॥ओ३म्॥

ऋग्वेदः॥

अथर्ग्वेदभाष्यारम्भः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒ता॒नि परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ० ५.८२.५॥

विद्यानन्दं समवति चतुर्वेदसंस्तावनाया,

सम्पूर्येशं निगमनिलयं सम्प्रणम्याथ कुर्वे।

वेदत्र्यङ्के विधुयुतसरे मार्गशुक्लेऽङ्गभौमे,

ऋग्वेदस्याखिलगुणगुणिज्ञानदातुर्हि भाष्यम्॥ १॥

आभिः स्तुवन्तीत्युक्तत्वाद्विद्वांस उक्तपूर्वं वेदार्थज्ञानसाहित्यपठनपुरःसरमृग्वेदमधीत्य तत्रस्थैर्मन्त्रैरीश्वरमारभ्य भूमिपर्य्यन्ताना पदार्थानां गुणान् यथावद्विदित्वैते कार्येषूपकृतये मतिं जनयन्ति। ऋचन्ति स्तुवन्ति पदार्थानां गुणकर्मस्वभावाननया सा ऋक्, ऋक् चासौ वेदश्चर्ग्वेदः।

एतस्मिन्नग्निमीड इत्यारभ्य यथा वः सुसहासतिपर्य्यन्तेऽष्टावष्टकाः सन्ति। तत्रैकैकस्मिन्नष्टावष्टावध्यायाः सन्ति, तेषामेकैकस्य प्रत्यध्यायं वर्गाः संख्यायन्ते-

प्रथमाष्टके		**द्वितीयाष्टके**		**तृतीयाष्टके**		**चतुर्थाष्टके**		**पञ्चमाष्टके**		**षष्ठाष्टके**		**सप्तमाष्टके**		**अष्टमाष्टके**	
अ०	व०	अ०	व०	अ०	व०	अ०	व०	अ०	व०	अ०	व०	अ०	व०	अ०	व०
१	३७	१	२६	१	३४	१	३३	१	२७	१	४०	१	४१	१	३०
२	३८	२	२७	२	२६	२	२८	२	३०	२	४०	२	३३	२	२४
३	३५	३	२६	३	३१	३	३१	३	३०	३	४९	३	२६	३	२८
४	२९	४	२९	४	२५	४	३६	४	३०	४	५४	४	२८	४	३१
५	३१	५	२९	५	२६	५	३०	५	२७	५	३८	५	३३	५	२७
६	३२	६	३२	६	३०	६	२५	६	२५	६	३८	६	२८	६	२७
७	३७	७	२५	७	२७	७	३५	७	३३	७	३९	७	३०	७	३०
८	२६	८	२७	८	२६	८	३२	८	३६	८	३३	८	२९	८	४९
इ	२६५	यं	२२१	सं	२२५	ख्या	२५०	प्रत्य	२३८	ष्टकं	३३१	वेदि	२४८	त	२४६

सर्वेष्वष्टकेषु सर्वे वर्गाः संयुक्ताः २०२४ चतुर्विंशत्यधिके द्वे सहस्रे सन्ति।

तथास्मिन्नृग्वेदे दश मण्डलानि सन्ति, तत्र प्रथमे मण्डले चतुर्विंशतिरनुवाकाः, एकनवतिशतं सूक्तानि। तत्रैकैकस्मिन् सूक्ते मन्त्राश्च संख्यायन्ते-

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	९	२५	२१	४९	७३	१०	९७	८	१२१	१५	१४५	५	१६९	८
२	९	२६	१०	५०	७४	९	९८	३	१२२	१५	१४६	५	१७०	५
३	१२	२७	१३	५१	७५	५	९९	१	१२३	१३	१४७	५	१७१	६
४	१०	२८	९	५२	७६	५	१००	१९	१२४	१३	१४८	५	१७२	३

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

५	१०	२९	७	५३	७७	५	१०१	११	१२५	७	१४९	५	१७३	१३
६	१०	३०	२२	५४	७८	५	१०२	११	१२६	७	१५०	३	१७४	१०
७	१०	३१	१८	५५	७९	१२	१०३	८	१२७	११	१५१	९	१७५	६
८	१०	३२	१५	५६	८०	१६	१०४	९	१२८	८	१५२	७	१७६	६
९	१०	३३	१५	५७	८१	९	१०५	१९	१२९	११	१५३	४	१७७	५
१०	१२	३४	१२	५८	८२	६	१०६	७	१३०	१०	१५४	६	१७८	५
११	८	३५	११	५९	८३	६	१०७	३	१३१	७	१५५	६	१७९	६
१२	१२	३६	२०	६०	८४	२०	१०८	१३	१३२	६	१५६	५	१८०	१०
१३	१२	३७	१५	६१	८५	१२	१०९	८	१३३	७	१५७	६	१८१	९
१४	१२	३८	१५	६२	८६	१०	११०	९	१३४	६	१५८	६	१८२	८
१५	१२	३९	१०	६३	८७	६	१११	५	१३५	९	१५९	५	१८३	६
१६	९	४०	८	६४	८८	६	११२	२५	१३६	७	१६०	५	१८४	६
१७	९	४१	९	६५	८९	१०	११३	२०	१३७	३	१६१	१४	१८५	११
१८	९	४२	१०	६६	९०	९	११४	११	१३८	४	१६२	२२	१८६	११
१९	९	४३	९	६७	९१	२३	११५	६	१३९	११	१६३	१३	१८७	११
२०	८	४४	१४	६८	९२	१८	११६	२५	१४०	१३	१६४	५२	१८८	११
२१	६	४५	१०	६९	९३	१२	११७	२५	१४१	१३	१६५	१५	१८९	८
२२	२१	४६	१५	७०	९४	१६	११८	११	१४२	१३	१६६	१५	१९०	८
२३	२४	४७	१०	७१	९५	११	११९	१०	१४३	८	१६७	११	१९१	१६
२४	१५	४८	१६	७२	९६	९	१२०	१२	१४४	७	१६८	१०	–	–

अस्मिन्मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा १९७६ षट्सप्तत्यधिकान्येकोनविंशतिः शतानि सन्तीति वेद्यम्।

अथ द्वितीयमण्डले चत्वारोऽनुवाकाः, त्रयश्चत्वारिंशत् सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्या ज्ञातव्या–

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	१६	७	६	१३	१३	१९	९	२५	५	३१	७	३७	६	४३	३
२	१३	८	६	१४	१२	२०	९	२६	४	३२	८	३८	११	–	–
३	११	९	६	१५	१०	२१	६	२७	१७	३३	१५	३९	८		
४	९	१०	६	१६	९	२२	४	२८	११	३४	१५	४०	६		
५	८	११	२१	१७	९	२३	१९	२९	७	३५	१५	४१	२१		
६	८	१२	१५	१८	९	२४	१६	३०	११	३६	६	४२	३		

अस्मिन्मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा ४२९ एकोनत्रिंशदधिकानि चत्वारि शतानि सन्ति।

अथ तृतीयमण्डले पञ्चानुवाका, द्विषष्टिश्च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्या वेद्या–

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	२३	९	९	१७	५	२५	५	३३	१३	४१	९	४९	५	५७	६
२	१५	१०	९	१८	५	२६	९	३४	११	४२	९	५०	५	५८	९
३	११	११	९	१९	५	२७	१५	३५	११	४३	८	५१	१२	५९	९
४	११	१२	९	२०	५	२८	६	३६	११	४४	५	५२	८	६०	७
५	११	१३	७	२१	५	२९	१६	३७	११	४५	५	५३	२४	६१	७
६	११	१४	७	२२	५	३०	२२	३८	१०	४६	५	५४	२२	६२	१८
७	११	१५	७	२३	५	३१	२२	३९	९	४७	५	५५	२२	–	–
८	११	१६	६	२४	५	३२	१७	४०	९	४८	५	५६	८		

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा ६१७ सप्तदशोत्तरषट्शतानि सन्ति।

अथ चतुर्थे मण्डले पञ्चानुवाकाः, अष्टपञ्चाशच्च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्या वेद्या–

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	२०	९	८	१७	२१	२५	८	३३	११	४१	११	४९	६	५७	८
२	२०	१०	८	१८	१३	२६	७	३४	११	४२	१०	५०	११	५८	११
३	१६	११	६	१९	११	२७	५	३५	९	४३	७	५१	११	–	–
४	१५	१२	६	२०	११	२८	५	३६	९	४४	७	५२	७		
५	१५	१३	५	२१	११	२९	५	३७	८	४५	७	५३	७		
६	११	१४	५	२२	११	३०	२४	३८	१०	४६	७	५४	६		
७	११	१५	१०	२३	११	३१	१५	३९	६	४७	४	५५	१०		
८	८	१६	२१	२४	११	३२	२४	४०	५	४८	५	५६	७		

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा ५८९ एकोननवतिः पञ्चशतानि सन्ति।

अथ पञ्चममण्डले षडनुवाकाः, सप्ताशीतिः सूक्तानि च सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्यास्तीति वेद्यम्–

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	१२	१२	६	२३	४	३४	९	४५	११	५६	९	६७	५	७८	९
२	१२	१३	६	२४	४	३५	८	४६	८	५७	८	६८	५	७९	१०
३	१२	१४	६	२५	९	३६	६	४७	७	५८	८	६९	४	८०	६
४	११	१५	५	२६	९	३७	५	४८	५	५९	८	७०	४	८१	५
५	११	१६	५	२७	६	३८	५	४९	५	६०	८	७१	३	८२	९
६	१०	१७	५	२८	६	३९	५	५०	५	६१	१९	७२	३	८३	१०
७	१०	१८	५	२९	१५	४०	९	५१	१५	६२	९	७३	१०	८४	३

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

८	७	१९	५	३०	१५	४१	२०	५२	१७	६३	७	७४	१०	८५	८
९	७	२०	४	३१	१३	४२	१८	५३	१६	६४	७	७५	९	८६	६
१०	७	२१	४	३२	१२	४३	१७	५४	१५	६५	६	७६	५	८७	९
११	६	२२	४	३३	१०	४४	१५	५५	१०	६६	६	७७	५	–	–

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा ७२७ सप्तविंशतिः सप्तशतानि सन्ति।

अथ षष्ठे मण्डले षडनुवाकाः, पञ्चसप्ततिश्च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्या बोध्या–

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	१३	११	६	२१	१२	३१	५	४१	५	५१	१६	६१	१४	७१	६
२	११	१२	६	२२	११	३२	५	४२	४	५२	१७	६२	११	७२	५
३	८	१३	६	२३	१०	३३	५	४३	४	५३	१०	६३	११	७३	३
४	८	१४	६	२४	१०	३४	५	४४	२४	५४	१०	६४	६	७४	४
५	७	१५	१९	२५	९	३५	५	४५	३३	५५	६	६५	६	७५	१९
६	७	१६	४८	२६	८	३६	५	४६	१४	५६	६	६६	११	–	–
७	७	१७	१५	२७	८	३७	५	४७	३१	५७	६	६७	११		
८	७	१८	१५	२८	८	३८	५	४८	२२	५८	४	६८	११		
९	७	१९	१३	२९	६	३९	५	४९	१५	५९	१०	६९	८		
१०	७	२०	१३	३०	५	४०	५	५०	१५	६०	१५	७०	६		

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा ७६५ पञ्चषष्टिः सप्तशतानि सन्ति।

अथ सप्तमे मण्डले षडनुवाकाः, चतुःशतं च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्यास्तीति वेदितव्यम्–

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	२५	१४	३	२७	५	४०	७	५३	३	६६	१९	७९	५	९२	५
२	११	१५	१५	२८	५	४१	७	५४	३	६७	१०	८०	३	९३	८
३	१०	१६	१२	२९	५	४२	६	५५	८	६८	९	८१	६	९४	१२
४	१०	१७	७	३०	५	४३	५	५६	२५	६९	८	८२	१०	९५	६
५	९	१८	२५	३१	१२	४४	५	५७	७	७०	७	८३	१०	९६	६
६	७	१९	११	३२	२७	४५	४	५८	६	७१	६	८४	५	९७	१०
७	७	२०	१०	३३	१४	४६	४	५९	१२	७२	५	८५	५	९८	७
८	७	२१	१०	३४	२५	४७	४	६०	१२	७३	५	८६	८	९९	७
९	६	२२	९	३५	१५	४८	४	६१	७	७४	६	८७	७	१००	७
१०	५	२३	६	३६	९	४९	४	६२	६	७५	८	८८	७	१०१	६

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

११	५	२४	६	३७	८	५०	४	६३	६	७६	७	८९	५	१०२	३
१२	३	२५	६	३८	८	५१	३	६४	५	७७	६	९०	७	१०३	१०
१३	३	२६	५	३९	७	५२	३	६५	५	७८	५	९१	७	१०४	२५

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा ८४१ एकचत्वारिंशदष्टौ शतानि सन्ति।

अथाष्टमे मण्डले दशानुवाकाः, त्रिशतं च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्या ज्ञेया-

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	३४	१४	१५	२७	२२	४०	१२	५३	८	६६	१५	७९	९	९२	३३
२	४२	१५	१३	२८	५	४१	१०	५४	८	६७	२१	८०	१०	९३	३४
३	२४	१६	१२	२९	१०	४२	६	५५	५	६८	१९	८१	९	९४	१२
४	२१	१७	१५	३०	४	४३	३३	५६	५	६९	१८	८२	९	९५	९
५	३९	१८	२२	३१	१८	४४	३०	५७	४	७०	१५	८३	९	९६	२१
६	४८	१९	३७	३२	३०	४५	४२	५८	३	७१	१५	८४	९	९७	१५
७	३६	२०	३६	३३	१९	४६	३३	५९	७	७२	१८	८५	९	९८	१२
८	२३	२१	१८	३४	१८	४७	१८	६०	२०	७३	१८	८६	५	९९	८
९	२१	२२	१८	३५	२४	४८	१५	६१	१८	७४	१५	८७	६	१००	१२
१०	६	२३	३०	३६	७	४९	१०	६२	१२	७५	१६	८८	६	१०१	१६
११	१०	२४	३०	३७	७	५०	१०	६३	१२	७६	१२	८९	७	१०२	२२
१२	३३	२५	२४	३८	१०	५१	१०	६४	१२	७७	११	९०	६	१०३	१४
१३	३३	२६	२५	३९	१०	५२	१०	६५	१२	७८	१०	९१	७	–	–

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा १७२६ षड्विंशति सप्तदशशतानि सन्ति।

अथ नवमे मण्डले सप्तानुवाकाः, चतुर्दशोत्तरं शतं च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रति सूक्तमियं मन्त्रसंख्या वेद्या-

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	१०	१५	८	२९	६	४३	६	५७	४	७१	९	८५	१२	९९	८
२	१०	१६	८	३०	६	४४	६	५८	४	७२	९	८६	४८	१००	९
३	१०	१७	८	३१	६	४५	६	५९	४	७३	९	८७	९	१०१	१६
४	१०	१८	७	३२	६	४६	६	६०	४	७४	९	८८	८	१०२	८
५	११	१९	७	३३	६	४७	५	६१	३०	७५	५	८९	७	१०३	६
६	९	२०	७	३४	६	४८	५	६२	३०	७६	५	९०	६	१०४	६
७	९	२१	७	३५	६	४९	५	६३	३०	७७	५	९१	६	१०५	६
८	९	२२	७	३६	६	५०	५	६४	३०	७८	५	९२	६	१०६	१४
९	९	२३	७	३७	६	५१	५	६५	३०	७९	५	९३	५	१०७	२६

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

१०	९	२४	७	३८	६	५२	५	६६	३०	८०	५	९४	५	१०८	१६
११	९	२५	६	३९	६	५३	४	६७	३२	८१	५	९५	५	१०९	२२
१२	९	२६	६	४०	६	५४	४	६८	१०	८२	५	९६	२४	११०	१२
१३	९	२७	६	४१	६	५५	४	६९	१०	८३	५	९७	५८	१११	३
१४	८	२८	६	४२	६	५६	४	७०	१०	८४	५	९८	१२	११२	४
														११३	११
														११४	४

अस्मिन् मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा १०९७ सप्तनवत्येकसहस्रं सन्ति।

अथ दशमे मण्डले द्वादशानुवाकाः, एकनवतिशतं च सूक्तानि सन्ति। तत्र प्रतिसूक्तमियं मन्त्रसंख्या ज्ञेया-

सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०	सू०	मं०
१	७	२५	११	४९	११	७३	११	९७	२३	१२१	१०	१४५	६	१६९	४
२	७	२६	९	५०	७	७४	६	९८	१२	१२२	८	१४६	६	१७०	४
३	७	२७	२४	५१	९	७५	९	९९	१२	१२३	८	१४७	५	१७१	४
४	७	२८	१२	५२	६	७६	८	१००	१२	१२४	९	१४८	५	१७२	४
५	७	२९	८	५३	११	७७	८	१०१	१२	१२५	८	१४९	५	१७३	६
६	७	३०	१५	५४	६	७८	८	१०२	१२	१२६	८	१५०	५	१७४	५
७	७	३१	११	५५	८	७९	७	१०३	१३	१२७	८	१५१	५	१७५	४
८	९	३२	९	५६	७	८०	७	१०४	११	१२८	९	१५२	५	१७६	४
९	९	३३	९	५७	६	८१	७	१०५	११	१२९	७	१५३	५	१७७	३
१०	१४	३४	१४	५८	१२	८२	७	१०६	११	१३०	७	१५४	५	१७८	३
११	९	३५	१४	५९	१०	८३	७	१०७	११	१३१	७	१५५	५	१७९	३
१२	९	३६	१४	६०	१२	८४	७	१०८	११	१३२	७	१५६	५	१८०	३
१३	५	३७	१२	६१	२७	८५	४७	१०९	७	१३३	७	१५७	५	१८१	३
१४	१६	३८	५	६२	११	८६	२३	११०	११	१३४	७	१५८	५	१८२	३
१५	१४	३९	१४	६३	१७	८७	२५	१११	१०	१३५	७	१५९	६	१८३	३
१६	१४	४०	१४	६४	१७	८८	१९	११२	१०	१३६	७	१६०	५	१८४	३
१७	१४	४१	३	६५	१५	८९	१८	११३	१०	१३७	७	१६१	५	१८५	३
१८	१४	४२	११	६६	१५	९०	१६	११४	१०	१३८	६	१६२	६	१८६	३
१९	८	४३	११	६७	१२	९१	१५	११५	९	१३९	६	१६३	६	१८७	५
२०	१०	४४	११	६८	१२	९२	१५	११६	९	१४०	६	१६४	५	१८८	३
२१	८	४५	१२	६९	१२	९३	१५	११७	९	१४१	६	१६५	५	१८९	३

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

२२	१५	४६	१०	७०	११	९४	१४	११८	९	१४२	८	१६६	५	१९०	३
२३	७	४७	८	७१	११	९५	१८	११९	१३	१४३	६	१६७	४	१९१	४
२४	६	४८	११	७२	९	९६	१३	१२०	९	१४४	६	१६८	४	–	

अस्मिन्मण्डले सर्वे मन्त्रा मिलित्वा १७५४ चतु:पञ्चाशत् सप्तदशशतानि सन्ति।

अस्य ऋग्वेदस्य दशसु मण्डलेषु ८५ पञ्चाशीतिरनुवाका:, १०२८ अष्टादशसहस्रं सूक्तानि, १०५८९ दशसहस्राणि पञ्चशतानि एकोननवतिश्च मन्त्रा: सन्तीति वेद्यम्। स एतै: पूर्वोक्ताष्टाकाध्यायवर्गमण्डलानुवाकसूक्तमन्त्रैर्भूषितोऽयमृग्वेदोऽस्तीति वेदितव्यम्॥

भाषार्थ:-आगे मैं सब प्रकार से विद्या के आनन्द को देने वाली चारों वेद की भूमिका को समाप्त और जगदीश्वर को अच्छी प्रकार प्रणाम करके सम्वत् १९३४ मार्ग शुक्ल भौमवार के दिन सम्पूर्ण ज्ञान के देने वाले ऋग्वेद के भाष्य का आरम्भ करता हूं॥१॥

(ऋग्भि:०) इस ऋग्वेद से सब पदार्थों की स्तुति होती है अर्थात् ईश्वर ने जिसमें सब पदार्थों के गुणों का प्रकाश किया है, इसलिये विद्वान् लोगों को चाहिये कि ऋग्वेद को प्रथम पढ़के उन मन्त्रों से ईश्वर से लेके पृथिवी-पर्य्यन्त सब पदार्थों को यथावत् जानके संसार में उपकार के लिये प्रयत्न करें। ऋग्वेद शब्द का अर्थ यह है कि जिससे सब पदार्थों के गुणों और स्वभाव का वर्णन किया जाय वह **'ऋक्'** वेद अर्थात् जो यह सत्य सत्य ज्ञान का हेतु है, इन दो शब्दों से **'ऋग्वेद'** शब्द बनता है।

'अग्निमीळे' यहां से लेके **'यथा व: सुसहासति'** इस अन्त के मन्त्र-पर्यन्त ऋग्वेद में आठ अष्टक और एक एक अष्टक में आठ आठ अध्याय हैं। सब अध्याय मिलके चौसठ होते हैं। एक एक अध्याय की वर्गसंख्या कोष्ठों में पूर्व लिख दी है। और आठों अष्टक के सब वर्ग २०२४ दो हजार चौबीस होते हैं।

तथा इस में दश मण्डल हैं। एक एक मण्डल में जितने जितने सूक्त और मन्त्र है सो ऊपर कोष्ठों में लिख दिये हैं। प्रथम मण्डल में २४ चौबीस अनुवाक, और एकसौ इक्कानवे सूक्त, तथा १९७६ एक हजार नौ सौ छहत्तर मन्त्र। दूसरे में ४ चार अनुवाक, ४३ तितालीस सूक्त, और ४२९ चार सौ उन्तीस मन्त्र। तीसरे में ५ पांच अनुवाक, ६२ बासठ सूक्त, और ६१७ छ: सौ सत्रह मन्त्र। चौथे में ५ पांच अनुवाक ५८ अठ्ठावन सूक्त, ५८९ पांच सौ नवासी मन्त्र। पांचमें ६ छ: अनुवाक ८७ सतासी सूक्त, ७२७ सात सौ सत्ताईस पैंसठ मन्त्र। ६ छठे में छ: अनुवाक, ७५ पचहत्तर सूक्त, ७६५ सात सौ पैंसठ मन्त्र। सातमे में ६ छ: अनुवाक, १०४ एकसौ चार सूक्त, ८४१ आठ सौ इकतालीस मन्त्र। आठमे में १० दश अनुवाक, १०३ एकसौ तीन सूक्त, और १७२६ एक हजार सातसौ छब्बीस मन्त्र। नवमे में ७ सात अनुवाक ११४ एकसौ चौदह सूक्त, १०९७ और एक हजार सत्तानवे मन्त्र। और दशम मण्डल में १२ बारह अनुवाक, १९१ एकसौ इक्कानवे सूक्त, और १७५४ एक हजार सातसौ चौअन मन्त्र हैं।

तथा दशों मण्डलों में ८५ पचासी अनुवाक, १०२८ एक हजार अठ्ठाईस सूक्त, और १०५८९ दश हजार पांचसौ नवासी मन्त्र हैं। सब सज्जनों को उचित है कि इस बात को ध्यान में करलें कि जिससे किसी प्रकार का गड़बड़ न हो॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथादिमस्य नवर्चस्य सूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। अग्निर्देवता। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्राद्ये मन्त्रेऽग्निशब्देनेश्वरेणात्मभौतिकावर्थावुपदिश्येते।

यहां प्रथम मन्त्र में अग्नि शब्द करके ईश्वर ने अपना और भौतिक अर्थ का उपदेश किया है

अ॒ग्निमी॑ळे पु॒रोहि॑तं य॒ज्ञस्य॑ दे॒वमृ॒त्विज॑म्।

होता॑रं रत्न॒धात॑मम्॥ १॥

अ॒ग्निम्। ई॒ळे॒। पु॒रःहि॑तम्। य॒ज्ञस्य॑। दे॒वम्। ऋ॒त्विज॑म्। होता॑रम्। र॒त्न॒ऽधात॑मम्॥ १॥

पदार्थः-(अग्निम्) परमेश्वरं भौतिकं वा-**इन्द्रं॑ मि॒त्रं वरु॑णम॒ग्निमा॑हु॒रथो॑ दि॒व्यः स सु॑प॒र्णो ग॒रुत्मा॑न्। एकं॒ सद्विप्रा॑ बहु॒धा व॑दन्त्य॒ग्निं य॒मं मा॑त॒रिश्वा॑नमाहुः॥** (ऋ०१.१६४.४६) अनेनैकस्य सतः परब्रह्मण इन्द्रादीनि बहुधा नामानि सन्तीति वेदितव्यम्। **तदे॒वाग्निस्तदा॑दि॒त्यस्तद्वा॒युस्तदु॑ च॒न्द्रमा॑ः। तदे॒व शु॒क्रं तद् ब्रह्म॒ ता आपः॒ स प्र॒जाप॑तिः॥** (य०३२.१) यत्सच्चिदानन्दादिलक्षणं ब्रह्म तदेवात्राग्न्यादिनामवाच्यमिति बोध्यम्। **ब्रह्म ह्यग्निः।** (श०ब्रा०१.४.२.११) **आत्मा वा अग्निः।** (श०ब्रा०१.२.३.२) अत्राग्निर्ब्रह्मात्मनोर्वाचकोऽस्ति। **अयं वा अग्निः प्रजाश्च प्रजापतिश्च।** (श०ब्रा०९.१.२.४२) अत्र प्रजाशब्देन भौतिकः प्रजापतिशब्देनेश्वरश्चाग्निर्ग्राह्यः। **अग्निर्वै देवानां व्रतपतिः। एतद्धः वै देवा व्रतं चरन्ति यत्सत्यम्।** (श०ब्रा०१.१.१.२.५) सत्याचारनियमपालनं व्रतं तत्पतिरीश्वरः। **त्रि॒भिः प॒वित्रै॒रपु॑पो॒द्ध्य१॒र्कं हृ॒दा म॒तिं ज्योति॒रनु॑ प्रजा॒नन्। वर्षि॑ष्ठं॒ रत्न॑मकृत स्व॒धाभि॒रादिद् द्यावा॑पृथि॒वी पर्य॑पश्यत्॥** (ऋ०३.२६.८) अत्राग्निशब्दस्यानुवृत्तेः प्रजानन्निति ज्ञानवत्त्वात् पर्य्यपश्यदिति सर्वज्ञत्वादीश्वरो ग्राह्यः।

यास्कमुनिरत्रोभयार्थकरणायाग्निशब्दपुरःसरमेतन्मन्त्रमेवं व्याचष्टे-**अग्निः कस्मादग्रणी-र्भवत्यग्रं यज्ञेषु प्रणीयतेऽङ्गं नयति सन्नममानोऽक्नोपनो भवतीति स्थौलष्ठीविर्न क्नोपयति न स्नेहयति त्रिभ्य आख्यातेभ्यो जायत इति शाकपूणिरितादक्ताद्दग्धाद्वा नीतात्स खल्वेतेरकारमादत्ते गकारमनक्तेर्वा दहतेर्वा नीः परस्तस्यैषा** भवतीति-अग्निमीळेऽग्निं याचामीळेरध्येषणाकर्मा पूजाकर्मा वा देवो दानाद्वा दीपनाद्वा द्योतनाद्वा द्युस्थानो भवतीति वा यो देवः सा देवता। होतारं ह्वातारं जुहोतेर्होतारित्यौर्णवाभो रत्नधातमं रमणीयानां धनानां दातृतमम्। (निरु०७.१४-१५)।

अग्रणीः सर्वोत्तमः सर्वेषु यज्ञेषु पूर्वमीश्वरस्यैव प्रतिपादनात्तस्यात्र ग्रहणम्। दग्धादिति विशेषणाद्भौतिकस्यापि च।

प्रशासितारं सर्वेषामणीयांसमणोरपि। रुक्माभं स्वप्नधीगम्यं विद्यात्तं पुरुषं परम्॥ १॥ एतमेके वदन्त्यग्निं मनुमन्ये प्रजापतिम्। इन्द्रमेकेऽपरे प्राणमपरे ब्रह्म शाश्वतम्॥ २॥ (मनु०१२.१२२-१२३) अत्राप्यग्न्यादीनि परमेश्वरस्य नामानि सन्तीति। **ईळे॑ अ॒ग्निं वि॑प॒श्चितं॒ गि॒रा य॒ज्ञस्य॒ साध॑नम्। श्रु॒ष्टी॒वानं॑ धि॒ताव॑ानम्॥** (ऋ०३.२७.२) विपश्चितमीळे इति विशेषणादग्निशब्देनात्रेश्वरो गृह्यते, अनन्तविद्यावत्त्वाच्चेतनस्वरूपत्वाच्च।

अथ केवलं भौतिकार्थग्रहणाय प्रमाणानि-**यदश्वं तं पुरस्तादुदश्रयंस्तस्याभयेनाष्ट्रे निवातेऽग्निरजायत तस्माद्यत्राग्निं मन्थिष्यन्त्स्यात्तदश्वमानेतवै ब्रूयात्। स पूर्वेणोपतिष्ठते वज्रमेवैतदुच्छ्रयन्ति तस्याभयेनाष्ट्रे निवातेऽग्निर्जायते।** (श०ब्रा०२.१.४.१६) **वृषो अग्निः। अश्वो ह वा एष भूत्वा देवेभ्यो**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यज्ञं वहति। (श०ब्रा०१.३.३.२९-३० वृषवद्यानानां वोढृत्वाद् वृषोऽग्निः। तथाऽयमग्निराशुगमयितृत्वेनाश्वो भूत्वा कलायन्त्रैः प्रेरितः सन् देवेभ्यो विद्वद्भ्यः शिल्पविद्याविद्भ्यो मनुष्येभ्यो विमानादियानसाधनसङ्गतं यानं वहति प्रापयतीति। **तूर्णिर्हव्यवाडिति।** (श०ब्रा०१.३.४.१२) अयमग्निर्हव्यानां यानानां प्रापकत्वेन शीघ्रतया गमकत्वाद्धव्यवाट् तूर्णिश्चेति। **अग्निर्वै योनिर्यज्ञस्य।** (श०ब्रा०१.४.३.११ इत्याद्यनेकप्रमाणैरश्वनाम्ना भौतिकोऽग्निर्वात्र गृह्यते, आशुगमनहेतुत्वादश्वोऽग्निर्विज्ञेयः। **वृषो॑ अ॒ग्निः समि॑ध्यते॒ऽश्वो॒ न दे॑व॒वाह॑नः। तं ह॒विष्म॑न्त ईळते॥** (ऋ०३.२७.१४) यदा शिल्पिभिरयमग्निर्यन्त्रकलाभिर्यानेषु प्रदीप्यते तदा देववाहनो देवान् यानस्थान् विदुषः शीघ्रं देशान्तरेऽश्व इव वृष इव च प्रापयति, ते हविष्मन्तो मनुष्या वेगादिगुणवन्तमश्वमग्निमीडते कार्य्यार्थमधीच्छन्तीति वेद्यम्।

(ईळे) स्तुवे याचे अधीच्छामि प्रेरयामि वा **(पुरोहितम्)** पुरस्तात्सर्वं जगद्दधाति छेदनधारणाकर्षणादिगुणांश्चापि तम्। **पुरोहितः पुर एनं दधति** होत्राय वृतः कृपायमाणोऽन्वध्यायत्। (निरु०२.१२) **(यज्ञस्य)** इज्यतेऽसौ यज्ञस्तस्य महिम्नः कर्मणो विदुषां सत्कारस्य सङ्गतस्य सत्सङ्गत्योत्पन्नस्य विद्यादिदानस्य शिल्पक्रियोत्पाद्यस्य वा। **यज्ञः कस्मात्प्रख्यातं यजति कर्मेति नैरुक्ता याच्ञो भवतीति वा यजुरुन्नो भवतीति वा बहुकृष्णाजिन इत्यौपमन्यवो यजूंष्येनं नयन्तीति वा।** (निरु०३.१९) **(देवम्)** दातारं हर्षकरं विजेतारं द्योतकं वा **(ऋत्विजम्)** य ऋतौ ऋतौ प्रत्युत्पत्तिकालं संसारं सङ्गतं यजति करोति तथा च शिल्पसाधनानि सङ्गमयति सर्वेषु ऋतुषु यजनीयस्तम्। **ऋत्विग्दधृग्०** (अष्टा०३.२.५९) अनेन कर्त्तरि निपातनम्, तथा **कृतो बहुलमि**ति कर्मणि वा। **(होतारम्)** दातारमादातारं वा **(रत्नधातमम्)** रमणीयानि पृथिव्यादीनि सुवर्णादीनि च रत्नानि दधाति धापयतीति रत्नधा, अतिशयेन रत्नधा इति रत्नधातमस्तम्॥१॥

अन्वयः-अहं यज्ञस्यं पुरोहितमृत्विजं होतारं रत्नधातमं देवमग्निमीळे॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारेणोभयार्थग्रहणमस्तीति बोध्यम्। इतोऽग्रे यत्र यत्र मन्त्रभूमिकायामुपदिश्यत इति क्रियापदं प्रयुज्यतेऽस्य सर्वत्र कर्त्तेश्वर एव बोध्यः। कुतः, वेदानां तेनैवोक्तत्वात् पितृवत्कृपायमाण ईश्वरः सर्वविद्याप्राप्तये सर्वजीवहितार्थं वेदोपदेशं चकार। यथा पिताऽध्यापको वा स्वपुत्रं शिष्यं च प्रति त्वमेवं वदैवं कुरु सत्यं वद पितरमाचार्य्यं च सेवस्वानृतं मा कुर्वित्युपदिशति, तथैवात्र बोध्यम्। वेदश्च सर्वजीवकल्याणार्थमाविर्भूतः। एवमर्थोऽत्रोत्तम- पुरुषप्रयोगः। वेदोपदेशस्य परोपकारार्थत्वात्।

अत्राग्निशब्देन परमार्थव्यवहारविद्यासिद्धये परमेश्वर भौतिकौ द्वावर्थौ गृह्येते। पुरा आर्य्यैर्याऽश्वविद्यानाम्ना शीघ्रगमनहेतुः शिल्पविद्या सम्पादितेति श्रूयते साग्निविद्यैवासीत्। परमेश्वरस्य स्वयंप्रकाशत्वसर्वप्रकाशकत्वाभ्यामनन्तज्ञानवत्त्वात् भौतिकस्य रूपदाहप्रकाशवेगछेदनादिगुण-वत्त्वाच्छिल्पविद्यायां मुख्यहेतुत्वाच्च प्रथमं ग्रहणं कृतमस्तीति वेदितव्यम्॥१॥

पदार्थान्वयभाषा-**(यज्ञस्य)** हम लोग विद्वानों के सत्कार सङ्गम महिमा और कर्म के **(होतारम्)** देने तथा ग्रहण करनेवाले **(पुरोहितम्)** उत्पत्ति के समय से पहिले परमाणु आदि सृष्टि के धारण करने और **(ऋत्विजम्)** वारंवार उत्पत्ति के समय में स्थूल सृष्टि के रचनेवाले तथा ऋतु-ऋतु में उपासना करने योग्य **(रत्नधातमम्)** और निश्चय करके मनोहर पृथिवी वा सुवर्ण आदि रत्नों के धारण करने वा **(देवम्)** देने तथा सब पदार्थों के प्रकाश करनेवाले परमेश्वर की **(ईळे)** स्तुति करते हैं।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तथा उपकार के लिये **(यज्ञस्य)** हम लोग (विद्यादि) दान और शिल्पक्रियाओं से उत्पन्न करने योग्य पदार्थों के **(होतारम्)** देनेहारे तथा **(पुरोहितम्)** उन पदार्थों के उत्पन्न करने के समय से पूर्व भी छेदन धारण और आकर्षण आदि गुणों के धारण करने वाले **(ऋत्विजम्)** शिल्पविद्या साधनों के हेतु **(रत्नधातमम्)** अच्छे-अच्छे सुवर्ण आदि रत्नों के धारण कराने तथा **(देवम्)** युद्धादिकों में कलायुक्त शस्त्रों से विजय करानेहारे भौतिक अग्नि की **(ईळे)** वारंवार इच्छा करते हैं।

यहां **'अग्नि'** शब्द के दो अर्थ करने में प्रमाण ये हैं कि-**(इन्द्रं मित्रं०)** इस ऋग्वेद के मन्त्र से यह जाना जाता है कि एक सद्ब्रह्म के इन्द्र आदि अनेक नाम हैं। तथा **(तदेवाग्नि०)** इस यजुर्वेद के मन्त्र से भी अग्नि आदि नामों करके सच्चिदानन्दादि लक्षणवाले ब्रह्म को जानना चाहिये। **(ब्रह्म ह्य०)** इत्यादि शतपथ ब्राह्मण के प्रमाणों से अग्नि शब्द ब्रह्म और आत्मा इन दो अर्थों का वाची है। **(अयं वा०)** इस प्रमाण में अग्नि शब्द से प्रजा शब्द करके भौतिक और प्रजापति शब्द से ईश्वर का ग्रहण होता है। **(अग्नि०)** इस प्रमाण से सत्याचरण के नियमों का जो यथावत् पालन करना है सो ही व्रत कहाता है, और इस व्रत का पति परमेश्वर है। **(त्रिभिः पवित्रैः०)** इस ऋग्वेद के प्रमाण से ज्ञानवाले तथा सर्वज्ञ प्रकाश करनेवाले विशेषण से अग्नि शब्द करके ईश्वर का ग्रहण होता है।

निरुक्तकार यास्कमुनि जी ने भी ईश्वर और भौतिक पक्षों को अग्नि शब्द की भिन्न-भिन्न व्याख्या करके सिद्ध किया है, सो संस्कृत में यथावत् देख लेना चाहिये, परन्तु सुगमता के लिये कुछ संक्षेप से यहां भी कहते हैं। यास्कमुनिजी ने स्थौलाष्ठीवि ऋषि के मत से अग्नि शब्द का अग्रणी=सब से उत्तम अर्थ किया है अर्थात् जिसका सब यज्ञों में पहिले प्रतिपादन होता है, वह सब से उत्तम ही है। इस कारण अग्नि शब्द से ईश्वर तथा दाहगुणवाला भौतिक अग्नि इन दो ही अर्थों का ग्रहण होता है।

(प्रशासितारं०; एतमे०) मनुजी के इन दो श्लोकों में भी परमेश्वर के अग्नि आदि नाम प्रसिद्ध हैं। **(ईळे०)** इस ऋग्वेद के प्रमाण से भी उस अनन्त विद्यावाले और चेतनस्वरूप आदि गुणों से युक्त परमेश्वर का ग्रहण होता है।

अब भौतिक अर्थ के ग्रहण में प्रमाण दिखलाते हैं--**(यदश्वं०)** इत्यादि शतपथ ब्राह्मण के प्रमाणों से अग्नि शब्द करके भौतिक अग्नि का ग्रहण होता है। यह अग्नि बैल के समान सब देशदेशान्तरों में पहुंचानेवाला होने के कारण वृष और अश्व भी कहाता है, क्योंकि वह कलाओं के द्वारा अश्व अर्थात् शीघ्र चलानेवाला होकर शिल्पविद्या के जानने वाले विद्वान् लोगों के विमान आदि यानों को वेग से वाहनों के समान दूर-दूर देशों में पहुंचाता है। **(तूर्णि०)** इस प्रमाण से भी भौतिक अग्नि का ग्रहण है, क्योंकि वह उक्त शीघ्रता आदि हेतुओं से हव्यवाट् और तूर्णि भी कहाता है। **(अग्निर्वै यो०)** इत्यादिक और भी अनेक प्रमाणों से अश्व नाम करके भौतिक अग्नि का ग्रहण किया गया है। **(वृषो०)** जब कि इस भौतिक अग्नि को शिल्पविद्यावाले विद्वान् लोग यन्त्रकलाओं से सवारियों में प्रदीप्त करके युक्त करते हैं, तब **(देववाहनः)** उन सवारियों में बैठे हुए विद्वान् लोगों को देशान्तर में बैलों वा घोड़ों के समान शीघ्र पहुंचानेवाला होता है। हे मनुष्यो! तुम लोग **(हविष्मन्तम्)** वेगादि गुणवाले अश्वरूप अग्नि के गुणों को **(ईळते)** खोजो। इस प्रमाण से भी भौतिक अग्नि का ग्रहण है॥१॥

भावार्थभाषा-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार से दो अर्थों का ग्रहण होता है। पिता के समान कृपाकारक परमेश्वर सब जीवों के हित और सब विद्याओं की प्राप्ति के लिये कल्प-कल्प की आदि में वेद का उपदेश करता है। जैसे पिता वा अध्यापक अपने शिष्य वा पुत्र को शिक्षा करता है कि तू ऐसा कर वा ऐसा वचन कह, सत्य वचन बोल, इत्यादि शिक्षा को सुनकर बालक वा शिष्य भी कहता है कि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सत्य बोलूंगा, पिता और आचार्य्य की सेवा करूंगा, झूठ न कहूंगा, इस प्रकार जैसे परस्पर शिक्षक लोग शिष्य वा लड़कों को उपदेश करते हैं, वैसे ही **'अग्निमीळे०'** इत्यादि वेदमन्त्रों में भी जानना चाहिये। क्योंकि ईश्वर ने वेद सब जीवों के उत्तम सुख के लिये प्रकट किया है। इसी **'अग्निमीळे०'** वेद के उपदेश का परोपकार फल होने से इस मन्त्र में **'ईडे'** यह उत्तम पुरुष का प्रयोग भी है।

(अग्निमीळे०) परमार्थ और व्यवहार विद्या की सिद्धि के लिये अग्नि शब्द करके परमेश्वर और भौतिक ये दोनों अर्थ लिये जाते हैं। जो पहिले समय में आर्य लोगों ने अश्वविद्या के नाम से शीघ्र गमन का हेतु शिल्पविद्या उत्पन्न की थी, वह अग्निविद्या की ही उन्नति थी। आप ही आप प्रकाशमान सब का प्रकाश और अनन्त ज्ञानवान् आदि हेतुओं से अग्निशब्द करके परमेश्वर, तथा रूप दाह प्रकाश वेग छेदन आदि गुण और शिल्पविद्या के मुख्य साधक आदि हेतुओं से प्रथम मन्त्र में भौतिक अर्थ का ग्रहण किया है॥१॥

सोऽग्निः कैः स्तोतव्योऽन्वेष्टव्यगुणो वास्तीत्युपदिश्यते।

उक्त अग्नि किन के स्तुति करने वा खोजने योग्य है, इसका उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अ॒ग्निः पूर्वे॑भि॒र्ऋषि॑भि॒रीड्यो॒ नूत॑नैरु॒त।

स दे॒वाँ एह व॑क्षति॥२॥

अ॒ग्निः। पूर्वे॑भिः। ऋषि॑भिः। ईड्यः॑। नूत॑नैः। उ॒त। सः। दे॒वान्। आ। इ॒ह। व॒क्ष॒ति॒॥२॥

पदार्थः-**(अग्निः)** परमेश्वरो भौतिको वा **(पूर्वेभिः)** अधीतविद्यैर्वर्त्तमानैः प्राक्तनैर्वा विद्वद्भिः **(ऋषिभिः)** मन्त्रार्थद्रष्टृभिरध्यापकैस्तर्कैः कारणस्थैः प्राणैर्वा-**ऋषिप्रशंसा चैवमुच्चावचैरभिप्रायैर्ऋषीणां मन्त्रदृष्टयो भवन्ति।** (निरु०७.३) इयमेव ऋषीणां प्रशंसा यतस्त एवमुच्चावचैर्महदल्पाभिप्रायैर्मन्त्रार्थैर्विदितैः प्रशंसनीया भवन्ति, तेषामृषीणां मन्त्रेषु दृष्टयोऽर्थादत्यन्तपुरुषार्थेन मन्त्रार्थानां यथावद्दर्शनानि ज्ञानानि भवन्ति तस्मात्ते पूज्याः सत्कर्त्तव्या आसन्निति। **साक्षात्कृतधर्माण ऋषयो बूभूवुस्तेऽवरेभ्योऽसाक्षात्कृतधर्मभ्य उपदेशेन मन्त्रान्सम्प्रादुरुपदेशाय ग्लायन्तोऽवरे बिल्मग्रहणायेमं ग्रन्थं समाम्नासिषुर्वेदं च वेदाङ्गानि च बिल्मं भिल्मं भासनमिति वा।** (निरु०१.२०) कीदृशा ऋषयो भवन्तीत्यात्राह-यतः साक्षात्कृतधर्माणो धार्मिका आप्ता यैः सर्वा विद्या यथावद्विदिता, येऽवरेभ्यो ह्यसाक्षात्कृतवेदेभ्यो मनुष्येभ्य उपदेशेन वेदमन्त्रान् मन्त्रार्थांश्च सम्प्रादुः प्रकाशितवन्तस्तस्मात्ते ऋषयो जाताः। तैः कस्मै प्रयोजनाय मन्त्राध्यापनं तदर्थप्रकाशश्च कृत इत्यत्रोच्यते-उत्तरोत्तरं वेदार्थप्रचाराय। येऽवरेऽल्पबुद्धयो मनुष्या अध्ययनायोपदेशाय च ग्लायन्ते तेषां वेदार्थविज्ञानायेमं नैघण्टुकं निरुक्ताख्यं च ग्रन्थं समाम्नासिषुः सम्यगभ्यासार्थं रचितवन्तः। येन सर्वे मनुष्या वेदं वेदाङ्गानि च यथार्थतया विजानीयुरेवं कृपालव ऋषयो गण्यन्त इति। **पुरस्तान्मनुष्या वा ऋषिषूत्क्रामत्सु देवानब्रुवन्को न ऋषिर्भविष्यतीति। तेभ्य एतं तर्कमृषिं प्रायच्छन् मत्रार्थचिन्ताभ्यूहमभ्यूढम्।** (निरु०१३.१२) अत्र तर्क एव ऋषिरुक्तः। **अविज्ञाततत्त्वेऽर्थे कारणोपपत्तितस्तत्त्वज्ञानार्थमूहस्तर्कः।** (न्याय०१.१.४०) या तत्त्वज्ञानार्थोहा सैव तर्कशब्देन गृह्यते। **प्राणा ऋषयः।** (श०ब्रा०७.२.१.५) अत्रर्षिशब्देन प्राणा गृह्यन्ते। **(ईड्यः)** नित्यं स्तोतव्योऽन्वेष्टव्यश्च **(नूतनैः)** वेदार्थाध्येतृभिर्ब्रह्मचारिभिस्तर्कैः कार्यस्थैर्विद्यमानैः प्राणैर्वा **(उत)** अप्येव **(सः)** पूर्वोक्तः **(देवान्)** दिव्यानीन्द्रियाणि विद्यादिदिव्यगुणान् दिव्यान् ऋतून् दिव्यान् भोगान्वा। **ऋतवो वै देवाः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(श०ब्रा०७.२.२.२६) अनेनर्तुशब्देन दिव्यगुणविशिष्टा भोगा गृह्यन्ते। **(आ)** समन्तात् **(इह)** अस्मिन् वर्त्तमाने संसारे जन्मनि वा **(वक्षति)** वहतु प्रापयतु॥२॥

यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं समाचष्टे-अग्निर्यः पूर्वैर्ऋषिभिरीडितव्यो वन्दितव्योऽस्माभिश्च नवतरैः स देवानिहावहत्विति। स न मन्येतायमेवाग्निरित्यप्येते उत्तरे ज्योतिषी अग्नी उच्येते। (निरु०७.१६.२)॥२॥

अन्वयः-योऽयमग्निः पूर्वेभिरुत नूतनैर्ऋषिभिरीड्योऽस्ति, स एह देवान् वक्षति समन्तात्प्रापयतु॥२॥

भावार्थः-ये सर्वा विद्याः पठित्वा सत्योपदेशेन सर्वोपकारका अध्यापका वर्त्तन्ते पूर्वभूताश्च ते पूर्व इति शब्देन ये चाध्येतारो विद्याग्रहणायाभ्यासं कुर्वन्ति ते नूतनैरिति पदेन गृह्यन्ते। ये मन्त्रार्थान् विदितवन्तो धर्मविद्ययोः प्रचारस्यैवानुष्ठातारः सत्योपदेशेन सर्वाननुग्रहीतारो निश्छलाः पुरुषार्थिनो मोक्षधर्मसिध्यर्थमीश्वरस्यैवोपासकाः कामार्थसिध्यर्थं भौतिकाग्नेर्गुणज्ञानेन कार्य्यसिद्धिं सम्पादयन्तो मनुष्यास्ते ऋषिशब्देन गृह्यन्ते। पूर्वेषां नूतनानां च ये युक्तिप्रमाणसिद्धास्तत्त्वज्ञानार्थास्तर्काः, ये च जगत्कारणस्थाः कार्य्यजगत्स्थाश्च प्राणाः सन्ति तैः सह योगाभ्यासेनेश्वरो भौतिकश्चाग्निर्वन्द्योऽध्यन्वेष्टव्यगुणश्चास्ति। सर्वज्ञेनेश्वरेण स्वकीयज्ञानान्मनुष्यज्ञानापेक्षयाऽतीतान् वर्त्तमानांश्चर्षीन् विदित्वाऽस्मिन् मन्त्र उपदिष्टे सति नैव कश्चिद्दोषो भवितुमर्हति, वेदस्य सर्वज्ञवाक्यत्वात्। सोऽयमेवमुपासितो व्यवहारकार्य्येषु संयोजितः सन् सर्वोत्तमान् गुणान् भोगांश्च प्रापयति। अत्र प्राचीनापेक्षया नवीनत्वं नवीनापेक्षया प्राचीनत्वं च विज्ञायत इति।

अयमेवार्थो निरुक्तकारेणोक्तः-यस्तु खलु प्राकृतजनैः पाककरणादिषु प्रसिद्धः प्रयोज्यते सोऽस्मिन् मन्त्रे नैव ग्राह्यः, किन्तु सर्वप्रकाशकः परमेश्वरः सर्वविद्याहेतु-र्विद्युदाख्योऽर्थश्चाऽग्निशब्देनात्रोच्यत इति।

एतन्मन्त्रार्थः सायणाचार्य्यादिभिरन्यथोक्तः। तद्यथा-पुरातनैर्भृग्वङ्गिरःप्रभृतिभि र्नूतनैरुतेदानींतनै-रस्माभिरपि स्तुत्यः। देवान् हविर्भुज आवक्षतीत्यन्यथेदं व्याख्यानमस्ति। तद्वद्यूरोपखण्डस्थैरत्रस्थैश्च कृतमिंगलैण्डभाषायं वेदार्थयत्नादिषु च व्याख्यानमप्यसमञ्जसम्। कुतः ईश्वरोक्तस्यानादिभूतस्य वेदस्येदृशं व्याख्यानं क्षुद्राशयं निरुक्तशतपथादिग्रन्थविरुद्धं चास्त्यत इति॥२॥

पदार्थान्वयभाषाः-**(पूर्वेभिः)** वर्त्तमान वा पहिले समय के विद्वान् **(नूतनैः)** वेदार्थ के पढ़नेवाला ब्रह्मचारी तथा नवीन तर्क और कार्य्यों में ठहरनेवाले प्राण **(ऋषिभिः)** मन्त्रों के अर्थों को देखनेवाले विद्वान्, उन लोगों के तर्क और कारणों में रहनेवाले प्राण, इन सभों को **(अग्निः)** वह परमेश्वर **(ईड्यः)** स्तुति करने योग्य और यह भौतिक अग्नि नित्य खोजने योग्य है।

प्राचीन और नवीन ऋषियों में प्रमाण ये हैं कि--**(ऋषिप्रशंसा०)** वे ऋषि लोग गूढ़ और अल्प अभिप्राययुक्त मन्त्रों के अर्थों को यथावत् जानने से प्रशंसा के योग्य होते हैं, और उन्हीं ऋषियों की मन्त्रों में दृष्टि अर्थात् उनके अर्थों के विचार में पुरुषार्थ से यथार्थ ज्ञान और विज्ञान की प्रवृत्ति होती है, इसी से वे सत्कार करने योग्य भी हैं। तथा **(साक्षात्कृत०)** जो धर्म और अधर्म की ठीक-ठीक परीक्षा करने वाले धर्मात्मा और यथार्थवक्ता थे, तथा जिन्होंने सब विद्या यथावत् जान ली थी, वे ही ऋषि हुए और जिन्होंने मन्त्रों के अर्थ ठीक-ठीक नहीं जाने थे और नहीं जान सकते थे, उन लोगों को अपने उपदेश द्वारा वेदमन्त्रों का अर्थ सहित ज्ञान कराते हुए चले आये, इस प्रयोजन के लिये कि जिससे उत्तरोत्तर अर्थात् पीढ़ी दर पीढ़ी आगे को भी वेदार्थ का प्रचार उन्नति के साथ बना रहे, तथा जिससे कोई

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मनुष्य अपने और उक्त ऋषियों के लिये हुए व्याख्यान सुनने के लिये अपने निर्बुद्धिपन से ग्लानि को प्राप्त हो, इस बात के सहाय में उनको सुगमता से वेदार्थ का ज्ञान होने के लिये उन ऋषियों ने निघण्टु और निरुक्त आदि ग्रन्थों का उपदेश किया है, जिससे कि सब मनुष्यों को वेद और वेदाङ्गों का यथार्थ बोध हो जावे। **(पुरस्तान्मनुष्या०)** इस प्रमाण से ऋषि शब्द का अर्थ तर्क ही सिद्ध होता है। **(अविज्ञात०)** यह न्यायशास्त्र में गोतम मुनिजी ने तर्क का लक्षण कहा है, इससे यही सिद्ध होता है कि जो सिद्धान्त के जानने के लिये विचार किया जाता है उसी का नाम तर्क है। **(प्राणा०)** इन शतपथ के प्रमाणों से ऋषि शब्द करके प्राण और देव शब्द करके ऋतुओं का ग्रहण होता है। **(सः उत)** वही परमेश्वर **(इह)** इस संसार वा इस जन्म में **(देवान्)** अच्छी-अच्छी इन्द्रियां, विद्या आदि गुण, भौतिक अग्नि और अच्छे-अच्छे भोगने योग्य पदार्थों को **(आवक्षति)** प्राप्त करता है।

(अग्निः पूर्वे०) इस मन्त्र का अर्थ निरुक्तकार ने जैसा कुछ किया है, सो इस मन्त्र के भाष्य में लिख दिया है॥२॥

भावार्थः-जो मनुष्य सब विद्याओं को पढ़के औरों को पढ़ाते हैं तथा अपने उपदेश से सब का उपकार करनेवाले हैं वा हुए हैं वे पूर्व शब्द से, और जो कि अब पढ़नेवाले विद्या ग्रहण के लिये अभ्यास करते हैं, वे नूतन शब्द से ग्रहण किये जाते हैं। और वे सब पूर्ण विद्वान् शुभ गुण सहित होने पर ऋषि कहाते हैं, क्योंकि जो मन्त्रों के अर्थों को जाने हुए धर्म और विद्या के प्रचार, अपने सत्य उपदेश से सब पर कृपा करनेवाले निष्कपट पुरुषार्थी धर्म के सिद्ध होने के लिये ईश्वर की उपासना करनेवाले और कार्य्यों की सिद्धि के लिये भौतिक अग्नि के गुणों को जानकर अपने कर्मों के सिद्ध करनेवाले होते हैं, तथा प्राचीन और नवीन विद्वानों के तत्त्व जानने के लिये युक्ति प्रमाणों से सिद्ध तर्क और कारण वा कार्य्य जगत् में रहनेवाले जो प्राण हैं, इन सब से ईश्वर और भौतिक अग्नि का अपने-अपने गुणों के साथ खोज करना योग्य है। और जो सर्वज्ञ परमेश्वर ने पूर्व और वर्त्तमान अर्थात् त्रिकालस्थ ऋषियों को अपने सर्वज्ञपन से जान के इस मन्त्र में परमार्थ और व्यवहार ये दो विद्या दिखलाई हैं, इससे इसमें भूत वा भविष्य काल की बातों के कहने में कोई भी दोष नहीं आ सकता, क्योंकि वेद सर्वज्ञ परमेश्वर का वचन है। वह परमेश्वर उत्तम गुणों को तथा भौतिक अग्नि व्यवहार कार्यों में संयुक्त किया हुआ उत्तम-उत्तम भोग के पदार्थों का देनेवाला होता है। पुराने की अपेक्षा एक पदार्थ से दूसरा नवीन और नवीन की अपेक्षा पहिला पुराना होता है।

देखो, यही अर्थ इस मन्त्र का निरुक्तकार ने भी किया है कि-प्राकृत जन अर्थात् अज्ञानी लोगों ने जो प्रसिद्ध भौतिक अग्नि पाक बनाने आदि कार्य्यों में लिया है, वह इस मन्त्र में नहीं लेना, किन्तु सब का प्रकाश करनेहारा परमेश्वर और सब विद्याओं का हेतु जिसका नाम विद्युत् है, वही भौतिक अग्नि यहां अग्नि शब्द से लिया है।

(अग्निः पूर्वे०) इस मन्त्र का अर्थ नवीन भाष्यकारों ने कुछ का कुछ ही कर दिया है, जैसे सायणाचार्य ने लिखा है कि-**(पुरातनैः०)** प्राचीन भृगु, अङ्गिरा आदियों और नवीन अर्थात् हम लोगों को अग्नि की स्तुति करना उचित है। वह देवों को हवि अर्थात् होम में चढ़े हुए पदार्थ उनके खाने के लिये पहुंचाता है। ऐसा ही व्याख्यान यूरोप खण्डवासी और आर्यावर्त्त के नवीन लोगों ने अङ्गरेजी भाषा में किया है, तथा कल्पित ग्रन्थों में अब भी होता है। सो यह बड़े आश्चर्य की बात है जो ईश्वर के प्रकाशित अनादि वेद का ऐसा व्याख्यान जिसका क्षुद्र आशय और निरुक्त शतपथ आदि सत्य ग्रन्थों से विरुद्ध वह सत्य कैसे हो सकता है॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तेनोपासितेनोपकृतेन च किं किं प्राप्तं भवतीत्युपदिश्यते।

अब परमेश्वर की उपासना और भौतिक अग्नि के उपकार से क्या-क्या फल प्राप्त होता है, सो अगले मन्त्र से उपदेश किया है-

अ॒ग्निना॑ र॒यिम॑श्नव॒त्पोष॑मे॒व दि॒वेदि॑वे।

य॒शसं॑ वी॒रव॑त्तमम्॥ ३॥

अ॒ग्निना॑। र॒यिम्। अ॒श्न॒व॒त्। पोष॑म्। ए॒व। दि॒वेऽदि॑वे। य॒शस॑म्। वी॒रव॑त्ऽतमम्॥ ३॥

पदार्थः-(**अग्निना**) परमेश्वरेण संसेवितेन भौतिकेन संयोजितेन वा (**रयिम्**) विद्यासुवर्णाद्युत्तमधनम्। **रयिरिति धननामसु पठितम्**। (निघं०२.१०) (**अश्नवत्**) प्राप्नोति। लेट् प्रयोगः, व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**पोषम्**) आत्मशरीरयोः पुष्ट्या सुखप्रदम् (**एव**) निश्चयार्थे (**दिवेदिवे**) प्रतिदिनम्। **दिवेदिवे इत्यहर्नामसु पठितम्**। (निघं०१.९) (**यशसम्**) सर्वोत्तमकीर्त्तिवर्धकम्। (**वीरवत्तमम्**) वीरा विद्वांसः शूराश्च विद्यन्ते यस्मिन् तदतिशयितं वीरवत्तमम्॥ ३॥

अन्वयः-मनुष्यः अग्निनैव दिवेदिवे पोषं यशसं वीरवत्तमं रयिमश्नवत् प्राप्नोति॥ ३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारेणोभयार्थस्य ग्रहणम्। ईश्वराज्ञायां वर्त्तमानेन शिल्पविद्यादिकार्य्यसिध्यर्थमग्निं साधितवता मनुष्येणाक्षयं धनं प्राप्यते, येन नित्यं कीर्त्तिवृद्धिर्वीरपुरुषाश्च भवन्ति॥ ३॥

पदार्थः-यह मनुष्य (**अग्निना एव**) अच्छी प्रकार ईश्वर की उपासना और भौतिक अग्नि ही को कलाओं में संयुक्त करने से (**दिवेदिवे**) प्रतिदिन (**पोषम्**) आत्मा और शरीर की पुष्टि करनेवाला (**यशसम्**) जो उत्तम कीर्त्ति का बढ़ानेवाला और (**वीरवत्तमम्**) जिसको अच्छे-अच्छे विद्वान् वा शूरवीर लोग चाहा करते हैं (**रयिम्**) विद्या और सुवर्णादि उत्तम उस धन को सुगमता से (**अश्नवत्**) प्राप्त होता है॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार से दो अर्थों का ग्रहण है। ईश्वर की आज्ञा में रहने तथा शिल्पविद्यासम्बन्धि कार्य्यों की सिद्धि के लिये भौतिक अग्नि को सिद्ध करनेवाले मनुष्यों को अक्षय अर्थात् जिसका कभी नाश नहीं होता, सो धन प्राप्त होता है, तथा मनुष्य लोग जिस धन से कीर्त्ति की वृद्धि और जिस धन को पाके वीर पुरुषों से युक्त होकर नाना सुखों से युक्त होते हैं। सब को उचित है कि इस धन को अवश्य प्राप्त करें॥ ३॥

उक्तावर्थौ कीदृशौ स्त इत्युपदिश्यते।

उक्त भौतिक अग्नि और परमेश्वर किस प्रकार के हैं, यह भेद अगले मन्त्र में जनाया है-

अग्ने॒ यं य॒ज्ञम॑ध्व॒रं वि॒श्वत॑ः परि॒भूरसि॑।

स इद्दे॒वेषु॑ गच्छति॥ ४॥

अग्ने॑। यम्। य॒ज्ञम्। अ॒ध्व॒रम्। वि॒श्वत॑ः। प॒रि॒ऽभूः। असि॑। सः। इत्। दे॒वेषु॑। ग॒च्छ॒ति॒॥ ४॥

पदार्थः-(**अग्ने**) परमेश्वरो भौतिको वा (**यम्**) (**यज्ञम्**) प्रथममन्त्रोक्तम् (**अध्वरम्**) हिंसाधर्मादिदोषरहितम्। **ध्वरतिर्हिंसाकर्मा तत्प्रतिषेधो निपातः**। (निरु०१.८) (**विश्वतः**) सर्वतः सर्वेषां जलपृथिवीमयानां पदार्थानां विविधाश्रयात्। **षष्ठ्या व्याश्रये** (अष्टा०५.४.४८) इत्यनेन तसिः प्रत्ययः। (**परिभूः**) यः परितः सर्वतः पदार्थेषु भवति। **परीति सर्वतोभावं प्राह**। (निरु०१.३) (**असि**) अस्ति वा (**सः**) यज्ञः (**इत्**) एव (**देवेषु**) विद्वत्सु दिव्येषु पदार्थेषु वा (**गच्छति**) प्राप्नोति॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं यमध्वरं यज्ञं विश्वतः परिभूरसि व्याप्य पालकोऽसि, तथाऽयमग्निरपि सम्पादयितास्ति, स इद्देवेषु गच्छति॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यतोऽयं व्यापकः परमेश्वरः स्वसत्तया पूर्वोक्तं यज्ञं सर्वतः सततं रक्षति, अत एव स यज्ञो दिव्यगुणप्राप्तिहेतुर्भवति। एवमेव परमेश्वरेण यो दिव्यगुणसहितोऽग्नी रचितोऽस्ति तस्मादेवायं दिव्यशिल्पविद्यासम्पादकोऽस्ति। यो धार्मिक उद्योगी विद्वान् मनुष्योऽस्ति, स एवैतान् गुणान् प्राप्तुमर्हति॥४॥

पदार्थः-(**अग्ने**) हे परमेश्वर! आप (**विश्वतः**) सर्वत्र व्याप्त होकर (**यम्**) जिस (**अध्वरम्**) हिंसा आदि दोषरहित (**यज्ञम्**) विद्या आदि पदार्थों के दानरूप यज्ञ को (**परिभूः**) सब प्रकार से पालन करनेवाले हैं, (**स इत्**) वही यज्ञ (**देवेषु**) विद्वानों के बीच में (**गच्छति**) फैलके जगत् को सुख प्राप्त करता है। तथा (**अग्ने**) जो यह भौतिक अग्नि (**विश्वतः**) पृथिव्यादि पदार्थों के साथ अनेक दोषों से अलग होकर (**यम्**) जिस (**अध्वरम्**) विनाश आदि दोषों से रहित शिल्पविद्यामय यज्ञ को (**परिभूः**) सब प्रकार से सिद्ध करता है, (**स इत्**) वही यज्ञ (**देवेषु**) अच्छे-अच्छे पदार्थों में (**गच्छति**) प्राप्त होकर सब को लाभकारी होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जिस कारण व्यापक परमेश्वर अपनी सत्ता से उक्त यज्ञ की निरन्तर रक्षा करता है, इसीसे वह अच्छे-अच्छे गुणों को देने का हेतु होता है। इसी प्रकार ईश्वर ने दिव्य गुणयुक्त अग्नि भी रचा है कि जो उत्तम शिल्पविद्या का उत्पन्न करने वाला है। उन गुणों को केवल धार्मिक उद्योगी और विद्वान् मनुष्य ही प्राप्त होने के योग्य होता है॥४॥

पुनस्तौ कीदृशौ स्त इत्युपदिश्यते।

फिर भी परमेश्वर और भौतिक अग्नि किस प्रकार के हैं, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

अ॒ग्निर्होता॑ क॒विक्र॑तुः स॒त्यश्चि॒त्रश्र॑वस्तमः।

दे॒वो दे॒वेभि॒रा ग॑मत्॥५॥१॥

अ॒ग्निः। होता॑। क॒विऽक्र॑तुः। स॒त्यः। चि॒त्रश्र॑वःऽतमः। दे॒वः। दे॒वेभिः॑। आ। ग॒म॒त्॥५॥

पदार्थः-(**अग्निः**) परमेश्वरो भौतिको वा (**होता**) दाता ग्रहीता द्योतको वा (**कविक्रतुः**) कविः सर्वज्ञः क्रान्तदर्शनो वा। करोति यो येन वा स क्रतुः, कविश्चासौ क्रतुश्च सः। **कविः क्रान्तदर्शनो भवति कवतेर्वा।** (निरु०१२.१३) यः सर्वविद्यायुक्तं वेदशास्त्रं कवते उपदिशति स कविरीश्वरः। क्रान्तं दर्शनं यस्मात्स सर्वज्ञो भौतिको वा क्रान्तदर्शनः। **कृञः कतु**ः (उणा०१.७६) अनेन कृञो हेतुकर्त्तरि कर्त्तरि वा कतु प्रत्ययः। (**सत्यः**) सन्तीति सन्तः, सद्भ्यो हितः तत्र साधुर्वा। **सत्यं कस्मात्सत्सु तायते सत्प्रभवं भवतीति वा।** (निरु०३.१३) (**चित्रश्रवस्तमः**) चित्रमद्भुतं श्रवः श्रवणं यस्य सोऽतिशयितः (**देवः**) स्वप्रकाशः प्रकाशकरो वा (**देवेभिः**) विद्वद्भिर्दिव्यगुणैः सह वा (**आ**) समन्तात् (**गमत्**) गच्छतु प्राप्तो भवति वा। लुङ्प्रयोगोऽडभावश्च॥५॥

अन्वयः-यः सत्यश्चित्रश्रवस्तमः कविक्रतुः होता देवोऽग्निः परमेश्वरो भौतिकश्चास्ति, स देवेभिः सहागमत्॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। अग्निशब्देन परमेश्वरस्य सर्वाधारसर्वज्ञसर्वरचकविनाशरहितानन्त-शक्तिमत्त्वादिगुणैः सर्वप्रकाशकत्वात्, तथा भौतिकस्याकर्षणगुणादिभिर्मूर्त्तद्रव्याधारकत्वाच्च ग्रहणमस्तीति।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सायणाचार्य्येण गमदिति लोडन्तं व्याख्यातम्, तदेतदस्य भ्रान्तमूलमेव। कुतः? गमदित्यत्र **'छन्दसि लुङ् लङ्लिटः'** इति सामान्यकालविधायकस्य सूत्रस्य विद्यमानत्वात्॥५॥

इति प्रथमो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थान्वयभाषा–जो **(सत्यः)** अविनाशी **(देवः)** आप से आप प्रकाशमान **(कविक्रतुः)** सर्वज्ञ है, जिसने परमाणु आदि पदार्थ और उनके उत्तम-उत्तम गुण रचके दिखलाये हैं, जो सब विद्यायुक्त वेद का उपदेश करता है, और जिससे परमाणु आदि पदार्थों करके सृष्टि के उत्तम पदार्थों का दर्शन होता है, वही कवि अर्थात् सर्वज्ञ ईश्वर है। तथा भौतिक अग्नि भी स्थूल और सूक्ष्म पदार्थों से कलायुक्त होकर देशदेशान्तर में गमन करानेवाला दिखलाया है। **(चित्रश्रवस्तमः)** जिसका अति आश्चर्यरूपी श्रवण है, वह परमेश्वर **(देवेभिः)** विद्वानों के साथ समागम करने से **(आगमत्)** प्राप्त होता है। तथा जो **(सत्यः)** श्रेष्ठ विद्वानों का हित अर्थात् उनके लिये सुखरूप **(देवः)** उत्तम गुणों का प्रकाश करनेवाला **(कविक्रतुः)** सब जगत् को जानने और रचनेहारा परमात्मा और जो भौतिक अग्नि सब पृथिवी आदि पदार्थों के साथ व्यापक और शिल्पविद्या का मुख्य हेतु **(चित्रश्रवस्तमः)** जिसको अद्भुत अर्थात् अति आश्चर्य्यरूप सुनते हैं, वह दिव्य गुणों के साथ **(आगमत्)** जाना जाता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। सब का आधार, सर्वज्ञ, सब का रचनेवाला, विनाशरहित, अनन्त शक्तिमान् और सब का प्रकाशक आदि गुण हेतुओं के पाये जाने से अग्नि शब्द करके परमेश्वर, और आकर्षणादि गुणों से मूर्त्तिमान् पदार्थों का धारण करनेहारादि गुणों के होने से भौतिक अग्नि का भी ग्रहण होता है। सिवाय इसके मनुष्यों को यह भी जानना उचित है कि विद्वानों के समागम और संसारी पदार्थों को उनके गुणसहित विचारने से परम दयालु परमेश्वर अनन्त सुखदाता और भौतिक अग्नि शिल्पविद्या का सिद्ध करनेवाला होता है।

सायणाचार्य्य ने **'गमत'** इस प्रयोग को लोट् लकार का माना है, सो यह उनका व्याख्यान अशुद्ध है, क्योंकि इस प्रयोग में **(छन्दसि लुङ्०)** यह सामान्यकाल बतानेवाला सुत्र वर्त्तमान है॥५॥

वह पहला वर्ग समाप्त हुआ॥

अथैकः परमार्थ उपदिश्यते।

अब अग्नि शब्द से ईश्वर का उपदेश अगले मन्त्र में किया है–

यदुङ्ग दाशुषे त्वमग्ने भुद्रं करिष्यसि।

तवेत्तत्सुत्यमङ्गिरः॥६॥

यत्। अङ्ग। दाशुषे। त्वम्। अग्ने। भुद्रम्। करिष्यसि। तव। इत्। तत्। सुत्यम्। अङ्गिरः॥६॥

पदार्थः-**(यत्)** यस्मात् **(अङ्ग)** सर्वमित्र **(दाशुषे)** सर्वस्वं दत्तवते **(त्वम्)** मङ्गलमयः **(अग्ने)** परमेश्वर **(भद्रम्)** कल्याणं सर्वैः शिष्टैर्विद्वद्भिः सेवनीयम्। **भद्रं भगेन व्याख्यातं भजनीयं भूतानामभिद्रवयतीति वा भाजनवद्वा।** (निरु०४.१०) **(करिष्यसि)** करोषि। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति लडर्थे लृट्। **(तव इत्)** एव **(तत्)** तस्मात् **(सत्यम्)** सत्सु पदार्थेषु सुखस्य विस्तारकं सत्प्रभवं सद्भिर्गुणैरुत्पन्नम् **(अङ्गिरः)** पृथिव्यादीनां ब्रह्माण्डस्याङ्गानां प्राणरूपेण शरीरावयवानां चान्तर्य्यामिरूपेण रसरूपोऽङ्गिरास्तत्सम्बुद्धौ। **प्राणो वा अङ्गिराः।** (श०ब्रा०६.३.७.३) **देहेऽङ्गारेष्वङ्गिरा अङ्गारा अङ्कना अञ्चनाः।** (निरु०३.१७) अत्राप्युत्तमानामङ्गानां मध्येऽन्तर्यामी प्राणाख्योऽर्थो गृह्यते॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अङ्गिरोऽङ्गाग्ने! त्वं यस्मात् दाशुषे भद्रं करिष्यसि करोषि, तस्मात्तवेत्तवैवेदं सत्यं व्रतमस्ति॥६॥

भावार्थः-यो न्यायकारी सर्वस्य सुहृत्सन् दयालुः कल्याणकर्त्ता सर्वस्य सुखमिच्छुः परमेश्वरोऽस्ति, तस्योपासनेन जीव ऐहिक पारमार्थिकं सुखं प्राप्नोति, नेतरस्य। कुतः, परमेश्वरस्यैवैतच्छीलवत्त्वेन समर्थत्वात्। योऽभिव्याप्याङ्गान्यङ्गीव सर्वं विश्वं धारयति, येनैवेदं जगद्रक्षितं यथावदवस्थापितं च सोऽङ्गिरा भवतीति।

अत्राङ्गिरःशब्दार्थो विलसनाख्येन भ्रान्त्यान्यथैव व्याख्यात इति बोध्यम्॥६॥

पदार्थः-हे **(अङ्गिरः)** ब्रह्माण्ड के अङ्ग पृथिवी आदि पदार्थों को प्राणरूप और शरीर के अङ्गों को अन्तर्यामीरूप से रसरूप होकर रक्षा करनेवाले होने से यहां **'अङ्गिरः'** (प्राण) शब्द से ईश्वर लिया है। **(अङ्ग)** हे सब के मित्र **(अग्ने)** परमेश्वर! **(यत्)** जिस हेतु से आप **(दाशुषे)** निर्लोभता से उत्तम-उत्तम पदार्थों के दान करनेवाले मनुष्य के लिये **(भद्रम्)** कल्याण, जो कि शिष्ट विद्वानों के योग्य है, उसको **(करिष्यसि)** करते हैं, सो यह **(तवेत्)** आप ही का **(सत्यम्)** सत्य **(व्रतम्)** शील है॥६॥

भावार्थः-जो न्याय, दया, कल्याण और सब का मित्रभाव करनेवाला परमेश्वर है, उसी की उपासना करके जीव इस लोक और मोक्ष के सुख को प्राप्त होता है, क्योंकि इस प्रकार सुख देने का स्वभाव और सामर्थ्य केवल परमेश्वर का है, दूसरे का नहीं। जैसे शरीरधारी अपने शरीर को धारण करता है, वैसे ही परमेश्वर सब संसार को धारण करता है, और इसी से यह संसार की यथावत् रक्षा और स्थिति होती है॥६॥

तद् ब्रह्म कथमुपास्यं प्राप्तव्यमित्युपदिश्यते।

उक्त परमेश्वर कैसे उपासना करके प्राप्त होने के योग्य है, इसका विधान अगले मन्त्र में किया है॥

उप॑ त्वाग्ने दि॒वेदि॑वे॒ दोषा॑वस्तर्धि॒या व॒यम्।

नमो॒ भर॑न्त॒ एम॑सि॥७॥

उप॑। त्वा॒। अ॒ग्ने॒। दि॒वेऽदि॑वे। दोषा॑ऽवस्तः। धि॒या। व॒यम्। नमः॑। भर॑न्तः। आ। इ॒म॒सि॒॥७॥

पदार्थः-**(उप)** सामीप्ये **(त्वा)** त्वाम् **(अग्ने)** सर्वोपास्येश्वर **(दिवेदिवे)** विज्ञानस्य प्रकाशाय प्रकाशाय **(दोषावस्तः)** अहर्निशम्। **दोषेति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) रात्रेः प्रसङ्गाद्वस्त इति दिननामात्र ग्राह्यम्। **(धिया)** प्रज्ञया कर्मणा वा **(वयम्)** उपासकाः **(नमः)** नम्रीभावे **(भरन्तः)** धारयन्तः **(आ)** समन्तात् **(इमसि)** प्राप्नुमः॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! वयं धिया दिवेदिवे दोषावस्तस्त्वा त्वां भरन्तो नमस्कुर्वन्तश्चोपैमसि प्राप्नुमः॥७॥

भावार्थः-हे सर्वद्रष्टः सर्वव्यापिन्नुपासनार्ह! वयं सर्वकर्मानुष्ठानेषु प्रतिक्षणं त्वां यतो नैव विस्मरामः, तस्मादस्माकमधर्ममनुष्ठातुमिच्छा कदाचिन्नैव भवति। कुतः? सर्वज्ञः सर्वसाक्षी भवान्सर्वाण्यस्मत्कार्य्याणि सर्वथा पश्यतीति ज्ञानात्॥७॥

पदार्थान्वयभाषाः-**(अग्ने)** हे सब के उपासना करने योग्य परमेश्वर! हम लोग **(दिवेदिवे)** अनेक प्रकार के विज्ञान होने के लिये **(धिया)** अपनी बुद्धि और कर्मों से आपकी **(भरन्तः)** उपासना को धारण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

और **(दोषावस्तः)** रात्रिदिन में निरन्तर **(नमः)** नमस्कार आदि करते हुए **(उपैमसि)** आपके शरण को प्राप्त होते हैं॥७॥

भावार्थः-हे सब को देखने और सब में व्याप्त होनेवाले उपासना के योग्य परमेश्वर! हम लोग सब कामों के करने में एक क्षण भी आपको नहीं भूलते, इसी से हम लोगों को अधर्म करने में कभी इच्छा भी नहीं होती, क्योंकि जो सर्वज्ञ सब का साक्षी परमेश्वर है, वह हमारे सब कामों को देखता है, इस निश्चय से॥७॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते।

फिर भी वह परमेश्वर किस प्रकार का है, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

राज॑न्तमध्व॒राणां॑ गो॒पामृ॒तस्य॒ दीदि॑विम्।

वर्ध॑मानं॒ स्वे दमे॑॥८॥

राज॑न्तम्। अ॒ध्व॒राणा॑म्। गो॒पाम्। ऋ॒तस्य॑। दीदि॑विम्। वर्ध॑मानम्। स्वे। दमे॑॥८॥

पदार्थः-**(राजन्तम्)** प्रकाशमानम् **(अध्वराणाम्)** पूर्वोक्तानां यज्ञानां धार्मिकाणां मनुष्याणां वा **(गोपाम्)** गाः पृथिव्यादीन् पाति रक्षति तम् **(ऋतस्य)** सत्यस्य सर्वविद्यायुक्तस्य वेदचतुष्टयस्य सनातनस्य जगत्कारणस्य वा। **ऋतमिति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) **ऋत इति पदनामसु च।** (निघं०५.४) **(दीदिविम्)** सर्वप्रकाशकम्। **दिवो द्वे दीर्घश्चाभ्यासस्य।** (उणा०४.५५) अनेन क्विन्प्रत्ययः। **(वर्धमानम्)** ह्रासरहितम् **(स्वे)** स्वकीये **(दमे)** दाम्यन्त्युपशाम्यन्ति दुःखानि यस्मिंस्तस्मिन् परमानन्दे पदे। दमुधातोः **हलश्च।** (अष्टा०३.३.१२१) अनेनाधिकरणे घञ्प्रत्ययः॥८॥

अन्वयः-वयं स्वे दमे वर्धमानं राजन्तमध्वराणां गोपामृतस्य दीदिविं परमेश्वरं नित्यमुपैमसि॥८॥

भावार्थः-परमात्मा स्वस्य सत्तायामानन्दे च क्षयाज्ञानरहितोऽन्तर्यामिरूपेण सर्वान् जीवान्सत्यमुपदिशन्नाप्तान् संसारं च रक्षन् सदैव वर्तते। एतस्योपासका वयमप्यानन्दिता वृद्धियुक्ता विज्ञानवन्तो भूत्वाऽभ्युदयनिःश्रेयसं प्राप्ताः सदैव वर्त्तामह इति॥८॥

पदार्थान्वयभाषाः-**(स्वे)** अपने **(दमे)** उस परम आनन्द पद में कि जिसमें बड़े-बड़े दुःखों से छूट कर मोक्ष सुख को प्राप्त हुए पुरुष रमण करते हैं, **(वर्धमानम्)** सब से बड़ा **(राजन्तम्)** प्रकाशस्वरूप **(अध्वराणाम्)** पूर्वोक्त यज्ञादिक अच्छे-अच्छे कर्म धार्मिक मनुष्य तथा **(गोपाम्)** पृथिव्यादिकों की रक्षा **(ऋतस्य)** सत्यविद्यायुक्त चारों वेदों और कार्य जगत् के अनादि कारण के **(दीदिविम्)** प्रकाश करनेवाले परमेश्वर को हम लोग उपासना योग से प्राप्त होते हैं॥८॥

भावार्थः-जैसे विनाश और अज्ञान आदि दोष रहित परमात्मा अपने अन्तर्यामि रूप से सब जीवों को सत्य का उपदेश तथा श्रेष्ठ विद्वान् और सब जगत् की रक्षा करता हुआ अपनी सत्ता और परम आनन्द में प्रवृत्त हो रहा है, वैसे ही परमेश्वर के उपासक भी आनन्दित, वृद्धियुक्त होकर विज्ञान में विहार करते हुए परम आनन्दरूप विशेष फलों को प्राप्त होते हैं॥८॥

स कान् क इव रक्षतीत्युपदिश्यते।

वह परमेश्वर किस के समान किनकी रक्षा करता है, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

स नः॑ पि॒तेव॑ सू॒नवेऽग्ने॑ सूपाय॒नो भ॑व।

सच॑स्वा नः स्व॒स्तये॑॥९॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। नः। पिताऽइव। सूनवे। अग्ने। सुऽउपायनः। भव। सचस्व। नः। स्वस्तये॥९॥

पदार्थः-(**सः**) जगदीश्वरः (**नः**) अस्मभ्यम् (**पितेव**) जनकवत् (**सूनवे**) स्वसन्तानाय (**अग्ने**) ज्ञानस्वरूप (**सूपायनः**) सुष्ठु उपगतमयनं ज्ञानं सुखसाधनं पदार्थप्रापणं यस्मात्सः (**भव, सचस्व**) समवेतान् कुरु। **अन्येषामपि दृश्यते।** (अष्टा०६.३.१३७) इति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**स्वस्तये**) सुखाय कल्याणाय च॥९॥

अन्वयः-हे अग्ने! स त्वं सूनवे पितेव नोऽस्मभ्यं सूपायनो भव। एवं नोऽस्मान् स्वस्तये सचस्व॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सर्वैरेवं प्रयत्नः कर्तव्य ईश्वरः प्रार्थनीयश्च-हे भगवन्! भवानस्मान् रक्षयित्वा शुभेषु गुणकर्मसु सदैव नियोजय। यथा पिता स्वसन्तानान्सम्यक् पालयित्वा सुशिक्ष्य शुभगुणकर्म्मयुक्तान् श्रेष्ठकर्मकर्तॄंश्च सम्पादयति, तथैव भवानपि स्वकृपयाऽस्मान्निष्पादयत्विति॥९॥

प्रथमसूक्ते पञ्चभिर्मन्त्रैः श्लेषालङ्कारेण व्यवहारपरमार्थविद्याद्वयसाधनं प्रकाशितमेवं चतुर्भिर्मन्त्रैरीश्वरस्योपासना स्वभावश्चास्तीति। इदं सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभि-श्चान्यथैव व्याख्यातम्॥९॥

इति प्रथमं सूक्तं समाप्तं वर्गश्च द्वितीयः॥

पदार्थः-हे (**सः**) उक्त गुणयुक्त (**अग्ने**) ज्ञानस्वरूप परमेश्वर! (**पितेव**) जैसे पिता (**सूनवे**) अपने पुत्र के लिये उत्तम ज्ञान का देनेवाला होता है, वैसे ही आप (**नः**) हम लोगों के लिये (**सूपायनः**) शोभन ज्ञान, जो कि सब सुखों का साधक और उत्तम पदार्थों का प्राप्त करनेवाला है, उसके देनेवाले होकर (**नः**) हम लोगों को (**स्वस्तये**) सब सुख के लिये (**सचस्व**) संयुक्त कीजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सब मनुष्यों को उत्तम प्रयत्न और ईश्वर की प्रार्थना इस प्रकार से करनी चाहिये कि-हे भगवन्! जैसे पिता अपने पुत्रों को अच्छी प्रकार पालन करके और उत्तम-उत्तम शिक्षा देकर उनको शुभ गुण और श्रेष्ठ कर्म करने योग्य बना देता है, वैसे ही आप हम लोगों को शुभ गुण और शुभ कर्मों में युक्त सदैव कीजिये॥९॥

इस प्रथम सूक्त में पहिले पाँच मन्त्रों करके श्लेषालङ्कार से व्यवहार और परमार्थ की विद्याओं का प्रकाश किया, और चारो मन्त्रों से ईश्वर की उपासना और स्वभाव वर्णन किया है।

सायणाचार्य्य आदि और यूरोपदेशवासी डाक्टर विलसन आदि ने इस सूक्त की व्याख्या उलटी की है, सो मेरे इस भाष्य और उनकी व्याख्या को मिलाकर देखने से सबको विदित हो जायगा॥

यह पहला सूक्त और दूसरा वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्चस्य द्वितीयसूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। १-३ वायुः; ४-६ इन्द्रवायुः ७-९ मित्रावरुणौ च देवताः। १, २ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री; ३-५, ७-९ गायत्री; ६ निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्र येन सर्वे पदार्थाः शोभिताः सन्ति सोऽर्थ उपदिश्यते।

अब द्वितीय सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में उन पदार्थों का वर्णन किया है कि जिन्होंने सब पदार्थ शोभित कर रक्खे हैं-

वायवा याहि दर्शतेमे सोमा अरंकृताः।

तेषां पाहि श्रुधी हवम्॥ १॥

वायो इति। आ। याहि। दर्शत। इमे। सोमाः। अरंऽकृताः। तेषाम्। पाहि। श्रुधि। हवम्॥ १०॥

पदार्थः-(वायो) अनन्तबल सर्वप्राणान्तर्यामिन्नीश्वर तथा सर्वमूर्त्तद्रव्याधारो जीवनहेतुर्भौतिको वा। **प्र वावृजे सुप्रया बर्हिरेषामा विश्वपतीव बीरिट इयाते। विशामक्तोरुषसः पूर्वहूतौ वायुः पूषा स्वस्तये नियुत्वान्॥** (यजु०३३.४४) अस्योपरि निरुक्तव्याख्यानरीत्येश्वरभौतिको पुष्टिकर्त्तारौ नियन्तारौ द्वावर्थौ वायुशब्देन गृह्येते। तद्यथा-

अथातो मध्यस्थाना देवतास्तासां वायुः प्रथमागामी भवति वायुर्वातेर्वेत्तेर्वा स्याद्गतिकर्मण एतेरिति स्थौलाष्ठीविरनर्थको वकारस्तस्यैषा भवति। (वायवा याहि०) वायवा याहि दर्शनीयेमे सोमा अरंकृता अलंकृतास्तेषां पिब शृणु नो ह्वानमिति। (निरु० १०.१-२)

अन्तरिक्षमध्ये ये पदार्थाः सन्ति तेषां मध्ये वायुः प्रथमागाम्यस्ति। वाति सोऽयं वायुः सर्वगत्वादीश्वरो गतिमत्त्वाद्भौतिकोऽपि गृह्यते। वेत्ति सर्वं जगत्स वायुः परमेश्वरोऽस्ति, तस्य सर्वज्ञत्वात्। मनुष्यो येन वायुना तन्नियमेन प्राणायामेन वा परमेश्वरं शिल्पविद्यामयं यज्ञं वा वेत्ति जानातीत्यर्थेन भौतिको वायुर्गृह्यते। एवमेवैति प्राप्नोति चराचरं जगदित्यर्थेन परमेश्वरस्यैव ग्रहणम्। तथा एति प्राप्नोति सर्वेषां लोकानां परिधीनित्यर्थेन भौतिकस्यापि। कुतः? अन्तर्यामिरूपेणेश्वरस्य मध्यस्थत्वात्प्राणवायुरूपेण भौतिकस्यापि। मध्यस्थत्वादेतद् द्वयार्थस्य वाचिका वायवा याहीत्यृक् प्रवृत्तास्तीति विज्ञेयम्।

वायुः सोमस्य रक्षिता वायुमस्य रक्षितारमाह साहचर्य्याद्रसहरणाद्वा। (निरु०११.५) वायुः सोमस्य सुतस्योत्पन्नस्यास्य जगतो रक्षकत्वादीश्वरोऽत्र गृह्यते। कस्मात्सर्वेण जगता सह साहचर्य्येण व्याप्तत्वात्। सोमवल्ल्यादेरोषधिगणस्य रसहरणात्तथा समुद्रादेर्जलग्रहणाच्च भौतिको वायुरप्यत्र गृह्यते।

वायुर्वा अग्निः सुषमिद्वायुर्हि स्वयमात्मानं समिन्धे स्वयमिदं सर्वं यदिदं किंच वायुमेव तदन्तरिक्षलोक आयातयति वायुर्वै प्रणीर्यज्ञानाम्। वायुर्वै तूर्णिर्हव्यावड् वायुर्हीदं सर्वं सद्यस्तरति यदिदं किंच वायुर्देवेभ्यो हव्यं वहति। (ऐ०२.३४)

वायुर्भौतिकोऽग्निदीपनस्य सुषमिदिति ग्राह्यः। वायुसंज्ञोऽहमीश्वरः स्वयमात्मानं यदिदं किंचिज्जगद्वर्त्तते तदिदं सर्वं स्वयं समिन्धे प्रकाशयामि। तथा स एवान्तरिक्षलोके भौतिकमिमं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वायुमायातयति विस्तारयति स एव वायुर्भौतिको वा यज्ञानां प्रापकोऽस्तीत्यत्र वायुशब्देनेश्वरश्च। तथा वायुर्वै तूर्णिरित्यादिना भौतिको गृह्यत इति।

(आयाहि) आगच्छागच्छति वा। अत्र पक्षे व्यत्ययः। **(दर्शत)** ज्ञानदृष्ट्या द्रष्टुं योग्य योग्यो वा **(इमे)** प्रत्यक्षाः **(सोमाः)** सूयन्त उत्पद्यन्ते ये ते पदार्थाः **(अरंकृताः)** अलंकृता भूषिताः। **संज्ञाछन्दसोर्वा कपिलकादीनामिति वक्तव्यम्।** (अष्टा०८.२.१८) इति लत्वविकल्पः। **(तेषाम्)** तान्पदार्थान्। **षष्ठी शेषे।** (अष्टा०२.३.५०) इति शेषत्वविविक्षायां षष्ठी। **(पाहि)** रक्षयति वा। **(श्रुधि)** श्रायवति वा। अत्र **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०२.४.७३) इति विकरणाभावः। **श्रुशृणुपृकृवृभ्यश्छन्दसि।** (अष्टा०६.४.१०२) अनेन हेर्धिः। **(हवम्)**॥१॥

अन्वयः-हे दर्शत वायो जगदीश्वर! त्वमायाहि येन त्वयेमे सोमा अरंकृता अलंकृताः सन्ति तेषां तान् पदार्थान् पाहि अस्माकं हवं श्रुधि योऽयं दर्शत द्रष्टुं योग्यो येनेमे सोमा अरंकृता अलंकृताः सन्ति, स तेषां तान् सर्वानिमान् पदार्थान् पाहि पाति श्रुधि हवं स एव वायो वायुः सर्वं शब्दव्यवहारं श्रावयति। आयाहि सर्वान् पदार्थान् स्वगत्या प्राप्नोति॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारेणेश्वरभौतिकावर्थौ गृह्येते। ब्रह्मणा स्वसामर्थ्येन सर्वे पदार्थाः सृष्ट्वा नित्यं भूष्यन्ते तथा तदुत्पादितेन वायुना च। नैव तद्धारणेन विना कस्यापि रक्षणं सम्भवति। प्रेम्णा जीवेन प्रयुक्तां स्तुतिं वाणीं चेश्वरः सर्वगतः प्रतिक्षणं शृणोति। तथा जीवो वायुनिमित्तेनैव शब्दानामुच्चारणां श्रवणं च कर्त्तुं शक्नोतीति॥१॥

पदार्थान्वयभाषा-**(दर्शत)** हे ज्ञान से देखने योग्य **(वायो)** अनन्त बलयुक्त, सब के प्राणरूप अन्तर्यामी परमेश्वर! आप हमारे हृदय में **(आयाहि)** प्रकाशित हूजिये। कैसे आप हैं कि जिन्होंने **(इमे)** इन प्रत्यक्ष **(सोमाः)** संसारी पदार्थों को **(अरंकृताः)** अलंकृत अर्थात् सुशोभित कर रक्खा है। **(तेषाम्)** आप ही उन पदार्थों के रक्षक हैं, इससे उनकी **(पाहि)** रक्षा भी कीजिये, और **(हवम्)** हमारी स्तुति को **(श्रुधि)** सुनिये। तथा **(दर्शत)** स्पर्शादि गुणों से देखने योग्य **(वायो)** सब मूर्तिमान् पदार्थों का आधार और प्राणियों के जीवन का हेतु भौतिक वायु **(आयाहि)** सब को प्राप्त होता है, फिर जिस भौतिक वायु ने **(इमे)** प्रत्यक्ष **(सोमाः)** संसार के पदार्थों को **(अरंकृताः)** शोभायमान किया है, वही **(तेषाम्)** उन पदार्थों की **(पाहि)** रक्षा का हेतु है और **(हवम्)** जिससे सब प्राणी लोग कहने और सुनने रूप व्यवहार को **(श्रुधि)** कहते सुनते हैं।

आगे ईश्वर और भौतिक वायु के पक्ष में प्रमाण दिखलाते हैं-**(प्रवावृजे०)** इस प्रमाण में वायु शब्द से परमेश्वर और भौतिक वायु पुष्टिकारी और जीवों को यथायोग्य कामों में पहुँचाने वाले गुणों से ग्रहण किये गये हैं। **(अथातो०)** जो-जो पदार्थ अन्तरिक्ष में हैं, उनमें प्रथमागामी वायु अर्थात् उन पदार्थों में रमण करनेवाला कहाता है, तथा सब जगत् को जानने से वायु शब्द करके परमेश्वर का ग्रहण होता

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

है। तथा मनुष्य लोग वायु से प्राणायाम करके और उनके गुणों के ज्ञान द्वारा परमेश्वर और शिल्पविद्यामय यज्ञ को जान सकता है। इस अर्थ से वायु शब्द करके ईश्वर और भौतिक का ग्रहण होता है। अथवा जो चराचर जगत् में व्याप्त हो रहा है, इस अर्थ से वायु शब्द करके परमेश्वर का तथा जो सब लोकों को परिधिरूप से घेर रहा है, इस अर्थ से भौतिक का ग्रहण होता है, क्योंकि परमेश्वर अन्तर्यामिरूप और भौतिक प्राणरूप से संसार में रहनेवाले हैं। इन्हीं दो अर्थों की कहने वाली वेद की **(वायवायाहि०)** यह ऋचा जाननी चाहिये।

इसी प्रकार से इस ऋचा का **(वायवा याहि दर्शनीये०)** इत्यादि व्याख्यान निरुक्तकार ने भी किया है, सो संस्कृत में देख लेना। वहां भी वायु शब्द से परमेश्वर और भौतिक इन दोनों का ग्रहण है। जैसे-**(वायुः सोमस्य०)** वायु अर्थात् परमेश्वर उत्पन्न हुए जगत् की रक्षा करनेवाला और उसमें व्याप्त होकर उसके अंश-अंश के साथ भर रहा है। इस अर्थ से ईश्वर का तथा सोमवल्ली आदि ओषधियों के रस हरने और समुद्रादिकों के जल को ग्रहण करने से भौतिक वायु का ग्रहण जानना चाहिये। **(वायुर्वा अ०)** इत्यादि वाक्यों में वायु को अग्नि के अर्थ में भी लिया है। परमेश्वर का उपदेश है कि मैं वायुरूप होकर इस जगत् को आप ही प्रकाश करता हूं, तथा मैं ही अन्तरिक्ष लोक में भौतिक वायु को अग्नि के तुल्य परिपूर्ण और यज्ञादिकों को वायुमण्डल में पहुँचाने वाला हूं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे परमेश्वर के सामर्थ्य से रचे हुए पदार्थ नित्य ही सुशोभित होते हैं, वैसे ही जो ईश्वर का रचा हुआ भौतिक वायु है, उसकी धारणा से भी सब पदार्थों की रक्षा और शोभा तथा जैसे जीव की प्रेमभक्ति से की हुई स्तुति को सर्वगत ईश्वर प्रतिक्षण सुनता है, वैसे ही भौतिक वायु के निमित्त से भी जीव शब्दों के उच्चारण और श्रवण करने को समर्थ होता है॥१॥

कथमेतौ स्तोतव्यावित्युपदिश्यते।

उक्त परमेश्वर और भौतिक वायु किस प्रकार स्तुति करने योग्य हैं, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

वाय॑ उ॒क्थेभि॑र्जरन्ते॒ त्वामच्छा॑ जरि॒तार॑ः।
सु॒तसो॑मा अह॒र्विद॑ः॥२॥

वायो॒ इति॑। उ॒क्थेभि॑ः। ज॒र॒न्ते॒। त्वाम्। अच्छ॑। ज॒रि॒तार॑ः। सु॒तऽसो॑माः। अ॒ह॒ऽर्विद॑ः॥२॥

पदार्थः-**(वायो)** अनन्तबलेश्वर! **(उक्थेभिः)** स्तोत्रैः। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति भिसः स्थान ऐसभावः। **(जरन्ते)** स्तुवन्ति। **जरा स्तुतिर्जरतेः स्तुतिकर्मणः।** (निरु०१०.८) **जरत इत्यर्चतिकर्मा।** (निघं०३.१४) **(त्वाम्)** भवन्तम् **(अच्छ)** साक्षात्। **निपातस्य च।** (अष्टा०६.३.१३६) इति दीर्घः। **(जरितारः)** स्तोतारोऽर्चकाश्च **(सुतसोमाः)** सुता उत्पादिताः सोमा ओषध्यादिरसा विद्यार्थं यैस्ते **(अहर्विदः)** य अहर्विज्ञानप्रकाशं विन्दन्ति प्राप्नुवन्ति ते।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भौतिकवायुग्रहणे खल्वयं विशेषः-(**वायो**) गमनशीलो विमानादिशिल्पविद्यानिमित्तः पवनः (**जरितारः**) स्तोतारोऽर्थाद् वायुगुणस्तावका भवन्ति यतस्तद्विद्याप्रकाशितगुणफला सती सर्वोपकाराय स्यात्॥२॥

अन्वयः-हे वायो! अहर्विदः सुतसोमा जरितारो विद्वांस उक्थेभिस्त्वामच्छा जरन्ते॥२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। अनेन मन्त्रेण वेदादिस्थैः स्तुतिसाधनैः स्तोत्रैः परमार्थव्यवहारविद्यासिद्धये वायुशब्देन परमेश्वर भौतिकयोर्गुणप्रकाशेनोभे विद्ये साक्षात्कर्त्तव्ये इति। अत्रोभयार्थग्रहणे प्रथममन्त्रोक्तानि प्रमाणानि ग्राह्याणि॥२॥

पदार्थः-(**वायो**) हे अनन्त बलवान् ईश्वर! जो-जो (**अहर्विदः**) विज्ञानरूप प्रकाश को प्राप्त होने (**सुतसोमाः**) ओषधि आदि पदार्थों के रस को उत्पन्न करने (**जरितारः**) स्तुति और सत्कार के करनेवाले विद्वान् लोग हैं, वे (**उक्थेभिः**) वेदोक्त स्तोत्रों से (**त्वाम्**) आपको (**अच्छ**) साक्षात् करने के लिये (**जरन्ते**) स्तुति करते हैं॥२॥

भावार्थः-यहां श्लेषालङ्कार है। इस मन्त्र से जो वेदादि शास्त्रों में कहे हुए स्तुतियों के निमित्त स्तोत्र हैं, उनसे व्यवहार और परमार्थ विद्या की सिद्धि के लिये परमेश्वर और भौतिक वायु के गुणों का प्रकाश किया गया है।

इस मन्त्र में वायु शब्द से परमेश्वर और भौतिक वायु के ग्रहण करने के लिये पहिले मन्त्र में कहे हुए प्रमाण ग्रहण करने चाहियें॥२॥

अथ तेषामुक्थानां श्रवणोच्चारणनिमित्तमुपदिश्यते।

पूर्वोक्त स्तोत्रों का जो श्रवण और उच्चारण का निमित्त है, उसका प्रकाश अगले मन्त्र में किया है।

वायो तव॑ प्रपृञ्च॒ती धेना॑ जिगाति दा॒शुषे॑।

उ॒रू॒ची सोम॑पीतये॥३॥

वायो॒ इति॑। तव॑। प्र॒ऽपृ॒ञ्च॒ती। धेना॑। जि॒गा॒ति॒। दा॒शुषे॑। उ॒रू॒ची। सोम॑ऽपीतये॥३॥

पदार्थः-(**वायो**) वेदवाणीप्रकाशकेश्वर! (**तव**) जगदीश्वरस्य (**प्रपृञ्चती**) प्रकृष्टा चासौ पृञ्चती चार्थसम्बन्धेन सकलविद्यासम्पर्ककारयित्री (**धेना**) वेदचतुष्टयी वाक्। **धेनेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**जिगाति**) प्राप्नोति। **जिगातीति गतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१४) तस्मात्प्राप्त्यर्थो गृह्यते। (**दाशुषे**) निष्कपटेन विद्यां दात्रे पुरुषार्थिने मनुष्याय (**उरूची**) बह्वीनां पदार्थविद्यानां ज्ञापिका। **उर्वीति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) (**सोमपीतये**) सूयन्ते ये पदार्थास्तेषां पीतिः पानं यस्य तस्मै विदुषे मनुष्याय। अत्र **सह सुपे**ति समासः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भौतिकपक्षे त्वयं विशेषः-**(वायो)** पवनस्य योगेनैव **(तव)** अस्य **(प्रपृञ्चती)** शब्दोच्चारणसाधिका **(धेना)** वाणी **(दाशुषे)** शब्दोच्चारणकर्त्रे **(उरूची)** बह्वर्थज्ञापिका। अन्यत्पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-हे वायो परमेश्वर! भवत्कृपया या तव प्रपृञ्चत्युरूची धेना सा सोमपीतये दाशुषे विदुषे जिगाति। तथा तवास्य वायो प्राणस्य प्रपृञ्चत्युरूची धेना सोमपीतये दाशुषे जीवाय जिगाति॥३॥

भावार्थः-अत्रापि श्लेषालङ्कारः। द्वितीयमन्त्रे यया वेदवाण्या परमेश्वरभौतिकयोर्गुणः प्रकाशितास्तस्याः फलप्राप्ती अस्मिन्मन्त्रे प्रकाशिते स्तः। अर्थात्प्रथमार्थे वेदविद्या द्वितीये वक्तॄणां जीवानां वाङ्निमित्तं च प्रकाश्यत इति॥३॥

पदार्थः-**(वायो)** हे वेदविद्या के प्रकाश करनेवाले परमेश्वर! **(तव)** आपकी **(प्रपृञ्चती)** सब विद्याओं के सम्बन्ध से विज्ञान का प्रकाश कराने, और **(उरूची)** अनेक विद्याओं के प्रयोजनों को प्राप्त करानेहारी **(धेना)** चार वेदों की वाणी है, सो **(सोमपीतये)** जानने योग्य संसारी पदार्थों के निरन्तर विचार करने, तथा **(दाशुषे)** निष्कपट से प्रीत के साथ विद्या देनेवाले पुरुषार्थी विद्वान् को **(जिगाति)** प्राप्त होती है।

दूसरा अर्थ-**(वायो तव)** इस भौतिक वायु के योग से जो **(प्रपृञ्चती)** शब्दोच्चारण श्रवण कराने और **(उरूची)** अनेक पदार्थों की जाननेवाली **(धेना)** वाणी है, सो **(सोमपीतये)** संसारी पदार्थों के पान करने योग्य रस को पीने वा **(दाशुषे)** शब्दोच्चारण श्रवण करनेवाले पुरुषार्थी विद्वान् को **(जिगाति)** प्राप्त होती है॥३॥

भावार्थः-यहां भी श्लेषालङ्कार है। दूसरे मन्त्र में जिस वेदवाणी से परमेश्वर और भौतिक वायु के गुण प्रकाश किये हैं, उसका फल और प्राप्ति इस मन्त्र में प्रकाशित की है अर्थात् प्रथम अर्थ से वेदविद्या और दूसरे से जीवों की वाणी का फल और उसकी प्राप्ति का निमित्त प्रकाश किया है॥३॥

अथोक्थप्रकाशितपदार्थानां वृद्धिरक्षणनिमित्तमुपदिश्यते।

अब जो स्तोत्रों से प्रकाशित पदार्थ हैं, उनकी वृद्धि और रक्षा के निमित्त का अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

इन्द्र॑वायू इ॒मे सु॒ता उप॒ प्रयो॑भि॒रा ग॑तम्।

इन्द॑वो वामु॒शन्ति॒ हि॥४॥

इन्द्र॑वायू॒ इति॑। इ॒मे। सु॒ताः। उप॑। प्रय॑ःऽभिः। आ। ग॒त॒म्। इन्द॑वः। वा॒म्। उ॒शन्ति॑। हि॥४॥

पदार्थः-**(इन्द्रवायू)** इमौ प्रत्यक्षौ सूर्य्यपवनौ। **इन्द्रे॑ण रोच॒ना दि॒वो दृ॒ह्ळानि॑ दृंहि॒तानि॑ च। स्थि॒राणि॒ न प॑रा॒णुदे॑॥**(ऋ०८.१४.९) ययेन्द्रेण सूर्य्यलोकेन प्रकाशमानाः किरणा धृताः, एवं च

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्वाकर्षणशक्त्या पृथिव्यादीनि भूतानि दृढानि पुष्टानि स्थिराणि कृत्वा दृंहितानि धारितानि सन्ति। **न पराणुदे** अतो नैव स्वस्वकक्षां विहायेतस्ततो भ्रमणाय समर्थानि भवन्ति।

इ॒मे चि॑दिन्द्र॒ रोद॑सी अ॒पा॒रे यत्सं॑गृ॒भ्णा म॑घवन् का॒शिरित्ते॑। (ऋ०३.३०.५) इमे चिदिन्द्र रोदसी रोधसी द्यावापृथिव्यौ विरोधनाद्रोध: (कूलं निरुणद्धि स्रोत: कूलं) रुजतेर्विपरीताल्लोष्टेऽविपर्य्ययेणापारे दूरपारे यत्संगृभ्णासि मघवन् काशिस्ते महान्। **अ॒ह॒स्तमि॑न्द्र॒ सं॑पि॑ण॒क्कुणा॑रुम्।** (ऋ०३.३०.८) अहस्तमिन्द्र कृत्वा संपिण्ढि परिक्वणनं मेघम्। (निरु०६.१)

यतोऽयं सूर्य्यलोको भूमिप्रकाशौ धारितवानस्ति, अत एव पृथिव्यादीनां निरोधं कुर्वन् पृथिव्यां मेघस्य च कूलं स्रोतश्चाकर्षणेन निरुणद्धि। यथा बाहुवेगेनाकाशे प्रतिक्षिप्तो लोष्ठो मृत्तिकाखण्ड: पुनर्विपर्य्ययेणाकर्षणाद् भूमिमेवागच्छति, एवं दूरे स्थितानपि पृथिव्यादिलोकान् सूर्य्य एव धारयति। सोऽयं सूर्य्यस्य महानाकर्ष: प्रकाशश्चास्ति। तथा वृष्टिनिमित्तोऽप्ययमेवास्ति। **इन्द्रो वै त्वष्टा।** (ऐ०६.१०) सूर्य्यो भूम्यादिस्थस्य रसस्य मेघस्य च छेत्तास्ति। एतानि भौतिकवायुविषयाणि **'वायवायाहि०'** इति मन्त्रप्रोक्तानि प्रमाणान्यत्रापि ग्राह्याणि।

(इमे सुता:) प्रत्यक्षभूता: पदार्था: **(उप)** समीपम् **(प्रयोभि:)** तृप्तिकरैरन्नादिभि: पदार्थै: सह। **प्रीञ् तर्पणे कान्तौ चे**त्यस्मादौणादिकोऽसुन् प्रत्यय:। **(आगतम्)** आगच्छत:। लोट्मध्यमद्विवचनम्। **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **अनुदात्तोपदेशे**त्यनुनासिकलोप:। **(इन्दव:)** जलानि क्रियामया यज्ञा: प्राप्तव्या भोगाश्च। **इन्दुरित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **यज्ञनामसु।** (निघं०३.१७) **पदनामसु च।** (निघं०५.४) **(वाम्)** तौ **(उशन्ति)** प्रकाशन्ते **(हि)** यत:॥४॥

अन्वय:-इमे सुता इन्दवो हि यतो वान्तौ सहचारिणाविन्द्रवायू प्रकाशन्ते तौ चोपागतमुपागच्छतस्तत: प्रयोभिरन्नादिभि: पदार्थै: सह सर्वे प्राणिन: सुखान्युशन्ति कामयन्ते॥४॥

भावार्थ:-अस्मिन्मन्त्रे प्राप्यप्रापकपदार्थानां प्रकाश: कृत इति॥४॥

पदार्थ:-**(इमे सुता:)** जैसे प्रत्यक्ष जलक्रियामय यज्ञ और प्राप्त होने योग्य भोग **(इन्द्रवायू)** सूर्य्य और पवन के योग से प्रकाशित होते हैं। यहां **'इन्द्र'** शब्द के लिये ऋग्वेद के मन्त्र का प्रमाण दिखलाते हैं-**(इन्द्रेण०)** सूर्य्यलोक ने अपनी प्रकाशमान किरण तथा पृथिवी आदि लोक अपने आकर्षण अर्थात् पदार्थ खैंचने के सामर्थ्य से पुष्टता के साथ स्थिर करके धारण किये हैं कि जिससे वे **'न पराणुदे'** अपने-अपने भ्रमणचक्र अर्थात् घूमने के मार्ग को छोड़कर इधर-उधर हटके नहीं जा सकते हैं।

(इमे चिदिन्द्र०) सूर्य्य लोक भूमि आदि लोकों को प्रकाश के धारण करने के हेतु से उनका रोकनेवाला है अर्थात् वह अपनी खैंचने की शक्ति से पृथिवी के किनारे और मेघ के जल के स्रोत को रोक रहा है। जैसे आकाश के बीच में फेंका हुआ मिट्टी का डेला पृथिवी की आकर्षण शक्ति से पृथिवी

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ही पर लौटकर आ पड़ता है, इसी प्रकार दूर भी ठहरे हुए पृथिवी आदि लोकों को सूर्य्य ही ने आकर्षण शक्ति की खैंच से धारण कर रक्खे हैं। इससे यही सूर्य्य बड़ा भारी आकर्षण प्रकाश और वर्षा का निमित्त है। (इन्द्रः०) यही सूर्य्य भूमि आदि लोकों में ठहरे हुए रस और मेघ को भेदन करनेवाला है। भौतिक वायु के विषय में **'वायवा याहि०'** इस मन्त्र की व्याख्या में जो प्रमाण कहे हैं, वे यहां भी जानना चाहिये।

अथवा जिस प्रकार सूर्य्य और पवन संसार के पदार्थों को प्राप्त होते हैं वैसे उनके साथ इन निमित्तों करके सब प्राणी अन्न आदि तृप्ति करनेवाले पदार्थों के सुखों की कामना कर रहे हैं। **(इन्दवः)** जो जलक्रियामय यज्ञ और प्राप्त होने योग्य भोग हैं, वे **(हि)** जिस कारण से पूर्वोक्त सूर्य्य और पवन के संयोग से **(उशन्ति)** प्रकाशित होते हैं, इसी कारण **(प्रयोभिः)** अन्नादि पदार्थों के योग से सब प्राणियों को सुख प्राप्त होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में परमेश्वर ने प्राप्त होने योग्य और प्राप्त करानेवाला इन दो पदार्थों का प्रकाश किया है॥४॥

एतन्मन्त्रोक्तौ सूर्य्यपवनावीश्वरेण धारितावेतत्कर्मनिमित्ते भवत इत्युपदिश्यते।

अब पूर्वोक्त सूर्य्य और पवन, जो कि ईश्वर ने धारण किये हैं, वे किस-किस कर्म की सिद्धि के निमित्त रचे गये हैं, इस विषय का अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

वायुविन्द्रश्च चेतथः सुतानां वाजिनीवसू।

तावा यातमुप द्रवत्॥५॥३॥

वायो इति। इन्द्रः। च। चेतथः। सुतानाम्। वाजिनीऽवसू इति। तौ। आ। यातम्। उप। द्रवत्॥५॥

पदार्थः-**(वायो)** ज्ञानस्वरूपेश्वर! **(इन्द्रः)** पूर्वोक्तः **(च)** अनुक्तसमुच्चयार्थे तेन वायुश्च **(चेतथः)** चेतयतः प्रकाशयित्वा धारयित्वा च संज्ञापयतः। अत्र व्यत्ययः योऽन्तर्गतो ण्यर्थश्च। **(सुतानाम्)** त्वयोत्पादितान् पदार्थान्। अत्र शेषे षष्ठी। **(वाजिनीवसू)** उषोवत्प्रकाशवेगयोर्वसतः। **वाजिनीत्युषसो नामसु पठितम्।** (निघं०१.८) **(तौ)** इन्द्रवायू **(आयातम्)** आगच्छतः। अत्रापि व्यत्ययः। **(उप)** सामीप्ये **(द्रवत्)** शीघ्रम्। **द्रवदिति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५)॥५॥

अन्वयः-हे वायो ईश्वर! यतो भवद्रचितौ वाजिनीवसू च पूर्वोक्ताविन्द्रवायू सुतानां सुतान् भवदुत्पादितान् पदार्थान् चेतथः संज्ञापयतस्ततस्तान् पदार्थान् द्रवच्छीघ्रमुपायातमुपागच्छतः॥५॥

भावार्थः-यदि परमेश्वर एतौ न रचयेत्तर्हि कथमिमौ स्वकार्य्यकरणे समर्थौ भवत इति॥५॥

इति तृतीयो वर्गः॥

पदार्थः-हे **(वायो)** ज्ञानस्वरूप ईश्वर! आपके धारण किये हुए **(वाजिनीवसू)** प्रातःकाल के तुल्य प्रकाशमान **(इन्द्रश्च)** पूर्वोक्त सूर्य्यलोक और वायु **(सुतानाम्)** आपके उत्पन्न किये हुए पदार्थों का

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(चेतथ:) धारण और प्रकाश करके उनको जीवों के दृष्टिगोचर करते हैं, इसी कारण वे **(द्रवत्)** शीघ्रता से **(आयातमुप)** उन पदार्थों के समीप होते रहते हैं॥५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में परमेश्वर की सत्ता के अवलम्ब से उक्त इन्द्र और वायु अपने-अपने कार्य्य करने को समर्थ होते हैं, यह वर्णन किया है॥५॥

यह तीसरा वर्ग समाप्त हुआ॥

अथ तयोर्बहिरन्त: कार्य्यमुपदिश्यते।

पूर्वोक्त इन्द्र और वायु के शरीर के भीतर और बाहरले कार्य्यों का अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

वायविन्द्रश्च सुन्वत आ यातमुप निष्कृतम्।

मक्षिव१त्था धिया नरा॥६॥

वायो इति। इन्द्र:। च। सुन्वत:। आ। यातम्। उप। नि:ऽकृतम्। मक्षु। इत्था। धिया। नरा॥६॥

पदार्थ:-**(वायो)** सर्वान्तर्यामिन्नीश्वर! **(इन्द्रश्च)** अन्तरिक्षस्थ: सूर्य्यप्रकाशो वायुर्वा। **इन्द्रियमिन्द्रलिङ्गमिन्द्रदृष्टमिन्द्रसृष्टमिन्द्रजुष्टमिन्द्रदत्तमिति वा।** (अष्टा०५.२.९३) इति सूत्राशयादिन्द्रशब्देन जीवस्यापि ग्रहणम्। **प्राणो वै वायु:।** (श०ब्रा०८.१.७.२) अत्र वायुशब्देन प्राणस्य ग्रहणम्। **(सुन्वत:)** अभिनिष्पादयत: **(आ)** समन्तात् **(यातम्)** प्राप्नुत:। अत्र व्यत्यय:। **(उप)** सामीप्यम् **(निष्कृतम्)** कर्मणां फलं च **(मक्षु)** त्वरितगत्या। **मक्षिवति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **(इत्था)** धारणपालनवृद्धिक्षयहेतुना। **था हेतौ च छन्दसि।** (अष्टा०५.२.२६) इति थाप्रत्यय:। **(धिया)** धारणावत्या बुद्ध्या कर्मणा वा। **धीरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **कर्मनामसु च।** (निघं०२.१) **(नरा)** नयनकर्त्तारौ। **सुपां सुलुगित्याकारादेश:।**॥६॥

अन्वय:-हे वायो! नरा नराविन्द्रवायू मक्षिवत्था यथा सुन्वतस्तथा तौ धिया निष्कृतमुपायातमुपायात:॥६॥

भावार्थ:-यथाऽत्र ब्रह्माण्डस्थाविन्द्रवायू सर्वप्रकाशकपोषकौ स्त:, एवं शरीरे जीवप्राणावपि, परन्तु सर्वत्रेश्वराधारापेक्षास्तीति॥६॥

पदार्थ:-**(वायो)** हे सब के अन्तर्य्यामी ईश्वर! जैसे आपके धारण किये हुए **(नरा)** संसार के सब पदार्थों को प्राप्त करानेवाले **(इन्द्रश्च)** अन्तरिक्ष में स्थित सूर्य्य का प्रकाश और पवन हैं, वैसे ये- '**इन्द्रिय०**' इस व्याकरण के सूत्र करके इन्द्र शब्द से जीव का, और '**प्राणो०**' इस प्रमाण से वायु शब्द करके प्राण का ग्रहण होता है-**(मक्षु)** शीघ्र गमन से **(इत्था)** धारण, पालन, वृद्धि और क्षय हेतु से सोम आदि सब ओषधियों के रस को **(सुन्वत:)** उत्पन्न करते हैं, उसी प्रकार **(नरा)** शरीर में रहनेवाले जीव और प्राणवायु उस शरीर में सब धातुओं के रस को उत्पन्न करके **(इत्था)** धारण, पालन, वृद्धि और क्षय

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हेतु से **(मक्षु)** सब अङ्गों को शीघ्र प्राप्त होकर **(धिया)** धारण करनेवाली बुद्धि और कर्मों से **(निष्कृतम्)** कर्मों के फलों को **(आयातमुप)** प्राप्त होते हैं॥६॥

भावार्थ:-ब्रह्माण्डस्थ सूर्य्य और वायु सब संसारी पदार्थों को बाहर से तथा जीव और प्राण शरीर के भीतर के अङ्ग आदि को सब प्रकाश और पुष्ट करनेवाले हैं, परन्तु ईश्वर के आधार की अपेक्षा सब स्थानों में रहती है॥६॥

पुनरेतौ नामान्तरेणोपदिश्यते।

ईश्वर पूर्वोक्त सूर्य्य और वायु को दूसरे नाम से अगले मन्त्र में स्पष्ट करता है-

मि॒त्रं हु॑वे पू॒तद॑क्षं॒ वरु॑णं च रि॒शाद॑सम्।

धियं॑ घृ॒ताचीं॒ साध॑न्ता॥७॥

मि॒त्रम्। हु॒वे॒। पू॒तऽद॑क्षम्। वरु॑णम्। च॒। रि॒शाद॑सम्। धिय॑म्। घृ॒ताचीम्। साध॑न्ता॥७॥

पदार्थ:-(मित्रम्) सर्वव्यवहारसुखहेतुं ब्रह्माण्डस्थं सूर्य्यं शरीरस्थं प्राणं वा। **मित्र इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) अत: प्राप्त्यर्थ:। **मि॒त्रो जना॑न्यातयति ब्रुवा॒णो मि॒त्रो दा॑धार पृथि॒वीमु॒त द्याम्। मि॒त्रः कृ॒ष्टीरनि॑मिषा॒भिच॑ष्टे मि॒त्राय॑ ह॒व्यं घृ॒तव॑ज्जुहोत॥** (ऋ०३.५९.१) अत्र मित्रशब्देन सूर्य्यस्य ग्रहणम्। **प्राणो वै मित्रोऽपानो वरुण:।** (श०ब्रा०८.२.५.६) अत्र मित्रवरुणशब्दाभ्यां प्राणापानयोर्ग्रहणम्। **(हुवे)** तन्निमित्तां बाह्याभ्यन्तरपदार्थविद्यामादद्याम्। **बहुलं छन्दसी**ति विकरणाभावो व्यत्ययेनात्मनेपदं लिङर्थे लट् च। **(पूतदक्षम्)** पूतं पवित्रं दक्षं बलं यस्मिन् तम्। **दक्ष इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(वरुणं च)** बहि:स्थं प्राणं शरीरस्थमपानं वा। **(रिशादसम्)** रिशा रोगा: शत्रवो वा हिंसिता येन तम्। **(धियम्)** कर्म धारणावतीं बुद्धिं वा **(घृताचीम्)** घृतं जलमञ्चति प्रापयतीति तां क्रियाम्। **घृतमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(साधन्ता)** सम्यक् साधयन्तौ। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेश:॥७॥

अन्वय:-अहं शिल्पविद्यां चिकीर्षुर्मनुष्यो यौ घृताचीं धियं साधन्तौ वर्त्तेते तौ पूतदक्षं मित्रं रिशादसं वरुणं च हुवे॥७॥

भावार्थ:-अत्र लुप्तोपमालङ्कार:। यथा सूर्य्यवायुनिमित्तेन समुद्रादिभ्यो जलमुपरि गत्वा तद्वृष्ट्या सर्वस्य वृद्धिरक्षणे भवत:, एवं प्राणापानाभ्यां च शरीरस्य। अत: सर्वैर्मनुष्यैराभ्यां निमित्तीकृताभ्यां व्यवहारविद्यासिद्धे: सर्वोपकार: सदा निष्पादनीय इति॥७॥

पदार्थ:-मैं विद्या का चाहने **(पूतदक्षम्)** पवित्रबल सब सुखों के देने वा **(मित्रम्)** ब्रह्माण्ड और शरीर में रहनेवाले सूर्य्य-'**मित्रो०**' इस ऋग्वेद के प्रमाण से मित्र शब्द करके सूर्य्य का ग्रहण है-तथा **(रिशादसम्)** रोग और शत्रुओं के नाश करने वा **(वरुणं च)** शरीर के बाहर और भीतर रहनेवाला प्राण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

और अपानरूप वायु को **(हुवे)** प्राप्त होऊं अर्थात् बाहर और भीतर के पदार्थ जिस-जिस विद्या के लिये रचे गये हैं, उन सबों को उस-उस के लिये उपयोग करूं॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे समुद्र आदि जलस्थलों से सूर्य्य के आकर्षण से वायु द्वारा जल आकाश में उड़कर वर्षा होने से सब की वृद्धि और रक्षा होती है, वैसे ही प्राण और अपान आदि ही से शरीर की रक्षा और वृद्धि होती है। इसलिये मनुष्यों को प्राण अपान आदि वायु के निमित्त से व्यवहार विद्या की सिद्धि करके सब के साथ उपकार करना उचित है॥७॥

केनैतावेतत्कर्म कर्त्तुं समर्थौ भवत इत्युपदिश्यते।

किस हेतु से ये दोनों सामर्थ्यवाले हैं, यह विद्या अगले मन्त्र में कही है-

ऋतेन मित्रावरुणावृतावृधावृतस्पृशा।

क्रतुं बृहन्तमाशाथे॥८॥

ऋतेन। मित्रावरुणौ। ऋतऽवृधौ। ऋतस्पृशा। क्रतुम्। बृहन्तम्। आशाथे॥८॥

पदार्थः-**(ऋतेन)** सत्यस्वरूपेण ब्रह्मणा। **ऋतमिति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) अनेनेश्वरस्य ग्रहणम्। **ऋतमित्युदकनामसु च।** (निघं०१.१२) **(मित्रावरुणौ)** पूर्वोक्तौ। **देवताद्वन्द्वे च।** (अष्टा०६.३.२६) अनेनानङादेशः। **(ऋतावृधौ)** ऋतं ब्रह्म तेन वर्धयितारौ ज्ञापकौ जलाकर्षणवृष्टिनिमित्ते वा। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(ऋतस्पृशा)** ऋतस्य ब्रह्मणो वेदस्य स्पर्शयितारौ प्रापकौ जलस्य च **(क्रतुम्)** सर्व सङ्गतं संसाराख्यं यज्ञम्। **(बृहन्तम्)** महान्तम् **(आशाथे)** व्याप्नुतः। **छन्दसि लुङ्लङ्लिटः।** (अष्टा०३.४.६) इति वर्त्तमाने लिट्। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति नुडभावः॥८॥

अन्वयः-ऋतेनोत्पादितावृतावृधावृतस्पृशौ मित्रावरुणौ बृहन्तं क्रतुमाशाथे॥८॥

भावार्थः-ब्रह्मसहचर्य्येणैतौ ब्रह्मज्ञाननिमित्ते जलवृष्टिहेतू भूत्वा सर्वमग्न्यादिमूर्त्तामूर्त्तं जगद्व्याप्य वृद्धिक्षयकर्त्तारौ व्यवहारविद्यासाधकौ च भवत इति॥८॥

पदार्थः-**(ऋतेन)** सत्यस्वरूप ब्रह्म के नियम में बंधे हुए **(ऋतावृधौ)** ब्रह्मज्ञान बढ़ाने, जल के खींचने और वर्षाने **(ऋतस्पृशा)** ब्रह्म की प्राप्ति कराने में निमित्त तथा उचित समय पर जलवृष्टि के करनेवाले **(मित्रावरुणौ)** पूर्वोक्त मित्र और वरुण **(बृहन्तम्)** अनेक प्रकार के **(क्रतुम्)** जगत्‌रूप यज्ञ को **(आशाथे)** व्याप्त होते हैं॥८॥

भावार्थः-परमेश्वर के आश्रय से उक्त मित्र और वरुण ब्रह्मज्ञान के निमित्त जल वर्षानेवाले सब मूर्त्तिमान् वा अमूर्तिमान् जगत् को व्याप्त होकर उसकी वृद्धि विनाश और व्यवहारों की सिद्धि करने में हेतु होते हैं॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इमावस्माकं किं किं धारयत इत्युपदिश्यते।

वे हम लोगों के कौन-कौन पदार्थों के धारण कनरेवाले हैं, इस बात का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

कवी नो मित्रावरुणा तुविजाता उरुक्षया। दक्षं दधाते अपसम्॥ ९॥ ४॥

कवी। नः। मित्रावरुणा। तुविऽजातौ। उरुऽक्षया। दक्षम्। दधाते। अपसम्॥ ९॥

पदार्थः-**(कवी)** क्रान्तदर्शनौ सर्वव्यवहारदर्शनहेतू। **कविः क्रान्तदर्शनो भवति कवतेर्वा।** (निरु०१२.१३) एतन्निरुक्ताभिप्रायेण कविशब्देन सुखसाधकौ मित्रावरुणौ गृह्येते। **(नः)** अस्माकम् **(मित्रावरुणौ)** पूर्वोक्तौ **(तुविजातौ)** बहुभ्यः कारणेभ्यो बहुषु वोत्पन्नौ प्रसिद्धौ। **तुवीति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **(उरुक्षया)** बहुषु जगत्पदार्थेषु क्षयो निवासो ययोस्तौ। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारः। **उर्विति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **'क्षि निवासगत्योः'** अस्य धातोरधिकरणार्थः क्षयशब्दः। **(दक्षम्)** बलम् **(दधाते)** धरतः **(अपसम्)** कर्म। **अप इति कर्मनामसु पठितम्।** (निरु०२.१) **व्यत्ययो बहुलमि**ति लिङ्गव्यत्ययः। इदमपि सायणाचार्य्येण न बुद्धम्॥ ९॥

अन्वयः-इमौ तुविजातावुरुक्षयौ कवी मित्रावरुणौ नोऽस्माकं दक्षमपसं च दधाते धरतः॥ ९॥

भावार्थः-ब्रह्माण्डस्थाभ्यां बलकर्मनिमित्ताभ्यामेताभ्यां सर्वेषां पदार्थानां सर्वचेष्टाविद्ययोः पुष्टिधारणे भवत इति॥ ९॥

आदिमसूक्तोक्तेन शिल्पविद्यादिमुख्यनिमित्तेनाग्निनार्थेन सहचरितानां वाय्विन्द्रमित्रवरुणानां द्वितीय-सूक्तोक्तानामर्थानां सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभिर्विलसनाख्यादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातमिति बोध्यम्॥

इति द्वितीयं सूक्तं वर्गश्च चतुर्थः समाप्तः॥

पदार्थः-**(तुविजातौ)** जो बहुत कारणों से उत्पन्न और बहुतों में प्रसिद्ध **(उरुक्षया)** संसार के बहुत से पदार्थों में रहनेवाले **(कवी)** दर्शनादि व्यवहार के हेतु **(मित्रावरुणा)** पूर्वोक्त मित्र और वरुण हैं, वे **(नः)** हमारे **(दक्षम्)** बल तथा सुख वा दुःखयुक्त कर्मों को **(दधाते)** धारण करते हैं॥ ९॥

भावार्थः-जो ब्रह्माण्ड में रहनेवाले बल और कर्म के निमित्त पूर्वोक्त मित्र और वरुण हैं, उनसे क्रिया और विद्याओं की पुष्टि तथा धारणा होती है॥ ९॥

जो प्रथम सूक्त में अग्निशब्दार्थ का कथन किया है, उसके सहायकारी वायु, इन्द्र, मित्र और वरुण के प्रतिपादन करने से प्रथम सूक्तार्थ के साथ इस दूसरे सूक्तार्थ की सङ्गति समझ लेनी।

इस सूक्त का अर्थ सायणाचार्य्यादि और विलसन आदि यूरोपदेशवासी लोगों ने अन्यथा कथन किया है॥

यह दूसरा सूक्त और चौथा वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य द्वादशर्चस्य तृतीयसूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। १-३ अश्विनौ; ४-६ इन्द्रः; ७-९ विश्वेदेवाः; १०-१२ सरस्वती देवता। १,३, ५-१०, १२ गायत्री; २ निचृद्गायत्री; ४,११ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादावश्विनावुपदिश्येते।

अब तृतीय सूक्त का प्रारम्भ करते हैं। इसके आदि के मन्त्र में अग्नि और जल अश्वि नाम से लिया है-

अश्विना यज्वरीरिषो द्रवत्पाणी शुभस्पती।

पुरुभुजा चनस्यतम्॥ १॥

अश्विना। यज्वरीः। इषः। द्रवत्ऽपाणी। शुभःऽपती। पुरुऽभुजा। चनस्यतम्॥ १॥

पदार्थः-(अश्विना) जलाग्नी। अत्र **सुपामित्याकारादेशः। या सुरथा रथीतमोभा देवा दिविस्पृशा। अश्विना ता हवामहे॥** (ऋ०१.२२.२) **नहि वामस्ति दूरके यत्रा रथेन गच्छथः।** (ऋ०१.२२.४) वयं **यौ सुरथौ** शोभना रथा याभ्यां तौ, **रथीतमा** भूयांसो रथा विद्यन्ते ययोस्तौ रथी, अतिशयेन रथी रथीतमौ देवौ शिल्पविद्यायां दिव्यगुणप्रकाशकौ, **दिविस्पृशा** विमानादियानैः सूर्य्यप्रकाशयुक्तेऽन्तरिक्षे मनुष्यादीन् स्पर्शयन्तौ, **उभा** उभौ **ता** तौ **हवामहे** गृह्णीमः। यत्र मनुष्या वां तयोरश्विनोः साधिपित्वाचलितयोः सम्बन्धयुक्तेन हि यतो गच्छन्ति तत्र गृहं विद्याधिकरणं दूरं नैव भवतीति यावत्।

अथातो द्युस्थाना देवतास्तासामश्विनौ प्रथमागामिनौ भवतोऽश्विनौ यद्व्यश्नुवाते सर्वं रसेनान्यो ज्योतिषाऽन्योऽश्वैरश्विनावित्यौर्णवाभस्तत्कावश्विनौ द्यावापृथिव्यावित्यकेऽहोरात्रावित्येके सूर्य्याचन्द्रमसावित्येके .... हि मध्यमो ज्योतिर्भाग आदित्यः। (निरु० १२.१) तथाऽश्विनौ चापि भर्त्तारौ जर्भरी भर्त्तारावित्यर्थस्तुर्फरीतु हन्तारौ। (निरु० १३.५) तयोः काल ऊर्ध्वमर्द्धरात्रात् प्रकाशीभावस्यानुविष्टम्भमनु तमो भागः। (निरु० १२.१)

(अथातो०) अत्र द्युस्थानोक्तत्वात् प्रकाशस्थाः प्रकाशयुक्ताः सूर्य्याग्निविद्युदादयो गृह्यन्ते, तत्र यावश्विनौ द्वौ द्वौ सम्प्रयुज्येते यौ च सर्वेषां पदार्थानां मध्ये गमनशीलौ भवतः। तयोर्मध्यादस्मिन् मन्त्रेऽश्विशब्देनाग्निजले गृह्येते। कुतः? यद्यस्माज्जलमश्वैः स्वकीयवेगादिगुणै रसेन सर्वं जगद्व्यश्नुते व्याप्तवदस्ति। तथाऽन्योऽग्निः स्वकीयैः प्रकाशवेगादिभिरश्वैः सर्वं जगद्व्यश्नुते तस्मादग्निजलयोरश्विसंज्ञा जायते। तथैव स्वकीयस्वकीयगुणैर्द्यावापृथिव्यादीनां द्वन्द्वानामप्यश्विसंज्ञा भवतीति विज्ञेयम्। शिल्पविद्याव्यवहारे यानादिषु युक्त्या योजितौ सर्वकलायन्त्रयानधारकौ यन्त्रकलाभिस्ताडितौ चेत्तदाहननेन गमयितारौ च तुर्फरीशब्देन यानेषु शीघ्रं वेगादिगुणप्रापयितारौ भवतः।

अश्विनाविति पदनामसु पठितम्। (निघं०५.६) अनेनापि गमनप्राप्तिनिमित्ते अश्विनौ गृह्येते। **(यज्वरीः)** शिल्पविद्यासम्पादनहेतून् **(इषः)** विद्यासिद्धये या इष्यन्ते ताः क्रियाः **(द्रवत्पाणी)** द्रवच्छीघ्रवेगनिमित्ते पाणी पदार्थविद्याव्यवहारा ययोस्तौ **(शुभस्पती)** शुभस्य शिल्पकार्य्यप्रकाशस्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पालकौ। **'शुभ शुंभ दीप्तौ'** एतस्य रूपमिदम्। **(पुरुभुजा)** पुरूणि बहूनि भुञ्जि भोक्तव्यानि वस्तूनि याभ्यां तौ। **पुर्विति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) भुगिति क्विपप्रत्ययान्तः प्रयोगः। **सम्पदादिभ्यः क्विप्। रोगाख्यायां।** (अष्टा०३.३.१०८) इत्यस्य व्याख्याने। **(चनस्यतम्)** अन्नवदेतौ सेव्येताम्। **चायतेरन्ने ह्रस्वश्च।** (उणा०४.२००) अनेनासुन् प्रत्ययान्ताच्च नस्शब्दात् क्यच्प्रत्ययान्तो नामधातोर्लोटि मध्यमस्य द्विवचनेऽयं प्रयोगः॥१॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! युष्माभिर्द्रवत्पाणी शुभस्पती पुरुभुजावश्विनौ यज्वरीरिषश्च चनस्यतम्॥१॥

भावार्थः-अत्रेश्वरः शिल्पविद्यासाधनमुपदिशति। यतो मनुष्याः कलायन्त्ररचनेन विमानादियानानि सम्यक् साधयित्वा जगति स्वोपकारपरोपकारनिष्पादनेन सर्वाणि सुखानि प्राप्नुयुः॥१॥

पदार्थः-हे विद्या के चाहनेवाले मनुष्यो! तुम लोग **(द्रवत्पाणी)** शीघ्र वेग का निमित्त पदार्थविद्या के व्यवहारसिद्धि करने में उत्तम हेतु **(शुभस्पती)** शुभ गुणों के प्रकाश को पालने और **(पुरुभुजा)** अनेक खाने-पीने के पदार्थों के देने में उत्तम हेतु **(अश्विना)** अर्थात् जल और अग्नि तथा **(यज्वरीः)** शिल्पविद्या का सम्बन्ध करानेवाली **(इषः)** अपनी चाही हुई अन्न आदि पदार्थों की देने वाली कारीगरी की क्रियाओं को **(चनस्यतम्)** अन्न के समान अति प्रीति से सेवन किया करो।

अब **'अश्विनी'** शब्द के विषय में निरुक्त आदि के प्रमाण दिखलाते हैं-हम लोग अच्छी अच्छी सवारियों को सिद्ध करने के लिये **(अश्विना)** पूर्वोक्त जल और अग्नि को कि जिनके गुणों से अनेक सवारियों की सिद्धि होती है, तथा **(देवौ)** जो कि शिल्पविद्या में अच्छे-अच्छे गुणों के प्रकाशक और सूर्य्य के प्रकाश से अन्तरिक्ष में विमान आदि सवारियों से मनुष्यों को पहुँचानेवाले होते हैं, **(ता)** उन दोनों को शिल्पविद्या की सिद्धि के लिये ग्रहण करते हैं। मनुष्य लोग जहां-जहां साधे हुए अग्नि और जल के सम्बन्धयुक्त रथों से जाते हैं, वहां सोमविद्यावाले विद्वानों का विद्याप्रकाश निकट ही है।

(अथा०) इस निरुक्त में जो कि द्युस्थान शब्द है, उससे प्रकाश में रहने वाले और प्रकाश से युक्त सूर्य्य अग्नि जल और पृथिवी आदि पदार्थ ग्रहण किये जाते हैं, उन पदार्थों में दो-दो के योग को **'अश्वि'** कहते हैं, वे सब पदार्थों में प्राप्त होनेवाले हैं, उनमें से यहां अश्वि शब्द करके अग्नि और जल का ग्रहण करना ठीक है, क्योंकि जल अपने वेगादि गुण और रस से तथा अग्नि अपने प्रकाश और वेगादि अश्वों से सब जगत् को व्याप्त होता है। इसी से अग्नि और जल का अश्वि नाम है। इसी प्रकार अपने-अपने गुणों से पृथिवी आदि भी दो-दो पदार्थ मिलकर अश्वि कहाते हैं।

जबकि पूर्वोक्त अश्वि धारण और हनन करने के लिये शिल्पविद्या के व्यवहारों अर्थात् कारीगरियों के निमित्त विमान आदि सवारियों में जोड़े जाते हैं, तब सब कलाओं के साथ उन सवारियों के धारण करनेवाले, तथा जब उक्त कलाओं से ताड़ित अर्थात् चलाये जाते हैं, तब अपने चलने से उन सवारियों को चलाने वाले होते हैं, उन अश्वियों को **'तुर्फरी'** भी कहते हैं, क्योकि तुर्फरी शब्द के अर्थ से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वे सवारियों में वेगादि गुणों के देनेवाले समझे जाते हैं। इस प्रकार वे अश्वि कलाघरों में संयुक्त किये हुए जल से परिपूर्ण देखने योग्य महासागर हैं। उनमें अच्छी प्रकार जाने-आने वाली नौका अर्थात् जहाज आदि सवारियों में जो मनुष्य स्थित होते हैं। उनके जाने-आने के लिये होते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में ईश्वर ने शिल्पविद्या को सिद्ध करने का उपदेश किया है, जिससे मनुष्य लोग कलायुक्त सवारियों को बनाकर संसार में अपना तथा अन्य लोगों के उपकार से सब सुख पावें॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे अश्वि किस प्रकार के हैं, सो उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अश्विना पुरुदंससा नरा शवीरया धिया।

धिष्ण्या वनतं गिरः॥२॥

अश्विना। पुरुऽदंससा। नरा। शवीरया। धिया। धिष्ण्या। वनतम्। गिरः॥२॥

पदार्थः-**(अश्विना)** अग्निजले **(पुरुदंससा)** पुरूणि बहुनि दंसांसि शिल्पविद्यार्थानि कर्माणि याभ्यां तौ। **दंस इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **(नरा)** शिल्पविद्याफलप्रापकौ **(धिष्ण्या)** यौ यानेषु वेगादीनां तीव्रतासंवपने कर्त्तव्ये धृष्टौ **(शवीरया)** वेगवत्या। **शव गता**वित्यस्माद्धातो रन्प्रत्यये टापि च शवीरेति सिद्धम्। **(धिया)** क्रियया प्रज्ञया वा। धीरिति कर्मप्रज्ञयोर्नामसु वाग्विन्द्रश्चेत्यत्रोक्तम्। **(वनतम्)** यौ सम्यग्वाणीसेविनौ स्तः। अत्र व्यत्ययः। **(गिरः)** वाचः॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यौ पुरुदंससौ नरौ धिष्ण्यावश्विनौ शवीरया धिया गिरो वनतं वाणीसेविनौ स्तः, तौ सेवयत॥२॥

भावार्थः-अत्राप्यग्निजलयोर्गुणानां प्रत्यक्षकरणाय मध्यमपुरुषप्रयोगत्वात् सर्वैः शिल्पिभिस्तौ तीव्रवेगवत्या मेधया पुरुषार्थेन च शिल्पविद्यासिद्धये सम्यक् सेवनीयौ स्तः। ये शिल्पविद्यासिद्धिं चिकीर्षन्ति तैस्तद्विद्या हस्तक्रियाभ्यां सम्यक् प्रसिद्धीकृत्योक्ताभ्यामश्विभ्यामुपयोगः कर्त्तव्य इति।

सायणाचार्य्यादिभिर्मध्यमपुरुषस्य निरुक्तोक्तं विशिष्टनियमाभिप्रायमविदित्वाऽस्य मन्त्रस्यार्थोऽन्यथा वर्णितः। तथैव यूरोपवासिभिर्विलसनाख्यादिभिश्चेति॥२॥

पदार्थः-हे विद्वानो! तुम लोग **(पुरुदंससा)** जिनसे शिल्पविद्या के लिये अनेक कर्म सिद्ध होते हैं **(धिष्ण्या)** जो कि सवारियों में वेगादिकों की तीव्रता के उत्पन्न करने में प्रबल **(नरा)** उस विद्या के फल को देनेवाले और **(शवीरया)** वेग देनेवाली **(धिया)** क्रिया से कारीगरी में युक्त करने योग्य अग्नि और जल हैं, वे **(गिरः)** शिल्पविद्यागुणों की बतानेवाली वाणियों को **(वनतम्)** सेवन करनेवाले हैं, इसलिये इनसे अच्छी प्रकार उपकार लेते रहो॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-यहां भी अग्नि और जल के गुणों को प्रत्यक्ष दिखाने के लिये मध्यम पुरुष का प्रयोग है। इससे सब कारीगरों को चाहिये कि तीव्र वेग देनेवाली कारीगरी और अपने पुरुषार्थ से शिल्पविद्या की सिद्धि के लिये उक्त अश्वियों की अच्छी प्रकार से योजना करें। जो शिल्पविद्या को सिद्ध करने की इच्छा करते हैं, उन पुरुषों को चाहिये कि विद्या और हस्तक्रिया से उक्त अश्वियों को प्रसिद्ध कर के उन से उपयोग लेवें।

सायणाचार्य्य आदि तथा विलसन आदि साहबों ने मध्यम पुरुष के विषय में निरुक्तकार के कहे हुए विशेष अभिप्राय को न जान कर इस मन्त्र के अर्थ का वर्णन अन्यथा किया है॥२॥

पुनस्तावश्विनौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर भी वे अश्वि किस प्रकार के हैं, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

दस्रा॑ यु॒वाक॑वः सु॒ता नास॑त्या वृ॒क्तब॑र्हिषः।

आ या॑तं रुद्रवर्तनी॥ ३॥

दस्रा॑। यु॒वाक॑वः। सु॒ताः। नास॑त्या। वृ॒क्तब॑र्हिषः। आ। या॒त॒म्। रु॒द्र॒व॒र्त॒नी॒॥ ३॥

पदार्थः-(**दस्रा**) दुःखानामुपक्षयकर्त्तारौ। **दसु उपक्षये** इत्यस्मादौणादिको रक्प्रत्ययः। (**युवाकवः**) सम्पादितमिश्रितामिश्रितक्रियाः। **यु मिश्रणे अमिश्रणे चे**त्यस्माद्धातोरौणादिक आकुः प्रत्ययः। (**सुताः**) अभिमुख्यतया पदार्थविद्यासारनिष्पादिनः। अत्र बाहुलकात्कर्तृकारक औणादिकः क्तप्रत्ययः। (**नासत्या**) न विद्यतेऽसत्यं कर्मगुणो वा ययोस्तौ। **नभ्राण्नपान्नवेदा०।** (अष्टा०६.३.७५) **नासत्यौ चाश्विनौ सत्यावेव नासत्यावित्यौर्णवाभः सत्यस्य प्रणेताराविल्याग्रायणः।** (निरु०६.१३) (**वृक्तबर्हिषः**) शिल्पफलनिष्पादिन ऋत्विजः। **वृक्तबर्हिष इति ऋत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८) (**आ**) समन्तात् (**यातम्**) गच्छतो गमयतः। अत्र व्यत्ययः, अन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**रुद्रवर्त्तनी**) रुद्रस्य प्राणस्य वर्त्तनिर्मार्गो ययोस्तौ॥३॥

अन्वयः-हे सुता युवाकवो वृक्तबर्हिषो विद्वांसः शिल्पविद्याविदो भवन्तो यौ रुद्रवर्त्तनी दस्रौ नासत्यौ पूर्वोक्तावश्विनावायातं समन्ताद् यानानि गमयतस्तौ यदा यूयं साधयिष्यथ तदोत्तमानि सुखानि प्राप्स्यथ॥३॥

भावार्थः-परमेश्वरो मनुष्यानुपदिशति- युष्माभिः सर्वसुखशिल्पविद्यासिद्ध्या दुःखविनाशायाग्नि-जलयोर्यथावदुपयोगः कर्त्तव्य इति॥३॥

पदार्थः-हे (**युवाकवः**) एक दूसरी से मिली वा पृथक् क्रियाओं को सिद्ध करने (**सुताः**) पदार्थविद्या के सार को सिद्ध करके प्रकट करने (**वृक्तबर्हिषः**) उसके फल को दिखानेवाले विद्वान् लोगो! (**रुद्रवर्त्तनी**) जिनका प्राणमार्ग है, वे (**दस्रा**) दुःखों के नाश करनेवाले (**नासत्या**) जिनमें एक भी

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गुण मिथ्या नहीं **(आयातम्)** जो अनेक प्रकार के व्यवहारों को प्राप्त करानेवाले हैं, उन पूर्वोक्त अश्वियों को जब विद्या से उपकार में ले आओगे उस समय तुम उत्तम सुखों को प्राप्त होगे॥३॥

भावार्थः-परमेश्वर मनुष्यों को उपदेश करता है कि-हे मनुष्य लोगो! तुमको सब सुखों की सिद्धि से दुःखों के विनाश के लिये शिल्पविद्या में अग्नि और जल का यथावत् उपयोग करना चाहिये॥३॥

इदानीमेतद्विद्योपयोगिनाविन्द्रशब्देनेश्वरसूर्य्यावुपदिश्येते।

परमेश्वर ने अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से अपना और सूर्य्य का उपदेश किया है-

इन्द्रा याहि चित्रभानो सुता इमे त्वायवः।

अण्वीभिस्तना पूतासः॥४॥

इन्द्र। आ। याहि। चित्रभानो। सुताः। इमे। त्वायवः। अण्वीभिः। तना। पूतासः॥४॥

पदार्थः-**(इन्द्र)** परमेश्वर सूर्य्यो वा। अत्राह यास्काचार्य्यः-**इन्द्र इरां दृणातीति वेरां ददातीति वेरां दधातीति वेरां दारयत इति वेरां धारयत इति वेन्दवे द्रवतीति वेन्दौ रमत इति वेन्धे भूतानीति वा। तद्यदेनं प्राणैः समैन्धँस्तदिन्द्रस्येन्द्रत्वमिति विज्ञायते। इदं करणादित्याग्रायण इदं दर्शनादित्यौपमन्यव इन्दतेर्वैश्वर्य्यकर्मण इदञ्छत्रूणां दारयिता वा द्रावयिता वा दारयिता च यज्वनाम्।** (निरु०१०.८) **इन्द्राय साम गायत नेन्द्रादृते पवते धाम किंचनेन्द्रस्य नु वीर्य्याणि प्रवोचमिन्द्रे कामा अयंसत।** (निरु०७.२)

इराशब्देनान्नं पृथिव्यादिकमुच्यते। तद्दारणात्तद्दानात्तद्धारणात्। चन्द्रलोकस्य प्रकाशाय द्रवणात्तत्र रमणादित्यर्थेनेन्द्रशब्दात् सूर्य्यलोको गृह्यते। तथा सर्वेषां भूतानां प्रकाशनात् प्राणैर्जीवस्योपकरणादस्य सर्वस्य जगत उत्पादनाद् दर्शनहेतोश्च सर्वैश्वर्य्ययोगाद् दुष्टानां शत्रूणां विनाशकाद् दूरे गमकत्वाद् यज्वनां रक्षकत्वाच्चेत्यर्थादिन्द्रशब्देनेश्वरस्य ग्रहणम्। एवं परमेश्वराद्विना किञ्चिदपि वस्तु न पवते। तथा सूर्य्याकर्षणेन विना कश्चिदपि लोको नैव चलति तिष्ठति वा।

प्र तुविद्युम्नस्य स्थविरस्य घृष्वेर्दिवो ररप्शे महिमा पृथिव्याः। नास्य शत्रुर्न प्रतिमानमस्ति न प्रतिष्ठिः पुरुमायस्य सह्योः॥ (ऋ०६.१८.१२) यस्यायं महाप्रकाशस्य वृद्धस्य सर्वपदार्थानां जगदुत्पत्तौ सङ्घर्षकर्त्तुः सहनशीलस्य बहुपदार्थनिर्मातुरिन्द्रस्य परमैश्वर्य्यवतः परमेश्वरस्य सूर्य्यलोकस्य सृष्टेर्मध्ये महिमा प्रकाशते तस्यास्य न कश्चिच्छत्रुः, न किञ्चित्परिमाणसाधनमर्थादुपमानं नैकत्राधिकरणं चास्ति, इत्यनेनोभावर्थौ गृह्येते।

(आयाहि) समन्तात्प्राप्तो भव भवति वा **(चित्रभानो)** चित्रा आश्चर्यभूता भानवो दीप्तयो यस्य सः **(सुताः)** उत्पन्ना मूर्त्तिमन्तः पदार्थाः **(इमे)** विद्यमानाः **(त्वायवः)** त्वां तं वोपेताः। **छन्दसीणः।** (उणा०१.२) इत्यौणादिके उण्प्रत्यये कृते आयुरिति सिध्यति। त्वदित्यत्र **छान्दसो वर्णलोपो** वेत्यनेन तकारलोपः। **(अण्वीभिः)** कारणैः, प्रकाशावयवैः किरणैरङ्गुलिभिर्वा। **वोतो गुणवचनात्।**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अष्टा०४.१.४४) अनेन ङीषि प्राप्ते व्यत्ययेन ङीन्। **(तना)** विस्तृतधनप्रदाः। **तनेति धननामसु पठितम्।** (निरु०२.१०) अत्र **सुपां सुलुगि**त्यनेनाकारादेशः। **(पूतासः)** शुद्धाः शोधिताश्च॥४॥

अन्वयः-हे चित्रभानो इन्द्र परमेश्वर! त्वमस्मानायाहि कृपया प्राप्नुहि, येन भवता इमे अण्वीभिस्तना पुष्कलद्रव्यदाः पूतासस्त्वायवः सुता उत्पादिता पदार्था वर्त्तन्ते तैर्गृहीतोपकारानस्मान्सम्पादय। तथा योऽयमिन्द्रः स्वगुणैः सर्वान् पदार्थानायाति प्राप्नोति तेनेमे अण्वीभिः किरणकारणावयवैस्तना विस्तृतप्राप्तिहेतवस्त्वायवस्तन्निमित्तप्राप्तायुषः पूतासः सुताः संसारस्थाः पदार्थाः प्रकाशयुक्ताः क्रियन्ते तैरिति पूर्ववत्॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारेणेश्वरस्य सूर्य्यस्य वा यानि कर्माणि प्रकाश्यन्ते तानि परमार्थव्यवहारसिद्धये मनुष्यैः समुपयोक्तव्यानि सन्तीति॥४॥

पदार्थः-**(चित्रभानो)** हे आश्चर्य्यप्रकाशयुक्त **(इन्द्र)** परमेश्वर! आप हमको कृपा करके प्राप्त हूजिये। कैसे आप हैं कि जिन्होंने **(अण्वीभिः)** कारणों के भागों से **(तना)** सब संसार में विस्तृत **(पूतासः)** पवित्र और **(त्वायवः)** आपके उत्पन्न किये हुए व्यवहारों से युक्त **(सुताः)** उत्पन्न हुए मूर्तिमान् पदार्थ उत्पन्न किये हैं, हम लोग जिनसे उपकार लेनेवाले होते हैं, इससे हम लोग आप ही के शरणागत हैं।

दूसरा अर्थ-जो सूर्य्य अपने गुणों से सब पदार्थों को प्राप्त होता है, वह **(अण्वीभिः)** अपनी किरणों से **(तना)** संसार में विस्तृत **(त्वायवः)** उसके निमित्त से जीनेवाले **(पूतासः)** पवित्र **(सुताः)** संसार के पदार्थ हैं, वही इन उनको प्रकाशयुक्त करता है॥४॥

भावार्थः-यहां श्लेषालङ्कार समझना। जो-जो इस मन्त्र में परमेश्वर और सूर्य्य के गुण और कर्म प्रकाशित किये गये हैं, इनसे परमार्थ और व्यवहार की सिद्धि के लिये अच्छी प्रकार उपयोग लेना सब मनुष्यों को योग्य है॥४॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वर उपदिश्यते।

ईश्वर ने अगले मन्त्र में अपना प्रकाश किया है-

इन्द्राया॑हि धि॒येषि॒तो विप्र॑जूतः सु॒ताव॑तः।

उप॒ ब्रह्मा॑णि वा॒घतः॑॥५॥

इन्द्र॑। आ। या॒हि॒। धि॒या। इ॒षि॒तः। विप्र॑ऽजूतः। सु॒तऽव॑तः। उप॑। ब्रह्मा॑णि। वा॒घतः॑॥५॥

पदार्थः-**(इन्द्र)** परमेश्वर! **(आयाहि)** प्राप्तो भव **(धिया)** प्रकृष्टज्ञानयुक्त्या बुद्ध्योत्तमकर्मणा वा **(इषितः)** प्रापयितव्यः **(विप्रजूतः)** विप्रैर्मेधाविभिर्विद्वद्भिर्ज्ञातः। **विप्र इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(सुतावतः)** प्राप्तपदार्थविद्यान् **(उप)** सामीप्ये **(ब्रह्माणि)** विज्ञातवेदार्थान् ब्राह्मणान्। **ब्रह्म**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वै ब्राह्मणः। (श०ब्रा०१३.१.५.३) **(वाघतः)** यज्ञविद्यानुष्ठानेन सुखसम्पादिन ऋत्विजः। **वाघत इति ऋत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८)॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! धियेषितः विप्रजूतस्त्वं सुतावतो ब्रह्माणि वाघतो विदुष उपायाहि॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्मूलकारणस्येश्वरस्य संस्कृतया बुद्ध्या विज्ञानतः साक्षात्प्राप्तिः कार्य्या। नैवं विनाऽयं केनचिन्मनुष्येण प्राप्तुं शक्य इति॥५॥

पदार्थः-**(इन्द्र)** हे परमेश्वर! **(धिया)** निरन्तर ज्ञानयुक्त बुद्धि वा उत्तम कर्म से **(इषितः)** प्राप्त होने और **(विप्रजूतः)** बुद्धिमान् विद्वान् लोगों के जानने योग्य आप **(ब्रह्माणि)** ब्राह्मण अर्थात् जिन्होंने वेदों का अर्थ और **(सुतावतः)** विद्या के पदार्थ जाने हों, तथा **(वाघतः)** जो यज्ञविद्या के अनुष्ठान से सुख उत्पन्न करनेवाले हों, इन सबों को कृपा से **(उपायाहि)** प्राप्त हूजिये॥५॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि जो सब कार्य्यजगत् की उत्पत्ति करने में आदिकारण परमेश्वर है, उसको शुद्ध बुद्धि विज्ञान से साक्षात् करना चाहिये॥५॥

अथेन्द्रशब्देन वायुरुपदिश्यते।

ईश्वर ने अगले मन्त्र में भौतिक वायु का उपदेश किया है-

इन्द्रायाहि तूतुजान उप ब्रह्माणि हरिवः।

सुते दधिष्व नश्चनः॥६॥५॥

इन्द्र। आ। याहि। तूतुजानः। उप। ब्रह्माणि। हरिवः। सुते। दधिष्व। नः। चनः॥६॥

पदार्थः-**(इन्द्र)** अयं वायुः। **विश्वेभिः सोम्यं मध्वग्न इन्द्रेण वायुना।** (ऋ०१.१५.१०) अनेन प्रमाणेनेन्द्रशब्देन वायुर्गृह्यते। **(आ)** समन्तात् **(याहि)** याति समन्तात् प्रापयति **(तूतुजानः)** त्वरमाणः। **तूतुजान इति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **(उप)** सामीप्यम् **(ब्रह्माणि)** वेदस्थानि स्तोत्राणि **(हरिवः)** वेगाद्यश्ववान्। हरयो हरणनिमित्ताः प्रशस्ताः किरणा विद्यन्ते यस्य सः। अत्र प्रशंसायां मतुप्। **मतुवसो रुः सम्बुद्धौ छन्दसीत्यनेन** रुत्वविसर्जनीयौ। **छन्दसीरः** इत्यनेन वत्वम्। **हरी इन्द्रस्य।** (निघं०१.१५) **(सुते)** आभिमुख्यतयोत्पन्नौ वाग्व्यवहारौ **(दधिष्व)** दधते **(नः)** अस्मभ्यमस्माकं वा **(चनः)** अन्नभोजनादिव्यवहारम्॥६॥

अन्वयः-यो हरिवो वेगवान् तूतुजान इन्द्रो वायुः सुते ब्रह्माण्यायाहि समन्तात् प्राप्नोति स एव चनो दधिष्व दधते॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैरयं वायुः शरीरस्थः प्राणः सर्वचेष्टानिमित्तोऽन्नपानादानयाचनविसर्जनधातुविभागाभिसरणहेतुर्भूत्वा पुष्टिवृद्धिक्षयकरोऽस्तीति बोध्यम्॥६॥

इति पञ्चमो वर्गः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**हरिवः**) जो वेगादिगुणयुक्त (**तूतुजानः**) शीघ्र चलनेवाला (**इन्द्र**) भौतिक वायु है, वह (**सुते**) प्रत्यक्ष उत्पन्न वाणी के व्यवहार में (**नः**) हमारे लिये (**ब्रह्माणि**) वेद के स्तोत्रों को (**आयाहि**) अच्छी प्रकार प्राप्त करता है, तथा वह (**नः**) हम लोगों के (**चनः**) अन्नादि व्यवहार को (**दधिष्व**) धारण करता है॥६॥

भावार्थः-जो शरीरस्थ प्राण है वह सब क्रिया का निमित्त होकर खाना पीना पकाना ग्रहण करना और त्यागना आदि क्रियाओं से कर्म का कराने तथा शरीर में रुधिर आदि धातुओं के विभागों को जगह-जगह में पहुँचानेवाला है, क्योंकि वही शरीर आदि की पुष्टि वृद्धि और नाश का हेतु है॥६॥

यह पाँचवां वर्ग समाप्त हुआ॥

अथेश्वरः प्राणिनां मध्ये ये विद्वांसः सन्ति तेषां कर्त्तव्यलक्षणे उपदिशति।

ईश्वर ने अगले मन्त्र में विद्वानों के लक्षण और आचरणों का प्रकाश किया है-

ओमा॑सश्चर्षणीधृतो॒ विश्वे॑ देवास॒ आ ग॑त।

दा॒श्वांसो॑ दा॒शुषः॑ सु॒तम्॥७॥

ओमा॑सः। च॒र्ष॒णि॒ऽधृ॒तः। विश्वे॑। दे॒वा॒सः॒। आ। ग॒त॒। दा॒श्वांसः॑। दा॒शुषः॑। सु॒तम्॥७॥

पदार्थः-(**ओमासः**) रक्षका ज्ञानिनो विद्याकामा उपदेशप्रीतयो विज्ञानतृप्तयो याथातथ्यावगमाः शुभगुणप्रवेशाः सर्वविद्याश्राविणः परमेश्वरप्राप्तौ व्यवहारे च पुरुषार्थिनः शुभविद्यागुणयाचिनः क्रियावन्तः सर्वोपकारमिच्छुका विज्ञाने प्रशस्ता आप्ताः सर्वशुभगुणालिङ्गिनो दुष्टगुणहिंसकाः शुभगुणदातारः सौभाग्यवन्तो ज्ञानवृद्धाः। **अव रक्षणगतिकान्तिप्रीतितृप्त्यवगमप्रवेशश्रवणस्वाम्यर्थयाचनक्रियेच्छादीत्य-वाप्त्यालिङ्गनहिंसादानभागवृद्धिषु। अविसिविसिशुषिभ्यः कित्** इत्यनेनौणादिकेन सूत्रेणावधातोरोम् शब्दः सिध्यति। **ओमास इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) (**चर्षणीधृतः**) सत्योपदेशेन मनुष्येभ्यः सुखस्य धर्तारः। **चर्षणय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**विश्वेदेवासः**) देवा दीव्यन्ति विश्वे सर्वे च ते देवा विद्वांसश्च ते। **विश्वेदेवा इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.६) (**आ गत**) समन्तात् गमयत। इत्यत्र गमधातोर्ज्ञानार्थः प्रयोगः (**दाश्वांसः**) सर्वस्याभयदातारः। **दाश्वान् साह्वान् मीढ्वांश्च।** (अष्टा०६.१.१२) अनेनायं दानार्थाद्दाशेः क्वसुप्रत्ययान्तो निपातितः। (**दाशुषः**) दातुः (**सुतम्**) यत्सोमादिकं ग्रहीतुं विज्ञानं प्रकाशयितुं चाभीष्टं वस्तु।

निरुक्तकार एनं मन्त्रमेवं समाचष्टे-**अवितारो वाऽवनीया वा मनुष्यधृतः सर्वे च देवा इहागच्छत, दत्तवन्तो दत्तवतः सुतमिति। तदेतदेकमेव वैश्वदेवं गायत्रं तृचं दशतयीषु विद्यते। यत्तु किंचिद्बहुदैवतं तद्वैश्वदेवानां स्थाने युज्यते, यदेव विश्वलिङ्गमिति शाकपूणिरनत्यन्तगतस्त्वेष उद्देशो भवति बभ्रुरेक इति दश द्विपदा अलिङ्गाभूतांशः काश्यप आश्विनमेकलिङ्गमभितष्टीयं सूक्तमेकलिङ्गम्।**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(निरु०१२.४०) अत्र रक्षाकर्त्तारः सर्वै रक्षणीयाश्च सर्वे विद्वांसः सन्ति, ते च सर्वेभ्यो विद्याविज्ञानं दत्तवन्तो भवन्त्विति॥७॥

अन्वयः-हे ओमासश्चर्षणीधृतो दाश्वांसो विश्वेदेवासः सर्वे विद्वांसो दाशुषः सुतमागत समन्तादागच्छत॥७॥

भावार्थः-ईश्वरो विदुषः प्रत्याज्ञां ददाति-यूयमेकत्र विद्यालये चेतस्ततो वा भ्रमणं कुर्वन्तः सन्तोऽज्ञानिनो जनान् विदुषः सम्पादयत। यतः सर्वे मनुष्या विद्याधर्मसुशिक्षासत्क्रियावन्तो भूत्वा सदैव सुखिनः स्युरिति॥७॥

पदार्थः-**(ओमासः)** जो अपने गुणों से संसार के जीवों की रक्षा करने, ज्ञान से परिपूर्ण, विद्या और उपदेश में प्रीति रखने, विज्ञान से तृप्त, यथार्थ निश्चययुक्त, शुभगुणों को देने और सब विद्याओं को सुनाने, परमेश्वर के जानने के लिये पुरुषार्थी, श्रेष्ठ विद्या के गुणों की इच्छा से दुष्ट गुणों के नाश करने, अत्यन्त ज्ञानवान् **(चर्षणीधृतः)** सत्य उपदेश से मनुष्यों के सुख के धारण करने और कराने **(दाश्वांसः)** अपने शुभ गुणों से सबको निर्भय करनेहारे **(विश्वदेवासः)** सब विद्वान् लोग हैं, वे **(दाशुषः)** सज्जन मनुष्यों के सामने **(सुतम्)** सोम आदि पदार्थ और विज्ञान का प्रकाश **(आ गत)** नित्य करते रहें॥७॥

भावार्थः-ईश्वर विद्वानों को आज्ञा देता है कि-तुम लोग एक जगह पाठशाला में अथवा इधर-उधर देशदेशान्तरों में भ्रमते हुए अज्ञानी पुरुषों को विद्यारूपी ज्ञान देके विद्वान् किया करो, कि जिससे सब मनुष्य लोग विद्या धर्म और श्रेष्ठ शिक्षायुक्त होके अच्छे-अच्छे कर्मों से युक्त होकर सदा सुखी रहें॥७॥

पुनस्तानेवोपदिशति।

ईश्वर ने फिर भी उन्हीं विद्वानों का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

विश्वे॑ दे॒वासो॑ अ॒प्तुरः॑ सु॒तमाग॑न्त॒ तूर्ण॑यः।

उ॒स्रा इ॑व॒ स्वस॑राणि॥८॥

विश्वे॑। दे॒वास॑ः। अ॒प्तुर॑ः। सु॒तम्। आ। ग॒न्त॒। तूर्ण॑यः। उ॒स्राःऽइ॑व। स्वस॑राणि॥८॥

पदार्थः-**(विश्वे)** समस्ताः **(देवासः)** विद्यावन्तः **(अप्तुरः)** मनुष्याणामपः प्राणान् तुतुरति विद्यादिबलानि प्राप्नुवन्ति प्रापयन्ति च ते। अयं शीघ्रार्थस्य तुरेः क्विबन्तः प्रयोगः। **(सुतम्)** अन्तःकरणाभिगतं विज्ञानं कर्तुम् **(आगन्त)** आगच्छत। अयं गमेर्लोटो मध्यमबहुवचने प्रयोगः। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०२.४.७३) इत्यनेन शपो लुकि कृते **तप्तनप्तनथनाश्च।** (अष्टा०७.१.४५) इति तबादेशे पित्वादनुनासिकलोपाभावः। **(तूर्णयः)** सर्वत्र विद्यां प्रकाशयितुं त्वरमाणाः। **ञित्वरा सम्भ्रमे** इत्यस्मात् **वहिश्रिश्रुयुद्रुग्लाहात्वरिभ्यो नित्।** (उणा०४.५३) अत्र नेरनुवर्त्तनात्तूर्णिरिति सिद्धम्। **(उस्रा इव)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सूर्य्यकिरणा इव। **उस्रा इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निरु०१.५) **(स्वसराणि)** अहानि। **स्वसराणीत्यहर्नामसु पठितम्।** (निरु०१.९)॥८॥

अन्वयः-हे अप्तुरस्तूर्णयो विश्वेदेवा यूयं स्वसराणि प्रकाशयितुं उस्राः किरणा इव सुतं कर्मोपासनाज्ञानरूपं व्यवहारं प्रकाशयितुमागन्त नित्यमागच्छत समन्तात्प्राप्नुत॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ईश्वरेणैतन्मन्त्रेणेयमाज्ञा दत्ता-हे सर्वे विद्वांसो नैव युष्माभिः कदाचिदपि विद्यादिशुभगुणप्रकाशकरणे विलम्बालस्ये कर्त्तव्ये। यथा दिवसे सर्वे मूर्तिमन्तः पदार्थाः प्रकाशिता भवन्ति तथैव युष्माभिरपि सर्वे विद्याविषयाः सदैव प्रकाशिता कार्य्या इति॥८॥

पदार्थः-हे **(अप्तुरः)** मनुष्यों को शरीर और विद्या आदि का बल देने, और **(तूर्णयः)** उस विद्या आदि के प्रकाश करने में शीघ्रता करनेवाले **(विश्वेदेवासः)** सब विद्वान् लोगो! जैसे **(स्वसराणि)** दिनों को प्रकाश करने के लिये **(उस्रा इव)** सूर्य्य की किरण आती-जाती हैं, वैसे ही तुम भी मनुष्यों के समीप **(सुतम्)** कर्म, उपासना और ज्ञान को प्रकाश करने के लिये **(आगन्त)** नित्य आया-जाया करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। ईश्वर ने जो आज्ञा दी है, इसको सब विद्वान् निश्चय करके जान लेवें कि विद्या आदि शुभगुणों के प्रकाश करने में किसी को कभी थोड़ा भी विलम्ब वा आलस्य करना योग्य नहीं है। जैसे दिन की निकासी में सूर्य्य सब मूर्त्तिमान् पदार्थों का प्रकाश करता है, वैसे ही विद्वान् लोगों को भी विद्या के विषयों का प्रकाश सदा करना चाहिये॥८॥

एते कीदृशस्वभावा भूत्वा किं सेवेरन्नित्युपदिश्यते।

विद्वान् लोग कैसे स्वभाववाले होकर कैसे कर्मों को सेवें, इस विषय को ईश्वर ने अगले मन्त्र में दिखाया है-

विश्वे॑ दे॒वासो॑ अ॒स्रिध॒ एहि॑मायासो अ॒द्रुहः॑।
मेधं॑ जुषन्त॒ वह्न॑यः॥ ९॥

विश्वे॑। दे॒वासः॑। अ॒स्रिधः॑। एहि॑ऽमायासः। अ॒द्रुहः॑। मेध॑म्। जु॒ष॒न्त॒। वह्न॑यः॥ ९॥

पदार्थः-**(विश्वे)** समस्ताः **(देवासः)** वेदपारगाः **(अस्रिधः)** अक्षयविज्ञानवन्तः। क्षयार्थस्य नञ्पूर्वकस्य स्रिधेः क्विबन्तस्य रूपम्। **(एहिमायासः)** आसमन्ताच्चेष्टायां प्रज्ञा येषां ते। चेष्टार्थस्याङ्पूर्वस्य ईहधातोः **सर्वधातुभ्य इन्।** (उणा०४.११९) इतीन्प्रत्ययान्तं रूपम्। **मायेति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **(अद्रुहः)** द्रोहरहिताः **(मेधम्)** ज्ञानक्रियामयं शुद्धं यज्ञं सर्वैर्विद्वद्भिः शुभैर्गुणैः कर्मभिर्वा सह सङ्गमम्। **मेध इति यज्ञनामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) **(जुषन्त)** प्रीत्या सेवध्वम्। **(वह्नयः)** सुखस्य वोढारः। अयं वहेर्निप्रत्ययान्तः प्रयोगः वह्नयो वोढारः। (निरु०८.३)॥९॥

अन्वयः-हे एहिमायासोऽस्रिधोऽद्रुहो वह्नयो विश्वेदेवासो भवन्तो ज्ञानक्रियाभ्यां मेधं सेधनीयं यज्ञं जुषन्त॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ईश्वर आज्ञापयति-भो विद्वांसः! परक्षयद्रोहरहिता विशालविद्यया क्रियावन्तो भूत्वा सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो विद्यासुखयोः सदा दातारो भवन्त्विति॥९॥

पदार्थः-**(एहिमायासः)** हे क्रिया में बुद्धि रखनेवाले **(अस्रिधः)** दृढ़ ज्ञान से परिपूर्ण **(अद्रुहः)** द्रोहरहित **(वह्नयः)** संसार को सुख पहुँचानेवाले **(विश्वे)** सब **(देवासः)** विद्वान् लोगो! तुम **(मेधम्)** ज्ञान और क्रिया से सिद्ध करने योग्य यज्ञ को प्रीतिपूर्वक यथावत् सेवन किया करो॥९॥

भावार्थः-ईश्वर आज्ञा देता है कि-हे विद्वान् लोगो! तुम दूसरे के विनाश और द्रोह से रहित तथा अच्छी विद्या से क्रियावाले होकर सब मनुष्यों को सदा विद्या से सुख देते रहो॥९॥

तैः कीदृशी वाक् प्राप्तमेष्टव्येत्युपदिश्यते।

विद्वानों को किस प्रकार की वाणी की इच्छा करनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में ईश्वर ने कहा है-

पावका नः सरस्वती वाजेभिर्वाजिनीवती।

यज्ञं वष्टु धियावसुः॥१०॥

पावका। नः। सरस्वती। वाजेभिः। वाजिनीऽवती। यज्ञम्। वष्टु। धियाऽवसुः॥१०॥

पदार्थः-**(पावका)** पावं पवित्रकारकं व्यवहारं काययति शब्दयति या सा। **'पूञ् पवने'** इत्यस्माद्भावार्थे घञ्। तस्मिन् सति **'कै शब्दे'** इत्यस्मात् **आतोऽनुपसर्गे कः।** (अष्टा०३.२.३) **उपपदमतिङ्।** (अष्टा०२.२.१९) इति समासः। **(नः)** अस्माकम् **(सरस्वती)** सरसः प्रशंसिता ज्ञानादयो गुणा विद्यन्ते यस्यां सा सर्वविद्याप्रापिका वाक्। **सर्वधातुभ्योऽसुन्।** (उणा०४.१८९) अनेन गत्यर्थात् सृधातोरसुन्प्रत्ययः। सरन्ति प्राप्नुवन्ति सर्वा विद्या येन तत्सरः। अस्मात्प्रशंसायां मतुप्। **सरस्वतीति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(वाजेभिः)** सर्वविद्याप्राप्ति-निमित्तैरन्नादिभिः सह। **वाज इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निरु०२.७) **(वाजिनीवती)** सर्वविद्यासिद्धक्रियायुक्ता। वाजिनः क्रियाप्राप्तिहेतवो व्यवहारस्तद्वती। **वाजिन इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.६) अनेन वाजिनीति गमनार्था प्राप्त्यर्था च क्रिया गृह्यते। **(यज्ञम्)** शिल्पिविद्यामहिमानं कर्म च। **यज्ञो वै महिमा।** (श०ब्रा०६.२.३.१८) **यज्ञो वै कर्म।** (श०ब्रा०१.१.२.१) **(वष्टु)** कामसिद्धिप्रकाशिका भवतु। **(धियावसुः)** शुद्धकर्मणा सहवासप्रापिका। **तत्पुरुषे कृति बहुलम्।** (अष्टा०६.३.१४) अनेन तृतीयातत्पुरुषे विभक्त्यलुक् सायणाचार्य्यस्तु बहुव्रीहिसमासमङ्गीकृत्य छान्दसोऽलुगिति प्रतिज्ञातवान्। अत एवैतद् भ्रान्त्या व्याख्यातवान्।

इमामृचं निरुक्तकार एवं समाचष्टे-**पावका नः सरस्वत्यन्नैरन्नवती यज्ञं वष्टु धियावसुः कर्मवसुः।** (निरु०११.२६) अत्रान्नवतीति विशेषः॥१०॥

अन्वयः-या वाजेभिर्वाजिनीवती धियावसुः पावका सरस्वती वागस्ति सास्माकं शिल्पविद्यामहिमानं कर्म च यज्ञं वष्टु तत्प्रकाशयित्री भवतु॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ईश्वरोऽभिवदति-सर्वैर्मनुष्यैः सत्याभ्यां विद्याभाषणाभ्यां युक्ता क्रियाकुशला सर्वोपकारिणी स्वकीया वाणी सदैव सम्भावनीयेति॥१०॥

पदार्थः-(**वाजेभिः**) जो सब विद्या की प्राप्ति के निमित्त अन्न आदि पदार्थ हैं, और जो उनके साथ (**वाजिनीवती**) विद्या से सिद्ध की हुई क्रियाओं से युक्त (**धियावसुः**) शुद्ध कर्म के साथ वास देने और (**पावका**) पवित्र करनेवाले व्यवहारों को चितानेवाली (**सरस्वती**) जिसमें प्रशंसा योग्य ज्ञान आदि गुण हों ऐसी उत्तम सब विद्याओं को देनेवाली वाणी है, वह हम लोगों के (**यज्ञम्**) शिल्पविद्या के महिमा और कर्मरूप यज्ञ को (**वष्टु**) प्रकाश करनेवाली हो॥१०॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि वे ईश्वर की प्रार्थना और अपने पुरुषार्थ से सत्य विद्या और सत्य वचनयुक्त कामों में कुशल और सब के उपकार करनेवाली वाणी को प्राप्त रहें, यह ईश्वर का उपदेश है॥१०॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते।

ईश्वर ने वह वाणी किस प्रकार की है, इस बात का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

चोदयित्री सूनृतानां चेतन्ती सुमतीनाम्।

यज्ञं दधे सरस्वती॥ ११॥

चोदयित्री। सूनृतानाम्। चेतन्ती। सुऽमतीनाम्। यज्ञम्। दधे। सरस्वती॥ ११॥

पदार्थः-(**चोदयित्री**) शुभगुणग्रहणप्रेरिका (**सूनृतानाम्**) सुतरामूनयत्यनृतं यत्कर्म तत् सून् तदृतं यथार्थं सत्यं येषां ते सूनृतास्तेषाम्। अत्र '**ऊन परिहाणे**' अस्मात् **क्विप् चे**ति क्विप्। (**चेतन्ती**) सम्पादयन्ती सती (**सुमतीनाम्**) शोभना मतिर्बुद्धिर्येषां ते सुमतयस्तेषां विदुषाम् (**यज्ञम्**) पूर्वोक्तम्। (**दधे**) दधाति। **छन्दसि लुङ्लङ्लिटः**। (अष्टा०३.४.६) अनेन वर्त्तमाने लिट्॥११॥

अन्वयः-या सूनृतानां सुमतीनां विदुषां चेतन्ती चोदयित्री सरस्वत्यस्ति, सैव वेदविद्या संस्कृता वाक् यज्ञं दधे दधाति॥११॥

भावार्थः-या किलाप्तानां सत्यलक्षणा पूर्णविद्यायुक्ता छलादिदोषरहिता यथार्थवाणी वर्त्तते, सा मनुष्याणां सत्यज्ञानाय भवितुमर्हति नेतरेषामिति॥११॥

पदार्थः-(**सूनृतानाम्**) जो मिथ्या वचन के नाश करने, सत्य वचन और सत्य कर्म को सदा सेवन करने (**सुमतीनाम्**) अत्यन्त उत्तम बुद्धि और विद्यावाले विद्वानों की (**चेतन्ती**) समझने तथा (**चोदयित्री**) शुभगुणों को ग्रहण करानेहारी (**सरस्वती**) वाणी है, वही सब मनुष्यों के शुभ गुणों के प्रकाश करानेवाले यज्ञ आदि कर्म धारण करनेवाली होती है॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो आप्त अर्थात् पूर्ण विद्यायुक्त और छल आदि दोषरहित विद्वान् मनुष्यों की सत्य उपदेश करानेवाली यथार्थ वाणी है, वही सब मनुष्यों के सत्य ज्ञान होने के लिये योग्य होती है, अविद्वानों की नहीं॥११॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

ईश्वर ने फिर भी वह वाणी कैसी है, इस बात का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

म॒हो अर्णः॒ सर॑स्वती॒ प्र चे॑तयति के॒तुना॑।

धियो॒ विश्वा॒ वि रा॑जति॥१२॥६॥१॥

म॒हः। अर्णः॑। सर॑स्वती। प्र। चे॒त॒य॒ति॒। के॒तुना॑। धियः॑। विश्वाः॑। वि। रा॒ज॒ति॒॥१२॥

पदार्थः-(**महः**) महत्। अत्र **सर्वधातुभ्योऽसुन्नित्यसुन्प्रत्ययः**। (**अर्णः**) जलार्णवमिव शब्दसमुद्रम्। **उदके नुट् च।** (उणा०४.१९७) अनेन सूत्रेणार्तेरसुन्प्रत्ययः। **अर्ण इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**सरस्वती**) वाणी (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**चेतयति**) सम्यङ् ज्ञापयति (**केतुना**) शोभनकर्मणा प्रज्ञया वा। **केतुरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**धियः**) मनुष्याणां धारणावतीर्बुद्धीः (**विश्वाः**) सर्वाः (**वि**) विशेषार्थे (**राजति**) प्रकाशयति। अत्रान्तर्भावितो ण्यर्थः।

निरुक्तकार एनं मन्त्रमेवं समाचष्टे-**महदर्णः सरस्वती प्रचेतयति प्रज्ञापयति केतुना कर्मणा प्रज्ञया वेमानि च सर्वाणि प्रज्ञानान्यभिविराजति वागर्थेषु विधीयते तस्मान्माध्यमिकां वाचं मन्यन्ते वाग्वाख्याता।** (निरु०११.२७)॥१२॥

अन्वयः-या सरस्वती केतुना महदर्णः खलु जलार्णवमिव शब्दसमुद्रं प्रकृष्टतया सम्यग् ज्ञापयति सा प्राणिनां विश्वा धियो विराजति विविधतयोत्तमा बुद्धीः प्रकाशयति॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकोपमेयलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायुना चालितः सूर्य्येण प्रकाशितो जलरत्नोर्मिसहितो महान् समुद्रोऽनेकेव्यवहाररत्नप्रदो वर्त्तते तथैवास्याकाशस्थस्य वेदस्थस्य च महतः शब्दसमुद्रस्य प्रकाशहेतुर्वेदवाणी विदुषामुपदेशश्चेतरेषां मनुष्याणां यथार्थतया मेधाविज्ञानप्रदो भवतीति॥१२॥

सूक्तद्वयसम्बन्धिनोऽर्थस्योपदेशानन्तरमनेन तृतीयसूक्तेन क्रियाहेतुविषयस्याश्विशब्दार्थमुक्त्वा तत्सिद्धिकर्तॄणां विदुषां स्वरूपलक्षणमुक्त्वा विद्वद्भवनहेतुना सरस्वतीशब्देन सर्वविद्याप्राप्तिनिमित्तार्था वाक् प्रकाशितेति वेदितव्यम्। द्वितीयसूक्तोक्तानां वाय्विन्द्रादीनामर्थानां सम्बन्धे तृतीयसूक्तप्रतिपादितानामश्विविद्वत्सरस्वत्यर्थानामन्वयाद् द्वितीयसूक्तोक्तार्थेन सहास्य तृतीयसूक्तोक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

अस्य सूक्तस्यार्थः सायणाचार्य्यादिभिरन्यथैव वर्णितः। तत्र प्रथमं तस्यायं भ्रमः-‘**द्विविधा हि सरस्वती विग्रहवद्देवता नदीरूपा च। तत्र पूर्वाभ्यामृग्भ्यां विग्रहवती प्रतिपादिता। अनया तु नदीरूपा**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रतिपाद्यते।' इत्यनेन कपोलकल्पनयाऽयमर्थो लिखित इति बोध्यम्। एवमेव व्यर्था कल्पनाऽध्यापक-विलसनाख्यादीनामप्यस्ति। ये विद्यामप्राप्य व्याख्यातारो भवन्ति तेषामन्धवत्प्रवृत्तिर्भवतीत्यत्र किमाश्चर्य्यम्॥

इति प्रथमोऽनुवाकस्तृतीयं सूक्तं षष्ठश्च वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-जो (**सरस्वती**) वाणी (**केतुना**) शुभ कर्म अथवा श्रेष्ठ बुद्धि से (**महः**) अगाध (**अर्णः**) शब्दरूपी समुद्र को (**प्रचेतयति**) जनानेवाली है, वही मनुष्यों की (**विश्वाः**) सब बुद्धियों को विशेष करके प्रकाश करती है॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकोपमेय लुप्तोपमालङ्कार दिखलाया है। जैसे वायु से तरङ्गयुक्त और सूर्य्य से प्रकाशित समुद्र अपने रत्न और तरङ्गों से युक्त होने के कारण बहुत उत्तम व्यवहार और रत्नादि की प्राप्ति में बड़ा भारी माना जाता है, वैसे ही जो आकाश और वेद का अनेक विद्यादि गुणवाला शब्दरूपी महासागर को प्रकाश करानेवाली वेदवाणी का उपदेश है, वही साधारण मनुष्यों की यथार्थ बुद्धि का बढ़ानेवाला होता है॥१२॥

और जो दूसरे सूक्त की विद्या का प्रकाश करके क्रियाओं का हेतु अश्विशब्द का अर्थ और उसके सिद्ध करनेवाले विद्वानों का लक्षण तथा विद्वान् होने का हेतु सरस्वती शब्द से सब विद्याप्राप्ति का निमित्त वाणी के प्रकाश करने से जान लेना चाहिये कि दूसरे सूक्त के अर्थ के साथ तीसरे सूक्त के अर्थ की सङ्गति है।

इस सूक्त का अर्थ सायणाचार्य्य आदि नवीन पण्डितों ने बुरी प्रकार से वर्णन किया है। उनके व्याख्यानों में पहले सायणाचार्य्य का भ्रम दिखलाते हैं। उन्होंने सरस्वती शब्द के दो अर्थ माने हैं। एक अर्थ से देहवाली देवतारूप और दूसरे से नदीरूप सरस्वती मानी है। तथा उनने यह भी कहा है कि इस सूक्त में पहले दो मन्त्र से शरीरवाली देवरूप सरस्वती का प्रतिपादन किया है, और अब इस मन्त्र से नदीरूप सरस्वती को वर्णन करते हैं। जैसे यह अर्थ उन्होंने अपनी कपोलकल्पना से विपरीत लिखा है, इसी प्रकार अध्यापक विलसन की व्यर्थ कल्पना जाननी चाहिये। क्योंकि जो मनुष्य विद्या के बिना किसी ग्रन्थ की व्याख्या करने को प्रवृत्त होते हैं, उनकी प्रवृत्ति अन्धों के समान होती है॥

यह प्रथम अनुवाक, तीसरा सूक्त और छठा वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य दशर्चस्य चतुर्थसूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,२, ४-९ गायत्री; ३ विराड्गायत्री; १० निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्र प्रथममन्त्रेणोक्तविद्याप्रपूर्त्यर्थमिदमुपदिश्यते।

अब चौथे सूक्त का आरम्भ करते हैं। ईश्वर ने इस सूक्त के पहिले मन्त्र में उक्त-विद्या के पूर्ण करनेवाले साधन का प्रकाश किया है-

सु॒रू॒प॒कृ॒त्नुमू॒तये॑ सु॒दुघा॑मिव गो॒दुहे॑।

जु॒हू॒मसि॒ द्यवि॑द्यवि॥१॥

सु॒रू॒प॒ऽकृ॒त्नुम्। ऊ॒तये॑। सु॒दुघा॑म्ऽइव। गो॒दुहे॑। जु॒हू॒मसि॑। द्यवि॑ऽद्यवि॥१॥

पदार्थः-**(सुरूपकृत्नुम्)** य इन्द्रः सूर्य्यः सर्वान्पदार्थान् स्वप्रकाशेन स्वरूपान् करोतीति तम्। **कृहनिभ्यां क्त्नुः।** (उणा०३.२८) अनेन क्त्नुप्रत्ययः। उपपदसमासः। **इन्द्रो॑ दि॒व इन्द्र॑ ईशे पृथि॒व्याः।** (ऋ०१०.८९.१०) **नेन्द्रा॑दृ॒ते प॑वते॒ धाम॒ किं च॒न॥** (ऋ०९.६९.६, निरु०७.२) (निरु०७.२) अहमिन्द्रः परमेश्वरः सूर्य्यं पृथिवीं च ईशे रचितवानस्मीति तेनोपदिश्यते। तस्मादिन्द्राद्विना किञ्चिदपि धाम न पवते न पवित्रं भवति। **(ऊतये)** विद्याप्राप्तये। अवधातोः प्रयोगः। **ऊतियूति०।** (अष्टा०३.३.९७) अस्मिन्सूत्रे निपातितः। **(सुदुघामिव)** यथा कश्चिन्मनुष्यो बहुदुग्धदात्र्या गोः पयो दुग्ध्वा स्वाभीष्टं प्रपूरयति तथा। **दुहः कप घश्च।** (अष्टा०३.२.७०) इति सुपूर्वाद् दुहधातोः कप्प्रत्ययो घादेशश्च। **(गोदुहे)** गोर्दोग्ध्रे दुग्धादिकमिच्छवे मनुष्याय। **सत्सूद्विष०।** (अष्टा०३.२.६१) इति सूत्रेण क्विप्प्रत्ययः। **(जुहूमसि)** स्तुमः। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०२.४.७६) अनेन शपः स्थाने श्लुः। **अभ्यस्तस्य च।** (अष्टा०६.१.३३) अनेन सम्प्रसारणम्। **सम्प्रसारणाच्च।** (अष्टा०६.१.१०८) अनेन पूर्वरूपम्। **हलः।** (अष्टा०६.४.२) इति दीर्घः। **इदन्तो मसि।** (अष्टा०७.१.४६) अनेन मसेरिकारागमः। **(द्यविद्यवि)** दिने दिने। **नित्यवीप्सयोः।** (अष्टा०८.१.४) अनेन द्वित्वम्। **द्यविद्यवीत्यहर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.९)॥१॥

अन्वयः-गोदुहे दुग्धादिकमिच्छवे मनुष्याय दोहनसुलभां गामिव वयं द्यविद्यवि प्रतिदिनं सविद्यानां स्वेषामूतये विद्याप्राप्तये सुरूपकृत्नुमिन्द्रं परमेश्वरं जुहूमसि स्तुमः॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मनुष्या गोर्दुग्धं प्राप्य स्वप्रयोजनानि साधयन्ति तथैव धार्मिका विद्वांसः परमेश्वरोपासनया श्रेष्ठविद्यादिगुणान् प्राप्य स्वकार्य्याणि प्रपूरयन्तीति॥१॥

पदार्थः-जैसे दूध की इच्छा करनेवाला मनुष्य दूध दोहने के लिये सुलभ दुहानेवाली गौओं को दोहके अपनी कामनाओं को पूर्ण कर लेता है, वैसे हम लोग **(द्यविद्यवि)** सब दिन अपने निकट स्थित मनुष्यों को **(ऊतये)** विद्या की प्राप्ति के लिये **(सुरूपकृत्नुम्)** परमेश्वर जो कि अपने प्रकाश से सब पदार्थों को उत्तम रूपयुक्त करनेवाला है, उसकी **(जुहूमसि)** स्तुति करते हैं॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य गाय के दूध को प्राप्त होके अपने प्रयोजन को सिद्ध करते हैं, वैसे ही विद्वान् धार्मिक पुरुष भी परमेश्वर की उपासना से श्रेष्ठ विद्या आदि गुणों को प्राप्त होकर अपने-अपने कार्य्यों को पूर्ण करते हैं॥१॥

अथेन्द्रशब्देन सूर्य्य उपदिश्यते।

अगले मन्त्र में ईश्वर ने इन्द्र शब्द से सूर्य्य के गुणों का वर्णन किया है-

उप॑ नः॒ सव॒नाग॑हि॒ सोम॑स्य सोमपाः पिब।

गो॒दा इद्रे॒वतो॒ मदः॑॥२॥

उप॑। नः॒। सव॑ना। आ। ग॒हि॒। सोम॑स्य। सो॒म॒ऽपाः॒। पि॒ब॒। गो॒ऽदाः। इत्। रे॒वतः॑। मदः॑॥२॥

पदार्थः-(**उप**) सामीप्ये (**नः**) अस्माकम् (**सवना**) ऐश्वर्ययुक्तानि वस्तूनि प्रकाशयितुम्। **सु प्रसवैश्वर्य्ययोः** इत्यस्माद्धातोर्ल्युट् प्रत्ययः (अष्टा०३.३.११४) **शेश्छन्दसि बहुलमि**ति शेर्लुक्। (**आगहि**) आगच्छति। शपो लुकि सति **वाच्छन्दसी**ति हेरपित्वा**दनुदात्तोपदेश०।** (अष्टा०६.४.३७) इत्यनुनासिकलोपः लडर्थे लोट् च। (**सोमस्य**) उत्पन्नस्य कार्य्यभूतस्य जगतो मध्ये (**सोमपाः**) सर्वपदार्थरक्षकः सन् (**पिब**) पिबति। अत्र व्यत्ययः लडर्थे लोट् च। (**गोदाः**) चक्षुरिन्द्रियव्यवहारप्रदः। **क्विप् चे**ति क्विप् प्रत्ययः। **गौरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) जीवो येन रूपं जानाति तस्माच्चक्षुर्गौः। (**इत्**) एव (**रेवतः**) पदार्थप्राप्तिमतो जीवस्य। **छन्दसीर** इति वत्वम्। (**मदः**) हर्षकरः॥२॥

अन्वयः-यतोऽयं सोमपा गोदा इन्द्रः सूर्य्यः सोमस्य जगतो मध्ये स्वकिरणैः सवना सवनानि प्रकाशयितुमुपागहि उपागच्छति तस्मादेव नोऽस्माकं रेवतः पुरुषार्थिनो जीवस्य च हर्षकरो भवति॥२॥

भावार्थ:-सूर्य्यस्यः प्रकाशे सर्वे जीवाः स्वस्य स्वस्य कर्मानुष्ठानाय विशेषतः प्रवर्त्तन्ते नैवं रात्रौ कश्चित्सुखतः कार्य्याणि कर्तुं शक्नोतीति॥२॥

पदार्थान्वयभाषा-(**सोमपाः**) जो सब पदार्थों का रक्षक और (**गोदाः**) नेत्र के व्यवहार को देनेवाला सूर्य्य अपने प्रकाश से (**सोमस्य**) उत्पन्न हुए कार्य्यरूप जगत् में (**सवना**) ऐश्वर्य्ययुक्त पदार्थों के प्रकाश करने को अपनी किरण द्वारा सन्मुख (**आगहि**) आता है, इसी से यह (**नः**) हम लोगों तथा (**रेवतः**) पुरुषार्थ से अच्छे-अच्छे पदार्थों को प्राप्त होनेवाले पुरुषों को (**मदः**) आनन्द बढ़ाता है॥२॥

भावार्थ:-जिस प्रकार सब जीव सूर्य्य के प्रकाश में अपने-अपने कर्म करने को प्रवृत्त होते हैं, उस प्रकार रात्रि में सुख से नहीं हो सकते॥२॥

येनायं सूर्य्यो रचितस्तं कथं जानीमेत्युपदिश्यते।

जिसने सूर्य्य को बनाया है, उस परमेश्वर ने अपने जानने का उपाय अगले मन्त्र में जनाया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथा॑ ते॒ अन्त॑मानां वि॒द्याम॑ सुम॒ती॒नाम्।

मा नो॒ अति॑ख्य॒ आग॑हि॥ ३॥

अथ॑। ते॒। अन्त॑मानाम्। वि॒द्याम॑। सु॒म॒ती॒नाम्। मा। न॒ः। अति॑ख्य॒ः। आ। ग॒हि॒॥ ३॥

पदार्थः-(**अथ**) अनन्तरार्थे। **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**ते**) तव (**अन्तमानाम्**) अन्तः सामीप्यमेषामस्ति तेऽन्तिका, अतिशयेनान्तिका अन्तमास्तत्समागमेन। अत्रान्तिकशब्दात्तमपि कृते पृषोदरादित्वात्तिकलोपः। **अन्तमानामित्यन्तिकनामसु पठितम्।** (निघं०२.१६) (**विद्याम**) जानीयाम (**सुमतीनाम्**) वेदादिशास्त्रे परोपकारे धर्माचरणे च श्रेष्ठा मतिर्येषां मनुष्याणाम्। **मतय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**मा**) निषेधार्थे (**नः**) अस्मान् (**अतिख्यः**) उपदेशोल्लङ्घनं मा कुर्याः (**आगहि**) आगच्छ॥ ३॥

अन्वयः-हे परमैश्वर्य्यवन्निन्द्र परमेश्वर! वयं ते तवान्तमानामर्थात्त्वां ज्ञात्वा त्वन्निकटे त्वदाज्ञायां च स्थितानां सुमतीनामाप्तानां विदुषां समागमेन त्वां विजानीयाम। त्वन्नोऽस्मानागच्छास्मदात्मनि प्रकाशितो भव। अथान्तर्यामितया स्थितः सन्सत्यमुपदेशं मातिख्यः कदाचिदस्योल्लङ्घनं मा कुर्य्याः॥ ३॥

भावार्थः-यदा मनुष्या धार्मिकाणां विद्वत्तमानां सकाशाच्छिक्षाविद्ये प्राप्नुवन्ति तदा नैव पृथिवीमारभ्य परमेश्वरपर्यन्तान् पदार्थान् विदित्वा सुखिनो भूत्वा पुनस्ते कदाचिदन्तर्यामीश्वरोपदेशं विहायेतस्ततो भ्रमन्तीति॥ ३॥

पदार्थः-हे परम ऐश्वर्ययुक्त परमेश्वर! (**ते**) आपके (**अन्तमानाम्**) निकट अर्थात् आपको जानकर आपके समीप तथा आपकी आज्ञा में रहनेवाले विद्वान् लोग, जिन्हों की (**सुमतीनाम्**) वेदादिशास्त्र परोपकाररूपी धर्म करने में श्रेष्ठ बुद्धि हो रही है, उनके समागम से हम लोग (**विद्याम**) आपको जान सकते हैं, और आप (**नः**) हमको (**आगहि**) प्राप्त अर्थात् हमारे आत्माओं में प्रकाशित हूजिये, और (**अथ**) इसके अनन्तर कृपा करके अन्तर्यामिरूप से हमारे आत्माओं में स्थित हुए (**मातिख्यः**) सत्य उपदेश को मत रोकिये, किन्तु उसकी प्रेरणा सदा किया कीजिये॥ ३॥

भावार्थः-जब मनुष्य लोग इन धार्मिक श्रेष्ठ विद्वानों के समागम से शिक्षा और विद्या को प्राप्त होते हैं, तभी पृथिवी से लेकर परमेश्वरपर्य्यन्त पदार्थों के ज्ञान द्वारा नाना प्रकार से सुखी होके फिर वे अन्तर्यामी ईश्वर के उपदेश को छोड़कर कभी इधर-उधर नहीं भ्रमते॥ ३॥

तत्समीपे स्थित्वा मनुष्येण किं कर्त्तव्यम्, ते च तान् प्रति किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते।

मनुष्य लोग विद्वानों के समीप जाकर क्या करें और वे इनके साथ कैसे वर्तें, इस विषय का उपदेश ईश्वर ने अगले मन्त्र में किया है-

परे॑हि॒ विग्र॒मस्तृ॑त॒मिन्द्रं॑ पृच्छा विप॒श्चित॑म्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यस्ते सखिभ्य आ वरम्॥४॥

परा। इहि। विग्रम्। अस्तृतम्। इन्द्रम्। पृच्छ। विपःऽचितम्। यः। ते। सखिभ्यः। आ। वरम्॥४॥

पदार्थः-(**परा**) पृथक् (**इहि**) भव (**विग्रम्**) मेधाविनम्। **वेर्ग्रो वक्तव्य** इति वेः परस्या नासिकायाः स्थाने ग्रः समासान्तादेशः। **उपसर्गाच्च।** (अष्टा०५.४.११९) इति सूत्रस्योपरि वार्तिकम्। **विग्र इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**अस्तृतम्**) अहिंसकम् (**इन्द्रम्**) विद्यया परमैश्वर्ययुक्तं मनुष्यम् (**पृच्छ**) सन्देहान् दृष्ट्वोत्तराणि गृहाण। **द्व्यचोऽतस्तिङः।** (अष्टा०६.३.१३५) इति दीर्घः। (**विपश्चितम्**) विद्वांसं य आप्तः सन्नुपदिशति। **विपश्चिदिति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) पुनरुक्त्याऽऽप्तत्वादिगुणवत्त्वं गृह्यते। (**ते**) तुभ्यम् (**सखिभ्यः**) मित्रस्वभावेभ्यः (**आ**) समन्तात् (**वरम्**) परमोत्तमं विज्ञानधनम्॥४॥

अन्वयः-हे विद्यां चिकीर्षो मनुष्य! यो विद्वान् तुभ्यं सखिभ्यो मित्रशीलेभ्यश्चासमन्ताद्वरं विज्ञानं ददाति, तं विग्रमस्तृतमिन्द्रं विपश्चितमुपगम्य सन्देहान् पृच्छ, यथार्थतया तदुपदिष्टान्युत्तराणि गृहीत्वाऽन्येभ्यस्त्वमपि वद। यो ह्यविद्वान् ईर्ष्यकः कपटी स्वार्थी मनुष्योऽस्ति तस्मात्सर्वदा परेहि॥४॥

भावार्थः-सर्वेषां मनुष्याणामियं योग्यतास्ति पूर्वं परोपकारिणं पण्डितं ब्रह्मनिष्ठं श्रोत्रियं पुरुषं विज्ञाय तेनैव सह प्रश्नोत्तरविधानेन सर्वाः शङ्का निवारणीयाः, किन्तु ये विद्याहीनाः सन्ति नैव केनापि तत्सङ्गकथनोत्तरविश्वासः कर्त्तव्य इति॥४॥

पदार्थः-हे विद्या की अपेक्षा करने वाले मनुष्य लोगो! जो विद्वान् तुझ और (**ते**) तेरे (**सखिभ्यः**) मित्रों के लिये (**आवरम्**) श्रेष्ठ विज्ञान को देता हो, उस (**विग्रम्**) जो श्रेष्ठ बुद्धिमान् (**अस्तृतम्**) हिंसा आदि अधर्मरहित (**इन्द्रम्**) विद्या परमैश्वर्य्ययुक्त (**विपश्चितम्**) यथार्थ सत्य कहनेवाले मनुष्य के समीप जाकर उस विद्वान् से (**पृच्छ**) अपने सन्देह पूछ, और फिर उनके कहे हुए यथार्थ उत्तरों को ग्रहण करके औरों के लिये तू भी उपदेश कर, परन्तु जो मनुष्य अविद्वान् अर्थात् मूर्ख ईर्षा करने वा कपट और स्वार्थ में संयुक्त हो उससे तू (**परेहि**) सदा दूर रह॥४॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को यही योग्य है कि प्रथम सत्य का उपदेश करनेहारे वेद पढ़े हुए और परमेश्वर की उपासना करनेवाले विद्वानों को प्राप्त होकर अच्छी प्रकार उनके साथ प्रश्नोत्तर की रीति से अपनी सब शङ्का निवृत्त करें, किन्तु विद्याहीन मूर्ख मनुष्य का सङ्ग वा उनके दिये हुए उत्तरों में विश्वास कभी न करें॥४॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते।

ईश्वर ने फिर भी इसी विषय का उपदेश मन्त्र में किया है-

उत ब्रुवन्तु नो निदो निरन्यतश्चिदारत।

दधाना इन्द्र इद्दुवः॥५॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उत। ब्रुवन्तु। नः। निर्दः। निः। अन्यतः। चित्। आरत। दधानाः। इन्द्रे। इत्। दुर्वः॥५॥

पदार्थः-(**उत**) अप्येव (**ब्रुवन्तु**) सर्वा विद्या उपदिशन्तु (**नः**) अस्मभ्यम्। (**निदः**) निन्दितारः। '**णिदि कुत्सायाम्**' अस्मात् क्विप्, **छान्दसो वर्णलोपो** वेति नलोपः। (**निः**) नितराम्। (**अन्यतः**) देशात् (**चित्**) अन्ये (**आरत**) गच्छन्तु। **व्यवहिताश्चे**त्युपसर्गव्यवधानम्। अत्र व्यत्ययः। (**दधानाः**) धारयितारः (**इन्द्रे**) परमैश्वर्ययुक्ते परमेश्वरे (**इत्**) इतः। इयते प्राप्यते। सोऽयमिद् देशः। अत्र कर्मणि क्विप्। ततः **सुपां सुलुगि**ति ङसेर्लुक्। (**दुवः**) परिचर्यायाम्॥५॥

अन्वयः-य इन्द्रे परमेश्वरे दुवः परिचर्य्या दधानाः सर्वासु विद्यासु धर्मे पुरुषार्थे च वर्त्तमानाः सन्ति, त उतैव नोऽस्मभ्यं सर्वा विद्या ब्रुवन्तूपदिशन्तु। ये चिदन्ये नास्तिका निदो निन्दितारोऽविद्वांसो धूर्ताः सन्ति, ते सर्व इतो देशादस्मन्निवासान्निरारत दूरे गच्छन्तु, उतान्यतो देशादपि निःसरन्तु, अर्थादधार्मिकाः पुरुषाः क्वापि मा तिष्ठेयुरिति॥५॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैराप्तविद्वत्सङ्गेन मूर्खसङ्गत्यागेनेत्थं पुरुषार्थः कर्त्तव्यो यतः सर्वत्र विद्यावृद्धिरविद्याहानिश्च मान्यानां सत्कारो दुष्टानां ताडनं चेश्वरोपासना पापिनां निवृत्तिर्धार्मिकाणां वृद्धिश्च नित्यं भवेदिति॥५॥

इति सप्तमो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-जो कि परमेश्वर की (**दुवः**) सेवा को धारण किये हुए, सब विद्या धर्म और पुरुषार्थ में वर्त्तमान हैं, वे ही (**नः**) हम लोगों के लिये सब विद्याओं का उपदेश करें, और जो कि (**चित्**) नास्तिक (**निदः**) निन्दक वा धूर्त मनुष्य हैं, वे सब हम लोगों के निवासस्थान से (**निरारत**) दूर चले जावें, किन्तु (**उत**) निश्चय करके और देशों से भी दूर हो जायें अर्थात् अधर्मी पुरुष किसी देश में न रहें॥५॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि आप्त धार्मिक विद्वानों का सङ्ग कर और मूर्खों के सङ्ग को सर्वथा छोड़ के ऐसा पुरुषार्थ करना चाहिये कि जिससे सर्वत्र विद्या की वृद्धि, अविद्या की हानि, मानने योग्य श्रेष्ठ पुरुषों का सत्कार दुष्टों को दण्ड, ईश्वर की उपासना आदि शुभ कर्मों की वृद्धि और अशुभ कर्मों का विनाश नित्य होता रहे॥५॥

यह सातवां वर्ग समाप्त हुआ॥

मनुष्यैः कीदृशं शीलं धार्य्यमित्युपदिश्यते।

अब मनुष्यों को कैसा स्वभाव धारण करना चाहिये, इस विषय का उपदेश ईश्वर ने अगले मन्त्र में किया है-

उत नः सुभगाँ अरिर्वोचेयुर्दस्म कृष्टयः।
स्यामेदिन्द्रस्य शर्मणि॥६॥

उत। नः। सुभगान्। अरिः। वोचेयुः। दस्म। कृष्टयः। स्याम। इत्। इन्द्रस्य। शर्मणि॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(उत)** अपि **(नः)** अस्मान् **(सुभगान्)** शोभनो विद्यैश्वर्य्ययोगो येषां तान्। **भग इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(अरिः)** शत्रुः **(वोचेयुः)** सम्प्रीत्या सर्वा विद्याः सर्वान्प्रत्युपदिश्यासुः। वचेराशिषि लिङि प्रथमस्य बहुवचने। **लिङ्याशिष्यङ्।** (अष्टा०३.१.८६) अनेन विकरणस्थान्यङ् प्रत्ययः। **वच उम्।** (अष्टा०७.४.२०)अनेनोमागमः। **(दस्म)** दुष्टस्वभावोपक्षेतः। **'दसु उपक्षये'** इत्यस्मात् **इषि युधीन्धिदसि०।** (उणा०१.४४) अनेन मक् प्रत्ययः। **(कृष्टयः)** मनुष्याः। **कृष्टय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(स्याम)** भवेम **(इत्)** एव **(इन्द्रस्य)** परमेश्वरस्य **(शर्मणि)** नित्यसुखे। **शर्मेति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५)॥६॥

अन्वयः-हे दस्मोपक्षयरहित जगदीश्वर! वयं तवेन्द्रस्य शर्म्मणि खल्वाज्ञापालनाख्यव्यवहारे नित्यं प्रवृत्ताः स्यामेमे कृष्टयः सर्वे मनुष्याः सर्वान् प्रति सर्वा विद्या वोचेयुरुपदिशासुर्य्यतः सत्योपदेशप्राप्तान्नोऽस्मानरिरुत शत्रुरपि सुभगान् जानीयाद्वदेच्च॥६॥

भावार्थः-यदा सर्वे मनुष्या विरोधं विहाय सर्वोपकारणे प्रयतन्ते तदा शत्रवोऽप्यविरोधिनो भवन्ति, यतः सर्वान्मनुष्यानीश्वरानुग्रहनित्यानन्दौ प्राप्नुतः॥६॥

पदार्थः-हे **(दस्म)** दुष्टों को दण्ड देनेवाले परमेश्वर! हम लोग। **(इन्द्रस्य)** आप के दिये हुए **(शर्मणि)** नित्य सुख वा आज्ञा पालने में **(स्याम)** प्रवृत्त हों, और ये **(कृष्टयः)** सब मनुष्य लोग प्रीति के साथ सब मनुष्यों के लिये सब विद्याओं को (**वोचेयुः**) उपदेश से प्राप्त करें, जिससे सत्य के उपदेश को प्राप्त हुए **(नः)** हम लोगों को **(अरिः)** **(उत)** शत्रु भी **(सुभगान्)** श्रेष्ठ विद्या ऐश्वर्ययुक्त जानें वा कहें॥६॥

भावार्थः-जब सब मनुष्य विरोध को छोड़कर सब के उपकार करने में प्रयत्न करते हैं, तब शत्रु भी मित्र हो जाते हैं, जिससे सब मनुष्यों को ईश्वर की कृपा वा निरन्तर उत्तम आनन्द प्राप्त होते हैं॥६॥

किमर्थः स इन्द्रः प्रार्थनीय इत्युपदिश्यते।

परमेश्वर प्रार्थना करने योग्य क्यों है, यह विषय अगले मन्त्र में प्रकाशित किया है-

एमाशुमाशवे भर यज्ञश्रियं नृमादनम्।

पतयन्मन्दयत्सखम्॥७॥

आ। ईम्। आशुम्। आशवे। भर। यज्ञऽश्रियम्। नृऽमादनम्। पतयत्। मन्दयत्ऽसखम्॥७॥

पदार्थः-**(आ)** अभितः **(ईम्)** जलं पृथिवीं च। **ईमिति जलनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **पदनामसु च।** (निघं०४.२) **(आशुम्)** वेगादिगुणवन्तमग्निवाय्वादिपदार्थसमूहम्। **आश्वित्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) **कृवापा०।** (उणा०१.१) अनेनाशूङ्धातोरुण् प्रत्ययः। **(आशवे)** यानेषु सर्वानन्दस्य वेगादिगुणानां च व्याप्तये **(भर)** सम्यग्धारय प्रदेहि **(यज्ञश्रियम्)** चक्रवर्त्तिराज्यादेर्महिम्नः श्रीर्लक्ष्मीः शोभा। **राष्ट्रं वा अश्वमेधः।** (श०ब्रा०१३.१.६.३) अनेन यज्ञशब्दाद्राष्ट्रं गृह्यते। **यज्ञो वै महिमा।**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(श०ब्रा०६.२.३.१८) **(नृमादनम्)** माद्यन्ते हर्ष्यन्तेऽनेन तन्मादनं नृणां मादनं नृमादनम् **(पतयत्)** यत्पतिं करोतीति पतित्वसम्पादकं तत्। **तत् करोति तदाचष्टे** इति पतिशब्दाण्णिच्। **(मन्दयत्सखम्)** मन्दयन्तो विद्याज्ञापकाः सखायो यस्मिंस्तत्॥७॥

अन्वयः-हे इन्द्र परमेश्वर! तव कृपयाऽस्मदर्थमाशव आशुं यज्ञश्रियं नृमादनं पतयत्स्वामित्वसम्पादकं मन्दयत्सखं विज्ञानादिधनं भर देहि॥७॥

भावार्थः-ईश्वरः पुरुषार्थिनो मनुष्यस्योपरि कृपां दधाति नालसस्य। कुतः ? यावन्मनुष्यः स्वयं पूर्णं पुरुषार्थं न करोति नैव तावदीश्वरकृपाप्राप्तान् पदार्थान् रक्षितुमपि समर्थो भवति। अतो मनुष्यैः पुरुषार्थवद्भिर्भूत्वेश्वरकृपैष्टव्येति॥७॥

पदार्थः-हे इन्द्र परमेश्वर! आप अपनी कृपा करके हम लोगों के अर्थ **(आशवे)** यानों में सब सुख वा वेगादि गुणों की शीघ्र प्राप्ति के लिये जो **(आशुम्)** वेग आदि गुणवाले अग्नि वायु आदि पदार्थ **(यज्ञश्रियम्)** चक्रवर्त्ति राज्य के महिमा की शोभा **(ईम्)** जल और पृथिवी आदि **(नृमादनम्)** जो कि मनुष्यों को अत्यन्त आनन्द देनेवाले तथा **(पतयत्)** स्वामिपन को करनेवाले वा **(मन्दयत्सखम्)** जिसमें आनन्द को प्राप्त होने वा विद्या के जनानेवाले मित्र हों, ऐसे **(भर)** विज्ञान आदि धन को हमारे लिये धारण कीजिये॥७॥

भावार्थः-ईश्वर पुरुषार्थी मनुष्य पर कृपा करता है, आलस करनेवाले पर नहीं, क्योंकि जब तक मनुष्य ठीक-ठीक पुरुषार्थ नहीं करता तब तक ईश्वर की कृपा और अपने किये हुए कर्मों से प्राप्त हुए पदार्थों की रक्षा में समर्थ कभी नहीं हो सकता। इसलिये मनुष्यों को पुरुषार्थी होकर ही ईश्वर की कृपा के भागी होना चाहिये॥७॥

पुनश्च कथंभूत इन्द्र इत्युपदिश्यते।

फिर भी परमेश्वर ने सूर्य्यलोक के स्वभाव का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

अस्य पीत्वा शतक्रतो घनो वृत्राणामभवः।

प्रावो वाजेषु वाजिनम्॥८॥

अस्य। पीत्वा। शतक्रतो इति शतक्रतो। घनः। वृत्राणाम्। अभवः। प्र। आवः। वाजेषु। वाजिनम्॥८॥

पदार्थः-**(अस्य)** समक्षासमक्षस्य सर्वस्य जगतो जलरसस्य वा **(पीत्वा)** पानं कृत्वा **(शतक्रतो)** शतान्यसंख्याताः क्रतवः कर्माणि यस्य शूरवीरस्य सूर्य्यलोकस्य वा सः। **शतमिति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **क्रतुरिति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **(घनः)** दृढः काठिन्येन मूर्तिं प्रापितो वा। **मूर्त्तौ घनः।** (अष्टा०३.३.७७) अनेनायं निपातितः। **(वृत्राणाम्)** वृत्रवत्सुखावरकाणां शत्रूणां मेघानां वा। **वृत्र इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(अभवः)** भूयाः भवति वा। अत्र पक्षे व्यत्ययः। लिङ्लटोरर्थे लङ् च। **(प्रावः)** रक्ष रक्षति वा। अत्रापि पूर्ववत्। **(वाजेषु)** युद्धेषु। **वाज इति संग्रामनामसु पठितम्।**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(निघं०२.१७) **(वाजिनम्)** धार्मिकं शूरवीरं मनुष्यं प्राप्तिनिमित्तं सूर्य्यलोकं वा। **वाजिन इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.६) अनेन युद्धेषु प्राप्तवेगहर्षा: शूरा: सूर्य्यलोका वा गृह्यन्ते॥८॥

अन्वय:-हे शतक्रतो पुरुषव्याघ्र! यथा घनो मूर्तिमानयं सूर्य्यलोकोऽस्य जलस्य रसं पीत्वा वृत्राणां मेघावयवानां हननं कृत्वा सर्वानोषध्यादीन् पदार्थान् प्रावो रक्षति, यथा च स्वप्रकाशेन सर्वान्प्रकाशते, तथैव त्वमपि सर्वेषां रोगाणां दुष्टानां शत्रूणां च निवारको भूत्वाऽस्य रक्षकोऽभवो भूया:। एवं वाजेषु दुष्टै: सह युद्धेषु प्रवर्त्तमानं धार्मिकं वाजिनं शूरं प्राव: प्रकृष्टतया सदैव रक्षको भव॥८॥

भावार्थ:-अत्र लुप्तोमालङ्कार:। यथा यो मनुष्यो दुष्टै: सह धर्मेण युध्यति तस्यैव विजयो भवति नेतरस्य, तथा परमेश्वरोऽपि धार्मिकाणां युद्धकर्तॄणां मनुष्याणामेव सहायकारी भवति नेतरेषाम्॥८॥

पदार्थ:-हे पुरुषोत्तम! जैसे यह **(घन:)** मूर्त्तिमान् होके सूर्य्यलोक **(अस्य)** जलरस को **(पीत्वा)** पीकर **(वृत्राणाम्)** मेघ के अङ्गरूप जलबिन्दुओं को वर्षाके सब ओषधी आदि पदार्थों को पुष्ट करके सब की रक्षा करता है, वैसे ही हे **(शतक्रतो)** असंख्यात कर्मों के करनेवाले शूरवीरो! तुम लोग भी सब रोग और धर्म के विरोधी दुष्ट शत्रुओं के नाश करनेहारे होकर **(अस्य)** इस जगत् के रक्षा करनेवाले **(अभव:)** हूजिये। इसी प्रकार जो **(वाजेषु)** दुष्टो के साथ युद्ध में प्रवर्त्तमान धार्मिक और **(वाजिनम्)** शूरवीर पुरुष है, उसकी **(प्राव:)** अच्छी प्रकार रक्षा सदा करते रहिये॥८॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे जो मनुष्य दुष्टों के साथ धर्मपूर्वक युद्ध करता है, उसी का ही विजय होता है और का नहीं। तथा परमेश्वर भी धर्मपूर्वक युद्ध करनेवाले मनुष्यों का ही सहाय करनेवाला होता है, औरों का नहीं॥८॥

पुनरिन्द्रशब्देनेश्वर उपदिश्यते।

फिर इन्द्र शब्द से अगले मन्त्र में ईश्वर का प्रकाश किया है-

तं त्वा वाजेषु वाजिनं वाजयामः शतक्रतो।

धनानामिन्द्र सातये॥९॥

तम्। त्वा। वाजेषु। वाजिनम्। वाजयामः। शतक्रतो इति शतक्रतो। धनानाम्। इन्द्र। सातये॥९॥

पदार्थ:-**(तम्)** इन्द्रं परमेश्वरम् **(त्वा)** त्वाम् **(वाजेषु)** युद्धेषु **(वाजिनम्)** विजयप्रापकम्। वाजिन इति पदनामसु पठितत्वात्प्राप्त्यर्थोऽत्र गृह्यते। **(वाजयाम:)** विज्ञापयाम:। **वज गता**वित्यन्तर्गतण्यर्थेन ज्ञापनार्थोऽत्र गृह्यते। **(शतक्रतो)** शतेष्वसंख्यातेषु वस्तुषु क्रतु: प्रज्ञा यस्य तत्सम्बुद्धौ। **क्रतुरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **(धनानाम्)** पूर्णविद्याराज्यादिसाध्यपदार्थानाम् **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्यवन्! **(सातये)** सुखार्थं सम्यक्सेवनाय॥९॥

अन्वय:-हे शतक्रतो इन्द्र जगदीश्वरं! वयं धनानां सातये वाजेषु वाजिनं तं पूर्वोक्तमिन्द्रं परमेश्वरं त्वामेव सर्वान्मनुष्यान्प्रति वाजयामो विज्ञापयाम:॥९॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यो दुष्टान् युद्धेन निर्बलान् कृत्वा जितेन्द्रियो विद्वान् भूत्वा जगदीश्वराज्ञां पालयति, स एव मनुष्यो धनानि विजयं च प्राप्नोतीति॥९॥

पदार्थः-हे **(शतक्रतो)** असंख्यात वस्तुओं में विज्ञान रखनेवाले **(इन्द्र)** परम ऐश्वर्य्यवान् जगदीश्वर! हम लोग **(धनानाम्)** पूर्ण विद्या और राज्य को सिद्ध करनेवाले पदार्थों का **(सातये)** सुखभोग वा अच्छे प्रकार सेवन करने के लिये **(वाजेषु)** युद्धादि व्यवहारों में **(वाजिनम्)** विजय करानेवाले और **(तम्)** उक्त गुणयुक्त **(त्वा)** आपको ही **(वाजयामः)** नित्य प्रति जानने और जनाने का प्रयत्न करते हैं॥९॥

भावार्थः-जो मनुष्य दुष्टों को युद्ध से निर्बल करता तथा जितेन्द्रिय वा विद्वान् होकर जगदीश्वर की आज्ञा का पालन करता है, वही उत्तम धन वा युद्ध में विजय को अर्थात् सब शत्रुओं को जीतनेवाला होता है॥९॥

पुनः स कीदृशः किमर्थं स्तोतव्य इत्युपदिश्यते।

फिर भी वह परमेश्वर कैसा है और क्यों स्तुति करने योग्य है, इस विषय का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

यो रायो३ऽवनिर्महान्त्सुपारः सुन्वतः सखा। तस्मा इन्द्राय गायत॥१०॥८॥

यः। रायः। अवनिः। महान्। सुऽपारः। सुन्वतः। सखा। तस्मै। इन्द्राय। गायत॥१०॥

पदार्थः-**(यः)** परमेश्वरः करुणामयः **(रायः)** विद्यासुवर्णादिधनस्य। **राय इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(अवनिः)** रक्षकः प्रापको दाता **(महान्)** सर्वेभ्यो महत्तमः **(सुपारः)** सर्वकामानां सुष्ठु पूर्त्तिकरः **(सुन्वतः)** अभिगतधर्मविद्यस्य मनुष्यस्य **(सखा)** सौहार्द्देन सुखप्रदः **(तस्मै)** तमीश्वरम् **(इन्द्राय)** परमैश्वर्य्यवन्तम्। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुगि**ति द्वितीयैकवचनस्थाने चतुर्थ्येकवचनम्। **(गायत)** नित्यमर्चत। **गायतीत्यर्चतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१४)॥१०॥

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्याः! यो महान्सुपारः सुन्वतः सखा रायोऽवनिः करुणामयोऽस्ति यूयं तस्मै तमिन्द्रायेन्द्रं परमेश्वरमेव गायत नित्यमर्चत॥१०॥

भावार्थः-नैव केनापि केवलं परमेश्वरस्य स्तुतिमात्रकरणेन सन्तोष्टव्यं किन्तु तदाज्ञायां वर्त्तमानेन। स नः सर्वत्र पश्यतीत्यधर्मान्निवर्त्तमानेन तत्सहायेच्छुना मनुष्येण सदैवोद्योगे प्रवृर्त्तितव्यम्॥१०॥

एतस्य विद्यया परमेश्वरज्ञानात्मशरीरोग्यदृढत्वप्राप्या सदैव दुष्टानां विजयेन पुरुषार्थेन च चक्रवर्त्तिराज्यं धार्मिकैः प्राप्तव्यमिति संक्षेपतोऽस्य चतुर्थसूक्तोक्तार्थस्य तृतीयसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

अस्यापि सूक्तस्यार्य्यावर्त्तनिवासिभिः सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभिरध्यापक-विलसनाख्यादिभिरन्यथैव व्याख्या कृतेति वेदितव्यम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति चतुर्थं सूक्तमष्टमश्च वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! जो बड़ों से बड़ा **(सुपारः)** अच्छी प्रकार सब कामनाओं की परिपूर्णता करनेहारा **(सुन्वतः)** प्राप्त हुए सोमविद्यावाले धर्मात्मा पुरुष को **(सखा)** मित्रता से सुख देने, तथा **(रायः)** विद्या सुवर्ण आदि धन का **(अवनिः)** रक्षक और इस संसार में उक्त पदार्थों में जीवों को पहुँचाने और उनका देनेवाला करुणामय परमेश्वर है, **(तस्मै)** उसकी तुम लोग **(गायत)** नित्य पूजा किया करो॥१०॥

भावार्थः-किसी मनुष्य को केवल परमेश्वर की स्तुतिमात्र ही करने से सन्तोष न करना चाहिये, किन्तु उसकी आज्ञा में रहकर और ऐसा समझ कर कि परमेश्वर मुझको सर्वत्र देखता, है, इसलिये अधर्म से निवृत्त होकर और परमेश्वर के सहाय की इच्छा करके मनुष्य को सदा उद्योग ही में वर्त्तमान रहना चाहिये॥१०॥

उस तीसरे सूक्त की कही हुई विद्या से, धर्मात्मा पुरुषों को परमेश्वर का ज्ञान सिद्ध करना तथा आत्मा और शरीर के स्थिर भाव, आरोग्य की प्राप्ति तथा दुष्टों के विजय और पुरुषार्थ से चक्रवर्त्ति राज्य को प्राप्त होना, इत्यादि अर्थ करके इस चौथे सूक्त के अर्थ की सङ्गति समझनी चाहिये।

आर्यावर्त्तवासी सायणाचार्य्य आदि विद्वान् तथा यूरोपखण्डवासी अध्यापक विलसन आदि साहबों ने इस सूक्त की भी व्याख्या ऐसी विरुद्ध की है कि यहां उसका लिखना व्यर्थ है॥

यह चौथा सूक्त और आठवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्यास्य पञ्चमसूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ विराड्गायत्री; २ आर्च्युष्णिक्; ३ पिपीलिकामध्या निचृद्गायत्री; ४, १० गायत्री; ५-७, ९ निचृद्गायत्री; ८ पादनिचृद्गायत्री च छन्दः। १, ३-१० षड्जः; २ ऋषभश्च स्वरः॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वरभौतिकावर्थावुपदिश्येते।

पाँचवें सूक्त के प्रथम मन्त्र में इन्द्र शब्द से परमेश्वर और स्पर्शगुणवाले वायु का प्रकाश किया है-

आ त्वेता निषीदुतेन्द्रमुभि प्र गायत।

सखायः स्तोमवाहसः॥ १॥

आ। तु। आ। इत। नि। सीदत। इन्द्रम्। अभि। प्र। गायत। सखायः। स्तोमऽवाहसः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे (**आ**) अभ्यर्थे (**इत**) प्राप्नुत। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**निषीदत**) शिल्पविद्यायां नितरां तिष्ठत (**इन्द्रम्**) परमेश्वरं विद्युदादियुक्तं वायुं वा। **इन्द्र इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) विद्याजीवनप्रापकत्वादिन्द्रशब्देनात्र परमात्मा वायुश्च गृह्यते। **विश्वेभिः सोम्यं मध्वग्न इन्द्रेण वायुना।** (ऋ०१.१४.१०) इन्द्रेण वायुनेति वायोरिन्द्रसंज्ञा। (**अभिप्रगायत**) आभिमुख्येन प्रकृष्टया विद्यासिध्यर्थं तद्गुणनुपदिशत शृणुत च (**सखायः**) परस्परं सुहृदो भूत्वा (**स्तोमवाहसः**) स्तोमः स्तुतिसमूहो वाहः प्राप्तव्यः प्रापयितव्यो येषां ते॥ १॥

अन्वयः-हे स्तोमवाहसः सखायो विद्वांसः! सर्वे यूयं मिलित्वा परस्परं प्रीत्या मोक्षशिल्पविद्यासम्पादनोद्योग आनिषीदत, तदर्थमिन्द्रं परमेश्वरं वायुं चाभिप्रगायत एवं पुनः सर्वाणि सुखान्येत॥ १॥

भावार्थः-यावन्मनुष्या हठच्छलाभिमानं त्यक्त्वा सम्प्रीत्या परस्परोपकाराय मित्रवन्न प्रयतन्ते, तावन्नैवैतेषां कदाचिद्विद्यासुखोन्नतिर्भवतीति॥ १॥

पदार्थः-हे (**स्तोमवाहसः**) प्रशंसनीय गुणयुक्त वा प्रशंसा कराने और (**सखायः**) सब से मित्रभाव में वर्त्तनेवाले विद्वान् लोगो! तुम और हम लोग सब मिलके परस्पर प्रीति के साथ मुक्ति और शिल्पविद्या को सिद्ध करने में (**आनिषीदत**) स्थित हों अर्थात् उसकी निरन्तर अच्छी प्रकार से यत्नपूर्वक साधना करने के लिये (**इन्द्रम्**) परमेश्वर वा बिजली से जुड़ा हुआ वायु को-'**इन्द्रेण वायुना०**' इस ऋग्वेद के प्रमाण से शिल्पविद्या और प्राणियों के जीवन हेतु से इन्द्र शब्द से स्पर्शगुणवाले वायु का भी ग्रहण किया है- (**अभिप्रगायत**) अर्थात् उसके गुणों का उपदेश करें और सुनें कि जिससे वह अच्छी रीति से सिद्ध की हुई विद्या सब को प्रकट होजावें, (**तु**) और उसी से तुम सब लोग सब सुखों को (**एत**) प्राप्त होओ॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जब तक मनुष्य हठ, छल और अभिमान को छोड़कर सत्य प्रीति के साथ परस्पर मित्रता करके परोपकार करने के लिये तन मन और धन से यत्न नहीं करते, तब तक उनके सुखों और विद्या आदि उत्तम गुणों की उन्नति कभी नहीं हो सकती॥१॥

पुनस्तावेवोपदिश्येते।

फिर भी अगले मन्त्र में उन्हीं दोनों के गुणों का प्रकाश किया है-

पुरूतमं पुरूणामीशानं वार्याणाम्।

इन्द्रं सोमे सचा सुते॥२॥

पुरुऽतमम्। पुरूणाम्। ईशानम्। वार्याणाम्। इन्द्रम्। सोमे। सचा। सुते॥२॥

पदार्थ:-(**पुरूतमम्**) पुरून् बहून् दुष्टस्वभावान् जीवान् पापकर्मफलदानेन तमयति ग्लापयति तं परमेश्वरं तत्फलभोगहेतुं वायुं वा। **पुरुरिति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) अत्र **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**पुरूणाम्**) बहूनामाकाशादिपृथिव्यन्तानां पदार्थानाम् (**ईशानम्**) रचने समर्थं परमेश्वरं तन्मध्यस्थविद्यासाधकं वायुं वा (**वार्य्याणाम्**) वराणां वरणीयानामत्यन्तोत्तमानां मध्ये स्वीकर्तुमर्हम्। **वार्य्यं वृणोतेरथापि वरतमं तद्वार्य्यं वृणीमहे वरिष्ठं गोपयत्ययं तद्वार्य्यं वृणीमहे वर्षिष्ठं गोपायितव्यम्।** (निरु०५.१) (**इन्द्रम्**) सकलैश्वर्य्यप्रदं परमेश्वरमात्मनः सर्वभोगहेतुं वायुं वा (**सोमे**) सोतव्ये सर्वस्मिन्पदार्थे विमानादियाने वा। (**सचा**) ये समवेताः पदार्थाः सन्ति। **सचा इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) (**सुते**) उत्पन्नेऽभिषवविद्ययाऽभिप्राप्ते॥२॥

अन्वय:-हे सखायो विद्वांसो वार्य्याणां पुरूतममीशानं पुरूणामिन्द्रमभिप्रगायत ये सुते सोमे सचाः सन्ति तान् सर्वोपकाराय यथायोग्यमभिप्रगायत॥२॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कारः। पूर्वस्मान्मन्त्रात् **'सखायः; तु; अभिप्रगायत'** इति पदत्रयमनुवर्त्तनीयम्। ईश्वरस्य यथायोग्यव्यवस्था जीवेभ्यस्तत्तत्कर्मफलदातृत्वात् भौतिकस्य वायोः कर्मफलहेतुत्वेन सकलचेष्टाविद्यासाधकत्वादस्मादुभयार्थस्य ग्रहणम्॥२॥

पदार्थ:-हे मित्र विद्वान् लोगो! (**वार्य्याणाम्**) अत्यन्त उत्तम (**पुरूणाम्**) आकाश से लेके पृथिवीपर्य्यन्त असंख्यात पदार्थों को (**ईशानम्**) रचने में समर्थ (**पुरूतमम्**) दुष्टस्वभाववाले जीवों को ग्लानि प्राप्त करानेवाले (**इन्द्रम्**) और श्रेष्ठ जीवों को सब ऐश्वर्य्य के देनेवाले परमेश्वर के तथा (**वार्य्यणाम्**) अत्यन्त उत्तम (**पुरूणाम्**) आकाश से लेके पृथिवीपर्य्यन्त बहुत से पदार्थों की विद्याओं के साधक (**पुरूतमम्**) दुष्ट जीवों वा कर्मों के भोग के निमित्त और (**इन्द्रम्**) जीवमात्र को सुखदु:ख देनेवाले पदार्थों के हेतु भौतिक वायु के गुणों को (**अभिप्रगायत**) अच्छी प्रकार उपदेश करो। और (**तु**) जो कि (**सुते**) रस खींचने की क्रिया से प्राप्त वा (**सोमे**) उस विद्या से प्राप्त होने योग्य (**सचा**) पदार्थों के निमित्त कार्य्य हैं, उनको उक्त विद्याओं से सब के उपकार के लिये यथायोग्य युक्त करो॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। पीछे के मन्त्र से इस मन्त्र में '**सखाय:; तु; अभिप्रगायत**' इन तीन शब्दों को अर्थ के लिये लेना चाहिये। इस मन्त्र में यथायोग्य व्यवस्था करके उनके किये हुए कर्मों का फल देने से ईश्वर तथा इन कर्मों के फल भोग कराने के कारण वा विद्या और सब क्रियाओं के साधक होने से भौतिक अर्थात् संसारी वायु का ग्रहण किया है॥२॥

तावस्मदर्थं किं कुरुत इत्युपदिश्यते।

वे तुम हम और सब प्राणि लोगों के लिये क्या करते हैं, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

स घा नो योग आभुवत्स राये स पुरंध्याम्।

गमद्वाजेभिरा स नः॥३॥

सः। घ। नः। योगे। आ। भुवत्। सः। राये। सः। पुरंध्याम्। गमत्। वाजेभिः। आ। सः। नः॥३॥

पदार्थः-(**सः**) इन्द्र ईश्वरो वायुर्वा (**घ**) एवार्थे निपातः। **ऋचि तुनुघ०।** (अष्टा०६.३.१३३) अनेन दीर्घादेशः। (**नः**) अस्माकम् (**योगे**) सर्वसुखसाधनप्राप्तिसाधके (**आ भुवत्**) समन्ताद् भूयात्। भूधातोराशिषि लिङि प्रथमैकवचने **लिङ्याशिष्यङ्** (अष्टा०३.१.८६) इत्यङि सति **किदाशिषी**त्यागमानित्यत्वे प्रयोगः। (**सः**) उक्तोऽर्थः। (**राये**) परमोत्तमधनलाभाय। **राय इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**सः**) पूर्वोक्तोऽर्थः। (**पुरन्ध्याम्**) बहुशास्त्रविद्यायुक्तायां बुद्ध्याम्। **पुरन्धिरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) (**गमत्**) आज्ञाप्यात् गमयति वा। अत्र पक्षे वर्त्तमानेऽर्थे लिङर्थे च लुङ्। **बहुलं छन्दस्यमाङ्योगेऽपि।** (अष्टा०६.४.७५) इत्यडभावः। (**वाजेभिः**) उत्तमैरन्नैर्विमानादियानैः सह वा। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०७.१.१०) अनेनैसादेशाभावः। (**आ**) सर्वतः (**सः**) अतीतार्थे (**नः**) अस्मान्॥३॥

अन्वय:-स ह्येवेन्द्रः परमेश्वरो वायुश्च नोऽस्माकं योगे सहायकारी व्यवहारविद्योपयोगाय चाभुवत् समन्ताद् भूयात् भवति वा, तथा स एव राये स पुरन्ध्यां च प्रकाशको भूयाद्भवति वा, एवं स एव वाजेभिः सह नोऽस्मानागमदाज्ञाप्यात् समन्तात् गमयति वा॥३॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कारः। ईश्वरः पुरुषार्थिनो मनुष्यस्य सहायकारी भवति नेतरस्य, तथा वायुरपि पुरुषार्थेनैव कार्य्यसिद्धध्युपयोगी भवति नैव कस्यचिद्विना पुरुषार्थे न धनवृद्धिलाभो भवति। नैवैताभ्यां विना कदाचिदुत्तमं सुखं च भवतीत्यतः सर्वैर्मनुष्यैरुद्योगिभिराशीर्मद्भिर्भवितव्यम्॥३॥

पदार्थ:-(**सः**) पूर्वोक्त इन्द्र परमेश्वर और स्पर्शवान् वायु (**नः**) हम लोगों के (**योगे**) सब सुखों के सिद्ध करानेवाले वा पदार्थों को प्राप्त करानेवाले योग तथा (**सः**) वे ही (**राये**) उत्तम धन के लाभ के लिये और (**सः**) वे (**पुरन्ध्याम्**) अनेक शास्त्रों की विद्याओं से युक्त बुद्धि में (**आ भुवत्**) प्रकाशित हों। इसी प्रकार (**सः**) वे (**वाजेभिः**) उत्तम अन्न और विमान आदि सवारियों के सह वर्त्तमान (**नः**) हम लोगों को (**आगमत्**) उत्तम सुख होने का ज्ञान देता तथा यह वायु भी इस विद्या की सिद्धि में हेतु होता है॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस में भी श्लेषालङ्कार है। ईश्वर पुरुषार्थी मनुष्य का सहायकारी होता है आलसी का नहीं, तथा स्पर्शवान् वायु भी पुरुषार्थ ही से कार्य्यसिद्धि का निमित्त होता है, क्योंकि किसी प्राणी को पुरुषार्थ के विना धन वा बुद्धि का और इन के विना उत्तम सुख का लाभ कभी नहीं हो सकता। इसलिये सब मनुष्यों को उद्योगी अर्थात् पुरुषार्थी आशावाले अवश्य होना चाहिये॥३॥

पुनरीश्वरसूर्यौ गातव्यावित्युपदिश्यते।

ईश्वर ने अपने आप और सूर्य्यलोक का गुणसहित चौथे मन्त्र से प्रकाश किया है-

यस्य॑ सं॒स्थे न वृ॒ण्वते॒ हरी॑ स॒मत्सु॒ शत्र॑वः।

तस्मा॒ इन्द्रा॑य गायत॥४॥

यस्य॑। सं॒ऽस्थे। न। वृ॒ण्वते॑। हरी॒ इति॑। स॒मत्ऽसु॑। शत्र॑वः। तस्मै॑। इन्द्रा॑य। गा॒य॒त॒॥४॥

पदार्थः-(**यस्य**) परमेश्वरस्य सूर्य्यलोकस्य वा (**संस्थे**) सम्यक् तिष्ठन्ति यस्मिंस्तस्मिन् जगति। **घञर्थे कविधानम्।** (अष्टा०३.३.५८) इति वार्तिकेनाधिकरणे कः प्रत्ययः। (**न**) निषेधार्थे (**वृण्वते**) सम्भजन्ते (**हरी**) हरणशीलौ बलपराक्रमौ प्रकाशाकर्षणाख्यौ च। **हरी इन्द्रस्येत्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५) (**समत्सु**) युद्धेषु। **समत्स्विति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**शत्रवः**) अमित्राः (**तस्मै**) एतद्गुणविशिष्टम् (**इन्द्राय**) परमेश्वरं सूर्य्यं वा। अत्रोभयत्रापि **सुपां सु०** अनेनामः स्थाने ङे। (**गायत**) गुणस्तवनश्रवणाभ्यां विजानीत॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यस्य हरी संस्थे वर्त्तेते यस्य सहायेन शत्रवः समत्सु न वृणवते सम्यग् बलं न सेवन्ते तस्मा इन्द्राय तमिन्द्रं नित्यं गायत॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। न यावन्मनुष्याः परमेश्वरेष्टा बलवन्तश्च भवन्ति, नैव तावद् दुष्टानां शत्रूणां नैर्बल्यङ्कर्तुं शक्तिर्जायत इति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग (**यस्य**) जिस परमेश्वर वा सूर्य्य के (**हरी**) पदार्थों को प्राप्त करानेवाले बल और पराक्रम तथा प्रकाश और आकर्षण (**संस्थे**) इस संसार में वर्त्तमान हैं, जिनके सहाय से (**समत्सु**) युद्धों में (**शत्रवः**) वैरी लोग (**न वृण्वते**) अच्छी प्रकार बल नहीं कर सकते, (**तस्मै**) उस (**इन्द्राय**) परमेश्वर वा सूर्य्यलोक को उनके गुणों की प्रशंसा कह और सुन के यथावत् जानलो॥४॥

भावार्थः-इसमें श्लेषालङ्कार है। जब तक मनुष्य लोग परमेश्वर को अपने इष्ट देव समझनेवाले और बलवान् अर्थात् पुरुषार्थी नहीं होते, तब तक उनको दुष्ट शत्रुओं की निर्बलता करने को सामर्थ्य भी नहीं होता॥४॥

जगत्स्थाः पदार्थाः किमर्थाः कीदृशाः केन पवित्रीकृताश्च सन्तीत्युपदिश्यते।

ये संसारी पदार्थ किसलिये उत्पन्न किये गये और कैसे हैं, ये किससे पवित्र किये जाते हैं, इस विषय का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुतपाव्ने सुता इमे शुचयो यन्ति वीतये।

सोमासो दध्याशिरः॥५॥९॥

सुतपाव्ने। सुताः। इमे। शुचयः। यन्ति। वीतये। सोमासः। दधिऽआशिरः॥५॥

पदार्थः-(**सुतपाव्ने**) सुतानामाभिमुख्येनोत्पादितानां पदार्थानां भाव रक्षको जीवस्तस्मै। अत्र **आतो मनिन्क्वनिब्वनिपश्च** इति वनिप्प्रत्ययः। (**सुताः**) उत्पादिताः (**इमे**) सर्वे (**शुचयः**) पवित्राः (**यन्ति**) यान्ति प्राप्नुवन्ति (**वीतये**) ज्ञानाय भोगाय वा। **वी गतिव्याप्तिप्रजनकान्त्यसनखादनेषु** अस्मात् **मन्त्रे वृषेषपचमनभूवीरा उदात्तः** अनेन क्तिन्प्रत्यय उदात्तत्वं च। (**सोमासः**) अभिसूयन्त उत्पद्यन्त उत्तमा व्यवहारा येषु ते। **सोम इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) (**दध्याशिरः**) दधति पुष्णन्तीति दधयस्ते समन्तात् शीर्यन्ते येषु ते। दधातेः प्रयोगः **आदृगम०** (अष्टा०३.२.१७१) अनेन किन् प्रत्ययः। शॄ हिंसार्थः, ततः क्विप्॥५॥

अन्वयः-इन्द्रेण परमेश्वरेण वायुसूर्य्याभ्यां वा यतः सुतपाव्ने वीतय इमे दध्याशिरः शुचयः सोमासः सर्वे पदार्था उत्पादिताः पवित्रीकृताः सन्ति, तस्मादेतान् सर्वे जीवा यन्ति प्राप्नुवन्ति॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। ईश्वरेण सर्वेषां जीवानामुपरि कृपां कृत्वा कर्मानुसारेण फलदानाय सर्वं कार्य्यं जगद्रच्यते पवित्रीयते चैवं पवित्रकारकौ सूर्य्यपवनौ च, तेन हेतुना सर्वे जडाः पदार्था जीवाश्च पवित्राः सन्ति। परन्तु ये मनुष्याः पवित्रगुणकर्मग्रहणे पुरुषार्थिनो भूत्वैतेभ्यो यथावदुपयोगं गृहीत्वा ग्राहयन्ति, त एव पवित्रा भूत्वा सुखिनो भवन्ति॥५॥

इति नवमो वर्गः॥

पदार्थः-परमेश्वर ने वा वायुसूर्य से जिस कारण (**सुतपाव्ने**) अपने उत्पन्न किये हुए पदार्थों की रक्षा करनेवाले जीव के, तथा (**वीतये**) ज्ञान वा भोग के लिये (**दध्याशिरः**) जो धारण करनेवाले उत्पन्न होते हैं, तथा (**शुचयः**) जो पवित्र (**सोमासः**) जिनसे अच्छे व्यवहार होते हैं, वे सब पदार्थ जिसने उत्पादन करके पवित्र किये हैं, इसी से सब प्राणि लोग इन को प्राप्त होते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जब ईश्वर ने सब जीवों पर कृपा करके उनके कर्मो के अनुसार यथायोग्य फल देने के लिये सब कार्य्यरूप जगत् को रचा और पवित्र किया है, तथा पवित्र करने करानेवाले सूर्य्य और पवन को रचा है, उसी हेतु से सब जड़ पदार्थ वा जीव पवित्र होते हैं। परन्तु जो मनुष्य पवित्र गुणकर्मों के ग्रहण से पुरुषार्थी होकर संसारी पदार्थों से यथावत् उपयोग लेते तथा सब जीवों को उनके उपयोगी कराते हैं, वे ही मनुष्य पवित्र और सुखी होते हैं॥५॥

यह नवाँ वर्ग समाप्त हुआ॥

किं कृत्वा जीवः पूर्वोक्तोपयोगग्रहणे समर्थो भवतीत्युपदिश्यते।

ईश्वर ने, जीव जिस करके पूर्वोक्त उपयोग के ग्रहण करने को समर्थ होते हैं, इस विषय को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अगले मन्त्र में कहा है-

त्वं सुतस्य पीतये सद्यो वृद्धो अजायथाः।

इन्द्र ज्यैष्ठ्याय सुक्रतो॥६॥

त्वम्। सुतस्य। पीतये। सद्यः। वृद्धः। अजायथाः। इन्द्र। ज्यैष्ठ्याय। सुक्रतो इति सुक्रतो॥६॥

पदार्थः-(**त्वम्**) जीवः (**सुतस्य**) उत्पन्नस्यास्य जगत्पदार्थसमूहस्य सकाशाद्रसस्य (**पीतये**) पानाय ग्रहणाय वा (**सद्यः**) शीघ्रम् (**वृद्धः**) ज्ञानादिसर्वगुणग्रहणेन सर्वोपकारकरणे च श्रेष्ठः (**अजायथाः**) प्रादुर्भूतो भव (**इन्द्र**) विद्यादिपरमैश्वर्य्ययुक्त विद्वन्। **इन्द्र इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) अनेन गन्ता प्रापको विद्वान् जीवो गृह्यते। (**ज्यैष्ठ्याय**) अत्युत्तमकर्मणामनुष्ठानाय (**सुक्रतो**) श्रेष्ठकर्मबुद्धियुक्त मनुष्य॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र सुक्रतो विद्वन् मनुष्य! त्वं सद्यः सुतस्य पीतये ज्यैष्ठ्याय वृद्धो अजायथाः॥६॥

भावार्थः-जीवायेश्वरोपदिशति-हे मनुष्य! यावत्त्वं न विद्यावृद्धो भूत्वा सम्यक् पुरुषार्थं परोपकारं च करोषि, नैव तावन्मनुष्यभावं सर्वोत्तमसुखं च प्राप्स्यसि, तस्मात्त्वं धार्मिको भूत्वा पुरुषार्थी भव॥६॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) विद्यादिपरमैश्वर्ययुक्त (**सुक्रतो**) श्रेष्ठ कर्म करने और उत्तम बुद्धिवाले विद्वान् मनुष्य! (**त्वम्**) तू (**सद्यः**) शीघ्र (**सुतस्य**) संसारी पदार्थों के रस के (**पीतये**) पान वा ग्रहण और (ज्यैष्ठ्याय) अत्युत्तम कर्मों के अनुष्ठान करने के लिये (**वृद्धः**) विद्या आदि शुभ गुणों के ज्ञान के ग्रहण और सब के उपकार करने में श्रेष्ठ (**अजायथाः**) हो॥६॥

भावार्थः-ईश्वर जीव के लिये उपदेश करता है कि-हे मनुष्य! तू जबतक विद्या में वृद्ध होकर अच्छी प्रकार परोपकार न करेगा, तब तक तुझको मनुष्यपन और सर्वोत्तम सुख की प्राप्ति कभी न होगी, इससे तू परोपकार करने वाला सदा हो॥६॥

क एवमनुष्ठात्रे जीवायाशीर्ददातीत्युपदिश्यते।

उक्त काम के आचरण करने वाले जीव को आशीर्वाद कौन देता है, इस बात का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

आ त्वा विशन्त्वाशवः सोमास इन्द्र गिर्वणः।

शन्ते सन्तु प्रचेतसे॥७॥

आ। त्वा। विशन्तु। आशवः। सोमासः। इन्द्र। गिर्वणः। शम्। ते। सन्तु। प्रऽचेतसे॥७॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**त्वा**) त्वां जीवम् (**विशन्तु**) आविष्टा भवन्तु (**आशवः**) वेगादिगुणसहिताः सर्वक्रियाव्याप्ताः (**सोमासः**) सर्वे पदार्थाः (**इन्द्र**) जीव विद्वन् (**गिर्वणः**) गीर्भिर्वन्यते सम्भज्यते स गिर्वणास्तत्सम्बुद्धौ। **गिर्वणा देवो भवति गीर्भिरेनं वनयन्ति।** (निरु०६.१४) देवशब्देनात्र

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रशस्तैर्गुणैः स्तोतुमर्हो विद्वान् गृह्यते। **गिर्वणस इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) **(शम्)** सुखम्। **शर्मिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) **(ते)** तुभ्यम् **(सन्तु)** **(प्रचेतसे)** प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यस्य तस्मै॥७॥

अन्वयः-हे धार्मिक गिर्वण इन्द्र विद्वन् मनुष्य! आशवः सोमासस्त्वा त्वामाविशन्तु, एवंभूताय प्रचेतसे ते तुभ्यं मदनुग्रहेणैते शंसन्तु सुखकारका भवन्तु॥७॥

भावार्थः-ईश्वर ईदृशाय जीवायाशीर्वादं ददाति यदा यो विद्वान् परोपकारी भूत्वा मनुष्यो नित्यमुद्योगं करोति तदैव सर्वेभ्यः पदार्थेभ्यः उपकारं सङ्गृह्य सर्वान् प्राणिनः सुखयति, स सर्वं सुखं प्राप्नोति नेतर इति॥७॥

पदार्थः-हे धार्मिक **(गिर्वणः)** प्रशंसा के योग्य कर्म करने वाले **(इन्द्र)** विद्वान् जीव! **(आशवः)** वेगादि गुण सहित सब क्रियाओं से व्याप्त **(सोमासः)** सब पदार्थ **(त्वा)** तुझ को **(आविशन्तु)** प्राप्त हों, तथा इन पदार्थों को प्राप्त हुए **(प्रचेतसे)** शुद्ध ज्ञानवाले **(ते)** तेरे लिये **(शम्)** ये सब पदार्थ मेरे अनुग्रह से सुख करनेवाले **(सन्तु)** हों॥७॥

भावार्थः-ईश्वर ऐसे मनुष्यों को आशीर्वाद देता है कि जो मनुष्य विद्वान् परोपकारी होकर अच्छी प्रकार नित्य उद्योग करके इन सब पदार्थों से उपकार ग्रहण करके सब प्राणियों को सुखयुक्त करता है, वही सदा सुख को प्राप्त होता है, अन्य कोई नहीं॥७॥

एतदर्थमिन्द्रशब्दार्थ उपदिश्यते।

ईश्वर ने उक्त अर्थ ही के प्रकाश करने वाले इन्द्र शब्द का अगले मन्त्र में भी प्रकाश किया है-

त्वां स्तोमा॑ अवीवृधन् त्वामुक्था श॑तक्रतो।

त्वां व॑र्धन्तु नो गिर॑ः॥८॥

त्वाम्। स्तोमा॑ः। अवीवृधन्। त्वाम्। उक्था। शतक्रतो इति॑ शतक्रतो। त्वाम्। वर्धन्तु। नः। गिर॑ः॥८॥

पदार्थः-**(त्वाम्)** इन्द्रं परमेश्वरम् **(स्तोमाः)** वेदस्तुतिसमूहाः **(अवीवृधन्)** वर्धयन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्। **(त्वाम्)** स्तोतव्यम् **(उक्था)** परिभाषितुमर्हाणि वेदस्थानि सर्वाणि स्तोत्राणि। **पातृतुदिवचि०।** (उणा०२.७) अनेन वचधातोस्थक्प्रत्ययस्तेनोक्थस्य सिद्धिः। **शेश्छन्दसि बहुलमिति** शेर्लुक्। **(शतक्रतो)** उक्तोऽस्यार्थः **(त्वाम्)** सर्वज्येष्ठम् **(वर्धन्तु)** वर्धयन्तु। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(नः)** अस्माकम् **(गिरः)** विद्यासत्यभाषणादियुक्ता वाण्यः। **गीरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११)॥८॥

अन्वयः-हे शतक्रतो बहुकर्मवन् बहुप्रज्ञेश्वर! यथा स्तोमास्त्वामवीवृधन् अत्यन्तं वर्धयन्ति, यथा च त्वमुक्थानि स्तुतिसाधकानि वर्धितानि कृतवान्, तथैव नो गिरस्त्वां वर्धन्तु सर्वथा प्रकाशयन्तु॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। यथा ये विश्वस्मिन्पृथिवीसूर्य्यादयः सृष्टाः पदार्थाः सन्ति ते सर्वे सर्वकर्त्तारं परमेश्वरं ज्ञापयित्वा तमेव प्रकाशयन्ति, तथैतानुपकारानीश्वरगुणाँश्च सम्यग् विदित्वा विद्वांसोऽपीदृश एव कर्मणि प्रवर्त्तेरन्निति॥८॥

पदार्थः-हे **(शतक्रतो)** असंख्यात कर्मों के करने और अनन्त विज्ञान के जाननेवाले परमेश्वर! जैसे **(स्तोमाः)** वेद के स्तोत्र तथा **(उक्था)** प्रशंसनीय स्तोत्र आपको **(अवीवृधन्)** अत्यन्त प्रसिद्ध करते हैं, वैसे ही **(नः)** हमारी **(गिरः)** विद्या और सत्यभाषणयुक्त वाणी भी **(त्वाम्)** आपको **(वर्धन्तु)** प्रकाशित करे॥८॥

भावार्थः-जो विश्व में पृथिवी सूर्य्य आदि प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रचे हुए पदार्थ हैं, वे सब जगत् की उत्पत्ति करनेवाले तथा धन्यवाद देने के योग्य परमेश्वर ही को प्रसिद्ध करके जनाते हैं, जिससे न्याय और उपकार आदि ईश्वर के गुणों को अच्छी प्रकार जानके विद्वान् भी वैसे ही कर्मों में प्रवृत्त हों॥८॥

स जगदीश्वरोऽस्मदर्थं किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते।

वह जगदीश्वर हमारे लिये क्या करे, सो अगले मन्त्र में वर्णन किया है-

अक्षितोतिः सनेदिमं वाजमिन्द्रः सहस्रिणम्।

यस्मिन् विश्वानि पौंस्या॥९॥

अक्षितऽऊतिः। सनेत्। इमम्। वाजम्। इन्द्रः। सहस्रिणम्। यस्मिन्। विश्वानि। पौंस्या॥९॥

पदार्थः-**(अक्षितोतिः)** क्षयरहिता ऊतिर्ज्ञानं यस्य सोऽक्षितोतिः **(सनेत्)** सम्यग् सेवयेत् **(इमम्)** प्रत्यक्षविषयम् **(वाजम्)** पदार्थविज्ञानम् **(इन्द्रः)** सकलैश्वर्य्ययुक्तः परमात्मा **(सहस्रिणम्)** सहस्राण्यसंख्यातानि सुखानि यस्मिन्सन्ति तम्। **तपःसहस्राभ्यां विनीनी।** (अष्टा०५.२.१०२) अनेन सहस्रशब्दादिनिः। **(यस्मिन्)** व्यवहारे **(विश्वानि)** समस्तानि **(पौंस्या)** पुंसो बलानि। **पौंस्यानीति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) शेर्लुगत्रापि॥९॥

अन्वयः-योऽक्षितोतिरिन्द्रः परमेश्वरोऽस्ति स यस्मिन् विश्वानि पौंस्यानि बलानि सन्ति तानि सनेत्संसेवयेदस्मदर्थमिमं सहस्रिणं वाजं च, यतो वयं सर्वाणि सुखानि प्राप्नुयाम॥९॥

भावार्थः-वयं यस्य सत्तयेमे पदार्था बलवन्तो भूत्वा स्वस्य स्वस्य व्यवहारे वर्त्तन्ते, तेभ्यो बलादिगुणेभ्यो विश्वसुखार्थं पुरुषार्थं कुर्य्याम, सोऽस्मिन्व्यवहारेऽस्माकं सहायं करोत्विति प्रार्थ्यते॥९॥

पदार्थः-जो **(अक्षितोतिः)** नित्य ज्ञानवाला **(इन्द्रः)** सब ऐश्वर्य्ययुक्त परमेश्वर है, वह कृपा करके हमारे लिये **(यस्मिन्)** जिस व्यवहार में **(विश्वानि)** सब **(पौंस्या)** पुरुषार्थ से युक्त बल हैं **(इमम्)** इस **(सहस्रिणम्)** असंख्यात सुख देनेवाले **(वाजम्)** पदार्थों के विज्ञान को **(सनेत्)** सम्यक् सेवन करावे, कि जिससे हम लोग उत्तम-उत्तम सुखों को प्राप्त हों॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जिसकी सत्ता से संसार के पदार्थ बलवान् होकर अपने-अपने व्यवहारों में वर्त्तमान हैं, उन सब बल आदि गुणों से उपकार लेकर विश्व के नाना प्रकार के सुख भोगने के लिये हम लोग पूर्ण पुरुषार्थ करें, तथा ईश्वर इस प्रयोजन में हमारा सहाय करे, इसलिये हम लोग ऐसी प्रार्थना करते हैं॥९॥

कस्य रक्षणेन पुरुषार्थः सिद्धो भवतीत्युपदिश्यते।

किसकी रक्षा से पुरुषार्थ सिद्ध होता है, इस विषय का प्रकाश ईश्वर ने अगले मन्त्र में किया है-

मा नो मर्त्ता अभिद्रुहन् तनूनामिन्द्र गिर्वणः।

ईशानो यवया वधम्॥१०॥१०॥

मा। नः। मर्त्ताः। अभि। द्रुहन्। तनूनाम्। इन्द्र। गिर्वणः। ईशानः। यवय। वधम्॥१०॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधार्थे (**नः**) अस्माकमस्मान्वा (**मर्त्ताः**) मरणधर्माणो मनुष्याः। **मर्त्ता इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**अभिद्रुहन्**) अभिद्रुह्यन्त्वभिजिघांसन्तु। अत्र व्यत्ययेन शो लोडर्थे लुङ् च। (**तनूनाम्**) शरीराणां विस्तृतानां पदार्थानां वा (**इन्द्र**) सर्वरक्षकेश्वर! (**गिर्वणः**) वेदशिक्षाभ्यां संस्कृताभिर्गीर्भिर्वन्यते सम्यक् सेव्यते यस्तत्सम्बुद्धौ (**ईशानः**) योऽसावीष्टे (**यवया**) मिश्रय। **प्रातिपदिकाद्धात्वर्थे बहुलमिष्ठवच्चे**ति यवशब्दाद्धात्वर्थे णिच्। **अन्येषामपि दृश्यते।** (अष्टा०६.३.१३७) इति दीर्घः। (**वधम्**) हननम्॥१०॥

अन्वयः-हे गिर्वणः सर्वशक्तिमन्निन्द्र परमेश्वर! ईशानस्त्वं नोऽस्माकं तनूनां वधं मा यवय। इमे मर्त्ताः सर्वे प्राणिनोऽस्मान् मा अभिद्रुहन् मा जिघांसन्तु॥१०॥

भावार्थः-नैव कोऽपि मनुष्योऽन्यायेन कंचिदपि प्राणिनं हिंसितुमिच्छेत्, किन्तु सर्वैः सह मित्रतामाचरेत्। यथेश्वरः कंचिदपि नाभिद्रुह्यति, तथैव सर्वैर्मनुष्यैरनुष्ठातव्यमिति॥१०॥

अनेन पञ्चमेन सूक्तेन मनुष्यैः कथं पुरुषार्थः कर्त्तव्यः सर्वोपकारश्चेति चतुर्थेन सूक्तेन सह सङ्गतिरस्तीति विज्ञेयम्। इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्विलसनाख्यादिभिश्चान्यथार्थं वर्णितम्॥

इति पञ्चमं सूक्तं दशमश्च वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**गिर्वणः**) वेद वा उत्तम-उत्तम शिक्षाओं से सिद्ध की हुई वाणियों करके सेवा करने योग्य सर्वशक्तिमान् (**इन्द्र**) सब के रक्षक (**ईशानः**) परमेश्वर! आप (**नः**) हमारे (**तनूनाम्**) शरीरों के (**वधम्**) नाश दोषसहित (**मा**) कभी मत (**यवय**) कीजिये, तथा आपके उपदेश से (**मर्त्ताः**) ये सब मनुष्य लोग भी (**नः**) हम से (**मा**) (**अभिद्रुहन्**) वैर कभी न करें॥१०॥

भावार्थः-कोई मनुष्य अन्याय से किसी प्राणी को मारने की इच्छा न करे, किन्तु परस्पर मित्रभाव से वर्त्तें, क्योंकि जैसे परमेश्वर विना अपराध से किसी का तिरस्कार नहीं करता, वैसे ही सब मनुष्यों को भी करना चाहिये॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस पञ्चम सूक्त की विद्या से मनुष्यों को किस प्रकार पुरुषार्थ और सब का उपकार करना चाहिये, इस विषय के कहने से चौथे सूक्त के अर्थ के साथ इसकी सङ्गति जाननी चाहिये। इस सूक्त का भी अर्थ सायणाचार्य्य आदि और डाक्टर विलसन आदि साहबों ने उलटा किया है॥

यह पाँचवाँ सूक्त और दशवाँ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्च्चस्य षष्ठस्य सूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। १-३ इन्द्रः; ४,६,८,९ मरुतः; ५.७ मरुत इन्द्रश्च; १० इन्द्रश्च देवताः। १,३, ५-७, ९-१० गायत्री; २ विराड्गायत्री; ४,८ निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

मन्त्रोक्तविद्यार्थं केऽर्था उपयोक्तव्या इत्युपदिश्यते।

छठे सूक्त के प्रथम मन्त्र में यथायोग्य कार्य्यों में किस प्रकार से किन-किन पदार्थों को संयुक्त करना चाहिये, इस विषय का उपदेश किया है-

युञ्जन्ति ब्रध्नमरुषं चरन्तं परि तस्थुषः।

रोचन्ते रोचना दिवि॥१॥

युञ्जन्ति। ब्रध्नम्। अरुषम्। चरन्तम्। परि। तस्थुषः। रोचन्ते। रोचना। दिवि॥१॥

पदार्थः-(**युञ्जन्ति**) योजयन्ति (**ब्रध्नम्**) महान्तं परमेश्वरम्। शिल्पविद्यासिद्धय आदित्यमग्निं प्राणं वा। **ब्रध्न इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) **अश्वनामसु च।** (निघं०१.१४) (**अरुषम्**) सर्वेषु मर्मसु सीदन्तमहिंसकं परमेश्वरं प्राणवायुं तथा बाह्ये देशे रूपप्रकाशकं रक्तगुणविशिष्टमादित्यं वा। **अरुषमिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) (**चरन्तम्**) सर्वं जगज्जानन्तं सर्वत्र व्याप्नुवन्तम् (**परि**) सर्वतः (**तस्थुषः**) तिष्ठन्तीति तान् सर्वान् स्थावरान् पदार्थान् मनुष्यान् वा। **तस्थुष इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**रोचन्ते**) प्रकाशन्ते रुचिहेतवश्च भवन्ति (**रोचना**) प्रकाशिताः प्रकाशकाश्च (**दिवि**) द्योतनात्मके ब्रह्मणि सूर्य्यादिप्रकाशे वा। अयं मन्त्रः शतपथेऽप्येवं व्याख्यातः-**युञ्जन्ति ब्रध्नमरुषं चरन्तमिति। असौ वा आदित्यो ब्रध्नोऽरुषोमुमेवाऽस्मा आदित्यं युनक्ति स्वर्गस्य लोकस्य समष्ट्यै।** (श०ब्रा०१३.१.१५.१)॥१॥

अन्वयः-ये मनुष्या अरुषं ब्रध्नं परितस्थुषश्चरन्तं परमात्मानं स्वात्मनि बाह्यदेशे सूर्य्यं वायुं वा युञ्जन्ति ते रोचना सन्तो दिवि प्रकाशे रोचन्ते प्रकाशन्ते॥१॥

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति-ये खलु विद्यासम्पादने उद्युक्ता भवन्ति तानेव सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति। तस्माद्विद्वांसः पृथिव्यादिपदार्थेभ्य उपयोगं सङ्गृह्योपग्राह्य च सर्वान् प्राणिनः सुखयेयुरिति। यूरोपदेशवासिना भट्टमोक्षमूलराख्येनास्य मन्त्रस्यार्थो रथेऽश्वस्य योजनरूपो गृहीतः; सोऽन्यथास्तीति भूमिकायां लिखितम्॥१॥

पदार्थः-जो मनुष्य (**अरुषम्**) अङ्ग-अङ्ग में व्याप्त होनेवाले हिंसारहित सब सुख को करने (**चरन्तम्**) सब जगत् को जानने वा सब में व्याप्त (**परितस्थुषः**) सब मनुष्य वा स्थावर जङ्गम पदार्थ और चराचर जगत् में भरपूर हो रहा है, (**ब्रध्नम्**) उस महान् परमेश्वर को उपासना योग द्वारा प्राप्त होते हैं, वे (**दिवि**) प्रकाशरूप परमेश्वर और बाहर सूर्य्य वा पवन के बीच में (**रोचना**) ज्ञान से प्रकाशमान होके (**रोचन्ते**) आनन्द में प्रकाशित होते हैं। तथा जो मनुष्य (**अरुषम्**) दृष्टिगोचर में रूप का प्रकाश करने

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तथा अग्निरूप होने से लाल गुणयुक्त **(चरन्तम्)** सर्वत्र गमन करनेवाले **(ब्रध्नम्)** महान् सूर्य्य और अग्नि को शिल्पविद्या में **(परियुञ्जन्ति)** सब प्रकार से युक्त करते हैं, वे जैसे **(दिवि)** सूर्य्यादि के गुणों के प्रकाश में पदार्थ प्रकाशित होते हैं, वैसे **(रोचनाः)** तेजस्वी होके **(रोचन्ते)** नित्य उत्तम-उत्तम आनन्द से प्रकाशित होते हैं॥१॥

भावार्थः-जो लोग विद्यासम्पादन में निरन्तर उद्योग करनेवाले होते हैं, वे ही सब सुखों को प्राप्त होते हैं। इसलिये विद्वान् को उचित है कि पृथिवी आदि पदार्थों से उपयोग लेकर सब प्राणियों को लाभ पहुंचावे कि जिससे उनको भी सम्पूर्ण सुख मिलें। जो यूरोपदेशवासी मोक्षमूलर साहब आदि ने इस मन्त्र का अर्थ घोड़े को रथ में जोड़ने का लिया है, सो ठीक नहीं। इसका खण्डन भूमिका में लिख दिया है, वहां देख लेना चाहिये॥१॥

उक्तार्थस्य कीदृशौ गुणौ क्व योक्तव्यावित्युपदिश्यते।

उक्त सूर्य्य और अग्नि आदि के कैसे गुण हैं, और वे कहां-कहां उपयुक्त करने योग्य हैं, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

युञ्जन्त्यस्य काम्या हरी विपक्षसा रथे।
शोणा धृष्णू नृवाहसा॥२॥

युञ्जन्ति। अस्य। काम्या। हरी इति। विपक्षसा। रथे। शोणा। धृष्णू इति। नृऽवाहसा॥२॥

पदार्थः-**(युञ्जन्ति)** युञ्जन्तु। अत्र लोडर्थे लट्। **(अस्य)** सूर्य्यस्याग्नेः **(काम्या)** कामयितव्यौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। **(हरी)** हरणशीलावाकर्षणवेगगुणौ पूर्वपक्षापरपक्षौ वा। **इन्द्रस्य हरी ताभ्यामिदꣳ सर्वं हरतीति।** (षड्विंशब्रा०प्रपा०१.ख०१) **(विपक्षसा)** विविधानि यन्त्रकलाजलचक्र-भ्रमणयुक्तानि पक्षांसि पार्श्वे स्थितानि ययोस्तौ **(रथे)** रमणसाधने भूजलाकाशगमनार्थे याने। **यज्ञसंयोगाद्राजा स्तुतिं लभेत, राजसंयोगाद्युद्धोपकरणानि। तेषां रथः प्रथमगामी भवति। रथो रंहतेर्गतिकर्मणः स्थिरतेर्वा स्याद्विपरीतस्य रममाणोऽस्मिँस्तिष्ठतीति वा रपतेर्वा रसतेर्वा।** (निरु०९.११) **रथ इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.३) आभ्यां प्रमाणाभ्यां रथशब्देन विशिष्टानि यानानि गृह्यन्ते। **(शोणा)** वर्णप्रकाशकौ गमनहेतू च **(धृष्णू)** दृढौ **(नृवाहसौ)** सम्यग्योजितौ नॄन् वहतस्तौ॥२॥

अन्वयः-हे विद्वांसोऽस्य काम्यौ शोणौ धृष्णू विपक्षसौ नृवाहसौ हरी रथे युञ्जन्ति युञ्जन्तु॥२॥

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति-न यावन्मनुष्या भूजलाग्न्यादिपदार्थानां गुणज्ञानोपकारग्रहणाभ्यां भूजलाकाशगमनाय यानानि सम्पादयन्ति नैव तावत्तेषां दृढे राज्यश्रियौ सुसुखे भवतः।

शारमण्यदेशनिवासिनाऽस्य मन्त्रस्य विपरीतं व्याख्यानं कृतमस्ति। तद्यथा-'**अस्येति सर्वनाम्नो निर्देशात् स्पष्टं गम्यत इन्द्रस्य ग्रहणम्। कुतः, रक्तगुणविशिष्टावश्वावस्यैव सम्बन्धिनौ भवतोऽतः। नात्र खलु सूर्य्योषसोर्ग्रहणम्। कुतः, प्रथममन्त्र एकस्याश्वस्याभिधानात्।**' इति मोक्षमूलरकृतोऽर्थः सम्यङ्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नास्तीति। कुतः, अस्येति पदेन भौतिकपदार्थयोः सूर्य्याग्न्योर्ग्रहणं, न कस्यचिद्देहधारिणः। हरी इति सूर्य्यस्य धारणाकर्षणगुणयोर्ग्रहणम्। शोणेति पदेनाग्ने रक्तज्वालागुणयोर्ग्रहणार्हेण पूर्वमन्त्रेऽश्वाभिधान एकवचनं जात्यभिप्रायेण चास्त्यतः। इदं शब्दप्रयोगः खलु प्रत्यक्षार्थवाचित्वात् संनिहितार्थस्य सूर्य्यादेरेव ग्रहणाच्च तत्कल्पितोऽर्थोऽन्यथैवास्तीति॥२॥

पदार्थः-जो विद्वान् **(अस्य)** सूर्य्य और अग्नि के **(काम्या)** सब के इच्छा करने योग्य **(शोणा)** अपने-अपने वर्ण के प्रकाश करनेहारे वा गमन के हेतु **(धृष्णू)** दृढ **(विपक्षसा)** विविध कला और जल के चक्र घूमनेवाले पांखरूप यन्त्रों से युक्त **(नृवाहसा)** अच्छी प्रकार सवारियों में जुड़े हुए मनुष्यादिकों को देशदेशान्तर में पहुंचानेवाले **(हरी)** आकर्षण और वेग तथा शुक्लपक्ष और कृष्णपक्षरूप दो घोड़े जिनसे सब का हरण किया जाता है, इत्यादि श्रेष्ठ गुणों को पृथिवी जल और आकाश में जाने आने के लिये अपने-अपने रथों में **(युञ्जन्ति)** जोड़ें॥२॥

भावार्थः-ईश्वर उपदेश करता है कि-मनुष्य लोग जब तक भू जल आदि पदार्थों के गुण ज्ञान और उनके उपकार से भू जल और आकाश में जाने आने के लिये अच्छी सवारियों को नहीं बनाते, तब तक उनको उत्तम राज्य और धन आदि उत्तम सुख नहीं मिल सकते।

जरमन देश के रहनेवाले मोक्षमूलर साहब ने इस मन्त्र का विपरीत व्याख्यान किया है। सो यह है कि-**'अस्य'** सर्वनामवाची इस शब्द के निर्देश से स्पष्ट मालूम होता है कि इस मन्त्र में इन्द्र देवता का ग्रहण है, क्योंकि लाल रंग के घोड़े इन्द्र ही के हैं। और यहां सूर्य्य तथा उषा का ग्रहण नहीं, क्योंकि प्रथम मन्त्र में एक घोड़े का ही ग्रहण किया है। यह उनका अर्थ ठीक नहीं, क्योंकि **'अस्य'** इस पद से भौतिक जो सूर्य्य और अग्नि हैं, इन्हीं दोनों का ग्रहण है, किसी देहधारी का नहीं। **'हरी'** इस पद से सूर्य्य के धारण और आकर्षण गुणों का ग्रहण तथा **'शोणा'** इस शब्द से अग्नि की लाल लपटों के ग्रहण होने से और पूर्व मन्त्र में एक अश्व का ग्रहण जाति के अभिप्राय से अर्थात् एकवचन से अश्व जाति का ग्रहण होता है। और **'अस्य'** यह शब्द प्रत्यक्ष अर्थ का वाची होने से सूर्य्यादि प्रत्यक्ष पदार्थों का ग्राहक होता है, इत्यादि हेतुओं से मोक्षमूलर साहब का अर्थ सच्चा नहीं॥२॥

येनेमे पदार्था उत्पादिताः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

जिसने संसार के सब पदार्थ उत्पन्न किये हैं, वह कैसा है, यह बात अगले मन्त्र में प्रकाशित की है-

केतुं कृण्वन्नकेतवे पेशो मर्या अपेशसे।

समुषद्भिरजायथाः॥३॥

केतुम्। कृण्वन्। अकेतवे। पेशः। मर्य्याः। अपेशसे। सम्। उषत्ऽभिः। अजायथाः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**केतुम्**) प्रज्ञानम्। **केतुरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**कृण्वन्**) कुर्वन्सन्। इदं **कृवि हिंसाकरणयोश्चे**त्यस्य रूपम्। (**अकेतवे**) अज्ञानान्धकारविनाशाय (**पेशः**) हिरण्यादिधनं श्रेष्ठं रूपं वा। **पेश इति हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) **रूपनामसु च।** (निघं०३.७) (**मर्य्याः**) मरणधर्मशीला मनुष्यास्तत्सम्बोधने। **मर्य्या इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**अपेशसे**) निर्धनतादारिद्र्यादिदोषविनाशाय (**सम्**) सम्यगर्थे (**उषद्भिः**) ईश्वरादिपदार्थविद्याः कामयमानैर्विद्वद्भिः सह समागमं कृत्वा (**अजायथाः**) एतद्विद्याप्राप्त्या प्रकटो भव। अत्र लोडर्थे लङ्॥३॥

अन्वयः-हे मर्य्याः! यो जगदीश्वरोऽकेतवे केतुमपेशसे पेशः कृणवन्सन् वर्त्तते तं सर्वा विद्याश्च समुषद्भिः समागमं कृत्वा यूयं यथाद्विजानीत। तथा हे जिज्ञासु मनुष्य! त्वमपि तत्समागमेनाऽजायथाः, एतद्विद्याप्राप्त्या प्रसिद्धो भव॥३॥

भावार्थः-मनुष्यै रात्रेश्चतुर्थे प्रहर आलस्यं त्यक्त्वोत्थायाज्ञानदारिद्र्यविनाशाय नित्यं प्रयत्नवन्तो भूत्वा परमेश्वरस्य ज्ञानं पदार्थेभ्य उपकारग्रहणं च कार्य्यमिति।

'यद्यपि मर्य्या इति विशेषतयाऽत्र कस्यापि नाम न दृश्यते, तदप्यत्रेन्द्रस्यैव ग्रहणमस्तीति निश्चीयते। हे इन्द्र! त्वं प्रकाशं जनयसि यत्र पूर्वं प्रकाशो नाभूत्।' इति मोक्षमूलरकृतोऽर्थोसङ्गतोऽस्ति। कुतो, मर्य्या इति मनुष्यनामसु पठितत्वात् (निघं०२.३)। अजायथा इति लोडर्थे लङ्विधानेन मनुष्यकर्त्तृकत्वेन पुरुषव्यत्ययेन प्रथमार्थे मध्यमविधानादिति॥३॥

पदार्थः-(**मर्य्याः**) हे मनुष्य लोगो! जो परमात्मा (**अकेतवे**) अज्ञानरूपी अन्धकार के विनाश के लिये (**केतुम्**) उत्तम ज्ञान, और (**अपेशसे**) निर्धनता दारिद्र्य तथा कुरूपता विनाश के लिये (**पेशः**) सुवर्ण आदि धन और श्रेष्ठ रूप को (**कृण्वन्**) उत्पन्न करता है, उसको तथा सब विद्याओं को (**समुषद्भिः**) जो ईश्वर की आज्ञा के अनुकूल वर्त्तनेवाले हैं, उनसे मिल-मिल कर जान के (**अजायथाः**) प्रसिद्ध हूजिये। तथा हे जानने की इच्छा करनेवाले मनुष्य! तू भी उस परमेश्वर के समागम से (**अजायथाः**) इस विद्या को यथावत् प्राप्त हो॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को प्रति रात्रि के चौथे प्रहर में आलस्य छोड़कर फुरती से उठ कर अज्ञान और दरिद्रता के विनाश के लिये प्रयत्नवाले होकर तथा परमेश्वर के ज्ञान और संसारी पदार्थों से उपकार लेने के लिये उत्तम उपाय सदा करना चाहिये।

'यद्यपि मर्य्याः इस पद से किसी का नाम नहीं मालूम होता, तो भी यह निश्चय करके जाना जाता है कि इस मन्त्र में इन्द्र का ही ग्रहण है कि-हे इन्द्र तू वहां प्रकाश करनेवाला है कि जहां पहिले प्रकाश नहीं था।' यह मोक्षमूलरजी का अर्थ असङ्गत है, क्योंकि '**मर्य्याः**' यह शब्द मनुष्य के नामों में निघण्टु में पढ़ा है, तथा '**अजायथाः**' यह प्रयोग पुरुषव्यत्यय से प्रथम पुरुष के स्थान में मध्यम पुरुष का प्रयोग किया है॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ मरुतां कर्मोपदिश्यते।

अगले मन्त्र में वायु के कर्मों का उपदेश किया है-

आदहं स्वधामनु पुनर्गर्भत्वमेरिरे।

दधाना नाम यज्ञियम्॥४॥

आत्। अह। स्वधाम्। अनु। पुनः। गर्भत्वम्। आऽईरिरे। दधानाः। नाम। यज्ञियम्॥४॥

पदार्थः-**(आत्)** आनन्तर्य्यार्थे **(अह)** विनिग्रहार्थे। **अह इति विनिग्रहार्थीयः।** (निरु०१.५) **(स्वधाम्)** उदकम्। **स्वधेत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(अनु)** वीप्सायाम् **(पुनः)** पश्चात् **(गर्भत्वम्)** गर्भस्याधिकरणा वाक् तस्या भावस्तत् **(एरिरे)** समन्तात् प्राप्नुवन्तः। **ईर गतौ कम्पने चेत्यस्यामन्त्र** इति प्रतिषेधादामोऽभावे प्रयोगः। **(दधानाः)** सर्वधारकाः **(नाम)** उदकम्। **नामेत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(यज्ञियम्)** यज्ञकर्मार्हतीति यज्ञियो देशस्तम्। **तत्कर्मार्हतीत्युपसंख्यानम्।** (अष्टा०५.१.७१) इति वार्तिकेन घः प्रत्ययः॥४॥

अन्वयः-यथा मरुतो यज्ञियं नाम दधानाः सन्तो यदा स्वधामन्वप्सु पुनर्गर्भत्वमेरिरे, तथा आत् अनन्तरं वृष्टिं कृत्वा पुनर्जलानामहेति विनिग्रहं कुर्वन्ति॥४॥

भावार्थः-यज्जलं सूर्य्याग्निभ्यां लघुत्वं प्राप्य कणीभूतं जायते, तद्धारणं घनाकारं कृत्वा मरुत एव वर्षयन्ति, तेन सर्वपालनं सुखं च जायते।

'तदनन्तरं मरुतः स्वस्वभावानुकूल्येन बालकाकृतयो जाताः। यैः स्वकीयं शुद्धं नाम रक्षितम्।' इति मोक्षमूलरोक्तिः प्रणाय्यास्ति। कस्मात्, न खल्वत्र बालकाकृतिशुद्धनामरक्षणयोरविद्यमानत्वेनेन्द्र-संज्ञिकानां मरुतां सकाशादन्यार्थस्य ग्रहणं सम्भवत्यतः॥४॥

पदार्थः-जैसे 'मरुतः' वायु **(नाम)** जल और **(यज्ञियम्)** यज्ञ के योग्य देश को **(दधानाः)** सब पदार्थों को धारण किये हुए **(पुनः)** फिर-फिर **(स्वधामनु)** जलों में **(गर्भत्वम्)** उनके समूहरूपी गर्भ को **(एरिरे)** सब प्रकार से प्राप्त होते कम्पाते, वैसे **(आत्)** उसके उपरान्त वर्षा करते हैं, ऐसे ही वार-वार जलों को चढ़ाते वर्षाते हैं॥४॥

भावार्थः-जो जल सूर्य्य वा अग्नि के संयोग से छोटा-छोटा होजाता है, उसको धारण कर और मेघ के आकार को बना के वायु ही उसे फिर-फिर वर्षाता है, उसी से सब का पालन और सब को सुख होता है।

'इसके पीछे वायु अपने स्वभाव के अनुकूल बालक के स्वरूप में बन गये और अपना नाम पवित्र रख लिया।' देखिये मोक्षमूलर साहब का किया अर्थ मन्त्रार्थ से विरुद्ध है, क्योंकि इस मन्त्र में बालक बनना और अपना पवन नाम रखना, यह बात ही नहीं है। यहां इन्द्र नामवाले वायु का ही ग्रहण है, अन्य किसी का नहीं॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तैः सह सूर्य्यः किं करोतीत्युपदिश्यते।

उन पवनों के साथ सूर्य्य क्या करता है, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

वी॒ळु चि॑दारुज॒त्नुभि॒र्गुहा॑ चिदिन्द्र॒ वह्नि॑भिः।

अवि॑न्द उ॒स्रिया॒ अनु॑॥५॥११॥

वी॒ळु। चि॒त्। आ॒रु॒ज॒त्नुऽभि॑ः। गुहा॑। चि॒त्। इ॒न्द्र॒। वह्नि॑भिः। अवि॑न्दः। उ॒स्रियाः॑। अनु॑॥५॥

पदार्थः-(**वीळु**) दृढं बलम्। **वीळु इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**चित्**) उपमार्थे। (निरु०१.४) (**आरुजत्नुभिः**) समन्ताद् भञ्जद्भिः। आङ्पूर्वाद् **रुजो भङ्ग** इत्यस्माद्धातोरौणादिकः क्त्नुः प्रत्ययः। (**गुहा**) गुहायामन्तरिक्षे। **सुपां सुलुगिति** डेर्लुक्। **गुहा गूहतेः।** (निरु०१३.८) (**चित्**) एवार्थे। **चिदिदं पूजायाम्।** (निरु०१.४) (**इन्द्रः**) सूर्य्यः (**वह्निभिः**) वोढृभिर्मरुद्भिः सह। **वहिशृ०** (उणा०४.५३) इति वहेरौणादिको निः प्रत्ययः। (**अविन्दः**) लभते। पूर्ववदत्र पुरुषव्यत्ययः, लडर्थे लोट् च। (**उस्रियाः**) किरणाः। अत्र **इयाडियाजीकाराणामुपसंख्यानमि**त्यनेन शसः स्थाने डियाजादेशः। **उस्रेति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) (**अनु**) पश्चादर्थे॥५॥

अन्वयः-चिद्यथा मनुष्याः स्वसमीपस्थान् पदार्थानुपर्य्यधश्च नयन्ति, तथैवेन्द्रोऽयं सूर्य्यो वीळुबलेनोस्रियाः क्षेपयित्वा पदार्थान् विन्दतेऽनु पश्चात्तान् भित्त्वाऽऽरुजत्नुभिर्वह्निभिर्मरुद्भिः सह त्वामेतत्पदार्थसमूहं गुहायामन्तरिक्षे स्थापयति॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा बलवन्तो मरुतो दृढेन स्ववेगेन दृढानपि वृक्षादीन् भञ्जन्ति तथा सूर्य्यस्तानहर्निशं किरणैश्छिनत्ति मरुतश्च तानुपर्य्यधो नयन्ति, एवमेवेश्वरनियमेन सर्वे पदार्था उत्पत्तिविनाशावपि प्राप्नुवन्ति।

'हे इन्द्र! त्वया तीक्ष्णगतिभिर्वायुभिः सह गूढस्थानस्था गावः प्राप्ता' इति मोक्षमूलरव्याख्याऽसङ्गतास्ति। कुतः, उस्रेति रश्मिनामसु निघण्टौ (१.५) पठितत्वेनात्रैतस्यार्थस्यैवार्थस्य योग्यत्वात्। गुहेत्यनेन सर्वावरकत्वादन्तरिक्षस्यैव ग्रहणार्हत्वादिति॥५॥

इत्येकादशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-(**चित्**) जैसे मनुष्य लोग अपने पास के पदार्थों को उठाते धरते हैं, (**चित्**) वैसे ही सूर्य्य भी (**वीळु**) दृढ बल से (**उस्रियाः**) अपनी किरणों करके संसारी पदार्थों को (**अविन्दः**) प्राप्त होता है, (**अनु**) उसके अनन्तर सूर्य्य उनको छेदन करके (**आरुजत्नुभिः**) भङ्ग करने और (**वह्निभिः**) आकाश आदि देशों में पहुंचानेवाले पवन के साथ ऊपर-नीचे करता हुआ (**गुहा**) अन्तरिक्ष अर्थात् पोल में सदा चढ़ाता गिराता रहता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे बलवान् पवन अपने वेग से भारी-भारी दृढ वृक्षों को तोड़ फोड़ डालते और उनको ऊपर नीचे गिराते रहते हैं, वैसे ही सूर्य्य भी अपनी किरणों से उनका

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

छेदन करता रहता है, इससे वे ऊपर नीचे गिरते रहते हैं। इसी प्रकार ईश्वर के नियम से सब पदार्थ उत्पत्ति और विनाश को भी प्राप्त होते रहते हैं।

'हे इन्द्र! तू शीघ्र चलनेवाले वायु के साथ अप्राप्त स्थान में रहनेवाली गौओं को प्राप्त हुआ।' यह भी मोक्षमूलर साहब की व्याख्या असङ्गत है, क्योंकि **'उस्रा'** यह शब्द निघण्टु में रश्मि नाम में पढ़ा है, इससे सूर्य्य की किरणों का ही ग्रहण होना योग्य है। तथा **'गुहा'** इस शब्द से सबको ढांपनेवाला होने से अन्तरिक्ष का ग्रहण है॥५॥

यह ग्यारहवाँ वर्ग समाप्त हुआ॥

पुनस्ते कीदृशा भवन्तीत्युपदिश्यते।

फिर वे पवन कैसे हैं, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

देवयन्तो यथा मतिमच्छा विदद्वसुं गिरः।

महामनूषत श्रुतम्॥६॥

देवयन्तः। यथा। मतिम्। अच्छ। विदत्ऽवसुम्। गिरः। महाम्। अनूषत। श्रुतम्॥६॥

पदार्थः-(**देवयन्तः**) प्रकाशयन्त आत्मनो देवमिच्छन्तो मनुष्याः (**यथा**) येन प्रकारेण (**मतिम्**) बुद्धिम् (**अच्छ**) उत्तमरीत्या। **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**विदद्वसुम्**) विदद्भिः सुखज्ञापकैर्वसुभिर्युक्ताम् (**गिरः**) गृणन्ति ये ते गिरो विद्वांसः (**महाम्**) महतीम् (**अनूषत**) प्रशस्तां कुर्वन्ति। **णू स्तवन** इत्यस्य लुङ्प्रयोगः। **संज्ञापूर्वको विधिरनित्य** इति गुणाभावः, लडर्थे लुङ् च। (**श्रुतम्**) सर्वशास्त्रश्रवणकथनम्॥६॥

अन्वयः-यथा देवयन्तो गिरो विद्वांसो मनुष्या विदद्वसुं महां महतीं मतिं बुद्धिं श्रुतं वेदशास्त्रार्थयुक्तं श्रवणं कथनं चानूषत प्रशस्ते कुर्वन्ति, तथैव मरुतः स्ववेगादिगुणयुक्ताः सन्तो वाक्श्रोत्रचेष्टामहच्छिल्पकार्य्यं च प्रशस्तं साधयन्ति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्मरुतां सकाशाल्लोकोपकारार्थं विद्याबुद्ध्यर्थं च सदा प्रयत्नः कार्य्यो येन सर्वे व्यवहाराः सिद्धेयुरिति।

'धर्मात्मभिर्गायनैर्मरुद्भिरिन्द्राय जयजयेति श्राविताः' इति मोक्षमूलरोक्तिरन्यथास्ति। कुतः, देवयन्त इत्यात्मनो देवं विद्वांसमिच्छन्त इत्यर्थान्मनुष्याणामेव ग्रहणम्॥६॥

पदार्थः-जैसे (**देवयन्तः**) सब विज्ञानयुक्त (**गिरः**) विद्वान् मनुष्य (**विदद्वसुम्**) सुखकारक पदार्थ विद्या से युक्त (**महाम्**) अत्यन्त बड़ी (**मतिम्**) बुद्धि (**श्रुतम्**) सब शास्त्रों के श्रवण और कथन को (**अच्छ**) अच्छी प्रकार (**अनूषत**) प्रकाश करते हैं, वैसे ही अच्छी प्रकार साधन करने से वायु भी शिल्प अर्थात् सब कारीगरी को (**अनूषत**) सिद्ध करते हैं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को वायु के उत्तम गुणों का ज्ञान, सब का उपकार और विद्या की वृद्धि के लिये प्रयत्न सदा करना चाहिये, जिससे सब व्यवहार सिद्ध हों।

'गान करनेवाले धर्मात्मा जो वायु हैं उन्होंने इन्द्र को ऐसी वाणी सुनाई कि तू जीत जीत।' यह भी उनका अर्थ अच्छा नहीं, क्योंकि **'देवयन्त:'** इस शब्द का अर्थ यह है कि मनुष्य लोग अपने अन्त:करण से विद्वानों के मिलने की इच्छा रखते हैं। इस अर्थ से मनुष्यों का ग्रहण होता है॥६॥

केन सहैते कार्य्यसाधका भवन्तीत्युपदिश्यते।

उक्त पदार्थ किस के सहाय से कार्य्य के सिद्ध करनेवाले होते हैं, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

इन्द्रे॑ण॒ सं हि दृक्ष॑से संजग्मा॒नो अबि॑भ्युषा।

म॒न्दू स॑मा॒नव॑र्चसा॥७॥

इन्द्रे॑ण। सम्। हि। दृक्ष॑से। स॒म्ऽज॒ग्मा॒नः। अबि॑भ्युषा। म॒न्दू इति॑। स॒मा॒नऽव॑र्चसा॥७॥

पदार्थ:-**(इन्द्रेण)** परमेश्वरेण सूर्य्येण सह वा **(सम्)** सम्यक् **(हि)** निश्चये **(दृक्षसे)** दृश्यते। अत्र लडर्थे लेट्मध्यमैकवचनप्रयोग:। **अनित्यमागमशासन**मिति वचनप्रामाण्यात् **सृजिदृशो**रित्यम् न भवति। **(संजगमान:)** सम्यक् सङ्गत: **(अबिभ्युषा)** भयनिवारणहेतुना किरणसमूहेन वायुगणेन सह वा **(मन्दू)** आनन्दितावानन्दकारकौ। **मन्दू इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.१) **(समानवर्चसा)** समानं तुल्यं वर्चो दीप्तिर्ययोस्तौ। यास्काचार्य्येणायं मन्त्र एवं व्याख्यात:-**इन्द्रेण सं हि दृश्यसे संजग्मानो अबिभ्युषा गणेन मन्दू मदिष्णू युवास्थोऽपि वा मन्दुना तेनेति स्यात्समानवर्चसेत्येतेन व्याख्यातम्।** (निरु०४.१२॥७॥

अन्वय:-अयं वायुरबिभ्युषेन्द्रेणैव संजग्मान: सन् तथा वायुना सह सूर्य्यश्च सङ्गत्य दृश्यसे दृश्यते दृष्टिपथमागच्छति हि यतस्तौ समानवर्चसौ वर्तेते तस्मात्सर्वेषां मन्दू भवत:॥७॥

भावार्थ:-ईश्वरेणाभिव्याप्य स्वसत्तया सूर्य्यवाय्वादय: सर्वे पदार्था उत्पाद्य धारिता वर्त्तन्ते। एतेषां मध्य खलु सूर्य्यवाय्वोर्धारणाकर्षणप्रकाशयोगेन सह वर्त्तमाना: सर्वे पदार्था: शोभन्ते। मनुष्यैरेते विद्योपकारं ग्रहीतुं योजनीया:।

'इदम्महदाश्चर्यं यद्बहुवचनस्यैकवचने प्रयोग: कृतोऽस्तीति। यच्च निरुक्तकारेण द्विवचनस्य स्थान एकवचनप्रयोग: कृतोऽस्त्यतोऽसङ्गत्तोऽस्ति।' इति च मोक्षमूलरकल्पना सम्यङ् न वर्त्तते। कुत:, **व्यत्ययो बहुलम्, सुप्तिङुपग्रह०** इति वचनव्यत्ययविधायकस्य शास्त्रस्य विद्यमानत्वात्। तथा निरुक्तकारस्य व्याख्यानं समञ्जसमस्ति। कुत:, मन्दू इत्यत्र **सुपां सुलुग्० इति** पूर्वसवर्णादेशविधायकस्य शास्त्रस्य विद्यमानत्वात्॥७॥

पदार्थ:-यह वायु **(अबिभ्युषा)** भय दूर करनेवाली **(इन्द्रेण)** परमेश्वर की सत्ता के साथ **(संजग्मान:)** अच्छी प्रकार प्राप्त हुआ, तथा वायु के साथ सूर्य्य **(संदृक्षसे)** अच्छी प्रकार दृष्टि में आता

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

है, **(हि)** जिस कारण ये दोनों **(समानवर्चसा)** पदार्थों के प्रसिद्ध बलवान् हैं, इसी से वे सब जीवों को **(मन्दू)** आनन्द के देनेवाले होते हैं॥७॥

भावार्थ:-ईश्वर ने जो अपनी व्याप्ति और सत्ता से सूर्य्य और वायु आदि पदार्थ उत्पन्न करके धारण किये हैं, इन सब पदार्थों के बीच में से सूर्य्य और वायु ये दोनों मुख्य हैं, क्योंकि इन्हीं के धारण आकर्षण और प्रकाश के योग से सब पदार्थ सुशोभित होते हैं। मनुष्यों को चाहिये कि उन्हें पदार्थविद्या से उपकार लेने के लिये युक्त करें।

'यह बड़ा आश्चर्य्य है कि बहुवचन के स्थान में एकवचन का प्रयोग किया गया, तथा निरुक्तकार ने द्विवचन के स्थान में एकवचन का प्रयोग माना है, सो असङ्गत है।' यह भी मोक्षमूलर साहब की कल्पना ठीक नहीं, क्योंकि **'व्यत्ययो ब०; सुप्तिङुपग्रह०'** व्याकरण के इस प्रमाण से वचनव्यत्यय होता है। तथा निरुक्तकार का व्याख्यान सत्य है, क्योंकि **'सुपा सु०'** इस सूत्र से **'मन्दू'** इस शब्द में द्विवचन को पूर्वसवर्ण दीर्घ एकादेश हो गया है॥७॥

कथं पूर्वोक्तो नित्यवर्त्तमानो व्यवहारोऽस्तीत्युपदिश्यते।

पूर्वोक्त व्यवहार किस प्रकार से नित्य वर्तमान है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अनवद्यैरभिद्युभिर्मखः सहस्वदर्च्चति।

गणैरिन्द्रस्य काम्यैः॥८॥

अनवद्यैः। अभिऽद्युभिः। मखः। सहस्वत्। अर्चति। गणैः। इन्द्रस्य। काम्यैः॥८॥

पदार्थः-**(अनवद्यैः)** निर्दोषैः **(अभिद्युभिः)** अभितः प्रकाशमानैः **(मखः)** पालनशिल्पाख्यो यज्ञः। **मख इति यज्ञनामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) **(सहस्वत्)** सहोऽतिशयितं सहनं विद्यते यस्मिन् तद्यथा स्यात्तथा। अत्रातिशये मतुप्। **(अर्चति)** सर्वान् पदार्थान् सत्करोति **(गणैः)** किरणसमूहैर्मरुद्भिर्वा **(इन्द्रस्य)** सूर्य्यस्य **(काम्यैः)** कामयितव्यैरुत्तमैः सह मिलित्वा॥८॥

अन्वयः-अयं मख इन्द्रस्यानवद्यैरभिद्युभिः काम्यैर्गणैः सह सर्वान्पदार्थान्सहस्वदर्चति॥८॥

भावार्थः-अयं सुखरक्षणप्रदो यज्ञः शुद्धानां द्रव्याणामग्नौ कृतेन होमेन सम्पादितो हि वायुकिरणशोधनद्वारा रोगविनाशनात्सर्वान् प्राणिनः सुखयित्वा बलवतः करोति।

अत्र मोक्षमूलरेण मखशब्देन यज्ञकर्त्ता गृहीतस्तदन्यथास्ति। कुतो, मखशब्देन यज्ञस्याभिधानत्वेन कमनीयैर्वायुगणैः सूर्य्यकिरणसहितैः सह हुतद्रव्यवहनेन वायुवृष्टिजलशुद्धिद्वारेष्टसुखसम्पादनेन सर्वेषां प्राणिनां सत्कारहेतुत्वात्। यच्चोक्तं **'मखशब्देन देवानां शत्रुर्गृह्यते'** तदप्यन्यथास्ति। कुतस्तत्र मखशब्दस्योपमावाचकत्वात्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो यह **(मखः)** सुख और पालन होने का हेतु यज्ञ है, वह **(इन्द्रस्य)** सूर्य्य की **(अनवद्यैः)** निर्दोष **(अभिद्युभिः)** सब ओर से प्रकाशमान और **(काम्यैः)** प्राप्ति की इच्छा करने के योग्य **(गणैः)** किरणों वा पवनों के साथ मिलकर सब पदार्थों को **(सहस्वत्)** जैसे दृढ़ होते हैं, वैसे ही **(अर्चति)** श्रेष्ठ गुण करनेवाला होता है॥८॥

भावार्थः-जो शुद्ध अत्युत्तम होम के योग्य पदार्थों के अग्नि में किये हुए होम से किया हुआ यज्ञ है, वह वायु और सूर्य्य की किरणों की शुद्धि के द्वारा रोगनाश करने के हेतु से सब जीवों को सुख देकर बलवान् करता है।

'यहां मखशब्द से यज्ञ करनेवाले का ग्रहण है, तथा देवों के शत्रु का भी ग्रहण है।' यह भी मोक्षमूलर साहब का कहना ठीक नहीं, क्योंकि जो मखशब्द यज्ञ का वाची है, वह सूर्य्य की किरणों के सहित अच्छे-अच्छे वायु के गुणों से हवन किये हुए पदार्थों को सर्वत्र पहुंचाता है, तथा वायु और वृष्टिजल की शुद्धि का हेतु होने से सब प्राणियों को सुख देनेवाला होता है। और मख शब्द के उपमावाचक होने से देवों के शत्रु का भी ग्रहण नहीं॥८॥

अथ मरुतां गमनशीलत्वमुपदिश्यते।

अगले मन्त्र में गमनस्वभाववाले पवन का प्रकाश किया है॥

अतः परिज्मन्नागहि दिवो वा रोचनादधि।

समस्मिन्नृञ्जते गिरः॥९॥

अतः। परिज्मन्। आ। गहि। दिवः। वा। रोचनात्। अधि। सम्। अस्मिन्। ऋञ्जते। गिरः॥९॥

पदार्थः-**(अतः)** अस्मात्स्थानात् **(परिज्मन्)** परितः सर्वतो गच्छन् उपर्य्यधः। सर्वान् पदार्थानितस्ततः क्षेप्ता। अयमजधातोः प्रयोगः। **श्वनुक्षण०** (उणा०१.१५७) इति कनिन्प्रत्ययान्तो मुडागमेनाकारलोपेन च निपातितः। **(आगहि)** गमयत्यागमयति वा। अत्र लडर्थे लोट्, पुरुषव्यत्ययेन गमेर्मध्यमपुरुषस्यैकवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्, हेर्ङित्त्वादनुनासिकलोपश्च। **(दिवः)** प्रकाशात् **(वा)** पक्षान्तरे **(रोचनात्)** सूर्य्यप्रकाशादुचिकरान्मेघमण्डलाद्वा **(अधि)** उपरितः **(सम्)** सम्यक् **(अस्मिन्)** बहिरन्तःस्थे मरुद्गणे **(ऋञ्जते)** प्रसाध्नुवन्ति। **ऋञ्जतिः प्रसाधनकर्मा।** (निरु०६.२१) **(गिरः)** वाचः॥९॥

अन्वयः-यत्र गिरः समृञ्जते सोऽयं परिज्मा वायुरतः पृथिवीस्थानाज्जलकणानध्यागह्युपरि गमयति, स पुनर्दिवो रोचनात् सूर्य्यप्रकाशान्मेघमण्डलाद्वा जलादिपदार्थानागह्यागमयति। अस्मिन् सर्वे पदार्थाः स्थितिं लभन्ते॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अयं बलवान् वायुर्गमनागमनशीलत्वात् सर्वपदार्थगमनागमनधारणशब्दोच्चारणश्रवणानां हेतुरस्तीति। सायणाचार्य्येण परिज्मन्शब्दमुणादिप्रसिद्धमविदित्वा मनिन्प्रत्ययान्तो व्याख्यातोऽयमस्य भ्रमोऽस्तीति बोध्यम्।

'हे इतस्ततो भ्रमणशील मनुष्याकृतिदेवदेहधारिन्निन्द्र! त्वं सन्मुखात्पार्श्वतो वोपरिष्टादस्मत्समीपमागच्छ, इयं सर्वेषां गायनानामिच्छास्ति' इति मोक्षमूलरव्याख्या विपरीतास्ति। कुतः, अस्मिन्मरुद्गण इन्द्रस्य सर्वा गिर ऋञ्जते इत्यनेन शब्दोच्चारणव्यवहारप्रसाधकत्वेनात्र प्राणवायोरेव ग्रहणात्॥९॥

पदार्थः-जिस वाणी में वायु का सब व्यवहार सिद्ध होता है, वह **(परिज्मन्)** सर्वत्र गमन करता हुआ सब पदार्थों को तले ऊपर पहुँचानेवाला पवन **(अतः)** इस पृथिवी स्थान से जलकणों का ग्रहण करके **(अध्यागहि)** ऊपर पहुँचता और फिर **(दिवः)** सूर्य्य के प्रकाश से **(वा)** अथवा **(रोचनात्)** जो कि रुचि को बढ़ानेवाला मेघमण्डल है, उससे जल को गिराता हुआ तले पहुँचाता है। **(अस्मिन्)** इसी बाहर और भीतर रहनेवाले पवन में सब पदार्थ स्थिति को प्राप्त होते हैं॥९॥

भावार्थः-यह बलवान् वायु अपने गमन आमगन गुण से सब पदार्थों के गमन आगमन धारण तथा शब्दों के उच्चारण और श्रवण का हेतु है। इस मन्त्र में सायणाचार्य्य ने जो उणादिगण में सिद्ध **'परिज्मन्'** शब्द था, उसे छोड़कर मनिन्प्रत्ययान्त कल्पना किया है, सो केवल उनकी भूल है।

'हे इधर-उधर विचरनेवाले मनुष्यदेहधारी इन्द्र! तू आगे पीछे और ऊपर से हमारे समीप आ, यह सब गानेवालों की इच्छा है।' यह भी उन (मोक्षमूलर साहब) का अर्थ अत्यन्त विपरीत है, क्योंकि इस वायुसमूह में मनुष्यों की वाणी शब्दों के उच्चारणव्यवहार से प्रसिद्ध होने से प्राणरूप वायु का ग्रहण है॥९॥

इदानीं सूर्य्यकर्मोपदिश्यते।

अगले मन्त्र में सूर्य्य के कर्म का उपदेश किया है-

इतो वा सातिमीमहे दिवो वा पार्थिवादधि।

इन्द्रं महो वा रजसः॥१०॥

इतः। वा। सातिम्। ईमहे। दिवः। वा। पार्थिवात्। अधि। इन्द्रम्। महः। वा। रजसः॥१०॥

पदार्थः-**(इतः)** अस्मात् **(वा)** चार्थे **(सातिम्)** संविभागं कुर्वन्तम्। अत्र **ऊतियूतिजूतिसातिहेति०** (अष्टा०३.३.९७) अनेनायं शब्दो निपातितः। **(ईमहे)** विजानीमः। अत्र **ईङ् गतौ, बहुलं छन्दसी**ति शपो लुकि श्यनभावः। **(दिवः)** प्रत्यक्षाग्नेः प्रकाशात् **(वा)** पक्षान्तरे लोकलोकान्तरेभ्योऽपि **(पार्थिवात्)** पृथिवीसंयोगात्। **सर्वभूमिपृथिवीभ्यामणञौ।** (अष्टा०५.१.४१) इति सूत्रेण पृथिवीशब्दादञ् प्रत्ययः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अधि) अधिकार्थे **(इन्द्रम्)** सूर्य्यम् **(महः)** महान्तमति विस्तीर्णम् **(वा)** पक्षान्तरे **(रजसः)** पृथिव्यादिलोकेभ्यः। **लोका रजांस्युच्यन्ते।** (निरु०४.१९)॥१०॥

अन्वयः-वयमितः पार्थिवाद्वा दिवो वा सातिं कुर्वन्तं रजसोऽधि महान्तं वेन्द्रमीमहे विजानीमः॥१०॥

भावार्थः-सूर्य्यकिरणाः पृथिवीस्थान् जलादिपदार्थान् छित्वा लघून् सम्पादयन्ति। अतस्ते वायुना सहोपरि गच्छन्ति। किन्तु स सूर्य्यलोकः सर्वेभ्यो लोकेभ्यो महत्तमोऽस्तीति।

'वयमाकाशात् पृथिव्या उपरि वा महदाकाशात्सहायार्थमिन्द्रं प्रार्थयामहे' इति मोक्षमूलरव्याख्याऽशुद्धास्ति। कुतोऽत्र परिमाणे सर्वेभ्यो महत्तमस्य सूर्य्यलोकस्यैवाभिधानेनेन्द्रमीमहे विजानीम इत्युक्तप्रामाण्यात्॥१०॥

इन्द्रमरुद्भ्यो यथा पुरुषार्थसिद्धिः कार्य्या, ते जगति कथं वर्त्तन्ते कथं च तैरुपकारसिद्धिर्भवेदिति पञ्चमसूक्तेन सह षष्ठस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

अस्यापि सूक्तस्य मन्त्रार्थाः सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभिर्विलसनाख्य-मोक्षमूलरादिभिश्चान्यथैव वर्णिता इति वेदितव्यम्॥

इति षष्ठं सूक्तं द्वादशश्च वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-हम लोग **(इतः)** इस **(पार्थिवात्)** पृथिवी के संयोग **(वा)** और **(दिवः)** इस अग्नि के प्रकाश **(वा)** लोकलोकान्तरों अर्थात् चन्द्र और नक्षत्रादि लोकों से भी **(सातिम्)** अच्छी प्रकार पदार्थों के विभाग करते हुए **(वा)** अथवा **(रजसः)** पृथिवी आदि लोकों से **(महः)** अति विस्तारयुक्त **(इन्द्रम्)** सूर्य्य को (**ईमहे)** जानते हैं॥१०॥

भावार्थः-सूर्य्य की किरण पृथिवी में स्थित हुए जलादि पदार्थों को भिन्न-भिन्न करके बहुत छोटे-छोटे कर देती हैं, इसी से वे पदार्थ पवन के साथ ऊपर को चढ़ जाते हैं, क्योंकि वह सूर्य्य सब लोकों से बड़ा है।

'हम लोग आकाश पृथिवी तथा बड़े आकाश से सहाय के लिये इन्द्र की प्रार्थना करते हैं, यह भी डाक्टर मोक्षमूलर साहब की व्याख्या अशुद्ध है, क्योंकि सूर्य्यलोक सब से बड़ा है, और उसका आना-जाना अपने स्थान को छोड़ के नहीं होता, ऐसा हम लोग जानते हैं॥१०॥

सूर्य्य और पवन से जैसे पुरुषार्थ की सिद्धि करनी चाहिये तथा वे लोक जगत् में किस प्रकार से वर्त्तते रहते हैं और कैसे उनसे उपकार सिद्धि होती है, इन प्रयोजनों से पांचवें सूक्त के अर्थ के साथ छठे सूक्तार्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

और सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी अङ्गरेज विलसन आदि लोगों ने भी इस सूक्त के मन्त्रों के अर्थ बुरी चाल से वर्णन किये हैं।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यह छठा सूक्त और बाहरहवाँ वर्ग समाप्त हुआ॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्य सप्तमस्य सूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,३, ५-७ गायत्री। २,४ निचृद्गायत्री। ८,१० पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री। ९ पादनिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथेन्द्रशब्देनार्थत्रयमुपदिश्यते।

अब सातवें सूक्त का आरम्भ है। इस में प्रथम मन्त्र में करके इन्द्र शब्द से तीन अर्थों का प्रकाश किया है-

इन्द्रमिद् गाथिनो बृहदिन्द्रमर्केभिरर्किणः।

इन्द्रं वाणीरनूषत॥ १॥

इन्द्रम्। इत्। गाथिनः। बृहत्। इन्द्रम्। अर्केभिः। अर्किणः। इन्द्रम्। वाणीः। अनूषत॥ १॥

पदार्थः-(**इन्द्रम्**) परमेश्वरम् (**इत्**) एव (**गाथिनः**) गानकर्त्तारः (**बृहत्**) महान्तम्। अत्र **सुपां सुलुगित्यमो** लुक्। (**इन्द्रम्**) सूर्य्यम्। (**अर्केभिः**) अर्चनसाधकैः सत्यभाषणादिभिः शिल्पविद्यासाधकैः कर्मभिर्मन्त्रैश्च। **अर्क इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) अनेन प्राप्तिसाधनानि गृह्यन्ते। **अर्को मन्त्रो भवति यदेनानार्चन्ति।** (निरु०५.४) अत्र **बहुलं छन्दसी**ति भिस ऐसादेशाभावः। (**अर्किणः**) विद्वांसः (**इन्द्रम्**) महाबलवन्तं वायुम् (**वाणीः**) वेदचतुष्टयीः (**अनूषत**) स्तुवन्तु। अत्र लोडर्थे लुङ्। **संज्ञापूर्वको विधिरनित्य** इति गुणादेशाभावः॥ १॥

अन्वयः-ये गाथिनोऽर्किणो विद्वांसस्ते अर्केभिर्बृहत् महान्तमिन्द्रं परमेश्वरमिन्द्रं सूर्य्यमिन्द्रं वायुं वाणीश्चेदेवानूषत यथावत्स्तुवन्तु॥ १॥

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति-मनुष्यैर्वेदमन्त्राणां विचारेणेश्वरसूर्य्यवाय्वादिपदार्थगुणान् सम्यग्विदित्वा सर्वसुखाय प्रयत्नत उपकारो नित्यं ग्राह्य इति॥ १॥

पदार्थः-जो (**गाथिनः**) गान करनेवाले और (**अर्किणः**) विचारशील विद्वान् हैं, वे (**अर्केभिः**) सत्कार करने के पदार्थ सत्यभाषण शिल्पविद्या से सिद्ध किये हुए कर्म मन्त्र और विचार से (**वाणीः**) चारों वेद की वाणियों को प्राप्त होने के लिये (**बृहत्**) सब से बड़े (**इन्द्रम्**) परमेश्वर (**इन्द्रम्**) सूर्य्य और (**इन्द्रम्**) वायु के गुणों के ज्ञान से (**अनूषत**) यथावत् स्तुति करें॥ १॥

भावार्थः-ईश्वर उपदेश करता है कि मनुष्यों को वेदमन्त्रों के विचार से परमेश्वर सूर्य्य और वायु आदि पदार्थों के गुणों को अच्छी प्रकार जानकर सब के सुख के लिये उनसे प्रयत्न के साथ उपकार लेना चाहिये॥ १॥

उक्तेषु त्रिषु प्रथमतो वायुसूर्य्यावुपदिश्येते।

पूर्व मन्त्र में इन्द्र शब्द से कहे हुए तीन अर्थों में से वायु और सूर्य्य का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्र इद्धर्य्योः सचा सम्मिश्ल आ वचोयुजा।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्द्रो॑ व॒ज्री हि॑र॒ण्यय॑ः॥२॥

इन्द्र॑ः। इत्। हर्य्यो॑ः। सचा॑। सम्ऽमि॑श्लः। आ। व॒च॒ःऽयुजा॑। इन्द्र॑ः। व॒ज्री। हि॒र॒ण्यय॑ः॥२॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) वायुः (**इत्**) एव (**हर्य्योः**) हरणाहरणगुणयोः (**सचा**) समवेतयोः (**संमिश्लः**) पदार्थेषु सम्यक् मिश्रो मिलितः सन्। **संज्ञाछन्दसोर्वा कपिलकादीनामिति वक्तव्यम्।** (अष्टा०८.२.१८) अनेन वार्तिकेन रेफस्य लत्वादेशः। (**आ**) समन्तात् (**वचोयुजा**) वाणीर्योजयितोः। अत्र **सुपां सुलुगिति** षष्ठीद्विवचनस्याकारादेशः। (**इन्द्रः**) सूर्य्यः (**वज्री**) वज्रः सम्वत्सरस्तापो वास्यास्तीति सः। **संवत्सरो हि वज्रः।** (श०ब्रा०३.३.५.१५) (**हिरण्ययः**) ज्योतिर्मयः। **ऋत्व्यवास्त्व्य०** (अष्टा०६.४.१७५) अनेन हिरण्यमयशब्दस्य मलोपो निपात्यते। **ज्योतिर्हि हिरण्यम्।** (श०ब्रा०४.३.१.२१)॥२॥

अन्वयः-यथाऽयं संमिश्ल इन्द्रो वायुः सचा सचयोर्वचोयुजा वचांसि योजयतोर्हर्य्योर्यो गमनागमनानि युनक्ति तथा इत् एव वज्री हिरण्यय इन्द्रः सूर्य्यलोकश्च॥२॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायुयोगेनैव वचनश्रवणव्यवहारसर्वपदार्थगमनागमन-धारणस्पर्शाः सम्भवन्ति तथैव सूर्य्ययोगेन पदार्थप्रकाशनछेदने च। '**संमिश्लः**' इत्यत्र सायणाचार्य्येण लत्वं छान्दसमिति वार्तिकमविदित्वा व्याख्यातम्, तदशुद्धम्॥२॥

पदार्थः-जिस प्रकार यह (**संमिश्लः**) पदार्थों में मिलने तथा (**इन्द्रः**) ऐश्वर्य्य का हेतु स्पर्शगुणवाला वायु, अपने (**सचा**) सब में मिलनेवाले और (**वचोयुजा**) वाणी के व्यवहार को वर्त्तनेवाले (**हर्य्योः**) हरने और प्राप्त करनेवाले गुणों को (**आ**) सब पदार्थों में युक्त करता है, वैसे ही (**वज्री**) संवत्सर वा तापवाला (**हिरण्ययः**) प्रकाशस्वरूप (**इन्द्रः**) सूर्य्य भी अपने हरण और आहरण गुणों को सब पदार्थों में युक्त करता है॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे वायु के संयोग से वचन, श्रवण आदि व्यवहार तथा सब पदार्थों के गमन, आगमन, धारण और स्पर्श होते हैं, वैसे ही सूर्य्य के योग से पदार्थों के प्रकाश और छेदन भी होते हैं। '**संमिश्लः**' इस शब्द में सायणाचार्य्य ने लकार का होना छान्दस माना है, सो उनकी भूल है, क्योंकि '**संज्ञाछन्द०**' इस वार्त्तिक से लकारादेश सिद्ध ही है॥२॥

अथ केन किमर्थः सूर्य्यलोको रचित इत्युपदिश्यते।

इसके अनन्तर किसने किसलिये सूर्य्यलोक बनाया है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

इन्द्रो॑ दी॒र्घाय॒ चक्ष॑स॒ आ सूर्य्यं॑ रोहयद्दि॒वि।

वि गोभि॒रद्रि॒मैरयत्॥३॥

इन्द्र॑ः। दी॒र्घाय॑। चक्ष॑से। आ। सूर्य्य॑म्। रो॒ह॒य॒त्। दि॒वि। वि। गोभि॑ः। अद्रि॑म्। ऐ॒र॒य॒त्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**इन्द्रः**) सर्वजगत्स्रष्टेश्वरः (**दीर्घाय**) महते निरन्तराय (**चक्षसे**) दर्शनाय (**आ**) क्रियार्थे (**सूर्य्यम्**) प्रत्यक्षं सूर्य्यलोकम् (**रोहयत्**) उपरि स्थापितवान् (**दिवि**) प्रकाशनिमित्ते (**वि**) विविधार्थे (**गोभिः**) रश्मिभिः। **गाव इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) (**अद्रिम्**) मेघम्। **अद्रिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**ऐरयत्**) वीरयत् वीरयत्यूर्ध्वमधो गमयति। अत्र लडर्थे लुङ्॥३॥

अन्वयः-इन्द्रः सृष्टिकर्त्ता जगदीश्वरो दीर्घाय चक्षसे यं सूर्य्यलोकं दिव्यारोहयत् सोऽयं गोभिरद्रिं व्यैरयत् वीरयति॥३॥

भावार्थः-सृष्टिमिच्छतेश्वरेण सर्वेषां लोकानां मध्ये दर्शनधारणाकर्षणप्रकाशप्रयोजनाय प्रकाशरूपः सूर्य्यलोकः स्थापितः, एवमेवायं प्रतिब्रह्माण्डं नियमो वेदितव्यः। स प्रतिक्षणं जलमूर्ध्वमाकृष्य वायुद्वारोपरि स्थापयित्वा पुनः पुनरधः प्रापयतीदमेव वृष्टेर्निमित्तमिति॥३॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) जो सब संसार का बनानेवाला परमेश्वर है, उसने (**दीर्घाय**) निरन्तर अच्छी प्रकार (**चक्षसे**) दर्शन के लिये (**दिवि**) सब पदार्थों के प्रकाश होने के निमित्त जिस (**सूर्य्यम्**) प्रसिद्ध सूर्य्यलोक को (**आरोहयत्**) लोकों के बीच में स्थापित किया है, वह (**गोभिः**) जो अपनी किरणों के द्वारा (**अद्रिम्**) मेघ को (**व्यैरयत्**) अनेक प्रकार से वर्षा होने के लिये ऊपर चढ़ाकर वारंवार वर्षाता है॥३॥

भावार्थः-रचने की इच्छा करनेवाले ईश्वर ने सब लोकों में दर्शन, धारण और आकर्षण आदि प्रयोजनों के लिये प्रकाशरूप सूर्य्यलोक को सब लोकों के बीच में स्थापित किया है, इसी प्रकार यह हर एक ब्रह्माण्ड का नियम है कि वह क्षण-क्षण में जल को ऊपर खींच करके पवन के द्वारा ऊपर स्थापन करके वार-वार संसार में वर्षाता है, इसी से यह वर्षा का कारण है॥३॥

इन्द्रशब्देन व्यावहारिकमर्थमुक्त्वाऽथेश्वरार्थमुपदिश्यते।

इन्द्र शब्द से व्यवहार को दिखलाकर अब प्रार्थनारूप से अगले मन्त्र में परमेश्वरार्थ का प्रकाश किया है-

इन्द्र॒ वाजे॑षु नोऽव स॒हस्र॑प्रधनेषु च।

उ॒ग्र उ॒ग्राभि॑रू॒तिभि॑ः॥४॥

इन्द्र॑। वाजे॑षु। न॒ः। अ॒व॒। स॒हस्र॑ऽप्रधनेषु। च॒। उ॒ग्रः। उ॒ग्राभि॑ः। ऊ॒तिभि॑ः॥४॥

पदार्थः-(**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यप्रदेश्वर! (**वाजेषु**) संग्रामेषु। **वाज इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**नः**) अस्मान् (**अव**) रक्ष (**सहस्रप्रधनेषु**) सहस्राण्यसंख्यातानि प्रकृष्टानि धनानि प्राप्नुवन्ति येषु तेषु चक्रवर्त्तिराज्यसाधकेषु महायुद्धेषु। **सहस्रमिति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) (**च**) आवृत्त्यर्थे (**उग्रः**) सर्वोत्कृष्टः। **ऋज्रेन्द्राग्र०** (उणा०२.२९) निपातनम्। (**उग्राभिः**) अत्यन्तोत्कृष्टाभिः (**ऊतिभिः**) रक्षाप्राप्तिविज्ञानसुखप्रवेशनैः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे जगदीश्वर! उग्रो भवान् सहस्रप्रधनेषु वाजेषूग्राभिरूतिभिर्नो रक्ष सततं विजयं च प्रापय॥४॥

भावार्थः-परमेश्वरो धार्मिकेषु योद्धृषु कृपां धत्ते नेतरेषु। ये मनुष्या जितेन्द्रिया विद्वांसः पक्षपातरहिताः शरीरात्मबलोत्कृष्टा अनलसाः सन्तो धर्मेण महायुद्धानि विजित्य राज्यं नित्यं रक्षन्ति त एव महाभाग्यशालिनो भूत्वा सुखिनो भवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्य देने तथा **(उग्रः)** सब प्रकार से अनन्त पराक्रमवान् आप **(सहस्रप्रधनेषु)** असंख्यात धन को देनेवाले चक्रवर्त्ति राज्य को सिद्ध करनेवाले **(वाजेषु)** महायुद्धों में **(उग्राभिः)** अत्यन्त सुख देनेवाली **(ऊतिभिः)** उत्तम-उत्तम पदार्थों की प्राप्ति तथा पदार्थों के विज्ञान और आनन्द में प्रवेश कराने से हम लोगों की **(अव)** रक्षा कीजिये॥४॥

भावार्थः-परमेश्वर का यह स्वभाव है कि युद्ध करनेवाले धर्मात्मा पुरुषों पर अपनी कृपा करता है और आलसियों पर नहीं। इसी से जो मनुष्य जितेन्द्रिय विद्वान् पक्षपात को छोड़नेवाले शरीर और आत्मा के बल से अत्यन्त पुरुषार्थी तथा आलस्य को छोड़े हुए धर्म से बड़े-बड़े युद्धों को जीत के प्रजा को निरन्तर पालन करते हैं, वे ही महाभाग्य को प्राप्त होके सुखी रहते हैं॥४॥

पुनरीश्वरसूर्य्यवायुगुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी उक्त अर्थ और सूर्य्य तथा वायु के गुणों का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्रं व॒यं म॑हाध॒न इन्द्र॒मर्भे॑ हवामहे।

युजं॑ वृ॒त्रेषु॑ व॒ज्रिण॑म्॥५॥१३॥

इन्द्र॑म्। व॒यम्। म॒हा॒ध॒ने। इन्द्र॑म्। अर्भे॑। ह॒वा॒म॒हे॒। युज॑म्। वृ॒त्रेषु॑। व॒ज्रिण॑म्॥५॥

पदार्थः-**(इन्द्रम्)** सर्वज्ञं सर्वशक्तिमन्तमीश्वरम् **(वयम्)** मनुष्याः **(महाधने)** महान्ति धनानि यस्मात्तस्मिन्संग्रामे। **महाधन इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(इन्द्रम्)** सूर्य्यं वायुं वा **(अर्भे)** स्वल्पे युद्धे **(हवामहे)** आह्वयामहे। स्पर्धामहे वा। ह्वेञ्धातोरिदं लेटो रूपम्। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०६.१.३४) अनेन सम्प्रसारणम्। **(युजम्)** युनक्तीति युक् तम् **(वृत्रेषु)** मेघावयवेषु। **वृत्र इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(वज्रिणम्)** किरणवन्तं जलवन्तं वा। **वज्रो वै भान्तः।** (श०ब्रा०८.२.४.१०) अनेन प्रकाशरूपाः किरणा गृह्यन्ते। **वज्रो वा आपः।** (श०ब्रा०७.४.२.४१)॥५॥

अन्वयः-वयं महाधने इन्द्रं परमेश्वरं हवामहे अर्भेऽल्पे चाप्येवं वज्रिणं वृत्रेषु युजमिन्द्रं सूर्य्यं वायुं च हवामहे स्पर्धामहे॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यद्यन्महदल्पं वा युद्धं प्रवर्त्तते तत्र तत्र सर्वतः स्थितं परमेश्वरं रक्षकं मत्वा दुष्टैः सह धर्मेणोत्साहेन च युद्ध आचरिते सति मनुष्याणां ध्रुवो विजयो जायते, तथा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सूर्य्यवायुनिमित्तेनापि खल्वेतत्सिद्धिर्जायते। यथेश्वरेणौताभ्यां निमित्तीकृताभ्यां वृष्टिद्वारा संसारस्य महत्सुखं साध्यत एवं मनुष्यैरेतन्निमित्तैरेव कार्य्यसिद्धिः सम्पादनीयेति॥५॥

इति त्रयोदशो वर्गः॥

पदार्थः-हम लोग **(महाधने)** बड़े-बड़े भारी संग्रामों में **(इन्द्रम्)** परमेश्वर का **(हवामहे)** अधिक स्मरण करते रहते हैं और **(अर्भे)** छोटे-छोटे संग्रामों में भी इसी प्रकार **(वज्रिणम्)** किरणवाले **(इन्द्रम्)** सूर्य्य वा जलवाले वायु का जो कि **(वृत्रेषु)** मेघ के अङ्गों में **(युजम्)** युक्त होनेवाले इन के प्रकाश और सब में गमनागमनादि गुणों के समान विद्या, न्याय, प्रकाश और दूतों के द्वारा सब राज्य का वर्त्तमान विदित करना आदि गुणों का धारण सब दिन करते रहें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो बड़े-बड़े भारी और छोटे-छोटे संग्रामों में ईश्वर को सर्वव्यापक और रक्षा करनेवाला मान के धर्म और उत्साह के साथ दुष्टों से युद्ध करें तो मनुष्य का अचल विजय होता है। तथा जैसे ईश्वर भी सूर्य्य और पवन के निमित्त से वर्षा आदि के द्वारा संसार का अत्यन्त सुख सिद्ध किया करता है, वैसे मनुष्य लोगों को भी पदार्थों को निमित्त करके कार्य्यसिद्धि करनी चाहिये॥५॥

यह तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ॥

मनुष्यैः स ईश्वरः किमर्थः प्रार्थनीयः सूर्य्यश्च किंनिमित्त इत्युपदिश्यते।

मनुष्यों को परमेश्वर की प्रार्थना किस प्रयोजन के लिये करनी चाहिये, वा सूर्य्य किसका निमित्त है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है-

स नो॑ वृषन्न॒मुं च॒रुं सत्रा॑दाव॒न्नपा॑वृधि।

अ॒स्मभ्य॒मप्र॑तिष्कुतः॥६॥

सः। नः॒। वृ॒ष॒न्। अ॒मुम्। च॒रुम्। सत्रा॑ऽदावन्। अप॑। वृ॒धि॒। अ॒स्मभ्य॑म्। अप्र॑तिऽस्कुतः॥६॥

पदार्थः-**(सः)** ईश्वरः सूर्य्यो वा **(नः)** अस्माकम् **(वृषन्)** वर्षति सुखानि तत्सम्बुद्धौ, वर्षयति जलं वा स वा। **कनिन्युवृषि०** (उणा०१.१५४) अनेन **'वृष'** धातोः कनिन्प्रत्ययः। **(अमुम्)** मोक्षद्वारमागाम्यानन्दं चान्तरिक्षस्थम् **(चरुम्)** ज्ञानलाभं मेघं वा। **चरुरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(सत्रादावन्)** सत्यं ददातीति तत्सम्बुद्धौ, सत्रं वृष्ट्याख्यं यज्ञं समन्ताद्ददातीति स वा। **सत्रेति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) अत्र **आतो मनिन्क्वनिब्वनिपश्च।** (अष्टा०३.२.७२) अनेन वनिप्प्रत्ययः। **(अप)** निवारणे। **निपातस्य च।** (अष्टा०६.३.१३६) इति दीर्घः। **(वृधि)** उद्घाटयोद्घाटयति वा। **'वृञ्'** धातोः प्रयोगः। **बहुलं छन्दसि** (अष्टा०२.४.७३) अनेन श्नोर्लुक्। **श्रुशृणुपृकृवृभ्यश्छन्दसि** (अष्टा०६.४.१०२) अनेन हेर्धिः। **(अस्मभ्यम्)** त्वदाज्ञायां पुरुषार्थे च वर्त्तमानेभ्यः **(अप्रतिष्कुतः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

असञ्चलितोऽविस्मृतो वा। यास्काचार्य्योऽस्यार्थमेवमाह-**अप्रतिष्कुतोऽप्रतिस्कृतोऽप्रतिस्खलितो वेति।** (निरु०६.१६)॥६॥

अन्वयः-हे वृषन् सत्रादावन् परमेश्वर! स त्वमस्मभ्यमप्रतिष्कुतः सन्नोऽस्माकममुं चरुं मोक्षद्वारमपावृधि उद्घाटय इत्याद्यः। तथा भवद्रचितोऽयं सत्रादावा वृषाऽप्रतिष्कुतः सूर्य्योऽस्मभ्यममुं चरु मेघमपावृणोत्युद्- घाटयतीत्यपरः॥६॥

भावार्थः-यो मनुष्यो दृढतया सत्यं विद्यां चेश्वराज्ञामुपतिष्ठति तस्यात्मन्यन्तर्यामीश्वरोऽविद्यान्धकारं नाशयति। यतो नैव स पुरुषार्थाद्धर्माच्च कदाचिद्विचलति॥६॥

पदार्थः-हे **(वृषन्)** सुखों के वर्षाने और **(सत्रादावन्)** सत्यज्ञान को देनेवाले **(सः)** परमेश्वर! आप **(अस्मभ्यम्)** जो कि हम लोग आपकी आज्ञा वा अपने पुरुषार्थ में वर्त्तमान हैं, उनके लिये **(अप्रतिष्कुतः)** निश्चय करानेहारे **(नः)** हमारे **(अमुम्)** उस आनन्द करनेहारे प्रत्यक्ष मोक्ष का द्वार **(चरुम्)** ज्ञानलाभ को **(अपावृधि)** खोल दीजिये।

तथा हे परमेश्वर! जो यह आपका बनाया हुआ **(वृषन्)** जल को वर्षाने और **(सत्रादावन्)** उत्तम-उत्तम पदार्थों को प्राप्त करनेवाला **(अप्रतिष्कुतः)** अपनी कक्षा ही में स्थिर रहता हुआ सूर्य्य **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों के लिये **(अमुम्)** आकाश में रहनेवाले इस **(चरुम्)** मेघ को **(अपावृधि)** भूमि में गिरा देता है॥६॥

भावार्थः-जो मनुष्य अपनी दृढ़ता से सत्यविद्या का अनुष्ठान और नियम से ईश्वर की आज्ञा का पालन करता है, उसके आत्मा में से अविद्यारूपी अन्धकार का नाश अन्तर्य्यामी परमेश्वर कर देता है, जिससे वह पुरुष धर्म और पुरुषार्थ को कभी नहीं छोड़ता॥६॥

पुनरिन्द्रशब्देनेश्वर उपदिश्यते।

फिर भी अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से परमेश्वर का प्रकाश किया है-

तुञ्जेतुञ्जे य उत्तरे स्तोमा इन्द्रस्य वज्रिणः।

न विन्धे अस्य सुष्टुतिम्॥७॥

तुञ्जेऽतुञ्जे। ये। उत्ऽतरे। स्तोमाः। इन्द्रस्य। वज्रिणः। न। विन्धे। अस्य। सुऽस्तुतिम्॥७॥

पदार्थः-**(तुञ्जेतुञ्जे)** दातव्ये दातव्ये **(ये)** **(उत्तरे)** सिद्धान्तसिद्धाः **(स्तोमाः)** स्तुतिसमूहाः **(इन्द्रस्य)** सर्वदुःखविनाशकस्य **(वज्रिणः)** वज्रोऽनन्तं प्रशस्तं वीर्य्यमस्यास्तीति तस्य। अत्र भूमार्थे प्रशंसार्थे च मतुप्। **वीर्य्यं वै वज्रः।** (श०ब्रा०७.४.२.२४) **(न)** निषेधार्थे **(विन्धे)** विन्दामि। अत्र वर्णव्यत्ययेन दकारस्य धकारः। **(अस्य)** परमेश्वरस्य **(सुष्टुतिम्)** शोभनां स्तुतिम्। यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेव व्याख्यातवान्-**तुञ्जस्तुञ्जतेर्दानकर्मणः। दाने दाने य उत्तरे स्तोमा इन्द्रस्य वज्रिणो नास्य तैर्विन्दामि समाप्ति स्तुतेः।** (निरु०६.१८)॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-नाहं ये तुञ्जेतुञ्जे उत्तरे स्तोमाः सन्ति तैर्वज्रिण इन्द्रस्य परमेश्वरस्य सुष्टुतिं विन्धे विन्दामि॥७॥

भावार्थः-ईश्वरेणास्मिन् जगति जीवानां सुखायैतेषु पदार्थेषु स्वशक्तेर्यावन्तो दृष्टान्ता यादृशं रचनं यादृशा गुणा उपकारार्थं रक्षिता वर्त्तन्ते तावतः सम्पूर्णान् वेत्तुं नाहं समर्थोऽस्मि। नैव कश्चिदीश्वरगुणानां समाप्तिं वेत्तुमर्हति। कुतः, तस्यैतेषामनन्तत्वात्। परन्तु मनुष्यैरेतेभ्यः पदार्थेभ्यो यावानुपकारो ग्रहीतुं शक्योऽस्ति तावान्प्रयत्नेन ग्राह्य इति॥७॥

पदार्थः-(**न**) नहीं मैं (**ये**) जो (**वज्रिणः**) अनन्त पराक्रमवान् (**इन्द्रस्य**) सब दुःखों के विनाश करनेहारे (**अस्य**) इस परमेश्वर के (**तुञ्जेतुञ्जे**) पदार्थ-पदार्थ के देने में (**उत्तरे**) सिद्धान्त से निश्चित किये हुए (**स्तोमाः**) स्तुतियों के समूह हैं, उनसे भी (**अस्य**) परमेश्वर की (**सुष्टुतिम्**) शोभायमान स्तुति का पार मैं जीव (**न**) नहीं (**विन्धे**) पा सकता हूं॥७॥

भावार्थः-ईश्वर ने इस संसार में प्राणियों के सुख के लिये इन पदार्थों में अपनी शक्ति से जितने दृष्टान्त वा उनमें जिस प्रकार की रचना और अलग-अलग उनके गुण तथा उनसे उपकार लेने के लिये रक्खे हैं, उन सबके जानने को मैं अल्पबुद्धि पुरुष होने से समर्थ कभी नहीं हो सकता और न कोई मनुष्य ईश्वर के गुणों की समाप्ति जानने को समर्थ है, क्योंकि जगदीश्वर अनन्त गुण और अनन्त सामर्थ्यवाला है, परन्तु मनुष्य उन पदार्थों से जितना उपकार लेने को समर्थ हों, उतना सब प्रकार से लेना चाहिये॥७॥

ईश्वरो मनुष्यान् कथं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते।

परमेश्वर मनुष्यों को कैसे प्राप्त होता है, सो अर्थ अगले मन्त्र में प्रकाशित किया है-

वृषा यूथेव वंसगः कृष्टीरियर्त्योजसा।

ईशानो अप्रतिष्कुतः॥८॥

वृषा। यूथाऽइव। वंसगः। कृष्टीः। इयर्ति। ओजसा। ईशानः। अप्रतिष्कुतः॥८॥

पदार्थः-(**वृषा**) शुभगुणवर्षणकर्त्ता (**यूथेव**) गोसमूहान् वृषभ इव। **तिथपृष्ठ॰** (उणा॰२.१२) (**वंसगः**) वंसं धर्मसेविनं संविभक्तपदार्थान् गच्छतीति। (**कृष्टीः**) मनुष्यानाकर्षणादिव्यवहारान्वा (**इयर्ति**) प्राप्नोति (**ओजसा**) बलेन (**ईशानः**) ऐश्वर्यवान् ऐश्वर्य्यहेतुः सृष्टेः कर्त्ता प्रकाशको वा (**अप्रतिष्कुतः**) सत्यभावनिश्चयाभ्यां याचितोऽनुग्रहीतां स्वकक्षां विहायेतस्ततो ह्यचलितो वा॥८॥

अन्वयः-वंसगो वृषा यूथानीवाप्रतिष्कुत ईशानो वृषेश्वरः सूर्य्यश्चौजसा बलेन कृष्टीर्धर्मात्मनो मनुष्यान् आकर्षणादिव्यवहारान् वेयर्ति प्राप्नोति॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्या एवेश्वरं प्राप्तुं समर्थास्तेषां ज्ञानोन्नतिकरणस्वभाववत्त्वात्। धर्मात्मनो मनुष्यानेव प्राप्तुमीश्वरस्य स्वभाववत्त्वाद्यथैतं प्राप्नुवन्ति तथेश्वरेण नियोजितत्वादयं सूर्य्योऽपि स्वसंनिहितान् लोकानाकर्षितुं समर्थोऽस्तीति॥८॥

पदार्थः-जैसे **(वृषा)** वीर्य्यदाता रक्षा करनेहारा **(वंसगः)** यथायोग्य गाय के विभागों को सेवन करनेहारा बैल **(ओजसा)** अपने बल से **(यूथेव)** गाय के समूहों को प्राप्त होता है, वैसे ही **(वंसगः)** धर्म के सेवन करनेवाले पुरुष को प्राप्त होने और **(वृषा)** शुभगुणों की वर्षा करनेवाला **(ईशानः)** ऐश्वर्य्यवान् जगत् का रचनेवाला परमेश्वर अपने **(ओजसा)** बल से **(कृष्टीः)** धर्मात्मा मनुष्यों को तथा **(वंसगः)** अलग-अलग पदार्थों को पहुंचाने और **(वृषा)** जल वर्षानेवाला सूर्य्य **(ओजसा)** अपने बल से **(कृष्टीः)** आकर्षण आदि व्यवहारों को **(इयर्त्ति)** प्राप्त होता है॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और श्लेषालङ्कार है। मनुष्य ही परमेश्वर को प्राप्त हो सकते हैं, क्योंकि वे ज्ञान की वृद्धि करने के स्वभाव वाले होते हैं। और धर्मात्मा ज्ञानवाले मनुष्यों का परमेश्वर को प्राप्त होने का स्वभाव है। तथा जो ईश्वर ने रचकर कक्षा में स्थापन किया हुआ सूर्य्य है, वह अपने सामने अर्थात् समीप के लोकों को चुम्बक पत्थर और लोहे के समान खींचने को समर्थ रहता है॥८॥

ईश्वर एव सर्वथा सहायकार्य्यस्तीत्युपदिश्यते

सब प्रकार से सब का सहायकारी परमेश्वर ही है, इस विषय को अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

य एकश्चर्षणीनां वसूनामिरज्यति।

इन्द्रः पञ्च क्षितीनाम्॥९॥

यः। एकः। चर्षणीनाम्। वसूनाम्। इरज्यति। इन्द्रः। पञ्च। क्षितीनाम्॥९॥

पदार्थः-**(यः)** परमेश्वरः **(एकः)** अद्वितीयः **(चर्षणीनाम्)** मनुष्याणाम्। **चर्षणय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(वसूनाम्)** अग्न्याद्यष्टानां वासहेतूनां लोकानाम् **(इरज्यति)** ऐश्वर्य्यं दातुं सेवितुं च योग्योऽस्ति। **इरज्यतीत्यैश्वर्य्यकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.२१) **परिचरणकर्मसु च।** (निघं०३.५) **(इन्द्रः)** दुष्टानां शत्रूणां विनाशकः **(पञ्च)** निकृष्टमध्यमोत्तमोत्तमतरोत्तमतमानां पञ्चविधानाम् **(क्षितीनाम्)** पृथिवीलोकानां मध्ये। **क्षितिरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१)॥९॥

अन्वयः-य इन्द्रश्चर्षणीनां वसूनां पञ्चानां क्षितीनामिरज्यति स एकोऽस्ति॥९॥

भावार्थः-यः सर्वाधिष्ठाता सर्वान्तर्यामी व्यापकः सर्वैश्वर्यप्रदोऽद्वितीयोऽसहायो जगदीश्वरः सर्वजगतो रचको धारक आकर्षणकर्त्तास्ति, स एव सर्वैर्मनुष्यैरिष्टत्वेन सेवनीयोऽस्ति। यः कश्चित्तं विहायान्यमीश्वरभावेनेष्टं मन्यते स भाग्यहीनः सदा दुःखमेव प्राप्नोति॥९॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(इन्द्रः)** दुष्ट शत्रुओं का विनाश करनेवाला परमेश्वर **(चर्षणीनाम्)** मनुष्य **(वसूनाम्)** अग्नि आदि आठ निवास के स्थान, और **(पञ्च)** जो नीच, मध्यम, उत्तम, उत्तमतर और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उत्तमतम गुणवाले पांच प्रकार के **(क्षितीनाम्)** पृथिवी लोक हैं, उन्हीं के बीच **(इरज्यति)** ऐश्वर्य के देने और सब के सेवा करने योग्य परमेश्वर है, वह **(एकः)** अद्वितीय और सब का सहाय करनेवाला है॥९॥

भावार्थः-जो सब का स्वामी अन्तर्यामी व्यापक और सब ऐश्वर्य्य का देनेवाला, जिसमें कोई दूसरा ईश्वर और जिसको किसी दूसरे की सहाय की इच्छा नहीं हैं, वही सब मनुष्यों को इष्ट बुद्धि से सेवा करने योग्य है। जो मनुष्य उस परमेश्वर को छोड़ के दूसरे को इष्ट देव मानता है, वह भाग्यहीन बड़े-बड़े घोर दुःखों को सदा प्राप्त होता है॥९॥

अयमेव सर्वोपरि वर्त्तत इत्युपदिश्यते।

उक्त परमेश्वर सर्वोपरि विराजमान है, इस विषय का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्रं॑ वो वि॒श्वत॒स्परि॒ हवा॑महे॒ जने॑भ्यः।

अ॒स्माक॑मस्तु॒ केव॑लः॥ १०॥ १४॥

इन्द्र॑म्। व॒ः। वि॒श्वत॑ः। परि॑। हवा॑महे। जने॑भ्यः। अ॒स्माक॑म्। अ॒स्तु॒। केव॑लः॥ १०॥

पदार्थः-**(इन्द्रम्)** पृथिव्यां राज्यप्रदम् **(वः)** युष्माकम् **(विश्वतः)** सर्वेभ्यः **(परि)** सर्वतोभावे। **परीति सर्वतोभावं प्राह।** (निरु०१.३) **(हवामहे)** स्तुवीमः **(जनेभ्यः)** प्रादुर्भूतेभ्यः **(अस्माकम्)** मनुष्याणाम् **(अस्तु)** भवतु **(केवलः)** एकश्चेतनमात्रस्वरूप एवेष्टदेवः॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यं वयं विश्वतो जनेभ्यः सर्वगुणैरुत्कृष्टमिन्द्रं परमेश्वरं परि हवामहे, स एव वो युष्माकमस्माकं च केवलः पूज्य इष्टोऽस्ति॥१०॥

भावार्थः-ईश्वरोऽस्मिन्मन्त्रे सर्वजनहितायोपदिशति-हे मनुष्या! युष्माभिर्नैव कदाचिन्मां विहायान्य उपास्यदेवो मन्तव्यः। कुतः, नैव मत्तोऽन्यः कश्चिदीश्वरो वर्त्तते। एवं सति यः कश्चिदीश्वरत्वेऽनेकत्वमाश्रयति स मूढ एव मन्तव्य इति॥१०॥

अत्र सप्तमे सूक्ते येनेश्वरेण रचयित्वाऽन्तरिक्षे कार्य्योपकरणार्थौ वायुसूर्य्यौ स्थापितौ स एवैकः सर्वशक्तिमान्सर्वदोषरहितः सर्वमनुष्यपूज्योऽस्तीति व्याख्यातमित्येतत्सूक्तार्थेन सहास्य षष्ठसूक्तार्थस्य सङ्गतिरिति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभिश्चासदर्थं व्याख्यातमिति सर्वैर्मन्तव्यम्॥

इति द्वितीयोऽनुवाकस्सप्तमं सूक्तं वर्गश्च चतुर्दशः समाप्तः॥

पदार्थः-हम लोग जिस **(विश्वतः)** सब पदार्थों वा **(जनेभ्यः)** सब प्राणियों से **(परि)** उत्तम-उत्तम गुणों करके श्रेष्ठतर **(इन्द्रम्)** पृथिवी में राज्य देनेवाले परमेश्वर का **(हवामहे)** वार-वार अपने हृदय में स्मरण करते हैं, वही परमेश्वर **(वः)** हे मित्र लोगो! तुम्हारे और हमारे पूजा करने योग्य इष्टदेव **(केवलः)** चेतनमात्र स्वरूप एक ही है॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-ईश्वर इस मन्त्र में सब मनुष्यों के हित के लिये उपदेश करता है- हे मनुष्यो! तुमको अत्यन्त उचित है कि मुझे छोड़कर उपासना करने योग्य किसी दूसरे देव को कभी मत मानो, क्योंकि एक मुझ को छोड़कर कोई दूसरा ईश्वर नहीं है। जब वेद में ऐसा उपदेश है तो जो मनुष्य अनेक ईश्वर वा उसके अवतार मानता है, वह सब से बड़ा मूढ़ है॥१०॥

इस सप्तम सूक्त में जिस ईश्वर ने अपनी रचना के सिद्ध रहने के लिये अन्तरिक्ष में सूर्य्य और वायु स्थापन किये हैं, वही एक सर्वशक्तिमान् सर्वदोषरहित और सब मनुष्यों का पूज्य है। इस व्याख्या से इस सप्तम सूक्त के अर्थ के साथ छठे सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

इस सूक्त के मन्त्रों के अर्थ सायणाचार्य्य आदि आर्य्यावर्त्तवासियों और विलसन आदि अङ्गरेज लोगों ने भी उलटे किये हैं॥

यह दूसरा अनुवाक, सातवां सूक्त और चौदहवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य दशर्चस्याष्टमसूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,५, ८ निचृद्गायत्री। २ प्रतिष्ठागायत्री। ३,४, ६,७,९ गायत्री। १० वर्धमाना गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्र कीदृशं धनमीश्वरानुग्रहेण स्वपुरुषार्थेन च प्रापणीयमित्युपदिश्यते।

अब अष्टमसूक्त के प्रथम मन्त्र में यह उपदेश है कि ईश्वर के अनुग्रह और अपने पुरुषार्थ से कैसा धन प्राप्त करना चाहिये-

ऐन्द्र॑ सान॒सिं र॒यिं स॒जित्वा॑नं सदा॒सह॑म्।

वर्षि॑ष्ठमू॒तये॑ भर॥१॥

आ। इ॒न्द्र॒। सा॒न॒सिम्। र॒यिम्। स॒ऽजित्वा॑नम्। स॒दा॒ऽसह॑म्। वर्षिष्ठम्। ऊ॒तये। भ॒र॒॥१॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**इन्द्र**) परमधनप्रदेश्वर! (**सानसिम्**) सम्भजनीयम्। **सानसि वर्णसि०** (उणा०४.११०) अनेनायं '**सन**' धातोरसिप्रत्ययान्तो निपातितः। (**रयिम्**) धनम् (**सजित्वानाम्**) समानानां शत्रूणां विजयकारकम्। अत्र **अन्येभ्योऽपि दृश्यते।** (अष्टा०३.२.७५) अनेन '**जि**' धातोः क्वनिप्प्रत्ययः। (**सदासहम्**) सर्वदा दुष्टानां शत्रूणां हानिकारकदुःखानां च सहनहेतुम् (**वर्षिष्ठम्**) अतिशयेन वृद्धं वृद्धिकारकम्। अत्र वृद्धशब्दादिष्ठन् वर्षिरादेशश्च। (**ऊतये**) रक्षणाद्याय पुष्टये (**भर**) धारय॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र! कृपयाऽस्मदूतये वर्षिष्ठं सानसिं सदासहं सजित्वानं रयिमाभर॥१॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वशक्तिमन्तमन्तर्यामिनमीश्वरमाश्रित्य परमपुरुषार्थेन च सर्वोपकाराय चक्रवर्त्तिराज्यानन्दकारकं विद्याबलं सर्वोत्कृष्टं सुवर्णसेनादिकं बलं च सर्वथा सम्पादनीयम्। यतः स्वस्य सर्वेषां च सुखं स्यादिति॥१॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमेश्वर! आप कृपा करके हमारी (**ऊतये**) रक्षा पुष्टि और सब सुखों की प्राप्ति के लिये (**वर्षिष्ठम्**) जो अच्छी प्रकार वृद्धि करनेवाला (**सानसिम्**) निरन्तर सेवने के योग्य (**सदासहम्**) दुष्ट शत्रु तथा हानि वा दुःखों के सहने का मुख्य हेतु (**सजित्वानम्**) और तुल्य शत्रुओं का जितानेवाला (**रयिम्**) धन है, उस को (**आभर**) अच्छी प्रकार दीजिये॥१॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को सर्वशक्तिमान् अन्तर्यामी ईश्वर का आश्रय लेकर अपने पूर्ण पुरुषार्थ के साथ चक्रवर्त्ति राज्य के आनन्द को बढ़ानेवाली विद्या की उन्नति सुवर्ण आदि धन और सेना आदि बल सब प्रकार से रखना चाहिये, जिससे अपने आप को और सब प्राणियों को सुख हो॥१॥

कीदृशेन धनेनेत्युपदिश्यते।

कैसे धन से परमसुख होता है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

नि येन॑ मुष्टिह॒त्यया॒ नि वृ॒त्रा रु॒णधा॑महै।

त्वोता॑सो॒ न्यर्व॑ता॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नि। येन॑। मुष्टि॒ऽह॒त्यया॑। नि। वृ॒त्रा। रु॒णधा॑महै। त्वाऽऊ॑तासः। नि। अर्व॑ता॥ २॥

पदार्थः-(**नि**) नितरां क्रियायोगे (**येन**) पूर्वोक्तेन धनेन (**मुष्टिहत्यया**) हननं हत्या मुष्टिभिर्हत्या मुष्टिहत्या तया (**नि**) निश्चयार्थे (**वृत्रा**) मेघवत्सुखावरकान् शत्रून्। अत्र **सुपां सुलुगि**ति शसः स्थाने आजादेशः। (**रुणधामहै**) निरुन्ध्याम (**त्वोतासः**) त्वया जगदीश्वरेण रक्षिताः सन्तः (**नि**) निश्चयार्थे (**अर्वता**) अश्वादिभिः सेनाङ्गैः। **अर्वेत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४)॥२॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! त्वं त्वोतासस्त्वया रक्षिता सन्तो वयं येन धनेन मुष्टिहत्ययाऽर्वता निवृत्रान्निश्चितान् शत्रून् निरुणधामहै, तेषां सर्वदा निरोधं करवामहै, तदस्मभ्यं देहि॥२॥

भावार्थः-ईश्वरेष्टैर्मनुष्यैः शरीरात्मबलैः सर्वसामर्थ्येन श्रेष्ठानां पालनं दुष्टानां निग्रहः सर्वदा कार्य्यः, यतो मुष्टिप्रहारमसहमानाः शत्रवो विलीयेरन्॥२॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! (**त्वोतासः**) आप के सकाश से रक्षा को प्राप्त हुए हम लोग (**येन**) जिस पूर्वोक्त धन से (**मुष्टिहत्यया**) बाहुयुद्ध और (**अर्वता**) अश्व आदि सेना की सामग्री से (**निवृत्रा**) निश्चित शत्रुओं को (**निरुणधामहै**) रोकें अर्थात् उनको निर्बल कर सकें, ऐसे उत्तम धन का दान हम लोगों के लिये कृपा से कीजिये॥२॥

भावार्थः-ईश्वर के सेवक मनुष्यों को उचित है कि अपने शरीर और बुद्धिबल को बहुत बढ़ावें, जिससे श्रेष्ठों का पालन और दुष्टों का अपमान सदा होता रहे, और जिससे शत्रुजन उनके मुष्टिप्रहार को न सह सकें, इधर-उधर छिपते-भागते फिरें॥२॥

मनुष्याः किं धृत्वा शत्रून् जयन्तीत्युपदिश्यते।

मनुष्य किसको धारण करने से शत्रुओं को जीत सकते हैं, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

इन्द्र॒ त्वोता॑स॒ आ व॒यं वज्रं॑ घ॒ना द॑दीमहि।

जये॑म॒ सं यु॒धि स्पृधः॑॥ ३॥

इन्द्र॑। त्वाऽऊ॑तासः। आ। व॒यम्। वज्र॑म्। घ॒ना। द॒दी॒महि। जये॑म। सम्। यु॒धि। स्पृधः॑॥ ३॥

पदार्थः-(**इन्द्र**) अनन्तबलेश्वर! (**त्वोतासः**) त्वया बलं प्रापिताः (**आ**) क्रियार्थे (**वयम्**) बलवन्तो धार्मिका शूराः (**वज्रम्**) शत्रूणां बलच्छेदकमाग्नेयादिशस्त्रास्त्रसमूहम् (**घना**) शतघ्नीभुसुण्ड्यसिचापबाणादीनि दृढानि युद्धसाधनानि। **शेश्छन्दसि बहुलमि**ति लुक्। (**ददीमहि**) गृह्णीमः। अत्र लडर्थे लिङ्। (**जयेम**) (**सं**) क्रियार्थे (**युधि**) संग्रामे (**स्पृधः**) स्पर्धमानान् शत्रून्। **'स्पर्ध सङ्घर्षे'** इत्यस्य क्विबन्तस्य रूपम्। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०६.१.३४) अनेन सम्प्रसारणमल्लोपश्च॥३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वोतासो वयं स्वविजायार्थं घना आददीमहि, यतो वयं युधि स्पृधो जयेम॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैर्धर्मेश्वरावाश्रित्य शरीरपुष्टिं विद्ययात्मबलं पूर्णां युद्धसामग्रीं परस्परमविरोधमुत्साहमित्यादि सद्गुणान् गृहीत्वा सदैव दुष्टानां शत्रूणां पराजयकरणेन सुखयितव्यम्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** अनन्तबलवान् ईश्वर! **(त्वोतासः)** आपके सकाश से रक्षा आदि और बल को प्राप्त हुए **(वयम्)** हम लोग धार्मिक और शूरवीर होकर अपने विजय के लिये **(वज्रम्)** शत्रुओं के बल का नाश करने का हेतु आग्नेयास्त्रादि अस्त्र और **(घना)** श्रेष्ठ शस्त्रों का समूह, जिनको कि भाषा में तोप बन्दूक तलवार और धनुष बाण आदि करके प्रसिद्ध कहते हैं, जो युद्ध की सिद्धि में हेतु हैं, उनको **(आददीमहि)** ग्रहण करते हैं। जिस प्रकार हम लोग आपके बल का आश्रय और सेना की पूर्ण सामग्री करके **(स्पृधः)** ईर्षा करनेवाले शत्रुओं को **(युधि)** संग्राम में **(जयेम)** जीतें॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि धर्म और ईश्वर के आश्रय से शरीर की पुष्टि और विद्या करके आत्मा का बल तथा युद्ध की पूर्ण सामग्री परस्पर अविरोध और उत्साह आदि श्रेष्ठ गुणों का ग्रहण करके दुष्ट शत्रुओं के पराजय करने से अपने और सब प्राणियों के लिये सुख सदा बढ़ाते रहें॥३॥

कस्य कस्य सहायेनैतत् सिध्यतीत्युपदिश्यते।

किस-किस के सहाय से उक्त सुख सिद्ध होता है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

वयं शूरेभिरस्तृभिरिन्द्र त्वया युजा वयम्।

सासह्याम पृतन्यतः॥४॥

वयम्। शूरेभिः। अस्तृभिः। इन्द्र। त्वया। युजा। वयम्। सासह्याम। पृतन्यतः॥४॥

पदार्थः-**(वयम्)** सभाध्यक्षाः सेनापतिवराः **(शूरेभिः)** सर्वोत्कृष्टशूरवीरैः। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति भिस ऐसादेशो न। **(अस्तृभिः)** सर्वशस्त्रास्त्रप्रक्षेपणदक्षैः सह **(इन्द्र)** युद्धोत्साहप्रदेश्वर **(त्वया)** अन्तर्यामिणेष्टेन **(युजा)** कृपया धार्मिकेषु स्वसामर्थ्यसंयोजकेन **(वयम्)** योद्धारः **(सासह्याम)** पुनः पुनः सहेमहि। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदं लिङर्थे लोट् च। **(पृतन्यतः)** आत्मनः पृतनामिच्छतः शत्रून् ससेनान्। पृतनाशब्दात् क्यच्। **कव्यध्वरपृतनस्यर्चिलोपः।** (अष्टा०७.४.३९) अनेन ऋचि ऋग्वेद एवाकारलोपः॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! युजा त्वया वयमस्तृभिः शूरेभिर्योद्धृभिः सह पृतन्यतः शत्रून् सासह्यामैवंप्रकारेण चक्रवर्त्तिराजानो भूत्वा नित्यं प्रजाः पालयेम॥४॥

भावार्थः-शौर्य्यं द्विविधं पुष्टिजन्यं शरीरस्थं विद्याधर्मजन्यमात्मस्थं च। एताभ्यां सह वर्त्तमानैर्मनुष्यैः परमेश्वरस्य सृष्टिरचनाक्रमान् ज्ञात्वा न्यायधैर्य्यसौजन्योद्योगादीन् सद्गुणान् समाश्रित्य सभाप्रबन्धेन राज्यपालनं दुष्टशत्रुनिरोधश्च सदा कर्त्तव्य इति॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** युद्ध में उत्साह के देनेवाले परमेश्वर! **(त्वया)** आपको अन्तर्यामी इष्टदेव मानकर आपकी कृपा से धर्मयुक्त व्यवहारों में अपने सामर्थ्य के **(युजा)** योग करानेवाले के योग से **(वयम्)** युद्ध के करनेवाले हम लोग **(अस्तृभिः)** सब शस्त्र-अस्त्र के चलाने में चतुर **(शूरभिः)** उत्तमों में उत्तम शूरवीरों के साथ होकर **(पृतन्यतः)** सेना आदि बल से युक्त होकर लड़नेवाले शत्रुओं को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सासह्याम) वार-वार सहें अर्थात् उनको निर्बल करें, इस प्रकार शत्रुओं को जीतकर न्याय के साथ चक्रवर्त्ति राज्य का पालन करें॥४॥

भावार्थः-शूरता दो प्रकार की होती है, एक तो शरीर की पुष्टि और दूसरी विद्या तथा धर्म से संयुक्त आत्मा की पुष्टि। इन दोनों से परमेश्वर की रचना के कर्मों को जानकर न्याय, धीरजपन, उत्तम स्वभाव और उद्योग आदि से उत्तम-उत्तम गुणों से युक्त होकर सभाप्रबन्ध के साथ राज्य का पालन और दुष्ट शत्रुओं का निरोध अर्थात् उनको सदा कायर करना चाहिये॥४॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते।

उक्त कार्य्यसहाय करनेहारा जगदीश्वर किस प्रकार का है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

म॒हाँ इन्द्रः॑ प॒रश्च॒ नु म॑हि॒त्वम॑स्तु व॒ज्रिणे॑।

द्यौर्न प्र॑थि॒ना शव॑ः॥५॥१५॥

म॒हान्। इन्द्रः॑। परः॑। च। नु। म॒हि॒ऽत्वम्। अ॒स्तु॒। व॒ज्रिणे॑। द्यौः। न। प्र॑थि॒ना। शव॑ः॥५॥

पदार्थः-**(महान्)** सर्वथाऽनन्तगुणस्वभावसामर्थ्येन युक्तः **(इन्द्रः)** सर्वजगद्राजः **(परः)** अत्यन्तोत्कृष्टः **(च)** पुनरर्थे **(नु)** हेत्वपदेशे। (निरु०१.४) **(महित्वम्)** मह्यते पूज्यते सर्वैर्जनैरिति महिस्तस्य भावः। अत्रौणादिकः **सर्वधातुभ्य इन्नि**तीन् प्रत्ययः। **(अस्तु)** भवतु **(वज्रिणे)** वज्रो न्यायाख्यो दण्डोऽस्यास्तीति तस्मै। **वज्रो वै दण्डः।** (श०ब्रा०३.१.५.३२) **(द्यौः)** विशालः सूर्य्यप्रकाशः **(न)** उपमार्थे। **उपसृष्टादुपचारस्तस्य येनोपमिमीते।** (निरु०१.४) यत्र कारकात्पूर्वं नकारस्य प्रयोगस्तत्र प्रतिषेधार्थीयः, यत्र च परस्तत्रोपमार्थीयः। **(प्रथिना)** पृथोर्भावस्तेन। पृथुशब्दादिमनिच्। **छान्दसो वर्णलापो वे**ति मकारलोपः। **(शवः)** बलम्। **शव इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९)॥५॥

अन्वयः-यो मूर्त्तिमतः संसारस्य द्यौः सूर्य्यः प्रथिना न सुविस्तृतेन स्वप्रकाशेनेव महान् पर इन्द्रः परमेश्वरोऽस्ति, तस्मै वज्रिणे इन्द्रायेश्वराय न्वस्मत्कृतस्य विजयस्य महित्वं शवश्चास्तु॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारोऽस्ति। धार्मिकैर्युद्धशीलैः। शूरैर्योद्धृभिर्मनुष्यैः स्वनिष्पादितस्य दुष्टशत्रुविजयस्य धन्यवादा अनन्तशक्तिमते जगदीश्वरायैव देयाः। यतो मनुष्याणां निरभिमानतया राज्योन्नतिः सदैव वर्धेतेति॥५॥

इति पञ्चदशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-**(न)** जैसे मूर्त्तिमान् संसार को प्रकाशयुक्त करने के लिये **(द्यौः)** सूर्य्यप्रकाश **(प्रथिना)** विस्तार से प्राप्त होता है, वैसे ही जो **(महान्)** सब प्रकार से अनन्तगुण अत्युत्तम स्वभाव अतुल सामर्थ्ययुक्त और **(परः)** अत्यन्त श्रेष्ठ **(इन्द्रः)** सब जगत् की रक्षा करनेवाला परमेश्वर है, और **(वज्रिणे)** न्याय की रीति से दण्ड देनेवाले परमेश्वर **(नु)** जो कि अपने सहायरूपी हेतु से हमको विजय देता है, उसी की यह **(महित्वम्)** महिमा **(च)** तथा बल है॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। धार्मिक युद्ध करनेवाले मनुष्यों को उचित है कि जो शूरवीर युद्ध में अति धीर मनुष्यों के साथ होकर दुष्ट शत्रुओं पर अपना विजय हुआ है, उसका धन्यवाद अनन्त शक्तिमान् जगदीश्वर को देना चाहिये कि जिससे निरभिमान होकर मनुष्यों के राज्य की सदैव बढ़ती होती रहे॥५॥

यह पन्द्रहवां वर्ग समाप्त हुआ॥

मनुष्यैः कीदृशा भूत्वा युद्धं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते।

मनुष्यों को कैसे होकर युद्ध करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

स॒मो॒हे वा॒ य आश॑त॒ नर॑स्तो॒कस्य॒ सनि॑तौ।

विप्रा॑सो वा धिया॒यव॑ः॥६॥

स॒म्ऽओ॒हे। वा॒। ये। आश॑त। नर॑ः। तो॒कस्य॑। सनि॑तौ। विप्रा॑सः। वा॒। धि॒या॒ऽयव॑ः॥६॥

पदार्थः-**(समोहे)** संग्रामे। **समोहे इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(वा)** पक्षान्तरे **(ये)** योद्धारो युद्धम् **(आशत)** व्याप्तवन्तो भवेयुः। **'अशूङ् व्याप्तौ'** इत्यस्माल्लिङर्थे लुङ्प्रयोगः। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति च्लेरभावः। **(नरः)** मनुष्याः **(तोकस्य)** संतानस्य **(सनितौ)** भोगसंविभागलाभे। **तितुत्र०** (अष्टा०७.२.९) **आग्रहादीनामिति वक्तव्यमि**ति वार्त्तिकेनेडागमः। **(विप्रासः)** मेधाविनः। **विप्र इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **आज्जसेरसुक्।** (अष्टा०७.१.५०) अनेन जसोऽसुगागमः। **(वा)** व्यवहारान्तरे **(धियायवः)** ये धियं विज्ञानमिच्छन्तः, धीयते धार्य्यते श्रुतमनया सा धिया, तामात्मन इच्छन्ति ते, **'धि धारणे'** इत्यस्य कप्रत्ययान्तः प्रयोगः॥६॥

अन्वयः-ये विप्रासो नरस्ते समोहे शत्रूनाशत वा ये धियायवस्ते तोकस्य सनितावाशत॥६॥

भावार्थः-इन्द्रेश्वरः सर्वान्मनुष्यानाज्ञापयति-संसारेऽस्मिन्मनुष्यैः। कार्य्यद्वयं कर्त्तव्यम्। ये विद्वांसस्तैर्विद्याशरीरबले सम्पाद्यैताभ्यां शत्रूणां बलान्यभिव्याप्य सदैव तिरस्कर्त्तव्यानि। मनुष्यैर्यदा यदा शत्रुभिः सह युयुत्सा भवेत्तदा तदा सावधानतया शत्रूणां बलान्न्यूनान्न्यूनं द्विगुणं स्वबलं सम्पाद्यैव तेषां कृतेनापराजयेन प्रजाः सततः रक्षणीयाः। ये च विद्यादानं चिकीर्षवस्ते कन्यानां पुत्राणां च विद्याशिक्षाकरणे प्रयतेरन्। यतः। शत्रूणां पराभवेन सुराज्यविद्यावृद्धी सदैव भवेताम्॥६॥

पदार्थः-**(विप्रासः)** जो अत्यन्त बुद्धिमान् **(नरः)** मनुष्य हैं, वे **(समोहे)** संग्राम के निमित्त शत्रुओं को जीतने के लिये **(आशत)** तत्पर हैं, **(वा)** अथवा **(धियायवः)** जो कि विज्ञान देने की इच्छा करनेवाले हैं, वे **(तोकस्य)** सन्तानो के **(सनितौ)** विद्या की शिक्षा में **(आशत)** उद्योग करते रहें॥६॥

भावार्थः-ईश्वर सब मनुष्यों को आज्ञा देता है कि-इस संसार में मनुष्यों को दो प्रकार का काम करना चाहिये। इनमें से जो विद्वान् हैं वे अपने शरीर और सेना का बल बढ़ाते और दूसरे उत्तम विद्या की

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वृद्धि करके शत्रुओं के बल का सदैव तिरस्कार करते रहें। मनुष्यों को जब-जब शत्रुओं के साथ युद्ध करने की इच्छा हो तब-तब सावधान होके प्रथम उनकी सेना आदि पदार्थों से कम से कम अपना दोगुना बल करके उनके पराजय से प्रजा की रक्षा करनी चाहिये। तथा जो विद्याओं के पढ़ाने की इच्छा करनेवाले हैं, वे शिक्षा देने योग्य पुत्र वा कन्याओं को यथायोग्य विद्वान् करने में अच्छे प्रकार यत्न करें, जिससे शत्रुओं के पराजय और अज्ञान के विनाश से चक्रवर्त्ति राज्य और विद्या की वृद्धि सदैव बनी रहे॥६॥

अथेन्द्रशब्देन सूर्य्यलोकगुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से सूर्य्यलोक के गुणों का व्याख्यान किया है-

यः कुक्षिः सोमपातमः समुद्रइव पिन्वते।

उर्वीरापो न काकुदः॥७॥

यः। कुक्षिः। सोमऽपातमः। समुद्रःऽइव। पिन्वते। उर्वीः। आपः। न। काकुदः॥७॥

पदार्थः-**(यः)** सूर्य्यलोकः **(कुक्षिः)** कुष्णाति निष्कर्षति सर्वपदार्थेभ्यो रसं यः। अत्र **प्लुषिकुषिशुषिभ्यः क्सिः।** (उणा०३.१५३) अनेन **'कुष'** धातोः क्सिः प्रत्ययः। **(सोमपातमः)** यः सोमान्पदार्थान् किरणैः पाति सोऽतिशयितः **(समुद्र इव)** समुद्रवन्त्यापो यस्मिंस्तद्वत् **(पिन्वते)** सिंचति सेवते वा **(उर्वीः)** बह्वीः पृथिवीः। **उर्वीति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) **(आपः)** जलानि, वाऽऽप्नुवन्ति शब्दोच्चारणादिव्यवहारान् याभिस्ता आपः प्राणः। **आप इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **आप इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.३) आभ्यां प्रमाणाभ्यामप्शब्देनात्रोदकानि सर्वचेष्टाप्राप्तिनिमित्तत्वात् प्राणाश्च गृह्यन्ते। **(न)** उपमार्थे **(काकुदः)** वाचः शब्दसमूहः। **काकुदिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११)॥७॥

अन्वयः-यः कुक्षिः सोमपातमः सूर्य्यलोकः समुद्रं जलानीवापः काकुदो न प्राणा वायवो वाचः शब्दसमूहमिवोर्वीः पृथिवीः पिन्वते॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ स्तः। इन्द्रेणेश्वरेण यथा जलस्थितिवृष्टिहेतुः समुद्रो वाग्व्यवहारहेतुः प्राणश्च रचितस्तथैव पृथिव्याः प्रकाशाकर्षणादे रसविभागस्य च हेतुः सूर्य्यलोको निर्मितः। एताभ्यां सर्वप्राणिनामनेके व्यवहाराः सिध्यन्तीति॥७॥

पदार्थः-**(समुद्र इव)** जैसे समुद्र को जल **(आपो न काकुदः)** शब्दों के उच्चारण आदि व्यवहारों के करानेवाले प्राण वाणी का सेवन करते हैं, वैसे **(कुक्षिः)** सब पदार्थों से रस को खींचनेवाला तथा **(सोमपातमः)** सोम अर्थात् संसार के पदार्थों का रक्षक जो सूर्य्य है, वह **(उर्वीः)** सब पृथिवी को सेवन वा सेचन करता है॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। ईश्वर ने जैसे जल की स्थिति और वृष्टि का हेतु समुद्र तथा वाणी के व्यवहार का हेतु प्राण बनाया है, वैसे ही सूर्य्यलोक वर्षा होने, पृथिवी के खींचने, प्रकाश और रसविभाग करने का हेतु बनाया है, इसी से सब प्राणियों के अनेक व्यवहार सिद्ध होते हैं॥७॥

पुनस्तन्निमित्तकार्य्यमुपदिश्यते।

उक्त अर्थों के निमित्त और कार्य्य का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

एवा ह्यस्य सूनृता विरप्शी गोमती मही।

पक्वा शाखा न दाशुषे॥८॥

एव। हि। अस्य। सूनृता। विऽरप्शी। गोमती। मही। पक्वा। शाखा। न। दाशुषे॥८॥

पदार्थः-**(एव)** अवधारणार्थे **(हि)** हीत्यनेककर्मा। (निरु०१.५) **(अस्य)** परमेश्वरस्य सूर्य्यलोकस्य वा प्रकाशनात् **(सूनृता)** प्रियसत्यप्रकाशिका वाक्, अन्नादिपदार्थवती वा। **सूनृतेत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) सुष्ठु ऋतं यथार्थं ज्ञानं यस्यां साऽन्नवती वा। **(विरप्शी)** महाविद्यायुक्ता। **विरप्शी इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३ **(गोमती)** गावो भूयांसः स्तोतारो विद्यन्ते यस्यां सा। **गौरिति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) **(मही)** सर्वपूज्या वाङ्मयी वेदचतुष्टयी पृथिवी वा। **महीति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **पृथिवीनामसु च।** (निघं०१.१) **(पक्वा)** पक्वफलयुक्ता **(शाखा)** वृक्षावयवाः। **शाखाः खशयाः शक्नोतेर्वा।** (निरु०१.४) **(न)** इव **(दाशुषे)** अध्ययनार्थं तद्राज्यप्राप्त्यर्थं च ध्यानं दत्तवते मनुष्याय॥८॥

अन्वयः-हि पक्वा शाखा न इवास्य गोमती सूनृता विरप्शी मही दाशुषे सुखं पिन्वते॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विविधपुष्पफलवन्त आम्रपनसादयो वृक्षा विविधफलप्रदाः सन्ति, तथैवेश्वरेण प्रकाशिता विविधविद्यानन्दप्रदा वेदा अनेकसुखभोगप्रदाः पृथिव्यादयश्च प्रसिद्धीकृताः सन्ति। एतेषां प्रकाशो राज्यं च विद्वद्भिरेव कर्त्तुं शक्यते॥८॥

पदार्थः-**(पक्वा शाखा न)** जैसे आम और कटहर आदि वृक्ष, पकी डाली और फलयुक्त होने से प्राणियों को सुख देनेहारे होते हैं **(अस्य हि)** वैसे ही इस परमेश्वर की **(गोमती)** जिसको बहुत से विद्वान् सेवन करनेवाले हैं, जो **(सूनृता)** प्रिय और सत्यवचन प्रकाश करनेवाली **(विरप्शी)** महाविद्यायुक्त और **(मही)** सबको सत्कार करने योग्य चारों वेद की वाणी है, सो **(दाशुषे)** पढ़ने में मन लगानेवालों को सब विद्याओं का प्रकाश करनेवाली है।

तथा **(अस्य हि)** जैसे इस सूर्य्यलोक की **(गोमती)** उत्तम मनुष्यों के सेवन करने योग्य **(सूनृता)** प्रीति के उत्पादन करनेवाले पदार्थों का प्रकाश करनेवाली **(विरप्शी)** बड़ी से बड़ी **(मही)** बड़े-बड़े गुणयुक्त दीप्ति है, वैसे वेदवाणी **(दाशुषे)** राज्य की प्राप्ति के लिये राज्यकर्मों में चित्त देनेवालों को सुख देनेवाली होती है॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विविध प्रकार से फलफूलों से युक्त आम और कटहर आदि वृक्ष नाना प्रकार के फलों के देनेवाले होके सुख देनेहारे होते हैं, वैसे ही ईश्वर से प्रकाश की हुई वेदवाणी बहुत प्रकार की विद्याओं को देनेहारी होकर सब मनुष्यों को परम आनन्द देनेवाली है। जो विद्वान् लोग इसको पढ़ के धर्मात्मा होते हैं, वे ही वेदों का प्रकाश और पृथिवी में राज्य करने को समर्थ होते हैं॥८॥

य एवं कुर्वन्ति तेषां किं भवतीत्युपदिश्यते।

जो मनुष्य ऐसा करते हैं, उनको क्या सिद्ध होता है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

एवा हि ते विभूतय ऊतय इन्द्र मावते।

सद्यश्चित्सन्ति दाशुषे॥ ९॥

एव। हि। ते। विऽभूतयः। ऊतयः। इन्द्र। माऽवते। सद्यः। चित्। सन्ति। दाशुषे॥ ९॥

पदार्थः-(**एव**) निश्चयार्थे (**हि**) हेत्वर्थे (**ते**) तव (**विभूतयः**) विविधा भूतय ऐश्वर्य्याणि यासु ताः (**ऊतयः**) रक्षाविज्ञानसुखप्राप्त्यादयः (**इन्द्र**) सर्वतो रक्षयितरीश्वर! (**मावते**) मत्सदृशाय। **वतुप्प्रकारेण युष्मदस्मद्भ्यां छन्दसि सादृश्यं उपसंख्यानम्।** (अष्टा०५.२.३९) अनेनास्मच्छब्दात् सादृश्यार्थे वतुप्। **आ सर्वनाम्नः।** (अष्टा०६.३.९१) इत्याकारादेशश्च। (**सद्यः**) शीघ्रमेव। **सद्यः परुत्परार्य्यैषमः।** (अष्टा०५.३.२२) **समाने अहनि इति सद्यः** इति भाष्यवचनात्समाने अहन्येतस्मिन्नर्थे सद्य इति शब्दो निपातितः। (**चित्**) पूजार्थे। **चिदिति पूजायाम्।** (निरु०१.४) (**सन्ति**) भवन्तु। अत्र लोडर्थे लट् वा। (**दाशुषे**) सर्वोपकारधर्मे आत्मानं दत्तवते॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र जगदीश्वर! भवत्कृपया यथा ते तव विभूतय ऊतयो मह्यं प्राप्ताः सन्ति भवन्ति, तथैवैता मावते दाशुषे चिदेव हि सद्यः प्राप्नुवन्तु॥९॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। ईश्वरस्याज्ञास्ति-ये जनाः पुरुषार्थिनो भूत्वा धार्मिकाः परोपकारिणो भवन्ति त एव पूर्णमैश्वर्य्यरक्षणं कृत्वा सर्वत्र सत्कृता जायन्ते॥९॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) जगदीश्वर! आपकी कृपा से जैसे (**ते**) आपके (**विभूतयः**) जो-जो उत्तम ऐश्वर्य्य और (**ऊतयः**) रक्षा विज्ञान आदि गुण मुझको प्राप्त (**सन्ति**) हैं, वैसे (**मावते**) मेरे तुल्य (**दाशुषे चित्**) सब के उपकार और धर्म में मन को देनेवाले पुरुष को (**सद्य एव**) शीघ्र ही प्राप्त हों॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। ईश्वर की आज्ञा का प्रकाश इस रीति से किया है कि-जब मनुष्य पुरुषार्थी होके सब को उपकार करनेवाले और धार्मिक होते हैं, तभी वे पूर्ण ऐश्वर्य्य और ईश्वर की यथायोग्य रक्षा आदि को प्राप्त होके सर्वत्र सत्कार के योग्य होते हैं॥९॥

इयं सर्वा प्रशंसा कस्यास्तीत्युपदिश्यते।

उक्त सब प्रशंसा किस की है, सो अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ए॒वा ह्य॑स्य॒ काम्या॒ स्तोम॑ उ॒क्थं च॒ शंस्या॑।

इन्द्रा॑य॒ सोम॑पीतये॥ १०॥ १६॥

ए॒व। हि। अ॒स्य॒। काम्या॑। स्तोम॑ः। उ॒क्थम्। च॒। शंस्या॑। इन्द्रा॑य। सोम॑ऽपीतये॥ १०॥

पदार्थः-(**एव**) अवधारणार्थे (**हि**) हेत्वपदेशे (**अस्य**) वेदचतुष्टयस्य (**काम्या**) कमनीये। अत्र **सुपां सुलुगि**ति द्विवचनस्याकारादेशः। (**स्तोमः**) सामगानविशेषः स्तुतिसमूहः (**उक्थम्**) उच्यन्त ईश्वरगुणा येन तादृक्समूहम् (**च**) समुच्चयार्थे। अनेन यजुरथर्वणोर्ग्रहणम्। (**शंस्या**) प्रशंसनीये कर्मणी। अत्रापि **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य्यवते। परमात्मने (**सोमपीतये**) सोमानां सर्वेषां पदार्थानां पीतिः पानं यस्य तस्मै। **सह सुपा।** (अष्टा०२.१.४) इति सामान्यतः समासः॥१०॥

अन्वयः-ये अस्य वेदचतुष्टयस्य काम्ये शंस्ये स्तोम उक्थं च स्तस्ते सोमपीतये इन्द्राय हि भजतः॥१०॥

भावार्थः-यथास्मिन् जगति केनचिन्निर्मितान् पदार्थान् दृष्ट्वा तद्रचयितुः प्रशंसा भवति, तथैव सर्वैः प्रत्यक्षाप्रत्यक्षैर्जगत्स्थैः सूर्य्यादिभिरुत्तमैः पदार्थैस्तद्रचनया च वेदेष्वीश्वरस्यैव धन्यवादाः सन्ति। नैतस्य समाधिका वा कस्यचित्स्तुतिर्भवितुमर्हतीति॥१०॥

एवं य ईश्वरस्योपसाकाः क्रियावन्तस्तदाश्रिता विद्ययात्मसुखं क्रियया च शरीरसुखं प्राप्य तेऽस्यैव सदा प्रशंसा कुर्य्युरित्यस्याष्टमस्य सूक्तोक्तार्थस्य सप्तमसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति विज्ञेयम्।

अस्यापि सूक्तस्य मन्त्रार्थाः सायणचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशस्थैर्विलसनाख्यादिभिश्चा-यथावद्वर्णिता इति वेदितव्यम्॥

इत्यष्टमं सूक्तं षोडशश्च वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-(**अस्य**) जो-जो इन चार वेदों के (**काम्ये**) अत्यन्त मनोहर (**शंस्ये**) प्रशंसा करने योग्य कर्म वा (**स्तोमः**) स्तोत्र हैं, (**च**) तथा (**उक्थम्**) जिनमें परमेश्वर के गुणों का कीर्तन है, वे (**इन्द्राय**) परमेश्वर की प्रशंसा के लिये हैं। कैसा वह परमेश्वर है कि जो (**सोमपीतये**) अपनी व्याप्ति से सब पदार्थों के अंश-अंश में रम रहा है॥१०॥

भावार्थः-जैसे इस संसार में अच्छे-अच्छे पदार्थों की रचना विशेष देखकर उस रचनेवाले की प्रशंसा होती है, वैसे ही संसार के प्रसिद्ध और अप्रसिद्ध अत्युत्तम पदार्थों तथा विशेष रचना को देखकर ईश्वर को ही धन्यवाद दिये जाते हैं। इस कारण से परमेश्वर की स्तुति के समान वा उस से अधिक किसी की स्तुति नहीं हो सकती॥१०॥

इस प्रकार जो मनुष्य ईश्वर की उपासना और वेदोक्त कर्मों के करनेवाले हैं, वे ईश्वर के आश्रित होके वेदविद्या से आत्मा के सुख और उत्तम क्रियाओं से शरीर के सुख को प्राप्त होते हैं, वे परमेश्वर ही

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

की प्रशंसाा करते रहें। इस अभिप्राय से इस आठवें सूक्त के अर्थ की पूर्वोक्त सातवें सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

इस सूक्त के मन्त्रों के भी अर्थ सायणाचार्य्य आदि और यूरोपदेशवासी अध्यापक विलसन आदि अङ्गरेज लोगों ने उलटे वर्णन किये हैं।।

यह आठवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ।।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवमस्य दशर्चस्य सूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। इन्द्रो देवताः। १,३,७,१० निचृद्गायत्री; २,४,८,९ गायत्री; ५,६ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रेन्द्रशब्देनोभावर्थावुपदिश्येते।

अब नवम सूक्त के आरम्भ के मन्त्र में इन्द्र शब्द से परमेश्वर और सूर्य्य का प्रकाश किया है-

इन्द्रेहि मत्स्यन्धसो विश्वेभिः सोमपर्वभिः।

महाँ अभिष्टिरोजसा॥ १॥

इन्द्र। आ। इहि। मत्सि। अन्धसः। विश्वेभिः। सोमपर्वऽभिः। महान्। अभिष्टिः। ओजसा॥ १॥

पदार्थः-(**इन्द्र**) सर्वव्यापकेश्वर सूर्य्यलोको वा (**आ**) क्रियार्थे (**इहि**) प्राप्नुहि प्रापयति वा। अत्र पुरुषव्यत्ययः लडर्थे लोट् च। (**मत्सि**) हर्षयितासि भवति वा। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्यनो लुक्, पक्षे पुरुषव्यत्ययश्च। (**अन्धसः**) अन्नानि पृथिव्यादीनि। **अन्ध इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**विश्वेभिः**) सर्वैः। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति भिस ऐसादेशाभावः। (**सोमपर्वभिः**) सोमानां पदार्थानां पर्वाण्यवयवास्तैः सह (**महान्**) सर्वोत्कृष्ट ईश्वरः सूर्य्यलोको वा परिमाणेन महत्तमः (**अभिष्टिः**) अभितः सर्वतो ज्ञाता ज्ञापयिता मूर्त्तद्रव्यप्रकाशको वा। अत्राभिपूर्वा**दिष गता**वित्यस्माद्धातो**र्मन्त्रे वृषेष०** (अष्टा०३.३.९६) अनेन क्तिन्। **एवमन्नादिषु छन्दसि पररूपं वक्तव्यम्। एङि पररूपमि**त्यस्योपरिस्थवार्त्तिकेनाभेरिकारस्य पररूपेणेदं सिध्यति। (**ओजसा**) बलेन। **ओज इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९)॥१॥

अन्वयः-यथाऽयमिन्द्रः सूर्य्यलोक ओजसा महानभिष्टिर्विश्वेभिः सोमपर्वभिः सहान्धसोऽन्नानां पृथिव्यादीनां प्रकाशेनेहि मत्सि हर्षहेतुर्भवति, तथैव हे इन्द्र त्वं महानभिष्टिर्विश्वेभिः सोमपर्वभिः सह वर्त्तमानः सन् ओजसोऽन्धस एहि प्रापयसि मत्सि हर्षयितासि॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषलुप्तोमापलङ्कारौ। यथेश्वरोऽस्मिन् जगति प्रतिपरमाण्वभिव्याप्य सततं सर्वान् लोकान् नियतान् रक्षति, तथा सूर्य्योऽपि सर्वेभ्यो लोकेभ्यो महत्त्वादाभिमुख्यस्थान् पदार्थानाकृष्य प्रकाश्य व्यवस्थापयति॥१॥

पदार्थः-जिस प्रकार से (**अभिष्टिः**) प्रकाशमान (**महान्**) पृथिवी आदि से बहुत बड़ा (**इन्द्र**) यह सूर्य्यलोक है, वह (**ओजसा**) बल वा (**विश्वेभिः**) सब (**सोमपर्वभिः**) पदार्थों के अङ्गों के साथ (**अन्धसः**) पृथिवी आदि अन्नादि पदार्थों के प्रकाश से (**एहि**) प्राप्त होता और (**मत्सि**) प्राणियों को आनन्द देता है, वैसे ही हे (**इन्द्र**) सर्वव्यापक ईश्वर! आप (**महान्**) उत्तमों में उत्तम (**अभिष्टिः**) सर्वज्ञ और सब ज्ञान के देनेवाले (**ओजसा**) बल वा (**विश्वेभिः सोमपर्वभिः**) सब पदार्थों के अंशों के साथ वर्त्तमान होकर (**एहि**) प्राप्त होते और (**अन्धसः**) भूमि आदि अन्नादि उत्तम पदार्थों को देकर हमको (**मत्सि**) सुख देता है॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और लुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे ईश्वर इस संसार के परमाणु-परमाणु में व्याप्त होकर सब की रक्षा निरन्तर करता है, वैसे ही सूर्य्य भी सब लोकों से बड़ा होने से अपने सन्मुख हुए पदार्थों को आकर्षण वा प्रकाश करके अच्छे प्रकार स्थापन करता है॥१॥

अथ शिल्पविद्यानुसङ्गिनी अग्निजले उपदिश्येते।

शिल्पविद्या के उत्तम साधन जल और अग्नि का वर्णन अगले मन्त्र में किया है-

एमेनं सृजता सुते मन्दिमिन्द्राय मन्दिने।

चक्रिं विश्वानि चक्रये॥२॥

आ। ईम्। एनम्। सृजत। सुते। मन्दिम्। इन्द्राय। मन्दिने। चक्रिम्। विश्वानि। चक्रये॥२॥

पदार्थः-(**आ**) क्रियार्थे (**ईम्**) जलमग्निं वा। **ईमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **ईमिति पदनामसु च।** (निघं०४.२) अनेन शिल्पविद्यासाधकतमावेतौ गृह्येते। (**एनम्**) अर्थद्वयम् (**सृजत**) विविधतया प्रकाशयत सम्पादयत वा (**सुते**) उत्पन्नेऽस्मिन्पदार्थसमूहे जगति (**मन्दिम्**) मन्दन्ति हर्षन्त्यस्मिँस्तम् (**इन्द्राय**) ऐश्वर्य्यमिच्छवे जीवाय (**मन्दिने**) मन्दितुं मन्दयितुं शीलवते (**चक्रिम्**) शिल्पविद्याक्रियासाधनेषु यानानां शीघ्रचालनस्वभावम् (**विश्वानि**) सर्वाणि वस्तूनि निष्पादयितुम् (**चक्रये**) पुरुषार्थकरणशीलाय॥२॥

अन्वयः-हे विद्वांसः! सुत उत्पन्नेऽस्मिन्पदार्थसमूहे जगति विश्वानि कार्य्याणि कर्त्तुं मन्दिन इन्द्राय जीवाय मन्दिं चक्रये चक्रिमासृजत॥२॥

भावार्थः-विद्वद्भिरस्मिन् जगति पृथिवीमारभ्येश्वरपर्य्यन्तानां पदार्थानां विज्ञानप्रचारेण सर्वान् मनुष्यान् विद्यया क्रियावतः सम्पाद्य सर्वाणि सुखानि सदा सम्पादनीयानि॥२॥

पदार्थः-हे विद्वानो! (**सुते**) उत्पन्न हुए इस संसार में (**विश्वानि**) सब सुखों के उत्पन्न होने के अर्थ (**मन्दिने**) ऐश्वर्यप्राप्ति की इच्छा करने तथा (**मन्दिम्**) आनन्द बढ़ानेवाला (**चक्रये**) पुरुषार्थ करने के स्वभाव और (**इन्द्राय**) परम ऐश्वर्य होने वाले मनुष्य के लिये (**चक्रिम्**) शिल्पविद्या से सिद्ध किये हुए साधनों में (**एनम्**) इन (**ईम्**) जल और अग्नि को (**आसृजत**) अति प्रकाशित करो॥२॥

भावार्थः-विद्वानों को उचित है कि इस संसार में पृथिवी से लेके ईश्वरपर्य्यन्त पदार्थों के विशेषज्ञान उत्तम शिल्प विद्या से सब मनुष्यों को उत्तम-उत्तम क्रिया सिखाकर सब सुखों का प्रकाश करना चाहिये॥२॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वर उपदिश्यते।

अगले मन्त्र में इन्द्रशब्द से परमेश्वर का प्रकाश किया है-

मत्स्वा सुशिप्र मन्दिभिः स्तोमेभिर्विश्वचर्षणे।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सचैषु सवनेष्वा॥३॥

मत्स्व। सुऽशिप्र। मन्दिऽभिः। स्तोमेभिः। विश्वऽचर्षणे। सचा। एषु। सवनेषु। आ॥३॥

पदार्थः-(**मत्स्व**) अस्माभिः स्तुतः सन् सदा हर्षय। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **बहुलं छन्दसी**ति श्यनो लुक् च। (**सुशिप्र**) शोभनं शिप्रं ज्ञानं प्रापणं वा यस्य तत्सम्बुद्धौ (**मन्दिभिः**) तज्ज्ञापकैर्हर्षकरैश्च गुणैः। (**स्तोमेभिः**) वेदस्थैः स्तुतियुक्तैस्त्वद्गुणप्रकाशकैः स्तोत्रैः। **बहुलं छन्दसी**ति भिस ऐस् न। (**विश्वचर्षणे**) विश्वस्य सर्वस्य जगतश्चर्षणिर्द्रष्टा तत्संबुद्धौ। **विश्वचर्षणिरिति पश्यतिकर्मसु पठितम्।** निघं०३.११) (**सचा**) सचन्ति ये ते सचास्तान् सचानस्मान् विदुषः। अत्र शसः स्थाने **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। **सचेति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) अनेन ज्ञानप्राप्त्यर्थौ गृह्यते। (**एषु**) प्रत्यक्षेषु (**सवनेषु**) ऐश्वर्य्येषु। **सु प्रसवैश्वर्य्ययो**रित्यस्य रूपम्। (**आ**) समन्तात्॥३॥

अन्वयः-हे विश्वचर्षणे सुशिप्रेन्द्र भगवन्! त्वं मन्दिभिः स्तोमेभिः स्तुतः सन्नेषु सवनेषु सचानस्मानामत्स्व समन्ताद्धर्षय॥३॥

भावार्थः-येन विश्वप्रकाशकः सूर्य्य उत्पादितस्तत्स्तुतौ ये मनुष्याः कृतनिष्ठा धार्मिकाः पुरुषार्थिनो भूत्वा सर्वथा सर्वद्रष्टारं परमेश्वरं ज्ञात्वा सर्वैश्वर्य्यस्योत्पादने तद्रक्षणे च समवेता भूत्वा सुखकारिणो भवन्तीति॥३॥

पदार्थः-हे (**विश्वचर्षणे**) सब संसार के देखने तथा (**सुशिप्र**) श्रेष्ठज्ञानयुक्त परमेश्वर! आप (**मन्दिभिः**) जो विज्ञान वा आनन्द के करनेवाले (**स्तोमेभिः**) वेदोक्त स्तुतिरूप गुणप्रकाश करनेहारे स्तोत्र हैं, उनसे स्तुति को प्राप्त होकर (**एषु**) इन प्रत्यक्ष (**सवनेषु**) ऐश्वर्य्य देनेवाले पदार्थों में हम लोगों को (**सचा**) युक्त करके (**मत्स्व**) अच्छे प्रकार आनन्दित कीजिये॥३॥

भावार्थः-जिसने संसार के प्रकाश करनेवाले सूर्य्य को उत्पन्न किया है, उसकी स्तुति करने में जो श्रेष्ठ पुरुष एकाग्रचित्त हैं, अथवा सबको देखनेवाले परमेश्वर को जानकर सब प्रकार से धार्मिक और पुरुषार्थी होकर सब ऐश्वर्य्य को उत्पन्न और उस की रक्षा करने में मिलकर रहते हैं, वे ही सब सुखों को प्राप्त होने के योग्य वा औरों को भी उत्तम-उत्तम सुखों के देनेवाले हो सकते हैं॥३॥

पुनस्सोऽर्थ उपदिश्यते।

फिर भी अगले मन्त्र में ईश्वर का प्रकाश किया है-

असृग्रमिन्द्र ते गिरः प्रति त्वामुदहासत।

अजोषा वृषभं पतिम्॥४॥

असृग्रम्। इन्द्र। ते। गिरः। प्रति। त्वाम्। उत्। अहासत। अजोषाः। वृषभम्। पतिम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**असृग्रम्**) सृजामि विविधतया वर्णयामि। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०७.१.८) अनेन '**सृज**' धातोरुडागमः। वर्णव्यत्ययेन जकारस्थाने गकारः, लडर्थे लङ् च। (**इन्द्र**) सर्वथा स्तोतव्य! (**ते**) तव (**गिरः**) वेदवाण्यः (**प्रति**) इन्द्रियागोचरेऽर्थे। **प्रतीत्यैतस्य प्रातिलोम्यं प्राह।** (निरु०१.३) (**त्वाम्**) वेदवक्तारं परमेश्वरम् (**उदहासत**) उत्कृष्टतया ज्ञापयन्ति। अत्र ओहाङ् गतावित्यस्माल्लडर्थे लुङ्। (**अजोषाः**) जुषसे। अत्र **छन्दस्युभयथे**त्यार्धधातुकसंज्ञाश्रयाल्लघूपधगुणः। **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति थासस्थकारस्य लोपेनेदं सिध्यति। (**वृषभम्**) सर्वाभीष्टवर्षकम् (**पतिम्**) पालकम्॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र परमेश्वर! यास्ते तव गिरो वृषभं पतिं त्वामुदहासत यास्त्वमजोषाः सर्वा विद्या जुषसे ताभिरहमपि प्रतीत्थंभूतं वृषभं पतिं त्वामसृग्रं सृजामि॥४॥

भावार्थः-येनेश्वरेण स्वप्रकाशितेन वेदेन यादृशानि स्वस्वभावगुणकर्माणि प्रकाशितानि तान्यस्मभिस्तथैव वेद्यानि सन्ति। कुतः, ईश्वरस्यानन्तसत्यस्वभावगुणकर्मवत्त्वादल्पज्ञैरस्माभिर्जीवैः स्वसामर्थ्येन तानि ज्ञातुमशक्यत्वात्। यथा स्वयं स्वस्वभावगुणकर्माणि जानाति तथाऽन्यैर्यथावज्ज्ञातुमज्ञक्यानि भवन्ति। अतः सर्वैर्विद्वद्भिर्वेदवाण्यैवेश्वरादयः पदार्थाः सम्प्रीत्या पुरुषार्थेन च वेदितव्याः सन्ति, तेभ्य उपकारग्रहणं चेति। स एवेश्वर इष्टः पालकश्च मन्तव्य इति॥४॥

पदार्थः-(**इन्द्र**) हे परमेश्वर! जो (**ते**) आपकी (**गिरः**) वेदवाणी हैं, वे (**वृषभम्**) सब से उत्तम सब की इच्छा पूर्ण करनेवाले (**पतिम्**) सब के पालन करनेहारे (**त्वाम्**) वेदों के वक्ता आप को (**उदहासत**) उत्तमता के साथ जनाती हैं, और जिन वेदवाणियों को आप (**अजोषाः**) सेवन करते हो, उन्ही से मैं भी (**प्रति**) उक्त गुणयुक्त आपको (**असृग्रम्**) अनेक प्रकार से वर्णन करता हूँ॥४॥

भावार्थः-जिस ईश्वर ने प्रकाश किये हुए वेदों से जैसे अपने-अपने स्वभाव गुण और कर्म प्रकट किये हैं, वैसे ही वे सब लोगों को जानने योग्य हैं, क्योंकि ईश्वर के सत्य स्वभाव के साथ अनन्तगुण और कर्म हैं, उनको हम अल्पज्ञ लोग अपने सामर्थ्य से जानने को समर्थ नहीं हो सकते। तथा जैसे हम लोग अपने-अपने स्वभाव गुण और कर्मों को जानते हैं, वैसे औरों को उनका यथावत् जानना कठिन होता है, इसी प्रकार सब विद्वान् मनुष्यों को वेदवाणी के विना ईश्वर आदि पदार्थों को यथावत् जानना कठिन है। इसलिये प्रयत्न से वेदों को जान के उन के द्वारा सब पदार्थों से उपकार लेना तथा उसी ईश्वर को अपना इष्टदेव और पालन करनेहारा मानना चाहिये॥४॥

तस्योपासनेन किं लभ्यते, इत्युपदिश्यते।

ईश्वर की उपासना से क्या लाभ होता है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

सं चो॑दय चि॒त्रम॒र्वाग्राध॑ इन्द्र॒ वरे॑ण्यम्।

अस॒दित्ते॑ वि॒भु प्र॒भु॥५॥१७॥

सम्। चो॒द॒य॒। चि॒त्रम्। अ॒र्वाक्। राध॑ः। इ॒न्द्र॒। वरे॑ण्यम्। अस॑त्। इत्। ते॒। वि॒ऽभु। प्र॒ऽभु॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(सम्)** सम्यगर्थे। **समित्येकीभावं प्राह।** (निरु०१.३) **(चोदय)** प्रेरय प्रापय **(चित्रम्)** चक्रवर्त्तिराज्यश्रिया विद्यामणिसुवर्णहस्त्यश्वादियोगेनाद्भुतम् **(अर्वाक्)** प्राप्त्यनन्तरमाभिमुख्येनानन्दकारकम् **(राधः)** राध्नुवन्ति सुखानि येन तद्धनम्। **राध इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(इन्द्र)** दयामयसर्वसुखसाधनप्रदेश्वर! **(वरेण्यम्)** वर्त्तुमर्हमतिश्रेष्ठम्। **वृञ एण्यः।** (उणा०३.९६) अनेन **'वृञ् वरणे'** इत्यस्मादेण्यप्रत्ययः। **(असत्)** भवेत्। अस धातोर्लेट्प्रयोगः। **(इत्)** एव **(ते)** तव **(विभु)** बहुसुखव्यापकम् **(प्रभु)** उत्तमप्रभावकारकम्॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ते तव सृष्टौ यद्यद्वरेण्यं विभु प्रभु चित्रं राधोऽसत् तत्तत्कृपयाऽर्वागस्मदाभिमुख्याय सञ्चोदय॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैरीश्वरानुग्रहेण स्वपुरुषार्थेन च सर्वस्यात्मशरीरसुखाय विद्यैश्वर्य्ययोः प्राप्तिरक्षणोन्नतिसन्मार्गदानानि सदैव संसेव्यानि, यतो दारिद्र्यालस्यप्रभावदुःखाभावेन दिव्या भोगाः सततं वर्धेरन्निति॥५॥

सप्तदशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** करुणामय सब सुखों के देनेवाले परमेश्वर! **(ते)** आपकी सृष्टि में जो-जो **(वरेण्यम्)** अतिश्रेष्ठ **(विभु)** उत्तम-उत्तम पदार्थों से पूर्ण **(प्रभु)** बड़े-बड़े प्रभावों का हेतु **(चित्रम्)** जिससे श्रेष्ठ विद्या चक्रवर्त्ति राज्य से सिद्ध होनेवाला मणि सुवर्ण और हाथी आदि अच्छे-अच्छे अद्भुत पदार्थ होते हैं, ऐसा **(राधः)** धन **(असत्)** हो, सो-सो कृपा करके हम लोगों के लिये **(सञ्चोदय)** प्रेरणा करके प्राप्त कीजिये॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को ईश्वर के अनुग्रह और अपने पुरुषार्थ से आत्मा और शरीर के सुख के लिये विद्या और ऐश्वर्य्य की प्राप्ति वा उनकी रक्षा और उन्नति तथा सत्यमार्ग वा उत्तम दानादि धर्म अच्छी प्रकार से सदैव सेवन करना चाहिये, जिससे दारिद्र्य और आलस्य से उत्पन्न होनेवाले दुःखों का नाश होकर अच्छे-अच्छे भोग करने योग्य पदार्थों की वृद्धि होती रहे॥५॥

यह सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ॥

कथंभूतानस्मान्कुर्वित्युपदिश्यते।

अन्तर्यामी ईश्वर हम लोगों को कैसे-कैसे कामों में प्रेरणा करे, इस विषय का अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

अ॒स्मान्त्सु तत्र॑ चोद॒येन्द्र॑ रा॒ये रभ॑स्वतः।
तुवि॑द्युम्न यश॑स्वतः॥६॥

अ॒स्मान्। सु। तत्र॑। चो॒द॒य॒। इन्द्र॑। रा॒ये। रभ॑स्वतः। तुवि॑ऽद्युम्न। यश॑स्वतः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(अस्मान्)** विदुषो धार्मिकान् मनुष्यान् **(सु)** शोभनार्थे क्रियायोगे च **(तत्र)** पूर्वोक्ते पुरुषार्थे **(चोदय)** प्रेरय **(इन्द्र)** अन्तर्यामिन्नीश्वर! **(राये)** धनाय **(रभस्वतः)** कार्य्यारम्भं कुर्वत आलस्यरहितान् पुरुषार्थिनः **(तुविद्युम्न)** बहुविधं द्युम्नं विद्याद्यनन्तं धनं यस्य तत्सम्बुद्धौ। **द्युम्नमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **तुवीति बहुनामसु च।** (निघं०३.१) **(यशस्वतः)** यशोविद्याधर्मसर्वोपकाराख्या प्रशंसा विद्यते येषां तान्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्॥६॥

अन्वयः-हे तुविद्युम्नेन्द्र परात्मँस्त्वं रभस्वतो यशस्वतोऽस्मान् तत्र पुरुषार्थे राये उत्कृष्टधनप्राप्त्यर्थे सुचोदय॥६॥

भावार्थः-अस्यां सृष्टौ परमेश्वराज्ञायां च वर्तमानैः पुरुषार्थिभिर्यशस्विभिः सर्वैर्मनुष्यैर्विद्याराज्यश्रीप्राप्त्यर्थे सदैव प्रयत्नः कर्त्तव्य नैतादृशैर्विनैताः श्रियो लब्धुं शक्याः। कुतः, ईश्वरेण पुरुषार्थिभ्य एव सर्वसुखप्राप्तेर्निर्मित्तत्वात्॥६॥

पदार्थः-हे **(तुविद्युम्न)** अत्यन्त विद्यादिधनयुक्त **(इन्द्र)** अन्तर्यामी ईश्वर! **(रभस्वतः)** जो आलस्य को छोड़ के कार्य्यों के आरम्भ करने **(यशस्वतः)** सत्कीर्तिसहित **(अस्मान्)** हम लोग पुरुषार्थी विद्या धर्म और सर्वोपकार से नित्य प्रयत्न करनेवाले मनुष्यों को **(तत्र)** श्रेष्ठ पुरुषार्थ में **(राये)** उत्तम-उत्तम धन की प्राप्ति के लिये **(सुचोदय)** अच्छी प्रकार युक्त कीजिये॥६॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि इस सृष्टि में परमेश्वर की आज्ञा के अनुकूल वर्तमान तथा पुरुषार्थी और यशस्वी होकर विद्या तथा राज्यलक्ष्मी की प्राप्ति के लिये सदैव उपाय करें। इसी से उक्त गुणवाले पुरुषों ही को लक्ष्मी से सब प्रकार का सुख मिलता है, क्योंकि ईश्वर ने पुरुषार्थी सज्जनों ही के लिये सुख रचे हैं॥६॥

पुनः कीदृशं तद्धनमित्युपदिश्यते।

फिर भी उक्त धन कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

सं गोम॑दिन्द्र॒ वाज॑वद॒स्मे पृ॒थु श्रवो॑ बृ॒हत्।

वि॒श्वायु॑र्धे॒ह्यक्षि॑तम्॥७॥

सम्। गोऽम॑त्। इ॒न्द्र॒। वाज॑ऽवत्। अ॒स्मेऽइति॑। पृ॒थु। श्रव॑ः। बृ॒हत्। वि॒श्वऽआ॑युः। धे॒हि॒। अक्षि॑तम्॥७॥

पदार्थः-**(सम्)** सम्यगर्थे क्रियायोगे। **समित्येकीभावं प्राह।** (निरु०१.३) **(गोमत्)** गौः प्रशस्ता वाक् गावः स्तोतारश्च विद्यन्ते यस्मिंस्तत्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **(इन्द्र)** अनन्तविद्येश्वर! **(वाजवत्)** वाजो बहुविधं भोक्तव्यमन्नमस्त्यस्मिन् तत्। **वाज इत्यन्नामसु पठितम्।** (निघं०२.७) अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **(अस्मे)** अस्यभ्यम्। अत्र **सुपां सुलुगिति** शेआदेशः। **(पृथु)** नानाविद्यासु विस्तीर्णम्। **(श्रवः)** शृण्वन्त्येका विद्याः सुवर्णादि च धनं यस्मिंस्तत्। **श्रव इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(बृहत्)** अनेकैः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शुभगुणैर्भोगैश्च महत् **(विश्वायुः)** विश्वं शतवार्षिकमधिकं वा आयुर्यस्मात्तत् **(धेहि)** संयोजय **(अक्षितम्)** यन्न कदाचित् क्षीयते सदैव वर्धमानं तत्॥७॥

अन्वयः-हे इन्द्र जगदीश्वर! त्वमस्मे अस्मभ्यं गोमत् वाजवत् पृथु बृहत् विश्वायुरक्षितं श्रवः संधेहि॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैर्ब्रह्मचर्य्येण विषयलोलुपतात्यागेन भोजनाच्छादनादिसुनियमैश्च विद्याचक्रवर्त्तिश्रीयोगेन समग्रस्यायुषो भोगार्थं संधेयम्। यत ऐहिकं पारमार्थिकं च दृढं विशालं सुखं सदैव वर्धेत। न ह्येतत् केवलमीश्वरस्य प्रार्थनयैव भवितुमर्हति, किन्तु विविधपुरुषार्थापेक्षं वर्त्तत एतत्॥७॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** अनन्त विद्यायुक्त सब को धारण करनेहारे ईश्वर! आप **(अस्मे)** हमारे लिये **(गोमत्)** जो धन श्रेष्ठ वाणी और अच्छे-अच्छे उत्तम पुरुषों को प्राप्त कराने **(वाजवत्)** नाना प्रकार के अन्न आदि पदार्थों को प्राप्त कराने वा **(विश्वायुः)** पूर्ण सौ वर्ष वा अधिक आयु को बढ़ाने **(पृथु)** अति विस्तृत **(बृहत्)** अनेक शुभगुणों से प्रसिद्ध अत्यन्त बड़ा **(अक्षितम्)** प्रतिदिन बढ़नेवाला **(श्रवः)** जिसमें अनेक प्रकार की विद्या वा सुवर्ण आदि धन सुनने में आता है, उस धन को **(संधेहि)** अच्छे प्रकार नित्य के लिये दीजिये॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि ब्रह्मचर्य्य का धारण, विषयों की लंपटता का त्याग, भोजन आदि व्यवहारों के श्रेष्ठ नियमों से विद्या और चक्रवर्त्ति राज्य की लक्ष्मी को सिद्ध करके सम्पूर्ण आयु भोगने के लिये पूर्वोक्त धन के जोड़ने की इच्छा अपने पुरुषार्थ द्वारा करें कि जिससे इस संसार का वा परमार्थ का दृढ़ और विशाल अर्थात् अतिश्रेष्ठ सुख सदैव बना रहे, परन्तु यह उक्त सुख केवल ईश्वर की प्रार्थना से ही नहीं मिल सकता, किन्तु उसकी प्राप्ति के लिये पूर्ण पुरुषार्थ भी करना अवश्य उचित है॥७॥

पुनः कीदृशं तदित्युपदिश्यते।

फिर भी पूर्वोक्त धन कैसा होना चाहिये, इस विषय का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है-

अ॒स्मे धे॑हि॒ श्रवो॑ बृ॒हद् द्यु॒म्नं स॑हस्र॒सात॑मम्।

इन्द्र॒ ता र॒थिनी॒रिषः॑॥८॥

अ॒स्मे इति॑। धे॒हि॒। श्रवः॑। बृ॒हत्। द्यु॒म्नम्। स॒ह॒स्र॒ऽसात॑मम्। इन्द्र॑। ताः। र॒थिनीः॑। इषः॑॥८॥

पदार्थः-**(अस्मे)** अस्मभ्यम्। अत्र **सुपां सुलुग्**इति शेआदेशः। **(धेहि)** प्रयच्छ **(श्रवः)** पूर्वोक्तम् **(बृहत्)** उपबृंहितम् **(द्युम्नम्)** प्रकाशमयं ज्ञानम् **(सहस्रसातमम्)** सहस्रमसंख्यातं सुखं सनुते ददाति येन तदतिशयितम्। **जनसनखनक्रमगमो विट्।** (अष्टा०३.२.६७) अनेन सहस्रोपपदात्सनोतेर्विट्। **विड्वनोरनुनासिकस्यात्।** (अष्टा०६.४.४१) अनेन नकारस्याकारादेशः, ततस्तमप्। **(इन्द्र)** महाबलयुक्तेश्वर! **(ताः)** पूर्वोक्ताः **(रथिनीः)** बहवो रमणसाधका रथा विद्यन्ते यासु ताः। अत्र भूम्यर्थ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इनि:, **सुपां सुलुगि**ति पूर्वसवर्णादेशश्च। **(इष:)** इष्यन्ते यास्ता: सेना:। अत्र **कृतो बहुलमि**ति वार्तिकेन कर्मणि क्विप्॥८॥

अन्वय:-हे इन्द्र! त्वमस्मे सहस्रसातमं बृहद् द्युम्नं श्रवो रथिनीरिषश्च धेहि॥८॥

भावार्थ:-हे जगदीश्वर! भवत्कृपयात्यन्तपुरुषार्थेन च येन धनेन बहुसुखसाधिका: पृतना: प्राप्यन्ते तदस्मासु नित्यं स्थापय॥८॥

पदार्थ:-हे **(इन्द्र)** अत्यन्तबलयुक्त ईश्वर! आप **(अस्मे)** हमारे लिये **(सहस्रसातमम्)** असंख्यात सुखों का मूल **(बृहत्)** नित्य वृद्धि को प्राप्त होने योग्य **(द्युम्नम्)** प्रकाशमय ज्ञान तथा **(श्रव:)** पूर्वोक्त धन और **(रथिनीरिष:)** अनेक रथ आदि साधनसहित सेनाओं को **(धेहि)** अच्छे प्रकार दीजिये॥८॥

भावार्थ:-हे जगदीश्वर! आप कृपा करके जो अत्यन्त पुरुषार्थ के साथ जिस धन कर के बहुत से सुखों को सिद्ध करनेवाली सेना प्राप्त होती है, उसको हम लोगों में नित्य स्थापन कीजिये॥८॥

अथायमिन्द्र: कीदृश इन्द्र इत्युपदिश्यते।

फिर भी यह इन्द्र कैसा है, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

वसो॒रिन्द्रं॒ वसु॑पतिं गी॒र्भिर्गृ॒णन्त॑ ऋ॒ग्मिय॑म्।

होम॒ गन्ता॑रमू॒तये॑॥९॥

वसोः॑। इन्द्र॑म्। वसु॑ऽपतिम्। गी॒ःऽभिः। गृ॒णन्तः॑। ऋ॒ग्मिय॑म्। होम॑। गन्ता॑रम्। ऊ॒तये॑॥९॥

पदार्थ:-**(वसो:)** सुखवासहेतोर्विद्यादिधनस्य **(इन्द्रम्)** धारकम् **(वसुपतिम्)** वसूनामग्निपृथिव्यादीनां पतिं पालकं स्वामिनम्। **कतमे वसव इति। अग्निश्च पृथिवी च वायुश्चान्तरिक्षं चादित्यश्च द्यौश्च चन्द्रमाश्च नक्षत्राणि चैते वसव एतेषु हीदꣳसर्वं वसु हितमेते हीदꣳसर्वं वासयन्ते तद्यदिदꣳसर्वं वासयन्ते तस्माद्वसव इति।** (श०ब्रा०१४.५.७.४) **(गीर्भि:)** वेदविद्यया संस्कृताभिर्वाग्भि:। **गीरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(गृणन्त:)** स्तुवन्त:। **(ऋग्मियम्)** ऋचां वेदमन्त्राणां निर्मातारम्। ऋगुपपदान्मीञ्धातो: क्विप्। अमीयङादेशश्चेति। **(होम)** आह्वयाम:। ह्वेञ् इत्यस्माल्लडुत्तमबहुवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **छन्दस्युभयथा** इत्युभयंसंज्ञात्वे गुणसम्प्रसारणे भवत:। **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति सकारलोपश्च। **(गन्तारम्)** ज्ञातारं सर्वत्र व्याप्त्या प्रापकम् **(ऊतये)** रक्षणाय स्वामित्वप्राप्तये क्रियोपयोगाय वा॥९॥

अन्वय:-गीर्भिर्गृणन्तो वयं वसुपतिमृग्मियं गन्तारमिन्द्रं वसोरूतये होम॥९॥

भावार्थ:-सर्वैर्मनुष्यै: सर्वजगत्स्वामिनो वेदप्रकाशकस्य सर्वत्र व्यापकस्येन्द्रस्य परमेश्वरस्यैवेश्वरत्वेन स्तुति: कार्य्या। तथेश्वरस्य न्यायकरणत्वादिगुणानां स्पर्धा पुरुषार्थेन सर्वथोत्कृष्टान् विद्याराज्यश्रियादिपदार्थान् प्राप्य रक्षोन्नती च सदैव कार्य्ये इति॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**गीर्भिः**) वेदवाणी से (**गृणन्तः**) स्तुति करते हुए हम लोग (**वसुपतिम्**) अग्नि, पृथिवी, वायु, अन्तरिक्ष, आदित्यलोक, द्यौ अर्थात् प्रकाशमान लोक, चन्द्रलोक और नक्षत्र अर्थात् जितने तारे दीखते हैं, इन सब का नाम वसु है, क्योंकि ये ही निवास के स्थान हैं, इनका पति स्वामी और रक्षक (**ऋग्मियम्**) वेद मन्त्रों के प्रकाश करनेहारे (**गन्तारम्**) सब का अन्तर्यामी अर्थात् अपनी व्याप्ति से सब जगह प्राप्त होने तथा (**इन्द्रम्**) सब के धारण करनेवाले परमेश्वर को (**वसोः**) संसार में सुख के साथ वास कराने का हेतु जो विद्या आदि धन है, उसकी (**ऊतये**) प्राप्ति और रक्षा के लिये (**होम**) प्रार्थना करते हैं॥९॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि जो ईश्वरपन का निमित्त, संसार का स्वामी, सर्वत्र व्यापक इन्द्र परमेश्वर है, उसकी प्रार्थना और ईश्वर के न्याय आदि गुणों की प्रशंसा पुरुषार्थ के साथ सब प्रकार से अतिश्रेष्ठ विद्या राज्यलक्ष्मी आदि पदार्थों को प्राप्त होकर उनकी उन्नति और रक्षा सदा करें॥९॥

पुनः कस्मै प्रयोजनायेत्युपदिश्यते।

किस प्रयोजन के लिये परमेश्वर की प्रार्थना करनी चाहिये, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

सुतेसुते न्योकसे बृहद् बृहत एदरिः। इन्द्राय शूषमर्चति॥१०॥१८॥

सुतेऽसुते। निऽओकसे। बृहत्। बृहते। आ। इत्। अरिः। इन्द्राय। शूषम्। अर्चति॥१०॥

पदार्थः-(**सुतेसुते**) उत्पन्न उत्पन्ने (**न्योकसे**) निश्चितानि ओकांसि स्थानानि येन तस्मै। **ओक इति निवासनामोच्यते।** (निरु०३.३) (**बृहत्**) सर्वथा वृद्धम् (**बृहते**) सर्वोत्कृष्टगुणैर्महते व्यापकाय (**आ**) समन्तात् (**इत्**) अपि (**अरिः**) ऋच्छति गृह्णात्यन्यायेन सुखानि च यः। **अच इः।** (उणा०४.१३९) इत्येनन ऋधातोरौणादिक इः प्रत्ययः। (**इन्द्राय**) परमेश्वराय (**शूषम्**) बलं सुखं च। **शूषमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **सुखनामसु च।** (निघं०३.६) (**अर्चति**) समर्पयति॥१०॥

अन्वयः-योऽरिरिदपि मनुष्यः सुतेसुते बृहते न्योकस इन्द्राय स्वकीयं बृहत् शूषमार्चति समर्प्पयति भाग्यशाली भवति॥१०॥

भावार्थः-यदिमं प्रतिवस्तुव्यापकं मङ्गलमयमनुपमं परमेश्वरं प्रति कश्चित्कस्यचिच्छुत्रुरपि मनुष्यः स्वाभिमानं त्यक्त्वा नम्रो भवति, तर्हि ये तदाज्ञाख्यं धर्मं तदुपासनानुष्ठं चाचरन्ति त एव महागुणैर्महान्तो भूत्वा सर्वैः पूज्या नम्राः कथं न भवेयुः? य ईश्वरोपासका धार्मिका पुरुषार्थिनः सर्वोपकारका विद्वांसो मनुष्या भवन्ति, त एव विद्यासुखं चक्रवर्त्तिराज्यानन्दं प्राप्नुवन्ति, नातो विपरीता इति॥१०॥

अत्रेन्द्रशब्दार्थवर्णनेनोत्कृष्टधनादिप्राप्त्यर्थमीश्वरप्रार्थनापुरुषार्थकरणाज्ञाप्रतिपादनं चास्त्यत एतस्य नवमसूक्तार्थस्याष्टमसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिरार्य्यावर्त्तवासिभिर्यूरोपवासिभिरध्यापकविलसनाख्यादिभिश्च मिथ्यैव व्याख्यातम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति नवमं सूक्तमष्टादशश्च वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-जो **(अरिः)** सब श्रेष्ठ गुण और उत्तम सुखों को प्राप्त होनेवाला विद्वान् मनुष्य **(सुतेसुते)** उत्पन्न-उत्पन्न हुए सब पदार्थों में **(बृहते)** सम्पूर्ण श्रेष्ठ गुणों में महान् सब में व्याप्त **(न्योकसे)** निश्चित जिसके निवासस्थान हैं, **(इत्)** उसी **(इन्द्राय)** परमेश्वर के लिये अपने **(बृहत्)** सब प्रकार से बढ़े हुए **(शूषम्)** बल और सुख को **(आ)** अच्छी प्रकार **(अर्चति)** समर्पण करता है, वही बलवान् होता है॥१०॥

भावार्थः-जब शत्रु भी मनुष्य सब में व्यापक मङ्गलमय उपमारहित परमेश्वर के प्रति नम्र होता है, तो जो ईश्वर की आज्ञा और उसकी उपासना में वर्त्तमान मनुष्य हैं, वे ईश्वर के लिये नम्र क्यों न हों? जो ऐसे हैं वे ही बड़े-बड़े गुणों से महात्मा होकर सब से सत्कार किये जाने के योग्य होते, और वे ही विद्या और चक्रवर्त्ति राज्य के आनन्द को प्राप्त होते हैं। जो कि उनसे विपरीत हैं, वे उस आनन्द को कभी नहीं प्राप्त हो सकते॥१०॥

इस सूक्त में इन्द्र शब्द के अर्थ के वर्णन, उत्तम-उत्तम धन आदि की प्राप्ति के अर्थ ईश्वर की प्रार्थना और अपने पुरुषार्थ करने की आज्ञा के प्रतिपादन करने से इस नवमे सूक्त के अर्थ की सङ्गति आठवें सूक्त के अर्थ के साथ मिलती है, ऐसा समझना चाहिये।

इस सूक्त का भी अर्थ सायणाचार्य्य आदि आर्य्यावर्त्तवासियों तथा विलसन आदि अङ्ग्रेज लोगों ने सर्वथा मूल से विरुद्ध वर्णन किया है॥

यह नवमा सूक्त और अठारहवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वादशर्चस्य दशमस्य सूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १-३, ५-६ विराडनुष्टुप्; ४ भुरिगुष्णिक्; ७, ९-१२ अनुष्टुप्; ८ निचृदनुष्टुप् छन्दः। १-३, ५-१२ गान्धारः; ४ ऋषभः स्वरः॥

तत्र के कथं तमिन्द्रं पूजयन्तीत्युपदिश्यते।

अब दशम सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इस सूक्त के प्रथम मन्त्र में इस बात का प्रकाश किया है कि कौन-कौन पुरुष किस-किस प्रकार से इन्द्रसंज्ञक परमेश्वर का पूजन करते हैं-

गायन्ति त्वा गायत्रिणोऽर्चन्त्यर्कमर्किणः।

ब्रह्माणस्त्वा शतक्रत उद्वंशमिव येमिरे॥ १॥

गायन्ति। त्वा। गायत्रिणः। अर्चन्ति। अर्कम्। अर्किणः। ब्रह्माणः। त्वा। शतक्रतोइति शतक्रतो। उत्। वंशंऽइव। येमिरे॥ १॥

पदार्थः-(**गायन्ति**) सामवेदादिगानेन प्रशंसन्ति (**त्वा**) त्वां गेयं जगदीश्वरमिन्द्रम् (**गायत्रिणः**) गायत्राणि प्रशस्तानि छन्दांस्यधीतानि विद्यन्ते येषां ते धार्मिका ईश्वरोपासकाः। अत्र प्रशंसायामिनिः। (**अर्चन्ति**) नित्यं पूजयन्ति (**अर्कम्**) अर्च्यते पूज्यते सर्वैर्जनैर्यस्तम् (**अर्किणः**) अर्का मन्त्रा ज्ञानसाधना येषां ते (**ब्रह्माणः**) वेदान् विदित्वा क्रियावन्तः (**त्वा**) जगत्स्रष्टारम् (**शतक्रतो**) शतं बहूनि कर्माणि प्रज्ञानानि वा यस्य तत्सम्बुद्धौ (**तत्**) उत्कृष्टार्थे। **उदित्येतयोः प्रातिलोम्यं प्राह।** (निरु०१.३) (**वंशमिव**) यथोत्कृष्टैर्गुणैः शिक्षणैश्च स्वकीयं वंशमुद्यमवन्तं कुर्वन्ति तथा (**येमिरे**) उद्युञ्जन्ति॥१॥

निरुक्तकार इमं मन्त्रमेवं व्याख्यातवान्-**गायन्ति त्वा गायत्रिणः प्रार्चन्ति तेऽर्कमर्किणो ब्रह्माणस्त्वा शतक्रत उद्येमिरे वंशमिव।** (निरु०५.५) **अन्यच्च। अर्को देवो भवति यदेनमर्चन्त्यर्को मन्त्रो भवति यदनेनार्चत्यर्कमन्नं भवत्यर्चति भूतान्यर्को वृक्षो सवृत्तः कटुकिम्ना।** (निरु०५.४)॥१॥

अन्वयः-हे शतक्रतोः ब्रह्माणः स्वकीयं वंशमुद्येमिरे इव गायत्रिणस्त्वां गायन्ति, अर्किणोऽर्कं त्वामर्चन्ति॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सर्वैर्मनुष्यैः परमेश्वरस्यैव पूजा कार्य्या, अर्थात्तदाज्ञायां सदा वर्त्तितव्यम्, वेदविद्यामप्यधीत्य सम्यग्विदित्वोपदेशेनोत्कृष्टैर्गुणैः सह मनुष्यवंश उद्यमवान् क्रियते, तथैव स्वैरपि भवितव्यम्। नेदं फलं परमेश्वरं विहायान्यपूजकः प्राप्तुमर्हति। कुतः, ईश्वरस्याज्ञाभावेन तत्सदृशस्यान्यवस्तुनो ह्यविद्यामानत्वात्, तस्मात् तस्यैव गानमर्चनं च कर्त्तव्यमिति॥१॥

पदार्थः-हे (**शतक्रतो**) असंख्यात कर्म और उत्तम ज्ञानयुक्त परमेश्वर! (**ब्रह्माणः**) जैसे वेदों को पढ़कर उत्तम-उत्तम क्रिया करनेवाले मनुष्य श्रेष्ठ उपदेश, गुण और अच्छी-अच्छी शिक्षाओं से (**वंशम्**) अपने वंश को (**उद्येमिरे**) प्रशस्त गुणयुक्त करके उद्यमवान् करते हैं, वैसे ही (**गायत्रिणः**) जिन्हों के गायत्र अर्थात् प्रशंसा करने योग्य छन्दराग आदि पढ़े हुए धार्मिक और ईश्वर की उपासना करनेवाले हैं, वे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुरुष **(त्वा)** आपकी **(गायन्ति)** सामवेदादि के गानों से प्रशंसा करते हैं, तथा **(अर्किणः)** अर्क अर्थात् जो कि वेद के मन्त्र पढ़ने के नित्य अभ्यासी हैं, वे **(अर्कम्)** सब मनुष्यों को पूजने योग्य **(त्वा)** आपका **(अर्चन्ति)** नित्य पूजन करते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सब मनुष्यों को परमेश्वर ही की पूजा करनी चाहिये अर्थात् उसकी आज्ञा के अनुकूल वेदविद्या को पढ़कर अच्छे-अच्छे गुणों के साथ अपने और अन्यों के वंश को भी पुरुषार्थी करते हैं, वैसे ही अपने आप को भी होना चाहिये। और जो परमेश्वर के सिवाय दूसरे का पूजन करनेवाला पुरुष है, वह कभी उत्तम फल को प्राप्त होने योग्य नहीं हो सकता, क्योंकि न तो ईश्वर की ऐसी आज्ञा ही है, और न ईश्वर के समान कोई दूसरा पदार्थ है कि जिसका उसके स्थान में पूजन किया जावे। इससे सब मनुष्यों को उचित है कि परमेश्वर ही का गान और पूजन करें॥१॥

पुनः स कथं वेदितव्य इत्युपदिश्यते।

फिर भी ईश्वर को कैसे जाने, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

यत्सानोः सानुमारुहद् भूर्यस्पष्ट कर्त्वम्।

तदिन्द्रो अर्थं चेतति यूथेन वृष्णिरेजति॥२॥

यत्। सानोः। सानुम्। आ। अरुहत्। भूरि। अस्पष्ट। कर्त्वम्। तत्। इन्द्रः। अर्थम्। चेतति। यूथेन। वृष्णिः। एजति॥२॥

पदार्थः-**(यत्)** यस्मात् **(सानोः)** पर्वतस्य शिखरात् संविभागात्कर्मणः सिद्धेर्वा। **दृसनिजनि०** (उणा०१.३) अनेन सनेर्ञुण्प्रत्ययः। अथवा **'षोऽन्तकर्मणि'** इत्यस्माद् बाहुलकान्नुः। **(सानुम्)** यथोक्तं त्रिविधमर्थम् **(आ)** धात्वर्थे **(अरुहत्)** रोहति। अत्र लडर्थे लङ। विकरणव्यत्ययेन शपः स्थाने शः। **(भूरि)** बहु। **भूरीति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **अदिसदिभू०** (उणा०४.६६) अनेन भूधातोः क्तिन् प्रत्ययः। **(अस्पष्ट)** स्पशते। अत्र लडर्थे लङ् **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(कर्त्त्वम्)** कर्त्तुं योग्यं कार्य्यम्। अत्र करोतेस्त्वन् प्रत्ययः। **(तत्)** तस्मात् **(इन्द्रः)** सर्वज्ञ ईश्वरः **(अर्थम्)** अर्तुं ज्ञातुं प्राप्तुं गुणं द्रव्यं वा। **उषिकुषिगार्त्तिभ्यः स्थन्।** (उणा०२.४) अनेनार्त्तेः स्थन् प्रत्ययः। **(चेतति)** संज्ञापयति प्रकाशयति वा। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(यूथेन)** सुखप्रापकपदार्थसमूहेनाथवा वायुगणेन सह। **तिथपृष्ठगूथयूथप्रोथाः।** (उणा०२.१२) अनेन यूथशब्दो निपातितः। **(वृष्णिः)** वर्षति सुखानि वर्षयति वा। **सृवृषिभ्यां कित्।** (उणा०४.५१) अनेन वृषधातोर्निः प्रत्ययः स च कित्। **(एजति)** कम्पते॥२॥

अन्वयः-यूथेन वायुगणेन सह वृष्णिः सूर्य्यकिरणसमूहः सानोः सानुं भूर्यारुहत् स्पशते राजति चलति चालयति वा, यो मनुष्यो यत्सानोः सानुं कर्मणः कर्मत्वं भूर्यारुहत्, अस्पष्टैजति तस्मै इन्द्रः परमात्मा तत्तस्मात् सानोः सानुमर्थं भूरि चेतति ज्ञापयति॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इवशब्दानुवृत्त्याऽत्राप्युपमालङ्कारः। यथा सूर्य्यः सन्मुखस्थान् वायुना सह पुनः पुनः क्रमेणात्यन्तमाक्रम्याकर्ष्य प्रकाश्य भ्रामयति, तथैव यो मनुष्यो विद्यया कर्त्तव्यानि बहूनि कर्माणि निरन्तरं सम्पादयितुं प्रवर्त्तते, स एव साधनसमूहेन सर्वाणि कार्य्याणि साधितुं शक्नोति। अस्यामीश्वरसृष्टावेवंभूतो मनुष्यः सुखानि प्राप्नोति। ईश्वरोऽपि तमेवानुगृह्णाति॥२॥

पदार्थः-जैसे **(यूथेन)** वायुगण अथवा सुख के साधन हेतु पदार्थों के साथ **(वृष्णिः)** वर्षा करनेवाला सूर्य्य अपने प्रकाश करके **(सानोः)** पर्वत के एक शिखर से **(सानुम्)** दूसरे शिखर को **(भूरि)** बहुधा **(आरुहत्)** प्राप्त होता **(अस्पष्ट)** स्पर्श करता हुआ **(एजति)** क्रम से अपनी कक्षा में घूमता और घुमाता है, वैसे ही जो मनुष्य क्रम से एक कर्म को सिद्ध करके दूसरे को **(कर्त्त्वम्)** करने को **(भूरि)** बहुधा **(आरुहत्)** आरम्भ तथा **(अस्पष्ट)** स्पर्श करता हुआ **(एजति)** प्राप्त होता है, उस पुरुष के लिये **(इन्द्रः)** सर्वज्ञ ईश्वर उन कर्मों के करने को **(सानोः)** अनुक्रम से **(अर्थम्)** प्रयोजन के विभाग के साथ **(भूरि)** अच्छी प्रकार **(चेतति)** प्रकाश करता है॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में भी **'इव'** शब्द की अनुवृत्ति से उपमालङ्कार समझना चाहिये। जैसे सूर्य्य अपने सम्मुख के पदार्थों को वायु के साथ वारंवार क्रम से अच्छी प्रकार आक्रमण, आकर्षण और प्रकाश करके सब पृथिवी लोकों को घुमाता है, वैसे ही जो मनुष्य विद्या से करने योग्य अनेक कर्मों को सिद्ध करने के लिये प्रवृत्त होता है, वही अनेक क्रियाओं से सब कार्य्यों के करने को समर्थ हो सकता तथा ईश्वर की सृष्टि में अनेक सुखों को प्राप्त होता, और उसी मनुष्य को ईश्वर भी अपनी कृपादृष्टि से देखता है, आलसी को नहीं॥२॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वरसूर्य्यावुपदिश्यते।

अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर और सूर्य्यलोक का प्रकाश किया है-

यु॒क्ष्वा हि के॒शिना॒ हरी॒ वृष॑णा कक्ष्य॒प्रा।

अथा॑ न इन्द्र सोमपा गि॒रामुप॑श्रुतिं चर॥३॥

यु॒क्ष्व। हि। के॒शिना॑। हरी॒ इति॑। वृष॑णा। क॒क्ष्य॒ऽप्रा। अथ॑। न॒ः। इ॒न्द्र॒। सो॒म॒पा॒ः। गि॒राम्। उप॑श्रुतिम्। च॒र॥३॥

पदार्थः-**(युक्ष्व)** युङ्क्ष्व योजय। **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति नलोपः, **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(हि)** हेत्वपदेशे **(केशिना)** प्रकाशयुक्ते आकर्षणबले। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलु**गिति द्विवचनस्याकारादेशः। **(हरी)** व्याप्तिहरणशीलावश्वौ **(वृषणा)** वृष्टिहेतू **(कक्ष्यप्रा)** कक्षासु भवाः कक्ष्याः सर्वपदार्थावयवास्ताम् प्रातः प्रपूरयतस्तौ **(अथ)** आनन्तर्ये। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(नः)** अस्मानस्माकं वा **(इन्द्र)** सर्वश्रोतोव्यापिन्नीश्वर प्रकाशमानः सूर्य्यलोको वा **(सोमपाः)** सोमानुत्तमान् पदार्थान् पाति रक्षति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्सम्बुद्धौ, पदार्थानां रक्षणहेतुः सूर्य्यो वा **(गिराम्)** प्रवर्त्तमानानां वाचम् **(उपश्रुतिम्)** उपयुक्तां श्रुतिं श्रवणम् **(चर)** प्राप्नुहि प्राप्नोति वा॥३॥

अन्वयः-हे सोमपा इन्द्र! यथा भवद्रचितस्य सूर्य्यलोकस्य केशिनौ वृषणा कक्ष्यप्रा हरी अश्वौ युक्तः, तथैव त्वं नोऽस्मान् सर्वविद्याप्रकाशाय युङ्क्ष्व। अथ हि नो गिरामुपश्रुतिं चर॥३॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। सर्वैर्मनुष्यैः सर्वविद्यापठनानन्तरं क्रियाकौशले प्रवर्त्तितव्यम्। यथाऽस्मिन् जगति सूर्य्यस्य विशालः प्रकाशो वर्त्तते, तथैवेश्वरगुणानां विद्यायाश्च प्रकाशः सर्वत्रोपयोजनीयः॥३॥

पदार्थः-हे **(सोमपाः)** उत्तम पदार्थों के रक्षक **(इन्द्र)** सब में व्याप्त होनेवाले ईश्वर! जैसे आपका रचा हुआ सूर्य्यलोक जो अपने **(केशिना)** प्रकाशयुक्त बल और आकर्षण अर्थात् पदार्थों के खीचनें का सामर्थ्य जो कि **(वृषणा)** वर्षा के हेतु और **(कक्ष्यप्रा)** अपनी-अपनी कक्षाओं में उत्पन्न हुए पदार्थों को पूरण करने अथवा **(हरी)** हरण और व्याप्ति स्वभाववाले घोड़ों के समान और आकर्षण गुण हैं, उनको अपने-अपने कार्यों में जोड़ता है, वैसे ही आप **(नः)** हम लोगों को भी सब विद्या के प्रकाश के लिये उन विद्याओं में **(युक्ष्व)** युक्त कीजिये। **(अथ)** इसके अनन्तर आपकी स्तुति में प्रवृत्त जो **(नः)** हमारी **(गिराम्)** वाणी हैं, उनका **(उपश्रुतिम्)** श्रवण **(चर)** स्वीकार वा प्राप्त कीजिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। सब मनुष्यों को सब विद्या पढ़ने के पीछे उत्तम क्रियाओं की कुशलता में प्रवृत्त होना चाहिये। जैसे सूर्य्य का उत्तम प्रकाश संसार में वर्त्तमान है, वैसे ही ईश्वर के गुण और विद्या के प्रकाश का सब में उपयोग करना चाहिये॥३॥

मनुष्यैः परमेश्वरात् किं किं याचनीयमित्युपदिश्यते।

मनुष्यों को परमेश्वर से क्या-क्या मांगना चाहिये, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

एहि स्तोमाँ अभि स्वराभि गृणीह्यारुव।

ब्रह्म च नो वसो सचेन्द्र यज्ञं च वर्धय॥४॥

आ। इहि। स्तोमान्। अभि। स्वर। अभि। गृणीहि। आरुव। ब्रह्म। च। नः। वसो इति। सचा। इन्द्र। यज्ञम्। च। वर्धय॥४॥

पदार्थः-**(आ इहि)** आगच्छ **(स्तोमान्)** स्तुतिसमूहान् **(अभि)** धात्वर्थे **(स्वर)** जानीहि प्राप्नुहि। **स्वरतीति गतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१४) **(अभि)** आभिमुख्ये। **अभीत्याभिमुख्यं प्राह।** (निरु०१.३) **(गृणीहि)** उपदिश **(आ)** समन्तात् **(रुव)** शब्दविद्यां प्रकाशय **(ब्रह्म)** वेदविद्याम् **(च)** समुच्चये **(नः)** अस्मान् अस्माकं वा **(वसो)** वसन्ति सर्वाणि भूतानि यस्मिन् वा वसति सर्वेषु भूतेषु यस्तत्सम्बुद्धौ **(सचा)** ज्ञानेन सत्कर्मसु समवायेन वा **(इन्द्र)** स्तोतुमर्ह दातः **(यज्ञम्)** क्रियाकौशलम् **(च)** पुनरर्थे **(वर्धय)** उत्कृष्टं सम्पादय॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र जगदीश्वर! यथा कश्चित् सर्वविद्याऽभिज्ञो विद्वान् स्तोमानभिस्वरति यथावद्विज्ञानं गृणात्यारौति तथैव नोऽस्मानेहि। हे वसो! कृपयैवमेत्य नोऽस्माकं स्तोमान् वेदस्तुतिसमूहार्थान् सचाभिस्वरब्रह्म- वेदार्थानभिगृणीहि यज्ञं च वर्धय॥४॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। ये सत्येन वेदविद्यायोगेन परमेश्वरं स्तुवन्ति प्रार्थयन्त्युपासते तेभ्य ईश्वरोऽन्तर्यामितया मन्त्राणामर्थान् यथावत्प्रकाशयित्वा सततं सुखं प्रकाशयति। अतो नैव तेषु कदाचिद्विद्यापुरुषार्थौ ह्रसतः॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** स्तुति करने के योग्य परमेश्वर! जैसे कोई सब विद्याओं से परिपूर्ण विद्वान् **(स्तोमान्)** आपकी स्तुतियों के अर्थों को **(अभिस्वर)** यथावत् स्वीकार करता कराता वा गाता है, वैसे ही **(नः)** हम लोगों को प्राप्त कीजिये। तथा हे **(वसो)** सब प्राणियों को वसाने वा उनमें वसनेवाले! कृपा से इस प्रकार प्राप्त होके **(नः)** हम लोगों के **(स्तोमान्)** वेदस्तुति के अर्थों को **(सचा)** विज्ञान और उत्तम कर्मों का संयोग कराके **(अभिस्वर)** अच्छी प्रकार उपदेश कीजिये **(ब्रह्म च)** और वेदार्थ को **(अभिगृणीहि)** प्रकाशित कीजिये। **(यज्ञं च)** हमारे लिये होम ज्ञान और शिल्पविद्यारूप क्रियाओं को **(वर्धय)** नित्य बढ़ाइये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जो पुरुष वेदविद्या वा सत्य के संयोग से परमेश्वर की स्तुति प्रार्थना और उपासना करते हैं, उनके हृदय में ईश्वर अन्तर्यामि रूप से वेदमन्त्रो के अर्थों को यथावत् प्रकाश करके निरन्तर उनके लिये सुख का प्रकाश करता है, इससे उन पुरुषों में विद्या और पुरुषार्थ कभी नष्ट नहीं होते॥४॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते।

फिर भी ईश्वर किस प्रकार का है, इस विषय का अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

उक्थमिन्द्राय शंस्यं वर्धनं पुरुनिष्षिधे।

शक्रो यथा सुतेषु णो रारणत्सख्येषु च॥५॥

उक्थम्। इन्द्राय। शंस्यम्। वर्धनम्। पुरुनिःऽष्षिधे। शक्रः। यथा। सुतेषु। नः। रारणत्। सख्येषु। च॥५॥

पदार्थः-**(उक्थम्)** वक्तुं योग्यं स्तोत्रम्। अत्र **पातॄतुदि०** (उणा०२.७) अनेन **'वच'** धातोः स्थक् प्रत्ययः। **(इन्द्राय)** सर्वमित्रायैश्वर्य्यमिच्छुकाय जीवाय **(शंस्यम्)** शंसितुं योग्यम् **(वर्धनम्)** विद्यादिगुणानां वर्धकम् **(पुरुनिष्षिधे)** पुरूणि बहूनि शास्त्राणि मङ्गलानि च नितरां सेधतीति तस्मै **(शक्रः)** समर्थः शक्तिमान् **(यथा)** येन प्रकारेण **(सुतेषु)** उत्पादितेषु स्वकीयसंतानेषु **(नः)** अस्माकम् **(रारणत्)** अतिशयेनोपदिशति। यङ्लुडन्तस्य **'रण'**धातोर्लेट्प्रयोगः। **(सख्येषु)** सखीनां कर्मसु भावेषु पुत्रस्त्रीभृत्यवर्गादिषु वा **(च)** समुच्चयार्थे॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यथा कश्चिन्मनुष्यः सुतेषु सख्येषु चोपकारी वर्त्तते तथैव शक्रः सर्वशक्तिमान् जगदीश्वरः कृपायमाणः सन् पुरुनिष्षिध इन्द्राय जीवाय वर्धनं शंस्यमुक्थं च रारणत् यथावदुपदिशति॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। अस्मिन् जगति या या शोभा प्रशंसा ये च धन्यवादास्ते सर्वे परमेश्वरमेव प्रकाशयन्ते। कुतः, यत्र यत्र निर्मितेषु पदार्थेषु प्रशंसिता रचनागुणाश्च भवन्ति ते ते निर्मातारं प्रशसन्ति। तथैवेश्वरस्यानन्ता प्रशंसा प्रार्थना च पदार्थप्राप्तये क्रियते। परन्तु यद्यदीश्वरात्प्रार्थ्यते तत्तदत्यन्तस्वपुरुषार्थेनैव प्राप्तुमर्हति॥५॥

पदार्थः-(**यथा**) जैसे कोई मनुष्य अपने (**सुतेषु**) सन्तानों और (**सख्येषु**) मित्रों के (उपकार) करने को प्रवृत्त होके सुखी होता है, वैसे ही (**शक्रः**) सर्वशक्तिमान् जगदीश्वर (**पुरुनिष्षिधे**) पुष्कल शास्त्रों को पढ़ने-पढ़ाने और धर्मयुक्त कामों में विचरने वाले (**इन्द्राय**) सब के मित्र और ऐश्वर्य की इच्छा करने वाले धार्मिक जीव के लिये (**वर्धनम्**) विद्या आदि गुणों के बढ़ानेवाले (**शंस्यम्**) प्रशंसा (**च**) और (**उक्थम्**) उपदेश करने योग्य वेदोक्त स्तोत्रों के अर्थों का (**रारणत्**) अच्छी प्रकार प्रकाश करके सुखी बना रहे॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। इस संसार में जो-जो शोभायुक्त रचना प्रशंसा और धन्यवाद हैं, वे सब परमेश्वर ही की अनन्त शक्ति का प्रकाश करते हैं, क्योंकि जैसे सिद्ध किये हुए पदार्थों में प्रशंसायुक्त रचना के अनेक गुण उन पदार्थों के रचनेवाले की ही प्रशंसा के हेतु हैं, वैसे ही परमेश्वर की प्रशंसा जनाने वा प्रार्थना के लिये हैं। इस कारण जो-जो पदार्थ हम ईश्वर से प्रार्थना के साथ चाहते हैं, सो-सो हमारे अत्यन्त पुरुषार्थ के द्वारा ही प्राप्त होने योग्य हैं, केवल प्रार्थनामात्र से नहीं॥५॥

क्व क्व स प्रार्थनीय इत्युपदिश्यते।

किस-किस पदार्थ की प्राप्ति के लिये ईश्वर की प्रार्थना करनी चाहिये, सो अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

तमित्सखित्व ईमहे तं राये तं सुवीर्ये।

स शक्र उत नः शकदिन्द्रो वसु दयमानः॥६॥१९॥

तम्। इत्। सखिऽत्वे। ईमहे। तम्। राये। तम्। सुऽवीर्ये। सः। शक्रः। उत। नः। शकत्। इन्द्रः। वसु। दयमानः॥६॥

पदार्थः-(**तम्**) परमेश्वरम् (**इत्**) एव (**सखित्वे**) सखीनां सुखायानुकूलं वर्त्तमानानां कर्मणां भावस्तस्मिन् (**ईमहे**) याचामहे। **ईमह इति याच्ञाकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१९) (**तम्**) परमैश्वर्य्यवन्तम् (**राये**) विद्यासुवर्णादिधनाय (**तम्**) अनन्तबलपराक्रमवन्तम् (**सुवीर्य्ये**) शोभनैर्गुणैर्युक्तं वीर्य्यं पराक्रमो यस्मिंस्तस्मिन् (**सः**) पूर्वोक्तः (**शक्रः**) दातुं समर्थः (**उत**) अपि (**नः**) अस्मभ्यम् (**शकत्**) शक्नोति।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र लडर्थे लुङ्डभावश्च। **(इन्द्रः)** दुःखानां विदारयिता **(वसु)** सुखेषु वसन्ति येन तद्धनं विद्याऽऽरोग्यादिसुवर्णादि वा। **वस्विति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(दयमानः)** दातुं विद्यादिगुणान् प्रकाशितुं सततं रक्षितुं दुःखानि दोषान् शत्रूंश्च सर्वथा विनाशितुं धार्मिकान् स्वभक्तानादातुं समर्थः। **दय दानगतिरक्षणहिंसादानेषु** इत्यस्य रूपम्॥६॥

अन्वयः-यो नो दयमानः शक्र इन्द्रः परमात्मा वसु दातुं शक्नोति तमिदेव वयं सखित्वे तं राये तं सुवीर्य्यं ईमहे॥६॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैः सर्वशुभगुणप्राप्तये परमेश्वरो याचनीयो नेतरः, कुतस्तस्याद्वितीयस्य सर्वमित्रस्य परमैश्वर्य्यवतोऽनन्तशक्तिमत एवैतद्दातुं सामर्थ्यवत्त्वात्॥६॥

इत्येकोनविंशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-जो **(नः)** हमारे लिये **(दयमानः)** सुखपूर्वक रमण करने योग्य विद्या, आरोग्यता और सुवर्णादि धन का देनेवाला, विद्यादि गुणों का प्रकाशक और निरन्तर रक्षक तथा दुःख दोष वा शत्रुओं के विनाश और अपने धार्मिक सज्जन भक्तों के ग्रहण करने **(शक्रः)** अनन्त सामर्थ्ययुक्त **(इन्द्रः)** दुःखों का विनाश करनेवाला जगदीश्वर है, वही **(वसु)** विद्या और चक्रवर्त्ति राज्यादि परमधन देने को **(शकत्)** समर्थ है, **(तमित्)** उसी को हम लोग **(उत)** वेदादि शास्त्र सब विद्वान् प्रत्यक्षादि प्रमाण और अपने भी निश्चय से **(सखित्वे)** मित्रों और अच्छे कर्मों के होने के निमित्त **(तम्)** उसको **(राये)** पूर्वोक्त विद्यादि धन के अर्थ और **(तम्)** उसी को **(सुवीर्य्ये)** श्रेष्ठ गुणों से युक्त उत्तम पराक्रम की प्राप्ति के लिये **(ईमहे)** याचते हैं॥६॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि सब सुख और शुभगुणों की प्राप्ति के लिये परमेश्वर ही की प्रार्थना करें, क्योंकि वह अद्वितीय सर्वमित्र परमैश्वर्य्यवाला अनन्त शक्तिमान् ही का उक्त पदार्थों के देने में सामर्थ्य है॥६॥

यह उन्नीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वरसूर्य्यलोकावुपदिश्येते।

अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर और सूर्य्यलोक का प्रकाश किया है-

सुविवृतं सुनिरजमिन्द्र त्वादातमिद्यशः।

गवामप व्रजं वृधि कृणुष्व राधो अद्रिवः॥७॥

सुऽविवृतम्। सुनिःऽअजम्। इन्द्र। त्वाऽदातम्। इत्। यशः। गवाम्। अप। व्रजम्। वृधि। कृणुष्व। राधः। अद्रिवः॥७॥

पदार्थः-**(सुविवृतम्)** सुष्ठु विकाशितम् **(सुनिरजम्)** सुखेन नितरां क्षेप्तुं योग्यम् **(इन्द्र)** महायशः सर्वविभागकारकेश्वरः सर्वविभक्तरूपदर्शकः सूर्य्यलोको वा **(त्वादातम्)** त्वया शोधितं, तेन सूर्य्येण वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(इत्) एव **(यशः)** परमकीर्त्तिसाधकं जलं वा। **यश इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(गवाम्)** स्वस्वविषयप्रकाशकानां मनआदीन्द्रियाणां किरणानां पशूनां वा। **गौरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.१) इतीन्द्रियाणां पशूनां च ग्रहणम्। **गाव इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) **(अप)** धात्वर्थे। **(व्रजम्)** समूहं ज्ञानं वा **(वृधि)** वृणु वृणोति वा। अत्र पक्षान्तरे सूर्य्यस्य प्रत्यक्षत्वात्प्रथमार्थे मध्यमः। **श्रुशृणुपृकृवृभ्यश्छन्दसि।** (अष्टा०६.४.१०२) अनेन हेर्धिः। **(कृणुष्व)** करोति कुर्य्याद्वा। अत्र लडर्थे लोड् व्यत्येनात्मनेपदं च **(राधः)** राध्नुवन्ति सुखानि येन तद्विद्यासुवर्णादि धनम्। **राध इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(अद्रिवः)** अद्रिर्मेघः प्रशंसा धनं भूयान् वा विद्यते यस्मिन् तत्सम्बुद्धावीश्वर, मेघवान् सूर्य्यो वा। **अद्रिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्॥७॥

अन्वयः-यथाऽयमद्रिवो मेघवान् सूर्य्यलोकः सुनिरजं त्वदातं तेन शोधितं यशोजलं सुविवृतं सुष्ठु विकाशितं राधो धनं च कृणुष्व करोति गवां किरणानां व्रजं समूहं चापवृध्युद्घाटयति, तथैव हे अद्रिव इन्द्र जगदीश्वर! त्वं सुविवृतं सुनिरजं त्वादातं यशो राधो धनं च कृणुष्व कृपया कुरु, तथा हे अद्रिवो मेघादिरचकत्वात् प्रशंसनीय त्वं गवां व्रजमपवृधि ज्ञानद्वारमुद्घाटय॥७॥

भावार्थः-अत्र (श्लेष)लुप्तोपमालङ्कारौ। हे परमेश्वर! यथा भवता सूर्य्यादिजगदुत्पाद्य स्वकीर्त्तिः सर्वप्राणिभ्यः सुखं च प्रसिद्धीकृतं तथैव भवत्कृपया वयमपि मन आदीनीन्द्रियाणि शुद्धानि विद्याधर्मप्रकाशयुक्तानि सुखेन संसाध्य स्वकीर्त्तिं विद्याधनं चक्रवर्त्तिराज्यं च सततं प्रकाश्य सर्वान्मनुष्यान्सुखिनः कीर्त्तिमतश्च कारयेमेति॥७॥

पदार्थः-जैसे यह **(अद्रिवः)** उत्तम प्रकाशादि धनवाला **(इन्द्रः)** सूर्य्यलोकः **(सुनिरजम्)** सुख से प्राप्त होने योग्य **(त्वादातम्)** उसी से सिद्ध होनेवाले **(यशः)** जल को **(सुविवृतम्)** अच्छी प्रकार विस्तार को प्राप्त **(गवाम्)** किरणों के **(वव्रम्)** समूह को संसार में प्रकाश होने के लिये **(अपवृधि)** फैलाता तथा **(राधः)** धन को प्रकाशित **(कृणुष्व)** करता है, वैसे हे **(अद्रिवः)** प्रशंसा करने योग्य **(इन्द्र)** महायशस्वी सब पदार्थों के यथायोग्य बांटनेवाले परमेश्वर! आप हम लोगों के लिये **(गवाम्)** अपने विषय को प्राप्त होनेवाली मन आदि इन्द्रियों के ज्ञान और उत्तम-उत्तम सुख देनेवाले पशुओं के **(व्रजम्)** समूह को **(अपावृधि)** प्राप्त करके उनके सुख के दरवाजे को खोल तथा **(सुविवृतम्)** देश-देशान्तर में प्रसिद्ध और **(सुनिरजम्)** सुख से करने और व्यवहारों में यथायोग्य प्रतीत होने के योग्य **(यशः)** कीर्ति को बढ़ानेवाले अत्युत्तम **(त्वादातम्)** आपके ज्ञान से शुद्ध किया हुआ **(राधः)** जिससे कि अनेक सुख सिद्ध हों, ऐसे विद्या सुवर्णादि धन को हमारे लिये **(कृणुश्व)** कृपा करके प्राप्त कीजिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और लुप्तोपमालङ्कार हैं। हे परमेश्वर! जैसे आपने सूर्य्यादि जगत् को उत्पन्न करके अपना यश और संसार का सुख प्रसिद्ध किया है, वैसे ही आप की कृपा से हम लोग भी अपने मन आदि इन्द्रियों को शुद्धि के साथ विद्या और धर्म के प्रकाश से युक्त तथा सुख पूर्वक सिद्ध

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

और अपनी कीर्ति, विद्याधन और चक्रवर्त्ति राज्य का प्रकाश करके सब मनुष्यों को निरन्तर आनन्दित और कीर्तिमान् करें॥७॥

पुनरीश्वर उपदिश्यते।

फिर अगले मन्त्र में ईश्वर का प्रकाश किया है-

नहि त्वा रोदसी उभे ऋघायमाणमिन्वतः।

जेषः स्वर्वतीरपः सं गा अस्मभ्यं धूनुहि॥८॥

नहि। त्वा। रोदसी। इति। उभे इति। ऋघायमाणम्। इन्वतः। जेषः। स्वःऽवतीः। अपः। सम्। गाः। अस्मभ्यम्। धूनुहि॥८॥

पदार्थः-(**नहि**) निषेधार्थे (**त्वा**) सर्वत्र व्याप्तिमन्तं जगदीश्वरम् (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ। **रोदसी इति द्यावापृथिव्योर्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३०) (**उभे**) द्वे (**ऋघायमाणम्**) परिचरितुमर्हम्। ऋध्यते पूज्यते इति ऋघः। बाहुलकात् कः, तत आचारे क्यङ्। **ऋध्नोतीति परिचरणकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.५) (**इन्वतः**) व्याप्नुतः। **इन्वतीति व्याप्तिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१८) (**जेषः**) विजयं प्राप्नोषि। **'जि जये'** इत्यस्माल्लोटि मध्यमैकवचने प्रयोगः। (**स्वर्वतीः**) स्वः सुखं विद्यते यासु ताः (**अपः**) कर्माणि कर्त्तुम्। **अप इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**सम्**) सम्यगर्थे क्रियायोगे (**गाः**) इन्द्रियाणि (**अस्मभ्यम्**) (**धूनुहि**) प्रेरय॥८॥

अन्वयः-हे परमेश्वर! इमे उभे रोदसी यमृघायमाणं त्वां न हीन्वतः, स त्वमस्मभ्यं स्वर्वतीरपो जेषो गाश्च संधूनुहि॥८॥

भावार्थः-यदा कश्चित्पृच्छेदीश्वरः कियानस्तीति, तत्रेदमुत्तरं येन सर्वमाकाशादिकं व्याप्तं नैव तमनन्तं कश्चिदप्यर्थो व्याप्तुमर्हति। अतोऽयमेव सर्वैर्मनुष्यैः सेवनीयः, उत्तमानि कर्माणि कर्त्तुं वस्तूनि च प्राप्तुं प्रार्थनीयः। यस्य गुणाः कर्माणि चेयत्ता रहितानि सन्ति तस्यान्तं ग्रहीतुं कः समर्थो भवेत्॥८॥

पदार्थः-हे परमेश्वर! ये (**उभे**) दोनों (**रोदसी**) सूर्य्य और पृथिवी जिस (**ऋघायमाणम्**) पूजा करने योग्य आपको (**नहि**) नहीं (**इन्वतः**) व्याप्त हो सकते, सो आप हम लोगों के लिये (**स्वर्वतीः**) जिनसे हमको अत्यन्त सुख मिले ऐसे (**अपः**) कर्मों को (**जेषः**) विजयपूर्वक प्राप्त करने के लिये हमारे (**गाः**) इन्द्रियों को (**संधूनुहि**) अच्छी प्रकार पूर्वोक्त कार्य्यों में संयुक्त कीजिये॥८॥

भावार्थः-जब कोई पूछे कि ईश्वर कितना बड़ा है, तो उत्तर यह है कि जिसको सब आकाश आदि बड़े-बड़े पदार्थ भी घेर में नहीं ला सकते, क्योंकि वह अनन्त है। इससे सब मनुष्यों को उचित है कि उसी परमात्मा का सेवन उत्तम-उत्तम कर्म करने और श्रेष्ठ पदार्थों की प्राप्ति के लिये उसी की प्रार्थना करते रहें। जब जिसके गुण और कर्मों की गणना कोई नहीं कर सकता, तो कोई उसके अन्त पाने को समर्थ कैसे हो सकता है?॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स एवोपदिश्यते।

फिर भी परमेश्वर का निरूपण अगले मन्त्र में किया है-

आश्रुत्कर्ण श्रुधी हवं नू चिद्दधिष्व मे गिरः।

इन्द्र स्तोममिमं मम कृष्वा युजश्चिदन्तरम्॥ ९॥

आश्रुत्ऽकर्ण। श्रुधि। हवम्। नु। चित्। दधिष्व। मे। गिरः। इन्द्र। स्तोमम्। इमम्। मम। कृष्व। युजः। चित्। अन्तरम्॥ ९॥

पदार्थः-(**आश्रुत्कर्ण**) श्रुतौ विज्ञानमयौ श्रवणहेतू कर्णौ यस्य तत्सम्बुद्धौ। अत्र सम्पदादित्वात् करणे क्विप्। (**श्रुधि**) शृणु। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्नोर्लुक्। **श्रुशृणुपृकृवृभ्य०** (अष्टा०६.४.१०२) इति हेर्ध्यादेशः। (**हवम्**) आदातव्यं सत्यं वचनम्। (**नु**) क्षिप्रार्थे। **नु इति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। (**चित्**) पूजार्थे। **चिदिदं ब्रूयादिति पूजायाम्।** (निरु०१.४) (**दधिष्व**) धारय। '**दध धारणे**' इत्यस्माल्लोट्, **छन्दस्युभयथे**त्यार्द्धधातुकाश्रयेणेडागमः। (**मे**) मम स्तोतुः (**गिरः**) वाणीः (**इन्द्र**) सर्वान्तर्यामिन्सर्वतः श्रोतः (**स्तोमम्**) स्तूयते येनासौ स्तोमस्तं स्तुतिसमूहम् (**इमम्**) प्रत्यक्षम् (**मम**) स्तोतुः (**कृष्व**) कुरु। '**कृञ्**' इत्यस्माल्लोटि विकरणाभावः। (**युजः**) यो युनक्ति स युक् सखा तस्य सख्युः। '**युजिर् योगे**' इत्यस्मादृत्विग्दधृगिति क्विन्। (**चित्**) इव। **चिदित्युपमार्थे।** (निरु०१.४) (**अन्तरम्**) अन्तःशोधनमाभ्यन्तरं वा॥ ९॥

अन्वयः-हे आश्रुत्कर्ण इन्द्र जगदीश्वर! चिद्यथा प्रियः सखा युजः प्रियस्य सख्युर्गिरः प्रेम्णा शृणोति, तथैव त्वं नु मे गिरो हवं श्रुधि ममेमं स्तोममन्तरं दधिष्व युजो मामन्तःकरणं शुद्धं कृष्व कुरु॥ ९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैरीश्वरस्य सर्वज्ञत्वेन जीवेन प्रयुक्तस्य वाग्व्यवहारस्य यथावत् श्रोतृत्वेन सर्वाधारत्वेनान्तर्यामितया जीवान्तःकरणयोर्यथावच्छोधकत्वेन सर्वस्य मित्रत्वाच्चायमेवैकः सदैव ज्ञातव्यः प्रार्थनीयश्चेति॥ ९॥

पदार्थः-(**आश्रुत्कर्ण**) हे निरन्तर श्रवणशक्तिरूप कर्णवाले (**इन्द्र**) सर्वान्तर्यामि परमेश्वर! (**चित्**) जैसे प्रीति बढ़ानेवाले मित्र अपनी (**युजः**) सत्यविद्या और उत्तम-उत्तम गुणों में युक्त होनेवाले मित्र की (**गिरः**) वाणियों को प्रीति के साथ सुनता है, वैसे ही आप (**नु**) शीघ्र ही (**मे**) मेरी (**गिरः**) स्तुति तथा (**हवम्**) ग्रहण करने योग्य सत्य वचनों को (**श्रुधि**) सुनिये। तथा (**मम**) अर्थात् मेरी (**स्तोमम्**) स्तुतियों के समूह को (**अन्तरम्**) अपने ज्ञान के बीच (**दधिष्व**) धारण करके (**युजः**) अर्थात् पूर्वोक्त कामों में उक्त प्रकार से युक्त हुए हम लोगों को (**अन्तरम्**) भीतर की शुद्धि को (**कृष्व**) कीजिये॥ ९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि जो सर्वज्ञ जीवों के किये हुए वाणी के व्यवहारों का यथावत् श्रवण करनेहारा सर्वाधार अन्तर्यामि जीव और अन्तःकरण का यथावत् शुद्धि हेतु तथा सब का मित्र ईश्वर है, वही एक जानने वा प्रार्थना करने योग्य है॥९॥

मनुष्याः पुनस्तं कथंभूतं जानीयुरित्युपदिश्यते।

फिर भी मनुष्य लोग परमेश्वर को कैसा जानें, इस विषय का अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

विद्मा हि त्वा वृषन्तमं वाजेषु हवनश्रुतम्।

वृषन्तमस्य हूमह ऊतिं सहस्रसातमाम्॥ १०॥

विद्म। हि। त्वा। वृषन्ऽतमम्। वाजेषु। हवनऽश्रुतम्। वृषन्ऽतमस्य। हूमहे। ऊतिम्। सहस्रऽसातमाम्॥ १०॥

पदार्थः-(**विद्म**) विजानीमः। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**हि**) एवार्थे (**त्वा**) त्वाम् (**वृषन्तमम्**) सर्वानभीष्टान्कामान् वर्षतीति वृषा सोऽतिशयितस्तम्। **कनिन्युवृषि०** (उणा०१.१५४) अनेन '**वृष**' धातोः कनिन्प्रत्ययः। **अयस्मयादीनि छन्दसि।** (अष्टा०१.४.२०) अनेन भसंज्ञया नलोपाभावः। **उभयसंज्ञान्यपि छन्दांसि दृश्यन्त** इति पदसंज्ञाश्रयणाट्टिलोपाभावः। (**वाजेषु**) संग्रामेषु। **वाज इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**हवनश्रुतम्**) हवनमाह्वानं शृणोतीति तम् (**वृषन्तमस्य**) अतिशयेनोत्तमानां कामानामभिवर्षयितुस्तव (**हूमहे**) स्पर्धयामहे। अत्र '**ह्वेञ्**' इत्यस्माल्लटि **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०६.१.३४) इति सम्प्रसारणम्, **सम्प्रसारणाच्चे**ति पूर्वरूपं च। **हलः।** (अष्टा०६.४.२) इति दीर्घत्वम्। (**ऊतिम्**) रक्षां प्राप्तिमवगमं च (**सहस्रसातमाम्**) सहस्राणि बहूनि धनानि सुखानि वा सनोति यया साऽतिशयिता ताम्। अत्र सहस्रोपपदात् '**षणु दाने**' इत्यस्माद्धातोः **जनसन०** इत्यनेन विट्। **विड्वनोरनुनासिकस्यादि**ति नकारस्याकारादेशः। **कृतो बहुलमि**ति करणे च॥१०॥

अन्वयः-हे इन्द्र! वयं वाजेषु हवनश्रुतं वृषन्तमं त्वां विद्म हि यतो वृषन्तमस्य तव सहस्रसातमामूर्तिं हूमहे॥१०॥

भावार्थः-मनुष्या सर्वकामसिद्धिप्रदं शत्रूणां युद्धेषु विजयहेतुं परमेश्वरमेव जानीयुः। येनास्मिन् जगति सर्वप्राणिसुखायासंख्याताः पदार्था उत्पाद्य रक्ष्यन्ते तं तदाज्ञां चाश्रित्य सर्वथा प्रयत्नेन स्वस्य सर्वेषां च सुखं संसाध्यम्॥१०॥

पदार्थः-हे परमेश्वर! हम लोग (**वाजेषु**) संग्रामों में (**हवनुश्रुतम्**) प्रार्थना को सुनने योग्य और (**वृषन्तमम्**) अभीष्ट कामों के अच्छी प्रकार देने और जाननेवाले (**त्वा**) आपको (**विद्म**) जानते हैं, (**हि**) जिस कारण हम लोग (**वृषन्तमस्य**) अतिशय करके श्रेष्ठ कामों को मेघ के समान वर्षानेवाले (**तव**) आपकी (**सहस्रसातमाम्**) अच्छी प्रकार अनेक सुखों की देनेवाली जो (**ऊतिम्**) रक्षाप्राप्ति और विज्ञान हैं, उनको (**हूमहे**) अधिक से अधिक मानते हैं॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को सब कामों की सिद्धि देने और युद्ध में शत्रुओं के विजय के हेतु परमेश्वर ही देनेवाला है, जिसने इस संसार में सब प्राणियों के सुख के लिये असंख्यात पदार्थ उत्पन्न वा रक्षित किये हैं, तथा उस परमेश्वर वा उस की आज्ञा का आश्रय करके सर्वथा उपाय के साथ अपना वा सब मनुष्यों का सब प्रकार से सुख सिद्ध करना चाहिये॥१०॥

पुनः स कीदृशः करोतीत्युपदिश्यते।

फिर परमेश्वर कैसा और मनुष्यों के लिये क्या करता है, इस विषय को अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

आ तू न॑ इन्द्र कौशिक मन्दसा॒नः सु॒तं पि॑ब।

नव्य॒मायुः॒ प्र सू ति॑र कृ॒धी स॑हस्र॒सामृषि॑म्॥११॥

आ। तु। नः॒। इन्द्र॒। कौ॒शि॒क॒। म॒न्द॒सा॒नः। सु॒तम्। पि॒ब॒। नव्य॑म्। आयुः॑। प्र। सु। ति॒र॒। कृ॒धि। स॒ह॒स्र॒साम्। ऋषि॑म्॥११॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे। अत्र **ऋचि तुनुघमक्षु०** इति दीर्घः। (**नः**) अस्माकम् (**इन्द्र**) सर्वानन्दस्वरूपेश्वर (**कौशिक**) सर्वासां विद्यानामुपदेशे प्रकाशे च भवस्तत्सम्बुद्धौ, अर्थानां साधूपदेष्टर्वा। **क्रोशतेः शब्दकर्मणः क्रंसतेर्वा स्यात्प्रकाशयतिकर्मणः साधु विक्रोशयिताऽर्थानामिति वा नद्यः प्रत्यूचुः।** (निरु०२.२५) अनेन कौशिकशब्द उक्तार्थो गृह्यते। (**मन्दसानः**) स्तुतः सर्वस्य ज्ञाता सन्। **ऋञ्जिवृधिमन्दि०** (उणा०२.८४) अनेन मन्देरसानच् प्रत्ययः। (**सुतम्**) प्रयत्नेनोत्पादितं प्रियशब्दं स्तवनं वा (**पिब**) श्रवणशक्त्या गृहाण (**नव्यम्**) नवीनम्। **नवसूरमर्तयविष्ठेभ्यो यत्।** (अष्टा०५.४.३६) अनेन वार्त्तिकेन नवशब्दात् स्वार्थे यत्। **नव्यमिति नवनामसु पठितम्।** (निघं०३.२८) (**आयुः**) जीवनम् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे क्रियायोगे (**सु**) शोभार्थे क्रियायोगे। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**तिर**) संतारय। तरतेर्विकरणव्यत्ययेन शः। **ऋत इद्धातो**रितीकारः। (**कृधि**) कुरु। अत्र **श्रुशृणुपॄकृवृभ्यश्छन्दसी**ति हेर्धिर्विकरणाभावः। (**सहस्रसाम्**) सहस्रं बह्वीर्विद्याः सनोति तम् (**ऋषिम्**) वेदमन्त्रार्थद्रष्टारं जितेन्द्रियतया शुभगुणानां सदैवोपदेष्टारं सकलविद्याप्रत्यक्षकारिणम्॥११॥

अन्वयः-हे कौशिकेन्द्रेश्वर! मन्दसानः संस्त्वं नः सुतमापिब तु पुनः कृपया नो नव्यमायुः प्रसूतिर तथा नोऽस्माकं मध्ये सहस्रसामृषिं कृधि सम्पादय॥११॥

भावार्थः-ये मनुष्याः प्रेम्णा विद्योपदेष्टारं जीवेभ्यः सत्यविद्याप्रकाशकं सर्वज्ञं शुद्धमीश्वरं स्तुत्वा श्रावयन्ति, ते सुखपूर्णं विद्यायुक्तमायुः प्राप्यर्षयो भूत्वा पुनः सर्वान् विद्यायुक्तान् मनुष्यान् विदुषः प्रीत्या सम्पादयन्ति॥११॥

पदार्थः-हे (**कौशिक**) सब विद्याओं के उपदेशक और उनके अर्थों के निरन्तर प्रकाश करनेवाले (**इन्द्र**) सर्वानन्दस्वरूप परमेश्वर! (**मन्दसानः**) आप उत्तम-उत्तम स्तुतियों को प्राप्त हुए और सब को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यथायोग्य जानते हुए **(नः)** हम लोगों के **(सुतम्)** यत्न से उत्पन्न किये हुए सोमादि रस वा प्रिय शब्दों से की हुई स्तुतियों का **(आ)** अच्छी प्रकार **(पिब)** पान कराइये **(तु)** और कृपा करके हमारे लिये **(नव्यम्)** नवीन **(आयुः)** अर्थात् निरन्तर जीवन को **(प्रसूतिर)** दीजिये, तथा **(नः)** हम लोगों में **(सहस्रसाम्)** अनेक विद्याओं के प्रकट करनेवाले **(ऋषिम्)** वेदवक्ता पुरुष को भी **(कृधि)** कीजिये॥११॥

भावार्थः-जो मनुष्य अपने प्रेम से विद्या का उपदेश करनेवाला होकर अर्थात् जीवों के लिये सब विद्याओं का प्रकाश सर्वदा शुद्ध परमेश्वर की स्तुति के साथ आश्रय करते हैं, वे सुख और विद्यायुक्त पूर्ण आयु तथा ऋषि भाव को प्राप्त होकर सब विद्या चाहनेवाले मनुष्यों को प्रेम के साथ उत्तम-उत्तम विद्या से विद्वान् करते हैं॥११॥

इमाः सर्वाः स्तुतय ईश्वरमेव स्तुवन्तीत्युपदिश्यते।

उक्त सब स्तुति ईश्वर ही के गुणों का कीर्त्तन करती हैं, इस विषय का अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

परि॑ त्वा गिर्वणो॒ गिर॑ इ॒मा भ॑वन्तु वि॒श्वतः॑।

वृ॒द्धायु॒मनु॒ वृद्ध॑यो॒ जुष्टा॑ भवन्तु॒ जुष्ट॑यः॥१२॥२०॥

परि॑। त्वा॒। गि॒र्व॒णः॒। गिरः॑। इ॒माः। भ॒व॒न्तु॒। वि॒श्वतः॑। वृ॒द्धऽआ॑यु॒म्। अनु॑। वृद्ध॑यः। जुष्टाः॑। भ॒व॒न्तु॒। जुष्ट॑यः॥१२॥

पदार्थः-**(परि)** परितः। **परीति सर्वतोभावं प्राह।** (निरु०१.३) **(त्वा)** त्वां सर्वस्तुतिभाजनमिन्द्रमीश्वरम् **(गिर्वणः)** गीर्भिर्वेदानां विदुषां च वाणीभिर्वन्यते संसेव्यते यस्तत्सम्बुद्धौ **(गिरः)** स्तुतयः **(इमाः)** वेदस्थाः प्रत्यक्षा विद्वत्प्रयुक्ताः **(भवन्तु)** **(विश्वतः)** विश्वस्य मध्ये **(वृद्धायुम्)** आत्मनो वृद्धमिच्छतीति तम् **(अनु)** क्रियार्थे **(वृद्धयः)** वर्ध्यन्ते यास्ताः **(जुष्टाः)** याः प्रीणन्ति सेवन्ते ताः **(भवन्तु)** **(जुष्टयः)** जुष्यन्ते यास्ताः॥१२॥

अन्वयः-हे गिर्वण इन्द्र! विश्वतो या इमा गिरः सन्ति ताः परि सर्वतस्त्वां भवन्तु तथा चेमा वृद्धयो जुष्टयो जुष्टा वृद्धायुं त्वामनुभवन्तु॥१२॥

भावार्थः-हे भगवन्! या योत्कृष्टा। प्रशंसा सा सा तवैवास्ति, या या सुखानन्दवृद्धिश्च सा सा त्वामेव संसेवते। य एवमीश्वरस्य गुणान् तत्सृष्टिगुणांश्चानुभवन्ति त एव प्रसन्ना विद्यावृद्धा भूत्वा विश्वस्मिन् पूज्या जायन्ते॥१२॥

अत्र सायणाचार्य्येण **'परिभवन्तु सर्वतः प्राप्नुवन्तु'** इत्यशुद्धमुक्तम्। कुतः, परौ भुवोऽवज्ञाने इति परिपूर्वकस्य **'भू'** धातोस्तिरस्कारार्थे निपातितत्वात्। इदं सूक्तमार्य्यावर्त्तनिवासिभिः सायणाचार्य्यादिभिस्तथा यूरोपाख्यदेशनिवासिभिर्विलसनाख्यादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र ये क्रमेण विद्यादिशुभगुणान् गृहीत्वेश्वरं च प्रार्थयित्वा सम्यक् पुरुषार्थमाश्रित्य धन्यवादैः परमेश्वरं प्रशंसन्ति त एवाविद्यादिदुष्टगुणान्निवार्य्य शत्रून् विजित्य दीर्घायुषो विद्वांसो भूत्वा सर्वेभ्यः सुखसम्पादनेन सदानन्दयन्त इत्यस्य दशमस्य सूक्तार्थस्य नवमसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति दशमं सूक्तं विंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(गिर्वणः)** वेदों तथा विद्वानों की वाणियों से स्तुति को प्राप्त होने योग्य परमेश्वर! **(विश्वतः)** इस संसार में **(इमाः)** जो वेदोक्त वा विद्वान् पुरुषों की कही हुई **(गिरः)** स्तुति हैं, वे **(परि)** सब प्रकार से सब की स्तुतियों से सेवन करने योग्य जो आप हैं, उनको **(भवन्तु)** प्रकाश करनेहारी हों, और इसी प्रकार **(वृद्धयः)** वृद्धि को प्राप्त होने योग्य **(जुष्टाः)** प्रीति को देनेवाली स्तुतियां **(जुष्टयः)** जिनसे सेवन करते हैं, वे **(वृद्धायुम्)** जो कि निरन्तर सब कार्य्यों में अपनी उन्नति को आप ही बढ़ानेवाले आप का **(अनुभवन्तु)** अनुभव करें॥१२॥

भावार्थः-हे भगवन् परमेश्वर! जो-जो अत्युत्तम प्रशंसा है, सो-सो आपकी ही है, तथा जो-जो सुख और आनन्द की वृद्धि होती है सो-सो आप ही का सेवन करके विशेष वृद्धि को प्राप्त होती है। इस कारण जो मनुष्य ईश्वर तथा सृष्टि के गुणों का अनुभव करते हैं, वे ही प्रसन्न और विद्या की वृद्धि को प्राप्त होकर संसार में पूज्य होते हैं॥१२॥

इस मन्त्र में सायणाचार्य्य ने **'परिभवन्तु'** इस पद का अर्थ यह किया है कि- **'सब जगह से प्राप्त हों,'** यह व्याकरण आदि शास्त्रों से अशुद्ध है, क्योंकि परौ भुवोऽवज्ञाने व्याकरण के इस सूत्र से परिपूर्वक **'भू'** धातु का अर्थ तिरस्कार अर्थात् अपमान करना होता है। आर्य्यावर्त्तवासी सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपखण्ड देशवासी साहबों ने इस दशवें सूक्त के अर्थ का अनर्थ किया है।

जो लोग क्रम से विद्या आदि शुभगुणों को ग्रहण और ईश्वर की प्रार्थना करके अपने उत्तम पुरुषार्थ का आश्रय लेकर परमेश्वर की प्रशंसा और धन्यवाद करते हैं, वे ही अविद्या आदि दुष्टों गुणों की निवृत्ति से शत्रुओं को जीत कर तथा अधिक अवस्थावाले और विद्वान् होकर सब मनुष्यों को सुख उत्पन्न करके सदा आनन्द में रहते हैं। इस अर्थ से इस दशम सूक्त की सङ्गति नवम सूक्त के साथ जाननी चाहिये॥

यह दशम सूक्त और बीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्याष्टर्चस्यैकादश सूक्तस्य जेता माधुच्छन्दस ऋषिः। इन्द्रो देवता। अनुष्टुप् छन्दः गान्धारः स्वरः॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वरविजेतारावुपदिश्येते।

अब ग्यारहवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। तथा पहले मन्त्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर वा विजय करनेवाले पुरुष का उपदेश किया है-

इन्द्रं॒ विश्वा॑ अवीवृधन्त्समु॒द्रव्य॑चसं॒ गिरः॑।

र॒थीत॑मं र॒थीनां॒ वाजा॑नां॒ सत्प॑ति॒म्पति॑म्॥ १॥

इन्द्र॑म्। विश्वाः॑। अ॒वी॒वृ॒ध॒न्। स॒मु॒द्रऽव्य॑चसम्। गिरः॑। र॒थिऽत॑मम्। र॒थीना॑म्। वाजा॑नाम्। सत्ऽप॑तिम्। पति॑म्॥ १॥

पदार्थः-(**इन्द्रम्**) विजयप्रदमीश्वरम, शत्रूणां विजेतारं शूरं वा (**विश्वाः**) सर्वाः (**अवीवृधन्**) अत्यन्तं वर्धयन्तु। अत्र लोडर्थे लुङ्। (**समुद्रव्यचसम्**) समुद्रेऽन्तरिक्षे व्यचा व्याप्तिर्यस्य तं सर्वव्यापिनमीश्वरम्। समुद्रे नौकादिविजयगुणसाधनव्यापिनं शूरवीरं वा (**गिरः**) स्तुतयः (**रथीतमम्**) बहवो रथा रमणाधिकरणः पृथिवीसूर्यादयो लोका विद्यन्ते यस्मिन्स रथीश्वरः सोऽतिशयितस्तम्। रथाः प्रशस्ता रणविजयहेतवो विमानादयो विद्यन्ते यस्य सोऽतिशयितः शूरस्तम्। **रथिन ईद्वक्तव्यः।** (अष्टा०८.२.१७) इति वार्त्तिकेनेकारादेशः। (**रथीनाम्**) नित्ययुक्ता रथा विद्यन्ते येषां योद्धॄणां तेषाम्। **अन्येषामपि दृश्यते।** (अष्टा०६.३.१३७) अनेन दीर्घः। (**वाजानाम्**) वजन्ति प्राप्नुवन्ति जयपराजयौ येषु युद्धेषु तेषाम् (**सत्पतिम्**) यः सतां नाशरहितानां प्रकृत्यादिकारणद्रव्याणां पतिः स्वामी तमीश्वरम्। यः सतां सद्व्यवहाराणां सत्पुरुषाणां वा पतिः पालकस्तं न्यायाधीशं राजानम् (**पतिम्**) यः पाति रक्षति चराचरं जगत्तमीश्वरम्, यः पाति रक्षति सज्जनाँस्तम्॥ १॥

अन्वयः-अस्माकमिमा विश्वा गिरो यं समुद्रव्यचसं रथीनां रथीतमं वाजनां सत्पतिं पतिमिन्द्रं परमात्मानं वीरपुरुषं वाऽवीवृधन् नित्यं वर्द्धयन्ति तं सर्वे मनुष्या वर्द्धयन्तु॥ १॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सर्वा वेदवाण्यः परमैश्वर्य्यवन्तं सर्वगतं सर्वत्र रममाणं सत्यस्वभावं धार्मिकाणां विजयप्रदं परमेश्वरं प्रकाशयन्ति। धर्मेण बलेन दुष्टमनुष्याणां विजेतारं धार्मिकाणां पालकं वेतीश्वरो वेदवचसा सर्वान् विज्ञापयति॥ १॥

पदार्थः-हमारी ये (**विश्वाः**) सब (**गिरः**) स्तुतियां (**समुद्रव्यचसम्**) जो आकाश में अपनी व्यापकता से परिपूर्ण ईश्वर, वा जो नौका आदि पूरण सामग्री से शत्रुओं को जीतनेवाले मनुष्य (**रथीनाम्**) जो बड़े-बड़े युद्धों में विजय कराने वा करनेवाले (**रथीतमम्**) जिसमें पृथिवी आदि रथ अर्थात् सब क्रीड़ाओं के साधन, तथा जिसके युद्ध के साधन बड़े-बड़े रथ हैं, (**वाजानाम्**) अच्छी प्रकार जिनमें जय और पराजय प्राप्त होते हैं, उनके बीच (**सत्पतिम्**) जो विनाशरहित प्रकृति आदि द्रव्यों का पालन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करनेवाला ईश्वर, वा सत्पुरुषों की रक्षा करनेहारा मनुष्य **(पतिम्)** जो चराचर जगत् और प्रजा के स्वामी, वा सज्जनों की रक्षा करनेवाले और **(इन्द्रम्)** विजय के देनेवाले परमेश्वर के, वा शत्रुओं को जीतनेवाले धर्मात्मा मनुष्य के **(अवीवृधन)** गुणानुवादों को नित्य बढ़ाती रहें॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। सब वेदवाणी परमैश्वयर्युक्त सब में रहने सब जगह रमण करने सत्य स्वभाव तथा धर्मात्मा सज्जनों को विजय देनेवाले परमेश्वर और धर्म वा बल से दुष्ट मनुष्यों को जीतने तथा धर्मात्मा वा सज्जन पुरुषों की रक्षा करनेवाले मनुष्य का प्रकाश करती हैं। इस प्रकार परमेश्वर वेदवाणी से सब मनुष्यों को आज्ञा देता है॥१॥

पुनस्तावेवोपदिश्येते।

फिर भी अगले मन्त्र में इन्हीं दोनों का प्रकाश किया है-

स॒ख्ये त॑ इन्द्र वा॒जिनो॒ मा भे॑म॒ शवसस्पते।

त्वाम॒भि प्र णो॑नुमो॒ जेता॑रमप॑राजितम्॥२॥

स॒ख्ये। ते॒। इ॒न्द्र॒। वा॒जिन॑:। मा। भे॒म॒। श॒व॒स॒:। प॒ते॒। त्वाम्। अ॒भि। प्र। नो॒नु॒म॒:। जेता॑रम्। अप॑ऽराजितम्॥२॥

पदार्थ:-**(सख्ये)** मित्रभावे कृते **(ते)** तवेश्वरस्य न्यायशीलस्य सभाध्यक्षस्य वा **(इन्द्र)** सर्वस्वामिन्नीश्वर सभाध्यक्ष राजन् वा **(वाजिन:)** वाज: परमोत्कृष्टविद्याबलाभ्यामात्मनो देहस्य प्रशस्तो बलसमूहो येषामस्ति ते **(मा)** निषेधार्थे, क्रियायोगे **(भेम)** बिभयाम भयं करवाम। अत्र लोडर्थे लुङ्। **बहुलं छन्दसी**ति च्लेर्लुक्। **छन्दस्युभयथे**ति लुङ आर्धधातुकसंज्ञामाश्रित्य मसो ङित्वाभावाद् गुणश्च। **(शवस:)** अनन्तबलस्य प्रमितबलस्य वा। **शव इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(पते)** सर्वस्वामिन्नीश्वर सभाध्यक्ष राजन्वा **(त्वाम्)** जगदीश्वरं सभाध्यक्षं वा **(अभि)** आभिमुख्यार्थे **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(नोनुम:)** अतिशयेन स्तुम:। अयं **'णु स्तुतौ'** इत्यस्य यङ्लुकि प्रयोग:। **उपसर्गादसमासेऽपि णोपदेशस्य।** (अष्टा०८.४.१४) इति णकारादेशश्च। **(जेतारम्)** शत्रून् जापयति जयति वा तम् **(अपराजितम्)** यो न केनापि पराजेतुं शक्यते तम्॥२॥

अन्वय:-हे शवसस्पते जगदीश्वर सेनाध्यक्ष वा! अभिजेतारमपराजितं त्वां वाजिनो विजानन्तो वयं प्रणोनुम: पुन:पुनर्नमस्कुर्म:, तथा हे इन्द्र! ते तव सख्ये कृते शत्रुभ्य: कदाचिन्मा भेम भयं मा करवाम॥२॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कार:। ये मनुष्या परमेश्वरे तदाज्ञाचरणे तथा शूरादिमनुष्येषु नित्यं मित्रतामाचरन्ति, ते बलवन्तो भूत्वा नैव शत्रुभ्यो भयपराभवौ प्राप्नुवन्तीति॥२॥

पदार्थ:-हे **(शवस:)** अनन्तबल वा सेनाबल के **(पते)** पालन करनेहारे ईश्वर वा अध्यक्ष! **(अभिजेतारम्)** प्रत्यक्ष शत्रुओं को जिताने वा जीतनेवाले **(अपराजितम्)** जिसका पराजय कोई भी न कर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सके **(त्वा)** उस आप को **(वाजिनः)** उत्तम विद्या वा बल से अपने शरीर के उत्तम बल वा समुदाय को जानते हुए हम लोग **(प्रणोनुमः)** अच्छी प्रकार आप की वार-वार स्तुति करते हैं, जिससे **(इन्द्र)** हे सब प्रजा वा सेना के स्वामी! **(ते)** आप जगदीश्वर वा सभाध्यक्ष के साथ **(सख्ये)** हम लोग मित्रभाव करके शत्रुओं वा दुष्टों से कभी **(मा भेम)** भय न करें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो मनुष्य परमेश्वर की आज्ञा के पालने वा अपने धर्मानुष्ठान से परमात्मा तथा शूरवीर आदि मनुष्यों में मित्रभाव अर्थात् प्रीति रखते हैं, वे बलवाले होकर किसी मनुष्य से पराजय वा भय को प्राप्त कभी नहीं होते॥२॥

पुनस्तावेवोपदिश्येते।

फिर भी अगले मन्त्र में इन्हीं दोनों का उपदेश किया है-

पूर्वीरिन्द्रस्य रातयो न विदस्यन्त्यूतयः।

यदि वाजस्य गोमतः स्तोतृभ्यो मंहते मघम्॥३॥

पूर्वीः। इन्द्रस्य। रातयः। न। वि। दस्यन्ति। ऊतयः। यदि। वाजस्य। गोऽमतः। स्तोऽतृभ्यः। मंहते। मघम्॥३॥

पदार्थः-**(पूर्वीः)** पूर्व्यः सनातन्यः। **सुपां सुलुगिति** पूर्वसवर्णादेशः। **(इन्द्रस्य)** परमेश्वरस्य सभासेनाध्यक्षस्य वा **(रातयः)** दानानि **(न)** निषेधार्थे **(वि)** क्रियायोगे **(दस्यन्ति)** उपक्षयन्ति **(ऊतयः)** रक्षणानि **(यदि)** आकांक्षार्थे **(वाजस्य)** वजन्ति प्राप्नुवन्ति सुखानि यस्मिन् व्यवहारे तस्य **(गोमतः)** प्रशस्ताः पृथिवी गावः पशवो वागादीनीन्द्रियाणि च विद्यन्ते यस्मिन् तस्य **(स्तोतृभ्यः)** स्तुवन्ति जगदीश्वरं सृष्टिगुणाँश्च ये तेभ्यो धार्मिकेभ्यो विद्वद्भ्यः **(मंहते)** ददाति। **मंहत इति दानकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.२०) **(मघम्)** प्रकृष्टं विद्यासुवर्णादिधनम्॥३॥

अन्वयः-यदीन्द्रः स्तोतृभ्यो वाजस्य गोमतो मघं मंहते तर्ह्यस्यैताः पूर्व्यो रातय ऊतयो न विदस्यन्ति नैवोपक्षयन्ति॥३॥

भावार्थः-अत्रापि श्लेषालङ्कारः। यथेश्वरस्य जगति दानरक्षणानि नित्यानि न्याययुक्तानि कर्माणि सन्ति, तथैव मनुष्यैरपि प्रजायां विद्याऽभयदानानि नित्यं कार्य्याणि। यदीश्वरो न स्यात्तर्हीदं जगत्कथमुत्पद्येत, यदीश्वरः सर्वमुत्पाद्य न दद्यात्तर्हि मनुष्याः कथं जीवेयुस्तस्मात्सकलकार्य्योत्पादकः सर्वसुखदातेश्वरोऽस्ति, नेतर इति मन्तव्यम्॥३॥

पदार्थः-**(यदि)** जो परमेश्वर वा सभा और सेना का स्वामी **(स्तोतृभ्यः)** जो जगदीश्वर वा सृष्टि के गुणों की स्तुति करनेवाले धर्मात्मा विद्वान् मनुष्य हैं, उनके लिये **(वाजस्य)** जिसमें सब सुख प्राप्त होते हैं उस व्यवहार, तथा **(गोमतः)** जिसमें उत्तम पृथिवी, गौ आदि पशु और वाणी आदि इन्द्रियां वर्त्तमान हैं, उसके सम्बन्धी **(मघम्)** विद्या और सुवर्णादि धन को **(मंहते)** देता है, तो इस **(इन्द्रस्य)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

परमेश्वर तथा सभा सेना के स्वामी की **(पूर्व्यः)** सनातन प्राचीन **(रातयः)** दानशक्ति तथा **(ऊतयः)** रक्षा हैं, वे कभी **(न)** नहीं **(विदस्यन्ति)** नाश को प्राप्त होतीं, किन्तु नित्य प्रति वृद्धि ही को प्राप्त रहती हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में भी श्लेषालङ्कार है। जैसे ईश्वर वा राजा की इस संसार में दान और रक्षा निश्चल न्याययुक्त होती हैं, वैसे अन्य मनुष्यों को भी प्रजा के बीच में विद्या और निर्भयता का निरन्तर विस्तार करना चाहिये। जो ईश्वर न होता तो यह जगत् कैसे उत्पन्न होता। तथा जो ईश्वर सब पदार्थों को उत्पन्न करके सब मनुष्यों के लिये नहीं देता तो मनुष्य लोग कैसे जी सकते? इससे सब कार्य्यों का उत्पन्न करने और सब सुखों का देनेवाला ईश्वर ही है, अन्य कोई नहीं, यह बात सब को माननी चाहिये॥३॥

पुनरिन्द्रशब्देन सूर्य्यसेनापतिगुणा उपदिश्यन्ते।

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से सूर्य्य और सेनापति के गुणों का उपदेश किया है-

पुराम्भिन्दुर्युवा कविरमितौजा अजायत।

इन्द्रो विश्वस्य कर्मणो धर्ता वज्री पुरुष्टुतः॥४॥

पुराम्। भिन्दुः। युवा। कविः। अमितऽओजाः। अजायत। इन्द्रः। विश्वस्य। कर्मणः। धर्ता। वज्री। पुरुऽस्तुतः॥४॥

पदार्थः-**(पुराम्)** सङ्घातानां शत्रुनगराणां द्रव्याणां वा **(भिन्दुः)** भेदकः **(युवा)** मिश्रणामिश्रणकर्त्ता **(कविः)** न्यायविद्याया दर्शनविषयस्य वा क्रमकः **(अमितौजाः)** अमितं प्रमाणरहितं बलमुदकं वा यस्य यस्माद्वा सः **(अजायत)** उत्पन्नोऽस्ति **(इन्द्रः)** विद्वान्सूर्य्यो वा **(विश्वस्य)** सर्वस्य जगतः **(कर्मणः)** चेष्टितस्य **(धर्त्ता)** पराक्रमेणाकर्षणेन वा धारकः **(वज्री)** वज्राः प्राप्तिच्छेदनहेतवो बहवः शस्त्रसमूहाः किरणा वा विद्यन्ते यस्य सः। अत्र भूम्न्यर्थे इनिः **(पुरुष्टुतः)** बहुभिर्विद्वद्भिर्गुणैर्वा स्तोतुमर्हः॥४॥

अन्वयः-अयममितौजा वज्री पुरां भिन्दुर्युवा कविः पुरुष्टुत इन्द्रः सेनापतिः सूर्य्यलोको वा विश्वस्य कर्मणो धर्त्ताऽजायतोत्पन्नोऽस्ति॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यथेश्वरेण सृष्ट्वा धारितोऽयं सूर्य्यलोकः स्वकीयैर्वज्रभूतैश्छेदकैः किरणैः सर्वेषां मूर्त्तद्रव्याणां भेत्ता बहुगुणहेतुराकर्षणेन पृथिव्यादिलोकस्य धाताऽस्ति, तथैव सेनापतिना स्वबलेन शत्रुबलं छित्त्वा सामदानादिभिर्दुष्टान् मनुष्यान् भित्त्वाऽनेकशुभगुणाकर्षको भूत्वा भूमौ स्वराज्यपालनं सततं कार्य्यमिति वेद्यम्॥४॥

पदार्थः-जो यह **(अमितौजाः)** अनन्त बल वा जलवाला **(वज्री)** जिसके सब पदार्थों को प्राप्त करानेवाले शस्त्रसमूह वा किरण हैं, और **(पुराम्)** मिले हुए शत्रुओं के नगरों वा पदार्थों का **(भिन्दुः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अपने प्रताप वा ताप से नाश वा अलग-अलग करने **(युवा)** अपने गुणों से पदार्थों का मेल करने वा कराने तथा **(कविः)** राजनीति विद्या वा दृश्य पदार्थों का अपने किरणों से प्रकाश करनेवाला **(पुरुष्टुतः)** बहुत विद्वान् वा गुणों से स्तुति करने योग्य **(इन्द्रः)** सेनापति और सूर्य्यलोक **(विश्वस्य)** सब जगत् के **(कर्मणः)** कार्यों को **(धर्त्ता)** अपने बल और आकर्षण गुण से धारण करनेवाला **(अजायत)** उत्पन्न होता और हुआ है, वह सदा जगत् के व्यवहारों की सिद्धि का हेतु है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे ईश्वर का रचा और धारण किया हुआ यह सूर्य्यलोक अपने वज्ररूपी किरणों से सब मूर्तिमान् पदार्थों को अलग-अलग करने तथा बहुत से गुणों का हेतु और अपने आकर्षणरूप गुण से पृथिवी आदि लोकों का धारण करनेवाला है, वैसे ही सेनापति को उचित है कि शत्रुओं के बल का छेदन साम, दाम और दण्ड से शत्रुओं को छिन्न-भिन्न करके बहुत उत्तम गुणों को ग्रहण करता हुआ भूमि में अपने राज्य का पालन करे॥४॥

पुनरपि तस्य गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी अगले मन्त्र में सूर्य्य के गुणों का उपदेश किया है-

त्वं बलस्य गोमतोऽपावरद्रिवो बिलम्।

त्वां देवा अबिभ्युषस्तुज्यमानास आविषुः॥५॥

त्वम्। बलस्य। गोऽमतः। अप। अवः। अद्रिवः। बिलम्। त्वाम्। देवाः। अबिभ्युषः। तुज्यमानासः। आविषुः॥५॥

पदार्थः-**(त्वम्)** अयम् **(बलस्य)** मेघस्य। **बल इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(गोमतः)** गावः संबद्धा रश्मयो विद्यन्ते यस्य तस्य। अत्र सम्बन्धे मतुप्। **(अप)** क्रियायोगे **(अवः)** दूरीकरोत्युद्घाटयति। अत्र पुरुषव्यत्ययः, लडर्थे लङ्। **बहुलं छन्दसी**त्याडभावश्च। **(अद्रिवः)** बहवोऽद्रयो मेघा विद्यन्ते यस्मिन्सः। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **छन्दसीर** इति मतुपो मकारस्य वत्त्वम्। **मतुवसो रु सम्बुद्धौ छन्दसि।** (अष्टा०८.३.१) इति नकारस्थाने रुरादेशश्च। **अद्रिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(बिलम्)** जलसमूहम्। **बिलं भरं भवति बिभर्तेः।** (निरु०२.१७) **(त्वाम्)** तमिमम् **(देवाः)** दिव्यगुणाः पृथिव्यादयः **(अबिभ्युषः)** बिभेति यस्मात् स बिभीवान्न बिभीवानबिभीवान् तस्य **(तुज्यमानासः)** कम्पमानाः स्वां स्वां वसतिमाददानाः **(आविषुः)** अभितः स्वस्वकक्षां व्याप्नुवन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्। अयं व्याप्त्यर्थस्याऽवधातोः प्रयोगः॥५॥

अन्वयः-योऽद्रिवो मेघवानिन्द्रः सूर्य्यलोको गोमतोऽबिभ्युषो बलस्य मेघस्य बिलमपावोऽपवृणोति त्वा तमिमं तुज्यमानासो देवा दिव्यगुणा भ्रमन्तः पृथिव्यादयो लोका आविषुर्व्याप्नुवन्ति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यथा सूर्य्यः स्वकिरणैर्घनाकारं मेघं छित्वा भूमौ निपातयति, यस्य किरणेषु मेघस्तिष्ठति, यस्याभित आकर्षणेन पृथिव्यादयो लोकाः स्वस्वकक्षायां सुनियमेन भ्रमन्ति, ततोऽयनर्त्वहोरात्रादयो जायन्ते, तथैव सेनापतिना भवितव्यमिति॥५॥

पदार्थः-(**अद्रिवः**) जिसमें मेघ विद्यमान है ऐसा जो सूर्य्यलोक है, वह (**गोमतः**) जिसमें अपने किरण विद्यमान हैं उस (**अबिभ्युषः**) भयरहित (**बलस्य**) मेघ के (**बिलम्**) जलसमूह को (**अपावः**) अलग-अलग कर देता है, (**त्वाम्**) इस सूर्य्य को (**तुज्यमानासः**) अपनी-अपनी कक्षाओ में भ्रमण करते हुए (**देवाः**) पृथिवी आदिलोक (**आविषुः**) विशेष करके प्राप्त होते हैं॥५॥

भावार्थः-जैसे सूर्य्यलोक अपनी किरणों से मेघ के कठिन-कठिन बद्दलों को छिन्न-भिन्न करके भूमि पर गिराता हुआ जल की वर्षा करता है, क्योंकि यह मेघ उसकी किरणों में ही स्थित रहता, तथा इसके चारों ओर आकर्षण अर्थात् खींचने के गुणों से पृथिवी आदि लोक अपनी-अपनी कक्षा में उत्तम-उत्तम नियम से घूमते हैं, इसी से समय के विभाग जो उत्तरायण, दक्षिणायन तथा ऋतु, मास, पक्ष, दिन, घड़ी, पल आदि हो जाते हैं, वैसे ही गुणवाला सेनापति होना उचित है॥५॥

अथेन्द्रशब्देन शूरवीरगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से शूरवीर के गुणों का उपदेश किया है-

तवाहं शूर रातिभिः प्रत्यायं सिन्धुमावदन्।

उपातिष्ठन्त गिर्वणो विदुष्टे तस्य कारवः॥६॥

तव। अहम्। शूर। रातिऽभिः। प्रति। आयम्। सिन्धुम्। आऽवदन्। उप। अतिष्ठन्त। गिर्वणः। विदुः। ते। तस्य। कारवः॥६॥

पदार्थः-(**तव**) बलपराक्रमयुक्तस्य (**अहम्**) सर्वो जनः (**शूर**) धार्मिक दुष्टनिवारक विद्याबलपराक्रमवन् सभाध्यक्ष! (**रातिभिः**) अभयादिदानैः (**प्रति**) प्रतीतार्थे क्रियायोगे (**आयम्**) प्राप्नुयाम्। अत्र लिङर्थे लङ्। (**सिन्धुम्**) स्यन्दते प्रस्रवति सुखानि समुद्र इव गम्भीरस्तम् (**आवदन्**) समन्तात् ब्रुवन्सन् (**उप**) सामीप्यार्थे (**अतिष्ठन्त**) स्थिरा भवेयुः। अत् लिङर्थे लङ्। (**गिर्वणः**) गीर्भिर्वन्द्यते सेव्यते जनैस्तत्सम्बुद्धौ (**विदुः**) जानन्ति (**ते**) तव (**तस्य**) राज्यस्य युद्धस्य शिल्पस्य वा (**कारवः**) ये कार्य्याणि कुर्वन्ति ते॥६॥

अन्वयः-हे शूर! ये तव रातिभिस्त्वां सिन्धुमिवावदन् सन्नहं प्रत्यायम्। हे गिर्वणस्तव तस्य च कारवस्त्वां शूरं विदुरुपातिष्ठन्त ते सदा सुखिनो भवन्ति॥६॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारौ स्तः। ईश्वरः सर्वानाज्ञापयति-मनुष्यैर्धार्मिकस्य शूरस्य प्रशंसितस्य सभाध्यक्षस्य वा सेनाध्यक्षस्य मनुष्याभयदानेन समुद्रस्य जन्तव इवाश्रयेण राज्यकार्य्याणि सम्यग् विदित्वा संसाधनीयानि दुःखनिवारणेन सुखाय परस्परमुपस्थितिश्च कार्य्येति॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे **(शूर)** धार्मिक घोर युद्ध से दुष्टों की निवृत्ति करने तथा विद्या बल पराक्रमवाले वीर पुरुष! जो **(तव)** आपके निर्भयता आदि दानों से मैं **(सिन्धुम्)** समुद्र के समान गम्भीर वा सुख देनेवाले आपको **(आवदन्)** निरन्तर कहता हुआ **(प्रत्यायम्)** प्रतीत करके प्राप्त होऊं। हे **(गिर्वणः)** मनुष्यों की स्तुतियों से सेवन करने योग्य! जो **(ते)** आपके **(तस्य)** युद्ध राज्य वा शिल्पविद्या के सहायक **(कारवः)** कारीगर हैं, वे भी आप को शूरवीर **(विदुः)** जानते तथा **(उपातिष्ठन्त)** समीपस्थ होकर उत्तम काम करते हैं, वे सब दिन सुखी रहते हैं॥६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार हैं। ईश्वर सब मनुष्यों को आज्ञा देता है कि-जैसे मनुष्यों को धार्मिक शूर प्रशंसनीय सभाध्यक्ष वा सेनापति मनुष्यों के अभयदान से निर्भियता को प्राप्त होकर जैसे समुद्र के गुणों को जानते हैं, वैसे ही उक्त पुरुष के आश्रय से अच्छी प्रकार जानकर उनको प्रसिद्ध करना चाहिये तथा दुःखों के निवारण से सब सुखों के लिये परस्पर विचार भी करना चाहिये॥६॥

पुनस्तद्गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी अगले मन्त्र में सूर्य्य के गुणों का उपदेश किया है-

मा॒याभि॒रिन्द्र मा॒यिनं॒ त्वं शुष्ण॒मवा॑तिरः।

वि॒दुष्टे॒ तस्य॒ मेधि॑रा॒स्तेषां॒ श्रवां॒स्युत्ति॑र॥७॥

मा॒याभिः॑। इ॒न्द्र॒। मा॒यिन॑म्। त्वम्। शुष्ण॑म्। अव॑। अ॒तिरः॑। वि॒दुः॑। ते॒। तस्य॑। मेधि॑राः। तेषा॑म्। श्रवां॑सि। उत्। ति॒र॥७॥

पदार्थ:-**(मायाभिः)** प्रज्ञाविशेषव्यवहारैः। **मायेति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्यप्रापक शत्रुनिवारक सभासेनयोः परमाध्यक्ष! **(मायिनम्)** माया निन्दिता प्रज्ञा विद्यते यस्य तम्। अत्र निन्दार्थ इनिः। **(त्वम्)** प्रज्ञासेनाशरीरबलयुक्तः **(शुष्णम्)** शोषयति धार्मिकान् जनान् तं दुष्टस्वभावं प्राणिनम्। अत्र **'शुष शोषणे'** इत्यस्मात् **तृषिशुषि०** (उणा०३.१२) अनेन नः प्रत्ययः। **(अव)** विनिग्रहार्थे। **अवेति विनिग्रहार्थीयः।** (निरु०१.३) **(अतिरः)** शत्रुबलं प्लावयति। अत्र लडर्थे लुङ् विकरणव्यत्ययेन शपः स्थाने शश्च। **(विदुः)** जानन्ति **(ते)** तव **(तस्य)** राज्यादिव्यवहारस्य मध्ये **(मेधिराः)** ये मेधन्ते शास्त्राणि ज्ञात्वा दुष्टान् हिंसन्ति ते। अत्र **'मिधृमेधृ मेधाहिंसनयो'**रित्यस्माद्बाहुलकादौणादिक इरन् प्रत्ययः। **(तेषाम्)** धार्मिकाणां प्राणिनाम् **(श्रवांसि)** अन्नादीनि वस्तूनि। **श्रव इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **श्रव इत्यन्ननाम श्रूयत इति सतः।** (निरु०१०.३) अनेन विद्यमानादीनामन्नादिपदार्थानां ग्रहणम्। **(उत्)** उत्कृष्टार्थे **(तिर)** विस्तारय॥७॥

अन्वय:-हे इन्द्र शूरवीर! त्वं मायाभिः शुष्णं मायिनं शत्रुमवतिरस्तस्य हनने ये मेधिरास्ते तव सङ्गमेन सुखिनो भूत्वा श्रवांसि प्राप्नुवन्तु, त्वं तेषां सहायेनारीणां बलान्युत्तिरोत्कृष्टतया निवारय॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ईश्वर आज्ञापयति-मेधाविभिर्मनुष्यैः सामदानदण्डभेदयुक्त्या दुष्टशत्रून्निवार्य्य विद्याचक्रवर्त्तिराज्यस्य विस्तारः सम्भावनीयः। यथाऽस्मिन् जगति कपटिनो मनुष्या न वर्द्धेरंस्तथा नित्यं प्रयत्नः कार्य्य इति॥७॥

पदार्थः-हे परमैश्वर्य्य को प्राप्त कराने तथा शत्रुओं की निवृत्ति करनेवाले शूरवीर मनुष्य! **(त्वम्)** तू उत्तम बुद्धि सेना तथा शरीर के बल से युक्त हो के **(मायाभिः)** विशेष बुद्धि के व्यवहारों से **(शुष्णम्)** जो धर्मात्मा सज्जनों का चित्त व्याकुल करने **(मायिनम्)** दुर्बुद्धि दुःख देनेवाला सब का शत्रु मनुष्य है, उसका **(अवातिर)** पराजय किया कर, **(तस्य)** उसके मारने में **(मेधिराः)** जो शस्त्रों को जानने तथा दुष्टों को मारने में अति निपुण मनुष्य हैं, वे **(ते)** तेरे संगम से सुखी और अन्नादि पदार्थों को प्राप्त हों, **(तेषाम्)** उन धर्मात्मा पुरुषों के सहाय से शत्रुओं के बलों को **(उत्तिर)** अच्छी प्रकार निवारण कर॥७॥

भावार्थः-बुद्धिमान् मनुष्यों को ईश्वर आज्ञा देता है कि-साम, दाम, दण्ड और भेद की युक्ति से दुष्ट और शत्रुजनों की निवृत्ति करके विद्या और चक्रवर्त्ति राज्य की यथावत् उन्नति करनी चाहिये। तथा जैसे इस संसार में कपटी, छली और दुष्ट पुरुष वृद्धि को प्राप्त न हों, वैसा उपाय निरन्तर करना चाहिये॥७॥

अथेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है-

इन्द्रमीशा॑नमोज॑सा॒भि स्तोमा॑ अनूषत।

स॒हस्रं॒ यस्य॑ रा॒तय॑ उ॒त वा॒ सन्ति॒ भूय॑सीः॥८॥२१॥३॥

इन्द्र॑म्। ईशा॑नम्। ओज॑सा। अ॒भि। स्तोमाः॑। अ॒नू॒ष॒त। स॒हस्र॑म्। यस्य॑। रा॒तय॑ः। उ॒त। वा॒। सन्ति॑। भूय॑सीः॥८॥

पदार्थः-**(इन्द्रम्)** सकलैश्वर्य्ययुक्तम् **(ईशानम्)** ईष्टे कारणात् सकलस्य जगतस्तम् **(ओजसा)** अनन्तबलेन। **ओज इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(अभि)** सर्वतोभावे। **अभीत्याभिमुख्यं प्राह।** (निरु०१.३) **(स्तोमाः)** स्तुवन्ति यैस्ते स्तुतिसमूहाः **(अनूषत)** स्तुवन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्। **(सहस्रम्)** असंख्याताः **(यस्य)** जगदीश्वरस्य **(रातयः)** दानानि **(उत)** वितर्के **(वा)** पक्षान्तरे **(सन्ति)** भवन्ति **(भूयसीः)** अधिकाः। अत्र **वा छन्दसी**ति जसः पूर्वसवर्णत्वम्॥८॥

अन्वयः-यस्य सर्वे स्तोमाः स्तुतयः सहस्रमुत वा भूयसीरधिका रातयश्च सन्ति ता यमोजसा सह वर्त्तमानमीशानमिन्द्रं जगदीश्वरमभ्यनूषत सर्वतः स्तुवन्ति, स एव सर्वैर्मनुष्यैः स्तोतव्यः॥८॥

भावार्थः-येन दयालुनेश्वरेण प्राणिनां सुखायानेके पदार्था जगति स्वौजसोत्पाद्य दत्ता, यस्य ब्रह्मणः सर्व इमे धन्यवादा भवन्ति, तस्यैवाश्रयो मनुष्यैर्ग्राह्य इति॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्रैकादशसूक्तै हीन्द्रशब्देनेश्वरस्य स्तुतिर्निर्भयसम्पादनं सूर्य्यलोककृत्यं शूरवीरगुणवर्णनं दुष्टशत्रुनिवारणं प्रजारक्षणमीश्वरस्यानन्तसामर्थ्याज्जगदुत्पादनादिविधानमुक्तमतोऽस्य दशमसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशनिवासिभिर्विलसनाख्यादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इति प्रथममण्डले तृतीयोऽनुवाक एकादशसूक्तमेकविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-(**यस्य**) जिस जगदीश्वर के ये सब (**स्तोमाः**) स्तुतियों के समूह (**सहस्रम्**) हजारों (**उत वा**) अथवा (**भूयसीः**) अधिक (**रातयः**) दान (**सन्ति**) हैं, उस (**ओजसा**) अनन्त बल के साथ वर्त्तमान (**ईशानम्**) कारण से सब जगत् को रचनेवाले तथा (**इन्द्रम्**) सकल ऐश्वर्य्ययुक्त जगदीश्वर के (**अभ्यनूषत**) सब प्रकार से गुणकीर्त्तन करते हैं॥८॥

भावार्थः-जिस दयालु ईश्वर ने प्राणियों के सुख के लिये जगत् में अनेक उत्तम-उत्तम पदार्थ अपने पराक्रम से उत्पन्न करके जीवों को दिये हैं, उसी ब्रह्म के स्तुतिविधायक सब धन्यवाद होते हैं, इसलिये सब मनुष्यों को उसी का आश्रय लेना चाहिये॥८॥

इस सूक्त में इन्द्र शब्द से ईश्वर की स्तुति, निर्भयता-सम्पादन, सूर्य्यलोक के कार्य्य, शूरवीर के गुणों का वर्णन, दुष्ट शत्रुओं का निवारण, प्रजा की रक्षा तथा ईश्वर के अनन्त सामर्थ्य से कारण करके जगत् की उत्पत्ति आदि के विधान से इस ग्यारहवें सूक्त की सङ्गति दशवें सूक्त के अर्थ के साथ जाननी चाहिये।

यह भी सूक्त सायणाचार्य्य आदि आर्य्यावर्त्तवासी तथा यूरोपदेशवासी विलसन साहब आदि ने विपरीत अर्थ के साथ वर्णन किया है॥

यह प्रथम मण्डल में तीसरा अनुवाक, ग्यारहवां सूक्त, और इक्कीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वादशर्च्चस्य द्वादशसूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। अग्निर्देवता। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादौ भौतिकगुणा उपदिश्यन्ते।

अब बारहवें सूक्त के प्रथम मन्त्र में भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

अ॒ग्निं दू॒तं वृ॑णीमहे॒ होता॑रं वि॒श्ववे॑दसम्।

अ॒स्य य॒ज्ञस्य॑ सु॒क्रतु॑म्॥ १॥

अ॒ग्निम्। दू॒तम्। वृ॒णी॒म॒हे॒। होता॑रम्। वि॒श्वऽवे॑दसम्। अ॒स्य। य॒ज्ञस्य॑। सु॒ऽक्रतु॑म्॥ १॥

पदार्थः-(**अग्निम्**) सर्वपदार्थच्छेदकम् (**दूतम्**) यो दावयति देशान्तरं पदार्थान् गमयत्युपतापयति वा तम्। अत्र **दुतनिभ्यां दीर्घश्च।** (उणा०३.८८) इति क्तः प्रत्ययो दीर्घश्च। (**वृणीमहे**) स्वीकुर्महे (**होतारम्**) यानेषु वेगादिगुणदातारम् (**विश्ववेदसम्**) शिल्पिनो विश्वानि सर्वाणि शिल्पादिसाधनानि विन्दन्ति यस्मात्तम् (**अस्य**) प्रत्यक्षेण साध्यस्य (**यज्ञस्य**) शिल्पविद्यामयस्य (**सुक्रतुम्**) सुष्ठु शोभनाः क्रतवः प्रज्ञाः क्रिया वा भवन्ति यस्मात्तम्॥ १॥

अन्वयः-वयं क्रियाचिकीर्षवो मनुष्या अस्य यज्ञस्य सुक्रतुं विश्ववेदसं होतारं दूतमग्निं वृणीमहे॥ १॥

भावार्थः-ईश्वर आज्ञापयति-मनुष्यैरयं प्रत्यक्षाप्रत्यक्षेण प्रसिद्धाप्रसिद्धगुणद्रव्याणामुपर्य्यधो गमकत्वेन दूतस्वभावः शिल्पविद्यासम्भावितकलायन्त्राणां प्रेरणहेतुर्यानेषु वेगादिक्रियानिमित्तमग्निः सम्यग् विद्यया सर्वोपकाराय संग्राह्यो यतः सर्वाण्युत्तमानि सुखानि सम्भवेयुरिति॥ १॥

पदार्थः-क्रिया करने की इच्छा करनेवाले हम मनुष्य लोग (**अस्य**) प्रत्यक्ष सिद्ध करने योग्य (**यज्ञस्य**) शिल्पविद्यारूप यज्ञ के (**सुक्रतुम्**) जिससे उत्तम-उत्तम क्रिया सिद्ध होती हैं, तथा (**विश्ववेदसम्**) जिससे कारीगरों को सब शिल्प आदि साधनों का लाभ होता है, (**होतारम्**) यानों में वेग आदि को देने (**दूतम्**) पदार्थों को एक देश से दूसरे देश को प्राप्त करने (**अग्निम्**) सब पदार्थों को अपने तेज से छिन्न-भिन्न करनेवाले भौतिक अग्नि को (**वृणीमहे**) स्वीकार करते हैं॥ १॥

भावार्थः-ईश्वर सब मनुष्यों को आज्ञा देता है कि-यह प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष से विद्वानों ने जिसके गुण प्रसिद्ध किये हैं, तथा पदार्थों को ऊपर नीचे पहुंचाने से दूत स्वभाव तथा शिल्पविद्या से जो कलायन्त्र बनते हैं, उनके चलाने में हेतु और विमान आदि यानों में वेग आदि क्रियाओं का देनेवाला भौतिक अग्नि अच्छी प्रकार विद्या से सब सज्जनों के उपकार के लिये निरन्तर ग्रहण करना चाहिये, जिससे सब उत्तम-उत्तम सुख हों॥ १॥

अथ द्विविधोऽग्निरुपदिश्यते।

अब अगले मन्त्र में दो प्रकार के अग्नि का उपदेश किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒ग्निम॑ग्निं॒ हवी॑मभिः॒ सदा॑ हवन्त वि॒श्पति॑म्।

ह॒व्य॒वाहं॑ पुरुप्रि॒यम्॥ २॥

अ॒ग्निऽअ॑ग्निम्। हवी॑मभिः। सदा॑। ह॒व॒न्त॒। वि॒श्पति॑म्। ह॒व्य॒वाह॑म्। पु॒रु॒प्रि॒यम्॥ २॥

पदार्थः-(**अग्निम्**) परमेश्वरम् (**अग्निम्**) विद्युद्रूपम् (**हवीमभिः**) ग्रहीतुं योग्यैरुपासनादिभिः शिल्पसाधनैर्वा। '**हु दानादानयो**'रित्यस्मात् **अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते।** (अष्टा०३.२.७५) इति मनिन्, **बहुलं छन्दसी**तीडागमश्च। (**सदा**) सर्वस्मिन्काले (**हवन्त**) गृह्णीत (**विश्पतिम्**) विशः प्रजास्तासां स्वामिनं पालनहेतुं वा (**हव्यवाहम्**) होतुं दातुमत्तुमादातुं च योग्यानि ददाति वा यानादीनि वस्तूनीतस्ततो वहति प्रापयति तम् (**पुरुप्रियम्**) बहूनां विदुषां प्रीतिजनको वा पुरूणि बहूनि प्रियाणि सुखानि भवन्ति यस्मात्तम्॥ २॥

अन्वयः-यथा वयं हवीमभिः पुरुप्रियं विश्पतिं हव्यवाहमग्निमग्निं वृणीमहे, तथैवैतं यूयमपि सदा हवन्त गृह्णीत॥ २॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। पूर्वस्मान्मन्त्राद् '**वृणीमहे**' इति पदमनुवर्त्तते। ईश्वरः सर्वान्प्रत्युपदिशति-हे मनुष्या युष्माभिर्विद्युदाख्यस्य प्रसिद्धस्याग्नेश्च सकाशात् कलाकौशलादिसिद्धिं कृत्वाऽभीष्टानि सुखानि सदैव भोक्तव्यानि भोजयितव्यानि चेति॥ २॥

पदार्थः-जैसे हम लोग (**हवीमभिः**) ग्रहण करने योग्य उपासनादिकों तथा शिल्पविद्या के साधनों से (**पुरुप्रियम्**) बहुत सुख करानेवाले (**विश्पतिम्**) प्रजाओं के पालन हेतु और (**हव्यवाहम्**) देने-लेने योग्य पदार्थों को देने और इधर-उधर पहुंचानेवाले (**अग्निम्**) परमेश्वर प्रसिद्ध अग्नि और बिजुली को (**वृणीमहे**) स्वीकार करतें हैं, वैसे ही तुम लोग भी सदा (**हवन्त**) उस का ग्रहण करो॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। और पिछले मन्त्र से '**वृणीमहे**' इस पद की अनुवृत्ति आती है। ईश्वर सब मनुष्यों के लिये उपदेश करता है कि-हे मनुष्यो! तुम लोगों को विद्युत् अर्थात् बिजुलीरूप तथा प्रत्यक्ष भौतिक अग्नि से कलाकौशल आदि सिद्ध करके इष्ट सुख सदैव भोगने और भुगवाने चाहियें॥ २॥

अथेश्वरभौतिकावुपदिश्येते।

अगले मन्त्र में अग्नि शब्द से ईश्वर और भौतिक (अग्नि) के गुणों का उपदेश किया है॥

अग्ने॑ दे॒वाँ इ॒हाव॑ह जज्ञा॒नो वृ॒क्तब॑र्हिषे।

असि॒ होता॑ न॒ ईड्यः॑॥ ३॥

अग्ने॑। दे॒वान्। इ॒ह। आ। व॒ह॒। ज॒ज्ञा॒नः। वृ॒क्तऽब॑र्हिषे। असि॑। होता॑। न॒ः। ईड्यः॑॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अग्ने**) स्तोतुमर्हेश्वर भौतिकोऽग्निर्वा (**देवान्**) दिव्यगुणसहितान् पदार्थान् (**इह**) अस्मिन् स्थाने (**आ**) अभितः (**वह**) वहति वा (**जज्ञानः**) प्रादुर्भावयिता (**वृक्तबर्हिषे**) वृक्तं त्यक्तं हविर्बर्हिष्यन्तरिक्षे येन तस्मा ऋत्विजे। **वृक्तबर्हिष इति ऋत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) (**असि**) भवति (**होता**) हुतस्य पदार्थस्य दाता (**नः**) अस्मभ्यमस्माकं वा (**ईड्यः**) अध्येष्टव्यः॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने वन्दनीयेश्वर! त्वमिह जज्ञानो होतेऽड्योऽसि नोऽस्मभ्यं वृक्तबर्हिषे च देवानावह समन्तात् प्रापयेत्येकः। अयं होता जज्ञानोऽग्निर्वृक्तबर्हिषे नोऽस्मभ्यं च देवानावह समन्तात् प्रापयति, अतोऽस्माकं स ईड्यो भवति (इति द्वितायः)॥३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्यस्मिन् प्रादुर्भूतेऽग्नौ सुगन्ध्यादिगुणयुक्तानां द्रव्याणां होमः क्रियते, स तद्द्रव्यसहित आकाशे वायुं मेघमण्डलं च, शुद्धे ह्यस्मिन् संसारे दिव्यानि सुखानि जनयति, तस्मादयमस्माभिर्नित्यमन्वेष्टव्यगुणोऽस्तीतीश्वराज्ञा मन्तव्या॥३॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) स्तुति करने योग्य जगदीश्वर! जो आप (**इह**) इस स्थान में (**जज्ञानः**) प्रकट कराने वा (**होता**) हवन किये हुए पदार्थों को ग्रहण करने तथा (**ईड्यः**) खोज करने योग्य (**असि**) हैं, सो (**नः**) हम लोग और (**वृक्तबर्हिषे**) अन्तरिक्ष में होम के पदार्थों को प्राप्त करनेवाले विद्वान् के लिये (**देवान्**) दिव्यगुणयुक्त पदार्थों को (**आवह**) अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये॥१॥३॥

जो (**होता**) हवन किये हुए पदार्थों का ग्रहण करने तथा (**जज्ञानः**) उनकी उत्पत्ति करानेवाला (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**वृक्तबर्हिषे**) जिसके द्वारा होम करने योग्य पदार्थ अन्तरिक्ष में पहुंचाये जाते हैं, वह उस ऋत्विज् के लिये (**इह**) इस स्थान में (**देवान्**) दिव्यगुणयुक्त पदार्थों को (**आवह**) सब प्रकार से प्राप्त करता है। इस कारण (**नः**) हम लोगों को वह (**ईड्यः**) खोज करने योग्य (**असि**) होता है॥२॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। हे मनुष्य लोगो! जिस प्रत्यक्ष अग्नि में सुगन्धि आदि गुणयुक्त पदार्थों का होम किया करते हैं, जो उन पदार्थों के साथ अन्तरिक्ष में ठहरनेवाले वायु और मेघ के जल को शुद्ध करके इस संसार में दिव्य सुख उत्पन्न करता है, इस कारण हम लोगों को इस अग्नि के गुणों का खोज करना चाहिये, यह ईश्वर की आज्ञा सब को अवश्य माननी योग्य है॥३॥

अथाग्निगुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

ताँ उ॑श॒तो वि बो॑धय॒ यद॑ग्ने॒ यासि॑ दू॒त्य॑म्।

दे॒वैरा स॑त्सि ब॒र्हिषि॑॥४॥

तान्। उ॒श॒तः। वि। बो॒ध॒य॒। यत्। अ॒ग्ने॒। यासि॑। दू॒त्य॑म्। दे॒वैः। आ। स॒त्सि॒। ब॒र्हिषि॑॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**तान्**) दिव्यान् गुणान् (**उशतः**) कामितान्। अत्र **कृतो बहुलमि**ति कर्मणि लटः स्थाने शतृप्रत्ययः। (**वि**) विविधार्थे। **व्यपेत्येतस्य प्रातिलोम्यं प्राह।** (निरु०१.३) (**बोधय**) बोधयति। अत्र व्यत्ययः। (**यत्**) यस्मात् (**अग्ने**) अग्निः (**यासि**) याति। अत्र पुरुषव्यत्ययः। (**दूत्यम्**) दूतस्य कर्म। **दूतस्य भागकर्मणी।** (अष्टा०४.४.१२१) अनेन दूतशब्दाद्यत्प्रत्ययः। (**देवैः**) दिव्यैः पदार्थैः सह (**आ**) समन्तात् (**सत्सि**) दोषान् हिनस्ति। अयं '**विशरणार्थे षद्लृधातोः**' प्रयोगः पुरुषव्यत्ययश्च। (**बर्हिषि**) अन्तरिक्षे॥४॥

अन्वयः-योऽग्निर्यद्यस्माद् बर्हिषि देवैः सह दूत्यमायासि समन्ताद्याति, तानुशतो विबोधय विबोधयति, तेषां दोषान्सत्सि हन्ति, तस्मादेतैरयं विद्यासिद्धये सर्वथा सर्वदा परीक्ष्य सम्प्रयोजनीयोऽस्ति॥४॥

भावार्थः-जगदीश्वर आज्ञापयति-अयमग्निर्युष्माकं दूतोऽस्ति। कुतः? हुतान् दिव्यान् परमाणुरूपान् पदार्थानन्तरिक्षे गमयतीत्यतः, उत्तमानां भोगानां प्रापकत्वात्। तस्मात्सर्वैर्मनुष्यैः प्रसिद्धाः प्रसिद्धस्याग्नेर्गुणाः कार्य्यार्थे नित्यं प्रकाशनीया इति॥४॥

पदार्थः-यह (**अग्ने**) अग्नि (**यत्**) जिस कारण (**बर्हिषि**) अन्तरिक्ष में (**देवैः**) दिव्य पदार्थों के संयोग से (**दूत्यम्**) दूत भाव को (**आयासि**) सब प्रकार से प्राप्त होता है, (**तान्**) उन दिव्य गुणों को (**विबोधय**) विदित करानेवाला होता और उन पदार्थों के (**सत्सि**) दोषों का विनाश करता है, इससे सब मनुष्यों को विद्या सिद्धि के लिये इस अग्नि की ठीक-ठीक परीक्षा करके प्रयोग करना चाहिये॥४॥

भावार्थः-परमेश्वर आज्ञा देता है कि-हे मनुष्यो! यह अग्नि तुम्हारा दूत है, क्योंकि हवन किये हुए परमाणुरूप पदार्थों को अन्तरिक्ष में पहुंचाता और उत्तम-उत्तम भोगों की प्राप्ति का हेतु है। इससे सब मनुष्यों को अग्नि के जो प्रसिद्ध गुण हैं, उनको संसार में अपने कार्य्यों की सिद्धि के किये अवश्य प्रकाशित करना चाहिये॥४॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते।

उक्त अग्नि फिर भी क्या करता है, सो अगले मन्त्र में प्रकाशित किया है-

घृताहवन दीदिवः प्रति ष्म रिषतो दह।

अग्ने त्वं रक्षस्विनः॥५॥

घृतऽआहवन। दीदिऽवः। प्रति। स्म। रिषतः। दह। अग्ने। त्वम्। रक्षस्विनः॥५॥

पदार्थः-(**घृताहवन**) घृतमाज्यादिकं जलं चासमन्ताज्जुह्वति यस्मिन् सः (**दीदिवः**) यो दीव्यति शुभैर्गुणैर्द्रव्याणि प्रकाशयति सः। अयं '**दिवु**' धातोः क्वसुप्रत्ययान्तः प्रयोगः (**प्रति**) वीप्सार्थे (**स्म**) प्रकारार्थे (**रिषतः**) हिंसाहेतुदोषान् (**दह**) दहति। अत्र व्यत्ययः। (**अग्ने**) अग्निर्भौतिकः (**त्वम्**) सः (**रक्षस्विनः**) रक्षांसि दुष्टस्वभावा निन्दिता मनुष्या विद्यन्ते येषु सङ्घातेषु तान्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-घृताहवनो दीदिवानग्ने योऽग्नी रक्षस्विनो रिषतो दोषान् शत्रुंश्च प्रति पुनःपुनर्दहति स्म सोऽस्माभिः स्वकार्य्येषु नित्यं सम्प्रयोज्योऽस्ति॥५॥

भावार्थः-एवं सुगन्ध्यादिगुणयुक्तेन द्रव्येण संयुक्तोऽयमग्निः सर्वान् दुर्गन्धादिदोषान् निवार्य्य सर्वेभ्यः सुखकारी भवतीतीश्वर आह॥५॥

पदार्थः-(**घृताहवन**) जिसमें घी तथा जल क्रियासिद्ध होने के लिये छोड़ा जाता और जो अपने (**दीदिवः**) शुभ गुणों से पदार्थों को प्रकाश करने वाला है, (**त्वम्**) वह (**अग्ने**) अग्नि (**रक्षस्विनः**) जिन समूहों में राक्षस अर्थात् दुष्टस्वभाववाले और निन्दा के भरे हुए मनुष्य विद्यमान हैं, तथा जो कि (**रिषतः**) हिंसा के हेतु दोष और शत्रु हैं, उनका (**प्रति दह स्म**) अनेक प्रकार से विनाश करता है, हम लोगों को चाहिये कि उस अग्नि को कार्यों में नित्य संयुक्त करें॥५॥

भावार्थः-जो अग्नि इस प्रकार सुगन्ध्यादि गुणवाले पदार्थों से संयुक्त होकर सब दुर्गन्ध आदि दोषों को निवारण करके सब के लिये सुखदायक होता है, वह अच्छे प्रकार काम में लाना चाहिये। ईश्वर का यह वचन सब मनुष्यों को मानना उचित है॥५॥

स कथं प्रदीप्तो भवति कीदृशश्चेत्युपदिश्यते।

वह अग्नि कैसे प्रकाशित होता और किस प्रकार का है, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

अ॒ग्निना॒ग्निः समि॑ध्यते क॒विर्गृ॒हप॑ति॒र्युवा॑।

ह॒व्य॒वाड् जु॒ह्वा॑स्यः॥६॥२२॥

अ॒ग्निना॑। अ॒ग्निः। सम्। इ॒ध्य॒ते॒। क॒विः। गृ॒हऽप॑तिः। युवा॑। ह॒व्य॒ऽवाट्। जु॒हुऽआ॑स्यः॥६॥

पदार्थः-(**अग्निना**) व्यापकेन विद्युदाख्येन (**अग्निः**) प्रसिद्धो रूपवान् दहनशीलः पृथिवीस्थः सूर्य्यलोकस्थश्च (**सम्**) सम्यगर्थम् (**इध्यते**) प्रदीप्यते (**कविः**) क्रान्तदर्शनः (**गृहपतिः**) गृहस्य स्थानस्य तत्स्थस्य वा पतिः पालनहेतुः (**युवा**) यौति मिश्रयति पदार्थैः सह पदार्थान् वियोजयति वा (**हव्यवाट्**) यो हुतं द्रव्यं देशान्तरं वहति प्रापयति सः (**जुह्वास्यः**) जुहोत्यस्यां सा जुहूर्ज्वाला साऽस्यं मुखं यस्य सः॥६॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यो जुह्वास्यो युवा हव्यवाट् कविर्गृहपतिरग्निरग्निना समिध्यते स कार्य्यसिद्धये सदा सम्प्रयोज्यः॥६॥

भावार्थः-योऽयं सर्वपदार्थमिश्रो विद्युदाख्योऽग्निरस्ति तेनैव प्रसिद्धौ सूर्य्याग्नी प्रकाश्येते पुनरदृष्टौ सन्तौ तद्रूपावेव भवतः। मनुष्यैर्यद्यनयोर्गुणविद्याः सम्यग्गृहीत्वोपकारः क्रियेत तर्ह्यनेके व्यवहाराः सिद्ध्येयुस्तैरसंख्यातानन्दप्राप्तिः सर्वेभ्यो नित्यं भवतीत्याह जगदीश्वरः॥६॥

इति द्वाविंशो वर्ग समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-मनुष्यों को उचित है कि जो **(जुह्वास्यः)** जिसका मुख तेज ज्वाला और **(कविः)** क्रान्तदर्शन अर्थात् जिसमें स्थिरता के साथ दृष्टि नहीं पड़ती, तथा जो **(युवा)** पदार्थों के साथ मिलने और उनको पृथक्-पृथक् करने **(हव्यवाट्)** होम किये हुए पदार्थों को देशान्तरों में पहुंचाने और **(गृहपतिः)** स्थान तथा उनमें रहने वालों का पालन करनेवाला है, उस से **(अग्निः)** यह प्रत्यक्ष रूपवान् पदार्थों को जलाने, पृथिवी और सूर्य्यलोक में ठहरनेवाला अग्नि **(अग्निना)** बिजुली से **(समिध्यते)** अच्छी प्रकार प्रकाशित होता है, वह बहुत कामों को सिद्ध करने के लिये प्रयुक्त करना चाहिये॥६॥

भावार्थः-जो यह सब पदार्थों में मिला हुआ विद्युद्रूप अग्नि कहाता है, उसी में प्रत्यक्ष यह सूर्य्यलोक और भौतिक अग्नि प्रकाशित होते हैं, और फिर जिसमें छिपे हुए विद्युद्रूप हो के रहते हैं, जो इन के गुण और विद्या को ग्रहण करके मनुष्य लोग उपकार करें, तो उन से अनेक व्यवहार सिद्ध होकर उनको अत्यन्त आनन्द की प्राप्ति होती है, यह जगदीश्वर का वचन है॥६॥

यह बाईसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

अथाग्निशब्देनेश्वरभौतिकार्थावुपदिश्येते।

अगले मन्त्र में अग्नि शब्द से ईश्वर और भौतिक अग्नि का उपदेश किया है-

क॒विम॒ग्निमुप॑स्तुहि स॒त्यध॑र्माणमध्व॒रे।

दे॒वम॑मीव॒चात॑नम्॥७॥

क॒विम्। अ॒ग्निम्। उप॑। स्तु॒हि॒। स॒त्यऽध॑र्माणम्। अ॒ध्व॒रे। दे॒वम्। अ॒मी॒व॒ऽचात॑नम्॥७॥

पदार्थः-**(कविम्)** सर्वेषां बुद्धीनां सर्वज्ञतया क्रमितारमीश्वरं सर्वेषां दृश्यानां दर्शयितारं भौतिकं वा **(अग्निम्)** ज्ञातारं दाहकं वा **(उप)** सामीप्येऽर्थे **(स्तुहि)** प्रकाशय **(सत्यधर्माणम्)** सत्या नाशरहिता धर्मा यस्य तम् **(अध्वरे)** उपासनीये कर्त्तव्ये वा यज्ञे **(देवम्)** सुखदातारम् **(अमीवचातनम्)** अमीवानज्ञानादीन् ज्वरादींश्च रोगान् चातयति हिनस्ति तम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्य! त्वमध्वरे सत्यधर्माणममीवचातनं कविं देवमग्निं परमेश्वरं भौतिकं चोपस्तुहि॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैः सत्यविद्यया धर्मप्राप्तये सत्यशिल्पविद्यासिद्धये चाग्निरीश्वरो भौतिको वा तत्तद्गुणैः प्रकाशयितव्यो यतः प्राणिनां रोगनिवारणेन सुखान्युपगतानि स्युः॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्य! तू **(अध्वरे)** उपासना करने योग्य व्यवहार में **(सत्यधर्माणम्)** जिसके धर्म नित्य और सनातन हैं, जो **(अमीवचातनम्)** अज्ञान आदि दोषों का विनाश करने तथा **(कविम्)** सब की बुद्धियों को अपने सर्वज्ञपन से प्राप्त होकर **(देवम्)** सब सुखों का देनेवाला **(अग्निम्)** सर्वज्ञ ईश्वर है, उसको **(उपस्तुहि)** मनुष्यों के समीप प्रकाशित कर॥१॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हे मनुष्य! तू **(अध्वरे)** करने योग्य यज्ञ में **(सत्यधर्माणम्)** जो कि अविनाशी गुण और **(अमीवचातनम्)** ज्वरादि रोगों का विनाश करने तथा **(कविम्)** सब स्थूल पदार्थों को दिखाने वाला और **(देवम्)** सब सुखों का दाता **(अग्निम्)** भौतिक अग्नि है, उसको **(उपस्तुहि)** सब के समीप सदा प्रकाशित करें॥२॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को सत्यविद्या से धर्म की प्राप्ति तथा शिल्पविद्या की सिद्धि के लिये ईश्वर और भौतिक अग्नि के गुण अलग-अलग प्रकाशित करने चाहियें। जिससे प्राणियों को रोग आदि के विनाश पूर्वक सब सुखों की प्राप्ति यथावत् हो॥७॥

पुनस्तावेवोपदिश्येते।

फिर भी अगले मन्त्र में ईश्वर और भौतिक अग्नि का उपदेश किया है-

यस्त्वाम॑ग्ने ह॒विष्प॑तिर्दू॒तं दे॑व स॒प॒र्य्यति॑।

तस्य॑ स्म प्रावि॒ता भव॑॥८॥

यः। त्वाम्। अ॒ग्ने॒। ह॒विः॒ऽप॑तिः। दू॒तम्। दे॒व॒। स॒प॒र्य्यति॑। तस्य॑। स्म॒। प्र॒ऽअ॒वि॒ता। भ॒व॒॥८॥

पदार्थ:-(यः) मनुष्यः **(त्वाम्)** तं वा **(अग्ने)** विज्ञानस्वरूप अग्निर्वा। अत्र **सर्वत्रार्थाद्विभक्तेर्विपरिणाम** इति परिभाषया साधुत्वं विज्ञेयम्। **(हविष्पतिः)** हविषां दातुं ग्रहीतुं योग्यानां द्रव्याणां गुणानां वा पतिः पालकः कर्मानुष्ठाता **(दूतम्)** दवति प्रापयति सुखज्ञाने येन तम् **(देव)** सर्वप्रकाशकेश्वर प्रकाशदाहयुक्तमग्निं वा **(सपर्य्यति)** सेवते। **सपर्य्यतीति परिचरणकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.५) **(तस्य)** सेवकस्य **(स्म)** स्पष्टार्थे **(प्राविता)** प्रकृष्टतया ज्ञाता सुखप्रापको वा **(भव)** भवति वा॥८॥

अन्वय:-हे देवाग्ने! यो हविष्पतिर्मनुष्यो दूतं त्वां सपर्य्यति तस्य त्वं प्राविता भव स्मेत्येकोऽन्वयः। यो हविष्पतिर्मनुष्यस्त्वां तं देवं दूतमग्निं सपर्य्यति तस्यायं प्राविता भवति स्म (इति द्वितीयः)॥८॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कारः। दूतशब्देन ज्ञानप्रापकत्वमीश्वरे देशान्तरे द्रव्ययानप्रापणं च भौतिके मत्वाऽस्य प्रयोगः कृतोऽस्ति। ये मनुष्या आस्तिका भूत्वा हृदये सर्वसाक्षिणं परमेश्वरं ध्यायन्ति त एवेश्वरेण रक्षिताः पापानि त्यक्त्वा धर्मात्मानः सन्तः सुखं प्राप्नुवन्ति। ये युक्त्या यानयन्त्रादिष्वग्निं प्रयुञ्जते तेऽपि युद्धादिषु कार्य्येषु रक्षिता रक्षकाश्च भवन्तीति॥८॥

पदार्थ:-हे **(देव)** सब के प्रकाश करनेवाले **(अग्ने)** विज्ञानस्वरूप जगदीश्वर! जो मनुष्य **(हविष्पतिः)** देने-लेने योग्य वस्तुओं का पालन करनेवाला **(यः)** जो मनुष्य **(दूतम्)** ज्ञान देनेवाले आपका **(सपर्य्यति)** सेवन करता है, **(तस्य)** उस सेवक मनुष्य के आप **(प्राविता)** अच्छी प्रकार जनानेवाले **(भव)** हों॥१॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(यः) जो **(हविष्पतिः)** देने-लेने योग्य पदार्थों की रक्षा करनेवाला मनुष्य **(देव)** प्रकाश और दाहगुणवाले **(अग्ने)** भौतिक अग्नि का **(सपर्य्यति)** सेवन करता है, **(तस्य)** उस मनुष्य का वह अग्नि **(प्राविता)** नाना प्रकार के सुखों से रक्षा करनेवाला **(भव)** होता है॥२॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। दूत शब्द का अर्थ दो पक्ष में समझना चाहिये अर्थात् एक इस प्रकार से कि सब मनुष्यों में ज्ञान का पहुंचाना ईश्वर पक्ष, तथा एकदेश से दूसरे देश में पदार्थों का पहुंचाना भौतिक पक्ष में ग्रहण किया गया है। जो आस्तिक अर्थात् परमेश्वर में विश्वास रखनेवाले मनुष्य अपने हृदय में सर्वसाक्षी का ध्यान करते हैं, वे पुरुष ईश्वर से रक्षा को प्राप्त होकर पापों से बचकर धर्मात्मा हुए अत्यन्त सुख को प्राप्त होते हैं, तथा जो युक्ति से विमान आदि रथों में भौतिक अग्नि को संयुक्त करते हैं, वे भी युद्धादिकों में रक्षा को प्राप्त होकर औरों की रक्षा करनेवाले होते हैं॥८॥

पुनस्तावेवोपदिश्येते।

फिर भी उक्त अर्थों ही का प्रकाश किया है-

यो अ॒ग्निं दे॒ववी॑तये ह॒विष्माँ॑ आ॒विवा॑सति।

तस्मै॑ पावक मृळय॥९॥

यः। अ॒ग्निम्। दे॒वऽवी॑तये। ह॒विष्मा॑न्। आ॒ऽविवा॑सति। तस्मै॑। पा॒व॒क॒ मृ॒ळ॒य॒॥९॥

पदार्थः-**(यः)** मनुष्यः **(अग्निम्)** सर्वसुखप्रापकमीश्वरं सुखहेतुं भौतिकं वा **(देववीतये)** देवानां दिव्यानां गुणानां भोगानां च वीतिर्व्याप्तिस्तस्यै **(हविष्मान्)** हवींष्युत्तमानि द्रव्याणि कर्माणि वा विद्यन्ते यस्य सः। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **(आविवासति)** समन्तात्सेवते। **विवासतीति परिचरणकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.५) **(तस्मै)** सेवकम्। अत्र कर्मणि चतुर्थी। **(पावक)** पुनाति पवित्रतां करोति तत्सम्बुद्धावीश्वर पवित्रहेतुरग्निर्वा **(मृळय)** सुखय सुखयति वा॥९॥

अन्वयः-हे पावक! यो हविष्मान् मनुष्यो देववीतये त्वामग्निमाविवासति तस्मै त्वं मृडयेत्येकः। यो हविष्मान् मनुष्यो देववीतय इममग्निमाविवासति तस्मा अयं पावकोऽग्निर्मृडयतीति द्वितीयः॥९॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। ये मनुष्याः सत्येन भावेन कर्मणा विज्ञानेन च परमेश्वरं सेवन्ते, ते दिव्यगुणान् पवित्राणि कर्माणि कृत्वा सुखानि च प्राप्नुवन्ति, येनायं दिव्यगुणप्रकाशकोऽग्नी रचितस्तस्मान्मनुष्यैर्दिव्या उपकारा ग्राह्या इतीश्वरोपदेशः॥९॥

पदार्थः-हे **(पावकः)** पवित्र करनेवाले ईश्वर! **(यः)** जो **(हविष्मान्)** उत्तम-उत्तम पदार्थ वा कर्म करनेवाला मनुष्य **(देववीतये)** उत्तम-उत्तम गुण और भोगों की परिपूर्णता के लिये **(अग्निम्)** सब सुखों के देनेवाले आपको **(आविवासति)** अच्छी प्रकार सेवन करता है, **(तस्मै)** उस सेवन करनेवाले मनुष्य को आप **(मृळय)** सब प्रकार सुखी कीजिये॥१॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यह जो **(हविष्मान्)** उत्तम पदार्थवाला मनुष्य **(देववीतये)** उत्तम भोगों की प्राप्ति के लिये **(अग्निम्)** सुख करानेवाले भौतिक अग्नि का **(आविवासति)** अच्छी प्रकार सेवन करता है, **(तस्मै)** उसको यह अग्नि **(पावक)** पवित्र करनेवाला होकर **(मृळय)** सुखयुक्त करता है॥२॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो मनुष्य अपने सत्यभाव कर्म और विज्ञान से परमेश्वर का सेवन करते हैं, वे दिव्यगुण पवित्रकर्म और उत्तम-उत्तम सुखों को प्राप्त होते हैं तथा जिससे यह दिव्य गुणों का प्रकाश करनेवाला अग्नि रचा है, उस अग्नि से मनुष्यों को उत्तम-उत्तम उपकार लेने चाहिये, इस प्रकार ईश्वर का उपदेश है॥९॥

पुनरेतावुपदिश्येते।

फिर भी अगले मन्त्र में इन्हीं दोनों का उपदेश किया है-

स नः पावक दीदिवोऽग्ने देवाँ इहावह।

उप यज्ञं हविश्च नः॥१०॥

सः। नः। पावक। दीदिवः। अग्ने। देवान्। इह। आ। वह। उप। यज्ञम्। हविः। च। नः॥१०॥

पदार्थः-**(सः)** जगदीश्वरो भौतिको वा **(नः)** अस्मभ्यम् **(पावक)** पवित्रकर्त्तः शुद्धिहेतुर्वा **(दीदिवः)** स्वसामर्थ्येन देदीप्यमान दीप्तिमान् वा **(अग्ने)** सर्वप्रापक प्राप्तिहेतुर्वा **(देवान्)** विदुषो दिव्यगुणान् वा। **(इह)** अस्मिन् संसारेऽस्मत्संनिधौ **(आ)** समन्तात् **(वह)** प्रापय प्रापयति वा। अत्र पक्षे व्यत्ययः। **(उप)** सामीप्ये **(यज्ञम्)** पूर्वोक्तं त्रिविधम् **(हविः)** दातुमादातुमर्हं **(च)** समुच्चये **(नः)** अस्माकम्॥१०॥

अन्वयः-हे दीदिवः पावकाग्ने! स त्वमस्मभ्यमिह देवानावह, नोऽस्माकं यज्ञं हविश्चोपावहेत्येकः॥

अतोऽग्रे (१) प्रथमाङ्केनाद्यान्वयार्थो (२) द्वितीयेन द्वितीयार्थश्च सर्वत्र वेद्यः। यो दीदिवान् पावकोऽग्निः सम्यक् प्रयुक्तः सन्नोऽस्मभ्यमिह देवानावहति, स नोऽस्माकं यज्ञं हविश्च प्राप्य सुखान्युपावहतीति द्वितीयः॥१०॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यस्य प्राणिनः कस्यचित्पदार्थस्य प्राप्तीच्छा जायते तत्सिद्धये परमेश्वरः प्रार्थ्यते पुरुषार्थश्च क्रियते। यादृशा अस्मिन् वेदे जगदीश्वरस्य गुणस्वभावा अन्येषां च प्रतिपादिता दृश्यन्ते मनुष्यैस्तदनुकूलकर्मानुष्ठानेनाग्न्यादिपदार्थगुणान् विदित्वाऽनेकविधा व्यवहारसिद्धिः कार्य्येति॥१०॥

पदार्थः-हे **(दीदिवः)** अपने सामर्थ्य से प्रकाशवान् **(पावक)** पवित्र करने तथा **(अग्ने)** सब पदार्थों को प्राप्त करानेवाले **(सः)** जगदीश्वर! आप **(नः)** हम लोगों के सुख के लिये **(इह)** इस संसार में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(देवान्) विद्वानों को **(आवह)** प्राप्त कीजिये, तथा **(नः)** हमारे **(यज्ञम्)** उक्त तीन प्रकार के यज्ञ और **(हविः)** देनेलेने योग्य पदार्थों को **(उपावह)** हमारे समीप प्राप्त कीजिये॥१॥१०॥

(यः) जो **(दीदिवः)** प्रकाशमान तथा **(पावक)** शुद्धि का हेतु **(अग्ने)** भौतिक अग्नि अच्छी प्रकार कलायन्त्रों में युक्त किया हुआ **(नः)** हम लोगों के सुख के लिये **(इह)** हमारे समीप **(देवान्)** दिव्यगुणों को **(आवह)** प्राप्त करता है, वह **(नः)** हमारे तीन प्रकार के उक्त **(यज्ञम्)** यज्ञ को तथा **(हविः)** उक्त पदार्थों को प्राप्त होकर सुखों को **(उपावह)** हमारे समीप प्राप्त करता रहता है॥२॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जिस प्राणी को किसी पदार्थ की इच्छा उत्पन्न हो, वह अपनी कामसिद्धि के लिये परमेश्वर की प्रार्थना और पुरुषार्थ करे। जैसे इस वेद में जगदीश्वर के गुण, स्वभाव तथा औरों के उत्पन्न किये हुए दृष्टिगोचर होते हैं, वैसे मनुष्यों को उनके अनुकूल कर्म के अनुष्ठान से अग्नि आदि पदार्थों के गुणों को ग्रहण करके अनेक प्रकार व्यवहार की सिद्धि करना चाहिये॥१०॥

पुनरेतावुपदिश्येते।

फिर भी अगले मन्त्र में उन्हीं देवों का उपदेश किया है-

स नः स्तवान आ भर गायत्रेण नवीयसा।

रयिं वीरवतीमिषम्॥११॥

सः। नः। स्तवानः। आ। भर। गायत्रेण। नवीयसा। रयिम्। वीरऽवतीम्। इषम्॥११॥

पदार्थः-**(सः)** पूर्वोक्तं **(नः)** अस्मभ्यम् **(स्तवानः)** स्तूयमानः गृहीतगुणो वा। अत्र **सम्यानच् स्तुवः।** (उणा०२.८६) इति बाहुलकात्समुपपदाभवेऽपि कर्मण्यौणादिक आनच् प्रत्ययः। अत्र सायणाचार्येण लटः स्थाने शानचमाश्रित्य स्तूयमानमिति व्याख्यानं कृतमत इदमशुद्धम्। **(आ)** समन्तात् **(भर)** धारय धारयति वा **(गायत्रेण)** गायत्री छन्द आदिर्यस्य प्रगाथस्य तेन। **सोऽस्यादिरिति च्छन्दसः प्रगाथेषु।** (अष्टा०४.२.५५) इति गायत्रीशब्दादण्। **(नवीयसा)** अतिशयितेन नवीनेन मन्त्रपाठगानयुक्तेन स्तवनेन **(रयिम्)** विद्याचक्रवर्त्तिराज्यजन्यं धनम् **(वीरवतीम्)** प्रशस्ता वीरा विद्यन्ते यस्याः ताम्। अत्र प्रशंसायां मतुप्। **(इषम्)** इष्यते या सत्क्रिया ताम्। अत्र **कृतो बहुलमि**ति कर्मणि क्विप्॥११॥

अन्वयः-हे भगवन्! स त्वं नवीयसा गायत्रेण स्तवानः सन् नो रयिं वीरवतीमिषं चाभरेत्येकः। स भौतिकोऽग्निर्नवीयसा गायत्रेणास्माभिः स्तवानो गृहीतगुणो रयिं वीरवतीमिषं चाभरतीति द्वितीयः॥११॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। पूर्वस्मान्मन्त्राच्चकारोऽनुकृष्यते। तथा प्रतिजनं नवीनं नवीनं वेदाध्ययनं तज्जन्योच्चारणक्रिया च प्रवर्त्तते तस्मान्नवीयसेत्युक्तम्। यैर्धर्मात्मभिर्मनुष्यैर्यथावच्छब्दार्थ-सम्बन्धपुरःसरेण वेदस्याध्ययेन तदुक्तकर्मणा च प्रीतः सम्पादितो जगदीश्वर उत्तमानि विद्यादिधनानि शूरत्वादिगुणान् सतीमिच्छां च ददाति॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे भगवन्! **(सः)** जगदीश्वर आप! **(नवीयसा)** अच्छी प्रकार मन्त्रों के नवीन पाठ गानयुक्त **(गायत्रेण)** छन्दवाले प्रगाथों से **(स्तवानः)** स्तुति को प्राप्त किये हुए **(नः)** हमारे लिये **(रयिम्)** विद्या और चक्रवर्त्ति राज्य से उत्पन्न होनेवाले धन तथा जिसमें **(वीरवतीम्)** अच्छे-अच्छे वीर तथा विद्वान् हों, उस **(इषम्)** सज्जनों के इच्छा करने योग्य उत्तम क्रिया का **(आभर)** अच्छी प्रकार धारण कीजिये॥१॥११॥

(सः) उक्त भौतिक अग्नि **(नवीयसा)** अच्छी प्रकार मन्त्रों के नवीन-नवीन पाठ तथा गानयुक्त स्तुति और **(गायत्रेण)** गायत्री छन्दवाले प्रगाथों से **(स्तवानः)** गुणों के साथ ग्रहण किया हुआ **(रयिम्)** उक्त प्रकार का धन **(च)** और **(वीरवतीम् इषम्)** उक्त गुणवाली उत्तम क्रिया को **(आभर)** अच्छी प्रकार धारण करता है॥२॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। तथा पहिले मन्त्र से **'चकार'** की अनुवत्ति की है। हर एक मनुष्य को वेद आदि के नवीन-नवीन अध्ययन से वेद की उच्चारणक्रिया प्राप्त होती है, इस कारण **'नवीयसा'** इस पद का उच्चारण किया है। जिन धर्मात्मा मनुष्यों ने यथावत् शब्दार्थपूर्वक वेद के पढ़ने और वेदोक्त कर्मों के अनुष्ठान से जगदीश्वर को प्रसन्न किया है, उन मनुष्यों को वह उत्तम-उत्तम विद्या आदि धन तथा शूरता आदि गुणों को उत्पन्न करनेवाली श्रेष्ठ कामना को देता है, क्योंकि जो वेद के पढ़ने और परमेश्वर के सेवन से युक्त मनुष्य हैं, वे अनेक सुखों का प्रकाश करते हैं॥११॥

पुनरेतद्गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी अगले मन्त्र में इन्हीं के गुणों का उपदेश किया है-

अग्ने॑ शु॒क्रेण॑ शो॒चिषा॒ विश्वा॑भिर्दे॒वहू॑तिभिः।

इ॒मं स्तोम॑ं जुषस्व नः॥१२॥२३॥

अग्ने॑। शु॒क्रेण॑। शो॒चिषा॑। विश्वा॑भिः। दे॒वऽहू॑तिभिः। इ॒मम्। स्तोम॑म्। जु॒ष॒स्व॒। न॒ः॥१२॥

पदार्थः-**(अग्ने)** प्रकाशमयेश्वर भौतिको वा **(शुक्रेण)** अनन्तवीर्य्येण सह भास्वरेण वा **(शोचिषा)** शुद्धिकारकेण प्रकाशेन **(विश्वाभिः)** सर्वाभिः **(देवहूतिभिः)** विदुषां वेदानां वा वाग्भिराह्वानान्याहूतयस्ताभिः **(इमम्)** प्रत्यक्षम् **(स्तोमम्)** स्तुतिसमूहं प्रशंसनीयकलाकौशलं वा **(जुषस्व)** प्रीत्या सेवस्व, जुषते वा **(नः)** अस्माकम्॥१२॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर! त्वं कृपया शुक्रेण शोचिषा विश्वाभिर्देवहूतिभिर्न इमं स्तोमं जुषस्वेत्याद्यः॥ अयमग्निविश्वाभिर्देवहूतिभिः सम्यक् साधितः सन् शुक्रेण शोचिषा न इमं स्तोमं जुषत इति द्वितीयः॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। दिव्यानां विद्यानां प्रकाशकत्वाद् देवशब्देन वेदा गृह्यन्ते। यदा मनुष्यैः सत्यभावेन वेदवाण्या जगदीश्वरः स्तूयते तदाऽयं प्रीतः संस्तान् विद्यादानेन प्रीणयति। अयं भौतिकोऽग्निरपि विद्यया कलाकौशलेन सम्प्रयोजित इन्धनादिस्थः सन् सर्व क्रियाकाण्डं सेवते॥१२॥

अस्य द्वादशसूक्तार्थस्याग्न्यर्थयोजनैकादशसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपवासिभिर्विलसनादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इत्याद्ये मण्डले द्वादशं सूक्तं त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** प्रकाशमय ईश्वर! आप कृपा करके **(शुक्रेण)** अनन्तवीर्य के साथ **(शोचिषा)** शुद्धि करने वाले प्रकाश तथा **(विश्वाभिः)** विद्वान् और वेदों की वाणियों से सब प्राणियों के लिये **(नः)** हमारे **(इमम्)** इस प्रत्यक्ष **(स्तोमम्)** स्तुतिसमूह को **(जुषस्व)** प्रीति के साथ सेवन कीजिये॥१॥

यह **(अग्ने)** भौतिक अग्नि **(विश्वाभिः)** सब **(देवहूतभिः)** विद्वान् तथा वेदों की वाणियों से अच्छी प्रकार सिद्ध किया हुआ **(शुक्रेण)** अपनी कान्ति वा **(शोचिषा)** पवित्र करनेवाले प्रकाश से **(नः)** हमारे **(इमम्)** इस **(स्तोमम्)** प्रशंसा करने योग्य कला की कुशलता को **(जुषस्व)** सेवन करता है॥२॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। दिव्यविद्याओं के प्रकाश होने से देव शब्द से वेदों का ग्रहण किया है। जब मनुष्य लोग सत्य प्रेम के साथ वेदवाणी से जगदीश्वर की स्तुति करते हैं, तब वह परमेश्वर उन मनुष्यों को विद्यादान से प्रसन्न करता है। वैसे ही यह भौतिक अग्नि भी विद्या से कलाकुशलता में युक्त किया हुआ इन्धन आदि पदार्थों में ठहर कर सब क्रियाकाण्ड का सेवन करता है॥१२॥

इस बारहवें सूक्त के अर्थ की अग्निशब्द के अर्थ के योग से ग्यारहवें सूक्त के अर्थ से सङ्गति जाननी चाहिये।

यह भी सूक्त सायणाचार्य्य आदि आर्य्यावर्तवासी तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि ने विपरीतता से वर्णन किया है॥

यह बारहवां सूक्त और तेईसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य द्वादशर्च्चस्य त्रयोदशसूक्तस्य मेधातिथिः कण्व ऋषिः। इध्मः समिद्धोऽग्निः; तनूनपात्; नराशंसः, इडः; बर्हिः; देवीर्द्वारः; उषासानक्ता; दैव्यौ होतारौ प्रचेतसौ; सरस्वतीडा भारत्यस्तिस्रो देव्यः; त्वष्टा; वनस्पतिः; स्वाहाकृतयश्च द्वादश देवताः। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्र तावत्परमेश्वरभौतिकाग्न्योर्गुणा उपदिश्यन्ते।

अब तेरहवें सूक्त के अर्थ का आरम्भ करते हैं। इसके प्रथम मन्त्र में परमेश्वर और भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

सुसमिद्धो न आ वह देवाँ अग्ने हविष्मते।

होतः पावक यक्षि च॥ १॥

सुऽसमिद्धः। नः। आ। वह। देवान्। अग्ने। हविष्मते। होतरिति। पावक। यक्षि। च॥ १॥

पदार्थः-(**सुसमिद्धः**) सम्यक् प्रदीपितः (**नः**) अस्मभ्यम् (**आ**) समन्तात् (**वह**) वहसि प्रापयसि वहति प्रापयति वा। अत्र पक्षान्तरे पुरुषव्यत्ययः। (**देवान्**) दिव्यपदार्थान् (**अग्ने**) विश्वेश्वर भौतिको वा (**हविष्मते**) बहूनि हवींषि विद्यन्ते यस्य तस्मै विदुषे। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। (**होतः**) दातरादाता वा (**पावक**) पवित्रकारक पवित्रताहेतुर्वा (**यक्षि**) यजामि। अत्राडभावो लुङ आत्मनेपद उत्तमपुरुषस्यैकवचने प्रयोगो लडर्थे लुङ् च। (**च**) समुच्चये॥ १॥

अन्वयः-हे होतः पावकाग्ने विश्वेश्वर! यतः सुसमिद्धस्त्वं कृपया नोऽस्मभ्यं हविष्मते च देवानावहसि प्रापयस्यतोऽहं भवन्तं नित्यं यक्षि यजामीत्येकः। यतोऽयं पावको होता सुसमिद्धोऽग्निर्नोऽस्मभ्यं हविष्मते च देवानावहति समन्तात् प्रापयति तस्मादेतमहं नित्यं यक्षि यजामि सङ्गतं करोमीति द्वितीयः॥ १॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यो मनुष्यो बहुविधां सामग्रीं सङ्गृह्य यानादीनां वोढारमग्निं प्रयुङ्क्ते तस्मै स विविधसुखसम्पादनहेतुर्भवतीति॥ १॥

पदार्थः-हे (**होतः**) पदार्थों को देने और (**पावक**) शुद्ध करनेवाले (**अग्ने**) विश्व के ईश्वर! जिस हेतु से (**सुसमिद्धः**) अच्छी प्रकार प्रकाशवान् आप कृपा करके (**नः**) हमारे (**च**) तथा (**हविष्मते**) जिसके बहुत हवि अर्थात् पदार्थ विद्यमान हैं, उस विद्वान् के लिये (**देवान्**) दिव्यपदार्थों को (**आवह**) अच्छी प्रकार प्राप्त करते हैं, इससे मैं आपका निरन्तर (**यक्षि**) सत्कार करता हूं॥ १॥ १॥

जिससे यह (**पावक**) पवित्रता का हेतु (**होता**) पदार्थों का ग्रहण करने तथा (**सुसमिद्धः**) अच्छी प्रकार प्रकाशवाला (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**नः**) हमारे (**च**) तथा (**हविष्मते**) उक्त पदार्थवाले विद्वान् के लिये (**देवान्**) दिव्यपदार्थों को (**आवह**) अच्छी प्रकार प्राप्त करता है, इससे मैं उक्त अग्नि को (**यक्षि**) कार्य्यसिद्धि के लिये अपने समीपवर्त्ती करता हूँ॥ २॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो मनुष्य बहुत प्रकार की सामग्री को ग्रहण करके विमान आदि यानों में सब पदार्थों के प्राप्त करानेवाले अग्नि की अच्छी प्रकार योजना करता है, उस मनुष्य के लिये वह अग्नि नाना प्रकार के सुखों को सिद्धि करानेवाला होता है॥१॥

पुनः शरीरादिसंरक्षकाग्नेर्गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी अगले मन्त्र में शरीर आदि की रक्षा करनेवाले भौतिक अग्नि के गुण वर्णन किये हैं-

मधुमन्तं तनूनपाद्यज्ञं देवेषु नः कवे।

अद्या कृणुहि वीतये॥२॥

मधुऽमन्तम्। तनूऽनपात्। यज्ञम्। देवेषु। नः। कवे। अद्य। कृणुहि। वीतये॥२॥

पदार्थः-(**मधुमन्तम्**) मधवः प्रशस्ता रसा विद्यन्ते यस्य तम् (**तनूनपात्**) तनूनां शरीरौषध्यादीनामूनानि न्यूनान्युपाङ्गानि पाति रक्षति सः। इमं शब्दं यास्कमुनिरेवं समाचष्टे-**तनूनपात् आज्यमिति कात्थक्यः। नपादित्यननन्तरायाः प्रजाया नामधेयम्। निर्णततमा भवति। गौरत्र तनूरुच्यते। तता अस्यां भोगाः। तस्याः पयो जायते। पयस आज्यं जायते। अग्निरिति शाकपूणिः। आपोऽत्र तन्व उच्यन्ते। तता अन्तरिक्षे। ताभ्य ओषधिवनस्पतयो जायन्ते। ओषधिवनस्पतिभ्य एष जायते।** (निरु०८.५) (निरु०८.५) (**यज्ञम्**) यजनीयम् (**देवेषु**) विद्वत्सु दिव्येषु पदार्थेषु वा (**नः**) अस्माकम् (**कवे**) कविः क्रान्तदर्शनः (**अद्य**) अस्मिन् दिने। अत्र **निपातस्य च।** (अष्टा०६.३.१३६) इति सूत्रेण दीर्घः। (**कृणुहि**) करोति। अत्र व्यत्ययः, **कृवि हिंसाकरणयोश्चे**त्यस्माल्लडर्थे लोट्। **उतश्च प्रत्ययाच्छन्दो वा वचनम्।** (अष्टा०६.४.१०६) इति वार्त्तिकेन हेर्लुगभावः। (**वीतये**) प्राप्तये॥२॥

अन्वयः-यस्तूनपात्कविरग्निर्देवेषु सुखस्य वीतयेऽद्य नो मधुमन्तं यज्ञं कुणुहि कृणोति॥२॥

भावार्थः-यदाऽग्नौ हविर्हूयते तदैवायं वाय्वादीन् शुद्धान् कृत्वा शरीरौषध्यादीन् रक्षयित्वाऽनेकविधान् रसान् जनयति, तैः शुद्धैर्भुक्तैश्च प्राणिनां विद्याज्ञानबलवृद्धिरपि जायत इति॥२॥

पदार्थः-जो (**तनूनपात्**) शरीर तथा ओषधि आदि पदार्थों के छोटे-छोटे अंशों का भी रक्षा करने और (**कवे**) सब पदार्थों का दिखलानेवाला अग्नि है, वह (**देवेषु**) विद्वानों तथा दिव्यपदार्थों में (**वीतये**) सुख प्राप्त होने के लिये (**अद्य**) आज (**नः**) हमारे (**मधुमन्तम्**) उत्तम-उत्तम रसयुक्त (**यज्ञम्**) यज्ञ को (**कृणुहि**) निश्चित करता है॥२॥

भावार्थः-जब अग्नि में सुगन्धि आदि पदार्थों का हवन होता है, तभी वह यज्ञ वायु आदि पदार्थों को शुद्ध तथा शरीर और ओषधि आदि पदार्थों की रक्षा करके अनेक प्रकार के रसों को उत्पन्न करता है, तथा वह यज्ञ उन शुद्ध पदार्थों के भोग से प्राणियों के विद्या ज्ञान और बल की वृद्धि भी होती है॥२॥

नरैः प्रशंसनीयस्य भौतिकाग्नेर्गुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में मनुष्यों के प्रशंसा करने योग्य भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

न॒रा॒शंस॑मि॒ह प्रि॒यम॒स्मिन् य॒ज्ञ उप॑ ह्वये।

मधु॑जिह्वं ह॒वि॒ष्कृत॑म्॥ ३॥

न॒रा॒ऽशंस॑म्। इ॒ह। प्रि॒यम्। अ॒स्मिन्। य॒ज्ञे। उप॑। ह्व॒ये॒। मधु॑ऽजिह्वम्। ह॒वि॒ऽकृत॑म्॥ ३॥

पदार्थः-(**नराशंसम्**) नरैरभितः शस्यते प्रशस्यते तं सुखसमूहकारकम्। **नराशंसो यज्ञ इति कात्थक्यो नरा अस्मिन्नासीनाः शंसन्त्यग्निमिति शाकपूणिर्नरैः प्रशस्यो भवति।** (निरु०८.६) (**इह**) अस्मद्भोगविषये संसारे (**प्रियम्**) प्रीणति सर्वान् प्राणिनस्तम् (**अस्मिन्**) प्रत्यक्षे (**यज्ञे**) यष्टव्ये (**उप**) उपगतभोगद्योतने (**ह्वये**) उपतापये (**मधुजिह्वम्**) मधुरगुणसम्पादिका जिह्वा ज्वाला यस्य तम्। **जिह्वा जोहुवा।** (निरु०५.२६) **काली कराली च मनोजवा च सुलोहिता या च सुधूम्रवर्णा। स्फुलिङ्गिनी विश्वरूपी च देवी लेलायमाना इति सप्त जिह्वाः॥** इति मुण्डकोपनि० (मुण्डक १.२.४) (**हविष्कृतम्**) हविर्भिः क्रियते तम्। अत्र वर्त्तमानकाले कर्मण्यौणादिकः क्तः प्रत्ययः॥ ३॥

अन्वयः-अहमस्मिन् यज्ञे इह संसारे च हविष्कृतं मधुजिह्वं प्रियं नराशंसमग्निमुपह्वय उपगम्योपतापये॥ ३॥

भावार्थः-योऽयं भौतिकोऽग्निरस्मिन् जगति युक्त्या सेवितः प्राणिनां प्रियकारी भवति, तस्याऽग्नेः सप्त जिह्वाः सन्ति। काली=शुक्लादिवर्णप्रकाशिका, कराली=दुःसहा, मनोजवा=मनोवद्वेगवती, सुलोहिता=शोभनो लोहितो रक्तो वर्णो यस्याः सा, सुधूम्रवर्णा=शोभनो धूम्रो वर्णो यस्याः सा, स्फुल्लिङ्गिनी=बहवः स्फुल्लिङ्गाः कणा विद्यन्ते यस्यां सा। अत्र भूम्न्यर्थ इनिः। विश्वरूपी=विश्वं सर्वं रूपं यस्याः सा। इति सप्तविधा। पुनः सा किं भूता देवी देदीप्यमाना, लेलायमाना लेलायति सर्वत्र प्रकाशयति या सा। अत्र **लेला दीप्ता**वित्यस्मात् कण्ड्वादित्वाद्यक्। व्यत्ययेनात्मनेपदं च। सा जिह्वाऽर्थाज्जोहुवा पुनः पुनः सर्वान् पदार्थान् जुहोत्यादत्तेऽसाविति॥ ३॥

पदार्थः-मैं (**अस्मिन्**) इस (**यज्ञे**) अनुष्ठान करने योग्य यज्ञ तथा (**इह**) संसार में (**हविष्कृतम्**) जो कि होम करने योग्य पदार्थों से प्रदीप्त किया जाता है और (**मधुजिह्वम्**) जिसकी काली, कराली, मनोजवा, सुलोहिता, सुधूम्रवर्णा, स्फुल्लिङ्गिनी और विश्वरूपी ये अति प्रकाशमान चपल ज्वालारूपी जीभें हैं (**प्रियम्**) जो सब जीवों को प्रीति देने और (**नराशंसम्**) जिस सुख की मनुष्य प्रशंसा करते हैं, उसके प्रकाश करनेवाले अग्नि को (**उपह्वये**) समीप प्रज्वलित करता हूं॥ ३॥

भावार्थः-जो भौतिक अग्नि इस संसार में होम के निमित्त युक्ति से ग्रहण किया हुआ प्राणियों की प्रसन्नता करानेवाला है, उस अग्नि की सात जीभें हैं अर्थात् काली जो कि सुपेद आदि रंग का प्रकाश करनेवाली, कराली-सहने में कठिन, मनोजवा-मन के समान वेगवाली, सुलोहिता-जिसका उत्तम रक्तवर्ण है, सुधूम्रवर्णा-जिसका सुन्दर धुमलासा वर्ण है, स्फुल्लिंगिनी-जिससे बहुत से चिनगे उठतें हों तथा विश्वरूपी-जिसका सब रूप हैं। ये देवी अर्थात् अतिशय करके प्रकाशमान और लेलायमाना-प्रकाश

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

से सब जगह जानेवाली सात प्रकार की जिह्वा हैं अर्थात् सब पदार्थों को ग्रहण करनेवाली होती हैं। इस उक्त सात प्रकार की अग्नि की जीभों से सब पदार्थों में उपकार लेना मनुष्यों को चाहिये॥३॥

स एवमुपकृतः किंहेतुको भवतीत्युपदिश्यते।

उक्त अग्नि इस प्रकार उपकार में लिया हुआ किसका हेतु होता है, सो उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अग्ने सुखतमे रथे देवाँ ईडित आ वह।

असि होता मनुर्हितः॥४॥

अग्ने। सुखऽतमे। रथे। देवान्। ईडितः। आ। वह। असि। होता। मनुः। हितः॥४॥

पदार्थः-(**अग्ने**) भौतिकोऽयमग्निः (**सुखतमे**) अतिशयितानि सुखानि यस्मिन् (**रथे**) गमनहेतौ रमणसाधने विमानादौ (**देवान्**) विदुषो भोगान्वा (**ईडितः**) मनुष्यैरध्येषितोऽधिष्ठितः (**आ**) समन्तात् (**वह**) वहति प्रापयति। अत्र सर्वत्र व्यत्ययः। (**असि**) अस्ति (**होता**) सुखदाता (**मनुः**) विद्वद्भिः क्रियासिध्यर्थं यो मन्यते (**हितः**) धृतः सन् हितकारी॥४॥

अन्वयः-मनुष्यैर्योऽग्निर्मनुर्होतेडितोऽस्ति स सुखतमे रथे हितः स्थापितः सन् देवानावहय समन्ताद्वहति देशान्तरं प्रापयति॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्बहुकलासमन्वितो भूजलान्तरिक्षगमनहेतुरग्निर्जलादिना सह सम्प्रयोजितस्त्रिविधे रथे हितकारी सुखतमो भूत्वा बहुकार्य्यसिद्धिप्रापको भवतीति बोध्यम्॥४॥

पदार्थः-जो (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**मनुः**) विद्वान् लोग जिसको मानते हैं तथा (**होता**) सब सुखों का देने और (**ईडितः**) मनुष्यों को स्तुति करने योग्य (**असि**) है, वह (**सुखतमे**) अत्यन्त सुख देने तथा (**रथे**) गमन और विहार करानेवाले विमान आदि सवारियों में (**हितः**) स्थापित किया हुआ (**देवान्**) दिव्य भोगों को (**आवह**) अच्छे प्रकार देशान्तर में प्राप्त करता है॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को बहुत कलाओं से संयुक्त पृथिवी जल और अन्तरिक्ष में गमन का हेतु तथा अग्नि वा जल आदि पदार्थों से संयुक्त तीन प्रकार का रथ कल्याणकारक तथा अत्यन्त सुख देनेवाला होकर बहुत उत्तम-उत्तम कार्य्यों की सिद्धि को प्राप्त करानेवाला होता है॥४॥

पुनः स एवं सम्प्रयुक्तः किं करोतीत्युपदिश्यते।

फिर वह भौतिक अग्नि उक्त प्रकार से क्रिया में युक्त किया हुआ क्या करता है, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

स्तृणीत बर्हिरानुषग्घृतपृष्ठं मनीषिणः।

यत्रामृतस्य चक्षणम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्तृणीत। बर्हिः। आनुषक्। घृतपृष्ठम्। मनीषिणः। यत्र। अमृतस्य। चक्षणम्॥५॥

पदार्थः-(स्तृणीत) आच्छादयत **(बर्हिः)** अन्तरिक्षम् **(आनुषक्)** अभितो यदनुषङ्गि तत् **(घृतपृष्ठम्)** घृतमुदकं पृष्ठे यस्मिँस्तत् **(मनीषिणः)** मेधाविनो विद्वांसः। **मनीषीति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(यत्र)** यस्मिन्नन्तरिक्षे **(अमृतस्य)** उदकसमूहस्य। **अमृतमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(चक्षणम्)** दर्शनम्। **'चक्षिङ् दर्शने'** इत्यस्माल्ल्युटि प्रत्यये परे **असनयोश्च।** (अष्टा०२.४.५४) इति वार्तिकेन ख्याञादेशाभावः॥५॥

अन्वयः-हे मनीषिणो यत्रामृतस्य चक्षणं वर्तते तदानुषग्घृतपृष्ठं बर्हिः स्तृणीताच्छादयत॥५॥

भावार्थः-विद्वद्भिरग्नौ यद् घृतादिकं प्रक्षिप्यते तदन्तरिक्षानुगतं भूत्वा तत्रस्थस्य जलसमूहस्य शोधकं जायते, तच्च सुगन्ध्यादिगुणैः सर्वान् पदार्थानाच्छाद्य सर्वान् प्राणिनः सुखयुक्तान् सद्यः सम्पादयतीति॥५॥

पदार्थः-हे **(मनीषिणः)** बुद्धिमान् विद्वानो! **(यत्र)** जिस अन्तरिक्ष में **(अमृतस्य)** जलसमूह का **(चक्षणम्)** दर्शन होता है, उस **(आनुषक्)** चारों ओर से घिरे और **(घृतपृष्ठम्)** जल से भरे हुए **(बर्हिः)** अन्तरिक्ष को **(स्तृणीत)** होम के धूम से आच्छादन करो, उसी अन्तरिक्ष में अन्य भी बहुत पदार्थ जल आदि को जानो॥५॥

भावार्थः-विद्वान् लोग अग्नि में जो घृत आदि पदार्थ छोड़ते हैं, वे अन्तरिक्ष को प्राप्त होकर वहां के ठहरे हुए जल को शुद्ध करते हैं, और वह शुद्ध हुआ जल सुगन्धि आदि गुणों से सब पदार्थों को आच्छादन करके सब प्राणियों को सुखयुक्त करता है॥५॥

अथ गृहयज्ञशालायानानि चानेकद्वाराणि रचनीयानीत्युपदिश्यते।

अब अगले मन्त्र में घर यज्ञशाला और विमान आदि रथ अनेक द्वारों के सहित बनाने चाहियें, इस विषय का उपदेश किया है-

वि श्रयन्तामृतावृधो द्वारो देवीरसश्चतः।

अद्या नूनं च यष्टवे॥६॥२४॥

वि। श्रयन्ताम्। ऋतऽवृधः। द्वारः। देवीः। असश्चतः। अद्य। नूनम्। च। यष्टवे॥६॥

पदार्थः-(वि) विविधार्थे **(श्रयन्ताम्)** सेवन्ताम् **(ऋतावृधः)** या ऋतं सत्यं सुखं जलं वा वर्धयन्ति ताः। अत्र **अन्येषामपि०** इति दीर्घः। **(द्वारः)** द्वाराणि **(देवीः)** द्योतमानाः। अत्र **वा च्छन्दसि** इति जसः पूर्वसवर्णत्वम्। **(असश्चतः)** विभागं प्राप्ताः। अत्र **सस्ज गतौ** इत्यस्य व्यत्ययेन जकारस्य चकारः। **(अद्य)** अस्मिन्नहनि। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः। **(नूनम्)** निश्चये **(च)** समुच्चये **(यष्टवे)** यष्टुम्। अत्र **'यज'** धातोस्तवेन् प्रत्ययः॥६॥

अन्वयः-हे मनीषिणोऽद्य यष्टवे गृहादेरसश्चत ऋतावृधो देवीर्द्वारो नूनं विश्रयन्ताम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैरनेकद्वाराणि गृहयज्ञशालायानानि रचयित्वा तत्र स्थितिं हवनं गमनागमने च कर्त्तव्ये॥६॥

इति चतुर्विंशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(मनीषिणः)** बुद्धिमान् विद्वानो! **(अद्य)** आज **(यष्टवे)** यज्ञ करने के लिये घर आदि के **(असश्चतः)** अलग-अलग **(ऋतावृधः)** सत्य सुख और जल के वृद्धि करनेवाले **(देवीः)** तथा प्रकाशित **(द्वारः)** दरवाजों का **(नूनम्)** निश्चय से **(विश्रयन्ताम्)** सेवन करो अर्थात् अच्छी रचना से उनको बनाओ॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को अनेक प्रकार के द्वारों के घर, यज्ञशाला और विमान आदि यानों को बनाकर उनमें स्थिति होम और देशान्तरों में जाना-आना करना चाहिये॥६॥

यह चौबीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

तत्रैतेनाहोरात्रे सुखं भवतीत्युपदिश्यते।

उक्त कर्म से दिनरात सुख होता है, सो अगले मन्त्र में प्रकाशित किया है-

नक्तो॒षसा॑ सु॒पेश॑सा॒स्मिन् य॒ज्ञ उप॑ ह्वये।

इ॒दं नो॑ ब॒र्हिरा॒सदे॑॥७॥

नक्तो॒षसा॑। सु॒ऽपेश॑सा। अ॒स्मिन्। य॒ज्ञे। उप॑। ह्व॒ये। इ॒दम्। न॒ः। ब॒र्हिः। आ॒ऽसदे॑॥७॥

पदार्थः-**(नक्तोषसा)** नक्तं चोषाश्चाहश्च रात्रिश्च ते। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति औकारस्थाने आकारादेशः। **नक्तमिति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) **उषा सा नक्तोषाश्च नक्ता चोषा व्याख्याता नक्तेति रात्रिनामानक्ति भूतान्यवश्यायेनापि वा नक्ता व्यक्तवर्णा।** (निरु०८.१०) **(सुपेशसा)** शोभनं सुखदं पेशो रूपं ययोस्ते। अत्र पूर्ववदाकारादेशः। **पेश इति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(अस्मिन्)** प्रत्यक्षे गृहे **(यज्ञे)** सङ्गते कर्त्तव्ये **(उप)** सामीप्ये **(ह्वये)** स्पर्द्धे **(इदम्)** प्रत्यक्षम् **(नः)** अस्माकम् **(बर्हिः)** निवासप्रापकं स्थानम्। **बर्हिरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.२) अतः प्राप्त्यर्थो गृह्यते। **(आसदे)** समन्तात् सीदन्ति प्राप्नुवन्ति सुखानि यस्यां साऽऽसत्तस्यै॥७॥

अन्वयः-अहमस्मिन् गृहे यज्ञे सुपेशसौ नक्तोषसावुपह्वय उपस्पर्द्धे, यतो नोऽस्माकमिदं बर्हिरासदे भवेत्॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैरत्र विद्ययोपकृतेऽरात्रे सर्वप्राणिनां सुखहेतू भवत इति बोध्यम्॥७॥

पदार्थः-मैं **(अस्मिन्)** इस घर तथा **(यज्ञे)** सङ्गत करने के कामों में **(सुपेशसा)** अच्छे रूपवाले **(नक्तोषसा)** रात्रिदिन को **(उपह्वये)** उपकार में लाता हूं, जिस कारण **(नः)** हमारा **(बर्हिः)** निवासस्थान **(आसदे)** सुख की प्राप्ति के लिये हो॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यों को उचित है कि इस संसार में विद्या से सदैव उपकार लेवें, क्योंकि रात्रिदिन सब प्राणियों के सुख का हेतु होता है॥७॥

तत्र शोधकौ प्रसिद्धाप्रसिद्धावग्नी उपदिश्येते।

अब अगले मन्त्र में उन अग्नियों का उपदेश किया है कि जो शुद्ध करनेवाले विद्युत्रूप से अप्रसिद्ध और प्रत्यक्ष स्थूलरूप से प्रसिद्ध हैं-

ता सुजिह्वा उप ह्वये होतारा दैव्या कवी।

यज्ञं नो यक्षतामिमम्॥८॥

ता। सुऽजिह्वौ। उप। ह्वये। होतारा। दैव्या। कवी। यज्ञम्। नः। यक्षताम्। इमम्॥८॥

पदार्थ:-**(ता)** तौ। अत्र सर्वत्र द्वितायाया द्विवचनस्य स्थाने **सुपां सुलुग्०** इत्याच् आदेशः। **(सुजिह्वौ)** शोभनाः पूर्वोक्ताः सप्त जिह्वा ययोस्तौ **(उप)** समीपगमनार्थे **(ह्वये)** स्पर्द्धे **(होतारा)** आदातारौ **(दैव्या)** दिव्येषु पदार्थेषु भवौ। **देवाद्यञञौ।** (अष्टा०४.१.८५) इति वार्त्तिकेन प्राग्दीव्यतीयेष्वर्थेषु यञ् प्रत्ययः। **(कवी)** क्रान्तदर्शनौ **(यज्ञम्)** हवनशिल्पविद्यामयम् **(नः)** अस्माकम् **(यक्षताम्)** यजतः सङ्गमयतः। अत्र **सिब्बहुलं लेटि** इति बहुलग्रहणाल्लोटि प्रथमपुरुषस्य द्विवचने शपः पूर्वं सिप्। **(इमम्)** प्रत्यक्षम्॥८॥

अन्वय:-अहं क्रियाकाण्डाऽनुष्ठाताऽस्मिन् गृहे यौ नोऽस्माकमिमं यज्ञं यक्षतां सङ्गमयस्तौ सुजिह्वौ होतारौ कवी दैव्यावुपह्वये सामीप्ये स्पर्द्धे॥८॥

भावार्थ:-यथैका विद्युद्वेगाद्यनेकदिव्यगुणयुक्ताऽस्त्येवं प्रसिद्धोऽप्यग्निर्वर्त्तते। एतौ सकलपदार्थदर्शनहेतू अग्नी सम्यङ् नियुक्तौ शिल्पाद्यनेककार्य्यसिद्धिहेतू भवतस्तस्मादेताभ्यां मनुष्यैः सर्वोपकारा ग्राह्या इति॥८॥

पदार्थ:-मैं क्रियाकाण्ड का अनुष्ठान करनेवाला इस घर में जो **(नः)** हमारे **(इमम्)** प्रत्यक्ष **(यज्ञम्)** हवन वा शिल्पविद्यामय यज्ञ को **(यक्षताम्)** प्राप्त करते हैं, उन **(सुजिह्वौ)** सुन्दर पूर्वोक्त सात जीभ **(होतारा)** पदार्थों का ग्रहण करने **(कवी)** तीव्र दर्शन देने और **(दैव्या)** दिव्य पदार्थों में रहनेवाले प्रसिद्ध और अप्रसिद्ध अग्नियों को **(उपह्वये)** उपकार में लाता हूं॥८॥

भावार्थ:-जैसे एक बिजुली वेग आदि अनेक गुणवाला अग्नि है, इसी प्रकार प्रसिद्ध अग्नि भी है। तथा ये दोनों सकल पदार्थों के देखने में और अच्छे प्रकार क्रियाओं में नियुक्त किये हुए शिल्प आदि अनेक कार्य्यों की सिद्धि के हेतु होते हैं। इसलिये इन्हों से मनुष्यों को सब उपकार लेने चाहियें॥८॥

तत्र त्रिधा क्रिया प्रयोज्येत्युपदिश्यते।

वहां तीन प्रकार की क्रिया का प्रयोग करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इळा सरस्वती मही तिस्रो देवीर्मयोभुवः।

बर्हिः सीदन्तु अस्त्रिधः॥९॥

इळा। सरस्वती। मही। तिस्रः। देवीः। मयःऽभुवः। बर्हिः। सीदन्तु। अस्त्रिधः॥९॥

पदार्थः-(**इडा**) ईड्यते स्तूयतेऽनया सा वाणी। **इडेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) अत्र **'इड'** धातोः कर्मणि बाहुलकादौणादिकोऽन्प्रत्ययो ह्रस्वत्वं च। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति गुणादेशाभावश्च। अत्र **सायणाचार्य्येण टापं चैव हलन्तानामि**त्यशास्त्रीयवचनस्वीकारादशुद्धमेवोक्तम्। **(सरस्वती)** सरो बहुविधं विज्ञानं विद्यते यस्याः सा। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **(मही)** महती पूज्या नीतिर्भूमिर्वा **(तिस्रः)** त्रिप्रकारकाः **(देवीः)** देदीप्यमाना दिव्यगुणहेतवः। अत्र **वा छन्दसि** इति जसः पूर्वसवर्णत्वम्। **(मयोभुवः)** या मयः सुखं भावयन्ति ताः। **मय इति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) **(बर्हिः)** प्रतिगृहादिकम्। **बर्हिरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.२) तस्मादत्र ज्ञानार्थो गृह्यते। **(सीदन्तु)** सादयन्तु। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(अस्त्रिधः)** अहिंसनीयः॥९॥

अन्वयः-हे विद्वांसो भवन्त इडा सरस्वती मह्यस्त्रिधो मयोभुवस्तिस्रो देवीर्बर्हिः प्रतिगृहादिकम् सीदन्तु सादयन्तु॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैरिडापठनपाठनप्रेरिका सरस्वती ज्ञानप्रकाशिकोपदेशाख्या मही सर्वथा पूज्या कुतर्केण ह्यखण्डनीया सर्वसुखा नीतिश्चेति त्रिविधा सदा स्वीकार्य्या, यतः खल्वविद्यानाशो विद्याप्रकाशश्च भवेत्॥९॥

पदार्थः-हे विद्वानो! तुम लोग एक **(इडा)** जिससे स्तुति होती, दूसरी **(सरस्वती)** जो अनेक प्रकार विज्ञान का हेतु, और तीसरी **(मही)** बड़ो में बड़ी पूजनीय नीति है, वह **(अस्त्रिधः)** हिंसारहित और **(मयोभुवः)** सुखों का सम्पादन करानेवाली **(देवी)** प्रकाशवान् तथा दिव्य गुणों को सिद्ध कराने में हेतु जो **(तिस्रः)** तीन प्रकार की वाणी है, उसको **(बर्हिः)** घर-घर के प्रति **(सीदन्तु)** यथावत् प्रकाशित करो॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को **'इडा'** जो कि पठनपाठन की प्रेरणा देनेहारी, **'सरस्वती'** जो उपदेशरूप ज्ञान का प्रकाश करने, और **'मही'** जो सब प्रकार से प्रशंसा करने योग्य है, ये तीनों वाणी कुतर्क से खण्डन करने योग्य नहीं हैं, तथा सब सुख के लिये तीनों प्रकार की वाणी सदैव स्वीकार करनी चाहिये, जिससे निश्चलता से अविद्या का नाश हो॥९॥

पुनस्तत्र किं किं कार्य्यमित्युपदिश्यते।

फिर वहां क्या-क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इह त्वष्टारमग्रियं विश्वरूपमुप ह्वये।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्माकमस्तु केवलः॥१०॥

इह। त्वष्टारम्। अग्रियम्। विश्वऽरूपम्। उप। ह्वये। अस्माकम्। अस्तु। केवलः॥१०॥

पदार्थः-(**इह**) अस्यां शिल्पविद्यायामस्मिन् गृहे वा (**त्वष्टारम्**) दुःखानां छेदकं सर्वपदार्थानां विभाजितारं वा (**अग्रियम्**) सर्वेषां वस्तूनां साधनानां वा अग्रे भवम्। **घच्छौ च।** (अष्टा०४.४.११८) इति सूत्रेण भवार्थे घः प्रत्ययः। (**विश्वरूपम्**) विश्वस्य रूपं यस्मिन् परमात्मनि वा विश्वः सर्वो रूपगुणो यस्य तम् (**उप**) सामीप्ये (**ह्वये**) स्पर्द्धे (**अस्माकम्**) उपासकानां हवनशिल्पविद्यासाधकानां वा (**अस्तु**) भवतु भवति। अत्र पक्षे व्यत्ययः। (**केवलः**) एक एवेष्टोऽसाधरणसाधनो वा॥१०॥

अन्वयः-अहं यं विश्वरूपमग्रियं त्वष्टारमग्निं परमात्मानमिहोपह्वये सम्यक् स्पर्द्धे स एवास्माकं केवल इष्टोऽस्त्वित्येकः। अहं यं विश्वरूपमग्रियं त्वष्टारं भौतिकमग्निमिहोपह्वये सोऽस्माकं केवलोऽसाधारणसाधनोऽस्तु भवतीति द्वितीयः॥१०॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैरनन्तानन्दप्रद ईश्वर एवोपास्योऽस्ति। तथाऽयमग्निः सर्वपदार्थच्छेदको रूपगुणः सर्वद्रव्यप्रकाशकोऽनुत्तमः शिल्पविद्याया अद्वितीयसाधनोऽस्माकं यथावदुपयोक्तव्योऽस्तीति मन्तव्यम्॥१०॥

पदार्थः-मैं जिस (**विश्वरूपम्**) सर्वव्यापक (**अग्रियम्**) सब वस्तुओं के आगे होने तथा (**त्वष्टारम्**) सब दुःखों के नाश करनेवाले परमात्मा को (**इह**) इस घर में (**उपह्वये**) अच्छी प्रकार आह्वान करता हूं, वही (**अस्माकम्**) उपासना करनेवाला हम लोगों का (**केवलः**) इष्ट और स्तुति करने योग्य (**अस्तु**) हो॥१॥१०॥

और मैं (**विश्वरूपम्**) जिसमें सब गुण हैं, (**अग्रियम्**) सब साधनों के आगे होने तथा (**त्वष्टारम्**) सब पदार्थों को अपने तेज से अलग-अलग करनेवाले भौतिक अग्नि के (**इह**) इस शिल्पविद्या में (**उपह्वये**) जिसको युक्त करता हूं, वह (**अस्माकम्**) हवन तथा शिल्पविद्या के सिद्ध करनेवाले हम लोगों का (**केवलः**) अत्युत्तम साधन (**अस्तु**) होता है॥२॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को अनन्त सुख देनेवाले ईश्वर ही की उपासना करनी चाहिये तथा जो यह भौतिक अग्नि सब पदार्थों का छेदन करने, सब रूप गुण और पदार्थों का प्रकाश करने, सब से उत्तम और हम लोगों की शिल्पविद्या का अद्वितीय साधन है, उसका उपयोग शिल्पविद्या में यथावत् करना चाहिये॥१०॥

सोऽग्निः केन प्रदीप्तः सन्नेत्कार्य्यं साधयतीत्युपदिश्यते।

वह अग्नि किससे प्रज्वलित हुआ इन कार्य्यों को सिद्ध करता है, इसका उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अव सृजा वनस्पते देव देवेभ्यो हविः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र दातुरस्तु चेतनम्॥ ११॥

अव। सृज। वनस्पते। देव। देवेभ्यः। हविः। प्र। दातुः। अस्तु। चेतनम्॥ ११॥

पदार्थः-(**अव**) विनिग्रहार्थीयः (**सृज**) सृजति। अत्र व्यत्ययः। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**वनस्पते**) यो वनानां वृक्षौषध्यादिसमूहानामधिकवृष्टिहेतुत्वेन पालयितास्ति सोऽपुष्पफलवान्। **अपुष्पाः फलवन्तो ये ते वनस्पतयः स्मृताः।** (मनु०१.४७) (**देव**) देवः फलादीनां दाता (**देवेभ्यः**) दिव्यगुणेभ्यः (**हविः**) हवनीयम्। (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**दातुः**) शोधयतुः। **'दैप् शोधने'** इत्यस्य रूपम्। (**अस्तु**) भवति। अत्र लडर्थे लोट्। (**चेतनम्**) चेतयति येन तत्॥ ११॥

अन्वयः-अयं देवो वनस्पतिर्देवेभ्यस्तद्धविरवसृजति यत्प्रदातुः सर्वपदार्थशोधयितुर्विदुषश्चेतनमस्तु भवति॥ ११॥

भावार्थः-मनुष्यैः पृथिवीजलमयाः सर्वे पदार्था युक्त्या सम्प्रयोजिता अग्नेः प्रदीपका भूत्वा रोगाणां विनिग्रहेण बुद्धिबलप्रदत्वाद्विज्ञानवृद्धिहेतवो भूत्वा दिव्यगुणान् प्रकाशयन्तीति॥ ११॥

पदार्थः-जो (**देव**) फल आदि पदार्थों को देनेवाला (**वनस्पतिः**) वनों के वृक्ष और ओषधि आदि पदार्थों को अधिक वृष्टि के हेतु से पालन करनेवाला (**देवेभ्यः**) दिव्यगुणों के लिये (**हविः**) हवन करने योग्य पदार्थों को (**अवसृज**) उत्पन्न करता है, वह (**प्रदातुः**) सब पदार्थों की शुद्धि चाहने वाले विद्वान् जन के (**चेतनम्**) विज्ञान को उत्पन्न करानेवाला (**अस्तु**) होता है॥

भावार्थः-मनुष्यों ने पृथिवी तथा सब पदार्थ जलमय युक्ति से क्रियाओं में युक्त किये हुए अग्नि से प्रदीप्त होकर रोगों की निर्मूलता से बुद्धि और बल को देने के कारण ज्ञान के बढ़ाने के हेतु होकर दिव्यगुणों का प्रकाश करते हैं॥ ११॥

एतं क्रियाकाण्डं मनुष्याः कथं कुर्य्युरित्युपदिश्यते।

इस क्रियाकाण्ड को मनुष्य लोग किस प्रकार से करें, सो उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

स्वाहा यज्ञं कृणोतनेन्द्राय यज्वनो गृहे।

तत्र देवाँ उप ह्वये॥ १२॥ २५॥

स्वाहा। यज्ञम्। कृणोतन। इन्द्राय। यज्वनः। गृहे। तत्र। देवान्। उप। ह्वये॥ १२॥

पदार्थः-(**स्वाहा**) या सत्क्रियासमूहास्ति तया (**यज्ञम्**) त्रिविधम् (**कृणोतन**) कुरुत। अत्र तकारस्थाने तनबादेशः। (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य्यकरणाय (**यज्वनः**) यज्ञाऽनुष्ठातुः। अत्र **सुयजोर्ङ्वनिप्।** (अष्टा०३.२.१०३) अनेन **'यज'** धातोर्ङ्वनिप् प्रत्ययः। (**गृहे**) निवासस्थाने यज्ञशालायां कलाकौशलसिद्धविमानादियानसमूहे वा (**तत्र**) तेषु कर्मसु (**देवान्**) परमविदुषः (**उप**) निकाटार्थे (**ह्वये**) आह्वये॥ १२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे शिल्पकारिण ऋत्विजो! यथा यूयं यत्र यज्वनो गृह इन्द्राय देवानाहूय स्वाहा यज्ञं कृणोतन तथा तत्राऽहं तानुपह्वये॥१२॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्या विद्याक्रियावन्तो भूत्वा सम्यग्विचारेण क्रियासमूहजन्यं कर्मकाण्डं गृहे गृहे नित्यं कुर्वन् तत्र च विदुषामाह्वानं कृत्वा स्वयं वा तत्समीपं गत्वा तद्विद्याक्रियाकौशले स्वीकुर्वन्तु। नैव कदाचिद्युष्माभिरालस्येनैते उपेक्षणीये इति परमेश्वर उपदिशति॥१२॥

अस्य त्रयोदशसूक्तार्थस्याग्न्यादिदिव्यपदार्थोपकारग्रहणार्थोक्तरीत्या द्वादशसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशवासिभिर्विलसनादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इति त्रयोदशं सूक्तं पञ्चविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे शिल्पविद्या के सिद्ध यज्ञ करने और करानेवाले विद्वानो! तुम लोग जैसे जहां **(यज्वनः)** यज्ञकर्त्ता के **(गृहे)** घर यज्ञशाला कलाकुशलता से सिद्ध किये हुए विमान आदि यानों में **(इन्द्राय)** परमैश्वर्य्य की प्राप्ति के लिये परम विद्वानों को बुलाके **(स्वाहा)** उत्तम क्रियासमूह के साथ **(यज्ञम्)** जिस तीनों प्रकार के यज्ञ को **(कृणोतन)** सिद्ध करनेवाले हों, वैसे वहां मैं **(देवान्)** उन उक्त चतुर श्रेष्ठ विद्वानों को **(उपह्वये)** प्रार्थना के साथ बुलाता रहूं॥१२॥

भावार्थः-मनुष्य लोग विद्या तथा क्रियावान् होकर यथायोग्य बने हुए स्थानों में उत्तम विचार से क्रियासमूह से सिद्ध होनेवाले कर्मकाण्ड को नित्य करते हुए और वहां विद्वानों को बुलाकर वा आप ही उनके समीप जाकर उनकी विद्या और क्रिया की चतुराई को ग्रहण करें। हे सज्जन लोगो! तुमको विद्या और क्रिया की कुशलता आलस्य से कभी नहीं छोड़नी चाहिये, क्योंकि ऐसी ही ईश्वर की आज्ञा सब मनुष्यों के लिये हैं॥१२॥

इस तेरहवें सूक्त के अर्थ की अग्नि आदि दिव्य पदार्थों के उपकार लेने के विधान से बारहवें सूक्त के अभिप्राय के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह भी सूक्त सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि साहबों ने विपरीत ही वर्णन किया है॥

यह तेरहवां सूक्त और पच्चीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य द्वादशर्च्चस्य चतुर्दशसूक्तस्य कण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। विश्वेदेवा देवताः। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादितो बहुभिः पदार्थैः सह संयोगीश्वरभौतिकावग्नी उपदिश्येते।

अब चौदहवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में बहुत पदार्थों के साथ संयोग करनेवाले ईश्वर और भौतिक अग्नि का उपदेश किया है–

ऐभि॑रग्ने दु॒वो॒ गिरो॒ विश्वे॑भिः॒ सोम॑पीतये।

दे॒वेभि॑र्याहि॒ यक्षि॑ च॥ १॥

आ। ए॒भिः॒। अ॒ग्ने॒। दुवः॑। गिरः॑। विश्वे॑भिः। सोम॑ऽपीतये। दे॒वेभिः॑। या॒हि॒। यक्षि॑। च॒॥ १॥

पदार्थः–(**आ**) समन्तात् (**एभिः**) प्रत्यक्षैः। अत्र **एमन्नादिषु छन्दसि पररूपं वक्तव्यम्।** (अष्टा०६.१.९४) अनेन पररूपम्। (**अग्ने**) सर्वत्र व्याप्तेश्वर भौतिको वा। अत्रान्त्यपक्षे सर्वत्र व्यत्ययः। (**दुवः**) परिचर्य्याम् (**गिरः**) वेदवाणीः (**विश्वेभिः**) सर्वैः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् भवति। (**सोमपीतये**) सोमानां सुखकारकाणां पीतिः पानं यस्माद्यज्ञात्तस्मै। अत्र **सह सुपा** इति समासः। (**देवेभिः**) दिव्यैर्गुणैः पदार्थैर्विद्वद्भिर्वा सह (**याहि**) प्राप्तो भव भवति वा (**यक्षि**) यजामि सङ्गमयामि वा। अत्र लडर्थे लुङडभावश्च। (**च**) पूर्वार्थाकर्षणे॥ १॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर! त्वमेभिर्विश्वेभिर्देवेभिः सह सोमपीतये दुवो गिरो वेदवाणीर्याहि प्राप्तो भवेत्येकः। यमग्निमेभिर्विश्वेभिर्देवेभिः सह समागमेन सोमपीतयेऽहं यक्षि यजामि, ईश्वरस्य दुवः परिचर्य्या गिरो वेदवाणीश्च यक्षि सङ्गमयामीति द्वितीयः॥ १॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्याणां या या व्यावहारिकपारमार्थिकसुखेच्छा भवेत्, यैर्वायुजलपृथिवीमयादिभिर्यन्त्रयानैः सहाग्निं सङ्गतं कृत्वा क्रियाः क्रियन्त ईश्वरस्याज्ञासेवनं वेदानामध्ययनाध्यापने तदुक्तानुष्ठानं च त एवाभित आनन्दं प्राप्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः–हे (**अग्ने**) जगदीश्वर! आप (**एभिः**) इन (**विश्वेभिः**) सब (**देवेभिः**) दिव्यगुण और विद्वानों के साथ (**सोमपीतये**) सुख करनेवाले पदार्थों के पीने के लिये (**दुवः**) सत्कारादि व्यवहार तथा (**गिरः**) वेदवाणियों को (**याहि**) प्राप्त हूजिये॥ १॥

जो यह (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**एभिः**) इन (**विश्वेभिः**) सब (**देवेभिः**) दिव्यगुण और पदार्थों के साथ (**सोमपीतये**) जिससे सुखकारक पदार्थों का पीना हो, उस यज्ञ के लिये (**दुवः**) सत्कारादि व्यवहार तथा (**गिरः**) वेदवाणियों को (**याहि**) प्राप्त करता है, उसको (**एभिः**) इन (**विश्वेभिः**) सब (**देवेभिः**) विद्वानों के साथ (**सोमपीतये**) उक्त सोम के पीने के लिये (**यक्षि**) स्वीकार करता हूं, तथा ईश्वर के (**दुवः**) सत्कारादि व्यवहार और वेदवाणियों को (**यक्षि**) सङ्गत अर्थात् अपने मन और कामों में अच्छी प्रकार सदैव यथाशक्ति धारण करता हूं॥ २॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जिन मनुष्यों को व्यवहार और परमार्थ के सुख की इच्छा हो, वे वायु जल और पृथिवीमयादि यन्त्र तथा विमान आदि रथों के साथ अग्नि को स्वीकार करके उत्तम क्रियाओं को सिद्ध करते और ईश्वर की आज्ञा का सेवन, वेदों का पढ़ना-पढ़ाना और वेदोक्त कर्मों का अनुष्ठान करते रहते हैं, वे ही सब प्रकार से आनन्द भोगते हैं॥१॥

अथाग्निशब्देनोभावर्थावुपदिश्येते।

अब अगले मन्त्र में अग्निशब्द से दो अर्थों का उपदेश किया है-

आ त्वा कण्वा अहूषत गृणन्ति विप्र ते धियः।

देवेभिरग्न आ गहि॥२॥

आ। त्वा। कण्वाः। अहूषत। गृणन्ति। विप्र। ते। धियः। देवेभिः। अग्ने। आ। गहि॥२॥

पदार्थः-(**आ**) आभिमुख्ये (**त्वा**) त्वां जगदीश्वरं तं भौतिकं वा (**कण्वाः**) मेधाविनो विद्वांसः। **कण्व इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**अहूषत**) आह्वयन्ति शिल्पार्थं स्पर्धयन्ति वा। अत्र लडर्थे लुङ्, **बहुलं छन्दसि** इति सम्प्रसारणञ्च। (**गृणन्ति**) अर्चन्ति शब्दयन्ति वा। **गृणातीत्यर्चतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१४) **गॄ शब्दे** इति पक्षे शब्दार्थः। (**विप्र**) विविधज्ञानेन पदार्थान् प्राति पूरयति स विद्वान् तत्संबुद्धौ। (**ते**) तव तस्य वा (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूप प्राप्तिहेतुर्भौतिकोऽग्निर्वा। (**आ**) क्रियायोगे (**गहि**) प्राप्नुहि प्रापयति वा। अत्र पक्षे व्यत्ययः। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **वा छन्दसि।** (अष्टा०३.४.८८) इति हेरपित्त्वात्, **अनुदात्तोपदेश०** (अष्टा०६.४.३७) अनेनानुनासिकलोपश्च॥२॥

अन्वयः-हे अग्ने ईश्वर! यथा कण्वा मेधाविनस्त्वा त्वां गृणन्त्यहूषताह्वयन्ति तथैव वयमपि गृणीमः आह्वयामः। हे विप्र मेधाविन्! तथा ते तव धियो यं गृणन्त्याह्वयन्ति तथा सर्वे वयं मिलित्वा तमेव नित्यमुपास्महे। हे मङ्गलमय परमात्मँस्त्वं कृपया देवेभिः सहागहि समन्तात् प्राप्तो भवेत्येकः॥१॥२॥

हे विप्र विद्वन्! यथा कण्वा अन्ये विद्वांसोऽग्निं गृणन्त्यहूषताह्वयन्ति तथैव त्वमपि गृणीह्याह्वय। यथा देवेभिः सहाग्न आगह्ययं भौतिकोऽग्निः समन्ताद्विदितगुणो भूत्वा दिव्यगुणसुखप्रापको भवति, यमग्निं ते तव धियो बुद्धयो गृणन्ति स्पर्धन्ते तेन त्वं बहूनि कार्य्याणि साधयेति द्वितीयः॥२॥२॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैरस्यां सृष्टावीश्वररचितान् पदार्थान् दृष्ट्वेदं वाच्यमिमे सर्वे धन्यवादाः स्तुतयश्चयेश्वरायैव सङ्गच्छन्त इति॥२॥

पदार्थ:-हे (**अग्ने**) जगदीश्वर! जैसे (**कण्वाः**) मेधावी विद्वान् लोग (**त्वा**) आपका (**गृणन्ति**) पूजन तथा (**अहूषत**) प्रार्थना करते हैं, वैसे ही हम लोग भी आपका पूजन और प्रार्थना करें। हे (**विप्र**) मेधाविन् विद्वन्! जैसे (**ते**) तेरी (**धियः**) बुद्धि जिस ईश्वर के (**गृणन्ति**) गुणों का कथन और प्रार्थना करती हैं, वैसे हम सब लोग परस्पर मिलकर उसी की उपासना करते रहें। हे मङ्गलमय परमात्मन्! आप

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कृपा करके **(देवेभिः)** उत्तम गुणों के प्रकाश और भोगों के देने के लिये हम लोगों को **(आगहि)** अच्छी प्रकार प्राप्त हूजिये॥१॥२॥

हे **(विप्र)** मेधावी विद्वान् मनुष्य! जैसे **(कण्वाः)** अन्य विद्वान् लोग **(अग्ने)** अग्नि के **(गृणन्ति)** गुणप्रकाश और **(अहूषत)** शिल्पविद्या के लिये युक्त करते हैं, वैसे तुम भी करो। जैसे **(अग्ने)** यह अग्नि **(देवेभिः)** दिव्यगुणों के साथ **(आगहि)** अच्छी प्रकार अपने गुणों को विदित करता है और जिस अग्नि के **(ते)** तेरी **(धियः)** बुद्धि **(गृणन्ति)** गुणों का कथन तथा **(अहूषत)** अधिक से अधिक मानती हैं, उससे तुम बहुत से कार्य्यों को सिद्ध करो॥२॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को इस संसार में ईश्वर के रचे हुए पदार्थों को देखकर यह कहना चाहिये कि ये सब धन्यवाद और स्तुति ईश्वर ही में घटती हैं॥२॥

अथ विश्वेषां देवानां मध्यात्काँश्चिदुपदिशति।

अब अगले मन्त्र में सब देवों में से कई एक देवों का उपदेश किया है-

इन्द्रवायू बृहस्पतिं मित्राग्निं पूषणं भगम्।

आदित्यान् मारुतं गणम्॥३॥

इन्द्रवायू इति। बृहस्पतिम्। मित्रा। अग्निम्। पूषणम्। भगम्। आदित्यान्। मारुतम्। गणम्॥३॥

पदार्थः-**(इन्द्रवायू)** इन्द्रश्च वायुश्च तौ विद्युत्पवनौ **(बृहस्पतिम्)** बृहतां पालनहेतुं सूर्य्यप्रकाशम्। **तद्बृहतोः करपत्योश्चोरदेवतयोः सुट् तलोपश्च।** (अष्टा०६.१.१५७) अनेन वार्तिकेन बृहस्पतिः सिद्धः। **पातेर्डतिः।** (उणा०४.५८) अनेन पतिशब्दश्च **(मित्रा)** मित्रं प्राणम्। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्यमः स्थान आकारादेशः। **(अग्निम्)** भौतिकम् **(पूषणम्)** पुष्ट्यौषध्यादिसमूहप्रापकं चन्द्रलोकम्। **पूषेति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.६) अनेन पुष्टिप्राप्त्यर्थश्चन्द्रो गृह्यते। **(भगम्)** भजते सुखानि येन तच्चक्रवर्त्यादिराज्यधनम्। **भग इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) अत्र **'भज'**धातोः **पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण।** (अष्टा०३.३.११८) अनेन घः प्रत्ययः। **भगो भजतेः।** (निरु०१.७) **(आदित्यान्)** द्वादशमासान् **(मारुतम्)** मरुतामिमम् **(गणम्)** वायुसमूहम्॥३॥

अन्वयः-हे कण्वा! भवन्तं क्रियानन्दसिद्धय इन्द्रवायू बृहस्पतिं मित्रमग्निं पूषणं भगमादित्यान्मारुतं गणमहूषत स्पर्धध्वं गृणीत॥३॥

भावार्थः-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्रात् **'कण्वा अहूषत गृणन्ति'** इति पदत्रयमनुवर्तते। ये मनुष्या एतानिन्द्रादिपदार्थानीश्वररचितान् विदितगुणान् कृत्वा क्रियासु सम्प्रयुज्यन्ते ते सुखिनो भूत्वा सर्वान् प्राणिनो मृडयन्ति॥३॥

पदार्थः-हे **(कण्वः)** बुद्धिमान् विद्वान् लोगो! आप क्रिया तथा आनन्द की सिद्धि के लिये **(इन्द्रवायू)** बिजुली और पवन **(बृहस्पतिम्)** बड़े से बड़े पदार्थों के पालनहेतु सूर्य्यलोक **(मित्रा)** प्राण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**अग्निम्**) प्रसिद्ध अग्नि (**पूषणम्**) ओषधियों के समूह के पुष्टि करनेवाले चन्द्रलोक (**भगम्**) सुखों के प्राप्त करानेवाले चक्रवर्त्ति आदि राज्य के धन (**आदित्यान्**) बारहों महीने और (**मारुतम्**) पवनों के (**गणम्**) समूह को (**अहूषत**) ग्रहण तथा (**गृणन्ति**) अच्छी प्रकार जान के संयुक्त करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पूर्व मन्त्र से '**कण्वाः**' '**अहूषत**' और '**गृणन्ति**' इन तीन पदों की अनुवृत्ति आती है। जो मनुष्य ईश्वर के रचे हुए उक्त इन्द्र आदि पदार्थों और उनके गुणों को जानकर क्रियाओं में संयुक्त करते हैं, वे आप सुखी होकर सब प्राणियों को सुखयुक्त सदैव करते हैं॥३॥

एवं सम्प्रयोजिता एते किंहेतुका भवन्तीत्युपदिश्यते।

उक्त पदार्थ इस प्रकार संयुक्त किये हुए किस-किस कार्य को सिद्ध करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

प्र वो॑ भ्रियन्त॒ इन्द॑वो मत्स॒रा मा॑दयि॒ष्णव॑ः।

द्र॒प्सा मध्व॑श्चमू॒षद॑ः॥४॥

प्र। व॒ः। भ्रि॒य॒न्ते॒। इन्द॑वः। म॒त्स॒राः। मा॒द॒यि॒ष्णव॑ः। द्र॒प्साः। मध्व॑ः। च॒मू॒षद॑ः॥४॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**वः**) युष्मभ्यम् (**भ्रियन्ते**) ध्रियन्ते (**इन्दवः**) रसवन्तः सोमाद्यौषधिगणाः (**मत्सराः**) माद्यन्ति हर्षन्ति यैस्ते। अत्र **कृधूमदिभ्यः कित्।** (उणा०३.७१) अनेन मदेः सरन् प्रत्ययः। (**मादयिष्णवः**) हर्षनिमित्ताः। अत्र **णश्छन्दसि।** (अष्टा०३.२.१३७) अनेन ण्यन्तान्मदेरिष्णुच् प्रत्ययः। (**द्रप्साः**) दृप्यन्ति संहृष्यन्ते बलानि सैन्यानि वा यैस्ते। अत्र **दृप हर्षणमोहनयोः** इत्यस्माद्बाहुलकात्करणकारक औणादिकः सः प्रत्ययः। (**मध्वः**) मधुरगुणवन्तः (**चमूषदः**) ये चमूषु सेनासु सीदन्ति ते अत्र **कृतो बहुलम्** इति वार्त्तिकमाश्रित्य **सत्सूद्विष०** (अष्टा०३.२.६१) अनेन करणे क्विप्। **कृषिचमितनि०** (उणा०१.८१) अनेन चमूशब्दश्च सिद्धः। चमन्त्यदन्ति विनाशयन्ति शत्रुबलानि याभिस्ताश्चम्वः॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा मया वो युष्मभ्यं पूर्वमन्त्रोक्तैरिन्द्राभिरेव मध्वो मत्सरा मादयिष्णवो द्रप्साश्चमूषद इन्दवः प्रभ्रियन्ते प्रकृष्टतया ध्रियन्ते तथा युष्माभिरपि मदर्थमेते सम्यग्धार्य्याः॥४॥

भावार्थः-ईश्वरोऽभिवदति-मया धारितैर्मद्रचितैः पूर्वमन्त्रप्रतिपादितैर्विद्युदादिभिर्ये सर्व पदार्थाः पोष्यन्ते ये तेभ्यो वैद्यकशिल्पशास्त्ररीत्या प्रकृष्टरसोत्पादनेन शिल्पकार्य्यसिद्ध्योत्तमसेनासम्पादनाद् रोगनाशविजयप्राप्तिं कुर्वन्ति तैर्विविध आनन्दं भुञ्जते इति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैंने धारण किये, पूर्व मन्त्र में इन्द्र आदि पदार्थ कह आये हैं, उन्हीं से (**मध्वः**) मधुर गुणवाले (**मत्सराः**) जिनसे उत्तम आनन्द को प्राप्त होते हैं (**मादयिष्णवः**) आनन्द के निमित्त (**द्रप्साः**) जिन से बल अर्थात् सेना के लोग अच्छी प्रकार आनन्द को प्राप्त होते और (**चमूषदः**) जिनसे विकट शत्रुओं की सेनाओं से स्थिर होते हैं, उन (**इन्दवः**) रसवाले सोम आदि ओषधियों के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

समूह के समूहों को **(वः)** तुम लोगों के लिये **(भ्रियन्ते)** अच्छी प्रकार धारण कर रक्खे हैं, वैसे तुम लोग भी मेरे लिये इन पदार्थों को धारण करो॥४॥

भावार्थः-ईश्वर सब मनुष्यों के प्रति कहता है कि जो मेरे रचे हुए पहिले मन्त्र में प्रकाशित किये बिजुली आदि पदार्थों से ये सब पदार्थ धारण करके मैंने पुष्ट किये हैं, तथा जो मनुष्य इनसे वैद्यक वा शिल्पशास्त्रों की रीति से उत्तम रस के उत्पादन और शिल्प कार्य्यों की सिद्धि के साथ उत्तम सेना के सम्पादन होने से रोगों का नाश तथा विजय की प्राप्ति करते हैं, वे लोग नाना प्रकार के सुख भोगते हैं॥४॥

अथाग्निशब्देनेश्वर उपदिश्यते।

अब अगले मन्त्र में अग्निशब्द से ईश्वर का उपदेश किया है-

ईळ॑ते॒ त्वाम॑व॒स्यव॒: कण्वा॑सो वृ॒क्तब॑र्हिषः। ह॒विष्म॑न्तो अ॒रं॒कृत॑:॥५॥

ईळ॑ते। त्वाम्। अ॒व॒स्यव॑:। कण्वा॑सः। वृ॒क्तऽब॑र्हिषः। ह॒विष्म॑न्तः। अ॒रं॒ऽकृत॑:॥५॥

पदार्थः-**(ईळते)** स्तुवन्ति **(त्वाम्)** सर्वस्य जगत उत्पादकं धारकं जगदीश्वरम् **(अवस्यवः)** आत्मनोऽवो रक्षणादिकमिच्छन्तस्तच्छीलाः। अत्र **'अव'** धातोः **सर्वधातुभ्योऽसुन्।** (उणा०४.१९६) इति भावेऽसुन्, ततः **सुप आत्मनः क्यच्** इति क्यच्, ततः **क्याच्छन्दसि।** (अष्टा०३.२.१७०) अनेन ताच्छील्य उः प्रत्ययः। **(कण्वासः)** मेधाविनो विद्वांसः **(वृक्तबर्हिषः)** ऋत्विजः **(हविष्मन्तः)** हवींषि दातुमादातुमत्तुं योग्यान्यतिशयितानि वस्तूनि विद्यन्ते येषान्ते। अत्रातिशायने मतुप्। **(अरंकृतः)** सर्वान् पदार्थानलं कर्त्तुं शीलं येषां ते। अत्र **अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते।** (अष्टा०३.२.१७८) अनेन ताच्छील्येऽर्थे क्विप्॥५॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! वयं हविष्मन्तोऽरंकृतोऽवस्यवः कण्वासो वृक्तबर्हिषो विद्वांसो यं त्वामीळते तमीडीमहि॥५॥

भावार्थः-हे सर्वसृष्ट्युत्पादक! यतो भवता सर्वप्राणिसुखार्थं सर्वे पदार्था रचयित्वा धारितास्तस्मात्त्वामेव स्तुवन्तः सर्वस्य रक्षणमिच्छन्तः शिक्षाविद्याभ्यां सर्वान्मनुष्यान् भूषयन्तो वयं नित्यं प्रयतामह इति॥५॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! हम लोग जिनके **(हविष्मन्तः)** देने-लेने और भोजन करने योग्य पदार्थ विद्यमान हैं, तथा **(अरंकृतः)** जो सब पदार्थों को सुशोभित करनेवाले हैं, **(अवस्यवः)** जिनका अपनी रक्षा चाहने का स्वभाव है, वे **(कण्वासः)** बुद्धिमान् और **(वृक्तबर्हिषः)** यथाकाल यज्ञ करनेवाले विद्वान् लोग जिस **(त्वाम्)** सब जगत् के उत्पन्न करनेवाले आपकी **(ईडते)** स्तुति करते हैं, उसी आपकी स्तुति करें॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे सृष्टि के उत्पन्न करनेवाले परमेश्वर! जिस आपने सब प्राणियों के सुख के लिये सब पदार्थों को रचकर धारण किये हैं, इससे हम लोग आप ही की स्तुति, सब की रक्षा की इच्छा, शिक्षा और विद्या से सब मनुष्यों को भूषित करते हुए उत्तम क्रियाओं के लिये निरन्तर अच्छी प्रकार यत्न करते हैं॥५॥

ईश्वररचिता विद्युदादयः कीदृग्गुणाः सन्तीत्युपदिश्यते।

ईश्वर के रचे हुए बिजुली आदि पदार्थ कैसे गुणवाले हैं, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया है-

घृतपृष्ठा मनोयुजो ये त्वा वहन्ति वह्नयः।

आ देवान्त्सोमपीतये॥६॥२६॥

घृतऽपृष्ठाः। मनःऽयुजः। ये। त्वा। वहन्ति। वह्नयः। आ। देवान्। सोमऽपीतये॥६॥

पदार्थः-(**घृतपृष्ठाः**) घृतमुदकं पृष्ठ आधारे येषां ते (**मनोयुजः**) मनसा विज्ञानेन युज्यन्ते ते। अत्र **सत्सूद्विष०** (अष्टा०३.२.६१) अनेन **कृतो बहुलम्** इति कर्मणि क्विप्। (**ये**) विद्युदादयश्चतुर्थमन्त्रोक्ताः (**त्वा**) तमलं कर्त्तुं योग्यं यज्ञम् (**वहन्ति**) प्रापयन्ति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**वह्नयः**) वहन्ति प्रापयन्ति वार्त्ताः पदार्थान् यानानि च यैस्ते। अत्र **वहिश्रिश्रुयु०**। (उणा०४.५३) अनेन करणे निः प्रत्ययः। (**आ**) समन्तात् क्रियायोगे (**देवान्**) दिव्यगुणान् भोगानृतून्वा। **ऋतवो वै देवाः।** (श०ब्रा०७.२.२.२६) (**सोमपीतये**) सोमानां पदार्थानां पीतिः पानं यस्मिंस्तस्मै यज्ञाय॥६॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! य इमे युक्त्या सम्प्रयोजिता घृतपृष्ठा मनोयुजो वह्नयो विद्युदादयः सोमपीतये त्वा तमेतं यज्ञं देवाँश्चावहन्ति, ते सर्वैर्मनुष्यैर्यथा तद्विदित्वा कार्य्यसिद्धये सम्प्रयोज्याः॥६॥

भावार्थः-ये स्तनयित्न्वादयस्त एव जलमुपरि गमयन्त्यागमयन्ति वा ताराख्येन यन्त्रेण सञ्चालिता विद्युन्मनोवेगवद्वार्त्ता देशान्तरं प्रापयति। एवं सर्वेषां पदार्थानां सुखानां च प्रापका एत एव सन्तीतीश्वराज्ञापनम्॥६॥

इति षड्विंशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जो युक्ति से संयुक्त किये हुए (**घृतपृष्ठाः**) जिनके पृष्ठ अर्थात् आधार में जल है (**मनोयुजः**) तथा जो उत्तम ज्ञान से रथों में युक्त किये जाते (**वह्नयः**) वार्त्ता पदार्थ वा यानों को दूर देश में पहुंचानेवाले अग्नि आदि पदार्थ हैं, जो (**सोमपीतये**) जिसमें सोम आदि पदार्थों का पीना होता है, उस यज्ञ के लिये (**त्वा**) उस भूषित करने योग्य यज्ञ को और (**देवान्**) दिव्यगुण दिव्यभोग और वसन्त आदि ऋतुओं को (**आवहन्ति**) अच्छी प्रकार प्राप्त करते हैं, उनको सब मनुष्य यथार्थ जानके अनेक कार्य्यों को सिद्ध करने के लिये ठीक-ठीक प्रयुक्त करना चाहिये॥६॥

भावार्थः-जो मेघ आदि पदार्थ हैं, वे ही जल को ऊपर नीचे अर्थात् अन्तरिक्ष को पहुंचाते और वहां से वर्षाते हैं, और ताराख्य यन्त्र से चलाई हुई बिजुली मन के वेग के समान वार्त्ताओं को एकदेश से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दूसरे देश में प्राप्त करती है। इसी प्रकार सब सुखों को प्राप्त करानेवाले ये ही पदार्थ हैं, ऐसी ईश्वर की आज्ञा है॥६॥

यह छब्बीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

अथाग्निशब्देनेश्वरभौतिकावुपदिश्येते।

अब अगले मन्त्र में अग्निशब्द से ईश्वर और भौतिक अग्नि का उपदेश किया है-

तान् यजत्राँ ऋतावृधोऽग्ने पत्नीवतस्कृधि।

मध्वः सुजिह्व पायय॥७॥

तान्। यजत्रान्। ऋतऽवृधः। अग्ने। पत्नीऽवतः। कृधि। मध्वः। सुऽजिह्व। पायय॥७॥

पदार्थः-(**तान्**) विद्युदादीन् (**यजत्रान्**) यष्टुं सङ्गमयितुमर्हान्। अत्र **अमिनक्षियजिवधि०** (उणा०३.१०३) अनेन यजधातोरत्रन् प्रत्ययः। (**ऋतावृधः**) ऋतमुदकं सत्यं यज्ञं च वर्धयन्ति तान्। अत्र **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घः। (**अग्ने**) जगदीश्वर भौतिको वा (**पत्नीवतः**) प्रशस्ताः पत्न्यो विद्यन्ते येषां तानस्मान्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। (**कृधि**) करोषि करोति वा। अत्र लडर्थे लोट्, पक्षे व्यत्ययः, विकरणाभावः, **श्रुशृणुपॄकृ०** (अष्टा०६.४.१०२) अनेन हेर्ध्यादेशश्च। (**मध्वः**) उत्पन्नस्य मधुरादिगुणयुक्तस्य पदार्थसमूहस्य रसभोगम् (**सुजिह्व**) सुष्ठु जोहूयन्ते धार्य्यन्ते यया जिह्वया शक्त्या तत्सहित; सुष्ठु हूयन्ते जिह्वायां ज्वालायां यस्य सोऽग्निः। (**पायय**) पाययति वा॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं तान् यजत्रानृतावृधो देवान् करोषि तैर्नः पत्नीवतः कृधि। हे सुजिह्व! मध्वो रसभोगं कृपया पाययस्वेत्येकः।

अयमग्निः सुजिह्वस्तानृतावृधो यजत्रान् देवान् करोति, स सम्यक् प्रयुक्तः सन्नस्मान् पत्नीवतः सुगृहस्थान् करोति मध्वो रसं पाययते तत्पाने हेतुरस्तीति द्वितीयः॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैरीश्वराराधनेन सम्यगग्निप्रयोगेण च रससारादीन् रचयित्वोपकृत्य गृहाश्रमे सर्वाणि कार्य्याणि निर्वर्त्तयितव्यानीति॥७॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) जगदीश्वर! आप (**यजत्रान्**) जो कला आदि पदार्थों में संयुक्त करने योग्य तथा (**ऋतावृधः**) सत्यता और यज्ञादि उत्तम कर्मों की वृद्धि करने वाले हैं, (**तान्**) उन विद्युत् आदि पदार्थों को श्रेष्ठ करते हो, उन्हीं से हम लोगों को (**पत्नीवतः**) प्रशंसायुक्त स्त्रीवाले (**कृधि**) कीजिये। हे (**सुजिह्व**) श्रेष्ठता से पदार्थों की धारणाशक्तिवाले ईश्वर! आप (**मध्वः**) मधुर पदार्थों के रस को कृपा करके (**पायय**) पिलाइये॥१॥

(**सुजिह्व**) जिसकी लपट में अच्छी प्रकार होम करते हैं, सो यह (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**ऋतावृधः**) उन जल की वृद्धि करानेवाले (**यजत्रान्**) कलाओं में संयुक्त करने योग्य (**तान्**) विद्युत् आदि पदार्थों को उत्तम (**कृधि**) करता है, और वह अच्छी प्रकार कला यन्त्रों में संयुक्त किया हुआ हम लोगों

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

को **(पत्नीवतः)** पत्नीवान् अर्थात् श्रेष्ठ गृहस्थ **(कृधि)** कर देता, तथा **(मध्वः)** मीठे-मीठे पदार्थों के रस को **(पायय)** पिलाने का हेतु होता है॥२॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को अच्छी प्रकार ईश्वर के आराधन और अग्नि की क्रियाकुशलता से रससारादि को रचकर तथा उपकार में लाकर गृहस्थ आश्रम में सब कार्यों को सिद्ध करने चाहियें॥७॥

पुनस्ते कीदृशाः सन्तीत्युपदिश्यते।

फिर उक्त पदार्थ किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ये यज॑त्रा॒ य ईड्या॒स्ते ते॑ पिबन्तु जि॒ह्वया॑।

मधो॑रग्ने॒ वष॑ट्कृति॥८॥

ये। यज॑त्राः। ये। ईड्याः॑। ते। ते॒। पि॒ब॒न्तु॒। जि॒ह्वया॑। मधोः॑। अ॒ग्ने॒। वष॑ट्ऽकृति॥८॥

पदार्थः-**(ये)** विद्युदादयः **(यजत्राः)** सङ्गमयितुं योग्याः। पूर्ववदस्य सिद्धिः। **(ईड्यः)** अध्येषितुं योग्याः **(ते)** पूर्वोक्ता जगतीश्वरेणोत्पादिताः **(ते)** वर्त्तमानाः **(पिबन्तु)** पिबन्ति। अत्र लडर्थे लोट्। **(जिह्वया)** ज्वालाशक्त्या **(मधोः)** मधुरगुणांशान्। **(अग्ने)** अग्नौ। अत्र व्यत्ययः। **(वषट्कृति)** वषट् करोति येन यज्ञेन तस्मिन्। अत्र **कृतो बहुलम्** इति वार्त्तिकमाश्रित्य करणे क्विप्॥८॥

अन्वयः-ये मनुष्या यजत्रास्ते तथा य ईड्यास्ते जिह्वयाऽग्नेऽग्नौ वषट्कृति मधोर्मधुरगुणांशान् पिबन्तु यथावत् पिबन्ति॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैरस्मिन् जगति सर्वेषु पदार्थेषु द्विविधं कर्म योजनीयमेकं गुणज्ञानं द्वितीयं तेभ्यः कार्य्यसिद्धिकरणम्। ये विद्युदादयः सर्वेभ्यो मूर्त्तद्रव्येभ्यो रसं सङ्गृह्य पुनर्विमुञ्चन्ति तेषां शुद्ध्यर्थं सुगन्ध्यादिपदार्थानां अग्नौ प्रक्षेपणं नित्यं कार्य्यं यतस्ते सुखसाधिनो भवेयुः॥८॥

पदार्थः-**(ये)** जो मनुष्य विद्युत् आदि पदार्थ **(यजत्राः)** कलादिकों में संयुक्त करते हैं **(ते)** वे, वा **(ये)** जो गुणवाले **(ईड्याः)** सब प्रकार से खोजने योग्य हैं **(ते)** वे **(जिह्वया)** ज्वालारूपी शक्ति से **(अग्ने)** अग्नि में **(वषट्कृति)** यज्ञ के विशेष-विशेष काम करने से **(मधोः)** मधुरगुणों के अंशो को **(पिबन्तु)** यथावत् पीते हैं॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को इस जगत् में सब संयुक्त पदार्थों से दो प्रकार का कर्म करना चाहिये अर्थात् एक तो उनके गुणों का जानना, दूसरा उनसे कार्य्य की सिद्धि करना। जो विद्युत् आदि पदार्थ सब मूर्त्तिमान् पदार्थों से रस को ग्रहण करके फिर छोड़ देते हैं, इससे उनकी शुद्धि के लिये सुगन्धि आदि पदार्थों का होम निरन्तर करना चाहिये, जिससे वे सब प्राणियों को सुख सिद्ध करनेवाले हों॥८॥

कीदृशा मनुष्यास्तद्गुणान् ग्रहीतुं योग्या भवन्तीत्युपदिश्यते।

किस प्रकार के मनुष्य उन गुणों को ग्रहण कर सकते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

किया है-

आकीं सूर्य्यस्य रोचनाद्विश्वान् देवाँ उषर्बुधः।

विप्रो होतेह वक्षति॥९॥

आकीम्। सूर्य्यस्य। रोचनात्। विश्वान्। देवान्। उषःऽबुधः। विप्रः। होता। इह। वक्षति॥९॥

पदार्थः-(**आकीम्**) समन्तात् (**सूर्य्यस्य**) चराचरस्यात्मनः परमेश्वरस्य सूर्यलोकस्य वा (**रोचनात्**) प्रकाशनात् (**विश्वान्**) सर्वान् (**देवान्**) दिव्यभोगान् (**उषर्बुधः**) उषः सम्प्राप्य बोधयन्ति तान् (**विप्रः**) मेधावी होता हवनस्य दाताऽऽदाता वा (**इह**) अस्मिन् जन्मनि लोके वा (**वक्षति**) प्राप्नोति प्रापयति वा। अत्र लडर्थे लेट्॥९॥

अन्वयः-यो होता विप्रो विद्वान् सूर्य्यस्य रोचनादिहोषर्बुधो विश्वान् देवान् वक्षति प्राप्नोति स सर्वा विद्याः प्राप्यानन्दी भवति॥९॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यदीश्वर इमान् पदार्थान्नोत्पादयेत् तर्हि कश्चिदपि जन उपकारं ग्रहीतुं कथं शक्नुयात् यदा मनुष्या निद्रास्था भवन्ति तदा न किमपि भोक्तव्यं द्रव्यं प्राप्तुमर्हन्ति। किञ्च जागरणं प्राप्य भोगकरणे समर्था भवन्त्येतस्मादुषर्बुध इत्युक्तम्। एतेभ्यः पदार्थेभ्यो धीमान् पुरुष एव क्रियासिद्धिं कर्त्तुं शक्नोति नेतर इति॥९॥

पदार्थः-जो (**होता**) होम में छोड़ने योग्य वस्तुओं का देने-लेने वाला (**विप्रः**) बुद्धिमान् विद्वान् पुरुष है, वही (**सूर्य्यस्य**) चराचर के आत्मा परमेश्वर वा सूर्य्यलोक के (**रोचनात्**) प्रकाश से (**इह**) इस जन्म वा लोक में (**उषर्बुधः**) प्रातःकाल को प्राप्त होकर सुखों को चितानेवालों (**विश्वान्**) जो कि समस्त (**देवान्**) श्रेष्ठ भोगों को (**वक्षति**) प्राप्त होता वा कराता है, वही सब विद्याओं को प्राप्त होके आनन्दयुक्त होता है॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो ईश्वर इन पदार्थों को उत्पन्न नहीं करता, तो कोई पुरुष उपकार लेने को समर्थ भी नहीं हो सकता, और जब मनुष्य निद्रा में स्थित होते हैं, तब कोई मनुष्य किसी भोग करने योग्य पदार्थ को प्राप्त नहीं हो सकता किन्तु जाग्रत अवस्था को प्राप्त होकर उनके भोग करने को समर्थ होता है। इससे इस मन्त्र में '**उषर्बुधः**' इस पद का उच्चारण किया है। संसार के इन पदार्थों से बुद्धिमान् मनुष्य ही क्रिया की सिद्धि को कर सकता है, अन्य कोई नहीं॥९॥

केन सहैतत् क्रियाहेतुर्भवतीत्युपदिश्यते।

किसके साथ में यह विद्युत् अग्नि क्रियाओं की सिद्धि करानेवाला होता है, सो अगले मन्त्र में कहा है-

विश्वेभिः सोम्यं मध्वग्न इन्द्रेण वायुना।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पिबा मित्रस्य धामभिः॥ १०॥

विश्वेभिः। सोम्यम्। मधु। अग्ने। इन्द्रेण। वायुना। पिब। मित्रस्य। धामऽभिः॥ १०॥

पदार्थः-(**विश्वेभिः**) सर्वैः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इत्यैसभावः। (**सोम्यम्**) सोमसम्पादनार्हम्। **सोममर्हति यः।** (अष्टा०४.४.१३८) इति यः प्रत्ययः (**मधु**) मधुरादिगुणयुक्तम् (**अग्ने**) अग्निः प्रत्यक्षाप्रत्यक्षः (**इन्द्रेण**) परमैश्वर्य्यहेतुना (**वायुना**) स्पर्शवत गतिमता पवनेन सह (**पिब**) पिबति गृह्णाति। अत्र पुरुषव्यत्ययो लडर्थे लोट् **द्व्यचोऽतस्तिङः** इति दीर्घश्च। (**मित्रस्य**) सर्वगतस्य सर्वप्राणभूतस्य (**धामभिः**) स्थानैः॥१०॥

अन्वयः-अयमग्निरिन्द्रेण वायुना सह मित्रस्य विश्वेभिर्धामभिः सोम्यं मधु पिबति॥१०॥

भावार्थः-अयं विद्युदाख्योऽग्निर्ब्रह्माण्डस्थेन वायुना शरीरस्थैः प्राणैः सह वर्त्तमानः सन् सर्वेषां पदार्थानां सकाशाद् रसं गृहीत्वोद्गिरति, तस्मादयं मुख्यं शिल्पसाधनमस्तीति॥१०॥

पदार्थः-(**अग्ने**) यह अग्नि (**इन्द्रेण**) परम ऐश्वर्य करानेवाले (**वायुना**) स्पर्श वा गमन करनेहारे पवन के और (**मित्रस्य**) सब में रहने तथा सब के प्राणरूप होकर वर्त्तनेवाले वायु के साथ (**विश्वेभिः**) सब (**धामभिः**) स्थानों से (**सोम्यम्**) सोमसम्पादन के योग्य (**मधु**) मधुर आदि गुणयुक्त पदार्थ को (**पिब**) ग्रहण करता है॥१०॥

भावार्थः-यह विद्युत्‌रूप अग्नि ब्रह्माण्ड में रहनेवाले पवन तथा शरीर में रहनेवाले प्राणों के साथ वर्त्तमान होकर सब पदार्थों से रस को ग्रहण करके उगलता है, इससे यह मुख्य शिल्पविद्या का साधन है॥१०॥

अथाग्निशब्देनेश्वर उपदिश्यते।

अब अगले मन्त्र में अग्निशब्द से ईश्वर का उपदेश किया है-

त्वं होता मनुर्हितोऽग्ने यज्ञेषु सीदसि।

सेमं नो अध्वरं यज॥ ११॥

त्वम्। होता। मनुःऽहितः। अग्ने। यज्ञेषु। सीदसि। सः। इमम्। नः। अध्वरम्। यज॥ ११॥

पदार्थः-(**त्वम्**) जगदीश्वरः (**होता**) सर्वस्य दाता (**मनुर्हितः**) मनुषो मननकर्त्तारो मनुष्यादयो हिता धृता येन सः (**अग्ने**) पूजनीयतम (**यज्ञेषु**) क्रियाकाण्डादिविज्ञानान्तेषु सङ्गमनीयेषु (**सीदसि**) अवस्थितोऽसि (**सः**) जगत्स्रष्टा धर्त्ता च (**इमम्**) अस्मदनुष्ठीयमानम्। अत्र **सोऽचि लोपे चेत्पादपूरणम्।** (अष्टा०६.१.१३४) अनेन सोर्लोपः। (**नः**) अस्माकम् (**अध्वरम्**) अहिंसनीयं सुखहेतुम् (**यज**) सङ्गमयास्य सिद्धिं सम्पादय॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने! यस्त्वं मनुर्हितो होता यज्ञेषु सीदसि स त्वं नोऽस्माकमिममध्वरं यज सङ्गमय॥११॥

भावार्थः-येनेश्वरेण सर्वे मनुष्यव्यक्त्यादय उत्पाद्य धारिता, यस्मादयं सर्वेषु कर्मोपासनाज्ञानकाण्डेषु पूज्यतमोऽस्ति, तस्मात्स एवेदं जगदाख्यं यज्ञं सङ्गमयित्वाऽस्मान् सुखयतीति॥११॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** जो आप अतिशय करके पूजन करने योग्य जगदीश्वर! **(मनुर्हितः)** मनुष्य आदि पदार्थों के धारण करने और **(होता)** सब पदार्थों के देनेवाले हैं, **(त्वम्)** जो **(यज्ञेषु)** क्रियाकाण्ड को आदि लेकर ज्ञान होने पर्य्यन्त ग्रहण करने योग्य यज्ञों में **(सीदसि)** स्थित हो रहे हो, **(सः)** सो आप **(नः)** हमारे **(इमम्)** इस **(अध्वरम्)** ग्रहण करने योग्य सुख के हेतु यज्ञ को **(यज)** सङ्गत अर्थात् इसकी सिद्धि को दीजिये॥११॥

भावार्थः-जिस ईश्वर ने सब मनुष्यों आदि प्राणियों के शरीर आदि पदार्थों को उत्पन्न करके धारण किये हैं, तथा जो यह सब कर्म उपासना तथा ज्ञानकाण्ड में अतिशय से पूजने के योग्य है, वही इस जगत्‌रूपी यज्ञ को सिद्ध करके हम लोगों को सुखयुक्त करता है॥११॥

पुनरेकस्य भौतिकस्याग्नेर्गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर अगले मन्त्र में भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

युक्ष्वा ह्यरुषी रथे हरितो देव रोहितः।

ताभिर्देवाँ इहावह॥१२॥२७॥

युक्ष्व। हि। अरुषीः। रथे। हरितः। देव। रोहितः। ताभिः। देवान्। इह। आ। वह॥१२॥

पदार्थः-**(युक्ष्व)** योजय। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुकि श्नमभावः। **(हि)** यतः **(अरुषीः)** रक्तगुणा अरुष्यो गमनहेतवः। अत्र बाहुलकादुषन् प्रत्ययः। **अन्यतो ङीष्।** (अष्टा०४.१.४०) अनेन ङीष् प्रत्ययः। **वा च्छन्दसि।** (अष्टा०६.१.१०६) अनेन जसः पूर्वसवर्णम्। **(रथे)** भूसमुद्रान्तरिक्षेषु गमनार्थे याने **(हरितः)** हरन्ति यास्ता ज्वालाः **(देव)** विद्वन् **(रोहितः)** रोहयन्त्यारोहयन्ति यानानि यास्ताः। अत्र **हसृरुहियुषिभ्य इतिः।** (उणा०१.९७) अनेन **'रुह'**धातोरितिः प्रत्ययः। **(ताभिः)** एताभिः **(देवान्)** दिव्यान् क्रियासिद्धान् व्यवहारान् **(इह)** अस्मिन् संसारे **(आ)** समन्तात् **(वह)** प्रापय॥१२॥

अन्वयः-हे देव विद्वँस्त्वं रथे रोहितो हरितोऽरुषीर्युक्ष्व ताभिरिह देवानावह प्रापय॥१२॥

भावार्थः-विद्वद्भिरग्न्यादिपदार्थान् कलायन्त्रयानेषु संयोज्य तैरिहास्मिन्संसारे मनुष्याणां सुखाय दिव्याः पदार्थाः प्रकाशनीया इति॥१२॥

अथ चतुर्दशस्यास्य सूक्तस्य विश्वेषां देवानां गुणप्रकाशनेन क्रियार्थसमुच्चयात् त्रयोदशसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशनिवासिभिर्विलसनादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इति चतुर्दशं सूक्तं सप्तविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(देव)** विद्वान् मनुष्य! तू **(रथे)** पृथिवी समुद्र और अन्तरिक्ष में जाने आने के लिये विमान आदि रथ में **(रोहितः)** नीची ऊँची जगह उतारने चढ़ाने **(हरितः)** पदार्थों को हरने **(अरुषीः)** लाल रंगयुक्त तथा गमन करानेवाली ज्वाला अर्थात् लपटों को **(युक्ष्व)** युक्त कर और **(ताभिः)** इनसे **(इह)** इस संसार में **(देवान्)** दिव्यक्रियासिद्ध व्यवहारों को **(आवह)** अच्छी प्रकार प्राप्त कर॥१२॥

भावार्थः-विद्वानों को कला और विमान आदि यानों में अग्नि आदि पदार्थों को संयुक्त करके इनसे संसार में मनुष्यों के सुख के लिये दिव्य पदार्थों का प्रकाश करना चाहिये॥१२॥

सब देवों के गुणों के प्रकाश तथा क्रियाओं के समुदाय से इस चौदहवें सूक्त की सङ्गति पूर्वोक्त तेरहवें सूक्त के अर्थ के साथ जाननी चाहिये।

इस सूक्त का अर्थ सायणाचार्य्य आदि विद्वान् तथा यूरोपदेशनिवासी विलसन आदि ने विपरीत ही वर्णन किया है॥

यह चौदहवां सूक्त और सत्ताईसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वादशर्च्चस्य पञ्चदशसूक्तस्य कण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। ऋतवः; इन्द्रः; मरुतः; त्वष्टा; अग्निः; इन्द्रः; मित्रावरुणौ; द्रविणोदाः; अश्विनौ; अग्निश्च देवताः। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्र प्रत्यृतुं रसोत्पत्तिर्गमनं च भवतीत्युपदिश्यते।

अब पंद्रहवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में ऋतु-ऋतु में रस की उत्पत्ति और गति का वर्णन किया है-

इन्द्र सोमं पिब ऋतुना त्वा विशन्त्विन्दवः।

मत्सरासस्तदोकसः॥ १॥

इन्द्र। सोमम्। पिब। ऋतुना। आ। त्वा। विशन्तु। इन्दवः। मत्सरासः। तत्ऽओकसः॥ १॥

पदार्थः-(**इन्द्र**) कालविभागकर्त्ता सूर्यलोकः (**सोमम्**) ओषध्यादिरसम् (**पिब**) पिबति। अत्र व्यत्ययः, लडर्थे लोट् च। (**ऋतुना**) वसन्तादिभिः सह। अत्र **जात्याख्यायामेकस्मिन् बहुवचनमन्यतरस्याम्।** (अष्टा०१.२.५८) अनेन जात्यभिप्रायेणैकत्वम्। (**आ**) समन्तात् (**त्वा**) त्वां प्राणिनमिममप्राणिनं पदार्थं सूर्य्यस्य किरणसमूहं वा (**विशन्तु**) विशन्ति। अत्र लडर्थे लोट्। (**इन्दवः**) जलानि उन्दन्ति आर्द्रीकुर्वन्ति पदार्थास्ते। अत्र **उन्देरिच्चादेः।** (उणा०१.१२) इत्युः प्रत्ययः, आदेरिकारादेशश्च। **इन्दव इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**मत्सरासः**) हर्षहेतवः (**तदोकसः**) तान्यन्तरिक्षवाय्वादीन्योकांसि येषां ते॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यमिन्द्र ऋतुना सोमं पिब पिबति इमे तदोकसो मत्सरास इन्दवो जलरसा ऋतुना सह त्वा त्वां तं वा प्रतिक्षणमाविशन्त्वाविशन्ति॥ १॥

भावार्थः-अयं सूर्य्यः संवत्सरायनर्तुपक्षाहोरात्रमुहूर्त्तकलाकाष्ठानिमेषादिकालविभागान् करोति। अत्राह मनुः- **निमेषा दश चाष्टौ च काष्ठा त्रिंशत्तु ताः कलाः। त्रिंशत्कला मुहूर्तः स्यादहोरात्रं तु तावतः॥** (मनु०५.६४) इति । तैस्सह सर्वौषधिभ्यो रसान् सर्वस्थानेभ्य उदकानि चाकर्षति तानि किरणैः सहान्तरिक्षे निवसन्ति। वायुना सह गच्छन्त्यागच्छन्ति च॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्य! यह (**इन्द्र**) समय का विभाग करनेवाला सूर्य्य (**ऋतुना**) वसन्त आदि ऋतुओं के साथ (**सोमम्**) ओषधि आदि पदार्थों के रस को (**पिब**) पीता है, और ये (**तदोकसः**) जिनके अन्तरिक्ष वायु आदि निवास के स्थान तथा (**मत्सरासः**) आनन्द के उत्पन्न करनेवाले हैं, वे (**इन्दवः**) जलों के रस (**ऋतुना**) वसन्त आदि ऋतुओं के साथ (**त्वा**) इस प्राणी वा अप्राणी को क्षण-क्षण (**आविशन्तु**) आवेश करते हैं॥ १॥

भावार्थः-यह सूर्य्य वर्ष, उत्तरायण दक्षिणायन, वसन्त आदि ऋतु, चैत्र आदि बारहों महीने, शुक्ल और कृष्णपक्ष, दिन-रात, मुहूर्त जो कि तीस कलाओं का संयोग कला जो ३० (तीस) काष्ठा का

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

संयोग, काष्ठा जो कि अठारह निमेष का संयोग तथा निमेष आदि समय के विभागों को प्रकाशित करता है। जैसे कि मनुजी ने कहा है, और उन्हीं के साथ सब ओषधियों के रस और सब स्थानों से जलों को खींचता है, वे किरणों के साथ अन्तरिक्ष में स्थित होते हैं, तथा वायु के साथ आते-जाते हैं॥१॥

अथ ऋतुभिः सह मरुतः पदार्थानाकर्षन्ति पुनन्ति चेत्युपदिश्यते।

अब ऋतुओं के साथ पवन आदि पदार्थ सब को खींचते और पवित्र करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

मरु॑तः पिब॑त ऋ॒तुना॑ पो॒त्राद्य॒ज्ञं पु॑नीतन।

यू॒यं हि ष्ठा सु॑दानवः॥२॥

मरु॑तः। पिब॑त। ऋ॒तुना॑। पो॒त्रात्। य॒ज्ञम्। पु॒नी॒त॒न॒। यू॒यम्। हि। स्थ। सु॒ऽदा॒न॒वः॒॥२॥

पदार्थः-(**मरुतः**) वायवः। **मृग्रोरुतिः।** (उणा०१.९४) इति **'मृङ्'**धातोरुतिः प्रत्ययः। **मरुत इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) अनेन गमनागमनक्रियाप्रापका वायवो गृह्यन्ते। (**पिबत**) पिबन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। (**ऋतुना**) ऋतुभिः सह (**पोत्रात्**) पुनाति येन गुणेन तस्मात्। अत्र **सर्वधातुभ्यः ष्ट्रन्।** (उणा०४.१६३) इति पूञ्धातोः ष्ट्रन् प्रत्ययः स्वरव्यत्ययश्च। (**यज्ञम्**) त्रिविधं पूर्वोक्तम् (**पुनीतन**) पुनन्ति पवित्रीकुर्वन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् तकारस्य तनबादेशश्च। (**यूयम्**) एते (**हि**) यतः (**स्थ**) सन्ति। अत्र पुरुषव्यत्ययो लडर्थे लोट्, **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घश्च। (**सुदानवः**) सुष्ठु दानहेतवः। **दाभाभ्यां नुः।** (उणा०३.३१) इति सूत्रेण नुः प्रत्ययः॥२॥

अन्वयः-इमे मरुत ऋतुना सर्वान् पिबत पिबन्ति त एव पोत्राद्यज्ञं पुनीतन पुनन्ति हि यतो यूयमेते सुदानवः स्थ सन्ति तस्माद्युक्त्या योजिता कार्य्यसाधका भवन्तीति॥२॥

भावार्थः-ऋतुपर्य्यायेण वायुष्वपि गुणा यथाक्रममुत्पद्यन्ते तद्विशिष्टः सर्वेषां त्रसरेण्वादीनां चेष्टानां च हेतवः सन्त्यग्नौ सुगन्ध्यादिहोमद्वारा पवित्रीभूत्वा सर्वान् सुखयुक्तान् कृत्वा त एव दानादानहेतवो भवन्ति॥२॥

पदार्थः-ये (**मरुतः**) पवन (**ऋतुना**) वसन्त आदि ऋतुओं के साथ सब रसों को (**पिबत**) पीते हैं, वे ही (**पोत्रात्**) अपने पवित्रकारक गुण से (**यज्ञम्**) उक्त तीन प्रकार के यज्ञ को (**पुनीतन**) पवित्र करते हैं, तथा (**हि**) जिस कारण (**यूयम्**) वे (**सुदानवः**) पदार्थों के अच्छी प्रकार दिलानेवाले (**स्थ**) हैं, इससे वे युक्ति के साथ क्रियाओं में युक्त हुए कार्य्यों को सिद्ध करते हैं॥२॥

भावार्थः-ऋतुओं के अनुक्रम से पवनों में भी यथायोग्य गुण उत्पन्न होते हैं, इसीसे वे त्रसरेणु आदि पदार्थों वा क्रियाओं के हेतु होते हैं तथा अग्नि के बीच में सुगन्धित पदार्थों के होमद्वारा वे पवित्र होकर प्राणीमात्र को सुखसंयुक्त करते हैं और वे ही पदार्थों के देने-लेने में हेतु होते हैं॥२॥

अथर्तुना सह विद्युत् किं करोतीत्युपदिश्यते।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब ऋतुओं के साथ विद्युत् अग्नि क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अभि यज्ञं गृणीहि नो ग्नावो नेष्टः पिब ऋतुना।

त्वं हि रत्नधा असि॥३॥

अभि। यज्ञम्। गृणीहि। नः। ग्नावः। नेष्टरिति। पिब। ऋतुना। त्वम्। हि। रत्नऽधाः। असि॥३॥

पदार्थः-**(अभि)** आभिमुख्ये **(यज्ञम्)** सङ्गम्यमानं पूर्वोक्तम् **(गृणीहि)** गृणाति स्तुतिहेतुर्भवति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। **(नः)** अस्माकम् **(ग्नावः)** सर्वपदार्थप्राप्तिर्यस्य व्यवहारे। **ग्ना इति उत्तरपदनामसु पठितम्।** (निघं०३.२९) **(नेष्टः)** विद्युत् पदार्थशोधकत्वात्पोषकत्वाच्च नेनेक्ति सर्वान् पदार्थानिति। **नप्तृनेष्टृ०** (उणा०२.९१) अनेन निपातनम् **(पिब)** पिबति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। **(ऋतुना)** ऋतुभिः सह **(त्वम्)** सोऽयम् **(हि)** यतः **(रत्नधाः)** रत्नानि रमणार्थानि पृथिव्यादीनि वस्तूनि दधातीति सः **(असि)** अत्र व्यत्ययः॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यत इयं नेष्टर्नेष्ट्रीविद्युदृतुना सह रसान् पिब पिबति रत्नधा अस्यस्ति स ग्नावो ग्नावान् न इमं यज्ञमभिगृणीहि गृणाति तस्मात्त्वमेतया कार्य्याणि साधय॥३॥

भावार्थः-इयं विद्युदग्नेः सूक्ष्मावस्था वर्त्तते, सा सर्वान् मूर्त्तद्रव्यसमूहावयवानभिव्याप्य धरति छिनत्ति वाऽतएव चाक्षुषोऽग्निः प्रादुर्भवत्यत्रैवान्तर्दधाति चेति॥३॥

पदार्थः-यह **(नेष्टः)** शुद्धि और पुष्टि आदि हेतुओं से सब पदार्थों का प्रकाश करनेवाली बिजुली **(ऋतुना)** ऋतुओं के साथ रसों को **(पिब)** पीती है तथा **(हि)** जिस कारण **(रत्नधाः)** उत्तम पदार्थों की धारण करनेवाली **(असि)** है, **(त्वम्)** सो यह **(ग्नावः)** सब पदार्थों की प्राप्ति करानेहारी **(नः)** हमारे इस **(यज्ञम्)** यज्ञ को **(अभिगृणीहि)** सब प्रकार से ग्रहण करती है, इसलिये तुम लोग इससे सब कार्य्यों को सिद्ध करो॥३॥

भावार्थः-यह जो बिजुली अग्नि की सूक्ष्म अवस्था है, सो सब स्थूल पदार्थों के अवयवों में व्याप्त होकर उनको धारण और छेदन करती है, इसी से यह प्रत्यक्ष अग्नि उत्पन्न होके उसी में विलाय जाता है॥३॥

अग्निरपि ऋतुयोजको भवतीत्युपदिश्यते।

अग्नि भी ऋतुओं का संयोजक होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अग्ने देवाँ इहावह सादया योनिषु त्रिषु।

परि भूष पिब ऋतुना॥४॥

अग्ने। देवान्। इह। आ। वह। सादय। योनिषु। त्रिषु। परि। भूष। पिब। ऋतुना॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अग्ने**) अग्निर्भौतिको विद्युत्प्रसिद्धो वा (**देवान्**) दिव्यगुणसहितान् पदार्थान् (**इह**) अस्मिन् संसारे (**आ**) समन्तात् (**वह**) वहति प्रापयति (**सादय**) हन्ति। अत्रोभयत्र व्यत्ययः, **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घश्च। (**योनिषु**) युवन्ति मिश्रीभवन्ति येषु कार्य्येषु कारणेषु वा तेषु। अत्र **वहिश्रिश्रुयु०** (उणा०४.५३) अनेन '**यु**'धातोर्निः प्रत्ययो निच्च। (**त्रिषु**) नामजन्मस्थानेषु त्रिविधेषु लोकेषु (**परि**) सर्वतोभावे (**भूष**) भूषत्यलङ्करोति (**पिब**) पिबति। अत्रापि व्यत्ययः। (**ऋतुना**) ऋतुभिः सह॥४॥

अन्वयः-भौतिकोऽयमग्निरिहर्तुना त्रिषु योनिषु देवान् दिव्यान् सर्वान् पदार्थानावह समन्तात् प्रापयति सादय स्थापयति परिभूष सर्वतो भूषत्यलङ्करोति सर्वेभ्यो रसं पिब पिबति॥४॥

भावार्थः-अयमग्निर्दाहगुणयुक्तो रूपप्रकाशेन सर्वान् पदार्थानुपर्य्यधोमध्यस्थान् शोभितान् करोति। हवने शिल्पविद्यायां च संयोजितः सन् दिव्यानि सुखानि प्रकाशयतीति॥४॥

पदार्थः-यह (**अग्ने**) प्रसिद्ध वा अप्रसिद्ध भौतिक अग्नि (**इह**) इस संसार में (**ऋतुना**) ऋतुओं के साथ (**त्रिषु**) तीन प्रकार के (**योनिषु**) जन्म, नाम और स्थानरूपी लोकों में (**देवान्**) श्रेष्ठगुणों से युक्त पदार्थों को (**आ वह**) अच्छी प्रकार प्राप्त करता (**सादय**) हननकर्त्ता (**परिभूष**) सब ओर से भूषित करता और सब पदार्थों के रसों को (**पिब**) पीता है॥४॥

भावार्थः-दाहगुणयुक्त यह अग्नि अपने रूप के प्रकाश से सब ऊपर नीचे वा मध्य में रहनेवाले पदार्थों को अच्छी प्रकार सुशोभित करता, होम और शिल्पविद्या में संयुक्त किया हुआ दिव्य-दिव्य सुखों का प्रकाश करता है॥४॥

ऋतुना सह वायुः किं करोतीत्युपदिश्यते।

ऋतुओं के साथ वायु क्या-क्या कार्य्य करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ब्राह्मणादिन्द्र राधसः पिबा सोममृतूँरनु।

तवेद्धि सख्यमस्तृतम्॥५॥

ब्राह्मणात्। इन्द्र। राधसः। पिब। सोमम्। ऋतून्। अनु। तव। इत्। हि। सख्यम्। अस्तृतम्॥५॥

पदार्थः-(**ब्राह्मणात्**) ब्राह्मणो बृहतोऽवयवात्। अत्र **अनुदात्तादेश्च।** (अष्टा०४.३.१४०) इत्यवयवार्थेऽञ् प्रत्ययः। (**इन्द्र**) ऐश्वर्य्यजीवनहेतुत्वाद्वायुः। (**राधसः**) पृथिव्यादिधनात्। अत्र **सर्वधातुभ्योऽसुन्** इत्यसुन् प्रत्ययः। (**पिब**) पिबति गृह्णाति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट्, **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। (**सोमम्**) पदार्थरसम् (**ऋतून्**) रसाहरणसाधकान् (**अनु**) पश्चात् (**तव**) तस्य प्राणरूपस्य (**इत्**) एव (**हि**) खलु (**सख्यम्**) मित्रस्य भाव इव (**अस्तृतम्**) हिंसारहितम्॥५॥

अन्वयः-य इन्द्रो वायुर्ब्राह्मणाद्राधसोऽन्वृतून् सोमं पिब पिबति गृह्णाति हि खलु तस्य वायोरस्तृतं सख्यमस्ति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैर्जगत्स्रष्ट्रेश्वरेण ये ये यस्य यस्य वाय्वा पदार्थस्य मध्ये नियमा स्थापितास्तान् विदित्वा कार्य्याणि साधनीयानि, तत्सिद्ध्या सर्वर्तुषु सर्वप्राण्यनुकूलं हितसम्पादनं कार्य्यम्। युक्त्या सेविता एते मित्रवद्भवन्त्ययुक्त्या च शत्रुवदिति वेद्यम्॥५॥

पदार्थः-जो **(इन्द्र)** ऐश्वर्य्य वा जीवन का हेतु वायु **(ब्राह्मणा)** बड़े का अवयव **(राधसः)** पृथिवी आदि लोकों के धन से **(अनुऋतून्)** अपने-अपने प्रभाव से पदार्थों के रस को हरनेवाले वसन्त आदि ऋतुओं के अनुक्रम से **(सोमम्)** सब पदार्थों के रस को **(पिब)** ग्रहण करता है, इससे **(हि)** निश्चय से **(तव)** उस वायु का पदार्थों के साथ **(अस्तृतम्)** अविनाशी **(सख्यम्)** मित्रपन है॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जगत् के रचनेवाले परमेश्वर ने जो-जो जिस-जिस वायु आदि पदार्थों में नियम स्थापन किये हैं उन-उनको जान कर कार्य्यों को सिद्ध करना चाहिये। और उन से सिद्ध किये हुए धन से सब ऋतुओं में सब प्राणियों के अनुकूल हित सम्पादन करना चाहिये, तथा युक्ति के साथ सेवन किये हुए पदार्थ मित्र के समान होते और इससे विपरीत शत्रु के समान होते हैं, ऐसा जानना चाहिये॥५॥

इदानीं वायुविशेषौ प्राणोदानावृतुना सह किं कुरुत इत्युपदिश्यते।

अब वायुविशेष प्राण वा उदान ऋतुओं के साथ क्या-क्या प्रकाश करते हैं, इस बात का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

युवं दक्षं धृतव्रत मित्रावरुण दूळभम्।
ऋतुना यज्ञमाशाथे॥६॥२८॥

युवम्। दक्षम्। धृतऽव्रता। मित्राऽवरुणा। दुःदभम्। ऋतुना। यज्ञम्। आशाथे इति॥६॥

पदार्थः-**(युवम्)** ताविमौ। अत्र व्यत्ययः **प्रथमायाश्च द्विवचने भाषायाम्।** (अष्टा०७.२.८८) इति भाषायामाकारस्य विधानादत्राकारादेशो न। **(दक्षम्)** बलम् **(धृतव्रता)** धृतानि व्रतानि बलानि याभ्यां तौ **(मित्रावरुणा)** मित्रश्च वरुणश्च तौ प्राणोदाणौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेकारादेशो व्यत्ययेन ह्रस्वत्वं च। **(दूडभम्)** शत्रुभिर्दुःखेन दम्भितुमर्हम्। **दुरो दाशनाशदमध्येषूत्वं वक्तव्यमुत्तरपदादेश्च ष्टुत्वम्।** (अष्टा०६.३.१०९) इति वार्तिकेन दुर इत्यस्य रेफस्योकारः सवर्णदीर्घादेशो धातोर्दकारस्य डकारश्च, खलन्तं रूपम्। सायणाचार्य्येण दूडभपदस्य **'दह'** धातो रूपमिति साधितं तन्महाभाष्यकारव्याख्यान-विरुद्धत्वादशुद्धमेव। **(ऋतुना)** ऋतुभिः सह **(यज्ञम्)** पूर्वोक्तं त्रिविधं क्रियाजन्यम् **(आशाथे)** व्याप्तवन्तौ स्तः। अत्र व्यत्ययः॥६॥

अन्वयः-युवमिमौ धृतव्रता मित्रावरुणावृतुना दूडभं दक्षं यज्ञमाशाथे व्याप्तवन्तौ स्तः॥६॥

भावार्थः-सर्वमित्रो बाह्यगतिः प्राण आभ्यन्तरगतिर्बलसाधको वरुण उदानः, एताभ्यामेव प्राणिभिः सर्वजगदाख्यो यज्ञो बलं चतुर्योगेन धृत्वा व्याप्यते, येन सर्वे व्यवहाराः सिध्यन्तीति॥६॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इत्यष्टाविंशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-(**युवम्**) ये (**धृतव्रतौ**) बलों को धारण करनेवाले (**मित्रावरुणौ**) प्राण और अपान (**ऋतुना**) ऋतुओं के साथ (**दूडभम्**) जो कि शत्रुओं को दुःख के साथ धर्षण कराने योग्य (**दक्षम्**) बल तथा (**यज्ञम्**) उक्त तीन प्रकार के यज्ञ को (**आशाथे**) व्याप्त होते हैं॥६॥

भावार्थः-जो सबका मित्र बाहर आनेवाला प्राण तथा शरीर के भीतर रहनेवाला उदान है, इन्हीं से प्राणि ऋतुओं के साथ सब संसाररूपी यज्ञ और बल को धारण करके व्याप्त होते हैं, जिससे सब व्यवहार सिद्ध होते हैं॥६॥

यह अट्ठाईसवां वर्ग पूरा हुआ॥

पुनरीश्वरभौतिकगुणा उपदिश्यन्ते।

फिर अगले मन्त्र में ईश्वर और भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

द्रविणोदा द्रविणसो ग्रावहस्तासो अध्वरे।

यज्ञेषु देवमीळते॥७॥

द्रविणःऽदाः। द्रविणसः। ग्रावहस्तासः। अध्वरे। यज्ञेषु। देवम्। ईळते॥७॥

पदार्थः-(**द्रविणोदाः**) द्रविणांसि विद्याबलराज्यधनानि ददातीति स परमेश्वरो भौतिको वा। **द्रविणमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **द्रविणोदा इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.२) द्रविणं करोति द्रविणति, अस्मात् **सर्वधातुभ्योऽसुन्** इत्युसुन्प्रत्ययः। तद्ददातीति निरुक्त्या पदनामसु पठितत्वाज्ज्ञानस्वरूपत्वादीश्वरो ज्ञानक्रियाहेतुत्वादग्न्यादयश्च गृह्यन्ते। द्रूयन्ते प्राप्यन्ते यानि तानि द्रविणानि। **द्रुदक्षिभ्यामिनन्।** (उणा०२.४९) अनेन '**द्रु**'धातोरिनन् प्रत्ययः। (**द्रविणसः**) यज्ञकर्त्तारः द्रविणसम्पादकाः। (**ग्रावहस्तासः**) ग्रावा स्तुतिसमूहो ग्रहणं हननं वा ग्रावाणः पाषाणादयो यज्ञशिल्पविद्यासिद्धिहेतवो हस्तेषु येषां ते। **ग्रावाणो हन्तेर्वा गृणातेर्वा गृह्णातेर्वा।** (निरु०९.८) (**अध्वरे**) अनुष्ठातव्ये क्रियासाध्ये यज्ञे (**यज्ञेषु**) अग्निहोत्राद्यश्वमेधान्तेषु शिल्पविद्यामयेषु वा (**देवम्**) दिव्यगुणवन्तम् (**ईळते**) स्तुवन्ति अध्येषन्ति वा।

एतद्विषयान् मन्त्रान् यास्कमुनिरेवं व्याख्यातवान्-**द्रविणोदाः कस्मात्? धनं द्रविणमुच्यते यदेनदभिद्रवन्ति बलं वा द्रविणं यदेनेनाभिद्रवन्ति तस्य दाता द्रविणोदास्तस्यैषा भवति-द्रविणोदा द्रवि० द्रविणोदा यस्त्वं द्रविणस इति द्रविणसादिन इति वा द्रविणसानिन इति वा द्रविणसस्तस्मात् पिबत्विति वा। यज्ञेषु देवमीडते। याचन्ति स्तुवन्ति वर्धयन्ति पूज्यन्तीति वा। तत्को द्रविणोदा? इन्द्र इति क्रोष्टुकिः, स बलधनयोर्दातृतमस्तस्य च सर्वा बलकृतिरोजसो जातमुतमन्य एनमिति चाहाऽथाप्यग्निं द्राविणोदसमाहैष पुनरेतस्माज्जायते। यो अश्मनोरन्तरग्निं जजानेत्यपि निगमो भवत्यथाप्यृतुयाजेषु द्राविणोदसाः प्रवादा भवन्ति तेषां पुनः पात्रस्येन्द्रपानमिति भवत्यथाप्येनं सोमपानेन स्तौत्यथाप्याह।**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द्रविणोदाः पिबतु द्राविणोदस इत्ययमेवाग्निर्द्रविणोदा इति शाकपूणिराग्नेयेष्वेव हि सूक्तेषु द्राविणोदसाः प्रवादा भवन्ति। देवा अग्निं धारयन् द्रविणोदामित्यपि निगमो भवति यथो एतत्स बलधनयोर्दातृतम इति सर्वासु देवतास्वैश्वर्य्यं विद्यते यथो एतदोजसो जातमुतमन्य एनमिति चाहेत्ययमप्यग्निरोजसा बलेन मथ्यमानो जायते तस्मादेनमाह सहसस्पुत्रं सहसः सूनुं सहसो यहुं यथो एतदग्निं द्राविणोदसमाहेत्यृत्विजोऽत्र द्रविणोदस उच्यन्ते हविषो दातारस्ते चैनं जनयन्ति। ऋषीणां पुत्रो अधिराज एष इत्यपि निगमो भवति। यथो एतत्तेषां पुनः पात्रस्येन्द्रपानमिति भवतीति भक्तिमात्रं तद्भवति। यथा वायव्यानीति। सर्वेषां सोमपात्राणां यथो एतत्सोमपानेनैनं स्तौतीत्यस्मिन्नप्येतदुपपद्यते। सोमं पिब मन्दसानो गणश्रिभिरित्यपि निगमो भवति। यथो एतद्द्रविणोदाः पिबतु द्रविणोदस इत्यस्यैव तद्भवति।। निरु०८.१-२) अनेन निरुक्तेनैवमेव द्रविणोदश्शब्दस्य यथायोग्यं सर्वत्रार्थान्वयो विज्ञेयः। सायणाचार्य्येण द्रविणोदा इति पदं क्विबन्तं साधितं तदप्यत्राशुद्धमेवास्ति। कुतः, निरुक्तकारस्य द्रविणोदसामित्यादिव्याख्यानविरोधात्। स्वरस्तु **गतिकारकोपदात्०** इति सिद्ध एव।।७।।

अन्वयः-यो द्रविणोदा देवः परमेश्वरो भौतिको वास्ति यं देवं ग्रावहस्तासो द्रविणस ऋत्विजोऽध्वरे यज्ञेष्वीळते पूजयन्त्यध्येष्य योजयन्ति वा तमुपास्योपयुज्य मनुष्याः एव सदा आनन्दिता भवन्ति।।७।।

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सकलैर्मनुष्यैः सर्वेषु कर्मोपासनाज्ञानकाण्डसाध्येषु यज्ञेषु परमेश्वरः पूज्यः। होमशिल्पादिषु यज्ञेषु भौतिकोऽग्निः सुयोजनीयश्चेति।।७।।

पदार्थः-(**द्रविणोदाः**) जो विद्या बल राज्य और धनादि पदार्थों का देने और दिव्य गुणवाला परमेश्वर तथा उत्तम धन आदि पदार्थ देने और दिव्यगुणवाला भौतिक अग्नि है, जिस (**देवम्**) देव को (**ग्रावहस्तासः**) स्तुति समूह ग्रहण वा हनन और पत्थर आदि यज्ञ सिद्ध करनेहारे शिल्पविद्या के पदार्थ हाथ में हैं, जिनके ऐसे जो (**द्रविणसः**) यज्ञ करने वा द्रव्यसम्पादक विद्वान् हैं, वे (**अध्वरे**) अनुष्ठान करने योग्य क्रियासाध्य हिंसा के अयोग्य और (**यज्ञेषु**) अग्निहोत्र आदि अश्वमेधपर्य्यन्त वा शिल्पविद्यामय यज्ञों में (**ईळते**) पूजन वा उसके गुणों की खोज करके संयुक्त करते हैं, वही मनुष्य सदा आनन्दयुक्त रहते हैं।।७।।

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। सब मनुष्यों को सब कर्म, उपासना तथा ज्ञानकाण्ड यज्ञों में परमेश्वर ही की पूजा तथा भौतिक अग्नि होम वा शिल्पादि कामों में अच्छी प्रकार संयुक्त करने योग्य है।।७।।

स एव सर्वेषां पदार्थानां प्रदातेत्युपदिश्यते।

उक्त अग्नि ही सब पदार्थों का देने वा उनका दिलानेवाला है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द्रविणोदा ददातु नो वसूनि यानि शृण्विरे।

देवेषु ता वनामहे॥८॥

द्रविणःऽदाः। ददातु। नः। वसूनि। यानि। शृण्विरे। देवेषु। ता। वनामहे॥८॥

पदार्थः-(**द्रविणोदाः**) सुष्ठूपासितो जगदीश्वरः सम्यग्योजितो भौतिको वा (**ददातु**) ददाति वा। अत्र पक्षे लडर्थे लोट्। (**नः**) अस्मभ्यम् (**वसूनि**) विद्याचक्रवर्त्तिराज्यप्राप्याण्युत्तमानि धनानि (**यानि**) परोक्षाणि (**शृण्विरे**) श्रूयन्ते। अत्र '**श्रु**' धातोः **छन्दसि लुङ्लङ्लिट** इति लडर्थे लिट्, **छन्दस्युभयथा** इति सार्वधातुकत्वेन श्नुविकरण आर्द्धधातुकत्वाद्यगभावः, विकरणव्यवहितत्वाद् द्वित्वं च न भवति। (**देवेषु**) विद्वत्सु दिव्येषु सूर्य्यादिपदार्थेषु वा (**ता**) तानि। अत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति लोपः। (**वनामहे**) सम्भजामहे। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्॥८॥

अन्वयः-अस्माभिर्यानि देवेषु दिव्येषु कर्म्मसु राज्येषु वा शिल्पविद्यासिद्धेषु विमानादिषु सत्सु वसूनि शृण्विरे श्रूयन्ते ता तानि वयं वनामह एतानि च द्रविणोदा जगदीश्वरो नोऽस्मभ्यं ददातु भौतिकश्च ददाति॥८॥

भावार्थः-परमेश्वरणास्मिन् जगति प्राणिभ्यो ये पदार्था दत्तास्तेभ्य उपकारे संयोजितेभ्यो यावन्ति प्रत्यक्षाप्रत्यक्षाणि वस्तुजातानि वर्त्तन्ते तानि देवेषु विद्वत्सु स्थित्वैव सुखप्रदानि भवन्तीति॥८॥

पदार्थः-हम लोगों के (**यानि**) जिन (**देवेषु**) विद्वान् वा दिव्य सूर्य्य आदि अर्थात् शिल्पविद्या से सिद्ध विमान आदि पदार्थों में (**वसूनि**) जो विद्या, चक्रवर्त्ति राज्य और प्राप्त होने योग्य उत्तम धन (**शृण्विरे**) सुनने में आते तथा हम लोग (**वनामहे**) जिनका सेवन करते हैं, (**ता**) उनको (**द्रविणोदाः**) जगदीश्वर (**नः**) हम लोगों के लिये (**ददातु**) देवे तथा अच्छी प्रकार सिद्ध किया हुआ भौतिक अग्नि भी देता है॥८॥

भावार्थः-परमेश्वर ने इस संसार में जीवों के लिये जो पदार्थ उत्पन्न किये हैं, उपकार में संयुक्त किये हैं, उन पदार्थों से जितने प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष वस्तु से सुख उत्पन्न होते हैं, वे विद्वानों ही के संग से सुख देनेवाले होते हैं॥८॥

यज्ञकर्त्तृणामृतुषु कर्त्तव्यान्युपदिश्यन्ते।

यज्ञ करनेवाले मनुष्यों को ऋतुओं में करने योग्य कार्य्यों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

द्रविणोदाः पिपीषति जुहोत प्र च तिष्ठत।

नेष्ट्रादृतुभिरिष्यत॥९॥

द्रविणःऽदाः। पिपीषति। जुहोत। प्र। च। तिष्ठत। नेष्ट्रात्। ऋतुभिः। इष्यत॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**द्रविणोदाः**) यज्ञानुष्ठाता मनुष्यः (**पिपीषति**) सोमादिरसान् पातुमिच्छति। अत्र '**पीङ्**' धातोः सन् व्यत्ययेन परस्मैपदं च। (**जुहोत**) दत्तादत्त वा। अत्र तत्पिबति तम्। (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**च**) समुच्चयार्थे (**तिष्ठत**) प्रतिष्ठां प्राप्नुत। अत्र **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नियमात् **समवप्रविभ्यः स्थः।** (अष्टा०१.३.२२) इत्यात्मनेपदं न भवति। (**नेष्ट्रात्**) विज्ञानहेतोः। अत्र **णेष्टृ गतौ** इत्यस्मात् **सर्वधातुभ्यः ष्ट्रन्।** (उणा०४.१६३) इति बाहुलकात् ष्ट्रन् प्रत्ययः। (**ऋतुभिः**) वसन्तादिभिर्योगे (**इष्यत**) विजानीत॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा द्रविणोदा यज्ञानुष्ठाता विद्वान् मनुष्यो यज्ञेषु सोमादिरसं पिपीषति तथैव यूयमपि तान् यज्ञान् नेष्ट्रात् जुहोत। तत्कृत्वर्त्तुभिर्योगे सुखैः प्रकृष्टतया तिष्ठत प्रतिष्ठध्वं तद्विद्यामिष्यत च॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सत्कर्मणोऽनुकरणमेव कर्त्तव्यं, नासत्कर्मणः। सर्वेष्वृतुषु यथायोग्यानि कर्म्माणि कर्त्तव्यानि यस्मिन्नृतौ यो देशः स्थातुं गन्तुं योग्यस्तत्र स्थातव्यं गन्तव्यं च तत्तद्देशानुसारेण भोजनाच्छादनविहाराः कर्त्तव्याः। इत्यादिभिर्व्यवहारैः सुखानि सततं सेव्यानीति॥९॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**द्रविणोदाः**) यज्ञ का अनुष्ठान करनेवाला विद्वान् मनुष्य यज्ञों में सोम आदि ओषधियों के रस को (**पिपीषति**) पीने की इच्छा करता है, वैसे ही तुम भी उन यज्ञों को (**नेष्ट्रात्**) विज्ञान से (**जुहोत**) देने-लेने का व्यवहार करो तथा उन यज्ञों को विधि के साथ सिद्ध करके (**ऋतुभिः**) ऋतु-ऋतु के संयोग से सुखों के साथ (**प्रतिष्ठत**) प्रतिष्ठा को प्राप्त हो और उनकी विद्या को सदा (**इष्यत**) जानो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को अच्छे ही काम सीखने चाहियें, दुष्ट नहीं, और सब ऋतुओं में सब सुखों के लिये यथायोग्य कर्म्म करना चाहिये, तथा जिस ऋतु में जो देश स्थिति करने वा जाने-आने योग्य हो, उसमें उसी समय स्थिति वा जाना तथा उस देश के अनुसार खाना-पीना वस्त्रधारणादि व्यवहार करके सब व्यवहार में सुखों को निरन्तर सेवन करना चाहिये॥९॥

पुनः प्रत्यृतुमीश्वरध्यानमुपदिश्यते।

फिर ऋतु-ऋतु में ईश्वर का ध्यान करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

यत्त्वा॑ तु॒रीय॑मृ॒तुभि॒र्द्रवि॑णोदो॒ यजा॑महे।

अध॑ स्मा नो द॒दिर्भ॑व॥१०॥

यत्। त्वा॒। तु॒रीय॑म्। ऋ॒तुभिः॑। द्रवि॑णःऽदः। यजा॑महे। अध॑। स्म॒। नः॒। द॒दिः। भ॒व॒॥१०॥

पदार्थः-(**यत्**) यम् (**त्वा**) त्वां जगदीश्वरम् (**तुरीयम्**) चतुर्णां स्थूलसूक्ष्मकारणपरमकारणानां संख्यापूरकम्। अत्र **चतुरश्छयतावाद्यक्षरलोपश्च।** (अष्टा०५.२.५१) इति वार्त्तिकेनास्य सिद्धिः। (**ऋतुभिः**) ऋच्छन्ति प्राप्नुवन्ति यैस्तैः। अत्र **अर्त्तेश्च तुः।** (उणा०१.७३) इति '**ऋ**'धातोस्तुः प्रत्ययः किच्च।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(द्रविणोदः) ददतीति दाः, द्रविणस्यात्मशुद्धिकरस्य विद्यादेर्धनस्य दास्तत्सम्बुद्धौ **(यजामहे)** पूजयामहे **(अध)** निश्चयार्थे **(स्म)** सुखार्थे। **निपातस्य च** इति दीर्घः। **(नः)** अस्मभ्यम् **(ददिः)** दाता। अत्र **आदृगम०** (अष्टा०३.२.१७१) इति **'डुदाञ्'**धातोः किः प्रत्ययः। **(भव)**॥१०॥

अन्वयः-हे द्रविणोदो जगदीश्वर! वयं यद्यं तुरीयं त्वा त्वामृतुभिर्योगे यजामहे स्म स त्वं नोऽस्मभ्यमुत्तमानां विद्यादिधनानां ददिरध भव॥१०॥

भावार्थः-परमेश्वरस्त्रिविधस्य स्थूलसूक्ष्मकारणाख्यस्य जगतः सकाशात्पृथग्वस्तुत्वाच्चतुर्थो वर्त्तते। यश्च सकलैर्मनुष्यैः सर्वाभिव्यापी सर्वान्तर्यामी सर्वाधारो नित्य पूजनीयोऽस्ति, नैतं विहाय केनचिदन्यस्येश्वरबुद्ध्योपासना कार्य्या। नैवैतस्माद्भिन्नः कश्चित्कर्मानुसारेण जीवेभ्यः फलप्रदाताऽस्ति॥१०॥

पदार्थः-हे **(द्रविणोदाः)** आत्मा की शुद्धि करनेवाले विद्या आदि धनदायक ईश्वर! हम लोग **(यत्)** जिस **(तुरीयम्)** स्थूल-सूक्ष्म-कारण और परम कारण आदि पदार्थों में चौथी संख्या पूरण करनेवाले **(त्वा)** आपको **(ऋतुभिः)** पदार्थों को प्राप्त करानेवाले ऋतुओं के योग में **(यजामहे स्म)** सुखपूर्वक पूजते हैं, सो आप **(नः)** हमारे लिये धनादि पदार्थों को **(अध)** निश्चय करके **(ददिः)** देनेवाले **(भव)** हूजिये॥१०॥

भावार्थः-परमेश्वर तीन प्रकार के अर्थात् स्थूल, सूक्ष्म और कारणरूप जगत् से अलग होने के कारण चौथा है, जो कि सब मनुष्यों को सर्वव्यापी सब का अन्तर्यामी और आधार नित्य पूजन करने योग्य है, उसको छोड़कर ईश्वरबुद्धि करके किसी दूसरे पदार्थ की उपासना न करनी चाहिये, क्योंकि इससे भिन्न कोई कर्म के अनुसार जीवों को फल देनेवाला नहीं है॥१०॥

पुनः सूर्य्याचन्द्रमसोर्ऋतुयोगे गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर ऋतुओं के साथ में सूर्य्य और चन्द्रमा के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है।

अश्विना पिबतं मधु दीद्यग्नी शुचिव्रता।

ऋतुना यज्ञवाहसा॥११॥

अश्विना। पिबतम्। मधु। दीद्यग्नीइति दीदिऽअग्नी। शुचिऽव्रता। ऋतुना। यज्ञऽवाहसा॥११॥

पदार्थः-**(अश्विना)** सूर्य्याचन्द्रमसौ। **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः सर्वत्र। **(पिबतम्)** पिबतः। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। **(मधु)** मधुरं रसम् **(दीद्यग्नी)** दीदिर्दीप्तिहेतुरग्निर्ययोस्तौ **(शुचिव्रता)** शुचिः पवित्रकरं व्रतं शीलं ययोस्तौ **(ऋतुना)** ऋतुभिः सह **(यज्ञवाहसा)** यज्ञान् हुतद्रव्यान् वहतः प्रापयतस्तौ॥११॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यूयं यौ शुचिव्रता यज्ञवाहसा दीद्यग्नी अश्विनौ मधु पिबतं पिबत ऋतुना ऋतुभिः सह रसान् गमयतस्तौ विजानीत॥११॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति-मया यौ सूर्य्याचन्द्रमसावित्यादिसंयुक्तौ द्वौ द्वौ पदार्थौ कार्य्यसिद्ध्यर्थमीश्वरेण संयोजितौ, हे मनुष्या! युष्माभिस्तौ सम्यक् सर्वर्त्तुकं सुखं व्यवहारसिद्धिं च प्रापयत इति बोध्यम्॥११॥

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! तुमको जो **(शुचिव्रता)** पदार्थों की शुद्धि करने **(यज्ञवाहसा)** होम किये हुए पदार्थों को प्राप्त कराने तथा **(दीद्यग्नी)** प्रकाशहेतुरूप अग्निवाले **(अश्विना)** सूर्य्य और चन्द्रमा **(मधु)** मधुर रस को **(पिबतम्)** पीते हैं, जो **(ऋतुना)** ऋतुओं के साथ रसों को प्राप्त करते हैं, उनको यथावत् जानो॥११॥

भावार्थः-ईश्वर उपदेश करता है कि मैंने जो सूर्य्य चन्द्रमा तथा इस प्रकार मिले हुए अन्य भी दो-दो पदार्थ कार्यों की सिद्धि के लिये संयुक्त किये हैं, हे मनुष्यो! तुम अच्छी प्रकार सब ऋतुओं के सुख तथा व्यवहार की सिद्धि को प्राप्त करते हो, इनको सब लोग समझें॥११॥

पुनरपि भौतिकाग्निगुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

गार्ह॑पत्येन सन्त्य ऋ॒तुना॑ यज्ञ॒नीर॑सि।

दे॒वान् दे॑वय॒ते य॑ज॥१२॥२९॥

गार्ह॑ऽपत्येन। स॒न्त्य॒। ऋ॒तुना॑। य॒ज्ञ॒ऽनीः। अ॒सि॒। दे॒वान्। दे॒व॒ऽय॒ते। य॒ज॒॥१२॥

पदार्थः-**(गार्हपत्येन)** गृहपतिना संयुक्तेन व्यवहारेण। **गृहपतिना संयुक्ते ञ्यः।** (अष्टा०४.४.९१) अनेन ञ्यः प्रत्ययः। **(सन्त्य)** सन्तौ सनने क्रियासंविभागे भवः स सन्त्योऽग्निः। अत्र **'सन्'** धातोर्बाहुलकादौणादिकस्तिः प्रत्ययः, ततो **भवे छन्दसि** इति यत्। **(ऋतुना)** ऋतुभिः सह **(यज्ञनीः)** यज्ञं त्रिविधं नयति प्रापयतीति सः। **सत्सूद्विषद्रुह०** इति क्विप्। **(असि)** भवति। अत्र सर्वत्र व्यत्ययः। **(देवान्)** दिव्यव्यवहारान् **(देवयते)** कुर्वते शिल्पिने **(यज)** यजति शिल्पविद्यायां सङ्गमयति। अत्र लडर्थे लोट्॥१२॥

अन्वयः-यो सन्त्योऽग्निर्गार्हपत्येनर्त्तुना सह यज्ञनीरसि भवति, स देवयते शिल्पिने देवान् यज यजति सङ्गमयति॥१२॥

भावार्थः-यो विद्वद्भिः सर्वेषु व्यवहारकृत्येषु प्रत्यृतुं विद्यया सम्यक् सम्प्रयोजितोऽयमग्निरस्ति स मनुष्यादिप्राणिभ्यो दिव्यानि सुखानि प्रापयति॥१२॥

चतुर्दशसूक्तार्थेनास्य पञ्चदशसूक्तार्थस्य विश्वेदेवानुयोग्यत्वादीनां यथाक्रमं प्रतिपादनेन सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिरध्यापकविलसनादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥१२॥

इति पञ्चदशं सूक्तमेकोनत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो **(सन्त्य)** क्रियाओं के विभाग में अच्छी प्रकार प्रकाशित होने वाला भौतिक अग्नि **(गार्हपत्येन)** गृहस्थों के व्यवहार से **(ऋतुना)** ऋतुओं के साथ **(यज्ञनीः)** तीन प्रकार के यज्ञ को प्राप्त करानेवाला **(असि)** है, सो **(देवयते)** यज्ञ करनेवाले विद्वान् के लिये शिल्पविद्या में **(देवान्)** दिव्य व्यवहारों का **(यज)** संगम करता है॥१२॥

भावार्थः-जो विद्वानों से सब व्यवहाररूप कामों में ऋतु-ऋतु के प्रति विद्या के साथ अच्छी प्रकार प्रयोग किया हुआ अग्नि है, सो मनुष्य आदि प्राणियों के लिये दिव्य सुखों को प्राप्त कराता है॥१२॥

जो सब देवों के अनुयोगी वसन्त आदि ऋतु हैं, उनके यथायोग्य गुणप्रतिपादन से चौदहवें सूक्त के अर्थ के साथ इस पन्द्रहवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

इस सूक्त का भी अर्थ सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि लोगों ने कुछ का कुछ वर्णन किया है॥

यह पन्द्रहवां सूक्त और उनत्तीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्च्चस्य षोडशसूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। इन्द्रो देवता। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रेन्द्रगुणा उपदिश्यन्ते।

अब सोलहवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में सूर्य्य के गुणों का उपदेश किया है-

आ त्वा॑ वहन्तु॒ हर॑यो॒ वृष॑णं॒ सोम॑पीतये।

इन्द्र॑ त्वा॒ सूर॑चक्षसः॥ १॥

आ। त्वा॒। व॒ह॒न्तु॒। हर॑यः। वृष॑णम्। सोम॑ऽपीतये। इन्द्र॑। त्वा॒। सूर॑ऽचक्षसः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**त्वा**) तं सूर्य्यलोकम् (**वहन्तु**) प्रापयन्तु (**हरयः**) हरन्ति ये ते किरणाः। **हृपिषिरुहि०** (उणा०४.१२४) इति '**हृ**'धातोरिन् प्रत्ययः (**वृषणम्**) यो वर्षति जलं स वृषा तम्। **कनिन्युवृषि०** (उणा०१.१५४) इति कनिन् प्रत्ययः। **वा षपूर्वस्य निगमे।** (अष्टा०६.४.९) इति विकल्पाद् दीर्घाभावः। (**सोमपीतये**) सोमानां सुतानां पदार्थानां पीतिः पानं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै। अत्र **सह सुपा** इति समासः। (**इन्द्र**) विद्वन् (**त्वा**) तं पूर्वोक्तम् (**सूरचक्षसः**) सूरे सूर्य्ये चक्षांसि दर्शनानि येषां ते॥ १॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यं वृषणं सोमपीतये सूरचक्षसो हरयः सर्वतो वहन्ति त्वा तं त्वमपि वह, यं सर्वे शिल्पिनो वहन्ति तं सर्वे वहन्तु, हे मनुष्या! यं वयं विजानीमस्त्वा तं यूयमपि विजानीत॥ १॥

भावार्थः-याः सूर्य्यस्य दीप्तयस्ताः सर्वरसाहारकाः सर्वस्य प्रकाशिका वृष्टिकराः सन्ति ता यथायोग्यमानुकूल्येन मनुष्यैः सेविता उत्तमानि सुखानि जनयन्तीति॥ १॥

पदार्थः-हे विद्वन्! जिस (**वृषणम्**) वर्षा करनेहारे सूर्य्यलोक को (**सोमपीतये**) जिस व्यवहार में सोम अर्थात् ओषधियों के अर्क खिंचे हुए पदार्थों का पान किया जाता है, उसके लिये (**सूरचक्षसः**) जिनका सूर्य्य में दर्शन होता है, (**हरयः**) हरण करनेहारे किरण प्राप्त करते हैं, (**त्वा**) उसको तू भी प्राप्त हो, जिसको सब कारीगर लोग प्राप्त होते हैं, उसको सब मनुष्य (**आवहन्तु**) प्राप्त हों। हे मनुष्यो! जिसको हम लोग जानते हैं (**त्वा**) उसको तुम भी जानो॥ १॥

भावार्थः-जो सूर्य्य की प्रत्यक्ष दीप्ति सब रसों के हरने सबका प्रकाश करने तथा वर्षा करानेवाली हैं, वे यथायोग्य अनुकूलता के साथ सेवन करने से मनुष्यों को उत्तम-उत्तम सुख देती हैं॥ १॥

पुनस्तद्गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी अगले मन्त्र में सूर्य्यलोक के गुणों का ही उपदेश किया है-

इ॒मा धा॒ना घृ॑त॒स्नुवो॒ हरी॑ इ॒होप॑वक्षतः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्द्रं सुखतमे रथे॥२॥

इमाः। धानाः। घृतऽस्नुवः। हरी इति। इह। उप। वक्षतः। इन्द्रम्। सुखऽतमे। रथे॥२॥

पदार्थः-**(इमाः)** प्रत्यक्षाः **(धानाः)** धीयन्ते यासु ता दीप्तयः। **धापृवस्य०** (उणा०३.६) इति नः प्रत्ययः। **(घृतस्नुवः)** घृतमुदकं स्नुवन्ति प्रस्रवन्ति यास्ताः **(हरी)** हरति याभ्यां तौ। **कृष्णशुक्लपक्षौ वा पूर्वपक्षापरपक्षौ वा इन्द्रस्य हरी ताभ्यां हीदं सर्वं हरति** (षड्विंश ब्रा०.१.१) **(इह)** अस्मिन्संसारे **(उप)** सामीप्ये **(वक्षतः)** वहतः। अत्र लडर्थे लेट्। **(इन्द्रम्)** सूर्य्यलोकम् **(सुखतमे)** अतिशयेन सुखहेतौ **(रथे)** रमयति येन तस्मिन्। **हनिकुषिनीरमि०** (उणा०२.२) इति क्थन् प्रत्ययः॥२॥

अन्वयः-हरी कृष्णशुक्लपक्षाविहेमा घृतस्नुवो धाना इन्द्रं सुखतमे रथ उपवक्षत उपगतं वहतः प्रापयतः॥१२॥

भावार्थः-यावस्मिन्संसारे रात्रिदिवसौ शुक्लकृष्णपक्षौ दक्षिणायनोत्तरायणौ हरीसंज्ञौ स्तस्ताभ्यां सूर्य्यः सर्वानन्दव्यवहारान् प्रापयति॥२॥

पदार्थः-**(हरी)** जो पदार्थों को हरनेवाले सूर्य्य के कृष्ण वा शुक्ल पक्ष हैं, वे **(इह)** इस लोक में **(इमाः)** इन **(धानाः)** दीप्तियों को तथा **(इन्द्रम्)** सूर्य्यलोक को **(सुखतमे)** जो बहुत अच्छी प्रकार सुखहेतु **(रथे)** रमण करने योग्य विमान आदि रथों के **(उप)** समीप **(वक्षतः)** प्राप्त करते हैं॥२॥

भावार्थः-जो इस संसार में रात्रि और दिन शुक्ल तथा कृष्णपक्ष दक्षिणायन और उत्तरायण हरण करने वाले कहलाते हैं, उनसे सूर्य्यलोक आनन्दरूप व्यवहारों को प्राप्त करता है॥२॥

अथेन्द्रशब्देन त्रयोऽर्था उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से तीन अर्थों का उपदेश किया है-

इन्द्रं प्रातर्हवामह इन्द्रं प्रयत्यध्वरे।

इन्द्रं सोमस्य पीतये॥३॥

इन्द्रम्। प्रातः। हवामहे। इन्द्रम्। प्रऽयति। अध्वरे। इन्द्रम्। सोमस्य। पीतये॥३॥

पदार्थः-**(इन्द्रम्)** परमेश्वरम् **(प्रातः)** प्रतिदिनम् **(हवामहे)** आह्वयेम। **बहुलं छन्दसि** इति सम्प्रसारणम्। **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्य्यसाधकं भौतिकमग्निम्। **(प्रयति)** प्रैति प्रकृष्टं ज्ञानं ददातीति प्रयत् तस्मिन्। **इण गतौ** इत्यस्माल्लटः स्थाने शतृप्रत्ययः। **(अध्वरे)** उपासनाक्रियासाध्ये यज्ञे **(इन्द्रम्)** बाह्याभ्यन्तरस्थं वायुम् **(सोमस्य)** सूयते सर्वेभ्यः पदार्थेभ्यो रसस्तस्य **(पीतये)** पानाय। अत्र **'पा'**धातोर्बाहुलकात्तिः प्रत्ययः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-वयं प्रातः प्रतिदिनमिन्द्रं परमैश्वर्य्यप्रदातारमीश्वरं प्रयत्यध्वरे हवामहे। वयं प्रयत्यध्वरे प्रातः प्रतिदिनमिन्द्रं विद्युदाख्यमग्निं हवामहे। वयं प्रयत्यध्वरे सोमस्य पीतये प्रातः प्रतिदिनमिन्द्रं वायुं हवामहे॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैः परमेश्वरः प्रतिदिनमुपासनीयस्तदाज्ञायां वर्त्तितव्यं च। प्रतियज्ञं विद्युदाख्योऽग्निर्योजनीयः प्राणविद्यया पदार्थभोगश्च कार्य्य इति॥३॥

पदार्थः-हम लोग **(प्रातः)** नित्यप्रति **(इन्द्रम्)** परम ऐश्वर्य्य देनेवाले ईश्वर का **(प्रयत्यध्वरे)** बुद्धिप्रद उपासना यज्ञ में **(हवामहे)** आह्वान करें। हम लोग **(प्रयति)** उत्तम ज्ञान देनेवाले **(अध्वरे)** क्रिया से सिद्ध होने योग्य यज्ञ में **(प्रातः)** प्रतिदिन **(इन्द्रम्)** उत्तम ऐश्वर्य्यसाधक विद्युत् अग्नि को **(हवामहे)** क्रियाओं में उपदेश कह सुनके संयुक्त करें, तथा हम लोग **(सोमस्य)** सब पदार्थों के सार रस को **(पीतये)** पीने के लिये **(प्रातः)** प्रतिदिन यज्ञ में **(इन्द्रम्)** बाहरले वा शरीर के भीतरले प्राण को **(हवामहे)** विचार में लावें और उसके सिद्ध करने का विचार करें॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को परमेश्वर प्रतिदिन उपासना करने योग्य है और उसकी आज्ञा के अनुकूल वर्त्तना चाहिये। बिजुली तथा जो प्राणरूप वायु है, उसकी विद्या से पदार्थों का भोग करना चाहिये॥३॥

अथेन्द्रशब्देन वायुगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से वायु के गुणों का उपदेश किया है-

उप॑ नः सु॒तमा ग॑हि॒ हरि॑भिरिन्द्र के॒शिभि॑ः।

सु॒ते हि त्वा॒ हवा॑महे॥४॥

उप॑। न॒ः। सु॒तम। आ। ग॒हि॒। हरि॑ऽभिः। इ॒न्द्र॒। के॒शिभि॑ः। सु॒ते। हि। त्वा॒। हवा॑महे॥४॥

पदार्थः-**(उप)** निकटार्थे **(नः)** अस्माकम् **(सुतम्)** उत्पादितम् **(आ)** समन्तात् **(गहि)** गच्छति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट्। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **वा छन्दसि** इति हेरपित्वादनुनासिकलोपश्च। **(हरिभिः)** हरणाहरणशीलैर्वेगवद्भिः किरणैः **(इन्द्र)** वायुः **(केशिभिः)** केशा बह्व्यो रश्मयो विद्यन्ते येषामग्निविद्युत्सूर्य्याणां तैः सह। **क्लिशेरन् लोलोपश्च।** (उणा०५.३३) अनेन **'क्लिश'** धातोरन् प्रत्ययो लकारलोपश्च। ततो भूम्न्यर्थ इनिः। **केशी केशा रश्मयस्तैस्तद्वान् भवति काशनाद्वा प्रकाशनाद्वा केशीदं ज्योतिरुच्यते।** (निरु०१२.२५) **(सुते)** उत्पादिते होमशिल्पादिव्यवहारे **(हि)** यतः **(त्वा)** तम् **(हवामहे)** आदद्मः॥४॥

अन्वयः-हि यतोऽयमिन्द्रो वायुः केशिभिर्हरिभिः सह नोऽस्माकं सुतमुपागह्युपागच्छति तस्मात्त्वा तं सुते वयं हवामहे॥४॥

भावार्थः-येऽस्माभिः शिल्पव्यवहारादिषूपकर्त्तव्याः पदार्थाः सन्ति, तेऽग्निविद्युत्सूर्य्या वायुनिमित्तेनैव प्रज्वलन्ति गच्छन्त्यागच्छन्ति च॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**हि**) जिस कारण यह (**इन्द्र**) वायु (**केशिभिः**) जिनके बहुत से केश अर्थात् किरण विद्यमान हैं, वे (**हरिभिः**) पदार्थों के हरने वा स्वीकार करने वाले अग्नि, विद्युत् और सूर्य्य के साथ (**नः**) हमारे (**सुतम्**) उत्पन्न किये हुए होम वा शिल्प आदि व्यवहार के (**उपागहि**) निकट प्राप्त होता है, इससे (**त्वा**) उसको (**सुते**) उत्पन्न किये हुए होम वा शिल्प आदि व्यवहारों में हम लोग (**हवामहे**) ग्रहण करते हैं॥४॥

भावार्थः-जो पदार्थ हम लोगों को शिल्प आदि व्यवहारों में उपकारयुक्त करने चाहियें, वे अग्नि विद्युत् और सूर्य वायु ही के निमित्त से प्रकाशित होते तथा जाते आते हैं॥४॥

पुनरिन्द्रगुणा उपदिश्यन्ते।

फिर भी अगले मन्त्र में इन्द्र के गुणों का उपदेश किया है-

सेमं नः स्तोममा गह्युपेदं सवनं सुतम्।

गौरो न तृषितः पिब॥५॥३०॥

सः। इमम्। नः। स्तोमम्। आ। गहि। उप। इदम्। सवनम्। सुतम्। गौरः। न। तृषितः। पिब॥५॥

पदार्थः-(**सः**) इन्द्रः (**इमम्**) अनुष्ठीयमानम् (**नः**) अस्माकम् (**स्तोमम्**) स्तूयते गुणसमूहो यस्तं यज्ञम् (**आ**) समन्तात् (**गहि**) गच्छति । अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च। (**उप**) सामीप्ये (**इदम्**) प्रत्यक्षम् (**सवनम्**) सुवन्त्यैश्वर्य्यं प्राप्नुवन्ति येन तत् क्रियाकाण्डम् (**सुतम्**) ओषध्यादिरसम् (**गौरः**) गौरगुणविशिष्टो मृगः (**न**) जलाशयं प्राप्य जलं पिबतीव (**तृषितः**) यस्तृष्यति पिपासति सः (**पिब**) पिबति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥५॥

अन्वयः-य इन्द्रो नोऽस्माकमिमं स्तोमं सवनं तृषितो गौरो मृगो न इवोपागह्युपागच्छति, स इदं स्तुतमुत्पन्नमोषध्यादिरसं पिब पिबति॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथाऽत्यन्तं तृषिता मृगादयः पशुपक्षिणो वेगेन धावनं कृत्वोदकाशयं प्राप्य जलं पिबति तथैवैष इन्द्रो वेगवद्भिः किरणैरोषध्यादिकं प्राप्यैतेषां रसं पिबति, मनुष्यैः सोऽयं विद्यावृद्धये यथावदुपयोक्तव्यः॥५॥

इति त्रिंशत्तमो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-जो उक्त सूर्य्य (**नः**) हमारे (**इमम्**) अनुष्ठान किये हुए (**स्तोमम्**) प्रशंसनीय यज्ञ वा (**सवनम्**) ऐश्वर्य प्राप्त करानेवाले क्रियाकाण्ड को (**न**) जैसे (**तृषितः**) प्यासा (**गौरः**) गौरगुणाविशिष्ट हरिन (**उपागहि**) समीप प्राप्त होता है, वैसे (**सः**) वह (**इदम्**) इस (**सुतम्**) उत्पन्न किये ओषधि आदि रस को (**पिब**) पीता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे अत्यन्त प्यासे मृग आदि पशु और पक्षी वेग से दौड़कर नदी तालाब आदि स्थान को प्राप्त होके जल को पीते हैं, वैसे ही यह सूर्य्यलोक अपनी वेगवती

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

किरणों से ओषधि आदि को प्राप्त होकर उसके रस को पीता है। सो यह विद्या की वृद्धि के लिये मनुष्यों को यथावत् उपयुक्त करना चाहिये॥५॥

यह तीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

अथ वायुः कस्मै कस्मिन् कान् पिबतीत्युपदिश्यते।

अब वायु किसलिये किसमें किन पदार्थों के रस को पीता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इमे सोमास इन्दवः सुतासो अधि बर्हिषि।

ताँ इन्द्र सहसे पिब॥६॥

इमे। सोमासः। इन्दवः। सुतासः। अधि। बर्हिषि। तान्। इन्द्र। सहसे। पिब॥६॥

पदार्थः-(**इमे**) प्रत्यक्षाः (**सोमासः**) सूयन्त उत्पद्यन्ते सुखानि येभ्यस्ते (**इन्दवः**) उन्दन्ति स्नेहयन्ति सर्वान् पदार्थान् ये ते रसाः। **उन्देरिच्चादेः।** (उणा०१.१२) इत्युः प्रत्ययः, आदेरिकारादेशश्च। (**सुतासः**) ईश्वरेणोत्पादिताः (**अधि**) उपरिभावे (**बर्हिषि**) बृंहन्ति वर्धन्ते सर्वे पदार्था यस्मिन्नन्तरिक्षे तस्मिन्। **बृंहेर्नलोपश्च।** (उणा०२.१०५) अनेन इसिः प्रत्ययो नकारलोपश्च। (**तान्**) उक्तान् (**इन्द्र**) वायुः (**सहसे**) बलाय। **सह इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**पिब**) पिबति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥६॥

अन्वयः-येऽधिबर्हिषीश्वरेणेमे सोमास इन्दवः सहसे सुतास उत्पादितास्तानिन्द्रो वायुः प्रतिक्षणे पिबति॥६॥

भावार्थः-ईश्वरेणास्मिन् जगति प्राणिनां बलादिवृद्धये यावन्तो मूर्त्ताः पदार्था उत्पादितास्तान् सूर्य्येण छेदितान् वायुः स्वसमीपस्थान् कृत्वा धरति तस्य संयोगेन प्राण्यप्राणिनो बलयन्ति॥६॥

पदार्थः-जो (**अधि बर्हिषि**) जिसमें सब पदार्थ वृद्धि को प्राप्त होते हैं, उस अन्तरिक्ष में (**इमे**) ये (**सोमासः**) जिनसे सुख उत्पन्न होते हैं, (**इन्दवः**) और सब पदार्थों को गीला करनेवाले रस हैं वे (**सहसे**) बल आदि गुणों के लिये ईश्वर ने (**सुतासः**) उत्पन्न किये हैं, (**तान्**) उन्हीं को (**इन्द्र**) वायु क्षण-क्षण में (**पिब**) पिया करता है॥६॥

भावार्थः-ईश्वर ने इस संसार में प्राणियों के बल आदि वृद्धि के लिये जितने मूर्तिमान् पदार्थ उत्पन्न किये हैं, सूर्य्य से छिन्न-भिन्न किये हुए उनको पवन अपने निकट करके धारण करता है, उसके संयोग से प्राणी और अप्राणी बल पराक्रमवाले होते हैं॥६॥

स कीदृग्गुणोऽस्तीत्युपदिश्यते।

उक्त वायु कैसे गुणवाला है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अयं ते स्तोमो अग्रियो हृदिस्पृगस्तु शन्तमः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथा सोमं सुतं पिब॥७॥

अयम्। ते। स्तोमः। अग्रियः। हृदिऽस्पृक्। अस्तु। शम्ऽतमः। अथ। सोमम्। सुतम्। पिब॥७॥

पदार्थः-(**अयम्**) अस्माभिरनुष्ठितः (**ते**) तस्यास्य (**स्तोमः**) गुणप्रकाशसमूहक्रियः (**अग्रियः**) अग्रे भवोऽत्युत्तमः। **घच्छौ च।** (अष्टा०४.४.११७) अनेनाग्रशब्दाद् घः प्रत्ययः। (**हृदिस्पृक्**) यो हृद्यन्तःकरणे सुखं स्पर्शयति सः (**अस्तु**) भवेत्। अत्र लडर्थे लोट्। (**शन्तमः**) शं सुखमतिशयितं यस्मिन्सः। **शमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) (**अथ**) आनन्तर्य्ये **निपातस्य च** इति दीर्घः। (**सोमम्**) सर्वपदार्थाभिषवम् (**सुतम्**) उत्पन्नम् (**पिब**) पिबति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥७॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यथाऽयं वायुः पूर्वं सुतं सोमं पिबाथेत्यनन्तरं ते तस्याग्रियो हृदिस्पृक् शंतमः स्तोमो भवेत् तथाऽनुष्ठातव्यम्॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैः शोधित उत्कृष्टगुणोऽयं पवनोऽत्यन्तसुखकारी भवतीति बोध्यम्॥७॥

पदार्थः-मनुष्यों को जैसे यह वायु प्रथम (**सुतम्**) उत्पन्न किये हुए (**सोमम्**) सब पदार्थों के रस को (**पिब**) पीता है, (**अथ**) उसके अनन्तर (**ते**) जो उस वायु का (**अग्रियः**) अत्युत्तम (**हृदिस्पृक्**) अन्तःकरण में सुख का स्पर्श करानेवाला (**स्तोमः**) उसके गुणों से प्रकाशित होकर क्रियाओं का समूह विदित (**अस्तु**) हो, वैसे काम करने चाहियें॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों के लिये उत्तमगुण तथा शुद्ध किया हुआ यह पवन अत्यन्त सुखकारी होता है॥७॥

पुनस्तद्गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर अगले मन्त्र में उसी के गुणों का उपदेश किया है-

विश्वमित् सवनं सुतमिन्द्रो मदाय गच्छति।

वृत्रहा सोमपीतये॥८॥

विश्वम्। इत्। सवनम्। सुतम्। इन्द्रः। मदाय। गच्छति। वृत्रऽहा। सोमऽपीतये॥८॥

पदार्थः-(**विश्वम्**) जगत् (**इत्**) एव (**सवनम्**) सर्वसुखसाधनम् (**सुतम्**) उत्पन्नम् (**इन्द्रः**) वायुः (**मदाय**) आनन्दाय (**गच्छति**) प्राप्नोति (**वृत्रहा**) यो वृत्रं मेघं हन्ति सः। **ब्रह्मभ्रूणवृत्रेषु क्विप्।** (अष्टा०३.२.८७) अनेन '**हन**'धातोः क्विप्। (**सोमपीतये**) सोमानां पीतिः पानं यस्मिन्नानन्दे तस्मै। अत्र **सह सुपा** इति समासः॥८॥

अन्वयः-अयं वृत्रहेन्द्रः सोमपीतये मदायेदेव सवनं सुतं विश्वं गच्छति प्राप्नोति॥८॥

भावार्थः-वायुः स्वर्गमनागमनैः सकलं जगत्प्राप्य वेगवान् मेघहन्ता सन् सर्वान् प्राणिनः सुखयति, नैवैतेन विना कश्चित्कंचिदपि व्यवहारं साधितुमलं भवतीति॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-यह **(वृत्रहा)** मेघ को हनन करनेवाला **(इन्द्रः)** वायु **(सोमपीतये)** उत्तम-उत्तम पदार्थों का पिलानेवाला तथा **(मदाय)** आनन्द के लिये **(इत्)** निश्चय करके **(सवनम्)** जिससे सब सुखों को सिद्ध करते हैं, जिससे **(सुतम्)** उत्पन्न हुए **(विश्वम्)** जगत् को **(गच्छति)** प्राप्त होते हैं॥८॥

भावार्थः-वायु आकाश में अपने गमनागमन से सब संसार को प्राप्त होकर मेघ की वृष्टि करने वा सब से वेगवाला होकर सब प्राणियों को सुख युक्त करता है। इसके विना कोई प्राणी किसी व्यवहार को सिद्धि करने को समर्थ नहीं हो सकता॥८॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है-

सेमं नः काममा पृण गोभिरश्वैः शतक्रतो।

स्तवाम त्वा स्वाध्यः॥९॥३१॥

सः। इमम्। नः। कामम्। आ। पृण। गोभिः। अश्वैः। शतक्रतो इति शतक्रतो। स्तवाम। त्वा। सुऽआध्यः॥९॥

पदार्थः-**(सः)** जगदीश्वरः **(इमम्)** वेदमन्त्रैः प्रेम्णा सत्यभावेनानुष्ठीयमानम् **(नः)** अस्माकम् **(कामम्)** काम्यत इष्यते सर्वैर्जनैस्तम् **(आ)** अभितः **(पृण)** पूरय **(गोभिः)** इन्द्रियपृथिवीविद्याप्रकाशपशुभिः **(अश्वैः)** आशुगमनहेतुभिरग्न्यादिभिस्तुरङ्गहस्त्यादिभिर्वा **(शतक्रतो)** शतमसंख्यातानि क्रतवः कर्माण्यनन्ता प्रज्ञा वा यस्य तत्सम्बुद्धौ सर्वकामप्रदेश्वर **(स्तवाम)** नित्यं स्तुवेम **(त्वा)** त्वाम् **(स्वाध्यः)** ये स्वाध्यायन्ति ते। अत्र स्वाङ् पूर्वाद् **ध्यै चिन्तायाम्** इत्यस्मात् **ध्यायतेः सम्प्रसारणं च।** (अष्टा०३.२.१७८) अनेन क्विप् सम्प्रसारणं च॥९॥

अन्वयः-हे शतक्रतो जगदीश्वर! यं त्वा स्वाध्यो वयं त्वां स्तवामः स्तुवेम स त्वं गोभिरश्वैर्नोऽस्माकं काममापृण समन्तात्प्रपूरय॥९॥

भावार्थः-ईश्वरस्यैतत्सामर्थ्यं वर्त्तते यत् पुरुषार्थिनो धार्मिकाणां मनुष्याणां स्वस्वकर्मानुसारेण सर्वेषां कामानां पूर्तिं करोति। यः सृष्टौ परमोत्तमपदार्थोत्पादनधारणाभ्यां सर्वान् प्राणिनः सुखयति तस्मात्स एव सर्वैर्नित्यमुपासनीयो नेतरः॥९॥

अस्य षोडशसूक्तार्थस्यर्त्तुसम्पादकानां सूर्य्यवाय्वादीनां यथायोग्यं प्रतिपादनात् पञ्चदशसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशवासिभिरध्यापकविलसनादिभिश्च विपरीतार्थे व्याख्यातमिति॥९॥

इति षोडशं सूक्तमेकत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(शतक्रतो)** असंख्यात कामों को सिद्ध करनेवाले अनन्तविज्ञानयुक्त जगदीश्वर! जिस **(त्वा)** आपकी **(स्वाध्यः)** अच्छे प्रकार ध्यान करनेवाले हम लोग **(स्तवाम)** नित्य स्तुति करें, **(सः)** सो आप **(गोभिः)** इन्द्रिय, पृथिवी, विद्या का प्रकाश और पशु तथा **(अश्वैः)** शीघ्र चलने और चलाने वाले अग्नि आदि पदार्थ वा घोड़े हाथी आदि से **(नः)** हमारी **(कामम्)** कामनाओं को **(आपृण)** सब ओर से पूरण कीजिये॥९॥

भावार्थः-ईश्वर में यह सामर्थ्य सदैव रहता है कि पुरुषार्थी धर्मात्मा मनुष्यों का उन के कर्मों के अनुसार सब कामनाओं से पूरण करना तथा जो संसार में परम उत्तम-उत्तम पदार्थों का उत्पादन तथा धारण करके सब प्राणियों को सुखयुक्त करता है, इससे सब मनुष्यों को उसी परमेश्वर की नित्य उपासना करनी चाहिये॥९॥

ऋतुओं के सम्पादक जो कि सूर्य्य और वायु आदि पदार्थ हैं, उन के यथायोग्य प्रतिपादन से इस पन्द्रहवें सूक्त के अर्थ के साथ पूर्व सोलहवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति समझनी चाहिये।

इस सूक्त का भी अर्थ सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी अध्यापक विलसन आदि ने विपरीत वर्णन किया है॥

यह सोहलहवां सूक्त और इकत्तीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य नवर्च्चस्य सप्तदशसूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। इन्द्रावरुणौ देवते। १, ३, ७,९ गायत्रीः; २ यवमध्याविराड्गायत्री; ४ पादनिचृद्गायत्री; ५ भुरिगार्च्ची गायत्री; ६ निचृद्गायत्री; ८ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रेन्द्रावरुणगुणा उपदिश्यन्ते।

अब सत्रहवें सूक्त का आरम्भ है। इसके पहिले मन्त्र में इन्द्र और वरुण के गुणों का उपदेश किया है-

इन्द्रावरुणयोरहं सम्राजोरव आ वृणे।

ता नो मृळात ईदृशे॥१॥

इन्द्रावरुणयोः। अहम्। सम्ऽराजोः। अवः। आ। वृणे। ता। नः। मृळातः। ईदृशे॥१॥

पदार्थः-(**इन्द्रावरुणयोः**) इन्द्रश्च वरुणश्च तयोः सूर्य्याचन्द्रमसोः। **इन्द्र इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) **वरुण इति च।** (निघं०५.४) अनेन व्यवहारप्रापकौ गृह्येते। **(अहम्)** होमशिल्पादिकर्मानुष्ठाता **(सम्राजोः)** यौ सम्यग्राजेते दीप्येते तयोः **(अवः)** अवनं रक्षणम्। अत्र भावेऽसुन्। **(आ)** समन्तात् **(वृणे)** स्वीकुर्वे **(ता)** तौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(नः)** अस्मान् **(मृळातः)** सुखयतः। अत्र लडर्थे लेट्। **(ईदृशे)** चक्रवर्त्तिराज्यसुखस्वरूपे व्यवहारे॥१॥

अन्वयः-अहं ययोः सम्राजोरिन्द्रावरुणयोः सकाशादव आवृणे तावीदृशे नोऽस्मान् मृडातः॥१॥

भावार्थः-यथा प्रकाशमानौ जगदुपकारकौ सर्वसुखव्यवहारहेतु चक्रवर्त्तिराज्यवद्रक्षकौ सूर्य्याचन्द्रमसौ वर्त्तेते तथैवाऽस्माभिरपि भवितव्यम्॥१॥

पदार्थः-मैं जिन **(सम्राजोः)** अच्छी प्रकार प्रकाशमान **(इन्द्रावरुणयोः)** सूर्य्य और चन्द्रमा के गुणों से **(अवः)** रक्षा को **(आवृणे)** अच्छी प्रकार स्वीकार करता हूं, और **(ता)** वे **(ईदृशे)** चक्रवर्त्ति राज्य सुखस्वरूप व्यवहार में **(नः)** हम लोगों को **(मृळातः)** सुखयुक्त करते हैं॥१॥

भावार्थः-जैसे प्रकाशमान, संसार के उपकार करने, सब सुखों के देने, व्यवहारों के हेतु और चक्रवर्त्ति राजा के समान सब की रक्षा करनेवाले सूर्य्य और चन्द्रमा हैं, वैसे ही हम लोगों को भी होना चाहिये॥१॥

अथेन्द्रवरुणाभ्यां सह सम्प्रयुक्ता अग्निजलगुणा उपदिश्यन्ते।

अब इन्द्र और वरुण से संयुक्त किये हुए अग्नि और जल के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

गन्तारा हि स्थोऽवसे हवं विप्रस्य मावतः।

धर्त्तारा चर्षणीनाम्॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गन्तारा। हि। स्थः। अवसे। हवम्। विप्रस्य। माऽवतः। धर्तारा। चर्षणीनाम्॥२॥

पदार्थः-(**गन्तारा**) गच्छत इति गमनशीलौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**हि**) यतः (**स्थः**) स्तः। अत्र व्यत्ययः। (**अवसे**) क्रियासिद्ध्येषणायै (**हवम्**) जुहोति ददात्याददाति यस्मिन् तं होमशिल्पव्यवहारम् (**विप्रस्य**) मेधाविनः (**मावतः**) मद्विधस्य पण्डितस्य। अत्र **वतुप्प्रकरणे युष्मदस्मद्भ्यां छन्दसि सादृश्य उपसंख्यानम्।** (अष्टा०५.२.३९) अनेन वार्तिकेनास्मच्छब्दात्सादृश्ये वतुप् प्रत्ययः। **आ सर्वनाम्नः।** (अष्टा०६.३.९१) इत्याकारादेशश्च। (**धर्त्तारा**) कलाकौशलयन्त्रेषु योजितौ होमरक्षणशिल्प-व्यवहारान् धरतस्तौ (**चर्षणीनाम्**) मनुष्यादिप्राणिनाम्। **कृषेरादेश्च च।** (उणा०२.१००) अनेन '**कृष**'धातोरनिः प्रत्यय आदेश्चकारादेशश्च॥२॥

अन्वयः-यौ ये हि खल्विमे अग्निजले सम्प्रयुक्ते मावतो विप्रस्य हवं गन्तारौ स्थः स्तश्चर्षणीनां धर्त्तारा धारणशीले चात अहमेतौ स्वस्य सर्वेषां चावसे आवृणे॥२॥

भावार्थः-पूर्वस्मान्मन्त्रात् '**आवृणे**' इति क्रियापदस्यानुवर्त्तनम्। विद्वद्भिर्यदा कलायन्त्रेषु युक्त्या संयोजिते अग्निजले प्रेर्य्येते तदा यानानां शीघ्रगमनकारके तत्र स्थितानां मनुष्यादिप्राणिनां पदार्थभाराणां च धारणहेतू सुखदायके च भवत इति॥२॥

पदार्थः-जो (**हि**) निश्चय करके ये सम्प्रयोग किये हुए अग्नि और जल (**मावतः**) मेरे समान पण्डित तथा (**विप्रस्य**) बुद्धिमान् विद्वान् के (**हवम्**) पदार्थों का लेना-देना करानेवाले होम वा शिल्प व्यवहार को (**गन्तारा**) प्राप्त होते तथा (**चर्षणीनाम्**) पदार्थों के उठानेवाले मनुष्य आदि जीवों के (**धर्त्तारा**) धारण करनेवाले (**स्थः**) होते हैं, इससे मैं इनको अपने सब कामों की (**अवसे**) क्रिया की सिद्धि के लिये (**आवृणे**) स्वीकार करता हूं॥२॥

भावार्थः-पूर्वमन्त्र से इस मन्त्र में '**आवृणे**' इस पद का ग्रहण किया है। विद्वानों से युक्ति के साथ कलायन्त्रों में युक्त किये हुए अग्नि-जल जब कलाओं से बल में आते हैं, तब रथों को शीघ्र चलाने उनमें बैठे हुए मनुष्य आदि प्राणी पदार्थों के धारण कराने और सबको सुख देनेवाले होते हैं॥२॥

एवं साधितावेतौ किंहेतुकौ भवत इत्युपदिश्यते।

इस प्रकार साधे हुए ये दोनों किस किसके हेतु होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अनुकामं तर्पयेथामिन्द्रावरुण राय आ।

ता वां नेदिष्ठमीमहे॥३॥

अनुऽकामम्। तर्पयेथाम्। इन्द्रावरुणा। रायः। आ। ता। वाम्। नेदिष्ठम्। ईमहे॥३॥

पदार्थः-(**अनुकामम्**) कामं काममनु (**तर्पयेथाम्**) तर्पयेते। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। (**इन्द्रावरुणा**) अग्निजले। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशो वर्णव्यत्ययेन ह्रस्वत्वं च। (**रायः**) धनानि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(आ) समन्तात् **(ता)** तौ। अत्रापि **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(वाम्)** द्वावेतौ। अत्र व्यत्ययः। **(नेदिष्ठम्)** अतिशयेनान्तिकं समीपस्थम्। अत्र **अन्तिकबाढयोर्नेदसाधौ।** (अष्टा०५.३.६३) अनेनान्तिकशब्दस्य नेदादेशः। **(ईमहे)** जानीमः प्राप्नुमः। **ईङ् गतौ** इत्यस्माद् **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुकि श्यनभावः॥३॥

अन्वयः-याविमाविन्द्रावरुणावनुकामं रायो धनानि तर्पयेथां तर्पयेते ता तौ वां द्वावेतौ वयं नेदिष्ठमीमहे॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैरेवं यो मित्रावरुणयोर्गुणान् विदित्वा क्रियायां संयोजितौ बहूनि सुखानि प्रापयतस्तौ युक्त्या कार्य्येषु सम्प्रयोजनीया इति॥३॥

पदार्थः-जो **(इन्द्रावरुण)** अग्नि और जल **(अनुकामम्)** हर एक कार्य्य में **(रायः)** धनों को देकर **(तर्प्पयेथाम्)** तृप्ति करते हैं, **(ता)** उन **(वाम्)** दोनों को हम लोग **(नेदिष्ठम्)** अच्छी प्रकार अपने निकट जैसे हो, वैसे **(ईमहे)** प्राप्त करते हैं॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जिस प्रकार अग्नि और जल के गुणों को जानकर क्रियाकुशलता में संयुक्त किये हुए ये दोनों बहुत उत्तम-उत्तम सुखों को प्राप्त करें, उस युक्ति के साथ कार्य्यों में अच्छी प्रकार इनका प्रयोग करना चाहिये॥३॥

तदेतत्करणेन किं भवतीत्युपदिश्यते।

उक्त कार्य्य के करने से क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

यु॒वाकु॒ हि शची॑नां यु॒वाकु॑ सुम॒ती॒नाम्।
भू॒याम॑ वाज॒दाव्ना॑म्॥४॥

यु॒वाकु॒। हि। शची॑नाम्। यु॒वाकु॑। सु॒ऽम॒ती॒नाम्। भू॒याम॑। वा॒ज॒ऽदाव्ना॑म्॥४॥

पदार्थः-**(युवाकु)** मिश्रीभावम्। अत्र बाहुलकादौणादिकः काकुः प्रत्ययः। **(हि)** यतः **(शचीनाम्)** वाणीनां सत्कर्मणां वा। **शचीति वाङ्नामसु पठितम्।** निघं० १.११) **कर्मनामसु च।** (निघं०२.१) **(युवाकु)** पृथग्भावम्। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्लुक। **(सुमतीनाम्)** शोभना मतिर्येषां तेषां विदुषाम्। **(भूयाम)** समर्था भवेम। **शकि लिङ् च।** (अष्टा०३.३.१७२) इति लिङ्, **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च। **(वाजदाव्नाम्)** वाजस्य विज्ञानस्यान्नस्य दातृणामुपदेशकानां वा॥४॥

अन्वयः-वयं हि शचीनां युवाकु वाजदाव्नां सुमतीनां युवाकु भूयाम् समर्था भवेमात एतौ साधयेम॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैः सदाऽऽलस्यं त्यक्त्वा सत्कर्माणि सेवित्वा विद्वत्समागमो नित्यं कर्त्तव्यः। यतोऽविद्यादारिद्र्ये मूलतो नष्टे भवेताम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हम लोग **(हि)** जिस कारण **(शचीनाम्)** उत्तम वाणी वा श्रेष्ठ कर्मों के **(युवाकु)** मेल तथा **(वाजदाव्नाम)** विद्या वा अन्न के उपदेश करने वा देने और **(सुमतीनाम्)** श्रेष्ठ बुद्धिवाले विद्वानों के **(युवाकु)** पृथग्भाव करने को **(भूयाम)** समर्थ होवें, इस कारण से इनको साधें॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को सदा आलस्य छोड़कर अच्छे कामों का सेवन तथा विद्वानों का समागम नित्य करना चाहिये, जिससे अविद्या और दरिद्रपन जड़-मूल से नष्ट हों॥४॥

पुनः कथंभूताविन्द्रावरुणावित्युपदिश्यते।

फिर इन्द्र और वरुण किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्रः सहस्रदाव्नां वरुणः शंस्यानाम्।

क्रतुर्भवत्युक्थ्यः॥५॥३२॥

इन्द्रः। सहस्रऽदाव्नाम्। वरुणः। शंस्यानाम्। क्रतुः। भवति। उक्थ्यः॥५॥

पदार्थः-**(इन्द्रः)** अग्निर्विद्युत् सूर्य्यो वा **(सहस्रदाव्नाम्)** यः सहस्रस्यासंख्यातस्य धनस्य दातॄणां मध्ये साधकतमः। अत्र **आतो मनिन्०** (अष्टा०३.२.७४) अनेन वनिप्प्रत्ययः। **(वरुणः)** जलं वायुश्चन्द्रो वा **(शंस्यानाम्)** प्रशंसितुमर्हाणां पदार्थानां मध्ये स्तोतुमर्हः **(क्रतुः)** करोति कार्य्याणि येन सः। **कृञः कतुः।** (उणा०१.७७) अनेन **'कृञ'**धातोः कतुः प्रत्ययः। **(भवति)** वर्त्तते **(उक्थ्यः)** यानि विद्यासिद्ध्यर्थे वक्तुं वाचयितुं वार्हाणि ते साधुः॥५॥

अन्वयः-मनुष्यैर्य इन्द्रो हि सहस्रदाव्नां मध्ये क्रतुर्भवति वरुणश्च शंस्यानां मध्ये क्रतुर्भवति तस्मादयमुक्थ्योऽस्तीति बोध्यम्॥५॥

भावार्थः-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्राद्धेरनुवृत्तिः। यतो यावन्ति पृथिव्यादीन्यन्नादिदानसाधननिमित्तानि सन्ति तेषां मध्येऽग्निविद्युत्सूर्य्या मुख्या वर्त्तन्ते, ये चैतेषां मध्ये जलवायुचन्द्रास्तत्तद्गुणैः प्रशस्या ज्ञातव्याः सन्तीति विदित्वा कर्मसु सम्प्रयोजिताः सन्तः क्रियासिद्धिहेतवो भवन्तीति॥५॥

इति द्वात्रिंशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-सब मनुष्यों को योग्य है कि जो **(इन्द्र)** अग्नि बिजुली और सूर्य्य **(हि)** जिस कारण **(सहस्रदाव्नाम्)** असंख्यात धन के देनेवालों के मध्य में **(क्रतुः)** उत्तमता से कार्य्यों को सिद्ध करनेवाले **(भवति)** होते हैं, तथा जो **(वरुणः)** जल, पवन और चन्द्रमा भी **(शंस्यानाम्)** प्रशंसनीय पदार्थों में उत्तमता से कार्य्यों के साधक हैं, इससे जानना चाहिये कि उक्त बिजुली आदि पदार्थ **(उक्थ्यः)** साधुता के साथ विद्या की सिद्धि करने में उत्तम हैं॥५॥

भावार्थः-पहिले मन्त्र से इस मन्त्र में **'हि'** इस पद की अनुवृत्ति है। जितने पृथिवी आदि वा अन्न आदि पदार्थ दान आदि के साधक हैं, उनमें अग्नि विद्युत् और सूर्य्य मुख्य हैं, इससे सबको चाहिये कि उनके गुणों का उपदेश करके उनकी स्तुति वा उनका उपदेश सुनें और करें, क्योंकि जो पृथिवी आदि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थों में जल वायु और चन्द्रमा अपने-अपने गुणों के साथ प्रशंसा करने और जानने योग्य हैं, वे क्रियाकुशलता में संयुक्त किये हुए उन क्रियाओं की सिद्धि करानेवाले होते हैं॥५॥

यह बत्तीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

पुनस्ताभ्यां मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते।

फिर उन दोनों से मनुष्यों को क्या-क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

तयोरिदवसा वयं सनेम नि च धीमहि।

स्यादुत प्ररेचनम्॥६॥

तयोः। इत्। अवसा। वयम्। सनेम। नि। च। धीमहि। स्यात्। उत। प्रऽरेचनम्॥६॥

पदार्थः-**(तयोः)** इन्द्रावरुणयोर्गुणानाम् **(इत्)** एव **(अवसा)** विज्ञानेन तदुपकारकरणेन वा **(वयम्)** विद्वांसो मनुष्याः **(सनेम)** सुखानि भजेम **(नि)** नितरां क्रियायोगे **(च)** समुच्चये **(धीमहि)** तां धारयेमहि। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **(स्यात्)** भवेत् **(उत)** उत्प्रेक्षायाम् **(प्ररेचनम्)** प्रकृष्टतया रेचनं पुष्कलं व्ययार्थम्॥६॥

अन्वयः-वयं ययोर्गुणानामवसैव यानि सुखानि धनानि च सनेम तयोः सकाशात्तानि पुष्कलानि धनानि च निधीमहि तैः कोशान् प्रपूरयेम येभ्योऽस्माकं प्ररेचनमुत स्यात्॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैरग्न्यादिपदार्थानामुपयोगेन पूर्णानि धनानि सम्पाद्य रक्षित्वा वर्द्धित्वा च तेषां यथायोग्येन व्ययेन राज्यवृद्ध्या सर्वहितमुन्नेयम्॥६॥

पदार्थः-हम लोग जिन इन्द्र और वरुण के (**अवसा**) गुणज्ञान वा उनके उपकार करने से **(इत्)** ही जिन सुख और उत्तम धनों को (**सनेम**) सेवन करें **(तयोः)** उनके निमित्त से **(च)** और उनसे पाये हुए असंख्यात धन को **(निधीमहि)** स्थापित करें अर्थात् कोश आदि उत्तम स्थानों में भरें, और जिन धनों से हमारा **(प्रचेरनम्)** अच्छी प्रकार अत्यन्त खरच **(उत)** भी **(स्यात्)** सिद्ध हो॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि अन्न आदि पदार्थों के उपयोग से पूरण धन को सम्पादन और उसकी रक्षा वा उन्नति करके यथायोग्य खर्च करने से विद्या और राज्य की वृद्धि से सबके हित की उन्नति करनी चाहिये॥६॥

कीदृशाय धनायेत्युपदिश्यते।

कैसे धन के लिये उपाय करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्रावरुण वामहं हुवे चित्राय राधसे।

अस्मान्सु जिग्युषस्कृतम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्द्रा॑वरुणा। वा॒म्। अ॒हम्। हु॒वे। चि॒त्राय॑। राध॑से। अ॒स्मान्। सु। जि॒ग्युष॑ः। कृ॒तम्॥७॥

पदार्थः-(**इन्द्रावरुणा**) पूर्वोक्तौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशो वर्णव्यत्ययेन ह्रस्वश्च। (**वाम्**) तौ। अत्र व्यत्ययः। (**अहम्**) (**हुवे**) आददे। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् लडुत्तमस्यैकवचने रूपम्। (**चित्राय**) अद्भुताय राज्यसेनाभृत्यपुत्रमित्रसुवर्णरत्नहस्त्यश्वादियुक्ताय (**राधसे**) राध्नुवन्ति संसेधयन्ति सुखानि येन तस्मै धनाय। **राध इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**अस्मान्**) धार्मिकान् मनुष्यान् (**सु**) सुष्ठु (**जिग्युषः**) विजययुक्तान् (**कृतम्**) कुरुतः। अत्र लडर्थे लोट्, मध्यमस्य द्विवचने **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च॥७॥

अन्वयः-यौ सम्यक् प्रयुक्तावस्मान् सुजिग्युषः कृतं कुरुतो वा ताविन्द्रावरुणौ चित्राय राधसेऽहं हुव आददे॥७॥

भावार्थः-ये मनुष्याः सुसाधितौ मित्रावरुणौ कार्य्येषु योजयन्ति ते विविधानि धनानि विजयं च प्राप्य सुखिनः सन्तः सर्वान् प्राणिनः सुखयन्ति॥७॥

पदार्थः-जो अच्छी प्रकार क्रिया कुशलता में प्रयोग किये हुए (**अस्मान्**) हम लोगों को (**सुजिग्युषः**) उत्तम विजययुक्त (**कृतम्**) करते हैं, (**वाम्**) उन इन्द्र और वरुण को (**चित्राय**) जो कि आश्चर्य्यरूप राज्य, सेना, नौकर, पुत्र, मित्र, सोना, रत्न, हाथी, घोड़े आदि पदार्थों से भरा हुआ (**राधसे**) जिससे उत्तम-उत्तम सुखों को सिद्ध करते हैं, उस सुख के लिये (**अहम्**) मैं मनुष्य (**हुवे**) ग्रहण करता हूं॥७॥

भावार्थः-जो मनुष्य अच्छी प्रकार साधन किये हुए मित्र और वरुण को कामों में युक्त करते हैं, वे नाना प्रकार के धन आदि पदार्थ वा विजय आदि सुखों को प्राप्त होकर आप सुखसंयुक्त होते तथा औरों को भी सुखसंयुक्त करते हैं॥७॥

पुनस्ताभ्यां किं भवतीत्युपदिश्यते।

फिर उन से क्या-क्या सिद्ध होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्रा॑वरुण॒ नू नु वाँ॒ सिषा॑सन्तीषु धी॒ष्वा।

अ॒स्मभ्यं॒ शर्म॑ यच्छतम्॥८॥

इन्द्रा॑वरुणा। नु। नु। वा॒म्। सिषा॑सन्तीषु। धी॒षु। आ। अ॒स्मभ्य॑म्। शर्म॑। य॒च्छ॒त॒म्॥८॥

पदार्थः-(**इन्द्रावरुणा**) वायुजले सम्यक् प्रयुक्ते। पूर्ववदत्राकारादेशह्रस्वत्वे। (**नु**) क्षिप्रम्। **न्विति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **ऋचि तुनुघ०** इति दीर्घः (**नु**) हेत्वपदेशे। (निरु०१.४) अनेन हेत्वर्थे नुः। (**वाम्**) तौ। अत्र व्यत्ययः। (**सिषासन्तीषु**) सनितुं सम्भक्तुमिच्छन्तीषु। **जनसनखनां०** (अष्टा०६.४.४२) अनेनानुनासिकस्याकारादेशः। (**धीषु**) दधति जना याभिस्तासु प्रज्ञासु। **धीरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**आ**) समन्तात् क्रियायोगे (**अस्मभ्यम्**) पुरुषार्थिभ्यो विद्वद्भ्यः (**शर्म**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सर्वदु:खरहितं सुखम्, शृणाति हिनस्ति दु:खानि यत्तत् **(यच्छतम्)** विस्तारयत:। अत्र पुरुषव्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥८॥

अन्वय:-यौ सिषासन्तीषु धीषु नु शीघ्रं नु यतोऽस्मभ्यं शर्म आयच्छतमातनुतस्तस्माद्वां तौ मित्रावरुणौ कार्य्यसिद्धयर्थं नित्यमहं हुवे॥८॥

भावार्थ:-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्राद् **'हुवे'** इति पदमनुवर्त्तते। ये मनुष्या: शास्त्रसंस्कारपुरुषार्थयुक्ताभिर्बुद्धिभि: सर्वेषु शिल्पाद्युत्तमेषु व्यवहारेषु मित्रावरुणौ सम्प्रयोज्यते त एवेह सुखानि विस्तारयन्तीति॥८॥

पदार्थ:-जो **(सिषासन्तीषु)** उत्तम कर्म करने को चाहने और **(धीषु)** शुभ अशुभ वृत्तान्त धारण करनेवाली बुद्धियों में **(नु)** शीघ्र **(नु)** जिस कारण **(अस्मभ्यम्)** पुरुषार्थी विद्वानों के लिये **(शर्म)** दु:खविनाश करनेवाले उत्तम सुख का **(आयच्छतम्)** अच्छी प्रकार विस्तार करते हैं, इससे **(वाम्)** उन **(इन्द्रावरुणा)** इन्द्र और वरुण को कार्य्यों की सिद्धि के लिये मैं निरन्तर **(हुवे)** ग्रहण करता हूं॥८॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में पूर्व मन्त्र से **'हुवे'** इस पद का ग्रहण किया है। जो मनुष्य शास्त्र से उत्तमता को प्राप्त हुई बुद्धियों से शिल्प आदि उत्तम व्यवहारों में उक्त इन्द्र और वरुण को अच्छी रीति से युक्त करते हैं, वे ही इस संसार में सुखों को फैलाते हैं॥८॥

एतयोर्यथायोग्यगुणस्तवनं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते।

उक्त इन्द्र और वरुण के यथायोग्य गुणकीर्त्तन करने की योग्यता का अगले मन्त्र में प्रकाश किया है-

प्र वा॑मश्नोतु सुष्टु॒तिरिन्द्रा॑वरुण॒ यां हु॒वे।

यामृ॒धाथे॑ स॒धस्तु॑तिम्॥९॥३३॥४॥

प्र। वा॒म्। अ॒श्नो॒तु॒। सु॒ऽस्तु॒तिः। इन्द्रा॑वरुणा। याम्। हु॒वे। याम्। ऋ॒धाथे॒ इति॑। स॒धऽस्तु॑तिम्॥९॥

पदार्थ:-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे क्रियायोगे **(वाम्)** यौ तौ वा। अत्र व्यत्यय:। **(अश्नोतु)** व्याप्नोतु **(सुष्टुति:)** शोभना चासौ गुणस्तुतिश्च सा **(इन्द्रावरुणा)** पूर्वोक्तौ। अत्रापि **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशो वर्णव्यत्ययेन ह्रस्वत्वं च। **(याम्)** स्तुतिम् **(हुवे)** आददे। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च। **(याम्)** शिल्पक्रियाम् **(ऋधाथे)** वर्धयत:। अत्र व्यत्ययो **बहुलं छन्दसि** इति विकरणाभावश्च **(सधस्तुतिम्)** स्तुत्या सह वर्त्तते ताम्। अत्र वर्णव्यत्ययेन हकारस्य धकार:॥९॥

अन्वय:-अहं यथात्रेयं सुष्टुति: प्राश्नोतु प्रकृष्टतया व्याप्नोतु तथा हुवे वां यौ मित्रावरुणौ यां सधस्तुतिमृधाथे वर्धयतस्तां चाहं हुवे॥९॥

भावार्थ:-मनुष्यैर्यस्य पदार्थस्य यादृशा गुणा: सन्ति तादृशान् सुविचारेण विदित्वा तैरुपकार: सदैव ग्राह्य इतीश्वरोपदेश:॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पूर्वस्य षोडशसूक्तस्यार्थानुयोगिनोर्मित्रावरुणार्थयोरत्र प्रतिपादनात्सप्तदशसूक्तार्थेन सह तदर्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशवासिभिरध्यापकविलसनाख्यादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इति चतुर्थोऽनुवाकः सप्तदशं सूक्तं त्रयस्त्रिंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-मैं जिस प्रकार से इस संसार में जिन इन्द्र और वरुण के गुणों की यह **(सुष्टुतिः)** अच्छी स्तुति **(प्राश्नोतु)** अच्छी प्रकार व्याप्त होवे, उसको **(हुवे)** ग्रहण करता हूं, और **(याम्)** जिस **(सधस्तुतिम्)** कीर्त्ति के साथ शिल्पविद्या को **(वाम्)** जो **(इन्द्रावरुणौ)** इन्द्र और वरुण **(ऋधाथे)** बढ़ाते हैं, उस शिल्पविद्या को **(हुवे)** ग्रहण करता हूं॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को जिस पदार्थ के जैसे गुण हैं, उनको वैसे ही जानकर और उनसे सदैव उपकार ग्रहण करना चाहिये, इस प्रकार ईश्वर का उपदेश है॥९॥

पूर्वोक्त सोलहवें सूक्त के अनुयोगी मित्र और वरुण के अर्थ का इस सूक्त में प्रतिपादन करने से इस सत्रहवें सूक्त के अर्थ सोलहवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति करनी चाहिये।

इस सूक्त का भी अर्थ सायणाचार्य आदि तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि ने कुछ का कुछ ही वर्णन किया है॥

यह चौथा अनुवाक, सत्रहवां सूक्त और तेतीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाष्टादशस्य [नवर्चस्य] सूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। १-३ ब्रह्मणस्पतिः; ४ बृहस्पतीन्द्रसोमाः; ५ बृहस्पतिदक्षिणे; ६-८ सदसस्पतिः; ९ सदसस्पतिनाराशंसौ च देवताः। १ विराड्गायत्री; २,७,९ गायत्री; ३,६,८ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री; ४ निचृद्गायत्री; ५ पादनिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादौ यजमानेनेश्वरप्रार्थना कीदृशी कार्य्येत्युपदिश्यते।

अब अठारहवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहले मन्त्र में यजमान ईश्वर की प्रार्थना कैसी करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

सो॒मानं॒ स्वर॑णं कृणु॒हि ब्र॑ह्मणस्पते।

क॒क्षीव॑न्तं॒ य औ॑शि॒जः॥ १॥

सो॒मान॑म्। स्वर॑णम्। कृ॒णु॒हि। ब्र॒ह्म॒णः॒। प॒ते॒। क॒क्षीव॑न्तम्। यः। औ॒शि॒जः॥ १॥

पदार्थः-**(सोमानम्)** यः सवत्यैश्वर्य्यं करोतीति तं यज्ञानुष्ठातारम् **(स्वरणम्)** यः स्वरति शब्दार्थसम्बन्धानुपदिशति तम् **(कृणुहि)** सम्पादय। **उतश्च प्रत्ययाच्छन्दो वा वचनम्।** (अष्टा०६.४.१०६) इति विकल्पाद्धेर्लोपो न भवति। **(ब्रह्मणः)** वेदस्य **(पते)** स्वामिन्नीश्वर। **षष्ठ्याः पतिपुत्रपृष्ठपरपदपयस्पोषेषु।** (अष्टा०८.३.५३) इति सूत्रेण षष्ठ्या विसर्जनीयस्य सकारादेशः। **(कक्षीवन्तम्)** याः कक्षासु कराङ्गुलिक्रियासु भवाः शिल्पविद्यास्ताः प्रशस्ता विद्यन्ते यस्य तम्। **कक्षा इत्यङ्गुलिनामसु पठितम्।** (निघं०२.५) अत्र कक्षाशब्दाद् **भवे छन्दसि** इति यत्, ततः प्रशंसायां मतुप्। **कक्ष्यायाः संज्ञायां मतौ सम्प्रसारणं कर्त्तव्यम्।** (अष्टा०६.१.३७) अनेन वार्त्तिकेन सम्प्रसारणम्। **आसंदीवद०** (अष्टा०८.२.१२) इति निपातनान्मकारस्य वकारादेशः। **(यः)** अहम् **(औशिजः)** य उशिजि प्रकाशे जातः स उशिक् तस्य विद्यावतः पुत्र इव।

इमं मन्त्रं निरुक्तकार एवं व्याख्यातवान्-**सोमानं सोतारं प्रकाशनवन्तं कुरु ब्रह्मणस्पते कक्षीवन्तमिव य औशिजः। कक्षीवान् कक्ष्यावान्। औशिज उशिजः पुत्रः। उशिग्वष्टेः कान्तिकर्मणः। अऽपि त्वयं मनुष्यकक्ष एवाभिप्रेतः स्यात्। तं सोमानं सोतारं मां प्रकाशनवन्तं कुरु ब्रह्मणस्पते।** (निरु०६.१०)॥१॥

अन्वयः-हे ब्रह्मणस्पते! योऽहमौशिजोऽस्मि तं मां सोमानं स्वरणं कक्षीवन्तं कृणुहि॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। इह कश्चिद्विद्याप्रकाशे प्रादुर्भूतोमनुष्योऽस्ति स एवाध्यापकः सर्वशिल्पविद्यासम्पादको भवितुमर्हति। ईश्वरोऽपीदृशमेवानुगृह्णाति।

इमं मन्त्रं सायणाचार्य्यः कल्पितपुराणेतिहासभ्रान्त्याऽन्यथैव व्याख्यातवान्॥१॥

पदार्थः-**(ब्रह्मणस्पते)** वेद के स्वामी ईश्वर! **(यः)** जो मैं **(औशिजः)** विद्या के प्रकाश में संसार को विदित होनेवाला और विद्वानों के पुत्र के समान् हूं, उस मुझको **(सोमानम्)** ऐश्वर्य्य सिद्ध करनेवाले

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यज्ञ का कर्त्ता **(स्वरणम्)** शब्द अर्थ के सम्बन्ध का उपदेशक और **(कक्षीवन्तम्)** कक्षा अर्थात् हाथ वा अङ्गुलियों की क्रियाओं में होनेवाली प्रशंसनीय शिल्पविद्या का कृपा से सम्पादन करनेवाला **(कृणुहि)** कीजिये॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो कोई विद्या के प्रकाश में प्रसिद्ध मनुष्य है, वही पढ़ानेवाला और सम्पूर्ण शिल्पविद्या के प्रसिद्ध करने योग्य है। क्योंकि ईश्वर भी ऐसे ही मनुष्य को अपने अनुग्रह से चाहता है। इस मन्त्र का अर्थ सायणाचार्य्य ने कल्पित पुराण ग्रन्थ भ्रान्ति से कुछ का कुछ ही वर्णन किया है॥१॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह ईश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

यो रे॒वान् यो अ॑मीव॒हा व॑सु॒वित्पु॑ष्टि॒वर्ध॑नः।

स नः॑ सिषक्तु॒ यस्तु॒रः॥२॥

यः। रे॒वान्। यः। अ॒मी॒व॒हा। व॒सु॒ऽवित्। पु॒ष्टि॒ऽवर्ध॑नः। सः। न॒ः। सि॒ष॒क्तु॒। यः। तु॒रः॥२॥

पदार्थ:-**(यः)** जगदीश्वरः **(रेवान्)** विद्याद्यनन्तधनवान्। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **रयेर्मतौ बहुलं सम्प्रसारणम्।** (अष्टा०६.१.३७) इति वार्त्तिकेन सम्प्रसारणम्। **छन्दसीरः।** (अष्टा०८.२.१५) इति मकारस्य वकारः। **(यः)** सर्वरोगरहितः **(अमीवहा)** अविद्यादिरोगाणां हन्ता **(वसुवित्)** यो वसूनि सर्वाणि वस्तूनि वेत्ति **(पुष्टिवर्धनः)** यः शरीरात्मनोः पुष्टिं वर्धयतीति **(सः)** ईश्वरः **(नः)** अस्मान् **(सिषक्तु)** अतिशयेन सचयतु। अत्र **'सच'**धातोः **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुः। **(यः)** शीघ्रं सुखकारी **(तुरः)** तुरतीति। **तुर त्वरणे** इत्यस्मादृगुपधत्वात्कः॥२॥

अन्वय:-यो रेवान् यः पुष्टिवर्धनो यो वसुविदमीवहा यस्तुरो ब्रह्मणस्पतिर्जगदीश्वरोऽस्ति, स नोऽस्मान् विद्यादिधनैः सह सिषक्तु अतिशयेन संयोजयतु॥२॥

भावार्थ:-ये मनुष्याः सत्यभाषणादिलक्षणामीश्वराज्ञामनुतिष्ठन्ति तेऽविद्यादिरोगरहिताः शरीरात्मपुष्टिमन्तः सन्तश्चक्रवर्त्तिराज्यादिधनानि सर्वरोगहराण्यौषधानि च प्राप्नुवन्तीति॥२॥

पदार्थ:-**(यः)** जो जगदीश्वर **(रेवान्)** विद्या आदि अनन्त धनवाला, **(यः)** जो **(पुष्टिवर्धनः)** शरीर और आत्मा की पुष्टि बढ़ाने तथा **(वसुवित्)** सब पदार्थों का जानने **(अमीवहा)** अविद्या आदि रोगों का नाश करने तथा **(यः)** जो **(तुरः)** शीघ्र सुख करनेवाला वेद का स्वामी जगदीश्वर है, **(सः)** सो **(नः)** हम लोगों को विद्या आदि धनों के साथ **(सिषक्तु)** अच्छी प्रकार संयुक्त करे॥२॥

भावार्थ:-जो मनुष्य सत्यभाषण आदि नियमों से संयुक्त ईश्वर की आज्ञा का अनुष्ठान करते हैं, वे अविद्या आदि रोगों से रहित और शरीर वा आत्मा की पुष्टिवाले होकर चक्रवर्त्ति राज्य आदि धन तथा सब रोगों की हरनेवाली ओषधियों को प्राप्त होते हैं॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथेश्वरप्रार्थनोपदिश्यते।

अगले मन्त्र में ईश्वर की प्रार्थना का प्रकाश किया है-

मा नः शंसो अररुषो धूर्त्तिः प्रणङ् मर्त्यस्य।

रक्षा णो ब्रह्मणस्पते॥३॥

मा। नः। शंसः। अररुषः। धूर्त्तिः। प्रणक्। मर्त्यस्य। रक्ष। नः। ब्रह्मणस्पते॥३॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधार्थे (**नः**) अस्माकम् (**शंसः**) शंसन्ति यत्र सः (**अररुषः**) अदातुः। **रा दाने** इत्यस्मात्क्वसुस्ततः षष्ठ्येकवचनम्। (**धूर्त्तिः**) हिंसकः (**प्रणक्**) नश्यतु। अत्र लोडर्थे लुङ्। **मन्त्रे घसह्वरणश०** (अष्टा०२.४.८०) अनेन सूत्रेण च्लेर्लुक्। (**मर्त्यस्य**) मनुष्यस्य (**रक्ष**) पालय। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**नः**) अस्मानस्माकं वा (**ब्रह्मणः**) वेदस्य ब्रह्माण्डस्य वा (**पते**) स्वामिन्। **षष्ठ्याः पति०** विसर्जनीयस्य सत्वम्॥३॥

अन्वयः-हे ब्रह्मणस्पते जगदीश्वर! त्वमररुषो मर्त्यस्य सकाशान्नोऽस्मान् रक्ष, यतः स नोऽस्माकं मध्ये कश्चिद्धूर्त्तिर्मनुष्यो न भवेत्, भवत्कृपयाऽस्माकं शंसो मा प्रणक् कदाचिन्मा नश्यतु॥३॥

भावार्थः-नैव केनचिन्मनुष्येण धूर्त्तस्य मनुष्यस्य कदाचित्सङ्गः कर्त्तव्यः। न चैवान्यायेन कस्यचिद्धिंसनं कर्त्तव्यम्, किन्तु सर्वैः सर्वस्य न्यायेनैव रक्षा विधेयेति॥३॥

पदार्थः-हे (**ब्रह्मणस्पते**) वेद वा ब्रह्माण्ड के स्वामी जगदीश्वर! आप (**अररुषः**) जो दान आदि धर्मरहित मनुष्य है, उस (**मर्त्यस्य**) मनुष्य के सम्बन्ध से (**नः**) हमारी (**रक्ष**) रक्षा कीजिये, जिससे कि वह (**नः**) हम लोगों के बीच में कोई मनुष्य (**धूर्त्तिः**) विनाश करनेवाला न हो और आपकी कृपा से जो (**नः**) हमारा (**शंसः**) प्रशंसनीय यज्ञ अर्थात् व्यवहार है, वह (**मा पृणक्**) कभी नष्ट न होवे॥३॥

भावार्थः-किसी मनुष्य को धूर्त्त अर्थात् छल कपट करनेवाले मनुष्य का संग न करना तथा अन्याय से किसी की हिंसा न करनी चाहिये, किन्तु सब को सब की न्याय ही से रक्षा करनी चाहिये॥३॥

अथेन्द्रादिकृत्यान्युपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में इन्द्रादिकों के कार्य्यों का उपदेश किया है-

स घा वीरो न रिष्यति यमिन्द्रो ब्रह्मणस्पतिः।

सोमो हिनोति मर्त्यम्॥४॥

सः। घ। वीरः। न। रिष्यति। यम्। इन्द्रः। ब्रह्मणः। पतिः। सोमः। हिनोति। मर्त्यम्॥४॥

पदार्थः-(**सः**) इन्द्रो बृहस्पतिः सोमश्च (**घ**) एव। **ऋचि तुनुघ०** इति दीर्घः। (**वीरः**) अजति व्याप्नोति शत्रुबलानि यः (**न**) निषेधार्थे (**रिष्यति**) नश्यति (**यम्**) प्राणिनम् (**इन्द्रः**) वायुः (**ब्रह्मणः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ब्रह्माण्डस्य **(पतिः)** पालयिता परमेश्वरः **(सोमः)** सोमलतादिसमूहरसः **(हिनोति)** वर्धयति **(मर्त्यम्)** मनुष्यम्॥४॥

अन्वयः-इन्द्रो ब्रह्मणस्पतिः सोमश्च यं मर्त्यं हिनोति स वीरो न घ रिष्यति नैव विनश्यति॥४॥

भावार्थः-ये वायुविद्युत्सूर्य्यसोमौषधगुणान् सङ्गृह्य कार्य्याणि साधयन्ति न ते खलु नष्टसुखा भवन्तीति॥४॥

पदार्थः-उक्त इन्द्र **(ब्रह्मणस्पतिः)** ब्रह्माण्ड का पालन करनेवाला जगदीश्वर और **(सोमः)** सोमलता आदि ओषधियों का रससमूह **(यम्)** जिस **(मर्त्यम्)** मनुष्य आदि प्राणी को **(हिनोति)** उन्नतियुक्त करते हैं, **(सः)** वह **(वीरः)** शत्रुओं का जीतनेवाला वीर पुरुष **(न घ रिष्यति)** निश्चय है कि वह विनाश को प्राप्त कभी नहीं होता॥४॥

भावार्थः-जो मनुष्य वायु, विद्युत्, सूर्य्य और सोम आदि ओषधियों के गुणों को ग्रहण करके अपने कार्य्यों को सिद्ध करते हैं, वे कभी दुखी नहीं होते॥४॥

कथं ते रक्षका भवन्तीत्युपदिश्यते।

कैसे वे रक्षा करनेवाले होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

त्वं तं ब्र॑ह्मणस्पते॒ सोम॒ इन्द्र॑श्च॒ मर्त्य॑म्।

दक्षि॑णा पा॒त्वंह॑सः॥५॥३४॥

त्वम्। तम्। ब्र॒ह्म॒णः॒। प॒ते॒। सोम॑ः। इन्द्र॑ः। च॒। मर्त्य॑म्। दक्षि॑णा। पा॒तु॒। अंह॑सः॥५॥

पदार्थः-**(त्वम्)** जगदीश्वरः **(तम्)** यज्ञानुष्ठातारम् **(ब्रह्मणः)** ब्रह्माण्डस्य **(पते)** पालकेश्वर **(सोमः)** सोमलताद्योषधिसमूहः **(इन्द्रः)** वायुः **(च)** समुच्चये **(मर्त्यम्)** विद्वांसं मनुष्यम् **(दक्षिणा)** दक्षन्ते वर्धन्ते यया सा। अत्र **द्रुदक्षिभ्यामिनन्।** (उणा०२.४९) इतीनन्प्रत्ययः। **(पातु)** पाति। अत्र लडर्थे लोट्। **(अंहसः)** पापात्। अत्र **अम रोगे** इत्यस्मात् **अमेर्हुक् च।** (उणा०४.२२०) अनेनासुन्प्रत्ययो हुगागमश्च॥५॥

अन्वयः-हे ब्रह्मणस्पते! त्वमंहसो यं पासि तं मर्त्यं सोम इन्द्रो दक्षिणा च पातु पाति॥१५॥

भावार्थः-ये मनुष्या अधर्माद् दूरे स्थित्वा स्वेषां सुखवृद्धिमिच्छन्ति ते परमेश्वरमुपास्य सोममिन्द्रं दक्षिणां च युक्त्या सेवयन्तु॥५॥

इति चतुस्त्रिंशो वर्गः सम्पूर्णः॥

पदार्थः-हे **(ब्रह्मणस्पते)** ब्रह्माण्ड के पालन करनेवाले जगदीश्वर! **(त्वम्)** आप **(अंहसः)** पापों से जिसको **(पातु)** रक्षा करते हैं, **(तम्)** उस धर्मात्मा यज्ञ करनेवाले **(मर्त्यम्)** विद्वान् मनुष्य की **(सोमः)** सोमलता आदि ओषधियों के रस **(इन्द्रः)** वायु और **(दक्षिणा)** जिससे वृद्धि को प्राप्त होते हैं, ये सब **(पातु)** रक्षा करते हैं॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो मनुष्य अधर्म से दूर रहकर अपने सुखों के बढ़ाने की इच्छा करते हैं, वे ही परमेश्वर के सेवक और उक्त सोम, इन्द्र और दक्षिणा इन पदार्थों को युक्ति के साथ सेवन कर सकते हैं॥५॥

यह चौंतीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

अथेन्द्रशब्देन परमेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से परमेश्वर के गुणों का उपदेश किया है-

सद॑स॒स्पति॒मद्भु॑तं प्रि॒यमिन्द्र॑स्य॒ काम्य॑म्।

स॒निं मे॒धाम॑यासिषम्॥६॥

सद॑सः। पति॑म्। अद्भु॑तम्। प्रि॒यम्। इन्द्र॑स्य। काम्य॑म्। स॒निम्। मे॒धाम्। अ॒या॒सि॒ष॒म्॥६॥

पदार्थः-**(सदसः)** सीदन्ति विद्वांसो धार्मिका न्यायधीशा यस्मिँस्तत्सदः सभा तस्य। अत्राधिकरणेऽसुन्। **(पतिम्)** स्वामिनम् **(अद्भुतम्)** आश्चर्य्यगुणस्वभावस्वरूपम्। **अदिभुवो डुतच्।** (उणा०५.१) अनेन **'भू'**धातोरद्युपपदे डुतच् प्रत्ययः। **(प्रियम्)** प्रीणाति सर्वान् प्राणिनस्तम् **(इन्द्रस्य)** जीवस्य **(काम्यम्)** कमनीयम् **(सनिम्)** पापपुण्यानां विभागेन फलप्रदातारम्। **खनिकष्यज्यसि०** (उणा०४.१४५) अनेन **'सन'**धातोरिः प्रत्ययः **(मेधाम्)** धारणावतीं बुद्धिम् **(अयासिषम्)** प्राप्नुयाम्॥६॥

अन्वयः-अहमिन्द्रस्य काम्यं सनिं प्रियमद्भुतं सदसस्पतिं परमेश्वरमुपास्य सभाध्यक्षं प्राप्य मेधामयासिषं बुद्धिं प्राप्नुयाम्॥६॥

भावार्थः-ये मनुष्याः सर्वशक्तिमन्तं सर्वाधिष्ठातारं सर्वानन्दप्रदं परमेश्वरसुपासते, ये च सर्वोत्कृष्टगुणस्वभावपरोपकारिणं सभापतिं प्राप्नुवन्ति त एव सर्वशास्त्रबोधक्रियायुक्तां धियं प्राप्य पुरुषार्थिनो विद्वांसश्च भूत्वा सुखिनो भवन्तीति॥६॥

पदार्थः-मैं **(इन्द्रस्य)** जो सब प्राणियों को ऐश्वर्य्य देने **(काम्यम्)** उत्तम **(सनिम्)** पाप-पुण्य कर्मों के यथायोग्य फल देने और **(प्रियम्)** प्राणियों को प्रसन्न करानेवाले **(अद्भुतम्)** आश्चर्य्यमय गुण और स्वभाव स्वरूप **(सदसस्पतिम्)** और जिसमें विद्वान् धार्मिक न्याय करनेवाले स्थित हों, उस सभा के स्वामी परमेश्वर की उपासना और सब उत्तम गुण स्वभाव परोपकारी सभापति को प्राप्त होके **(मेधाम्)** उत्तम ज्ञान को धारण करनेवाली बुद्धि को **(अयासिषम्)** प्राप्त होऊं॥६॥

भावार्थः-जो मनुष्य सर्वशक्तिमान् सबके अधिष्ठाता और सब आनन्द के देनेवाले परमेश्वर की उपासना करते और उत्कृष्ट न्यायाधीश को प्राप्त होते हैं, वे ही सब शास्त्रों के बोध से प्रसिद्ध क्रियाओं से युक्त बुद्धियों को प्राप्त और पुरुषार्थी होकर विद्वान् होते हैं॥६॥

स एव सर्वं जगद्रचयतीत्युपदिश्यते।

वही सब जगत् को रचता है, इसका उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यस्मा॑दृ॒ते न सिध्य॑ति य॒ज्ञो वि॑प॒श्चित॑श्च॒न।

स धी॒नां योग॑मिन्वति॥७॥

यस्मा॑त्। ऋ॒ते। न। सिध्य॑ति। य॒ज्ञः। वि॒प॒ःऽचित॑ः। च॒न। सः। धी॒नाम्। योग॑म्। इ॒न्व॒ति॒॥७॥

पदार्थः-(**यस्मात्**) परमेश्वरात् (**ऋते**) विना (**न**) निषेधे (**सिध्यति**) निष्पद्यते (**यज्ञः**) सङ्गतः संसारः (**विपश्चितः**) अनन्तविद्यावतः (**चन**) कदाचित् (**सः**) जगदीश्वरः (**धीनाम्**) प्रज्ञानां कर्मणां वा (**योगम्**) संयोजनम् (**इन्वति**) व्याप्नोति जानाति वा। **इन्वतीति व्याप्तिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१८) **गतिकर्मसु च।** (निघं०२.१४)॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्माद्विपश्चितः सर्वशक्तिमतो जगदीश्वरादृते यज्ञश्चन न सिध्यति स सर्वप्राणिमनुष्याणां धीनां योगमिन्वति॥७॥

भावार्थः-व्यापकस्येश्वरस्य व्याप्यस्य सर्वस्य जगतश्च द्वयोर्नित्यसम्बन्धोऽस्ति। स एव सर्वं जगद्रचयित्वा धृत्वा सर्वेषां बुद्धीनां चेष्टाया विज्ञाता सन् सर्वेभ्यः प्राणिभ्यस्तत्तत्कर्मानुसारेण सुखदुःखात्मकं फलं प्रददाति। नैव कश्चिदनीश्वरं स्वभावसिद्धमनधिष्ठातृकं जगद्भवितुमर्हति, जडानां विज्ञानाभावेन यथायोग्यनियमेनोत्पत्तुमनर्हत्वात्॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यस्मात्**) जिस (**विपश्चितः**) अनन्त विद्या वाले सर्वशक्तिमान् जगदीश्वर के (**ऋते**) विना (**यज्ञः**) जो कि दृष्टिगोचर संसार है, सो (**चन**) कभी (**न सिध्यति**) सिद्ध नहीं हो सकता, (**सः**) वह जगदीश्वर सब मनुष्यों की (**धीनाम्**) बुद्धि और कर्मों को (**योगम्**) संयोग को (**इन्वति**) व्याप्त होता वा जानता है॥७॥

भावार्थः-व्यापक ईश्वर सब में रहने वाले और व्याप्य जगत् का नित्य सम्बन्ध है। वही सब संसार को रचकर तथा धारण करके सब की बुद्धि और कर्मों को अच्छी प्रकार जानकर सब प्राणियों के लिये उनके शुभ अशुभ कर्मों के अनुसार सुख दुःखरूप फल को देता है। कभी ईश्वर को छोड़ के अपने आप स्वभावमात्र से सिद्ध होनेवाला अर्थात् जिसका कोई स्वामी न हो ऐसा संसार नहीं हो सकता, क्योंकि जड़ पदार्थों के अचेतन होने से यथायोग्य नियम के साथ उत्पन्न होने की योग्यता कभी नहीं होती॥७॥

पुनः कीदृशः स यज्ञ इत्युच्यते।

फिर वह यज्ञ कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

आदृ॑ध्नोति ह॒विष्कृ॑तिं॒ प्राञ्चं॑ कृणोत्यध्व॒रम्।

होत्रा॑ दे॒वेषु॑ गच्छति॥८॥

आत्। ऋ॒ध्नो॒ति॒। ह॒विःऽकृ॑तिम्। प्राञ्च॑म्। कृ॒णो॒ति॒। अ॒ध्व॒रम्। होत्रा॑। दे॒वेषु॑। ग॒च्छ॒ति॒॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आत्**) समन्तात् (**ऋध्नोति**) वर्धयति (**हविष्कृतिम्**) हविषां कृतिः करणं यस्य तम्। अत्र **सह सुपा** इति समासः। (**प्राञ्चम्**) यः प्रकृष्टमञ्चति प्राप्नोति तम् (**कृणोति**) करोति (**अध्वरम्**) क्रियाजन्यं जगत् (**होत्रा**) जुह्वति येषु यानि तानि। अत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति लोपः। **हुयामाश्रु०** (उणा०४.१७२) अनेन '**हु**'धातोस्त्रन् प्रत्ययः। (**देवेषु**) दिव्यगुणेषु (**गच्छति**) प्राप्नोति॥८॥

अन्वयः-सर्वज्ञः सदसस्पतिर्देवोऽयं प्राञ्चं हविष्कृतिमध्वरं होत्राणि हवनानि कृणोत्यादृध्नोति स पुनर्देवेषु दिव्यगुणेषु गच्छति॥८॥

भावार्थः-यतः परमेश्वरः सकलं जगद्रचयति तस्मात्सर्वे पदार्थाः परस्परं योजनेन वर्धन्त एते क्रियामये शिल्पविद्यायां च सम्यक् प्रयोजिता महान्ति सुखानि जनयन्तीति॥८॥

पदार्थः-जो उक्त सर्वज्ञ सभापति देव परमेश्वर (**प्राञ्चम्**) सब में व्याप्त और जिस को प्राणी अच्छी प्रकार प्राप्त होते हैं, (**हविष्कृतिम्**) होम करने योग्य पदार्थों का जिसमें व्यवहार और (**अध्वरम्**) क्रियाजन्य अर्थात् क्रिया से उत्पन्न होने वाले जगत्रूप यज्ञ में (**होत्राणि**) होम से सिद्ध करानेवाली क्रियाओं को (**कृणोति**) उत्पन्न करता तथा (**आदृध्नोति**) अच्छी प्रकार बढ़ाता है, फिर वही यज्ञ (**देवेषु**) दिव्य गुणों में (**गच्छति**) प्राप्त होता है॥८॥

भावार्थः-जिस कारण परमेश्वर सकल संसार को रचता है, इससे सब पदार्थ परस्पर अपने-अपने संयोग में बढ़ते और ये पदार्थ क्रियामययज्ञ और शिल्पविद्या में अच्छी प्रकार संयुक्त किये हुए बड़े-बड़े सुखों को उत्पन्न करते हैं॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

नराशंसं सुधृष्टममपश्यं सप्रथस्तमम्।

दिवो न सद्ममखसम्॥९॥३५॥

नराशंसम्। सुऽधृष्टमम्। अपश्यम्। सप्रथःऽतमम्। दिवः। न। सद्मऽमखसम्॥९॥

पदार्थः-(**नराशंसम्**) नरैरवश्यं स्तोतव्यस्तम्। **नराशंसो यज्ञ इति कात्थक्यो नरा अस्मिन्नासीनाः शंसन्त्यग्निरिति शाकपूणिर्नरैः प्रशस्यो भवति।** (निरु०८.६) (**सुधृष्टमम्**) सुष्ठु सकलं जगद्धारयति सोऽतिशयितस्तम् (**अपश्यम्**) पश्यामि। अत्र लडर्थे लङ्। (**सप्रथस्तमम्**) यः प्रथोभिर्विस्तृतैराकाशादिभिस्सहाभिव्याप्तो वर्त्तते सोऽतिशयितस्तम् (**दिवः**) सूर्य्यादिप्रकाशान् (**न**) इव (**सद्ममखसम्**) सीदन्ति यस्मिन् तत्सद्म जगत् तन्मखः प्राप्तं यस्मिन्निति॥९॥

अन्वयः-अहं सूर्य्यादिप्रकाशान् सद्ममखसमिव सप्रथस्तमं सुधृष्टमं नराशंसं सदसस्पतिं परमेश्वरमपश्यं पश्यामि तथैव यूयमपि कुरुत॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मनुष्यः सर्वतो विस्तृतं सूर्य्यादिप्रकाशं पश्यति, तथैव सर्वतोऽभिव्याप्तं ज्ञानप्रकाशं परमेश्वरं ज्ञात्वा विस्तृतसुखो भवतीति। अत्र सप्तममन्त्रात् **'सदसस्पति'**रिति पदमनुवर्त्तते॥९॥

पूर्वेण सप्तदशसूक्तार्थेन मित्रावरुणाभ्यां सहानुयोगित्वादत्र बृहस्पत्याद्यर्थानां प्रतिपादनादष्टादशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशनिवासिभिर्विलसनादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इत्यष्टादशं सूक्तं पञ्चत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः॥९॥

पदार्थः-मैं **(न)** जैसे आकाशमय सूर्य्यादिकों के प्रकाश से **(सद्ममखसम्)** जिसमें प्राणी स्थिर होते और जिसमें जगत् प्राप्त होता है, **(सप्रथस्तमम्)** जो बड़े-बड़े आकाश आदि पदार्थों के साथ अच्छी प्रकार व्याप्त **(सुधृष्टमम्)** उत्तमता से सब संसार को धारण करने **(नराशंसम्)** सब मनुष्यों को अवश्य स्तुति करने योग्य पूर्वोक्त **(सदसस्पतिम्)** सभापति परमेश्वर को **(अपश्यम्)** ज्ञानदृष्टि से देखता हूं, वैसे तुम भी सभाओं के पति को प्राप्त होके न्याय से सब प्रजा का पालन करके नित्य दर्शन करो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य सब जगह विस्तृत हुए सूर्य्यादि के प्रकाश को देखता है, वैसे ही सब जगह व्याप्त ज्ञान प्रकाशरूप परमेश्वर को जानकर सुख के विस्तार को प्राप्त होता है। इस मन्त्र में सातवें मन्त्र से **'सदसस्पतिम्'** इस पद की अनुवृत्ति जाननी चाहिये॥९॥

पूर्व सत्रहवें सूक्त के अर्थ के साथ मित्र और वरुण के साथ अनुयोगि बृहस्पति आदि अर्थों के प्रतिपादन से इस अठारहवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह भी सूक्त सायणाचार्य्य आदि और यूरोपदेशवासी विलसन आदि ने कुछ का कुछ ही वर्णन किया है॥

यह अठारहवां सूक्त और पैंतीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्च्चस्यैकोनविंशस्य सूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। अग्निर्मरुतश्च देवताः। १, ३-८ गायत्री; २ निचृद्गायत्री; ९ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादौ भौतिकाग्निगुणा उपदिश्यन्ते।

अब उन्नीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहले मन्त्र में अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

प्रति त्यं चारुमध्वरं गोपीथाय प्र हूयसे।

मरुद्भिरग्न आ गहि॥१॥

प्रति। त्यम्। चारुम्। अध्वरम्। गोऽपीथाय। प्र। हूयसे। मरुत्ऽभिः। अग्ने। आ। गहि॥१॥

पदार्थः-(**प्रति**) वीप्सायाम् (**त्यम्**) तम् (**चारुम्**) श्रेष्ठम् (**अध्वरम्**) यज्ञम् (**गोपीथाय**) पृथिवीन्द्रियादीनां रक्षणाय। **निशीथगोपीथावगथाः।** (उणा०२.९) अनेनायं निपातितः। (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**हूयसे**) अध्वरसिद्ध्यर्थं शब्द्यते। अत्र व्यत्ययः। (**मरुद्भिः**) वायुविशेषैः सह (**अग्ने**) भौतिकः (**आ**) समन्तात् (**गहि**) गच्छति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट्। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च॥१॥

अन्वयः-योऽग्निर्मरुद्भिः सहागहि समन्तात्प्राप्नोति स विद्वद्भिस्त्यं तं चारुमध्वरं प्रति गोपीथाय प्रहूयसे प्रकृष्टतया शब्द्यते॥१॥

भावार्थः-यो भौतिकोऽग्निः प्रसिद्धविद्युद्रूपेण वायुभ्यः प्रदीप्यते सोऽयं विद्वद्भिः प्रशस्तबुद्ध्या प्रतिक्रियासिद्धिः सर्वस्य रक्षणाय तद्गुणज्ञानपुरःसरमुपदेष्टव्यः श्रोतव्यश्चेति॥१॥

पदार्थः-जो (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**मरुद्भिः**) विशेष पवनों के साथ (**आगहि**) सब प्रकार से प्राप्त होता है, वह विद्वानों की क्रियाओं से (**त्यम्**) उक्त (**चारुम् अध्वरम् प्रति**) प्रत्येक उत्तम-उत्तम यज्ञ में उनकी सिद्धि वा (**गोपीथाय**) अनेक प्रकार की रक्षा के लिये (**प्रहूयसे**) अच्छी प्रकार क्रिया में युक्त किया जाता है॥१॥

भावार्थः-जो यह भौतिक अग्नि प्रसिद्ध सूर्य्य और विद्युत्‌रूप करके पवनों के साथ प्रदीप्त होता है, वह विद्वानों की प्रशंसनीय बुद्धि से हर एक क्रिया की सिद्धि वा सबकी रक्षा के लिये गुणों के विज्ञानपूर्वक उपदेश करना वा सुनना चाहिये॥१॥

अथाग्निशब्देनेश्वरभौतिकगुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में अग्नि शब्द से ईश्वर और भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

नहि देवो न मर्त्यो महस्तव क्रतुं परः।

मरुद्भिरग्न आ गहि॥२॥

नहि। देवः। न। मर्त्यः। महः। तव। क्रतुम्। परः। मरुत्ऽभिः। अग्ने। आ। गहि॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**नहि**) प्रतिषेधार्थे (**देवः**) विद्वान् (**न**) निषेधार्थे (**मर्त्यः**) अविद्वान् मनुष्यः (**महः**) महिमा (**तव**) परमात्मनस्तस्याग्नेर्वा (**क्रतुम्**) कर्म (**परः**) प्रकृष्टगुणः (**मरुद्भिः**) गणैः सह (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूपेश्वर भौतिकस्य वा (**आ**) समन्तात् (**गहि**) गच्छ गच्छति वा। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **अनुदात्तोपदेश**० इत्यनुनासिकलोपः॥२॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं कृपया मरुद्भिः सहागहि विज्ञातो भव यस्य तव परो महो महिमास्ति तं क्रतुं तव कर्म सम्पूर्णमियत्तया नहि कश्चिद्देवो न च मनुष्यो वेत्तुमर्हतीत्येकः।

यस्य भौतिकाग्नेः परो महो महिमा क्रतुं कर्म प्रज्ञां वा प्रापयति यं न देवो न मर्त्यो गुणेयत्तया परिच्छेत्तुमर्हति सोऽग्निर्मरुद्भिः सहागहि समन्तात्प्राप्नोतीति द्वितीयः॥२॥

भावार्थः-नैव परमेश्वरस्य सर्वोत्तमस्य महिम्नः कर्मणश्चानन्तत्वात् कश्चिदेतस्यान्तं गन्तुं शक्नोति, किन्तु यावत्यौ यस्य बुद्धिविद्ये तावन्तं समाधियोगयुक्तेन प्राणायामेनान्तर्य्यामिरूपेण स्थितं वेदेषु सृष्ट्यां भौतिकं च मरुतः स्वस्वरूपगुणा यावन्तः प्रकाशितास्तावन्त एव ते वेदितुमर्हन्ति नाधिकं चेति॥२॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूप परमेश्वर! आप कृपा करके (**मरुद्भिः**) प्राणों के साथ (**आगहि**) प्राप्त हूजिये अर्थात् विदित हूजिये। आप कैसे हैं कि जिनकी (**परः**) अत्युत्तम (**महः**) महिमा है, (**तव**) आपके (**क्रतुम्**) कर्मों की पूर्णता से अन्त जानने को (**नहि**) न कोई (**देवः**) विद्वान् (**न**) और न कोई (**मर्त्यः**) अज्ञानी मनुष्य योग्य है, तथा जो (**अग्ने**) जिस भौतिक अग्नि का (**परः**) अति श्रेष्ठ (**महः**) महिमा है, वह (**क्रतुम्**) कर्म और बुद्धि को प्राप्त करता है, (**तव**) उसके सब गुणों को (**न देवः**) न कोई विद्वान् और (**न मर्त्यः**) न कोई अज्ञानी मनुष्य जान सकता है, वह अग्नि (**मरुद्भिः**) प्राणों के साथ (**आगहि**) सब प्रकार से प्राप्त होता है॥२॥

भावार्थः-परमेश्वर की सर्वोत्तमता से उत्तम महिमा वा कर्म अपार है, इससे उनका पार कोई नहीं पा सकता, किन्तु जितनी जिसकी बुद्धि वा विद्या है, उसके अनुसार समाधियोगयुक्त प्राणायाम से जो कि अन्तर्यामीरूप करके वेद और संसार में परमेश्वर ने अपनी रचना स्वरूप वा गुण वा जितने अग्नि आदि पदार्थ प्रकाशित किये हैं, उतने ही जान सकता है, अधिक नहीं॥२॥

अथाग्निशब्देनैतयोर्गुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में अग्निशब्द से ईश्वर और भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

ये म॒हो रज॑सो वि॒दुर्विश्वे॑ दे॒वासो॑ अ॒द्रुह॑ः।

म॒रुद्भि॑रग्न॒ आ ग॑हि॥३॥

ये। म॒हः। रज॑सः। वि॒दुः। विश्वे॑। दे॒वास॑ः। अ॒द्रुह॑ः। म॒रुत्ऽभि॑ः। अ॒ग्ने॒। आ। ग॒हि॒॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ये**) मनुष्याः (**महः**) महसः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति शसो लुक्। (**रजसः**) लोकान्। यास्कमुनी रजःशब्दमेवं व्याख्यातवान्-**रजो रजतेर्ज्योती रज उच्यत उदकं रज उच्यते लोका रजांस्युच्यन्तेऽसृगहनी रजसी उच्येते।** (निरु०४.१.९) (**विदुः**) जानन्ति (**विश्वे**) सर्वे (**देवासः**) विद्वांसः। अत्र **आज्जसेरसुग्०** इत्यसुगागमः। (**अद्रुहः**) द्रोहरहिताः (**मरुद्भिः**) वायुभिः सह (**अग्ने**) स्वयंप्रकाश सर्वलोकप्रकाशकोऽग्निर्वा (**आ**) समन्तात् (**गहि**) गच्छ गच्छति वा॥३॥

अन्वयः-येऽद्रुहो विश्वेदेवासो विद्वांसो मरुद्भिरग्निना च संयुगे महो रजसो विदुस्त एव सुखिनः स्युः। हे अग्ने! यस्त्वं मरुद्भिः सहागहि विदितो भवसि तेन त्वया योऽग्निर्निर्मितः मरुद्भिरेव कार्य्यार्थमागच्छति प्राप्तो भवति॥३॥

भावार्थः-ये विद्वांसोऽग्निनाकृष्य प्रकाश्य मरुद्भिश्चेष्टयित्वा धारिता लोकाः सन्ति तान् सर्वान् विदित्वा कार्य्येषुपयोक्तुं जानन्ति ते सुखिनो भवन्तीति॥३॥

पदार्थः-(**ये**) जो (**अद्रुहः**) किसी से द्रोह न रखनेवाले (**विश्वे**) सब (**देवासः**) विद्वान् लोग हैं, जो कि (**मरुद्भिः**) पवन और अग्नि के साथ संयोग में (**महः**) बड़े-बड़े (**रजसः**) लोकों को (**विदुः**) जानते हैं, वे ही सुखी होते हैं। हे (**अग्ने**) स्वयंप्रकाश होनेवाले परमेश्वर! आप (**मरुद्भिः**) पवनों के साथ (**आगहि**) विदित हूजिये, और जो आपका बनाया हुआ (**अग्ने**) सब लोकों का प्रकाश करनेवाला भौतिक अग्नि है, सो भी आपकी कृपा से (**मरुद्भिः**) पवनों के साथ कार्य्यसिद्धि के लिये (**आगहि**) प्राप्त होता है॥३॥

भावार्थः-जो विद्वान् लोग अग्नि से आकर्षण वा प्रकाश करके तथा पवनों से चेष्टा करके धारण किये हुए लोक हैं, उनको जानकर उनसे कार्य्यों में उपयोग लेने को जानते हैं, वे ही अत्यन्त सुखी होते हैं॥३॥

पुनः कीदृशास्ते मरुत इत्युपदिश्यते।

फिर उक्त पवन किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

य उ॒ग्रा अ॒र्कमा॑नृ॒चुरना॑धृष्टास॒ ओज॑सा।

म॒रुद्भि॑रग्न॒ आ ग॑हि॥४॥

ये। उ॒ग्राः। अ॒र्कम्। आ॒नृ॒चुः। अना॑धृष्टासः। ओज॑सा। म॒रुद्भिः॑। अ॒ग्ने॒। आ। ग॒हि॒॥४॥

पदार्थः-(**ये**) वायवः (**उग्राः**) तीव्रवेगादिगुणाः (**अर्कम्**) सूर्य्यादिलोकम् (**आनृचुः**) स्तावयन्ति तद्गुणान् प्रकाशयन्ति। **अपस्पृधेथामानृचु०** (अष्टा०६.१.३६) अनेनार्चधातोर्लिट्युसि सम्प्रसारणमकारलोपश्च निपातितः। (**अनाधृष्टाः**) धर्षितुं निवारयितुमनर्हाः (**ओजसा**) बलादिगुणसमूहेन सह वर्त्तमानाः (**मरुद्भिः**) एतैर्वायुभिः सह (**अग्ने**) विद्युत् प्रसिद्धो वा (**आ**) समन्तात् (**गहि**) प्राप्नोति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-य उग्रा अनाधृष्टासो वायव ओजसाऽर्कमानृचुरेतैर्मरुद्भिः सहाग्ने अयमग्निरागह्यागच्छति समन्तात् कार्य्ये सहायकारी भवति॥४॥

भावार्थः-यावद्बलं वर्त्तते तावद्वायुविद्युद्भ्यां जायते, इमे वायवः सर्वलोकधारकाः सन्ति तद्योगेन विद्युत्सूर्य्यादयः प्रकाश्य ध्रियन्ते तस्माद्वायुगुणज्ञानोपकारग्रहणाभ्यां बहूनि कार्य्याणि सिध्यन्तीति॥४॥

पदार्थः-**(ये)** जो **(उग्राः)** तीव्र वेग आदि गुणवाले **(अनाधृष्टासः)** किसी के रोकने में न आ सकें, वे पवन **(ओजसा)** अपने बल आदि गुणों से संयुक्त हुए **(अर्कम्)** सूर्य्यादि लोकों को **(आनृचुः)** गुणों को प्रकाशित करत हैं, इन **(मरुद्भिः)** पवनों के साथ **(अग्ने)** यह विद्युत् और प्रसिद्ध अग्नि **(आगहि)** कार्य्य में सहाय करनेवाला होता है॥४॥

भावार्थः-जितना बल वर्त्तमान है उतना वायु और विद्युत् के सकाश से उत्पन्न होता है, ये वायु सब लोकों के धारण करनेवाले हैं, इनके संयोग से बिजुली वा सूर्य्य आदि लोक प्रकाशित होते तथा धारण किये जाते हैं, इससे वायु के गुणों का जानना वा उनसे उपकार ग्रहण करने से अनेक प्रकार के कार्य्य सिद्ध होते हैं॥४॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर भी उक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ये शु॒भ्रा घो॒रव॑र्पसः सुक्ष॒त्रासो॑ रि॒शाद॑सः।

म॒रुद्भि॑रग्न॒ आ ग॑हि॥५॥३६॥

ये। शु॒भ्राः। घो॒रऽव॑र्पसः। सु॒ऽक्ष॒त्रासः॑। रि॒शाद॑सः। म॒रुत्ऽभिः॑। अ॒ग्ने॒। आ। ग॒हि॒॥५॥

पदार्थः-**(ये)** वायवः **(शुभ्राः)** स्वगुणैः शोभमानाः **(घोरवर्पसः)** घोरं हननशीलं वर्पो रूपं स्वरूपं येषां ते। **वर्प इति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(सुक्षत्रासः)** शोभनं क्षत्रमन्तरिक्षस्थं राज्यं येषां ते **(रिशादसः)** रिशा रोगा अदसोऽत्तारो यैस्ते **(मरुद्भिः)** प्राप्तिहेतुभिः सह। **मरुत इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) अनेनात्र प्राप्त्यर्थो गृह्यते। **(अग्ने)** भौतिकः **(आ)** आभिमुख्ये **(गहि)** प्रापयति॥५॥

अन्वयः-ये घोरवर्पसो रिशादसः सुक्षत्रासः शुभ्रा वायवः सन्ति तैर्मरुद्भिः सहाग्नेऽग्निरागहि कार्य्याणि प्रापयति॥५॥

भावार्थः-ये यज्ञेन शोधिता वायवः सुराज्यकारिणो भूत्वा रोगान् घ्नन्ति ये चाशुद्धास्ते सुखानि नाशयन्ति, तस्मात्सर्वैर्मनुष्यैरग्निना वायोः शोधनेन सुखानि संसाधनीयानीति॥५॥

इति षट्त्रिंशो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-**(ये)** जो **(घोरपर्वसः)** घोर अर्थात् जिनका पदार्थों को छिन्न-भिन्न करनेवाला रूप जो और **(रिशादसः)** रोगों को नष्ट करनेवाला **(सुक्षत्रासः)** तथा अन्तरिक्ष में निर्भय राज्य करनेहारे और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(शुभ्राः) अपने गुणों से सुशोभित पवन हैं, उनके साथ **(अग्ने)** भौतिक अग्नि **(आगहि)** प्रकट होता अर्थात् कार्य्यसिद्धि को देता है॥५॥

भावार्थः-जो यज्ञ के धूम से शोधे हुए पवन हैं, वे अच्छे राज्य के करानेवाले होकर रोग आदि दोषों का नाश करते हैं और जो अशुद्ध अर्थात् दुर्गन्ध आदि दोषों से भरे हुए हैं, वे सुखों का नाश करते हैं। इससे मनुष्यों को चाहिये कि अग्नि में होम द्वारा वायु की शुद्धि से अनेक प्रकार के सुखों को सिद्ध करें॥५॥

यह छत्तीसवां वर्ग पूरा हुआ॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर भी उक्त पवन कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ये नाकस्याधि रोचने दिवि देवास आसते।

मरुद्भिरग्न आ गहि॥६॥

ये। नाकस्य। अधि। रोचने। दिवि। देवासः। आसते। मरुत्ऽभिः। अग्ने। आ। गहि॥६॥

पदार्थः-**(ये)** पृथिव्यादयो लोकाः **(नाकस्य)** सुखहेतोः सूर्य्यलोकस्य **(अधि)** उपरिभागे **(रोचने)** रुचिनिमित्ते **(दिवि)** द्योतनात्मके सूर्य्यप्रकाशे **(देवासः)** दिव्यगुणाः पृथिवीचन्द्रादयः प्रकाशिताः **(आसते)** सन्ति **(मरुद्भिः)** दिव्यगुणैर्देवैः सह **(अग्ने)** अग्निः प्रसिद्धः **(आ)** समन्तात् **(गहि)** सुखानि गमयति॥६॥

अन्वयः-ये देवासो नाकस्य रोचने दिव्यध्यासते तद्धारकैः प्रकाशकैर्मरुद्भि सहाग्नेऽयमग्निरागहि सुखानि प्रापयति॥६॥

भावार्थः-सर्वे लोका ईश्वरस्यैव प्रकाशेन प्रकाशिताः सन्ति, परन्तु तद्रचितस्य सूर्य्यलोकस्य दीप्त्या पृथिवीचन्द्रादयो लोका दीप्यन्ते तैर्दिव्यगुणैः सह वर्त्तमानोऽयमग्निः सर्वकार्य्येषु योजनीय इति॥६॥

पदार्थः-**(ये)** जो **(देवासः)** प्रकाशमान और अच्छे-अच्छे गुणों वाले पृथिवी वा चन्द्र आदि लोक **(नाकस्य)** सुख की सिद्धि करनेवाले सूर्य्य लोक के **(रोचने)** रुचिकारक **(दिवि)** प्रकाश में **(अध्यासते)** उन के धारण और प्रकाश करने वाले हैं, उन पवनों के साथ **(अग्ने)** यह अग्नि **(आगहि)** सुखों की प्राप्ति कराता है॥६॥

भावार्थः-सब लोक परमेश्वर के प्रकाश से प्रकाशवान् है, परन्तु उसके रचे हुए सूर्य्यलोक की दीप्ति अर्थात् प्रकाश से पृथिवी और चन्द्रलोक प्रकाशित होते हैं, उन अच्छे-अच्छे गुणवालों के साथ रहने वाले अग्नि को सब कार्य्यों में संयुक्त करना चाहिये॥६॥

पुनस्ते किंकर्महेतवः सन्तीत्युपदिश्यते।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उक्त पवन किस कार्य्यों के हेतु होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

य ईङ्खयन्ति पर्वतान् तिरः समुद्रमर्णवम्।

मरुद्भिरग्न आ गहि॥७॥

ये। ईङ्खयन्ति। पर्वतान्। तिरः। समुद्रम्। अर्णवम्। मरुत्ऽभिः। अग्ने। आ। गहि॥७॥

पदार्थः-(**ये**) वायवः (**ईङ्खयन्ति**) छेदयन्ति निपातयन्ति (**पर्वतान्**) मेघान्। **पर्वत इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**तिरः**) तिरस्करणे (**समुद्रम्**) सम्यगुद्द्रवन्त्यापो यस्मिन् तदन्तरिक्षम्। **समुद्र इत्यन्तरिक्षनामसु पठितम्।** (निघं०१.३) (**अर्णवम्**) पृथिवीस्थं सागरम् (**मरुद्भिः**) उपर्य्यधोगमनशीलैर्वायुभिः (**अग्ने**) अग्निर्विद्युदाख्यः (**आ**) अभितः (**गहि**) प्राप्नोति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥७॥

अन्वयः-ये वायवः पर्वतादीनीङ्खयन्ति, अर्णवं तिरस्कुर्वन्ति समुद्रं प्रपूरयन्ति तैर्मरुद्भिः सहाग्नेऽयमग्निर्विद्युदागह्यागच्छति॥७॥

भावार्थः-वायुयोगेनैव वृष्टिर्भवति जलं रेणवश्चोपरि गत्वाऽऽगच्छन्ति, तैः सह तन्निमित्तेन वा विद्युदुत्पद्य गृह्यते॥७॥

पदार्थः-(**ये**) जो वायु (**पर्वतान्**) मेघों को (**ईङ्खयन्ति**) छिन्न-भिन्न करते और वर्षाते हैं, (**अर्णवम्**) समुद्र का (**तिरः**) तिरस्कार करते वा (**समुद्रम्**) अन्तरिक्ष को जल से पूर्ण करते हैं, उन (**मरुद्भिः**) पवनों के साथ (**अग्ने**) अग्नि अर्थात् बिजुली (**आगहि**) प्राप्त होती अर्थात् सन्मुख आती जाती है॥७॥

भावार्थः-वायु के संयोग से ही वर्षा होती है और जल के कण वा रेणु अर्थात् सब पदार्थों के अत्यन्त छोटे-छोटे कण पृथिवी से अन्तरिक्ष को जाते तथा वहां से पृथिवी को आते हैं, उनके साथ वा उनके निमित्त से बिजुली उत्पन्न होती और बद्दलों में छिप जाती है॥७॥

एत एव प्रकाशादिकं विस्तारयन्तीत्युपदिश्यते।

ये ही प्रकाश आदि गुणों का विस्तार करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

आ ये तन्वन्ति रश्मिभिस्तिरः समुद्रमोजसा। मरुद्भिरग्न आ गहि॥८॥

आ। ये। तन्वन्ति। रश्मिऽभिः। तिरः। समुद्रम्। ओजसा। मरुत्ऽभिः। अग्ने। आ। गहि॥

पदार्थः-(**आ**) अनुगतार्थे क्रियायोगे (**ये**) वायवः (**तन्वन्ति**) विस्तारयन्ति (**रश्मिभिः**) सूर्य्यकिरणैः सह (**तिरः**) तिरस्करणे (**समुद्रम्**) अन्तरिक्षं जलमयं वा (**ओजसा**) बलेन वेगेन वा (**मरुद्भिः**) तैर्धनञ्जयाख्यैः सूक्ष्मैः सह (**अग्ने**) अग्निः (**आ**) सर्वतः (**गहि**) प्राप्नोति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये वायव ओजसा समुद्रमन्तरिक्षमागच्छन्ति जलमयं सागरं तिरस्कुर्वन्ति ये च रश्मिभिः सह तन्वन्ति तैर्मरुद्भिः सहाग्ने अग्निरागहि प्राप्तोऽस्ति॥८॥

भावार्थः-एतेषां वायूनां प्राप्त्या सर्वे पदार्था वर्धित्वा बलहेतवो भवन्ति, तस्मान्मनुष्यैर्वाय्वग्नियोगेनानेका कार्य्यसिद्धिर्विभावनीयेति॥८॥

पदार्थः-(**ये**) जो वायु अपने (**ओजसा**) बल वा वेग से (**समुद्रम्**) अन्तरिक्ष को प्राप्त होते तथा जलमय समुद्र का (**तिरः**) तिरस्कार करते हैं, तथा जो (**रश्मिभिः**) सूर्य्य की किरणों के साथ (**आतन्वन्ति**) विस्तार को प्राप्त होते हैं, उन (**मरुद्भिः**) पवनों के साथ (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**आगहि**) कार्य्य की सिद्धि को देता है॥८॥

भावार्थः-इन पवनों की व्याप्ति से सब पदार्थ बढ़कर बल देनेवाले होते हैं, इससे मनुष्यों को वायु और अग्नि के योग से अनेक प्रकार कार्य्यों की सिद्धि करनी चाहिये॥८॥

पुनस्तैः किं साधनीयमित्युपदिश्यते

फिर उनसे क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अ॒भि त्वा॑ पू॒र्वपी॑तये सृ॒जामि॑ सो॒म्यं मधु॑।

म॒रुद्भि॑रग्न॒ आ ग॑हि॥९॥३७॥१॥

अ॒भि। त्वा॒। पू॒र्वऽपी॑तये। सृ॒जामि॑। सो॒म्यम्। मधु॑। म॒रुत्ऽभिः॑। अ॒ग्ने॒। आ। ग॒हि॒॥९॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**त्वा**) तत् (**पूर्वपीतये**) पूर्वं पीतिः पानं सुखभोगो यस्मिन् तस्मा आनन्दाय (**सृजामि**) रचयामि (**सोम्यम्**) सोमं प्रसवं सुखानां समूहो रसादानमर्हति तत्। अत्र **सोममर्हति यः**। (अष्टा०४.४.१३८) अनेन यः प्रत्ययः। (**मधु**) मन्यन्ते प्राप्नुवन्ति सुखानि येन तत् मधुरसुखकारकम् (**मरुद्भिः**) अनेकविधैर्निमित्तभूतैर्वायुभिः (**अग्ने**) अग्निर्व्यावहारिकः (**आ**) अभितः (**गहि**) साधको भवति॥९॥

अन्वयः-यैर्मरुद्भिरग्नेऽग्निरागहि साधको भवति तैः पूर्वपीतये त्वा तत्सोम्यं मध्वहमभिसृजामि॥९॥

भावार्थः-विद्वांसो येषां वाय्वग्न्यादिपदार्थानां सकाशात् सर्वं शिल्पक्रियामयं यज्ञं निर्मिमते तैरेव सर्वैर्मनुष्यैः सर्वाणि कार्य्याणि साधनीयानीति॥९॥

अथाष्टादशसूक्तप्रतिपादितबृहस्पत्यादिभिः पदार्थैः सहैतेनोक्तानामग्निमरुतां विद्यासाधनशेषत्वादस्यैकोनविंशस्य सूक्तस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

अस्मिन्नध्यायेऽग्निमेतस्य वाय्वादीनां च परस्परं विद्योपयोगाय प्रतिपादयन्नीश्वरो वायुसहकारिणमग्निमन्ते प्रकाशयन्नध्यायसमाप्तिं द्योतयतीति।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपदेशनिवासिभिर्विलसनादिभिश्चान्यथैव व्याख्यातम्॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्य्येण दयान्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतभाषार्य्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्ते वेदभाष्ये प्रथमाष्टके प्रथमोऽध्याय एकोनविंशं सूक्तं सप्तत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जिन **(मरुद्भिः)** पवनों से **(अग्ने)** भौतिक अग्नि **(आगहि)** कार्य्यसाधक होता है, उनमें **(पूर्वपीतये)** पहिले जिसमें पीति अर्थात् सुख का भोग है, उस उत्तम आनन्द के लिये **(सोम्यम्)** जो कि सुखों के उत्पन्न करने योग्य है, **(त्वा)** उस **(मधु)** मधुर आनन्द देनेवाले पदार्थों के रस को मैं **(अभिसृजामि)** सब प्रकार से उत्पन्न करता हूं॥९॥

भावार्थः-विद्वान् लोग जिन वायु अग्नि आदि पदार्थों के अनुयोग से सब शिल्पक्रियारूपी यज्ञ को सिद्ध करते हैं, उन्हीं पदार्थों से सब मनुष्यों को सब कार्य्य सिद्ध करने चाहियें॥९॥

अठाहरवें सूक्त में कहे हुए बृहस्पति आदि पदार्थों के साथ इस सूक्त से जिन अग्नि वा वायु का प्रतिपादन है, उनकी विद्या की एकता होने से इस उन्नीसवें सूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये।

इस अध्याय में अग्नि और वायु आदि पदार्थों की विद्या के उपयोग के लिये प्रतिपादन और पवनों के साथ रहनेवाले अग्नि का प्रकाश करता हुआ परमेश्वर अध्याय की समाप्ति को प्रकाशित करता है।

यह भी सूक्त सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि ने कुछ का कुछ का वर्णन किया है॥

यह प्रथम अष्टक में प्रथम अध्याय, उन्नीसवां सूक्त और सेंतीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वितीयोऽध्यायः

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ऽआ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अथाष्टर्चस्य विंशस्य सूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। ऋभवो देवताः। १, २, ६, ७ गायत्री; ३ विराड्गायत्री; ४ निचृद्गायत्री; ५, ८ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्र पूर्वमृभुस्तुतिः प्रकाश्यते।

अब दूसरे अध्याय का प्रारम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में ऋभु की स्तुति का प्रकाश किया है-

अ॒यं दे॒वाय॒ जन्म॑ने॒ स्तोमो॒ विप्रे॑भिरास॒या।

अका॑रि रत्न॒धात॑मः॥ १॥

अ॒यम्। दे॒वाय॑। जन्म॑ने। स्तोम॑ः। विप्रे॑भिः। आ॒स॒या। अका॑रि। र॒त्न॒ऽधात॑मः॥ १॥

पदार्थः-(**अयम्**) विद्याविचारेण प्रत्यक्षमनुष्ठीयमानः (**देवाय**) दिव्यगुणभोगयुक्ताय (**जन्मने**) वर्त्तमानदेहोपयोगाय पुनः शरीरधारणेन प्रादुर्भावाय वा (**स्तोमः**) स्तुतिसमूहः (**विप्रेभिः**) मेधाविभिः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिसः स्थान ऐसभावः। (**आसया**) मुखेन। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इत्यास्यशब्दस्य यलोपः। **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्याजादेशश्च। (**अकारि**) क्रियते। अत्र लडर्थे लुङ्। (**रत्नधातमः**) रत्नानि रमणीयानि सुखानि दधाति येन सोऽतिशयितः॥ १॥

अन्वयः-ऋभुभिर्विप्रेभिरासया देवाय जन्मने यादृशो रत्नधातमोऽयँ स्तोमोऽकारि क्रियते स तादृशजन्मभोगकारी जायते॥ १॥

भावार्थः-अत्र पुनर्जन्मविधानं विज्ञेयम्। मनुष्यैर्यादृशानि कर्माणि क्रियन्ते तादृशानि जन्मानि भोगाश्च प्राप्यन्ते॥ १॥

पदार्थः-(**विप्रेभिः**) ऋभु अर्थात् बुद्धिमान् विद्वान् लोग (**आसया**) अपने मुख से (**देवाय**) अच्छे-अच्छे गुणों के भोगों से युक्त (**जन्मने**) दूसरे जन्म के लिये (**रत्नधातमः**) रमणीय अर्थात् अतिसुन्दरता से सुखों की दिलानेवाली जैसी (**अयम्**) विद्या के विचार से प्रत्यक्ष की हुई परमेश्वर की (**स्तोमः**) स्तुति है, वह वैसे जन्म के भोग करनेवाली होती है॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पुनर्जन्म का विधान जानना चाहिये। मनुष्य जैसे कर्म किया करते हैं, वैसे ही जन्म और भोग उनको प्राप्त होते हैं॥ १॥

पुनस्ते ऋभवः कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर वे विद्वान् कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

य इन्द्रा॑य वचो॒युजा॑ तत॒क्षुर्मन॑सा॒ हरी॑।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शमीभिर्यज्ञमाशत॥ २॥

ये। इन्द्राय। वचःऽयुजा। ततक्षुः। मनसा। हरी इति। शमीभिः। यज्ञम्। आशत॥ २॥

पदार्थः-(**ये**) ऋभवो मेधाविनः (**इन्द्राय**) ऐश्वर्य्यप्राप्तये (**वचोयुजा**) वचोभिर्युक्तः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**ततक्षुः**) तनूकुर्वन्ति। अत्र लडर्थे लिट्। (**मनसा**) विज्ञानेन (**हरी**) गमनधारणगुणौ (**शमीभिः**) कर्मभिः। **शमी इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**यज्ञम्**) पुरुषार्थसाध्यम् (**आशत**) प्राप्नुवन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लङ् **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुकि श्नोरभावश्च॥ २॥

अन्वयः-ये मेधाविनो मनसा वचोयुजा हरी ततक्षुः शमीभिरिन्द्राय यज्ञमाशत प्राप्नुवन्ति ते सुखमेधन्ते॥ २॥

भावार्थः-ये विद्वांसः पदार्थानां संयोगविभागाभ्यां धारणकर्षणवेगादिगुणान् विदित्वा यन्त्रयष्टीभ्रामणक्रियाभिः शिल्पादियज्ञं निष्पादयन्ति त एव परमैश्वर्य्यं प्राप्नुवन्ति॥ २॥

पदार्थः-(**ये**) जो ऋभु अर्थात् उत्तम बुद्धिवाले विद्वान् लोग (**मनसा**) अपने विज्ञान से (**वचोयुजा**) वाणियों से सिद्ध किये हुए (**हरी**) गमन और धारण गुणों को (**ततक्षुः**) अतिसूक्ष्म करते और उनको (**शमीभिः**) दण्डों से कलायन्त्रों को घुमाके (**इन्द्राय**) ऐश्वर्य्यप्राप्ति के लिये (**यज्ञम्**) पुरुषार्थ से सिद्ध करनेयोग्य यज्ञ को (**आशत**) परिपूर्ण करते हैं, वे सुखों बढ़ा सकते हैं॥ २॥

भावार्थः-जो विद्वान् पदार्थों के संयोग वा वियोग से धारण आकर्षण वा वेगादि गुणों को जानकर क्रियाओं से शिल्पव्यवहार आदि यज्ञ को सिद्ध करते हैं, वे ही उत्तम-उत्तम ऐश्वर्य्य को प्राप्त होते हैं॥ २॥

ते केन किं साधयेयुरित्युपदिश्यते।

वे उक्त विद्वान् किससे क्या-क्या सिद्ध करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

तक्षन्नासत्याभ्यां परिज्मानं सुखं रथम्।

तक्षन् धेनुं सबर्दुघाम्॥ ३॥

तक्षन्। नासत्याभ्याम्। परिऽज्मानम्। सुऽखम्। रथम्। तक्षन्। धेनुम्। सबःऽदुघाम्॥ ३॥

पदार्थः-(**तक्षन्**) छेदनादिना रचयन्ति। अत्र लडर्थे लङडभावश्च। (**नासत्याभ्याम्**) नित्याभ्यामग्निजलाभ्याम् (**परिज्मानम्**) परितः सर्वतोऽजन्ति मार्गं येन तम्। अयं परिपूर्वकाद् '**अज**'धातोः **श्वन्नुक्षन्०** इत्यादिना निपातितः (**सुखम्**) शोभनं खं विस्तृतमन्तरिक्षं स्थित्यर्थं यस्मिंस्तम् (**रथम्**) रमन्ते क्रीडन्ति येन तं विमानादियानसमूहम् (**तक्षन्**) सूक्ष्मं कुर्वन्ति। अत्र लडर्थे लङडभावश्च। (**धेनुम्**) उपदेशश्रवणलक्षणां वाचम्। **धेनुरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**सबर्दुघाम्**) बर्बति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

येन ज्ञानेन तद्वः, समानं बर्दोग्धि प्रपूरयति यया ताम्। अत्र बर्ब गतौ इत्यस्माद्धातोः **कृतो बहुलम्** इति करणे क्विप्। **राल्लोप** इति बकारलोपः। **समानस्य छन्दः०** अनेन समानस्य सकारादेशः। ततः **दुहः कप् घश्च।** (अष्टा०३.२.७०) इति दुहः कप् प्रत्ययो हस्य स्थाने घादेशश्च॥३॥

अन्वयः-ये मेधाविनो नासत्याभ्याम्परिज्मानं सुखं रथं तक्षन् रचयन्ति ते सबर्दुघां धेनुं तक्षन् विकाशयन्ति॥३॥

भावार्थः-यैर्मनुष्यैः सोपवेदान् वेदानधीत्य तज्जन्यविज्ञानेनाग्न्यादिपदार्थानां गुणान् विदित्वा कलायन्त्रयुक्तेषु यानेषु तान् याजयित्वा विमानादीनि साध्यन्ते ते नैव कदाचिद् दुःखदारिद्र्ये प्रपश्यन्तीति॥३॥

पदार्थः-जो बुद्धिमान् विद्वान् लोग **(नासत्याभ्याम्)** अग्नि और जल से **(परिज्मानम्)** जिससे सब जगह में जाना-आना बने उस **(सुखम्)** सुशोभित विस्तारवाले **(रथम्)** विमान आदि रथ को **(तक्षन्)** क्रिया से बनाते हैं, वे **(सबर्दुघाम्)** सब ज्ञान को पूर्ण करने वाली **(धेनुम्)** वाणी को **(तक्षन्)** सूक्ष्म करते हुए धीरज से प्रकाशित करते हैं॥३॥

भावार्थः-जो मनुष्य अङ्ग, उपाङ्ग और उपवेदों के साथ वेदों को पढ़कर उनसे प्राप्त हुए विज्ञान से अग्नि आदि पदार्थों के गुणों को जानकर कलायन्त्रों से सिद्ध होनेवाले विमान आदि रथों में संयुक्त करके उनको सिद्ध किया करते हैं, वे कभी दुःख और दरिद्रता आदि दोषों को नहीं देखते॥३॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर वे विद्वान् कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

युवा॑ना पि॒तरा॒ पुन॑: स॒त्यम॑न्त्रा ऋजू॒यव॑:।

ऋ॒भवो॑ वि॒ष्ट्य॑क्रत॥४॥

युवा॑ना। पि॒तरा॑। पु॒नरिति॑। स॒त्यऽम॑न्त्राः। ऋ॒जू॒ऽयव॑ः। ऋ॒भव॑ः। वि॒ष्टी। अ॒क्र॒त॥४॥

पदार्थः-**(युवाना)** मिश्रामिश्रगुणस्वभावौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(पितरा)** शरीरात्मपालनहेतू **(सत्यमन्त्राः)** सत्यो यथार्थो मन्त्रो विचारो येषां ते **(ऋजूयवः)** कर्मभिरात्मन ऋजुत्वमिच्छन्तस्तच्छीलाः। अत्र **क्याच्छन्दसि** इत्युः प्रत्ययः। **(ऋभवः)** मेधाविनः। **ऋभव इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(विष्टी)** व्यापनशीलावश्विनौ। अत्र **क्तिच् क्तौ च संज्ञायाम्।** (अष्टा०३.१७४) अनेन क्तिच् प्रत्ययः। **(अक्रत)** कुर्वन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्। **मन्त्रे घसह्वरणश०** (अष्टा०२.४.८०) इति च्लेर्लुक् च॥४॥

अन्वयः-य ऋजूयवः सत्यमन्त्रा ऋभवस्ते हि विष्टी युवाना पितराऽश्विनौ क्रियासिद्ध्यर्थं पुनः पुनरक्रत सम्प्रयुक्तौ कुर्वन्ति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-येऽनलसाः सन्तः सत्यप्रिया आर्जवयुक्ता मनुष्याः सन्ति त एवाग्निजलादिपदार्थेभ्य उपकारं ग्रहीतुं शक्नुवन्तीति॥४॥

पदार्थः-जो **(ऋजूयवः)** कर्मों से अपनी सरलता को चाहने और **(सत्यमन्त्राः)** सत्य अर्थात् यथार्थ विचार के करनेवाले **(ऋभवः)** बुद्धिमान् सज्जन पुरुष हैं, वे **(विष्टी)** व्याप्त होने **(युवाना)** मेल अमेल स्वभाव वाले तथा **(पितरा)** पालनहेतु पूर्वोक्त अग्नि और जल को क्रिया की सिद्धि के लिये वारम्वार **(अक्रत)** अच्छी प्रकार प्रयुक्त करते हैं॥४॥

भावार्थः-जो आलस्य को छोड़े हुए सत्य में प्रीति रखने और सरल बुद्धिवाले मनुष्य हैं, वे ही अग्नि और जल आदि पदार्थों से उपकार लेने को समर्थ हो सकते हैं॥४॥

पुनरिमे केन किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते।

फिर ये किससे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

सं वो मदासो अग्मतेन्द्रेण च मरुत्वता।

आदित्येभिश्च राजभिः॥५॥१॥

सम्। वः। मदासः। अग्मत। इन्द्रेण। च। मरुत्वता। आदित्येभिः। च। राजऽभिः॥५॥

पदार्थः-**(सम्)** सम्यगर्थे **(वः)** युष्मान् मेधाविनः **(मदासः)** विद्यानन्दाः। **आज्जसेरसुग्** इत्यसुक्। **(अग्मत)** प्राप्नुवन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्। **मन्त्रे घसह्वरणश०** इति च्लेर्लुक्, **गमहनजनखन०** (अष्टा०६.४.३८) इत्युपधालोपः, **समो गम्यृच्छिभ्याम्** (अष्टा०१.३.२९) इत्यात्मनेपदं च। **(इन्द्रेण)** विद्युता **(च)** समुच्चये **(मरुत्वता)** मरुतः सम्बन्धिनो विद्यन्ते यस्य तेन। अत्र सम्बन्धे मतुप्। **(आदित्येभिः)** किरणैः सह। **बहुलं छन्दसि** इति भिसः स्थान ऐसभावः । **(च)** पुनरर्थे **(राजभिः)** राजयन्ते दीपयन्ते तैः॥५॥

अन्वयः-हे मेधाविनो येन मरुत्वतेन्द्रेण राजभिरादित्येभिश्च सह मदसो वो युष्मानग्मत प्राप्नुवन्ति भवन्तश्च तैः श्रीमन्तो भवन्तु॥५॥

भावार्थः-ये विद्वांसो यदा वायुविद्युद्विद्यामाश्रित्य सूर्य्यकिरणैराग्नेयास्त्रादीनि शस्त्राणि यानानि च निष्पादयन्ति तदा ते शत्रून् जित्वा राजानः सन्तः सुखिनो भवन्तीति॥५॥

इति प्रथमो वर्गः॥

पदार्थः-हे मेधावि विद्वानो! तुम लोग जिन **(मरुत्वता)** जिसके सम्बन्धी पवन हैं, उस **(इन्द्रेण)** बिजुली वा **(राजभिः)** प्रकाशमान् **(आदित्येभिः)** सूर्य्य की किरणों के साथ युक्त करते हो, इससे **(मदासः)** विद्या के आनन्द **(वः)** तुम लोगों को **(अग्मत)** प्राप्त होते हैं, इससे तुम लोग उनसे ऐश्वर्य्यवाले हूजिये॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो विद्वान् लोग जब वायु और विद्युत् का आलम्ब लेकर सूर्य्य की किरणों के समान आग्नेयादि अस्त्र, असि आदि शस्त्र और विमान आदि यानों को सिद्ध करते हैं, तब वे शत्रुओं को जीत राजा होकर सुखी होते हैं॥५॥

यह पहला वर्ग समाप्त हुआ॥

कस्यैतत्करणे सामर्थ्यं भवतीत्युपदिश्यते।

उक्त कार्य्य के करने में किसका सामर्थ्य होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है।

उत त्यं चमसं नवं त्वष्टुर्देवस्य निष्कृतम्।

अकर्त्त चतुरः पुनः॥६॥

उत। त्यम्। चमसम्। नवम्। त्वष्टुः। देवस्य। निःऽकृतम्। अकर्त्त। चतुरः। पुनरिति॥६॥

पदार्थः-(**उत**) अपि (**त्यम्**) तम् (**चमसम्**) चमन्ति भुञ्जते सुखानि येन व्यवहारेण तम्। (**नवम्**) नवीनम् (**त्वष्टुः**) शिल्पिनः (**देवस्य**) विदुषः (**निष्कृतम्**) नितरां सम्पादितम् (**अकर्त्त**) कुर्वन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्, **मन्त्रे घसह्वरणश०** इति च्लेर्लुक्, वचनव्यत्ययेन झस्य स्थाने तः, **छन्दस्युभयथा** इत्यार्धधातुकं मत्वा गुणादेशश्च। (**चतुरः**) चतुर्विधानि भूजलाग्निवायुभिः सिद्धानि शिल्पकर्माणि (**पुनः**) पश्चादर्थे॥६॥

अन्वयः-यदा विद्वांसस्त्वष्टुर्देवस्य त्यं तं निष्कृतं नवं चमसमिदानींतनं प्रत्यक्षं दृष्ट्वोत पुनश्चतुरोऽकर्त्त कुर्वन्ति तदानन्दिता जायन्ते॥६॥

भावार्थः-मनुष्याः कस्यचित् क्रियाकुशलस्य शिल्पिनः समीपे स्थित्वा तत्कृतिं प्रत्यक्षीकृत्य सुखेनैव शिल्पसाध्यानि कार्य्याणि कर्त्तुं शक्नुवन्तीति॥६॥

पदार्थः-जब विद्वान् लोग जो (**त्वष्टुः**) शिल्पी अर्थात् कारीगर (**देवस्य**) विद्वान् का (**निष्कृतम्**) सिद्ध किया हुआ काम सुख का देनेवाला है (**त्यम्**) उस (**नवम्**) नवीन दृष्टिगोचर कर्म को देखकर (**उत**) निश्चय से (**पुनः**) उसके अनुसार फिर (**चतुरः**) भू, जल, अग्नि और वायु से सिद्ध होनेवाले शिल्पकामों को (**अकर्त्त**) अच्छी प्रकार सिद्ध करते हैं, तब आनन्दयुक्त होते हैं॥६॥

भावार्थः-मनुष्य लोग किसी क्रियाकुशल कारीगर के निकट बैठकर उसकी चतुराई को दृष्टिगोचर करके फिर सुख के साथ कारीगरी काम करने को समर्थ हो सकते हैं॥६॥

एवं साधितैरेतैः किं फलं जायत इत्युपदिश्यते।

इस प्रकार से सिद्ध किये हुए इन पदार्थों से क्या फल सिद्ध होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ते नो रत्नानि धत्तन त्रिरासाप्तानि सुन्वते।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एकमेकं सुशस्तिभिः॥७॥

ते। नः। रत्नानि। धत्तन। त्रिः। आ। साप्तानि। सुन्वते। एकम्ऽएकम्। सुशस्तिऽभिः॥७॥

पदार्थः-(**ते**) मेधाविनः (**नः**) अस्मभ्यम् (**रत्नानि**) विद्यासुवर्णादीनि (**धत्तन**) दधतु। अत्र व्यत्ययः। **तप्तनप्०** इति तनबादेशश्च। (**त्रिः**) पुनः पुनः संख्यातव्ये (**आ**) समन्तात् (**साप्तानि**) सप्तवर्गाज्जातानि ब्रह्मचारिगृहस्थवानप्रस्थसंन्यासिनां यानि विशिष्टानि कर्माणि पूर्वोक्तस्य यज्ञस्यानुष्ठानं विद्वत्सत्कारसङ्गतिकरणे दानमर्थात्सर्वोपकरणाय विद्यादानमिति सप्त। (**सुन्वते**) निष्पाद्यन्ते (**एकमेकम्**) कर्मकर्म। अत्र वीप्सायां द्वित्वम्। (**सुशस्तिभिः**) शोभनाः शस्तयः यासां क्रियाणां ताभिः॥७॥

अन्वयः-ये मेधाविनः सुशस्तिभिः साप्तान्येकमेकं कर्म कृत्वा सुखानि त्रिः सुन्वते ते नोऽस्मभ्यं रत्नानि धत्तन॥७॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैश्चतुराश्रमाणां यानि चतुर्धा कर्माणि यानि च यज्ञानुष्ठानादीनि त्रीणि तानि मनोवाक्शरीरैः कर्त्तव्यानि एवं मिलित्वा सप्त जायन्ते। यैर्मनुष्यैरेतानि क्रियन्ते तेषां संयोगोपदेशप्राप्त्या विद्यया रत्नलाभेन सुखानि भवन्ति। परं त्वेकैकं कर्म संसेध्य समाप्य द्वितीयमिति क्रमेण शान्तिपुरुषार्थाभ्यां सेवनीयानीति॥७॥

पदार्थः-जो विद्वान् (**सुशस्तिभिः**) अच्छी-अच्छी प्रशंसा वाली क्रियाओं से (**साप्तानि**) जो सात संख्या के वर्ग अर्थात् ब्रह्मचारी, गृहस्थ, वानप्रस्थ, सन्यासियों के कर्म, यज्ञ का करना विद्वानों का सत्कार तथा उनसे मिलाप और दान अर्थात् सबके उपकार के लिये विद्या का देना है, इनसे (**एकमेकम्**) एक-एक कर्म करके (**त्रिः**) त्रिगुणित सुखों को (**सुन्वते**) प्राप्त करते हैं (**ते**) वे बुद्धिमान् लोग (**नः**) हमारे लिये (**रत्नानि**) विद्या और सुवर्णादि धनों को (**धत्तन**) अच्छी प्रकार धारण करें॥७॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि जो ब्रह्मचारी आदि चार आश्रमों के कर्म तथा यज्ञ के अनुष्ठान आदि तीन प्रकार के हैं, उनको मन, वाणी और शरीर से यथावत् करें। इस प्रकार मिलकर सात कर्म होते हैं, जो मनुष्य इनको किया करते हैं, उनके संग उपदेश और विद्या से रत्नों को प्राप्त होकर सुखी होते हैं, वे एक-एक कर्म को सिद्ध वा समाप्त करके दूसरे का आरम्भ करें, इस क्रम से शान्ति और पुरुषार्थ से सब कर्मों का सेवन करते रहें॥७॥

त एतत्कृत्वा किं प्राप्नुवन्तीत्युपदिश्यते।

वे उक्त कर्म को करके किसको प्राप्त होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अधारयन्त वह्नयोऽभजन्त सुकृत्यया।

भागं देवेषु यज्ञियम्॥८॥२॥

अधारयन्त। वह्नयः। अभजन्त। सुऽकृत्यया। भागम्। देवेषु। यज्ञियम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अधारयन्त**) धारयन्ति। अत्र लडर्थे लङ्। (**वह्नयः**) शुभकर्मगुणानां वोढारः। अत्र **विहिश्रिश्रु०** इति निः प्रत्ययः। (**अभजन्त**) सेवन्ते। अत्र लडर्थे लङ्। (**सुकृत्यया**) श्रेष्ठेन कर्मणा (**भागम्**) सेवनीयमानन्दम् (**देवेषु**) विद्वत्सु (**यज्ञियम्**) यज्ञनिष्पन्नम्॥८॥

अन्वयः-ये वह्नयो वोढारो मेधाविनः सुकृत्यया देवेषु स्थित्वा यज्ञियमधारयन्त ते भागमभजन्त नित्यमानन्दं सेवन्ते॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैः सुकर्मणा विद्वत्सङ्गत्या पूर्वोक्तस्य यज्ञस्यानुष्ठानाद् व्यवहारसुखमारभ्य मोक्षपर्य्यन्तं सुखं प्राप्तव्यम्॥८॥

एकोनविंशसूक्तोक्तानां सकाशादुपकारं ग्रहीतुं मेधाविन एव समर्था भवन्तीत्यस्य विंशस्य सूक्तस्यार्थस्य पूर्वेण सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभिर्विलसनादिभिश्चान्यथार्थमेव व्याख्यातमिति॥

इति विशं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः॥८॥

पदार्थः-जो (**वह्नयः**) संसार में शुभकर्म वा उत्तम गुणों को प्राप्त करानेवाले बुद्धिमान् सज्जन पुरुष (**सुकृत्यया**) श्रेष्ठकर्म से (**देवेषु**) विद्वानों में रहकर (**यज्ञियम्**) यज्ञ से सिद्ध कर्म को (**अधारयन्त**) धारण करते हैं, वे (**भागम्**) आनन्द को निरन्तर (**अभजन्त**) सेवन करते हैं॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि अच्छे कर्म वा विद्वानों की सङ्गति तथा पूर्वोक्त यज्ञ के अनुष्ठान से व्यवहार सुख से लेकर मोक्षपर्य्यन्त सुख की प्राप्ति करनी चाहिये॥८॥

उन्नीसवें सूक्त में कहे हुए पदार्थों से उपकार लेने को बुद्धिमान् ही समर्थ होते हैं। इस अभिप्राय से इस बीसवें सूक्त के अर्थ का मेल पिछले उन्नीसवें सूक्त के साथ जानना चाहिये।

इस सूक्त का भी अर्थ सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि ने विपरीत वर्णन किया है॥

यह बीसवां सूक्त और दूसरा वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथैकविंशस्य षडर्च्चस्य सूक्तस्य कण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। इन्द्राग्नी देवते। १,३,४,६ गायत्री; २ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री; ५ निचृद्गायत्रीच्छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रेन्द्राग्निगुणा उपदिश्यन्ते।

अब इक्कीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में इन्द्र और अग्नि के गुण प्रकाशित किये हैं-

इ॒हेन्द्रा॒ग्नी उप॑ ह्वये॒ तयो॒रित्स्तोम॑मुश्मसि।

ता सोम॑ सोम॒पात॑मा॥ १॥

इ॒ह। इ॒न्द्रा॒ग्नी इति॑। उप॑। ह्व॒ये॒। तयोः॑। इत्। स्तोम॑म्। उ॒श्म॒सि॒। ता। सोम॑म्। सो॒म॒ऽपात॑मा॥ १॥

पदार्थः-(**इह**) अस्मिन् हवनशिल्पविद्यादिकर्मणि (**इन्द्राग्नी**) वायुवह्नी। **यो वै वायुः स इन्द्रो य इन्द्रः स वायुः।** (श०ब्रा०४.१.३.१९) (**उप**) सामीप्ये (**ह्वये**) स्वीकुर्वे (**तयोः**) इन्द्राग्न्योः (**इत्**) चार्थे (**स्तोमम्**) गुणप्रकाशम् (**उश्मसि**) कामयामहे। अत्र **इदन्तो मसि** इति मसेरिदन्त आदेशः (**ता**) तौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**सोमम्**) उत्पन्नं पदार्थसमूहम् (**सोमपातमा**) सोमानां पदार्थानामतिशयेन पालकौ॥ १॥

अन्वयः-इह यौ सोमपातमाविन्द्राग्नी सोमं रक्षतस्तावहमुपह्वये तयोरिच्च स्तोमं वयमुश्मसि॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैरिह वाय्वग्न्योर्गुणा जिज्ञासितव्याः। न चैतयोर्गुणानामुपदेशश्रवणाभ्यां विनोपकारो ग्रहीतुं शक्योऽस्ति॥ १॥

पदार्थः-(**इह**) इस संसार होमादि शिल्प में जो (**सोमपातमा**) पदार्थों की अत्यन्त पालन के निमित्त और (**सोमम्**) संसारी पदार्थों की निरन्तर रक्षा करनेवाले (**इन्द्राग्नी**) वायु और अग्नि हैं (**ता**) उनको मैं (**उपह्वये**) अपने समीप काम की सिद्धि के लिये वश में लाता हूं, और (**तयोः**) उनके (**इत्**) और (**स्तोमम्**) गुणों के प्रकाश करने को हम लोग (**उश्मसि**) इच्छा करते हैं॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को वायु और अग्नि के गुण जानने की इच्छा करनी चाहिये, क्योंकि कोई भी मनुष्य उनके गुणों के उपदेश वा श्रवण के विना उपकार लेने को समर्थ नहीं हो सकते हैं॥ १॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ता य॒ज्ञेषु॒ प्र शं॑सतेन्द्रा॒ग्नी शु॑म्भता नरः।

ता गा॑य॒त्रेषु॑ गायत॥ २॥

ता। य॒ज्ञेषु॑। प्र। शं॒स॒त॒। इ॒न्द्रा॒ग्नी इति॑। शु॒म्भ॒त॒। न॒रः॒। ता। गा॒य॒त्रेषु॑। गा॒य॒त॒॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(ता)** तौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(यज्ञेषु)** पठनपाठनेषु शिल्पमयादिषु यज्ञेषु वा **(प्र)** क्रियायोगे **(शंसत)** स्तुवीत तद्गुणान् प्रकाशयत। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(इन्द्राग्नी)** वाय्वग्नी **(शुम्भत)** सर्वत्र यानादिकृत्येषु प्रदीप्यत। अत्र **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घः। **(नरः)** नेतारो मनुष्याः। **नयतेर्डिच्च।** (उणा०२.९६) अनेन णीञ् धातोर्ऋः प्रत्ययो डिच्च। **(ता)** तौ **(गायत्रेषु)** यानि गायत्रीछन्दस्कानीमानि वेदोक्तानि स्तोत्राणि तेषु **(गायत)** षड्जादिस्वरैर्गानं कुरुत॥२॥

अन्वयः-हे नरो यूयं याविन्द्राग्नी यज्ञेषु प्रशंसत शुम्भत च ता तौ गायत्रेषु गायत॥२॥

भावार्थः-नैव मनुष्या अभ्यासेन विना वायोरग्नेश्च गुणज्ञानं कृत्वा तयोः सकाशादुपकारं ग्रहीतुं शक्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे **(नरः)** यज्ञ करनेवाले मनुष्यो! तुम जिस पूर्वोक्त **(इन्द्राग्नी)** वायु और अग्नि के **(प्रशंसत)** गुणों को प्रकाशित तथा **(शुम्भत)** सब जगह कामों में प्रदीप्त करते हो **(ता)** उनको **(गायत्रेषु)** गायत्री छन्दवाले वेद के स्तोत्रों में **(गायत)** षड्ज आदि स्वरों से गाओ॥२॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य अभ्यास के विना वायु और अग्नि के गुणों के जानने वा उनसे उपकार लेने को समर्थ नहीं हो सकते॥२॥

तौ किमुपकारकौ भवत इत्युपदिश्यते।

वे किस उपकार के करनेवाले होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ता मित्रस्य प्रशस्तय इन्द्राग्नी ता हवामहे।

सोमपा सोमपीतये॥३॥

ता। मित्रस्य। प्रऽशस्तये। इन्द्राग्नी इति। ता। हवामहे। सोमऽपा। सोमऽपीतये॥३॥

पदार्थः-**(ता)** तौ। अत्र त्रिषु **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(मित्रस्य)** सर्वोपकारकस्य सर्वसुहृदः **(प्रशस्तये)** प्रशंसनीयसुखाय **(इन्द्राग्नी)** वाय्वग्नी **(ता)** तौ **(हवामहे)** स्वीकुर्महे। अत्र **'हेञ्'** धातो**र्बहुलं छन्दसि** इति सम्प्रसारणम्। **(सोमपा)** यौ सोमान् पदार्थसमूहान् रक्षतस्तौ **(सोमपीतये)** सोमानां पदार्थानां पीती रक्षणं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै॥३॥

अन्वयः-यथा विद्वांसो याविन्द्राग्नी मित्रस्य प्रशस्तय आह्वयन्ति तथैव ता तौ वयमपि हवामहे यौ च सोमपौ सोमपीतय आह्वयन्ति ता तावपि वयं हवामहे॥३॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। यदा मनुष्या मित्रभावमाश्रित्य परस्परोपकाराय विद्यया वाय्वग्न्योः कार्य्येषु योजनरक्षणे कृत्वा पदार्थव्यवहारानुन्नयन्ति तदैव सुखिनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-जैसे विद्वान् लोग वायु और अग्नि के गुणों को जानकर उपकार लेते हैं, वैसे हम लोग भी **(ता)** उन पूर्वोक्त **(मित्रस्य)** सबके उपकार करनेहारे और सब के मित्र के **(प्रशस्तये)** प्रशंसनीय सुख

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

के लिये तथा **(सोमपीतये)** सोम अर्थात् जिस व्यवहार में संसारी पदार्थों की अच्छी प्रकार रक्षा होती है, उसके लिये **(ता)** उन **(सोमपा)** सब पदार्थों की रक्षा करनेवाले **(इन्द्राग्नी)** वायु और अग्नि को **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जब मनुष्य मित्रपन का आश्रय लेकर एक दूसरे के उपकार के लिये विद्या से वायु और अग्नि को कार्य्यों में संयुक्त करके रक्षा के साथ पदार्थ और व्यवहारों की उन्नति करते हैं, तभी वे सुखी होते हैं॥३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

उग्रा सन्ता हवामह उपेदं सवनं सुतम्।

इन्द्राग्नी एह गच्छताम्॥४॥

उग्रा। सन्ता। हवामहे। उप। इदम्। सवनम्। सुतम्। इन्द्राग्नी इति। आ। इह। गच्छताम्॥४॥

पदार्थः-**(उग्रा)** तीव्रौ **(सन्ता)** वर्त्तमानौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारः। **(हवामहे)** विद्यासिध्यर्थमुपदिशामः शृणुमश्च **(उप)** उपगमार्थे **(इदम्)** प्रत्यक्षम् **(सवनम्)** सुन्वन्ति निष्पादयन्ति पदार्थान् येन तत् **(सुतम्)** क्रियया निष्पादितं व्यवहारम् **(इन्द्राग्नी)** पूर्वोक्तौ **(आ)** समन्तात् **(इह)** शिल्पक्रियाव्यवहारे **(गच्छताम्)** गमयतः। अत्र लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च॥४॥

अन्वयः-वयं याविदं सुतं सवनमुपागच्छतामुपागमयतस्तावुग्रोग्रौ सन्तासन्ताविन्द्राग्नी इह हवामहे॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यत इमौ प्रत्यक्षीभूतौ तीव्रवेगादिगुणौ शिल्पक्रियाव्यवहारे सर्वकार्य्योपयोगिनौ स्तस्तस्मादेतौ विद्यासिद्धये कार्य्येषु सदोपयोजनीयाविति॥४॥

पदार्थः-हम लोग विद्या की सिद्धि के लिये जिन **(उग्रा)** तीव्र **(सन्ता)** वर्त्तमान **(इन्द्राग्नी)** वायु और अग्नि का **(हवामहे)** उपदेश वा श्रवण करते हैं, वे **(इदम्)** इस प्रत्यक्ष **(सवनम्)** अर्थात् जिससे पदार्थों को उत्पन्न और **(सुतम्)** उत्तम शिल्पक्रिया से सिद्ध किये हुए व्यवहार को **(उपागच्छताम्)** हमारे निकटवर्ती करते हैं॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को जिस कारण ये दृष्टिगोचर हुए तीव्र वेग आदि गुणवाले वायु और अग्नि शिल्पक्रियायुक्त व्यवहार में सम्पूर्ण कार्य्यों के उपयोगी होते हैं, इससे इनको विद्या की सिद्धि के लिये कार्यों में सदा संयुक्त करने चाहियें॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ता म॒हान्ता॑ सद॒स्पती॒ इन्द्रा॑ग्नी॒ रक्ष॑ उब्जतम्।
अप्र॑जाः सन्त्व॒त्रिण॑ः॥५॥

ता। म॒हान्ता॑। सद॒स्पती॒ इति॑। इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑। रक्ष॑ः। उ॒ब्ज॒तम्। अप्र॑जाः। स॒न्तु॒। अ॒त्रिण॑ः॥५॥

पदार्थः-(**ता**) तौ (**महान्ता**) महागुणौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**सदस्पती**) सीदन्ति गुणा येषु द्रव्येषु तानि सदांसि तेषां यौ पालयितारौ तौ (**इन्द्राग्नी**) तावेव (**रक्षः**) दुष्टव्यवहारान्। अत्र व्यत्ययेनैकवचनम्। (**उब्जतम्**) कुटिलमपहतः। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। (**अप्रजाः**) अविद्यमानाः प्रजा येषां ते (**सन्तु**) भवेयुः। अत्र लडर्थे लोट्। (**अत्रिणः**) शत्रवः॥५॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यौ सम्यक् प्रयुक्तौ महान्ता महान्तौ सदस्पती इन्द्राग्नी रक्ष उब्जतं कुटिलं रक्षो दूरीकुरुतो याभ्यामत्रिणः शत्रवोऽप्रजाः सन्तु भवेयुरेतौ सर्वैर्मनुष्यैः कथं न सूपयोजनीयौ॥५॥

भावार्थः-विद्वद्भिः सर्वेषु पदार्थेषु स्वरूपेण गुणैरधिकौ वाय्वग्नी सम्यग्विदित्वा सम्प्रयोजितौ दुःखनिवारणेन रक्षणहेतू भवत इति॥५॥

पदार्थः-मनुष्यों ने जो अच्छी प्रकार क्रिया की कुशलता में संयुक्त किये हुए (**महान्ता**) बड़े-बड़े उत्तम गुणवाले (**ता**) पूर्वोक्त (**सदस्पती**) सभाओं के पालन के निमित्त (**इन्द्राग्नी**) वायु और अग्नि हैं, जो (**रक्षः**) दुष्ट व्यवहारों को (**उब्जतम्**) नाश करते और उनसे (**अत्रिणः**) शत्रु जन (**अप्रजाः**) पुत्रादिरहित (**सन्तु**) हों, उनका उपयोग सब लोग क्यों न करें॥५॥

भावार्थः-विद्वानो को योग्य है कि जो सब पदार्थों के स्वरूप वा गुणों से अधिक वायु और अग्नि हैं, उनको अच्छी प्रकार जानकर क्रियाव्यवहार में संयुक्त करें तो वे दुःखों को निवारण करके अनेक प्रकार की रक्षा करनेवाले होते हैं॥५॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर भी वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

तेन॑ स॒त्येन॑ जागृ॒तमधि॑ प्रचे॒तुने॑ प॒दे।
इन्द्रा॑ग्नी॒ शर्म॑ यच्छतम्॥६॥३॥

तेन॑। स॒त्येन॑। जा॒गृ॒तम्। अधि॑। प्र॒ऽचे॒तुने॑। प॒दे। इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑। शर्म॑। य॒च्छ॒तम्॥६॥

पदार्थः-(**तेन**) गुणसमूहाधारेण (**सत्येन**) अविनाशिस्वभावेन कारणेन (**जागृतम्**) प्रसिद्धगुणौ स्तः। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च (**अधि**) उपरिभावे (**प्रचेतुने**) प्रचेतयन्त्यानन्देन यस्मिँस्तस्मिन्। (**पदे**) प्राप्तुं योग्ये (**इन्द्राग्नी**) प्राणविद्युतौ (**शर्म**) सुखम् (**यच्छतम्**) दत्तः। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥६॥

अन्वयः-याविन्द्राग्नी तेन सत्येन प्रचेतुने पदेऽधिजागृतं तौ शर्म यच्छतं दत्तः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-ये नित्याः पदार्थाः सन्ति तेषां गुणा अपि नित्या भवितुमर्हन्ति, ये शरीरस्था बहिस्थाः प्राणा विद्युच्च सम्यक् सेविताश्चेतनत्वहेतवो भूत्वा सुखप्रदा भवन्ति ते कथं न सम्प्रयोक्तव्यौ॥६॥

विंशसूक्तोक्ता मेधाविनः पदार्थविद्यासिद्धेरिन्द्राग्नी मुख्यौ हेतू भवत इति जानन्त्यनेन पूर्वसूक्तार्थेन सहैकविंशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इदमपि सूक्तं सायणाचार्य्यादिभिर्यूरोपाख्यदेशनिवासिभिर्विलसनादिभिश्च विरुद्धार्थं व्याख्यातम्॥

इत्येकविंशं सूक्तं तृतीयो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थ:-जो **(इन्द्राग्नी)** प्राण और बिजुली हैं वे **(तेन)** उस **(सत्येन)** अविनाशी गुणों के समूह से **(प्रचेतुने)** जिसमें आनन्द से चित्त प्रफुल्लित होता है **(पदे)** उस सुखप्रापक व्यवहार में **(अधिजागृतम्)** प्रसिद्ध गुणवाले होते और **(शर्म)** उत्तम सुख को भी **(यच्छतम्)** देते हैं, उनको क्यों उपयुक्त न करना चाहिये॥६॥

भावार्थ:-जो नित्य पदार्थ हैं उनके गुण भी नित्य होते हैं, जो शरीर में वा बाहर रहने वाले प्राणवायु तथा बिजुली हैं, वे अच्छी प्रकार सेवन किये हुए चेतनता करानेवाले होकर सुख देनेवाले होते हैं॥६॥

बीसवें सूक्त में कहे हुए बुद्धिमानों की पदार्थविद्या की सिद्धि के वायु और अग्नि मुख्य हेतु होते हैं, इस अभिप्राय के जानने से पूर्वोक्त बीसवें सूक्त के अर्थ के साथ इस इक्कीसवें सूक्त के अर्थ का मेल जानना चाहिये।

यह भी सूक्त सायणाचार्य्य आदि तथा यूरोपदेशवासी विलसन आदि ने विरुद्ध अर्थ से वर्णन किया है॥

यह इक्कीसवां सूक्त और तीसरा वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्यैकविंशत्यृचस्य द्वाविंशस्य सूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। १-४ अश्विनौ; ५-८ सविता; ९,१० अग्निः; ११ देव्यः; १२ इन्द्राणीवरुणान्यग्नाय्यः; १३, १४ द्यावापृथिव्यौ; १५ पृथिवी; १६ विष्णुर्देवो वा; १७-२१ विष्णुश्च देवताः। १-३, ८,१२,१७,१८ पिपीलिकामध्यानिचृद्गायत्री; ४,५,७,९-११,१३-१४,१६,२०-२१ गायत्री; ६,१९ निचृद्गायत्री; १५ विराड् गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादावश्विगुणा उपदिश्यन्ते।

अब बाईसवें सूक्त का आरम्भ है। इसके पहिले मन्त्र में अश्वि के गुणों का उपदेश किया है-

प्रातर्युजा वि बोधयाश्विनावेह गच्छताम्।

अस्य सोमस्य पीतये॥१॥

प्रातःऽयुजा। वि। बोधय। अश्विनौ। आ। इह। गच्छताम्। अस्य। सोमस्य। पीतये॥१॥

पदार्थः-(**प्रातर्युजा**) प्रातः प्रथमं युङ्क्तस्तौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**वि**) विशिष्टार्थे (**बोधय**) अवगमय (**अश्विनौ**) द्यावापृथिव्यौ (**आ**) समन्तात् (**इह**) शिल्पव्यवहारे (**गच्छताम्**) प्राप्नुतः। अत्र लडर्थे लोट् (**अस्य**) प्रत्यक्षस्य (**सोमस्य**) स्तोतव्यस्य सुखस्य (**पीतये**) प्राप्तये॥१॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यौ प्रातर्युजावश्विनाविह गच्छतां प्राप्नुतस्तावस्य सोमस्य पीतये सर्वसुखप्राप्तयेऽस्मान् विबोधयावगमय॥१॥

भावार्थः-शिल्पकार्य्याणि चिकीर्षुभिर्मनुष्यैर्भूम्यग्नी प्रथमं संग्राह्यौ नैताभ्यां विना यानादिसिद्धिगमने सम्भवत इतीश्वरस्योपदेशः॥१॥

पदार्थः-हे विद्वन् मनुष्य! जो (**प्रातर्युजा**) शिल्पविद्या सिद्ध यन्त्रकलाओं में पहिले बल देनेवाले (**अश्विनौ**) अग्नि और पृथिवी (**इह**) इस शिल्प व्यवहार में (**गच्छताम्**) प्राप्त होते हैं, इससे उनको (**अस्य**) इस (**सोमस्य**) उत्पन्न करनेयोग्य सुख समूह को (**पीतये**) प्राप्ति के लिये तुम हमको (**विबोधय**) अच्छी प्रकार विदित कराइये॥१॥

भावार्थः-शिल्प कार्य्यों की सिद्धि करने की इच्छा करनेवाले मनुष्यों को चाहिये कि उसमें भूमि और अग्नि का पहिले ग्रहण करें, क्योंकि इनके विना विमान आदि यानों की सिद्धि वा गमन सम्भव नहीं हो सकता॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

या सुरथा रथीतमोभा देवा दिविस्पृशा। अश्विना ता हवामहे॥२॥

या। सुऽरथा। रथिऽतमा। उभा। देवा। दिविऽस्पृशा। अश्विना। ता। हवामहे॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**या**) यौ। अत्र षट्सु प्रयोगेषु **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**सुरथा**) शोभना रथा याभ्यां तौ (**रथीतमा**) प्रशस्ता रथा विद्यन्ते ययोः सकाशात् तावतिशयितौ। **रथिन ईद्वक्तव्यः।** (अष्टा०वा०८.२.१७) इतीकारादेशः। (**उभा**) द्वौ परस्परमाकांक्ष्यौ (**देवा**) देदीप्यमानौ (**दिविस्पृशा**) यौ दिव्यन्तरिक्षे यानानि स्पर्शयतस्तौ। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**अश्विना**) व्याप्तिगुणशीलौ (**ता**) तौ (**हवामहे**) आदद्मः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुकि श्लोरभावः॥२॥

अन्वयः-वयं यौ दिविस्पृशा रथीतमा सुरथा देवाऽश्विनौ स्तस्तावुभौ हवामहे स्वीकुर्मः॥२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यौ शिल्पानां साधकतमावग्निजले स्तस्तौ सम्प्रयोजितौ कार्य्यसिद्धिहेतू भवत इति॥२॥

पदार्थः-हम लोग (**या**) जो (**दिविस्पृशा**) आकाशमार्ग से विमान आदि यानों को एक स्थान से दूसरे स्थान में शीघ्र पहुंचाने (**रथीतमा**) निरन्तर प्रशंसनीय रथों को सिद्ध करनेवाले (**सुरथा**) जिनके योग से उत्तम-उत्तम रथ सिद्ध होते हैं (**देवा**) प्रकाशादि गुणवाले (**अश्विनौ**) व्याप्ति स्वभाववाले पूर्वोक्त अग्नि और जल हैं, (**ता**) उन (**उभा**) एक-दूसरे के साथ संयोग करने योग्यों को (**हवामहे**) ग्रहण करते हैं॥२॥

भावार्थः-जो मनुष्यों के लिये अत्यन्त सिद्धि करानेवाले अग्नि और जल हैं, वे शिल्पविद्या में संयुक्त किये हुए कार्य्यसिद्ध के हेतु होते हैं॥२॥

काभ्यामेतौ सम्प्रयोजितुं शक्यावित्युपदिश्यते।

वे क्रिया में किनसे संयुक्त हो सकते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

या वां कशा मधुमत्यश्विना सूनृतावती।

तया यज्ञं मिमिक्षतम्॥३॥

या। वाम्। कशा। मधुऽमती। अश्विना। सूनृताऽवती। तया। यज्ञम्। मिमिक्षतम्॥३॥

पदार्थः-(**या**) (**वाम्**) युवयोर्युवां वा (**कशा**) वाक्। **कशेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**मधुमती**) मधुरगुणा (**अश्विना**) प्रकाशितगुणयोरध्वर्य्योः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**सूनृतावती**) सूनृता प्रशस्ता बुद्धिर्विद्यते यस्यां सा। **सूनृतेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। (**तया**) कशया (**यज्ञम्**) सुशिक्षोपदेशाख्यम् (**मिमिक्षतम्**) सेक्तुमिच्छतम्॥३॥

अन्वयः-हे उपदेष्टुपदेश्यावध्यापकशिष्यौ वां युवयोरश्विनोर्या सूनृतावती मधुमती कशाऽस्ति तया युवां यज्ञं मिमिक्षतं सेक्तुमिच्छतम्॥३॥

भावार्थः-नैवोपदेशमन्तरा कस्यचित् किञ्चिदपि विज्ञानं वर्धते। तस्मात्सर्वैर्विद्वज्जिज्ञासुभिर्मनुष्यैर्नित्यमुपदेशः श्रवणं च कार्य्यमिति॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे उपदेश करने वा सुनने तथा पढ़ने-पढ़ानेवाले मनुष्यो! **(वाम्)** तुम्हारे **(अश्विना)** गुणप्रकाश करनेवालों की **(या)** जो **(सूनृतावती)** प्रशंसनीय बुद्धि से सहित **(मधुमती)** मधुरगुणयुक्त **(कशा)** वाणी है, **(तया)** उससे तुम **(यज्ञम्)** श्रेष्ठ शिक्षारूप यज्ञ को **(मिमिक्षतम्)** प्रकाश करने की इच्छा नित्य किया करो॥३॥

भावार्थः-उपदेश के विना किसी मनुष्य को ज्ञान की वृद्धि कुछ भी नहीं हो सकती, इससे सब मनुष्यों को उत्तम विद्या का उपदेश तथा श्रवण निरन्तर करना चाहिये॥३॥

एतं कृत्वाऽश्विनोर्योगेन किं भवतीत्युपदिश्यते।

इसको करके अश्वियों के योग से क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

नहि वामस्ति दूरके यत्रा रथेन गच्छथः।

अश्विना सोमिनो गृहम्॥४॥

नहि। वाम्। अस्ति। दूरके। यत्र। रथेन। गच्छथः। अश्विना। सोमिनः। गृहम्॥४॥

पदार्थः-**(नहि)** प्रतिषेधार्थे **(वाम्)** युवयोः **(अस्ति)** भवति **(दूरके)** दूर एव दूरके। स्वार्थे कन्। **(यत्र)** यस्मिन्। **ऋचि तुनुघ०** (अष्टा०६.३.१३३) इति दीर्घः। **(रथेन)** विमानादियानेन **(गच्छथः)** गमनं कुरुतम्। लट् प्रयोगोऽयम्। **(अश्विना)** अश्विभ्यां युक्तेन **(सोमिनः)** सोमाः प्रशस्ताः पदार्थाः सन्ति यस्य तस्य। अत्र प्रशंसार्थ इनिः। **(गृहम्)** गृह्णाति यस्मिंस्तत्॥४॥

अन्वयः-हे रथानां रचयितृचालयितारौ युवां यत्राश्विना रथेन सोमिनो गृहं गच्छथस्तत्र दूरस्थमपि स्थानं वा युवयोर्दूरके नह्यस्ति॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यतोऽश्विवेगयुक्तं यानमतिदूरमपि स्थानं शीघ्रं गच्छति तस्मादेताभिरेतन्नित्यमनुष्ठेयम्॥४॥

पदार्थः-हे रथों के रचने वा चलानेहारे सज्जन लोगो! तुम **(यत्र)** जहाँ उक्त **(अश्विना)** अश्वियों से संयुक्त **(रथेन)** विमान आदि यान से **(सोमिनः)** जिसके प्रशंसनीय पदार्थ विद्यमान हैं, उस पदार्थविद्या वाले के **(गृहम्)** घर को **(गच्छथः)** जाते हो, वह दूरस्थान भी **(वाम्)** तुमको **(दूरके)** दूर **(नहि)** नहीं है॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जिस कारण अग्नि और जल के वेग से युक्त किया हुआ रथ अति दूर भी स्थानों को शीघ्र पहुंचाता है, इससे तुम लोगों को भी यह शिल्पविद्या का अनुष्ठान निरन्तर करना चाहिये॥४॥

अथैश्वर्य्यहेतुरुपदिश्यते

अगले मन्त्र में परम ऐश्वर्य्य करानेवाले परमेश्वर का प्रकाश किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हिरण्यपाणिमूतये सवितारमुप ह्वये।

स चेत्ता देवता पदम्॥५॥४॥

हिरण्यऽपाणिम्। ऊतये। सवितारम्। उप। ह्वये। सः। चेत्ता। देवता। पदम्॥५॥

पदार्थः-(**हिरण्यपाणिम्**) हिरण्यानि सुवर्णादीनि रत्नानि पाणौ व्यवहारे लभन्ते यस्मात्तम् (**ऊतये**) प्रीतये (**सवितारम्**) सर्वजगदन्तर्यामिणमीश्वरम् (**उप**) उपगमार्थे (**ह्वये**) स्वीकुर्वे (**सः**) जगदीश्वरः (**चेत्ता**) ज्ञानस्वरूपः (**देवता**) देव एवेति देवता पूज्यतमा। **देवात्तल्।** (अष्टा०५.४.२७) इति स्वार्थे तल् प्रत्ययः। (**पदम्**) पद्यते प्राप्तोऽस्ति चराचरं जगत् तम्॥५॥

अन्वयः-अहमूतये यं पदं हिरण्यपाणिं सवितारं परमात्मानमुपह्वये सा चेत्ता देवतास्ति॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यश्चिन्मयः सर्वत्र व्यापकः पूज्यतमः प्रीतिविषयः सर्वैश्वर्य्यप्रदः परमेश्वरोऽस्ति, स एव नित्यमुपास्यः। नैव तद्विषयेऽस्मादन्यः कश्चित्पदार्थ उपासितुमर्होऽस्तीति मन्तव्यम्॥५॥

इति चतुर्थो वर्गः सम्पूर्णः॥

पदार्थः-मैं (**ऊतये**) प्रीति के लिये जो (**पदम्**) सब चराचर जगत् को प्राप्त और (**हिरण्यपाणिम्**) जिससे व्यवहार में सुवर्ण आदि रत्न मिलते हैं, उस (**सवितारम्**) सब जगत् के अन्तर्यामी ईश्वर को (**उपह्वये**) अच्छी प्रकार स्वीकार करता हूं (**सः**) वह परमेश्वर (**चेत्ता**) ज्ञानस्वरूप और (**देवता**) पूज्यतम देव है॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को जो चेतनमय सब जगह प्राप्त होने और निरन्तर पूजन करने योग्य प्रीति का एक पुंज और ऐश्वर्य्यों का देनेवाला परमेश्वर है, वही निरन्तर उपासना के योग्य है। इस विषय में इसके विना कोई दूसरा पदार्थ उपासना के योग्य नहीं है॥५॥

यह चौथा वर्ग पूरा हुआ॥

पुनः स स्तोतव्य इत्युपदिश्यते।

फिर उस परमेश्वर की स्तुति करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अपां नपातमवसे सवितारमुप स्तुहि।

तस्य व्रतान्युश्मसि॥६॥

अपाम्। नपातम्। अवसे। सवितारम्। उप। स्तुहि। तस्य। व्रतानि। उश्मसि॥६॥

पदार्थः-(**अपाम्**) ये व्याप्नुवन्ति सर्वान् पदार्थानन्तरिक्षादयस्तेषां प्रणेतारम् (**नपातम्**) न विद्यते पातो विनाशो यस्येति तम्। **नभ्राण्नपान्नवेदा०** (अष्टा०६.३.७५) अनेनाऽयं निपातितः। (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**सवितारम्**) सकलैश्वर्य्यप्रदम् (**उप**) सामीप्ये (**स्तुहि**) प्रशंसय (**तस्य**) जगदीश्वरस्य (**व्रतानि**) नियतधर्मयुक्तानि कर्माणि गुणस्वभावाँश्च (**उश्मसि**) प्राप्तुं कामयामहे॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाहमवसे यमपां नपातं सवितारं परमात्मानमुपस्तौमि तथा तं त्वमप्युपस्तुहि प्रशंसय यथा वयं यस्य व्रतान्युश्मसि प्रकाशितुं कामयामहे तथा तस्यैतानि यूयमपि प्राप्तुं कामयध्वम्॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्वान् परमेश्वरं स्तुत्वा तस्याज्ञामाचरन्ति। तथैव युष्माभिरप्यनुष्ठाय तद्रचितायामस्यां सृष्टावुपकाराः संग्राह्या इति॥६॥

पदार्थः-हे धार्मिक विद्वान् मनुष्य! जैसे मैं **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये **(अपाम्)** जो सब पदार्थों को व्याप्त होने अन्त आदि पदार्थों के वर्त्तने तथा **(नपातम्)** अविनाशी और **(सवितारम्)** सकल ऐश्वर्य्य के देनेवाले परमेश्वर की स्तुति करता हूँ, वैसे तू भी उसकी **(उपस्तुहि)** निरन्तर प्रशंसा कर। हे मनुष्यो! जैसे हम लोग जिसके **(व्रतानि)** निरन्तर धर्मयुक्त कर्मों को **(उश्मसि)** प्राप्त होने की कामना करते हैं, वैसे **(तस्य)** उसके गुण कर्म्म और स्वभाव को प्राप्त होने की कामना तुम भी करो॥६॥

भावार्थः-जैसे विद्वान् मनुष्य परमेश्वर की स्तुति करके उसकी आज्ञा का आचरण करता है, वैसे तुम लोगों को भी उचित है कि उस परमेश्वर के रचे हुए संसार में अनेक प्रकार के उपकार ग्रहण करो॥६॥

अथ सवितृशब्देनेश्वरसूर्य्यगुणा उपदिश्यन्ते।

अगले मन्त्र में सविता शब्द से ईश्वर और सूर्य्य के गुणों का उपदेश किया है-

वि॒भ॒क्तारं॑ हवामहे॒ वसो॑श्चि॒त्रस्य॒ राध॑सः।

स॒वि॒तारं॑ नृ॒चक्ष॑सम्॥७॥

वि॒ऽभ॒क्तार॑म्। ह॒वा॒म॒हे॒। वसोः॑। चि॒त्रस्य॑। राध॑सः। स॒वि॒तार॑म्। नृ॒ऽचक्ष॑सम्॥७॥

पदार्थः-**(विभक्तारम्)** जीवेभ्यस्तत्तत्कर्मानुकूलफलविभाजितारम्। विविधपदार्थानां पृथक् पृथक् कर्त्तारं वा **(हवामहे)** आदद्मः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपः स्थाने श्लोरभावः। **(वसोः)** वस्तुजातस्य **(चित्रस्य)** अद्भुतस्य **(राधसः)** विद्यासुवर्णचक्रवर्त्तिराज्यादिधनस्य च **(सवितारम्)** उत्पादकमैश्वर्य्यहेतुं वा **(नृचक्षसम्)** नृषु चक्षा अन्तर्य्यामिरूपेण विज्ञानप्रकाशो वा यस्य तम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं नृचक्षसं वसोश्चित्रस्य राधसो विभक्तारं सवितारं परमेश्वरं सूर्य्यं वा हवामहे आददीमहि तथैव यूयमप्यादत्त॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्यतः परमेश्वरः सर्वशक्तिमत्त्वसर्वज्ञत्वाभ्यां सर्वजगद्रचनं कृत्वा सर्वेभ्यः कर्मफलप्रदानं करोति। सूर्य्योऽग्निमयत्वछेदकत्वाभ्यां मूर्त्तद्रव्याणां विभागप्रकाशौ करोति तस्मादेतौ सर्वदा युक्त्योपचर्य्यौ॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जैसे हम लोग **(नृचक्षसम्)** मनुष्यों में अन्तर्यामिरूप से विज्ञान प्रकाश करने **(वसोः)** पदार्थों से उत्पन्न हुए **(चित्रस्य)** अद्भुत **(राधसः)** विद्या सुवर्ण वा चक्रवर्ति राज्य आदि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

धन के यथायोग्य **(विभक्तारम्)** जीवों के कर्म के अनुकूल विभाग से फल देने वा **(सवितारम्)** जगत् के उत्पन्न करने वाले परमेश्वर और **(नृचक्षसम्)** जो मूर्त्तिमान् द्रव्यों का प्रकाश करने **(वसोः)** **(चित्रस्य)** **(राधसः)** उक्त धनसम्बन्धी पदार्थों को **(विभक्तारम्)** अलग-अलग व्यवहारों में वर्त्ताने और **(सवितारम्)** ऐश्वर्य्य हेतु सूर्य्यलोक को **(हवामहे)** स्वीकार करें, वैसे तुम भी उनका ग्रहण करो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को उचित है कि जिससे परमेश्वर सर्वशक्तिपन वा सर्वज्ञता से सब जगत् की रचना करके सब जीवों को उसके कर्मों के अनुसार सुख दुःखरूप फल को देता और जैसे सूर्य्यलोक अपने ताप वा छेदनशक्ति से मूर्त्तिमान् द्रव्यों का विभाग और प्रकाश करता है, इससे तुम भी सबको न्यायपूर्वक दण्ड वा सुख और यथायोग्य व्यवहार में चला के विद्यादि शुभ गुणों को प्राप्त कराया करो॥७॥

कथमयुमपकारो ग्रहीतुं शक्य इत्युपदिश्यते।

कैसे मनुष्य इस उपकार को ग्रहण कर सकें, सो अगले मन्त्र में उपदेश किया-

सखा॑य॒ आ नि षी॑दत सवि॒ता स्तोम्यो॒ नु नः॑।

दाता॒ राधां॑सि शुम्भति॥८॥

सखा॑यः। आ। नि। सी॒द॒त॒। स॒वि॒ता। स्तोम्यः॑। नु। न॒ः। दाता॑। राधां॑सि। शु॒म्भ॒ति॒॥८॥

पदार्थः-**(सखायः)** परस्परं सुहृदः परोपकारका भूत्वा **(आ)** अभितः **(नि)** निश्चयार्थे **(सीदत)** वर्त्तध्वम् **(सविता)** सकलैश्वर्य्ययुक्तः। ऐश्वर्य्यहेतुर्वा **(स्तोम्यः)** प्रशंसनीयः **(नु)** क्षिप्रम्। **न्विति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **(नः)** अस्मभ्यम् **(दाता)** दानशीलो दानहेतुर्वा **(राधांसि)** नानाविधान्युत्तमानि धनानि **(शुम्भति)** शोभयति॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या यूयं सदा सखायः सन्त आनिषीदत यः स्तोम्यो नोऽस्मभ्यं राधांसि दाता सविता जगदीश्वरः सूर्य्यो वा शुम्भति तं नु नित्यं प्रशंसत॥८॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नैव मनुष्याणां मित्रभावेन विना परस्परं सुखं सम्भवति। अतः सर्वैः परस्परं मिलित्वा जगदीश्वरस्याग्निमयस्य सूर्य्यादेर्वा गुणानुपदिश्य श्रुत्वा च तेभ्यः सुखाय सदोपकारो ग्राह्य इति॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग सदा **(सखायः)** आपस में मित्र सुख वा उपकार करने वाले होकर **(आनिषीदत)** सब प्रकार स्थित रहो और जो **(स्तोम्यः)** प्रशंसनीय **(नः)** हमारे लिये **(राधांसि)** अनेक प्रकार के उत्तम धनों को **(दाता)** देनेवाला **(सविता)** सकल ऐश्वर्य्ययुक्त जगदीश्वर **(शुम्भति)** सबको सुशोभित करता है उसकी **(नु)** शीघ्रता के साथ नित्य प्रशंसा करो। तथा हे मनुष्यो! जो **(स्तोम्यः)** प्रशंसनीय **(नः)** हमारे लिये **(राधांसि)** उक्त धनों को **(शुम्भति)** सुशोभित कराता वा उनके

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दाता) देने का हेतु **(सविता)** ऐश्वर्य्य देने का निमित्त सूर्य्य है उसकी **(नु)** नित्य शीघ्रता के साथ प्रशंसा करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को परस्पर मित्रभाव के विना कभी सुख नहीं हो सकता। इससे सब मनुष्यों को योग्य है कि एक-दूसरे के साथ होकर जगदीश्वर वा अग्निमय सूर्य्यादि का उपदेश कर वा सुनकर उनसे सुखों के लिये सदा उपकार ग्रहण करें॥८॥

पुनरग्निगुणा उपदिश्यन्ते।

फिर अगले मन्त्र में अग्नि के गुणों का उपदेश किया है-

अग्ने॒ पत्नी॑रि॒हा व॑ह दे॒वाना॑मुश॒तीरुप॑।

त्वष्टा॑रं॒ सोम॑पीतये॥ ९॥

अग्ने॑। पत्नीः॑। इ॒ह। आ। व॒ह॒। दे॒वाना॑म्। उ॒श॒तीः। उप॑। त्वष्टा॑रम्। सोम॑ऽपीतये॥ ९॥

पदार्थः-**(अग्ने)** अग्निर्भौतिकः **(पत्नीः)** **पत्युर्नो यज्ञसंयोगे।** (अष्टा०४.१.३३) अनेन ङीप् प्रत्ययो नकारादेशश्च। **इयं वै पृथिव्यदितिः सेयं देवानां पत्नी।** (श०ब्रा०५.२.५.४) **देवानां पत्न्य उशत्योऽवन्तु नः। प्रावन्तु नस्तुजयेऽपत्यजननाय चान्नसंसननाय च। याः पार्थिवासो या अपामपि व्रते कर्मणि ता नो देव्यः सुहवाः शर्म यच्छन्तु शरणम्। अपि च ग्नाः व्यन्तु देवपत्न्य इन्द्राणीन्द्रस्य पत्न्यग्नाय्यग्नेः पत्न्यश्विन्यश्विनोः पत्नी राड् राजते रोदसी रुद्रस्य पत्नी वरुणानी च वरुणस्य पत्नी व्यन्तु देव्यः कामयन्तां य ऋतुः कालो जायानाम्।** (निरु०१२.४५-४६) देवानां विदुषां पालनयोग्याऽग्न्यादीनां स्थित्यर्थेयं पृथिवी वर्त्तते तस्माद् दैवपत्नीत्युच्यते यस्मिन् यस्मिन् द्रव्ये या याः शक्तयः सन्ति तास्तास्तेषां द्रव्याणां पत्न्य इवेत्युच्यन्ते **(इह)** अस्मिन् शिल्पयज्ञे **(आ)** समन्तात् **(वह)** वहति प्रापयति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। **(देवानाम्)** पृथिव्यादीनामेकत्रिंशतः **(उशतीः)** स्वस्वाधारगुणप्रकाशयन्तीः **(उप)** सामीप्ये **(त्वष्टारम्)** छेदन कर्त्तारं सूर्य्यं शिल्पिनं वा **(सोमपीतये)** सोमानां पदार्थानां पीतिर्ग्रहणं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै॥९॥

अन्वयः-योऽयमग्निः सोमपीतये देवानामुशतीः पत्नीस्त्वष्टारं चोपावह समीपे प्रापयति तस्य प्रयोगो यथावत्कर्त्तव्यः॥९॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्योऽग्निर्भौतिको विद्युत्पृथिवीस्थसूर्य्यरूपेण त्रिधा वर्त्तमानः शिल्पविद्यासिद्धये पृथिव्यादीनां सामर्थ्यप्रकाशको मुख्यहेतुरस्ति स स्वीकार्य्यः। अत्र शिल्पविद्यायज्ञे पृथिव्यादीनां संयोजनार्थत्वात् तत्तत्सामर्थ्यस्य पत्नीति संज्ञा विहिता॥९॥

पदार्थः-**(अग्ने)** जो यह भौतिक अग्नि **(सोमपीतये)** जिस व्यवहार में सोम आदि पदार्थों का ग्रहण होता है उसके लिये **(देवानाम्)** इकत्तीस जो कि पृथिवी आदि लोक हैं उनकी **(उशतीः)** अपने-अपने आधार के गुणों का प्रकाश करने वाला **(पत्नीः)** स्त्रीवत् वर्त्तमान अदिति आदि पत्नी और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(त्वष्टारम्) छेदन करनेवाले सूर्य्य वा कारीगर को **(उपावह)** अपने सामने प्राप्त करता है, उसका प्रयोग ठीक-ठीक करें॥९॥

भावार्थः-विद्वानों को उचित है कि जो बिजुली प्रसिद्ध और सूर्य्यरूप से तीन प्रकार का भौतिक अग्नि शिल्पविद्या की सिद्धि के लिये पृथिवी आदि पदार्थों के सामर्थ्य प्रकाश करने में मुख्य हेतु है, उसी का स्वीकार करें और यह इस शिल्पविद्यारूपी यज्ञ में पृथिवी आदि पदार्थों के सामर्थ्य का पत्नी नाम विधान किया है, उसको जानें॥९॥

का का सा देवपत्नीत्युपदिश्यते।

वे कौन-कौन देवपत्नी हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

आ ग्ना अ॑ग्न इ॒हाव॑से॒ होत्रां॑ यविष्ठ॒ भार॑तीम्।

वरू॑त्रीं धि॒षणां॑ वह॥१०॥५॥

आ। ग्नाः। अ॒ग्ने॒। इ॒ह। अव॑से। होत्रा॑म्। य॒वि॒ष्ठ॒। भार॑तीम्। वरू॑त्रीम्। धि॒षणा॑म्। व॒ह॒॥१०॥

पदार्थः-**(आ)** क्रियायोगे **(ग्नाः)** पृथिव्याः। **ग्ना इत्युत्तरपदनामसु पठितम्।** (निघं०३.२९) **(अग्ने)** पदार्थविद्यावेत्तर्विद्वन् **(इह)** शिल्पकार्य्येषु **(अवसे)** प्रवेशाय **(होत्राम्)** हुतद्रव्यगतिम् **(यविष्ठ)** यौति मिश्रयति विविनक्ति वा सोऽतिशयितस्तत्सम्बुद्धौ। **(भारतीम्)** यो ययाशुभैर्गुणैर्बिभर्त्ति पृथिव्यादिस्थान् प्राणिनः स भरतस्तस्येमां भाम्। **भरत आदित्यस्तस्य भा इळा।** (निरु०८.१३) **(वरूत्रीम्)** वरितुं स्वीकर्त्तुमर्हाम्। **अहोरात्राणि वै वरूत्रयः।** (श०ब्रा०६.४.२.६) **(धिषणाम्)** धृष्णोति कार्य्येषु यया तामग्नेर्ज्वालाप्रेरितां वाचम्। **धिषणेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **धृषेर्धिषच् संज्ञायाम्।** (उणा०२.८०) इति क्युः प्रत्ययो धिषजादेशश्च। **(वह)** प्राप्नुहि। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥१०॥

अन्वयः-हे यविष्ठाग्ने विद्वँस्त्वमिहावसे ग्ना होत्रां भारतीं वरूत्रीं धिषणामा वह समन्तात् प्राप्नुहि॥१०॥

भावार्थः-विद्वद्भिरस्मिन् संसारे मनुष्यजन्म प्राप्य वेदादिद्वारा सर्वा विद्याः प्रत्यक्षीकार्य्याः। नैव कस्यचिद् द्रव्यस्य गुणकर्मस्वभावानां प्रत्यक्षीकरणेन विना विद्या सफला भवतीति वेदितव्यम्॥१०॥

इति पञ्चमो वर्गः सम्पूर्णः॥

पदार्थः-हे **(यविष्ठ)** पदार्थों को मिलाने वा उनमें मिलने वाले **(अग्ने)** क्रियाकुशल विद्वान्! तू **(इह)** शिल्पकार्य्यों में **(अवसे)** प्रवेश करने के लिये **(ग्नाः)** पृथिवी आदि पदार्थ **(होत्राम्)** होम किये हुए पदार्थों को बहाने **(भारतीम्)** सूर्य्य की प्रभा **(वरूत्रीम्)** स्वीकार करने योग्य दिन रात्रि और **(धिषणाम्)** जिससे पदार्थों को ग्रहण करते हैं, उस वाणी को **(आवह)** प्राप्त हो॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-विद्वानों को इस संसार में मनुष्य जन्म पाकर वेद द्वारा सब विद्या प्रत्यक्ष करनी चाहिये, क्योंकि कोई भी विद्या पदार्थों के गुण और स्वभाव को प्रत्यक्ष किये विना सफल नहीं हो सकती॥१०॥

यह पांचवा वर्ग पूरा हुआ॥

अथ विद्वत्स्त्रियोऽप्येतानि कार्य्याणि कुर्य्युरित्युपदिश्यते।

अब विद्वानों की स्त्रियां भी उक्त कार्य्यों को करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है-

अभि नो देवीरवसा महः शर्म्मणा नृपत्नीः।

अच्छिन्नपत्राः सचन्ताम्॥११॥

अभि। नः। देवीः। अवसा। महः। शर्म्मणा। नृऽपत्नीः। अच्छिन्नऽपत्राः। सचन्ताम्॥११॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**नः**) अस्मान् (**देवीः**) देवानां विदुषामिमाः स्त्रियो देव्यः। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इति पूर्वसवर्णः (**अवसा**) रक्षाविद्या प्रवेशादि कर्म्मणा सह (**महः**) महता। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्लुक्। (**शर्म्मणा**) गृहसंबन्धिसुखेन। **शर्म्मेति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) (**नृपत्नीः**) याः क्रियाकुशलानां विदुषां नृणां स्वसदृश्यः पत्न्यः (**अच्छिन्नपत्रा**) अविच्छिन्नानि पत्राणि कर्मसाधनानि यासां ताः। (**सचन्ताम्**) संयुञ्जन्तु॥११॥

अन्वयः-इमा अच्छिन्नपत्रा देवीर्नृपत्नीर्महः शर्म्मणावसा सह नोऽस्मानभिसचन्तां संयुक्ता भवन्तु॥११॥

भावार्थः-यादृशविद्यागुणस्वभावाः पुरुषास्तेषां तादृशीभिः स्त्रीभिरेव भवितव्यम्। यतस्तुल्यविद्यागुणस्वभावानां सम्बन्धे सुखं सम्भवति नेतरेषाम्। तस्मात्स्वसदृशैः सह स्त्रियः स्वसदृशीभिः स्त्रीभिः सह पुरुषाश्च स्वयंवरविधानेन विवाहं कृत्वा सर्वाणि गृहकार्य्याणि निष्पाद्य सदानन्दितव्यमिति॥११॥

पदार्थः-(**अच्छिन्नपत्राः**) जिन के अविनष्ट कर्मसाधन और (**देवीः**) (**नृपत्नीः**) जो क्रियाकुशलता में चतुर विद्वान् पुरुषों की स्त्रियां हैं, वे (**महः**) बड़े (**शर्मणा**) सुखसम्बन्धी घर (**अवसा**) रक्षा विद्या में प्रवेश आदि कर्मों के साथ (**नः**) हम लोगों को (**अभिसचन्ताम्**) अच्छी प्रकार मिलें॥११॥

भावार्थः-जैसी विद्या, गुण, कर्म और स्वभाव वाले पुरुष हों, उनकी स्त्री भी वैसे ही होनी ठीक हैं, क्योंकि जैसा तुल्य रूप विद्या गुण कर्म स्वभाव वालों को सुख का सम्भव होता है, वैसा अन्य को कभी नहीं हो सकता। इससे स्त्री अपने समान पुरुष वा पुरुष अपने समान स्त्रियों के साथ आपस में प्रसन्न होकर स्वयंवर विधान से विवाह करके सब कर्मों को सिद्ध करें॥११॥

पुनस्ताः कीदृश्यो देवपत्न्य इत्युपदिश्यते।

फिर वे कैसी देवपत्नी हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इ॒हेन्द्रा॒णीमुप॑ ह्वये वरुणा॒नीं स्व॒स्तये॑।

अ॒ग्नायीं॒ सोम॑पीतये॥ १२॥

इ॒ह। इ॒न्द्राणीम्। उप॑। ह्व॒ये॒। व॒रु॒णा॒नीम्। स्व॒स्तये॑। अ॒ग्नायी॑म्। सोम॑ऽपीतये॥ १२॥

पदार्थः-(**इह**) एतस्मिन् व्यवहारे। (**इन्द्राणीम्**) इन्द्रस्य सूर्य्यस्य वायोर्वा शक्तिं सामर्थ्यमिव वर्त्तमानम् (**उप**) उपयोगे (**ह्वये**) स्वीकुर्वे (**वरुणानीम्**) यथा वरुणस्य जलस्येयं शान्तिमाधुर्य्यादिगुणयुक्ता शक्तिस्तथाभूतम् (**स्वस्तये**) अविनष्टा याभिपूजिताय सुखाय। **स्वस्तीत्यविनाशिनामास्तिरभिपूजितः।** (निरु०३.२१) (**अग्नायीम्**) यथाग्नेरियं ज्वालास्ति तादृशीम्। **वृषाकप्यग्नि०** (अष्टा०४.१.३७) अनेन ङीप्प्रत्यय ऐकारादेशश्च। (**सोमपीतये**) सोमानामैश्वर्य्याणां पीतिर्भोगो यस्मिन् तस्मै। **सह सुपा** इति समासः। **अग्नाय्यग्नेः पत्नी तस्या एषा भवति। इहेन्द्राणीमुपह्वये० सा निगदव्याख्याता।** (निरु०८.३४)॥१२॥

अन्वयः-मनुष्या यथाहमिह स्वस्तये सोमपीतय इन्द्राणीं वरुणानीमग्नायीमिव स्त्रियमुपह्वये तथा भवद्भिरपि सर्वैरनुष्ठेयम्॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरीश्वररचितानां पदार्थानां सकाशादविनश्वरसुख-प्राप्तयेऽत्युत्तमाः स्त्रियः प्राप्तव्याः। नित्यमुद्योगेनान्योऽन्यं प्रीता विवाहं कुर्य्युः। नैव सदृशस्त्रीः पुरुषार्थं चान्तरा कस्यचित् किंचिदपि यथावत् सुखं सम्भवति॥१२॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जैसे हम लोग (**इह**) इस व्यवहार में (**स्वस्तये**) अविनाशी प्रशंसनीय सुख वा (**सोमपीतये**) ऐश्वर्य्यों का जिसमें भोग होता है, उस कर्म के लिये जैसा (**इन्द्राणीम्**) सूर्य्य (**वरुणानीम्**) वायु वा जल और (**अग्नायीम्**) अग्नि की शक्ति हैं, वैसी स्त्रियों को पुरुष और पुरुषों को स्त्री लोग (**उपह्वये**) उपयोग के लिये स्वीकार करें, वैसे तुम भी ग्रहण करो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमा और उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को उचित है कि ईश्वर के बनाये हुए पदार्थों के आश्रय से अविनाशी निरन्तर सुख की प्राप्ति के लिये उद्योग करके परस्पर प्रसन्नता युक्त स्त्री और पुरुष का विवाह करें, क्योंकि तुल्य स्त्री पुरुष और पुरुषार्थ के विना किसी मनुष्य को कुछ भी ठीक-ठीक सुख का सम्भव नहीं हो सकता॥१२॥

अत्र भूम्यग्नी मुख्ये साधने स्त इत्युपदिश्यते।

शिल्पविद्या में भूमि और अग्नि मुख्य साधन हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

म॒ही द्यौः पृ॑थि॒वी च॑ न इ॒मं य॒ज्ञं मि॑मिक्षताम्।

पि॒पृ॒तां नो॒ भरी॑मभिः॥ १३॥

म॒ही। द्यौः। पृ॒थि॒वी। च॒। न॒ः। इ॒मम्। य॒ज्ञम्। मि॒मि॒क्ष॒ता॒म्। पि॒पृ॒ताम्। न॒ः। भरी॑मऽभिः॥ १३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**मही**) महागुणविशिष्टा (**द्यौः**) प्रकाशमयो विद्युत् सूर्य्यादिलोकसमूहः (**पृथिवी**) अप्रकाशगुणानां पृथिव्यादीनां समूहः (**च**) समुच्चये (**नः**) अस्मभ्यम् (**इमम्**) प्रत्यक्षम् (**यज्ञम्**) शिल्पविद्यामयम् (**मिमिक्षताम्**) सेक्तुमिच्छताम् (**पिपृताम्**) प्रपिपूर्त्तः। अत्र लडर्थे लोट्। (**नः**) अस्मान् (**भरीमभिः**) धारणपोषणकरैर्गुणैः। '**भृञ्**'धातोर्मनिन् प्रत्ययो **बहुलं छन्दसि** इतीडागमः॥१३॥

अन्वयः-हे उपदेश्योपदेष्टारौ युवां ये मही द्यौः पृथिवी च भरीमभिर्न इमं यज्ञं नोऽस्मांश्च पिपृतामङ्गैः सुखेन प्रपिपूर्त्तस्ताभ्यामिमं यज्ञं मिमिक्षतां पिपृतां च॥१३॥

भावार्थः-द्यौरिति प्रकाशवतां लोकानामुपलक्षणं पृथिवीत्यप्रकाशवतां च। मनुष्यैरेताभ्यां प्रयत्नेन सर्वानुपकारान् गृहीत्वा पूर्णानि सुखानि सम्पादनीयानि॥१३॥

पदार्थः-हे उपदेश के करने और सुनने वाले मनुष्यो! तुम दोनों जो (**मही**) बड़े-बड़े गुण वाले (**द्यौः**) प्रकाशमय बिजुली, सूर्य्य आदि और (**पृथिवी**) अप्रकाश वाले पृथिवी आदि लोकों का समूह (**भरीमभिः**) धारण और पुष्टि करने वाले गुणों से (**नः**) हमारे (**इमम्**) इस (**यज्ञम्**) शिल्पविद्यामय यज्ञ (**च**) और (**नः**) हम लोगों को (**पिपृताम्**) सुख के साथ अङ्गों से अच्छी प्रकार पूर्ण करते हैं, वे (**इमम्**) इस (**यज्ञम्**) शिल्पविद्यामय यज्ञ को (**मिमिक्षताम्**) सिद्ध करने की इच्छा करो तथा (**पिपृताम्**) उन्हीं से अच्छी प्रकार सुखों को परिपूर्ण करो॥१३॥

भावार्थः-'**द्यौः**' यह नाम प्रकाशमान लोकों का उपलक्षण अर्थात् जो जिसका नाम उच्चारण किया हो वह उसके समतुल्य सब पदार्थों के ग्रहण करने में होता है तथा '**पृथिवी**' यह विना प्रकाश वाले लोकों का है। मनुष्यों को इन से प्रयत्न के साथ सब उपकारों को ग्रहण करके उत्तम-उत्तम सुखों को सिद्ध करना चाहिये॥१३॥

एताभ्यां कि कार्य्यमित्युपदिश्यते।

उक्त दो प्रकार के लोकों से क्या-क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

तयोरिद् घृतवत्पयो विप्रा रिहन्ति धीतिभिः।
गन्धर्वस्य ध्रुवे पदे॥ १४॥

तयोः। इत्। घृतऽवत्। पयः। विप्राः। रिहन्ति। धीतिभिः। गन्धर्वस्य। ध्रुवे। पदे॥ १४॥

पदार्थः-(**तयोः**) द्यावापृथिव्योः (**इत्**) एव (**घृतवत्**) घृतं प्रशस्तं जलं विद्यते यस्मिंस्तत्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। (**पयः**) रसादिकम् (**विप्राः**) मेधाविनः (**रिहन्ति**) आददते श्लाघन्ते वा (**धीतिभिः**) धारणाकर्षणादिभिर्गुणैः (**गन्धर्वस्य**) यो गां पृथिवीं धरति सः। **गन्धर्वो वायुस्तस्य वातो गन्धर्वस्तस्यापो अप्सरसः।** (श०ब्रा०९.३.३.१०) (**ध्रुवे**) निश्चले (**पदे**) सर्वत्र प्राप्तेऽन्तरिक्षे॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये विप्रा याभ्यां श्लाघन्ते तयोर्धीतिभिर्गन्धर्वस्य ध्रुवे पदे विमानादीनि यानानि रिहन्ति ते श्लाघन्ते घृतवत्पय आददते॥१४॥

भावार्थः-विद्वद्भिः पृथिव्यादिपदार्थैर्यानानि रचयित्वा तत्र कलासु जलाग्निप्रयोगेण भूसमुद्रान्तरिक्षेषु गन्तव्यमागन्तव्यं चेति॥१४॥

पदार्थः-जो **(विप्राः)** बुद्धिमान् पुरुष जिनसे प्रशंसनीय होते हैं **(तयोः)** उन प्रकाशमय और अप्रकाशमय लोकों के **(धीतिभिः)** धारण और आकर्षण आदि गुणों से **(गन्धर्वस्य)** पृथिवी को धारण करने वाले वायु का **(ध्रुवे)** जो सब जगह भरा निश्चल (**पदे)** अन्तरिक्ष स्थान है, उसमें विमान आदि यानों को **(रिहन्ति)** गमनागमन करते हैं वे प्रशंसित होके, उक्त लोकों ही के आश्रय से **(घृतवत्)** प्रशंसनीय जल वाले **(पयः)** रस आदि पदार्थों को ग्रहण करते हैं॥१४॥

भावार्थः-विद्वानों को पृथिवी आदि पदार्थों से विमान आदि यान बनाकर उनकी कलाओं में जल और अग्नि के प्रयोग से भूमि, समुद्र और आकाश में जाना आना चाहिये॥१४॥

इयं भूमिः किमर्था कीदृशी चेत्युपदिश्यते।

यह भूमि किसलिये और कैसी है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

स्योना पृथिवि भवानृक्षरा निवेशनी।

यच्छा नः शर्म सप्रथः॥१५॥६॥

स्योना। पृथिवि। भव। अनृक्षरा। निऽवेशनी। यच्छ। नः। शर्म। सऽप्रथः॥१५॥

पदार्थः-**(स्योना)** सुखहेतुः। इदं **'सिवु'**धातो रूपम् **सिवेष्टेर्यू च।** (उ०३.९) अनेन नः प्रत्ययष्टेर्यूरादेश्च। **स्योनमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) **(पृथिवि)** विस्तीर्णा सती विशालसुखदात्री भूमिः। अत्र पुरुषव्यत्ययः। **(भव)** भवति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। **(अनृक्षरा)** अविद्यमाना ऋक्षरा दुःखप्रदाः कण्टकादयो यस्यां सा **(निवेशनी)** निविशन्ति प्रविशन्ति यस्यां सा **(यच्छ)** यच्छति फलादिभिर्ददति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट्। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(नः)** अस्मभ्यम् **(शर्म)** सुखम् **(सप्रथः)** यत् प्रथोभिर्विस्तृतैः पदार्थैः सह वर्त्तते तत्। यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याख्यातवान्-**सुखा नः पृथिवि भवानृक्षरा निवेशन्यृक्षरः कण्टक ऋच्छतेः। कण्टकः कन्तपो कृन्ततेर्वा कण्टतेर्वा स्याद् गतिकर्म्मण उद्गततमो भवति। यच्छ नः शर्म्म यच्छन्तु शरणं सर्वतः पृथु।** (निरु०९.३२)॥१५॥

अन्वयः-येयं पृथिवी स्योनाऽनृक्षरा निवेशनी भवति सा नोऽस्मभ्यं सप्रथः शर्म्म यच्छ प्रयच्छति॥१५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्भूगर्भविद्यया गुणैर्विदितेयं भूमिरेव मूर्त्तिमतां निवासस्थानमनेकसुखहेतुः सती बहुरत्नप्रदा भवतीति वेद्यम्॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति षष्ठो वर्गः समाप्तः॥

पदार्थः-जो यह **(पृथिवी)** अति विस्तारयुक्त **(स्योना)** अत्यन्त सुख देने तथा **(अनृक्षरा)** जिसमें दु:ख देने वाले कण्टक आदि न हों **(निवेशनी)** और जिसमें सुख से प्रवेश कर सकें, वैसी (**भव**) होती है, सो **(नः)** हमारे लिये **(सप्रथः)** विस्तारयुक्त सुखकारक पदार्थ वालों के साथ **(शर्म्म)** उत्तम सुख को **(यच्छ)** देती है॥१५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है, कि यह भूमि ही सब मूर्त्तिमान् पदार्थों के रहने की जगह और अनेक प्रकार के सुखों की कराने वाली और बहुत रत्नों को प्राप्त कराने वाली होती है, ऐसा ज्ञान करें॥१५॥

यह षष्ठ वर्ग समाप्त हुआ॥

अथ पृथिव्यादीनां रचको धारकश्च कोऽस्तीत्युपदिश्यते।

अब पृथिवी आदि पदार्थों का रचने और धारण करने वाला कौन है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अतो॑ दे॒वा अ॑वन्तु नो॒ यतो॒ विष्णु॑र्विचक्र॒मे।

पृ॒थि॒व्याः स॒प्त धाम॑भिः॥ १६॥

अत॑ः। दे॒वाः। अ॒व॒न्तु॒। न॒ः। यत॑ः। विष्णु॑ः। वि॒ऽच॒क्र॒मे। पृ॒थि॒व्याः। स॒प्त। धाम॑ऽभिः॥ १६॥

पदार्थः-**(अतः)** अस्मात् कारणात् **(देवाः)** विद्वांसोऽग्न्यादयो वा **(अवन्तु)** अवगमयन्तु प्रापयन्ति वा पक्षे लडर्थे लोट्। **(नः)** अस्मान् **(यतः)** यस्मादनादिकारणात् **(विष्णुः)** वेवेष्टि व्याप्नोति चराचरं जगत् स परमेश्वरः। **विषेः किच्च।** (उणा०३.३८) अनेन **'विष्लृ'**धातोर्नुः प्रत्ययः किच्च। **(विचक्रमे)** विविधतया रचितवान् **(पृथिव्याः)** पृथिवीमारभ्य। **पञ्चमीविधाने ल्यब्लोपे कर्म्मण्युपसंख्यानम्।** (अष्टा०२.३.२८) अनेन पञ्चमी। **(सप्त)** पृथिवीजलाग्निवायुविराट्परमाणु-प्रकृत्याख्यैः सप्तभिः पदार्थैः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्लुक्। **(धामभिः)** दधति सर्वाणि वस्तूनि येषु तैः सह॥१६॥

अन्वयः-यतोऽयं विष्णुर्जगदीश्वरः पृथिवीमारभ्य प्रकृतिपर्य्यन्तैः सप्तभिर्धामभिः सह वर्त्तमानाँल्लोकान् विचक्रमे रचितवानत एतेभ्यो देवा विद्वांसो नोऽस्मानवन्त्वेतद्विद्यामवगमयन्तु॥१६॥

भावार्थः-नैव विदुषामुपदेशेन विना कस्यचिन्मनुष्यस्य यथावत्सृष्टिविद्या सम्भवति नैवेश्वरोत्पादनेन विना कस्यचिद् द्रव्यस्य स्वतो महत्त्वपरिमाणेन मूर्त्तिमत्त्वं जायते नैवैताभ्यां विना मनुष्या उपकारान् ग्रहीतुं शक्नुवन्तीति बोध्यम्।

विलसनाख्येनास्य मन्त्रस्य **'पृथिव्यास्तस्मात्खण्डादवयवाद्विष्णोः सहायेन देवा अस्मान् रक्षन्तु'** इति मिथ्यात्वेनार्थो वर्णित इति विज्ञेयम्॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यतः**) जिस सदा वर्त्तमान नित्य कारण से (**विष्णुः**) चराचर संसार में व्यापक जगदीश्वर (**पृथिव्याः**) पृथिवी को लेकर (**सप्त**) सात अर्थात् पृथिवी, जल, अग्नि, वायु, विराट्, परमाणु और प्रकृति पर्य्यन्त लोकों को (**धामभिः**) जो सब पदार्थों को धारण करते हैं उनके साथ (**विचक्रमे**) रचता है (**अतः**) उसी से (**देवाः**) विद्वान् लोग (**नः**) हम लोगों को (**अवन्तु**) उक्त लोकों की विद्या को समझते वा प्राप्त कराते हुए हमारी रक्षा करते रहें॥१६॥

भावार्थः-विद्वानों के उपदेश के विना किसी मनुष्य को यथावत् सृष्टिविद्या का बोध कभी नहीं हो सकता। ईश्वर के उत्पादन करने के विना किसी पदार्थ का साकार होना नहीं बन सकता और इन दोनों कारणों के जाने विना कोई मनुष्य पदार्थों से उपकार लेने को समर्थ नहीं हो सकता।

और जो यूरोपदेश वाले विलसन साहिब ने 'पृथिवी उस खण्ड के अवयव से तथा विष्णु की सहायता से देवता हमारी रक्षा करें' यह इस मन्त्र का अर्थ अपनी झूंठी कल्पना से वर्णन किया है, सो समझना चाहिये॥१६॥

ईश्वरेणैतज्जगत् कियत्प्रकारकं रचितमित्युपदिश्यते।

ईश्वर ने इस संसार को कितने प्रकार का रचा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इदं विष्णुर्वि च॑क्रमे त्रेधा नि द॑धे पदम्।

समू॑ळहमस्य पांसुरे॥१७॥

इदम्। विष्णुः। वि। चक्रमे। त्रेधा। नि। दधे। पदम्। सम्। ऊळहम्। अस्य। पांसुरे॥१७॥

पदार्थः-(**इदम्**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षं जगत् (**विष्णुः**) व्यापकेश्वरः (**वि**) विविधार्थे (**चक्रमे**) यथायोग्यं प्रकृतिपरमाण्वादिपादानंशान् विक्षिप्य सावयवं कृतवान् (**त्रेधा**) त्रिःप्रकारकम् (**नि**) नितराम् (**दधे**) धृतवान् (**पदम्**) यत्पद्यते प्राप्यते तत् (**समूढम्**) यत्सम्यक् तर्क्यते तर्केण यद्विज्ञायते तत् (**अस्य**) जगतः (**पांसुरे**) प्रशस्ताः पांसवो रेणवो विद्यन्ते यस्मिन्नन्तरिक्षे तस्मिन्। **नगपांसुपाण्डुभ्यश्चेति वक्तव्यम्।** (अष्टा०५.२.१०७) अनेन प्रशंसार्थे रः प्रत्ययः॥

यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याचष्टे-**विष्णुर्विशतेर्व्यश्नोतेर्वा यदिदं किं च तद्विक्रमते विष्णुस्त्रिधा निधते पदं त्रेधाभावाय पृथिव्यामन्तरिक्षे दिवीति शाकपूणिः। समारोहणं विष्णुपदे गयशिरसीत्यौर्णवाभः। समूढमस्य पांसुरेऽप्यायनेऽन्तरिक्षे पदं न दृश्यतेऽपि वोपमार्थे समूढमस्य पांसुर इव पदं न दृश्यत इति पांसवः पादैः सूयन्त इति वा पन्नाः शेरत इति वा पंसनीया भन्तीति वा।** (निरु०१२.१९) **गयशिरसीत्यत्र गय इत्यपत्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.२) **गय इति धननामसु च।** (निघं०२.१०) **प्राणा वै गयाः।** (श०ब्रा०१४.७.१.७) प्रजायाः शिरः उत्तमभागो यत्कारणं तद्विष्णुपदं गयानां विद्यादिधनानां यच्छिरः फलमानन्दः सोऽपि विष्णुपदाख्यः। गयानां प्राणानां शिरः प्रीतिजनकं सुखं तदपि विष्णुपदमित्यौर्णवाभाचार्य्यस्य मतम्। पादैः सूयन्ते वाऽनेन कारणांशैः कार्य्यमुत्पद्यत इति बोध्यम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदं न दृश्यतेऽनेनातीन्द्रियाः परमाण्वादयोऽन्तरिक्षे विद्यमाना अपि चक्षुषा न दृश्यन्त इति वेदितव्यम्। इदं त्रेधाभावायेति। एकं प्रत्यक्षं प्रकाशरहितं पृथिवीमयं द्वितीयं कारणाख्यमदृश्यं तृतीयं प्रकाशमयं सूर्य्यादिकं च जगदस्तीति बोध्यम्। विष्णुशब्देनात्र व्यापकेश्वरो ग्राह्य इति॥१७॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यो विष्णुस्त्रेधेदं पदं विचक्रमेऽस्य त्रिविधस्य जगतः समूढं मध्यस्थं जगत्पांसुरेऽन्तरिक्षे विदधे विहितवानस्ति स एवोपास्यो वर्त्तते इति बोध्यम्॥१७॥

भावार्थः-परमेश्वरेणास्मिन् संसारे त्रिविधं जगद्रचितमेकं पृथिवीमयं द्वितीयमन्तरिक्षस्थं त्रसरेण्वादिमयं तृतीयं प्रकाशमयं च। एतेषां त्रयाणामेतानि त्रीण्येवाधारभूतानि यच्चान्तरिक्षस्थं तदेव पृथिव्याः सूर्य्यादेश्च वर्धकं नैवैतदीश्वरेण विना कश्चिज्जीवो विधातुं शक्नोति। सामर्थ्याभावात्।

सायणाचार्य्यादिभिर्विलसनाख्येन चास्य मन्त्रस्यार्थस्य वामनाभिप्रायेण वर्णितत्वात्स पूर्वपश्चिमपर्वतस्थो विष्णुरस्तीति मिथ्यार्थोऽस्तीति वेद्यम्॥१७॥

पदार्थः-मनुष्य लोग जो **(विष्णुः)** व्यापक ईश्वर **(त्रेधा)** तीन प्रकार का **(इदम्)** यह प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष **(पदम्)** प्राप्त होने वाला जगत् है, उसको **(विचक्रमे)** यथायोग्य प्रकृति और परमाणु आदि के पद वा अंशो को ग्रहण कर सावयव अर्थात् शरीर वाला करता और जिसने **(अस्य)** इस तीन प्रकार के जगत् का **(समूढम्)** अच्छी प्रकार तर्क से जानने योग्य और आकाश के बीच में रहने वाला परमाणुमय जगत् है, उसको **(पांसुरे)** जिसमें उत्तम-उत्तम मिट्टी आदि पदार्थों के अति सूक्ष्म कण रहते हैं, उनको आकाश में **(विदधे)** धारण किया है। जो प्रजा का शिर अर्थात् उत्तम भाग कारण रूप और जो विद्या आदि धनों का शिर अर्थात् उत्तम फल आनन्दरूप तथा जो प्राणों का शिर अर्थात् प्रीति उत्पादन करने वाला सुख है, ये सब **'विष्णुपद'** कहाते हैं, यह और्णवाभ आचार्य्य का मत है। **'पादैः सूयन्त इति वा'** इसके कहने से कारणों से कार्य्य की उत्पत्ति की है, ऐसा जानना चाहिये। **'पदं न दृश्यते'** जो इन्द्रियों से ग्रहण नहीं होते वे परमाणु आदि पदार्थ अन्तरिक्ष में रहते भी हैं, परन्तु आंखों से नहीं दीखते। **'इदं त्रेधाभावाय'** इस तीन प्रकार के जगत् को जानना चाहिये अर्थात् एक प्रकाशरहित पृथिवीरूप, दूसरा कारणरूप जो कि देखने में नहीं आता, और तीसरा प्रकाशमय सूर्य्य आदि लोक हैं। इस मन्त्र में विष्णु शब्द से व्यापक ईश्वर का ग्रहण है॥१७॥

भावार्थः-परमेश्वर ने इस संसार में तीन प्रकार का जगत् रचा है अर्थात् एक पृथिवीरूप, दूसरा अन्तरिक्ष आकाश में रहने वाला प्रकृति परमाणुरूप और तीसरा प्रकाशमय सूर्य्य आदि लोक तीन आधाररूप हैं, इनमें से आकाश में वायु के आधार से रहने वाला जो कारणरूप है, वही पृथिवी और सूर्य्य आदि लोकों का बढ़ाने वाला है और इस जगत् को ईश्वर के विना कोई बनाने को समर्थ नहीं हो सकता, क्योंकि किसी का ऐसा सामर्थ्य ही नहीं॥१७॥

पुनर्विष्णुर्जगदीश्वरः किं कृतवानित्युपदिश्यते।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह सर्वव्यापक जगदीश्वर क्या-क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

त्रीणि पदा विचक्रमे विष्णुर्गोपा अदाभ्यः।

अतो धर्माणि धारयन्॥ १८॥

त्रीणि। पदा। वि। चक्रमे। विष्णुः। गोपाः। अदाभ्यः। अतः। धर्माणि। धारयन्॥ १८॥

पदार्थः-(**त्रीणि**) त्रिविधानि (**पदा**) पदानि वेद्यानि प्राप्तव्यानि वा। अत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति लोपः। (**वि**) विविधार्थे (**चक्रमे**) विहितवान् (**विष्णुः**) विश्वान्तर्यामी (**गोपाः**) रक्षकः। (**अदाभ्यः**) अविनाशित्वान्नैव केनापि हिंसितुं शक्यः (**अतः**) कारणादुत्पद्य (**धर्माणि**) स्वस्वभावजन्यान् धर्मान् (**धारयन्**) धारणां कुर्वन्॥ १८॥

अन्वयः-यतोऽयमदाभ्यो गोपा विष्णुरीश्वरः सर्व जगद्धारयन् संस्त्रीणि पदानि विचक्रमेऽतः कारणादुत्पद्य सर्वे पदार्थाः स्वानि स्वानि धर्माणि धरन्ति॥ १८॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नैवेश्वरस्य धारणेन विना कस्यचिद् वस्तुनः स्थितिः सम्भवति। न चैतस्य रक्षणेन विना कस्यचिद् व्यवहारः सिध्यतीति वेदितव्यम्॥ १८॥

पदार्थः-जिस कारण यह (**अदाभ्यः**) अपने अविनाशीपन से किसी की हिंसा में नहीं आ सकता (**गोपाः**) और सब संसार की रक्षा करने वाला, सब जगत् को (**धारयन्**) धारण करने वाला (**विष्णुः**) संसार का अन्तर्यामी परमेश्वर (**त्रीणि**) तीन प्रकार के (**पदानि**) जाने, जानने और प्राप्त होने योग्य पदार्थों और व्यवहारों को (**विचक्रमे**) विधान करता है, इसी कारण से सब पदार्थ उत्पन्न होकर अपने-अपने (**धर्माणि**) धर्मों को धारण कर सकते हैं॥ १८॥

भावार्थः-ईश्वर के धारण के विना किसी पदार्थ की स्थिति होने का सम्भव नहीं हो सकता। उसकी रक्षा के विना किसी के व्यवहार की सिद्धि भी नहीं हो सकती॥ १८॥

पुनस्तत्कृतानि कर्म्माणि मनुष्येण नित्यं द्रष्टव्यानीत्युपदिश्यते।

फिर व्यापक परमेश्वर के किये हुए कर्म मनुष्य नित्य देखे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

विष्णोः कर्माणि पश्यत यतो व्रतानि पस्पशे।

इन्द्रस्य युज्यः सखा॥ १९॥

विष्णोः। कर्माणि। पश्यत। यतः। व्रतानि। पस्पशे। इन्द्रस्य। युज्यः। सखा॥ १९॥

पदार्थः-(**विष्णोः**) सर्वत्र व्यापकस्य शुद्धस्य स्वाभाविकानन्तसामर्थ्यस्येश्वरस्य (**कर्माणि**) जगद्रचनपालनन्यायकरणप्रलयत्वादीनि (**पश्यत**) सम्यग्विजानीत (**यतः**) कर्मबोधस्य सकाशात् (**व्रतानि**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सत्यभाषणन्यायकरणादीनि **(पस्पशे)** स्पृशति कर्त्तुं शक्नोति। अत्र लडर्थे लिट्। **(इन्द्रस्य)** जीवस्य **(युज्यः)** युञ्जन्ति व्याप्त्या सर्वान् पदार्थान् ते युजो दिक्कालाकाशादयस्तत्र भवः **(सखा)** सर्वस्य मित्रः सर्वसुखसम्पादकत्वात्॥१९॥

अन्वयः-हे मनुष्या यूयं य इन्द्रस्य युज्यः सखास्ति, यतो जीवो व्रतानि पस्पशे स्पृशति, तस्य विष्णोः कर्माणि पश्यत॥१९॥

भावार्थः-यस्मात् सर्वमित्रेण जगदीश्वरेण जीवानां पृथिव्यादीनि ससाधनानि शरीराणि रचितानि तस्मादेवं सर्वे प्राणिनः स्वानि स्वानि कर्माणि कर्त्तुं शक्नुवन्तीति॥१९॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! तुम जो **(इन्द्रस्य)** जीव का **(युज्यः)** अर्थात् जो अपनी व्याप्ति से पदार्थों में संयोग करने वाले दिशा, काल और आकाश हैं, उनमें व्यापक होके रमने वा **(सखा)** सर्व सुखों के सम्पादन करने से मित्र है **(यतः)** जिससे जीव **(व्रतानि)** सत्य बोलने और न्याय करने आदि उत्तम कर्मों को **(पस्पशे)** प्राप्त होता है उस **(विष्णोः)** सर्वत्र व्यापक शुद्ध और स्वभावसिद्ध अनन्त सामर्थ्य वाले परमेश्वर के **(कर्माणि)** जो कि जगत् की रचना पालना न्याय और प्रयत्न करना आदि कर्म हैं, उनको तुम लोग **(पश्यत)** अच्छे प्रकार विदित करो॥१९॥

भावार्थः-जिस कारण सब के मित्र जगदीश्वर ने पृथिवी आदि लोक तथा जीवों के साधन सहित शरीर रचे हैं। इसी से सब प्राणी अपने-अपने कार्यों के करने को समर्थ होते हैं॥१९॥

तद् ब्रह्म कीदृशमित्युपदिश्यते।

वह ब्रह्म कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

तद्विष्णोः॑ पर॒मं प॒दं सदा॑ पश्यन्ति सू॒रयः॑।

दि॒वीव॒ चक्षु॒रात॑तम्॥२०॥

तत्। विष्णोः॑। प॒र॒मम्। प॒दम्। सदा॑। प॒श्य॒न्ति॒। सू॒रयः॑। दि॒वि॒ऽइ॑व। चक्षुः॑। आऽत॑तम्॥२०॥

पदार्थः-**(तत्)** उक्तं वक्ष्यमाणं वा **(विष्णोः)** व्यापकस्यानन्दस्वरूपस्य **(परमम्)** सर्वोत्कृष्टम् **(पदम्)** अन्वेष्यं ज्ञातव्यं प्राप्तव्यं वा **(सदा)** सर्वस्मिन् काले **(पश्यन्ति)** सम्प्रेक्षन्ते **(सूरयः)** धार्मिका मेधाविनः पुरुषार्थयुक्ता विद्वांसः। **सूरिरिति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) अत्र **सूङः क्रिः।** (उणा०४.६४) अनेन **'सूङ'** धातोः क्रिः प्रत्ययः। **(दिवीव)** यथा सूर्यादिप्रकाशे विमलेन ज्ञानेन। स्वात्मनि वा **(चक्षुः)** चष्टे येन तन्नेत्रम्। **चक्षेः शिच्च।** (उणा०२.११९) अनेन **'चक्षे'** रुसिप्रत्ययः शिच्च। **(आततम्)** समन्तात् ततं विस्तृतम्॥२०॥

अन्वयः-सूरयो विद्वांसो दिव्याततं चक्षुरिव यद्विष्णोराततं परमं पदमस्ति तत् स्वात्मनि सदा पश्यन्ति॥२०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा प्राणिनः सूर्यप्रकाशे शुद्धेन चक्षुषा मूर्त्तद्रव्याणि पश्यन्ति, तथैव विद्वांसो विमलेन ज्ञानेन विद्यासुविचारयुक्ते शुद्धे स्वात्मनि जगदीश्वरस्य सर्वानन्दयुक्तं प्राप्तुमर्हं मोक्षाख्यं पदं दृष्ट्वा प्राप्नुवन्ति। नैतत्प्राप्त्यया विना कश्चित्सर्वाणि सुखानि प्राप्तुमर्हति तस्मादेतत्प्राप्तौ सर्वैः सर्वदा प्रयत्नोऽनुविधेय इति।

विलसनाख्येन **'परमं पदम्'** इत्यस्यार्थो हि स्वर्गो भवितुमशक्य इति भ्रान्त्योक्तत्वान्मिथ्यार्थोऽस्ति। कुतः' परमस्य पदस्य स्वर्गवाचकत्वादिति॥२०॥

पदार्थः-(**सूरयः**) धार्मिक बुद्धिमान् पुरुषार्थी विद्वान् लोग (**दिवि**) सूर्य आदि के प्रकाश में (**आततम्**) फैले हुए (**चक्षुरिव**) नेत्रों के समान जो (**विष्णोः**) व्यापक आनन्दस्वरूप परमेश्वर का विस्तृत (**परमम्**) उत्तम से उत्तम (**पदम्**) चाहने जानने और प्राप्त होने योग्य उक्त वा वक्ष्यमाण पद हैं (**तत्**) उस को (**सदा**) सब काल में विमल शुद्ध ज्ञान के द्वारा अपने आत्मा में (**पश्यन्ति**) देखते हैं॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे प्राणी सूर्य्य के प्रकाश में शुद्ध नेत्रों से मूर्त्तिमान् पदार्थों को देखते हैं। वैसे ही विद्वान् लोग निर्मल विज्ञान से विद्या वा श्रेष्ठ विचारयुक्त शुद्ध अपने आत्मा में जगदीश्वर को सब आनन्दों से युक्त और प्राप्त होने योग्य मोक्ष पद को देखकर प्राप्त होते हैं। इस की प्राप्ति के विना कोई मनुष्य सब सुखों को प्राप्त होने में समर्थ नहीं हो सकता। इस से इसकी प्राप्ति के निमित्त सब मनुष्यों को निरन्तर यत्न करना चाहिये।

इस मन्त्र में **'परमम्' 'पदम्'** इन पदों के अर्थ में यूरोपियन विलसन साहब ने कहा है कि इन का अर्थ स्वर्ग नहीं हो सकता, यह उनकी भ्रान्ति है, क्योंकि परमपद का अर्थ स्वर्ग ही है॥२०॥

कीदृशा एतत्प्राप्तुमर्हन्तीत्युपदिश्यते।

कैसे मनुष्य उक्त पद को प्राप्त होने योग्य हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

तद्विप्रा॑सो विप॒न्यवो॑ जागृ॒वांस॑ः समि॑न्धते।

विष्णो॒र्यत्प॑र॒मं प॒दम्॥२१॥७॥५॥

तत्। विप्रा॑सः। वि॒प॒न्यव॑ः। जा॒गृ॒ऽवांस॑ः। सम्। इ॒न्ध॒ते॒। विष्णो॑ः। यत्। प॒र॒मम्। प॒दम्॥२१॥

पदार्थः-(**तत्**) पूर्वोक्तम् (**विप्रासः**) मेधाविनः (**विपन्यवः**) विविधं जगदीश्वरस्य गुणसमूहं पनायन्ति स्तुवन्ति ये ते। अत्र बाहुलकादौणादिको युच् प्रत्ययः। (**जागृवांसः**) जागरूकाः। अत्र जागर्तेर्लिटः स्थाने क्वसुः। **द्विर्वचनप्रकरणे छन्दसि वेति वक्तव्यम्।** (अष्टा०वा०६.१.८) अनेन द्विर्वचनाभावश्च। (**सम्**) सम्यगर्थे (**इन्धते**) प्रकाशयन्ते (**विष्णोः**) व्यापकस्य (**यत्**) कथितम् (**परमम्**) सर्वोत्तमगुणप्रकाशम् (**पदम्**) प्रापणीयम्॥२१॥

अन्वयः-विष्णोर्जगदीश्वरस्य यत्परमं पदमस्ति तद्विपन्यवो जागृवांसो विप्रासः समिन्धते प्राप्नुवन्ति॥२१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये मनुष्या अविद्याधर्माचरणाख्यां निद्रां त्यक्त्वा विद्याधर्माचरणे जागृताः सन्ति त एव सच्चिदाननन्दस्वरूपं सर्वोत्तमं सर्वैः प्राप्तुमर्हं नैरन्तर्येण सर्वव्यापिनं विष्णुं जगदीश्वरं प्राप्नुवन्ति॥२१॥

पूर्वसूक्तोक्ताभ्यां पदार्थाभ्यां सहचारिणामश्विसवित्रग्निदेवीन्द्राणीवरुणान्यग्नायीद्यावापृथिवी-भूमिविष्णूनामर्थानामत्रप्रकाशितत्वात् पूर्वसूक्तेन सहास्य सङ्गतिरस्तीतिबोध्यम्॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये सप्तमो वर्गः॥७॥

प्रथमे मण्डले पञ्चमेऽनुवाके द्वाविंशं सूक्तं च समाप्तम्॥२२॥

पदार्थः-(**विष्णोः**) व्यापक जगदीश्वर का (**यत्**) जो उक्त (**परमम्**) सब उत्तम गुणों से प्रकाशित (**पदम्**) प्राप्त होने योग्य पद है (**तत्**) उसको (**विपन्यवः**) अनेक प्रकार के जगदीश्वर के गुणों की प्रशंसा करनेवाले (**जागृवांसः**) सत्कर्म में जागृत (**विप्रासः**) बुद्धिमान् सज्जन पुरुष हैं, वे ही (**समिन्धते**) अच्छे प्रकार प्रकाशित करके प्राप्त होते हैं॥२१॥

भावार्थः-जो मनुष्य अविद्या और अधर्माचरणरूप नींद को छोड़कर विद्या धर्माचरण में जाग रहे हैं, वे ही सच्चिदानन्दस्वरूप सब प्रकार से उत्तम सबको प्राप्त होने योग्य निरन्तर सर्वव्यापी विष्णु अर्थात् जगदीश्वर को प्राप्त होते हैं॥२१॥

पहिले सूक्त में जो दो पदों के अर्थ कहे थे उनके सहचारि अश्वि, सविता, अग्नि, देवी, इन्द्राणी, वरुणानी, अग्नायी, द्यावापृथिवी, भूमि, विष्णु और इनके अर्थों का प्रकाश इस सूक्त में किया है, इससे पहिले सूक्त के साथ इस सूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये।

इसके आगे सायण और विलसन आदि विषय में जो यह सूक्त के अन्त में खण्डन द्योतक पङ्क्ति लिखते हैं, सो न लिखी जायेगी, क्योंकि जो सर्वथा अशुद्ध है, उसको बारंबार लिखना पुनरुक्त और निरर्थक है, जहाँ कहीं लिखने योग्य होगा, वहाँ तो लिखा ही जायेगा, परन्तु इतने लेख से यह अवश्य जानना कि ये टीका वेदों की व्याख्या तो नहीं हैं, किन्तु इनको व्यर्थ दूषित करनेहारी हैं॥

इति १.२ सप्तमो वर्गः॥

प्रथमे मण्डले पञ्चमेऽनुवाके द्वाविंशं सूक्तं च समाप्तम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य चतुर्विंशत्यृचस्य त्रयोविंशस्य सूक्तस्य काण्वो मेधातिथिर्ऋषिः। १ वायुः; २,३ इन्द्रवायू; ४-६ मित्रावरुणौ, ७-९ इन्द्रोमरुत्वान्; १०-१२ विश्वेदेवाः, १३-१५ पूषा; १६-२२ आपः; २३,२४ अग्निश्च देवताः। १-१८ गायत्री; १९ पुर उष्णिक्; २० अनुष्टुप्; २१ प्रतिष्ठा; २२-२४ अनुष्टुप् च छन्दांसि। १-१८ षड्जः; १९ ऋषभः; २० गान्धारः। २१ षड्जः; २२-२४ गान्धारश्च स्वरः॥

तत्रादिमेन वायुगुणा उपदिश्यन्ते।

अब तेईसवें सूक्त का आरम्भ है, इसके पहिले मन्त्र में वायु के गुण प्रकाशित किये हैं-

तीव्राः सोमास आ गह्याशीर्वन्तः सुता इमे।

वायो तान् प्रस्थितान् पिब॥१॥

तीव्राः। सोमासः। आ। गहि। आशीःऽवन्तः। सुताः। इमे। वायो इति। तान्। प्रऽस्थितान्। पिब॥१॥

पदार्थः-(**तीव्राः**) तीक्ष्णवेगाः (**सोमासः**) सूयन्त उत्पद्यन्ते ये ते पदार्थाः। अत्र **अर्तिस्तुसुहुसृ०** (उणा०१.१४०) अनेन षु धातोर्मन् प्रत्ययः। **आज्जसेरसुग्** इत्यसुक् च। (**आ**) सर्वतोऽर्थे (**गहि**) प्राप्नोति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट्। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च। (**आशीर्वन्तः**) आशिषः प्रशस्ताः कामना भवन्ति येषां ते। अत्र **शासइत्वे आशासः क्वावुपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०६.४.३४) अनेन वार्त्तिकेनाशीरिति सिद्धम्। ततः प्रशंसार्थे मतुप्। **छन्दसीर** इति वत्वञ्च। सायणाचार्येण **'श्रीञ् पाके'** इत्यस्मादिदं पदं साधितं तदिदं भाष्यविरोधादशुद्धमस्तीति बोध्यम्। (**सुताः**) उत्पन्नाः (**इमे**) प्रत्यक्षा अप्रत्यक्षाः (**वायो**) पवनः (**तान्**) सर्वान् (**प्रस्थितान्**) इतस्ततश्चलितान् (**पिब**) पिबत्यन्तःकरोति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च॥१॥

अन्वयः-य इमे तीव्रा आशीर्वन्तः सुताः सोमासः सन्ति तान् वायुरागहि समन्तात् प्राप्नोत्ययमेव तान् प्रस्थितान् पिबान्तःकरोति॥१॥

भावार्थः-प्राणिनो यान् प्राप्तुमिच्छन्ति यान् प्राप्ता सन्त आशीर्वन्तो भवन्ति, तान् सर्वान् वायुरेव प्रापय्य स्वस्थान् करोति, येषु पदार्थेषु तीक्ष्णाः कोमलाश्च गुणाः सन्ति, तान् यथावद्विज्ञाय मनुष्या उपयोगं गृह्णीयुरिति॥१॥

पदार्थः-जो (**इमे**) (**तीव्राः**) तीक्ष्णवेगयुक्त (**आशीर्वन्तः**) जिनकी कामना प्रशंसनीय होती है (**सुताः**) उत्पन्न हो चुके वा (**सोमासः**) प्रत्यक्ष में होते हैं (**तान्**) उन सबों को (**वायो**) पवन (**आगहि**) सर्वथा प्राप्त होता है तथा यही उन (**प्रस्थितान्**) इधर-उधर अति सूक्ष्मरूप से चलायमानों को (**पिब**) अपने भीतर कर लेता है, जो इस मन्त्र में **'आशीर्वन्तः'** इस पद को सायणाचार्य ने **'श्रीञ् पाके'** इस धातु का सिद्ध किया है, सो भाष्यकार की व्याख्या से विरुद्ध होने से अशुद्ध ही है।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-प्राणी जिनको प्राप्त होने की इच्छा करते और जिनके मिलने में श्रद्धालु होते हैं, उन सबों को पवन ही प्राप्त करके यथावत् स्थिर करता है, इससे जिन पदार्थों के तीक्ष्ण वा कोमल गुण हैं, उन को यथावत् जानके मनुष्य लोग उन से उपकार लेवें॥१॥

अथ परस्परानुषङ्गिणावुपदिश्येते।

अब अगले मन्त्र में परस्पर संयोग करने वाले पदार्थों का प्रकाश किया है-

उभा देवा दिविस्पृशेन्द्रवायू हवामहे।

अस्य सोमस्य पीतये॥२॥

उभा। देवा। दिविस्पृशा। इन्द्रवायू इति। हवामहे। अस्य। सोमस्य। पीतये॥२॥

पदार्थः-(**उभा**) द्वौ। अत्र त्रिषु प्रयोगेषु **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**देवा**) दिव्यगुणौ (**दिविस्पृशा**) यौ प्रकाशयुक्त आकाशे यानानि स्पर्शयतस्तौ। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः (**इन्द्रवायू**) अग्निपवनौ (**हवामहे**) स्पर्द्धामहे। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति सम्प्रसारणम्। (**अस्य**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षस्य (**सोमस्य**) सूयन्ते पदार्था यस्मिन् जगति तस्य (**पीतये**) भोगाय॥२॥

अन्वयः-वयमस्य सोमस्य पीतये दिविस्पृशा देवोभेन्द्रवायू हवामहे॥२॥

भावार्थः-योऽग्निर्वायुना प्रदीप्यते वायुरग्निना चेति परस्परमाकांक्षितौ सहायकारिणौ स्तो मनुष्या युक्त्या सदैव सम्प्रयोज्य साधयित्वा पुष्कलानि सुखानि प्राप्नुवन्ति तौ कुतो न जिज्ञासितव्यौ॥२॥

पदार्थः-हम लोग (**अस्य**) इस प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष (**सोमस्य**) उत्पन्न करने वाले संसार के सुख के (**पीतये**) भोगने के लिये (**दिविस्पृशा**) जो प्रकाशयुक्त आकाश में विमान आदि यानों को पहुंचाने और (**देवा**) दिव्यगुण वाले (**उभा**) दोनों (**इन्द्रवायू**) अग्नि और पवन हैं, उनको (**हवामहे**) साधने की इच्छा करते हैं॥२॥

भावार्थः-जो अग्नि पवन और जो वायु अग्नि से प्रकाशित होता है, जो ये दोनों परस्पर आकांक्षायुक्त अर्थात् सहायकारी हैं, जिनसे सूर्य्य प्रकाशित होता है, मनुष्य लोग जिनको साध और युक्ति के साथ नित्य क्रियाकुशलता में सम्प्रयोग करते हैं, जिनके सिद्ध करने से मनुष्य बहुत से सुखों को प्राप्त होते हैं, उनके जानने की इच्छा क्यों न करनी चाहिये॥२॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्रवायू मनोजुवा विप्रा हवन्त ऊतये।

सहस्राक्षा धियस्पती॥३॥

इन्द्रावायू इति। मनःऽजुवा। विप्राः। हवन्ते। ऊतये। सहस्रऽअक्षा। धियः। पती इति॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**इन्द्रवायू**) विद्युत्पवनौ (**मनोजुवा**) यौ मनोवद्वेगेन जवेते। तौ अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः **क्विप् च** इति क्विप् प्रत्ययः। (**विप्राः**) विद्वांसः (**हवन्ते**) गृह्णन्ति। व्यत्ययेनात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुर्न। (**ऊतये**) क्रियासिद्धीच्छायै (**सहस्राक्षा**) सहस्राण्यसंख्यातान्यक्षीणि साधनानि याभ्यां तौ (**धियः**) शिल्पकर्मणः (**पती**) पालयितारौ। अत्र **षष्ठ्याः पति पु०** (अष्टा०८.३.५३) अनेन विसर्जनीयस्य सकारादेशः॥३॥

अन्वयः-विप्रा ऊतये यौ सहस्राक्षौ धियस्पती मनोजुवान्द्रिवायू हवन्ते, तौ कथं नान्यैरपि जिज्ञासितव्यौ॥३॥

भावार्थः-विद्वद्भिः शिल्पविद्यासिद्धये असंख्यातव्यवहारहेतू वेगादिगुणयुक्तौ विद्युद्वायू संसाध्याविति॥३॥

पदार्थः-(**विप्राः**) विद्वान् लोग (**ऊतये**) क्रियासिद्धि की इच्छा के लिये जो (**सहस्राक्षा**) जिन से असंख्यात अक्ष अर्थात् इन्द्रियवत् साधन सिद्ध होते (**धियः**) शिल्प कर्म के (**पती**) पालने और (**मनोजुवा**) मन के समान वेगवाले हैं उन (**इन्द्रवायू**) विद्युत् और पवन को (**हवन्ते**) ग्रहण करते हैं, उनके जानने की इच्छा अन्य लोग भी क्यों न करें॥३॥

भावार्थः-विद्वानों को उचित है कि शिल्पविद्या की सिद्धि के लिये असंख्यात व्यवहारों को सिद्ध कराने वाले वेग आदि गुणयुक्त बिजुली और वायु के गुणों की क्रियासिद्धि के लिये अच्छे प्रकार सिद्धि करनी चाहिये॥३॥

एतद्विद्याप्रापकौ प्राणौदानौ स्त इत्युपदिश्यते।

इस विद्या के प्राप्त कराने वाले प्राण और उदान हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

मि॒त्रं व॒यं ह॑वामहे॒ वरु॑णं॒ सोम॑पीतये।

ज॒ज्ञा॒ना पू॒तद॑क्षसा॥४॥

मि॒त्रम्। व॒यम्। ह॒वा॒म॒हे॒। वरु॑णम्। सोम॑ऽपीतये। ज॒ज्ञा॒ना। पू॒तऽद॑क्षसा॥४॥

पदार्थः-(**मित्रम्**) बाह्याभ्यन्तरस्थं जीवनहेतुं प्राणम् (**वयम्**) पुरुषार्थिनो मनुष्याः (**हवामहे**) गृह्णीमः। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुर्न। (**वरुणम्**) ऊर्ध्वगमनबलहेतुमुदानं वायुम् (**सोमपीतये**) सोमानामनुकूलानां सुखादिरसयुक्तानां पदार्थानां पीतिः पानं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै। अत्र **सहसुपे**ति समासः (**जज्ञाना**) अवबोधहेतू (**पूतदक्षसा**) पूतं पवित्रं दक्षोबलं याभ्यां तौ। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः॥४॥

अन्वयः-वयं यौ सोमपीतये पूतदक्षसौ जज्ञानौ मित्रं वरुणं च हवामहे, तौ युष्माभिरपि कुतो न वेदितव्यौ॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-नैव मनुष्याणां प्राणोदानाभ्यां विना कदापि सुखभोगो बलं च सम्भवति, तस्मादेतयोः सेवनविद्या यथावद्वेद्यास्ति॥४॥

पदार्थ:-(**वयम्**) हम पुरुषार्थी लोग जो (**सोमपीतये**) जिसमें सोम अर्थात् अपने अनुकूल सुखों को देने वाले रसयुक्त पदार्थों का पान होता है, उस व्यवहार के लिये (**पूतदक्षसा**) पवित्र बल करने वाले (**जज्ञाना**) विज्ञान के हेतु (**मित्रम्**) जीवन के निमित्त बाहर वा भीतर रहने वाले प्राण और (**वरुणम्**) जो श्वासरूप ऊपर को आता है, उस बल करने वाले उदान वायु को (**हवामहे**) ग्रहण करते हैं, उनको तुम लोगों को भी क्यों न जानना चाहिये॥४॥

भावार्थ:-मनुष्यों को प्राण और उदान वायु के विना सुखों का भोग और बल का सम्भव कभी नहीं हो सकता, इस हेतु से इनके सेवन की विद्या को ठीक-ठीक जानना चाहिये॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते।

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

ऋ॒तेन॒ यावृ॑ता॒वृधा॑वृ॒तस्य॒ ज्योति॑ष॒स्पती॑। ता मि॒त्रावरु॑णा हुवे॥५॥८॥

ऋ॒तेन॑। यौ। ऋ॒त॒ऽवृधौ॑। ऋ॒तस्य॑। ज्योति॑षः। पती॒ इति॑। ता। मित्रावरु॑णा। हु॒वे॒॥५॥

पदार्थ:-(**ऋतेन**) सत्यरूपेण ब्रह्मणा निर्मितौ सन्तौ (**यौ**) (**ऋतावृधौ**) ऋतं सत्यं कारणं जलं वा वर्द्धयतस्तौ। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घश्च। (**ऋतस्य**) यथार्थस्वरूपस्य (**ज्योतिषः**) प्रकाशस्य (**पती**) पालयितारौ। अत्र **षष्ठ्याः पतिपुत्रपृष्ठपार०** (अष्टा०८.३.५३) अनेन विसर्जनीयस्य सकारादेशः। (**ता**) तौ (**मित्रावरुणा**) मित्रश्च वरुणश्च द्वौ सूर्यवायू। अत्र **देवताद्वन्द्वे च।** (अष्टा०६.३.२६) अनेन पूर्वपदस्यानङादेशः। अत्रोभयत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**हुवे**) आददे। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च॥५॥

अन्वय:-अहं यावृतेन जगदीश्वरेणोत्पाद्य धारितावृतावृधावृतस्य ज्योतिषस्पती मित्रावरुणौ स्तस्तौ हुवे॥५॥

भावार्थ:-नैव सूर्यवायुभ्यां विना जलज्योतिषोरुत्पत्तेः सम्भवोऽस्ति नैव चेश्वरोत्पादनेन विना सूर्य्यवाय्वोरुत्पत्तिर्भवितुं शक्या, न चैताभ्यां विना मनुष्याणां व्यवहारसिद्धिर्भवितुमर्हतीति॥५॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयोऽध्यायेऽष्टमो वर्गः॥८॥

पदार्थ:-मैं (**यौ**) जो (**ऋतेन**) परमेश्वर ने उत्पन्न करके धारण किये हुए (**ऋतावृधौ**) जल को बढ़ाने और (**ऋतस्य**) यथार्थ स्वरूप (**ज्योतिषः**) प्रकाश के (**पती**) पालन करने वाले (**मित्रावरुणौ**) सूर्य और वायु हैं, उनको (**हुवे**) ग्रहण करता हूं॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-न सूर्य और वायु के विना जल और ज्योति अर्थात् प्रकाश की योग्यता, न ईश्वर के उत्पादन किये विना सूर्य्य और वायु की उत्पत्ति का सम्भव और न इनके विना मनुष्यों के व्यवहारों की सिद्धि हो सकती है॥५॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्यायेऽष्टमो वर्गः समाप्तः॥६॥

पुनस्तौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते।

फिर वे क्या करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

वरु॑णः प्रावि॒ता भु॑वन्मि॒त्रो विश्वा॑भिरू॒तिभिः॑।

कर॑तां नः सु॒राध॑सः॥६॥

वरु॑णः। प्र॒ऽअ॒वि॒ता। भु॒व॒त्। मि॒त्रः। विश्वा॑भिः। ऊ॒तिऽभिः॑। कर॑ताम्। न॒ः। सु॒ऽराध॑सः॥६॥

पदार्थः-(**वरुणः**) बाह्याभ्यन्तरस्थो वायुः (**प्राविता**) सुखप्रापकः (**भुवत्**) भवति। अत्र लडर्थे लेट् **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **भूसुवोस्तिङि** (अष्टा०७.३.८८) अनेन गुणनिषेधः। (**मित्रः**) सूर्य्यः। अत्र **अमिचिमिश०** (उणा०४.१६४) अनेन क्त्रः प्रत्ययः। (**विश्वाभिः**) सर्वाभिः (**ऊतिभिः**) रक्षणादिभिः कर्मभिः (**करताम्**) कुरुतः। अत्रापि लडर्थे लोट्। विकरणव्यत्ययश्च। (**नः**) अस्मान् (**सुराधसः**) शोभनानि विद्याचक्रवर्त्तिराज्यसंम्बन्धीनि राधांसि धनानि येषां तानेवं भूतान्॥६॥

अन्वयः-यथायं सुयुक्त्या सेवितो वरुणो विश्वाभिरूतिभिः सर्वैः पदार्थैः प्राविता भुवत् भवति मित्रश्च यौ नोस्मान् सुराधसः करताम् कुरुतस्तमादेतावस्माभिरप्येवं कथं न परिचर्य्यौ वर्त्तेते॥६॥

भावार्थः-यस्मादेतयोः सकाशेन सर्वेषां पदार्थानां क्षणादयो व्यवहारास्सम्भवन्त्यस्माद्विद्वांस एनाभ्यां बहूनि कार्य्याणि संसाध्योत्तमानि धनानि प्राप्नुवन्तीति॥६॥

पदार्थः-जैसे यह अच्छे प्रकार सेवन किया हुआ (**वरुणः**) बाहर वा भीतर रहनेवाला वायु (**विश्वाभिः**) सब (**ऊतिभिः**) रक्षा आदि निमित्तों से सब प्राणि या पदार्थों को करके (**प्राविता**) सुख प्राप्त करने वाला (**भुवत्**) होता है (**मित्रश्च**) और सूर्य्य भी जो (**नः**) हम लोगों को (**सुराधसः**) सुन्दर विद्या और चक्रवर्त्ति राज्यसम्बन्धी धनयुक्त (**करताम्**) करते हैं, जैसे विद्वान् लोग इन से बहुत कार्य्यों को सिद्ध करते हैं, वैसे हम लोग भी इसी प्रकार इन का सेवन क्यों न करें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिसलिये इन उक्त वायु और सूर्य के आश्रय करके सब पदार्थों के रक्षा आदि व्यवहार सिद्ध होते हैं, इसलिये विद्वान् लोग भी इनसे बहुत कार्य्यों को सिद्ध करके उत्तम-उत्तम धनों को प्राप्त होते हैं॥६॥

अथ वायुसहचारीन्द्रगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में वायु के सहचारी इन्द्र के गुण उपदेश किये हैं-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

म॒रुत्व॑न्तं हवामह॒ इन्द्र॒मा सोम॑पीतये।

स॒जूर्ग॒णेन॑ तृम्पतु॥७॥

म॒रुत्व॑न्तम्। ह॒वा॒म॒हे॒। इन्द्र॑म्। आ। सोम॑ऽपीतये। स॒ऽजूः। ग॒णेन॑। तृ॒म्प॒तु॥७॥

पदार्थः-(**मरुत्वन्तम्**) मरुतः सम्बन्धिनो विद्यन्ते यस्य तम्। अत्र सम्बन्धेऽर्थे मतुप्। **तसौ मत्वर्थे।** (अष्टा०१.४.१९) इति भत्वाज्जस्त्वाभावः। (**हवामहे**) गृह्णीमः। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुर्न। (**इन्द्रम्**) विद्युतम् (**आ**) समन्तात् (**सोमपीतये**) प्रशस्तपदार्थभोगनिमित्ताय (**सजूः**) समानं सेवनं यस्य सः। इदं जुषी इत्यस्य क्विबन्तं रूपं, **समानस्य छन्दस्य०** इति समानस्य सकारादेशश्च। (**गणेन**) वायुसमूहेन (**तृम्पतु**) प्रीणयति। अत्र लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या यथाऽस्मिन् संसारे वयं सोमपीतये यं मरुत्वन्तमिन्द्रं हवामहे, यः सजूर्गणेनास्मानातृम्पतु समन्तात् तर्पयति तथा तं यूयमपि सेवध्वम्॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्नैव कदाचिदपि सहकारिणा वायुना विनाऽग्निः प्रदीपयितुं शक्यते, न चैवंभूतया विद्युता विना कस्यचित् पदार्थस्य वृद्धिः सम्भवतीति वेद्यम्॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जैसे इस संसार में हम लोग (**सोमपीतये**) पदार्थों के भोगने के लिये जिस (**मरुत्वन्तम्**) पवनों के सम्बन्ध से प्रसिद्ध होने वाली (**इन्द्रम्**) बिजुली को (**हवामहे**) ग्रहण करते हैं (**सजूः**) जो सब पदार्थों में एकसी वर्तने वाली (**गणेन**) पवनों के समूह के साथ (**नः**) हम लोगों को (**आतृम्पतु**) अच्छे प्रकार तृप्त करती है, वैसे उसको तुम लोग भी सेवन करो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जिस सहायकारी पवन के विना अग्नि कभी प्रज्वलित होने को समर्थ और उक्त प्रकार बिजुली रूप अग्नि के विना किसी पदार्थ की बढ़ती का सम्भव नहीं हो सकता, ऐसा जानें॥७॥

अथ कीदृशा मरुद्गणा इत्युपदिश्यते।

अब वे पवनों के समूह किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इन्द्र॑ज्येष्ठा॒ मरु॑द्ग॒णा देवा॑सः॒ पूष॑रातयः।

विश्वे॒ मम॑ श्रुता॒ हव॑म्॥८॥

इन्द्र॑ऽज्येष्ठाः। मरुत्ऽगणाः। देवा॑सः। पूष॑ऽरातयः। विश्वे॑। मम॑। श्रु॒त॒। हव॑म्॥८॥

पदार्थः-(**इन्द्रज्येष्ठाः**) इन्द्रः सूर्य्यो ज्येष्ठः प्रशंस्यो येषां ते (**मरुद्गणाः**) मरुतां समूहाः (**देवासः**) दिव्यगुणविशिष्टाः (**पूषरातयः**) पूष्णः सूर्याद् रातिर्दानं येषां ते (**विश्वे**) सर्वे (**मम**) (**श्रुत**) श्रावयन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थो **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुग् **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। (**हवम्**) कर्तव्यं शब्दव्यवहारम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये पूषरातय इन्द्रज्येष्ठा देवासो विश्वे मरुद्गणा मम हवं श्रुत श्रावयन्ति ते युष्माकमपि॥८॥

भावार्थः-नैव कश्चिदपि वायुगणेन विना कथनं श्रवणं पुष्टिं च प्राप्तुं शक्नोति। योऽयं सूर्य्यलोको महान् वर्त्तते यस्य य एव प्रदीपनहेतवः सन्ति, योऽग्निरूप एवास्ति नैतैर्विद्युतया च विना कश्चिद्वाचमपि चालयितुं शक्नोतीति॥८॥

पदार्थः-जो **(पूषरातयः)** सूर्य्य के सम्बन्ध से पदार्थों को देने **(इन्द्रज्येष्ठाः)** जिनके बीच में सूर्य्य बड़ा प्रशंसनीय हो रहा है और **(देवासः)** दिव्य गुण वाले **(विश्वे)** सब **(मरुद्गणाः)** पवनों के समूह **(मम)** मेरे **(हवम्)** कार्य्य करने योग्य शब्द व्यवहार को **(श्रुत)** सुनाते हैं, वे ही आप लोगों को भी॥८॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य जिन पवनों के विना कहना, सुनना और पुष्ट होनादि व्यवहारों को प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता। जिन के मध्य में सूर्य्य लोक सब से बड़ा विद्यमान, जो इसके प्रदीपन करानेवाले हैं, जो यह सूर्य्य लोक अग्निरूप ही है, जिन और जिस बिजुली के विना कोई भी प्राणी अपनी वाणी के व्यवहार करने को भी समर्थ नहीं हो सकता, इत्यादि इन सब पदार्थों की विद्या को जान के मनुष्यों को सदा सुखी होना चाहिये॥८॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

हत वृत्रं सुदानव इन्द्रेण सहसा युजा।

मा नो दुःशंस ईशत॥९॥

हत। वृत्रम्। सुऽदानवः। इन्द्रेण। सहसा। युजा। मा। नः। दुःऽशंसः। ईशत॥९॥

पदार्थः-**(हत)** घ्नन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। **(वृत्रम्)** मेघम् **(सुदानवः)** शोभनं दानं येभ्यो मरुद्भ्यस्ते। अत्र **दाभाभ्यां नुः।** (उणा०३.३१) अनेन नुः प्रत्ययः। **(इन्द्रेण)** सूर्य्येण विद्युता वा **(सहसा)** बलेन। **सह इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(युजा)** यो युनक्ति मुहूर्त्तादिकालावयवपदार्थैः सह तेन संयुक्ताः सन्तः **(मा)** निषेधार्थे **(नः)** अस्मान् **(दुःशंसः)** दुःखेन शंसितुं योग्यास्तान् **(ईशत)** समर्थयत। अत्र लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च॥९॥

अन्वयः-हे विद्वांसो यूयं ये सुदानवो वायवः सहसा बलेन युजेन्द्रेण संयुक्ता सन्तो वृत्रं हत घ्नन्ति, तैर्नोऽस्मान् दुःशंसो मेशत दुःखकारिणः कदापि मा भवत॥९॥

भावार्थः-वयं यथावत्पुरुषार्थं कृत्वेश्वरमुपास्याचार्य्यान् प्रार्थयामो ये वायवः सूर्य्यस्य किरणैर्वा विद्युता सह मेघमण्डलस्थं जलं छित्वा निपात्य पुनः पृथिव्या सकाशादुत्थाप्योपरि नयन्ति, तद्विद्या मनुष्यैः प्रयत्नेन विज्ञातव्येति॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! आप जो **(सुदानवः)** उत्तम पदार्थों को प्राप्त कराने **(सहसा)** बल और **(युजा)** अपने आनुषङ्गी **(इन्द्रेण)** सूर्य्य वा बिजुली के साथी होकर **(वृत्रम्)** मेघ को **(हत)** छिन्न-भिन्न करते हैं, उनसे **(नः)** हम लोगों के **(दुःशंसः)** दुःख कराने वाले **(मा) (ईशत)** कभी मत हूजिये॥९॥

भावार्थः-हम लोग ठीक पुरुषार्थ और ईश्वर की उपासना करके विद्वानों की प्रार्थना करते हैं कि जिससे हम लोगों को जो पवन, सूर्य्य की किरण वा बिजुली के साथ मेघमण्डल में रहने वाले जल को छिन्न-भिन्न और वर्षा करके और फिर पृथिवी से जल समूह को उठाकर ऊपर को प्राप्त करते हैं, उनकी विद्या मनुष्यों को प्रयत्न से अवश्य जाननी चाहिये॥९॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

विश्वा॑न् दे॒वान् ह॑वामहे म॒रुत॑ः सोम॑पीतये।

उ॒ग्रा ही पृश्नि॑मातरः॥१०॥९॥

विश्वा॑न्। दे॒वान्। ह॒वा॒म॒हे॒। म॒रुत॑ः। सोम॑ऽपीतये। उ॒ग्राः। हि। पृश्नि॑ऽमातरः॥१०॥

पदार्थः-**(विश्वान्)** सर्वान् **(देवान्)** दिव्यगुणसाहित्येनोत्तमगुणप्रकाशकान् **(हवामहे)** विद्यासिद्धये स्पर्द्धामहे। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति सम्प्रसारणम्। **(मरुतः)** ज्ञानक्रियानिमित्तेन शिल्पव्यवहारप्रापकान्। **मरुत इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते **(सोमपीतये)** पदार्थानां यथावद्भोगाय **(उग्राः)** तीव्रसंवेगादिगुणसहितः **(हि)** हेत्वर्थे **(पृश्निमातरः)** पृश्निराकाशमन्तरिक्षं मातोत्पत्तिनिमित्तं येषां ते। **पृश्निरिति साधारणनामसु पठितम्।** (निघं०१.४)॥१०॥

अन्वयः-हि यतो विद्यां चिकीर्षवो वयं य उग्राः पृश्निमातरः सन्ति, तस्मादेतान् विश्वान् देवान् मरुतो हवामहे॥१०॥

भावार्थः-यत एत आकाशादुत्पन्ना वायवो यत्र तत्र गमनागमनकर्त्तारस्तीक्ष्णस्वभावास्सन्त्यत एव विद्वांसः कार्य्यार्थं तान् स्वीकुर्वन्ति॥१०॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये नवमो वर्गः॥

पदार्थः-विद्या की इच्छा करने वाले हम लोग **(हि)** जिस कारण से जो ज्ञान क्रिया के निमित्त से शिल्प व्यवहारों को प्राप्त कराने वाले **(उग्राः)** तीक्ष्णता वा श्रेष्ठ वेग के सहित और **(पृश्निमातरः)** जिनकी उत्पत्ति का निमित्त आकाश वा अन्तरिक्ष है, इससे उन **(विश्वान्)** सब **(देवान्)** दिव्यगुणों के सहित उत्तम गुणों के प्रकाश कराने वाले वायुओं को **(हवामहे)** उत्तम विद्या की सिद्धि के लिये जानना चाहते हैं॥१०॥

भावार्थः-जिससे यह वायु आकाश ही से उत्पन्न आकाश में आने-जाने और तेज स्वभाव वाले हैं, इसी से विद्वान् लोग कार्य्य के अर्थ इनका स्वीकार करते हैं॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति प्रथमाष्टक द्वितीयाध्याये नवमो वर्गः॥

अथाग्रिमे मन्त्रे वायुविद्युद्गुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में पवन और बिजुली के गुण उपदेश किये हैं-

जयंतामिव तन्यतुर्मरुतामेति धृष्णुया।

यच्छुभं याथना नरः॥११॥

जयंताम्ऽइव। तन्यतुः। मरुताम्। एति। धृष्णुऽया। यत्। शुभम्। याथन। नरः॥११॥

पदार्थः-(**जयतामिव**) विजयकारिणां शूराणामिव (**तन्यतुः**) विस्तृतवेगस्वभावा विद्युत्। अत्र **ऋतन्यञ्जिवन्यञ्ज्यर्पि०** (उणा०४.२) अनेन **'तन'** धातोर्यतुच् प्रत्ययः (**मरुताम्**) वायूनां सङ्गेन (**एति**) गच्छति (**धृष्णुया**) दृढत्वादिगुणयुक्ता। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति सोः स्थाने याच् आदेशः (**यत्**) यावत् (**शुभम्**) कल्याणयुक्तं सुखं तावत्सर्वं (**याथन**) प्राप्नुत। अत्र तकारस्य स्थाने थनादेशोऽ**न्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घश्च। (**नरः**) ये नयन्ति धर्म्यं शिल्पसमूहं च ते नरस्तत्सम्बोधने। अत्र **नयतेर्डिच्च।** (उणा०२.१००) अनेन ऋः प्रत्ययष्टिलोश्च॥११॥

अन्वयः-हे नरा! यूयं या जयतां योद्धॄणां सङ्गेन राजा शत्रुविजयमेतीव मरुतां सम्प्रयोगेण धृष्णुया तन्यतुर्वेगमेत्य मेघं तपति तत्सम्प्रयोगेण यच्छुभं तत्सर्वं याथन प्राप्नुत॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यतो विद्वांसो शूरवीरसेनया शत्रुविजयं यथा च वायुघर्षणविद्यया विद्युद्यन्त्रचालनेन दूरस्थान् देशान् गत्वाऽग्नेयास्त्रादिसिद्धिं च कृत्वा सुखानि प्राप्नुवन्ति, तथैव युष्माभिरपि विज्ञानपुरुषार्थाभ्यामेतैर्व्यावहारिकपारमार्थिके सुखे नित्ये वर्द्धितव्ये॥११॥

पदार्थः-हे (**नरः**) धर्मयुक्त शिल्पविद्या के व्यवहारों को प्राप्त करने वाले मनुष्यो! आप लोग भी (**जयतामिव**) जैसे विजय करने वाले योद्धाओं के सहाय से राजा विजय को प्राप्त होता और जैसे (**मरुताम्**) पवनों के संग से (**धृष्णुया**) दृढ़ता आदि गुणयुक्त (**तन्यतुः**) अपने वेग को अति शीघ्र विस्तार करने वाली बिजुली मेघ को जीतती है, वैसे (**यत्**) जितना (**शुभम्**) कल्याणयुक्त सुख है, उस सबको प्राप्त हूजिये॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे विद्वान् लोग शूरवीरों को सेना से शत्रुओं के विजय वा जैसे पवनों के घिसने से बिजुली के यन्त्र को चलाकर दूरस्थ देशों को जा वा आग्नेयादि अस्त्रों की सिद्धि को करके सुखों को प्राप्त होते हैं, वैसे ही तुमको भी विज्ञान वा पुरुषार्थ करके इनसे व्यावहारिक और पारमार्थिक सुखों को निरन्तर बढ़ाना चाहिये॥११॥

पुनः कीदृशा मरुत इत्युपदिश्यते।

फिर वे पवन किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हस्काराद् विद्युतस्पर्य्यतो जाता अवन्तु नः।

मरुतो मृळयन्तु नः॥१२॥

हस्कारात्। विऽद्युतः। परि। अतः। जाताः। अवन्तु। नः। मरुतः मृळयन्तु। नः॥१२॥

पदार्थः-(**हस्कारात्**) हसनं हस्तत्करोति येन तस्मात् (**विद्युतः**) विविधतया द्योतयन्ते यास्ताः (**परि**) सर्वतोभावे (**अतः**) हेत्वर्थे (**जाता**) प्रकटत्वं प्राप्ताः (**अवन्तु**) प्रापयन्ति। अत्र '**अव**' धातोर्गत्यर्थात् प्राप्त्यर्थो गृह्यते, लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**नः**) अस्मान् (**मरुतः**) वायवः (**मृळयन्तु**) सुखयन्ति। अत्रापि लडर्थे लोट्। (**नः**) अस्मान्॥१२॥

अन्वयः-वयं यतो हस्काराज्जाता विद्युतो नोस्मान् सुखान्यवन्तु प्रापयन्त्यतस्ताः परितः सर्वतः संसाधयेम। यतो मरुतो नोस्मान् मृडयन्तु सुखयन्त्यतस्तानपि कार्येषु सम्प्रयोजयेम॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यदा पूर्वं वायुविद्या ततो विद्युद्विद्या तदनन्तरं जलपृथिव्योषधि विद्याश्चैता विज्ञायन्ते तदा सम्यक् सुखानि प्रापयन्त इति॥१२॥

पदार्थः-हम लोग जिस कारण (**हस्कारात्**) अति प्रकाश से (**जाताः**) प्रकट हुई (**विद्युतः**) जो कि चपलता के साथ प्रकाशित होती हैं, वे बिजली (**नः**) हम लोगों के सुखों को (**अवन्तु**) प्राप्त करती हैं। जिसने उन को (**परि**) सब प्रकार से साधते और जिससे (**मरुतः**) पवन (**नः**) हम लोगों को (**मृळयन्तु**) सुखयुक्त करते हैं (**अतः**) इससे उनको भी शिल्प आदि कार्यों में (**परि**) अच्छे प्रकार से साधें॥१२॥

भावार्थः-मनुष्य लोग जब पहिले वायु फिर बिजुली के अनन्तर जल पृथिवी और ओषधी की विद्या को जानते हैं, तब अच्छे प्रकार सुखों को प्राप्त होते हैं॥१२॥

अथ सूर्यलोकगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में सूर्य्यलोक के गुण प्रकाशित किये हैं-

आ पूषञ्चित्रबर्हिषमाघृणे धरुणं दिवः॥

आजा नष्टं यथा पशुम्॥१३॥

आ। पूषन्। चित्रऽबर्हिषम्। आघृणे। धरुणम्। दिवः। आ। अज। नष्टम्। यथा। पशुम्॥१३॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**पूषन्**) पोषयतीति पूषा सूर्यलोकः। अत्रान्तर्गतो णिच **श्वनुक्षन्पूषन्प्लीहन्।** (उणा०१.१५९) अनेनायं निपातितः। (**चित्रबर्हिषम्**) चित्रमाश्चर्यं बर्हिरन्तरिक्षं भवति यस्मात्तत् (**आघृणे**) समन्तात् घृणयः किरणा दीप्तयो यस्य सः (**धरुणम्**) धारणकर्त्री पृथिवी (**दिवः**) स्वप्रकाशात् (**आ**) समन्तात् (**अज**) अजति प्रकाशं प्रक्षिप्य द्योतयति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**नष्टम्**) अदृश्यम् (**यथा**) येन प्रकारेण (**पशुम्**) गवादिकम्॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यथा कश्चित्पशुपालो नष्टं पशुं प्राप्य प्रकाशयति तथाऽयमाघृण आघृणिः पूषन्पूषा सूर्यलोको दिवश्चित्रबर्हिषं धरुणमन्तरिक्षं प्राप्याज समतात् प्रकाशयति॥१३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा पशुपाला अनेकैः कर्म्मभिः पशून् पोषित्वा दुग्धादिभिर्मनुष्यादीन् सुखयति तथैवायं सूर्यलोको विचित्रैर्लोकैर्युक्तामाकाशं तत्स्थान् पदार्थांश्च स्वस्य किरणैराकर्षणेन पोषित्वा सर्वान् प्राणिनः सुखयतीति॥१३॥

पदार्थः-जैसे कोई पशुओं का पालने वाला मनुष्य **(नष्टम्)** खोगये **(पशुम्)** गौ आदि पशुओं को प्राप्त होकर प्रकाशित करता है, वैसे यह **(आघृणे)** परिपूर्ण किरणों **(पूषन्)** पदार्थों को पुष्ट करने वाला सूर्यलोक **(दिवः)** अपने प्रकाश से **(चित्रबर्हिषम्)** जिससे विचित्र आश्चर्य्यरूप अन्तरिक्ष विदित होता है **(धरुणम्)** धारण करनेहारे भूगोलों को **(आज)** अच्छे प्रकार प्रकाश करता है॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पशुओं को पालने वाले अनेक काम करके, गो आदि पशुओं को पुष्ट करके, उनके दुग्ध आदि पदार्थों से मनुष्यों को सुखी करते हैं, वैसे ही यह सूर्य्यलोक चित्र-विचित्र लोकों से युक्त आकाश वा आकाश में रहने वाले पदार्थों को, अपनी किरण वा आकर्षण शक्ति से पुष्ट करके प्रकाशित करता है॥१३॥

अथ पूषन् शब्देनेश्वरस्य सर्वज्ञताप्रकाशः क्रियते॥

अब अगले मन्त्र में पूषन् शब्द से ईश्वर की सर्वज्ञता का प्रकाश किया है-

पूषा राजा॑नमाघृ॑णिरप॑गूढं गुहा॑ हितम्।

अवि॑न्दच्चित्रब॑र्हिषम्॥ १४॥

पूषा। राजा॑नम्। आघृ॑णिः। अप॑ऽगूढम्। गुहा॑। हितम्। अवि॑न्दत्। चित्रऽब॑र्हिषम्॥ १४॥

पदार्थः-**(पूषा)** यो जगदीश्वरः स्वाभिव्याप्त्या सर्वान् पदार्थान् पोषयति सः **(राजानम्)** प्राणं जीवं वा **(आघृणिः)** समन्ताद् घृणयो दीप्तयो यस्य सः **(अपगूढम्)** अपगतश्चासौ गूढश्च तम् **(गुहा)** गुहायामन्तरिक्षे बुद्धौ वा। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति डेराकारादेशः। **(हितम्)** स्थापितं वा **(अविन्दत्)** जानाति। अत्र लडर्थे लङ् **(चित्रबर्हिषम्)** चित्रमनेकविधं बर्हिरुत्तमं कर्म क्रियते येन तम्॥१४॥

अन्वयः-यतोऽयमाघृणिः पूषा परमेश्वरो गुहाहितं चित्रबर्हिषमपगूढं राजानमविन्दत्, जानाति तस्मात् सर्वशक्तिमान् वर्त्तते॥१४॥

भावार्थः-यतो जगत्स्रष्टेश्वरः प्रकाशमानं सर्वस्य पुष्टिहेतुं हृदयस्थं प्राणं जीवं चापि जानाति तस्मात् सर्वज्ञोऽस्ति॥१४॥

पदार्थः-जिससे यह **(आघृणिः)** पूर्ण प्रकाश वा **(पूषा)** जो अपनी व्याप्ति से सब पदार्थों को पुष्ट करता है, वह जगदीश्वर **(गुहा)** **(हितम्)** आकाश वा बुद्धि में यथायोग्य स्थापन किये हुए वा स्थित

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(चित्रबर्हिषम्) जो अनेक प्रकार के कार्य्य को करता **(अपगूढम्)** अत्यन्त गुप्त **(राजानम्)** प्रकाशमान प्राणवायु और जीव को **(अविन्दत्)** जानता है, इससे वह सर्वशक्तिमान् है॥१४॥

भावार्थः-जिस कारण जगत् का रचने वाला ईश्वर सबको पुष्ट करने हारे हृदस्यस्थ प्राण और जीव को जानता है, इससे सबका जानने वाला है॥१४॥

पुनस्तस्यैव गुणा उपदिश्यन्ते।

फिर अगले मन्त्र में उस ईश्वर ही के गुणों का उपदेश किया है-

उ॒तो स मह्य॒मिन्दु॑भि॒: षड्यु॒क्ताँ अ॑नु॒सेषि॑धत्।

गोभि॒र्यवं॒ न च॑र्कृषत्॥१५॥१०॥

उ॒तो इति॑। सः। मह्य॑म्। इन्दु॑ऽभिः। षट्। यु॒क्तान्। अ॒नु॒ऽसेषि॑धत्। गोभिः॑। यव॑म्। न। च॒र्कृ॒षत्॥१५॥

पदार्थः-**(उतो)** पक्षान्तरे **(सः)** जगदीश्वरः **(मह्यम्)** धर्मात्मने पुरुषार्थिने **(इन्दुभिः)** स्निग्धैः पदार्थैः सह **(षट्)** वसन्तादीनृतून् **(युक्तान्)** सुखसम्पादकान् **(अनुसेषिधत्)** पुनःपुनरनुकूलान् प्रापयेत्। अत्र यङ्लुगन्ताल्लेट् **सेधतेर्गतौ।** (अष्टा०८.३.११३) इत्यभ्यासस्य षत्वप्रतिषेधः। **उपसर्गादिति वक्तव्यं किं प्रयोजनम्। उपसर्गाद् या प्राप्तिस्तस्याः प्रतिषेधो यथा स्याद्, अभ्यासाद्या प्राप्तिस्तस्याः प्रतिषेधो मा भूदिति। स्तुम्भुसिवु०** (अष्टा०वा०८.३.११६) अत्र महाभाष्यकारेणोक्तम्। सायणाचार्येणेदमज्ञानान्न बुद्धमिति **(गोभिः)** गो हस्त्यश्वादिभिः सह **(यवम्)** यवादिकमन्नम् **(न)** इव **(चर्कृषत्)** पुनः पुनर्भूमिं कर्षेत्। अत्र यङ्लुगन्ताल्लेट्॥१५॥

अन्वयः-कृषीवलो भूमिं चर्कृषद्धान्यादिप्राप्त्यर्थं पुनः पुर्नभूमिं कर्षतो वायमीश्वरो मह्यमिन्दुभिस्सह वसन्तादीन् युक्तान् गोभिः सह यवमनुसेषिधत् पुनः पुनरनुगतं प्रापयेत् तस्मादहं तमेवेष्टं मन्ये॥१५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्य्यः कृषीवलो वा किरणैर्हलादिभिर्वा पुनः पुनर्भूमिमाकृष्य कर्षित्वा समुप्य धान्यादीनि प्राप्य वसन्तादीन् षड्ऋतून् सुखसंयुक्तान् करोति, तथेश्वरोऽप्यनुसमयं सर्वेभ्यो जीवेभ्यः कर्मानुसारेण रसोत्पादनविभजनेनर्तून् सुखसंपादकान् करोति॥१५॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये दशमो वर्ग॥१०॥

पदार्थः-जैसे खेती करने वाला मनुष्य हर एक अन्न की सिद्धि के लिये भूमि को **(चर्कृषत्)** वारंवार जोतता है **(न)** वैसे **(सः)** वह ईश्वर **(मह्यम्)** जो मैं धर्मात्मा पुरुषार्थी हूं, उसके लिये **(इन्दुभिः)** स्निग्ध मनोहर पदार्थों और वसन्त आदि **(षट्)** छः **(ऋतून्)** ऋतुओं को **(युक्तान्)** **(गोभिः)** गौ, हाथी और घोड़े आदि पशुओं के साथ सुखसंयुक्त और **(यवम्)** यव आदि अन्न को **(अनुसेषिधत्)** वारंवार हमारे अनुकूल प्राप्त करे, इससे मैं उसी को इष्टदेव मानता हूँ॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य वा खेती करने वाला किरण वा हल आदि से वारंवार भूमि को आकर्षित वा खन, बो और धान्य आदि की प्राप्ति कर सचिक्कनकर पदार्थों के सेवन के साथ वसन्त आदि छः ऋतुओं को सुखों से संयुक्त करता है, वैसे ईश्वर भी समय के अनुकूल सब जीवों को कर्मों के अनुसार रस को उत्पन्न वा ऋतुओं के विभाग से उक्त ऋतुओं को सुख देने वाली करता है॥१५॥

इति दशमो वर्गः॥

अथ जलगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में जल के गुण प्रकाशित किये हैं-

अ॒म्बयो॑ य॒न्त्यध्व॑भिर्जा॒मयो॑ अध्वरीय॒ताम्।

पृ॒ञ्च॒तीर्मधु॑ना॒ पयः॑॥१६॥

अ॒म्बयः॑। य॒न्ति॒। अध्व॑ऽभिः। जा॒मयः॑। अ॒ध्व॒रि॒ऽय॒ताम्। पृ॒ञ्च॒तीः। मधु॑ना। पयः॑॥१६॥

पदार्थः-(**अम्बयः**) रक्षणहेतव आपः (**यन्ति**) गच्छन्ति (**अध्वभिः**) मार्गैः (**जामयः**) बन्धव इव (**अध्वरीयताम्**) आत्मनोऽध्वरमिच्छतामस्माकम्। अत्र **न छन्दस्यपुत्रस्य।** (अष्टा०७.४.३५) **अपुत्रादीनामिति वक्तव्यम्** (अष्टा०वा०७.४.३५) इति वचनादीकारनिषेधो न भवति **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नियमात् **कव्यध्वरपृतनस्यर्चि लोपः।** (अष्टा०७.४.३९) इत्यकारलोपोऽपि न भवति (**पृञ्चतीः**) स्पर्शयन्त्यः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति पूर्वसवर्णादेशोऽन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**मधुना**) मधुरगुणेन सह (**पयः**) सुखकारकं रसम्॥१६॥

अन्वयः-यथा बन्धूनां जामयो बन्धवोऽनुकूलाचरणैः सुखानि सम्पादयन्ति, तथैवेमा अम्बय आपो अध्वरीयतामस्माकमध्वभिर्मधुना पयः पृञ्चतीः स्पर्शयन्त्यो यन्ति॥१६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा बन्धवः स्वबन्धून् सम्पोष्य सुखयन्ति, तथेमा आप उपर्य्यधो गच्छन्त्यः सत्यो मित्रवत् प्राणिनां सुखानि सम्पादयन्ति, नैताभिर्विना केषांचित् प्राण्यप्राणिनामुन्नतिः सम्भवति तस्मादेताः सम्यगुपयोजनीयाः॥१६॥

पदार्थः-जैसे भाइयों को (**जामयः**) भाई लोग अनुकूल आचरण सुख सम्पादन करते हैं, वैसे ये (**अम्बयः**) रक्षा करने वाले जल (**अध्वरीयताम्**) जो कि हम लोग अपने आप को यज्ञ करने की इच्छा करते हैं, उनको (**मधुना**) मधुरगुण के साथ (**पयः**) सुखकारक रस को (**अध्वभिः**) मार्गों से (**पृञ्चतीः**) पहुंचाने वाले (**यन्ति**) प्राप्त होते हैं॥१६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बन्धुजन अपने भाई को अच्छी प्रकार पुष्ट करके सुख करते हैं, वैसे ये जल ऊपर-नीचे जाते-आते हुए मित्र के समान प्राणियों के सुखों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सम्पादन करते हैं और इनके विना किसी प्राणी वा अप्राणी की उन्नति नहीं हो सकती। इससे ये रस को उत्पत्ति के द्वारा सब प्राणियों को माता पिता के तुल्य पालन करते हैं॥१६॥

पुनस्ताः कीदृश्य इत्युपदिश्यते।

फिर वे जल कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अमूर्या उप सूर्ये याभिर्वा सूर्य्यः सह।

ता नो हिन्वन्त्वध्वरम्॥१७॥

अमूः। याः। उप। सूर्य्ये। याभिः। वा। सूर्य्यः। सह। ताः। नः। हिन्वन्तु। अध्वरम्॥१७॥

पदार्थः-(**अमूः**) परोक्षाः (**याः**) आप (**उप**) सामीप्ये (**सूर्य्ये**) सूर्य्ये तत्प्रकाशमध्ये वा (**याभिः**) अद्भिः (**वा**) पक्षान्तरे (**सूर्यः**) सवितृलोकस्तत्प्रकाशो वा (**सह**) सङ्गे (**ताः**) आपः (**नः**) अस्माकम् (**हिन्वन्तु**) प्रीणयन्ति सेधयन्ति। अत्र लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**अध्वरम्**) अहिंसनीयं सुखरूपं यज्ञम्॥१७॥

अन्वयः-या अमूरापः सूर्य्ये तत्प्रकाशे वा वर्त्तते, याभिः सह सूर्य्यो वर्त्तते, ता नोऽस्माकमध्वरमुपहिन्वन्तूपसेधयन्ति॥१७॥

भावार्थः-यज्जलं पृथिव्यादयो मूर्त्तिमतो द्रव्यात् सूर्यकिरणैश्छन्नं संल्लघुत्वं प्राप्य सूर्याभिमुखं गच्छति, तदेवोपरिष्टाद् वृष्टिद्वाराऽऽगतं यानादिव्यवहारे यानेषु वा सुयोजितं सुखं वर्द्धयतीति॥१७॥

पदार्थः-(**याः**) जो (**अमूः**) जल दृष्टिगोचर नहीं होते (**सूर्य्ये**) सूर्य वा इसके प्रकाश के मध्य में वर्त्तमान हैं (**वा**) अथवा (**याभिः**) जिन जलों के (**सह**) साथ (**सूर्यः**) सूर्यलोक वर्त्तमान है (**ताः**) वे (**नः**) हमारे (**अध्वरम्**) हिंसारहित सुखरूप यज्ञ को (**उपहिन्वन्तु**) प्रत्यक्ष सिद्ध करते हैं॥१७॥

भावार्थः-जो जल पृथिवी आदि मूर्त्तिमान् पदार्थों से सूर्य्य की किरणों करके छिन्न-भिन्न अर्थात् कण-कण होता हुआ सूर्य के सामने ऊपर को जाता है, वही ऊपर से वृष्टि के द्वारा गिरा हुआ पान आदि व्यवहार वा विमान आदि यानों में अच्छे प्रकार संयुक्त किया हुआ सुख बढ़ाता है॥१७॥

पुनस्ताः कीदृश्य इत्युपदिश्यते।

फिर भी वे जल किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अपो देवीरुप ह्वये यत्र गावः पिबन्ति नः।

सिन्धुभ्यः कर्त्वं हविः॥१८॥

अपः। देवीः। उप। ह्वये। यत्र। गावः। पिबन्ति। नः। सिन्धुऽभ्यः। कर्त्वम्। हविः॥१८॥

पदार्थः-(**अपः**) या आप्नुवन्ति सर्वान् पदार्थान् ताः (**देवीः**) दिव्यगुणवत्त्वेन दिव्यगुणप्रापिकाः (**उप**) उपगमार्थे (**ह्वये**) स्वीकुर्वे (**यत्र**) (**गावः**) किरणाः (**पिबन्ति**) स्पृशन्ति (**नः**) अस्माकम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सिन्धुभ्यः) समुद्रेभ्यो नदीभ्यो वा **(कर्त्वम्)** कर्तुम्। अत्र **कृत्यार्थे तवै०** इति त्वन्प्रत्ययः। **(हविः)** हवनीयम्॥१८॥

अन्वयः:-यस्मिन् व्यवहारे गावः सिन्धुभ्यो देवीरपः पिबन्ति, ता नोऽस्माकं हविः कर्त्वमहमुपह्वये॥१८॥

भावार्थः:-सूर्य्यस्य किरणा यावज्जलं छित्त्वा वायुनाभित आकर्षति, तावदेव तस्मान्निवृत्य भूम्योषधीः प्राप्नोति, विद्वद्भिस्तावज्जलं पानस्नानशिल्पकार्यादिषु संयोज्य नानाविधानि सुखानि सम्पादनीयानि॥१८॥

पदार्थः:-**(यत्र)** जिस व्यवहार में **(गावः)** सूर्य की किरणें **(सिन्धुभ्यः)** समुद्र और नदियों से **(देवीः)** दिव्यगुणों को प्राप्त करने वाले **(अपः)** जलों को **(पिबन्ति)** पीती हैं, उन जलों को **(नः)** हम लोगों के **(हविः)** हवन करने योग्य पदार्थों के **(कर्त्वम्)** उत्पन्न करने के लिये मैं **(उपह्वये)** अच्छे प्रकार स्वीकार करता हूं॥१८॥

भावार्थः:-सूर्य की किरणें जितना जल छिन्न-भिन्न अर्थात् कण-कण कर वायु के संयोग से खैंचती हैं, उतना ही वहाँ से निवृत्त होकर भूमि और ओषधियों को प्राप्त होता है। विद्वान् लोगों को वह जल, पान, स्नान और शिल्पकार्य आदि में संयुक्त कर नाना प्रकार के सुख सम्पादन करने चाहिये॥१८॥

पुनस्ता कीदृश्य इत्युपदिश्यते।

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अप्स्वः१न्तरमृतमप्सु भेषजमपामुत प्रशस्तये।

देवा भवत वाजिनः॥१९॥

अप्ऽसु। अन्तः। अमृतम्। अप्ऽसु। भेषजम्। अपाम्। उत। प्रऽशस्तये। देवाः। भवत। वाजिनः॥१९॥

पदार्थः:-**(अप्सु)** जलेषु **(अन्तः)** मध्ये **(अमृतम्)** मृत्युकारकरोगनिवारकं रसम् **(अप्सु)** जलेषु **(भेषजम्)** औषधम् **(अपाम्)** जलानाम् **(उत)** अप्यर्थे **(प्रशस्तये)** उत्कर्षाय **(देवाः)** विद्वांसः **(भवत)** स्तः **(वाजिनः)** प्रशस्तो बाधो येषामस्ति ते। अत्र प्रशंसार्थ इनिः। गत्यर्थाद्विज्ञानं गृह्यते॥१९॥

अन्वयः:-हे देवा विद्वांसो यूयं प्रशस्तयेऽप्स्वन्तरमृतमुताऽप्सु भेषजम् विदित्वाऽपां प्रयोगेण वाजिनो भवत॥१४॥

भावार्थः:-हे मनुष्या! यूयममृतरसाभ्य ओषधिगर्भाभ्योऽद्भ्यः शिल्पवैद्यकविद्याभ्यां गुणान् विदित्वा शिल्पकार्य्यसिद्धिं रोगनिवारणं च नित्यं कुरुतेति॥१९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(देवाः)** विद्वानो! तुम **(प्रशस्तये)** अपनी उत्तमता के लिये **(अप्सु)** जलों के **(अन्तः)** भीतर जो **(अमृतम्)** मार डालने वाले रोग का निवारण करने वाला अमृतरूप रस **(उत)** तथा **(अप्सु)** जलों में **(भेषजम्)** औषध हैं, उनको जानकर **(अपाम्)** उन जलों की क्रियाकुशलता से **(वाजिनः)** उत्तम श्रेष्ठ ज्ञान वाले **(भवत)** हो जाओ॥१९॥

भावार्थः-हे मनुष्यो तुम अमृतरूपी रस वा ओषधि वाले जलों से शिल्प और वैद्यकशास्त्र की विद्या से उनके गुणों को जानकर कार्य्य की सिद्धि वा सब रोगों की निवृत्ति नित्य करो॥१९॥

पुनस्ता कीदृश्य इत्युपदिश्यते।

फिर वे जल किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अप्सु मे सोमो अब्रवीदन्तर्विश्वानि भेषजा।

अग्निं च विश्वशंभुवमापश्च विश्वभेषजीः॥२०॥११॥

अप्ऽसु। मे। सोमः। अब्रवीत्। अन्तः। विश्वानि। भेषजा। अग्निम्। च। विश्वऽशंभुवम्। आपः। च। विश्वऽभेषजीः॥२०॥

पदार्थः-**(अप्सु)** जलेषु **(मे)** मह्यम् **(सोमः)** ओषधिराजश्चन्द्रमाः सोमलताख्यरसो वा **(अब्रवीत्)** ज्ञापयति। अत्र लडर्थे लुङन्तर्गतो ण्यर्थः प्रसिद्धीकरणं धात्वर्थश्च। **(अन्तः)** मध्ये **(विश्वानि)** सर्वाणि **(भेषजा)** औषधानि। अत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति लोपः **(अग्निम्)** विद्युदाख्यम् **(च)** समुच्चये **(विश्वशंभुवम्)** यः सर्वस्मै जगते शं सुखं भावयति प्रकटयति तम्। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः **क्विप् च** इति क्विप्। **(आपः)** जलानि **(च)** समुच्चये **(विश्वभेषजीः)** विश्वाः सर्वा भेषज्य ओषध्यो यासु ताः। अत्र **केवलमाम०** (अष्टा०४.१.३०) अनेन भेषजशब्दान्ङीप् प्रत्ययः॥२०॥

अन्वयः-यथाऽयं सोमो मे मह्यमप्स्वन्तर्विश्वानि भेषजौषधानि विश्वशंभुवमग्निं चाब्रवीज्ज्ञापयत्येवं विश्वभेषजीरापः स्वासु सोमाद्यानि विश्वानि भेषजौषधानि विश्वशंभुवमग्निं चाब्रुवन् ज्ञापयन्ति॥२०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सर्वे पदार्थाः स्वगुणैः स्वान् प्रकाशयन्ति तथौषधिगणपुष्टिकारकश्चन्द्रमा ओषधिगणग्राह्याणीति प्रकाशयन्त्यः सर्वौषधिहेतव आपः स्वान्तर्गतं समस्तकल्याणहेतुं स्तनयित्नुं प्रकाशयन्त्यर्थात् जलगतमौषधनिमित्तजलगतमग्निनिमित्तं चास्तीति वेद्यम्॥२०॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याय एकादशो वर्गः॥२०॥

पदार्थः-जैसे यह **(सोमः)** ओषधियों का राजा चन्द्रमा वा सोमलता **(मे)** मेरे लिये **(अप्सु)** जलों के **(अन्तः)** बीच में **(विश्वानि)** सब **(भेषजा)** ओषधि **(च)** तथा (**विश्वशंभुवम्)** सब जगत् के लिये सुख करने वाले **(अग्निम्)** बिजुली को **(अब्रवीत्)** प्रसिद्ध करता है, इसी प्रकार **(विश्वभेषजीः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जिनके निमित्त से सब ओषधियाँ होती हैं, वे (आपः) जल भी अपने में उक्त सब ओषधियों और उक्त गुण वाले अग्नि को जानते हैं॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सब पदार्थ अपने गुणों से अपने-अपने स्वभावों और उनमें ओषधियों की पुष्टि कराने वाला चन्द्रमा और जो ओषधियों में मुख्य सोमलता है, ये दोनों जल के निमित्त और ग्रहण करने योग्य सब ओषधियों का प्रकाश करते हैं, वैसे सब ओषधियों के हेतु जल अपने अन्तर्गत समस्त सुखों का हेतु मेघ का प्रकाश और जो जलों में ओषधियों का निमित्त और जो जल में अग्नि का निमित्त है, ऐसा जानना चाहिये॥२०॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याय एकादशो वर्गः॥

पुनस्ताः कीदृशा इत्युपदिश्यते।

फिर वे जल कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

आपः पृणीत भेषजं वरूथं तन्वे३ मम।

ज्योक् च सूर्य्यं दृशे॥२१॥

आपः। पृणीत। भेषजम्। वरूथम्। तन्वे। मम। ज्योक्। च। सूर्य्यम्। दृशे॥२१॥

पदार्थः-**(आपः)** आप्नुवन्ति व्याप्नुवन्ति सर्वान् पदार्थास्ते प्राणाः **(पृणीत)** पूरयन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थश्च। **(भेषजम्)** रोगनाशकव्यवहारम् **(वरूथम्)** वरं श्रेष्ठम्। अत्र **जॄवृभ्यामूथन्।** (उणा०२.६) अनेन **'वृञ्'** धातोरूथन्प्रत्ययः। **(तन्वे)** शरीराय **(मम)** जीवस्य **(ज्योक्)** चिरार्थे **(च)** समुच्चये **(सूर्य्यम्)** सवितृलोकम् **(दृशे)** द्रष्टुम्। **दृशे विख्ये च।** (अष्टा०३.४.११) अनेनायं निपातितः॥२१॥

अन्वयः-मनुष्यैर्या आपः प्राणाः सूर्य्यं दृशे द्रष्टुं ज्योक् चिरं जीवनाय मम तन्वे वरूथं भेषजं वृणीत प्रपूरयन्ति ता यथावदुपयोजनीयाः॥२१॥

भावार्थः-नैव प्राणैर्विना कश्चित्प्राणी वृक्षादयश्च शरीरं धारयितुं शक्नुवन्ति, तस्मात् क्षुत्तृषादिरोगनिवारणार्थं परममौषधं युक्त्या प्राणसेवनमेवास्तीति बोध्यम्॥११॥

पदार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि सब पदार्थों को व्याप्त होने वाले प्राण **(सूर्य्यम्)** सूर्यलोक के **(दृशे)** दिखलाने वा **(ज्योक्)** बहुत काल जिवाने के लिये **(मम)** मेरे **(तन्वे)** शरीर के लिये **(वरूथम्)** श्रेष्ठ **(भेषजम्)** रोगनाश करने वाले व्यवहार को **(पृणीत)** परिपूर्णता से प्रकट कर देते हैं, उनका सेवन युक्ति ही से करना चाहिये॥२१॥

भावार्थः-प्राणों के विना कोई प्राणी वा वृक्ष आदि पदार्थ बहुत काल शरीर धारण करने को समर्थ नहीं हो सकते, इससे क्षुधा और प्यास आदि रोगों के निवारण के लिये परम अर्थात् उत्तम से उत्तम औषधों को सेवने से योगयुक्ति से प्राणों का सेवन ही परम उत्तम है, ऐसा जानना चाहिये।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्ताः कीदृश्य इत्युपदिश्यते।

फिर वे जल किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

इदमापः प्र वहत यत्किञ्च दुरितं मयि।

यद्वाहमभिदुद्रोह यद्वा शेप उतानृतम्॥२२॥

इदम्। आपः। प्र। वहत। यत्। किञ्च। दुरितम्। मयि। यत्। वा। अहम्। अभिऽदुद्रोह। यत्। वा। शेपे। उत। अनृतम्॥२२॥

पदार्थः-(**इदम्**) आचरितम् (**आपः**) प्राणः (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**वहत**) वहन्ति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। (**यत्**) यादृशम् (**किञ्च**) किंचिदपि (**दुरितम्**) दुष्टस्वभावानुष्ठानजनितं पापम् (**मयि**) कर्तरि जीवे (**यत्**) ईर्ष्याप्रचुरम् (**वा**) पक्षान्तरे (**अहम्**) कर्मकर्ताजीवः (**अभिदुद्रोह**) आभिमुख्येन द्रोहं कृतवान् (**यत्**) क्रोधप्रचुरम् (**वा**) पक्षान्तरे (**शेपे**) कंचित्साधुजनमाक्रुष्टवान् (**उत**) अपि (**अनृतम्**) असत्यमाचरणमानभाषणं कृतवान्॥२२॥

अन्वयः-अहं यत्किंच मयि दुरितमस्ति यद्वा पुण्यमस्ति यच्चाहमभिदुद्रोह या मित्रत्वमाचरितवान् यद्वा कञ्चिच्छेपे वाऽनुगृहीतवान् यदनृतं वोत सत्यं चाचरितवानस्मि तत्सर्वमिदमापो मम प्राणा मया सह प्रवहत प्राप्नुवन्ति॥२२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यादृशं पापं पुण्यं चाचर्य्यते तत्तदेवेश्वरव्यवस्थया प्राप्यत इति निश्चयः॥२२॥

पदार्थः-मैं (**यत्**) जैसा (**किम्**) कुछ (**मयि**) कर्म का अनुष्ठान करने वाले मुझमें (**दुरितम्**) दुष्ट स्वभाव के अनुष्ठान से उत्पन्न हुआ पाप (**च**) वा श्रेष्ठता से उत्पन्न हुआ पुण्य (**वा**) अथवा (**यत्**) अत्यन्त क्रोध से (**अभिदुद्रोह**) प्रत्यक्ष किसी से द्रोह करता वा मित्रता करता (**वा**) अथवा (**यत**) जो कुछ अत्यन्त ईर्ष्या से किसी सज्जन को (**शेपे**) शाप देता वा किसी को कृपादृष्टि से चाहता हुआ जो (**अनृतम्**) झूंठ (**उत**) वा सत्य काम करता हूं (**इदम्**) सो यह सब आचरण किये हुए को (**आपः**) मेरे प्राण मेरे साथ होके (**प्रवहत**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं॥२२॥

भावार्थः-मनुष्य लोग जैसा कुछ पाप वा पुण्य करते हैं, सो सो ईश्वर अपनी न्याय व्यवस्था से उनको प्राप्त कराता ही है॥२२॥

पुनस्ताः कीदृश्य इत्युपदिश्यते।

फिर वे जल किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

आपो अद्यान्वचारिषं रसेन समगस्महि।

पयस्वानग्न आ गहि तं मा सं सृज वर्चसा॥२३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आप॑:। अ॒द्य। अनु॑। अ॒चा॒रि॒ष॒म्। रसे॑न। सम्। अ॒ग॒स्म॒हि॒। पय॑स्वान्। अ॒ग्ने॒। आ। ग॒हि॒। तम्। मा॒। सम्। सृ॒ज॒। वर्च॑सा॥ २३॥

पदार्थः-(**आपः**) जलानि (**अद्य**) अस्मिन् दिने। अत्र **सद्यः परुत्परार्य्यै०** (अष्टा०५.३.२२) अनेनायं निपातितः। (**अनु**) पश्चादर्थे (**अचारिषम्**) अनुतिष्ठामि। अत्र लडर्थे लुङ्। (**रसेन**) स्वाभाविकेन रसगुणेन सह वर्त्तमानाः (**सम्**) सम्यगर्थे (**अगस्महि**) सङ्गच्छामहे। अत्र लडर्थे लुङ्, **मन्त्रे घसह्वरणश०** इति च्लेर्लुक् वर्णव्यत्ययेन मकारस्थाने सकारादेशश्च। (**पयस्वान्**) रसवच्छरीरयुक्तो भूत्वा (**अग्ने**) अग्निभौतिकः (**आ**) समन्तात् (**गहि**) प्राप्नोति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् च। (**तम्**) कर्मानुष्ठातारम् (**मा**) माम् (**सम्**) एकीभावे (**सृज**) सृजाति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। (**वर्चसा**) दीप्त्या॥ २३॥

अन्वयः-वयं या रसेन युक्ता आपः सन्ति ताः समगस्महि, याभिरहं पयस्वान् यत्किंचिदन्वचारिषं कर्मानुचरामि, तदेव प्राप्नोमि योऽग्निर्जन्मान्तर आगहि प्राप्नोति, स पूर्वजन्मनि तमेव कर्मानुष्ठातारं मा मामद्य वर्चसा संसृज सम्यक् सृजति ताः स च युक्त्या समुपयोजनीयः॥ २३॥

भावार्थः-सर्वान् प्राणिनः पूर्वाचरितफलं वायुजलाग्न्यादिद्वाराऽस्मिञ्जन्मनि पुनर्जन्मनि वा प्राप्नोत्येवेति॥ २३॥

पदार्थः-हम लोग जो (**रसेन**) स्वाभाविक रसगुण संयुक्त (**आपः**) जल हैं, उनको (**समगस्महि**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं, जिनसे मैं (**पयस्वान्**) रसयुक्त शरीर वाला होकर जो कुछ (**अन्वचारिषम्**) विद्वानों के अनुचरण अर्थात् अनुकूल उत्तम काम करके उसको प्राप्त होता और जो यह (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**मा**) तुझको इस जन्म और जन्मान्तर अर्थात एक जन्म से दूसरे जन्म में (**आगहि**) प्राप्त होता है अर्थात् वही पिछले जन्म में (**तम्**) उसी कर्मों के नियम से पालने वाले (**मा**) मुझे (**अद्य**) आज वर्त्तमान भी (**वर्चसा**) दीप्ति (**संसृज**) सम्बन्ध कराता है, उन और उसको युक्ति से सेवन करना चाहिये॥ २३॥

भावार्थः-सब प्राणियों को पिछले जन्म में किये हुए पुण्य वा पाप का फल वायु जल और अग्नि आदि पदार्थों के द्वारा इस जन्म वा अगले जन्म में प्राप्त होता ही है॥ २३॥

सोऽग्निः कीदृश इत्युपदिश्यते।

वह अग्नि किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

सं मा॑ग्ने॒ वर्च॑सा सृज॒ सं प्र॒जया॑ समायु॑षा।

वि॒द्युर्मे॑ अस्य दे॒वा इन्द्रो॑ विद्यात् स॒ह ऋषि॑भिः॥ २४॥ १२॥ ५॥

सम्। मा॒। अ॒ग्ने॒। वर्च॑सा। सृ॒ज॒। सम्। प्र॒जया॑। सम्। आयु॑षा। वि॒द्युः। मे॒। अ॒स्य॒। दे॒वाः। इन्द्रः॑। वि॒द्यात्। स॒ह। ऋषि॑ऽभिः॥ २४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सम्**) योगार्थे (**मा**) माम् (**अग्ने**) विद्युदाख्यः (**वर्चसा**) दीप्त्या (**सृज**) सृजति। अत्र व्यत्ययो लडर्थे लोट् च। (**सम्**) मेलनार्थे (**प्रजया**) सन्तानादिना (**सम्**) एकीभावे (**आयुषा**) जीवनेन (**विद्युः**) विदन्ति। अत्र लडर्थे लिङ्। (**मे**) मम जीवस्य (**अस्य**) मनुष्यपशुवृक्षादिस्थस्य (**देवाः**) विद्वांसः (**इन्द्रः**) परमेश्वरः (**विद्यात्**) वेत्ति। अत्र लडर्थे लिङ्। (**सह**) सङ्गार्थे (**ऋषिभिः**) विचारशीलैर्मन्त्रार्थदृष्टिभिः॥२४॥

अन्वयः-मनुष्यैर्ऋषिभिः सह देवाः विद्वांसः परमात्मा च यदग्ने अग्निर्वर्चसा प्रजयाऽऽयुषा मा मां सृजति संयुनक्ति, यन्मे मम पापपुण्यात्मकं कर्म जन्मनः कारणं विद्युर्विदन्ति विद्यात् वेत्ति च तस्मान्मया तत्सङ्गस्तदुपासना च नित्यं कार्य्या॥२४॥

भावार्थः-यदा जीवः पूर्वं शरीरं त्यक्त्वोत्तरं प्राप्नोति तदा तेन सह यः स्वाभाविको मानसोऽग्निर्गच्छति स एव पुनः शरीरादिकं प्रकाशयति जीवानां यत्पापं पुण्यं च जन्मकारणमस्ति तदृषिसहिता विद्वांसो जानन्ति नेतरे, परमेश्वरस्तु खलु यथार्थतया सर्वं विदित्वा स्वस्वकर्मानुसारेण जीवान् शरीरसंयुक्तान् कृत्वा फलं भोजयतीति॥२४॥

पूर्वसूक्तेनोक्तैरश्व्यादिभिर्वाय्वादीनामनुषङ्गीणामत्रोक्तत्वाद् द्वाविंशेनातीतेन सूक्तार्थेन सहास्य त्रयोविंशस्य सूक्तोक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयध्याये द्वादशो वर्गः प्रथममण्डले त्रयोविंशं सूक्तं पञ्चमोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो (**ऋषिभिः**) वेदार्थ जानने वालों के (**सह**) साथ (**देवाः**) विद्वान् लोग और (**इन्द्रः**) परमात्मा (**अग्ने**) भौतिक अग्नि (**वर्चसा**) दीप्ति (**प्रजया**) सन्तान आदि पदार्थ और (**आयुषा**) जीवन से (**मा**) मुझे (**संसृज**) संयुक्त करता है उस और (**मे**) मेरे (**अस्य**) इस जन्म के कारण को जानते और (**विद्यात्**) जानता है, इससे उनका संग और उसकी उपासना नित्य करें॥२४॥

भावार्थः-जब जीव पिछले शरीर को छोड़कर अगले शरीर को प्राप्त होता है, तब उसके साथ जो स्वाभाविक मानस अग्नि जाता है, वही फिर शरीर आदि पदार्थों को प्रकाशित करता है, जो जीवों के पाप-पुण्य और जन्म का कारण है, उसको वे (ऋषि और विद्वान्) ही परमेश्वर के सिवाय जानते हैं, किन्तु परमेश्वर तो निश्चय के साथ यथायोग्य जीवों के पाप वा पुण्य को जानकर, उनके कर्म के अनुसार शरीर देकर, सुख दुःख का भोग कराता ही है॥२४॥

पूर्व सूक्त से कहे हुए अश्वि आदि पदार्थों के अनुषङ्गी जो वायु आदि पदार्थ हैं, उनके वर्णन से पिछले बाईसवें सूक्त के अर्थ के साथ इस तेईसवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

१ मण्डल दूसरे २ अध्याय में १२ बारहवां वर्ग ५ पांचवां अनुवाक और यह तेईसवां सूक्त समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चदशर्चस्य चतुर्विंशस्य सूक्तस्य आजीगर्त्तिः शुनःशेपः कृत्रिमो वैश्वामित्रो देवरातिर्ऋषिः। १ प्रजापतिः। २ अग्निः। ३-५ सविता भगो वा। ६-१५ वरुणश्च देवताः। १,२, ६-१५ त्रिष्टुप्। ३-५ गायत्रीछन्दः। १,२, ६-१५ धैवतः। ३-५ षड्जश्च स्वरौ॥

तत्रादिमेन प्रजापतिरुपदिश्यते।

अब चौबीसवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में प्रजापति का प्रकाश किया है-

कस्य॑ नू॒नं क॑त॒मस्या॒मृता॑नां॒ मना॑महे॒ चारु॑ दे॒वस्य॒ नाम॑।

को नो॑ म॒ह्या अदि॑तये॒ पुन॑र्दात्पि॒तरं॑ च दृ॒शेयं॑ मा॒तरं॑ च॥१॥

कस्य॑। नू॒नम्। क॒त॒मस्य॑। अ॒मृता॑नाम्। मना॑महे। चारु॑। दे॒वस्य॑। नाम॑। कः। नः॒। म॒ह्यै। अदि॑तये। पुन॑रिति॑। दा॒त्। पि॒तर॑म्। च॒। दृ॒शेय॑म्। मा॒तर॑म्। च॒॥१॥

पदार्थः-(**कस्य**) कीदृशगुणस्य (**नूनम्**) निश्चयार्थे (**कतमस्य**) बहूनां मध्ये व्यापकस्यामृतस्याऽनादेरेकस्य (**अमृतानाम्**) उत्पत्तिविनाशरहितानां प्राप्तमोक्षाणां जीवानां (**मनामहे**) विजानीयाम्। अत्र प्रश्नार्थे लेट् व्यत्ययेन श्यनः स्थाने शप् च। (**चारु**) सुन्दरम् (**देवस्य**) प्रकाशमानस्य दातुः (**नाम**) प्रसिद्धार्थे (**कः**) सुखस्वरूपो देवः (**नः**) अस्मान् (**मह्यै**) महत्याम् (**अदितये**) कारणरूपेण नाशरहितायां पृथिव्याम्। **अदितिरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) अत्रोभयत्र सप्तम्यर्थे चतुर्थी। (**पुनः**) पश्चात् (**दात्**) ददाति। अत्र लडर्थे लङडभावश्च। (**पितरम्**) जनकम् (**च**) समुच्चये (**दृशेयम्**) दृश्यासम् इच्छां कुर्याम्। अत्र **दृशेरग्वक्तव्यः।** (अष्टा०३.१.८६) अनेन वार्त्तिकेनाशीर्लिङि दृशेरग्विकरणेन रूपम्। (**मातरम्**) गर्भस्य धात्रीम् (**च**) पुनरर्थे॥१॥

अन्वयः-वयं कस्य कतमस्य बहूनाममृतानामनादीनां प्राप्तमोक्षाणां जीवानां जगत्कारणानां नित्यानां मध्ये व्यापकस्यामृतस्यानादेरेकस्य पदार्थस्य देवस्य चारु नाम नूनं मनामहे कश्च देवो नः प्राप्तमोक्षानप्यस्मान् मह्या अदितये पुनर्दातु ददाति येनाहं पितरं मातरं च दृशेयम्॥१॥

भावार्थः-अत्र प्रश्नः कोऽस्तीदृशः सनातनानां पदार्थानां मध्ये सनातनस्याविनाशिनोऽर्थोऽस्ति यस्यात्युत्कृष्टं नाम्नः स्मरेम जानीयाम? कश्चास्मिन् संसारेऽस्मभ्यं केन हेतुना मोक्षसुखभोगानन्तरं जन्मान्तरं सम्पादयति? कथं च वयमानन्दप्रदां मुक्तिं प्राप्य पुनर्मातापित्रोः सकाशात् पुनर्जन्मनि शरीरं धारयेमेति॥१॥

पदार्थः-हम लोग (**कस्य**) कैसे गुण कर्म स्वभाव युक्त (**कतमस्य**) किस बहुतों (**अमृतानाम्**) उत्पत्ति विनाशरहित अनादि मोक्षप्राप्त जीवों और जो जगत् के कारण नित्य के मध्य में व्यापक अमृतस्वरूप अनादि तथा एक पदार्थ (**देवस्य**) प्रकाशमान सर्वोत्तम सुखों को देने वाले देव का निश्चय के साथ (**चारु**) सुन्दर (**नाम**) प्रसिद्ध नाम को (**मनामहे**) जानें कि जो (**नूनम्**) निश्चय करके (**कः**) कौन सुखस्वरूप देव (**नः**) मोक्ष को प्राप्त हुए भी हम लोगों को (**मह्यै**) बड़ी कारणरूप नाशरहित

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अदितये) पृथिवी के बीच में **(पुनः)** पुनर्जन्म **(दात)** देता है। जिससे कि हम लोग **(पितरम्)** पिता **(च)** और **(मातरम्)** माता **(च)** और स्त्री पुत्र बन्धु आदि को **(दृशेयम्)** देखने की इच्छा करें॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में प्रश्न का विषय है कौन ऐसा पदार्थ है जो सनातन अर्थात् अविनाशी पदार्थों में भी सनातन अविनाशी है कि जिसका अत्यन्त उत्कर्ष युक्त नाम का स्मरण करें वा जानें? और कौन देव हम लोगों के लिये किस-किस हेतु से एक जन्म से दूसरे जन्म का सम्पादन करता? और अमृत वा आनन्द के कराने वाली मुक्ति को प्राप्त होकर भी फिर हम लोगों को माता-पिता से दूसरे जन्म में शरीर को धारण करता है॥१॥

एतयोः प्रश्नयोरुत्तरे उपदिश्येते।

इन प्रश्नों के उत्तर अगले मन्त्र में प्रकाशित किये हैं-

अग्नेर्वयं प्रथमस्यामृतानां मनामहे चारु देवस्य नाम।

स नो मह्या अदितये पुनर्दात्पितरं च दृशेयं मातरं च॥२॥

अग्नेः। वयम्। प्रथमस्य। अमृतानाम्। मनामहे। चारु। देवस्य। नाम। सः। नः। मह्यै। अदितये। पुनः। दात्। पितरम्। च। दृशेयम्। मातरम्। च॥२॥

पदार्थः-**(अग्नेः)** यस्य ज्ञानस्वरूपस्य **(वयम्)** विद्वांसः सनातना जीवाः **(प्रथमस्य)** अनादिस्वरूपस्यैवाद्वितीयस्य परमेश्वरस्य **(अमृतानाम्)** विनाशधर्मरहितानां जगत्कारणानां वा प्राप्तमोक्षानां जीवनां मध्ये **(मनामहे)** विजानीयाम् **(चारु)** पवित्रम् **(देवस्य)** सर्वजगत्प्रकाशकस्य सृष्टौ सकलपदार्थानां दातुः **(नाम)** आह्वानम् **(सः)** जगदीश्वरः **(नः)** अस्मभ्यम् **(मह्यै)** महागुणविशिष्टायाम् **(अदितये)** पृथिव्याम् **(पुनः०)** इत्यारभ्य निरूपितपूर्वार्थानि पदानि विज्ञेयानि॥२॥

अन्वयः-वयं यस्याग्नेर्ज्ञानस्वरूपस्यामृतानां प्रथमस्यानादेर्देवस्य चारु नाम मनामहे, स एव नोऽस्मभ्यं मह्या अदितये पुनर्जन्म दात् ददाति, यतश्चाहं पुनः पितरं मातरं च स्त्रीपुत्रबन्ध्वादीनपि दृशेयं पश्येयम्॥२॥

भावार्थः-हे मनुष्या वयं यमनादिममृतं सर्वेषामस्माकं पापपुण्यानुसारेण फलव्यवस्थापकं जगदीश्वरं देवं निश्चिनुमः। यस्य न्यायव्यवस्थया पुनर्जन्मानि प्राप्नुमो यूयप्येतमेव देवं पुनर्जन्मदातारं विजानीत, न चैतस्मादन्यः कश्चिदर्थ एतत्कर्म कर्तुं शक्नोति। अयमेव मुक्तानामपि जीवानां महाकल्पान्ते पुनः पापपुण्यतुल्यतया पितरि मातरि च मनुष्यजन्म कारयतीति च॥२॥

पदार्थः-हम लोग जिस **(अग्ने)** ज्ञानस्वरूप **(अमृतानाम्)** विनाश धर्मरहित पदार्थ वा मोक्ष प्राप्त जीवों में **(प्रथमस्य)** अनादि विस्तृत अद्वितीय स्वरूप **(देवस्य)** सब जगत् के प्रकाश करने वा संसार में सब पदार्थों के देने वाले परमेश्वर का **(चारु)** पवित्र **(नाम)** गुणों का गान करना **(मनामहे)** जानते हैं, **(सः)** वही **(नः)** हमको **(मह्यै)** बड़े-बड़े गुण वाली **(अदितये)** पृथिवी के बीच में **(पुनः)** फिर जन्म

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दात्) देता है, जिससे हम लोग **(पुनः)** फिर **(पितरम्)** पिता **(च)** और **(मातरम्)** माता **(च)** और स्त्री-पुत्र-बन्धु आदि को **(दृशेयम्)** देखते हैं॥२॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! हम लोग जिस अनादि स्वरूप सदा अमर रहने वा जो हम सब लोगों के किये हुए पाप और पुण्यों के अनुसार यथायोग्य सुख-दुःख फल देने वाले जगदीश्वर देव को निश्चय करते और जिसकी न्याययुक्त व्यवस्था से पुनर्जन्म को प्राप्त होते हैं, तुम लोग भी उसी देव को जानो, किन्तु इससे और कोई उक्त कर्म करने वाला नहीं है, ऐसा निश्चय हम लोगों को है कि वही मोक्षपदवी को पहुंचे हुए जीवों का भी महाकल्प के अन्त में फिर पाप-पुण्य की तुल्यता से पिता-माता और स्त्री आदि के बीच में मनुष्यजन्म धारण करता है॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह जगदीश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

अभि त्वा देव सवितरीशानं वार्याणाम्।

सदावन्भागमीमहे॥ ३॥

अभि। त्वा। देव। सवितः। ईशानम्। वार्य्याणाम्। सदा। अवन्। भागम्। ईमहे॥ ३॥

पदार्थः-**(अभि)** आभिमुख्ये **(त्वा)** त्वाम् **(देव)** सर्वानन्दप्रदेश्वर **(सवितः)** पृथिव्याद्युत्पादक **(ईशानम्)** विविधस्य जगत ईक्षणशीलम् **(वार्य्याणाम्)** स्वीकर्त्तुमर्हाणां पृथिव्यादिपदार्थानां **(सदा)** सर्वदा **(अवन्)** रक्षन् **(भागम्)** भजनीयम् **(ईमहे)** याचामहे॥३॥

अन्वयः-हे सवितरवन् देव जगदीश्वर! वयं वार्य्याणामीशानं भागं त्वा त्वां सदाऽभीमहे॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः सर्वप्रकाशकः सकलजगदुत्पादकः सर्वरक्षको जगदीश्वरो देवोऽस्ति, स एव सर्वदोपासनीयः। नैवास्माद्भिन्नं कंचिदर्थमुपास्येश्वरोपासनाफलं प्राप्तुमर्हति, तस्मान्नैतस्येश्वरस्योपासना-विषये केनापि मनुष्येण कदाचिदन्योऽर्थो व्यस्थापनीय इति॥३॥

पदार्थः-हे **(सवितः)** पृथिवी आदि पदार्थों की उत्पत्ति वा **(अवन्)** रक्षा करने और **(देव)** सब आनन्द के देने वाले जगदीश्वर हम लोग **(वार्य्याणाम्)** स्वीकार करने योग्य पृथिवी आदि पदार्थों की **(ईशानम्)** यथायोग्य व्यवस्था करने **(भागम्)** सब के सेवा करने योग्य **(त्वा)** आपको **(सदा)** सब काल में **(अभि)** **(ईमहे)** प्रत्यक्ष याचते हैं अर्थात् आप ही से सब पदार्थों को प्राप्त होते हैं॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो सब का प्रकाशक सकल जगत् को उत्पन्न वा सब की रक्षा करने वाले जगदीश्वर है, वही सब समय में उपासना करने योग्य है, क्योंकि इसको छोड़ के अन्य किसी की उपासना करके ईश्वर की उपासना का फल चाहे तो कभी नहीं हो सकता, इससे इसकी उपासना के विषय में कोई भी मनुष्य किसी दूसरे पदार्थ का स्थापन कभी न करे॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते।

फिर भी अगले मन्त्र में परमेश्वर ने अपना ही प्रकाश किया है-

यश्चिद्धि तं इत्था भर्गः शशमानः पुरा निदः।

अद्वेषो हस्तयोर्दधे॥४॥

यः। चित्। हि। ते। इत्था। भर्गः। शशमानः। पुरा। निदः। अद्वेषः। हस्तयोः। दधे॥४॥

पदार्थः-(**यः**) धनसमूहः (**चित्**) सत्कारार्थे अप्यर्थे वा (**हि**) खलु (**ते**) तव (**इत्था**) अनेन हेतुना (**भगः**) सेवितुमर्हो धनसमूहः (**शशमानः**) स्तोतुमर्हः (**पुरा**) पूर्वम् (**निदः**) निन्दकः। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नकारलोपः। (**अद्वेषः**) अविद्यमानो द्वेषो यस्मिन् सः (**हस्तयोः**) करयोरामलकमिव कर्मफलम् (**दधे**) धारये॥४॥

अन्वयः-हे जीव! यथाऽद्वेषोहमीश्वर इत्था सुखहेतुना यः शशमानो भगोऽस्ति, तं सुकर्मणस्ते हस्तयोरामलकमिव दधे, यश्च निदोऽस्ति तस्य हस्तयोः सकाशादिवैतत्सुखं च विनाशये॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार। यथाऽहमीश्वरो निन्दकाय मनुष्याय दुःखं यः कश्चित्सृष्टौ धर्मानुसारेण वर्त्तते, तस्मै सुखविज्ञाने प्रयच्छामि, तथैव सर्वैर्युष्माभिरपि कर्त्तव्यमिति॥४॥

पदार्थः-हे जीव जैसे (**अद्वेषः**) सब से मित्रतापूर्वक वर्तने वाला द्वेषादि दोषरहित मैं ईश्वर (**इत्था**) इस प्रकार सुख के लिये (**यः**) जो (**शशमानः**) स्तुति (**भगः**) और स्वीकार करने योग्य धन है, उसको (**ते**) तेरे धर्मात्मा के लिये (**हि**) निश्चय करके (**हस्तयोः**) हाथों में आमले का फल वैसे धर्म के साथ प्रशंसनीय धन को (**दधे**) धारण करता हूं और जो (**निदः**) सब की निन्दा करनेहारा है, उसके लिये उस धन समूह का विनाश कर देता हूं, वैसे तुम लोग भी किया करो॥४॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे मैं ईश्वर सब के निन्दक मनुष्य के लिये दुःख और स्तुति करने वाले के लिये सुख देता हूं, वैसे तुम भी सदा किया करो॥४॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते।

फिर भी अगले मन्त्र में परमेश्वर ही का प्रकाश किया है-

भर्गभक्तस्य ते वयमुदशेम तवावसा।

मूर्द्धानं राय आरभे॥५॥१३॥

भर्गऽभक्तस्य। ते। वयम्। उत्। अशेम। तवं। अवसा। मूर्द्धानम्। रायः। आऽरभे॥५॥

पदार्थः-(**भगभक्तस्य**) भगाः सर्वैः सेवनीया भक्ता येन तस्य (**ते**) तव जगदीश्वरस्य (**वयम्**) ऐश्वर्य्यमिच्छुकाः (**उत्**) उत्कृष्टार्थे (**अशेम**) व्याप्नुयाम। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नियमाच्छपः स्थाने श्नुर्न। (**तव**) (**अवसा**) रक्षणेन (**मूर्द्धानम्**) उत्कृष्टभागम् (**रायः**) धनसमूहस्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(आरभे) आरब्धव्ये व्यवहारे। अत्र **कृत्यार्थे तवैकेन्केन्यत्वनः** (अष्टा०३.४.१४) अनेन **'रभ'** धातोः केन् प्रत्ययः॥५॥

अन्वयः-हे परात्मन्! भगभक्तस्य ते तव कीर्त्तिं यतो वयमुदशेम तस्मात्तवावसा रायो मूर्द्धानं प्राप्यारभ आरब्धव्ये व्यवहारे नित्यं प्रवर्त्तामहे॥५॥

भावार्थः-येऽनुष्ठानेनेश्वराज्ञां व्याप्नुवन्ति त एवेश्वरात् सर्वतो रक्षणं प्राप्य सर्वेषां मनुष्याणां मध्य उत्तमैश्वर्य्या भूत्वा प्रशसां प्राप्नुवन्ति, कुतः? स एवेश्वरः स्वस्वकर्मानुसारेण जीवेभ्यः फलं विभज्य ददात्यतः॥५॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर जिससे हम लोग **(भगभक्तस्य)** जो सब के सेवने योग्य पदार्थों का यथा योग्य विभाग करने वाले **(ते)** आपकी कीर्त्ति को **(उदशेम)** अत्यन्त उन्नति के साथ व्याप्त हों कि उसमें **(तव)** आपकी **(अवसा)** रक्षणादि कृपादृष्टि से **(रायः)** अत्यन्त धन के **(मूर्द्धानम्)** उत्तम से उत्तम भाग को प्राप्त होकर **(आरभे)** आरम्भ करने योग्य व्यवहारों में नित्य प्रवृत्त हों अर्थात् उसकी प्राप्ति के लिये नित्य प्रयत्न कर सकें॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य अपने क्रिया कर्म से ईश्वर की आज्ञा में प्राप्त होते हैं, वही उससे रक्षा को सब प्रकार से प्राप्त और सब मनुष्यों में उत्तम ऐश्वर्य वाले होकर प्रशंसा को प्राप्त होते हैं, क्योंकि वही ईश्वर जीवों को उनके कर्मों के अनुसार न्याय व्यवस्था से विभाग कर फल देता है इससे॥५॥

पुनस्स कीदृश इत्युपदिश्यते।

पुनः वह ईश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

नहि ते क्षत्रं न सहो न मन्युं वयश्चनामी पतयन्त आपुः।

नेमा आपो अनिमिषं चरन्तीर्न ये वातस्य प्रमिनन्त्यभ्वम्॥६॥

नहि। ते। क्षत्रम्। न। सहः। न। मन्युम्। वयः। चन। अमी इति। पतयन्तः। आपुः। न। इमाः। आपः। अनिऽमिषम्। चरन्तीः। न। ये। वातस्य। प्रऽमिनन्ति। अभ्वम्॥६॥

पदार्थः-**(नहि)** निषेधे **(ते)** तव सर्वेश्वरस्य **(क्षत्रम्)** अखण्डं राज्यम् **(न)** निषेधार्थे **(सहः)** बलम् **(न)** निषेधार्थे **(मन्युम्)** दुष्टान् प्राणिनः प्रति यः क्रोधस्तम् **(वयः)** पक्षिणः **(चन)** कदाचित् **(अमी)** पक्षिसमूहा दृश्यादृश्याः सर्वे लोका वा **(पतयन्तः)** इतस्ततश्चलन्तः सन्तः **(आपुः)** प्राप्नुवन्ति अत्र वर्त्तमाने लडर्थे लिट्। **(न)** निषेधार्थे **(इमाः)** प्रत्यक्षाप्रत्यक्षाः **(आपः)** जलानि प्राणा वा **(अनिमिषम्)** निरन्तरम् **(चरन्तीः)** चरन्त्यः **(न)** निषेधे **(ये)** वेगाः **(वातस्य)** वायोः **(प्रमिनन्ति)** परिमातुं शक्नुवन्ति **(अभ्वम्)** सत्तानिषेधम्। अत्र **'भू'** धातोः क्विप् ततश्**छन्दस्युभयथा।** (अष्टा०६.४.८६ इत्यभिपरे यणादेशः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे जगदीश्वर ते तव क्षत्रं पतयन्तः सन्तोऽमी लोका लोकान्तरानापुर्न व्याप्नुवन्ति न वयश्च न सहो न मन्युं च व्याप्नुवन्ति नेमा अनिमिषं चरन्त्य आपस्तव सामर्थ्यं प्रमिनन्ति, ये वातस्य वेगास्तेऽपि तव सत्तां न प्रमिनन्त्यर्थान्नेमे सर्वे पदार्थास्तवाभ्वम्-सत्तानिषेधं च कर्त्तुं शक्नुवन्ति॥६॥

भावार्थः-ईश्वरस्यानन्तसामर्थ्यवत्त्वान्नैतं कश्चिदपि परिमातुं हिंसितुं वा शक्नोति। इमे सर्वे लोकाश्चरन्ति नैतेषु चलत्सु जगदीश्वरश्चलति तस्य पूर्णत्वात् नैतस्माद्भिन्नेनोपासितेनार्थेन कस्यचिज्जीवस्य पूर्णमखण्डितं राज्यं भवितुमर्हति। तस्मात् सर्वैर्मनुष्यैरयं जगदीश्वरोऽप्रमेयोऽविनाशी सदोपास्यो वर्त्तते इति बोध्यम्॥६॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर **(क्षत्रम्)** अखण्ड राज्य को **(पतयन्तः)** इधर-उधर चलायमान होते हुए **(अमी)** ये लोक-लोकान्तर **(न)** नहीं **(आपुः)** व्याप्त होते हैं और न **(वयः)** पक्षी भी **(न)** नहीं **(सहः)** बल को **(न)** नहीं **(मन्युम्)** जो कि दुष्टों पर क्रोध है, उसको भी **(न)** नहीं व्याप्त होते हैं **(न)** नहीं ये **(अनिमिषम्)** निरन्तर **(चरन्तीः)** बहने वाले **(आपः)** जल वा प्राण आपके सामर्थ्य को **(प्रमिनन्ति)** परिमाण कर सकते और **(ये)** जो **(वातस्य)** वायु के वेग हैं, वे भी आपकी सत्ता का परिमाण **(न)** नहीं कर सकते। इसी प्रकार और भी सब पदार्थ आपकी **(अभ्वम्)** सत्ता का निषेध भी नहीं कर सकते॥६॥

भावार्थः-ईश्वर के अनन्त सामर्थ्य होने से उसका परिमाण वा उसकी बराबरी कोई भी नहीं कर सकता है। ये सब लोक चलते हैं, परन्तु लोकों के चलने से उनमें व्याप्त ईश्वर नहीं चलता, क्योंकि जो सब जगह पूर्ण है, वह कभी चलेगा? इस ईश्वर की उपासना को छोड़ कर किसी जीव का पूर्ण अखण्डित राज्य वा सुख कभी नहीं हो सकता। इससे सब मनुष्यों को प्रमेय वा विनाश रहित परमेश्वर की सदा उपासना करनी योग्य है॥५॥

अथ वायुसवितृगुणा उपदिश्यन्ते।

अब अगले मन्त्र में वायु और सविता के गुण प्रकाशित करते हैं-

अबुध्ने राजा वरुणो वनस्योर्ध्वं स्तूपं ददते पूतदक्षः।

नीचीनाः स्थुरुपरि बुध्न एषामस्मे अन्तर्निहिताः केतवः स्युः॥७॥

अबुध्ने। राजा। वरुणः। वनस्य। ऊर्ध्वम्। स्तूपम्। ददते। पूतऽदक्षः। नीचीनाः। स्थुः। उपरि। बुध्नः। एषाम्। अस्मे इति। अन्तः। निऽहिताः। केतवः। स्युरिति स्युः॥७॥

पदार्थः-**(अबुध्ने)** अन्तरिक्षासादृश्ये स्थूलपदार्थे। **बुध्नमन्तरिक्षं बद्धा अस्मिन् धृता आप इति।** (निरु०१०.४४) **(राजा)** यो राजते प्रकाशते। अत्र **कनिन्युवृषितक्षि०** (उणा०१.१५४) अनेन कनिन्प्रत्ययः। **(वरुणः)** श्रेष्ठः **(वनस्य)** वननीयस्य संसारस्य **(ऊर्ध्वम्)** उपरि **(स्तूपम्)** किरणसमूहम्। **स्तूपः स्त्यायतेः संघातः।** (निरु०१०.३३) **(ददते)** ददाति **(पूतदक्षः)** पूतं पवित्रं दक्षो बलं यस्य सः **(नीचीनाः)** अर्वाचीना अधस्थाः **(स्थुः)** तिष्ठन्ति। अत्र लडर्थे लुङडभावश्च। **(उपरि)** ऊर्ध्वम् **(बुध्नः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बद्धा आपो यस्मिन् स बुध्नो मेघः। **बुध्न इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(एषाम्)** जगत्स्थानां पदार्थानाम् **(अस्मे)** अस्मासु। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति सप्तमीस्थाने शे आदेशः **(अन्तः)** मध्ये **(निहिताः)** स्थिताः **(केतवः)** किरणाः प्रज्ञानानि वा **(स्युः)** सन्ति। अत्र लडर्थे लिङ्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यः पूतदक्षो राजा वरुणो जलसमूहस्सविता वा बुध्ने वनस्योर्ध्वं स्तूपं ददते यस्य नीचीनाः केतव एषामुपरि स्थुस्तिष्ठन्ति पदान्तर्निहिता आप स्युस्सन्ति यदन्तःस्थो बुध्नश्च ते केतवोऽस्मेऽस्मास्वन्तर्निहिताश्च भवन्तीति विजानीत॥७॥

भावार्थः-न चैवायं सूर्य्यो रूपरहितेनान्तरिक्षं प्रकाशयितुं शक्नोति तस्माद्यान्यस्योपर्य्यधःस्थानि ज्योतींषि सन्ति, तान्येव मेघस्य निमित्तानि ये जलपरमाणवः किरणस्थाः सन्ति, यथा नैव तेऽतीन्द्रियत्वाद् दृश्यन्त एवं वाय्वग्निपृथिव्यादीनामपि सूक्ष्मा अवयवा अन्तरिक्षस्था वर्त्तमाना अपि न दृश्यन्त इति॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो तुम जो **(पूतदक्षः)** पवित्र बल वाला **(राजा)** प्रकाशमान **(वरुणः)** श्रेष्ठ जलसमूह वा सूर्य्यलोक **(अबुध्ने)** अन्तरिक्ष से पृथक् असदृश्य बड़े आकाश में **(वनस्य)** जो कि व्यवहारों के सेवने योग्य संसार है, जो **(ऊर्ध्वम्)** उस पर **(स्तूपम्)** अपनी किरणों को **(ददते)** छोड़ता है, जिसकी **(नीचीनाः)** नीचे को गिरते हुए **(केतवः)** किरणें **(एषाम्)** इन संसार के पदार्थों **(उपरि)** पर **(स्थुः)** ठहरती हैं **(अन्तर्हिताः)** जो उनके बीच में जल और **(बुध्नः)** मेघादि पदार्थ **(स्युः)** हैं और जो **(केतवः)** किरणें वा प्रज्ञान **(अस्मे)** हम लोगों में **(निहिताः)** स्थिर **(स्युः)** होते हैं, उनको यथावत् जानो॥७॥

भावार्थः-जिससे यह सूर्य्य रूप के न होने से अन्तरिक्ष का प्रकाश नहीं कर सकता, इससे जो ऊपरली वा बिचली किरणें हैं, वे ही मेघ की निमित्त हैं, जो उनमें जल के परमाणु रहते तो हैं, परन्तु वे अतिसूक्ष्मता के कारण दृष्टिगोचर नहीं होते। इसी प्रकार वायु अग्नि और पृथिवी आदि के भी अतिसूक्ष्म अवयव अन्तरिक्ष में रहते तो अवश्य हैं, परन्तु वे भी दृष्टिगोचर नहीं होते॥७॥

इदानीं वरुणशब्देनात्मवाय्वोर्गुणोपदेशः क्रियते।

अब अगले मन्त्र में वरुण शब्द से आत्मा और वायु के गुणों का प्रकाश करते हैं-

उरुं हि राजा वरुणश्चकार सूर्याय पन्थामन्वेतवा उ।

अपदे पादा प्रतिधातवेऽकरुतापवक्ता हृदयाविधश्चित्॥८॥

उरुम्। हि। राजा। वरुणः। चकार। सूर्य्याय। पन्थाम्। अनु। एतवै। ऊम्। इति। अपदे। पादा। प्रतिऽधातवे। अकः। उत। अपऽवक्ता। हृदयाऽविधः। चित्॥८॥

पदार्थः-**(उरुम्)** विस्तीर्णम् **(हि)** चार्थे **(राजा)** प्रकाशमानः परमेश्वरः प्रकाशहेतुर्वा **(वरुणः)** वरः श्रेष्ठतमो जगदीश्वरो वरत्वहेतुर्वायुर्वा **(चकार)** कृतवान् **(सूर्याय)** सूर्यस्य। अत्र **चतुर्थ्यर्थे बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०२.३.६२) अनेन षष्ठीस्थाने चतुर्थी। **(पन्थाम्)** मार्गम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो** वेति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नकारलोपः। **(अनु)** अनुकूलार्थे **(एतवै)** एतुं गन्तुम्। अत्रेणधातोः **कृत्यार्थे तवैके०** अनेन तवै प्रत्ययः। **(उ)** वितर्के **(अपदे)** न विद्यन्ते पदानि चिह्नानि यस्मिन् तस्मिन्नन्तरिक्षे **(पादा)** पद्यन्ते गम्यन्ते याभ्यां गमनागमनाभ्यां तौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(प्रतिधातवे)** प्रतिधातुम्। अत्र **तुमर्थे सेसेन०** अनेन तवेन्प्रत्ययः। **(अकः)** कृतवान्। अत्र **मन्त्रे घसह्वरण०** इति च्लेर्लुक्। **(उत)** अपि **(अपवक्ता)** विरुद्धवक्ता वाचयिता वाऽस्ति तस्य **(हृदयाविधः)** हृदयं विध्यति तस्याधर्मस्याधार्मिकस्य शत्रोर्वा। अत्र **नहिवृतिवृषिव्यधिरुचिसहितनिषु क्वौ।** (अष्टा०६.६.११६) अनेन दीर्घः। **(चित्)** इव॥८॥

अन्वयः-हृदयाविधोऽपवक्ताऽपवाचयिता शत्रुरस्ति तस्य चिदिव यौ वरुणौ राजा जगद्धाता जगदीश्वरो वायुर्वा सूर्याय सूर्यस्यान्वेतव उरुं पन्थां चकारोताप्यपदे पादा प्रतिधातवे सूर्य्यमक उ इति वितर्के सर्वस्यैतद्विधत्ते स सर्वैरुपासनीय उपयोजनीयो वास्तीति निश्चेतव्यम्॥८॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। यः परमेश्वरः खलु यस्य महतः सूर्यलोकस्य भ्रमणार्थं महतीं कक्षां निर्मितवान् यो वायुनेन्धनेन प्रदीप्यते, य इमे सर्वे लोका अन्तरिक्षपरिधयः सन्ति, न च कस्याचिल्लोकस्य केनचिल्लोकान्तरेण सह सङ्गोऽस्ति, किन्तु सर्वेऽन्तरिक्षस्थाः सन्तः स्वं स्वं परिधिं प्रति परिभ्रमन्त्येते सर्वे यस्येश्वरस्य वायोर्वाकर्षणधारणाभ्यां स्वं स्वं परिधिं विहायेतस्ततश्चलितुं न शक्नुवन्ति, नैव यस्मात् कश्चिदन्य एषां धर्तार्थोऽस्ति, यथा परमेश्वरोऽधार्मिकस्य वक्तुर्हृदयस्य विदारकोऽस्ति तथा प्राणोऽपि रोगाविष्टो हृदयस्य विदारकोऽस्ति, स सर्वैर्मनुष्यैः कथं नोपासनीय उपयोजनीयो भवेदिति बोध्यम्॥८॥

पदार्थः-**(चित्)** जैसे **(अपवक्ता)** मिथ्यावादी छली दुष्ट स्वभावयुक्त पराये पदार्थ **(हृदयाविधः)** अन्याय से परपीड़ा करने हारे शत्रु को दृढ़ बन्धनों से वश में रखते हैं, वैसे जो **(वरुणः)** **(राजा)** अतिश्रेष्ठ और प्रकाशमान परमेश्वर वा श्रेष्ठता और प्रकाश का हेतु वायु **(सूर्याय)** सूर्य के **(अन्वेतवै)** गमनागमन के लिये **(उरुम्)** विस्तारयुक्त **(पन्थाम्)** मार्ग को **(चकार)** सिद्ध करते **(उत)** और **(अपदे)** जिसके कुछ भी चाक्षुष चिह्न नहीं है, उस अन्तरिक्ष में **(प्रतिधातवे)** धारण करने के लिये सूर्य के **(पादा)** जिनसे जाना-आना बने, उन गमन और आगमन गुणों को **(अकः)** सिद्ध करते हैं **(उ)** और जो परमात्मा सब का धर्त्ता **(हि)** और वायु इस काम के सिद्ध कराने का हेतु है, उसकी सब मनुष्य उपासना और प्राण का उपयोग क्यों न करें॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। जिस परमेश्वर ने निश्चय के साथ जिस सब से बड़े सूर्य लोक के लिये बड़ी-सी कक्षा अर्थात् उसके घूमने का मार्ग बनाया है, जो इसको वायुरूपी ईंधन से प्रदीप्त करता और जो सब लोक अन्तरिक्ष में अपनी-अपनी परिधियुक्त हैं कि किसी लोक का किसी लोकान्तर के साथ संग नहीं है, किन्तु सब अन्तरिक्ष में ठहरे हुए अपनी-अपनी परिधि पर चारों और घूमा करते हैं और को आपस में जिस ईश्वर और वायु के आकर्षण और धारणशक्ति से अपनी-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अपनी परिधि को छोड़कर इधर-उधर चलने को समर्थ नहीं हो सकते तथा जिस परमेश्वर और वायु के विना अन्य कोई भी इनका धारण करने वाला नहीं है, जैसे परमेश्वर मिथ्यावादी अधर्म करने वाले से पृथक् है, वैसे प्राण भी हृदय के विदीर्ण करने वाले रोग से अलग है, उसकी उपासना वा कार्य्यों में योजना सब मनुष्य क्यों न करें॥८॥

अथ यौ राजप्रजापुरुषौ स्तस्तौ कीदृशौ भवेतामित्युपदिश्यते।

अब जो राजा और प्रजा के मनुष्य हैं, वे किस प्रकार के हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है-

शतं ते राजन् भिषजः सहस्रमुर्वी गभीरा सुमतिष्टे अस्तु।

बाधस्व दूरे निर्ऋतिं पराचैः कृतं चिदेनः प्र मुमुग्ध्यस्मत्॥९॥

शतम्। ते। राजन्। भिषजः। सहस्रम्। उर्वी। गभीरा। सुऽमतिः। ते। अस्तु। बाधस्व। दूरे। निःऽर्ऋतिम्। पराचैः। कृतम्। चित्। एनः। प्र। मुमुग्धि। अस्मत्॥९॥

पदार्थः-(**शतम्**) असंख्यातान्यौषधानि (**ते**) तव राज्ञः प्रजापुरुषस्य वा (**राजन्**) प्रकाशमान (**भिषजः**) सर्वरोगनिवारकस्य वैद्यस्य (**सहस्रम्**) असंख्याता (**उर्वी**) विस्तीर्णा भूमिः (**गभीराः**) अगाधा (**सुमतिः**) शोभना चासौ मतिर्विज्ञानं यस्य सः (**ते**) तव। अत्र **युष्मत्ततक्षुः०** (अष्टा०८.३.१०३) अनेन मूर्द्धन्यादेशः (**अस्तु**) भवतु (**बाधस्व**) दुष्टशत्रून् दोषान् वा निवारय (**दूरे**) विप्रकृष्टे (**निर्ऋतिम्**) भूमिम्। **निर्ऋतिरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**पराचैः**) धर्मात् पराङ्मुखैः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस्भावः कृतः (**कृतम्**) आचरितम् (**चित्**) एव (**एनः**) पापम् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**मुमुग्धि**) त्यज मोचय वा। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपःश्लु। (**अस्मत्**) अस्माकं सकाशात्॥९॥

अन्वयः-हे राजन् प्रजाजन वा! यस्य भिषजस्ते तव शतमौषधानि सहस्रसंख्याता गम्भीरोर्वी भूमिरस्ति, तां त्वं सुमतिर्भूत्वा निर्ऋतिं भूमिं रक्ष, दुष्टस्वभावं प्राणिनं दुष्कर्मणः प्रमुमुग्धि, यत्पराचैः कृतमेनोऽस्ति तदस्मद्दूरे रक्षैतान् पराचो दुष्टान् स्वस्वकर्मानुसारफलदानेन बाधस्वास्मान् शत्रुचोरदस्युभयाख्यात् पापात् प्रमुमुग्धि सम्यग् विमोचय॥९॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्यौ राजप्रजाजनौ पापसर्वरोगनिवारकौ पृथिव्याधारकावुत्कृष्टबुद्धिप्रदातारौ धार्मिकेभ्यो बलप्रदानेन दुष्टानां बाधनहेतूभवतस्तावेव नित्यं सङ्गन्तव्यौ नैव कस्यचित् पापं भोगेन विना निवर्त्तते, किन्तु यद्भूतवर्त्तमानभविष्यत्काले च पापं कृतवान् करोति करिष्यति वा तन्निवारणार्थाः खलु प्रार्थनोपदेशपुरुशषार्था भवन्तीति वेदितव्यम्॥९॥

पदार्थः-(**राजन्**) हे प्रकाशमान प्रजाध्यक्ष प्रजाजन वा जिस (**भिषजः**) सर्व रोग निवारण करने वाले (**ते**) आपकी (**शतम्**) असंख्यात औषधि और (**सहस्रम्**) असंख्यात (**गभीरा**) गहरी (**उर्वी**) विस्तारयुक्त भूमि है, उस (**निर्ऋतिम्**) भूमि की (**त्वम्**) आप (**सुमतिः**) उत्तम बुद्धिमान् होके रक्षा करो,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जो दुष्ट स्वभावयुक्त प्राणी को **(प्रमुमुग्धि)** दुष्ट कर्मों को छुड़ादे और जो **(पराचैः)** धर्म से अलग होने वालों ने **(कृतम्)** किया हुआ **(एनः)** पाप है, उसको **(अस्मत्)** हम लोगों से **(दूरे)** दूर रखिये और उन दुष्टों को उनके कर्म के अनुकूल फल देकर आप **(बाधस्व)** उनकी ताड़ना और हम लोगों के दोषों को भी निवारण किया कीजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को जानना चाहिये कि जो सभाध्यक्ष और प्रजा के उत्तम मनुष्य पाप वा सर्वरोग निवारण और पृथिवी के धारण करने, अत्यन्त बुद्धि बल देकर दुष्टों को दण्ड दिलवाने वाले होते हैं, वे ही सेवा के योग्य हैं और यह भी जानना कि किसी का किया हुआ पाप भोग के विना निवृत्त नहीं होता और इसके निवारण के लिये कुछ परमेश्वर की प्रार्थना वा अपना पुरुषार्थ करना भी योग्य ही है, किन्तु यह तो है जो कर्म जीव वर्त्तमान में करता वा करेगा, उसकी निवृत्ति के लिये तो परमेश्वर की प्रार्थना वा उपदेश भी होता है॥९॥

य उपरि लोका दृश्यन्ते ते कस्योपरि सन्ति केन धार्यन्त इत्युपदिश्यते॥

जो लोक अन्तरिक्ष में दिखाई पड़ते हैं, वे किस के ऊपर वा किसने धारण किये हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अमी य ऋक्षा निहितास उच्चा नक्तं ददृश्रे कुह चिद्दिवेयुः।
अदब्धानि वरुणस्य व्रतानि विचाकशच्चन्द्रमा नक्तमेति॥१०॥१४॥

अमी इति। ये। ऋक्षाः। निऽहितासः। उच्चाः। नक्तम्। ददृश्रे। कुह। चित्। दिवा। ईयुः। अदब्धानि। वरुणस्य। व्रतानि। विऽचाकशत्। चन्द्रमाः। नक्तम्। एति॥१०॥

पदार्थः-**(अमी)** दृश्यादृश्याः **(ऋक्षाः)** सूर्याचन्द्रनक्षत्रादिलोकाः। **ऋक्षास्त्रिभिरिति नक्षत्राणाम्।** (निरु०३.२०) **(निहितासः)** ईश्वरेण स्थापिताः। अत्र **आज्जसरेसुग्** इत्यसुक्। **(उच्चाः)** ऊर्ध्वं स्थिताः **(नक्तम्)** रात्रौ **(ददृश्रे)** दृश्यन्ते। अत्र दृशेर्लिटि। **इरयो रे** (अष्टा०६.४.७६) इति सूत्रेणस्य सिद्धिः। **(कुह)** क्व। अत्र **वा ह च छन्दसि।** (अष्टा०५.३.१३) अनेन किमो हः प्रत्ययः। **कुतिहोः।** (अष्टा०७.२.१०४) इति कुरादेशश्च। **(चित्)** वितर्के **(दिवा)** दिवसे **(ईयुः)** यान्ति। अत्र लडर्थे लिट्। **(अदब्धानि)** अहिंसनीयानि **(वरुणस्य)** जगदीश्वरस्य सूर्यस्य वा **(व्रतानि)** कर्माणि नियमा वा **(विचाकशत्)** विशिष्टतया प्रकाशमानः **(चन्द्रमाः)** चन्द्रलोकः **(नक्तम्)** रात्रौ **(एति)** प्रकाशं प्राप्नोति॥१०॥

अन्वयः-वयं पृच्छामोऽमी य उच्चा केन निहितास ऋक्षा नक्तं न ददृश्रे ते दिवा कुह चिदीयुरिति। यानि वरुणस्य परमेश्वरस्य सूर्यस्य वा अदब्धानि व्रतानि यैर्नक्तं विचाकशत् संश्चन्द्रमाः-चन्द्रादिनक्षत्रसमूह एति प्रकाशं प्राप्नोति, स रचयिता स च प्रकाशयितास्तीत्युत्तरम्॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। अत्र पूर्वार्द्धेन प्रश्न उत्तरार्द्धेन समाधानं कृतमस्ति, यदा कश्चित् कंचित् प्रति पृच्छेदिमे नक्षत्रलोकाः केन रचिताः केन धारिता रात्रौ दृश्यन्ते दिवसे न दृश्यन्त एते क्व गच्छन्ति तदैतस्यौत्तरमेवं दद्यात्, येनेमे सर्वे लोका वरुणेनेश्वरेण रचिता धारिताः सन्ति। एतेषां मध्ये स्वतः प्रकाशो नास्ति, किन्तु सूर्यस्यैव प्रकाशेन प्रकाशिता भवन्ति, नैवैते क्वापि गच्छन्ति, किन्तु दिवस आव्रियमाणा न दृश्यन्ते, रात्रौ च सूर्यकिरणैः प्रकाशमाना दृश्यन्ते, तान्येतानि धन्यवादार्हाणि कर्माणि परमेश्वरस्यैव सन्तीति वेद्यम्॥१०॥

इति १४ वर्गः॥

पदार्थः-हम पूछते हैं कि जो ये **(अमी)** प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष **(ऋक्षाः)** सूर्य्यचन्द्रतारकादि नक्षत्र लोक किसने **(उच्चाः)** ऊपर को ठहरे हुए **(निहितासः)** यथायोग्य अपनी-अपनी कक्षा में ठहराये हैं, क्यों ये **(नक्तम्)** रात्रि में **(ददृश्रे)** देख पड़ते हैं और **(दिवा)** दिन में **(कुहचित्)** कहाँ **(ईयुः)** जाते हैं। इन प्रश्नों के उत्तर-जो **(वरुणस्य)** परमेश्वर वा सूर्य के **(अदब्धानि)** हिंसारहित **(व्रतानि)** नियम वा कर्म हैं कि जिनसे ये ऊपर ठहरे हैं **(नक्तम्)** रात्रि में **(विचाकशत्)** अच्छे प्रकार प्रकाशमान होते हैं, ये कहीं नहीं जाते न आते हैं, किन्तु आकाश के बीच में रहते हैं **(चन्द्रमाः)** चन्द्र आदि लोक **(एति)** अपनी-अपनी दृष्टि के सामने आते और दिन में सूर्य्य के प्रकाश वा किसी लोक की आड़ से नहीं दीखते हैं, ये प्रश्नों के उत्तर हैं॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है तथा इस मन्त्र के पहिले भाग से प्रश्न और पिछले भाग से उनका उत्तर जानना चाहिये कि जब कोई किसी से पूछे कि ये नक्षत्र लोक अर्थात् तारागण किसने बनाये और किसने धारण किये हैं और रात्रि में दीखते तथा दिन में कहाँ जाते हैं, इनके उत्तर ये हैं कि ये सब ईश्वर ने बनाये और धारण किये हैं, इनमें आपही प्रकाश नहीं किन्तु सूर्य्य के ही प्रकाश से प्रकाशमान होते हैं और ये कहीं नहीं जाते, किन्तु दिन में ढपे हुए दीखते नहीं और रात्रि में सूर्य की किरणों से प्रकाशमान होकर दीखते हैं, ये सब धन्यवाद देने योग्य ईश्वर के ही कर्म हैं, ऐसा सब सज्जनों को जानना चाहिये॥२०॥

पुनः स वरुणः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह वरुण कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तत्त्वा॑ यामि॒ ब्रह्म॑णा॒ वन्द॑मान॒स्तदा शा॑स्ते॒ यज॑मानो ह॒विर्भिः॑।

अहे॑ळमानो वरुणे॒ह बो॒ध्युरु॑शंस॒ मा न॒ आयुः॒ प्र मो॑षीः॥११॥

तत्। त्वा॒। या॒मि॒। ब्रह्म॑णा। वन्द॑मानः। तत्। आ। शा॒स्ते॒। यज॑मानः। ह॒विःऽभिः॑। अहे॑ळमानः। व॒रु॒ण॒। इ॒ह। बो॒धि॒। उरु॑ऽशंस। मा। न॒ः। आयुः॑। प्र। मो॒षीः॒॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**तत्**) सुखम् (**त्वा**) त्वां वरुणं प्राप्तुं तं सूर्यं वा (**यामि**) प्राप्नोमि (**ब्रह्मणा**) वेदेन (**वन्दमानः**) स्तुवन्नभिगायन् (**तत्**) सुखम् (**आ**) अभितः (**शास्ते**) इच्छति (**यजमानः**) त्रिविधस्य यज्ञस्यानुष्ठाता (**हविर्भिः**) हवनादिभिः साधनैः (**अहेळमानः**) अनादरमकुर्वाणः (**वरुण**) जगदीश्वर वायुर्वा। (**इह**) अस्मिन् संसारे (**बोधि**) विदितो भव विदितगुणो वा भवति। अत्र लोडर्थे लडर्थे च लुङडभावश्च। (**उरुशंस**) बहुभिः शस्यते यस्तत्सम्बुद्धौ पक्षे सूर्यो वा (**मा**) निषेधार्थे (**नः**) अस्माकम् (**आयुः**) वयः (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**मोषीः**) नाशय विनाशयेद्वा। अत्र लोडर्थे लिङर्थे च लुङडभावोऽन्तर्गतो ण्यर्थश्च॥११॥

अन्वयः-हे उरुशंस वरुण! यं त्वामाश्रित्य यजमानो हविर्भिस्तदाशास्ते, तं त्वा ब्रह्मणा वन्दमानोऽहेळमानोऽहं यामि कृपया त्वं मह्यमिह बोधि विदितो भव, नोऽस्माकमायुर्मा प्रमोषीरित्येकः॥१॥११॥

तत्सुखमिच्छन् यजमानो यमुरुशंसं वरुणमाशास्ते, यं ब्रह्मणा वन्दमानोऽहेडमान-स्तत्सुखमिच्छन्नहं यामि प्राप्नोमि, स उरुशंसो वरुणोऽस्माभिर्बोधि विदितो भवतु, यतोऽयं नोऽस्माकमायुर्मा प्रमोषीर्मा विनाशयेदिति द्वितीयः॥११॥

भावार्थः-मनुष्यैर्वेदोक्तरीत्या परमेश्वरं सूर्यं च विज्ञाय सुखं प्राप्तव्यम्। नैव केनचित् परमेश्वरोऽनादरणीयः सूर्यविद्या च सर्वदेश्वराज्ञापालनं तत्सृष्टपदार्थानां गुणान् विदित्वोपस्कृत्य चायुषोवृद्धिर्नित्यं कर्तव्येति॥२॥११॥

पदार्थः-हे (**उरुशंस**) सर्वथा प्रशंसनीय (**वरुण**) जगदीश्वर जिस (**त्वा**) आपका आश्रय लेके (**यजमानः**) उक्त तीन प्रकार यज्ञ करने वाला विद्वान् (**हविर्भिः**) होम आदि साधनों से (**तत्**) अत्यन्त सुख की (**आशास्ते**) आशा करता है, उन आप को (**ब्रह्मणा**) वेद से स्मरण और अभिवादन तथा (**अहेळमानः**) आपका अनादर अर्थात् अपमान नहीं करता हुआ मैं (**यामि**) आपको प्राप्त होता हूं, आप कृपा करके मुझे (**इह**) इस संसार में (**बोधि**) बोधयुक्त कीजिये और (**नः**) हमारी (**आयुः**) उमर (**मा**) (**प्रमोषीः**) मत व्यर्थ खोइये अर्थात् अति शीघ्र मेरे आत्मा को प्रकाशित कीजिये॥१॥१॥

(**तत्**) सुख की इच्छा करता हुआ (**यजमानः**) तीन प्रकार के यज्ञ का अनुष्ठान करने वाला जिस (**उरुशंस**) अत्यन्त प्रशंसनीय (**वरुण**) सूर्य को (**आशास्ते**) चाहता है (**त्वा**) उस सूर्य्य को (**ब्रह्मणा**) वेदोक्त क्रियाकुशलता से (**वन्दमानः**) स्मरण करता हुआ (**अहेळमानः**) किन्तु उसके गुणों को न भूलता और (**इह**) इस संसार में (**तत्**) उक्त सुख की इच्छा करता हुआ मैं (**यामि**) प्राप्त होता हूं कि जिससे यह (**उरुशंस**) अत्यन्त प्रशंसनीय सूर्य्य हमको (**बोधि**) विदित होकर (**नः**) हम लोगों की (**आयुः**) उमर (**मा**) (**प्रमोषीः**) न नष्ट करे अर्थात् अच्छे प्रकार बढ़ावे॥२॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को वेदोक्त रीति से परमेश्वर और सूर्य को जानकर सुखों को प्राप्त होना चाहिये और किसी मनुष्य को परमेश्वर वा सूर्य विद्या का अनादर न करना चाहिये, सर्वदा ईश्वर की आज्ञा का पालन और उसके रचे हुए जो कि सूर्यादिक पदार्थ हैं, उनके गुणों को जानकर उनसे उपकार लेके अपनी उमर निरन्तर बढ़ानी चाहिये॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह वरुण कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तदिन्नक्तं तद्दिवा मह्यमाहुस्तदयं केतो हृद आ वि चष्टे।

शुनःशेपो यमह्वद् गृभीतः सो अस्मान् राजा वरुणो मुमोक्तु॥१२॥

तत्। इत्। नक्तम्। तत्। दिवा। मह्यम्। आहुः। तत्। अयम्। केतः। हृदः। आ। वि। चष्टे। शुनःऽशेपः। यम्। अह्वत्। गृभीतः। सः। अस्मान्। राजा। वरुणः। मुमोक्तु॥१२॥

पदार्थः-**(तत्)** वेदबोधसहितं विज्ञानम् **(इत्)** एव **(नक्तम्)** रात्रौ **(तत्)** शास्त्रबोधयुक्तम् **(दिवा)** दिवसे **(मह्यम्)** विद्याधनमिच्छवे **(आहुः)** कथयन्ति **(तत्)** गुणदोषविवेचकः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्लुक्। **(अयम्)** प्रत्यक्षः **(केतः)** प्रज्ञाविशेषो बोधः। **केत इति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.४) **(हृदः)** मनसा महात्मनो मध्ये **(आ)** सर्वतः **(वि)** विविधार्थे **(चष्टे)** प्रकाशयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(शुनःशेपः)** शुनो विज्ञानवत इव शेपो विद्यास्पर्शो यस्य सः। **श्वा शुयायी शवतेर्वा स्याद् गतिकर्मणः।** (निरु०३.१८) **शेपः शपतेः स्पृशतिकर्मणः।** (निरु०३.२१) **(यम्)** परमेश्वरं सूर्यं वा **(अह्वत्)** आह्वयति। अत्र लडर्थे लुङ्। **(गृभीतः)** गृहीतः। **हृग्रहोर्भश्छन्दसि हस्य भत्वम्।** अनेनात्रः हस्य भः **(सः)** पूर्वोक्तो वेदविद्याभ्यासोत्पन्नो बोधः **(अस्मान्)** पुरुषार्थिनो धार्मिकान् **(राजा)** प्रकाशमानः **(वरुणः)** वरः **(मुमोक्तु)** मोचयति वा। अत्रान्त्यपक्षे लडर्थे लोट् **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुरन्तर्गतो ण्यर्थश्च॥१२॥

अन्वयः-विद्वांसो यन्नक्तं दिवाऽहर्निशं ज्ञानमाहुर्यश्च मह्यं हृदः केत आविचष्टे तत्तमहं मन्ये वदामि करोमि वा। यं शुनःशेपो विद्वानह्वत् येन वरुणो राजाऽस्मान् पापाद्दुःखाच्च मुमोक्तु मोचयति वा सम्यग्विदितः उपयुक्तः सन्नीश्वरः सूर्य्योऽपि तदा दारिद्र्यं नाशयति योऽस्माभिर्गृहीत उपास्य उपकृतश्च॥१२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सर्वैर्मनुष्यैरेवमुपदेष्टव्यं मन्तव्यं च विद्वांसो वेदा ईश्वरश्च मह्यं यं बोधमुपदिशन्ति, य चाहं शुद्धया प्रज्ञया निश्चिनोमि तमेव मया सर्वैर्युष्माभिश्च स्वीकृत्य पापाचरणाद्दूरे स्थातव्यम्॥१२॥

पदार्थः-विद्वान् लोग **(नक्तम्)** रात **(दिवा)** दिन जिस ज्ञान का **(आहुः)** उपदेश करते हैं **(तत्)** उस और जो **(मह्यम्)** विद्या धन की इच्छा करने वाले मेरे लिये **(हृदः)** मन के साथ आत्मा के बीच में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(केतः) उत्तम बोध **(आविचष्टे)** सब प्रकार से सत्य प्रकाशित होता है **(तदित्)** उसी वेद बोध अर्थात् विज्ञान को मैं मानता कहता और करता हूं **(यम्)** जिस को **(शुनःशेपः)** अत्यन्त ज्ञान वाले विद्या व्यवहार के लिये प्राप्त और परमेश्वर वा सूर्य्य का **(अह्वत्)** उपदेश करते हैं, जिससे **(वरुणः)** श्रेष्ठ **(राजा)** प्रकाशमान परमेश्वर हमारी उपासना को प्राप्त होकर छुड़ावे और उक्त सूर्य्य भी अच्छे प्रकार जाना और क्रिया कुशलता में युक्त किया हुआ बोध **(मह्यम्)** विद्या धन की इच्छा करने वाले मुझ को प्राप्त होता है **(सः)** हम लोगों को योग्य है कि उस ईश्वर की उपासना और सूर्य्य का उपयोग यथावत् किया करें॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। सब मनुष्यों को इस प्रकार उपदेश करना तथा मानना चाहिये कि विद्वान् वेद और ईश्वर हमारे लिये जिस ज्ञान का उपदेश करते हैं तथा हम जो अपनी शुद्ध बुद्धि से निश्चय करते हैं, वही मुझ को और हे मनुष्य! तुम सब लोगों को स्वीकार करके पाप अधर्म करने से दूर रक्खा करे॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह वरुण कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शुनःशेपो ह्यह्वद् गृभीतस्त्रिष्वादित्यं द्रुपदेषु बद्धः।

अवैनं राजा वरुणः ससृज्याद् विद्वाँ अदब्धो वि मुमोक्तु पाशान्॥१३॥

शुनःशेपः। हि। अह्वत्। गृभीतः। त्रिषु। आदित्यम्। द्रुऽपदेषु। बद्धः। अव। एनम्। राजा। वरुणः। ससृज्यात्। विद्वान्। अदब्धः। वि। मुमोक्तु पाशान्॥१३॥

पदार्थः-**(शुनःशेपः)** उक्तार्थो विद्वान् **(हि)** निश्चयार्थे **(अह्वत्)** आह्वयति। अत्र लडर्थे लङ्। **(गृभीतः)** स्वीकृतः **हृग्रहोः॰** इति हस्य भः **(त्रिषु)** कर्मोपासनाज्ञानेषु **(आदित्यम्)** विनाशरहितं परमेश्वरं प्रकाशमयं व्यवहारहेतुं प्राणं वा **(द्रुपदेषु)** द्रूणां वृक्षादीनां पदानि फलादिप्राप्तिनिमित्तानि येषु तेषु **(बद्धः)** नियमेन नियोजितः **(अव)** पृथक्करणे **(एनम्)** पूर्वप्रतिपादितं विद्वांसम् **(राजा)** प्रकाशमानः **(वरुणः)** श्रेष्ठतमः। उत्तमव्यवहारहेतुर्वा **(ससृज्यात्)** पुनः पुनर्निष्पद्येत निष्पादयेद्वा। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नियमात्। **रुग्रिकौ च लुकि।** (अष्टा०७.४.९१) इत्यभ्यासस्य रुग्रिगागमौ न भवतः। **दीर्घोऽकितः।** (अष्टा०७.४.८३) इति दीर्घादेशश्च न भवति। **(विद्वान्)** ज्ञानवान् **(अदब्धः)** हिंसितुमनर्हः **(वि)** विशिष्टार्थे **(मुमोक्तु)** मुञ्चतु मोचयतु वा। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपःश्लुरन्तर्गतो ण्यर्थो वा **(पाशान्)** अधर्माचरणजन्यबन्धान्॥१३॥

अन्वयः-हे मनुष्या यूयं शुनःशेपो विद्वान् त्रिषु यमादित्यमह्वत् सोऽस्माभिर्हि गृभीतः संस्त्रीणि कर्मोपासनाज्ञानानि प्रकाशयति, यश्च विद्वद्भिर्द्रुपदेषु बद्धो वायुलोको गृह्यते तथा सोऽस्माभिरपि ग्राह्यो यादृशगुणपदार्थादब्धो विद्वान् वरुणो राजा परमेश्वरोऽवससृज्यात् सोऽस्माभिस्तादृशगुण एवोपयोक्तव्यः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हे भगवन्! भवानस्माकं पाशान् विमुमोक्तु। एवमस्माभिस्संसारस्थ: सूर्यादिपदार्थसमूहः सम्यगुपयोजितः सन् पाशान् सर्वान् दारिद्र्यबन्धान् पुनः पुनर्विमोचयति तथैतत्सर्वं कुरुत॥ १३॥

भावार्थ:-अत्रापि श्लेषोऽलङ्कारः लुप्तोपमा च। मनुष्यैर्यथेश्वरो यं पदार्थं यादृशगुणं निर्मितवांस्तथैव तद्गुणान् बुद्ध्वा कर्मोपासनाज्ञानानि तेषु नियोजितव्यानि यथा परमेश्वरो न्याय्यं कर्म करोति, तथैवास्माभिरप्यनुष्ठातव्यम्। यानि पापात्मकानि बन्धकराणि कर्माणि सन्ति, तानि दूरतस्त्यक्त्वा पुण्यात्मकानि सदा सेवनीयानि चेति॥ १३॥

पदार्थ:-जैसे **(शुनःशेपः)** उक्त गुणवाला विद्वान् **(त्रिषु)** कर्म उपासना और ज्ञान में **(आदित्यम्)** अविनाशी परमेश्वर का **(अह्वत्)** आह्वान करता है, वह हम लोगों ने **(गृभीतः)** स्वीकार किया हुआ उक्त तीनों कर्म उपासना और ज्ञान को प्रकाशित कराता है और जो **(द्रुपदेषु)** क्रिया कुशलता की सिद्धि के लिये विमान आदि यानों के खंभों में **(बद्धः)** नियम से युक्त किया हुआ वायु ग्रहण किया है, वैसे वह लोगों को भी ग्रहण करना चाहिये जैसे-जैसे गुणवाले पदार्थ को **(अदब्धः)** अति प्रशंसनीय **(वरुणः)** अत्यन्त श्रेष्ठ **(राजा)** और प्रकाशमान परमेश्वर **(अवससृज्यात्)** पृथक्-पृथक् बनाकर सिद्ध करे, वह हम लोगों को भी वैसे ही गुणवाले कामों में संयुक्त करे। हे भगवन्! परमेश्वर आप हमारे **(पाशान्)** बन्धनों को **(विमुमोक्तु)** बार-बार छुड़वाइये। इसी प्रकार हम लोगों की क्रियाकुशलता में संयुक्त किये हुए प्राण आदि पदार्थ **(पाशान्)** सकल दरिद्ररूपी बन्धनों को **(विमुमोक्तु)** बार-बार छुड़वा देवें वा देते हैं॥ १३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में भी लुप्तोपमा और श्लेषालङ्कार है। परमेश्वर ने जिस-जिस गुण वाले जो-जो पदार्थ बनाये हैं, उन-उन पदार्थों के गुणों को यथावत् जानकर इन-इन को कर्म, उपासना और ज्ञान में नियुक्त करे, जैसे परमेश्वर न्याय अर्थात् न्याययुक्त कर्म करता है, वैसे ही हम लोगों को भी कर्म नियम के साथ नियुक्त कर जो बन्धनों के करने वाले पापात्मक कर्म हैं, उनको दूर ही से छोड़कर पुण्यरूप कर्मों का सदा सेवन करना चाहिये॥ १३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह वरुण कैसा है, इस का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अव॑ ते॒ हेळो॑ वरुण॒ नमो॑भि॒रव॑ य॒ज्ञेभि॑रीमहे ह॒विर्भिः॑।

क्षय॑न्न॒स्मभ्य॑मसुर प्रचेता॒ राज॒न्नेनां॑सि शिश्रथः कृ॒तानि॑॥ १४॥

अव॑। ते॒। हेळः॑। व॒रु॒ण॒। नमः॑ऽभिः। अव॑। य॒ज्ञेभिः॑। ई॒म॒हे॒। ह॒विःऽभिः॑। क्षय॑न्। अ॒स्मभ्य॑म्। अ॒सु॒र॒। प्रचे॒त॒ इति॑ प्रऽचेतः। राज॑न्। एनां॑सि। शि॒श्र॒थः॒। कृ॒तानि॑॥ १४॥

पदार्थ:-**(अव)** क्रियार्थे **(ते)** तव **(हेळः)** हिड्यते विज्ञायते प्राप्यते यः सः **(नमोभिः)** नमस्कारैरन्नैर्जलैर्वा। **नम इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **जलनामसु वा।** (निघं०१.१२) **(अव)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पृथगर्थे **(यज्ञेभिः)** कर्मोपासनाज्ञाननिष्पादकैः कर्मभिः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। **(ईमहे)** बुध्यामहे **(हविर्भिः)** दातुं ग्रहीतुमर्हैः। अत्र **अर्चिशुचिहुसृपि०** (उणा०२.१०४) अनेन हु धातोरिसिः प्रत्ययः। **(क्षयन्)** विनाशयन् **(अस्मभ्यम्)** विद्यानुष्ठातृभ्यः **(असुर)** असुषु रमते तत्सम्बुद्धौ स वा **(प्रचेतः)** प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यस्य तत्सम्बुद्धौ स वा **(राजन्)** प्रकाशमान **(एनांसि)** पापानि **(शिश्रथः)** विज्ञानदानेन शिथिलानि करोतु **(कृतानि)** अनुचरितानि॥१४॥

अन्वयः-हे राजन् प्रचेतोऽसुर वरुणास्मभ्यं विज्ञानप्रदातो भगवन् यतस्त्वमस्मत्कृतान्येनांसि क्षयन् सन्नवशिश्रथस्तस्माद्वयं नमोभिर्यज्ञेभिस्ते तव हेळोऽवेमहे मुख्यप्राणस्य वा॥१४॥

भावार्थः-यैर्मनुष्यैर्यथा परमेश्वररचितसृष्टौ विज्ञापितेन बोधेन कृतानि पापकर्माणि फलैः शिथिलायन्ते तथानुष्ठातव्यम्। यथा ज्ञानरहितं पुरुषं कर्मफलानि पीडयन्ति तथा नैव ज्ञानसहितं पीडयितुं समर्थानि भवन्तीति वेद्यम्॥१४॥

पदार्थः-हे **(राजन्)** प्रकाशमान **(प्रचेतः)** अत्युत्तम विज्ञान **(असुर)** प्राणों में रमने **(वरुण)** अत्यन्त प्रशंसनीय **(अस्मभ्यम्)** हमको विज्ञान देनेहारे भगवन् जगदीश्वर जिसलिये हम लोगों के **(कृतानि)** किये हुए **(एनांसि)** पापों को **(क्षयन्)** विनाश करते हुए **(अवशिश्रथः)** विज्ञान आदि दान से उनके फलों को शिथिल अच्छे प्रकार करते हैं, इसलिये हम लोग **(नमोभिः)** नमस्कार वा **(यज्ञेभिः)** कर्म उपासना और ज्ञान और **(हविर्भिः)** होम करने योग्य अच्छे-अच्छे पदार्थों से **(ते)** आपका **(हेळः)** निरादर **(अव)** न कभी **(ईमहे)** करना जानते और मुख्य प्राण की भी विद्या को चाहते हैं॥१४॥

भावार्थः-जिन मनुष्यों ने परमेश्वर के रचे हुए संसार में पदार्थ करके प्रकट किये हुए बोध से किये पाप कर्मों को फलों से शिथिल कर दिया वैसा अनुष्ठान करें। जैसे अज्ञानी पुरुष को पापफल दुःखी करते हैं, वैसे ज्ञानी पुरुष को दुःख नहीं दे सकते॥१४॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते।

फिर भी अगले मन्त्र में वरुण शब्द ही का प्रकाश किया है॥

उदु॑त्त॒मं व॑रुण॒ पाश॑म॒स्मदवा॑ध॒मं वि म॑ध्य॒मं श्र॑थाय।

अथा॑ व॒यमा॑दित्य व्र॒ते तवाना॑गसो॒ अदि॑तये स्याम॥१५॥१५॥

उत्। उ॒त्ऽत॒मम्। व॒रु॒ण॒। पाश॑म्। अ॒स्मत्। अव॑। अ॒ध॒मम्। वि। म॒ध्य॒मम्। श्र॒था॒य॒। अथ॑। व॒यम्। आ॒दि॒त्य॒। व्र॒ते। तव॑। अना॑गसः। अदि॑तये। स्या॒म॒॥१५॥

पदार्थः-**(उत्)** अपि **(उत्तमम्)** उत्कृष्टं दृढम् **(वरुण)** स्वीकर्त्तुमर्हेश्वर **(पाशम्)** बन्धनम् **(अस्मत्)** अस्माकं सकाशात् **(अव)** क्रियार्थे **(अधमम्)** निकृष्टम् **(वि)** विशेषार्थे **(मध्यमम्)** उत्तमाधमयोर्मध्यस्थम् **(श्रथाय)** शिथिली कुरु। अत्र **छन्दसि शायजपि।** (अष्टा०३.१.८४) अनेन शायजादेशः। **(अथ)** अनन्तरार्थे। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः। **(वयम्)** मनुष्यादयः प्राणिनः **(आदित्य)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विनाशरहित **(व्रते)** सत्याचरणादावचरिते सति **(तव)** सत्योपदेष्टुस्सर्वगुरोः **(अनागसः)** अविद्यमान आगोऽपराधो येषां ते **(अदितये)** अखण्डितसुखाय **(स्याम)** भवेम॥१५॥

अन्वयः-हे वरुण! त्वमस्मदधमं मध्यममुदुत्तमं पाशं व्यवश्रथाय दूरतो विनाशयाथेत्यनन्तरं हे आदित्य! तव व्रत आचरिते सत्यनागसः सन्तो वयमदितये स्याम भवेम॥१५॥

भावार्थः-य ईश्वराज्ञां यथावत्पालयन्ति ते पवित्रास्सन्तः सर्वेभ्यो दुःखबन्धनेभ्यः पृथग्भूत्वा नित्यं सुखं प्राप्नुवन्ति नेतर इति॥१५॥

त्रयोविंशसूक्तोक्तार्थानां वाय्वादीनामनुयोगिनां प्राजापत्यादीनामर्थानामत्र कथनादेतस्य चतुर्विंशस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गति रस्तीति बोध्यम्॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये पञ्चदशो वर्गः॥

प्रथम मण्डले षष्ठेऽनुवाके चतुर्विंशं सूक्तं च समाप्तिमगमत्॥

पदार्थः-हे **(वरुण)** स्वीकार करने योग्य ईश्वर! आप **(अस्मत्)** हम लोगों से **(अधमम्)** निकृष्ट **(मध्यमम्)** अर्थात् निकृष्ट से कुछ विशेष **(उत्)** और **(उत्तमम्)** अति दृढ़ अत्यन्त दुःख देने वाले **(पाशम्)** बन्धन को **(व्यवश्रथाय)** अच्छे प्रकार नष्ट कीजिये **(अथ)** इसके अनन्तर हे **(आदित्य)** विनाशरहित जगदीश्वर **(तव)** उपदेश करने वाले सब के गुरु आपके **(व्रते)** सत्याचरणरूपी व्रत को करके **(अनागसः)** निरपराधी होके हम लोग **(अदितये)** अखण्ड अर्थात् विनाशरहित सुख के लिये **(स्याम)** नियत होवें॥१५॥

भावार्थः-जो ईश्वर की आज्ञा को यथावत् नित्य पालन करते हैं, वे ही पवित्र और सब दुःख बन्धनों से अलग होकर सुखों को निरन्तर प्राप्त होते हैं॥१५॥

तेईसवें सूक्त के कहे हुए वायु आदि अर्थों के अनुकूल प्रजापति आदि अर्थों के कहने से इस चौबीसवें सूक्त की उक्त सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

प्रथमाष्टक के प्रथमाध्याय में यह १५ पन्द्रहवां वर्ग तथा प्रथम मण्डल के षष्ठानुवाक में चौबीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥२४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथैकविंशत्यृचस्य पञ्चविंशस्य सूक्तस्याजीगर्त्तिः शुनःशेप ऋषिः। वरुणो देवता। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादौ प्रथममन्त्रे दृष्टान्तेन जगदीश्वरस्य प्रार्थना प्रकाश्यते॥

अब पच्चीसवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में परमेश्वर ने दृष्टान्त के साथ अपनी प्रार्थना का प्रकाश किया है॥

यच्चिद्धि ते विशो यथा प्र देव वरुण व्रतम्।

मिनीमसि द्यविद्यवि॥ १॥

यत्। चित्। हि। ते। विशः। यथा। प्र। देव। वरुण। व्रतम्। मिनीमसि। द्यविऽद्यवि॥ १॥

पदार्थः-(**यत्**) स्पष्टार्थः (**चित्**) अपि (**हि**) कदाचिदर्थे (**ते**) तव (**विशः**) प्रजाः (**यथा**) येन प्रकारेण (**प्र**) क्रियायोगे (**देव**) सुखप्रद (**वरुण**) सर्वोत्कृष्ट जगदीश्वर (**व्रतम्**) सत्याचरणम् (**मिनीमसि**) हिंस्मः। अत्र **इदन्तो मसि** इति मसेरिदागमः। (**द्यविद्यवि**) प्रतिदिनम्। अत्र वीप्सायां द्विर्वचनम्। **द्यविद्यवीत्यहर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.९)॥१॥

अन्वयः-हे देव वरुण जगदीश्वर! त्वं यथाऽज्ञानात्कस्यचिद्राज्ञो मनुष्यस्य वा विशः प्रजाः सन्तानादयो वा द्यविद्यव्यपराध्यन्ति कदाचित्कार्याणि हिंसन्ति स तन्न्यायं करुणां च करोति, तथैव वयं ते तव यद्व्रतं हि प्रमिणीमस्यस्मभ्यं तन्न्यायं करुणां चित्करोषि॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे भगवन् यथा पित्रादयो विद्वांसो राजानश्च क्षुद्राणां बालबुद्धीनामुन्मत्तानां वा बालकानामुपरि करुणां न्यायशिक्षां च विदधति, तथैव भवानपि प्रतिदिनमस्माकं न्यायाधीशः करुणाकरः शिक्षको भवत्विति॥१॥

पदार्थः-हे (**देव**) सुख देने (**वरुण**) उत्तमों में उत्तम जगदीश्वर आप (**यथा**) जैसे अज्ञान से किसी राजा वा मनुष्य के (**विशः**) प्रजा वा सन्तान आदि (**द्यविद्यवि**) प्रतिदिन अपराध करते हैं, किन्हीं कामों को नष्ट कर देते हैं, वह उन पर न्याययुक्त दण्ड और करुणा करता है, वैसे ही हम लोग (**ते**) आपका (**यत्**) जो (**व्रतम्**) सत्य आचरण आदि नियम हैं (**हि**) उन को कदाचित् (**प्रमिणीमसि**) अज्ञानपन से छोड़ देते हैं, उसका यथायोग्य न्याय (**चित्**) और हमारे लिये करुणा करते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे भगवन् जगदीश्वर! जैसे पिता आदि विद्वान् और राजा छोटे-छोटे अल्पबुद्धि उन्मत्त बालकों पर करुणा, न्याय और शिक्षा करते हैं, वैसे ही आप भी प्रतिदिन हमारे न्याय करुणा और शिक्षा करने वाले हों॥१॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर भी अगले मन्त्र में उक्त अर्थ ही का प्रकाश किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मा नो॑ व॒धाय॑ ह॒त्नवे॑ जिहीळा॒नस्य॑ रीरधः।

मा हृ॑णा॒नस्य॑ म॒न्यवे॑॥ २॥

मा। न॒ः। व॒धाय॑। ह॒त्नवे॑। जि॒ही॒ळा॒नस्य॑। री॒र॒धः॒। मा। हृ॒णा॒नस्य॑। म॒न्यवे॑॥ २॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधार्थे (**नः**) अस्मान् (**वधाय**) (**हत्नवे**) हननकरणाय। अत्र **कृहनिभ्यां क्त्नुः।** (उणा०३.२९) अनेन हनधातोः क्त्नुः प्रत्ययः। (**जिहीळानस्य**) अज्ञानादस्माकमनादरं कृतवतो जनस्य। अत्र **पृषोदरादीनि यथोपदिष्टम्।** इत्यकारस्येकारः। (**रीरधः**) संराधयः। अत्र **'रध' हिंसासंराध्योः**रस्माण्णिजन्ताल्लोडर्थे लुङ। (**मा**) निषेधे (**हृणानस्य**) लज्जितस्योपरि (**मन्यवे**) क्रोधाय। अत्र **यजिमनि**० इति युच् प्रत्ययः॥ २॥

अन्वयः-हे वरुण जगदीश्वर! त्वं जिहीडानस्य हत्नवे वधाय चास्मान्कदाचिन्मा रीरधो मा संराधयैवं हृणानस्यास्माकं समीपे लज्जितस्योपरि मन्यवे मा रीरधः॥ २॥

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति हे मनुष्या! यूयं बलबुद्धिभिरज्ञानादपराधे कृते हननाय मा प्रवर्त्तध्वं कश्चिदपराधं कृत्वा लज्जां कुर्यात्तस्योपरि क्रोधं मा निपातयतेति॥ २॥

पदार्थः-हे वरुण जगदीश्वर! आप जो (**जिहीळानस्य**) अज्ञान से हमारा अनादर करे उसके (**हत्नवे**) मारने के लिये (**नः**) हम लोगों को कभी (**मा रीरधः**) प्रेरित और इसी प्रकार (**हृणानस्य**) जो कि हमारे सामने लज्जित हो रहा है, उस पर (**मन्यवे**) क्रोध करने को हम लोगों को (**मा रीरधः**) कभी मत प्रवृत्त कीजिये॥ २॥

भावार्थः-ईश्वर उपदेश करता है कि हे मनुष्यो! जो अल्पबुद्धि अज्ञानीजन अपनी अज्ञानता से तुम्हारा अपराध करें, तुम उसको दण्ड ही देने को मत प्रवृत्त और वैसे ही जो अपराध करके लज्जित हो अर्थात् तुम से क्षमा करवावे तो उस पर क्रोध मत छोड़ो, किन्तु उसका अपराध सहो और उसको यथावत् दण्ड भी दो॥ २॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर भी उक्त अर्थ ही का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है॥

वि मृ॑ळी॒काय॑ ते॒ मनो॑ र॒थीरश्वं॒ न संदि॑तम्।

गी॒र्भिर्व॑रुण सीमहि॥ ३॥

वि। मृ॒ळी॒काय॑। ते॒। मनः॑। र॒थीः। अश्व॑म्। न। सम्ऽदि॑तम्। गी॒ःऽभिः। व॒रु॒ण॒। सी॒म॒हि॒॥ ३॥

पदार्थः-(**वि**) क्रियार्थे (**मृळीकाय**) उत्तमसुखाय अत्र **मृडः कीकच्कङ्कणौ।** (उणा०४.२५) अनेन कीकच्प्रत्ययः। (**ते**) तव (**मनः**) ज्ञानम् (**रथीः**) रथस्वामी अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति सोर्लोपो न। (**अश्वम्**) रथवोढारं वाजिनम् (**न**) इव (**संदितम्**) सम्यग्बलावखण्डितम् (**गीर्भिः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

संस्कृताभिर्वाणीभिः **(वरुण)** जगदीश्वर **(सीमहि)** हृदये प्रेम वा कारागृहे चोरादिकं बन्धयामः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक वर्णव्यत्ययेन दीर्घश्च॥३॥

अन्वयः-हे वरुण! वयं रथीः संदितमश्वं न=इव मृळीकाय ते तव गीर्भिर्मनो विषीमहि॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे भगवन्! यथा रथपतेर्भृत्योऽश्वं सर्वतो बध्नाति, तथैव वयं तव वेदस्थं विज्ञानं हृदये निश्चलीकुर्मः॥३॥

पदार्थः-हे **(वरुण)** जगदीश्वर! हम लोग **(रथीः)** रथवाले के **(संदितम्)** रथ में जोड़े हुए **(अश्वम्)** घोड़े के **(न)** समान **(मृळीकाय)** उत्तम सुख के लिये **(ते)** आपके सम्बन्ध में **(गीर्भिः)** पवित्र वाणियों द्वारा **(मनः)** ज्ञान **(विषीमहि)** बांधते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे भगवन् जगदीश्वर! जैसे रथ के स्वामी का भृत्य घोड़े को चारों ओर से बांधता है, वैसे ही हम लोग आपका जो वेदोक्त ज्ञान है, उसको अपनी बुद्धि के अनुसार मन में दृढ़ करते हैं॥३॥

पुनः स एवार्थो दृष्टान्तेन साध्यते॥

फिर भी उसी अर्थ को दृष्टान्त से अगले मन्त्र में सिद्ध किया है॥

परा हि मे विमन्यवः पतन्ति वस्यइष्टये।

वयो न वसतीरुप॥४॥

परा। हि। मे। विऽमन्यवः। पतन्ति। वस्यःऽइष्टये। वयः। न। वसतीः। उप॥४॥

पदार्थः-**(परा)** उपरिभावे। **प्र परेत्येतस्य प्रातिलोम्यं प्राह।** (निरु०१.३) **(हि)** खलु **(मे)** मम **(विमन्यवः)** विविधो मन्युर्येषां ते **(पतन्ति)** पतन्तु गच्छन्तु। अत्र लोडर्थे लट्। **(वस्यइष्टये)** वसीयत इष्टये सङ्गतये। अत्र वसुशब्दान्मतुप् ततोऽतिशय ईयसुनि। **विन्मतोर्लुक्।** (अष्टा०५.३.६५) इति मतोर्लुक्। **टेः।** (अष्टा०६.४.१५५) इति टेर्लोपस्ततश्**छान्दसो वर्णलोपो वा** इतीकारस्य लोपश्च। **(वयः)** पक्षिणः **(न)** इव **(वसतीः)** वसन्ति यासु ता विहाय **(उप)** सामीप्ये॥४॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! त्वत्कृपया वयो वसतीर्विहाय दूरस्थानान्युपपतन्ति न इव। मे मम वासात् वस्यइष्टये विमन्यवः परा पतन्ति हि खलु दूरे गच्छन्तु॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा ताडिताः पक्षिणो दूरं गत्वा वसन्ति, तथैव क्रोधयुक्ताः प्राणिनो मत्तो दूरे वसन्त्वहमपि तेभ्यो दूरे वसेयम्। यस्मादस्माकं स्वभावविपर्यासो धनहानिश्च कदाचिन्न स्यातामिति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे जगदीश्वर जैसे **(वयः)** पक्षी **(वसतीः)** अपने रहने के स्थानों को छोड़-छोड़ दूर देश को **(उपपतन्ति)** उड़ जाते हैं **(न)** वैसे **(मे)** मेरे निवास स्थान से **(वस्यइष्टये)** अत्यन्त धन होने के लिये **(विमन्यवः)** अनेक प्रकार के क्रोध करने वाले दुष्ट जन **(परापतन्ति)** **(हि)** दूर ही चले जावें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे उड़ाये हुए पक्षी दूर जाके बसते हैं, वैसे ही क्रोधी मुझ से दूर बसें और मैं भी उनसे दूर बसूं, जिससे हमारा उलटा स्वभाव और धर्म की हानि कभी न होवे॥४॥

पुनः स वरुणः कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वह वरुण कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

क॒दा क्ष॑त्र॒श्रियं॒ नर॒मा वरु॑णं करामहे।

मृ॒ळी॒कायो॑रु॒चक्ष॑सम्॥५॥१६॥

क॒दा। क्ष॒त्र॒ऽश्रिय॑म्। नर॑म्। आ। वरु॑णम्। क॒रा॒म॒हे। मृ॒ळी॒काय॑। उ॒रु॒ऽचक्ष॑सम्॥५॥

पदार्थः-**(कदा)** कस्मिन्काले **(क्षत्रश्रियम्)** चक्रवर्त्तिराजलक्ष्मीम् **(नरम्)** नयनकर्त्तारम् **(आ)** समन्तात् **(वरुणम्)** परमेश्वरम् **(करामहे)** कुर्य्याम **(मृळीकाय)** सुखाय **(उरुचक्षसम्)** बहुविधं वेदद्वारा चक्ष आख्यानं यस्य तम्॥५॥

अन्वयः-वयं कदा मृळीकायोरुचक्षसं नरं वरुणं परमेश्वरं संसेव्य क्षत्रश्रियं करामहे॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैः परमेश्वराज्ञां यथावत् पालयित्वा सर्वसुखं चक्रवर्त्तिराज्यं न्यायेन सदा सेवनीयमिति॥५॥

इति षोडशो वर्गः॥

पदार्थः-हम लोग **(कदा)** कब **(मृळीकाय)** अत्यन्त सुख के लिये **(उरुचक्षसम्)** जिसको वेद अनेक प्रकार से वर्णन करते हैं और **(नरम्)** सबको सन्मार्ग पर चलाने वाले उस **(वरुणम्)** परमेश्वर को सेवन करके **(क्षत्रश्रियम्)** चक्रवर्त्ति राज्य की लक्ष्मी को **(करामहे)** अच्छे प्रकार सिद्ध करें॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को परमेश्वर की आज्ञा का यथावत् पालन करके सब सुख और चक्रवर्त्ति राज्य न्याय के साथ सदा सेवन करने चाहियें॥५॥

यह सोलहवां वर्ग पूरा हुआ॥

अथ वायुसूर्य्यावुपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में सूर्य्य और वायु का प्रकाश किया है॥

तदित्स॑मा॒नमा॑शाते॒ वेन॑न्ता॒ न प्र यु॑च्छतः।

धृ॒तव्र॑ताय दा॒शुषे॑॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्। इत्। समानम्। आशाते इति। वेनन्ता। न। प्र। युच्छतः। धृतऽव्रताय। दाशुषे॥६॥

पदार्थः-(**तत्**) हुतं हविः। विमानादिरचनविधानं वा (**इत्**) एव (**समानम्**) तुल्यम् (**आशाते**) व्याप्नुतः (**वेनन्ता**) वादित्रवादकौ। अत्र **'वेनृ'** धातोर्वादित्राद्यर्थो गृह्यते। **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशश्च। (**न**) इव। निरुक्तकारनियमेन परः प्रयुज्यमानो नकार उपमार्थे भवतीति हेतोः सायणाचार्य्यस्य निषेधार्थव्याख्यानमशुद्धमेव। (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**युच्छतः**) हर्षं कुरुतः (**धृतव्रताय**) धृतं धारितं व्रतं सत्यभाषणादिकं क्रियामयं वा येन तस्मै (**दाशुषे**) दानकर्त्रे॥६॥

अन्वयः-एतौ वेनन्ता प्रयुच्छतो न=इव मित्रावरुणौ धृतव्रताय दाशुषे तदिद्यानं समानमाशाते व्याप्नुतः॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा हर्षवन्तौ वादित्रवादनकुशलौ वादित्राणि गृहीत्वा चालयित्वा शब्दयतस्तथैव साधितं धृतविद्येन मनुष्येण हुतं हविर्विमानादियानं च कलायन्त्रेयषु यथावत् प्रयोजितौ वायुसूर्य्यौ धृत्वा चालयित्वा शब्दयतः॥६॥

पदार्थः-ये (**प्रयुच्छतः**) आनन्द करते हुए (**वेनन्ता**) बाजा बजाने वालों के (**न**) समान सूर्य और वायु (**धृतव्रताय**) जिसने सत्यभाषण आदि नियम वा क्रियामय यज्ञ धारण किया है, उस (**दाशुषे**) उत्तम दान आदि धर्म करने वाले पुरुष के लिये (**तत्**) जो उसका होम में चढ़ाया हुआ पदार्थ वा विमान आदि रथों की रचना (**इत्**) उसी को (**समानम्**) बराबर (**आशाते**) व्याप्त होते हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे अति हर्ष करने वाले बाजे बजाने में अति कुशल दो पुरुष बाजों को लेकर चलाकर बजाते हैं, वैसे ही सिद्ध किये विद्या के धारण करने वाले मनुष्य से होम हुए पदार्थों को सूर्य और वायु चालन करके धारण करते हैं॥६॥

एतद्यथावत्को वेदेत्युपदिश्यते॥

उक्त विद्या को यथावत् कौन जानता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वेदा यो वीनां पदमन्तरिक्षेण पतताम्।

वेद नावः समुद्रियः॥७॥

वेद। यः। वीनाम्। पदम्। अन्तरिक्षेण। पतताम्। वेद। नावः। समुद्रियः॥७॥

पदार्थः-(**वेद**) जानाति। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**यः**) विद्वान् मनुष्यः (**वीनाम्**) विमानानां सर्वलोकानां पक्षिणां वा (**पदम्**) पदनीयं गन्तव्यमार्गम् (**अन्तरिक्षेण**) आकाशमार्गेण। अत्र **अपवर्गे तृतीया।** (अष्टा०२.३.६) इति तृतीया विभक्तिः। (**पतताम्**) गच्छताम् (**वेद**) जानाति (**नावः**) नौकायाः (**समुद्रियः**) समुद्रेऽन्तरिक्षे जलमये वा भवः। अत्र **समुद्राभ्राद् घः।** (अष्टा०४.४.११८) अनेन समुद्रशब्दाद् घः प्रत्ययः॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यः समुद्रियो मनुष्योऽन्तरिक्षेण पततां वीनां पदं वेद समुद्रे गच्छन्त्या नावश्च पदं वेद स शिल्प विद्यासिद्धिं कर्त्तुं शक्नोति नेतरः॥७॥

भावार्थः-या ईश्वरेण वेदेष्वन्तरिक्षभूसमुद्रेषु गमनाय यानानां विद्या उपदिष्टाः सन्ति ताः साधितुं यः पूर्णविद्याशिक्षाहस्तक्रियाकौशलेषु विचक्षण इच्छति स एवैतत्कार्यकरणे समर्थो भवतीति॥७॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**समुद्रियः**) समुद्र अर्थात् अन्तरिक्ष वा जलमय प्रसिद्ध समुद्र में अपने पुरुषार्थ से युक्त विद्वान् मनुष्य (**अन्तरिक्षेण**) आकाश मार्ग से (**पतताम्**) जाने-आने वाले (**वीनाम्**) विमान सब लोक वा पक्षियों के और समुद्र में जाने वाली (**नावः**) नौकाओं के (**पदम्**) रचन, चालन, ज्ञान और मार्ग को (**वेद**) जानता है, वह शिल्पविद्या की सिद्धि के करने को समर्थ हो सकता है, अन्य नहीं॥७॥

भावार्थः-जो ईश्वर ने वेदों में अन्तरिक्ष भू और समुद्र में जाने आने वाले यानों की विद्या का उपदेश किया है, उन को सिद्ध करने को जो पूर्ण विद्या शिक्षा और हस्त क्रियाओं के कलाकौशल में कुशल मनुष्य होता है, वही बनाने में समर्थ हो सकता है॥७॥

पुनः स किं जानातीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या जानता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वेद॑ मा॒सो धृ॒तव्र॑तो॒ द्वाद॑श प्र॒जाव॑तः।

वेदा॒ य उ॑प॒जाय॑ते॥८॥

वेद॑। मा॒सः। धृ॒तऽव्र॑तः। द्वाद॑श। प्र॒जाऽव॑तः। वेद॑। यः। उ॒प॒जाय॑ते॥८॥

पदार्थः-(**वेद**) जानाति (**मासः**) चैत्रादीन् (**धृतव्रतः**) धृतं व्रतं सत्यं विद्याबलं येन सः (**द्वादश**) मासान् (**प्रजावतः**) बह्व्यः प्रजा उत्पन्ना विद्यन्ते येषु मासेषु तान्। अत्र **भूमार्थे मतुप्**। (**वेद**) जानाति। अत्रापि **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**यः**) विद्वान् मनुष्यः (**उपजायते**) यत्किंचिदुत्पद्यते तत्सर्वं त्रयोदशो मासो वा॥८॥

अन्वयः-यो धृतव्रतो मनुष्यः प्रजावतो द्वादश मासान् वेद तथा योऽत्र त्रयोदश मास उपजायते तमपि वेद स सर्वकालावयवान् विदित्वोपकारी भवति॥८॥

भावार्थः-यथा सर्वज्ञत्वात् परमेश्वरः सर्वाधिष्ठानं कालचक्रं विजानाति, तथा लोकानां कालस्य च महिमानं विदित्वा नैव कदाचिदस्यैककणः क्षणोऽपि व्यर्थो नेय इति॥८॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**धृतव्रतः**) सत्य नियम, विद्या और बल को धारण करने वाला विद्वान् मनुष्य (**प्रजावतः**) जिनमें नाना प्रकार के संसारी पदार्थ उत्पन्न होते हैं (**द्वादश**) बारह (**मासः**) महीनों और जो कि (**उपजायते**) उनमें अधिक मास अर्थात् तेरहवां महीना उत्पन्न होता है, उस को (**वेद**) जानता है, वह काल के सब अवयवों को जानकर उपकार करने वाला होता है॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जैसे परमेश्वर सर्वज्ञ होने से सब लोक वा काल की व्यवस्था को जानता है, वैसे मनुष्यों को सब लोक तथा काल के महिमा की व्यवस्था को जानकर इस को एक क्षण भी व्यर्थ नहीं खोना चाहिये॥८॥

पुनः स किं किं जानातीत्युपदिश्यते

फिर वह क्या-क्या जानता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वेद॒ वात॑स्य वर्त॒निमु॒रोर्ऋ॒ष्वस्य॑ बृह॒तः।

वेदा॒ ये अ॒ध्यास॑ते॥९॥

वेद॑। वात॑स्य। व॒र्त॒निम्। उ॒रोः। ऋ॒ष्वस्य॑। बृ॒ह॒तः। वेद॑। ये। अ॒धि॒ऽआस॑ते॥९॥

पदार्थः-(**वेद**) जानाति (**वातस्य**) वायोः (**वर्त्तनिम्**) वर्त्तन्ते यस्मिंस्तं मार्गम् (**उरोः**) बहुगुणयुक्तस्य (**ऋष्वस्य**) सर्वत्रागमनशीलस्य। अत्र **'ऋषी गतौ'** अस्माद् बाहुलकादौणादिको वन् प्रत्ययः (**बृहतः**) महतो महाबलविशिष्टस्य (**वेद**) जानाति (**ये**) पदार्थाः (**अध्यासते**) तिष्ठन्ति ते॥९॥

अन्वयः-यो मनुष्य ऋष्वस्योरोर्बृहतो वातस्य वर्त्तनिं वेद जानीयात्, येऽत्र पदार्था अध्यासते तेषां च वर्त्तनिं वेद, स खलु भूखगोलगुणविज्जायते॥९॥

भावार्थः-यो मनुष्योऽग्न्यादीनां पदार्थानां मध्ये परिमाणतो गुणतश्च महान् सर्वाधारो वायुर्वर्त्तते तस्य कारणमुत्पत्तिं गमनागमनयोगर्मार्गं ये तत्र स्थूलसूक्ष्माः पदार्थाः वर्त्तन्ते, तानपि यथार्थतया विदित्वैतेभ्य उपकारं गृहीत्वा ग्राहयित्वा कृतकृत्यो भवेत्, स इह गण्यो विद्वान् भवतीति वेद्यम्॥९॥

पदार्थः-जो मनुष्य (**ऋष्वस्य**) सब जगह जाने-आने (**उरोः**) अत्यन्त गुणवान् (**बृहतः**) बड़े अत्यन्त बलयुक्त (**वातस्य**) वायु के (**वर्त्तनिम्**) मार्ग को (**वेद**) जानता है (**ये**) और जो पदार्थ इस में (**अध्यासते**) इस वायु के आधार से स्थित हैं, उनके भी (**वर्त्तनिम्**) मार्ग को (**वेद**) जाने, वह भूगोल वा खगोल के गुणों का जानने वाला होता है॥९॥

भावार्थः-जो मनुष्य अग्नि आदि पदार्थों में परिमाण वा गुणों से बड़ा सब मूर्त्ति वाले पदार्थों का धारण करने वाला वायु है, उसका कारण अर्थात् उत्पत्ति और जाने-आने के मार्ग और जो उसमें स्थूल वा सूक्ष्म पदार्थ ठहरे हैं, उनको भी यथार्थता से जान इनसे अनेक कार्य सिद्ध कर करा के सब प्रयोजनों को सिद्ध कर लेता है, वह विद्वानों में गणनीय विद्वान् होता है॥९॥

य एतं जानाति स किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते

जो मनुष्य इस वायु को ठीक-ठीक जानता है, वह किसको प्राप्त होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है।

नि ष॑साद धृ॒तव्र॑तो॒ वरु॑णः प॒स्त्या॒३॑स्वा।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

साम्राज्याय सुक्रतुः॥ १०॥ १७॥

नि। स॒सा॒द॒। धृ॒तऽव्र॑तः। वरु॑णः। प॒स्त्या॑सु। आ। साम्ऽरा॑ज्याय। सु॒क्रतुः॑॥ १०॥

पदार्थः-(**नि**) नित्यार्थे (**ससाद**) तिष्ठति। अत्र लडर्थे लिट्। **सदेः परस्य लिटि।** (अष्टा०८.३.१०७) अनेन परसकारस्य मूर्द्धन्यादेशनिषेधः। (**धृतव्रतः**) सत्याचारशीलः (**वरुणः**) उत्तमो विद्वान् (**पस्त्यासु**) पस्त्येभ्यो गृहेभ्यो हितास्तासु प्रजासु। **पस्त्यमिति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) (**आ**) समन्तात् (**साम्राज्याय**) यद्राष्ट्रं सर्वत्र भूगोले सम्यक् राजते प्रकाशते तस्य भावाय (**सुक्रतुः**) शोभनाः क्रतवः कर्माणि प्रजा वः यस्य सः॥ १०॥

अन्वयः-यथा यो धृतव्रतः सुक्रतुर्वरुणो विद्वान् मनुष्यः पस्त्यासु प्रजासु साम्राज्यायानिषसाद तथाऽस्माभिरपि भवितव्यम्॥ १०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा परमेश्वरः सर्वासां प्रजानां सम्राड् वर्त्तते तथा य ईश्वराज्ञायां वर्त्तमानो विद्वान् धार्मिकः शरीरबुद्धिबलसंयुक्तो मनुष्यो भवति स एव साम्राज्यं कर्तुमर्हतीति॥ १०॥

पदार्थः-जैसे जो (**धृतव्रतः**) सत्य नियम पालने (**सुक्रतुः**) अच्छे-अच्छे कर्म वा उत्तम बुद्धियुक्त (**वरुणः**) अति श्रेष्ठ सभा सेना का स्वामी (**पस्त्यासु**) अत्युत्तम घर आदि पदार्थों से युक्त प्रजाओं में (**साम्राज्याय**) चक्रवर्त्ती राज्य को करने की योग्यता से युक्त मनुष्य (**आनिषसाद**) अच्छे प्रकार स्थित होता है, वैसे ही हम लोगों को भी होना चाहिये॥ १०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे परमेश्वर सब प्राणियों का उत्तम राजा है, वैसे जो ईश्वर की आज्ञा में वर्त्तमान धार्मिक शरीर और बुद्धि बलयुक्त मनुष्य हैं, वे ही उत्तम राज्य करने योग्य होते हैं॥ १०॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में उक्त अर्थ का ही प्रकाश किया है॥

अतो॒ विश्वा॒न्यद्भु॑ता चिकि॒त्वाँ अ॒भि प॑श्यति।

कृता॑नि॒ या च॒ कर्त्वा॑॥ ११॥

अतः॑। विश्वा॑नि। अद्भु॑ता। चि॒कि॒त्वान्। अ॒भि। प॒श्य॒ति॒। कृ॒तानि॑। या। च॒। कर्त्वा॑॥ ११॥

पदार्थः-(**अतः**) पूर्वोक्तात्कारणात् (**विश्वानि**) सर्वाणि (**अद्भुता**) आश्चर्यरूपाणि। अत्र सर्वत्र **शेश्छन्दसि** इति लोपः। (**चिकित्वान्**) केतयति जानातीति चिकित्वान्। अत्र **'कित ज्ञाने'** अस्माद् वेदोक्ताद् धातोः क्वसुः प्रत्ययः। **चिकित्वान् चेतनावान्।** (निरु०२.११) (**अभि**) सर्वतः (**पश्यति**) प्रेक्षते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(कृतानि) अनुष्ठितानि **(या)** यानि **(च)** समुच्चये **(कर्त्वा)** कर्त्तव्यानि। अत्र **कृत्यार्थे तवैकेन्केन्यत्वन** इति त्वन् प्रत्ययः॥११॥

अन्वयः-यतो यश्चिकित्वान् वरुणो धार्मिकोऽखिलविद्यो न्यायकारी मनुष्यो वा यानि विश्वानि सर्वाणि कृतानि यानि च कर्त्वा कर्त्तव्यान्यद्भुतानि कर्माण्यभिपश्यत्यतः स न्यायाधीशो भवितुं योग्यो जायते॥११॥

भावार्थः-यथेश्वरः सर्वत्राभिव्याप्तः सर्वशक्तिमान् सन् सृष्टिरचनादीन्याश्चर्य्यरूपाणि कृत्वा वस्तूनि विधाय जीवनां त्रिकालस्थानि कर्म्माणि च विदित्वैतेभ्यस्तत्तत्कर्माश्रितं फलं दातुमर्हति। एवं यो विद्वान् मनुष्यो भूतपूर्वाणां विदुषां कर्माणि विदित्त्वाऽनुष्ठातव्यानि कर्माण्येव कर्त्तमुद्युङ्क्ते स एव सर्वाभिद्रष्टा सन् सर्वोपकारकाण्यनुत्तमानि कर्माणि कृत्वा सर्वेषां न्यायं कर्त्तुं शक्नोतीति॥११॥

पदार्थः-जिस कारण जो **(चिकित्वान्)** सबको चेताने वाला धार्मिक सकल विद्याओं को जानने न्याय करने वाला मनुष्य **(या)** जो **(विश्वानि)** सब **(कृतानि)** अपने किये हुए **(च)** और **(कर्त्वा)** जो आगे करने योग्य कर्मों और **(अद्भुतानि)** आश्चर्य्यरूप वस्तुओं को **(अभिपश्यति)** सब प्रकार से देखता है **(अतः)** इसी कारण वह न्यायाधीश होने को समर्थ होता है॥११॥

भावार्थः-जिस प्रकार ईश्वर सब जगह व्याप्त और सर्वशक्तिमान् होने से सृष्टि रचनादि रूपी कर्म और जीवों के तीनों कालों के कर्मों को जानकर इनको उन-उन कर्मों के अनुसार फल देने को योग्य है। इसी प्रकार जो विद्वान् मनुष्य पहिले हो गये उनके कर्मों और आगे अनुष्ठान करने योग्य कर्मों के करने में युक्त होता है, वही सबको देखता हुआ सब सब के उपकार करने वाले उत्तम से उत्तम कर्मों को कर सब का न्याय करने को योग्य होता है॥११॥

पुनरपि स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर भी अगले मन्त्र में उसी अर्थ का प्रकाश किया है॥

स नो॑ वि॒श्वाहा॑ सु॒क्रतु॑रादि॒त्यः सु॒पथा॑ करत्।

प्र ण॒ आयूं॑षि तारिषत्॥१२॥

सः। नः॒। वि॒श्वाहा॑। सु॒ऽक्रतुः॑। आ॒दि॒त्यः। सु॒ऽपथा॒। क॒र॒त्। प्र। नः॒। आयूं॑षि। ता॒रि॒ष॒त्॥१२॥

पदार्थः-**(सः)** वक्ष्यमाणः **(नः)** अस्मान् **(विश्वाहा)** विश्वानि चाहानि च तेषु। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति सप्तम्या बहुवचनस्याकारादेशः। **(सुक्रतुः)** शोभनानि प्रज्ञानानि कर्माणि वा यस्य सः **(आदित्यः)** विनाशरहितः परमेश्वरो जीवः कारणरूपेण प्राणो वा **(सुपथा)** शोभनश्चासौ पन्थाश्च सुपथस्तेन **(करत्)** कुर्यात्। लेट् प्रयोगोऽयम्। **(प्र)** प्रकृष्टार्थे क्रियायोगे **(नः)** अस्माकम् **(आयूंषि)** जीवनानि **(तारिषत्)** सन्तारयेत्। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यथादित्यः परमेश्वरः प्राणः सूर्यो वा विश्वाहा सर्वेषु दिनेषु नोऽस्मान् सुपथा करत् नोऽस्माकमायूंषि प्रतारिषत् तथा सुक्रतुरादित्यो न्यायकारी मनुष्यो विश्वाहेषु नः सुपथा करत् नोऽस्माकमायूंषि प्रतारिषत् सन्तारयेत्॥१२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषवाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये मनुष्या ब्रह्मचर्य्येण जितेन्द्रियत्वादिनाऽऽयु-र्वर्द्धयित्वा धर्ममार्गे विचरन्ति, तान् जगदीश्वरोऽनुगृह्यानन्दयुक्तान् करोति। यथाऽयं प्राणः सूर्य्यो वा स्वबलतेजोभ्यामुच्चावचानि स्थलानि प्रकाश्य प्राणिनः सुखयित्वा सर्वानहोरात्रादीन् कालविभागान् विभजतस्तथैव स्वात्मशरीरसेनाबलेन धर्म्याणि कनिष्ठमध्यमोत्तमानि कर्माणि प्रचार्य्याधर्म्याणि निवर्त्योत्तमनीचजनसमूहौ सदा विभजेत॥१२॥

पदार्थः-जैसे **(आदित्यः)** अविनाशी परमेश्वर, प्राण वा सूर्य्य **(विश्वाहा)** सब दिन **(नः)** हम लोगों को **(सुपथा)** अच्छे मार्ग में चलाने और **(नः)** हमारी **(आयूंषि)** उमर **(प्रतारिषत्)** सुख के साथ परिपूर्ण **(करत्)** करते हैं, वैसे ही **(सुक्रतुः)** श्रेष्ठ कर्म और उत्तम-उत्तम जिससे ज्ञान हो वह **(आदित्यः)** विद्या धर्म प्रकाशित न्यायकारी मनुष्य **(विश्वाहा)** सब दिनो में **(नः)** हम लोगों को **(सुपथा)** अच्छे मार्ग में **(करत्)** करे। और **(नः)** हम लोगों की **(आयूंषि)** उमरों को **(प्रतारिषत्)** सुख से परिपूर्ण करे॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। जो मनुष्य ब्रह्मचर्य्य और जितेन्द्रियता आदि से आयु बढ़ाकर धर्ममार्ग में विचरते हैं, उन्हीं को जगदीश्वर अनुगृहीत कर आनन्दयुक्त करता है। जैसे प्राण और सूर्य्य अपने बल और तेज से ऊंचे नीचे स्थानों को प्रकाशित कर प्राणियों को सुख के मार्ग से युक्त करके उचित समय पर दिन-रात आदि सब कालविभागों को अच्छे प्रकार सिद्ध करते हैं, वैसे ही अपने आत्मा, शरीर और सेना के बल से न्यायाधीश मनुष्य धर्मयुक्त छोटे मध्यम और बड़े कर्मों के प्रचार से अधर्म युक्त को छुड़ा उत्तम और नीच मनुष्यों का विभाग सदा किया करे॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

बिभ्रद्द्रापिं हिरण्ययं वरुणो वस्त निर्णिजम्।

परि स्पशो नि षेदिरे॥१३॥

बिभ्रत्। द्रापिम्। हिरण्ययम्। वरुणः। वस्त। निःऽनिर्जम्। परि। स्पशः। नि। सेदिरे॥१३॥

पदार्थः-**(बिभ्रत्)** धारयन् **(द्रापिम्)** कवचं निद्रां वा। अत्र **'द्रै स्वप्ने'** अस्माद् **इञ्वपादिभ्य** इतीञ् **(हिरण्ययम्)** ज्योतिर्मयम्। **ऋत्व्यवास्त्व्य०** (अष्टा०६.४.१७५) अनेनायं निपातितः **'ज्योतिर्वै हिरण्यम्'** इति पूर्ववत्प्रमाणं विज्ञेयम्। **(वरुणः)** विविधपाशैः शत्रूणां बन्धकः **(वस्त)** वस्ते आच्छादयति। अत्र वर्त्तमाने लङडभावश्च। **(निर्णिजम्)** शुद्धम् **(परि)** सर्वतोभावे **(स्पशः)** स्पर्शवन्तः पदार्थाः **(नि)** नितराम् **(सेदिरे)** सीदन्ति। अत्र लडर्थे लिट्॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यथाऽस्मिन् वरुणे सूर्य्ये वा स्पर्शवन्तः सर्वे पदार्था निषेदिरे एतौ निर्णिजं हिरण्ययं ज्योतिर्मयं द्रापिं बिभ्रत एतान् सर्वान् पदार्थान् सर्वतोऽभिव्याप्याच्छादयतस्तथा विद्यान्यायप्रकाशे सर्वान् स्पर्शवन्तः पदार्थान् निषाद्य निर्णिजं हिरण्ययं ज्योतिर्मयं द्रापिं बिभ्रत् सन् वरुण विद्वान् परिवस्त वस्ते सर्वान् शत्रून् स्वतेजसाऽऽच्छादयेत्॥१३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सर्वे मनुष्या यथा वायुर्बलकारित्वात् सर्वमग्न्यादिकं मूर्त्तामूर्तं वस्तु धृत्वाऽऽकाशे गमनागमने कुर्वन् गमयति। यथा सूर्य्यलोको प्रकाशस्वरूपत्वाद् रात्र्यन्धकारं निवार्य्य स्वतेजसा प्रकाशते, तथैव सुशिक्षाबलेन सर्वान् मनुष्यान् धृत्वा धर्मे गमनागमने कृत्वा कार्येरन्॥१३॥

पदार्थः-जैसे इस वायु वा सूर्य्य के तेज में **(स्पशः)** स्पर्शवान् अर्थात् स्थूल-सूक्ष्म सब पदार्थ **(निषेदिरे)** स्थिर होते हैं और वे दोनों **(वरुणः)** वायु और सूर्य्य **(निर्णिजम्)** शुद्ध **(हिरण्ययम्)** अग्न्यादिरूप पदार्थों को **(बिभ्रत)** धारण करते हुए **(द्रापिम्)** बल तेज और निद्रा को **(परिवस्त)** सब प्रकार से प्राप्त कर जीवों के ज्ञान को ढांप देते हैं, वैसे **(निर्णिजम्)** शुद्ध **(हिरण्ययम्)** ज्योतिर्मय प्रकाशयुक्त को **(बिभ्रत्)** धारण करता हुआ **(द्रापिम्)** निद्रादि के हेतु रात्रि को **(परिवस्त)** निवारण कर अपने तेज से सबको ढांप लेता है॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे वायु बल का करने हारा होने से सब अग्नि आदि स्थूल और सूक्ष्म पदार्थों को धरके आकाश में गमन और आगमन करता हुआ चलता और जैसे सूर्य्यलोक भी स्वयं प्रकाशरूप होने से रात्रि को निवारण कर अपने प्रकाश से सबको प्रकाशता है, वैसे विद्वान् लोग भी विद्या और उत्तम शिक्षा के बल से सब मनुष्यों को धारण कर धर्म में चल सब अन्य मनुष्यों को चलाया करें॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह वरुण किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

न यं दिप्स॑न्ति दि॒प्सवो॒ न द्रुह्वा॑णो॒ जना॑नाम्।

न दे॒वम॒भिमा॑तयः॥ १४॥

न। यम्। दिप्स॑न्ति। दि॒प्सव॑ः। न। द्रुह्वा॑णः। जना॑नाम्। न। दे॒वम्। अ॒भिऽमा॑तयः॥ १४॥

पदार्थः-**(न)** निषेधे **(यम्)** वरुणं परमेश्वरं विद्वांसं वा **(दिप्सन्ति)** विरोद्धुमिच्छन्ति। **(दिप्सवः)** मिथ्याभिमानव्यवहारमिच्छवः शत्रवः। अत्रोभयत्र वर्णव्यत्ययेन धकारस्य दकारः। **(न)** प्रतिषेधे **(द्रुह्वाणः)** द्रोहकर्त्तारः **(न)** निवारणे **(देवम्)** दिव्यगुणं **(अभिमातयः)** अभिमानिनः। **'मा माने** इत्यस्य रूपम्॥१४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं जनानां दिप्सवो यं न दिप्सन्ति द्रुह्वाणो यं न द्रुह्यन्त्यभिमातयो यं नाभिमन्यन्ते तं परमेश्वरं देवमुपास्यं कार्य्यहेतुं विद्वांसं वा सर्वे जानीत॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। ये हिंसका परद्रोहयुक्ता अभिमानसहिता जना वर्त्तन्ते, ते विद्याहीनत्वात् परमेश्वरस्य विदुषां वा गुणान् ज्ञात्वा नैवोपकर्त्तुमर्हन्ति, तस्मात् सर्वैरेतेषां गुणकर्मस्वभावैः सह सदा भवितव्यम्॥१४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम सब लोग **(जनानाम्)** विद्वान् धार्मिक वा मनुष्य आदि प्राणियों से **(दिप्सवः)** झूठे अभिमान और झूठे व्यवहार को चाहने वाले शत्रुजन **(यम्)** जिस **(देवम्)** दिव्य गुणवाले परमेश्वर वा विद्वान् को **(न)** **(दिप्सन्ति)** विरोध से न चाहें **(द्रुह्वाणः)** द्रोह करने वाले जिस को द्रोह से **(न)** चाहें। तथा जिसके साथ **(अभिमातयः)** अभिमानी पुरुष **(न)** अभिमान से न वर्त्तें, उन उपासना करने योग्य परमेश्वर वा विद्वानों को जानो॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो हिंसक परद्रोही अभिमानयुक्त जन हैं, वे अज्ञानपन से परमेश्वर वा विद्वानों के गुणों को जान कर उनसे उपकार लेने को समर्थ नहीं हो सकते। इसलिये सब मनुष्यों को योग्य है कि उनके गुण, कर्म और स्वभाव का सदैव ग्रहण करें॥१४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह वरुण किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उ॒त यो मानु॑षे॒ष्वा यश॑श्च॒क्रे अस॒ाम्या। अ॒स्माक॑मु॒दरे॒ष्वा॥१५॥१८॥

उ॒त। यः। मानु॑षेषु। आ। यश॑ः। च॒क्रे। अस॑ामि। आ। अ॒स्माक॑म्। उ॒दरे॑षु। आ॥१५॥

पदार्थः-**(उत)** अपि **(यः)** जगदीश्वरो वायुर्वा **(मानुषेषु)** नृव्यक्तिषु **(आ)** अभितः **(यशः)** कीर्त्तिमन्नं वा। **यश इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(चक्रे)** कृतवान् **(असामि)** समस्तम् **(आ)** समन्तात् **(अस्माकम्)** मनुष्यादिप्राणिनम् **(उदरेषु)** अन्तर्देशेषु **(आ)** अभितोऽर्थे॥१५॥

अन्वयः-योऽस्माकमुदरेषूतापि बहिरसामि यश आचक्रे यो मानुषेषु जीवेषूतापि जडेषु पदार्थेष्वाकीर्त्तिं प्रकाशितवानस्ति, स वरुणो जगदीश्वरो विद्वान् वा सकलैर्मानवैः कुतो नोपासनीयो जायेत॥१५॥

भावार्थः-येन सृष्टिकर्त्तान्तर्यामिणा जगदीश्वरेण परोपकाराय जीवानां तत्तत्कर्मफलभोगाय समस्तं जगत्प्रतिकल्पं विरच्यते, यस्य सृष्टौ बाह्याभ्यन्तरस्थो वायुः सर्वचेष्टा हेतुरस्ति, विद्वांसो विद्याप्रकाशका अविद्याहन्तारश्च प्रायतन्ते, तदिदं धन्यवादार्हं कर्म परमेश्वरस्यैवाखिलैर्मनुष्यैर्विज्ञेयम्॥१५॥

पदार्थः-**(यः)** जो हमारे **(उदरेषु)** अर्थात् भीतर **(उत)** और बाहर भी **(असामि)** पूर्ण **(यशः)** प्रशंसा के योग्य कर्म को **(आचक्रे)** सब प्रकार से करता है, जो **(मानुषेषु)** जीवों और जड़ पदार्थों में सर्वथा कीर्त्ति को किया करता है, सो वरुण अर्थात् परमात्मा वा विद्वान् सब मनुष्यों को उपासनीय और सेवनीय क्यों न होवे॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जिस सृष्टि करने वाले अन्तर्यामी जगदीश्वर ने परोपकार वा जीवों को उनके कर्म के अनुसार भोग कराने के लिये सम्पूर्ण जगत् कल्प-कल्प में रचा है, जिसकी सृष्टि में पदार्थों के बाहर-भीतर चलने वाला वायु सब कर्मों का हेतु है और विद्वान् लोग विद्या का प्रकाश और अविद्या का हनन करने वाले प्रयत्न कर रहे हैं, इसलिये इस परमेश्वर के धन्यवाद के योग्य कर्म सब मनुष्यों को जानना चाहिये॥१५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

परा मे यन्ति धीतयो गावो न गव्यूतीरनु।

इच्छन्तीरुरुचक्षसम्॥ १६॥

परा। मे। यन्ति। धीतयः। गावः। न। गव्यूतीः। अनु। इच्छन्तीः। उरुऽचक्षसम्॥ १६॥

पदार्थः-**(परा)** प्रकृष्टार्थे **(मे)** मम **(यन्ति)** प्राप्नुवन्ति **(धीतयः)** दधात्यर्थान् याभिः कर्मवृत्तिभिस्ताः **(गावः)** पशुजातयः **(न)** इव **(गव्यूतीः)** गवां यूतयः स्थानानि। **गोर्यूतौ छन्दस्युपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०६.१.७९) **(अनु)** अनुगमार्थे **(इच्छन्तीः)** इच्छन्त्यः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति पूर्वसवर्णः। **(उरुचक्षसम्)** उरुषु बहुषु चक्षो विज्ञानं प्रकाशनं वा यस्य तं कर्मकर्त्तारं जीवं माम्॥१६॥

अन्वयः-यथा गव्यूतीरन्विच्छन्त्यो गावो न इव मे ममेमा धीयत उरुचक्षसं मां परायन्ति तथा सर्वान् कर्त्तॄन् प्रति स्वानि स्वानि कर्माणि प्राप्नुवन्त्येवेति विज्ञेयम्॥१६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैरेवं निश्चतेव्यं यथा गावः स्व-स्ववेगानुसारेण धावन्त्योऽभीष्टं स्थानं गत्वा परिश्रान्ता भवन्ति, तथैव मनुष्याः स्व-स्वबुद्धिबलानुसारेण परमेश्वरस्य सूर्यादेर्वा गुणानन्विष्य यथाबुद्धि विदित्वा परिश्रान्ता भवन्ति, नैव कस्यापि जनस्य बुद्धिशरीरवेगोऽपरिमितो भवितुमर्हति। यथा पक्षिणः स्व-स्वबलानुसारेणाकाशं गच्छन्तो नैतस्यान्तं कश्चिदपि प्राप्नोति, तथैव कश्चिदपि मनुष्यो विद्या विषयस्यान्तं गन्तुं नार्हति॥१६॥

पदार्थः-जैसे **(गव्यूतीः)** अपने स्थानों को **(इच्छन्तीः)** जाने की इच्छा करती हुई **(गावः)** गो आदि पशु जाति के **(न)** समान **(मे)** मेरी **(धीतयः)** कर्म की वृत्तियां (**उरुचक्षसम्)** बहुत विज्ञान वाले मुझ को **(परायन्ति)** अच्छे प्रकार प्राप्त होती हैं, वैसे सब कर्त्ताओं को अपने-अपने किये हुए कर्म प्राप्त होते ही हैं, ऐसा जानना योग्य है॥१६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को ऐसा निश्चय करना चाहिये कि जैसे गौ आदि पशु अपने-अपने वेग के अनुसार दौड़ते हुए चाहे हुए स्थान को पहुंच कर थक जाते हैं, वैसे ही मनुष्य अपनी-अपनी बुद्धि बल के अनुसार परमेश्वर वायु और सूर्य्य आदि पदार्थों के गुणों को जानकर थक

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जाते हैं। किसी मनुष्य की बुद्धि वा शरीर का वेग ऐसा नहीं हो सकता कि जिस का अन्त न हो सके, जैसे पक्षी अपने-अपने बल के अनुसार आकाश को जाते हुए आकाश का पार कोई भी नहीं पाता, इसी प्रकार कोई मनुष्य विद्या विषय के अन्त को प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता है॥१६॥

मनुष्यैर्यथायोग्या विद्या कथं प्राप्तव्या इत्युपदिश्यते।

मनुष्यों को यथायोग्य विद्या किस प्रकार प्राप्त होनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सं नु वोचावहै पुनर्यतो मे मध्वाभृतम्।

होतेव क्षदसे प्रियम्॥१७॥

सम्। नु। वोचावहै। पुनः। यतः। मे। मधु। आऽभृतम्। होताऽइव। क्षदसे। प्रियम्॥१७॥

पदार्थः-(**सम्**) सम्यगर्थे (**नु**) अनुपृष्टे (निरु०१.४) (**वोचावहै**) परस्परमुपदिशेव। लेट्प्रयोगोऽयम्। (**पुनः**) पश्चाद्भावे (**यतः**) हेत्वर्थे (**मे**) मम (**मधु**) मधुरगुणविशिष्टं विज्ञानम् (**आभृतम्**) विद्वद्भिर्यत्समन्ताद् ध्रियते धार्यते तत् (**होतेव**) यज्ञसम्पादकवत् (**क्षदसे**) अविद्यारोगान्धकारविनाशकाय बलाय (**प्रियम्**) यत् प्रीणाति तत्॥१७॥

अन्वयः-यत आवामुपदेशोपदेष्टारौ होतेवानुक्षदस आभृतं यजमानप्रियं मधुमधुरगुणविशिष्टं विज्ञानं संवोचावहै, यतो मे मम तव च विद्यावृद्धिर्भवेत्॥१७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा होतृयजमानौ प्रीत्या परस्परं मिलित्वा हवनादिकं कर्म प्रपूर्त्तस्तथैवाध्यापकाध्येतारौ समागम्य सर्वा विद्याः प्रकाशयेतामेवं समस्तैर्मनुष्यैरस्माकं विद्यावृद्धिर्भूत्वा वयं सुखानि प्राप्नुयामेति नित्यं प्रयतितव्यम्॥१७॥

पदार्थः-(**यतः**) जिससे हम आचार्य और शिष्य दोनों (**होतेव**) जैसे यज्ञ कराने वाला विद्वान् (**नु**) परस्पर (**क्षदसे**) अविद्या और रोगजन्य दुःखान्धकार विनाश के लिये (**आभृतम्**) विद्वानों के उपदेश से जो धारण किया जाता है, उस यजमान के (**प्रियम्**) प्रियसम्पादन करने के समान (**मधु**) मधुर गुण विशिष्ट विज्ञान का (**वोचावहै**) उपदेश नित्य करें कि उससे (**मे**) हमारी और तुम्हारी (**पुनः**) बार-बार विद्यावृद्धि होवे॥१७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे यज्ञ कराने और करने वाले प्रीति के साथ मिलकर यज्ञ को सिद्ध कर पूरण करते हैं, वैसे ही गुरु शिष्य मिलकर सब विद्याओं का प्रकाश करें। सब मनुष्यों को इस बात की चाहना निरन्तर रखनी चाहिये कि जिससे हमारी विद्या की वृद्धि प्रतिदिन होती रहे॥१७॥

पुनस्ते किं किं कुर्युरित्युपदिश्यते।

फिर भी वे क्या-क्या करें, इस विषय का प्रकाश अगले मन्त्र में किया है।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दर्शं नु विश्वदर्शतं दर्शं रथमधि क्षमि।

एता जुषत मे गिरः॥१८॥

दर्शम्। नु। विश्वऽदर्शतम्। दर्शम्। रथम्। अधि। क्षमि। एताः। जुषत। मे। गिरः॥१८॥

पदार्थः-**(दर्शम्)** पुनः पुनर्द्रष्टुम् **(नु)** अनुपृष्टे **(विश्वदर्शतम्)** सर्वैर्विद्वद्भिर्द्रष्टव्यं जगदीश्वरम् **(दर्शम्)** पुनः पुनः सम्प्रेक्षितुम् **(रथम्)** रमणीयं विमानादियानम् **(अधि)** उपरिभावे **(क्षमि)** क्षाम्यन्ति सहन्ते जना यस्मिन् व्यवहारे तस्मिन् स्थित्वा। अत्र **कृतो बहुलम्** इत्यधिकरणे क्विप्। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति **अनुनासिकस्य क्विझलोः क्ङिति।** (अष्टा०६.४.१५) इति दीर्घो न भवति **(एताः)** वेदविद्यासुशिक्षासंस्कृताः **(जुषत)** सेवध्वम् **(मे)** मम **(गिरः)** वाणीः॥१८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयमधि क्षमि स्थित्वा विश्वदर्शतं वरुणं परेशं दर्शं रथं नु दर्शं मे ममैता गिरो वाणीर्जुषत नित्यं सेवध्वम्॥१८॥

भावार्थः-यस्मात् क्षमादिगुणसहितैर्मनुष्यैः प्रश्नोत्तरव्यवहारेणानुष्ठानेन विनेश्वरं शिल्पविद्यासिद्धानि यानानि च वेदितुं न शक्यानि, तत्र ये गुणास्तेऽपि चास्मादेतेषां विज्ञानाय सर्वदा प्रयतितव्यम्॥१८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम **(अधिक्षमि)** जिन व्यवहारों में उत्तम और निकृष्ट बातों का सहना होता है, उनमें ठहर कर **(विश्वदर्शतम्)** जो कि विद्वानों की ज्ञानदृष्टि से देखने के योग्य परमेश्वर है उसको **(दर्शम्)** बारंबार देखने **(रथम्)** विमान आदि यानों को **(नु)** भी **(दर्शम्)** पुनः-पुनः देख के सिद्ध करने के लिये **(मे)** मेरी **(गिरः)** वाणियों को **(जुषत)** सदा सेवन करो॥१८॥

भावार्थः-जिससे क्षमा आदि गुणों से युक्त मनुष्यों को यह जानना योग्य है कि प्रश्न और उत्तर के व्यवहार के किये विना परमेश्वर को जानने और शिल्पविद्या सिद्ध विमानादि रथों को कभी बनाने को शक्य नहीं और जो उनमें गुण हैं, वे भी इससे इनके विज्ञान होने के लिये सदैव प्रयत्न करना चाहिये॥१८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इमं मे वरुण श्रुधी हवमद्या च मृळय।

त्वामवस्युरा चके॥१९॥

इमम्। मे। वरुण। श्रुधि। हवम्। अद्य। च। मृळय। त्वाम्। अवस्युः। आ। चके॥१९॥

पदार्थः-**(इमम्)** प्रत्यक्षमनुष्ठितम् **(मे)** मम **(वरुण)** सर्वोत्कृष्टजगदीश्वर विद्वन् वा **(श्रुधी)** शृणु। अत्र **बहुलं छन्दसि** श्नोर्लुक् **श्रुशृणुपृकृवृभ्यश्छन्दसि** (अष्टा०६.४.१०२) इति हेर्द्धयादेशो **अन्येषामपि** इति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दीर्घश्च। **(हवम्)** आदातुमर्हं स्तुतिसमूहम् **(अद्य)** अस्मिन् दिने **(च)** समुच्चये **(मृळय)** सुखय **(त्वाम्)** विद्वांसम् **(अवस्युः)** आत्मनो रक्षणं विज्ञानं चेच्छुः **(आ)** समन्तात् **(चके)** प्रशंसामि॥१९॥

अन्वयः-हे वरुण विद्वन्! अद्यावस्युरहं त्वामाचके प्रशंसामि त्वं मे मम हवं श्रुधि शृणु, मां च मृळय॥१९॥

भावार्थः-यथेश्वरः खलूपासकैः सत्यप्रेम्णा यां प्रयुक्तां स्तुतिं सर्वज्ञतया यथावच्छ्रुत्वा तदनुकूलतया स्तावकेभ्यः सुखं प्रयच्छति, तथैव विद्वद्भिरपि भवितव्यम्॥१९॥

पदार्थः-हे **(वरुण)** सब से उत्तम विपश्चित्! **(अद्य)** आज **(अवस्युः)** अपनी रक्षा वा विज्ञान को चाहता हुआ मैं **(त्वाम्)** आपकी **(आ चके)** अच्छी प्रकार प्रशंसा करता हूं, आप **(मे)** मेरी की हुई **(हवम्)** ग्रहण करने योग्य स्तुति को **(श्रुधि)** श्रवण कीजिये तथा मुझको **(मृळय)** विद्यादान से सुख दीजिये॥१९॥

भावार्थः-जैसे परमात्मा जो उपासकों द्वारा निश्चय करके सत्य भाव और प्रेम के साथ की हुई स्तुतियों को अपने सर्वज्ञपन से यथावत् सुन कर उनके अनुकूल स्तुति करने वालों को सुख देता है, वैसे विद्वान् लोग भी धार्मिक मनुष्यों की योग्य प्रशंसा को सुन सुखयुक्त किया करें॥१९॥

पुनः स ईश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह परमात्मा कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं विश्वस्य मेधिर दिवश्च ग्मश्च राजसि।

स यामनि प्रति श्रुधि॥२०॥

त्वम्। विश्वस्य। मेधिर। दिवः। च। ग्मः। च। राजसि। सः। यामनि। प्रति। श्रुधि॥२०॥

पदार्थः-**(त्वम्)** यो वरुणो जगदीश्वरः **(विश्वस्य)** सर्वस्य जगतो मध्ये **(मेधिर)** मेधाविन् **(दिवः)** प्रकाशसहितस्य सूर्य्यादेः **(च)** अन्येषां लोकलोकान्तराणां समुच्चये **(ग्मः)** पृथिव्यादेः। **ग्मेति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) **(च)** अनुकर्षणे **(राजसि)** प्रकाशसे **(सः)** **(यामनि)** यान्ति गच्छन्ति यस्मिन् कालावयवे प्रहरे तस्मिन् **(प्रति)** प्रतीतार्थे **(श्रुधि)** शृणु। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक्। **श्रुशृणुपृकृवृभ्य- श्छन्दसि** (अष्टा०६.४.१०२) इति हेर्धिश्च॥२०॥

अन्वयः-हे मेधिर वरुण! त्वं यथा यो जगदीश्वरो दिवश्च ग्मश्च विश्वस्य यामनि राजति, सोऽस्माकं स्तुतिं प्रतिशृणोति तथैतन्मध्ये राजसि राजेः स्तुतिं प्रतिश्रुधि शृणु॥२०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेश्वरेण सर्वस्य जगतो द्विधाभेदः कृतोऽस्ति। एकः प्रकाशसहितः सूर्य्यादिर्द्वितीयः प्रकाशरहितः पृथिव्यादिश्च यस्तयोरुत्पत्तिर्विनाशनिमित्तः कालोऽस्ति, तत्राभिव्याप्तः सर्वेषां प्राणिनां संकल्पोत्पन्ना अपि वार्त्ताः शृणोति, तस्मान्नैव केनापि कदाचिदधर्मानुष्ठानकल्पना कर्त्तव्याऽस्ति, तथैव सकलैर्मानवैर्विज्ञायानुचरितव्यमिति॥२०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मेधिर)** अत्यन्त विज्ञानयुक्त वरुण विद्वन्! **(त्वम्)** आप जैसे जो ईश्वर **(दिवः)** प्रकाशवान् सूर्य्य आदि **(च)** वा अन्य सब लोक **(ग्मः)** प्रकाशरहित पृथिवी आदि **(विश्वस्य)** सब लोकों के **(यामनि)** जिस-जिस काल में जीवों का आना-जाना होता है, उस-उसमें प्रकाश हो रहे हैं **(सः)** सो हमारी स्तुतियों को सुनकर आनन्द देते हैं, वैसे होकर इस राज्य के मध्य में **(राजसि)** प्रकाशित हूजिये और हमारी स्तुतियों को **(प्रतिश्रुधि)** सुनिये॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचक लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे परब्रह्म ने इस सब संसार के दो भेद किये हैं-एक प्रकाश वाला सूर्य्य आदि और दूसरा प्रकाश रहित पृथिवी आदि लोक। जो इनकी उत्पत्ति वा विनाश का निमित्त कारण काल है, उसमें सदा एक-सा रहने वाला परमेश्वर सब प्राणियों के संकल्प से उत्पन्न हुई बातों का भी श्रवण करता है, इससे कभी अधर्म के अनुष्ठान की कल्पना भी मनुष्यों को नहीं करनी चाहिये, वैसे इस सृष्टिक्रम को जानकर मनुष्यों को ठीक-ठीक वर्त्तना चाहिये॥२०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह परमेश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उदु॑त्त॒मं मु॑मुग्धि नो॒ वि पाशं॑ मध्य॒मं चृ॑त।

अवा॑ध॒मानि॑ जी॒वसे॑॥२१॥१९॥

उत्। उ॒त्ऽत॒मम्। मु॒मु॒ग्धि॒। न॒ः। वि। पाश॑म्। म॒ध्य॒मम्। चृ॒त॒। अव॑। अ॒ध॒मानि॑। जी॒वसे॑॥२१॥

पदार्थः-**(उत्)** उत्कृष्टार्थे क्रियायोगे वा **(उत्तमम्)** उत्कृष्टम् **(मुमुग्धि)** मोचय। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्लुः। **(नः)** अस्माकम् **(वि)** विविधार्थे **(पाशम्)** बन्धनम् **(मध्यमम्)** उत्कृष्टानुकृष्टयोरन्तर्भवम् **(चृत)** नाशय। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(अव)** क्रियायोगे **(अधमानि)** निकृष्टानि बन्धनानि **(जीवसे)** चिरं जीवितुम्। अत्र **तुमर्थे से०** इत्यसेन्प्रत्ययः॥२१॥

अन्वयः-हे वरुणाविद्यान्धकारविदारकेश्वर! त्वं करुणया नोऽस्माकं जीवस उत्तमं मध्यमं पाशमुन्मुमुग्ध्यधमानि बन्धनानि च व्यवचृत॥२१॥

भावार्थः-यथा धार्मिकाः परोपकारिणो विद्वांसो भूत्वेश्वरं प्रार्थयन्ते तेषां जगदीश्वरः सर्वाणि दुःखबन्धनादीनि निवार्य्यैतान् सुखयति, तथास्माभिः कथं नानुचरणीयानि॥२१॥

चतुर्विंशसूक्तोक्तानां प्राजापत्यादीनामर्थानां मध्यस्थस्य वरुणार्थस्योक्तत्त्वाच्चातीत-सूक्तार्थेनास्य पञ्चविंशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति प्रथमस्य द्वितीय एकोनविंशो वर्गः॥१।६॥

पञ्चविंशं सूक्तं च समाप्तम्॥२५॥

पदार्थः-हे अविद्यान्धकार के नाश करने वाले जगदीश्वर! आप **(नः)** हम लोगों के **(जीवसे)** बहुत जीने के लिये हमारे **(उत्तमम्)** श्रेष्ठ **(मध्यमम्)** मध्यम दुःखरूपी **(पाशम्)** बन्धनों को **(उन्मुमुग्धि)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अच्छे प्रकार छुड़ाइये तथा **(अधमानि)** जो कि हमारे दोषरूपी निकृष्ट बन्धन हैं, उनका भी **(व्यवचृत)** विनाश कीजिये॥२१॥

भावार्थः-जैसे धार्मिक परोपकारी विद्वान् होकर ईश्वर की प्रार्थना करते हैं जगदीश्वर उनके सब दुःख बन्धनों को छुड़ाकर सुख युक्त करता है, वैसे कर्म हम लोगों को क्या न करना चाहिये॥२१॥

चौबीसवें सूक्त में कहे हुए प्रजापति आदि अर्थों के बीच जो वरुण शब्द है, उसके अर्थ को इस पच्चीसवें सूक्त में कहने से सूक्त के अर्थ की सङ्गति पहिले सूक्त के अर्थ के साथ जाननी चाहिये॥

यह पहिले अष्टक और दूसरे अध्याय में उन्नीसवां वर्ग और पहिले मण्डल में छठे अनुवाक में पच्चीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥२५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य दशर्चस्य षड्विंशस्य सूक्तस्याजीगर्त्तिः शुनःशेप ऋषिः। अग्निर्देवता। १,८,९ आर्ची उष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। २,६। निचृद्गायत्री। ३ प्रतिष्ठागायत्री। ४,१० गायत्री। ५,७ विराड्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादिमे मन्त्रे होतृयजमानगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब छब्बीसवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में यज्ञ कराने और करने वालों के गुण प्रकाशित किये हैं॥

वसिष्वा हि मियेध्य वस्त्राण्यूर्जां पते। सेमं नो अध्वरं यज॥१॥

वसिष्व। हि। मियेध्य। वस्त्राणि। ऊर्जाम्। पते। सः। इमम्। नः। अध्वरम्। यज॥१॥

पदार्थः-(**वसिष्व**) धर। अत्र **छन्दस्युभयथा** (अष्टा०३.४.११७) इत्यार्द्धधातुकत्वमाश्रित्य लोट्यपि वलादिलक्षण इट्। (**हि**) खलु (**मियेध्य**) मिनोति प्रक्षिपत्यन्तरिक्षं प्रत्यग्निद्वारा पदार्थांस्तत्सम्बुद्धौ। अत्र **'डुमिञ्'** धातोरौणादिको बाहुलकात् केध्यच् प्रत्ययः। (**वस्त्राणि**) कार्पासौर्णकौशेयकादीनि (**ऊर्जाम्**) बलपराक्रमान्नानाम् (**पते**) पालयितः (**सः**) होता यजमानो वा (**इमम्**) प्रत्यक्षमनुष्ठीयमानम् (**नः**) अस्माकम् (**अध्वरम्**) त्रिविधं यज्ञम् (**यज**) सङ्गच्छस्व॥१॥

अन्वयः-हे ऊर्जां पते! मियेध्य होतर्यजमान वा त्वमेतानि वस्त्राणि वसिष्व हि नोऽस्माकमध्वरं यज सङ्गमय॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यजमानो बहून् हस्तक्रियाप्रत्यक्षान् विदुषोवरित्वैतान् सत्कृत्यानेकानि कार्य्याणि संसेध्य सुखं प्राप्नुयात् प्रापयेच्च। नहि कश्चित् खलूत्तमपुरुषसंप्रयोगेण विना किञ्चिदपि व्यवहारपरमार्थकृत्यं साद्धुं शक्नोति॥१॥

पदार्थः-हे (**ऊर्जाम्**) बल पराक्रम और अन्न आदि पदार्थों का (**पते**) पालन करने और कराने वाले तथा (**मियेध्य**) अग्नि द्वारा पदार्थों को फैलाने वाले विद्वान्! तू (**वस्त्राणि**) वस्त्रों को (**वसिष्व**) धारण कर (**सः**) (**हि**) ही (**नः**) हम लोगों के (**इमम्**) इस प्रत्यक्ष (**अध्वरम्**) तीन प्रकार के यज्ञ को (**यज**) सिद्ध कर॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। यज्ञ करने वाला विद्वान् हस्तक्रियाओं से बहुत पदार्थों को सिद्ध करने वाले विद्वानों को स्वीकार और उनका सत्कार कर अनेक कार्य्यों को सिद्ध कर सुख को प्राप्त करे वा करावे। कोई भी मनुष्य उत्तम विद्वान् पुरुषों के प्रसङ्ग किये विना कुछ भी व्यवहार वा परमार्थरूपी कार्य्य को सिद्ध करने को समर्थ नहीं हो सकता है॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि नो होता वरेण्यः सदा यविष्ठ मन्मभिः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अग्ने॑ दि॒वित्म॑ता॒ वचः॑॥२॥

नि। नः॒। होता॑। वरे॑ण्यः। सदा॑। य॒वि॒ष्ठ॒। मन्म॑ऽभिः। अग्ने॑। दि॒वित्म॑ता। वचः॑॥२॥

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (**नः**) अस्माकम् (**होता**) सुखदाता (**वरेण्यः**) वरितुमर्हः। **वृञ एण्यः।** (उणा०३.२६) अनेनैण्यप्रत्ययः। (**सदा**) सर्वस्मिन् काले (**यविष्ठ**) अतिशयेन बलवान् यजमान (**मन्मभिः**) मन्यन्ते जानन्ति जना यैः पुरुषार्थैस्तैः। अत्र **कृतो बहुलम्** इति वार्त्तिकेन। **अन्यभ्योऽपि दृश्यन्ते।** (अष्टा०३.२.७५) अनेन करणे मनिन् प्रत्ययः। (**अग्ने**) विज्ञानादिप्रसिद्धस्वरूप। (**दिवित्मता**) दिवं प्रकाशमिन्धते यैः प्रशस्तैः स्वगुणैस्तद्वता। अत्र दिव्शब्दोपपदादिन्धधातोः **कृतो बहुलम्** इति करणकारके (**अन्यभ्योऽपि दृश्यन्ते।** अनेन सूत्रेण) क्विप्। ततः प्रशंसायां मतुप्। (**वचः**) उच्यते यत् तत्॥२॥

अन्वयः-हे यविष्ठाग्ने यजमान! यो मन्मभिः सह वर्त्तमानो वरेण्यो होता नोऽस्माकं दिवित्मता वचः सङ्गमयति स त्वया सदा सङ्गन्तव्यः॥२॥

भावार्थः-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्रात् (यज) इत्यस्याऽनुवृतिः। मनुष्यैः सज्जनजनसाहित्येन सकलकामनासिद्धिः कार्य्या। नैतेन विना कश्चित्सुखी भवितुमर्हतीति॥२॥

पदार्थः-हे (**यविष्ठ**) अत्यन्त बल वाले (**अग्ने**) यजमान जो (**मन्मभिः**) जिनसे पदार्थ जाने जाते हैं, उन पुरुषार्थों के साथ वर्त्तमान (**वरेण्यः**) स्वीकार करने योग्य (**होता**) सुख देने वाला (**नः**) हम लोगों के (**दिवित्मता**) जिनसे अत्यन्त प्रकाश होता है, उससे प्रसिद्ध (**वचः**) वाणी को (**यज**) सिद्ध करता है, उसी का (**सदा**) सब काल में संग करना चाहिये॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पूर्व मन्त्र से (यज) इस पद की अनुवृत्ति आती है। मनुष्यों को योग्य है कि सज्जन मनुष्यों के सङ्ग से सकल कामनाओं की सिद्धि करें। इसके विना कोई भी मनुष्य सुखी रहने को समर्थ नहीं हो सकता॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ हि ष्मा॑ सू॒नवे॑ पि॒तापि॒र्यज॑त्या॒पये॑।

सखा॒ सख्ये॒ वरे॑ण्यः॥३॥

आ। हि। स्म॒। सू॒नवे॑। पि॒ता। आ॒पिः। यज॑ति। आ॒पये॑। सखा॑। सख्ये॑। वरे॑ण्यः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) अभितः (**हि**) निश्चये (**स्म**) स्पष्टार्थे। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः।[1] (**सूनवे**) अपत्याय (**पिता**) पालकः (**आपिः**) सुखप्रापकः। अत्र **'आप्लृ व्याप्तौ'** अस्मात्। **इञजादिभ्यः।** (अष्टा०वा०३.३.१०८) इति वार्त्तिकेन **'इञ्'** प्रत्ययः। (**यजति**) सङ्गच्छते (**आपये**) सद्गुणव्यापिने (**सखा**) सुहृत् (**सख्ये**) सुहृदे (**वरेण्यः**) सर्वत उत्कृष्टतमः॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा पिता सूनवे सखा सख्य आपिरापय आयजति, तथैवान्योऽयं सम्प्रीत्या कार्याणि संसाध्य हि ष्म सर्वोपकाराय यूयं सङ्गच्छध्वम्॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सन्तानसुखसम्पादकः कृपायमाणः पिता मित्राणां सुखप्रदः सखा विद्यार्थिने विद्याप्रदो विद्वाननुकूलो वर्त्तते, तथैव सर्वे मनुष्याः सर्वोपकाराय सततं प्रयतेरन्निती श्वरोपदेशः॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**पिता**) पालन करने वाला (**सूनवे**) पुत्र के (**सखा**) मित्र (**सख्ये**) मित्र के और (**आपिः**) सुख देने वाला विद्वान् (**आपये**) उत्तम गुण व्याप्त होने विद्यार्थी के लिये (**आयजति**) अच्छे प्रकार यत्न करता है, वैसे परस्पर प्रीति के साथ कार्यों को सिद्धकर (**हि**) निश्चय करके (**स्म**) वर्त्तमान में उपकार के लिये तुम सङ्गत हो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे अपने लड़कों को सुख सम्पादक उन पर कृपा करने वाला पिता, स्वमित्रों को सुख देने वाला मित्र और विद्यार्थियों को विद्या देने वाला विद्वान् अनुकूल वर्त्तता है, वैसे ही सब मनुष्य सबके उपकार के लिये अच्छे प्रकार निरन्तर यत्न करें, ऐसा ईश्वर का उपदेश है॥३॥

पुनस्ते कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे वर्त्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नो॑ ब॒र्ही रि॒शाद॑सो॒ वरु॑णो मि॒त्रो अ॑र्य॒मा।

सीद॑न्तु॒ मनु॑षो यथा॥४॥

आ। नः॒। ब॒र्हिः। रि॒शाद॑सः। वरु॑णः। मि॒त्रः। अ॒र्य॒मा। सीद॑न्तु। मनु॑षः। य॒था॥४॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्माकं (**बर्हिः**) सर्वसुखप्रापकमासनम्। **बर्हिरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.२) (**रिशादसः**) रिशानां हिंसकानां रोगाणां वा अदस उपक्षयितारः (**वरुणः**) सकलविद्यासु वरः (**मित्रः**) सर्वसुहृत् (**अर्यमा**) न्यायाधीशः (**सीदन्तु**) समासताम् (**मनुषः**) जानन्ति ये सभ्या मर्त्यास्ते। अत्र मनधातार्बाहुलकादौणादिक उसिः प्रत्ययः। (**यथा**) येन प्रकारेण॥४॥

१. (आ) इत्यारभ्य, दीर्घः इति पर्यन्तं मुद्रितपुस्तके पाठो नास्ति, हस्तलिखितप्रेसपुस्तके तु वर्तते। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा रिशादसो दुष्टहिंसकाः सभ्या वरुणो मित्रोऽर्यमा मनुषो नो बर्हिः सीदन्ति तथा भवन्तोऽपि सीदन्तु॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सभ्यतया सभाचतुराः सभायां वर्त्तेरंस्तथा सर्वैर्मनुष्यैः सदा वर्त्तितव्यमिति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो **(यथा)** जैसे **(रिशादसः)** दुष्टों के मारनेवाले **(वरुणः)** सब विद्याओं में श्रेष्ठ **(मित्रः)** सबका सुहृद् **(अर्यमा)** न्यायकारी **(मनुषः)** सभ्य मनुष्य **(नः)** हम लोगों के **(बर्हिः)** सब सुख के देने वाले आसन में बैठते हैं, वैसे आप भी बैठिये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सभ्यतापूर्वक सभाचतुर मनुष्य सभा में वर्त्तें, वैसे ही सब मनुष्यों को सब दिन वर्त्तना चाहिये॥४॥

पुनः स कथं वर्त्तेत इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसे वर्त्ते, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पूर्व्य॑ होतर॒स्य नो॒ मन्द॑स्व स॒ख्यस्य॑ च।

इ॒मा उ॒ षु श्रु॑धी॒ गिरः॑॥५॥२०॥

पूर्व्य॑। हो॒त॒रिति॑। अ॒स्य। नः॒। मन्द॑स्व। स॒ख्यस्य॑। च॒। इ॒माः। ऊ॒म् इति॑। सु। श्रु॒धि॒। गिरः॑॥५॥

पदार्थः-**(पूर्व्य)** पूर्वैर्विद्वद्भिः कृतो मित्रः। अत्र **पूर्वैः कृतमिनियौ च।** (अष्टा०४.४.१३३) अनेन पूर्वशब्दाद्यः प्रत्ययः **(होतः)** यज्ञसम्पादक **(अस्य)** वक्ष्यमाणस्य **(नः)** अस्माकम् **(मन्दस्व)** मोदस्व **(सख्यस्य)** सखीनां कर्मणः **(च)** पुत्रादीनां समुच्चये **(इमाः)** प्रत्यक्षमनुष्ठीयमानाः **(उ)** वितर्के **(सु)** शोभनार्थे **(श्रुधि)** शृणु श्रावय वा। अत्रैकपक्षेऽन्तर्गतो ण्यर्थो **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक् **श्रुशृणुपृकृवृभ्यः** इति हेर्ध्यादेशश्च। **(गिरः)** वेदविद्यासंस्कृता वाचः॥५॥

अन्वयः-हे पूर्व्य होतर्यजमान वा त्वं नोऽस्माकमस्य सख्यस्य मन्दस्व कामयस्व, उ इति वितर्के नोऽस्माकमिमा वेदविद्या संस्कृता गिरः सुश्रुधि सुष्ठु शृणु श्रावय वा॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वेषु मनुष्येषु मैत्रीं कृत्वा सुशिक्षाविद्ये श्रुत्वा विद्वद्भिर्भवितव्यम्॥५॥

इति विंशो वर्गः॥२०॥

पदार्थः-हे **(पूर्व्य)** पूर्व विद्वानों ने किये हुए मित्र **(होतः)** यज्ञ करने वा कराने वाले विद्वान् तू **(नः)** हमारे **(अस्य)** इस **(सख्यस्य)** मित्रकर्म की **(मन्दस्व)** इच्छा कर **(उ)** निश्चय है कि हम लोगों को **(इमाः)** ये जो प्रत्यक्ष **(गिरः)** वेदविद्या से संस्कार की हुई वाणी हैं, उनको **(सुश्रुधि)** अच्छे प्रकार सुन और सुनाया कर॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सब मनुष्यों में मित्रता रखकर उत्तम शिक्षा और विद्या को पढ़ सुन और विचार के विद्वान् होवें॥५॥

यह बीसवां वर्ग पूरा हुआ॥२०॥

पुनर्होत्रादिभिरस्माभिः किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर यज्ञ करने-कराने वाले आदि हम लोगों को क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यच्चिद्धि शश्वता तना देवंदेवं यजामहे।

त्वे इद् धूयते हविः॥६॥

यत्। चित्। हि। शश्वता। तना। देवम्ऽदेवम्। यजामहे। त्वे इति। इत्। हूयते। हविः॥६॥

पदार्थः-(**यत्**) वक्ष्यमाणम् (**चित्**) अपि (**हि**) खलु (**शश्वता**) अनादिना कारणेन (**तना**) विस्तृतेन (**देवंदेवम्**) विद्वांसं विद्वांसं पृथिव्यादिदिव्यगुणं पदार्थं पदार्थं वा। अत्र वचनव्यत्ययो वीप्सा च। (**यजामहे**) सङ्गच्छामहे (**त्वे**) तस्मिन् (**इत्**) एव (**हूयते**) प्रक्षिप्यते (**हविः**) होतव्यं द्रव्यम्॥६॥

अन्वयः-हे नरो! यथा वयं शश्वता तना कारणेनेदेव सहितमुत्पन्नं यं देवंदेवं चिदपि यजामहे सङ्गच्छामहे त्वे हि खलु हविर्हूयते तथा यूयमपि जुहोत॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्वत्सङ्गं कृत्वा अस्मिन् जगति यावन्तो दृश्यादृश्याः पदार्थाः सन्ति, ते सर्व अनादिना विस्तृतेन कारणेनोत्पद्यन्त इति बोध्यम्॥६॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जैसे हम लोग (**यत्**) जिससे ये (**शश्वता**) अनादि (**तना**) विस्तारयुक्त कारण से (**इत्**) ही उत्पन्न हैं, इससे उन (**देवंदेवम्**) विद्वान् विद्वान् और सब पृथिवी आदि दिव्यगुण वाले पदार्थ पदार्थ को (**चित्**) भी (**यजामहे**) सङ्गत अर्थात् सिद्ध करते हैं (**त्वे**) उसमें (**हि**) ही (**हविः**) हवन करने योग्य वस्तु (**हूयते**) छोड़ते हैं, वैसे तुम भी किया करो॥६॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। इस संसार में जितने प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष पदार्थ हैं, वे सब अनादि अति विस्तार वाले कारण से उत्पन्न हैं, ऐसा जानना चाहिये॥६॥

पुनरस्माभिः परस्परं कथं वर्त्तितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर हम लोगों को परस्पर किस प्रकार वर्त्तना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्रियो नो अस्तु विश्पतिर्होता मन्द्रो वरेण्यः।

प्रियाः स्वग्नयो वयम्॥७॥

प्रियः। नः। अस्तु। विश्पतिः। होता। मन्द्रः। वरेण्यः। प्रियाः। सुऽअग्नयः। वयम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्रियः**) प्रीतिविषयः (**नः**) अस्माकम् (**अस्तु**) भवतु (**विश्पतिः**) विशां प्रजानां पालकः सभापती राजा। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नियमात् **व्रश्चभ्रस्जसृजमृजयज०** (अष्टा०८.२.३६) इति षत्वं न भवति (**होता**) यज्ञसम्पादकः (**मन्द्रः**) स्तोतुमर्हो धार्मिकः। अत्र **स्फायितञ्चिवञ्चि०** (उणा०२.१३) इति रक्प्रत्ययः। (**वरेण्यः**) स्वीकर्तुं योग्यः (**प्रियाः**) राज्ञः प्रीतिविषयाः। (**स्वग्नयः**) शोभनः सुखकारकोऽग्निः सम्पादितो यैस्ते (**वयम्**) प्रजास्था मनुष्याः॥७॥

अन्वयः-हे मानवा! यथा स्वग्नयो वयं राजप्रियाः स्मो यथा होता मन्द्रो वरेण्यो विश्पतिर्नः प्रियोऽस्ति तथाऽन्योऽपि प्रियोऽस्तु॥७॥

भावार्थः-यथा वयं सर्वैः सह सौहार्देन वर्त्तामहेऽस्माभिः सह सर्वे वर्त्तेरंस्तथा यूयमपि वर्त्तध्वम्॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**स्वग्नयः**) जिन्होंने अग्नि को सुखकारक किया है, वे हम लोग (**प्रियाः**) राजा को प्रिय हैं, जैसे (**होता**) यज्ञ का करने-कराने (**मन्द्रः**) स्तुति के योग्य धर्मात्मा (**वरेण्यः**) स्वीकार करने योग्य विद्वान् (**विश्पतिः**) प्रजा का स्वामी सभाध्यक्ष (**नः**) हम को प्रिय है, वैसे अन्य भी मनुष्य हों॥७॥

भावार्थः-जैसे हम लोग सब के साथ मित्रभाव से वर्त्तते और ये सब लोग हम लोगों के साथ मित्रभाव और प्रीति से सब लोग वर्त्तते हैं, वैसे आप लोग भी होवें॥७॥

पुनस्ते कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे वर्त्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्वग्नयो हि वार्यं देवासो दधिरे च नः।

स्वग्नयो मनामहे॥८॥

सुऽअग्नयः। हि। वार्यम्। देवासः। दधिरे। च। नः। सुऽअग्नयः। मनामहे॥८॥

पदार्थः-(**स्वग्नयः**) शोभनोऽग्निर्येषां ते मनुष्याः पृथिव्यादयो वा (**हि**) खलु (**वार्यम्**) वरितुमर्हं पदार्थसमूहम् (**देवासः**) दिव्यगुणयुक्ता विद्वांसः। अत्र **आज्जसेरसुक्** (अष्टा०७.१.५०) इत्यसुगागमः। (**दधिरे**) हितवन्तः (**च**) समुच्चये (**नः**) अस्मभ्यम् (**स्वग्नयः**) ये शोभनानुष्ठानतेजोयुक्ताः (**मनामहे**) विजानीयाम। अत्र विकरणव्यत्ययेन शप्॥८॥

अन्वयः-यथा स्वग्नयो देवासः पृथिव्यादयो वा नोऽस्मभ्यं वार्यं दधिरे हितवन्तस्तथा वयमपि स्वग्नयो भूत्वैतेभ्यो विद्यासमूहं मनामहे विजानीयाम॥८॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरस्मिन् जगति यावन्तः पदार्था ईश्वरेणोत्पादितास्तेषां विज्ञानाय विद्यां सम्पाद्य कार्यसिद्धिः कार्येति॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जैसे (**स्वग्नयः**) उत्तम अग्नियुक्त (**देवासः**) दिव्यगुण वाले विद्वान् (**च**) वा पृथिवी आदि पदार्थ (**नः**) हम लोगों के लिये (**वार्यम्**) स्वीकार करने योग्य पदार्थों को (**दधिरे**) धारण करते हैं, वैसे हम लोग (**स्वग्नयः**) अग्नि के उत्तम अनुष्ठान युक्त होकर इन्हों से विद्या समूह को (**मनामहे**) जानते हैं, वैसे तुम भी जानो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि ईश्वर ने इस संसार में जितने पदार्थ उत्पन्न किये हैं, उनके जानने के लिये विद्याओं का सम्पादन करके कार्यों की सिद्धि करें॥८॥

पुनः स किमर्थं याचनीयो मनुष्यैश्च परस्परं कथं वर्त्तितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर किसलिये उस ईश्वर की प्रार्थना करना और मनुष्यों को परस्पर कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अथा न उभयेषाममृत मर्त्यानाम्।

मिथः सन्तु प्रशस्तयः॥ ९॥

अथ। नः। उभयेषाम्। अमृत। मर्त्यानाम्। मिथः। सन्तु। प्रशस्तयः॥ ९॥

पदार्थः-(**अथ**) अनन्तरे (**नः**) अस्माकम् (**उभयेषाम्**) पण्डितापण्डितानाम् (**अमृत**) अविनाशिस्वरूपेश्वर (**मर्त्यानाम्**) मनुष्याणाम् (**मिथः**) अन्योन्यार्थे (**सन्तु**) भवन्तु (**प्रशस्तयः**) उत्तमगुणकर्मग्रहणप्रशंसाः॥९॥

अन्वयः-हे अमृत जगदीश्वर! भवत्कृपया यथोत्तमगुणकर्मग्रहणोनाथ नोऽस्माकमुभयेषां मर्त्यानां मिथः प्रशस्तयः सन्तु, तथा सर्वेषां भवन्त्विति प्रार्थयामः॥९॥

भावार्थः-यावन्मनुष्या रागद्वेषौ विहाय परस्परोपकाराय विद्याशिक्षापुरुषार्थैः प्रशस्तानि कर्माणि न कुर्वन्ति नैव तावत्तेषु सुखानि सम्पत्तुं शक्नुवन्ति। अथेत्यनन्तरं सर्वैर्मनुष्यैः परमेश्वराज्ञायां वर्त्तित्वा सर्वहितं नित्यं साधनीयमिति॥९॥

पदार्थः-हे (**अमृत**) अविनाशिस्वरूप जगदीश्वर! आप की कृपा से जैसे उत्तम गुण कर्मों के ग्रहण से (**अथ**) अनन्तर (**नः**) हम लोग जो कि विद्वान् वा मूर्ख हैं (**उभयेषाम्**) उन दोनों प्रकार के (**मर्त्यानाम्**) मनुष्यों की (**मिथः**) परस्पर संसार में (**प्रशस्तयः**) प्रशंसा (**सन्तु**) हों, वैसे सब मनुष्यों की हों, ऐसी प्रार्थना करते हैं॥९॥

भावार्थः-जब तक मनुष्य लोग राग वा द्वेष को छोड़कर परस्पर उपकार के लिये विद्या शिक्षा और पुरुषार्थ से उत्तम-उत्तम कर्म नहीं करते, तब तक वे सुखों के सम्पादन करने को समर्थ नहीं हो सकते। इसलिये सबको योग्य है कि परमेश्वर की आज्ञा में वर्त्तमान होकर सब का कल्याण करें॥९॥

पुनस्ते कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वे कैसे वर्त्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

विश्वेभिरग्ने अग्निभिरिमं यज्ञमिदं वचः।

चनो धाः सहसो यहो॥१०॥२१॥

विश्वेभिः। अग्ने। अग्निऽभिः। इमम्। यज्ञम्। इदम्। वचः। चनः। धाः। सहसः। यहो इति॥१०॥

पदार्थः-(**विश्वेभिः**) सर्वैः। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐसादेशाभावः। (**अग्ने**) विद्यासुशिक्षायुक्तविद्वन् (**अग्निभिः**) विद्युत्सूर्यप्रसिद्धैः कार्यरूपैस्त्रिभिः (**इमम्**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षम् (**यज्ञम्**) सङ्गन्तव्यम् (**इदम्**) अस्माभिः प्रयुक्तम् (**वचः**) विद्यायुक्तं स्तुतिसम्पादकं वचनम् (**चनः**) भक्ष्यभोज्यलेह्यचूष्याख्यमन्नम्। अत्र **चायतेरन्ने ह्रस्वश्च।** (उणा०४.२०७) अनेनासुन् प्रत्ययो नुडागमश्च। (**धाः**) हितवान्। अत्राडभावश्च। (**सहसः**) सहते सहो वायुस्तस्य बलस्वरूपस्य (**यहो**) क्रिया-कौशलयुक्तस्यापत्यं तत्सम्बुद्धौ। **यहुरित्यपत्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.२)॥१०॥

अन्वयः-हे अग्ने! यहो त्वं यथा दयालुर्विद्वान् सर्वसुखार्थं सहसो बलाद् विश्वेभिरग्निभिरिमं यज्ञमिदं वचश्चनश्च धा हितवांस्तथा त्वमपि सततं धेहि॥१०॥

भावार्थः-अत्रवाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरेवं स्वसन्तानानि नित्यं योज्यानि यः कारणरूपोऽग्निर्नित्योऽस्ति तस्मादीश्वररचनया विद्युदादिरूपाणि कार्य्याणि जायन्ते पुनस्तेभ्यो जाठरादिरूपाण्यनेकानि च तान् सर्वानग्नीन् कारणरूप एव धरति, यावन्त्यग्निकार्य्याणि सन्ति तावन्ति वायुनिमित्तेनैव जायन्ते, सर्वं जगत् तत्रस्थानि वस्तूनि च धरन्ति नैवाग्निवायुभ्यां विना कदाचित्कस्यापि वस्तुनो धारणं सम्भवतीति॥१०॥

पूर्वसूक्तोक्तेन वरुणार्थेनात्रोक्तस्याग्नेरनुषङ्गित्वात् पूर्वसूक्तार्थेनास्य षड्विंशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयध्याय एकविंशो वर्गः॥२१॥

प्रथममण्डले षष्ठेऽनुवाके षड्विंशं सूक्तं च समाप्तम्॥२६॥

पदार्थः-हे (**यहो**) शिल्पकर्म में चतुर के अपत्य कार्य्यरूप अग्नि के उत्पन्न करने वाले (**अग्ने**) विद्वान् जैसे आप सब सुखों के लिये (**सहसः**) अपने बल स्वरूप से (**विश्वेभिः**) सब (**अग्निभिः**) विद्युत् सूर्य्य और प्रसिद्ध कार्य्यरूप अग्नियों से (**इमम्**) इस प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष (**यज्ञम्**) संसार के व्यवहाररूप यज्ञ और (**इदम्**) हम लोगों ने कहा हुआ (**वचः**) विद्यायुक्त प्रशंसा का वाक्य (**चनः**) और खाने स्वाद लेने चाटने और चूसने योग्य पदार्थों को (**धाः**) धारण कर चुका हो, वैसे तू भी सदा धारण कर॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि अपने सन्तानों को निम्नलिखित ज्ञान कार्य्य में युक्त करें। जो कारणरूप नित्य अग्नि है, उससे ईश्वर की रचना में बिजुली आदि कार्य्यरूप पदार्थ सिद्ध होते हैं, फिर उनसे जो सब जीवों के अन्न को पचाने वाले अग्नि के समान

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनेक पदार्थ उत्पन्न होते हैं, उन सब अग्नियों को कारण रूप ही अग्नि धारण करता है, जितने अग्नि के कार्य हैं, वे वायु के निमित्त ही प्रसिद्ध होते हैं, उन सबको पदार्थ धारण करते हैं, अग्नि और वायु के विना कभी किसी पदार्थ का धारण नहीं हो सकता है इत्यादि॥१०॥

पहिले सूक्त में वरुण के अर्थ के अनुषङ्गी अर्थात् सहायक अग्नि शब्द के इस सूक्त में प्रतिपादन करने से पिछले सूक्त के अर्थ के साथ इस छब्बीसवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह पहिले अष्टक में दूसरे अध्याय में इक्कीसवां वर्ग तथा पहिले मण्डल में छठे अनुवाक में छब्बीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥२६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ त्रयोदशर्चस्य सप्तविंशस्य सूक्तस्याजीगर्त्तिः शुनःशेप ऋषिः। १-१२ अग्निः। १३ विश्वेदेवा देवताः। १-१२ गायत्री। १३ त्रिष्टुप् छन्दः। १-१२ षड्जः। १३ धैवतः स्वरश्च॥

तत्रादिमेनग्निरुपदिश्यते॥

अब सत्ताईसवें सूक्त का प्रारम्भ है, उसके पहिले मन्त्र में अग्नि का प्रकाश किया है॥

अश्वं न त्वा वारवन्तं वन्दध्या अग्निं नमोभिः।

सम्राजन्तमध्वराणाम्॥ १॥

अश्वम्। न। त्वा। वारऽवन्तम्। वन्दध्यै। अग्निम्। नमःऽभिः। सम्ऽराजन्तम्। अध्वराणाम्॥ १॥

पदार्थः-(**अश्वम्**) वेगवन्तं वाजिनम् (**न**) (**त्वा**) त्वां तं वा (**वारवन्तम्**) वालवन्तम् (**वन्दध्यै**) वन्दितुम्। अत्र **तुमर्थे सेसे०** इति कध्यै प्रत्ययः। (**अग्निम्**) विद्वांसं वा भौतिकम् (**नमोभिः**) नमस्कारैरन्नादिभिः सह (**सम्राजन्तम्**) सम्यक् प्रकाशमानम् (**अध्वराणाम्**) राज्यपालनाग्निहोत्रादिशिल्पान्तानां यज्ञानां मध्ये (**अश्वम्**) मार्गे व्यापिनम् (**न**) इव (**त्वा**) त्वाम् (**वारवन्तम्**)। एतद्यास्कमुनिरेवं व्याचष्टे। **अश्वमिव त्वा वालवन्तं वाला दंशवारणार्था भवन्ति दंशो दशतेः।** (निरु०१.२०)॥१॥

अन्वयः-वयं नमोभिर्वारवन्तमश्वं न इवाध्वराणां सम्राजन्तं त्वामग्निं वन्दध्यै वन्दितुं प्रवृत्ताः सेवामहे॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विपश्चित्स्वविद्यादिगुणैः स्वराज्ये राजते तथैव परमेश्वरः सर्वज्ञत्वादिभिर्गुणैः सर्वत्र प्रकाशते चेति॥१॥

पदार्थः-हम लोग (**नमोभिः**) नमस्कार, स्तुति और अन्न आदि पदार्थों के साथ (**वारवन्तम्**) उत्तम केशवाले (**अश्वम्**) वेगवान् घोड़े के (**न**) समान। (**अध्वराणाम्**) राज्य के पालन अग्निहोत्र से लेकर शिल्प पर्य्यन्त यज्ञों में (**सम्राजन्तम्**) प्रकाशयुक्त (**त्वा**) आप विद्वान् को (**वन्दध्यै**) स्तुति करने को प्रवृत्त हुए भये सेवा करते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् स्वविद्या के प्रकाश आदि गुणों से अपने राज्य में अविद्या अन्धकार को निवारण कर प्रकाशित होते हैं, वैसे परमेश्वर सर्वज्ञपन आदि से प्रकाशमान है॥१॥

अथाऽपत्यगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में सन्तान के गुण प्रकाशित किये हैं॥

स घा नः सूनुः शवसा पृथुप्रगामा सुशेवः।

मीढ्वाँ अस्माकं बभूयात्॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। घ। नः। सूनुः। शवसा। पृथुऽप्रगामा। सुऽशेवः। मीढ्वान्। अस्माकम्। बभूयात्॥ २॥

पदार्थः-(**सः**) वक्ष्यमाणः (**घ**) एव। अत्र **ऋचि तुनुघमक्षु०** (अष्टा०६.३.१३३) अनेन दीर्घः। (**नः**) अस्माकम् (**सूनुः**) कार्यकारी सन्तानः। **सूनुरित्यपत्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.२) (**शवसा**) बलादिगुणेन सह (**पृथुप्रगामा**) पृथुभिः विस्तृतैर्यानैः प्रकृष्टो गामो गमनं यस्य सः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेराकारादेशः। (**सुशेवः**) शोभनं शेवं सुखं यस्मात् सः। **शेवमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) अत्र। **इण्शीभ्यां वन्।** (उणा०१.१५०) अनेन शीङ्धातोर्वन् प्रत्ययः। (**मीढ्वान्**) वृष्टिद्वारा सेचकः। अत्र **दाश्वान् साह्वान्०** (अष्टा०६.१.१२) इति निपाताद् द्वित्वं न। (**अस्माकम्**) पुरुषार्थिनां सुक्रियया (**बभूयात्**) भवेत्। अत्र **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्तीति** नियमात् लिटः स्थाने लिङ् तद्वत्कार्यं च। अत्र सायणाचार्य्येण लिटः स्थाने लिङित्युच्चार्य्य **तिङां तिङो भवन्ती**त्यशुद्धं व्याख्यातम्॥ २॥

अन्वयः-यः सूनुः सुपुत्रः शवसा पृथुप्रगामा मीढ्वानस्ति, स नोऽस्माकं पुरुषार्थिना घ एव कार्य्यकारी बभूयात् भवेत्॥ २॥

भावार्थः-यथा विद्यासुशिक्षया धार्मिका विद्वांसः पुत्रा अनेकान्यनुकूलानि कर्माणि संसेव्य पित्रादीनां सुखानि नित्यं सम्पादयन्ति, तथैव बहुगुणयुक्तोऽयमग्निर्विद्यानुकूलरीत्या सम्प्रयोजितः सन्नस्माकं सर्वाणि सुखानि साधयति॥ २॥

पदार्थः-जो (**सूनुः**) धर्मात्मा पुत्र (**शवसा**) अपने पुरुषार्थ बल आदि गुण से (**पृथुप्रगामा**) अत्यन्त विस्तारयुक्त विमानादि रथों से उत्तम गमन करने तथा (**मीढ्वान्**) योग्य सुख का सींचने वाला है, वह (**नः**) हम लोगों की (**घ**) ही उत्तम क्रिया से धर्म और शिल्प कार्यों को करने वाला (**बभूयात्**) हो। इस मन्त्र में सायणाचार्य्य ने लिट् के स्थान में लिङ् लकार कहकर तिङ् को तिङ् होना यह अशुद्धता से व्याख्यान किया है, क्योंकि (**तिङां तिङो भवन्तीति वक्तव्यम्**) इस वार्तिक से तिङों का व्यत्यय होता है, कुछ लकारों का व्यत्यय नहीं होता है॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्या सुशिक्षा से धार्म्मिक सुशील पुत्र अनेक अपने कहे के अनुकूल कामों को करके पिता माता आदि के सुखों को नित्य सिद्ध करता है, वैसे ही बहुत गुण वाला यह भौतिक अग्नि विद्या के अनुकूल रीति से सम्प्रयुक्त किया हुआ हम लोगों के सब सुखों को सिद्ध करता है॥ २॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स नो दूराच्चासाच्च नि मर्त्यादघायोः। पाहि सदमिद् विश्वायुः॥ ३॥

सः। नः। दूरात्। च। आसात्। च। नि। मर्त्यात्। अघऽयोः। पाहि। सदम्। इत्। विश्वऽआयुः॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सः**) जगदीश्वरो विद्वान् वा (**नः**) अस्मानस्माकं वा (**दूरात्**) विप्रकृष्टात् (**च**) समुच्चये (**आसात्**) समीपात् (**च**) पुनरर्थे (**नि**) नितराम् (**मर्त्यात्**) मनुष्यात् (**अघायोः**) आत्मनोऽघमिच्छतः शत्रोः (**पाहि**) रक्ष (**सदम्**) सीदन्ति सुखानि यस्मिंस्तं शिल्पव्यवहारं देहादिकं वा (**इत्**) एव (**विश्वायुः**) विश्वं सम्पूर्णमायुर्यस्मात् सः॥३॥

अन्वयः-स विश्वायुरघायोः शत्रोर्मर्त्याद् दूरादासाच्च नोऽस्मानस्माकं सदं च निपाहि सततं रक्षति॥३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैरुपासित ईश्वरः संसेवितो विद्वान् वा युद्धे शत्रूणां सकाशाद् रक्षको रक्षाहेतुर्भूत्वा शरीरादिकं विमानादिकं च संरक्ष्यास्मभ्यं सर्वमायुः सम्पादयति॥३॥

पदार्थः-(**विश्वायुः**) जिससे कि समस्त आयु सुख से प्राप्त होती है (**सः**) वह जगदीश्वर वा भौतिक अग्नि (**अघायोः**) जो पाप करना चाहते हैं, उन (**मर्त्यात्**) शत्रुजनों से (**दूरात्**) दूर वा (**आसात्**) समीप से (**नः**) हम लोगों की वा हम लोगों के (**सदः**) सब सुख रहने वाले शिल्पव्यवहार वा देहादिकों की (**नि**) (**पाहि**) निरन्तर रक्षा करता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों से उपासना किया हुआ ईश्वर वा सम्यक् सेवित विद्वान् युद्ध में शत्रुओं से रक्षा करने वाला वा रक्षा का हेतु होकर शरीर आदि वा विमानादि की रक्षा करके हम लोगों के लिये सब आयु देता है॥३॥

अथाग्निशब्देनेश्वर उपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में अग्नि शब्द से ईश्वर का प्रकाश किया है॥

इमम् षु त्वमस्माकं सनिं गायत्रं नव्यांसम्।

अग्ने देवेषु प्र वोचः॥४॥

इमम्। ऊम् इति। सु। त्वम्। अस्माकम्। सनिम्। गायत्रम्। नव्यांसम्। अग्ने। देवेषु। प्र। वोचः॥४॥

पदार्थः-(**इमम्**) वक्ष्यमाणम् (**ऊ**) वितर्के अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः। (**सु**) शोभने (**त्वम्**) सर्वमङ्गलप्रदातेश्वरः (**अस्माकम्**) मनुष्याणाम् (**सनिम्**) सनन्ति सम्भजन्ति सुखानि यस्मिन् व्यवहारे तम्। अत्र '**सन**' धातोः। **खनिकृष्यज्यसिवसिवनिसनि०** (उणा०४.१४५) अनेनाऽधिकरण '**इः**' प्रत्ययः। (**गायत्रम्**) गायत्रीप्रगाथा येषु चतुर्षु वेदेषु तं वेदचतुष्टयम् (**नव्यांसम्**) अतिशयेन नवो नवीनो बोधो यस्मात्तम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इत्यनेनेकारलोपश्च। (**अग्ने**) अनन्तविद्यामय जगदीश्वर (**देवेषु**) सृष्ट्यादौ पुण्यात्मसु जातेष्वग्निवाय्वादित्याङ्गिरस्सु मनुष्येषु (**प्र**) प्रकृष्टार्थे क्रियायोगे (**वोचः**) प्रोक्तवान्। अत्र '**वच**' धातोर्वर्त्तमाने लुङडभावश्च॥४॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं यथा देवेषु नव्यांसं गायत्रं सुसनिं प्रवोचस्तथेममु इति वितर्केऽस्माकमात्मसु प्रवग्धि॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे जगदीश्वर! भवान् यथा ब्रह्मादीनां महर्षीणां धार्मिकाणां विदुषामात्मसु सत्यं बोधं प्रकाश्य परमं सुखं दत्तवान्, तथैवास्माकमात्मसु तादृशमेव प्रकाशय यतो वयं विद्वांसो भूत्वा श्रेष्ठानि धर्म्मकार्य्याणि सदैव कुर्य्यामेति॥४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** अनन्त विद्यामय जगदीश्वर **(त्वम्)** सब विद्याओं का उपदेश करने और सब मङ्गलों के देने वाले आप जैसे सृष्टि की आदि में **(देवेषु)** पुण्यात्मा अग्नि वायु आदित्य अङ्गिरा नामक मनुष्यों के आत्माओं में **(नव्यांसम्)** नवीन-नवीन बोध कराने वाला **(गायत्रम्)** गायत्री आदि छन्दों से युक्त **(सुसनिम्)** जिन में सब प्राणी सुखों का सेवन करते हैं, उन चारों वेदों का **(प्रवोचः)** उपदेश किया और अगले कल्प-कल्पादि में फिर भी करोगे, वैसे उसको **(उ)** विविध प्रकार से **(अस्माकम्)** हमारे आत्माओं में **(सु)** अच्छे प्रकार कीजिये॥४॥

भावार्थः-हे जगदीश्वर! आप ने जैसे ब्रह्मा आदि महर्षि धार्मिक विद्वानों के आत्माओं में वेद द्वारा सत्य बोध का प्रकाश कर उनको उत्तम सुख दिया वैसे ही हम लोगों के आत्माओं में बोध प्रकाशित कीजिये, जिससे हम लोग विद्वान् होकर उत्तम-उत्तम धर्मकार्यों का सदा सेवन करते रहें॥

पुनर्मनुष्यान् प्रति विदुषा कथं वर्त्तितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों के प्रति विद्वानों को कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नो॑ भज प॒रमे॒ष्वा वाजे॑षु मध्य॒मेषु॑।

शिक्षा॒ वस्वो॒ अन्त॑मस्य॥५॥२२॥

आ। नः॒। भ॒ज॒। प॒र॒मेषु॑। आ। वाजे॑षु। म॒ध्य॒मेषु॑। शिक्ष॑। वस्वः॑। अन्त॑मस्य॥५॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(नः)** अस्मान् **(भज)** सेवस्व **(परमेषु)** उत्कृष्टेषु **(आ)** अभ्यर्थे **(वाजेषु)** सुखप्राप्तिमयेषु युद्धेषूत्तमेष्वन्नादिषु वा **(मध्यमेषु)** मध्यमसुखविशिष्टेषु **(शिक्ष)** सर्वा विद्या उपदिशेः। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(वस्वः)** सुखपूर्वकं वसन्ति यैस्तानि वसूनि द्रव्याणि **(अन्तमस्य)** सर्वेषां दुःखानामन्तं मिमीते येन युद्धेन तस्य मध्ये॥५॥

अन्वयः-हे विद्वंस्त्वं परमेषु मध्यमेषु वाजेषु वान्तमस्य मध्ये नोऽस्मान् सर्वा विद्या आशिक्षैवं नोऽस्मान् वस्वो वसून्याभज समन्तात्सेवस्व॥५॥

भावार्थः-एवं यैर्धामिकैः पुरुषार्थिभिर्मनुष्यैः सेवितः सन् विद्वान् सर्वा विद्याः प्राप्य तान् सुखिनः कुर्य्यात्। अस्मिन् जगत्युत्तममध्यमनिकृष्टभेदेन त्रिविधा भोगालोका मनुष्याश्च सन्त्येतेषु यथाबुद्धि जनान् विद्यां दद्यात्॥५॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्य **(परमेषु)** उत्तम **(मध्यमेषु)** मध्यम आनन्द के देने वाले वा **(वाजेषु)** सुख प्राप्तिमय युद्धों वा उत्तम अन्नादि में **(अन्तमस्य)** जिस प्रत्यक्ष सुख मिलने वाले संग्राम के बीच में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**नः**) हम लोगों को (**आशिक्ष**) सब विद्याओं की शिक्षा कीजिये इसी प्रकार हम लोगों के (**वस्वः**) धन आदि उत्तम-उत्तम पदार्थों का (**आभज**) अच्छे प्रकार स्वीकार कीजिये॥५॥

भावार्थः-इस प्रकार जिन धार्मिक पुरुषार्थी पुरुषों से सेवन किया हुआ विद्वान् सब विद्याओं को प्राप्त कराके उनको सुख युक्त करे तथा इस जगत् में उत्तम, मध्यम और निकृष्ट भेद से तीन प्रकार के भोगलोक और मनुष्य हैं, इन को यथा बुद्धि विद्या देता रहे॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

विभक्तासि चित्रभानो सिन्धोरूर्मा उपाक आ।

सद्यो दाशुषे क्षरसि॥६॥

विऽभक्ता। असि। चित्रभानो इति चित्रऽभानो। सिन्धोः। ऊर्म्मौ। उपाके। आ। सद्यः। दाशुषे। क्षरसि॥६॥

पदार्थः-(**विभक्ता**) विविधानां पदार्थानां सम्भागकर्त्ता (**असि**) वर्त्तसे (**चित्रभानो**) यथा चित्रा अद्भुता भानवो विज्ञानादिदीप्तयो यस्य विदुषस्तत्सम्बुद्धौ तथा (**सिन्धोः**) समुद्रस्य (**ऊर्मौ**) तरङ्ग इव (**उपाके**) समीपे (**आ**) सर्वतः (**सद्यः**) शीघ्रम् (**दाशुषे**) विद्याग्रहणाऽनुष्ठानकृतवते मनुष्याय (**क्षरसि**) वर्षसि॥६॥

अन्वयः-यथा हे चित्रभानो विविधविद्यायुक्त विद्वँस्त्वं सिन्धोरूर्मौ जलकणविभाग इव सर्वेषां पदार्थानां विद्यानां विभक्तासि, दाशुष उपाके सत्योपदेशेन बोधान् सद्य आक्षरसि समन्ताद्वर्षसि तथा त्वं भाग्यशाली विद्वानस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽसि॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा समुद्रस्य जलकणाः पृथक् भूत्वा आकाशं प्राप्यैकीभूत्वा अभिवर्षन्ति यथा विद्वान् विद्याभिः सर्वान् पदार्थान् विभज्यैतान् पुनः पुनर्मनुष्यात्मसु प्रकाशयेत् तथाऽस्माभिः कथं नानुष्ठातव्यम्॥६॥

पदार्थः-जैसे हे (**चित्रभानो**) विविधविद्यायुक्त विद्वान्! मनुष्य आप (**सिन्धोः**) समुद्र की (**ऊर्मौ**) तरंगों में जल के बिन्दु कणों के समान सब पदार्थ विद्या के (**विभक्ता**) अलग-अलग करने वाले (**असि**) हैं और (**दाशुषे**) विद्या का ग्रहण वा अनुष्ठान करने वाले मनुष्य के लिये (**उपाके**) समीप सत्य बोध उपदेश को (**सद्यः**) शीघ्र (**आक्षरसि**) अच्छे प्रकार वर्षाते हो, वैसे भाग्यशाली विद्वान् आप हम सब लोगों के सत्कार के योग्य हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे समुद्र के जलकण अलग हुए आकाश को प्राप्त होकर वहाँ इकट्ठे होके वर्षते हैं, वैसे ही विद्वान् अपनी विद्या से सब पदार्थों का विभाग करके उनका बार-बार मनुष्यों के आत्माओं में प्रवेश किया करते हैं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यमग्ने पृत्सु मर्त्यमवा वाजेषु यं जुनाः।

स यन्ता शश्वतीरिषः॥७॥

यम्। अग्ने। पृऽत्सु। मर्त्यम्। अवाः। वाजेषु। यम्। जुनाः। सः। यन्ता। शश्वतीः। इषः॥७॥

पदार्थः-(**यम्**) धार्मिकं शूरवीरम् (**अग्ने**) स्वबलतेजसा प्रकाशमान (**पृत्सु**) पृतनासु। **पदादिषु मांस्पृत्स्नूनामुपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०६.१.६३) इति वार्त्तिकेन पृतनाशब्दस्य पृदादेशः। (**मर्त्यम्**) मनुष्यम् (**अवाः**) रक्षेः। अयं लेट्प्रयोगः। (**वाजेषु**) संग्रामेषु (**यम्**) योद्धारम् (**जुनाः**) प्रेरयेः। अयं '**जुन गतौ**' इत्यस्य लेट्प्रयोगः। (**सः**) मनुष्यः (**यन्ता**) शत्रूणां निग्रहीता (**शश्वतीः**) अनादिस्वरूपाः (**इषः**) इष्यन्ते यास्ताः प्रजाः। अत्र **कृतो बहुलम्** इति कर्मणि क्विप्॥७॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! त्वं यं मर्त्यं पृत्स्ववा रक्षेर्यं च वाजेषु जुनाः प्रेरयेर्य इमाः शश्वतीः प्रजाः सततमवरक्षेरस्मात् कारणात् स भवानस्माकं सदा यन्ता भवत्विति वयं प्रतिजानीमः॥७॥

भावार्थः-यथा यो जगदीश्वर एवानादिकालाद् वर्तमानायाः प्रजाया रक्षारचनाव्यवस्थाकारकोऽस्ति, तथा यो मनुष्य एतं सर्वव्यापिनं सर्वतोऽभिरक्षकं परमेश्वरमुपास्यैवं विदधाति तस्य नैव कदाचित्पीडापराजयौ भवत इति॥७॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) सेनाध्यक्ष! आप (**यम्**) जिस युद्ध करने वाले (**मर्त्यम्**) मनुष्य को (**पृत्सु**) सेनाओं के बीच (**अवाः**) रक्षा करें (**यम्**) जिस धार्मिक शूरवीर को (**वाजेषु**) संग्रामों में (**जुनाः**) प्रेरें जो इस (**शश्वतीः**) अनादि काल से वर्त्तमान (**इषः**) प्रजा की निरन्तर रक्षा करें, इस कारण से (**सः**) सो आप हमारा (**यन्ता**) नियमों में चलाने वाला नायक हूजिये, इस प्रकार हम प्रतिज्ञा करते हैं॥७॥

भावार्थः-जैसे जगदीश्वर जो अनादि काल से वर्त्तमान प्रजा की रक्षा, रचना और व्यवस्था करने वाला है, वैसे जो मनुष्य इस सर्वव्यापी सब प्रकार की रक्षा करने वाले परमेश्वर की उपासना कर यथोक्त काम करता है, उसको न कभी पीड़ा वा पराजय होता है॥७॥

पुनः सः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नकिरस्य सहन्त्य पर्येता कयस्य चित्।

वाजो अस्ति श्रवाय्यः॥८॥

नकिः। अस्य। सहन्त्य। परिऽएता। कयस्य। चित्। वाजः। अस्ति। श्रवाय्यः॥८॥

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**नकिः**) धर्ममर्यादा या नाक्रमिता। **नकिरिति सर्वसमानीयेषु पठितम्।** (निघं०३.१२) अनेन क्रमणनिषेधार्थो गृह्यते (**अस्य**) सेनाध्यक्षस्य (**सहन्त्य**) सहनशील विद्वन् (**पर्येता**) सर्वतोऽनुग्रहीता (**कयस्य**) चिकेति जानाति योद्धुं शत्रून् पराजेतुं यः स कयस्तस्य। अत्र सायणाचार्येण यकारोपजनश्छान्दस इति भ्रमादेवोक्तम्। (**चित्**) एव (**वाजः**) संग्रामः (**अस्ति**) भवति (**श्रवाय्यः**) श्रोतुमर्हः। अत्र **श्रुदक्षिस्पृहि०** (उणा०३.९४) अनेनाय्य प्रत्ययः॥८॥

अन्वयः-हे सहन्त्य सहनशील विद्वन्नकिः पर्येता त्वं यस्यास्य कयस्य धर्मात्मनो वीरस्य श्रवाय्यो वाजोऽस्ति, तस्मै सर्वमभीष्टं पदार्थं दद्या इति नियोज्यते भवानस्माभिः॥८॥

भावार्थः-यथा नैव कश्चिद् विद्वानप्यनन्तशुभगुणस्याप्रमेयस्याक्रमितव्यस्य परमेश्वरस्य क्रमणं परिमाणं कर्त्तुमर्हति यस्य सर्वं विज्ञानं निर्भ्रान्तमस्ति, तथैव येनैवं प्रवृत्त्यते स एव सर्वैर्मनुष्यै राजकार्य्याधिपतिः स्थापनीयः॥८॥

पदार्थः-हे (**सहन्त्य**) सहनशील विद्वान्! (**नकिः**) जो धर्म की मर्यादा उल्लङ्घन न करने और (**पर्येता**) सब पर पूर्ण कृपा करने वाले आप (**यस्य**) जिस (**कयस्य**) युद्ध करने और शत्रुओं को जीतने वाले शूरवीर पुरुष का (**श्रवाय्यः**) श्रवण करने योग्य (**वाजः**) युद्ध करना (**अस्ति**) होता है, उसको सब उत्तम पदार्थ सदा दिया कीजिये, इस प्रकार आप का नियोग हम लोग करते हैं॥८॥

भावार्थः-जैसे कोई भी जीव जिस अनन्त शुभ गुणयुक्त परिमाण सहित सब से उत्तम परमेश्वर के गुणों की न्यूनता वा उसका परिमाण करने को योग्य नहीं हो सकता, जिसका सब ज्ञान निर्भ्रम है, वैसे जो मनुष्य वर्त्तता है, वही सब राजकार्यों का स्वामी नियत करना चाहिये॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स वाजं॑ वि॒श्वच॑र्षणि॒रर्व॑द्भिरस्तु॒ तरु॑ता।

विप्रे॑भिरस्तु॒ सनि॑ता॥९॥

सः। वाज॑म्। वि॒श्वऽच॑र्षणिः। अर्व॑त्ऽभिः। अ॒स्तु॒। तरु॑ता। विप्रे॑भिः। अ॒स्तु॒। सनि॑ता॥९॥

पदार्थः-(**सः**) सेनाध्यक्षः (**वाजम्**) संग्रामम् (**विश्वचर्षणिः**) विश्वे सर्वे चर्षणयो मनुष्या रक्ष्या यस्य सः। अत्र **कृषेरादेश्च चः।** (उणा०२.१००) अनेनानि प्रत्यय आदेश्चकारादेशश्च। (**अर्वद्भिः**) सेनास्थैरश्वादिभिः सेनाङ्गैः। **अर्वा इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**अस्तु**) भवतु (**तरुता**) तर्त्ता तारयिता पारंगमयिता। **ग्रसितस्कभितस्तभि०** (अष्टा०७.२.३४) अनेनायं निपातितः। (**विप्रेभिः**) मेधाविभिः सह। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। (**अस्तु**) भवतु (**सनिता**) ज्ञानस्य सुखस्य विभक्ता॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यो विश्वचर्षणिस्तरुता सेनाध्यक्षोऽस्माकं सेनायां विप्रेभिर्नरैरर्वद्भिरश्वादिभिः सहितः सन्नो वाजं विजयप्रदः शत्रूणां पराजयकृदस्तु भवेत्, स एवास्माकं मध्ये सेनापतिरस्तु॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः सर्वदुःखेभ्यः पारं गमयिता युद्धे विजयप्रापको युद्धकुशलो धार्मिको विद्वान् भवेत्, स एव नः सेनास्वामी भवतु॥९॥

पदार्थः-जो **(विश्वचर्षणिः)** जिसके सब मनुष्य रक्षा के योग्य **(तरुता)** शत्रुनिमित्तक दुःखों के पार पहुंचने-पहुंचाने वाला **(सनिता)** ज्ञान और सुख का विभाग करके देनेहारा सेनापति हमारी सेना में **(विप्रेभिः)** बुद्धिचातुर्य्ययुक्त पुरुष **(अर्वद्भिः)** घोड़े आदि से सहित हो हमको **(वाजम्)** युद्ध में विजय की प्राप्ति और शत्रुओं का पराजय करने हारा सेनापति है, वही हमारे बीच में सेना स्वामी **(अस्तु)** हो॥९॥

भावार्थः-जो मनुष्यों को सब दुःखरूपी सागर से पार करने और युद्ध में विजय देने वाला विद्वान् है, वही अच्छे विद्वानों के समागम से सेना का अधिपति होने योग्य है॥९॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

जरा॑बोध॒ तद्वि॑विड्ढि वि॒शेवि॑शे य॒ज्ञिया॑य।

स्तोमं॑ रु॒द्राय॒ दृशी॑कम्॥१०॥२३॥

जरा॑ऽबोध। तत्। वि॒वि॒ड्ढि॒। वि॒शेऽवि॑शे। य॒ज्ञिया॑य। स्तोम॑म्। रु॒द्राय॑। दृशी॑कम्॥१०॥

पदार्थः-**(जराबोध)** जरया गुणस्तुत्या बोधो यस्य सैन्यनायकस्य तत्सम्बुद्धौ **(तत्)** तस्मात् **(विविड्ढि)** व्याप्नुहि। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नियमात्। **निजां त्रयाणां गुणः०** (अष्टा०७.४.७५) अनेनाभ्यासस्य गुणनिषेधः[2]। **(विशेविशे)** प्रजायै प्रजायै **(यज्ञियाय)** यज्ञकर्मार्हतीति यज्ञियो योद्धा तस्मै। अत्र **तत्कर्मार्हतीत्युपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०५.१.७१) अनेन वार्त्तिकेन यज्ञशब्दाद् घः प्रत्ययः **(स्तोमम्)** स्तुतिसमूहम् **(रुद्राय)** रोदकाय **(दृशीकम्)** द्रष्टुमर्हम्। अत्र बाहुलकादौणादिक ईकन् प्रत्ययः। किच्च। यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं समाचष्टे। **जरा स्तुतिर्जरतेः स्तुतिकर्मणस्तां बोधय तया बोधयितरिति वा। तद्विविड्ढि तत्कुरु। मनुष्यस्य मनुष्यस्य वा यज्ञियाय[3] स्तोमं रुद्राय दर्शनीयम्।** (निरु०१०.८)॥१०॥

अन्वयः-हे जराबोध सेनाधिपते! त्वं यस्माद् विशेविशे यज्ञियाय रुद्राय दृशीकं स्तोमं विविड्ढि तत्तस्मान्मानार्होऽसि॥१०॥

२. **'न'** इत्यर्थः। सं०

३. वै० यन्त्रालये मुद्रित निरुक्तस्य तृतीयावृत्तौ **'बोधय'** इत्यस्य स्थाने **'बोध'** **'यज्ञियाय'** इत्यस्यस्थाने च **'यजनाय'** इति पाठो वर्तते। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र पूर्णोपमालङ्कारः। नैव धनुर्वेदविदो गुणश्रवणेन विनाऽस्य बोधः सम्भवति, यः प्रजासुखाय तीक्ष्णस्वभावान् शत्रुबलहद्भृत्यान् सुशिक्ष्य रक्षति, स एव प्रजापालो भवितुमर्हति॥१०॥

पदार्थः-हे **(जराबोध)** गुण कीर्त्तन से प्रकाशित होने वाले सेनापति आप जिससे **(विशेविशे)** प्राणी-प्राणी के सुख के लिये **(यज्ञियाय)** यज्ञकर्म के योग्य **(रुद्राय)** दुष्टों को रुलाने वाले के लिये सब पदार्थों को प्रकाशित करने वाले **(दृशीकम्)** देखने योग्य **(स्तोमम्)** स्तुतिसमूह गुणकीर्त्तन को **(विविड्ढि)** व्याप्त करते हो, **(तत्)** इससे माननीय हो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पूर्णोपमालङ्कार है। युद्धविद्या के जानने वाले के गुणों को श्रवण करे विना इस का ज्ञान नहीं होता और जो प्रजा के सुख के लिये अतितीक्ष्ण स्वभाव वाले शत्रुओं के बल के नाश करनेहारे भृत्यों को अच्छी शिक्षा दे कर रखता है, वही प्रजापालन में योग्य होता है॥१०॥

पुनर्भौतिकगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर अगले मन्त्र में भौतिक अग्नि के गुण प्रकाशित किये हैं॥

स नो॑ म॒हाँ अ॑निमा॒नो धू॒मके॑तुः पुरुश्च॒न्द्रः।

धि॒ये वाजा॑य हिन्वतु॥११॥

सः। न॒ः। म॒हान्। अ॒नि॒ऽमा॒नः। धू॒मऽके॑तुः। पु॒रु॒ऽच॒न्द्रः। धि॒ये। वाजा॑य। हि॒न्व॒तु॥११॥

पदार्थः-**(सः)** भौतिकोऽग्निः **(नः)** अस्मान् **(महान्)** महागुणविशिष्ट **(अनिमानः)** अविद्यमानं निमानं परिमाणं यस्य सः **(धूमकेतुः)** धूमः केतुर्ध्वजावद्यस्य सः **(पुरुश्चन्द्रः)** पुरूणां बहूनां चन्द्र आह्लादकः। अत्र **ह्रस्वाच्चन्द्रोत्तरपदे मन्त्रे०** (अष्टा०६.१.१५१) अनेन सुडागमः। **(धिये)** कर्मणे **(वाजाय)** वेगाय **(हिन्वतु)** प्रीणयतु। अत्र लडर्थे लोडन्तर्गतो ण्यर्थः॥११॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यतोऽयं धूमकेतुः पुरुश्चन्द्रोऽनिमानो महानग्निरस्ति, स धिये वाजाय नोऽस्मान् हिन्वतु प्रीणयेत्, तस्मादेतस्य साधनं कार्यम्॥११॥

भावार्थः-यः सर्वथोत्कृष्टः केनापि परीच्छेत्तुमनर्हः सर्वाधारः सर्वानन्दप्रदः विज्ञानधनो जगदीश्वरोऽस्ति, येन महागुणयुक्तोऽयमग्निर्निर्मितः स एव शुभे कर्मणि शुद्धे विज्ञाने अस्मान् प्रेरयत्विति॥११॥

पदार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो **(धूमकेतुः)** जिसका धूम ध्वजा के समान **(पुरुश्चन्द्रः)** बहुतों को आनन्द देने **(अनिमानः)** जिसका निमान अर्थात् परिमाण नहीं है **(महान्)** अत्यन्त गुणयुक्त भौतिक अग्नि है **(सः)** वह **(धिये)** उत्तम कर्म वा **(वाजाय)** विज्ञानरूप वेग के लिये **(नः)** हम लोगों को **(हिन्वतु)** तृप्त करता है॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो सब प्रकार श्रेष्ठ किसी के छिन्न-भिन्न करने में नहीं आता, सब का आधार, सब आनन्द का देने वा विज्ञानसमूह परमेश्वर है और जिसने महागुण युक्त भौतिक अग्नि रची है, वही उत्तम कर्म वा शुद्ध विज्ञान में हम लोगों को सदा प्रेरणा करे॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स रे॒वाँ इ॑व वि॒श्पति॒र्दैव्यः॑ के॒तुः शृ॑णोतु नः।

उ॒क्थैर॒ग्निर्बृ॒हद्भा॑नुः॥१२॥

सः। रे॒वान्ऽइ॑व। वि॒श्पतिः॑। दैव्यः॑। के॒तुः। शृ॒णो॒तु॒। नः॒। उ॒क्थैः। अ॒ग्निः। बृ॒हत्ऽभा॑नुः॥१२॥

पदार्थः-(**सः**) श्रीमान् (**रेवान्इव**) महाधनाढ्य इव। अत्र रैशब्दान्मतुप्। **रयेर्मतौ बहुलम्।** (अष्टा०वा०६.१.३७) इति वार्त्तिकेन सम्प्रसारणं **छन्दसीरः** (अष्टा०८.२.१५) इति वत्वम्। (**विश्पतिः**) विशां प्रजानां पतिः पालनहेतुः। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति **व्रश्चभ्रस्जसृज०** (अष्टा०८.२.३६) अनेन षकारादेशो न। (**दैव्यः**) देवेषु कुशलः। अत्र **देवाद्यञञौ।** (अष्टा०वा०४.१.८५) अनेन प्राग्दीव्यतीयकुशलेऽर्थे देवशब्दाद्यञ् प्रत्ययः। (**केतुः**) रोगदूरकरणे हेतुः (**शृणोतु**) श्रावयतु वा। अत्र पक्षेऽन्तर्गतो ण्यर्थः। (**नः**) अस्मभ्यम् (**उक्थैः**) वेदस्तोत्रैः सुखप्रापकः (**बृहद्भानुः**) बृहन्तो भानवः प्रकाशा यस्य सः॥१२॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं यो दैव्यः केतुर्विश्पतिर्बृहद्भानू रेवान् इवाग्निरस्ति तमुक्थैः शृणोतु नोऽस्मभ्यं श्रावयतु॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा पूर्णधनो विद्वान् मनुष्यो धनभोगैः सर्वान् मनुष्यान् सुखयति, सर्वेषां वार्त्ताः प्रीत्या शृणोति, तथैव जगदीश्वरोऽपि प्रीत्या सम्पादितां स्तुतिं श्रुत्वा तान् सदैव सुखयतीति॥१२॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्य! तुम जो (**दैव्यः**) देवों में कुशल (**केतुः**) रोग को दूर करने में हेतु (**विश्पतिः**) प्रजा को पालने वाला (**बृहद्भानुः**) बहुत प्रकाशयुक्त (**रेवान् इव**) अत्यन्त धन वाले के समान (**अग्निः**) सबको सुख प्राप्त करने वाला अग्नि है (**उक्थैः**) वेदोक्त स्तोत्रों के साथ सुना जाता है, उसको (**शृणोतु**) सुन और (**नः**) हम लोगों के लिये सुनाइये॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पूर्ण धन वाला विद्वान् मनुष्य धन भोगने योग्य पदार्थों से सब मनुष्यों को सुख संयुक्त करता और सब की वार्त्ताओं को सुनता है, वैसे ही जगदीश्वर सबकी की हुई स्तुति को सुनकर उनको सुखसंयुक्त करता है॥१२॥

अथ सर्वेषां सत्कारः कर्त्तव्य इत्युपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में सब का सत्कार करना अवश्य है, इस बात का प्रकाश किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नमो॑ म॒हद्भ्यो॒ नमो॑ अर्भ॒केभ्यो॒ नमो॒ युव॑भ्यो॒ नम॑ आशि॒नेभ्यः॑।

यजा॑म दे॒वान् यदि॑ श॒क्नवा॑म॒ मा ज्याय॑सः॒ शंस॒मा वृ॑क्षि देवाः॥१३॥२४॥

नमः॑। म॒हत्ऽभ्यः॑। नमः॑। अ॒र्भ॒केभ्यः॑। नमः॑। युव॑ऽभ्यः। नमः॑। आ॒शि॒नेभ्यः॑। यजा॑म। दे॒वान्। यदि॑। श॒क्नवा॑म। मा। ज्याय॑सः। शंस॑म्। आ। वृ॒क्षि॒। दे॒वाः॒॥१३॥

पदार्थः-(**नमः**) सत्करणमन्नं वा। **नम इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**महद्भ्यः**) पूर्णविद्यायुक्तेभ्यो विद्वद्भ्यः (**नमः**) प्रीणनाय (**अर्भकेभ्यः**) अल्पगुणेभ्यो विद्यार्थिभ्यः (**नमः**) सत्काराय (**युवभ्यः**) युवावस्थया बलिष्ठेभ्यो विद्वद्भ्यः (**नमः**) सेवायै (**आशिनेभ्यः**) सकलविद्याव्यापकेभ्यः स्थविरेभ्यः (**यजाम**) दद्याम (**देवान्**) विदुषः (**यदि**) सामर्थ्याऽनुकूलविचारे (**शक्नवाम**) समर्था भवेम (**मा**) निषेधार्थे (**ज्यायसः**) विद्याशुभगुणैर्ज्येष्ठान् (**शंसम्**) शंसन्ति येन तं स्तुतिसमूहम् (**आ**) समन्तात् (**वृक्षि**) वर्जयेयम्। अत्र '**वृजी वर्जन**' इत्यस्माल्लिडर्थे लुङ् **छन्दस्युभयथा** इति सार्वधातुकाश्रयणादिण् न। वृजीत्यस्य सिद्धे सति सायणाचार्य्येण **ओव्रश्चू** इत्यस्य व्यत्ययं मत्त्वा प्रमादादेवोक्तमिति (**देवाः**) देवयन्ति प्रकाशयन्ति विद्यास्तत्सम्बोधने॥१३॥

अन्वयः-हे देवा विद्वांसो वयं महद्भ्योऽन्नं यजाम दद्यामैवमर्भकेभ्यो नमो युवभ्यो नम आशिनेभ्यश्च नमो ददन्तो वयं यदि शक्नवाम ज्यायसो देवानायजाम समन्ताद् विद्यादानं कुर्यामैवं प्रतिजनोऽहमेतेषां शंसम्मावृक्षि कदाचिन्मा वर्जयेयम्॥१३॥

भावार्थः-अत्र मनुष्यैर्निरभिमानत्वं प्राप्यान्नादिभिः सर्वे सत्कर्त्तव्या इतीश्वर उपदिशति यावत्स्वसामर्थ्यं तावद्विदुषां सङ्गसत्कारौ नित्यं कर्त्तव्यौ नैव कदाचित्तेषां निन्दा कर्त्तव्येति॥१३॥

पूर्वेणाग्न्यर्थप्रतिपादनस्य बोद्धारो विद्वांस एव भवन्तीत्यस्मिन् सूक्ते प्रतिपादनात् षडविंशसूक्तार्थेन सहास्य सप्तविंशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इति प्रथमस्य द्वितीये चतुर्विंशो वर्गः।

प्रथममण्डले षष्ठेऽनुवाके सप्तविंशं सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे (**देवाः**) सब विद्याओं को प्रकाशित करने वाले विद्वानो! हम लोग (**महद्भ्यः**) पूर्ण विद्यायुक्त विद्वानों के लिये (**नमः**) सत्कार अन्न (**यजाम**) करें और दें (**अर्भकेभ्यः**) थोड़े गुणवाले विद्यार्थियों के (**नमः**) तृप्ति (**युवभ्यः**) युवावस्था से जो बल वाले विद्वान् हैं उनके लिये (**नमः**) सत्कार (**आशिनेभ्यः**) समस्त विद्याओं में व्याप्त जो बुड्ढे विद्वान् हैं, उनके लिये (**नमः**) सेवापूर्वक देते हुए (**यदि**) जो सामर्थ्य के अनुकूल विचार में (**शक्नवाम**) समर्थ हों तो (**ज्यायसः**) विद्या आदि उत्तम गुणों से अति प्रशंसनीय (**देवान्**) विद्वानों को (**आयजाम**) अच्छे प्रकार विद्या ग्रहण करें, इसी प्रकार हम सब जने (**शंसम्**) इनकी स्तुति प्रशंसा को (**मा वृक्षि**) कभी न काटें॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में ईश्वर का यह उपदेश है कि मनुष्यों को चाहिये अभिमान छोड़कर अन्नादि से सब उत्तम जनों का सत्कार करें अर्थात् जितना धन पदार्थ आदि उत्तम बातों से अपना सामर्थ्य हो उतना उनका संग करके विद्या प्राप्त करें, किन्तु उनकी कभी निन्दा न करें॥१३॥

पिछले सूक्त में अग्नि का वर्णन है उसको अच्छे प्रकार जानने वाले विद्वान् ही होते हैं, उनका यहाँ वर्णन करने से छब्बीसवें सूक्तार्थ के साथ इस सत्ताईसवें सूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह पहले अष्टक में दूसरे अध्याय में चौबीसवां वर्ग और पहिले मण्डल में छठे अनुवाक में सत्ताईसवां सूक्त समाप्त हुआ॥२७॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्चस्याष्टाविंशस्य सूक्तस्याजीगर्त्तिः शुनःशेप ऋषिः। इन्द्रयज्ञसोमा देवताः। १-६ अनुष्टुप् ७-९ गायत्री च छन्दसी। १-६ गान्धारः ७-९ षड्जश्च स्वरौ॥

कर्मानुष्ठात्रा जीवेन यद्यत्कर्त्तव्यं तदुपदिश्यते॥

अब अट्ठाईसवें सूक्त का प्रारम्भ है, उसके पहिले मन्त्र में कर्म के अनुष्ठान करने वाले जीव को जो-जो करना चाहिये, इस विषय का उपदेश किया है॥

यत्र ग्रावा पृथुबुध्न ऊर्ध्वो भवति सोतवे।

उलूखलसुतानामवेद्विन्द्र जल्गुलः॥ १॥

यत्र। ग्रावा। पृथुऽबुध्नः। ऊर्ध्वः। भवति। सोतवे। उलूखलऽसुतानाम्। अव। इत्। ऊम् इति। इन्द्र। जल्गुलः॥ १॥

पदार्थः-(**यत्र**) यस्मिन् यज्ञव्यवहारे (**ग्रावा**) पाषाणः (**पृथुबुध्नः**) पृथुमहद् बुध्नं मूलं यस्य सः (**ऊर्ध्वः**) पृथिव्याः सकाशात् किंचिदुन्नतः (**भवति**) (**सोतवे**) यवाद्योषधीनां सारं निष्पादयितु। अत्र तुमर्थे **सेसेनसे०** इति सुञ् धातोस्तवेन् प्रत्ययः। (**उलूखलसुतानाम्**) उलूखलेन सुता निष्पादिताः पदार्थास्तेषाम् (**अव**) रक्ष (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**इन्द्र**) ऐश्वर्यप्राप्तये तत्तकर्मानुष्ठातर्मनुष्य (**जल्गुलः**) अतिशयेन गृणीहि। अत्र '**गॄ शब्दे**' इत्यस्माद्यङ्लुगन्ताल्लेट्। **बहुलं छन्दसि** इत्युपधाया उत्वं च॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र यज्ञकर्मानुष्ठातर्मनुष्य त्वं यत्र पृथुबुध्न ऊर्ध्वो ग्रावा धान्यानि सोतवे अभिषोतुं भवति, तत्रोलूखलसुतानां पदार्थानां ग्रहणं कृत्वा तान् सदाऽव उ इति वितर्के तमुलूखलं युक्त्या धान्यसिद्धये जल्गुलः पुनः पुनः शब्दय॥१॥

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति हे मनुष्या! यूयं यवाद्योषधीनामसारत्यागाय सारग्रहणाय स्थूलं पाषाणं यथायोग्यं मध्यगर्तं कृत्वा निवेशयत स च भूमितलात् किञ्चिदूर्ध्वं स्थापनीयो येन धान्यसारनिस्सरण यथावत् स्यात्, तत्र यवादिकं स्थापयित्वा मुसलेन हत्वा शब्दयतेति॥१॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) ऐश्वर्ययुक्त कर्म के करने वाले मनुष्य! तुम (**यत्र**) जिन यज्ञ आदि व्यवहारों में (**पृथुबुध्नः**) बड़ी जड़ का (**ऊर्ध्वः**) जो कि भूमि से कुछ ऊंचे रहने वाले (**ग्रावा**) पत्थर और मुसल को (**सोतवे**) अन्न आदि कूटने के लिये (**भवति**) युक्त करते हो, उनमें (**उलूखलसुतानाम्**) उखली मुशल के कूटे हुए पदार्थों को ग्रहण करके उनकी सदा उत्तमता के साथ रक्षा करो (**उ**) और अच्छे विचारों से युक्ति के साथ पदार्थ सिद्ध होने के लिये (**जल्गुलः**) इस को नित्य ही चलाया करो॥१॥

भावार्थः-ईश्वर उपदेश करता है कि हे मनुष्यो! तुम यव आदि ओषधियों के असार निकालने और सार लेने के लिये भारी से पत्थर में जैसा चाहिये, वैसा गड्ढा करके उसको भूमि में गाड़ो और वह भूमि से कुछ ऊंचा रहे, जिससे कि अनाज के सार वा असार का निकालना अच्छे प्रकार बने, उसमें यव आदि अन्न स्थापन करके मुसल से उसको कूटो॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यत्र द्वाविव जघनाधिषवण्या कृता।

उलूखलसुतानामवेद्विन्द्र जल्गुलः॥२॥

यत्र। द्वौऽइव। जघना। अधिऽसवन्या। कृता। उलूखलऽसुतानाम्। अव। इत्। ऊम् इति। इन्द्र। जल्गुलः॥२॥

पदार्थः-(**यत्र**) यस्मिन् व्यवहारे (**द्वाविव**) उभे यथा (**जघना**) उरुणी। **जघनं जङ्घन्यतेः।** (निरु०९.२०) अत्र हन्तेः **शरीरावयवे द्वे च।** (उणा०५.३२) अनेनाच् प्रत्ययो द्वित्वं **सुपां सुलुग्०** इति त्रिषु विभक्तेराकारादेशश्च। (**अधिषवण्या**) अधिगतं सुन्वन्ति याभ्यां ते अधिषवणी तयोर्भवे। अत्र **भवे छन्दसि** (अष्टा०४.४.११०) इति यत् (**कृता**) कृते (**उलूखलसुतानाम्**) उलूखलेन शोधितानाम् (**अव**) प्राप्नुहि (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**इन्द्र**) अन्तःकरणबहिष्करणशरीरादिसाधनैऽश्वर्य्यवन् मनुष्य (**जल्गुलः**) अतिशयेन शब्दय। सिद्धिः पूर्ववत्॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र! विद्वंस्त्वं यत्र द्वे जङ्घे इव अधिषवण्ये फलके कृते भवतस्ते सम्यक् कृत्वोलूखलसुतानां पदार्थानां सकाशात् सारमव प्राप्नुहि उ वितर्के इत् तदेव जल्गुलः पुनः पुनः शब्दय॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा द्वाभ्यामुरुभ्यां गमनादिका क्रिया निष्पाद्यते, तथैव पाषाणस्याध एका स्थूला शिला स्थापनार्था द्वितीया हस्तेनोपरि पेषणार्था कार्ये ताभ्यामोषधीनां पेषणं कृत्वा यथावद्भक्षणादि संसाध्य भक्षणीयमिदमपि मुसलोलूखलवद् द्वितीयं साधनं रचनीयमिति॥२॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) भीतर बाहर के शरीर साधनों से ऐश्वर्य वाले विद्वान् मनुष्य! तुम (**द्वाविव**) (**जघना**) दो जंघाओं के समान (**यत्र**) जिस व्यवहार में (**अधिषवण्या**) अच्छे प्रकार वा असार अलग-अलग करने के पात्र अर्थात् शिलबट्टे होते हैं, उनको (**कृता**) अच्छे प्रकार सिद्ध करके (**उलूखलसुतानाम्**) शिलबट्टे से शुद्ध किये हुए पदार्थों के सकाश से सार को (**अव**) प्राप्त हो (**उ**) और उत्तम विचार से (**इत्**) उसी को (**जल्गुलः**) बार-बार पदार्थों पर चला॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जैसे दोनों जांघों के सहाय से मार्ग का चलना-चलाना सिद्ध होता है, वैसे ही एक तो पत्थर की शिला नीचे रक्खें और दूसरा ऊपर से पीसने के लिये बट्टा जिसको हाथ में लेकर पदार्थ पीसे जायें, इनसे औषधि आदि पदार्थों को पीसकर यथावत् भक्ष्य आदि पदार्थों को सिद्ध करके खावें। यह भी दूसरा साधन उखली मुसल के समान बनाना चाहिये॥२॥

अथेयं विद्या कथं ग्राह्येत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब अगले मन्त्र में यह विद्या कैसे ग्रहण करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश किया है॥

यत्र नार्यपच्यवमुपच्यवं च शिक्षते।

उलूखलसुतानामवेद्विन्द्र जल्गुलः॥३॥

यत्र। नारी। अपऽच्यवम्। उपऽच्यवम्। च। शिक्षते। उलूखलसुतानाम्। अव। इत्। ऊम् इति। इन्द्र। जल्गुलः॥३॥

पदार्थः-(**यत्र**) यस्मिन् कर्मणि (**नारी**) नरस्य पत्नी गृहमध्ये (**अपच्यवम्**) त्यागम् (**उपच्यवम्**) प्रापणम्। **च्युङ् गता**वित्यस्य प्रयोगौ (**च**) तत् क्रियाकरणशिक्षादेः समुच्चये (**शिक्षते**) ग्राहयति (**उलूखलसुतानाम्**) उलूखलेनोत्पादितानाम् (**अव**) जानीहि (**इत्**) एवं (**उ**) जिज्ञासने (**इन्द्र**) इन्द्रियाधिष्ठातर्जीव (**जल्गुलः**) शृणूपदिश च। सिद्धिः पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं यत्र नारीकर्मकारीभ्य उलूखलसुतानामपच्यवमुपच्यवं च शिक्षते तद्विद्यामुपादत्ते, तत्र तदेतत्सर्वमु इदेव जल्गुलः शृण्वेता उपदिश च॥३॥

भावार्थः-उलूखलादिविद्याया भोजनादिसाधिकाया गृहसम्बन्धिकार्यकारित्वादेषा स्त्रीभिर्नित्यं ग्राह्याऽन्याभ्यो ग्राहयितव्या च। यत्र पाकक्रिया साध्यते तत्रैतानि स्थापनीयानि नैतैर्विना कुट्टनपेषणादिक्रियाः सिध्यन्तीति॥३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) इन्द्रियों के स्वामी जीव! तू (**यत्र**) जिस कर्म में घर के बीच (**नारी**) स्त्रियां काम करने वाली अपनी संगि स्त्रियों के लिये (**उलूखलसुतानाम्**) उक्त उलूखलों से सिद्ध की हुई विद्या को (**अपच्यवम्**) (**उपच्यवम्**) (**च**) अर्थात् जैसे डालना निकालनादि क्रिया करनी होती है, वैसे उस विद्या को (**शिक्षते**) शिक्षा से ग्रहण करती और कराती हैं, उसको (**उ**) अनेक तर्कों के साथ (**जल्गुलः**) सुनो और इस विद्या का उपदेश करो॥३॥

भावार्थः-यह उलूखलविद्या जो कि भोजनादि के पदार्थ सिद्ध करने वाली है, गृहसम्बन्धि कार्य करने वाली होने से यह विद्या स्त्रियों को नित्य ग्रहण करनी और अन्य स्त्रियों को सिखाना भी चाहिये। जहाँ पाक सिद्ध किये जाते हों वहाँ ये सब उलूखल आदि साधन स्थापन करने चाहिये, क्योंकि इनके विना कूटना-पीसना आदि क्रिया सिद्ध नहीं हो सकती॥३॥

एतत्सम्बन्ध्यन्यदपि साधनमुपदिश्यते॥

इसके सम्बन्धी और भी साधन का अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

यत्र मन्थां विबध्नते रश्मीन् यमितवा इव।

उलूखलसुतानामवेद्विन्द्र जल्गुलः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यत्रं। मन्थाम्। विऽबुध्नतें। रुश्मीन्। युमितुवैऽइंव। उुलूखंलऽसुतानाम्। अवं। इत्। ऊुम् इतिं। इुन्द्र। जुल्गुलुः॥४॥

पदार्थः-**(यत्र)** यस्मिन् क्रियासाध्ये व्यवहारे **(मन्थाम्)** घृतादिनिस्सारणं मन्थानम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इति नकारलोपः। **(विबध्नते)** विशिष्टतया बध्नन्ति। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(रश्मीन्)** रज्जूः **(यमितवाइव)** निग्रहीतुमर्ह इव। अत्र यम धातोस्तवै प्रत्ययः। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति इडागमः। **(उलूखलसुतानाम्)** उलूखलेन सम्पादितानां प्राप्तिम्। उलूखलशब्दार्थं यास्कमुनिरेवं समाचष्टे। **उलूखलमुरुकरं वोर्ध्वखं वोर्क्करं वा। उरु मे कुर्वित्यब्रवीत् तदुलूखलमभवत्। उरुकरं वै तदुलूखलमित्याचक्षते** (निरु०९.२०)। **(अव)** इच्छ **(इत्)** निश्चये **(उ)** वितर्के **(इन्द्र)** रसाभिसिंचन् जीव **(जल्गुलः)** शब्दय। सिद्धिः पूर्ववत्॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! सुखाभिलाषिन् विद्वंस्त्वं रश्मीन् यमितवै सूर्यो वा सारथिरिव यत्र मन्थां विबध्नते, तत्रोलूखलसुतानां प्राप्तिमवेच्छ। एतामिदुविद्यां युक्त्या जल्गुलः शब्दयोपदिश॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ईश्वर उपदिशति हे विद्वांसो! यथा सूर्यो रश्मिभिर्भूमिमाकर्षणेन बध्नाति यथा सारथी रज्जुभिरश्वान् नियच्छति, तथैव मन्थनबन्धनचालनविद्यया दुग्धादिभ्य ओषधिभ्यश्च नवनीतादिसारान् युक्त्या निष्पादयतेति॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सुख की इच्छा करने वाले विद्वान् मनुष्य! तू **(रश्मीन्)** **(इव)** जैसे **(यमितवै)** सूर्य्य अपनी किरणों को वा सारथी जैसे घोड़े आदि पशुओं की रस्सियों को **(यत्र)** जिस क्रिया से सिद्ध होने वाले व्यवहार में **(मन्थाम्)** घृत आदि पदार्थों के निकालने के लिये मन्थनियों को **(विबध्नते)** अच्छे प्रकार बांधते हैं, वहाँ **(उलूखलसुतानाम्)** उलूखल से सिद्ध हुए पदार्थों को **(अव)** वैसे ही सिद्ध करने की इच्छा कर **(उ)** और **(इत्)** उसी विद्या को **(जल्गुलः)** युक्ति के साथ उपदेश कर॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। ईश्वर उपदेश करता है कि हे विद्वानो! जैसे सूर्य्य अपनी किरणों के साथ भूमि को आकर्षण शक्ति से बांधता और जैसे सारथी रश्मियों से घोड़ों को नियम में रखता है, वैसे ही मथने बांधने और चलाने की विद्या से दूध आदि वा औषधि आदि पदार्थों से मक्खन आदि पदार्थों को युक्ति के साथ सिद्ध करो॥४॥

तेनोलूखलेन किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

उक्त उलूखल से क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यच्चिुद्धि त्वं गृहेगृह उलूंखलक युज्यसें।

इुह द्युमत्तंमं वदु जयंतामिव दुन्दुभिः॥५॥२५॥

यत्। चित्। हि। त्वम्। गृहेगृंहे। उलूंखलक। युज्यसें। इुह। द्युमत्ऽतमम्। वुद्। जयंताम्। इव। दुन्दुभिः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यत्**) यस्मात् (**चित्**) चार्थे (**हि**) प्रसिद्धौ (**गृहेगृहे**) प्रतिगृहम् वीप्सायां द्वित्वं (**उलूखलक**) उलूखलं कायति शब्दयति यस्तत्सम्बुद्धौ विद्वन् (**युज्यसे**) समादधासि (**इह**) अस्मिन्संसारे गृहे स्थाने वा (**द्युमत्तमम्**) प्रशस्तः प्रकाशो विद्यते यस्मिन् स शब्दो द्युमान् अतिशयेन द्युमान् द्युमत्तमस्तम्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। (**वद**) वादय वा। अत्र पक्षेऽन्तर्गतो ण्यर्थः। (**जयतामिव**) विजयकरणशीलानां वीराणामिव (**दुन्दुभिः**) वादित्रविशेषैः॥५॥

अन्वयः-हे उलूखलक! विद्वँस्त्वं यद्धि गृहेगृहे युज्यसे तद्विद्यां समादधासि, स त्वमिह जयतां दुन्दुभिरिव द्युमत्तममुलूखलं वादयैतद्विद्यां (चित्) वदोपदिश॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सर्वेषु गृहेषूलूखलक्रिया योजनीया यथा भवति शत्रूणां विजेतारः सेनास्थाः शूरा दुन्दुभिः वादयित्वा युध्यन्ते, यथैव रससम्पादकेन मनुष्येणोलूखले यवाद्योषधीर्योजयित्वा मुसलेन हत्वा तुषादिकं निवार्य्य सारांशः संग्राह्य इति॥५॥

पदार्थः-हे (**उलूखलक**) उलूखल से व्यवहार लेने वाले विद्वान्! तू (**यत्**) जिस कारण (**हि**) प्रसिद्ध (**गृहेगृहे**) घर-घर में (**युज्यसे**) उक्त विद्या का व्यवहार वर्त्तता है (**इह**) इस संसार गृह वा स्थान में (**जयताम्**) शत्रुओं को जीतने वालों के (**दुन्दुभिः**) नगाड़ों के (**इव**) समान (**द्युमत्तमम्**) जिसमें अच्छे शब्द निकले, वैसे उलूखल के व्यवहार की (**वद**) विद्या का उपदेश करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सब घरों में उलूखल और मुसल को स्थापन करना चाहिये, जैसे शत्रुओं के जीतने वाले शूरवीर मनुष्य अपने नगाड़ों को बजा कर युद्ध करते हैं, वैसे ही रस चाहने वाले मनुष्यों को उलूखल में यव आदि ओषधियों को डालकर मुसल से कूटकर भूसा आदि दूर करके सार-सार लेना चाहिये॥५॥

पुनस्तत्किमर्थं ग्राह्यमित्युपदिश्यते।

फिर वह किसलिये ग्रहण करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उ॒त स्म॑ ते वनस्पते॒ वातो॒ वि वा॒त्यग्र॒मित्।

अथो॒ इन्द्रा॑य॒ पात॑वे सु॒नु सोम॑मुलूखल॥६॥

उ॒त। स्म॒। ते॒। व॒न॒स्प॒ते॒। वात॑ः। वि। वा॒ति॒। अग्र॑म्। इत्। अथो॒ इति॑। इन्द्रा॑य। पात॑वे। सु॒नु॒। सोम॑म्। उ॒लू॒ख॒ल॒॥६॥

पदार्थः-(**उत**) अपि (**स्म**) अतीतार्थे क्रियायोगे (**ते**) तस्य (**वनस्पते**) वृक्षादेः (**वातः**) वायुः (**वि**) विविधार्थे क्रियायोगे (**वाति**) गच्छति (**अग्रम्**) उपरिभागम् (**इत्**) एव (**अथो**) अनन्तरे (**इन्द्राय**) जीवाय (**पातवे**) पातुं पानं कर्त्तुम्। अत्र **तुमर्थे सेसेनसे०** इति तवेन्प्रत्ययः। (**सुनु**) सेधय (**सोमम्**) सर्वौषधं सारम् (**उलूखल**) उलूखलेन बहुकार्यकरेण साधनेन। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति तृतीयैकवचनस्य लुक्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा वात इत्तस्यास्य वनस्पतेरग्रमुत विवाति स्माथो इत्यनन्तरमिन्द्राय जीवाय सोमं पातवे पातुं सुनोति निष्पादयति तथोलूखलेन यवाद्यमोषधिसमुदायं सुनु॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदा पवनेन सर्वे वनस्पत्योषध्यादयो वर्ध्यन्ते, तदैव प्राणिनस्तेषां पुष्टानामुलूखले स्थापनं कृत्वा सारं गृहीत्वा भुञ्जते, रसमपि पिबन्ति, नैतेन विना कस्यचित्पदार्थस्य वृद्धिपुष्टी सम्भवतः॥६॥

पदार्थः-हे विद्वन्! जैसे **(वातः)** वायु **(इत्)** ही **(वनस्पते)** वृक्ष आदि पदार्थों के **(अग्रम्)** ऊपरले भाग को **(उत)** भी **(वि वाति)** अच्छे प्रकार पहुंचाता **(स्म)** पहुंचा वा पहुंचेगा **(अथो)** इसके अनन्तर **(इन्द्राय)** प्राणियों के लिये **(सोमम्)** सब ओषधियों के सार को **(पातवे)** पान करने को सिद्ध करता है, वैसे **(उलूखल)** उखरी में यव आदि ओषधियों के समुदाय के सार को **(सुनु)** सिद्ध कर॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब पवन सब वनस्पति ओषधियों को अपने वेग से स्पर्श कर बढ़ाता है, तभी प्राणी उनको उलूखल में स्थापन करके उनका सार ले सकते और रस भी पीते हैं। इस वायु के विना किसी पदार्थ की वृद्धि वा पुष्टि होने का सम्भव नहीं हो सकता है॥६॥

पुनर्मुसलोलूखले कीदृशस्त इत्युपदिश्यते॥

फिर मुसल और उलूखल कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आयजी वाजसातमा ता ह्युच्चा विजर्भृतः।

हरी इवान्धांसि बप्सता॥७॥

आयजीइत्याऽयजी। वाजऽसातमा। ता। हि। उच्चा। विऽजर्भृतः। हरी इवेति हरीऽइव। अन्धांसि। बप्सता॥७॥

पदार्थः-**(आयजी)** समन्ताद् यज्यन्ते सङ्गम्यन्ते पदार्था याभ्यां तौ स्त्रीपुरुषौ। अत्र बाहुलकादौणादिकः करणाकारके इः प्रत्ययः। **(वाजसातमा)** वाजान् युद्धसमूहान् सनन्ति सम्भज्य विजयन्ते याभ्यां तावतिशायितौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(ता)** तौ **(हि)** खलु **(उच्चा)** उत्कृष्टानि कार्याणि। अत्र **शेश्छन्दसि** इति शेर्लोपः। **(विजर्भृतः)** विविधं धरतः **(हरीइव)** यथाऽश्वौ तथा **(अन्धांसि)** अन्नानि। **अन्ध इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(बप्सता)** बप्सन्तौ। अत्र **भसभर्त्सनदीप्त्योरि**त्यस्माल्लटः शत्रादेशः। **घसिभसोर्हलि च।** (अष्टा०६.४.१००) अनेनोपधालोपः सुगममन्यत्। भस धातोर्भर्त्सन इत्यर्थो नवीनो भक्षण इति प्राचीनोऽर्थः॥७॥

अन्वयः-यावायजी वाजसातमौ स्तस्तौ स्त्रीपुरुषावन्धांसि बप्सन्तौ भक्षयस्तौ हरीइव मुसलोलूखलादिभ्य उच्चा उत्कृष्टानि कार्याणि विजर्भृतः॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा भक्षणकर्त्तारावश्वौ यानादीनि वहतस्तथैव मुसलोलूखले बहूनि विभागकरणादीनि कार्याणि प्रापयत इति॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आयजी**) जो अच्छे प्रकार पदार्थों को प्राप्त होने वाले (**वाजसातमा**) संग्रामों को जीतते हैं (**ता**) वे स्त्री पुरुष (**अन्धांसि**) अन्नों को (**बप्सता**) खाते हुए (**हरी**) घोड़ों के (**इव**) समान उलूखल आदि से (**उच्चा**) जो अति उत्तम काम हैं, उनको (**विजर्भृतः**) अनेक प्रकार से सिद्धकर धारण करते रहें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे खाने वाले घोड़े रथ आदि को वहते हैं, वैसे ही मुसल और ऊखरी से पदार्थों को अलग-अलग करने आदि अनेक कार्यों को सिद्ध करते हैं॥७॥

पुनस्ते कथंभूते कार्ये इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे करने चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ता नो॑ अ॒द्य व॑नस्पती ऋ॒ष्वावृ॒ष्वेभि॑ः सो॒तृभि॑ः।

इन्द्रा॑य॒ मधु॑मत्सुतम्॥८॥

ता। न॒ः। अ॒द्य। व॒न॒स्प॒ती॒ इति॑। ऋ॒ष्वौ। ऋ॒ष्वेभि॑ः। सो॒तृऽभि॑ः। इन्द्रा॑य। मधु॑ऽमत्। सु॒तम्॥८॥

पदार्थः-(**ता**) तौ मुसलोलूखलाख्यौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**नः**) अस्माकम् (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**वनस्पती**) काष्ठमयौ (**ऋष्वौ**) महान्तौ। **ऋष्व इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**ऋष्वेभिः**) महद्भिर्विद्वद्भिः। **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। (**सोतृभिः**) अभिषवकरणकुशलैः (**इन्द्राय**) ऐश्वर्यप्रापकाय व्यवहाराय (**मधुमत्**) मधवो मधुरादयः प्रशस्ता गुणा विद्यते यस्मिन् तत्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। (**सुतम्**) सम्पादितुं वस्तु॥८॥

अन्वयः-यौ सोतृभिर्ऋष्वौ वनस्पती सम्पादितौ स्तो यौ नोऽस्माकमिन्द्रायाद्य मधुमद्वस्तु सुतं सम्पादनहेतुभवतस्तौ सर्वैः सम्पादनीयौ॥८॥

भावार्थः-यथा पाषाणस्य मुसलोलूखलानि भवन्ति, तथैव काष्ठायः पित्तलरजतसुवर्णादीनामपि क्रियन्ते, तैः श्रेष्ठैरोषधाभिषवादीन् साधयेयुरिति॥८॥

पदार्थः-जो (**सोतृभिः**) रस खींचने में चतुर (**ऋष्वेभिः**) बड़े विद्वानों ने (**ऋष्वौ**) अतिस्थूल (**वनस्पती**) काठ के उखली-मुसल सिद्ध किये हों, जो (**नः**) हमारे (**इन्द्राय**) ऐश्वर्य प्राप्त कराने वाले व्यवहार के लिये (**अद्य**) आज (**मधुमत्**) मधुर आदि प्रशंसनीय गुण वाले पदार्थों को (**सुतम्**) सिद्ध करने के हेतु होते हों (**ता**) वे सब मनुष्यों को साधने योग्य हैं॥८॥

भावार्थः-जैसे पत्थर के मूसल और उखली होते हैं, वैसे ही काष्ठ, लोहा, पीतल, चाँदी, सोना तथा औरों के भी किये जाते हैं, उन उत्तम उलूखल मुसलों से मनुष्य औषध आदि पदार्थों के अभिषव अर्थात् रस आदि खींचने के व्यवहार करें॥८॥

पुनस्ताभ्यां किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उन से क्या-क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उच्छिष्टं चम्वोर्भर सोमं पवित्र आ सृज।

नि धेहि गोरधि त्वचि॥९॥२६॥

उत्। शिष्टम्। चम्वोः। भर। सोमम्। पवित्रे। आ। सृज। नि। धेहि। गोः। अधि। त्वचि॥९॥

पदार्थः-(**उत्**) उत्कृष्टार्थे क्रियायोगे (**शिष्टम्**) शिष्यते यस्तम् (**चम्वोः**) पदातिहस्त्यश्वादिरूढयोः सेनयोरिव (**भर**) धर (**सोमम्**) सर्वरोगनाशकबलपुष्टिबुद्धिवर्द्धकमुत्तमौषध्यभिषवम् (**पवित्रे**) शुद्धे सेविते (**आ**) समन्तात् (**सृज**) निष्पादय (**नि**) नितराम् (**धेहि**) संस्थापय (**गोः**) पृथिव्याः। **गौरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**अधि**) उपरि (**त्वचि**) पृष्ठे॥९॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं चम्वोरिव शिष्टं सोममुद्भर तेनोभे सेने पवित्रे आसृज गोः पृथिव्या अधि त्वचि ते निधेहि नितरां संस्थापय॥९॥

भावार्थः-राजपुरुषादिभिर्द्विविधे सेने सम्पादनीये एका यानारूढा द्वितीया पदातिरूपा तदर्थमुत्तमा रसाः शस्त्रादिसामग्र्यश्च सम्पादनीयाः सुशिक्षयौषधादिदानेन च शुद्धबले सर्वरोगरहिते सङ्गृह्य पृथिव्या उपरि चक्रवर्त्तिराज्यं नित्यं सेवनीयमिति॥९॥

सप्तविंशेन सूक्तेनाग्निर्विद्वाँसश्चोक्तास्तैर्मुसलोलूखलादीनि साधनानि गृहीत्वौषध्यादिभ्यो जगत्स्थपदार्थेभ्यो बहुविधा उत्तमाः पदार्थाः सम्पादनीया इत्यस्मिन्सूक्ते प्रतिपादनात् सप्तविंशसूक्तोक्तार्थेन सहास्याष्टाविंशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥९॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये षड्विंशो वर्गः॥

प्रथमण्डले षष्ठेऽनुवाकेऽष्टाविंशं सूक्तं च समाप्तम्॥२८॥

पदार्थः-हे विद्वान् तुम (**चम्वोः**) पैदल और सवारों की सेनाओं के समान (**शिष्टम्**) शिक्षा करने योग्य (**सोमम्**) सर्व रोगविनाशक बलपुष्टि और बुद्धि को बढ़ाने वाले उत्तम ओषधि के रस को (**उद्भर**) उत्कृष्टता से धारण कर उस से दो सेनाओं को (**पवित्रे**) उत्तम (**आसृज**) कीजिये (**गोः**) पृथिवी के (**अधि**) ऊपर अर्थात् (**त्वचि**) उस की पीठ पर सेनाओं को (**निधेहि**) स्थापन करो॥९॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि दो प्रकार की सेना रक्खें अर्थात् एक तो सवारों की दूसरी पैदलों की, उनके लिये उत्तम रस और शस्त्र आदि सामग्री इकट्ठी करें अच्छी शिक्षा और औषधि देकर शुद्ध बलयुक्त और नीरोग कर पृथिवी पर एक चक्रराज्य नित्य करें॥९॥

सत्ताईसवें सूक्त से अग्नि और विद्वान् जिस-जिस गुण को कहे हैं, वे मूसल और ऊखली आदि साधनों को ग्रहण कर औषध्यादि पदार्थों से संसार के पदार्थों से अनेक प्रकार के उत्तम-उत्तम पदार्थ उत्पन्न करें, इस अर्थ का इस सूक्त में सम्पादन करने से सत्ताईसवें सूक्त के कहे हुए अर्थ के साथ अट्ठाईसवें सूक्त की सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये षड्विंशो वर्गः ॥२६॥ प्रथममण्डले षष्ठेऽनुवाकेऽष्टाविंशं सूक्तं च समाप्तम्॥२८॥

[प्रथम अष्टक के द्वितीय अध्याय में छब्बीसवाँ वर्ग समाप्त हुआ तथा प्रथम मण्डल में छठे अनुवाक में अट्ठाईसवाँ सूक्त समाप्त हुआ।]

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ सप्तर्चस्यैकोनत्रिंशस्य सूक्तस्याजीगर्त्तिः शुनःशेप ऋषिः। इन्द्रो देवता। पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथेन्द्रशब्देन न्यायाधीशगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब उनतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में इन्द्र शब्द से न्यायाधीश के गुणों का प्रकाश किया है॥

यच्चिद्धि सत्य सोमपा अनाशुस्ताइव स्मसि।

आ तू न इन्द्र शंसय गोष्वश्वेषु शुभ्रिषु सहस्रेषु तुवीमघ॥ १॥

यत्। चित्। हि। सत्य। सोमऽपाः। अनाशस्ताऽइव। स्मसि। आ। तु। नः। इन्द्र। शंसय। गोषु। अश्वेषु। शुभ्रिषु। सहस्रेषु। तुविऽमघ॥ १॥

पदार्थः-(**यत्**) येषु (**चित्**) अपि (**हि**) खलु (**सत्य**) अविनाशिस्वरूप सत्सु साधो (**सोमपाः**) सोमानुत्पन्नान् सर्वान् पदार्थान् पाति रक्षति तत्सम्बुद्धौ (**अनाशस्ताइव**) अप्रशस्तगुणसामर्थ्या इव (**स्मसि**) भवामः। **इदन्तो मसि** इति इदागमः। (**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे। **ऋचि तुनु०** इति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**इन्द्र**) प्रशस्तैश्वर्यप्राप्त (**शंसय**) प्रशस्तान् कुरु (**गोषु**) पश्विन्द्रियपृथिवीषु (**अश्वेषु**) वेगाग्निहयेषु (**शुभ्रिषु**) शोभनसुखप्रदेषु (**सहस्रेषु**) असंख्यातेषु (**तुविमघ**) तुवि बहुविधं मघं पूज्यतमं धनं विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ **अन्येषामपि दृश्यत** इति पूर्वपदस्य दीर्घः॥ १॥

अन्वयः-हे सोमपास्तुविमघ सत्येन्द्रन्यायाधीशत्वमनाशस्ताइव वयं यच्चित् स्मसि तू (नः) तानस्माँश्चतुःसहस्रेषु शुभ्रिषु गोष्वश्वेषु हि खल्वाशंसय॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथाऽऽलस्येनाश्रेष्ठामनुष्या भवन्ति, तद्वद्वयमपि यदि कदाचिदलसा भवेम तानस्मान् प्रशस्तपुरुषार्थगुणान् सम्पादयतु, यतो वयं पृथिव्यादिराज्यं बहूनुत्तमान् हस्त्यश्वगवादिपशून् प्राप्य पालित्वा वर्द्धित्वा तेभ्य उपकारेण प्रशस्ता भवेमेति॥ १॥

पदार्थः-हे (**सोमपाः**) उत्तम पदार्थों की रक्षा करने वाले (**तुविमघ**) अनेक प्रकार के प्रशंसनीय धनयुक्त (**सत्य**) अविनाशिस्वरूप (**इन्द्र**) उत्तम ऐश्वर्य प्रापक न्यायाधीश! आप (**यच्चित्**) जो कभी हम लोग (**अनाशस्ताइव**) अप्रशंसनीय गुण सामर्थ्य वालों के समान (**स्मसि**) हों (**तु**) तो (**नः**) हम लोगों को (**सहस्रेषु**) असंख्यात (**शुभ्रिषु**) अच्छे सुख देने वाले (**गोषु**) पृथिवी इन्द्रियाँ वा गो बैल (**अश्वेषु**) घोड़े आदि पशुओं में (**हि**) ही (**आशंसय**) प्रशंसा वाले कीजिये॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे आलस्य के मारे अश्रेष्ठ अर्थात् कीर्त्तिरहित मनुष्य होते हैं, वैसे हम लोग भी जो कभी हों तो यह न्यायाधीश हम लोगों को प्रशंसनीय पुरुषार्थ और गुणयुक्त कीजिये, जिससे हम लोग पृथिवी आदि राज्य और बहुत उत्तम-उत्तम हाथी, घोड़े, गौ, बैल

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आदि पशुओं को प्राप्त होकर उनका पालन वा उनकी वृद्धि करके उनके उपकार से प्रशंसा वाले हों॥१॥

पुनः स ऐश्वर्ययुक्तः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विभूतियुक्त सभाध्यक्ष कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शिप्रि॑न् वाजानां पते॒ शची॑व॒स्तव॑ दं॒सना॑।

आ तू न॑ इन्द्र शंसय॒ गोष्वश्वे॑षु शु॒भ्रिषु॑ स॒हस्रे॑षु तुवीमघ॥२॥

शिप्रि॑न्। वा॒जा॒ना॒म्। प॒ते॒। शची॑ऽवः। तव॑। दं॒सना॑। आ। तु। न॒ः। इ॒न्द्र॒। शं॒स॒य॒। गोषु॑। अश्वे॑षु। शु॒भ्रिषु॑। स॒हस्रे॑षु। तु॒वि॒ऽम॒घ॒॥२॥

पदार्थः-(**शिप्रिन्**) शिप्रे प्राप्तुमर्हे प्रशस्ते व्यावहारिकपारमार्थिके सुखे विद्येते यस्य सभापते-स्तत्सम्बुद्धौ। अत्र प्रशंसार्थ इनिः। **शिप्रे इति पदनामसु पठितम्॥** (निघं०४.१) (**वाजानाम्**) संग्रामाणां मध्ये (**पते**) पालक (**शचीवः**) शची बहुविधं कर्म बह्वी प्रजा वा विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ। **शचीति प्रजानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **कर्मनामसु च** (निघं०२.१) अत्र **छन्दसीरः।** (अष्टा०८.२.१५) इति मतुपो मस्य वः। **मतुवसोरु०** (अष्टा०८.३.१) इति रुत्वं च। (**तव**) न्यायाधीशस्य (**दंसना**) दंसयति भाषयत्यनया क्रियया सा। **ण्यासश्रन्थो युच्।** (अष्टा०३.३.१०) अनेन दंसिभाषार्थ इत्यस्माद्युच् प्रत्ययः। (**आ**) अभ्यर्थे क्रियायोगे (**तु**) पुनरर्थे। पूर्ववद्दीर्घः (**नः**) अस्माँस्त्वदाज्ञायां वर्त्तमानान् विदुषः (**इन्द्र**) सर्वराज्यैश्वर्यधारक (**शंसय**) प्रकृष्टगुणवतः कुरु (**गोषु**) सत्यभाषणशास्त्रशिक्षासहितेषु वागादीन्द्रियेषु। **गौरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**अश्वेषु**) वेगादिगुणवत्सु अग्न्यादिषु (**शुभ्रिषु**) शोभनेषु विमानादियानेषु तत् साधकतमेषु वा (**सहस्रेषु**) बहुषु (**तुविमघ**) बहुविधं मघं पूज्यं विद्याधनं यस्य तत्सम्बुद्धौ। **मघमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **मघमिति धननामधेयम्। मंहतेर्दानकर्मणः।** (निरु०१.७) **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः॥२॥

अन्वयः-हे शिप्रिन् शचीवो वाजानां पते तुवीमघेन्द्र न्यायाधीश! या तव दंसनास्ति तया सहस्रेषु शुभ्रिषु गोष्वश्वेषु नोऽस्मानाशंसय प्रकृष्टगुणवतः सम्पादय॥२॥

भावार्थः-मनुष्यैरित्थं जगदीश्वरं प्रार्थनीयः। हे भगवन्! त्वया कृपया यथा न्यायाधीशत्वमुत्तमं राज्यादिकं च सम्पाद्यते तथास्मान् पृथिवीराज्यवतः सत्यभाषणयुक्तान् ब्रह्मशिल्पविद्यादिसिद्धिकारकान् बुद्धिमतो नित्यं सम्पादयेति॥२॥

पदार्थः-हे (**शिप्रिन्**) प्राप्त होने योग्य प्रशंसनीय ऐहिक पारमार्थिक वा सुखों को देने हारे (**शचीवः**) बहुविध प्रजा वा कर्मयुक्त (**वाजानाम्**) बड़े-बड़े युद्धों के (**पते**) पालन करने और (**तुविमघ**) अनेक प्रकार के प्रशंसनीय विद्याधन युक्त (**इन्द्र**) परमैश्वर्य सहित सभाध्यक्ष जो (**तव**) आपकी (**दंसना**) वेद विद्यायुक्त वाणी सहित क्रिया है, उससे आप (**सहस्रेषु**) हजारह (**शुभ्रिषु**) शोभन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विमान आदि रथ वा उनके उत्तम साधन **(गोषु)** सत्यभाषण और शास्त्र की शिक्षा सहित वाक् आदि इन्द्रियाँ **(अश्वेषु)** तथा वेग आदि गुण वाले अग्नि आदि पदार्थों से युक्त घोड़े आदि व्यवहारों में **(नः)** हम लोगों को **(आशंसय)** अच्छे गुणयुक्त कीजिये॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को इस प्रकार जगदीश्वर की प्रार्थना करनी चाहिये कि हे भगवन्! कृपा करके जैसे न्यायाधीश अत्युत्तम राज्य आदि को प्राप्त कराता है, वैसे हम लोगों को पृथिवी के राज्य सत्य बोलने और शिल्पविद्या आदि व्यवहारों की सिद्धि करने में बुद्धिमान् नित्य कीजिये॥२॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या-क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि ष्वा॑पया मिथू॒दृशा॑ स॒स्तामबु॑ध्यमाने।

आ तू न॑ इन्द्र शंसय॒ गोष्वश्वे॑षु शु॒भ्रिषु॑ स॒हस्रे॑षु तुवीमघ॥३॥

नि। स्वा॒प॒य॒। मि॒थू॒ऽदृशा॑। स॒स्ता॒म्। अबु॑ध्यमाने॒ इति॑। आ। तु। न॒ः। इ॒न्द्र॒। शं॒स॒य॒। गोषु॑। अश्वे॑षु। शु॒भ्रिषु॑। स॒हस्रे॑षु। तु॒वि॒ऽम॒घ॒॥३॥

पदार्थः-**(नि)** नितरां क्रियायोगे **(स्वापय)** निवारय। अत्र अन्तर्गतो णिज् **अन्येषामपि** इति दीर्घश्च **(मिथूदृशा)** मिथूविषयाशक्तिप्रमादौ हिंसनं च दर्शयतस्तौ। अत्र **मिथृमेथृ मेधाहिंसनयो**रित्यस्मादौणादिकः कुः प्रत्ययस्तदुपपदाद् दृशेः कर्त्तरि क्विप् **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशोऽ**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घश्च। **(सस्ताम्)** शयाताम् **(अबुध्यमाने)** बोधनिवारके शरीरमनसी आलस्ये कर्मणि **(आ)** आदरार्थे **(तु)** पश्चादर्थे। पूर्ववद्दीर्घः। **(नः)** अस्मान् **(इन्द्र)** अविद्यानिद्रादोषनिवारकविद्वन् **(शंसय)** प्रकृष्टज्ञानवतः कुरु **(गोषु)** पृथिव्यादिषु **(अश्वेषु)** व्याप्तिशीलेशष्वग्न्यादिषु **(शुभ्रिषु)** शुभ्राः प्रशस्ता गुणा विद्यन्ते येषु तेषु **(सहस्रेषु)** अनेकेषु **(तुविमघ)** तुविबहुविधं धनमस्ति यस्य तत्सम्बुद्धौ। **अन्येषामपि दृश्यत** इति पूर्वपदस्य दीर्घः॥३॥

अन्वयः-हे तुविमघेन्द्रविद्वन्! ये मिथूदृशाबुध्यमाने शरीरमनसी आलस्ये वर्त्तमाने सस्तां शयातां पुरुषार्थनाशं प्रापयतस्ते त्वं निष्वापय निवारय पुनः सहस्रेषु शुभ्रिषु गोष्वश्वेषु नोऽस्मानाशंसय॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैः शरीरात्मनोरालस्ये दूरतस्त्यक्त्वा सत्कर्मसु नित्यं प्रयत्नोऽनुसंधेय इति॥३॥

पदार्थः-हे **(तुविमघ)** अनेक प्रकार के धनयुक्त **(इन्द्र)** अविद्यारूपी निद्रा और दोषों को दूर करने वाले विद्वान्! जो-जो **(मिथूदृशा)** विषयाशक्ति अर्थात् खोटे काम वा प्रमाद अच्छे कामों के विनाश को दिखाने वाले वा **(अबुध्यमाने)** बोधनिवारक शरीर और मन **(सस्ताम्)** शयन और पुरुषार्थ का नाश करते हैं, उनको आप **(निष्वापय)** अच्छे प्रकार निवारण कर दीजिये **(तु)** फिर **(सहस्रेषु)** हजारहों **(शुभ्रिषु)** प्रशंसनीय गुण वाले **(गोषु)** पृथिवी आदि पदार्थ वा **(अश्वेषु)** वस्तु-वस्तु में रहने वाले अग्नि आदि पदार्थों में **(नः)** हम लोगों को **(आशंसय)** अच्छे गुण वाले कीजिये॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यों को शरीर और आत्मा से आलस्य को दूर छोड़ के उत्तम कर्मों में नित्य प्रयत्न करना चाहिये॥३॥

मनुष्यैः कीदृशान् वीरान् सङ्गृह्य शत्रवो निवारणीया इत्युपदिश्यते॥

मनुष्यों को कैसे वीरों को ग्रहण करके शत्रु-निवारण करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒सन्तु॑ त्या अरा॑तयो॒ बोध॑न्तु शूर रा॒तय॑ः।

आ तू न॑ इन्द्र शंसय॒ गोष्वश्वे॑षु शु॒भ्रिषु॑ स॒हस्रे॑षु तुवीमघ॥४॥

स॒सन्तु॑। त्याः। अरा॑तयः। बोध॑न्तु। शू॒र॒। रा॒तय॑ः। आ। तु। न॒ः। इ॒न्द्र॒। शं॒स॒य॒। गोषु॑। अश्वे॑षु। शु॒भ्रिषु॑। स॒हस्रे॑षु। तु॒वि॒ऽम॒घ॒॥४॥

पदार्थ:-(**ससन्तु**) निद्रां प्राप्नुवन्तु (**त्याः**) वक्ष्यमाणाः (**अरातयः**) अविद्यमानारातिर्दानं येषां शत्रूणां ते (**बोधन्तु**) जानन्तु (**शूर**) शृणाति हिनस्ति शत्रुबलान्याक्रमति। अत्र **'शॄ हिंसायाम्'** इत्यस्माद् बाहुलकाड्डूरन्प्रत्ययः। (**रातयः**) दातारः (**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे। **ऋचि तुनु॰** इति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**इन्द्र**) उत्कृष्टैश्वर्य्यसभाध्यक्ष सेनापते (**शंसय**) शत्रूणां विजयेन प्रशंसायुक्तान् कुरु (**गोषु**) सूर्य्यादिषु (**अश्वेषु**) (**शुभ्रिषु**) (**सहस्रेषु**) उक्तार्थेषु (**तुविमघ**) अस्यार्थसाधुत्वे पूर्ववत्॥४॥

अन्वय:-हे तुवीमघ शूर सेनापते! तवारातयः ससन्तु ये रातयश्च ते सर्वे बोधन्तु तु पुनः हे इन्द्र वीरपुरुष! त्वं सहस्रेषु शुभ्रिषु गोष्वश्वेषु नोऽस्मानाशंसय॥४॥

भावार्थ:-अस्माभिः स्वसेनासु शूरा मनुष्या रक्षित्वा हर्षणीया येषां भयाद् दुष्टाः शत्रवः शयीरन् कदाचिन्मा जाग्रतु, येन वयं निष्कण्टकं चक्रवर्त्तिराज्यं नित्यं सेवेमहीति॥४॥

पदार्थ:-हे (**तुविमघ**) विद्या सुवर्ण सेना आदि धनयुक्त (**शूर**) शत्रुओं के बल को नष्ट करने वाले सेनापति! आप के (**अरातयः**) जो दान आदि धर्म से रहित शत्रुजन हैं, वे (**ससन्तु**) सो जावें और जो (**रातयः**) दान आदि धर्म के कर्त्ता हैं (**त्याः**) वे (**बोधन्तु**) जाग्रत होकर शत्रु और मित्रों को जानें (**तु**) फिर हे (**इन्द्र**) अत्युत्तम ऐश्वर्ययुक्त सभाध्यक्ष सेनापते वीरपुरुष! तू (**सहस्रेषु**) हजारह (**शुभ्रिषु**) अच्छे-अच्छे गुण वाले (**गोषु**) गौ वा (**अश्वेषु**) घोड़े हाथी सुवर्ण आदि धनों में (**नः**) हम लोगों को (**आशंसय**) शत्रुओं के विजय से प्रशंसा वाले करो॥४॥

भावार्थ:-हम लोगों को अपनी सेना में शूर ही मनुष्य रखकर आनन्दित करने चाहिये, जिससे भय के मारे दुष्ट और शत्रुजन जैसे निद्रा में शान्त होते हैं, वैसे सर्वदा हों, जिससे हम लोग निष्कंटक अर्थात् बेखटके चक्रवर्त्ति राज्य का सेवन नित्य करें॥४॥

पुनः स वीरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह वीर कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

समिन्द्र गर्दभं मृण नुवन्तं पापयामुया।

आ तू न इन्द्र शंसय गोष्वश्वेषु शुभ्रिषु सहस्रेषु तुवीमघ॥५॥

सम्। इन्द्र। गर्दभम्। मृण। नुवन्तम्। पापया। अमुया। आ। तु। नः। इन्द्र। शंसय। गोषु। अश्वेषु। शुभ्रिषु। सहस्रेषु। तुविऽमघ॥५॥

पदार्थः-(**सम्**) सम्यगर्थे (**इन्द्र**) सेनाध्यक्ष (**गर्दभम्**) गर्दभस्य स्वभावयुक्तमिव (**मृण**) हिंस। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**नुवन्तम्**) स्तुवन्तम् (**पापया**) अधर्मरूपया (**अमुया**) प्रत्यक्षतया वाचा। (**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे। पूर्ववद्दीर्घः। (**नः**) अस्मान् धर्मकारिणः (**इन्द्र**) न्यायाधीश (**शंसय**) सत्याननपराधान् संपादय (**गोषु**) स्वकीयेषु पृथिव्यादिपदार्थेषु (**अश्वेषु**) हस्त्यश्वादिषु पशुषु (**शुभ्रिषु**) शुद्धभावेन धर्मव्यवहारेण गृहीतेषु (**सहस्रेषु**) बहुषु (**तुविमघ**) तुवि बहुविधं विद्याधर्मधनं यस्य तत्सम्बुद्धौ। अत्र **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं गर्दभं तत् स्वभावमिवामुया पापया मिथ्याभाषणान्वितया भाषयाऽस्मान्नुवन्तं कपटेन स्तुवन्तं शत्रुं सम्मृण। हे तुविमघेन्द्र सभाध्यक्षन्यायाधीश! त्वं स्वकीयेषु सहस्रेषु शुभ्रिषु गोष्वश्वेषु नोस्मानाशंसय प्राप्तन्यायान् कुरु॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यः सभाध्यक्षो न्यायासने स्थित्वा यथा गर्दभतुल्यस्वभावं मूर्खं व्यभिचारिणं पुरुषं कुत्सितं शब्दमुच्चरन्तं तथाऽन्यायमिथ्याभाषणरूपेण साक्ष्येण तिरस्कुर्वन्तं यथायोग्यं दण्डयेत्। ये च सत्यवादिनो धार्मिकास्तेषां सत्कारं च कुर्यात्। यैरन्यायेन परपदार्था गृह्यन्ते तान् दण्डयित्वा ये यस्य पदार्थास्तान् तेभ्यो दापयेत्। एषां सनातनं न्यायाधीशानां धर्मं सदैव समाश्रयेत् तं वयं सततं सत्कुर्याम॥५॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष! तू (**गर्दभम्**) गदहे के समान (**अमुया**) हमारे पीछे (**पापया**) पापरूप मिथ्याभाषण से युक्त गवाही और भाषण आदि कपट से हम लोगों की (**नुवन्तम्**) स्तुति करते हुए शत्रु को (**सम्मृण**) अच्छे प्रकार दण्ड दे (**तु**) फिर (**तुविमघ**) हे बहुत से विद्या वा धर्मरूपी धनवाले (**इन्द्र**) न्यायाधीश तू (**सहस्रेषु**) हजारह (**शुभ्रिषु**) शुद्धभाव वा धर्मयुक्त व्यवहारों से ग्रहण किये हुए (**गोषु**) पृथिवी आदि पदार्थ वा (**अश्वेषु**) हाथी घोड़ा आदि पशुओं के निमित्त (**नः**) हम लोगों को (**आशंसय**) सच्चे व्यवहार वर्तने वाले अपराधरहित कीजिए॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सभा स्वामी न्याय से अपने सिंहासन पर बैठकर जैसे गदहा रूखे और खोटे शब्द को उच्चारण से औरों की निन्दा करते हुए जन को दण्ड दे और जो सत्यवादी धार्मिक जन का सत्कार करे जो अन्याय के साथ औरों के पदार्थ को लेते हैं, उनको दण्ड दे के जिसका जो पदार्थ हो, वह उसको दिला देवे, इस प्रकार सनातन न्याय करने वालों के धर्म में जो प्रवृत्त पुरुष का सत्कार हम लोग निरन्तर करें॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इदानीमशुद्धवायोर्निवारणमुपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में अशुद्ध वायु के निवारण का विधान किया है॥।

पताति कुण्डृणाच्या दूरं वातो वनादधि।

आ तू न इन्द्र शंसय गोष्वश्वेषु शुभ्रिषु सहस्त्रेषु तुवीमघ॥६॥

पताति। कुण्डृणाच्या। दूरम्। वातः। वनात्। अधि। आ। तु। नः। इन्द्र। शंसय। गोषु। अश्वेषु। शुभ्रिषु। सहस्त्रेषु। तुविऽमघ॥६॥

पदार्थः-(**पताति**) गच्छेत् (**कुण्डृणाच्या**) यया कुटिलां गतिमञ्चति प्राप्नोति तया (**दूरम्**) विप्रकृष्टदेशम् (**वातः**) वायुः (**वनात्**) वन्यते सेव्यते तद्वनं जगत् तस्मात्किरणेभ्यो वा। **वनमिति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) (**अधि**) उपरिभावे (**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे। पूर्ववद्दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**इन्द्र**) परमविद्वन् (**शंसय**) (**गोषु**) पृथिवीन्द्रियकिरणचतुष्पात्सु (**अश्वेषु**) वेगादिगणेषु (**शुभ्रिषु**) शुद्धेषु व्यवहारेषु (**सहस्त्रेषु**) बहुषु (**तुविमघ**) तुवि बहुविधं धनं साध्यते येन तत्सम्बुद्धौ। अत्र पूर्ववद्दीर्घः॥६॥

अन्वयः-हे तुविमघेन्द्र! त्वं यथा वातः कुण्डृणाच्यागत्यावनाज्जगतः किरणेभ्यो वाधिपताति उपर्यधो गच्छेत् तथानुतिष्ठ सहस्त्रेषु गोष्वश्वेषु शुभ्रिषु नोऽस्मानाशंसय॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरेवं वेदितव्यं योऽयं वायुः स एव सर्वतोऽभिगच्छन्नग्न्यादिभ्योऽधिकः कुटिलगतिर्बद्धैश्वर्यप्राप्तिः पशुवृक्षादीनां चेष्टावृद्धिभञ्जनकारकः सर्वस्य व्यवहारस्य च हेतुस्तीति बोध्यम्॥६॥

पदार्थः-हे (**तुविमघ**) अनेकविध धनों को सिद्ध करने हारे (**इन्द्र**) सर्वोत्कृष्ट विद्वान्! आप जैसे (**वातः**) पवन (**कुण्डृणाच्या**) कुटिलगति से (**वनात्**) जगत् और सूर्य की किरणों से (**अधि**) ऊपर वा इनके नीचे से प्राप्त होकर आनन्द करता है, वैसे (**तु**) बारम्बार (**सहस्त्रेषु**) हजारह (**अश्वेषु**) वेग आदि गुण वाले घोड़े आदि (**गोषु**) पृथिवी, इन्द्रिय, किरण और चौपाए (**शुभ्रिषु**) शुद्ध व्यवहारों में सब प्राणियों और अप्राणियों को सुशोभित करता है, वैसे (**नः**) हम को (**आशंसय**) प्रशंसित कीजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को ऐसा जानना चाहिये कि जो यह पवन है वही सब जगह जाता हुआ अग्नि आदि पदार्थों से अधिक कुटिलता से गमन करने हारा और बहुत से ऐश्वर्य की प्राप्ति तथा पशु वृक्षादि पदार्थों के व्यवहार उनके बढ़ने-घटने और समस्त वाणी के व्यवहार का हेतु है॥६॥

पुनः स किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सर्वं परिक्रोशं जहि जम्भया कृकदाश्वम्।

आ तू न इन्द्र शंसय गोष्वश्वेषु शुभ्रिषु सहस्रेषु तुवीमघ॥७॥२७॥

सर्वम्। परिऽक्रोशम्। जहि। जम्भय। कृकदाश्वम्। आ। तु। नः। इन्द्र। शंसय। गोषु। अश्वेषु। शुभ्रिषु। सहस्रेषु। तुविऽमघ॥७॥

पदार्थः-(**सर्वम्**) समस्तम् (**परिक्रोशम्**) परितः सर्वतः क्रोशन्ति रुदन्ति यस्मिन् दुःखसमूहे तम् (**जहि**) हिंधि (**जम्भय**) विनाशय अदर्शनं प्रापय। **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**कृकदाश्वम्**) कृकं हिसनं दाशति ददाति तं शत्रुम्। अत्र **दाशृ धातो**र्बाहुकादौणादिक उण् प्रत्ययस्ततोऽ**मिपूर्व** इत्यत्र **वा छन्दसि** इत्यनुवृत्तौ पूर्वसवर्णविकल्पेन यणादेशः। (**आ**) समन्तात् (**तु**) पुनरर्थे। पूर्ववद्दीर्घः। (**नः**) अस्माकमस्मान् वा (**इन्द्र**) सर्वशत्रुनिवारकसेनाध्यक्ष (**शंसय**) सुखिनः सम्पादय (**गोषु**) पृथिव्या राज्यव्यवहारेषु (**अश्वेषु**) हस्त्यश्वसेनाङ्गेषु (**शुभ्रिषु**) शुद्धेषु धर्म्येषु व्यवहारेषु (**सहस्रेषु**) बहुषु (**तुविमघ**) अधिकं मघं वलाख्यं धनं यस्य तत्सम्बुद्धौ। अत्रापि पूर्ववद्दीर्घः॥७॥

अन्वयः-हे तुवीमघेन्द्रसेनाध्यक्षस्त्वं यो नोऽस्माकं सहस्रेषु शुभ्रिषु गोष्वश्वेषु सर्वं परिक्रोशं जहि कृकदाश्वं च जम्भयानेन तु पुनर्नोऽस्मानाशंसय॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैरित्थं जगदीश्वरं प्रार्थनीयः। हे परमात्मन्! भवान् येऽस्मासु दृष्टव्यवहाराश्शत्रवः सन्ति तान् सर्वान् निवार्य्यास्मभ्यं सकलैश्वर्य्यं देहीति॥७॥

पूर्वेण पदार्थविद्यासाधनान्युक्तानि तदुपादानं जगत्पदार्थाः सन्ति ते जगदीश्वरेणोत्पादिता इत्युक्त्वात्र तेषां सकाशादुपकारग्रहणसमर्थाः स सभाध्यक्षः सभ्याजना भवन्तीत्युक्तत्वादष्टाविंश-सूक्तोक्तार्थेन सहास्यैकोनत्रिंशसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीतिबोध्यम्॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याये सप्तविंशो वर्गः॥

प्रथममण्डले षष्ठेऽनुवाक एकोनत्रिंशत्तमं सूक्तं च समाप्तम्॥२९॥

पदार्थः-हे (**तुविमघ**) अनन्त बलरूप धनयुक्त (**इन्द्र**) सब शत्रुओं के विनाश करने वाले जगदीश्वर आप जो (**नः**) हमारे (**सहस्रेषु**) अनेक (**शुभ्रिषु**) शुद्ध कर्मयुक्त व्यवहार वा (**गोषु**) पृथिवी के राज्य आदि व्यवहार तथा (**अश्वेषु**) घोड़े आदि सेना के अङ्गों में विनाश का कराने वाला व्यवहार हो उस (**परिक्रोशम्**) सब प्रकार से रुलाने वाले व्यवहार को (**जहि**) विनष्ट कीजिये तथा जो (**नः**) हमारा शत्रु हो (**कृकदाश्वम्**) उस दुःख देने वाले को भी (**जम्भय**) विनाश को प्राप्त कीजिये। इस रीति से (**तु**) फिर (**नः**) हम लोगों को (**आशंसय**) शत्रुओं से पृथक् कर सुखयुक्त कीजिये॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को इस प्रकार जगदीश्वर की प्रार्थना करनी चाहिये कि हे परमात्मन्! आप हम लोगों में जो दुष्ट व्यवहार अर्थात् खोटे चलन तथा जो हमारे शत्रु हैं, उनको दूर कर हम लोगों के लिये सकल ऐश्वर्य दीजिये॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पिछले सूक्त में पदार्थ विद्या और उसके साधन कहे हैं, उनके उपादान अत्यन्त प्रसिद्ध कराने हारे संसार के पदार्थ हैं जो कि परमेश्वर ने उत्पन्न किये हैं, इस सूक्त में उन पदार्थों से उपकार ले सकने वाली सभाध्यक्ष सहित सभा होती है, उसके वर्णन करने से पूर्वोक्त अट्ठाईसवें सूक्त के अर्थ के साथ इस उनतीसवें सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह प्रथम अष्टक में दूसरे अध्याय में सत्ताईसवां वर्ग वा प्रथम मण्डल में छठे अनुवाक में उनतीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥ २९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वाविंशत्यृचस्य त्रिंशत्तमस्य सूक्तस्याजीगर्त्ति शुनःशेप ऋषिः। १-१६ इन्द्रः। १७-१९ अश्विनौ। २०-२२ उषादेवताः। १-१०, १२-१५, १७-२२ गायत्री। ११ पादनिचृद्गायत्री त्रिष्टुप् च छन्दांसि। १-२२ षड्जः। १६ धैवतश्च स्वरः॥

तत्रादिमे इन्द्रशब्देन शूरवीरगुणा उपदिश्यन्ते।

इसके पहले मन्त्र में इन्द्र शब्द से शूरवीरों के गुणों का प्रकाश किया है॥

आ व॒ इन्द्रं॑ क्रिविं॒ यथा वाज॒यन्तः॑ श॒तक्र॑तुम्।

मंहि॑ष्ठं सिञ्च॒ इन्दु॑भिः॥ १॥

आ। व॒ः। इन्द्र॑म्। क्रिवि॑म्। य॒था॒। वा॒ज॒ऽयन्तः॑। श॒तऽक्र॑तुम्। मंहि॑ष्ठम्। सि॒ञ्च॒। इन्दु॑ऽभिः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) सर्वतः (**वः**) युष्माकम् (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्यहेतुप्रापकम् (**क्रिविम्**) कूपम्। **क्रिविरिति कूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.२३) (**यथा**) येन प्रकारेण (**वाजयन्तः**) जलं चालयन्तो वायवः (**शतक्रतुम्**) शतमसंख्याताः क्रतवः कर्म्माणि यस्मात्तम् (**मंहिष्ठम्**) अतिशयेन महान्तम् (**सिञ्च**) (**इन्दुभिः**) जलैः॥१॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्ष! मनुष्या यथा कृषीवलाः क्रिविं कूपं सम्प्राप्य तज्जलेन क्षेत्राणि सिंचन्ति यथा वाजयन्तो वायव इन्दुभिः शतक्रतुं मंहिष्ठमिन्द्रं च तथा त्वमपि प्रजाः सुखैः सिंच संयोजय॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मनुष्याः पूर्वं कूपं खनित्वा तज्जलेन स्नानपानक्षेत्रवाटिकादि सिंचनादि व्यवहारं कृत्वा सुखिनो भवन्ति, तथैव विद्वांसो यथावत् कलायन्त्रेष्वऽग्निं योजयित्वा तत्सम्बन्धेन जलं स्थापयित्वा चालनेन बहूनि कार्य्याणि कृत्वा सुखिनो भवन्ति॥१॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष मनुष्य! (**यथा**) जैसे खेती करने वाले किसान (**क्रिविम्**) कुएँ को खोद कर उसके जल से खेतों को (**सिञ्च**) सींचते हैं और जैसे (**वाजयन्तः**) वेगयुक्त वायु (**इन्दुभिः**) जलों से (**शतक्रतुम्**) जिससे अनेक कर्म होते हैं (**मंहिष्ठम्**) बड़े (**इन्द्रम्**) सूर्य को सींचते, वैसे तू भी प्रजाओं को सुखों से अभिषिक्त कर॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य पहिले कुएँ को खोद कर उसके जल से स्नान-पान और खेत बगीचे आदि स्थानों के सींचने से सुखी होते हैं, वैसे ही विद्वान् लोग यथायोग्य कलायन्त्रों में अग्नि को जोड़ के उसकी सहायता से कलों में जल को स्थापन करके उनको चलाने से बहुत कार्य्यों को सिद्ध करके सुखी होते हैं॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

श॒तं वा॒ यः शुची॑नां स॒हस्रं॑ वा॒ समा॑शिराम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एदुं निम्नं न रीयते॥२॥

शतम्। वा। यः। शुचीनाम्। सहस्रम्। वा। सम्ऽआंशिराम्। आ। इत्। ऊम् इति। निम्नम्। न। रीयते॥२॥

पदार्थः-(**शतम्**) असंख्यातम् (**वा**) पक्षान्तरे (**यः**) बहुशुभगुणयुक्तो जनः (**शुचीनाम्**) शुद्धानां पवित्रकारकाणां मध्ये। **शुचिश्शोचतेर्ज्वलतिकर्म्मणः।** (निरु०६.१) (**सहस्रम्**) बह्वर्थे (**वा**) पक्षान्तरे (**समाशिराम्**) सम्यगभितः श्रीयन्ते सेव्यन्ते सद्गुणैर्ये तेषाम्। अत्र **श्रयतेः स्वाङ्गे शिरः किच्च।** (उणा०४.२००) अनेनासुन् प्रत्ययः शिर आदेशश्चासुनि। (**आ**) आधारार्थे (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**निम्नम्**) अधःस्थानम् (**न**) इव (**रीयते**) विजानाति। **रीयतीति गतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१४)॥२॥

अन्वयः-पवित्रश्चोपचितो विद्वान् योऽग्निर्भौतिकोऽस्ति सोऽयं निम्नमधः स्थानं गच्छतीव शुचीनां शतं शतगुणो वा समाशिरां सहस्रं वेद्वाधारभूतो दाहको वा रीयते विजानाति॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। अयमग्निः सूर्यविद्युत्प्रसिद्धरूपेण शतशः शुद्धीः करोति पच्यमानानां पदार्थानां मध्ये वेगैस्सहस्रशः पदार्थान् पचति, यथा जलमधःस्थानमभिद्रवति तथैवायमग्निरूर्ध्वमभिगच्छत्यनयोर्विपर्यासकरणेनाग्निमधः स्थापयित्वा तदुपरि जलस्य स्थापनेन द्वयोर्योगाद् वाष्पैर्वेगादयो गुणा जायन्त इति॥२॥

पदार्थः-जो शुद्धगुण, कर्म, स्वभावयुक्त विद्वान् है, उसी से यह जो भौतिक अग्नि है वह (**निम्नम्**) (**न**) जैसे नीचे स्थान को जाते हैं, वैसे (**शुचीनाम्**) शुद्ध कलायन्त्र वा प्रकाश वाले पदार्थों का (**शतम्**) (**वा**) सौ गुना अथवा (**समाशिराम्**) जो सब प्रकार से पकाए जावें, उन पदार्थों का (**सहस्रम्**) (**वा**) हजार गुना (**आ**) (**इत्**) (**उ**) आधार और दाह गुणवाला (**रीयते**) जानता है॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। यह अग्नि सूर्य और बिजली जो इसके प्रसिद्ध रूप हैं, सैकड़ों पदार्थों की शुद्धि करता है और पकने योग्य पदार्थों में हजारों पदार्थों को अपने वेग से पकाता है, जैसे जल नीची जगह को जाता है, वैसे ही यह अग्नि ऊपर को जाता है। इन अग्नि और जल को लौट-पौट करने अर्थात् अग्नि को नीचे और जल को ऊपर स्थापन करने से वा दोनों के संयोग से वेग आदि गुण उत्पन्न होते हैं॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सं यन्मदाय शुष्मिणं एना ह्यस्योदरे।

समुद्रो न व्यचो दुधे॥३॥

सम्। यत्। मदाय। शुष्मिणे। एना। हि। अस्य। उदरे। समुद्रः। न। व्यचः। दुधे॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सम्**) सम्यगर्थे (**यत्**) याः (**मदाय**) हर्षाय (**शुष्मिणे**) शुष्मं प्रशस्तं बलं विद्यते यस्मिन् व्यवहारे तस्मै। **शुष्ममिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) अत्र प्रशंसार्थ इनिः। (**एना**) एनेन शतेन सहस्रेण वा। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**हि**) खलु (**अस्य**) इन्द्राख्यस्याग्नेः (**उदरे**) मध्ये (**समुद्रः**) जलाधिकरणः (**न**) इव (**व्यचः**) विविधं जलादिवस्त्वञ्चन्ति ताः। अत्र **व्युपपदादऽचेः किन्** ततो जस्। (**दधे**) धरेयम्॥३॥

अन्वयः-अहं कि खलु मदाय शुष्मिणे समुद्रो व्यचो नो वाऽस्येन्द्राख्यस्याग्नेरुदर एना एनेन शतेन सहस्रेण च गुणैः सह वर्त्तमाना यत् याः क्रियाः सन्ति ताः सन्दधे॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा समुद्रस्योदरेऽनेके गुणा रत्नानि सन्त्यगाधं जलं वास्ति तथैवाग्नेर्मध्येऽनेके गुणा अनेकाः क्रिया वसन्ति। तस्मान्मनुष्यैरग्निजलयोः सकाशात् प्रयत्नेन बहुविध उपकारो ग्रहीतुं शक्य इति॥३॥

पदार्थः-मैं (**हि**) अपने निश्चय से (**मदाय**) आनन्द और (**शुष्मिणे**) प्रशंसनीय बल और ऊर्जा जिस व्यवहार में हो, उसके लिये (**समुद्रः**) (**न**) जैसे समुद्र (**व्यचः**) अनेक व्यवहार (**न**) सैकड़ह हजार गुणों सहित (**यत्**) जो क्रिया हैं, उन क्रियाओं को (**सन्दधे**) अच्छे प्रकार धारण करूं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे समुद्र के मध्य में अनेक गुण, रत्न और जीव-जन्तु और अगाध जल है, वैसे ही अग्नि और जल के सकाश से प्रयत्न के साथ बहुत प्रकार का उपकार लेना चाहिये॥३॥

पुनः स एवोपदिश्यते।

फिर भी उसी विषय का अगले मन्त्र में प्रकाश किया है॥

अयमु ते समतसि कपोत इव गर्भधिम्।

वचस्तच्चिन्न ओहसे॥४॥

अयम्। ऊम् इति। ते। सम्। अतसि। कपोतःऽइव। गर्भधिम्। वचः। तत्। चित्। नः। ओहसे॥४॥

पदार्थः-(**अयम्**) इन्द्राख्योऽग्निः (**उ**) वितर्के (**ते**) तव (**सम्**) सम्यगर्थे (**अतसि**) निरन्तरं गच्छति प्रापयति। अत्र व्यत्ययः (**कपोत इव**) पारावत इव (**गर्भधिम्**) गर्भो धीयतेऽस्यां ताम् (**वचः**) वर्त्तनम् (**तत्**) तस्मै पूर्वोक्ताय बलादिगुणवर्द्धकायानन्दाय (**चित्**) पुनरर्थे (**नः**) अस्माकम् (**ओहसे**) आप्नोति॥४॥

अन्वयः-अयमिन्द्राख्योऽग्निरु गर्भधिं कपोत इव नो वचः समोहसे चिन्नस्तत् अतसि॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा कपोतो वेगेन कपोतीमनुगच्छति, तथैव शिल्पविद्यया साधितोऽग्निरनुकूलां गतिं गच्छति, मनुष्या एनां विद्यामुपदेशश्रवणाभ्यां प्राप्तुं शक्नुवन्तीति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अयम्**) यह इन्द्र अग्नि जो कि परमेश्वर का रचा है (**उ**) हम जानते हैं कि जैसे (**गर्भधिम्**) कबूतरी को (**कपोत इव**) कबूतर प्राप्त हो, वैसे (**नः**) हमारी (**वचः**) वाणी को (**समोहसे**) अच्छे प्रकार प्राप्त होता है और (**चित्**) वही सिद्ध किया हुआ (**नः**) हम लोगों को (**तत्**) पूर्व कहे हुये बल आदि गुण बढ़ाने वाले आनन्द के लिये (**अतसि**) निरन्तर प्राप्त करता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे कबूतर अपने वेग से कबूतरी को प्राप्त होता है, वैसे ही शिल्पविद्या से सिद्ध किया हुआ अग्नि अनुकूल अर्थात् जैसे चाहिये वैसे गति को प्राप्त होता है। मनुष्य इस विद्या को उपदेश वा श्रवण से पा सकते हैं॥४॥

अथेन्द्रशब्देन सभासेनाध्यक्ष उपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से सभा वा सेना के स्वामी का उपदेश किया है॥

स्तोत्रं राधानां पते गिर्वाहो वीर यस्य ते।

विभूतिरस्तु सूनृता॥५॥२८॥

स्तोत्रम्। राधानाम्। पते। गिर्वाहः। वीर। यस्य। ते। विऽभूतिः। अस्तु। सूनृता॥५॥

पदार्थः-(**स्तोत्रम्**) स्तुवन्ति येन तत् (**राधानाम्**) राध्नुवन्ति सुखानि येषु पृथिव्यादि धनेषु तेषाम्। **राध इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) अत्र **हलश्च।** (अष्टा०३.३.१२१) इति घञ्। अत्र सायणाचार्येण राध्नुवन्ति एभिरिति राधनानि धनानीत्यशुद्धमुक्तं घञन्तस्य नियतपुल्लिङ्गत्वात् (**पते**) पालयितः (**गिर्वाहः**) गीर्भिर्वेदस्थवाग्भिरुह्यते प्राप्यते यस्तत्सम्बुद्धौ। अत्र कारकोपपदाद्वहधातोः **सर्वधातुभ्योऽसुन्।** (उणा०४.१९६) अनेनासुन् प्रत्ययः। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति पूर्वपदस्य दीर्घादेशो न। (**वीर**) अजति वेद्यं जानाति प्रक्षिपति विनाशयति सर्वाणि दुःखानि वा यस्तत्सम्बुद्धौ। अत्र **स्फायितञ्चिवञ्चि०** (उणा०२.१२) अनेनाजेरक् प्रत्ययः। (**यस्य**) स्पष्टार्थः (**ते**) तव (**विभूतिः**) विविधमैश्वर्यम् (**अस्तु**) भवतु (**सूनृता**) सुष्ठु ऋतं यस्यां सा। **पृषोदरादी०** इति दीर्घत्वं नुडागमश्च॥५॥

अन्वयः-हे गिर्वाहो वीर राधानां पते सभासेनाध्यक्ष विद्वन्! यस्य ते तव सूनृता विभूतिरस्ति तस्य तव सकाशादस्माभिर्गृहीतं स्तोत्रं नोऽस्माकं प्रदाय शुष्मिणेऽस्तु॥५॥

भावार्थः-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्रात् (**मदाय**) (**शुष्मिणे**) (**नः**) इति पदत्रयमनुवर्त्तते। मनुष्यैर्यः सर्वस्य स्वामी वेदोक्तगुणाधिष्ठानो विज्ञानरतः सत्यैश्वर्य्यः यथायोग्यन्यायकारी सभाध्यक्षः सेनापतिर्वा विद्वानस्ति स एवास्माभिर्न्यायाधीशो मन्तव्य इति॥५॥

पदार्थः-हे (**गिर्वाहः**) जानने योग्य पदार्थों के जानने और सुख-दुःखों के नाश करने वाले तथा (**राधानाम्**) जिन पृथिवी आदि पदार्थों में सुख सिद्ध होते हैं, उनके (**पते**) पालन करने वाले सभा वा सेना के स्वामी विद्वान् (**यस्य**) जिन (**ते**) आपका (**सूनृता**) श्रेष्ठता से सब गुण का प्रकाश करने वाला

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(विभूति:) अनेक प्रकार का ऐश्वर्य्य है, सो आप के सकाश से हम लोगों के लिये **(स्तोत्रम्)** स्तुति **(न:)** हमारे पूर्वोक्त **(मदाय)** आनन्द और **(शुष्मिणे)** बल के लिये **(अस्तु)** हो॥५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में पिछले तीसरे मन्त्र से **(मदाय)** **(शुष्मिणे)** **(न:)** इन तीन पदों अनुवृत्ति है। हम लोगों को सब का स्वामी जो कि वेदों से परिपूर्ण विज्ञानरत ऐश्वर्य्ययुक्त और यथायोग्य न्याय करने वाला सभाध्यक्ष वा सेनापति विद्वान् है, उसी को न्यायाधीश मानना चाहिये॥५॥

पुनरयं कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर यह सभाध्यक्ष वा सेनापति कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ऊर्ध्वस्तिष्ठा न ऊतयेऽस्मिन्वाजे शतक्रतो।

समन्येषु ब्रवावहै॥६॥

ऊर्ध्वः। तिष्ठ। नः। ऊतये। अस्मिन्। वाजे। शतक्रतो इति शतक्रतो। सम्। अन्येषु। ब्रवावहै॥६॥

पदार्थ:-**(ऊर्ध्व:)** सर्वोपरि विराजमान: **(तिष्ठ)** स्थिरो भव। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घ:। **(न:)** अस्माकम् **(ऊतये)** रक्षणाद्याय **(अस्मिन्)** वर्त्तमाने **(वाजे)** युद्धे **(शतक्रतो)** शतानि बहुविधानि कर्माणि वा बहुविधाप्रज्ञा यस्य तत्सम्बुद्धौ। सभासेनाध्यक्ष **(सम्)** सम्यगर्थे **(अन्येषु)** युद्धेतरेषु साधनीयेषु कार्येषु **(ब्रवावहै)** परस्परमुपदेशश्रवणे नित्यं कुर्य्यावहै॥६॥

अन्वय:-हे शतक्रतो! नोऽस्माकमूतये ऊर्ध्वस्तिष्ठैवं सति वाजेऽन्येषु साधनीयेषु कर्मसु त्वं प्रतिजनोऽहं च द्वौ द्वौ सम्ब्रवावहै॥६॥

भावार्थ:-सत्याचारैर्ध्यानावस्थितैर्मनुष्यैरात्मस्थानान्तर्यामि जगदीश्वरस्याज्ञया सेनाधिष्ठात्रा सभाध्यक्षेण च सत्यासत्ययो: कर्तव्याकर्तव्ययोश्च सम्यङ्निश्चय: कार्यो नैतेन विना कदाचित् कस्यचिद्विजयसत्यबोधौ भवत:। ये सर्वव्यापिनं जगदीश्वरं न्यायाधीशं मत्वा धार्मिकं शूरवीरं च सेनापतिं कृत्वा शत्रुभि: सह युध्यन्ति तेषां ध्रुवो विजयो नेतरेषामिति॥६॥

पदार्थ:-हे **(शतक्रतो)** अनेक प्रकार के कर्म वा अनेक प्रकार की बुद्धियुक्त सभा वा सेना के स्वामी! जो आप के सहाय के योग्य हैं, उन सब कार्यों में हम **(सम्ब्रवावहै)** परस्पर कह सुन सम्मति से चलें और तू **(न:)** हम लोगों की **(ऊतये)** रक्षा करने के लिये **(ऊर्ध्व:)** सभों से ऊँचे **(तिष्ठ)** बैठ। इस प्रकार आप और हम सभों में प्रतिजन अर्थात् दो-दो होकर **(वाजे)** युद्ध तथा **(अन्येषु)** अन्य कर्त्तव्य जो कि उपदेश वा श्रवण है, उस को नित्य करें॥६॥

भावार्थ:-सत्य प्रचार के विचारशील पुरुषों को योग्य है कि जो अपने आत्मा में अन्तर्यामी जगदीश्वर है, उसकी आज्ञा से सभापति वा सेनापति के साथ सत्य और मिथ्या वा करने और न करने योग्य कामों का निश्चय करना चाहिये। इसके विना कभी किसी को विजय या सत्य बोध नहीं हो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सकता। जो सर्वव्यापी जगदीश्वर न्यायाधीश को मानकर वा धार्मिक शूरवीर को सेनापति करके शत्रुओं के साथ युद्ध करते हैं, उन्हीं का निश्चय से विजय होता है, औरों का नहीं॥६॥

पुनरीश्वरसेनाध्यक्षौ कीदृशौ स्त इत्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर वा सेनाध्यक्ष कैसे हैं, इस का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

योगेयोगे तवस्तरं वाजेवाजे हवामहे।

सखाय इन्द्रमूतये॥७॥

योगेऽयोगे। तवःऽतरम्। वाजेऽवाजे। हवामहे। सखायः। इन्द्रम्। ऊतये॥७॥

पदार्थः-(**योगेयोगे**) अनुपात्तस्योपात्तलक्षणो योगस्तस्मिन् प्रतियोगे (**तवस्तरम्**) तूयते विज्ञायत इति तवाः सोऽतिशयितस्तम्। सायणाचार्येणात्र विन्प्रत्ययस्य छान्दसो लोप इति यदुक्तं तदशुद्धं प्रमाणाभावात् (**वाजेवाजे**) युद्धं युद्धं प्रति (**हवामहे**) आह्वयामहि। अत्र लेटोऽस्मद्बहुवचने **लेटोऽडाटौ।** (अष्टा०३.४.९४) अनेनाडागमे कृते। **बहुलं छन्दसि।** (अष्टा०६.१.३४) इति सम्प्रसारणम्। (**सखायः**) सुहृदो भूत्वा (**इन्द्रम्**) सर्वविजयप्रदं जगदीश्वरं वा दुष्टशत्रुनिवारकमात्मशरीरबलवन्तं धार्म्मिकं वीरं सेनापतिम् (**ऊतये**) रक्षणाद्याय विजयसुखप्राप्तये वा॥७॥

अन्वयः-वयं सखायो भूत्वा स्वोतये योगेयोगे वाजेवाजे तवस्तरमिन्द्रं परमात्मानं सभाध्यक्षं वा हवामहे॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्मित्रतां सम्पाद्य प्राप्तानां पदार्थानां रक्षणं सर्वत्र विजयश्च कार्यः। परमेश्वरः सेनापतिश्च नित्यमाश्रयणीयः नैवैतावन्मात्रेणैवैतत्सिद्धिर्भवितुमर्हति। किं तर्हि? विद्यापुरुषार्थाभ्यामेतस्य सिद्धिर्जायत इति॥७॥

पदार्थः-हम लोग (**सखायः**) परस्पर मित्र होकर अपनी (**ऊतये**) उन्नति वा रक्षा के लिये (**योगेयोगे**) अति कठिनता से प्राप्त होने वाले पदार्थ-पदार्थ में वा (**वाजेवाजे**) युद्ध-युद्ध में (**तवस्तरम्**) जो अच्छे प्रकार वेदों से जाना जाता है, उस (**इन्द्रम्**) सब से विजय देने वाले जगदीश्वर वा दुष्ट शत्रुओं को दूर करने और आत्मा वा शरीर के बल वाले धार्म्मिक सभाध्यक्ष को (**हवामहे**) बुलावें अर्थात् बार-बार उसकी विज्ञप्ति करते रहें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को परस्पर मित्रता सिद्ध कर अलभ्य पदार्थों की रक्षा और सब जगह विजय करना चाहिये तथा परमेश्वर और सेनापति का नित्य आश्रय करना चाहिये और यह भी स्मरण रखना चाहिये कि उक्त आश्रय से ही उत्तम कार्यसिद्धि होने के योग्य हो, सो ही नहीं, किन्तु विद्या और पुरुषार्थ भी उनके लिये करने चाहिये॥७॥

स केन सहागच्छदित्युपदिश्यते॥

वह किसके साथ प्राप्त हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ घा॑ गम॒द्यदि॒ श्रव॑त्सह॒स्रिणी॑भिरू॒तिभिः॑।

वाजे॑भि॒रुप॑ नो॒ हव॑म्॥८॥

आ। घ॒। ग॒म॒त्। यदि॑। श्रव॑त्। स॒ह॒स्रिणी॑भिः। ऊ॒तिऽभिः॑। वाजे॑भिः। उप॑। न॒ः। हव॑म्॥८॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(घ)** एव। **ऋचि तुनुघ॰** इति दीर्घः। **(गमत्)** प्राप्नुयात्। अत्र लिङर्थे लुङडभावश्च। **(यदि)** चेत् **(श्रवत्)** शृणुयात्। अत्र श्रुधातोर्लेट् **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक्। **(सहस्रिणीभिः)** सहस्राणि प्रशस्तानि पदार्थप्रापणानि विद्यन्ते यासु ताभिः। अत्र प्रशंसार्थ इनिः। **(ऊतिभिः)** रक्षणादिभिः सह **(वाजेभिः)** अन्नज्ञानयुद्धादिभिः सह। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न **(उप)** सामीप्ये **(नः)** अस्माकम् **(हवम्)** प्रार्थनादिकं कर्म॥८॥

अन्वयः-यदि स इन्द्रः सभासेनाध्यक्षो नोऽस्माकमाहवमाह्वानं श्रवत् शृणुयात्तर्हि सद्य स एव सहस्रिणीभिरूतिभिर्वाजेभिः सह नोऽस्माकं हवमाह्वानमुपागमदुपागच्छेत्॥८॥

भावार्थः-यत्र मनुष्यैः सत्यभावेन यस्य सभासेनाध्यक्षस्य सेवनं क्रियते, तत्र संरक्षणाय ससेनाङ्गै रत्नादिभिस्सह तानुपतिष्ठते नैतस्य सहायेन विना कस्यचित्सत्यौ सुखविजयौ सम्भवत इति॥८॥

पदार्थः-**(यदि)** जो वह सभा वा सेना का स्वामी **(नः)** हम लोगों की **(आ)** **(हवम्)** प्रार्थना को **(श्रवत्)** श्रवण करे **(घ)** वही **(सहस्रिणीभिः)** हजारों प्रशंसनीय पदार्थ प्राप्त होते हैं, जिनमें उन **(ऊतिभिः)** रक्षा आदि व्यवहार वा **(वाजेभिः)** अन्न ज्ञान और युद्ध निमित्तक विजय के साथ प्रार्थना को **(उपागमत्)** अच्छे प्रकार प्राप्त हो॥८॥

भावार्थः-जहाँ मनुष्य सभा वा सेना के स्वामी का सेवन करते हैं, वहाँ वह सभाध्यक्ष अपनी सेना के अङ्ग वा अन्नादि पदार्थों के साथ उनके समीप स्थिर होता है। इस की सहायता के विना किसी को सत्य-सत्य सुख वा विजय नहीं होते हैं॥८॥

अथेश्वरसभाध्यक्षयोः प्रार्थना सर्वमनुष्यैः कार्येत्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और सभाध्यक्ष की प्रार्थना सब मनुष्यों को करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अनु॑ प्र॒त्नस्यौक॑सो हु॒वे तु॑विप्र॒तिं नर॑म्।

यं ते॒ पूर्वं॑ पि॒ता हु॒वे॥९॥

अनु॑। प्र॒त्नस्य॑। ओक॑सः। हु॒वे। तु॒वि॒ऽप्र॒तिम्। नर॑म्। यम्। ते॒। पूर्व॑म्। पि॒ता। हु॒वे॥९॥

पदार्थः-**(अनु)** पश्चादर्थे **(प्रत्नस्य)** सनातनस्य कारणस्य। **प्रत्नमिति पुराणनामसु पठितम्।** (निघं०३.२७) अत्र त्नप् **प्रगस्य छन्दसि गलोपश्च।** (अष्टा०वा०४.३.२३) अनेन प्रशब्दात्तनप् प्रत्ययः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(ओकस:) सर्वनिवासार्थस्याकाशस्य **(हुवे)** स्तौमि **(तुविप्रतिम्)** तुवीनां बहूनां पदार्थानां प्रतिमातरम्। अत्रैकदेशेन प्रतिशब्देन प्रतिमातृशब्दार्थो गृह्यते। **(नरम्)** सर्वस्य जगतो नेतारम् **(यम्)** जगदीश्वरं सभासेनाध्यक्षं वा **(ते)** तव **(पूर्वम्)** प्रथमम् **(पिता)** जनक आचार्यो वा **(हुवे)** गृह्णात्याह्वयति। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुगात्मनेपदं च॥९॥

अन्वय:-हे मनुष्य! ते पिता यं प्रत्नस्यौकस: सनातनस्य कारणस्य सकाशात् तुविप्रतिं बहुकार्यप्रतिमातारं नरं परमेश्वरं सभासेनाध्यक्षं वा पूर्वं हुवे तमेवाहमनुकूलं हुवे स्तौमि॥९॥

भावार्थ:-ईश्वरो मनुष्यानुपदिशति। हे मनुष्या! युष्माभिरेवमन्यान् प्रत्युपदेष्टव्यं योऽनादिकारणस्य सकाशादनेकविधानि कार्याण्युत्पादयति। किञ्च यस्योपासनं पूर्वे कृतवन्त: कुर्वन्ति करिष्यन्ति च तस्यैवोपासनं नित्यं कर्त्तव्यमिति। अत्र कञ्चित्प्रति कश्चित् पृच्छेत्त्वं कस्योपासनं करोषीति तस्मा उत्तरं दद्यात् यस्योपासनं तव पिता करोति यस्य च सर्वे विद्वांस:। यं वेदा निराकारं सर्वव्यापिनं सर्वशक्तिमन्तमजमनादिस्वरूपं जगदीश्वरं प्रतिपादयन्ति तमेवाहं नित्यमुपासे॥९॥

पदार्थ:–हे मनुष्य! **(ते)** तेरा **(पिता)** जनक वा आचार्य्य **(यम्)** जिस **(प्रत्नस्य)** सनातन कारण वा **(ओकस:)** सबके ठहरने योग्य आकाश के सकाश से **(तुविप्रतिम्)** बहुत पदार्थों को प्रसिद्ध करने और **(नरम्)** सबको यथायोग्य कार्य्यों में लगाने वाले परमेश्वर वा सभाध्यक्ष का **(पूर्वम्)** पहिले **(हुवे)** आह्वान करता रहा उन का मैं भी **(अनुहुवे)** तदनुकूल आह्वान वा स्तवन करता हूं॥९॥

भावार्थ:-ईश्वर मनुष्यों को उपदेश करता है कि हे मनुष्यो! तुम को औरों के लिये ऐसा उपदेश करना चाहिये कि जो अनादि कारण से अनेक प्रकार के कार्य्यों को उत्पन्न करता है तथा जिस की उपासना पहिले विद्वानों ने की वा अब के करते और अगले करेंगे, उसी की उपासना नित्य करनी चाहिये। इस मन्त्र में ऐसा विषय है कि कोई किसी से पूछे कि तुम किस की उपासना करते हो? उसके लिये ऐसा उत्तर देवे कि जिसकी तुम्हारे पिता वा सब विद्वान् जन करते तथा वेद जिस निराकर, सर्वव्यापी, सर्वशक्तिमान्, अज और अनादि स्वरूप जगदीश्वर का प्रतिपादन करते हैं, उसी की उपासना मैं निरन्तर करता हूं॥९॥

अथोक्तस्येश्वरस्य प्रार्थनाविषय उपदिश्यते॥

अब ईश्वर की प्रार्थना के विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तं त्वा॑ व॒यं वि॑श्ववा॒रा शा॑स्महे पुरुहूत।

सखे॑ वसो जरि॒तृभ्य॑:॥१०॥२९॥

तम्। त्वा॒। व॒यम्। वि॒श्व॒ऽवा॒र॒। आ। शा॒स्म॒हे॒। पु॒रु॒ऽहू॒त॒। सखे॑। व॒सो॒ इति॑। ज॒रि॒तृऽभ्य॑:॥१०॥

पदार्थ:–**(तम्)** पूर्वोक्तं परमेश्वरम् **(त्वा)** त्वाम् **(यम्)** उपासनामभीप्सव: **(विश्ववार)** विश्वं वृणीते सम्भाजयति तत्सम्बुद्धौ **(आ)** समन्तात् **(शास्महे)** इच्छाम: **(पुरुहूत)** पुरुभिर्बहुभिराहूयते स्तूयते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यस्तत् सम्बुद्धौ **(सखे)** मित्र **(वसो)** वसन्ति सर्वाणि भूतानि यस्मिन् यो वा सर्वेषु भूतेषु वसति तत्सम्बुद्धौ **(जरितृभ्य:)** स्तावकेभ्यो धार्मिकेभ्यो विद्वद्भ्यो मनुष्येभ्य:॥१०॥

अन्वय:-हे विश्ववार पुरुहूत वसो सखे जगदीश्वर! पूर्वप्रतिपादितं त्वां वयं जरितृभ्य आशास्महे भवद्विज्ञानप्रकाशमिच्छाम इति यावत्॥१०॥

भावार्थ:-मनुष्यैर्विदुषां सङ्गमेनैवास्य सर्वरचकस्य सर्वपूज्यस्य सर्वमित्रस्य सर्वाधारस्य पूर्वमन्त्रप्रतिपादितस्य परमेश्वरस्य विज्ञानमुपासनं नित्यमन्वेष्टव्यम्, कुतो नैव विदुषामुपदेशेन विना कस्यापि यथार्थतया विज्ञानं भवितुमर्हति॥१०॥

पदार्थ:-हे **(विश्ववार)** संसार को अनेक प्रकार सिद्ध करने **(पुरुहूत)** सब से स्तुति को प्राप्त होने **(वसो)** सब में रहने वा सबको अपने में बसाने वाले **(सखे)** सबके मित्र जगदीश्वर! **(तम्)** पूर्वोक्त **(त्वा)** आपकी **(वयम्)** हम लोग **(जरितृभ्य:)** स्तुति करने वाले धार्मिक विद्वानों से **(आ)** सब प्रकार से **(शास्महे)** आशा करते हैं अर्थात् आपके विशेष ज्ञान प्रकाश की इच्छा करते हैं॥१०॥

भावार्थ:-मनुष्यों को विद्वानों के समागम ही से सब जगत् के रचने, सबके पूजने योग्य, सबके मित्र, सबके आधार, पिछले मन्त्र से प्रतिपादित किये हुए परमेश्वर के विज्ञान वा उपासना की नित्य इच्छा करनी चाहिये, क्योंकि विद्वानों के उपदेश के विना किसी को यथायोग्य विशेष ज्ञान नहीं हो सकता है॥१०॥

पुन: सभासेनाध्यक्षप्राप्तीच्छाकरणमुपदिश्यते॥

फिर सभा सेनाध्यक्ष के प्राप्त होने की इच्छा करने का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒स्माकं॑ शि॒प्रिणी॑नां॒ सोम॑पा: सोम॒पाव्ना॑म्।

सखे॑ वज्रि॒न्त्सखी॑नाम्॥ ११॥

अ॒स्माक॑म्। शि॒प्रिणी॑नाम्। सोम॑ऽपा:। सो॒म॒ऽपाव्ना॑म्। सखे॑। व॒ज्रि॒न्। सखी॑नाम्॥ ११॥

पदार्थ:-(अस्माकम्) विदुषां सकाशाद् गृहीतोपदेशानाम् **(शिप्रिणीनाम्)** शिप्रे ऐहिकपारमार्थिकव्यवहारज्ञाने विद्येते यासां ता विदुष्य: स्त्रियस्तासाम्। **शिप्रे इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३)। अनेनात्र ज्ञानार्थो गृह्यते। **(सोमपा:)** सोमान् उत्पादितान् कार्याख्यान् पदार्थान् पाति रक्षति तत्संबुद्धौ **(सोमपाव्नाम्)** सोमानां पावनो रक्षकास्तेषाम् **(सखे)** सर्वसुखप्रद **(वज्रिन्)** वज्रोऽविद्यानिवारक: प्रशस्तो बोधो विद्यते यस्य तत्संबुद्धौ। अत्र व्रजेर्गत्यर्थाज्ज्ञानार्थे प्रशंसायां मतुप्। **(सखीनाम्)** सर्वमित्राणां पुरुषाणां सखीनां स्त्रीणां वा॥११॥

अन्वय:-हे सोमपा वज्रिन्! सोमपाव्नां सखीनामस्माकं सखीनां शिप्रिणीनां स्त्रीणां च सर्वप्रधानं त्वा त्वां वयमाशास्महे प्राप्तुमिच्छाम:॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। पूर्वस्मान्मन्त्रात् **(त्वा) (वयम्) (आ) (शास्महे)** इति पदचतुष्टयाऽनुवृत्तिः। सर्वैः पुरुषैः सर्वाभिः स्त्रीभिश्च परस्परं मित्रतामासाद्य परमेश्वरोपासनाऽऽर्य्यराजविद्या धर्मसभा सर्वव्यवहारसिद्धिश्च प्रयत्नेन सदैव सम्पादनीया॥११॥

पदार्थः-हे **(सोमपाः)** उत्पन्न किये हुए पदार्थ की रक्षा करने वाले **(वज्रिन्)** सब अविद्यारूपी अन्धकार के विनाशक उत्तम ज्ञानयुक्त **(सखे)** समस्त सुख देने और **(सोमपाव्नाम्)** सांसारिक पदार्थों की रक्षा करने वाले **(सखीनाम्)** सबके मित्र हम लोगों के तथा **(सखीनाम्)** सबका हित चाहनेहारी वा **(शिप्रिणीनाम्)** इस लोक और परलोक के व्यवहार ज्ञानवाली हमारी स्त्रियों को सब प्रकार से प्रधान **(त्वा)** आप को **(वयम्)** करने वाले हम लोग **(आशास्महे)** प्राप्त होने की इच्छा करते हैं॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है और पूर्व मन्त्र से **(त्वा) (वयम्) (आ) (शास्महे)** इन चार पदों की अनुवृत्ति है। सब पुरुष वा सब स्त्रियों को परस्पर मित्रभाव का वर्त्ताव कर व्यवहार की सिद्धि के लिये परमेश्वर की प्रार्थना वा आर्य्य राजविद्या और धर्म सभा प्रयत्न के साथ सदा सम्पादन करनी चाहिये॥११॥

अथ सभाध्यक्षाय किं किमुपदेशनीयमित्युपदिश्यते॥

अब उस सभाध्यक्ष को क्या-क्या उपदेश करने के योग्य है, यह अगले मन्त्र में कहा है॥

तथा तदस्तु सोमपाः सखे वज्रिन् तथा कृणु।

यथा त उश्मसीष्टये॥१२॥

तथा। तत्। अस्तु। सोमपाः। सखे। वज्रिन्। तथा। कृणु। यथा। ते। उश्मसि। इष्टये॥१२॥

पदार्थः-**(तथा)** तेन प्रकारेण **(तत्)** मित्राचरणम् **(अस्तु)** भवतु **(सोमपाः)** यः सोमैर्जगत्युत्पन्नैः पदार्थैः सर्वान् पाति रक्षति तत्संबुद्धौ **(सखे)** सर्वेषां सुखदातः **(वज्रिन्)** वज्रः सर्वदुःखनाशनो बहुविधो दृढो बोधो यस्यास्तीति तत्संबुद्धौ। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **(तथा)** प्रकारार्थे **(कृणु)** कुरु **(यथा)** येन प्रकारेण **(ते)** तव **(उश्मसि)** कामयामहे। अत्र **इदन्तो मसि** इति मसिरादेशः। **(इष्टये)** इष्टसुखसिद्धये॥१२॥

अन्वयः-हे सोमपा वज्रिन्सखे सभाध्यक्ष! यथा वयमिष्टये ते तवाऽनुकूलं यन्मित्राचरणं कर्त्तुमुश्मसि कामयामहे कुर्म्मश्च तथा तदस्तु तथा तत् त्वमपि कृणु कुरु॥१२॥

भावार्थः-यथा सर्वेषां हितैषी सकलविद्यान्वितः सभासेनाध्यक्षः प्रजाः सततं रक्षेत्, तथैव प्रजासेनास्थैरपि मनुष्यैस्तदवनं सदा सम्भावनीयमिति॥१२॥

पदार्थः-हे **(सोमपाः)** सांसारिक पदार्थों से जीवों की रक्षा करने वाले **(वज्रिन्)** सभाध्यक्ष! जैसे हम लोग **(इष्टये)** अपने सुख के लिये **(ते)** आप शस्त्रास्त्रवित् **(सखे)** मित्र की मित्रता के अनुकूल जिस मित्राचरण के करने को **(उश्मसि)** चाहते और करते हैं **(तथा)** उसी प्रकार से आपकी **(तत्)** मित्रता हमारे में **(अस्तु)** हो आप **(तथा)** वैसे **(कृणु)** कीजिये॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जैसे सब का हित चाहनेवाला और सकल विद्यायुक्त सभा सेनाध्यक्ष निरन्तर प्रजा की रक्षा करे, वैसे ही प्रजा सेना के मनुष्यों को भी उसकी रक्षा की सम्भावना करनी चाहिये॥१२॥

तस्मिन्किं किं स्थापयित्वा सर्वैः सुखयितव्यमित्युपदिश्यते॥

उसमें क्या-क्या स्थापन करके सब मनुष्यों को सुखयुक्त होना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

रे॒वती॑र्नः सध॒माद॒ इन्द्रे॑ सन्तु तु॒विवा॑जाः।

क्षु॒मन्तो॒ याभि॒र्मदे॑म॥१३॥

रे॒वतीः॑। नः॒। स॒ध॒ऽमादे॑। इन्द्रे॑। स॒न्तु॒। तु॒विऽवा॑जाः। क्षु॒ऽमन्तः॑। याभिः॑। मदे॑म॥१३॥

पदार्थः-**(रेवतीः)** रयिः शोभा धनं प्रशस्तं विद्यते यासु ताः **(प्रजाः)**। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **रयेर्मतौ बहुलम्।** (अष्टा०वा०६.१.३७) अनेन सम्प्रसारणम्। **छन्दसीर** इति मस्य वत्वम्। **सुपां सुलुग्०** इति पूर्वसवर्णादेशश्च। **(नः)** अस्माकम् **(सधमादे)** मादेनान्देन सह वर्त्तमाने। अत्र **सध मादस्थयोश्छन्दसि।** (अष्टा०६.३.९६) इति सहस्य सधादेशः। **(इन्द्रे)** परमैश्वर्ये **(सन्तु)** भवन्तु **(तुविवाजाः)** तुवि बहुविधो वाजो विद्याबोधो यासां ताः **(क्षुमन्तः)** बहुविधं क्ष्वन्नं विद्यते येषां ते। अत्र भूम्यर्थे मतुप्। **क्षिवत्यन्ननामसुपठितम्।** (निघं०२.७) **(याभिः)** प्रजाभिः **(मदेम)** आनन्दं प्राप्नुयाम॥१३॥

अन्वयः-यथा क्षुमन्तो वयं याभिः प्रजाभिः सधमादे मदेम तुविवाजा रेवतीः रेवत्यः प्रजा इन्द्रे परमैश्वर्ये नियुक्ताः सन्तु॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः ससभासेनाध्यक्षेषु सभासत्सु सर्वाणि राज्यविद्याधर्मप्रचारकराणि कार्य्याणि संस्थाप्य प्रशस्तं सुखं भोज्यं भोजयतिव्यं च वेदाज्ञया समानविद्यारूपस्वभावानां युवावस्थानां स्त्रीपुरुषाणां परस्परानुमत्या स्वयंवरो विवाहो भवितुं योग्यस्ते खलु गृहकृत्ये परस्परसत्कारे नित्यं प्रयतेरन् सर्व एते परमेश्वरस्योपासने तदाज्ञायां सत्पुरुषसभाज्ञायां च सदा वर्त्तेरन् नैतद्भिन्ने व्यवहारे कदाचित् केनचित्पुरुषेण कयाचित् स्त्रिया च क्षणमपि स्थातुं योग्यमस्तीति॥१३॥

पदार्थः-**(क्षुमन्तः)** जिनके अनेक प्रकार के अन्न विद्यमान हैं, वे हम लोग **(याभिः)** जिन प्रजाओं के साथ **(सधमादे)** आनन्दयुक्त एक स्थान में जैसे आनन्दित होवें, वैसे **(तुविवाजाः)** बहुत प्रकार के विद्याबोधवाली **(रेवतीः)** जिनके प्रशंसनीय धन है, वे प्रजा **(इन्द्रे)** परमैश्वर्य के निमित्त **(सन्तु)** हों॥१३॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को सभाध्यक्ष सेनाध्यक्ष सहित सभाओं में सब राज्य विद्या और धर्म के प्रचार करने वाले कार्य स्थापन करके सब सुख भोगना वा भोगाना चाहिये और वेद की आज्ञा से एक से रूप स्वभाव और एकसी विद्या तथा युवा अवस्था वाले स्त्री और पुरुषों की

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

परस्पर इच्छा से स्वयंवर विधान से विवाह होने योग्य हैं और वे अपने घर के कामों में तथा एक-दूसरे के सत्कार में नित्य यत्न करें और वे ईश्वर की उपासना वा उस की आज्ञा तथा सत्पुरुषों की आज्ञा में सदा चित्त देवें, किन्तु उक्त व्यवहार से विरुद्ध व्यवहार में कभी किसी पुरुष वा स्त्री को क्षणभर भी रहना न चाहिये॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ घ त्वावान्त्मनाप्तः स्तोतृभ्यो धृष्णवियानः।

ऋणोरक्षं न चक्र्योः॥१४॥

आ। घ। त्वाऽवान्। त्मना। आप्तः। स्तोतृऽभ्यः। धृष्णो इति। इयानः। ऋणोः। अक्षम्। न। चक्र्योः॥१४॥

पदार्थः-**(आ)** अभ्यर्थे **(घ)** एव **(त्वावान्)** त्वादृशः। अत्र **वतुप् प्रकरणे युष्मदस्मद्भ्यां छन्दसि सादृश्य उपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०५.२.३९) इति सादृश्यार्थे वतुप्। **(त्मना)** आत्मना। **मन्त्रेष्वाड्योदरात्मनः।** (अष्टा०६.४.१४१) इत्याकारलोपः। **(आप्तः)** सर्वविद्यादिसद्गुणव्याप्तः सत्योपदेष्टा **(स्तोतृभ्यः)** स्तावकेभ्यो जनेभ्यः। **गत्यर्थकर्म्मणि द्वितीयाचतुर्थ्यौ चेष्टायामनध्वनि।** (अष्टा०२.३.१२) इति चतुर्थी **(इयानः)** सर्वाभीष्टाभिज्ञाता। अत्रेङ्गतावित्यस्मात्। **छन्दसि लिट्।** (अष्टा०३.२.१०५) इति लिट्। **लिटः कानज्वा।** (अष्टा०३.२.१०६) इति कानच्। **(ऋणोः)** प्राप्नोति। अत्र लडर्थे लङ्। **बहुलं छन्दसि** इत्यडभावश्च। **(अक्षम्)** धूः **(न)** इव **(चक्र्योः)** रथाङ्गयोः। अत्र कृञ् धातोः **आदृगमहनजनः०** (अष्टा०३.२.१७१) इति किप्रत्ययः॥१४॥

अन्वयः-हे धृष्णो अति प्रगल्भ सभाध्यक्ष! त्मनाप्त इयानस्त्वावान् त्वं घ त्वमेवासि यस्त्वं चक्र्योरक्षं न इव स्तोतृभ्यः स्तावकेभ्य आऋणोः स्तावकान् आप्नोसीति यावत्॥१४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः प्रतीपालङ्कारश्च। यथा चक्र्याधू रथधारिका सती परिभ्रमणेनापि स्वस्मिन्नेव स्थापनी रथस्य देशान्तरप्रापिका भवति। तथैव सकलगुणकर्मस्वभावाभिव्याप्त-स्त्वमेतत्सर्वन्नियच्छसीति॥१४॥

पदार्थः-हे **(धृष्णो)** अति धृष्ट **(त्मना)** अपनी कुशलता से **(आप्तः)** सर्व विद्यायुक्त सत्य के उपदेश करने और **(इयानः)** राज्य को जानने वाले राजन्! **(त्वावान्)** आप से **(घ)** आप ही हो जो आप **(चक्र्योः)** रथ के पहियों की **(अक्षम्)** धुरी के **(न)** समान **(स्तोतृभ्यः)** स्तुति करने वालों को **(आऋणोः)** प्राप्त होते हो॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार और प्रतीपालङ्कार हैं। जैसे पहियों की धुरी रथ को धारण करने वाली घूमती भी अपने ही में ठहरी सी रहती है और रथ को देशान्तर में प्राप्त करने वाली होती है, वैसे ही आप राज्य को व्याप्त होकर यथायोग्य नियम में रखते हो॥१४॥

पुनस्तत्सेवनात् किं फलमित्युपदिश्यते॥

फिर उसके सेवन से क्या फल होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ यद्दुवः शतक्रतवा कामं जरितॄणाम्।

ऋणोरक्षं न शचीभिः॥१५॥३०॥

आ। यत्। दुवः। शतक्रतो इति शतऽक्रतो। आ। कामम्। जरितॄणाम्। ऋणोः। अक्षम्। न। शचीभिः॥१५॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**यत्**) वक्ष्यमाणम् (**दुवः**) परिचरणम् (**शतक्रतो**) शतविधप्रज्ञाकर्मयुक्त सभेश राजन् (**आ**) अभितः पूर्त्यर्थे (**कामम्**) काम्यते यस्तम्। (**जरितॄणाम्**) गुणकर्मस्तावकानाम् (**ऋणोः**) प्रापयसि। अस्यापि सिद्धिः पूर्ववत् (**अक्षम्**) अश्यन्ते व्याप्यन्ते प्रशस्ता व्यवहारा येन तम् (**न**) इव (**शचीभिः**) कर्मभिः॥१५॥

अन्वयः-हे शतक्रतो सभापते! त्वं जरितृभिः यत्तव दुवः परिचरणं तत् प्राप्य शचीभिः शकटार्हकर्मभिरक्षं न इव तेषां जरितॄणां कामं आऋणोः तदनुकूलं प्रापयसि॥१५॥

भावार्थः- अत्रोपमालङ्कारः। यथा सभास्वामी राजा विद्वत्सेवनं विद्यार्थिनामभीष्टं पूरयति तथा परमेश्वरस्य सेवनं धार्मिकाणां जनानां सर्वमभीष्टं प्रापयति तस्मात्सर्वैर्मनुष्यैस्तत् सेवनीयमिति॥१५॥

पदार्थः-हे (**शतक्रतो**) अनेकविध विद्या बुद्धि वा कर्मयुक्त राजसभा स्वामिन्! आप स्तुति करने वाले धार्मिक जनों से (**तत्**) जो आप का (**दुवः**) सेवन है, उस को प्राप्त होकर (**शचीभिः**) रथ के योग्य कर्मों से (**अक्षम्**) उसकी धुरी के (**न**) समान उन (**जरितॄणाम्**) स्तुति करने वाले धार्मिक जनों की (**कामम्**) कामनाओं को (**आ**) (**ऋणोः**) अच्छी प्रकार पूरी करते हो॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्वानों का सेवन विद्यार्थियों का अभीष्ट अर्थात् उनकी इच्छा के अनुकूल कामों को पूरा करता है, वैसे परमेश्वर का सेवन धार्मिक सज्जन मनुष्यों का अभीष्ट पूरा करता है। इसलिये उनको चाहिये कि परमेश्वर की सेवा नित्य करें॥१५॥

पुनः स सभाध्यक्षः कीदृशः किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा और क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शश्वदिन्द्रः पोप्रुथद्भिर्जिगाय नानदद्भिः शाश्वसद्भिर्धनानि।

स नो हिरण्यरथं दंसनावान्त्स नः सनिता सनये स नोऽदात्॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

श॒श्वत्। इन्द्रः। पोप्रु॑थत्ऽभिः। जि॒गा॒य॒। नान॑दत्ऽभिः। शाश्व॑सत्ऽभिः। धना॑नि। सः। न॒ः। हि॒र॒ण्य॒ऽर॒थम्। दं॒सना॑ऽवान्। सः। न॒ः। स॒नि॒ता। स॒नये॑। सः। न॒ः। अ॒दा॒त्॥ १६॥

पदार्थः-(**शश्वत्**) अनादिस्वरूपाज्जगत्कारणात् (**इन्द्रः**) सृष्टिकर्त्तेश्वरः राज्यशास्ता (**पोप्रुथद्भिः**) अतिशयेन स्थूलैरचरैः कार्यैः। अत्र **प्रोथृ पर्याप्ता**वित्यस्माद् यङ्लुगन्ताच्छतृप्रत्यय उपधाया उत्वं च वर्णव्यत्ययेन (**जिगाय**) जयति प्रकर्षतां प्रापयति। अत्र लडर्थे लिट्। (**नानदद्भिः**) अतिशयेनाव्यक्तशब्दं कुर्वद्भिर्जीवैर्विद्युदादिभिर्वा (**शाश्वसद्भिः**) अतिशयेन प्राणवद्भिश्चरैः (**धनानि**) पृथिवीसुवर्णविद्यादीनि (**सः**) उक्तार्थः (**नः**) अस्मभ्यम् (**हिरण्यरथम्**) हिरण्यानां ज्योतिर्मयानां सूर्यादीनां लोकानां सुवर्णादीनां वा रथो देशान्तरप्रापणो यानसमूहः। अत्र रथ इति **रमु क्रीडाया**मित्यस्य रूपं रमधातो रूपं वा। (**दंसनावान्**) दंसः कर्म आचष्टेऽनया सा दंसना। सा बह्वी विद्यते यस्य सः। **दंस इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) अस्मात् **तत्करोति तदाचष्टे** इति णिच् ततो **ण्यासश्रन्थो युच्** इति युच् ततो भूम्न्यर्थे मतुप्। (**सः**) सर्वेषां जीवानां पापपुण्यफलानां विभागदाता (**नः**) अस्माकम् (**सनिता**) विद्याकर्मोपदेशेन सम्भाजिता (**सनये**) सुखानां सम्भोगाय (**सः**) उक्तार्थः (**नः**) अस्मभ्यम् (**अदात्**) दत्तवान्। ददाति दास्यति वा। अत्र **छन्दसि लुङ्लङ्लिटः** इति सामान्यकाले लुङ्॥ १६॥

अन्वयः-इन्द्रो जगदीश्वरः शश्वत् शश्वतोऽनादेः कारणात् नानदद्भिः शाश्वसद्भिः पोप्रुथद्भिः कार्यैर्द्रव्यैर्जिगाय जयति स दंसनावानीश्वरो नोऽस्मभ्यं हिरण्यरथमदाद् ददाति दास्यति स नोऽस्माकं सनये सुखानां सनिता सर्वाणि सुखान्यदादिव सभासेनापतिर्वर्त्तेत॥ १६॥

भावार्थः-यथा जगदीश्वरः सनातनाज्जगत्कारणाच्चराचराणि कार्याण्युत्पाद्यैतेः सर्वेभ्यो जीवेभ्यस्सर्वाणि सुखानि ददाति तथा सभासेनापतिर्न्यायाधीशाः सर्वाणि सभासेनान्यायाङ्गानि निष्पाद्य सर्वाः प्रजा निरन्तरमानन्दयेयुः यथा नैतस्माद्भिन्नः कश्चिज्जगत्स्रष्टा कर्मफलप्रदाता राज्यप्रशास्ता च भवितुमर्हति तथैव सर्वमेतदनुतिष्ठेरन्॥ १६॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) जगत् का रचने वाला ईश्वर (**शश्वत्**) अनादि सनातन कारण से (**नानदद्भिः**) तड़फ और गर्जना आदि शब्दों को करती हुई बिजली और नदी अचेतन और जीव तथा (**शाश्वसद्भिः**) अति प्रशंसनीय प्राण वाले चर वा (**पोप्रुथद्भिः**) स्थूल जो कि अचर हैं, उन कार्य्यरूपी पदार्थों से (**धनानि**) पृथिवी सुवर्ण और विद्या आदि धनों को (**जिगाय**) प्रकर्षता अर्थात् उन्नति को प्राप्त करता है (**सः**) वह (**दंसनावान्**) कर्मों का फल देने हारा के और साधनों से संयुक्त ईश्वर (**नः**) हमारे लिये (**हिरण्यरथम्**) ज्योति वाले सूर्य आदि लोक वा सुवर्ण आदि पदार्थों के प्राप्त कराने वाले पदार्थों को और विमान आदि रथों को (**अदात्**) प्रत्यक्ष करता है (**सः**) (**नः**) हम को सुखों के (**सनये**) भोग के लिये (**सनिता**) विद्या, कर्म और उपदेश से विभाग करने वाला होकर सब सुखों को (**अदात्**) देता है, वैसा सभा, सेनापति और न्यायाधीश भी वर्ते॥ १६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जैसे जगदीश्वर सनातन कारण से चर और अचर कार्यों को उत्पन्न करके इन्हीं से सब जीवों को सुख देता है, वैसे सभा, सेनापति, न्यायाधीश लोग सब सभा, सेना और न्याय के अङ्गों को सिद्ध कर सब प्रजा को निरन्तर आनन्दयुक्त करते हैं, जैसे इससे और कोई संसार का रचने वा कर्म फल का देने और ठीक न्याय से राज्य का पालन करने वाला नहीं हो सकता, वैसे वे भी सब कार्य्य करें॥१६॥

पुनस्तौ कीदृशौ स्त इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इसका अगले मन्त्र में प्रकाश किया है॥

आश्विनावश्वावत्येषा यातं शवीरया।

गोमद् दस्रा हिरण्यवत्॥१७॥

आ। अश्विनौ। अश्वऽवत्या। इषा। यातम्। शवीरया। गोऽमत्। दस्रा। हिरण्यऽवत्॥१७॥

पदार्थ:-**(आ)** समन्तात् **(अश्विनौ)** यथा द्यावापृथिव्यादिकद्वन्द्वं तथा विद्याक्रियाकुशलौ **(अश्वावत्या)** वेगादिगुणसहितया। अत्र **मन्त्रे सोमाश्वेन्द्रियविश्व०** (अष्टा०६.३.१३१) अनेन पूर्वपदस्य दीर्घ:। **(इषा:)** इष्यते यया। अत्र **कृतो बहुलम्** इति करणे क्विप्। **(यातम्)** प्रापयतम् **(शवीरया)** देशान्तरप्रापिकया गत्या **शु गता**वित्यस्माद्धातोर्बाहुलकादौणादिक ईरन् प्रत्यय:। **(गोमत्)** गाव: सुखप्रापिका बह्व्यो विद्यन्ते यस्मिंस्तत्। **गौरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **(दस्रा)** दारिद्र्योपक्षयहेतू। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति आकारादेश: **(हिरण्यवत्)** हिरण्यं सुवर्णादिकं बहुविधं साधने यस्य तत्। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्॥१७॥

अन्वय:-हे विद्याक्रियाकुशलौ विद्वांसौ शिल्पिनौ दस्रावश्विनौ सभासेनास्वामिनौ द्यावापृथिव्याविवेषाभीष्टयाऽश्ववत्या शवीरया गत्या हिरण्यवद् गोमद् यानमायातं समन्ताद्देशान्तरं प्रापयतम्॥१७॥

भावार्थ:-पूर्वोक्ताभ्यामश्विभ्यां चालितं यानं शीघ्रगत्या भूमौ जलेऽन्तरिक्षे च गच्छति तस्मादेतत्सद्य: साध्यम्॥१७॥

पदार्थ:-हे **(दस्रा)** दारिद्र्यग्यविनाश कराने वाले **(अश्विनौ)** बिजली और पृथिवी के समान विद्या और क्रियाकुशल शिल्पी लोगो! तुम **(इषा)** चाही हुई **(अश्वावत्या)** वेग आदि गुणयुक्त (**शवीरया)** देशान्तर को प्राप्त कराने वाली गति के साथ **(हिरण्यवत्)** जिसके सुवर्ण आदि साधन हैं और **(गोमत्)** जिसमें सिद्ध किये हुए धन से सुख प्राप्त कराने वाली बहुत सी क्रिया हैं, उस रथ को **(आयातम्)** अच्छे प्रकार देशान्तर को पहुंचाइये॥१७॥

भावार्थ:-पूर्वोक्त अश्वि अर्थात् सूर्य्य और पृथिवी के गुणों से चलाया हुआ रथ शीघ्र गमन से भूमि, जल और अन्तरिक्ष में पदार्थों को प्राप्त करता है, इसलिये इसको शीघ्र साधना चाहिये॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे किस प्रकार के हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒मा॒नयो॑जनो॒ हि वाँ॒ रथो॑ दस्रा॒वम॑र्त्यः।

स॒मु॒द्रे अ॑श्वि॒नेय॑ते॥ १८॥

स॒मा॒नऽयो॑जनः। हि। वा॒म्। रथः॑। द॒स्रौ॒। अम॑र्त्यः। स॒मु॒द्रे। अ॒श्वि॒ना॒। ईय॑ते॥ १८॥

पदार्थः-(**समानयोजनः**) समानं तुल्यं योजनं संयोगकरणं यस्मिन् सः (**हि**) खलु (**वाम्**) युवयोः (**रथः**) नौकादियानम् (**दस्रौ**) गमनकर्त्तारौ (**अमर्त्यः**) अविद्यमाना आकर्षका मनुष्यादयः प्राणिनो यस्मिन् सः (**समुद्रे**) जलेन सम्पूर्णे समुद्रेऽन्तरिक्षे वा (**अश्विना**) अश्विनौ क्रियाकौशलव्यापिनौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**ईयते**) गच्छति॥ १८॥

अन्वयः-हे दस्रौ मार्गगमनपीडोपक्षेतारावश्विना अश्विनौ विद्वांसौ! यो वां युवयोर्हि खलु समानयोजनोऽमर्त्यो रथः समुद्र ईयते यस्य वेगेनाश्वावत्या शवीरया गत्या समुद्रस्य पारावारौ गन्तुं युवां शक्नुतस्तं निष्पादयतम्॥ १८॥

भावार्थः-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्रात् (**अश्वावत्या**) (**शवीरया**) इति द्वयोः पदयोरनुवृत्तिः। मनुष्यैर्यानि महान्त्यग्निवाष्पजलकलायन्त्रैः सम्यक् चालितानि नौकायानानि तानि निर्विघ्नतया समुद्रान्तं शीघ्रं गमयन्ति। नैवेदृशैर्विना नियतेन कालेनाभीष्टं स्थानान्तरं गन्तुं शक्यत इति॥ १८॥

पदार्थः-हे (**दस्रौ**) मार्ग चलने की पीड़ा को हरने वाले (**अश्विना**) उक्त अश्वि के समान शिल्पकारी विद्वानो! (**वाम्**) तुम्हारा जो सिद्ध किया हुआ (**समानयोजनः**) जिसमें तुल्य गुण से अश्व लगाये हों (**अमर्त्यः**) जिसके खींचने में मनुष्य आदि प्राणि न लगे हों, वह (**रथः**) नाव आदि रथसमूह (**समुद्रे**) जल से पूर्ण सागर वा अन्तरिक्ष में (**ईयते**) (**अश्वावत्या**) वेग आदि गुणयुक्त (**शवीरया**) देशान्तर को प्राप्त कराने वाली गति के साथ समुद्र के पार और वार को प्राप्त कराने वाला होता है, उसको सिद्ध कीजिये॥ १८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पूर्व मन्त्र से (**अश्वावत्या**) (**शवीरया**) इन दो पदों की अनुवृत्ति है। मनुष्यों की जो अग्नि, वायु और जलयुक्त कलायन्त्रों से सिद्ध की हुई नाव हैं, वे निस्सन्देह समुद्र के अन्त को जल्दी पहुंचाती हैं, ऐसी-ऐसी नावों के विना अभीष्ट समय में चाहे हुए एक स्थान से दूसरे स्थान को जाना नहीं हो सकता है॥ १८॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

न्य१॒॑घ्न्यस्य॑ मू॒र्धनि॑ च॒क्रं रथ॑स्य येमथुः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

परि॒ द्याम॒न्यदी॑यते॥ १९॥

नि। अ॒घ्न्यस्य॑। मू॒र्धनि॑। च॒क्रम्। रथ॑स्य। ये॒म॒थु॒ः। परि॑। द्याम्। अ॒न्यत्। ई॒य॒ते॒॥ १९॥

पदार्थः-(**नि**) क्रियायोगे (**अघ्न्यस्य**) हन्तुं विनाशयितुमनर्हस्य यानस्य (**मूर्धनि**) उत्तमाङ्गेऽग्रभागे (**चक्रम्**) एकं यन्त्रकलासमूहम् (**रथस्य**) विमानादियानस्य (**येमथुः**) देशान्तरे यच्छथः। अत्र लडर्थे लिट्। (**परि**) सर्वतः (**द्याम्**) दिवमुपर्य्याकाशम् (**अन्यत्**) द्वितीयं चक्रम (**ईयते**) गमयति॥ १९॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! विद्याव्याप्तौ युवां यद्येकमघ्न्यस्य रथस्य मूर्द्धन्यपरं द्वितीयं च चक्रमधो रचयेतां तर्ह्येते समुद्रमाकाशं वा नियेमथुर्नियच्छथ एताभ्यां द्वाभ्यां युक्तं यानं यथेष्टे मार्गे ईयते प्रापयति॥ १९॥

भावार्थः-शिल्पिभिः शीघ्रगमनार्थं यद्यद्यानं चिकीर्ष्यते तस्य तस्याग्रभाग एकं कलायन्त्रचक्रं सर्वकलाभ्रमणार्थं द्वितीयमपरभागे च रचनीयं तद्रचने जलाग्न्यादि प्रयोज्यैतेन यानेन ससम्भाराः शिल्पिनो भूमिसमुद्रान्तरिक्षमार्गेण सुखेन गन्तुं शक्नुवन्तीति निश्चयः॥ १९॥

पदार्थः-हे अश्विनौ विद्यायुक्त शिल्पि लोगो! तुम दोनों (**अघ्न्यस्य**) जो कि विनाश करने योग्य नहीं है, उस (**रथस्य**) विमान आदि यान के (**मूर्धनि**) उत्तम अङ्ग अग्रभाग में जो एक और (**अन्यत्**) दूसरा नीचे की ओर कलायन्त्र बनाओं तो वे दो चक्र समुद्र वा (**द्याम्**) आकाश पर भी (**नियेमथुः**) देश-देशान्तर में जाने के वास्ते बहुत अच्छे हों, इन दोनों चक्रों से जुड़ा हुआ रथ जहाँ चाहो वहाँ (**ईयते**) पहुंचाने वाला होता है॥ १९॥

भावार्थः-शिल्पि विद्वानों को योग्य है कि जो शीघ्र जाने आने के लिये रथ बनाना चाहें तो उसके आगे एक-एक कलायन्त्रयुक्त चक्र तथा सब कलाओं के घूमने के लिये दूसरा चक्र नीचे भाग में रच के उसमें यन्त्र के साथ जल और अग्नि आदि पदार्थों का प्रयोग करें। इस प्रकार रचे हुए यान भारसहित शिल्पि विद्वान् लोगों को भूमि, समुद्र और अन्तरिक्ष मार्ग से सुखपूर्वक देशान्तर को प्राप्त करता है॥ १९॥

अथैतद्विद्योपयोग्योषसः काल उपदिश्यते॥

अब इस विद्या के उपयोग करने वाले प्रातःकाल का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

कस्त॑ उषः कधप्रिये भु॒जे मर्तो॑ अमर्त्ये।

कं न॑क्षसे विभावरि॥ २०॥

कः। ते॒। उ॒षः॒। क॒ध॒ऽप्रि॒ये॒। भु॒जे। मर्तः॑। अ॒म॒र्त्ये॒। कम्। न॒क्ष॒से॒। वि॒भा॒ऽव॒रि॒॥ २०॥

पदार्थः-(**कः**) वक्ष्यमाणः (**ते**) तव विदुषः (**उषः**) उषाः (**कधप्रिये**) कथनं कथा प्रिया यस्यां सा। अत्र वर्णव्यत्ययेन थकारस्य स्थाने धकारः। (**भुजे**) भुज्यते यः स भुक् तस्मै। अत्र **कृतो बहुलम्** इति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कर्मणि क्विप्। **(मर्तः)** मनुष्यः **(अमर्त्यः)** कारणप्रवाहरूपेण नाशरहिता **(कम्)** मनुष्यम् **(नक्षसे)** प्राप्नोसि **(विभावरि)** विविधं जगत् भाति दीपयति सा विभावरि। अत्र **वनो र च।** (अष्टा०४.१.७) अनेन ङीप् रेफादेशश्च॥२०॥

अन्वयः-हे विद्वन्! येयममर्त्ये कधप्रिये विभावर्युषरुषा भुजे सुखभोगाय प्रत्यहं प्राप्नोति, तां प्राप्य त्वं कं मनुष्यं न नक्षसे प्राप्नोसि, को मर्तो भुजे ते तव सनीडं न प्राप्नोति॥२०॥

भावार्थः-अत्र काक्वर्थः। को मनुष्यः कालस्य सूक्ष्मां व्यर्थगमनानर्हां गतिं वेद, नहि सर्वो मनुष्यः पुरुषार्थारम्भस्य सुखाख्यामुषसं यथावज्जानाति, तस्मात्सर्वे मनुष्याः प्रातरुत्थाय यावन्नसुषुपुस्तावदेकं क्षणमपि कालस्य व्यर्थं न नयेयुः, एवं जानन्तो जनाः सर्वकालं सुखं भोक्तुं शक्नुवन्ति नेतरेऽलसाः॥२०॥

पदार्थः-हे विद्याप्रियजन! जो यह **(अमर्त्ये)** कारण प्रवाह रूप से नाशरहित **(कधप्रिये)** कथनप्रिय **(विभावरि)** और विविध जगत् को प्रकाश करने वाली **(उषा)** प्रातःकाल की वेला **(भुजे)** सुख भोग कराने के लिये प्राप्त होती है, उसको प्राप्त होकर तू **(कम्)** किस मनुष्य को **(नक्षसे)** प्राप्त नहीं होता और **(कः)** कौन **(मर्त्तः)** मनुष्य **(भुजे)** सुख भोगने के लिये **(ते)** तेरे आश्रय को नहीं प्राप्त होता॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में काक्वर्थ है। कौन मनुष्य इस काल की सूक्ष्म गति जो व्यर्थ खोने के अयोग्य है, उसको जाने जो पुरुषार्थ के आरम्भ का आदि समय प्रातःकाल है, उसके निश्चय से प्रातःकाल उठ कर जब तक सोने का समय न हो, एक भी क्षण व्यर्थ न खोवे। इस प्रकार समय के सार्थपन को जानते हुए मनुष्य सब काल सुख भोग सकते हैं, किन्तु आलस्य करने वाले नहीं॥२०॥

पुनः सा कीदृशी ज्ञातव्येत्युपदिश्यते॥

फिर उस वेला को कैसी जाननी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

व॒यं हि ते॒ अम॑न्म॒ह्यान्ता॒दा प॑रा॒कात्।

अश्वे॒ न चि॑त्रे अरुषि॥२१॥

व॒यम्। हि। ते॒। अम॑न्महि। आ। अन्ता॑त्। आ। प॒रा॒कात्। अश्वे॑। न। चि॒त्रे॒। अ॒रु॒षि॒॥२१॥

पदार्थः-**(वयम्)** कालमहिम्नो वेदितारः **(हि)** निश्चये **(ते)** तव **(अमन्महि)** विजानीयाम। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्यनोर्लुक्।[4] **(आ)** मर्यादायाम् **(पराकात्)** दूरदेशात् **(अश्वे)** प्रतिक्षणं शिक्षिते तुरंगे **(न)** इव **(चित्रे)** आश्चर्य्यव्यवहारे **(अरुषि)** रक्तगुणप्रकाशयुक्ता॥२१॥

४. (आ) प्रत्यक्षम् (अन्तात्) समीपे इति स्खलितः पाठः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा वयं या चित्रेऽरुष्यद्भुतता रक्तगुणाढ्यास्ति तामन्तादाभिमुख्यात् समीपस्थाद् देशादापराकाद् दूरदेशाच्चाश्वेनामन्महि तथा त्वमपि विजानीहि॥२१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मनुष्या भूतभविष्यद्वर्त्तमानकालान् यथावदुपयोजितुं जानन्ति, तेषां पुरुषार्थेन दूरस्थ समीपस्थानि सर्वाणि कार्याणि सिध्यन्ति। अतो नैव केनापि मनुष्येण क्षणमात्रोऽपि व्यर्थः कालः कदाचिन्नेय इति॥२१॥

पदार्थः-हे कालविद्यावित् जन! जैसे **(वयम्)** समय के प्रभाव को जानने वाले हम लोग जो **(चित्रे)** आश्चर्यरूप **(अरुषि)** कुछ एक लाल गुणयुक्त उषा है, उस को **(आ अन्तात्)** प्रत्यक्ष समीप वा **(आपराकात्)** एक नियम किये हुए दूर देश से **(अश्वे)** नित्य शिक्षा के योग्य घोड़े पर बैठ के जाने आने वाले के **(न)** समान **(अमन्महि)** जानें, वैसे इस को तू भी जान॥२१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य भूत, भविष्यत् और वर्त्तमान काल का यथायोग्य उपयोग लेने को जानते हैं, उनके पुरुषार्थ से समीप वा दूर के सब कार्य सिद्ध होते हैं। इससे किसी मनुष्य को कभी क्षण भर भी व्यर्थ काल खोना न चाहिये॥२१॥

पुनः सः कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं त्येभि॒रा ग॑हि॒ वाजे॑भिर्दुहितर्दिवः।

अ॒स्मे र॒यिं नि धा॑रय॥२२॥३१॥६॥

त्वम्। त्येभिः॑। आ। ग॒हि॒। वाजे॑भिः। दु॒हि॒तः॒। दि॒वः॒। अ॒स्मे इति॑। र॒यिम्। नि। धा॒र॒य॒॥२२॥

पदार्थः-**(त्वम्)** कालकृत्यवित् **(त्येभिः)** शोभनैः कालावयवैः सह। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। **(आ)** समन्तात् **(गहि)** प्राप्नुहि। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **(वाजेभिः)** अन्नादिभिः पदार्थैः। अत्रापि पूर्ववद् भिस ऐस न। **(दुहितः)** दुहिता पुत्रीव। **दुहिता दुर्हिता दूरे हिता दोग्धेर्वा।** (निरु०३.४) **(दिवः)** **दिवो द्योतनकर्मणामादित्यरश्मीनाम्।** (निरु०१३.२५) अनेन सूर्यप्रकाशस्य दिव इति नामास्ति। **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(रयिम्)** विद्यासुवर्णादिधनम् **(नि)** नितरां क्रियायोगे **(धारय)** सम्पादय॥२२॥

अन्वयः-हे कालमाहात्म्यवित् विद्वंस्त्वं या दिवो दुहितर्दुहितोषाः संसाधिता सती त्येभिः कालावयवैरस्मे अस्मान् वाजेभिरन्नादिभिश्च सहानन्दाय समन्तात् प्राप्नोति तथाऽस्मभ्यं रयिर्निधारय धारय नित्यं सम्पादयैवमागहि सर्वथा तद्विद्यां ज्ञापय यतो वयमपि कालं व्यर्थं न नयेम॥२२॥

भावार्थः-ये मनुष्याः कालं व्यर्थं न नयन्ति तेषां सर्वः कालः सर्वकार्यसिद्धिप्रदो भवति नेतरेषामिति॥२२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र पूर्वसूक्तोक्तविद्यानुषङ्गिणामिन्द्राश्व्युषसामर्थानां प्रतिपादनात् पूर्वसूक्तार्थेनैतत् सूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति प्रथमाष्टके द्वितीयाध्याय एकत्रिंशो वर्गः प्रथममण्डले षष्ठोऽनुवाकस्त्रिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥ ३०॥

पदार्थः-हे काल के माहात्म्य को जानने वाले विद्वान् **(त्वम्)** तू जो **(दिवः)** सूर्य किरणों से उत्पन्न हुई उनकी **(दुहितः)** लड़की के समान प्रातःकाल की वेला **(त्येभिः)** उसके उत्तम अवयव अर्थात् दिन महीना आदि विभागों से वह हम लोगों को **(वाजेभिः)** अन्न आदि पदार्थों के साथ प्राप्त होती और धनादि पदार्थों की प्राप्ति का निमित्त होती है, उससे **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(रयिम्)** विद्या, सुवर्णादि धनों को **(निधारय)** निरन्तर ग्रहण कराओ और **(आगहि)** इस प्रकार इस विद्या की प्राप्ति कराने के लिये प्राप्त हुआ कीजिये कि जिससे हम लोग भी समय को निरर्थक न खोवें॥ २२॥

भावार्थः-जो मनुष्य कुछ भी व्यर्थ काल नहीं खोते उन का सब काल सब कामों की सिद्धि का करने वाला होता है॥ २२॥

इस मन्त्र में पिछले सूक्त के अनुषङ्गी **(इन्द्र)** **(अश्वि)** और **(उषा)** समय के वर्णन से पिछले सूक्त के अनुषङ्गी अर्थों के साथ इस सूक्त के अर्थ की संगति जाननी चाहिये।

यह पहिले अष्टक में दूसरे अध्याय में इकतीसवां वर्ग तथा पहिले मण्डल में छठा अनुवाक और तीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥ ३०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाष्टादशर्चस्यैकत्रिंशत्तमस्य सूक्तस्याङ्गिरसो हिरण्यस्तूप ऋषिः। अग्निर्देवता १-७९-१५। १७ जगतीछन्दो निषादः स्वरः ८,१६,१८ त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादिमेनेश्वर उपदिश्यते॥

अब इकतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में ईश्वर का प्रकाश किया है॥

त्वम॑ग्ने प्र॒थ॒मो अङ्गि॑रा॒ ऋषि॑र्दे॒वो दे॒वाना॑मभवः शि॒वः सखा॑।

तव॑ व्र॒ते क॒वयो॑ विद्म॒नाप॑सोऽजाय॑न्त म॒रुतो॒ भ्राज॑दृष्टयः॥ १॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। प्र॒थ॒मः। अङ्गि॑राः। ऋषि॑ः। दे॒वः। दे॒वाना॑म्। अ॒भ॒व॒ः। शि॒वः। सखा॑। तव॑। व्र॒ते। क॒वय॑ः। वि॒द्म॒नाऽअ॑पसः। अजा॑यन्त। म॒रुत॑ः। भ्राज॑त्ऽऋष्टयः॥ १॥

पदार्थः-(**त्वम्**) जगदीश्वरः (**अग्ने**) स्वप्रकाशविज्ञानस्वरूपेश्वर (**प्रथमः**) अनादिस्वरूपो जगतः कल्पादौ सदा वर्त्तमानः (**अङ्गिराः**) पृथिव्यादीनां ब्रह्माण्डस्य शिरआदीनां शरीरस्य रसोऽन्तर्यामि-रूपेणावस्थितः। **आङ्गिरसो अङ्गानाꣳ हि रसः।** (श०ब्रा०१४.३.१.२१) (**ऋषिः**) सर्वविद्याविद्वेदोपदेष्टा (**देवः**) आनन्दोत्पादकः (**देवानाम्**) विदुषाम् (**अभवः**) भवसि। अत्र लडर्थे लङ्। (**शिवः**) मङ्गलमयो जीवानां मङ्गलकारी च (**सखा**) सर्वदुःखविनाशनेन सहायकारी (**तव**) जगदीश्वरस्य (**व्रते**) धर्माचारपालनाज्ञानियमे (**कवयः**) विद्वांसः (**विद्मनापसः**) वेदनं विद्म तद्विद्यते येषु तानि विज्ञाननिमित्तानि समन्तादपांसि कर्माणि येषां ते (**अजायन्त**) जायन्ते। अत्र लडर्थे लङ्। (**मरुतः**) धर्मप्राप्ता मनुष्याः। **मरुत इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) (**भ्राजदृष्टयः**) भ्राजत् प्रकाशमाना विद्या ऋष्टिर्ज्ञानं येषान्ते॥१॥

अन्वयः-हे अग्ने! यतस्त्वं प्रथमोऽङ्गिरा ऋषिर्देवानां देवः शिवः सखाऽभवो भवसि ये विद्मनापसो मनुष्यास्तव व्रते वर्त्तन्ते तस्मात्त एव भ्राजदृष्टयः कवयोऽजायन्त जायन्ते॥१॥

भावार्थः-य ईश्वराज्ञाधर्मविद्वत्सङ्गान् विहाय किमपि न कुर्वन्ति, तेषां जगदीश्वरेण सह मित्रता भवति, पुनस्तन्मित्रतया तेषामात्मसु सत्यविद्याप्रकाशो जायते, पुनस्ते विद्वांसो भूत्वोत्तमानि कर्माण्यनुष्ठाय सर्वेषां प्राणिनां सुखप्रापकत्वेन प्रसिद्धा भवन्तीति॥१॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) आप ही प्रकाशित और विज्ञान स्वरूप युक्त जगदीश्वर जिसका कारण (**त्वम्**) आप (**प्रथमः**) अनादि स्वरूप अर्थात् जगत् कल्प की आदि में सदा वर्त्तमान (**अङ्गिराः**) ब्रह्माण्ड के पृथिवी आदि शरीर के हस्त पाद आदि अङ्गों के रस रूप अर्थात् अन्तर्यामी (**ऋषिः**) सर्व विद्या से परिपूर्ण वेद के उपदेश करने और (**देवानाम्**) विद्वानों के (**देवः**) आनन्द उत्पन्न करने (**शिवः**) मङ्गलमय तथा प्राणियों को मङ्गल देने तथा (**सखा**) उनके दुःख दूर करने से सहायकारी (**अभवः**) होते हो और जो (**विद्मनापसः**) ज्ञान के हेतु काम युक्त (**मरुतः**) धर्म को प्राप्त मनुष्य (**तव**) आप की (**व्रते**)[5] आज्ञा

५. धर्माचरणरूपी। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नियम में रहते हैं, इससे वही **(भ्राजदृष्टय:)** प्रकाशित अर्थात् ज्ञान वाले **(कवय:)** कवि विद्वान् **(अजायन्त)** होते हैं॥१॥

भावार्थ:-जो ईश्वर की आज्ञा पालन धर्म और विद्वानों के संग के सिवाय और कुछ काम नहीं करते हैं, उनकी परमेश्वर के साथ मित्रता होती है, फिर उस मित्रता से उनके आत्मा में सत् विद्या का प्रकाश होता है और वे विद्वान् होकर उत्तम काम का अनुष्ठान करके सब प्राणियों के सुख करने के लिये प्रसिद्ध होते हैं॥१॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वम॑ग्ने प्रथ॒मो अङ्गि॑रस्तम: क॒विर्दे॒वानां॒ परि॑ भूषसि व्र॒तम्।

वि॒भुर्विश्व॑स्मै॒ भुव॑नाय॒ मेधि॑रो द्विमा॒ता श॒यु: क॑ति॒धा चि॑दा॒यवे॑॥२॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। प्र॒थ॒म:। अङ्गि॑र:ऽतम:। क॒वि:। दे॒वाना॑म्। परि॑। भू॒ष॒सि॒। व्र॒तम्। वि॒ऽभु:। विश्व॑स्मै। भुव॑नाय। मेधि॑र:। द्वि॒ऽमा॒ता। श॒यु: क॒ति॒धा। चि॒त्। आ॒यवे॑॥२॥

पदार्थ:-**(त्वम्)** सर्वस्यालङ्करिष्णु: **(अग्ने)** सर्वदु:खप्रणाशक सर्वशत्रुप्रदाहक वा **(प्रथम:)** अनादिस्वरूप: पूर्वं मान्यो वा **(अङ्गिरस्तम:)** अतिशयेनाङ्गिरा अङ्गिरस्तम:। जीवात् प्राणादन्य-मनुष्यादत्यन्तोत्कृष्ट: **(कवि:)** सर्वज्ञ: **(देवानाम्)** विदुषां सूर्यपृथिव्यादीनां लोकानां वा **(परि)** सर्वत: **(भूषसि)** अलङ्करोषि **(व्रतम्)** तत्तद्धर्म्यनियमम् **(विभु:)** सर्वव्यापक: सर्वसभासेनाङ्गै: शत्रुबलेषु व्यापनशीलो वा **(विश्वस्मै)** सर्वस्मै **(भुवनाय)** भवन्ति भूतानि यस्मिँस्तद्भुवनं तस्मै **(मेधिर:)** सङ्गमक: **(द्विमाता)** द्वयो: प्रकाशाप्रकाशवतोर्लोकसमूहयोर्माता निर्माता **(शयु:)** य: प्रलये सर्वाणि भूतानि शाययति स: **(कतिधा)** कतिभि: प्रकारै: **(चित्)** एव **(आयवे)** मनुष्याय। **आयव इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३)॥२॥

अन्वय:-हे अग्ने! यतस्त्वं प्रथमं शयुर्मेधिरो द्विमाताऽङ्गिरस्तमो विभु: कविरसि, तस्माच्चिदेवायवे मनुष्याय विश्वस्मै भुवनाय च देवानां व्रतं परिभूषसि॥२॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कार:। परमेश्वरो वेदद्वारा तदध्यापनेन विद्वांश्च मनुष्याणां विद्याधर्माख्यं व्रतं लोकानां नियमाख्यं च सुशोभयति, येन सूर्य्यादि: प्रकाशवान् वायुपृथिव्यादिरप्रकाशवांश्च लोकसमूह: सृष्ट: स सर्वव्याप्यस्ति यैरीश्वरस्यैतत्कृतसृष्टेर्विद्या प्रकाश्यते ते विद्वांसो भवितुमर्हन्ति, नैव विभुना विद्वद्भिर्वा विना कश्चिद् यथार्थां विद्यां कारणात् कार्यरूपान् सर्वान् लोकान् स्रष्टुं धारयितुं विज्ञापयितुं च शक्नोतीति॥२॥

पदार्थ:-हे **(अग्ने)** सब दु:खों के नाश करने और सब दुष्ट शत्रुओं के दाह करने वाले जगदीश्वर वा सभासेनाध्यक्ष! जिस कारण **(त्वम्)** आप **(प्रथम:)** अनादिस्वरूप वा पहिले मानने योग्य **(शयु:)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रलय में सब प्राणियों को सुलाने **(मेधिरः)** सृष्टि समय में सबको चिताने **(द्विमाता)** प्रकाशवान् वा अप्रकाशवान् लोकों के निर्माण अर्थात् सिद्ध करने वा तद्विद्या जनाने वाले **(अङ्गिरस्तमः)** जीव, प्राण और मनुष्यों में अत्यन्त उत्तम **(विभुः)** सर्वव्यापक वा सभा सेना के अङ्गों से शत्रु बलों में व्याप्त स्वभाव **(कविः)** और सबको जानने वाले हैं **(चित्)** उसी कारण से **(आयवे)** मनुष्य वा **(विश्वस्मै)** सब **(भुवनाय)** संसार के लिये **(देवानाम्)** विद्वान् वा सूर्य और पृथिवी आदि लोकों के **(व्रतम्)** धर्मयुक्त नियमों को **(कतिधा)** कई प्रकार से **(परिभूषसि)** सुशोभित करते हो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। परमेश्वर वेद द्वारा वा उसके पढ़ाने से विद्वान् मनुष्य के विद्या धर्मरूपी व्रत वा लोकों के नियमरूपी व्रत को सुशोभित करता है, जिस ईश्वर ने सूर्य आदि प्रकाशवान् वा वायु पृथिवी आदि अप्रकाशवान् लोकसमूह रचा है वह सर्वव्यापी है और ईश्वर की रची हुई सृष्टि से विद्या को प्रकाशित करता है, वह विद्वान् होता है, उस ईश्वर वा विद्वान् के विना कोई पदार्थ विद्या वा कारण से कार्यरूप सब लोकों के रचने धारणे और जानने को समर्थ नहीं हो सकता॥२॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वह दोनों कैसे हैं, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वम॑ग्ने प्र॒थ॒मो मा॑त॒रिश्व॑न आ॒विर्भ॑व सुक्रतू॒या वि॒वस्व॑ते।
अरे॑जेतां॒ रोद॑सी होतृ॒वूर्येऽस॑घ्नो॒र्भा॒रमय॑जो म॒हो व॑सो॥३॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। प्र॒थ॒मः। मा॒त॒रिश्व॑ने। आ॒विः। भ॒व॒। सु॒क्र॒तु॒ऽया। वि॒वस्व॑ते। अरे॑जेताम्। रोद॑सी॒ इति॑। हो॒तृ॒ऽवूर्ये॑। अस॑घ्नोः। भा॒रम्। अय॑जः। म॒हः। व॒सो॒ इति॥३॥

पदार्थः-**(त्वम्)** ईश्वरः सभाध्यक्षो वा **(अग्ने)** विज्ञापक **(प्रथमः)** कारणरूपेणाऽनादिर्वा कार्य्येष्वादिमः **(मातरिश्वने)** यो मातर्याकाशे श्वसिति सोऽयं मातरिश्वा वायुस्तत्प्रकाशाय **(आविः)** प्रसिद्धार्थे **(भव)** भावय **(सुक्रतूया)** शोभनः क्रतुः प्रज्ञाकर्म वा यस्मात् तेन। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति याडादेशः। **(विवस्वते)** सूर्यलोकाय **(अरेजेताम्)** चलतः। **भ्यसते रेजत इति भयवेपनयोः।** (निरु०३.२१) **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ। **रोदसी इति द्यावापृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०३.३०) **(होतृवूर्ये)** होतॄणां स्वीकर्त्तव्ये। अत्र **वृ वरणे** इत्यस्माद्बाहुलकादौणादिकः क्यथ् प्रत्ययः। **उदोष्ठ्यपूर्वस्य।** (अष्टा०७.१.१०२) इत्यृकारस्योकारः। **हलि च** इति दीर्घश्च। **(असघ्नोः)** हिंस्याः **(भारम्)** **(अयजः)** सङ्गमयसि **(महः)** महान्तम् **(वसो)** वासयति सर्वान् यस्तत्सम्बुद्धौ॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर विद्वन् वा! प्रथमस्त्वं येन सुक्रतूया मातरिश्वना होतृवूर्ये रोदसी द्यावापृथिव्यावरेजेतां तस्मै मातरिश्वने विवस्वते चाविर्भवैतौ प्रकटीभावय। हे वसो! याभ्यां महो भारमयजो यजसि तौ नो बोधय॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-कारणरूपोऽग्निः स्वकारणाद् वायुनिमित्तेन सूर्याकृतिर्भूत्वा तमो हत्त्वा पृथिवीप्रकाशौ धरति, स यज्ञशिल्पहेतुर्भूत्वा कलायन्त्रेषु प्रयोजितः सन् महाभारयुक्तान्यपि यानानि सद्यो गमयतीति॥३॥

पदार्थ:-हे **(अग्ने)** परमात्मन् वा विद्वन्! **(प्रथमः)** अनादि स्वरूप वा समस्त कार्यों में अग्रगन्ता **(त्वम्)** आप जिस **(सुक्रतूया)** श्रेष्ठ बुद्धि और कर्मों को सिद्ध कराने वाले पवन से **(होतृवूर्ये)** होताओं को ग्रहण करने योग्य **(रोदसी)** विद्युत् और पृथिवी **(अरेजेताम्)** अपनी कक्षा में घूमा करते हैं, उस **(मातरिश्वने)** अपनी आकाश रूपी माता में सोने वाले पवन वा **(विवस्वते)** सूर्यलोक के लिये उनको **(आविः भव)** प्रकट कराइये। हे **(वसो)** सबको निवास करानेहारे! आप शत्रुओं का **(असघ्नोः)** विनाश कीजिये, जिनसे **(महः)** बड़े-बड़े **(भारम्)** भारयुक्त यान को **(अयजः)** देश-देशान्तर में पहुंचाते हो, उनका बोध हमको कराइये॥३॥

भावार्थ:-कारणरूप अग्नि अपने कारण और वायु के निमित्त से सूर्य रूप से प्रसिद्ध तथा अन्धकार विनाश करके पृथिवी वा प्रकाश का धारण करता है, वह यज्ञ वा शिल्पविद्या के निमित्त से कला यन्त्रों में संयुक्त किया हुआ बड़े-बड़े भारयुक्त विमान आदि यानों को शीघ्र ही देश-देशान्तर में पहुंचाता है॥३॥

पुनः स ईश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह ईश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वम॑ग्ने॒ मन॑वे॒ द्याम॑वाशयः पुरू॒रव॑से सु॒कृते॑ सु॒कृत्त॑रः।

श्वा॒त्रेण॒ यत्पि॒त्रोर्मुच्य॑से॒ पर्या त्वा॒ पूर्व॑मनय॒न्नाप॑रं॒ पुन॑ः॥४॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। मन॑वे। द्याम्। अ॒वा॒श॒यः॒। पु॒रू॒रव॑से। सु॒ऽकृते॑। सु॒कृत्ऽत॑रः। श्वा॒त्रेण॑। यत्। पि॒त्रोः। मुच्य॑से। परि॑। आ। त्वा॒। पूर्व॑म्। अ॒न॒य॒न्। आ। अप॑रम्। पु॒नरिति॑॥४॥

पदार्थ:-**(त्वम्)** सर्वप्रकाशकः **(अग्ने)** परमेश्वर **(मनवे)** मन्यते जानाति विद्याप्रकाशेन सर्वव्यवहारं तस्मै ज्ञानवते मनुष्याय **(द्याम्)** सूर्य्यलोकम् **(अवाशयः)** प्रकाशितवान् **(पुरूरवसे)** पुरवो बहवो रवा शब्दा यस्य विदुषस्तस्मै। **पुरूरवा बहुधा रोरूयते।** (निरु०१०.४६) **पुरूरवा इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) अनेन ज्ञानवान् मनुष्यो गृह्यते। अत्र पुरूपदाद् रु शब्द इत्यस्मात् **पुरूरवाः।** (उणा०४.२३७) इत्यसुन् प्रत्ययान्तो निपातितः। **(सुकृते)** यः शोभनानि कर्माणि करोति तस्मै **(सुकृत्तरः)** योऽतिशयेन शोभनानि करोतीति सः **(श्वात्रेण)** धनेन विज्ञानेन वा। **श्वात्रमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **पदनामसु च।** (निघं०४.२) **(यत्)** यं यस्य वा **(पित्रोः)** मातुः पितुश्च सकाशात्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(मुच्यसे) मुक्तो भवसि **(परि)** सर्वत: **(आ)** अभित: **(त्वा)** त्वां जीवम् **(पूर्वम्)** पूर्वकल्पे पूर्वजन्मनि वा वर्त्तमानं[6] देहम् **(पुन:)** पश्चादर्थे॥४॥

अन्वय:-हे अग्ने जगदीश्वर! सुकृत्तरस्त्वं पुरूरवसे सुकृते मनवे द्यामवाशय: श्वात्रेण सह वर्त्तमानं त्वां विद्वांस: पूर्वं पुनरपरं चानयन् प्राप्नुवन्ति। हे जीव! ये त्वां श्वात्रेण सह वर्त्तमानं पूर्वमपरं च देहं विज्ञापयन्ति यद्यत: समन्ताद् दु:खान्मुक्तो भवसि, यस्य च नियमेन त्वं पित्रो: सकाशान्महाकल्पान्ते पुनरागच्छसि, तस्य सेवनं ज्ञानं च कुरु॥४॥

भावार्थ:-येन जगदीश्वरेण सूर्य्यादिकं जगद्रचितं येन विदुषा सुशिक्षा ग्राह्यते तस्य प्राप्ति: सुकृतै: कर्मभिर्भवति चक्रवर्त्तिराज्यादिधनस्य चेति॥४॥

पदार्थ:-हे **(अग्ने)** जगदीश्वर! **(सुकृत्तर:)** अत्यन्त सुकृत कर्म करने वाले **(त्वम्)** सर्व प्रकाशक आप **(पुरूरवसे)** जिसके बहुत से उत्तम-उत्तम विद्यायुक्त वचन हैं और **(सुकृते)** अच्छे-अच्छे कामों को करने वाला है, उस **(मनवे)** ज्ञानवान् विद्वान् के लिये **(द्याम्)** उत्तम सूर्यलोक को **(अवाशय:)** प्रकाशित किये हुए हैं। विद्वान् लोग **(श्वात्रेण)** धन और विज्ञान के साथ वर्त्तमान **(पूर्वम्)** पूर्वकल्प वा पूर्वजन्म में प्राप्त होने योग्य और **(अपरम्)** इसके आगे जन्म-मरण आदि से अलग प्रतीत होने वाले आपको **(पुन:)** बार-बार **(अनयन्)** प्राप्त होते हैं। हे जीव! तू जिस परमेश्वर को वेद और विद्वान् लोग उपदेश से प्रतीत कराते हैं, जो (**त्वा)** तुझे **(श्वात्रेण)** धन और विज्ञान के साथ वर्त्तमान **(पूर्वम्)** पिछले **(अपरम्)** अगले देह को प्राप्त कराता है और जिसके उत्तम ज्ञान से मुक्त दशा में **(पित्रो:)** माता और पिता से तू **(पर्यामुच्यसे)** सब प्रकार के दु:ख से छूट जाता तथा जिसके नियम से मुक्ति से महाकल्प के अन्त में फिर संसार में आता है, उसका विज्ञान वा सेवन तू **(आ)** अच्छे प्रकार कर॥४॥

भावार्थ:-जिस जगदीश्वर ने सूर्य आदि जगत् रचा वा जिस विद्वान् से सुशिक्षा का ग्रहण किया जाता है उस परमेश्वर वा विद्वान् की प्राप्ति अच्छे कर्मों से होती है तथा चक्रवर्त्ति राज्य आदि धन का सुख भी वैसे ही होता है॥४॥

पुन: स उपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में उसी का प्रकाश किया है॥

त्वम॑ग्ने वृ॒ष॒भः पु॑ष्टि॒वर्ध॑न॒ उद्य॑तस्रुचे भवसि श्र॒वाय्य॑:।

य आहु॑तिं॒ परि॑ वेदा॒ वष॑ट्कृति॒मेका॑यु॒रग्रे॒ विश॑ आ॒विवा॑ससि॥५॥३२॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। वृ॒ष॒भः। पु॒ष्टि॒ऽवर्ध॑नः। उद्य॑तऽस्रुचे। भ॒व॒सि॒। श्र॒वाय्य॑:। यः। आऽहु॑तिम्। परि॑। वेद॑। वष॑ट्ऽकृतिम्। एक॑ऽआयुः। अग्रे॑। विश॑ः। आ॒ऽविवा॑ससि॥५॥

६. **(अनयन्)** प्राप्नुवन्ति। **(आ)** सम्यग् रूपेण **(अपरम्)** आगमिनं देहम्॥ इति स्खलित: पाठ:॥ सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) (**अग्ने**) प्रज्ञेश्वर (**वृषभः**) यो वर्षति सुखानि सः (**पुष्टिवर्धनः**) पुष्टिं वर्धयतीति (**उद्यतस्रुचे**) उद्यता उत्कृष्टतया गृहीता स्रुग् येन तस्मै यज्ञानुष्ठात्रे (**भवसि**) (**श्रवाय्यः**) श्रोतुं श्रावयितुं योग्यः। (**यः**) (**आहुतिम्**) समन्ताद्धूयन्ते गृह्यन्ते शुभानि यया ताम् (**परि**) सर्वतः (**वेद**) जानासि। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**वषट्कृतिम्**) वषट् क्रिया क्रियते यया रीत्या ताम् (**एकायुः**) एकं सत्यगुणस्वभावमायुर्यस्य सः (**अग्रे**) वेदविद्याभिज्ञापक (**विशः**) प्रजाः (**आविवासति**)[7] समन्तात् परिचरति। **विवासतीति परिचरणकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.५)॥५॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर! यस्त्वमग्रे उद्यतस्रुचे श्रवाय्यो वृषभ एकायुः पुष्टिवर्धनो भवसि यस्त्वं वषट्कृतिमाहुतिं परिवेद विज्ञापयसि, विशः सर्वाः प्रजा पुष्टिवृद्ध्या तं त्वां सुखानि च पर्याविवासति॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैरादौ जगत्कारणं ब्रह्म ज्ञानं यज्ञविद्यायां च याः क्रिया यादृशानि होतुं योग्यानि द्रव्याणि सन्ति तानि सम्यग्विदित्वैतेषां प्रयोगविज्ञानेन शुद्धानां वायुवृष्टिजलशोधनहेतूनां द्रव्याणामग्नौ होमे कृते सेविते चास्मिन् जगति महान्ति सुखानि वर्धन्ते, तैः सर्वाः प्रजा आनन्दिता भवन्तीति॥५॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) यज्ञ क्रिया फलवित् जगद्गुरो परेश! जो (**त्वम्**) आप (**अग्रे**) प्रथम (**उद्यतस्रुचे**) स्रुक् अर्थात् होम कराने के पात्र को अच्छे प्रकार ग्रहण करने वाले मनुष्य के लिये (**श्रवाय्यः**) सुनने-सुनाने योग्य (**वृषभः**) और सुख वर्षाने वाले (**एकायुः**) एक सत्य गुण, कर्म, स्वभाव रूप समान युक्त तथा (**पुष्टिवर्द्धनः**) पुष्टि वृद्धि करने वाले (**भवसि**) होते हैं और (**यः**) जो आप (**वषट्कृतिम्**) जिसमें कि उत्तम-उत्तम क्रिया की जायें (**आहुतिम्**) तथा जिससे धर्मयुक्त आचरण किये जायें उसका विज्ञान कराते हैं (**विशः**) प्रजा लोग पुष्टि वृद्धि के साथ उन आप और सुखों को (**पर्याविवासति**) अच्छे प्रकार से सेवन करते हैं॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि पहिले जगत् का कारण ब्रह्मज्ञान और यज्ञ की विद्या में जो क्रिया जिस-जिस प्रकार के होम करने योग्य पदार्थ हैं, उनको अच्छे प्रकार जानकर उनकी यथायोग्य क्रिया जानने से शुद्ध वायु और वर्षा जल की शुद्धि के निमित्त जो पदार्थ हैं, उनका होम अग्नि में करने से इस जगत् में बड़े-बड़े उत्तम-उत्तम सुख बढ़ते हैं और उनसे सब प्रजा आनन्द युक्त होती है॥५॥

अथेश्वरोपासकः प्रजारक्षकाः किं कुर्यादित्युपदिश्यते।

अब ईश्वर का उपासक वा प्रजा पालनेहारा पुरुष क्या-क्या कृत्य करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वम॑ग्ने वृजि॒नव॑र्तनिं॒ नरं॒ सक्म॑न् पिपर्षि वि॒दथे॑ विचर्षणे।

७. मूलमन्त्रे 'आविवाससि' इति पाठः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यः शूर॑साता॒ परि॑तक्म्ये॒ धने॑ द॒भ्रेभि॑श्चि॒त्सम॑ृता॒ हंसि॒ भूय॑सः॥ ६॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। वृ॒जि॒नऽव॑र्तनिम्। नर॑म्। सक्म॑न्। पि॒प॒र्षि॒। वि॒दथे॑। वि॒ऽच॒र्ष॒णे॒। यः। शूर॑ऽसाता। परि॑ऽतक्म्ये। धने॑। द॒भ्रेभिः॑। चि॒त्। सम्ऽऋ॑ता। हंसि॑। भूय॑सः॥ ६॥

पदार्थः-(**त्वम्**) प्रजापालनेऽधिकृतः (**अग्ने**) सर्वतोऽभिरक्षक (**वृजिनवर्त्तनिम्**) वृजिनस्य बलस्य वर्त्तनिर्मार्गो यस्य तम्। अत्र **सह सुपेति** समासः। **वृजिनमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**नरम्**) मनुष्यम् (**सक्मन्**) यः सचति तत्सम्बुद्धौ (**पिपर्षि**) पालयसि (**विदथे**) धर्म्ये युद्धे यज्ञे। **विदथ इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) (**विचर्षणे**) विविधपदार्थानां यथार्थद्रष्टा तत्सम्बुद्धौ (**यः**) (**शूरसाता**) शूराणां सातिः सम्भजनं यस्मिन् तस्मिन् संग्रामे। **शूरसाताविति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) अत्र **सुपां सुलुग्०** इति ङेः स्थाने डादेशः। (**परितक्म्ये**) परितः सर्वतो हर्षनिमित्ते (**धने**) सुवर्णविद्या चक्रवर्त्तिराज्यादियुक्तद्रव्ये (**दभ्रेभिः**) अल्पैर्युद्धसाधनैः सह। **दभ्रमिति ह्रस्वनामसु पठितम्।** (निघं०३.२) **दभ्रमर्भकमित्यल्पस्य दभ्रं दभ्नातेः। सुदम्भं भवति। अर्भकमवहृतं भवति।** (निरु०३.२०) अत्र **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। (**चित्**) अपि (**समृता**) सम्यक् ऋतं सत्यं येषु तानि। अत्र शे स्थाने डादेशः। (**हंसि**) (**भूयसः**) बहून्॥ ६॥

अन्वयः-हे सक्मन् विचर्षणेऽग्नेसेनापते! यो न्यायविद्यया प्रकाशमानस्त्वं विदथे शूरसातौ युद्धे दभ्रेभिरल्पैरपि साधनैर्वृजिनवर्त्तनिं नरं भूयसः शत्रूंश्च हंसिसमृता समृतानि कर्माणि पिपर्षि स त्वं नः सेनाध्यक्षो भव॥ ६॥

भावार्थः-परमेश्वरस्यायं स्वभावोऽस्ति ये ह्यधर्मं त्युक्तुं धर्मं च सेवितुमिच्छति, तान् कृपया धर्मस्थान् करोति, ये च धर्म्यं युद्धं धर्मसाध्यं धनं चिकीर्षन्ति तान् रक्षित्वा तत्तत्कर्मानुसारेण तेभ्यो धनमपि प्रयच्छति। ये च दुष्टाचारिणस्तान् तत्तत्कर्मानुकूलफलदानेन ताडयति य ईश्वराज्ञयां वर्त्तमाना धर्मात्मानोऽल्पैरपि युद्धसाधनैर्युद्धं कर्त्तुं प्रवर्त्तन्ते तेभ्यो विजयं ददाति नेतरेषामिति॥ ६॥

पदार्थः-हे (**सक्मन्**) सब पदार्थों का सम्बन्ध कराने (**विचर्षणे**) अनेक प्रकार के पदार्थों को अच्छे प्रकार देखने वाले (**अग्ने**) राजनीतिविद्या से शोभायमान सेनापति! (**यः**) जो तू (**विदथे**) धर्मयुक्त यज्ञरूपी (**शूरसातौ**) संग्राम में (**दभ्रेभिः**) थोड़े ही साधनों से (**वृजिनवर्त्तनिम्**) अधर्म मार्ग में चलने वाले (**नरम्**) मनुष्य और (**भूयसः**) बहुत शत्रुओं का (**हंसि**) हननकर्त्ता है और (**समृता**) अच्छे प्रकार सत्य कर्मों को (**पिपर्षि**) पालनकर्त्ता है। जो चोर पराये पदार्थों के हरने की इच्छा से (**परितक्म्ये**) सब ओर से देखने योग्य (**धने**) सुवर्ण विद्या और चक्रवर्त्ति राज्य आदि धन की रक्षा करने के निमित्त आप हमारे सेनापति हूजिये॥ ६॥

भावार्थः-परमेश्वर का यह स्वभाव है कि जो पुरुष अधर्म छोड़ धर्म करने की इच्छा करते हैं, उनको अपनी कृपा से शीघ्र ही धर्म में स्थिर करता है जो धर्म से युद्ध वा धन को सिद्ध कराना चाहते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हैं, उनकी रक्षा कर उनके कर्मों के अनुसार उनके लिये धन देता और जो खोटे आचरण करते हैं, उनको उनके कर्मों के अनुसार दण्ड देता है, जो ईश्वर की आज्ञा में वर्त्तमान धर्मात्मा थोड़े भी युद्ध के पदार्थों से युद्ध करने को प्रवृत्त होते हैं, ईश्वर उन्हीं को विजय देता है, औरों को नहीं॥६॥

पुनरीश्वरो जीवेभ्यः किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह ईश्वर जीवों के लिये क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं तमग्ने अमृतत्व उत्तमे मर्तं दधासि श्रवसे दिवेदिवे।

यस्तातृषाण उभयाय जन्मने मयः कृणोषि प्रय आ च सूरये॥७॥

त्वम्। तम्। अग्ने। अमृतऽत्वे। उत्ऽतमे। मर्तम्। दधासि। श्रवसे। दिवेऽदिवे। यः। ततृषाणः। उभयाय। जन्मने। मयः। कृणोषि। प्रयः। आ। च। सूरये॥७॥

पदार्थः-(**त्वम्**) जगदीश्वरः (**तम्**) पूर्वोक्तं धर्मात्मानम् (**अग्ने**) मोक्षादिसुखप्रदेश्वर (**अमृतत्वे**) अमृतस्य मोक्षस्य भावे (**उत्तमे**) सर्वथोत्कृष्टे (**मर्त्तम्**) मनुष्यम्। **मर्त्ता इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**दधासि**) धरसि (**श्रवसे**) श्रोतुमर्हाय भवते (**दिवेदिवे**) प्रतिदिनम् (**यः**) मनुष्यः (**तातृषाणः**) पुनः पुनर्जन्मनि तृष्यति। अत्र **छन्दसि लिट्** इति लडर्थे लिट्, **लिटः कानज्वा** इति कानच् वर्णव्यत्ययेन दीर्घत्वं च। (**उभयाय**) पूर्वपराय (**जन्मने**) शरीरधारणेन प्रसिद्धाय (**मयः**) सुखम्। **मय इति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) (**कृणोषि**) करोषि (**प्रयः**) प्रीयते काम्यते यत् तत्सुखम् (**आ**) समन्तात् (**च**) समुच्चये (**सूरये**) मेधाविने। **सूरिरिति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५)॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर! त्वं यः सूरिर्मेधावी दिवेदिवे श्रवसे सन्मोक्षमिच्छति तं मर्त्तं मनुष्यमुत्तमेऽमृतत्वे मोक्षपदे दधासि, यश्च सूरिर्मेधावी मोक्षसुखमनुभूय पुनरुभयाय जन्मने तातृषाणः सँस्तस्मात् पदान्निवर्त्तते तस्मै सूरये मयः प्रयश्चाकृणोषि॥७॥

भावार्थः-ये ज्ञानिनो धर्मात्मानो मनुष्या मोक्षपदं प्राप्नुवन्ति तदानीं तेषामाधार ईश्वर एवास्ति। यज्जन्मातीतं तत्प्रथमं यच्चागामि तद्द्वितीयं यद्वर्तते तत्तृतीयं यच्च विद्याचार्य्याभ्यां जायते तच्चतुर्थम्। एतच्चतुष्टयं मिलित्वैकं जन्म यत्र मुक्तिं प्राप्य मुक्ता पुनर्जायते तद्द्वितीयजन्मैतदुभयस्य धारणाय सर्वे जीवाः प्रवर्त्तन्त इतीयं व्यवस्थेश्वराधीनास्तीति वेद्यम्॥७॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) जगदीश्वर! आप (**यः**) जो (**सूरिः**) बुद्धिमान् मनुष्य (**दिवेदिवे**) प्रतिदिन (**श्रवसे**) सुनने के योग्य अपने लिये मोक्ष को चाहता है उस (**मर्त्तम्**) मनुष्य को (**उत्तमे**) अत्युत्तम (**अमृतत्वे**) मोक्षपद में स्थापन करते हो और जो बुद्धिमान् अत्यन्त सुख भोग कर फिर (**उभयाय**) पूर्व और पर (**जन्मने**) जन्म के लिये चाहना करता हुआ उस मोक्षपद से निवृत्त होता है, उस (**सूरये**) बुद्धिमान् सज्जन के लिये (**मयः**) सुख और (**प्रयः**) प्रसन्नता को (**आ कृणोषि**) सिद्ध करते हो॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जो ज्ञानी धर्मात्मा मनुष्य मोक्षपद को प्राप्त होते हैं, उनका उस समय ईश्वर ही आधार है जो जन्म हो गया वह पहिला और जो मृत्यु वा मोक्ष होके होगा वह दूसरा, जो है वह तीसरा और जो विद्या वा आचार्य से होता है वह चौथा जन्म है। ये चार जन्म मिल के जो मोक्ष के पश्चात् होता है वह दूसरा जन्म है इन दोनों जन्मों के धारण करने के लिये सब जीव प्रवृत्त हो रहे हैं। मोक्षपद से छूट कर संसार की प्राप्ति होती है, यह भी व्यवस्था ईश्वर के आधीन है॥७॥

पुनस्तदुपासकः प्रजायै कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर परमात्मा का उपासक प्रजा के वास्ते कैसा हो इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं नो॑ अग्ने स॒नये॒ धना॑नां य॒शसं॑ का॒रुं कृ॑णुहि॒ स्तवा॑नः।

ऋ॒ध्याम॒ कर्मा॒पसा॒ नवे॑न दे॒वैर्द्या॑वापृथिवी॒ प्राव॑तं नः॥८॥

त्वम्। न॒ः। अ॒ग्ने॒। स॒नये॑। धना॑नाम्। य॒शस॑म्। का॒रुम्। कृ॒णु॒हि॒। स्तवा॑नः। ऋ॒ध्याम॑। कर्म॑। अ॒पसा॑। नवे॑न। दे॒वैः। द्या॒वा॒पृ॒थि॒वी॒ इति॑। प्र। अ॒व॒त॒म्। न॒ः॥८॥

पदार्थः-(**त्वम्**) जगदीश्वरोपासकः (**नः**) अस्माकम् (**अग्ने**) कीर्त्युत्साहप्रापक (**सनये**) संविभागाय (**धनानाम्**) विद्यासुवर्णचक्रवर्त्तिराज्यप्रसिद्धानाम् (**यशसम्**) यशांसि कीर्त्तियुक्तानि कर्माणि विद्यन्ते यस्य तम् (**कारुम्**) य उत्साहेनोत्तमानि कर्माणि करोति तम् (**कृणुहि**) कुरु। अत्र **उतश्च प्रत्ययाच्छन्दो वा वचनम्।** (अष्टा०६.४.१०६) अनेन वार्तिकेन हेर्लुक् न। (**स्तवानः**) यः स्तौति सः (**ऋध्याम**) वर्द्धेम (**कर्म**) क्रियमाणमीप्सितम् (**अपसा**) पुरुषार्थयुक्तेन कर्मणा सह। **अप इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**नवेन**) नूतनेन। **नवेति नवनामसु पठितम्।** (निघं०३.२८) (**देवैः**) विद्वद्भिः सह (**द्यावापृथिवी**) भूमिसूर्यप्रकाशौ (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**प्रावतम्**) अवतो रक्षतम् (**नः**) अस्मान्॥८॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं स्तवानः सन् नोऽस्माकं धनानां सनये संविभागाय यशसं कारुं कृणुहि सम्पादय, यतो वयं पुरुषार्थिनो भूत्वा नवेनापसा सह कर्म कृत्वा ऋध्याम नित्यं वर्द्धेम विद्याप्राप्तये देवैः सह युवां नोऽस्मान् द्यावापृथिवी च प्रावतं नित्यं रक्षतम्॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैरतेदर्थं परमात्मा प्रार्थनीयः। हे जगदीश्वर! भवान् कृपयाऽस्माकं मध्ये सर्वासामुत्तमधनप्रापिकानां शिल्पादिविद्यानां वेदितॄनुत्तमान् विदुषो निर्वर्तय, यतो वयं तैः सह नवीनं पुरुषार्थं कृत्वा पृथिवीराज्यं सर्वेभ्यः पदार्थेभ्य उपकारांश्च गृह्णीयामेति॥८॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) कीर्त्ति और उत्साह के प्राप्त कराने वाले जगदीश्वर वा परमेश्वरोपासक (**स्तवानः**) आप स्तुति को प्राप्त होते हुए (**नः**) हम लोगों के (**धनानाम्**) विद्या सुवर्ण चक्रवर्त्ति राज्य प्रसिद्ध धनों के (**सनये**) यथायोग्य कार्य्यों में व्यय करने के लिये (**यशसम्**) कीर्त्तियुक्त (**कारुम्**) उत्साह से उत्तम कर्म करने वाले उद्योगी मनुष्य को नियुक्त (**कृणुहि**) कीजिये, जिससे हम लोग नवीन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**अपसा**) पुरुषार्थ से (**नित्य**) नित्य बुद्धियुक्त होते रहें और आप दोनों विद्या की प्राप्ति के लिये (**देवैः**) विद्वानों के साथ करते हुए (**नः**) हम लोगों की और (**द्यावापृथिवी**) सूर्य प्रकाश और भूमि को (**प्रावतम्**) रक्षा कीजिये॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को परमेश्वर की इस प्रकार प्रार्थना करनी चाहिये कि हे परमेश्वर! आप कृपा करके हम लोगों में उत्तम धन देने वाली सब शिल्पविद्या के जानने वाले उत्तम विद्वानों को सिद्ध कीजिये, जिससे हम लोग उनके साथ नवीन-नवीन पुरुषार्थ करके पृथिवी के राज्य और सब पदार्थों से यथायोग्य उपकार ग्रहण करें॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं नो॑ अग्ने पि॒त्रोरु॒पस्थ॒ आ दे॒वो दे॒वेष्व॑नवद्य॒ जागृ॑विः

त॒नू॒कृद्बो॑धि॒ प्रम॑तिश्च का॒रवे॒ त्वं क॑ल्याण वसु॒ विश्व॒मोपि॑षे॥९॥

त्वम्। नः। अ॒ग्ने॒। पि॒त्रोः। उ॒पऽस्थे॑। आ। दे॒वः। दे॒वेषु॑। अ॒न॒व॒द्य॒। जागृ॑विः। त॒नू॒ऽकृत्। बो॒धि॒। प्रऽम॑तिः। च॒। का॒रवे॑। त्वम्। क॒ल्या॒ण॒। वसु॑। विश्व॑म्। आ। ऊ॒पि॒षे॒॥९॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सर्वमङ्गलकारकः सभाध्यक्षः (**नः**) अस्मान् (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूप (**पित्रोः**) जनकयोः (**उपस्थे**) उपतिष्ठन्ति यस्मिन् तस्मिन्। अत्र **घञर्थे कविधानं स्थास्नापाव्यधिहनियुध्यर्थम्।** (अष्टा०वा०३.३.५८) अनेनाधिकरणे कः। (**आ**) अभितः (**देवः**) सर्वस्य न्यायविनयस्य द्योतकः (**देवेषु**) विद्वत्सु अग्न्यादिषु त्रयस्त्रिंशद्दिव्यगुणेषु वा (**अनवद्य**) न विद्यते वद्यं निन्द्यं कर्म्म यस्मिन् तत्सम्बुद्धौ **अवद्यपण्यवर्य्या०** (अष्टा०३.१.१०१) अनेन गर्ह्योऽवद्यशब्दो निपातितः। (**जागृविः**) यो नित्यं धर्म्ये पुरुषार्थे जागर्ति सः (**तनूकृत्**) यस्तनूषु पृथिव्यादिविस्तृतेषु लोकेषु विद्यां करोति सः (**बोधि**) बोधय। अत्र लोडर्थे लङडभावोऽन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**प्रमतिः**) प्रकृष्टा मतिर्ज्ञानं यस्य सः (**च**) समुच्चये (**कारवे**) शिल्पकार्यसम्पादनाय (**त्वम्**) सर्वविद्यावित् (**कल्याण**) कल्याणकारक (**वसु**) विद्याचक्रवर्त्यादिराज्य-साध्यधनम् (**विश्वम्**) सर्वम् (**आ**) समन्तात् (**ऊपिषे**) वपसि। अत्र लडर्थे लिट्॥९॥

अन्वयः-अनवद्याग्ने सभास्वामिन्! जागृविर्देवस्तनूकृत्त्वं देवेषु पित्रोरुपस्थे नोऽस्मानोपिषे वपसि सर्वतः प्रादुर्भावयसि। हे कल्याणप्रमतिस्त्वं कारवे मह्यं विश्वमाबोधि समन्ताद्बोधय॥९॥

भावार्थः-पुनरित्थं जगदीश्वरः प्रार्थनीयः। हे भगवन्! यदा यदास्माकं जन्म दद्यास्तदा तदा विद्वत्तमानां सम्पर्के जन्म दद्यास्तत्रास्मान् सर्वविद्यायुक्तान् कुरु, यतो वयं सर्वाणि धनानि प्राप्य सदा सुखिनो भवेमेति॥९॥

पदार्थः-हे (**अनवद्य**) उत्तम कर्मयुक्त (**अग्ने**) सब पदार्थों के जानने वाले सभापते! (**जागृविः**) धर्मयुक्त पुरुषार्थ में जागने (**देवः**) सब प्रकाश करने (**तनूकृत्**) और बड़े-बड़े पृथिवी आदि बड़े लोकों

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

में ठहरने हारे आप **(देवेषु)** विद्वान् वा अग्नि आदि तेजस्वी दिव्य गुणयुक्त लोकों में **(पित्रोः)** माता-पिता के **(उपस्थे)** समीपस्थ व्यवहार में **(नः)** हम लोगों को **(ऊपिषे)** वार-वार नियुक्त कीजिये। **(कल्याण)** हे अत्यन्त सुख देने वाले राजन्! **(प्रमतिः)** उत्तम ज्ञान देते हुए आप **(कारवे)** कारीगरी के चाहने वाले मुझ को **(वसु)** विद्या, चक्रवर्त्ति राज्य आदि पदार्थों से सिद्ध होने वाले (**विश्वम्)** समस्त धन का **(आबोधि)** अच्छे प्रकार बोध कराइये॥९॥

भावार्थः-फिर भी ईश्वर की इस प्रकार प्रार्थना करनी चाहिये कि हे भगवन्! जब-जब आप जन्म दें, तब-तब श्रेष्ठ विद्वानों के सम्बन्ध में जन्म दें और वहाँ हम लोगों को सर्व विद्यायुक्त कीजिये, जिससे हम लोग सब धनों को प्राप्त होकर सदा सुखी हों॥९॥

पुन सः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वम॑ग्ने॒ प्रम॑तिस्त्वं पि॒तासि॑ न॒स्त्वं व॑य॒स्कृत्तव॑ जा॒मयो॑ व॒यम्।

सं त्वा॒ राय॑ः श॒तिन॒ः सं स॑ह॒स्रिण॑ः सु॒वीर॑ं यन्ति व्र॒तपा॒मदा॑भ्य॥१०॥३३॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। प्रऽम॑तिः। त्वम्। पि॒ता। अ॒सि॒। न॒ः। त्वम्। व॒य॒ःऽकृत्। तव॑। जा॒मय॑ः। व॒यम्। सम्। त्वा॒। राय॑ः। श॒तिन॑ः। सम्। स॒ह॒स्रिण॑ः। सु॒वीर॑म्। य॒न्ति॒। व्र॒त॒ऽपाम्। अ॒दा॒भ्य॒॥१०॥

पदार्थः-**(त्वम्)** सर्वस्य सुखस्य प्रादुर्भाविता **(अग्ने)** यथायोग्यरचनस्य वेदितः **(प्रमतिः)** प्रकृष्टा मतिर्मानं यस्य सः **(त्वम्)** दयालुः **(पिता)** पालकः **(असि)** **(नः)** अस्माकम् **(त्वम्)** आयुऽप्रद **(वयस्कृत्)** यो वयो वृद्धावस्थापर्यन्तं विद्यासुखयुक्तमायुः करोति सः **(तव)** सुखजनकस्य **(जामयः)** ज्ञानवन्त्यपत्यानि। **जमतीति गतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१४) अत्र जमुधातोः। **इण्जादिभ्यः।** (अष्टा०३.३.१०८) अनेनेण् प्रत्ययः। **जमतेर्वा स्याद् गतिकर्म्मणः।** (निरु०३.६) **(वयम्)** मनुष्याः **(सम्)** एकीभावे **(त्वा)** त्वाम् सर्वपालकम् **(रायः)** धनानि। **राय इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(शतिनः)** शतमसंख्याताः प्रशंसिता विद्याकर्माणि वा विद्यन्ते येषां ते। **(सहस्रिणः)** अत्र उभयत्र प्रशंसार्थ इनिः। **(सुवीरम्)** शोभना वीरा यस्मिन् येन वा तत् **(यन्ति)** प्राप्नुवन्ति **(व्रतपाम्)** यो व्रतं सत्य पाति तम् **(अदाभ्य)** दभितुं हिंसितुं योग्यानि दाभ्यानि तान्यविद्यमानानि यस्य तत्सम्बुद्धौ। अत्र **दभेश्चेति वक्तव्यम्।** (अष्टा०३.१.१२४) अनेन वार्त्तिकेन दभ इति सौत्राद्धातोर्ण्यत्॥१०॥

अन्वयः-हे अदाभ्याग्ने सभाध्यक्ष प्रमतिस्त्वं नोऽस्माकं पिता पालकोऽसि त्वं नोऽस्माकं वयःकृदसि तव कृपया वयं जामयो यथा भवेम तथा कुरु यथा च शतिनः सहस्रिणो विद्वांसो मनुष्या व्रतपां सुवीरं त्वामासाद्य रायो धनानि संयन्ति, तथा त्वामाश्रित्य वयमपि तानि धनानि समिमः॥१०॥

भावार्थः-यथा पिता सन्तानैर्माननीयः पूजनीयश्चास्ति, तथा प्रजाजनैस्सभापती राजास्ति॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे **(अदाभ्य)** उत्तम कर्मयुक्त **(अग्ने)** यथायोग्य रचना कर्म जानने वाले सभाध्यक्ष! **(प्रमति:)** अत्यन्त मान को प्राप्त हुए **(त्वम्)** समस्त सुख से प्रकट करने वाले आप **(न:)** हम लोगों के **(पिता)** पालने वाले तथा **(त्वम्)** आयुर्दा के बढ़वाने हारे तथा आप हम लोगों को **(वय:कृत्)** बुढ़ापे तक विद्या सुख में आयुर्दा व्यतीत कराने हारे हैं **(तव)** सुख उत्पन्न करने वाले आपकी कृपा से हम लोग **(जामय:)** ज्ञानवान् सन्तान युक्त हों, दयायुक्त **(त्वम्)** आप वैसा प्रबन्ध कीजिये और जैसे **(शतिन:)** सैकड़ों वा **(सहस्रिण:)** हजारों प्रशंसित पदार्थविद्या वा कर्म युक्त विद्वान् लोग **(व्रतपाम्)** सत्य पालने वाले **(सुवीरम्)** अच्छे-अच्छे वीर युक्त आपको प्राप्त होकर **(राय:)** धन को **(सम्)** **(यन्ति)** अच्छी प्रकार प्राप्त होते हैं, वैसे आपका आश्रय किये हुए हम लोग भी उन धनों को प्राप्त होवें॥१०॥

भावार्थ:-जैसे पिता सन्तानों को मान और सत्कार करने के योग्य है, वैसे प्रजाजनों को सभापति राजा है॥१०॥

पुन: स कीदृश किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है और क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वाम॑ग्ने प्र॒थ॒मम॒ायुम॒ायवे॑ दे॒वा अ॑कृण्व॒न्नहु॑षस्य वि॒श्पति॑म्।

इळा॑मकृण्व॒न् मनु॑षस्य॒ शास॑नीं पि॒तुर्यत्पु॒त्रो मम॑कस्य जाय॑ते॥ ११॥

त्वाम्। अ॒ग्ने॒। प्र॒थ॒मम्। आ॒युम्। आ॒यवे॑। दे॒वा:। अ॒कृ॒ण्व॒न्। नहु॑षस्य। वि॒श्पति॑म्। इळा॑म्। अ॒कृ॒ण्व॒न्। मनु॑षस्य। शास॑नीम्। पि॒तु:। यत्। पु॒त्र:। मम॑कस्य। जाय॑ते॥ ११॥

पदार्थ:-**(त्वाम्)** प्रजापतिम् **(अग्ने)** विज्ञानान्वित **(प्रथमम्)** सर्वेष्वग्रगन्तारम् **(आयुम्)** य एति न्यायेन प्रजां तं **(आयवे)** यथा विज्ञानाय **(देवा:)** विद्वांस: **(अकृण्वन्)** कुर्यु:। अत्र लिङर्थे लङ्। **(नहुषस्य)** मनुषस्य। **नहुष इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) नहुषस्येत्यत्र सायणाचार्य्येण नहुषनामकराजविशेषो गृहीतस्तस्तदसत्। कस्यचिन्नहुषस्येदानींतनत्वाद् वेदानां सनातनत्वात् तस्य गाथात्र न सम्भवति निघण्टौ नहुषस्येति मनुष्यनाम्न: प्रसिद्धेश्च। **(विश्पतिम्)** विशां प्रजानां पतिं पालकं सर्वोत्तमं राजानम् **(इळाम्)** वेदचतुष्टयीं वाचम्। **इळेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(अकृण्वन्)** कुर्यु: **(मनुषस्य)** मनुष्यस्य। अत्र मन् धातोर्बाहुलकादुषन् प्रत्यय:। **(शासनीम्)** शास्ति सर्वान् विद्याधर्माचरण-शीलान् यया सत्यनीत्या ताम्। अत्रापि सायणाचार्य्येण मनो: पुत्री गृहीता तदप्यशुद्धमेव। **(पितु:)** जनकस्य सकाशात् **(यत्)** यथा **सुपां सुलुग्०** इति तृतीयैकवचनस्य लुक्। **(पुत्र:)** य: पितृपावनशील: **(ममकस्य)** मादृशस्य। अत्र बाहलुकान् मन्धातोर्दमकन् प्रत्यय:। **(जायते)** उत्पद्यते॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने विज्ञानान्वितसभाध्यक्ष! देवा नहुषस्यायव इमामिळामकृण्वन् विशदीमकुर्वन् मनुष्यस्य शासनीं सत्यशिक्षां चाकृण्वन्। प्रजा च यत्-यथा ममकस्य पितुः पुत्रो जायते तथा भवति॥११॥[8]

भावार्थः-नैवेश्वरप्रणीतेन व्यवस्थापकेन वेदशास्त्रेण राजनीत्या च विना प्रजापालक प्रजां पालयितुं शक्नोति, प्रजाजनश्च राज्ञोऽज्ञसन्तानवद्भवत्यतः सभापती राजाज्ञपुत्रमिव प्रजां शिष्यात्॥११॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विज्ञानयुक्त सभाध्यक्ष! **(देवाः)** विद्वानों ने **(नहुषस्य)** मनुष्य की **(आयवे)** विज्ञान वृद्धि के लिये इस **(इळाम्)** वेद वाणी को **(अकृण्वन्)** प्रकाशित किया तथा **(मनुष्यस्य)** मनुष्यमात्र की **(शासनीम्)** सत्य शिक्षा को **(अकृण्वन्)** प्रकाशित किया और **(यत्)** जैसे **(ममकस्य)** हम लोग **(पितुः)** पिता होते हैं, उनका **(पुत्रः)** पुत्र अपने शील से पितृवर्ग को पवित्र करने वाला **(जायते)** उत्पन्न होता है, वैसे राजवर्गों के प्रजाजन होते हैं॥११॥[9]

भावार्थः-ईश्वरोक्त व्यवस्था करने वाले वेद शास्त्र और राजनीति के विना प्रजा पालनेहारा सभापति राजा प्रजा नहीं पाल सकता है और प्रजा राजा के अज्ञ सन्तान के तुल्य होती है, इससे सभापति राजा पुत्र के समान प्रजा को शिक्षा देवे॥११॥

पुनः स एवोपदिश्यते॥

अगले मन्त्र में भी सभापति का उपदेश किया है॥

त्वं नो॑ अग्ने तव॑ देव पा॒युभि॑र्म॒घोनो॑ रक्ष त॒न्व॑श्च वन्द्य।

८. अन्वये:- त्वाम्, प्रथमम्, आयुम्, विश्पतिम् इत्येते चत्वारश्शब्दास्तेषामर्थाश्च स्खलिता सन्ति। ह० लि० प्रेस पुस्तके तु **'त्वां'** विहाय नैतेषां स्खलनमभूत् परमन्वये पाठ भेदो वर्तते, तच्चेत्थम्। सं० 'हे अग्ने! यथा देवा विद्वांसो नहुषस्य शासनीमिलामकृण्वन् ममकस्य मनुष्यस्य प्रथमायुं विश्पतिं न्यायाधीशं सभापतिं राजानमकृण्वन् तथा पितुः पुत्रो जायते तथा धार्मिकेण राज्ञा प्रजा पालनीयाः।' अस्मिन् पाठे **'आयवे'** शब्दस्य पाठो न वर्त्तते। सं०

९. हिन्दी पदार्थ में भी **(त्वाम्) (प्रथमम्) (आयुम्) (विश्पतिम्)** यह चार शब्द तथा उनका अर्थ छूट गया है। ह० लि० प्रेस कापी के हिन्दी पदार्थ में उपर्युक्त चारों शब्द तथा उसके अर्थ तो नहीं छूटे, परन्तु मुद्रित हि० पदार्थ से पाठ भेद अवश्य है- जो कि निम्न प्रकार है॥ सं०- हे **(अग्ने)** अमृतस्वरूप सभापते! तू जैसे **(देवाः)** विद्वान् लोग **(शासनीम्)** सत्यासत्य के निर्णय का निमित्त **(इळाम्)** चार वेदों की वाणी को **(अकृण्वन्)** करें। **(नहुषस्य)** मनुष्य के **(आयवे)** विशेष ज्ञान के लिये **(शासनीम्)** जिससे सब विद्या और धर्माचार युक्तनीति से उसको ग्रहण करके **(प्रथमम्)** अनादि स्वरूप जिस न्याय से प्रजा योग्य **(आयुम्)** प्राप्त होने **(विश्पतिम्)** प्रजा-पुत्र आदिकों के रक्षा करने वाले सभापति राजा को चारों वेदों की वाणी व सत्य व्यवस्था को **(अकृण्वन्)** प्रकाशित करते हैं, वैसे ही **(ममकस्य)** ज्ञानवान् **(नहुषस्य)** मनुष्य की जो वेदवाणी है उसको आप प्रकाशित कीजिये॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्राता तोकस्य तनये गवामस्य निमेषं रक्षमाणस्तव व्रते॥१२॥

त्वम्। नः। अग्ने। तव। देव। पायुऽभिः। मघोनः। रक्ष। तन्वः। च। वन्द्य। त्राता। तोकस्य। तनये। गवाम्। असि। अनिऽमेषम्। रक्षमाणः। तव। व्रते॥१२॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभेशः (**नः**) अस्माकमस्मान् वा (**अग्ने**) सर्वाभिरक्षक (**तव**) सर्वाधिपतेः (**देव**) सर्वसुखदातः (**पायुभिः**) रक्षादिव्यवहारैः (**मघोनः**) मघं प्रशस्तं धनं विद्यते येषां तान्। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **मघमिति धननामधेयम्।** (निघं०२.१०) (**रक्ष**) पालय (**तन्वः**) शरीराणि। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति शसः स्थाने जस्। (**वन्द्य**) स्तोतुमर्ह (**त्राता**) रक्षक (**तोकस्य**) अपत्यस्य। **तोकमित्यपत्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.२) (**तनये**) विद्याशरीरबलवर्धनाय प्रवर्त्तमाने पुत्रे। **तनयमित्यपत्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.२) (**गवाम्**) मनआदीन्द्रियाणां चतुष्पदां वा (**अस्य**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षस्य संसारस्य (**अनिमेषम्**) प्रतिक्षणम् (**रक्षमाणः**) रक्षन् सन्। अत्र व्यत्ययेन शानच् (**तव**) प्रजेश्वरस्य (**व्रते**) सत्यपालनादिनियमे॥१२॥

अन्वयः-हे देव वन्द्याग्ने सभेश्वर! तव व्रते वर्त्तमानान् मघोनो नोस्मान् अस्माकं वा तन्वस्तनूँश्च पायुभिस्त्वमनिमेषं रक्ष तथा रक्षमाणस्त्वं तव व्रते वर्त्तमानस्य तोकस्य गवामस्य संसारस्य चानिमेषं च तनये त्राता भव॥१२॥

भावार्थः-सभापती राजा परमेश्वरस्य जगद्धारणपालनादिगुणैरिवोत्तमगुणै राज्यनियमप्रवृत्ताञ्जनान् सततं रक्षेत्॥१२॥

पदार्थः-हे (**देव**) सब सुख देने और (**वन्द्य**) स्तुति करने योग्य (**अग्ने**) तथा यथोचित सबकी रक्षा करने वाले सभेश्वर! (**तव**) सर्वाधिपति आपके (**व्रते**) सत्य पालन आदि नियम में प्रवृत्त और (**मघोनः**) प्रशंसनीय धनयुक्त (**नः**) हम लोगों को और हमारे (**तन्वः**) शरीरों को (**पायुभिः**) उत्तम रक्षादि व्यवहारों से (**अनिमेषम्**) प्रतिक्षण (**रक्ष**) पालिये (**रक्षमाणः**) रक्षा करते हुए आप जो कि आपके उक्त नियम में वर्त्तमान (**तोकस्य**) छोटे-छोटे बालक वा (**गवाम्**) प्राणियों की मन आदि इन्द्रियाँ और गाय बैल आदि पशु हैं उनके तथा (**अस्य**) सब चराचर जगत् के प्रतिक्षण (**त्राता**) रक्षक अर्थात् अत्यन्त आनन्द देने वाले हूजिये॥१२॥

भावार्थः-सभापति राजा ईश्वर के जो संसार की धारणा और पालना आदि गुण हैं उनके तुल्य उत्तम गुणों से अपने राज्य के नियम में प्रवृत्तजनों को निरन्तर रक्षा करे॥१२॥

पुनरग्निगुणः सभापतिरुपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में भौतिक अग्नि गुणयुक्त सभा स्वामी का उपदेश किया है॥

त्वमग्ने यज्यवे पायुरन्तरोऽनिषङ्गाय चतुरक्ष इध्यसे।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यो रा॒तह॑व्योऽवृ॒का॒य धाय॑से की॒रेश्चि॒न्मन्त्रं॒ मन॑सा व॒नोषि॒ तम्॥ १३॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। यज्य॑वे। पा॒युः। अन्त॑रः। अ॒नि॒ष॒ङ्गाय॑। च॒तु॒ऽअ॒क्षः। इ॒ध्य॒से॒। यः। रा॒तऽह॑व्यः। अ॒वृ॒काय॑। धाय॑से। की॒रेः। चि॒त्। मन्त्र॑म्। मन॑सा। व॒नोषि॑। तम्॥ १३॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाधिष्ठाता (**अग्ने**) योऽग्निरिव देदीप्यमानः (**यज्यवे**) होमादिशिल्पविद्यासाधकाय विदुषे। अत्र **यजिमनिशुन्धिदसि०** (उणा०३.२०) अनेन यजधातोर्युच् प्रत्ययः। (**पायुः**) पालनहेतुः। **'पा रक्षणे'** इत्यस्माद् उण्। (**अन्तरः**) मध्यस्थः (**अनिषङ्गाय**) अविद्यमानो नितरां सङ्गः पक्षपातो यस्य तस्मै (**चतुरक्षः**) यः खलु चतस्रः सेना अश्नुते व्याप्नोति स चतुरक्षः। **अक्षा अश्नुवत एनान् इति वा अभ्यश्नुत एभिरिति वा।** (निरु०९.७) (**इध्यसे**) प्रदीप्यसे (**यः**) विद्वान् शुभलक्षणः (**रातहव्यः**) रातानि दत्तानि हव्यानि येन सः (**अवृकाय**) अचोराय। **वृक इति चोरनामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) अत्र **सृवृभूशुषि०** (उणा०३.४०) अनेन वृञ्धातोः कक् प्रत्ययः। (**धायसे**) यो दधाति सर्वाणि कर्माणि स धायास्तस्मै (**कीरेः**) किरति विविधतया वाचा प्रेरयतीति कीरिः स्तोता तस्मात्। **कीरिरिति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) अत्र **'कॄ विक्षेप'** इत्यस्मात् **कॄगॄशॄपॄकुटि०** (उणा०४.१४८) अनेन इप्रत्ययः, स च कित् पूर्वस्य च दीर्घो बाहुलकात्। (**चित्**) इव (**मन्त्रम्**) उच्चार्य्यमाणं वेदावयवं विचारं वा (**मनसा**) अन्तःकरणेन (**वनोषि**) याचसे सम्भजसि वा (**तम्**) अग्निम्॥ १३॥

अन्वयः-हे सभापते! मनसा चिदिव रातहव्योऽन्तरश्चतुरक्षस्त्वमनिषङ्गायावृकाय धायसे यज्यवे यज्ञकर्त्रे इध्यसे दीप्यसे। किञ्च यं वनोषि सम्भजसि तस्य कीरेः सकाशाद् विनयमधिगम्य प्रजाः पालयेः॥ १३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथाध्यापकाद्विद्यार्थिनो मनसा विद्या सेवन्ते, तथैव त्वमाप्तोपदेशानुसारेण राजधर्मं सेवस्व॥ १३॥

पदार्थः-हे (**त्वम्**) सभापति! तू (**मनसा**) विज्ञान से (**मन्त्रम्**) विचार वा वेदमन्त्र को सेवने वाले के (**चित्**) सदृश (**रातहव्यः**) रातहव्य अर्थात् होम में लेने-देने के योग्य पदार्थों का दाता (**पायुः**) पालना का हेतु (**अन्तरः**) मध्य में रहने वाला और (**चतुरक्षः**) सेना के अङ्ग अर्थात् हाथी घोड़े और रथ के आश्रय से युद्ध करने वाले और पैदल योद्धाओं में अच्छी प्रकार चित्त देता हुआ (**अनिषङ्गाय**) जिस पक्षपातरहित न्याययुक्त (**अवृकाय**) चोरी आदि दोष के सर्वथा त्याग और (**धायसे**) उत्तम गुणों के धारण तथा (**यज्यवे**) यज्ञ वा शिल्प विद्या सिद्ध करने वाले मनुष्य के लिये (**इध्यसे**) तेजस्वी होकर अपना प्रताप दिखाता है, या कि जिसको (**वनोषि**) सेवन करता है, उस (**कीरेः**) प्रशंसनीय वचन कहने वाले विद्वान् से विनय को प्राप्त होके प्रजा का पालन किया कर॥ १३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्यार्थी लोग अध्यापक अर्थात् पढ़ाने वालों से उत्तम विचार के साथ उत्तम-उत्तम विद्यार्थियों का सेवन करते हैं, वैसे तू भी धार्मिक विद्वानों के उपदेश के अनुकूल होके राजधर्म का सेवन करता रह॥१३॥

पुनः स एवोपदिश्यते॥

अगले मन्त्र में भी उसी अर्थ का प्रकाश किया है॥

त्वम॑ग्न उरु॒शंसा॑य वा॒घते॑ स्पा॒र्हं यद्रेक्ण॑: पर॒मं व॒नोषि॒ तत्।

आ॒ध्रस्य॑ चि॒त् प्रम॑तिरुच्यसे पि॒ता प्र पाकं॒ शास्सि॒ प्र दिशो॑ वि॒दुष्ट॑र:॥१४॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। उ॒रु॒ऽशंसा॑य। वा॒घते॑। स्पा॒र्हम्। यत्। रेक्ण॑:। प॒र॒मम्। व॒नोषि॑। तत्। आ॒ध्रस्य॑। चि॒त्। प्रऽम॑ति:। उ॒च्य॒से॒। पि॒ता। प्र। पाक॑म्। शास्सि॑। प्र। दिश॑:। वि॒दु:ऽत॑र:॥१४॥

पदार्थ:-(**त्वम्**) प्रजाप्रशासिता (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूप (**उरुशंसाय**) उरुर्बहुविधः शंसः स्तुतिर्यस्य तस्मै (**वाघते**) वाक् हन्यते ज्ञायते येन तस्मै विदुष ऋत्विजे मनुष्याय। **वाघत इत्यृत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८) (**स्पार्हम्**) स्पृहा वाञ्छा तस्या इदं स्पार्हम् (**यत्**) यस्मात् (**रेक्ण:**) धनम्। **रेक्ण इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **रिचेर्धने घिच्च।** (उणा०४.१९९) अनेन रिच्धातोर्धनेऽर्थेऽसुन् प्रत्ययः स च घिन्नुडागमश्च। (**परमम्**) अत्युत्तमम् (**वनोषि**) याचसे (**तत्**) धनम् (**आध्रस्य**) समन्ताद् ध्रियमाणस्य राज्यस्य। अत्र आङ्पूर्वाद्धाञ् धातोर्बाहुलकादौणादिको रक् प्रत्यय आकारलोपश्च। (**चित्**) इव (**प्रमति:**) प्रकृष्टा मतिर्ज्ञानं यस्य सः (**उच्यसे**) परिभाष्यसे (**पिता**) पालकः (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**पाकम्**) पचन्ति परिपक्वं ज्ञानं कुर्वन्ति यस्मिन् धर्म्ये व्यवहारे तम् (**शास्सि**) उपदिशसि (**प्र**) प्रशंसायाम् (**दिश:**) ये दिशन्त्युपसृजन्ति सदाचारं तानाप्तान् (**विदुष्टर:**) यो विविधानि दुरिष्टानि तारयति प्लावयति सः॥१४॥

अन्वय:-हे अग्ने विज्ञानयुक्त न्यायधीश! यद् यतः प्रमतिर्विदुष्टरस्त्वमुरुशंसाय वाघते स्पार्हं परमं रेक्णो धनं पाकं दिश उपदेशकाँश्च वनोषि धर्मेणाध्रस्य सर्वान् पिता चिदिव प्रशास्सि तस्मात् सर्वैर्मान्यार्होऽसि॥१४॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। यथा पिता स्वसन्तानस्य पालन-धनदान-[10]धारण-शिक्षां करोति, तथैव राजा सर्वस्याः प्रजाया पालकत्वाज्जीवेभ्यः सर्वेषां धनानां सम्यग्विभागेन तेषां कर्मानुसारात् सुखदुःखानि प्रदद्यात्॥१४॥

१०. **'शुभ गुण'** इत्यधिकः पाठो ह० लि० प्रेस पुस्तके। सं० **'जीवेभ्य'** इत्यस्मादग्रे 'सर्वाणि धनानि प्रदद्यात्' इति ह० लि० प्रेस पुस्तके पाठः। सं० **'पालना'** के आगे ह० लि० प्रेस कापी में निम्न पाठ है-धन देने और शुभ गुण धारण करने आदि की शिक्षा देता है।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विज्ञानप्रिय न्यायकारिन्! **(यत्)** जिस कारण **(प्रमतिः)** उत्तमज्ञानयुक्त **(विदुष्टरः)** नाना प्रकार के दुःखों से तारने वाले आप **(उरुशंसाय)** बहुत प्रकार की स्तुति करने वाले **(वाघते)** ऋत्विक् मनुष्य के लिये **(स्पार्हम्)** चाहने योग्य **(परमम्)** अत्युत्तम **(रेक्णः)** धन **(पाकम्)** पवित्रधर्म और **(दिशः)** उत्तम विद्वानों को **(वनोषि)** अच्छे प्रकार चाहते हैं और राज्य को धर्म से **(आध्रस्य)** धारण किये हुए **(पिता)** पिता के **(चित्)** तुल्य सबको **(प्र शास्सि)** शिक्षा करते हैं, **(तत्)** इसी से आप सब के माननीय है॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पिता अपने सन्तानों की पालना वा उनको धन देता वा शिक्षा आदि करता है, वैसे राजा सब प्रजा के[11] धारण करने और सब जीवों को धन के यथायोग्य देने से उनके कर्मों के अनुसार सुख दुःख देता है॥१४॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वम॑ग्ने प्रय॑तदक्षिणं नरं वर्मे॑व स्यूतं परि॑ पासि विश्वतः॑।

स्वादुक्षद्मा यो व॑सतौ स्यो॑नकृज्जी॑वयाजं यज॑ते सोमपा दिवः॥१५॥३४॥

त्वम्। अग्ने। प्रय॑तऽदक्षिणम्। नर॑म्। वर्म॑ऽइव। स्यूतम्। परि॑। पासि। विश्वत॑ः। स्वादुऽक्षद्मा॑। यः। वसतौ। स्योनऽकृत्। जीवऽयाजम्। यज॑ते। सः। उपऽमा। दिवः॥१५॥

पदार्थः-**(त्वम्)** सर्वाभिरक्षकः **(अग्ने)** सत्यन्यायप्रकाशमान **(प्रयतदक्षिणम्)** प्रयताः प्रकृष्टतया यता विद्याधर्मोपदेशाख्या दक्षिणा येन तम् **(नरम्)** विनयाभियुक्तं मनुष्यम् **(वर्म्मेव)** यथा कवचं देहरक्षकम् **(स्यूतम्)** विविधसाधनैः कारुभिर्निष्पादितम् **(परि)** अभ्यर्थे **(पासि)** रक्षसि **(विश्वतः)** सर्वतः **(स्वादुक्षद्मा)** स्वादूनि क्षद्मानि जलान्यन्नानि यस्य सः। **क्षद्मेत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **अन्ननामसु च।** (निघं०२.७) इदं पदं सायणाचार्येणान्यथैव व्याख्यातं तदसङ्गतम्। **(यः)** मनुष्य **(वसतौ)** निवासस्थाने **(स्योनकृत्)** यः स्योनं सुखं करोति सः **(जीवयाजम्)** जीवान् याजयति धर्मं च सङ्गमयति तम् **(यजते)** यो यज्ञं करोति **(सः)** धर्मात्मा परोपकारी विद्वान्। अत्र **सोऽचि लोपे चेत्पादपूरणम्।** (अष्टा०६.१.१३४) अनेन सोर्लोपः। **(उपमा)** उपमीयतेऽनयेति दृष्टान्तः **(दिवः)** सूर्यप्रकाशस्य॥१५॥

अन्वयः-हे अग्ने राजधर्मराजमान! त्वं वर्म्मे वयः स्वादुक्षद्मा स्योनकृन्मनुष्यो वसतौ विविधैर्यज्ञैर्यजते तं प्रयतदक्षिणं जीवयाजं स्यूतं नरं विश्वतः परिपासि, स भवान् दिव उपमा भवति॥१५॥

११. के, के आगे निम्न पाठ ह० लि० प्रेस कापी में है-पिता होने से सब जीवों के लिये अच्छी प्रकार विभाग द्वारा सब धन तथा। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। ये सर्वेषां सुखकर्त्तारः पुरुषार्थिनो मनुष्याः प्रयत्नेन यज्ञान् कुर्वन्ति, ते यथा सूर्यः सर्वान् प्रकाश्य सुखयति तथा भवन्ति यथा युद्धे प्रवर्त्तमानान् वीरान् शस्त्रघातेभ्यः कवचं रक्षति, तथैव राजादयो राजसभा जना धार्मिकान्नरान् सर्वेभ्यो दुःखेभ्यो रक्षेयुरिति॥१५॥

इति प्रथम द्वितीये चतुस्त्रिंशो वर्गः॥३४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सबको अच्छे प्रकार जानने वाले सभापति आप **(वर्म्मेव)** कवच के समान **(यः)** जो **(स्वादुक्षद्मा)** शुद्ध अन्न जल का भोक्ता **(स्योनकृत्)** सबको सुखकारी मनुष्य **(वसतौ)** निवासदेश में नाना साधनयुक्त यज्ञों से **(यजते)** यज्ञ करता है, उस **(प्रयतदक्षिणम्)** अच्छे प्रकार विद्या धर्म के उपदेश करने **(जीवयाजम्)** और जीवों को यज्ञ कराने वाले **(स्यूतम्)** अनेक साधनों से कारीगरी में चतुर **(नरम्)** नम्र मनुष्य को **(विश्वतः)** सब प्रकार से **(परिपासि)** पालते हो **(सः)** ऐसे धर्मात्मा परोपकारी विद्वान् आप **(दिवः)** सूर्य के प्रकाश की **(उपमा)** उपमा पाते हो॥१५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सब के सुख करने वाले पुरुषार्थी मनुष्य यत्न के साथ यज्ञों को करते हैं, वे जैसे सूर्य सबको प्रकाशित करके सुख देता है, वैसे सबको सुख देने वाले होते हैं। जैसे युद्ध में प्रवृत्त हुए वीरों को शस्त्रों के घाओं से बख्तर बचाता है, वैसे ही सभापति राजा और राजजन सब धार्मिक सज्जनों को सब दुःखों से रक्षा करते रहें॥१५॥

यह पहिले अष्टक में दूसरे अध्याय में चौतीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥३४॥

पुनः स एवार्थः प्रकाश्यते॥

अगले मन्त्र में भी उसी अर्थ का प्रकाश किया है॥

इ॒माम॑ग्ने श॒रणिं॑ मीमृषो न इ॒ममध्वा॑नं॒ यमगा॑म दू॒रात्।

आ॒पिः पि॒ता प्रम॑तिः सो॒म्याना॒ं भृमि॑रस्यृषि॒कृन्मर्त्या॑नाम्॥१६॥

इ॒माम्। अ॒ग्ने॒। श॒रणि॑म्। मी॒मृ॒षः॒। न॒ः। इ॒मम्। अध्वा॑नम्। यम्। अगा॑म। दू॒रात्। आ॒पिः। पि॒ता। प्रऽम॑तिः। सो॒म्याना॑म्। भृमि॑ः। अ॒सि॒। ऋ॒षि॒ऽकृत्। मर्त्या॑नाम्॥१६॥

पदार्थः-**(इमाम्)** वक्ष्यमाणाम् **(अग्ने)** सर्वंसहानुत्तमविद्वन्! **(शरणिम्)** अविद्यादिदोषहिंसिकां विद्याम्। अत्र शृधातोर्बाहुलकादौणादिकोऽनिः प्रत्ययः। **(मीमृषः)** अस्यन्तं निवारयसि। अत्र लडर्थे लुङडभावश्च। **(नः)** अस्माकम् **(इमम्)** वक्ष्यमाणम् **(अध्वानम्)** धर्ममार्गम् **(यम्)** मार्गम् **(अगाम)** जानीयाम प्राप्नुयाम वा। अत्र इण्धातोर्लिङर्थे लुङ्। **(दूरात्)** विकृष्टात् **(आपिः)** यः प्रीत्या प्राप्नोति सः **(पिता)** पालकः **(प्रमतिः)** प्रकृष्टा मतिर्यस्य **(सोम्यानाम्)** ये सोमे साधवः सोमानर्हन्ति तेषां पदार्थानाम् **(भृमिः)** यो नित्यं भ्रमति। **भ्रमेः सम्प्रसारणं च।** (उणा०४.१२६) अनेन भ्रमुधातोरिन् प्रत्ययः सम्प्रसारणं च स च कित्। **(असि) (ऋषिकृत्)** ऋषीन् ज्ञानवतो मन्त्रार्थद्रष्टॄन् कृपया ध्यानोपदेशाभ्यां करोति। अत्र **कृतो बहुलम्** इति करणे क्विप्। **(मर्त्यानाम्)** मनुष्याणाम्॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने विद्वंस्त्वं सोम्यानां मर्त्यानामापिः पिता प्रमतिर्भृमिर्ऋषिकृदसि न इमां शरणिम् मीमृषो वयं दूरादध्वानमतीत्यागाम नित्यमभिगच्छेम तं त्वं वयं च सेवेमहि॥१६॥ [12]

भावार्थः-यदा मनुष्याः सत्यभावेन सन्मार्गं प्राप्तुमिच्छन्ति तदा जगदीश्वरस्तेषां सत्पुरुषसङ्गाय प्रीतिजिज्ञासे जनयति, ततस्ते श्रद्धालवः सन्तोऽतिदूरेऽपि वसत आप्तान् योगिनो विदुष उपसगम्याभीष्टं बोधं प्राप्य धार्मिका जायन्ते॥१६॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सबको सहने वाले सर्वोत्तम विद्वान्! जो आप **(सोम्यानाम्)** शान्त्यादि गुणयुक्त **(मर्त्यानाम्)** मनुष्यों को **(आपिः)** प्रीति से प्राप्त **(पिता)** और सर्व पालक **(प्रमतिः)** उत्तम विद्यायुक्त **(भृमिः)** नित्य भ्रमण करने और **(ऋषिकृत्)** वेदार्थ को बोध कराने वाले हैं तथा **(नः)** हमारी **(इमाम्)** इस **(शरणिम्)** विद्यानाशक अविद्या को **(मीमृषः)** अत्यन्त दूर करने हारे हैं, वे आप और हम **(यम्)** जिसको हम लोग **(दूरात्)** दूर से उल्लङ्घन करके **(इमम्)** वक्ष्यमाण **(अध्वानाम्)** धर्ममार्ग के **(अगाम)** सन्मुख आवें, उसकी सेवा करें॥१६॥ [13]

भावार्थः-जब मनुष्य सत्यभाव से अच्छे मार्ग को प्राप्त होना चाहते हैं, तब जगदीश्वर उनको उत्तम ज्ञान का प्रकाश करने वाले विद्वानों का संग होने के लिये प्रीति और जिज्ञासा अर्थात् उनके उपदेश के जानने की इच्छा उत्पन्न करता है। इससे वे श्रद्धालु हुए अत्यन्त दूर भी बसने वाले सत्यवादी योगी विद्वानों के समीप जाय, उनका संग कर अभीष्ट बोध को प्राप्त होकर धर्मात्मा होते हैं॥१६॥

पुनः स एवोपदिश्यते॥

फिर उसी का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मनुष्वदग्ने अङ्गिरस्वदङ्गिरो ययातिवत्सदने पूर्ववच्छुचे।
अच्छ याह्या वहा दैव्यं जनमा सादय बर्हिषि यक्षि च प्रियम्॥१७॥

मनुष्वत्। अग्ने। अङ्गिरस्वत्। अङ्गिरः। ययातिऽवत्। सदने। पूर्वऽवत्। शुचे। अच्छ। याहि। आ। वह। दैव्यम्। जनम्। आ। सादय। बर्हिषि। यक्षि। च। प्रियम्॥१७॥

पदार्थः-**(मनुष्वत्)** यथा मनुष्या गच्छन्ति तद्वत् **(अग्ने)** सर्वाभिगन्तः सभेश **(अङ्गिरस्वत्)** यथा शरीरे प्राणा गच्छन्त्यागच्छन्ति तद्वत् **(अङ्गिरः)** पृथिव्यादीनामङ्गानां प्राणवद्धारक **(ययातिवत्)** यथा प्रयत्नवन्तः पुरुषाः कर्माणि प्राप्नुवन्ति प्रापयन्ति च तद्वत्। अत्र **यती प्रयत्न** इत्यस्मादौणादिक इन् प्रत्ययः स च बाहुलकाण्णित् सन्वच्च। इदं सायणाचार्य्येण भूतपूर्वस्य कस्यचिद् ययाते राज्ञः कथासम्बन्धे व्याख्यातं तदनजर्यम् **(सदने)** सीदन्ति जना यस्मिंस्तस्मिन् **(पूर्ववत्)** यथा पूर्वे विद्वांसो विद्यादानार्थं

१२. अन्वये **'इमम्'** शब्दः स्खलितः। सं०

१३. हिन्दी पदार्थ में **'इमम्'** शब्द तथा उसका अर्थ छूट गया है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गच्छन्त्यागच्छन्ति तद्वत् **(शुचे)** पवित्रकारक **(अच्छ)** श्रेष्ठार्थे **(याहि)** प्राप्नुहि **(आ)** समन्तात् **(वह)** प्रापय। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(दैव्यम्)** देवेषु विद्वत्सु कुशलस्तम् **(जनम्)** मनुष्यम् **(आ)** आभिमुख्ये **(सादय)** अवस्थापय **(बर्हिषि)** उत्तमे मोक्षपदेऽन्तरिक्षे वा **(यक्षि)** याजय वा। अत्र सामान्यकाले[14] लुङडभावश्च। **(च)** **(प्रियम्)** सर्वाञ्जनान् प्रीणन्तम्॥१७॥

अन्वयः-हे शुचेऽङ्गिरोऽग्ने सभापते! त्वं विनयायाभ्यां मनुष्वदङ्गिरस्वद्ययातिवत्पूर्ववत् प्रियं दैव्यं जनमच्छायाहि तं च विद्याधर्मं प्रति वह प्रापय बर्हिष्यासादय सदने यक्षि याजय च॥१७॥

भावार्थः-यैर्मनुष्यैर्विद्यया धर्मानुष्ठानेन प्रेम्णा सेवितः सभापतिः स तानुत्तमेषु धर्म्येषु व्यवहारेषु प्रेरयति॥१७॥

पदार्थः-हे **(शुचे)** पवित्र **(अङ्गिरः)** प्राण के समान धारण करने वाले **(अग्ने)** विद्याओं से सर्वत्र व्याप्त सभाध्यक्ष! आप **(मनुष्वत्)** मनुष्यों के जाने-आने के समान वा **(अङ्गिरस्वत्)** शरीरव्याप्त प्राणवायु के सदृश राज्यकर्म व्याप्त पुरुष के तुल्य वा **(ययातिवत्)** जैसे पुरुष यत्न के साथ कामों को सिद्ध करते कराते हैं वा **(पूर्ववत्)** जैसे उत्तम प्रतिष्ठा वाले विद्वान् विद्या देने वाले हैं, वैसे **(प्रियम्)** सबको प्रसन्न करनेहारे **(दैव्यम्)** विद्वानों में अति चतुर **(जनम्)** मनुष्य को **(अच्छ)** अच्छे प्रकार **(आयाहि)** प्राप्त हूजिये, उस मनुष्य को विद्या और धर्म की ओर **(वह)** प्राप्त कीजिये तथा **(बर्हिषि)** **(सदने)** उत्तम मोक्ष के साधन में **(आसादय)** स्थित और **(यक्षि)** वहाँ उसको प्रतिष्ठित कीजिये॥१७॥

भावार्थः-जिन मनुष्यों ने विद्या धर्मानुष्ठान और प्रेम से सभापति की सेवा की है, वह उनको उत्तम-उत्तम धर्म के कामों में लगाता है॥१७॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्याह॥

फिर वह कैसा हो, इसका प्रकाश अगले मन्त्र में किया है॥

एतेनाग्ने ब्रह्मणा वावृधस्व शक्ती वा यत्ते चकृमा विदा वा।
उत प्र णेष्यभि वस्यो अस्मान्त्सं नः सृज सुमत्या वाजवत्या॥१८॥३५॥

एतेन। अग्ने। ब्रह्मणा। वावृधस्व। शक्ती। वा। यत्। ते। चकृम। विदा। वा। उत। प्र। नेषि। अभि। वस्यः। अस्मान्। सम्। नः। सृज। सुऽमत्या। वाजऽवत्या॥१८॥

पदार्थः-**(एतेन)** वक्ष्यमाणेन **(अग्ने)** पाठशालाध्यापक **(ब्रह्मणा)** वेदेन **(वावृधस्व)** भृशमेधस्वैधय वा। अत्र वृधुधातोर्लोटिमध्यमैकवचने विकरणव्यत्ययेन श्लुरोरत्त्वम्, **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(शक्ती)** आत्मसामर्थ्येन। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति तृतीयैकवचनस्य पूर्वसवर्णादेशः। **(वा)** शरीरबलेन **(यत्)** आज्ञापालनाख्यं कर्म **(ते)** तव **(चकृम)** कुर्महे। अत्र लडर्थे लिट्। **अन्येषामपि दृश्यत**

१४. **'यक्षि'** इति लोटो रूपं लुङि तु **'यक्षीः'** इति भाव्यमर्थोऽपि महर्षिणा लोट एव कृतः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति दीर्घः। **(विदा)** विदन्ति येन ज्ञानेन। अत्र **कृतो बहुलम्** इति करणे क्विप्। **(वा)** योगक्रियया **(उत)** अपि **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(नेषि)** नयसि। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **(अभि)** आभिमुख्ये **(वस्यः)** अतिशयेन धनम्। अत्र वसुशब्दादीयसुन् प्रत्ययः। **छान्दसो वर्णलोपो वा** इत्यकारलोपः। **(अस्मान्)** विद्याधर्माचरणयुक्तान् विदुषो धार्मिकान् मनुष्यान् **(सम्)** एकीभावे **(नः)** अस्मभ्यम् **(सृज)** निष्पादय **(सुमत्या)** शोभना चासौ मतिर्विचारो यस्यां तया **(वाजवत्या)** वाजः प्रशस्तमन्नं युद्धं विज्ञानं वा विद्यते यस्यां तया॥१८॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वद्वर्य! त्वं ब्रह्मणा वाजवत्या सुमत्या शक्ती शक्त्या नो वस्योऽभिसृज त्वमुत विदा वावृधस्व ते तव यत् प्रियाचरण तद्वयं चकृम, त्वं चास्मान् प्रणेषि सद्बोधं प्रापयसि॥१८॥

भावार्थः-ये मनुष्या वेदरीत्या धर्म्यं व्यवहारं कुर्वन्ति, ते ज्ञानवन्तः सुमतयो धार्मिका भूत्वा यं धार्मिकमुत्तमं विपश्चितं सेवन्ते स तान् श्रेष्ठ सामर्थ्यसद्विद्यायुक्तान् सम्पादयतीति॥१८॥

अत्र सूक्त इन्द्रानुयोगिनः खलु प्राधान्येनेश्वरस्य गोण्यावृत्या भौतिकस्यार्थस्य प्रकाशनात् पूर्वसूक्तार्थेन सहैतस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इति प्रथमस्य द्वितीये पञ्चत्रिंशो (३५) वर्गः॥

प्रथम मण्डले सप्तमेऽनुवाक एकत्रिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥३१॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सर्वोत्कृष्ट विद्वन्! आप **(ब्रह्मणा)** वेदविद्या **(वाजवत्या)** उत्तम अन्न युद्ध और विज्ञान वा **(सुमत्या)** श्रेष्ठ विचारयुक्त[15] से **(नः)** हमारे लिये **(वस्यः)** अत्यन्त धन **(अभिसृज)** सब प्रकार से प्रगट कीजिये **(उत)** और आप **(विदा)** अपने उत्तम ज्ञान से **(वावृधस्व)** नित्य-नित्य उन्नति को प्राप्त हूजिये **(ते)** आपका **(यत्)** जो प्रेम है वह हम लोग **(चकृम)** करें और आप **(अस्मान्)** हम लोगों को **(प्रणेषि)** श्रेष्ठ बोध को प्राप्त कीजिये॥१८॥

भावार्थः-जो मनुष्य वेद की रीति से धर्मयुक्त व्यवहार को करते हैं, वे ज्ञानवान् और श्रेष्ठमति वाले होकर उत्तम विद्वान् की सेवा करते हैं, वह उनको श्रेष्ठ सामर्थ्य और उत्तम विद्या से संयुक्त करता है॥१८॥

इस सूक्त में सभा, सेनापति आदि के अनुयोगी अर्थों के प्रकाश से पिछले सूक्त के साथ इस सूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह पहिले अष्टक में दूसरे अध्याय में पैंतीसवां ३५ वर्ग वा पहिले मण्डल में सातवें अनुवाक में इकतीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३१॥

१५. इसके आगे 'और (शक्ती) शक्ति से' ऐसा पाठ और होना चाहिये, जो भूल से छूट गया है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चदशर्चस्य द्वात्रिंशस्य सूक्तस्याङ्गिरसो हिरण्यस्तूप ऋषिः। इन्द्रो। देवता। त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः।

तत्रादाविन्द्रशब्देन सूर्यलोकदृष्टान्तेन राजगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब बत्तीसवें सूक्त का प्रारम्भ है, उसके पहिले मन्त्र में इन्द्र शब्द से सूर्यलोक की उपमा करके राजा के गुणों का प्रकाश किया है॥

इन्द्र॑स्य॒ नु वी॒र्या॑णि॒ प्र वो॑चं॒ यानि॑ च॒कार॑ प्रथ॒मानि॑ व॒ज्री।

अह॒न्नहि॒मन्व॒पस्त॑तर्द॒ प्र व॒क्षणा॑ अभिन॒त् पर्व॑तानाम्॥ १॥

इन्द्र॑स्य। नु। वी॒र्या॑णि। प्र। वो॒च॒म्। यानि॑। च॒कार॑। प्र॒थ॒मानि॑। व॒ज्री। अह॑न्। अहि॑म्। अनु॑। अ॒पः। त॒त॒र्द॒। प्र। व॒क्षणाः॑। अ॒भि॒न॒त्। पर्व॑तानाम्॥ १॥

पदार्थः-(**इन्द्रस्य**) सर्वपदार्थविदारकस्य सूर्यलोकस्येव सभापते राज्ञः (**नु**) क्षिप्रम् (**वीर्य्याणि**) आकर्षणप्रकाशयुक्तादिवत् कर्माणि (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**वोचम्**) उपदिशेयम्। अत्र लिङर्थे लुङडभावश्च। (**यानि**) (**चकार**) कृतवान् करोति करिष्यति वा। अत्र सामान्यकाले लिट्। (**प्रथमानि**) प्रख्यातानि (**वज्री**) सर्वपदार्थविच्छेदक किरणवानिव शत्रूच्छेदी (**अहन्**) हन्ति। अत्र लडर्थे लङ्। (**अहिम्**) मेघम्। **अहिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं १.१०) (**अनु**) पश्चादर्थे (**अपः**) जलानि (**ततर्द**) तर्दति हिनस्ति। अत्र लडर्थे लिट्। (**प्रवक्षणाः**) वहन्ति जलानि यास्ता नद्यः (**अभिनत्**) विदारयति। अत्र लडर्थे लङन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**पर्वतानाम्**) मेघानां गिरीणां वा। **पर्वत इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०)॥१॥

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्या! यूयं यथा यस्येन्द्रस्य सूर्य्यस्य यानि प्रथमानि वीर्य्याणि पराक्रमान् प्रवक्ततान्यहं नु प्रवोचम्। यथा स वज्र्यहिमहन् तदवयवा अपोऽध ऊर्ध्वं चकार तं ततर्द पर्वतानां सकाशात्प्रवक्षणा अभिनत् तथाऽहं शत्रून् हन्याम् तानऽध ऊर्ध्वमनुतर्देयम् दुर्गादीनां सकाशाद्युद्धायागताः सेना भिन्द्याम्॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ईश्वरेणोत्पादितोऽयमग्निमयः सूर्य्यलोको यथा स्वकीयानि स्वाभाविकगुण-युक्तान्यन्नादीनि प्रकाशाकर्षणदाहछेदनवर्षोत्पत्तिनिमित्तानि कर्माण्यहर्निशं करोति, तथैव प्रजापालनतत्परै राजपुरुषैरपि भवितव्यम्॥१॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! तुम लोग जैसे (**इन्द्रस्य**) सूर्य्य के (**यानि**) जिन (**प्रथमानि**) प्रसिद्ध (**वीर्य्याणि**) पराक्रमों को कहो, उनकों मैं भी (**नु**) (**प्रवोचम्**) शीघ्र कहूं, जैसे वह (**वज्री**) सब पदार्थों के छेदन करने वाले किरणों से युक्त सूर्य्य (**अहिम्**) मेघ को (**अहन्**) हनन करके वर्षाता उस मेघ के अवयव रूप (**अपः**) जलों को नीचे-ऊपर (**चकार**) करता, उसको (**ततर्द**) पृथिवी पर गिराता और (**पर्वतानाम्**) उन मेघों उन मेघों के सकाश से (**प्रवक्षणाः**) नदियों को छिन्न-भिन्न करके बहाता है। वैसे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मैं शत्रुओं को मारूं उनको इधर-उधर फेंकूं और उनको तथा किला आदि स्थानों से युद्ध करने के लिये आई सेनाओं को छिन्न-भिन्न करूं॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। ईश्वर का उत्पन्न किया हुआ यह अग्निमय सूर्यलोक जैसे अपने स्वाभाविक गुणों से युक्त अन्नादि, प्रकाश, आकर्षण, दाह, छेदन और वर्षा की उत्पत्ति के निमित्त कामों को दिन-रात करता है, वैसे जो प्रजा के पालन में तत्पर राजपुरुष हैं, उनको भी नित्य करना चाहिये॥१॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह सूर्य्य तथा सभापति क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अहन्नहिं पर्वते शिश्रियाणं त्वष्टास्मै वज्रं स्वर्यं ततक्ष।

वाश्राइव धेनवः स्यन्दमाना अञ्जः समुद्रमव जग्मुरापः॥२॥

अहन्। अहिम्। पर्वते। शिश्रियाणम्। त्वष्टा। अस्मै। वज्रम्। स्वर्यम्। ततक्ष। वाश्राऽइव। धेनवः। स्यन्दमानाः। अञ्जः। समुद्रम्। अव। जग्मुः। आपः॥२॥

पदार्थः-(**अहन्**) हतवान् हन्ति हनिष्यति वा (**अहिम्**) मेघमिव शत्रुम् (**पर्वते**) मेघमण्डले इव गिरौ। **पर्वत इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**शिश्रियाणम्**) विविधाश्रयम् (**त्वष्टा**) स्वकिरणैः छेदनसूक्ष्मकर्त्ता स्वतेजोभिः शत्रुविदारको वा (**अस्मै**) मेघाय दुष्टाय वा (**वज्रम्**) छेदनस्वभावं किरणसमूहं शस्त्रवृन्दं वा (**स्वर्यम्**) स्वरे गर्जने वाचि वा साधुस्तम्। **स्वर इति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११)। इदं पदं सायणाचार्येण मिथ्यैव व्याख्यातम्। (**ततक्ष**) छिनत्ति (**वाश्राइव**) वत्सप्राप्तिमुत्कण्ठिताः शब्दायमाना इव (**धेनवः**) गावः (**स्यन्दमानाः**) प्रस्रवन्त्यः (**अञ्जः**) व्यक्तागमनशीला वा। **अञ्जू व्यक्तिकरण** इत्यस्य प्रयोगः। (**समुद्रम्**) जलेन पूर्णं सागरमन्तरिक्षं वा (**अव**) नीचार्थे (**जग्मुः**) गच्छन्ति (**आपः**) जलानि शत्रुप्राणा वा॥२॥

अन्वयः-यथाऽयं त्वष्टा सूर्य्यलोकः पर्वते शिश्रियाणं स्वर्य्यमहिमहन् हन्ति। अस्मै मेघाय वज्रं ततक्ष तक्षति। एतेन कर्मणा वाश्रा धेनव इव स्यन्दमाना अञ्ज आपः समुद्रमवजग्मुरवगच्छन्ति। तथैव सभाध्यक्षो राजा दुर्गमाश्रितं शत्रुं हन्यादस्मै शत्रवे वज्रं तक्षेत् तेन वाश्रा धेनव इव स्यन्दमाना अञ्ज आपः समुद्रमवगमयेत्॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः स्वकिरणैरन्तरिक्षस्थं मेघं भूमौ निपात्य जगज्जीवयति, तथा सेनेशो दुर्गपर्वताद्याश्रितमपि शत्रुं पृथिव्या सम्पात्य प्रजाः सततं सुखयति॥२॥

पदार्थः-जैसे यह (**त्वष्टा**) सूर्य्यलोक (**पर्वते**) मेघमण्डल में (**शिश्रियाणम्**) रहने वाले (**स्वर्य्यम्**) गर्जनशील (**अहिम्**) मेघ को (**अहन्**) मारता है (**अस्मै**) इस मेघ के लिये (**वज्रम्**) काटने के स्वभाव वाले किरणों को (**ततक्ष**) छोड़ता है। इस कर्म से (**वाश्रा धेनव इव**) बछड़ों को प्रीतिपूर्वक

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

चाहती हुई गौओं के समान **(स्यन्दमानाः)** चलते हुए **(अञ्जः)** प्रकट **(आपः)** जल **(समुद्रम्)** जल से पूर्ण समुद्र को **(अवजग्मुः)** नदियों के द्वारा जाते हैं। वैसे ही सभाध्यक्ष राजा को चाहिये कि किला में रहने वाले दुष्ट शत्रु को मारे, इस शत्रु के लिये उत्तम शस्त्र छोड़े। इस प्रकार उसके बछड़ों को चाहने वाली गौओं के समान चलते हुए प्रसिद्ध प्राणों को अन्तरिक्ष में प्राप्त करे, उन कण्टक शत्रुओं को मार के प्रजा को सुख देवे॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य अपनी किरणों से अन्तरिक्ष में रहने वाले मेघ को भूमि पर गिराकर जगत् को जिलाता है, वैसे ही सेनापति किला पर्वत आदि में रहने वाले भी शत्रु को पृथिवी में गिरा के प्रजा को निरन्तर सुखी करता है॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वृषायमाणोऽवृणीत सोमं त्रिकद्रुकेष्वपिबत्सुतस्य।

आ सायकं मघवादत्त वज्रमहन्नेनं प्रथमजामहीनाम्॥३॥

वृषऽयमाणः। अवृणीत। सोमम्। त्रिऽकद्रुकेषु। अपिबत्। सुतस्य। आ। सायकम्। मघऽवा। अदत्त। वज्रम्। अहन्। एनम्। प्रथमऽजाम्। अहीनाम्॥३॥

पदार्थः-**(वृषायमाणः)** वृष इवाचरन् **(अवृणीत)** स्वीकरोति। अत्र लडर्थे लङ् **(सोमम्)** सूयत उत्पद्यते यस्तं रसम्। **(त्रिकद्रुकेषु)** त्रय उत्पत्तिस्थितिप्रलयाख्याः कद्रवो विविधकला येषां तेषु कार्यपदार्थेषु। अत्र कदिधातोरौणादिकः कुन्प्रत्ययः। पुनः समासान्तः कप् च। **(अपिबत्)** स्वप्रकाशेन पिबति। अत्र लडर्थे लङ् **(सुतस्य)** उत्पन्नस्य जगतो मध्ये **(आ)** क्रियायोगे **(सायकम्)** शस्त्रविशेषम् **(मघवा)** मघं बहुविधं पूज्यं धनं यस्य सः। अत्र भूमन्यर्थे मतुप्। **(अदत्त)** ददाति वा। अत्र वर्त्तमाने लङ्। **(वज्रम्)** किरणसमूहमिवास्त्रम् **(अहन्)** हन्ति। अत्र वर्त्तमाने लङ्। **(एनम्)** मेघम् **(प्रथमजाम्)** प्रथमं जायते तम्। अत्र **जनसन०** (अष्टा०३.२.६७) अनेन जनधातोर्विट् प्रत्ययः। **(अहीनाम्)** मेघानाम्॥३॥

अन्वयः-यथा वृषायमाण इन्द्रः सूर्य्यलोको मेघ इव सुतस्य त्रिकद्रुकेषु सोमं रसमवृणीत स्वीकरोति अपिबत् पिबति मघवा सायकं वज्रमादत्तेवाहिनां प्रथमजामेनं मेघमहन् हन्ति। एतादृशगुणकर्मस्वभावपुरुषः सैनापत्यमर्हति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा वृषभो वीर्य्यवृद्धिं कृत्वा बलिष्ठो भूत्वा सुखी जायते, तथैवायं सेनापतिः रसं पीत्वा बलीभूत्वा सुखी जायेत। यथा सूर्यः स्वकिरणैर्जलमाकृष्यान्तरिक्षे स्थापयित्वा वर्षयति तथा शत्रुबलान्याकृष्य स्वबलमुन्नीय प्रजासुखान्यभिवर्षयेत्॥३॥

पदार्थः-जो **(वृषायमाणः)** वीर्य्यवृद्धि का आचरण करता हुआ सूर्य्यलोक मेघ के समान **(सुतस्य)** इस उत्पन्न हुए जगत् के **(त्रिकद्रुकेषु)** जिनकी उत्पत्ति, स्थिरता और विनाश ये तीन कला

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

व्यवहार में वर्त्तने वाले हैं, उन पदार्थों में **(सोमम्)** उत्पन्न हुए रस को **(अवृणीत)** स्वीकार करता **(अपिबत्)** उसको अपने ताप में भर लेता और **(मघवा)** यह बहुत सा धन दिलाने वाला सूर्य **(सायकम्)** शस्त्ररूप **(वज्रम्)** किरण समूह को **(आदत्त)** लेते हुए के समान **(अहीनाम्)** मेघों में **(प्रथमजाम्)** प्रथम प्रकट हुए **(एनम्)** इस मेघ को **(अहन्)** मारता है, वैसे गुण-कर्म-स्वभावयुक्त पुरुष सेनापति का अधिकार पाने योग्य होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे बैल वीर्य को बढ़ा बलवान् हो सुखी होता है, वैसे सेनापति दूध आदि पीकर बलवान् होके सुखी होवे और जैसे सूर्य्य रस को पी अच्छे प्रकार बरसाता है, वैसे शत्रुओं के बल को खींच अपना बल बढ़ाके प्रजा में सुखों की वृष्टि करे॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यदिन्द्राहन्प्रथमजामहीनामान्मायिनाममिनाः प्रोत मायाः।

आत्सूर्यं जनयन्द्यामुषासं तादीत्ना शत्रुं न किला विवित्से॥४॥

यत्। इन्द्र। अहन्। प्रथमऽजाम्। अहीनाम्। आत्। मायिनाम्। अमिनाः। प्र। उत। मायाः। आत्। सूर्यम्। जनयन्। द्याम्। उषसम्। तादीत्ना। शत्रुम्। न। किल। विवित्से॥४॥

पदार्थः-**(यत्)** यम्। **सुपाम्०** इत्यमो लुक्। **(इन्द्र)** पदार्थविदारयितः सूर्यलोकसदृश **(अहन्)** जहि **(प्रथमजाम्)** सृष्टिकालयुगपदुत्पन्नं मेघम् **(अहीनाम्)** सर्पस्येव मेघावयवानाम् **(आत्)** अनन्तरम् **(मायिनाम्)** येषां मायानिर्माणं घनाकारं सूर्यप्रकाशाच्छादकं वा बहुविधं कर्म विद्यते तेषाम्। अत्र भूम्न्यर्थ इनिः। **(अमिनाः)** निवारयेद्वा। **मीनातेर्निगमे।** (अष्टा०७.३.८१) इति ह्रस्वादेशश्च। **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(उत)** अपि **(मायाः)** अन्धकाराद्या इव **(आत्)** अद्भुते **(सूर्य्यम्)** किरणसमूहम् **(जनयन्)** प्रकटयन् सन् **(द्याम्)** प्रकाशमयं दिनम् **(उषसम्)** प्रातःसमयम्। अत्र वर्णव्यत्ययेन दीर्घत्वम्। **(तादीत्ना)** तदानीम्। अत्र **पृषोदरादीनि यथोपदिष्टम्।** (अष्टा०६.३.१०९) अनेन वर्णविपर्यासेनाकारस्थान ईकार ईकारस्थान आकारस्तुडागमः पूर्वस्य दीर्घश्च। **(शत्रुम्)** वैरिणम् **(न)** इव **(किल)** निश्चयार्थे। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः। **(विवित्से)** अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्॥४॥

अन्वयः-हे सेनाराजँस्त्वमिन्द्रः सूर्य्योऽहीनां प्रथमजां मेघमहन् तेषां मायिनामहीनां मायादीन् प्रामिणाः तादीत्ना यद्यं सूर्यकिरणसमूहमुषसं द्यां च प्रजनयन् दिनं करोति नेव शत्रून्विवित्से तेषां माया हन्यास्तदानीं न्यायर्कं प्रकटयन् सत्यविद्याचाराख्यं सवितारं जनय॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा कश्चिच्छत्रोर्बलछले निवार्य तं जित्वा स्वराज्ये सुखन्यायप्रकाशौ विस्तारयति, तथैव सूर्योऽपि मेघस्य घनाकारं प्रकाशावरणं निवार्य स्वकिरणान् विस्तार्य मेघं छित्त्वा तमो हत्वा स्वदीप्तिं प्रसिद्धीकरोति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे सेनापते! जैसे **(इन्द्र)** सब पदार्थों को विदीर्ण अर्थात् छिन्न-भिन्न करने वाला सूर्य्यलोक **(अहीनाम्)** छोटे-छोटे मेघों के मध्य में **(प्रथमजाम्)** संसार के उत्पन्न होने समय में उत्पन्न हुए मेघ को **(अहन्)** हनन करता है। जिनकी **(मायिनाम्)** सूर्य्य के प्रकाश का आवरण करने वाली बड़ी-बड़ी घटा उठती हैं, उन मेघों की **(मायाः)** उक्त अन्धकाररूप घटाओं को **(प्रामिणाः)** अच्छे प्रकार हरता है **(तादीत्ना)** तब **(यत्)** जिस **(सूर्य्यम्)** किरणसमूह **(उषसम्)** प्रातःकाल और **(द्याम्)** अपने प्रकाश को **(प्रजनयन्)** प्रगट करता हुआ दिन उत्पन्न करता है **(न)** वैसे ही तू शत्रुओं को **(विवित्से)** प्राप्त होता हुआ उनकी छल-कपट आदि मायाओं को हनन कर और उस समय सूर्य्यरूप न्याय को प्रसिद्ध करके सत्य विद्या के व्यवहाररूप सूर्य्य का प्रकाश किया कर॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे कोई राजपुरुष अपने वैरियों के बल और छल का निवारण कर और उनको जीत के अपने राज्य में सुख तथा न्याय का प्रकाश करता है, वैसे ही सूर्य भी मेघ की घटाओं की घनता और अपने प्रकाश के ढाँपने वाले मेघ को निवारण कर अपनी किरणों को फैला मेघ को छिन्न-भिन्न और अन्धकार को दूर कर अपनी दीप्ति को प्रसिद्ध करता है॥४॥

पुनः स तं कीदृशं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह सूर्य्य उस मेघ को कैसा करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अह॒न्वृत्रं वृ॑त्र॒तरं॒ व्यं॑स॒मिन्द्रो॒ वज्रे॑ण मह॒ता व॒धेन॑।

स्कन्धां॑सीव॒ कुलि॑शेना॒ विवृ॑क्णाहि॑: शयत उप॒पृक् पृ॑थि॒व्याः॥५॥३६॥

अह॑न्। वृ॒त्रम्। वृ॒त्र॒ऽतर॑म्। वि॒ऽअं॑सम्। इन्द्रः॑। वज्रे॑ण। म॒हता। व॒धेन॑। स्कन्धां॑सिऽइव। कु॒लि॑शेन। विवृ॑क्णा। अहि॑:। श॒य॒ते॒। उ॒प॒ऽपृक्। पृ॒थि॒व्याः॥५॥

पदार्थः-**(अहन्)** हतवान् **(वृत्रम्)** मेघम्। **वृत्रो मेघ इति नैरुक्ताः**। (निरु०२.१६) **वृत्रं जघ्निवानपववार तद्वृत्रो वृणोतेर्वा वर्त्ततेर्वा वधतेर्वा। यदवृणोत् तद्वृत्रस्य वृत्रत्वमिति विज्ञायते, यदवर्त्तत तद्वृत्रस्य वृत्रत्वमिति विज्ञायते, यदवर्द्धत तद्वृत्रस्य वृत्रत्वमिति विज्ञायते।** (निरु०२.१७) **वृत्रो ह वा इदꣳसर्वं वृत्वा शिष्ये। यदिदमन्तरेण द्यावापृथिवी स यदिदꣳ सर्वं वृत्वा शिष्ये तस्माद् वृत्रो नाम॥४॥ तमिन्द्रो जघान सहतः पूतिः सर्वत एवापोऽभि सुस्राव सर्वत इव ह्ययꣳ समुद्रस्तस्मादुहैका आपो बीभत्सां चक्रिरे ता उपर्य्युपर्य्यतिपुप्लुविरे॥** (श०ब्रा०१.१.३.४-५) एतैर्गुणैर्युक्तत्वान् मेघस्य वृत्र इति संज्ञा। **(वृत्रतरम्)** अतिशयेनावरकम् **(व्यंसम्)** विगता अंसाः स्कन्धवदवयवा यस्य तम् **(इन्द्रः)** विद्युत् सूर्यलोकाख्य इव सेनाधिपतिः **(वज्रेण)** छेदकेनोष्मकिरणसमूहेन **(महता)** विस्तृतेन **(वधेन)** हन्यते येन तेन **(स्कन्धांसीव)** शरीरावयवाबाहुमूलादीनीव। अत्र **स्कन्देश्च स्वाङ्गे**ः। (उणा०४.२०७) अनेनासुन् प्रत्ययो धकारादेशश्च। **(कुलिशेन)** अतिशितधारेण खड्गेन। अत्र **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(विवृक्णा)** विविधतया

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

छिन्नानि। अत्र **ओव्रश्चू छेदन** इत्यस्मात्कर्मणि निष्ठा। **ओदितश्च**। (अष्टा०८.२) इति नत्वम्। **निष्ठादेशः षत्वस्वरप्रत्ययविधीड्विधिषु सिद्धो वक्तव्यः।** (अष्टा०वा०६.१.१६, ८.२.३) इति वार्तिकेन झलि षत्वे कर्त्तव्ये झल्परत्वाभावात् षत्वं न भवति। **चो कु**रिति कुत्वं **शेश्छन्दसि** इति शेर्लोपः। **(अहिः)** मेघः **(शयते)** शेते। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुङ् न। **(उपपृक्)** उपसामीप्यं पृङ्क्ते स्पृशति यः सः **(पृथिव्याः)** भूमेः॥५॥

अन्वयः-हे सेनापतेऽतिरथस्त्वं यथेन्द्रो महता वज्रेण कुलिशेन विवृक्णा विच्छिन्नानि स्कन्धांसीव व्यंसं यथा स्यात्तथा वृत्रतरं वृत्रमहन् वधेन हतोऽहिर्मेघः पृथिव्या उपपृक् सन् शयते शेत इव सर्वारीन् हन्याः॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमोपमालङ्कारौ। यथा कश्चिन्महता शितेन शस्त्रेण शत्रोः शरीरावयवान् छित्वा भूमौ निपातयति, स हतः पृथिव्यां शेते तथैवायं सूर्य्यो विद्युच्च मेघावयवान् छित्वा भूमौ निपातयति, स भूमौ निहतः शयान इव भासते॥५॥

पदार्थः-हे महावीर सेनापते! आप जैसे **(इन्द्रः)** सूर्य वा बिजुली **(महता)** अति विस्तारयुक्त **(कुलिशेन)** अत्यन्त धारवाली तलवाररूप **(वज्रेण)** पदार्थों के छिन्न-भिन्न करने वाले अति तापयुक्त किरणसमूह से **(विवृक्णा)** कटे हुए **(स्कन्धांसीव)** कंधों के समान **(व्यंसम्)** छिन्न-भिन्न अङ्ग जैसे हों वैसे **(वृत्रतरम्)** अत्यन्त सघन **(वृत्रम्)** मेघ को **(अहन्)** मारता है अर्थात् छिन्न-भिन्न कर पृथिवी पर बरसाता है और वह **(वधेन)** सूर्य्य के गुणों से मृतकवत् होकर **(अहिः)** मेघ **(पृथिव्याः)** पृथिवी के **(उपपृक्)** ऊपर **(शयते)** सोता है, वैसे ही वैरियों का हनन कीजिये॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमा और उपमालङ्कार हैं। जैसे कोई अतितीक्ष्ण तलवार आदि शस्त्रों से शत्रुओं के शरीर को छेदन कर भूमि में गिरा देता है और वह मरा हुआ शत्रु पृथिवी पर निरन्तर सो जाता है, वैसे ही सूर्य्य और बिजुली मेघ के अङ्गों को छेदन कर भूमि में गिरा देती और वह भूमि में गिरा हुआ होने के समान दीख पड़ता है॥५॥

पुनस्तौ कथं युध्येते इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे युद्ध करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अयोद्धेव दुर्मद आ हि जुह्वे महावीरं तुविबाधमृजीषम्।

नातारीदस्य समृतिं वधानां सं रुजानाः पिपिष इन्द्रशत्रुः॥६॥

अयोद्धाऽइव। दुःऽमदः। आ। हि। जुह्वे। महाऽवीरम्। तुविऽबाधम्। ऋजीषम्। न। अतारीत्। अस्य। सम्ऽऋतिम्। वधानाम्। सम्। रुजानाः। पिपिषे। इन्द्रऽशत्रुः॥६॥

पदार्थः-**(अयोद्धेव)** न योद्धा अयोद्धा तद्वत् **(दुर्मदः)** दुष्टो मदो यस्य सः **(आ)** समन्तात् **(हि)** खलु **(जुह्वे)** आहूतवानस्मि। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इत्युवङादेशो न। **(महावीरम्)** महांश्चासौ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वीरश्च तमिव महाकर्षणप्रकाशादिगुणयुक्तं सूर्यलोकम् **(तुविबाधम्)** यो बहून् शत्रून् बाधते तम् **(ऋजीषम्)** उपार्जकम्। अत्र **अर्जेर्ऋज च।** (उणा०४.२९) इत्यर्जधातोरीषन् प्रत्यय ऋजादेशश्च। **(न)** निषेधार्थे **(अतारीत्)** तरत्युल्लङ्घयति वा। अत्र वर्त्तमाने लुङ्। **(अस्य)** सूर्यलोकस्य **(समृतिम्)** सङ्गतिम् **(वधानाम्)** हनननानाम् **(सम्)** सम्यगर्थे **(रुजानाः)** नद्यः। **रुजाना इति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) **(पिपिषे)** पिष्टः। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदं च। **(इन्द्रशत्रुः)** इन्द्रः शत्रुर्यस्य वृत्रस्य सः॥६॥

अन्वयः-यथा दुर्मदोऽयोद्धेवायं मेघ ऋजीषन्तु विबाधं महावीरमिन्द्रं सूर्यलोकमाजुह्वे यदा सर्वतो रुतवानिव हतोऽयमिन्द्रशत्रुः संपिपिषे स मेघोऽस्य इन्द्रस्य वधानां समृतिं नातारीत् समन्तान्नोल्लङ्घितवान् हि खल्वस्य वृत्रस्य शरीरादुत्पन्ना रुजानाः नद्यः पर्वतपृथिव्यादिकूलान् छिन्दन्त्यश्चलन्ति तथा सेनासु विराजमानोऽध्यक्षः शत्रुषु चेष्टेत॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मेघो जगत्प्रकाशाय प्रवर्त्तमानस्य सूर्य्यस्य प्रकाशमकस्मादुत्थायावृत्य च तेन सह युद्ध्यत इव प्रवर्त्ततेऽपितु सूर्य्यस्य सामर्थ्यं नालं भवति। यदायं सूर्येण हतो भूमौ निपतति तदा तच्छरीरावयवेन जलेन नद्यः पूर्णा भूत्वा समुद्रं गच्छन्ति तथा राजा शत्रून् हत्वाऽस्तं नयेत्॥६॥

पदार्थः-**(दुर्मदः)** दुष्ट अभिमानी **(अयोद्धेव)** युद्ध की इच्छा न करने वाले पुरुष के समान मेघ **(ऋजीषम्)** पदार्थों के रस को इकट्ठे करने और **(तुविबाधम्)** बहुत शत्रुओं को मारनेहारे के तुल्य **(महावीरम्)** अत्यन्त बलयुक्त शूरवीर के समान सूर्य्यलोक को **(आजुह्वे)** ईर्ष्या से पुकारते हुए के सदृश वर्त्तता है, जब उसको रोते हुए के सदृश सूर्य ने मारा तब वह मारा हुआ **(इन्द्रशत्रुः)** सूर्य्य का शत्रु मेघ **(पिपिषे)** सूर्य से पिस जाता है और वह **(अस्य)** इस सूर्य की **(वधानाम्)** ताड़नाओं के **(समृतिम्)** समूह को **(नातारीत्)** सह नहीं सकता और **(हि)** निश्चय है कि इस मेघ के शरीर से उत्पन्न हुई **(रुजानाः)** नदियाँ पर्वत और पृथिवी के बड़े-बड़े टीलों को छिन्न-भिन्न करती हुई बहती हैं, वैसे ही सेनाओं में प्रकाशमान सेनाध्यक्ष शत्रुओं में चेष्टा किया करे॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मेघ संसार के प्रकाश के लिये वर्त्तमान सूर्य के प्रकाश को अकस्मात् पृथिवी से उठा और रोककर उस के साथ युद्ध करते हुए के समान वर्त्तता है तो भी वह मेघ सूर्य के सामर्थ्य का पार नहीं पाता, जब यह सूर्य मेघ को मारकर भूमि में गिरा देता है, तब उसके शरीर के अवयवों से निकले हुए जलों से नदी पूर्ण होकर समुद्र में जा मिलती है। वैसे राजा को उचित है कि शत्रुओं को मार के निर्मूल करता रहे॥६॥

पुनः स कीदृशो भूत्वा भूमौ पततीत्युपदिश्यते॥

फिर वह मेघ कैसा होकर पृथिवी पर गिरता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अपादहस्तो अपृतन्यदिन्द्रमास्य वज्रमधि सानौ जघान।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वृष्णो वध्रिः प्रतिमानं बुभूषन् पुरुत्रा वृत्रो अशयद् व्यस्तः॥७॥

अपात्। अहस्तः। अपृतन्यत्। इन्द्रम्। आ। अस्य। वज्रम्। अधि। सानौ। जघान। वृष्णः। वध्रिः। प्रतिऽमानम्। बुभूषन्। पुरुऽत्रा। वृत्रः। अशयत्। विऽअस्तः॥७॥

पदार्थः-(**अपात्**) अविद्यमानौ पादौ यस्य सः (**अहस्तः**) अविद्यमानौ हस्तौ यस्य सः (**अपृतन्यत्**) आत्मनः पृतनां युद्धमिच्छतीति। अत्र **कव्यध्वरपृतनस्य।** (अष्टा०७.४.३९) इत्याकारलोपः। (**इन्द्रम्**) सूर्यलोकम् (**आ**) समन्तात् (**अस्य**) वृत्रस्य (**वज्रम्**) स्वकिरणाख्यम् (**अधि**) उपरि (**सानौ**) अवयवे (**जघान**) हतवान् (**वृष्णः**) वीर्यसेक्तुः पुरुषस्य (**वध्रिः**) वध्यते स वध्रिः। निर्वीर्यो नपुंसकमिव। अत्र बन्धधातोर्बाहुलकादौणादिकः क्रिन् प्रत्ययः। (**प्रतिमानम्**) सादृश्यं परिमाणं वा (**बुभूषन्**) भवितुमिच्छन् (**पुरुत्रा**) बहुषु देशेषु पतितः सन्। अत्र **देवमनुष्यपुरुष०** (अष्टा०५.४.५६) इति त्रा प्रत्ययः। (**वृत्रः**) मेघः (**अशयत्**) शयितवान्। व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुङ् न। (**व्यस्तः**) विविधतया प्रक्षिप्तः॥७॥

अन्वयः-हे सर्वसेनास्वामिँस्त्वं यथा वृत्रो वृष्णः प्रतिमानं बुभूषन् वध्रिरिवयमिन्द्रं प्रत्यपृतन्यदात्मनः पृतनामिच्छँस्तस्यास्य वृत्रस्य सानावधि शिखराकारघनानामुपरीन्द्रस्सूर्य्यलोको वज्रमाजघानेतेन हतः सन् वृत्रोऽपादहस्तो व्यस्तः पुरुत्राशयद् बहुषु भूमिदेशेषु शयान इव भवति तथैवैवं भूतान् शत्रून् भित्त्वा छित्त्वा सततं विजयस्व॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा कश्चिन्निर्बलो बलवता सह युद्धं कर्त्तुं प्रवर्त्तेत, तथैव वृत्रो मेघः सूर्येण सहयुद्धकारीव प्रवर्त्तते। यथान्ते सूर्येण छिन्नो भिन्नः सन् पराजितः पृथिव्यां पतति, तथैव यो धार्मिकेण राज्ञा सह योद्धुं प्रवर्त्तेत तस्यापीदृश्येव गतिः स्यात्॥७॥

पदार्थः-हे सब सेनाओं के स्वामी! आप (**वृत्रः**) जैसे मेघ (**वृष्णः**) वीर्य सींचने वाले पुरुष की (**प्रतिमानम्**) समानता को (**बुभूषन्**) चाहते हुए (**वध्रिः**) निर्बल नपुंसक के समान जिस (**इन्द्रम्**) सूर्यलोक के प्रति (**अपृतन्यत्**) युद्ध के लिये इच्छा करने वाले के समान (**अस्य**) इस मेघ के (**सानौ**) (**अधि**) पर्वत के शिखरों के समान बादलों पर सूर्य्यलोक (**वज्रम्**) अपने किरण रूपी वज्र को (**आ जघान**) छोड़ता है, उससे मरा हुआ मेघ (**अपादहस्तः**) पैर-हाथ कटे हुए मनुष्य के तुल्य (**व्यस्तः**) अनेक प्रकार फैला पड़ा हुआ (**पुरुत्रा**) अनेक स्थानों में (**अशयत्**) सोता सा मालूम देता है, वैसे इस प्रकार के शत्रुओं को छिन्न-भिन्न कर सदा जीता कीजिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे कोई निर्बल पुरुष बड़े बलवान् के साथ युद्ध चाहे, वैसे ही वृत्र मेघ सूर्य के साथ प्रवृत्त होता है और जैसे अन्त में वह मेघ सूर्य से छिन्न-भिन्न होकर पराजित हुए के समान पृथिवी पर गिर पड़ता है, वैसे जो धर्मात्मा बलवान् पुरुष क संग लड़ाई को प्रवृत्त होता है, उसकी भी ऐसी ही दशा होती है॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तौ परस्परं किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों परस्पर क्या करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नदं न भिन्नममुया शयानं मनो रुहाणा अति यन्त्यापः।

याश्चिद्वृत्रो महिना पर्यतिष्ठत् तासामहिः पत्सुतःशीर्बभूव॥८॥

नदम्। न। भिन्नम्। अमुया। शयानम्। मनः। रुहाणाः। अति। यन्ति। आपः। याः। चित्। वृत्रः। महिना। परिऽअतिष्ठत्। तासाम्। अहिः। पत्सुतःऽशीः। बभूव॥८॥

पदार्थः-(**नदम्**) महाप्रवाहयुक्तम् (**न**) इव (**भिन्नम्**) विदीर्णतटम् (**अमुया**) पृथिव्या सह (**शयानम्**) कृतशयनम् (**मनः**) अन्तःकरणमिव (**रुहाणाः**) प्रादुर्भवन्त्यश्चलन्त्यो नद्यः (**अति**) अतिशयार्थे (**यन्ति**) गच्छन्ति (**आपः**) जलानि। **आप इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**याः**) मेघमण्डलस्थाः (**चित्**) एव (**वृत्रः**) मेघः (**महिना**) महिम्ना। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इति मकारलोपः। (**पर्यतिष्ठत्**) सर्वत आवृत्य स्थितः (**तासाम्**) अपां समूहः (**अहिः**) मेघः (**पत्सुतःशीः**) यः पादेष्वधः शेते सः। अत्र सप्तम्यन्तात् पादशब्दात् **इतराभ्योऽपि दृश्यन्ते।** (अष्टा०५.३.१४) इति तसिल्। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति विभक्त्यलुक् शीङ्धातोः क्विप् च। (**बभूव**) भवति। अत्र लडर्थे लिट्॥८॥

अन्वयः-भो महाराज! त्वं यथायं वृत्रो मेघो महिना स्वमहिम्ना पर्यतिष्ठन्निरोधको भूत्वा सर्वतः स्थितोऽहिर्हतः सन् तासामपां मध्ये स्थितः पत्सुतःशीर्बभूव भवति, तस्य शरीरं मनो रुहाणा याश्चिदेवान्तरिक्षस्था आपो भिन्नशयानं यन्ति गच्छन्ति नदं नेवामुया भूम्या सह वर्त्तन्ते, तथैव सर्वान् शत्रून् बद्ध्वा वशं नय॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यावज्जलं सूर्येण छेदितं वायुना सह मेघमण्डलं गच्छति तावत्सर्वं मेघ एव जायते, यदा जलाशयोऽतीव वर्द्धते तदा सघनपृतनः सन् स्वविस्तारेण सूर्यज्योतिर्निरुणद्धि तं यदा सूर्यः स्वकिरणैश्छिनत्ति तदायमितस्ततो जलानि महानदं तडागं समुद्रं वा प्राप्य शेरते, सोऽपि पृथिव्यां यत्र तत्र शयानः सन् मनुष्यादीनां पादाध इव भवत्येवमधार्मिकोऽप्येधित्वा सद्यो नश्यति॥८॥

पदार्थः-भो राजाधिराज! आप जैसे यह (**वृत्रः**) मेघ (**महिना**) अपनी महिमा से (**पर्यतिष्ठत्**) सब ओर से एकता को प्राप्त और (**अहिः**) सूर्य के ताप से मारा हुआ (**तासाम्**) उन जलों के बीच में स्थित (**पत्सुतःशीः**) पादों के तले सोनेवाला सा (**बभूव**) होता है, उस मेघ का शरीर (**मनः**) मननशील अन्तःकरण के सदृश (**रुहाणाः**) उत्पन्न होकर चलने वाली नदी जो अन्तरिक्ष में रहने वाले (**चित्**) ही (**याः**) जो अन्तरिक्ष में वा भूमि में रहने वाले (**आपः**) जल (**भिन्नम्**) विदीर्ण तट वाले (**शयानम्**) सोते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हुए के **(न)** तुल्य **(नदम्)** महाप्रवाहयुक्त नद को **(यन्ति)** जाते और वे जल **(न)** **(अमुया)** इस पृथिवी के साथ प्राप्त होते हैं, वैसे सब शत्रुओं को बाँध के वश में कीजिये॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमा और उपमालङ्कार हैं। जितना जल सूर्य से छिन्न-भिन्न होकर पवन के साथ मेघमण्डल को जाता है, वह सब जल मेघरूप ही हो जाता है। जब मेघ के जल का समूह अत्यन्त बढ़ता है, तब मेघ घनी-घनी घटाओं से घुमड़ि-घुमड़ि के सूर्य के प्रकाश को ढांप लेता है, उसको सूर्य अपनी किरणों से जब छिन्न-भिन्न करता है, तब इधर-उधर आए हुए जल बड़े-बड़े नद ताल और समुद्र आदि स्थानों को प्राप्त होकर सोते हैं, वह मेघ भी पृथिवी को प्राप्त होकर जहाँ तहां सोता है अर्थात् मनुष्य आदि प्राणियों के पैरों में सोता सा मालूम होता है, वैसे अधार्मिक मनुष्य भी प्रथम बढ़ के शीघ्र नष्ट हो जाता है॥८॥

पुनः स कीदृशो भवतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नीचावया अभवद् वृत्रपुत्रेन्द्रो अस्या अव वधर्जभार।
उत्तरा सूरधरः पुत्र आसीद्दानुः शये सहवत्सा न धेनुः॥९॥

नीचाऽवयाः। अभवत्। वृत्रऽपुत्रा। इन्द्रः। अस्याः। अव। वधः। जभार। उत्ऽतरा। सूः। अधरः। पुत्रः। आसीत्। दानुः। शये। सहवत्सा। न। धेनुः॥९॥

पदार्थः-**(नीचावयाः)** नीचानि वयांसि यस्य मेघस्य सः **(अभवत्)** भवति। अत्र वर्त्तमाने लङ्। **(वृत्रपुत्रा)** वृत्रः पुत्र इव यस्याः सा **(इन्द्रः)** सूर्य्यः **(अस्याः)** वृत्रमातुः **(अव)** क्रियायोगे **(वधः)** वधम्। अत्र हन्तेर्बाहुलकादौणादिकेऽसुनिवधादेशः। **(जभार)** हरति। अत्र वर्त्तमाने लिट्। **हृग्रहोर्भस्य भश्छन्दसि वक्तव्यम्** इति भादेशः। **(उत्तरा)** उपरिस्थाऽन्तरिक्षाख्या **(सूः)** सूयत उत्पादयति या सा माता। अत्र षूङ् धातोः क्विप्। **(अधरः)** अधस्थः **(पुत्रः)** **(आसीत्)** अस्ति। अत्र वर्त्तमाने लङ्। **(दानुः)** ददाति या सा। अत्र **दाभाभ्यां नुः।** (उणा०३.३१) इति नुः प्रत्ययः। **(शये)** शेते। अत्र **लोपस्त आत्मनेपदेषु।** (अष्टा०७.१.४१) इति लोपः। **(सहवत्सा)** या वत्सेन सह वर्त्तमाना **(न)** इव **(धेनुः)** यथा दुग्धदात्री गौः॥९॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्ष! त्वं यथा वृत्रपुत्रा सूर्भूमिरुत्तरान्तरिक्षं वाऽभवदस्याः पुत्रस्य वधो वधमिन्द्रोऽवजभारानेनास्याः पुत्रो नीचावया अधर आसीत्। दानुः सहवत्सा धेनुः स्वपुत्रेण सह माता नेव च शये शेते तथा स्वशत्रून् पृथिव्या सह शयानान् कुरु॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। वृत्रस्य द्वे मातरौ वर्त्तेते एका पृथिवी द्वितीयाऽन्तरिक्षं चैतयोर्द्वयोः सकाशादेव वृत्रस्योत्पत्तेः। यथा काचिद्गौः स्ववत्सेन सह वर्त्तते तथैव यदा जलसमूहो मेघ उपरि गच्छति तदाऽन्तरिक्षाख्या माता स्वपुत्रेण सह शयाना इव दृश्यते। यदा च स वृष्टिद्वारा भूमिमागच्छति तदा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भूमिस्तेन स्वपुत्रेण सह शयानेव दृश्यते। अस्य मेघस्य पितृस्थानी सूर्य्योऽस्ति तस्योत्पादकत्वात्। अस्य हि भूम्यन्तरिक्षे द्वे स्त्रियाविव वर्त्तेते, यदा स जलमाकृष्य वायुद्वारान्तरिक्षे प्रक्षिपति, तदा स पुत्रो मेघो वृद्धिं प्राप्य प्रमत्त इवोन्नतो भवति, सूर्यस्तमाहत्य भूमौ निपातयत्येवमयं वृत्रः कदाचिदुपरिस्थः कदाचिदधःस्थो भवति, तथैव राज्यपुरुषैः प्रजाकण्टकान् शत्रूनितस्ततः प्रक्षिप्य प्रजाः पालनीयाः॥९॥

पदार्थः-हे सभापते! **(वृत्रपुत्रा)** जिसका मेघ लड़के के समान है, वह मेघ की माता **(नीचावयाः)** निकृष्ट उमर को प्राप्त हुई। **(सूः)** पृथिवी और **(उत्तरा)** ऊपरली अन्तरिक्ष नामवाली **(अभवत्)** है **(अस्याः)** इसके पुत्र मेघ के **(वधः)** वध अर्थात् ताड़न को **(इन्द्रः)** सूर्य **(अव जभार)** करता है, इससे इसका **(नीचावयाः)** निकृष्ट उमर को प्राप्त हुआ **(पुत्रः)** पुत्र मेघ **(अधरः)** नीचे **(आसीत्)** गिर पड़ता है और जो **(दानुः)** सब पदार्थों की देने वाली भूमि जैसे **(सहवत्सा)** बछड़े के साथ **(धेनुः)** गाय हो **(न)** वैसे अपने पुत्र के साथ **(शये)** सोती सी दीखती है, वैसे आप अपने शत्रुओं को भूमि के साथ सोते के सदृश किया कीजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मेघ की दो माता हैं- एक पृथिवी दूसरी अन्तरिक्ष अर्थात् इन्हीं दोनों से मेघ उत्पन्न होता है। जैसे कोई गाय अपने बछड़े के साथ रहती है, वैसे ही जब जल का समूह मेघ अन्तरिक्ष में जाकर ठहरता है, तब उसकी माता अन्तरिक्ष अपने पुत्र मेघ के साथ और जब वह वर्षा से भूमि को आता है, तब भूमि उस अपने पुत्र मेघ के साथ सोती सी दीखती है। इस मेघ का उत्पन्न करने वाला सूर्य है, इसलिये वह पिता के स्थान में समझा जाता है। उस सूर्य की भूमि वा अन्तरिक्ष दो स्त्री के समान हैं, वह पदार्थों से जल को वायु के द्वारा खींचकर जब अन्तरिक्ष में चढ़ाता है, जब वह पुत्र मेघ प्रमत्त के सदृश बढ़कर उठता और सूर्य के प्रकाश को ढक लता है, तब सूर्य उसको मार कर भूमि में गिरा देता अर्थात् भूमि में वीर्य छोड़ने के समान जल पहुंचाता है। इसी प्रकार यह मेघ कभी ऊपर कभी नीचे होता है, वैसे ही राजपुरुषों को उचित है कि कण्टकरूप शत्रुओं को इधर-उधर निर्बीज करके प्रजा का पालन करें॥९॥

पुनस्तस्य शरीरं कीदृशं क्व तिष्ठतीत्युपदिश्यते॥

फिर उस मेघ का शरीर कैसा और कहाँ स्थित होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अतिष्ठन्तीनामनिवेशनानां काष्ठानां मध्ये निहितं शरीरम्।

वृत्रस्य निण्यं वि चरन्त्यापो दीर्घं तम आशयदिन्द्रशत्रुः॥१०॥३७॥

अतिष्ठन्तीनाम्। अनिऽवेशनानाम्। काष्ठानाम्। मध्ये। निऽहितम्। शरीरम्। वृत्रस्य। निण्यम्। वि। चरन्ति। आपः। दीर्घम्। तमः। आ। अशयत्। इन्द्रऽशत्रुः॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अतिष्ठन्तीनाम्**) चलन्तीनामपाम् (**अनिवेशनानाम्**) अविद्यमानं निवेशनमेकत्रस्थानं यासां तासाम् (**काष्ठानाम्**) काश्यन्ते प्रकाश्यन्ते यासु ता दिशः। **काष्ठा इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) अत्र **हनिकुषिनी०** (उणा०२.२) इति क्थन् प्रत्ययः। (**मध्ये**) अन्तः (**निहितम्**) स्थापितम् (**शरीरम्**) शीर्यते हिंस्यते यत्तत् (**वृत्रस्य**) मेघस्य (**निण्यम्**) निश्चितान्तर्हितम्। **निण्यमिति निर्णीतान्तर्हितनामसु पठितम्।** (निघं०३.२५) (**वि**) (**चरन्ति**) विविधतया गच्छन्त्यागच्छन्ति (**अपः**) जलानि (**दीर्घम्**) महान्तम् (**तमः**) अन्धकारम् (**आ**) समन्तात् (**अशयत्**) शेते। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुङ् न। (**इन्द्रशत्रुः**) इन्द्रः शत्रुर्यस्य स मेघः। यास्कमुनिरेवमिमं मन्त्रं व्याचष्टे। **अतिष्ठन्तीनामनिविशमानानामित्य-स्थावरणां काष्ठानां मध्ये निहितं शरीरं मेघः। शरीरं शृणातेः। शम्नातेर्वा। वृत्रस्य निण्यं निर्णामं विचरन्ति विजानन्त्याप इति। दीर्घं द्राघतेः। तमस्तनोतेः। आशयदाशेतेः। इन्द्रशत्रुरिन्द्रोऽस्य शमयिता वा शातयिता वा। तस्मादिन्द्रशत्रुः। तत्को वृत्रः? मेघ इति नैरुक्ताः।** (निरु०२.१६)॥१०॥

अन्वयः-भोः सभेश! त्वया यथा यस्य मेघस्य निवेशनानामतिष्ठन्तीनामपां निण्यं शरीरं काष्ठानां दिशां मध्ये निहितमस्ति, यस्य च शरीराख्या आपो दीर्घं तमो विचरन्ति, स इन्द्रशत्रुर्मेघस्तासामपां मध्ये समुदायावयविरूपेणाशयत् समन्ताच्छेते तथा प्रजायाः द्रोग्धारः ससहायाश्शत्रवो बद्ध्वा काष्ठानां मध्ये शाययितव्याः॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सभापतेर्योग्यमस्ति यथाऽयं मेघोऽन्तरिक्षस्थास्वप्सु सूक्ष्मत्वान्न दृश्यते पुनर्यदा घनाकारो वृष्टिद्वारा जलसमुदायरूपो भवति, तदा दृष्टिपथमागच्छति। परन्तु या इमा आप एकं क्षणमपि स्थितिं न लभन्ते, किन्तु सर्वदैवोपर्यधो गच्छन्त्यागच्छन्ति च, याश्च वृत्रस्य शरीरं वर्त्तन्ते ता अन्तरिक्षे स्थिता अतिसूक्ष्मा नैव दृश्यन्ते। तथा महाबलान् शत्रून् सूक्ष्मबलान् कृत्वा वशं नयेत्॥१०॥

पदार्थः-हे सभा स्वामिन्! तुम को चाहिये कि जिस (**वृत्रस्य**) मेघ के (**अनिवेशनानाम्**) जिनको स्थिरता नहीं होती (**अतिष्ठन्तीनाम्**) जो सदा बहने वाले हैं, उन जलों के बीच (**निण्यम्**) निश्चय करके स्थिर (**शरीरम्**) जिसका छेदन होता है, ऐसा शरीर है वह (**काष्ठानाम्**) सब दिशाओं के बीच (**निहितम्**) स्थित होता है। तथा जिसके शरीररूप (**अपः**) जल (**दीर्घम्**) बड़े (**तमः**) अन्धकार रूप घटाओं में (**विचरन्ति**) इधर-उधर जाते आते हैं, वह (**इन्द्रशत्रुः**) मेघ उन जलों में इक्ट्ठा वा अलग-अलग छोटा-छोटा बद्दल रूप होके (**अशयत्**) सोता है, वैसे ही प्रजा के द्रोही शत्रुओं को उनके सहायियों के सहित बाँध के सब दिशाओं में सुलाना चाहिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सभापति को योग्य है कि जैसे यह मेघ अन्तरिक्ष में ठहराने वाले जलों में सूक्ष्मपन से नहीं दीखता, फिर जब घन के आकार वर्षा के द्वारा जल

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

का समुदाय रूप होता है, तब वह देखने में आता है और जैसे ये जल एक क्षणभर भी स्थिति को नहीं पाते हैं, किन्तु सब काल में ऊपर जाना वा नीचे आना इस प्रकार घूमते ही रहते हैं और जो मेघ के शरीर रूप हैं वे अन्तरिक्ष में रहते हुए अति सूक्ष्म होने से नहीं दीख पड़ते, वैसे बड़े-बड़े बल वाले शत्रुओं को भी अल्प बल वाले करके वशीभूत किया करे॥१०॥

पुनः सूर्यस्तं प्रति किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर सूर्य उस मेघ के प्रति क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

दा॒सप॑त्नी॒रहि॑गोपा अतिष्ठ॒न्निरु॑द्धा॒ आप॑ः प॒णिने॑व॒ गाव॑ः।

अ॒पां बिल॒मपि॑हितं॒ यदासी॑द् वृ॒त्रं ज॑घ॒न्वाँ अप॒ तद्व॑वार॥११॥

दा॒सऽप॑त्नीः। अहि॑ऽगोपाः। अ॒ति॒ष्ठ॒न्। निऽरु॑द्धाः। आप॑ः। प॒णिना॑ऽइव। गाव॑ः। अ॒पाम्। बिल॑म्। अपि॑ऽहितम्। यत्। आसी॑त्। वृ॒त्रम्। ज॒घ॒न्वान्। अप॑। तत्। व॒वा॒र॥११॥

पदार्थः-(**दासपत्नीः**) दास आश्रयदाता पतिर्यासां ताः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति पूर्वसवर्णादेशः। (**अहिगोपाः**) अहिना मेघेन गोपा गुप्ता आच्छादिताः (**अतिष्ठन्**) तिष्ठन्ति। अत्र वर्त्तमाने लङ्। (**निरुद्धाः**) संरोधं प्रापिताः (**आपः**) जलानि (**पणिनेव**) गोपालेन वणिग्जनेनेव (**गावः**) पशवः (**अपाम्**) जलानाम् (**बिलम्**) गर्त्तम् (**अपिहितम्**) आच्छादितम् (**यत्**) पूर्वोक्तम् (**आसीत्**) अस्ति। अत्र वर्त्तमाने लङ्। (**वृत्रम्**) सूर्यप्रकाशावरकं मेघम् (**जघन्वान्**) हन्ति। अत्र वर्त्तमाने लिट्। (**अप**) दूरीकरणे (**तत्**) द्वारम् (**ववार**) वृणोत्युद्घाटयति। अत्र वर्त्तमाने लिट्। यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याचष्टे-**दासपत्नीर्दासाधिपत्न्यः। दासो दस्यतेः, उपदासयति कर्माणि। अहिगोपा अतिष्ठन्। अहिना गुप्ताः। अहिरयनात्। एत्यन्तरिक्षे। अयमपीतरोऽहिरेतस्मादेव। निर्ह्रसितोपसर्गः। आहन्तीति। निरुद्धा आपः पणिनेव गावः। पणिर्वणिग्भवति। पणिः पणनात्। वणिक् पण्यं नेनक्ति। अपां बिलमपिहितं यदासीत्। बिलं भरं भवति बिभर्तेः। वृत्रं जघ्निवान्। अपववार।** (निरु०२.१७)॥११॥

अन्वयः-हे सभापते! यथा पणिनेव गावो दासपत्न्योऽहिगोपा येन वृत्रेण निरुद्धा आपोऽतिष्ठन् तिष्ठन्ति तासामपां यद्बिलमपिहितमासीदस्ति तं सविता जघन्वान् हन्ति हत्वा तज्जलगमनद्वारमपववारापवृणोत्युद्घाटयति तथैव दुष्टाचाराञ्छत्रून्निरुध्य न्यायद्वारं प्रकाशितं रक्ष॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा गोपालः स्वकीया गाः स्वाभीष्टे स्थाने निरुणद्धि पुनर्द्वारं चोद्घाट्य मोचयति, यथा वृत्रेण मेघेन स्वकीयमण्डलेऽपां द्वारमावृत्य ता वशं नीयन्ते, यथा सूर्यस्तं मेघं ताडयति तज्जलद्वारमपावृत्यापो विमोचयति तथैव राजपुरुषै शत्रून्निरुध्य सततं प्रजाः पालनीयाः॥२१॥

पदार्थः-हे सभापते! (**पाणिनेव**) गाय आदि पशुओं के पालने और (**गावः**) गौओं को यथायोग्य स्थानों में रोकने वाले के समान (**दासपत्नीः**) अति बल देने वाला मेघ जिनका पति के समान और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अहिगोपाः) रक्षा करने वाले हैं वे **(निरुद्धाः)** रोके हुए **(आपः)** जल **(अतिष्ठन्)** स्थित होते हैं, उन **(अपाम्)** जलों का **(यत्)** जो **(बिलम्)** गर्त अर्थात् एक गाढ़े के समान स्थान **(अपिहितम्)** ढांप सा रक्खा **(आसीत्)** है, उस **(वृत्रम्)** मेघ को सूर्य **(जघन्वान्)** मारता है, मारकर **(तत्)** उस जल की **(अपववार)** रुकावट तोड़ देता है, वैसे आप शत्रुओं को दुष्टाचार से रोक के न्याय अर्थात् धर्ममार्ग को प्रकाशित रखिये॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे गोपाल अपनी गौओं को अपने अनुकूल स्थान में रोक रखता और फिर उस स्थान का दरवाजा खोल के निकाल देता है और जैसे मेघ अपने मण्डल में जलों का द्वार रोक के उन जलों को वश में रखता है, वैसे सूर्य उस मेघ को ताड़ना देता और उस जल की रुकावट को तोड़ के अच्छे प्रकार उसे बरसाता है, वैसे ही राजपुरुषों को चाहिये कि शत्रुओं को रोककर प्रजा का यथायोग्य पालन किया करें॥११॥

पुनस्तौ परस्परं किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों परस्पर क्या करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अश्व्यो वारो अभवस्तदिन्द्र सृके यत्त्वा प्रत्यहन्देव एकः।

अजयो गा अजयः शूर सोममवासृजः सर्तवे सप्त सिन्धून्॥१२॥

अश्व्यः। वारः। अभवः। तत्। इन्द्र। सृके। यत्। त्वा। प्रतिऽअहन्। देवः। एकः। अजयः। गाः। अजयः। शूर। सोमम्। अव। असृजः। सर्तवे। सप्त। सिन्धून्॥१२॥

पदार्थः-**(अश्व्यः)** योऽश्वेषु वेगादिगुणेषु साधुः **(वारः)** वरीतुमर्हः **(अभवः)** भवति। अत्र सर्वत्र वर्त्तमाने लङ् व्यत्ययश्च। **(तत्)** तस्मात् **(इन्द्र)** शत्रुविदारक **(सृके)** वज्र इव किरणसमूहे। **सृक इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) **(यत्)** यः। अत्र **सुपाम्** इति सोर्लुक्। **(त्वा)** त्वां सभेशं राजानम् **(प्रत्यहन्)** प्रति हन्ति **(देवः)** दानादिगुणयुक्तः **(एकः)** असहायः **(अजयः)** जयति **(गाः)** पृथिवीः **(अजयः)** जयति **(शूर)** वीरवन्निर्भय **(सोमम्)** पदार्थरससमूहम् **(अव)** अधोऽर्थे **(असृजः)** सृजति **(सर्त्तवे)** सर्त्तुं गन्तुम्। अत्र **तुमऽर्थे से०** इति तुमर्थे तवेन् प्रत्ययः। **(सप्त)** **(सिन्धून्)** भूमौ महाजलाशयसमुद्रनदीकूपतडागस्थांश्चतुरोऽन्तरिक्षे निकटमध्यदूरदेशस्थाँ स्त्रींश्चेति सप्त जलाशयान्॥१२॥

अन्वयः-हे शूरसेनेशन्द्र! त्वं यथा यद् योऽश्व्यो वार एको देवो मेघः सूर्येण सह योद्धाऽभवो भवति सृके स्वघनदलं प्रत्यहन् किरणान् प्रति हन्ति सूर्यस्तं मेघं जित्वा गा अजयो जयति सोममजयो जयति एवं कुर्वन् सूर्यो जलानि सर्त्तवे सर्त्तुमुपर्यधो गन्तुं सप्त सिन्धूनवासृजः सृजति, तथैव शत्रुषु चेष्टसे तत्तस्मात्त्वा त्वां युद्धेषु वयमधिकुर्मः॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथायं मेघः सूर्यस्य प्रकाशं निवारयति तदा सूर्यः स्वकिरणैस्तं छित्त्वा भूमौ जलं निपातयत्यत एवायमस्य जलसमूहस्य गमनागमनाय समुद्राणां निष्पादनहेतुर्भवति तथा प्रजापालको राजाऽरीन्निरुध्य शस्त्रैश्छित्त्वाऽधो नीत्वा प्रजाया धर्म्ये मार्गे गमनहेतुः स्यात्॥१२॥

पदार्थः-हे **(शूर)** वीर के तुल्य भयरहित **(इन्द्र)** शत्रुओं को विदीर्ण करनेहारे सेना के स्वामी! आप जैसे **(यत्)** जो **(अश्व्यः)** वेग और तड़फ आदि गुणों में निपुण **(वारः)** स्वीकार करने योग्य **(एकः)** असहाय और **(देवः)** उत्तम-उत्तम गुण देने वाला मेघ सूर्य के साथ युद्ध करनेहारा **(अभवः)** होता है **(सृके)** किरणरूपी वज्र में अपने बद्दलों के जाल को **(प्रत्यहन्)** छोड़ता है अर्थात् किरणों को उस घन जाल से रोकता है, सूर्य उस मेघ को जीत कर **(गाः)** उससे अपनी किरणों को **(अजयः)** अलग करता अर्थात् एक देश से दूसरे देश में पहुंचाता और **(सोमम्)** पदार्थों के रस को **(अजयः)** जीतता है। इस प्रकार करता हुआ वह सूर्यलोक जलों को **(सर्त्तवे)** ऊपर नीचे जाने आने के लिये सब लोकों में स्थिर होने वाले **(सप्त)** **(सिन्धून)** बड़े-बड़े जलाशय, नदी, कुंआ और साधारण तालाब ये चार जल के स्थान पृथिवी पर और समीप, बीच और दूरदेश में रहने वाले तीन जलाशय इन सात जलाशयों को **(अवासृजः)** उत्पन्न करता है, वैसे शत्रुओं में चेष्टा करते हो **(तत्)** इसी कारण **(त्वा)** आपको युद्धों में हम लोग अधिष्ठाता करते हैं॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे यह मेघ सूर्य के प्रकाश को ढांप देता, तब वह सूर्य अपनी किरणों से उसको छिन्न-भिन्न कर भूमि में जल को वर्षाता है। इसी से यह सूर्य उस जल समुदाय को पहुंचाने न पहुंचाने के लिये समुद्रों को रचने का हेतु होता है, वैसे प्रजा का रक्षक राजा शत्रुओं को बाँध शस्त्रों से काट और नीच गति को प्राप्त करके प्रजा को धर्मयुक्त मार्ग में चलाने का निमित्त होवे॥१२॥

एतयोरस्मिन् युद्धे कस्य विजयो भवतीत्युपदिश्यते॥

इन दोनों के इस युद्ध में किस का विजय होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है।

नास्मै॑ वि॒द्युन्न त॑न्य॒तुः सि॑षेध॒ न यां मिह॒मकि॑रद् ध्रा॒दुनिं॑ च।

इन्द्र॑श्च॒ यद्यु॑यु॒धाते॒ अहि॑श्चो॒ताप॒रीभ्यो॑ म॒घवा॒ वि जि॑ग्ये॥१३॥

न। अ॒स्मै॒। वि॒ऽद्युत्। न। त॒न्य॒तुः। सि॒षे॒ध॒। न। याम्। मिह॑म्। अकि॑रत्। ह्रा॒दुनि॑म्। च॒। इन्द्रः। च॒। इन्द्रः॑। च॒। यत्। यु॒यु॒धाते॒ इति॑। अहिः॑। च॒। उ॒त। अ॒प॒रीभ्यः॑। म॒घऽवा॑। वि। जि॒ग्ये॒॥१३॥

पदार्थः-**(न)** निषेधार्थे **(अस्मै)** इन्द्राय सूर्यलोकाय **(विद्युत्)** प्रयुक्ता स्तनयित्नुः **(न)** निषेधे **(तन्यतुः)** गर्जनसहिता **(सिषेध)** निवारयति। अत्र सर्वत्र लडर्थे लङ्लिटौ। **(न)** निवारणे **(द्याम्)** वक्ष्यमाणम् **(मिहम्)** मेहति सिंचति यया वृष्ट्या ताम् **(अकिरत्)** किरति विक्षिपति **(ह्रादुनिम्)**

 All rights reserved with publisher. Not for commercial or non-commercial distribution.

ह्रादतेऽव्यक्ताञ्शब्दान् करोति यया वृष्ट्याताम्। अत्र ह्रादधातोर्बाहुलकादौणादिक उनिः प्रत्ययः। **(च)** समुच्चये **(इन्द्रः)** सूर्यः **(च)** पुनरर्थे **(यत्)** यः। अत्रापि **सुपां सु०** इति सोर्लुक्। **(युयुधाते)** युध्येते **(अहिः)** मेघः **(च)** अन्योन्यार्थे **(उत्)** अपि **(अपरीभ्यः)** अपूर्णाभ्यः सेनाक्रियाभ्यः। अत्र पृधातोः। **अच इः।** (उणा०४.१४४) अनेन इः प्रत्ययः। **कृदिकारदक्तिनः।** (अष्टा०वा०४.१.४५) अनेन ङीष् प्रत्ययः। इदं पदं सायणाचार्येणाप्रमाणादपराभ्य इत्यशुद्धं व्याख्यातम्। **(मघवा)** मघं पूज्यं बहुविधं प्रकाशो धनं विद्यते यस्मिन् सः। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। **(वि)** विशेषार्थे **(जिग्ये)** जयति॥१३॥

अन्वयः-हे सेनापते! त्वं यथा येनाहिनास्मा इन्द्राय प्रत्युक्ता विद्युदेनं न सिषेध निवारयितुं न शक्नोति। तन्यतुर्गर्जनाप्यस्मै प्रयुक्ता न सिषेध निषेद्धुं समर्था न भवति, योऽहिर्या ह्रादुनिं मिहं वृष्टिं चाकिरत् प्रक्षिपति साऽप्यस्मै न सिषेध। अयमिन्द्रः परीभ्यः पूर्णाभ्यः सेनाभ्यो युक्त उताप्यपरीभ्यः सेनाभ्यो युक्तोऽहिर्मेघश्च परस्परं युयुधाते। यद्यस्मादधिकबलयुक्तत्वान्मघवा तं मेघं विजिग्ये विजयते तथैव पूर्णं बलं सम्पाद्य शत्रून् विजयस्व॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। राजपुरुषैर्यथा वृत्रस्य यावन्ति विद्युदादीनि युद्धसाधनानि सन्ति, तावन्ति सूर्यापेक्षया क्षुद्राणि वर्त्तन्ते, सूर्यस्य खलु युद्धसाधनानि तदपेक्षया महान्ति सन्ति। अत एव सर्वदा सूर्यस्य विजयो वृत्रस्य पराजयश्च भवति, तथैव धर्म्मेण शत्रुविजयः कार्य्यः॥१३॥

पदार्थः-हे सेनापते! आप जैसे मेघ ने **(अस्मै)** इस सूर्यलोक के लिये छोड़ी हुई **(विद्युत्)** बिजुली **(न)** **(सिषेध)** इसकी कुछ रुकावट नहीं कर सकती **(तन्यतुः)** उस मेघ की गर्जना भी उस सूर्य को **(न)** **(सिषेध)** नहीं रोक सकता और वह **(अहिः)** मेघ **(याम्)** जिस **(ह्रादुनिम्)** गर्जना आदि गुणवाली **(मिहम्)** बरसा को **(च)** भी **(अकिरत्)** छोड़ता है, वह भी सूर्य की **(न)** **(सिषेध)** हानि नहीं कर सकती है, यह **(इन्द्रः)** सूर्यलोक अपनी किरणरूपी पूर्णसेना से युक्त **(उत)** और अपनी **(अपरीभ्यः)** अधूरी सेना से युक्त **(अहिः)** मेघ **(च)** भी ये दोनों **(युयुधाते)** परस्पर युद्ध किया करते हैं **(यत्)** अधिक बलयुक्त होने के कारण **(मघवा)** अत्यन्त प्रकाशवान् सूर्यलोक उस मेघ को **(च)** भी **(विजिग्ये)** अच्छे प्रकार जीत लेता है, वैसे ही धर्मयुक्त पूर्णबल करके शत्रुओं का विजय कीजिये॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। राजपुरुषों को योग्य है कि जैसे वृत्र अर्थात् मेघ के जितने बिजली आदि युद्ध के साधन हैं, वे सब सूर्य्य के आगे क्षुद्र अर्थात सब प्रकार निर्बल और थोड़े हैं और सूर्य के युद्धसाधन उसकी अपेक्षा से बड़े-बड़े हैं। इसी से सब समय में सूर्य ही का विजय और मेघ का पराजय होता रहता है, वैसे ही धर्म से शत्रुओं को जीतें॥१३॥

पुनस्तयोः परस्परं किं भवतीत्युपदिश्यते॥

फिर उन दोनों में परस्पर क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अहे॑र्या॒तारं॑ कम॑पश्य इन्द्र हृ॒दि यत्ते॑ ज॒घ्नुषो॒ भीरग॑च्छत्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नव॑ च॒ यन्न॑व॒तिं च॒ स्रव॑न्तीः श्ये॒नो न भी॒तो अत॑रो॒ रजां॑सि॥१४॥

अहे॑ः। या॒तार॑म्। कम्। अ॒प॒श्य॒ः। इ॒न्द्र॒। हृ॒दि। यत्। ते॒। ज॒घ्नुष॑ः। भीः। अग॑च्छत्। नव॑। च॒। यत्। न॒व॒तिम्। च॒ स्रव॑न्तीः। श्ये॒नः। न। भी॒तः। अत॑रः। रजां॑सि॥१४॥

पदार्थः-(**अहेः**) मेघस्य (**यातारम्**) देशान्तरे प्रापयितारम् (**कम्**) सूर्यादन्यम् (**अपश्यः**) पश्येत्। अत्र लिङर्थे लङ्। (**इन्द्र**) शत्रुदलविदारकः योद्धः (**हृदि**) हृदये (**यत्**) धनम् (**ते**) तव (**जघ्नुषः**) हन्तुः सकाशात् (**भीः**) भयम् (**अगच्छत्**) गच्छति प्राप्नोति। अत्र सर्वत्र वर्त्तमाने लङ्। (**नव**) संख्यार्थे (**च**) पुनरर्थे (**स्रवन्तीः**) गमनं कुर्वन्तीर्नदीर्नाडीर्वा। **स्रवन्त्य इति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) स्रु धातोर्गत्यर्थत्वाद् रुधिरप्राणगमनमार्गा जीवनहेतवो नाड्योऽपि गृह्यन्ते। (**श्येनः**) पक्षी (**न**) इव (**भीतः**) भयं प्राप्तः (**अतरः**) तरति (**रजांसि**) सर्वाँल्लोकान्। **लोका रजांस्युच्यन्ते।** (निरु०४.१९)॥१४॥

अन्वयः-हे इन्द्र योद्धार्यस्य शत्रून् जघ्नुषस्ते तव प्रभावोऽहेर्मेघस्य विद्युद्गर्जनादिविशेषात् प्राणिनो यद्याभीरगच्छत् प्राप्नोति विद्वान् मनुष्यस्तस्य मेघस्य यातारं देशान्तरे प्रापयितारं सूर्य्यादन्यं कमप्यर्थं न पश्येयुः। स सूर्येण हतो मेघो भीतो नेव श्येनादिव कपोतः भूमौ पतित्वा नवनवतिर्नदीर्नाडीर्वा स्रवन्तीः पूर्णाः करोति यद्यस्मात्सूर्यः स्वकीयैः प्रकाशाकर्षणछेदनादिगुणैर्महान् वर्त्तते तत्तस्माद्रजांस्यतरः सर्वांल्लोकान् सन्तरतीवास्ति स त्वं हृदि यं शत्रुमपश्यः पश्येस्तं हन्याः॥१४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजभृत्या वीरा यथा केनचित् प्रहृतो भययुक्तः श्येनः पक्षी इतस्ततो गच्छति तथैव सूर्येण हत आकर्षितश्च यो मेघ इतस्ततः पतन् गच्छति, स स्वशरीराख्येन जलेन लोकलोकान्तरस्य मध्येऽनेका नद्यो नाड्यश्च पिपर्त्ति। अत्र नवनवतिमिति पदमसंख्यातार्थेऽस्त्युपलक्षणत्वान्नह्येतस्य मेघस्य सूर्याद्भिन्नं किमपि निमित्तमस्ति। यथाऽन्धकारे प्राणिनां भयं जायते, तथा मेघस्य सकाशाद् विद्युद्गर्जनादिभिश्च भयं जायते तन्निवारकोऽपि सूर्य एव तथा सर्वलोकानां प्रकाशाकर्षणादिभिर्व्यवहारहेतुरस्ति तथैव शत्रून् विजयेरन्॥१४॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) इन्द्र योद्धा जिस युद्ध व्यवहार में शत्रुओं का (**जघ्नुषः**) हनने वाले (**ते**) आपका प्रभाव (**अहेः**) मेघ के गर्जन आदि शब्दो से प्राणियों को (**यत्**) जो (**भीः**) भय (**अगच्छत्**) प्राप्त होता है, विद्वान् लोग उस मेघ के (**यातारम्**) देश-देशान्तर में पहुंचाने वाले सूर्य को छोड़ और (**कम्**) किसको देखें। सूर्य से ताड़ना को प्राप्त हुआ मेघ (**भीतः**) डरे हुए (**श्येनः**) (**न**) वाज के समान (**च**) भूमि में गिर के (**नवनवतिम्**) अनेक (**स्रवन्तीः**) जल बहाने वाली नदी वा नाड़ियों को पूरित करता है (**यत्**) जिस कारण सूर्य अपने प्रकाश, आकर्षण और छेदन आदि गुणों से बड़ा है, इसी से (**रजांसि**) सब लोकों को (**अतरः**) तरता अर्थात् प्रकाशित करता है। इसके समान आप हैं, वे आप (**हृदि**) अपने मन में जिसको शत्रु (**अपश्यः**) देखो उसी को मारा करो॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजसेना के वीर-पुरुषों को योग्य है कि जैसे किसी से पीड़ा को पाकर डरा हुआ श्येन पक्षी इधर-उधर गिरता-पड़ता उड़ता है वा सूर्य से अनेक प्रकार की ताड़ना और खैंच कढ़ेर को प्राप्त होकर मेघ इधर-उधर देशदेशान्तर में अनेक नदी वा नाड़ियों को पूर्ण करता है। इस मेघ की उत्पत्ति का सूर्य से भिन्न कोई निमित्त नहीं है और जैसे अन्धकार में प्राणियों को भय होता है, वैसे ही मेघ के बिजली और गर्जना आदि गुणों से भय होता है, उस भय का दूर करने वाला भी सूर्य ही है तथा सब लोकों के व्यवहारों को अपने प्रकाश और आकर्षण आदि गुणों में चलाने वाला है, वैसे ही दुष्ट शत्रुओं को जीता करें। इस मन्त्र में (नवनवतिम्) यह संख्या का उपलक्षण होने से पद असंख्यात अर्थ में है॥१४॥

पुनः सूर्यः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर उक्त सूर्य कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इन्द्रो यातोऽवसितस्य राजा शमस्य च शृङ्गिणो वज्रबाहुः।

सेदु राजा क्षयति चर्षणीनामरान्न नेमिः परि ता बभूव॥१५॥३८॥२॥

इन्द्रः। यातः। अवऽसितस्य। राजा। शमस्य। च। शृङ्गिणः। वज्रऽबाहुः। सः। इत्। ऊम् इति। राजा। क्षयति। चर्षणीनाम्। अरान्। न। नेमिः। परि। ता। बभूव॥१५॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) सूर्यलोक इव सभासेनापती राज्यं प्राप्तः (**यातः**) गमनादिव्यवहारप्रापकः (**अवसितस्य**) निश्चितस्य चराचरस्य जगतः (**राजा**) यो राजते दीप्यते प्रकाशते सः (**शमस्य**) शाम्यन्ति येन तस्य शान्तियुक्तस्य मनुष्यस्य (**च**) समुच्चये (**शृङ्गिणः**) शृङ्गयुक्तस्य गवादेः पशुसमूहस्य (**वज्रबाहुः**) वज्रः शस्त्रसमूहो बाहौ यस्य सः (**सः**) (**इत्**) एव (**उ**) अप्यर्थे (**राजा**) न्यायप्रकाशकः सभाध्यक्षः (**क्षयति**) निवासयति गमयति वा (**चर्षणीनाम्**) मनुष्याणाम् (**अरान्**) चक्रावयवान् (**इव**) (**नेमिः**) रथाङ्गम् (**परि**) सर्वतोऽर्थे (**ता**) तानि यानि जगतो दुष्टानि कर्माणि पूर्वोक्ताँल्लोकान् वा। अत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति शेर्लोपः। (**बभूव**) भवेः। अत्र लिङर्थे लिट्॥१५॥

अन्वयः-सूर्य्य इव वज्रबाहुरिन्द्रो यातः सभापतिरवसितस्य शमस्य शृङ्गिणश्चर्षणीनां च मध्येऽरान्नेमिर्नेव ता तानि रजांसि परिक्षयति स चेदु उतापि सर्वेषां राजा बभूव भवतु॥१५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। अत्र पूर्वमन्त्रात् रजांसीति पदमनुवर्त्तते। राजा यथा रथचक्रमरान् धृत्वा चालयति यथायं सूर्य्यश्चराचरस्य शान्ताशान्तस्य जगतो मध्ये प्रकाशमानः सन् सर्वाँल्लोकान् धरन् स्वस्वकक्षासु चालयति न चैतस्माद्विना कस्यचित्संनिहितस्य मूर्त्तिमतो लोकस्य धारणकर्षणप्रकाशमेघवर्षणादीनि कर्माणि सम्भवितुमर्हन्ति तथा धर्मेण राज्यं पालयेत्॥१५॥

अत्रेन्द्रवृत्रयुद्धालङ्कारवर्णनेनास्य पूर्वसूक्तोक्ताग्निशब्दार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति प्रथमस्य द्वितीयेऽष्टात्रिंशो वर्गः ३८॥

प्रथममण्डले सप्तमेऽनुवाके द्वात्रिंशं च सूक्तमध्यायश्च द्वितीयः समाप्तः॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

श्रीमत्परिव्राजकाचार्यश्रीविरजानन्दसरस्वतीस्वामिना शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतभाषार्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये द्वितीयोऽध्याय: पूर्तिमगमत्॥ २॥

पदार्थ:-सूर्य्य के समान **(वज्रबाहु:)** शस्त्रास्त्रयुक्तबाहु **(इन्द्र:)** दुष्टों का निवारणकर्ता **(यात:)** गमन आदि व्यवहार को वर्त्तने वाला सभापति **(अवसितस्य)** निश्चित चराचर जगत् **(शमस्य)** शान्ति करने वाले मनुष्य आदि प्राणियों **(शृङ्गिण:)** सींगों वाले गाय आदि पशुओं और **(चर्षणीनाम्)** मनुष्यों के बीच पहियों को धारने वाले **(नेमि:)** धुरी के **(न)** समान **(राजा)** प्रकाशमान होकर **(ता)** उत्तम तथा नीच कर्मों के कर्त्ताओं को सुख-दु:खों को तथा **(रजांसि)** उक्त लोकों को **(परिक्षयति)** पहुंचाता और निवास करता है **(उ)** **(इत्)** वैसे ही **(स:)** वह सभी के **(राजा)** न्याय का प्रकाश करने वाला **(बभूव)** होवे॥ १५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार और पूर्व मन्त्र से (रजांसि) इस पद की अनुवृत्ति आती है। राजा को चाहिये कि जैसे रथ का पहिया धुरियों को चलाता और जैसे यह सूर्य चराचर शान्त और अशान्त संसार में प्रकाशमान होकर सब लोकों को धारण किये हुए उन सभों को अपनी-अपनी कक्षा में चलाता है, जैसे सूर्य के विना अति निकट मूर्तिमान् लोक की धारणा, आकर्षण, प्रकाश और मेघ की वर्षा आदि काम किसी से नहीं हो सकते हैं, वैसे धर्म से प्रजा का पालन किया करें॥ १५॥

इस सूक्त में सूर्य और मेघ के युद्ध वर्णन करने से इस सूक्त की पिछले सूक्त में प्रकाशित किये अग्नि शब्द के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह पहिले अष्टक के दूसरे अध्याय में अड़तीसवां वर्ग, पहिले मण्डल के सातवें अनुवाक में बत्तीसवां सूक्त और दूसरा अध्याय भी समाप्त हुआ॥ ३२॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्यश्रीविरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतभाषार्य्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्ते वेदभाष्ये द्वितीयोऽध्याय: पूर्तिमगमत्॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ तृतीयोऽध्यायः प्रारभ्यते॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अथ पञ्चदशर्चस्य त्रयस्त्रिंशस्य सूक्तस्याङ्गिरसो हिरण्यस्तूप ऋषिः। इन्द्रो देवता १,२,४,८,१२,१३। निचृत्त्रिष्टुप् ३,६,१०; त्रिष्टुप् ५,७,११; विराट् त्रिष्टुप् १४-१५; भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पङ्क्तेः पञ्चमः। त्रिष्टुभो धैवतः स्वरश्च॥

तत्रादाविन्द्रशब्देनेश्वरसभापती उपदिश्येते॥

अब तेतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है, उसके पहिले मन्त्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर और सभापति का प्रकाश किया है॥

एताया॒मोप॑ ग॒व्यन्त॒ इन्द्र॑म॒स्माकं॒ सु प्रम॑तिं वावृधाति।

अ॒ना॒मृ॒णः। कु॒वि॑दा॒द॒स्य रा॒यो गवां॒ केतं॒ पर॑मा॒वर्ज॑ते नः॥ १॥

आ। इ॒त॒। अया॑म। उप॑। ग॒व्यन्त॑ः। इन्द्र॑म्। अ॒स्माक॑म्। सु। प्रऽम॑तिम्। व॒वृ॒धा॒ति॒। अ॒ना॒मृ॒णः। कु॒वित्। आत्। अ॒स्य। रा॒यः। गवा॑म्। केत॑म्। पर॑म्। आ॒ऽवर्ज॑ते। न॒ः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**इत**) प्राप्नुत (**अयाम**) प्राप्नुयाम। अयं लोडुत्तमबहुवचने प्रयोगः। (**उप**) सामीप्ये (**गव्यन्तः**) आत्मनो गा इन्द्रियाणीच्छन्तः। अत्र गो शब्दात् **सुप आत्मनः क्यच्।** (अष्टा०३.१.८) इति क्यच्। **गौरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.१) (**इन्द्रम्**) परमेश्वरम् (**अस्माकम्**) मनुष्यादीनाम् (**सु**) पूजायाम् (**प्रमतिम्**) प्रकृष्टा मतिर्विज्ञानं यस्य तम् (**वावृधाति**) वर्द्धयेत्। अत्र वृधुधातोर्लेट् **बहुलं छन्दसि** शपः श्लुः व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **तुजादीनां दीर्घ०** (अष्टा०६.१.७) इत्यभ्यासदीर्घत्वमन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**अनामृणः**) अविद्यमाना समन्तान् मृणा हिंसका यस्य सः (**कुवित्**) बहुविधानि। **कुविदिति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) (**आत्**) अनन्तरार्थे (**अस्य**) जगतः (**रायः**) प्रशस्तानि धनानि (**गवाम्**) मनआदीनामिन्द्रियाणां पृथिव्यादीनां पशूनां वा (**केतम्**) प्रज्ञानम्। **केत इति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**परम्**) प्रकृष्टम् (**आवर्जते**) समन्ताद्वर्जयति त्याजयति। अत्राङ्पूर्वाद् वृजीधातोर्लट् **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुङ् न। अन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**नः**) अस्मभ्यम्॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा गव्यन्तो वयं योऽस्माकमस्य जगतश्च कुविद्रायो वावृधाति, यश्च आदनन्तरं नोऽस्मभ्यमनामृणो गवां परं केतं वावृधात्यज्ञानं चावर्जते सुप्रमतिमिन्द्रं परेशं न्यायाधीशं वा शरणमुपायाम तथैव यूयमप्येत॥ १॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैरविद्यानाशविद्यावृद्धियां यः परमं धनं वर्द्धयति तस्यैवेश्वरस्याज्ञापालनोपासनाभ्यां शरीरात्मबलं नित्यं वर्द्धनीयम्। नह्येतस्य सहायेन विना कश्चिद्धर्मार्थकाममोक्षाख्यं फलं प्राप्तुं शक्नोतीति॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे मनुष्यो! **(गव्यन्तः)** अपने आत्मा गौ आदि पशु और शुद्ध इन्द्रियों की इच्छा करने वाले हम लोग जो **(अस्माकम्)** हम लोगों और **(अस्य)** इस जगत् के **(कुवित्)** अनेक प्रकार के **(रायः)** उत्तम धनों को **(वावृधाति)** बढ़ाता और जो **(आत्)** इसके अनन्तर **(नः)** हम लोगों के लिये **(अनामृणः)** हिंसा, वैर, पक्षपातरहित होकर **(गवाम्)** मन आदि इन्द्रिय, पृथिवी आदि लोक तथा गौ आदि पशुओं के **(परम्)** उत्तम **(केतम्)** ज्ञान को बढ़ाता और अज्ञान का **(आवर्जते)** नाश करता है, उस **(सुप्रमतिम्)** उत्तम ज्ञानयुक्त **(इन्द्रम्)** परमेश्वर और न्यायकर्ता को **(उपायाम)** प्राप्त होते हैं, वैसे तुम लोग भी **(आ इत)** प्राप्त होओ॥१॥

भावार्थ:-यहाँ श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जो पुरुष संसार में अविद्या का नाश तथा विद्या के दान से उत्तम-उत्तम धनों को बढ़ाता है, परमेश्वर की आज्ञा का पालन और उपासना करके उसी के शरीर तथा आत्मा का बल नित्य बढ़ावे और इसकी सहायता के विना कोई भी मनुष्य धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष रूपी फल प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उपेदुहं धनुदामप्रतीतं जुष्टां न श्येनो वसुतिं पतामि।

इन्द्रं नमस्यन्नुपमेभिरुर्कैर्यः स्तोतृभ्यो हव्यो अस्ति यामन्॥२॥

उप। इत्। अहम्। धनऽदाम्। अप्रतिऽइतम्। जुष्टाम्। न। श्येनः। वसतिम्। पतामि। इन्द्रम्। नमस्यन्। उपमेभिः। अर्कैः। यः। स्तोतृभ्यः। हव्यः। अस्ति। यामन्॥२॥

पदार्थ:-**(उप)** सामीप्ये **(इत्)** एव **(अहम्)** मनुष्यः **(धनदाम्)** यो धनं ददाति तम् **(अप्रतीतम्)** यश्चक्षुरादीन्द्रियैर्न प्रतीयते तमगोचरम्। **(जुष्टाम्)** पूर्वकालसेविताम् **(न)** इव **(श्येनः)** वेगवान् पक्षी **(वसतिम्)** निवासस्थानम् **(पतामि)** प्राप्नोमि **(इन्द्रम्)** अखण्डैश्वर्यप्रदं जगदीशश्वरम् **(नमस्यन्)** नमस्कुर्वन्। अत्र **नमोवरिवश्चित्रङ क्यच्।** (अष्टा०३.१.१९) इति क्यच्। **(उपमेभिः)** उपमीयन्ते यैस्तै। अत्र माङ् धातोः **घञर्थे क विधानम्** (अष्टा०वा०३.३.५८) इति वार्त्तिकेन करणे कः प्रत्ययः। **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। **(अर्कैः)** अनेकैः सूर्यलोकैः **(यः)** पूर्वोक्तः सूर्यलोकोत्पादकः **(स्तोतृभ्यः)** य ईश्वरं स्तुवन्ति तेभ्यः **(हव्यः)** होतुमादातुमर्हः **(अस्ति)** वर्त्तते **(यामन्)** याति गच्छति प्राप्नोति स यामा तस्मिन्नस्मिन् संसारे। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्लुक्॥२॥

अन्वयः-यो हव्यः स्तोतृभ्यो धनप्रदोऽस्ति तमप्रतीतं धनदामिन्द्रं नमस्यन्नहं जुष्टां वसतिं श्येनो नेव यामन् गमनशीलेऽस्मिन् संसार उपमेभिरर्कैरिदेवोपपताम्यभ्युपगच्छामि॥२॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। यथा श्येनाख्यः पक्षी प्राक्सेवितं सुखप्रदं निवासस्थानं स्थानान्तराद्वेगेन गत्वा प्राप्नोति, तथैव परमेश्वरं नमस्यन्तो मनुष्या अस्मिन् संसारे तद्रचितैः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सूर्यादिलोकदृष्टान्तैरीश्वरं निश्चित्य तमेवोपासताम्। यावन्तोऽस्मिञ्जगति रचिताः पदार्था वर्त्तन्ते, तावन्तः सर्वे निर्मातारमीश्वरं निश्चापयन्ति। नहि निर्मात्रा विना किञ्चिन्निर्मितं सम्भवति। तथाऽस्मिन् मनुष्यै रचनीये व्यवहारे रचकेन विना किञ्चिदपि स्वतो न जायते तथैवेश्वरसृष्टौ वेदितव्यम्। अहो एवं सति य ईश्वरमनादृत्य नास्तिका भवन्ति तेषामिदं महदज्ञानं कुतः समागतमिति। अत्राध्यापकविलसनेन श्येनस्य प्रसिद्धस्य पक्षिणो नामा विदित्वा गोदृष्टान्तो गृहीतोऽस्य मन्त्रस्यान्यथार्थो वर्णितस्तस्मादिदमस्य व्याख्यानमनादरणीयमस्तीति॥२॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(हव्यः)** ग्रहण करने योग्य ईश्वर **(स्तोतृभ्यः)** अपनी स्तुति करने वालों के लिये धन देने वाला **(अस्ति)** है, उस **(अप्रतीतम्)** चक्षु आदि इन्द्रियों से अगोचर **(धनदाम्)** धन देने वाले **(इन्द्रम्)** परमेश्वर को **(नमस्यन्)** नमस्कार करता हुआ **(अहम्)** मैं **(न)** जैसे **(जुष्टाम्)** पूर्व काल में सेवन किये हुए **(वसतिम्)** घोंसले को **(श्येनः)** बाज पक्षी प्राप्त होता है, वैसे **(यामन्)** गमनशील अर्थात् चलायमान इस संसार में **(उपमेभिः)** उपमा देने के योग्य **(अर्कैः)** अनेक सूर्यों से **(इत्)** ही **(उपपतामि)** प्राप्त होता हूं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे श्येन अर्थात् वेगवान् पक्षी अपने पहिले सेवन किये हुए सुख देने वाले स्थान को स्थानान्तर से चलकर प्राप्त होता है, वैसे ही परमेश्वर को नमस्कार करते हुए मनुष्य उसी के बनाये इस संसार से सूर्य्य आदि लोकों के दृष्टान्तों में ईश्वर का निश्चय करके उसी की प्राप्ति करें, क्योंकि जितने इस संसार में रचे हुए पदार्थ हैं, वे सब रचने वाले का निश्चय कराते हैं और रचने वाले के विना किसी जड़ पदार्थ की रचना कभी नहीं हो सकती। जैसे इस व्यवहार में रचने वाले के विना कुछ भी पदार्थ नहीं बन सकता, वैसे ही ईश्वर की सृष्टि में भी जानना चाहिये। बड़ा आश्चर्य है कि ऐसे निश्चय हो जाने पर भी जो ईश्वर का अनादर करके नास्तिक हो जाते हैं, उनको यह बड़ा अज्ञान क्योंकर प्राप्त होता है॥२॥

अथेन्द्रशब्देन शूरवीरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से शूरवीर के गुण प्रकाशित किये हैं॥

नि सर्वसेन इषुधीँरसक्त समर्यो गा अजति यस्य वष्टि।

चोष्कूयमाण इन्द्र भूरि वामं मा पणिर्भूरस्मदधि प्रवृद्ध॥३॥

नि। सर्वऽसेनः। इषुऽधीन्। असक्त। सम्। अर्यः। गाः। अजति। यस्य। वष्टि। चोष्कूयमाणः। इन्द्र। भूरि। वामम्। मा। पणिः। भूः। अस्मत्। अधि। प्रऽवृद्ध॥३॥

पदार्थः-**(नि)** नितराम् **(सर्वसेनः)** सर्वाः सेना यस्य सः **(इषुधीन्)** इषवो बाणा धीयन्ते येषु तान् **(असक्त)** सज्ज। अत्र सज्ज धातोः **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। लोडर्थे लङ् व्यत्ययेनात्मनेपदं च। **(सम्)** संयोगे **(अर्यः)** वणिग्जनः। **अर्य्यः स्वामिवैश्ययोः।** (अष्टा०३.१.१०३) इत्ययं शब्दो निपातितः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(गाः) पशून् **(अजति)** प्राप्य रक्षति **(यस्य)** पुरुषस्य **(वष्टि)** प्रकाशते **(चोष्कूयमाणः)** सर्वानाप्रावयन्। **स्कुञ् आप्रवण** इत्यस्य यङन्तं रूपम् **(इन्द्र)** शत्रूणां दारयितः **(भूरि)** बहु। **भूरीति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **(वामम्)** वमत्युद्गिरति येन तम्। **टुवमु उद्गिरणे**ऽस्माद्धातोः **हलश्च** इति घञ्। उपधावृद्धिनिषेधे प्राप्ते[16]। **अनाचमिकमिवमीनामिति वक्तव्यम्।** (अष्टा०वा०७.३.३४) इति वार्त्तिकेन वृद्धिः सिद्धा। **(मा)** निषेधे **(पणिः)** सत्यव्यवहारः **(भूः)** भव। अत्र लोडर्थे लुङ् **न माङ्योग** (अष्टा०६.४.७४) इत्यडभावः। **(अस्मत्)** स्पष्टार्थम् **(अधि)** उपरिभावे **(प्रवृद्ध)** महोत्तमगुणविशिष्ट॥३॥

अन्वयः-हे अधिप्रवृद्धेन्द्र! सर्वसेनः पणिश्चोष्कूयमाणस्त्वं भूरीषुधीन् धृत्वाऽर्यो गाः भूरि समजतीव न्यसक्त सज्जास्मद् वामं मा भूर्यस्माद्यस्य भवतः प्रतापो वष्टि विजयी च भवेः॥३॥

भावार्थः-अत्रवाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथावणिग्जनेन गाः पालयित्वा चारयित्वा दुग्धादिना व्यवहारसिद्धिर्निष्पाद्यते यथेश्वरेणोत्पादितस्य महतः सूर्यलोकस्य किरणा बाणवच्छेदकत्वेन सर्वान् पदार्थान् प्रवेश्य वायुनोपर्यधो गमयित्वा सर्वान् सरसान् पदार्थान् कृत्वा सुखानि निष्पादयन्ति तथा राजा प्रजाः पालयेत्॥३॥

पदार्थः-हे **(अधिप्रवृद्ध)** महोत्तमगुणयुक्त! **(इन्द्र)** शत्रुओं को विदीर्ण करने वाले **(सर्वसेनः)** जिसके सब सेना **(पणिः)** सत्य व्यवहारी **(चोष्कूयमाणः)** सब शत्रुओं को भगाने वाले आप **(भूरि)** बहुत **(इषुधीन्)** जिसमें प्राण रक्खे जाते हैं, उसको घर के जैसे **(अर्य्यः)** वैश्य **(गाः)** पशुओं को **(समजति)** चलाता और खवाता है, वैसे **(न्यसक्त)** शत्रुओं को दृढ़बन्धनों से बाँध और **(अस्मत्)** हम से **(वामम्)** अरुचिकर कर्म के कर्त्ता **(मा भूः)** मत हो, जिससे **(यस्य)** आपका प्रताप **(वष्टि)** प्रकाशित हो और आप विजयी हों॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। राजा को चाहिये कि जैसे वैश्य गौओं का पालन तथा चराकर दुग्धादिकों से व्यवहार सिद्ध करता है और जैसे ईश्वर से उत्पन्न हुए सब लोकों में बड़े सूर्यलोक की किरणें बाण के समान छेदन करने वाली सब पदार्थों को प्रवेश करके वायु से ऊपर नीचे चलाकर रस सहित सब पदार्थों को करके सब सुख सिद्ध करते हैं, इसके समान राजा प्रजा का पालन करे॥३॥

इन्द्रशब्देन पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से उसी के गुणों का उपदेश किया है॥

वधीर्हि दस्युं धनिनं घनेन एकश्चरन्नुपशाकेभिरिन्द्र।
धनोरधि विषुणक्ते व्यायन्नयज्वानः सनकाः प्रेतिमीयुः॥४॥

१६. नोदोत्तोपदेशस्य मान्तस्यानाचमेः। इत्यनेन। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वधीः। हि। दस्युम्। धनिनम्। घनेन। एकः। चरन्। उपऽशाकेभिः। इन्द्र। धनोः। अधि। विषुणक्। ते। वि। आयन्। अयज्वानः। सनकाः। प्रऽइतिम्। ईयुः॥४॥

पदार्थः-(**वधीः**) हिन्धि। अत्र लोडर्थे लुङडभावश्च। (**हि**) निश्चयार्थे (**दस्युम्**) बलान्यायाभ्यां परस्वापहर्त्तारम् (**धनिनम्**) धार्मिकं धनाढ्यम्। (**घनेन**) वज्राख्येन शस्त्रेण। **मूर्तौ घनः।** (अष्टा०३.३.७७) इति घनशब्दो निपातितस्तेन काठिन्यादिगुणयुक्तो हि शस्त्रविशेषो गृह्यते। अत्र **ईषाअक्षादिषु च छन्दसि प्रकृतिभावमात्रं वक्तव्यम्।** (अष्टा०६.१.१२७) इति वार्त्तिकेन प्रकृतिभावः। अत्र सायणाचार्य्येण द्रष्टव्यमिति भाष्यकारपाठमबुध्वा वक्तव्यमित्यशुद्धः पाठो लिखितः। मूलवार्त्तिकस्यापि पाठो न बुद्धः। (**एकः**) यथैकोऽपि परमेश्वरः सूर्यलोको वा (**चरन्**) जानन् प्राप्तः सन् (**उपशाकेभिः**) उपशक्यन्ते यैः कर्मभिस्तैः। **बहुलं छन्दसि** इति भिस ऐस् न। (**इन्द्र**) ऐश्वर्ययुक्त शूरवीर (**धनोः**) धनुषो ज्यायाः (**अधि**) उपरिभावे (**विषुणक्**) वेविषत्यधर्मेण ये ते विषवस्तान् नाशयति सः। अत्र अन्तर्गतो ण्यर्थः। (**ते**) तव (**वि**) विशेषार्थे (**आयन्**) यन्ति प्राप्नुवन्ति। अत्र लडर्थे लङ्। (**अयज्वानः**) अयाक्षुस्ते यज्वानो न यज्वानोऽयज्वानः (**सनकाः**) सनन्ति सेवन्ते परपदार्थान् ये ते। अत्र **क्वुन् शिल्पिसंज्ञयोरपूर्वस्यापि।** (उणा०२.३२) इत्यनेन क्वुन् प्रत्ययः। (**प्रेतिम्**) प्रयन्ति म्रियन्ते येन तं मृत्युम् (**ईयुः**) प्राप्नुयुः। अत्र लडर्थे लिट्॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र शूरवीर! यथेश्वरः सूर्य्यलोकश्चोपशाकेभिरेकश्चरन् दुष्टान् हिनस्ति, तथैकाकी त्वं धनेन दस्युं वधीर्हिन्धि विनाशय विषुणक् त्वं धनोरधि बाणान् सक्त्वा दस्यून्निवार्य धनिनं वर्द्धय। यथेश्वरस्य निन्दकाः सूर्यलोकस्य शत्रवो धनेन सामर्थ्येन किरणसमूहेन वा नाशं व्यायन् वियन्ति तथा हिते तवायज्वानः सनकाः प्रेतिमीयुर्यथा प्राप्नुयुस्तथैव यतस्व॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेश्वरो जातशत्रुः सूर्यलोकोऽपि निवृतवृत्रो भवति, तथैव मनुष्यैर्दस्यून् हत्वा धनिनो ह्यवित्वाऽजातशत्रुभिर्भवितव्यमिति॥४॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) ऐश्वर्ययुक्त शूरवीर! एकाकी आप जैसे ईश्वर वा सूर्यलोक (**उपशाकेभिः**) सामर्थ्यरूपी कर्मों से (**एकः**) एक ही (**चरन्**) जानता हुआ दुष्टों को मारता है, वैसे (**घनेन**) वज्ररूपी शस्त्र से (**दस्युम्**) बल और अन्याय से दूसरे के धन को हरने वाले दुष्ट को (**वधीः**) नाश कीजिये और (**विषुणक्**) अधर्म से धर्मात्माओं को दुःख देने वालों के नाश करने वाले आप (**धनोः**) धनुष् के (**अधि**) ऊपर बाणों को निकाल कर दुष्टों को निवारण करके (**धनिनम्**) धार्मिक धनाढ्य की वृद्धि कीजिये। जैसे ईश्वर की निन्दा करने वाले तथा सूर्यलोक के शत्रु मेघावयव (**घनेन**) सामर्थ्य वा किरणसमूह से नाश को (**व्यायन्**) प्राप्त होते हैं, वैसे ही निश्चय करके (**ते**) तुम्हारे (**अयज्वानः**) यज्ञ को न करने तथा (**सनकाः**) अधर्म से औरों के पदार्थों का सेवन करने वाले मनुष्य (**प्रेतिम्**) मरण को (**ईयुः**) प्राप्त हों, वैसा यत्न कीजिये॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे ईश्वर शत्रुओं से रहित तथा सूर्यलोक भी मेघ से निवृत्त हो जाता है, वैसे ही मनुष्यों को चोर, डाकू वा शत्रुओं को मार और धनवाले धर्मात्माओं की रक्षा करके शत्रुओं से रहित होना अवश्य चाहिये॥४॥

अथेन्द्रशब्देन शूरवीरकृत्यमुपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में इन्द्रशब्द से शूरवीर के काम का उपदेश किया है॥

परा॑ चिच्छी॒र्षा व॑वृजु॒स्त इ॑न्द्राय॑ज्वानो॒ यज्व॑भिः॒ स्पर्ध॑मानाः।

प्र यद्दि॒वो ह॑रिवः स्थातरुग्र॒ निर॑व्र॒ताँ अ॑धमो॒ रोद॑स्योः॥५॥१॥

परा॑। चि॒त्। शी॒र्षा। व॒वृ॒जुः॒। ते। इ॒न्द्र॒। अय॑ज्वानः। यज्व॑ऽभिः। स्पर्ध॑मानाः। प्र। यत्। दि॒वः। ह॒रि॒ऽव॒ः। स्था॒त॒ः। उ॒ग्र॒। निः। अ॒व्र॒तान्। अ॒ध॒म॒ः। रोद॑स्योः॥५॥

पदार्थः-(**परा**) दूरीकरणे (**चित्**) उपमायाम् (**शीर्षा**) शिरांसि। अत्र **अचि शीर्षः।** (अष्टा०६.१.६२) इति शीर्षादेशः। **शेश्छन्दसि ब०** इति शेर्लोपः। (**ववृक्षुः**) त्यक्तवन्तः (**ते**) वक्ष्यमाणाः (**इन्द्र**) शत्रुविदारयितः शूरवीर (**अयज्वानः**) यज्ञानुष्ठानं त्यक्तवन्तः (**यज्वभिः**) कृतयज्ञानुष्ठानैः सह (**स्पर्द्धमानाः**) ईर्ष्यकाः (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यत्**) यस्मात् (**दिवः**) प्रकाशस्य (**हरिवः**) हरयोऽश्वहस्त्यादयः प्रशस्ताः सेनासाधका विद्यन्ते यस्य स हरिवाँस्तत्सम्बुद्धौ (**स्थातः**) यो युद्धे तिष्ठतीति तत्सम्बुद्धौ (**उग्र**) दुष्टान् प्रति तीक्ष्णव्रत। (**निः**) नितराम् (**अव्रतान्**) व्रतेन सत्याचरणेन हीनान् मिथ्यावादिनो दुष्टान्। (**अधमः**) शब्दैः शिक्षय (**रोदस्योः**) द्यावापृथिव्योः। **रोदस्योरिति द्यावापृथिव्योर्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३०)॥५॥

अन्वयः-हे हरिवो युद्धं प्रति प्रस्थातरुग्रेन्द्र यथा प्रस्थातोग्रेन्द्र! सूर्यलोको रोदस्योः प्रकाशाकर्षणे कुर्वन् वृत्रावयवाँश्छित्वा पराधमति तथैव त्वं यद्येऽयज्वानो यज्वभिः स्पर्द्धमानाः सन्ति, ते यथा शीर्षा शिरांसि ववृजुस्त्यक्तवन्तो भवेयुस्तानव्रताँस्त्वं निरधमो नितरां शिक्षय दण्डय॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्यो दिनं पृथिव्यादिकं प्रकाशं च धृत्वा वृत्रान्धकारं निवार्य वृष्ट्या सर्वान् प्राणिनः सुखयति, तथैव मनुष्यैः सद्गुणान् धृत्वाऽसद्गुणाँस्त्यक्त्वाऽधार्मिकान् दण्डयित्वा विद्यासुशिक्षाधर्मोपदेशवर्षणेन सर्वान् प्राणिनः सुखयित्वा सत्यराज्यं प्रचारणीयमिति॥५॥

पदार्थः-हे (**हरिवः**) प्रशंसित सेना आदि के साधन घोड़े हाथियों से युक्त (**प्रस्थातः**) युद्ध में स्थित होने और (**उग्र**) दुष्टों के प्रति तीक्ष्णव्रत धारण करने वाले (**इन्द्र**) सेनापति! (**चित्**) जैसे हरण आकर्षण गुण युक्त किरणवान् युद्ध में स्थित होने और दुष्टों को अत्यन्त ताप देने वाला सूर्यलोक (**रोदस्योः**) अन्तरिक्ष और पृथिवी का प्रकाश और आकर्षण करता हुआ मेघ के अवयवों को छिन्न-भिन्न कर उसका निवारण करता है, वैसे आप (**यत्**) जो (**अयज्वानः**) यज्ञ के न करने वाले (**यज्वभिः**) यज्ञ करने वालों से (**स्पर्द्धमानाः**) ईर्षा करते हैं, वे जैसे (**शीर्षाः**) अपने शिरों को (**ते**) तुम्हारे सकाश से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(ववृजुः) छोड़ने वाले हों, वैसे उन **(अव्रतान्)** सत्याचरण आदि व्रतों से रहित मनुष्यों को **(निरधमः)** अच्छे प्रकार दण्ड देकर शिक्षा कीजिये॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य दिन और पृथिवी और प्रकाश को धारण तथा मेघ रूप अन्धकार को निवारण करके वृष्टि द्वारा सब प्राणियों को सुख युक्त करता है, वैसे ही मनुष्यों को उत्तम-उत्तम गुणों का धारण खोटे गुणों को छोड़ धार्मिकों की रक्षा और अधर्म्मी दुष्ट मनुष्यों को दण्ड देकर विद्या, उत्तम शिक्षा और धर्मोपदेश की वर्षा से सब प्राणियों को सुख देके सत्य के राज्य का प्रचार करना चाहिये॥५॥

पुनस्तस्य किं कृत्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उसका क्या कार्य है, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अयुयुत्सन्ननवद्यस्य सेनामयातयन्त क्षितयो नवग्वाः।
वृषायुधो न वध्रयो निरष्टाः प्रवद्भिरिन्द्राच्चितयन्त आयन्॥६॥

अयुयुत्सन्। अनवद्यस्य। सेनाम्। अयातयन्त। क्षितयः। नवऽग्वाः। वृषऽयुधः। न। वध्रयः। निःऽअष्टाः। प्रवत्ऽभिः। इन्द्रात्। चितयन्तः। आयन्॥६॥

पदार्थः-**(अयुयुत्सन्)** युद्धेच्छां कुर्य्युः। अत्र लिडर्थे लङ्। व्यत्ययेन परस्मैपदं च **(अनवद्यस्य)** सद्गुणैः प्रशंसनीयस्य सेनाध्यक्षस्य **(सेनाम्)** चतुरङ्गिणीं सम्पाद्य **(अपातयन्त)** सुशिक्षया प्रयत्नवतीं संस्कुर्वन्तु **(क्षितयः)** क्षियन्ति क्षयं प्राप्नुवन्ति निवसन्ति ये ते मनुष्याः। **क्षितय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **क्षि निवासगत्योरर्थयोर्वर्त्तमानाद्** धातोः **क्तिच् क्तौ च संज्ञायाम्।** (अष्टा०३.३.१७४) अनेन क्तिच्। **(नवग्वाः)** नवीनशिक्षाविद्याप्राप्तः प्रापयितारश्च। **नवगतयो नवनीतगतयो वा।** (निरु०११.१९) **(वृषायुधः)** ये वृषेण वीर्यवता शूरवीरेण सह युध्यन्ते ते। वृषोपपदे **क्विप् च** इति क्विप्। **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घः। **(न)** इव **(वध्रयः)** ये वध्यन्ते निर्वीर्या नपुंसका वीर्य्यहीनास्ते **(निरष्टाः)** ये नितरां अश्यन्ते व्याप्यन्ते शत्रुभिर्बलेन ते **(प्रवद्भिः)** ये नीचमार्गैः प्रवन्ते प्लवन्ते तैः **(इन्द्रात्)** शूरवीरात् **(चितयन्तः)** धनुर्विद्यया प्रहारादिकं संजानन्तः **(आयन्)** ईयुः। अत्र लिडर्थे लङ्॥६॥

अन्वयः-हे नवग्वा वृषायुधश्चितयन्तः क्षितयो मानुषा! भवन्तो यस्यानवद्यस्य सेनामयातयन्त दुष्टैः शत्रुभिः सहायुयुत्सन् यस्मादिन्द्रात् सेनाध्यक्षात् वध्रयो नेव शत्रवश्चितयन्तो निरष्टाः सन्तः प्रवद्भिर्मार्गैरायन् पलायेरँस्तं सेनाध्यक्षं स्वीकुर्वन्तु॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मानवाः शरीरात्मबलयुक्तं शूरवीरं धार्मिकं मनुष्यं सेनाध्यक्षं कृत्वा सर्वथोत्कृष्टां सेनां सम्पाद्य यदा दुष्टैः सह युद्धः कुर्वन्ति, तदा यथा सिंहस्य समीपादजा वीरस्य समीपाद्भीरवः सूर्यस्य प्रतापाद् वृत्रावयवा नश्यन्ति, तथा तेषां शत्रवो नष्टसुखादर्शितपृष्ठा इतस्ततः पलायन्ते। तस्मात्सर्वैर्मनुष्यरीदृशं सामर्थ्यं सम्पाद्य राज्यं भोक्तव्यमिति॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(नवग्वाः)** नवीन-नवीन शिक्षा वा विद्या के प्राप्त करने और कराने **(वृषायुधः)** अतिप्रबल शत्रुओं के साथ युद्ध करने **(चितयन्तः)** युद्ध विद्या से युक्त **(क्षितयः)** मनुष्य लोगो! आप **(अनवद्यस्य)** जिस उत्तम गुणों से प्रशंसनीय सेनाध्यक्ष की **(सेनाम्)** सेना को **(अयातयन्त)** उत्तम शिक्षा से यत्नवाली करके शत्रुओं के साथ **(अयुयुत्सन्)** युद्ध की इच्छा करो, जिस **(इन्द्रात्)** शूरवीर सेनाध्यक्ष से **(वध्रयः)** निर्बल नपुंसकों के **(न)** समान शत्रुलोग **(निरष्टाः)** दूर-दूर भागते हुए **(प्रवद्भिः)** पलायन योग्य मार्गों से **(आयन्)** निकल जावें, उस पुरुष को सेनापति कीजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य शरीर और आत्मबल वाले शूरवीर धार्मिक मनुष्य को सेनाध्यक्ष और सर्वथा उत्तम सेना को सम्पादन करके जब दुष्टों के साथ युद्ध करते हैं, तभी जैसे सिंह के समीप बकरी और वीर मनुष्य के समीप से भीरु मनुष्य और सूर्य के ताप से मेघ के अवयव नष्ट होते हैं, वैसे ही उक्त वीरों के समीप से शत्रु लोग सुख से रहित और पीठ दिखाकर इधर-उधर भाग जाते हैं। इससे सब मनुष्यों को इस प्रकार का सामर्थ्य सम्पादन करके राज्य का भोग सदा करना चाहिये॥६॥

पुनरिन्द्रशब्देन शूरवीरकर्त्तव्यमुपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से शूरवीर के काम का उपदेश किया है॥

त्वमेतान् रुदतो जक्षतश्चायोधयो रजस इन्द्र पारे।

अवादहो दिव आ दस्युमुच्चा प्र सुन्वतः स्तुवतः शंसमावः॥७॥

त्वम्। एतान्। रुदतः। जक्षतः। च। अयोधयः। रजसः। इन्द्र। पारे। अव। अदहः। दिवः। आ। दस्युम्। उच्चा। प्र। सुन्वतः। स्तुवतः। शंसम्। आवः॥१७॥

पदार्थः-**(त्वम्)** युद्धविद्याविचक्षणः **(एतान्)** परपीडाप्रदान् दुष्टान् शत्रून् **(रुदतः)** रोदनं कुर्वतः **(जक्षतः)** भक्षणसहने कुर्वतः **(च)** समुच्चये **(अयोधयः)** सम्यक् योधय। अत्र लोडर्थे लङ्। **(रजसः)** पृथिवीलोकस्य। **लोका रजांस्युच्यन्ते।** (निरु०४.१९) **(इन्द्र)** राज्यैश्वर्ययुक्त **(पारे)** परभागे **(अव)** अर्वागर्थे **(अदहः)** दह **(दिवः)** सुशिक्षयेश्वरधर्मशिल्पयुद्धविद्यापरोपकारादिप्रकाशात् **(आ)** समन्तात् **(दस्युम्)** बलादन्यायेन परपदार्थहर्त्तारम् **(उच्चा)** उच्चानि सुखानि कर्माणि वा **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(सुन्वतः)** निष्पादयतः **(स्तुवतः)** गुणस्तुतिं कुर्वतः **(शंसम्)** शंसति येन शास्त्रबोधेन तम् **(आवः)** रक्ष प्राप्नुहि वा॥७॥

अन्वयः-हे इन्द्र सेनैश्वर्ययुक्त सेनाध्यक्ष! त्वमेतान् दुष्टकर्मकारिणो रुदतो रोदनं कुर्वतो शत्रून् वा दस्युं च स्वकीयभृत्यान् जक्षतो बहुविधभोजनादिप्रापितान् कारितहर्षांश्चायोधयः। एतान् धर्मशत्रून् रजसः पारे कृत्वाऽवादहः। एवं दिव उच्चोत्कृष्टानि कर्माणि प्रसुन्वत आस्तुवतस्तेषां शंसं च प्रावः॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैर्युद्धार्थं विविधं कर्म कर्त्तव्यम्। प्रथमं स्वसेनास्थानां पुष्टिहर्षकरणं दुष्टानां बलोत्साहभञ्जनसम्पादनं नित्यं कार्यम्। यथा सूर्यः स्वकिरणैः सर्वान् प्रकाश्य वृत्रान्धकारनिवारणाय प्रवर्त्तते, तथा सर्वदोत्तमकर्मगुणप्रकाशनाय दुष्टकर्मदोषनिवारणाय च नित्यं प्रयत्नः कर्त्तव्य इति॥७॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सेना के ऐश्वर्य से युक्त सेनाध्यक्ष! **(त्वम्)** आप **(एतान्)** इन दूसरों को पीड़ा देने दुष्टकर्म करने वाले **(रुदतः)** रोते हुए जीवों **(च)** और **(दस्युम्)** डाकुओं को दण्ड दीजिये तथा अपने भृत्यों को **(जक्षतः)** अनेक प्रकार के भोजन आदि देते हुए आनन्द करने वाले मनुष्यों को उनके साथ **(अयोधयः)** अच्छे प्रकार युद्ध कराइये और इन धर्म के शत्रुओं को **(रजसः)** पृथिवी लोक के **(पारे)** परभाग में करके **(अवादहः)** भस्म कीजिये। इसी प्रकार **(दिवः)** उत्तम शिक्षा से ईश्वर, धर्म, शिल्प, युद्धविद्या और परोपकार आदि के प्रकाशन से **(उच्चा)** उत्तम-उत्तम कर्म वा सुखों को **(प्रसुन्वतः)** सिद्ध करने तथा **(आस्तुवतः)** गुणस्तुति करने वालों की **(प्रावः)** रक्षा कीजिये और उनकी **(शंसम्)** प्रशंसा को प्राप्त हूजिये॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को युद्ध के लिये अनेक प्रकार के कर्म करने अर्थात् पहिले अपनी सेना के मनुष्यों की पुष्टि, आनन्द तथा दुष्टों का दुर्बलपन वा उत्साह भङ्ग नित्य करना चाहिये। जैसे सूर्य अपनी किरणों से सबको प्रकाशित करके मेघ के अन्धकार निवारण के लिये प्रवृत्त होता है, वैसे सब काल में उत्तम कर्म वा गुणों के प्रकाश और दुष्ट कर्म के दोषों की निवृत्ति के लिये नित्य यत्न करना चाहिये॥७॥

पुनरिन्द्रकृत्यमुपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है॥

च॒क्रा॒णास॑ः परी॒णह॑ पृथि॒व्या हिर॑ण्येन म॒णिना॒ शुम्भ॑मानाः।

न हि॑न्वा॒नास॑स्तितिरु॒स्त इन्द्रं॒ परि॒ स्पशो॑ अदधा॒त् सूर्ये॑ण॥८॥

च॒क्रा॒णास॑ः। प॒रि॒ऽनह॑म्। पृ॒थि॒व्याः। हिर॑ण्येन। म॒णिना॑। शुम्भ॑मानाः। न। हि॒न्वा॒नास॑ः। ति॒ति॒रुः। ते। इन्द्र॑म्। परि॑। स्पश॑ः। अ॒द॒धा॒त्। सूर्ये॑ण॥८॥

पदार्थः-**(चक्राणासः)** भृशं युद्धं कुर्वाणाः **(परीणहम्)** परितस्सर्वतः प्रबन्धनं सुखाच्छादकत्वेन व्यापनं वा। **णह बन्धन** इत्यस्मात् **क्विप् च** इति क्विप् **नहिवृति०** (अष्टा०६.३.११६) अनेनादेदीर्घः। **(पृथिव्याः)** भूमे राज्यस्य **(हिरण्येन)** न्यायप्रकाशेन सुवर्णादिधातुमयेन वा **(मणिना)** आभूषणेन **(शुम्भमानाः)** शोभायुक्ताः। **(न)** निषेधार्थे **(हिन्वानासः)** सुखं सम्पादयन्तः **(तितिरुः)** प्लवन्त उल्लङ्घयन्ति। अत्र लडर्थे लिट्। **(ते)** शत्रवो दुष्टा मनुष्याः **(इन्द्रम्)** सबलं सेनाध्यक्षम् **(परि)** सर्वतो भावे **(स्पशः)** ये स्पशन्ति ते। अत्र क्विप् प्र०। **(अदधात्)** दधाति। अत्र लडर्थे लङ्। **(सूर्येण)** सवितृमण्डलेनेव॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यथा यान् सूर्य्यः पर्य्यदधात् परिदधाति ते वृत्रावयवा घनाः सूर्यस्य प्रकाशं स्पशो बाधमानाः पृथिव्याः परीणहं चक्राणासो हिरण्येन मणिनेव सूर्य्येण शुम्भमाना हिन्वानास इन्द्रं न तितिरुर्न प्लवन्ते नोल्लङ्घयन्ति तथा स्वसेनाध्यक्षादीञ्जनाँञ्छत्रवो बाधितुं समर्था यथा न स्युस्तथा सर्वैरनुष्ठेयम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा परमात्मना सूर्येण सह प्रकाशाकर्षणादीनि कर्माणि निबद्धानि तथैव विद्याधर्मन्यायशूरवीरसेनादिसामग्रीप्राप्तेन पुरुषेण सह पृथिवीराज्यं नियोजितमिति॥८॥

पदार्थः-जैसे जिनको सूर्य्य **(पर्य्यदधात्)** सब ओर से धारण करता है **(ते)** वे मेघ के अवयव बादल सूर्य के प्रकाश को **(स्पशः)** बाँधने वाले **(पृथिव्याः)** पृथिवी को **(परीणहम्)** चौतर्फी घेरे हुए के समान **(चक्राणासः)** युद्ध करते हुए **(हिरण्येन)** प्रकाशरूप **(मणिना)** मणि से जैसे **(सूर्य्येण)** सूर्य्य के तेज से **(शुम्भमानाः)** शोभायमान **(हिन्वानासः)** सुखों को सम्पादन करते हुए **(इन्द्रम्)** सूर्यलोक को **(न)** नहीं **(तितिरुः)** उल्लङ्घन कर सकते हैं, वैसे ही सेनाध्यक्ष अपने धार्मिक शूरवीर आदि को शत्रुजन जैसे जीतने को समर्थ न हों, वैसा प्रयत्न सब लोग किया करें॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे परमेश्वर ने सूर्य के साथ प्रकाश आकर्षणादि कर्मों का निबन्धन किया है, वैसे ही विद्या, धर्म, न्याय, शूरवीरों की सेनादि सामग्री को प्राप्त हुए पुरुष के साथ इस पृथिवी के राज्य को नियुक्त किया है॥८॥

पुनरिन्द्रस्य कृत्यमुपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है॥

परि॒ यदि॑न्द्र॒ रोद॑सी उ॒भे अबु॑भोजीर्महि॒ना वि॒श्वत॑ः सीम्।

अम॑न्यमानाँ अ॒भि मन्य॑माने॒र्निर्ब्र॒ह्मभि॑रधमो॒ दस्यु॑मिन्द्र॥९॥

परि॑। यत्। इ॒न्द्र॒। रोद॑सी॒ इति॑। उ॒भे इति॑। अबु॑भोजीः। म॒हि॒ना। वि॒श्वत॑ः। सी॒म्। अम॑न्यमानान्। अ॒भि। मन्य॑मानैः। निः। ब्र॒ह्मऽभि॑ः। अ॒ध॒मः॒। दस्यु॑म्। इ॒न्द्र॒॥९॥

पदार्थः-**(परि)** सर्वतो भावे **(यत्)** यस्मात् **(इन्द्र)** ऐश्वर्ययोजक राजन् **(रोदसी)** भूमिप्रकाशौ **(उभे)** द्वे **(अबुभोजीः)** आकर्षणेन न्यायेन वा पालयसि पालयति वा। अत्र **भुज पालनाभ्यवहारयो**र्लडर्थे लङि सिपि **बहुलं छन्दसि** इति शपः स्थान आदिष्टस्य श्नमः स्थाने श्लुः **श्लौ** इति द्वित्वम् **बहुलं छन्दसि** इति इडागमश्च। **(महिना)** महिम्ना। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा यथेष्कर्तारमध्वर** इति मलोपः। **(विश्वतः)** सर्वतः **(सीम्)** सुखप्राप्तिः। **सीमिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते। **सीमिति परिग्रहार्थीयः।** (निरु०१.७) **(अमन्यमानान्)** अज्ञानहठाग्रहयुक्तान् सूर्य्यप्रकाशनिरोधकान् मेघावयवान् वा **(अभि)** आभिमुख्ये **(मन्यमानैः)** विद्यार्जवयुक्तैर्दुराग्रहरहितैर्मनुष्यैर्ज्ञानसम्पादकैः किरणैर्वा **(निः)** सातत्ये **(ब्रह्मभिः)** वेदैर्ब्रह्मविद्भिर्ब्राह्मणैर्वा। **ब्रह्म हि ब्राह्मणः।** (शत०ब्रा०५.१.१.११) **(अधमः)** शिक्षय अग्निना

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

संयोजयति वा। लोडर्थे लडर्थे वा लङ्। **(दस्युम्)** दुष्टकर्मणा सह वर्त्तमानां परद्रोहिणं परस्वहर्त्तारं चोरं शत्रुं वा **(इन्द्र)** राज्यैश्वर्ययुक्त सेनाध्यक्ष शूरवीर मनुष्य॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं यथेन्द्रः सूर्यलोको महिना महिम्नोभे रोदसी सीं विश्वतः पर्युबुभोजीः। मन्यमानैर्ब्रह्मभिर्बृहत्तमैः किरणैर्दस्युं वृत्रं मेघममन्यमानान्मेघावयवान् घनान् यद्यस्मादभिनिरधमः। अभितो नितरां स्वतापाग्नियुक्तान् कृत्वा निवारयति तथा विश्वतो महिम्ना सीमुभे रोदसी पर्यबुभोजीः सर्वतो भुग्धि। एवं च हे इन्द्र! मन्यमानैर्ब्रह्मभिरमन्यमानान् मनुष्यान् दस्युं दुष्टपुरुषं चाभिनिरधम आभिमुख्यतया शिक्षय॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यलोकः सर्वान् पृथिव्यादिमूर्तिमतो लोकान् प्रकाश्याकर्षणेन धृत्वा पालको भूत्वा वृत्ररात्र्यन्धकारान्निवारयति, तथैव हे मनुष्या! भवन्तः सुशिक्षितैर्विद्वद्भिर्मूर्खाणां मूढतां निवार्य दुष्टशत्रून् शिक्षित्वा महद्राज्यसुखं नित्यं भुञ्जीरन्निति॥९॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** ऐश्वर्य्य का योग करने वाले राजन्! आपको योग्य है कि जैसे सूर्यलोक **(महिना)** अपनी महिमा से **(उभे)** दोनों **(रोदसी)** प्रकाश और भूमि को **(सीम्)** जीवों के सुख की प्राप्ति के लिये **(विश्वतः)** सब प्रकार आकर्षण से पालन करता और **(मन्यमानैः)** ज्ञानसम्पादक **(ब्रह्मभिः)** बड़े आकर्षणादि बलयुक्त किरणों से **(दस्युम्)** मेघ और **(अमन्यमानान्)** सूर्य्य प्रकाश के रोकने वाले मेघ के अवयवों को **(निरधमः)** चारों ओर से अपने तापरूप अग्नि करके निवारण करता है, वैसे सब प्रकार अपनी महिमा से प्राणियों के सुख के लिये **(उभे)** दोनों **(रोदसी)** प्रकाश और पृथिवी का **(पर्य्यबुभोजीः)** भोग कीजिये। इसी प्रकार हे **(इन्द्र)** राज्य के ऐश्वर्य्य से युक्त सेनाध्यक्ष शूरवीर पुरुष! आप **(मन्यमानैः)** विद्या की नम्रता से युक्त हठ दुराग्रह रहित **(ब्रह्मभिः)** वेद के जानने वाले विद्वानों से **(अमन्यमानान्)** अज्ञानी दुराग्रही मनुष्यों को **(अभिनिरधमः)** साक्षात्कार शिक्षा कराया कीजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्यलोक सब पृथिव्यादि मूर्त्तिमान् लोकों का प्रकाश, आकर्षण से धारण और पालन करने वाला होकर मेघ और रात्रि के अन्धकार को निवारण करता है, वैसे ही हे मनुष्यो! आप लोग उत्तम शिक्षित विद्वानों से मूर्खों की मूढ़ता छुड़ा और दुष्ट शत्रुओं को शिक्षा देकर बड़े राज्य के सुख का भोग नित्य कीजिये॥९॥

पुनरिन्द्रकर्माण्युपदिश्यन्ते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र के कर्मों का उपदेश किया है॥

न ये दि॒वः पृ॑थि॒व्या अन्त॑मा॒पुर्न मा॒याभि॑र्धन॒दां प॒र्यभू॑वन्।

युजं॒ वज्रं॑ वृष॒भश्च॑क्र॒ इन्द्रो॒ निर्ज्योति॑षा॒ तम॑सो॒ गा अ॑दुक्षत्॥ १०॥ २॥

न। ये। दि॒वः। पृ॒थि॒व्याः। अन्त॑म्। आ॒पुः। न। मा॒याभिः॑। ध॒न॒ऽदाम्। प॒रि॒ऽअभू॑वन्। युज॑म्। वज्र॑म्। वृ॒ष॒भः। च॒क्रे॒। इन्द्रः॑। निः। ज्योति॑षा। तम॑सः। गाः। अ॒धु॒क्ष॒त्॥ १०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**न**) निषेधार्थे (**ये**) मेघावयवघनवद्दस्य्वादयः[17] शत्रवः (**दिवः**) सूर्यप्रकाशस्येव न्यायबलपराक्रमदीप्तेः (**पृथिव्याः**) पृथिवीलोकस्यान्तरिक्षस्येव पृथिवीराज्यस्य। **पृथिवीत्यन्तरिक्षनामसु पठितम्।** (निघं०१.३) **पदनामसु च।** (निघं०५.३) अनेन सुखप्राप्तिहेतुसार्वभौमराज्यं गृह्यते। (**अन्तम्**) सीमानम् (**आपुः**) प्राप्नुवन्ति। अत्र लडर्थे लिट्। (**न**) निषेधार्थे (**मायाभिः**) गर्जनान्धकारविद्युदादिवत्कपटधूर्त्तताधर्मादिभिः (**धनदाम्**) वृष्टिवद्राजनीतिम् (**पर्य्यभूवन्**) परितस्सर्वतस्तिरकुर्वन्ति (**युजम्**) यो युज्यते तम्। अत्र क्विप् प्र० (**वज्रम्**) छेदकत्वादिगुणयुक्तं किरणविद्युदाख्यादिशस्त्रादिकम्। **वज्र इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) (**वृषभः**) जलवद्वर्षयति शस्त्रसमूहम् (**चक्रे**) करोति। अत्र लडर्थे लिट्। (**इन्द्रः**) सूर्यलोकसदृक् शूरवीरसभाध्यक्षो राजा (**निः**) नितराम् (**ज्योतिषा**) प्रकाशवद्विद्यान्यायादिसद्गुणप्रकाशेन (**तमसः**) अन्धकारवदविद्याछलाधर्मव्यवहारस्य (**गाः**) पृथिवी इव मन आदीन्द्रियाणि (**अधुक्षत्**) प्रपिपूर्द्धि। अत्र लोडर्थे लुङ्॥१०॥

अन्वयः-हे सभेश! त्वं यथाऽस्य वृत्रस्य ये घनादयोऽवयवा दिवः सूर्य्यप्रकाशस्य पृथिव्या अन्तरिक्षस्य चान्तं नापुर्मायाभिर्धनदां न पर्यभूवन् तानुपरि वृषभ इन्द्रो युजं वज्रं प्रक्षिप्य ज्योतिषा तमस आवरणं निश्चक्रे गा अधुक्षत् तथा शत्रुषु वर्त्तस्व॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सूर्यस्य स्वभावप्रकाशसदृशानि कर्माणि कृत्वा सर्वशत्रवान्यायाऽन्धकारं विनाश्य धर्मेण राज्यं सेवनीयम्। न हि मायाविनां कदाचित् स्थिरं राज्यं जायते तस्मात् स्वयममायाविभिर्विद्वद्भिः शत्रुप्रयुक्तां मायां निवार्य्य राज्यकरणायोद्यतैर्भवितव्यमिति॥१०॥

पदार्थः-हे सभा के स्वामी! आप जैसे इस मेघ के (**ये**) जो बादलादि अवयव (**दिवः**) सूर्य के प्रकाश और (**पृथिव्याः**) अन्तरिक्ष की (**अन्तम्**) मर्यादा को (**नापुः**) नहीं प्राप्त होते (**मायाभिः**) अपनी गर्जना अन्धकार और बिजली आदि माया से (**धनदाम्**) पृथिवी का (**न**) (**पर्यभूवन्**) अच्छे प्रकार आच्छादन नहीं कर सकते हैं, उन पर (**वृषभः**) वृष्टिकर्त्ता (**इन्द्रः**) छेदन करनेहारा सूर्य (**युजम्**) प्रहार करने योग्य (**वज्रम्**) किरण समूह को फेंक के (**ज्योतिषा**) अपने तेज प्रकाश से (**तमसः**) अन्धेरे को (**निश्चक्रे**) निकाल देता और (**गाः**) पृथिवी लोकों को वर्षा से (**अधुक्षत्**) पूर्ण कर देता है, वैसे जो शत्रुजन न्याय के प्रकाश और भूमि के राज्य के अन्त को न पावें, धन देने वाली राजनीति का नाश न कर सकें, उन वैरियों पर अपनी प्रभुता विद्यादान से अविद्या की निवृत्ति और प्रजा को सुखों से पूर्ण किया कीजिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि सूर्य के तेजरूप स्वभाव और प्रकाश के सदृश कर्म कर और सब शत्रुओं के अन्यायरूप अन्धकार का नाश करके धर्म से

१७. अन्वये, आर्य भाषायाः पदार्थे च 'दस्य्वादयः शत्रवः' अस्यार्थः स्खलितः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

राज्य का सेवन करें, क्योंकि छली कपटी लोगों का राज्य स्थिर कभी नहीं होता। इससे सबको छलादि दोष रहित विद्वान् होके शत्रुओं की माया में न फँस के राज्य का पालन करने के लिये अवश्य उद्योग करना चाहिये॥१॥

पुनस्तस्येन्द्रस्य कृत्यमुपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र के कर्मों का उपदेश किया है॥

अनु॑ स्व॒धाम॑क्षरन्नापो॑ अ॒स्यावर्धत॒ मध्य॒ आ ना॒व्या॑नाम्।

स॒ध्रीची॑नेन॒ मन॑सा॒ तमिन्द्र॒ ओजि॑ष्ठेन॒ हन्म॑नाहन्न॒भि द्यून्॥ ११॥

अनु॑। स्व॒धाम्। अ॒क्ष॒र॒न्। आपः॑। अ॒स्य॒। अ॒व॒र्ध॒त॒। मध्ये॑। आ। ना॒व्या॑नाम्। स॒ध्री॒ची॑नेन। मन॑सा। तम्। इन्द्रः॑। ओजि॑ष्ठेन। हन्म॑ना। अ॒ह॒न्। अ॒भि। द्यून्॥ ११॥

पदार्थः-(**अनु**) वीप्सायाम् (**स्वधाम्**) अन्नमन्नं प्रति (**अक्षरन्**) संचलन्ति। अत्र सर्वत्र लडर्थे लङ्। (**आपः**) जलानि (**अस्य**) सूर्यस्य (**अवर्धत**) वर्धते (**मध्ये**) (**आ**) समन्तात् (**नाव्यानाम्**) नावा तार्य्याणां नदी तडागसमुद्राणाम्। **नौवयोधर्म०** (अष्टा०४.४.९१) इत्यादिना यत्। (**सध्रीचीनेन**) सहाञ्चति गच्छति तत्सध्र्यङ् सध्र्यङ् एव सध्रीचीनं तेन। **सहस्य सध्रिः।** (अष्टा०६.३.९५) अनेन सध्र्यादेशः। **विभाषाऽञ्चेरदिक्स्त्रियाम्।** (अष्टा०५.४.८)[18] **चौ।** (अष्टा०६.३.१३८) इति दीर्घत्वम्। (**मनसा**) मनोवद्वेगेन (**तम्**) वृत्रम् (**इन्द्रः**) विद्युत् (**ओजिष्ठेन**) ओजो बलं तदतिशयितं तेन। **ओज इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**हन्मना**) हन्ति येन तेन। अत्र **कृतो बहुलमि**ति। **अन्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति करणे मनिन् प्रत्ययः। **न संयोगाद्वमन्तात्।** (अष्टा०६.४.१३७) इत्यल्लोपो न। (**अहन्**) हन्ति (**अभि**) आभिमुख्ये (**द्यून्**) दीप्तान् दिवसान्॥११॥

अन्वयः-हे सेनाधिपते! यथाऽस्य वृत्रस्य शरीरं नाव्यानां मध्ये आवर्धत यथास्य आपः सूर्य्येण छिन्ना अनुस्वधामक्षरन्। यथा चायं वृत्रः सध्रीचीनेनौजिष्ठेन हन्मना मनसाऽस्य सूर्य्यस्याभिद्यूनहन् हन्ति। यथेन्द्रो विद्युत् सध्रीचीनेनौजिष्ठेन बलेन तं हन्ति। अभिद्यून् प्रकाशान् च दर्शयति तथा नाव्यानां मध्ये नौकादिसाधनसहितं बलमावर्ध्यास्य युद्धस्य मध्ये प्राणादीनीन्द्रियाण्यनुस्वधां चालय सैन्येन तमिमं शत्रुं हिन्धि न्यायादीन् प्रकाशय च॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्युता वृत्रं हत्वा निपातिता वृष्टिर्यवादिकमन्नं नदीतडागसमुद्रजलं च वर्धयति, तथैव मनुष्यैः सर्वेषां शुभगुणानां सर्वतो वर्षणेन प्रजाः सुखयित्वा शत्रून् हत्वा विद्यासद्गुणान् प्रकाश्य सदा धर्मः सेवनीय इति॥११॥

१८. इत्यनेन स्वार्थे खः प्रत्ययः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे सेना के अध्यक्ष! आप जैसे **(अस्य)** इस मेघ का शरीर **(नाव्यानाम्)** नदी, तड़ाग और समुद्रों में **(आवर्द्धत)** जैसे इस मेघ में स्थित हुए **(आपः)** जल सूर्य से छिन्न-भिन्न होकर **(अनुस्वधाम्)** अन्न- अन्न के प्रति **(अक्षरन्)** प्राप्त होते और जैसे यह मेघ **(सध्रीचीनेन)** साथ चलने वाले **(ओजिष्ठेन)** अत्यन्त बलयुक्त **(हन्मना)** हनन करने के साधन **(मनसा)** मन के सदृश वेग से इस सूर्य के **(अभिद्यून्)** प्रकाशयुक्त दिनों को **(अहन्)** अन्धकार से ढांप लेता और जैसे सूर्य के अपने साथ चलने वाले किरणसमूह के बल वा वेग से **(तम्)** उस मेघ को **(अहन्)** मारता और अपने **(अभिद्यून्)** प्रकाशयुक्त दिनों का प्रकाश करता है, वैसे नदी तड़ाग और समुद्र के बीच नौका आदि साधन के सहित अपनी सेना को बढ़ा तथा इस युद्ध में प्राण आदि सब इन्द्रियों को अन्नादि पदार्थों से पुष्ट करके अपनी सेना से **(तम्)** उस शत्रु को **(अहन्)** मारा कीजिये॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचक लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बिजुली ने मेघ मार कर पृथिवी पर गेरी हुई वृष्टि यव आदि अन्न-अन्न को बढ़ाती और नदी तड़ाग समुद्र के जल को बढ़ाती है, वैसे ही मनुष्यों को चाहिये कि सब प्रकार शुभ गुणों की वर्षा से प्रजा सुख शत्रुओं का मारण और विद्या वृद्धि से उत्तम गुणों का प्रकाश करके धर्म का सेवन सदैव करें॥११॥

पुनरिन्द्रस्य कृत्यमुपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है॥

न्याविध्यदिलीबिशस्य दृळ्हा वि शृङ्गिणमभिनच्छुष्णमिन्द्रः।
यावत्तरो मघवन्यावदोजो वज्रेण शत्रुमवधीः पृतन्युम्॥१२॥

नि। अविध्यत्। इलीबिशस्य। दृळ्हा। वि। शृङ्गिणम्। अभिनत्। शुष्णम्। इन्द्रः। यावत्। तरः। मघऽवन्। यावत्। ओजः। वज्रेण। शत्रुम्। अवधीः। पृतन्युम्॥१२॥

पदार्थः-**(नि)** निश्चितार्थे **(अविध्यत्)** विध्यति अत्र लडर्थे लङ्। **(इलीबिशस्य)** इलायाः पृथिव्या बिले गर्ते शेते तस्य वृत्रस्य। **इलेति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) इदमभीष्टं पदं पृषोदरादिना सिध्यति। **इलाबिशस्य इलाबिलशयस्य** (निरु०६.१९) **(दृळ्हा)** दृढानि दृंहितानि वर्द्धितानि किरणशस्त्राणि **(वि)** विशेषार्थे **(शृङ्गिणम्)** शृङ्गवदुन्नतविद्युद्गर्जनाकारणघनीभूतं मेघं **(अभिनत्)** भिनत्ति। अत्र लडर्थे लङ्। **(शुष्णम्)** शोषणकर्त्तारम् **(इन्द्रः)** विद्युत् **(यावत्)** वक्ष्यमाणम् **(तरः)** तरति येन बलेन तत्। **(इन्द्रः)** विद्युत् **(यावत्)** वक्ष्यमाणम् **(तरः)** तरति येन बलेन तत्। **तर इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(मघवन्)** महाधनप्रद महाधनयुक्त वा **(यावत्)** वक्ष्यमाणम् **(ओजः)** पराक्रमः **(वज्रेण)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

छेदकेन वेगयुक्तेन तापेन **(शत्रुम्)** वृत्रमिव शत्रुम् **(अवधीः)** हिन्धि। अत्र लोडर्थे लुङ्। **(पृतन्युम्)** पृतनां सेनामिच्छतीव पृतन्यतीति पृतन्युस्तम्। **कव्यध्वरपृतनस्यर्चि लोपः।** (अष्टा०७.४.३९)[19]॥१२॥

अन्वयः-हे मघवन्! वीरस्त्वं यथेन्द्रः स्तनयित्नुरिलीबिशस्य वृत्रस्य सम्बन्धीनि दृढा दृढानि घनादीनि व्यभिनत् भिनत्ति स्वस्य यावत्तरो यावदोजोऽस्ति, तेन सह युजा वज्रेण शृङ्गिणं शुष्णं न्यविध्यन् निहन्ति पृतन्युं वृत्रमिव शत्रुमवधीर्हन्ति तथा शत्रुषु चेष्टस्व॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्युद् मेघावयवान् भित्त्वा जलं वर्षयित्वा सर्वान् सुखयति, तथैव मनुष्यैः सुशिक्षितया सेनया दुष्टगुणान् दुष्टान्मनुष्याँश्चोपदेश्य प्रचण्डदण्डास्त्रवृष्टिभ्यां शत्रून्निवार्य प्रजायां सततं सुखानि वर्षणीयानीति॥१२॥

पदार्थः-हे **(मघवन्)** अत्यन्त धनदाता महाधनयुक्त वीर! आप जैसे **(इन्द्रः)** बिजुली आदि बलयुक्त सूर्य्यलोक **(इलीबिशस्य)** पृथिवी के गड्ढों में सोने वाले मेघ के सम्बन्धी **(दृळ्हा)** दृढरूप बादलादिकों को **(अभिनत्)** छिन्न-भिन्न करते और अपना **(यावत्)** जितना **(तरः)** बल और **(यावत्)** जितना **(ओजः)** पराक्रम है, उस से युक्त हुए **(वज्रेण)** किरण समूह से **(शृङ्गिणम्)** सींगों के समान ऊंचे **(शुष्णम्)** ऊपर चढ़ते हुए पदार्थों को सुखाने वाले मेघ को **(न्यविध्यत्)** नष्ट और **(पृतन्युम्)** सेना की इच्छा करते हुए **(शत्रुम्)** शत्रु के समान मेघ का **(अवधीः)** हनन करता है, वैसे शत्रुओं में चेष्टा किया करें॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बिजुली मेघ के अवयवों को छिन्न-भिन्न और जल को वर्षा कर सबको सुखयुक्त करती है, वैसे ही सब मनुष्यों को उचित है कि उत्तम-उत्तम शिक्षायुक्त सेना से दुष्टगुण वाले दुष्ट मनुष्यों को उपदेश दे और शस्त्र-अस्त्र वृष्टि से शत्रुओं को निवारण कर प्रजा में सुखों की वृष्टि निरन्तर किया करें॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अभि सिध्मो अजिगादस्य शत्रून् वि तिग्मेन वृषभेणा पुरोऽभेत्।

सं वज्रेणासृजद् वृत्रमिन्द्रः प्र स्वां मतिमतिरच्छाशदानः॥ १३॥

अभि। सिध्मः। अजिगात्। अस्य। शत्रून्। वि। तिग्मेन। वृषभेण। पुरः। अभेत्। सम्। वज्रेण। असृजत्। वृत्रम्। इन्द्रः। प्र। स्वाम्। मतिम्। अतिरत्। शाशदानः॥ १३॥

पदार्थः-**(अभि)** आभिमुख्ये **(सिध्मः)** सेवते प्राप्नोति विजयं येन गुणेन सः। अत्र **षिधु गत्यामि**त्यस्मादौणादिको मक् प्रत्ययः। **(अजिगात्)** प्राप्नोति। अत्र सर्वत्र लडर्थे लङ्। **जिगातीति**

१९. इत्यनेन पृतनाऽऽकारस्य लोपः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गतिकर्मसु पठितम्। (निघं०२.१४) **(अस्य)** स्तनयित्नोः **(शत्रून्)** मेघावयवान् **(वि)** विशेषार्थे **(तिग्मेन)** तीक्ष्णेन तेजसा **(वृषभेण)** वृष्टिकरणोत्तमेन। **अन्येषामपि** इति दीर्घः। **(पुरः)** पुराणि **(अभेत्)** भिनत्ति **(सम्)** सम्यगर्थे **(वज्रेण)** गतिमता तेजसा **(असृजत्)** सृजति **(वृत्रम्)** मेघम् **(इन्द्रः)** सूर्य्यः **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(स्वाम्)** स्वकीयाम् **(मतिम्)** ज्ञापनम् **(अतिरत्)** सन्तरति प्लावयति अत्र विकरणव्यत्ययेन शः। **(शाशदानः)** अतिशयेन शीयते शातयति छिनत्ति यः सः॥१३॥

अन्वयः-यथास्य स्तनयित्नोः सिध्मो वेगस्तिग्मेन वृषभेण शत्रून् व्यजिगाद् विजिगाति। अस्य पुरो व्यभेत् पुराणि विभिनत्ति, यथाऽयं शाशदान इन्द्रो वृत्रं वज्रेण समसृजत् संसृजति संयुक्तं करोति, तथा मतिं ज्ञापिकां स्वां रीतिं प्रातिरत् प्रकृष्टतया सन्तरति, तथैवानेन सेनाध्यक्षेण भवितव्यम्॥३३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्युन्मेघावयवाँस्तीक्ष्णवेगेन घनाकारं मेघं च छित्वा भूमौ निपात्य ज्ञापयति, तथैव सभासेनाध्यक्षो बुद्धिशरीरबलसेनावेगेन शत्रूँश्छित्वा शस्त्रप्रहारैर्निपात्य स्वसंमतावानयेदिति॥१३॥

पदार्थः-जैसे **(अस्य)** इस सूर्य का **(सिध्मः)** विजय प्राप्त कराने वाला वेग **(तिग्मेन)** तीक्ष्ण **(वृषभेण)** वृष्टि करने वाले तेज से **(शत्रून्)** मेघ के अवयवों को **(व्यजिगात्)** प्राप्त होता और इस मेघ के **(पुरः)** नगरों के सदृश समुदायों को **(व्यभेत्)** भेदन करता है जैसे **(शाशदानः)** अत्यन्त छेदन करने वाली **(इन्द्रः)** बिजुली **(वृत्रम्)** मेघ को **(प्रातिरत्)** अच्छे प्रकार नीचा करती हैं वैसे ही इस सेनाध्यक्ष को होना चाहिये॥१३॥ [20]

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बिजुली मेघ के अवयव बादलों को तीक्ष्णवेग से छिन्न-भिन्न और भूमि में घेर कर उसको वश में करती है, वैसे ही सभासेनाध्यक्ष को चाहिये कि बुद्धि, शरीरबल वा सेना के वेग से शत्रुओं को छिन्न-भिन्न और शस्त्रों के अच्छे प्रकार प्रहार से पृथिवी पर गिरा कर अपनी सम्मति में लावें॥१३॥

पुनरिन्द्रकृत्यमुपदिश्यते॥

फिर अगले मन्त्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है॥

आवः कुत्समिन्द्र यस्मिञ्चाकन्प्रावो युध्यन्तं वृषभं दशद्युम्।
शफच्युतो रेणुर्नक्षत द्यामुच्छ्वैत्रेयो नृषाह्याय तस्थौ॥१४॥

आवः। कुत्सम्। इन्द्र। यस्मिन्। चाकन्। प्र। आवः। युध्यन्तम्। वृषभम्। दशऽद्युम्। शफऽच्युतः। रेणुः। नक्षत। द्याम्। उत्। श्वैत्रेयः। नृऽसह्याय। तस्थौ॥१४॥

२०. **(वज्रेण)** तेज से **(समसृजत्)** मिलाता है, तथा **(स्वाम्)** अपनी **(मतिम्)** ज्ञान से। (इतना पाठ छूट गया है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(आवः)** रक्षेत्। अत्र लिङर्थे लुङ्। **(कुत्सम्)** वज्रम्। **कुत्स इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०)। सायणाचार्येणात्र भ्रान्त्या कुत्सगोत्रोत्पन्नऋषिर्गृहीतोऽसम्भवादिदं व्याख्यानमशुद्धम्। **(इन्द्र)** सुशील सभाध्यक्ष **(यस्मिन्)** युद्धे **(चाकन्)** चङ्कन्यते काम्यत इति चाकन्। **'कनी दीप्तिकान्तिगतिषु'** इत्यस्य यङ्लुगन्तस्य क्विबन्तं रूपम्। **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नुगभावः। **दीर्घोऽकित** (अष्टा०७.४.८३) इत्यभ्यासस्य दीर्घत्वं च। सायणाचार्येणेदं भ्रमतो मित्संज्ञकस्य ण्यन्तस्य च कनीधातो रूपमशुद्धं व्याख्यातम् **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(आवः)** प्राणिनः सुखे प्रवेशयेत्। अत्र लिङर्थे लुङ्। **(युध्यन्तम्)** युद्धे प्रवर्तमानम् **(वृषभम्)** प्रबलं **(दशद्युम्)** दशसु दिक्षु द्योतते तम् **(शफच्युतः)** शफेषु गवादिखुरचिह्नेषु च्युतः पतित आसिक्तो यः सः **(रेणुः)** धूलिः **(नक्षत)** प्राप्नोति। अत्र अडभावो व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **'णक्ष गतौ'** इति प्राप्त्यर्थस्य रूपम् **(द्याम्)** प्रकाशसमूहं द्युलोकम् **(उत्)** उत्कृष्टार्थे **(श्वैत्रेयः)** श्वित्राया आवरणकर्त्र्या भूमेरपत्यं श्वैत्रेयः **(नृसाह्याय)** नृणां सहायाय। अत्र **अन्येषामपि** इति दीर्घः। **(तस्थौ)** तिष्ठेत्। अत्र लिङर्थे लिट्॥१४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! भवता यथा सूर्यलोको यस्मिन् युद्धे युध्यन्तं वृषभं दशद्युं वृत्रं प्रति कुत्सं वज्रं प्रहृत्य जगत्प्रावः श्वैत्रेयो मेघः शफच्युतो रेणुश्च द्यां नक्षत प्राप्नोति नृषाह्याय चाकन्नुत्तस्थौ सुखान्यावः प्रापयति, तथा ससभेन राज्ञा प्रयतितव्यम्॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः स्वकिरणैर्वृत्रं भूमौ निपात्य सर्वान्प्राणिनः सुखयति, तथा हे सेनाध्यक्ष! त्वमपि सेनाशिक्षाशस्त्रबलेन शत्रूनस्तव्यस्तान्नधो निपात्य सततं प्रजा रक्षेति॥१४॥

पदार्थः-हे इन्द्र सभापते! जैसे सूर्यलोक **(यस्मिन्)** जिस युद्ध में **(युध्यन्तम्)** युद्ध करते हुए **(वृषभम्)** वृष्टि के कराने वाले **(दशद्युम्)** दश दिशाओं में प्रकाशमान मेघ के प्रति **(कुत्सम्)** वज्र मारके जगत् की **(प्रावः)** रक्षा करता है और **(श्वैत्रेयः)** भूमि का पुत्र मेघ **(शफच्युतः)** गौ आदि पशुओं के खुरों के चिह्नों में गिरी हुई **(रेणुः)** धूलि **(द्याम्)** प्रकाशयुक्त लोक को **(नक्षत)** प्राप्त होती है, उसको **(नृषाह्याय)** मनुष्यों के लिये **(चाकन्)** वह कान्ति वाला मेघ **(उत्तस्थौ)** उठता और सुखों को देता है, वैसे सभा सहित आपको प्रजा के पालन में यत्न करना चाहिये॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्यलोक अपनी किरणों से पृथिवी में मेघ को गिरा कर सब प्राणियों को सुखयुक्त करता है, वैसे ही हे सभाध्यक्ष! तू भी सेना, शिक्षा और शस्त्र बल से शत्रुओं को अस्त-व्यस्त कर नीचे गिरा के प्रजा की रक्षा निरन्तर किया कर॥१४॥

पुनरिन्द्रस्य किं कृत्यमित्युपदिश्यते॥

फिर इन्द्र का क्या कृत्य है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आवः शमं वृषभं तुग्र्यासु क्षेत्रजेषे मघवञ्छ्वित्र्यं गाम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ज्योक् चिदत्र तस्थिवांसो अक्रञ्छत्रूयतामधरा वेदनाकः॥ १५॥ ३॥

आवः। शमम्। वृषभम्। तुग्र्यासु। क्षेत्रेजेऽषे। मघऽवन्। श्वित्र्यम्। गाम्। ज्योक्। चित्। अत्र। तस्थिऽवांसः। अक्रन्। शत्रुऽयताम्। अधरा। वेदना। अक इत्यकः॥ १५॥

पदार्थः-(**आवः**) प्रापय (**शमम्**) शाम्यन्ति येन तम् (**वृषभम्**) वर्षणशीलं मेघम् (**तुग्र्यासु**) अप्सु हिंसनक्रियासु (**क्षेत्रजेषे**) क्षेत्रमन्नादिसहितं भूमिराज्यं जेषते प्रापयति तस्मै। अत्र अन्तर्गतो ण्यर्थः क्विबुपपदसमासश्च। (**मघवन्**) महाधन सभाध्यक्ष (**श्वित्र्यम्**) श्वित्रायां भूमेरावरणे साधु (**गाम्**) ज्योतिः पृथिवीं वा (**ज्योक्**) निरन्तरे (**चित्**) उपमार्थे (**अत्र**) अप्सु भूमौ वा (**तस्थिवांसः**) तिष्ठन्तः (**अक्रन्**) कुर्वन्ति। **मन्त्रे घसह्वरणश०** (अष्टा०२.४.८०) इत्यादिना च च्लेर्लुक्। (**शत्रूयताम्**) शत्रुरिवाचरताम् (**अधरा**) नीचानि (**वेदना**) वेदनानि। अत्रोभयत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** (अष्टा०६.१.७०) इति शेर्लोपः। (**अकः**) करोति। अत्र लडर्थे लुङ्॥ १५॥

अन्वयः-हे मघवन्! सभेश त्वं यथा सूर्यः क्षेत्रजेषे श्वित्र्यं वृषभं तुग्र्यास्वप्सु गां किरणसमूहमावः प्रवेशयति शत्रूयतां तेषां मेघावयवानामधरा नीचानि वेदना वेदनानि पापफलानि दुःखानि तस्थिवांसः किरणाश्छेदनं ज्योगक्रन्। अत्र भूमौ निपातनमकः क्षेत्रजेषे आसु क्रियासु श्वित्र्यं वृषभं शममावः शान्तिं प्रापयति गां पृथिवीमावः दुःखान्यकश्चिदिव शत्रून्निवार्य प्रजाः सदा सुखय॥ १५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्य्योऽन्तरिक्षान्मेघजलं भूमौ निपात्य प्राणिभ्यः शमं सुखं ददाति, तथैव सेनाध्यक्षादयो मनुष्या दुष्टान् शत्रुन् बध्वा धार्मिकान् पालयित्वा सततं सुखानि भुञ्जीरन्निति॥ १५॥

पूर्वसूक्तार्थेन सहात्र सूर्यमेघयुद्धार्थवर्णनेनोपमानोपमेयालङ्कारेण मनुष्येभ्यो युद्धविद्योपदेशार्थस्यैतत्सूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति तृतीयो वर्गस्त्रयस्त्रिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥ ३३॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) बड़े धन के हेतु सभा के स्वामी! आप जैसे सूर्यलोक (**क्षेत्रजेषे**) अन्नादि सहित पृथिवी राज्य को प्राप्त कराने के लिये (**श्वित्र्यम्**) भूमि के ढांप लेने में कुशल (**वृषभम्**) वर्षण स्वभाव वाले मेघ के (**तुग्र्यासु**) जलों में (**गाम्**) किरण समूह को (**आवः**) प्रवेश करता हुआ (**शत्रूयताम्**) शत्रु के समान आचरण करने वाले उन मेघावयवों के (**अधरा**) नीचे के (**वेदना**) दुष्टों को वेदनारूप पापफलों को (**तस्थिवांसः**) स्थापित हुए किरणें छेदन (**ज्योक्**) निरन्तर (**अक्रन्**) करते हैं (**अत्र**) और फिर इस भूमि में वह मेघ (**अकः**) गमन करता है उसके (**चित्**) समान शत्रुओं का निवारण और प्रजा को सुख दिया कीजिये॥ १५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य अन्तरिक्ष से मेघ के जल को भूमि पर गिरा के सब प्राणियों के लिये सुख देता है, वैसे सेनाध्यक्षादि लोग दुष्ट मनुष्य शत्रुओं को बांधकर धार्मिक मनुष्यों की रक्षा करके सुखों का भोग करें और करावें॥१५॥

इस सूक्त में सूर्य मेघ के युद्धार्थ के वर्णन तथा उपमान उपमेय अलङ्कार वा मनुष्यों के युद्धविद्या के उपदेश करने से पिछले सूक्तार्थ के साथ इस सूक्तार्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह तीसरा वर्ग और तेतीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य द्वादशर्चस्य चतुस्त्रिंशस्य सूक्तस्य हिरण्यस्तूप आङ्गिरस ऋषिः। अश्विनौ देवते। १, ६ विराड् जगती। २,३,७,८, निचृज्जगती। ५,१०,११ जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ४ भुरिक् त्रिष्टुप्। १२ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ९ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

तत्रादिमेन मन्त्रेणाश्विदृष्टान्तेन शिल्पिगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब चौतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में अश्वि के दृष्टान्त से कारीगरों के गुणों का उपदेश किया है॥

त्रिश्चिन्नो अद्या भवतं नवेदसा विभुर्वां याम उत रातिरश्विना।

युवोर्हि यन्त्रं हिम्येव वाससोऽभ्यायंसेन्या भवतं मनीषिभिः॥ १॥

त्रिः। चित्। नः। अद्य। भवतम्। नवेदसा। विऽभुः। वाम्। यामः। उत। रातिः। अश्विना। युवोः। हि। यन्त्रम्। हिम्याऽइव। वाससः। अभिऽआयंसेन्या। भवतम्। मनीषिऽभिः॥ १॥

पदार्थः-(**त्रिः**) त्रिवारम् (**चित्**) एव (**नः**) अस्माकम् (**अद्य**) अस्मिन्नहनि। **निपातस्य च** इति दीर्घः। (**भवतम्**) (**नवेदसा**) न विद्यते वेदितव्यं ज्ञातव्यमवशिष्टं ययोस्तौ विद्वांसौ। **नवेदा इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**विभुः**) सर्वमार्गव्यापनशीलः (**वाम्**) युवयोः (**यामः**) याति गच्छति येन स यामो रथः (**उत**) अप्यर्थे (**रातिः**) वेगादीनां दानम् (**अश्विना**) स्वप्रकाशेन व्यापिनौ सूर्य्याचन्द्रमसाविव सर्वविद्याव्यापिनौ (**युवोः**) युवयोः। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति **ओसि च** (अष्टा०७.३.१०४) इत्येकारादेशो न भवति (**हि**) यतः (**यन्त्रम्**) यन्त्र्यते यन्त्रयन्ति संकोचयन्ति विलिखन्ति चालयन्ति वा येन तत् (**हिम्याइव**) हेमन्ततौ भवा महाशीतयुक्ता रात्रय इव। **भवेश्छन्दसि** (अष्टा०४.४.११०) इति यत्। **हिम्येति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) **हन्तेर्हि च।** (उणा०३.११६) इति हन् धातोर्मक् ह्यादेशश्च। (**वाससः**) वसन्ति यस्मिन् तद्वासो दिनं तस्य मध्ये। दिवस उपलक्षणेन रात्रिरपि ग्राह्या (**अभ्यायंसेन्या**) आभिमुख्यतया समन्तात् यम्येते गृह्येते यौ तौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। अभ्याङ्पूर्वाद् यमधातोर्बाहुलकादौणादिकः सेन्यः प्रत्ययः। (**भवतम्**) (**मनीषिभिः**) मेधाविभिर्विद्वद्भिः शिल्पिभिः। **मनीषिति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५)॥ १॥

अन्वयः-हे परस्परमुपकारिणावभ्यायंसेन्या नवेदसावश्विनौ! युवां मनीषिभिः सह दिनैः सह सखायौ शिल्पिनौ हिम्या इव नोऽस्माकमद्यास्मिन् वर्त्तमानेऽह्नि शिल्पकार्यसाधकौ भवतं हि यतो वयं युवोः सकाशाद् यन्त्रं संसाध्य यानसमूहं चालयेम, येन नोऽस्माकं वाससो रातिः प्राप्येत उतापि वां युवयोः सकाशाद् विभुर्यामो रथश्च प्राप्तः सन्नस्मान् देशान्तरं सुखेन त्रिस्त्रिवारं गमयेदतो युष्मत्सङ्गं कुर्याम॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा रात्रिदिवसयोः क्रमेण सङ्गतिर्वर्त्तते तथैव यन्त्रकलानां क्रमेण सङ्गतिः कार्या, यथा विद्वांसः पृथिवीविकाराणां यानकलाकीलयन्त्रादिकं रचयित्वा तेषां भ्रामणेन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्र जलाग्न्यादिसम्प्रयोगेण भूसमुद्राकाशगमनार्थानि यानानि साध्नुवन्ति, तथैव मयापि साधनीयानि नैवैतद्विद्यया विना दारिद्र्यक्षय: श्रीवृद्धिश्च कस्यापि सम्भवति तस्मादेतद्विद्यायां सर्वैर्मनुष्यैरत्यन्त: प्रयत्न: कर्तव्य:। यथा मनुष्या हेमन्ततौं शरीरे वस्त्राणि सम्बध्नन्ति, तथैव सर्वत: कीलयन्त्रकलादिभि: यानानि सम्बन्धनीयानीति॥१॥

पदार्थ:-हे परस्पर उपकारक और मित्र **(अभ्यायंसेन्या)** साक्षात् कार्य्यसिद्धि के लिये मिले हुए **(नवेदसा)** सब विद्याओं के जानने वाले **(अश्विना)** अपने प्रकाश से व्याप्त सूर्य्य चन्द्रमा के समान सब विद्याओं में व्यापी कारीगर लोगो! आप **(मनीषिभि:)** सब विद्वानों के साथ दिनों[21] के साथ **(हिम्याइव)** शीतकाल की रात्रियों के समान **(न:)** हम लोगों के **(अद्य)** इस वर्त्तमान दिवस में शिल्पकार्य्य के साधक **(भवतम्)** हूजिये **(हि)** जिस कारण **(युवो:)** आपके सकाश से **(यन्त्रम्)** कलायन्त्र को सिद्ध कर यानसमूह को चलाया करें जिससे **(न:)** हम लोगों को **(वासस:)** रात्रि, दिन, के बीच **(राति:)** वेगादि गुणों से दूर देश को प्राप्त होवे **(उत)** और **(वाम्)** आपके सकाश से **(विभु:)** सब मार्ग में चलने वाला **(याम:)** रथ प्राप्त हुआ हम लोगों को देशान्तर को सुख से **(त्रि:)** तीन वार पहुंचावे, इसलिये आप का सङ्ग हम लोग करते हैं॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये जैसे रात्रि वा दिन की क्रम से सङ्गति होती है, वैसे सङ्गति करें जैसे विद्वान् लोग पृथिवी विकारों के यान, कला, कील और यन्त्रादिकों को रचकर उनके घुमाने और उसमें अग्नयादि के संयोग से भूमि समुद्र वा आकाश में जाने-आने के लिये यानों को सिद्ध करते हैं। वैसे ही मुझ को भी विमानादि यान सिद्ध करने चाहिये। क्योंकि इस विद्या के विना किसी के दारिद्र्य का नाश वा लक्ष्मी की वृद्धि कभी नहीं हो सकती। इससे इस विद्या में सब मनुष्यों को अत्यन्त प्रयत्न करना चाहिये। जैसे मनुष्य लोग हेमन्त ऋतु में वस्त्रों को अच्छे प्रकार धारण करते हैं, वैसे ही सब प्रकार कील कला यन्त्रादिकों से यानों को संयुक्त रखना चाहिये॥१॥

पुनस्ताभ्यां तत्र किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

फिर उनसे क्या-क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रय: पवयो मधुवाहने रथे सोमस्य वेनामनु विश्व इद्विदु:।

त्रय: स्कम्भास: स्कभितास आरभे त्रिर्नक्तं याथस्त्रिर्वश्विना दिवा॥२॥

त्रय:। पवय:। मधुऽवाहने। रथे। सोमस्य। वेनाम्। अनु। विश्वे। इत्। विदु:। त्रय:। स्कम्भास:। स्कभितास:। आऽरभे। त्रि:। नक्तम्। याथ:। त्रि:। ऊँ इति। अश्विना। दिवा॥२॥

२१. यह अर्थ संस्कृत पदार्थ में नहीं है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.
thearyasmaj.org

पदार्थः-(**त्रयः**) त्रित्वसंख्याविशिष्टाः (**पवयः**) वज्रतुल्यानि चालनार्थानि कलाचक्राणि। **पविरिति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) (**मधुवाहने**) मधुरगुणयुक्तानां द्रव्याणां वेगानां वा वाहनं प्रापणं यस्मात् तस्मिन् (**रथे**) रमन्ते येन यानेन तस्मिन् (**सोमस्य**) ऐश्वर्यस्य चन्द्रलोकस्य वा। अत्र **षु प्रसवैश्वर्ययो**रित्यस्य प्रयोगः। (**वेनाम्**) कमनीयां यात्रां। **धापॄवस्यज्यतिभ्यो नः।** (उणा०३.६) इत्यजधातोर्नः प्रत्ययः।[22] (**अनु**) आनुकूल्ये (**विश्वे**) सर्वे (**इत्**) एव (**विदुः**) जानन्ति (**त्रयः**) त्रित्वसंख्याकाः (**स्कम्भासः**) धारणार्थाः स्तम्भविशेषाः (**स्कभितासः**) स्थापिता धारिताः। अत्रोभयत्र **आज्जसेरसुग्** (अष्टा०७.१.५०) इत्यसुगागमः। (**आरभे**) आरब्धव्ये गमनागमने (**त्रिः**) त्रिवारम् (**नक्तम्**) रात्रौ। **नक्तमिति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) (**याथः**) प्राप्नुतम् (**त्रिः**) त्रिवारम् (**ऊँ**) वितर्के (**अश्विना**) अश्विनाविव सकलशिल्पविद्याव्यापिनौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**दिवा**) दिवसे॥२॥

अन्वयः-हे अश्विनाविवसमग्रशिल्पविद्याव्यापिनौ पुरुषौ! युवां यस्मिन् मधुवाहने रथे त्रयः पवयस्त्रयः स्कम्भासः स्कभितासो भवन्ति तस्मिन् स्थित्वा त्रिर्नक्तं रात्रौ त्रिर्दिवा दिवसे चाभीष्टं स्थानं याथो गच्छथस्तत्रापि युवाभ्यां विना कार्य्यसिद्धिर्न जायते। मनुष्या यस्य मध्ये स्थित्वा सोमस्य चन्द्रस्य वा वेनां कमनीयां कान्तिं सद्यः प्राप्नुवन्ति। यं चारभे विश्वेदेवा इदेव विदुर्जानन्ति तमु रथं संसाध्य यथावदभीष्टं क्षिप्रं प्राप्नुतम्॥२॥

भावार्थः-भूमिसमुद्रान्तरिक्षगमनं चिकीर्षुभिर्मनुष्यैस्त्रिचक्राग्न्यागारस्तम्भयुक्तानि विमानादीनि यानानि रचयित्वा तत्र स्थित्वैकस्मिन् दिन एकस्यां रात्रौ भूगोलसमुद्रान्तरिक्षमार्गेण त्रिवारं गन्तुं शक्येरन्। तत्रेदृशास्त्रयस्स्कम्भा रचनीया, यत्र सर्वे कलावयवाः काष्ठलोष्ठादिस्तम्भावयवा वा स्थितिं प्राप्नुयुः। तत्राग्निजले सम्प्रयोज्य चालनीयानि। नैतैर्विना कश्चित्सद्यो भूमौ समुद्रेऽन्तरिक्षे वा गन्तुमागन्तुं च शक्नोति, तस्मादेतेषां सिद्धये विशिष्टाः प्रयत्नाः कार्या इति॥२॥

पदार्थः-हे अश्वि अर्थात् वायु और बिजुली के समान सम्पूर्ण शिल्प विद्याओं को यथावत् जानने वाले विद्वान् लोगो! आप जिस (**मधुवाहने**) मधुर गुणयुक्त द्रव्यों की प्राप्ति होने के हेतु (**रथे**) विमान में (**त्रयः**) तीन (**पवयः**) वज्र के समान कला घूमने के चक्र और (**त्रयः**) तीन (**स्कम्भासः**) बन्धन के लिये खंभ (**स्कभितासः**) स्थापित और धारण किये जाते हैं, उसमें स्थित अग्नि और जल के समान कार्य्यसिद्धि करके (**त्रिः**) तीन वार (**नक्तम्**) रात्रि और (**त्रिः**) तीन वार (**दिवा**) दिन में इच्छा किये हुए स्थान को (**उपयाथः**) पहुंचो, वहाँ भी आपके विना कार्य्यसिद्धि कदापि नहीं होती। मनुष्य लोग जिसमें बैठ के (**सोमस्य**) ऐश्वर्य की (**वेनाम्**) प्राप्ति को करती हुई कामना वा चन्द्रलोक की कान्ति को प्राप्त

२२. अजेर्व्यघञपोः। अष्टा०२.४.५६ इत्यनेन चाज्धातोः स्थाने व्यादेशः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

होते और जिसको **(आरभे)** आरम्भ करने योग्य गमनागमन व्यवहार में **(विश्वे)** सब विद्वान् **(इत्)** ही **(विदुः)** जानते हैं, उस **(ऊँ)** अद्भुत रथ को ठीक-ठीक सिद्ध कर अभीष्ट स्थानों में शीघ्र जाया आया करो॥२॥

भावार्थः-भूमि समुद्र और अन्तरिक्ष में जाने की इच्छा करने वाले मनुष्यों को योग्य है कि तीन-तीन चक्र युक्त अग्नि के घर और स्तम्भयुक्त यान को रच कर उसमें बैठ कर एक दिन-रात में भूगोल, समुद्र, अन्तरिक्ष मार्ग से तीन-तीन वार जाने को समर्थ हो सकें, उस यान में इस प्रकार के खंभ रचने चाहिये कि जिसमें कलावयव अर्थात् काष्ठ, लोष्ठ आदि खंभों के अवयव स्थित हों, फिर वहाँ अग्नि जल का सम्प्रयोग कर चलावें। क्योंकि इनके विना कोई मनुष्य शीघ्र भूमि, समुद्र, अन्तरिक्ष में जाने-आने को समर्थ नहीं हो सकता। इस से इनकी सिद्धि के लिये सब मनुष्यों को बड़े-बड़े यत्न अवश्य करने चाहियें॥२॥

पुनस्ताभ्यां कृतैर्यानैः किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

फिर उनसे सिद्ध किये हुए यानों से क्या-क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒मा॒ने अह॒न् त्रिर॑वद्यगोहना॒ त्रिर॒द्य य॒ज्ञं मधु॑ना मिमिक्षतम्।

त्रिर्वाज॑वती॒रिषो॑ अश्विना यु॒वं दो॒षा अ॒स्मभ्य॑मु॒षस॑श्च पिन्वतम्॥३॥

स॒मा॒ने। अह॑न्। त्रिः। अ॒व॒द्य॒ऽगो॒ह॒ना॒। त्रिः। अ॒द्य। य॒ज्ञम्। मधु॑ना। मि॒मि॒क्ष॒त॒म्। त्रिः। वाज॑ऽवतीः। इषः॑। अ॒श्वि॒ना॒। यु॒वम्। दो॒षाः। अ॒स्मभ्य॑म्। उ॒षस॑ः। च॒। पि॒न्व॒त॒म्॥३॥

पदार्थः-**(समाने)** एकस्मिन् **(अहन्)** अहनि दिने **(त्रिः)** त्रिवारम् **(अवद्यगोहना)** अवद्यानि गर्ह्याणि निन्दितानि दुःखानि गूहत आच्छादयतो दूरीकुरुतस्तौ। **अवद्यपण्य०** (अष्टा०३.१.१०१) इत्ययं निन्दार्थे निपातः। ण्यन्ताद् **गुहू संवरण** इत्यस्माद्धातोः **ण्यासश्रन्थो युच्।** (अष्टा०३.३.१०७) इति युच्। **ऊदुपधाया गोहः।** (अष्टा०६.४.८९) इत्यूदादेशे प्राप्ते। **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इत्यस्य निषेधः। **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशश्च। **(त्रिः)** त्रिवारम् **(अद्य)** अस्मिन्नहनि **(यज्ञम्)** ग्राह्यशिल्पादिसिद्धिकरम् **(मधुना)** जलेन। **मध्वित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(मिमिक्षतम्)** मेढुमिच्छतम् **(त्रिः)** त्रिवारम् **(वाजवतीः)** प्रशस्ता वाजा वेगादयो गुणा विद्यन्ते यासु नौकादिषु ताः। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **(इषः)** या इष्यन्ते ता इष्टसुखसाधिकाः **(अश्विना)** वह्निजलवद्यानसिद्धिं सम्पाद्य प्रेरकचालकावध्वर्यू। **अश्विनावध्वर्यू।** (श०ब्रा०१.१.२.१७) **(युवम्)** युवाम्। **प्रथमायाश्च द्विवचने भाषायाम्।** (अष्टा०७.२.८८) इत्याकारादेशनिषेधः। **(दोषाः)** रात्रिषु। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति सुब्व्यत्ययः। **दोषेति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) **(अस्मभ्यम्)** शिल्पक्रियाकारिभ्यः **(उषसः)** प्रापितप्रकाशेषु दिवसेषु। अत्रापि सुब्व्यत्ययः। **उष इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) **(च)** समुच्चये **(पिन्वतम्)** प्रीत्या सेवेथाम्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विनावद्यगोहनाध्वर्यू! युवं युवां समानेऽहनि मधुना यज्ञं त्रिर्मिमिक्षतमद्यास्मभ्यं दोषा उषसः त्रिर्यानानि पिन्वतं वाजवतीरिषश्च त्रिः पिन्वतम्॥३॥

भावार्थः-शिल्पविद्याविद्विद्वांसो यन्त्रैर्यानं चालयिताश्च प्रतिदिनं शिल्पविद्यया यानानि निष्पाद्य त्रिधा शरीरात्ममनः सुखाय धनाद्यनेकोत्तमान् पदार्थानर्जयित्वा सर्वान् प्राणिनः सुखयन्तु। येनाहोरात्रे सर्वे पुरुषार्थेनेमां विद्यामुन्नीयालस्यं त्यक्त्वोत्साहेन तद्रक्षणे नित्यं प्रयतेरन्निति॥३॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** अग्नि जल के समान यानों को सिद्ध करके प्रेरणा करने और चलाने तथा **(अवद्यगोहना)** निन्दित दुष्ट कर्मों को दूर करने वाले विद्वान् मनुष्यो! **(युवम्)** तुम दोनों **(समाने)** एक **(अहन्)** दिन में **(मधुना)** जल से **(यज्ञम्)** ग्रहण करने योग्य शिल्पादि विद्या सिद्धि करने वाले यज्ञ को **(त्रिः)** तीन वार **(मिमिक्षितम्)** सींचने की इच्छा करो और **(अद्य)** आज **(अस्मभ्यम्)** शिल्पक्रियाओं को सिद्ध करने कराने वाले हम लोगों के लिये **(दोषाः)** रात्रियों और **(उषसः)** प्रकाश को प्राप्त हुए दिनों में **(त्रिः)** तीन वार यानों का **(पिन्वतम्)** सेवन करो और **(वाजवतीः)** उत्तम-उत्तम सुखदायक **(इषः)** इच्छा सिद्धि करने वाले नौकादि यानों को **(त्रिः)** तीन वार **(पिन्वतम्)** प्रीति से सेवन करो॥३॥

भावार्थः-शिल्पविद्या को जानने और कलायन्त्रों से यान को चलाने वाले प्रतिदिन शिल्पविद्या से यानों को सिद्ध कर तीन प्रकार अर्थात् शारीरिक, आत्मिक और मानसिक सुख के लिये धन आदि अनेक उत्तम-उत्तम पदार्थों को इकट्ठा कर सब प्राणियों को सुखयुक्त करें, जिससे दिन-रात में सब लोग अपने पुरुषार्थ से इस विद्या की उन्नति कर और आलस्य को छोड़ के उत्साह से उसकी रक्षा में निरन्तर प्रयत्न करें॥३॥

पुनस्ताभ्यां किं कार्यं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उनसे क्या कार्य करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रिर्वर्तिर्यातं त्रिरनु व्रते जने त्रिः सुप्राव्ये त्रेधेव शिक्षतम्।

त्रिर्नान्द्यं वहतमश्विना युवं त्रिः पृक्षो अस्मे अक्षरेव पिन्वतम्॥४॥

त्रिः। वर्तिः। यातम्। त्रिः। अनुऽव्रते। जने। त्रिः। सुप्रऽअव्ये। त्रेधाऽइव। शिक्षतम्। त्रिः। नान्द्यम्। वहतम्। अश्विना। युवम्। त्रिः। पृक्षः। अस्मे इति। अक्षराऽइव। पिन्वतम्॥४॥

पदार्थः-**(त्रिः)** त्रिवारम् **(वर्त्तिः)** वर्त्तन्ते व्यवहरन्ति यस्मिन् मार्गे। **हृपिषिरुहिवृति०** (उणा०४.१२४)। इत्यधिकरण इप्रत्ययः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति द्वितीयैकवचनस्य स्थाने सोरादेशः। **(यातम्)** प्रापयतम् **(त्रिः)** त्रिवारम् **(अनुव्रते)** अनुकूलं सत्याचरणं व्रतं यस्य तस्मिन् **(जने)** यो जनयति बुद्धिं तस्मिन्। अत्र पचाद्यच्। **(त्रिः)** त्रिवारम् **(सुप्राव्ये)** सुष्ठु प्रकृष्टमवितुं प्रवेशितुं योग्यस्तस्मिन् अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे०** इति वृद्धिनिरोधः। **(त्रेधेव)** यथा त्रिभिः पाठनज्ञापनहस्तक्रियादिभिः प्रकारैस्तथा। **इवेन सह नित्यसमासो विभक्त्यलोपः पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वं च**। (अष्टा०वा०२.१.४) अत्र सायणाचार्य्येण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्रेधैव त्रिभिरेवप्रकारैरित्येवशब्दोऽशुद्धो व्याख्यातः, पदपाठ इव शब्दस्य प्रत्यक्षत्वात्। **(शिक्षतम्)** सुशिक्षया विद्यां ग्राहयतम् **(त्रिः)** त्रिवारम् **(नान्द्यम्)** नन्दयितुं समर्धयितुं योग्यं शिल्पज्ञानम् **(वहतम्)** प्रापयतम् **(अश्विना)** विद्यादाताग्रहीतारावध्वर्यू **(युवम्)** युवाम् **(त्रिः)** त्रिवारम् **(पृक्षः)** पृङ्क्ते येन तत्। अत्र पृचीधातोः **सर्वधातुभ्योऽसुन्।** बाहुलकात्सुडागमश्च। **(अस्मे)** अस्मान् **(अक्षरेव)** यथाऽक्षराणि जलानि तथा। अत्र **शेश्छन्दसि** इति शेर्लोपः। **अक्षरमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(पिन्वतम्)** प्रापयतम्॥४॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवं युवामस्मे अस्माकं वर्तिर्मार्गं त्रिर्यातं तथा सुप्राव्येऽनुव्रते जने त्रिर्यातं प्रापयतम्, शिष्याय त्रेधा हस्तक्रियारक्षणचालनज्ञानाढ्यां शिक्षन्नध्यापक इवास्मान् त्रिः शिक्षतमस्मान्नान्द्यं त्रिर्वहतं त्रिवारं प्रापयतम् यथा नदीतडागसमुद्रादयो जलाशया मेघस्य सकाशादक्षराणि जलानि व्याप्नुवन्ति तथाऽस्मान् पृक्षोविद्या सम्पर्कं त्रिः पिन्वतम्॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। शिल्पविद्याविदां योग्यतास्ति विद्या चिकीर्षूननुकूलान् बुद्धिमतो जनान् हस्तक्रियाविद्यां पाठयित्वा पुनः पुनः सुशिक्ष्य कार्यसाधनसमर्थान् सम्पादयेयुः। ते चैतां सम्पाद्य यथावच्चातुर्यपुरुषार्थाभ्यां बहून् सुखोपकारान् गृह्णीयुः॥४॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** विद्या देने वा ग्रहण करने वाले विद्वान् मनुष्यो! **(युवम्)** तुम दोनों **(अस्मे)** हम लोगों के **(वर्त्तिः)** मार्ग को **(त्रिः)** तीन वार **(यातम्)** प्राप्त हुआ करो। तथा **(सुप्राव्ये)** अच्छे प्रकार प्रवेश करने योग्य **(अनुव्रते)** जिसके अनुकूल सत्याचरण व्रत है उस **(जने)** बुद्धि के उत्पादन करने वाले मनुष्य के निमित्त **(त्रिः)** तीन वार **(यातम्)** प्राप्त हूजिये और शिष्य के लिये **(त्रेधेव)** तीन प्रकार अर्थात् हस्तक्रिया, रक्षा और यान चालन के ज्ञान को शिक्षा करते हुए अध्यापक के समान **(अस्मे)** हम लोगों को **(त्रिः)** तीन वार **(शिक्षतम्)** शिक्षा और **(नान्द्यम्)** समृद्धि होने योग्य शिल्प ज्ञान को **(त्रिः)** तीन बार **(वहतम्)** प्राप्त करो और **(अक्षरेव)** जैसे नदी, तालाब और समुद्र आदि जलाशय मेघ के सकाश से जल को प्राप्त होते हैं, वैसे हम लोगों को **(पृक्षः)** विद्यासम्पर्क को **(त्रिः)** तीन वार **(पिन्वतम्)** प्राप्त करो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। शिल्प विद्या के जानने वाले मनुष्यों को योग्य है कि विद्या की इच्छा करने वाले अनुकूल बुद्धिमान् मनुष्यों को पदार्थ विद्या पढ़ा और उत्तम-उत्तम शिक्षा वार-वार देकर कार्यों को सिद्ध करने में समर्थ करें और उनको भी चाहिये कि इस विद्या को सम्पादन करके यथावत् चतुराई और पुरुषार्थ से सुखों के उपकारों को ग्रहण करें॥४॥

पुनस्तौ किं साधकावित्युपदिश्यते॥

फिर वे किस कार्य के साधक हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रिर्नो॑ र॒यिं व॑हतमश्विना यु॒वं त्रिर्दे॒वता॑ता॒ त्रिरु॒ताव॑तं॒ धियः॑।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्रिः सौभगत्वं त्रिरुत श्रवांसि नस्त्रिष्ठं वां सूरे दुहिता रुहद्रथम्॥५॥

त्रिः। नः। रयिम्। वहतम्। अश्विना। युवम्। त्रिः। देवऽताता। त्रिः। उत। अवतम्। धियः। त्रिः। सौभगऽत्वम्। त्रिः। उत। श्रवांसि। नः। त्रिऽस्थम्। वाम्। सूरे। दुहिता। आ। रुहत्। रथम्॥५॥

पदार्थः-(**त्रिः**) त्रिवारं विद्याराज्यश्रीप्राप्तिरक्षणक्रियामयम् (**नः**) अस्मान् (**रयिम्**) परमोत्तमं धनम् (**वहतम्**) प्रापयतम् (**अश्विना**) द्यावापृथिव्यादिसंज्ञकाविव। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**युवम्**) युवाम् (**त्रिः**) त्रिवारं प्रेरकसाधकक्रियाजन्यम्। (**देवताता**) शिल्पक्रियायज्ञसम्पत्तिहेतू यद्वा देवान् विदुषो दिव्यगुणान् वा तनुतस्तौ। अत्र **दुतनिभ्यां दीर्घश्च।** (उणा०३.८८) इति क्तः प्रत्ययः। **देवतातेति यज्ञनामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) (**त्रिः**) त्रिवारं शरीरप्राणमनोभी रक्षणम् (**उत**) अपि (**अवतम्**) प्रविशतम् (**धियः**) धारणावतीर्बुद्धीः (**त्रिः**) त्रिवारं भृत्यसेनास्वात्मभार्यादिशिक्षाकरणम् (**सौभगत्वम्**) शोभना भगा ऐश्वर्याणि यस्मात् पुरुषार्थात् तस्येदं[23] सौभगं तस्य भावः[24] सौभगत्वम् (**त्रिः**) त्रिवारं श्रवणमनननिदिध्यासनकरणम् (**उत**) अपि (**श्रवांसि**) श्रूयन्ते यानि तानि वेदादिशास्त्रश्रवणानि धनानि वा। **श्रव इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**नः**) अस्माकम् (**त्रिस्थम्**) त्रिषु शरीरात्ममनस्सुखेषु तिष्ठतीति त्रिस्थम् (**वाम्**) तयोः (**सूरे**) सूर्यस्य। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति शे आदेशः। (**दुहिता**) कन्येव। **दुहिता दुर्हिता दूरे हिता दोग्धेर्वा।** (निरु०३.४) (**आ**) समन्तात् (**रुहत्**) रोहेत्। अत्र **कृमृदृरुहिभ्यश्छन्दसि।** (अष्टा०३.१.५९) इति च्लेरङ्। **बहुलं छन्दस्यमाङ्योगेऽपि** (अष्टा०६.४.७५) इत्यडभावो लडर्थे लुङ्। च (**रथम्**) रमन्ते येन तं विमानादियानसमूहम्॥५॥

अन्वयः-हे देवतातावश्विनौ! युवं युवां नोऽस्मभ्यं रयिं त्रिर्वहतं नोऽस्माकं धियो बुद्धीरुतापि बलं त्रिरवतं नोऽस्मभ्यं त्रिस्थं सौभगत्वं त्रिर्वहतं प्राप्नुतमुतापि श्रवांसि त्रिर्वहतं प्राप्नुतं वां ययोरश्विनोः सूरे दुहिता पुत्रो वसुविद्यया नोऽस्माकं रथं त्रिरारुहत् त्रिवारमारोहेत् तौ वयं शिल्पकार्येषु सम्प्रयुज्महे॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैरश्विनोः सकाशाच्छिल्पकार्याणि निर्वर्त्य बुद्धिं वर्धयित्वा सौभाग्यमुत्तमान्नादीनि च प्रापणीयानि तत्सिद्धयानेषु स्थित्वा देशदेशान्तरान् गत्वा व्यवहारेण धनं प्राप्य सदानन्दयितव्यमिति॥५॥

पदार्थः-हे (**देवताता**) शिल्प क्रिया और यज्ञ सम्पत्ति के मुख्य कारण वा विद्वान् तथा शुभगुणों के बढ़ाने और (**अश्विना**) आकाश-पृथिवी के तुल्य प्राणियों को सुख देने वाले विद्वान् लोगो! (**युवम्**) आप (**नः**) हम लोगों के लिये (**रयिम्**) उत्तम धन (**त्रिः**) तीन वार अर्थात् विद्या, राज्य, श्री की प्राप्ति और रक्षण क्रियारूप ऐश्वर्य को (**वहतम्**) प्राप्त करो (**नः**) हम लोगों की (**धियः**) बुद्धियों (**उत**) और

२३. तस्येदम्। अष्टा०४.३.१२०। इत्यण् प्र०।

२४. तस्य भावस्त्वतलौ। अष्टा०५.१.११९। इति **'त्व'** रोहति, सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बल को **(त्रिः)** तीन बार **(अवतम्)** प्रवेश कराइये **(नः)** हम लोगों के लिये **(त्रिष्ठम्)** तीन अर्थात् शरीर, आत्मा और मन के सुख में रहने और **(सौभगत्वम्)** उत्तम ऐश्वर्य्य के उत्पन्न करने वाले पुरुषार्थ को **(त्रिः)** तीन अर्थात् भृत्य, सन्तान और स्वात्म, भार्यादि को प्राप्त कीजिये **(उत)** और **(श्रवांसि)** वेदादि शास्त्र वा धनों को **(त्रिः)** शरीर, प्राण और मन की रक्षा सहित प्राप्त करते और **(वाम्)** जिन अश्वियों के सकाश से **(सूरेः)** सूर्य की **(दुहिता)** पुत्री के समान कान्ति **(नः)** हम लोगों के **(रथम्)** विमानादि यानसमूह को **(त्रिः)** तीन अर्थात् प्रेरक, साधक और चालन क्रिया से **(आरुहत्)** ले जाती है, उन दोनों को हम लोग शिल्प कार्यों में अच्छे युक्त करें॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि अग्नि भूमि के अवलम्ब से शिल्प कार्यों को सिद्ध और बुद्धि बढ़ाकर सौभाग्य और उत्तम अन्नादि पदार्थों को प्राप्त हो तथा इस सब सामग्री से सिद्ध हुए यानों में बैठ के देश-देशान्तरों को जा आ और व्यवहार द्वारा धन को बढ़ा कर सब काल में आनन्द में रहें॥५॥

पुनस्ताभ्यां किं कार्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उनसे क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रिर्नो॑ अश्विना दि॒व्यानि॑ भेष॒जा त्रिः पार्थि॑वानि॒ त्रिरु॑ दत्तम॒द्भ्यः।

ओ॒मानं॑ शं॒योर्मम॑काय सू॒नवे॑ त्रि॒धातु॒ शर्म॑ वहतं शुभस्पती॥६॥४॥

त्रिः। नः॒। अ॒श्वि॒ना॒। दि॒व्यानि॑। भे॒ष॒जा। त्रिः। पार्थि॑वानि त्रिः। ऊँ इति॑। द॒त्तम्। अ॒त्ऽभ्यः। ओ॒मान॑म्। शं॒ऽयोः। मम॑काय। सू॒नवे॑। त्रि॒ऽधातु॑। शर्म॑। व॒ह॒त॒म्। शु॒भः॒। प॒ती॒ इति॑॥६॥

पदार्थः-**(त्रिः)** त्रिवारम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(अश्विना)** अश्विनौ विद्याज्योतिर्विस्तारमयौ **(दिव्यानि)** विद्यादिशुभगुणप्रकाशकानि **(भेषजा)** सोमादीन्यौषधानि रसमयानि **(त्रिः)** त्रिवारम् **(पार्थिवानि)** पृथिव्या विकारयुक्तानि **(त्रिः)** त्रिवारम् **(ऊँ)** वितर्के **(दत्तम्)** **(अद्भ्यः)** सातत्यागन्तृभ्यो वायुविद्युदादिभ्यः **(ओमानम्)** रक्षन्तम्, विद्याप्रवेशकं क्रियागमकं व्यवहारम्। अत्रावधातोः। **अन्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति मनिन्। **(शंयोः)** शं सुखं कल्याणं विद्यते यस्मिँस्तस्य **(ममकाय)** ममायं ममकस्तस्मै। अत्र **संज्ञापूर्वको विधिरनित्यः।** (अष्टा०६.४.१४६) इति[25] वृद्ध्यभावः **(सूनवे)** औरसाय विद्या पुत्राय वा **(त्रिधातु)** त्रयोऽयस्ताम्रपित्तलानि धातवो यस्मिन् भूसमुद्रान्तरिक्षगमनार्थे याने तत् **(शर्म)** गृहस्वरूपं सुखकारकं वा। **शर्मेति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) **(वहतम्)** प्रापयतम् **(शुभः)** यत् कल्याणकारकं मनुष्याणां कर्म तस्य। अत्र सम्पादादित्वात् क्विप्। **(पती)** पालयितारौ। **षष्ठ्याः पतिपुत्र०** (अष्टा०८.३.५३) इति संहितायां विसर्जनीयस्य सकारादेशः॥६॥

२५. अनया परिभाषया। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे शुभस्पती अश्विनौ! युवां नोऽस्मभ्यमद्भ्यो दिव्यानि भेषजौषधानि त्रिर्दत्तं ऊँ इति वितर्के पार्थिवानि भेषजौषधानि त्रिर्दत्तं ममकाय सूनवे शंयोः सुखस्य दानमोमानं च त्रिर्दत्तं त्रिधातु शर्म ममकाय सूनवे त्रिर्वहतं प्रापयतम्॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैर्जलपृथिव्योर्मध्ये यानि रोगनाशकान्यौषधानि सन्ति तानि त्रिविधतापनिवारणाय भोक्तव्यान्यनेकधातुकाष्ठमयं गृहाकारं यानं रचयित्वा तत्रोत्तमानि यवादीन्यौषधानि संस्थाप्याग्निगृहेऽग्निं पार्थिवैरिन्धनैः प्रज्वाल्यापः स्थापयित्वा वाष्पबलेन यानानि चालयित्वा व्यवहारार्थं देशदेशान्तरं गत्वा तत आगत्य सद्यः स्वदेशः प्राप्तव्य एवं कृते महान्ति सुखानि प्राप्तानि भवन्तीति॥६॥

इति चतुर्थो वर्गः॥४॥

पदार्थः-हे **(शुभस्पती)** कल्याणकारक मनुष्यों के कर्मों की पालना करने और **(अश्विना)** विद्या की ज्योति को बढ़ाने वाले शिल्पि लोगो! आप दोनों **(नः)** हम लोगों के लिये **(अद्भ्यः)** जलों से **(दिव्यानि)** विद्यादि उत्तम गुण प्रकाश करने वाले **(भेषजा)** रसमय सोमादि औषधियों को **(त्रिः)** तीन ताप निवारणार्थ **(दत्तम्)** दीजिये **(उ)** और **(पार्थिवानि)** पृथिवी के विकारयुक्त औषधी **(त्रिः)** तीन प्रकार से दीजिये और **(ममकाय)** मेरे **(सूनवे)** औरस अथवा विद्यापुत्र के लिये **(शंयोः)** सुख तथा **(ओमानम्)** विद्या में प्रवेश और क्रिया के बोध कराने वाले रक्षणीय व्यवहार को **(त्रिः)** तीन वार कीजिये और **(त्रिधातु)** लोहा ताँबा पीतल इन तीन धातुओं के सहित भूजल और अन्तरिक्ष में जाने वाले **(शर्म)** गृहस्वरूप यान को मेरे पुत्र के लिये **(त्रिः)** तीन वार **(वहतम्)** पहुंचाइये॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो जल और पृथिवी में उत्पन्न हुई रोग नष्ट करने वाली औषधी हैं, उनका एक दिन में तीन वार भोजन किया करें और अनेक धातुओं से युक्त काष्ठमय घर के समान यान को बना उसमें उत्तम-उत्तम जव आदि औषधी स्थापन, अग्नि के घर में अग्नि को काष्ठों से प्रज्ज्वलित जल के घर में जलों को स्थापन, भाफ के बल से यानों को चला व्यवहार के लिये देश-देशान्तरों को जा और वहाँ से आकर जल्दी अपने देश को प्राप्त हों, इस प्रकार करने से बड़े बड़े सुख प्राप्त होते हैं॥६॥

यह चौथा वर्ग समाप्त हुआ॥४॥

पुनस्तौ कीदृशौ स्त इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रिर्नो॑ अश्विना यज॒ता दि॒वेदि॑वे॒ परि॑ त्रि॒धातु॑ पृथि॒वीम॑शायतम्।

ति॒स्रो ना॑सत्या रथ्या परा॒वत॑ आ॒त्मेव॒ वात॒: स्वस॑राणि गच्छतम्॥७॥

त्रिः। नः॒। अ॒श्वि॒ना॒। य॒ज॒ता। दि॒वेऽदि॑वे। परि॑। त्रि॒ऽधातु॑। पृ॒थि॒वीम्। अ॒शा॒य॒त॒म्। ति॒स्रः। ना॒स॒त्या॒। र॒थ्या॒। प॒रा॒ऽवत॑ः। आ॒त्माऽइ॑व। वात॑ः। स्वस॑राणि। ग॒च्छ॒त॒म्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्रिः**) त्रिवारम् (**नः**) अस्माकम् (**अश्विना**) जलाग्नी इव शिल्पिनौ (**यजता**) यष्टारौ सङ्गन्तारौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**दिवेदिवे**) प्रतिदिनम् (**परि**) सर्वतो भावे (**त्रिधातु**) सुवर्णरजतादिधातुसम्पादितम् (**पृथिवीम्**) भूमिमन्तरिक्षं वा। **पृथिवीत्यन्तरिक्षनामसु पठितम्।** (निघं०१.३) (**आशयतम्**) शयाताम्। अत्र लोडर्थे लङ्। अशयातामिति प्राप्ते ह्रस्वदीर्घयोर्व्यत्ययासः। (**तिस्रः**) ऊर्ध्वाधः समगतीः (**नासत्या**) न विद्यतेऽसत्यं ययोस्तौ (**रथ्या**) यौ रथविमानादिकं यानं वहतस्तौ (**परावतः**) दूरस्थानानि। **परावतः प्रेरितवतः परागताः।** (निरु०११.४८) **परावत इति दूरनामसु पठितम्।** (निघं०३.२६) (**आत्मेव**) आत्मनः शीघ्रगमनवत् (**वातः**) कलाभिर्भ्रामितो वायुः (**स्वसराणि**) स्वस्वकार्य्यप्रापकाणि दिनानि। **स्वसराणीति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते (**गच्छतम्**)॥७॥

अन्वयः-हे नासत्यौ यजतौ रथ्यावश्विनाविव शिल्पिनौ युवां! पृथिवी प्राप्य त्रिः पर्य्यशयातमात्मेव वातः प्राणश्च स्वसराणि दिवे दिवे गच्छति तद्वद्गच्छतं नोऽस्माकं त्रिधातु यानं परावतो मार्गाँस्तिस्रो गतीर्गमयतम्॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ऐहिकसुखमभीप्सवो जना यथा जीवोऽन्तरिक्षादिमार्गैः सद्यः शरीरान्तरं गच्छति यथा च वायुः सद्यो गच्छति तथैव पृथिव्यादिविकारैः कलायन्त्रयुक्तानि यानानि रचयित्वा तत्र जलाग्न्यादीन् सम्प्रयोज्याभीष्टान् दूरदेशान् सद्यः प्राप्नुयुः। नैतेन कर्मणा विना सांसारिकं सुखं भवितुमर्हति॥७॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) असत्य व्यवहाररहित (**यजता**) मेल करने तथा (**रथ्या**) विमानादि यानों को प्राप्त कराने वाले (**अश्विना**) जल और अग्नि के समान कारीगर लोगो! तुम दोनों (**पृथिवी**) भूमि वा अन्तरिक्षे को प्राप्त होकर (**त्रिः**) तीन वार (**पर्य्यशायतम्**) शयन करो (**आत्मेव**) जैसे जीवात्मा के समान (**वातः**) प्राण (**स्वसराणि**) अपने कार्य्यों में प्रवृत्त करने वाले दिनों को नित्य नित्य प्राप्त होते हैं, वैसे (**गच्छतम्**) देशान्तरों को प्राप्त हुआ करो और जो (**नः**) हम लोगों के (**त्रिधातु**) सोना चान्दी आदि धातुओं से बनाये हुए यान (**परावतः**) दूर स्थानों को (**तिस्रः**) ऊंची नीची और सम चाल चलते हुए मनुष्यादि प्राणियों को पहुंचाते हैं, उनको कार्यसिद्धि के अर्थ हम लोगों के लिये बनाओ॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। संसारसुख की इच्छा करने वाले पुरुष जैसे जीव अन्तरिक्ष आदि मार्गों से दूसरे शरीरों को शीघ्र प्राप्त होता और जैसे वायु शीघ्र चलता है, वैसे ही पृथिव्यादि विकारों से कलायन्त्र युक्त यानों को रच और उनमें अग्नि, जल आदि का अच्छे प्रकार प्रयोग करके चाहे हुए दूर देशों को शीघ्र पहुंचा करें, इस काम के विना संसारसुख होने को योग्य नहीं है॥७॥

पुनस्तौ कीदृशौ ताभ्यां किं किं साध्यमित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं और उनसे क्या-क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

किया है॥

त्रिर॑श्विना॒ सिन्धु॑भिः स॒प्तमा॑तृभि॒स्त्रय॑ आहा॒वास्त्रे॒धा ह॒विष्कृ॒तम्।

ति॒स्रः पृ॑थि॒वीरु॒परि॑ प्र॒वा दि॒वो नाकं॑ रक्षेथे॒ द्युभि॑र॒क्तुभि॒र्हि॑तम्॥८॥

त्रिः। अ॒श्विना॒। सिन्धु॑ऽभिः। स॒प्तमा॑तृऽभिः। त्रयः॑। आ॒ऽहा॒वाः। त्रे॒धा। ह॒विः। कृ॒तम्। ति॒स्रः। पृ॒थि॒वीः। उ॒परि॑। प्र॒वा। दि॒वः। नाक॑म्। र॒क्ष॒थे॒ इति॑। द्यु॒ऽभिः॑। अ॒क्तुऽभिः॑। हि॒तम्॥८॥

पदार्थः-(**त्रिः**) त्रिवारम् (**अश्विना**) अश्विनौ सूर्य्याचन्द्रमसाविव। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**सिन्धुभिः**) नदीभिः (**सप्तमातृभिः**) सप्तार्थात् पृथिव्यग्निसूर्यवायुविद्युदुदकावकाशा मातरो जनका यासां ताभिः (**त्रयः**) उपर्यधोमध्याख्याः (**आहावाः**) निपानसदृशा मार्गा जलाधारा वा। **निपानमाहावः।** (अष्टा०३.३.७४) इति निपातनम्। (**त्रेधा**) त्रिभिः प्रकारैः (**हविः**) होतुमर्हं द्रव्यम्। (**कृतम्**) शोधितम् (**तिस्रः**) स्थूलत्रसरेणुपरमाण्वाख्याः (**पृथिवीः**) विस्तृताः (**उपरि**) ऊर्ध्वार्थे (**प्रवा**) गमयितारौ (**दिवः**) प्रकाशयुक्तान् किरणान् (**नाकम्**) अविद्यमानदुःखम् (**रक्षेथे**) रक्षतम्। अत्र लोडर्थे लङ् व्यत्ययेनात्मनेपदं च (**द्युभिः**) दिनैः (**अक्तुभिः**) रात्रिभिः। **द्युरित्यहर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.७ (**हितम्**) धृतम्॥८॥

अन्वयः-हे प्रवौ गमयितारावश्विनौ वायुसूर्य्याविव शिल्पिनौ! युवां सप्तमातृभिः सिन्धुभिर्द्युभिरक्तुभिश्च यस्य त्रय आहावाः सन्ति तत् त्रेधा हविष्कृतं शोधितं नाकं हितं द्रव्यमुपरि प्रक्षिप्य तत् तिस्रः पृथिवीर्दिवः प्रकाशयुक्तान् किरणान् प्रापय्य तदितस्ततश्चालयित्वाऽधो वर्षयित्वैतेन सर्वं जगती रक्षेथे त्रिवारं रक्षतम्॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैर्वायुसूर्य्ययोश्छेदनाकर्षणवृष्ट्युद्भावकैर्गुणैर्नद्यश्चलन्ति हुतं द्रव्यं दुर्गन्धादिदोषान्निवार्य हितं सर्वदुःखरहितं सुख साधयति यतोऽहर्निशं सुखं वर्द्धते येन विना कश्चित्प्राणी जीवितुं न शक्नोति तस्मादेतच्छोधनार्थं यज्ञाख्यं कर्म नित्यं कर्तव्यमिति॥८॥

पदार्थः-हे (**प्रवा**) गमन कराने वाले (**अश्विना**) सूर्य और वायु के समान कारीगर लोगो! आप (**सप्तमातृभिः**) जिन को सप्त अर्थात् पृथिवी, अग्नि, सूर्य, वायु, बिजुली, जल और आकाश सात माता के तुल्य उत्पन्न करने वाले हैं उन (**सिन्धुभिः**) नदियों और (**द्युभिः**) दिन (**अक्तुभिः**) रात्रि के साथ जिसके (**त्रयः**) ऊपर, नीचे और मध्य में चलने वाले (**आहावः**) जलाधार मार्ग हैं, उस (**त्रेधा**) तीन प्रकार से (**हविष्कृतम्**) ग्रहण करने योग्य शोधे हुए (**नाकम्**) सब दुःखों से रहित (**हितम्**) स्थित द्रव्य को (**उपरि**) ऊपर चढ़ा के (**तिस्रः**) स्थूल त्रसरेणु और परमाणु नाम वाली तीन प्रकार की (**पृथिवीः**) विस्तारयुक्त पृथिवी और (**दिवः**) प्रकाशस्वरूप किरणों को प्राप्त कराके उसको इधर-उधर चला और नीचे वर्षा के इससे सब जगत् की (**त्रिः**) तीन वार (**रक्षेथे**) रक्षा कीजिये॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो सूर्य वायु के छेदन आकर्षण और वृष्टि कराने वाले गुणों से नदियां चलती तथा हवन किया हुआ द्रव्य दुर्गन्धादि दोषों को निवारण कर सब दुःखों से रहित सुखों को सिद्ध करता है, जिससे दिन-रात सुख बढ़ता है, इसके विना कोई प्राणी जीवने को समर्थ नहीं हो सकता, इस से इसकी शुद्धि के लिये यज्ञरूप कर्म नित्य करें॥८॥

पुनस्ताभ्यां किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उन से क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

क्व१ त्री चक्रा त्रिवृतो रथस्य क्व१ त्रयो वन्धुरो ये सनीळाः।

कदा योगो वाजिनो रासभस्य येन यज्ञं नासत्योपयाथः॥९॥

क्व। त्री। चक्रा। त्रिऽवृतः। रथस्य। क्व। त्रयः। वन्धुरः। ये। सऽनीळाः। कदा। योगः। वाजिनः। रासभस्य। येन। यज्ञम्। नासत्या। उपऽयाथः॥९॥

पदार्थः-(**क्व**) कस्मिन् (**त्री**) त्रीणि (**चक्रा**) यानस्य शीघ्रं गमनाय निर्मितानि कलाचक्राणि। अत्रोभयत्र **शेश्छन्द०** इति शेर्लोपः। (**त्रिवृतः**) त्रिभी रचनचालनसामग्रीभिः पूर्णस्य (**रथस्य**) त्रिषु भूमिजलान्तरिक्षमार्गेषु रमन्ते येन तस्य (**क्व**) (**त्रयः**) जलाग्निमनुष्यपदार्थस्थित्यर्थावकाशाः (**बन्धुरः**) बन्धनविशेषाः। **सुपां सुलुग्०** इति जसः स्थाने सुः। (**ये**) प्रत्यक्षाः (**सनीडाः**) समाना नीडा बन्धना धारा गृहविशेषा अग्न्यागारविशेषा वा येषु ते (**कदा**) कस्मिन् काले (**योगः**) युज्यते यस्मिन् सः (**वाजिनः**) प्रशस्तो वाजो वेगोऽस्यास्तीति तस्य। अत्र प्रशंसार्थ इनिः। (**रासभस्य**) रासयन्ति शब्दयन्ति येन वेगेन तस्य **रासभावश्विनोरित्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५) (**येन**) रथेन (**यज्ञम्**) गमनयोग्यं मार्गं (**नासत्या**) सत्यगुणस्वभावौ (**उपयाथः**) शीघ्रमभीष्टस्थाने सामीप्यं प्रापयथः॥९॥

अन्वयः-हे नासत्यावश्विनौ शिल्पिनौ युवां! येन विमानादियानेन यज्ञं सङ्गन्तव्यं मार्गं कदोपयाथो दूरदेशस्थं स्थानं सामीप्यवत्प्रापयथः तस्य च रासभस्य वाजिनस्त्रिवृतो रथस्य मध्ये क्व त्रीणि चक्राणि कर्त्तव्यानि क्व चास्मिन् विमानादियाने ये सनीडास्त्रयो बन्धुरास्तेषां योगः कर्त्तव्य इति त्रयः प्रश्नाः॥९॥

भावार्थः-अत्रोक्तानां त्रयाणां प्रश्नानामेतान्युत्तराणि वेद्यानि विभूतिकामैर्नरै रथस्यादिमध्यान्तेषु सर्वकलाबन्धनाधाराय त्रयो बन्धनविशेषाः कर्त्तव्याः। एकं मनुष्याणां स्थित्यर्थं द्वितीयमग्निस्थित्यर्थं तृतीयं जलस्थित्यर्थं च कृत्वा यदा यदा गमनेच्छा भवेत्तदा तदा यथायोग्यकाष्ठानि संस्थाप्याग्निं योजयित्वा कलायन्त्रोद्भावितेन वायुना सन्दीप्य वाष्पवेगेन चालितेन यानेन सद्यो दूरमपि स्थानं समीपवत्प्राप्तुं शक्नुयुः। नहीदृशेन यानेन विना कश्चिन्निर्विघ्नतया स्थानान्तरं सद्यो गन्तुं शक्नोतीति॥९॥

पदार्थः-हे नासत्या सत्य गुण और स्वभाव वाले कारीगर लोगो! तुम दोनों (**यज्ञम्**) दिव्यगुण युक्त विमान आदि यान से जाने-आने योग्य मार्ग को (**कदा**) कब (**उपयाथः**) शीघ्र जैसे निकट पहुंच जावें, वैसे पहुंचते हो और (**येन**) जिससे पहुंचते हो उस (**रासभस्य**) शब्द करने वाले (**वाजिनः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रशंसनीय वेग से युक्त **(त्रिवृत:)** रचन, चालन आदि सामग्री से पूर्ण **(रथस्य)** और भूमि, जल, अन्तरिक्ष मार्ग में रमण कराने वाले विमान में **(क्व)** कहाँ **(त्री)** तीन **(चक्रा)** चक्र रचने चाहिये और इस विमानादि यान में **(ये)** जो **(सनीडा:)** बराबर बन्धनों के स्थान वा अग्नि रहने का घर **(बन्धुर:)** नियमपूर्वक चलाने के हेतु काष्ठ होते हैं, उनका **(योग:)** योग **(क्व)** कहाँ रहना चाहिये ये तीन प्रश्न हैं॥९॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में कहे हुए तीन प्रश्नों के ये उत्तर जानने चाहिये। विभूति की इच्छा रखने वाले पुरुषों को उचित है कि रथ के आदि, मध्य और अन्त में सब कलाओं के बन्धनों के आधार के लिये तीन बन्धन विशेष सम्पादन करें तथा तीन कला घूमने-घुमाने के लिये सम्पादन करें। एक मनुष्यों के बैठने, दूसरी अग्नि की स्थिति और तीसरी जल की स्थिति के लिये करके जब-जब चलने की इच्छा हो, तब-तब यथायोग्य जलकाष्ठों को स्थापन, अग्नि को युक्त और कला के वायु से प्रदीप्त करके भाफ के वेग से चलाये हुए यान से शीघ्र दूर स्थान को भी निकट के समान जाने को समर्थ होवें। क्योंकि इस प्रकार किये विना निर्विघ्नता से स्थानान्तर को कोई मनुष्य शीघ्र नहीं जा सकता॥९॥

पुनस्ताभ्यां किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

फिर उन से क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है॥

आ नासत्या गच्छतं हूयते हविर्मध्वः पिबतं मधुपेभिरासभिः।

युवोर्हि पूर्वं सवितोषसो रथमृताय चित्रं घृतवन्तमिष्यति॥१०॥

आ। नासत्या। गच्छतम्। हूयते। हविः। मध्वः। पिबतम्। मधुऽपेभिः। आसऽभिः। युवोः। हि। पूर्वम्। सविता। उषसः। रथम्। ऋताय। चित्रम्। घृतऽवन्तम्। इष्यति॥१०॥

पदार्थ:-(आ) समन्तात् **(नासत्या)** अश्विनाविव। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः **(गच्छतम्)** **(हूयते)** क्षिप्यते दीप्यते **(हवि:)** होतुं प्रक्षेप्तुं दातुमर्हं काष्ठादिकमिन्धनम् **(मध्व:)** मधुरगुणयुक्तानि जलानि। **मध्वित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) अत्र लिङ्गव्यत्ययेन पुंस्त्वम्। **वाच्छन्दसि सर्वे०** इति पूर्वसवर्णप्रतिषेधाद्यणादेशः। **(पिबतम्)** **(मधुपेभि:)** मधूनि जलानि पिबन्ति यैस्तैः **(आसभि:)** स्वकीयैरास्यवच्छेदकगुणैः। अत्रास्यस्य स्थाने **पदन्नोमासू०** (अष्टा०६.१.६३) इत्यासन्नादेशः। **(युवो:)** युवयोः **(हि)** निश्चयार्थे **(पूर्वम्)** प्राक् **(सविता)** सूर्यलोकः **(उषस:)** सूर्योदयात्प्राक् वर्त्तमानकालवेलायाः **(रथम्)** रमणहेतुम् **(ऋताय)** सत्यगमनाय। **ऋतमिति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) **(चित्रम्)** आश्चर्य्यवेगादियुक्तम् **(घृतवन्तम्)** घृतानि बहून्युदकानि विद्यन्ते यस्मिँस्तम्। **घृतमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(इष्यति)** गच्छति॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विनौ! नासत्याभ्यामश्विभ्यामिव युवाभ्यां यद्धविर्हूयते तेन हविषा शोधितानि मध्वो मधूनि जलानि मधुपेभिरासभिः पिबतम्। अस्मदानन्दाय घृतवन्तं चित्रं रथमागच्छतं समन्ताच्छीघ्रं प्राप्नुतं युवोर्युवयोर्यो रथ उषसः पूर्वं सवितेव प्रकाशमान इष्यति स ह्यृतायास्माभिर्गृहीतव्यो भवति॥१०॥

भावार्थः-यदा यानेष्वग्निजले प्रदीप्य चालयन्ति तदेमानि यानानि स्थानान्तरं सद्यः प्राप्नुवन्ति। तत्र जलवाष्पनिस्सारणायैकमीदृशं स्थानं निर्मातव्यं यद्द्वारा वाष्पनिर्मोचनेन वेगो वर्द्धेत। एतद्विद्याऽभिज्ञ एव सम्यक् सुखं प्राप्नोति॥१०॥

पदार्थः-हे शिल्पिलोगो! तुम दोनों **(नासत्या)** जल और अग्नि के सदृश जिस **(हविः)** सामग्री का **(हूयते)** हवन करते हो उस हवि से शुद्ध हुए **(मध्वः)** मीठे जल **(मधुपेभिः)** मीठे-मीठे जल पीने वाले **(आसभिः)** अपने मुखों से **(पिबतम्)** पियो और हम लोगों को आनन्द देने के लिये **(घृतवन्तम्)** बहुत जल की कलाओं से युक्त **(चित्रम्)** वेगादि आश्चर्य्य गुणसहित **(रथम्)** विमानादि यानों से देशान्तरों को **(गच्छतम्)** शीघ्र जाओ आओ **(युवोः)** तुम्हारा जो रथ **(उषसः)** प्रातःकाल से **(पूर्वम्)** पहिले **(सविता)** सूर्यलोक के समान प्रकाशमान **(इष्यति)** शीघ्र चलता है **(हि)** वही **(ऋताय)** सत्य सुख के लिये समर्थ होता है॥१०॥

भावार्थः-जब यानों में जल और अग्नि को प्रदीप्त करके चलाते हैं, तब ये यान और स्थानों को शीघ्र प्राप्त कराते हैं, उनमें जल और भाप के निकलने का एक ऐसा स्थान रच लेवें कि जिसमें होकर भाफ के निकलने से वेग की वृद्धि होवे। इस विद्या का जानने वाला ही अच्छे प्रकार सुखों को प्राप्त होता है॥१०॥

पुनस्ताभ्यां किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

फिर उनसे क्या-क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नासत्या त्रिभिरेकादशैरिह देवेभिर्यातं मधुपेयमश्विना।
प्रायुस्तारिष्टं नी रपांसि मृक्षतं सेधतं द्वेषो भवतं सचाभुवा॥११॥

आ। नासत्या। त्रिऽभिः। एकादशैः। इह। देवेभिः। यातम्। मधुऽपेयम्। अश्विना। प्र। आयुः। तारिष्टम्। निः। रपांसि। मृक्षतम्। सेधतम्। द्वेषः। भवतम्। सचाऽभुवा॥११॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(नासत्या)** सत्यगुणस्वभावौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(त्रिभिः)** एभिरहोरात्रैः समुद्रस्य पारम् **(एकादशैः)** एभिरहोरात्रैर्भूगोलान्तम् **(इह)** यानेषु सम्प्रयोजितौ **(देवेभिः)** विद्वद्भिः **(यातम्)** प्राप्नुतम् **(मधुपेयम्)** मधुभिर्गुणैर्युक्तं पेयं द्रव्यम् **(अश्विना)** द्यावापृथिव्यादिकौ द्वौ द्वौ **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(आयुः)** जीवनम् **(तारिष्टम्)** अन्तरिक्षं प्लावयतम् **(निः)** नितराम् **(रपांसि)** पापानि दुःखप्रदानि। **रपोरिप्रमिति पापनामनी भवतः।** (निरु०४.२१) **(मृक्षतम्)** दूरीकुरुतम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सेधतम्) मङ्गलं सुखं प्राप्नुतम् **(द्वेषः)** द्विषतः शत्रून्। **अन्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति कर्तरि विच्। **(भवतम्)** **(सचाभुवा)** यौ सचा समवायं भावयतस्तौ। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः॥११॥

अन्वयः-हे शिल्पिनौ! युवां नासत्याश्विना सचाभुवाविव देवेभिर्विद्वद्भिस्सहेहोत्तमेषु यानेषु स्थित्वा त्रिभिरहोरात्रैर्महासमुद्रस्य पारमेकादशैरहोरात्रैर्भूगोलान्तं यातं द्वेषो रपांसि च निर्मृक्षतं मधुपेयमायुः प्रतारिष्टं सुसुखं सेधतं विजयिनौ भवतम्॥११॥

भावार्थः-यदा मनुष्या ईदृशेषु (यानेषु) स्थित्वा चालयन्ति तदा त्रिभिरहोरात्रैः सुखेन समुद्रपारमेकादशैरहोरात्रैर्भूगोलस्याभितो गन्तुं शक्नुवन्ति। एवं कुर्वन्तो विद्वांसः सुखयुक्तं पूर्णमायुः प्राप्य दुःखानि दूरीकृत्य शत्रून् विजित्य चक्रवर्त्तिराज्यभागिनो भवन्तीति॥११॥

पदार्थः-हे शिल्पि लोगो! तुम दोनों **(नासत्या)** सत्यगुण स्वभावयुक्त **(सचाभुवा)** मेल कराने वाले जल और अग्नि के समान **(देवेभिः)** विद्वानों के साथ **(इह)** इन उत्तम यानों में बैठ के **(त्रिभिः)** तीन दिन और तीन रात्रियों में महासमुद्र के पार और **(एकादशभिः)** ग्यारह दिन और ग्यारह रात्रियों में भूगोल पृथिवी के अन्त को **(यातम्)** पहुंचो **(द्वेषः)** शत्रु और **(रपांसि)** पापों को **(निर्मृक्षतम्)** अच्छे प्रकार दूर करो **(मधुपेयम्)** मधुर गुणयुक्त पीने योग्य द्रव्य और **(आयुः)** उमर को **(प्रतारिष्टम्)** प्रयत्न से बढ़ाओ, उत्तम सुखों को **(सेधतम्)** सिद्ध करो और शत्रुओं को जीतने वाले **(भवतम्)** होओ॥११॥

भावार्थः-जब मनुष्य ऐसे यानों में बैठ और उनको चलाते हैं, तब तीन दिन और रात्रियों में सुख से समुद्र के पार तथा ग्यारह दिन और ग्यारह रात्रियों में ब्रह्माण्ड के चारों और जाने को समर्थ हो सकते हैं। इसी प्रकार करते हुए विद्वान् लोग सुखयुक्त पूर्ण आयु को प्राप्त हो दुःखों को दूर और शत्रुओं को जीत कर चक्रवर्त्तिराज्य भोगने वाले होते हैं॥११॥

पुनरेताभ्यां किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

फिर इन से क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नो॑ अश्विना त्रिवृता॒ रथे॑नार्वाञ्चं॑ र॒यिं व॑हतं सु॒वीर॑म्।

शृ॒ण्वन्ता॑ वा॒मव॑से जोहवीमि वृ॒धे च॑ नो भवतं॒ वाज॑सातौ॥१२॥५॥

आ। नः॒। अ॒श्वि॒ना॒। त्रि॒ऽवृता॑। रथे॑न। अ॒र्वाञ्च॑म्। र॒यिम्। व॒ह॒त॒म्। सु॒ऽवीर॑म्। शृ॒ण्वन्ता॑। वा॒म्। अव॑से। जो॒ह॒वी॒मि॒। वृ॒धे। च॒। नः॒। भ॒व॒त॒म्। वाज॑ऽसातौ॥१२॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(नः)** अस्माकम् **(अश्विना)** जलपवनौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(त्रिवृता)** यस्त्रिषु स्थलजलान्तरिक्षेषु पूर्णगत्या गमनाय वर्त्तते यते तेन **(रथेन)** विमानादियानस्वरूपेण रमणसाधनेन **(अर्वाञ्चम्)** अर्वागुपरिष्टादधस्थं स्थानमभीष्टं वाऽञ्चति येन तम् **(रयिम्)** चक्रवर्त्तिराज्यसिद्धं धनम् **(वहतम्)** प्राप्नुतः। अत्र लडर्थे लोट्। **(सुवीरम्)** शोभना वीरा यस्य तम् **(शृण्वन्ता)** शृण्वन्तौ **(वाम्)** युवयोः **(अवसे)** रक्षणाय सुखावगमाय विद्यायां प्रवेशाय वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(जोहवीमि) पुनः पुनराददामि **(वृधे)** वर्द्धनाय। अत्र **कृतो बहुलम्** इति भावे क्विप्। **(च)** समुच्चये **(नः)** अस्मान् **(भवतम्)** भवतः। अत्र लडर्थे लोट्। **(वाजसातौ)** सङ्ग्रामे॥१२॥

अन्वयः-हे शिल्पविद्याविचक्षणौ शृण्वन्ता श्रावयितारावश्विनौ! युवां द्यावापृथिव्यादिकौ द्वाविव त्रिवृता रथेन नोऽस्मानर्वाञ्चं सुवीरं रयिमावहतं प्राप्नुतम् नोऽस्माकं वाजसातौ वृधे वर्द्धनाय च विजयिनौ भवतं यथाऽहं वामवसे जोहवीमि पुनः पुनराददामि तथा मां गृह्णीतम्॥१२॥

भावार्थः-नैतदश्विसम्प्रयोजितरथेन विना कश्चित् स्थलजलान्तरिक्षमार्गान् सुखेन सद्यो गन्तुं शक्नोत्यतो राज्यश्रियमुत्तमां सेनां वीरपुरुषाँश्च सम्प्राप्येदृशेन यानेन युद्धे विजयं प्राप्तुं शक्नुवन्ति तस्मादेतस्मिन् मनुष्याः सदा युक्ता भवन्त्विति॥१२॥

पूर्वेण सूक्तेनैतद्विद्यासाधकेन्द्रोऽर्थः प्रतिपादितोऽनेन सूक्तेन ह्येतस्या विद्याया मुख्यौ साधकावश्विनौ द्यावापृथिव्यादिकौ च प्रतिपादितौ स्त इत्येतदर्थस्य पूर्वार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति विज्ञेयम्।

इति पञ्चमो वर्गश्चतुस्त्रिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥३४॥

पदार्थः-हे कारीगरी में चतुरजनो! **(शृण्वन्ता)** श्रवण कराने वाले **(अश्विना)** दृढ़ विद्या बलयुक्त आप दोनों जल और पवन के समान **(त्रिवृता)** तीन अर्थात् स्थल, जल और अन्तरिक्ष में पूर्णगति से जाने के लिये वर्त्तमान **(रथेन)** विमान आदि यान से **(नः)** हम लोगों को **(अर्वाञ्चम्)** ऊपर से नीचे अभीष्ट स्थान को प्राप्त होने वाले **(सुवीरम्)** उत्तम वीर युक्त **(रयिम्)** चक्रवर्त्ति राज्य से सिद्ध हुए धन को **(आवहतम्)** अच्छे प्रकार प्राप्त होके पहुंचाइये **(च)** और **(नः)** हम लोगों के **(वाजसातौ)** सङ्ग्राम में **(वृधे)** वृद्धि के अर्थ विजय को प्राप्त कराने वाले **(भवतम्)** हूजिये, जैसे मैं **(अवसे)** रक्षादि के लिये **(वाम्)** तुम्हारा **(जोहवीमि)** वारंवार ग्रहण करता हूं, वैसे आप मुझ को ग्रहण कीजिये॥१२॥

भावार्थः-जल अग्नि से प्रयुक्त किये हुए रथ के विना कोई मनुष्य स्थल जल और अन्तरिक्ष मार्गों में शीघ्र जाने को समर्थ नहीं हो सकता। इस से राज्यश्री, उत्तम सेना और वीर पुरुषों को प्राप्त होके ऐसे विमानादि यानों से युद्ध में विजय को पा सकते हैं। इस कारण इस विद्या में मनुष्य सदा युक्त हों॥१२॥

पूर्व सूक्त से इस विद्या के सिद्ध करने वाले इन्द्र शब्द के अर्थ का प्रतिपादन किया तथा इस सूक्त से इस विद्या के साधक अश्वि अर्थात् द्यावापृथिवी आदि अर्थ प्रतिपादन किये हैं। इससे इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह पांचवां वर्ग और चौतीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथैकादशर्चस्य पञ्चत्रिंशस्य सूक्तस्याङ्गिरसो हिरण्यस्तूप ऋषिः। आदिमस्य मन्त्रस्याग्निर्मित्रावरुणौ रात्रिः सविता च, २-११ सविता च देवताः। १ विराड् जगती। ९ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। २, ५, १०, ११ विराट् त्रिष्टुप्। ३, ४, ६ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः ७,८ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

तत्र अग्न्यादिगुणान् विज्ञाय कृत्यं सिद्धं कुर्य्यादित्युपदिश्यन्ते॥

अब पैतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उस के पहिले मन्त्र से अग्नि आदि के गुणों को जाने के सब प्रयोजनों को सिद्ध करे, इस विषय का वर्णन किया है॥

ह्वया॑म्य॒ग्निं प्र॑थ॒मं स्व॒स्तये॒ ह्वया॑मि मि॒त्रावरु॑णावि॒हाव॑से।
ह्वया॑मि॒ रात्री॒ं जग॑तो नि॒वेश॑नी॒ं ह्वया॑मि दे॒वं स॑वि॒तार॑मू॒तये॑॥ १॥

ह्वया॑मि। अ॒ग्निम्। प्र॒थ॒मम्। स्व॒स्तये॑। ह्वया॑मि। मि॒त्रावरु॑णौ। इ॒ह। अव॑से। ह्वया॑मि। रात्री॑म्। जग॑तः। नि॒ऽवेश॑नीम्। ह्वया॑मि। दे॒वम्। स॒वि॒तार॑म्। ऊ॒तये॑॥ १॥

पदार्थः-(**ह्वयामि**) स्पर्धामि (**अग्निम्**) रूपगुणम् (**प्रथमम्**) जीवनस्यादिमनिमित्तम् (**स्वस्तये**) सुशोभनमिष्टं सुखमस्ति यस्मात्तस्मै सुखाय (**ह्वयामि**) स्वीकरोमि (**मित्रावरुणौ**) मित्रः प्राणो वरुण उदानस्तौ (**इह**) अस्मिन् शरीरधारणादिव्यवहारे (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**ह्वयामि**) प्राप्नोमि (**रात्रीम्**) सूर्याभावादन्धकाररूपाम् (**ह्वयामि**) गृह्णामि (**देवम्**) द्योतनात्मकं (**सवितारम्**) सूर्यलोकम् (**ऊतये**) क्रियासिद्धीच्छायै॥ १॥

अन्वयः-अहमिह स्वस्तये प्रथममग्निं ह्वयाम्यवसे मित्रावरुणौ ह्वयामि जगतो निवेशनीं रात्रीं ह्वयाम्यूतये सवितारं देवं ह्वयामि॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैरहर्निशं सुखायाग्निवायुसूर्याणां सकाशादुपयोगं गृहीत्वा सर्वाणि सुखानि प्राप्याणि नैतदादिना विना कदाचित् कस्यचित् सुखं सम्भवतीति॥ १॥

पदार्थः-मैं (**इह**) इस शरीर धारणादि व्यवहार में (**स्वस्तये**) उत्तम सुख होने के लिये (**प्रथमम्**) शरीर धारण के आदि साधन (**अग्निम्**) रूप गुणयुक्त अग्नि के (**ह्वयामि**) ग्रहण की इच्छा करता हूँ (**अवसे**) रक्षणादि के लिये (**मित्रावरुणौ**) तथा प्राण वा उदान वायु को (**ह्वयामि**) स्वीकार करता हूं (**जगतः**) संसार को (**निवेशनीम्**) निद्रा में निवेश कराने वाली (**रात्रीम्**) सूर्य के अभाव से अन्धकाररूप रात्रि को (**ह्वयामि**) प्राप्त होता हूं (**ऊतये**) क्रियासिद्धि की इच्छा के लिये (**देवम्**) द्योतनात्मक (**सवितारम्**) सूर्य लोक को (**ह्वयामि**) ग्रहण करता हूं॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि दिन-रात सुख के लिये अग्नि वायु और सूर्य के सकाश से उपकार को ग्रहण करके सब सुखों को प्राप्त होवें, क्योंकि इस विद्या के विना कभी किसी पुरुष को पूर्ण सुख का सम्भव नहीं हो सकता॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ सूर्यलोकगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में सूर्यलोक के गुणों का उपदेश किया है॥

आ कृष्णेन रजसा वर्तमानो निवेशयन्नमृतं मर्त्यं च।

हिरण्ययेन सविता रथेना देवो याति भुवनानि पश्यन्॥२॥

आ। कृष्णेन। रजसा। वर्तमानः। निऽवेशयन्। अमृतम्। मर्त्यम्। च। हिरण्ययेन। सविता रथेन। आ। देवः। याति। भुवनानि। पश्यन्॥२॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**कृष्णेन**) कर्षति येन स कृष्णस्तेन। यद्वा कृष्णवर्णेन लोकेन। **कृष्णं कृष्यतेर्निकृष्टो वर्णः।** (निरु०२.२०) **यत्कृष्णं तदन्नस्य।** (छान्दो०६.५) एताभ्यां प्रमाणाभ्यां पृथिवीलोका अत्र गृह्यन्ते। **कृषेर्वर्णे।** (उणा०३.४) इति नक् प्रत्ययः। अत्राङ्पूर्वकत्वादाकर्षणार्थो गृह्यते (**रजसा**) लोकसमूहेन सह। **लोका रजांस्युच्यन्ते।** (निरु०४.१९) (**वर्त्तमानः**) वर्त्ततेऽसौ वर्त्तमानः (**निवेशयन्**) नितरां स्वस्वसामर्थ्ये स्थापयन् (**अमृतम्**) अन्तर्यामितया वेदद्वारा च मोक्षसाधकं सत्यं ज्ञानं वृष्टिद्वाराऽमृतात्मकं रसं वा (**मर्त्यम्**) कर्मप्रलयप्राप्तिव्यवस्थया कालव्यवस्थया वा मरणधर्मयुक्तं प्राणिनम् (**च**) समुच्चये (**हिरण्ययेन**) ज्योतिर्मयेनानन्तेन यशसा तेजोमयेन वा। **ऋत्व्यवास्त्व्यवास्त्वमाध्वीहिरण्ययानि छन्दसि।** (अष्टा०वा०६.४.१७५) इत्ययं निपातितः। **ज्योतिर्हि हिरण्यम्।** (श०ब्रा०४.३.१.२१) (**सविता**) सर्वेषां प्रसविता प्रकाशवृष्टिरसानां च प्रसविता (**रथेन**) रंहति जानाति गच्छति गमयति वा येन तेन। **रथो रंहतेर्गतिकर्मणः।** (निरु०९.११) (**आ**) समन्तात् (**देवः**) दीव्यति प्रकाशयतीति (**याति**) प्राप्नोति प्रापयति वा। अत्र पक्षेऽन्तर्गतो ण्यर्थः। (**भुवनानि**) भवन्ति भूतानि येषु तानि। **भूसू०** (उणा०२.७८) इत्यधिकरणे क्युन् प्रत्ययः। (**पश्यन्**) प्रेक्षमाणो दर्शयन् वा। अत्रापि पक्षेऽन्तर्गतो ण्यर्थः॥२॥

अन्वयः-अयं सविता देवः परमेश्वर आकृष्णेन रजसा सहाभिव्याप्य वर्त्तमानः सर्वस्मिन् जगत्यमृतं मर्त्यं च निवेशयन् सन् हिरण्ययेन यशोमयेन ज्ञानरथेन युक्तो भुवनानि पश्यन्नायाति समन्तात् सर्वान् पदार्थान् प्राप्नोतीति पूर्वोऽन्वयः। अयं सविता देवः सूर्यलोकः कृष्णेन रजसा सह वर्त्तमानोऽस्मिन् जगत्यमृतं मर्त्यं च निवेशयन् हिरण्ययेन रथेन भुवनानि पश्यन् दर्शयन् सन्नायाति समन्ताद् वृष्ट्यादिरूपविभागं च प्रापयतीत्यपरोऽन्वयः॥२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यथा पृथिव्यादयो लोकाः सर्वान् मनुष्यादीन् धरन्ति सूर्यलोक आकर्षणेन पृथिव्यादीन् धरति। ईश्वरः स्वसत्तया सूर्यादीन् लोकान् धरति। एवं क्रमेण सर्वलोकधारणं प्रवर्त्तते, नैतेन विनान्तरिक्षे कस्यचिद् गुरुत्वयुक्तस्य लोकस्य स्वपरिधौ स्थितेः सम्भवोऽस्ति। नैव लोकानां भ्रमणेन विना क्षणमुहूर्त्तप्रहराहोरात्रपक्षमासर्तुसंवत्सरादयः कालावयवा उत्पत्तुं शक्नुवन्तीति॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-यह **(सविता)** सब जगत् के उत्पन्न करने वाला **(देवः)** सबसे अधिक प्रकाशयुक्त परमेश्वर **(आकृष्णेन)** अपनी आकर्षण शक्ति से **(रजसा)** सब सूर्य्यादि लोकों के साथ व्यापक **(वर्त्तमानः)** हुआ **(अमृतम्)** अन्तर्यामिरूप वा वेद द्वारा मोक्षसाधक सत्य ज्ञान **(च)** और **(मर्त्यम्)** कर्मों और प्रलय की व्यवस्था से मरणयुक्त जीव को **(निवेशयन्)** अच्छे प्रकार स्थापना करता हुआ **(हिरण्ययेन)** यशोमय **(रथेन)** ज्ञानस्वरूप रथ से युक्त **(भुवनानि)** लोकों को **(पश्यन्)** देखता हुआ **(आयाति)** अच्छे प्रकार सब पदार्थों को प्राप्त होता है॥१॥२॥

यह **(सविता)** प्रकाश वृष्टि और रसों का उत्पन्न करने वाला **(कृष्णेन)** प्रकाशरहित **(रजसा)** पृथिवी आदि लोकों के साथ **(आ वर्त्तमानः)** अपनी आकर्षण शक्ति से वर्त्तमान इस जगत् में **(अमृतम्)** वृष्टि द्वारा अमृत स्वरूप रस **(च)** तथा **(मर्त्यम्)** काल व्यवस्था से मरण को **(निवेशयन्)** अपने-अपने सामर्थ्य में स्थापन करता हुआ **(हिरण्ययेन)** प्रकाशस्वरूप **(रथेन)** गमन शक्ति से **(भुवनानि)** लोकों को **(पश्यन्)** दिखाता हुआ **(आयाति)** अच्छे प्रकार वर्षा आदि रूपों की अलग अलग प्राप्ति कराता है॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे सब पृथिवी आदि लोक मनुष्यादि प्राणियों वा सूर्यलोक अपने आकर्षण से पृथिवी आदि लोकों वा ईश्वर अपनी सत्ता से सूर्यादि सब लोकों का धारण करता है, ऐसे क्रम से सब लोकों का धारण होता है, इसके विना अन्तरिक्ष में किसी अत्यन्त भारयुक्त लोक का अपनी परिधि में स्थिति होने का सम्भव नहीं होता और लोकों के घूमने विना क्षण, मुहूर्त, प्रहर, दिन, रात, पक्ष, मास, ऋतु और संवत्सर आदि कालों के अवयव नहीं उत्पन्न हो सकते हैं॥२॥

अथ वायुसूर्य्यदृष्टान्तेन शूरवीरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब वायु और सूर्य्य के दृष्टान्त के साथ अगले मन्त्र में शूरवीर के गुणों का उपदेश किया है॥

याति॑ दे॒वः प्र॒वता॑ यात्यु॒द्वता॑ याति॑ शु॒भ्राभ्यां॑ यज॒तो हरि॑भ्याम्।

आ दे॒वो या॑ति सवि॒ता प॑रा॒वतोऽप॑ विश्वा॑ दु॒रि॒ता बाध॑मानः॥३॥

याति॑। दे॒वः। प्र॒ऽवता॑। याति॑। उ॒त्ऽवता॑। याति॑। शु॒भ्राभ्या॑म्। य॒ज॒तः। हरि॑ऽभ्याम्। आ। दे॒वः। या॒ति॒। स॒वि॒ता। प॒रा॒ऽवतः॑। अप॑। विश्वा॑। दुः॒ऽइ॒ता। बाध॑मानः॥३॥

पदार्थः-**(याति)** गच्छति **(देवः)** द्योतको वायुः **(प्रवता)** अधोमार्गेण। अत्र प्रपूर्वकात् संभजनार्थाद् वनधातोः क्विप् **(याति)** प्राप्नोति **(उद्वता)** ऊर्ध्वमार्गेण **(याति)** गच्छति **(शुभ्राभ्याम्)** शुद्धाभ्याम् **(यजतः)** सङ्गन्तुं योग्यः **(हरिभ्याम्)** कृष्णशुक्लपक्षाभ्याम् **(आ)** अभ्यर्थे **(देवः)** प्रकाशकः **(याति)** प्राप्नोति **(सविता)** सूर्यलोकः **(परावतः)** दूरमार्गान्। **परावत इति दूरनामसु पठितम्।** (निघं०३.२६) **(अप)** दूरार्थे **(विश्वा)** विश्वानि सर्वाणि **(दुरिता)** दुष्टानि दुःखानि। अत्रोभयत्र **शेश्छन्दसि** इति लोपः। **(बाधमानः)** दुरीकुर्वन्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे राजपुरुषा! भवन्तो यथा विश्वानि दुरितान्यपबाधमानो यजतो देवो वायुः प्रवता मार्गेण यात्युद्वता मार्गेण यात्यायाति च यथा च विश्वा दुरिता सर्वाणि दुःखप्रदान्यन्धकारादीनि बाधमानो यजतः सविता देवः सूर्यलोकः शुभ्राभ्यां हरिभ्यां हरणसाधनाभ्यामहोरात्राभ्यां कृष्णशुक्लपक्षाभ्यां परावतो दूरस्थान् पदार्थान् स्वकिरणैः प्राप्य पृथिव्यादीन् लोकान् याति प्राप्नोति तथा युद्धाय शूरवीरा गमनागमनाभ्यां प्रजाः सततं सुखयन्तु॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा ईश्वरोत्पादितायां सृष्टौ वायुरधऊर्ध्वसमगत्या गच्छन्नधस्थानुपर्युपरिस्थानानयति यथायमहोरात्रादिभ्यां हरणशीलाभ्यां स्वकिरणयुक्ताभ्यां युक्तः सविता देवोऽन्धकाराद्यपवारणेन दुःखानि विनाश्य सुखानि प्रकटय्य कदाचित् सुखानि निवार्य्य दुःखानि प्रकटयति तथा सभापत्यादिभिरपि सेनादिभिः सहगत्वागत्य च शत्रून् जित्वा प्रजापालनमनुष्ठेयम्॥३॥

पदार्थः-जैसे **(विश्वा)** सब **(दुरिता)** दुष्ट दुःखों को **(अप) (बाधमानः)** दूर करता हुआ **(यजतः)** संगत करने योग्य **(देवः)** श्रवण आदि ज्ञान का प्रकाशक वायु **(प्रवता)** नीचे मार्ग से **(याति)** जाता आता और **(उद्वता)** ऊर्ध्व मार्ग से **(याति)** जाता आता है और जैसे सब दुःख देने वाले अन्धकारादिकों को दूर करता हुआ **(यजतः)** सङ्गत होने योग्य **(सविता)** प्रकाशक सूर्यलोक **(शुभ्राभ्याम्)** शुद्ध **(हरिभ्याम्)** कृष्ण वा शुक्लपक्षों से **(परावतः)** दूरस्थ पदार्थों को अपनी किरणों से प्राप्त होकर पृथिव्यादि लोकों को **(आयाति)** सब प्रकार प्राप्त होता है, वैसे शूरवीरादि लोग सेना आदि सामग्री सहित ऊंचे-नीचे मार्ग में जा आ के शत्रुओं को जीत कर प्रजा की रक्षा निरन्तर किया करें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे ईश्वर की उत्पन्न की हुई सृष्टि में वायु नीचे ऊपर वा समगति से चलता हुआ नीचे के पदार्थों को ऊपर और ऊपर के पदार्थों को नीचे करता है और जैसे दिन-रात वा आकर्षण धारण गुण वाले अपने किरण समूह से युक्त सूर्यलोक अन्धकारादिकों के दूर करने से दुःखों का विनाश कर सुख और सुखों का विनाश कर दुःखों को प्रगट करता है, वैसे ही सभापति आदि को भी अनुष्ठान करना चाहिये॥३॥

पुनस्तयोर्दृष्टान्तेन राजकृत्यमुपदिश्यते॥

फिर भी अगले मन्त्र में दोनों के दृष्टान्त से राजकार्य्य का उपदेश किया है॥

अभीवृतं कृशनैर्विश्वरूपं हिरण्यशम्यं यजतो बृहन्तम्।

आस्थाद्रथं सविता चित्रभानुः कृष्णा रजांसि तविषीं दधानः॥४॥

अभिऽवृतम्। कृशनैः। विश्वऽरूपम्। हिरण्यऽशम्यम्। यजतः। बृहन्तम्। आ। अस्थात्। रथम्। सविता। चित्रऽभानुः। कृष्णा। रजांसि। तविषीम्। दधानः॥४॥

पदार्थः-**(अभीवृतम्)** अभितः सर्वतः साधनैः पूर्णो वर्त्तते सोऽभीवृत्तम्। **नहिवृति०** (अष्टा०६.३.११६) इति पूर्वस्य दीर्घत्वम्। **(कृशनैः)** तनूकरणैः सूक्ष्मत्वनिष्पादकैः किरणैर्विविधैरूपैर्वा।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कृशनमिति रूपनामसु पठितम्। (निघं०३.७) **(विश्वरूपम्)** विश्वानि बहूनि रूपाणि यस्मिन् प्रकाशे तम् **(हिरण्यशम्यम्)** हिरण्यसुवर्णान्यन्यानि वा ज्योतींषि शम्यानि शमितुं योग्यानि यस्मिंस्तम् **(यजतः)** सङ्गतिप्रकाशयोर्दाता **(बृहन्तम्)** महान्तम् **(आ)** समन्तात् **(अस्थात्)** तिष्ठति। अत्र लडर्थे लुङ्। **(रथम्)** यस्मिन् रमते तम्। **रममाणोऽस्मिंस्तिष्ठतीति वा।** (निरु०९.११) **(सविता)** ऐश्वर्यवान् राजा सूर्यलोको वायुर्वा। **सवितेति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) अनेन प्राप्तिहेतोर्वायोरपि ग्रहणम्। **(चित्रभानुः)** चित्राभानवो दीप्तयो यस्य यस्माद्वा सः **(कृष्णा)** कृष्णान्याकर्षणाकृष्णवर्णयुक्तानि पृथिव्यादीनि **(रजांसि)** लोकान् **(तविषीम्)** बलम्। **तविषीति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(दधानः)** धरन्॥४॥

अन्वयः-हे सभेश राजँस्त्वं यथा यजतश्चित्रभानुः सविता सूर्यो वायुर्वा कृशनैः किरणै रूपैर्वा बृहन्तं हिरण्यशम्यमभीवृतं विश्वरूपं रथं कृष्णानि रजांसि पृथिव्यादिलोकांस्तविषीं बलं च दधानः सन्नास्थात् समन्तात् तिष्ठति तथा भूत्वा वर्त्तस्व॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषवाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सूर्यादिजननिमित्तः सूर्यादिलोकधारको बलवान् सर्वान् लोकानाकर्षणाख्यं बलं च धरन् वायुर्वर्त्तते यथा च सूर्यलोकः स्वसन्निहितान् लोकान् धरन् सर्वं रूपं प्रकटयन् बलाकर्षणाभ्यां सर्वं धरति नैताभ्यां विना कस्यचित् परमाणोरपि धारणं संभवति। तथैव राजा शुभगुणाढ्यो भूत्वा राज्यं धरेत्॥४॥

पदार्थः-हे सभा के स्वामी राजन्! आप जैसे **(यजतः)** सङ्गति करने वा प्रकाश का देने वाला **(चित्रभानुः)** चित्र-विचित्र दीप्तियुक्त **(सविता)** सूर्यलोक वा वायु **(कृशनैः)** तीक्ष्ण करने वाले किरण वा विविधरूपों से **(बृहन्तम्)** बड़े **(हिरण्यशम्यम्)** जिसमें सुवर्ण वा ज्योति शान्त करने योग्य हो **(अभीवृतम्)** चारों ओर से वर्त्तमान **(विश्वरूपम्)** जिसके प्रकाश वा चाल में बहुत रूप हैं, उस **(रथम्)** रमणीय रथ **(कृष्णा)** आकर्षण वा कृष्णवर्ण युक्त **(रजांसि)** पृथिव्यादि लोकों और **(तविषीम्)** बल को **(दधानः)** धारण करता हुआ **(आस्थात्)** अच्छे प्रकार स्थित होता है, वैसे अपना बर्त्ताव कीजिये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे सूर्य आदि की उत्पत्ति का निमित्त सूर्य आदि लोक का धारण करने वाला बलवान् सब लोकों और आकर्षणरूपी बल को धारण करता हुआ वायु विचरता है और जैसे सूर्य्यलोक अपने समीप स्थलों को धारण और सब रूप विषय को प्रकट करता हुआ बल वा आकर्षण शक्ति से सबको धारण करता है और इन दोनों के विना किसी स्थूल वा सूक्ष्म वस्तु के धारण का संभव नहीं होता, वैसे ही राजा को होना चाहिये कि उत्तम गुणों से युक्त होकर राज्य का धारण किया करें॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि जनाञ्छ्यावाः शितिपादो अख्यन् रथं हिरण्यप्रउगं वहन्तः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शश्व॒द्विश॑ः सवि॒तुर्दैव्य॑स्यो॒पस्थे॒ विश्वा॒ भुव॑नानि तस्थुः॥५॥६॥

वि। जना॑न्। श्या॒वाः। शि॒ति॒ऽपाद॑ः। अ॒ख्य॒न्। रथ॑म्। हिर॑ण्यऽप्रउगम्। वह॑न्तः। शश्व॑त्। विश॑ः। स॒वि॒तुः। दैव्य॑स्य। उ॒पऽस्थे॑। विश्वा॑। भुव॑नानि। त॒स्थुः॥५॥

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**जनान्**) विदुषः (**श्यावाः**) श्यायन्ते प्राप्नुवन्ति ते। श्यावाः। **सवितुरित्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५) (**शितिपादः**) शितयः शुक्लाः पादा अंशा येषां किरणानान्ते (**अख्यन्**) ख्याता भवन्ति। अत्र लडर्थे लुङ्। (**रथम्**) विमानादियानम् (**हिरण्यप्रउगम्**) हिरण्यस्य ज्योतिषोऽग्नेः प्रउगं सुखवत्स्थानं यस्मिँस्तं प्रयोगार्हम्। **पृषोदरादिना** अभीष्टरूपसिद्धिः (**वहन्तः**) प्राप्नुवन्तः (**शश्वत्**) अनादयः (**विशः**) प्रजा (**सवितुः**) सूर्यलोकस्य (**दैव्यस्य**) देवेषु दिव्येषु पदार्थेषु भवो दैव्यस्तस्य (**उपस्थे**) उपतिष्ठन्ते यस्मिँस्तस्मिन्। अत्र **घञर्थे कविधानम्** इत्यधिकरणे कः प्रत्ययः। (**विश्वा**) विश्वानि सर्वाणि। अत्र **शेश्छन्दसि** इति शेर्लोपः। (**भुवनानि**) पृथिवीगोलादीनि (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति। अत्र लडर्थे लिट्॥५॥

अन्वयः-हे सज्जन! यथाऽस्य दैव्यस्य सवितुः सूर्यलोकस्योपस्थे विश्वा भुवनानि सर्वे भूगोलास्तस्थुस्तस्य शितिपादः श्यावाः किरणा जनान् हिरण्यप्रउगं रथं शश्वद्विशश्च वहन्त व्यख्यन् विविधतया ख्यान्ति तथा तव निकटे विद्वांसस्तिष्ठन्तु त्वं च विद्याधर्मौ प्रकटय॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं यथा सूर्यलोकस्य प्रकाशाकर्षणादयो गुणाः सन्ति, ते सर्वं जगद्धारणपुरस्सरं यथायोग्यं प्रकटयन्ति, ये सूर्यस्य सन्निधौ लोकाः सन्ति, ते सूर्य्यप्रकाशेन प्रकाशन्ते, या अनादिरूपाः प्रजास्ता अपि वायुर्धरति। अनेन सर्वे लोकाः स्वस्वपरिधौ समवतिष्ठन्ते तथा गुणान् धरत स्वस्वव्यवस्थायां स्थित्वा न्यायान् स्थापयत च॥५॥

पदार्थः-हे सज्जन पुरुष! आप जैसे जिस (**दैव्यस्य**) विद्वान् वा दिव्य पदार्थों में उत्पन्न होने वाले (**सवितुः**) सूर्यलोक की (**उपस्थे**) गोद अर्थात् आकर्षण शक्ति में (**विश्वा**) सब (**भुवनानि**) पृथिवी आदि लोक (**तस्थुः**) स्थित होते हैं, उसके (**शितिपादः**) अपने श्वेत अवयवों से युक्त (**श्यावाः**) प्राप्ति होने वाले किरण (**जनान्**) विद्वानों (**हिरण्यप्रउगम्**) जिसमें ज्योतिरूप अग्नि के मुख के समान स्थान हैं, उस (**रथम्**) विमान आदि यान और (**शश्वत्**) अनादि रूप (**विशः**) प्रजाओं को (**वहन्तः**) धारण और बढ़ाते हुए (**अख्यन्**) अनेक प्रकार प्रगट होते हैं, वैसे तेरे समीप विद्वान् लोग रहें और तू भी विद्या तथा धर्म का प्रचार कर॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम जैसे सूर्यलोक के प्रकाश वा आकर्षण आदि गुण सब जगत् को धारणपूर्वक यथायोग्य प्रकट करते हैं और जो सूर्य के समीप लोक हैं, वे सूर्य के प्रकाश से प्रकाशित होते हैं, जो अनादि रूप प्रजा है, उसका भी वायु धारण करता है। इस प्रकार होने से सब लोक अपनी-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अपनी परिधि में स्थित होते हैं, वैसे तुम सद्‌गुणों को धारण और अपने-अपने अधिकारों में स्थित होकर अन्य सबको न्याय मार्ग में स्थापन किया करो॥५॥

पुनरपि वायुसूर्य्ययोर्गुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर भी वायु और सूर्य्य के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ति॒स्रो द्याव॑: सवि॒तुर्द्वा उ॒पस्थाँ॒ एका॑ य॒मस्य॒ भुव॑ने विरा॒षाट्।

आ॒णिं न रथ्य॑म॒मृताधि॑ तस्थुरि॒ह ब्र॑वीतु॒ य उ॒ तच्चिके॑तत्॥६॥

ति॒स्रः। द्याव॑ः। स॒वि॒तुः। द्वौ। उ॒पऽस्था॑। एका॑। य॒मस्य॑। भुव॑ने। वि॒रा॒षाट्। आ॒णिम्। न। रथ्य॑म्। अ॒मृता॑। अधि॑। त॒स्थुः। इ॒ह। ब्र॒वी॒तु॒। यः। ऊँ इति॑। तत्। चिके॑तत्॥६॥

पदार्थः-(**तिस्रः**) त्रित्वसंख्याकाः (**द्यावः**) सूर्याग्निविद्युद्रूपाः (**सवितुः**) सूर्यलोकस्य (**द्वौ**) स्वप्रकाशभूगोलौ (**उपस्था**) उपतिष्ठन्ति यस्मिँस्तत्र। अत्र **आङ्याजयाराणां चोपसङ्ख्यानम्।** (अष्टा०वा०७.१.३९) इति वार्त्तिकेन ङेः स्थाने आङादेशः। **आङोऽनुनासिकश्छन्दसि।** (अष्टा०६.१.१२६) इति प्रकृतिभावादसंधिः। (**एका**) विद्युदाख्यदीप्तिः (**यमस्य**) वायोः (**भुवने**) अन्तरिक्षस्थाने (**विराषाट्**) वीरान् ज्ञानवतः प्राप्तिशीलान् जीवान् सहते सः। अत्र वर्णव्यत्ययेन दीर्घेकारस्य स्थाने ह्रस्वेकारोऽकारस्थान आकारश्च **स्फायितञ्चि०** (उणा०२.१३) इत्यजधातोरक् प्रत्ययः।[26] **छन्दसि सहः।** (अष्टा०३.२.६३) इति ण्विः। **सहेः साढः सः।** (अष्टा०८.३.५६) इति षत्वम् (**आणिम्**) संग्रामम्। **आणाविति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**न**) इव (**रथ्यम्**) रथान् वहति तम् (**अमृता**) अमृतानि (**अधि**) उपरिभावे (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति। अत्र लडर्थे लिट्। (**इह**) अस्मिन् संसारेऽस्यां विद्यायां वा (**ब्रवीतु**) उपदिशतु (**यः**) मनुष्यः (**ऊँ**) वितर्के (**तत्**) ज्ञानम् (**चिकेतत्**) विजानीयात्। अयं **कितज्ञाने** धातोर्लेट् प्रथमैकवचनप्रयोगः। **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुः॥६॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं रथ्यमाणिं भृत्यानेवाऽस्य सवितुः सूर्यलोकस्य प्रकाशे यास्तिस्रो द्यावोऽधितस्थुस्तत्र द्वौ सवितृमण्डलस्योपस्था वर्त्तेते। एका विराषाट् विद्युदाख्या दीप्तिर्यमस्य नियन्तुर्वायोर्भुवनेऽन्तरिक्षे हि तिष्ठति। यान्यमृता कारणरूपेण नाशरहितानि चन्द्रतारकादीनि भुवनानि सन्ति तान्यन्तरिक्षेऽधितस्थुरधितिष्ठन्ति य उ एतानि चिकेतत् जानीयात् स तज्ज्ञानं ब्रवीतु तथा भूत्वेमां विद्यामुपादिश॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ईश्वरेण या अग्न्याख्यात् कारणात् तिस्रो दीप्तयः सूर्याग्निविद्युदाख्या रचिताः सन्ति, तद्द्वारा सर्वाणि कार्याणि सिध्यन्ति। यदा ये जीवाः। शरीराणि त्यक्त्वा यस्य यमस्य स्थानं गच्छन्ति स कोऽस्तीति पृच्छ्यते। अत्रोत्तरमन्तरिक्षस्थं वायुं यमाख्यं गच्छन्तीति ब्रूयात्। यथा युद्धे रथस्य

२६. अजेर्व्यघञपोः। अष्टा०२.४.५६। इत्यजधातोः स्थाने व्यादेशः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भृत्यादीन्यङ्गान्युपतिष्ठन्ति। तथैव मृता जीविताश्च जीवा वायुमाश्रित्य तिष्ठन्ति। पृथिवीचन्द्रतारकादयो लोका: सूर्यप्रकाशमुपाश्रित्य वर्त्तन्ते। यो विद्वान् स एव प्रश्नोत्तराणि वदेन्नेतरो मूढ:। नैव मनुष्यैरविद्वत्कथने विश्वसितव्यं न किलाप्तशब्दऽश्रद्धातव्यं चेति॥६॥

पदार्थ:-हे विद्वान्! तू **(रथ्यम्)** रथ आदि के चलाने योग्य **(आणिम्)** संग्राम को जीतने वाले राजभृत्यों के **(न)** समान इस **(सवितु:)** सूर्यलोक के प्रकाश में जो **(तिस्र:)** तीन अर्थात् **(द्याव:)** सूर्य, अग्नि और विद्युत् रूप के साधनों से युक्त **(अधितस्थु:)** स्थित होते हैं उनमें से **(द्वौ)** दो प्रकाश वा भूगोल सूर्य मण्डल के **(उपस्था)** समीप में रहते हैं और **(एका)** एक **(विराषाट्)** शूरवीर ज्ञानवान् प्राप्ति स्वभाव वाले जीवों को सहने वाली बिजुली रूप दीप्ति **(यमस्य)** नियम करने वाले वायु के **(भुवने)** अन्तरिक्ष में ही रहती है और जो **(अमृता)** कारणरूप से नाशरहित चन्द्र, तारे आदि लोक हैं, वे इस सूर्य लोक के प्रकाश में प्रकाशित होकर **(अधितस्थु:)** स्थित होते हैं **(य:)** जो मनुष्य **(ऊँ)** वाद-विवाद से इनको **(चिकेतत्)** जाने और इस ज्ञान को **(ब्रवीतु)** अच्छे प्रकार उपदेश करे, उसी के समान हो के हम को सद्‌गुणों का उपदेश किया कर॥६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जिस ईश्वर ने अग्निरूप कारण से सूर्य अग्नि और बिजुली रूप तीन प्रकार की दीप्ति रची है, जिनके द्वारा सब कार्य सिद्ध होते हैं। जब कोई ऐसा पूछे कि जीव अपने शरीरों को छोड़ के जिस यम के स्थान को प्राप्त होते हैं, वह कौन है, तब उत्तर देने वाला अन्तरिक्ष में रहने वाले वायु को प्राप्त होते हैं, ऐसा कहे। जैसे युद्ध में रथ, भृत्य आदि सेना के अङ्गों में स्थित होते हैं, वैसे मरे और जीते हुए जीव वायु के अवलम्ब से स्थित होते हैं। पृथिवी चन्द्रमा और नक्षत्रादि लोक सूर्य्य प्रकाश के आश्रय से स्थित होते हैं, जो विद्वान् हो, वही प्रश्नों के उत्तर कह सकता है, मूर्ख नहीं। इसलिये मनुष्यों को मूर्ख अर्थात् अनाप्तों के कहने में विश्वास और विद्वानों के कथन में अश्रद्धा कभी न करनी चाहिये॥६॥

पुनरस्य सूर्यलोकस्य गुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर इस सूर्यलोक के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि सुप॒र्णो अ॒न्तरि॑क्षाण्यख्यद् गभी॒रवे॑पा॒ असु॑रः सुनी॒थः।

क्वे॒३॒दानीं॒ सूर्यः॒ कश्चि॑केत कत॒मां द्यां र॒श्मिर॒स्या त॑तान॥७॥

वि। सु॒ऽप॒र्णः। अ॒न्तरि॑क्षाणि। अ॒ख्य॒त्। ग॒भी॒रऽवे॑पाः। असु॑रः। सु॒ऽनी॒थः। क्व॑। इ॒दानी॑म्। सूर्यः॑। कः। चि॒के॒त। क॒त॒माम्। द्याम्। र॒श्मिः। अ॒स्य॒। आ। त॒ता॒न॒॥७॥

पदार्थ:-**(वि)** विशेषार्थे **(सुपर्ण:)** शोभनपतनशीला रश्मयो यस्य। **सुपर्णा इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) **(अन्तरिक्षाणि)** अन्तरिक्षस्थानि सर्वाणि भुवनानि **(अख्यत्)** ख्यापयति प्रकाशयति **(गभीरवेपा:)** गभीरोऽविद्वद्भिर्लक्षितुमशक्यो वेप: कम्पनं यस्य स:। **टुवेपृ कम्पन** अस्मात्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सर्वधातुभ्योऽसुन् इत्यसुन् प्रत्ययः (**असुरः**) सर्वेभ्यः प्राणदः सूर्य्योदये मृता इवोत्तिष्ठन्तीत्यतः। असुषु प्राणेषु रमते वा। (**सुनीथः**) सुष्ठु नीथाः पदार्था प्राप्तयो यस्मात् सः। **हनिकुषि०** (उणा०२.२) अनेन **णीञ् प्रापणे** धातोः क्थन् प्रत्ययः। (**क्व**) कुत्र (**इदानीम्**) अस्मिन् समये वर्त्तमानायां रात्रौ (**सूर्यः**) (**कः**) विद्वान् (**चिकेत**) केतति जानाति। अत्र **कितज्ञाने** धातोर्लडर्थे लिट्। (**कतमाम्**) बहूनां पृथिवीनां मध्ये काम् (**द्याम्**) द्योतनात्मिकाम् (**रश्मिः**) ज्योतिः (**अस्य**) सूर्यस्य (**आ**) समन्तात् (**ततान**) तनोति विस्तृणोति। अत्रापि लडर्थे लिट्॥७॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाऽसुरो गभीरवेपाः सुनीथः सुपर्णोऽस्य रश्मिरन्तरिक्षाणि व्यख्यद् विख्यापयति प्रकाशयति तेन रश्मिगणेन युक्तः सूर्य्य इदानीं क्व वर्त्तते। एतत्कश्चिचकेत को जानाति। कतमां द्यामस्य सूर्य्यस्य रश्मिराततानैतदपि कश्चिकेत। कश्चिदेव जानाति न तु सर्वे तदेतत्तत्त्वमवेहि॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदायं भूगोलो भ्रमणेन सूर्यप्रकाशमाच्छाद्यान्धकारं जनयति तदाऽविद्वांसो जनाः पृच्छन्तीदानीं सूर्य्यः क्व गत इति तं प्रश्नमुत्तरेणैवं समादध्यात्। पृथिव्या अपरे पृष्ठेऽस्तीति यस्य चलनमतीव सूक्ष्ममस्त्यतः प्राकृतैर्जनैर्न विज्ञायत एवं विद्वदभिप्रायोऽपि॥७॥

पदार्थः-हे विद्वज्जन! जैसे यह सूर्य्यलोक जो (**असुरः**) सब के लिये प्राणदाता अर्थात् रात्रि में सोये हुओं को उदय के समय चेतनता देने (**गभीरवेपाः**) जिसका कम्पन गभीर अर्थात् सूक्ष्म होने से साधारण पुरुषों के मन में नहीं बैठता (**सुनीथः**) उत्तम प्रकार से पदार्थों की प्राप्ति कराने और (**सुपर्णः**) उत्तम पतन स्वभाव किरणयुक्त सूर्य्य (**अन्तरिक्षाणि**) अन्तरिक्ष में ठहरे हुए सब लोकों को (**व्यख्यत्**) प्रकाशित करता है (**इदानीम्**) इस वर्त्तमान समय रात्रि में (**क्व**) कहाँ है। इस बात को (**कः**) कौन (**चिकेत**) जानता तथा (**कतमाम्**) बहुतों में किस (**द्याम्**) प्रकाश को (**अस्य**) इस सूर्य्य के (**रश्मिः**) किरण (**आततान**) व्याप्त हो रहे हैं, इस बात को भी कौन जानता है अर्थात् कोई-कोई जो विद्वान् हैं वे ही जानते हैं, सब साधारण पुरुष नहीं, इसलिये सूर्य्यलोक का स्वरूप और गति आदि को तू जान॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब यह भूगोल अपने भ्रमण से सूर्य्य के प्रकाश का आच्छादन कर अन्धकार करता है, तब साधारण मनुष्य पूंछते हैं कि अब वह सूर्य्य कहाँ गया, उस प्रश्न का उत्तर से समाधान करे कि पृथिवी के दूसरे पृष्ठ में है, जिस का चलना अति सूक्ष्म है, जैसे वह मूर्ख मनुष्यों से जाना नहीं जाता, वैसे ही महाशय मनुष्यों का आशय भी अविद्वान् लोग नहीं जान सकते॥७॥

पुनरतेस्य कृत्यमुपदिश्यन्ते॥

फिर इसके कृत्य का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒ष्टौ व्य॑ख्यत्क॒कुभः॑ पृथि॒व्यास्त्री धन्व॒ योज॑ना स॒प्त सिन्धू॑न्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हिरण्याक्षः सविता देव आगाद् दधद्रत्ना दाशुषे वार्याणि॥८॥

अष्टौ। वि। अख्यत्। ककुभः। पृथिव्याः। त्री। धन्व। योजना। सप्त। सिन्धून्। हिरण्यऽअक्षः। सविता। देवः। आ। अगात्। दधत्। रत्ना। दाशुषे। वार्याणि॥८॥

पदार्थः-(**अष्टौ**) चतस्रो दिश उपदिशश्च। (**वि**) विशेषार्थे क्रियायोगे (**अख्यत्**) ख्यापयति (**ककुभः**) दिशः। **ककुभ इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) (**पृथिव्याः**) भूमेः सम्बन्धिनीः (**त्री**) त्रीणि भूम्यन्तरिक्षप्रकाशस्थानि भुवनानि (**धन्व**) प्राप्तव्यानि। अत्र गत्यर्थाद्धविधातौरौणादिकः कनिन्, **सुपां सुलुग्०** इति विभक्तेर्लुक्। (**योजना**) युज्यन्ते सर्वाणि वस्तूनि येषु भुवनेषु तानि योजनानि। अत्र **शेश्छन्दसि** इति शेर्ल्लोपः। (**सप्त**) सप्त सङ्ख्याकान् (**सिन्धून्**) भूम्यन्तरिक्षोपर्युपरिस्थितान् (**हिरण्याक्षः**) हिरण्यानि ज्योतींष्यक्षीणि व्याप्तिशीलानि यस्य सः (**सविता**) वृष्ट्युत्पादकः (**देवः**) द्योतनात्मकः (**आ**) समन्तात् (**अगात्**) एति प्राप्नोति। अत्र लडर्थे लुङ्। **इणो गा लुङि** (अष्टा०२.४.४५) इति गा आदेशः। (**दधत्**) दधातीति दधत्सन् (**रत्ना**) सुवर्णादीनि रमणीयानि (**दाशुषे**) सर्वोपकारकाय विद्यादिदानशीलाय यजमानाय (**वार्य्याणि**) वरितुं ग्रहीतुं योग्यानि॥८॥

अन्वयः-हे सभेश! त्वं यथा यो हिरण्याक्षः सविता देवः सूर्यलोकः पृथिव्याः सम्बन्धिनीरष्टौ ककुभस्त्री त्रीण्युपर्यधोमध्यस्थानि धन्वानि योजनानि तदुपलक्षितान् मार्गान् सप्तसिधूँश्च व्यख्यद् विख्यापयति, स दाशुषे वार्याणि रत्ना रत्नानि दधत्सन्नागात् समन्तादेति तथा भूतः सन् वर्त्तस्व॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽयं सूर्यलोकः सर्वाणि मूर्त्तद्रव्याणि प्रकाश्य छित्वा वायुद्वाराऽन्तरिक्षे नीत्वा तस्मादधो निपात्य सर्वाणि रमणीयानि सुखानि जीवार्थं नयति। पृथिव्या मध्ये स्थितानामेकोनपञ्चाशत् क्रोशपर्यन्तेऽन्तरिक्षे स्थूलसूक्ष्मलघुगुरुत्वरूपेण स्थितानां चापां सप्तसिन्धिवति संज्ञैताः सर्वा आकर्षणेन धरति च तथा सर्वैर्विद्वद्भिर्विद्याधर्म्माभ्यां सकलान् मनुष्यान् धृत्वाऽऽनन्दयितव्याः॥८॥

पदार्थः-हे सभेश! जैसे जो (**हिरण्याक्षः**) जिसके सुवर्ण के समान ज्योति है वह (**सविता**) वृष्टि उत्पन्न करने वाला (**देवः**) द्योतनात्मक सूर्यलोक (**पृथिव्याः**) पृथिवी से सम्बन्ध रखने वाली (**अष्टौ**) आठ (**ककुभः**) दिशा अर्थात् चार दिशा और चार उपदिशाओं (**त्री**) तीन भूमि, अन्तरिक्ष और प्रकाश के अर्थात् ऊपर, नीचे और मध्य में ठहरने वाले (**धन्व**) प्राप्त होने योग्य (**योजना**) सब वस्तु के आधार तीन लोकों और (**सप्त**) सात (**सिन्धून्**) भूमि, अन्तरिक्ष वा ऊपर स्थित हुए जलसमुदायों को (**व्यख्यत्**) प्रकाशित करता है, वह (**दाशुषे**) सर्वोपकारक विद्यादि उत्तम पदार्थ देने वाले यजमान के लिये (**वार्याणि**) स्वीकार करने योग्य (**रत्ना**) पृथिवी आदि वा सुवर्ण आदि रमणीय रत्नों को (**दधत्**) धारण करता हुआ (**आगात्**) अच्छे प्रकार प्राप्त होता है, वैसे तुम भी वर्त्तो॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे यह सूर्यलोक सब मूर्त्तिमान् पदार्थों का प्रकाश, छेदन, वायु द्वारा अन्तरिक्ष में प्राप्त और वहाँ से नीचे गिराकर सब रमणीय सुखों को जीवों के लिये उत्पन्न करता और पृथिवी में स्थित और उनचास क्रोश पर्यन्त अन्तरिक्ष में स्थूल, सूक्ष्म, लघु और गुरु से स्थित हुए जलों को अर्थात् जिन का सप्तसिन्धु नाम है, आकर्षणशक्ति से धारण करता है, वैसे सब विद्वान् लोग विद्या और धर्म से सब प्रजा को धारण करके सबको आनन्द में रक्खें॥८॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

हिर॑ण्यपाणिः सवि॒ता विच॑र्षणिरु॒भे द्यावा॑पृथि॒वी अ॒न्तरी॑यते।

अपामी॑वां॒ बाध॑ते॒ वेति॒ सूर्य॑म॒भि कृ॒ष्णेन॒ रज॑सा॒ द्याम॑ृणोति॥ ९॥

हिर॑ण्यऽपाणिः। स॒वि॒ता। विऽच॑र्षणिः। उ॒भे इति॑। द्यावा॑पृथि॒वी इति॑। अ॒न्तः। ई॒य॒ते॒। अप॑। अमी॑वाम्। बाध॑ते। वेति॑। सूर्य॑म्। अ॒भि। कृ॒ष्णेन॑। रज॑सा। द्याम्। ऋ॒णो॒ति॒॥ ९॥

पदार्थ:-(**हिरण्यपाणिः**) हिरण्यानि ज्योतींषि पाण्यो हस्तवद्ग्रहणसाधनानि यस्य सः (**सविता**) रसानां प्रसविता (**विचर्षणिः**) विलेखनस्वभावेन विच्छेदकः। **कृषेरादेश्च चः।** (उणा०२.१००) इति कृषविलेखने धातोरनिः प्रत्ययः। (**उभे**) द्वे (**द्यावापृथिवी**) प्रकाशपृथिव्यौ (**अन्तः**) अन्तरिक्षस्य मध्ये (**ईयते**) प्रापयति (**अप**) दूरीकरणे (**अमीवाम्**) रोगपीडाम् (**बाधते**) निवारयति (**वेति**) प्रजनयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**सूर्यम्**) सरणशीलं स्वकीयरश्मिगणम् (**अभि**) सर्वतो भावे (**कृष्णेन**) पृथिव्यादिना (**रजसा**) लोकसमूहेन (**द्याम्**) प्रकाशम् (**ऋणोति**) प्रापयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः॥९॥

अन्वय:-भोः सभाध्यक्ष! यथा हिरण्यपाणिर्विचर्षणिः सविता सूर्यलोक उभे द्यावापृथिवी अन्तरीयते अमीवामपबाधते सूर्यमभिवेति कृष्णेन रजसा सह द्यामृणोति तथाभूतस्त्वं भव॥९॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे सभापते! यथायं सूर्यो बहुभिर्लोकैः सहाकर्षणसम्बन्धेन वर्त्तमानः सर्वं वस्तुजातं प्रकाशयन् प्रकाशपृथिव्योरान्तर्यं करोति तथैव त्वया भवितव्यमिति॥९॥

पदार्थ:-हे सभाध्यक्ष! जैसे (**हिरण्यपाणिः**) जिसके हिरण्यरूप ज्योति हाथों के समान ग्रहण करने वाले हैं (**विचर्षणिः**) पदार्थों को छिन्न-भिन्न और (**सविता**) रसों को उत्पन्न करने वाला सूर्यलोक (**उभे**) दोनों (**द्यावापृथिवी**) प्रकाशभूमि को (**अन्तः**) अन्तरिक्ष के मध्य में (**ईयते**) प्राप्त (**अमीवाम्**) रोग पीड़ा का (**अपबाधते**) निवारण (**सूर्य्यम्**) सबको प्राप्त होने वाले अपने किरणसमूह को (**अभिवेति**) साक्षात् प्रगट और (**कृष्णेन**) पृथिवी आदि प्रकाशरहित (**रजसा**) लोकसमूह के साथ अपने (**द्याम्**) प्रकाश को (**ऋणोति**) प्राप्त करता है, वैसे तुझ को भी होना चाहिये॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे सभापते! जैसे यह सूर्य्यलोक बहुत लोकों के साथ आकर्षण सम्बन्ध से वर्त्तमान सब वस्तुमात्र को प्रकाशित करता हुआ प्रकाश तथा पृथिवी लोक का मेल करता है, वैसे स्वभावयुक्त आप हूजिये॥९॥

अथ वायुगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में वायु के गुणों का उपदेश किया है॥

हिर॑ण्यहस्तो॒ असु॑रः सुनी॒थः सु॑मृळी॒कः स्ववाँ॑ यात्व॒र्वाङ्।

अ॒प॒सेध॑न् र॒क्षसो॑ यातु॒धाना॒नस्था॑द् दे॒वः प्र॑तिदो॒षं गृ॑णा॒नः॥१०॥

हिर॑ण्यऽहस्तः। असु॑रः। सु॒ऽनी॒थः। सु॒ऽमृ॒ळी॒कः। स्वऽवा॑न्। या॒तु॒। अ॒र्वाङ्। अ॒प॒ऽसेध॑न्। र॒क्षसः॑। या॒तु॒ऽधाना॑न्। अस्था॑त्। दे॒वः। प्र॒ति॒ऽदो॒षम्। गृ॒णा॒नः॥१०॥

पदार्थः-**(हिरण्यहस्तः)** हिरण्यानि सर्वतो गमनानि हस्ता इव यस्य सः। अत्र गत्यर्थाद्धर्य्य धातौरौणादिकः कन्यन् प्रत्ययः। **(असुरः)** असून् प्राणान् राति ददात्यविद्यमानरूपगुणो वा सोऽसुरो वायुः। **आतोऽनुपसर्गे कः।** (अष्टा०३.२.३) इत्यसूपपदाद्राधातोः कः। **(सुनीथः)** शोभनं नीथो नयनं प्रापणं यस्य सः। **(सुमृडीकः)** यः शोभने मृडयति सुखयति सः। **मृडः कीकच् कङ्कणौ।** (उणा०४.२५) इति कीकच्। **(स्ववान्)** स्वे प्रशस्ताः स्पर्शादयो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् सः। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **(यातु)** प्राप्नोति प्राप्नोतु वा **(अर्वाङ्)** अर्वतः स्वकीयानध ऊर्ध्वतिर्यग्गमनाख्यवेगानञ्चति प्राप्नोतीति। अत्र **ऋत्विग्दधृक्०** (अष्टा०३.२.५९) इति क्विन्। **क्विन् प्रत्ययस्य कुः** (अष्टा०८.२.६२) इति कवर्गादेशः। **(अपसेधन्)** निवारयन् सन् **(रक्षसः)** चोरादीन् दुष्टकर्मकर्तॄन्। **रक्षो रक्षयितव्यमस्मात्।** (निरु०४.१८) **(यातुधानान्)** यातवो यातनाः पीडा धीयन्ते येषु तान् दस्यून् **(अस्थात्)** स्थितवानस्ति **(देवः)** सर्वव्यवहारसाधकः **(प्रतिदोषम्)** रात्रिं रात्रिं प्रति। अत्र रात्रेरुपलक्षणत्वाद् दिवसस्यापि ग्रहणमस्ति प्रतिसमयमित्यर्थः। **दोषेति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) **(गृणानः)** स्वगुणैः स्तोतुमर्हः॥१०॥

अन्वयः-हे सभेश! भवान् यथाऽयं हिरण्यहस्तोऽसुरः सुनीथः सुमृडीकः स्ववानर्वाङ् वायुर्याति सर्वतश्चलति। एवं प्रति दोषं गृणानो देवो वायु दुःखानि निवार्य सुखानि प्रापयित्वाऽस्थात् तथा यातुधानान् रक्षसोऽपसेधन् सर्वान् दुष्टान्निवारयन् श्रेष्ठान् यातु प्राप्नोतु॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे सभापते! यथायं वायुः स्वकीयाकर्षणबलादिगुणैः सर्वान् पदार्थान् व्यवस्थापयति यथा च दिवसे चौराः प्रबला भवितुं नार्हन्ति, तथैव भवतापि भवितव्यम्। येन जगदीश्वरेण बहुगुणसुखप्रापका वायुवादयः पदार्था रचितास्तस्मै सर्वैर्धन्यवादा देयाः॥१०॥

पदार्थः-हे सभापते! आप जैसे यह **(हिरण्यहस्तः)** जिसका चलना हाथ के समान है **(असुरः)** प्राणों की रक्षा करने वाला रूपगुणरहित **(सुनीथः)** सुन्दर रीति से सबको प्राप्त होने **(सुमृडीकः)** उत्तम व्यवहारों से सुखयुक्त करने और **(स्ववान्)** उत्तम-उत्तम स्पर्श आदि गुण वाला **(अर्वाङ्)** अपने नीचे-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ऊपर टेढ़े जाने वाले वेगों को प्राप्त होता हुआ वायु चारों ओर से चलता है तथा **(प्रतिदोषम्)** रात्रि-रात्रि के प्रति **(गृणानः)** गुण कथन से स्तुति करने योग्य **(देवः)** सुखदायक वायु दुःखों को निवृत्त और सुखों को प्राप्त करके **(अस्थात्)** स्थित होता है, वैसे **(रक्षसः)** दुष्ट कर्म करने वाले **(यातुधानान्)** जिनसे पीड़ा आदि दुःख होते हैं, उन डाकुओं को **(अपसेधन्)** निवारण करते हुए श्रेष्ठों को प्राप्त हूजिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे सभापति! जैसे यह वायु अपने आकर्षण और बल आदि गुणों से सब पदार्थों को व्यवस्था में रखता है और जैसे दिन में चोर प्रबल नहीं हो सकते हैं, वैसे आप भी हूजिये और तुमको जिस जगदीश्वर ने बहुत गुणयुक्त सुख प्राप्त करने वाले वायु आदि पदार्थ रचे हैं, उसी को सब धन्यवाद देने योग्य हैं॥१०॥

अथेन्द्रशब्दनेश्वर उपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर का उपदेश किया है॥

ये ते पन्थाः सवितः पूर्व्यासोऽरेणवः सुकृता अन्तरिक्षे।

तेभिर्नो अद्य पथिभिः सुगेभी रक्षा च नो अधि च ब्रूहि देव॥११॥७॥७॥

ये। ते। पन्थाः। सवितरिति। पूर्व्यासः। अरेणवः। सुऽकृताः। अन्तरिक्षे। तेभिः। नः। अद्य। पथिऽभिः। सुऽगेभिः। रक्ष। च। नः। अधि। च। ब्रूहि। देव॥११॥

पदार्थः-**(ये)** वक्ष्यमाणाः **(ते)** तव **(पन्थाः)** धर्ममार्गाः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति जसः स्थाने सुः। **(सवितः)** सकलजगदुत्पादकेश्वर **(पूर्व्यासः)** पूर्वैः कृता साधिताः सेविताश्च। अत्र **पूर्वैः कृतमिनियौ च।** (अष्टा०४.४.१३३) इति पूर्वशब्दाद्यः प्रत्ययः। **आज्जसेरसुग्** (अष्टा०७.१.५०) इत्यसुगागमश्च। **(अरेणवः)** अविद्यमाना रेणवो धूल्यंशा इव विघ्ना येषु ते। **अजिवृरी०** (उणा०३.३७) इति रीधातोर्णुः प्रत्ययः। **(सुकृताः)** सुष्ठु निर्मिताः **(अन्तरिक्षे)** स्व्याप्तिरूपे ब्रह्माण्डे **(तेभिः)** तैः **(नः)** अस्मान् **(अद्य)** अस्मिन्नहनि **(पथिभिः)** उक्तमार्गैः **(सुगेभिः)** सुखेन गच्छन्ति येषु तैः। **सुदुरोरधिकरणे०** (अष्टा०३.२.४८) इति वार्त्तिकेन सूपपदाद् गमधातोर्डः प्रत्ययः **(रक्ष)** पालय। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङः** इति दीर्घः। **(च)** समुच्चये **(नः)** अस्मभ्यम् **(अधि)** ईश्वरार्थ उपरिभावे **(च)** अपि **(ब्रूहि)** उपदिश **(देव)** सर्वसुखप्रदातरीश्वर॥११॥

अन्वयः-हे सवितर्देव जगदीश्वर! त्वं कृपया ये ते तवारेणवः पूर्व्यासः सुकृताः पन्थानोऽन्तरिक्षे स्वव्याप्तिरूपे वर्त्तन्ते, तेभिः सुगेभिः पथिभिर्नोऽस्मानद्य रक्ष च नोऽस्मभ्यं सर्वा विद्या अधिब्रूहि च॥११॥

भावार्थः-हे ईश्वर! त्वया ये सूर्यादिलोकानां भ्रमणार्था मार्गा प्राणिसुखाय च धर्ममार्गा अन्तरिक्षे स्वमहिम्नि च रचितास्तेष्विमे यथानियमं भ्रमन्ति विचरन्ति च तान् सर्वेषां पदार्थानां मार्गान् गुणांश्चास्मभ्यं ब्रूहि। येन वयं कदाचिदितस्ततो न भ्रमेमेति॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्मिन् सूक्ते सूर्यलोकेश्वरवायुगुणानां प्रतिपादनाच्चतुस्त्रिंशसूक्तोक्तार्थेन सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्।

इति सप्तमो ७ वर्गः, अनुवाकः पञ्चत्रिंशं ३५ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे **(सवितः)** सकल जगत् के रचने और **(देव)** सब सुख देने वाले जगदीश्वर! **(ये)** जो **(ते)** आपके **(अरेणवः)** जिनमें कुछ भी धूलि के अंशों के समान विघ्नरूप मल नहीं हैं तथा **(पूर्व्यासः)** जो हमारी अपेक्षा से प्राचीनों ने सिद्ध और सेवन किये हैं **(सुकृताः)** अच्छे प्रकार सिद्ध किये हुए **(पन्थाः)** मार्ग **(अन्तरिक्षे)** अपने व्यापकता रूप ब्रह्माण्ड में वर्त्तमान हैं **(तेभिः)** उन **(सुगेभिः)** सुखपूर्वक सेवने योग्य **(पथिभिः)** मार्गों से **(नः)** हम लोगों की **(अद्य)** आज **(रक्ष)** रक्षा कीजिये **(च)** और **(नः)** हम लोगों के लिये सब विद्याओं का **(अधिब्रूहि)** उपदेश **(च)** भी कीजिये॥११॥

भावार्थः-हे ईश्वर! आपने जो सूर्य आदि लोकों के घूमने और प्राणियों के सुख के लिये आकाश वा अपने महिमारूप संसार में शुद्ध मार्ग रचे हैं, जिनमें सूर्यादि लोक यथानियम से घूमते और सब प्राणी विचरते हैं, उन सब पदार्थों के मार्गों तथा गुणों का उपदेश कीजिये कि जिससे हम लोग इधर-उधर चलायमान न होवें॥११॥

इस सूक्त में सूर्यलोक वायु और ईश्वर के गुणों का प्रतिपादन करने से चौंतीसवें सूक्त के साथ इस सूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह सातवां वर्ग ७ सातवां अनुवाक ७ और पैंतीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ विंशत्यृचस्य षट्त्रिंशस्य सूक्तस्य घौरः काण्वऋषिः। अग्निर्देवता। १, १२ भुरिगनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। २ निचृत्सतःपङ्क्तिः। ४ निचृत्पङ्क्तिः। १०,१४ निचृद्विष्टारपङ्क्तिः। १८ विष्टारपङ्क्तिः। २० सतः पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३,११ निचृत्पथ्याबृहती। ५,१६ निचृद्बृहती। ६ भुरिग् बृहती। ७ बृहती। ८ स्वराड् बृहती। ९ निचृदुपरिष्टाद् बृहती। १२ उपरिष्टाद् बृहती। १५ विराट् पथ्या बृहती। १७ विराडुपरिष्टाद् बृहती। १९ पथ्याबृहती च छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

तत्रादावग्निशब्देनेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब छत्तीसवें सूक्त का आरम्भ है उसके पहिले मन्त्र में अग्नि शब्द से ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

प्र वो॑ य॒ह्वं पु॑रू॒णां वि॒शां दे॑वय॒तीना॑म्।

अ॒ग्निं सू॒क्तेभि॒र्वचो॑भिरीमहे॒ यं सी॒मिद॒न्य ईळ॑ते॥१॥

प्र। व॒ः। य॒ह्वम्। पु॒रू॒णाम्। वि॒शाम्। दे॒व॒ऽय॒तीना॑म्। अ॒ग्निम्। सु॒ऽउ॒क्तेभि॑ः। वच॑ःऽभिः। ई॒म॒हे॒। यम्। सी॒म्। इत्। अ॒न्ये। ईळ॑ते॥१॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**वः**) युष्माकम् (**यह्वम्**) गुणैर्महान्तम्। **यह्व इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**पुरूणाम्**) बह्वीनाम् (**विशाम्**) प्रजानां मध्ये (**देवयतीनाम्**) आत्मनो देवान् दिव्यान् भोगान् गुणाँश्चेच्छन्तीनाम् (**अग्निम्**) परमेश्वरम् (**सूक्तेभिः**) सुष्ठूक्ता विद्या येषु तैः (**वचोभिः**) वेदार्थज्ञानयुक्तैर्वचनैः (**ईमहे**) याचामहे। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्यनो लुक्। **ईमह इति याञ्चाकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१९) (**यम्**) उक्तम् (**सीम्**) सर्वतः। **प्र सी॑मादि॒त्यो अ॑सृजत्।** (ऋ०२.२८.४) **प्रासृजदिति वा। प्रासृजत् सर्वत इति वा।** (निरु०१.७) इति सीमव्ययं सर्वार्थे गृह्यते। (**इत्**) एव (**अन्ये**) परोपकारका बुद्धिमन्तो धार्मिका विद्वांसः (**ईळते**) स्तुवन्ति॥१॥

अन्वयः-वयं यथान्ये विद्वांसः सूक्तेभिर्वचोभिर्देवयतीनां पुरूणां वो युष्माकं विशां प्रजानां सुखाय यं यह्वमग्निं सीमीडते तथा तमिदेव प्रेमहे प्रकृष्टतया याचामहे प्रकाशयामश्च॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोमालङ्कारः। हे मनुष्या! यूयं यथा विद्वांसः प्रजासुखसम्पत्तये सर्वव्यापिनं परमेश्वरं निश्चित्योपदिश्य च तद्गुणान् प्रयत्नेन विज्ञापयन्ति स्तावयन्ति, तथैव वयमपि प्रकाशयामः। यथेश्वरोऽग्न्यादिपदार्थरचनपालनाभ्यां जीवेषु सर्वाणि सुखानि दधाति तथा वयमपि सर्वप्राणिसुखानि सदा निर्वर्त्तयेमेति बुध्यध्वम्॥१॥

पदार्थः-हम लोग जैसे (**अन्ये**) अन्य परोपकारी धर्मात्मा विद्वान् लोग (**सूक्तेभिः**) जिनमें अच्छे प्रकार विद्या कही है, उन (**वचोभिः**) वेद के अर्थज्ञानयुक्त वचनों से (**देवयतीनाम्**) अपने लिये दिव्यभोग वा दिव्यगुणों की इच्छा करने वाले (**पुरूणाम्**) बहुत (**वः**) तुम (**विशाम्**) प्रजा लोगों के सुख

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

के लिये **(यम्)** जिस **(यह्वम्)** अनन्तगुण युक्त **(अग्निम्)** परमेश्वर की **(सीम्+ईडते)** सब प्रकार स्तुति करते हैं, वैसे उस **(इत्)** ही की **(प्रेमहे)** अच्छे प्रकार याचना और गुणों का प्रकाश करें॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे तुम लोग पूर्ण विद्यायुक्त विद्वान् लोग प्रजा के सुख की सम्पत्ति के लिये सर्वव्यापी परमेश्वर का निश्चय तथा उपदेश करके प्रयत्न से जानते हैं, वैसे ही हम लोग भी उसके गुण प्रकाशित करें। जैसे ईश्वर अग्नि आदि पदार्थों के रचन और पालन से जीवों में सब सुखों को धारण करता है, वैसे हम लोग भी प्राणियों के लिये सदा सुख वा विद्या को सिद्ध करते रहें, ऐसा जानो॥१॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर भी अगले मन्त्र में उक्त विषय का उपदेश किया है॥

जना॑सो अ॒ग्निं द॑धिरे सहो॒वृधं॑ ह॒विष्म॑न्तो विधेम ते।

स त्वं नो॑ अ॒द्य सु॒मना॑ इ॒हावि॒ता भवा॒ वाजे॑षु सन्त्य॥२॥

जना॑सः। अ॒ग्निम्। द॒धि॒रे॒। स॒हः॒ऽवृध॑म्। ह॒विष्म॑न्तः। वि॒धे॒म॒। ते॒। सः॒। त्वम्। न॒ः। अ॒द्य। सु॒ऽमना॑ः। इ॒ह। अ॒वि॒ता। भव॑। वाजे॑षु। स॒न्त्य॒॥२॥

पदार्थ:-**(जनासः)** विद्यासु प्रादुर्भूता मनुष्याः **(अग्निम्)** सर्वाभिरक्षकमीश्वरम् **(दधिरे)** धरन्ति। अत्र लडर्थे लिट्। **(सहोवृधम्)** सहोबलं वर्धयतीति सहोवृत्तम् **(हविष्मन्तः)** प्रशस्तानि हवींषि दातुमादातुमर्हाणि वस्तूनि विद्यन्ते येषां ते। अत्र प्रशंसार्थे मतुप्। **(विधेम)** सेवेमहि **(ते)** तव। अत्र सायणाचार्य्येण ते त्वामित्युक्तं तन्न सम्भवति द्वितीयैकवचने त्वाऽऽदेशविधानात् **(सः)** ईश्वरः **(त्वम्)** सर्वदा प्रसन्नः **(नः)** अस्माकम् **(अद्य)** अस्मिन्नहनि **(सुमनाः)** शोभनं मनो ज्ञानं यस्य सः **(इह)** अस्मिन् संसारे **(अविता)** रक्षको ज्ञापकः सर्वासु विद्यासु प्रवेशकः **(भवा)** अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(वाजेषु)** युद्धेषु **(सन्त्य)** सन्तौ दाने साधुस्तत्सम्बुद्धौ। अत्र **षणुदान** इत्यस्माद् बाहुलकादौणादिकस्तिः प्रत्ययस्ततः साध्वर्थे यच्च॥२॥

अन्वय:-हे सन्त्येश्वर! यथा हविष्मन्तो जनासो यस्य ते तवाश्रयं दधिरे तथा तं सहोवृधमग्निं त्वां वयं विधेम स सुमनास्त्वमद्य नोऽस्माकमिह वाजेषु चाविता भव॥२॥

भावार्थ:-मनुष्यैरेकस्याद्वितीयपरमेश्वरस्योपासनेनैव सन्तोषितव्यं नहि विद्वांसः कदााचिद् ब्रह्मस्थानेऽन्यद् वस्तूपास्यत्वेन स्वीकुर्वन्ति। अत एव तेषां युद्धेष्विह कदाचित् पराजयो न दृश्यते। एवं नहि कदाचिदनीश्वरोपासकास्तान् विजेतुं शक्नुवन्ति येषामीश्वरो रक्षकोऽस्ति कुतस्तेषां पराभवः॥२॥

पदार्थ:-हे **(सन्त्य)** सब वस्तु देनेहारे ईश्वर! जैसे **(हविष्मन्तः)** उत्तम देने-लेने योग्य वस्तु वाले **(जनासः)** विद्या में प्रसिद्ध हुए विद्वान् लोग जिस **(ते)** आप के आश्रय का **(दधिरे)** धारण करते हैं, वैसे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उन **(सहोवृधम्)** बल को बढ़ाने वाले **(अग्निम्)** सब के रक्षक आप को हम लोग **(विधेम)** सेवन करें **(सः)** सो **(सुमनाः)** उत्तम ज्ञान वाले **(त्वम्)** आप **(अद्य)** आज **(नः)** हम लोगों के **(इह)** संसार और **(वाजेषु)** युद्धों में **(अविता)** रक्षक और सब विद्याओं में प्रवेश कराने वाले **(भव)** हूजिये॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को एक अद्वितीय परमेश्वर की उपासना ही से सन्तुष्ट रहना चाहिये, क्योंकि विद्वान् लोग परमेश्वर के स्थान में अन्य वस्तु को उपासना भाव से स्वीकार कभी नहीं करते। इसी कारण उनका युद्ध वा इस संसार में कभी पराजय दीख नहीं पड़ता, क्योंकि वे धार्मिक ही होते हैं और इसी से ईश्वर की उपासना नहीं करने वाले उनके जीतने को समर्थ नहीं होते, क्योंकि ईश्वर जिनकी रक्षा करने वाला है, उनका कैसे पराजय हो सकता है॥२॥

अथ भौतिकाग्निदृष्टान्तेन राजदूतगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में भौतिक अग्नि के दृष्टान्त से राजदूत के गुणों का उपदेश किया है॥

प्र त्वा दूतं वृणीमहे होतारं विश्ववेदसम्।

महस्ते सतो वि चरन्त्यर्चयो दिवि स्पृशन्ति भानवः॥३॥

प्र। त्वा। दूतम्। वृणीमहे। होतारम्। विश्वऽवेदसम्। महः। ते। सतः। वि। चरन्ति। अर्चयः। दिवि। स्पृशन्ति। भानवः॥३॥

पदार्थः-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(त्वा)** त्वाम् **(दूतम्)** यो दुनोत्युपतापयति सर्वान् पदार्थानितस्ततो भ्रमणेन दुष्टान् वा तम् **(वृणीमहे)** स्वीकुर्महे **(होतारम्)** ग्रहीतारम् **(विश्ववेदसम्)** विश्वानि सर्वाणि शिल्पसाधनानि विन्दन्ति यस्मात्तं सर्वप्रजासमाचारज्ञं वा **(महः)** महसो महागुणविशिष्टस्य। **सर्वधातुभ्योऽसुन्** (उणा०४.१९०) इत्यसुन्। **सुपां सुलुग्०** इति ङसो लुक्। **(ते)** तव **(सतः)** कारणरूपेणाविनाशिनो विद्यमानस्य **(वि)** विशेषार्थे **(चरन्ति)** गच्छन्ति **(अर्चयः)** दीप्तिरूपा ज्वाला न्यायप्रकाशका नीतयो वा **(दिवि)** द्योतनात्मके सूर्यप्रकाशे प्रजाव्यवहारे वा **(स्पृशन्ति)** सम्बध्नन्ति **(भानवः)** किरणाः प्रभावा वा। **भानव इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५)॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन् राजदूत! यथा वयं विश्ववेदसं होतारं दूतमग्निं प्रवृणीमहे तथाभूतं त्वा त्वामपि प्रवृणीमहे यथा च महो महसः सतोऽग्नेर्भानवः सर्वान् पदार्थान् स्पृशन्ति सम्बध्नन्त्यर्चयो दिवि विचरन्ति च तथा ते तवापि सन्तु॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे स्वकर्मप्रवीण राजदूत! यथा सर्वैर्मनुष्यैर्महाप्रकाशादिगुणयुक्तमग्निं पदार्थप्राप्त्यप्राप्त्योः कारकत्वाद् दूतं कृत्वा शिल्पकार्याणि वियदि हुतद्रव्यप्रापणं च साधयित्वा सुखानि स्वीक्रियन्ते यथाऽस्य विद्युद्रूपास्याग्नेर्दीप्तयः सर्वत्र वर्त्तन्ते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रसिद्धस्य लघुत्वाद् वायोश्छेदकत्वेनावकाशकारित्वाज्ज्वाला उपरि गच्छन्ति तथा त्वमपीदं कृत्वैवं भव॥३॥

पदार्थः-हे विद्वन् राजदूत! जैसे हम लोग **(विश्ववेदसम्)** सब शिल्पविद्या का हेतु **(होतारम्)** ग्रहण करने और **(दूतम्)** सब पदार्थों को तपाने वाले अग्नि को **(वृणीमहे)** स्वीकार करते हैं, वैसे **(त्वा)** तुझ को भी ग्रहण करते हैं तथा जैसे **(महः)** महागुणविशिष्ट **(सतः)** सत्कारणरूप से नित्य अग्नि के **(भानवः)** किरण सब पदार्थों से **(स्पृशन्ति)** सम्बन्ध करते और **(अर्चयः)** प्रकाशरूप ज्वाला **(दिवि)** द्योतनात्मक सूर्य्य के प्रकाश में **(विचरन्ति)** विशेष करके प्राप्त होती हैं, वैसे तेरे भी सब काम होने चाहिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे अपने काम में प्रवीण राजदूत! जैसे सब मनुष्य महाप्रकाशादिगुणयुक्त अग्नि को पदार्थों की प्राप्ति वा अप्राप्ति के कारण दूत के समान जान और शिल्पकार्यों को सिद्ध करके सुखों को स्वीकार करते और जैसे इस बिजुली रूप अग्नि की दीप्ति सब जगह वर्त्तती है और प्रसिद्ध अग्नि की दीप्ति छोटी होने तथा वायु के छेदक होने से अवकाश करने वाला होकर ज्वाला ऊपर जाती है, वैसे तू भी अपने कामों में प्रवृत हो॥३॥

पुनः स दूतः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह दूत कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

देवासस्त्वा वरुणो मित्रो अर्यमा सं दूतं प्रत्नमिन्धते।

विश्वं सो अग्ने जयति त्वया धनं यस्ते ददाश मर्त्यः॥४॥

देवासः। त्वा। वरुणः। मित्रः। अर्यमा। सम्। दूतम्। प्रत्नम्। इन्धते। विश्वम्। सः। अग्ने। जयति। त्वया। धनम्। यः। ते। ददाश। मर्त्यः॥४॥

पदार्थः-**(देवासः)** सभ्या विद्वांसः **(त्वा)** त्वाम् **(वरुणः)** उत्कृष्टः **(मित्रः)** मित्रवत्प्राणप्रदः **(अर्य्यमा)** न्यायकारी **(सम्)** सम्यगर्थे **(दूतम्)** यो दुनोति सामादिभिः शत्रूँस्तम्। **दुतनिभ्यां दीर्घश्च।** (उणा०३.८८)। **(प्रत्नम्)** कारणरूपेणानादिम्। **नश्च पुराणे प्रादूक्तव्याः**।[27] (अष्टा०५.४.३०) इति पुराणार्थे प्रशब्दात् तनप् प्रत्ययः। **(इन्धते)** शुभगुणैः प्रकाशन्ते **(विश्वम्)** सर्वम् **(सः)** **(अग्ने)** धर्मविद्या श्रेष्ठगुणैः प्रकाशमानसभापते **(जयति)** उत्कर्षयति **(त्वया)** **(धनम्)** विद्यासुवर्णादिकम् **(यः)** **(ते)** तव **(ददाश)** दाशति। अत्र लडर्थे लिट्। **(मर्त्यः)** मनुष्यः॥४॥

२७. नैत्सदृशं कश्चित्। सूत्रं वार्तिक वा विद्यते। अतः 'प्रगस्य छन्दसि गलोपश्च' अष्टा० ४.३.२३ अनेन वार्त्तिकेन **'प्रत्न'** शब्दः सिद्ध्यति। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने सभेश! यस्ते दूतो मर्त्यो धनं ददाश यस्त्वया सह शत्रूञ्जयति मित्रो वरुणोऽर्यमा देवासो यं दूतं समिन्धते यस्त्वा त्वां प्रजाश्च प्रीणाति स प्रत्नं विश्वं राज्यं रक्षितुमर्हति॥४॥

भावार्थः-नहि केचिदपि सर्वशास्त्रविशारदै राजधर्मवित्तमैः परावरज्ञैर्धार्मिकैः प्रगल्भैः शूरैर्दूतैः सराजभिः सभासद्भिश्च विना राज्यं लब्धुं रक्षितुमुन्नेतुमुपकर्त्तुं शक्नुवन्ति तस्मादेवमेव सर्वैः सदा विधेयमिति॥४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** धर्म विद्या श्रेष्ठ गुणों से प्रकाशमान सभापते! **(यः)** जो **(ते)** तेरा **(दूतः)** दूत **(मर्त्यः)** मनुष्य तेरे लिये **(धनम्)** विद्या, राज्य, सुवर्णादि श्री को **(ददाश)** देता है तथा जो **(त्वया)** तेरे साथ शत्रुओं को **(जयति)** जीतता है **(मित्रः)** सबका सुहृद् **(वरुणः)** सब से उत्तम **(अर्यमा)** न्यायकारी **(देवासः)** ये सब सभ्य विद्वान् मनुष्य जिसको **(समिन्धते)** अच्छे प्रकार प्रशंसित जान कर स्वीकार के लिये शुभगुणों से प्रकाशित करें जो **(त्वा)** तुझ और सब प्रजाको प्रसन्न रक्खे **(सः)** वह दूत **(प्रत्नम्)** जो कि कारणरूप से अनादि है **(विश्वम्)** सब राज्य को सुरक्षित रखने को योग्य होता है॥४॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य सब शास्त्रों में प्रवीण, राजधर्म को ठीक-ठीक जानने, पर-अपर इतिहासों के वेत्ता, धर्मात्मा, निर्भयता से सब विषयों के वक्ता, शूरवीर, दूतों और उत्तम राजा सहित सभासदों के विना राज्य को पाने, पालने, बढ़ाने और परोपकार में लगाने को समर्थ नहीं हो सकते, इससे पूर्वोक्त प्रकार ही से राज्य की प्राप्ति आदि का विधान सब लोग सदा किया करें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मन्द्रो होता गृहपतिरग्ने दूतो विशामसि।

त्वे विश्वा संगतानि व्रता ध्रुवा यानि देवा अकृण्वत॥५॥८॥

मन्द्रः। होता। गृहऽपतिः। अग्ने। दूतः। विशाम्। असि। त्वे इति। विश्वा। सम्ऽगतानि। व्रता। ध्रुवा। यानि। देवाः। अकृण्वत॥५॥

पदार्थः-**(मन्द्रः)** पदार्थप्रापकत्वेन हर्षहेतुः **(होता)** सुखानां दाता **(गृहपतिः)** गृहकार्याणां पालयिता **(अग्ने)** शरीरबलेन देदीप्यमान **(दूतः)** यो दुनोत्युपतप्य भिनत्ति दुष्टान् शत्रून् सः **(विशाम्)** प्रजानाम् **(असि)** **(त्वे)** त्वयि राज्यपालके सति **(विश्वा)** विश्वानि सर्वाणि **(संगतानि)** धर्म्यव्यवहारसंयुक्तानि **(व्रता)** व्रतानि सत्याचरणानि कर्माणि। **व्रतमिति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **(ध्रुवा)** निश्चलानि। अत्र त्रिषु **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति शेर्लोपः। **(यानि)** **(देवाः)** विद्वांसः **(अकृण्वत)** कृण्वन्ति कुर्वन्ति। अत्र लडर्थे लङ् व्यत्येयनात्मनेपदञ्च॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने! यतस्त्वं मन्द्रो होता गृहपतिर्दूतो विशांपतिरसि, तस्मात् सर्वा प्रजा यानि विश्वा ध्रुवा संगतानि व्रता धर्म्याणि कर्माणि देवा अकृण्वत तानि त्वे सततं सेवन्ते॥५॥

भावार्थः-सुराजदूतसभासद एव राज्यं रक्षितुमर्हन्ति न विपरीताः॥५॥

इत्यष्टमो वर्गः॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** शरीर और आत्मा के बल से सुशोभित जिससे आप **(मन्द्रः)** पदार्थों की प्राप्ति करने से सुख का हेतु **(होता)** सुखों के देने **(गृहपतिः)** गृहकार्यों का पालन **(दूतः)** दुष्ट शत्रुओं को तप्त और छेदन करने वाले **(विशाम्)** प्रजाओं के **(पतिः)** रक्षक **(असि)** हैं, इससे सब प्रजा **(यानि)** जिन **(विश्वा)** सब **(ध्रुवा)** निश्चल **(संगतानि)** सम्यक् युक्त समयानुकूल प्राप्त हुए **(व्रता)** धर्मयुक्त कर्मों को **(देवाः)** धार्मिक विद्वान् लोग **(अकृण्वत)** करते हैं, उनका सेवन **(त्वे)** आप के रक्षक होने से सदा कर सकती हैं॥५॥

भावार्थः-जो प्रशस्त राजा, दूत और सभासद् होते हैं, वे ही राज्य का पालन कर सकते हैं, इन से विपरीत मनुष्य नहीं कर सकते॥५॥

आठवाँ वर्ग समाप्त हुआ॥

अथाग्निदृष्टान्तेन राजपुरुषगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अग्नि के दृष्टान्त से राजपुरुषों के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वे इद॑ग्ने सु॒भगे॑ यविष्ठ्य॒ विश्व॒मा हू॑यते ह॒विः।

स त्वं नो॑ अ॒द्य सु॒मना॑ उ॒ताप॒रं यक्षि॑ दे॒वान्त्सु॒वीर्या॑॥६॥

त्वे इति॑। इत्। अ॒ग्ने॒। सु॒ऽभगे॑। य॒वि॒ष्ठ्य॒। विश्व॑म्। आ। हू॒य॒ते॒। ह॒विः। सः। त्वम्। नः॒। अ॒द्य। सु॒ऽमना॑ः। उ॒त। अ॒प॒रम्। यक्षि॑। दे॒वान्। सु॒ऽवीर्या॑॥६॥

पदार्थः-**(त्वे)** त्वयि **(इत्)** एव **(अग्ने)** सुखप्रदातः सभेश **(सुभगे)** शोभनमैश्वर्यं यस्मिँस्तस्मिन् **(यविष्ठ्य)** यो वेगेन पदार्थान् यौति संयुनक्ति संहतान् भिनत्ति वा स युवातिशयेन युवा यविष्ठो यविष्ठ एव यविष्ठ्यस्तत्सम्बुद्धौ **(विश्वम्)** सर्वम् **(आ)** समन्तात् **(हूयते)** दीयते **(हविः)** सुसंस्कृतं वस्तु **(सः)** त्वम् **(नः)** अस्मान् **(अद्य)** अस्मिन्नहनि **(सुमनाः)** शोभनं मनो विज्ञानं यस्य सः **(उत)** अपि **(अपरम्)** श्वो दिनं प्रति **(यक्षि)** संगमय। अत्र लोडर्थे लङडभावश्च। **(देवान्)** विदुषः **(सुवीर्या)** शोभनानि वीर्याणि येषां तान्। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः॥६॥

अन्वयः-हे यविष्ठ्याग्ने! यथा होत्राग्नौ विश्वं हविराहूयते यस्मिन् सुभगे त्वे त्वयि सर्वो न्यायोऽस्माभिरधिक्रियते स सुमनास्त्वमद्योताप्यपरं दिनं प्रति नोऽस्मान् सुवीर्या श्रेष्ठपराक्रमयुक्तानि देवान्यक्षि संगमय॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्वांसो वह्नौ शुद्धं हव्यं द्रव्यं प्रक्षिप्य जगते सुखं जनयन्ति तथैव राजपुरुषा दुष्टान् कारागृहे प्रक्षिप्य धार्मिकेभ्य आनन्दं प्रादुर्भावयन्तु॥६॥

पदार्थः-हे **(यविष्ठ्य)** पदार्थों के मेल करने में बलवान् **(अग्ने)** सुख देनेवाले राजन्! जैसे होता द्वारा **(अग्नौ)** अग्नि में **(विश्वम्)** सब **(हविः)** उत्तमता से संस्कार किया हुआ पदार्थ **(आहूयते)** डाला जाता है, वैसे जिस **(सुभगे)** उत्तम ऐश्वर्ययुक्त **(त्वे)** आप में न्याय करने का काम स्थापित करते हैं सो **(सुमनाः)** अच्छे मन वाले **(त्वम्)** आप **(अद्य)** आज **(उत)** और **(अपरम्)** दूसरे दिन में भी **(नः)** हम लोगों को **(सुवीर्य्या)** उत्तम वीर्य वाले **(देवान्)** विद्वान् **(इत्)** ही **(यक्षि)** कीजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् लोग वह्नि में पवित्र होम करके योग्य घृतादि पदार्थों को होम के संसार के लिये सुख उत्पन्न करते हैं, वैसे ही (राजपुरुष) दुष्टों को बन्दीघर में डाल के सज्जनों को आनन्द सदा दिया करें॥६॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर उसी अर्थ का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तं घे॑मि॒त्था न॑म॒स्विन॒ उप॑ स्व॒राज॑मासते।

होत्रा॑भिर॒ग्निं मनु॑षः॒ समि॑न्धते तिति॒र्वांसो॒ अति॒ स्रिधः॑॥७॥

तम्। घ॒। ई॒म्। इ॒त्था। न॒म॒स्विनः॑। उप॑। स्व॒ऽराज॑म्। आ॒स॒ते॒। होत्रा॑भिः। अ॒ग्निम्। मनु॑षः। सम्। इ॒न्ध॒ते॒। ति॒ति॒र्वांसः॑। अति॑। स्रिधः॑॥७॥

पदार्थः-**(तम्)** प्रधानसभाध्यक्षं राजानम् **(घ)** एव **(ईम्)** प्रदातारम्। **ईमिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते **(इत्था)** अनेन प्रकारेण **(नमस्विनः)** नमः प्रशस्तो वज्रः शस्त्रसमूहो विद्यते येषां ते। अत्र प्रशंसार्थे विनिः। **(उप)** सामीप्ये **(स्वराजम्)** स्वेषां राजा स्वराजस्तम् **(आसते)** उपविशन्ति **(होत्राभिः)** हवनसत्यक्रियाभिः **(अग्निम्)** ज्ञानस्वरूपम् **(मनुषः)** मनुष्याः। अत्र मनधातोर्बाहुलकादौणादिक उसिः प्रत्ययः। **(सम्)** सम्यगर्थे **(इन्धते)** प्रकाशयन्ते **(तितिर्वांसः)** सम्यक् तरन्तः। अत्र तृधातोर्लिटः[28] स्थाने वर्त्तमाने क्वसुः। **(अति)** अतिशयार्थे **(स्रिधः)** हिंसकान् क्षयकर्त्तृञ्च्छत्रून्॥७॥

अन्वयः-ये नमस्विनो मनुषो होत्राभिस्तं स्वराजमग्निं सभाध्यक्षं घोपासते समिन्धते च तेऽतिस्रिधस्तितिर्वांसो भवेयुः॥७॥

२८. लोटः। सं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-न खलु सभाध्यक्षोपासकैः सभासद्भिर्भृत्यैर्विना कश्चिदपि स्वराजसिद्धिं प्राप्य शत्रून् विजेतुं शक्नोति॥७॥

पदार्थः-जो **(नमस्विनः)** उत्तम सत्कार करने वाले **(मनुषः)** मनुष्य **(होत्राभिः)** हवनयुक्त सत्य क्रियाओं से **(स्वराजम्)** अपने राजा **(अग्निम्)** ज्ञानवान् सभाध्यक्ष को **(घ)** ही **(उपासते)** उपासना और **(तम्)** उसीका **(समिन्धते)** प्रकाश करते हैं, वे मनुष्य **(स्रिधः)** हिंसानाश करने वाले शत्रुओं को **(अति तितिर्वांसः)** अच्छे प्रकार जीतकर पार हो सकते हैं॥७॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य सभाध्यक्ष की उपासना करने वाले भृत्य और सभासदों के विना अपने राज्य की सिद्धि को प्राप्त होकर शत्रुओं से विजय को प्राप्त नहीं हो सकता॥७॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते॥

फिर भी पूर्वोक्त विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

घ्नन्तो वृत्रमतरन् रोदसी अप उरु क्षयाय चक्रिरे।

भुवत्कण्वे वृषा द्युम्न्याहुतः क्रन्ददश्वो गविष्टिषु॥८॥

घ्नन्तः। वृत्रम्। अतरन्। रोदसी इति। अपः। उरु। क्षयाय। चक्रिरे। भुवत्। कण्वे। वृषा। द्युम्नी। आऽहुतः। क्रन्दत्। अश्वः। गोऽइष्टिषु॥८॥

पदार्थः-**(घ्नन्तः)** शत्रुहननं कुर्वन्तो विद्युत्सूर्यकिरणा इव सेनापत्यादयः **(वृत्रम्)** मेघमिव शत्रुम् **(अतरन्)** प्लावयन्ति। अत्र लडर्थे लङ्। **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(अपः)** कर्माणि। **अप इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **(उरु)** बहु **(क्षयाय)** निवासाय **(चक्रिरे)** कुर्वन्ति। अत्र लडर्थे लिट्। **(भुवत्)** भवेत् लेट् प्रयोगो **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुकि **भूसुवोस्तिङि** (अष्टा०७.३.८८) इति गुणप्रतिषेधः। **(कण्वे)** शिल्पविद्याविदि मेधाविनि विद्वज्जने **(वृषा)** सुखवृष्टिकर्त्ता **(द्युम्नी)** द्युम्नानि बहुविधानि धनानि भवन्ति यस्मिन्। अत्र भूम्न्यर्थ इनिः। **(आहुतः)** सभाध्यक्षत्वेन स्वीकृतः **(क्रन्दत्)** हेषणाख्यं शब्दं कुर्वन् **(अश्वः)** तुरङ्ग इव **(गविष्टिषु)** गवां पृथिव्यादीनामिष्टिप्राप्तीच्छा येषु संग्रामेषु तेषु॥८॥

अन्वयः-राजपुरुषा विद्युत्सूर्यकिरणा वृत्रमिव शत्रुदलं घ्नन्तो रोदसी अतरन्नपः कुर्युः तथा गविष्टिषु क्रन्ददश्व इवाहुतो वृषासन्नुरुक्षयाय कण्वे द्युम्नी दधद्भवत्॥८॥

भावार्थः-यथा विद्युद्भौतिकसूर्याग्नयो मेघं छित्त्वा वर्षयित्वा सर्वान् लोकान् जलेन पूयन्ति तत् कर्म प्राणिनां चिरसुखाय भवत्येवं सभाध्यक्षादिभी राजपुरुषैः कण्टकरूपाञ्छत्रून् हत्वा प्रजाः सततं तर्पणीयाः॥८॥

पदार्थः-राजपुरुष जैसे बिजुली सूर्य और उसके किरण **(वृत्रम्)** मेघ का छेदन करते और वर्षाते हुए आकाश और पृथिवी को जल से पूर्ण तथा इन कर्मों को प्राणियों के संसार में अधिक निवास के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लिये करते हैं, वैसे ही शत्रुओं को **(घ्नन्तः)** मारते हुए **(रोदसी)** प्रकाश और अन्धेरे में **(अपः)** कर्म को करें और सब जीवों को **(अतरन्)** दुःखों के पार करें तथा **(गविष्टिषु)** गाय आदि पशुओं के संघातों में **(क्रन्दत्)** शब्द करते हुए **(अश्वः)** घोड़े के समान **(आहुतः)** राज्याधिकार में नियत किया **(वृषा)** सुख की वृष्टि करने वाला **(उरुक्षयाय)** बहुत निवास के लिये **(कण्वे)** बुद्धिमान् में **(द्युम्नी)** बहुत ऐश्वर्य को धरता हुआ सुखी **(भुवत्)** होवे॥८॥

भावार्थः-जैसे बिजुली, भौतिक और सूर्य यही तीन प्रकार के अग्नि मेघ को छिन्न-भिन्न कर सब लोकों को जल से पूर्ण करते हैं, उनका युद्ध कर्म सब प्राणियों के अधिक निवास के लिये होता है, वैसे ही सभाध्यक्षादि राजपुरुषों को चाहिये कि कण्टकरूप शत्रुओं को मार के प्रजा को निरन्तर तृप्त करें॥८॥

अथ सभापतेर्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में सभापति के गुणों का उपदेश किया है॥

सं सी॑दस्व म॒हाँ अ॑सि॒ शोच॑स्व देव॒वीत॑मः।

वि धू॒मम॑ग्ने अरु॒षं मि॑येध्य सृ॒ज प्र॑शस्त दर्श॒तम्॥९॥

सम्। सी॒द॒स्व॒। म॒हान्। अ॒सि॒। शोच॑स्व। दे॒व॒ऽवीत॑मः। वि। धू॒मम्। अ॒ग्ने॒। अ॒रु॒षम्। मि॒ये॒ध्य॒। सृ॒ज। प्र॒ऽश॒स्त॒। द॒र्श॒त॒म्॥९॥

पदार्थः-**(सम्)** सम्यगर्थे **(सीदस्व)** दोषान् हिन्धि। व्यत्येनात्रत्मनेपदम् **(महान्)** महागुणविशिष्टः **(असि)** वर्त्तसे **(देववीतमः)** देवान् पृथिव्यादीन् वेत्ति व्याप्नोति **(शोचस्व)** प्रकाशस्व। **शुचिदीप्तावित्यस्माल्लोट्** **(देववीतमः)** यो देवान् विदुषो व्याप्नोति सोऽतिशयतः **(वि)** **(धूमम्)** धूमसदृशमलरहितम् **(अग्ने)** तेजस्विन् सभापते **(अरुषम्)** सुन्दररूपयुक्तम्। **अरुषमिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(मियेध्य)** मेधार्ह। अयं प्रयोगः पृषोदरादिना अभीष्टः सिद्ध्यति। **(सृज)** **(प्रशस्त)** प्रशंसनीय **(दर्शतम्)** द्रष्टुमर्हम्॥९॥

अन्वयः-हे तेजस्विन् मियेध्याग्ने सभापते! यस्त्वं महानसि स सभापते देववीतमः सन्न्याये संसीदस्व शोचस्व। हे प्रशस्त राजँस्त्वमत्र विधूमं दर्शतमरुषं सृजोत्पादय॥९॥

भावार्थः-मेधाविनो राजपुरुषा अग्निवत् तेजस्विनो महागुणाढ्या भूत्वा दिव्यगुणानां पृथिव्यादिभूतानां तत्त्वं विज्ञाय प्रकाशमानाः सन्तो निर्मलं दर्शनीयं रूपमुत्पादयेयुः॥९॥

पदार्थः-हे **(तेजस्विन्)** विद्याविनययुक्त **(मियेध्य)** प्राज्ञ **(अग्ने)** विद्वन् सभापते! जो आप **(महान्)** बड़े-बड़े गुणों से युक्त **(असि)** हैं सो **(देववीतमः)** विद्वानों को व्याप्त होने हारे आप न्यायधर्म में स्थित होकर **(संसीदस्व)** सब दोषों का नाश कीजिये और **(शोचस्व)** प्रकाशित हूजिये हे **(प्रशस्त)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रशंसा करने योग्य राजन्! आप **(विधूमम्)** धूमसदृश मल से रहित **(दर्शतम्)** देखने योग्य **(अरुषम्)** रूप को **(सृज)** उत्पन्न कीजिये॥९॥

भावार्थः-प्रशंसित बुद्धिमान् राजपुरुषों को चाहिये कि अग्नि के समान तेजस्वि और बड़े-बड़े गुणों से युक्त हों और श्रेष्ठ गुणवाले पृथिवी आदि भूतों के तत्त्व को जान के प्रकाशमान होते हुए निर्मल देखने योग्य स्वरूपयुक्त पदार्थों को उत्पन्न करें॥९॥

मनुष्याः कीदृशं सभेशं कुर्य्युरित्याह॥

मनुष्य किस प्रकार के पुरुष को सभाध्यक्ष करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यं त्वा॑ दे॒वासो॒ मन॑वे द॒धुरि॒ह यजि॑ष्ठं हव्यवाहन।

यं कण्वो॒ मेध्या॑तिथिर्ध॒नस्पृ॑तं॒ यं वृषा॒ यमु॑पस्तु॒तः॥१०॥९॥

यम्। त्वा॒। दे॒वासः॑। मन॑वे। द॒धुः। इ॒ह। यजि॑ष्ठम्। ह॒व्य॒ऽवा॒ह॒न॒। यम्। कण्वः॑। मेध्य॑ऽअतिथिः। ध॒न॒ऽस्पृत॑म्। यम्। वृषा॑। यम्। उ॒प॒ऽस्तु॒तः॥१०॥

पदार्थः-**(यम्)** मननशीलम् **(त्वा)** त्वाम् **(देवासः)** विद्वांसः **(मनवे)** मननयोग्याय राजशासनाय **(दधुः)** दध्यासुः। अत्र लिङर्थे लिट्। **(इह)** अस्मिन् संसारे **(यजिष्ठम्)** अतिशयेन यष्टारम् **(हव्यवाहन)** हव्यान्यादातुमर्हाणि वसूनि वहति प्राप्नोति तत्सम्बुद्धौ सभ्यजन **(यम्)** शिक्षितम् **(कण्वः)** मेधावीजनः **(मेध्यातिथिः)** मेध्यैरतिथिभिर्युक्तोऽध्यापकः **(धनस्पृतम्)** धनैर्विद्यासुवर्णादिभिः स्पृतः प्रीतः सेवितस्तम् **(यम्)** सुखस्य वर्षकम् **(वृषा)** विद्यावर्षकः **(यम्)** स्तोतुमर्हम् **(उपस्तुतः)** उपगतः स्तौति स उपस्तुतो विद्वान्। अत्र स्तुधातोर्बाहुलकादौणादिकः क्तः प्रत्ययः॥१०॥

अन्वयः-हे हव्यवाहन! यं यजिष्ठं त्वा त्वां देवासो मनव इह दधुर्दधति। यं धनस्पृतं त्वा त्वां मेध्यातिथिः कण्वो दधे। यं त्वा त्वां वृषादधे। यं त्वा त्वामुपस्तुतो दधे तं त्वां वयं सभापतित्वेनाङ्गीकुर्महे॥१०॥

भावार्थः-अस्मिञ्जगति सर्वैर्मनुष्यैर्विद्वांसोऽन्ये च श्रेष्ठपुरुषा मिलित्वा यं विचारशीलमादेयवस्तु-प्रापकं शुभगुणाढ्यं विद्यासुवर्णादिधनयुक्तं सभ्यजनं राज्यशासनाय नियुञ्ज्युस्स एव पितृवत्पालको राजा भवेत्॥१०॥

पदार्थः-हे **(हव्यवाहन)** ग्रहण करने योग्य वस्तुओं की प्राप्ति कराने वाले सभ्यजन! **(यम्)** जिस विचारशील **(यजिष्ठम्)** अत्यन्त यज्ञ करने वाले **(त्वा)** आप को **(देवासः)** विद्वान् लोग **(मनवे)** विचारने योग्य राज्य की शिक्षा के लिये **(इह)** पृथिवी में **(दधुः)** धारण करते **(यम्)** जिस शिक्षा पाये हुए **(धनस्पृतम्)** विद्या सुवर्ण आदि धन से युक्त आप को **(मेध्यातिथिः)** पवित्र अतिथियों से युक्त अध्यापक **(कण्वः)** विद्वान् पुरुष स्वीकार करता **(यम्)** जिस सुख की वृष्टि करने वाला **(त्वा)** आप को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(वृषा) सुखों का फैलाने वाला धारण करता और **(यम्)** जिस स्तुति के योग्य आप को **(उपस्तुत:)** समीपस्थ सज्जनों की स्तुति करने वाला राजपुरुष धारण करता है, उन आप को हम लोग सभापति के अधिकार में नियत करते हैं॥१०॥

भावार्थ:-इस सृष्टि में सब मनुष्यों को चाहिये कि विद्वान् और अन्य सब श्रेष्ठ चतुर पुरुष मिल के जिस विचारशील ग्रहण के योग्य वस्तुओं के प्राप्त कराने वाले शुभ गुणों से भूषित विद्या सुवर्णादि धनयुक्त सभा के योग्य पुरुष को राज्य शिक्षा के लिये नियुक्त करें, उसी पिता के तुल्य पालन करने वाला जन राजा होवे॥१०॥

पुनरेतैरग्न्यादिपदार्था: कथमुपकर्त्तव्या:॥

फिर सभाध्यक्षादि लोग अग्नि आदि पदार्थों से कैसे उपकार लेवें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यमग्निं मेध्यातिथि: कण्व ईध ऋतादधि।

तस्य प्रेषो दीदियुस्तमिमा ऋचस्तमग्निं वर्धयामसि॥ ११॥

यम्। अग्निम्। मेध्यऽअतिथि:। कण्व:। ईधे। ऋतात्। अधि। तस्य। प्र। इष:। दीदियु:। तम्। इमा:। ऋच:। तम्। अग्निम्। वर्धयामसि॥ ११॥

पदार्थ:-**(यम्)** **(अग्निम्)** दाहगुणविशिष्टं सर्वपदार्थछेदकं च **(मेध्यातिथि:)** पवित्रै: पूजकै: शिष्यवर्गैर्युक्तो विद्वान् **(कण्व:)** विद्याक्रियाकुशल: **(ईधे)** दीपयति। अत्र लडर्थे लिट्। **इजादेश्च गुरुमतोऽनृच्छ:।** (अष्टा०३.१.३६) इति **'अमन्त्रे'** इति प्रतिषेधाद् **'आम्'** निषेध:।[29] **इन्धिभवतिभ्यां लिट् च।** (अष्टा०१.२.६) इति लिट: कित्त्वाद् **अनिदिताम्०** (अष्टा०६.४.२४) इति नलोपो गुणाभावश्च। **(ऋतात्)** मेघमण्डलादुपरिष्टादुदकात् **(अधि)** उपरिभावे **(तस्य)** अग्ने: **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(इष:)** प्रापिका दीप्तयो रश्मय: **(दीदियु:)** दीयन्ते। **दीदयतीति ज्वलतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०१.१६) दीङ् क्षय इत्यस्माद् व्यत्ययेन परस्मैपदमभ्यासस्य ह्रस्वत्वे **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इत्यनभ्यासस्य ह्रस्व:। सायणाचार्येणेदं पदमन्यथा व्याख्यातम्। **(तम्)** यज्ञस्य मुख्यं साधनम् **(इमा:)** प्रत्यक्षा: **(ऋच:)** वेदमन्त्रा: विद्युदाख्यम् **(अग्निम्)** सर्वत्र व्यापकम् **(वर्धयामसि)** वर्धयाम:॥११॥

अन्वय:-मेध्यातिथि: कण्व ऋतादधि यमग्निमीधे तस्येषो प्रदीदियुरिमा ऋचस्तं वर्णयन्ति तमेवाग्निं राजपुरुषा वयं शिल्पक्रियासिद्धये वर्धयामसि॥११॥

२९. **'अमन्त्रे'** इति पूर्वसूत्रादनुवृत्तौ सत्याम् **'आम्'** निषेध:, इत्यर्थ:। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-सभाध्यक्षादिराजपुरुषैर्होत्रादयो विद्वांसो वायुवृष्टिशुद्ध्यर्थं हवनाय यमग्निं दीपयन्ति, यस्य रश्मय ऊर्ध्वं प्रकाशन्ते, यस्य गुणान् वेदमन्त्रा वदन्ति, स राजव्यवहारसाधकशिल्पक्रियासिद्धय एव वर्द्धनीयः॥११॥

पदार्थः-(**मेध्यातिथिः**) पवित्र सेवक शिष्यवर्गों से युक्त (**कण्वः**) विद्यासिद्ध कर्मकाण्ड में कुशल विद्वान् (**ऋतादधि**) मेघमण्डल के ऊपर से सामर्थ्य होने के लिये (**यम्**) जिस (**अग्निम्**) दाहयुक्त सब पदार्थों के काटने वाले अग्नि को (**ईधे**) प्रदीप्त करता है (**तस्य**) उस अग्नि के (**इषः**) घृतादि पदार्थों को मेघमण्डल में प्राप्त करने वाले किरण (**प्र**) अत्यन्त (**दीदियुः**) प्रज्वलित होते हैं और (**इमाः**) ये (**ऋचः**) वेद के मन्त्र (**तम्**) जिस अग्नि के गुणों का प्रकाश करते हैं (**तम्**) उसी (**अग्निम्**) अग्नि को सभाध्यक्षादि राजपुरुष हम लोग शिल्प क्रियासिद्धि के लिये (**वर्धयामसि**) बढ़ाते हैं॥११॥

भावार्थः-सभाध्यक्षादि राजपुरुषों को चाहिये कि होता आदि विद्वान् लोग वायु वृष्टि के शोधक हवन के लिये जिस अग्नि को प्रकाशित करते हैं, जिसके किरण ऊपर को प्रकाशित होते और जिसके गुणों को वेदमन्त्र कहते हैं, उसी अग्नि को राज्य साधक क्रियासिद्धि के लिये बढ़ावें॥११॥

पुनश्च तेषामेव राजपुरुषाणां गुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर भी अगले मन्त्र में उन्हीं राजपुरुषों के गुणों का उपदेश किया है॥

रायस्पूर्धि स्वधावोऽस्ति हि तेऽग्ने देवेष्वाप्यम्।

त्वं वाजस्य श्रुत्यस्य राजसि स नो मृळ महाँ असि॥१२॥

रायः। पूर्धि। स्वधाऽवः। अस्ति। हि। ते। अग्ने। देवेषु। आप्यम्। त्वम्। वाजस्य। श्रुत्यस्य। राजसि। सः। नः। मृळ। महान्। असि॥१२॥

पदार्थः-(**रायः**) विद्यासुवर्णचक्रवर्त्तिराज्यादिधनानि (**पूर्धि**) पिपूर्धि। अत्र **बहुलं छन्दसि** (अष्टा०२.४.७३) इति शपो लुक्। **श्रुशृणुपृ०** (अष्टा०६.४.१०२) इति हेर्धिः। (**स्वधावः**) स्वधा भोक्तव्या अन्नादिपदार्थाः सन्ति यस्य तत्सम्बुद्धौ (**अस्ति**) (**हि**) यतः (**ते**) तव (**अग्ने**) अग्निवत्तेजस्विन् (**देवेषु**) विद्वत्सु (**आप्यम्**) आप्तुं प्राप्तुं योग्यं सखित्वम्। अत्र **आप्लृ व्याप्तावि**त्यस्मादौणादिको यत्। सायणाचार्य्येण प्रमाददुपधत्वाभावेऽपि **पोरदुपधात्** इति कर्मणि यत्। **यतो नाव** (अष्टा०६.१.२१०) इत्याद्युदात्तत्वम् यच्च छान्दसमाद्युदात्तत्वमित्यशुद्धमुक्तम्। औणादिकस्य यत्प्रत्ययस्य विद्यमानत्वात् (**त्वम्**) पुत्रवत्प्रजापालकः (**वाजस्य**) युद्धस्य (**श्रुत्यस्य**) श्रोतुं योग्यस्य। **श्रु श्रवण** इत्यस्मादौणादिकः कर्माणि क्यप् प्रत्ययः। (**राजसि**) प्रकाशितो भवसि (**सः**) (**नः**) अस्मान् (**मृड**) सुखय (**महान्**) बृहद् गुणाढ्यः (**असि**) वर्त्तसे॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे स्वधावोऽग्ने! हि यतस्ते देवेष्वाप्यमस्ति रायस्पूर्धि। यस्त्वं महानसि श्रुत्यस्य वाजस्य च मध्ये राजसि, स त्वं नोऽस्मान् मृड सुखयुक्तान् कुरु॥१२॥

भावार्थः-वेदवित्सु विद्यावृद्धिषु मैत्रीं भावयद्भिः सभाध्यक्षादिराजपुरुषैरन्नधनादिपदार्थागारान् सततं प्रपूर्य प्रसिद्धैर्दस्युभिस्सह युद्धाय समर्था भूत्वा प्रजायै महान्ति सुखानि दातव्यानि॥१२॥

पदार्थः-हे **(स्वधावः)** भोगने योग्य अन्नादि पदार्थों से युक्त **(अग्ने)** अग्नि के समान तेजस्वी सभाध्यक्ष! **(हि)** जिस कारण **(ते)** आपकी **(देवेषु)** विद्वानों के बीच में **(आप्यम्)** ग्रहण करने योग्य मित्रता **(अस्ति)** है, इसलिये आप **(रायः)** विद्या, सुवर्ण और चक्रवर्त्ति राज्यादि धनों को **(पूर्धि)** पूर्ण कीजिये जो आप **(महान्)** बड़े-बड़े गुणों से युक्त **(असि)** हैं और **(श्रुत्यस्य)** सुनने के योग्य **(वाजस्य)** युद्ध के बीच में प्रकाशित होते हैं **(सः)** सो **(त्वम्)** पुत्र के तुल्य प्रजा की रक्षा करनेहारे आप **(नः)** हम लोगों को **(मृड)** सुखयुक्त कीजिये॥१२॥

भावार्थः-वेदों को जानने वाले उत्तम विद्वानों में मित्रता रखते हुए सभाध्यक्षादि राजपुरुषों को उचित है कि अन्न, धन आदि पदार्थों के कोशों को निरन्तर भर और प्रसिद्ध डाकुओं के साथ निरन्तर युद्ध करने को समर्थ होके प्रजा के लिये बड़े-बड़े सुख देने वाले होवें॥१२॥

पुनः स कथंभूत इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ऊ॒र्ध्व ऊ॒ षु ण॑ ऊ॒तये॒ तिष्ठा॑ दे॒वो न स॑वि॒ता।

ऊ॒र्ध्वो वाज॑स्य॒ सनि॑ता॒ यद॒ञ्जिभि॑र्वा॒घद्भि॑र्वि॒ह्वया॑महे॥१३॥

ऊ॒र्ध्वः। ऊँ इति॑। सु। न॒ः। ऊ॒तये॑। तिष्ठ॑। दे॒वः। न। स॒वि॒ता। ऊ॒र्ध्वः। वाज॑स्य। सनि॑ता। यत्। अ॒ञ्जिऽभिः॑। वा॒घत्ऽभिः॑। वि॒ऽह्वया॑महे॥१३॥

पदार्थः-**(ऊर्ध्वः)** उच्चासने **(ऊँ)** च **(सु)** शोभने। अत्र सोरुपसर्गस्यग्रहणं न किन्तु सुञो निपातस्य तेन **इकः सुञि।** (अष्टा०६.३.१३४) इति संहितायामुकारस्य दीर्घः। **सुञः।** (अष्टा०८.३.१०७) इति मूर्द्धन्यादेशश्च। **(नः)** अस्माकम्। **नश्च धातुस्थोरुषभ्यः।** (अष्टा०८.४.२६) इति णत्वम्। **(ऊतये)** रक्षणाद्याय **(तिष्ठ)** अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(देवः)** द्योतकः **(न)** इव **(सविता)** सूर्यलोकः **(ऊर्ध्वः)** उन्नतस्सन् **(वाजस्य)** संग्रामस्य **(सनिता)** सम्भक्ता सेवकः **(यत्)** यस्मात् **(अञ्जिभिः)** अञ्जसाधनानि प्रकटयद्भिः। **सर्वधातुभ्य इन्।** (उणा०४.१२३) इति कर्त्तरीन् प्रत्ययः। **(वाघद्भिः)** विद्वद्भिर्मेधाविभिः। **वाघत इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(विह्वयामहे)** विविधैः शब्दैः स्तुमः॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सभापते! त्वं सविता देवो नेव नोऽस्माकमूतय ऊर्ध्वः सुतिष्ठ। ऊ चोर्ध्वः सन् वाजस्य सनिता भव, अतो वयमञ्जिभिर्वाघद्भिस्सह त्वां विह्वयामहे॥१३॥

भावार्थः-सूर्य्यवदुत्कष्टतेजसा सभापतिना संग्रामसेवने न दुष्टशत्रून्निवार्य्य सर्वेषां प्राणिनामूतये यज्ञसाधकैर्विद्वद्भिः सहात्युच्चासने स्थातव्यम्॥१३॥

पदार्थः-हे सभापते! आप **(देवः)** सबको प्रकाशित करनेहारे **(सविता)** सूर्य्यलोक के **(न)** समान **(नः)** हम लोगों की रक्षा आदि के लिये **(ऊर्ध्वः)** ऊंचे आसन पर **(सुतिष्ठ)** सुशोभित हूजिये **(ऊँ)** और **(ऊर्ध्वः)** उन्नति को प्राप्त हुए **(वाजस्य)** युद्ध के **(सविता)** सेवने वाले हूजिये, इसलिये हम लोग **(अञ्जिभिः)** यज्ञ के साधनों को प्रसिद्ध करने तथा **(वाघद्भिः)** सब ऋतुओं में यज्ञ करने वाले विद्वानों के साथ **(विह्वयामहे)** विविध प्रकार के शब्दों से आप की स्तुति करते हैं॥१३॥

भावार्थः-सूर्य्य के समान अति तेजस्वी सभापति को चाहिये कि संग्राम सेवन से दुष्ट शत्रुओं को हटा के सब प्राणियों की रक्षा के लिये प्रसिद्ध विद्वानों के साथ सभा में बीच में ऊंचे आसन पर बैठे॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्याह॥

फिर वह सभापति कैसा होवे, यह अगले मन्त्र में कहा है॥

ऊ॒र्ध्वो नः॑ पा॒ह्यंह॑सो॒ नि के॒तुना॒ विश्वं॒ सम॒त्रिणं॑ दह।

कृ॒धी न॑ ऊ॒र्ध्वाञ्च॒रथा॑य जी॒वसे॑ वि॒दा दे॒वेषु॑ नो॒ दुवः॑॥१४॥

ऊ॒र्ध्वः। न॒ः। पा॒हि॒। अंह॑सः। नि। के॒तुना॑। विश्व॑म्। सम्। अ॒त्रिण॑म्। द॒ह॒। कृ॒धि। न॒ः। ऊ॒र्ध्वान्। च॒रथा॑य। जी॒वसे॑। वि॒दाः। दे॒वेषु॑। न॒ः। दुव॑ः॥१४॥

पदार्थः-**(ऊर्ध्वः)** सर्वोत्कृष्टः **(नः)** अस्मान् **(पाहि)** रक्ष **(अंहसः)** परपदार्थहरणरूपपापात्। **अमेर्हुक् च।** (उणा०४.२१३)। इत्यसुन् प्रत्ययो हुगागमश्च। **(नि)** नितराम् **(केतुना)** प्रकृष्टज्ञानदानेन **केतुरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **(विश्वम्)** सर्वम् **(सम्)** सम्यगर्थे **(अत्रिणम्)** अत्ति भक्षयत्यन्यायेन परपदार्थान् यः स शत्रुस्तम् **(दह)** भस्मी **(कृधि)** कुरु। अत्रा**न्येषामपी**ति संहितायां दीर्घः। **(नः)** अस्मान् **(ऊर्ध्वान्)** उत्कृष्टगुणसुखसहितान् **(चरथाय)** चरणाय **(जीवसे)** जीवितुम्। जीव धातोस्तुमर्थेऽसे प्रत्ययः **(विदाः)** लम्भय। अत्र लोडर्थे लेट्। **(देवेषु)** विद्वत्स्वृतुषु वा। **ऋतवो वै देवाः।** (शत०७.२.४.२६; तै०सं०५.४.११.४) **(नः)** अस्माकमस्मभ्यं वा **(दुवः)** परिचर्याम्॥१४॥

अन्वयः-हे सभापते! त्वं केतुना प्रज्ञादानेन नोंऽहसो निपाहि विश्वमत्रिणं शत्रुं सन्दह ऊर्ध्वस्त्वं चरथाय न ऊर्ध्वान् कृधि देवेषु जीवसे नो दुवो विदाः॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-उत्कृष्टगुणस्वभावेन सभाध्यक्षेण राज्ञा राज्यनियमदण्डभयेन सर्वमनुष्यान् पापात् पृथक्कृत्य सर्वान् शत्रून् दग्ध्वा विदुषः परिषेव्य ज्ञानसुखजीवनवर्द्धनाय सर्वे प्राणिन उत्कृष्टगुणाः सदा सम्पादनीयाः॥१४॥

पदार्थः-हे सभापते! आप **(केतुना)** बुद्धि के दान से **(नः)** हम लोगों को **(अंहसः)** दूसरे का पदार्थ हरणरूप पाप से **(निपाहि)** निरन्तर रक्षा कीजिये **(विश्वम्)** सब **(अत्रिणम्)** अन्याय से दूसरे के पदार्थों को खाने वाले शत्रुमात्र को **(संदह)** अच्छे प्रकार जलाइये और **(ऊर्ध्वः)** सब से उत्कृष्ट आप **(चरथाय)** ज्ञान और सुख की प्राप्ति के लिये **(नः)** हम लोगों को **(ऊर्ध्वान्)** बड़े-बड़े गुण कर्म और स्वभाव वाले **(कृधि)** कीजिये तथा **(नः)** हमको **(देवेषु)** धार्मिक विद्वानों में **(जीवसे)** सम्पूर्ण अवस्था होने के लिये **(दुवः)** सेवा को **(विदाः)** प्राप्त कीजिये॥१४॥

भावार्थः-अच्छे गुण, कर्म और स्वभाव वाले सभाध्यक्ष राजा को चाहिये कि राज्य की रक्षा नीति और दण्ड के भय से सब मनुष्यों को पाप से हटा सब शत्रुओं को मार और विद्वानों की सब प्रकार सेवा करके प्रजा में ज्ञान, सुख और अवस्था बढ़ाने के लिये सब प्राणियों को शुभगुणयुक्त सदा किया करें॥१४॥

पुनः तं प्रति प्रजासेनाजनाः किङ्किम्प्रार्थयेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर उस सभाध्यक्ष राजा से प्रजा और सेना के जन क्या-क्या प्रार्थना करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पाहि नो॑ अग्ने र॒क्षस॑ः पा॒हि धू॒र्तेरराव्णः।

पा॒हि रीष॑त उ॒त वा॒ जिघां॑सतो॒ बृह॑द्भानो॒ यवि॑ष्ठ्य॥१५॥१०॥

पा॒हि। न॒ः। अ॒ग्ने॒। र॒क्षस॑ः। पा॒हि। धू॒र्तेः। अरा॑व्णः। पा॒हि। रिष॑तः। उ॒त। वा॒। जिघां॑सतः। बृह॑द्भानो॒ इति॒ बृह॑त्ऽभानो। यवि॑ष्ठ्य॥१५॥

पदार्थः-**(पाहि)** रक्ष **(नः)** अस्मान् **(अग्ने)** सर्वाग्रणीः सर्वाभिरक्षक **(रक्षसः)** महादुष्टान्मनुष्यात् **(पाहि)** **(धूर्त्तेः)** विश्वासघातिनः। अत्र धुर्वी धातोर्बाहुलकादाणौदिकस्तिः प्रत्ययः। **(अराव्णः)** राति ददाति स रावा न अरावा रावा तस्मात्कृपणाददानशीलात्। **(पाहि)** रक्ष **(रिषतः)** हिंसकाद् व्याघ्रादेः प्राणिनः। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(उत)** अपि **(वा)** पक्षान्तरे **(जिघांसतः)** हन्तुमिच्छतः शत्रोः **(बृहद्भानो)** बृहन्ति भानवो विद्याद्यैश्वर्य्यतेजांसि यस्य तत्सम्बुद्धौ **(यविष्ठ्य)** अतितरुणावस्थायुक्त॥१५॥

अन्वयः-हे बृहद्भानो यविष्ठ्याग्ने सभाध्यक्ष महाराज! त्वं धूर्तेरराव्यणो रक्षसो नः पाहि। रिषतः पापाचाराज्जनात् पाहि। उत वा जिघांसतः पाहि॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वतोभिरक्षणाय सर्वाभिरक्षको धर्म्मोन्नतिं चिकीर्षुर्दयालुः सभाध्यक्षः सदा प्रार्थनीयः। स्वैरपि दुष्टस्वभावेभ्यो मनुष्यादिप्राणिभ्यः सर्वपापेभ्यश्च शरीरवचोमनोभिर्दूरे स्थातव्यं नैवं विना कश्चित्सदा सुखी भवितुमर्हति॥१५॥

पदार्थः-हे **(बृहद्भानो)** बड़े-बड़े विद्यादि ऐश्वर्य्य के तेजवाले **(यविष्ठ्य)** अत्यन्त तरुणावस्थायुक्त **(अग्ने)** सब से मुख्य सब की रक्षा करने वाले मुख्य सभाध्यक्ष महाराज! आप **(धूर्तेः)** कपटी, अधर्मी **(अराव्णः)** दानधर्मरहित कृपण **(रक्षसः)** महाहिंसक दुष्ट मनुष्य से **(नः)** हमको **(पाहि)** बचाइये **(रिषतः)** सबको दुःख देने वाले सिंह आदि दुष्ट जीव दुष्टाचारी मनुष्य से हम को पृथक् रखिये **(उत)** और **(वा)** भी **(जिघांसतः)** मारने की इच्छा करते हुए शत्रु से हमारी रक्षा कीजिये॥१५॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि सब प्रकार रक्षा के लिये सर्वरक्षक धर्मोन्नति की इच्छा करने वाले सभाध्यक्ष की सर्वदा प्रार्थना करें और अपने आप भी दुष्ट स्वभाव वाले मनुष्य आदि प्राणियों और सब पापों से मन वाणी और शरीर से दूर रहें, क्योंकि इस प्रकार रहने के विना कोई मनुष्य सर्वदा सुखी नहीं रह सकता॥१५॥

पुनस्तदेवाह॥

फिर भी अगले मन्त्र में उसी सभाध्यक्ष का उपदेश किया है॥

घनेव विष्वग्वि जह्यराव्णस्तपुर्जम्भ यो अस्मध्रुक्।
यो मर्त्यः शिशीते अत्यक्तुभिर्मा नः स रिपुरीशत॥१६॥

घनाऽइव। विष्वक्। वि। जहि। अराव्णः। तपुःऽजम्भ। यः। अस्मऽध्रुक्। यः। मर्त्यः। शिशीते। अति। अक्तुऽभिः। मा। नः। सः। रिपुः। ईशत॥१६॥

पदार्थः-**(घनेव)** घनाभिर्यष्टिभिर्यथा घटं भिनत्ति तथा **(विष्वक्)** सर्वतः **(वि)** विगतार्थे **(जहि)** नाशय **(अराव्णः)** उक्तशत्रून् **(तपुर्जम्भ)** **तप सन्ताप** इत्यस्मादौणादिक उसिन् प्रत्ययः, सन्ताप्यन्ते शत्रवो यैस्तानि तपूंषि। **जभि नाशन** इत्यस्मात् करणे घञ्, जभ्यन्त एभिरिति जम्भान्यायुधानि तपूंष्येव जम्भानि यस्य भवतस्तत्सम्बुद्धौ **(यः)** मनुष्यः **(अस्मध्रुक्)** अस्मान् द्रुह्यति यः सः **(यः)** **(मर्त्यः)** मनुष्यः **(शिशीते)** कृशं करोति। **शो तनूकरण** इत्यस्माल्लटि विकरणव्यत्ययेन श्यनः स्थाने श्लुरात्मनेपदं **बहुलं छन्दसि** इत्यभ्यासस्येत्वम्। **ई हल्यघोः**। (अष्टा०६.४.११३) इत्यनभ्यासस्येकारादेशश्च। **(अति)** अतिशये **(अक्तुभिः)** अञ्जन्ति मृत्युं नयन्ति यैस्तैः शस्त्रैः। **अञ्जू** धातोर्बाहुलकादौणादिकस्तुः प्रत्ययः **(मा)** निषेधार्थे **(नः)** अस्मान् **(सः)** **(रिपुः)** शत्रुः **(ईशतम्)** ईष्टां समर्थो भवतु। अत्र लोडर्थे लङ्, **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे तपुर्ज्जम्भ सेनापते! विष्वक् त्वमराव्णोऽरीन् घनेन विजहि यो मर्त्योऽक्तुभिरस्मध्रुगतिशिशीते स रिपुर्नोऽस्मान् मेशत॥१६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सेनापत्यादयो यथा घनेनायः पाषाणादीस्त्रोटयन्ति, तथैव शत्रूणामङ्गानि त्रोटयित्वाऽहर्निशं धार्मिकप्रजापालनतत्पराः स्युर्यतोऽरय एते दुःखयितुन्नो शक्नुयुरिति॥१६॥

पदार्थः-हे **(तपुर्ज्जम्भ)** शत्रुओं को सताने और नाश करने के शस्त्र बांधने वाले सेनापते! **(विष्वक्)** सर्वथा सेनादि बलों से युक्त होके आप **(अराव्णः)** सुखदानरहित शत्रुओं को **(घनेव)** घन के समान **(विजहि)** विशेष करके जीत और **(यः)** जो **(मर्त्यः)** मनुष्य **(अक्तुभिः)** रात्रियों से **(अस्मध्रुक्)** हमारा द्रोही **(अतिशिशीते)** अति हिंसा करता हो **(सः)** सो **(रिपुः)** वैरी **(नः)** हम लोगों को पीड़ा देने में **(मा)** मत **(ईशत)** समर्थ होवे॥१६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा अलङ्कार है। सेनाध्यक्षादि लोग जैसे लोहा के घन से लोहे पाषाणादिकों को तोड़ते हैं, वैसे ही अधर्म्मी दुष्ट शत्रुओं के अङ्गों को छिन्न-भिन्न कर दिन-रात धर्म्मात्मा प्रजाजनों के पालन में तत्पर हों, जिससे शत्रुजन इन प्रजाओं को दुःख देने को समर्थ न हो सकें॥१६॥

पुनस्तेषां गुणा अग्नि दृष्टान्तेनोपदिश्यते॥

फिर भी इन सभाध्यक्षादि राजपुरुषों के गुण अग्नि के दृष्टान्त से अगले मन्त्र में कहे हैं॥

अ॒ग्निर्व॑व्ने सु॒वीर्य॑म॒ग्निः कण्वा॑य॒ सौभ॑गम्।

अ॒ग्निः प्राव॑न्मि॒त्रोत मेध्या॑तिथिम॒ग्निः सा॒ता उ॑पस्तु॒तम्॥१७॥

अ॒ग्निः। व॒व्ने॒। सु॒ऽवीर्य॑म्। अ॒ग्निः। कण्वा॑यः। सौभ॑गम्। अ॒ग्निः। प्र। आ॒व॒त्। मि॒त्रा। उ॒त। मेध्य॑ऽअतिथिम्। अ॒ग्निः। सा॒तौ। उ॒प॒ऽस्तु॒तम्॥१७॥

पदार्थः-**(अग्निः)** विद्युदिव सभाध्यक्षो राजा **(वव्ने)** याचते। **वनु याचन** इत्यस्माल्लडर्थे लिट्, **वन सम्भक्ता**वित्यस्माद् वा **छन्दसो वर्णलोपो वा** इत्यनेनोपधालोपः। **(सुवीर्यम्)** शोभनं शरीरात्मपराक्रमलक्षणं बलम् **(अग्निः)** उत्तमैश्वर्यप्रदः **(कण्वाय)** धर्मात्मने मेधाविने शिल्पिने **(सौभगम्)** शोभना भगा ऐश्वर्ययोगा यस्य तस्य भावस्तम् **(अग्निः)** सर्वमित्रः **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(आवत्)** रक्षति प्रीणाति **(मित्रा)** मित्राणि। अत्र शेर्लोपः। **(उत)** अपि **(मेध्यातिथिम्)** मेध्याः सङ्गमनीयाः पवित्रा अतिथयो यस्य तम् **(अग्निः)** सर्वाभिरक्षकः **(सातौ)** सम्भजन्ते धनानि यस्मिन् युद्धे शिल्पकर्मणि वा तस्मिन् **(उपस्तुतम्)** य उपगतैर्गुणैः स्तूयते तम्॥१७॥

अन्वयः-यो विद्वान् राजाग्निरिव सातौ संग्रामे उपस्तुतं सुवीर्यमग्निरिव कण्वाय सौभगं वव्नेऽग्निरिव मित्राः सुहृदः प्रावदग्निरिवोताग्निरिव मेध्यातिथिं च सेवेत, स एव राजा भवितुमर्हेत॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथायं भौतिकोऽग्निर्विद्वद्भिः सुसेवितः सन् तेभ्यो बलपराक्रमान् सौभाग्यं च प्रदाय शिल्पविद्याप्रवीणं तन्मित्राणि च सर्वदा रक्षति। तथैव प्रजासेनास्थैर्भद्रपुरुषैर्याचितोऽयं सभाध्यक्षो राजा तेभ्यो बलपराक्रमोत्साहानैश्वर्य्यशक्तिं च दत्त्वा युद्धं विद्याप्रवीणान् तन्मित्राणि च सर्वथा पालयेत्॥१७॥

पदार्थः-जो विद्वान् **(अग्नि)** भौतिक अग्नि के समान **(सातौ)** युद्ध में **(उपस्तुतम्)** उपगत स्तुति के योग्य **(सुवीर्य्यम्)** अच्छे प्रकार शरीर और आत्मा के बल पराक्रम **(अग्निः)** विद्युत् के सदृश **(कण्वाय)** उसी बुद्धिमान् के लिये **(सौभगम्)** अच्छे ऐश्वर्य्य को **(वव्ने)** किसी ने याचित किया हुआ देता है **(अग्निः)** पावक के तुल्य **(मित्रा)** मित्रों को **(आवत्)** पालन करता **(उत)** और **(अग्निः)** जाठराग्निवत् **(उपस्तुतम्)** शुभ गुणों से स्तुति करने योग्य **(मेध्यातिथिम्)** कारीगर विद्वान् को सेवे, वही पुरुष राजा होने को योग्य होता है॥१७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे यह भौतिक अग्नि विद्वानों का ग्रहण किया हुआ, उनके लिये बल पराक्रम और सौभाग्य को देकर, शिल्पविद्या में प्रवीण और उसके मित्रों की सदा रक्षा करता है, वैसे ही प्रजा और सेना के भद्रपुरुषों से प्रार्थना किया हुआ यह सभाध्यक्ष राजा उनके लिये बल, पराक्रम, उत्साह और ऐश्वर्य का सामर्थ्य देकर युद्धविद्या में प्रवीण और उनके मित्रों को सब प्रकार पाले॥१७॥

सर्वे मनुष्याः सभाध्यक्षेण सह दुष्टान् कथं हन्युरित्युपदिश्यते॥

सब मनुष्य सभाध्यक्ष से मिल के दुष्टों को कैसे मारें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अग्निना॑ तु॒र्वशं॒ यदुं॑ परा॒वत॑ उ॒ग्रादे॑वं हवामहे।
अ॒ग्निर्न॑य॒न्नव॑वास्त्वं बृ॒हद्र॑थं तु॒र्वीतिं॒ दस्य॑वे॒ सहः॑॥१८॥

अ॒ग्निना॑। तु॒र्वश॑म्। यदु॑म्। प॒रा॒ऽवतः॑। उ॒ग्रऽदे॑वम्। ह॒वा॒म॒हे॒। अ॒ग्निः। न॒य॒त्। नव॑ऽवास्त्वम्। बृ॒हत्ऽर॑थम्। तु॒र्वीति॑म्। दस्य॑वे। सहः॑॥१८॥

पदार्थः-**(अग्निना)** अग्निवत्तेजस्विना सभाध्यक्षेण **(तुर्वशम्)** तुरा शीघ्रतया परपदार्थान् वष्टि काङ्क्षति सः। **तुर्वशा इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(यदुम्)** इतरधनाय यततेऽसौ यदुर्मनुष्यस्तम्। अत्र **यती प्रयत्न** इत्यस्माद्बाहुलकादौणादिक उः प्रत्ययस्तकारस्य दकारः **(परावतः)** दूरदेशात् **(उग्रादेवम्)** उग्रान् तीव्रस्वभावान् विजिगीषुम्। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति पूर्वपदस्य दीर्घः **(हवामहे)** योद्धुमाह्वयेम **(अग्निः)** अग्रणीस्सभाध्यक्षः **(नयत्)** नयतु बन्धनागारे प्रापयतु। अयं लेट्प्रयोगः। **(नववास्त्वम्)** नवानि नवीनान्यरण्ये निर्मितानि वस्तूनि गृहाणि येन तम्। **अमिपूर्वः** (अष्टा०६.१.१०७)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इत्यत्र **वाच्छन्दसि** (अष्टा०६.१.१०६) इत्यनुवर्त्तनात् पूर्वसवर्णाभावे यणादेशः। **(बृहद्रथम्)** बृहन्तो रथा रमणसाधका यस्य तम् **(तुर्वीतिम्)** तुर्वति हिनस्ति यस्तम्। अत्र हिंसार्थात् तुर्वीधातोर्बाहुलकादौणादिकः कर्त्तृकारक इतिः प्रत्ययः **(दस्यवे)** स्वबलोत्कर्षेण परपदार्थहर्त्तुर्दस्योः। अत्र षष्ठ्यर्थे चतुर्थी। **(सहः)** पराभावुकः॥१८॥

अन्वयः-वयं येनाग्निना संग्राह्योग्रादेवं तुर्वशं यदुं परावतो हवामहे। स च दस्यवे सहोऽग्निर्नववास्त्वं बृहद्रथं तुर्वीतिमिहानयत् बन्धागारे प्रापयतु॥१८॥

भावार्थः-सर्वैर्धार्मिकपुरुषैस्तेजस्विना सभाध्यक्षेण राज्ञा सह समागम्य वेगेन परपदार्थहर्त्तॄन् कुटिलस्वभावान् स्वविजयमिच्छन् दस्यूनाहूय पर्वतारण्यादिषु निर्मितानि तद्गृहाणि निपात्य तान् बध्वा कारागृहे नियोक्तव्याः सायणाचार्य्येणायं मन्त्रोऽर्वाचीनपुराणाख्यमिथ्याग्रन्थरीतिमाश्रित्य भ्रान्त्याऽनर्थो व्याख्यातः॥१८॥

पदार्थः-हम लोग जिस **(अग्निना)** अग्नि के समान तेजस्वी सभाध्यक्ष राजा के साथ मिल के **(उग्रादेवम्)** तेज स्वभाव वालों को जीतने की इच्छा करने तथा **(तुर्वशम्)** शीघ्र ही दूसरे के पदार्थों को ग्रहण करने वाले **(यदुम्)** दूसरे का धन मारने के लिये यत्न करते हुए डाकू पुरुष को **(परावतः)** दूसरे देश से **(हवामहे)** युद्ध के लिये बुलावें, वह **(दस्यवे)** अपने विशेष बल से दूसरे का पदार्थ हरने वाले डाकू का **(सहः)** तिरस्कार करने योग्य बल को **(अग्निः)** सब मुख्य राजा **(नववास्त्वम्)** एकान्त में नवीन घर बनाने **(बृहद्रथम्)** बड़े-बड़े रमण के साधन रथों वाले **(तुर्वीतिम्)** हिंसक दुष्टपुरुषों को यहाँ **(नयत्)** कैद में रक्खे॥१८॥

भावार्थः-सब धार्मिक पुरुषों को चाहिये कि तेजस्वी सभाध्यक्ष राजा के साथ मिल के वेग से अन्य के पदार्थों को हरने खोटे स्वभावयुक्त और अपने विजय की इच्छा करने वाले डाकुओं को बुला उनके पर्वतादि एकान्त स्थानों में बने हुए घरों को खसाकर और बाँध के उनको कैद में रक्खें॥१८॥

सायणाचार्य ने यह मन्त्र नवीन पुराण मिथ्या ग्रन्थों की रीति के अवलम्ब से भ्रम के साथ कुछ का कुछ विरुद्ध वर्णन किया है॥

पुनरेषां सहायकारी जगदीश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर उन राजपुरुषों का सहायक जगदीश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि त्वाम॑ग्ने॒ मनु॑र्दधे॒ ज्योति॒र्जना॑य॒ शश्व॑ते।
दी॒देथ॒ कण्व॑ ऋ॒तजा॑त उक्षि॒तो यं न॑म॒स्यन्ति॑ कृ॒ष्टयः॑॥१९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नि। त्वाम्। अग्ने। मनुः। दधे। ज्योतिः। जनाय। शश्वते। दीदेथ। कण्वे। ऋतऽजातः। उक्षितः। यम्। नमस्यन्ति। कृष्टयः॥ १९॥

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (**त्वाम्**) सर्वसुखप्रदम्। अत्र स्वरव्यत्ययादुदात्तत्वम्। सायणाचार्येणेदं भ्रमान्न बुद्धम्। (**अग्ने**) तेजस्विन् (**मनुः**) विज्ञानन्यायेन सर्वस्याः प्रजायाः पालकः (**दधे**) स्वात्मनि धरे (**ज्योतिः**) स्वयं प्रकाशकत्वेन ज्ञानप्रकाशकम् (**जनाय**) जीवस्य रक्षणाय (**शश्वते**) स्वरूपेणानादिने (**दीदेथ**) प्रकाशयेथ। शबभावः। (**कण्वे**) मेधाविनि जने (**ऋतजातः**) ऋतेन सत्याचरणेन जातः प्रसिद्धः (**उक्षितः**) आनन्दैः सिक्तः (**यम्**) परमात्मानम् (**नमस्यन्ति**) पूजयन्ति। **नमसः पूजायाम्।**[30] (अष्टा०३.१.१९) (**कृष्टयः**) मनुष्याः। **कृष्टय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३)॥ १९॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर! यं परमात्मानं त्वां शश्वते जनाय कृष्टयो नमस्यन्ति। हे विद्वांसो! यूयं दीदेथ तज्ज्योतिस्स्वरूपं ब्रह्म ऋतजात उक्षितो मनुरहं कण्वे निदधे, तमेव सर्वे मनुष्या उपासीरन्॥ १९॥

भावार्थः-पूज्यस्य परमात्मनः कृपया प्रजारक्षणाय राज्याधिकारे नियोजितैः मनुष्यैः सर्वैः सत्यव्यवहारप्रसिद्ध्या धार्मिका आनन्दितव्या दुष्टाश्च ताड्या बुद्धिमत्सु मनुष्येषु विद्या निधातव्याः॥ १९॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) परमात्मन्! (**यम्**) जिस परमात्मा (**त्वाम्**) आप को (**शश्वते**) अनादि स्वरूप (**जनाय**) जीवों की रक्षा के लिये (**कृष्टयः**) सब विद्वान् मनुष्य (**नमस्यन्ति**) पूजा और हे विद्वान् लोगो! जिसको आप (**दिदेथ**) प्रकाशित करते हैं, उस (**ज्योतिः**) ज्ञान के प्रकाश करने वाले परब्रह्म को (**ऋतजातः**) सत्याचरण से प्रसिद्ध (**उक्षितः**) आनन्दित (**मनुः**) विज्ञानयुक्त मैं (**कण्वे**) बुद्धिमान् मनुष्य में (**निदधे**) स्थापित करता हूं, उसकी सब मनुष्य लोग उपासना करें॥ १९॥

भावार्थः-सब के पूजने योग्य परमात्मा के कृपाकटाक्ष से प्रजा की रक्षा के लिये राज्य के अधिकारी सब मनुष्यों को योग्य है कि सत्यव्यवहार की प्रसिद्धि से धर्मात्माओं को आनन्द और दुष्टों को ताड़ना देवें॥ १९॥

अथ तं सभेशं प्रति किं किमुपदिशेदित्याह॥

अब उस सभापति के प्रति क्या-क्या उपदेश करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वेषासो अग्नेरमवन्तो अर्चयो भीमासो न प्रतीतये।
रक्षस्विनः सदमिद्यातुमावतो विश्वं समत्रिणं दह॥ २०॥ ११॥

३०. नमो वरिवश्चित्रङः क्यच्। अष्टा०३.१.१९ इत्यनेन सूत्रेण नमसः पूजायमिति नियमात्पूजार्थे क्यच् प्रत्ययः। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वेषासः। अग्नेः। अमऽवन्तः। अर्चयः। भीमासः। न। प्रतिऽइतये। रक्षस्विनः। सदम्। इत्। यातुऽमावतः। विश्वम्। सम्। अत्रिणम्। दुह॥२०॥

पदार्थः-(**त्वेषासः**) त्विषन्ति दीप्यन्ते यास्ताः (**अग्नेः**) सूर्यविद्युत्प्रसिद्धरूपस्य (**अमवन्तः**) निन्दितरोगकारकाः (**अर्चयः**) दीप्तयः। **अर्चिरिति ज्वलतो नामधेयेषु पठितम्।** (निघं०१.१७) (**भीमासः**) बिभ्यति याभ्यस्ता भयङ्कराः (**न**) इव (**प्रतीतये**) सुखप्राप्तये ज्ञानाय वा (**रक्षस्विनः**) रक्षांसि निन्दिताः पुरुषा सन्ति येषु व्यवहारेषु ते। अत्र निन्दितार्थे विनिः। (**सदम्**) सीदन्त्यवतिष्ठन्ति यस्मिँस्तत् (**इत्**) एव (**यातुमावतः**) यान्ति प्राप्नुवन्ति ये यातवः, मत्सदृशा इति मावन्तः। यातवश्च ते मावन्तश्च तान्। अत्र सायणाचार्येण यातुरिति पूर्वपदं मावानित्युत्तरपदं चाविदित्वा यातुमावत्पदान् मतुप्कृतस्तदिदं पदपाठाद् विरुद्धत्वादशुद्धम्। (**विश्वम्**) सर्वं जगत् (**सम्**) सम्यगर्थे (**अत्रिणम्**) परपदार्थापहर्त्तारं शत्रुम् (**दह**) भस्मी कुरु॥२०॥

अन्वयः-हे तेजस्विन् सभापते! त्वमग्नेस्त्वेषसो भीमासोऽर्चयोर्न येऽमवन्तो रक्षस्विनः सन्ति तानत्रिणं चेदेवं संदह प्रतीतये विश्वं सदं यातुमावतश्च संरक्ष॥२०॥

भावार्थः-सभाध्यक्षादिभी राजपुरुषैः प्रजाजनैश्च यथाऽग्न्यादयः वनादीनि दहन्ति तथा दुष्टाचाराः प्राणिनो विनाशनीया एवं प्रयतमानैः सततं प्रजारक्षणं कार्यमिति॥२०॥

अत्र सर्वाभिरक्षकेश्वरस्य दूतदृष्टान्तेन भौतिकाग्नेश्च गुणवर्णनं दूतगुणोपदेशोऽग्निदृष्टान्तेन राजपुरुषगुणवर्णनं सभापतिकृत्यं सभापतित्वाधिकारिप्रकारोऽग्न्यादिपदार्थोपयोगकरणं मनुष्याणां सभेशस्य प्रार्थना सर्वमनुष्याणां सभाध्यक्षेण सह दुष्टहननं राजपुरुषसहायकेश्वरवर्णनं चोक्तमत एतत्सूक्तोक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्।

षट्त्रिंशं सूक्तमेकादशो वर्गश्च समाप्तः॥३६॥

पदार्थः-हे तेजस्वी सभास्वामिन्! आप (**अग्नेः**) सूर्य, विद्युत् और प्रसिद्ध रूप अग्नि की (**त्वेषासः**) प्रकाशस्वरूप (**भीमासः**) भयकारक (**अर्चयः**) ज्वाला के (**न**) समान जो (**अमवन्तः**) निन्दित रोग करने वाले (**रक्षस्विनः**) राक्षस अर्थात् निन्दित पुरुष हैं, उन और (**अत्रिणम्**) बल से दूसरे के पदार्थों को हरने वाले शत्रु को (**इत्**) ही (**संदह**) अच्छे प्रकार भस्म कीजिये और (**प्रतीतये**) विज्ञान वा उत्तम सुख की प्रतीति होने के लिये (**विश्वम्**) सब (**सदम्**) संसार तथा (**यातुमावतः**) मेरे समान होने वालों की रक्षा कीजिये॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में सायणाचार्य ने यातु पूर्वपद और मावान् उत्तर पद नहीं जान (**यातुमा**) इस पूर्वपद से मतुप् प्रत्यय माना है, सो पद पाठ से विरुद्ध होने के कारण अशुद्ध है। सभाध्यक्ष आदि राजपुरुषों और प्रजा के मनुष्यों को चाहिये कि जिस प्रकार अग्नि आदि पदार्थ वन आदि को भस्म कर देते हैं, वैसे दुःख देने वाले शत्रु जनों के विनाश के लिये इस प्रकार प्रयत्न करें॥२०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में सब की रक्षा करने वाले परमेश्वर तथा दूत के दृष्टान्त से भौतिक अग्नि के गुणों का वर्णन, दूत के गुणों का उपदेश, अग्नि के दृष्टान्त से राजपुरुषों के गुणों का वर्णन, सभापति का कृत्य, सभापति होने के अधिकारी का कथन, अग्नि आदि पदार्थों से उपयोग लेने की रीति, मनुष्यों की सभापति से प्रार्थना, सब मनुष्यों को सभाध्यक्ष के साथ मिलके दुष्टों का मारना और राजपुरुषों के सहायक जगदीश्वर के उपदेश से इस सूक्त के अर्थ की पूर्वसूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह छत्तीसवां सूक्त और ग्यारहवां वर्ग समाप्त हुआ॥३६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चदशर्चस्य सप्तत्रिंशस्य सूक्तस्य घौरः कण्व ऋषिः। मरुतो देवताः। १,२,४,६,८,१२ गायत्री। ३,९,११,१४ निचृद्गायत्री। ५ विराड्गायत्री १०,१५ पिपीलिकामध्या निचृद्गायत्री। १३ पादनिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अत्र मोक्षमूलरादिकृतव्याख्यानं सर्वमसङ्गतं तत्र प्रत्येकमन्त्रेणानर्जयमस्तीति वेद्यम्।

तत्रादिमे मन्त्रे विद्वद्भिर्वायुगुणैः किं किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

अब सैंतीसवे सूक्त का आरम्भ है और इस सूक्त भर में मोक्षमूलर आदि साहिबों का किया हुआ व्याख्यान असङ्गत है, उसमें एक-एक मन्त्र में उनकी अंसगति जाननी चाहिये।

इस सूक्त के प्रथम मन्त्र में विद्वानों को वायु के गुणों से क्या-क्या उपकार लेना चाहिये, इस विषय का उपदेश किया है॥

क्रीळं वः शर्धो मारुतमनर्वाणं रथे शुभम्।

कण्वा अभि प्र गायत॥१॥

क्रीळम्। वः। शर्धः। मारुतम्। अनर्वाणम्। रथे। शुभम्। कण्वाः। अभि। प्र। गायत॥१॥

पदार्थः-(**क्रीडम्**) क्रीडन्ति यस्मिँस्तत्। अत्र **कीडृ विहार** इत्यस्माद् **घञर्थे कविधानम्** इति कः प्रत्ययः। (**वः**) युष्माकम् (**शर्धः**) बलम्। **शर्ध इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**मारुतम्**) मरुतां समूहः। अत्र **मृग्रोरुतिः।** (उणा०१.९५) इति मृङ्धातोरुतिः प्रत्ययः। **अनुदात्तादेरञ्।** (अष्टा०४.२.४४) इत्यञ् प्रत्ययः। इदं पदं सायणाचार्येण मरुतां सम्बन्धि **तस्येदम्** इत्यण् व्यत्ययेनाद्युदात्तत्वमित्यशुद्धं व्याख्यातम् (**अनर्वाणम्**) अविद्यमाना अर्वाणोऽश्वा यस्मिँस्तम्। **अर्वेत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**रथे**) रयते गच्छन्ति येन तस्मिन् विमानादियाने (**शुभम्**) शोभनम् (**कण्वाः**) मेधाविनः (**अभि**) आभिमुख्ये (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**गायत**) शब्दायत श्रृणुतोपदिशत च॥१॥

अन्वयः-हे कण्वा मेधाविनो विद्वांसो! यूयं यद्वोऽनर्वाणं रथे क्रीडं क्रियायां शुभमारुतं शर्धोऽस्ति, तदभिप्रगायत॥१॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्ये वायवः प्राणिनां चेष्टाबलवेगयानमङ्गलादिव्यवहारान् साधयन्ति, तस्मात् तद्गुणान् परीक्ष्यैतेभ्यो यथायोग्यमुपकारा ग्राह्याः॥१॥

मोक्षमूलराख्येनार्वशब्देन ह्यश्वग्रहणनिषेधः कृतः सोऽशुद्ध एव भ्रममूलत्वात्। तथा पुनरर्वशब्देन सर्वत्रैवाश्वग्रहणं क्रियत इत्युक्तम्। एतदपि प्रमाणाभावादशुद्धमेव। अत्र विमानादेरनश्वस्य रथस्य विवक्षितत्वात्। अत्र कलाभिश्चालितेन वायुनाग्नेः प्रदीपनाज्जलस्य वाष्पवेगेन यानस्य गमनं कार्य्यते नहि पशवोऽश्वा गृह्यन्त इति॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(कण्वाः)** मेधावी विद्वान् मनुष्यो! तुम जो **(वः)** आप लोगों के **(अनर्वाणम्)** घोड़ों के योग से रहित **(रथे)** विमानादि यानों में **(क्रीडम्)** क्रीड़ा का हेतु क्रिया में **(शुभम्)** शोभनीय **(मारुतम्)** पवनों का समूह रूप **(शर्धः)** बल है, उसको **(अभि प्रगायत)** अच्छे प्रकार सुनो वा उपदेश करो॥१॥

भावार्थः-सायणाचार्य्य ने **(मारुतम्)** इस पद को पवनों का सम्बन्धि **(तस्येदम्)** इस सूत्र से अण् प्रत्यय और व्यत्यय से आद्युदात्त स्वर अशुद्ध व्याख्यान किया है। बुद्धिमान् पुरुषों को चाहिये कि जो पवन प्राणियों के चेष्टा, बल, वेग, यान और मङ्गल आदि व्यवहारों को सिद्ध करते, इससे इनके गुणों की परीक्षा करके इन पवनों से यथायोग्य उपकार ग्रहण करें॥१॥

मोक्षमूलर साहिब ने **'अर्व'** शब्द से अश्व के ग्रहण का निषेध किया है, सो भ्रममूलक होने से अशुद्ध ही है और फिर अर्व शब्द से सब जगह अश्व का ग्रहण किया है, यह भी प्रमाण के न होने से अशुद्ध ही है। इस मन्त्र में अश्वरहित विमान आदि रथ की विवक्षा होने से यानों में कलाओं से चलाये हुए पवन तथा अग्नि के प्रकाश और जल की भाफ के वेग से यानों के गमन का सम्भव है, इससे यहाँ कुछ पशुरूप अश्व नहीं लिये हैं॥१॥

पुनस्तैः कथं भवितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् कैसे होने चाहियें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ये पृष॑तीभिर्ऋ॒ष्टिभिः॑ सा॒कं वाशी॑भिर॒ञ्जिभिः॑।

अजा॑यन्त॒ स्वभा॑नवः॥२॥

ये। पृष॑तीभिः। ऋ॒ष्टिऽभिः॑। सा॒कम्। वाशी॑भिः। अ॒ञ्जिऽभिः॑। अजा॑यन्त। स्वऽभा॑नवः॥२॥

पदार्थः-**(ये)** मरुत इव विज्ञानशीला विद्वांसो जनाः **(पृषतीभिः)** पर्षन्ति सिञ्चन्ति धर्मवृक्षं याभिरद्भिः **(ऋष्टिभिः)** याभिः कलायन्त्रयष्टीभिर्ऋषन्ति जानन्ति प्राप्नुवन्ति व्यवहाराँस्ताभिः **(साकम्)** सह **(वाशीभिः)** वाणीभिः। **वाशीति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(अञ्जिभिः)** अञ्जन्ति व्यक्तीकुर्वन्ति पदार्थगुणान् याभिः क्रियाभिः **(अजायन्त)** धर्म्मक्रियाप्रचाराय प्रादुर्भवन्ति। अत्र लडर्थे लङ्। **(स्वभानवः)** वायुवत्स्वभानवो ज्ञानदीप्तयो येषान्ते॥२॥

अन्वयः-ये पृषतीभिर्ऋष्टिभिरञ्जिभिर्वाशीभिः साकं क्रियाकौशले प्रयतन्ते ते स्वभानवोऽजायन्त॥२॥

भावार्थः-हे विद्वांसो मनुष्या! युष्माभिरीश्वररचितायां सृष्टौ कार्यस्वभावप्रकाशस्य वायोः सकाशाज्जलसेचनं चेष्टाकरणमग्न्यादिप्रसिद्धिर्वायुव्यवहाराश्चार्थात् कथनश्रवणस्पर्शा भवन्ति, तैः क्रियाविद्याधर्मादिशुभगुणाः प्रचारणीयाः॥२॥

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मोक्षमूलरोक्तिः। ये ते वायवो विचित्रैर्हरिणैरयोमयोभिः शक्तिभिरसिभिः प्रदीप्तैराभूषणैश्च सह जाता इत्यसम्भवोऽस्ति। कुतः? वायवो हि पृषत्यादीनां स्पर्शादिगुणानां च योगेन सर्वचेष्टाहेतुत्वेन च वागग्निप्रादुर्भावे हेतवः सन्तः स्वप्रकाशवन्तः सन्त्यतः। यच्चोक्तं सायणाचार्येण वाशीशब्दस्य व्याख्यानं समीचीनं कृतमित्यप्यलीकम्। कुतः? मन्त्रपदवाक्यार्थविरोधात्। यश्च प्रकरणपदवाक्यभावार्थानुकूलोऽस्ति सोऽयमस्य मन्त्रस्यार्थो द्रष्टव्यः॥२॥

पदार्थः-(**ये**) जो (**पृषतीभिः**) पदार्थों को सींचने (**ऋष्टिभिः**) व्यवहारों को प्राप्त और (**अञ्जिभिः**) पदार्थों को प्रगट कराने वाली (**वाशीभिः**) वाणियों के (**साकम्**) साथ क्रियाओं के करने की चतुराई में प्रयत्न करते हैं, वे (**स्वभानवः**) अपने ऐश्वर्य के प्रकाश से प्रकाशित (**अजायन्त**) होते हैं॥२॥

भावार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! तुम लोगों को उचित है कि ईश्वर की रची हुई इस कार्य्य सृष्टि में जैसे अपने-अपने स्वभाव के प्रकाश करने वाले वायु के सकाश से जल की वृष्टि, चेष्टा का करना, अग्नि आदि की प्रसिद्धि और वाणी के व्यवहार अर्थात् कहना सुनना स्पर्श करना आदि सिद्ध होते हैं, वैसे ही विद्या और धर्मादि शुभगुणों का प्रचार करो॥२॥

मोक्षमूलर साहिब कहते हैं कि जो वे पवन, चित्र-विचित्र हरिण, लोह की शक्ति तथा तलवारों और प्रकाशित आभूषणों के साथ उत्पन्न हुए हैं, इति। यह व्याख्या असम्भव है, क्योंकि पवन निश्चय करके वृष्टि कराने वाली क्रिया तथा स्पर्शादि गुणों के योग और सब चेष्टा के हेतु होने से वाणी और अग्नि के प्रगट करने के हेतु हुए अपने आप प्रकाश वाले हैं और जो उन्होंने कहा है कि सायणाचार्य ने '**वाशी**' शब्द का व्याख्यान यथार्थ किया है, सो भी असङ्गत है, क्योंकि वह भी मन्त्र पद और वाक्यार्थ से विरुद्ध है और जो मेरे भाष्य में प्रकरण, पद, वाक्य और भावार्थ के अनुकूल अर्थ है, उसको विद्वान् लोग स्वयं विचार लेंगे कि ठीक है वा नहीं॥२॥

पुनरेते तैः किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् लोग इन पवनों से क्या-क्या उपकार लेवें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इ॒हेव॑ शृण्व ए॒षां॒ कशा॒ हस्ते॑षु॒ यद्वदा॑न्।

नि याम॑ञ्चि॒त्रमृ॑ञ्जते॥३॥

इ॒हऽइ॑व। शृ॒ण्वे॒। ए॒षा॒म्। कशाः॑। हस्ते॑षु। यत्। वदा॑न्। नि। याम॑न्। चि॒त्रम्। ऋ॒ञ्ज॒ते॒॥३॥

पदार्थः-(**इहेव**) यथाऽस्मिन् स्थाने स्थित्वा तथा (**शृण्वे**) शृणोमि। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**एषाम्**) वायूनाम् (**कशाः**) चेष्टासाधनरज्जुवन्नियमप्रापिकाः क्रियाः (**हस्तेषु**) हस्ताद्यङ्गेषु। बहुवचनादङ्गानीति ग्राह्यम्। (**यत्**) व्यावाहारिकं वचः (**वदान्**) वदेयुः (**नि**) नितराम् (**यामन्**) यान्ति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राप्नुवन्ति सुखहेतुपदार्थान् यस्मिँस्तस्मिन् मार्गे। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति डेर्लुक्। **(चित्रम्)** अद्भुतं कर्म **(ऋञ्जते)** प्रसाध्नोति। **ऋञ्जतिः प्रसाधनकर्मा।** (निरु०६.२१)॥३॥

अन्वयः-अहं यदेषां वायूनां कशा हस्तेषु सन्ति प्राणिनो वदान् वदेयुस्तदिहेव शृण्वे सर्वः प्राण्यप्राणी यद्यामन् यामनि चित्रं कर्म न्यृञ्जते तदहमपि कर्त्तुं शक्नोमि॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। पदार्थविद्यामभीप्सुभिर्विद्वद्भिर्यानि कर्माणि जडचेतनाः पदार्थाः कुर्वन्ति, तद्धेतवो वायवः सन्ति। यदि वायुर्न स्यात्तर्हि कश्चित् किञ्चदपि कर्म कर्त्तुं न शक्नुयात्। दूरस्थेनोच्चारिताञ्छब्दान् समीपस्थानिव वाुचेष्टामन्तरेण कश्चिदपि श्रोतुं वक्तुं च न प्रभवेत्। वीरा युद्धादिकार्येषु यावन्तौ बलपराक्रमौ कुर्वन्ति, तावत्तौ सर्वौ वायुयोगादेव भवतः। नह्येतेन विना नेत्रस्पन्दनमपि कर्त्तुं शक्यमतोऽस्य सर्वदेव शुभगुणाः सर्वैः सदान्वेष्टव्याः॥३॥

मोक्षमूलरोक्तिः। अहं सारथिना कशाशब्दाञ्च्छृणोमि। अतिनिकटे हस्तेषु तान् प्रहरन्ति ते स्वमार्गेष्वतिशोभां प्राप्नुवन्ति। यामन्निति मार्गस्य नाम येन मार्गेण देवा गच्छन्ति यस्मान् मार्गाद् बलिदानानि प्राप्नुवन्ति। यथास्माकं प्रकरणे मेघावयवानामपि ग्रहणं भवतीत्यशुद्धास्ति। कुतः? अत्र कशाशब्देन वायुहेतुकानां क्रियाणां ग्रहणाद् यामन्निति शब्देन सर्वव्यवहारसुखप्रापिकस्य कर्मणो ग्रहणाच्च॥३॥

पदार्थः-मैं **(यत्)** जिस कारण **(एषाम्)** इन पवनों की **(कशाः)** रज्जु के समान चेष्टा के साधन नियमों को प्राप्त कराने वाली क्रिया **(हस्तेषु)** हस्त आदि अङ्गो में हैं, इससे सब चेष्टा और जिससे प्राणी व्यवहार सम्बन्धी वचन को **(वदान्)** बोलते हैं, उसको **(इहेव)** जैसे इस स्थान में स्थित होकर वैसे करता और **(शृण्वे)** श्रवण करता हूं और जिससे सब प्राणी और अप्राणी **(यामन्)** सुख हेतु व्यवहारों के प्राप्त कराने वाले मार्ग में **(चित्रम्)** आश्चर्य्यरूप कर्म को **(न्यृञ्जते)** निरन्तर सिद्ध करते हैं, उसके करने को समर्थ उसी से मैं भी होता हूं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। वायु, पदार्थ-विद्या की इच्छा करने वाले विद्वानों को चाहिये कि मनुष्य आदि प्राणी जितने कर्म करते हैं, उन सभी के हेतु पवन हैं। जो वायु न हों तो कोई मनुष्य कुछ भी कर्म करने को समर्थ न हो सके और दूरस्थित मनुष्य ने उच्चारण किये हुए शब्द निकट के उच्चारण के समान, वायु की चेष्टा के विना, कोई भी कह वा सुन न सके और मनुष्य मार्ग में चलने आदि जितने बल वा पराक्रमयुक्त कर्म करते हैं, वे सब वायु ही के योग से होते हैं। इससे यह सिद्ध है कि वायु के विना कोई नेत्र के चलाने को भी समर्थ नहीं हो सकता, इसलिये इसके शुभगुणों का खोज सर्वदा किया करें॥३॥

मोक्षमूलर साहिब कहते हैं कि मैं सारथियों के कशा अर्थात् चाबुक के शब्दों को सुनता हूं तथा अति समीप हाथों में उन पवनों को प्रहार करते हैं, वे अपने मार्ग में अत्यन्त शोभा को प्राप्त होते हैं और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

'यामन्' यह मार्ग का नाम है, जिस मार्ग से देव जाते हैं वा जिस मार्ग से बलिदानों को प्राप्त होते हैं, जैसे हम लोगों के प्रकरण में मेघ के अवयवों का भी ग्रहण होता है। यह सब अशुद्ध है, क्योंकि इस मन्त्र में **'कशा'** शब्द से सब क्रिया और **'यामन्'** शब्द से मार्ग में सब व्यवहार प्राप्त करने वाले कर्मों का ग्रहण है॥३॥

पुनरेते वायोः कस्मै प्रयोजनाय किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् लोग वायु से किस-किस प्रयोजन के लिये क्या-क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र वः शर्धाय घृष्वये त्वेषद्युम्नाय शुष्मिणे।

देवत्तं ब्रह्म गायत॥४॥

प्र। वः। शर्धाय। घृष्वये। त्वेषऽद्युम्नाय। शुष्मिणे। देवत्तम्। ब्रह्म। गायत॥४॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रीतार्थे (**वः**) युष्माकम् (**शर्धाय**) बलाय (**घृष्वये**) घर्षन्ति परस्परं संचूर्णयन्ति येन तस्मै (**त्वेषद्युम्नाय**) प्रकाशमानाय यशसे। **द्युम्नं द्योततेर्यशो वान्नं वा।** (निरु०५.५) (**शुष्मिणे**) शुष्यति बलयति येन व्यवहारेण स बहुर्विद्यते यस्मिँस्तस्मै। अत्र भूम्न्यर्थ इनिः। (**देवत्तम्**) यद्देवेनेश्वरेण दत्तं विद्वद्भिर्वाध्यापकेन तत् (**ब्रह्म**) वेदम् (**गायत**) षड्जादि स्वरैरालपत॥४॥

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्या! य इमे वायवः वो युष्माकं शर्धाय घृष्वये शुष्मिणे त्वेषद्युम्नाय सन्ति, तन्नियोगेन देवत्तं ब्रह्म यूयं गायत॥४॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्मनुष्यैरीश्वरोक्तान् वेदानधीत्य वायुगुणान् विदित्वा यशस्वीनि बलकारकाणि कर्माणि नित्यमनुष्ठाय सर्वेभ्यः प्राणिभ्यः सुखानि देयानीति॥४॥

मोक्षमूलरोक्तिः। येषां गृहेषु वायवो देवता आगच्छन्ति हे कण्वा! यूयं तेषामग्रे ता देवता स्तुत। ताः कीदृश्यः सन्ति। उन्मत्ता विजयवत्यो बलवत्यश्च। अत्र। ऋ०४.१७.२ इदमत्रप्रमाणमस्तीत्यशुद्धास्ति। यच्चात्र मन्त्रप्रमाणं दत्तं तत्रापि तदभीष्टोऽर्थो नास्तीत्यतः॥४॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! जो ये पवन (**वः**) तुम लोगों के (**शर्धाय**) बल प्राप्त करनेवाले (**घृष्वये**) जिसके लिये परस्पर लड़ते-भिड़ते हैं, उस (**शुष्मिणे**) अत्यन्त प्रशंसित बलयुक्त व्यवहार वाले (**त्वेषद्युम्नाय**) प्रकाशमान यश के लिये हैं, तुम लोग उनके नियोग से (**देवत्तम्**) ईश्वर ने दिये वा विद्वानों ने पढ़ाये हुए (**ब्रह्म**) वेद को (**प्रगायत**) अच्छे प्रकार षड्जादि स्वरों से स्तुतिपूर्वक गाया करो॥४॥

भावार्थः-विद्वान् मनुष्यों को चाहिये कि ईश्वर के कहे हुए वेदों को पढ़, वायु के गुणों को जान और यश वा बल के कर्मों का अनुष्ठान करके सब प्राणियों के लिये सुख देवें॥४॥

मोक्षमूलर साहिब का अर्थः- जिन के घरों में वायु देवता आते हैं, हे बुद्धिमान् मनुष्यो! तुम उनके आगे उन देवताओं की स्तुति करो तथा देवता कैसे हैं कि उन्मत्त विजय करने वा वेग वाले। इसमें

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

चौथे मण्डल सत्रहवें सूक्त दूसरे मन्त्र का प्रमाण है। सो यह अशुद्ध है, क्योंकि सब जगह पवनों की स्थिति के जाने-आने वाली क्रिया होने वा उनके सामीप्य के विना वायु के गुणों की स्तुति के सम्भव होने से और वायु से भिन्न वायु का कोई देवता नहीं हैं, इससे तथा जो मन्त्र का प्रमाण दिया है, वहाँ भी उनका अभीष्ट अर्थ इनके अर्थ के साथ नहीं है॥४॥

पुनरेतेषां योगेन किं किं भवतीत्युपदिश्यते॥

फिर इनके योग से क्या-क्या होता है, यह अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

प्र शंसा गोष्वघ्न्यं क्रीळं यच्छर्धो मारुतम्।

जम्भे रसस्य वावृधे॥५॥१२॥

प्र। शंस। गोषु। अघ्न्यम्। क्रीळम्। यत्। शर्धः। मारुतम्। जम्भे। रसस्य। ववृधे॥५॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**शंसा**) अनुशाधि (**गोषु**) पृथिव्यादिष्विन्द्रियेषु पशुषु वा (**अघ्न्यम्**) हन्तुमयोग्यमघ्न्याभ्यो गोभ्यो हितं वा। **अघ्न्यादयश्च।** (उणा०४.११२)। अनेनाऽयं सिद्धः। **अघ्न्येति गोनामसु पठितम्।** (निघं०२.११) (**क्रीडम्**) क्रीडति येन तत् (**यत्**) (**शर्धः**) बलम् (**मारुतम्**) मरुतो विकारो मारुतस्तम् (**जम्भे**) जम्भ्यन्ते गात्राणि विनाम्यन्ते चेष्ट्यन्ते येन मुखेन तस्मिन् (**रसस्य**) भुक्तान्नत उत्पन्नस्य शरीरवर्द्धकस्य भोगेन (**वावृधे**) वर्धते। अत्र **तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्य** (अष्टा०६.१.७) इति दीर्घः॥५॥

अन्वयः-हे विद्वंस्त्वं यद् गोषु क्रीडमघ्न्यं मारुतं जम्भे रसस्य सकाशादुत्पद्यमानं शर्धो बलं वावृधे तन्मह्यं प्रशंस नित्यमनुशाधि॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यद्वायुसम्बन्धि शरीरादिषु क्रीडाबलवर्धनमस्ति तन्नित्यं वर्धनीयम्। यावद्रसादिज्ञानं तत्सर्वं वायुसन्नियोगेनैव जायते, अतः सर्वैः परस्परमेवमनुशासनं कार्य्यं यतः सर्वेषां वायुगुणविद्या विदिता स्यात्॥५॥

मोक्षमूलरोक्तिः। स प्रसिद्धो वृषभो गवां मध्य अर्थात् पवनदलानां मध्ये उपाधिवर्द्धितो जातः सन् यथा तेन मेघावयवाः खादिताः। कुतः? अनेन मरुतामादरः कृतस्तस्मादित्यशुद्धास्ति। कथम्। अत्र यद्गवां मध्ये मारुतं बलमस्ति। तस्य प्रशंसाः कार्य्याः। यच्च प्राणिभिर्मुखेन खाद्यते तदपि मारुतं बलमस्तीति। अत्र जम्भशब्दार्थे विलसन मोक्षमूलराख्यविवादो निष्फलोऽस्ति॥५॥

पदार्थः-हे विद्वान्मनुष्यो! तुम (**यत्**) जो (**गोषु**) पृथिवी आदि भूत वा वाणी आदि इन्द्रिय तथा गौ आदि पशुओं में (**क्रीडम्**) क्रीड़ा का निमित्त (**अघ्न्यम्**) नहीं हनन करने योग्य वा इन्द्रियों के लिये हितकारी (**मारुतम्**) पवनों का विकाररूप (**रसस्य**) भोजन किये हुए अन्नादि पदार्थों से उत्पन्न (**जम्भे**) जिससे गात्रों का संचलन हो, मुख में प्राप्त हो के शरीर में स्थित (**शर्धः**) बल (**वावृधे**) वृद्धि को प्राप्त होता है, उसको मेरे लिये नित्य (**प्रशंसा**) शिक्षा करो॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यों को योग्य है कि जो वायुसम्बन्धी शरीर आदि में क्रीड़ा और बल का बढ़ना है, उसको नित्य उन्नति देवें और जितना रस आदि प्रतीत होता है, वह सब वायु के संयोग से होता है। इससे परस्पर इस प्रकार सब शिक्षा करनी चाहिये कि जिससे सब लोगों को वायु के गुणों की विद्या विदित हो जावे॥५॥

मोक्षमूलर साहिब का कथन कि यह प्रसिद्ध वायु पवनों के दलों में उपाधि से बढ़ा हुआ जैसे उस पवन ने मेघावयवों को स्वादयुक्त किया है, क्योंकि इसने पवनों का आदर किया इससे। सो यह अशुद्ध है, कैसे कि जो इस मन्त्र में इन्द्रियों के मध्य में पवनों का बल कहा है, उसकी प्रशंसा करनी और जो प्राणि लोग मुख से स्वाद लेते हैं, वह भी पवनों का बल है और इस **'जम्भ'** शब्द के अर्थ में विलसन और मोक्षमूलर साहिब का वाद-विवाद निष्फल है॥५॥

पुनरेतेभ्य: प्रजाराजजनाभ्यां किं किं कार्य्यं ज्ञातव्यं चेत्युपदिश्यते॥

फिर इन पवनों से मनुष्यों को क्या-क्या करना वा जानना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

को वो वर्षिष्ठ आ नरो दिवश्च ग्मश्च धूतय:।

यत्सीमन्तं न धूनुथ॥६॥

क:। व:। वर्षिष्ठ:। आ। नर:। दिव:। च। ग्म:। च। धूतय:। यत्। सीम्। अन्तम्। न। धूनुथ॥६॥

पदार्थ:-(**क:**) प्रश्ने (**व:**) युष्माकं मध्ये (**वर्षिष्ठ:**) अतिशयेन वृद्ध: (**आ**) समन्तात् (**नर:**) नयन्ति ये ते नरस्तत्सम्बुद्धौ (**दिव:**) द्योतकान् सूर्यादिलोकान् (**च**) समुच्चये (**ग्म:**) प्रकाशरहितपृथिव्यादि- लोकान्। **ग्मेति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) अत्र गमधातोर्बाहुलकादौणादिक आप्रत्यय उपधालोपश्च। (**च**) तत्सम्बन्धितश्च (**धूतय:**) धून्वन्ति ये ते (**यत्**) ये (**सीम्**) सर्वत: (**अन्तम्**) वस्त्रप्रान्तम् (**न**) इव (**धूनुथ**) शत्रून् कम्पयत॥६॥

अन्वय:-हे धूतयो नरो विद्वांसो मनुष्या! यद्ये यूयं दिव: सूर्यादिप्रकाशकाँल्लोकाँस्तत्सम्बन्धिनोऽन्याँश्च ग्म: ग्मपृथिवीस्तत्सम्बन्धिन इतराँश्च सीं सर्वतस्तृणवृक्षाद्यवयवान् कम्पयन्तो वायवो नेव शत्रुगणानामन्तं यदाधूनुथ समन्तात् कम्पयत तदा वो युष्माकं मध्ये को वर्षिष्ठो विद्वान्न जायते॥६॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। विद्वद्भी राजपुरुषैर्यथाकश्चिद्बलवान् मनुष्यो निर्बलं केशान् गृहीत्वा कम्पयति, यथा च वायव: सर्वान् लोकान् धृत्वा कम्पयित्वा चालयित्वा स्वं स्वं परिधिं प्रापयन्ति, तथैव सर्वं शत्रुगणं प्रकम्प्य तत्स्थानात् प्रचाल्य प्रजा रक्षणीया॥६॥

मोक्षमूलरोक्ति:। हे मनुष्या! युष्माकं मध्ये महान् कोऽस्ति? यूयं कम्पयितार आकाशपृथिव्यो:। यदा यूयं धारितवस्त्रप्रान्तकम्पनवत् तान् कम्पयत। अन्तशब्दार्थं सायणाचार्योक्तं न स्वीकुर्वे किन्तु

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विलसनाख्यादिभिरुक्तमित्यशुद्धमिति। कुतः? अत्रोपमालङ्कारेण यथा राजपुरुषाः शत्रूनितरे मनुष्यास्तृणकाष्ठादिकं च गृहीत्वा कम्पयन्ति तथा वायवोऽग्निपृथिव्यादिकं गृहीत्वा कम्पयन्तीत्यर्थस्य विदुषां सकाशान्निश्चयः कार्य इत्युक्तत्वात्। यथा सायणाचार्येण कृतोऽर्थो व्यर्थोऽस्ति, तथैव मोक्षमूलरोक्तोऽस्तीति विजानीमः॥६॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! **(धूतयः)** शत्रुओं को कम्पाने वाले **(नरः)** नीतियुक्त **(यत्)** ये तुम लोग **(दिवः)** प्रकाश वाले सूर्य आदि **(च)** वा उनके सम्बन्धी और तथा **(ग्मः)** पृथिवी **(च)** और उनके सम्बन्धी प्रकाश रहित लोकों को **(सीम्)** सब ओर से अर्थात् तृण, वृक्ष आदि अवयवों के सहित ग्रहण करके कम्पाते हुए वायुओं के **(न)** समान शत्रुओं का **(अन्तम्)** नाश कर दुष्टों को जब **(आधूनुथ)** अच्छे प्रकार कम्पाओ, तब **(वः)** तुम लोगों के बीच में **(कः)** कौन **(वर्षिष्ठः)** यथावत् श्रेष्ठ विद्वान् प्रसिद्ध न हो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। विद्वान् राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे कोई बलवान् मनुष्य निर्बल मनुष्य के केशों का ग्रहण करके कंपाता और जैसे वायु सब लोकों का ग्रहण तथा चलायमान करके अपनी-अपनी परिधि में प्राप्त करते हैं, वैसे ही सब शत्रुओं को कम्पा और उनके स्थानों से चलायमान करके प्रजा की रक्षा करें॥६॥

मोक्षमूलर साहिब का अर्थ कि हे मनुष्यो! तुम्हारे बीच में बड़ा कौन है तथा तुम आकाश वा पृथिवी लोक को कम्पाने वाले हो, जब तुम धारण किये हुए वस्त्र का प्रान्त भाग कंपने समान उनको कंपित करते हो। सायणाचार्य के कहे हुए अन्त शब्द के अर्थ को मैं स्वीकार नहीं करता, किन्तु विलसन आदि के कहे हुए को स्वीकार करता हूं। यह अशुद्ध और विपरीत है, क्योंकि इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे राजपुरुष शत्रुओं और अन्य मनुष्य, तृण, काष्ठ आदि को ग्रहण करके कंपाते हैं, वैसे वायु भी हैं, इस अर्थ का विद्वानों के सकाश से निश्चय करना चाहिये, इस प्रकार कहे हुए व्याख्यान से। जैसे सायणाचार्य का किया हुआ अर्थ व्यर्थ है, वैसा ही मोक्षमूलर साहिब का किया हुआ अर्थ अनर्थ है, ऐसा हम सब सज्जन लोग जानते हैं॥६॥

पुना राजप्रजाजनैः कथं भवितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर वे राजा और प्रजाजन कैसे होने चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि वो॒ यामा॑य॒ मानु॑षो द॒ध्र उ॒ग्राय॑ म॒न्यवे॑।

जिही॑त॒ पर्व॑तो गि॒रिः॥७॥

नि। व॒ः। यामा॑य। मानु॑षः। द॒ध्रे। उ॒ग्राय॑। म॒न्यवे॑। जिही॑त। पर्व॑तः। गि॒रिः॥७॥

पदार्थः-**(नि)** निश्चयार्थे **(वः)** युष्माकम् **(यामाय)** यथार्थव्यवहारप्रापणाय। **अर्त्तिस्तुसु०** (उणा०१.१४०)। इति याधातोर्मप्रत्ययः। **(मानुषः)** सभापतिर्मनुजः **(दध्रे)** धरति। अत्र लडर्थे लिट्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(उग्राय) तीव्रदण्डाय **(मन्यवे)** क्रोधरूपाय **(जिहीत)** स्वस्थानाच्चलति। अत्र लडर्थे लिङ्। **(पर्वतः)** मेघः **(गिरिः)** यो गिरति जलादिकं गृणाति महतः शब्दान् वा सः॥७॥

अन्वयः-हे प्रजासेनास्था मनुष्या! भवन्तो यस्य सेनापतेर्भयाद्वायोः सकाशाद् गिरिः पर्वत इव शत्रुगणो जिहीत पलायते, स मानुषो वो युष्माकं यामाय मन्यव उग्राय च राज्यं दध्रे इति विजानन्तु॥७॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। हे प्रजासेनास्था मनुष्याः! युष्माकं सर्वे व्यवहारा राज्यव्यवस्थयैव वायुवद् व्यवस्थाप्यन्ते। स्वनियमविचलितेभ्यश्च युष्मभ्यं वायुरिव सभाध्यक्षो भृशं दण्डं दद्यात्, यस्य भयाच्छत्रवश्च वायोर्मेघा इव प्रचलिता भवेयुस्तं पितृवन्मन्यध्वम्॥७॥

मोक्षमूलरोक्तिः। हे वायवो! युष्माकमागमनेन मनुष्यस्य पुत्रः स्वयमेव नम्रो भवति, युष्माकं क्रोधात् पलायत इति व्यर्थोऽस्ति। कुतोऽत्र गिरिपर्वतशब्दाभ्यां मेघो गृहीतोऽस्ति, मानुषशब्दोऽर्थो निदध्रे इति क्रियायाः कर्त्तास्त्यतो नात्र बालकशिरो नमनस्य ग्रहणं यथा सायणाचार्यस्य व्यर्थोऽर्थः तथैव मोक्षमूलरस्यापीति वेद्यम्। यदि वेदकर्त्तेश्वर एव नैव मनुष्याः सन्तीत्येतावत्यपि मोक्षमूलरेण न स्वीकृतं तर्हि वेदार्थज्ञानस्य तु का कथा॥७॥

पदार्थः-हे प्रजासेना के मनुष्यो! जिस सभापति राजा के भय से वायु के बल से **(गिरिः)** जल को रोकने गर्जना करने वाले **(पर्वतः)** मेघ शत्रु लोग **(जिहीत)** भागते हैं वह **(मानुषः)** सभाध्यक्ष राजा **(वः)** तुम लोगों के **(यामाय)** यथार्थ व्यवहार चलाने और **(मन्यवे)** क्रोधरूप **(उग्राय)** तीव्र दण्ड देने के लिये राज्यव्यवस्था को **(दध्रे)** धारण कर सकता है, ऐसा तुम लोग जानो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचक लुप्तोपमालङ्कार है। हे प्रजासेनास्थ मनुष्यो! तुम लोगों के सब व्यवहार वायु के समान राजव्यवस्था ही से ठीक-ठीक चल सकते हैं और जब तुम लोग अपने नियमोपनियमों पर नहीं चलते हो, तब तुम को सभाध्यक्ष राजा वायु के समान शीघ्र दण्ड देता है और जिसके भय से वायु से मेघों के समान शत्रुजन पलायमान होते हैं, उसको तुम लोग पिता के समान जानो॥७॥

मोक्षमूलर कहते हैं कि हे पवनो! आप के आने से मनुष्य का पुत्र अपने आप ही नम्र होता है तथा तुम्हारे क्रोध से डर भागता है। यह उनका कथन व्यर्थ है, क्योंकि इस मन्त्र में गिरि और पर्वत शब्द से मेघ का ग्रहण किया है। तथा मानुष शब्द का अर्थ धारण क्रिया का कर्त्ता है और न इस मन्त्र में बालक के शिर के नमन होने का ग्रहण है। जैसा कि सायणाचार्य्य का अर्थ व्यर्थ है, वैसा ही मोक्षमूलर का भी जानना चाहिये। वेद का करने वाला ईश्वर ही है, मनुष्य नहीं। इतनी भी परीक्षा मोक्षमूलर साहिब ने नहीं की, पुनः वेदार्थज्ञान की तो क्या ही कथा है॥७॥

पुनस्तेषां योगेन किं भवतीत्युपदिश्यते।

फिर उन पवनों के योग से क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ये॒षा॒मज्मे॑षु पृथि॒वी जु॑जु॒र्वाँ इ॑व वि॒श्पतिः॑।

भि॒या यामे॑षु॒ रेज॑ते॥८॥

येषा॑म्। अज्मे॑षु। पृ॒थि॒वी। जु॒जु॒र्वान्ऽइ॑व। वि॒श्पतिः॑। भि॒या। यामे॑षु। रेज॑ते॥८॥

पदार्थः-(**येषाम्**) महताम् (**अज्मेषु**) प्रापकक्षेपकादिगुणेषु सत्सु (**पृथिवी**) भूः (**जुजुर्वान् इव**) यथा वृद्धावस्थां प्राप्तो मनुष्यः। **जॄष वयोहाना**वित्यस्मात् क्वसुः। **बहुलं छन्दसि** (अष्टा०७.१.१०३) इत्युत्वम्। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति **हलि च** (अष्टा०८.२.७७) इति दीर्घो न। (**विश्पतिः**) विशां प्रजानां पालको राजा (**भिया**) भयेन (**यामेषु**) स्वस्वगमनरूपमार्गेषु (**रेजते**) कम्पते चलति॥८॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! येषां मरुतामज्मेषु सत्सु भिया जुजुर्वानिव वृद्धो विश्पतिः पृथिव्यादिलोकसमूहो यामेषु रेजते कम्पते चलति, तान् कार्य्येषु सम्प्रयुङ्ध्वम्॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा जीर्णावस्थां प्राप्तः कश्चिद्राजा रोगैः शत्रूणां भयेन वा कम्पते तथा वायुभिः सर्वतो धारितः पृथिवीलोकः स्वपरिधौ प्रतिक्षणं भ्रमति एवं सर्वे लोकाश्च। नहि सूत्रवद्वेष्टनेन वायुना कस्यचिल्लोकस्य स्थितिर्भ्रमणं च सम्भवतीति॥८॥

मोक्षमूलरोक्तिः येषां मरुतां धावने पृथिवी निर्बलराजवद्भयेन मार्गेषु कम्पते, संस्कृतरीत्यायं महान् दोषो यत् स्त्रीलिङ्गोपमेयेन सह पुल्लिङ्गोपमा न दीयत इत्यलीकास्ति कुतो वायोर्योगेनैव पृथिव्या धारणभ्रमणे सम्भूय तद्भीषणेनैव पृथिव्यादीनां लोकानां स्वरूपस्थितिर्भवति, नायं लिङ्गव्यत्ययेनोपमालङ्कारे दोषो भवितुमर्हति। मनोवद्वायुर्गच्छति। वायुरिव मनो गच्छति। श्येनवन्मेना गच्छति। स्त्रीवत् पुरुषः पुरुषवत् स्त्री। हस्तिवन्महिषी हस्तिनीवद्वा चन्द्रवन्मुखम्। सूर्यप्रकाश इव राजनीतिरित्यादिनास्य शोभनत्वात्॥८॥

पदार्थः-हे विद्वानो लोगो! (**येषाम्**) जिन पवनों के (**अज्मेषु**) पहुंचाने फेंकने आदि गुणों में (**भिया**) भय से (**जुजुर्वानिव**) जैसे वृद्धावस्था को प्राप्त हुआ (**विश्पतिः**) प्रजा की पालना करने वाला राजा शत्रुओं से कम्पता है, वैसे (**पृथिवी**) पृथिवी आदि लोक (**यामेषु**) अपने-अपने चलने रूप परिधि मार्गों में (**रेजते**) चलायमान होते हैं॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे कोई राजा जीर्ण अवस्था को प्राप्त हुआ रोग वा शत्रुओं के भय से कम्पता है, वैसे पवनों से सब प्रकार धारण किये हुए पृथिवी आदि लोक घूमते हैं। और सूत्र के समान बंधे हुए वायु के विना किसी लोक की स्थिति वा भ्रमण का सम्भव कभी नहीं हो सकता॥८॥

मोक्षमूलर साहिब का कथन कि जिन पवनों के दौड़ने में पृथिवी निर्बल राजा के समान भय से मार्गों में कम्पित होती है। संस्कृत की रीति से यह बड़ा दोष है कि जो स्त्रीलिङ्ग उपमेय के साथ पुल्लिङ्गवाची उपमान दिया है। सो यह मोक्षमूलर का कथन मिथ्या है, क्योंकि वायु के योग ही से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पृथिवी के धारण वा भ्रमण का सम्भव होकर वायु के भीषण ही से पृथिवी आदि लोकों के स्वरूप की स्थिति होती है तथा यह लिङ्गव्यत्यय से उपमालङ्कार में दोष नहीं हो सकता, जैसे मनुष्य के तुल्य वायु और वायु के समान मन चलता है, श्येनपक्षी के समान सेना, स्त्री के समान पुरुष वा पुरुष के समान स्त्री, हाथी के समान भैंसी अथवा हथिनी के समान, चन्द्रमा के समान मुख, सूर्य प्रकाश के समान राजनीति, इस प्रकार उपमालङ्कार में लिङ्गभेद से कोई भी दोष नहीं आ सकता॥८॥

पुनस्ते वायवः कीदृशगुणाः सन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे वायु कैसे गुण वाले हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्थिरं हि जानमेषां वयो मातुर्निरेतवे।

यत्सीमनु द्विता शवः॥९॥

स्थिरम्। हि। जानम्। एषाम्। वयः। मातुः। निःऽएतवे। यत्। सीम्। अनु। द्विता। शवः॥९॥

पदार्थः-(**स्थिरम्**) गमनरहितम् (**हि**) खलु (**जानम्**) जायते यस्मात्तदाकाशम्। अत्र जनधातोर्घञ् स्वरव्यत्ययेनाद्युदात्तत्वम्। सायणाचार्येणेदं जनिवध्योरित्यादीनामबोधादुपेक्षितम्। (**एषाम्**) वायूनाम्। (**वयः**) पक्षिणः (**मातुः**) अन्तरिक्षस्य मध्ये (**निरेतवे**) निरन्तरमेतुं गन्तुम् (**यत्**) (**सीम्**) सर्वतः (**अनु**) अनुक्रमेण (**द्विता**) द्वयोः शब्दस्पर्शयोर्गुणयोर्भावः (**शवः**) बलम्। **शव इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९)॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! एषां यत् स्थिरं जानं शवो बलं द्विता वर्त्तते, यदाश्रित्य वयः पक्षिणो मातुरन्तरिक्षस्य मध्ये सीं निरेतवे शक्नुवन्ति, तान् भवन्तोऽनुविजानन्तु॥९॥

भावार्थः-य इमे कार्यवायव आकाशादुत्पद्येतस्ततो गच्छन्त्यागच्छन्ति यत्र यत्रावकाशस्तत्र तत्र येषां सर्वतो गमनं सम्भवति। सर्वे प्राणिनो याननुजीवनं प्राप्य बलवन्तो भवन्ति, तान् युक्त्या यूयं सेवध्वम्॥९॥

मोक्षमूलरोक्तिः। सत्यमेव वायूनामुत्पत्तिस्तेषां सामर्थ्यं मातुः सकाशादागच्छत्येतेषां सामर्थ्यं द्विगुणं चास्तीति निष्प्रयोजनास्येयं व्याख्याऽस्ति। कुतः सर्वेषां द्रव्याणामुत्पत्तिः स्वस्वकारणानुकूलत्वेन बलवती जायते, तेषां कार्याणां मध्ये कारणगुणा आगच्छन्त्येव वयःशब्देन किल पक्षिणो ग्रहणमस्तीत्यतः॥९॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**एषाम्**) इन (**वायूनाम्**) पवनों का (**यत्**) जो (**स्थिरम्**) निश्चल (**जानम्**) जन्मस्थान आकाश (**शवः**) बल और जिसमें (**द्विता**) शब्द और स्पर्श गुण का योग है, जिसके आश्रय से (**वयः**) पक्षी (**मातुः**) अन्तरिक्ष के बीच में (**सीम्**) सब प्रकार (**निरेतवे**) निरन्तर जाने-आने को समर्थ होते हैं, उन वायुओं को आप लोग (**अनु**) पश्चात् विशेषता से जानिये॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-ये कार्यरूप पवन आकाश में उत्पन्न होकर इधर-उधर जाते-आते हैं, जहाँ अवकाश है, वहाँ जिनके सब प्रकार गमन का सम्भव होता और जिनकी अनुकूलता से सब प्राणी जीवन को प्राप्त होकर बल वाले होते हैं, उनको युक्ति के साथ तुम लोग सेवन किया करो॥९॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि सत्य ही है कि पवनों की उत्पत्ति बल वाली तथा उनका सामर्थ्य आकाश से आता है, उनका सामर्थ्य द्विगुण वा पुष्कल है। सो यह निष्प्रयोजन है, क्योंकि सब द्रव्यों की उत्पत्ति अपने-अपने कारण के अनुकूल बलवाली होती है उनके कार्यों में कारण के गुण आते ही हैं और वय: शब्द से पक्षियों का ग्रहण है॥९॥

पुनस्ते कीदृशं कर्म कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे काम करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उदु त्ये सूनवो गिरः काष्ठा अज्मेष्वत्नत।

वाश्रा अभिज्ञु यातवे॥ १०॥ १३॥

उत्। ऊँ इति। त्ये। सूनवः। गिरः। काष्ठाः। अज्मेषु। अत्नत। वाश्राः। अभिऽज्ञु। यातवे॥ १०॥

पदार्थः-**(उत्)** उत्कृष्टार्थे **(उ)** वितर्के **(त्ये)** परोक्षाः **(सूनवः)** ये प्राणिगर्भान् विमोचयन्ति। **(गिरः)** वाचः **(काष्ठाः)** दिशः। **काष्ठा इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(अज्मेषु)** गमनाऽधिकरणेषु मार्गेषु **(अत्नत)** तन्वते। अत्र लडर्थे लुङ्। **बहुलं छन्दसि** इति विकरणाभावः। **तनिपत्योश्छन्दसि।** (अष्टा०६.४.९९) अनेनोपधालोपः। **(वाश्राः)** यथा शब्दायमाना गावो वत्सानभितो गच्छन्ति तथा **(अभिज्ञु)** अभिगते जानुनी यासां ताः। अत्र **अव्ययं विभक्ति०** (अष्टा०२.१.६) इति यौगपद्यार्थे समासः। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति समासान्तो ज्ञुरादेशश्च **(यातवे)** यातुम्। अत्र तुमर्थे तवेन् प्रत्ययः॥१०॥

अन्वयः-हे राजप्रजाजना! भवन्तस्त्ये तेऽन्तरिक्षस्थास्सूनवो वायव अभिज्ञु वाश्रा इव गिरः काष्ठा अज्मेषु उ यातवे यातुं तन्वन्तीव सुखमुद् अत्नत तन्वन्तु॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। राजप्रजाजनैर्यथेमे वायव एव वाचो जलानि च चालयित्वा विस्तार्य शब्दानाश्रावयन्तो गमनागमनजन्मवृद्धिक्षयहेतवः सन्ति, तथैतैः शुभकर्माण्यनुष्ठेयानि॥१०॥

मोक्षमूलरोक्तिः। ये गायनाः पुत्राः स्वगतौ गोष्ठानानि विस्तीर्णानि लम्बीभूतानि कुर्वन्ति, गावो जानुबलेनागच्छन्निति व्यर्थास्ति कुतः? अत्र सूनुशब्देन प्रियां वाचमुच्चायन्तो बालका गृह्यन्ते। यथा गावो वत्सलेहनार्थं पृथिव्या जानुनी स्थापयित्वा सुखयन्ति, तथा वायवोऽपीति विवक्षितत्वात्॥१०॥

त्रयोदशो वर्ग समाप्तः॥ १३॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे राजप्रजा के मनुष्यो! आप लोग **(त्ये)** वे अन्तरिक्ष में रहने वा **(सूनवः)** प्राणियों के गर्भ छुड़ाने वाले पवन **(अभिज्ञु)** जिनकी सन्मुख जंघा हों **(वाश्राः)** उन शब्द करती वा बछड़ों को सब प्रकार प्राप्त होती हुई गौओं के समान **(गिरः)** वाणी वा **(काष्ठाः)** दिशाओं से **(अज्मेषु)** जाने के मार्गों में और **(यातवे)** प्राप्त होने को विस्तार करते हुओं के समान सुख का **(उत् अत्नत)** अच्छे प्रकार विस्तार कीजिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। राजा और प्रजा के मनुष्यों को चाहिये कि जैसे ये वायु ही वाणी और जलों को चलाकर विस्तृत करके अच्छे प्रकार शब्दों को श्रवण कराते हुए जाना-आना, जन्म, वृद्धि और नाश के हेतु हैं, वैसे ही शुभाशुभ कर्मों का अनुष्ठान सुख-दुःख का निमित्त है॥१०॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि जो गान करने वाले पुत्र अपनी गति में गौओं के स्थानों को विस्तारयुक्त लम्बे करते हैं तथा गौ जांघ के बल से आती हैं। सो वह व्यर्थ है, क्योंकि इस मन्त्र में **'सूनु'** शब्द से प्रिय वाणी को उच्चारण करते हुए बालक ग्रहण किये हैं, जैसे गौ बछड़ों को चाटने के लिये पृथिवी में जंघाओं को स्थापन करके सुखयुक्त होती है, इस प्रकार विवक्षा के होने से॥१०॥

यह तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ॥१३॥

पुनरेते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर ये राजपुरुष क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्यं चि॑द् घा दी॒र्घं पृ॒थुं मि॒हो नपा॑त॒मम॑ृध्रम्।

प्र च्या॑वयन्ति॒ याम॑भिः॥ ११॥

त्यम्। चि॒त्। घ॒। दी॒र्घम्। पृ॒थुम्। मि॒हः। नपा॑तम्। अमृ॑ध्रम्। प्र। च्या॒व॒य॒न्ति॒। याम॑ऽभिः॥ ११॥

पदार्थः-**(त्यम्)** मेघम् **(चित्)** अपि **(घ)** एव। अत्र **ऋचि तुनुघ०** इति दीर्घः। **(दीर्घम्)** स्थूलम्। **(पृथुम्)** विस्तीर्णम् **(मिहः)** सेचनकर्त्तारः। अत्र इगुपधलक्षणः[31] इत्यनेन कः प्रत्ययः। **सुपां सुलुक्०** इति जसः स्थाने सुः। **(नपातम्)** यो न पातयति जलं तम्। अत्र **नपात्** (अष्टा०६.३.७५) इति निपातनम्। **(अमृध्रम्)** न मर्धते नोनत्ति तम्। अत्र नञ्पूर्वान्मृधधातोर्बाहुलकादौणादिको रक् प्रत्ययः। **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(च्यावयन्ति)** पातयन्ति **(यामभिः)** यान्त्यायान्ति यैस्तैः स्वकीयगमनागमनैः॥११॥

अन्वयः-हे राजपुरुषा! यूयं यथा मिहो वृष्ट्या सेचनकर्त्तारो मरुतो यामभिर्घैव नपातममृध्रं पृथुं दीर्घं त्यं चिदपि प्र च्यावयन्ति तथा शत्रून् प्रच्याव्य प्रजा आनन्दयत॥११॥

३१ इगुपधज्ञाप्रीकिरः कः (अष्टा०३.१.१३५)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। राजपुरुषैर्यथा मरुत एव मेघनिमित्तं पुष्कलं जलमुपरि गमयित्वा परस्परं घर्षणेन विद्युतमुत्पाद्य तत्समूहमपतनशीलमतुन्दनीयं दीर्घावयवं मेघं भूमौ निपातयन्ति, तथैव धर्मविरोधिनः सर्वव्यवहाराः प्रच्यावनीयाः॥११॥

मोक्षमूलरोक्तिः। ते वायवोऽस्य दीर्घकालं वर्षतोऽप्रतिबद्धस्य मेघस्य निमित्तं सन्ति पातनाय मार्गस्योपरि। इति किञ्चिच्छुद्धास्ति। कुतः? मिह इति मरुतां विशेषणमस्त्यनेन मेघविशेषणं कृतमस्त्यतः॥११॥

पदार्थः-हे राजपुरुषो! तुम लोग जैसे **(मिहः)** वर्षा जल से सींचने वाले पवन **(यामभिः)** अपने जाने के मार्गों से **(घ)** ही **(त्यम्)** उस **(नपातम्)** जल को न गिराने और **(अमृध्रम्)**) गीला न करने वाले **(पृथुम्)** बड़े **(चित्)** भी **(दीर्घम्)** स्थूल मेघ को **(प्रच्यावयन्ति)** भूमि पर गिरा देते हैं, वैसे शत्रुओं को गिरा के प्रजा को आनन्दित करो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे पवन ही मेघ के निमित्त बहुत जल को ऊपर पहुंचा कर परस्पर घिसने से बिजुली को उत्पन्न कर उस न गिरने योग्य तथा न गीला करने और बड़े आकार वाले मेघ को भूमि में गिराते हैं, वैसे ही धर्मविरोधी सब व्यवहारों को छोड़ें और छुड़ावें॥११॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि वे पवन इस बहुत काल वर्षा कराते हुए अप्रतिबद्ध मेघ के निमित्त और मार्ग के ऊपर गिराने के लिये हैं, यह कुछेक शुद्ध है। क्योंकि (मिहः) यह पद पवनों का विशेषण है और इन्होंने मेघ का विशेषण किया है॥११॥

पुनस्ते वायुवत् कर्माणि कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे राजप्रजाजन वायु के समान कर्म करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मरु॑तो॒ यद्ध॑ वो॒ बलं॒ जनाँ॑ अचुच्यवीतन।

गि॒रीँर॑चुच्यवीतन॥१२॥

मरु॑तः। यत्। ह॒। व॒ः। बल॑म्। जना॑न्। अ॒चु॒च्य॒वी॒त॒न॒। गि॒रीन्। अ॒चु॒च्य॒वी॒त॒न॒॥१२॥

पदार्थः-**(मरुतः)** वायव इव सेनाध्यक्षादयः **(यत्)** यस्मात् **(ह)** प्रसिद्धम् **(वः)** युष्माकम् **(बलम्)** सेनादिकम् **(जनान्)** प्रजास्थान् मनुष्यान्। अत्र **दीर्घादटि समानपादे।** (अष्टा०८.३.९) इति नकारस्य रुत्वम्। **अत्रानुनासिकः पूर्वस्य तु वा।** (अष्टा०८.३.२) इति पूर्वस्याऽनुनासिकः। **भोभगोअघो०** (अष्टा०८.३.१७) इति य लोपः।[32] **(अचुच्यवीतन)** प्रेरयन्ति। अत्र लडर्थे लङ्। **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुः। **बहुलं छन्दसि** इति ईडागमः। **तप्तनप्तनथनाश्च** (अष्टा०७.१.४५) इति तनबादेशः। पुरुषव्यत्ययः।

३२. इति यकारादेशः। लोपः शाकल्यस्य। अष्टा०८.३.१९ इत्यनेन च यकारलोपः। सं०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सायणाचार्येणेदं भ्रान्त्या लुङन्तं व्याख्याय **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुरिति सूत्रं योजितम्। तत्र च्लेरपवादत्वाच्छबेव नास्ति, कुतः श्लुः, कस्य लुक्, तस्मादशुद्धमेव। **(गिरीन्)** मेघान्। **गिरिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) अत्र रुत्वाऽनुनासिकाविति पूर्ववत् **(अचुच्यवीतन)** आकाशे भूमौ च प्रापयन्ति। अस्य सिद्धिः पूर्ववत् अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः॥१२॥

अन्वयः-हे मरुत इव वर्त्तमानाः सेनापत्यादयो! यूयं यद्वो युष्माकं ह बलमस्ति तेन वायवो गिरीनचुच्यवीतनेव जनानचुच्यवीतन स्वस्वव्यवहारेषु प्रेरयत॥१२॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। सभाध्यक्षादिराजपुरुषैर्यथा वायवो मेघानितस्ततः प्रेरयन्ति, तथैव सर्वे प्रजाजनाः स्वस्वकर्मसु न्यायव्यवस्थया सदैव निरालस्ये प्रेरणीयाः॥१२॥

मोक्षमूलरोक्तिः। हे मरुत! ईदृग्बलेन सह यादृशी शक्तिर्युष्माकमस्ति यूयं पुरुषाणां पातननिमित्तं स्थ पर्वतानां चेत्यशुद्धास्ति। कुतः? गिरिशब्देनात्र मेघस्य ग्रहणं न शैलानां जनशब्देन सामान्यगतिमतो ग्रहणं न तु पतनमात्रस्यातः॥१२॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** पवनों के समान सेनाध्यक्षादि राजपुरुषो! तुम लोग **(यत्)** जिस कारण **(वः)** तुम्हारा **(ह)** प्रसिद्ध **(बलम्)** सेना आदि दृढ़ बल है, इसलिये जैसे वायु **(गिरीन्)** मेघों को **(अचुच्यवीतन)** इधर-उधर आकाश पृथिवी में घुमाया करते हैं, वैसे **(जनान्)** प्रजा के मनुष्यों को **(अचुच्यवीतन)** अपने-अपने उत्तम व्यवहारों में प्रेरित करो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। सभाध्यक्षादि राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे वायु मेघों को इधर-उधर घुमा के वर्षाते हैं, वैसे ही प्रजा के सब मनुष्यों को न्याय की व्यवस्था से अपने-अपने कर्मों में आलस्य छोड़के सदा नियुक्त करते रहें॥१२॥

मोक्षमूलर की उक्ति है। हे पवनो! ऐसे बल के साथ जैसी आप की शक्ति है और तुम पुरुष वा पर्वतों को पतन कराने के निमित्त हो सो यह अशुद्ध है, क्योंकि गिरि शब्द से इस मन्त्र में मेघ का ग्रहण है और जन शब्द से सामान्य गति वाले का ग्रहण है, पतनमात्र का नहीं है॥१२॥

पुनस्ते वायुभ्यः किं किमुपकुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे वायुओं से क्या-क्या उपकार लेवें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यद्ध यान्ति मरुतः सं ह ब्रुवतेऽध्वन्ना।

शृणोति कश्चिदेषाम्॥१३॥

यत्। ह। यान्ति। मरुतः। सम्। ह। ब्रुवते। अध्वन्। आ। शृणोति। कः। चित्। एषाम्॥१३॥

पदार्थः-**(यत्)** ये **(ह)** स्फुटम् **(यान्ति)** गच्छन्ति **(मरुतः)** वायवः **(सम्)** सङ्गमे **(ह)** प्रसिद्धम् **(ब्रुवते)** परस्परमुपदिशन्ति **(अध्वन्)** अध्वनि विद्यामार्गे। अत्र **सुपां सुलुक्०** इति ङेर्लुक् **(आ)** समन्तात् **(शृणोति)** शब्दविद्यां गृह्णाति **(कः)** विद्वान् **(चित्)** अपि **(एषाम्)** मरुताम्॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यथा यद्येत इमे मरुत इतस्ततो ह यान्त्यायान्ति तथाऽध्वन् विद्यामार्गे शिल्पिनो विद्वांसो ह समाब्रुवते, एषां मरुतां विद्यां कश्चिदेव शृणोति विजानाति च न तु सर्वे॥१३॥

भावार्थः-अस्य वायोर्विद्यां कश्चिद्विद्याक्रियाकुशल एव ज्ञातुं शक्नोति नेतरो जडधीः॥१३॥

मोक्षमूलरोक्तिः। यदा खलु मरुतः सह गच्छन्ति स्वमार्गाणामुपरि परस्परं वदन्ति। कश्चिन्मनुष्यः शृणोति किमित्यशुद्धास्ति। कुतः ? मरुतां जडत्वेन परस्परं वार्त्ताकरणाऽसम्भावत्। वक्तृणां चेतनानां जीवानां वचनश्रवणहेतुत्वाच्च॥१३॥

पदार्थः-जैसे **(यत्)** ये **(मरुतः)** पवन **(यान्ति)** जाते-आते हैं, वैसे **(अध्वन्)** विद्यामार्ग में कारीगर विद्वान् लोग **(ह)** स्पष्ट **(समाब्रुवते)** मिलके अच्छे प्रकार परस्पर उपदेश करते हैं और **(एषाम्)** इन वायुओं की विद्या को **(कश्चित्)** कोई विद्वान् पुरुष **(शृणोति)** सुनता और जानता है, सब साधारण पुरुष नहीं॥१३॥

भावार्थः-इस वायु विद्या को कोई विद्वान् ही ठीक-ठीक जान सकता है, जड़बुद्धि नहीं जान सकता॥१३॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि जब निश्चय करके पवन परस्पर साथ-साथ जाते वा अपने मार्गों के ऊपर बोलते हैं, तब कोई मनुष्य क्या श्रवण करता है अर्थात् नहीं, यह अशुद्ध है, क्योंकि पवनों का जड़त्व होने से वार्त्ता करना असम्भव है और कहने वाले चेतन जीवों के बोलने-सुनने में हेतु तो होते हैं॥१३॥

पुनर्मनुष्यैर्वायुभ्यः किं किं कार्य्यमित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को वायुओं से क्या-क्या कार्य्य लेना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र या॑त॒ शीभ॑मा॒शुभिः॑ सन्ति॒ कण्वे॑षु वो॒ दुवः॑।
तत्रो॒ षु मा॑दयाध्वै॥१४॥

प्र। या॒त॒। शीभ॑म्। आ॒शु॒ऽभिः॑। सन्ति॑। कण्वे॑षु। व॒ः। दुवः॑। तत्रो॒ इति॑। सु। मा॒द॒या॒ध्वै॒॥१४॥

पदार्थः-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(यात)** अभीष्टं स्थानं प्राप्नुत **(शीभम्)** शीघ्रम्। **शीभमिति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **(आशुभिः)** शीघ्रं गमनागमनकारकैर्विमानादियानैः **(सन्ति)** **(कण्वेषु)** मेधाविषु **(वः)** युष्माकम् **(दुवः)** परिचरणानि **(तत्रो)** तेषु खलु **(सु)** शोभनार्थे। **सुञः।** (अष्टा०८.३.१०७) इति मूर्द्धन्यादेशः। **(मादयाध्वै)** मादयध्वम्। लेट् प्रयोगोऽयम्॥१४॥

अन्वयः-हे राजप्रजाजना! यूयमाशुभिः शीभं वायुवत् प्र यात। येषु कण्वेषु वो दुवः सन्ति तत्रो सु मादयाध्वै॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-राजप्रजास्थैर्विद्वद्भिर्जनैरभीष्टस्थानेषु वायुवच्छीघ्रगमनाय यानान्युत्पाद्य स्वकार्याणि सततं साधनीयानि। धर्मात्मनां सेवनेऽधर्मात्मनां च ताडने सदैवानन्दितव्यञ्च॥१४॥

मोक्षमूलरोक्तिः यूयं तीव्रगतीनामश्वानामुपरि स्थित्वा शीघ्रमागच्छत, तत्र युष्माकं पूजारयः कण्वानां मध्ये सन्ति, यूयं तेषां मध्ये आनन्दं कुरुतेत्यशुद्धास्ति। कुतः ? महान्तो वेगादयो गुणा एवाश्वास्ते वायौ समवायसम्बन्धेन वर्त्तन्ते। तेषामुपरि वायूनां स्थितेरसम्भवात्। कण्वशब्देन विदुषां ग्रहणं तत्र निवासेनान्दस्योद्भवाच्चेति॥१४॥

पदार्थः-हे राजपुरुषो! तुम लोग **(आशुभिः)** शीघ्र ही गमनागमन कराने वाले यानों से **(शीभम्)** शीघ्र वायु के समान **(प्र यात)** अच्छे प्रकार अभीष्ट स्थान को प्राप्त हुआ करो, जिन **(कण्वेषु)** बुद्धिमान् विद्वानों में **(वः)** तुम लोगों की **(दुवः)** सत् क्रिया हैं **(तत्र उ)** उन विद्वानों में तुम लोग **(सु मादयाध्वै)** सुन्दर रीति से प्रसन्न रहो॥१४॥

भावार्थः-राजा और प्रजा के विद्वानों को चाहिये कि वायु के समान अभीष्ट स्थानों को शीघ्र जाने-आने के लिये विमानादि यान बना के अपने कार्यों को निरन्तर सिद्ध करें और धर्मात्माओं की सेवा तथा दुष्टों को ताड़ने में सदैव आनन्दित रहें॥१४॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि तुम तीव्र गति वाले घोड़ों के ऊपर स्थित होकर जल्दी आओ, वहाँ आपके पुजारी कण्वों के मध्य में हैं, तुम उनमें आनन्दित होओ, सो यह अशुद्ध है, क्योंकि बड़े-बड़े वेग आदि गुण ही अश्व हैं, वे गुण वायु के हैं, वे गुण उनमें समवाय सम्बन्ध से रहते हैं, उनके ऊपर इन पवनों की स्थिति होने का ही सम्भव नहीं और कण्व शब्द से विद्वानों का ग्रहण है, उनमें निवास करने से विद्या की प्राप्ति और आनन्द का प्रकाश होता है॥१४॥

पुनस्ते वायवः किं प्रयोजनाः सन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे वायु किस-किस प्रयोजन के लिये हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्ति हि ष्मा मदा॑य वः स्मसि॑ ष्मा व॒यमे॑षाम्।

विश्वं॑ चि॒दायु॑र्जी॒वसे॑॥१५॥१४॥

अस्ति॑। हि। स्म। मदा॑य। व॒ः। स्मसि॑। स्म॒। व॒यम्। ए॒वा॒म्। विश्व॑म्। चि॒त्। आयु॑ः। जी॒वसे॑॥१५॥

पदार्थः-**(अस्ति)** वर्त्तते **(हि)** यतः **(स्म)** खलु। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः। **अविहितलक्षणो मूर्द्धन्यः सुषामादिषु द्रष्टव्यः।** (अष्टा०८.३.९८) इति वार्त्तिकेन मूर्द्धन्यादेशः। इदं पदं सायणाचार्येण व्याकरणविषयमबुद्ध्वा त्यक्तम्। **(मदाय)** आनन्दाय **(वः)** युष्माकम् **(स्मसि)** भवेम। अत्र लिङर्थे लट्। **इदन्तो मसि** (अष्टा०७.१.४६) इतीकारागमः **(स्म)** नैरन्तर्ये। अत्रापि पूर्ववन्मूर्द्धन्यादेशः। **(वयम्)** उपदेश्या जनाः **(एषाम्)** ज्ञातविद्यानां मरुतां सकाशात् **(विश्वम्)** सर्वम् **(चित्)** अपि **(आयुः)** प्राणधारणम् **(जीवसे)** जीवितुम्। अत्र **तुमर्थे॰** (अष्टा०३.४.९) इत्यसेन् प्रत्ययः॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्या! एषां हि स्म वो युष्माकं मदाय जीवसे विश्वामायुरस्ति, तथाभूता वयं चित्स्मसि स्म॥१५॥

भावार्थः-यथा योगाभ्यासेन प्राणविद्याविदो वायुविकारज्ञाः पथ्यकारिणो जनाश्चानन्देन सर्वमायुर्भुञ्जते तथैवेतरैर्जनैस्तत्सकाशात् तद्विद्यां ज्ञात्वा सर्वमायुर्भोक्तव्यम्॥१५॥

मोक्षमूलरोक्तिः निश्चयेन तत्र युष्माकं प्रसन्नता पुष्कलास्ति वयं सदा युष्माकं भृत्याः स्मः। यद्यपि वयं सर्वमायुर्जीवेमेत्यशुद्धास्ति कुतः? अत्र प्रमाणरूपेण वायुना जीवनं भवतीति वयमेतद्विद्यां विजानीमेत्युक्तत्वादिति॥१५॥

एवमेव यथात्र मोक्षमूलरेण कपोलकल्पनया मन्त्रार्था विरुद्धा वर्णितास्तथैवाग्रेऽप्येतदुक्तिरन्यथास्तीति वेदितव्यम्। यदा पक्षपातविरहा विद्वांसो मद्रचितस्य मन्त्रार्थभाष्यस्य मोक्षमूलरोक्तादेश्च सम्यक् परीक्ष्य विवेचनं करिष्यन्ति, तदैतेषां कृतावशुद्धिर्विदिता भविष्यतीत्यलमिति विस्तरेण। अत्राग्निप्रकाशकस्य सर्वचेष्टाबलायुर्निमित्तस्य वायोस्तद्विद्याविदां राजप्रजाश्वविदुषां च गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्।

इति चतुर्दशो वर्गः सप्तत्रिंशं सूक्तञ्च समाप्तम्॥३७॥

पदार्थः- हे विद्वान् मनुष्यो! **(एषाम्)** जानी है विद्या जिनकी उन पवनों के सकाश से **(हि)** जिस कारण **(स्म)** निश्चय करके **(वः)** तुम लोगों के **(मदाय)** आनन्दपूर्वक **(जीवसे)** जीने के लिये **(विश्वम्)** सब **(आयुः)** अवस्था है। इसी प्रकार **(वयम्)** आप से उपदेश को प्राप्त हुए हम लोग **(चित्)** भी **(स्मसि,स्म)** निरन्तर होवें॥१५॥

भावार्थः-जैसे योगाभ्यास करके प्राणविद्या और वायु के विकारों को ठीक-ठीक जानने वाले पथ्यकारी विद्वान् लोग आनन्दपूर्वक सब आयु भोगते हैं वैसे अन्य मनुष्यों को भी करनी चाहिये कि उन विद्वानों के सकाश से उस वायु विद्या को जान के सम्पूर्ण आयु भोगें॥१५॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि निश्चय करके वहां तुम्हारी प्रसन्नता पुष्कल है। हम लोग सब दिन तुम्हारे भृत्य हैं, जो भी हम सम्पूर्ण आयु भर जीते हैं-यह अशुद्ध है। क्योंकि यहाँ प्राणरूप वायु से जीवन होता है, हम लोग इस विद्या को जानते हैं, इस प्रकार इस मन्त्र का अर्थ है॥१५॥

इसी प्रकार कि जैसे यहाँ मोक्षमूलर साहेब ने अपनी कपोल कल्पना से मन्त्रों के अर्थ विरुद्ध वर्णन किये हैं, वैसे आगे भी इनकी शक्ति अन्यथा ही है, ऐसा सबको जानना चाहिये। जब पक्षपात को छोड़ कर मेरे रचे हुए मन्त्रार्थ भाष्य वा मोक्षमूलरादिकों के कहे हुए की परीक्षा करके विवेचन करेंगे, तब इनके किये हुए ग्रन्थों की अशुद्धि जान पड़ेंगी, बहुत को थोड़े ही लिखने से जान लेवें। आगे अब बहुत लिखने से क्या है।

इस सूक्त में अग्नि के प्रकाश करने वाले सब चेष्टा, बल और आयु के निमित्त वायु और उस वायु विद्या को जानने वाले राजप्रजा के विद्वानों के गुणवर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह चौदहवां वर्ग और सैंतीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चदशर्चस्याष्टत्रिंशस्य सूक्तस्य घौरः कण्व ऋषिः। मरुतो देवताः॥१,८,११,१३,१५ गायत्री २,६,७,९,१० निचृद्गायत्री। ३ पादनिचृद्गायत्री। ५,१२ पिपीलिकामध्या निचृद्गायत्री। १४ यवमध्या विराड्गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रादिमे मन्त्रे वायुरिव मनुष्यैर्भवितव्यमित्युपदिश्यते॥

अब अड़तीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में वायु के समान मनुष्यों को होना चाहिये, इस विषय का वर्णन अगले मन्त्र में किया है॥

कद्ध नूनं कधप्रियः पिता पुत्रं न हस्तयोः।

दधिध्वे वृक्तबर्हिषः॥१॥

कत्। ह। नूनम्। कधऽप्रियः। पिता। पुत्रम्। न। हस्तयोः। दधिध्वे। वृक्तऽबर्हिषः॥१॥

पदार्थः-(**कत्**) कदा। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इत्याकारलोपः. (**ह**) प्रसिद्धम् (**नूनम्**) निश्चयार्थे (**कधप्रियः**) ये कधाभिः कथाभिः प्रीणयन्ति ते। अत्र वर्णव्यत्ययेन थकारस्य धकारः। **ङ्यापोः संज्ञाछन्दसोर्बहुलम्।** (अष्टा०६.३.६३) अनेन ह्रस्वः। (**पिता**) जनकः (**पुत्रम्**) औरसम् (**न**) इव (**हस्तयोः**) बाह्वोः (**दधिध्वे**) धरिष्यथ। अत्र लोडर्थे लिट्। (**वृक्तबर्हिषः**) ऋत्विजो विद्वांसः॥१॥

अन्वयः-हे कधप्रिया वृक्तबर्हिषो विद्वांसः! पिता हस्तयोः पुत्रं न मरुतो लोकानिव कद्ध नूनं यज्ञकर्म दधिध्वे॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा पिता हस्ताभ्यां स्वपुत्रं गृहीत्वा शिक्षित्वा पालयित्वा सत्कार्येषु नियोज्य सुखी भवति, तथैव ये मनुष्या मरुतो लोकानिव विद्यया यज्ञं गृहीत्वा युक्त्या संसेवन्ते त एव सुखिनो भवन्तीति॥१॥

पदार्थः-हे (**कधप्रियाः**) सत्य कथाओं से प्रीति कराने वाले (**वृक्तबर्हिषः**) ऋत्विज् विद्वान् लोगो! (**न**) जैसे (**पिता**) उत्पन्न करने वाला जनक (**पुत्रम्**) पुत्र को (**हस्तयोः**) हाथों से धारण करता है और जैसे पवन लोकों को धारण कर रहे हैं, वैसे (**कद्ध**) कब प्रसिद्ध से (**नूनम्**) निश्चय करके यज्ञकर्म को (**दधिष्वे**) धारण करोगे॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे पिता हाथों से अपने पुत्र को ग्रहण कर शिक्षापूर्वक पालना तथा अच्छे कार्यों में नियुक्त करके सुखी होता और जैसे पवन सब लोकों को धारण करते हैं, वैसे जो मनुष्य विद्या से यज्ञ का ग्रहण कर युक्ति से अच्छे प्रकार सेवन करते हैं, वे ही सुखी होते हैं॥१॥

पुनस्ते कथं प्रश्नोत्तरं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को परस्पर किस प्रकार प्रश्नोत्तर करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्व॑ नू॒नं कद्वो॒ अर्थं॒ गन्ता॑ दि॒वो न पृ॑थि॒व्याः।

क्व॑ वो॒ गावो॒ न र॑ण्यन्ति॥ २॥

क्व॑। नू॒नम्। कत्। व॒ः। अर्थ॑म्। गन्त॑। दि॒वः। न। पृ॒थि॒व्याः। क्व॑। व॒ः। गाव॑ः। न। र॒ण्य॒न्ति॒॥ २॥

पदार्थः-(**क्व**) कुत्र (**नूनम्**) निश्चयार्थे (**कत्**) कदा (**वः**) युष्माकम् (**अर्थम्**) द्रव्यं (**गन्त**) गच्छति गच्छन्ति वा। अत्र पक्षे लडर्थे लोट्। **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **तप्तनप्तन०** इति तबादेशो ङित्वाभावादनुनासिकलोपाभावः। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। (**दिवः**) द्योतनकर्मणः सूर्यस्य (**न**) इव (**पृथिव्याः**) भूमेरुपरि (**क्व**) कस्मिन् (**वः**) युष्माकम् (**गावः**) पशव इन्द्रियाणि वा (**न**) उपमार्थे (**रण्यन्ति**) रणन्ति शब्दयन्ति। अत्र व्यत्ययेन शपः स्थाने श्यन्॥ २॥

अन्वयः-मनुष्या यूयं पृथिव्या कन्नूनं दिवो गावोऽर्थं गन्त, क्व वो युष्माकमर्थं गन्त तथा वो युष्माकं गावो रण्यन्ति नेव मरुतः क्व रणन्ति॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। यथा सूर्यस्य किरणाः पृथिव्यां स्थितान् पदार्थान् प्रकाशयन्ति तथा यूयमपि विदुषां समीपं प्राप्य क्व वायूनां नियोगः कर्त्तव्य इति तान् पृष्ट्वाऽर्थान् प्रकाशयत। यथा गावः स्ववत्सान् प्रति शब्दयित्वा धावन्ति तथा यूयमपि विदुषां सङ्गं कर्तुं शीघ्रं गच्छत गत्वा शब्दयित्वाऽस्माकमिन्द्रियाणि वायुवत् क्व स्थित्वाऽर्थान् प्रति गच्छन्तीति पृष्ट्वा युष्माभिर्निश्चेतव्यम्॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**न**) जैसे (**कत्**) कब (**नूनम्**) निश्चय से (**पृथिव्याः**) भूमि के वाष्प और (**दिवः**) प्रकाश कर्म वाले सूर्य की (**गावः**) किरणें (**अर्थम्**) पदार्थों को (**गन्त**) प्राप्त होती हैं, वैसे (**क्व**) कहाँ (**वः**) तुम्हारे अर्थ को (**गन्त**) प्राप्त होते हो, जैसे (**गावः**) गौ आदि पशु अपने बछड़ों के प्रति (**रण्यन्ति**) शब्द करते हैं, वैसे तुम्हारी गाय आदि शब्द करते हुओं के समान वायु कहाँ शब्द करते हैं॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। हे मनुष्यो! जैसे सूर्य की किरणें पृथिवी में स्थित हुए पदार्थों को प्रकाश करती हैं, वैसे तुम भी विद्वानों के समीप जाकर कहाँ पवनों का नियोग करना चाहिये, ऐसा पूछ कर अर्थों को प्रकाश करो और जैसे गौ अपने बछड़ों के प्रति शब्द करके दौड़ती हैं, वैसे तुम भी विद्वानों के संग करने को प्राप्त हो तथा हम लोगों की इन्द्रियां वायु के समान कहाँ स्थित होकर अर्थों को प्राप्त होती हैं, ऐसा पूछकर निश्चय करो॥ २॥

पुनस्तदेवाह॥

फिर भी उक्त विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

क्व॑ वः सु॒म्ना नव्यां॑सि॒ मरु॑तः॒ क्व॑ सुवि॒ता।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्वो३ विश्वानि सौभगा॥ ३॥

क्व। वः। सुम्ना। नव्यांसि। मरुतः। क्व। सुविता। क्वो ३ इति। विश्वानि। सौभगा॥ ३॥

पदार्थः-(**क्व**) कुत्र (**वः**) युष्माकं विदुषाम् (**सुम्ना**) सुखानि। अत्र सर्वत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** (अष्टा०६.१.७०) इति शेर्लोपः। (**नव्यांसि**) नवीयांसि नवतमानि। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इति ईकारलोपः। (**मरुतः**) वायुवच्छीघ्रं गमनकारिणो जनाः (**क्व**) कस्मिन् (**सुविता**) प्रेरणानि (**क्वो**) कुत्र। अत्र वर्णव्यत्ययेन अकारस्थान ओकारः। (**विश्वा**) सर्वाणि (**सौभगा**) सुभगानां कर्म्माणि। अत्र उद्गातृत्वादञ्[33]॥ ३॥

अन्वयः-हे मरुतो मनुष्या! यूयं विदुषां सदेशं प्राप्य वो युष्माकं क्व विश्वानि नव्यांसि सुम्ना क्व सुविता सौभगाः सन्तीति पृच्छत॥ ३॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। हे शुभे कर्म्मणि वायुवत् क्षिप्रं गन्तारो मनुष्या! युष्माभिर्विदुषः प्रति पृष्ट्वा यथा नवीनानि क्रियासिद्धिनिमित्तानि कर्म्माणि नित्यं प्राप्येरंस्तथा प्रयतितव्यम्॥ ३॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) वायु के समान शीघ्र गमन करने वाले मनुष्यो! तुम लोग विद्वानों के समीप प्राप्त होकर (**वः**) आप लोगों के (**विश्वानि**) सब (**नव्यांसि**) नवीन (**सुम्ना**) सुख (**क्व**) कहाँ? सब (**सुविता**) प्रेरणा कराने वाले गुण (**क्व**) कहाँ? और सब नवीन (**सौभगा**) सौभाग्य प्राप्ति कराने वाले कर्म (**क्वो**) कहाँ हैं? ऐसा पूछो॥ ३॥

भावार्थः-हे शुभ कर्मों में वायु के समान शीघ्र चलने वाले मनुष्यो! तुम लोगों को चाहिये कि विद्वानों के प्रति पूछ कर जिस प्रकार नवीन क्रिया की सिद्धि के निमित्त कर्म प्राप्त होवें, वैसा अच्छे प्रकार निरन्तर यत्न किया करो॥ ३॥

पुनस्ते कीदृशाः स्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे राजपुरुष कैसे होने चाहियें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है।

यद्यूयं पृश्निमातरो मर्तासः स्यातन।

स्तोता वो अमृतः स्यात्॥ ४॥

यत्। यूयम्। पृश्निऽमातरः। मर्तासः। स्यातन। स्तोता। वः। अमृतः। स्यात्॥ ४॥

पदार्थः-(**यत्**) यदि (**यूयम्**) (**पृश्निमातरः**) पृश्निराकाशो माता येषा वायूनां त इव (**मर्त्तासः**) मरणधर्माणो राजाप्रजाजनाः। अत्र**आज्जसेरसुग्** इत्यसुगागमः। (**स्यातन**) भवेत। तस्य तनबादेशः। (**स्तोता**) स्तुतिकर्त्ता सभाध्यक्षो राजा (**वः**) युष्माकम् (**अमृतः**) शत्रुभिरप्रतिहतः (**स्यात्**) भवेत्॥ ४॥

३३. अष्टा०५.१.१२९

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे पृश्निमातर इव वर्त्तमाना मर्त्तासो! यूयं यद्यदि पुरुषार्थिनः स्यातन तर्हि वः स्तोताऽमृतः स्यात्॥४॥

भावार्थः-राजप्रजापुरुषैरालस्यं त्यक्त्वा वायव इव स्वकर्मसु नियुक्तैर्भवितव्यम्। यत एतेषां रक्षकः सभाध्यक्षो राजा शत्रुभिर्हन्तुमशक्यो भवेत्॥४॥

पदार्थः-हे **(पृश्निमातरः)** जिन वायुओं का माता आकाश है, उनके सदृश **(मर्त्तासः)** मरणधर्म युक्त राजा और प्रजा के पुरुषो! आप पुरुषार्थयुक्त **(यत्)** जो अपने-अपने कामों में **(स्यातन)** हों तो **(वः)** तुम्हारी रक्षा करने वाला सभाध्यक्ष राजा **(अमृतः)** अमृत सुखयुक्त **(स्यात्)** होवे॥४॥

भावार्थः-राजा और प्रजा के पुरुषों को उचित है कि आलस्य छोड़ वायु के समान अपने-अपने कामों में नियुक्त होवें, जिससे सब का रक्षक सभाध्यक्ष राजा शत्रुओं से मारा नहीं जा सकता॥४॥

तत्सम्बन्धेन जीवस्य किं भवतीत्युपदिश्यते॥

उन वायुओं के सम्बन्ध से जीव को क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मा वो॑ मृ॒गो न यव॑से जरि॒ता भू॒दजो॑ष्यः। प॒था य॒मस्य॑ गा॒दुप॑॥५॥१५॥

मा। वः॒। मृगः॑। न। यव॑से। ज॒रि॒ता। भू॒त। अजो॑ष्यः। प॒था। य॒मस्य॑। गा॒त्। उप॑॥५॥

पदार्थः-**(मा)** निषेधार्थे **(वः)** एतेषां मरुताम् **(मृगः)** हरिणः **(न)** इव **(यवसे)** भक्षणीये घासे **(जरिता)** स्तोता जनः **(भूत्)** भवेत्। अत्र **बहुलं छन्दस्यमाङ्योगेऽपि** (अष्टा०६.४.७५) इत्यडभावः। **(अजोष्यः)** असेवनीयः **(पथा)** श्वासप्रश्वासरूपेण मार्गेण **(यमस्य)** निग्रहीतुर्वायोः **(गात्)** गच्छेत्। अत्र लिङर्थे लुङडभावश्च। **(उप)** सामीप्ये॥५॥

अन्वयः-हे राजप्रजाजना! यूयं यवसे मृगो नेव वो जरिताऽजोष्यो मा भूत्, यमस्य पथा च मोपगादेवं विधत्त॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा हरिणा निरन्तरं घासं भक्षयित्वा सुखिनो भवन्ति, तथा प्राणविद्याविन्मनुष्यो युक्त्याऽऽहारविहारं कृत्वा यमस्य मार्गं मृत्युं नोपगच्छेत्, पूर्णमायुर्भुक्त्वा शरीरं सुखेन त्यजेत्॥५॥

पदार्थः-हे राजा और प्रजा के जनो! आप लोग **(नः)** जैसे **(मृगः)** हिरन **(यवसे)** खाने योग्य घास खाने के निमित्त प्रवृत्त होता है, वैसे **(वः)** तुम्हारा **(जरिता)** विद्याओं का दाता **(अजोष्यः)** असेवनीय अर्थात् पृथक् **(मा भूत्)** न होवे तथा **(यमस्य)** निग्रह करने वाले वायु के **(पथा)** मार्ग से **(मोप गात्)** कभी अल्पायु होकर मृत्यु को प्राप्त न होवे, वैसा काम किया करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे हिरन युक्ति से निरन्तर घास खाकर सुखी होते हैं, वैसे प्राणवायु की विद्या को जानने वाला मनुष्य युक्ति के साथ आहार-विहार कर वायु के मार्ग को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अर्थात् मृत्यु को प्राप्त नहीं होता और सम्पूर्ण अवस्था को भोग के सुख से शरीर को छोड़ता है अर्थात् सदा विद्या पढ़े-पढ़ावें, कभी विद्यार्थी और आचार्य वियुक्त न हों और प्रमाद करके अल्पायु में न मर जायें॥५॥

पुनस्तद्विषयमाह॥

फिर भी पूर्वोक्त विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मो षु णः परा॑परा॒ निर्ऋ॑ति॒र्दु॒र्हणा॑ वधीत्।

प॒दी॒ष्ट तृष्ण॑या स॒ह॥६॥

मो इति॑। सु। नः॒। परा॑ऽपरा। निःऽऋ॑तिः। दुः॒ऽहना॑। व॒धी॒त्। प॒दी॒ष्ट। तृष्ण॑या। स॒ह॥६॥

पदार्थः-(**मो**) निषेधार्थे (**सु**) सर्वथा (**नः**) अस्मान् (**परापरा**) या परोत्कृष्टा चासावपराऽनुत्कृष्टा च सा (**निर्ऋतिः**) वायूनां रोगकारिका दुःखप्रदा गतिः। **निर्ऋतिर्निरमणादृच्छतेः कृच्छ्रापतिरितरा सा पृथिव्या संदिह्यते तयोर्विभागः।** (निरु०२.७) (**दुर्हणा**) दुःखेन हन्तुं योग्या (**वधीत**) नाशयतु। अत्र लोडर्थे लुङन्तर्गतो ण्यर्थश्च। (**पदीष्ट**) पत्सीष्ट प्राप्नुयात्। अत्र **छन्दस्युभयथा** इति सार्वधातुकाश्रयणात्सलोपः। (**तृष्णया**) तृष्यते यया पिपासया लोभगत्या वा तया (**सह**) सहिता॥६॥

अन्वयः-हे अध्यापका! यूयं यथा पराऽपरा दुर्हणा निर्ऋतिर्मरुतां प्रतिकूला गतिस्तृष्णया सह नोऽस्मान्मोपदीष्ट मोपवधीच्च किं त्वेतेषां या सुष्ठु सुखप्रदा गतिः सास्मान्नित्यं प्राप्ता भवेदेवं प्रयतध्वम्॥५॥

भावार्थः-मरुतां द्विविधा गतिरेका सुखकारिणी द्वितीया दुःखकारिणी च, तत्र या सुनियमैः सेविता रोगान् हन्त्री सती शरीरादिसुखहेतुर्भवति साऽऽद्या। या च कुनियमैः प्रमादेनोत्पादिता कृच्छ्रदुःखरोगप्रदा साऽपरा। एतयोर्मध्यान्मनुष्यैः परमेश्वराऽनुग्रहेण विद्वत्सङ्गेन स्वपुरुषार्थैश्च प्रथमामुत्पाद्य द्वितीयां निहत्य सुखमन्नेयम्। यः पिपासादिधर्मः स वायुनिमित्तेनैव यश्च लोभवेगः सोऽज्ञानेनैव जायत इति वेद्यम्॥६॥

पदार्थः-हे अध्यापक लोगो! आप जैसे (**परापरा**) उत्तम, मध्यम और निकृष्ट (**दुर्हणा**) दुःख से हटने योग्य (**निर्ऋतिः**) पवनों की रोग करने वा दुःख देने वाली गति (**तृष्णया**) प्यास वा लोभ गति के (**सह**) साथ (**नः**) हम लोगों को (**मोपदिष्ट**) कभी न प्राप्त हो और (**मावधीत्**) बीच में न मारें, किन्तु जो इन पवनों की सुख देने वाली गति है, वह हम लोगों को नित्य प्राप्त होवे, वैसा प्रयत्न किया कीजिये॥६॥

भावार्थः-पवनों की दो प्रकार की गति होती है, एक सुखकारक और दूसरी दुःख करने वाली, उनमें से जो उत्तम नियमों से सेवन की हुई रोगों का हनन करती हुई शरीर आदि के सुख का हेतु है, वह प्रथम और जो खोटे नियम और प्रमाद से उत्पन्न हुई क्लेश, दुःख और रोगों की देने वाली वह दूसरी। इन्हीं के मध्य में से मनुष्यों को अति उचित है कि परमेश्वर के अनुग्रह और अपने पुरुषार्थों से पहिली

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गति को उत्पन्न करके दूसरी गति का नाश करके सुख की उन्नति करनी चाहये और जो पिपासा आदि धर्म हैं, वह वायु के निमित्त से तथा जो लोभ का वेग है, वह अज्ञान से ही उत्पन्न होता है॥६॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒त्यं त्वे॒षा अम॑वन्तो॒ धन्व॑ञ्चि॒दा रु॒द्रिया॑सः।

मिहं॑ कृण्वन्त्यवा॒ताम्॥७॥

स॒त्यम्। त्वे॒षाः। अम॑ऽवन्तः। धन्व॑न्। चि॒त्। आ। रु॒द्रिया॑सः। मिह॑म्। कृ॒ण्व॒न्ति॒। अ॒वा॒ताम्॥७॥

पदार्थः-(**सत्यम्**) अविनाशि गमनागमनाख्यं कर्म (**त्वेषाः**) बाह्याभ्यन्तरघर्षणेनोत्पन्नविद्युदग्निना प्रदीप्ताः। (**अमवन्तः**) अमानां रोगानां गमनागमनबलानां वा सम्बन्धो विद्यते एषान्ते। अत्र सम्बन्धार्थे मतुप्। **अम रोगे। अमगत्यादिषु** चेत्यस्माद् **हलश्च** (अष्टा०३.३.१२१) इति करणाधिकरणयोर्घञ्। अमन्ति रोगं प्राप्नुवन्ति यद्वाऽमन्ति गच्छन्त्यागच्छन्ति बलयन्ति यैस्तेऽमाः (**धन्वन्**) धन्वन्यन्तरिक्षे मरुस्थले वा। **धन्वेत्यन्तरिक्षनामसु पठितम्।** (निघं०१.३) **पदनामसु च।** (निघं०४.२) (**चित्**) उपमार्थे (**आ**) अभितः (**रुद्रियासः**) रुद्राणां जीवानामिमे जीवननिमित्ता रुद्रिया वायवः। **तस्येदम्** (अष्टा०४.३.१२०) इति शैषिको घः। **आज्जसेरसुग्** इत्यसुगागमः (**मिहम्**) मेहति सिचति यया तां वृष्टिम् (**कृण्वन्ति**) कुर्वन्ति (**अवाताम्**) अविद्यमाना वातो यस्यास्ताम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं धन्वन्नन्तरिक्षे त्वेषा अमवन्तो रुद्रियासो मरुतो वर्त्तन्तेऽवातां मिहं वृष्टिमाकृण्वन्ति तेषां मरुतां सत्यकर्मास्ति चिदिवानुतिष्ठत॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यथा येऽन्तरिक्षस्थाः सत्यगुणस्वभावा वायवो वृष्टिहेतवः सन्ति, त एव युक्त्या परिचरिता अनुकूला सन्तः सुखयन्ति। अयुक्त्या सेविताः प्रतिकूलाः सन्तश्च दुःखयन्ति तथा युक्त्या धर्माऽनुकूलानि कर्माणि सेव्यानि॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे (**धन्वन्**) अन्तरिक्ष में (**त्वेषाः**) बाहर-भीतर घिसने से उत्पन्न हुई बिजुली से प्रदीप्त (**अमवन्तः**) जिनका रोगों और गमनागमन रूप वालों के साथ सम्बन्ध है (**रुद्रियासः**) प्राणियों के जीने के निमित्त वायु (**अवाताम्**) हिंसा रहति (**मिहम्**) सींचने वाली वृष्टि को (**आकृण्वन्ति**) अच्छे प्रकार सम्पादन करते हैं और इनका (**सत्यम्**) सत्य कर्म है (**चित्**) वैसे ही सत्य कर्म का अनुष्ठान किया करो॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जैसे अन्तरिक्ष में रहने तथा सत्यगुण और स्वभाव वाले पवन वृष्टि के हेतु हैं, वे ही युक्ति से सेवन किये हुए अनुकूल होकर सुख देते और युक्तिरहित सेवन किये प्रतिकूल होकर दुःखदायक होते हैं, वैसे युक्ति से धर्मानुकूल कर्मों का सेवन करें॥७॥

एते किंवत्किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ये मनुष्य किस के समान क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में किया है॥

वाश्रेव विद्युन्मिमाति वत्सं न माता सिषक्ति।

यदेषां वृष्टिरसर्जि॥८॥

वाश्राऽइव। विऽद्युत्। मिमाति। वत्सम्। न। माता। सिसक्ति। यत्। एषाम्। वृष्टिः। असर्जि॥८॥

पदार्थः- **(वाश्रेव)** यथा कामयमाना धेनुः **(विद्युत्)** स्तनयित्नुः **(मिमाति)** मिमीते जनयति। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(वत्सम्)** स्वापत्यम् **(न)** इव **(माता)** मान्यप्रदा जननी **(सिषक्ति)** समेति सेवते वा। **सिषक्तु सचत इति सेवमानस्य।** (निरु०३.२१) **(यत्)** या **(एषाम्)** मरुतां सम्बन्धेन **(वृष्टिः)** अन्तरिक्षाज्जलस्याधःपतनम् **(असर्जि)** सृज्यते। अत्र लडर्थे लुङ्॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यद्येषां विद्युद्वत्सं वाश्रेव मिहं मिमाति कामयमाना माता पयसा पुत्रं सिषक्ति नेव यया वृष्टिरसर्जि सृज्यते तथैव परस्परं शुभगुणवर्षणेन सुखकारका भवत॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। यथा स्वस्ववत्सान् सेवितुं कामयमाना धेनवो मातरः स्वपुत्रान् प्रत्युच्चैः शब्दानुच्चार्य धावन्ति तथैव विद्युन्महाशब्दं कुर्वन्ती मेघावयवान् सेवितुं धावति॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! आप लोग **(यत्)** जो **(एषाम्)** इन वायुओं के योग से उत्पन्न हुई **(विद्युत्)** बिजुली **(वाश्रेव)** जैसे गौ अपने **(वत्सम्)** बछड़े को इच्छा करती हुई सेवन करती है, वैसे **(मिहम्)** वृष्टि को **(मिमाति)** उत्पन्न करती और इच्छा करती हुई **(माता)** मान्य देनेवाली माता पुत्र का दूध से **(सिषक्ति न)** जैसे सींचती है, वैसे पदार्थों को सेवन करती है, जो **(वृष्टिः)** वर्षा को **(असर्जि)** करती है, वैसे शुभ गुण, कर्मों से एक-दूसरों के सुख करनेहारे हूजिये॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। हे विद्वान् मनुष्यो! तुम लोगों को उचित है कि जैसे अपने-अपने बछड़ों को सेवन करने के लिये इच्छा करती हुई गौ और अपने छोटे बालक को सेवनेहारी माता ऊँचे स्वर से शब्द करके उनकी ओर दौड़ती है, वैसे ही बिजुली बड़े-बड़े शब्दों को करती हुई मेघ के अवयवों के सेवन के लिये दौड़ती है॥८॥

पुनस्ते वायवः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर से वायु क्या करते हैं इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र मं किया है॥

दिवा चित्तमः कृण्वन्ति पर्जन्येनोदवाहेन।

यत्पृथिवीं व्युन्दन्ति॥९॥

दिवा। चित्। तमः। कृण्वन्ति। पर्जन्येन। उदऽवाहेन। यत्। पृथिवीम्। विऽउन्दन्ति॥९॥

पदार्थः-**(दिवा)** दिवसे **(चित्)** इव **(तमः)** अन्धकाराख्यां रात्रिम् **(कृण्वन्ति)** कुर्वन्ति **(पर्जन्येन)** मेघेन **(उदवाहेन)** य उदकानि वहति तेन। अत्र **कर्मण्यण्।** (अष्टा०३.२.१) इत्यण् प्रत्ययः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति इत्युदकस्योद आदेशः। **(यत्)** ये **(पृथिवीम्)** विस्तीर्णां भूमिम् **(व्युन्दन्ति)** विविधतया क्लेदयन्त्यार्द्रयन्ति॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यद्ये वायव उद्वाहेन पर्जन्येन दिवा तमः चित् कृण्वन्ति, पृथिवीं व्युन्दन्ति तान्युक्त्योपकुरुत॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। वायव एव जलावयवान् कठिनीकृत्य घनाकारं मेघं दिवसेऽप्यन्धकारं जनित्वा पुनर्विद्युतमुत्पाद्य तया तान् छित्वा पृथिवीं प्रति निपात्य जलैः स्निग्धां कृत्वानेकानोषध्यादिसमूहान् जनयन्तीति विद्वांसोऽन्यानुपदिशन्तु॥९॥

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! आप **(यत्)** जो पवन **(उदवाहेन)** जलों को धारण वा प्राप्त कराने वाले **(पर्जन्येन)** मेघ से **(दिवा)** दिन में **(तमः)** अन्धकाररूप रात्रि के **(चित्)** समान अन्धकार **(कृण्वन्ति)** करते हैं **(पृथिवीम्)** भूमि को **(व्युदन्ति)** मेघ के जल से आर्द्र करते हैं, उनका युक्ति से सेवन करो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। पवन ही जलों के अवयवों को कठिन सघनाकार मेघ को उत्पन्न उस बिजुली से उन मेघों के अवयवों को छिन्न-भिन्न और पृथिवी में गेर कर जलों से स्निग्ध करके अनेक ओषधी आदि समूहों को उत्पन्न करते हैं, उनका उपदेश विद्वान् लोग अन्य मनुष्यों को सदा किया करें॥९॥

पुनरेतेषां योगेन किं भवतीत्युपदिश्यते॥

फिर इन पवनों के योग से क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अध॑ स्व॒नान्म॒रुतां॒ विश्व॒मा सद्म॒ पार्थि॑वम्। अरे॑जन्त॒ प्र मानु॑षाः॥१०॥१६॥

अध॑। स्व॒नात्। म॒रुता॑म्। विश्व॑म्। आ। सद्म॑। पार्थि॑वम्। अरे॑जन्त। प्र। मानु॑षाः॥१०॥

पदार्थः-**(अध)** आनन्तर्ये। वर्णव्यत्ययेन थस्य धः। **(स्वनात्)** उत्पन्नाच्छब्दात् **(मरुताम्)** वायूनां विद्युतश्च सकाशात् **(विश्वम्)** सर्वम् **(आ)** समन्तात् **(सद्म)** सीदन्ति यस्मिन् गृहे तत्। **सद्मेति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) **(पार्थिवम्)** पृथिव्यां विदितं वस्तु **(अरेजन्त)** कम्पन्ते। **रेजृ कम्पन** अस्माद्धातोर्लडर्थे लङ्। **(प्र)** प्रगतार्थे **(मानुषाः)** मानवाः॥१०॥

अन्वयः-हे मानुषा! यूयं येषां मरुतां स्वनादध विश्वं पार्थिवं सद्म कम्पते प्राणिनः प्रारेजन्त प्रकम्पन्ते चलन्तीति तान् विजानीत॥१०॥

भावार्थः-हे ज्योतिर्विदो विपश्चितो भवन्तो! मरुतां योगेनैव सर्वं मूर्तिमद्द्रव्यं चेष्टते प्राणिनो भयंकराद् विद्युच्छब्दाद् भीत्वा कम्पते पृथिव्यादिकं प्रतिक्षणं भ्रमतीति निश्चिन्वन्तु॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मानुषाः)** मननशील मनुष्यो! तुम जिन **(मरुताम्)** पवनों के **(स्थानात्)** उत्पन्न शब्द के होने से **(अध)** अनन्तर **(विश्वम्)** सब **(पार्थिवम्)** पृथिवी में विदित वस्तुमात्र का **(सद्म)** स्थान कम्पता और प्राणिमात्र **(प्रारेजन्त)** अच्छे प्रकार कंपित होते हैं, इस प्रकार जानो॥१०॥

भावार्थः-हे ज्योतिष्य शास्त्र के विद्वान् लोगो! आप पवनों के योग ही के सब मूर्तिमान् द्रव्य चेष्टा को प्राप्त होते, प्राणी लोग बिजुली के भयंकर शब्द में भय को प्राप्त होकर कंपित होते और भूगोल आदि प्रतिक्षण भ्रमण किया करते हैं, ऐसा निश्चित समझो॥१०॥

पुनस्ते मानवो वायुभिः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे मनुष्य पवनों से क्या करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मरुतो वीळुपाणिभिश्चित्रा रोधस्वतीरनु।

यातेमखिद्रयामभिः॥ ११॥

मरुतः। वीळुपाणिऽभिः। चित्राः। रोधस्वतीः। अनु। यात। ईम्। अखिद्रयामऽभिः॥ ११॥

पदार्थः-**(मरुतः)** योगाभ्यासिनो व्यवहारसाधका वा जनाः **(वीळुपाणिभिः)** वीळूनि दृढानि बलानि पाण्योर्ग्रहणसाधनव्यवहारयोर्येषां तैः। **वीड्विति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(चित्राः)** अद्भुतगुणाः **(रोधस्वतीः)** रोधो बहुविधमावरणं विद्यते यासां नदीनां नाडीनां वा ताः। **रोधस्वत्य इति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) **(अनु)** अनुकूले **(यात)** प्राप्नुत **(ईम्)** एव **(अखिद्रयामभिः)** अच्छिन्नानि निरन्तराणि निगमनानि येषां तैः। **स्फायितञ्चि०** (उणा०२.१४) इति रक्। **सर्वधातुभ्यो मनिन्** इति करणे मनिंश्च॥११॥

अन्वयः-हे मरुतो! यूयमखिद्रयामभिर्वीळुपाणिभिः पवनैः सह रोधस्वतीश्चित्रा ईमनुयात॥११॥

भावार्थः-वायुषु गमनबलव्यवहारहेतूनि कर्माणि स्वाभाविकानि सन्ति। एते खलु नदीनां गमयितारो नाडीनां मध्ये गच्छन्तो रुधिररसादिकं शरीराऽवयवेषु प्रापयन्ति, तस्माद्योगिभिर्योगाभ्यासेनेतरैर्जनैश्च बलादिसाधनाय वायुभ्यो महोपकारा ग्राह्याः॥११॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** योगाभ्यासी योगव्यवहार सिद्धि चाहनेवाले पुरुषो! तुम लोग **(अखिद्रयामभिः)** निरन्तर गमनशील **(वीळुपाणिभिः)** दृढ़ बलरूप ग्रहण के साधक व्यवहार वाले पवनों के साथ **(रोधस्वतीः)** बहुत प्रकार के बाँध वा आवरण और **(चित्राः)** आश्चर्य्य गुण वाली नदी वा नाडियों के **(ईम्)** **(अनु)** अनुकूल **(यात)** प्राप्त हों॥११॥

भावार्थः-पवनों में गमन बल और व्यवहार होने के हेतु स्वाभाविक धर्म हैं और ये निश्चय करके नदियों को चलाने वाले नाड़ियों के मध्य में गमन करते हुए रुधिर रसादि को शरीर के अवयवों में प्राप्त करते हैं, इस कारण योगी लोग योगाभ्यास और अन्य मनुष्य बल आदि के साधनरूप वायुओं से बड़े-बड़े उपकार ग्रहण करें॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तदेवाह॥

फिर भी उक्त विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्थि॒रा व॑: सन्तु ने॒मयो॒ रथा॒ अश्वा॑स एषाम्।

सुसं॑स्कृता अ॒भीश॑वः॥ १२॥

स्थि॒राः। व॒ः। स॒न्तु॒। ने॒मय॑ः। रथा॑ः। अश्वा॑सः। ए॒षा॒म्। सु॒ऽसं॑स्कृताः। अ॒भीश॑वः॥ १२॥

पदार्थः-(**स्थिराः**) दृढा (**वः**) युष्माकम् (**सन्तु**) भवन्तु (**नेमयः**) कलाचक्राणि (**रथाः**) विमानादीनि यानानि (**अश्वासः**) अग्न्यादयस्तुरङ्गा वा। अत्र **आज्जसरेसुग्** इत्यसुगागमः। (**एषाम्**) मरुतां सकाशात् (**अभीशवः**) अभितोऽश्नुवते व्याप्नुवन्ति मार्गान् यैस्ते रश्मयो हया वा। अत्र**ाभिपूर्वादशूङ् व्याप्तावि**त्यस्माद्धातोः। **कृवापा०** (उणा०१.१) इत्युण् वर्णव्यत्ययेनाकारस्थान ईकारश्च॥१२॥

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्या! वो युष्माकमेषां मरुतां सकाशात्सुसंस्कृता नेमयो रथा अभिशवोऽश्वासश्च स्थिराः सन्तु॥१२॥

भावार्थः-ईश्वर उपदिशति। हे मनुष्या! युष्माभिर्विविधकलाचक्राणि यानानि रचयित्वा तेष्वग्निजलादीनां शीघ्रं गमयतृणां सम्प्रयोगेण वायूनां योगात्सुखेन सर्वतो गमनागमनानि शत्रुविजयादयः सर्वे व्यवहाराः संसाधनीया इति॥१२॥

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! (**वः**) तुम्हारे (**एषाम्**) इन पवनों के सकाश से (**सुसंस्कृताः**) उत्तम शिल्प विद्या से संस्कार किए हुये (**नेमयः**) कला चक्रयुक्त (**रथाः**) विमान आदि रथ (**अभीशवः**) मार्गों को व्याप्त करने वाले (**अश्वासः**) अग्नि आदि वा घोड़ों के सदृश (**स्थिराः**) दृढ़ बलयुक्त (**सन्तु**) होवें॥१२॥

भावार्थः-ईश्वर उपदेश करता है। हे मनुष्यो! तुम को चाहिये कि अनेक प्रकार के कलाचक्र युक्त विमान आदि यानों को रच कर उनमें जल्दी चलने वाले अग्नि जल के सम्प्रयोग वा पवनों के योग से सुख पूर्वक जाने-आने और शत्रुओं को जीतने आदि सब व्यवहारों को सिद्ध करो॥१२॥

तदेतदुपदेशको विद्वान् कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर इस विमानादि विद्या का उपदेशक विद्वान् कैसा होवे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अच्छा॑ वदा॒ तना॑ गि॒रा ज॒रायै॒ ब्रह्म॑ण॒स्पति॑म्।

अ॒ग्निं मि॒त्रं न द॑र्श॒तम्॥ १३॥

अच्छ॑। व॒द॒। तना॑। गि॒रा। ज॒रायै॑। ब्रह्म॑णः। पति॑म्। अ॒ग्निम्। मि॒त्रम्। न। द॒र्श॒तम्॥ १३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अच्छ**) सम्यग्रीत्या। अत्र दीर्घः। (**वद**) उपदिश। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**तना**) गुणप्रकाशं विस्तारयन्त्या (**गिरा**) स्वकीयया वेदयुक्त्या वाण्या (**जरायै**) स्तुत्यै। **जरास्तुतिर्जरतेः स्तुतिकर्मणः।** (निरु०१०.८) (**ब्रह्मणः**) वेदस्याऽध्यापनोपदेशेन (**पतिम्**) पालकम् (**अग्निम्**) ब्रह्मवर्चस्विनम् (**मित्रम्**) सुहृदम् (**न**) इव (**दर्शतम्**) द्रष्टव्यम्॥१३॥

अन्वयः-हे सर्वविद्याविद्विद्वँस्त्वं ब्रह्मणस्पतिं दर्शतमग्निंमित्रं न जरायै, तना गिरा विमानादियानविद्यामच्छा वद॥१३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे विद्वांसो मनुष्या! यथा प्रियः सखा प्रीतं तेजस्विनं वेदोपदेशकं सुहृदं सेवागुणस्तुतिभ्यां प्रीणाति तथा सर्वविद्याविस्तारिकया वेदवाण्या विमानादियानरचनविद्यां तद्गुणज्ञानाय सम्यगुपदिशत॥१३॥

पदार्थः-हे सब विद्या के जानने वाले विद्वान्! तू (**न**) जैसे (**ब्रह्मणः**) वेद के पढ़ाने और उपदेश से (**पतिम्**) पालने हारे (**दर्शतम्**) देखने योग्य (**अग्निम्**) तेजस्वी (**मित्रम्**) जैसे मित्र को मित्र उपदेश करता है, वैसे (**जरायै**) गुणज्ञान के लिये (**तना**) गुणों के प्रकाश को बढ़ानेहारी (**गिरा**) अपनी वेदयुक्त वाणी से विमानादि यानविद्या का (**अच्छा वद**) अच्छे प्रकार उपदेश कर॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे विद्वान् मनुष्यो! तुम लोगों को चाहिये कि जैसे प्रिय मित्र अपने प्रिय तेजस्वी वेदोपदेशक मित्र को सेवा और गुणों की स्तुति से तृप्त करता है, वैसे सब विद्याओं का विस्तार करने वाली वेद वाणी से विमानादि यानों के रचने की विद्या का उस के गुण ज्ञान के लिये निरन्तर उपदेश करो॥१३॥

पुनस्तत्पाठितो विद्यार्थी कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर उस विद्वान् का पढ़ाया शिष्य कैसा होना चाहिये, इसका उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मिमीहि श्लोकमास्ये पर्जन्य इव ततनः।

गाय गायत्रमुक्थ्यम्॥ १४॥

मिमीहि। श्लोकम्। आस्ये। पर्जन्यःऽइव। ततनः। गाय। गायत्रम्। उक्थ्यम्॥ १४॥

पदार्थः-(**मिमीहि**) निर्मिमीहि। **माङ् माने शब्दे** चेत्यस्य रूपम् व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**श्लोकम्**) वेदशिक्षायुक्तां वाणीम्। **श्लोक इति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**आस्ये**) मुखे (**पर्जन्य इव**) यथा मेघो गर्जनं कुर्वन् वृष्टिं तनोति (**ततनः**) विस्तारय। लेटि मध्यमैकवचने **तनु विस्तार** इत्यस्य रूपम्। विकरणव्यत्ययेन ओः श्लुः। (**गाय**) पठ पाठय वा (**गायत्रम्**) गायत्रीछन्दस्कम् (**उक्थ्यम्**) गातुं वक्तुं योग्यम्॥१४॥

अन्वयः-हे विद्वन् मनुष्य! त्वमास्ये श्लोकं मिमीहि तं च पर्जन्य इव ततनः। उक्थ्यं गायत्रं च गाय॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे विद्वद्भ्योधीतविद्या मनुष्या! युष्माभिः सर्वथा प्रयत्नेन स्वकीयां वाणीं वेदविद्यासुशिक्षितां कृत्वा वाचस्पत्यं सम्पाद्य परमेश्वरस्य वाय्वादीनां च गुणाः स्तोतव्याः श्रोतव्या उपदेशनीयाश्च॥१४॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्य! तू **(आस्ये)** अपने मुख में **(श्लोकम्)** वेद की शिक्षा से युक्त वाणी को **(मिमीहि)** निर्माण कर और उस वाणी को **(पर्जन्य इव)** जैसे मेघ वृष्टि करता है, वैसे **(ततनः)** फैला और **(उक्थ्यम्)** करने योग्य **(गायत्रम्)** गायत्री छन्द वाले स्तोत्ररूप वैदिक सूक्तों को **(गाय)** पढ़ तथा पढ़ा॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे विद्वानों से विद्या पढ़े हुए मनुष्यो! तुम लोगों को उचित है कि सब प्रकार प्रयत्न के साथ वेदविद्या से शिक्षा की हुई वेदवाणी से वाणी के वेत्ता के समान वक्ता होकर वायु आदि पदार्थों के गुणों की स्तुति तथा उपदेश किया करो॥१४॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वन्दस्व मारुतं गणं त्वेषं पनस्युमर्किणम्।

अस्मे वृद्धा असन्निह॥१५॥१७॥

वन्दस्व। मारुतम्। गणम्। त्वेषम्। पनस्युम्। अर्किणम्। अस्मे इति। वृद्धाः। असन्। इह॥१५॥

पदार्थः-(**वन्दस्व**) कामय (**मारुतम्**) मरुतमिमम् (**गणम्**) समूहम् (**त्वेषम्**) अग्न्यादिप्रकाशवद् द्रव्ययुक्तम् (**पनस्युम्**) पनायति व्यवहरति येन। तदात्मन इच्छुम् **क्याच्छन्दसि** (अष्टा०३.२.१७०) इत्युः प्रत्ययः। (**अर्किणम्**) प्रशस्तोऽर्कोऽर्चनं विद्यते यस्मिंस्तम्। अत्र प्रशंसार्थ इनिः। (**अस्मे**) अस्माकम्। अत्र **सुपां सुलुग्** इत्यामः स्थाने शे। (**वृद्धाः**) दीर्घविद्यायुक्ताः (**असन्**) भवेयुः। लेट्प्रयोगः। (**इह**) अस्मिन् सर्वव्यवहारे॥१५॥

अन्वयः-हे विद्वंस्त्वं यथेहास्मे वृद्धा असन् तथाऽर्किणं त्वेषं पनस्युं मारुतं गणं वन्दस्व॥१५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा वायवः कार्याणि साधकत्वेन सुखप्रदा भवेयुस्तथा विद्यापुरुषार्थाभ्यां प्रयतितव्यम्॥१५॥

अथास्मिन् वायुदृष्टान्तेन विद्वद्गुणवर्णितेनातीतेन सूक्तेन सहास्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति सप्तदशो वर्गोऽष्टात्रिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥३८॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्य! तू जैसे **(इह)** इस सब व्यवहार में **(अस्मे)** हम लोगों के मध्य में **(वृद्धाः)** बड़ी विद्या और आयु से युक्त वृद्ध पुरुष सत्याचरण करने वाले **(असन्)** होवें, वैसे **(अर्किणम्)** प्रशंसनीय **(त्वेषम्)** अग्नि आदि प्रकाशवान् द्रव्यों से युक्त **(पनस्युम्)** अपने आत्मा के व्यवहार की इच्छा के हेतु **(मारुतम्)** वायु के इस **(गणम्)** समूह की **(वन्दस्व)** कामना कर॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे पवन कार्यों को सिद्ध करने के साधन होने से सुख देने वाले होते हैं, वैसे विद्या और अपने पुरुषार्थ से सुख किया करें॥१५॥

इस सूक्त में वायु के दृष्टान्त से विद्वानों के गुण वर्णन करने से पूर्व सूक्त के साथ इस सूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह सत्रहवां वर्ग और अड़तीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्यैकोनचत्वारिंशस्य सूक्तस्य घोरपुत्रः कण्व ऋषिः मरुतो देवताः। १,५,९ पथ्याबृहती। ७ उपरिष्टाद्विराड् बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। २,८,१० विराड् सतः पङ्क्तिः। ४,६ निचृत्सतःपङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३ अनुष्टप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। अत्र सायणाचार्य्यादिभिर्विलसनमोक्षमूलराख्यादिभिश्चैतत्सूक्तस्था मन्त्राः सतो बृहती छन्दस्का आयुजो बृहती छन्दस्काश्च छन्दःशास्त्राभिप्रायमविदित्वाऽन्यथा व्याख्याता इति मन्तव्यम्॥

पुनस्ते विद्वांसः कथं कथं संवदन्त इत्युपदिश्यते॥

अब उनतालीसवें सूक्त का आरम्भ है। फिर वे विद्वान् लोग परस्पर किस-किस प्रकार संवाद करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र यदित्था परावतः शोचिर्न मानमस्यथ।

कस्य क्रत्वा मरुतः कस्य वर्पसा कं याथ कं ह धूतयः॥ १॥

प्र। यत्। इत्था। पराऽवतः। शोचिः। न। मानम्। अस्यथ। कस्य। क्रत्वा। मरुतः। कस्य। वर्पसा। कम्। याथ। कम्। ह। धूतयः॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यत्**) ये (**इत्था**) अस्माद्धेतोः (**परावतः**) दूरात् (**शोचिः**) सूर्यज्योतिः पृथिव्याम् (**न**) इव (**मानम्**) यत्परिमाणम् (**अस्यथ**) प्रक्षिपत (**कस्य**) सुखस्वरूपस्य परमात्मनः (**क्रत्वा**) क्रतुना कर्मणा ज्ञानेन वा। अत्र **जसादिषु छन्दसि वा वचनम्**। (अष्टा०वा०७.३.१०९) इति नादेशाभावः। (**मरुतः**) विद्वांसः (**कस्य**) सुखदातुर्भाग्यशालिनः (**वर्पसा**) रूपेण। **वर्प इति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) (**कम्**) सुखप्रदं देशम् (**याथ**) प्राप्नुत (**कम्**) सुखहेतुं पदार्थम् (**ह**) खलु (**धूतयः**) ये धून्वन्ति ते। **क्तिच् क्तौ च संज्ञायाम्।** (अष्टा०३.३.१७४) इति क्तिच्॥ १॥

अन्वयः-हे मरुतो! यूयं यद्ये धूतयो वायव इव शोचिर्न परावतः कस्य मानमस्यथ। इत्था ह कस्य क्रत्वा वर्पसा च कं याथचेति समाधानानि ब्रूत॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। सुखमभीप्सुभिर्विद्वद्भिर्जनैर्यथा सूर्यस्य रश्मयो दूरदेशाद्भूमिं प्राप्य पदार्थान् प्रकाशयन्ति, तथैव सर्वसुखदातुः परमात्मनो भाग्यशालिनः परमविदुषश्च सकाशाद् वायोर्गुणकर्मस्वभावान् याथातथ्यतो विज्ञाय तेष्वेव रमणीयं वायवः कारणमानं कारणस्वरूपेण यान्तीति विजानीयात्॥ १॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) विद्वान् लोगो! आप (**यत्**) जो (**धूतयः**) सबको कम्पाने वाले वायु (**शोचिर्न**) जैसे सूर्य की ज्योति और वायु पृथिवी पर दूर से गिरते हैं, इस प्रकार (**परावतः**) दूर से (**कस्य**) किस के (**मानम्**) परिमाण को (**अस्यथ**) छोड़ देते (**इत्था**) इसी हेतु से (**कस्य**) सुखस्वरूप परमात्मा के (**क्रत्वा**) कर्म वा ज्ञान और (**वर्पसा**) रूप के साथ (**कम्**) सुखदायक देश को (**याथ**) प्राप्त होते हो, इन प्रश्नों के उत्तर दीजिये॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सुख की इच्छा करने वाले विद्वान् पुरुषों को चाहिये कि जैसे सूर्य की किरणें दूर देश से भूमि को प्राप्त होकर पदार्थों को प्रकाश करती हैं, वैसे ही अभिमान को दूर से त्याग के सब सुख देने वाले परमात्मा और भाग्यशाली परमविद्वान् के गुण, कर्म, स्वभाव और मार्ग को ठीक-ठीक जान के उन्हीं में रमण करें, ये वायु कारण से आते कारणस्वरूप से स्थित और कारण में लीन भी हो जाते हैं॥१॥

अथ तेभ्य उपदिश्याऽशीर्दत्वा युष्माभिः किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर इनको उपदेश और आशीर्वाद देकर सब से कहता है कि तुमको क्या-क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्थिरा वः सन्त्वायुधा पराणुदे वीळू उत प्रतिष्कभे।
युष्माकमस्तु तविषी पनीयसी मा मर्त्यस्य मायिनः॥२॥

स्थिरा। वः। सन्तु। आयुधा। पराऽनुदे। वीळु। उत। प्रतिऽस्कभे। युष्माकम्। अस्तु। तविषी। पनीयसी। मा। मर्त्यस्य। मायिनः॥२॥

पदार्थः-(**स्थिरा**) स्थिराणि चिरं स्थातुमर्हाणि। अत्र सर्वत्र **शेश्छन्दसि** इति लोपः। (**वः**) युष्माकम् (**सन्तु**) भवन्तु (**आयुधा**) आयुधान्याग्नेयानि धनुर्बाणभुसुण्डीशतघ्न्यादीन्यस्त्रशस्त्राणि (**पराणुदे**) परान्नुदन्ति शत्रून् यस्मिन् युद्धे तस्मै। अत्र **कृतो बहुलम्** इत्यधिकरणे क्विप्। (**वीळू**) वीडूनि दृढानि बलकारीणि। अत्र ईषा अक्षादित्वात्[34] प्रकृतिभावः। (**उत**) अप्येव (**प्रतिष्कभे**) प्रतिष्कम्भते प्रतिबध्नाति शत्रून् येन कर्मणा तस्मै। अत्र सौत्रात् स्कम्भु धातोः पूर्ववत् क्विप्। (**युष्माकम्**) धार्मिकाणां वीराणाम् (**अस्तु**) भवतु (**तविषी**) प्रशस्तबलविद्यायुक्ता सेना। **तवेर्णिद्वा।** (उणा०१.४९) अनेन टिषच् प्रत्ययो णिद्वा। **तविषीति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**पनीयसी**) अतिशयेन स्तोतुमर्हा व्यवहारसाधिका (**मा**) निषेधार्थे (**मर्त्यस्य**) मनुष्यस्य (**मायिनः**) कपटधर्माचरणयुक्तस्य। माया कुत्सिता प्रज्ञा विद्यते यस्य तस्य। अत्र निन्दार्थ इनिः। **मायेति प्रज्ञानामु पठितम्।** (निघं०३.९)॥२॥

अन्वयः-हे धार्मिकमनुष्या व आयुधा! शत्रूणां पराणुद उत प्रतिष्कभे स्थिरा वीळू सन्तु। युष्माकं तविषी सेना पनीयस्यस्तु मायिनो मर्त्यस्य मा सन्तु॥२॥

भावार्थः-धार्मिका मनुष्या एवेश्वरानुग्रहविजयौ प्राप्नुवन्ति, ईश्वरोऽपि धर्मात्मभ्य एवाशीर्ददाति, नेतरेभ्यः। एतैः प्रशस्तानि शस्त्रास्त्राणि रचयित्वा तत्प्रक्षेपाभ्यासं कृत्वा प्रशस्तां सेनां शिक्षित्वा दुष्टानां शत्रूणां वधनिरोधपराजयान् कृत्वा न्यायेन नित्यं प्रजा रक्ष्या नेदं मायावी प्राप्तुं कर्त्तुं शक्नोति॥२॥

३४. ईषा अक्षादिषु छन्दसि प्रकृतिभावमात्रं वक्तव्यम्। अष्टा०वा०६.१.१२७

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे धार्मिक मनुष्यो! **(वः)** तुम्हारे **(आयुधा)** आग्नेय आदि अस्त्र और तलवार, धनुष, बाण, भुसुण्डी (बन्दूक), शतघ्नी (तोप) आदि शस्त्र-अस्त्र **(पराणुदे)** शत्रुओं को व्यथा करने वाले युद्ध **(उत)** और **(प्रतिष्कभे)** रोकने, बांधने और मारने रूप कर्मों के लिये **(स्थिरा)** स्थिर दृढ़ चिरस्थायी **(वीळू)** दृढ़ बड़े-बड़े उत्तम बलयुक्त **(तविषी)** प्रशस्त सेना **(पनीयसी)** अतिशय करके स्तुति करने योग्य वा व्यवहार को सिद्ध करनेवाली **(अस्तु)** हो और पूर्वोक्त पदार्थ **(मायिनः)** कपट आदि अधर्माचरणयुक्त **(मर्त्यस्य)** दुष्ट मनुष्यों के **(मा)** कभी मत हों॥२॥

भावार्थः-धार्मिक मनुष्य ही परमात्मा के कृपा पात्र होकर सदा विजय को प्राप्त होते हैं, दुष्ट नहीं। परमात्मा भी धार्मिक मनुष्यों ही को आशीर्वाद देता है, पापियों को नहीं। पुण्यात्मा मनुष्यों को उचित है कि उत्तम-उत्तम शस्त्र-अस्त्र रचकर उनके फेंकने का अभ्यास करके सेना को उत्तम शिक्षा देकर शत्रुओं का निरोध वा पराजय करके न्याय से मनुष्यों की निरन्तर रक्षा करनी चाहिये[35]॥२॥

अथ विद्वन्मनुष्यकृत्यमुपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में विद्वान् मनुष्यों के कार्य का उपदेश किया है॥

परा॑ ह॒ यत्स्थि॒रं ह॒थ नरो॑ व॒र्तय॑था गु॒रु।

वि या॑थन व॒निनः॑ पृथि॒व्या व्याशाः॒ पर्व॑तानाम्॥ ३॥

परा॑। ह॒। यत्। स्थि॒रम्। ह॒थ। नरः॑। व॒र्तय॑थ। गु॒रु। वि। या॒थ॒न॒। व॒निनः॑। पृ॒थि॒व्याः। वि। आशाः॑। पर्व॑तानाम्॥ ३॥

पदार्थः-**(परा)** प्रकृष्टार्थे **(ह)** किल **(यत्)** ये **(स्थिरम्)** दृढं बलम् **(हथ)** भग्नाङ्गाञ्छत्रून् कुरुथ **(नरः)** नेतारो मनुष्याः **(वर्तयथ)** निष्पादयथ। अत्र **अन्येषामपि०** इति दीर्घः **(गुरु)** गुरुत्वयुक्तं न्यायाचरणं पृथिव्यादिकं द्रव्यं वा **(वि)** विविधार्थे **(याथन)** प्राप्नुथ। अत्र **तप्तनप्तन०** इति थस्य स्थाने थनादेशः। **(वनिनः)** वनं रश्मिसम्बन्धो विद्यते येषान्ते वायवः। अत्र सम्बन्धार्थ इनिः। **(पृथिव्याः)** भूगोलस्यान्तरिक्षस्य वा **(वि)** विशिष्टार्थे **(आशाः)** दिशः। **आशा इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(पर्वतानाम्)** गिरीणां मेघानां वा॥३॥

अन्वयः-हे नरो नायका! यूयं यथा वनिनो वायवो यत्पर्वतानां पृथिव्याश्च व्याशाः सन्तः स्थिरं गुरु हत्वा नयन्ति तथा तत्स्थिरं गुरु बलं सम्पाद्य शत्रून् पराहथ ह किलैतान् विवर्त्तयथ विजयाय वायुवच्छत्रुसेनाः शत्रुपुराणि वा वियाथ॥३॥

३५. सं.भा. के अनुसार इसके आगे 'इन शस्त्रादि पदार्थों को छली मनुष्य नहीं प्राप्त कर सकता' इतना वाक्य और होना चाहिये। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वेगयुक्ता वायवो वृक्षादीन् भञ्जते पृथिव्यादिकं धरन्ति तथा धार्मिका न्यायाधीशा अधर्म्माचरणानि भङ्क्त्वा धर्म्येण न्यायेन प्रजा धरेयुः। सेनापतयश्च महत्सैन्यं धृत्वा शत्रून् हत्वा पृथिव्यां चक्रवर्त्तिराज्यं संसेव्य सर्वासु दिक्षु सत्कीर्त्तिं प्रचारयन्तु यथा सर्वेषां प्राणाः प्रियाः सन्ति, तथैते विनयशीलाभ्यां प्रजासु स्युः॥३॥

पदार्थः-हे **(नरः)** नीतियुक्त मनुष्यो! तुम जैसे **(वनिनः)** सम्यक् विभाग और सेवन करने वाले किरण सम्बन्धी वायु अपने बल से **(यत्)** जिन **(पर्वतानाम्)** पहाड़ और मेघों **(पृथिव्याः)** और भूमि को **(व्याशाः)** चारों दिशाओं में व्यासवत् व्याप्त होकर उस **(स्थिरम्)** दृढ़ और **(गुरु)** बड़े-बड़े पदार्थों का धरते और वेग से वृक्षादि को उखाड़ के तोड़ देते हैं, वैसे विजय के लिये शत्रुओं की सेनाओं को **(पराहथ)** अच्छे प्रकार नष्ट करो और **(ह)** निश्चय से इन शत्रुओं को **(विवर्त्तयथ)** तोड़-फोड़, उलट-पलट कर अपनी कीर्त्ति से **(आशाः)** दिशाओं को **(वियाथन)** अनेक प्रकार व्याप्त करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचक लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे वेगयुक्त वायु वृक्षादि को उखाड़ तोड़-झंझोड़ देते और पृथिव्यादि को धरते हैं, वैसे धार्मिक न्यायाधीश अधर्माचारों को रोक के धर्मयुक्त न्याय से प्रजा को धारण करें और सेनापति दृढ़ बल युक्त हो, उत्तम सेना का धारण, शत्रुओं को मार, पृथिवी पर चक्रवर्त्ति राज्य का सेवन कर, सब दिशाओं में अपनी उत्तम कीर्त्ति का प्रचार करें और जैसे प्राण सब में अधिक प्रिय होते हैं, वैसे राजपुरुष प्रजा को प्रिय हों॥३॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् किस प्रकार के हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

न॒हि व॒ः शत्रु॑र्विवि॒दे अधि॒ द्यवि॒ न भूम्यां॑ रिशादसः।

यु॒ष्माक॑मस्तु॒ तवि॑षी॒ तना॑ यु॒जा रुद्रा॑सो॒ नू चि॑दा॒धृषे॑॥४॥

न॒हि। व॒ः। शत्रु॑ः। वि॒वि॒दे। अधि॑। द्यवि॑। न। भूम्या॑म्। रि॒शा॒द॒स॒ः। यु॒ष्माक॑म्। अ॒स्तु॒। तवि॑षी। तना॑। यु॒जा। रुद्रा॑सः। नु। चि॒त्। आ॒ऽधृषे॑॥४॥

पदार्थः-**(नहि)** निषेधार्थे **(वः)** युष्मान् **(शत्रुः)** विरोधी **(विविदे)** विन्देत्। अत्र लिङर्थे लिट्। **(अधि)** उपरिभावे **(द्यवि)** प्रकाशे **(न)** निषेधार्थे **(भूम्याम्)** पृथिव्याम् **(रिशादसः)** रिशान् शत्रून् रोगान् वा समन्ताद् दस्यन्त्युपक्षयन्ति ये तत्सम्बुद्धौ **(युष्माकम्)** मनुष्याणाम् **(अस्तु)** भवतु **(तविषी)** प्रशस्तबलयुक्ता सेना **(तना)** विस्तृता **(युजा)** युनक्ति यया तया। अत्र **कृतो बहुलम्** इति करणे क्विप्। **(रुद्रासः)** ये रोदयन्त्यन्यायकारिणो जनांस्तत्सम्बुद्धौ **(नु)** क्षिप्रम् **(चित्)** यदि **(आधृषे)** समन्ताद् धृष्णुवन्ति यस्मिन् व्यवहारे तस्मै। अत्र पूर्ववत् क्विप्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे रिशादसो रुद्रासो वीरा! चित् यदि युष्माकमाधृषे तना युजा तविष्यस्तु स्यात्तर्ह्यधिद्यवि न्यायप्रकाशे वो युष्मान् शत्रुर्नु नहि विविदे कदाचिन्न प्राप्नुयान्न भूम्यां भूमिराज्ये कश्चिच्छत्रुरुत्पद्यते॥४॥

भावार्थः-यथा पवना अजातशत्रवः सन्ति तथा मनुष्या विद्याधर्मबलपराक्रमवन्तो न्यायाधीशा भूत्वा सर्वान् प्रशास्य दुष्टाञ्छत्रून निवार्याऽदृष्टशत्रवः स्युः॥४॥

पदार्थः-हे **(रिशादसः)** शत्रुओं के नाशकारक **(रुद्रासः)** अन्यायकारी मनुष्यों को रुलाने वाले वीर पुरुष! **(चित्)** जो **(युष्माकम्)** तुम्हारे **(आधृषे)** प्रगल्भ होने वाले व्यवहार के लिये **(तना)** विस्तृत **(युजा)** बलादि सामग्री युक्त **(तविषी)** सेना **(अस्तु)** हो तो **(अधिद्यवि)** न्याय प्रकाश करने में **(वः)** तुम लोगों को **(शत्रुः)** विरोधी शत्रु **(नु)** शीघ्र **(नहि)** नहीं **(विविदे)** प्राप्त हो और **(भूम्याम्)** भूमि के राज्य में भी तुम्हारा कोई मनुष्य विरोधी उत्पन्न न हो॥४॥

भावार्थः-जैसे पवन आकाश में शत्रु रहित विचरते हैं, वैसे मनुष्य विद्या, धर्म, बल, पराक्रम वाले न्यायधीश हो, सबको शिक्षा दे और दुष्ट शत्रुओं को दण्ड देके, शत्रुओं से रहित होकर धर्म्म में वर्त्तें॥४॥

पुनस्ते कीदृशानि कर्माणि कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे कर्म्म करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र वे॑पयन्ति॒ पर्व॑ता॒न् वि वि॑ञ्चन्ति॒ वन॒स्पती॑न्।

प्रो आ॑रत मरुतो दु॒र्मदा॑ इव॒ देवा॑सः॒ सर्व॑या वि॒शा॥५॥१८॥

प्र। वे॒प॒य॒न्ति॒। पर्व॑तान्। वि। वि॒ञ्च॒न्ति॒ व॒न॒स्पती॑न्। प्रो इति। आ॒र॒त॒। म॒रु॒तः॒। दु॒र्मदाः॑ऽइव। देवा॑सः। सर्व॑या। वि॒शा॥५॥

पदार्थः-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(वेपयन्ति)** चालयन्ति **(पर्वतान्)** मेघान् **(वि)** विवेकार्थे **(विञ्चन्ति)** विभञ्जन्ति **(वनस्पतीन्)** वटाश्वत्थादीन् **(प्रो)** प्रवेशार्थे **(आरत)** प्राप्नुत। अत्र लोडर्थे लुङ्। **(मरुतः)** वायुवद्बलवन्तः **(दुर्मदा इव)** यथा दुष्टमदा जनाः **(देवासः)** न्यायाधीशाः सेनापतयः सभासदो विद्वांसः। अत्र**आज्जसेरसुग्** इत्यसुक्। **(सर्वया)** अखिलया **(विशा)** प्रजया सह॥५॥

अन्वयः-हे मरुतो देवासो! यूयं यथा वायवो वनस्पतीन् प्रवेपयन्ति पर्वतान् विञ्चन्ति तथा दुर्मदा इव वर्त्तमानानरीन् युद्धेन प्रो आरत सर्वया प्रजया सह सुखेन वर्त्तध्वम्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा राजधर्मनिष्ठा विद्वांसो दण्डेनोन्मत्तान् दस्यून् वशं नीत्वा धार्मिकीः प्रजाः पालयन्ति तथा यूयमप्येताः पालयत। यथा वायवा भूगोलस्याऽभितो विचरन्ति तथा भवन्तोऽपि विचरन्तु॥५॥

अष्टादशो वर्गः समाप्तः॥१८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मरुतः)** वायुवत् बलिष्ठ और प्रिय **(देवासः)** न्यायाधीश सेनापति सभाध्यक्ष विद्वान् लोगो! तुम जैसे वायु **(वनस्पतीन्)** बड़ और पिप्पल आदि वनस्पतियों को **(प्रवेपयन्ति)** कम्पाते और जैसे **(पर्वतान्)** मेघों को **(वि विञ्चन्ति)** पृथक्-पृथक कर देते हैं, वैसे **(दुर्मदा इव)** मदोन्मत्तों के समान वर्त्तते हुए शत्रुओं को युद्ध से **(प्रो आरत)** अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये और **(सर्वया)** सब **(विशा)** प्रजा के साथ सुख से वर्त्तिये॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे राजधर्म में वर्त्तने वाले विद्वान् लोग दण्ड से घमण्डी डाकुओं को वश में करके धर्मात्मा प्रजाओं का पालन करते हैं, वैसे तुम भी अपनी प्रजा का पालन करो और जैसे पवन भूगोल के चारों और विचरते हैं, वैसे आप लोग भी सर्वत्र जाओ-आओ॥५॥

यह अठारहवां वर्ग समाप्त हुआ॥१८॥

पुनर्मनुष्यैः केन सहैतान्सम्प्रयोज्य कार्य्याणि साधनीयानीत्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को किस के साथ इनको युक्त करके कार्यों को सिद्ध करने चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उपो॒ रथे॑षु॒ पृष॑तीरयुग्ध्वं॒ प्रष्टि॑र्वहति॒ रोहि॑तः।

आ वो॒ यामा॑य पृथि॒वी चि॑दश्रो॒दबी॑भयन्त॒ मानु॑षाः॥६॥

उपो॒ इति॑। रथे॑षु। पृष॑तीः। अ॒यु॒ग्ध्व॒म्। प्रष्टिः॑। व॒ह॒ति॒। रोहि॑तः। आ। व॒ः। यामा॑य। पृ॒थि॒वी। चि॒त्। अ॒श्रो॒त्। अबी॑भयन्त। मानु॑षाः॥६॥

पदार्थः-**(उपो)** सामीप्ये **(रथेषु)** स्थलजलान्तरिक्षाणां मध्ये रमणसाधनेषु यानेषु **(पृषतीः)** पर्षन्ति सिंचन्ति याभिस्ताः शीघ्रगतीः मरुतां धारणवेगादयोऽश्वाः। **पृषत्यो मरुतामित्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५) **(अयुग्ध्वम्)** सम्प्रयुङ्ध्वम्। अत्र लोडर्थे लुङ्। **बहुलं छन्दसि** इति विकरणाभावश्च। **(प्रष्टिः)** पृच्छन्ति ज्ञीप्सन्त्यनेन सः **(वहति)** प्रापयति **(रोहितः)** रक्तगुणविशिष्टस्याग्नेर्वेगादिगुणसमूहः। **रोहितोऽग्नेरित्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५)।[36] **(चित्)** एव **(अश्रोत्)** शृणोति। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति विकरणाभावः। **(अबीभयन्त)** भीषयन्ते। अत्र लडर्थे लुङ् **(मानुषाः)** विद्वांसो जनाः॥६॥

अन्वयः-हे मानुषा! यूयं वो युष्माकं यामाय प्रष्टी रोहितोऽग्निः पृथिवी भूमावन्तरिक्षे गमनाय यान् वहति यस्य शब्दानश्रोदबीभयन्त तेषु रथेषु तं पृषतीश्चायुग्ध्वम्॥६॥

भावार्थः-यदि मनुष्या यानेषु जलाग्निवायुप्रयोगान् कृत्वा तत्र स्थित्वा गमनागमने कुर्युस्तर्हि सुखेनैव सर्वत्र गन्तुमागन्तुं च शक्नुयुः॥६॥

३६. इस मन्त्र में 'आ, वः, यामाय, पृथिवी' ये चार पद छूटे हुए हैं।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मानुषाः)** विद्वान् लोगो! तुम **(वः)** अपने **(यामाय)** स्थानान्तर में जाने के लिये **(पृष्टिः)** प्रश्नोत्तरादि विद्या व्यवहार से विदित **(रोहितः)** रक्तगुणयुक्त अग्नि **(पृथिवी)** स्थल जल अन्तरिक्ष में जिनको **(उपो वहति)** अच्छे प्रकार चलाता है जिनके शब्दों को **(अश्रोत्)** सुनते और **(अबीभयन्त)** भय को प्राप्त होते हैं, उन **(रथेषु)** रथों में **(पृषतीः)** वायुओं को **(अयुग्ध्वम्)** युक्त करो॥६॥

भावार्थः-जो मनुष्य यानों में जल, अग्नि और वायु को युक्त कर, उनमें बैठ, गमनागमन करें तो सुख ही से सर्वत्र जाने-आने को समर्थ हों॥६॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ वो मक्षू तनाय कं रुद्रा अवो वृणीमहे।
गन्ता नूनं नोऽवसा यथा पुरेत्था कण्वाय बिभ्युषे॥७॥

आ। वः। मक्षु। तनाय। कम्। रुद्राः। अवः। वृणीमहे। गन्त। नूनम्। नः। अवसा। यथा। पुरा। इत्था। कण्वाय। बिभ्युषे॥७॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(वः)** युष्माकम् **(मक्षु)** शीघ्रम्। **ऋचि तुनुघमक्षु०** इति दीर्घः। **(तनाय)** यः सर्वस्मै सद्विद्या धर्मोपदेशेन सुखानि तनोति तस्मै। अत्र बाहुलकादौणादिकोऽन् प्रत्ययः। इदं सायणाचार्य्येण पचाद्यजित्यशुद्धं व्याख्यातम्। कुतोऽच् स्वराभावेन **ञ्नित्यादिर्नित्यम्** इत्याद्युदात्तस्याभिहितत्वात् **(कम्)** सुखम्। **कमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) **(रुद्राः)** दुष्टरोदनकारकाश्चतुश्चत्वारिंशद् वर्षकृतब्रह्मचर्यविद्याः **(अवः)** अवन्ति येन तद्रक्षणादिकम् **(वृणीमहे)** स्वीकुर्महे **(गन्त)** प्राप्नुत। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **तप्तनप्तन०** इति तबादेशः। **(नूनम्)** निश्चितार्थे **(नः)** **(अस्मभ्यम्)** **(अवसा)** रक्षणादिना **(यथा)** येन प्रकारेण **(पुरा)** पूर्वं पुराकल्पे वा **(इत्था)** अनेन प्रकारेण **(कण्वाय)** मेधाविने **(बिभ्युषे)** भयं प्राप्ताय॥७॥

अन्वयः-हे रुद्रा! यथा वयं वोऽवसा मक्षु नूनं कं वृणीमह इत्था यूयं नोऽवो गन्त यथा चेश्वरो बिभ्युषे तनाय कण्वाय रक्षां विधत्ते तथा यूयं च मिलित्वाऽखिलप्रजायाः पालनं सततं विदध्याम॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मेधाविनो वाय्वादिद्रव्यगुणसम्प्रयोगेण भयं निवार्य सद्यः सुखिनो भवन्ति, तथाऽस्माभिरप्यनुष्ठेयमिति॥७॥

पदार्थः-हे **(रुद्राः)** दुष्टों के रोदन कराने वाले ४४ वर्ष पर्यन्त अखण्डित ब्रह्मचर्य सेवन से सकल विद्याओं को प्राप्त विद्वान् लोगो! **(यथा)** जैसे हम लोग **(वः)** आप लोगों के लिये **(अवसा)** रक्षादि से **(मक्षु)** शीघ्र **(नूनम्)** निश्चित **(कम्)** सुख को **(वृणीमहे)** सिद्ध करते हैं **(इत्था)** ऐसे तुम भी **(नः)** हमारे वास्ते **(अवः)** सुख वर्द्धक रक्षादि कर्म **(गन्त)** किया करो और जैसे ईश्वर **(बिभ्युषे)** दुष्ट

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राणी वा दु:खों से भयभीत **(तनाय)** सबको सद्विद्या और धर्म के उपदेश से सुखकारक **(कण्वाय)** आप्त विद्वान् के अर्थ रक्षा करता है, वैसे तुम और हम मिलके सब प्रजा की रक्षा सदा किया करें॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मेधावी विद्वान् लोग वायु आदि के द्रव्य और गुणों के योग से भय को निवारण करके तुरन्त सुखी होते हैं, वैसे हम लोगों को भी होना चाहिये॥७॥

पुन: युष्माभिस्तेभ्य: किं साधनीयमित्युपदिश्यते

फिर तुम को उन से क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युष्मेषि॑तो मरुतो॒ मर्त्ये॑षित॒ आ यो नो॒ अभ्व॒ ईष॑ते।

वि तं यु॑योत॒ शव॑सा॒ व्योज॑सा॒ वि यु॒ष्माका॑भिरू॒तिभि॑:॥८॥

यु॒ष्माऽई॑षित:। म॒रु॒त॒:। मर्त्य॑ऽइषित:। आ। य:। न॒:। अभ्व॑:। ईष॑ते। वि। तम्। यु॒यो॒त॒। शव॑सा। वि। ओज॑सा। वि। यु॒ष्माका॑भि:। ऊ॒तिऽभि॑:॥८॥

पदार्थ:-**(युष्मेषित:)** यो युष्माभिर्जेतुमिषित: स:। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इति दकारलोप:। इमं सुगमपक्षं विहाय सायणाचार्येण प्रत्ययलक्षणादिकोलाहल: कृत: **(मरुत:)** ऋत्विज:। **मरुत इति ऋत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८) **(मर्त्येषित:)** मर्त्यै: सेनास्थैरितरैश्चेषितो विजय: **(आ)** समन्तात् य: शत्रु: **(न:)** अस्मान् **(अभ्व:)** यो विरोधी मित्रो न भवति स: **(ईषते)** हिनस्ति **(वि)** विगतार्थे **(तम्)** शत्रुम् **(युयोत)** पृथक् कुरुत। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शप: श्लु:। **तप्तनप्तन०** इति तबादेश:। **(शवसा)** बलयुक्त-सैन्येन **(वि)** विविधार्थे **(ओजसा)** पराक्रमेण **(वि)** विशिष्टार्थे **(युष्माकाभि:)** युष्माभिरनुकम्पिताभि: सेनाभि: **(ऊतिभि:)** रक्षाप्रीतितृप्त्यवगमप्रवेशयुक्ताभि:॥८॥

अन्वय:-हे मरुतो! यूयं योऽभ्वो युष्मेषितो मर्त्येषित: शत्रुर्नोऽस्मानीषते तं शवसा व्योजसा युष्माकाभिरूतिभिर्वियुयोत॥८॥

भावार्थ:-मनुष्यैर्ये स्वार्थिन: परोपकारविरहा: परपीडारता अरय: सन्ति तान् विद्याशिक्षाभ्यां दुष्कर्मभ्यो निवर्त्याऽथवा परमे सेनाबले सम्पाद्य युद्धेन विजित्य निवार्य सर्वहितं सुखं विस्तारणीयम्॥८॥

पदार्थ:-हे **(मरुत:)** विद्वानो! तुम **(य:)** जो **(अभ्व:)** विरोधी मित्र भाव रहित **(युष्मेषित:)** तुम लोगों को जीतने और **(मर्त्येषित:)** मनुष्यों से विजय की इच्छा करने वाला शत्रु **(न:)** हम लोगों को **(ईषते)** मारता है, उसको **(शवसा)** बलयुक्त सेना वा **(व्योजसा)** अनेक प्रकार के पराक्रम और **(युष्माकाभि:)** तुम्हारी कृपापात्र **(ऊतिभि:)** रक्षा, प्रीति, तृप्ति, ज्ञान आदिकों से युक्त सेनाओं से **(वियुयोत)** विशेषता से दूर कर दीजिये॥८॥

भावार्थ:-मनुष्यों को उचित है कि जो स्वार्थी, परोपकार से रहित, दूसरे को पीड़ा देने में अत्यन्त प्रसन्न शत्रु हैं, उनको विद्या वा शिक्षा के द्वारा खोटे कर्मों से निवृत्त कर वा उत्तम सेना बल को सम्पादन कर, युद्ध से जीत, उनका निवारण करके सब के हित का विस्तार करना चाहिये॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तच्छोधिताः प्रेरिताः किं किं साध्नुवन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर उन से शोधे वा प्रेरे हुए वे क्या-क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

असा॑मि॒ हि प्र॑यज्यव॒: कण्वं॑ द॒द प्र॑चेतसः।

असा॑मिभिर्मरुत॒ आ न॑ ऊ॒तिभि॒र्गन्ता॑ वृ॒ष्टिं न वि॒द्युत॑:॥९॥

असा॑मि। हि। प्र॒ऽय॒ज्य॒व॒:। कण्व॑म्। द॒द। प्र॒ऽचे॒त॒स॒:। असा॑मिऽभि:। म॒रु॒त॒:। आ। न॒:। ऊ॒तिऽभि॑:। गन्त॑। वृ॒ष्टिम्। न। वि॒ऽद्युत॑:॥९॥

पदार्थः-(**असामि**) सम्पूर्णम्। सामीति खण्डवाची। न साम्यसामि (**हि**) खलु (**प्रयज्यवः**) प्रकृष्टो यज्यु परोपकाराख्यो यज्ञो येषां राजपुरुषाणां तत्सम्बुद्धौ (**कण्वम्**) मेधाविनं विद्यार्थिनम् (**दद**) दत्त। अत्र लोडर्थे लिट्। (**प्रचेतसः**) प्रकृष्टं चेतो ज्ञानं येषां ते (**असामिभिः**) क्षयरहिताभिः रीतिभिः। अत्र **षै क्षय** इत्यस्माद् बाहुलकादौणादिको मि प्रत्ययः। (**मरुतः**) पूर्णबला ऋत्विजः (**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मभ्यम् (**ऊतिभिः**) रक्षादिभिः (**गन्त**) गच्छत। अत्र दीर्घः। (**वृष्टिम्**) वर्षाः (**न**) इव (**विद्युतः**) स्तनयित्नवः॥९॥

अन्वयः-हे प्रयज्यवः प्रचेतसो मरुतो! यूयं सामभिरुतिभिर्न विद्युतो वृष्टिं नोऽसामि सुखं सर्वस्मै दद हि किल शत्रुविजयाय कण्वमागन्त॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मरुतः सूर्यविद्युतश्च वृष्टिं कृत्वा सर्वेषां प्राणिनां सुखाय विविधानि फलपत्रपुष्पदीन्युत्पादयन्ति। तथैव विद्वांसः सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो वेदविद्यां दत्त्वा सुखानि सम्पादयत्विति॥९॥

पदार्थः-हे (**प्रयज्वयः**) अच्छे प्रकार परोपकार करने (**प्रचेतसः**) उत्तम ज्ञानयुक्त (**मरुतः**) विद्वान् लोगो! तुम (**असामिभिः**) नाशरहित (**ऊतिभिः**) रक्षा सेना आदि से (**न**) जैसे (**विद्युतः**) सूर्य, बिजुली आदि (**वृष्टिम्**) वर्षा कर सुखी करते हैं, वैसे (**नः**) हम लोगों को (**असामि**) अखण्डित सुख (**दद**) दीजिये (**हि**) निश्चय से दुष्ट शत्रुओं को जीतने के वास्ते (**कण्वम्**) और आप्त विद्वान् के समीप नित्य (**आगन्त**) अच्छे प्रकार जाया कीजिए॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पवन, सूर्य, बिजुली आदि वर्षा करके सब प्राणियों के सुख के लिये अनेक प्रकार के फल, पत्र, पुष्प, अन्न आदि को उत्पन्न करते हैं, वैसे विद्वान् लोग भी सब प्राणिमात्र को वेदविद्या देकर उत्तम-उत्तम सुखों को निरन्तर सम्पादन करें॥९॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस॒म्योजो॑ बिभृथा सुदान॒वोऽसा॑मि धूतय॒: शव॑:।

ऋ॒षि॒द्विषे॑ मरुतः परिम॒न्यव॒ इषुं॒ न सृ॑जत॒ द्विष॑म्॥१०॥१९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

असा॑मि। ओज॑:। बि॒भृ॒थ॒। सु॒ऽदा॒न॒व॒:। असा॑मि। धू॒त॒य॒:। शव॑:। ऋ॒षि॒ऽद्वि॑षे॑। म॒रु॒त॒:। प॒रि॒म॒न्यव॑ः। इषु॑म्। न। सृ॒ज॒त॒। द्विष॑म्॥ १०॥

पदार्थः-(**असामि**) अखिलम् (**ओजः**) विद्यापराक्रमम् (**बिभृथ**) धरत तेन पुष्यत वा। अत्र **अन्येषामपि०** इति दीर्घः। (**सुदानवः**) शोभनं दानुर्दानं येषां तत्सम्बुद्धौ (**असामि**) पूर्णम् (**धूतयः**) ये धून्वन्ति ते (**शवः**) बलम् (**ऋषिद्विषे**) वेदवेदविदीश्वरविरोधिने दुष्टाय मनुष्याय (**मरुतः**) ऋत्विजः (**परिमन्यवः**) परितः सर्वतो मन्युः क्रोधो येषां वीराणां ते (**इषुम्**) बाणादिशस्त्रसमूहम् (**न**) इव (**सृजत**) प्रक्षिपत (**द्विषम्**) शत्रुम्॥ १०॥

अन्वयः-हे धूतयः सुदानवो मरुत ऋत्विजो! यूयं परिमन्यवो द्विषं शत्रुं प्रतीषुं शस्त्रसमूहं प्रक्षिपन्ति नर्षिद्विषेऽसाम्योजोऽसामि शवो बिभृथ ब्रह्मद्विषं शत्रुं प्रति शस्त्राणि सृजत प्रक्षिपत॥ १०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा धार्मिका जातक्रोधाः शूरवीराः शस्त्रप्रहारैः शत्रून् विजित्य निष्कण्टकराज्यं प्राप्य प्रजाः सुखयन्ति। तथैव सर्वे मनुष्या वेदविद्याविद्वदीश्वरद्वेष्टॄन् प्रत्यखिलाभ्यां बलपराक्रमाभ्यां शस्त्राऽस्त्राणि प्रक्षिप्यैतान् विजित्य वेदविद्येश्वरप्रकाशयुक्तं राज्यं निष्पादयन्तु॥ १०॥

अत्र वायुविद्वद्गुणवर्णनात् पूर्वसूक्तार्थेन सहास्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इत्येकोनचत्वारिंशं सूक्तमेकोनविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**धूतयः**) दुष्टों को कम्पाने (**सुदानवः**) उत्तम दान स्वभाव वाले (**मरुतः**) विद्वान् लोगो! तुम (**न**) जैसे (**परिमन्यवः**) सब प्रकार क्रोधयुक्त शूरवीर मनुष्य (**द्विषम्**) शत्रु के प्रति (**इषुम्**) बाण आदि शस्त्र समूहों को छोड़ते हैं, वैसे (**ऋषिद्विषे**) वेद, वेदों को जानने वाले और ईश्वर के विरोधी दुष्ट मनुष्यों के लिये (**असामि**) अखिल (**ओजः**) विद्या पराक्रम (**असामि**) सम्पूर्ण (**शवः**) बल को (**बिभृथ**) धारण करो और उस शत्रु के प्रति शस्त्र वा अस्त्रों को (**सृजत**) छोड़ो॥ १०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे धार्मिक शूरवीर मनुष्य क्रोध को उत्पन्न कर शस्त्रों के प्रहारों से शत्रुओं को जीत निष्कण्टक राज्य को प्राप्त होकर प्रजा को सुखी करते हैं, वैसे ही सब मनुष्य वेद, विद्वान् वा ईश्वर के विरोधियों के प्रति सम्पूर्ण बल पराक्रमों से शस्त्र को छोड़, उनको जीत कर, ईश्वर वेद विद्या और विद्वान् युक्त राज्य का सम्पादन करें॥ १०॥

इस सूक्त में वायु और विद्वानों के गुण वर्णन करने से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह उनतालीसवां सूक्त और उन्नीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥ ३९॥ १९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाष्टर्चस्य चत्वारिंशस्य घोरपुत्रः कण्व ऋषिः। ब्रह्मणस्पतिर्देवता। २,८ निचृदुपरिष्टाद् बृहती छन्दः। ५ पथ्या बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। ३,७ आर्ची त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४,६ शतः पङ्क्तिर्निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनर्मनुष्यैर्वेदविदङ्कथमुपदिशेदित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को उचित है कि वेदविद जनों को कैसे उपदेश करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उत्ति॑ष्ठ ब्रह्मणस्पते देव॒यन्त॑स्त्वेमहे।

उप॒ प्र य॑न्तु म॒रुत॑ः सु॒दान॑व॒ इन्द्र॑ प्रा॒शूर्भ॑वा॒ सचा॑॥ १॥

उत्। ति॒ष्ठ॒। ब्र॒ह्म॒ण॒ः। प॒ते॒। दे॒व॒ऽयन्त॑ः। त्वा॒। ई॒म॒हे॒। उप॑। प्र। य॒न्तु॒। म॒रुत॑ः। सु॒ऽदान॑वः। इन्द्र॑। प्रा॒शूः। भ॒व॒। सचा॑॥ १॥

पदार्थः-(**उत्**) उत्कृष्टार्थे (**तिष्ठ**) (**ब्रह्मणः**) वेदस्य (**पते**) स्वामिन् (**देवयन्तः**) सत्यविद्याः कामयमानाः (**त्वा**) त्वाम् (**ईमहे**) जानीमः (**उप**) सामीप्ये (**प्र**) प्रतीतार्थे (**यन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**मरुतः**) आर्त्विजीना विद्वांसः (**सुदानवः**) शोभनं दानुर्दानं येषां ते (**इन्द्र**) विद्यादिपरमैश्वर्यप्रद (**प्राशूः**) यः प्राश्नुते प्रकृष्टतया व्याप्नोति सः (**भव**) **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**सचा**) समवेतेन विज्ञानेन॥ १॥

अन्वयः-हे ब्रह्मणस्पत इन्द्र! यथा सचा सह देवयन्तः सुदानवो मरुतो वयं त्वेमहे यथा च सर्वे जना उपप्रयन्तु तथा त्वं प्राशूः सर्वसुखप्रापको भव सर्वस्य हितायोत्तिष्ठ॥ १॥

भावार्थः-मनुष्या यत्नतो विद्वत्सङ्गसेवाविद्यायोगधर्मसर्वोपकाराद्युपायैः सर्वविद्याधीशस्य परमेश्वरस्य विज्ञानेन प्राप्तानि सर्वाणि सुखानि प्राप्तव्यानि प्रापयितव्यानि च॥ १॥

पदार्थः-हे (**ब्रह्मणस्पते**) वेद की रक्षा करने वाले (**इन्द्र**) अखिल विद्यादिपरमैश्वर्ययुक्त विद्वन्! जैसे (**सचा**) विज्ञान से (**देवयन्तः**) सत्य विद्याओं की कामना करने (**सुदानवः**) उत्तम दान स्वभाव वाले (**मरुतः**) विद्याओं के सिद्धान्तों के प्रचार के अभिलाषी हम लोग (**त्वा**) आप को (**ईमहे**) प्राप्त होते और जैसे सब धार्मिक जन (**उपप्रयन्तु**) समीप आवें, वैसे आप (**प्राशूः**) सब सुखों के प्राप्त कराने वाले (**भव**) हूजिये और सब के हितार्थ प्रयत्न कीजिये॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब मनुष्य अति पुरुषार्थ से विद्वानों का संग, उनकी सेवा विद्या, योग, धर्म और सब का उपकार करना आदि उपायों से समग्र विद्याओं के अध्येता, परमात्मा के विज्ञान और प्राप्ति से सब मनुष्यों को प्राप्त हों और इसी से अन्य सबको सुखी करें॥ १॥

पुनरेतैः परस्परं कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर ये लोग आपस में कैसे वर्त्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वामिद्धि सहसस्पुत्र मर्त्य उपब्रूते धने हिते।

सुवीर्यं मरुत आ स्वश्व्यं दधीत यो व आचके॥२॥

त्वाम् इत्। हि। सहसः। पुत्र। मर्त्यः। उपऽब्रूते। धने। हिते। सुऽवीर्यम्। मरुतः। आ। सुऽअश्व्यम्। दधीत। यः। वः। आऽचके॥२॥

पदार्थः-(**त्वाम्**) (**इत्**) एव (**हि**) खलु (**सहसः**) शरीरात्मबलयुक्तस्य विदुषः (**पुत्र**) (**मर्त्यः**) मनुष्यः (**उपब्रूते**) सर्वा विद्यामुपदिशेत् (**धने**) विद्यादिगुणसमूहे (**हिते**) सुखसम्पादके (**सुवीर्यम्**) शोभनं वीर्यं पराक्रमो यस्मिंस्तत् (**मरुतः**) धीमन्तो जनाः (**आ**) समन्तात् (**स्वश्व्यम्**) शोभनेष्वश्वेषु विद्याव्याप्तविषयेषु साधुम् (**दधीत**) धरत (**यः**) विद्वान् (**वः**) युष्मान् (**आचके**) सर्वतस्सुखैस्तर्प्पयेत्॥२॥

अन्वयः-हे सहसस्पुत्र! यो मर्त्यो विद्वांस्त्वामुपब्रूते हे मरुतो! यूयं यो वो हिते धन आचके तस्मादेव स्वश्व्यं वीर्यं यूयं दधत॥२॥

भावार्थः-मनुष्या अध्ययनाऽध्यापनादिव्यवहारेणैव परस्परमुपकृत्य सुखिनः सन्तु॥२॥

पदार्थः-हे (**सहसस्पुत्र**) ब्रह्मचर्य और विद्यादि गुणों से शरीर आत्मा के पूर्ण बलयुक्त के पुत्र! (**यः**) जो (**मर्त्यः**) विद्वान् मनुष्य (**त्वाम्**) तुझ को सब विद्या (**उपब्रूते**) पढ़ाता हो और (**मरुतः**) बुद्धिमान् लोगो! आप जो (**वः**) आप लोगों को (**हिते**) कल्याणकारक (**धने**) सत्यविद्यादि धन में (**आचके**) तृप्त करे (**इत्**) उसी के लिये (**स्वश्व्यम्**) उत्तम विद्या विषयों में उत्पन्न (**सुवीर्यम्**) अत्युत्तम पराक्रम को तुम लोग धारण करो॥२॥

भावार्थः-मनुष्य लोग पढ़ने-पढ़ाने आदि धर्मयुक्त कर्मों ही से एक-दूसरे का उपकार करके सुखी हों॥२॥

पुनस्तैः मिथः कथं वर्तितव्यमित्याह॥

फिर ये लोग अन्योऽन्य कैसे वर्त्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्रैतु ब्रह्मणस्पतिः प्र देव्येतु सूनृता।

अच्छा वीरं नर्यं पङ्क्तिराधसं देवा यज्ञं नयन्तु नः॥३॥

प्र। एतु। ब्रह्मणः। पतिः। प्र। देवी। एतु। सूनृता। अच्छ। वीरम्। नर्यम्। पङ्क्तिऽराधसम्। देवाः। यज्ञम्। नयन्तु। नः॥३॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**एतु**) प्राप्नोतु (**ब्रह्मणः**) चतुर्वेदविदः (**पतिः**) पालयिता (**प्र**) प्रतीतार्थे (**देवी**) सर्वशास्त्रबोधेन देदीप्यमाना (**एतु**) प्राप्नोतु (**सूनृता**) प्रियसत्याचरणलक्षणवाणीयुक्ता (**अच्छ**) शुद्धार्थे। अत्र **निपातस्य च** (अष्टा०६.३.१३६) इति दीर्घः। (**वीरम्**) पूर्णशरीरात्मबलप्रदम्। (**नर्यम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नरेषु साधुं हितकारिणम् **(पङ्क्तिराधसम्)** यः पङ्क्तीर्धर्मात्मवीरमनुष्यसमूहान् राध्नोति यद्वा पङ्क्त्यर्थं राधोऽन्नं यस्य तम् **(देवाः)** विद्वांसः **(यज्ञम्)** पठनपाठनश्रवणोपदेशाख्यम् **(नयन्तु)** प्रापयन्तु **(नः)** अस्मान्॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! ब्रह्मणः पतिर्भवान् यं पङ्क्तिराधसं नर्यमच्छा वीरं सुखप्रापकं यज्ञं प्रैतु। हे विदुषि! सूनृता देवी सती भवत्यप्येतं प्रैतु तं नो देवाः प्रणयन्तु॥३॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैरिदं कर्त्तव्यमाकांक्षितव्यं च यतो विद्यावृद्धिः स्यादिति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(ब्रह्मणः)** वेदों का **(पतिः)** प्रचार करने वाले! आप जिस **(पङ्क्तिराधसम्)** धर्मात्मा और वीर पुरुषों को सिद्धकारक **(अच्छावीरम्)** शुद्ध पूर्ण शरीर आत्मबलयुक्त वीरों की प्राप्ति के हेतु **(यज्ञम्)** पठन-पाठन, श्रवण आदि क्रियारूप यज्ञ को **(प्रैतु)** प्राप्त होते और हे विद्यायुक्त स्त्री! **(सूनृता)** उस वेदवाणी की शिक्षा सहित **(देवी)** सब विद्या सुशीलता से प्रकाशमान होकर आप भी जिस यज्ञ को प्राप्त हो, उस यज्ञ को **(देवाः)** विद्वान् लोग **(नः)** हम लोगों को **(प्रणयन्तु)** प्राप्त करावें॥३॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को ऐसी इच्छा करनी चाहिये कि जिससे विद्या की वृद्धि होती जाये॥३॥

विद्वद्भिरितरैर्मनुष्यैश्च परस्परं किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

विद्वान् और अन्य मनुष्यों को एक दूसरे के साथ क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यो वाघते ददाति सूनरं वसु स धत्ते अक्षिति श्रवः।
तस्मा इळां सुवीरामा यजामहे सुप्रतूर्तिमनेहसम्॥४॥

यः। वाघते। ददाति। सूनरम्। वसु। सः। धत्ते। अक्षिति। श्रवः। तस्मै। इळाम्। सुऽवीराम्। आ। यजामहे। सुऽप्रतूर्तिम्। अनेहसम्॥४॥

पदार्थः-**(यः)** मनुष्यः **(वाघते)** ऋत्विजे **(ददाति)** प्रयच्छति **(सूनरम्)** शोभना नरा यस्मात्तत् **(वसु)** धनम्। **वस्विति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(सः)** मनुष्यः **(धत्ते)** धरति **(अक्षिति)** अविद्यमानाक्षितिः क्षयो यस्य तत् **(श्रवः)** शृण्वन्ति सर्वा विद्या येनान्नेन तत् **(तस्मै)** मनुष्याय **(इडाम्)** पृथिवीं वाणीं वा **(सुवीराम्)** शोभना वीरा यस्यां ताम् **(आ)** समन्तात् **(यजामहे)** प्राप्नुयाम् **(सुप्रतूर्त्तिम्)** सुष्ठु प्रकृष्टा तूर्त्तिस्त्वरिता प्राप्तिर्यया ताम् **(अनेहसम्)** हिंसितुमनर्हां रक्षितुं योग्याम्॥४॥

अन्वयः-यो मनुष्यो वाघते सूनरं वसु ददाति यामनेहसं सुप्रतूर्त्तिं सुवीरामिडां वयमायजामहे तेन तया च सोऽक्षिति श्रवो धत्ते॥४॥

भावार्थः-यो मनुष्यः शरीरवाङ्मनोभिर्विदुषः सेवते स एवाक्षयां विद्यां प्राप्य पृथिवीराज्यं भुक्त्वा मुक्तिमाप्नोति। ये वाग्विद्यां प्राप्नुवन्ति ते विद्वांसोऽन्यान् विदुषः कर्त्तुं शक्नुवन्ति नेतरे॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यः**) जो मनुष्य (**वाघते**) विद्वान् के लिये (**सूनरम्**) जिससे उत्तम मनुष्य हों उस (**वसु**) धन को (**ददाति**) देता है और जिस (**अनेहसम्**) हिंसा के अयोग्य (**सुप्रतूर्त्तिम्**) उत्तमता से शीघ्र प्राप्ति कराने (**सुवीराम्**) जिससे उत्तम शूरवीर प्राप्त हों (**इडाम्**) पृथिवी वा वाणी को हम लोग (**आयजामहे**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं, उससे (**सः**) वह पुरुष (**अक्षिति**) जो कभी क्षीणता को न प्राप्त हो उस (**श्रवः**) धन और विद्या के श्रवण को (**धत्ते**) धारण करता है॥४॥

भावार्थः-जो मनुष्य शरीर, वाणी, मन और धन से विद्वानों का सेवन करता है, वही अक्षय विद्या को प्राप्त हो और पृथिवी के राज्य को भोग कर मुक्ति को प्राप्त होता है। जो पुरुष वाणी, विद्या को प्राप्त होते हैं, वे विद्वान् दूसरे को भी पण्डित कर सकते हैं, आलसी अविद्वान् पुरुष नहीं॥४॥

अथेश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते।

अब ईश्वर कैसा है, उसका उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र नूनं ब्रह्मणस्पतिर्मन्त्रं वदत्युक्थ्यम्।

यस्मिन्निन्द्रो वरुणो मित्रो अर्यमा देवा ओकांसि चक्रिरे॥५॥२०॥

प्र। नूनम्। ब्रह्मणः। पतिः। मन्त्रम्। वदति। उक्थ्यम्। यस्मिन्। इन्द्रः। वरुणः। मित्रः। अर्यमा। देवाः। ओकांसि। चक्रिरे॥५॥

पदार्थः-(**प्र**) (**नूनम्**) निश्चये (**ब्रह्मणः**) बृहतो जगतो वेदस्य वा (**पतिः**) न्यायाधीशः स्वामी (**मन्त्रम्**) वेदस्थमन्त्रसमूहम् (**वदति**) उपदिशति (**उक्थ्यम्**) वक्तुं श्रोतुं योग्येषु ऋग्वेदादिषु भवम् (**यस्मिन्**) जगदीश्वरे (**इन्द्रः**) विद्युत् (**वरुणः**) चन्द्रसमुद्रतारकादिसमूहः (**मित्रः**) प्राणः (**अर्य्यमा**) वायुः (**देवाः**) पृथिव्यादयो लोका विद्वांसो वा (**ओकांसि**) गृहाणि (**चक्रिरे**) कृतवन्तः सन्ति॥५॥

अन्वयः-यो ब्रह्मणस्पतिरीश्वरो नूनमुक्थ्यं मन्त्रं प्रवदति यस्मिन्निन्द्रो वरुणो मित्रो अर्य्यमा देवाश्चौकांसि चक्रिरे तमेव वयं यजामहे॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्या! येनेश्वरेण वेदा उपदिष्टा यः सर्वजगदभिव्याप्य स्थितोऽस्ति, यस्मिन् सर्वे पृथिव्यादयो लोकास्तिष्ठन्ति, मुक्तिसमये विद्वांसश्च निवसन्ति, स एव सर्वैर्मनुष्यैरुपास्योऽस्ति, न चास्माद्भिन्नोऽन्यः॥५॥

पदार्थः-जो (**ब्रह्मणस्पतिः**) बड़े भारी जगत् और वेदों का पति स्वामी न्यायाधीश ईश्वर (**नूनम्**) निश्चय करके (**उक्थ्यम्**) कहने-सुनने योग्य वेदवचनों में होने वाले (**मन्त्रम्**) वेदमन्त्र समूह का (**प्रवदति**) उपदेश करता है वा (**यस्मिन्**) जिस जगदीश्वर में (**इन्द्रः**) बिजुली (**वरुणः**) समुद्र, चन्द्र, तारे आदि लोकान्तर (**मित्रः**) प्राण (**अर्यमा**) वायु और (**देवाः**) पृथिवी आदि लोक और विद्वान् लोग (**ओकांसि**) स्थानों को (**चक्रिरे**) किये हुए हैं, उसी परमेश्वर का हम लोग सत्कार करें॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि जिस ईश्वर ने वेदों का उपदेश किया है, जो सब जगत् में व्याप्त होकर स्थित है, जिसमें सब पृथिवी आदि लोक रहते और मुक्ति समय में विद्वान् लोग निवास करते हैं, उसी परमेश्वर की उपासना करनी चाहिये, इससे भिन्न किसी की नहीं॥५॥

अथ सर्वमनुष्याऽर्था वेदाः सन्तीत्युपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में सब मनुष्यों के लिये वेदों के पढ़ने का अधिकार है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तमिद्वोचेमा विदथेषु शंभुवं मन्त्रं देवा अनेहसम्।

इमां च वाचं प्रतिहर्यथा नरो विश्वेद्वामा वो अश्नवत्॥६॥

तम्। इत्। वोचेम। विदथेषु। शम्ऽभुवम्। मन्त्रम्। देवाः। अनेहसम्। इमाम्। च। वाचम्। प्रतिऽहर्यथ। नरः। विश्वा। इत्। वामा। वः। अश्नवत्॥६॥

पदार्थः-**(तम्)** वेदम् **(इत्)** एव **(वोचेम)** उपदिशेम। **अन्येषामपि** इति दीर्घः। **(विदथेषु)** विज्ञानेषु पठनपाठनव्यवहारेषु कर्तव्येषु सत्सु। **विदथानि वेदनानि विदथानि प्र चोदयादित्यपि निगमो भवति।** (निरु०६.७) **(शंभुवम्)** शं कल्याणं यस्मात्तम्। अत्र शम्युपपदे **भुवः संज्ञान्तरयोः** (अष्टा०३.२.१७९) इति क्विप् **कृतो बहुलम्** इति हेतौ **(मन्त्रम्)** मन्यन्ते गुप्ताः पदार्थाः परिभाषन्ते येन तम्। **मन्त्रा मननात्।** (निरु०७.१२) **(देवाः)** विद्वांसः **(अनेहसम्)** अहिंसनीयं सर्वदा रक्ष्यं निर्दोषम्। अत्र **नञि हन एह च।** (उणा०४.२३१) इति नञ्पूर्वकस्य हन् धातोः प्रयोगः। **(इमाम्)** वेदचतुष्टयीम् **(च)** सत्यविद्यान्वयसमुच्चये **(वाचम्)** वाणीम् **(प्रतिहर्यथ)** पुनः पुनर्विजानीथ। अत्र **अन्येषामपि** इति दीर्घः। **(नरः)** विद्यानेतारः **(विश्वा)** सर्वा **(इत्)** यदि **(वामा)** प्रशस्ता वाक्। **वाम इति प्रशस्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.८) **(वः)** युष्मान् युष्मभ्यं वा **(अश्नवत्)** प्राप्नुयात्। अयं लेट् प्रयोगो व्यत्ययेन परस्मैपदं च॥६॥

अन्वयः-हे देवा विद्वांसो! वो युष्मभ्यं वयं विदथेषु यमनेहसं मन्त्रं वोचेम तमिद्यूयं विजानीत। हे नरो! यूयमिद्यदीमां वाचं प्रति हर्यथ तर्हि विश्वा सर्वा वामा प्रशस्तेऽयं वाक् वो युष्मानश्नवत् व्याप्नुयात्॥६॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्विद्याप्रचाराय सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो नित्यं सार्थाः साङ्गाः सरहस्याः सस्वरहस्तक्रिया वेदा उपदेष्टव्याः। यदि कश्चित्सुखमिच्छेत्सङ्गेन वेदविद्यां प्राप्नुयात्। नैतया विना कस्यचित्सत्यं सुखं भवति। तस्मादध्यापकैरध्येतृभिश्च प्रयत्नेन सकला वेदा ग्राहयितव्या ग्रहीतव्याश्चेति॥६॥

पदार्थः-हे **(देवाः)** विद्वानो! **(वः)** तुम लोगों के लिये हम लोग **(विदथेषु)** जानने योग्य पढ़ने-पढ़ाने आदि व्यवहारों में जिस **(अनेहसम्)** अहिंसनीय सर्वदा रक्षणीय दोषरहित **(शंभुवम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कल्याणकारक **(मन्त्रम्)** पदार्थों को मनन कराने वाले मन्त्र अर्थात् श्रुति समूह को **(वोचेम)** उपदेश करें। **(तम्)** उस वेद को **(इत्)** ही तुम लोग ग्रहण करो **(इत्)** जो **(इमाम्)** इस **(वाचम्)** वेदवाणी को **(प्रतिहर्य्यथ)** बार-बार जानो तो **(विश्वा)** सब **(वामा)** प्रशंसनीय वाणी **(वः)** तुम लोगों को **(अश्नवत्)** प्राप्त होवे॥६॥

भावार्थः-विद्वानों को योग्य है कि विद्या के प्रचार के लिये मनुष्यों को निरन्तर अर्थ, अङ्ग, उपाङ्ग, रहस्य, स्वर और हस्तक्रिया सहित वेदों को उपदेश करें और ये लोग अर्थात् मनुष्यमात्र इन विद्वानों से सब वेद विद्या को साक्षात् करें। जो कोई पुरुष सुख चाहे तो वह विद्वानों के संग से विद्या को प्राप्त करे तथा इस विद्या के विना किसी को सत्य सुख नहीं होता, इससे पढ़ने-पढ़ाने वालों को प्रयत्न से सकल विद्याओं को ग्रहण करना वा कराना चाहिये॥६॥

कश्चिदेव विद्वांसं प्राप्य विद्याग्रहणं कर्त्तुं शक्नोतीत्युपदिश्यते॥

कोई ही मनुष्य विद्वान् मनुष्य को प्राप्त होकर विद्या को ग्रहण कर सकता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

को दे॑व॒यन्त॑मश्नव॒ज्जनं॒ को वृ॒क्तब॑र्हिषम्।

प्रप्र॑ दा॒श्वान् प॒स्त्या॑भिरस्थितान्त॒र्वाव॒त् क्षयं॑ दधे॥७॥

कः। दे॒व॒ऽयन्त॑म्। अ॒श्न॒व॒त्। जन॑म्। कः। वृ॒क्तऽब॑र्हिषम्। प्रऽप्र॑। दा॒श्वान्। प॒स्त्या॑भिः। अ॒स्थि॒त॒। अ॒न्तः॒ऽवाव॑त्। क्षय॑म्। द॒धे॥७॥

पदार्थः-**(कः)** कश्चिदेव **(देवयन्तम्)** देवानां कामयितारम् **(अश्नवत्)** प्राप्नुयात्। लेट् प्रयोगोऽयम्। **(जनम्)** सकलविद्याऽऽविर्भूतम् **(कः)** कश्चिदेव **(वृक्तबर्हिषम्)** सर्वविद्यासु कुशलमृत्विजम् **(प्रप्र)** प्रत्यर्थे। अत्र **प्रसमुपोदः पादपूरणे।** (अष्टा०८.१.६) इति द्वित्वम्। **(दाश्वान्)** दानशीलः **(पस्त्याभिः)** पस्त्यानि गृहाणि विद्यन्ते यासु भूमिषु ताभिः। **पस्त्यमिति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) ततः **अर्शआदिभ्योऽच्** (अष्टा०५.२.१२७)[37]। **(अस्थित)** प्रतिष्ठते **(अन्तर्वावत्)** अन्तर्मध्ये वाति गच्छति सोऽन्तर्वा वायुः स विद्यते यस्मिन् गृहे तत् **(क्षयम्)** क्षियन्ति निवसन्ति यस्मिँस्तत्। अत्र **क्षि निवासगत्योरित्यस्मात् एरच्।** (अष्टा०३.३.५६) इत्यच्। **भयादीनामिति वक्तव्यम्।** (अष्टा०३.३.५६) इति नपुंसकत्वम्। **(दधे)** धरेत्। **(अत्र)** लिङर्थे लिट्॥७॥

अन्वयः-को मनुष्या देवयन्तं कश्च वृक्तबर्हिषं जनमश्नवत् प्राप्नुयात् को दाश्वान् प्रास्थित प्रतिष्ठिते को विद्वान् पस्त्याभिरन्तर्वावत् क्षयं गृहं दधे धरेत्॥७॥

३७. इत्यनेन मत्वर्थीयोऽच्। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-नैव सर्वे मनुष्या विद्याप्रचारकामं विद्वांसं प्राप्नुवन्ति नहि समस्ता दाश्वांसो भूत्वा सर्वर्तु सुखं गृहं धर्तुं शक्नुवन्ति, किन्तु कश्चिदेव भाग्यशाल्येतत्प्राप्तुमर्हतीति॥७॥

पदार्थः-(**कः**) कौन मनुष्य (**देवयन्तम्**) विद्वानों की कामना करते और (**कः**) कौन (**वृक्तबर्हिषम्**) सब विद्याओं में कुशल सब ऋतुओं में यज्ञ करने वाले (**जनम्**) सकल विद्याओं में प्रकट हुए मनुष्य को (**अश्नवत्**) प्राप्त तथा कौन (**दाश्वान्**) दानशील पुरुष (**प्रास्थित**) प्रतिष्ठा को प्राप्त होवे और कौन (**पस्त्याभिः**) उत्तमगृह वाली भूमि में (**अन्तर्वावत्**) सब के अन्तर्गत चलने वाले वायु से युक्त (**क्षयम्**) निवास करने योग्य घर को (**दधे**) धारण करे॥७॥

भावार्थः-सब मनुष्य विद्या प्रचार की कामना वाले उत्तम विद्वान् को नहीं प्राप्त होते और न सब दानशील होकर सब ऋतुओ में सुखरूप घर को धारण कर सकते हैं, किन्तु कोई ही भाग्यशाली विद्वान् मनुष्य इन सबको प्राप्त हो सकता है॥७॥

एतल्लक्षणस्य विदुषः कीदृशं राज्यं भवतीत्युपदिश्यते॥

ऐसे विद्वान् का कैसा राज्य होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उप॑ क्ष॒त्रं पृ॑ञ्ची॒त हन्ति॒ राज॑भिर्भ॒ये चि॑त्सुक्षि॒तिं द॑धे।

नास्य॑ व॒र्ता न त॑रु॒ता म॑हाध॒ने नार्भे॑ अस्ति व॒ज्रिण॑ः॥८॥२१॥

उप॑। क्ष॒त्रम्। पृ॒ञ्ची॒त। हन्ति॑। राज॑ऽभिः। भ॒ये। चि॒त्। सु॒ऽक्षि॒तिम्। द॒धे॒। न। अ॒स्य॒। व॒र्ता। न। त॒रु॒ता। म॒हा॒ऽध॒ने। न। अर्भे॑। अ॒स्ति॒। व॒ज्रिण॑ः॥८॥

पदार्थः-(**उप**) सामीप्ये (**क्षत्रम्**) राज्यम् (**पृञ्चीत**) सम्बध्नीत (**हन्ति**) नाशयति (**राजभिः**) राजपूतैः सह (**भये**) बिभेति यस्मात्तस्मिन् (**चित्**) अपि (**सुक्षितिम्**) शोभना क्षितिर्भूमिर्यस्मिन् व्यवहारे तम्। अत्र **लोपस्त आत्मनेपदेषु** इति त लोपः। (**न**) निषेधार्थे (**अस्य**) पूर्वोक्तलक्षणाऽन्वितस्य सर्वसभाध्यक्षस्य (**वर्त्ता**) विपरिवर्तयिता। अत्र वृणोतेस्तृच् **छन्दस्युभयथा** इति सार्वधातुकत्वादिडभावः। (**न**) निषेधार्थे (**तरुता**) संप्लवनकर्त्ता। अत्र **ग्रसित०** (अष्टा०७.२.२४) इति निपातनम्। (**महाधने**) पुष्कलधनप्रापके संग्रामे (**अर्भे**) अल्पे युद्धे (**अस्ति**) भवति (**वज्रिणः**) बलिनः। **वज्रो वै वीर्यम्।** (शत० ७.४.२.२४)॥८॥

अन्वयः-यः क्षत्रं पृञ्चीत सुक्षितिं दधेऽस्य वज्रिणो राजभिः सङ्गे भये स्वकीयान् जनाञ्छत्रुर्न हन्ति महाधने युद्धे वर्त्ता विपरिवर्त्तयिता नास्त्यर्भे युद्धे चिदपि तरुता बलस्योल्लङ्घयिता नास्ति॥८॥

भावार्थः-ये राजपुरुषा महाधनेऽल्पे वा युद्धे शत्रून् विजित्य बध्वा वा निवारयितुं धर्मेण राज्यं पालयितुं शक्नुवन्ति, त इहानन्दं भुक्त्वा प्रेत्यापि महानन्दं भुञ्जते॥८॥

अथैकोनचत्वारिंशत्सूक्तोक्तेन विद्वत्कृत्यार्थेन सह ब्रह्मणस्पत्यादीनामर्थानां सम्बन्धात् पूर्वेण सूक्तार्थेन सहैतदर्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति चत्वारिंशं सूक्तमेकविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो मनुष्य **(क्षत्रम्)** राज्य को **(पृञ्चीत)** सम्बन्ध तथा **(सुक्षितिम्)** उत्तमोत्तम भूमि की प्राप्ति कराने वाले व्यवहार को **(दधे)** धारण करता है **(अस्य)** इस सर्व सभाध्यक्ष **(वज्रिणः)** बली के **(राजभिः)** रजपूतों के साथ **(भये)** युद्ध भीति में अपने मनुष्यों को कोई भी शत्रु **(न)** नहीं **(हन्ति)** मार सकता **(न)** **(महाधने)** नहीं महाधन की प्राप्ति के हेतु बड़े युद्ध में **(वर्त्ता)** विपरीत वर्त्तनेवाला और **(न)** इस वीर्य वाले के समीप **(अर्भे)** छोटे युद्ध में **(चित्)** भी **(तरुता)** बल को उल्लङ्घन करने वाला कोई **(अस्ति)** होता है॥८॥

भावार्थः-जो राजपूत लोग महाधन की प्राप्ति के निमित्त बड़े बुद्ध वा थोड़े युद्ध में शत्रुओं को जीत वा बाँध के निवारण करने और धर्म से प्रजा का पालन करने को समर्थ होते हैं, वे इस संसार में आनन्द को भोग कर परलोक में भी बड़े भारी आनन्द को भोगते हैं॥८॥

अब उनतालीसवें सूक्त में कहे हुए विद्वानों के कार्यरूप अर्थ के साथ ब्रह्मणस्पति आदि शब्दों के अर्थों के सम्बन्ध से पूर्वसूक्त की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह चालीसवां सूक्त और इक्कीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥४०॥२१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्चस्यैकचत्वारिंशस्य सूक्तस्य घोरः कण्व ऋषिः। १-३, ७-९ वरुणमित्रार्यम्णः। ४-६ आदित्याश्च देवताः। १,४,५,८ गायत्री। २,३,६, विराड्गायत्री। ७,९ निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अनेकैः सुरक्षितोऽपि कदाचिच्छत्रुणा पीड्यत इत्युपदिश्यते॥

अनेक वीरों से रक्षित भी राजा कभी शत्रु से पीड़ित होता ही है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यं रक्षन्ति प्रचेतसो वरुणो मित्रो अर्यमा।

नू चित्स दभ्यते जनः॥ १॥

यम्। रक्षन्ति। प्रऽचेतसः। वरुणः। मित्रः। अर्यमा। नु। चित्। सः। दभ्यते। जनः॥ १॥

पदार्थः-(**यम्**) सभासेनेशं मनुष्यं (**रक्षन्ति**) पालयन्ति (**प्रचेतसः**) प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं येषान्ते (**वरुणः**) उत्तमगुणयोगेन श्रेष्ठत्वात् सर्वाध्यक्षत्वार्हः (**मित्रः**) सर्वसुहृत् (**अर्यमा**) पक्षपातं विहाय न्यायं कर्त्तुं समर्थः (**नु**) सद्यः। अत्र **ऋचि तुनु०** इति दीर्घः। (**चित्**) एव (**सः**) रक्षितः (**दभ्यते**) हिंस्यते (**जनः**) प्रजासेनास्थो मनुष्यः॥ १॥

अन्वयः-प्रचेतसो वरुणो मित्रोऽर्यमा चैते यं रक्षन्ति स चिदपि कदाचिन्नु दभ्यते॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वोत्कृष्टः सेनासभाध्यक्षः सर्वमित्रो दूतोऽध्यापक उपदेष्टा धार्मिको न्यायाधीशश्च कर्तव्यः। तेषां सकाशाद्रक्षणदीनि प्राप्य सर्वान् शत्रून् शीघ्रं हत्वा चक्रवर्त्तिराज्यं प्रशास्य सर्वहितं सम्पादनीयम्। नात्र केनचिन्मृत्युना भेतव्यं कुत सर्वेषांः जातानां पदार्थानां ध्रुवो मृत्युरित्यतः॥ १॥

पदार्थः-(**प्रचेतसः**) उत्तम ज्ञानवान् (**वरुणः**) उत्तम गुण वा श्रेष्ठपन होने से सभाध्यक्ष होने योग्य (**मित्रः**) सब का मित्र (**अर्यमा**) पक्षपात छोड़ के न्याय करने को समर्थ ये सब (**यम्**) जिस मनुष्य वा राज्य तथा देश की (**रक्षन्ति**) रक्षा करते हों (**सः**) (**चित्**) वह भी (**जनः**) मनुष्य आदि (**नु**) जल्दी सब शत्रुओं से कदाचित् (**दभ्यते**) मारा जाता है॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सब से उत्कृष्ट, सेना सभाध्यक्ष, सब का मित्र, दूत, पढ़ाने वा उपदेश करने वाले धार्मिक मनुष्य को न्यायाधीश करें; तथा उन विद्वानों के सकाश से रक्षा आदि को प्राप्त हो, सब शत्रुओं को शीघ्र मार और चक्रवर्त्ति राज्य का पालन करके सबके हित को सम्पादन करें, किसी को भी मृत्यु से भय करना योग्य नहीं है, क्योंकि जिनका जन्म हुआ है, उनका मृत्यु अवश्य होता है। इसलिये मृत्यु से डरना मूर्खों का काम है॥ १॥

स संरक्षितस्सन् किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते॥

वह रक्षा किया हुआ किसको प्राप्त होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यं बा॒हुते॑व॒ पिप्र॑ति॒ पान्ति॒ मर्त्यं॑ रि॒षः।
अरि॑ष्टः॒ सर्व॑ एधते॥ २॥

यम्। बा॒हुता॑ऽइव। पिप्र॑ति। पान्ति॑। मर्त्य॑म्। रि॒षः। अरि॑ष्टः। सर्वः॑। ए॒ध॒ते॒॥ २॥

पदार्थः-(**यम्**) जनम् (**बाहुतेव**) यथा बाधते दुःखानि याभ्यां भुजाभ्यां बलवीर्याभ्यां वा तयोर्भावस्तथा (**पिप्रति**) पिपुरति (**पान्ति**) रक्षन्ति (**मर्त्यम्**) मनुष्यम् (**रिषः**) हिंसकाच्छत्रोः (**अरिष्टः**) सर्वविघ्नरहितः (**सर्वः**) समस्तो जनः (**एधते**) सुखैश्वर्ययुक्तैर्गुणैर्वर्धते॥ २॥

अन्वयः-एते वरुणादयो यं मर्त्यं बाहुतेव पिप्रति रिषः शत्रोः सकाशात् पान्ति स सर्वो जनोऽरिष्टो निर्विघ्नः सन् देवविद्यादिसद्गुणैर्नित्यमेधते॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सभासेनाध्यक्षा राजपुरुषा बाहुबलप्रयत्नाभ्यां शत्रुदस्युचोरान् दारिद्र्यञ्च निवार्य जनान् सम्यग्रक्षित्वा पूर्णानि सुखानि सम्पाद्य सर्वं विघ्नान्निवार्य्य सर्वान् मनुष्यान् पुरुषार्थे संयोज्य ब्रह्मचर्यसेवनेन विषयलोलुपतात्यागेन विद्यासुशिक्षाभ्यां शरीरात्मोन्नतिं कुर्वन्ति तथैव प्रजास्थैरप्यनुष्ठेयम्॥ २॥

पदार्थः-जो वरुण आदि धार्मिक विद्वान् लोग (**बाहुतेव**) जैसे शूरवीर बाहुबलों से चोर आदि को निवारण कर दुःखों को दूर करते हैं, वैसे (**यम्**) जिस (**मर्त्यम्**) मनुष्य को (**पिप्रति**) सुखों से पूर्ण करते और (**रिषः**) हिंसा करने वाले शत्रु से (**पान्ति**) बचाते हैं (**सः**) वे (**सर्वः**) समस्त मनुष्यमात्र (**अरिष्टः**) सब विघ्नों से रहित होकर वेद विद्या आदि उत्तम गुणों से नित्य (**एधते**) वृद्धि को प्राप्त होते हैं॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सभा और सेनाध्यक्ष के सहित राजपुरुष बाहुबल वा उपाय के द्वारा शत्रु, डाकू, चोर आदि और दरिद्रपन को निवारण कर, मनुष्यों की अच्छे प्रकार रक्षा, पूर्ण सुखों को सम्पादन, सब विघ्नों को दूर कर, पुरुषार्थ में संयुक्त कर, ब्रह्मचर्य सेवन वा विषयों की लिप्सा छोड़ने से शरीर की वृद्धि और विद्या वा उत्तम शिक्षा से आत्मा की उन्नति करते हैं; वैसे ही प्रजाजन भी किया करें॥ २॥

पुनस्ते राजजनाश्च परस्परं किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे राजप्रजा पुरुष क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि दु॒र्गा वि द्विषः॑ पु॒रो घ्नन्ति॒ राजा॑न एषाम्।
नय॑न्ति दु॒रि॒ता ति॒रः॥ ३॥

वि। दुः॒ऽगाः। वि। द्विषः॑। पु॒रः। घ्नन्ति॑। राजा॑नः। ए॒षा॒म्। नय॑न्ति। दुः॒ऽइ॒ता। ति॒रः॥ ३॥

पदार्थः-(**वि**) विविधार्थे (**दुर्गा**) येषु दुःखेन गच्छन्ति तानि। अत्र **सुदुरोरधिकरणे॰** (अष्टा॰वा॰३.२.४८) इति दुरुपपदाद्गमेर्डः प्रत्ययः। **शेश्छन्दसि** इति शेर्लोपः। (**वि**) विशेषार्थे (**द्विषः**) ये

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द्विषन्त्यप्रीणयन्ति ताञ्छत्रून् **(पुरः)** पुराणि **(घ्नन्ति)** नाशयन्ति **(राजानः)** ये राजन्ते सत्कर्मगुणैः प्रकाशन्ते ते **(एषाम्)** शत्रूणाम् **(नयन्ति)** गमयन्ति **(दुरिता)** दुरिता दुःसहानि दुःखानि। अत्रापि शेर्लोपः। **(तिरः)** अदर्शने॥३॥

अन्वयः-ये राजान एषां शत्रूणां दुर्गा घ्नन्ति द्विषः शत्रूँस्तिरो नयन्ति ते साम्राज्यं प्राप्तुं शक्नुवन्ति॥३॥

भावार्थः-येऽन्यायकारिणो धार्मिकान् पीडयित्वा दुर्गस्था भवन्ति पुनरागत्य दुःखयन्ति तेषां विनाशाय श्रेष्ठानां पालनाय धार्मिका विद्वांसो राजपुरुषास्तेषां दुर्गाणि विनाश्य तान् छित्वा भित्वा हिंसित्वा मरणं वा वशत्वं प्रापय्य धर्मेण राज्यं पालयेयुः॥३॥

पदार्थः-जो **(राजानः)** उत्तम कर्म वा गुणों से प्रकाशमान राजा लोग **(एषाम्)** इन शत्रुओं के **(दुर्गा)** दुःख से जाने योग्य प्रकोटों और **(पुरः)** नगरों को **(घ्नन्ति)** छिन्न-भिन्न करते और **(द्विषः)** शत्रुओं को तथा **(दुरिता)** दुःखों को **(वि)(तिरो नयन्ति)** नष्ट कर देते हैं, वे चक्रवर्त्ति राज्य को प्राप्त होने को समर्थ होते हैं॥३॥

भावार्थः-जो अन्याय करने वाले मनुष्य धार्मिक मनुष्यों को पीड़ा देकर दुर्ग में रहते और फिर आकर दुःखी करते हों उनको नष्ट और श्रेष्ठों के पालन करने के लिये विद्वान् धार्मिक राजा लोगों को चाहिये कि उनके प्रकोट और नगरों का विनाश और शत्रुओं को छिन्न-भिन्न मार और वशीभूत करके धर्म से राज्य का पालन करें॥३॥

पुनस्ते किं साधयेयुरित्युपदिश्यते।

फिर वे क्या सिद्ध करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सुगः पन्था॑ अनृक्ष॒र आदि॑त्यास ऋ॒तं य॒ते।

नात्रा॑वखा॒दो अ॑स्ति वः॥४॥

सु॒ऽगः। पन्था॑ः। अ॒नृ॒क्ष॒रः। आदि॑त्यासः। ऋ॒तम्। य॒ते। न। अत्र॑। अ॒व॒ऽखा॒दः। अ॒स्ति॒। व॒ः॥४॥

पदार्थः-**(सुगः)** सुखेन गच्छन्ति यस्मिन् सः **(पन्थाः)** जलस्थलान्तरिक्षगमनार्थः शिक्षाविद्याधर्मन्यायप्राप्त्यर्थश्च मार्गः **(अनृक्षरः)** कण्टकगर्त्तादिदोषरहितः सेतुमार्जनादिभिः सह वर्तमानः सरलः। चोरदस्युकुशिक्षाऽविद्याऽधर्माऽऽचरणरहितः **(आदित्यासः)** सुसेवितेनाष्टचत्वारिंशद्वर्षब्रह्मचर्येण शरीरात्मबलसाहित्येनाऽऽदित्यवत्प्रकाशिता अविनाशिधर्मविज्ञाना विद्वांसः। **आदित्या इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.६) अनेन ज्ञानवत्त्वं सुखप्रापकत्वं च गृह्यते। **(ऋतम्)** ब्रह्म सत्यं यज्ञं वा **(यते)** प्रयतमानाय **(न)** निषेधार्थे **(अत्र)** विद्वत्प्रचारिते रक्षिते व्यवहारे **(अवखादः)** विखादो भयम् **(अस्ति)** भवति **(वः)** युष्माकम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यत्रादित्यासो रक्षका भवन्ति, यत्र चैतैरनृक्षरः सुगः पन्थाः सम्पादितस्तदर्थमृतं यते च वोऽत्रावखादो नास्ति॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्भूमिसमुद्रान्तरिक्षेषु रथनौकाविमानानां गमनाय सरला दृढाः कंटकचोरदस्युभयादिदोष-रहिताः पन्थानो निष्पाद्या यत्र खलु कस्याऽपि किंचिद् दुःखभये न स्याताम्। एतत्सर्वं संसाध्याखण्डचक्रवर्त्तिराज्यं भोग्यं भोजयितव्यमिति॥४॥

पदार्थः-जहाँ **(आदित्यासः)** अच्छे प्रकार सेवन से अड़तालीस वर्ष युक्त ब्रह्मचर्य से शरीर आत्मा के बल सहित होने से सूर्य के समान प्रकाशित हुए अविनाशी धर्म्म को जानने वाले विद्वान् लोग रक्षा करने वाले हों वा जहाँ इन्हीं से जिस **(अनृक्षरः)** कण्टक, गड्ढा, चोर, डाकू, अविद्या, अधर्माचरण से रहित सरल **(सुगः)** सुख से जानने योग्य **(पन्थाः)** जल, स्थल, अन्तरिक्ष में जाने के लिये वा विद्या, धर्म, न्यायप्राप्ति के मार्ग का सम्पादन किया हो उस और **(ऋतम्)** ब्रह्म, सत्य वा यज्ञ को **(यते)** प्राप्त होने के लिये तुम लोगों को **(अत्र)** इस मार्ग में **(अवखादः)** भय **(नास्ति)** कभी नहीं होता॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को भूमि, समुद्र, अन्तरिक्ष में रथ नौका विमानों के लिये सरल, दृढ़, कण्टक, चोर, डाकू, भय, आदि दोष रहित मार्गों का सम्पादन करना चाहिये, जहाँ किसी को कुछ भी दुःख वा भय न होवे। इन सबको सिद्ध करके अखण्ड चक्रवर्त्ती राज्य को भोग करना वा कराना चाहिये॥४॥

पुनरेते कं संरक्ष्य किं प्राप्नुयुरित्युपदिश्यते॥

फिर ये किस की रक्षा कर किस को प्राप्त होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यं यज्ञं नयथा नर आदित्या ऋजुना पथा। प्र वः स धीतये नशत्॥५॥२२॥

यम्। यज्ञम्। नयथ। नरः। आदित्याः। ऋजुना। पथा। प्र। वः। सः। धीतये। नशत्॥५॥

पदार्थः-**(यम्)** वक्ष्यमाणम् **(यज्ञम्)** शत्रुनाशकं श्रेष्ठपालनाख्यं राजव्यवहारम् **(नयथ)** प्राप्नुथ। अत्र **अन्येषामपि०** इति दीर्घः। **(नरः)** नयन्ति सत्यं व्यवहारं प्राप्नुवन्त्यसत्यं च दूरीकुर्वन्ति तत्सम्बुद्धौ **(आदित्याः)** पूर्वोक्ता वरुणादयो विद्वांसः **(ऋजुना)** सरलेन शुद्धेन **(पथा)** न्यायमार्गेण **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(वः)** युष्माकम् **(सः)** यज्ञः **(धीतये)** धीयन्ते प्राप्यन्ते सुखान्यनया क्रियया सा **(नशत्)** नाशं प्राप्नुयात्। अत्र व्यत्ययेन शप् लेट् प्रयोगश्च॥५॥

अन्वयः-हे आदित्या! नरो यूयं धीतये यं यज्ञमृजुना पथा नयथ, स वः प्रणशत् यूयमपि नयथ। एवं कृते सति स यज्ञो वो युष्माकं धीतये न प्रणशत् नाशं न प्राप्नुयात्॥५॥

भावार्थः-अत्र पूर्वस्मान्मन्त्रान्नेत्यनुवर्त्तते। यत्र विद्वांसः सभासेनाध्यक्षाः सभास्थाः सभ्याः भृत्याश्च भूत्वा विनयं कुर्वन्ति तत्र न किञ्चिदपि सुखं नश्यतीति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(आदित्याः)** सकलविद्याओं से सूर्य्यवत् प्रकाशमान **(नरः)** न्याययुक्त राजसभासदो! आप लोग **(धीतये)** सुखों को प्राप्त कराने वाली क्रिया के लिये **(यम्)** जिस **(यज्ञम्)** राजधर्मयुक्त व्यवहार को **(ऋजुना)** शुद्ध सरल **(पथा)** मार्ग से **(नयथ)** प्राप्त होते हो **(सः)** सो **(वः)** तुम लोगों को **(प्र नशत्)** नष्ट करनेहारा नहीं होता॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पूर्व मन्त्र से (न) इस पद की अनुवृत्ति है। जहाँ विद्वान् लोग सभा सेनाध्यक्ष सभा में रहने वाले भृत्य होकर विनयपूर्वक न्याय करते हैं, वहां सुख का नाश कभी नहीं होता॥५॥

पुनः स संरक्षितः सन् मनुष्यः किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह रक्षा को प्राप्त होकर किस को प्राप्त होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स रत्नं मर्त्यो वसु विश्वं तोकमुत त्मना।

अच्छा गच्छत्यस्तृतः॥६॥

सः। रत्नम्। मर्त्यः। वसु। विश्वम्। तोकम्। उत। त्मना। अच्छ। गच्छति। अस्तृतः॥६॥

पदार्थः-**(सः)** वक्ष्यमाणः **(रत्नम्)** रमन्ते जनानां मनांसि यस्मिंस्तत् **(मर्त्यः)** मनुष्यः **(वसु)** उत्तमं द्रव्यम् **(विश्वम्)** सर्वम् **(तोकम्)** उत्तमगुणवदपत्यम्। **तोकमित्यपत्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.२) **(उत)** अपि **(त्मना)** आत्मना मनसा प्राणेन वा। अत्र **मन्त्रेष्वाङ्यादेरात्मनः।** (अष्टा०६.४.१४१) अनेनास्याकारलोपः। **(अच्छ)** सम्यक् प्रकारेण। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घः। **(गच्छति)** प्राप्नोति **(अस्तृतः)** अहिंसितस्सन्॥६॥

अन्वयः-योऽस्तृतोऽहिंसितो मर्त्यो मनुष्योऽस्ति, स त्मनाऽऽत्मना विश्वं रत्नं वसूतापि तोकमच्छ गच्छति॥६॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्मनुष्यैः सम्यग्रक्षिता मनुष्यादयः प्राणिनः सर्वानुत्तमान् पदार्थान् सन्तानांश्च प्राप्नुवन्ति नैतेन विना कस्यचिद् वृद्धिर्भवतीति॥६॥

पदार्थः-जो **(अस्तृतः)** हिंसारहित **(मर्त्यः)** मनुष्य है **(सः)** वह **(त्मना)** आत्मा मन वा प्राण से **(विश्वम्)** सब **(रत्नम्)** मनुष्यों के मनों के रमण कराने वाले **(वसु)** उत्तम से उत्तम द्रव्य **(उत)** और **(तोकम्)** सब उत्तम गुणों से युक्त पुत्रों को **(अच्छ गच्छति)** अच्छे प्रकार प्राप्त होता है॥६॥

भावार्थः-विद्वान् मनुष्यों से अच्छे प्रकार रक्षा किये हुए मनुष्य आदि प्राणी सब उत्तम से उत्तम पदार्थ और सन्तानों को प्राप्त होते हैं, रक्षा के विना किसी पुरुष वा प्राणी की बढ़ती नहीं होती॥६॥

सर्वैः किं कृत्वैतत् सुखं प्रापयितव्यमित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सबको क्या करके इस सुख को प्राप्त कराना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

कथा रा॑धाम सखाय॒: स्तोमं॑ मि॒त्रस्या॑र्य॒म्णः।

महि॒ प्सरो॒ वरु॑णस्य॥७॥

क॒था। रा॒धा॒म॒। स॒खा॒य॒:। स्तोम॑म्। मि॒त्रस्य॑। अ॒र्य॒म्णः। महि॑। प्सर॑:। वरु॑णस्य॥७॥

पदार्थः-(**कथा**) केन हेतुना (**राधाम**) साध्नुयाम। अत्र विकरणव्यत्ययः। (**सखायः**) मित्राः सन्तः (**स्तोमम्**) गुणस्तुतिसमूहम् (**मित्रस्य**) सर्वसुहृदः (**अर्य्यम्णः**) न्यायाधीशस्य (**महि**) महासुखप्रदम् (**प्सरः**) यं प्सान्ति भुज्जते स भोगः (**वरुणस्य**) सर्वोत्कृष्टस्य॥७॥

अन्वयः-वयं सखायः सन्तो मित्रस्यार्य्यम्णो वरुणस्य च महि स्तोमं कथा राधामास्माकं कथं प्सरः सुखभोगः स्यात्॥७॥

भावार्थः-यदा केचित्कञ्चित्पृच्छेयुर्वयं केन प्रकारेण मैत्रीन्यायोत्तमविद्याः प्राप्नुयामेति, स तान् प्रत्येवं ब्रूयात् परस्परं विद्यादानपरोपकाराभ्यामेवैतत्सर्वं प्राप्तुं शक्यं नैतेन विना कश्चित्किंचिदपि सुखं साद्धुं शक्नोतीति॥७॥

पदार्थः-हम लोग (**सखायः**) सबके मित्र होकर (**मित्रस्य**) सबके सखा (**अर्य्यम्णः**) न्यायाधीश (**वरुणस्य**) और सबसे उत्तम अध्यक्ष के (**महि**) बड़े (**स्तोमम्**) गुण-स्तुति के समूह को (**कथा**) किस प्रकार से (**राधाम**) सिद्ध करें और किस प्रकार हमको (**प्सरः**) सुखों का भोग सिद्ध होवे॥७॥

भावार्थः-जब कोई मनुष्य किसी को पूछे कि हम लोग किस प्रकार से मित्रपन, न्याय और उत्तम विद्याओं को प्राप्त होवें, वह उनको ऐसा कहे कि परस्पर मित्रता, विद्यादान और परोपकार ही से यह सब प्राप्त हो सकता है, इसके विना कोई भी मनुष्य किसी सुख को सिद्ध करने को समर्थ नहीं हो सकता॥७॥

सभाध्यक्षादयः प्रजास्थैः सह किं किं प्रतिजानीरन्नित्युपदिश्यते॥

सभाध्यक्ष आदि लोग प्रजाजनों के साथ क्या-क्या प्रतिज्ञा करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मा वो॒ घ्नन्तं॒ मा शप॑न्तं॒ प्रति॑ वोचे देव॒यन्त॑म्।

सु॒म्नैरिद्व॒ आ वि॑वासे॥८॥

मा। व॒:। घ्नन्त॑म्। मा। शप॑न्तम्। प्रति॑। वो॒चे॒। दे॒व॒ऽयन्त॑म्। सु॒म्नैः। इत्। व॒:। आ। वि॒वा॒से॒॥८॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधार्थे (**वः**) युष्मान् (**घ्नन्तम्**) हिंसन्तम् (**मा**) (**शपन्तम्**) आक्रोशन्तम् (**प्रति**) प्रतीतार्थे (**वोचे**) वदेयम्। अत्र स्थानिवत्त्वात् आत्मनेपदमडभावश्च। (**देवयन्तम्**) देवान् दिव्यगुणान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कामयमानम् **(सुम्नैः)** सुखैः। **सुम्नमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) **(इत्)** एव **(वः)** युष्मान् **(आ)** समन्तात् **(विवासे)** परिचरामि॥८॥

अन्वयः-अहं वो युष्मान्मन्मित्रान् घ्नन्तं मा प्रतिवोचे वो युष्माञ्छपन्तं मा प्रतिवोचे प्रियं न वदेयम्। किन्तु युष्मान्सुम्नैः सह देवयन्तमिदेवाविवासे॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैः स्वमित्रशत्रौ तन्मित्रेऽपि प्रीतिः कदाचिन्नैव कार्य्या, मित्ररक्षा सदैव विधेया। विदुषां मित्राणां प्रियधनभोजनवस्त्रयानादिभिर्नित्यं परिचर्य्या कार्य्या नो अमित्रः सुखमेधते, तस्माद्विद्वांसो धार्मिकान् मित्रान् सम्पादयेयुः॥८॥

पदार्थः-मैं **(वः)** मित्ररूप तुम को **(घ्नतम्)** मारते हुए जन से **(मा प्रतिवोचे)** सम्भाषण भी न करूं **(वः)** तुम को **(शपन्तम्)** कोसते हुए मनुष्य से प्रिय **(मा०)** न बोलूं किन्तु **(सुम्नैः)** सुखों से सहित तुम को सुख देनेहारे **(इत्)** ही **(देवयन्तम्)** दिव्यगुणों की कामना करनेहारे की **(आविवासे)** अच्छे प्रकार सेवा किया करूं॥८॥

भावार्थः-मनुष्य को योग्य है कि न अपने शत्रु और न मित्र के शत्रु में प्रीति करे, मित्र की रक्षा और विद्वानों को प्रियवाक्य, भोजन-वस्त्र-पान आदि से सेवा करनी चाहिये, क्योंकि मित्ररहित पुरुष सुख की वृद्धि नहीं कर सकता; इस से विद्वान् लोग बहुत से धर्मात्माओं को मित्र करें॥८॥

उक्तवक्ष्यमाणेभ्यश्चतुर्भ्यो दुष्टेभ्यो भयं कृत्वा कदाचिन्न विश्वसेदित्युपदिश्यते॥

जो कहे और जिनको आगे कहते हैं, उन चार दुष्टों से नित्य भय करके उनका विश्वास कभी न करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

चतुरश्चिद् ददमानाद् बिभीयादा निधातोः।

न दुरुक्ताय स्पृहयेत्॥९॥२३॥

चतुरः। चित्। ददमानात्। बिभीयात्। आ। निऽधातोः। न। दुःऽउक्ताय। स्पृहयेत्॥९॥

पदार्थः-**(चतुरः)** घ्नन्तं शपन्तं द्वावुक्तौ द्वौ वक्ष्यमाणौ **(चित्)** अपि **(ददमानात्)** दुःखार्थे विषादिकं प्रयच्छतः **(बिभीयात्)** भयं कुर्य्यात् **(आ)** आभिमुख्ये **(निधातोः)** अन्यायेन परपदार्थानां स्वीकर्तुः **(न)** निषेधार्थे **(दुरुक्ताय)** दुष्टमुक्तं येन तस्मै **(स्पृहयेत्)** ईप्सेदाप्तुमिच्छेत्॥९॥

अन्वयः-मनुष्यो घ्नतः शपतो ददमानान्निधातोरेताञ्चतुरः प्रति न विश्वसेच्चिद् बिभीयात् तथा दुरुक्ताय न स्पृहयेदेतान् पञ्च मित्रान् कर्त्तुं नेच्छेत्॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्दुष्टकर्म्मकारिणां दुष्टवचसां सङ्गविश्वासौ कदाचिन्नैव कार्या मित्रद्रोहापमानविश्वासघाताश्च कदाचिन्नैव कर्त्तव्या इति॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्मिन् सूक्ते प्रजारक्षणं शत्रुविजयमार्गशोधनं यानरचनचालने द्रव्योन्नतिकरणं श्रेष्ठैः सह मित्रत्वभावनं दुष्टेष्वविश्वासकरणमधर्म्माचरणान्नित्यं भयमित्युक्तमतः पूर्वसूक्तार्थेन सहैतदर्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इति प्रथमस्य तृतीये त्रयोविंशो वर्गः। २३) प्रथममण्डल एकचत्वारिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥४१॥

पदार्थः-मनुष्य **(चतुरः)** मारने, शाप देने और **(ददमानात्)** विषादि देने और **(निधातोः)** अन्याय से दूसरे के पदार्थों को हरने वाले इन चार प्रकार के मनुष्यों का विश्वास न करे **(चित्)** और इन से **(बिभीयात्)** नित्य डरे और **(दुरुक्ताय)** दुष्ट वचन कहने वाले मनुष्य के लिये **(न स्पृहयेत्)** इन पांचो को मित्र करने की इच्छा कभी न करें॥९॥

भावार्थः-मनुष्य को दुष्ट कर्म्म करने वा दुष्ट वचन बोलने वाले मनुष्यों का संग, विश्वास और मित्र से द्रोह, दूसरे का अपमान और विश्वासघात आदि कर्म्म कभी न करें॥९॥

इस सूक्त में प्रजा की रक्षा शत्रुओं को जीतना, मार्ग का शोधना, यान की रचना और उनका चलाना, द्रव्यों की उन्नति करना, श्रेष्ठों के साथ मित्रता, दुष्टों में विश्वास न करना और अधर्माचरण से नित्य डरना। इस प्रकार कथन से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये।

यह पहिले अष्टक के तीसरे अध्याय में तेईसवां वर्ग और पहिले मण्डल में इकतालीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥४१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्य द्विचत्वारिंशस्य सूक्तस्य घौरः कण्व ऋषिः। पूषा देवता। १,९ निचृद्गायत्री। २,३,५-८,१० गायत्री। ४ विराड् गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

प्रवसन्मार्गे किं किमेष्टव्यमित्युपदिश्यते॥

अब बयालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उस के पहिले मन्त्र में प्रवास करते हुए मनुष्य मार्ग में किस-किस पदार्थ की इच्छा करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सं पू॑ष॒न्नध्व॑नस्ति॒र् व्यंहो॑ विमुचो नपात्।

सक्ष्वा॑ देव॒ प्र ण॑स्पु॒रः॥ १॥

सम्। पू॒ष॒न्। अध्व॑नः। ति॒र॒। वि। अंह॑ः। वि॒ऽमु॒च॒ः। न॒पा॒त्। सक्ष्व॑। दे॒व॒। प्र। न॒ः। पु॒रः॥ १॥

पदार्थः-(**सम्**) सम्यगर्थे (**पूषन्**) पोषकविद्यया पुष्टिकारक विद्वन्। **पूषेति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.६) (**अध्वनः**) मार्गात् (**तिर**) पारं गच्छ (**वि**) विशेषार्थे (**अंहः**) दुःखरोगवेगम्। अत्र **अमेर्हुक् च।** (उणा०४.२२०) चादसुन्। अनेन वेगो गृह्यते (**विमुचः**) विमुञ्च (**नपात्**) न विद्यते पातो यस्य तत्सम्बुद्धौ (**सक्ष्व**) सक्तो भव। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**देव**) दिव्यगुणसम्पन्न (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**नः**) अस्मान्। अत्र **उपसर्गाद् बहुलम्।** (अष्टा०८.४.२८) अनेन णत्वम्। (**पुरः**) पूर्वम्॥ १॥

अन्वयः-हे पूषन्नपाद्देव विद्वंस्त्वं दुःखस्याध्वनः पारं वितिर विशिष्टतया प्रापयांहो रोगदुःखवेगं विमुचो दूरीकुरु पुरः पूर्वं नोऽस्मान् प्रसक्ष्व सद्गुणेषु प्रसक्तान् कुरु॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यथा परमेश्वरस्योपासनेन तदाज्ञापालनेन च सर्वदुःखपारं गत्वा सर्वाणि सुखानि प्राप्तव्यान्येवं धार्मिकसर्वमित्रपरोपकर्तुर्विदुषः सान्निध्योपदेशाभ्यामविद्याजालमार्गस्य पारं गत्वा विद्याऽर्कः सम्प्राप्तव्यः॥ १॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) सब जगत् का पोषण करने वाले (**नपात्**) नाशरहित (**देव**) दिव्य गुण सम्पन्न विद्वन्! दुःख के (**अध्वनः**) मार्ग से (**वितिर**) पार होकर हम को भी पार कीजिये (**अंहः**) रोगरूपी दुःखों के वेग को (**विमुचः**) दूर कीजिये (**पुरः**) पहिले (**नः**) हम लोगों को (**प्रसक्ष्व**) उत्तम-उत्तम गुणों में प्रसक्त कीजिये॥ १॥

भावार्थः-मनुष्य, जैसे परमेश्वर की उपासना वा उस की आज्ञा के पालन से सब दुःखों के पार प्राप्त होकर सब सुखों को प्राप्त करें, इसी प्रकार धर्म्मात्मा सबके मित्र, परोपकार करने वाले विद्वानों के समीप वा उनके उपदेश से अविद्या जालरूपी मार्ग से पार होकर विद्यारूपी सूर्य्य को प्राप्त करें॥ १॥

ये धर्म्मराजमार्गेषु विघ्नकर्त्तारस्ते निवारणीया इत्युपदिश्यते॥

जो धर्म्म और राज्य के मार्गों में विघ्न करते हैं, उनका निवारण करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यो नः पूषन्नघो वृको दुःशेव आदिदेशति।

अप स्म तं पथो जहि॥२॥

यः। नः। पूषन्। अघः। वृकः। दुःऽशेवः। आऽदिदेशति। अप। स्म। तम्। पथः। जहि॥२॥

पदार्थः-(**यः**) वक्ष्यमाणः (**नः**) अस्मान् (**पूषन्**) विद्वन् (**अघः**) अघं पापं विद्यते यस्मिन् सः (**वृकः**) स्तेनः। **वृक इति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) (**दुःशेवः**) दुःखे शाययितुमर्हः (**आदिदेशति**) अतिसृजेदस्मानतिदेश्य पीडयेत् (**अप**) निवारणे (**स्म**) एव (**तम्**) दुष्टस्वभावम् (**पथः**) धर्मराजप्रजामार्गाद् दूरे (**जहि**) हिन्धि गमय वा॥२॥

अन्वयः-हे पूषन् विद्वँस्त्वं योऽघो दुःशेवो वृकः स्तेनोनस्मानादिदेशति तं पथोऽपजहि विनाशय वा दूरे निक्षिप॥२॥

भावार्थः-मनुष्यैः शिक्षाविद्यासेनाबलेन परस्वादायिनः शठाश्चोराः सर्वथा हन्तव्या दूरतः प्रक्षेप्याः सततं बन्धनीयाश्चैवं विधाय राजधर्म्मप्रजामार्गा निःशंका निर्भयाः सम्पादनीयाः। यथा परमेश्वरो दुष्टाँस्तत्कर्म्मानुसारेण शिक्षते तथैवाऽस्माभिरप्येते शिक्षादण्डवेदद्वारा सर्वे साधवः सम्पादनीया इति॥२॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) सब जगत् को विद्या से पुष्ट करने वाले विद्वान्! आप (**यः**) जो (**अघः**) पाप करने (**दुःशेव**) दुःख में शयन कराने योग्य (**वृकः**) स्तेन अर्थात् दुःख देने वाला चोर (**नः**) हम लोगों को (**आदिदेशति**) उद्देश करके पीड़ा देता हो (**तम्**) उस दुष्ट स्वभाव वाले को (**पथः**) राजधर्म और प्रजामार्ग से (**अपजहि**) नष्ट वा दूर कीजिये॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि शिक्षा, विद्या तथा सेना के बल से दूसरे के धन को लेने वाले शठ और चोरों को मारना, सर्वथा दूर करना, निरन्तर बाँध के राजनीति के मार्गों को भय से रहित सम्पादन करें, जैसे जगदीश्वर दुष्टों को उनके कर्मों के अनुसार दण्ड के द्वारा शिक्षा करता है, वैसे हम लोग भी दुष्टों को दण्ड द्वारा शिक्षा देकर श्रेष्ठ स्वभावयुक्त करें॥२॥

पुनरेतस्मान्मार्गात्के के निवारणीया इत्युपदिश्यते॥

फिर इस मार्ग से किन-किन का निवारण करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अप त्यं परिपन्थिनं मुषीवाणं हुरश्चितम्।

दूरमधि स्रुतेरज॥३॥

अप। त्यम्। परिऽपन्थिनम्। मुषीवाणम्। हुरःऽचितम्। दूरम्। अधि। स्रुतेः। अज॥३॥

पदार्थः-(**अप**) दूरीकरणे (**त्यम्**) पूर्वोक्तम् (**परिपन्थिनम्**) प्रतिकूलं पन्थानं परित्यज्य स्तेयाय गुप्तं स्थितम्। अत्र **छन्दसि परिपन्थिपरिपरिणौ पर्यवस्थातरि।** (अष्टा०५.२.८९) अनेन पर्य्यवस्थाता

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विरोधी गृह्यते। **(मुषीवाणम्)** स्तेयकर्मणा भित्तिं भित्वा दृष्टिमावृत्य परपदार्थापहर्त्तारम्। **मुषीवानिति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) **(हुरश्चितम्)** उत्कोचकं हस्तात् परपदार्थापहर्त्तारम्। **हुरश्चिदिति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) **(दूरम्)** विप्रकृष्टदेशम् **(अधि)** उपरिभावे **(स्रुतेः)** स्रवन्ति गच्छन्ति यस्मिन् स स्रुतिमार्गस्तस्मात्। अत्र **क्तिच्क्तौ च संज्ञायाम्।** (अष्टा०३.३.१७४) अनेन स्रुधातोः संज्ञायां क्तिच्। **(अज)** प्रक्षिप॥३॥

अन्वयः-हे पूषँस्त्वं त्यं परिपन्थिनं मुषीवाणं हुरश्चितमनेकविधं स्तेनं स्रुतेर्दूरमध्यपाज॥३॥

भावार्थः-चोरा अनेकविधाः केचिद्दस्यवः, केचित्कपटेनापहर्त्तारः, केचिन्मोहयित्वा परपदार्थादायिनः, केचिदुत्कोचकाः, केचिद्रात्रौ सुरंगं कृत्वा परपदार्थान् हरन्ति, केचिन्नानापण्यवासिनो हट्टेषु छलेन परपदार्थान् हरन्ति, केचिच्छुल्कग्राहिणः, केचिद् भृत्या भूत्वा स्वामिनः पदार्थान् हरन्ति, केचिच्छलकपटाभ्यां परराज्यानि स्वीकुर्वन्ति, केचिद्धर्मोपदेशेन जनान् भ्रामयित्वा गुरुवो भूत्वा शिष्यपदार्थान् हरन्ति केचित् प्राड्विवाकाः सन्तो जनान् विवादयित्वा पदार्थान् हरन्ति, केचिन्न्यायासने स्थित्वा शुल्कादिकं स्वीकृत्य मित्रभावेन वाऽन्यायं कुर्वन्त्येतदादयस्सर्वे चोरा विज्ञेयाः। एतान् सर्वोपायैर्निवर्त्य मनुष्यैर्धर्मेण राज्यं शासनीयमिति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वन् राजन्! आप **(त्यम्)** उस **(परिपन्थिनम्)** प्रतिकूल चलने वाले डाकू **(मुषीवाणम्)** चोरकर्म से भित्ति को फोड़ कर दृष्टि का आच्छादन कर दूसरे के पदार्थों को हरने **(हुरश्चितम्)** उत्कोचक अर्थात् हाथ से दूसरे के पदार्थ को ग्रहण करने वाले अनेक प्रकार से चोरों को **(स्रुतेः)** राजधर्म और प्रजामार्ग से **(दूरम्)** **(अध्यपाज)** उन पर दण्ड और शिक्षा कर दूर कीजिये॥३॥

भावार्थः-चोर अनेक प्रकार के होते हैं, कोई डाकू, कोई कपट से हरने, कोई मोहित करके दूसरे के पदार्थों को ग्रहण करने, कोई रात में सुरंग लगाकर ग्रहण करने, कोई उत्कोचक अर्थात् हाथ से छीन लेने, कोई नाना प्रकार के व्यवहारी दुकानों में बैठ छल से पदार्थों को हरने, कोई शुल्क अर्थात् रिश्वत लेने, कोई भृत्य होकर स्वामी के पदार्थों को हरने, कोई छल कपट से औरों के राज्य को स्वीकार करने, कोई धर्मोपदेश से मनुष्यों को भ्रमाकर गुरु बन शिष्यों के पदार्थों को हरने, कोई प्राड्विवाक अर्थात् वकील होकर मनुष्यों को विवाद में फंसाकर पदार्थों को हर लेने और कोई न्यायासन पर बैठ प्रजा से धन लेके अन्याय करने वाले इत्यादि हैं, इन सबको चोर जानो। इनको सब उपायों से निकाल कर मनुष्यों को धर्म से राज्य का पालन करना चाहिये॥३॥

पुनरेतेषां चोराणां का गतिः कार्य्येत्युपदिश्यते॥

फिर इन पूर्वोक्त चोरों की क्या गति करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं तस्यं द्वयाविनोऽघशंसस्य कस्यं चित्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प॒दाभि ति॑ष्ठ तपु॑षिम्॥४॥

त्वम्। तस्य॑। द्व॒या॒विन॑ः। अ॒घऽशं॑सस्य। कस्य॑। चि॒त्। प॒दा। अ॒भि। ति॒ष्ठ। तपु॑षिम्॥४॥

पदार्थः-(**त्वम्**) पूर्वोक्तः पूषा (**तस्य**) पूर्वोक्तस्य वक्ष्यमाणस्य च (**द्वयाविनः**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षयोः परपदार्थापहर्तुः (**अघशंसस्य**) स्तेनस्य। **अघशंस इति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) (**कस्य**) किंत्वमितिवदतः (**चित्**) अपि (**पदा**) पादाक्रमणेन (**अभितिष्ठ**) स्थिरो भव (**तपुषिम्**) श्रेष्ठानां सन्तापकारिकां सेनाम्॥४॥

अन्वयः-हे पूषन्सेनासभाध्यक्ष! त्वं तस्य द्वयाविनः कस्यचिदघशंसस्य तपुषिं पदाभितिष्ठ पादाक्रान्तां कुरु॥४॥

भावार्थः-नैव न्यायकारिभिर्मनुष्यैः कस्यापराधिनश्चोरस्य दण्डदानेन विना त्यागः कर्त्तव्यः। नोचेत्प्रजा पीडिता स्यात् तस्मात् प्रजारक्षणार्थं दुष्टकर्मकारिणः पित्राचार्य्यमातृपुत्रमित्रादयोऽपि सदैव यथाऽपराधं ताडनीयाः॥४॥

पदार्थः-हे सेनासभाध्यक्ष! (**त्वम्**) आप (**तस्य**) उस (**द्वयाविनः**) प्रत्यक्ष अप्रत्यक्ष औरों के पदार्थों को हरने वाले (**कस्यचित्**) किसी (**अघशंसस्य**) (**तपुषिम्**) चोरों की सेना को (**पदाभितिष्ठ**) बल से वशीभूत कीजिये॥४॥

भावार्थः-न्याय करने वाले मनुष्यों को उचित है कि किसी अपराधी चोर को दण्ड देने विना छोड़ना कभी न चाहिये, नहीं तो, प्रजा पीड़ायुक्त होकर नष्ट-भ्रष्ट होने से राज्य का नाश हो जाये। इस कारण प्रजा की रक्षा के लिये दुष्ट कर्म करने वाले अपराध किये हुए माता-पिता, पुत्र, आचार्य्य और मित्र आदि को भी अपराध के योग्य ताड़ना अवश्य देनी चाहिये॥४॥

पुनः स न्यायाधीशः कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह न्यायाधीश कैसा होवे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ तत्ते॑ दस्र मन्तु॒मः पूष॒न्नवो॑ वृणीमहे।

येन॑ पि॒तॄनचो॑दयः॥५॥२४॥

आ। तत्। ते॒। द॒स्र॒। म॒न्तु॒ऽम॒ः। पूष॑न्। अव॑ः। वृ॒णी॒म॒हे। येन॑। पि॒तॄन्। अचो॑दयः॥५॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**तत्**) पूर्वोक्तं वक्ष्यमाणं च (**ते**) (**दस्र**) दुष्टानामुपक्षेप्तः (**मन्तुमः**) मन्तुः प्रशस्तं ज्ञानं विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ (**पूषन्**) सर्वथा पुष्टिकारक (**अवः**) रक्षणादिकम् (**वृणीमहे**) स्वीकुर्वीमहि (**येन**) (**पितॄन्**) वयोज्ञानवृद्धान् (**अचोदयः**) धर्मे प्रेरयेः। अत्र लिङर्थे लङ्॥५॥

अन्वयः-हे दस्र मन्तुमः पूषन् विद्वँस्त्वं येन पितॄनचोदयस्तत् ते तवाऽवो रक्षणादिकं वयं वृणीमहे॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्या यथा प्रेमप्रीत्या सेवनेन जनकादीनध्यापकादीन् ज्ञानवयोवृद्धांश्च प्रीणयेयुस्तथैव सर्वासां प्रजानां सुखाय दुष्टान् दण्डयित्वा श्रेष्ठान् सुखयेयुः॥५॥

पदार्थः-हे **(दस्र)** दुष्टों को नाश करने **(मन्तुमः)** उत्तम ज्ञानयुक्त **(पूषन्)** सर्वथा पुष्टि करने वाले विद्वान्! आप **(येन)** जिस रक्षादि से **(पितॄन्)** अवस्था वा ज्ञान से वृद्धों को **(अचोदयः)** प्रेरणा करो **(तत्)** उस **(ते)** आप के **(अवः)** रक्षादि को हम लोग **(आवृणीमहे)** सर्वथा स्वीकार करें॥५॥

भावार्थः-जैसे प्रेम प्रीति के साथ सेचन करने से उत्पन्न करने वा पढ़ाने वाले ज्ञान वा अवस्था से वृद्धों को तृप्त करें, वैसे ही सब प्रजाओं के सुख के लिये दुष्ट मनुष्यों को दण्ड दे के धार्मिकों को सदा सुखी रक्खें॥५॥

पुनः स प्रजासु किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह न्यायाधीश प्रजा में क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अधा नो विश्वसौभग हिरण्यवाशीमत्तम।

धनानि सुषणा कृधि॥६॥

अध। नः। विश्वऽसौभग। हिरण्यवाशीमत्ऽतम। धनानि। सुऽसना। कृधि॥६॥

पदार्थः-**(अध)** अथेत्यनन्तरम्। अत्र वर्णव्यत्ययेन थस्य धः **निपातस्य च** इति दीर्घश्च। **(नः)** अस्मभ्यम् **(विश्वसौभग)** विश्वेषां सर्वेषां सुभगानां श्रेष्ठानामैश्वर्य्याणां भावो यस्य तत्सम्बुद्धौ **(हिरण्यवाशीमत्तम)** हिरण्येन सत्यप्रकाशेन परमयशसा सह प्रशस्ता वाक् विद्यते यस्य सोऽतिशयित-स्तत्सम्बुद्धौ। **वाशीति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(धनानि)** विद्याधर्मचक्रवर्त्तिराज्यश्रीसिद्धानि **(सुषणा)** यानि सुखेन सन्यन्ते तानि सुषणानि। अत्र अविहितलक्षणो मूर्द्धन्यः, **सुषमादिषु द्रष्टव्यः।** (अष्टा०८.३.९८) इति मूर्द्धन्यादेशस्तत्सन्नियोगेन णत्वं **शेश्छन्दसि** बहुलम् इति लोपश्च। **(कृधि)** कुरु॥६॥

अन्वयः-हे विश्वसौभग हिरण्यवाशीमत्तम पृथिव्यादिराज्ययुक्त सभाध्यक्ष विद्वँस्त्वं नोऽस्मभ्यं सुषणा धनानि कृधि॥६॥

भावार्थः-ईश्वरस्यानन्तसौभगत्वाद्धार्म्मिकस्य सभासेनान्यायाधीशस्य चक्रवर्त्तिसुखैश्वर्ययुक्तत्वादेतौ समाश्रित्य मनुष्यैरसंख्यातानि विद्यासुवर्णादिधनानि प्राप्य बहुसुखभोगः कर्त्तव्यः कारयितव्यश्चेति॥६॥

पदार्थः-हे **(विश्वसौभग)** सम्पूर्ण ऐश्वर्य्यों को प्राप्त होने **(हिरण्यवाशीमत्तम)** अतिशय करके सत्य के प्रकाशक उत्तम कीर्त्ति और सुशिक्षित वाणीयुक्त सभाध्यक्ष! आप **(नः)** हम लोगों के लिये **(सुषणा)** सुख से सेवन करने योग्य **(धनानि)** विद्या, धर्म और चक्रवर्त्ति राज्य की लक्ष्मी से सिद्ध किये हुए धनों को प्राप्त कराके **(अध)** पश्चात् हम लोगों को सुखी **(कृधि)** कीजिये॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ईश्वर के अनन्त सौभाग्य वा सभा, सेना, न्यायाधीश, धार्मिक मनुष्य के चक्रवर्त्ति राज्य आदि सौभाग्य होने से इन दोनों के आश्रय से मनुष्यों को असंख्यात विद्या, सुवर्ण आदि धनों की प्राप्ति से अत्यन्त सुखों के भोग को प्राप्त होना वा कराना चाहिये॥६॥

पुनः स कीदृशानस्मान् सम्पादयेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह हम लोगों को किस प्रकार के करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अति नः सश्चतो नय सुगा नः सुपथा कृणु।

पूषन्निह क्रतुं विदः॥७॥

अति। नः। सश्चतः। नय। सुऽगा। नः। सुऽपथा। कृणु। पूषन्। इह। क्रतुम्। विदः॥७॥

पदार्थः-(**अति**) अत्यन्तार्थे (**नः**) अस्मान् (**सश्चतः**) विज्ञानवतो विद्याधर्मप्राप्तान् (**नय**) प्रापय (**सुगा**) सुखं गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति यस्मिन् तेन (**नः**) अस्मान् (**सुपथा**) विद्याधर्मयुक्तेनाप्तमार्गेण (**कृणु**) कुरु (**पूषन्**) सर्वपोषकेश्वर प्रजापोषक सभाध्यक्ष वा (**इह**) अस्मिन् समये संसारे वा (**क्रतुम्**) श्रेष्ठं कर्म प्रज्ञां वा। **क्रतुरिति कर्म्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**विदः**) प्राप्नुहि। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति गुणविकल्पो लेट्प्रयोगोऽन्तर्गतो ण्यर्थश्च। सायणाचार्य्येणेदमडागमेन साधितम्। गुणप्राप्तिर्न बुद्धाऽतोऽस्यानभिज्ञता दृश्यते॥७॥

अन्वयः-हे पूषन् परमात्मन् सभाध्यक्ष! वा त्वमिह सश्चतो नोऽस्मान् सुगा सुपथाऽतिनय नोऽस्मान् क्रतुं विदः॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सर्वैर्मनुष्यैरेवं जगदीश्वरः प्रार्थनीयः। हे जगदीश्वर! भवान् कृपयाऽधर्म-मार्गादस्मान्निवर्त्य धर्ममार्गेण नित्यं गमयत्विति। विद्वानपि प्रष्टव्यः सेवनीयश्च भवान्नोऽस्माञ्छुद्धेन सरलेन वेदविद्यामार्गेण गमयत्विति॥७॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) सबको पुष्ट करने वाले जगदीश्वर वा प्रजा का पोषण करनेहारे सभाध्यक्ष विद्वान्! आप (**इह**) इस संसार वा जन्म में (**सश्चतः**) विज्ञानयुक्त विद्या धर्म को प्राप्त हुए (**नः**) हम लोगों को (**सुगा**) सुख पूर्वक जाने के योग्य (**सुपथा**) उत्तम विद्या, धर्मयुक्त विद्वानों के मार्ग से (**अतिनय**) अत्यन्त प्रयत्न से चलाइये और हम लोगों को उत्तम विद्यादि धर्म मार्ग से (**क्रतुम्**) उत्तम कर्म वा उत्तम प्रज्ञा से (**विदः**) जानने वाले कीजिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषांलकार है। सब मनुष्यों को ईश्वर की प्रार्थना इस प्रकार करनी चाहिये कि हे जगदीश्वर! आप कृपा करके अधर्म मार्ग से हम लोगों को अलग कर धर्म मार्ग में नित्य चलाइये तथा विद्वान् से पूछना वा उसका सेवन करना चाहिये कि हे विद्वान्! आप हम लोगों को शुद्ध, सरल वेदविद्या से सिद्ध किये हुए मार्ग में सदा चलाया कीजिये॥७॥

पुनस्तेन किं प्रापणीयमित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसे किस को प्राप्त होना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अभि सूयवसं नय न नवज्वारो अध्वने।

पूषन्निह क्रतुं विदः॥८॥

अभि। सुऽयवसम्। नय। न। नवऽज्वारः। अध्वने। पूषन्। इह। क्रतुम्। विदः॥८॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**सुयवसम्**) शोभनो यवाद्योषधिसमूहो यस्मिन् देशे तम्। अत्र **अन्येषामपि दृश्यते** इति दीर्घः। (**नय**) प्रापय (**न**) निषेधार्थे (**नवज्वारः**) यो नवो नूतनश्चासौ ज्वारः सन्तापश्च सः (**अध्वने**) मार्गाय (**पूषन्**) सभाध्यक्ष (**इह**) उक्तार्थम् (**विदः**) प्राप्नुहि॥८॥

अन्वयः-हे पूषंस्त्वमिहाऽध्वने सुयवसं देशमभिनय तेन मार्गेण क्रतुं विदो येन त्वयि नवज्वारो न भवेत्॥८॥

भावार्थः-हे परमेश्वर! भवान् स्वकृपया श्रेष्ठदेशं गुणाँश्चास्मभ्यं देहि। सर्वाणि दुःखानि निवार्य्य सुखानि प्रापय। हे विद्वन् सभाध्यक्ष! त्वमस्मान् विनयेन पालयित्वा विद्यां शिक्षयित्वाऽस्मिन् राज्ये सुखयेति॥८॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) सभाध्यक्ष! इस संसार वा जन्मान्तर में (**अध्वने**) श्रेष्ठ मार्ग के लिये हम लोगों को (**सुयवसम्**) उत्तम यव आदि ओषधी होने वाले देश को (**अभिनय**) सब प्रकार प्राप्त कीजिये और (**क्रतुम्**) उत्तम कर्म वा प्रज्ञा को (**विदः**) प्राप्त हूजिये जिससे इस मार्ग में चल के हम लोगों में (**नवज्वारः**) नवीन-नवीन सन्ताप (**न**) न हों॥८॥

भावार्थः-हे सभाध्यक्ष! आप अपनी कृपा से श्रेष्ठ देश वा उत्तम गुण हम लोगों को दीजिये और सब दुःखों को निवारण कर सुखों को प्राप्त कीजिये। हे सभासेनाध्यक्ष! विद्वान् लोगों को विनयपूर्वक पालन से विद्या पढ़ाकर इस राज्य में सुखयुक्त कीजिये॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शग्धि पूर्धि प्र यंसि च शिशीहि प्रास्युदरम्।

पूषन्निह क्रतुं विदः॥९॥

शग्धि। पूर्धि। प्र। यंसि। च। शिशीहि। प्रासि। उदरम्। पूषन्। इह। क्रतुम्। विदः॥९॥

पदार्थः-(**शग्धि**) सुखदानाय समर्थोऽसि। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक्। (**पूर्धि**) प्रीणीहि सर्वाणि सुखानि सम्प्राप्नुहि (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यंसि**) यच्छ। दुष्टेभ्यः कर्मभ्य उपरतोऽसि। अत्र लोडर्थे लट्। (**च**) समुच्चये (**शिशीहि**) सुखेन शयनं कुरु। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् (**प्रासि**) सर्वाणि सेनाङ्गानि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रजाङ्गानि च प्रपूर्धि (**उदरम्**) जठरं श्रेष्ठैर्भोजनादिभिस्तृप्यतु (**पूषन्**) सेनाध्यक्ष (**इह**) प्रजासुखे (**क्रतुम्**) युद्धप्रज्ञां कर्म वा (**विदः**) प्राप्नुहि॥९॥

अन्वयः-हे पूषन् सभासेनाद्यध्यक्ष! त्वं सेनाप्रजाङ्गानि शग्धि पूर्द्धि प्रयंसि शिशीहि नोऽस्माकमुदरं चोत्तमान्नैरिह प्रासि प्रपूर्धि क्रतुं विदः॥९॥

भावार्थः-नहि सभासेनाध्यक्षाभ्यां विनेह कश्चित्सामर्थ्यप्रदः सुखैरलङ्कर्त्ता पुरुषार्थप्रदश्चोरदस्युभय- निवारकः सर्वोत्तमभोगप्रदो न्यायविद्याप्रकाशकश्च विद्यते तस्मात् तस्यैवाऽश्रयः सर्वैः कर्त्तव्यः॥९॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) सभासेनाधिपते! आप हम लोगों के (**शग्धि**) सुख देने के लिये समर्थ (**पूर्धि**) सब सुखों की पूर्ति कर (**प्रयंसि**) दुष्ट कर्मों से पृथक् रह (**शिशीहि**) सुख पूर्वक सो वा दुष्टों का छेदन कर (**प्रासि**) सब सेना वा प्रजा के अङ्गों को पूरण कीजिये और हम लोगों के (**उदरम्**) उदर को उत्तम अन्नों से (**इह**) इस प्रजा के सुख से तथा (**क्रतुम्**) युद्ध विद्या को (**विदः**) प्राप्त हूजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषाऽलङ्कार है। सभा सेनाध्यक्ष के विना इस संसार में कोई सामर्थ्य को देने वा सुखों से अलंकृत करने, पुरुषार्थ को देने, चोर-डाकुओं से भय निवारण करने, सबको उत्तम भोग देने और न्यायविद्या का प्रकाश करने वाला अन्य नहीं हो सकता, इससे दोनों का आश्रय सब मनुष्य करें॥९॥

तमाश्रित्य कथं भवितव्यं किं च कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

उसका आश्रय लेकर कैसे होना वा क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

न पूषणं मेथामसि सूक्तैरभि गृणीमसि।
वसूनि दुस्ममीमहे॥ १०॥ २५॥

न। पूषणम्। मेथामसि। सुऽउक्तैः। अभि। गृणीमसि। वसूनि। दुस्मम्। ईमहे॥ १०॥

पदार्थः-(**न**) निषेधार्थे (**पूषणम्**) पूर्वोक्तं सभासेनाध्यक्षम् (**मेथामसि**) हिंस्मः (**सूक्तैः**) वेदोक्तैः स्तोत्रैः (**अभि**) सर्वतः (**गृणीमसि**) स्तुमः। अत्रोभयत्र मसिरादेशः। (**वसूनि**) उत्तमानि धनानि (**दस्मम्**) शत्रुम् (**ईमहे**) याचामहे॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं सूक्तैः पूषणं सभासेनाध्यक्षमभिगृणीमसि दस्मं मेथामसि वसूनीमहे परस्परं कदाचिन्न द्विष्मस्तथैव यूयमप्याचरत॥१०॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालंकारः। न केनचिन्मूर्खत्वेन सभासेनाध्यक्षाश्रयं त्यक्त्वा शत्रुर्याचनीयः, किन्तु वेदै राजनीतिं विज्ञाय सुसहायेन शत्रून् हत्वा विज्ञानसुवर्णादीनि धनानि प्राप्य सुपात्रेभ्यो दानं दत्वा विद्या विस्तारणीया॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र पूषन्शब्दवर्णनं शक्तिवर्द्धनं दुष्टशत्रुनिवारणं सर्वैश्वर्यप्रापणं सुमार्गगमनं बुद्धिकर्मवर्द्धनं चोक्तमस्त्यतोऽस्यैकचत्वारिंशसूक्तार्थेन सहैतदर्थस्य सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति पञ्चविंशतितमो वर्गो द्विचत्वारिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥४२॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जैसे हम लोग **(सूक्तैः)** वेदोक्त स्तोत्रों से **(पूषणम्)** सभा और सेनाध्यक्ष को **(अभिगृणीमसि)** गुणज्ञानपूर्वक स्तुति करते हैं **(दस्मम्)** शत्रु को **(मेथामसि)** मारते हैं। **(वसूनि)** उत्तम वस्तुओं को **(ईमहे)** याचना करते हैं और आपस में द्वेष कभी **(न)** नहीं करते, वैसे तुम भी किया करो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। किसी मनुष्य को नास्तिक वा मूर्खपन से सभाध्यक्ष की आज्ञा को छोड़ शत्रु की याचना न करनी चाहिये, किन्तु वेदों से राजनीति को जान के इन दोनों के सहाय से शत्रुओं को मार विज्ञान वा सुवर्ण आदि धनों को प्राप्त होकर उत्तम मार्ग में सुपात्रों के लिये दान देकर विद्या का विस्तार करना चाहिये॥१०॥

इस सूक्त में पूषन् शब्द का वर्णन शक्ति का बढ़ाना, दुष्ट शत्रुओं का निवारण, सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य की प्राप्ति, सुमार्ग में चलना, बुद्धि वा कर्म का बढ़ाना कहा है। इससे इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति पूर्व सूक्तार्थ के साथ जाननी चाहिये।

यह पच्चीसवां वर्ग २५ और बयालीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥४२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्च्चस्य त्रयश्चत्वारिंशस्य सूक्तस्य घौरः कण्व ऋषिः। १,२,४,५,६ रुद्रः। ३ मित्रावरुणौ। ७,८,९ सोमश्च देवताः। १,४,७,८ गायत्री। ५ विराड्गायत्री। ६ पादनिचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः। स्वरः। ९ अनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अब तेंतालीसवें सूक्त का आरम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में रुद्र शब्द के अर्थ का उपदेश किया है॥

कद्रुद्राय प्रचेतसे मीळ्हुष्टमाय तव्यसे।
वोचेम शंतमं हृदे॥१॥

कत्। रुद्राय। प्रचेतसे। मीढुःऽतमाय। तव्यसे। वोचेम। शम्ऽतमम्। हृदे॥१॥

पदार्थः-(**कत्**) कदा (**रुद्राय**) परमेश्वराय जीवाय वा (**प्रचेतसे**) प्रकृष्टं चेतो ज्ञानं यस्य यस्माद्वा तस्मै (**मीढुष्टमाय**) प्रसेक्तुतमाय (**तव्यसे**) अतिशयेन वृद्धाय। अत्र तवीयानिति सम्प्राप्ते **छान्दसो वर्णलोपो वा** इतीकारलोपः। (**वोचेम**) उपदिशेम (**शन्तमम्**) अतिशयितं सुखम् (**हृदे**) हृदयाय॥१॥

अन्वयः-वयं कत्कदा प्रचेतसे मीढुष्टमाय तव्यसे हृदे रुद्राय शंतमं वोचेम॥१॥

भावार्थः-रुद्रशब्देन त्रयोऽर्था गृह्यन्ते। परमेश्वरो जीवो वायुश्चेति तत्र परमेश्वरः सर्वज्ञतया येन यादृशं पापकर्म कृतं तत्फलदानेन रोदयिताऽस्ति जीवः खलु यदा मरणसमये शरीरं जहाति पापफलं च भुङ्क्ते तदा स्वयं रोदिति वायुश्च शूलादिपीडाकर्म्मणा कर्मनिमित्तः सन् रोदयिताऽस्त्यत एते रुद्रा विज्ञेयाः॥१॥

पदार्थः-हम लोग (**कत्**) कब (**प्रचेतसे**) उत्तम ज्ञानयुक्त (**मीढुष्टमाय**) अतिशय करके सेवन करने वा (**तव्यसे**) अत्यन्त वृद्ध (**हृदे**) हृदय में रहने वाले (**रुद्राय**) परमेश्वर जीव वा प्राणवायु के लिये (**शंतमम्**) अत्यन्त सुख रूप वेद का (**वोचेम**) अच्छे प्रकार उपदेश करें॥१॥

भावार्थः-रुद्र शब्द से तीन अर्थों का ग्रहण है, परमेश्वर जीव और वायु, उनमें से परमेश्वर अपने सर्वज्ञपन से जिसने जैसा पाप कर्म किया उस कर्म के अनुसार फल देने से उसको रोदन कराने वाला है। जीव निश्चय करके मरने समय अन्य सम्बन्धियों को इच्छा कराता हुआ शरीर को छोड़ता है, तब अपने आप रोता है और वायु शूल आदि पीड़ा कर्म से रोदन कर्म का निमित्त है; इन तीनों के योग से मनुष्यों को अत्यन्त सुखों को प्राप्त होना चाहिये॥१॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यथा नो अदितिः करत् पश्वे नृभ्यो यथा गवे।
यथा तोकाय रुद्रियम्॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यथा॑। नः। अदि॑तिः। कर॑त्। पश्वे॑। नृऽभ्यः॑। यथा॑। गवे॑। यथा॑। तो॒काय॑। रु॒द्रिय॑म्॥ २॥

पदार्थः-(**यथा**) येन प्रकारेण (**नः**) अस्मभ्यम् (**अदितिः**) माता। अत्र **अदितिर्द्यौः** इत्यादिना माता गृह्यते। (**करत्**) कुर्य्यात् अत्राऽयं भ्वादिः। (**पश्वे**) पशुसमूहाय पशुपालः। अत्र **जसादिषु छन्दसि वा वचनम्।** (अष्टा०७.६.१०९) इति वार्तिकेनायं सिद्धः। (**नृभ्यः**) यथा मनुष्येभ्यो नृपतिः (**यथा**) (**गवे**) इन्द्रियाय जीवः पृथिव्यै कृषीवलः (**यथा**) (**तोकाय**) सद्यो जातायापत्याय बालकाय (**रुद्रियम्**) रुद्रस्येदं कर्म। अत्र पृषोदराद्याकृतिगणान्तर्गतत्वात् इदमर्थे घः॥ २॥

अन्वयः-यथा तोकायादितिर्माता यथा पश्वे पशुपालो यथा नृभ्यो नरेशो यथा गवे गोपालश्च सुखं करत् कुर्यात् तथा नोऽस्मभ्यं रुद्रियं कर्म स्यात्॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मातापितृभ्यां सन्तानाय पशुभ्यो गोपालेन राजसभया च विना प्रजाभ्यः सुखं न जायते तथैव विद्यापुरुषार्थाभ्यां विना सुखं न भवति॥ २॥

पदार्थः-(**यथा**) जैसे (**तोकाय**) उत्पन्न हुए बालक के लिये (**अदितिः**) माता (**यथा**) जैसे (**पश्वे**) पशु समूह के लिये पशुओं का पालक (**यथा**) जैसे (**नृभ्यः**) मनुष्यों के लिये राजा (**यथा**) जैसे (**गवे**) इन्द्रियों के लिये जीव वा पृथिवी के लिये खेती करने वाला (**करत्**) सुखों को करता है, वैसे (**नः**) हम लोगों के लिये (**रुद्रियम्**) परमेश्वर वा पवनों का कर्म प्राप्त हो॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमाऽलङ्कार है। जैसे माता-पिता पुत्र के लिये, गोपाल पशुओं के लिये और राजसभा प्रजा के लिये सुखकारी होते हैं, वैसे ही सुखों के करने-कराने वाले परमेश्वर और पवन भी हैं॥ २॥

अथ सर्वैः सह विद्वांसः कथं वर्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

अब सबके साथ विद्वान् लोग कैसे वर्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यथा॑ नो मि॒त्रो वरु॑णो॒ यथा॑ रु॒द्रश्चिके॑तति।

यथा॒ विश्वे॑ स॒जोष॑सः॥ ३॥

यथा॑। न॒ः। मि॒त्रः। वरु॑णः। यथा॑। रु॒द्रः। चिके॑तति। यथा॑। विश्वे॑। स॒जोष॑सः॥ ३॥

पदार्थः-(**यथा**) येन प्रकारेण (**नः**) अस्मान् (**मित्रः**) सखा प्राणो वा (**वरुणः**) उत्तम उपदेष्टोदानो वा (**यथा**) (**रुद्रः**) परमेश्वरः (**चिकेतति**) ज्ञापयति (**यथा**) (**विश्वे**) सर्वे (**सजोषसः**) समानो जोषः प्रीतिः सेवनं वा येषान्ते॥ ३॥

अन्वयः-यथा मित्रो यथा वरुणो यथा रुद्रो नोऽस्माँश्चिकेतति यथा विश्वे सजोषसः सर्वे विद्वांसः सर्वा विद्याश्चिकेतन्ति तथाऽऽप्ता जनाः सत्यं विज्ञापयन्तु॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सर्वैर्विद्वद्भिर्मैत्रीमुत्तमशीलं च धृत्वा सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो यथार्था विद्या उपदेष्टव्याः। यथा परमेश्वरेण वेदद्वारा सर्वा विद्याः प्रकाशितास्तथैवाध्यापकैः सर्वे मनुष्या विद्यायुक्ताः सम्पादनीया इति॥३॥

पदार्थः-(**यथा**) जैसे (**मित्रः**) सखा वा प्राण (**वरुणः**) उत्तम उपदेष्टा वा उदान (**यथा**) जैसे (**रुद्रः**) परमेश्वर (**नः**) हम लोगों को (**चिकेतति**) ज्ञानयुक्त करते हैं (**यथा**) जैसे (**विश्वे**) सब (**सजोषसः**) स्वतुल्य प्रीति सेवन करने वाले विद्वान् लोग सब विद्याओं के जानने वाले होते हैं, वैसे यथार्थ वक्ता पुरुष सबको जनाया करें॥३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् लोग सब मनुष्यों को मित्रपन और उत्तम शील धारण कराकर उनके लिये यथार्थ विद्याओं की प्राप्ति और जैसे परमेश्वर ने वेदद्वारा सब विद्याओं का प्रकाश किया है, वैसे विद्वान् अध्यापकों को भी सब मनुष्यों को विद्यायुक्त करना चाहिये॥३॥

पुनः स रुद्रः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह रुद्र कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

गाथपतिं मेधपतिं रुद्रं जलाषभेषजम्।

तच्छंयोः सुम्नमीमहे॥४॥

गाथऽपतिम्। मेधऽपतिम्। रुद्रम्। जलाषऽभेषजम्। तत्। शम्ऽयोः। सुम्नम्। ईमहे॥४॥

पदार्थः-(**गाथपतिम्**) यो गाथानां स्तावकानां विदुषां पतिः पालकस्तम् (**मेधपतिम्**) यो मेधानां पवित्राणां पुरुषाणां वा पालयिता तम्। **मेध इति यज्ञनामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) (**रुद्रम्**) पूर्वोक्तम् (**जलाषभेषजम्**) जलाषाय सुखाय भेषजं यस्मात्तम् (**तत्**) ज्ञानम् (**शंयोः**) शं लौकिकं पारमार्थिकं सुखं विद्यते यस्मिँस्तस्य (**सुम्नम्**) मोक्षसुखम् (**ईमहे**) याचामहे॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं गाथपतिं मेधपतिं जलाषभेषजं रुद्रमाश्रित्य यच्छंयोरपि सुम्नं मोक्षसुखमीमहे याचामहे तथैव यूयमपीच्छत॥४॥

भावार्थ:-नहि कश्चित्स्तुतीनां मेधानां दुःखनाशकानामोषधीनां प्रापकेण विदुषा प्राणायामेन च विना विज्ञानं लौकिकं सुखं मोक्षसुखं च प्राप्तुमर्हति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग (**गाथपतिम्**) स्तुति करने वालों के पालक (**मेधपतिम्**) यज्ञ वा पवित्र पुरुषों की पालना करने वाले (**जलाषभेषजम्**) जिससे सुख के लिये औषधी हो, उस (**रुद्रम्**) परमेश्वर के आश्रय होकर (**तत्**) उस विज्ञान वा (**शंयोः**) व्यावहारिक पारमार्थिक सुख से भी (**सुम्नम्**) मोक्ष के सुख की (**ईमहे**) याचना करते हैं, वैसे तुम भी करो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-कोई भी मनुष्य स्तुति, यज्ञ वा दुःखों के नाश करने वाली ओषधियों की प्राप्ति कराने वाले परमेश्वर, विद्वान् और प्राणायाम के विना, विज्ञान और लौकिक सुख वा मोक्ष सुख प्राप्त होने के योग्य नहीं हो सकता॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यः शुक्रइव सूर्यो हिरण्यमिव रोचते।

श्रेष्ठो देवानां वसुः॥५॥२६॥

यः। शुक्रःऽइव। सूर्यः। हिरण्यम्ऽइव। रोचते। श्रेष्ठः। देवानाम्। वसुः॥५॥

पदार्थः-(**यः**) पूर्वोक्तो रुद्रः (**शुक्रइव**) यथा तेजस्वी (**सूर्य्यः**) सविता (**हिरण्यमिव**) यथा सुवर्णं प्रीतिकरम् (**रोचते**) रुचिकारी वर्त्तते (**श्रेष्ठः**) अत्युत्तमः (**देवानाम्**) सर्वेषां विदुषां पृथिव्यादीनां च मध्ये (**वसुः**) वसन्ति सर्वाणि भूतानि यस्मिन् सः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यो रुद्रः सभेशः सूर्य्यः शुक्रइव हिरण्यमिव रोचते देवानां श्रेष्ठो वसुरस्ति तं सेनानायकं कुरुत॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा परमेश्वरः सर्वेषां ज्योतिषां ज्योतिरानन्दिनामानन्दी श्रेष्ठानामुत्तमानामुत्तमो देवानां देवोऽधिकरणानामधिकरणमस्ति। एवं सभाध्यक्षः प्रकाशवत्सु प्रकाशवान् न्यायकारिषु न्यायकारी खल्वानन्दप्रदेष्वानन्दप्रदः श्रेष्ठस्वभावेषु श्रेष्ठस्वभावो विद्वत्सु विद्वान् वासहेतुनां वासहेतुर्भवेदिति वेद्यम्॥५॥

पदार्थः-(**यः**) जो पूर्व कहा हुआ रुद्र सेनापति (**सूर्य्यः शुक्र इव**) तेजस्वी शुद्ध भास्कर सूर्य के समान (**हिरण्यमिव**) सुवर्ण के तुल्य प्रीतिकारक (**देवानाम्**) सब विद्वान् वा पृथिवी आदि के मध्य में (**श्रेष्ठः**) अत्युत्तम (**वसुः**) सम्पूर्ण प्राणीमात्र का वसाने वाला (**रोचते**) प्रीतिकारक हो उसको सेना का प्रधान करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि जैसा परमेश्वर सब ज्योतिषों का ज्योति, आनन्दकारियों का आनन्दकारी, श्रेष्ठों का श्रेष्ठ, विद्वानों का विद्वान्, आधारों का आधार है, वैसे ही जो न्यायकारियों में न्यायकारी, आनन्द देने वालों में आनन्द देने वाला, श्रेष्ठ स्वभाव वालों में श्रेष्ठ स्वभाव वाला, विद्वानों में विद्वान् और वास हेतुओं का वासहेतु वीर पुरुष हो, उसको सभाध्यक्ष मानना चाहिये॥५॥

स तस्मै किं करोतीत्युपदिश्यते॥

वह उसके लिये क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शं नः करत्यर्वते सुगं मेषाय मेष्ये।

नृभ्यो नारिभ्यो गवे॥६॥

शम्। नः। करति। अर्वते। सुऽगम्। मेषाय। मेष्ये। नृऽभ्यः। नारिऽभ्यः। गवे॥६॥

पदार्थः-(**शम्**) सुखम् (**नः**) अस्माकम् (**करति**) कुर्यात्। लेट् प्रयोगोऽयम्। (**अर्वते**) अश्वजातये। **अर्वेत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**सुगम्**) सुखं गम्यं यस्मिन्। अत्र बहुलम् इति करणे डः। (**मेषाय**) मेषजातये (**मेष्ये**) तत्स्त्रियै। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इत्याडागमो न भवति (**नृभ्यः**) मनुष्येभ्यः (**नारिभ्यः**) तत्स्त्रीभ्यः (**गवे**) गोजातये॥६॥

अन्वयः-यो रुद्रो नोऽस्माकमर्वते मेधाय मेध्ये नृभ्यो नारिभ्यो गवे सुगं शं सततं करति, स एव सभाधीशः स्थापनीयः॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैः स्वस्य स्वकीयपरकीयानां मनुष्याणां पश्वादीनां च सुखाय परमेश्वरस्य प्रार्थना विदुषां सहायः प्राणानां यथावदुपयोगः पुरुषार्थश्च कर्त्तव्य इति॥६॥

पदार्थः-जो रुद्रस्वामी (**नः**) हम लोगों की (**अर्वते**) अश्वजाति (**मेषाय**) मेषजाति (**मेष्ये**) भेड़, बकरी (**नृभ्यः**) मनुष्य जाति (**नारिभ्यः**) स्त्री जाति और (**गवे**) गो जाति के लिये (**सुगम्**) सुगम (**शम्**) सुख को (**करति**) निरन्तर करे, वही न्यायाधीश करना चाहिये॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को अपने वा पराए पशु, मनुष्यों के लिये परमेश्वर की प्रार्थना, विद्वानों की सहायता, प्राणवायुओं से यथावत् उपयोग और अपना पुरुषार्थ करना चाहिये॥६॥

पुनस्तद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में रुद्र के गुणों का उपदेश किया है॥

अस्मे सोम श्रियमधि नि धेहि शतस्य नृणाम्।

महि श्रवस्तुविनृम्णम्॥७॥

अस्मेऽइति। सोम। श्रियम्। अधि। नि। धेहि। शतस्य। नृणाम्। महि। श्रवः। तुविऽनृम्णम्॥७॥

पदार्थः-(**अस्मे**) अस्मभ्यस्माकं वा अत्र **सुपां सुलुग्०** इति शे आदेशः। (**सोम**) सर्वसुखप्रापक सभाध्यक्ष (**श्रियम्**) लक्ष्मीं विद्यां भोगान् धनं वा (**अधि**) उपरिभावे (**नि**) निश्चयार्थे (**धेहि**) स्थापय (**शतस्य**) बहूनाम् (**नृणाम्**) वीरपुरुषाणाम् (**महि**) पूज्यम्महद्वा (**श्रवः**) विद्याश्रवणमन्नं वा (**तुविनृम्णम्**) बहुविधं धनम्॥७॥

अन्वयः-हे सोम सभाध्यक्ष! त्वमस्मे अस्मभ्यमस्माकं वा शतस्य नृणां तुविनृम्णं महि श्रवः श्रियं चाधि निधेहि॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषाऽलङ्कारः। नहि कश्चित्परमेश्वरस्य कृपया सभाध्यक्षसहायेन स्वपुरुषार्थेन च विना पूर्णां विद्यां पशूँश्चक्रवर्त्तिराज्यं लक्ष्मीं च प्राप्तुं शक्नोतीति॥७॥

पदार्थः-हे **(सोम)** जगदीश्वर सभाध्यक्ष वा आप! **(अस्मे)** हम लोगों के लिये वा हम लोगों के **(शतस्य)** बहुत **(नृणाम्)** वीरपुरुषों के **(तुविनृम्णम्)** अनेक प्रकार के धन **(महि)** पूज्य वा बहुत **(श्रवः)** विद्या का श्रवण और **(श्रियम्)** राज्यलक्ष्मी को **(अधि नि धेहि)** स्थापन कीजिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। कोई प्राणी परमेश्वर की कृपा, सभाध्यक्ष की सहायता वा अपने पुरुषार्थ के विना पूर्ण विद्या, पशु, चक्रवर्त्ती राज्य और लक्ष्मी को प्राप्त नहीं हो सकता॥७॥

पुनः स किन्निवारयेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह किसका निवारण करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मा नः सोमपरिबाधो मारातयो जुहुरन्त।

आ न इन्दो वाजे भज॥८॥

मा। नः। सोमऽपरिबाधः। मा। अरातयः। जुहुरन्त। आ। नः। इन्दोऽइति। वाजे। भज॥८॥

पदार्थः-**(मा)** निषेधार्थे **(नः)** अस्मान् **(सोमपरिबाधः)** ये सोमानुत्तमान् पदार्थान् परितः सर्वतो बाधन्ते ते **(मा)** निषेधार्थे **(अरातयः)** शत्रवः **(जुहुरन्त)** प्रसह्यकारिणो भवन्तु। अत्र **हृ प्रसह्यकरणे** व्यत्ययेन आत्मनेपदं लङ्यडभावो **बहुलं छन्दसि** इत्युत्वं **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति **अदभ्यस्तात्** इति प्राप्तेऽद्भावो न भवति **(आ)** अभितः **(नः)** अस्मान् **(इन्दो)** आर्द्रीकारक सभाध्यक्ष **(वाजे)** युद्धे **(भज)** सेवस्व॥८॥

अन्वयः-हे इन्दो सभाध्यक्ष! नोऽस्मान् सोमपरिबाधो विरोधिनो मा जुहुरन्त येन नोऽस्माकमरातयः सन्ति ताँस्त्वं कदाचिन्माऽऽभज॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैः परमोत्तमबलसाहित्येन युद्धेन च सर्वान् दुष्टाञ्छत्रून् विजित्य सत्यन्याययुक्तं राज्यं कार्य्यमिति॥८॥

पदार्थः-हे **(इन्दो)** सुशिक्षा से आर्द्र करने वाले सभाध्यक्ष **(नः)** हम लोगों को **(सोमपरिबाधः)** जो उत्तम पदार्थों को सब प्रकार दूर करने वाले विरोधी पुरुष हैं वे हम पर **(मा जुहुरन्त)** प्रबल न होवें और **(अरातयः)** जो दान आदि धर्मरहित शत्रु हठ करने वाले हैं वे **(नः)** हम लोगों को इन शत्रुओं को **(वाजे)** युद्ध में पराजय करने को **(आभज)** अच्छे प्रकार युक्त कीजिये॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को अत्यन्त उत्तम बल के साहित्य से परमेश्वर वा सभासेनाध्यक्ष के आश्रय वा अपने पुरुषार्थयुक्त युद्ध में सब शत्रुओं को जीत कर न्याययुक्त होके राज्य का पालन करना चाहिये॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनरेतस्य का कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर उसकी कौन कैसी है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यास्ते॑ प्र॒जा अ॒मृत॑स्य॒ पर॑स्मि॒न् धाम॑न्नृ॒तस्य॑।

मू॒र्धा नाभा॒ सोम वेन आ॒भूष॑न्तीः सोम वेदः॥९॥२७॥८॥

याः। ते॒। प्र॒ऽजाः। अ॒मृत॑स्य। पर॑स्मिन्। धाम॑न्। ऋ॒तस्य॑। मू॒र्धा। नाभा॑। सो॒म॒। वे॒न॒ः। आ॒ऽभूष॑न्तीः। सो॒म॒। वे॒दः॥९॥

पदार्थः-(**याः**) वक्ष्यमाणाः (**ते**) तव जगदीश्वरस्येव सभाध्यक्षस्य (**प्रजाः**) प्रादुर्भूताः पालनीयाः (**अमृतस्य**) नाशरहितस्य कारणस्य सकाशाद्वोत्पन्नाः (**परस्मिन्**) उत्तमे (**धामन्**) धामन्यानन्दमये स्थाने (**ऋतस्य**) सत्यस्वरूपस्य सत्यप्रियस्य वा (**मूर्द्धा**) उत्तमः (**नाभा**) सन्नहनस्य सुखस्थिरस्य बन्धनरूपे। अत्र **सुपां सुलुक्** इत्याकारादेशः। (**सोम**) सर्वसुखैश्वर्यप्रद (**वेनः**) कामयस्व (**आभूषन्तीः**) समन्ताद् भूषणयुक्ताः (**सोम**) विज्ञानप्रद (**वेदः**) प्राप्नुहि॥९॥

अन्वयः-हे सोम! वेनो मूर्द्धा त्वमृतस्याऽमृतस्य नाशरहितस्य नाभा परस्मिन् धामन् वर्त्तमानस्येश्वरस्य ते याः प्रजाः सन्ति ता आभूषन्तीर्वेदः सर्वाभिर्विद्याभिः प्राप्नुहि॥९॥

भावार्थः-यत्र मनुष्या अद्वितीयस्येश्वरस्योपासकस्य सभाद्यध्यक्षस्य चाश्रयं कुर्वन्ति तत्रैते दुःखस्य लेशमपि न प्राप्नुवन्ति। यथा परमेश्वरः श्रेष्ठाचारिणो मनुष्यान् कामयते सभाध्यक्षश्च तथैव प्रजास्थैरपि पुरुषैः परमेश्वरसभाध्यक्षौ नित्यं कामनीयौ नैतत्कामनया विना विस्तृतं सुखं कदाचित्सम्भवतीति॥९॥

अस्मिन् सूक्ते रुद्रशब्दार्थवर्णनं सर्वसुखप्रतिपादनं मित्रताऽऽचरणं परमेश्वरसभाध्यक्षाश्रयेण सर्वसुखप्रापणमेकस्येश्वरस्योपासनं परमसुखप्रापणं सभाद्यध्यक्षाश्रयकरणं चोक्तमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति त्रयश्चत्वारिंशं सूक्तं सप्तविंशो वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**सोम**) विज्ञान के देने वाले (**वेनः**) कमनीयस्वरूप (**मूर्द्धा**) सर्वोत्तम! तू (**ऋतस्य**) सत्यस्वरूप वा सत्यप्रिय (**अमृतस्य**) नाशरहित (**नाभा**) स्थिर सुख के बन्धनरूप (**धामन्**) न्याय वा आनन्दमय स्थान में वर्त्तमान ईश्वर के समान न्यायकारी (**ते**) तेरी (**याः**) जो (**प्रजाः**) हैं उन को (**आभूषन्तीः**) सब प्रकार भूषणयुक्त होने की (**वेनः**) इच्छा कर और उनको (**वेदः**) सब विद्याओं से प्राप्त हो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जहाँ मनुष्य ईश्वर ही की उपासना करनेहारे अत्युत्तम सभाध्यक्ष का आश्रय करते हैं, वहां वे दुःख के लेश को भी नहीं प्राप्त होते। जैसे परमेश्वर और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सभाध्यक्ष श्रेष्ठ आचरण करने वाले मनुष्यों की इच्छा करते हैं, वैसे ही प्रजा में रहने वाले मनुष्य परमेश्वर वा सभाध्यक्ष की नित्य इच्छा करें, क्योंकि इसके विना बहुत सुख कभी प्राप्त नहीं हो सकते॥९॥

इस सूक्त में रुद्र शब्द के अर्थ का वर्णन, सब सुखों का प्रतिपादन, मित्रपन का आचरण, परमेश्वर वा सभाध्यक्ष के आश्रय से सुखों की प्राप्ति, एक ईश्वर ही की उपासना, परमसुख की प्राप्ति और सभाध्यक्ष का आश्रय करना कहा है। इससे इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह तेंतालीसवां सूक्त और सत्ताईसवां वर्ग समाप्त हुआ॥ ४३॥ २७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ चतुर्दशर्च्चस्य चतुश्चत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः। अग्निर्देवता। १,५ उपरिष्टाद्विराड् बृहती। ३ निचृदुपरिष्टाद् बृहती। ७,११ निचृत्पथ्याबृहती। १२ भुरिग्बृहती। १३ पथ्याबृहती च छन्दः। मध्यमः स्वरः २,४,६,८,१४ विराट्सतः पङ्क्तिः। १० विराड् विस्तारपङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ९ आर्च्ची त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अत्र सायणाचार्य्यादिभिर्विलसनमोक्षमूलरादिभिश्च युजः सतोबृहत्योऽयुजोबृहत्य इत्युक्तं तदलीकतरम्। इत्थमेषां छन्दोविषयज्ञानं सर्वत्रैवास्तीति वेद्यम्॥

इस सूक्त में सायणाचार्य्यादि वा विलसन मोक्षमूलरादिकों ने यजोबृहती, अयुजो बृहती छन्द कहे हैं, सो मिथ्या हैं। इसी प्रकार छन्दों का ज्ञान इन को सब जगह जानो॥

अथाऽग्निशब्दसम्बन्धेन देवकामना कार्य्येत्युपदिश्यते॥

अब चवालीसवें सूक्त का आरम्भ है, उसके पहिले मन्त्र में अग्नि शब्द के सम्बन्ध से विद्वानों की कामना करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अग्ने विवस्वदुषसश्चित्रं राधो अमर्त्य।

आ दाशुषे जातवेदो वहा त्वमद्या देवाँ उषर्बुधः॥ १॥

अग्ने। विवस्वत्। उषसः। चित्रम्। राधः। अमर्त्य। आ। दाशुषे। जातऽवेदः। वह। त्वम्। अद्य। देवान्। उषःऽबुधः॥ १॥

पदार्थः-(**अग्ने**) विद्वन् (**विवस्वत्**) यथा स्वप्रकाशस्वरूपः सूर्य्यः (**उषसः**) प्रातःकालात् (**चित्रम्**) अद्भुतं विवस्वत्प्रकाशकम् (**राधः**) धनम् (**अमर्त्य**) स्वस्वरूपेण मरणधर्मरहितसाधारणमनुष्यस्वभाव- विलक्षण (**आ**) अभितः (**दाशुषे**) दात्रे पुरुषार्थिने मनुष्याय (**जातवेदः**) यो जातान् सर्वान्वेत्ति जातान् विन्दति वा तत्सम्बुद्धौ। अत्राह यास्कमुनिः। **जातवेदाः कस्माज्जातानि वेद जातानि वैनं विदुर्जाते जाते विद्यत इति वा जातवित्तो वा जातधनो वा जातविद्यो वा जातप्रज्ञो वा यत्तज्जातः पशूनविन्दतेति तज्जातवेदसो जातवेदस्त्वमिति ब्राह्मणम्।** (निरु०७.१९) (**वह**) प्राप्नुहि। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**देवान्**) उत्तमान् विदुषो दिव्यगुणान् वा (**उषर्बुधः**) य उषसि स्वयं बुध्यन्ते सुप्तान् बोधयन्ति तान्॥१॥

अन्वयः-हे अमर्त्य जातवेदोऽग्ने विद्वन्! यतस्त्वमद्य दाशुषे उषसश्चित्रं विवस्वद्राधो ददासि स उषर्बुधो देवाँश्चावह॥१॥

भावार्थः-मनुष्यैरीश्वराज्ञापालनाय स्वपुरुषार्थेन परमेश्वरमनलसानुत्तमान् विदुषश्चाश्रित्य चक्रवर्त्तिराज्य-विद्याश्रीः प्राप्तव्या सर्वविद्याविदो विद्वांसः परमोत्तमगुणाढ्यं यच्छ्रेष्ठं कर्म स्वीकर्त्तुमिष्टं तन्नित्यं कुर्य्युः। यद्दुष्टं कर्म्म तत्कदाचिन्नैव कुर्य्युरिति॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(विवस्वत्)** स्वप्रकाशस्वरूप वा विद्याप्रकाशयुक्त **(अमर्त्य)** मरणधर्म से रहित वा साधारण मनुष्यस्वभाव से विलक्षण **(जातवेदः)** उत्पन्न हुए पदार्थों को जानने वा प्राप्त होने वाले **(अग्ने)** जगदीश्वर वा विद्वान्! जिस से आप **(अद्य)** आज **(दाशुषे)** पुरुषार्थी मनुष्य के लिये **(उषसः)** प्रातःकाल से **(चित्रम्)** अद्भुत **(विवस्वत्)** सूर्य्य के समान प्रकाश करने वाले **(राधः)** धन को देते हो, वह आप **(उषर्बुधः)** प्रातःकाल में जागने वाले विद्वानों को **(आवह)** अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये॥१॥

भावार्थः-मनुष्यों को परमेश्वर की आज्ञा पालन के लिये अपने पुरुषार्थ से परमेश्वर वा आलस्य रहित उत्तम विद्वानों को आश्रय लेकर चक्रवर्त्ति राज्य, विद्या और राजलक्ष्मी का स्वीकार करना चाहिये सब विद्याओं के जानने वाले विद्वान् लोग जो उत्तम गुण और श्रेष्ठ अपने करने योग्य कर्म हैं, उसीको नित्य करें और जो दुष्ट कर्म हैं, उस को कभी न करें॥१॥

पुनर्विद्वत्सङ्गगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर विद्वानों के संग के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

जुष्टो हि दूतो असि हव्यवाहनोऽग्ने रथीरध्वराणाम्।
सजूरश्विभ्यामुषसा सुवीर्यमस्मे धेहि श्रवो बृहत्॥२॥

जुष्टः। हि। दूतः। असि। हव्यऽवाहनः। अग्ने। रथीः। अध्वराणाम्। सऽजूः। अश्विऽभ्याम्। उषसा। सुऽवीर्यम्। अस्मेऽइति। धेहि। श्रवः। बृहत्॥२॥

पदार्थः-**(जुष्टः)** प्रीतः सेवितः **(हि)** खलु **(दूतः)** शत्रूणामुपतापयिताऽतिप्रतापगुणयुक्तो वा **(असि)** **(हव्यवाहनः)** यो हव्यानि ग्राह्यदातव्यानि हुतानि द्रव्याणि यानानि वा वहति प्राप्नोति सः **(अग्ने)** राजविद्याविचक्षण **(रथीः)** प्रशस्ता रथा यस्य सन्ति सः। अत्र **छन्दसीवनिपौ च वक्तव्यौ।** (अष्टा०वा०५.२.१०९) अनेन रथशब्दान्मत्वर्थ ईप्रत्ययः। **(अध्वराणाम्)** अहिंसनीयानां यज्ञानां मध्ये **(सजूः)** यः समाना जुषते। अत्र जुष धातो क्विप् समानस्य सादेशश्च **(अश्विभ्याम्)** वायुजलाभ्याम् **(उषसा)** प्रातःकालेन युक्त्या क्रियया **(सुवीर्य्यम्)** सुष्ठु वीर्य्याणि यस्य सः **(अस्मे)** अस्मासु। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति सप्तम्याः स्थाने शे आदेशः। **(धेहि)** धर **(श्रवः)** सर्वविद्याश्रवणनिमित्तमन्नम् **(बृहत्)** महत्तमम्॥२॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वान्! यतस्त्वं जुष्टो दूतः सन्नध्वराणां रथीर्हव्यवाहनः सजूरसि तस्मादस्मे अश्विभ्यामुषसा सिद्धं बृहत्सुवीर्य्यं श्रवो धेहि॥२॥

भावार्थः-नहि कश्चिद्विदुषां सङ्गेन विना सर्वविद्यां प्राप्य शत्रुविजयमुत्तमं पराक्रमं चक्रवर्त्यादिश्रियं च प्राप्तुं शक्नोति। नहि खल्वग्नेर्जलादियोगेन विनोत्तमव्यवहारसिद्धिं च प्राप्तुमर्हतीति॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अग्ने)** पावक के समान राजविद्या के जानने वाले विद्वान्! **(हि)** जिस कारण आप **(जुष्टः)** प्रसन्न प्रकृति और **(दूतः)** शत्रुओं को ताप कराने वाले होकर **(अध्वराणाम्)** अहिंसनीय यज्ञों को सिद्ध करते **(रथीः)** प्रशंसनीय रथयुक्त **(हव्यवाहनः)** देने-लेने योग्य वस्तुओं को प्राप्त होने **(सजूः)** अपने तुल्यों के सेवन करने वाले **(असि)** हो इस से **(अस्मे)** हम लोगों में **(अश्विभ्याम्)** वायु, जल **(उषसः)** प्रातःकाल में सिद्ध हुई क्रिया से सिद्ध किये हुए **(बृहत्)** बड़े **(सुवीर्य्यम्)** उत्तम पराक्रम कारक **(श्रवः)** सब विद्या के श्रवण का निमित्त अन्न को **(धेहि)** धारण कीजिये॥२॥

भावार्थः-कोई मनुष्य विद्वानों के संग के विना विद्या को प्राप्त, शत्रु को जीत के उत्तम पराक्रम चक्रवर्त्ति राज्यलक्ष्मी के प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता और अग्नि, जल आदि के योग के विना उत्तम व्यवहार की सिद्धि भी नहीं कर सकता॥२॥

पुनस्तं कथंभूतं स्वीकुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर कैसे मनुष्य को स्वीकार करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है।

अद्या दूतं वृणीमहे वसुमग्निं पुरुप्रियम्।

धूमकेतुं भाऋजीकं व्युष्टिषु यज्ञानामध्वरश्रियम्॥३॥

अद्य। दूतम्। वृणीमहे। वसुम्। अग्निम्। पुरुऽप्रियम्। धूमऽकेतुम्। भाःऽऋजीकम्। विऽउष्टिषु। यज्ञानाम्। अध्वरऽश्रियम्॥३॥

पदार्थः-**(अद्य)** अस्मिन् दिने। **निपातस्य च** इति दीर्घः। **(दूतम्)** यो दुनोति पदार्थान् देशान्तरं प्रापयति तम् **(वृणीमहे)** स्वीकुर्वीमहि **(वसुम्)** सकलविद्यानिवासम् **(अग्निम्)** पावकमिव विद्वांसम् **(पुरुप्रियम्)** यः पुरूणां बहूनां प्रियस्तम् **(धूमकेतुम्)** धूमकेतुर्ध्वजो यस्य तम् **(भाऋजीकम्)** भाति प्रकाशयति सा भा भा कान्तिर्वा तां योऽर्जयते तम् **(व्युष्टिषु)** विविधा उष्टयः कामनाश्च तासु **(यज्ञानाम्)** अग्निहोत्राद्यश्वमेधान्तानां योगज्ञानशिल्पोपासनाज्ञानानां वा मध्ये **(अध्वरश्रियम्)** याऽध्वराणामहिंसनीयानां यज्ञानां श्रीः शोभा ताम्॥३॥

अन्वयः-वयमद्य मनुष्यजन्मविद्याप्राप्तिसमयं प्राप्याऽस्मिन् दिने व्युष्टिषु भाऋजीकं यज्ञानां मध्येऽध्वरश्रियं धूमकेतुं वसुं पुरुप्रियं दूतमग्निमिव वर्त्तमानं विद्वांसं दूतं वृणीमहे॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्याराज्यसुखप्राप्त्यर्थमनूचानं विद्वांसं दूतं कृत्वा बहुगुणयोगेन बहुकार्य्यप्रापिकां विद्युतं स्वीकृत्य सर्वाणि कार्य्याणि संसाधनीयानि॥३॥

पदार्थः-हम लोग **(अद्य)** आज मनुष्यजन्म वा विद्या के प्राप्ति समय को प्राप्त होकर **(व्युष्टिषु)** अनेक प्रकार की कामनाओं में **(भाऋजीकम्)** कामनाओं के प्रकाश **(यज्ञानाम्)** अग्निहोत्र आदि अश्वमेध पर्यन्त वा योग, उपासना, ज्ञान, शिल्पविद्यारूप यज्ञों के मध्य **(अध्वरश्रियम्)** अहिंसनीय यज्ञों की भी शोभारूप **(धूमकेतुम्)** जिसका धूम ही ध्वजा है **(वसुम्)** सब विद्याओं का घर वा बहुत धन की प्राप्ति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

का हेतु **(पुरुप्रियम्)** बहुतों को प्रिय **(दूतम्)** पदार्थों को दूर पहुंचाने वाले **(अग्निम्)** भौतिक अग्नि के सदृश विद्वान् दूत को **(वृणीमहे)** अङ्गीकार करें॥३॥

भावार्थ:-मनुष्यों को उचित है कि विद्या वा राज्य की प्राप्ति के लिये सब विद्याओं के कथन करने वा सब बातों का उत्तर देने वाले विद्वान् को दूत करें और बहुत गुणों के योग से बहुत कार्य्यों को प्राप्त कराने वाली बिजुली को स्वीकार करके सब कार्य्यों को सिद्ध करें॥३॥

पुनस्तं कीदृशं गृह्णीयुरित्युपदिश्यते॥

फिर किस प्रकार के विद्वान् को ग्रहण करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

श्रेष्ठं यविष्ठमतिथिं स्वाहुतं जुष्टं जनाय दाशुषे।

देवाँ अच्छा यातवे जातवेदसमग्निमीळे व्युष्टिषु॥४॥

श्रेष्ठम्। यविष्ठम्। अतिथिम्। सुऽआहुतम्। जुष्टम्। जनाय। दाशुषे। देवान्। अच्छ। यातवे। जातऽवेदसम्। अग्निम्। ईळे। विऽउष्टिषु॥४॥

पदार्थ:-**(श्रेष्ठम्)** अत्युत्तमम् **(यविष्ठम्)** बलवत्तरम् **(अतिथिम्)** नित्यं भ्रमणशीलं सेवितुमर्हम् **(स्वाहुतम्)** य: सुष्ठु आहूयते तम् **(जुष्टम्)** विद्वद्भि: प्रीतं सेवितं वा **(जनाय)** धार्मिकाय विदुषे मनुष्याय **(दाशुषे)** दात्रे **(देवान्)** विदुषो दिव्यगुणान् वा **(अच्छ)** उत्तमेन प्रकारेण। अत्र **निपातस्य च** इति दीर्घ:। **(यातवे)** यातुं प्राप्तुम्। अत्र **तुमर्थे से०** इति तवेन् प्रत्यय:। **(जातवेदसम्)** जातेषु पदार्थेषु विद्यमानमिव व्याप्तविद्यम् **(अग्निम्)** वह्निवद्वर्त्तमानं विद्वांसम् **(ईडे)** सत्कुर्याम् **(व्युष्टिषु)** विशिष्टासु कामनास्वध्येषितासु सतीषु॥४॥

अन्वय:-अहं व्युष्टिषु यातवे दाशुषे जनाय श्रेष्ठं यविष्ठं जुष्टं स्वाहुतं जातवेदसमतिथिमग्निमिव प्रकाशमानं विद्वांसं दूतमन्यान् देवान् वाऽच्छेडे॥४॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। मनुष्यै: श्रेष्ठानां धर्मबलानां सर्वैर्विद्वद्भि: सत्कृतानां प्रसन्नस्वभावानां सर्वोपकारकाणां विदुषामतिथिनामेव सत्कार: कर्त्तव्य:, यत: सर्वहितं स्यात्॥४॥

पदार्थ:-मैं **(व्युष्टिषु)** विशिष्ट पढ़ने के योग्य कामनाओं में **(यातवे)** प्राप्ति के लिये **(दाशुषे)** दाता **(जनाय)** धार्मिक विद्वान् मनुष्य के अर्थ **(श्रेष्ठम्)** अति उत्तम **(यविष्ठम्)** परम बलवान् **(जुष्टम्)** विद्वान् से प्रसन्न वा सेवित **(स्वाहुतम्)** अच्छे प्रकार बुला के सत्कार के योग्य **(जातवेदसम्)** सब पदार्थों में व्याप्त **(अतिथिम्)** सेवा करने योग्य **(अग्निम्)** अग्नि के तुल्य वर्त्तमान सज्जन अतिथि और **(देवान्)** दिव्य गुण वाले विद्वानों को **(अच्छ)** अच्छे प्रकार सत्कार करूं॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को अति योग्य है कि उत्तम धर्म बल वाले प्रसन्न स्वभाव सहित सबके उपकारक विद्वान् और अतिथियों का सत्कार करें, जिस से सब जनों का हित हो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तं कीदृशं स्वीकुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर कैसे को ग्रहण करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्तविष्यामि त्वामहं विश्वस्यामृत भोजन।

अग्ने त्रातारममृतं मियेध्य यजिष्ठं हव्यवाहन॥५॥२८॥

स्तविष्यामि। त्वाम्। अहम्। विश्वस्य। अमृत। भोजन। अग्ने। त्रातारम्। अमृतम्। मियेध्य। यजिष्ठम्। हव्यवाहन॥५॥

पदार्थः-(**स्तविष्यामि**) स्तोष्यामि (**त्वाम्**) जगदीश्वरम् (**अहम्**) (**विश्वस्य**) समस्तस्य संसारस्य (**अमृत**) अविनाशिन् (**भोजन**) पालक (**अग्ने**) स्वप्रकाशेश्वर (**त्रातारम्**) अभिरक्षितारम् (**अमृतम्**) नाशरहितं सदा मुक्तम् (**मियेध्य**) दुःखानां प्रक्षेप्तः (**यजिष्ठम्**) सुखानामतिशयितं दातारम् (**हव्यवाहन**) यो हव्यानि होतुं दातुमर्हाणि द्रव्याणि सुखसाधकानि वहति प्रापयति तत्सम्बुद्धौ॥५॥

अन्वयः-हे अमृत भोजन मियेध्य हव्यवाहनाऽग्ने! जगदीश्वरोऽहं विश्वस्य त्रातारं यजिष्ठममृतं त्वां स्तविष्यामि स्तोष्यामि नान्यं कदाचित्॥५॥

भावार्थः-नहि विद्वद्भिरस्य सर्वस्य रक्षकं मोक्षदातारं विद्याकामानन्दप्रदं सेवनीयं परमेश्वरं हित्वा कस्यापीश्वरत्वेनाऽऽश्रयः स्तुतिर्वा कदापि कर्त्तव्या॥५॥

पदार्थः-(**अमृत**) अविनाशिस्वरूप (**भोजन**) पालनकर्त्ता (**मियेध्य**) प्रमाण करने (**हव्यवाहन**) लेने-देने योग्य पदार्थों को प्राप्त कराने वाले (**अग्ने**) परमेश्वर (**अहम्**) मैं (**विश्वस्य**) सब जगत् के (**त्रातारम्**) रक्षा (**यजिष्ठम्**) अत्यन्त यजन करने वाले (**अमृतम्**) नित्य स्वरूप (**त्वा**) तुझ ही की (**स्तविष्यामि**) स्तुति करूंगा॥५॥

भावार्थः-विद्वानों को योग्य है कि इस सब जगत् के रक्षक, मोक्ष देने, विद्या, काम, आनन्द के देने वा उपासना करने योग्य परमेश्वर को छोड़ अन्य किसी का भी ईश्वरभाव से आश्रय न करें॥५॥

पुनः स कीदृशः कस्मै किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, किस के लिये क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सुशंसो बोधि गृणते यविष्ठ्य मधुजिह्वः स्वाहुतः।

प्रस्कण्वस्य प्रतिरन्नायुर्जीवसे नमस्या दैव्यं जनम्॥६॥

सुऽशंसः। बोधि। गृणते। यविष्ठ्य। मधुऽजिह्वः। सुऽआहुतः। प्रस्कण्वस्य। प्रऽतिरन्। आयुः। जीवसे। नमस्य। दैव्यम्। जनम्॥६॥

पदार्थः-(**सुशंसः**) शोभना शंसाः स्तुतयो यस्य विदुषः सः (**बोधि**) बुध्येत्। अत्र लिङर्थे लुङडभावश्च। (**गृणते**) स्तुतिं कुर्वते (**यविष्ठ्य**) अतिशयने युवा यविष्ठो यविष्ठ एव यविष्ठ्यस्तत्सम्बुद्धौ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(मधुजिह्वः) मधुरगुणयुक्ता जिह्वा यस्य। अत्र **फलिपाटिनमि०** (उणा०१.१८) अनेन मनधातो रुः प्रत्ययो नस्य धकारादेशश्च। **(स्वाहुतः)** यः सुखेनाहूयते **(प्रस्कण्वस्य)** प्रकृष्टश्चासौ कण्वो मेधावी च तस्य **(प्रतिरन्)** दुःखात्तरन्। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **(आयुः)** जीवनम् **(जीवसे)** जीवितुम् **(नमस्य)** पूजितुं योग्य। अत्र नमस् धातोर्ण्यत्। **अन्येषामपि०** इति दीर्घश्च **(दैव्यम्)** देवेषु विद्वत्सु भवम् **(जनम्)** मनुष्यम्॥६॥

अन्वयः-हे यविष्ठ्य नमस्य विद्वन्! मधुजिह्वः सुशंसः स्वाहुतः प्रस्कण्वस्य जीवस आयुः प्रतिरन्त्सँस्त्वं गृणते शास्त्राणि बोध्यनेन दैव्यं जनं रक्षसि तस्मात् सत्कर्त्तव्योऽसि॥६॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैः सर्वोत्कृष्टत्वान्नमस्करणीयो विद्वाँश्च सत्कर्त्तव्यः। एवमेतं समाश्रित्य सर्वे आयुर्विद्ये प्राप्तव्ये इति॥६॥

पदार्थः-हे **(यविष्ठ्य)** अत्यन्त बलवान् **(नमस्य)** पूजने योग्य विद्वान्! **(मधुजिह्वः)** मधुर ज्ञानरूप जिह्वायुक्त **(सुशंसः)** उत्तम स्तुति से प्रशंसित **(स्वाहुतः)** सुख से आह्वान बोलने योग्य **(प्रस्कण्वस्य)** उत्तम मेधावी विद्वान् के **(जीवसे)** जीवन के लिये **(आयुः)** जीवन को **(प्रतिरन्)** दुःखों से पार करते जो आप **(गृणते)** सत्य की स्तुति करते हुए मनुष्य के लिये शास्त्रों का **(बोधि)** बोध कीजिये और जिस से **(दैव्यम्)** विद्वानों में उत्पन्न हुए **(जनम्)** मनुष्य की रक्षा करते हो, इस से सत्कार के योग्य हो॥६॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को उचित है कि जो सब से उत्कृष्ट विद्वान् है, उसी का सत्कार करें। ऐसे ही इस का अच्छे प्रकार आश्रय लेकर सब उमर और विद्या को प्राप्त करें॥६॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

होतारं विश्ववेदसं सं हि त्वा विश इन्धते।

स आ वह पुरुहूत प्रचेतसोऽग्ने देवाँ इह द्रवत्॥७॥

होतारम्। विश्वऽवेदसम्। सम्। हि। त्वा। विशः। इन्धते। सः। आ। वह। पुरुऽहूत। प्रऽचेतसः। अग्ने। देवान्। इह। द्रवत्॥७॥

पदार्थः-**(होतारम्)** हवनस्य कर्त्तारम् **(विश्ववेदसम्)** विश्वानि सर्वाणि सुखानि विन्दति यस्मात्तम् **(सम्)** सम्यगर्थे **(हि)** खलु **(त्वा)** त्वाम् **(विशः)** प्रजाः **(इन्धते)** प्रदीप्यन्ते **(सः)** **(आ)** अभितः **(वह)** प्राप्नुहि **(पुरुहूत)** यः पुरुभिर्बहुभिविद्वद्भिर्हूयते स्तूयते तत्सम्बुद्धौ **(प्रचेतसः)** प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यासां ताः **(अग्ने)** विशिष्टज्ञानयुक्त **(देवान्)** वीरान् विदुषो दिव्यगुणान् वा **(इह)** अस्मिन् युद्धादिव्यवहारे **(द्रवत्)** द्रवतु॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे पुरुहूताग्ने विद्वन्! प्रचेतसो विशो यं होतारं विश्ववेदसं त्वां हि खलु समिन्धते ता प्रति भवान् द्रवत्॥७॥

भावार्थः-नहि विद्वत्सहायेन विना प्रजासुखं दिव्यगुणप्राप्तिः शत्रुविजयश्च जायते तस्मादेतत्सर्वैः प्रयत्नेन संसाधनीयमिति॥७॥

पदार्थः-हे **(पुरुहूत)** बहुत विद्वानों के बुलाये हुए **(अग्ने)** विशिष्ट ज्ञानयुक्त विद्वन्! **(प्रचेतसः)** उत्तम ज्ञानयुक्त **(विशः)** प्रजा जिस **(होतारम्)** हवन के कर्त्ता **(विश्ववेदसम्)** सब सुख प्राप्त **(त्वा)** आपको **(हि)** निश्चय करके **(समिन्धते)** अच्छे प्रकार प्रकाश करती हैं **(सः)** सो आप **(इह)** इस युद्ध आदि कर्मों में उत्तम ज्ञान वाले **(देवान्)** शूरवीर विद्वानों को **(आवह)** अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये॥७॥

भावार्थः-विद्वानों के सहाय के विना प्रजा के सुख को वा दिव्य गुणों की प्राप्ति और शत्रुओं से विजय नहीं हो सकता। इससे यह सब मनुष्यों को प्रयत्न के साथ सिद्ध करना चाहिये॥७॥

पुनस्तं कीदृशं जानीयुः केन सह च किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा और किस के सहाय से किस को प्राप्त होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒वि॒तार॑मु॒षस॑म॒श्विना॒ भग॑म॒ग्निं व्यु॑ष्टिषु॒ क्षप॑ः।

कण्वा॑सस्त्वा सु॒तसो॑मास इन्धते हव्य॒वाह॑ स्वध्वर॥८॥

स॒वि॒तार॑म्। उ॒षस॑म्। अ॒श्विना॑। भग॑म्। अ॒ग्निम्। विऽउ॑ष्टिषु। क्षप॑ः। कण्वा॑सः। त्वा॒। सु॒तऽसो॑मासः। इ॒न्ध॒ते॒। ह॒व्य॒ऽवाह॑म्। सु॒ऽअ॒ध्व॒र॒॥८॥

पदार्थः-**(सवितारम्)** सूर्य्यप्रकाशम् **(उषसम्)** प्रातःकालम् **(अश्विना)** वायुजले **(भगम्)** ऐश्वर्य्यम् **(अग्निम्)** विद्युतम् **(व्युष्टिषु)** कामनासु **(क्षपः)** रात्रीः **(कण्वासः)** मेधाविनः **(त्वा)** त्वाम् **(सुतसोमासः)** सुताः सम्पादिता उत्तमाः पदार्था यैस्ते **(इन्धते)** दीप्यन्ते **(हव्यवाहम्)** यो हव्यानि वहति प्राप्नोति तम् **(स्वध्वर)** शोभना अध्वरा यस्य तत्सम्बुद्धौ॥८॥

अन्वयः-हे स्वध्वर विद्वन्! ये सुतसोमाः कण्वासो व्युष्टिषु सवितारमुषसमश्विनौ भगमग्निं क्षपो हव्यवाहं त्वां च समिन्धते ताँस्त्वमपि दीप्यस्व॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वासु क्रियास्वहोरात्रे सवित्रादीन् पदार्थान् सम्प्रयोज्य वायुवृष्टिशुद्धिकराणि शिल्पादीनि सर्वाणि कार्य्याणि सम्पादनीयानि केनापि विद्वत्सङ्गेन विनैतेषां गुणज्ञानाभावात् क्रियासिद्धिं कर्त्तुं नैव शक्यत इति॥८॥

पदार्थः-हे **(स्वध्वर)** उत्तम यज्ञ वाले विद्वान्! जो **(सुतसोमाः)** उत्तम पदार्थों को सिद्ध करते **(कण्वासः)** मेधावी विद्वान् लोग **(व्युष्टिषु)** कामनाओं में **(सवितारम्)** सूर्य्यप्रकाश **(उषसम्)** प्रातःकाल

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अश्विना) वायुजल **(क्षपः)** रात्रि और **(हव्यवाहम्)** होम करने योग्य द्रव्यों को प्राप्त कराने वाले **(त्वा)** आपको **(समिन्धते)** अच्छे प्रकार प्रकाशित करते हैं, वह आप भी उन को प्रकाशित कीजिये॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सब क्रियाओं में दिन-रात प्रयत्न से सूर्य्य आदि पदार्थों को संयुक्त कर वायु, वृष्टि शुद्धि करने वाले शिल्परूप यज्ञ को प्रकाश करके कार्य्यों को सिद्ध और विद्वानों के संग से इनके गुण जानें॥८॥

पुनरयं विद्वान् कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर यह विद्वान् कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पतिर्ह्यध्वराणामग्ने दूतो विशामसि।

उषर्बुध आ वह सोमपीतये देवाँ अद्य स्वर्दृशः॥९॥

पतिः। हि। अध्वराणाम्। अग्ने। दूतः। विशाम्। असि। उषःऽबुधः। आ। वह। सोमऽपीतये। देवान्। अद्य। स्वःऽदृशः॥९॥

पदार्थः-**(पतिः)** पालयिता **(हि)** खलु **(अध्वराणाम्)** यज्ञानाम् **(अग्ने)** नीतिज्ञ विद्वन् **(दूतः)** यो दुनोति शत्रून् भेत्तुं जानाति सः **(विशाम्)** प्रजानाम् **(असि)** **(उषर्बुधः)** य उषसि बुध्यन्ते तान् **(आ)** आभिमुख्ये **(वह)** प्राप्नुहि **(सोमपीतये)** सोमानाममृतरसानां पानं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै। अत्र **सह सुपा** (अष्टा०२.१.४) इति समासः। **(देवान्)** विदुषो दिव्यगुणान् वा **(अद्य)** अस्मिन् दिने **(स्वर्दृशः)** ये सुखेन विद्यानन्दं पश्यन्ति तान्॥९॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! यस्त्वमध्वराणां विशां पतिरसि तस्मात्त्वमद्य हि सोमपीतय उषर्बुधः स्वर्दृशो देवानावह॥९॥

भावार्थः-सभासेनाद्यध्यक्षादयो विद्वांसो विद्यापाठनप्रजापालनादियज्ञानां रक्षायै प्रजासु दिव्यगुणान्नित्यं प्रकाशयेयुः॥९॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वन्! जो तू **(हि)** निश्चय करके **(अध्वराणाम्)** यज्ञ और **(विशाम्)** प्रजाओं के **(पतिः)** पालक **(असि)** हो इससे आप **(अद्य)** आज **(सोमपीतये)** अमृतरूपी रसों के पीने रूप व्यवहार के लिये **(उषर्बुधः)** प्रातःकाल में जागने वाले **(स्वर्दृशः)** विद्यारूपी सूर्य्य के प्रकाश से यथावत् देखने वाले **(देवान्)** विद्वान् वा दिव्यगुणों को **(आवह)** प्राप्त हूजिये॥९॥

भावार्थः-सभासेनाध्यक्षादि विद्वान् लोग विद्या पढ़ के प्रजापालनादि यज्ञों की रक्षा के लिये प्रजा में दिव्य गुणों का प्रकाश नित्य किया करें॥९॥

पुनः स कीदृशः किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अग्ने॒ पूर्वा॒ अनू॒षसो॑ विभावसो दी॒देथ॑ वि॒श्वद॑र्शतः।

असि॒ ग्रामे॑ष्ववि॒ता पु॒रोहि॒तोऽसि॑ य॒ज्ञेषु॒ मानु॑षः॥१०॥२९॥

अग्ने॑। पूर्वाः॑। अनु॑। उ॒षसः॑। वि॒भा॒व॒सो॒ इति॑ विभाऽवसो। दी॒देथ॑। वि॒श्वऽद॑र्शतः। असि॑। ग्रामे॑षु। अ॒वि॒ता। पु॒रःऽहि॑तः। असि॑। य॒ज्ञेषु॑। मानु॑षः॥१०॥

पदार्थः-(**अग्ने**) विद्याप्रकाशक विद्वन् (**पूर्वाः**) अतीताः (**अनु**) पश्चात् (**उषसः**) या वर्त्तमाना आगामिन्यश्च (**विभावसो**) विशिष्टां भां दीप्तिं वासयति तत्सम्बुद्धौ (**दीदेथ**) विजानीहि (**विश्वदर्शतः**) विश्वैः सर्वैः सम्प्रेक्षितुं योग्यः (**असि**) (**ग्रामेषु**) मनुष्यादिनिवासेषु (**अविता**) रक्षणादिकर्त्ता (**पुरोहितः**) सर्वसाधनसुखसम्पादयिता (**असि**) (**यज्ञेषु**) अश्वमेधादिशिल्पान्तेषु (**मानुषः**) मनुष्याकृतिः॥१०॥

अन्वयः-हे विभावसोऽग्ने विद्वन्! विश्वदर्शतो यस्त्वं पूर्वा अनु पश्चादागामिनीर्वर्त्तमाना वोषसो दीदेथ ग्रामेष्ववितासि यज्ञेषु मानुषः पुरोहितोऽसि तस्मादस्माभिः पूज्यो भवसि॥१०॥

भावार्थः-विद्वान् सर्वेषु दिनेष्वेकं क्षणमपि व्यर्थन्न नयेत् सर्वोत्तमकार्य्याऽनुष्ठानयुक्तानि सर्वाणि दिनानि जानीयादेवमेतानि ज्ञात्वा प्रजारक्षको यज्ञानुष्ठाता सततं भवेत्॥१०॥

पदार्थः-हे (**विभावसो**) विशेष दीप्ति को वसाने वाले (**अग्ने**) विद्या को प्राप्त करनेहारे विद्वान्! (**विश्वदर्शतः**) सभों को देखने योग्य आप (**पूर्वाः**) पहिले व्यतीत (**अनु**) फिर (**उषसः**) आने वाली और वर्त्तमान प्रभात और रात दिनों को (**दीदेथ**) जानकर एक क्षण भी व्यर्थ न खोवे आप ही (**ग्रामेषु**) मनुष्यों के निवास योग्य ग्रामों में (**अविता**) रक्षा करने वाले (**असि**) हो और (**यज्ञेषु**) अश्वमेध आदि शिल्प पर्य्यन्त क्रियाओं में (**मानुषः**) मनुष्य व्यक्ति (**पुरोहितः**) सब साधनों के द्वारा सब सुखों को सिद्ध करने वाले (**असि**) हो॥१०॥

भावार्थः-विद्वान् सब दिन एक क्षण भी व्यर्थ न खोवे, सर्वथा बहुत उत्तम-उत्तम कार्य्यों के अनुष्ठान ही के लिये सब दिनों को जान कर प्रजा की रक्षा वा यज्ञ का अनुष्ठान करने वाला निरन्तर हो॥१०॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार का हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि त्वा॑ य॒ज्ञस्य॒ साध॑न॒मग्ने॒ होता॑रमृ॒त्विज॑म्।

म॒नु॒ष्वद्दे॑व धीमहि॒ प्रचे॑तसं जी॒रं दू॒तमम॑र्त्यम्॥११॥

नि। त्वा॒। य॒ज्ञस्य॑। साध॑नम्। अग्ने॑। होता॑रम्। ऋ॒त्विज॑म्। म॒नु॒ष्वत्। दे॒व॒। धी॒म॒हि॒। प्रऽचे॑तसम्। जी॒रम्। दू॒तम्। अम॑र्त्यम्॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (**त्वा**) त्वाम् (**यज्ञस्य**) त्रिविधस्य (**साधनम्**) साध्नोति येन तत् (**अग्ने**) विद्वन् (**होतारम्**) हवनकर्त्तारम् (**ऋत्विजम्**) यज्ञसम्पादकम् (**मनुष्वत्**) मननशीलेन मनुष्येण तुल्यम् (**देव**) दिव्यविद्यासम्पन्नम् (**धीमहि**) धरेमहि (**प्रचेतसम्**) प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यस्य यस्माद्वा तम् (**जीरम्**) विद्यावन्तम्। अत्र **जोरी च।** (उणा०२.२३) अनेनायं सिद्धः। (**दूरम्**) प्रशस्तबुद्धिमन्तम् (**अमर्त्यम्**) साधारणमनुष्यस्वभावरहितं स्वस्वरूपेणं नित्यम्॥११॥

अन्वयः-हे देवाग्ने विद्वन्! सुतसोमासः कण्वासो वयं यज्ञस्य साधनं होतारमृत्विजं प्रचेतसं जीरममर्त्यं दूतं त्वा मनुष्वद्धीमहि॥११॥ ३८

भावार्थः-अष्टमान्मन्त्रात् (**सुतसोमासः**) (**कण्वासः**) इति पदद्वयमनुवर्त्तते नहि विदुषा द्रव्यसामग्र्या च विना यज्ञसिद्धिं कर्त्तुं शक्यते॥११॥

पदार्थः-हे (**देव**) दिव्यविद्यासम्पन्न (**अग्ने**) भौतिक अग्नि के सदृश उत्तम पदार्थों को सम्पादन करने वाले मेधावी विद्वान्! हम लोग (**यज्ञस्य**) तीन प्रकार के यज्ञ के (**साधनम्**) मुख्य साधक (**होतारम्**) हवन करने वा ग्रहण करने वाले (**ऋत्विजम्**) यज्ञ साधक (**प्रचेतसम्**) उत्तम विज्ञानयुक्त (**जीरम्**) वेगवान् (**अमर्त्यम्**) साधारण मनुष्यस्वभाव से रहित वा स्वरूप से नित्य (**दूतम्**) प्रशंसनीय बुद्धियुक्त वा पदार्थों को देशान्तर में प्राप्त करने वाले (**त्वा**) आपको (**मनुष्यवत्**) मननशील मनुष्य के समान (**नि धीमहि**) निरन्तर धारण करें॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। और आठवें मन्त्र से (**सुतसोमासः**) (**कण्वासः**) इन दो पदों की अनुवृत्ति है। विद्वान् अग्नि आदि साधन और द्रव्य आदि सामग्री के विना यज्ञ की सिद्धि नहीं कर सकता॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते।

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यद्देवानां मित्रमहः पुरोहितोऽन्तरो यासि दूत्यम्।

सिन्धोरिव प्रस्वनितास ऊर्मयोऽग्नेर्भ्राजन्ते अर्चयः॥१२॥

यत्। देवानाम्। मित्रऽमहः। पुरःऽहितः। अन्तरः। यासि। दूत्यम्। सिन्धोःऽइव। प्रऽस्वनितासः। ऊर्मयः। अग्नेः। भ्राजन्ते। अर्चयः॥१२॥

पदार्थः-(**यत्**) यः (**देवानाम्**) विदुषाम् (**मित्रमहः**) यो मित्राणां महः पूज्यः (**पुरोहितः**) पुर एनं दधति पुरोऽयं दधाति सः (**अन्तरः**) मध्यस्थः सन् (**यासि**) गच्छसि (**दूत्यम्**) दूतस्य भागं कर्म वा

३८ मूलमन्त्रानुसारेण (देव) हे दिव्यविद्यासम्पन्न। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सिन्धोरिव) यथा समुद्रस्य **(प्रस्वनितासः)** प्रकृष्टतया शब्दायमानाः **(ऊर्मयः)** वीचयः **(अग्नेः)** विद्युतो भौतिकस्य वा **(भ्राजन्ते)** प्रकाशन्ते **(अर्चयः)** दीप्तयः॥१२॥

अन्वयः-हे मित्रमहो विद्वन्! यस्त्वं सिन्धोरिव प्रस्वनितास ऊर्मयोऽग्नेरर्चयो भ्राजन्ते पुरोहितोऽन्तरस्सन्देवानां दूत्यं यासि, सोऽस्माभिः सत्कर्त्तव्यः कथं न स्याः॥१२॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं तथा परमेश्वरः सर्वेषां मनुष्याणां मित्रः पूज्यः पुरोहितोऽन्तर्य्यामी सन् दूतवदन्तरात्मनि सत्यमसत्यं कर्म जानाति। एवं यस्येश्वरस्यानन्ता दीप्तयश्चरन्ति स एव जगदीश्वरः सर्वस्य धाता रचकः पालको न्यायकारी महाराजः सर्वैरुपास्योऽस्ति तथोत्तमो दूतः सत्करणीयो भवति॥१२॥

पदार्थः- हे **(मित्रमहः)** मित्रों में बड़े पूजनीय विद्वान्! आप मध्यस्थ होकर **(दूत्यम्)** दूत कर्म को **(यासि)** प्राप्त करते हो जिस **(अग्नेः)** आत्मा की **(सिन्धोरिव)** समुद्र के सदृश **(प्रस्वनितासः)** शब्द करती हुई **(ऊर्मयः)** लहरियाँ **(अग्नेः)** अग्नि के **(अर्चयः)** दीप्तियां **(भ्राजन्ते)** प्रकाशित होती हैं। **(पुरोहितः)** पुरोहित तथा **(अन्तरः)** मध्यस्थ होते हुए **(देवानाम्)** विद्वानों के **(दूत्यम्)** दूत के स्वभाव को **(यासि)** प्राप्त होते हो सो आप हम लोगों को सत्कार के योग्य क्यों न हों॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम जैसे परमेश्वर सबका मित्र, पूजनीय, पुरोहित, अन्तर्यामी होकर दूत के समान सत्य-असत्य कर्मों का प्रकाश करता है; जैसे ईश्वर की अनन्त दीप्ति विचरती है, जो ईश्वर सबका धाता, रचने वा पालन करने वा न्यायकारी महाराज सबको उपासने योग्य है, वैसे उत्तम दूत भी राजपुरुषों को माननीय होता है॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

श्रुधि श्रुत्कर्ण वह्निभिर्देवैरग्ने सयावभिः।

आ सीदन्तु बर्हिषि मित्रो अर्यमा प्रातर्यावाणो अध्वरम्॥१३॥

श्रुधि। श्रुत्ऽकर्ण। वह्निऽभिः। देवैः। अग्ने। सयावऽभिः। आ। सीदन्तु। बर्हिषि। मित्रः। अर्यमा। प्रातःऽयावानः। अध्वरम्॥१३॥

पदार्थः-**(श्रुधि)** शृणु **(श्रुत्कर्ण)** यः शृणोति कर्णाभ्यां तत्सम्बुद्धौ **(वह्निभिः)** वहनसमर्थैः **(देवैः)** विद्वद्भिः **(अग्ने)** विद्याप्रकाशयुक्त **(सयावभिः)** ये समानं यान्ति ते सयावानस्तैः **(आ)** आभिमुख्ये **(सीदन्तु)** **(बर्हिषि)** उत्तमे व्यवहारे स्थाने वा **(मित्रः)** सर्वहितकारी **(अर्यमा)** न्यायाधीशः **(प्रातर्यावाणः)** ये प्रातः प्रतिदिनं पुरुषार्थं यान्ति ते **(अध्वरम्)** अहिंसनीयं पूर्वोक्तयज्ञम्॥१३॥

अन्वयः-हे श्रुत्कर्णाऽग्ने! विद्वँस्त्वं सम्प्रीत्या सयावभिर्वह्निभिर्देवैः सहास्माकं वार्त्ताः श्रुधि शृणु मित्रोऽर्य्यमा प्रातर्यावाणस्सर्वेऽध्वरमनुष्ठाय बर्हिष्यासीदन्तु॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्याः श्रुतसर्वविद्यां धार्मिकान् मनुष्यान् राजकार्य्येषु नियुञ्जीरन् विद्वांसस्तु खलु सुशिक्षितैर्भृत्यैः सर्वाणि कार्याणि साधयेयुः सर्वदाऽऽलस्यं विहाय सततं पुरुषार्थे प्रयतेरन् नह्येवं विना खलु व्यवहारापरमार्थौ सिध्येते, इति॥१३॥

पदार्थः-हे **(श्रुत्कर्ण)** श्रवण करने वाले **(अग्ने)** विद्याप्रकाशक विद्वन्! आप प्रीति के साथ **(सयावभिः)** तुल्य जानने वाले **(वह्निभिः)** सत्याचार के भार धरनेहारे मनुष्य आदि **(देवैः)** विद्वान् और दिव्यगुणों के साथ **(अस्माकम्)** हम लोगों की वार्त्ताओं को **(श्रुधि)** सुनो, तुम और हम लोग **(मित्रः)** सबके हितकारी **(अर्य्यमा)** न्यायाधीश **(प्रातर्य्यावाणः)** प्रतिदिन पुरुषार्थ से युक्त **(सर्वे)** सब **(अध्वरम्)** अहिंसनीय पहिले कहे हुए यज्ञ को प्राप्त होकर **(बर्हिषि)** उत्तम व्यवहार में **(आसीदन्तु)** ज्ञान को प्राप्त हों वा स्थित हों॥१३॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सब विद्याओं को श्रवण किये हुए धार्मिक मनुष्यों को राज्यव्यवहार में विशेष करके युक्त करें, विद्वान् लोग शिक्षा से युक्त भृत्यों से सब कार्य्यों को सिद्ध और सर्वदा आलस्य को छोड़ निरन्तर पुरुषार्थ में यत्न करें। निदान इसके विना निश्चय हैं कि व्यवहार वा परमार्थ कभी सिद्ध नहीं होते॥१३॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे होवें इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शृण्वन्तु स्तोमं मरुतः सुदानवोऽग्निजिह्वा ऋतावृधः।

पिबतु सोमं वरुणो धृतव्रतोऽश्विभ्यामुषसा सजूः॥१४॥३०॥

शृण्वन्तु। स्तोमम्। मरुतः। सुऽदानवः। अग्निऽजिह्वाः। ऋतऽवृधः। पिबतु। सोमम्। वरुणः। धृतऽव्रतः। अश्विऽभ्याम्। उषसा। सऽजूः॥१४॥

पदार्थः-**(शृण्वन्तु)** **(स्तोमम्)** स्तुतिविषयं न्यायप्रज्ञापनम् **(मरुतः)** विद्वांस ऋत्विजः सुखप्राप्त्यर्हाः सर्वे प्रजास्थाः मनुष्याः। **मरुत इत्यृत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८) **पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) **(सुदानवः)** शोभनानि दानवो दानानि येषान्ते **(अग्निजिह्वाः)** अग्निवद्विद्याशब्दप्रकाशिका जिह्वा येषान्ते **(ऋतावृधः)** ऋतेन सत्येन वर्द्धन्ते ते। अत्र **अन्येषामपि** इति दीर्घः। **(पिबतु)** **(सोमम्)** पदार्थसमूहजं रसम् **(वरुणः)** श्रेष्ठ **(धृतव्रतः)** धृतं सत्यं व्रतं येन सः **(अश्विभ्याम्)** व्याप्तिशीलाभ्यां सभासेनाधर्माध्यक्षाभ्यामध्वर्युभ्यां **(उषसा)** प्रकाशेन **(सजूः)** यः समानं जुषते सः॥१४॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! अग्निजिह्वा ऋतावृधः सुदानवो मरुतो भवन्तोऽस्माकं स्तोमं शृण्वन्तु। एवं प्रतिजनः सजूर्वरुणो धृतव्रतः सन्नुषसाश्विभ्यां सह सोमं पिबत॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-या धर्मराजसभानां सकाशादाज्ञाः प्रकाश्यन्ते ताः सर्वैर्मनुष्यैः श्रुत्वा यथावदनुष्ठातव्याः। ये च तत्रस्थाः सभासदो भवेयुस्तेऽपि पक्षपातं विहाय प्रतिदिनं सर्वहिताय सर्वे मिलित्वा यथाऽविद्याऽधर्माऽन्यायनाशो भवेत् तथैव प्रयतेरन्निति॥१४॥

अस्मिन् सूक्ते धर्मप्राप्तिकरणं दूतत्वसम्पादनं सर्वविद्याश्रवणं परश्रीसम्प्रापणं श्रेष्ठपुरुषसम्पादनमुत्तमपुरुष- स्तवनसत्कारौ सर्वाभिः प्रजाभिरुत्तमपुरुषपदार्थप्रकाशनं विद्वद्भिः पदार्थविद्यानां सम्पादनं सभाध्यक्षदूतकृत्यं यज्ञानुष्ठानं मित्रतादिसंग्रहणमुक्तमव्यवहारे स्थितिः परस्परं विद्याधर्मराजसभाज्ञाः श्रुत्वाऽनुष्ठानमुक्तमतोऽस्य सूक्तार्थस्य त्रयश्चत्वारिंशत्तमसूक्तोक्तर्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति त्रिंशो वर्गः चतुश्चत्वारिंशं सूक्तं च समाप्तम्॥३०॥४४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(अग्निजिह्वाः)** जिनकी अग्नि के समान शब्दविद्या से प्रकाशित हुई जिह्वा है **(ऋतावृधः)** सत्य के बढ़ाने वाले **(सुदानवः)** उत्तम दानशील **(मरुतः)** विद्वानो! तुम लोग हम लोगों के **(स्तोमम्)** स्तुति वा न्यायप्रकाश को **(शृण्वन्तु)** श्रवण करो, इसी प्रकार प्रतिदिन **(सजूः)** तुल्य सेवने **(वरुणः)** श्रेष्ठ **(धृतव्रतः)** सत्यव्रत का धारण करनेहारे सब मनुष्यजन **(उषसा)** प्रभात **(अश्विभ्याम्)** व्याप्तिशील सभा, सेना, शाला, धर्माध्यक्ष, अध्वर्युओं के साथ **(सोमम्)** पदार्थविद्या से उत्पन्न हुए आनन्दरूपी रस को **(पिबतु)** पीओ॥१४॥

भावार्थः-जो विद्या धर्म वा राजसभाओं से आज्ञा प्रकाशित हो सब मनुष्य उनका श्रवण तथा अनुष्ठान करें, जो सभासद् हों वे भी पक्षपात को छोड़कर प्रतिदिन सबके हित के लिये सब मिल कर जैसे अविद्या, अधर्म, अन्याय का नाश होवे, वैसा यत्न करें॥१४॥

इस सूक्त में धर्म की प्राप्ति, दूत का करना, सब विद्याओं का श्रवण, उत्तम श्री की प्राप्ति, श्रेष्ठ सङ्ग, स्तुति और सत्कार, पदार्थ विद्याओं, सभाध्यक्ष, दूत और यज्ञ का अनुष्ठान, मित्रादिकों का ग्रहण, परस्पर मिल कर सब कार्य्यों की सिद्धि, उत्तम व्यवहारों में स्थिति, परस्पर विद्या, धर्म, राजसभाओं को सुनकर अनुष्ठान करना कहा है, इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह तीसवां वर्ग और चवालीसवां सूक्त समाप्त हुआ॥३०॥४४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्च्चस्य पञ्चचत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्वः काण्व ऋषिः। अग्निर्देवाश्च देवताः। १ भुरिगुष्णिक्। ५ उष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। २,३,७,८ अनुष्टुप्। ४ निचृदनुष्टुप्। ६,९,१० विराडनुष्टुप् च छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

तत्रादौ विद्युद्विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब पैंतालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में बिजुली के दृष्टान्त से विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है॥

त्वम॑ग्ने॒ वसूँ॑रि॒ह रु॒द्राँ आ॑दि॒त्याँ उ॒त।

यजा॑ स्वध्व॒रं जन॒ं म॑नुजातं घृत॒प्रुष॑म्॥ १॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। वसू॑न्। इ॒ह। रु॒द्रान्। आ॒दि॒त्यान्। उ॒त। यज॑। सु॒ऽअ॒ध्व॒रम्। जन॑म्। मनु॑ऽजातम्। घृ॒त॒ऽप्रुष॑म्॥ १॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**अग्ने**) विद्युद्वद्वर्त्तमान विद्वन् (**वसून्**) कृतचतुर्विंशतिवर्षब्रह्मचर्य्यान् पण्डितान् (**इह**) अत्र। **दीर्घादटि समानपादे।** (अष्टा०८.३.९) अनेन रुः पूर्वस्यानुनासिकश्च। (**रुद्रान्**) आचरितचतुश्चत्वारिंशद्वर्षब्रह्मचर्य्यान् महाबलान् विदुषः (**आदित्यान्**) समाचरिताऽष्टचत्वारिंशत् संवत्सर- ब्रह्मचर्य्याऽखण्डितव्रतान् महाविदुषः। अत्रापि पूर्वसूत्रेणैव रुत्वाऽनुनासिकत्वे। **भोभगोअघो अपूर्वस्य योऽशि।** (अष्टा०८.३.१७) इति यत्वम्। **लोपः शाकल्यस्य।** (अष्टा०८.३.१९) इति यकारलोपः। (**उत**) अपि (**यज**) सङ्गच्छस्व। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**स्वध्वरम्**) शोभना पालनीया अध्वरा यस्य तम् (**जनम्**) पुरुषार्थिनम् (**मनुजातम्**) यो मनोर्मननशीलान्मनुष्यादुत्पननस्तम् (**घृतप्रुषम्**) यो यज्ञसिद्धेन घृतेन प्रुष्णाति स्निह्यति तम्॥ १॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वमिह वसून् रुद्रानादित्यानुतापि घृतप्रुषम्मनुजातं स्वध्वरं जनं सततं यज॥ १॥

भावार्थः-स्वस्वपुत्रान् न्यूनान्न्यूनं पञ्चविंशतिवर्षमितेनाऽधिकादधिकेनाऽष्टचत्वारिंशद्वर्षमितेनैवं न्यूनान्न्यूनेन षोडशवर्षेणाधिकादधिकेन चतुर्विंशतिवर्षमितेन च ब्रह्मचर्य्येण स्वस्वकन्याश्च पूर्णविद्याः सुशिक्षिताश्च सम्पाद्य स्वयंवराख्यविधानेनैतैर्विवाहः कर्त्तव्यो यतः सर्वे सदा सुखिनः स्युः॥ १॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) बिजुली के समान वर्त्तमान विद्वान्! आप (**इह**) इस संसार में (**वसून्**) जो चौबीस वर्ष ब्रह्मचर्य से विद्या को प्राप्त हुए पण्डित (**रुद्रान्**) जिन्होंने चवालीस वर्ष ब्रह्मचर्य किया हो उन महाबली विद्वान् और (**आदित्यान्**) जिन्होंने अड़तालीस वर्ष पर्य्यन्त ब्रह्मचर्य किया हो, उन महाविद्वान् लोगों को (**उत**) और भी (**घृतप्रुषम्**) यज्ञ से सिद्ध हुए घृत से सेचन करने वाले (**मनुजातम्**) मननशील मनुष्य से उत्पन्न हुए (**स्वध्वरम्**) उत्तम यज्ञ को सिद्ध करनेहारे (**जनम्**) पुरुषार्थी मनुष्य को (**यज**) समागम कराया करें॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यों को चाहिये कि अपने पुत्रों को कम से कम चौबीस और अधिक से अधिक अड़तालीस वर्ष तक और कन्याओं को कम से कम सोलह और अधिक से अधिक चौबीस वर्ष पर्यन्त ब्रह्मचर्य करावें। जिससे सम्पूर्ण विद्या और सुशिक्षा को पाकर वे परस्पर परीक्षा और अति प्रीति से विवाह करें, जिससे सब सुखी रहें॥१॥

पुनः स किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

श्रुष्टीवानो हि दाशुषे देवा अग्ने विचेतसः।

तान् रोहिदश्व गिर्वणस्त्रयस्त्रिंशतमा वह॥२॥

श्रुष्टीऽवानः। हि। दाशुषे। देवाः। अग्ने। विऽचेतसः। तान्। रोहित्ऽअश्व। गिर्वणः। त्रयःऽत्रिंशतम्। आ। वह॥२॥

पदार्थः-(**श्रुष्टीवानः**) ये श्रुष्टी शीघ्रं वनन्ति सम्भजन्ति ते। **श्रुष्टी इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) (**हि**) खलु (**दाशुषे**) दानशीलाय पुरुषार्थिने जनाय (**देवाः**) दिव्यगुणा विद्वांसः (**अग्ने**) विद्वन् (**विचेतसः**) विविधं चेतः शास्त्रोक्तबोधयुक्ता प्रज्ञा येषां ते (**तान्**) देवान् (**रोहिदश्व**) रोहितोऽश्वा वेगादयो गुणा यस्य तत्सम्बुद्धौ (**गिर्वणः**) यो गीर्भिर्वन्यते सम्भज्यते तत्सम्बुद्धौ (**त्रयस्त्रिंशतम्**) एतत्संख्याकान् पृथिव्यादीन् (**आ**) आभिमुख्ये (**वह**) प्राप्नुहि॥२॥

अन्वयः-हे रोहिदश्व गिर्वणोऽग्ने! त्वमिह ये विचेतसः श्रुष्टीवानो देवा दाशुषे सुखं प्रयच्छन्ति, तान् त्रयस्त्रिंशतं देवानावह॥२॥

भावार्थः-यदा विद्वांसो विद्यार्थिने त्रयस्त्रिंशतो देवानां विद्याः साक्षात्कारयन्ति तदैते विद्युत्प्रमुखैः पदार्थैरनेकानुत्तमान् व्यवहारान् साधितुं शक्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे (**रोहिदश्व**) वेग आदि गुणयुक्त (**गिर्वणः**) वाणियों से सेवित (**अग्ने**) विद्वन्! (**त्वम्**) आप इस संसार में जो (**विचेतसः**) नाना प्रकार के शास्त्रोक्त ज्ञानयुक्त (**श्रुष्टीवानः**) यथार्थ विद्या के सेवन करने वाले (**देवाः**) दिव्य गुणवान् विद्वान् (**दाशुषे**) दानशील पुरुषार्थी मनुष्य के लिये सुख देते हैं (**तान्**) उन (**त्रयस्त्रिंशतम्**) भूमि आदि तेंतीस दिव्य गुण वालों को (**हि**) निश्चय करके (**आवह**) प्राप्त हूजिये॥२॥

भावार्थः-जब विद्वान् लोग विद्यार्थियों को तेंतीस देव अर्थात् पृथिवी आदि तेंतीस पदार्थों की विद्या को अच्छे प्रकार साक्षात्कार कराते हैं, तब वे बिजुली आदि अनेक पदार्थों से उत्तम-उत्तम व्यवहारों की सिद्धि कर सकते हैं॥२॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रियमेधवदत्रिवज्जातवेदो विरूपवत्।

अङ्गिरस्वन्महिव्रत प्रस्कण्वस्य श्रुधी हवम्॥ ३॥

प्रियमेधऽवत्। अत्रिऽवत्। जातऽवेदः। विरूपऽवत्। अङ्गिरस्वत्। महिऽव्रत। प्रस्कण्वस्य। श्रुधि। हवम्॥ ३॥

पदार्थः-(**प्रियमेधवत्**) प्रिया तृप्ता कमनीया प्रदीप्ता मेधा बुद्धिर्यस्य तेन तुल्यः (**अत्रिवत्**) न विद्यन्ते त्रय आध्यात्मिकाधिभौतिकाधिदैविकास्तापा यस्य तद्वत् (**जातवेदः**) यो जातेषु पदार्थेषु विद्यते सः (**विरूपवत्**) विविधानि रूपाणि यस्य तद्वत् (**जातवेदः**) यो जातेषु विद्यते सः (**विरूपवत्**) विविधानि रूपाणि यस्य तद्वत् (**अङ्गिरस्वत्**) योऽङ्गानां रसः प्राणस्तद्वत् (**महिव्रत**) महि महद्व्रतं शीलं यस्य सः (**प्रस्कण्वस्य**) प्रकृष्टश्चासौ कण्वो मेधावी (**श्रुधी**) शृणु। अत्र व्यत्ययो, **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**हवम्**) ग्राह्यं देयमध्ययनाध्यापनाख्यं व्यवहारम्। यास्कमुनिरेवमिमं मन्त्रं व्याख्यातवान्। **प्रियमेधः प्रिया अस्य मेधा यथैतेषामृषीणामेवं प्रस्कण्वस्य शृणु ह्वानम्। प्रस्कण्वः कण्वस्य पुत्रः कण्वस्य प्रभवो यथा प्राग्रमिति। विरूपो नानारूपो महिव्रतो महाव्रत इति।** (निरु०३.१७)॥३॥

अन्वयः-हे जातवेदो महिव्रत! विद्वँस्त्वं प्रियमेधवदत्रिवद्विरूपवदङ्गिरस्वत् प्रकण्वस्य हवं श्रुधि॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्य! यथा सर्वस्य प्रियकारिणो जनाः कायिकवाचिकमानसदोषरहिता नानाविद्याप्रत्यक्षाः स्वप्राणवत्सर्वान् जानन्तो विद्वांसो मनुष्याणां प्रियाणि कार्य्याणि साध्नुयुस्तथा यूयमप्याचरत॥३॥

पदार्थः-हे (**जातवेदः**) उत्पन्न हुए पदार्थों को जाननेहारे (**महिव्रत**) बड़े व्रत युक्त विद्वान्! आप (**प्रियमेधवत्**) विद्याप्रिय बुद्धि वाले के तुल्य (**अत्रिवत्**) तीन अर्थात् शरीर, अन्य प्राणी और मन आदि इन्द्रियों के दुःखों से रहित के समान (**विरूपवत्**) अनेक प्रकार के रूपवाले के तुल्य (**अङ्गिरस्वत्**) अङ्गों के रसरूप प्राणों के सदृश (**प्रस्कण्वस्य**) उत्तम मेधावी मनुष्य के (**हवम्**) देने-लेने, पढ़ने-पढाने योग्य व्यवहार को (**श्रुधि**) श्रवण किया करें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे सबके प्रिय करने वाले विद्वान् लोग शरीर, वाणी और मन के दोषों से रहित, नानाविद्याओं को प्रत्यक्ष करने और अपने प्राण के समान सबको जानते हुए विद्वान् लोग मनुष्यों के प्रिय कार्य्यों को सिद्ध करते हैं और जैसे पढ़ाये हुए बुद्धिमान् विद्यार्थी भी बहुत उत्तम-उत्तम कार्य्यों को सिद्ध कर सकें, वैसे तुम भी किया करो॥३॥

पुनर्विद्वांसस्तं कस्मै प्रयुञ्जीरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् लोग उसको किसके लिये प्रेरणा करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

महिकेरव ऊतये प्रियमेधा अहूषत।

राजन्तमध्वराणामग्निं शुक्रेण शोचिषा॥४॥

महिऽकेरवः। ऊतये। प्रियऽमेधाः। अहूषत। राजन्तम्। अध्वराणाम्। अग्निम्। शुक्रेण। शोचिषा॥४॥

पदार्थः-(**महिकेरवः**) महयो महान्तः कारवः शिल्पविद्यासाधका येषां ते। अत्र कृञ धातोरुण् प्रत्ययो वर्णव्यत्ययेन अकारस्य एकारश्च। (**ऊतये**) रक्षणाद्याय (**प्रियमेधाः**) सत्यविद्याशिक्षाप्रापिका प्रिया मेधा येषां ते (**अहूषत**) उपदिशत। अत्र लोडर्थे लुङ्। (**राजन्तम्**) प्रकाशमानम् (**अध्वराणाम्**) अहिंसनीयव्यवहाराख्यकर्मणाम् (**अग्निम्**) पावकवद्विद्वांसम् (**शुक्रेण**) शीघ्रकरेण (**शोचिषा**) पवित्रेण विज्ञानेन॥४॥

अन्वयः-हे महाविद्वांसो महिकेरवः प्रियमेधाः! यूयमध्वराणामूतये शुक्रेण शोचिषा सह राजन्तमग्निमहूषत॥४॥

भावार्थः-नहि कश्चिद्धार्मिकविद्वत्सङ्गेन विना परमोत्तमव्यवहाराणां सिद्धिं कर्त्तुं शक्नोति, तस्मात् सर्वैरेतेषां सङ्गेन सकला विद्याः साक्षात्कर्त्तव्याः॥४॥

पदार्थः-हे महाविद्वानो! (**महिकेरवः**) जिनके बड़े-बड़े शिल्प विद्या के सिद्ध करने वाले कारीगर हों, ऐसे (**प्रियमेधाः**) सत्यविद्या वा शिक्षाओं की प्राप्त कराने वाली मेधा बुद्धियुक्त आप लोग (**अध्वराणाम्**) पालनीय व्यवहाररूपी कर्मों की (**ऊतये**) रक्षा आदि के लिये (**शुक्रेण**) शुद्ध शीघ्रकारक (**शोचिषा**) तेज से (**राजन्तम्**) प्रकाशमान (**अग्निम्**) प्रसिद्ध वा बिजुली रूप आग के सदृश सभापति को (**अहूषत्**) उपदेश वा उससे श्रवण किया करो॥४॥

भावार्थः-कोई मनुष्य धार्मिक बुद्धिमानों के सङ्ग के विना उत्तम-उत्तम व्यवहारों की सिद्धि करने को समर्थ नहीं हो सकता। इससे सब मनुष्यों को योग्य है कि इनके सङ्ग से इन विद्याओं को साक्षात्कार अवश्य करें॥४॥

पुनः स केन ज्ञातुं शक्नुयादित्युपदिश्यते॥

फिर वह किससे जानने को समर्थ होवे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

घृताहवन सन्त्येमा उ षु श्रुधी गिरः।

याभिः कण्वस्य सूनवो हवन्तेऽवसे त्वा॥५॥३१॥

घृतऽआहवन। सन्त्य। इमाः। ऊँ इति। सु। श्रुधि। गिरः। याभिः। कण्वस्य। सूनवः। हवन्ते। अवसे। त्वा॥५॥

पदार्थः-(**घृताहवन**) घृतग्राहिन् (**सन्त्य**) सनन्ति सम्भजन्ति सुखानि याभिः क्रियाभिस्तासु साधो (**इमाः**) वक्ष्यमाणाः प्रत्यक्षाः (उ) वितर्के (**सु**) शोभार्थे। अत्र **सूत्र** (अष्टा०८.३.१०७) इति मूर्धन्यादेशः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(श्रुधि) शृणु। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(गिरः)** वाणीः **(याभिः)** वेदवाग्भिः **(कण्वस्य)** मेधाविनः **(सूनवः)** पुत्रा विद्यार्थिनः **(हवन्ते)** गृह्णन्ति **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(त्वा)** त्वाम्॥५॥

अन्वयः-हे सन्त्य घृताहवन विद्वन्! यथा कण्वस्य सूनवोऽवसे याभिर्वेदवाणीभिर्यं त्वा हवन्ते स त्वमुताभिस्तेषामिमा गिरः सुश्रुधि सुष्ठु शृणु॥५॥

भावार्थः-ये मनुष्या इह संसारे विदुष्या मातुर्विदुषः पितुरनूचनास्याचार्य्यस्य च सकाशाच्छिक्षाविद्ये गृहीत्वा परमार्थव्यवहारौ साधित्वा विज्ञानशिल्पयोः सिद्धिं कर्त्तुं प्रवर्त्तन्ते, ते सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति नेतरे॥५॥

पदार्थः-हे **(सन्त्य)** सुखों की क्रियाओं में कुशल **(घृताहवन)** घी को अच्छे प्रकार ग्रहण करने वाले विद्वान् मनुष्य! जैसे **(कण्वस्य)** मेधावी विद्वान् के **(सूनवः)** पुत्र विद्यार्थी **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये **(याभिः)** जिन वेदवाणियों से जिस **(त्वा)** तुझ को **(हवन्ते)** ग्रहण करते हैं सो आप **(उ)** भी उनसे उनकी **(इमा)** इन प्रत्यक्ष कारक **(गिरः)** वाणियों को **(सुश्रुधि)** अच्छे प्रकार सुन और ग्रहण कर॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य इस संसार में विदुषी माता, विद्वान् पिता और सब उत्तर देने वाले आचार्य्य आदि से शिक्षा वा विद्या को ग्रहण कर परमार्थ और व्यवहार को सिद्ध कर विज्ञान और शिल्प को करने में प्रवृत्त होते हैं, वे सब सुखों को प्राप्त होते हैं, आलसी कभी नहीं होते॥५॥

पुनस्तं कीदृशं गृह्णीयुरित्युपदिश्यते॥

फिर उसको किस प्रकार ग्रहण करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वां चि॒त्रश्र॑वस्तम॒ हव॑न्ते वि॒क्षु ज॒न्तव॑ः।

शो॒चिष्के॑शं पुरुप्रि॒याग्ने॑ ह॒व्याय॒ वोळ्ह॑वे॥६॥

त्वाम्। चि॒त्र॒श्र॒व॒ऽत॒म॒। हव॑न्ते। वि॒क्षु। ज॒न्तव॑ः। शो॒चि॒ःऽके॑शम्। पु॒रु॒ऽप्रि॒य॒। अग्ने॑। ह॒व्याय॑। वोळ्ह॑वे॥६॥

पदार्थः-**(त्वाम्)** **(चित्रश्रवस्तम)** चित्राण्यद्भुतानि श्रवांस्यतिशयितान्यन्नादीनि यस्य तत्सम्बुद्धौ **(हवन्ते)** स्पर्द्धन्ते **(विक्षु)** प्रजासु **(जन्तवः)** मनुष्याः। **जन्तव इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(शोचिष्केशम्)** शोचिषः शुद्धाचाराः केशाः प्रकाशका यस्य तम् **(पुरुप्रिय)** यः पुरून् बहून् प्रीणाति तत्सम्बुद्धौ **(अग्ने)** विद्वन् **(हव्याय)** होतुमर्हाय यज्ञाय **(वोढवे)** विद्याप्रापणाय॥६॥

अन्वयः-हे चित्रश्रवसस्तम पुरुप्रियाग्ने विद्युदिव विद्वन्! ये जन्तवो विक्षु वोढवे हव्याय यं शोचिष्केशं त्वां हवन्ते, स त्वं तान् विद्यासुशिक्षाप्रदानेन विदुषः सुशीलान् सद्यः सम्पादय॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैरनेकगुणाग्निवद्वर्त्तमानं विद्वांसं प्राप्य विद्याः सततं ग्राह्याः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(चित्रश्रवस्तम)** अत्यन्त अद्भुत अन्न वा श्रवणों से व्युत्पन्न **(पुरुप्रिय)** बहुतों को तृप्त करने वाले **(अग्ने)** बिजुली के तुल्य विद्याओं में व्यापक विद्वान्! जो **(जन्तवः)** प्राणी लोग **(विक्षु)** प्रजाओं में **(वोढवे)** विद्या प्राप्ति कराने हारे **(हव्याय)** ग्रहण करने योग्य पठन-पाठनरूप यज्ञ के लिये जिस **(शोचिष्केशम्)** जिसके पवित्र आचरण हैं, उस **(त्वाम्)** आपको **(हवन्ते)** ग्रहण करते हैं, वह आप उन को विद्या और शिक्षा देकर विद्वान् और शीलयुक्त शीघ्र कीजिये॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि अनेक गुणयुक्त अग्नि के समान विद्वान् को प्राप्त होके विद्याओं का ग्रहण करें॥६॥

पुनस्तं कथंभूतं विदित्वा धरेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर उसको किस प्रकार जानकर धारण करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि त्वा होतारमृत्विजं दधिरे वसुवित्तमम्।

श्रुत्कर्णं सप्रथस्तमं विप्रा अग्ने दिविष्टिषु॥७॥

नि। त्वा। होतारम्। ऋत्विजम्। दधिरे। वसुवित्ऽतमम्। श्रुत्ऽकर्णम्। सप्रथःऽतमम्। विप्राः। अग्ने। दिविष्टिषु॥७॥

पदार्थः-**(नि)** निश्चयार्थे **(त्वा)** त्वाम् **(होतारम्)** ग्रहीतारम् **(ऋत्विजम्)** ऋतून् यजति सङ्गच्छते यस्तम् **(दधिरे)** दधीरन्। अत्र लिडर्थे लिट्। **(वसुवित्तमम्)** यो वसूनि विदन्ति स वसुवित् सोऽतिशयितस्तम् **(श्रुत्कर्णम्)** यः सकला विद्याः शृणोति तम् **(सप्रथस्तमम्)** यः प्रथेन विद्याविस्तरेण सह वर्त्तते सोऽतिशयितस्तम् **(विप्राः)** मेधाविनः **(अग्ने)** बहुश्रुत सज्जन **(दिविष्टिषु)** दिवो दिव्या इष्टयो येषु पठनपाठनाख्येषु यज्ञेषु तेषु॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! मेधाविनो विप्रा विद्वांसो दिविष्टिष्वग्निमिव होतारमृत्विजं श्रुत्कर्णं सप्रथस्तमं वसुवित्तमं त्वा निदधिरे तांस्त्वमपि निधेहि॥७॥

भावार्थः-ये मनुष्या विद्याप्रचाराद्युत्तमकार्य्यसिद्धये प्रयतन्ते चक्रवर्त्तिराज्यश्रीर्विद्याधनं साद्धुं च शक्नुवन्ति, ते शोकं नोपलभन्ते॥७॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** बहुश्रुत सत्पुरुष! जो **(विप्राः)** मेधावी विद्वान् लोग **(दिविष्टिषु)** पवित्र पठन-पाठनरूप क्रियाओं में अग्नि के तुल्य जिस **(होतारम्)** ग्रहण कारक **(ऋत्विजम्)** ऋतुओं को सङ्गत करने **(श्रुत्कर्णम्)** सब विद्याओं को सुनने **(सप्रथस्तमम्)** अत्यन्त विस्तार के साथ वर्त्तने **(वसुवित्तमम्)** पदार्थों को ठीक-ठीक जानने वाले **(त्वा)** तुझ को **(निदधिरे)** धारण करते हैं, उनको तू भी धारण कर॥७॥

भावार्थः-जो मनुष्य उत्तम कार्य सिद्धि के लिये प्रयत्न करते और चक्रवर्ती राज्य, श्री और विद्याधन की सिद्धि करने को समर्थ हो सकते हैं, वे शोक को प्राप्त नहीं होते ॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्त कीदृशं जानीयुरित्युपदिश्यते॥

फिर उस को कैसा जाने, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ त्वा॒ विप्रा॑ अचुच्यवुः सु॒तसो॑मा अ॒भि प्रय॑ः।

बृ॒हद्भा बिभ्र॑तो ह॒विरग्ने॒ मर्ता॑य दा॒शुषे॑॥८॥

आ। त्वा॒। विप्रा॑ः। अ॒चु॒च्य॒वु॒ः। सु॒तऽसो॑माः। अ॒भि। प्रय॑ः। बृ॒हत्। भाः। बिभ्र॑तः। ह॒विः। अग्ने॑। मर्ता॑य। दा॒शुषे॑॥८॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**त्वा**) त्वाम् (**विप्राः**) विद्वांसः (**अचुच्यवुः**) च्यवन्तां प्राप्नुवन्तु (**सुतसोमाः**) सुता ओषध्यादिपदार्थसारा यैस्ते। (**अभि**) अभितः (**प्रयः**) प्रीणयन्ति तृप्यन्ति येन तदन्नम् (**बृहत्**) महत्सुखकारकम् (**भाः**) या भान्ति प्रकाशयन्ति ताः (**बिभ्रतः**) धरन्तः (**हविः**) ग्रहीतुन्दातुमत्तुं योग्यं पदार्थम् (**अग्ने**) विद्युदिव विद्वन् (**मर्त्ताय**) मनुष्याय (**दाशुषे**) दानशीलाय॥८॥

अन्वयः-हे अग्ने! यस्त्वं यथा क्रियाकुशला दाशुषे मर्त्ताय प्रयो बृहद्भविर्भा बिभ्रतः सन्तः सुतसोमा विप्रास्त्वामभ्यचुच्यवुस्तथैताँस्त्वमपि प्राप्नुहि॥८॥

भावार्थः-विद्वांसो येन मनुष्याणमुत्तमं सुखं स्यात्तं विद्याविशेषपरीक्षाभ्यां प्रत्यक्षीकृत्य यथाऽनुक्रमं सर्वान् ग्राहयेयुर्यतो ह्येतेषां सर्वाणि कार्याणि सिध्येयुः॥८॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) बिजुली के समान वर्त्तमान विद्वान्! जो तू जैसे क्रियाओं में कुशल (**दाशुषे**) दानशील मनुष्य के लिये (**प्रयः**) अन्न (**बृहत्**) बड़े सुख करने वाले (**हविः**) देने-लेने योग्य पदार्थ और (**भाः**) जो प्रकाशकारक क्रियाओं को (**बिभ्रतः**) धारण करते हुए (**सुतसोमाः**) ऐश्वर्ययुक्त (**विप्राः**) विद्वान् लोग (**त्वा**) तुझको (**अभ्यचुच्यवुः**) सब प्रकार प्राप्त हों, वैसे तू भी इन को प्राप्त हो॥८॥

भावार्थः-विद्वान् मनुष्यों को चाहिये जिस प्रकार उत्तम सुख हों, उस को विद्याविशेष परीक्षा से प्रत्यक्ष कर अनुक्रम से सबको ग्रहण करावें, जिससे इन लोगों के भी सब काम निश्चय करके सिद्ध होवें॥८॥

एतदनुष्ठाता मनुष्यः कस्मै किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

इस के अनुष्ठान करने वाला मनुष्य किसके लिये क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्रा॒त॒र्याव्णः॑ सहस्कृत सोम॒पेया॑य सन्त्य।

इ॒हाद्य दैव्यं॒ जनं॑ ब॒र्हिरा सा॑दया वसो॥९॥

प्रा॒तः॒ऽयाव्नः॑। स॒हः॒ऽकृ॒त॒। सो॒म॒ऽपेया॑य। स॒न्त्य॒। इ॒ह। अ॒द्य। दैव्य॑म्। जन॑म्। ब॒र्हिः। आ। सा॒द॒य॒। व॒सो॒ इति॑॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्रातर्याव्णः**) ये प्रातः प्रतिदिनं यान्ति पुरुषार्थं गच्छन्ति तान् (**सहस्कृत**) सहो बलं कृतं येन तत्सम्बुद्धौ (**सोमपेयाय**) यः सोमो रसश्च पेयः पातुं योग्यश्च तस्मै (**सन्त्य**) सनन्ति सम्भजन्ति ये ते सन्तस्तेषु साधो (**इह**) अस्मिन् विद्याव्यवहारे (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**दैव्यम्**) देवेषु विद्वत्सु कुशलम् (**जनम्**) पुरुषार्थयुक्तं धार्मिकं विपश्चितम् (**बर्हिः**) उत्तमासनम् (**आ**) समन्तात् (**सादय**) आसय। अत्र **अन्येषामपि०** इति दीर्घः। (**वसो**) यः श्रेष्ठेषु गुणेषु वसति तत्सम्बुद्धौ॥९॥

अन्वयः-हे सहस्कृत सन्त्य वसो विद्वँस्त्वमिहाद्य सोमपेयाय प्रातर्याव्णो दैव्यं जनं बर्हिश्चासादय॥९॥

भावार्थः-ये मनुष्या उत्तमगुणेभ्यो मनुष्येभ्य एवोत्तमानि वस्तूनि ददति, तादृशानां सङ्गः सर्वैः कार्य्यः। न हि कश्चिदपि विद्यापुरुषार्थयुक्तानां सङ्गोपदेशाभ्यां विना दिव्यानि सुखानि प्राप्तुमर्हति॥९॥

पदार्थः-हे (**सहस्कृत**) सबको सिद्ध करने (**सन्त्य**) जो सम्भजनीय क्रियाओं में कुशल विद्वानों में सज्जन (**वसो**) श्रेष्ठ गुणों में वसने वाले विद्वान्! तू (**इह**) इस विद्या व्यवहार में (**अद्य**) आज (**सोमपेयाय**) सोमरस के पीने के लिये (**प्रातर्याव्णः**) प्रातःकाल पुरुषार्थ को प्राप्त होने वाले विद्वानों और (**दैव्यम्**) विद्वानों में कुशल (**जनम्**) पुरुषार्थयुक्त धार्मिक मनुष्य और (**बर्हिः**) उत्तम आसन को (**आसादय**) प्राप्त कर॥९॥

भावार्थः-जो मनुष्य उत्तम गुणयुक्त मनुष्यों ही को उत्तम वस्तु देते हैं, ऐसे मनुष्यों ही का संग सब लोग करें, कोई भी मनुष्य विद्या वा पुरुषार्थ युक्त मनुष्यों के संग वा उपदेश के विना पवित्र गुण, वस्तुओं और सुखों को प्राप्त नहीं हो सकता॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अर्वाञ्चं दैव्यं जनमग्ने यक्ष्व सहूतिभिः।

अयं सोमः सुदानवस्तं पात तिरोअह्न्यम्॥१०॥३२॥

अर्वाञ्चम्। दैव्यम्। जनम्। अग्ने। यक्ष्व। सहूतिऽभिः। अयम्। सोमः। सुऽदानवः। तम्। पात। तिरः। अह्न्यम्॥१०॥

पदार्थः-(**अर्वाञ्चम्**) योऽर्वतो वेगादिगुणानश्वानञ्चति प्राप्नोति तम् (**दैव्यम्**) दिव्यगुणेषु भवम् (**जनम्**) पुरुषार्थेषु प्रादुर्भूतम् (**अग्ने**) विद्वन् (**यक्ष्व**) सङ्गच्छस्व (**सहूतिभिः**) समाना हूतयः, आह्वानानि च सहूतयस्ताभिः (**अयम्**) प्रत्यक्षः (**सोमः**) विद्यैश्वर्ययुक्तः (**सुदानवः**) शोभनानि दानानि येषां विदुषां तत्सम्बुद्धौ (**तम्**) (**पात**) रक्षत (**तिरोअह्न्यम्**) अहनि भवमहन्यम्। तिरस्कृतमाच्छादितमहन्यम् येन तम्। अत्र **प्रकृत्यान्तः पादमव्यपरे** (अष्टा०६.१.११४) इति प्रकृतिभावः॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सुदानवो विद्वांसो! यूयं सहूतिभिस्तमर्वाञ्चं दैव्यं तिरो अह्न्यं जनं पात, यथायं सोमः सत्कार्य्योऽस्ति तथा त्वमप्येतान् यक्ष्व सत्कुरु॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वदा सज्जनानाहूय सत्कृत्य सर्वेषां पदार्थानां विज्ञानं शोधनं तेभ्य उपकारग्रहणं च कार्य्यमुत्तरोत्तरमेतद्विज्ञायैतद्विद्याप्रचारश्च कार्य्यः॥१०॥

अस्मिन् सूक्ते वसुरुद्रादित्यानां प्रमाणादिचोक्तमत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोतार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति ४५ पञ्चचत्वारिंशं सूक्तं द्वात्रिंशत् ३२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(हे सुदानवः)** उत्तम दानशील विद्वान् लोगो! आप **(सहूतिभिः)** तुल्य आह्वान युक्त क्रियाओं से **(अर्वाञ्चम्)** वेगादि गुण वाले घोड़ों को प्राप्त करने वा कराने **(दैव्यम्)** दिव्य गुणों में प्रवृत्त **(तिरोअह्न्यम्)** चोर आदि का तिरस्कार करनेहारे दिन में प्रसिद्ध **(जनम्)** पुरुषार्थ में प्रकट हुए मनुष्य की **(पात)** रक्षा कीजिये और जैसे **(अयम्)** यह **(सोमः)** पदार्थों के समूह सबके सत्कारार्थ हैं तथा **(तम्)** उसको तू भी **(यक्ष्व)** सत्कार में संयुक्त कर॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सर्वदा सज्जनों को बुला सत्कार कर सब पदार्थों का विज्ञान शोधन और उनसे उपकार ले और उत्तरोत्तर इस को जान कर इस विद्या का प्रचार किया करें॥१०॥

इस सूक्त में वसु, रुद्र और आदित्यों की गति तथा प्रमाण आदि कहा है, इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥४५॥

यह ४५ पैंतालीसवां सूक्त और ३२ बत्तीसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चदशर्चस्य षट्चत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः। अश्विनौ देवते। १, १० विराड्गायत्री। ३,११,६,१२,१४, गायत्री। ५,७,९,१३,१५,२,४,८, निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

तत्रोषरश्विवद्वर्त्तमानानां विदुषीणां गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब छयालीसवें सूक्त का आरम्भ है। इसके पहिले मन्त्र में उषा और सूर्य-चन्द्र के दृष्टान्त से विद्वान् स्त्रियों के गुणों का प्रकाश किया है॥

एषो उषा अपूर्व्या व्युच्छति प्रिया दिवः।

स्तुषे वामश्विना बृहत्॥ १॥

एषो इति। उषाः। अपूर्व्या। वि। उच्छति। प्रिया। दिवः। स्तुषे। वाम्। अश्विना। बृहत्॥ १॥

पदार्थः-(**एषो**) इयम् (**उषाः**) दाहनिमित्तशीला (**अपूर्व्या**) न पूर्वैः कृता। अत्र **पूर्वैः कृतमिनियौ च।** (अष्टा०४.४.१३४) अनेनायं सिद्धः। (**वि**) विविधार्थे (**उच्छति**) विवसति (**प्रिया**) या प्रीणाति सर्वान् सा (**दिवः**) सूर्य्यप्रकाशात् (**स्तुषे**) तद्गुणान् प्रकाशयसि (**वाम्**) द्वे (**अश्विना**) अश्विनौ सूर्य्याचन्द्रमसाविवा- ध्यापिकोपदेशिके (**बृहत्**) महद्दिनम्॥१॥

अन्वयः-हे विदुषि! या त्वं यथैषो अपूर्व्या दिव अद्भुता सती प्रियोषा बृहदुच्छति तथा मां व्युच्छसि यथाऽश्विनौ स्तुषे तथाऽहमपि त्वां विवासयामि स्तौमि च॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। याः स्त्रियः सूर्यचन्द्रोषर्वत्सर्वान् प्राणिनः सुखयन्ति ता एवानन्दाप्ता भवन्ति नेतराः॥१॥

पदार्थः-हे विदुषि! जो तू जैसे (**एषो**) यह (**अपूर्व्या**) किसी की की हुई न (**दिवः**) सूर्य्यप्रकाश से उत्पन्न हुई (**प्रिया**) सबको प्रीति को बढ़ाने वाली (**उषाः**) दाहशील उषा अर्थात् प्रातःकाल की वेला (**बृहत्**) बड़े दिन को (**उच्छति**) प्रकाशित करती है, वैसे मुझ को (**व्युच्छति**) आनन्दित करती हो और जैसे वह (**वाम्**) (**अश्विना**) सूर्य और चन्द्रमा के तुल्य पढ़ाने और उपदेश करनेहारी स्त्रियों के (**स्तुषे**) गुणों का प्रकाश करती हो, वैसे मैं भी तुझ को सुखों में वसाऊं और तेरी प्रशंसा भी करूं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो स्त्री लोग सूर्य चन्द्र और उषा के सदृश सब प्राणियों को सुख देती हैं, वे आनन्द को प्राप्त होती हैं, इनसे विपरीत कभी नहीं हो सकती॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे अश्वि कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

या दस्रा सिन्धुमातरा मनोतरा रयीणाम्।

धिया देवा वसुविदा॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

या। दुस्रा। सिन्धुंऽमातरा। मनोतरा। रयीणाम्। धिया। देवा। वसुऽविदा॥ २॥

पदार्थः-(**या**) यौ (**दस्रा**) दुःखोपक्षेतारौ (**सिन्धुमातरा**) सिन्धूनां समुद्राणां नदीनां वा मातरौ यद्वा सिन्धवो मातरो ययोः (**मनोतरा**) अतिशयितं मनो ययोस्तौ (**रयीणाम्**) धनानाम् (**धिया**) कर्मणा (**देवा**) दिव्यगुणप्रापकौ (**वसुविदा**) बहुधनप्रदौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं या दस्रा सिन्धुमातरा मनोतरा धिया रयीणां देवा वसुविदावग्निजलवद्वर्त्तमाना- वध्यापकोपदेशकौ स्तस्तौ सेवध्वम्॥ २॥

भावार्थः-यथा शिल्पिभिर्यथावत्सम्प्रयोजिते अग्निजले यानानां मनोवेगवत्सद्यो गमयितृणी बहुधनप्रापके वर्त्तेते, तथाऽध्यापकोपदेशकौ भवेतामिति॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! तुम लोग (**या**) जो (**दस्रा**) दुःखों को नष्ट (**सिन्धुमातरा**) समुद्र नदियों के प्रमाण कारक (**मनोतरा**) मन के समान पार करने हारे (**धिया**) कर्म से (**रयीणाम्**) धनों के (**देवा**) देने हारे (**वसुविदा**) बहुत धन को प्राप्त कराने वाले अग्नि और जल के तुल्य वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशक हैं, उनकी सेवा करो॥ २॥

भावार्थः-जैसे कारीगर लोगों ने ठीक-ठीक युक्त किये हुए अग्नि और जल के यानों को मन के वेग के समान तुरन्त पहुँचाने वा बहुत धन को प्राप्त करने वाले हैं, उसी प्रकार अध्यापक और उपदेशकों को होना चाहिये॥ २॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वच्यन्ते वां ककुहासो जूर्णायामधि विष्टपि।

यद्वां रथो विभिष्पतात्॥ ३॥

वच्यन्ते। वाम्। ककुहासः। जूर्णायाम्। अधि विष्टपि। यत्। वाम्। रथः। विऽभिः। पतात्॥ ३॥

पदार्थः-(**वच्यन्ते**) उच्येरन्। **सम्प्रसारणाच्च** (अष्टा०६.१.१०८) इत्यत्र **वा छन्दसि** (अष्टा०६.१.१०६) इत्यनुवृत्तेः पूर्वरूपाभावाद्यणादेशः। (**वाम्**) युवां शिल्पविद्याध्यापकाध्येतारौ (**ककुहासः**) महान्तो विद्वांसः। **ककुह इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**जूर्णायाम्**) गन्तुमशक्यायां वृद्धावस्थायाम् (**अधि**) उपरिभावे (**विष्टपि**) अन्तरिक्षे (**यत्**) यः (**वाम्**) युवयोः (**रथः**) विमानादियान-समूहः (**विभिः**) यथा वयन्ति गच्छन्ति ये ते वयः पक्षिणस्तैः (**पतात्**) गच्छेत्॥ ३॥

अन्वयः-हे शिल्पिनौ! यदि जूर्णायां वर्त्तमानाः ककुहासो वां विद्या वच्यन्ते, तर्हि वां युवयोरथो विभिः सह विष्टप्यधिपतात्॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यदि मनुष्याः परमविदुषां सकाशाच्छिल्पविद्यां गृह्णीयुस्तर्हि विमानादियानानि रचयित्वा पक्षिवदाकाशे गन्तुं शक्नुयुः॥३॥

पदार्थः-हे कारीगरो! जो **(जूर्णायाम्)** वृद्धावस्था में वर्त्तमान **(ककुहासः)** बड़े विद्वान् **(वाम्)** तुम शिल्पविद्या पढ़ने-पढ़ाने वालों को विद्याओं का **(वच्यन्ते)** उपदेश करें तो **(वाम्)** आप लोगों का बनाया हुआ **(रथः)** विमानादि सवारी **(विभिः)** पक्षियों के तुल्य **(विष्टपि)** अन्तरिक्ष में **(अधि)** ऊपर **(पतात्)** चलें॥३॥

भावार्थः-जो मनुष्य लोग बड़े ज्ञानी के समीप से कारीगरी और शिक्षा को ग्रहण करें तो विमानादि सवारियों को रच के पक्षी के तुल्य आकाश में जाने-आने को समर्थ होवें॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

हविषा जारो अपां पिपर्ति पपुरिर्नरा।

पिता कुटस्य चर्षणिः॥४॥

हविषा। जारः। अपाम्। पिपर्ति। पपुरिः। नरा। पिता। कुटस्य। चर्षणिः॥४॥

पदार्थः-**(हविषा)** दानाऽऽदानेन **(जारः)** विभागकर्त्तादित्यः **(अपाम्)** जलानाम् **(पिपर्त्ति)** प्रपिपूर्त्ति **(पपुरिः)** प्रपूरको विद्वान् **(नरा)** नेतारावध्यापकोपदेशकौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(पिता)** पालयिता **(कुटस्य)** कुटिलस्य मार्गस्य सकाशात् **(चर्षणिः)** दर्शको मनुष्यः। **चर्षणिरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) इमं मन्त्रं यास्कमुनिरेवं समाचष्टे। **हविषापां जरयिता पिपर्ति पपुरिरिति पृणातिनिगमौ वा प्रीणातिनिगमौ वा। पिता कृतस्य कर्मणश्चायितादित्यः।** (निरु०५.२४)॥४॥

अन्वयः-हे नरा! युवां यथा जारः पपुरिश्च कुटस्य पिता चर्षणिरादित्यो हविषाधिविष्टप्यपां योगेन पिपर्त्ति तथा प्रजाः पालयताम्॥४॥

भावार्थः-मनुष्यो यथा सूर्य्यो वर्षादिद्वारा प्राण्यप्राणिनः पुष्णाति तथा सर्वान् पुष्येत्॥४॥

पदार्थः-हे **(नरा)** नीति के सिखाने पढ़ाने और उपदेश करनेहारे लोगो! तुम जैसे **(जारः)** विभागकर्त्ता **(पपुरिः)** अच्छे प्रकार पूर्ति **(पिता)** पालन करने **(कुटस्य)** कुटिल मार्ग को **(चर्षणिः)** दिखलाने हारा सूर्य **(हविषा)** आहुति से बढ़कर **(अपाम्)** जलों के योग से **(पिपर्त्ति)** पूरण कर प्रजाओं का पालन करता है, वैसे प्रजा का पालन करो॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जैसे सविता वर्षा के द्वारा जिलाने के योग्य प्राणी और अप्राणियों को पुष्ट करता है, वैसे ही सबको पुष्ट करें॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आदारो वां मतीनां नासत्या मतवचसा।

पातं सोमस्य धृष्णुया॥५॥३३॥

आऽदारः। वाम्। मतीनाम्। नासत्या। मतऽवचसा। पातम्। सोमस्य। धृष्णुऽया॥५॥

पदार्थः-(**आदारः**) समन्ताच्छत्रूणां दारणकर्त्ता गुणः (**वाम्**) युवयोः (**मतीनाम्**) मनुष्याणाम् (**नासत्या**) सत्यगुणस्वभावौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**मतवचसा**) मतानि वचांसि वेदवचनानि याभ्यां तौ (**पातम्**) प्राप्नुतम् (**सोमस्य**) ऐश्वर्य्यम्। अत्र **कर्मणि** (अष्टा०२.३.६५) षष्ठी (**धृष्णुया**) धर्षणेन प्रगल्भत्वेन॥५॥

अन्वयः-हे नासत्या मतवचसाऽश्विना सभासेनेशौ! युवां यो वामादारोऽस्ति तेन धृष्णुया सोमस्य मतीनां पातम्॥५॥

भावार्थः-राजपुरुषा दृढेन बलेन शत्रून् जित्वा स्वेषां प्रजानां चैश्वर्य्यं सततं वर्द्धयेयुः॥५॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) पवित्र गुण, स्वभावयुक्त (**मतवचसा**) ज्ञान से बोलने वाले सभा सेना के पति! तुम जो (**वाम्**) तुम्हारे (**आदारः**) सब प्रकार से शत्रुओं को विदारण कर्त्ता गुण हैं, उस और (**धृष्णुया**) प्रगल्भता से (**सोमस्य**) ऐश्वर्य्य और (**मतीनाम्**) मनुष्यों की (**पातम्**) रक्षा करो॥५॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि दृढ़ बलयुक्त सेना से शत्रुओं को जीत अपनी प्रजा के ऐश्वर्य्य की निरन्तर वृद्धि किया करें॥५॥

पुनः सूर्य्यचन्द्रवदश्विनौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

फिर सूर्य्य-चन्द्रमा के समान सभा सेनापति क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

या नः पीपरदश्विना ज्योतिष्मती तमस्तिरः।

तामस्मे रासाथामिषम्॥६॥

या। नः। पीपरत्। अश्विना। ज्योतिष्मती। तमः। तिरः। ताम्। अस्मे इति। रासाथाम्। इषम्॥६॥

पदार्थः-(**या**) यौ वक्ष्यमाणौ (**नः**) अस्मभ्यम् (**पीपरत्**) सुखैः पूरयेत्। अत्र लिङर्थे लुङडभावश्च। (**अश्विना**) सूर्य्याचन्द्रमसाविव सभासेनेशौ (**ज्योतिष्मती**) प्रशस्तानि ज्योतींषि विद्यन्ते यस्यां सा। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्यमो लुक्। (**तमः**) रात्रिम्। **तम इति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) (**तिरः**) अन्तर्धाने (**ताम्**) (**अस्मे**) अस्माकम्। अत्र **सुपाम्** इति शे आदेशः। (**रासाथाम्**) दद्यातम् (**इषम्**) उत्तमगुणसम्पादक- मन्नाद्यौषधसमूहम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विना सभासेनेशौ! युवां यथा सूर्याचन्द्रमसोर्ज्योतिष्मती तमस्तिरस्कृत्योषसं रात्रिं च कृत्वा नः सर्वान् पीपरत् तथास्मे अविद्यां निवार्य तामिषं रासाथाम्॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्याचन्द्रमसावन्धकारं निवार्य्य प्राणिनः सुखयन्ति, तथैव सभासेनेशावन्यायं निवर्त्त्य प्रजाः सुखयेताम्॥६॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभासेनाध्यक्षो! जैसे सूर्य्य और चन्द्रमा की **(ज्योतिष्मती)** उत्तम प्रकाशयुक्त कान्ति **(तमः)** रात्रि का निवारण करके प्रभात और शुक्लपक्ष से सब का पोषण करते हैं, वैसे **(अस्मे)** हमारी अविद्या को छुड़ा विद्या का प्रकाश कर **(नः)** हम सबको **(ताम्)** उस **(इषम्)** अन्न आदि को **(रसाथाम्)** दिया करो॥६॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिस प्रकार सूर्य्य और चन्द्रमा अन्धकार को दूर कर प्राणियों को सुखी करते हैं, वैसे ही सभा और सेना के अध्यक्षों को चाहिये कि अन्याय दूर कर प्रजा को सुखी करें॥६॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नो नावा मतीनां यातं पाराय गन्तवे।

युञ्जाथामश्विना रथम्॥७॥

आ। नः। नावा। मतीनाम्। यातम्। पाराय। गन्तवे। युञ्जाथाम्। अश्विना। रथम्॥७॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(नः)** अस्मान् **(नावा)** नौकादिना **(मतीनाम्)** मनुष्याणाम् **(यातम्)** प्राप्नुतम् **(पाराय)** परतटम् **(गन्तवे)** गन्तुम्। अत्र **गत्यर्थकर्मणि०** (अष्टा०२.३.१२) इति द्वितीयार्थे चतुर्थी। **(युञ्जाथाम्)** **(अश्विना)** व्यवहारव्यापिनौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(रथम्)** रमणीयं विमानादिकं यानसमूहम्॥७॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां मतीनां नावा पाराय गन्तवे नोऽस्मानायातं रथं च युञ्जाथाम्॥७॥

भावार्थः-मनुष्यै रथेन स्थले नौकया समुद्रे विमानेनाऽकाशे गमनाऽगमने कार्य्ये॥७॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** व्यवहार करने वाले कारीगरो! आप **(मतीनाम्)** मनुष्यों की **(नावा)** नौका से **(पाराय)** पार **(गन्तवे)** जाने के लिये **(नः)** हमारे लिये **(रथम्)** विमान आदि यानसमूहों को **(युञ्जाथाम्)** युक्त कर चलाइये॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि रथ से स्थल अर्थात् सूखे में नाव से जल में विमान से आकाश में जाया-आया करें॥७॥

पुनस्तत् कीदृशं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह यान किस प्रकार का होना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अरित्रं वां दिवस्पृथु तीर्थे सिन्धूनां रथः।

धिया युयुज्र इन्दवः॥८॥

अरित्रम्। वाम्। दिवः। पृथु। तीर्थे। सिन्धूनाम्। रथः। धिया। युयुज्रे। इन्दवः॥८॥

पदार्थः-(**अरित्रम्**) यानस्तम्भनार्थं जलगाधग्रहणार्थं वा लोहमयं साधनम् (**वाम्**) युवयोः (**दिवः**) द्योतमानात्मकविद्युदग्न्यादिपदार्थैर्युक्तम् (**पृथु**) विस्तीर्णम् (**तीर्थे**) तरति येन तस्मिन्नर्थे (**सिन्धूनाम्**) समुद्रादीनाम् (**रथः**) यानसमूहः (**धिया**) क्रियया (**युयुज्रे**) योज्यन्ताम्। अत्र लोडर्थे लिट्। **इरयो रे।** (अष्टा०६.४.७६) इति रे आदेशः। (**इन्दवः**) जलानि। **इन्दुरित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२)॥८॥

अन्वयः-हे शिल्पिनौ! यो वां पृथु रथोऽस्ति तत्र सिन्धूनां (तीर्थे) यानेऽरित्रं दिवोऽग्न्यादीनीन्दवो जलानि च युवाभ्यां धिया युयुज्रे योज्यन्ताम्॥८॥

भावार्थः-न किल कश्चिदग्निजलादिचालनयुक्तेन यानेन विना भूसमुद्रान्तरिक्षेषु सुखेन गन्तुं शक्नोति॥८॥

पदार्थः-हे कारीगरो! जो (**वाम्**) आप लोगों का (**पृथु**) विस्तृत (**रथः**) यानसमूह अर्थात् अनेकविध सवारी हैं, उनको (**सिन्धूनाम्**) समुद्रों के (**तीर्थे**) तराने वाले में (**अरित्रम्**) यान रोकने और बहुत जल के थाह ग्रहणार्थ लोहे का साधन (**दिवः**) प्रकाशमान बिजुली अग्न्यादि और (**इन्दवः**) जलादि को आप (**धिया**) क्रिया से) (**युयुज्रे**) युक्त कीजिये॥८॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य अग्नि आदि से चलने वाले यान अर्थात् सवारी के विना पृथिवी, समुद्र और अन्तरिक्ष में सुख से आने-जाने को समर्थ नहीं हो सकता॥८॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

दिवस्कण्वास इन्दवो वसु सिन्धूनां पदे।

स्वं वव्रिं कुह धित्सथः॥९॥

दिवः। कण्वासः। इन्दवः। वसु। सिन्धूनाम्। पदे। स्वम्। वव्रिम्। कुह। धित्सथः॥९॥

पदार्थः-(**दिवः**) प्रकाशमानानग्न्यादीन् (**कण्वासः**) शिल्पविद्याविदो मेधाविनः (**इन्दवः**) जलानि (**वसु**) धनम् (**सिन्धूनाम्**) समुद्राणाम् (**पदे**) गन्तव्ये मार्गे (**स्वम्**) स्वकीयम् (**वव्रिम्**) रूपयुक्तं पदार्थसमूहम्। **वव्रिरिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) (**कुह**) क्व (**धित्सथः**) धर्तुमिच्छथः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे कण्वासो विद्वांसो! यूयमिमौ शिल्पिनौ पृच्छत युवां सिन्धूनां पदे ये दिव इन्दवः सन्ति तान् स्वं वव्रिं वसु च कुह धित्सथ इति॥९॥

भावार्थः-यदि मनुष्या विद्वच्छिक्षानुकूल्येनाऽग्निजलादिसम्प्रयुक्तेषु यानेषु स्थित्वा राजकर्मव्यापारयोः सिद्धये समुद्रान्तं गच्छेयुस्तदा पुष्कलं सुरूपं धनम्प्राप्नुयुः॥९॥

पदार्थः-हे **(कण्वासः)** मेधावी विद्वान् लोगो! तुम इन कारीगरों को पूछो कि तुम लोग **(सिन्धूनाम्)** समुद्रों के **(पदे)** मार्ग में जो **(दिवः)** प्रकाशमान अग्नि और **(इन्दवः)** जल आदि हैं उन्हें और **(स्वम्)** अपना **(वव्रिम्)** सुन्दर रूपयुक्त **(वसु)** धन **(कुह)** कहाँ **(धित्सथः)** धरने की इच्छा करते हो॥९॥

भावार्थः-जो मनुष्य लोग विद्वानों की शिक्षा के अनुकूल अग्नि जल के प्रयोग से युक्त यानों पर स्थित होके राजा-प्रजा के व्यवहार की सिद्धि के लिये समुद्र के अन्त में जावें आवें तो बहुत उत्तमोत्तम धन को प्राप्त होवें॥९॥

तदुत्तरमाह।

इस विषय का उत्तर अगले मन्त्र में कहा है॥

अभूदु भा उ अंशवे हिरण्यं प्रति सूर्यः।

व्यख्यज्जिह्वयासितः॥ १०॥ ३४॥

अभूत्। ऊम् इति। भाः। ऊम् इति। अंशवे। हिरण्यम्। प्रति। सूर्यः। वि। अख्यत्। जिह्वया। असितः॥ १०॥

पदार्थः-**(अभूत्)** भवति। अत्र लडर्थे लुङ्। **(उ)** वितर्के **(भाः)** या भाति प्रकाशयति **(उ)** **(अंशवे)** पदार्थानां किरणानां वेगाय **(हिरण्यम्)** सुवर्णादिकं **(प्रति)** प्रतीतार्थे **(सूर्य्यः)** सविता **(वि)** विविधार्थे **(अख्यत्)** प्रसिद्धतया प्रकाशेत **(जिह्वया)** रसनेन्द्रियेणेव किरणज्वालासमूहेन **(असितः)** अबद्धः॥१०॥

अन्वयः-हे शिल्पिनौ! युवां यथाऽसितो भाः सूर्य्योंऽशवे जिह्वयेवाख्यत् सन्मुखोऽभूत् तथा तत्सन्निधौ तद्यानं स्थापयित्वा तत्रोचितस्थाने हिरण्यं ज्योतिः सुवर्णादिकं रक्षेत॥१०॥

भावार्थः-हे यानयायिनो मनुष्या! यूयं ध्रुवयन्त्रसूर्य्यादिनिमित्तेन दिशो विज्ञाय यानानि चालयत स्थापयत च यतो भ्रान्त्याऽन्यत्र गमनं न स्यात्॥१०॥

पदार्थः-हे कारीगरो! तुम लोग जैसे **(असितः)** अबद्ध अर्थात् जिसका किसी के साथ बन्धन नहीं है **(भाः)** प्रकाशयुक्त **(सूर्य्यः)** सूर्य्य के **(अंशवे)** किरणों के विभागार्थ **(जिह्वया)** जीभ के समान **(व्यख्यत्)** प्रसिद्धता से प्रकाशमान सन्मुख **(अभूत्)** होता है, वैसे उसी पर यान का स्थापन कर उसमें उचित स्थान में **(हिरण्यम्)** सुवर्णादि उत्तम पदार्थों को धरो॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे सवारी पर चलने वाले मनुष्यो! तुम दिशाओं के जानने वाले चुम्बक, ध्रुव, यन्त्र और सूर्यादि कारण से दिशाओं को जान; यानों को चलाओ और ठहराया भी करो, जिससे भ्रान्ति में पड़कर अन्यत्र गमन न हो अर्थात् जहाँ जाना चाहते हो, ठीक वहीं पहुँचो, भटकना न हो॥१०॥

पुनस्तदेवोपदिशति॥

फिर उसी उत्तर का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अभूदु पारमेतवे पन्था ऋतस्य साधुया।

अदर्शि वि स्रुतिर्दिवः॥ ११॥

अभूत्। ऊम् इति। पारम्। एतवे। पन्थाः। ऋतस्य। साधुऽया। अदर्शि। वि। स्रुतिः। दिवः॥ ११॥

पदार्थः-(**अभूत्**) भवेत्। अत्र लडर्थे लुङ्। (**उ**) निश्चयार्थे (**पारम्**) परभागम् (**एतवे**) एतुम्। अत्र **तुमर्थे से०** इति तवे प्रत्ययः। (**पन्था**) मार्गः (**ऋतस्य**) जलस्य (**साधुया**) साधुना। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति याडादेशः। (**अदर्शि**) दृश्यताम्। अत्रापि लडर्थे लुङ्। (**वि**) विविधार्थे (**स्रुतिः**) स्रवणं गमनं यस्मिन्मार्गे सः (**दिवः**) प्रकाशमानादग्नेः॥११॥

अन्वयः-यदि मनुष्यैः समुद्रादेः पारमेतवे यत्र दिव ऋतस्य विस्रुतिः पन्था अभूत् तत्र स्थित्वा साधुया यानेन सुखतो देशान्तरमदर्शि तर्हि श्रीमन्तः कथं न स्युः॥११॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वत्र गमनागमनार्थाय सरलान् शुद्धान् मार्गान् रचयित्वा तत्र विमानादिभिर्यानै- र्यथावद्गमनं कृत्वा विविधानि सुखानि प्राप्तव्यानि॥११॥

पदार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि समुद्रादि के (**पारम्**) पार (**एतवे**) जाने के लिये जहाँ (**दिवः**) प्रकाशमान सूर्य्य और (**ऋतस्य**) जल का (**विस्रुतिः**) अनेक प्रकार गमनार्थ (**पन्थाः**) मार्ग (**अभूत्**) हो वहां स्थिर हो (**साधुया**) उत्तम सवारी से सुखपूर्वक देश-देशान्तरों को (**अदर्शि**) देखें तो श्रीमन्त क्यों न होवें॥११॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सर्वत्र आने-जाने के लिये सीधे और शुद्ध मार्गों को रच और विमानादि यानों से इच्छापूर्वक गमन करके नाना प्रकार के सुखों को प्राप्त करें॥११॥

पुनरेताभ्यां किं प्राप्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर सभा और सेनापति अश्वियों से क्या पाना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तत्तदिदश्विनोरवो जरिता प्रति भूषति।

मदे सोमस्य पिप्रतोः॥ १२॥

तत्ऽतत्। इत्। अश्विनोः। अवः। जरिता। प्रति। भूषति। मदे। सोमस्य। पिप्रतोः॥ १२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**तत्तत्**) तत्तदुक्तं वक्ष्यमाणं वा सुखम् (**इत्**) एव (**अश्विनोः**) उक्तयोः सभासेनेशयोः सकाशात् (**अवः**) रक्षणादिकम् (**जरिता**) स्तोता विद्वान् (**प्रति**) (**भूषति**) अलङ्करोति (**मदे**) माद्यन्ति हृष्यन्त्यानन्दन्ति यस्मिन् व्यवहारे तस्मिन् (**सोमस्य**) उत्पन्नस्य जगतो मध्ये (**पिप्रतोः**) यौ पिपूर्त्तस्तयोः॥१२॥

अन्वयः-यो जरिता मनुष्यः पिप्रतोरश्विनोः सकाशात् सोमस्य मदेऽवः प्रति भूषति स तत्सुखमाप्नोति॥१२॥

भावार्थः-नहि कैश्चिदपि विद्वच्छिक्षायुक्त्या क्रियया विना सर्वाणि सुखानि प्राप्तुं शक्यन्ते तस्मादेतान्नित्यमध्येष्टव्यम्॥१२॥

पदार्थः-जो (**जरिता**) स्तुति करने वाला विद्वान् मनुष्य (**पिप्रतोः**) पूरण करने वाले (**अश्विनोः**) सभा और सेनापति से (**सोमस्य**) उत्पन्न हुए जगत् के बीच (**मदे**) आनन्दयुक्त व्यवहार में (**अवः**) रक्षादि को (**प्रतिभूषति**) अलंकृत करता है (**तत्तत्**) उस-उस सुख को (**इत्**) ही प्राप्त होता है॥१२॥

भावार्थः-कोई भी विद्वानों से शिक्षा वा क्रिया को ग्रहण किये विना सब सुखों को प्राप्त नहीं हो सकता। इससे उसका खोज नित्य करना चाहिये॥१२॥

पुनस्तौ कीदृशवित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वा॒व॒सा॒ना वि॒वस्व॑ति॒ सोम॑स्य पी॒त्या गि॒रा।

म॒नु॒ष्वच्छं॑भू आ ग॑तम्॥ १३॥

व॒व॒सा॒ना। वि॒वस्व॑ति। सोम॑स्य। पी॒त्या। गि॒रा। म॒नु॒ष्वत्। शं॒भू॒ इति॑ शम्ऽभू। आ। ग॒त॒म्॥ १३॥

पदार्थः-(**वावसाना**) सुखेष्वतिशयेन वस्तारौ अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। (**विवस्वति**) सूर्य्ये (**सोमस्य**) उत्पन्नस्य जगतो मध्ये (**पीत्या**) रक्षिकया क्रियया। अत्र **पा रक्षण** इत्यस्मात् क्तिन्। (**गिरा**) वाण्या (**मनुष्वत्**) यथा मनुष्या रक्षन्ति तद्वत् (**शम्भू**) सुखं भावुकौ (**आ**) समन्तात् (**गतम्**) प्राप्नुतम्॥१३॥

अन्वयः-हे वावसाना शम्भू अध्यापकोपदेशकौ! युवां विवस्वति सोमस्य पीत्या गिराऽस्मान्मनुष्वदागतम्॥१३॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं यथा परोपकारिणो जनाः प्राणिनां निवासविद्याप्रकाशदानेन सुखानि भावयन्ति, तथैव सर्वेभ्यो बहूनि सुखानि सम्पादयतेति॥१३॥

पदार्थः-हे (**वावसाना**) अत्यन्त सुख में वसाने (**शम्भू**) सुखों के उत्पन्न करने वाले पढ़ाने और सत्य के उपदेश करने हारे! आप (**विवस्वति**) सूर्य्य के प्रकाश में (**सोमस्य**) उत्पन्न हुए जगत् के मध्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

में **(पीत्या)** रक्षा रूपी क्रिया वा **(गिरा)** वाणी से हम को **(मनुष्वत्)** रक्षा करने हारे मनुष्यों के तुल्य **(आ)** **(गतम्)** सब प्रकार प्राप्त हूजिये॥१३॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम जिस प्रकार परोपकारी मनुष्य प्राणियों के निवास और विद्या प्रकाश के दान से सुखों को प्राप्त कराते हैं, वैसे तुम भी उन को प्राप्त कराओ॥१३॥

तयोः सकाशात् किं प्राप्नुयुरित्युपदिश्यते॥

इन दोनों से क्या प्राप्त करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युवोरुषा अनु श्रियं परिज्मनोरुपाचरत्।

ऋता वनथो अक्तुभिः॥१४॥

युवोः। उषाः। अनु। श्रियम्। परिऽज्मनोः। उपऽआचरत्। ऋता। वनथः। अक्तुऽभिः॥१४॥

पदार्थः-**(युवोः)** सभासेनेशयोः **(उषाः)** सूर्य्याचन्द्रमसोः प्रातःप्रकाशः **(अनु)** पश्चादर्थे **(श्रियम्)** विद्याराजलक्ष्मीम् **(परिज्मनोः)** यः परितः सर्वतोऽजतः प्रक्षिपतो गच्छतस्तयोः **(उपाचरत्)** उपचारिणीव वर्त्तते **(ऋता)** ऋतौ यथार्थसुगुणस्वरूपौ। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(वनथः)** सम्भजेथाम् **(अक्तुभिः)** रात्रिभिः। **अक्तुरिति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७)॥१४॥

अन्वयः-हे ऋता सभासेनाधिपती! यथोषा अक्तुभिरुपाचरत् तथा ययोः परिज्मनोर्युवोर्न्यायो रक्षणं चोपाचरत् तौ युवां श्रियमनुवनथः॥१४॥

भावार्थः-राजप्रजाजना अन्योन्येषु प्रीतिं कृत्वा महदैश्वर्य्यं प्राप्य सदा सर्वोपकारे प्रयतन्ताम्॥१४॥

पदार्थः-हे **(ऋता)** उचित गुण सुन्दरस्वरूप सभासेनापति! जैसे **(उषाः)** प्रभात समय **(अक्तुभिः)** रात्रियों के साथ **(उपाचरत्)** प्राप्त होता है, वैसे जिन **(परिज्मनोः)** सर्वत्र गमनकर्त्ता पदार्थों को प्रकाश से फेंकने हारे सूर्य और चन्द्रमा के सदृश वर्त्तमान **(युवोः)** आपका न्याय और रक्षा हम को प्राप्त होवे आप **(श्रियम्)** उत्तम लक्ष्मी को **(अनुवनथः)** अनुकूलता से सेवन कीजिये॥१४॥

भावार्थः-राजा और प्रजाजनों को चाहिये कि परस्पर प्रीति से बड़े ऐश्वर्य्य को प्राप्त होकर सदा सबके उपकार में यत्न किया करें॥१४॥

पुनस्तावस्मभ्यं किं किं कुर्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे हम लोगों के लिये क्या-क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उभा पिबतमश्विनोभा नः शर्म यच्छतम्।

अविद्रियाभिरूतिभिः॥१५॥३५॥३॥

उभा। पिबतम्। अश्विना। उभा। नः। शर्म। यच्छतम्। अविद्रियाभिः। ऊतिभिः॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**उभा**) द्वौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः (**पिबतम्**) रक्षतम् (**अश्विना**) सकलविद्यासुखव्यापिनौ सभासेनेशौ (**उभा**) उभौ (**नः**) अस्मभ्यम् (**शर्म**) सुखं निवासं वा (**यच्छतम्**) (**अविद्रियाभिः**) या विदीर्यन्ते ता विद्रास्ता अर्हन्ति ता विद्रियाः। अविद्यमाना विद्रिया यासु क्रियासु ताभिः। अत्र '**घञर्थे कविधानम्**' ततो घस्तद्धितः। (**ऊतिभिः**) रक्षणादिभिः॥१५॥

अन्वयः-हे सभासेनेशावश्विना! युवामुभावमृतात्मकमोषधीरसं पिबतमुभाऽविद्रियाभिरूतिभिर्नः शर्म यच्छतम्॥१५॥

भावार्थः-यदि सभासेनेशादयो राजजनाः प्रीतिविनयाभ्यां प्रजाः पालयेयुस्तर्हि प्रजाजना अपि तानित्थमेव रक्षयेयुः॥१५॥

अस्मिन् सूक्ते उषोऽश्विशब्दार्थदृष्टार्थवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति पञ्चत्रिंशो वर्गः ३५ षट्चत्वारिंश ४६ सूक्तं ३ तृतीयोऽध्यायश्च समाप्तः॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्य्येण श्रीयुतमहाविदुषां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वती-स्वामिना विरचिते संस्कृतार्य्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये तृतीयोऽध्यायः पूर्तिं प्रापितः॥३॥

पदार्थः-हे सभा और सेना के ईश! (**अश्विना**) सम्पूर्ण विद्या और सुख में व्याप्त होने वाले! तुम दोनों अमृतरूप औषधियों के रस को (**पिबतम्**) पीओ और (**उभा**) दोनों (**अविद्रियाभिः**) अखण्डित क्रियायुक्त (**ऊतिभिः**) रक्षाओं से (**नः**) हम को (**शर्म**) सुख (**यच्छतम्**) देओ॥१५॥

भावार्थः-जो सभा और सेनापति आदि राजपुरुष प्रीति और विनय से प्रजा की पालना करें तो प्रजा भी उनकी रक्षा अच्छे प्रकार करें॥१५॥

इस सूक्त में उषा और अश्वियों का प्रत्यक्षार्थ वर्णन किया है। इससे इस सूक्तार्थ के साथ पूर्वसूक्तार्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह पैंतीसवां वर्ग ३५ छयालीसवां ४६ सूक्त और ३ तीसरा अध्याय समाप्त हुआ॥४६॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्य्य महाविद्वान् श्रीयुत् स्वामी विरजानन्द सरस्वती जी के शिष्य दयानन्द सरस्वती स्वामी ने संस्कृत और आर्य्यभाषा से सुशोभित अच्छे प्रमाण सहित ऋग्वेदभाष्य के तीसरे अध्याय को पूर्ण किया॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ओ३म्

अथ चतुर्थाऽध्यायाऽऽरम्भः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अतोऽग्रे यानि सामान्येन शब्दसाधुत्वविषयाणि सूत्राणि लिखितानि तान्युत्तरत्र यथाविषयं वेदितव्यानि यच्चापूर्वं भविष्यति तत्तु लेखिष्यते॥

अथ दशर्चस्य सप्तचत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः। अश्विनौ देवते। १,५ निचृत्पथ्या बृहती। ३,७ पथ्या बृहती। ९ विराट् पथ्या बृहती च छन्दः। मध्यमः स्वरः। २,६,८ निचृत्सतःपङ्क्तिः। ४,१० सतः पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अब इस के आगे चौथे अध्याय के भाष्य का आरम्भ है॥

तत्राऽश्विभ्यां किं साध्वनीयमित्युपदिश्यते॥

उस के पहले मन्त्र में अश्वि से क्या सिद्ध करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒यं वां॒ मधु॑मत्तमः सु॒तः सोम॑ ऋतावृधा।

तम॑श्विना पिबतं ति॒रोअ॑ह्न्यं ध॒त्तं रत्ना॑नि दा॒शुषे॑॥१॥

अ॒यम्। वा॒म्। मधु॑मत्ऽतमः। सु॒तः। सोम॑ः। ऋ॒त॒ऽवृ॒धा॒। तम्। अ॒श्वि॒ना॒। पि॒ब॒त॒म्। ति॒रः॒ऽअ॑ह्न्यम्। ध॒त्त॒म्। रत्ना॑नि। दा॒शुषे॑॥१॥

पदार्थः-(**अयम्**) वक्ष्यमाण एताभ्यां साधितः (**वाम्**) युवाभ्यां (**मधुमत्तमः**) प्रशस्ता मधुरादयो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् सोऽतिशयितः (**सुतः**) निष्पादितः (**सोमः**) वैद्यकशिल्पक्रियया संसाधित ओषधीरसः (**ऋतावृधा**) यावृतेन जलेन यथार्थतया शिल्पक्रियया वा वर्धेते तौ (**तम्**) रसम् (**अश्विना**) सूर्य्यपवनाविव (**पिबतम्**) (**तिरोअह्न्यम्**) तिरश्च तदहश्च तिरोहस्तस्मिन् भवम् (**धत्तम्**) (**रत्नानि**) रमणीयानि सुवर्णादीनि यानानि वा (**दाशुषे**) विद्यादिदानकर्त्रे विदुषे॥१॥

अन्वयः-हे ऋतावृधाऽश्विना सूर्य्यपवनवद्वर्त्तमानौ सभासेनेशौ वां योऽयं मधुमत्तमः सोमोऽस्माभिः सुतस्तं तिरोअह्न्यं रसं युवां पिबतं दाशुषे रत्नानि धत्तम्॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सभाध्यक्षादयः सदौषधीसारान् संसेव्य बलवन्तो भूत्वा प्रजाश्रियो वर्धयेयुः॥१॥

पदार्थः-हे (**ऋतावृधा**) जल वा यथार्थ शिल्पक्रिया करके बढ़ाने वाले! (**अश्विना**) सूर्य्य-वायु के तुल्य सभा और सेना के ईश! (**वाम्**) जो (**अयम्**) यह (**मधुमत्तमः**) अत्यन्त मधुरादि गुणयुक्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सोमः) यान व्यापार वा वैद्यक शिल्प क्रिया से हम ने **(सुतः)** सिद्ध किया है **(तम्)** उस **(तिरोअह्न्यम्)** तिरस्कृत दिन में उत्पन्न हुए रस को तुम लोग **(पिबतम्)** पीओ और विद्यादान करने वाले विद्वान् के लिये **(रत्नानि)** सुवर्णादि वा सवारी आदि को **(धत्तम्)** धारण करो॥१॥

भावार्थः-सभा के मालिक आदि लोग सदा औषधियों के रसों की सेवा से अच्छे प्रकार बलवान् होकर प्रजा की शोभाओं को बढ़ावें॥१॥

ताभ्यां साधितेन यानेन किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

उनसे सिद्ध किये हुए यान से क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रिवन्धुरेण त्रिवृता सुपेशसा रथेना यातमश्विना।

कण्वासो वां ब्रह्म कृण्वन्त्यध्वरे तेषां सु शृणुतं हवम्॥२॥

त्रिवन्धुरेण। त्रिऽवृता। सुऽपेशसा। रथेन। आ। यातम्। अश्विना। कण्वासः। वाम्। ब्रह्म। कृण्वन्ति। अध्वरे। तेषाम्। सु। शृणुतम्। हवम्॥२॥

पदार्थः-**(त्रिबन्धुरेण)** त्रीणि बन्धुराणि बन्धनानि यस्मिंस्तेन **(त्रिवृता)** त्रिभिः शिल्पक्रियाप्रकारैः प्रपूरितस्तेन **(सुपेशसा)** शोभनं पेशो रूपं हिरण्यं वा यस्मिन् तेन। **पेश इति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) च। **(रथेन)** विमानादिना **(आ)** अभितः **(यातम्)** गच्छतम् **(अश्विना)** अग्निजले इव वर्त्तमानौ **(कण्वासः)** मेधाविनः **(वाम्)** एतयोः सकाशात् **(ब्रह्म)** अन्नम्। **ब्रह्मेत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(कृण्वन्ति)** कुर्वन्ति **(अध्वरे)** सङ्गते शिल्पक्रियासिद्धे याने **(तेषाम्)** मेधाविनाम् **(सु)** शोभनार्थे **(शृणुतम्)** **(हवम्)** ग्राह्यं विद्याशब्दसमूहम्॥२॥

अन्वयः-हे अश्विना वर्त्तमानौ सभासेनेशौ! युवां यथा कण्वासोऽध्वरे येन त्रिबधुरेण त्रिवृता सुपेशसा रथेन देशदेशाऽन्तरं शीघ्रं गत्वाऽऽगत्य ब्रह्म कृण्वन्ति तथा तेनायातम्। तेषां हवं सुशृणुतमन्नादिसमृद्धिं च वर्द्धयतम्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विदुषां सकाशात् पदार्थविज्ञानपुरःसरां यज्ञशिल्पहस्तक्रियां साक्षात्कृत्वा व्यवहारकृत्यानि निष्पादनीयानि॥२॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** पावक और जल के तुल्य सभा और सेना के ईश तुम लोग! जैसे **(कण्वासः)** बुद्धिमान् लोग **(अध्वरे)** अग्निहोत्रादि वा शिल्पक्रियया से सिद्ध यज्ञ में जिस **(त्रिबन्धुरेण)** तीन बन्धनयुक्त **(त्रिवृता)** तीन शिल्पक्रिया के प्रकारों से पूरित **(सुपेशसा)** उत्तम रूप वा सोने से जटित **(रथेन)** विमान आदि यान से देश-देशान्तरों में शीघ्र जा आ के **(ब्रह्म)** अन्नादि पदार्थों को **(कृण्वन्ति)** करते हैं, वैसे उससे देश-देशान्तर और दीप-द्वीपान्तरों को **(आयातम्)** जाओ आओ **(तेषाम्)** उन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बुद्धिमानों का **(हवम्)** ग्रहण करने योग्य विद्याओं के उपदेश को **(शृणुतम्)** सुनो और अन्नादि समृद्धि को बढ़ाया करो॥२॥

भावार्थ:-यहां वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि विद्वानों के सङ्ग से पदार्थ विज्ञानपूर्वक यज्ञ और शिल्पविद्या की हस्तक्रिया को साक्षात् करके व्यवहाररूपी कार्यों को सिद्ध करें॥२॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अश्विना मधुमत्तमं पातं सोममृतावृधा।

अथाद्य दस्रा वसु बिभ्रता रथे दाश्वांसमुप गच्छतम्॥३॥

अश्विना। मधुमत्ऽतमम्। पातम्। सोमम्। ऋतऽवृधा। अथ। अद्य। दस्रा। वसु। बिभ्रता। रथे। दाश्वांसम्। उप। गच्छतम्॥३॥

पदार्थ:-(अश्विना) सूर्य्यवायुसदृक्कर्मकारिणौ सभासेनेशौ **(मधुमत्तमम्)** अतिशयेन प्रशस्तैर्मधुरादिगुणैरुपेतम् **(पान्तम्)** रक्षतम् **(सोमम्)** वीररसादिकम् **(ऋतावृधा)** यावृतेन यथार्थगुणेन प्राप्तिसाधकेन वर्धयेते तौ **(अथ)** आनन्तर्य्ये **(अद्य)** अस्मिन् वर्त्तमाने दिने **(दस्रा)** दु:खोपक्षेतारौ **(वसु)** सर्वोत्तमं धनम् **(बिभ्रता)** धरन्तौ **(रथे)** विमानादियाने **(दाश्वांसम्)** दातारम् **(उप)** सामीप्ये **(गच्छतम्)** प्राप्नुतम्॥३॥

अन्वय:-हे अश्विना सूर्य्यवायुवद्वर्त्तमानौ दस्रा वसु बिभ्रतर्तावृधा सभासेनाध्यक्षौ युवामद्य मधुमत्तमं सोमं पातमथोक्ते रथे स्थित्वा दाश्वांसमुपगच्छतम्॥३॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। यथा वायुना सोमसूर्य्ययो: पुष्टिस्तमो नाशश्च भवति, तथैव सभासेनेशाभ्यां प्रजानां दु:खोपक्षयो धनवृद्धिश्च जायते॥३॥

पदार्थ:-हे **(अश्विना)** सूर्य्य-वायु के समान कर्म और **(दस्रा)** दु:खों के दूर करने वाले! **(वसु)** सब से उत्तम धन को **(बिभ्रता)** धारण करते तथा **(ऋतावृधा)** यथार्थ गुण संयुक्त प्राप्ति साधन से बढ़े हुए सभा और सेना के पति आप **(अद्य)** आज वर्त्तमान दिन में **(मधुमत्तमम्)** अत्यन्त मधुरादिगुणों से युक्त **(सोमम्)** वीर रस की **(पातम्)** रक्षा करो **(अथ)** तत्पश्चात् पूर्वोक्त **(रथे)** विमानादि यान में स्थित होकर **(दाश्वांसम्)** देने वाले मनुष्य के **(उपगच्छतम्)** समीप प्राप्त हुआ कीजिये॥३॥

भावार्थ:-यहां वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे वायु से सूर्य्य चन्द्रमा की पुष्टि और अन्धकार का नाश होता है, वैसे ही सभा और सेना के पतियों से प्रजास्थ प्राणियों की सन्तुष्टि दु:खों का नाश और धन की वृद्धि होती है॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रिषधस्थे बर्हिषि विश्ववेदसा मध्वा यज्ञं मिमिक्षतम्।

कण्वासो वां सुतसोमा अभिद्यवो युवां हवन्ते अश्विना॥४॥

त्रिऽसधस्थे। बर्हिषि। विश्ववेदसा। मध्वा। यज्ञम्। मिमिक्षतम्। कण्वासः। वाम्। सुतऽसोमाः। अभिऽद्यवः। युवाम्। हवन्ते। अश्विना॥४॥

पदार्थः-(**त्रिषधस्थे**) त्रीणि भूजलपवनाख्यानि स्थित्यर्थानि स्थानानि यस्मिंस्तस्मिन् (**बर्हिषि**) अन्तरिक्षे (**विश्ववेदसा**) विश्वान्यखिलान्यन्नानि धनानि वा ययोस्तौ (**मध्वा**) मधुरेण रसेन। **जसादिषु छन्दसि वा वचनाद्** (अष्टा०वा०७.३.१०९) नादेशो न। (**यज्ञम्**) शिल्पाख्यम् (**मिमिक्षतम्**) मेढुं सेक्तुमिच्छतम् (**कण्वासः**) मेधाविनः (**वाम्**) युवाम् (**सुतसोमाः**) सुता निष्पादिताः सोमाः पदार्थसारा यैस्ते (**अभिद्यवः**) अभितः सर्वतो द्यवो दीप्ता विद्या विद्युदादयः पदार्थाः साधिता यैस्ते। अत्र द्युतधातोर्बाहुलकादौणादिको डुः प्रत्ययः। (**युवाम्**) यौ (**हवन्ते**) गृह्णन्ति (**अश्विना**) क्षत्रधर्मव्यापिनौ॥४॥

अन्वयः-हे विश्ववेदसाऽश्विनेव वर्त्तमानौ सभासेनेशौ! युवां यथाऽभिद्यवः सुतसोमाः कण्वासो विद्वांसस्त्रिषधस्थे बर्हिषि मध्वा मधुरेण रसेन वां यज्ञं च हवन्ते तथा मिमिक्षतम्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा मनुष्या विद्वद्भ्यो विद्यां गृहीत्वा यानानि रचयित्वा तत्र जलादिकं संयोज्य सद्यो गमनाय शक्नुवन्ति तथा नेतरेणोपायेन॥४॥

पदार्थः-हे (**विश्ववेदसा**) अखिल धनों के प्राप्त करने वाले (**अश्विना**) क्षत्रियों के धर्म में स्थित के सदृश सभा सेनाओं के रक्षक! आप जैसे (**अभिद्यवः**) सब प्रकार से विद्याओं के प्रकाशक और विद्युदादि पदार्थों के साधक (**सुतसोमाः**) उत्पन्न पदार्थों के ग्राहक (**कण्वासः**) मेधावी विद्वान् लोग (**त्रिषधस्थे**) जिस में तीनों भूमि, जल, पवन स्थिति के लिये हों उस (**बर्हिषि**) अन्तरिक्ष में (**मध्वा**) मधुर रस से (**वाम्**) आप और (**यज्ञम्**) शिल्प कर्म को (**हवन्ते**) ग्रहण करते हैं, वैसे (**मिमिक्षतम्**) सिद्ध करने की इच्छा करो॥४॥

भावार्थः-जैसे मनुष्य लोग विद्वानों से विद्या सीख, यान रच और उसमें जल आदि युक्त करके शीघ्र जाने आने के वास्ते समर्थ होते हैं, वैसे अन्य उपाय से नहीं, इसलिये उसमें परिश्रम अवश्य करें॥४॥

पुनस्तौ किं कुरुतमित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

याभिः कण्वमभिष्टिभिः प्रावतं युवमश्विना।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ताभिः ष्व१स्माँ अवतं शुभस्पती पातं सोममृतावृधा॥५॥१॥

याभिः। कण्वम्। अभिष्टिऽभिः। प्र। आवतम्। युवम्। अश्विना। ताभिः। सु। अस्मान्। अवतम्। शुभः। पती इति। पातम्। सोमम्। ऋतऽवृधा॥५॥

पदार्थः-(**याभिः**) वक्ष्यमाणाभिः (**कण्वम्**) मेधाविनम् (**अभिष्टिभिः**) या आभिमुख्येनेष्यन्ते ताभिरभीष्टाभिरिच्छाभिः। अत्र **एमन्नादिषु छन्दसि पररूपं वक्तव्यम्** (अष्टा०वा०६.१.९४) इति पूर्वस्येकारस्य पररूपम्। (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**आवतम्**) पालयतम् (**युवम्**) युवाम् (**अश्विना**) सूर्य्यचन्द्रमसाविव सभासेनाध्यक्षौ (**ताभिः**) उक्ताभिः (**सु**) शोभनार्थे (**अस्मान्**) धार्मिकान् पुरुषार्थिनो मनुष्यान् (**अवतम्**) (**शुभः**) कल्याणकरस्य कर्मणः शुभगुणसमूहस्य वा (**पती**) पालयितारौ (**पातम्**) रक्षतम् (**सोमम्**) ऐश्वर्य्यम् (**ऋतावृधा**) यावृतेन सत्यानुष्ठानेन वर्धेते तौ॥५॥

अन्वयः-हे ऋतावृधा शुभस्पती अश्विना सूर्य्याचन्द्रमसौ गुणयुक्तौ युवं याभिरभिष्टिभिः सोमं कण्वं च पातं ताभिरस्मान् सुप्रावतं याभिरस्मान् पातं ताभिः सर्वानवतम्॥५॥

भावार्थः-सभासेनेशौ यथा स्वस्यैश्वर्य्यस्य रक्षां विधत्तां तथैव प्रजाः सेनाश्च सततं रक्षेताम्॥५॥

पदार्थः-हे (**ऋतावृधा**) सत्य अनुष्ठान से बढ़ने वाले (**शुभस्पती**) कल्याणकारक कर्म्म वा श्रेष्ठ गुण समूह के पालक! (**अश्विना**) सूर्य और चन्द्रमा के गुणयुक्त सभा सेनाध्यक्ष! (**युवम्**) आप दोनों (**याभिः**) जिन (**अभिष्टिभिः**) इच्छाओं से (**सोमम्**) अपने ऐश्वर्य और (**कण्वम्**) मेधावी विद्वान् की (**पातम्**) रक्षा करें, उनसे (**अस्मान्**) हम लोगों को (**सु**) अच्छे प्रकार (**आवतम्**) रक्षा कीजिये और जिनसे हमारी रक्षा करें उनसे प्राणियों की (**आवतम्**) रक्षा कीजिये॥५॥

भावार्थः-सभा और सेना के पति राजपुरुष जैसे अपने ऐश्वर्य की रक्षा करें, वैसे ही प्रजा और सेनाओं की रक्षा सदा किया करें॥५॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सुदासे दस्रा वसु बिभ्रता रथे पृक्षो वहतमश्विना।

रयिं समुद्रादुत वा दिवस्पर्य्यस्मे धत्तं पुरुस्पृहम्॥६॥

सुऽदासे। दस्रा। वसु। बिभ्रता। रथे। पृक्षः। वहतम्। अश्विना। रयिम्। समुद्रात्। उत। वा। दिवः। परि। अस्मे इति। धत्तम्। पुरुऽस्पृहम्॥६॥

पदार्थः-(**सुदासे**) सुष्ठु शोभना दासा यस्य तस्मिन् (**दस्रा**) शत्रूणामुपक्षेतारौ (**वसु**) विद्यादिधनसमूहम् (**बिभ्रता**) धरन्तौ (**रथे**) विमानादियाने (**पृक्षः**) सुखसम्पर्कनिमित्तं विज्ञानम्। अत्र पृचीधातोः बाहुलकाद् औणादिकोऽसुन् प्रत्ययस्तस्य सुडागमश्च। (**वहतम्**) प्रापयतम् (**अश्विना**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वायुविद्युदादिरिवि व्याप्तैश्वर्य्यौ **(रयिम्)** राज्यश्रियम् **(समुद्रात्)** सागरादन्तरिक्षाद्वा **(उत)** अपि **(वा)** पक्षान्तरे **(दिवः)** द्योतनात्मकात् सूर्यात् **(परि)** सर्वतः **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(धत्तम्)** **(पुरुस्पृहम्)** यत्सत्पुरुषैर्बहुभिः स्पृह्यत ईप्स्यते तत्॥६॥

अन्वयः-हे दस्रा वसु बिभ्रताऽश्विनेव! युवां सुदासे रथे समुद्रादुत दिवः पारेऽस्मे पृक्षो वहतं पुरुस्पृहं रयिं च परिधत्तम्॥६॥

भावार्थः-सभेशादिभिः राजपुरुषैः सेनाप्रजार्थं विविधं धनं समुद्रादिपाराऽवारगमनाय विमानादियानानि च सम्पाद्य सुखोन्नतिः कार्य्येति॥६॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** शत्रुओं के नाश करने वाले **(वसु)** विद्यादि धन समूह को **(बिभ्रता)** धारण करते हुए **(अश्विना)** वायु और बिजुली के समान पूर्ण ऐश्वर्ययुक्त आप! जैसे **(सुदासे)** उत्तम सेवक युक्त **(रथे)** विमानादि यान में **(समुद्रात्)** सागर वा सूर्य से **(उत)** और **(दिवः)** प्रकाशयुक्त आकाश (सूर्य) से पार **(पृक्षः)** सुख प्राप्ति का निमित्त **(पुरुस्पृहम्)** जो बहुत का इच्छित हो उस **(रयिम्)** राज्यलक्ष्मी को धारण करें, वैसे **(अस्मे)** हमारे लिये **(परिधत्तम्)** धारण कीजिये॥६॥

भावार्थः-राजपुरुषों को योग्य है कि सेना और प्रजा के अर्थ नाना प्रकार का धन समुद्रादि के पार जाने के लिये विमान आदि यान रच कर सब प्रकार सुख की उन्नति करें॥६॥

पुनरेतौ किं कुरुतामित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यन्नासत्या परावति यद्वा स्थो अधि तुर्वशे।

अतो रथेन सुवृता न आ गतं साकं सूर्यस्य रश्मिभिः॥७॥

यत्। नासत्या। पराऽवति। यत्। वा। स्थः। अधि। तुर्वशे। अतः। रथेन। सुऽवृता। नः। आ। गतम्। साकम्। सूर्यस्य। रश्मिऽभिः॥७॥

पदार्थः-**(यत्)** यं रथम् **(नासत्या)** सत्यगुणकर्मस्वभावौ सभासेनेशौ **(परावति)** दूरं दूरं देशं प्रतिगमने कर्त्तव्ये **(यत्)** यत्र **(वा)** पक्षान्तरे **(स्थः)** **(अधि)** उपरिभावे **(तुर्वशे)** वेदशिल्पादिविद्यावति मनुष्ये। **तुर्वश इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(अतः)** कारणात् **(रथेन)** विमानादियानेन **(सुवृता)** शोभना वृतोऽङ्गपूर्त्तिर्य्यस्य तेन **(नः)** अस्मान् **(आ)** अभितः **(गतम्)** गच्छतम् **(साकम्)** सह **(सूर्यस्य)** सवितृमण्डलस्य **(रश्मिभिः)** किरणैः॥७॥

अन्वयः-हे नासत्यावश्विना! युवां यत्सुवृता रथेन यद्यतः परावति देशे तुर्वशेऽधिष्ठस्तेनातः सूर्य्यस्य रश्मिभिः साकं नोऽस्मानागतम्॥७॥

भावार्थः-राजसभेशादयो येन यानेनान्तरिक्षमार्गेण देशान्तरं गन्तुं शक्नुयुस्तद्यानं प्रयत्नेन रचयेयुः॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(नासत्या)** सत्य गुण, कर्म, स्वभाव वाले सभा, सेना के ईश! आप **(यत्)** जिस **(सुवृता)** उत्तम अङ्गों से परिपूर्ण **(रथेन)** विमान आदि यान से **(यत्)** जिस कारण **(परावति)** दूर देश में गमन करने तथा **(तुर्वशे)** वेद और शिल्पविद्या के जानने वाले विद्वान् जन के **(अधिष्ठः)** ऊपर स्थित होते हैं **(अतः)** इससे **(सूर्य्यस्य)** सूर्य के **(रश्मिभिः)** किरणों के **(साकम्)** साथ **(नः)** हम लोगों को **(आगतम्)** सब प्रकार प्राप्त हूजिये॥७॥

भावार्थः-राजसभा के पति जिस सवारी से अन्तरिक्ष मार्ग करके देश-देशान्तर जाने को समर्थ होवें, उसको प्रयत्न से बनावें॥७॥

पुनस्तौ किं हेतुकावित्युपदिश्यते॥

फिर वे किस हेतु वाले हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒र्वाञ्चा॑ वां॒ सप्त॑योऽध्वर॒श्रियो॒ वह॑न्तु॒ सव॒नेदुप॑।

इषं॑ पृ॒ञ्चन्ता॑ सु॒कृते॑ सु॒दान॑व॒ आ ब॒र्हिः सीद॑तं नरा॥८॥

अ॒र्वाञ्चा॑। वा॒म्। सप्त॑यः। अ॒ध्व॒र॒ऽश्रियः॑। वह॑न्तु। सव॑ना इत्। उप॑। इष॑म्। पृ॒ञ्चन्ता॑। सु॒ऽकृते॑। सु॒ऽदान॑वे। आ। ब॒र्हिः। सी॒द॒त॒म्। न॒रा॥८॥

पदार्थः-**(अर्वाञ्चा)** अर्वतो वेगानञ्चतः प्राप्नुतस्तौ **(वाम्)** युवयोः **(सप्तयः)** वाष्पादयोऽश्वा येषान्ते। **सप्तिरित्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) **(अध्वरश्रियः)** या अध्वरस्याहिंसनीयस्य चक्रवर्त्तिराज्यस्य लक्ष्मीस्ताः **(वहन्तु)** प्राप्नुवन्तु **(सवना)** सुन्वति यैस्तानि **(इत्)** एव **(उप)** सामीप्ये **(इषम्)** श्रेष्ठामिच्छामुत्तममन्नादिकं वा **(पृञ्चन्ता)** सम्पर्चकौ **(सुकृते)** यः शोभनानि कर्म्माणि करोति तस्मै **(सुदानवे)** शोभना दानवो दानानि यस्य तस्मै **(आ)** अभितः **(बर्हिः)** अन्तरिक्षमुत्तमं वस्तुजातम् **(सीदतम्)** गच्छतम् **(नरा)** नायकौ सभासेनापती॥८॥

अन्वयः-हे अर्वाञ्चा पृञ्चन्ता नरा सभासेनेशौ! युवां ये वां सप्तयः सुकृते सुदानवे जनाय चैषां बर्हिः सवनाध्वरश्रियश्चोपावहन्तु तानुपासीदतम्॥८॥

भावार्थः-राजप्रजाजनाः परस्परमुत्तमान् पदार्थान् समर्प्य सुखिनः स्युः॥८॥

पदार्थः-हे **(अर्वाञ्चा)** घोड़े के समान वेगों को प्राप्त **(पृञ्चन्ता)** सुखों के कराने वाले **(नरा)** सभा सेनापति! आप जो **(वाम्)** तुम्हारे **(सप्तयः)** भाफ आदि अश्वयुक्त **(सुकृते)** सुन्दर कर्म करने **(सुदानवे)** उत्तम दाता मनुष्य के वास्ते **(इषम्)** धर्म की इच्छा वा उत्तम अन्न आदि **(बर्हिः)** आकाश वा श्रेष्ठ पदार्थ **(सवना)** यज्ञ की सिद्धि की क्रिया **(अध्वरश्रियः)** और पालनीय चक्रवर्त्ति राज्य की लक्ष्मियों को **(आवहन्तु)** प्राप्त करावें, उन पुरुषों का **(उपसीदतम्)** सङ्ग सदा किया करो॥८॥

भावार्थः-राजा और प्रजाजनों को चाहिये कि आपस में उत्तम पदार्थों को दे लेकर सुखी हों॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तेन॑ नास॒त्या ग॑तं॒ रथे॑न॒ सूर्य॑त्वचा।

येन॒ शश्व॑दूहथु॑र्दा॒शुषे॒ वसु॒ मध्व॒: सोम॑स्य पी॒तये॑॥ ९॥

तेन॑ ना॒स॒त्या॒। आ। ग॒त॒म्। रथे॑न। सूर्य॑ऽत्वचा। येन॑। शश्व॑त्। ऊ॒हथु॑:। दा॒शुषे॑। वसु॑। मध्व॑:। सोम॑स्य। पी॒तये॑॥ ९॥

पदार्थः-(**तेन**) पूर्वोक्तेन वक्ष्यमाणेन च (**नासत्या**) सत्याचरणस्वरूपौ (**आ**) समन्तात् (**गतम्**) गच्छतम् (**रथेन**) विमानादिना (**सूर्य्यत्वचा**) सूर्य्य इव त्वग् यस्य तेन (**येन**) उक्तेन (**शश्वत्**) निरन्तरम् (**ऊहथुः**) प्रापयतम् (**दाशुषे**) दानशीलाय मनुष्याय (**वसु**) कार्य्यकारणद्रव्यं वा (**मध्वः**) मधुरगुणयुक्तस्य (**सोमस्य**) पदार्थसमूहस्य (**पीतये**) पानाय भोगाय वा॥ ९॥

अन्वयः-हे नासत्या! युवां येन सूर्य्यत्वचा रथेनागतं तेन दाशुषे मध्वः सोमस्य पीतये शश्वद्वसूहथुः प्रापयतम्॥ ९॥

भावार्थः-राजपुरुषा यथा स्वहिताय प्रयतन्ते तथैव प्रजासुखायापि प्रयतेरन्॥ ९॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) सत्याचरण करनेहारे सभासेना के स्वामी! आप (**येन**) जिस (**सूर्य्यत्वचा**) सूर्य्य की किरणों के समान भास्वर (**रथेन**) गमन कराने वाले विमानादि यान से (**आगतम्**) अच्छे प्रकार आगमन करें (**तेन**) उस से (**दाशुषे**) दानशील मनुष्य के लिये (**मध्वः**) मधुरगुणयुक्त (**सोमस्य**) पदार्थ समूह के (**पीतये**) पान वा भोग के अर्थ (**वसु**) कार्य्यरूपी द्रव्य को (**ऊहथुः**) प्राप्त कराइये॥ ९॥

भावार्थः-राजपुरुष जैसे अपने हित के लिये प्रयत्न करते हैं, उसी प्रकार प्रजा के सुख के लिये भी प्रयत्न करें॥ ९॥

पुनरेतौ प्रति प्रजाजनाः किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर उन के प्रति प्रजाजन क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒क्थेभि॑र॒र्वागव॑से पुरू॒वसू॑ अ॒र्कैश्च॒ नि ह्व॑यामहे।

शश्व॒त्कण्वा॑नां॒ सद॑सि प्रि॒ये हि कं॒ सोमं॑ प॒पथु॑रश्विना॥ १०॥ २॥

उ॒क्थेभि॑:। अ॒र्वाक्। अव॑से। पु॒रू॒वसू॒ इति॑ पु॒रु॒ऽवसू॑। अ॒र्कैः। च॒। नि। ह्व॒या॒म॒हे॒। शश्व॑त्। कण्वा॑नाम्। सद॑सि। प्रि॒ये। हि। क॒म्। सोम॑म्। प॒पथु॑:। अ॒श्वि॒ना॥ १०॥

पदार्थः-(**उक्थेभिः**) वेदस्तोत्रैरधीतवेदाप्तोपदिष्टवचनैर्वा (**अर्वाक्**) पश्चात् (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**पुरूवसू**) पुरूणां बहूनां विदुषां मध्ये कृतवासौ (**अर्कैः**) मन्त्रैर्विचारैर्वा। **अर्को मन्त्रो भवति यदेनेनार्चन्ति।** (निरु०५.४) (**च**) समुच्चये (**नि**) नितराम् (**ह्वयामहे**) स्पर्धामहे (**शश्वत्**) अनादिरूपम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(कण्वानाम्) मेधाविनां विदुषाम् **(सदसि)** सभायाम् **(प्रिये)** प्रीतिकामनासिद्धिकर्य्यां **(हि)** खलु **(कम्)** सुखसम्पादकम् **(सोमम्)** सोमवल्यादिरसम् **(पपथुः)** पिबतम् **(अश्विना)** वायुसूर्य्याविव वर्त्तमानौ धर्मन्यायप्रकाशकौ॥१०॥

अन्वयः-हे पुरूवसू अवसे अश्विना! वयमुक्थेभिरर्कैर्यत्र कण्वानां प्रिये सदसि यौ युवां निह्वयामहे तत्रार्वाक् तौ शश्वत्कं प्राप्नुतं हि सोमं च पपथुः॥१०॥

भावार्थः-राजप्रजाजना विदुषां सभायां गत्वोपदेशान्नित्यं शृण्वन्तु यतः सर्वेषां कर्त्तव्याऽकर्त्तव्यबोधः स्यात्॥१०॥

अत्र राजप्रजाधर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन साकं सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति द्वितीयो २ वर्गः सप्तचत्वारिशं ४७ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे **(पुरूवसू)** बहुत विद्वानों में बसने वाले **(अश्विना)** वायु और सूर्य के समान वर्त्तमान धर्म्म और न्याय के प्रकाशक! **(अवसे)** रक्षादि के अर्थ हम लोग **(उक्थेभिः)** वेदोक्त स्तोत्र वा वेदविद्या के जानने वाले विद्वानों के इष्ट वचनों के **(अर्कैः)** विचार से जहाँ **(कण्वानाम्)** विद्वानों की **(प्रिये)** पियारी **(सदसि)** सभा में आप लोगों को **(निह्वयामहे)** अतिशय श्रद्धा कर बुलाते हैं, वहां तुम लोग **(अर्वाक्)** पीछे **(शश्वत्)** सनातन **(कम्)** सुख को प्राप्त होओ **(च)** और **(हि)** निश्चय से **(सोमम्)** सोमवल्ली आदि औषधियों के रसों को **(पपथुः)** पिओ॥१०॥

भावार्थः-राजप्रजा जनों को चाहिये कि विद्वानों की सभा में जाकर नित्य उपदेश सुनें, जिससे सब करने और न करने योग्य विषयों का बोध हो॥१०॥

यहां राजा और प्रजा के धर्म्म का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह दूसरा २ वर्ग सैंतालीसवां ४७ सूक्त समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाऽस्य षोडशर्चस्याऽष्टचत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः। उषा देवता। १,३,७,९ विराट् पथ्याबृहती। ५,११,१३ निचृत्पथ्याबृहती च छन्दः। मध्यमः स्वरः। ४,६,१४, विराट् सतः पङ्क्तिः। २,१०,१६ निचृत्सतः पङ्क्तिः। ८ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथोषर्वत्कन्यकानां गुणाः सन्तीत्युपदिश्यते॥

अब अड़तालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उस के पहिले मन्त्र में उषा के समान पुत्रियों के गुण होने चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒ह वा॒मेन॑ न उषो॒ व्यु॑च्छा दुहितर्दिवः।

स॒ह द्यु॒म्नेन॑ बृह॒ता वि॑भावरि रा॒या दे॑वि॒ दास्व॑ती॥ १॥

स॒ह। वा॒मेन॑। नः॒। उ॒षः॒। वि। उ॒च्छ॒। दु॒हि॒तः॒। दि॒वः॒। स॒ह। द्यु॒म्नेन॑। बृ॒ह॒ता। वि॒भा॒ऽव॒रि॒। रा॒या। दे॒वि॒। दास्व॑ती॥ १॥

पदार्थः-(**सह**) सङ्गे (**वामेन**) प्रशस्येन (**नः**) अस्मान् (**उषः**) उषर्वद्वर्त्तमाने (**वि**) विविधार्थे (**उच्छ**) विवस (**दुहितः**) पुत्रीव (**दिवः**) प्रकाशमानस्य सूर्यस्य (**सह**) सार्द्धम् (**द्युम्नेन**) प्रकाशेनेव विद्यासुशिक्षारूपेण (**बृहता**) महागुणविशिष्टेन (**विभावरि**) विविधा दीप्तयो यस्यास्तत्सम्बुद्धौ (**राया**) विद्याचक्रवर्त्तिराज्यश्रिया (**देवि**) विद्यासुशिक्षाभ्यां द्योतमाने (**दास्वती**) प्रशस्तानि दानानि विद्यन्तेऽस्याः सा॥१॥

अन्वयः-हे दिवो! दुहितरुषर्वद्वर्त्तमाने विभावरि देवि कन्ये दास्वती त्वं बृहता वामेन द्युम्नेन राया सह नो व्युच्छ॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यतो यदुत्पद्यते तत्तस्याऽपत्यवद्भवति यथा कश्चित्स्वामिभृत्यः स्वामिनं प्रबोध्य सचेतनं कृत्वा व्यवहारेषु प्रयोजयति यथोषाश्च पुरुषार्थयुक्तान् प्राणिनः कृत्वा महता पदार्थसमूहेन सुखेन वा सार्द्धं योजयित्वाऽऽनन्दितान् कृत्वा सायंकालस्थैषा व्यवहारेभ्यो निवर्त्यारामस्थान् करोति तथा मातापितृभ्यां विद्यासुशिक्षादिव्यवहारेषु स्वकन्याः प्रेरयितव्याः॥१॥

पदार्थः-हे (**दिवः**) सूर्यप्रकाश की (**दुहितः**) पुत्री के समान (**उषः**) उषा के तुल्य वर्त्तमान (**विभावरि**) विविध दीप्तियुक्त (**देवि**) विद्या सुशिक्षाओं से प्रकाशमान कन्या (**दास्वती**) प्रशस्त दानयुक्त! तू (**बृहता**) बड़े (**वामेन**) प्रशंसित प्रकाश (**द्युम्नेन**) न्यायप्रकाश करके सहित (**राया**) विद्या चक्रवर्त्ति राज्य लक्ष्मी के (**सह**) सहित (**नः**) हम लोगों को (**व्युच्छ**) विविध प्रकार प्रेरणा करें॥१॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालंकार है। जैसे कोई स्वामी भृत्य को वा भृत्य स्वामी को सचेत कर व्यवहारों में प्रेरणा करता है और जैसे उषा अर्थात् प्रातःकाल की वेला प्राणियों को पुरुषार्थ युक्त कर बड़े-बड़े पदार्थसमूह युक्त सुख से आनन्दित कर सायंकाल में सब व्यवहारों से निवृत्त कर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आरामस्थ करती है, वैसे ही माता-पिता विद्या और अच्छी शिक्षा आदि व्यवहारों में अपनी कन्याओं को प्रेरणा करें॥१॥

पुनः सा कीदृशी किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी और क्या करती है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अश्वावतीर्गोमतीर्विश्वसुविदो भूरि च्यवन्त वस्तवे।

उदीरय प्रति मा सूनृता उषश्चोद राधो मघोनाम्॥२॥

अश्वऽवतीः। गोऽमतीः। विश्वऽसुविदः। भूरि। च्यवन्त। वस्तवे। उत्। ईरय। प्रति। मा। सूनृताः। उषः। चोद। राधः। मघोनाम्॥२॥

पदार्थः-(**अश्वावती**) प्रशस्ता अश्वा विद्यन्ते यासान्ताः (**गोमतीः**) बह्व्यो गावो विद्यन्ते यासां ताः (**विश्वसुविदः**) विश्वानि सर्वाणि सुष्ठुतया विदन्ति याभ्यस्ताः (**भूरि**) बहु (**च्यवन्त**) च्यवन्ते (**वस्तवे**) निवस्तुम् (**उत्**) उत्कृष्टार्थे (**ईरय**) गमय (**प्रति**) अभिमुखे (**मा**) माम् (**सूनृताः**) सुष्ठु सत्यप्रियवाचः (**उषः**) दाहगुणयुक्तोषर्वत् (**चोद**) प्रेरय (**राधः**) अनुत्तमं धनम् (**मघोनाम्**) धनवतां सकाशात्॥२॥

अन्वयः-हे उषरिव स्त्रि! त्वमश्वतीर्गोमतीर्विश्वसुविदः सूनृता वाचो वस्तवे भूर्युदीरय ये व्यवहारेभ्यश्च्यवन्त तेषां मघोनां सकाशाद्राधश्चोद प्रेरय ताभिर्मा प्रत्यानन्दय॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सुशुम्भमानोषाः सर्वान् प्राणिनः सुखयति तथा स्त्रियः पत्यादीन् सततं सुखयेयुः॥२॥

पदार्थः-हे (**उषः**) उषा के सदृश स्त्री! तू जैसे यह शुभगुणयुक्ता उषा है, वैसे (**अश्वावतीः**) प्रशंसनीय व्याप्ति युक्त (**गोमतीः**) बहुत गौ आदि पशुसहित (**विश्वसुविदः**) सब वस्तुओं को अच्छे प्रकार जानने वाली (**सूनृताः**) अच्छे प्रकार प्रियादियुक्त वाणियों को (**वस्तवे**) सुख में निवास करने के लिये (**भूरि**) बहुत (**उदीरय**) प्रेरणा कर और जो व्यवहारों से (**च्यवन्त**) निवृत्त होते हैं, उन को (**मघोनाम्**) धनवानों के सकाश से (**राधः**) उत्तम से उत्तम धन को (**चोद**) प्रेरणा कर उनसे (**मा**) मुझे (**प्रति**) आनन्दित कर॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे अच्छी शोभित उषा सब प्राणियों को सुख देती है, वैसे स्त्रियां अपने पतियों को निरन्तर सुख दिया करें॥२॥

पुनः सा कीदृशी भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उवासोषा उच्छाच्च नु देवी जीरा रथानाम्।

ये अस्या आचरणेषु दध्रिरे समुद्रे न श्रवस्यवः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उवास। उषाः। उच्छात्। च। नु। देवी। जीरा। रथानाम्। ये। अस्याः। आऽचरणेषु। दध्रिरे। समुद्रे। न। श्रवस्यवः॥३॥

पदार्थः-(**उवास**) वसति (**उषाः**) प्रभावती (**उच्छात्**) विवसनात् (**च**) समुच्चये (**नु**) शीघ्रम् (**देवी**) सुखदात्री (**जीरा**) वेगयुक्ता (**रथानाम्**) रमणसाधनानां यानानाम् (**ये**) विद्वांसः (**अस्याः**) सत्स्त्रियाः (**आचरणेषु**) समन्ताच्चरन्ति जानन्ति व्यवहरन्ति येषु तेषु (**दध्रिरे**) धरन्ति (**समुद्रे**) जलमयेऽन्तरिक्षे वा (**न**) इव (**श्रवस्यवः**) आत्मनः श्रवणमिच्छवः॥३॥

अन्वयः-या स्त्री उषा इव वर्त्तमाना जीरा देवी रथानां मध्य उवास येऽस्याआचरणेषु समुद्रे न श्रवस्यवो दध्रिरे ते रथानामुच्छान्वध्वानं तरन्ति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। येन स्वसदृशी विदुषी सर्वथाऽनुकूला प्राप्यते स सुखमवाप्नोति नेतरः॥३॥

पदार्थः-जो स्त्री उषा के समान (**जीरा**) वेगयुक्त (**देवी**) सुख देने वाली (**रथानाम्**) आनन्ददायक यानों के (**उवास**) वसती है (**ये**) जो (**अस्याः**) इस सती स्त्री के (**आचरणेषु**) धर्म्मयुक्त आचरणों में (**समुद्रे**) (**न**) जैसे सागर में (**श्रवस्यवः**) अपने आप विद्या के सुनने वाले विद्वान् लोग उत्तम नौका से जाते आते हैं, वैसे (**दध्रिरे**) प्रीति को धरते हैं, वे पुरुष अत्यन्त आनन्द को प्राप्त होते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जिसको अपने समान विदुषी पण्डिता और सर्वथा अनुकूल स्त्री मिलती है, वह सुख को प्राप्त होता है और नहीं॥३॥

य उषसि योगमभ्यस्यन्ति ते किं प्राप्नुवन्तीत्याह॥

जो प्रभात समय में योगाऽभ्यास करते हैं, वे किसको प्राप्त होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उषो ये ते प्र यामेषु युञ्जते मनो दानाय सूरयः।

अत्राह तत्कण्व एषां कण्वतमो नाम गृणाति नृणाम्॥४॥

उषः। ये। ते। प्र। यामेषु। युञ्जते मनः। दानाय। सूरयः। अत्र। अह। तत्। एषाम्। कण्वः। कण्वऽतमः। नाम। गृणाति। नृणाम्॥४॥

पदार्थः-(**उषः**) उषसः (**ये**) (**ते**) तव (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यामेषु**) प्रहरेषु (**युञ्जते**) अभ्यस्यन्ति (**मनः**) विज्ञानं (**दानाय**) विद्यादिदानाय (**सूरयः**) स्तोतारो विद्वांसः। **सूरिरिति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) (**अत्र**) अस्यां विद्यायाम् (**अह**) विनिग्रहार्थे। **अह इति विनिग्रहार्थीयः।** (निरु०१.५) (**तत्**) (**कण्वः**) मेधावी (**एषाम्**) (**कण्वतमः**) अतिशयेन मेधावी (**नाम**) सञ्ज्ञादिकम् (**गृणाति**) प्रशंसति (**नृणाम्**) विद्याधर्मेषु नायकानां मनुष्याणां मध्ये॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वन्! ये सूरयस्ते तव सकाशादुपदेशं प्राप्यात्रोषर्यामेषु दानाय मनोऽह प्रयुञ्जते ते सिद्धा भवन्ति। यः कण्वः एषां नृणां नाम गृणाति स कण्वतमो जायते॥४॥

भावार्थः-ये जना एकान्ते पवित्रे निरुपद्रवे देशे स्वासीना यमादिसंयमान्तानां नवानामुपासनाङ्गानामभ्यासं कुर्वन्ति, ते निर्मलात्मानः सन्तः प्राज्ञा आप्ताः सिद्धा जायन्ते। ये चैतेषां सङ्गसेवे विदधति तेऽपि शुद्धान्तःकरणा भूत्वाऽत्मयोगजिज्ञासवो भवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे विद्वन्! जो **(सूरयः)** स्तुति करने वाले विद्वान् लोग **(ते)** आप से उपदेश पाके **(अत्र)** इस **(उषः)** प्रभात के **(यामेषु)** प्रहरों में **(दानाय)** विद्यादि दान के लिये **(मनः)** विज्ञानयुक्त चित्त को **(प्रयुञ्जते)** प्रयुक्त करते हैं, वे जीवन्मुक्त होते हैं और जो **(कण्वः)** मेधावी **(एषाम्)** इन **(नृणाम्)** प्रधान विद्वानों के **(नाम)** नामों को **(गृणाति)** प्रशंसित करता है वह **(कण्वतमः)** अतिशय मेधावी होता है॥४॥

भावार्थः-जो मनुष्य एकान्त पवित्र निरुपद्रव देश में स्थिर होकर यमादि संयमान्त उपासना के नव अङ्गों का अभ्यास करते हैं, वे निर्मल आत्मा होकर ज्ञानी श्रेष्ठ सिद्ध होते हैं और जो इनका संग और सेवा करते हैं, वे भी शुद्ध अन्तःकरण होके आत्मयोग के जानने के अधिकारी होते हैं॥४॥

पुनः सा किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करती है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ घा योषेव सूनर्युषा याति प्रभुञ्जती।

जरयन्ती वृजनं पद्वदीयत उत्पातयति पक्षिणः॥५॥३॥

आ। घ। योषाऽइव। सूनरी। उषाः। याति। प्रभुञ्जती। जरयन्ती। वृजनम्। पत्ऽवत्। ईयते। उत्। पातयति। पक्षिणः॥५॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(घ)** एव **(योषेव)** यथा स्त्री तथा **(सूनरी)** या सुष्ठु नयति **(उषाः)** प्रबोधदात्री **(याति)** प्राप्नोति **(प्रभुञ्जती)** प्रकृष्टं पालनं कुर्वती **(जरयन्ती)** या जीर्णामवस्थां भावयन्ती **(वृजनम्)** मार्गम् **(पद्वत्)** पद्भ्यां तुल्यम् **(ईयते)** प्राप्नोति **(उत्)** ऊर्ध्वे **(पातयति)** जागारयति **(पक्षिणः)** विहङ्गमान्॥५॥

अन्वयः-या योषेव प्रभुञ्जती सूनरी जरयन्ती उषा पद्वदीयते वृजनं याति पक्षिण उत्पातयति तस्यां सर्वैर्योगो घाभ्यसनीयः॥५॥

भावार्थः-यथोषा निर्मला सर्वथा सुखप्रदा योगाभ्यासनिमित्ता भवति तथैव स्त्रीभिर्भवितव्यम्॥५॥

पदार्थः-जो **(योषेव)** सत्स्त्री के समान **(प्रभुञ्जती)** अच्छे प्रकार भोगती **(सूनरी)** अच्छे प्रकार ले जाती **(जरयन्ती)** जीर्णावस्था को करती **(उषाः)** प्रातः समय **(पद्वत्)** पगों के तुल्य **(वृजनम्)** मार्ग को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(ईयते) प्राप्त होती हुई **(याति)** जाती और **(पक्षिणः)** पक्षियों को **(उत्पातयति)** उड़ाती है, उस काल में सबको योगाभ्यास **(घ)** ही करना चाहिये॥५॥

भावार्थः-जैसे प्रातःकाल की वेला निर्मल तथा सब प्रकार से सुख की देने वाली योगाभ्यास का कारण है, उसी प्रकार स्त्रियों को होना चाहिये॥५॥

पुनः सा किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि या सृजति समनं व्यर्थिनः पदं न वेत्योदती।

वयो नकिष्टे पप्तिवांस आसते व्युष्टौ वाजिनीवति॥६॥

वि। या। सृजति। समनम्। वि। अर्थिनः। पदम्। न। वेति। ओदती। वयः। नकिः। ते। पप्तिऽवांसः। आसते। विऽउष्टौ। वाजिनीऽवति॥६॥

पदार्थः-**(वि)** विविधार्थे **(या)** उषर्वत्स्त्री **(सृजति)** **(समनम्)** समीचीनं संग्रामम्। **समनमिति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(वि)** विशेषार्थे **(अर्थिनः)** प्रशस्ता अर्था यस्य सन्ति **(पदम्)** प्रापणीयम् **(न)** इव **(वेति)** व्याप्नोति **(ओदती)** उन्दनं कुर्वन्ती **(वयः)** पक्षिणः **(नकिः)** या न शब्दयति सा **(ते)** तव **(पप्तिवांसः)** पतनशीला **(आसते)** **(व्युष्टौ)** विशेषेणोष्यन्ते दह्यन्ते यया कान्त्या तस्याम् **(वाजिनीवती)** बहवो वाजिन्यः क्रिया विद्यन्ते यस्यां सा॥६॥

अन्वयः-हे योगिनि स्त्रि! भवति यथा यौदती नकिर्वाजिनीवत्युषा अर्थिनः पदं न समानं विवेति विसृजति यस्या व्युष्टौ पप्तिवांसो वय आसते सा वेला ते योगाभ्यासार्थाऽस्तीति मन्यस्व॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमाऽलङ्कारः। यथा स्त्रियो व्यवहारेण स्वकीयान् पदार्थान् प्राप्नुवन्ति तथोषाः स्वप्रकाशेन स्वव्यवहाराऽधिकारं प्राप्नोति यथा सा दिनमुत्पाद्य सर्वान् प्राणिन उत्थाप्य स्वस्वव्यवहारेषु वर्त्तयित्वा रात्रिं निवर्तयति दिनस्य प्रादुर्भावाद्दाहं जनयति तथैव स्त्रीभिर्भवितव्यम्॥६॥

पदार्थः-हे योगाभ्यास करने हारी स्त्री! आप जैसे **(या)** जो **(ओदती)** आर्द्रता को करती हुई **(नकिः)** शब्द को न करती **(वाजिनीवती)** बहुत क्रियाओं का निमित्त **(उषाः)** प्रातःसमय **(अर्थिनः)** प्रशस्त अर्थ वाले का **(पदं न)** प्राप्ति के योग्य के समान **(समनम्)** सुन्दर संग्राम को जैसे **(विवेति)** व्याप्त होती है, जिसकी **(व्युष्टौ)** दहन करने वाली कान्ति में **(पप्तिवांसः)** पतनशील **(वयः)** पक्षी **(आसते)** स्थिर होते हैं, वह वेला **(ते)** तेरे योगाभ्यास के लिये है, इसको तू जान॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे स्त्रियां व्यवहार से अपने पदार्थों को प्राप्त होती हैं, वैसे उषा अपने प्रकाश से अधिकार को प्राप्त होती है। जैसे वह दिन को उत्पन्न और सब प्राणियों को उठाकर अपने-अपने व्यवहार में प्रवर्त्तमान कर रात्रि को निवृत्त करती और दिन के होने से दाह को भी उत्पन्न करती है, वैसे ही सब स्त्री जनों को भी होना चाहिये॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तद्वत् स्त्रियः स्युरित्युपदिश्यते॥

फिर उषा के समान स्त्रीजन हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

एषायुक्त परावतः सूर्यस्योदयनादधि।

शतं रथेभिः सुभगोषा इयं वि यात्यभि मानुषान्॥७॥

एषा। अयुक्त। पराऽवतः। सूर्यस्य। उत्ऽअयनात्। अधि। शतम्। रथेभिः। सुऽभगा। उषाः। इयम्। वि। याति। अभि। मानुषान्॥७॥

पदार्थः-(**एषा**) वक्ष्यमाणा (**अयुक्त**) युङ्क्ते। अत्र लडर्थे लङ् **बहुलं छन्दसि** इति श्नमो लुक्। (**परावतः**) दूरदेशात् (**सूर्य्यस्य**) सवितृमण्डलस्य (**उदयनात्**) उदयात् (**अधि**) उपरान्तसमये (**शतम्**) असंख्यातान् (**रथेभिः**) रमणीयैः किरणैः (**सुभगा**) शोभना भगा ऐश्वर्याणि यस्याः सा (**उषाः**) सुशोभा कान्तिः (**इयम्**) प्रत्यक्षा (**वि**) विविधार्थे (**याति**) प्राप्नोति (**अभि**) आभिमुख्ये (**मानुषान्**) मनुष्यादीन्॥७॥

अन्वयः-हे स्त्रियो! यूयं यथैषोषाः परावतः सूर्यस्योदयनादध्यभ्ययुक्त यथेयं सुभगा रथेभिः शतं मानुषान् वियाति तथैव युक्ता भवत॥७॥

भावार्थः-यथा पतिव्रताः स्त्रियो नियमेन स्वपतीन् सेवन्ते यथोषसः पदार्थानां च दूरदेशात् संयोगो जायते, तथैव दूरस्थैः कन्यावरैर्विवाहः कर्त्तव्यो यतो दूरदेशेऽपि प्रीतिर्वर्द्धेत। यथा समीपस्थानां विवाहः क्लेशकारी भवति, तथैव दूरस्थानां च सुखदायी जायते॥७॥

पदार्थः-हे स्त्री जनो! जैसे (**एषा**) यह (**उषाः**) प्रातःकाल (**सूर्यस्य**) सूर्यमण्डल के (**परावतः**) दूरदेश से (**उदयनात्**) उदय से (**अधि**) उपरान्त (**अध्यभ्ययुक्त**) ऊपर सन्मुख से सब में युक्त होती है, जिस प्रकार (**इयम्**) यह (**सुभगा**) उत्तम ऐश्वर्य्ययुक्त (**रथेभिः**) रमणीय यानों से (**शतम्**) असंख्यात (**मानुषान्**) मनुष्यादिकों को (**वियाति**) विविध प्रकार प्राप्त होती है, वैसे तुम भी युक्त होओ॥७॥

भावार्थः-जैसे पतिव्रता स्त्रियां नियम से अपने पतियों की सेवा करती हैं, जैसे उषा से सब पदार्थों का दूर देश से संयोग होता है, वैसे दूरस्थ कन्या-पुत्रों का युवावस्था में स्वयंवर विवाह करना चाहिये, जिससे दूरदेश में रहनेवाले मनुष्यों से प्रीति बढ़े। जैसे निकटस्थों का विवाह दुःखदायक होता है, वैसे ही दूरस्थों का विवाह आनन्दप्रद होता है॥७॥

पुनस्सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

विश्वमस्या नानाम चक्षसे जगज्ज्योतिष्कृणोति सूनरी।

अप द्वेषो मघोनी दुहिता दिव उषा उच्छदप स्रिधः॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विश्व॑म्। अ॒स्या॒:। न॒ना॒म॒। चक्ष॑से। जग॑त्। ज्योति॑:। कृ॒णो॒ति॒। सू॒नरी॑। अप॑। द्वेष॑:। म॒घोनी॑। दु॒हि॒ता। दि॒वः। उ॒षाः। उ॒च्छ॒त्। अप॑। स्रिध॑:॥८॥

पदार्थः-(**विश्वम्**) सर्वम् (**अस्याः**) उषसः (**नानाम**) नमति। अत्र तुजादित्वाद् अभ्यासदीर्घत्वम्। (**चक्षसे**) द्रष्टुम् (**जगत्**) संसारम् (**ज्योतिः**) प्रकाशम् (**कृणोति**) करोति (**सूनरी**) सुष्ठ नेत्री (**अप**) दूरीकरणे (**द्वेषः**) द्विषन्ति ये शत्रवस्ते। अत्र **अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते** इति विच्। (**मघोनी**) प्रशस्तानि मघानि पूज्यानि धनानि यस्याः सन्ति सा (**दुहिता**) पुत्रीव (**दिवः**) प्रकाशमानस्य सवितुः (**उषाः**) प्रभातः (**उच्छत्**) विवासयति (**अप**) अपराधे (**स्रिधः**) हिंसकान्॥८॥

अन्वयः-हे स्त्रियो! यूयं यथा मघोनी सूनरी दिवो दुहितेवोषा विश्वं जगन्नानाम तस्याश्चक्षसे ज्योतिः कृणोति स्रिधोऽपद्वेषोऽपोच्छद् दूरतो विवासयति तथापत्यादिषु वर्त्तध्वम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सत्स्त्री विघ्नान्निवार्य्य क्रियमाणानि कार्य्याणि साध्नोति, तथैवोषा दस्युचोरशत्रवादीन्निवार्य्य कार्यसाधिका भवतीति॥८॥

पदार्थः-हे स्त्री जनो! तुम जैसे (**मघोनी**) प्रशंसनीय धन का निमित्त (**सूनरी**) अच्छे प्रकार प्राप्त कराने वाली (**दिवः**) प्रकाशमान सूर्य की (**दुहिता**) पुत्री के सदृश (**उषाः**) प्रकाशने वाली प्रभात की वेला को (**विश्वम्**) सब जगत् (**नानाम**) आदर करता है, और उसको (**चक्षसे**) देखने के लिये (**ज्योतिः**) प्रकाश को (**कृणोति**) करती है और (**स्रिधः**) हिंसक (**द्वेषः**) बुरा द्वेष करने वाले शत्रुओं को (**अपोच्छत्**) दूर वास कराती है, वैसे पति आदि में वर्त्तो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सती स्त्री विघ्नों को दूर कर कर्त्तव्य कर्मों को सिद्ध कराती है, वैसे ही उषा डाकू, चोर, शत्रु आदि को दूर कर कार्य्य की सिद्धि कराने वाली होती है॥८॥

पुनः सा कीदृशी सती किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी होके क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उष॒ आ भा॑हि भा॒नुना॑ च॒न्द्रेण॑ दुहितर्दिवः।

आ॒वह॑न्ती॒ भूर्य॒स्मभ्यं॒ सौभ॑गं व्यु॒च्छन्ती॒ दिवि॑ष्टिषु॥९॥

उष॑:। आ। भा॒हि॒। भा॒नुना॑। च॒न्द्रेण॑। दु॒हि॒त॒:। दि॒व॒:। आ॒ऽवह॑न्ती। भूरि॑। अ॒स्मभ्य॑म्। सौभ॑गम्। वि॒ऽउ॒च्छन्ती॑। दिवि॑ष्टिषु॥९॥

पदार्थः-(**उषः**) उषा इव कमनीये (**आ**) समन्तात् (**भाहि**) (**भानुना**) सूर्येण (**चन्द्रेण**) इन्दुना (**दुहितः**) पुत्रीव (**दिवः**) प्रकाशस्य (**आवहन्ती**) सर्वतः सुखं प्रापयन्ती (**भूरि**) बहु (**अस्मभ्यम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुरुषार्थिभ्यः **(सौभगम्)** शोभनानां भगानामैश्वर्य्याणामिदम् **(व्युच्छन्ती)** निवासं कुर्वन्ती **(दिविष्टिषु)** प्रकाशितासु कान्तिषु॥९॥

अन्वयः-हे दिवो दुहितरिव वर्त्तमाने स्त्रि! यथोषा भानुना चन्द्रेणऽस्मभ्यं भूरि सौभगमावहन्ती दिविष्टिषु व्युच्छन्ती सती जगद् भाति तथा त्वं विद्याशमाभ्यामाभाहि॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सुकन्या मातृपतिकुले उज्ज्वलयति, तथोषा उभे स्थूलसूक्ष्मे वस्तुनी प्रकाशयति॥९॥

पदार्थः-हे **(दिवः)** सूर्य्य के प्रकाश की **(दुहितः)** पुत्री के तुल्य कन्ये! जैसे **(उषाः)** प्रकाशमान उषा **(भानुना)** सूर्य्य और **(चन्द्रेण)** चन्द्रमा से **(अस्मभ्यम्)** हम पुरुषार्थी लोगों के लिये **(भूरि)** बहुत **(सौभगम्)** ऐश्वर्य्य के समूहों को **(आवहन्ती)** सब ओर से प्राप्त कराती **(दिविष्टिषु)** प्रकाशित कान्तियों में **(व्युच्छन्ती)** निवास कराती हुई संसार को प्रकाशित करती है, वैसे ही तू विद्या और शमादि से **(आ भाहि)** सुशोभित हो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विदुषी धार्मिक कन्या दोनों माता और पति के कुलों को उज्ज्वल करती है, वैसे उषा दोनों स्थूल-सूक्ष्म अर्थात् बड़ी-छोटी वस्तुओं को प्रकाशित करती है॥९॥

पुनः सा कीदृशेन किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी होकर किससे क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

विश्व॑स्य॒ हि प्राण॑नं॒ जीव॑नं॒ त्वे वि यदु॒च्छसि॑ सूनरि।

सा नो॒ रथे॑न बृह॒ता वि॑भावरि श्रु॒धि चि॑त्रामघे॒ हव॑म्॥१०॥४॥

विश्व॑स्य। हि। प्राण॑नम्। जीव॑नम्। त्वे इति॑। वि। यत्। उ॒च्छसि॑। सू॒न॒रि॒। सा। न॒ः। रथे॑न। बृ॒ह॒ता। वि॒भा॒ऽव॒रि॒। श्रु॒धि। चि॒त्र॒ऽम॒घे॒। हव॑म्॥१०॥

पदार्थः-**(विश्वस्य)** सर्वस्य **(हि)** खलु **(प्राणनम्)** प्राणधारणम् **(जीवनम्)** जीविकाप्रापणम् **(त्वे)** त्वयि। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति शेआदेशः। **(वि)** विविधार्थे **(यत्)** या **(उच्छसि)** **(सूनरि)** सुष्ठुतया व्यवहारनेत्री **(सा)** **(नः)** अस्मभ्यम् **(रथेन)** रमणीयेन स्वरूपेण विमानादिना वा **(बृहता)** महता **(विभावरि)** या विविधतया भाति प्रकाशयति तत्सम्बुद्धौ **(श्रुधि)** शृणु **(चित्रामघे)** चित्राण्यद्भुतानि मघानि धनानि यस्यास्तत्सम्बुद्धौ। अत्र **अन्येषामपि०** इति पूर्वपदस्य दीर्घः। **(हवम्)** श्रोतव्यं श्रावयितव्यं वा शब्दसमूहम्॥१०॥

अन्वयः-हे सूनरि विभावरि चित्रामघे स्त्रि! यथोषा बृहता महता रथेन रमणीयेन स्वरूपेण वर्त्तते यस्यां विश्वस्य प्राणिजातस्य हि प्राणनं जीवनं सम्भवति तथा त्वे त्वय्यप्यस्तु यद्या त्वं न उच्छसि साऽस्माकं हवं श्रुधि॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषसा सर्वस्य प्राणिजातस्य सुखानि जायन्ते, तथा सत्या स्त्रिया प्रसीदन्तं पुरुषं सर्व आनन्दा: प्राप्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-हे **(सूनरि)** अच्छे प्रकार व्यवहारों को प्राप्त **(विभावरि)** विविध प्रकाशयुक्त **(चित्रामघे)** चित्र विचित्र धन से सुशोभित स्त्री जैसे उषा **(बृहता)** बड़े **(रथेन)** रमणीय स्वरूप वा विमानादि यान से विद्यमान जिसमें **(विश्वस्य)** सब प्राणियों के **(प्राणनम्)** प्राण और **(जीवनम्)** जीविका की प्राप्ति का सम्भव होता है, वैसे ही **(त्वे)** तेरे में होता है **(यत्)** जो तू **(नः)** हम लोगों को **(व्युच्छसि)** विविध प्रकार वास करती है, वह तू हमारे **(हवम्)** सुनने-सुनाने योग्य वाक्यों को **(श्रुधि)** सुन॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे उषा से सब प्राणिजात को सुख होता है, वैसे ही पतिव्रता स्त्री से प्रसन्न पुरुष को सब आनन्द होते हैं॥१०॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसी है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उषो वाजं हि वंस्व यश्चित्रो मानुषे जने।

तेना वह सुकृतो अध्वराँ उप ये त्वा गृणन्ति वह्नयः॥११॥

उषः। वाजम्। हि। वंस्व। यः। चित्रः। मानुषे। जने। तेन। आ। वह। सुऽकृतः। अध्वरान्। उप। ये। त्वा। गृणन्ति। वह्नयः॥११॥

पदार्थः-**(उषः)** प्रभातवद्बहुगुणयुक्ते **(वाजम्)** ज्ञानमन्नं वा **(हि)** किल **(वंस्व)** सम्भज **(यः)** विद्वान् **(चित्रः)** अद्भुतशुभगुणकर्मस्वभावः **(मानुषे)** मनुष्ये **(जने)** विद्याधर्मादिभिर्गुणैः प्रसिद्धे **(तेन)** उक्तेन **(आ)** समन्तात् **(वह)** प्राप्नुहि **(सुकृतः)** शोभनानि कृतानि कर्माणि येन सः **(अध्वरान्)** अहिंसनीयान् गृहाश्रमव्यवहारान् **(उप)** उपगमे **(ये)** वक्ष्यमाणाः **(त्वा)** त्वाम् **(गृणन्ति)** स्तुवन्ति **(वह्नयः)** वोढारो विद्वांसो जितेन्द्रियाः सुशीला मनुष्याः॥११॥

अन्वयः-हे उषर्वद्वर्त्तमाने स्त्रि! त्वं यश्चित्रः सुकृतस्तव पतिर्वर्त्तते तस्मिन् मानुषे जने वाजं हि वंस्व ये वह्नयो येनाध्वरानुपगृणन्ति त्वा चोपदिशन्ति तेन तानावह समन्तात् प्राप्नुहि॥११॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यथा सूर्य उषसं प्राप्य दिनं कृत्वा सर्वान् प्राणिनः सुखयति, तथा स्वाः स्त्रियो भूषयेयुस्तान् दारा अप्यलंकुर्युरेवं परस्परं सुप्रीत्युपकाराभ्यां सदा सुखिनः स्युः॥११॥

पदार्थः-हे **(उषः)** प्रभात वेला के तुल्य वर्त्तमान स्त्री! तू **(यः)** जो **(चित्रः)** अद्भुत गुण, कर्म, स्वभावयुक्त **(सुकृतः)** उत्तम कर्म करने वाला तेरा पति है **(मानुषे)** मनुष्य **(जने)** विद्याधर्मादि गुणों से प्रसिद्ध में **(वाजम्)** ज्ञान वा अन्न को **(हि)** निश्चय करके **(वंस्व)** सम्यक् प्रकार से सेवन कर **(ये)** जो **(वह्नयः)** प्राप्ति करने वाले विद्वान् मनुष्य जिस कारण से **(अध्वरान्)** अध्वरयज्ञ वा अहिंसनीय विद्वानों

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

की **(उपगृणन्ति)** अच्छे प्रकार स्तुति करते और तुझ को उपदेश करते हैं **(तेन)** उस से उन को **(आवाह)** सुखों को प्राप्त कराती रह॥११॥

भावार्थः-जो मनुष्य जैसे सूर्य उषा को प्राप्त होके दिन को प्रकट कर सबको सुख देता है, वैसे अपनी स्त्रियों को भूषित करते हैं, उनको स्त्रीजन भी भूषित करती हैं। इस प्रकार परस्पर प्रीति उपकार से सदा सुखी रहें॥११॥

पुनः सा किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

विश्वान्देवाँ आ वह सोमपीतयेऽन्तरिक्षादुषस्त्वम्।

सास्मासु धा गोमदश्वावदुक्थ्य१मुषो वाजं सुवीर्यम्॥१२॥

विश्वान्। देवान्। आ। वह। सोमऽपीतये। अन्तरिक्षात्। उषः। त्वम्। सा। अस्मासु। धाः। गोमऽत्। अश्वऽवत्। उक्थ्यम्। उषः। वाजम्। सुऽवीर्यम्॥१२॥

पदार्थः-**(विश्वान्)** अखिलान् **(देवान्)** दिव्यगुणयुक्तान् पदार्थान् **(आ)** समन्तात् **(वह)** प्राप्नुहि **(सोमपीतये)** सोमानां पीतिः पानं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै **(अन्तरिक्षात्)** उपरिष्टात् **(उषः)** उषर्वदनुत्तमगुणे **(त्वम्)** **(सा)** **(अस्मासु)** मनुष्येषु **(धाः)** धेहि। अत्र लडर्थे लुङडभावश्च। **(गोमत्)** प्रशस्ता गाव इन्द्रियाणि किरणाः पृथिव्यादयो वा विद्यन्ते यस्मिँस्तत् **(अश्वावत्)** बहवः प्रशस्ता वेगप्रदा अश्वा अग्न्यादयः सन्ति यस्मिँस्तत्। अत्र **मन्त्रे सोमाश्वेन्द्रिय०** (अष्टा०६.३.१३१) इति दीर्घः। **(उक्थ्यम्)** उच्यते प्रशस्यते यत्तस्मै हितम् **(उषः)** उषर्वद्धितसम्पादिके **(वाजम्)** विज्ञानमन्नं वा **(सुवीर्य्यम्)** शोभनानि वीर्य्याणि पराक्रमा यस्मात्तम्॥१२॥

अन्वयः-हे उषर्वद्वर्त्तमाने स्त्रि! अहं सोमपीतयेऽन्तरिक्षाद्यान् विश्वान्देवान् यां त्वाञ्च प्राप्नोमि सा त्वमेतानावह। हे उषर्वत्सर्वेष्टप्रापिके! त्वमस्मासूक्थ्यं गोमदश्ववत्सुवीर्यं वाजं धा धेहि॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेयमुषाः स्वप्रादुर्भावेन शुद्धजलवायुप्रकाशादीन् प्रापय्य दोषान्नाशयित्वा सर्वमुत्तमपदार्थसमूहं प्रकटयन्ति तथोत्तमा स्त्री गृहकृत्येषु भवेत्॥१२॥

पदार्थः-हे **(उषः)** प्रभात के तुल्य स्त्रि! मैं **(सोमपीतये)** सोम आदि पदार्थों को पीने के लिये **(अन्तरिक्षात्)** ऊपर से **(विश्वान्)** अखिल **(देवान्)** दिव्य गुणयुक्त पदार्थों और जिस तुझ को प्राप्त होता हूं, उन्हीं को तू भी **(आवह)** अच्छे प्रकार प्राप्त हो। हे **(उषः)** उषा के समान हित करने और **(सा)** तू **(सब)** इष्ट पदार्थों को प्राप्त कराने वाली! **(अस्मासु)** हम लोगों में इन्द्रिय किरण और पृथिवी आदि से **(अश्वावत्)** और अत्युत्तम तुरंगों से युक्त **(सुवीर्य्यम्)** उत्तम वीर्य्य पराक्रम कारक **(वाजम्)** विज्ञान वा अन्न को **(धाः)** धारण कर॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे यह उषा अपने प्रादुर्भाव में शुद्ध वायु जल आदि दिव्य गुणों को प्राप्त करा के दोषों का नाश कर, सब उत्तम पदार्थ समूह को प्रकट करती है, वैसे उत्तम स्त्री गृह कार्य्य में हो॥१२॥

पुनः सा कीदृशी भूत्वा किं दद्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी होकर क्या देवे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यस्या॑ रुशन्तो॑ अर्चयः॒ प्रति॑ भ॒द्रा अदृ॑क्षत।

सा नो॑ र॒यिं वि॒श्ववा॑रं सु॒पेश॑समु॒षा द॑दातु॒ सुग्म्य॑म्॥१३॥

यस्याः॑। रुश॑न्तः। अ॒र्चयः॑। प्रति॑। भ॒द्राः। अदृ॑क्षत। सा। नः॒। र॒यिम्। वि॒श्वऽवा॑रम्। सु॒ऽपेश॑सम्। उ॒षाः। द॒दा॒तु॒। सुग्म्य॑म्॥१३॥

पदार्थः-(**यस्याः**) प्रकाशिकायाः (**रुशन्तः**) चोरदस्य्वन्धकारादीन् हिंसन्तः (**अर्चयः**) प्रकाशाः (**प्रति**) प्रत्यक्षार्थे (**भद्राः**) कल्याणकारकाः (**अदृक्षत**) दृश्यन्ते (**सा**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**रयिम्**) चक्रवर्त्तिराज्यश्रियम् (**विश्ववारम्**) येन विश्वं सर्वं वृणोति तत् (**सुपेशसम्**) शोभनं पेशो रूपं यस्मात्तत् (**उषाः**) उषर्वत्सुरूपप्रदा (**ददातु**) (**सुगम्यम्**) सुखेषु भवमानन्दम्। **सुग्म्यमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६)॥१३॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यस्या रुशन्तो भद्रा अर्चयः प्रत्यदृक्षत सोषा नो विश्ववारं सुपेशसं रयिं सुग्म्यं सुखं च यथा ददाति तथा सती ह्येतत्सर्वं भवती ददातु॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा दिननिमित्तयोषसा विना सुखेन कार्य्याणि न सिद्ध्यन्ति स्वरूपप्राप्तिश्च तथा सत्स्त्रिया विनैतदखिलं न जायते॥१३॥

पदार्थ:-हे स्त्रि! (**यस्याः**) जिस के सकाश से ये (**रुशन्तः**) चोर, डाकू, अन्धकार आदि का नाश और (**भद्राः**) कल्याण करने वाली (**अर्चयः**) दीप्ति (**प्रत्यदृक्षत**) प्रत्यक्ष होती है (**सा**) जैसे वह (**उषाः**) सुरूप को देने वाली प्रभात की वेला (**नः**) हम लोगों के लिये (**विश्ववारम्**) सब आच्छादन करने योग्य (**सुपेशसम्**) शोभनरूपयुक्त (**रयिम्**) चक्रवर्त्ति राज्यलक्ष्मी (**सुग्म्यम्**) सुख को (**ददाति**) देती है, वैसी होकर तू भी हम को सुखदायक हो॥१३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे दिन की निमित्त उषा के विना सुख वा राज्य के कार्य्य सिद्ध नहीं होते और सुरूप की प्राप्ति भी नहीं होती, वैसे ही समीचीन स्त्री के विना यह सब नहीं होता॥१३॥

पुनः सा कस्मै प्रयोजनाय प्रभवतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रयोजन के लिये समर्थ होती है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ये चि॒द्धि त्वामृष॑यः पूर्व॑ ऊ॒तये॑ जुहू॒रेऽव॑से महि।

सा न॒: स्तोमाँ॑ अ॒भि गृ॑णीहि राध॒सोष॑: शु॒क्रेण॑ शो॒चिषा॑॥१४॥

ये। चि॒त्। हि। त्वाम्। ऋष॑यः। पूर्वे॑। ऊ॒तये॑। जु॒हू॒रे। अव॑से। म॒हि॒। सा। न॒:। स्तोमा॑न्। अ॒भि। गृ॒णी॒हि॒। राध॑सा। उष॑:। शु॒क्रेण॑। शो॒चिषा॑॥१४॥

पदार्थः-(**ये**) वक्ष्यमाणाः (**चित्**) अपि (**हि**) खलु (**त्वाम्**) (**ऋषयः**) वेदार्थविदो विद्वांसः (**पूर्वे**) येऽधीतवन्तः (**ऊतये**) अतिशयेन गुणप्राप्तये (**जुहुरे**) शब्दयन्ति (**अवसे**) रक्षणादिप्रयोजनाय (**महि**) महागुणविशिष्टान् (**सा**) (**नः**) अस्माकम् (**स्तोमान्**) स्तुतिसमूहान् (**अभि**) आभिमुख्ये (**गृणीहि**) स्तुहि (**राधसा**) परमेण धनेन (**उषः**) उषर्वत्स्तोतुं योग्ये (**शुक्रेण**) शुद्धेन कर्महेतुना (**शोचिषा**) प्रकाशेन॥१४॥

अन्वयः-हे उषर्वद्वर्त्तमाने महि विदुषि स्त्रि! ये पूर्व ऋषयः ऊतयेऽवसे त्वां जुहुरे शब्दयेयुः, सा त्वं शुक्रेण शोचिषा राधसा तान् नोऽस्मभ्यं चित्स्तोमान् ह्यभिगृणीहि॥१४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्येऽधीतवेदास्ते पूर्वे येऽधीयते तेऽर्वाचीना ऋषयो वेद्याः यथा विद्वांसो यान् पदार्थान् विदित्वोपकुर्वन्ति तथैवान्यैरपि कर्त्तव्यम्। नैव केनापि मूर्खाणामनुकरणं कार्य्यम्। यथा विद्वांसः स्वविद्यया पदार्थगुणान् प्रकाश्य विद्योपकारौ जनयेयुः। यथेयमुषा सर्वान् पदार्थान् संद्योत्य सुखानि जनयति, तथाऽखिलविद्याः स्त्रियो विश्वमलंकुर्वन्तु॥१४॥

पदार्थः-हे उषा के तुल्य वर्त्तमान (**महि**) महागुणविशिष्ट पण्डिता स्त्री! (**ये**) जो (**पूर्वे**) अध्ययन किये हुए वेदार्थ के जानने वाले विद्वान् लोग (**ऊतये**) अत्यन्त गुण प्राप्ति वा (**अवसे**) रक्षण आदि प्रयोजन के लिये (**त्वाम्**) तुझे (**जुहुरे**) प्रशंसित करें (**सा**) सो तू (**शुक्रेण**) शुद्ध कामों के हेतु (**शोचिषा**) धर्मप्रकाश से युक्त (**राधसा**) बहुत धन से (**नः**) हमारे (**चित्**) ही (**स्तोमान्**) स्तुति समूहों का (**हि**) निश्चय से (**अभि**) सन्मुख (**गृणीहि**) स्वीकार कर॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जिन्होंने वेदों का अध्ययन किया, वे पूर्ण ऋषि और जो वेदों को पढ़ते हों, उनको नवीन ऋषि जानें, और जैसे विद्वान् लोग जिन पदार्थों को जान कर उपकार लेते हों, वैसे अन्य पुरुषों को भी करना चाहिये। किसी मनुष्य को मूर्खों की चाल-चलन पर न चलना चाहिये और जैसे विद्वान् लोग अपनी विद्या के पदार्थों के गुणों को प्रकाश कर उपकार करते हैं, जैसे यह उषा अपने प्रकाश से सब पदार्थों को प्रकाशित करती है, वैसे ही विद्वान् स्त्रियां विश्व को सुभूषित कर देती हैं॥१५॥

पुनः सा किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करती है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उषो॒ यद॒द्य भा॒नुना॒ वि द्वारा॑वृ॒णवो॑ दि॒वः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र नो॑ यच्छतादवृ॒कं पृ॒थु च्छ॒र्दिः प्र दे॑वि॒ गोम॑ती॒रिषः॑॥१५॥

उषः॑। यत्। अ॒द्य। भा॒नुना॑। वि। द्वारौ॑। ऋ॒णवः॑। दि॒वः। प्र। न॒ः। य॒च्छ॒ता॒त्। अ॒वृ॒क॒म्। पृ॒थु। छ॒र्दिः। प्र। दे॒वि॒। गोऽम॑तीः। इषः॑॥१५॥

पदार्थः-(**उषः**) उषर्वत्प्रकाशिके (**यत्**) या (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**भानुना**) सदर्थप्रकाशकत्वेन (**वि**) विशेषार्थे (**द्वारौ**) गृहादीन्द्रिययोः प्रवेशनिर्गमनिमित्तौ (**ऋणवः**) ऋणुहि (**दिवः**) द्योतमानान् गुणान् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**नः**) अस्मभ्यम् (**यच्छतात्**) देहि (**अवृकम्**) हिंसकप्राणिरहितम् (**पृथु**) सर्वर्त्तुस्थानाऽवकाशयोगेन विशालम् (**छर्दिः**) शुद्धाच्छादनादिना संदीप्यमानं गृहम्। **छर्दिरिति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) (**प्र**) प्रत्यक्षार्थे (**देवि**) दिव्यगुणे (**गोमतीः**) प्रशस्ताः स्वराज्ययुक्ता गावः किरणा विद्यन्ते यासु ताः (**इषः**) इच्छाः॥१५॥

अन्वयः-हे देवि स्त्रि! त्वं यथोषा अद्य भानुना द्वारौ प्रार्णवो यथा च नो यदवृकं पृथु छर्दिर्दिवो गोमतीरिषश्च तथा विप्रयच्छतात्॥१५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषाः स्वप्रकाशेन पूर्वस्मिन्नस्मिन्नागामिनि दिवसे सर्वान् मार्गान् द्वाराणि च प्रकाशयति तथा मनुष्यैः सर्वर्त्तुसुखप्रदानि गृहाणि रचयित्वा तत्र सर्वान् भोगान् पदार्थान् संस्थाप्यैतत्सर्वं कृत्वा प्रतिदिनं सुखयितव्यम्॥१५॥

पदार्थः-हे (**देवि**) दिव्य गुणयुक्त स्त्री! तू जैसे (**उषाः**) प्रभात समय (**अद्य**) इस दिन में (**भानुना**) अपने प्रकाश से (**द्वारौ**) गृहादि वा इन्द्रियों के प्रवेश और निकलने के निमित्त छिद्र (**प्रार्णवः**) अच्छे प्रकार प्राप्त होती और जैसे (**नः**) हम लोगों के लिये (**यत्**) (**अवृकम्**) हिंसक प्राणियों से भिन्न (**पृथु**) सब ऋतुओं के स्थान और अवकाश के योग्य होने से विशाल (**छर्दिः**) शुद्ध आच्छादन से प्रकाशमान घर है और जैसे (**दिवः**) प्रकाशादि गुण (**गोमतीः**) बहुत किरणों से युक्त (**इषः**) इच्छाओं को देती है, वैसे (**विप्रयच्छतात्**) सम्पूर्ण दिया कर॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे उषा अपने प्रकाश से अतीत वर्त्तमान और आने वाले दिनों में सब मार्ग और द्वारों को प्रकाश करती है, वैसे ही मनुष्यों को चाहिये कि सब ऋतुओं में सुख देने वाले घरों को रच उन में सब भोग्य पदार्थों को स्थापन और वह सब स्त्री के आधीन कर प्रतिदिन सुखी रहें॥१५॥

पुनस्सा केन किं दद्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह किससे क्या दे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सं नो॑ रा॒या बृ॑ह॒ता वि॒श्वपे॑शसा मिमि॒क्ष्वा समिळा॑भि॒रा।

सं द्यु॒म्नेन॑ वि॒श्वतु॒रो॑षो महि॒ सं वाजै॑र्वाजिनीवति॥१६॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सम्। नः। राया। बृहता। विश्वपेशसा। मिमिक्ष्व। सम्। इळाभिः। आ। सम्। द्युम्नेन। विश्वऽतुरा। उषः। महि। सम्। वाजैः। वाजिनीऽवति॥१६॥

पदार्थः-(**सम्**) सम्यगर्थे (**नः**) अस्मभ्यम् (**राया**) प्रशस्तधनेन (**बृहता**) महता (**विश्वपेशसा**) विश्वानि सर्वाणि पेशांसि रूपाणि यस्मात्तेन (**मिमिक्ष्व**) मेढुमिच्छ। अत्र **अन्येषामपि०** इति दीर्घः। (**सम्**) एकीभावे (**इडाभिः**) भूमिवाणीनीतिभिः। **इडेति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) **वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) अनेन प्राप्तुं योग्या नीतिर्गृह्यते। (**आ**) समन्तात् (**सम्**) श्रैष्ठ्येऽर्थे (**द्युम्नेन**) विद्याधर्मादिगुणप्रकाशवता (**विश्वतुरा**) यद्विश्वं सर्वं तुरति त्वरयति तेन (**उषः**) उषर्वत्सर्वरूपप्रकाशिके (**महि**) पूजनीये (**सम्**) सम्यक् (**वाजैः**) युद्धैरन्नैर्विज्ञानैर्वा (**वाजिनीवति**) प्रशस्ता वाजिनी क्रिया विद्यते यस्यास्तत्सम्बुद्धौ॥१६॥

अन्वयः-हे उषर्वद्वर्त्तमाने वाजिनीवति महि विदुषि स्त्रि! यथोषा विश्वपेशसा बृहता संविश्वतुरा संद्युम्नेन राया समिडाभिः संवाजैर्नः सुखयति, तथैतेस्त्वमस्मान् सुखय॥१६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विदुषां शिक्षयोषर्गुणज्ञानेन सुहितैर्मनुष्यैर्भूत्वाऽनेन पुरुषार्थसिद्धेः सर्वाणि सुखनिमित्तानि वस्तूनि जायन्ते तथा मातृशिक्षयैवाऽपत्यान्युत्तमानि भवन्ति नान्यथा॥१६॥

अत्रोषर्दृष्टान्तेन कन्यास्त्रीणां लक्षणप्रतिपादनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्।

इत्यष्टाचत्वारिंशं सूक्तं पञ्चमो वर्गश्च समाप्तः॥४८॥

पदार्थः-हे (**उषः**) प्रातः समय के सम तुल्य वर्त्तमान (**वाजिनीवति**) प्रशंसनीय क्रियायुक्त (**महि**) पूजनीय विद्वान् स्त्री! तू जैसे (**उषाः**) सब रूप को प्रकाश करने वाली प्रातःसमय की वेला (**विश्वपेशसा**) सब सुन्दर रूपयुक्त (**बृहता**) बड़े (**विश्वतुरा**) सबको प्रवृत्त करने (**संद्युम्नेन**) विद्या धर्मादि गुण प्रकाशयुक्त (**राया**) प्रशंसनीय धन (**समिडाभिः**) भूमि, वाणी, नीति और (**संवाजैः**) अच्छे प्रकार युद्ध, अन्न, विज्ञान से (**नः**) हम लोगों को सुख देती है, वैसे ही इन से तू हमें सुख दे॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वानों की विद्या शिक्षा से उषा के गुण का ज्ञान हो के उस से पुरुषार्थ सिद्धि, फिर उससे सब सुखों की निमित्त विद्या प्राप्त होती है, वैसे ही माता की शिक्षा से पुत्र उत्तम होते हैं और प्रकार से नहीं॥१६॥

इस सूक्त में उषा के दृष्टान्त करके कन्या और स्त्रियों के लक्षणों का प्रतिपादन करने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह अड़तालीसवां सूक्त ४८ और पांचवां वर्ग ५ समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य चतुर्ऋचस्यैकोनपञ्चाशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः। उषा देवता। निचृदनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः।

तत्रादिमे मन्त्रे उषर्दृष्टान्तेन स्त्रीकृत्यमपदिश्यते॥

अब ४९ सूक्त का आरम्भ है, इस के प्रथम मन्त्र में उषा के दृष्टान्त से स्त्रियों के कर्म का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उषो भद्रेभिरा गहि दिवश्चिद्रोचनादधि।

वहन्त्वरुणप्सव उप त्वा सोमिनो गृहम्॥ १॥

उषः। भद्रेभिः। आ। गहि। दिवः। चित्। रोचनात्। अधि। वहन्तु। अरुणऽप्सवः। उप। त्वा। सोमिनः। गृहम्॥ १॥

पदार्थः-(**उषः**) उषर्वत्कल्याणनिमित्ते (**भद्रेभिः**) कल्याणकारकैर्गुणैः (**आ**) समन्तात् (**गहि**) प्राप्नुहि (**दिवः**) प्रकाशान् (**चित्**) अपि (**रोचनात्**) देदीप्यमानात् (**अधि**) उपरि (**वहन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**अरुणप्सवः**) अरुणा रक्तगुणविशिष्टाश्च प्सवो भक्षणानि येषान्ते वृद्धा जाताः (**उप**) समीपे (**त्वा**) त्वाम् (**सोमिनः**) प्रशस्ताः सोमाः पदार्थास्सन्ति यस्य तस्य (**गृहम्**) निवासस्थानम्॥१॥

अन्वयः-हे उषः शुभगुणैः प्रकाशमाने! यथोषा रोचनादधि भद्रेभिरागच्छति, तथा त्वमागहि यथेयं दिव उषा वहति तथा त्वारुणप्सव सोमिनो गृहमुपवहन्तु सामीप्यं प्रापयन्तु॥१॥

भावार्थः-यस्योषसो भूमिसंयुक्तसूर्य्यप्रकाशादुत्पत्तिरस्ति सा यथा दिनरूपेण परिणता पदार्थान् प्रकाशयन्ती सर्वानाह्लादयति, तथा ब्रह्मचर्यविद्यासंयोगा स्त्री वरा स्यात्॥१॥

पदार्थः-हे शुभगुणों से प्रकाशमान! जैसे (**उषाः**) कल्याणनिमित्त (**रोचनात्**) अच्छे प्रकार प्रकाशमान से (**अधि**) ऊपर (**भद्रेभिः**) कल्याणकारक गुणों से अच्छे प्रकार आती है, वैसे ही तू (**आ गहि**) प्राप्त हो और जैसे यह (**दिवः**) प्रकाश के समीप प्राप्त होती है, वैसे ही (**त्वा**) तुझ को (**अरुणप्सवः**) रक्त गुणविशिष्ट छेदन करके भोक्ता (**सोमिनः**) उत्तम पदार्थ वाले विद्वान् के (**गृहम्**) निवासस्थान को (**उपवहन्तु**) समीप प्राप्त करें॥१॥

भावार्थः-जिस उषा की भूमि संयुक्त सूर्य के प्रकाश से उत्पत्ति है वह दिन रूप परिणाम को प्राप्त होकर पदार्थों को प्रकाशित करती हुई सबको आह्लादित करती है वैसे ही ब्रह्मचर्य विद्या योग से युक्त स्त्री श्रेष्ठ हो॥१॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सुपेशसं सुखं रथं यमध्यस्था उषस्त्वम्।

www.thearyasmaj.org All rights reserved with publisher. Not for commercial or non-commercial distribution.

तेना॑ सु॒श्रव॑सं॒ जनं॒ प्राव॒द्य दु॑हितर्दिवः॥२॥

सु॒ऽपेश॑सम्। सु॒ऽखम्। रथ॑म्। यम्। अ॒धि॒ऽअस्था॑ः। उ॒ष॒ः। त्वम्। तेन॑। सु॒ऽश्रव॑सम्। जन॑म्। प्र। अ॒व॒। अ॒द्य। दु॒हि॒त॒ः। दि॒व॒ः॥२॥

पदार्थः-(**सुपेशसम्**) सुन्दरस्वरूपम् (**सुखम्**) आनन्दकारकम् (**रथम्**) रमणसाधनं यानम् (**यम्**) वक्ष्यमाणम् (**अध्यस्थाः**) अध्युपरि तिष्ठन्तीत्यध्यस्थाः (**उषः**) उषर्वद्वर्त्तमाने (**त्वम्**) (**तेन**) रथेन (**सुश्रवसम्**) शोभनानि श्रवांसि श्रवणान्यस्मिन् प्रसादे यस्य तम् (**जनम्**) विद्वांसम् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**अव**) रक्ष (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**दुहितः**) पुत्रीव (**दिवः**) प्रकाशस्य॥२॥

अन्वयः-हे दिवो दुहितरुषर्वद्वर्त्तमाने स्त्रि! त्वं यं सुपेशसं सुखं रथमध्यस्था, येन जना आनन्दमेधन्ते तेन रथेनाद्य सुश्रवसं जनं प्राव॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा प्रकाशेन सुरूपप्रसिद्धिर्जायते तथा सौभाग्यकारिकया विदुष्या स्त्रिया गृहकृत्यसिद्धिरपत्योत्पत्तिश्च जायत इति विज्ञायोपकर्त्तव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे (**दिवः**) प्रकाशमान सूर्य्य की (**दुहितः**) पुत्री ही के तुल्य (**उषः**) वर्त्तमान स्त्रि! तू (**यम्**) जिस (**सुपेशसम्**) सुन्दर रूप (**सुखम्**) आनन्दकारक (**रथम्**) क्रीड़ा के साधन यान के (**अध्यस्थाः**) ऊपर बैठने वाले प्राणी आनन्द को बढ़ाते हैं (**तेन**) उस रथ से (**सुश्रवम्**) उत्तम श्रवण युक्त (**जनम्**) विद्वान् मनुष्य की (**प्राव**) अच्छे प्रकार रक्षा आदि कर॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य लोग जैसे सूर्य्य के प्रकाश से सुरूप की प्रसिद्धि होती है, वैसे ही विदुषी स्त्री से घर का काम और पुत्रों की उत्पत्ति होती है, ऐसा जान कर उनसे उपकार लेवें॥२॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वय॑श्चित्ते प॒त॒त्रिणो॑ द्वि॒पच्चतु॑ष्पदर्जुनि।

उ॒षः प्रार॑न्नृतूँरनु॑ दि॒वो अन्ते॑भ्य॒स्परि॑॥३॥

वय॑ः। चि॒त्। ते॒। प॒त॒त्रिण॑ः। द्वि॒ऽपत्। चतु॑ःऽपत्। अ॒र्जु॒नि॒। उष॑ः। प्र। आ॒र॒न्। ऋ॒तून्। अनु॑। दि॒वः। अन्ते॑भ्यः। परि॑॥३॥

पदार्थः-(**वयः**) पक्षिणः (**चित्**) इव (**ते**) तव (**पतत्रिणः**) पतनशीलाः। अत्र **पतेरत्रिन्।** (उणा०४.७०) अनेनायं सिद्धः। (**द्विपत्**) द्वौ पादौ यस्य मनुष्यादेः सः (**चतुष्पत्**) चत्वारः पादा यस्य पश्वादेः सः। अत्रोभयत्र **वाच्छन्दसि** इति पदादेशः। (**अर्जुनि**) अर्जयन्ति प्रतियतन्ते ययोषसा सा। अत्र **अर्ज प्रतियत्ने** धातोः रक् प्रत्ययो णिलुक् च। **अर्जेर्णिलुक् च।** (उणा०३.५८) अनेनायं सिद्धः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अर्जुनीत्युषर्नामसु पठितम्। (निघं०१.८) **(उषः)** उषर्वत्पुरुषार्थनिमित्ते **(प्र)** **(आरन्)** प्रापयति **(ऋतून्)** वसन्तादीन् **(अनु)** पश्चात् **(दिवः)** प्रकाशस्य **(अन्तेभ्यः)** समीपेभ्योऽहोरात्रेभ्य **(परि)** सर्वतः॥३॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यथार्जुनि दिवोऽन्तेभ्य ऋतून् सम्पादयन्ती द्विपच्चतुष्पच्च बोधयन्ती सत्युषाः सर्वान् प्राप्नोति, यथाऽस्याः पतत्रिणो वयः प्रारँश्चित्ते गुणा भवन्तु॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथोषा मुहूर्त्तप्रहरदिनमासर्त्वयनसंवत्सरान् विभजन्ती सर्वेषां प्राणिनां व्यवहारचेतने च विभजति तथा स्त्री सर्वाणि गृहकृत्यानि विभजेत्॥३॥

पदार्थः-हे स्त्रि! जैसे **(अर्जुनि)** अच्छे प्रकार प्रयत्न का निमित्त **(उषः)** उषा **(दिवः)** सूर्य्यप्रकाश के **(अन्तेभ्यः)** समीप से **(ऋतून्)** ऋतुओं को सिद्ध और **(द्विपत्)** मनुष्यादि तथा **(चतुष्पत्)** पशु आदि का बोध कराती हुई सबको प्राप्त होके जैसे इससे **(पतत्रिणः)** नीचे-ऊंचे उड़ने वाले **(वयः)** पक्षी **(प्रारन्)** इधर-उधर जाते **(चित्)** वैसे ही **(ते)** तेरे गुण हों॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे उषा मूहूर्त्त, प्रहर, दिन, मास, ऋतु, अयन अर्थात् दक्षिणायन और वर्षों का विभाग करती हुई सब प्राणियों के व्यवहार और चेतनता को करती है, वैसे ही स्त्री सब गृहकृत्यों को पृथक्-पृथक् करें॥

पुनः सा कीदृशी किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी और क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

व्युच्छन्ती हि रश्मिभिर्विश्वमाभासि रोचनम्।

तां त्वामुषर्वसूयवो गीर्भिः कण्वा अहूषत॥४॥६॥

विऽउच्छन्ती। हि। रश्मिऽभिः। विश्वम्। आऽभासि। रोचनम्। ताम्। त्वाम्। उषः। वसुऽयवः। गीःऽभिः। कण्वाः। अहूषत॥४॥

पदार्थः-**(व्युच्छन्ती)** विविधतया वासयन्ति **(हि)** खलु **(रश्मिभिः)** किरणैः **(विश्वम्)** सर्वं जगत् **(आभासि)** समन्तात् प्रकाशयति। अत्र व्यत्ययः **(रोचनम्)** देदीप्यमानं रुचिकरम् **(ताम्)** **(त्वाम्)** एताम् **(उषः)** उषाः **(वसूयवः)** ये वसून् पृथिव्यादीन् युवन्ति मिश्रयन्त्यमिश्रयन्ति ते विद्वांसः **(गीर्भिः)** वेदशिक्षासहिताभिः **(कण्वाः)** मेधाविनः **(अहूषत)** स्पर्द्धन्ताम्॥४॥

अन्वयः-हे वसूयवः कण्वा! यूयं यथोषरुषा व्युच्छन्ती हि खलु रश्मिभी रोचनं विश्वमाभास्याभाति तथाभूतां त्वां स्त्रियं गीर्भिरहूषत॥४॥

भावार्थः-विद्वद्भिरुषर्गुणवद्वर्त्तमाना स्त्री श्रेष्ठाऽस्तीति बोद्धव्यं सर्वेभ्य उपदेष्टव्यं च॥४॥

अत्रोषर्गुणवत्स्त्रीगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥४॥

इत्येकोनपञ्चाशं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः॥४९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(वसूयवः)** जो पृथिवी आदि वसुओं को संयुक्त और वियुक्त करने वाले **(कण्वाः)** बुद्धिमान् लोग! जैसे **(उषः)** उषा **(व्युच्छन्ती)** विविध प्रकार से वसाने वाली **(हि)** निश्चय करके **(रश्मिभिः)** किरणों से **(रोचनम्)** रुचिकारक **(विश्वम्)** सब संसार को **(आभासि)** अच्छे प्रकार प्रकाशित करती है, वैसी **(ताम्)** उस **(त्वाम्)** तुझ स्त्री को **(गीर्भिः)** वेदशिक्षायुक्त अपनी वाणियों से **(अहूषत)** प्रंशसित करें॥४॥

भावार्थः-विद्वानों को चाहिये कि उषा के गुणों के तुल्य स्त्री उत्तम होती है, इस बात को जानें और सबको उपदेश करें॥४॥

इस में उषा के गुणवर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्वसूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह उनचासवां सूक्त ४९ और छठा वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य त्रयोदशर्चस्य पञ्चाशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः। सूर्यो देवता। १,६ निचृद्गायत्री। २,४,८,९ पिपीलिका मध्या निचृद्गायत्री। ३ गायत्री ५ यवमध्या विराड्गायत्री। ७ विराड्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः। १०,११ निचृदनुष्टुप्। १२,१३ अनुष्टुप् च छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

तत्रादिमे मन्त्रे कीदृग्लक्षणः सूर्योऽस्तीत्युपदिश्यते॥

अब पचासवें सूक्त का आरम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में कैसे लक्षण वाला सूर्य है, इस विषय का उपदेश किया है॥

उदु त्यं जातवेदसं देवं वहन्ति केतवः।

दृशे विश्वाय सूर्यम्॥ १॥

उत्। ऊम् इति। त्यम्। जातऽवेदसम्। देवम्। वहन्ति। केतवः। दृशे। विश्वाय। सूर्यम्॥ १॥

पदार्थः-(**उत्**) ऊर्ध्वार्थे (उ) वितर्के (**त्यम्**) अमुम् (**जातवेदसम्**) यो जातान् पदार्थान् विन्दति तम् (**देवम्**) देदीप्यमानम् (**वहन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**केतवः**) किरणाः (**दृशे**) द्रष्टुं दर्शयितुं वा। इदं केन् प्रत्ययान्तं निपातनम्। (**विश्वाय**) सर्वेषां दर्शनव्यवहाराय (**सूर्य्यम्**) सवितृलोकम्। यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याख्यातवान्। **उद्वहन्ति तं जातवेदसं देवमश्वाः केतवो रश्मयो वा सर्वेषां भूतानां संदर्शनाय सूर्य्यम्।** (निरु०१२.१५)॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यथा केतवो रश्मयो विश्वाय दृश उदुत्यं जातवेदसं देवं सूर्य्यमुद्वहन्ति तथा गृहाश्रमसुखदर्शनाय सुशोभनाः स्त्रिय उद्वहत॥१॥

भावार्थः-धार्मिका जना यथाश्वा रथं किरणाश्च सूर्यं वहन्त्येवं विद्याधर्मप्रकाशयुक्ताः स्वसदृशाः स्त्रियः सर्वान् पुरुषानुद्वाहयेयुः॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जैसे (**केतवः**) किरणें (**विश्वाय**) सबके (**दृशे**) दीखने (उ) और दिखलाने के योग्य व्यवहार के लिये (**त्यम्**) उस (**जातवेदसम्**) उत्पन्न किये हुए पदार्थों को प्राप्त करने वाले (**देवम्**) प्रकाशमान (**सूर्य्यम्**) रविमण्डल के (**उद्वहन्ति**) ऊपर बहती हैं, वैसे ही गृहाश्रम का सुख देने के लिये सुशोभित स्त्रियों को विवाह विधि से प्राप्त होओ॥१॥

भावार्थः-धार्मिक माता-पिता आदि विद्वान् लोग जैसे घोड़े रथ को और किरणें सूर्य्य को प्राप्त करती हैं, ऐसे ही विद्या और धर्म के प्रकाशयुक्त अपने तुल्य स्त्रियों से सब पुरुषों का विवाह करावें॥१॥

पुनः के कस्मै किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर कौन किसके लिये क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अप॒ त्ये ता॒यवो॑ यथा॒ नक्ष॑त्रा यन्त्य॒क्तुभि॑ः।

सूरा॑य वि॒श्वच॑क्षसे॥ २॥

अप॑। त्ये। ता॒यव॑ः। य॒था॒। नक्ष॑त्रा। य॒न्ति॒। अ॒क्तुऽभि॑ः। सूरा॑य। वि॒श्वऽच॑क्षसे॥ २॥

पदार्थः-(**अप**) पृथग्भावे (**त्ये**) अमी (**तायवः**) सूर्य्यपालका वायवः (**यथा**) येन प्रकारेण (**नक्षत्रा**) नक्षत्राणि क्षयरहिता लोकाः (**यन्ति**) (**अक्तुभिः**) रात्रिभिः (**सूराय**) सूर्य्यलोकाय (**विश्वचक्षसे**) विश्वस्य चक्षुर्दर्शनं यस्मात्तस्मै॥ २॥

अन्वयः-हे स्त्री पुरुषा! यूयं यथाऽक्तुभिः सह वर्त्तमानानि नक्षत्रा नक्षत्राणि लोकास्त्ये तायवो वायवश्च विश्वचक्षसे सूरायापयन्ति तथा विवाहिताभिः स्त्रीभिः सह संयोगवियोगान् कुरुत॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा रात्रौ नक्षत्राणि चन्द्रेण प्राणश्च शरीरेण सह वर्त्तन्ते, तथा विवाहित-स्त्रीपुरुषौ वर्त्तेयाताम्॥ २॥

पदार्थः-हे स्त्रीपुरुषो! तुम (**यथा**) जैसे (**अक्तुभिः**) रात्रियों के साथ (**नक्षत्रा**) नक्षत्र आदि क्षयरहित लोक और (**तायवः**) वायु (**विश्वचक्षसे**) विश्व के दिखाने वाले (**सूराय**) सूर्य्यलोक के अर्थ (**अपयन्ति**) संयुक्त वियुक्त होते हैं, वैसे ही विवाहित स्त्रियों के साथ संयुक्त वियुक्त हुआ करो॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे रात्रि में नक्षत्र लोक चन्द्रमा के साथ और प्राण शरीर के साथ वर्त्तते हैं, वैसे विवाह करके स्त्री-पुरुष आपस में वर्त्ता करें॥ २॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अदृ॑श्रमस्य के॒तवो॒ वि र॒श्मयो॒ जनाँ॒ अनु॑।

भ्राज॑न्तो अ॒ग्नयो॑ यथा॥ ३॥

अदृ॑श्रम्। अ॒स्य॒। के॒तव॑ः। वि। र॒श्मय॑ः। जना॑न्। अनु॑। भ्राज॑न्तः। अ॒ग्नय॑ः। य॒था॒॥ ३॥

पदार्थः-(**अदृश्रम्**) प्रेक्षेयम्। अत्र लिङर्थे लङ् शपो लुक् रुडागमश्च। (**अस्य**) सूर्य्यस्य (**केतवः**) ज्ञापकाः (**वि**) विशेषार्थे (**रश्मयः**) किरणाः (**जनान्**) मनुष्यादीन् प्राणिनः (**अनु**) पश्चात् (**भ्राजन्तः**) प्रकाशमानाः (**अग्नयः**) प्रज्वलिता वह्नयः (**यथा**) येन प्रकारेण॥ ३॥

अन्वयः-यथाऽस्य सूर्य्यस्य भ्राजन्तोऽग्नयः केतवो रश्मयो जनाननुभ्राजन्तः सन्ति, तथाहं स्वस्त्रियं स्वपुरुषञ्चैव गम्यत्वेन व्यदृश्रं नान्यथेति यावत्॥ ३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा प्रदीप्ता अग्नयः सूर्य्यादयो बहिः सर्वेषु प्रकाशन्ते, तथैवान्तरात्मनीश्वरस्य प्रकाशो वर्त्तते। एतद्विज्ञानाय सर्वेषां मनुष्याणां प्रयत्नः कर्त्तुं योग्योऽस्ति तदाज्ञया परस्त्रीपुरुषैः सह व्यभिचारं सर्वथा विहाय विवाहिताः स्व-स्वस्त्रीपुरुषा ऋतुगामिन एव स्युः॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यथा**) जैसे (**अस्य**) इस सविता के (**भ्राजन्तः**) प्रकाशमान (**अग्नयः**) प्रज्ज्वलित (**केतवः**) जनाने वाली (**रश्मयः**) किरणें (**जनान्**) मनुष्यादि प्राणियों को (**अनु**) अनुकूलता से प्रकाश करती हैं, वैसे मैं अपनी विवाहित स्त्री और अपने पति ही को समागम के योग्य देखूं अन्य को नहीं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे प्रज्ज्वलित हुए अग्नि और सूर्य्यादिक बाहर सब में प्रकाशमान हैं, वैसे ही अन्तरात्मा में ईश्वर का प्रकाश वर्त्तमान है। इसके जानने के लिये सब मनुष्यों को प्रयत्न करना योग्य है। उस परमात्मा की आज्ञा से परस्त्री के साथ पुरुष और परपुरुष के संग स्त्री व्यभिचार को सब प्रकार छोड़ के पाणिगृहीत अपनी-अपनी स्त्री और अपने-अपने पुरुष के साथ ऋतुगामी ही होवें॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त॒रणि॑र्वि॒श्वद॑र्शतो ज्योति॒ष्कृद॑सि सूर्य्य।

विश्व॒माभा॑सि रोच॒नम्॥४॥

त॒रणिः॑। वि॒श्वऽद॑र्शतः। ज्यो॒ति॒ःऽकृत्। अ॒सि॒। सू॒र्य॒। विश्व॑म्। आ। भा॒सि॒। रो॒च॒नम्॥४॥

पदार्थः-(**तरणिः**) क्षिप्रतया संप्लविता (**विश्वदर्शतः**) यो विश्वस्य दर्शयिता (**ज्योतिष्कृत्**) यो ज्योतिः प्रकाशात्मकं सूर्यादिलोकं करोति सः (**असि**) (**सूर्य**) सर्वप्रकाशक सर्वात्मन् (**विश्वम्**) सर्वं जगत् (**आ**) समन्तात् (**भासि**) प्रकाशयसि (**रोचनम्**) अभिप्रेतं रुचिकरम्॥४॥

अन्वयः-हे सूर्य्येश्वर! यतो विश्वदर्शतस्तरणिर्ज्योतिष्कृत् त्वं रोचनं विश्वमाभासि तस्मात् स्वयं प्रकाशोऽसि॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्य्यविद्युतौ बाह्याभ्यन्तरस्थान् मूर्त्तान् पदार्थान् प्रकाशेतान्तस्तथेश्वरः सर्वमखिलं जगत् प्रकाशयति॥४॥

पदार्थः-हे (**सूर्य्य**) चराचर के आत्मा ईश्वर! जिससे (**विश्वदर्शतः**) विश्व के दिखाने और (**तरणिः**) शीघ्र सब का आक्रमण करने (**ज्योतिष्कृत्**) स्वप्रकाश स्वरूप आप! (**रोचनम्**) रुचिकारक (**विश्वम्**) सब जगत् को प्रकाशित करते हैं, इसीसे आप स्वप्रकाशस्वरूप हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य और बिजुली बाहर-भीतर रहने वाले सब स्थूल पदार्थों को प्रकाशित करते हैं, वैसे ही ईश्वर भी सब वस्तुमात्र को प्रकाशित करता है॥४॥

पुनः स जगदीश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह जगदीश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रत्यङ् देवानां विशः प्रत्यङ्ङुदेषि मानुषान्।

प्रत्यङ् विश्वं स्वर्दृशे॥५॥७॥

प्रत्यङ्। देवानाम्। विशः। प्रत्यङ्। उत्। एषि। मानुषान्। प्रत्यङ्। विश्वम्। स्वः। दृशे॥५॥

पदार्थः-(**प्रत्यङ्**) यः प्रत्यञ्चति सः (**देवानाम्**) दिव्यानां पदार्थानां विदुषां वा (**विशः**) प्रजाः (**प्रत्यङ्**) प्रत्यञ्चतीति (**उत्**) ऊर्ध्वे (**एषि**) (**मानुषान्**) मनुष्यान् (**प्रत्यङ्**) यत्प्रत्यञ्चति तत् (**विश्वम्**) सर्वम् (**स्वः**) सुखम् (**दृशे**) द्रष्टुम्॥५॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! यस्त्वं देवानां विशो मानुषान् प्रत्यङ्ङुदेष्युत्कृष्टतया प्राप्तोऽसि सर्वेषामात्मसु प्रत्यङ्ङसि तस्माद्विश्वं स्वर्दृशे प्रत्यङ्ङुपासनीयोऽसि॥५॥

भावार्थः-यत ईश्वरः सर्वव्यापकः सकलान्तर्यामी समस्तकर्मसाक्षी वर्त्तते, तस्मादयमेव सर्वैः सज्जनैरुपासनीयोऽस्ति॥५॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! जो आप (**देवानाम्**) दिव्य पदार्थों वा विद्वानों के (**विशः**) प्रजा (**मानुषान्**) मनुष्यों को (**प्रत्यङ्ङुदेषि**) अच्छे प्रकार प्राप्त हो और सबके आत्माओं में (**प्रत्यङ्**) प्राप्त होते हो, इससे (**विश्वं स्वर्दृशे**) सब सुखों के देखने के अर्थ सबों के (**प्रत्यङ्**) प्रत्यगात्मरूप से उपासनीय हो॥५॥

भावार्थः-जिससे ईश्वर सब कहीं व्यापक सबके आत्मा का जानने वाला और सब कर्मों का साक्षी है, इसलिये यही सब सज्जन लोगों को नित्य उपासना करने के योग्य है॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह ईश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

येना पावक चक्षसा भुरण्यन्तं जनाँ अनु।

त्वं वरुण पश्यसि॥६॥

येन। पावक। चक्षसा। भुरण्यन्तम्। जनान्। अनु। त्वम्। वरुण। पश्यसि॥६॥

पदार्थः-(**येन**) वक्ष्यमाणेन (**पावक**) पवित्रकारकेश्वर (**चक्षसा**) प्रकाशेन (**भुरण्यन्तम्**) धरन्तम् (**जनान्**) मनुष्यादीन् (**अनु**) पश्चादर्थे (**त्वम्**) उक्तार्थः (**वरुण**) सर्वोत्कृष्ट (**पश्यसि**) सम्प्रेक्षसे॥६॥

अन्वयः-हे पावक वरुण जगदीश्वर! त्वं येन चक्षसा विज्ञानप्रकाशेन भुरण्यन्तं लोकं जनाँश्चानुपश्यसि तेन युक्तानस्मान् कृपया सम्पादय॥६॥

भावार्थः-नहि परमेश्वरोपासनेन विना कस्यचिद्विज्ञानं पवित्रता च सम्भवति, तस्मात् सर्वैर्मनुष्यैरेक एवेश्वर उपासनीयः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(पावक)** पवित्रकारक **(वरुण)** सब से उत्तम जगदीश्वर! आप **(येन)** जिस **(चक्षसा)** विज्ञान प्रकाश से **(भुरण्यन्तम्)** धारण वा पोषण करते हुए लोकों वा **(जनान्)** मनुष्यादि को **(अनु पश्यसि)** अच्छे प्रकार देखते हो, उस ज्ञानप्रकाश से हम लोगों को संयुक्त कृपापूर्वक कीजिये॥६॥

भावार्थः-परमेश्वर की उपासना के विना किसी मनुष्य को विज्ञान वा पवित्रता होने का सम्भव नहीं हो सकता, इससे सब मनुष्यों को एक परमेश्वर ही की उपासना करनी चाहिये॥६॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि द्यामे॑षि॒ रज॑स्पृ॒थ्वहा॒ मिमा॑नो अ॒क्तुभिः॑।

पश्य॒ञ्जन्मा॑नि सूर्य॥७॥

वि। द्याम्। ए॒षि॒। रजः॑। पृ॒थु। अहा॑। मिमा॑नः। अ॒क्तुऽभिः॑। पश्य॑न्। जन्मा॑नि। सू॒र्य॒॥७॥

पदार्थः-**(वि)** विशेषार्थे **(द्याम्)** प्रकाशम् **(एषि)** **(रजः)** लोकसमूहम् **(पृथु)** विस्तीर्णम् **(अहा)** अहानि दिनानि **(मिमानः)** प्रक्षिपन् विभजन् **(अक्तुभिः)** रात्रिभिः **(पश्यन्)** समीक्षमाणः **(जन्मानि)** पूर्वापरवर्त्तमानानि **(सूर्य्य)** चराऽचरात्मन्॥७॥

अन्वयः-हे सूर्य्य जगदीश्वर! त्वं यथा सविताऽक्तुभिः पृथुरजोऽहा मिमानः सन् पृथु रजः प्राप्य व्यवस्थापयति तथा सर्वतः पश्यन् सर्वेषां जन्मानि व्येषि॥७॥

भावार्थः-येन सूर्यादि जगद्रच्यते सर्वेषां जीवानां पापपुण्यानि कर्म्माणि दृष्ट्वा यथायोग्यं तत्फलानि प्रदीयन्ते, स एव सर्वेषां सत्यो न्यायाधीशो राजास्तीति सर्वैर्मनुष्यैर्मन्तव्यम्॥७॥

पदार्थः-हे **(सूर्य्य)** चराचराऽत्मन् परमेश्वर! आप, जैसे सूर्य्य लोक **(अक्तुभिः)** प्रसिद्ध रात्रियों से **(पृथु)** विस्तारयुक्त **(रजः)** लोकसमूह और **(अहा)** दिनों को **(मिमानः)** निर्माण करता हुआ **(पृथु)** बड़े-बड़े **(रजः)** लोकों को प्राप्त होके नियम व्यवस्था करता है, वैसे हम लोगों के **(जन्मानि)** पहिले, पिछले और वर्त्तमान जन्मों को **(पश्यन्)** देखते हुए **(व्येषि)** अनेक प्रकार से जानने और प्राप्त होने वाले हो॥७॥

भावार्थः-जिसने सूर्य्य आदि लोक बनाये और सब जीवों के पाप-पुण्य को देख के ठीक-ठीक सुख-दुःख रूप फलों को देता है, सब का सत्य-सत्य न्यायकारी राजा है, ऐसा सब मनुष्य जानें॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒प्त त्वा॑ ह॒रितो॒ रथे॒ वह॑न्ति देव सूर्य।

शो॒चिष्के॑शं विचक्षण॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स॒प्त। त्वा॒। ह॒रित॑ः। रथे॑। वह॑न्ति। दे॒व॒। सू॒र्य॒। शो॒चिः॒ऽके॑शम्। वि॒ऽच॒क्ष॒ण॒॥८॥

पदार्थः-(**सप्त**) सप्तविधाः किरणाः (**त्वा**) त्वाम् (**हरितः**) यैः किरणै रसान् हरति त आदित्य-रश्मयः। **हरित इत्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५) (**रथे**) रमणीये लोके (**वहन्ति**) (**देव**) दातः (**सूर्य्य**) ज्ञानस्वरूप ज्ञानप्रापक वा (**शोचिष्केशम्**) शोचींषि केशा दीप्तयो रश्मयो यस्य तं सूर्य्यलोकम् (**विचक्षण**) विविधान् दर्शक॥८॥

अन्वयः-हे विचक्षण देव सूर्य जगदीश्वर! यथा सप्त हरितः शोचिष्केशं रथे वहन्ति तथा त्वा सप्त छन्दांसि प्रापयन्ति॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथा किरणैर्विना सूर्य्यस्य दर्शनं न भवति, तथैव वेदाभ्यासमन्तरा परमात्मनो दर्शनं नैव जायत इति बोध्यम्॥८॥

पदार्थः-हे (**विचक्षण**) सबको देखने (**देव**) सुख देने हारे (**सूर्य्य**) ज्ञानस्वरूप जगदीश्वर! जैसे (**सप्त**) हरितादि सात (**हरितः**) जिनसे रसों को हरता है, वे किरणें (**शोचिष्केशम्**) पवित्र दीप्ति वाले सूर्य्यलोक को (**रथे**) रमणीय सुन्दरस्वरूप रथ में (**वहन्ति**) प्राप्त करते हैं, वैसे (**त्वा**) आपको गायत्री आदि वेदस्थ सात छन्द प्राप्त कराते हैं॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे रश्मियों के विना सूर्य्य का दर्शन नहीं हो सकता, वैसे ही वेदों को ठीक-ठीक जाने विना परमेश्वर का दर्शन नहीं हो सकता, ऐसा निश्चय जानो॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अयु॑क्त स॒प्त शु॒न्ध्युव॒ः सूरो॒ रथ॑स्य न॒प्त्य॑ः।
ताभि॑र्याति॒ स्वयु॑क्तिभिः॥९॥

अयु॑क्त। स॒प्त। शु॒न्ध्युव॑ः। सूर॑ः। रथ॑स्य। न॒प्त्य॑ः। ताभि॑ः। या॒ति॒। स्वयु॑क्तिऽभिः॥९॥

पदार्थः-(**अयुक्त**) योजयति (**सप्त**) पूर्वोक्ताः (**शुन्ध्युवः**) पवित्रहेतवो रश्मयोऽश्वाः। अत्र **तन्वादीनां छन्दसि बहुलमुपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०६.४.७७) अनेन वार्त्तिकेनोवङादेशः। (**सूरः**) यः सरति प्राप्नोति स सूर्यः (**रथस्य**) रमणाधिकरणस्य जगतो मध्ये (**नप्त्यः**) पातेन नाशेन रहिताः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति जसः स्थाने सुः। नञ् उपपदात् पतधातोः **इक् कृष्यादिभ्यः।** (अष्टा०वा०३.३.१०८) इतीक्। **तनिपत्योश्छन्दसि।** (अष्टा०६.४.९९) अनेनोपधालोपः। इकारस्याकारादेशश्च। (**ताभिः**) व्याप्तिभिः (**याति**) प्राप्नोति (**स्वयुक्तिभिः**) स्वा युक्तयो योजनानि यासु ताभिः॥९॥

अन्वयः-हे ईश्वर! यथा सूरो याः सप्त नप्त्यः शुन्ध्युव सन्ति ता रथस्य मध्येऽयुक्त तैः सह याति प्राप्नोति तथा त्वं स्वयुक्तिभिः सर्वं विश्वं जगत्संयोजयसीति वयं विजानीमः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यः सूर्यवत् स्वयं प्रकाश आकाशमिव व्याप्त उपासकानां शुद्धिकरः परमेश्वरोऽस्ति, स खलु सर्वैर्मनुष्यैरुपासनीयो वर्त्तते॥९॥

पदार्थः-हे ईश्वर! जैसे **(सूरः)** सब का प्रकाशक जो **(सप्त)** पूर्वोक्त सात **(नप्त्यः)** नाश से रहित **(शुन्ध्युवः)** शुद्धि करने वाली किरणें हैं उन को **(रथस्य)** रमणीयस्वरूप में **(अयुक्त)** युक्त करता और उनसे सहित प्राप्त होता है, वैसे आप **(ताभिः)** उन **(स्वयुक्तिभिः)** अपनी युक्तियों से सब संसार को संयुक्त रखते हो, ऐसा हम को दृढ़ निश्चय है॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सूर्य के समान आप ही आप से प्रकाशस्वरूप, आकाश के तुल्य सर्वत्र व्यापक, उपासकों को पवित्रकर्त्ता परमात्मा है, वही सब मनुष्यों का उपास्यदेव है॥९॥

पुनस्तं विद्वांसः कीदृशं जानीयुरित्युपदिश्यते॥

फिर उसको विद्वान् लोग किस प्रकार जानें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उद्वयं तमसस्परि ज्योतिष्पश्यन्त उत्तरम्।

देवं देवत्रा सूर्यमगन्म ज्योतिरुत्तमम्॥१०॥

उत्। वयम्। तमसः। परि। ज्योतिः। पश्यन्तः। उत्ऽतरम्। देवम्। देवऽत्रा। सूर्यम्। अगन्म। ज्योतिः। उत्ऽतमम्॥१०॥

पदार्थः-**(उत्)** ऊर्ध्वेऽर्थे **(वयम्)** विद्वांसः **(तमसः)** आवरकादज्ञानादन्धकारात् **(परि)** परितः **(ज्योतिः)** ईश्वररचितं प्रकाशस्वरूपं सूर्य्यलोकं **(पश्यन्तः)** प्रेक्षमाणाः **(उत्तरम्)** सर्वोत्कृष्टं प्रलयादूर्ध्वं वर्त्तमानं संप्लवकर्त्तारम् **(देवम्)** दातारम् **(देवत्रा)** देवेषु विद्वत्सु मनुष्येषु पृथिव्यादिषु वा वर्त्तमानम् **(सूर्य्यम्)** सर्वात्मानम् **(अगन्म)** प्राप्नुयाम **(ज्योतिः)** प्रकाशम् **(उत्तमम्)** उत्कृष्टगुणकर्मस्वभावम्॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा ज्योतिः पश्यन्तो वयं तमसः पृथग्भूते ज्योतिरुत्तमं देवत्रा देवमुत्तमं ज्योतिः सूर्य्यं परमात्मानं पर्य्युदगन्मोत्कृष्टतया प्राप्नुयाम तथा यूयमप्येतं प्राप्नुत॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि परमेश्वरेण सदृशः कश्चिदुत्तमः प्रकाशकः पदार्थोऽस्ति, न खल्वेतत्प्राप्तिमन्तरेण मुक्तिसुखं प्राप्तुं कोऽपि मनुष्योऽर्हतीति वेद्यम्॥१०॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे **(ज्योतिः)** ईश्वर ने उत्पन्न किये प्रकाशमान सूर्य्य को **(पश्यन्तः)** देखते हुए **(वयम्)** हम लोग **(तमसः)** अज्ञानान्धकार से अलग होके **(ज्योतिः)** प्रकाशस्वरूप **(उत्तरम्)** सब से उत्तम प्रलय से ऊर्ध्व वर्त्तमान वा प्रलय करने हारा **(देवत्रा)** देव, मनुष्य, पृथिव्यादिकों में व्यापक **(देवम्)** सुख देने **(उत्तमम्)** उत्कृष्ट गुण, कर्म, स्वभाव युक्त **(सूर्यम्)** सर्वात्मा ईश्वर को **(पर्युदगन्म)** सब प्रकार प्राप्त होवें, वैसे तुम भी उस को प्राप्त होओ॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि परमेश्वर के सदृश कोई भी उत्तम पदार्थ नहीं और न इस की प्राप्ति के विना मुक्ति सुख को प्राप्त होने योग्य कोई भी मनुष्य हो सकता है, ऐसा निश्चित जानें॥१०॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उद्यन्नद्य मित्रमह आरोहन्नुत्तरां दिवम्।

हृद्रोगं मम सूर्य हरिमाणं च नाशय॥११॥

उत्ऽयन्। अद्य। मित्रऽमहः। आऽरोहन्। उत्ऽतराम्। दिवम्। हृत्ऽरोगम्। मम। सूर्य। हरिमाणम्। च। नाशय॥११॥

पदार्थः-(**उद्यन्**) उदयं प्राप्नुवन् सन् (**अद्य**) अस्मिन् वर्त्तमाने दिने (**मित्रमहः**) यः सर्वमित्रैः पूज्यते तत्सम्बुद्धौ (**आरोहन्**) समारुढः सन् जगत्यारोहणं कुर्वन् वा (**उत्तराम्**) कारणरूपाम् (**दिवम्**) दीप्तिम् (**हृद्रोगम्**) यो हृदयस्याज्ञानादिज्वरादिरोगस्तम् (**मम**) मनुष्यादेः (**सूर्य**) सर्वौषधीरोगनिवारणविद्यावित् (**हरिमाणम्**) सुखहरणशीलं (**च**) समुच्चये (**नाशय**)॥११॥

अन्वयः-हे मित्रमह! सूर्य विद्वंस्त्वं यथाऽद्योद्यन्नुत्तरां दिवमारोहन् सविताऽन्धकारं निवार्य्य दिनं जनयति, तथा मम हृद्रोगं हरिमाणं च नाशय॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्य्योदयेऽन्धकारचोरादयो निवर्त्तन्ते, तथा सद्वैद्ये प्राप्ते कुपथ्यरोगा निवर्त्तन्ते॥११॥

पदार्थः-हे (**मित्रमहः**) मित्रों से सत्कार के योग्य (**सूर्य्य**) सब ओषधी और रोगनिवारण विद्याओं के जानने वाले विद्वान्! आप जैसे (**अद्य**) आज (**उद्यन्**) उदय को प्राप्त हुआ वा (**उत्तराम्**) कारणरूपी (**दिवम्**) दीप्ति को (**आरोहन्**) अच्छे प्रकार करता हुआ अन्धकार का निवारण कर दिन को प्रकट करता है, वैसे मेरे (**हृद्रोगम्**) हृदय के रोगों और (**हरिमाणम्**) हरणशील चोर आदि को (**नाशय**) नष्ट कीजिये॥११॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य के उदय में अन्धेरा और चोरादि निवृत्त हो जाते हैं, वैसे उत्तम वैद्य की प्राप्ति से कुपथ्य और रोगों का निवारण हो जाता है॥११॥

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्याह॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शुकेषु मे हरिमाणं रोपणाकासु दध्मसि।

अथो हारिद्रवेषु मे हरिमाणं नि दध्मसि॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शुकेषु। मे। हरिमाणम्। रोपणाकासु। दध्मसि। अथो इति। हारिद्रवेषु। मे। हरिमाणम्। नि। दध्मसि॥ १२॥

पदार्थः-(**शुकेषु**) शुकवत्कृतेषु कर्मसु (**मे**) मम (**हरिमाणम्**) हरणशीलं रोगम् (**रोपणाकासु**) रोपणं समन्तात् कामयन्ति तासु क्रियासु लिप्तास्वोषधीषु (**दध्मसि**) धरेम (**अथो**) आनन्तर्ये (**हारिद्रवेषु**) ये हरन्ति द्रवन्ति द्रावयन्ति च तेषोमेतेषु (**मे**) मम (**हरिमाणम्**) चित्ताकर्षकं व्याधिम् (**नि**) नितराम् (**दध्मसि**) स्थापयेम॥ १२॥

अन्वयः-यथा सद्वैद्या ब्रूयुस्तथा वयं शुकेषु रोपणाकासु मे हरिमाणं दध्मस्यथो हारिद्रवेषु मे मम हरिमाणं निदध्मसि॥ १२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्या लेपनादिक्रियाभिः सर्वान् रोगान्निवार्य बलं प्राप्नुवन्तु॥ १२॥

पदार्थः-जैसे श्रेष्ठ वैद्य लोग कहें वैसे हम लोग (**शुकेषु**) शुओं के समान किये हुए कर्मों और (**रोपणाकासु**) लेप आदि क्रियाओं से (**मे**) मेरे (**हरिमाणम्**) चित्त को खैंचने वाले रोगनाशक औषधियों को (**दध्मसि**) धारण करें (**अथो**) इस के पश्चात् (**हारिद्रवेषु**) जो सुख हरने, मल बहाने वाले रोग हैं, उनमें (**मे**) अपने (**हरिमाणम्**) हरणशील चित्त को (**निदध्मसि**) निरन्तर स्थिर करें॥ १२॥

भावार्थः-मनुष्य लोग लेपनादि क्रियाओं से रोगों का निवारण करके बल को प्राप्त होवें॥ १२॥

पुनर्मनुष्यैः कथं प्रजाः पालनीया इत्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्य किस प्रकार प्रजाओं का पालन करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उदगादयमादित्यो विश्वेन सहसा सह।

द्विषन्तं मह्यं रन्धयन्मो अहं द्विषते रधम्॥ १३॥ ८॥ ९॥

उत्। अगात्। अयम्। आदित्यः। विश्वेन। सहसा। सह। द्विषन्तम्। मह्यम्। रन्धयन्। मो इति। अहम्। द्विषते। रधम्॥ १३॥

पदार्थः-(**उत्**) ऊर्ध्वे (**अगात्**) व्याप्नोति (**अयम्**) सभेशो विद्वान् (**आदित्यः**) नाशरहितः (**विश्वेन**) अखिलेन (**सहसा**) बलेन (**सह**) साकम् (**द्विषन्तम्**) शत्रुम् (**मह्यम्**) धार्मिकमनुष्याय (**रन्धयन्**) हिंसन् (**मो**) निषेधार्थे (**अहम्**) मनुष्यः (**द्विषते**) शत्रवे (**रधम्**) हिंसेयम्॥ १३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाऽयमादित्य उदगात् तथा त्वं विश्वेन सहसा सहऽस्मिन् राज्य उदिहि यथा त्वं मह्यं द्विषन्तं रन्धयन् प्रवर्त्तसे, तथाऽहं प्रवर्तेय। यथायं शत्रुर्मा हिनस्ति, तथााहमप्यस्मै द्विषते रधं यो मां न हिंसेत्तमहं मोरधं न हिंसेयम्॥ १३॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरनन्तबलजगदीश्वरस्य बलनिमित्तस्य प्राणवद्विद्युतो दृष्टान्तेन वर्तित्वा सज्जनैः सार्द्धं मित्रभावमाश्रित्य सर्वाः प्रजाः पालनीयाः॥१३॥

अत्र परमेश्वराग्निकार्यकारणयोर्दृष्टान्तेन राजगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्यष्टमो वर्गः ८ नवमोऽनुवाकः ९ पञ्चाशं सूक्तं च समाप्तम्॥५०॥

पदार्थः-हे विद्वन्! यथा **(अयम्)** यह **(आदित्यः)** नाशरहित सूर्य्य **(उदगात्)** उदय को प्राप्त होता है, वैसे तू **(विश्वेन)** अखिल **(सहसा)** बल के साथ उदित हो जैसे तू **(मह्यम्)** धार्मिक मनुष्य के **(द्विषन्तम्)** द्वेष करते हुए शत्रु को **(रन्धयन्)** मारता हुआ वर्त्तता है, वैसे **(अहम्)** मैं **(द्विषते)** शत्रु के लिये वर्त्तूं। जैसे यह शत्रु मुझ को मारता है, वैसे इसको मैं भी, मारूं जो मुझे न मारे उसे मैं भी **(मो रधम्)** न मारूं॥१३॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि अनन्त बल युक्त परमेश्वर के बल के निमित्त प्राण वा बिजुली के दृष्टान्त से वर्त्त के, सत्पुरुषों के साथ मित्रता कर, सब प्रजाओं का पालन यथावत् किया करें॥१३॥

इस सूक्त में परमेश्वर वा अग्नि के कार्य-कारण के दृष्टान्त से राजा के गुणवर्णन करने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह आठवां ८ वर्ग नवम ९ अनुवाक और पचासवां ५० सूक्त समाप्त हुआ॥५०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चदशर्चस्यैकपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,९,१० जगती। २,५,८ विराड् जगती। ११-१३ निचृज्जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ३,४ भुरिक् त्रिष्टुप्। ६,७ त्रिष्टुप्। १४,१५ विराट् त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथेन्द्रशब्दार्थवद्विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब इक्कावनवें सूक्त का आरम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में इन्द्र शब्दार्थ के समान विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है॥

अभि त्यं मेषं पुरुहूतमृग्मियमिन्द्रं गीर्भिर्मदता वस्वो अर्णवम्।
यस्य द्यावो न विचरन्ति मानुषा भुजे मंहिष्ठमभि विप्रमर्चत॥१॥

अभि। त्यम्। मेषम्। पुरुऽहूतम्। ऋग्मियम्। इन्द्रम्। गीःऽभिः। मदत। वस्वः। अर्णवम्। यस्य। द्यावः। न। विऽचरन्ति। मानुषा। भुजे। मंहिष्ठम्। अभि। विप्रम्। अर्चत॥१॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**त्यम्**) तम् (**मेषम्**) वृष्टिद्वारा सेक्तारम् (**पुरुहूतम्**) पुरुभिर्बहुभिर्विद्वद्भिः स्तुतम् (**ऋग्मियम्**) य ऋग्भिर्मीयते तम् (**इन्द्रम्**) सूर्यमिव शत्रूणां विदारयितारम् (**गीर्भिः**) वाग्भिः (**मदत**) हर्षत (**वस्वः**) वसोर्धनस्य (**अर्णवम्**) समुद्रवद्वर्त्तमानम् (**यस्य**) इन्द्रस्य (**द्यावः**) प्रकाशः (**न**) इव (**विचरन्ति**) (**मानुषा**) मनुष्याणां हितकारकाणि (**भुजे**) भोगाय (**मंहिष्ठम्**) अतिशयेन महान्तम् (**अभि**) सर्वतः (**विप्रम्**) मेधाविनम् (**अर्चत**) सत्कुरुत॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयमर्णवमिव त्यं मेषं पुरुहूतमृग्मियं मंहिष्ठमिन्द्रं परमैश्वर्यवन्तं राजानं गीर्भिरभिमदत सर्वतो हर्षयत सूर्यस्य द्यावः किरणान्नेव यस्य भुजे मानुषा विचरन्ति, तस्य वस्वो दातारं विप्रमभ्यर्चत॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्बहुगुणयोगाद्यः सूर्यवद्विद्वान् राजा वर्त्ततां स एव सत्कर्त्तव्यः। नह्येतेन विना कस्यचित् सुखभोगो जायत इति॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**अर्णवम्**) समुद्र के तुल्य (**त्यम्**) उस (**मेषम्**) वृष्टिद्वारा सेचन करने हारे (**पुरुहूतम्**) बहुत विद्वानों से स्तुत (**ऋग्मियम्**) ऋचाओं से मान करने योग्य (**मंहिष्ठम्**) गुणों से बड़े (**इन्द्रम्**) समग्र ऐश्वर्य से युक्त शत्रुओं को विदारण करने वाले राजा को (**गीर्भिः**) सत्य प्रशंसित वाणियों से (**अभिमदत**) हर्षित करो और सूर्य्य के (**द्यावः**) किरणों के (**न**) समान (**यस्य**) जिस को (**भुजे**) भोग के लिये (**मानुषा**) मनुष्यों के हित करने वाले गुण (**विचरन्ति**) विचरते हैं, उस (**वस्वः**) धन के देने वाले (**विप्रम्**) विद्वान् का (**अभ्यर्चत**) सदा सत्कार करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को योग्य है कि जो बहुत गुणों के योग से सूर्य्य के सदृश विद्यायुक्त राजा हो, उसी का सत्कार सदा किया करें॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अभीमवन्वन्त्स्वभिष्टिमूतयोऽन्तरिक्षप्रां तविषीभिरावृतम्।

इन्द्रं दक्षास ऋभवो मदच्युतं शतक्रतुं जवनी सूनृतारुहत्॥२॥

अभि। ईम्। अवन्वन्। सुऽअभिष्टिम्। ऊतयः। अन्तरिक्षऽप्राम्। तविषीभिः। आऽवृतम्। इन्द्रम्। दक्षासः। ऋभवः। मदऽच्युतम्। शतऽक्रतुम्। जवनी। सूनृता। आ। अरुहत्॥२॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**ईम्**) जलमन्नं पृथिवीं वा। **ईमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) (**अवन्वन्**) अवन्ति रक्षणादिकं कुर्वन्ति। अत्राऽव धातोः विकरणव्यत्ययेन श्नुः। (**स्वभिष्टिम्**) शोभना अभिष्टा इष्टयो यस्मात्तम्। अत्र व्यत्ययेन ह्रस्वः। (**ऊतयः**) रक्षादयः (**अन्तरिक्षप्राम्**) स्वतेजसान्तरिक्षं प्राप्य प्राति पिपर्ति ताम् (**तविषीभिः**) बलाकर्षणादिगुणाढ्याभिः सेनाभिः (**आवृतम्**) संयुक्तम् (**इन्द्रम्**) सुखानां बिभर्तारं सेनेशम् (**दक्षासः**) विज्ञानबलवृद्धाः शीघ्रकारिणः (**ऋभवः**) मेधाविनः (**मदच्युतम्**) मदा हर्षणादयश्च्युता यस्मात्तम् (**शतक्रतुम्**) अनेककर्मप्रज्ञायुक्तम् (**जवनी**) वेगशीला (**सूनृता**) अन्नादिसमूहकारी राजनीतिः। **सूनृता इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**आ**) समन्तात् (**अरुहत्**) रोहेत्॥२॥

अन्वयः-हे सेनेश! यस्य तवोतयः प्रजा रक्षन्ति दक्षास ऋभवो यं स्वभिष्टिमन्तरिक्षप्राम्मदच्युतं शतक्रतुं तविषीभिरावृतमिन्द्रं त्वामभ्यवन्वन्नभ्यवन्ति जवनी सूनृताऽरुहत्तं वयमपि सततं रक्षेम॥२॥

भावार्थः-धार्मिका मेधाविनो यस्याश्रयं कुर्य्युस्तस्यैवाश्रयं सर्वे मनुष्या गृह्णीयुः॥२॥

पदार्थः-हे सेनापते! जिस आपकी (**ऊतयः**) रक्षा प्रजा का पालन करती हैं (**दक्षासः**) विज्ञानवृद्ध शीघ्र कार्य को सिद्ध करने वाले (**ऋभवः**) मेधावी विद्वान् लोग जिस (**स्वभिष्टिम्**) उत्तम इष्टि युक्त (**अन्तरिक्षप्राम्**) अपने तेज से अन्तरिक्ष अर्थात् अवकाश में सबको सुख से पूर्ण करने (**मदच्युतम्**) हर्षादि को देने वाले (**शतक्रतुम्**) अनेक कर्मों के कर्ता (**तविषीभिः**) बल आकर्षण आदि गुणों से युक्त सेना से (**आवृतम्**) संयुक्त (**इन्द्रम्**) बिजुली के सदृश वर्त्तमान आपको (**अभ्यवन्वन्**) कार्यों को करने के लिये सब प्रकार से वृद्धियुक्त करते हैं जिस को (**जवनी**) वेगयुक्त (**सूनृता**) अन्नादि पदार्थों को सिद्ध करने हारी राजनीति (**आरुहत्**) बढ़ के प्राप्त होवे, उस आपकी रक्षा हम किया करें॥२॥

भावार्थः-धर्मात्मा बुद्धिमान् लोग जिस का आश्रय करें, उसी का शरण ग्रहण सब मनुष्य करें॥२॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं गोत्रमङ्गिरोभ्योऽवृणोरपोतात्रये शतदुरेषु गातुवित्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुसेनं चिद्विमदायावहो वस्वाजावद्रिं वावसानस्य नर्तयन्॥ ३॥

त्वम्। गोत्रम्। अङ्गिरःऽभ्यः। अवृणोः। अप। उत। अत्रये। शतऽदुरेषु। गातुऽवित्। सुसेनं। चित्। विऽमदाय। अवहः। वसु। आजौ। अद्रिम्। ववसानस्य। नर्तयन्॥ ३॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**गोत्रम्**) मेघम्। **गोत्रमिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**अङ्गिरोभ्यः**) प्राणरूपेभ्यो वायुभ्यः। **प्राणो वा अङ्गिरा।** (शत०६.३.७.३) (**अवृणोः**) वृणु (**अप**) दूरीकरणे (**उत**) अपि (**अत्रये**) अविद्यमानानि त्रीणि दुःखान्याध्यत्मिकाऽऽधिभौतिकाऽऽधिदैविकानि यस्मिन् सुखे तस्मै (**शतदुरेषु**) शतावरणेषु मेघावयवेषु धनेषु (**गातुवित्**) यो भूगर्भविद्यया गातुं पृथिवीं वेत्ति सः। **गातुरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**चित्**) इव (**विमदाय**) विविधा मदा हर्षा यस्मिन् व्यवहारे तस्मै (**अवहः**) प्राप्नुहि (**वसु**) धनादिकम् (**आजौ**) संग्रामे (**अद्रिम्**) मेघम् (**वावसानस्य**) आच्छादकस्य। अत्र यङ्लुगन्ताद् **वस आच्छादने** धातोः कर्त्तरि ताच्छीलिकश्चानश् **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुः। (**नर्त्तयन्**) नृत्यं कारयन्। अत्र **न पादभ्याङ्यम०** (अष्टा०१.३.८८) इति निषेधे प्राप्ते व्यत्ययेन परस्मैपदम्॥ ३॥

अन्वयः-हे ससेन राजँस्त्वं यथा सूर्योऽङ्गिरोभ्योऽद्रिं गोत्रं मेघं चिदिवात्रय आजौ शत्रुबलमपावृणोः वावसानस्यारिपक्षस्य सेनां नर्त्तयन्निव विमदाय वस्वाऽवहरुहतापि गातुवित्त्वं शतदुरेष्विवावृतां स्वसेनामपावृणोसि स भवान् सत्कर्त्तव्योऽसि॥ ३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सेनापत्यादयो यावत्सूर्य्यवत्पराक्रमं न गृह्णीयुस्तावच्छत्रुविजयमाप्तुं न शक्नुयुः॥ ३॥

पदार्थः-हे (**ससेन**) सेना से सहित सेनाध्यक्ष! आप जैसे सूर्य (**अङ्गिरोभ्यः**) प्राणस्वरूप पवनों से (**अद्रिम्**) पर्वत और मेघों के तुल्य वर्त्तमान (**अत्रये**) जिसमें तीन अर्थात् आध्यात्मिक, आधिभौतिक और आधिदैविक दुःख नहीं है उस (**आजौ**) सङ्ग्राम में शत्रुओं के बल को (**अपावृणोः**) दूर कर देते हो (**वावसानस्य**) ढांकने वाले शत्रुपक्ष की सेना को (**नर्त्तयन्**) नचाते के समान कम्पाते हुए (**विमदाय**) विविध आनन्द के वास्ते (**वसु**) धन को (**आवहः**) अच्छे प्रकार प्राप्त कर (**उत**) और (**गातुवित्**) भूगर्भ विद्या के जानने वाले आप (**शतदुरेषु**) असंख्य मेघ के अवयवों में ढके हुए पदार्थों के समान ढकी हुई अपनी सेना को बचाते हो सो आप सत्कार के योग्य हो॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सेनापति आदि जब तक वायु के सकाश से उत्पन्न हुए सूर्य के समान पराक्रमी नहीं होते, तब तक शत्रुओं को नहीं जीत सकते॥ ३॥

पुनः स कीदृशः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह किसके समान क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वमपामपिधानावृणोरपाधारयः पर्वते दानुमद्वसु।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वृत्रं यदिन्द्र शवसावधीरहिमादित्सूर्यं दिव्यारोहयो दृशे॥४॥

त्वम्। अपाम् अपिऽधाना। अवृणोः। अप। अधारयः। पर्वते। दानुऽमत्। वसु। वृत्रम्। यत्। इन्द्र। शवसा। अवधीः। अहिम्। आत्। इत्। सूर्यम्। दिवि। आ। अरोहयः। दृशे॥४॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभेश (**अपाम्**) जलानाम् (**अपिधाना**) अपिधानान्यावरणानि (**अवृणोः**) वृणुयाः (**अप**) दूरीकरणे (**अधारयः**) धारयन्। अत्र नञुपपदाद् **धारिपारि** इति शः प्रत्ययः। (**पर्वते**) मेघे (**दानुमत्**) मेघम् (**यत्**) यस्मात् (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यवन् (**शवसा**) बलेन (**अवधीः**) हिन्धि (**अहिम्**) सर्वत्र व्याप्तुमर्हं मेघम् (**आत्**) अनन्तरम् (**इत्**) एव (**सूर्यम्**) (**दिवि**) प्रकाशे (**आ**) समन्तात् (**अरोहयः**) रोहयसि (**दृशे**) द्रष्टुं दर्शयितुं वा॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यत्त्वमपिधाना सूर्य इव शत्रुबन्धनान्यपावृणोर्दूरीकरोषि यथायं रविः पर्वते मेघे जलं दानुमद् वस्वधारयन् सन् वृत्रं विद्युदिव शत्रूनिदवधीः किरणाः सूर्यमिव दृशे न्यायमारोहयस्तस्मात् त्वं राज्यं कर्त्तुमर्हसि॥४॥

भावार्थः-मनुष्याणां योग्यतास्ति येनेश्वरेण यः सर्वान् लोकानाकृष्यान्तरिक्षे स्थाप्य वर्षयित्वा सर्वान् प्रकाश्य च सुखानि ददातीदृशं सूर्य्यं निर्माय स्थापित इति वेदितव्यम्॥३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) जगदीश्वर! (**यम्**) जिस कारण (**त्वम्**) आप जैसे सूर्य (**अपाम्**) जलों के (**अपिधाना**) आच्छादनों को दूर करता है, वैसे शत्रुओं के बल को (**अपावृणोः**) दूर करते हो जैसे (**पर्वते**) मेघ में (**दानुमत्**) उत्तम शिखर युक्त (**वसु**) द्रव्य वा जल को (**अधारयः**) धारण करता और (**शवसा**) बल से (**अहिम्**) व्याप्त होने योग्य (**वृत्रम्**) मेघ को (**अवधीः**) मारता है वैसे शत्रुओं को छिन्न-भिन्न करते हो और जैसे किरणसमूह (**सूर्यम्**) सूर्य को (**अरोहयः**) अच्छे प्रकार स्थापित करते हैं, वैसे न्याय के प्रकाश से युक्त हैं, इससे राज्य करने के योग्य हैं॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जिस ईश्वर ने मेघ के द्वार का छेदन कर, आकर्षण कर, अन्तरिक्ष में स्थापन, वर्षा और सबको प्रकाशित करके सुखों को देता है, उस सूर्य को ईश्वर ने रच कर स्थापन किया है, ऐसा जानें॥४॥

पुनः सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर सभाध्यक्षादि के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं मायाभिरप मायिनोऽधमः स्वधाभिर्ये अधि शुप्तावजुह्वत।

त्वं पिप्रोर्नृमणः प्रारुजः पुरः प्र ऋजिश्वानं दस्युहत्येष्वाविथ॥५॥९॥

त्वम्। मायाभिः। अप। मायिनः। अधमः। स्वधाभिः। ये। अधि। शुप्तौ। अजुह्वत। त्वम्। पिप्रोः। नृऽमनः। प्र। अरुजः। पुरः। प्र। ऋजिश्वानम्। दस्युऽहत्येषु। आविथ॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) सेनाध्यक्षः (**मायाभिः**) प्रज्ञानोपायैः। **मायेति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**अप**) दूरीकरणे (**मायिनः**) निन्दिता माया प्रज्ञा विद्यते येषां तान्मायिनः (**अधमः**) धम कम्पय (**स्वधाभिः**) अन्नादिभिरुदकादिभिर्वा। **स्वधेत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **उदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**ये**) चोरदस्य्वादयः परस्वापहर्त्तारः (**अधि**) उपरिभावे (**शुप्तौ**) शयने कृते सति। अत्र वर्णव्यत्ययेन शः। (**अजुह्वत**) स्पर्द्धन्ते (**त्वम्**) उक्तार्थः (**पिप्रोः**) न्यायपूर्त्तेः कर्त्रोः (**नृमनः**) नृषु मनो ज्ञानं यस्य तत्सम्बुद्धौ (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**अरुजः**) रुज (**पुरः**) अग्रतः (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**ऋजिश्वानम्**) य ऋजीन् ज्ञानादिसरलान् गुणानश्नुते तं धार्मिकं मनुष्यम्। अत्र **इक् कृष्यादिभ्यः।** (अष्टा०वा०३.३.१०८) इत्यृजधातोरिक्। अशूङ् धातोर्ङ्वनिप्। अकारलोपश्च। (**दस्युहत्येषु**) दस्यूनां हत्या हननानि येषु सङ्ग्रामादिव्यवहारेषु (**आविथ**) रक्ष॥५॥

अन्वयः-हे नृमणस्त्वं पुरः स्वधाभिः पिप्रोराज्ञामृजिश्वानं चाविथ ये मायिनो मायाभिः शुप्तावधि परपदार्थान्नजुह्वत तान् दस्यूनपाधमो दूरीकुरु दस्युहत्येषु प्रारुजः प्रभन्नान् कुरु॥५॥

भावार्थः-यः सभाद्यध्यक्षः स्वसत्यन्यायेन श्रेष्ठदुष्टकर्मकारिभ्यो यथावत्फलानि दत्वा रक्षति, स एवाऽत्र मान्यभाग्भवेत्॥५॥

पदार्थः-हे (**नृमणः**) मनुष्यों में मन रखने वाले सभाध्यक्ष! (**त्वम्**) आप (**पुरः**) प्रथम (**स्वधाभिः**) अन्नादि पदार्थों से (**पिप्रोः**) न्याय को पूर्ण करने हारे न्यायाधीशों की आज्ञा और (**ऋजिश्वानम्**) ज्ञान आदि सरल गुणों से युक्त की (**प्राविथ**) रक्षा कर और जो (**मायिनः**) निन्दित बुद्धि वाले (**मायाभिः**) कपट छलादि से वा (**शुप्तौ**) सोने के उपरान्त पराये पदार्थों को (**अजुह्वत**) हरण करते हैं, उन डाकू आदि दुष्टों को (**अपाधमः**) दूर कीजिये और उन को (**दस्युहत्येषु**) डाकुओं के हननरूप संग्रामों में (**प्रारुजः**) छिन्न-भिन्न कर दीजिये॥५॥

भावार्थः-जो सभाध्यक्ष अपने सत्यरूपी न्याय से उत्तम वा दुष्टकर्मों के करने वाले मनुष्यों के लिये फलों को देकर दोनों की यथायोग्य रक्षा करता है, वही इस जगत् में सत्कार के योग्य होता है॥५॥

पुनरपि सभाध्यक्ष गुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर भी अगले मन्त्र में सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

त्वं कुत्सं शुष्णहत्येष्वाविथारन्धयोऽतिथिग्वाय शम्बरम्।

महान्तं चिदर्बुदं नि क्रमीः पदा सनादेव दस्युहत्याय जज्ञिषे॥६॥

त्वम्। कुत्सम्। शुष्णऽहत्येषु। आविथ। अरन्धयः। अतिथिऽग्वाय। शम्बरम्। महान्तम्। चित्। अर्बुदम्। नि। क्रमीः। पदा। सनात्। एव। दस्युऽहत्याय। जज्ञिषे॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाध्यक्षः (**कुत्सम्**) वज्रादिशस्त्रसमूहम् (**शुष्णहत्येषु**) शुष्णानां बलानां हत्या हननं येषु संग्रामेषु। **शुष्णमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**आविथ**) रक्ष (**अरन्धयः**) हिन्धि (**अतिथिग्वाय**) अतिथीनां गमनाय। अत्रातिथ्युपपदाद् गम् धातोः बाहुलकाद् औणादिको ड्वः प्रत्ययः। (**शम्बरम्**) बलम्। **शम्बरमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**महान्तम्**) महागुणविशिष्टम् (**चित्**) इव (**अर्बुदम्**) असङ्ख्यातगुणविशिष्टम् (**नि**) नितराम् (**क्रमीः**) क्रमस्व (**पदा**) पादेन (**सनात्**) सम्भजनात् (**एव**) निश्चयार्थे (**दस्युहत्याय**) दस्यूनां हननं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै (**जज्ञिषे**) जातोऽसि जातोऽस्ति वा॥६॥

अन्वयः-हे विद्वन् वीर! यतस्त्वं पदा पदाक्रान्तं शत्रुसमूहं चिदिव शुष्णहत्येषु युद्धेषु महान्तं कुत्सं धृत्वा प्रजा आविथ शत्रूनरन्धयोऽतिथिग्वाय शुद्धमार्गायार्बुदं शम्बरं बलं निक्रमीः सनात्पदा दस्युहत्यायैव जज्ञिषे तस्मादस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽसि॥६॥

भावार्थः-सभाद्यध्यक्षादिभिर्यथा सूर्यस्तथा शत्रून् हत्वा श्रेष्ठान् पालयित्वा शुद्धान् मार्गान् कृत्वाऽसंख्यातं बलं धृत्वा शत्रूणां हननाय प्रभावो वर्द्धनीयः॥६॥

पदार्थः-हे विद्वन् शूरवीर मनुष्य! जिससे (**त्वम्**) तू (**पदा**) पाद से आक्रान्त हुए शत्रुसमूह को मारने वाले के (**चित्**) समान (**शुष्णहत्येषु**) शत्रुओं के बलों के हनने योग्य व्यवहारों में (**महान्तम्**) महागुण विशिष्ट (**कुत्सम्**) शस्त्रवर व्रज को धारण करके प्रजा की (**आविथ**) रक्षा करते और दुष्टों को (**अरन्धयः**) मारते हो (**अतिथिग्वाय**) अतिथियों के जाने-आने को शुद्ध मार्ग के लिये (**अर्बुदम्**) असंख्यात गुणविशिष्ट (**शम्बरम्**) बल को (**नि क्रमीः**) क्रम से बढ़ाते हो (**सनात्**) अच्छे प्रकार सेवन करने से (**पदा**) पदाक्रान्त शत्रुसेना को नाश करते हो (**दस्युहत्याय**) शत्रुओं के मारने रूप व्यवहार के लिये (**एव**) ही (**जज्ञिषे**) उत्पन्न हुए हो, इससे हम लोग आप का सत्कार करते हैं॥६॥

भावार्थः-सभाध्यक्षादिकों को योग्य है कि जैसे शत्रुओं को मार, श्रेष्ठों की रक्षा, मार्गों को शुद्ध और असंख्यात बल को धारण कर शत्रुओं के मारने के लिये अत्यन्त प्रभाव बढ़ावें॥६॥

पुनः सभाद्यध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभा आदि का अध्यक्ष कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वे विश्वा तविषी सध्र्यग्घिता तव राधः सोमपीथाय हर्षते।

तव वज्रश्चिकिते बाह्वोर्हितो वृश्चा शत्रोरव विश्वानि वृष्ण्या॥७॥

त्वे इति। विश्वा। तविषी। सध्र्यक्। हिता। तव। राधः। सोमऽपीथाय। हर्षते। तव। वज्रः। चिकिते। बाह्वोः। हितः। वृश्च। शत्रोः। अव। विश्वानि। वृष्ण्या॥७॥

पदार्थः-(**त्वे**) त्वयि (**विश्वा**) अखिला (**तविषी**) बलयुक्ता सेना (**सध्र्यक्**) सह सेवमानम् (**हिता**) हितकारिणी (**तव**) (**राधः**) धनम् (**सोमपीथाय**) सुखकारकपदार्थभोगाय (**हर्षते**) हर्षति। अत्र

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

व्यत्ययेन आत्मनेपदम्। **(तव)** **(वज्रः)** शस्त्रसमूहः **(चिकिते)** चिकित्सति **(बाह्वोः)** भुजयोः **(हितः)** धृतः **(वृश्च)** छिन्धि **(शत्रोः)** **(अव)** रक्ष **(विश्वानि)** सर्वाणि **(वृष्ण्या)** वृषभ्यो वीरेभ्यो हितानि बलानि॥७॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वे त्वयि या विश्वा तविषी हिता सध्र्यग्राधः सोमपीथाय हर्षत यस्तव बाह्वोर्हितो वज्रो येन भवान् चिकिते सुखानि ज्ञापयति तेनाऽस्माकं विश्वानि वृष्ण्या अव शत्रोर्बलं वृश्च॥७॥

भावार्थः-यदि च श्रेष्ठेषु बलं जायते तर्हि सर्वेषां सुखं वर्द्धेत, यदि दुष्टेषु बलमुत्पद्येत तर्हि सर्वेषां दुःखं वर्द्धेत, तस्माच्छ्रेष्ठानां सुखबलवृद्धिर्दुष्टानां बलहानिर्नित्यं कार्येति॥७॥

पदार्थः-हे विद्वन् मनुष्य! **(त्वे)** आप में जो **(विश्वा)** सब **(तविषी)** बल **(हिता)** स्थापित किया हुआ **(सध्र्यक्)** साथ सेवन करने वाला **(राधः)** धन **(सोमपीथाय)** सुख करने वाले पदार्थों के भोग के लिये **(हर्षते)** हर्षयुक्त करता है, जो **(तव)** आपके **(बाह्वोः)** भुजाओं में **(हितः)** धारण किया **(वज्रः)** शस्त्रसमूह है, जिससे आप **(चिकिते)** सुखों को जानते हो, उससे हम लोगों के **(विश्वानि)** सब **(वृष्ण्या)** वीरों के लिये हित करने वाले बल की **(अव)** रक्षा और **(शत्रोः)** शत्रु के बल का नाश कीजिये॥७॥

भावार्थः-जो श्रेष्ठों में बल उत्पन्न हो तो उससे सब मनुष्यों को सुख होवे, जो दुष्टों में बल होवे तो उससे सब मनुष्यों को दुःख होवे, इससे श्रेष्ठों के सुख की वृद्धि और दुष्टों के बल की हानि निरन्तर करनी चाहिये॥७॥

पुनः स किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि जा॑नीह्यार्या॒न्ये च॒ दस्य॑वो ब॒र्हिष्म॑ते रन्धया॒ शास॑दव्र॒तान्।

शाकी॑ भव॒ यज॑मानस्य चोदि॒ता विश्वेत्ता ते॑ सध॒मादे॑षु चाकन॥८॥

वि। जा॒नी॒हि॒। आर्या॑न्। ये। च॒। दस्य॑वः। ब॒र्हिष्म॑ते। र॒न्ध॒य॒। शास॑त्। अ॒व्र॒तान्। शाकी॑। भ॒व॒। यज॑मानस्य। चोदि॒ता। विश्वा॑। इत्। ता। ते॒। स॒ध॒ऽमादे॑षु। चा॒क॒न॒॥८॥

पदार्थः-**(वि)** विशेषार्थे **(जानीहि)** विद्धि **(आर्य्यान्)** धार्मिकानाप्तान् विदुषः सर्वोपकारकान् मनुष्यान् **(ये)** वक्ष्यमाणाः **(च)** समुच्चये **(दस्यवः)** परपीडका मूर्खा धर्मरहिता दुष्टा मनुष्याः **(बर्हिष्मते)** बर्हिषः प्रशस्ता ज्ञानादयो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् व्यवहारे तन्निष्पत्तये **(रन्धय)** हिंसय **(शासत्)** शासनं कुर्वन्। **(अव्रतान्)** सत्यभाषणादिरहितान् **(शाकी)** प्रशस्तः शाकः शक्तिर्विद्यते यस्य सः **(भव)** निर्वर्त्तस्व **(यजमानस्य)** यज्ञनिष्पादकस्य **(चोदिता)** प्रेरकः **(विश्वा)** सर्वाणि **(इत्)** एव **(ता)** तानि **(ते)** तव **(सधमादेषु)** सुखेन सह वर्त्तमानेषु स्थानेषु **(चाकन)** कामये। अत्र कनधातोर्वर्त्तमाने लिट् **तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्य** (अष्टा०६.१.७) इत्यभ्यासदीर्घत्वं च॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्य! त्वं बर्हिष्मत आर्य्यान् विजानीहि ये दस्यवः सन्ति ताँश्च विदित्वा रन्धयाऽव्रतान् शासत् यजमानस्य चोदिता सन् शाकी भव यतस्ते तवोपदेशेन सङ्गेन वा सधमादेषु ता तानि विश्वा विश्वान्येतानि सर्वाणि कर्माणीदेवाहं चाकन॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैर्दस्युस्वभावं विहायाऽऽर्य्यस्वभावयोगेन नित्यं भवितव्यम्। त आर्य्या भवितुमर्हन्ति ये सद्विद्यादिप्रचारेण सर्वेषामुत्तमभोगसिद्धयेऽधर्मदुष्टनिवारणाय च सततं प्रयतन्ते न खलु कश्चिदार्यसङ्गाध्ययनोपदेशै- र्विना यथावद्विद्वान् धर्मात्माऽऽर्य्यस्वभावो भवितुं शक्नोति, तस्मात् किल सर्वैरुत्तमानि गुणकर्माणि सेवित्वा दस्युकर्म्माणि हित्वा सुखयित्वम्॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्य! तू **(बर्हिष्मते)** उत्तम सुखादि गुणों के उत्पन्न करने वाले व्यवहार की सिद्धि के लिये **(आर्य्यान्)** सर्वोपकारक धार्मिक विद्वान् मनुष्यों को **(विजानीहि)** जान और **(ये)** जो **(दस्यवः)** परपीड़ा करने वाले अधर्मी दुष्ट मनुष्य हैं, उनको जान कर **(बर्हिष्मते)** धर्म की सिद्धि के लिये **(रन्धय)** मार और उन **(अव्रतान्)** सत्यभाषणादि धर्मरहित मनुष्यों को **(शासत्)** शिक्षा करते हुए **(यजमानस्य)** यज्ञ के कर्ता का **(चोदिता)** प्रेरणाकर्त्ता और **(शाकी)** उत्तम शक्तियुक्त सामर्थ्य को **(भव)** सिद्ध कर, जिससे **(ते)** तेरे उपदेश वा सङ्ग से **(सधमादेषु)** सुखों के साथ वर्त्तमान स्थानों में **(ता)** उन **(विश्वा)** सब कर्मों को सिद्ध करने की **(इत्)** ही मैं **(चाकन)** इच्छा करता हूं॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को दस्यु अर्थात् दुष्ट स्वभाव को छोड़ कर आर्य्य अर्थात् श्रेष्ठ स्वभावों के आश्रय से वर्त्तना चाहिये। वे ही आर्य हैं कि जो उत्तम विद्यादि के प्रचार से सबके उत्तम भोग की सिद्धि और अधर्मी दुष्टों के निवारण के लिये निरन्तर यत्न करते हैं। निश्चय करके कोई भी मनुष्य आर्य्यों के संग, उनसे अध्ययन वा उपदेशों के विना यथावत् विद्वान्, धर्मात्मा, आर्यस्वभाव युक्त होने को समर्थ नहीं हो सकता। इससे निश्चय करके आर्य के गुण और कर्मों को सेवन कर निरन्तर सुखी रहना चाहिये॥८॥

पुनः स किं कुर्वन् किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करके किस को करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अनुव्रताय रन्धयन्नपव्रतानाभूभिरिन्द्रः श्नथयन्ननाभुवः।

वृद्धस्य चिद्वर्धतो द्यामिनक्षतः स्तवानो वम्रो वि जघान संदिहः॥९॥

अनुऽव्रताय। रन्धयन्। अपऽव्रतान्। आऽभूभिः। इन्द्रः। श्नथयन्। अनाभुवः। वृद्धस्य। चित्। वर्धतः। द्याम्। इनक्षतः। स्तवानः। वम्रः। वि। जघान। सम्ऽदिहः॥९॥

पदार्थः-**(अनुव्रताय)** अनुगतानि धर्म्याणि व्रतानि यस्य तस्मै **(रन्धयन्)** सेनया सामादिभिर्वा हिंसयन् **(अपव्रतान्)** अपगतानि दुष्टानि मिथ्याभाषणादीनि व्रतानि कर्माणि येषान्तान् दस्यून् **(आभूभिः)** समन्ताद्भवन्ति वीरा यासु प्रशासनक्रियासु ताभिः **(इन्द्रः)** परमैश्वर्यवान् सभाशालासेनान्यायाधीशः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**श्नथयन्**) हिंसयन् (**अनाभुवः**) ये समन्ताद्धर्माचरणे भवन्ति त आभुवो नाभुवोऽनाभुवस्तान् (**वृद्धस्य**) ज्ञानादिगुणैः श्रेष्ठस्य (**चित्**) इव (**वर्द्धतः**) यो गुणैर्दोषैर्वा वर्द्धते तस्य (**द्याम्**) किरणप्रकाशवद्विद्याप्रकाशम् (**इनक्षतः**) व्याप्नुवतः। अयं निपातेकारोपपदस्य नक्षधातोः प्रयोगः। (**स्तवानः**) यः स्तौति सः (**वम्रः**) उद्गिरकस्त्यक्ता (**वि**) विशेषे (**जघान**) हन्ति (**संदिहः**) संदिहत्यसौ सन्दिहः॥९॥

अन्वयः-मनुष्यैर्य इन्द्रः परमविद्याद्यैश्वर्यवान् मनुष्य आभूभिः सह वर्त्तमानोऽनुव्रतायार्यायाव्रतान् दुष्टान् दस्यून् रन्धयन्ननाभुवः श्नथयन् शिथिली कुर्वन्निनक्षतो वर्धतो वृद्धस्य स्तवानो वम्रोऽधर्मस्योद्गिरकः सन्दिहो द्यां चिदिव प्रकाशं कुर्वन् सूर्य्य इव विद्याप्रचारं विस्तारयन् दुष्टान् विजघान विशेषेण हन्ति स एव कुलभूषकोऽस्ति तं सर्वाधिपतित्वेऽधिकृत्य राजधर्मः पालनीयः॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्धार्मिकैर्भूत्वा सर्वान् मनुष्यानविद्यातो निवर्त्य विद्यावतः कृत्वा धर्माऽधर्मौ संदिह्य निश्चित्य च धर्मग्रहणमधर्मत्यागश्च कार्य्यः कारयितव्यश्च। सदैवार्य्याणां सङ्गं कृत्वा दस्यूनां च त्यक्त्वा सर्वोत्तमायां व्यवस्थायां वर्त्तितव्यमिति॥९॥

पदार्थः-मनुष्यों को उचित है कि जो (**इन्द्रः**) परम विद्या आदि ऐश्वर्य्य, सभा, शाला, सेना और न्याय का अध्यक्ष (**आभूभिः**) उत्तम वीरों को शिक्षा करने वाली क्रियाओं के साथ वर्त्तमान (**अनुव्रताय**) अनुकूल धर्म युक्त व्रतों के धारण करने वाले आर्य मनुष्य के लिये (**अपव्रतान्**) मिथ्या भाषणादि दुष्ट कर्मयुक्त डाकू मनुष्यों को (**रन्धयन्**) अति ताड़ना करता हुआ (**अनाभुवः**) जो धर्मात्माओं से विरुद्ध मनुष्य हैं, उन पापियों को (**श्नथयन्**) शिथिल करता (**इनक्षतः**) व्याप्तियुक्त (**वर्धतः**) गुण दोषों से बढ़ने वाले (**वृद्धस्य**) ज्ञानादि गुणों से युक्त श्रेष्ठ की (**स्तवानः**) स्तुति का कर्त्ता (**वम्रः**) अधर्म का नाश (**संदिहः**) धर्माऽधर्म को संदेह से निश्चय करने वाला (**द्याम्**) सूर्य प्रकाश के (**चित्**) समान विद्या के प्रकाश को विस्तारयुक्त करता हुआ दुष्टों को (**विजघान**) विशेष करके मारता है, उसी कुल को सुभूषित करने वाले आर्य मनुष्य को सर्वाधिपतिपन में स्वीकार कर राजधर्म का यथावत् पालन करें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सब धार्मिक मनुष्यों को उचित है कि सब मनुष्यों को अविद्या से निवारण और विद्या पढ़ा विद्वान् करके धर्माऽधर्म के विचार पूर्वक निश्चय से धर्म का ग्रहण और अधर्म का त्याग करें। सदैव आर्यों का सङ्ग डाकुओं के सङ्ग का त्याग कर सबसे उत्तम व्यवस्था में वर्त्तें॥९॥

पुनः सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तक्षद्यत्त उशना सहसा सहो वि रोदसी मज्मना बाधते शवः।
आ त्वा वातस्य नृमणो मनोयुज आ पूर्यमाणमवहन्नभि श्रवः॥१०॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तक्षत्। यत्। ते। उशना। सहसा। सहः। वि। रोदसी इति। मज्मना। बाधते। शवः। आ। त्वा। वातस्य। नृऽमनः। मनःऽयुजः। आ। पूर्यमाणम्। अवहन्। अभि। श्रवः॥१०॥

पदार्थः-(**तक्षत्**) तनूकरोति (**यत्**) (**ते**) तव (**उशना**) कामयमानः (**सहसा**) सामर्थ्येनाकर्षणेन वा (**सहः**) बलं सहनम् (**वि**) विशेषार्थे (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**मज्मना**) शुद्धेन बलेन। **मज्मेति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**बाधते**) विलोडयति (**शवः**) बलम् (**आ**) समन्तात् (**त्वा**) त्वाम् (**वातस्य**) बलिष्ठस्य वायोरिव (**नृमणः**) नृषु नयनकारिषु मनो यस्य तत्सम्बुद्धौ (**मनोयुजः**) ये मनसा युज्यन्ते ते भृत्याः (**आ**) समन्तात् (**पूर्य्यमाणम्**) न्यूनतारहितम् (**अवहन्**) प्राप्नुयुः (**अभि**) आभिमुख्ये (**श्रवः**) श्रवणमन्नं वा॥१०॥

अन्वयः-हे नृमणो विद्वन्नुशना! भवान् सहसा शत्रूणां सहो हत्वा सूर्यो रोदसी भूमिप्रकाशाविव मज्मना स्वकीयेन शुद्धेन बलेन शवः शत्रूणां बलं विबाधत आतक्षच्च। मनोयुजो भृत्यास्त्वा त्वामाश्रित्य ते तव वातस्यापूर्यमाणं श्रवोऽभ्यवहन् समन्तात् प्राप्नुयुः॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि विदुषा सेनाध्यक्षेण विना पृथिवीराज्यव्यवस्था शत्रूणां बलहानिर्विद्यासद्गुणप्रकाशा उत्तमान्नादिप्राप्तिश्च जायते॥१०॥

पदार्थः-हे (**नृमणाः**) मनुष्यों में मन देने वाले (**उशना**) कामयमान विद्वान् आप! (**सहसा**) अपने सामर्थ्य से शत्रुओं के (**सहः**) बल का हनन कर के जैसे सूर्य (**रोदसी**) भूमि और प्रकाश को करता है वैसे (**मज्मना**) शुद्ध बल से (**शवः**) शत्रुओं के बल को (**विबाधते**) विलोड़न वा (**आतक्षत्**) छेदन करते हो और (**ते**) आप के (**मनोयुजः**) मन से युक्त होने वाले भृत्य (**त्वा**) आप का आश्रय ले के (**ते**) आप के (**वातस्य**) बलयुक्त वायु के सम्बन्धी (**आपूर्यमाणम्**) न्यूनतारहित (**श्रवः**) श्रवण और अन्नादि को (**अभ्यावहन्**) प्राप्त होवें॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वान् सभाध्यक्ष के विना पृथिवी के राज्य की व्यवस्था शत्रुओं के बल की हानि विद्यादि सद्गुणों का प्रकाश और उत्तम अन्नादि की प्राप्ति नहीं होती॥१०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मन्दिष्ट यदुशने काव्ये सचाँ इन्द्रो वङ्कू वङ्कुतराधि तिष्ठति।

उग्रो ययिं निरपः स्रोतसासृजद् वि शुष्णस्य दृंहिता ऐरयत् पुरः॥११॥

मन्दिष्ट। यत्। उशने। काव्ये। सचा। इन्द्रः। वङ्कू इति। वङ्कुऽतरा। अधि। तिष्ठति। उग्रः। ययिम्। निः। अपः। स्रोतसा। असृजत्। वि। शुष्णस्य। दृंहिताः। ऐरयत्। पुरः॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**मन्दिष्ट**) अतिशयेन मन्दिता तत्सम्बुद्धौ (**यत्**) यस्मिन् (**उशने**) कामयमाने (**काव्ये**) कवीनां कर्मणि (**सचा**) विज्ञानप्रापकेन गुणसमूहेन (**इन्द्रः**) सभाध्यक्षः (**वङ्कू**) कुटिलगती शत्रूदासीनौ (**वङ्कुतरा**) अतिशयेन कुटिलौ (**अधि**) ईश्वरोपरिभावयोः (**तिष्ठति**) प्रवर्त्तते (**उग्रः**) दुष्टानां हन्ता (**ययिम्**) याति सोऽयं ययिर्मेघस्तम् (**निः**) नितराम् (**अपः**) जलानीव प्राणान् (**स्रोतसा**) प्रसवितेन (**असृजत्**) सृजति (**वि**) विशिष्टार्थे (**शुष्णस्य**) बलस्य (**दृंहिता**) वर्धिकाः क्रियाः (**ऐरयत्**) गमयति (**पुरः**) पूर्वम्॥११॥

अन्वयः-हे मन्दिष्ट! य उग्र इन्द्रः सभाध्यक्षो भवान् सूर्य्यः स्रोतसाऽपि इव यद्वङ्कू कुटिलौ वङ्कुतरौ शत्रूदासीनावधितिष्ठति यथा सविता सचा ययिं मेघं निरसृजत् तथा शुष्णस्य बलस्य दृंहिताः क्रियाः पुरो व्यैरयद् विविधतया प्रेरते तथा त्वं भव॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः कविः सर्वशास्त्रवेत्ता कुटिलताविनाशको दुष्टानामुपर्युग्रः श्रेष्ठानामुपरि कोमलः सर्वथा बलवर्द्धकः पुरुषोऽस्ति, स एव सभाधिकारादिषु योजनीयः॥११॥

पदार्थः-हे (**मन्दिष्ट**) अतिशय करके स्तुति करने वाले जो (**उग्रः**) दुष्टों को मारने वाले (**इन्द्रः**) सभाध्यक्ष! आप जैसे सूर्य (**स्रोतसा**) स्रोताओं से (**आपः**) जलों को बहाता है, वैसे (**उशने**) अतीव सुन्दर (**यत्**) जिस (**काव्ये**) कवियों के कर्म में जो (**वङ्कू**) कुटिल (**वङ्कुतरा**) अतिशय करके कुटिल चाल वाले शत्रु और उदासी मनुष्यों के (**अधितिष्ठति**) राज्य में अधिष्ठाता होते हो जैसे सविता (**सचा**) अपने गुणों से (**ययिम्**) मेघ को (**निरसृजत्**) नित्य सर्जन करता है, वैसे (**शुष्णस्य**) बल की (**दृंहिता**) वृद्धि कराने हारी क्रियाओं को (**पुरः**) पहिले (**व्यैरयत्**) प्राप्त करते हो, सो आपको सत्कार करने योग्य हो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जो कवि सब शास्त्र का वक्ता, कुटिलता का विनाश करने, दुष्टों में कठोर, श्रेष्ठों में कोमल, सर्वथा बल को बढ़ाने वाला पुरुष है, उसी को सभा आदि के अधिकारों में स्वीकार करें॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ स्मा रथं वृषपाणेषु तिष्ठसि शार्यातस्य प्रभृता येषु मन्दसे।

इन्द्र यथा सुतसोमेषु चाकनोऽनर्वाणं श्लोकमा रोहसे दिवि॥१२॥

आ। स्म। रथम्। वृषऽपानेषु। तिष्ठसि। शार्यातस्य। प्रऽभृताः। येषु। मन्दसे। इन्द्र। यथा। सुतऽसोमेषु। चाकनः। अनर्वाणम्। श्लोकम्। आ। रोहसे। दिवि॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) अभितः (**स्म**) एव (**रथम्**) विमानादिकम् (**वृषपाणेषु**) ये वृषन्ति पोषयन्ति ते वृषाः सोमादयः पदार्थास्तेषां पानेषु (**तिष्ठसि**) (**शार्य्यातस्य**) यो वीरसमूहं शरितुं हिंसितुं योग्यान् समन्तान्निरन्तरमतति व्याप्नोति तस्य मध्ये। अत्र शृधातोर्ण्यत् अतधातोरच् प्रत्ययः। (**प्रभृताः**) प्रकृष्टतया धृताः (**येषु**) उत्तमगुणेषु पदार्थेषु। (**मन्दसे**) हर्षसि (**इन्द्र**) उत्कृष्टैश्वर्य्ययुक्त (**यथा**) येन प्रकारेण (**सुतसोमेषु**) सुता निष्पादिताः सोमा उत्तमा रसा येभ्यस्तेषु (**चाकनः**) कामयसे (**अनर्वाणम्**) अग्न्याद्यश्वसहितं पश्वाद्यश्वरहितम्। **अर्वेत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**श्लोकम्**) सर्वावयवैः संहितां वाचम् (**आ**) समन्तात् (**रोहसे**) (**दिवि**) द्योतनात्मके सूर्यप्रकाशयुक्तेऽन्तरिक्ष इव न्यायप्रकाशे॥१२॥

अन्वयः-हे इन्द्र विद्वन् सभाध्यक्ष! यस्मात्त्वं यथा विद्वांसः पदार्थविद्यां सम्यगेत्य सुखानि प्राप्नुवन्ति ये शार्य्यातस्य येषु सुतसोमेषु वृषपाणेषु व्यवहारेषु प्रभृतास्तथैतान् प्राप्य मन्दसेऽनर्वाणं रथं श्लोकमातिष्ठसि चाकन दिव्यारोहसे तस्मात्त्वं योग्योऽसि॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। नहि विमानादियानैर्विद्वत्सङ्गेन च विना कस्यचित्सुखं सम्भवति तस्माद्विद्वत्सभां पदार्थज्ञानोपयोगौ च कृत्वा सर्वैरानन्दितव्यम्॥१२॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) उत्तम ऐश्वर्य वाले सभाध्यक्ष! जिससे तू (**यथा**) जैसे विद्वान् लोग पदार्थ विद्या को सिद्ध करके सुखों को प्राप्त होते और जो (**शार्यातस्य**) वीर पुरुष के (**येषु**) जिन (**सुतसोमेषु**) उत्तम रसों से युक्त (**वृषपाणेषु**) पुष्टि करने वाले सोमलतादि पदार्थों अर्थात् वैद्यक शास्त्र की रीति से अति श्रेष्ठ बनाये हुए उत्तम व्यवहारों में (**प्रभृताः**) धारण किये हों, वैसे उनको प्राप्त होके (**मन्दसे**) आनन्दित होने और (**अनर्वाणम्**) अग्नि आदि अश्वसहित, पशु आदि अश्वरहित (**श्लोकम्**) सब अवयवों से सहित रथ के मध्य (**स्म**) ही (**आतिष्ठसि**) स्थित और उस की (**चाकनः**) इच्छा करते हैं और (**दिवि**) प्रकाश रूप सूर्य्यलोक में (**आरोहसे**) आरोहण करते हो (**स्म**) इसलिये आप योग्य हो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। विमानादि यान वा विद्वानों के सङ्ग के विना किसी मनुष्य को सुख नहीं हो सकता। इससे विद्वानों के सभा वा पदार्थों के ज्ञान के उपयोग से सब मनुष्यों को आनन्द में रहना चाहिये॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अद॑दा॒ अर्भां॑ मह॒ते व॑च॒स्यवे॑ क॒क्षीव॑ते वृच॒यामि॑न्द्र सुन्व॒ते।
मेना॑भवो वृषण॒श्वस्य॑ सुक्रतो॒ विश्वेत्ता ते॒ सव॑नेषु प्र॒वाच्या॑॥१३॥

अद॑दाः। अर्भा॑म्। म॒ह॒ते। व॒च॒स्यवे॑। क॒क्षीव॑ते। वृ॒च॒याम्। इन्द्र॒। सु॒न्व॒ते। मेना॑। अ॒भ॒वः॒। वृ॒ष॒ण॒श्वस्य॑। सु॒क्र॒तो॒ इति॑ सुऽक्रतो। विश्वा॑। इत्। ता। ते॒। सव॑नेषु। प्र॒ऽवाच्या॑॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अददाः**) देहि (**अर्भाम्**) अल्पामपि शिल्पक्रियां वाचं वा (**महते**) महागुणविशिष्टाय (**वचस्यवे**) आत्मनो वचः शास्त्रोपदेशमिच्छवे (**कक्षीवते**) कक्षाः प्रशस्ताङ्गुलय इव विद्या प्रान्ता विद्यन्ते यस्य तस्मै। **कक्षा इत्यङ्गुलिनामसु पठितम्।** (निघं०२.५) (**वृचयाम्**) छेदनभेदनप्रकारम् (**इन्द्र**) शिल्पक्रियाविद्विद्वन्। (**सुन्वते**) शिल्पविद्यानिष्पादकाय (**मेना**) वाणी। **मेनेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**अभवः**) भव (**वृषणश्वस्य**) वृषणो वृष्टिहेतवो यानगमयितारो वाऽश्वा यस्य तस्य। **वृषण्वस्वश्वयोः।** (अष्टा०वा०१.४.१८) अनेन भसंज्ञाकरणान्नलोपो न, णत्वं च भवति (**सुक्रतो**) शोभनाः क्रतवः प्रज्ञाः कर्माणि वा यस्य तत्सम्बुद्धौ (**विश्वा**) सर्वाणि (**इत्**) एव (**ता**) तानि (**ते**) तव (**सवनेषु**) सुन्वन्ति यैः कर्मभिस्तेषु (**प्रवाच्या**) प्रकृष्टतया वक्तं योग्या॥१३॥

अन्वयः-हे सुक्रतो इन्द्र! शिल्पविद्यादिद्वँस्त्वं वचस्यवे महते सुन्वते कक्षीवते जनाय मां वृचयामर्भां स्वल्पामपि क्रियामददाः या सवनेषु प्रवाच्या मेना वाक् क्रिया वा वृषणश्वस्य शिल्पक्रियामिच्छोस्ते यानि विश्वा कार्य्याणि सन्ति, ता इदेव संसाधितुं समर्थोऽभवो भव॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्वद्भिरग्न्यादिपदार्थविद्यादानं कृत्वा सर्वेभ्यो हितं निष्पादनीयमिति॥१३॥

पदार्थः-हे (**सुक्रतो**) शोभनकर्म युक्त (**इन्द्र**) शिल्प विद्या को जानने वाले विद्वान्। तू (**वचस्यवे**) अपने को शास्त्रोपदेश की इच्छा करने वा (**महते**) महागुण विशिष्ट (**सुन्वते**) शिल्पविद्या को सिद्ध करने (**कक्षीवते**) विद्याप्रान्त अङ्गुली वाले मनुष्य के लिये जिस (**वृचयाम्**) छेदन-भेदनरूप (**अर्भाम्**) थोड़ी भी शिल्पक्रिया को (**अददाः**) देते हो (**सवनेषु**) प्रेरणा करने वाले कर्मों में (**प्रवाच्या**) अच्छे प्रकार कथन करने योग्य (**मेना**) वाणी (**वृषणश्वस्य**) शिल्पक्रिया की इच्छा करने वाले (**ते**) आपके (**विश्वा**) सब कार्य्य हैं (**ता**) (**इत्**) उन ही के सिद्ध करने को समर्थ (**अभवः**) हूजिये॥१३॥

भावार्थः-विद्वान् मनुष्यों को अग्नि आदि पदार्थों से विद्यादान करके सब मनुष्यों के लिये हित के काम करने चाहिये॥१३॥

पुनः स कीदृशग्गुणो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसे गुणवाला हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रो॑ अश्रायि सु॒ध्यो॑ निरे॒के प॒ज्रेषु॒ स्तोमो॒ दुर्यो॒ न यूप॑ः।

अ॒श्व॒युर्ग॒व्यू र॑थ॒युर्व॑सूयुरिन्द्र॒ इद्रा॒यः क्ष॑यति प्रय॒न्ता॥१४॥

इन्द्र॑ः। अ॒श्रा॒यि॒। सु॒ऽध्य॑ः। नि॒रे॒के। प॒ज्रेषु॑। स्तोम॑ः। दुर्य॑ः। न। यूप॑ः। अ॒श्व॒ऽयुः। ग॒व्युः। र॒थ॒ऽयुः। व॒सु॒ऽयुः। इन्द्र॑ः। इत्। रा॒यः। क्ष॒य॒ति॒। प्र॒ऽय॒न्ता॥१४॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) सर्वाधीशः (**अश्रायि**) श्रियेत सेव्येत (**सुध्यः**) शोभना धीर्येषान्ते। अत्र **छन्दस्युभयथा**। (अष्टा०६.४.८६) अनेन पाक्षिको यणादेशः। (**निरेके**) निर्गता रेकाः शंका यस्मात्तस्मिन्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(पज्रेषु) शिल्पव्यवहारेषु। अत्र पन धातोः बाहुलकाद् औणादिको रक् प्रत्ययो वर्णव्यत्ययेन जकारादेशश्च। **(स्तोमः)** स्तुतिसमूहः **(दुर्यः)** गृहसम्बन्धी द्वारस्थः। **दुर्या इति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) **(न)** इव **(यूपः)** स्तम्भः **(अश्वयुः)** आत्मनोऽश्वानिच्छुः **(गव्युः)** आत्मनो गाः धेनुपृथिवीन्द्रियकिरणान्निच्छुः **(इन्द्रः)** विद्याद्यैश्वर्य्यवान् **(इत्)** एव **(रायः)** धनानि **(क्षयति)** प्राप्नुयात्। लेट्प्रयोगोऽयम् **(प्रयन्ता)** प्रकर्षेण यमनकर्त्ता सन्॥१४॥

अन्वयः-योऽश्वयुर्गव्यूरथयुर्वसूयुरिदेवेन्द्रो राय क्षयति स मनुष्यैर्ये सुध्यः सन्ति तैर्दुर्यो यूपो नेवायमिन्द्रो निरेके पज्रेषु स्तोमः स्तोतुमर्होऽश्रायि॥१४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्यस्याश्रयेण बहूनि कार्याणि सिध्यन्ति, तथा विदुषामग्निजलादीनां सकाशाद् रथसिद्ध्या धनप्राप्तिर्जायत इति॥१४॥

पदार्थः-जो **(अश्वयुः)** अपने अश्वों **(गव्युः)** अपने गौ पृथिवी इन्द्रिय किरणों **(रथयुः)** अपने रथ और **(वसूयुः)** अपने द्रव्यों की इच्छा और **(प्रयन्ता)** अच्छे प्रकार नियम करने वाले के **(इत्)** समान **(इन्द्रः)** विद्यादि ऐश्वर्ययुक्त विद्वान् **(रायः)** धनों को **(क्षयति)** निवासयुक्त करता है वह **(सुध्यः)** जो उत्तम बुद्धि वाले विद्वान् मनुष्य हैं, उनसे **(दुर्यः)** गृहसम्बन्धी **(यूपः)** खंभा के **(न)** समान **(इन्द्रः)** विद्यादि ऐश्वर्यवान् विद्वान् **(निरेके)** शंकारहित **(पज्रेषु)** शिल्पादि व्यवहारों में **(स्तोमः)** स्तुति करने योग्य **(अश्रायि)** सेवनयुक्त होता है॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य से बहुत उत्तम-उत्तम कार्य सिद्ध होते हैं, वैसे विद्वान् वा अग्नि जलादि के सकाश से रथ की सिद्धि के द्वारा धन की प्राप्ति होती है॥१४॥

अथ सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

इदं नमो वृषभाय स्वराजे सत्यशुष्माय तवसेऽवाचि।

अस्मिन्निन्द्र वृजने सर्ववीराः स्मत्सूरिभिस्तव शर्मन्त्स्याम॥१५॥११॥

इदम्। नमः। वृषभाय। स्वऽराजे। सत्यऽशुष्माय। तवसे। अवाचि। अस्मिन्। इन्द्र। वृजने। सर्वऽवीराः। स्मत्। सूरिऽभिः। तव। शर्मन्। स्याम॥१५॥

पदार्थः-**(इदम्)** प्रत्यक्षम् **(नमः)** सत्करणम् **(वृषभाय)** सुखवृष्टेः कर्त्रे **(स्वराजे)** स्वयं राजते तस्मै सर्वाधिपतये परमेश्वराय **(सत्यशुष्माय)** सत्यमविनश्वरं शुष्मं बलं यस्य तस्मै **(तवसे)** बलाय। **तव इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(अवाचि)** उच्यते **(अस्मिन्)** जगति यक्ष्यमाणे वा **(इन्द्र)** परमपूज्य **(वृजने)** वर्जन्ति दुःखानि येन बलेन तस्मिन्। **वृजनमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(सर्ववीराः)** सर्वे च वीराश्च ते सर्ववीराः **(स्मत्)** श्रेष्ठार्थे **(सूरिभिः)** मेधाविभिः सह **(तव)** **(शर्मन्)** शर्मणि गृहे। **शर्मेति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) **(स्याम)** भवेम॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र सभेश! यथा सूरिभिर्वृषभाय सत्यशुष्माय तवसे स्वराजे जगदीश्वरायेदं नमोऽवाच्युच्यते तथास्मदादिभिरप्युच्यत एवं विधाय वयं तवास्मिन् वृजने शर्मन् स्मत् सुष्ठुतया सर्ववीराः स्याम भवेम॥१५॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैर्विद्वद्भिः सह वर्त्तमानैर्भूत्वा परमेश्वरस्योपासनां पूर्णप्रीत्या विद्वत्सङ्गं च कृत्वाऽस्मिन् संसारे परमानन्दः प्राप्तव्यः प्रापयितव्यश्चेति॥१५॥

अस्मिन् सूक्ते सूर्याग्निविद्युदादिपदार्थवर्णनं बलादिप्रापणमनेकालङ्कारोक्त्या विविधार्थवर्णनं सभाध्यक्षपरमेश्वरगुणप्रतिपादनं चोक्तमत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्।

इत्येकादशो ११ वर्ग ५१ एकपञ्चाशं सूक्तं च समाप्तम्। वर्गः ११ सूक्तम्॥५१॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परम पूजनीय सभापते! जैसे **(सूरिभिः)** विद्वान् लोग **(वृषभाय)** सुख की वृष्टि करने **(सत्यशुष्माय)** विनाशरहित बलयुक्त **(तवसे)** अति बल से प्रवृद्ध **(स्वराजे)** अपने आप प्रकाशमान परमेश्वर को **(इदम्)** इस (**नमः**) सत्कार को **(अवाचि)** कहते हैं, वैसे हम भी करें, ऐसे करके हम लोग **(तव)** आपके **(अस्मिन्)** इस जगत् वा इस **(वृजने)** दुःखों को दूर करने वाले बल से युक्त **(शर्मन्)** गृह में **(स्मत्)** अच्छे प्रकार सुखी **(स्याम)** होवें॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब मनुष्यों को विद्वान् के साथ वर्त्तमान रह कर परमेश्वर ही की उपासना, पूर्णप्रीति से विद्वानों का सङ्ग कर परम आनन्द को प्राप्त करना और कराना चाहिये॥१५॥

इस सूक्त में सूर्य अग्नि और बिजुली आदि पदार्थों का वर्णन, बलादि की प्राप्ति, अनेक अलङ्कारों के कथन से विविध अर्थों का वर्णन और सभाध्यक्ष तथा परमेश्वर के गुणों का प्रतिपादन किया है। इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये।

यह ग्यारहवां वर्ग ११ और इक्यावनवां ५१ सूक्त समाप्त हुआ॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाऽस्य पञ्चदशर्चस्य द्विपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता॥ १,८ भुरिक् त्रिष्टुप्। ७ त्रिष्टुप्। ९,१० स्वराट् त्रिष्टुप्। १२,१३,१५ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २-४ निचृज्जगती। ५,१४ जगती। ६,११ विराट् जगती च छन्दः। निषादः स्वरः॥

पुनः स इन्द्रः कीदृगित्युपदिश्यते॥

अब बावनवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में इन्द्र कैसा हो, इस विषय का उपदेश किया है॥

त्यं सु मेषं महया स्वर्विदं शतं यस्य सुभ्वः साकमीरते।

अत्यं न वाजं हवनस्यदं रथमेन्द्रं ववृत्यामवसे सुवृक्तिभिः॥१॥

त्यम्। सु। मेषम्। महय। स्वःऽविदम्। शतम्। यस्य। सुभ्वः। साकम्। ईरते। अत्यम्। न। वाजम्। हवनऽस्यदम्। रथम्। आ। इन्द्रम्। ववृत्याम्। अवसे। सुवृक्तिभिः॥१॥

पदार्थः-(त्यम्) तं सभाध्यक्षम् **(सु)** शोभने **(मेषम्)** सुखजलाभ्यां सर्वान् सेक्तारम् **(महय)** पूजयोपकुरु वा। अत्र **अन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(स्वर्विदम्)** स्वरन्तरिक्षं विन्दति येन तम् **(शतम्)** असंख्याताः **(यस्य)** इन्द्रस्य **(सुभ्वः)** ये जनाः सुष्ठु सुखं भावयन्ति ते। अत्र **छन्दस्युभयथा** (अष्टा०६.४.८७) इति यणादेशः। **(साकम्)** सह **(ईरते)** गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति **(अत्यम्)** अश्वम्। **अत्य इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) **(न)** इव **(वाजम्)** वेगयुक्तम् **(हवनस्यदम्)** येन हवनं पन्थानं स्यन्दते तम् **(रथम्)** विमनादिकम् **(आ)** समन्तात् **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यवन्तम् **(ववृत्याम्)** वर्त्तयेयम्, लिङ् प्रयोगोऽयम्। **बहुलं छन्दसी**त्यादिभिः द्वित्वादिकम् **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(सुवृक्तिभिः)** सुष्ठु शोभना वृक्तयो दुःखवर्जनानि यासु क्रियासु ताभिः॥१॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यस्येन्द्रस्य सेनाध्यक्षस्य शतं सुभ्वो जनाः सुवृक्तिभिः साकमत्यमश्वं नेवावसे हवनस्यदं वाजमिन्द्रं स्वर्विदं रथमीरते, येनाहं ववृत्यां वर्त्तयेयं त्यन्तं मेषं त्वं सुमहय॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्या यथाऽश्वं नियोज्य रथादिकं चालयन्ति, तथैतैर्वह्न्यादिभिर्यानानि वाहयित्वा कार्याणि साधयेयुः॥१॥

पदार्थः-(यस्य) जिस परमैश्वर्ययुक्त सभाध्यक्ष के **(शतम्)** असंख्यात **(सुभ्वः)** सुखों को उत्पन्न करने वाले कारीगर लोग **(सुवृक्तिभिः)** दुःखों को दूर करने वाली उत्तम क्रियाओं के **(साकम्)** साथ **(अत्यम्)** अश्व के **(न)** समान अग्नि जलादि से **(अवसे)** रक्षादि के लिये **(हवनस्यदम्)** सुखपूर्वक आकाश मार्ग में प्राप्त करने वाले **(वाजम्)** वेगयुक्त **(इन्द्रम्)** परमोत्कृष्ट ऐश्वर्य के दाता **(स्वर्विदम्)** जिससे आकाश मार्ग से जा आ सकें, उस **(रथम्)** विमान आदि यान को **(ईरते)** प्राप्त होते हैं और जिससे मैं **(ववृत्याम्)** वर्त्तता हूं **(त्यम्)** उस **(मेषम्)** सुख को वर्षाने वाले को हे विद्वान् मनुष्य! तू उनका **(सुमहय)** अच्छे प्रकार सत्कार कर॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को जैसे अश्व को युक्त कर रथ आदि को चलाते हैं, वैसे अग्नि आदि से यानों को चला के कार्यों को सिद्ध कर सुखों को प्राप्त होना चाहिये॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स पर्व॑तो॒ न ध॒रुणे॒ष्वच्यु॑तः स॒हस्र॑मूति॒स्तवि॑षीषु वावृधे।

इन्द्रो॒ यद्वृ॒त्रमव॑धीन्नदी॒वृत॑मु॒ब्जन्नर्णां॑सि॒ जर्हृ॑षाणो॒ अन्ध॑सा॥२॥

सः। पर्व॑तः। न। ध॒रुणे॑षु। अच्यु॑तः। स॒हस्र॑म्ऽऊतिः। तवि॑षीषु। व॒वृ॒धे। इन्द्रः॑। यत्। वृ॒त्रम्। अव॑धीत्। न॒दी॒ऽवृत॑म्। उ॒ब्जन्। अर्णां॑सि। जर्हृ॑षाणः। अन्ध॑सा॥२॥

पदार्थः-(**सः**) पूर्वोक्तः (**पर्वतः**) मेघः (**न**) इव (**धरुणेषु**) धारकेषु वाय्वादिषु (**अच्युतः**) अक्षयः (**सहस्रमूतिः**) सहस्रमूतयो रक्षणीदीनि यस्मात्सः। अत्र **वाच्छन्दसि सर्व विधयो भवन्ति** इति विभक्त्यलोपः। (**तविषीषु**) बलयुक्तेषु सैन्येषु (**वावृधे**) अतिशयेन वर्द्धते (**इन्द्रः**) सूर्यः (**यत्**) यः (**वृत्रम्**) मेघम् (**अवधीत्**) हन्ति (**नदीवृतम्**) नदीभिर्वृतो युक्तो नदीर्वर्त्तयति वा तम् (**उब्जन्**) आर्जवं कुर्वन्। अधो निपातयन् वा (**अर्णांसि**) जलानि। **अर्ण इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**जर्हृषाणः**) पुनः पुनर्हर्षं प्रापयन् (**अन्धसा**) अन्नादिना॥२॥

अन्वयः-हे राजप्रजाजन! यथा धरुणेष्वच्युतोऽर्णांस्युब्जन्निन्द्रो नदीवृतं वृत्रमवधीत्, स च पर्वतो नेव वावृधे पुनः पुनर्वर्धते, यद्यस्त्वं शत्रून् हिंधि सहस्रमूतिस्तविषीषु जर्हृषाणः सन्नन्धसा वर्द्धस्व॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यो मनुष्यः सूर्यवत्सेनादिधारणं कृत्वा मेघवदन्नादिसामग्र्या सह वर्त्तमानो बलानि वर्धयति, स गिरिवत्स्थिरसुखः सन् शत्रून् हत्वा राज्यं वर्द्धयितुं शक्नोति॥२॥

पदार्थः-हे राजप्रजाजन! जैसे (**धरुणेषु**) धारकों में (**अच्युतः**) सत्य सामर्थ्य युक्त (**अर्णांसि**) जलों को (**उब्जन्**) बल पकड़ता हुआ (**इन्द्रः**) सविता (**नदीवृतम्**) नदियों से युक्त वा नदियों को वर्त्तने वाले (**वृत्रम्**) मेघ को (**अवधीत्**) मारता है (**सः**) वह (**पर्वतः**) पर्वत के (**न**) समान (**ववृधे**) बढ़ता है, वैसे (**यत्**) जो तू शत्रुओं को मार (**सहस्रमूतिः**) असंख्यात रक्षा करनेहारे (**तविषीषु**) बलों में (**जर्हृषाणः**) बार-बार हर्ष को प्राप्त करता हुआ (**अन्धसा**) अन्नादि के साथ वर्त्तमान बार-बार बढ़ाता रह॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य सेना आदि को धारण कर और मेघ के तुल्य अन्नादि सामग्री के साथ वर्त्तमान हो के बलों को बढ़ाता है, वह पर्वत के समान स्थिर सुखी हो शत्रुओं को मार कर राज्य के बढ़ाने में समर्थ होता है॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स हि द्वरो द्वरिषु वव्र ऊधनि चन्द्रबुध्नो मदवृद्धो मनीषिभिः।

इन्द्रं तमह्वे स्वपस्यया धिया मंहिष्ठरातिं स हि पप्रिरन्धसः॥ ३॥

सः। हि। द्वरः। द्वरिषु। वव्रः। ऊधनि। चन्द्रऽबुध्नः। मदऽवृद्धः। मनीषिऽभिः। इन्द्रम्। तम्। अह्वे। सुऽअपस्यया। धिया। मंहिष्ठऽरातिम्। सः। हि। पप्रिः। अन्धसः॥ ३॥

पदार्थः-(**सः**) पूर्वोक्तः (**हि**) किल (**द्वरः**) यो द्वरत्यावृणोति (**द्वरिषु**) आवरकेषु व्यवहारेषु (**वव्रः**) कूप इव। **वव्र इति कूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.२३) (**ऊधनि**) उषसि। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे०** इति **ऊधसो नङ्** (अष्टा०५.४.१३१) इति समासान्तो नङादेशः। **ऊध इत्युषर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.८) (**चन्द्रबुध्नः**) चन्द्रं सुवर्णं चन्द्रमा वा बुध्नेऽन्तरिक्षे यस्य यस्माद्वा सः। **चन्द्रमिति हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) (**मदवृद्धः**) मदो हर्षो वृद्धो यस्य यस्माद्वा सः (**मनीषिभिः**) मेधाविभिः। **मनीषीति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**इन्द्रम्**) विद्वांसम् (**तम्**) पूर्वोक्तम् (**अह्वे**) आह्वयामि (**स्वपस्यया**) **अप इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**धिया**) प्रज्ञया (**मंहिष्ठरातिम्**) अतिशयेन मंहित्री रातिर्दानं यस्य यस्माद्वा तम् (**सः**) पूर्वोक्तः (**हि**) खलु (**पप्रिः**) पूरकः (**अन्धसः**) अन्नादेः॥ ३॥

अन्वयः-य ऊधनि द्वरिषु द्वरश्चन्द्रबुध्नो मदवृद्धोऽन्धसः पप्रिर्वव्र इव मेघोऽस्ति, तद्वन्मनीषिभिः सह वर्त्तमानः सभाध्यक्षो हि किल वर्त्तेत, तं मंहिष्ठरातिमिन्द्रं स्वपस्यया धियाऽहमह्व आह्वयामि॥ ३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यो मेघवत्प्रजाः पालयति सूर्यवत्सुखं वर्षति, स परमैश्वर्यवान् सभाध्यक्षः संस्थापनीयः॥ ३॥

पदार्थः-जो (**ऊधनि**) प्रातःकाल में (**द्वरिषु**) अन्धकारावृत व्यवहारों में (**द्वरः**) अन्धकार से आवृतद्वार (**चन्द्रबुध्नः**) बुध्न अर्थात् अन्तरिक्ष में सुवर्ण वा चन्द्रमा के वर्ण से युक्त (**मदवृद्धः**) हर्ष से बढ़ा हुआ (**अन्धसः**) अन्नादि को (**पप्रिः**) पूर्ण करने वाला (**वव्रः**) कूप के समान मेघ है, उसके तुल्य (**मनीषिभिः**) मेधावियों के साथ (**हि**) निश्चय करके वर्त्तमान सभाध्यक्ष है (**तम्**) उस (**मंहिष्ठरातिम्**) अत्यन्त पूजनीय दानयुक्त (**इन्द्रम्**) विद्वान् को (**स्वपस्यया**) उत्तम कर्मयुक्त व्यवहार में होने वाली (**धिया**) बुद्धि से मैं (**अह्वे**) आह्वान करता हूं॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो मेघ के तुल्य प्रजापालन करता है, उस परमैश्वर्य युक्त पुरुष को सभाध्यक्ष का अधिकार देवें॥ ३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ यं पृणन्ति दिवि सद्मबर्हिषः समुद्रं न सुभ्व१: स्वा अभिष्टयः।

तं वृत्रहत्ये अनु तस्थुरूतयः शुष्मा इन्द्रमवाता अह्रुतप्सवः॥४॥

आ। यम्। पृणन्ति। दिवि। सद्मऽबर्हिषः। समुद्रम्। न। सुऽभ्वः। स्वाः। अभिष्टयः। तम्। वृत्रऽहत्ये। अनु। तस्थुः। ऊतयः। शुष्माः। इन्द्रम्। अवाताः। अह्रुतऽप्सवः॥४॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**यम्**) सभाध्यक्षम् (**पृणन्ति**) सुखयेयुः (**दिवि**) न्यायप्रकाशे (**सद्मबर्हिषः**) सद्मस्थानं बर्हिरुत्तमं यासां ताः (**समुद्रम्**) सागरम् (**न**) इव (**सुभ्वः**) याः सुष्ठु भवन्ति ताः (**स्वाः**) स्वकीयाः (**अभिष्टयः**) इष्टेच्छाः (**तम्**) पूर्वोक्तम् (**वृत्रहत्ये**) वृत्राणां मेघाऽवयवानां हत्या हननमिव यस्मिँस्तस्मिन् संग्रामे (**अनु**) आनुपूर्व्ये (**तस्थुः**) वर्त्तन्ते (**ऊतयः**) रक्षणाद्याः (**शुष्माः**) बलवत्यः शोषण-कारिण्यो वा (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्य्यहेतुं सूर्य्यम् (**अवाताः**) अविद्यमानो वायुः कम्पनं यासां ताः (**अह्रुतप्सवः**) अह्रुतं कुटिलं सूर्य्यरूपं यासां ताः। अत्र **ह्रु ह्वरेश्छन्दसि।** (अष्टा०७.२.३१) अनेन ह्रुरादेशः। **प्स्वीति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७)॥४॥

अन्वयः-सद्मबर्हिषो मनुष्या अवाता नद्यः सुभ्वो समुद्रं न यमिन्द्रं वृत्रहत्ये स्वा अभिष्टयः शुष्मा अह्रुतप्सव ऊतयः प्रजा आपृणन्ति तमनुतस्थुरनुतिष्ठेयुः स एव साम्राज्यं कर्त्तुमर्हति॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सरितः समुद्रं जलमयमन्तरिक्षं वा प्राप्य स्थिरा भवन्ति, तथैव ससभं विद्वांसं प्राप्य सर्वाः प्रजा स्थिरसुखा जायन्ते॥४॥

पदार्थः-(**सद्मबर्हिषः**) उत्तम स्थान आसनयुक्त (**सुभ्वः**) उत्तम होने वाले मनुष्य (**अवाताः**) वायु के चलाने से रहित नदियां (**समुद्रं न**) जैसे सागर वा आकाश को प्राप्त होकर स्थित होती हैं, वैसे जिस (**इन्द्रम्**) सभासदों सहित सभापति को (**वृत्रहत्ये**) जिनमें मेघावयवों के हनन तुल्य हनन होता, उस संग्राम में (**स्वाः**) अपने (**अभिष्टयः**) शुभेच्छा युक्त (**शुष्माः**) बल सहित (**अह्रुतप्सवः**) कुटिलतारहित सूर्यरूप (**ऊतयः**) सुरिक्षत प्रजा (**आ पृणन्ति**) सुखी करें (**तम्**) उस परमैश्वर्यकारक वीरपुरुष के (**अनुतस्थुः**) अनुकूल स्थिर होवें, वही चक्रवर्त्ती राज्य करने को योग्य होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे नदी समुद्र वा अन्तरिक्ष को प्राप्त होकर स्थिर होती है, वैसे ही सभासदों के सहित विद्वान् को प्राप्त होकर सब प्रजा स्थिर सुखवाली होती हैं॥४॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अभि स्ववृष्टिं मदे अस्य युध्यतो रघ्वीरिव प्रवणे सस्रुरूतयः।

इन्द्रो यद्वज्री धृषमाणो अन्धसा भिनद् बलस्य परिधीँरिव त्रितः॥५॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अभि। स्वऽवृष्टिम्। मदे। अस्य। युध्यतः। रघ्वीःऽइव। प्रवणे। सस्रुः। ऊतयः। इन्द्रः। यत्। वज्री। धृषमाणः। अन्धसा। भिनत्। बलस्य। परिधीन्ऽइव। त्रितः॥५॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**स्ववृष्टिम्**) स्वस्य शस्त्राणां वा वृष्टिर्यस्य तम् (**मदे**) हर्षे (**अस्य**) शत्रोर्वृत्रस्य वा (**युध्यतः**) युद्धं कुर्वतः (**रघ्वीरिव**) यथा गमनशीला नद्यः (**प्रवणे**) निम्नस्थाने (**सस्रुः**) गच्छन्ति (**ऊतयः**) रक्षणाद्याः (**इन्द्रः**) सभाद्यध्यक्षो विद्युद्वा (**यत्**) यः (**वज्री**) प्रशस्तो वज्रः शत्रुच्छेदकः शस्त्रसमूहो विद्यते यस्य सः (**धृषमाणः**) शत्रूणां धर्षणाऽऽकर्षणे प्रगल्भः (**अन्धसा**) अन्नादिनोदकादिना वा (**भिनत्**) भिनत्ति (**बलस्य**) बलवतः शत्रोर्मेघस्य वा। **बल इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**परिधींरिव**) सर्वत उपरिस्था गोलरेखेव (**त्रितः**) उपरिरेखातो मध्यरेखातस्तिर्यगरेखातश्च॥५॥

अन्वयः-यद्यः सूर्य इव शस्त्राणां स्ववृष्टिं कुर्वन् धृषमाणो वज्रीन्द्रः सभाद्यध्यक्षो मदेऽस्य युध्यतः शत्रोस्त्रितः परिधींरिव बलमभिभिनदभितो भिनत्ति तस्यान्धसा रघ्वीः प्रवण इवोतयः सस्रुः॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽऽपो निम्नस्थानं प्रतिगच्छन्ति, तथा सभाध्यक्षो नम्रो भूत्वा विनयं प्राप्नुयात्॥५॥

पदार्थः-(**यत्**) जो सूर्य्य के समान (**स्ववृष्टिम्**) अपने शस्त्रों की वृष्टि करता हुआ (**धृषमाणः**) शत्रुओं को प्रगल्भता दिखाने हारा (**वज्री**) शत्रुओं को छेदन करने वाले शस्त्रसमूह से युक्त (**इन्द्रः**) सभाध्यक्ष (**मदे**) हर्ष में (**अस्य**) इस (**युध्यतः**) युद्ध करते हुए (**बलस्य**) शत्रु के (**त्रितः**) ऊपर, मध्य और टेढ़ी तीन रेखाओं से (**परिधींरिव**) सब प्रकार ऊपर की गोल रेखा के समान बल को (**अभि भिनत्**) सब प्रकार से भेदन करता है, उसके (**अन्धसा**) अन्नादि वा जल से (**रघ्वीरिव**) जैसे जल से पूर्ण नदियां (**प्रवणे**) नीचे स्थान में जाती हैं, वैसे (**ऊतयः**) रक्षा आदि (**सस्रुः**) गमन करती हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे जल नीचे स्थान को जाते हैं, वैसे सभाध्यक्ष नम्र होकर विनय को प्राप्त होवे॥५॥

पुनः स किंवत्किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष किसके तुल्य क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

परी घृणा चरति तित्विषे शवोऽपो वृत्वी रजसो बुध्नमाशयत्।
वृत्रस्य यत्प्रवणे दुर्गृभिश्वनो निजघन्थ हन्वोरिन्द्र तन्यतुम्॥६॥

परि। ईम्। घृणा। चरति। तित्विषे। शवः। अपः। वृत्वी। रजसः। बुध्नम्। आ। अशयत्। वृत्रस्य। यत्। प्रवणे। दुःऽगृभिश्वनः। निऽजघन्थ। हन्वोः। इन्द्र। तन्यतुम्॥६॥

पदार्थः-(**परि**) सर्वतः (**ईम्**) उदकम्। **ईमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**घृणा**) दीप्तिः क्षरणं वा (**चरति**) सेवते (**तित्विषे**) प्रकाशाय (**शवः**) बलम् (**अपः**) जलानि (**वृत्वी**) आवृत्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(रजसः) अन्तरिक्षस्य मध्ये **(बुध्नम्)** शरीरम्। **इदमपीतरबुध्नमेतस्मादेव बद्धा अस्मिन् धृताः प्राणा इति।** (निरु०१०.४४) **(आ)** समन्तात् **(अशयत्)** शेते **(वृत्रस्य)** मेघस्य **(यम्)** यस्य **(प्रवणे)** गमने **(दुर्गृभिश्वनः)** दुःखेन गृभिर्गृहिर्ग्रहणं श्वाभिव्याप्तिर्यस्य तस्य। अत्र गृहधातोः **इक् कृष्यादिभ्य** (अष्टा०३.३.१०८) इक् हस्य भत्वं च। **अशूङ् व्याप्तावि**त्यस्मात् कनिन् प्रत्ययो वुगागमोऽकारलोपश्च। **(निजघन्थ)** नितरां हन्ति **(हन्वोः)** मुखावयवयोरिव **(इन्द्र)** सवितवद्वर्त्तमान **(तन्यतुम्)** विद्युतम्॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यथा तित्विषे यस्येन्द्रस्य सूर्यस्य शवो बलं घृणा दीप्तिरीमुदकं परिचरति यो यस्य दुर्गृभिश्वनो वृत्रस्य मेघस्य बुध्नं शरीरं रजसोऽन्तरिक्षस्य मध्येऽपो वृत्वी जलमावृत्याशयच्छेते तस्य हन्वोरग्रपार्श्वभागयोरुपरि तन्यतुं विद्युतं प्रहृत्य प्रवणे निजघन्थ तथा वर्त्तमानः सन्न्याये प्रवर्त्तस्व॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्याणामियं योग्यतास्ति यत्सूर्यमेघवद्वर्त्तित्वा विद्यान्यायवर्षा प्रकाशीकार्येति॥६॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सूर्य के समान वर्त्तमान सभाध्यक्ष जैसे **(तित्विषे)** प्रकाश के लिये **(यत्)** जिस सूर्य का **(शवः)** बल वा **(घृणा)** दीप्ति **(ईम्)** जल को **(परिचरति)** सेवन करती है जो **(दुर्गृभिश्वनः)** दुःख से जिसका ग्रहण हो **(वृत्रस्य)** मेघ का **(बुध्नम्)** शरीर **(रजसः)** अन्तरिक्ष के मध्य में **(आपः)** जल को **(वृत्वी)** आवरण करके **(अशयत्)** सोता है उसके **(हन्वोः)** आगे-पीछे के मुख के अवयवों में **(तन्यतुम्)** बिजली को छोड़कर उसे **(प्रवणे)** नीचे **(निजघन्थ)** मार कर गिरा देता है, वैसे वर्त्तमान होकर न्याय में प्रवृत्त हूजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि सूर्य वा मेघ के समान वर्त्त के विद्या और न्याय की वर्षा का प्रकाश करें॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ह्रदं न हि त्वा न्यृषन्त्यूर्मयो ब्रह्माणीन्द्र तव यानि वर्धना।

त्वष्टा चित्ते युज्यं वावृधे शवस्ततक्ष वज्रमभिभूत्योजसम्॥७॥

ह्रदम्। न। हि। त्वा। निऽऋषन्ति। ऊर्मयः। ब्रह्माणि। इन्द्र। तव। यानि। वर्धना। त्वष्टा। चित्। ते। युज्यम्। ववृधे। शवः। ततक्ष। वज्रम्। अभिभूतिऽओजसम्॥७॥

पदार्थः-(ह्रदम्) जलाशयम् **(न)** इव **(हि)** खलु **(त्वा)** त्वाम् **(न्यृषति)** नितराम् प्राप्नुवन्ति **(ऊर्मयः)** तरङ्गादयः **(ब्रह्माणि)** बृहत्तमान्यन्नानि **(इन्द्र)** विद्युद्वद्वर्त्तमान **(तव)** **(यानि)** वक्ष्यमाणानि **(वर्धना)** सुखानां वर्धनानि **(त्वष्टा)** मेघाऽवयवानां मूर्त्तद्रव्याणां च छेत्ता **(चित्)** अपि **(ते)** तव **(युज्यम्)** योक्तुमर्हम् **(वावृधे)** वर्धते **(शवः)** बलम् **(ततक्ष)** तक्षति **(वज्रम्)** प्रकाशसमूहम् **(अभिभूत्योजसम्)** अभिगतानि तप ऐश्वर्याण्योजः पराक्रमश्च यस्मात्तम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! ते वर्द्धना ब्रह्माण्ययूर्मयो ह्रदं न न्यृषन्ति यथा हि त्वष्टा ज्योतींषि शवोऽभिभूत्योजसं युज्यं वज्रं प्रहृत्य सर्वान् पदार्थान् ततक्ष तक्षति तथा त्वं भव॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा जलं निम्नं स्थानं गत्वा स्थिरं स्वच्छं भवति तथा सद्गुणविनयवन्तं पुरुषं प्राप्य स्थिराः शुद्धिकारका भवन्तीति॥७॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** बिजुली के समान वर्त्तमान **(ते)** आपके **(वर्द्धना)** बढ़ानेहारे **(ब्रह्माणि)** बड़े-बड़े अत्र **(ऊर्मयः)** तरंग आदि **(ह्रदम्)** **(न)** जैसे नदी जलस्थान को प्राप्त होती हैं, वैसे **(हि)** निश्चय करके ज्योतियों को **(न्यृषन्ति)** प्राप्त होते हैं, वह **(त्वष्टा)** मेघाऽवयव वा मूर्तिमान् द्रव्यों का छेदन करने वाले **(शवः)** बल **(अभिभूत्योजसम्)** ऐश्वर्ययुक्त पराक्रम तथा **(युज्यम्)** युक्त करने योग्य **(वज्रम्)** प्रकाश समूह का प्रहार करके सब पदार्थों को **(ततक्ष)** छेदन करता है, वैसे आप भी हूजिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे जल नीचे स्थानों को जाकर स्थिर वा स्वच्छ होता है, वैसे ही राजपुरुष उत्तम-उत्तम गुणयुक्त तथा विनय वाले पुरुष को प्राप्त होकर स्थिर और शुद्धि करने वाले होते हैं॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, यह विषय उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

जघन्वाँ उ हरिभिः संभृतक्रतविन्द्र वृत्रं मनुषे गातुयन्नपः।

अयच्छथा बाह्वोर्वज्रमायसमधारयो दिव्या सूर्यं दृशे॥८॥

जघन्वान्। ऊम् इति। हरिऽभिः। संभृतऽक्रतो इति सम्भृतऽक्रतो। इन्द्र। वृत्रम्। मनुषे। गातुऽयन्। अपः। अयच्छथाः। बाह्वोः। वज्रम्। आयसम्। अधारयः। दिवि। आ। सूर्यम्। दृशे॥८॥

पदार्थः-**(जघन्वान्)** हननं कुर्वन् (उ) वितर्के **(हरिभिः)** हरणशीलैरश्वैः किरणैर्वा **(संभृतक्रतो)** सम्भृता धारिताः क्रतवः क्रिया प्रज्ञा वा येन तत्सम्बुद्धौ **(इन्द्र)** मेघावयवानां छेदकवच्छत्रुच्छेदक **(वृत्रम्)** मेघम् **(मनुषे)** मानवाय **(गातुयन्)** यो गातुं पृथिवीमेति सः **(अपः)** जलानि **(अयच्छथाः)** **(बाह्वोः)** बलाकर्षणयोरिव भुजयोः **(वज्रम्)** किरणसमूहवच्छस्त्रसमूहम् **(आयसम्)** अयोनिर्मितम् **(अधारयः)** धारय **(दिवि)** द्योतनात्मके व्यवहारे **(आ)** समन्तात् **(सूर्यम्)** सवितृमण्डलमिव न्यायविद्याप्रकाशम् **(दृशे)** दर्शयितुम्॥८॥

अन्वयः-हे सम्भृतक्रतो इन्द्र सभेश! त्वं यथा सविता हरिभिर्वृत्रं जघन्वानपो मनुषे गातुयन् प्रजा धरति तथा प्रजापालनाय बाह्वोरायसं वज्रमाधारयः समन्ताद् धारय सार्वजनिकसुखाय दिवि सूर्यं दृश इव न्यायविद्यार्कं प्रकाशय॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यलोको बलाकर्षणाभ्यां सर्वान् लोकान् धृत्वा जलमाकृष्य वर्षित्वा दिव्यं सुखं जनयति, तथैव सभा सर्वान् शुभगुणान् धृत्वा श्रियमाकृष्य सुपात्रेभ्यो दत्वा प्रजाभ्य आनन्दं प्रकटयेत्॥८॥

पदार्थः-हे **(संभृतक्रतो)** क्रियाप्रज्ञाओं को धारण किये हुए **(इन्द्र)** मेघावयवों का छेदन करने वाले सूर्य्य के समान शत्रुओं को ताड़ने वाले सभापति! आप जैसे सूर्य अपने किरणों से **(वृत्रम्)** मेघ को **(जघन्वान्)** गिराता हुआ **(आपः)** जलों को **(मनुषे)** मनुष्यों को **(गातुयन्)** पृथिवी पर प्राप्त करता हुआ प्रजा को धारण करता है, वैसे ही प्रजा की रक्षा के लिये **(बाह्वोः)** बल तथा आकर्षणों के समान भुजाओं के मध्य **(आयसम्)** लोहे के **(वज्रम्)** किरणसमूह के तुल्य शस्त्रों को **(आधारयः)** अच्छे प्रकार धारण कीजिये, वीरों को कराइये और सब मनुष्यों को सुख होने के लिये **(दिवि)** शुद्ध व्यवहार में **(सूर्य्यम्)** सूर्यमण्डल के समान न्याय और विद्या के प्रकाश को **(दृशे)** दिखाने के लिये **(अयच्छथाः)** सब प्रकार से प्रदान कीजिये॥८॥

भावार्थः-जैसे सूर्यलोक बल और आकर्षण गुणों से सब लोकों के धारण से जल को आकर्षण कर वर्षा से दिव्य सुखों को उत्पन्न करता है, वैसे ही सभा सब गुणों को धर, धनकार्य्य से सुपात्रों को सुमार्ग की प्रवृत्ति के लिये दान देकर प्रजा के लिये आनन्द को प्रकट करे॥८॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

बृहत्स्वश्चन्द्रममवद्यदुक्थ्यं१मकृण्वत भियसा रोहणं दिवः।

यन्मानुषप्रधना इन्द्रमूतयः स्वर्नृषाचो मरुतोऽमदन्ननु॥९॥

बृहत्। स्वऽचन्द्रम्। अमऽवत्। यत्। उक्थ्यम्। अकृण्वत। भियसा। रोहणम्। दिवः। यत्। मानुषऽप्रधनाः। इन्द्रम्। ऊतयः। स्वः। नृऽसाचः। मरुतः। अमदन्। अनु॥९॥

पदार्थः-**(बृहत्)** महत् **(स्वश्चन्द्रम्)** स्वेन प्रकाशेनाह्लादकारकेण युक्तं सुवर्णम्। **चन्द्रमिति हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) अत्र **ह्रस्वाच्चन्द्रोत्तरपदे मन्त्रे।** (अष्टा०६.१.१५१) अनेन सुडागमः। **(अमवत्)** अमः प्रशस्तो बोधः सम्भागो यस्मिँस्तत् **(यत्)** गुणप्रकाशकम् **(उक्थ्यम्)** प्रशंसनीयम् **(अकृण्वत)** कुर्वन्ति **(भियसा)** भयेन **(रोहणम्)** आरोहन्ति येन तत् **(दिवः)** प्रकाशमानस्य **(यत्)** यम् **(मानुषप्रधनाः)** मनुष्याणां प्रकृष्टानि धनानि याभ्यस्ताः **(इन्द्रम्)** विद्युतम् **(ऊतयः)** रक्षणाद्याः **(स्वः)** सुखम् **(नृषाचः)** ये नॄन् सचन्ति समवयन्ति ते **(मरुतः)** प्राणादयः **(अमदन्)** हर्षन्ति **(अनु)** आनुकूल्ये॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये मानुषप्रधना नृषाचो मरुत इन्द्रं प्राप्य यद्बृहत्स्वश्चन्द्रममवदुक्थ्यं स्वः सुखं चाकृण्वत कुर्वन्ति यद्ये भियसा दुःखभयेन दिवः प्रकाशमानस्य मोक्षसुखस्यारोहणमूतयो भूत्वाऽन्वमदन्ननुमोदन्ते ते सुखिनः स्युः॥९॥

भावार्थः-विद्याधनं राज्यं पराक्रमो बलं पुरुषसहायश्च यं धार्मिकं विद्वांसं प्राप्नुवन्ति, तमुत्तमं सुखं जनयन्ति॥९॥

पदार्थः-जो **(मानुषप्रधनाः)** मनुष्यों को उत्तम धन प्राप्त करने तथा **(नृषाचः)** मनुष्यों को कर्म में संयुक्त करने वाले **(मरुतः)** प्राण आदि हैं वे **(इन्द्रम्)** बिजुली को प्राप्त होकर **(यत्)** जिस **(बृहत्)** बड़े **(स्वश्चन्द्रम्)** अपने आह्लादकारक प्रकाश से युक्त **(अमवत्)** उत्तम ज्ञान **(उक्थ्यम्)** प्रशंसनीय **(स्वः)** सुख को **(अकृण्वत)** सम्पादन करते हैं और **(यत्)** जो **(भियसा)** दुःख के भय से **(दिवः)** प्रकाशमान मोक्ष सुख का **(रोहणम्)** आरोहण **(ऊतयः)** रक्षा आदि होती हैं, उनको करके **(अन्वमदन्)** उसके अनुकूल आनन्द करते हैं, वे मनुष्य मुख्य सुख को प्राप्त होते हैं॥९॥

भावार्थः-विद्याधन, राज्य, पराक्रम, बल वा पुरुषों की सहायता ये सब जिस धार्मिक विद्वान् मनुष्य को प्राप्त होते हैं, उसको उत्तम सुख उत्पन्न करते हैं॥९॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

द्यौश्चिदस्यामवाँ अहेः स्वनादयोयवीद्भियसा वज्र इन्द्र ते।

वृत्रस्य यद्बद्बधानस्य रोदसी मदे सुतस्य शवसाभिनच्छिरः॥१०॥१३॥

द्यौः। चित्। अस्य। अमवान्। अहेः। स्वनात्। अयोयवीत्। भियसा। वज्रः। इन्द्र। ते। वृत्रस्य। यत्। बद्बधानस्य। रोदसी इति। मदे। सुतस्य। शवसा। अभिनत्। शिरः॥१०॥

पदार्थः-**(द्यौः)** प्रकाशः **(चित्)** इव **(अस्य)** वक्ष्यमाणस्य **(अमवान्)** बलवान् **(अहेः)** मेघस्य **(स्वनात्)** शब्दात् **(अयोयवीत्)** पुनः पुनर्मिश्रयत्यमिश्रयति वा **(भियसा)** भयेन **(वज्रः)** शस्त्रास्त्रसमूहः **(इन्द्र)** परमैश्वर्यहेतो **(ते)** तव **(वृत्रस्य)** मेघस्य **(यत्)** यस्य **(बद्बधानस्य)** बन्धकस्य। अत्र बन्धधातोश्चानश्। **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुः हलादिशेषाऽभावश्च। **(रोदसी)** द्यावापृथिवी **(मदे)** हर्षकारके व्यवहारे **(सुतस्य)** उत्पन्नस्य **(शवसा)** बलेन **(अभिनत्)** भिनत्ति **(शिरः)** उत्तमाङ्गम्॥१०॥

अन्वयः-हे सेनेश! यद्यस्य ते तवास्य सूर्यस्य द्यौरहेर्बद्बधानस्य सुतस्य वृत्रस्यावयवानयोयवीच्चिदिवामवान् वज्रो यस्य शवसा स्वनादरयः पलायन्ते रोदसी इव मदे वर्त्तमानस्य शत्रोः शिरोऽभिनत् स भवानस्माकं पालको भवतु॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यकिरणा विद्युच्चमेघं प्रति प्रवर्त्तन्ते, तथैव सेनापत्यादिभिर्भवितव्यम्॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परम ऐश्वर्य के हेतु सेनापति! जो **(अस्य)** इस **(ते)** आप का और इस सूर्य्य का **(द्यौः)** प्रकाश **(अहेः)** **(बद्धधानस्य)** रोकने वाले मेघ के **(सुतस्य)** उत्पन्न हुए **(वृत्रस्य)** आवरण कारक जल के अवयवों को **(अयोयवीत्)** मिलाता वा पृथक् करता है **(चित्)** वैसे **(अमवान्)** बलकारी **(वज्रः)** वज्र के **(स्वनात्)** शब्दों से **(भियसा)** और भय से **(शवसा)** बल के साथ शत्रु लोग भागते हैं **(रोदसी)** आकाश और पृथिवी के समान **(मदे)** आनन्दकारी व्यवहार में वर्त्तमान शत्रु का **(शिरः)** शिर अभिनत् काटते हैं, सो आप हम लोगों का पालन कीजिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य के किरण और बिजुली मेघ के साथ प्रवृत्त होती है, वैसे ही सेनापति आदि के साथ सेना को होना चाहिये॥१०॥

पुनः सभाध्यक्षः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदिन्न्विन्द्र पृथिवी दशभुजिरहानि विश्वा ततनन्त कृष्टयः।

अत्राह ते मघवन् विश्रुतं सहो द्यामनु शवसा बर्हणा भुवत्॥११॥

यत्। इत्। नु। इन्द्र। पृथिवी। दशऽभुजिः। अहानि। विश्वा। ततनन्त। कृष्टयः। अत्र। अह। ते। मघऽवन्। विऽश्रुतम्। सहः। द्याम्। अनु। शवसा। बर्हणा। भुवत्॥११॥

पदार्थः-**(यत्)** वक्ष्यमाणम् **(इत्)** एव **(नु)** शीघ्रम् **(इन्द्र)** सभासेनाध्यक्ष **(पृथिवी)** भूमिः **(दशभुजिः)** या दशभिरिन्द्रियैर्भुज्यते सा **(अहानि)** दिनानि **(विश्वा)** सर्वाणि **(ततनन्त)** विस्तीर्णानि भवन्ति **(कृष्टयः)** कृषन्ति विलिखन्ति स्वानि कर्माणि ये ते मनुष्याः। **कृष्टय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(अत्र)** अस्मिन् व्यवहारे **(अह)** विनिग्रहार्थे **(ते)** तव **(मघवन्)** उत्कृष्टधनविद्यैश्वर्ययुक्त **(विश्रुतम्)** यद्विविधं श्रूयते तद्यशः **(सहः)** बलम् **(द्याम्)** राजपालनविनयप्रकाशम् **(अनु)** आनुकूल्ये **(शवसा)** बलेन **(बर्हणा)** सर्वसुखप्रापिकया क्रियया। **बर्हणा इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते। **(भुवत्)** भवेत्। अत्र लेटि **बहुलं छन्दसि** (अष्टा०२.४.७३) इति शपो लुक्। **भूसुवोस्तिङि** (अष्टा०७.३.८८) इति गुणनिषेधादुवङादेशः॥११॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र! त्वया यद्या दशभुजिः पृथिवी भुज्यते यस्य ते तव बर्हणा शवसाह द्यामनु विश्रुतं यशस्सहो भुवत् तेन सहितस्त्वं प्रयतस्व, यतोऽत्र राज्ये कृष्टयो विश्वान्यहानीदेव सुखानि नु ततनन्त विस्तारयेयुः॥११॥

भावार्थः-राजपुरुषैः स्वराज्ये सुखानां वृद्धिर्विविधगुणप्राप्तिश्च यथा स्यात् तथैवानुष्ठेयमिति॥११॥

पदार्थः-हे **(मघवन्)** उत्कृष्ट धन और विद्या के ऐश्वर्य से युक्त **(इन्द्र)** सभा सेनाध्यक्ष! आप **(यत्)** जो **(दशभुजिः)** दश इन्द्रियों से **(पृथिवी)** भूमि को भोगते हो **(ते)** आप के **(बर्हणा)** सब सुख

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राप्त कराने वा **(शवसा)** **(अह)** बल से ही **(द्याम्)** राज्यपालन **(अनुविश्रुतम्)** अनुकूल कीर्ति कराने वाला यश **(सहः)** बल **(भुवत्)** होवे उससे युक्त होके आप प्रयत्न कीजिये, जिससे **(अत्र)** इस राज्य में **(कृष्टयः)** मनुष्य लोग **(विश्वा)** सब **(अहानि)** दिनों को **(इत्)** ही सुख से **(नु)** जल्दी **(ततनन्त)** विस्तार करें॥११॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे अपने राज्य में सुखों की वृद्धि और अनेक प्रकार से गुणों की प्राप्ति हो वैसा अनुष्ठान करें॥११॥

पुनरस्य जगतो राजेश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर इस समग्र जगत् का राजा परमात्मा कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वमस्य पारे रजसो व्योमनः स्वभूत्योजा अवसे धृषन्मनः।
चकृषे भूमिं प्रतिमानमोजसोऽपः स्वः परिभूरेष्या दिवम्॥१२॥

त्वम्। अस्य। पारे। रजसः। विऽओमनः। स्वभूतिऽओजाः। अवसे। धृषत्ऽमनः। चकृषे। भूमिम्। प्रतिऽमानम्। ओजसः। अपः। स्वः। स्वरिति स्वः। परिऽभूः। एषि। आ। दिवम्॥१२॥

पदार्थः-**(त्वम्)** परमेश्वरः **(अस्य)** संसारस्य क्लेशेभ्यः **(पारे)** अपरभागे **(रजसः)** पृथिव्यादिलोकानाम् **(व्योमनः)** आकाशस्य। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इत्यल्लोपो न भवति। **(स्वभूत्योजाः)** स्वकीया भूतिरैश्वर्यमोजः पराक्रमो वा यस्य सः **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(धृषन्मनः)** धृषद्धृष्यते मनः सर्वस्यान्तःकरणं येन तत्सम्बुद्धौ **(चकृषे)** कृतवानसि **(भूमिम्)** सर्वाधारां क्षितिम् **(प्रतिमानम्)** प्रतिमीयते परिणीयते प्रतिक्रियते येन तत् **(ओजसः)** पराक्रमस्य **(अपः)** प्राणान् **(स्वः)** सुखमन्तरिक्षं वा **(परिभूः)** यः परितः सर्वतो भवति सः **(एषि)** प्राप्नोषि **(आ)** समन्तात् **(दिवम्)** विज्ञानप्रकाशम्॥१२॥

अन्वयः-हे धृषन्मनो जगदीश्वर! यः परिभूः स्वभूत्योजास्त्वमवसेऽस्य संसारस्य रजसो व्योमनः पारेऽप्येषि त्वं सर्वेषामोजसः पराक्रमस्य स्वभूमिं चाप्रतिमानमाचकृषे समन्तात् कृतवानासि तं (सर्वे) वयमुपास्महे॥१२॥

भावार्थः-परमेश्वरः सर्वेभ्यः परः प्रकृष्टः सर्वेभ्यो दुःखेभ्यः पारे वर्त्तमानः सन् स्वसामर्थ्यात् सर्वान् लोकान् रचयित्वा तानभिव्याप्तः सन्सर्वान् व्यवस्थापयन् जीवानां पापपुण्यव्यवस्थाकरणेन न्यायाधीशः सन् वर्त्तते तथा सभेशो राज्यं कुर्वन् सर्वेभ्यः सुखं जनयेत्॥१२॥

पदार्थः-हे **(धृषन्मनः)** अनन्त प्रगल्भ विज्ञानयुक्त जगदीश्वर! जो **(परिभूः)** सब प्रकार होने **(स्वभूत्योजाः)** अपने ऐश्वर्य वा पराक्रम युक्त से **(त्वम्)** आप **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये **(अस्य)** इस संसार के **(रजसः)** पृथिवी आदि लोकों तथा **(व्योमनः)** आकाश के **(पारे)** अपरभाग में भी **(एषि)** प्राप्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हैं और आप **(ओजसः)** पराक्रम आदि के **(प्रतिमानम्)** अवधि **(स्वः)** सुख **(दिवम्)** शुद्ध विज्ञान के प्रकाश **(भूमिम्)** भूमि और **(अपः)** जलों को **(आचकृषे)** अच्छे प्रकार किया है, उन आपकी हम सब लोग उपासना करते हैं॥१२॥

भावार्थः-जैसे परमेश्वर सब से उत्तम, सबसे परे वर्त्तमान होकर सामर्थ्य से लोकों को रच के, उनमें सब प्रकार से व्याप्त हो धारण कर सब का व्यवस्था में युक्त करता हुआ जीवों के पाप-पुण्य की व्यवस्था करने से न्यायाधीश होकर वर्त्तता है, वैसे ही न्यायाधीश भी सब भूमि के राज्य को सम्पादन करता हुआ, सबके लिये सुखों को उत्पन्न करे॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह परब्रह्म कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं भुवः प्रतिमानं पृथिव्या ऋष्ववीरस्य बृहतः पतिर्भूः।

विश्वमाप्रा अन्तरिक्षं महित्वा सत्यमद्धा नकिरन्यस्त्वावान्॥१३॥

त्वम्। भुवः। प्रतिऽमानम्। पृथिव्याः। ऋष्वऽवीरस्य। बृहतः। पतिः। भूः। विश्वम्। आ। अप्राः। अन्तरिक्षम्। महिऽत्वा। सत्यम्। अद्धा। नकिः। अन्यः। त्वाऽवान्॥१३॥

पदार्थः-**(त्वम्)** जगदीश्वरः **(भुवः)** भवतीति भूस्तस्याः **(प्रतिमानम्)** परिमाणम् **(पृथिव्याः)** विस्तृतस्याकाशस्य **(ऋष्ववीरस्य)** ऋष्वा महान्तो गुणा वीरा वा यस्य तस्य **(बृहतः)** महाबलस्य **(पतिः)** पालकः **(भूः)** भवसि **(विश्वम्)** सर्वं जगत् **(आ)** समन्तात् **(अप्राः)** प्रपूर्द्धि **(अन्तरिक्षम्)** अनेकेषां लोकानाम् मध्येऽवकाशरूपं वर्त्तमानमाकाशम् **(महित्वा)** महत्या व्याप्त्याभिव्याप्य **(सत्यम्)** अव्यभिचारि सुपरीक्षितं वेदचतुष्टयजन्यम् **(अद्धा)** साक्षात् **(नकिः)** नैव **(अन्यः)** कश्चिदपि द्वितीयः **(त्वावान्)** त्वत्सदृशः॥१३॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! यस्त्वं पृथिव्या भुवः प्रतिमानं बृहतं ऋष्ववीरस्य जगतो महावीरस्य मनुष्यस्य पतिर्भूरसि त्वं विश्वं सर्वं जगदन्तरिक्षं सत्यं च महित्वाऽद्धाप्राः तस्मात् कश्चिदन्यस्त्वावान् नकिर्विद्यते॥१३॥

भावार्थः-यथा परमेश्वरः सर्वस्य जगतो रचयिता परिमाणकर्ता व्याप्तः सत्यप्रकाशकोऽस्त्यत ईश्वरसदृशः कश्चिदपि पदार्थो न भूतो न भविष्यतीति मत्वा तमेव वयमुपास्महे॥१३॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! जो **(त्वम्)** आप **(पृथिव्याः)** विस्तृत आकाश और **(भुवः)** भूमि के **(प्रतिमानम्)** परिमाणकर्त्ता तथा **(बृहतः)** महाबलयुक्त **(ऋष्ववीरस्य)** बड़े गुणयुक्त जगत् का वा महावीर मनुष्य के **(पतिः)** पालन करने वाले **(भूः)** हैं तथा आप **(विश्वम्)** सब जगत् **(अन्तरिक्षम्)** अनेक लोकों के मध्य में अवकाश स्वरूप आकाश और **(सत्यम्)** कारणरूप से अविनाशी अच्छे प्रकार

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

परीक्षा किये हुए चारों वेदों को **(महित्वा)** बड़ी व्याप्ति से व्याप्त होकर **(अद्धाप्राः)** साक्षात्कार पूरण करते हो, इससे **(त्वावान्)** आप के सदृश **(अन्यः)** दूसरा **(नकिः)** विद्यमान कोई भी नहीं है॥१३॥

भावार्थः-जैसे परमेश्वर ही सब जगत् की रचना, परिमाण, व्यापक और सत्य का प्रकाश करने वाला है, इससे ईश्वर के सदृश कोई भी पदार्थ न हुआ और न होगा, ऐसा समझ के हम लोग उसी की उपासना करें॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

न यस्य॒ द्यावा॑पृथि॒वी अनु॒ व्यचो॒ न सिन्ध॑वो॒ रज॑सो॒ अन्त॑मान॒शुः।

नोत स्ववृ॑ष्टिं॒ मदे॑ अस्य॒ युध्य॑त॒ एको॑ अ॒न्यच्च॑कृ॒षे विश्व॑मानु॒षक्॥१४॥

न। यस्य॑। द्यावा॑पृथि॒वी इति॑। अनु॑। व्यच॑ः। न। सिन्ध॑वः। रज॑सः। अन्त॑म्। आ॒न॒शुः। न। उ॒त। स्वऽवृ॑ष्टिम्। मदे॑। अ॒स्य॒। युध्य॑तः। एक॑ः। अ॒न्यत्। च॒कृ॒षे। विश्व॑म्। आ॒नु॒षक॥१४॥

पदार्थः-**(न)** निषेधार्थे **(यस्य)** जगदीश्वरस्य परमविदुषः सूर्यस्य **(वा)** **(द्यावापृथिवी)** प्रकाशाप्रकाशयुक्तौ लोकसमूहौ **(अनु)** अनुयोगे **(व्यचः)** व्याप्तेः **(न)** प्रतिषेधे **(सिन्धवः)** समुद्राः **(रजसः)** रागविषयस्यैश्वर्यस्य लोकस्य वा **(अन्तम्)** सीमानम् **(आनशुः)** प्राप्नुवन्ति। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् **(न)** निवारणे **(उत)** अपि **(स्ववृष्टिम्)** स्वकीयानां धनानामिव प्रेरितानां पदार्थानां शस्त्राणां जलानां वा वर्षणं प्रति **(मदे)** आनन्दे **(अस्य)** मेघस्य **(युध्यतः)** युद्धमाचरतः **(एकः)** असहायः **(अन्यत्)** द्वितीयं भिन्नम् **(चकृषे)** करोषि **(विश्वम्)** जगत् **(आनुषक्)** व्याप्त्यानुषक्तमुत्कृष्टगुणैरनुरक्तमाकर्षणेनानुयुक्तं वा॥१४॥

अन्वयः-यस्य रजसः परमेश्वरस्याऽनुव्यचोऽनुगताया अनन्ताया व्याप्तेर्द्यावापृथिवी चन्द्रादयश्चान्तं नानशुः न व्याप्नुवन्ति नोतापि सिन्धवो व्याप्नुवन्ति। हे परमात्मँस्त्वं यथा स्ववृष्टिं प्रति मदे युध्यतो मेघस्य सूर्यस्याग्रे विजयो न भवति तथैकोऽसहायोऽद्वितीयः सन्नन्यद्विश्वमानुषक् चकृषे कृतवानसि तस्माद्भवानुपास्योऽस्ति॥१४॥

भावार्थः-यथा परमेश्वरस्य कस्यापि गुणस्य कोऽपि मनुष्यो लोकश्च पारं ग्रहीतुं न शक्नोति। यथा जगदीश्वरः पापकर्मकारिभ्यो दुःखफलदानेन पीडयन् दुष्टान् ताडयन् सूर्यो मेघावयवान् विदारयँश्च युद्धकारीव वर्त्तते, तथैव सज्जनैर्भवितव्यम्॥१४॥

पदार्थः-**(यस्य)** जिस **(रजसः)** ऐश्वर्ययुक्त जगदीश्वर की **(अनुव्यचः)** अनन्तव्याप्ति के अनुकूल वर्त्तमान **(द्यावापृथिवी)** प्रकाश अप्रकाश युक्त लोक और चन्द्रमादि भी **(अन्तम्)** अन्त अर्थात् सीमा को **(न)** नहीं **(आनशुः)** प्राप्त होते हैं। हे परमात्मन्! जैसे **(स्ववृष्टिम्)** अपने पदार्थों की रक्षा के प्रति **(मदे)** आनन्द में **(युध्यतः)** युद्ध करते हुए मेघ का सूर्य के सामने विजय नहीं होता वैसे **(एकः)** सहायरहित

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अद्वितीय जगदीश्वर ने **(अन्यत्)** अपने से भिन्न द्वितीय **(विश्वम्)** जगत् को **(आनुषक्)** अपनी व्याप्ति से युक्त किया है, इससे आप उपासना के योग्य हैं॥१४॥

भावार्थः-जैसे परमेश्वर के किसी गुण की कोई मनुष्य वा कोई लोक सीमा को ग्रहण नहीं कर सकता और जैसे वह पापयुक्त कर्म करने वाले मनुष्यों के लिये दुःखरूप फल देने से पीड़ा देता दुष्टों की ताड़ना और सूर्य मेघाऽवयवों को विदारण करता और युद्ध करने वाले मनुष्य के समान वर्त्तता है, वैसे ही सब सज्जन मनुष्यों को वर्त्तना चाहिये॥१४॥

पुनस्तदुपासकाः कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वरोपासक कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आर्च॒न्नत्र॑ म॒रुत॒: सस्मि॑न्ना॒जौ विश्वे॑ दे॒वासो॑ अमद॒न्ननु॑ त्वा।

वृ॒त्रस्य॒ यद्भृ॑ष्टि॒मता॑ व॒धेन॒ नि त्वमि॑न्द्र॒ प्रत्या॒नं ज॒घन्थ॑॥१५॥१४॥

आर्च॑न्। अत्र॑। म॒रुत॑:। सस्मि॑न्। आ॒जौ। विश्वे॑। दे॒वास॑:। अ॒म॒द॒न्। अनु॑। त्वा॒। वृ॒त्रस्य॑। यत्। भृ॒ष्टिऽमता॑। व॒धेन॑। नि। त्वम्। इ॒न्द्र॒। प्रति॑। आ॒नम्। ज॒घन्थ॑॥१५॥

पदार्थः-**(आर्चन्)** अर्चन्तु **(अत्र)** अस्मिन् जगति **(मरुतः)** ऋत्विजः। **मरुत इति ऋत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८) **(सस्मिन्)** सर्वस्मिन्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इति रेफवकारयोर्लोपः **(आजौ)** संग्रामे **(विश्वे)** सर्वे **(देवासः)** विद्वांसः **(अमदन्)** हृष्यन्तु **(अनु)** पुनरर्थे **(त्वा)** त्वां सभाध्यक्षम् **(वृत्रस्य)** मेघस्येव शत्रोः **(यत्)** यः **(भृष्टिमता)** भृज्जन्ति यया सा भृष्टिः कान्तिरिव नीतिः सा प्रशस्ता विद्यते यस्मिन् तेन **(वधेन)** हननेन **(नि)** नित्यम् **(त्वम्)** **(इन्द्र)** परमैश्वर्यवन् **(प्रति)** प्रत्यक्षे **(आनम्)** अनन्ति येन तज्जीवनम् **(जघन्थ)** हन॥१५॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभासेनेश यद्यस्त्वं भृष्टिमता वधेन वृत्रस्येव शत्रोरानं जीवनं जघन्थाऽहन् त्वा सस्मिन्नाजौ विश्वे देवासो मरुतो न्यार्चन् सततं सत्कुर्वन्तु, यतस्ते प्रजास्थाः प्राणिनः प्रत्यन्वमदन् प्रत्यक्षममाद्यन्॥१५॥

भावार्थः-य एकं परमेश्वरमुपास्य विद्यां गृहीत्वा शत्रून् जित्वा विजयं प्राप्य प्रजां नित्यमनुमोदयन्ति, ते विद्वांसः सुखिनो भवन्तीति॥१५॥

अत्र विद्वद्विद्युदाद्यग्नीश्वराणां गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदतिव्यम्॥

इति ५२ द्विपञ्चाशं सूक्तं १४ चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः॥१४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त सभा सेना के स्वामी **(यत्)** जो **(त्वम्)** आप **(भृष्टिमता)** प्रशंसनीय नीति वाले न्यायव्यवहार से युक्त **(वधेन)** हनन से **(वृत्रस्य)** अधर्मी मनुष्य के समान **(आनम्)** प्राण को **(जघन्थ)** नष्ट करते हो उन **(त्वा)** आपको **(सस्मिन्)** सब **(आजौ)** संग्राम वा **(अत्र)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस आप में श्रद्धा करने वाले **(विश्वे देवासः)** सब विद्वान् और **(मरुतः)** ऋत्विज् लोग **(न्यार्चन्)** नित्य सत्कार करते हैं, इससे वे प्रजा के प्राणी **(प्रत्यन्वमदन्)** सबको आनन्दित कर के आप आनन्दित होते हैं॥१५॥

भावार्थः-जो एक परमेश्वर की उपासना विद्या को ग्रहण और शत्रुओं को ताड़कर प्रजा को निरन्तर आनन्दित करते हैं, वही धार्मिक विद्वान् सुखी रहते हैं॥१२॥

इस सूक्त में विद्वान्, बिजुली आदि अग्नि और ईश्वर के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह बावनवां ५२ सूक्त और चौदहवां १४ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथैकादशर्चस्य त्रिपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता १,३ निचृज्जगती। २ भुरिग्जगती। ४ जगती। ५,७ विराड्जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ६,८,९, त्रिष्टुप्। १० भुरिक् त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः। ११ सतः पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

सायणाचार्य्यादीनां मोक्षमूलरादीनां वा यदि छन्दःषड्जादिस्वरज्ञानमपि न स्यात्तर्हि भाष्यकरणयोग्यता तु कथं भवेत्॥

जब सायणाचार्य्यादि वा मोक्षमूलरादिकों को छन्द और षड्जादि स्वरों का भी ज्ञान नहीं तो भाष्य करने की योग्यता तो कैसे होगी॥

मनुष्यैर्धर्मं विचार्य्य किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

अब त्रेपनवें सूक्त का आरम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में मनुष्यों को धर्म विचार कर क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

न्यू३षु वाचं प्र महे भरामहे गिर इन्द्राय सदने विवस्वतः।
नू चिद्धि रत्नं ससतामिवाविदन्न दुष्टुतिर्द्रविणोदेषु शस्यते॥ १॥

नि। उम् इति। सु। वाचम्। प्र। महे। भरामहे। गिरः। इन्द्राय। सदने। विवस्वतः। नु। चित्। हि। रत्नम्। ससताम्ऽइव। अविदत्। न। दुःऽस्तुतिः। द्रविणःऽदेषु। शस्यते॥ १॥

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (उ) वितर्के (**सु**) शोभने (**वाचम्**) वाणीम् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**महे**) महति महासुखप्रापके (**भरामहे**) धरामहे (**गिरः**) स्तुतयः (**इन्द्राय**) परमैश्वर्यप्रापणाय (**सदने**) सीदन्ति यस्मिँस्थाने तस्मिन् (**विवस्वतः**) यथा प्रकाशमानस्य सूर्यस्य प्रकाशे (**नु**) शीघ्रम् (**चित्**) अपि (**हि**) खलु (**रत्नम्**) रमणीयं सुवर्णादिकम् (**ससतामिव**) यथा स्वपतां पुरुषाणां तथा (**अविदत्**) विन्दति प्राप्नोति (**न**) निषेधे (**दुःस्तुतिः**) दुष्टा चासौ स्तुतिः पापकीर्तिश्च सा (**द्रविणोदेषु**) ये द्रविणांसि सुवर्णादीनि द्रव्यप्रदानि विद्यादीनि च ददति तेषु (**शस्यते**) प्रशस्ता भवति॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं महे सदन इन्द्राय वाचं सुभरामहे स्वप्ने ससतामिव विवस्वतः सूर्यस्य प्रकाशे रत्नमिव गिरो निभरामहे, किन्तु द्रविणोदेष्वस्मासु दुष्टुतिर्न प्रशस्ता न भवति तथा यूयं भवत॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा निद्रावस्था मनुष्या आरामं प्राप्नुवन्ति, तथा सर्वदा विद्यासुशिक्षाभ्यां संस्कृतां वाचं स्वीकृत्य प्रशस्तं कर्म सेवित्वा निद्रां दूरीकृत्य स्तुतिप्रकाशाय प्रयतितव्यम्॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग (**महे**) महासुख प्रापक (**सदने**) स्थान में (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य के प्राप्त करने के लिये (**सु**) शुभलक्षणयुक्त (**वाचम्**) वाणी को (**निभरामहे**) निश्चित धारण करते हैं, स्वप्न में (**ससतामिव**) सोते हुए पुरुषों के समान (**विवस्वतः**) सूर्यप्रकाश में (**रत्नम्**) रमणीय सुवर्णादि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

के समान **(गिरः)** स्तुतियों को धारण करते हैं, किन्तु **(द्रविणोदेषु)** सुवर्णादि वा विद्यादिकों के देने वाले हम लोगों में **(दुष्टुतिः)** दुष्ट स्तुति और पाप की कीर्ति अर्थात् निन्दा **(न प्रशस्यते)** श्रेष्ठ नहीं होती, वैसे तुम भी होवो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को जैसे निद्रा में स्थित हुए मनुष्य आराम को प्राप्त होते हैं, वैसे सर्वदा विद्या उत्तम शिक्षाओं से संस्कार की हुई वाणी को स्वीकार प्रशंसनीय कर्म को सेवन और निंदा को दूरकर स्तुति का प्रकाश होने के लिये अच्छे प्रकार प्रयत्न करना चाहिये॥१॥

अथ विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है॥

दुरो अश्वस्य दुर इन्द्र गोरसि दुरो यवस्य वसुन इनस्पतिः।

शिक्षानरः प्रदिवो अकामकर्शनः सखा सखिभ्यस्तमिदं गृणीमसि॥२॥

दुरः। अश्वस्यः। दुरः। इन्द्र। गोः। असि। दुरः। यवस्य। वसुनः। इनः। पतिः। शिक्षाऽनरः। प्रऽदिवः। अकामऽकर्शनः। सखा। सखिऽभ्यः। तम्। इदम्। गृणीमसि॥२॥

पदार्थः-**(दुरः)** सुखैः संवारकाणि द्वाराणि **(अश्वस्य)** व्याप्तिकारकाग्न्यादेस्तुरङ्गस्य वा **(दुरः)** **(इन्द्र)** विद्वन् **(गोः)** सुसंस्कृताया वाचः **(असि)** **(दुरः)** **(यवस्य)** उत्तमस्य यवादेरन्नस्य **(वसुनः)** सर्वोत्तमस्य द्रव्यस्य **(इनः)** ईश्वरः। **इन इतीश्वरनामसु पठितम्।** (निघं०२.२२) **(पतिः)** पालयिता **(शिक्षानरः)** यः शिक्षां नृणाति प्राप्नोति स शिक्षाया नरः शिक्षानरः। अत्र वा० **सर्वधातुभ्योऽजयं वक्तव्यः** इति नृधातोरच्प्रत्ययः। **(प्रदिवः)** प्रकृष्टस्य न्यायप्रकाशस्य **(अकामकर्शनः)** योऽकामानलसान् कृशति तनूकरोति सः **(सखा)** सुहृत् **(सखिभ्यः)** सुहृद्भ्यः **(तम्)** उक्तार्थम् **(इदम्)** अर्चनं सत्करणं यथा स्यात्तथा **(गृणीमसि)** अर्चामः स्तुमः॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र विद्वन्! योऽकामकर्शनः शिक्षानरः सखिभ्यः सखा पतिरिन इव त्वमश्वस्य दुरो गोर्दुरोऽभिप्राप्य यवस्य प्रदिवो दुरोऽधिष्ठितः सन् वसुनो दाताऽसि तं त्वामिदं वयं गृणीमसि॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। न हि परमेश्वरतुल्येन धार्मिकेण विदुषा विना कस्मैचित् सर्वपदार्थानां सुखानां च प्रदाता कश्चिदस्ति, परन्तु ये खलु सर्वमित्राः शिक्षाप्राप्ता मनुष्याः सन्ति त एवैतत् सर्वसुखं लभन्ते नेतरे॥२॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** विद्वान्! जो **(अकामकर्शनः)** आलस्ययुक्त मनुष्यों को कृश **(शिक्षानरः)** शिक्षाओं को प्राप्त करने वा **(सखिभ्यः)** मित्रों के **(सखा)** मित्र **(पतिः)** पालन करने वा **(इनः)** ईश्वर के तुल्य सामर्थ्ययुक्त आप **(अश्वस्य)** व्याप्तिकारक अग्नि आदि वा तुरङ्ग आदि के **(दुरः)** द्वारों को प्राप्त होके सुख देने वाली **(गोः)** वाणी वा दूध देने वाली गौ के **(दुरः)** सुख देने वाले द्वारों को जान

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(यवस्य) उत्तम यव आदि अन्न **(प्रदिवः)** उत्तम विज्ञान प्रकाश और **(वसुनः)** उत्तम धन देने वाले **(असि)** हैं **(तम्)** उस आपकी **(इदम्)** पूजा वा सत्कार पूर्वक **(गृणीमसि)** स्तुति करते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। परमेश्वर के तुल्य धार्मिक विद्वान् के विना किसी के लिये सब पदार्थ वा सब सुखों के देने वाला कोई नहीं है, परन्तु जो निश्चय करके सबके मित्र शिक्षाओं को प्राप्त किये हुए आलस्य को छोड़कर, ईश्वर की उपासना विद्या वा विद्वानों के संग को प्रीति से सेवन करने वाले मनुष्य हैं वे ही इन सब सुखों को प्राप्त होते हैं आलसी मनुष्य नहीं॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में उपदेश में किया है॥

शचीव इन्द्र पुरुकृद् द्युमत्तम तवेदिदमभितश्चेकिते वसु।

अतः संगृभ्याभिभूत आ भर मा त्वायतो जरितुः काममूनयीः॥३॥

शचीऽवः। इन्द्र। पुरुऽकृत्। द्युमत्ऽतम। तव। इत्। इदम्। अभितः। चेकिते। वसु। अतः। सम्ऽगृभ्य। अभिऽभूते। आ। भर। मा। त्वाऽयतः। जरितुः। कामम्। ऊनयीः॥३॥

पदार्थः-**(शचीवः)** प्रशस्ताः प्रज्ञा बह्वी वाक् प्रशस्तं कर्म च विद्यते यस्य तत्संबुद्धौ **(इन्द्र)** परमैश्वर्यप्रापक विद्वन् वा **(पुरुकृत्)** यः पुरूणि बहूनि सुखानि करोति सः **(द्युमत्तम)** द्यौर्बहुः सर्वज्ञः प्रकाशो विद्याप्रकाशो वा विद्यते यस्मिन् सोऽतिशयितस्तत्संबुद्धौ **(तव)** **(इत्)** एव **(इदम्)** वक्ष्यमाणम् **(अभितः)** सर्वतः **(चेकिते)** जानाति **(वसु)** परं प्रकृष्टं द्रव्यम् **(अतः)** पुरुषार्थात् **(संगृभ्य)** सम्यग्गृहीत्वा **(अभिभूतम्)** अभिभूतिः शत्रूणामभिभवनं पराभवो यस्मात्तत्सम्बुद्धौ **(आ)** आभिमुख्ये **(भर)** धर **(मा)** निषेधे **(त्वायतः)** त्वामात्मानं तवात्मानं वेच्छतः **(जरितुः)** स्तोतुः **(कामम्)** इष्टसिद्धिम् **(ऊनयीः)** ऊनयेः। लुङ् प्रयोगोऽयम्॥३॥

अन्वयः-हे शचीवो द्युमत्तम पुरुकृदिन्द्र सभेश! यो मनुष्यस्तव कृपया सहायेन वाऽभित इदं वसु चेकिते जानाति। हे अभिभूते शत्रूणां पराभवकर्त्तर्यतस्त्वं त्वायतो जरितुर्धार्मिकस्य स्वजनस्य काममाभर समन्तात्प्रपूर्द्धि। अतस्त्वां संगृभ्याहं वर्त्ते त्वं मां सर्वैः कामैराभर त्वायतो जरितुर्मम कामं मोनयीः परिहीणं क्षीणं न्यूनं कदाचिन्मा सम्पादयेः॥१३॥

भावार्थः-मनुष्यैर्न किल परमेश्वरेणाप्तेन पुरुषसङ्गेन वा विना सर्वेषां कामानां पूर्त्तिः कर्त्तुं शक्या तस्मादेतमेवोपास्य संगम्य वा कामपूर्त्तिः सम्पादनीयेति॥३॥

पदार्थः-हे **(शचीवः)** प्रशंसनीय प्रज्ञा, वाणी और कर्मयुक्त **(द्युमत्तम)** अतिशय करके सर्वज्ञता विद्याप्रकाशयुक्त **(पुरुकृत्)** बहुत सुखों के दाता **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त जगदीश्वर वा ऐश्वर्य प्रापक सभापति विद्वान्! आपकी कृपा वा आप के सहाय से मनुष्य **(अभितः)** सब ओर से **(इदम्)** इस **(वसु)** उत्तम धन को **(चेकिते)** जानता है, हे **(अभिभूते)** शत्रुओं के पराजय करने वाले! जिस कारण आप

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**त्वायतः**) आप वा उस के आत्मा की इच्छा करते हुए (**जरितुः**) स्तुति करने वाले धार्मिक भक्तजन की (**कामम्**) इष्टसिद्धि को (**आभर**) पूर्ण करें (**अतः**) इस पुरुषार्थ से आपको (**संगृभ्य**) ग्रहण करके मैं वर्त्तता हूं और आप मुझे सब कामों से पूर्ण कीजिये, आपकी इच्छा करते हुए स्तुति करने वाले मेरी इष्टसिद्धि को (**मोनयीः**) कभी क्षीण मत कीजिये॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को निश्चय करके परमेश्वर वा विद्वान् मनुष्य के संग के विना कोई भी मनुष्य इष्टसिद्धि को पूरण करने वाला होने को योग्य नहीं है। इससे इसी की उपासना वा विद्वान् मनुष्य का सत्संग करके इष्टसिद्धि को सम्पादन करना चाहिये॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एभिर्द्युभिः सुमना एभिरिन्दुभिर्निरुन्धानो अमतिं गोभिरश्विना।

इन्द्रेण दस्युं दरयन्त इन्दुभिर्युतद्वेषसः समिषा रभेमहि॥४॥

एभिः। द्युऽभिः। सुऽमनाः। एभिः। इन्दुऽभिः। निऽरुन्धानः। अमतिम्। गोभिः। अश्विना। इन्द्रेण। दस्युम्। दरयन्तः। इन्दुऽभिः। युतऽद्वेषसः। सम्। इषा। रभेमहि॥४॥

पदार्थः-(**एभिः**) प्रत्यक्षैः (**द्युभिः**) प्रकाशयुक्तैर्गुणैर्द्रव्यैर्वा (**सुमनाः**) शोभनं मनो विज्ञानं यस्य सभाध्यक्षस्य सः (**एभिः**) वक्ष्यमाणैः (**इन्दुभिः**) आह्लादकारिभिर्गुणैः पदार्थैर्वा (**निरुन्धानः**) निरोधं कुर्वन् (**अमतिम्**) अविद्यमाना मतिर्विज्ञानं सुखं वा यस्यामविद्यायां दरिद्रायां वा तां सुरूपं वा (**गोभिः**) प्रशस्ताभिर्वाग्धेनुपृथिवीभिः (**अश्विना**) अग्निजलसूर्यचन्द्रादिभिः (**इन्द्रेण**) विद्युता तद्रचितेन विदारकेण शस्त्रेण वा (**दस्युम्**) बलात्कारेण परस्वापहर्त्तारम् (**दरयन्तः**) विदारयन्तः (**इन्दुभिः**) अभिषुतैर्बलकारिभिः पेयैः सोमरसाभियुक्तैर्जलैः (**युतद्वेषसः**) युता अमिश्रिताः पृथग्भूता द्वेषा येभ्यस्ते (**सम्**) सम्यगर्थे (**इषा**) इच्छया अन्नादिना वा (**रभेमहि**) आरम्भं कुर्वीमहि॥४॥

अन्वयः-वयं योऽमतिं निरुन्धानः सुमना विद्वानस्ति तं प्राप्य तत्सहायेनैर्भिर्द्युभिरेभिरन्दुभिर्गोभि-रश्विनेन्दुभिरिषेन्द्रेण सह दस्युं दरयन्तो युतद्वेषसः शत्रुभिः सह युद्धं सुखेन समारभेमहि॥४॥

भावार्थः-यः सभाद्यध्यक्षो वा सर्वं दारिद्र्यं विनाश्य शत्रुविजयं कृत्वा सर्वा विद्याः शिक्षित्वाऽस्मान् सुखयति स सर्वैर्मनुष्यैः समाश्रयितव्यश्चेति नहि खल्वेतत्सहायेन विना कश्चिदपि व्यावहारिकं चानन्दं प्राप्तुं शक्नोति, तस्मादेतत्सहायेन सर्वेषां धर्म्याणां कार्याणामारम्भः सुखसेवनं च नित्यं कार्य्यमिति॥४॥

पदार्थः-हम लोग जो (**अमतिम्**) विज्ञान वा सुख से अविद्या दरिद्रता तथा सुन्दर रूप को (**निरुन्धानः**) निरोध वा ग्रहण करता हुआ (**सुमनाः**) उत्तम विज्ञानयुक्त सभाध्यक्ष है, उसकी प्राप्ति कर उसके सहाय वा (**एभिः**) इन (**द्युभिः**) प्रकाशयुक्त द्रव्य (**एभिः**) इन (**इन्दुभिः**) आह्लादकारक गुण वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ इन **(गोभिः)** प्रशंसनीय गौ पृथिवी **(अश्विना)** अग्नि, जल, सूर्य्य, चन्द्र आदि **(इषा)** इच्छा वा अन्नादि **(इन्दुभिः)** सोमरसादि पेयों **(इन्द्रेण)** बिजुली और उसके रचे हुए विदारण करने वाले शस्त्र से **(दस्युम्)** बल से दूसरे के धन को लेने वाले दुष्ट को **(दरयन्तः)** विदारण करते हुए **(युतद्वेषसः)** द्वेष से अलग होने वाले शत्रुओं के साथ युद्ध को सुख से **(समारभेमहि)** आरम्भ करें॥४॥

भावार्थः-जो सभाध्यक्ष सब विद्याओं की शिक्षा कर हम लोगों को सुखी करता है, उसका सब मनुष्यों को सेवन करना चाहिये। इस के सहाय के विना कोई भी मनुष्य व्यावहारिक और परमार्थ विषयक आनन्द को प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता, इससे इसके सहाय से सब धर्म युक्त कार्यों का आरम्भ वा सुख का सेवन करना चाहिये॥४॥

पुनरेतत्सहायेन मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर इसके सहाय से मनुष्यों को क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

समि॑न्द्र रा॒या समि॒षा र॑भेमहि॒ सं वाजे॑भिः पुरुश्च॒न्द्रैर॒भिद्यु॑भिः।

सं दे॒व्या प्रम॑त्या वी॒रशु॑ष्मया॒ गोअ॑ग्र॒याश्वा॑वत्या रभेमहि॥५॥१५॥

सम्। इ॒न्द्र॒। रा॒या। सम्। इ॒षा। र॒भे॒म॒हि॒। सम्। वाजे॑भिः। पु॒रु॒ऽच॒न्द्रैः। अ॒भिद्यु॑ऽभिः। सम्। दे॒व्या। प्रऽम॑त्या। वी॒रऽशु॑ष्मया। गोऽअ॑ग्रया। अश्व॑ऽवत्या। र॒भे॒म॒हि॥५॥

पदार्थः-**(सम्)** प्राप्तौ **(इन्द्र)** परमैश्वर्यप्रदेश्वर सभाध्यक्ष वा **(राया)** राज्यपरमश्रिया **(सम्)** सम्यक् **(इषा)** धर्मेच्छयान्नादिना वा **(रभेमहि)** आरम्भं कुर्याम **(सम्)** श्रैष्ठ्येऽर्थे **(वाजेभिः)** विज्ञानादिगुणैः संग्रामैर्वा **(पुरुश्चन्द्रैः)** पुरवो बहवश्चन्द्रा आह्लादकारकाः सुवर्णरजतादयो धातवो वा येभ्यस्तैः **(अभिद्युभिः)** अभितो दिवः विद्याव्यवहारप्रकाशा येषु तैः **(सम्)** श्लेषे **(देव्या)** दिव्यगुणसहितया विद्यायुक्त्या सेनया **(प्रमत्या)** प्रकृष्टा मतिर्मननं यस्यां तया **(वीरशुष्मया)** वीराणां योद्धॄणां शुष्माणि बलानि यस्यां तया **(गोअग्रया)** गाव इन्द्रियाणि धेनवः पृथिव्यो वाऽग्राः श्रेष्ठा यस्यां तया। अत्र **सर्वत्र विभाषा गोः।** (अष्टा०६.१.१२२) अनेन प्रकृतिभावः। **(अश्ववत्या)** प्रशस्ता वेगबलयुक्ता अश्वा विद्यन्ते यस्यां तया **(रभेमहि)** शत्रुभिः सह युध्येमहि॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभाध्यक्ष! यथा वयं त्वत्सहायेन सम्राया समिषा पुरुश्चन्द्रैरभिद्युभिः संवाजेभिः प्रमत्या देव्या गोऽअग्रयाऽश्वावत्या वीरशुष्मया सेनया सह वर्त्तमानाः शत्रुभिः संरभेमहि सम्यक् संग्रामं कुर्याम तथैतत्कृत्वा लौकिकपारमार्थिकान् व्यवहारान् रभेमहि तं त्वं संसाधय॥५॥

भावार्थः-नहि कश्चिदपि विद्वत्सहायमन्तरा सम्यक् पुरुषार्थसिद्धिमाप्नोति नैव किल बलारोग्यपूर्णसामग्री- सुशिक्षितया धार्मिकशूरवीरयुक्त्या चतुरङ्गिण्या सेनया विना कश्चिच्छत्रुपराजयं कृत्वा विजयं प्राप्तुं शक्नोति, तस्मादेतत्सर्वदोन्नेयमिति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे **(इन्द्र)** सभाध्यक्ष! जैसे हम लोग आप के सहाय से **(सम्राया)** उत्तम राज्यलक्ष्मी **(समिषा)** धर्म की इच्छा वा अन्नादि **(अभिद्युभिः)** विद्या व्यवहार और प्रकाशयुक्त **(पुरुश्चन्द्रैः)** बहुत आह्लादकारक सुवर्ण और उत्तम चांदी आदि धातु **(सं वाजेभिः)** विज्ञानादि गुण वा संग्राम तथा **(प्रमत्या)** उत्तम मतियुक्त **(देव्या)** दिव्यगुण सहित विद्या से युक्त सेना से **(गोअग्रया)** श्रेष्ठ इन्द्रिय गौ और पृथिवी से युक्त **(वीरशुष्मया)** शूरवीर योद्धाओं के बल से युक्त **(अश्ववत्या)** प्रशंसनीय वेग, बलयुक्त घोड़े वाली सेना के साथ वर्त्तमान होके शत्रुओं के साथ **(संरभेमहि)** अच्छे प्रकार संग्राम को करें, इस सब कार्य्य को करके लौकिक और पारमार्थिक सुखों को **(रभेमहि)** सिद्ध करें॥५॥

भावार्थ:-कोई भी मनुष्य विद्वान् की सहायता के विना अच्छे प्रकार पुरुषार्थ की सिद्धि को प्राप्त नहीं हो सकता और निश्चय करके बल, आरोग्य, पूर्ण सामग्री और उत्तम शिक्षा से युक्त धार्मिक, शूरवीर युक्त चतुरंगिणी अर्थात् चौतर्फी अङ्ग से युक्त सेना के विना शत्रुओं का पराजय वा विजय के प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता, इससे मनुष्यों को इन कार्यों की उन्नति करनी चाहिये॥५॥

पुनस्तैः किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उन मनुष्यों को क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ते त्वा मदा॑ अमदन्तानि॒ वृष्ण्या॒ ते सोमा॑सो वृत्र॒हत्ये॑षु सत्पते।

यत्का॒रवे॒ दश॑ वृत्राण्य॑प्रति ब॒र्हिष्म॑ते॒ नि स॒हस्रा॑णि ब॒र्हय॑:॥६॥

ते। त्वा॒। मदा॑:। अ॒म॒द॒न्। तानि॑। वृष्ण्या॑। ते। सोमा॑सः। वृ॒त्र॒ऽहत्ये॑षु। स॒त्ऽप॒ते। यत्। का॒रवे॑। दश॑। वृ॒त्राणि॑। अ॒प्र॒ति। ब॒र्हिष्म॑ते। नि। स॒हस्रा॑णि। ब॒र्हय॑:॥६॥

पदार्थ:-**(ते)** प्रजास्था धार्मिका विद्वांसः **(त्वा)** त्वां पाठशालाध्यक्षम् **(मदाः)** आनन्दिता आनन्दयितारः **(अमदन्)** हृष्यन्तु **(तानि)** पूर्वोक्तानि कर्माणि **(वृष्ण्या)** सुखसेचनसमर्थानि **(ते)** पूर्वोक्ताः **(सोमासः)** अभिषुताः सुसम्पादिताः पदार्था यैस्ते **(वृत्रहत्येषु)** वृत्राः शत्रवो हत्या हननीया येषु तेषु संग्रामेषु **(सत्पते)** सत्पुरुषाणां पति पालयिता तत्सम्बुद्धौ **(यत्)** यः **(कारवे)** कर्मकर्त्रे **(दश)** दशत्वसंख्याविशिष्टानि **(वृत्राणि)** शत्रूणामावरकाणि कर्माणि **(अप्रति)** अप्रतीतानि यथा स्यात् तथा **(बर्हिष्मते)** विज्ञानवते **(नि)** नित्यम् **(सहस्राणि)** बहून्यसंख्यातानि सैन्यानि **(बर्हयः)** वर्द्धय॥६॥

अन्वय:-हे सत्पते यस्त्वं बर्हिष्मते कारवे दश सहस्राणि वृत्राण्यप्रति निबर्हयस्तं त्वामाश्रित्य ते सोमासो मदाः शूरवीराः वृत्रहत्येषु तानि वृष्ण्या सेचनसमर्थान्युत्तमानि कर्माण्याचरन्तोऽमदन्॥६॥

भावार्थ:-सर्वैर्मनुष्यैः सदा सत्पुरुषसङ्गेनाऽनेकानि साधनानि प्राप्यानन्दयितव्यमिति॥६॥

पदार्थ:-हे **(सत्पते)** सत्पुरुषों के पालन करने वाले सभाध्यक्ष! **(यत्)** जो आप **(बर्हिष्मते)** विज्ञान युक्त **(कारवे)** कर्म करने वाले मनुष्य के लिये **(वृत्राणि)** शत्रुओं को रोकने हारे कर्म **(दश)** दश **(सहस्राणि)** हजार अर्थात् असंख्यात सेनाओं के **(अप्रति)** अप्रतीति जैसे हो वैसे प्रतिकूल कर्मों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(निर्बहय:) निरन्तर बढ़ाइये, उस आप के आश्रित होकर **(ते)** वे **(सोमास:)** उत्तम-उत्तम पदार्थों को उत्पन्न करने **(मदा:)** आनन्दित करने वाले शूरवीर धार्मिक विद्वान् लोग **(त्वा)** आपको **(वृत्रहत्येषु)** शत्रुओं के मारने योग्य संग्रामों में **(तानि)** उन **(वृष्ण्या)** सुख वर्षाने वाले उत्तम-उत्तम कर्मों को आचरण करते हुए **(अमदन्)** प्रसन्न होते हैं॥६॥

भावार्थ:-सब मनुष्यों को चाहिये कि सत्पुरुषों के संग से अनेक साधनों को प्राप्त कर आनन्द भोगें॥६॥

पुन: स सेनाध्यक्ष: कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सेनाध्यक्ष कैसा होवे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युधा युधमुप घेदेषि धृष्णुया पुरा पुरं समिदं हंस्योजसा।

नम्या यदिन्द्र सख्या परावति निबर्हयो नमुचिं नाम मायिनम्॥७॥

युधा। युधम्। उप। घ। इत्। एषि। धृष्णुऽया। पुरा। पुरम्। सम्। इदम्। हंसि। ओजसा। नम्या। यत्। इन्द्र। सख्या। पराऽवति। निऽबर्हय:। नमुचिम्। नाम। मायिनम्॥७॥

पदार्थ:-**(युधा)** यो योधयति तेन **(युधम्)** युध्यमानम् **(उप)** सामीप्ये **(घ)** एव **(इत्)** अपि **(एषि)** प्राप्नोषि **(धृष्णुया)** धाष्ट्यादिगुणयुक्तेन धृष्टेन **(पुरा)** पूर्वम् **(पुरम्)** शत्रुनगरम् **(सम्)** एकीभावे **(इदम्)** यद्यद्गोचरं तत्तत् **(हंसि)** नाशयसि **(ओजसा)** बलेन **(नम्या)** यथा रात्रिरन्धकारेण सर्वान् पदार्थानावृणोति तथा। **नम्या इति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) **(यत्)** यस्मात् **(इन्द्र)** सभासेनाध्यक्ष **(सख्या)** मित्रसमूहेन **(परावति)** दूरदेशे **(निबर्हय:)** नि:सारय **(नमुचिम्)** न विद्यते मुचिर्मोक्षणं यस्य तम्। अत्र **इक् कृष्यादिभ्य** (अष्टा०वा०३.३.१०८) इति मुचधातोर्भाव इक्। **नभ्राण्नपान्नवेदाना०** (अष्टा०६.३.७५) इति निपातनान्नञ: प्रकृतिभाव:। **(नाम)** प्रसिद्धम् **(मायिनम्)** कुत्सिता माया विद्यते यस्य तं छलकपटयुक्तं दुष्टकर्मकारिणं मनुष्यम्॥७॥

अन्वय:-हे इन्द्र सभाद्यध्यक्ष! यद्यस्मात्त्वं धृष्णुया सख्या युधौजसा च सह पुरेदं पुरं हंसि युधमिद् घ शत्रुमप्येवैषि नम्या रात्रिरिवान्यायेनान्धकारिणं नाम प्रसिद्धं नमुचिं मायिनं परावति दूरदेशे निबर्हयस्तस्मात्त्वां मूर्धाभिषिक्तं कृत्वा वयं सभाद्यध्यक्षत्वेन स्वीकृत्य राजानमभिषिञ्चाम:॥७॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। मनुष्यैर्बहून् मित्रान् सम्पाद्य दुष्टान् शत्रून्निवार्य दुष्टदलानि शत्रूणां पुराणि च विदार्य सर्वानन्यायकारिणो मनुष्यादीन् सततं कारागारे बध्वा धर्म्यं चक्रवर्त्तिराज्यं प्रशास्य परमैश्वर्यं सम्पादनीयम्॥७॥

पदार्थ:-हे **(इन्द्र)** सभा सेनाध्यक्ष! **(यत्)** जिस कारण तुम **(धृष्णुया)** दृढ़ता आदि गुणयुक्त **(सख्या)** मित्रसमूह **(युधा)** युद्ध करने वाले **(ओजसा)** बल के साथ **(पुरा)** पहिले **(इदम्)** इस **(पुरम्)** शत्रुओं के नगर को **(हंसि)** नष्ट करते तथा **(युधम्)** युद्ध करते हुए शत्रु को **(इत्)** भी **(घ)** निश्चय

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करके **(एषि)** प्राप्त करते और **(नम्या)** जैसे रात्रि अन्धकार से सब पदार्थों का आवरण करती है, वैसे अन्याय से अन्धकार करने वाले **(नाम)** प्रसिद्ध **(नमुंचिम्)** छुट्टी से रहित **(मायिनम्)** छल-कपटयुक्त दुष्ट कर्म करने वाले मनुष्य वा पश्वादि को **(परावति)** दूर देश में **(निबर्हय:)** नि:सारण करते हो, इससे आपको मूर्द्धाभिषिक्त करके हम लोग सभाध्यक्ष के अधिकार में स्वीकार करके राजपदवी से मान्य करते हैं॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि बहुत उत्तम-उत्तम मित्रों को प्राप्त, दुष्ट शत्रुओं का निवारण, दुष्ट दल वा शत्रुओं के पुरों को विदारण, सब अन्यायकारी मनुष्यों को निरन्तर कैदघर में बांध, ताड़ना दे और धर्मयुक्त चक्रवर्त्ति राज्य को पालन करके उत्तम ऐश्वर्य को सिद्ध करें॥७॥

पुन: स किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं कर॑ञ्जमु॒त प॒र्णयं॑ वधी॒स्तेजि॑ष्ठयातिथि॒ग्वस्य॑ वर्॒तनी।

त्वं श॒ता वङ्गृ॑दस्याभिन॒त् पुरो॑ऽनानु॒दः परि॑षूता ऋ॒जिश्व॑ना॥८॥

त्वम्। कर॑ञ्जम्। उ॒त। प॒र्णय॑म्। व॒धीः॒। तेजि॑ष्ठया। अ॒ति॒थि॒ऽग्वस्य॑। व॒र्तनी। त्वम्। श॒ता। वङ्गृ॑दस्य। अ॒भि॒न॒त्। पुर॑:। अ॒न॒नु॒ऽदः। परि॑ऽसूताः। ऋ॒जिऽश्व॑ना॥८॥

पदार्थ:-**(त्वम्)** सभाध्यक्ष: **(करञ्जम्)** य: किरति विक्षिपति धार्मिकाँस्तम्। अत्र **कृविक्षेप** इत्यस्माद्धातो: बाहुलकाद् औणादिकोऽञ्जन् प्रत्यय:। **(उत)** अपि **(पर्णयम्)** पर्णानि परप्राप्तानि वस्तूनि याति प्राप्नोति तं चोरम् **(वधी:)** हंसि **(तेजिष्ठया)** या अतिशयेन तीव्रा तेजिष्ठा सेनानीतिर्वा तया **(अतिथिग्वस्य)** अतिथीन् गच्छति गमयति वा येन तस्य। अत्रातिथ्युपपदाद्गमधातो: बाहुलकादौणादिको ड्व: प्रत्यय:। **(वर्त्तनी)** वर्त्तते यया क्रियया सा **(त्वम्)** **(शता)** बहूनि **(वङ्गृदस्य)** यो वङ्गृन् वक्रान् विषादीन् पदार्थान् व्यवहारान् ददात्युपदिशति वा तस्य दुष्टस्य **(अभिनत्)** विदारयसि **(पुर:)** पुराणि **(अननुद:)** योऽनुगतं न ददाति तस्य **(परिषूता:)** परित: सर्वत: सूता उत्पन्ना उत्पादिता वा पदार्था: **(ऋजिश्वना)** ऋजव ऋजुगुणयुक्ता सुशिक्षिता: श्वानो येन तेन सह॥८॥

अन्वय:-हे सभाध्यक्ष! यतस्त्वं यस्मिन् युद्धव्यवहारे तेजिष्ठया सेनया करञ्जमुतापि पर्णयं वधीर्हंसि याऽतिथिग्वस्य वर्त्तनी गमनागमनसत्करणक्रियाऽस्ति तां रक्षित्वाऽननुदो वङ्गृदस्य दुष्टस्य शतानि पुर: पुराण्यभिनद्भिनत्सि ये परिसूता: पदार्थास्तानृजिश्वनां व्यवहारेण रक्षसि तस्मात्त्वमेव सभाध्यक्षत्वे योग्योऽसीति वयं निश्चिनुम:॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-राजपुरुषैर्दुष्टान् शत्रून् छित्वा पूर्णविद्यावतां परोपकारिणां धार्मिकाणामतिथीनां सत्क्रियार्थं सर्वान् प्राणिनः पदार्थांश्च रक्षित्वा धर्म्यं राज्यं सेवनीयम्। यथा श्वानः स्वामिनं रक्षन्ति तथान्ये रक्षितुं न शक्नुवन्ति तस्मादेते सुशिक्ष्य परिरक्षणीयाः॥८॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष! जिस कारण **(त्वम्)** आप इस युद्ध व्यवहार में **(तेजिष्ठया)** अत्यन्त तीक्ष्ण सेना वा नीतियुक्त बल से **(करञ्जम्)** धार्मिकों को दुःख देने **(पर्णयम्)** दूसरे के वस्तु को लेने वाले चोर को **(उत)** भी **(वधीः)** मारते और जो **(अतिथिग्वस्य)** अतिथियों के जाने आने के वास्ते **(वर्तनी)** सत्कार करने वाली क्रिया है, उसकी रक्षा कर **(अननुदः)** अनुकूल न वर्त्तने **(वङ्गृदस्य)** जहर आदि पदार्थों को देने वा दुष्ट व्यवहारों का उपदेश करने वाले दुष्ट मनुष्य के **(शता)** असंख्यात **(पुरः)** नगरों को **(अभिनत्)** भेदन करते और जो **(परिसूताः)** सब प्रकार से उत्पन्न किये हुए पदार्थ हैं, उनकी **(ऋजिश्वना)** कोमल गुणयुक्त कुत्तों की शिक्षा करने वाले के समान व्यवहार के साथ रक्षा करते हो, इससे आप ही सभा आदि के अध्यक्ष होने योग्य हो, ऐसा हम लोग निश्चय करते हैं॥८॥

भावार्थः-राजमनुष्यों को दुष्ट शत्रुओं के छेदन से पूर्ण विद्यायुक्त परोपकारी धार्मिक अतिथियों के सत्कार के लिये सब प्राणी वा सब पदार्थों की रक्षा करके धर्मयुक्त राज्य का सेवन करना चाहिये, जैसे कि कुत्ते अपनी स्वामी की रक्षा करते हैं, वैसी अन्य जन्तु रक्षा नहीं कर सकते, इससे इन कुत्तों को सिखा कर और इनकी रक्षा करनी चाहिये॥८॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वमे॒ताञ्ज॑न॒राज्ञो॒ द्विर्दशा॑ब॒न्धुना॑ सु॒श्रव॑सोपज॒ग्मुषः॑।

ष॒ष्टिं स॒हस्रा॑ नव॒तिं नव॑ श्रु॒तो नि च॒क्रेण॒ रथ्या॑ दु॒ष्पदा॑वृणक्॥९॥

त्वम्। ए॒तान्। ज॒न॒ऽराज्ञः॑। द्विः। दश॑। अ॒ब॒न्धुना॑। सु॒ऽश्रव॑सा। उ॒प॒ऽज॒ग्मुषः॑। ष॒ष्टिम्। स॒हस्रा॑। न॒व॒तिम्। नव॑। श्रु॒तः। नि। च॒क्रेण॑। रथ्या॑। दु॒ःऽपदा॑। अ॒वृ॒ण॒क्॥९॥

पदार्थः-**(त्वम्)** सभाद्यध्यक्षः **(एतान्)** मनुष्यादीन् **(जनराज्ञः)** जना धार्मिका राजानो येषां तान् **(द्विः)** द्विवारम् **(दश)** दश संख्यायाम् **(अबन्धुना)** अविद्यमाना बन्धवो मित्रा यस्य तेनार्थेन सह **(सुश्रवसा)** शोभनानि श्रवांसि श्रवणन्यन्नानि वा यस्य तेन मित्रेण सह **(उपजग्मुषः)** य उप सामीप्ये गतवन्तस्तान् **(षष्टिम्)** एतत्संख्याकान् **(सहस्रा)** सहस्राणि **(नवतिम्)** एतत्संख्याकान् **(नव)** एतत्संख्यापरिमिताञ्छूरान् भृत्यान् **(श्रुतः)** यः श्रूयते सः **(नि)** नित्यम् **(चक्रेण)** शस्त्रसमूहेन चक्राङ्गयुक्तेन यानसमूहेन वा **(रथ्या)** यो रथं वहति तेन रथ्येन **(दुष्पदा)** दुःखेन पत्तुं प्राप्तुं योग्येन **(अवृणक्)** वृणक्षि॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सभाद्यध्यक्ष! यथा श्रुतस्त्वमेतानबन्धुना सुश्रवसा सह वर्त्तमानानुपजग्मुष उपगतां षष्टिं नवतिं नव दश च सहस्राणि जनराज्ञो दुष्पदा रथ्या दुष्प्रापकेन रथ्येन चक्रेण द्विर्न्यवृणक् नित्यं वृणक्षि दुःखैः पृथक् करोषि दुष्टांश्च दूरीकरोषि तथा त्वमपि दुराचारत्पृथक् वस॥९॥

भावार्थः-चक्रवर्त्तिना राज्ञा सर्वान् माण्डलिकान् महामाण्डलिकान् राज्ञो भृत्यान् गृहस्थान् विरक्तान् वाऽनुरज्य शरणागतान् पालयित्वा धर्म्यं सार्वभौमराज्यमनुशासनीयम्। यतो दशेत्यादयः संख्यावाचिनः शब्दा उपलक्षणार्थाः सन्त्यतो राजपुरुषैः सर्वेषां यथायोग्यं रक्षणं दण्डनं च विधेयमिति॥९॥

पदार्थः-हे सभा और सेना के अध्यक्ष! जैसे **(श्रुतः)** श्रवण करने वाले **(त्वम्)** तुम **(एतान्)** इन **(अबन्धुना)** अबन्धु अर्थात् मित्ररहित अनाथ वा **(सुश्रवसा)** उत्तम श्रवण अन्नयुक्त मित्र के साथ वर्त्तमान **(उपजग्मुषः)** समीप होने वाले **(षष्टिम्)** साठ **(नवतिम्)** नव्वे **(नव)** नौ **(दश) (सहस्राणि)** दस हजार **(जनराज्ञः)** धार्मिक राजायुक्त मनुष्यादिकों को **(दुष्पदा)** दुःख से प्राप्त होने योग्य **(रथ्या)** रथ को प्राप्त करने वाले **(चक्रेण)** शस्त्र विशेष वा चक्रादि अङ्ग युक्त यानसमूह से **(द्विः)** दो बेर **(न्यवृणक्)** नित्य दुःखों से अलग करते वा दुष्टों को दूर करते हो, वैसे तू भी पापाचरण से सदा दूर रह॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। चक्रवर्त्ति राजा को माण्डलिक वा महामाण्डलिक राजा भृत्य गृहस्थ वा विरक्तों को प्रसन्न और शरणागत आये हुए मनुष्य की रक्षा करके धर्मयुक्त सार्वभौम राज्य का यथावत् पालन करना चाहिये और दश से आदि ले के सब संख्यावाची शब्द उपलक्षण के लिये हैं, इससे राजपुरुषों को योग्य है कि सब की यथावत् रक्षा वा दुष्टों को दण्ड देवे॥९॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वमा॑विथ सु॒श्रव॑सं॒ तवो॒तिभि॒स्तव॒ त्राम॑भिरिन्द्र॒ तूर्व॑याणम्।

त्वम॑स्मै॒ कुत्स॑मतिथि॒ग्वमा॒युं म॒हे राज्ञे॒ यूने॑ अरन्धनायः॥१०॥

त्वम्। आ॒वि॒थ॒। सु॒ऽश्रव॑सम्। तव॑। ऊ॒तिऽभिः॑। तव॑। त्राम॑ऽभिः। इ॒न्द्र॒। तूर्व॑याणम्। त्वम्। अ॒स्मै॒। कुत्स॑म्। अ॒ति॒थि॒ऽग्वम्। आ॒युम्। म॒हे। राज्ञे॑। यूने॑। अ॒र॒न्ध॒ना॒यः॥१०॥

पदार्थः-**(त्वम्)** सभाद्यध्यक्षः **(आविथ)** रक्षसि **(सुश्रवसम्)** सुष्ठु श्रवांसि श्रवणान्यन्नादीनि यस्य तम् **(तव)** रक्षणे वर्त्तमानस्य **(ऊतिभिः)** रक्षणादिभिः **(तव)** सेनादिभिः सह वर्त्तमानस्य **(त्रामभिः)** त्रायन्ते ते धार्मिका विद्वांसः शूरास्तैः **(इन्द्र)** परमैश्वर्यप्रद **(तूर्वयाणम्)** तूर्वाः शत्रुबलहिंसका योद्धारो यानेषु यस्य तम् **(त्वम्)** सभाशालासेनाप्रजारक्षकः **(अस्मै)** युध्यमानाय वीराय **(कुत्सम्)** वज्रम्। **कुत्स इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) **(अतिथिग्वम्)** योऽतिथीन् गच्छति गमयति वा तम् **(आयुम्)** य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एति प्राप्नोति तम् (**महे**) महोत्तमगुणविशिष्टाय (**राज्ञे**) न्यायविनयविद्यागुणैर्देदीप्यमानाय (**यूने**) युवावस्थायां वर्त्तमानाय (**अरन्धनायः**) अरमलं धनं यस्य स इवाचरसीत्यरन्धनायः। अत्र लडर्थे लिङ्॥१०॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभाद्यध्यक्ष! त्वमस्मै महे यूने राज्ञे तवोतिभिस्तव त्रामभी रक्षितं यमतिथिग्वं तूर्वयाणमायुं सुश्रवसमरन्धनायो यं त्वं कुत्समाविथ तं किमपि दुःखं न भवति॥१०॥

भावार्थः-राजपुरुषैः शत्रून् निवार्य सर्वान् रक्षित्वा सर्वदा सुखिनः सम्पादनीयाः एते किल राजोन्नतिश्रियः सदा भवेयुः। विद्याशालाध्यक्षः सर्वान् सुशिक्षया विदुषः शस्त्रास्त्रकुशलान् सम्पाद्यैतैः प्रजां सततं रक्षेत्॥१०॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभासेनाध्यक्ष! (**त्वम्**) आप (**अस्मै**) इस (**महे**) महा उत्तम-उत्तम गुणयुक्त (**यूने**) युवावस्था में वर्त्तमान (**राज्ञे**) न्याय, विनय और विद्यादि गुणों से देदीप्यमान राजा के लिये (**तव**) आप के (**ऊतिभिः**) रक्षण आदि कर्मों से सेनादि सहित और (**तव**) वर्त्तमान आपके (**त्रामभिः**) रक्षा करने वाले धार्मिक विद्वानों से रक्षा किये हुए जिस (**अतिथिग्वम्**) अतिथियों को प्राप्त करने कराने (**तूर्वयाणाम्**) शत्रुबलों की हिंसा करने वाले यानसहित (**आयुम्**) जीवनयुक्त (**सुश्रवसम्**) उत्तम श्रवण वा अन्नादि युक्त मनुष्यों को (**अरन्धनायः**) पूर्ण धन वाले मनुष्य के समान आचरण करते और (**त्वम्**) आप जिस (**कुत्सम्**) वज्र के समान वीर पुरुष की (**आविथ**) रक्षा करते हो, उसको कुछ भी दुःख नहीं होता॥१०॥

भावार्थः-राजपुरुषों को योग्य है कि शत्रुओं को निवारण कर सब की रक्षा करके सर्वथा उनको सुखयुक्त करें तथा ये निश्चय करके राजोन्नतिरूपी लक्ष्मी से सदा युक्त रहें और विद्याशाला के अध्यक्ष उत्तम शिक्षा से सब शस्त्रास्त्र विद्या में कुशल निपुण विद्वानों को सम्पन्न करके इन से प्रजा की निरन्तर रक्षा करें॥१०॥

पुनरेते परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर ये लोग परस्पर कैसे वर्त्तें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

य उदृचीन्द्र देवगोपाः सखायस्ते शिवतमा असाम।

त्वां स्तोषाम त्वया सुवीरा द्राघीय आयुः प्रतरं दधानाः॥११॥१६॥

ये। उत्ऽऋचि। इन्द्र। देवऽगोपाः। सखायः। ते। शिवऽतमाः। असाम। त्वाम्। स्तोषाम। त्वया। सुऽवीराः। द्राघीयः। आयुः। प्रऽतरम्। दधानाः॥११॥

पदार्थः-(**ये**) वक्ष्यमाणलक्षणा वयम् (**उदृचि**) उत्कृष्टा ऋचो यस्मिन्नध्ययने तस्मिन् (**इन्द्र**) सभाद्यध्यक्षं (**देवगोपाः**) देवा विद्वांसो गोपा रक्षका येषान्ते। यद्वा ये देवानां दिव्यानां गुणानां कर्मणां वा गोपा रक्षकास्ते (**सखायः**) परस्परं सुहृदः सन्तः (**ते**) तव (**शिवतमाः**) अतिशयेन शिवाः कल्याणकारकं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कर्म कुर्वन्तः कारयन्तश्च **(असाम)** भवेम **(त्वाम्)** शुभलक्षणम् **(स्तोषाम)** गुणान् कीर्त्तयेम **(त्वया)** रक्षिताः शिक्षिता वा **(सुवीराः)** शोभनाश्च ते वीराश्च यद्वा सुष्ठु वीरा येषु ते **(द्राघीयः)** अतिशयेन विस्तीर्णं शताद् वर्षेभ्योऽप्यधिकम् **(आयुः)** जीवनम् **(प्रतरम्)** प्रकृष्टया तरति प्लावयति दूरीकरोति दुःखं येन तत् **(दधानाः)** धरन्तः सन्तः॥११॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ते तव देवगोपाः शिवतमाः सखायो वयमसाम भवेम त्वया रक्षिताः सुवीराः प्रतरं द्राघीय आयुर्दधानाः सन्तो वयमुदृचि त्वां स्तोषाम॥११॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैः परस्परं निश्चितां मैत्रीं कृत्वा सर्वान् स्त्रीपुरुषादिजनान् सुविद्यायुक्तान् सम्पाद्य जितेन्द्रियत्वादिगुणान् गृहीत्वा ग्राहयित्वा च पूर्णमायुर्भोक्तव्यम्॥११॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वत्सभाध्यक्षप्रजापुरुषैः परस्परमित्रभावेन वर्त्तित्वा सर्वदा सुखं प्राप्तव्यमित्युक्तमत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति षोडशो १६ वर्गस्त्रिपञ्चाशं ५३ सूक्तं च समाप्तम्॥५३॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सभासेनाध्यक्ष! **(ते)** आप के **(देवगोपाः)** रक्षक विद्वान् वा दिव्य गुण कर्मों की रक्षा करने **(शिवतमाः)** अतिशय करके कल्याण लक्षणयुक्त **(सखायः)** परस्पर मित्र हम लोग **(असाम)** होवें **(त्वया)** आपके साथ रक्षा वा शिक्षा किये **(सुवीराः)** उत्तम वीरयुक्त **(अतरम्)** दुःख दूर करते **(द्राघीयः)** अत्यन्त विस्तारयुक्त सौ वर्ष से अधिक **(आयुः)** उमर को **(दधानाः)** धारण करके **(उदृचि)** उत्तम ऋचा युक्त अध्ययन व्यवहार में **(त्वाम्)** शुभ लक्षण युक्त आप के **(स्तोषाम)** गुणों का कीर्त्तन करें॥११॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को परस्पर निश्चित मैत्री, सब स्त्री पुरुषों को उत्तम विद्या युक्त जितेन्द्रियपन आदि गुणों को ग्रहण कर और कराके पूर्ण आयु का भोग करना चाहिये॥११॥

इस सूक्त में विद्वान् सभाध्यक्ष तथा प्रजा के पुरुषों को परस्पर प्रीति से वर्त्तमान रहकर सुख को प्राप्त करना कहा है। इससे सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह सोलहवां वर्ग १६ और तिरेपनवां ५३वां सूक्त समाप्त हुआ॥५३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्यैकादशर्चस्य चतुःपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४,१० विराड्जगति। २,३,५ निचृज्जगती। ७ जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ६ विराट्त्रिष्टुप्। ८,९,११ निचृत्त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादावीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब चौअनवें सूक्त का आरम्भ है। उस के पहिले मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

मा नो॑ अ॒स्मिन् म॑घवन् पृ॒त्स्वंह॑सि न॒हि ते॒ अन्तः॒ शव॑सः परी॒णशे॑।

अक्र॑न्दयो न॒द्यो॒३॒॑ रोरु॑वद्वना॑ क॒था न क्षो॒णीर्भि॒यसा॒ समा॑रत॥ १॥

मा। नः॒। अ॒स्मिन्। म॒घ॒ऽव॒न्। पृ॒त्ऽसु। अंह॑सि। न॒हि। ते॒। अन्तः॑। शव॑सः। प॒रि॒ऽनशे॑। अक्र॑न्दयः। न॒द्यः॑। रोरु॑वत्। वना॑। क॒था। न। क्षो॒णीः॑। भि॒यसा॑। सम्। आ॒र॒त॥ १॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधार्थे (**नः**) अस्मान् (**अस्मिन्**) जगति (**मघवन्**) प्रशस्तधनयुक्त (**पृत्सु**) सेनासु (**अंहसि**) पापे (**नहि**) निषेधार्थे (**ते**) तव (**अन्तः**) पारम् (**शवसः**) बलस्य (**परीणशे**) परितः सर्वतो नश्यन्त्यदृश्या भवन्ति यस्मिंस्तस्मिन्। अत्र घञर्थे कः प्रत्ययो**ऽन्येषामपि** इति दीर्घश्च। (**अक्रन्दयः**) आह्वय (**नद्यः**) सरित इव (**रोरुवत्**) पुनः पुना रोदय (**वना**) सम्भक्तानि वस्तूनि (**कथा**) कथम् (**न**) निषेधे (**क्षोणीः**) बह्वीः पृथिवीः। **क्षोणी इति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**भियसा**) भयेन (**सम्**) सम्यक् (**आरत**) प्राप्नुत॥ १॥

अन्वयः-हे मघवन् जगदीश्वर! यस्त्वं पृत्स्वस्मिन् परीणशेंऽहस्यस्मान् माक्रन्दयो यस्य ते तव शवसोऽन्तो नह्यस्ति स त्वमस्मान्नद्यः सरित इव मा भ्रामय भियसा मारोरुवन्मा रोदय यस्त्वं क्षोणीर्बह्वीः पृथिवीर्निर्मातुं धर्त्तुं शक्नोषि तन्त्वा मनुष्याः कथा न समारत कथं न प्राप्नुयुः॥ १॥

भावार्थः-अत्र मनुष्यैः परमेश्वरस्यानन्तत्वात् सत्यभावेनोपासितः सन्नयं दुःखजनकादधर्ममार्गान्निवर्त्य सुखयति। एतस्यानन्तरूपगुणवत्त्वात् कश्चिदप्यस्यान्तं ग्रहीतुं न शक्नोति, तस्मादेतस्योपासनं त्यक्त्वा को भाग्यहीनोऽन्यमुपासीत॥ १॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) उत्तम धनयुक्त जगदीश्वर! जो आप (**पृत्सु**) सेनाओं (**अस्मिन्**) इस जगत् और (**परीणशे**) सब प्रकार से नष्ट करने वाले (**अंहसि**) पाप में हम लोगों को (**माक्रन्दयः**) मत फँसाइये जिस (**ते**) आप के (**शवसः**) बल के (**अन्तः**) अन्त को कोई भी (**नहि**) नहीं पा सकता वह आप (**नद्यः**) नदियों के समान हम को मत भ्रमाइये (**भियसा**) भय से (**मा रोरुवत्**) बार-बार मत रुलाइये जो आप (**क्षोणीः**) बहुत गुणयुक्त पृथिवी के निर्माण वा धारण करने को समर्थ हैं, इसलिये मनुष्य आपको (**कथा**) क्यों (**न**) नहीं (**समारत**) प्राप्त होवे॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो परमेश्वर अनन्त होने से सत्य प्रेम के साथ उसकी उपासना किया हुआ दुःख उत्पन्न करने वाले अधर्म मार्ग से निवृत्त कर मनुष्यों को सुखी करता है, उसके अनन्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्वरूप गुण होने से कोई भी अन्त को ग्रहण नहीं कर सकता। इस से उस ईश्वर की उपासना को छोड़ के कौन अभागी पुरुष दूसरे की उपासना करे॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अर्चा॑ श॒क्राय॑ शा॒किने॒ शची॑वते शृ॒ण्वन्त॒मिन्द्रं॑ म॒हय॑न्न॒भि ष्टु॑हि।

यो धृ॒ष्णुना॒ शव॑सा॒ रोद॑सी उ॒भे वृषा॑ वृष॒त्वा वृ॑ष॒भो न्यृ॒ञ्जते॑॥२॥

अर्च॑। श॒क्राय॑। शा॒किने॑। शची॑ऽवते। शृ॒ण्वन्त॑म्। इन्द्र॑म्। म॒हय॑न्। अ॒भि। स्तु॒हि॒। यः। धृ॒ष्णुना॑। शव॑सा। रोद॑सी॒ इति॑। उ॒भे इति॑। वृषा॑। वृ॒ष॒ऽत्वा। वृ॒ष॒भः। नि॒ऽऋ॒ञ्जते॑॥२॥

पदार्थः-(**अर्च**) सत्कुरु (**शक्राय**) समर्थाय (**शाकिने**) प्रशस्ताः शाकाः शक्तियुक्ता गुणा विद्यन्ते यस्मिंस्तस्मै (**शचीवते**) प्रशस्ता प्रज्ञा विद्यते यस्य तस्मै। **शचीति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**शृण्वन्तम्**) श्रवणं कुर्वन्तम् (**इन्द्रम्**) प्रशस्तैश्वर्ययुक्तं सभाद्यध्यक्षम् (**महयन्**) सत्कुर्वन् (**अभि**) आभिमुख्ये (**स्तुहि**) प्रशंस (**यः**) (**धृष्णुना**) दृढत्वादिगुणयुक्तेन (**शवसा**) बलेन (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**उभे**) द्वे (**वृषा**) जलानां वर्षकः (**वृषत्वा**) सुखवर्षकाणां भावस्तानि। अत्र **शेश्छन्दसि बहुलम्** इति शेर्लोपः। (**वृषभः**) यो वृषान् वृष्टिनिमित्तानि भाति सः (**नि**) नितरां (**ऋञ्जते**) प्रसाध्नोति। **ऋञ्जतिः प्रसाधनकर्मा।** (निरु०६.१)॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्य! यथा सूर्य्यो वृषा वृषभो वृषत्वा धृष्णुना शवसोभे रोदसी निऋञ्जते तथा यो राज्यं साध्नोति तस्मै शाकिने शचीवते शक्राय त्वमर्च तं सर्वन्यायं शृण्वन्तमिन्द्रं महयन् सन्नभिस्तुहि॥२॥

भावार्थः-यो गुणोत्कृष्टत्वेन सार्वभौमः सभाद्यध्यक्षो धर्मेण सर्वान् प्रशास्य धर्मे संस्थापयति स एव सर्वैर्मनुष्यैराश्रयितव्यः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जैसे (**वृषा**) जल वर्षाने और (**वृषभः**) वर्षा के निमित्त बादलों को प्रसिद्ध करानेहारा सूर्य्य (**वृषत्वा**) सुखों की वर्षा के तत्त्व और (**धृष्णुना**) दृढ़ता आदि गुणयुक्त (**शवसा**) आकर्षण बल से (**उभे**) दोनों (**रोदसी**) द्यावापृथिवी को (**न्यृञ्जते**) निरन्तर प्रसिद्ध करता है, वैसे (**यः**) जो तू राज्य का यथायोग्य प्रबन्ध करता है उस (**शाकिने**) प्रशंसनीय शक्ति आदि गुणयुक्त (**शचीवते**) प्रशंसित बुद्धिमान् (**शक्राय**) समर्थ के लिये (**अर्च**) सत्कार कर उस सबके न्याय को (**शृण्वन्तम्**) श्रवण करने वाले (**इन्द्रम्**) प्रशंसनीय ऐश्वर्ययुक्त सभाध्यक्ष का (**महयन्**) सत्कार करता हुआ (**अभिष्टुहि**) गुणों की प्रशंसा किया कर॥२॥

भावार्थः-जो गुणों की अधिकता होने से सार्वभौम सभाध्यक्ष धर्म से सबको शिक्षा देकर धर्म के नियमों में स्थापन करता है, उसी का सब मनुष्यों को सेवन वा आश्रय करना चाहिये॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अर्चा॑ दि॒वे बृ॑ह॒ते शू॒ष्यं१॒ वच॒: स्वक्ष॑त्रं॒ यस्य॑ धृष॒तो धृ॒षन्मन॑:।

बृ॒हच्छ्र॑वा॒ असु॑रो ब॒र्हणा॑ कृ॒तः पु॒रो हरि॑भ्यां वृष॒भो रथो॒ हि षः॥ ३॥

अर्च॑। दि॒वे। बृ॒ह॒ते। शू॒ष्य॑म्। वच॑ः। स्वऽक्ष॑त्रम्। यस्य॑। धृ॒ष॒तः। धृ॒षत्। मन॑ः। बृ॒हत्ऽश्र॑वाः। असु॑रः। ब॒र्हणा॑। कृ॒तः। पु॒रः। हरि॑ऽभ्याम्। वृ॒ष॒भः। रथ॑ः। हि। सः॥ ३॥

पदार्थः-(**अर्च**) पूजय। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**दिवे**) सर्वथा शुभगुणस्य प्रकाशकाय (**बृहते**) विद्यादिगुणैर्वृद्धाय (**शूष्यम**) शूषे बले साधु यत्तत्। **शूषमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं० २.९) (**वचः**) विद्याशिक्षासत्यप्रापकं वचनम् (**स्वक्षत्रम्**) स्वस्य राज्यम् (**यस्य**) सभाध्यक्षस्य (**धृषतः**) अधार्मिकान् दुष्टान् धर्षयतस्तत्कर्मफलं प्रापयतः (**धृषत्**) यो धृष्णोति दृढं कर्म करोति सः (**मनः**) सर्वक्रियासाधकं विज्ञानम् (**बृहच्छ्रवाः**) बृहच्छ्रवणं यस्य सः (**असुरः**) मेघो वा यः प्रज्ञां राति ददाति सः। **असुर इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं० १.१०) **असुरिति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं० ३.९) (**बर्हणा**) वृद्धियुक्तेन (**कृतः**) निष्पन्नः (**पुरः**) पूर्वः (**हरिभ्याम्**) सुशिक्षिताभ्यां तुरङ्गाभ्यां (**वृषभः**) यः पूर्वोक्तान् वृषान् भाति सः (**रथः**) रमणीयः (**हि**) खलु (**सः**)॥ ३॥

अन्वयः-हे विद्वन्मनुष्य! त्वं यस्य धृषतो मनो हि यो धृषद् बृहच्छ्रवा असुरः पुरो हरिभ्यां युक्तो दिव इव वृषभो रथो बर्हणा कृतस्तस्मै बृहते स्वक्षत्रं वर्धय शूष्यं वचोऽर्च च॥ १३॥

भावार्थः-मनुष्यैरीश्वरेष्टं सभाद्यध्यक्षप्रशासितमेकमनुष्यराजप्रशासनविरहं राज्यं सम्पादनीयम्। यतः कदाचिद् दुःखान्यायालस्याज्ञानशत्रुपरस्परविरोधपीडितं न स्यात्॥ ३॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्य! तू (**यस्य**) जिस (**धृषतः**) अधार्मिक दुष्टों को कर्मों के अनुसार फल प्राप्त कराने वाले सभाध्यक्ष का (**धृषत्**) दृढ़ कर्म करने वाला (**मनः**) क्रियासाधक विज्ञान (**हि**) निश्चय करके है जो (**बृहच्छ्रवाः**) महाश्रवण युक्त (**असुरः**) जैसे प्रज्ञा देने वाले (**पुरः**) पूर्व (**हरिभ्याम्**) हरण-आहरण करने वा अग्नि, जल वा घोड़े से युक्त मेघ (**दिवे**) सूर्य के अर्थ वर्त्तता है, वैसे (**वृषभः**) पूर्वोक्त वर्षाने वालों के प्रकाश करने वाले (**रथः**) यानसमूह को (**बर्हणा**) वृद्धि से (**कृतः**) निर्मित किया है, उस (**बृहते**) विद्यादि गुणों से वृद्ध (**दिवे**) शुभ गुणों के प्रकाश करने वाले के लिये (**स्वक्षत्रम्**) अपने राज्य बढ़ा और (**शूष्यम्**) बल तथा निपुणतायुक्त (**वचः**) विद्या शिक्षा प्राप्त करने वाले वचन का (**अर्च**) पूजन अर्थात् उनके सहाय युक्त शिक्षा कर॥ ३॥

भावार्थः-मनुष्यों को अपना राज्य ईश्वर इष्ट वाले सभाध्यक्ष के शिक्षा किये हुए को सम्पादन कर, एक मनुष्य राज के प्रशासन से अलग राज्य को सम्पादन करना चाहिये, जिससे कभी दुःख, अन्याय, आलस्य, अज्ञान और शत्रुओं के परस्पर विरोध से प्रजा पीड़ित न होवे॥ ३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा होवे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं दिवो बृहतः सानु कोपयोऽव त्मना धृषता शम्बरं भिनत्।

यन्मायिनो व्रन्दिनो मन्दिना धृषच्छितां गभस्तिमशनिं पृतन्यसि॥४॥

त्वम्। दिवः। बृहतः। सानु। कोपयः। अव। त्मना। धृषता। शम्बरम्। भिनत्। यत्। मायिनः। व्रन्दिनः। मन्दिना। धृषत्। शिताम्। गभस्तिम्। अशनिम्। पृतन्यसि॥४॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाध्यक्षः (**दिवः**) प्रकाशमयान्न्यायात् (**बृहतः**) महतः सत्यशुभगुणयुक्तात् (**सानु**) सनन्ति सम्भजन्ति येन कर्मणा तत्। अत्र **दृसनिजनि०** (उणा०१.३) इति ञुण् प्रत्ययः। (**कोपयः**) कोपयसि (**अव**) निरोधे (**त्मना**) आत्मना (**धृषता**) दृढकर्मकारिणा (**शम्बरम्**) शं सुखं वृणोति येन तं मेघमिव शत्रुम् (**भिनत्**) विदृणाति (**यत्**) यः (**मायिनः**) कपटादिदोषयुक्ताँश्छत्रून् (**व्रन्दिनः**) निन्दिता व्रन्दा मनुष्यादिसमूहा विद्यन्ते येषां तान् (**मन्दिना**) हर्षकारेण बलिना (**धृषत्**) शत्रुधर्षणं कुर्वन् (**शिताम्**) तीक्ष्णधाराम् (**गभस्तिम्**) रश्मिम् (**अशनिम्**) छेदनभेदनेन वज्रस्वरूपाम् (**पृतन्यसि**) आत्मनः पृतनां सेनामिच्छसि॥४॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्ष! यः शत्रून् धृषत्त्वं यथा सूर्य्यो बृहतो दिवः सानु शितामशनिं गभस्तिं वज्राख्यं किरणं प्रहृत्य शम्बरं मेघं भिनत्तथा शस्त्रास्त्राणि प्रक्षिप्य त्मना दुष्ट जनानवकोपयो व्रन्दिनो मायिनो विदृणासि तन्निवारणाय पृतन्यसि स त्वं राज्यमर्हसि॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा जगदीश्वरः पापकर्मकारिभ्यः स्वस्वपापानुसारेण दुःखफलानि दत्वा यथायोग्यं पीडयत्येवं सभाध्यक्षः शस्त्रास्त्रशिक्षया धार्मिकशूरवीरसेनां सम्पाद्य दुष्टकर्मकारिणो निवार्य्य धार्मिकीं प्रजां सततं पालयेत्॥४॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष! जो (**धृषत्**) शत्रुओं का धर्षण करता (**त्वम्**) आप जैसे सूर्य्य (**बृहतः**) महासत्य शुभगुणयुक्त (**दिवः**) प्रकाश से (**सानु**) सेवने योग्य मेघ के शिखरों पर (**शिताम्**) अति तीक्ष्ण (**अशनिम्**) छेदन-भेदन करने से वज्रस्वरूप बिजुली और (**गभस्तिम्**) वज्ररूप किरणों का प्रहार कर (**शम्बरम्**) मेघ को (**भिनत्**) काट के भूमि में गिरा देता है, वैसे शस्त्र और अस्त्रों को चला के अपने (**त्मना**) आत्मा से दुष्ट मनुष्यों को (**अवकोपयः**) कोप कराते (**व्रन्दिनः**) निन्दित मनुष्यादि समूहों वाले (**मायिनः**) कपटादि दोषयुक्त शत्रुओं को विदीर्ण करते और उनके निवारण के लिये (**पृतन्यसि**) अपने न्यायादि गुणों की प्रकाश करने वाली विद्या वा वीर पुरुषों से युक्त सेना की इच्छा करते हो सो आप राज्य के योग्य होते हो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे जगदीश्वर पापकर्म करने वाले मनुष्यों के लिये अपने-अपने पाप के अनुसार दुःख के फलों को देकर यथायोग्य पीड़ा देता है, इसी प्रकार

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सभाध्यक्ष को चाहिये कि शस्त्रों और अस्त्रों की शिक्षा से धार्मिक शूरवीर पुरुषों की सेना को सिद्ध और दुष्ट कर्म करने वाले मनुष्यों का निवारण करके धर्मयुक्त प्रजा का निरन्तर पालन करे॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नि यद्वृणक्षि श्वसनस्य मूर्धनि शुष्णस्य चिद्व्रन्दिनो रोरुवद्वना।

प्राचीनेन मनसा बर्हणावता यदद्या चित्कृणवः कस्त्वा परि॥५॥१७॥

नि। यत्। वृणक्षि। श्वसनस्य। मूर्धनि। शुष्णस्य। चित्। व्रन्दिनः। रोरुवत्। वना। प्राचीनेन। मनसा। बर्हणाऽवता। यत्। अद्य। चित्। कृणवः। कः। त्वा। परि॥५॥

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (**यत्**) यः (**वृणक्षि**) त्यजसि (**श्वसनस्य**) श्वसन्ति येन प्राणेन तस्य (**मूर्द्धनि**) उत्तमाङ्गे (**शुष्णस्य**) बलस्य (**चित्**) इव (**व्रन्दिनः**) निन्दिता व्रन्दाः सन्ति येषां तान् दुष्टान् (**रोरुवत्**) पुनः पुनारोदनं कारयन् सन् (**वना**) रश्मियुक्तेन। **वनमिति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) (**प्राचीनेन**) सनातनेन (**मनसा**) विज्ञानेन (**बर्हणावता**) बहुविधं बर्हणं वर्धनं विद्यते यस्य तेन। अत्र भूम्न्यर्थे मतुप्। (**यत्**) यस्मात् (**अद्य**) अस्मिन् दिने। **निपातस्य च** (अष्टा०६.३.१३६) इति दीर्घः। (**चित्**) अपि (**कृणवः**) हिंसितुं शक्नोति (**कः**) कश्चिदेव (**त्वा**) त्वाम् (**परि**) निषेधे॥५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यद्यस्त्वं सूर्य्यो वना मेघमिव प्राचीनेन बर्हणावता मनसा श्वसनस्य शुष्णस्य मूर्धनि वर्त्तमाने व्रन्दिनो रोरुवत्सन् यद्यस्मादद्य निवृणक्षि तत्तस्माच्चिदपि त्वा त्वां कः परि कृणवो हिंसितुं शक्नोति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा परमेश्वरः स्वकीयेनानादिना विज्ञानेन सर्वं न्यायेन प्रशास्ति सूर्य्यश्च मेघं हिनस्ति तथैव सभाध्यक्षो धर्मेण सर्वं प्रशिष्याच्छत्रूँश्च हिंस्यात्॥५॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष विद्वान्! (**यत्**) जो आप जैसे सविता (**वना**) रश्मियुक्त मेघ का निवारण करता है, वैसे (**प्राचीनेन**) सनातन (**बर्हणावता**) अनेक प्रकार वृद्धियुक्त (**मनसा**) विज्ञान से (**श्वसनस्य**) प्राणवद् बलवान् (**शुष्णस्य**) शोषण कर्त्ता के (**मूर्द्धनि**) उत्तम अङ्ग में प्रहार के (**चित्**) समान (**व्रन्दिनः**) निन्दित कर्म करने वाले दुष्ट मनुष्यों को (**रोरुवत्**) रोदन कराते हुए (**यत्**) जिस कारण (**अद्य**) आज (**निवृणक्षि**) निरन्तर उन दुष्टों को अलग करते हो इससे (**चित्**) भी (**त्वा**) आप के (**कृणवः**) मारने को (**कः**) कोई भी समर्थ (**परि**) नहीं हो सकता॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे परमेश्वर अपने अनादि विज्ञान युक्त न्याय से सबको शिक्षा देता और सूर्य मेघ को काट-काट कर गिराता है, वैसे ही सभापति आदि धर्म से सब की शिक्षा देवें और शत्रुओं को नष्ट-भ्रष्ट करें॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वमा॑विथ॒ नर्यं॑ तु॒र्वशं॒ यदुं॑ त्वं तु॒र्वीतिं॑ व॒य्यं॑ शतक्रतो।

त्वं रथ॒मेत॑शं॒ कृत्व्ये॒ धने॒ त्वं पुरो॑ नव॒तिं द॑म्भयो॒ नव॑॥६॥

त्वम्। आ॒वि॒थ॒। नर्य॑म्। तु॒र्वश॑म्। यदु॑म्। त्वम्। तु॒र्वीति॑म्। व॒य्य॑म्। श॒त॒क्र॒तो॒ इति॑ शतऽक्रतो। त्वम्। रथ॑म्। एत॑शम्। कृत्व्ये॑। धने॑। त्वम्। पुर॑ः। न॒व॒तिम्। द॒म्भ॒य॒ः। नव॑॥६॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाध्यक्षः (**आविथ**) रक्षणादिकं करोषि (**नर्यम्**) नृषु साधुम् (**तुर्वशम्**) उत्तमं मनुष्यम् (**यदुम्**) प्रयतमानम्। अत्र यती प्रयत्ने धातोः बाहुलकाद् औणादिक उः प्रत्ययो जश्त्वं च। (**त्वम्**) (**तुर्वीतिम्**) दुष्टान् प्राणिनो दोषांश्च हिंसन्तम्। अत्र संज्ञायां क्तिन्। **बहुलं छन्दसि** इतीडागमः। (**वय्यम्**) यो वयते जानाति तम्। अत्र वय धातोः बाहुलकाद् औणादिको यत्प्रत्ययः। (**शतक्रतो**) बहुप्रज्ञ (**त्वम्**) शिल्पविद्योत्पादकः (**रथम्**) रमणस्यधिकरणम् (**एतशम्**) वेगादिगुणयुक्ताश्ववन्तम् (**कृत्व्ये**) कर्त्तव्ये (**धने**) विद्याचक्रवर्त्तिराज्यसिद्धे द्रव्ये (**त्वम्**) दुष्टानां भेत्ता (**पुरः**) पुराणि (**नवतिम्**) एतत्संख्याकानि (**दम्भयः**) हिंधि (**नव**) नवसंख्यासहितानि॥६॥

अन्वयः-हे शतक्रतो विद्वन्! यतस्त्वं नर्यं तुर्वशं यदुमाविथ त्वं तुर्वीतिं वय्यमाविथ त्वं कृत्व्ये धन एतशं रथं चाविथ त्वं नव नवतिं शत्रूणां पुरो दम्भयस्तस्माद् भवानेवास्माभिरत्र राज्यकार्य्ये समाश्रयितव्यः॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यो राज्यं रक्षितुं न क्षमः स राजा नैव कार्य्यः॥६॥

पदार्थः-हे (**शतक्रतो**) बहुत बुद्धियुक्त विद्वन् सभाध्यक्ष! जिस कारण (**त्वम्**) आप (**नर्य्यम्**) मनुष्यों में कुशल (**तुर्वशम्**) उत्तम (**यदुम्**) यत्न करने वाले मनुष्य की रक्षा (**त्वम्**) आप (**तुर्वीतिम्**) दोष वा दुष्ट प्राणियों को नष्ट करने वाले (**वय्यम्**) ज्ञानवान् मनुष्य की रक्षा और (**त्वम्**) आप (**कृत्व्ये**) सिद्ध करने योग्य (**धने**) विद्या, चक्रवर्त्ति राज्य से सिद्ध हुए द्रव्य के विषय (**एतशम्**) वेगादि गुण वाले अश्वादि से युक्त (**रथम्**) सुन्दर रथ की (**आविथ**) रक्षा करते और (**त्वम्**) आप दुष्टों के (**नव**) नौ संख्या युक्त (**नवतिम्**) नव्वे अर्थात् निन्नाणवे (**पुरः**) नगरों को (**दम्भयः**) नष्ट करते हो, इस कारण इस राज्य में आप ही का आश्रय हम लोगों को करना चाहिये॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो राज्य की रक्षा करने में समर्थ न होवे उस को राजा कभी न बनावें॥६॥

पुनस्तेन सभाध्यक्षेण किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उस सभाध्यक्ष को क्या करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स घा॑ राजा॒ सत्प॑तिः शूशु॒वज्जनो॑ रा॒तह॑व्यः॒ प्रति॒ यः शास॒मिन्व॑ति।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उक्था वा यो अभिगृणाति राधसा दानुरस्मा उपरा पिन्वते दिवः॥७॥

स:। घ। राजा। सत्ऽपतिः। शूशुवत्। जनः। रातऽहव्यः। प्रति। यः। शासम्। इन्वति। उक्था। वा। यः। अभिऽगृणाति। राधसा। दानुः। अस्मै। उपरा। पिन्वते। दिवः॥७॥

पदार्थः-**(सः)** **(घ)** एव। अत्र **ऋचि तुनुघ०** इति दीर्घः। **(राजा)** न्यायविज्ञानादिभिः प्रकाशमानः **(सत्पतिः)** सतां पालयिता **(शूशुवत्)** यो ज्ञापयति वर्द्धयति वा। अयं ण्यन्तस्य श्विधातोर्लुङि प्रयोगोऽडभावश्च **(जनः)** उत्तमगुणकर्मभिर्वर्त्तमानः **(रातहव्यः)** रातानि दत्तानि हव्यानि येन सः **(प्रति)** वीप्सायाम् **(यः)** ईदृग्लक्षणः **(शासम्)** शास्ति येन तं न्यायम् **(इन्वति)** व्याप्नोति। **इन्वतीति व्याप्तिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१८) **(उक्था)** वक्तुं योग्यानि वेदस्तोत्राणि वचनानि वा **(वा)** पक्षान्तरे **(यः)** सत्यवक्ता **(अभिगृणाति)** अभिगतान्युपदिशति **(राधसा)** न्यायप्राप्तेन धनेन **(दानुः)** दानशीलः **(अस्मै)** सभाध्यक्षाय **(उपरा)** मेघ इव। **उपर इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **उपर उपलो मेघो भवति। उपरमन्तेऽस्मिन्नभ्राणि। उपरता आप इति वा।** (निरु०२.२१) **(पिन्वते)** सेवते सिञ्चति वा। अत्र व्यत्ययेन आत्मनेपदम्। **(दिवः)** प्रकाशमानाद्धर्म्याचरणात्॥७॥

अन्वयः-यो रातहव्यः सत्पतिः सभाध्यक्षो जनो राजा प्रतिशासं प्रजा इन्वति न्यायं व्याप्नोति वा। यः शूशुवद् राज्यं कर्त्तुं जानाति राधसा दानुः सन्नुक्थाऽभिगृणाति सर्वेभ्यो मनुष्येभ्य उपदिशत्यस्मै दिव उपरा सूर्य्यादुत्पद्य मेघो भूमिं सिञ्चतीव सर्वसुखानि पिन्वते सेवते स घ राज्यं कर्त्तुं शक्नोति॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि कश्चित्सद्विद्याविनयन्यायवीरपुरुषसेनाग्रहणनुष्ठानेन विना राज्यं शासितुं शत्रून् जेतुं सर्वाणि सुखानि च प्राप्तुं शक्नोति तस्मादेतत्सभाध्यक्षेणावश्यमनुष्ठेयम्॥७॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(रातहव्यः)** हव्य पदार्थों को देने **(सत्पतिः)** सत्पुरुषों का पालन करने **(जनः)** उत्तम गुण और कर्मों से सहित वर्त्तमान **(राजा)** न्यायविनयादि गुणों से प्रकाशमान सभाध्यक्ष **(प्रतिशासम्)** शास्त्र-शास्त्र के प्रति प्रजा को **(इन्वति)** न्याय में व्याप्त करता **(वा)** अथवा **(शूशुवत्)** राज्य करने को जानता है और जो **(राधसा)** न्याय करके प्राप्त हुए धन से **(दानुः)** दानशील हुआ **(उक्था)** कहने योग्य वेदस्तोत्र वा वचनों को **(अभिगृणाति)** सब मनुष्यों के लिये उपदेश करता है **(अस्मै)** इस सभाध्यक्ष के लिये **(दिवः)** **(उपरा)** जैसे सूर्य के प्रकाश से मेघ उत्पन्न होकर भूमि को **(पिन्वते)** सींचता है, वैसे सब सुखों को **(पिन्वते)** सेवन करे **(सः)** वही राज्य कर सकता है॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। कोई भी मनुष्य उत्तम विद्या, विनय, न्याय और वीरपुरुषों की सेना के ग्रहण वा अनुष्ठान के विना राज्य के लिये शिक्षा करने, शत्रुओं को जीतने और सब सुखों को प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता, इसलिये सभाध्यक्ष को अवश्य इन बातों का अनुष्ठान करना चाहिये॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस॑मं क्ष॒त्रमस॑मा मनी॒षा प्र सो॑म॒पा अप॑सा सन्तु॒ नेमे॑।

ये त॑ इन्द्र द॒दुषो॑ व॒र्धय॑न्ति॒ महि॑ क्ष॒त्रं स्थवि॑रं॒ वृष्ण्यं॑ च॥८॥

अस॑मम्। क्ष॒त्रम्। अस॑मा। म॒नी॒षा। प्र। सो॒म॒ऽपाः। अप॑सा। स॒न्तु॒। नेमे॑। ये। ते॒। इ॒न्द्र॒। द॒दुषः॑। व॒र्धय॑न्ति। महि॑। क्ष॒त्रम्। स्थवि॑रम्। वृष्ण्य॑म्। च॒॥८॥

पदार्थः-(**असमम्**) अविद्यमानः समः समता यस्मिंस्तत्कर्म सादृश्यरहितम् (**क्षत्रम्**) राज्यम् (**असमा**) अविद्यमाना समा यस्यां साऽनुपमा (**मनीषा**) मनो विज्ञानमीषते यया प्रज्ञया सा (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**सोमपाः**) ये वीराः सोमानोषधिरसान् पिबन्ति ते (**अपसा**) कर्मणा (**सन्तु**) भवन्तु (**नेमे**) सर्वे (**ये**) उक्ता वक्ष्यमाणश्च (**ते**) तव (**इन्द्र**) ऐश्वर्ययुक्त (**ददुषः**) दत्तवतः (**वर्धयन्ति**) उन्नयन्ति (**महि**) महागुणविशिष्टम् (**क्षत्रम्**) राज्यम् (**स्थविरम्**) प्रवृद्धम् (**वृष्ण्यम्**) शत्रुसामर्थ्यप्रतिबन्धकेभ्यो वृषेभ्यो हितम् (**च**) समुच्चये॥८॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभेश! यदि ददुषस्ते तवासमं क्षत्रमसमा मनीषाऽस्तु तर्हि ये नेमे सोमपा धार्मिका वीरपुरुषा अपसा स्थविरं वृष्ण्यं मयि क्षत्रं प्रवर्धयन्ति, ते तव सभासदो भृत्याश्च सन्तु॥८॥

भावार्थः-नैव कदाचिद्राजपुरुषैः प्रजाविरोधः प्रजास्थै राजपुरुषविरोधश्च कार्य्यः, किन्तु परस्परं प्रीत्युपकारबुद्ध्या सर्वं राज्यं सुखैर्वर्धनीयम्। नह्येवं विना राज्यपालनव्यवस्था निश्चला जायते॥८॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष! जो (**ददुषः**) दान करते हुए (**ते**) आप का (**असमम्**) समता रहित कर्म वा सादृश्य रहित (**क्षत्रम्**) राज्य तथा (**असमा**) समता वा उपमा रहित (**मनीषा**) बुद्धि होवे तो (**ये**) जो (**नेमे**) सब (**सोमपाः**) सोम आदि ओषधीरसों के पीने वाले धार्मिक विद्वान् पुरुष (**अपसा**) कर्म से (**स्थविरम्**) वृद्ध (**वृष्ण्यम्**) शत्रुओं के बलनाशक सुख वर्षाने वाले के लिये कल्याणकारक (**महि**) महागुणयुक्त (**क्षत्रम्**) राज्य को (**प्रवर्धयन्ति**) बढ़ाते हैं, वे सब आपकी सभा में बैठने योग्य सभासद् (**च**) और भृत्य (**सन्तु**) होवें॥८॥

भावार्थः-राजपुरुषों को प्रजा से और प्रजा में रहने वाले पुरुषों को राजपुरुषों से विरोध कभी न करना चाहिये, किन्तु परस्पर प्रीति वा उपकार बुद्धि के साथ सब राज्य सुखों से बढ़ाना चाहिये, क्योंकि इस प्रकार किये विना राज्यपालन की व्यवस्था निश्चल नहीं हो सकती॥८॥

पुनः स किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तुभ्येदे॒ते ब॑हु॒ला अद्रि॑दुग्धाश्चमू॒षद॑श्चम॒सा इ॑न्द्र॒पानाः॑।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

व्यश्नुहि तर्पया काममेषामथा मनो वसुदेयाय कृष्व॥९॥

तुभ्य। इत्। एते। बहुलाः। अद्रिऽदुग्धाः। चमूऽसदः। चमसाः। इन्द्रऽपानाः। वि। अश्नुहि। तर्पय। कामम्। एषाम्। अथ। मनः। वसुऽदेयाय। कृष्व॥९॥

पदार्थः-(**तुभ्य**) तुभ्यम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वा** इति मलोपः। (**इत्**) एव (**एते**) वीराः (**बहुलाः**) बहूनि सुखानि युद्धकर्माणि लान्ति प्रयच्छन्ति ते (**अद्रिदुग्धाः**) अद्रेर्मेघात् पर्वतेभ्यो वा प्रपूरिताः (**चमूषदः**) ये चमूषु सेनासु सीदन्त्यवस्थिता भवन्ति (**चमसाः**) ये चाम्यन्त्यदन्ति भोगान् येभ्यो मेघेभ्यस्ते। **चमस इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**इन्द्रपानाः**) य इन्द्रं परमैश्वर्य्यहेतुं सवितारं पान्ति ते। अत्र नन्दादित्वात् ल्युः प्रत्ययः। (**वि**) विविधार्थे (**अश्नुहि**) व्याप्नुहि। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**तर्पय**) प्रीणय (**कामम्**) यः काम्यते तम् (**एषाम्**) भृत्यानाम् (**अथ**) आनन्तर्य्ये (**मनः**) मननात्मकम् (**वसुदेयाय**) दातव्यधनाय (**कृष्व**) विलिख॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभेश! यथैते बहुला इन्द्रपानाश्चमसाः सर्वान् कामान् पिप्रति तथाऽद्रिदुग्धाश्चमूषदो वीरास्तुभ्यं प्रीणयन्तु त्वमेतेभ्यो वसुदेयाय मनः कृष्व त्वमेताँस्तर्पयैषां कामं प्रपूर्द्धि अर्थात् सर्वान् कामान् व्यश्नुहि॥९॥

भावार्थः-सभाद्यध्यक्षः सुशिक्षितपालितोत्पादितान् शूरवीरान् रक्षित्वा प्रजा सततं पालयित्वैतेभ्यः सर्वाणि सुखानि दद्यादेते च सभाद्यध्यक्षान् नित्यं सन्तोषयेयुर्यतः सर्वे कामाः पूर्णाः स्युः॥९॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष! जैसे (**एते**) ये (**बहुलाः**) बहुत सुख वा कर्मों को देने वाले (**इन्द्रपानाः**) परमैश्वर्य के हेतु सूर्य्य को प्राप्त होने हारे (**चमसा**) मेघ सब कामों कों पूर्ण करते हैं, वैसे (**अद्रिदुग्धाः**) मेघ वा पर्वतों से प्राप्तविद्या (**चमूषदः**) सेनाओं में स्थित शूरवीर पुरुष (**तुभ्यम्**) आपको तृप्त करें तथा आप इन को (**वसुदेयाय**) सुन्दर धन देने के लिये (**मनः**) मन (**कृष्व**) कीजिये और आप इन को (**तर्पय**) तृप्त वा (**एषाम्**) इन की (**कामान्**) कामना पूर्ण कीजिये (**अथ**) इस के अनन्तर (**इत्**) ही सब कामनाओं को (**व्यश्नुहि**) प्राप्त हूजिये॥९॥

भावार्थः-सभा आदि के अध्यक्ष उत्तम शिक्षा वा पालन से उत्पादन किये हुए शूरवीरों और प्रजा की निरन्तर पालना करके इनके लिये सब सुखों को देवें और वे प्रजा के पुरुष भी सभाध्यक्षादिकों को निरन्तर सन्तुष्ट रक्खें, जिससे सब कामना पूर्ण होवें॥९॥

अथ स सूर्य इव किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

अब वह सूर्य्य के समान क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अपामतिष्ठद् धरुणह्वरं तमोऽन्तर्वृत्रस्य जठरेषु पर्वतः।

अभीमिन्द्रो नद्यो वव्रिणा हिता विश्वा अनुष्ठाः प्रवणेषु जिघ्नते॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अपाम्। अतिष्ठत्। धरुणऽह्वरम्। तमः। अन्तः। वृत्रस्य। जठरेषु। पर्वतः। अभि। ईम्। इन्द्रः। नद्यः। वव्रिणा। हिताः। विश्वाः। अनुऽस्थाः। प्रवणेषु। जिघ्नते॥१०॥

पदार्थः-(**अपाम्**) जलानाम् (**अतिष्ठत्**) तिष्ठति (**धरुणह्वरम्**) धरुणानि धारकाणि ह्वराणि कुटिलानि यस्मिंस्तत् (**तमः**) अन्धकारम् (**अन्तः**) मध्ये (**वृत्रस्य**) मेघस्य (**जठरेषु**) जायन्ते वृष्टयो येभ्यस्तेषु। अत्र **जनेररष्ठ च।** (उणा०५.३८) इत्यरः प्रत्ययष्ठकारादेशश्च। (**पर्वतः**) पर्वताकारो घनसमूहवान् मेघः (**अभि**) आभिमुख्ये (**ईम्**) जलम् (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यदाता (**नद्यः**) सरितः (**वव्रिणा**) रूपेण (**हिताः**) हिन्वन्ति गच्छन्ति यास्ताः (**विश्वाः**) सर्वाः (**अनुष्ठाः**) या अनुतिष्ठन्ति (**प्रवणेषु**) निम्नमार्गेषु (**जिघ्नते**) गच्छन्ति अत्र **बहुलं छन्दसि** इति शपः श्लुः व्यत्ययेन आत्मनेपदं च॥१०॥

अन्वयः-हे सभेशेन्द्रस्त्वं यथा सूर्य्यो वृत्रस्यापामन्तर्जठरेषु स्थितं धरुणह्वरं तमोऽतिष्ठत् तन्निवार्य्य वव्रिणा सह वर्त्तमानो यः पर्वतो मेघ ईमभिपातयति येन प्रवणेष्वनुष्ठा विश्वा हिता नद्यो जिघ्नते तथा भव॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्य्यो यज्जलमाकृष्यान्तरिक्षं नयति तद्वायुर्धरति यदैतन्मिलित्वा पर्वताकारं भूत्वा सूर्य्यप्रकाशमावृणोति तद्विद्युच्छित्वा भूमौ निपातयति तदुद्भूता नानारूपा अधोगामिन्यो नद्यः प्रचलन्त्यः सत्यः पृथिवीपर्वतवृक्षादीन् छित्वा भित्वा च पुनस्तज्जलं सागरमन्तरिक्षं च प्राप्यैवं पुनः पुनर्वर्षति तथा राजाद्यध्यक्षा भवेयुरिति॥१०॥

पदार्थः-हे सभेश! (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य देनेहारे आप जैसे सूर्य्य (**वृत्रस्य**) मेघ सम्बन्धी (**अपाम्**) जलों के (**अन्तः**) मध्यस्थ (**जठरेषु**) जहाँ से वर्षा होती है, उनमें (**धरुणह्वरम्**) धारण करने वाला कुटिल कर्मों का हेतु (**तमः**) अन्धकार (**अतिष्ठत्**) स्थित है, उसका निवारण कर (**वव्रिणा**) रूप से सह वर्त्तमान जो (**पर्वतः**) पक्षीवत् आकाश में उड़नेहारा मेघ (**ईम्**) जल को (**अभि**) सन्मुख गिराता है, जिससे (**प्रवणेषु**) नीचे स्थानों में (**अनुष्ठाः**) अनुकूलता से बहने हारी (**विश्वा**) सब (**हिताः**) प्रतिक्षण चलने वाली (**नद्यः**) नदियां (**जिघ्नते**) समुद्र पर्यन्त चली जाती हैं, वैसे आप हूजिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य जिस जल को आकर्षण कर अन्तरिक्ष में पहुंचाता और उसको वायु धारण करता है, जब वह जल मिल तथा पर्वताकार होकर सूर्य के प्रकाश का आवरण करता है, उसको बिजुली छेदन करके भूमि में गिरा देती है, उससे उत्पन्न हुई नानारूपयुक्त नीचे चलने वाली चलती हुई नदियां पृथिवी, पर्वत और वृक्षादिकों को छिन्न-भिन्न कर फिर वह जल समुद्र वा अन्तरिक्ष को प्राप्त होकर वार-वार इसी प्रकार वर्षता है, वैसे सभाध्यक्षादिकों को होना चाहिये॥१०॥

पुनः सभाद्यध्यक्षकृत्यमुपदिश्यते॥

फिर सभा आदि के अध्यक्षों के कृत्य का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स शेवृधमधि धा द्युम्नमस्मे महि क्षत्रं जनाषाळिन्द्र तव्यम्।

रक्षा च नो मघोनः पाहि सूरीन् राये च नः स्वपत्या इषे धाः॥११॥१८॥

सः। शेऽवृधम्। अधि। धाः। द्युम्नम्। अस्मे इति। महि। क्षत्रम्। जनाषाट्। इन्द्र। तव्यम्। रक्ष। च। नः। मघोनः। पाहि। सूरीन्। राये। च। नः। सुऽअपत्यै। इषे। धाः॥११॥

पदार्थः-(**सः**) सभाध्यक्षः (**शेवृधम्**) सुखम्। **शेवृधमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) (**अधि**) उपरिभावे (**धाः**) धेहि (**द्युम्नम्**) विद्याप्रकाशयुक्तं धनम् (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**महि**) महासुखप्रदं पूज्यतमम् (**क्षत्रम्**) राज्यम् (**जनाषाट्**) यो जनान् सहते सः। अत्र **छन्दसि सहः।** (अष्टा०३.२.६३) इति सहधातोर्ण्विः प्रत्ययः। (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यसम्पादक सभाध्यक्ष (**तव्यम्**) तवे बले भवम् (**रक्ष**) पालय (**च**) समुच्चये (**नः**) अस्मान् (**मघोनः**) मघं प्रशस्तं धनं विद्यते येषां तान् (**पाहि**) पालय (**सूरीन्**) मेधाविनो विदुषः (**राये**) धनाय (**च**) समुच्चये (**नः**) अस्माकम् (**स्वपत्यै**) शोभनान्यपत्यानि यस्यां तस्यै (**इषे**) अन्नरूपायै राज्यलक्ष्म्यै (**धाः**) धेहि॥११॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभाद्यध्यक्ष! यो जनाषाट् सँस्त्वमस्मे शेवृधं तव्यं महि क्षत्रमधिधा मघोनो नोऽस्मान् रक्ष सूरींश्च पाहि राये स्वपत्या इषे च द्युम्नं धाः सोऽस्माभिः कथन्न सत्कर्त्तव्यः॥११॥

भावार्थः-सभाद्यध्यक्षेण सर्वाः प्रजाः पालयित्वा सर्वान् सुशिक्षितान् विदुषः सम्पाद्य चक्रवर्त्तिराज्यं धनं चोन्नेयम्॥११॥

अस्मिन् सूक्ते सूर्य्यविद्युत्सभाध्यक्षशूरवीरराज्यप्रशासनप्रजापालनानि विहितान्यत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥११॥

इति चतुःपञ्चाशं ५४ सूक्तमष्टादशो १८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यसम्पादक सभाध्यक्ष! जो (**जनाषाट्**) जनों को सहन करने हारे आप (**अस्मे**) हम लोगों के लिये (**शेवृधम्**) सुख (**तव्यम्**) बलयुक्त (**महि**) महासुखदायक पूजनीय (**क्षत्रम्**) राज्य को (**अधि**) (**धाः**) अच्छे प्रकार सर्वोपरि धारण कर (**मघोनः**) प्रशंसनीय धन वा (**नः**) हम लोगों की (**रक्ष**) रक्षा (**च**) और (**सूरीन्**) बुद्धिमान् विद्वानों की (**पाहि**) रक्षा कीजिये (**च**) और (**नः**) हम लोगों के (**राये**) धन (**च**) और (**स्वपत्यै**) उत्तम अपत्ययुक्त (**इषे**) इष्टरूप राजलक्ष्मी के लिये (**द्युम्नम्**) कीर्त्तिकारक धन को (**धाः**) धारण करते हो (**सः**) वह आप हम लोगों से सत्कार योग्य क्यों न होवें॥११॥

भावार्थः-सभाध्यक्ष को योग्य है कि सब प्रजा की अच्छे प्रकार रक्षा और शिक्षा से युक्त विद्वान् करके चक्रवर्त्ती राज्य वा धन की उन्नति करे॥११॥

इस सूक्त में सूर्य्य, बिजुली, सभाध्यक्ष, शूरवीर और राज्य की पालना आदि का विधान किया है, इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह अठाहरवां १८ वर्ग और चौअनवां ५४ सूक्त समाप्त हुआ॥५४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्याऽचष्टर्चस्य पञ्चपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४ जगती। २,५,६,७ निचृज्जगती। ३,८, विराड्जगती च छन्दः। निषादः स्वरः॥

तत्रादौ सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब पचपनवें सूक्त के पहिले मन्त्र में सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

दिवश्चिदस्य वरिमा वि पप्रथ इन्द्रं न मह्ना पृथिवी चन प्रति।

भीमस्तुविष्माञ्चर्षणिभ्य आतपः शिशीते वज्रं तेजसे न वंसगः॥ १॥

दिवः। चित्। अस्य। वरिमा। वि। पप्रथे। इन्द्रम्। न। मह्ना। पृथिवी। चन। प्रति भीमः। तुविष्मान्। चर्षणिऽभ्यः। आऽतपः। शिशीते। वज्रम्। तेजसे। न। वंसगः॥ १॥

पदार्थः-(**दिवः**) दिव्यगुणात् (**चित्**) एव (**अस्य**) सभाद्यध्यक्षस्य (**वरिमा**) वरस्य भावः (**वि**) विविधार्थे (**पप्रथे**) प्रथते (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्यस्य प्रापकम् (**न**) इव (**मह्ना**) महत्त्वेन। अत्र महधातोः बाहुलकाद् औणादिकः कनिन् प्रत्ययः। (**पृथिवी**) भूमिः (**चन**) अपि (**प्रति**) योगे (**भीमः**) दुष्टान् प्रति भयंकरः श्रेष्ठान् प्रति सुखकरः (**तुविष्मान्**) वृद्धिमान्। अत्र तुधातोः बाहुलकादौणादिक इसिः प्रत्ययः स च कित्। (**चर्षणिभ्यः**) दुष्टेभ्यः श्रेष्ठेभ्यो वा मनुष्येभ्यः (**आतपः**) समन्तात् प्रतापयुक्तः (**शिशीते**) उदके **शिशीतमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**वज्रम्**) किरणान् (**तेजसे**) प्रकाशाय (**न**) इव (**वंसगः**) यो वंसं सम्भजनीयं गच्छति गमयति वा स वृषभः॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽस्य सवितुर्दिवो वरिमा मह्ना विपप्रथे पृथिवी चन मह्ना तुल्या न भवति नातपो वंसगो न गोसमूहान् वंसगो न पृथिवीं प्रति तेजसे वज्रं शिशीते प्रक्षिपति तथा यो दुष्टेभ्यो भीमो धार्मिकेभ्यः प्रियो भूत्वा प्रजाः पालयेत् स चित्सर्वैः सत्कर्त्तव्यो नेतरः खलु॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सवितृमण्डलं सर्वेभ्यो लोकेभ्य उत्कृष्टगुणं महद्वर्त्तते यथा वृषभो गोसमूहेषूत्तमो महाबलिष्ठो वर्त्तते तथैवोत्कृष्टगुणो महान् मनुष्यः सभाद्यधिपतिः कार्य्यः। स च सदैव स्वयं धर्मात्मा सन् दुष्टेभ्यो भयप्रदो धार्मिकेभ्यः सुखकारी च भवेत्॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**अस्य**) इस सविता के (**दिवः**) प्रकाश से (**वरिमा**) उत्तमता का भाव (**मह्ना**) बड़ाई से (**विपप्रथे**) विशेष करके प्रसिद्ध करता है (**पृथिवी**) जिसके बराबर भूमि (**चन**) भी तुल्य (**न**) नहीं और न (**आतपः**) सब प्रकार प्रताप युक्त (**वंसगः**) बलवान् विभाग कर्त्ता के समान (**पृथिवी**) भूमि के (**प्रति**) मध्य में (**तेजसे**) प्रकाशार्थ (**वज्रम्**) किरणों को (**शिशीते**) अति शीतल उदक में प्रक्षेप करता है, वैसे जो दुष्टों के लिये भयंकर धर्मात्माओं के वास्ते सुखदाता हो के प्रजाओं का पालन करे, वह सब से सत्कार के योग्य है, अन्य नहीं॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य मण्डल सब लोकों से उत्कृष्ट गुणयुक्त और बड़ा है और जैसे बैल गोसमूहों में उत्तम और महाबलवान् होता है, वैसे ही उत्कृष्ट

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गुणयुक्त सब से बड़े मनुष्य को सब मनुष्यों को सभा आदि का पति करना चाहिये और वे सभाध्यक्षादि दुष्टों को भय देने और धार्मिकों के लिये आप भी धर्मात्मा हो के सुख देने वाले सदा होवें॥१॥

पुनः स कीदृग्गुण इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसे गुण वाला हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सो अर्णवो न नद्यः समुद्रियः प्रति गृभ्णाति विश्रिता वरीमभिः।

इन्द्रः सोमस्य पीतये वृषायते सनात्स युध्म ओजसा पनस्यते॥२॥

सः। अर्णवः। न। नद्यः समुद्रियः। प्रति। गृभ्णाति। विऽश्रिताः। वरीमऽभिः। इन्द्रः। सोमस्य। पीतये। वृषऽयते। सनात्। सः। युध्मः। ओजसा। पनस्यते॥२॥

पदार्थः-(**सः**) उक्तार्थः (**अर्णवः**) समुद्रः (**न**) इव (**नद्यः**) सरितः (**समुद्रियः**) समुद्रे भवो नौसमूहः (**प्रति**) क्रियायोगे (**गृभ्णाति**) गृह्णाति (**विश्रिताः**) विविध प्रकारैः सेवमानाः (**वरीमभिः**) वृण्वन्ति ये तैः शिल्पिभिः (**इन्द्रः**) सभाद्यध्यक्षः (**सोमस्य**) वैद्यविद्यासम्पादितस्य (**पीतये**) पानाय (**वृषायते**) वृष इवाचरति (**सनात्**) सर्वदा (**सः**) (**युध्मः**) यो युध्यते सः (**ओजसा**) बलेन (**पनस्यते**) यः पनायति व्यवहरति स पना, पना इवाचरति॥२॥

अन्वयः-य इन्द्रः सूर्य इव सोमस्य पीतये वृषायते सयुध्मो विश्रिता नद्योऽर्णवो न समुद्रियः सनादोजसा वरीमभिः पनस्यते राज्यं प्रति गृभ्णाति स राज्याय सत्काराय च सर्वैर्मनुष्यैः स्वीकार्य्यः॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सागरो विविधानि रत्नानि नानानदींश्च स्वमहिम्ना स्वस्मिन् संरक्षति तथैव सभाद्यध्यक्षो विविधान् पदार्थान्नानाविधाः सेनाः स्वीकृत्य दुष्टान् पराजित्य श्रेष्ठान् संरक्ष्य स्वमहिमानं विस्तारयेत्॥२॥

पदार्थः-जो (**इन्द्रः**) सभाध्यक्ष सूर्य के समान (**सोमस्य**) वैद्यक विद्या से सम्पादित वा स्वभाव से उत्पन्न हुए रस के (**पीतये**) पीने के लिये (**वृषायते**) बैल के समान आचरण करता है (**सः**) वह (**युध्मः**) युद्ध करने वाला पुरुष (**न**) जैसे (**विश्रिताः**) नाना प्रकार के देशों को सेवन करने हारी (**नद्यः**) नदियाँ (**अर्णवः**) समुद्र को प्राप्त होके स्थिर होती और जैसे (**समुद्रियः**) सागरों में चलने योग्य नौकादि यान समूह पार पहुंचाता है, जैसे (**सनात्**) निरन्तर (**ओजसा**) बल से (**वरीमभिः**) धर्म वा शिल्पी क्रिया से (**पनस्यते**) व्यवहार करने वाले के समान आचरण और पृथिवी आदि के राज्य को (**प्रतिगृभ्णाति**) ग्रहण कर सकता है, वह राज्य करने और सत्कार के योग्य है, उस को सब मनुष्य स्वीकार करें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे समुद्र नाना प्रकार के रत्न और नाना प्रकार की नदियों को अपनी महिमा से अपने में रक्षा करता है, वैसे ही सभाध्यक्ष आदि भी अनेक प्रकार के पदार्थ और अनेक प्रकार की सेनाओं को स्वीकार कर दुष्टों को जीत और श्रेष्ठों की रक्षा करके अपनी महिमा फैलावें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं तमिन्द्र पर्वतं न भोजसे महो नृम्णस्य धर्मणामिरज्यसि।

प्र वीर्येण देवताति चेकिते विश्वस्मा उग्रः कर्मणे पुरोहितः॥३॥

त्वम्। तम्। इन्द्र। पर्वतम्। न। भोजसे। महः। नृम्णस्य। धर्मणाम्। इरज्यसि। प्र। वीर्येण। देवता। अति। चेकिते। विश्वस्मै। उग्रः। कर्मणे। पुरःऽहितः॥३॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**तम्**) वक्ष्यमाणम् (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष (**पर्वतम्**) मेघम् (**न**) इव (**भोजसे**) पालनाय भोगाय वा (**महः**) महागुणविशिष्टस्य (**नृम्णस्य**) धनस्य। **नृम्णमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**धर्मणाम्**) धर्माणां योगेन (**इरज्यसि**) ऐश्वर्यं प्राप्नोसि। **इरज्यतीत्यैश्वर्य्यकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.२१) (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**वीर्येण**) पराक्रमेण (**देवता**) द्योतमान एव (**अति**) अतिशये (**चेकिते**) जानाति। **वा छन्दसिस०** इत्यभ्यासस्य गुणः (**विश्वस्मै**) सर्वस्मै (**उग्रः**) तीव्रकारी (**कर्मणे**) कर्त्तव्याय (**पुरोहितः**) पुरोहितवदुपकारी॥३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यो देवतोग्रः पुरोहितस्त्वं विद्युद्वत्पर्वतं न वीर्य्येण भोजसे तं शत्रुं हत्वा महो नृम्णस्य धर्मणां योगेनातीरज्यसि यो भवान् विश्वस्मै कर्मणे प्रचेकिते सोऽस्मासु राजा भवतु॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः प्रवृत्तिमाश्रित्य धनं सम्पाद्य भोगान् प्राप्नुवन्ति ते ससभाध्यक्षा विद्याबुद्धिविनयधर्मवीरसेनाः प्राप्य दुष्टेषूग्रा धार्मिकेषु क्षमान्विताः सर्वेषां हितकारका भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष! जो (**देवता**) विद्वान् (**उग्रः**) तीव्रकारी (**पुरोहितः**) पुरोहित के समान उपकार करने वाले (**त्वम्**) आप जैसे बिजुली (**पर्वतम्**) मेघ के आश्रय करने वाले बादलों के (**न**) समान (**वीर्येण**) पराक्रम से (**भोजसे**) पालन वा भोग के लिये (**तम्**) उस शत्रु को हनन कर (**महः**) बड़े (**नृम्णस्य**) धन और (**धर्मणाम्**) धर्मों के योग से (**अतीरज्यसि**) अतिशय ऐश्वर्य करते हो जो आप (**विश्वस्मै**) सब (**कर्मणे**) कर्मों के लिये (**प्रचेकिते**) जानते हो, वह आप हम लोगों में राजा हूजिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य प्रवृत्ति का आश्रय और धन को सम्पादन करके भोगों को प्राप्त करते हैं, वे सभाध्यक्ष के सहित विद्या, बुद्धि, विनय और धर्मयुक्त वीरपुरुषों की सेना को प्राप्त होकर दुष्ट जनों के विषय में तेजधारी और धर्मात्माओं में क्षमायुक्त हों, वे ही सबके हितकारक होते हैं॥३॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा कर्म करे, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स इद्वने नमस्युभिर्वचस्यते चारु जनेषु प्रब्रुवाण इन्द्रियम्।

वृषा छन्दुर्भवति हर्यतो वृषा क्षेमेण धेनां मघवा यदिन्वति॥४॥

सः। इत्। वने। नमस्युऽभिः। वचस्यते। चारु। जनेषु। प्रऽब्रुवाणः। इन्द्रियम्। वृषा। छन्दुः। भवति। हर्यतः। वृषा। क्षेमेण। धेनाम्। मघऽवा। यत्। इन्वति॥४॥

पदार्थः-(**सः**) अध्यापक उपदेशको वा (**इत्**) एव (**वने**) एकान्ते (**नमस्युभिः**) नम्रैर्विद्यार्थिभिः श्रोतृभिः (**वचस्यते**) परिभाष्यते सर्वतः स्तूयते (**चारु**) सुन्दरम् (**जनेषु**) प्रसिद्धेषु मनुष्येषु (**प्रब्रुवाणः**) यः प्रकर्षेण वाचयत्युपदेशयति वा सः (**इन्द्रियम्**) विज्ञानयुक्तं मनः (**वृषा**) समर्थः (**छन्दुः**) स्वच्छन्दः (**भवति**) वर्त्तते (**हर्यतः**) सर्वेषां सुबोधं कामयमानः (**वृषा**) सत्योपदेशवर्षकः (**क्षेमेण**) रक्षणेन (**धेनाम्**) विद्याशिक्षायुक्तां वाचम्। **धेनेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**मघवा**) प्रशस्तविद्याधनवान् (**यत्**) यः (**इन्वति**) व्याप्नोति॥४॥

अन्वयः-यद्योऽध्यापक उपदेशको वा वने जनेषु चार्वन्द्रियं ब्रुवाणो हर्यतः प्रभवति वृषा मघवा छन्दुर्वृषा क्षेमेण सहितां धेनामिन्वति स इन्नमस्युभिर्वचस्यते॥४॥

भावार्थः-परमविद्वान् सर्वान् मनुष्यान् सर्वा विद्याः प्रापय्य विद्यावतो बहुश्रुतान् स्वच्छन्दान् सुरक्षितान् कुर्याद्यतो निःसंशयाः सन्तः सदा सुखिनः स्युः॥४॥

पदार्थः-(**यत्**) जो अध्यापक वा उपदेशकर्त्ता (**वने**) एकान्त में एकाग्र चित्त से (**जनेषु**) प्रसिद्ध मनुष्यों में (**चारु**) सुन्दर (**इन्द्रियम्**) मन को (**ब्रुवाणः**) अच्छे प्रकार कहता (**हर्य्यतः**) और सबको उत्तम बोध की कामना करता हुआ (**प्रभवति**) समर्थ होता है (**वृषा**) दृढ़ (**मघवा**) प्रशंसित विद्या और धनवाला (**छन्दुः**) स्वच्छन्द (**वृषा**) सुख वर्षाने वाला (**क्षेमेण**) रक्षण के सहित (**धेनाम्**) विद्या शिक्षायुक्त वाणी को (**इन्वति**) व्याप्त करता है (**स इत्**) वही (**नमस्युभिः**) नम्र विद्वानों से (**वचस्यते**) प्रशंसा को प्राप्त होता है॥४॥

भावार्थः-उत्तम विद्वान् सभाध्यक्ष सब मनुष्यों के लिये सब विद्याओं को प्राप्त करके सबको विद्यायुक्त, बहुश्रुत, रक्षा वा स्वच्छन्दता युक्त करें कि जिससे सब निस्सन्देह होकर सदा सुखी रहें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स इन्महानि समिथानि मज्मना कृणोति युध्म ओजसा जनेभ्यः।

अधा चन श्रद्दधति त्विषीमत इन्द्राय वज्रं निघनिघ्नते वधम्॥५॥१९॥

सः। इत्। महानि। सम्ऽइथानि। मज्मना। कृणोति। युध्मः। ओजसा। जनेभ्यः। अध। चन। श्रत्। दधति। त्विषिऽमते। इन्द्राय। वज्रम्। निऽघनिघ्नते। वधम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सः**) (**इत्**) एव (**महानि**) महान्ति पूज्यानि (**समिथानि**) सम्यक् यन्ति यानि विज्ञानानि तानि (**मज्मना**) बलेन। **मज्मेति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**कृणोति**) करोति (**युध्मः**) अविद्याकुटुम्बस्य प्रहर्त्ता (**ओजसा**) पराक्रमेण (**जनेभ्यः**) मनुष्येभ्यः (**अध**) अथ। **निपातस्य च** इति दीर्घः। (**चन**) अपि (**श्रत्**) सत्यम्। **श्रदिति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) (**दधति**) धरन्ति (**त्विषीमते**) प्रशस्तप्रकाशान्तःकरणवते (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य्ययोजकाय (**वज्रम्**) शस्त्रमिवाज्ञानच्छेदकमुपदेशम् (**निघनिघ्नते**) यो हन्ति स निघ्नः स इवाचरति। अत्र निघ्नशब्दाद् आचारे क्विप् ततो लट् शपः श्लुः व्यत्ययेन आत्मनेपदं च। (**वधम्**) हननम्॥५॥

अन्वयः-यदि स युध्मो मज्मनौजसा जनेभ्य उपदेशेन महानि समिथानि कृणोति करोति वज्रमिव वधं निघनिघ्नतेऽधाथ तर्ह्यस्मा इत् त्विषीमत इन्द्राय चन जनाः श्रद्दधति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यो मेघमुत्पाद्य छित्वा वर्षित्वा स्वप्रकाशेन सर्वानानन्दयति तथाऽध्यापकोपदेशकावन्धपरम्परां निवार्य विद्यान्यायादीन् प्रकाश्य सर्वाः प्रजाः सुखिनीः कुर्याताम्॥५॥

पदार्थः-जो (**सः**) वह (**युध्मः**) युद्ध करने वाला उपदेशक (**मज्मना**) बल वा (**ओजसा**) पराक्रम से युक्त हो के (**जनेभ्यः**) मनुष्यादिकों के सुख के लिये उपदेश से (**महानि**) बड़े पूजनीय (**समिथानि**) संग्रामों को जीतने वाले के तुल्य अविद्या विजय को (**कृणोति**) करता है (**वज्रम्**) वज्रप्रहार के समान शत्रुओं के (**वधम्**) मारने को (**निघनिघ्नते**) मारने वाले के समान आचरण करता है तो (**अध**) इसके अनन्तर (**इत्**) ही (**अस्मै**) इस (**त्विषीमते**) प्रशंसनीय प्रकाशयुक्त (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य्य की प्राप्ति कराने वाले के लिये सब मनुष्य लोग (**चन**) भी (**श्रद्दधति**) प्रीति से सत्य का धारण करते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य मेघ को उत्पन्न, काट और वर्षा करके अपने प्रकाश से सब मनुष्यों को आनन्द युक्त करता है, वैसे ही अध्यापक और उपदेशक लोग विद्या को प्राप्त करा और अविद्या को जीत के अन्धपरम्परा को निवारण कर विद्यान्यायादि का प्रकाश करके सब प्रजा को सुखी करें॥५॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स हि श्र॑व॒स्युः सद॑नानि कृ॒त्रिमा॑ क्ष्म॒या वृ॑धा॒न ओज॑सा विना॒शय॑न्।

ज्योतीं॑षि कृ॒ण्वन्न॑वृ॒काणि॒ यज्य॒वेऽव॑ सु॒क्रतु॒ः सर्त॒वा अ॒पः सृ॑जत्॥६॥

सः। हि। श्र॒व॒स्युः। सद॑नानि। कृ॒त्रिमा॑। क्ष्म॒या। वृ॒धा॒नः। ओज॑सा। वि॒ऽना॒शय॑न्। ज्योतीं॑षि। कृ॒ण्वन्। अ॒वृ॒कानि॑। यज्य॑वे। अव॑। सु॒ऽक्रतुः॑। सर्त॒वै। अ॒पः। सृ॒ज॒त्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सः**) उक्तः (**हि**) किल (**श्रवस्युः**) आत्मनः श्रवोऽन्नमिच्छुः (**सदनानि**) स्थानान्युदकानि वा। **सदनमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**कृत्रिमा**) कृत्रिमाणि (**क्ष्मया**) पृथिव्या सह। **क्ष्मेति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**वृधानः**) वर्धमानः (**ओजसा**) विद्याबलेन (**विनाशयन्**) अविद्याऽदर्शनं प्रापयन् (**ज्योतींषि**) विद्यादिसद्गुणप्रकाशकानि तेजांसि (**कृण्वन्**) कुर्वन् (**अवृकाणि**) अविद्यमानचोराणि (**यज्यवे**) यज्ञाऽनुष्ठानाय (**अव**) विनिग्रहे (**सुक्रतुः**) शोभना प्रज्ञा कर्म वा यस्य सः (**सर्त्तवै**) सर्त्तुं ज्ञातुं गन्तुं वा (**अपः**) जलानि (**सृजत**) सृजति॥६॥

अन्वयः-यः सुक्रतुरोजसा क्ष्मया सह वृधानः श्रवस्युर्यज्यवे सर्तवै कृत्रिमाण्यवृकाणि सदनानि कृण्वन्नपो ज्योतींषि प्रकाशयन् सूर्य इव विनाशयन्निव सृजत् स हि सर्वैर्मनुष्यैर्माता पिता सुहृद्रक्षकश्च मन्तव्यः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। य सूर्यवद्विद्याधर्मराजनीतिप्रकाशकः सन् सर्वान् सुबोधान् करोति स सर्वैरखिलमनुष्यादिप्राणिनां कल्याणकार्य्यस्तीति वेद्यम्॥६॥

पदार्थः-जो (**सुक्रतुः**) श्रेष्ठ बुद्धि वा कर्मयुक्त (**ओजसा**) पराक्रम से (**क्ष्मया**) पृथिवी के साथ (**वृधानः**) बढ़ता हुआ और (**श्रवस्युः**) अपने आत्मा के वास्ते अन्न की इच्छा से सब शास्त्रों का श्रवण कराता हुआ (**यज्यवे**) राज्य के अनुष्ठान के वास्ते (**सर्त्तवै**) जाने-आने को (**कृत्रिमाणि**) किये हुए (**अवृकाणि**) चोरादि रहित (**सदनानि**) मार्ग और सुन्दर घरों को सुशोभित (**कृण्वन्**) करता हुआ (**अपः**) जलों को वर्षाने हारा (**ज्योतींषि**) चन्द्रादि नक्षत्रों को प्रकाशित करते हुए सूर्य्य के तुल्य (**विनाशयन्**) अविद्या का नाश करता हुआ राज्य (**अवसृजत्**) बनावे, वही सब मनुष्यों को माता, पिता, मित्र और रक्षक मानने योग्य है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब मनुष्य जो सूर्य्य के सदृश विद्या, धर्म और राजनीति का प्रचारकर्त्ता हो के सब मनुष्यों को उत्तम बोधयुक्त करता है, वह मनुष्यादि प्राणियों का कल्याणकारी है, ऐसा निश्चित जानें॥६॥

पुनः स कथंभूतः स्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

दानाय मनः सोमपावन्नस्तु तेऽर्वाञ्चा हरी वन्दनश्रुदा कृधि।

यमिष्ठासः सारथयो य इन्द्र ते न त्वा केता आ दभ्नुवन्ति भूर्णयः॥७॥

दानाय। मनः। सोमऽपावन्। अस्तु। ते। अर्वाञ्चा। हरी इति। वन्दनऽश्रुत्। आ। कृधि। यमिष्ठासः। सारथयः। ये। इन्द्र। ते। न। त्वा। केताः। आ। दभ्नुवन्ति। भूर्णयः॥७॥

पदार्थः-(**दानाय**) सुपात्रेभ्यो विद्यादिदानाय (**मनः**) अन्तःकरणम् (**सोमपावन्**) यः सोमान् श्रेष्ठान् रसान् पिबति तत्सम्बुद्धौ (**अस्तु**) भवतु (**ते**) तव (**अर्वाञ्चा**) यावर्वागञ्चतस्तौ (**हरी**) हरणशीलौ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(वन्दनश्रुत्) येन वायुना वन्दनं स्तवनं भाषणं शृणोति श्रावयति वा तत्सम्बुद्धौ **(आ)** समन्तात् **(कृधि)** कुरु **(यमिष्ठासः)** अतिशयेन नियन्तारः **(सारथयः)** यानगमयितारः **(ये)** सुशिक्षिताः **(इन्द्र)** सभाद्यध्यक्ष **(ते)** तव **(न)** निषेधे **(त्वा)** त्वाम् **(केताः)** प्रज्ञाः प्रज्ञापनव्यवहारान् **(आ)** अभितः **(दभ्नुवन्ति)** हिंसन्ति **(भूर्णयः)** ये बिभ्रति ते। अत्र **घृणिपृश्नि०** (उणा०४.५४) अनेनायं निपातितः॥७॥

अन्वयः-हे वन्दनश्रुत्सोमपावन्निन्द्र! ते तव मनो दानायास्तु समन्ताद्भवतु यथा वायोरर्वाञ्चौ हरी यथा भूर्णयो यमिष्ठासः सारथयस्तथा सर्वान् धर्मे नियच्छ सर्वेषु केता आकृधि एवंकृते ये तव शत्रवः सन्ति, ते तव वशे भवन्तु त्वा न दभ्नुवन्ति॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सुसारथयोऽश्वान् संशिक्ष्य नियच्छन्ति यथा तिर्यग्गामी वायुश्च तथाऽऽध्यापकोपदेशका विद्यासूपदेशाभ्यां सर्वान् सत्याचरणे निश्चितान् कुर्वन्तु न ह्येताभ्यां विना मनुष्यान् धार्मिकान् कर्त्तुं शक्नुवन्ति॥७॥

पदार्थः-हे **(वन्दनश्रुत्)** स्तुति वा भाषण के सुनने-सुनाने और **(सोमपावन्)** श्रेष्ठ रसों के पीने वाले **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त सभाध्यक्ष! **(ते)** आपका **(मनः)** मन **(दानाय)** पुत्रों को विद्यादि दान के लिये **(अस्तु)** अच्छे प्रकार होवे, जैसे वायु वा सूर्य्य के **(अर्वाञ्चा)** वेगादि गुणों को प्राप्त कराने वाली **(हरी)** धारणाऽकर्षण गुण और जैसे **(भूर्णयः)** पोषक **(यमिष्ठासः)** अतिशय करके यमन करता **(सारथयः)** रथों को चलाने वाले सारथि घोड़े आदि को सुशिक्षा कर नियम में रखते हैं, वैसे तू सब मनुष्यादि को धर्म में चला और सब में **(केताः)** शास्त्रीय प्रज्ञाओं को **(आकृधि)** अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये, इस प्रकार करने से **(ये)** जो तेरे शत्रु हैं वे **(ते)** तेरे वश में हो जायें, जिससे **(त्वा)** तुझ को **(न दभ्नुवन्ति)** दुःखित न कर सकें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे उत्तम सारथि लोग घोड़े को अच्छे प्रकार शिक्षा करके नियम में चलाते हैं और जैसे तिरछा चलने वाला वायु नियन्ता है, वैसे धार्मिक पढ़ाने और उपदेश करनेहारे विद्वान् लोग सत्य विद्या और सत्य उपदेशों से सबको सत्याचार में निश्चित करें, इन दोनों के विना मनुष्यों को धर्मात्मा करने के वास्ते कोई भी समर्थ नहीं हो सकता॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अप्रक्षितं वसु बिभर्षि हस्तयोरषाळ्हं सहस्तन्वि श्रुतो दधे।

आवृतासोऽवतासो न कर्तृभिस्तनूषु ते क्रतव इन्द्र भूरयः॥८॥२०॥

अप्रऽक्षितम्। वसु। बिभर्षि। हस्तयोः। अषाळ्हम्। सहः। तन्वि। श्रुतः। दधे। आऽवृतासः। अवतासः। न। कर्तृऽभिः। तनूषु। ते। क्रतवः। इन्द्र। भूरयः॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अप्रक्षितम्**) यन्न प्रक्षीयते तत् (**वसु**) वसन्ति सुखेन यत्र तद्विज्ञानम् (**बिभर्षि**) धरसि (**हस्तयोः**) करयोः (**अषाढम्**) पापिभिः सोढुमशक्यम् (**सहः**) बलम् (**तन्वि**) शरीरे। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे०** इत्याडामोरभावः। (**श्रुतः**) यः श्रूयते सः (**दधे**) (**आवृतासः**) समन्तात् सुखैराच्छादिताः (**अवतासः**) सर्वतो रक्षिताः (**न**) इव (**कर्त्तृभिः**) पुरुषार्थिभिः (**तनूषु**) शरीरेषु (**ते**) तव (**क्रतवः**) प्रज्ञाः (**इन्द्र**) विद्यैश्वर्य (**भूरयः**) बहव्यः। **भूरिरिति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१)॥८॥

अन्वयः-हे इन्द्र! श्रुतस्त्वं यदप्रक्षितं वस्वषाढं सहश्च तन्वि हस्तयोरामलकमिव बिभर्षि य आवृतासोऽवतासो न ते भूरयः क्रतवः कर्त्तृभिस्तनूषु ध्रियन्ते तान्यहं दधे॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सभ्यैर्विद्वद्भिश्चाक्षयं विज्ञानं बलं धनं श्रवणं बहूनि सुकर्माणि च धार्यन्ते तथैवैतत्सर्वं प्रजास्थैर्मनुष्यैरपि सन्धार्य्यम्॥८॥

अस्मिन् सूक्ते सूर्यप्रजासभाद्यध्यक्षकृत्यं वर्णितमत एवैतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति विंशतितमो २० वर्गः पञ्चपञ्चाशं ५५ सूक्तञ्च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष (**श्रुतः**) प्रशंसायुक्त तू जिस (**अप्रक्षितम्**) क्षयरहित (**वसु**) धन और (**अषाढम्**) शत्रुओं से असह्य (**सहः**) बल को (**तन्वि**) शरीर में (**हस्तयोः**) हाथ में आंवले के फल के समान (**बिभर्षि**) धारण करता है जो (**आवृतासः**) सुखों से युक्त (**अवतासः**) अच्छे प्रकार रक्षित मनुष्यों के (**न**) समान (**ते**) आपकी (**भूरयः**) बहुत शास्त्र विद्यायुक्त (**क्रतवः**) बुद्धि और कर्मों को (**कर्त्तृभिः**) पुरुषार्थी मनुष्य (**तनूषु**) शरीरों में धारण करते हैं, उनको मैं (**दधे**) धारण करता हूं॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सभाध्यक्ष वा सभासद् विद्वान् लोग क्षयरहित विज्ञान, बल, धन, श्रवण और बहुत उत्तम कर्मों को धारण करते हैं, वैसे ही इन सब कामों को सब प्रजा के मनुष्यों को धारण करना चाहिये॥८॥

इस सूक्त में सूर्य्य, प्रजा और सभाध्यक्ष के कृत्य का वर्णन किया है, इसी से इस सूक्तार्थ-की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जानना चाहिये॥

यह बीसवां वर्ग २० और पचपनवां ५५ सूक्त समाप्त हुआ॥५५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य षडर्चस्य षट्पञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,३,४ निचृज्जगती। २ जगती च छन्दः। निषादः स्वर। ५ त्रिष्टुप्। भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादावध्यापकोपदेशकगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब छप्पनवें सूक्त का आरम्भ है, उस के पहिले मन्त्र में अध्यापक और उपदेशक के गुणों का उपदेश किया है॥

एष प्र पूर्वीरव तस्य चम्रिषोऽत्यो न योषामुदयंस्त भुर्वणिः।
दक्षं महे पाययते हिरण्ययं रथमावृत्या हरियोगमृभ्वसम्॥१॥

एषः। प्र। पूर्वीः। अव। तस्य। चम्रिषः। अत्यः। न। योषाम्। उत्। अयंस्त। भुर्वणिः। दक्षम्। महे। पाययते। हिरण्ययम्। रथम्। आऽवृत्य। हरिऽयोगम्। ऋभ्वसम्॥१॥

पदार्थः-(**एषः**) अध्यापक उपदेशको वा (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**पूर्वीः**) प्राचीनाः सनातनीः प्रजाः (**अव**) विरुद्धार्थे (**तस्य**) परमैश्वर्य्यस्य प्राप्तये (**चम्रिषः**) चाम्यन्त्यदन्ति भोगाँस्तान्। अत्र बाहुलकादौणादिक इसिः प्रत्ययो रुडागमश्च। (**अत्यः**) अश्वः। **अत्य इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**न**) इव (**योषाम्**) भार्य्याम् (**उत्**) (**अयँस्त**) उद्यच्छति (**भुर्वणिः**) बिभर्त्ति यः सः। अत्र भृञ् धातोर्बाहुलकादौणादिकः क्वणिः प्रत्ययः। (**दक्षम्**) बलं चातुर्य्यं वा (**महे**) पूज्ये व्यवहारे (**पाययते**) रक्षां कार्यते (**हिरण्ययम्**) तेजः सुवर्णं वा प्रचुरं यस्मिँस्तम् (**रथम्**) यानसमूहम् (**आवृत्य**) सामग्र्याच्छाद्य (**हरियोगम्**) हरीणामश्वादीनां योगो यस्मिँस्तम् (**ऋभ्वसम्**) ऋभून् मनुष्यादीन् पदार्थान् वाऽस्यन्ति येन तम्॥१॥

अन्वयः-य एष भुर्वणिस्तस्य चम्रिषः पूर्वीः प्रजा उत्पादयितुमत्यो न योषामुदयँस्त स तस्यै प्रजायै महे सत्योपदेशैः श्रोत्राण्यावृत्य हिरण्ययमृभ्वसं हरियोगं रथं दक्षं च प्रापय्य पाययते स सर्वैर्माननीयो भवति॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। उपदेशकः स्वसदृशी विदुषीं स्त्रियं परिणीय यथा स्वयं पुरुषानुपदिशेद् बालकानध्यापयेत् तथातत्स्त्री स्त्रिय उपदिशेत् कन्याश्च पाठयेदेवं कृते कुतश्चिदप्यविद्याभये न पीडयेताम्॥१॥

पदार्थः-जो (**एषः**) यह (**भुर्वणिः**) धारण वा पोषण करने वाला सभा का अध्यक्ष वा सूर्य (**न**) जैसे (**अत्यः**) घोड़ा घोड़ियों से संयोग करता है, वैसे (**योषाम्**) विद्वान् स्त्री से युक्त हो के (**तस्य**) उस परमैश्वर्य की प्राप्ति के लिये (**चम्रिषः**) भोगों को करने वाली (**पूर्वीः**) सनातन प्रजा को (**प्रावोदयंस्त**) अच्छे प्रकार अधर्म वा निकृष्टता से निवृत्त कर वह उस प्रजा के वास्ते (**महे**) पूजनीय मार्ग में कान आदि इन्द्रियों को (**आवृत्य**) युक्त कर (**हिरण्यम्**) बहुत तेज वा सुवर्ण (**ऋभ्वसम्**) मनुष्यादिकों के प्रक्षेपण

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करने वाला **(हरियोगम्)** अग्नियुक्त वा अश्वादि युक्त हुए **(दक्षम्)** बल चतुर शिल्पी मनुष्य युक्त **(रथम्)** यान समूह को **(आवृत्य)** सामग्री से आच्छादन करके सुखीरूपों रसों को **(पाययते)** पान करता है, वह सब से मान्य को प्राप्त होता है॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। उपदेशक अपने तुल्य विदुषी स्त्री के साथ विवाह करके जैसे आप पुरुषों को उपदेश और बालकों को पढ़ावे, वैसे उसकी स्त्री स्त्रियों को उपदेश और कन्याओं को पढ़ावें, ऐसे करने से किसी ओर से अविद्या और भय से दुःख नहीं हो सकता॥१॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तं गूर्तयो नेमन्निषः परीणसः समुद्रं न संचरणे सनिष्यवः।

पतिं दक्षस्य विदथस्य नू सहो गिरिं न वेना अधि रोह तेजसा॥२॥

तम्। गूर्तयः। नेमन्ऽइषः। परीणसः। समुद्रम्। न। सम्ऽचरणे। सनिष्यवः। पतिम्। दक्षस्य। विदथस्य। नु। सहः। गिरिम्। न। वेनाः। अधि। रोह। तेजसा॥२॥

पदार्थः-**(तम्)** पूर्वोक्तम् **(गूर्त्तयः)** उद्यमयुक्ताः कन्याः **(नेमन्निषः)** नीयन्त इष्यन्ते च यास्ताः **(परीणसः)** बह्वयः। **परीणस इति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **(समुद्रम्)** सागरम् **(न)** इव **(संचरणे)** सङ्गमने **(सनिष्यवः)** संविभागमिच्छवः **(पतिम्)** स्वामिनम् **(दक्षस्य)** चतुरस्य **(विदथस्य)** विज्ञानयुक्तस्य **(नु)** शीघ्रम् **(सहः)** बलम् **(गिरिम्)** मेघम् **(न)** इव **(वेनाः)** मेधाविनः। **वेन इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(अधि)** उपरिभावे **(रोह)** **(तेजसा)** प्रतापेन॥२॥

अन्वयः-हे कन्ये! त्वं संचरणे सनिष्यवः समुद्रं नद्यो न गिरिं न परीणसो नेमन्निषो गूर्त्तयो धीमत्यो ब्रह्मचारिण्यो वेना मेधाविनो ब्रह्मचारिणः समावर्त्तनात् पश्चात् परस्परं प्रीत्या विवाहं कुर्वन्तु, दक्षस्य विदथस्य विदुषः सकाशात् प्राप्तविद्यां पतिमधिरोह तं तेजसा प्राप्य सहो नु प्राप्नुहि॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। सर्वैर्बालकैः कन्याभिश्च यथाविधिसेवितेन ब्रह्मचर्य्येणाऽखिला विद्या अधीत्य पूर्णयुवावस्थायां तुल्यगुणकर्मस्वभावान् परीक्ष्यान्योन्यमतिप्रेमोद्भवानन्तरं विवाहं कृत्वा पुनर्यदि पूर्णविद्यास्तर्हि बालिका अध्यापयेयुः। क्षत्रियवैश्यशूद्रवर्णयोग्याश्चेत्तर्हि स्व-स्व वर्णोचितानि कर्माणि कुर्य्युः॥२॥

पदार्थः-हे कन्ये! तू **(संचरणे)** अच्छे प्रकार समागम में **(न)** जैसे **(सनिष्यवः)** सम्यक् विविध सेवन करनेहारी नदियां **(समुद्रम्)** सागर को प्राप्त होती और **(न)** जैसे बादल **(गिरिम्)** मेघ को प्राप्त होते हैं, वैसे जो **(परीणसः)** बहुत **(नेमन्निषः)** प्राप्त होने योग्य इष्ट सुखदायक **(गूर्त्तयः)** उद्यमयुक्त बुद्धिमती ब्रह्मचारिणी और **(वेनाः)** बुद्धिमान् ब्रह्मचारी लोग समावर्त्तन के पश्चात् परस्पर प्रीति के साथ विवाह करें **(दक्षस्य)** हे कन्ये! तू सब विद्याओं में अतिचतुर **(विदथस्य)** पूर्णविद्या युक्त विद्वान् से विद्या

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

को प्राप्त हुए **(पतिम्)** स्वामी को **(अधिरोह)** प्राप्त हो **(तेजसा)** अतीव तेज से **(तम्)** उसको प्राप्त हो के **(सहः)** बल को **(नु)** शीघ्र प्राप्त हो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सब लड़के और लड़कियों को योग्य है कि यथोक्त ब्रह्मचर्य्य के सेवन से सम्पूर्ण विद्याओं को पढ़ के पूर्ण युवावस्था में अपने तुल्य, गुण कर्म और स्वभाव वाले परस्पर परीक्षा करके अतीव प्रेम के साथ विवाह कर पुनः जो पूर्ण विद्या वाले हों तो लड़का लड़कियों को पढ़ाया करें, जो क्षत्रिय हों तो राजपालन और न्याय किया करें, जो वैश्य हों तो अपने वर्ण के कर्म और जो शूद्र हों तो अपने कर्म किया करें॥२॥

पुनस्तौ कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स तुर्वणिर्महाँ अरेणु पौंस्ये गिरेर्भृष्टिर्न भ्राजते तुजा शवः।

येन शुष्णं मायिनमायसो मदे दुध्र आभूषु रामयन्नि दामनि॥३॥

सः। तुर्वणिः। महान्। अरेणु। पौंस्ये। गिरेः। भृष्टिः। न। भ्राजते। तुजा। शवः। येन। शुष्णम्। मायिनम्। आयसः। मदे। दुध्रः। आभूषु। रमयत्। नि। दामनि॥३॥

पदार्थः-**(सः)** उक्तार्थः **(तुर्वणिः)** शीघ्रानन्ददाता। **तुर्वणिस्तूर्णवनिः।** (निरु०६.१४) महान् गुणैर्महत्त्वयुक्तः **(अरेणु)** अहिंसनीयम् **(पौंस्ये)** पुंसो भवे यौवने **(गिरेः)** मेघस्य **(भृष्टिः)** भृज्जन्ति परिपचन्ति यस्यां वृष्टौ सा **(न)** इव **(भ्राजते)** प्रकाशते **(तुजा)** तोजति हिनस्ति दुःखानि येन तेन **(शवः)** बलम् **(येन)** बलेन **(शुष्णम्)** बलवन्तम् **(मायिनम्)** प्रशंसितप्रज्ञादियुक्तम् **(आयसः)** विज्ञानात् **(मदे)** हर्षयुक्ते **(दुध्रः)** बलेन पूर्णः। अत्र वर्णव्यत्ययेन हस्य धः। **(आभूषु)** समन्ताद्भूषिता जना येन तत् **(रामयत्)** रामं रमणं कारयितृ **(नि)** नितराम् **(दामनि)** यः सुखानि ददाति तस्मिन् गृहाश्रमे॥३॥

अन्वयः-हे वरमिच्छुके कन्ये! यथा त्वं यस्तुर्वणिर्दुध्र आयसो महान् पौंस्ये तुजाऽऽभूष्वरेणु मदे रामयच्छवः प्राप्य गिरेर्भृष्टिरुन्नतो नेव भ्राजते तं शुष्णं मायिनं जनं दामनि निबध्नासि तथा स वरोऽपि तेन त्वां निबध्नीयात्॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। स विवाह उत्तमो यत्र समानरूपशीलौ कन्यावरौ स्यातां परन्तु कन्यायाः सकाशाद् वरस्य बलायुषी द्विगुणे सार्द्धैकगुणे वा भवेताम्॥३॥

पदार्थः-हे उत्तम वर की इच्छा करनेहारी कन्या! जैसे तू जो **(तुर्वणिः)** शीघ्र सुखकारी **(दुध्रः)** बल से पूर्ण **(आयसः)** विज्ञान से युक्त **(महान्)** सर्वोत्कृष्ट **(पौंस्ये)** पुरुषार्थ युक्त व्यवहार में प्रवीण **(तुजा)** दुःखों का नाशक **(आभूषु)** सब प्रकार सबको सुभूषित कारक **(अरेणु)** क्षयरहित कर्म को **(मदे)** हर्षित होने में **(रमयत्)** क्रीड़ा का हेतु **(शवः)** उत्तम बल को प्राप्त हो के **(न)** जैसे **(गिरेः)** मेघ के **(भृष्टिः)** उत्तम शिखर **(भ्राजते)** प्रकाशित होते हैं, वैसे **(तम्)** उस **(शुष्णम्)** बलयुक्त **(मायिनम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्युत्तम बुद्धिमान् वर को **(येन)** जिस बल से **(दामनि)** सुखदायक गृहाश्रम में स्वीकार करती हो, वैसे **(सः)** वह वर भी तुझे उसी बल से प्रेमबद्ध करे॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। अति उत्तम विवाह वह है, जिसमें तुल्य रूप स्वभाव युक्त कन्या और वर का सम्बन्ध होवे, परन्तु कन्या से वर का बल और आयु दूना वा डयोढ़ा होना चाहिये॥३॥

पुनस्तौ कीदृशौ स्यातामित्याह॥

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

देवी यदि तविषी त्वावृधोतय इन्द्रं सिषक्त्युषसं न सूर्यः।

यो धृष्णुना शवसा बाधते तम इयर्ति रेणुं बृहदर्हरिष्वणिः॥४॥

देवी। यदि। तविषी। त्वाऽवृधा। ऊतये। इन्द्रम्। सिषक्ति। उषसम्। न। सूर्यः। यः। धृष्णुना। शवसा। बाधते। तमः। इयर्ति। रेणुम्। बृहत्। अर्हरिऽस्वनिः॥४॥

पदार्थः-**(देवी)** दिव्यगुणैर्वर्त्तमाना स्त्री **(यदि)** चेत् **(तविषी)** बलादिगुणयुक्ता **(त्वावृधा)** या त्वां वर्धयते सा **(ऊतये)** रक्षणाद्याय **(इन्द्रम्)** परमसुखप्रदं पतिम् **(सिषक्ति)** समवैति **(उषसम्)** प्रत्युषःकालम् **(न)** इव **(सूर्य्यः)** सविता **(यः)** **(धृष्णुना)** धृष्टेन दृढेन **(शवसा)** बलेन **(बाधते)** निवर्त्तयति **(तमः)** रात्रिम् **(इयर्त्ति)** प्राप्नोति **(रेणुम्)** विद्यादिशुभप्राप्तम् **(बृहत्)** महत् **(अर्हरिष्वणिः)** योऽर्हान् हिंसकाँश्च सम्भजति सः॥४॥

अन्वयः-हे स्त्रियोऽर्हरिष्वणिर्धृष्णुना शवसोषसं प्राप्य सूर्यो बृहत्तमो न दुःखं बाधते। हे पुरुष! यदि त्वावृधा तविषी देवी रेणुं त्वामिर्यत्यूतये इन्द्रं त्वा सिषक्ति स सा च युवां परस्परस्यानन्दाय सततं वर्त्तेयाथाम्॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यदा स्त्रीप्रियः पुरुषः पुरुषप्रिया भार्या च भवेत्तदैव मङ्गलं वर्द्धेत॥४॥

पदार्थः-हे स्त्रि! **(यः)** जो **(अर्हरिष्वणिः)** अहिंसक, धार्मिक और पापी लोगों का विवेककर्त्ता पुरुष **(धृष्णुना)** दृढ़ **(शवसा)** बल से **(न)** जैसे **(सूर्य्यः)** रवि **(उषसम्)** प्रातःसमय को प्राप्त हो के **(बृहत्)** बड़े **(तमः)** अन्धकार को दूर कर देता है, वैसे तेरे दुःख को दूर कर देता है। हे पुरुष! **(यदि)** जो **(त्वावृधा)** तुझे सुख से बढ़ाने हारी **(तविषी)** पूर्ण बलयुक्त **(देवी)** विदुषी अतीव प्रिया स्त्री **(रेणुम्)** रमणीय स्वरूप तुझ को **(इयर्त्ति)** प्राप्त होती है और **(ऊतये)** रक्षादि के वास्ते **(इन्द्रम्)** परम सुखप्रद तुझे **(सिषक्ति)** उत्तम सुख से युक्त करती है, सो तू और वह स्त्री तुम दोनों एक-दूसरे के आनन्द के लिये सदा वर्त्ता करो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जब स्त्री से प्रसन्न पुरुष और पुरुष से प्रसन्न स्त्री होवे, तभी गृहाश्रम में निरन्तर आनन्द होवे॥४॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि यत्तिरो धरुणमच्युतं रजोऽतिष्ठिपो दिव आतासु बर्हणा।

स्वर्मीळ्हे यन्मद इन्द्र हर्ष्याहन् वृत्रं निरपामौब्जो अर्णवम्॥५॥

वि। यत्। तिरः। धरुणम्। अच्युतम्। रजः। अतिस्थिपः। दिवः। आतासु। बर्हणा। स्वःऽमीळ्हे। यत्। मदे। इन्द्र। हर्ष्या। अहन्। वृत्रम्। निः। अपाम्। औब्जः। अर्णवम्॥५॥

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**यत्**) यम् (**तिरः**) तिरस्करणे (**धरुणम्**) आधारकम् (**अच्युतम्**) कारणरूपेण प्रवाहरूपेण वाऽविनाशि (**रजः**) पृथिव्यादिलोकजातम् (**अतिष्ठिपः**) संस्थापयेः (**दिवः**) प्रकाशादाकर्षणाद्वा (**आतासु**) सर्वासु दिक्षु। **आता इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) (**बर्हणा**) बृह्यते येन तत् (**स्वर्मीढे**) स्वः किरणान् जलानि वा मेहयति यस्मादन्तरिक्षात् तस्मिन् (**यत्**) तम् (**मदे**) माद्यन्ति यस्मिंस्तस्मिन् (**इन्द्र**) सूर्य इव परमैश्वर्य्यकारक (**हर्ष्या**) हर्षं जनितुं योग्यानि कर्माणि कुर्वन् (**अहन्**) हन्ति (**वृत्रम्**) मेघम् (**निः**) नितराम् (**अपाम्**) जलानां सकाशात् (**औब्जः**) य उब्जत्यार्जवी करोति तेन निर्वृत्तः सः (**अर्णवम्**) समुद्रम्॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यथौब्जो सूर्य्यलोको दिव आतासु तिरो बर्हणाऽच्युतं धरुणं रजो व्यतिष्ठिपो व्यवस्थापयति मदे स्वर्मीढेऽन्तरिक्षे हर्ष्या हर्षकराणि कर्माणि कुर्वन् यद्यं वृत्रमहन्नपामर्वणं निर्वर्त्तयति यथा स्वराज्यन्यायौ धृत्वा शत्रून् हत्वा पत्न्या आनन्दं जनय॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यलोकः स्वप्रकाशाकर्षणादिगुणैः सर्वाल्ँलोकान् स्वस्वकक्षासु भ्रामयन् सर्वासु दिक्षु स्वतेजसा रसं हत्वा वर्षां जनयन् प्रजापालनहेतुर्वर्त्तते तथा स्त्रीपुरुषाभ्यां वर्त्तितव्यम्॥५॥

पदार्थः-हे परमैश्वर्य्ययुक्त (**इन्द्र**) सभेश! जैसे (**औब्जः**) कोमल करने वाले से सिद्ध हुआ (**यत्**) जो सूर्य (**दिवः**) प्रकाश वा आकर्षण से (**आतासु**) दिशाओं में (**तिरः**) तिरछा किया हुआ (**बर्हणा**) वृद्धि युक्त (**अच्युतम्**) कारणरूप वा प्रवाहरूप से अविनाशि (**धरुणम्**) आधारकर्त्ता (**रजः**) पृथिवी आदि सब लोकों को (**व्यतिष्ठिपः**) विशेष करके स्थापन करता और (**मदे**) आनन्दयुक्त (**स्वर्मीढे**) अन्तरिक्ष में वर्त्तमान (**हर्ष्या**) हर्ष उत्पन्न कराने योग्य कर्मों को करता हुआ (**यत्**) जिस (**वृत्रम्**) मेघ को (**अहन्**) नष्ट कर (**आतासु**) दिशाओं में (**अपाम्**) जलों के सकाश से (**अर्णवम्**) समुद्र को सिद्ध करता है, वैसे अपने राज्य और न्याय को धारण कर शत्रुओं को मार अपनी स्त्री को आनन्द दिया कर॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्यलोक अपने प्रकाश और आकर्षणादि गुणों से सब लोकों को अपनी-अपनी कक्षा में भ्रमण कराता, सब दिशाओं में अपना तेज वा रस को विस्तार और वर्षा को उत्पन्न करता हुआ प्रजा के पालन का हेतु होता है, वैसे स्त्री-पुरुषों को भी वर्त्तना चाहिये॥५॥

पुनः स सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं दि॒वो ध॒रुणं॑ धिष॒ ओज॑सा पृथि॒व्या इ॑न्द्र॒ सद॑नेषु॒ माहि॑नः।

त्वं सु॒तस्य॒ मदे॑ अरिणा अ॒पो वि वृ॒त्रस्य॑ स॒मया॑ पा॒ष्या॑रुजः॥६॥२१॥

त्वम्। दि॒वः। ध॒रुण॑म्। धि॒षे॒। ओज॑सा। पृ॒थि॒व्याः। इ॒न्द्र॒। सद॑नेषु। माहि॑नः। त्वम्। सु॒तस्य॑। मदे॑। अ॒रि॒णाः॒। अ॒पः। वि। वृ॒त्रस्य॑। स॒मया॑। पा॒ष्या॑। अ॒रु॒जः॒॥६॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाध्यक्षः (**दिवः**) दिव्यगुणसमूहान् (**धरुणम्**) सर्वमूर्त्तद्रव्याणामाधारम् (**धिषे**) दधासि। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे०** इति द्विर्वचनाभावः। (**ओजसा**) बलेन (**पृथिव्याः**) भूमे राज्यम् (**इन्द्र**) परमैश्वर्यसम्पादक (**सदनेषु**) गृहादिषु (**माहिनः**) पूज्या महत्त्वगुणविशिष्टाः (**त्वम्**) शत्रुविनाशकः (**सुतस्य**) सम्पादितस्य (**मदे**) आह्लादकारके व्यवहारे (**अरिणाः**) प्राप्नोसि (**अपः**) जलानि (**वि**) विशेषेण (**वृत्रस्य**) मेघस्य (**समया**) यथासमयम् (**पाष्या**) पेषणयोग्यानि कर्माणि। अत्र पिष्लृधातोर्ण्यत् वर्णव्यत्ययेन पूर्वस्याऽऽकारः **सुपां सुलुग्** इत्याकारादेशश्च। (**अरुजः**) आमर्दय॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! माहिनस्त्वमोजसा यथा सूर्यो दिवः पृथिव्या धरुणं सदनेषु धरति तथा प्रजा धिषे यथेन्द्रो विद्युद् वृत्रस्य हननं कृत्वाऽपो वर्षति तथा त्वं सुतस्य मदे समया पाष्या शत्रून् व्यरुजः सुखमरिणाः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विद्वांसः सूर्यवन्न्यायं प्रकाश्य शत्रून्निवार्य्य प्रजाः पालयन्ति तथैवाऽस्माभिरप्यनुष्ठेयम्॥६॥

अत्र सूर्य्यविद्युद्गुणवर्णनादेतदुक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्येकविंशो २१ वर्गः षट्पञ्चाशं ५६ सूक्तं च समाप्तम्॥५६॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमैश्वर्यसम्पादक सभाध्यक्ष! (**माहिनः**) पूजनीय महत्त्व गुणवाले (**त्वम्**) आप (**ओजसा**) बल से जैसे सविता (**दिवः**) दिव्यगुणयुक्त प्रकाश से (**पृथिव्याः**) पृथिवी और पदार्थों का (**धरुणम्**) आधार है, वैसे (**सदनेषु**) गृहादिकों में (**धिषे**) धारण करते हो वा जैसे बिजुली (**वृत्रस्य**) मेघ को मार कर (**अपः**) जलों को वर्षाती है, वैसे (**त्वम्**) आप (**सुतस्य**) उत्पन्न हुए वस्तुओं के (**मदे**) आनन्दकारक व्यवहार में (**समया**) समय में (**अपः**) जलों की वर्षा से सुख देते हो, वैसे (**पाष्या**) अच्छे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रकार चूर्ण करने रूप सिद्ध किये हुए रस के **(मदे)** आनन्दरूपी व्यवहार में **(पाप्या)** चूर्ण कारक क्रिया से शत्रुओं को **(व्यरुजः)** मरणप्रायः करके **(अरिणाः)** सुख को प्राप्त कीजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विद्वान् सूर्य्य के समान राज्य को सुप्रकाशित कर शत्रुओं का निवारण करके प्रजा का पालन करते हैं, वैसा ही हम सब लोगों को भी अनुष्ठान करना चाहिये॥६॥

इस सूक्त में सूर्य्य वा विद्वान् के गुण वर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह इक्कीसवां २१ वर्ग और छप्पनवां ५६ सूक्त समाप्त हुआ॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षड्‌चस्य सप्तपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,२,४ जगती। ३ विराट्। ६ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ५ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

पुनः सभाध्यक्षो कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र मंहिष्ठाय बृहते बृहद्रये सत्यशुष्माय तवसे मतिं भरे।

अपामिव प्रवणे यस्य दुर्धरं राधो विश्वायु शवसे अपावृतम्॥ १॥

प्र। मंहिष्ठाय। बृहते। बृहत्ऽरये। सत्यऽशुष्माय। तवसे। मतिम्। भरे। अपाम्ऽइव। प्रवणे। यस्य। दुःऽधरम्। राधः। विश्वऽआयु। शवसे। अपऽवृतम्॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**मंहिष्ठाय**) योऽतिशयेन मंहिता दाता तस्मै। **मंह इति दानकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.२०) (**बृहते**) गुणैर्महते (**बृहद्रये**) बृहन्तो रायो धनानि यस्य तस्मै। अत्र वर्णव्यत्ययेन ऐकारस्य स्थान एकारः। (**सत्यशुष्माय**) सत्यं शुष्मं बलं यस्य तस्मै (**तवसे**) बलवते (**मतिम्**) विज्ञानम् (**भरे**) धरे (**अपामिव**) जलानामिव (**प्रवणे**) निम्ने (**यस्य**) सभाध्यक्षस्य (**दुर्धरम्**) शत्रुभिर्दुःखेन धर्तुं योग्यम् (**राधः**) विद्याराज्यसिद्धं धनम् (**विश्वायु**) विश्वं सर्वमायुर्यस्मात्तत् (**शवसे**) सैन्यबलाय (**अपावृतम्**) दानाय भोगाय वा प्रसिद्धम्॥ १॥

अन्वयः-यथाऽहं यस्य सभाद्यध्यक्षस्य शवसे प्रवणेऽपामिवापावृतं विश्वायु दुर्धरं राधोऽस्ति, तस्मै सत्यशुष्माय तवसे बृहद्रये बृहते मंहिष्ठाय मतिं प्रभरे तथा यूयमपि संधारयत॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा जलमूर्ध्वदिशादागत्य निम्नदेशस्थं जलाशयं प्राप्य स्थिरं स्वच्छं भवति तथा नम्राय धार्मिकाय बलवते पुरुषार्थिने मनुष्यायाक्षयं धनं निश्चलं जायते। यो राज्यश्रियं प्राप्य सर्वहिताय विद्यावृद्धये शरीरात्मबलोन्नतये प्रददाति, तमेव शूरं प्रदातारं सभाशालासेनापतित्वे वयमभिषिञ्चेम॥ १॥

पदार्थः-जैसे मैं यस्य जिस सभा आदि के अध्यक्ष के (**शवसे**) बल के लिये (**प्रवणे**) नीचे स्थान में (**अपामिव**) जलों के समान (**अपावृतम्**) दान वा भोग के लिये प्रसिद्ध (**विश्वायु**) पूर्ण आयुयुक्त (**दुर्धरम्**) दुष्ट जनों को दुःख से धारण करने योग्य (**राधः**) विद्या वा राज्य से सिद्ध हुआ धन है, उस (**सत्यशुष्माय**) सत्य बलों का निमित्त (**तवसे**) बलवान् (**बृहद्रये**) बड़े उत्तम-उत्तम धन युक्त (**बृहते**) गुणों से बड़े (**मंहिष्ठाय**) अत्यन्त दान करने वाले सभाध्यक्ष के लिये (**मतिम्**) विज्ञान को (**प्रभरे**) उत्तम रीति से धारण करता हूं, वैसे तुम भी धारण कराओ॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे जल ऊंचे देश से आकर नीचे देश अर्थात् जलाशय को प्राप्त होके स्वच्छ, स्थिर होता है, वैसे नम्र, बलवान् पुरुषार्थी, धार्मिक, विद्वान् मनुष्य को प्राप्त हुआ विद्यारूप धन निश्चल होता है। जो राज्यलक्ष्मी को प्राप्त हो के सबके हित, न्याय वा विद्या की वृद्धि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तथा शरीर, आत्मा के बल की उन्नति के लिये देता है, उसी शूरवीर, विद्यादि देने वाले सभाशाला सेनापति मनुष्य का हम लोग अभिषेक करें॥१॥

पुनः विद्युद्वत्सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर बिजुली के दृष्टान्त से सभा आदि के अध्यक्ष के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अध ते विश्वमनु हासदिष्टय आपो निम्नेव सवना हविष्मतः।

यत्पर्वते न समशीत हर्यत इन्द्रस्य वज्रः श्नथिता हिरण्ययः॥२॥

अध। ते। विश्वम्। अनु। ह। असत्। इष्टये। आपः। निम्नाऽइव। सवना। हविष्मतः। यत्। पर्वते। न। सम्ऽअशीत। हर्यतः। इन्द्रस्य। वज्रः। श्नथिता। हिरण्ययः॥२॥

पदार्थः-(**अध**) आनन्तर्ये (**ते**) तव (**विश्वम्**) सर्वं जगत् (**अनु**) अनुयोगे (**ह**) निश्चये (**असत्**) भवेत् (**इष्टये**) अभीष्टसिद्धये (**आपः**) जलानि (**निम्नेव**) यथा निम्नानि स्थानानि गच्छन्ति तथा (**सवना**) ऐश्वर्याणि (**हविष्मतः**) प्रशस्तानि हवींषि विद्यन्ते यस्य (**यत्**) यस्य (**पर्वते**) गिरौ मेघे वा (**न**) इव (**समशीत**) सम्यग् व्याप्नुयात्। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक्। (**हर्यतः**) गमयिता कमनीयो वा (**इन्द्रस्य**) विद्युतः (**वज्रः**) ऊष्मसमूहः (**श्नथिता**) हिंसिता (**हिरण्ययः**) ज्योतिर्मयः॥२॥

अन्वयः-यद्यस्य हविष्मतो जनस्येन्द्रस्य हिरण्ययो ज्योतिर्मयो वज्रः पर्वते श्नथिता नेव हर्यतो व्यवहारः समशीताध ते समाश्रयेन विश्वं सर्वं जगत्सवनाऽऽपो निम्नेवेष्टये ह खल्वन्वसत् सोऽस्माभिः समाश्रयितव्यः॥२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषवाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा शैलं मेघं वा समाश्रित्य सिंहादयो जलानि वा रक्षितानि स्थिराणि जायन्ते, तथैव सभाद्यध्यक्षाश्रयेण प्रजाः स्थिरानन्दा भवन्ति॥२॥

पदार्थः-(**यत्**) जिस (**हविष्मतः**) उत्तम दानग्रहणकर्त्ता (**इन्द्रस्य**) ऐश्वर्य वाले सभाध्यक्ष का (**हिरण्ययः**) ज्योतिःस्वरूप (**वज्रः**) शस्त्ररूप किरणें (**पर्वते**) मेघ में (**न**) जैसे (**श्नथिता**) हिंसा करने वाला होता है, वैसे (**हर्यतः**) उत्तम व्यवहार (**समशीत**) प्रसिद्ध हो (**अध**) इसके अनन्तर (**ते**) आप के समाश्रय से (**विश्वम्**) सब जगत् (**सवना**) ऐश्वर्य को (**आपः**) जल (**निम्नेव**) जैसे नीचे स्थान को जाते हैं, वैसे (**इष्टये**) अभीष्ट सिद्धि के लिये (**ह**) निश्चय करके (**अन्वसत्**) हो उसी सभाध्यक्ष वा बिजुली का हम सब मनुष्यों को समाश्रय वा उपयोग करना चाहिये॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे पर्वत वा मेघ का समाश्रय कर सिंह आदि वा जल रक्षा को प्राप्त होकर स्थित होते हैं, जैसे नीचे स्थानों में रहने वाला जलसमूह सुख देने वाला होता है, वैसे ही सभाध्यक्ष के आश्रय से प्रजा की रक्षा तथा बिजुली की विद्या से शिल्प विद्या की सिद्धि को प्राप्त होकर सब प्राणी सुखी होवें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह कैसा हो इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्मै भीमाय नमसा समध्वर उषो न शुभ्र आ भरा पनीयसे।

यस्य धाम श्रवसे नामेन्द्रियं ज्योतिरकारि हरितो नायसे॥३॥

अस्मै। भीमाय। नमसा। सम्। अध्वरे। उषः। न। शुभ्रे। आ। भर। पनीयसे। यस्य। धाम। श्रवसे। नाम। इन्द्रियम्। ज्योतिः। अकारि। हरितः। न। अयसे॥३॥

पदार्थः-(**अस्मै**) सभाध्यक्षाय (**भीमाय**) दुष्टानां भयंकराय (**नमसा**) सत्कारेण (**सम्**) सम्यगर्थे (**अध्वरे**) अहिंसानीये धर्मे यज्ञे (**उषः**) उषाः। अत्र **सुपाम्** इति विभक्तेर्लुक्। (**न**) इव (**शुभ्रे**) शोभमाने सुखे (**आ**) समन्तात् (**भर**) धर (**पनीयसे**) यथायोग्यं व्यवहारं कुर्वते स्तोतुमर्हाय (**यस्य**) उक्तार्थस्य (**धाम**) दधाति प्राप्नोति विद्यादिसुखं यस्मिंस्तत् (**श्रवसे**) श्रवणायान्नाय वा (**नाम**) प्रख्यातिः (**इन्द्रियम्**) प्रशस्तं बुद्ध्यादिकं चक्षुरादिकं वा (**ज्योतिः**) न्यायविनयप्रचारकम् (**अकारि**) क्रियते (**हरितः**) दिशः (**न**) इव (**अयसे**) विज्ञानाय। **हरित इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६)॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्य! त्वं यस्य धाम श्रवसेऽस्ति येनायसे हरितो न येन नामेन्द्रियं ज्योतिकारि क्रियतेऽस्मै भीमाय पनीयसे शुभ्र अध्वर उषो न प्रातःकाल इव नमसा समाभर॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा प्रातःकालः सर्वान्धकारं निवार्य सर्वान् प्रकाश्याह्लादयति तथैव अन्यायविनाशको गुणाधिक्येन प्रशंसितः सत्कृत्य संग्रामादिव्यवहारे संस्थाप्यः। यथा दिशो व्यवहारं प्रज्ञापयन्ति तथैव विद्यासुशिक्षासेनाविनयन्यायानुष्ठानादिना सर्वान् भूषयित्वा धनान्नादिभिः संयोज्य सततं सुखयेत्। स एव सभाद्यधिकारे प्रधानः कर्त्तव्यः॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्य! तू (**यस्य**) जिस सभाध्यक्ष का (**धाम**) विद्यादि सुखों का धारण करने वाला (**श्रवसे**) श्रवण वा अन्न के लिये है, जिसने (**अयसे**) विज्ञान के वास्ते (**हरितः**) दिशाओं के (**न**) समान (**नाम**) प्रसिद्ध (**इन्द्रियम्**) प्रशंसनीय बुद्धिमान् आदि वा चक्षु आदि (**अकारि**) किया है (**अस्मै**) इस (**भीमाय**) दुष्ट वा पापियों को भय देने (**पनीयसे**) यथायोग्य व्यवहार, स्तुति करने योग्य सभाध्यक्ष के लिये (**शुभ्रे**) शोभायमान शुद्धिकारक (**अध्वरे**) अहिंसनीय धर्मयुक्त यज्ञ (**उषः**) प्रातःकाल के (**न**) समान (**नमसा**) नमस्ते वाक्य के साथ (**समाभर**) अच्छे प्रकार धारण वा पोषण कर॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को समुचित है कि जैसे प्रातःकाल सब अन्धकार को निवारण और सबको प्रकाश से आनन्दित करता है, वैसे ही शत्रुओं को भय करने वाले मनुष्य को गुणों की अधिकता से स्तुति, सत्कार वा संग्रामादि व्यवहारों में स्थापन करें। जैसे दिशा व्यवहार की जाननेहारी होती है, वैसे ही जो विद्या उत्तम शिक्षा, सेना, विनय, न्यायादि से सबको सुभूषित धन अन्न आदि से संयुक्त कर सुखी करे, उसी को सभा आदि अधिकारों में सब मनुष्यों को अधिकार देवें॥३॥

अथेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब अगले मन्त्र में ईश्वर और सभा आदि के अध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

इ॒मे त॑ इन्द्र॒ ते व॒यं पु॑रुष्टुत॒ ये त्वा॒रभ्य॒ चरा॑मसि प्रभूवसो।

न॒हि त्वद॒न्यो गि॑र्वणो॒ गिर॑ः सघ॑त् क्षो॒णीरि॑व॒ प्रति॑ नो हर्य॒ तद्वच॑ः॥४॥

इ॒मे। ते॒। इ॒न्द्र॒। ते। व॒यम्। पु॒रु॒ऽस्तु॒त॒। ये। त्वा॒। आ॒ऽरभ्य॑। चरा॑मसि। प्र॒भु॒व॒सो॒ इति॑ प्रभुऽवसो। न॒हि। त्वत्। अ॒न्यः। गि॒र्व॒णः॒। गिर॑ः। सघ॑त्। क्षो॒णीःऽइ॑व। प्रति॑। न॒ः। ह॒र्य॒। तत्। वच॑ः॥४॥

पदार्थः-(**इमे**) सर्वे प्रत्यक्षा मनुष्याः (**ते**) तव (**इन्द्र**) जगदीश्वर (**ते**) सर्वे परोक्षाः (**वयम्**) सर्वे मिलित्वा (**पुरुष्टुत्**) पुरुभिर्बहुभिः स्तुतस्तत्सम्बुद्धौ (**ये**) पूर्वोक्ताः (**त्वा**) त्वाम् (**आरभ्य**) त्वत्सामर्थ्यमाश्रित्य (**चरामसि**) विचरामः (**प्रभूवसो**) प्रभूः सर्वसमर्थश्च वसुः सुखेषु वासप्रदश्चासौ तत्सम्बुद्धौ (**नहि**) निषेधे (**त्वत्**) तव सकाशात् (**अन्यः**) भिन्नस्त्वत्सदृक् (**गिर्वणः**) योगीभिर्वेदविद्यासंस्कृताभिर्वाग्भिर्वन्यते सम्भज्यते तत्सम्बुद्धौ। अत्र गिरुपदाद्वनधातोरौणादिकोऽसुन् प्रत्ययः। (**गिरः**) वाचः (**सघत्**) हिंसन्। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्नोर्लुक्। (**क्षोणीरिव**) यथा पृथिवीः। **क्षोणीरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**प्रति**) प्राप्त्यर्थे (**न**) अस्मभ्यम् (**हर्य**) कमनीय सर्वसुखप्रापक (**तत्**) वक्ष्यमाणम् (**वचः**) उपदेशकारकं वेदवचनम्॥४॥

अन्वयः-हे प्रभूवसो! गिर्वणः पुरुष्टुत हर्येन्द्र जगदीश्वर ते तव कृपासहायेनेमे वयं सघत् क्षोणीरिव त्वारभ्य पृथिवीराज्यं चरामसि त्वं नोऽस्मभ्यं गिरः श्रुधि त्वदन्यः कश्चिदपि नो रक्षक इति नहि विजानीमो यच्च भवदुक्तं वेदवचस्तद्वयमाश्रयेम॥४॥

भावार्थः-ये मनुष्या परब्रह्मणो भिन्नं वस्तूपास्यत्वेन नाङ्गीकुर्वन्ति तदुक्तवेदाभिहितं मतं विहायान्यन्नैव मन्यन्ते त एवात्र पूज्या जायन्ते॥४॥

पदार्थः-हे (**प्रभूवसो**) समर्थ वा सुखों में वास देने (**गिर्वणः**) वेदविद्या से संस्कार की हुई वाणियों से सेवनीय (**पुरुष्टुत**) बहुतों से स्तुति करने वाले (**हर्य**) कमनीय वा सर्वसुखप्रापक (**इन्द्र**) जगदीश्वर! (**ते**) आपकी कृपा के सहाय से हम लोग (**सघत्**) (**क्षोणीरिव**) जैसे शूरवीर शत्रुओं को मारते हुए पृथिवी राज्य को प्राप्त होते हैं, वैसे (**नः**) हम लोगों के लिये (**गिरः**) वेद विद्या से अधिष्ठित वाणियों को प्राप्त कराने की इच्छा करने वाले (**त्वत्**) आप से (**अन्यः**) भिन्न (**नहि**) कोई भी नहीं है (**तत्**) उन (**वचः**) वचनों को सुन कर वा प्राप्त करा जो (**इमे**) ये सन्मुख मनुष्य वा (**ये**) जो (**ते**) दूर रहने वाले मनुष्य और (**वयम्**) हम लोग परस्पर मिलकर (**ते**) आप के शरण होकर (**त्वारभ्य**) आप के सामर्थ्य का आश्रय करके निर्भय हुए (**प्रतिचरामसि**) परस्पर सदा सुखयुक्त विचरते हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। जैसे शूरवीर शत्रुओं के बलों को निवारण और राज्य को प्राप्त कर सुखों को भोगते हैं, वैसे ही हे जगदीश्वर! हम लोग अद्वितीय आप का आश्रय करके सब प्रकार विजय वाले होकर विद्या की वृद्धि को कराते हुए सुखी होते हैं॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः सः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

भूरि त इन्द्र वीर्यं१ तव स्मस्यस्य स्तोतुर्मघवन्काममा पृण।

अनु ते द्यौर्बृहती वीर्यं मम इयं च ते पृथिवी नेम ओजसे॥५॥

भूरि। ते। इन्द्र। वीर्यम्। तव। स्मसि। अस्य। स्तोतुः। मघऽवन्। कामम्। आ। पृण। अनु। ते। द्यौः। बृहती। वीर्यम्। ममे। इयम्। च। ते। पृथिवी। नेमे। ओजसे॥५॥

पदार्थः-(**भूरि**) बहु (**ते**) तव (**इन्द्र**) परमात्मन् (**वीर्य्यम्**) बलं पराक्रमो वा (**तव**) (**स्मसि**) स्मः (**अस्य**) वक्ष्यमाणस्य (**स्तोतुः**) गुणप्रकाशकस्य (**मघवन्**) परमपूज्य (**कामम्**) इच्छाम् (**आ**) समन्तात् (**पृण**) प्रपूर्द्धि (**अनु**) पश्चात् (**ते**) तव (**द्यौः**) सूर्यादिः (**बृहती**) महती (**वीर्य्यम्**) पराक्रमम् (**ममे**) मिमीते (**इयम्**) वक्ष्यमाणा (**च**) समुच्चये (**ते**) तव (**पृथिवी**) भूमिः (**नेमे**) प्रह्वीभूता भवति (**ओजसे**) बलयुक्ताय॥५॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र! यस्य ते तव यद्भूरि वीर्य्यमस्ति यद्वयं स्मसि यस्य तवेयं बृहती द्यौः पृथिवी चौजसे नेमे भोगाय प्रह्वीभूता नम्रेव भवति, स त्वमस्य स्तोतुः काममापृण॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैरीश्वरस्यानन्तं वीर्य्यमाश्रित्य कामसिद्धिं पृथिवीराज्यं सम्पाद्य सततं सुखयितव्यम्॥५॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) उत्तम धनयुक्त (**इन्द्र**) सेनादि बल वाले सभाध्यक्ष! जिस (**ते**) आप का जो (**भूरि**) बहुत (**वीर्यम्**) पराक्रम है, जिस के हम लोग (**स्मसि**) आश्रित और जिस (**तव**) आपकी (**इयम्**) यह (**बृहती**) बड़ी (**द्यौः**) विद्या, विनययुक्त न्यायप्रकाश और राज्य के वास्ते (**पृथिवी**) भूमि (**ओजसे**) बलयुक्त के लिये और भोगने के लिये (**नेमे**) नम्र के समान है, वह आप (**अस्य**) इस (**स्तोतुः**) स्तुति कर्त्ता के (**कामम्**) कामना को (**आपृण**) परिपूर्ण करें॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि ईश्वर का आश्रय करके सब कामनाओं की सिद्धि वा पृथिवी के राज्य की प्राप्ति करके निरन्तर सुखी रहें॥५॥

पुनस्तदुपासकः कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर का उपासक कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं तमिन्द्र पर्वतं महामुरुं वज्रेण वज्रिन्पर्वशश्चकर्तिथ।

अवासृजो निवृताः सर्तवा अपः सत्रा विश्वं दधिषे केवलं सहः॥६॥२२॥१०॥

त्वम्। तम्। इन्द्र। पर्वतम्। महाम्। उरुम्। वज्रेण। वज्रिन्। पर्वऽशः। चकर्तिथ। अव। असृजः। निऽवृताः। सर्तवै। अपः। सत्रा। विश्वम्। दधिषे। केवलम्। सहः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) सेनेशः (**तम्**) वक्ष्यमाणम् (**इन्द्र**) सूर्य इव शत्रुबलविदारक (**पर्वतम्**) मेघाश्रितं जलमिव पर्वताश्रितं शत्रुम् (**महाम्**) पूज्यतमम् (**उरुम्**) बहुबलादिगुणविशिष्टम् (**वज्रेण**) किरणैरिव तीक्ष्णेन शस्त्रसमूहेन (**वज्रिन्**) शस्त्रास्त्रधारिन् (**पर्वशः**) अङ्गमङ्गम् (**चकर्तिथ**) कृन्तसि (**अव**) विनिग्रहे (**असृजः**) सृज (**निवृताः**) निवारिताः (**सर्तवै**) सर्त्तुं गन्तुम् (**अपः**) जलानीव (**सत्रा**) सत्यकारणरूपेणाविनाशि। **सत्रेति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) (**विश्वम्**) जगत् (**दधिषे**) धरसि (**केवलम्**) असहायम् (**सहः**) बलम्॥६॥

अन्वयः-हे वज्रिन्निन्द्र! यस्त्वं महामुरुं वीराणां पूज्यतमां सेनामवासृजो वज्रेण यथा सूर्यः पर्वतं छित्वा निवृता अपस्तथा शत्रुसमूहं पर्वशश्चकर्त्तिथाङ्गमङ्गं कृन्तसि निवारयसि सत्रा विश्वं केवलं सहश्च सर्तवै दधिषे तन्त्वां सभाद्यधिपतिं वयं गृह्णीमः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः शत्रूणां छेत्ता प्रजापालनतत्परो बलविद्यायुक्तोऽस्ति, स एव सभाद्यध्यक्षः कार्य्यः॥६॥

अस्मिन् सूक्तेऽग्निसभाध्यक्षादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति द्वाविंशो २२ वर्गः सप्तपञ्चाशं ५७ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे (**वज्रिन्**) प्रशस्त शस्त्रविद्यावित् (**इन्द्र**) दुष्टों के विदारण करनेहारे सभाध्यक्ष! जो (**त्वम्**) आप (**महाम्**) श्रेष्ठ (**उरुम्**) बड़ी वीर पुरुषों की सत्कार के योग्य उत्तम सेना को (**अवासृजः**) बनाइये और (**वज्रेण**) वज्र से जैसे सूर्य्य (**पर्वतम्**) मेघ को छिन्न-भिन्न कर (**निवृताः**) निवृत्त हुए (**अपः**) जलों को धारण करता और पुनः पृथिवी पर गिराता है, वैसे शत्रुदल को (**पर्वशः**) अङ्ग अङ्ग से (**चकर्त्तिथ**) छिन्न-भिन्न कर शत्रुओं का निवारण करते हो (**सत्रा**) कारणरूप से सत्यस्वरूप (**विश्वम्**) जगत् को अर्थात् राज्य को धारण करके (**केवलम्**) असहाय (**सहः**) बल को (**सर्त्तवै**) सबको सुख से जाने-आने के न्यायमार्ग में चलने को (**दधिषे**) धरते हो (**तम्**) उस आपको सभा आदि के पति हम लोग स्वीकार करते हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जो शत्रुओं के छेदन, प्रजा के पालन में तत्पर, बल और विद्या से युक्त है, उसी को सभा आदि का रक्षक अधिष्ठाता स्वामी बनावें॥६॥

इस सूक्त में अग्नि और सभाध्यक्ष आदि के गुणों के वर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह बाईसवां २२ वर्ग और सत्तावनवां ५७ सूक्त समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्चस्याष्टपञ्चाशस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,५, जगती। २ विराड्जगती। ४ निचृज्जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ३ त्रिष्टुप्। ६,७,९ निचृत्त्रिष्टुप्। ८ विराड्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथाऽग्निदृष्टान्तेन जीवगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अट्ठावनवें सूक्त का आरम्भ है। उस के पहिले मन्त्र में अग्नि के दृष्टान्त से जीव के गुणों का उपदेश किया है॥

नू चि॑त्सहो॒जा अ॒मृतो॒ नि तु॑न्दते॒ होता॒ यद्दू॒तो अभ॑वद्वि॒वस्व॑तः।

वि साधि॑ष्ठेभिः प॒थिभी॒ रजो॑ मम॒ आ दे॒वता॑ता ह॒विषा॑ विवासति॥१॥

नु। चि॒त्। स॒हः॒ऽजाः। अ॒मृत॑ः। नि। तु॒न्द॒ते॒। होता॑। यत्। दू॒तः। अभ॑वत्। वि॒वस्व॑तः। वि। साधि॑ष्ठेभिः। प॒थिऽभि॑ः। रज॑ः। म॒मे॒। आ। दे॒वऽता॑ता। ह॒विषा॑। वि॒वा॒स॒ति॒॥१॥

पदार्थः-(**नु**) शीघ्रम् (**चित्**) इव (**सहोजाः**) यः सहसा बलेन प्रसिद्धः (**अमृतः**) नाशरहितः (**नि**) नितराम् (**तुन्दते**) व्यथते। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति** इति नुमागमः। (**होता**) अत्ता खल्वादाता (**यत्**) यः (**दूतः**) उपतप्ता देशान्तरं प्रापयिता (**अभवत्**) भवति (**विवस्वतः**) परमेश्वरस्य (**वि**) विशेषार्थे (**साधिष्ठेभिः**) अधिष्ठोऽधिष्ठानं समानमधिष्ठानं येषां तैः (**पथिभिः**) मार्गैः (**रजः**) पृथिव्यादिलोकसमूहम् (**ममे**) मिमीते (**आ**) सर्वतः (**देवताता**) देवा एव देवतास्तासां भावः (**हविषा**) आदत्तेन देहेन (**विवासति**) परिचरति॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यद्यश्चिद्विद्युदिवाऽमृतः सहोजा होता दूतोऽभवद् देवताता साधिष्ठेभिः पथिभी रजो नु निर्मातुर्विवस्वतो मध्ये वर्त्तमानः सन् हविषा सह विवासति स्वकीये कर्मणि व्याममे स जीवात्मा वेदितव्यः॥१॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयमनादौ सच्चिदानन्दस्वरूपे सर्वशक्तिमति स्वप्रकाशे सर्वाऽऽधारेऽखिल- विश्वोत्पादके देशकालवस्तुपरिच्छेदशून्ये सर्वाभिव्यापके परमेश्वरे नित्येन व्याप्यव्यापकसम्बन्धेन योऽनादि- र्नित्यश्चेतनोऽल्पोऽल्पज्ञोऽस्ति स एव जीवो वर्त्तत इति बोध्यम्॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्**) जो (**चित्**) विद्युत् के समान स्वप्रकाश (**अमृतः**) स्वस्वरूप से नाशरहित (**सहोजाः**) बल को उत्पादन करने हारा (**होता**) कर्मफल का भोक्ता सब मन और शरीर आदि का धर्त्ता (**दूतः**) सबको चलाने हारा (**अभवत्**) होता है (**देवताता**) दिव्यपदार्थों के मध्य में दिव्यस्वरूप (**साधिष्ठेभिः**) अधिष्ठानों से सह वर्त्तमान (**पथिभिः**) मार्गो से (**रजः**) पृथिवी आदि लोकों को (**नु**) शीघ्र बनाने हारे (**विवस्वतः**) स्वप्रकाश स्वरूप परमेश्वर के मध्य में वर्त्तमान होकर (**हविषा**) ग्रहण किये हुए शरीर से सहित (**नि तुन्दते**) निरन्तर जन्म-मरण आदि में पीड़ित होता और अपने कर्मों के फलों का

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(विवासति) सेवन और अपने कर्म में **(व्यामये)** सब प्रकार से वर्त्तता है, सो जीवात्मा है, ऐसा तुम लोग जानो॥१॥

भावार्थः-हे मनुष्यो लोगो! तुम अनादि अर्थात् उत्पत्तिरहित, सत्यस्वरूप, ज्ञानमय, आनन्दस्वरूप, सर्वशक्तिमान्, स्वप्रकाश, सबको धारण और सबके उत्पादक, देश-काल और वस्तुओं के परिच्छेद से रहित और सर्वत्र व्यापक परमेश्वर में नित्य व्याप्य-व्यापक सम्बन्ध से जो अनादि, नित्य, चेतन, अल्प, एक देशस्थ और अल्पज्ञ है, वही जीव है, ऐसा निश्चित जानो॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आ स्वमद्म युवमानो अजरस्तृष्वविष्यन्नतसेषु तिष्ठति।

अत्यो न पृष्ठं प्रुषितस्य रोचते दिवो न सानु स्तनयन्नचिक्रदत्॥२॥

आ। स्वम्। अद्म। युवमानः। अजरः। तृषु। अविष्यन्। अतसेषु। तिष्ठति। अत्यः। न। पृष्ठम्। प्रुषितस्य। रोचते। दिवः। न। सानु। स्तनयन्। अचिक्रदत्॥२॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(स्वम्)** स्वकीयम् **(अद्म)** अत्तुमर्हं कर्मफलम् **(युवमानः)** संयोजको भेदकश्च। अत्र विकरणव्यत्ययेन श आत्मनेपदं च। **(अजरः)** स्वस्वरूपेण जीर्णावस्थारहितः **(तृषु)** शीघ्रम्। **तृष्विति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) **(अविष्यन्)** रक्षणादिकं करिष्यन् **(अतसेषु)** विस्तृतेष्वाकाशपवनादिषु पदार्थेषु **(तिष्ठति)** वर्त्तते **(अत्यः)** अश्वः **(न)** इव **(पृष्ठम्)** पृष्ठभागम् **(प्रुषितस्य)** स्निग्धस्य मध्ये **(रोचते)** प्रकाशते **(दिवः)** सूर्य्यप्रकाशात् **(न)** इव **(सानु)** मेघस्य शिखरः **(स्तनयन्)** शब्दयन् **(अचिक्रदत्)** विकलयति॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! यूयं यो युवमानोऽजरो देहादिकमविष्यन्नतसेषु तिष्ठति प्रुषितस्य पूर्णस्य मध्ये स्थितः सन् पृष्ठमत्यो न देहादि वहति सानु दिवो न रोचते विद्युत् स्तनयन्निवाचिक्रदत् स्वमद्म तृष्वाभुङ्क्ते स देही जीव इति मन्तव्यम्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यः पूर्णेनेश्वरेण धृत आकाशादिषु प्रयतते सर्वान् बुध्यादीन् प्रकाशते ईश्वरनियोगेन स्वकृतस्य शुभाशुभाचरितस्य कर्मणः सुखदुःखात्मकं फलं भुङ्क्ते, सोऽत्र शरीरे स्वतन्त्रकर्त्ता भोक्ता जीवोऽस्तीति मनुष्यैर्वेदितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जो **(युवमानः)** संयोग और विभाग कर्त्ता **(अजरः)** जरादि रोगरहित देह आदि की **(अविष्यन्)** रक्षा करने वाला होता हुआ **(अतसेषु)** आकाशादि पदार्थों में **(तिष्ठति)** स्थित होता **(प्रुषितस्य)** पूर्ण परमात्मा में कार्य्य का सेवन करता हुआ **(न)** जैसे **(अत्यः)** घोड़ा **(पृष्ठम्)** अपनी पीठ पर भार को बहाता है, वैसे देहादि को बहाता है **(न)** जैसे **(दिवः)** प्रकाश से **(सानु)** पर्वत के शिखर वा मेघ की घटा प्रकाशित होती है, वैसे **(रोचते)** प्रकाशमान होता है, जैसे **(स्तनयन्)** बिजुली

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शब्द करती है, वैसे **(अचिक्रदत्)** सर्वथा शब्द करता है, जो **(स्वम्)** अपने किये **(अद्म)** भोक्तव्य कर्म को **(तृषु)** शीघ्र **(आ)** सब प्रकार से भोगता है, वह देह का धारण करने वाला जीव है॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो पूर्ण ईश्वर ने धारण किया, आकाशादि तत्त्वों में प्रयत्नकर्त्ता, सब बुद्धि आदि का प्रकाशक, ईश्वर के न्याय-नियम से अपने किये शुभाशुभ कर्म के सुखदु:खरूप फल को भोगता है, सो इस शरीर में स्वतन्त्रकर्ता भोक्ता जीव है, ऐसा सब मनुष्य जानें॥२॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

क्राणा रुद्रेभिर्वसुभिः पुरोहितो होता निषत्तो रयिषाळमर्त्यः।

रथो न विक्ष्वृञ्जसान आयुषु व्यानुषग्वार्या देव ऋण्वति॥३॥

क्राणा। रुद्रेभिः। वसुऽभिः। पुरःऽहितः। होता। निऽसत्तः। रयिषाट्। अमर्त्यः। रथः। न। विक्षु। ऋञ्जसानः। आयुषु। वि। आनुषक्। वार्या। देवः। ऋण्वति॥३॥

पदार्थ:-(क्राणा) कर्त्ता। अत् कृञ् धातोर्बाहुलकादौणादिक आनच् प्रत्ययः। **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशश्च। **(रुद्रेभि:)** प्राणै: **(वसुभि:)** पृथिव्यादिभि: सह: **(पुरोहित:)** पूर्वं ग्रहीता **(होता)** अत्ता **(निषत्त:)** स्थित: **(रयिषाट्)** यो रयिं द्रव्यं सहते **(अमर्त्य:)** नाशरहित: **(रथ:)** रमणीयस्वरूप: **(न)** इव **(विक्षु)** प्रजासु **(ऋञ्जसान:)** य ऋञ्जति प्रसाध्नोति स:। अत्र **ऋञ्जिवृधिमदि०** (उणा०२.८७) अनेन सानच् प्रत्यय:। **(आयुषु)** बाल्यावस्थासु **(वि)** विशिष्टार्थे **(आनुषक्)** अनुकूलतया **(वार्या)** वर्त्तुं योग्यानि वस्तूनि **(देव:)** देदीप्यमान: **(ऋण्वति)** कर्माणि साध्नोति॥३॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यो रुद्रेभिर्वसुभि: सह निषत्तो होता पुरोहितो रयिषाडमर्त्य: क्राणा ऋञ्जसानो विक्षु रथो नेवायुष्वानुषग्वार्य्या व्यृण्वति साध्नोति, स एव देवो जीवात्माऽस्तीति यूयं विजानीत॥३॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। ये पृथिव्यां प्राणैश्चेष्टन्ते, मनोऽनुकूलेन रथेनेव शरीरेण सह रमन्ते, श्रेष्ठानि वस्तूनि सुखं चेच्छन्ति, त एव जीवा इति वेद्यम्॥३॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! तुम जो **(रुद्रेभि:)** प्राणों और **(वसुभि:)** वास देनेहारे पृथिवी आदि पदार्थों के साथ **(निसत्त:)** स्थित चलता फिरता **(होता)** देहादि का धारण करने हारा **(पुरोहित:)** प्रथम ग्रहण करने योग्य **(रयिषाट्)** धन का सहन कर्त्ता **(अमर्त्य:)** मरण धर्मरहित **(क्राणा)** कर्मों का कर्त्ता **(ऋञ्जसान:)** जो किये हुए कर्म को प्राप्त होता **(विक्षु)** प्रजाओं में **(रथो न)** रथ के समान शरीरसहित होके **(आयुषु)** बाल्यादि जीवनावस्थाओं में **(आनुषक्)** अनुकूलता से वर्त्तमान **(वार्या)** उत्तम पदार्थ और सुखों को **(व्यृण्वति)** विविध प्रकार सिद्ध करता है, वही **(देव:)** शुद्ध प्रकाशस्वरूप जीवात्मा है, ऐसा जानो॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो पृथिवी में प्राणों के साथ चेष्टा, मन के अनुकूल, रथ के समान शरीर के साथ क्रीड़ा, श्रेष्ठ वस्तु और सुख की इच्छा करते हैं, वे ही जीव हैं, ऐसा सब लोग जानें॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

वि वातजूतो अतसेषु तिष्ठते वृथा जुहूभिः सृण्या तुविष्वणिः।

तृषु यदग्ने वनिनो वृषायसे कृष्णं त एम रुशदूर्मे अजर॥४॥

वि। वातऽजूतः। अतसेषु। तिष्ठते। वृथा। जुहूभिः। सृण्या। तुविऽस्वनिः। तृषु। यत्। अग्ने। वनिनः। वृषऽयसे। कृष्णम्। ते। एम। रुशत्ऽऊर्मे। अजर॥४॥

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**वातजूतः**) वातेन वायुना जूतः प्राप्तवेगः (**अतसेषु**) व्याप्तव्येषु तृणकाष्ठभूमिजलादिषु (**तिष्ठते**) वर्त्तते (**वृथा**) व्यर्थे (**जुहूभिः**) जुह्वति याभिः क्रियाभिः (**सृण्या**) धारणेन हननेन वा। **द्विविधा सृणिर्भवति भर्ता च हन्ता च।** (निरु०१३.५) (**तुविष्वणिः**) यस्तुविषो बहून् पदार्थान् वनति सम्भजति सः (**तृषु**) शीघ्रम् (**यत्**) यः (**अग्ने**) विद्युद्वद्वर्त्तमान (**वनिनः**) प्रशस्ता रश्मयो वनानि वा येषां तेषु वा तान् (**वृषायसे**) वृष इवाचरसि (**कृष्णम्**) कर्षति विलिखति येन ज्योतिः समूहेन तम् (**ते**) तव (**एम**) विज्ञाय प्राप्नुयाम (**रुशदूर्मे**) रुशन्त्य ऊर्मयो ज्वाला यस्य तत्सम्बुद्धौ (**अजर**) स्वयं जरादिदोषरहित॥४॥

अन्वयः-हे रुशदूर्मेऽजराग्ने जीव! यो भवानतसेषु वितिष्ठते यद्यो वातजूतो जुहूभिः सृण्या च सह वनिनः प्राप्य त्वं वृथाऽभिमानं परित्यज्य स्वात्मानं जानीहि॥४॥

भावार्थः-सर्वान् मनुष्यान् प्रतीश्वरोऽभिवदति मया यदुपदिष्टं तदेव युष्मदात्मस्वरूपमस्तीति वेदितव्यम्॥४॥

पदार्थः-हे (**रुशदूर्मे**) अपने स्वभाव की लहरी युक्त (**अजर**) वृद्धावस्था से रहित (**अग्ने**) बिजुली के तुल्य वर्त्तमान जीव! जो तू (**अतसेषु**) आकाशादि व्यापक पदार्थों में (**वितिष्ठते**) ठहरता (**यत्**) जो (**वातजूतः**) वायु का प्रेरक और वायु के समान वेग वाला (**तुविष्वणिः**) बहुत पदार्थों का सेवक (**जुहूभिः**) ग्रहण करने के साधनरूप क्रियाओं और (**सृण्या**) धारण तथा हननरूप कर्म्म से सह वर्त्तमान (**वनिनः**) विद्युत् युक्त प्राणों को प्राप्त होके तू (**तृषु**) शीघ्र (**वृषायसे**) बलवान् होता है, जिस (**ते**) तेरे (**कृष्णम्**) कर्षणरूप गुण को हम लोग (**एम**) प्राप्त होते हैं, सो तू (**वृथा**) अभिमान को छोड़ के अपने स्वरूप को जान॥४॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को ईश्वर उपदेश करता है कि जैसा मैंने जीव के स्वभाव का उपदेश किया है, वही तुम्हारा स्वरूप है, यह निश्चित जानो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तपुर्जम्भो वन आ वातचोदितो यूथे न साह्वाँ अव वाति वंसगः।

अभिव्रजन् नक्षितं पाजसा रजः स्थातुश्चरथं भयते पतत्रिणः॥५॥२३॥

तपुःऽजम्भः। वने। आ। वातऽचोदितः। यूथे। न। साह्वान्। अव। वाति। वंसगः। अभिऽव्रजन्। अक्षितम्। पाजसा। रजः। स्थातुः। चरथम्। भयते। पतत्रिणः॥५॥

पदार्थः-(**तपुर्जम्भः**) तपूंषि तापा जम्भो वक्त्रमिव यस्य सः (**वने**) रश्मौ (**आ**) समन्तात् (**वातचोदितः**) वायुना प्रेरितः (**यूथे**) सैन्ये (**न**) इव (**साह्वान्**) सहनशीलो वीरः (**अव**) विनिग्रहे (**वाति**) गच्छति (**वंसगः**) यो वंसान् सम्भक्तान् पदार्थान् गच्छति प्राप्नोति सः (**अभिव्रजन्**) अभितः सर्वतो गच्छन् (**अक्षितम्**) क्षयरहितम् (**पाजसा**) बलेन। **पाज इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**रजः**) सकारणं लोकसमूहम् (**स्थातुः**) कृतस्थितेः (**चरथम्**) चर्यते गम्यते भक्ष्यते यस्तम् (**भयते**) भयं जनयति। अत्र व्यत्ययेन **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक् आत्मनेपदञ्च (**पतत्रिणः**) पक्षिणः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यो वंसगो वाचचोदितस्तपुर्जम्भोऽग्निरिव जीवो यूथे साह्वानाववाति विस्तृतो भूत्वा हिनस्ति योऽभिव्रजन् चरथमक्षितं रजः पाजसा धरति स्थातुस्तिष्ठतो वृक्षादेर्मध्ये पतत्रिण इव भयते तद्युष्माकमात्मस्वरूपमस्तीति विजानीत॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्योऽन्तःकरणप्राणेन्द्रियशरीरप्रेरकः सर्वेषामेतेषां धर्त्ता नियन्ताऽधिष्ठातेच्छाद्वेषप्रयत्नसुख- दुःखज्ञानादिगुणोऽस्ति सोऽत्र देहे जीवोऽस्तीति वेद्यम्॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जो (**वंसगः**) भिन्न-भिन्न पदार्थों को प्राप्त होता (**वातचोदितः**) प्राणों से प्रेरित (**तपुर्जम्भः**) जिस का मुख के समान प्रताप, वह जीव अग्नि के सदृश जैसे (**यूथम्**) सेना में (**साह्वान्**) सहनशील जीव (**अववाति**) सब शरीर की चेष्टा कराता है, जो विस्तृत होके दुःखों का हनन करता जो (**अभिव्रजन्**) जाता-आता हुआ (**चरथम्**) चरनेहारे (**अक्षितम्**) क्षयरहित (**रजः**) कारण के सहित लोकसमूह को (**पाजसा**) बल से धरता जो (**स्थातुः**) स्थिर वृक्ष में बैठे हुए (**पतत्रिणः**) पक्षी के समान (**भयते**) भय करता है, सो तुम्हारा आत्मस्वरूप है, इस प्रकार तुम लोग जानो॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो अन्तःकरण अर्थात् मन, बुद्धि, चित्त और अहङ्कार, प्राण अर्थात् प्राणादि दशवायु इन्द्रिय अर्थात् श्रोत्रादि दश इन्द्रियों का प्रेरक, इन का धारक और नियन्ता, स्वामी, इच्छा, द्वेष, प्रयत्न, सुख, दुःख और ज्ञान आदि गुण वाला है, वह इस देह में जीव है, ऐसा निश्चित जानो॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द॒धुष्ट्वा॒ भृग॑वो॒ मानु॑षे॒ष्वा र॒यिं न चारुं॑ सु॒हवं॑ जने॑भ्यः।
होता॑रमग्ने॒ अति॑थिं॒ वरे॑ण्यं मि॒त्रं न शेवं॑ दि॒व्याय॒ जन्म॑ने॥६॥

द॒धुः। त्वा॒। भृग॑वः। मानु॑षेषु। आ। र॒यिम्। न। चारु॑म्। सु॒ऽहव॑म्। जने॑भ्यः। होता॑रम्। अ॒ग्ने॒। अति॑थिम्। वरे॑ण्यम्। मि॒त्रम्। न। शेव॑म्। दि॒व्याय॑। जन्म॑ने॥६॥

पदार्थः-(**दधुः**) धरन्तु (**त्वा**) त्वाम् (**भृगवः**) परिपक्वविज्ञाना मेधाविनो विद्वांसः (**मानुषेषु**) मानवेषु (**आ**) समन्तात् (**रयिम्**) धनम् (**न**) इव (**चारुम्**) सुन्दरम् (**सुहवम्**) सुखेन होतुं योग्यम् (**जनेभ्यः**) मनुष्यादिभ्यः (**होतारम्**) दातारम् (**अग्ने**) पावकवद्वर्त्तमान (**अतिथिम्**) न विद्यते नियता तिथिर्यस्य तम् (**वरेण्यम्**) वरीतुमर्हं श्रेष्ठम् (**मित्रम्**) सखायम् (**न**) इव (**शेवम्**) सुखस्वरूपम्। **शेवमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) (**दिव्याय**) दिव्यभोगान्विताय (**जन्मने**) प्रादुर्भावाय॥६॥

अन्वयः-हे अग्ने स्वप्रकाशस्वरूप! त्वं यं त्वा भृगवो मानुषेषु जनेभ्यश्चारुं सुहवं रयिं न धनमिव होतारमतिथिं वरेण्यं शेवं लब्ध्वा दिव्याय जन्मने मित्रं न सखायमिव त्वाऽऽदधुस्तमेव जीवं विजानीहि॥६॥

भावार्थः-यथा मनुष्या विद्याश्रियौ मित्रांश्च प्राप्य सुखमेधन्ते, तथैव जीवस्वरूपस्य वेदितारोऽत्यन्तानि सुखानि प्राप्नुवन्ति॥६॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) अग्नि के सदृश स्वप्रकाश स्वरूप जीव! तू जिस (**त्वा**) तुझको (**भृगवः**) परिपक्व ज्ञान वाले विद्वान् (**मानुषेषु**) मनुष्यों में (**जनेभ्यः**) विद्वानों से विद्या को प्राप्त होके (**चारुम्**) सुन्दरस्वरूप (**सुहवम्**) सुखों के देनेहारे (**रयिम्**) धन के (**न**) समान (**होतारम्**) दानशील (**अतिथिम्**) अनियत स्थिति अर्थात् अतिथि के सदृश देह-देहान्तर और स्थान-स्थानान्तर में जानेहारा (**वरेण्यम्**) ग्रहण करने योग्य (**शेवम्**) सुखरूप जीव को प्राप्त होके (**दिव्याय**) शुद्ध (**जन्मने**) जन्म के लिये (**मित्रन्न**) मित्र के सदृश तुझ को (**आदधुः**) सब प्रकार धारण करते हैं, उसी को जीव जान॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य विद्या वा लक्ष्मी तथा मित्रों को प्राप्त होकर सुखों को प्राप्त होते हैं, वैसे ही जीव के स्वरूप को जानने वाले विद्वान् लोग अत्यन्त सुखों को प्राप्त होते हैं॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

होता॑रं स॒प्त जु॒ह्वो॒३॑ यजि॑ष्ठं॒ यं वा॒घतो॑ वृ॒णते॑ अध्व॒रेषु॑।
अ॒ग्निं विश्वे॑षामर॒तिं वसू॑नां सप॒र्यामि॒ प्रय॑सा॒ यामि॒ रत्न॑म्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

होतारम्। सुप्त। जुह्वः। यजिष्ठम्। यम्। वाघतः। वृणते। अध्वरेषु। अग्निम्। विश्वेषाम्। अरतिम्। वसूनाम्। सपर्यामि। प्रयसा। यामि। रत्नम्॥७॥

पदार्थः-(**होतारम्**) सुखदातारम् (**सप्त**) एतत्संख्याकाः (**जुह्वः**) याभिर्जुह्वत्युपदिशन्ति परस्परं ताः (**यजिष्ठम्**) अतिशयेन यष्टारम् (**यम्**) शिल्पकार्योपयोगिनम् (**वाघतः**) मेधाविनः। **वाघत इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**वृणते**) सम्भजन्ते (**अध्वरेषु**) अनुष्ठातव्येषु कर्ममयेषु यज्ञेषु (**अग्निम्**) पावकम् (**विश्वेषाम्**) सर्वेषाम् (**अरतिम्**) प्रापकम् (**वसूनाम्**) पृथिव्यादीनाम् (**सपर्यामि**) परिचरामि (**प्रयसा**) प्रयत्नेन (**यामि**) प्राप्नोमि (**रत्नम्**) रमणीयस्वरूपम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्य सप्त जुह्वस्तं होतारं यजिष्ठं विश्वेषां वसूनामरतिं यं वाघतः प्रयसाऽग्निमिवाध्वरेषु वृणते सम्भजन्ते, तं रत्नमहं यामि सपर्यामि च॥७॥

भावार्थः-ये मनुष्याः स्वात्मानं विदित्वा परंब्रह्म विजानन्ति त एव मोक्षमधिगच्छन्ति॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जिस के (**सप्त**) सात (**जुह्वः**) सुख की इच्छा के साधन हैं, उस (**होतारम्**) सुखों के दाता (**यजिष्ठम्**) अतिशय सङ्गति में निपुण (**विश्वेषाम्**) सब (**वसूनाम्**) पृथिव्यादि लोकों को (**अरतिम्**) प्राप्त होनेहारा (**यम्**) जिस को (**वाघतः**) बुद्धिमान् लोग (**प्रयसा**) प्रीति से (**अध्वरेषु**) अहिंसनीय गुणों में (**अग्निम्**) अग्नि के सदृश (**वृणते**) स्वीकार करते हैं, उस (**रत्नम्**) रमणीयानन्द स्वरूप वाले जीव को मैं (**यामि**) प्राप्त होता और (**सपर्यामि**) सेवा करता हूं॥७॥

भावार्थः-जो मनुष्य अपने आत्मा को जान के परब्रह्म को जानते हैं, वे ही मोक्ष पाते हैं॥७॥

अथात्मविदो योगिनः कीदृशः स्युरित्युपदिश्यते॥

अब आत्मज्ञ योगीजन कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अच्छिद्रा सूनो सहसो नो अद्य स्तोतृभ्यो मित्रमहः शर्म यच्छ।
अग्ने गृणन्तमंहस उरुष्योर्जो नपात् पूर्भिरायसीभिः॥८॥

अच्छिद्रा। सूनो इति। सहसः। नः। अद्य। स्तोतृऽभ्यः। मित्रऽमहः। शर्म। यच्छ। अग्ने। गृणन्तम्। अंहसः। उरुष्य। ऊर्जः। नपात्। पूःऽभिः। आयसीभिः॥८॥

पदार्थः-(**अच्छिद्रा**) अच्छिद्राणि छिद्ररहितानि (**सूनो**) यः सूयते सुनोति वा तत्सम्बुद्धौ (**सहसः**) विद्याविनयबलयुक्तस्य (**नः**) अस्मभ्यम् (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**स्तोतृभ्यः**) विद्यया पदार्थगुणस्तावकेभ्यः (**मित्रमहः**) मित्राणां महः सत्कारस्य कारयितः (**शर्म**) शर्माणि सुखानि (**यच्छ**) प्रदेहि (**अग्ने**) अग्निमिव प्रकाशक विद्वन् (**गृणन्तम्**) स्तुवन्तम् (**अंहसः**) दुःखात् (**उरुष्य**) पृथग्रक्ष। अयं कण्वादिगणे नामधातुर्गणनीयः। (**ऊर्जः**) पराक्रमात् (**नपात्**) न कदाचिदधः पतति (**पूर्भिः**) पूर्णाभिः पालनसमर्थाभिः क्रियायुक्ताभिरन्नमयादिभिः (**आयसीभिः**) अयसः सुवर्णनिर्मितान्याभूषणानीवेश्वरेण रचिताभिः॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सहसः सूनो मित्रमहोऽग्ने विद्वँस्त्वमद्यात्मस्वरूपोपदेशेन नोंऽहसः पाह्यच्छिद्रा शर्म यच्छ स्तोतृभ्यो नो विद्याः प्रापय। हे विद्वँस्त्वमात्मानं गृणन्तं स्तुवन्तमायसीभिः पूर्भिरूर्ज उरुष्य दुःखात् पृथग्रक्ष॥८॥

भावार्थः-हे आत्मपरमात्मविदो योगिनो यूयमात्मपरमात्मन उपदेशेन सर्वान् नॄन् दुःखाद् दूरे कृत्वा सततं सुखिनः कुरुत॥८॥

पदार्थः-हे **(सहसः)** पूर्ण ब्रह्मचर्य्य से शरीर और विद्या से आत्मा के बलयुक्त जन का **(सूनो)** पुत्र **(मित्रमहः)** सबके मित्र और पूजनीय **(अग्ने:)** अग्निवत् प्रकाशमान विद्वन्! **(नपात्)** नीच कक्षा में न गिरने वाला तू **(अद्य)** आज अपने आत्मस्वरूप के उपदेश से **(नः)** हम को **(अंहसः)** पापाचरण से **(पाहि)** अलग रक्षा कर **(अच्छिद्रा)** छेद-भेद रहित **(शर्म)** सुखों को **(यच्छ)** प्राप्त कर **(स्तोतृभ्यः)** विद्वानों से विद्याओं की प्राप्ति हम को करा। हे विद्वन्! तू आत्मा की **(गृणन्तम्)** स्तुति के कर्त्ता को **(आयसीभिः)** सुवर्ण आदि आभूषणों की ईश्वर की रचनारूप **(पूर्भिः)** रक्षा करने में समर्थ अन्न आदि क्रियाओं के साथ **(ऊर्जः)** पराक्रम के बल से **(उरुष्य)** दुःख से पृथक् रख॥८॥

भावार्थः-हे आत्मा और परमात्मा को जानने वाले योगी लोगो! तुम आत्मा और परमात्मा के उपदेश से सब मनुष्यों को दुःख से दूर करके निरन्तर सुखी किया करो॥८॥

पुनः स सभेशः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभापति कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

भवा॒ वरू॑थं गृण॒ते वि॑भावो॒ भवा॑ मघवन्म॒घव॑द्भ्यः॒ शर्म॑।

उ॒रु॒ष्याग्ने॒ अंह॑सो गृ॒णन्तं॑ प्रा॒तर्म॒क्षू धि॒याव॑सुर्जगम्यात्॥ ९॥ २४॥

भव॑। वरू॑थम्। गृ॒ण॒ते। वि॒भा॒ऽव॒ः। भव॑। म॒घ॒ऽव॒न्। म॒घव॑त्ऽभ्यः। शर्म॑। उ॒रु॒ष्य। अ॒ग्ने॒। अंह॑सः। गृ॒णन्त॑म्। प्रा॒तः। म॒क्षु। धि॒याऽव॑सुः। ज॒ग॒म्या॒त्॥ ९॥

पदार्थः-**(भव) (वरूथम्)** गृहम्। **वरूथमिति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) **(गृणते)** गुणान् कीर्तयते **(विभावः)** विभावय **(भव)** अत्रोभयत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(मघवन्)** परमधनवन् **(मघवद्भ्यः)** विद्यादिधनयुक्तेभ्यः **(शर्म)** सुखम् **(उरुष्य)** पाहि **(अग्ने)** विज्ञानादियुक्त **(अंहसः)** पापात् **(गृणन्तम्)** स्तुवन्तम् **(प्रातः)** दिनारम्भे **(मक्षु)** शीघ्रम्। अत्र **ऋचि तुनु०** (अष्टा०६.३.१३३) इति दीर्घः। **(धियावसुः)** धिया कर्मणा प्रज्ञया वा वासयितुं योग्यः **(जगम्यात्)** भृशं प्राप्नुयात्॥९॥

अन्वयः-हे मघवन्नग्ने विद्वँस्त्वं गृणते मघवद्भ्यश्च वरूथं विभावो विभावय शर्म च गृणन्तमंहसो मक्षूरुष्य पाहि त्वमप्यंहसः पृथग्भव यो धियावसुरेवं प्रातः प्रतिदिनं प्रजारक्षणं विधत्ते, स सुखानि जगम्याद् भृशं प्राप्नुयात्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यैर्यो विद्वान् धर्मविनयाभ्यां सर्वाः प्रजाः प्रशास्य पालयेत्, स एव सभाद्यध्यक्षः स्वीकार्य्यः॥९॥

अस्मिन् सूक्तेऽग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्बोध्या॥

इत्यष्टपञ्चाशं ५८ सूक्तं चतुर्विंशो २४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थ:-हे **(मघवन्)** उत्तम धन वाले **(अग्ने)** विज्ञान आदि गुणयुक्त सभाध्यक्ष विद्वन्! तू **(गृणते)** गुणों के कीर्त्तन करने वाले और **(मघवद्भ्यः)** विद्यादि धनयुक्त विद्वानों के लिये **(वरूथम्)** घर को और **(शर्म)** सुख को **(विभावः)** प्राप्त कीजिये तथा आप भी घर और सुख को **(भव)** प्राप्त हो **(गृणन्तम्)** स्तुति करते हुए मनुष्य को **(अंहसः)** पाप से **(मक्षु)** शीघ्र **(उरुष्य)** रक्षा कीजिये; आप भी पाप से अलग **(भव)** हूजिये, ऐसा जो **(धियावसुः)** प्रज्ञा वा कर्म से वास कराने योग्य **(प्रातः)** प्रतिदिन प्रजा की रक्षा करता है, वह सुखों को **(जगम्यात्)** अतिशय करके प्राप्त होवे॥९॥

भावार्थ:-मनुष्यों को योग्य है कि जो विद्वान् धर्म वा विनय से सब प्रजा को शिक्षा देकर पालना करता है, उसी को सभा आदि का अध्यक्ष करें॥९॥

इस सूक्त में अग्नि वा विद्वानों के गुण वर्णन करने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह अट्ठावनवां ५८सूक्त और चौबीसवां २४ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य सप्तर्चस्यैकोनषष्टितमस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा ऋषिः। अग्निर्वैश्वानरो देवता। १ निचृत् त्रिष्टुप्। २,४, विराट्त्रिष्टुप्। ५-७ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथाग्नीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब उनसठवें सूक्त का आरम्भ है, उस के प्रथम मन्त्र में अग्नि और ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

व॒या इद॑ग्ने अ॒ग्नय॑स्ते अ॒न्ये त्वे विश्वे॑ अ॒मृता॑ मादयन्ते।

वैश्वा॑नर॒ नाभि॑रसि क्षिती॒नां स्थूणे॑व॒ जनाँ॑ उप॒मिद्य॑यन्थ॥ १॥

व॒याः। इत्। अ॒ग्ने॒। अ॒ग्नय॑ः। ते॒। अ॒न्ये। त्वे इति॑। विश्वे॑। अ॒मृता॑ः। मा॒द॒य॒न्ते॒। वैश्वा॑नर। नाभि॑ः। अ॒सि॒। क्षि॒ती॒नाम्। स्थूणा॑ऽइव। जना॑न्। उ॒प॒ऽमित्। य॒य॒न्थ॒॥ १॥

पदार्थः-(**वयाः**) शाखाः। **वयाः शाखा वेतेर्वातायना भवन्ति।** (निरु०१.४) (**इत्**) इव (**अग्ने**) सर्वाधारेश्वर (**अग्नयः**) सूर्यादय इव ज्ञानप्रकाशकाः (**ते**) तव (**अन्ये**) त्वत्तो भिन्नाः (**त्वे**) त्वयि (**विश्वे**) सर्वे (**अमृताः**) अविनाशिनो जीवाः (**मादयन्ते**) हर्षयन्ति (**वैश्वानर**) यो विश्वान् सर्वान् पदार्थान् नयति तत्सम्बुद्धौ (**नाभिः**) मध्यवर्त्तिः (**असि**) (**क्षितीनाम्**) मनुष्याणाम् (**स्थूणेव**) यथा धारकस्तम्भः (**जनान्**) मनुष्यादीन् (**उपमित्**) य उप समीपे मिनोति प्रक्षिपति सः (**ययन्थ**) यच्छति॥ १॥

अन्वयः-हे वैश्वानराऽग्ने जगदीश्वर! यस्य ते तव ये त्वत्तोऽभिन्ना विश्वेऽमृता अग्नय इव जीवास्त्वे त्वयि वया इन्मादयन्ते यस्त्वं क्षितीनान्नाभिरसि जनानुपमित् सन् स्थूणेव ययन्थ यच्छ सोऽस्माभिरुपासनीयः॥ १॥

भावार्थः-यथा वृक्षः शाखाः स्थूणाश्च गृहं धृत्वाऽऽनन्दयन्ति, तथैव परमेश्वरः सर्वान् धृत्वाऽऽनन्दयति॥ १॥

पदार्थः-हे (**वैश्वानर**) सम्पूर्ण विश्व को नियम में रखने हारे (**अग्ने**) जगदीश्वर! जिस (**ते**) आप के सकाश से जो (**अन्ये**) भिन्न (**विश्वे**) सब (**अमृताः**) अविनाशी (**अग्नयः**) सूर्य आदि ज्ञानप्रकाशक पदार्थों के तुल्य जीव (**त्वे**) आप में (**वयाः**) शाखा के (**इत्**) समान बढ़ के (**मादयन्ते**) आनन्दित होते हैं, जो आप (**क्षितीनाम्**) मनुष्यादिकों के (**नाभिः**) मध्यवर्त्ति (**असि**) हो (**जनान्**) मनुष्यादिकों को (**उपमित्**) धर्मविद्या में स्थापित करते हुए (**स्थूणेव**) धारण करने वाले खंभे के समान (**ययन्थ**) सबको नियम में रखते हो, वही आप हमारे उपास्य देवता हो॥ १॥

भावार्थः-जैसे वृक्ष अपनी शाखा और खंभे गृहों को धारण करके आनन्दित करते हैं, वैसे ही परमेश्वर सबको धारण करके आनन्द देता है॥ १॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मूर्धा दिवो नाभिरग्निः पृथिव्या अथाभवदरती रोदस्योः।

तं त्वा देवासोऽजनयन्त देवं वैश्वानर ज्योतिरिदार्याय॥ २॥

मूर्धा। दिवः। नाभिः। अग्निः। पृथिव्याः। अथ। अभवत्। अरतिः। रोदस्योः। तम्। त्वा। देवासः। अजनयन्त। देवम्। वैश्वानर। ज्योतिः। इत्। आर्याय॥ २॥

पदार्थः-(**मूर्द्धा**) उत्कृष्टः (**दिवः**) सूर्य्यादिप्रकाशात् (**नाभिः**) मध्यवर्त्तिः (**अग्निः**) नियन्त्री विद्युदिव (**पृथिव्याः**) विस्तृताया भूमेः (**अथ**) अनन्तरे (**अभवत्**) भवति (**अरतिः**) स्वव्याप्त्या धर्त्ता (**रोदस्योः**) प्रकाशाऽप्रकाशयोर्भूमिसूर्ययोः (**तम्**) उक्तार्थम् (**त्वा**) त्वाम् (**देवासः**) विद्वांसः (**अजनयन्त**) प्रकटयन्ति (**देवम्**) द्योतकम् (**वैश्वानर**) सर्वप्रकाशक (**ज्योतिः**) ज्ञानप्रकाशम् (**इत्**) एव (**आर्याय**) उत्तमगुणस्वभावाय॥ २॥

अन्वयः-ये वैश्वानर यो भवानग्निरिव दिवः पृथिव्या मूर्द्धा नाभिश्चाभवदथ रोदस्योररतिरभवदार्यायेज्ज्योतिरिदेव यं देवं देवासोऽजनयन्त तन्त्वा वयमुपासीमहि॥ २॥

भावार्थः-यो जगदीश्वर आर्य्याणां विज्ञानाय सर्वविद्याप्रकाशकान् वेदान् प्रकाशितवान् यः सर्वतः उत्कृष्टः सर्वाधारो जगदीश्वरोस्ति, तं विदित्वा स एव मनुष्यैः सर्वदोपासनीयः॥ २॥

पदार्थः-हे (**वैश्वानर**) सब संसार के नायक! जो आप (**अग्निः**) बिजुली के समान (**दिवः**) प्रकाश वा (**पृथिव्याः**) भूमि के मध्य समान (**मूर्द्धा**) उत्कृष्ट और (**नाभिः**) मध्यवर्त्तिव्यापक (**अभवत्**) होते हो (**अथ**) इन सब लोकों की रचना के अनन्तर जो (**रोदस्योः**) प्रकाश और अप्रकाश रूप सूर्यादि और भूमि आदि लोकों के (**अरतिः**) आप व्यापक होके अध्यक्ष (**अभवत्**) होते हो जो (**आर्याय**) उत्तम गुण, कर्म, स्वभाव वाले मनुष्य के लिये (**ज्योतिः**) ज्ञानप्रकाश वा मूर्त्त द्रव्यों के प्रकाश को (**इत्**) ही करते हैं, जिस (**देवम्**) प्रकाशमान (**त्वा**) आपको (**देवासः**) विद्वान् लोग (**अजनयन्त**) प्रकाशित करते हैं वा जिस बिजुलीरूप अग्नि को विद्वान् लोग (**अजनयन्त**) प्रकट करते हैं (**तम्**) उस आप ही की उपासना हम लोग करें॥ २॥

भावार्थः-जिस जगदीश्वर ने आर्य अर्थात् उत्तम मनुष्यों के विज्ञान के लिये सब विद्याओं के प्रकाश करने वाले वेदों को प्रकाशित किया है तथा जो सब से उत्तम सब का आधार जगदीश्वर है, उस को जानकर मनुष्यों को उसी की उपासना करनी चाहिये॥ २॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ सूर्ये न रश्मयो ध्रुवासो वैश्वानरे दधिरेऽग्ना वसूनि।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

या पर्व॑ते॒ष्वोष॑धीष्व॒प्सु या मानु॑षे॒ष्वसि॒ तस्य॒ राजा॑॥ ३॥

आ। सूर्ये॑। न। र॒श्मय॑ः। ध्रुवास॑ः। वै॒श्वा॒न॒रे। द॒धि॒रे॒। अ॒ग्ना। वसू॑नि। या। पर्व॑तेषु। ओष॑धीषु। अ॒प्ऽसु। या। मानु॑षेषु। असि॑। तस्य॑। राजा॑॥ ३॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**सूर्ये**) सवितृमण्डले (**न**) इव (**रश्मयः**) किरणा (**ध्रुवासः**) निश्चलाः (**वैश्वानरे**) जगदीश्वरे (**दधिरे**) धरन्ति (**अग्ना**) विद्युदिव वर्त्तमाने। अत्र **सुपां सुलुग्०** इति डादेशः। (**वसूनि**) सर्वाणि द्रव्याणि (**या**) यानि (**पर्वतेषु**) शैलेषु (**ओषधीषु**) यवादिषु (**अप्सु**) जलेषु (**या**) यानि (**मानुषेषु**) मानवेषु (**असि**) (**तस्य**) द्रव्यसमूहस्य जगतः (**राजा**) प्रकाशकः॥ ३॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! यस्यास्य जगतस्त्वं राजाऽसि तस्य मध्ये या पर्वतेषु यौषधीषु याऽप्सु यानि मानुषेषु वसूनि वर्त्तन्ते, तानि सर्वाणि सूर्ये रश्मयो नेव वैश्वानरेऽग्ना त्वयि सति ध्रुवासः प्रजाः सर्वे देवास आदधिरे धरन्ति॥ ३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। अत्र पूर्वस्मान्मन्त्राद्देवास इति पदमनुवर्त्तते। मनुष्यैर्यथा प्रकाशमाने सूर्ये विद्यमाने सति कार्याणि निर्वर्त्तन्ते तथैवोपासिते जगदीश्वरे सर्वाणि कार्याणि सिध्यन्ति। एव कुर्वन्नृणां नैव कदाचित् सुखधननाशो दुःखदारिद्र्ये चोपजायेते॥ ३॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! जिस इस द्रव्यसमूह जगत् के आप (**राजा**) प्रकाशक (**असि**) हैं (**तस्य**) उस के मध्य में (**या**) जो (**पर्वतेषु**) पर्वतों में (**या**) जो (**ओषधीषु**) ओषधियों में जो (**अप्सु**) जलों में और (**मानुषेषु**) जो मनुष्यों में वसूनि द्रव्य हैं, उन सबको (**सूर्ये**) सवितृलोक में (**रश्मयः**) किरणों के (**न**) समान (**अग्ना**) (**वैश्वानरे**) आप में (**ध्रुवासः**) निश्चल प्रजाओं को विद्वान् लोग (**आ दधिरे**) धारण कराते हैं॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। तथा पूर्व मन्त्र से (**देवासः**) इस पद की अनुवृत्ति आती है। मनुष्यों को योग्य है कि जैसे प्राणी लोग प्रकाशमान सूर्य के विद्यमान होने में सब कार्यों को सिद्ध करते हैं, वैसे मनुष्यों को उपासना किये हुए जगदीश्वर में सब कार्यों को सिद्ध करना चाहिये। इसी प्रकार करते हुए मनुष्यों को कभी सुख और धन का नाश होकर दुःख वा दरिद्रता उत्पन्न नहीं होते॥ ३॥

अथ नरोत्तमगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में पुरुषोत्तम के गुणों का उपदेश किया है॥

बृ॒ह॒तीइ॑व सू॒नवे॒ रोद॑सी॒ गिरो॒ होता॑ मनु॒ष्यो॒३॑ न दक्ष॑ः।
स्व॑र्वते स॒त्यशु॑ष्माय पू॒र्वीर्वै॒श्वान॒राय॒ नृत॑माय य॒ह्वीः॥ ४॥

बृ॒ह॒ती इ॒वेति॑ बृ॒ह॒तीऽइ॑व। सू॒नवे॑। रोद॑सी॒ इति॑। गिर॑ः। होता॑। म॒नु॒ष्य॑ः। न। दक्ष॑ः। स्व॑ःऽवते। स॒त्यऽशु॑ष्माय। पू॒र्वीः। वै॒श्वा॒न॒राय॑। नृऽत॑माय। य॒ह्वीः॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**बृहतीइव**) यथा महागुणयुक्ता पूज्या माता (**सूनवे**) पुत्राय (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**गिरः**) वाणीः (**होता**) दाता ग्रहीता (**मनुष्यः**) मानवः (**न**) इव (**दक्षः**) चतुरः (**स्वर्वते**) प्रशस्तं स्वः सुखं वर्त्तते यस्मिँस्तस्मै (**सत्यशुष्माय**) सत्यं शुष्मं यस्य तस्मै (**पूर्वीः**) पुरातनीः (**वैश्वानराय**) परब्रह्मोपासकाय (**नृतमाय**) अतिशयेन ना तस्मै (**यह्वीः**) महतीः। **यह्व इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) अस्माद् **बह्वादिभ्य**श्चान्तर्गत्वात् ङीष् (अष्टा०४.१.४५)॥४॥

अन्वयः-यथा सूनवे बृहती इव रोदसी दक्षो मनुष्यः पिता न विद्वान् पुरुष इव होतेश्वरे सभाध्यक्षे वा प्रीतो भवति यथा विद्वांसोऽस्मै स्वर्वते सत्यशुष्माय नृतमाय वैश्वानराय पूर्वीर्यह्वीर्गिरो वेदवाणीर्दधिरे तथैव तस्मिन् सर्वैर्मनुष्यैर्वर्त्तितव्यम्॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा भूमिसूर्यप्रकाशौ धृत्वा सुखयतो यथा पिताऽध्यापको वा पुत्रशिष्ययोर्हिताय प्रवर्त्तते, यथेश्वरः प्रजासुखाय प्रवर्तते, तथैव सभाध्यक्षः प्रयतेतेति सर्वा वेदवाण्यः प्रतिपादयन्ति॥४॥

पदार्थः-जैसे (**सूनवे**) पुत्र के लिये (**बृहतीइव**) महागुणयुक्त माता वर्त्तती है, जैसे (**रोदसी**) प्रकाश भूमि और (**दक्षः**) चतुर (**मनुष्यः**) पढ़ानेहारे विद्वान् मनुष्य पिता के (**न**) समान (**होता**) देने-लेने वाला विद्वान् ईश्वर वा सभापति विद्वान् में प्रसन्न होता है, जैसे विद्वान् लोग इस (**स्वर्वते**) प्रशंसनीय सुख वर्त्तमान (**सत्यशुष्माय**) सत्यबलयुक्त (**नृतमाय**) पुरुषों में उत्तम (**वैश्वानराय**) परमेश्वर के लिये (**पूर्वीः**) सनातन (**यह्वीः**) महागुण लक्षणयुक्त (**गिरः**) वेदवाणियों को (**दधिरे**) धारण करते हैं, वैसे ही परमेश्वर के उपासक सभाध्यक्ष में सब मनुष्यों को वर्त्तना चाहिये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे भूमि वा सूर्यप्रकाश सबको धारण करके सुखी करते हैं, जैसे पिता वा अध्यापक पुत्र के हित के लिये प्रवृत्त होता है, जैसे परमेश्वर प्रजासुख के वास्ते वर्तता है, वैसे सभापति प्रजा के अर्थ वर्ते, इस प्रकार सब देववाणियां प्रतिपादन करती हैं॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

दिवश्चित्ते बृहतो जातवेदो वैश्वानर प्र रिरिचे महित्वम्।
राजा कृष्टीनामसि मानुषीणां युधा देवेभ्यो वरिवश्चकर्थ॥५॥

दिवः। चित्। ते। बृहतः। जातऽवेदः। वैश्वानर। प्र। रिरिचे। महिऽत्वम्। राजा। कृष्टीनाम्। असि। मानुषीणाम्। युधा। देवेभ्यः। वरिवः। चकर्थ॥५॥

पदार्थः-(**दिवः**) विज्ञानप्रकाशात् (**चित्**) अपि (**ते**) तव (**बृहतः**) महतः (**जातवेदः**) जाता वेदा यस्माज्जगदीश्वराज्जातान् वेदान् वेत्ति जातान् सर्वान् पदार्थान् विदन्ति जातेषु पदार्थेषु विद्यते वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्सम्बुद्धौ **(वैश्वानर)** सर्वनेतः **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(रिरिचे)** रिणक्ति। **(महित्वम्)** महागुणस्वभावम् **(राजा)** प्रकाशमानोऽधीशः **(कृष्टीनाम्)** मनुष्याणाम् **(असि)** **(मानुषीणाम्)** मनुष्यसम्बन्धिनीनां प्रजानाम् **(युधा)** युध्यन्ते यस्मिन् संग्रामे तेन। अत्र **कृतो बहुलम्** इत्यधिकरणे क्विप्। **(देवेभ्यः)** विद्वद्भ्यः **(वरिवः)** परिचरणम् **(चकर्थ)** करोषि॥५॥

अन्वयः-हे जातवेदो वैश्वानर जगदीश्वर! यस्य ते तव महित्वं बृहतो दिवश्चित् सूर्यादेर्महतः प्रकाशादपि प्ररिरिचे प्रकृष्टतयाऽधिकमस्ति यस्त्वं कृष्टीनां मानुषीणां प्रजानां राजासि यस्त्वं देवेभ्यो युधा वरिवश्चकर्थ स भवानस्माकं न्यायाधीशोऽस्त्विति॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सभासद्भिर्मनुष्यैः परमेश्वरोऽनन्तसामर्थ्यवत्त्वात् सर्वाधीशत्वेनोपासनीयः। सभाद्यध्यक्षो महाशुभगुणान्वितत्वात् सर्वाधिपतित्वेन समाश्रित्य युद्धेन दुष्टान् विजित्य धार्मिकान् प्रसाद्य प्रजापालनं विधाय विदुषां सेवासङ्गौ सदैव कर्त्तव्यौ॥५॥

पदार्थः-हे **(जातवेदः)** जिससे वेद उत्पन्न हुए वेदों को जानने वा उन को प्राप्त कराने तथा उत्पन्न हुए पदार्थों में विद्यमान **(वैश्वानर)** सबको प्राप्त होने वाले **(प्रजापते)** जगदीश्वर! जिस **(ते)** आप का **(महित्वम्)** महागुणयुक्त प्रभाव **(बृहतः)** बड़े **(दिवः)** सूर्य्यादि प्रकाश से **(चित्)** भी **(प्ररिरिचे)** अधिक है जो आप **(कृष्टीनाम्)** मनुष्यादि **(मानुषीणाम्)** मनुष्य सम्बन्धी प्रजाओं के **(राजा)** प्रकाशमानाधीश **(असि)** हो और जो आप **(देवेभ्यः)** विद्वानों के लिये **(युधा)** संग्राम से **(वरिवः)** सेवा को **(चकर्थ)** प्राप्त कराते हो, सो आप ही हम लोगों के न्यायाधीश हूजिये॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष अलङ्कार है। सभा में रहने वाले मनुष्यों को अनन्त सामर्थ्यवान् होने से, परमेश्वर की सबके अधिष्ठाता होने से उपासना वा महाशुभगुण युक्त होने से, सभा आदि के अध्यक्ष के अधीश का सेवन और युद्ध से दुष्टों को जीत के प्रजा का पालन करके विद्वानों की सेवा तथा सत्सङ्ग को सदा करना चाहिये॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र नू म॑हि॒त्वं वृ॑ष॒भस्य॑ वोचं॒ यं पू॒रवो॑ वृत्र॒हणं॒ सच॑न्ते।

वै॒श्वा॒न॒रो दस्यु॑म॒ग्निर्ज॑घ॒न्वाँ अधू॑नो॒त्काष्ठा॒ अव॒ शम्ब॑रं भेत्॥६॥

प्र। नु। म॒हि॒ऽत्वम्। वृ॒ष॒भस्य॑। वो॒च॒म्। यम्। पू॒रवः॑। वृ॒त्र॒ऽहन॑म्। सच॑न्ते। वै॒श्वा॒न॒रः। दस्यु॑म्। अ॒ग्निः। ज॒घ॒न्वान्। अधू॑नोत्। काष्ठाः॑। अव॑। शम्ब॑रम्। भे॒त्॥६॥

पदार्थः-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(नु)** शीघ्रम् **(महित्वम्)** महत्त्वम् **(वृषभस्य)** सर्वोत्कृष्टस्य **(वोचम्)** कथयेयम् **(यम्)** वक्ष्यमाणम् **(पूरवः)** मनुष्याः। **पूरव इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(वृत्रहणम्)** यो वृत्रं मेघं शत्रुं वा हन्ति तम् **(सचन्ते)** समवयन्ति **(वैश्वानरः)** सर्वनियन्ता **(दस्युम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दुष्टस्वभावयुक्तम् **(अग्निः)** स्वयंप्रकाशः **(जघन्वान्)** हतवान् **(अधूनोत्)** कम्पयति **(काष्ठाः)** दिशस्तत्रस्थाः प्रजाः **(अव)** विनिग्रहे **(शम्बरम्)** मेघम्। **शम्बरमिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(भेत्)** भिन्द्यात्॥६॥

अन्वयः-यं परमेश्वरं पूरवः सचन्तेऽग्निर्वृत्रहणं सवितारमिव सर्वान् पदार्थान् दर्शयति यथा वैश्वानरो दस्युं शम्बरं जघन्वानधूनोदवभेत् यस्य मध्ये काष्ठाः सन्ति, तस्य वृषभस्य महित्वमहं नु प्रवोचं तथा सर्वे विद्वांसः कुर्युः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यस्यायं सर्वः संसारो महिमास्ति स एवानन्तशक्तिमान् परमेश्वरः सर्वैरुपास्यो मन्तव्यः॥६॥

पदार्थः-**(तम्)** जिस परमेश्वर को **(पूरवः)** विद्वान् लोग अपने आत्मा के साथ **(सचन्ते)** युक्त करते हैं, जैसे **(अग्निः)** सर्वत्र व्यापक विद्युत् **(वृत्रहणम्)** मेघ के नाशकर्त्ता सूर्य को दिखलाती है, जैसे **(वैश्वानरः)** सम्पूर्ण प्रजा को नियम में रखने वाला सूर्य्य **(दस्युम्)** डाकू के तुल्य **(शम्बरम्)** मेघ को **(जघन्वान्)** हनन **(अधूनोत्)** कँपाता **(अवभेत्)** विदीर्ण करता है, जिस के बीच में **(काष्ठाः)** दिशा भी व्याप्य है, उस **(वृषभस्य)** सब से उत्तम सूर्य के **(महित्वम्)** महिमा को मैं **(नु)** शीघ्र **(प्रवोचम्)** प्रकाशित करूं, वैसे सब विद्वान् लोग किया करें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिस की महिमा को सब संसार प्रकाशित करता है, वही अनन्त शक्तिमान् परमेश्वर सबको उपासना के योग्य है॥६॥

पुनरीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर अगले मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

वैश्वानरो महिम्ना विश्वकृष्टिर्भरद्वाजेषु यजतो विभावा।

शातवनेये शतिनीभिरग्निः पुरुणीथे जरते सूनृतावान्॥७॥२५॥

वैश्वानरः। महिम्ना। विश्वऽकृष्टिः। भरत्ऽवाजेषु। यजतः। विभाऽवा। शातऽवनेये। शतिनीभिः। अग्निः। पुरुऽनीथे। जरते। सूनृताऽवान्॥७॥

पदार्थः-**(वैश्वानरः)** सर्वनेता **(महिम्ना)** स्वप्रभावेण **(विश्वकृष्टिः)** विश्वाः सर्वाः कृष्टीर्मनुष्यादिकाः प्रजाः **(भरद्वाजेषु)** ये भरन्ति ते भरतः। वज्यन्ते ज्ञायन्ते यैस्ते वाजा भरतश्च ते वाजाश्च तेषु पृथिव्यादिषु। **भरणाद्भारद्वाजः।** (निरु०३.१७) **(यजतः)** यष्टुं सङ्गन्तुमर्हः **(विभावा)** यो विशेषेण भाति प्रकाशयति सः **(शातवनेये)** शतान्यसंख्यातानि वनयः सम्भक्तयो येषान्ते शतवनयस्तैर्निर्वृत्ते जगति **(शतिनीभिः)** शतसंख्याताः प्रशस्ता गतयो यासु क्रियासु ताभिः सह वर्त्तमानः **(अग्निः)** सूर्य्य इव स्वप्रकाशः **(पुरुणीथे)** यत्पुरुभिर्बहुभिः प्राणिभिः पदार्थैर्वा नीयते तस्मिन् **(जरते)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सत्करोति। **जरत इत्यर्चतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१४) **(सूनृतावान्)** सूनृता अन्नादीनि प्रशस्तानि विद्यन्ते यस्मिन् स:॥७॥

अन्वय:-यो विश्वकृष्टीरुत्पादितवान् यजतो विभावा सूनृतावान् वैश्वानरोऽग्नि: सर्वद्योतक: परमात्मा स्वमहिम्ना भरद्वाजेषु शतिनीभि: सह वर्त्तमान: सन् पुरुनीथे शातवनेये वर्तते तं यो जरतेऽर्चति स सत्कारं प्राप्नोति॥७॥

भावार्थ:-यो संख्यातेषु पदार्थेष्वसंख्यातक्रियाहेतुर्विद्युदिवेश्वरो वर्तते, स एव सर्वं जगद्धरति यो मनुष्यस्तद्विद्यां जानाति स सततं महीयते॥७॥

अत्र वैश्वानरशब्दार्थवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति पञ्चविंशो २५ वर्ग: एकोनषष्टितमं ५९ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थ:–जो **(विश्वकृष्टी:)** सबको उत्पन्न कर्त्ता **(यजत:)** पूजन के योग्य **(विभावा)** विशेष करके प्रकाशमान **(सूनृतावान्)** प्रशंसनीय अन्नादि का आधार **(वैश्वानर:)** सबको प्राप्त कराने वाला **(अग्नि:)** सूर्य्य के समान जगदीश्वर अपने जगत्‌रूप **(महिम्ना)** महिमा के साथ **(भरद्वाजेषु)** धारण करने वा जानने योग्य पृथिवी आदि पदार्थों में **(शतिनीभि:)** असंख्यात गतियुक्त क्रियाओं से सहित **(पुरुणीथे)** बहुत प्राणियों में प्राप्त **(शातवनेये)** असंख्यात विभागयुक्त क्रियाओं से सिद्ध हुए संसार में वर्त्तता है, उसका जो मनुष्य **(जरते)** अर्चन पूजन करता है, वह निरन्तर सत्कार को प्राप्त होता है॥७॥

भावार्थ:-जो असख्यात पदार्थों में असंख्यात क्रियाओं का हेतु बिजुलीरूप अग्नि के समान ईश्वर है, वही सब जगत् को धारण करता है, उसका पूजन जो मनुष्य करता है, वह सदा महिमा को प्राप्त होता है॥७॥

इस सूक्त में वैश्वानर शब्दार्थ वर्णन से इसके अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह पच्चीसवां २५ वर्ग और उनसठवां ५९ सूक्त समाप्त हुआ॥५९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चर्चस्य षष्टितमस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा ऋषिः। अग्निर्देवता। १ विराट् त्रिष्टुप्। ३,५ त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः। २,४ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनः स परेशः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह ईश्वर कैसा है यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

वह्निं यशसं विदथस्य केतुं सुप्राव्यं दूतं सद्योअर्थम्।

द्विजन्मानं रयिमिव प्रशस्तं रातिं भरद्भृगवे मातरिश्वा॥ १॥

वह्निम्। यशसम्। विदथस्य। केतुम्। सुप्रऽअव्यम्। दूतम्। सद्यःऽअर्थम्। द्विऽजन्मानम्। रयिम्ऽइव। प्रऽशस्तम्। रातिम्। भरत्। भृगवे। मातरिश्वा॥ १॥

पदार्थः-(**वह्निम्**) पदार्थानां वोढारम् (**यशसम्**) कीर्त्तिकरम् (**विदथस्य**) विज्ञातव्यजगतोऽस्य मध्ये (**केतुम्**) ध्वजवद्वर्त्तमानम् (**सुप्राव्यम्**) सुष्ठु प्रावितं चालितुमर्हम् (**दूतम्**) देशान्तरप्रापकम् (**सद्योअर्थम्**) शीघ्रगामिपृथिव्यादि द्रव्यम् (**द्विजन्मानम्**) द्वाभ्यां वायुकारणाभ्यां जन्म यस्य तम् (**रयिमिव**) यथोत्तमां श्रियम् (**प्रशस्तम्**) श्रेष्ठतमम् (**रातिम्**) दातारम् (**भरत्**) धरति (**भृगवे**) भर्ज्जनाय परिपाचनाय (**मातरिश्वा**) आकाशे शयिता वायुः॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा मातरिश्वा भृगवे विदथस्य केतुं यशसं सुप्राव्यं दूतं रातिं प्रशस्तं द्विजन्मानं वह्निं रयिमिव सद्योअर्थं भरद्धरति तथा यूयमप्याचरत॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा वायुः पावकादिवस्तु धृत्वा सर्वाञ्चराऽचराँल्लोकान् धरति तथा राजपुरुषैर्विद्या धर्मधारणपुरःसरं प्रजा न्याये धर्त्तव्याः॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**मातरिश्वा**) अन्तरिक्ष में शयन करता वायु (**भृगवे**) भूजने वा पकाने के लिये (**विदथस्य**) युद्ध के (**केतुम्**) ध्वजा के समान (**यशसम्**) कीर्त्तिकारक (**सुप्राव्यम्**) उत्तमता से चलाने के योग्य (**दूतम्**) देशान्तर को प्राप्त करने (**रातिम्**) दान का निमित्त (**प्रशस्तम्**) अत्यन्त श्रेष्ठ (**द्विजन्मानम्**) वायु वा कारण से जन्मसहित (**वह्निम्**) सबको वहनेहारे अग्नि को (**रयिमिव**) उत्तम लक्ष्मी के समान (**सद्योअर्थम्**) शीघ्रगामी पृथिव्यादि द्रव्य को (**भरत्**) धरता है, वैसे तुम भी काम किया करो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे वायु बिजुली आदि वस्तु का धारण करके सब चराऽचर लोकों का धारण करता है, वैसे राजपुरुष विद्याधर्म धारणपूर्वक प्रजाओं को न्याय में रक्खें॥ १॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्य शासुरुभयासः सचन्ते हविष्मन्त उशिजो ये च मर्ताः।
दिवश्चित्पूर्वो न्यसादि होताऽऽपृच्छ्यो विश्पतिर्विक्षु वेधाः॥२॥

अस्य। शासुः। उभयासः। सचन्ते। हविष्मन्तः। उशिजः। ये। च। मर्ताः। दिवः। चित्। पूर्वः। नि। असादि। होता। आऽपृच्छ्यः। विश्पतिः। विक्षु। वेधाः॥२॥

पदार्थः-(**अस्य**) वक्ष्यमाणस्य (**शासुः**) न्यायेन प्रजायाः प्रशासितुः (**उभयासः**) राजप्रजाजनाः (**सचन्ते**) समवयन्ति (**हविष्मन्तः**) प्रशस्तसामग्रीमन्तः (**उशिजः**) कामयितारः (**ये**) धर्मविद्ये चिकीर्षवः (**च**) समुच्चये (**मर्त्ताः**) मनुष्याः (**दिवः**) प्रकाशादुत्पन्नः (**चित्**) अपि (**पूर्वः**) अर्वाग्वर्त्तमानः (**नि**) नितराम् (**असादि**) साद्यते (**होता**) ग्रहीता (**आपृच्छ्यः**) समन्तान्निश्चयार्थं प्रष्टुं योग्यः (**विश्पतिः**) प्रजायाः पालयिता (**विक्षु**) प्रजासु (**वेधाः**) विविधशास्त्रजन्यमेधायुक्तः। **विधाञो वेध च।** (उणा०४.२२५) अनेनासुन् प्रत्ययो वेधादेशश्च॥२॥

अन्वयः-ये हविष्मन्त उशिज उभयासा मर्त्ता यस्यास्य शासुर्विक्षु सचन्ते यो होताऽऽपृच्छ्यो वेधा विश्पतिर्दिवः पूर्वश्चिदिव धार्मिकै राज्याय न्यसादि नियोज्यते सर्वैः स च समाश्रयितव्यः॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्वद्भिर्धार्मिकैर्न्यायाधीशैः प्रशंस्यन्ते, येषां च विनयात् सर्वाः प्रजाः सन्तुष्यन्ते, ते सर्वैः पितृवत्सेवितव्याः॥२॥

पदार्थः-(**ये**) जो (**हविष्मन्तः**) उत्तम सामग्रीयुक्त (**उशिजः**) शुभ गुण कर्मों की कामना करनेहारे (**उभयासः**) राजा और प्रजा के (**मर्त्ताः**) मनुष्य जिस (**अस्य**) इस (**शासुः**) सत्यन्याय के शासन करने वाले (**विक्षु**) प्रजाओं में (**सचन्ते**) संयुक्त होते हैं जो (**होता**) शुभ कर्मों का ग्रहण करनेहारा (**आपृच्छ्यः**) सब प्रकार के प्रश्नों के पूछने योग्य (**वेधाः**) विविध विद्या का धारण करने वाला (**विश्पतिः**) प्रजाओं का स्वामी (**दिवः**) प्रकाश के (**पूर्वः**) पूर्व स्थित सूर्य के (**चित्**) समान धार्मिक जनों ने जो राज्यपालन के लिये नियुक्त किया हो (**च**) वही सब मनुष्यों को आश्रय करने के योग्य है॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जो विद्वान् धर्मात्मा और न्यायधीशों से प्रशंसा को प्राप्त हों, जिनके शील से सब प्रजा सन्तुष्ट हो, उनकी सेवा पिता के समान सब लोग करें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तं नव्यसी हृद आ जायमानमस्मत्सुकीर्तिर्मधुजिह्वमश्याः।
यमृत्विजो वृजने मानुषासः प्रयस्वन्त आयवो जीजनन्त॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तम्। नव्य॑सी। हृद:। आ। जाय॑मानम्। अ॒स्मत्। सु॒ऽकी॒र्ति:। मधु॑ऽजिह्वम्। अ॒श्या॒:। यम्। ऋ॒त्विज॑:। वृ॒जने॑। मानु॑षास:। प्रय॑स्वन्त:। आ॒यव॑:। जीज॑नन्त॥ ३॥

पदार्थ:-(**तम्**) विनयादिशुभगुणाढ्यम् (**नव्यसी**) नवतरा प्रजा (**हृद:**) सुहृद: (**आ**) समन्तात् (**जायमानम्**) उत्पद्यमानम् (**अस्मत्**) अस्माकं सकाशात् प्राप्तया शिक्षया (**सुकीर्त्ति:**) अतिप्रशंसनीय: (**मधुजिह्वम्**) मधुरजिह्वम् (**अश्या:**) भोगं कुर्या: (**यम्**) उक्तम् (**ऋत्विज:**) य ऋतुषु यजन्ते ते विद्वांस: (**वृजने**) त्यक्ताधर्मे मार्गे। अत्र **कृपृवृजिमन्दि०** (उणा०२.७९) अनेन वृजधातो: क्यु: प्रत्यय:। (**मानुषास:**) मननशीला मानवा: (**प्रयस्वन्त:**) प्रशस्तानि प्रयांसि प्रज्ञानानि विद्यन्ते येषान्ते (**आयव:**) प्राप्तसत्यासत्यविवेचना: (**जीजनन्त**) जनयन्ति। अत्र लडर्थे लुङडभावश्च॥ ३॥

अन्वय:-हे मनुष्य! यथा ऋत्विज: प्रयस्वन्त आयवो हृदो मानुषासो जिज्ञासून् वृजने जीजनन्त जनयन्ति, यं जायमानं मधुजिह्वं नव्यसी प्रजा प्रीत्या सेवते, तमस्मत्सुकीर्त्तिस्त्वमाश्या:॥ ३॥

भावार्थ:-मनुष्यैर्येऽधर्मं त्याजयित्वा धर्मं ग्राहयन्ति ते सर्वथा सत्कर्त्तव्या: सन्ति॥ ३॥

पदार्थ:-हे मनुष्य! जैसे (**ऋत्विज:**) ऋतुओं के योग्य कर्मकर्त्ता (**प्रयस्वन्त:**) उत्तम विज्ञानयुक्त (**आयव:**) सत्याऽसत्य का विवेक करनेहारे (**हृद:**) सबके मित्र (**मानुषास:**) विद्वान् मनुष्य जानने की इच्छा करने वालों को (**वृजने**) अधर्मरहित धर्ममार्ग में (**जीजनन्त**) विद्याओं से प्रकट कर देते हैं, जिस (**जायमानम्**) प्रसिद्ध हुए (**मधुजिह्वम्**) स्वादिष्ट भोग को (**नव्यसी**) अति नूतन प्रजा सेवन करती है (**तम्**) उसको (**अस्मत्**) हम से प्राप्त हुई शिक्षा से युक्त (**सुकीर्त्ति:**) अति प्रशंसा के योग्य तू (**आश्या:**) अच्छे प्रकार भोग कर॥ ३॥

भावार्थ:-मनुष्यों को उचित है कि जो अधर्म को छुड़ा के धर्म का ग्रहण कराते हैं, उन का सब प्रकार से सन्मान किया करें॥ ३॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उ॒शिक् पा॑व॒को वसु॒र्मानु॑षेषु॒ वरे॑ण्यो॒ होता॑ऽधायि वि॒क्षु।

दमू॑ना गृ॒हप॑ति॒र्दम॒ आँ अ॒ग्निर्भु॑वद्रयि॒पती॑ रयी॒णाम्॥ ४॥

उ॒शिक्। पा॒व॒क:। वसु॑:। मानु॑षेषु। वरे॑ण्य:। होता॑। अ॒धा॒यि॒। वि॒क्षु। दमू॑ना:। गृ॒हऽप॑ति:। दमे॑। आ। अ॒ग्नि:। भु॒व॒त्। र॒यि॒ऽप॑ति:। र॒यी॒णाम्॥ ४॥

पदार्थ:-(**उशिक्**) सत्यं कामयमान: (**पावक:**) पवित्र: (**वसु:**) वासयिता (**मानुषेषु**) युक्त्याहारविहारकर्त्तृषु (**वरेण्य:**) वरितुं स्वीकर्त्तुमर्ह: (**होता**) सुखानां दाता (**अधायि**) धीयते (**विक्षु**) प्रजासु (**दमूना:**) दाम्यति येन स:। अत्र **दमेरुनसि०** (उणा०४.२४०) इत्युनस् प्रत्ययो **अन्येषामपि** इति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दीर्घः। **(गृहपतिः)** गृहस्य पालयिता **(दमे)** गृहे **(आ)** समन्तात् **(अग्निः)** भौतिकोऽग्निरिव **(भुवत्)** भवेत्। अयं लेट् प्रयोगः। **(रयिपतिः)** धनानां पालयिता **(रयीणाम्)** राज्यादिधनानाम्॥४॥

अन्वयः-मनुष्यैर्य उशिक् पावको वसुर्वरेण्यो दमूना गृहपती रयिपतिरग्निरिव मानुषेषु विक्षु दमे च रयीणां होता दाता भुवद्भवेत्, स प्रजापालनक्षम अधायि॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नैव कदाचिदविद्वानधार्मिको राज्यरक्षायामधिकर्त्तव्यः॥४॥

पदार्थः-मनुष्यों को उचित है कि जो **(उशिक्)** सत्य की कामनायुक्त **(पावकः)** अग्नि के तुल्य पवित्र करने **(वसुः)** वास कराने **(वरेण्यः)** स्वीकार करने योग्य **(दमूनाः)** दम अर्थात् शान्तियुक्त **(गृहपतिः)** गृह का पालन करने तथा **(रयिपतिः)** धनों को पालने **(अग्निः)** अग्नि के समान **(मानुषेषु)** युक्तिपूर्वक आहार-विहार करने वाले मनुष्य **(विक्षु)** प्रजा और **(दमे)** गृह में **(रयीणाम्)** राज्य आदि धन और होता सुखों का देने वाला **(भुवत्)** होवे, वही प्रजा में राजा **(अधायि)** धारण करने योग्य है॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि अधर्मी मूर्खजन को राज्य की रक्षा का अधिकार कदापि न देवें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तं त्वा॑ व॒यं पति॑मग्ने रयी॒णां प्र शं॑सामो म॒तिभि॒र्गोत॑मासः।

आ॒शुं न वा॑जंभ॒रं म॒र्जय॑न्तः प्रा॒तर्म॒क्षू धि॒याव॑सुर्जगम्यात्॥५॥२६॥

तम्। त्वा॒। व॒यम्। पति॑म्। अ॒ग्ने॒। र॒यी॒णाम्। प्र। शं॒सा॒म॒ः। म॒तिऽभि॑ः। गोत॑मासः। आ॒शुम्। न। वा॒ज॒म्ऽभ॒रम्। म॒र्जय॑न्तः। प्रा॒तः। म॒क्षु। धि॒याऽव॑सुः। ज॒ग॒म्या॒त्॥५॥

पदार्थः-**(तम्)** विद्वांसम् **(त्वा)** त्वाम् **(वयम्)** **(पतिम्)** पालयितारम् **(अग्ने)** विद्युद्वर्त्तमान **(रयीणाम्)** चक्रवर्त्तिराज्यश्रियादिधनानाम् **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(शंसामः)** स्तुमः **(मतिभिः)** मेधाविभिः सह। **मतय इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(गोतमासः)** येऽतिशयेन गावो वेदाद्यर्थानां स्तोतारस्ते। **गौरिति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) **(आशुम्)** शीघ्रगमनहेतुमश्वम् **(न)** इव **(वाजम्भरम्)** यो वाजं वेगं बिभर्त्ति तम् **(मर्जयन्तः)** शोधयन्तः **(प्रातः)** प्रातःकाले **(मक्षु)** शीघ्रम् **(धियावसुः)** धियां बुद्धीनां वासयिता **(जगम्यात्)** पुनः पुनर्भृशं ज्ञानानि गमयेत्॥५॥

अन्वयः-हेऽग्ने पावकवत्प्रकाशमान धियावसुर्मतिभिः सह वाजम्भरं प्रातराशुमश्वं न मक्षु रयीणां पतिं जगम्यात् तथा त्वा तं मर्जयन्तो गोतमासो वयं प्रशंसामः॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा मनुष्या यानेऽश्वान् योजयित्वा तूर्णं गच्छन्ति, तथैव विद्वद्भिः सह सङ्गत्य विद्यापारावारं प्राप्नुवन्ति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र शरीरयानादिषु सम्प्रयोज्यस्याऽग्नेर्दृष्टान्तेन विद्वद्गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति षड्विंशो २६ वर्गः षष्टितमं ६० सूक्तञ्च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** पावकवत्पवित्र स्वरूप विद्वन्! जैसे **(धियावसुः)** बुद्धियों में वसाने वाला **(मतिभिः)** बुद्धिमानों के साथ **(वाजंभरम्)** वेग को धारण करने वाले को **(प्रातः)** प्रतिदिन **(आशुं न)** जैसे शीघ्र चलने वाले घोड़े को जोड़ के स्थानान्तर को तुरन्त जाते-आते हैं, वैसे **(मक्षु)** शीघ्र **(रयीणाम्)** चक्रवर्त्ति राज्यलक्ष्मी आदि धनों के **(पतिम्)** पालन करने वाले को **(जगम्यात्)** अच्छे प्रकार प्राप्त होवे, वैसे **(तम्)** उस **(त्वा)** तुझ को **(मर्जयन्तः)** शुद्ध कराते हुए **(गोतमासः)** अतिशय करके स्तुति करने वाले **(वयम्)** हम लोग **(प्रशंसामः)** स्तुति से प्रशंसित करते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे मनुष्य लोग उत्तम यान अर्थात् सवारियों में घोड़ों को जोड़ कर शीघ्र देशान्तर को जाते हैं, वैसे ही विद्वानों के सङ्ग से विद्या के पाराऽवार को प्राप्त होते हैं॥५॥

इस सूक्त में शरीर और यान आदि में संयुक्त करने योग्य अग्नि के दृष्टान्त से विद्वानों के गुणवर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह छब्बीसवां २६ वर्ग और साठवां ६० समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य षोडशर्चस्यैकषष्टितमस्य सूक्तस्य गोतमो नोधा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,१४,१६ विराट् त्रिष्टुप्। २,७,९, निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३,४,६,८,१०,१२, पङ्क्तिः। ५,१५ विराट् पङ्क्तिः। ११ भुरिक् पङ्क्तिः। १३ निचृत् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ सभाद्यध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब इकसठवें ६१ सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में सभा आदि का अध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश किया है॥

अस्मा इदु प्र तवसे तुराय प्रयो न हर्मि स्तोमं माहिनाय।
ऋचीषमायाध्रिगव ओहमिन्द्राय ब्रह्माणि राततमा॥ १॥

अस्मै। इत्। ऊम् इति। प्र। तवसे। तुराय। प्रयः। न। हर्मि। स्तोमम्। माहिनाय। ऋचीषमाय। अध्रिऽगवे ओहम्। इन्द्राय। ब्रह्माणि। राततमा॥ १॥

पदार्थः-(**अस्मै**) सभाद्यध्यक्षाय (**इत्**) एव (उ) वितर्के (**प्र**) प्रकृष्टे (**तवसे**) बलवते (**तुराय**) कार्य्यसिद्धये तूर्णं प्रवर्त्तमानाय शत्रूणां हिंसकाय वा (**प्रयः**) तृप्तिकारकमन्नम् (**न**) इव (**हर्मि**) हरामि। अत्र शपो लुक्। (**स्तोमम्**) स्तुतिम् (**माहिनाय**) उत्कृष्टयोगान्महते (**ऋचीषमाय**) ऋच्यन्ते स्तूयन्ते ये त ऋचीषास्तानतिमान्यान् करोति तस्मै। अत्र ऋचधातोर्बाहुलकादौणादिकः कर्मणीषन् प्रत्ययः। **ऋचीषमः स्तूयते वज्री ऋचा समः।** (निरु०६.२३) (**अध्रिगवे**) शत्रुभिरध्रयोऽसहमाना वीरास्तान् गच्छति प्राप्नोति तस्मै (**ओहम्**) ओहति प्राप्नोति येन तम्। (**इन्द्राय**) परमैश्वर्यकारकाय (**ब्रह्माणि**) सुसंस्कृतानि बृहत्सुखकारकाण्यन्नानि धनानि वा। **ब्रह्मेत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **धननामसु च पठितम्।** (निघं०२.१०) (**राततमा**) अतिशयेन दातव्यानि॥१॥

अन्वयः-यथाहमु प्रयो न प्रीतिकारकमन्नमिव तवसे तुराय ऋचीषमायाध्रिगवे माहिनायास्मा इन्द्राय सभाद्यध्यक्षायेदेवौहं स्तोमं राततमा ब्रह्माण्यन्नानि धनानि वा प्रहर्मि प्रकृष्टतया ददामि तथा यूयमपि कुरुत॥१॥

भावार्थः-मनुष्यैः स्तोतुमर्हान् राज्याधिकारिणः कृत्वा तेभ्यो यथायोग्यानि करप्रयुक्तानि धनानि दत्त्वोत्तमैरन्नादिभिः सदा सत्कर्त्तव्याः राजपुरुषैः प्रजास्था मनुष्याश्च॥१॥

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! जैसे मैं (उ) वितर्कपूर्वक (**प्रयः**) तृप्ति करने वाले कर्म्म के (**न**) समान (**तवसे**) बलवान् (**तुराय**) कार्यसिद्धि के लिये शीघ्र करता (**ऋचीषमाय**) स्तुति करने को प्राप्त होने तथा (**अध्रिगवे**) शत्रुओं से असह्य वीरों के प्राप्त होनेहारे (**माहिनाय**) उत्तम-उत्तम गुणों से बड़े (**अस्मै**) इस (**इन्द्राय**) सभाध्यक्ष के लिये (**इत्**) ही (**ओहम्**) प्राप्त करने वाले (**स्तोमम्**) स्तुति को (**राततमा**) अतिशय करने के योग्य (**ब्रह्माणि**) संस्कार किये हुए अन्न वा धनों को (**प्र**) (**हर्मि**) देता हूं, वैसे तुम भी किया करो॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यों को चाहिये कि स्तुति के योग्य पुरुषों को राज्य का अधिकार देकर, उनके लिये यथायोग्य हाथों से प्रयुक्त किये हुए धनों को देकर, उत्तम-उत्तम अन्नादिकों से सदा सत्कार करें और राजपुरुषों को भी चाहिये कि प्रजा के पुरुषों का सत्कार करें॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्मा इदु प्रयइव प्र यंसि भराम्याङ्गूषं बाधे सुवृक्ति।

इन्द्राय हृदा मनसा मनीषा प्रत्नाय पत्ये धियो मर्जयन्त॥२॥

अस्मै। इत्। ऊम् इति। प्रयःऽइव। प्र। यंसि। भरामि। आङ्गूषम्। बाधे। सुवृक्ति। इन्द्राय। हृदा। मनसा। मनीषा। प्रत्नाय। पत्ये। धियः। मर्जयन्त॥२॥

पदार्थः-(**अस्मै**) सभाद्यध्यक्षाय (**इत्**) एव (उ) वितर्के (**प्रयइव**) यथाप्रीतमन्नम् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यंसि**) यच्छसि। अत्र शपो लुक्। (**भरामि**) धरामि पुष्णामि (**आङ्गूषम्**) युद्धे प्राप्तं शत्रुम् (**बाधे**) ताडयामि (**सुवृक्ति**) सुष्ठु व्रजन्ति येन यानेन तत् (**इन्द्राय**) शत्रुदुःखविदारकाय (**हृदा**) आत्मना (**मनसा**) मननात्मकेन (**मनीषा**) बुद्ध्या (**प्रत्नाय**) प्राचीनाय (**पत्ये**) स्वामिने (**धियः**) कर्माणि प्रज्ञा वा (**मर्जयन्त**) शोधयन्ति॥२॥

अन्वयः-हे विद्वंस्त्वमस्मै प्रत्नाय सुहृदे पत्य इन्द्राय प्रय इव यथा प्रीतमन्नं धनं वा दत्वाऽभिप्रीतमन्नं धनं वा प्रयंसि यस्मा इन्द्रायाहं सर्वाभिः सामग्रीभिर्हृदा मनीषा मनसा सुवृक्ति भराम्याङ्गूषं बाधे यस्मै सर्वे वीराः प्रजास्थाश्च मनुष्या धियो मर्जयन्त शोधयन्ति, तस्मा इन्द्रायेद्वहमप्येता मार्जये॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्नैव परीक्षितपूर्वं पूर्णविद्यं धार्मिकं सर्वोपकारकं प्राचीनं सभाद्यधिपतिं विहायैतद्विरुद्धः स्वीकर्तव्यः सर्वैस्तस्य प्रियमाचरणीयम्॥२॥

पदार्थः-हे विद्वन् मनुष्य! तुम (**अस्मै**) इस (**प्रत्नाय**) प्राचीन सबके मित्र (**पत्ये**) स्वामी (**इन्द्राय**) शत्रुओं को विदारण करने वाले के लिये (**प्रयइव**) जैसे प्रीतिकारक अन्न वा धन वैसे (**प्रयंसि**) सुख देते हो, जिस परमैश्वर्ययुक्त धार्मिक के लिये मैं सब सामग्री अर्थात् (**हृदा**) हृदय (**मनीषा**) बुद्धि (**मनसा**) विज्ञान पूर्वक मन से (**सुवृक्ति**) उत्तमता से गमन कराने वाले यान को (**भरामि**) धारण करता वा पुष्ट करता हूं, जैसे (**आङ्गूषम्**) युद्ध में प्राप्त हुए शत्रु को (**बाधे**) ताड़ना देना जिस वीर के वास्ते सब प्रजा के मनुष्य (**धियः**) बुद्धि वा कर्म को (**मर्जयन्त**) शुद्ध करते हैं, उस पुरुष के लिये (**इत्**) ही (**उ**) तर्क के साथ मैं भी बुद्धि शुद्ध करूं॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि पहिले परीक्षा किये पूर्ण विद्यायुक्त धार्मिक सबके उपकार करने वाले प्राचीन पुरुष को सभा का अधिपति करें तथा इससे विरुद्ध मनुष्य को स्वीकार नहीं करें और सब मनुष्य उसके प्रिय आचरण करें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्मा इदु त्यमुपमं स्वर्षां भराम्याङ्गूषमास्येन।

मंहिष्ठमच्छोक्तिभिर्मतीनां सुवृक्तिभिः सूरिं वावृधध्यै॥३॥

अस्मै। इत्। ऊम् इति। त्यम्। उपऽमम्। स्वःऽसाम्। भरामि। आङ्गूषम्। आस्येन। मंहिष्ठम्। अच्छोक्तिऽभिः। मतीनाम्। सुवृक्तिऽभिः। सूरिम्। ववृधध्यै॥३॥

पदार्थः-(**अस्मै**) सभाध्यक्षाय (**इत्**) अपि (**उ**) वितर्के (**त्यम्**) तम् (**उपमम्**) दृष्टान्तस्वरूपम् (**स्वर्षाम्**) सुखप्रापकम् (**भरामि**) धरामि (**आङ्गूषम्**) स्तुतिप्राप्तम् (**आस्येन**) मुखेन (**मंहिष्ठम्**) अतिशयेन मंहिता वृद्धस्तम् (**अच्छोक्तिभिः**) अच्छ श्रेष्ठा उक्तयो वचनानि यासु स्तुतिषु ताभिः (**मतीनाम्**) मननशीलानां मनुष्याणाम् (**सुवृक्तिभिः**) सुष्ठु व्रजन्ति गच्छन्ति याभिस्ताभिः (**सूरिम्**) शास्त्रविदम् (**वावृधध्यै**) पुनः पुनर्वर्धितुम्॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽहमस्मा आस्येन मतीनां वावृधध्यै सुवृक्तिभिरच्छोक्तिभिः स्तुतिभिरिदुत्यमुपमं स्वर्षामाङ्गूषं मंहिष्ठं सूरिं भरामि तथैव यूयमपि भरत॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्वद्भिर्मनुष्याणां सुखाय सर्वथोत्कृष्टोऽनुपमो यत्नः क्रियते, तथैतेषां सत्काराय मनुष्यैरपि प्रयतितव्यम्॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैं (**अस्मै**) इस सभाध्यक्ष के लिये (**मतीनाम्**) मनुष्यों के (**वावृधध्यै**) अत्यन्त बढ़ाने को (**आस्येन**) सुख से (**सुवृक्तिभिः**) जिन में अच्छे प्रकार अधर्म और अविद्या को छोड़ सकें (**अच्छोक्तिभिः**) श्रेष्ठ वचन स्तुतियों से (**इत्**) भी (**उ**) (**त्यम्**) उसी (**उपमम्**) उपमा करने योग्य (**स्वर्षाम्**) सुखों को प्राप्त कराने (**आङ्गूषम्**) स्तुति को प्राप्त किये हुए (**मंहिष्ठम्**) अतिशय करके विद्या से वृद्ध (**सूरिम्**) शास्त्रों को जानने वाले विद्वान् को (**भरामि**) धारण करता हूं, वैसे तुम लोग भी किया करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वानों से मनुष्यों के लिये सब से उत्तम उपमा रहित यत्न किया जाता है, वैसे इन के सत्कार के वास्ते सब मनुष्य भी प्रयत्न किया करें॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒स्मा इदु॑ स्तोम॒ं सं हि॑नोमि॒ रथं॒ न तष्टे॑व तत्सि॑नाय।

गिर॑श्च॒ गिर्वा॑हसे सुवृ॒क्तीन्द्रा॑य विश्वमि॒न्वं मेधि॑राय॥४॥

अ॒स्मै। इत्। उ॒म् इति॑। स्तोम॑म्। सम्। हि॒नो॒मि॒। रथ॑म्। न। तष्टा॑ऽइव। तत्ऽसि॑नाय। गिर॑ः। च॒। गिर्वा॑हसे। सु॒ऽवृ॒क्ति। इन्द्रा॑य। वि॒श्व॒म्ऽइ॒न्वम्। मेधि॑राय॥४॥

पदार्थः-(**अस्मै**) सभ्याय (**इत्**) अपि (उ) वितर्के (**स्तोमम्**) स्तुतिम् (**सम्**) सम्यगर्थे (**हिनोमि**) वर्धयामि (**रथम्**) यानसमूहम् (**न**) इव (**तष्टेव**) यथा तनूकर्त्ता शिल्पी (**तत्सिनाय**) तस्य यानसमूहस्य बन्धनाय (**गिरः**) वाचः (**च**) समुच्चये (**गिर्वाहसे**) यो गिरो विद्यावाचो वहति तस्मै (**सुवृक्ति**) सुष्ठु वृजते त्यजन्ति दोषान् यस्मात्तत् (**इन्द्राय**) विद्यावृष्टिकारकाय (**विश्वमिन्वम्**) यो विश्वं सर्वं विज्ञानमिन्वति व्याप्नोति तत्। अत्र विभक्त्यलुक्। (**मेधिराय**) धीमते॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽहं मेधिराय गिर्वाहसेऽस्मा इन्द्रायेदुं रथं न यानसमूहमिव तत्सिनाय तष्टेव विश्वमिन्वं सुवृक्ति स्तोमं गिरश्च संहिनोमि, तथा यूयमपि प्रयतध्वम्॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा रथकारो दृढं रथं चालनाय बन्धनैः सह यन्त्रकलाः सम्यग्रचयित्वा स्वप्रयोजनानि साध्नोति सुखेन गमनागमने कृत्वा मोदते, तथैव मनुष्यो विद्वांसमाश्रित्य तत्सन्नियोगेन विद्या गृहीत्वा सुखेन धर्मार्थकाममोक्षान् साधयित्वा सततमानन्देत्॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैं (**मेधिराय**) अच्छे प्रकार जानने (**गिर्वाहसे**) विद्यायुक्त वाणियों को प्राप्त कराने वाले (**अस्मै**) इस (**इन्द्राय**) विद्या की वृष्टि करने वाले विद्वान् (**इत्**) ही के लिये (उ) तर्कपूर्वक (**रथम्**) यानसमूह के (**न**) समान (**तत्सिनाय**) यानसमूह के बन्धन के लिये (**तष्टेव**) तीक्ष्ण करने वाले कारीगर के तुल्य (**विश्वमिन्वम्**) सब विज्ञान को प्राप्त कराने (**सुवृक्ति**) जिससे सब दोषों को छोड़ते हैं, उस (**स्तोमम्**) शास्त्रों के अभ्यासयुक्त स्तुति (**च**) और (**गिरः**) वेद वाणियों को (**संहिनोमि**) सम्यक् बढ़ाता हूं, वैसे तुम भी प्रयत्न किया करो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे रथ का बनाने वाला दृढ़ रथ के बनाने के वास्ते उत्तम बन्धनों के सहित यन्त्रकलाओं को अच्छे प्रकार रच कर अपने प्रयोजनों को सिद्ध करता और सुखपूर्वक जाना-आना करके आनन्दित होता है, वैसे ही मनुष्य विद्वान् का आश्रय लेकर उस के सम्बन्ध से धर्म्म, अर्थ, काम और मोक्ष को सिद्ध करके सदा आनन्द में रहें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒स्मा इदु॒ सप्ति॑मिव॒ श्रव॒स्येन्द्रा॑या॒र्कं जु॒ह्वा॒३॑ सम॑ञ्जे।

वी॒रं दा॒नौक॑सं व॒न्दध्यै॑ पु॒रां गू॒र्तश्र॑वसं द॒र्माण॑म्॥५॥२७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒स्मै। इत्। ऊ॒म् इति॑। सप्ति॑म्ऽइव। श्र॒व॒स्या। इन्द्रा॑य। अ॒र्कम्। जु॒ह्वा॑। सम्। अ॒ञ्जे॒। वी॒रम्। दा॒नऽओ॑कसम्। व॒न्दध्यै॑। पु॒राम्। गू॒र्तऽश्र॑वसम्। द॒र्माण॑म्॥५॥

पदार्थः-(**अस्मै**) सभ्याय विदुषे (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**सप्तिमिव**) यथा वेगवानश्वः (**श्रवस्या**) आत्मनः श्रवणेच्छया (**इन्द्राय**) परमैश्वर्यप्रापकाय (**अर्कम्**) अर्च्यन्ते येन तम् (**जुह्वा**) जुहोति गृह्णाति ददाति वा यया तया (**सम्**) सम्यगर्थे (**अञ्जे**) कामये। अत्र विकरणलुक् व्यत्ययेन आत्मनेपदं च। (**वीरम्**) विद्याशौर्यगुणयुक्तम् (**दानौकसम्**) दानमोकश्च यस्य तम् (**वन्दध्यै**) अभिवन्दितुं स्तोतुम् (**पुराम्**) शत्रुनगराणाम् (**गूर्त्तश्रवसम्**) गूर्त्तं निगलितं श्रवः शास्त्रश्रवणं येन तम् (**दर्माणम्**) विदारयितारम्॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽहं श्रवस्या जुह्वा स्मा इन्द्रायेदु वन्दध्यै सप्तिमिव गूर्त्तश्रवसं पुरां दर्माणं दानौकसमर्कं वीरमित् समञ्जे सेम्यक्कामये तथा तं यूयमपि कामयध्वम्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मनुष्या रथेऽश्वान् योजयित्वा तदुपरि स्थित्वा गमनाऽऽगमनाभ्यां कार्य्याणि साध्नुवन्ति तथा वर्त्तमानैर्विद्वद्भिर्वीरैः सह सङ्गत्य सर्वाणि कार्य्याणि मनुष्यैः साधनीयानि॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैं (**श्रवस्या**) अपने करने की इच्छा (**जुह्वा**) विद्याओं के लेने-देने वाली क्रियाओं से (**अस्मै**) इस (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य प्राप्त करने वाले (**इत्**) सभाध्यक्ष का ही (**उ**) विशेष तर्क के साथ (**वन्दध्यै**) स्तुति कराने के लिये (**सप्तिमिव**) वेग वाले घोड़े के समान (**गूर्त्तश्रवसम्**) जिसने सब शास्त्रों के श्रवणों को ग्रहण किया है (**पुराम्**) शत्रुओं के नगरों के (**दर्माणम्**) विदारण करने वा (**दानौकसम्**) दान वा स्थानयुक्त (**अर्कम्**) सत्कार के हेतु (**वीरम्**) विद्या शौर्यादि गुणयुक्त वीर (**इत्**) ही को (**समञ्जे**) अच्छे प्रकार कामना करता हूं, वैसी तुम भी कामना किया करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य लोग रथ में घोड़े को जोड़ उस के ऊपर स्थित होकर जाने-आने से कार्यों को सिद्ध करते हैं, वैसे वर्त्तमान विद्वान् वीर पुरुषों के सङ्ग से सब कार्यों को मनुष्य लोग सिद्ध करें॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒स्मा इदु॒ त्वष्टा॑ तक्ष॒द्वज्रं॒ स्वप॑स्तमं स्व॒र्य१॑ं रणा॑य।

वृ॒त्रस्य॑ चिद्वि॒दद्येन॒ मर्म॑ तु॒जन्नीशा॑नस्तुज॒ता कि॑ये॒धाः॥६॥

अ॒स्मै। इत्। ऊ॒म् इति॑। त्वष्टा॑। त॒क्ष॒त्। वज्र॑म्। स्वप॑ःऽतमम्। स्व॒र्य॑म्। रणा॑य। वृ॒त्रस्य॑। चि॒त्। वि॒दत्। येन॑। मर्म॑। तु॒जन्। ईशा॑नः। तु॒ज॒ता। कि॒ये॒धाः॥६॥

पदार्थः-(**अस्मै**) उक्ताय (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**त्वष्टा**) प्रकाशयिता (**तक्षत्**) तनूकरोति (**वज्रम्**) किरणसमूहं प्रहृत्य (**स्वपस्तमम्**) अतिशयेन शोभनान्यपांसि कर्माणि यस्मात्तम् (**स्वर्यम्**) स्वः सुखे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

साधुस्तम् **(रणाय)** युद्धाय। **रण इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(वृत्रस्य)** मेघस्य **(चित्)** इव **(विदत्)** प्राप्नुवन् **(येन)** वज्रेण **(मर्म)** जीवननिमित्तम् **(तुजन्)** हिंसन्। अत्र शपो लुक्। **(ईशानः)** समर्थः **(तुजता)** छेदकेन वज्रेण **(कियेधाः)** यः कियतो धरति सः। अत्र **पृषोदरा०** इति तस्थान इकारः॥६॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यस्त्वष्टेशानः कियेधाः स्वयं शत्रून् तुजन् वृत्रस्य मेघस्योपरि वज्रं स्वकिरणान् क्षिपन् विदत् स्वर्यं स्वपस्तमं तक्षत्सूर्यश्चिदिवास्मै रणाय मर्म तुजता येन वज्रेण शत्रून् विजयते स इदु सभाद्यध्यक्षत्वे योग्य इति वेद्यम्॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सविता स्वप्रतापेन मेघं छित्वा भूमौ निपात्य जलं विस्तार्य सुखयति तथा सभाद्यध्यक्षो विद्याविनयादिना शस्त्रास्त्राशिक्षया युद्धेषु कुशलां सेनां सम्पाद्य शत्रून् जित्वा सर्वान् प्राणिन आनन्दयेत्॥६॥

पदार्थः-मनुष्यों को उचित है कि जो **(त्वष्टा)** प्रकाश करने **(ईशानः)** समर्थ **(कियेधाः)** कितनों को धारण करने वाला शत्रुओं को **(तुजन्)** मारता हुआ **(वृत्रस्य)** मेघ के ऊपर अपने किरणों को छोड़ता **(विदत्)** प्राप्त होते हुए सूर्य के समान **(स्वर्यम्)** सुख के हेतु **(स्वपस्तमम्)** अतिशय करके उत्तम कर्मों के उत्पन्न करने वाले **(वज्रम्)** किरणसमूह को **(तक्षत्)** छेदन करते हुए सूर्य के **(चित्)** समान **(अस्मै)** इस **(रणाय)** सङ्ग्राम के वास्ते जिस **(मर्म)** जीवन निमित्त स्थान को **(तुजता)** काटते हुए **(येन)** जिस वज्र से शत्रुओं को जीतता है, **(इदु)** उसी को सभा आदि का अध्यक्ष करना चाहिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य अपने प्रताप से मेघ को छिन्न-भिन्न कर भूमि में जल को गिरा के सबको सुखी करता है, वैसे ही सभा आदि का अध्यक्ष विद्या, विनय वा शस्त्र-अस्त्रों के सीखने-सिखाने से युद्धों में कुशल सेना को सिद्ध कर, शत्रुओं को जीत कर, सब प्राणियों को आनन्दित किया करे॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्येदु मातुः सवनेषु सद्यो महः पितुं पपिवाञ्चार्वन्ना।

मुषायद्विष्णुः पचतं सहीयान् विध्यद्वराहं तिरो अद्रिमस्ता॥७॥

अस्य। इत्। ऊम् इति। मातुः। सवनेषु। सद्यः। महः। पितुम्। पपिऽवान्। चारु। अन्ना। मुषायत्। विष्णुः। पचतम्। सहीयान्। विध्यत्। वराहम्। तिरः। अद्रिम्। अस्ता॥७॥

पदार्थः-**(अस्य)** सभाध्यक्षस्य **(इत्)** अपि **(उ)** वितर्के **(मातुः)** परिमाणकर्त्तुः **(सवनेषु)** ऐश्वर्येषु **(सद्यः)** समानेऽहनि **(महः)** महत् **(पितुम्)** सुसंस्कृतमन्नम् **(पपिवान्)** रसान् पीतवान् **(चारु)** सुन्दरम् **(अन्ना)** अन्नानि **(मुषायत्)** आत्मनः स्तेयमिच्छत्। अत्र **घञर्थे कविधानम्** (अष्टा०वा०३.३.५८) इति कः प्रत्ययः, ततः **सुप आत्मनः क्यच्।** (अष्टा०३.१.८) इति क्यच्, **न छन्दस्यपुत्रस्य।** (अष्टा०७.४.३५)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इतीत्वनिषेधः। **(विष्णुः)** सर्वविद्याङ्गव्यापनशीलः **(पचतम्)** परिपक्वम् **(वराहम्)** मेघम् **(सहीयान्)** अतिशयेन सोढा **(विध्यत्)** विध्यति मेघम् **(तिरः)** अधोगमने **(अद्रिम्)** पर्वताकारम् **(अस्ता)** प्रक्षेप्ता॥७॥

अन्वयः-योऽस्य मातुः सभाद्यध्यक्षस्य सवनेषु महः पचतं चारु पितुं च पपिवान् सहीयान् वीरोऽन्नास्ता मुषायदिव विष्णुः सूर्योऽद्रिं वराहं तिरो विध्यदिव शत्रून् सद्यो हन्यात् स इदु सेनाध्यक्षो योग्यो भवति॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्योऽन्नजलरसान् चोरयन् गोपायन् स्वकिरणैर्मेघं संहत्य प्रकटयन् छित्वा निपात्य विजयते, तथैव सेनाद्यध्यक्षस्य सेनाद्यैश्वर्येषु स्थिताः शूरवीराः पुरुषाः शूत्रन् विजयेरन्॥७॥

पदार्थः-जो **(अस्य)** इस **(मातुः)** शत्रु और अपने बल का परिमाण करने वाले सभाध्यक्ष के **(सवनेषु)** ऐश्वर्यों में **(महः)** बड़े **(पचतम्)** परिपक्व **(चारु)** सुन्दर **(पितुम्)** संस्कार किये हुए अन्न को **(पपिवान्)** खाने-पीने तथा **(सहीयान्)** अतिशय करके सहन करने वाला वीर मनुष्य **(अन्ना)** अन्नों को **(अस्ता)** प्रक्षेपण करने **(मुषायत्)** अपने को चोर की इच्छा करते हुए के तुल्य **(विष्णुः)** सब विद्याओं के अङ्गों में व्यापक **(अद्रिम्)** पर्वताकार **(वराहम्)** मेघ को **(तिरः)** नीचे **(विध्यत्)** गिराते हुए सूर्य के समान शत्रुओं को **(सद्यः)** शीघ्र नष्ट करे **(इदु)** वही मनुष्य सेनाध्यक्ष होने के योग्य होता है॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य अन्न-जल के रसों को चोर के समान हरता वा रक्षा करता हुआ, अपने किरणों से मेघ को हनन कर प्रकट करता हुआ, छिन्न-भिन्न कर अपने विजय को प्राप्त होता है, वैसे ही सेना आदि के अध्यक्ष के सेना आदि ऐश्वर्यों में स्थित हुए शूरवीर पुरुष शत्रुओं का पराजय करें॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्मा इदु ग्नाश्चिद्देवपत्नीरिन्द्रायार्कमहिहत्ये ऊवुः।
परि द्यावापृथिवी जभ्र उर्वी नास्य ते महिमानं परि ष्टः॥८॥

अस्मै। इत्। ऊम् इति। ग्नाः। चित्। देवऽपत्नीः। इन्द्राय। अर्कम्। अहिऽहत्ये। ऊवुरित्यूवुः। परि। द्यावापृथिवी इति। जभ्रे। उर्वी इति। न। अस्य। ते इति। महिमानम्। परि। स्त इति स्तः॥८॥

पदार्थः-**(अस्मै)** सभाध्यक्षाय **(इदु)** पादपूरणे **(ग्नाः)** वाणीः। **ग्नेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(चित्)** अपि **(देवपत्नीः)** देवैर्विद्वद्भिः पालनीयाः **(इन्द्राय)** परमैश्वर्यप्रापकाय **(अर्कम्)** दिव्यगुणसम्पन्नमर्चनीयं वीरम् **(अहिहत्ये)** अहीनां मेघानां हत्या यस्मिंस्तस्मिन् **(ऊवुः)** तन्तुवद् विस्तारयेयुः **(परि)** सर्वतः **(द्यावापृथिवी)** भूमिप्रकाशौ **(जभ्रे)** धरति **(उर्वी)** बहुरूपे द्यावापृथिव्यौ।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ऊर्वीति पृथिवीनामसु पठितम्। (निघं०१.१) **(न)** निषेधे **(अस्य)** सूर्यस्य **(ते)** **(महिमानम्)** स्तुत्यस्य पूज्यस्य व्यवहारस्य भावम् **(परि)** अभितः **(स्तः)** भवतः॥८॥

अन्वयः-हे सभेश! यथाऽयं द्यावापृथिवी जभ्रेऽस्य वशे उर्वी वर्त्तते यस्यास्याहिहत्ये द्यावापृथिवी चित् भूमिप्रकाशावपि महिमानं न परि स्तः परिछेत्तुं समर्थेन भवतस्तथा यस्मा अस्मा इन्द्रायेदु देवपत्नीर्ग्ना अर्कं पर्य्यूवुः परितः सर्वतो विस्तारयन्ति स राज्यं कर्तुं योग्यः स्यात्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यस्य प्रतापमहत्त्वस्याग्रे पृथिव्यादीनां स्वल्पत्वं विद्यते, तथैव पूर्णविद्यावतः पुरुषस्य महिम्नोऽग्रे मूर्खस्य गणना तुच्छाऽस्तीति॥८॥

पदार्थः-हे सभापति! जैसे यह सूर्य्य **(द्यावापृथिवी)** प्रकाश और भूमि को **(जभ्रे)** धारण करता वा जिसके वश में **(उर्वी)** बहुधा रूपप्रकाशयुक्त पृथिवी है **(अस्य)** जिस इस सभाध्यक्ष के **(अहिहत्ये)** मेघों के हनन व्यवहार में **(चित्)** प्रकाश भूमि की **(महिमानम्)** महिमा के **(न)** **(परि स्तः)** सब प्रकार छेदन को समर्थ नहीं हो सकते, वैसे उस **(अस्मै)** इस **(इन्द्राय)** ऐश्वर्य प्राप्त करने वाले सभाध्यक्ष के लिये **(इदु)** ही **(देवपत्नीः)** विद्वानों से पालनीय पतिव्रता स्त्रियों के सदृश **(ग्नाः)** वेदवाणी **(अर्कम्)** दिव्यगुण सम्पन्न अर्चनीय वीर पुरुष को **(पर्यूवुः)** सब प्रकार तन्तुओं के समान विस्तृत करती हैं, वही राज्य करने के योग्य होता है॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य के प्रताप और महत्त्व के आगे पृथिवी आदि लोकों की गणना स्वल्प है, वैसे ही पूर्ण विद्या वाले पुरुष के महिमा के आगे मूर्ख की गणना तुच्छ है॥८॥

अथ सूर्यसभाद्यध्यक्षौ कथं भूतावित्युपदिश्यते॥

अब सूर्य सभाध्यक्ष कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒स्येदे॒व प्र रि॑रिचे महि॒त्वं दि॒वस्पृ॑थि॒व्याः पर्य॒न्तरि॑क्षात्।

स्व॒राळिन्द्रो॒ दम॒ आ वि॒श्वगू॑र्तः स्व॒रिरम॑त्रो ववक्षे॒ रणा॑य॥९॥

अ॒स्य। इत्। ए॒व। प्र। रि॒रि॒चे॒। म॒हि॒ऽत्वम्। दि॒वः। पृ॒थि॒व्याः। परि॑। अ॒न्तरि॑क्षात्। स्व॒ऽराट्। इन्द्रः॑। दमे॑। आ। वि॒श्वऽगू॑र्तः। सु॒ऽअ॒रिः। अम॑त्रः। व॒व॒क्षे॒। रणा॑य॥९॥

पदार्थः-**(अस्य)** सभाद्यध्यक्षस्य सूर्यस्य वा **(इत्)** अपि **(एव)** निश्चयार्थे **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(रिरिचे)** रिणक्ति अधिकं वर्त्तते **(महित्वम्)** पूज्यत्वं महागुणविशिष्टत्वं परिमाणेनाधिकत्वं च **(दिवः)** प्रकाशात् **(पृथिव्याः)** भूमेः **(परि)** सर्वतः **(अन्तरिक्षात्)** सूक्ष्मादाकाशात् **(स्वराट्)** यः स्वयं राजते सः **(इन्द्रः)** परमैश्वर्यहेतुमान् हेतुर्वा **(दमे)** दाम्यन्त्युपशाम्यन्ति जना यस्मिन् गृहे संसारे वा तस्मिन् **(आ)** आभिमुख्ये **(विश्वगूर्त्तः)** विश्वं सर्वं भोज्यं वस्तु निगलितं येन सः **(स्वरिः)** यः शोभनश्चासावरिश्च **(अमत्रः)** ज्ञानवान् ज्ञानहेतुर्वा **(ववक्षे)** वक्षति रोषं सङ्घातं करोति **(रणाय)** सङ्ग्रामाय॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यो विश्वगूर्त्तः स्वरिरमत्रः स्वराडिन्द्रो दमे रणायावक्षे यस्येदपि दिवः पृथिव्या अन्तरिक्षात् परि महित्वं प्ररिरिचेऽस्ति रिक्तं वर्त्तते तस्यास्यैव सभादिष्वधिकारः कार्य्येषूपयोगश्च कर्त्तव्यः॥९॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सूर्यः पृथिव्यादिभ्यो गुणैः परिमाणेनाऽधिकोऽस्ति तथैवोत्तमगुणं सभाद्यधिपतिं राजानमधिकृत्य सर्वकार्य्यसिद्धिः कार्य्या॥९॥

पदार्थः-जो **(विश्वगूर्त्तः)** सब भोज्य वस्तुओं को भक्षण करने **(स्वरिः)** उत्तम शत्रुओं **(अमत्रः)** ज्ञानवान् वा ज्ञान का हेतु **(स्वराट्)** अपने आप प्रकाश सहित **(इन्द्रः)** परमैश्वर्य युक्त सूर्य वा सभाध्यक्ष **(दमे)** उत्तम घर वा संसार में **(रणाय)** संग्राम के लिये **(आववक्षे)** रोष वा अच्छे प्रकार घात करता है वा जिस की **(दिवः)** प्रकाश **(पृथिव्याः)** भूमि और **(अन्तरिक्षात्)** अन्तरिक्ष से **(इत्)** भी **(परि)** सब प्रकार **(महित्वम्)** पूज्य वा महागुणविशिष्ट महिमा **(प्र रिरिचे)** विशेष हैं उस **(अस्य)** इस सूर्य वा सभाध्यक्ष का **(एव)** ही कार्यों में उपयोग वा सभा आदि में अधिकार देना चाहिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को जैसे सूर्य, पृथिव्यादिकों से गुण वा परिमाण के द्वारा अधिक है, वैसे ही उत्तम गुण युक्त सभा आदि के अधिपति राजा को अधिकार देकर सब कार्यों की सिद्धि करनी चाहिये॥९॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है।

अस्येदेव शवसा शुषन्तं वि वृश्चद्वज्रेण वृत्रमिन्द्रः।

गा न व्राणा अवनीरमुञ्चदभि श्रवो दावने सचेताः॥१०॥२८॥

अस्य। इत्। एव। शवसा। शुषन्तम्। वि। वृश्चत्। वज्रेण। वृत्रम्। इन्द्रः। गाः। न। व्राणाः। अवनीः। अमुञ्चत्। अभि। श्रवः। दावने। सऽचेताः॥१०॥

पदार्थः-**(अस्य)** सभाद्यध्यक्षस्य **(इत्)** अपि **(एव)** अवधारणे **(शवसा)** बलेन **(शुषन्तम्)** द्वेषेण प्रतापेन क्षीणम् **(वि)** विविधार्थे **(वृश्चत्)** छिनत्ति **(वज्रेण)** शस्त्रसमूहेन तेजोवेगेन वा **(वृत्रम्)** मेघमिव न्यायावरकं शत्रुं **(इन्द्रः)** सेनाधिपतिस्तनयित्नुर्वा **(गाः)** पशून् **(न)** इव **(व्राणाः)** आवृताः **(अवनीः)** पृथिवीं प्रति **(अमुञ्चत्)** मुञ्चति **(अभि)** आभिमुख्ये **(श्रवः)** श्रवणमन्नं वा **(दावने)** दात्रे **(सचेताः)** समानं चेतो विज्ञानं संज्ञापनं वा यस्य सः॥१०॥

अन्वयः-यः सचेता इन्द्रोऽस्यैव शवसा वज्रेण शुषन्तं वृत्रं विवृश्चद्विछिनत्ति स गा न गोपालो बन्धनान्मोचयित्वा वनं गमयतीवावनीः व्राणा दावने श्रव इदपि व्राणा अपो वाभ्यमुञ्चदाभिमुख्येन मुञ्चति स राज्यं कर्तुमर्हति॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। यथा विद्युत्सहायेन सूर्य: सूर्यस्य सहायेन विद्युच्च प्रवृध्य विश्वं प्रकाश्य मेघं विच्छिद्य भूमौ निपातयति यथा गोपालो बन्धनादु गा विमुच्य सुखयति तथैव सभासद: सेनासदश्च न्यायं संरक्ष्य शत्रूंश्च छिन्नं भिन्नं कृत्वा धार्मिकान् दु:खबन्धनाद्विमोच्य सुखेयत्॥१०॥

पदार्थ:-जो **(सचेता:)** तुल्य ज्ञानवान् **(इन्द्र:)** सेनाधिपति **(अस्य)** इस सभाध्यक्ष **(एव)** ही के **(शवसा)** बल तथा **(वज्रेण)** तेज से **(शुषन्तम्)** द्वेष से क्षीण हुए **(वृत्रम्)** प्रकाश के आवरण करने वाले मेघ के समान आवरण करने वाले शत्रु को **(विवृश्चत्)** छेदन करता है वह **(गा:)** पशुओं को पशुओं के पालने वाले बन्धन से छुड़ाकर वन को प्राप्त करते हुए के **(न)** समान **(अवनी:)** पृथिवी को **(व्राणा:)** आवरण किये हुए जल के तुल्य **(दावने)** देने वाले के लिये **(श्रव:)** अन्न को **(इत्)** भी **(अभ्यमुञ्चत्)** सब प्रकार से छोड़ता है, वह राज्य करने को समर्थ होता है॥१०॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। जैसे बिजुली के सहाय से सूर्य्य वा सूर्य्य के सहाय से बिजुली बढ़ के विश्व को प्रकाशित और मेघ को छिन्न-भिन्न कर भूमि में गिरा देती है, जैसे गौओं का पालने वाला गौओं को बन्धन से छोड़कर सुखी करता है, वैसे ही सभा सेना के अध्यक्ष मनुष्य न्याय की रक्षा और शत्रुओं को छिन्न-भिन्न और धार्मिकों को दु:खरूपी बन्धनों से छुड़ाकर सुखी करें॥१०॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒स्येदु॑ त्वे॒षसा॑ रन्त॒ सिन्ध॑व॒: परि॒ यद्वज्रे॑ण सी॒मय॑च्छत्।

ई॒शा॒न॒कृद्दा॒शुषे॑ दश॒स्यन्तु॒र्वीत॑ये गा॒धं तु॒र्वणि॑: क:॥११॥

अ॒स्य। इत्। ऊ॒म् इति॑। त्वे॒षसा॑। र॒न्त॒। सिन्ध॑व:। परि॑। यत्। वज्रे॑ण। सी॒म्। अय॑च्छत्। ई॒शा॒न॒ऽकृत्। दा॒शुषे॑। द॒श॒स्यन्। तु॒र्वीत॑ये। गा॒धम्। तु॒र्वणि॑:। कृ॒रिति॑ क:॥११॥

पदार्थ:-**(अस्य)** सभाद्यध्यक्षस्य सूर्य्यस्य वा **(इत्)** अपि (उ) वितर्के **(त्वेषसा)** विद्यान्यायबलप्रकाशेन कान्त्या वा **(रन्त)** रमन्ते। अत्र लङि **बहुलं छन्दसि** इति शपो लुक्। **(सिन्धव:)** समुद्रनदीवत् कठिनावगाहा: शत्रव: **(परि)** सर्वत: **(यत्)** येन **(वज्रेण)** शस्त्रसमूहेन छेदनाकर्षणादिगुणै: **(सीम्)** सेनाम् **(अयच्छत्)** यच्छेत् **(ईशानकृत्)** ईशानानैश्वर्यवत: करोतीति **(दाशुषे)** दानकरणशीलाय **(दशस्यन्)** दशति येन तद्दशस्तदिवाचरतीति। अत्र दंश धातोरसुन् प्रत्यय: स च चित्। तत **उपमानादाचारे** (अष्टा०३.१.१०) इति क्यच्। **(तुर्वीतये)** तुराणां शीघ्रकारिणां व्याप्तिस्तस्यै **(गाधम्)** विलोडनम् **(तुर्वणि:)** यस्तुर: शीघ्रकरान् वनति सम्भजति स: **(क:)** करोति। अयमडभावेन लुङ्प्रयोग:॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-अस्य सभाद्यध्यक्षस्य त्वेषसा सह वर्त्तमानाः शूराः स्तनयित्नव इव रन्तो रमन्ते यद्यः सिन्धव इव सीं वज्रेण शत्रुसेनाः पर्यच्छत्सर्वतो निगृह्णाति य ईशानकृत् तुर्वीतये दाशुषे दशस्यन् तुर्वणिः शत्रुबलं गाधं कः करोति स सेनाध्यक्षत्वमर्हति॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यो मनुष्यो यस्य सभाद्यध्यक्षस्य सहायेन शत्रून् विजित्य पृथिवीराज्यं संसेव्य सुखी प्रतापी भवति, स सर्वेषां शत्रूणां विलोडनं कर्त्तुमर्हति॥११॥

पदार्थः-(**अस्य**) इस सभाध्यक्ष के (**त्वेषसा**) विद्या, न्याय, बल के प्रकाश के साथ जो वर्त्तमान शूरवीर बिजुली के समान (**रन्त**) रमण करते हैं (**सिन्धवः**) समुद्र के समान (**वज्रेण**) शस्त्र से (**सीम्**) सब प्रकार शत्रु की सेनाओं को (**पर्यच्छत्**) निग्रह करता है, वह (**दाशुषे**) दानशील मनुष्य के (**ईशानकृत्**) ऐश्वर्ययुक्त करने वाला (**तुर्वीतये**) शीघ्र करने वालों के लिये (**दशस्यन्**) दशन के समान आचरण करता हुआ (**तुर्वणिः**) शीघ्र करने वालों को सेवन करने वाला मनुष्य (**गाधम्**) शत्रुओं का विलोडन (**कः**) करता है॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य सभाध्यक्ष वा सूर्य के सहाय से शत्रु वा मेघादिकों को जीत कर पृथिवी राज्य का सेवन कर सुखी और प्रतापी होता है, वह सब शत्रुओं के बिलोड़ने को योग्य है॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒स्मा इदु॒ प्र भ॑रा॒ तूतु॑जानो वृ॒त्राय॒ वज्र॒मीशा॑नः किये॒धाः।

गोर्न पर्व॒ वि र॑दा ति॒रश्चेष्य॒न्नर्णां॑स्य॒पां च॒रध्यै॑॥१२॥

अ॒स्मै। इत्। ऊ॒म् इति॑। प्र। भ॒र॒। तूतु॑जानः। वृ॒त्राय॑। वज्र॑म्। ईशा॑नः। कि॒ये॒धाः। गोः। न। पर्व॑। वि। र॒द॒। ति॒र॒श्चा। इ॒ष्यन्॑। अर्णां॑सि। अ॒पाम्। च॒रध्यै॑॥१२॥

पदार्थः-(**अस्मै**) वक्ष्यमाणाय (**इत्**) अपि (**उ**) उक्तार्थे (**प्र**) प्रकृष्टतया (**भर**) धर (**तूतुजानः**) त्वरमाणः (**वृत्राय**) मेघायेव शत्रवे (**वज्रम्**) शस्त्रसमूहम् (**ईशानः**) ऐश्वर्यवानैश्वर्यहेतुर्वा (**कियेधाः**) कियतो गुणान् धरतीति (**गोः**) वाचः (**न**) इव (**पर्व**) अङ्गमङ्गम् (**वि**) विशेषार्थे (**रद**) संसेध (**तिरश्चा**) तिर्यग्गत्या (**इष्यन्**) जानन् (**अर्णांसि**) जलानि (**अपाम्**) जलानाम् (**चरध्यै**) चरितुं भक्षितुं गन्तुम्॥१२॥

अन्वयः-हे सभाद्यध्यक्ष! कियेधा ईशानस्तूतुजानस्त्वं सूर्योऽपामर्णांसि चरध्यै निपातयन् वृत्रायेवास्मै शत्रवे वृत्राय वज्रं प्रभर तिरश्चा वज्रेण गोर्न वाचो विभागमिव तस्य पर्वाङ्गमङ्गं छेत्तुमिष्यन्निदु विरद विविधतया हिन्धि॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे सेनेश! त्वं यथा प्राणवायुना ताल्वादिषु ताडनं कृत्वा भिन्नान्यक्षराणि पदानि विभज्यन्ते, तथैव शत्रोर्बलं छिन्नं भिन्नं कृत्वाङ्गानि विभक्तानि कृत्वैवं विजयस्व॥१२॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष **(कियेधाः)** कितने गुणों को धारण करने वाला **(ईशानः)** ऐश्वर्ययुक्त **(तूतुजानः)** शीघ्र करनेहारे आप जैसे सूर्य्य **(अपाम्)** जलों के सम्बन्ध से **(अर्णांसि)** जलों के प्रवाहों को **(चरध्यै)** बहाने के अर्थ **(वृत्राय)** मेघ के वास्ते वर्त्तता है, वैसे **(अस्मै)** इस शत्रु के वास्ते शस्त्र को **(प्र)** अच्छे प्रकार **(भर)** धारण कर **(तिरश्चा)** टेढ़ी गति वाले वज्र से **(गोर्न)** वाणियों के विभाग के समान **(पर्व)** उस के अङ्ग-अङ्ग को काटने को **(इष्यन्)** इच्छा करता हुआ **(इदु)** ऐसे ही **(विरद)** अनेक प्रकार हनन कीजिये॥१२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे सेनापते! आप जैसे प्राणवायु से तालु आदि स्थानों में जीभ का ताड़न कर भिन्न-भिन्न अक्षर वा पदों के विभाग प्रसिद्ध होते हैं, वैसे ही सभाध्यक्ष शत्रु के बल को छिन्न-भिन्न और अङ्गों को विभाग युक्त करके इसी प्रकार शत्रुओं को जीता करे॥१२॥

पुनः स सभाध्यक्षः किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अ॒स्येदु॒ प्र ब्रू॑हि पू॒र्व्याणि॑ तु॒रस्य॒ कर्मा॑णि॒ नव्य॑ उ॒क्थैः।

यु॒धे यदि॑ष्णा॒न आयु॑धान्यृघा॒यमा॑णो निरि॒णाति॒ शत्रू॑न्॥ १३॥

अ॒स्य। इत्। ऊ॒म् इति॑। प्र। ब्रू॒हि। पू॒र्व्याणि॑। तु॒रस्य॑। कर्मा॑णि। नव्यः॑। उ॒क्थैः। यु॒धे। यत्। इ॒ष्णा॒नः। आयु॑धानि। ऋ॒घा॒यमा॑णः। नि॒ऽरि॒णाति॑। शत्रू॑न्॥ १३॥

पदार्थः-**(अस्य)** सभाद्यध्यक्षस्य **(इत्)** अपि (उ) आकाङ्क्षायाम् **(प्र)** प्रत्यक्षे **(ब्रूहि)** कथय **(पूर्व्याणि)** पूर्वैः कृतानि **(तुरस्य)** त्वरमाणस्य **(कर्माणि)** कर्त्तुं योग्यानि कर्त्तुरीप्सिततमानि **(नव्यः)** नवान्येव नव्यानि नूतनानि **(उक्थैः)** वक्तुं योग्यैः वचनैः **(युधे)** युध्यन्ति अस्मिन् संग्रामे तस्मै **(यत्)** यः **(इष्णानः)** अभीक्ष्णं निष्पादयन् शोधयन् **(आयुधानि)** शतघ्नीभुशुण्ड्यादीनि शस्त्राणि, आग्नेयादीन्यस्त्राणि वा **(ऋघायमाणः)** ऋघो हिंसित इवाचरति। अत्र रघधातो बाहुलकाद् औणादिकोऽन् प्रत्ययः। सम्प्रसारणं च तत आचारे क्यङ्। **(निरिणाति)** नित्यं हिनस्ति **(शत्रून्)** वैरिणो दुष्टान्॥१३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यद्यः सभाद्यध्यक्षो यथर्घायमाण आयुधानीष्णानो नव्यो युधे शत्रून् निरिणाति तस्य तुरस्येदुक्थैः पूर्व्याणि नव्यानि च कर्माणि करोति तथा त्वं प्रब्रूहि॥१३॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सभाद्यध्यक्षादीनां विद्याविनयशत्रुपराजयकरणादीनि कर्माणि प्रशंस्योत्साह्यैते सदा सत्कर्त्तव्याः। एतै राजपुरुषैः शस्त्रास्त्रशिक्षाशिल्पकुशलान् सेनास्थान् वीरान् सङ्गृह्य शत्रून् पराजित्य प्रजाः सततं संरक्ष्या॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वन् मनुष्य! **(यत्)** जो सभा आदि का पति जैसे **(ऋघायमाणः)** मरे हुए के समान आचरण करने वाले **(आयुधानि)** तोप, बन्दूक, तलवार आदि शस्त्र-अस्त्रों को **(इष्णानः)** नित्य-नित्य सम्हालते और शोधते हुए **(नव्यः)** नवीन शस्त्रास्त्र विद्या को पढ़े हुए आप **(युधे)** संग्राम में **(शत्रून्)** दुष्ट शत्रुओं को **(निरिणाति)** मारते हो उस **(तुरस्य)** शीघ्रतायुक्त **(अस्य)** सभापति आदि के **(इत्)** ही **(उक्थैः)** कहने योग्य वचनों से **(पूर्व्याणि)** प्राचीन सत्पुरुषों ने किये **(कर्माणि)** करने योग्य और करने वाले को अत्यन्त इष्ट कर्मों को करता है, वैसे **(प्र ब्रूहि)** अच्छे प्रकार कहो॥१३॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि सभाध्यक्ष आदि के विद्या, विनय, न्याय और शत्रुओं को जीतना आदि कर्मों की प्रशंसा करके और उत्साह देकर इन को सदा सत्कार करें तथा इन सभाध्यक्ष आदि राजपुरुषों से शस्त्रास्त्र चलाने की शिक्षा और शिल्पविद्या की चतुराई को प्राप्त हुए सेना में रहने वाले वीर पुरुषों के साथ शत्रुओं को जीत कर प्रजा की निरन्तर रक्षा करें॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्येदु भिया गिरयश्च दृळहा द्यावा च भूमा जनुषस्तुजेते।

उपो वेनस्य जोगुवान ओणिं सद्यो भुवद्वीर्याय नोधाः॥ १४॥

अस्य। इत्। ऊम् इति। भिया। गिरयः। च। दृळहाः। द्यावा। च। भूम। जनुषः। तुजेते इति। उपो इति। वेनस्य। जोगुवानः। ओणिम्। सद्यः। भुवत्। वीर्याय। नोधाः॥ १४॥

पदार्थः-**(अस्य)** सभाद्यध्यक्षस्य **(इत्)** **(उ)** पादपूरणार्थौ **(भिया)** भयेन **(गिरयः)** मेघाः। **गिरिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(च)** शत्रूणां समुच्चये **(दृढाः)** स्थिराः कृता **(द्यावा)** द्यौः प्रकाशः। अत्र **सुपां सुलुग्०** इत्याकारादेशः। **(च)** समुच्चये **(भूम)** भवेम **(जनुषः)** जनाः **(तुजेते)** हिंस्तः **(उपो)** समीपे **(वेनस्य)** मेधाविनः। **वेन इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(जोगुवानः)** पुनः पुनरव्यक्तशब्दं कुर्वन् **(ओणिम्)** दुःखान्धकारस्यापनयनम् **(सद्यः)** शीघ्रम् **(भुवत्)** भवति **(वीर्याय)** पराक्रमसम्पादनाय **(नोधाः)** नायकान् प्राप्तिकरान् धरन्तीति। अत्र णीञ् धातोर्बाहुलकादौणादिको डो प्रत्ययस्तदुपपदाड्डुधाञ्धातोश्च क्विप्॥१४॥

अन्वयः-यो जोगुवानो नोधाः सभाध्यक्षः सद्यो वीर्याय भुवद् यथा सूर्याद् दृढा गिरयो मेघा इवाऽस्य वेनस्येदु भिया च शत्रवः कम्पन्ते यथा द्यावा च तुजेते इव जनुषो भयं प्राप्नुवन्ति नोपो भूम स ओणिमाप्नोति॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। न किल विद्यादिसद्गुणैरीश्वरेण जगदुत्पादितेन विना सभाद्यध्यक्षादयः प्रजाः पालयितुं यथा सूर्यः सर्वांल्लोकान् प्रकाशयितुं धर्तुं च शक्नोति तस्माद्विद्याद्युत्तमगुणग्रहण-परेशस्तवनं च कार्यम्॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो **(जोगुवानः)** अव्यक्त शब्द करने **(नोधाः)** सेना का नायक सभा आदि का अध्यक्ष **(सद्यः)** शीघ्र **(वीर्य्याय)** पराक्रम के सिद्ध करने के लिये **(भुवत्)** हो जैसे सूर्य से **(दृढाः)** पुष्ट **(गिरयः)** मेघ के समान **(अस्य)** इस **(वेनस्य)** मेधावी के **(इत्)** (उ) ही **(भिया)** भय से **(च)** शत्रुजन कम्पायमान होते हैं, जैसे **(द्यावा)** प्रकाश **(च)** और भूमि **(तुजेते)** कांपते हैं, वैसे **(जनुषः)** मनुष्य लोग भय को प्राप्त होते हैं, वैसे हम लोग उस सभाध्यक्ष के **(उपो)** निकट भय को प्राप्त न **(भूम)** हों और वह सभाध्यक्ष भी **(ओणिम्)** दुःख को दूरकर सुख को प्राप्त होता है॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। यह सबको निश्चय समझना चाहिये कि विद्या आदि उत्तम गुण तथा ईश्वर से जगत् के उत्पन्न होने विना सभाध्यक्ष आदि प्रजा का पालन करने और जैसे सूर्य सब लोकों को प्रकाशित तथा धारण करने को समर्थ नहीं हो सकता। इसलिये विद्या आदि श्रेष्ठगुणों और परमेश्वर ही की प्रशंसा और स्तुति करना उचित है॥१४॥

पुनः सभाध्यक्षविद्युतौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर उक्त सभाध्यक्ष और विद्युत् कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्मा इदु त्यदनु दाय्येषामेको यद्वव्ने भूरेरीशानः।

प्रैतशं सूर्ये पस्पृधानं सौवश्व्ये सुष्विमावदिन्द्रः॥१५॥

अस्मै। इत्। ऊम् इति। त्यत्। अनु। दायि। एषाम्। एकः। यत्। वव्ने। भूरेः। ईशानः। प्र। एतशम्। सूर्ये। पस्पृधानम्। सौवश्व्ये। सुस्विम्। आवत्। इन्द्रः॥१५॥

पदार्थः-**(अस्मै)** उक्ताय **(इत्)** अपि (उ) वितर्के **(त्यत्)** तम् **(अनु)** पश्चात् **(दायि)** दीयते **(एषाम्)** मनुष्याणां लोकानां वा **(एकः)** अनुत्तमोऽसहायः **(यत्)** यम् **(वव्ने)** याचते **(भूरेः)** बहुविधस्यैश्वर्यस्य **(ईशानः)** अधिपतिः **(प्र)** प्रकृष्टे **(एतशम्)** अश्वम्। **एतश इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) **(सूर्ये)** सवितृप्रकाशे **(पस्पृधानम्)** पुनः पुनः स्पर्द्धमानम् **(सौवश्व्ये)** शोभना अश्वास्तुरङ्गा विद्यन्ते यासु सेनासु ते स्वश्वास्तेषां भावे **(सुष्विम्)** शोभनैश्वर्यप्रदम् **(आवत्)** रक्षेत् **(इन्द्रः)** सभाद्यध्यक्षः॥१५॥

अन्वयः-यथा विद्वद्भिरेषां सुखं दायि तथा य एको भूरेरीशान इन्द्रः सूर्ये इव यद्यं सौवश्व्ये पस्पृधानं सुष्विमेतशमनुवव्ने याचतेत्यत्तमस्मा इदु सभाद्यध्यध्यक्षाय प्रावत् स सभामर्हति॥१५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यो बहुसुखदाताऽश्वविद्याविदनुपमपुरुषार्थी विद्वान् मनुष्योऽस्ति स एव रक्षणे नियोजनीयः, विद्युद्विद्या च संग्राह्या॥१५॥

पदार्थः-जैसे विद्वानों ने **(एषाम्)** इन मनुष्यादि प्राणियों को सुख **(दायि)** दिया हो वैसे जो **(एकः)** उत्तम से उत्तम सहाय रहित **(भूरेः)** अनेक प्रकार के ऐश्वर्य्य का **(ईशानः)** स्वामी **(इन्द्रः)** सभा आदि का पति **(सूर्ये)** सूर्य्यमण्डल में है वैसे **(सौवश्व्ये)** उत्तम-उत्तम घोड़े से युक्त सेना में **(यत्)** जिस

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(पस्पृधानम्) परस्पर स्पर्द्धा करते हुए **(सुष्विम्)** उत्तम ऐश्वर्य्य के देने वाले **(एतशम्)** घोड़े की **(अनुवव्ने)** यथायोग्य याचना करता है **(त्यत्)** उसको **(अस्मै)** इस **(इदु)** सभाध्यक्ष ही के लिये **(प्रावत्)** अच्छे प्रकार रक्षा करता है, वह सभा के योग्य होता है॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि जो बहुत सुख देने तथा घोड़ों की विद्या को जानने वाला और उपमारहित पुरुषार्थी विद्वान् मनुष्य है, उसी को प्रजा की रक्षा करने में नियुक्त करें और बिजुली की विद्या का ग्रहण भी अवश्य करें॥१५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवा ते हारियोजना सुवृक्तीन्द्र ब्रह्माणि गोतमासो अक्रन्।

ऐषु विश्वपेशसं धियं धाः प्रातर्मक्षू धियावसुर्जगम्यात्॥१६॥२९॥४॥

एव। ते। हारिऽयोजन। सुऽवृक्ति। इन्द्र। ब्रह्माणि। गोतमासः। अक्रन्। आ। एषु। विश्वऽपेशसम्। धियम्। धाः। प्रातः। मक्षु। धियाऽवसुः। जगम्यात्॥१६॥

पदार्थः-**(एव)** अवधारणार्थे **(ते)** तुभ्यम् **(हारियोजन)** यो हरीन् तुरङ्गानग्न्यादीन् वा युनक्ति स एव तत्सम्बुद्धौ **(सुवृक्ति)** सुष्ठु वृक्तयो वर्जिता दोषा येभ्यस्तानि **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्यप्रापक **(ब्रह्माणि)** बृहत्सुखकारकाण्यन्नानि **(गोतमासः)** गच्छन्ति स्तुवन्ति सर्वाविद्यास्तेऽतिशयिताः। **गौरिति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) **(अक्रन्)** कुर्य्युः **(आ)** समन्तात् **(एषु)** स्तोतृषु **(विश्वपेशसम्)** विश्वानि सर्वाणि पेशांसि रूपाणि यस्यां ताम् **(धियम्)** धारणावतीं प्रज्ञाम् **(धाः)** धर **(प्रातः)** प्रतिदिनम् **(मक्षु)** शीघ्रम् **(धियावसुः)** यः प्रज्ञाकर्मभ्यां सह वसति सः **(जगम्यात्)** भृशं प्राप्नुयात्॥१६॥

अन्वयः-हे हारियोजनेन्द्र सभाद्यध्यक्ष! धियावसुर्भवान् यद्येषु विद्याऽध्येतृषु जनेषु विश्वपेशसं धियं प्रातर्मक्ष्वाधास्तर्हि सर्वा विद्या जगम्यात् प्राप्नुयात्। ये गोतमासः संस्तोतारस्ते तुभ्यमेव सुवृक्ति सुष्ठु वर्जितदोषाण्यभिसंस्कृतानि ब्रह्माणि बृहत्सुखकारकाण्यन्नान्यक्रँस्तान् सुसेवताम्॥१६॥

भावार्थः-परोपकारिभिर्विद्वद्भिर्नित्यं प्रयत्नेन सुशिक्षाविद्यादानाभ्यां सर्वे मनुष्याः सुशिक्षिता विद्वांसः सम्पादनीयाः। एते चाध्यापकान् विदुषो मनोवाक्कर्मभिः सत्कृत्य सुसंस्कृतैरन्नादिभिर्नित्यं सेवन्ताम्। नहि कश्चिदपि विद्यादानग्रहणाभ्यामुत्तमो धर्मोऽस्ति तस्मात् सर्वैः परस्परं प्रीत्या विद्योन्नतिः सदा कार्य्या॥१६॥

अस्मिन् सूक्ते सभाद्यध्यक्षाऽग्निविद्याप्रचारकरणाद्युक्तमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीत्यवगन्तव्यम्॥

इति चतुर्थोऽध्याय ४ एकषष्टितमं ६१ सूक्तमेकोनत्रिंशो २९ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे **(हारियोजन)** यानों में घोड़े वा अग्नि आदि पदार्थ युक्त होने वालों को पढ़ने वा जानने वाले **(इन्द्र)** परम ऐश्वर्य के प्राप्त कराने वाले **(धियावसु:)** बुद्धि और कर्म के निवास करने वाले आप जो **(एषु)** इन स्तुति तथा विद्या पढ़ने वाले मनुष्यों में **(विश्वपेशसम्)** सब विद्यारूप गुणयुक्त **(धियम्)** धारणा वाली बुद्धि को **(प्रात:)** प्रतिदिन **(मक्षु)** शीघ्र **(आधा:)** अच्छे प्रकार धारण करते हो तो जिन को ये सब विद्या **(जगम्यात्)** वार-वार प्राप्त होवें **(गोतमास:)** अत्यन्त सब विद्याओं की स्तुति करने वाले **(ते)** आप के लिये **(एव)** ही **(सुवृक्ति)** अच्छे प्रकार दोषों को अलग करने वाले शुद्धि किये हुए **(ब्रह्माणि)** बड़े-बड़े सुख करने वाले अन्नों को देने के लिये **(अक्रन्)** सम्पादन करते हैं, उनकी अच्छे प्रकार सेवा कीजिये॥१६॥

भावार्थ:-परोपकारी विद्वानों को उचित है कि नित्य प्रयत्नपूर्वक अच्छी शिक्षा और विद्या के दान से सब मनुष्यों को अच्छी शिक्षा से युक्त विद्वान् करें। तथा इतर मनुष्यों को भी चाहिये कि पढ़ाने वाले विद्वानों को अपने निष्कपट मन, वाणी और कर्मों से प्रसन्न करके ठीक-ठीक पकाए हुए अन्न आदि पदार्थों से नित्य सेवा करें। क्योंकि पढ़ने और पढ़ाने से पृथक् दूसरा कोई उत्तम धर्म नहीं है, इसलिये सब मनुष्यों को परस्पर प्रीतिपूर्वक विद्या की वृद्धि करनी चाहिये॥१६॥

इस सूक्त में सभाध्यक्ष आदि का वर्णन और अग्निविद्या का प्रचार करना आदि कहा है, इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह उनतीसवाँ २९ वर्ग चौथा अध्याय ४ इकसठवाँ ६१ सूक्त समाप्त हुआ।

इति श्रीयुत्परिव्राजकाचार्य्येण श्रीयुतमहाविदुषां विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्य्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये चतुर्थोऽध्याय: समाप्तिमगात्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ ऋग्वेदभाष्ये प्रथमोऽष्टकः॥

अथ पञ्चमाध्यायारम्भः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अथ त्रयोदशर्चस्य द्विषष्टितमस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४,६ विराडार्षी त्रिष्टुप्। २,५,९ निचृदार्षी त्रिष्टुप्। १०-१३ आर्षी त्रिष्टुप्छन्दः १-२, ४-६, ९-१३ धैवतः स्वरः। भुरिगार्षी पङ्क्तिश्छन्दः। ३,७,८ पञ्चमः स्वरः॥

अथेश्वरसभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब पांचवे अध्याय का आरम्भ किया जाता है, इसके प्रथम सूक्त के प्रथम मन्त्र में ईश्वर और सभाध्यक्ष के गुणों का वर्णन किया है॥

प्र म॑न्महे शवसा॒नाय॑ शू॒षमा॑ङ्गू॒षं गिर्व॑णसे अङ्गि॒र॒स्वत्।
सु॒वृ॒क्तिभि॑: स्तुव॒त ऋ॑ग्मि॒यायार्चा॑मा॒र्कं नरे॒ विश्रु॑ताय॥ १॥

प्र। म॒न्म॒हे॒। श॒व॒सा॒नाय॑। शू॒षम्। आ॒ङ्गू॒षम्। गिर्व॑णसे। अ॒ङ्गि॒र॒स्वत्। सु॒वृ॒क्तिऽभि॑ः। स्तु॒व॒ते। ऋ॒ग्मि॒याय॑। अर्चा॑म। अ॒र्कम्। नरे॑। विऽश्रु॑ताय॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**मन्मन्हे**) मन्यामहे याचामहे वा। अत्र **बहुलं छन्दसि** इति श्यनो लुक्। **मन्मह इति याञ्चाकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१९) (**शवसानाय**) ज्ञानबलयुक्ता। **छन्दस्यसानच् शुजॄभ्याम्।** (उणा०२.८६) अनेनायं सिद्धः। (**शूषम्**) बलम् (**आङ्गूषम्**) विज्ञानं स्तुतिसमूहं वा। अत्र बाहुलकादगिधातोरौणादिक ऊषन् प्रत्ययः। अङ्गूषाणां विदुषामिदं विज्ञानमयं स्तुतिसमूहो वेति। **तस्येदम्** इत्यण। **आङ्गूष इति पदनामसु च।** (निघं०४.२) (**गिर्वणसे**) गीर्भिः स्तोतुमर्हाय (**अङ्गिरस्वत्**) प्राणानां बलमिव (**सुवृक्तिभिः**) सुष्ठु वृक्तयो दोषवर्जनानि याभ्यस्ताभिः (**स्तुवते**) सत्यस्य स्तावकाय (**ऋग्मियाय**) ऋग्भिर्यो मीयते स्तूयते तस्मै। अत्र ऋगुपपदान्मा धातोर्बाहुलकादौणादिको डियच् प्रत्ययः। (**अर्चाम**) पूजयेम (**अर्कम्**) अर्चनीयम् (**नरे**) नयनकर्त्रे (**विश्रुताय**) यो विविधैर्गुणैः श्रूयते तस्मै॥ १॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यथा वयं सुवृक्तिभिः शवसानाय गिर्वणस ऋग्मियाय नरे विश्रुताय स्तुवते सभाद्यध्यक्षायाऽङ्गिरस्वच्छूषमर्कमाङ्गूषमर्चाम प्रमन्महे च तथा यूयमप्याचरत॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा परमेश्वरं स्तुत्वा प्रार्थयित्वोपास्य सुखं लभते तथा सभाद्यध्यक्षमाश्रित्य व्यावहारिकपारमार्थिके सुखे संप्रापणीये इति ॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! जैसे हम **(सुवृक्तिभिः)** दोषों को दूर करनेहारी क्रियाओं से **(शवसानाय)** ज्ञान बलयुक्त **(गिर्वणसे)** वाणियों से स्तुति के योग्य **(ऋग्मियाय)** ऋचाओं से प्रसिद्ध **(नरे)** न्याय करने **(विश्रुताय)** अनेक गुणों के सह वर्त्तमान होने के कारण श्रवण करने योग्य **(स्तुवते)** सत्य की प्रशंसावाले सभाध्यक्ष के लिये **(अङ्गिरस्वत्)** प्राणों के बल के समान **(शूषम्)** बल और **(अर्कम्)** पूजा करने योग्य **(आङ्गूषम्)** विज्ञान और स्तुति समूह को **(अर्चाम्)** पूजा करें और **(प्र मन्महे)** मानें और उससे प्रार्थना करें, वैसे तुम भी किया करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे परमेश्वर की स्तुति, प्रार्थना और उपासना से सुख को प्राप्त होते हैं, वैसे सभाध्यक्ष के आश्रय से व्यवहार और परमार्थ के सुखों को सिद्ध करें॥१॥

पुनर्मनुष्यैरेतद्विषये किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को इस विषय में क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र वो महे महि नमो भरध्वमाङ्गूष्यं शवसानाय साम।
येना नः पूर्वे पितरः पदज्ञा अर्चन्तो अङ्गिरसो गा अविन्दन्॥२॥

प्र। वः। महे। महि। नमः। भरध्वम्। आङ्गूष्यम्। शवसानाय। साम। येन। नः। पूर्वे। पितरः। पदऽज्ञाः। अर्चन्तः। अङ्गिरसः। गाः। अविन्दन्॥२॥

पदार्थः-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(वः)** युष्माकम् **(महे)** महते **(महि)** महत् **(नमः)** नमस्करणमन्त्रं वा **(भरध्वम्)** धरध्वम् **(आङ्गूष्यम्)** अङ्गूषाणां विज्ञानानां भावस्तम् **(शवसानाय)** ज्ञानवते **(साम)** स्यन्ति खण्डयन्ति दुःखानि येन तत्। अत्र **सर्वधातुभ्यो मनिन्** (उणा०४.१४६) इति करणकारके मनिन्। **(येन)** पूर्वोक्तेन। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(नः)** अस्माकम् **(पूर्वे)** पूर्वं विद्या अधीतवन्तोऽनूचाना विद्वांसः **(पितरः)** ये पान्ति पितृवत् रक्षन्ति विद्यासुशिक्षादिदानैस्ते **(पदज्ञाः)** ये पदानि प्राप्तव्यानि धर्मार्थकाममोक्षाख्यानि साधितुं साधयितुं वा जानन्ति ते **(अर्चन्तः)** सत्कुर्वन्तः **(अङ्गिरसः)** प्राणादिविद्याविदः **(गाः)** विद्याप्रकाशयुक्ता वाचः **(अविन्दन्)** प्राप्नुयुः। अत्र **लिडर्थे लङ्**॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! ये वो युष्माकं नोऽस्माकं चाङ्गिरसः पदज्ञा महे महते शवसानाय सभाद्यध्यक्षाय महि महत्सामाङ् गूष्यं नमश्चार्चन्तः सन्तः पूर्वे पितरो येन गा अविन्दन् प्राप्नुयुस्तान् यूयं प्रभरध्वम्॥२॥

भावार्थः-हे मनुष्याः! यथा विद्वांसो वेदसृष्टिक्रमप्रत्यक्षादिप्रमाणैः प्रतिपादितेन धर्म्येण मार्गेण गच्छन्तः सन्तः परमात्मानमभ्यर्च्य सर्वहितं धरन्ति, तथैव यूयमपि समवतिष्ठध्वम्॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(वः)** तुम वा **(नः)** हम लोगों को **(अङ्गिरसः)** प्राणादि विद्या और **(पदज्ञाः)** धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष को जाननेवाले **(महे)** बड़े **(शवसानाय)** ज्ञान बलयुक्त सभाध्यक्ष

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

के लिये **(महि)** बहुत **(साम)** दु:खनाश करनेवाले **(आङ्गूष्यम्)** विज्ञानयुक्त **(नम:)** नमस्कार वा अन्न का **(अर्चन्त:)** सत्कार करते हुए **(पूर्वे)** पहिले सब विद्याओं को पढ़ते हुए **(पितर:)** विद्यादि सद्‌गुणों से रक्षा करनेवाले विद्वान् लोग **(येन)** जिस विज्ञान वा कर्म से **(गा:)** विद्या प्रकाशयुक्त वाणियों को **(अविन्दन्)** प्राप्त हों, उनका तुम लोग **(प्रभरध्वम्)** भरण-पोषण सदा किया करो॥२॥

भावार्थ:-हे मनुष्यो! जैसे विद्वान् लोग जिन वेद, सृष्टिक्रम और प्रत्यक्षादि प्रमाणों से कहे हुए धर्मयुक्त मार्ग से चलते हुए सब प्रकार परमेश्वर का पूजन करके सबके हित को धारण करते हैं, वैसे ही तुम लोग भी करो॥२॥

पुनर्मनुष्यैरेतत्किमर्थमनुष्ठेयमित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को पूर्वोक्त कृत्य किसलिये करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्र॒स्याङ्गि॑रसां चे॒ष्टौ वि॒दत्स॒रमा॒ तन॑याय धा॒सिम्।

बृह॒स्पति॑र्भि॒नदद्रिं॑ वि॒दद्गाः समु॒स्रिया॑भिर्वावशन्त॒ नरः॑॥३॥

इन्द्र॑स्य। अङ्गि॑रसाम्। च॒। इ॒ष्टौ। वि॒दत्। स॒रमा॑। तन॑याय। धा॒सिम्। बृह॒स्पतिः॑। भि॒नत्। अद्रि॑म्। वि॒दत्। गाः। सम्। उ॒स्रिया॑भिः। वा॒व॒श॒न्त॒। नरः॑॥३॥

पदार्थ:-**(इन्द्रस्य)** परमैश्वर्यवत: सभाद्यध्यक्षस्य **(अङ्गिरसाम्)** विद्याधर्मराज्यप्राप्तिमतां विदुषाम्। **अङ्गिरस इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) **(च)** समुच्चये **(इष्टौ)** इष्टसाधिकायां नीतौ **(विदत्)** प्राप्नुयात्। अत्र **लिडर्थे लङडभावश्च। (सरमा)** यथा सरान् विद्याधर्मबोधान् मिमीते तथा। **आतोऽनुपसर्गे क:।** (अष्टा०३.२.३) इति क: प्रत्यय: **(तनयाय)** सन्तानाय **(धासिम्)** अन्नादिकम्। **धासिमित्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(बृहस्पति:)** बृहतां पति: पालयिता सभाद्यध्यक्ष: **(भिनत्)** भिनत्ति। अत्र लडर्थे लङडभावश्च। **(अद्रिम्)** मेघम् **(विदत्)** प्राप्नोति। अस्याऽपि सिद्धि: पूर्ववत्। **(गा:)** पृथिवी: **(सम्)** सम्यगर्थे **(उस्रियाभि:)** किरणै: **(वावशन्त)** पुन: पुन: प्रकाशयन्त **(नर:)** ये नृणन्ति नयन्ति ते मनुष्यास्तत्सम्बुद्धौ॥३॥

अन्वय:-हे नरो मनुष्या:! यथा सरमा माता तनयाय धासिं विदत् प्राप्नोति यथा बृहस्पति: सभाद्यध्यक्षो यथा सूर्य उस्रियाभि: किरणैरद्रिं भिनद्विदृणति यथा गा विदत् प्राप्नोति तथैव यूयमपीन्द्रस्याङ्गिरसां चेष्टौ विद्यादिसद्‌गुणान् संवावशन्त पुन: पुन: सम्यक् प्रकाशयन्त:, यत: सर्वस्मिन् जगत्यविद्यादिदुष्टगुणा नश्येयु:॥३॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। मनुष्यैर्मातृवत्प्रजायां वर्त्तित्वा सूर्यवद् विद्यादिसद्‌गुणान् प्रकाश्येश्वरोक्तायां विद्वदनुष्ठितायां नीतौ स्थित्वा सर्वोपकारं कर्म कृत्वा सदा सुखयितव्यम्॥३॥

पदार्थ:-हे **(नर:)** सुखों को प्राप्त करानेवाले मनुष्यो! जैसे **(सरमा)** विद्या धर्मादिबोधों को उत्पन्न करनेवाली माता **(तनयाय)** पुत्र के लिये **(धासिम्)** अन्न आदि अच्छे पदार्थों को **(विदत्)** प्राप्त करती है। जैसे **(बृहस्पति:)** बड़े-बड़े पदार्थों को रक्षा करनेवाला सभाध्यक्ष जैसे सूर्य **(उस्रियाभि:)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

किरणों से **(अद्रिम्)** मेघ को **(भिनत्)** विदारण और जैसे **(गाः)** सुशिक्षित वाणियों को **(विदत्)** प्राप्त करता है, वैसे तुम भी **(इन्द्रस्य)** परमैश्वर्यवाले परमेश्वर, सभाध्यक्ष वा सूर्य **(च)** और **(अङ्गिरसाम्)** विद्या, धर्म और राज्यवाले विद्वानों की **(इष्टौ)** इष्ट की सिद्ध करनेवाली नीति में विद्यादि उत्तम गुणों का **(संवावशन्त)** अच्छे प्रकार वार-वार प्रकाश करो, जिससे सब संसार में अविद्यादि दुष्ट गुण नष्ट हों॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि माता के समान प्रजा में वर्त्त, सूर्य के समान विद्यादि उत्तम गुणों का प्रकाश कर, ईश्वर की कही वा विद्वानों से अनुष्ठान की हुई नीति में स्थित हो और सबके उपकार को करते हुए विद्यादि सद्गुणों के आनन्द में सदा मग्न रहें॥३॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यो को कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स सुष्टुभा स स्तुभा सप्त विप्रैः स्वरेणाद्रिं स्वर्यो३ नवग्वैः।

सरण्युभिः फलिगमिन्द्र शक्र बलं रवेण दरयो दशग्वैः॥४॥

सः। सुऽस्तुभा। सः। स्तुभा। सप्त। विप्रैः। स्वरेण। अद्रिम्। स्वर्यः। नवऽग्वैः। सरण्युऽभिः। फलिऽगम्। इन्द्र। शक्र। बलम्। रवेण। दरयः। दशऽग्वैः॥४॥

पदार्थः-**(सः)** इन्द्रः **(सुष्टुभा)** सुष्ठु द्रव्यगुणक्रियास्थिरकारकेण **(सः)** उक्तार्थः **(स्तुभा)** स्तोभते स्थिरीकरोति येन तेन **(सप्त)** सप्तसंख्याकानामुदात्तादीनां षड्जादीनां स्वराणां वा मध्यस्थेन केनचित् **(विप्रैः)** मेधाविभिः। विविधान् पदार्थान् प्रान्ति तैः किरणैर्वा **(स्वरेण)** महाशब्देन **(अद्रिम्)** मेघम् **(स्वर्य्यः)** स्वरेषु साधुः **(नवग्वैः)** नवनीतगतिभिः। **नवग्वा नवनीतगतयः।** (निरु०११.११) अत्र नवोपपदाद् गमधातोर्बाहुलकादौणादिको ड्वप्रत्ययः। **(सरण्युभिः)** सर्वेषु शास्त्रेषु विज्ञानगतिभिः। अत्र **सृयुवचि०।** (उणा०३.८१) इति सूत्रेणान्युच् प्रत्ययः। **(फलिगम्)** फलीनां गमयितारं मेघम्। **फलिग इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त **(शक्र)** शक्तिमान् **(बलम्)** बलयुक्तं मेघम् **(रवेण)** विद्युतः शब्देन **(दरयः)** विदारय। अत्र **लिडर्थे लङडभावश्च। (दशग्वैः)** ये रश्मयो दश दिशो गच्छन्ति तैः॥४॥

अन्वयः-हे स इन्द्र शक्र सभाद्यध्यक्ष! यस्त्वं नवग्वैर्दशग्वैः सरण्युभिर्विप्रैः सुष्टुभा स्तुभा रवेण सप्त यथा सविता सप्तानां मध्ये वर्त्तमानेन स्वरेणाद्रिं बलं फलिगं हन्ति तथाऽरीन् दरयो विदारयः स त्वं स्वर्यः स्तुत्योऽसि॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा स्तनयित्नुः स्वैरुत्तमैर्गुणैर्वर्त्तमानः सन् जीवनहेतुं मेघोत्पत्त्यादिकं कार्य्यं साधयति, तथैव सभाद्यध्यक्षः परमोत्तमैर्विद्याबलयुक्तैः पुरुषैः सह वर्त्तमानेन विद्यान्यायप्रकाशेन सर्वमन्यायं प्रणाश्य दुष्टांश्च निवार्य्य चक्रवर्त्तिराज्यं प्रशिष्यात्॥४॥

पदार्थः-हे **(सः)** वह **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त **(शक्र)** शक्ति को प्राप्त करनेवाले सभाध्यक्ष! जो आप **(नवग्वैः)** नवों से प्राप्त हुई गति वा **(दशग्वैः)** दश दिशाओं में जाने **(सरण्युभिः)** सब शास्त्रों में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विज्ञान करनेवाली गतियों से युक्त (**विप्रैः**) बुद्धिमान् विद्वानों के साथ जैसे सूर्य्य (**सुष्टुभा**) उत्तम द्रव्य, गुण और क्रियाओं के स्थिर करने वा (**स्तुभा**) धारण करनेवाले (**रवेण**) शस्त्रों के शब्द से जैसे सूर्य (**सप्त**) सात संख्यावाले स्वरों के मध्य में वर्त्तमान (**स्वरेण**) उदात्तादि वा षड्जादि स्वर से (**अद्रिम्**) बलयुक्त (**फलिगम्**) मेघ का हनन करता है, वैसे शत्रुओं को (**दरयः**) विदारण करते हो (**सः**) आप हम लोगों से (**स्वर्यः**) स्तुति करने योग्य हो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बिजुली उत्तम-उत्तम गुणों से वर्त्तमान हुई जीवन के हेतु मेघ के उत्पन्न करने आदि कार्यों को सिद्ध करती है, वैसे ही सभाध्यक्ष आदि अत्यन्त उत्तम-उत्तम विद्या बल से युक्त पुरुषों के साथ वर्त्त के विद्यारूपी न्याय के प्रकाश से अन्याय वा दुष्टों का निवारण कर चक्रवर्त्ति राज्य का पालन करें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

गृणानो अङ्गिरोभिर्दस्म वि वरुषसा सूर्येण गोभिरन्धः।

वि भूम्या अप्रथय इन्द्र सानु दिवो रज उपरमस्तभायः॥५॥१॥

गृणानः। अङ्गिरःऽभिः। दस्म। वि। वः। उषसा। सूर्येण। गोभिः। अन्धः। वि। भूम्याः। अप्रथयः। इन्द्र। सानु। दिवः। रजः। उपरम्। अस्तभायः॥५॥

पदार्थः-(**गृणानः**) शब्दं कुर्वाणः। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**अङ्गिरोभिः**) प्राणैर्बलैः (**दस्म**) उपक्षेतः (**वि**) विशेषार्थे (**वः**) वृणोषि (**उषसा**) दिनप्रमुखेन (**सूर्येण**) सूर्यप्रकाशेन (**गोभिः**) किरणैः (**अन्धः**) अन्नम् (**वि**) विविधार्थे (**भूम्याः**) भूमिषु साधवः (**अप्रथयः**) प्रथय (**इन्द्र**) विदारक (**सानु**) शिखरम् (**दिवः**) प्रकाशस्य (**रजः**) लोकम् (**उपरम्**) मेघम् (**अस्तभायः**) स्तभान। अत्र लडर्थे लङ्॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! (दस्म) सभाद्यध्यक्ष! गृणानस्त्वमङ्गिरोभिरुषसा सूर्येण गोभिरन्धो विवो वृणोति तथा विद्युद् व्यप्रथयो यथा भूम्या दिवः प्रकाशस्य सानु रजः सर्वं लोकमुपरं मेघं स्तभ्नाति तथा धर्मराज्यसेना विवः शत्रून् व्यस्तभनन् भवानस्माभिः स्तुत्योऽस्ति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। पुरुषैरुषोवत् सूर्यवत्किरणवत् प्राणवच्च सद्गुणान् प्रकाश्य दुष्टनिवारणं कार्यम्। यथा सूर्यः स्वप्रकाशं विस्तार्य मेघमुत्पाद्य वर्षयति, तथैव प्रजासु सद्विद्यामुत्पाद्य सुखवृष्टिः कार्येति॥५॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) शत्रुओं के (**दस्म**) नाश करनेवाले सभाध्यक्ष! (**गृणानः**) उपदेश करते हुए आप जैसे बिजुली (**अङ्गिरोभिः**) प्राण (**उषसा**) प्रातःकाल के (**सूर्येण**) सूर्य के प्रकाश तथा (**गोभिः**) किरणों से (**अन्धः**) अन्न को प्रकट करती है, वैसे धर्मराज्य और सेना को (**विवः**) प्रकट करो वैसे बिजुली को (**व्यप्रथयः**) विविधप्रकार से विस्तृत कीजिये। जैसे सूर्य (**भूम्याः**) पृथिवी में श्रेष्ठ (**दिवः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रकाश के **(सानु)** ऊपरले भाग **(रजः)** सब लोकों और **(उपरम्)** मेघ को **(अस्तभायः)** संयुक्त करता है, वैसे धर्मयुक्त राज्य की सेना को विस्तारयुक्त कीजिये और शत्रुओं को बन्धन करते हुए आप हम सब लोगों से स्तुति करने के योग्य हो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को प्रातःकाल सूर्य के किरण और प्राणों के समान उक्त गुणों का प्रकाश करके दुष्टों का निवारण करना चाहिये। जैसे सूर्य प्रकाश को फैला और मेघ को उत्पन्न कर वर्षाता है, वैसे ही सभाध्यक्ष आदि मनुष्यों को प्रजा में उत्तम विद्या उत्पन्न करके सुखों की वर्षा करनी चाहिये॥५॥

पुनरस्य कीदृशं कर्म स्यादित्युपदिश्यते॥

फिर भी इस सभाध्यक्ष के कैसे कर्म हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तदु प्रयक्षतममस्य कर्म दस्मस्य चारुतममस्ति दंसः।
उपह्वरे यदुपरा अपिन्वन्मध्वर्णसो नद्यश्चतस्रः॥६॥

तत्। ऊम् इति। प्रयक्षऽतमम्। अस्य। कर्म। दस्मस्य। चारुऽतमम्। अस्ति। दंसः। उपऽह्वरे। यत्। उपराः। अपिन्वत्। मधुऽअर्णसः। नद्यः। चतस्रः॥६॥

पदार्थः-**(तत्)** वक्ष्यमाणम् (उ) वितर्के **(प्रयक्षतमम्)** अत्यन्तपूजनीयम् **(अस्य)** सभाध्यक्षस्य **(कर्म)** क्रियमाणम् **(दस्मस्य)** दुःखोपक्षेतुः **(चारुतमम्)** अतीव सुन्दरम् **(अस्ति)** वर्त्तते **(दंसः)** दंसयन्ति पश्यन्ति विद्याः सुखानि च येन कर्मणा तत् **(उपह्वरे)** उपह्वरन्ति कुटिलयन्ति येन तस्मिन् व्यवहारे। अत्र **कृतो बहुलमिति** करणे अच्। **(यत्)** उक्तम् **(उपराः)** दिशः। **उपरा इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(अपिन्वत्)** सेवते **(मध्वर्णसः)** मधूनि मधुराण्यर्णांस्युदकानि यासु ताः **(नद्यः)** सरितः **(चतस्रः)** चतुःसंख्याकाः॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! युष्माभिरस्य दस्मस्येन्द्रस्य सभाद्यध्यक्षस्य स्तनयित्नोर्वोपह्वरे यत्प्रयक्षतमं चारुतमं दंसः कर्मास्ति, तदु विदित्वाऽऽचरणीयं य ईदृशेन कर्मणा मध्वर्णसो नद्यश्चतस्र उपरा दिशोऽपिन्वत् सेवते सिञ्चति स विद्यया सम्यक् सेवताम्॥६॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैः श्रेष्ठतमानि कर्माणि संसेव्य यज्ञमनुष्ठाय राज्यं पालयित्वा सर्वासु दिक्षु कीर्तिवृष्टिः संप्रसारणीयेति॥६॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोगों को उचित है कि **(अस्य)** इस **(दस्मस्य)** दुःख नष्ट करनेवाले सभाध्यक्ष वा बिजुली के **(उपह्वरे)** कुटिलतायुक्त व्यवहार में **(यत्)** जो **(प्रयक्षतमम्)** अत्यन्त पूजने योग्य **(चारुतमम्)** अतिसुन्दर **(दंसः)** विद्या वा सुखों के जानने का हेतु **(कर्म)** कर्म **(अस्ति)** है **(तदु)** उसको जानकर आचरण करना वा जिनके इस प्रकार के कर्म से **(मध्वर्णसः)** मधुर जलवाली **(नद्यः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नदी और **(चतस्त्रः)** चार **(उपराः)** दिशा **(अपिन्वत्)** सेवन या सेचन करती हैं। उन दोनों को विद्या से अच्छी प्रकार सेवन करना चाहिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि अति उत्तम-उत्तम कर्मों का सेवन, यज्ञ का अनुष्ठान और राज्य का पालन करके सब दिशाओं में कीर्त्ति की वर्षा करें॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

द्विता वि वव्रे सनजा सनीळे अयास्य स्तवमानेभिरर्कैः।

भगो न मेने परमे व्योमन्नधारयद्रोदसी सुदंसाः॥७॥

द्विता। वि। वव्रे। सनऽजा। सनीळे इति सऽनीळे। अयास्यः। स्तवमानेभिः। अर्कैः। भगः। न। मेने इति। परमे। विऽओमन्। अधारयत्। रोदसी इति। सुऽदंसाः॥७॥

पदार्थः-**(द्विता)** द्वयोः प्रजासभाद्यध्यक्षयोर्भावो द्विता **(वि)** विशेषे **(वव्रे)** व्रियते **(सनजा)** या सनेति सनातनाज्जायते सा **(सनीडे)** समीपे **(अयास्यः)** प्रयत्नासाध्यः स्वाभाविकः **(स्तवमानेभिः)** स्तुवन्ति यैस्तैः **(अर्कैः)** स्तोत्रैः **(भगः)** ऐश्वर्य्यम् **(न)** इव **(मेने)** प्रक्षेप्ये। अत्र बाहुलकाड्डुमिञ् धातोर्नः प्रत्ययः आत्वनिषेधश्च। **(परमे)** प्रकृष्टे **(व्योमन्)** अन्तरिक्षे। अत्र **सुपां सुलुक्** इति सप्तम्या लुक्। **(अधारयत्)** धारयेत् **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(सुदंसाः)** शोभनानि दसांसि कर्माणि यस्मिन् सः॥७॥

अन्वयः-यथा विद्वद्भिर्या सनीडे स्तवमानेभिरर्कैः सनजा द्विता विवव्रे विशेषेण व्रियते तथा मनुष्योऽयास्यः सुदंसा अहं परमे व्योमन् रोदसी भगो न सवितेव अधारयत् धारयेत् विद्वान् मेने तथाऽहं धरेयं मन्ये च॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सभाद्यध्यक्षेणैश्वर्य्यं ध्रियते यथा च सूर्य्यः प्रकाशपृथिव्यौ धरति तथैव न्यायविद्ये धर्त्तव्ये॥७॥

पदार्थः-जैसे विद्वानों से जो **(सनीडे)** समीप **(स्तवमानेभिः)** स्तुतियुक्त **(अर्कैः)** स्तोत्रों से **(सनजा)** सनातन कारण से उत्पन्न हुई **(द्विता)** दो अर्थात् प्रजा और सभाध्यक्ष को **(विवव्रे)** विशेष करके स्वीकार किया जाता है, वैसे मनुष्य **(अयास्यः)** अनायास से सिद्ध करनेवाला **(सुदंसाः)** उत्तम कर्मयुक्त मैं जैसे **(परमे)** **(व्योमन्)** उत्तम अन्तरिक्ष में **(रोदसी)** प्रकाश और भूमि को **(भगो न)** सूर्य्य के समान विद्वान् **(मेने)** मानता और **(अधारयत्)** धारण करता है, वैसे इसको धारण करता और मानता हूँ॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे सभा आदि का अध्यक्ष ऐश्वर्य को और जैसे सूर्यप्रकाश तथा पृथिवी को धारण करता है, वैसे ही न्याय और विद्या को धारण करें॥७॥

अथ रात्रिदिवसदृष्टान्तेन स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते॥

अब रात्रि और दिन के दृष्टान्त से स्त्री और पुरुष किस-किस प्रकार वर्त्तमान करें, इस विषय का

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सनाद्दिवं परि भूमा विरूपे पुनर्भुवा युवती स्वेभिरेवैः।
कृष्णेभिरक्तोषा रुशद्भिर्वपुर्भिरा चरतो अन्यान्या॥८॥

सनात्। दिवम्। परि। भूमा। विरूपे इति विऽरूपे। पुनःऽभुवा युवती इति। स्वेभिः। एवैः। कृष्णेऽभिः। अक्ता। उषाः। रुशत्ऽभिः। वपुःऽभिः। आ। चरतः। अन्याऽअन्या॥८॥

पदार्थः-(**सनात्**) सनातनात्कारणात् (**दिवम्**) सूर्यप्रकाशं प्राप्य (**परि**) सर्वतः (**भूमा**) भूमिम्। अत्र **सुपां सुलुक्** इति डादेशः। (**विरूपे**) विविध रूपं ययोरह्नो रात्रेश्च ते (**पुनर्भवा**) ये पुनः पुनः पर्य्यायेण भवतस्ते। अत्र **सुपां सुलुक्** इत्याकारादेशः। (**युवती**) युवावस्थास्थे स्त्रियाविव (**स्वेभिः**) दक्षिणादिभिरवयवैः (**एवैः**) प्रापकैः **इण्शीभ्यां वन्।** (उणा०१.१५४) अनेनात्रेण्धातोर्वन् प्रत्ययः। (**कृष्णेभिः**) परस्पराकर्षणैर्विलेखनैः (**अक्ता**) अनक्त्यञ्जनवत्पदार्थानाच्छादयति सा रात्रिः (**उषाः**) दिनं च। (**रुशद्भिः**) प्रापकै रूपादिगुणैः (**वपुर्भिः**) स्वाकृत्यादिभिः शरीरैः (**आ**) समन्तात् (**चरतः**) गच्छत आगच्छतश्च (**अन्यान्या**) भिन्ना भिन्ना पृथक् पृथक् संयुक्ते च। अत्र वीप्सायां द्विर्वचनम्॥८॥

अन्वयः-हे स्त्रीपुरुषौ! युवां यथा सनाद्दिवं भूमा प्राप्य पुनर्भुवा युवती इव विरूपे अक्तोषाः स्वेभीरुशद्भिर्वपुभिः कृष्णेभिरेवैः सहान्यान्या पर्य्याचरतस्तथा स्वयंवरविधानेन विवाहं कृत्वा परस्परौ प्रीतिमन्तौ भूत्वा सततमानन्देतम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सर्वदा चक्रवत्परिवर्त्तमाने रात्रिदिने परस्परं संयुक्ते वर्त्तेते तथा विवाहितो स्त्रीपुरुषौ संप्रीत्या सर्वदा वर्त्तेयाताम्॥८॥

पदार्थः-हे स्त्री-पुरुषो! तुम जैसे (**सनात्**) सनातन कारण से (**दिवम्**) सूर्य्य प्रकाश और (**भूमा**) भूमि को प्राप्त होकर (**पुनर्भुवा**) वार-वार पर्य्याय से उत्पन्न होके (**युवती**) युवावस्था को प्राप्त हुए स्त्री-पुरुष के समान (**विरूपे**) विविध रूप से युक्त (**अक्ता**) रात्रि (**उषाः**) दिन (**स्वेभिः**) क्षण आदि अवयव (**रुशद्भिः**) प्राप्ति के हेतु रूपादि गुणों के साथ (**वपुर्भिः**) अपनी आकृति आदि शरीर वा (**कृष्णेभिः**) परस्पर आकर्षणादि को (**एवैः**) प्राप्त करनेवाले गुणों के साथ (**अन्यान्या**) भिन्न-भिन्न परस्पर मिले हुए (**पर्य्याचरतः**) जाते-आते हैं, वैसे स्वयंवर अर्थात् परस्पर की प्रसन्नता से विवाह करके एक-दूसरे के साथ प्रीति युक्त होके सदा आनन्द में वर्त्तो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जैसे चक्र के समान सर्वदा वर्त्तमान रात्रि-दिन परस्पर संयुक्त वर्त्तते हैं, वैसे विवाहित स्त्री-पुरुष अत्यन्त प्रेम के साथ वर्त्ता करें॥८॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सनेमि सख्यं स्वपस्यमानः सूनुर्दाधार शवसा सुदंसाः।
आमासु चिद्दधिषे पक्वमन्तः पयः कृष्णासु रुशद्रोहिणीषु॥९॥

सनेमि। सख्यम्। सुऽअपस्यमानः। सूनुः। दाधार। शवसा। सुऽदंसाः। आमासु। चित्। दधिषे। पक्वम्। अन्तरिति। पयः। कृष्णासु। रुशत्। रोहिणीषु॥९॥

पदार्थः-(**सनेमि**) पुराणम्। **सनेमिरिति पुराणनामसु पठितम्।** (निघं०३.२७) (**सख्यम्**) मित्रत्वम् (**स्वपस्यमानः**) शोभनानि चापांसि कर्माणि च स्वपांसि तान्याचरतीव सः (**सूनुः**) पुत्रो मातापितराविव (**दाधार**) धरति (**शवसा**) बलेन (**सुदंसाः**) शोभनानि दंसानि कर्माणि यस्य सः। (**आमासु**) अपक्वास्वोषधीषु (**चित्**) अपि (**दधिषे**) धरसि (**पक्वम्**) पच्यमानम् (**अन्तः**) मध्ये (**पयः**) रसम् (**कृष्णासु**) परिपक्वासु विलिखितासु (**रुशत्**) सुन्दरं रूपं धरन् (**रोहिणीषु**) रोहणशीलासु॥९॥

अन्वयः-यः स्वपस्यमानः सुदंसा रुशत्त्वं सूनुमिवाहोरात्रं सनेमि सख्यं दाधार स रोहिणीषु कृष्णासु चिदप्यामास्वन्तः पक्वं पयो धरति, तथैव शवसा दधिषे स सुखमाप्नुयात्॥९॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्यथाऽहोरात्रः पक्वापक्वरसोत्पादक उत्पन्नद्रव्यवृद्धिक्षयकरः सर्वेषां मित्रवद्वर्त्तते तथा सर्वैर्मनुष्यैः सह वर्त्तितव्यम्॥९॥

पदार्थः-जो (**स्वपस्यमानः**) उत्तम कर्मों को करते हुए के समान (**सुदंसाः**) उत्तम कर्म्मयुक्त (**रुशत्**) शुभ गुणों की प्राप्ति करता हुआ तू जैसे (**सूनुः**) सत्पुत्र अपने माता-पिता का पोषण करते हुए के समान रात्रि-दिन (**सनेमि**) प्राचीन (**सख्यम्**) मित्रपन के कालावयवों को (**दाधार**) धारण करता और (**रोहिणीषु**) उत्पन्नशील (**कृष्णासु**) सब प्रकार से पकी हुई (**चित्**) और (**आमासु**) कच्ची औषधियों के (**अन्तः**) मध्य में (**पक्वम्**) पक्व (**पयः**) रस को धारण करता है, वैसे (**शवसा**) बल के साथ गृहाश्रम को (**दधिषे**) धारण कर॥९॥

भावार्थः-विद्वानों को जैसे ये दिन-रात कच्चे-पक्के रसों से उत्पन्न करने और उत्पन्न हुए पदार्थों की वृद्धि वा नाश करनेवाले सबों के मित्र के समान वर्त्तमान है, वैसे सब मनुष्यों के साथ वर्त्तना योग्य है॥९॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सनात्सनीळा अवनीरवाता व्रता रक्षन्ते अमृताः सहोभिः।
पुरू सहस्रा जनयो न पत्नीर्दुवस्यन्ति स्वसारो अह्रयाणम्॥१०॥२॥

सनात्। सऽनीळाः। अवनीः। अवाताः। व्रता। रक्षन्ते। अमृताः। सहःऽभिः। पुरु। सहस्रा। जनयः। न। पत्नीः। दुवस्यन्ति। स्वसारः। अह्रयाणम्॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सनात्**) सनातनात्कारणात् (**सनीडाः**) समीपे वर्त्तमानाः (**अवनीः**) पृथिवीः (**अवाताः**) वायुकम्पादिरहिताः (**व्रता**) व्रतानि सत्याचरणानि। अत्र **शेश्छन्दसि०** इति शेर्लोपः। (**रक्षन्ते**) पालयन्ति। व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**अमृताः**) स्वरूपेण नित्याः (**सहोभिः**) बलैः (**पुरु**) बहूनि (**सहस्रा**) सहस्राणि (**जनयः**) ये जनयन्ति ते पतयः (**नः**) इव (**पत्नीः**) भार्य्याः (**दुवस्यन्ति**) परिचरन्ति (**स्वसारः**) भगिन्यः (**अह्रयाणम्**) विगतलज्जं प्रकाशितम्। अत्र नञ्पूर्वाद्ध्रीधातोर्बाहुलकादौणादिक आनच् प्रत्ययः॥१०॥

अन्वयः-अवाता अवनीरिव पुरु सहस्रा जनयः पत्नीर्न ये सनीडा अमृताः सहोभिः सनाद् व्रता स्वसारोऽह्रयाणं बन्धुं दुवस्यन्तीव विद्याधर्मौ सेवन्ते ते मुक्तिमाप्नुवन्ति॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा पतयः स्वस्त्री-भगिनी-भ्रातॄन् विद्यार्थिन आचार्य्यांश्च सेवित्वा सुखानि विद्याश्च प्राप्नुवन्ति तथा धर्मारूढा धार्मिका विद्वांसः स्त्रीपुरुषा गृहे वसन्तोऽपि मुक्तिमाप्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-जैसे (**अवाताः**) हिंसारहित (**अवनीः**) भूमि सबकी रक्षा (**पुरुसहस्रा**) बहुत हजारह (**जनयः**) उत्पन्न करनेहारे पति (**पत्नीः**) (**न**) जैसे अपनी स्त्रियों की रक्षा करते हैं, वैसे (**सनीडाः**) समीप में वर्त्तमान (**अमृताः**) नाशरहित विद्वान् लोग (**सहोभिः**) विद्या योग धर्मवालों से (**सनात्**) सनातन (**व्रता**) सत्य धर्म के आचरणों की (**रक्षन्ते**) रक्षा करते हैं, और जैसे (**स्वसारः**) बहिनें (**अह्रयाणम्**) लज्जा को अप्राप्त अपने भाई की (**दुवस्यन्ति**) सेवा करती हैं, वैसे विद्या और धर्म ही को सेवते हैं, वे मुक्ति को प्राप्त होते हैं॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे पति लोग अपनी स्त्रियों, बहिनों और भाइयों तथा विद्यार्थी लोग आचार्य्यों की सेवा से सुख और विद्याओं को प्राप्त होते हैं, वैसे धर्मात्मा विद्वान् स्त्री-पुरुष लोग घर में बसते हुए मुक्ति को प्राप्त होते हैं॥१०॥

पुनस्ते कीदृशा एतद्वेदितारो विद्वांश्चेत्युपदिश्यते॥

फिर भी दिन और रात्रि कैसे तथा इनके जाननेवाले विद्वान् लोग कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स॒ना॒युवो॒ नम॑सा॒ नव्यो॑ अ॒र्कैर्व॑सू॒यवो॑ म॒तयो॑ दस्म दद्रुः॥
प॒तिं न पत्नी॑रुश॒तीरु॒शन्त॑ं स्पृ॒शन्ति॑ त्वा शवसावन्मनी॒षाः॥११॥

स॒ना॒ऽयुव॑ः। नम॑सा। नव्य॑ः। अ॒र्कैः। व॒सु॒ऽयव॑ः। म॒तय॑ः। द॒स्म॒। द॒द्रुः। पति॑म्। न। पत्नी॑ः। उ॒श॒तीः। उ॒शन्त॑म्। स्पृ॒शन्ति॑। त्वा॒। श॒व॒सा॒ऽव॒न्। म॒नी॒षाः॥११॥

पदार्थः-(**सनायुवः**) सनातनस्य कर्मणः कर्त्तार इवाचरन्तः (**नमसा**) नमस्कारेण युक्ताः (**नव्यः**) नवीना युवतयः। अत्र **सुपां सुलुक्** इति जसः स्थाने सुः। (**अर्कैः**) मन्त्रैर्विचारैः सह (**वसूयवः**) आत्मनो वसूनि विद्याधनानीच्छन्तः (**मतयः**) मन्यन्ते जानन्ति ये ते विद्वांसः (**दस्म**) अन्धकारोपक्षेतः (**दद्रुः**) द्रान्ति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(पतिम्) पालयितारम् **(न)** इव **(पत्नीः)** भार्य्या युवतयः **(उशन्तीः)** कामयमानाः **(उशन्तम्)** कामयमानम् **(स्पृशन्ति)** आलिङ्गयन्ति **(त्वा)** **(शवसावन्)** बलयुक्त **(मनीषाः)** ये मनांसि विज्ञानानीषन्ते ते। अत्र **शकन्ध्वादित्वात्** पररूपम्॥११॥

अन्वयः-हे शवसावन् दस्म सभापते! त्वं यथा सनायुवो नमसाऽर्कैः सह वर्त्तमाना वसूयवो मनीषा मतय उशन्तं पतिं नोशन्तीर्नव्यः पत्नीः स्पृशन्ति यथा च दद्रुः कुटिलां गतिं गच्छन्ति तथा त्वा प्रजाः सेवन्ताम्॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा स्त्रीपुरुषयोः सह वर्त्तमानेनापत्यान्युत्पद्यन्ते तथैव रात्रिंदिवयोः सह वर्त्तमानेन सर्वे व्यवहारा जायन्ते। यथा च सूर्य्यप्रकाशभूमिच्छायाभ्यां विनैतयोरुत्पत्तिर्भवितुं न शक्या तथा दम्पतीभ्यां विना मैथुनसृष्ट्युत्पत्तिरसंभवा॥११॥

पदार्थः-हे **(शवसावन्)** बलयुक्त **(दस्म)** अविद्यान्धकार विनाशक सभापते! तू जैसे **(सनायुवः)** सनातन कर्म के करनेवालों के समान आचरण करते **(नमसा)** अन्न वा नमस्कार तथा **(अर्कैः)** मन्त्र अर्थात् विचारों के साथ वर्त्तमान **(वसूयवः)** अपने लिये विद्या, धनों और **(मनीषाः)** विज्ञानों के इच्छा करने **(मतयः)** सबको जाननेवाले विद्वान् लोग **(न)** जैसे **(नव्यः)** नवीन **(उशतीः)** काम की चेष्टा से युक्त **(पत्नीः)** स्त्री **(उशन्तम्)** काम की इच्छा करनेवाले **(पतिम्)** पति का **(स्पृशन्ति)** आलिङ्गन करती हैं और जैसे **(दद्रुः)** कुटिल गति को प्राप्त होनेवालों को जानते हैं, वैसे **(त्वा)** तुझको प्रजा सेवें॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को समझना चाहिये कि जैसे स्त्री-पुरुषों के साथ वर्त्तमान होने से सन्तानों की उत्पत्ति होती है, वैसे ही रात-दिनों के एक-साथ वर्तमान होने से सब व्यवहार सिद्ध होते हैं। और जैसे सूर्य का प्रकाश और पृथिवी की छाया के विना रात और दिन का सम्भव नहीं होता, वैसे ही स्त्री-पुरुष के विना मैथुनी सृष्टि नहीं हो सकती॥११॥

अथ सूर्यसभाद्यध्यक्षयोर्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में सूर्य्य और सभापति आदि के गुणों का उपदेश किया है॥

सनादेव तव रायो गभस्तौ न क्षीयन्ते नोप दस्यन्ति दस्म।

द्युमाँ असि क्रतुमाँ इन्द्र धीरः शिक्षा शचीवस्तव नः शचीभिः॥१२॥

सनात्। एव। तव। रायः। गभस्तौ। न। क्षीयन्ते। न। उप। दस्यन्ति। दस्म। द्युऽमान्। असि। क्रतुऽमान्। इन्द्र। धीरः। शिक्ष। शचीऽवः। तव। नः। शचीभिः॥१२॥

पदार्थः-**(सनात्)** सनातनात् **(एव)** निश्चये **(तव)** सभाध्यक्षस्य **(रायः)** धनानि **(गभस्तौ)** नीति प्रकाशे। **गभस्तय इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) **(न)** निषेधे **(क्षीयन्ते)** क्षीणानि भवन्ति **(न)** निषेधे **(उप)** सामीप्ये **(दस्यन्ति)** नश्यन्ति **(दस्म)** शत्रोरुपक्षेतः **(द्युमान्)** विद्यादिसद्गुणप्रकाशयुक्तः **(असि)** **(क्रतुमान्)** प्रज्ञावान् **(इन्द्र)** परमधनवन् परमधनहेतुर्वा **(धीरः)** ध्यानवान् **(शिक्ष)** उपदिश

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(शचीवः) शची प्रशस्ता वाक् प्रज्ञा कर्म वा विद्यतेऽस्मिन् तत्सम्बुद्धौ। **शचीति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(तव)** भवत्प्रबन्धे **(नः)** अस्मान् **(शचीभिः)** कर्मभिः॥१२॥

अन्वयः-हे दस्म शचीव इन्द्र! यस्त्वं द्युमान् क्रतुमान् धीरोऽसि तस्य तव गभस्तौ सनाद्रायो नैव क्षीयन्ते, तव नोपदस्यन्ति स त्वं शचीभिर्नोऽस्मान् शिक्ष॥१२॥

भावार्थः-यः सनातनाद्वेदविज्ञानात् शिक्षां प्राप्य सभाद्यध्यक्षो भूत्वा प्रजाः पालयेत्, स मनुष्यो धार्मिको वेद्यः॥१२॥

पदार्थः-हे **(दस्म)** शत्रुओं के नाश करनेवाले **(शचीवः)** उत्तम बुद्धि वा वाणी से युक्त **(इन्द्र)** उत्तम धनवाले सभाध्यक्ष! जो आप **(द्युमान्)** विद्यादि श्रेष्ठ गुणों के प्रकाश से युक्त **(क्रतुमान्)** बुद्धि से विचार कर कर्म करनेवाले! **(धीरः)** ध्यानी **(असि)** हैं, उस **(तव)** आपके **(गभस्तौ)** राजनीति के प्रकाश में **(सनात्)** सनातन से **(रायः)** धन **(नैव)** नहीं **(क्षीयन्ते)** क्षीण तथा **(तव)** आपके प्रबन्ध में **(न)** नहीं **(उपदस्यन्ति)** नष्ट होते हैं, सो आप अपनी **(शचीभिः)** बुद्धि, वाणी और कर्म से **(नः)** हम लोगों को **(शिक्ष)** उपदेश दीजिये॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यो को चाहिये कि जो सनातन वेद के ज्ञान से शिक्षा को और सभापति आदि के अधिकार को प्राप्त होके प्रजा का पालन करे, उसी मनुष्य को धर्मात्मा जानें॥१२॥

पुनः सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

स॒ना॒य॒ते गोत॑म इन्द्र॒ नव्य॒मत॑क्ष॒द् ब्रह्म॑ हरि॒योज॑नाय।

सु॒नी॒थाय॑ नः शवसान नो॒धाः प्रा॒तर्म॒क्षू धि॒याव॑सुर्जगम्यात्॥ १३॥ ३॥

स॒ना॒ऽय॒ते। गोत॑मः। इ॒न्द्र॒। नव्य॑म्। अत॑क्षत्। ब्रह्म॑। ह॒रि॒ऽयोज॑नाय। सु॒ऽनी॒थाय॑। न॒ः। श॒व॒सा॒न॒। नो॒धाः। प्रा॒तः। म॒क्षु। धि॒याऽव॑सुः। ज॒ग॒म्या॒त्॥ १३॥

पदार्थः-**(सनायते)** सना सनातन इवाचरति **(गोतमः)** गच्छतीति गोः स्तोता सोऽतिशयितः सः **(इन्द्र)** परमैश्वर्यवन् **(नव्यम्)** नवीनम् **(अतक्षत्)** तनूकरोति **(ब्रह्म)** बृहद्धनमन्नं वा। **ब्रह्मेति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **अन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(हरियोजनाय)** हरीणां मनुष्याणां योजनाय समाधानाय। **हरय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(सुनीथाय)** सुखानां सुष्ठु प्रापणाय **(नः)** अस्मान् **(शवसान)** बलयुक्त **(नोधाः)** स्तोता। **नवो धुट् च।** (उणा०४.२२३) अनेनौणादिकसूत्रेणास्य सिद्धिः। **(प्रातः)** प्रतिदिनम् **(मक्षु)** शीघ्रम् **(धियावसुः)** यः प्रज्ञया कर्मणा वा वसति सः **(जगम्यात्)** पुनः पुनः प्राप्नुयात्॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे शवसानेन्द्र गोतमो धियावसुर्नोधा भवान् हरियोजनाय नव्यं ब्रह्मातक्षत्तनूकरोति नोऽस्मभ्यं सुनीथाय प्रातर्मक्षु सनायते नोऽस्मान् सद्यो जगम्यात्॥१३॥

भावार्थः-सभाद्यध्यक्षो मनुष्येभ्यो हिताय प्रतिदिनं नवीनं नवीनं धनमन्नं च प्रापयेत्। यथा प्राणो वायुः सुखानि प्रापयति तथैव सर्वान् सुखयेत्॥१३॥

अस्मिन् सूक्त ईश्वरसभाध्यक्षाहोरात्रविद्वत्सूर्य्यवायुगुणानां वर्णनादेतदर्थस्यैकषष्टितम-सूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति द्विषष्टितमं ६२ सूक्तं तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(शवसान)** बलयुक्त **(इन्द्र)** उत्तम धनवाले सभाध्यक्ष **(धियावसुः)** बुद्धि और कर्म के साथ बसनेवाले **(गोतमः)** अत्यन्त स्तुति के योग्य तथा **(नोधाः)** स्तुति करनेवाले आप **(हरियोजनाय)** मनुष्यों से समाधान के लिये **(नव्यम्)** नवीन **(ब्रह्म)** बड़े धन को **(अतक्षत्)** क्षीण करते हो **(नः)** हम लोगों को **(सुनीथाय)** सुखों की प्राप्ति के लिये **(प्रातः)** प्रतिदिन **(मक्षु)** शीघ्र **(सनायते)** सनातन के समान आचरण करते हो तथा **(नः)** हम लोगों के सुखों के लिये शीघ्र **(जगम्यात्)** प्राप्त हो॥१३॥

भावार्थः-सभापति आदि को चाहिये कि मनुष्यों के हित के लिये प्रतिदिन नवीन-नवीन धन और अन्न को उत्पन्न करें। जैसे प्राणवायु से मनुष्यों को सुख होते हैं, वैसे ही सभाध्यक्ष सबको सुखी करें॥१३॥

इस सूक्त में ईश्वर, सभाध्यक्ष, दिन, रात, विद्वान्, सूर्य और वायु के गुणों का वर्णन होने से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्तार्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह बासठवां ६२ सूक्त और तीसरा ३ वर्ग पूरा हुआ॥६२॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्चस्य त्रिषष्टितमस्य सूक्तस्य गोतमो नोधा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,७-९ भुरिगार्षी पङ्क्तिश्छन्दः। ३ विराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,४ विराट् त्रिष्टुप्छन्दः। धैवतः स्वरः। ५ भुरिगार्षी जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ६ स्वराडार्षी बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

यद्येतेषां रावणोवटसायणमहीधरमोक्षमूलरादीनां छन्दोविज्ञानमपि नास्ति तर्हि वेदार्थ व्याख्यानानर्थस्य तु का कथा॥

अथेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब त्रेसठवें सूक्त का आरम्भ है, उसके पहिले मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

त्वं म॒हाँ इ॑न्द्र॒ यो ह॒ शुष्मै॒र्द्यावा॑ जज्ञा॒नः पृ॑थि॒वी अमे॑ धाः।

यद्ध॑ ते॒ विश्वा॑ गि॒रय॑श्चि॒दभ्वा॑ भि॒या दृ॒ळ्हास॑: कि॒रणा॒ नैज॑न्॥१॥

त्वम्। म॒हान्। इ॒न्द्र॒। यः। ह॒। शुष्मैः॑। द्यावा॑। ज॒ज्ञा॒नः। पृ॒थि॒वी इति॑। अमे॑। धा॒ः। यत्। ह॒। ते॒। विश्वा॑। गि॒रय॑ः। चि॒त्। अभ्वा॑। भि॒या। दृ॒ळ्हास॑ः। कि॒रणा॑ः। न। ऐज॑न्॥१॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(महान्)** गुणैरधिकः **(इन्द्र)** परमैश्वर्यप्रद **(यः)** उक्तार्थः **(ह)** किल **(शुष्मैः)** बलादिभिः **(द्यावा)** प्रकाशम् **(जज्ञानः)** प्रसिद्धः **(पृथिवी)** भूमिः **(अमे)** गृहे **(धाः)** दधासि **(यत्)** ये **(ह)** प्रसिद्धम् **(ते)** तव **(विश्वा)** सर्वे **(गिरयः)** शैला मेघा वा **(चित्)** अपि **(अभ्वा)** नोत्पद्यते कदाचित् तेन कारणेन सह वर्त्तमानाः **(भिया)** भयेन **(दृढासः)** दृंहिताः **(किरणाः)** कान्तयः **(न)** निषेधे **(ऐजन्)** एजन्ति॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यस्त्वं महान् जज्ञानः शुष्मैरमे ह द्यावापृथिवी धा दधासि ते तवाभ्वा सामर्थ्येन भिया भयेन ह प्रसिद्धं यद्ये विश्वा गिरयो दृढासः सन्तः किरणाश्चिदपि नैजन्न कम्पन्ते॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः परमेश्वरः स्वकीयसामर्थ्यबलादिभिः सर्वं जगद्रचयित्वा स्वसामर्थ्येन दृढं धरति स एव सर्वदोपास्यः। ये सूर्यलोकेन स्वकीयाकर्षगुणेन पृथिव्यादयो लोका ध्रियन्ते सोऽपि परमेश्वरेण रचितो धारित इति बोध्यम्॥१॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** उत्तम सम्पदा के देनेवाले परमात्मन्! जो **(त्वम्)** आप **(महान्)** गुणों से अनन्त **(जज्ञानः)** प्रसिद्ध **(शुष्मैः)** बलादि के **(अमे)** प्रकाश में **(ह)** निश्चय करके **(द्यावापृथिवी)** प्रकाश और पृथिवी को **(धाः)** धारण करते हो **(ते)** आपके **(अभ्वा)** उत्पन्न रहित सामर्थ्य के **(भिया)** भय से **(ह)** ही **(यत्)** जो **(विश्वा)** सब **(गिरयः)** पर्वत वा मेघ **(दृढासः)** दृढ़ हुए **(चित्)** और **(किरणाः)** कान्ति **(नैजत्)** कभी कम्प को प्राप्त नहीं होते॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को ऐसा समझना चाहिये कि जो परमेश्वर अपने सामर्थ्य और बल आदि से सब जगत् को रच के दृढ़ता से धारण करता है, उसी की सब

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

काल में उपासना करें तथा जिस सूर्य्यलोक ने अपने आकर्षण आदि गुणों से पृथिवी आदि लोकों को धारण किया है, उसको भी परमेश्वर का बनाया और धारण किया जानें॥१॥

पुनः सभाद्यध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में सभापति आदि के गुणों का उपदेश किया है॥

आ यद्धरी इन्द्र विव्रता वेरा ते वज्रं जरिता बाह्वोर्धात्।

येनाविहर्यतक्रतो अमित्रान् पुर इष्णासि पुरुहूत पूर्वीः॥ २॥

आ। यत्। हरी इति। इन्द्र। विऽव्रता। वेः। आ। ते। वज्रम्। जरिता। बाह्वोः। धात्। येन। अविहर्यतक्रतो इत्यविहर्य्यतऽक्रतो। अमित्रान्। पुरः। इष्णासि। पुरुहूत। पूर्वीः॥२॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**यत्**) यस्मात् (**हरी**) सद्व्यवहारहरणशीलसेनान्यायप्रकाशौ (**इन्द्र**) परमैश्वर्यकारक सभाध्यक्ष (**विव्रता**) विविधानि व्रतानि शीलानि याभ्यां तौ (**वेः**) विद्धि। अत्रोभयत्राडभावः। (**आ**) आभिमुख्ये (**ते**) तव (**वज्रम्**) आज्ञापनं शस्त्रसमूहं वा (**जरिता**) सर्वविद्यास्तोता (**बाह्वोः**) बलवीर्ययोः (**धात्**) दधाति (**येन**) वज्रेण (**अविहर्यतक्रतो**) न विद्यन्ते विरुद्धा हर्य्यताः प्रज्ञाकर्माणि यस्य तत्सम्बुद्धौ (**अमित्रान्**) शत्रून् (**पुरः**) नगरीः (**इष्णासि**) अभीक्ष्णं प्राप्नोषि गच्छसि वा (**पुरुहूत**) बहुभिर्विद्वद्भिः पूजित (**पूर्वीः**) पूर्वेषां सम्बन्धिनीः॥२॥

अन्वयः-हे अविहर्यतक्रतो पुरुहूतेन्द्र सभाद्यध्यक्ष! त्वं यद्यस्माद्विव्रतो हरी आवेः समन्ताद् विद्धि। येनामित्रान् हंसि येन शत्रूणां पूर्वीः पुर इष्णासि तत्पराजयाय स्वविजयाभीक्ष्णं गच्छसि तस्माज्जरिता ते तव बाह्वोराश्रयेण वज्रमाधाद्दधाति॥२॥

भावार्थः-सभाद्यध्यक्षेणैवं शीलं गुणान् कर्माणि च स्वीकार्याणि यतः सर्वे मनुष्यास्तदेतद् दृष्ट्वा शिष्टा भूत्वा निष्कण्टकं राज्यसुखं सर्वदा भुञ्जीरन्निति॥२॥

पदार्थः-हे (**अविहर्य्यक्रतो**) दुष्ट बुद्धि और पाप कर्मों से रहित (**पुरुहूत**) बहुत विद्वानों से सत्कार को प्राप्त करानेवाले सभाद्यध्यक्ष! आप (**यत्**) जिस कारण (**विव्रता**) नाना प्रकार के नियमों के उत्पन्न करनेवाले (**हरी**) सेना और न्यायप्रकाश को (**आवेः**) अच्छे प्रकार जानते हो (**येन**) जिस वज्र से (**अमित्रान्**) शत्रुओं को मारते तथा जिससे उनके (**पूर्वीः**) बहुत (**पुरः**) नगरों को (**इष्णासि**) जीतने के लिये इच्छा करते और शत्रुओं के पराजय और अपने विजय के लिये प्रतिक्षण जाते हो, इससे (**जरिता**) सब विद्याओं की स्तुति करनेवाला मनुष्य (**ते**) आपके (**बाह्वोः**) भुजाओं के बल के आश्रय से (**वज्रम्**) वज्र को (**आधात्**) धारण करता है॥२॥

भावार्थः-सभापति आदि को उचित है कि इस प्रकार के उत्तम स्वभाव, गुण और कर्मों को स्वीकार करें कि जिससे सब मनुष्य इस कर्म को देख तथा शिष्ट होकर निष्कण्टक राज्य के सुख को सदा भोगें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं सत्य इन्द्र धृष्णुरेतान् त्वमृभुक्षा नर्यस्त्वं षाट्।

त्वं शुष्णं वृजने पृक्ष आणौ यूने कुत्साय द्युमते सचाहन्॥ ३॥

त्वम्। सत्यः। इन्द्र। धृष्णुः। एतान्। त्वम्। ऋभुक्षाः। नर्यः। त्वम्। षाट्। त्वम्। शुष्णम्। वृजने। पृक्षे। आणौ। यूने। कुत्साय। द्युऽमते। सचा। अहन्॥ ३॥

पदार्थः-(**त्वम्**) निरूपितपूर्वः (**सत्यः**) सत्सु साधुर्जीवस्वरूपेणानादिस्वरूपो वा (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यप्रापक (**धृष्णुः**) दृढः (**एतान्**) मित्रान् शत्रून् वा (**त्वम्**) (**ऋभुक्षाः**) महान्। **ऋभुक्षा इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**नर्य्यः**) नृषु साधुर्नृभ्यो हितो वा (**त्वम्**) (**षाट्**) सहनशीलः। **वा छन्दसि विधयो भवन्ती**ति केवलादपि ण्विः। (**त्वम्**) (**शुष्णम्**) बलम् (**वृजने**) वृजते शत्रून् येन तस्मिन् (**पृक्षे**) पृचन्ति संयुञ्जन्ति यस्मिन् (**आणौ**) संग्रामे (**यूने**) शरीरात्मनोः पूर्णं बलं प्राप्ताय (**कुत्साय**) कुत्सः प्रशस्तो वज्रः शस्त्रसमूहो वा यस्य तस्मै धृतवज्राय (**द्युमते**) द्यौः प्रशस्तो विद्याप्रकाशो विद्यते यस्मिँस्तस्मै (**सचा**) शिष्टसमवायेन सह (**अहन्**) शत्रून् हंसि॥ ३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यतस्त्वं सत्योऽसि यतस्त्वं धृष्णुरसि यतस्त्वमृभुक्षा असि यतस्त्वं नर्य्योऽसि यतस्त्वं षाडसि तस्माद् वृजने पृक्ष आणौ सचा सत्समवायेन कुत्साय द्युमते यूने शूष्णं शरीरात्मबलं ददासि शत्रूनहन् हंस्येतान् धार्मिकान् पालयसि तस्मात् पूज्योऽसि॥ ३॥

भावार्थः-नहि सभासभाद्यध्यक्षाभ्यां विना शत्रुपराजयो राज्यपालनं च यथावज्जायते तस्माच्छिष्टगुणयुक्ताभ्यामेताभ्यामेते कार्य्ये सर्वैर्मनुष्यैः कारयितव्ये इति ॥ ३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) उत्तम सम्पदा के देनेवाले सभाध्यक्ष! (**त्वम्**) आप जिस कारण (**सत्यः**) जीव स्वरूप से अनादि हो, जिस कारण (**त्वम्**) आप (**धृष्णुः**) दृढ़ हो तथा जिस कारण (**त्वम्**) आप (**ऋभुक्षाः**) गुणों से बड़े (**नर्य्यः**) मनुष्यों के बीच चतुर और (**षाट्**) सहनशील हो, इससे (**वृजने**) जिसमें शत्रुओं को प्राप्त होते हैं (**पृक्षे**) संयुक्त इकट्ठे होते हैं, जिसमें उस (**आणौ**) संग्राम में (**सचा**) शिष्टों के सम्बन्ध से (**कुत्साय**) शस्त्रों को धारण किये (**द्युमते**) उत्तम प्रकाशयुक्त (**यूने**) शरीर और आत्मा के बल को प्राप्त हुए मनुष्य के लिये (**शुष्णम्**) पूर्ण बल को देते हो। जिस कारण आप शत्रुओं को (**अहन्**) मारते तथा (**एतान्**) इन धर्मात्मा श्रेष्ठ पुरुषों का पालन करते हो, इससे पूजने योग्य हो॥ ३॥

भावार्थः-सभा और सभापति के विना शत्रुओं का पराजय और राज्य का पालन किसी से नहीं हो सकता। इसलिये श्रेष्ठ गुणवालों की सभा और सभापति से इन सब कार्य्यों को सिद्ध कराना मनुष्यों का मुख्य काम है॥ ३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह पूर्वोक्त सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं ह त्यदिन्द्र चोदीः सखा वृत्रं यद्वज्रिन्वृषकर्मन्नुभ्नाः।

यद्ध शूर वृषमणः पराचैर्वि दस्यूँर्योनावकृतो वृथाषाट्॥४॥

त्वम्। ह। त्यत्। इन्द्र। चोदीः। सखा। वृत्रम्। यत्। वज्रिन्। वृषऽकर्मन्। उभ्नाः। यत्। ह। शूर। वृषऽमनः। पराचैः। वि। दस्यून्। योनौ। अकृतः। वृथाषाट्॥४॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाद्यध्यक्षः (**ह**) खलु (**त्यत्**) तम् (**इन्द्र**) सद्गुणधारक (**चोदीः**) शुभे कर्मणि प्रेरयसि (**सखा**) सुहृत् (**वृत्रम्**) मेघमिव सुखावरकं शत्रुम् (**यत्**) यस्मात् (**वज्रिन्**) प्रशस्तशस्त्रसमूहयुक्त (**वृषकर्मन्**) वृषस्य श्रेष्ठस्येव कर्माणि यस्य सः (**उभ्नाः**) प्रपूर्द्धि। अत्र व्यत्ययेन श्ना। (**यत्**) यः (**ह**) खलु (**शूर**) निर्भय (**वृषमणः**) वृषेषु शूरवीरेषु मनो विज्ञानं यस्य तत्सम्बुद्धौ (**पराचैः**) दूरार्थे। अत्र बाहुलकात्परोपदादपि चिधातोर्डसिः प्रत्ययः। (**वि**) विविधार्थे (**दस्यून्**) परस्वापहारकान् (**योनौ**) गृहे। **योनिरिति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) (**अकृतः**) कृन्तसि (**वृथाषाट्**) यो वृथाऽनायासेन सहते सः॥४॥

अन्वयः-हे वज्रिन्निन्द्र! यस्मात्त्वं ह त्यत्तं वृत्रं पराचैश्चोदीर्दूरे प्रक्षिपसि। तस्माच्छिष्टानां पालने समर्थोऽसि। हे वृषकर्मन्निन्द्र! यद्यतस्त्वं सखासि तस्मात्सखीन् पालयसि। हे शूर! यस्त्वं ह खलु दस्यून् पराचैरकृतः पृथक् पृथक् विच्छिनत्सि तस्मात् प्रजारक्षितुं योग्योऽसि। हे वृषमण इन्द्र! यतस्त्वं सुखान्युभ्नाः प्रपूर्द्धि तस्मात् सत्कर्त्तव्योऽसि। इन्द्र! यतस्त्वं वृथाषाडसि तस्माद्योनौ गृहे सर्वान् सुखैरुभ्नाः॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यथा सूर्य्यः स्वप्रकाशेन सर्वानानन्द्य मेघमुत्पाद्य वर्षयति, अन्धकारं निवार्य प्रकाशते तथैव सभाद्यध्यक्षो विद्यादिशुभगुणैः सर्वान् सुखयित्वा शरीरात्मबलमुत्पाद्य धर्मशिक्षाभयानि वर्षित्वाऽधर्मान्धिकारशत्रून् निवार्य्य राज्ये प्रकाशेत॥४॥

पदार्थः-हे (**वज्रिन्**) उत्तम शस्त्रों के धारण करने तथा (**इन्द्र**) उत्तम गुणों के जाननेवाले सभाध्यक्ष! जिस कारण (**त्वम्**) आप (**ह**) निश्चय करके (**त्यत्**) उस (**वृत्रम्**) शत्रु को (**पराचैः**) दूर (**चोदीः**) कर देते हो, इसी कारण श्रेष्ठ पुरुषों के धारण और पालन करने को समर्थ हो। हे (**वृषकर्मन्**) श्रेष्ठ मनुष्यों के समान उत्तम कर्मों के करनेवाले सभाध्यक्ष! (**यत्**) जिस कारण आप (**सखा**) सबके मित्र हो, इसीसे मित्रों की रक्षा करते हो। हे (**शूर**) निर्भय सेनाध्यक्ष! (**यत्**) जो आप (**ह**) निश्चय करके (**दस्यून्**) दूसरे के पदार्थों को छीन लेनेवाले दुष्टों को (**अकृतः**) दूर से (**वि**) विशेष कर के छेदन करते हो, इससे प्रजा की रक्षा करने के योग्य हो। हे (**वृषमणः**) शूरवीरों में विचारशील सभाध्यक्ष! आप जिस कारण सुखों को (**उभ्नाः**) पूर्ण करते हो, इससे सत्कार करने के योग्य हो। तथा हे सभाध्यक्ष! जिस कारण आप (**वृथाषाट्**) सहज स्वभाव से सहन करनेवाले हो, इससे (**योनौ**) घर में रहनेवाले सब मनुष्यों के सुखों को पूर्ण करते हो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जैसे सूर्य्य अपने प्रकाश से सबको आनन्दित कर तथा मेघ को उत्पन्न करके वर्षाता है और अन्धकार को निवारण करके अपने प्रकाश को फैलाता है, वैसे ही सभाध्यक्ष विद्यादि उत्तम गुणों से सबको सुखी, शरीर वा आत्मा के बल को सिद्ध, धर्म, शिक्षा, अभय आदि की वर्षा, अधर्मरूपी अन्धकार और शत्रुओं का निवारण करके राज्य में प्रकाशित होवे॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह उक्त सभाध्यक्ष कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं ह॒ त्यदि॒न्द्रारि॑षण्यन् दृ॒ळहस्य॑ चिन्मर्ता॑ना॒मजु॑ष्टौ।

व्य१॒स्मदा काष्ठा॒ अर्व॑ते व॒र्घ॒नेव॑ वज्रिञ्छ्नथिह्य॒मित्रा॑न्॥५॥४॥

त्वम्। ह॒। त्यत्। इ॒न्द्र॒। अरि॑षण्यन्। दृ॒ळहस्य॑। चि॒त्। मर्ता॑नाम्। अजु॑ष्टौ। वि। अ॒स्मत्। आ। काष्ठाः॑। अर्व॑ते। व॒ः। घ॒नाऽइ॑व। व॒ज्रि॒न्। श्न॒थि॒हि॒। अ॒मित्रा॑न्॥५॥

पदार्थः-**(त्वम्)** उक्तार्थः **(ह)** प्रसिद्धम् **(त्यत्)** तस्य **(इन्द्र)** सभाद्यध्यक्ष! **(अरिषण्यन्)** आत्मनो रिषं हिंसनमनिच्छन्। अत्र **दुरस्युर्द्रविणस्यु०।** (अष्टा०७.४.३६) अनेनेत्वनिषेधः। **(दृढस्य)** स्थिरस्य **(चित्)** अपि **(मर्त्तानाम्)** मनुष्याणाम् **(अजुष्टौ)** अप्रतीतावसेवने **(वि)** **(अस्मत्)** अस्माकं सकाशात् **(आ)** अभितः **(काष्ठाः)** दिशः प्रति **(अर्वते)** अश्वादियुक्ताय सैन्याय **(वः)** वृणोषि **(घनेव)** यथा घनेन तथा **(वज्रिन्)** प्रशस्तो वज्रः शस्त्रसमूहो विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ **(श्नथिहि)** हिन्धि **(अमित्रान्)** धर्मविरोधिनो मनुष्यान्॥५॥

अन्वयः-हे अरिषण्यन् वज्रिन्निन्द्र! त्वं ह प्रसिद्धमस्मदर्वते व्यावः। त्यत्तस्य दृढस्य राज्यस्य मर्त्तानां चिदप्यजुष्टौ घनेवामित्रान् काष्ठाः श्नथिहि॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सभाद्यध्यक्षाभ्यां राज्यसेनयोः प्रीतिमुत्पाद्य शत्रुषु द्वेषश्चेति यथा सूर्यो मेघान् छिनत्ति तथैव दुष्टाः सदा छेत्तव्याः॥५॥

पदार्थः-हे **(अरिषण्यन्)** अपने शरीर से हिंसा अधर्म्म की इच्छा नहीं करने वाले **(वज्रिन्)** उत्तम आयुधों से युक्त **(इन्द्र)** सभापते! **(त्वम्)** आप **(ह)** प्रसिद्ध **(अस्मत्)** हम लोगों से **(अर्वते)** घोड़े आदि धनों से युक्त सेना के लिये **(व्यावः)** अनेक प्रकार स्वीकार करते हो **(त्यत्)** उस **(दृढस्य)** स्थिर राज्य **(चित्)** और **(मर्त्तानाम्)** प्रजा के मनुष्यों को शत्रुओं की **(अजुष्टौ)** अप्रीति होने में **(घनेव)** जैसे सूर्य मेघों को काटता **(अमित्रान्)** धर्म्मविरोधी शत्रुओं को **(काष्ठाः)** दिशाओं के प्रति **(श्नथिहि)** मारो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सभा सभापति आदि को उचित है कि राज्य तथा सेना में प्रीति उत्पन्न और शत्रुओं में द्वेष करके जैसे सूर्य मेघों का नित्य छेदन करता है, वैसे दुष्ट शत्रुओं का सदैव छेदन किया करें॥५॥

पुनर्मनुष्यैरीश्वरसभाध्यक्षयोः सहायः क्व क्व प्रेप्सितव्य इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर मनुष्यों को ईश्वर और सभापति आदि के सहाय की इच्छा कहाँ-कहाँ करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वां ह त्यदिन्द्रार्णसातौ स्वर्मीळ्हे नर आजा हवन्ते।

तव स्वधाव इयमा समर्य ऊतिर्वाजेष्वतसाय्या भूत्॥६॥

त्वाम्। ह। त्यत्। इन्द्र। अर्णऽसातौ। स्वःऽमीळ्हे। नरः। आजा। हवन्ते। तव। स्वधाऽवः। इयम्। आ। सऽमर्ये। ऊतिः। वाजेषु। अतसाय्या। भूत्॥६॥

पदार्थः-(**त्वाम्**) जगदीश्वरं सभाध्यक्षं वा (**ह**) खलु (**त्यत्**) तस्मिन् (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रापक (**अर्णसातौ**) अर्णानां विजयप्रापकाणां योद्धॄणां सातिर्यस्मिंस्तस्मिन् (**स्वर्मीढे**) स्वः सुखस्य मीढः सेचनं यस्मिन् तस्मिन्। (**नरः**) नयनकर्त्तारो मनुष्याः (**आजा**) संग्रामे (**हवन्ते**) स्पर्द्धन्ते प्रेप्सन्ते (**तव**) (**स्वधावः**) प्रशस्तं स्वधान्नं विद्यते तस्य तत्सम्बुद्धौ (**इयम्**) वक्ष्यमाणा (**आ**) अभितः (**समर्य्ये**) संग्रामे (**ऊतिः**) रक्षणादिका (**वाजेषु**) विज्ञानान्नसेनादिषु (**अतसाय्या**) अतन्ति निरन्तरं सुखानि गच्छन्ति यया सा। अत्रातधातोर्बाहुलकादौणादिक आय्यप्रत्ययोऽसुगागमश्च। सायणाचार्य्येणेदं पदमतधातोराय्यप्रत्ययं वर्जयित्वा साय्य प्रत्ययान्तरं कल्पित्वाऽडागमेन व्याख्यातं तदशुद्धम् (**भूत्**) भवतु॥६॥

अन्वयः-हे स्वधाव इन्द्र जगदीश्वर सभाद्यध्यक्ष! नरस्त्यन्नर्णसातौ स्वर्मीढ आजौ त्वां ह खल्वाहवन्ते। यतस्तव येयं समर्य्ये वाजेष्वतसाय्योऽतिर्वर्त्तते साऽस्मान् प्राप्ता भूत्॥६॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैः सर्वेषु धर्म्यकार्येषु कर्तव्येष्वीश्वरस्य सभाध्यक्षस्य च सहायं नित्यं सङ्गृह्य कार्य्यसिद्धिः कर्त्तव्या॥६॥

पदार्थः-हे (**स्वधावः**) उत्तम अन्न और (**इन्द्र**) श्रेष्ठ ऐश्वर्य के प्राप्त करानेवाले जगदीश्वर वा सभाध्यक्ष (**नरः**) राजनीति के जाननेवाले मनुष्य (**त्यत्**) उस (**अर्णसातौ**) विजय की प्राप्ति करानेवाले शूरवीर योद्धा, मनुष्यों का सेवन हो, जिस (**स्वर्मीढे**) सुख के सींचने से युक्त (**आजौ**) संग्राम में (**त्वाम्**) आपको (**ह**) निश्चय करके (**आहवन्ते**) पुकारते हैं। जिस कारण (**तव**) आपकी जो (**इयम्**) यह (**समर्य्ये**) संग्राम वा (**वाजेषु**) विज्ञान, अन्न और सेनादिकों में (**अतसाय्या**) निरन्तर सुखों की प्राप्ति करानेवाले (**ऊतिः**) रक्षण आदि क्रिया है, वह हम लोगों को प्राप्त (**भूत्**) होवे॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि सब धर्मसम्बन्धी कार्य्यों में ईश्वर वा सभाध्यक्ष का सहाय लेके सम्पूर्ण कार्यों को सिद्ध करें॥६॥

अथ सभाद्यध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर अगले मन्त्र में सभापति आदि के गुणों का उपदेश किया है॥

त्वं ह त्यदिन्द्र सप्त युध्यन् पुरो वज्रिन् पुरुकुत्साय दर्दः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ब॒र्हिर्न यत्सु॒दासे॑ वृथा॒ वर्गं॒हो रा॑ज॒न्वरि॑वः पू॒रवे॑ कः॥७॥

त्वम्। ह॒। त्यत्। इ॒न्द्र॒। स॒प्त। युध्य॑न्। पुर॑ः। व॒ज्रि॒न्। पु॒रु॒ऽकुत्सा॑य। द॒र्द॒रिति॑ दर्दः। ब॒र्हिः। न। यत्। सु॒ऽदासे॑। वृथा॑। वर्क्। अं॒होः। रा॒ज॒न्। वरि॑वः। पू॒रवे॑। क॒रिति॑ कः॥७॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**ह**) किल (**त्यत्**) तस्मै (**इन्द्र**) विजयप्रद सभाद्यध्यक्ष (**सप्त**) सभासभासद्सभापतिसेनासेनापतिभृत्यप्रजाः (**युध्यन्**) युद्धं कुर्वन्ति। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् अडभावश्च। (**पुरः**) शत्रुनगराणि (**वज्रिन्**) प्रशस्तो वज्रः शस्त्र समूहो यस्यास्तीति तत्संबुद्धौ (**पुरुकुत्साय**) बहुभिरवक्षिप्ताय (**दर्दः**) पुनर्विदारय। अयं यङ्लुङन्तः प्रयोगोऽडभावश्च। (**बर्हिः**) शुद्धमन्तरिक्षम्। (**न**) इव (**यत्**) (**सुदासे**) शोभना दासा दानकर्त्तारो यस्मिन् देशे तस्मिन् (**वृथा**) व्यर्थे (**वर्क्**) वर्जयसि। अत्र **मन्त्रे घसहर०** इति च्लेर्लुक्। (**अंहोः**) प्राप्तस्य प्राप्तव्यस्य वा राज्यस्य (**राजन्**) प्रकाशक (**वरिवः**) परिचरणम् (**पूरवे**) प्रपूर्णाय सुखाय (**कः**) करोषि। अत्र **मन्त्रे घस०** इति च्लेर्लुक्॥७॥

अन्वयः-हे वज्रिन्निन्द्र राजन् सभाधिपते! ये तव सभादयः सप्त सन्ति तैः सह वर्त्तमानाः शत्रुभिः सह युध्यन् यतस्त्वं ह खलु तेषां पुरो दर्दो विदारयसि यतस्त्वमंहो राज्यस्य पुरुकुत्साय पूरवे यद्वरिवः सुदासे बर्हिर्न को यद्वृथा मनुष्या वर्त्तन्ते त्यत्तान् वर्क् वर्जयसि तस्मात्त्वं सर्वैरस्माभिस्सत्कर्त्तव्योऽसि॥७॥

भावार्थः-यथा सूर्यो जगद्धिताय मेघं छित्त्वा निपातयति तथैव सर्वाधीशः सभापतिः सर्वेभ्यः प्राणिभ्यो हितं सम्पादयेत्॥७॥

पदार्थः-हे (**वज्रिन्**) उत्तम शस्त्रों से युक्त (**राजन्**) प्रकाश करने तथा (**इन्द्र**) विजय के देनेवाले सभा के अधिपति! जो आपके (**सप्त**) सभा, सभासद्, सेना, सेनापति, भृत्य, प्रजा ये सात हैं, उन्हीं के साथ प्रेम से वर्त्तमान होके शत्रुओं के साथ (**युध्यन्**) युद्ध करते हुए जिस कारण तुम उन शत्रुओं के (**पुरः**) नगरों को (**दर्दः**) विदारण करते हो। जो आप (**अंहोः**) प्राप्त होने योग्य राज्य के (**पुरुकुत्साय**) बहुत मनुष्यों को ग्रहण करने योग्य (**पूरवे**) पूर्ण सुख के लिये (**यत्**) जो (**वरिवः**) सेवन करने योग्य पदार्थों को (**सुदासे**) उत्तम दान करनेवाले मनुष्यों से युक्त देश में (**बर्हिः**) अन्तरिक्ष के (**न**) समान (**कः**) करते हो (**यत्**) जो (**वृथा**) व्यर्थ काम करनेवाले मनुष्य हों (**त्यत्**) उनको (**वर्क्**) वर्जित करते हो, इस कारण हम सब लोगों को सत्कार करने योग्य हो॥७॥

भावार्थः-जैसे सूर्य्य सब जगत् के हित के लिये मेघ को वर्षाता है, वैसे ही सबका स्वामी सभापति सभों का हित सिद्ध करे॥७॥

पुनः सभाद्यध्यक्षविद्युतोर्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब सभाध्यक्षादि और विद्युत् अग्नि के गुणों का उपदेश किया है॥

त्वं त्यां न॑ इन्द्र देव चि॒त्रामिष॒मापो॒ न पीप॑यः॒ परि॑ज्मन्।
यया॑ शूर॒ प्रत्य॒स्मभ्यं॒ यंसि॒ त्मन॒मूर्जं॒ न वि॒श्वध॒ क्षर॑ध्यै॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वम्। त्याम्। नः। इन्द्र। देव। चित्राम्। इषम्। आपः। न। पीपयः। परिऽज्मन्। यया। शूर। प्रति। अस्मभ्यम्। यंसि। त्मनम्। ऊर्जम्। न। विश्वध। क्षरध्यै॥८॥

पदार्थः-(**त्वम्**) सभाद्यध्यक्षः सूर्यो वा (**त्याम्**) ताम् (**नः**) अस्माकम् (**इन्द्र**) सुखप्रद सुखहेतुर्वा (**देव**) विद्याशिक्षाप्रकाशक चक्षुर्हिता वा (**चित्राम्**) अद्भुतसुखप्रकाशिकाम् (**इषम्**) इच्छामन्नादिप्राप्तिं वा (**आपः**) जलानि (**न**) इव (**पीपयः**) पाययसि। ण्यन्तोऽयं प्रयोगः। (**परिज्मन्**) परितः सर्वतो जहि हिनस्ति दुष्टांस्तत्सम्बुद्धौ विद्युद्वा (**यया**) उक्तया (**शूर**) निर्भय निर्भयहेतुर्वा (**प्रति**) वीप्सायाम् (**अस्मभ्यम्**) (**यंसि**) दुष्टाचारान्निरुणत्सि। अत्र शपो लुक्। (**त्मनन्**) आत्मानम्। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**त्याकारलोपः। उपधादीर्घत्वनिषेधश्च। सायणाचार्य्येणेदं पदमुपधादीर्घत्वनिषेधकरं वचनमविज्ञायाशुद्धं व्याख्यातम् (**ऊर्जम्**) पराक्रममन्नं वा (**न**) इव (**विश्वध**) विश्वं दधातीति तत्सम्बुद्धौ (**क्षरध्यै**) क्षरितुं संचलितुम्॥८॥

अन्वयः-हे विद्युदिव परिज्मन् विश्वध शूर देवेन्द्र सभाद्यध्यक्ष! यथा त्वं यया नोऽस्माकं त्मनमात्मानं क्षरध्या ऊर्जं न संचलितुमन्नं पराक्रममिव यंसि त्यां तां चित्रामिषमस्मभ्यमापो न जलानीव प्रतिपीपयः पाययसि तथा वयमपि त्वां संतोषयेम॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽन्नं क्षुधं यथा च जलं पिपासां निवार्य्य सर्वान् प्राणिनः सुखयतस्तथैव सभाद्यध्यक्षः सर्वान्सुखयेत्॥८॥

पदार्थः-हे बिजुली के समान (**परिज्मन्**) सब ओर से दुष्टों के नष्ट करने (**विश्वध**) विश्व के धारण करने (**शूर**) निर्भय (**देव**) विद्या और शिक्षा के प्रकाश करने और (**इन्द्र**) सुखों के देनेवाले सभाध्यक्ष! जैसे (**त्वम्**) आप (**यया**) जिससे (**नः**) हम लोगों के (**त्मनम्**) आत्मा को (**क्षरध्यै**) चलायमान होने को (**ऊर्जम्**) अन्न वा पराक्रम के (**न**) समान (**यंसि**) दुष्ट काम से रोक देते हो (**त्यम्**) उस (**चित्राम्**) अद्भुत सुखों को करनेवाली (**इषम्**) इच्छा वा अन्न को (**अस्मभ्यम्**) हम लोगों के लिये (**आपो न**) जलों के समान (**प्रतिपीपयः**) वार-वार पिलाते हो, वैसे हम भी आपको अच्छे प्रकार प्रसन्न करें॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे अन्न क्षुधा को और जल तृषा को निवारण करके सब प्राणियों को सुखी करते हैं, वैसे सभापति आदि सबको सुखी करें॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी उक्त सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अकारि त इन्द्र गोतमेभिर्ब्रह्माण्योक्ता नमसा हरिभ्याम्।

सुपेशसं वाजमा भरा नः प्रातर्मक्षू धियावसुर्जगम्यात्॥९॥५॥

अकारि। ते। इन्द्र। गोतमेभिः। ब्रह्माणि। आऽउक्ता। नमसा। हरिऽभ्याम्। सुऽपेशसम्। वाजम्। आ। भर। नः। प्रातः। मक्षु। धियाऽवसुः। जगम्यात्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अकारि**) क्रियते (**ते**) तव (**इन्द्र**) सभाद्यध्यक्ष (**गोतमेभिः**) ये गच्छन्ति जानन्ति प्राप्नुवन्ति विद्यादिशुभान् गुणांस्तैर्विद्वद्भिः किरणैर्वा। **गौरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.१) (**ब्रह्माणि**) बृहत्तमान्यन्नानि धनानि वा (**ओक्ता**) समन्तादुक्तानि प्रशंसितानि (**नमसा**) अन्नेन। **नम इति अन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२) (**हरिभ्याम्**) हरणशीलाभ्याम् बलपराक्रमाभ्याम् (**सुपेशसम्**) शोभनानि पेशांसि रूपाणि यस्मात्तम् (**वाजम्**) विज्ञानकरम् (**आ**) समन्तात् (**भर**) धर (**नः**) अस्मभ्यम् (**प्रातः**) प्रतिदिनम् (**मक्षु**) शीघ्रम् (**धियावसुः**) कर्मप्रज्ञाभ्यां सुखेषु वासयिता (**जगम्यात्**) पुनः पुनः प्राप्नुयात्॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र! सभाद्यध्यक्ष! ते तव यैर्गोतमेभिः सुशिक्षितैः पुरुषैर्नमसा हरिभ्यां यान्योक्ता ब्रह्माण्यकारि तैः सह नोऽस्मभ्यं यथा धियावसुः सुपेशसं वाजं प्रातर्जगम्यादेतद्धरेच्च तथा त्वमेनत् सर्वं मक्ष्वाभर॥९॥

भावार्थः-यथा विद्युत्सूर्य्यादिरूपेण सर्वं जगत्पोषति तथैव सभाद्यध्यक्षादयः प्रशस्तैर्धनादिभिर्युक्तां प्रजां कुर्य्युः॥९॥

अस्मिन् सूक्त ईश्वरसभाद्यध्यक्षाग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति त्रिषष्टितमं ६३ सूक्तं पञ्चमो ५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभा आदि के पति! (**ते**) आपके जिन (**गोतमेभिः**) विद्या से उत्तम शिक्षा को प्राप्त हुए शिक्षित पुरुषों से (**नमसा**) अन्न और धन (**हरिभ्याम्**) बल और पराक्रम से जिन (**ओक्ता**) अच्छे प्रकार प्रशंसा किये हुए (**ब्रह्माणि**) बड़े-बड़े अन्न और धनों को (**अकारि**) करते हैं, उनके साथ (**नः**) हम लोगों के लिये उनको जैसे (**धियावसुः**) कर्म और बुद्धि से सुखों में बसानेवाला विद्वान् (**सुपेशसम्**) उत्तमरूप युक्त (**वाजम्**) विज्ञान समूह को (**प्रातः**) प्रतिदिन (**जगम्यात्**) पुनः-पुनः प्राप्त होवे और इसका धारण करे, वैसे आप पूर्वोक्त सबको (**मक्षु**) शीघ्र (**आ भर**) सब ओर से धारण कीजिये॥९॥

भावार्थः-जैसे बिजुली सूर्य्य आदि रूप से सब जगत् को आनन्दों से पुष्ट करती है, वैसे सभाध्यक्ष आदि भी उत्तम धन और श्रेष्ठ गुणों से प्रजा को पुष्ट करें॥९॥

इस सूक्त में ईश्वर, सभाद्यध्यक्ष और अग्नि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह त्रेसठवां ६३ सूक्त और पाचवां ५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चदशर्चस्य चतुःषष्टितमस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४,६,९,१४ विराड्जगती। २,३,५,७,१०,११,१३ निचृज्जगती। ८,१२ जगती छन्दः। निषादः स्वरः। १५ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ वायुस्वरूपगुणदृष्टान्तेन विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब चौसठवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है, उसके पहिले मन्त्र में वायु के गुणों के दृष्टान्त से विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है॥

वृष्णे शर्धाय सुमखाय वेधसे नोधः सुवृक्तिं प्र भरा मरुद्भ्यः॥
अपो न धीरो मनसा सुहस्त्यो गिरः समञ्जे विदथेष्वाभुवः॥ १॥

वृष्णे। शर्धाय। सुऽमखाय। वेधसे। नोधः। सुऽवृक्तिम्। प्र। भर। मरुत्ऽभ्यः। अपः। न। धीरः। मनसा। सुऽहस्त्यः। गिरः। सम्। अञ्जे। विदथेषु। आऽभुवः॥ १॥

पदार्थः-(**वृष्णे**) वृष्टिकर्त्रे (**शर्द्धाय**) बलाय (**सुमखाय**) शोभनाय चेष्टासाध्याय यज्ञाय (**वेधसे**) धारणाय। अत्र **विधाञो वेध च।** (उणा०४.१३२) अनेनास्य सिद्धिः। (**नोधः**) स्तावकः (**सुवृक्तिम्**) वर्जयन्त्यनया सा शोभना चासौ वृक्तिश्च ताम् (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**भर**) धर (**मरुद्भ्यः**) वायुभ्यः (**अपः**) प्राणान् कर्माणि वा (**न**) इव (**धीरः**) संयमी विद्वान् मनुष्यः (**मनसा**) विज्ञानेन (**सुहस्त्यः**) शोभनहस्तक्रियाः सुहस्तास्तासु साधुः (**गिरः**) वाचः (**सम्**) सम्यक् (**अञ्जे**) स्वेच्छया गृह्णामि (**विदथेषु**) युद्धादिचेष्टामययज्ञेषु (**आभुवः**) समन्ताद्भवन्ति ये या वा तान् ता वा॥ १॥

अन्वयः-हे नोधो मनुष्य! आभुव अपो नेव धीरः सुहस्त्योऽहं वृष्णे शर्द्धाय वेधसे सुमखाय मनसा मरुद्भ्यो विदथेषु गिरः सुवृक्तिं च समञ्जे तथैव त्वं प्रभर॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यावच्चेष्टा भावना बलं विज्ञानं पुरुषार्थो धारणं विसर्जनं वचनं श्रवणं वृद्धिः क्षयः क्षुत्पिपासादिकं च भवति तावत् सर्वं वायुनिमित्तेनैव जायत इति वेद्यम्। यादृशीमेतां विद्यामहं जानामि तादृशीमेव त्वमपि गृहाणेति सर्वदोपदेष्टव्यम्॥ १॥

पदार्थः-हे (**नोधः**) स्तुति करनेवाले मनुष्य! (**आभुवः**) अच्छे प्रकार उत्पन्न होनेवाले (**अपः**) कर्म वा प्राणों के समान (**धीरः**) संयम से रहनेवाला विद्वान् (**सुहस्त्यः**) उत्तम हस्तक्रियाओं में कुशल मैं (**मनसा**) विज्ञान और (**मरुद्भ्यः**) पवनों के सकाश से (**विदथेषु**) युद्धादि चेष्टामय यज्ञों में (**गिरः**) वाणी (**सुवृक्तिम्**) उत्तमता से दुष्टों को रोकनेवाली क्रिया को (**समञ्जे**) अपनी इच्छा से ग्रहण करता हूँ, वैसे ही तू (**प्रभर**) धारण कर॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जितनी चेष्टा, भावना, बल, विज्ञान, पुरुषार्थ धारण करना, छोड़ना, कहना, सुनना, बढ़ना, नष्ट होना, भूख, प्यास आदि हैं, वे सब

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वायु के निमित्त से ही होते हैं। जिस प्रकार कि इस विद्या को मैं जानता हूँ, वैसे ही तू भी ग्रहण कर, ऐसा उपदेश सबको करो॥१॥

पुनस्ते वायवः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर भी उक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ते जज्ञिरे दिव ऋष्वास उक्षणो रुद्रस्य मर्या असुरा अरेपसः॥

पावकासः शुचयः सूर्या इव सत्वानो न द्रप्सिनो घोरवर्पसः॥२॥

ते। जज्ञिरे। दिवः। ऋष्वासः। उक्षणः। रुद्रस्य। मर्याः। असुराः। अरेपसः। पावकासः। शुचयः। सूर्याःऽइव। सत्वानः। न। द्रप्सिनः। घोरऽवर्पसः॥२॥

पदार्थः-(**ते**) वायव इव (**जज्ञिरे**) प्रादुर्भवन्ति (**दिवः**) प्रकाशात् (**ऋष्वासः**) ज्ञानहेतवः (**उक्षणः**) सेचनकर्त्तारः। अत्र **वा षपूर्वस्य निगमे।** (अष्टा०६.४.९) अनेन दीर्घनिषेधः। (**रुद्रस्य**) समष्टिप्राणस्य (**मर्याः**) मरणधर्मकाः (**असुराः**) प्रकाशरहिताः (**अरेपसः**) अव्यक्तशब्दा निष्पापाः (**पावकासः**) पवित्रकारकाः (**शुचयः**) पवित्रा (**सूर्य्याइव**) सूर्य्यस्य किरणा इव (**सत्वानः**) बलपराक्रमप्राणिभूतगणाः (**न**) (**इव**) (**द्रप्सिनः**) बहुद्रप्सो विविधो मोहोऽस्ति येषु ते (**घोरवर्पसः**) घोरं वर्पो रूपं येषान्ते॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! युष्माभिर्ये रुद्रस्य जीवस्य प्राणसमुदायस्य वा सम्बन्धिनो वायवो दिवो जज्ञिरे जायन्ते। ये सूर्य्याइव ऋष्वास उक्षणः पावकासः शुचयो वर्त्तन्ते। ये सत्वानो नेव मर्या असुरा अरेपसो द्रप्सिनो घोरवर्पसः सन्ति तेषां सङ्गेन विद्यादिशुभगुणा गृह्यन्ताम्॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। यथेश्वरसृष्टौ सिंहहस्तिमनुष्यादयो बलवन्तः सन्ति तथा वायवो वर्त्तन्ते। यथा सूर्यकिरणाः पवित्रकारकाः सन्ति तथैव वायवोऽपि। नह्येतयोर्विना रोगाऽऽरोग्यमरणजन्मादयो व्यवहाराः सम्भवितुं शक्यास्तस्मान्मनुष्यैरेतेषां गुणान् विज्ञाय सर्वेषु कार्येषु यथावत्संप्रयोगः कार्याः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोगों को उचित है कि जो (**रुद्रस्य**) जीव वा प्राण के सम्बन्धी पवन (**दिवः**) प्रकाश से (**जज्ञिरे**) उत्पन्न होते हैं जो (**सूर्याइव**) सूर्य के किरणों के समान (**ऋष्वासः**) ज्ञान के हेतु (**उक्षणः**) सेचन और (**पावकासः**) पवित्र करनेवाले (**शुचयः**) शुद्ध जो (**सत्वानः**) बल पराक्रमवाले प्राणियों के (**न**) समान (**मर्याः**) मरणधर्मयुक्त (**असुराः**) प्रकाशरहित (**अरेपसः**) पापों से पृथक् (**द्रप्सिनः**) नाना प्रकार के मोहों से युक्त (**घोरवर्पसः**) भयङ्कर वायु के हैं (**ते**) उन्हीं के संग से विद्यादि उत्तम गुणों का ग्रहण करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। जैसे ईश्वर की सृष्टि में सिंह, हाथी और मनुष्य आदि प्राणी बलवान् होते हैं, वैसे वायु भी है। जैसे सूर्य की किरणें पवित्र करने वाली हैं, वैसे वायु भी। इन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दोनों के बिना, रोग, रोग का नाश, मरण और जन्म आदि व्यवहार नहीं हो सकते। इससे मनुष्यों को चाहिये कि इनके गुणों को जानके सब कार्यों में यथावत् संप्रयोग करें॥२॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर भी पूर्वोक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युवा॑नो रु॒द्रा अ॒जरा॑ अभो॒ग्घनो॑ ववक्षुरध्रि॑गाव॒: पर्व॑ताइव।

दृ॒ळ्हा चि॒द्विश्वा॒ भुव॑नानि॒ पार्थि॑वा॒ प्र च्या॑वयन्ति दि॒व्यानि॑ म॒ज्मना॑॥ ३॥

युवा॑न:। रु॒द्रा:। अ॒जरा॑:। अ॒भो॒क्ऽहन॑:। व॒व॒क्षु॒:। अध्रि॑ऽगाव:। पर्व॑ता:ऽइव। दृ॒ळ्हा। चि॒त्। विश्वा॑। भुव॑नानि। पार्थि॑वा। प्र। च्या॒व॒य॒न्ति॒। दि॒व्यानि॑। म॒ज्मना॑॥ ३॥

पदार्थ:-**(युवान:)** मिश्रणामिश्रणकर्त्तृत्वेन बलिष्ठाः **(रुद्रा:)** मरणज्वरादिपीडाहेतुत्वाद्रोदयितार: **(अजरा:)** जन्मजरामृत्युधर्मादिरहित्वात्कारणरूपेण नित्या: **(अभोग्घन:)** ये भोज्यन्ते ते भोजो हन्यन्ते ते हन:। भोजश्च ते हनो भोग्घन: न भोग्घनोऽभोग्घनस्ते **(ववक्षु:)** ये वक्षयन्ति रोषयन्ति ते **(अध्रिगाव:)** अधृता गावो रश्मयो यैस्ते **(पर्वताइव)** यथा पर्वता मेघा: शैला वा धर्त्तार: सन्ति तथैव मूर्त्तद्रव्यधर्त्तार: **(दृढा)** दृढानि **(चित्)** अपि **(विश्वा)** सर्वाणि **(भुवनानि)** सर्वेषां पदार्थानामधिकरणानि **(पार्थिवा)** पृथिवीत्याख्यस्य कारणस्य विकारभूतानि भूगोलाख्यानि कार्य्याणि **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(च्यावयन्ति)** प्रचालयन्ति **(दिव्यानि)** दिवि प्रकाशे भवानि सूर्य्यविद्युदादीनि **(मज्मना)** शुद्धिधारणक्षेपणाख्येन बलेन। अत्र मस्जधातोरौणादिको मनिन् प्रत्ययो बाहुलकात्सकारलोपश्च। **मज्मेति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९)॥३॥

अन्वय:-हे मनुष्या:! यूयं य इमे पर्वताइव युवानोऽभोग्घनोऽध्रिगावोऽजरा रुद्रा जीवान् ववक्षु रोषयन्ति। मज्मना पार्थिवा दिव्यानि चिदपि विश्वा भुवनानि दृढा प्रच्यावयन्ति तान् विद्यया यथावद्विदित्वा कार्य्येषु संप्रयोजयत॥३॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। मनुष्यैर्यथा मेघा जलाधिकरणा: शैलाश्चौषध्याद्यधिकरणा: सन्ति तथैवैते संयोगवियोगकर्त्तार: सर्वाधारा: सुखदु:खहेतवो नित्या रूपरहिता: स्पर्शवन्तो वायव: सन्तीति वेदितव्यम्। नह्येतैर्विना भूगोलजलाग्निपुञ्जाश्चैतेषां कणाश्च गन्तुमागन्तुं स्थातुं च शक्नुवन्ति॥३॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोग जो ये **(पर्वताइव)** पर्वत वा मेघ के समान धारण करनेवाले **(युवान:)** पदार्थों के मिलाने तथा पृथक् करने में बड़े बलवान् **(अभोग्घन:)** भोजन करने तथा मरने से पृथक् **(अध्रिगाव:)** किरणों को नहीं धारण करनेवाले अर्थात् प्रकाशरहित **(अजरा:)** जन्म लेके वृद्ध होना, फिर मरना इत्यादि कामों से रहित तथा कारणरूप से नित्य **(रुद्रा:)** ज्वर आदि की पीडा से रुलानेवाले वायु जीवों को **(ववक्षु:)** रुष्ट करते हैं **(मज्मना)** बल से **(पार्थिवा)** भूगोल आदि **(दिव्यानि)** प्रकाश में रहनेवाले सूर्य आदि लोक **(चित्)** और **(विश्वा)** सब **(भुवनानि)** लोक **(दृढा)** दृढ़ स्थिरों को भी **(प्रच्यावयन्ति)** चलायमान करते हैं, उनको विद्या से यथावत् जानकर कार्य्यों के बीच लगाओ॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को जैसे मेघ जलों के आधार और पर्वत ओषधि आदि के आधार हैं, वैसे ही ये संयोग-वियोग करनेवाले, सबके आधार, सुख-दुःख होने के हेतु, नित्यरूप, गुण से अलग, स्पर्श गुणवाले पवन हैं, ऐसा समझना योग्य है। और इन्हीं के विना जल, अग्नि और भूगोल तथा इनके परमाणु भी जान-आने [तथा ठहरने] को समर्थ नहीं हो सकते॥३॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

चि॒त्रैर॒ञ्जिभि॒र्वपु॑षे॒ व्य॑ञ्जते॒ वक्ष॑ःसु रु॒क्माँ अधि॑ येतिरे शु॒भे।

अंसे॒ष्वेषां॒ नि मि॑मृक्षुर्ऋ॒ष्टय॑ः सा॒कं ज॑ज्ञिरे स्व॒धया॑ दि॒वो नर॑ः॥४॥

चि॒त्रैः। अ॒ञ्जिऽभि॑ः। वपु॑षे। वि। अ॒ञ्ज॒ते॒। वक्ष॑ःऽसु। रु॒क्मान्। अधि॑। ये॒ति॒रे॒। शु॒भे। अंसे॑षु। ए॒षा॒म्। नि। मि॒मृ॒क्षुः। ऋ॒ष्टय॑ः। सा॒कम्। ज॒ज्ञि॒रे॒। स्व॒धया॑। दि॒वः। नर॑ः॥४॥

पदार्थः-**(चित्रैः)** अद्भुतक्रियास्वभावैः **(अञ्जिभिः)** व्यक्तीकरणादिधर्मैः **(वपुषे)** शरीरधारण-पोषणाग्निरूपप्रकाशाय। **वपुरिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(वि)** विशेषार्थे **(अञ्जते)** गच्छन्ति। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(वक्षःसु)** हृदयेषु **(रुक्मान्)** विद्युज्जाठराग्निप्रकाशान् **(अधि)** उपरिभावे **(येतिरे)** प्रयतन्ते **(शुभे)** शोभनाय **(अंसेषु)** बलपराक्रमाधिकरणेषु भुजमूलेषु **(एषाम्)** वायुनां योगे **(नि)** नितराम् **(मिमृक्षुः)** सहन्ते। अत्र **बहुलं छन्दसी**त्यभ्यासस्येत्वम्। **(ऋष्टयः)** गमनागमनशीलाः **(साकम्)** सह **(जज्ञिरे)** जायन्ते जनयन्ति वा **(स्वधया)** पृथिव्यादिनान्नेना वा **(दिवः)** सूर्य्यादिप्रकाशान् **(नरः)** नेतारः॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! यूयं य एते ऋष्टयो नरो वायवश्चित्रैरञ्जिभिः शुभे वपुषे व्यञ्जते वक्षःसु रुक्मानधियेतिरे स्वधया साकं जज्ञिरे जायन्ते दिवो जनयन्ति चैषामंसेषु निमिमृक्षुः सर्वे पदार्थाः सहन्ते तान् विदित्वा सम्प्रयोजयत॥४॥

भावार्थः-विद्वद्भिरीदृग्दिव्यगुणान् वायून् विदित्वा शुद्धानि सुखानि भोक्तव्यानि॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो ये **(ऋष्टयः)** इधर-उधर चलने तथा **(नरः)** पदार्थों को प्राप्त करनेवाले पवन **(चित्रैः)** आश्चर्य्य रूप क्रिया, गुण और स्वभाव तथा **(अञ्जिभिः)** प्रकट करना आदि धर्मों से **(शुभे)** सुन्दर **(वपुषे)** शरीर के धारण वा पोषण के लिये **(व्यञ्जते)** विशेष करके प्राप्त होते हैं, जो **(वक्षःसु)** हृदयों में **(रुक्मान्)** बिजुली तथा जाठराग्नि के प्रकाशों को **(अधियेतिरे)** यत्नपूर्वक सिद्ध करते **(स्वधया)** पृथिवी, आकाश तथा अन्न के **(साकम्)** साथ **(जायन्ते)** उत्पन्न होते और **(दिवः)** सूर्य आदि के प्रकाशों को उत्पन्न करते हैं, **(एषाम्)** इन पवनों के योग से **(अंसेषु)** बल, पराक्रम के मूल कन्धों में **(निमिमृक्षुः)** सब पदार्थ समूह को प्राप्त हो सकते हैं, उनको यथावत् जानकर अपने कार्य्यों में सम्प्रयुक्त करो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-विद्वानों को उचित है कि ऐसे-ऐसे विलक्षण गुणवाले वायुओं को जानकर शुद्ध-शुद्ध सुखों को भोगें॥४॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर उक्त वायु कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ई॒शा॒न॒कृतो॒ धुन॑यो रि॒शाद॑सो॒ वाता॑न्वि॒द्युत॒स्तवि॑षीभिरक्रत।

दु॒हन्त्यूध॑र्दि॒व्यानि॒ धूत॑यो॒ भूमिं॑ पिन्वन्ति॒ पय॑सा॒ परि॑ज्रयः॥५॥६॥

ई॒शा॒न॒ऽकृत॑ः। धुन॑यः। रि॒शाद॑सः। वाता॑न्। वि॒ऽद्युत॑ः। तवि॑षीभिः। अ॒क्र॒त। दु॒हन्ति॑। ऊध॑ः। दि॒व्यानि॑। धूत॑यः। भूमि॑म्। पि॒न्व॒न्ति॒। पय॑सा। परि॑ऽज्रयः॥५॥

पदार्थः-(**ईशानकृतः**) य ईशानानैश्वर्य्ययुक्तान् कुर्वन्ति ते (**धुनयः**) रजो वृक्षादीन् कम्पयितारः (**रिशादसः**) ये रिशान् हिंसकान् रोगानदन्ति ते (**वातान्**) पवनान् (**विद्युत्**) स्तनयित्नून् (**तविषीभिः**) बलैः (**अक्रत**) कुर्वन्ति (**दुहन्ति**) पिप्रति (**ऊधः**) उषसम्। **ऊधरित्युषर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.८) (**दिव्यानि**) शुद्धानि जलादीनि वस्तूनि कर्माणि वा (**धूतयः**) ये धून्वन्ति (**भूमिम्**) पृथिवीम् (**पिन्वन्ति**) सेवन्ते सिञ्चन्ति वा (**पयसा**) जलेन रसेन वा (**परिज्रयः**) ये परितः सर्वतो जीर्णयन्ति ते॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं य एत ईशानकृतो धुनयो रिशादसो धूतयः परिज्रयस्तविषीभिर्विद्युतोऽक्रत ये पयसोऽधर्दुहन्ति भूमिं पिन्वन्ति सेवन्ते तान् वातान् विजानीत॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्या! युष्मभ्यमीश्वरो वायुगुणानुपदिशति। उक्तानुक्तगुणा वायवो विद्युदुत्पादनेन वृष्ट्या भूम्यौषधादिसेचनेन सर्वान् प्राणिनः सुखयन्तीति विजानीत॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो ये (**ईशानकृतः**) जीवों के ऐश्वर्य्ययुक्त करने (**धुनयः**) धूलि के वर्षाने, वृक्ष आदि के कम्पाने (**रिशादसः**) जीवों को दुःख देनेवाले रोगों के नाश करने (**धूतयः**) सब पदार्थों को कम्पाने और (**परिज्रयः**) सब ओर से पदार्थों को जीर्ण करनेवाले वायु (**तविषीभिः**) अपने बलों से (**विद्युतः**) बिजुली आदि को (**अक्रत**) उत्पन्न करते हैं तथा जो (**पयसा**) जल वा रस से (**ऊधः**) उषा को (**दुहन्ति**) पूर्ण करते हैं जो (**भूमिम्**) पृथिवी (**दिव्यानि**) शुद्ध जल आदि वस्तु तथा उत्तम कार्य्यों का (**पिन्वन्ति**) सेवन या सेचन करते हैं (**वातान्**) उन पवनों को जानो॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोगों के लिये परमेश्वर वायु के गुणों का उपदेश करता है कि कहे वा न कहे गुणवाले वायु बिजुली को उत्पन्न करके वर्षा द्वारा भूमि पर ओषधि आदि के सेचन से सब प्राणियों को सुख देनेवाले होते हैं, ऐसा तुम सब लोग जानो॥५॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर उक्त वायु किस प्रकार के गुणवाले हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पिन्व॑न्त्य॒पो म॒रुत॑ः सु॒दान॑वः॒ पयो॑ घृ॒तव॑द्वि॒दथे॑ष्वा॒भुव॑ः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्यं न मिहे वि नयन्ति वाजिनमुत्सं दुहन्ति स्तनयन्तमक्षितम्॥६॥

पिन्वन्ति। अपः। मरुतः। सुऽदानवः। पयः। घृतऽवत्। विदथेषु। आऽभुवः। अत्यम्। न। मिहे। वि। नयन्ति। वाजिनम्। उत्सम्। दुहन्ति। स्तनयन्तम्। अक्षितम्॥६॥

पदार्थः-(**पिन्वन्ति**) सेवन्ते सिञ्चन्ति वा (**अपः**) प्राणान् जलान्यन्तरिक्षावयवान् (**मरुतः**) शरीरत्यागहेतवः (**सुदानवः**) सुष्ठु दानवो दानानि येभ्यस्ते (**पयः**) जलं रसं वा (**घृतवत्**) घृतेन तुल्यम् (**विदथेषु**) यज्ञेषु (**आभुवः**) समन्ताद्भवन्ति ये ते (**अत्यम्**) अश्वम् (**न**) इव (**मिहे**) वीर्यसेचनाय वेगाय वा (**वि**) विविधार्थे (**नयन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**वाजिनम्**) प्रशस्तो वाजो वेगो यस्यास्ति तम् (**उत्सम्**) कूपम् (**दुहन्ति**) पिपुरति (**स्तनयन्तम्**) शब्दयन्तम् (**अक्षितम्**) क्षयरहितम्॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! यूयं यथाऽऽभुवः सुदानवो मरुतो विदथेषु घृतवत्पयः पिन्वन्ति मिह अत्यं नेवापो विनयन्ति। उत्समिवाक्षितं स्तनयन्तं वाजिनं दुहन्ति तथाऽऽचरत॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा यज्ञेषु घृतादिकं हविः क्षेत्रपश्वादितृप्तये कूपो वडवासेचनायाश्वश्चास्ति तथैव विद्यया संप्रयुक्ता वायवः सर्वाणि कार्याणि साध्नुवन्तीति॥६॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे (**आभुवः**) अच्छे प्रकार उत्पन्न होने तथा (**सुदानवः**) उत्तम दान देने के हेतु (**मरुतः**) पवन (**विदथेषु**) यज्ञों में (**घृतवत्**) घृत के तुल्य (**पयः**) जल वा रस को (**पिन्वन्ति**) सेवन वा सेचन करते हैं (**मिहे**) वीर्य वृष्टि के लिये (**अत्यम्**) घोड़े के (**न**) समान (**अपः**) प्राण, जल वा अन्तरिक्ष के अवयवों को (**विनयन्ति**) नाना प्रकार से प्राप्त करते हैं (**उत्सम्**) और कूप के समान (**अक्षितम्**) नाशरहित (**स्तनयन्तम्**) शब्द करते हुए (**वाजिनम्**) उत्तम वेगवाले पुरुष को (**दुहन्ति**) पूर्ण करते हैं, वैसे हो और उनको कार्यों में लगाओ॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा तथा वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे यज्ञ में घृत आदि पदार्थ, क्षेत्र पशु आदि की तृप्ति के लिये कूप तथा घोड़ी की तृप्ति के लिये घोड़ा है, वैसे विद्या से संप्रयोग किये हुए पवन सब कार्यों को सिद्ध करते हैं॥६॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे पूर्वोक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

महिषासो मायिनश्चित्रभानवो गिरयो न स्वतवसो रघुस्पदः।
मृगाइव हस्तिनः खादथा वना यदारुणीषु तविषीरयुग्ध्वम्॥७॥

महिषासः। मायिनः। चित्रऽभानवः। गिरयः। न। स्वऽतवसः। रघुऽस्पदः। मृगाःऽइव। हस्तिनः। खादथ। वना। यत्। आरुणीषु। तविषीः। अयुग्ध्वम्॥७॥

पदार्थः-(**महिषासः**) पूजितगुणा महान्तः। **महिष इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**मायिनः**) प्रशस्ता माया प्रज्ञा विद्यते येभ्यस्ते (**चित्रभानवः**) चित्रा अद्भुता भानवो दीप्तयो येभ्यस्ते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(गिरय:) ये जलं गिलन्ति शब्दं वा गृणन्ति ते मेघा: **(न)** इव **(स्वतवस:)** स्वं स्वकीयं तवो बलं येषु ते **(रघुस्पद:)** रघव आस्वादा: स्पदश्च प्रश्रवणानि प्रकृष्टगमनानि येषां ते **(मृगाइव)** हरिणवद् वेगवन्त: **(हस्तिन:)** किरणा: **(खादथ)** खादन्ति **(वना)** वनानि जलानि वा **(यत्)** यथा **(आरुणीषु)** गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति सुखानि यैस्तान्यरुणानि यानानि तेषामिमा: क्रियास्तासु **(तविषी:)** बलानि **(अयुग्ध्वम्)** योजयत॥७॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यूयं यद्यथा महिषासश्चित्रभानवो मायिन: स्वतवसो रघुस्पदो गिरवो नेव जलानि हस्तिनो मृगाइव च वना खादथ तथैतैसस्तविषीरारुणीष्वयुग्ध्वम्॥७॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्नहि वायुभिर्विना गमनभोजनयानचालनादीनि कर्माणि कर्त्तुं शक्यन्ते तस्मादेते वायवो विमाननौकादियानेषु संप्रयोज्याऽग्निजलयोगेन यानानि सद्यश्चालनीयानि॥७॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोग **(यत्)** जैसे **(महिषास:)** बड़े-बड़े सेवन करने योग्य गुणों से युक्त **(चित्रभानव:)** चित्र-विचित्र दीप्तिवाले **(मायिन:)** उत्तम बुद्धि होने के हेतु **(स्वतवस:)** अपने बल से बलवान् **(रघुस्पद:)** अच्छे स्वाद के कारण वा उत्तम चलन क्रिया से युक्त **(गिरयो न)** मेघों के समान जलों को तथा **(हस्तिन:)** हाथी और **(मृगाइव)** बलवाले हरिणों के समान वेगयुक्त वायु **(वना)** जल वा वनों को **(खादथ)** भक्षण करते हैं, वैसे इन **(तविषी:)** बलों को **(आरुणीषु)** प्राप्त होते हैं, सुख जिन्हों में, उन सेना और यानों की क्रियाओं में **(अयुग्ध्वम्)** ठीक-ठीक विचारपूर्वक संयुक्त करो॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि पवनों के विना हमारे चलना, खाना, यान का चलाना आदि काम भी सिद्ध नहीं हो सकते, इससे इन वायुओं को सेना, विमान और नौका आदि यानो में संयुक्त करके अग्नि जलों के संयोग से यानों को शीघ्र चलाया करें॥७॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे पूर्वोक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सिं॒हाइ॑व नानदति॒ प्रचे॑तस: पि॒शाइ॑व सु॒पिशो॑ वि॒श्ववे॑दस:।

क्षपो॒ जिन्व॑न्त॒: पृष॑तीभिर्ऋ॒ष्टिभि॒: समित्स॒बाध॒: शव॒साहि॑मन्यव:॥८॥

सि॒हा:ऽइ॑व। ना॒न॒द॒ति॒। प्रऽचे॑तस:। पि॒शा:ऽइ॑व। सु॒ऽपिश॑:। वि॒श्वऽवे॑दस:। क्षप॑:। जिन्व॑न्त:। पृष॑तीभि:। ऋ॒ष्टिऽभि॑:। सम्। इत्। स॒ऽबाध॑:। शव॑सा। अहि॑ऽमन्यव:॥८॥

पदार्थ:-**(सिंहाइव)** व्याघ्रतुल्यबला: **(नानदति)** पुन: पुन: शब्दयन्ति **(प्रचेतस:)** प्रकृष्टं चेत: संज्ञानं येभ्यस्ते **(पिशाइव)** यथा बलयुक्तावयववन्तो गजा: **(सुपिश:)** सुष्ठु पिशन्त्यवयुवन्ति ये ते **(विश्ववेदस:)** ये विश्वानि सर्वाणि कर्माणि वेदयन्ति प्रापयन्ति ते **(क्षप:)** रात्री:। **क्षपेति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघम्)१.७) **(जिन्वत:)** तर्पयन्त: **(पृषतीभि:)** स्वगमनागमनवेगादिगुणै: **(ऋष्टिभि:)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

व्यवहारप्रापकैः **(सम्)** सम्यगर्थे **(इत्)** एव **(सबाधः)** ये पदार्थान् सहैव बाधन्ते ते **(शवसा)** बलेन **(अहिमन्यवः)** येऽहिं मेघं मानयन्ति ते ज्ञापयन्ति ते॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं य एते प्रचेतसः सुपिशः सबाधोऽहिमन्यव इदेव ऋष्टिभिः पृषतीभिः क्षपः संजिन्वन्तो विश्ववेदसो वायवः शवसा सिंहा इव पिशा इव बलाऽवयववन्तो गजा इव नानदति तान् कार्य्येषु संप्रयोजयत॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। हे मनुष्याः! यूयं यावद्बलपराक्रमजीवनश्रवणमननादिकर्मास्ति तावत्सर्वं वायूनां सकाशादेव जायत इति विजानीत॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो ये **(प्रचेतसः)** उत्तम विज्ञान होने के हेतु **(सुपिशः)** सुन्दर अवयवों के करनेवाले **(सबाधः)** पदार्थों को अपने नियम में रखनेवाले **(अहिमन्यवः)** मेघ की वर्षा का ज्ञान करानेवाले वायु **(इत्)** ही **(ऋष्टिभिः)** व्यवहारों के प्राप्त कराने और **(पृषतीभिः)** अपने गमनागमन वेगादिगुणों से **(क्षपः)** रात्रि को **(संजिन्वन्तः)** तृप्त करते हुए **(विश्ववेदसः)** सब कर्मों के प्राप्त करानेवाले पवन **(शवसा)** अपने बलों से **(सिंहाइव)** सिहों के समान तथा **(पिशाइव)** बड़े बलवाले हाथियों के समान **(नानदति)** अत्यन्त शब्द करते हैं, उनको कार्यों की सिद्धि के लिये यथावत् संयुक्त करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। हे मनुष्यो! तुम ऐसा जानो कि जितना बल, पराक्रम, जीवन, सुनना, विचारना आदि क्रिया है, वे सब वायु के सकाश से ही होती हैं॥८॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर पूर्वोक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

रोदसी आ वदता गणश्रियो नृषाचः शूराः शवसाहिमन्यवः।

आ बन्धुरेष्वमतिर्न दर्शता विद्युन्न तस्थौ मरुतो रथेषु वः॥९॥

रोदसी इति। आ। वदत। गणऽश्रियः। नृऽसाचः। शूराः। शवसा। अहिऽमन्यवः। आ। बन्धुरेषु। अमतिः। न। दर्शता। विऽद्युत्। न। तस्थौ। मरुतः। रथेषु। वः॥९॥

पदार्थः-**(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(आ)** समन्तात् **(वदत)** उपदिशत **(गणश्रियः)** गणानां समूहानां श्रियः शोभा येषु ते **(नृषाचः)** ये कर्म्मसु नॄन् जीवान् साचयन्ति संयोजयन्ति ते **(शूराः)** शूरवीराः **(शवसा)** बलेन **(अहिमन्यवः)** येऽहिं व्याप्तिं मानयन्ति ज्ञापयन्ति ते **(आ)** अभितः **(बन्धुरेषु)** यानयन्त्राणां बन्धनेषु **(अमतिः)** रूपम्। **अमतिरिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(न)** इव **(दर्शता)** द्रष्टव्यानि **(विद्युत्)** स्तनयित्नुः **(न)** इव **(तस्थौ)** तिष्ठति **(मरुतः)** शिल्पविद्याविद ऋत्विजः **(रथेषु)** यानेषु **(वः)** युष्माकम्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे गणश्रियो नृषाचोऽहिमन्यवः शूरा मरुतो! येऽमतिर्न रूपमिव दर्शता विद्युत्तस्थौ न वर्त्तत इव वर्त्तमाना वायवो बन्धुरेषु रोदसी आधरयन्ति ये वो युष्माकं रथेषु संयुक्ताः कार्य्याणि साध्नुवन्ति तानस्मभ्यमावदत समन्तादुपदिशत॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। मनुष्यैः सर्वमूर्त्तद्रव्याधाराः शौर्य्यशिल्पविद्याकार्यहेतवो वायव एव सन्तीति बोद्धव्यम्॥९॥

पदार्थः-हे **(गणश्रियः)** इकट्ठे होके शोभा को प्राप्त होने **(नृषाचः)** मनुष्यों को कर्मों में संयुक्त करने और **(अहिमन्यवः)** अपनी व्याप्ति को जाननेवाले **(शूराः)** शूरवीर के तुल्य **(मरुतः)** शिल्पविद्या के जाननेवाले ऋत्विज विद्वान् लोग जो **(अमतिर्न)** जैसे रूप तथा **(दर्शता)** देखने योग्य **(विद्युत्)** बिजुली **(तस्थौ)** वर्त्तमान होती वैसे वर्त्तमान वायु **(बन्धुरेषु)** यानयन्त्रों के बन्धनों में जो **(शवसा)** बल से **(रोदसी)** प्रकाश और भूमि को धारण करते हैं तथा जो **(वः)** तुम लोगों के **(रथेषु)** रथों में जोड़े हुए कार्य्यों को सिद्ध करते हैं, उनका हम लोगों के लिये **(आवदत)** उपदेश कीजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को जानना योग्य है कि सब मूर्तिमान् द्रव्यों के आधार, शूरवीरता के तुल्य तथा शिल्पविद्या और अन्य कार्य्यों के हेतु मुख्य करके पवन ही हैं, अन्य नहीं॥९॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर उक्त पवन किस प्रकार के गुणवाले हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

वि॒श्ववे॑दसो र॒यिभि॒: समो॑कस॒: संमि॑श्लास॒स्तवि॑षीभिर्वि॒र॒प्शिन॑:।

अस्ता॑र॒ इषुं॑ दधिरे॒ गभ॑स्त्योरन॒न्तशु॑ष्मा॒ वृष॑खादयो॒ नर॑:॥१०॥७॥

वि॒श्वऽवे॑दसः। र॒यिऽभि॑ः। सम्ऽओ॑कसः। सम्ऽमि॑श्लासः। तवि॑षीभिः। वि॒ऽर॒प्शिन॑ः। अस्ता॑रः। इषु॑म्। द॒धि॒रे॒। गभ॑स्त्योः। अ॒न॒न्तऽशु॑ष्माः। वृष॑ऽखादयः। नर॑ः॥१०॥

पदार्थः-**(विश्ववेदसः)** विश्वानि सर्वाणि वस्तूनि विदन्ति येभ्यस्ते **(रयिभिः)** चक्रवर्त्तिराज्य-श्रियादिभिः **(समोकसः)** सम्यगोको निवासार्थं स्थानं येभ्यस्ते **(संमिश्लासः)** अग्न्यादितत्त्वैः सम्यङ् मिश्राः। अत्र **कपिलकादीनां सञ्ज्ञाछन्दसोर्वा रो लमापद्यत इति वक्तव्यम्।** (अष्टा०वा०८.२.१८) इति लत्वम्। **(तविषीभिः)** बलपराक्रमयुक्ताभिः सेनाभिः **(विरप्शिनः)** महान्तः। **विरप्शीति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) **(अस्तारः)** प्रक्षेप्तारः। अत्रास् धातोस्तृन् **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**तीडागमविकल्पः। **(इषुम्)** बाणम्। प्राप्तिसाधनमिच्छाविशेषं वा **(दधिरे)** धरन्ति **(गभस्त्योः)** रश्मियुक्तयोः सूर्य्यप्रसिद्धाग्न्योरिव भुजयोः **(अनन्तशुष्माः)** अनन्तं शुष्मं बलं येषान्ते **(वृषखादयः)** ये वृषान् रसवर्षकान् पदार्थान् खादयन्ति ते **(नरः)** नयनकर्त्तारो मनुष्या वायवो वा॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे नरो मनुष्या! यूयं ये समोकसः संमिश्लास इषुमस्तारो वृषखादयोऽनन्तशुष्मा विरप्सिनो विश्ववेदसो रयिभिस्तविषीभिश्च प्रजा गभस्त्योः सूर्य्याग्न्योरिव बलं दधिरे धरन्ति तेषां सङ्गेन विद्याशिक्षायानचालनक्रियाश्च स्वीकुरुत॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि विद्वद्भिर्वाय्वादिपदार्थविद्यया च विना परमार्थव्यवहारसुखानि सेद्धुं शक्यन्ते॥१०॥

पदार्थः-हे (**नरः**) विद्या को प्राप्त होनेवाले मनुष्यो! तुम लोग जो (**समोकसः**) जिनसे अच्छे प्रकार निवास होता है (**संमिश्लासः**) अग्नि आदि चार तत्त्वों के साथ अत्यन्त मिले हुए (**इषुम्**) बाण वा इच्छा विशेष छोड़ते हुए (**वृषखादयः**) रसों को वर्षानेवाले पदार्थों के खानेवाले (**अनन्तशुष्माः**) अनन्त बलवान् (**विरप्सिनः**) बड़े (**विश्ववेदसः**) सब पदार्थों की प्राप्ति के हेतु होके सब पदार्थों को इधर-उधर चलानेवाले वायु (**रयिभिः**) चक्रवर्त्तिराज्य की शोभा आदि तथा (**तविषीभिः**) बल पराक्रम सेना आदि प्रजा और (**गभस्त्योः**) किरणयुक्त सूर्य्य वा प्रसिद्ध अग्नि के समान भुजाओं में बल को (**दधिरे**) धारण करते हैं, उनके गुणों को ठीक-ठीक जान कर उनसे विद्या, शिक्षा और यान के चलाने की क्रियाओं को ग्रहण करो॥१०॥

भावार्थः-मनुष्य लोग विद्वान् तथा वायु आदि पदार्थ विद्या के विना परलोक और इस लोक के सुखों की सिद्धि कभी नहीं कर सकते॥१०॥

पुनरेते वायवः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर भी वे पूर्वोक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

हि॒र॒ण्ययेभिः प॒विभिः पयो॒वृध॒ उज्जिघ्नन्त आप॒थ्यो॒३॒ न पर्वतान्।

म॒खा अ॒यासः स्व॒सृतो ध्रु॒व॒च्युतो दुध्र॒कृतो म॒रुतो भ्राजदृष्टयः॥११॥

हि॒र॒ण्ययेभिः। प॒विऽभिः। प॒यः॒ऽवृधः। उत्। जि॒घ्न॒न्ते। आ॒ऽप॒थ्यः। न। पर्वतान्। म॒खाः। अ॒यासः। स्व॒ऽसृतः। ध्रु॒व॒ऽच्युतः। दु॒ध्र॒ऽकृतः। म॒रुतः। भ्राजत्ऽऋष्टयः॥११॥

पदार्थः-(**हिरण्ययेभिः**) तेजोमयैः (**पविभिः**) वज्रतुल्यैः पवित्रैर्गमनागमनादिसाधनचक्रैः (**पयोवृधः**) ये पय उदकं रात्रिं वा वर्धयन्ति ते (**उत्**) उत्कृष्टे (**जिघ्नन्ते**) हिंसन्ति। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्तीत्यदादेशविकल्पः**। (**आपथ्यः**) पथि भवः पथ्यः सर्वतः पथ्य आपथ्यः (**न**) इव (**पर्वतान्**) शैलान् मेघान् वा (**मखाः**) यष्टुमर्हा यज्ञाः (**अयासः**) प्राप्तिशीलाः (**स्वसृतः**) ये स्वान् गुणान् सरन्ति प्राप्नुवन्ति ते (**ध्रुवच्युतः**) ये ध्रुवानपि पदार्थान् च्यावयन्ति निपातयन्ति ते (**दुध्रकृतः**) ये दुध्राणि धारकाणि बलादीनि कुर्वन्ति ते (**मरुतः**) वायवः (**भ्राजदृष्टयः**) भ्राजत्यः प्रदीप्ता ऋष्टयो व्यवहारप्रापिका: कान्त्यो येभ्यस्ते॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्या! यूयमापथ्यो न हिरण्ययेभिः पविभिः सह समन्ताद्रथेन पथि गच्छन्निव ये भ्राजदृष्टयो दुध्रकृतो ध्रुवच्युतः स्वसृतः पयोवृधो मरुतो पर्वतान् मेघान् शैलान् वोज्जिघ्नन्ते तेषां गुणान् विज्ञायैतान् कार्य्येषु नित्यं संप्रयोजयत॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्येभ्यो वृष्ट्यादिकं जायते ते वायवो युक्त्या सेवनीयाः॥११॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! तुम लोग **(आपथ्यो न)** अच्छे प्रकार **(हिरण्ययेभिः)** सुवर्ण आदि के योग से प्रकाशरूप **(पविभिः)** पवित्र चक्रों के रथ से मार्ग में चलने के समान **(भ्राजदृष्टयः)** जिनसे व्यवहार प्राप्त करानेवाली कान्ति प्रसिद्ध हों **(दुध्रकृतः)** धारण करने वाले बलादि के उत्पन्न करने **(ध्रुवच्युतः)** निश्चल आकाश से चलायमान **(स्वसृतः)** अपने गुणों को प्राप्त होके चलनेहारे **(पयोवृधः)** जल वा रात्रि के बढ़ानेवाले **(मखाः)** यज्ञ के योग्य **(अयासः)** प्राप्त होने के स्वभाव से युक्त **(मरुतः)** पवन **(पर्वतान्)** मेघ वा पर्वतों को **(उज्जिघ्नन्ते)** नष्ट करते हैं, उन पवनों के गुणों को जान कर अपने कार्यों में संयुक्त करो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जिन वायुओं से वृष्टि आदि की उत्पत्ति होती है, उनका युक्ति के साथ सेवन किया करें॥११॥

पुनस्तत्समुदायः कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वायुओं के समुदाय कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

घृषुं पावकं वनिनं विचर्षणिं रुद्रस्य सूनुं हवसा गृणीमसि।
रजस्तुरं तवसं मारुतं गणमृजीषिणं वृषणं सश्चत श्रिये॥१२॥

घृषुम्। पावकम्। वनिनम्। विऽचर्षणिम्। रुद्रस्य। सूनुम्। हवसा। गृणीमसि। रजःऽतुरम्। तवसम्। मारुतम्। गणम्। ऋजीषिणम्। वृषणम्। सश्चत। श्रिये॥१२॥

पदार्थः-**(घृषुम्)** घर्षणशीलम् **(पावकम्)** पवित्रकारकम् **(वनिनम्)** संभक्तारम् **(विचर्षणिम्)** विलेखकम् **(रुद्रस्य)** परमेश्वरस्य जीवस्य वायुकरणस्य वा **(सूनुम्)** पुत्रवद्वर्त्तमानं प्राणिगर्भविमोचकं वा **(हवसा)** ग्रहणत्यागभक्षणादिकर्मणा सह वर्त्तमानम् **(गृणीमसि)** स्तुवीमः **(रजस्तुरम्)** यो रजांसि लोकान् तुरति तूर्णगमनागमनहेतुम् **(तवसम्)** महाबलयुक्तम् **(मारुतम्)** मरुतां वायूनामिमम् **(गणम्)** समूहम् **(ऋजीषिणम्)** प्रशस्तमुपार्जनं विद्यते यस्मिंस्तम् **(वृषणम्)** वृष्टिकारकम् **(सश्चत)** विजानीत प्राप्नुत वा **(श्रिये)** विद्याशिक्षाराज्यधनप्राप्तये॥१२॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! यथा वयं हवसा श्रिये रुद्रस्य सूनुं विचर्षणिं वनिनं घृषुं पावकं तवसं रजस्तुरमृजीषिणं वृषणं मारुतं गणं गृणीमसि स्तुवीमस्तं यूयमपि सश्चत विजानीत॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि वायुसमुदायेन विना काचिद्व्यवहारक्रिया भवितुं शक्येति निश्चत्यावश्यं वायुविद्यां स्वीकृत्य स्वकीयानि कार्य्याणि साधनीयानि॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग **(हवसा)** दान और ग्रहण से **(श्रिये)** विद्या, शिक्षा और चक्रवर्त्तिराज्य की प्राप्ति के लिये जिस **(रुद्रस्य)** मुख्य वायु के **(सूनुम्)** पुत्र के समान वर्त्तमान **(विचर्षणिम्)** भेद करने तथा **(वनिनम्)** संग्राम करनेवाले **(घृषुम्)** घिसने के स्वभाव से युक्त **(पावकम्)** पवित्र करनेवाले **(तवसम्)** महाबलवान् **(रजस्तुरम्)** लोकों को शीघ्र चलाने **(ऋजीषिणम्)** उत्तम शुद्धि होने के कारण और **(वृषणम्)** वृष्टि करनेवाले **(मारुतम्)** पवनों के **(गणम्)** समूह का **(गृणीमसि)** उपदेश करते हैं, उसको तुम भी **(सश्चत)** जानो॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि वायुसमुदाय के विना हमारे कोई काम सिद्ध नहीं हो सकते, ऐसी वायुविद्या का निश्चयतया स्वीकार करके अपने कार्यों की सिद्धि अवश्य करें॥१२॥

पुनस्ते: वायवः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे उक्त वायु कैसे गुणवाले हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र नू स मर्तः शवसा जनाँ अति तस्थौ व ऊती मरुतो यमावत।

अर्वद्भिर्वाजं भरते धना नृभिरापृच्छ्यं क्रतुमा क्षेति पुष्यति॥१३॥

प्र। नु। सः। मर्तः। शवसा। जनान्। अति। तस्थौ। वः। ऊती। मरुतः। यम्। आवत। अर्वत्ऽभिः। वाजम्। भरते। धना। नृऽभिः। आऽपृच्छ्यम्। क्रतुम्। आ। क्षेति। पुष्यति॥१३॥

पदार्थः-**(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(नु)** शीघ्रम् **(सः)** **(मर्त्तः)** मनुष्यः **(शवसा)** विद्याक्रियायुक्तेन बलेन **(जनान्)** मनुष्यादीन् **(अति)** अतिशयेन **(तस्थौ)** तिष्ठति **(वः)** युष्माकम् **(ऊती)** ऊत्या रक्षादिना। अत्र **सुपां सुलुग**िति तृतीयायाः पूर्वसवर्णादेशः। **(मरुतः)** युक्त्या सेविता वायवः। **(यम्)** मनुष्यम् **(आवत)** विजानीत **(अर्वद्भिः)** वेगादिगुणैरश्वैः **(वाजम्)** वेगादिगुणसमूहम् **(भरते)** धरति **(धना)** **(नृभिः)** मनुष्यैः **(आपृच्छ्यम्)** समन्तात्प्रष्टव्यम् **(क्रतुम्)** प्रज्ञां कर्म वा **(आ)** समन्तात् **(क्षेति)** क्षियति निवासयति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शस्य लुक्। **(पुष्यति)** पुष्टं करोति॥१३॥

अन्वयः-हे मरुतो! यूयं यमावत स मर्त्त ऊती शवसाऽर्वद्भिरश्वैर्नृभिः सह वाजं वेगमन्नं वो जनान् धनान्यापृच्छ्य क्रतुं च नु प्रभरत आक्षेति शरीरात्मभ्यां चाति पुष्यति तस्थौ॥१३॥

भावार्थः-ये मनुष्याः प्राणविद्यां विदित्वोपयुञ्जते ते बलवन्तः प्रतिष्ठिता भूत्वा दुःखानि शत्रूनुल्लंध्योत्तमैर्हस्त्यश्वमनुष्यधनप्रज्ञायुक्ताः सन्तः सदा पुष्यन्ति॥१३॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** युक्ति से सेवन किये हुए वायु के समान तुम **(यम्)** जिस मनुष्य की **(आवत)** रक्षा आदि करते हो **(सः)** वह **(मर्त्तः)** मनुष्य **(ऊती)** रक्षा आदि के सहित **(शवसा)** विद्या क्रियायुक्त बल **(अर्वद्भिः)** घोड़ों और **(नृभिः)** मनुष्यों के साथ **(वाजम्)** वेग अन्न **(वः)** तुम **(जनान्)** मनुष्यादि प्राणियों और **(धना आ पृच्छ्यम्)** धनों को पूछने योग्य अच्छे **(क्रतुम्)** बुद्धि वा कर्म्म को **(नु)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शीघ्र **(प्रभरते)** अच्छे प्रकार धारण करता **(आक्षेति)** अच्छे प्रकार निवासयुक्त करता, शरीर और आत्मा अन्त:करण से **(पुष्यति)** बल को पुष्ट करता हुआ **(तस्थौ)** स्थित होता है॥१३॥

भावार्थ:-जो मनुष्य प्राणवायु की विद्या को जानकर उपयोग करते हैं, वे बलवान् प्रतिष्ठा को प्राप्त हो और दु:ख तथा शत्रुओं को जीत कर उत्तम हाथी, घोड़े, मनुष्य, धन और बुद्धि से युक्त होके सदा सबको पुष्ट करते हैं॥१३॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे पूर्वोक्त वायु कैसे गुणवाले हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

चर्कृत्यं मरुत: पृत्सु दुष्टरं द्युमन्तं शुष्मं मघवत्सु धत्तन।

धनस्पृतमुक्थ्यं विश्वचर्षणिं तोकं पुष्येम तनयं शतं हिमा:॥१४॥

चर्कृत्यम्। मरुत:। पृतऽसु। दुस्तरम्। द्युऽमन्तम्। शुष्मम्। मघवत्ऽसु। धत्तन। धनऽस्पृतम्। उक्थ्यम्। विश्वऽचर्षणिम्। तोकम्। पुष्येम। तनयम्। शतम्। हिमा:॥१४॥

पदार्थ:-**(चर्कृत्यम्)** पुन: पुन: कर्त्तव्येषु साधुम्। अत्र यङ् लुङ्न्तात्करोते: क्तस्तत: साध्वर्थे यत्। **(मरुत:)** वायुवद्वर्त्तमाना: **(पृत्सु)** पृतनासु सेनासु **(दुष्टरम्)** दु:खेन तरितुं योग्यम् **(द्युमन्तम्)** बहुप्रकाशवन्तम् **(शुष्मम्)** शोषकम् **(मघवत्सु)** प्रशस्तधनयुक्तेषु राजषु **(धत्तन)** धत्त **(धनस्पृतम्)** धनेन प्रीतं सेवितं वा **(उक्थ्यम्)** वक्तुं श्रोतुं योग्यम् **(विश्वचर्षणिम्)** सर्वदर्शकम् **(तोकम्)** अपत्यम् **(पुष्येम)** पुष्टा भवेम **(तनयम्)** विद्वांसं पौत्रम् **(शतम्)** शतसंख्याकान् **(हिमा:)** हेमन्तानृतून्॥१४॥

अन्वय:-हे मरुत: मनुष्या! यथा वयं पृत्सु चर्कृत्यं दुष्टरं द्युमन्तं शुष्मं बलं मघवत्सु धनस्पृतमुक्थ्यं विश्वचर्षणिं तोकं तनयं प्राप्य शतं हिमा: पुष्येम तथाऽनुष्ठाय यूयं सुखं धत्तन॥१४॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। यथा विद्वद्भिर्मरुतां विद्याग्रहणाय युक्त्योपयोग: क्रियते तथान्येऽप्याचरन्तु॥१४॥

पदार्थ:-हे **(मरुत:)** पवनवद्वर्त्तमान मनुष्यो! जैसे हम **(पृत्सु)** सेनाओं में **(चर्कृत्यम्)** वार-वार करने योग्य कार्यों में कुशल **(दुष्टरम्)** दु:ख से पार होने योग्य **(द्युमन्तम्)** अति प्रकाशयुक्त **(शुष्मम्)** सुखानेवाले बल को **(मघवत्सु)** प्रशंसनीय धनयुक्त राजकार्य्यों में **(धनस्पृतम्)** धन से प्रसन्न वा सेवा को प्राप्त हुए **(उक्थ्यम्)** कहने-सुनने योग्य **(विश्वचर्षणिम्)** सबको देखने योग्य **(तोकम्)** पुत्र तथा **(तनयम्)** विद्वान् पौत्र को प्राप्त होके **(शतं हिमा:)** हेमन्त ऋतु युक्त सौ वर्ष पर्य्यन्त **(पुष्येम)** बल, पराक्रम आदि से पुष्ट होवें, वैसे कर्म करके तुम भी सुख को **(धत्तन)** धारण कीजिये॥१४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् लोग-पवनों के योग से हमारे बिजुली, यन्त्र, बैल, सौ वर्ष पर्य्यन्त जीना और शरीर आदि में पुष्टि का होना ये सब काम होते हैं,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इसलिए इन वायुओं की विद्या को युक्ति के साथ जान कर-उपयोग में लिया करते हैं, वैसे अन्य लोग भी आचरण करें॥१४॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे उक्त वायु कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नू ष्ठिरं मरुतो वीरवन्तमृतीषाहं रयिमस्मासु धत्त।

सहस्रिणं शतिनं शूशुवांसं प्रातर्मक्षू धियावसुर्जगम्यात्॥१५॥८॥११॥

नु। स्थिरम्। मरुतः। वीरऽवन्तम्। ऋतिऽसाहम्। रयिम्। अस्मासु। धत्त। सहस्रिणम्। शतिनम्। शूशुऽवांसम्। प्रातः। मक्षु। धियाऽवसुः। जगम्यात्॥१५॥

पदार्थः-(**नु**) क्षिप्रार्थे (**स्थिरम्**) निश्चलम् (**मरुतः**) वायव इव वर्त्तमानाः (**वीरवन्तम्**) प्रशस्ता वीरा विद्यन्ते यस्मिँस्तम् (**ऋतिषाहम्**) य ऋतिं सत्यं सहते तम्। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**रयिम्**) विद्याराज्यसुवर्णादिधनसमूहम् (**अस्मासु**) (**धत्त**) धरत (**सहस्रिणम्**) सहस्रमसंख्यातं प्रशस्तं सुखं विद्यते यस्मिंस्तम्। अत्र **तपः सहस्राभ्यां विनीनी।** (अष्टा०५.२.१०२) इति सूत्रेण मत्वर्थीय इनिः प्रत्ययः। (**शतिनम्**) (**शूशुवांसम्**) सर्वसुखज्ञापकं प्रापकं वा (**प्रातः**) प्रतिदिनम् (**मक्षु**) शीघ्रम् (**धियावसुः**) प्रज्ञाकर्मयुक्तः (**जगम्यात्**) भृशं प्राप्नुयात्॥१५॥

अन्वयः-हे मरुतो! यथा विद्वांसोऽस्मासु स्थिरं वीरवन्तमृतिसाहं सहस्रिणं शतिनं शूशुवांसं प्राप्यानन्दति तथैव यूयमप्येतत्प्राप्यानन्दतेति॥१५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्याः! यथाऽतिप्रशस्यो मेधावी विद्यापुरुषार्थैः संयुक्तो विद्वान् वातादि पदार्थेभ्यो दृढानि बहूनि सुखानि संसाध्यानन्दं प्राप्नोति तथा यूयमप्येतां विद्यां प्राप्यानन्दं भुञ्जत॥१५॥

अत्र वायुगुणोपदेशादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्येकादशो ११ अनुवाकश्चतुःषष्टितमं ६४ सूक्तमष्टमो ८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) पवन के तुल्य वर्त्तमान! जैसे विद्वान् लोग (**अस्मासु**) हम लोगों में (**स्थिरम्**) निश्चल (**वीरवन्तम्**) प्रशंसा करने योग्य वीर पुरुषों से युक्त (**ऋतिषाहम्**) सत्य के सहन करनेवाले (**रयिम्**) विद्याराज्य और सुवर्ण आदि धन को धारण करें और (**धियावसुः**) बुद्धि और कर्मों से युक्त विद्वान् (**जगम्यात्**) शीघ्र प्राप्त हो, वैसे उनको तुम (**प्रातः**) प्रतिदिन (**मक्षु**) शीघ्र (**धत्त**) धारण करो॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे अति प्रशंसा करने योग्य, बुद्धिवाला, विद्या, पुरुषार्थों से युक्त विद्वान् जन वायु आदि पदार्थों के सकाश से दृढ़ निश्चल बहुत

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुखों को सिद्ध करके आनन्द को प्राप्त होता है, वैसे तुम भी इस विद्या को प्राप्त होकर आनन्द भोगो॥१५॥

इस सूक्त में वायु के गुणों का उपदेश करने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह ग्यारहवां ११ अनुवाक चौसठवां ६४ सूक्त और आठवां ८ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्य पञ्चषष्टितमस्य सूक्तस्य पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२,३,५ निचृत्पङ्क्तिः। ४ विराट्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथान्तर्व्याप्तोऽग्निरुपदिश्यते॥

अब पैंसठवें सूक्त का आरम्भ है। इसके पहिले मन्त्र में सर्वत्र व्यापक अग्नि शब्द का वाच्य जो पदार्थ है, उसका उपदेश किया है॥

प॒श्वा न ता॒युं गुहा॒ चत॑न्तं॒ नमो॑ युजा॒नं नमो॒ वह॑न्तम्।

स॒जोषा॒ धीराः॑ प॒दैरनु॑ ग्मन्नुप॑ त्वा सीदन्॒ विश्वे॒ यज॑त्राः॥ १॥

प॒श्वा। न। ता॒यु॒म्। गुहा॑। चत॑न्तम्। नमः॑। यु॒जा॒नम्। नमः॑। वह॑न्तम्। स॒ऽजोषाः॑। धीराः॑। प॒दैः। अनु॑। ग्म॒न्। उप॑। त्वा॒। सीद॒न्। विश्वे॑। यज॑त्राः॥ १॥

पदार्थः-(**पश्वा**) अपहृतस्य पशोः स्वरूपाङ्गपादचिह्नान्वेषणेन (**न**) इव (**तायुम्**) चोरम्। **तायुरिति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) (**गुहा**) गुहायां सर्वपदार्थानां मध्ये। अत्र **सुपां सुलुगिति** सप्तम्याडादेशः। (**चतन्तम्**) गच्छतं व्याप्तम्। **चततीति गतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१४) (**नमः**) अन्नम्। **नम इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) (**युजानम्**) समादधानम्। अत्र बाहुलकादौणादिक आनच् प्रत्ययः किच्च। (**नमः**) सत्कारमन्नं वा (**वहन्तम्**) प्राप्नुवन्तम् (**सजोषाः**) सर्वत्र समानप्रीतिसेवनाः (**धीराः**) मेधाविनो विद्वांसः (**पदैः**) प्रत्यक्षेण प्राप्तैर्गुणनियमैः (**अनु**) पश्चात् (**ग्मन्**) प्राप्नुवन्ति। अत्र गमधातोर्लुङि **मन्त्रे घस०** इति च्लेर्लुक्। **गमहने**त्युपधालोपोऽडभावो लडर्थे लुङ् च। (**उप**) सामीप्ये (**त्वा**) त्वां सभेश्वरम् (**सीदन्**) अवतिष्ठन्ते। अत्राप्यडभावो लडर्थे लुङ् च। (**विश्वे**) सर्वे (**यजत्राः**) पूजका उपदेशका सङ्गति-कर्त्तारो दातारश्च॥ १॥

अन्वयः-हे सर्वविद्याभिव्याप्त सभेश्वर! यजत्राः सजोषा धीरा विद्वांसः पदैः पश्वा तायुं नेव यं गुहा बुद्धौ चतन्तं नमो युजानं नमो वहन्तं त्वा त्वामनुग्मन्। उपसीदन् त्वां प्राप्य त्वय्यवतिष्ठन्ते वयमप्येवं प्राप्यावतिष्ठामहे॥ १॥

भावार्थः-हे मनुष्याः! यथा स्तेनस्य पदाङ्गस्वरूपप्रेक्षणेन चोरं प्राप्य पश्वादिः पदार्थान् गृह्णन्ति, तथैवात्मान्तरुपदेष्टारं सर्वाधारं ज्ञानगम्यं परमेश्वरं प्राप्य सर्वानन्दं स्वीकुरुत॥ १॥

पदार्थः-हे सर्वविद्यायुक्त सभेश! (**विश्वे**) सब (**यजत्राः**) संगतिप्रिय (**सजोषाः**) सब तुल्य प्रीति को सेवन करनेवाले (**धीराः**) बुद्धिमान् लोग (**पदैः**) प्रत्यक्ष प्राप्त जो गुणों के नियम उन्हीं से (**न**) जैसे (**पश्वा**) पशु को ले जानेवाले (**तायुम्**) चोर को प्राप्त कर आनन्द होता है, वैसे जिस (**गुहा**) गुफा में (**चतन्तम्**) व्याप्त (**नमः**) वज्र के समान आज्ञा का (**युजानम्**) समाधान करने (**नमः**) सत्कार को (**वहन्तम्**) प्राप्त करते हुए (**त्वा**) आपको (**अनुग्मन्**) अनुकूलतापूर्वक प्राप्त तथा (**उपसीदन्**) समीप स्थित होते हैं, उस आपको हम लोग भी इस प्रकार प्राप्त होके आपके समीप स्थिर होते हैं॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे वस्तु को चुराए हुए चोर के पाद आदि अङ्ग वा स्वरूप देखने से उसको पकड़कर चोरे हुए पशु आदि पदार्थों का ग्रहण करते हो, वैसे अन्त:करण में उपदेश करनेवाले, सबके आधार विज्ञान से जानने योग्य परमेश्वर तथा बिजुलीरूप अग्नि को जान और प्राप्त होके सब आनन्द को स्वीकार करो॥१॥

पुनस्तं कीदृशं विजानीम इत्युपदिश्यते॥

फिर उसको किस प्रकार हम लोग जानें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋतस्य॑ दे॒वा अनु॑ व्र॒ता गु॒र्भुव॒त् परि॑ष्टि॒र्द्यौर्न भूम॑।

वर्ध॑न्ती॒माप॑: प॒न्वा सु॒शि॑श्विमृ॒तस्य॒ योना॒ गर्भे॒ सु॒जा॑तम्॥२॥

ऋ॒तस्य॑। दे॒वाः। अनु॑। व्र॒ता। गु॒ः। भुव॑त्। परि॑ष्टिः। द्यौः। न। भूम॑। वर्ध॑न्ति। ई॒म्। आप॑ः। प॒न्वा। सु॒ऽशि॑श्विम्। ऋ॒तस्य॑। योना॑। गर्भे॑। सु॒ऽजा॑तम्॥२॥

पदार्थ:-(**ऋतस्य**) सत्यस्वरूपस्य (**देवा:**) विद्वांसः (**अनु**) पश्चात् (**व्रता**) सत्यभाषणादीनि व्रतानि (**गु:**) गच्छन्ति। अत्राडभावो लडर्थे लुङ् च। (**भुवत्**) भवति (**परिष्टि:**) परितः पर्वतः इष्टिरन्वेषणं यस्याः सा। अत्र **एमन्नादिषु पररूपं वक्तव्यम्।** (अष्टा०वा०६.१.१४) इति वार्त्तिकेन पररूप एकादेशः। (**द्यौ:**) सूर्यद्युतिः (**न**) इव (**भूम**) भवेम (**वर्धन्ति**) वर्धन्ते। अत्र व्यत्येन परस्मैपदम्। (**ईम्**) पृथिवीम् (**आप:**) जलानि (**पन्वा**) स्तुत्येन कर्मणा (**सुशिश्विम्**) सुष्ठु वर्धकम्। छन्दसि सामान्येन विधानादत्र किः प्रत्ययः। (**ऋतस्य**) सत्यस्य कारणस्य (**योना**) योनौ निमित्ते सति (**गर्भे**) सर्वपदार्थान्तःस्थाने (**सुजातम्**) सुष्ठु प्रसिद्धम्॥२॥

अन्वय:-हे मनुष्या! देवा विद्वांसः परिष्टिः द्यौर्भुवन्नेवर्त्तस्य व्रताऽनुगुरनुगम्याचरन्ति। यथैत ऋतस्य योना स्थितं सुजातं सुशिश्विं सभेशं पन्वा वर्धयन्ति विद्युतमीं पृथिवीं चापश्च तथैव वयं भूम भवेम यूयमपि भवत॥२॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्या यथा सूर्य्यप्रकाशेन सर्वे पदार्थाः सदृश्या भवन्ति, तथैव विदुषां सङ्गेन वेदविद्यायां जातायां धर्माचरणे कृते परमेश्वरो विद्युदादयश्च स्वगुणकर्मस्वभावः सम्यग्दृष्टा भवन्तीति यूयं विजानीत॥२॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! (**न**) जैसे विद्वान् लोग (**परिष्टि:**) सब प्रकार खोजने योग्य (**द्यौ:**) सूर्य्य के प्रकाश के तुल्य (**भुवत्**) होकर व पदार्थों को दृष्टिगोचर करते हैं, वैसे (**ऋतस्य**) सत्य धर्म स्वरूप आज्ञा विज्ञान से (**व्रता**) सत्यभाषण आदि नियमों को (**अनुगु:**) प्राप्त होकर आचरण करते हैं, तथा जैसे ये (**ऋतस्य**) कारणरूपी सत्य की (**योना**) योनि अर्थात् निमित्त में स्थित (**सुजातम्**) अच्छी प्रकार प्रसिद्ध (**सुशिश्विम्**) अच्छे पढ़ानेवाले सभापति की (**पन्वा**) स्तुति करने योग्य कर्म्म से (**ईम्**) पृथिवी को (**आप:**) जल वा प्राण को (**वर्धन्ति**) बढ़ा कर ज्ञानयुक्त कर देते हैं, वैसे हम लोग (**भूम**) होवें और तुम भी होओ॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे सूर्य के प्रकाश से सब पदार्थ दृष्टि में आते हैं, वैसे ही विद्वानों के संग से वेदविद्या के उत्पन्न होने और धर्म्माचरण की प्रवृत्ति में परमेश्वर और बिजुली आदि पदार्थ अपने-अपने गुण, कर्म, स्वभावों से अच्छे प्रकार देखे जाते हैं, ऐसा तुम लोग जान कर अपने विचार से निश्चित करो॥२॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वह परमात्मा कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

पुष्टिर्न रण्वा क्षितिर्न पृथ्वी गिरिर्न भुज्म क्षोदो शंभु।

अत्यो नाज्मन्त्सर्गप्रतक्तः सिन्धुर्न क्षोदः क ईं वराते॥३॥

पुष्टिः। न। रण्वा। क्षितिः। न। पृथ्वी। गिरिः। न। भुज्म। क्षोदः। न। शम्ऽभु। अत्यः। न। अज्मन्। सर्गऽप्रतक्तः। सिन्धुः। न। क्षोदः। कः। ईम्। वराते॥३॥

पदार्थः-(**पुष्टिः**) शरीरेन्द्रियात्मसौख्यवर्द्धिका (**न**) इव (**रण्वा**) या रण्वति सुखं प्रापयति सा (**क्षितिः**) क्षियन्ति निवसन्ति राज्यरत्नानि प्राप्नुवन्ति यस्यां सा (**न**) इव (**पृथ्वी**) भूमिः (**गिरिः**) मेघः (**न**) इव (**भुज्म**) सुखानां भोजयिता (**क्षोदः**) जलम् (**न**) इव (**शंभु**) सुखसम्पादकम् (**अत्यः**) साधुरश्वः (**न**) इव (**अज्मन्**) मार्गे (**सर्गप्रतक्तः**) यः सर्गमुदकं प्रतनक्ति संकोचयति सः। **सर्ग इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**सिन्धुः**) समुद्रः (**न**) इव (**क्षोदः**) जलसमूहः (**कः**) कश्चिदपि (**ईम्**) ज्ञातव्यं प्राप्तव्यं परमेश्वरं विद्युद्रूपमग्निं वा (**वराते**)॥३॥

अन्वयः-यस्तमेतं परमात्मानं रण्वा पुष्टिर्नेव क्षितिः पृथ्वी नेव गिरिर्भुज्मनेव क्षोदः शंभुनेवाऽज्मन्नत्यो नेव सर्गप्रतक्तः क्षोदो नेव को वराते वृणुते स पूर्णविद्यो भवति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। कश्चिदेव मनुष्यः परमेश्वरस्य प्राप्तिं विद्युतो विज्ञानोपकरणे कर्त्तुं शक्नोति। यथा सर्वोत्तमा पुष्टिः पृथ्वीराज्यं मेघवृष्टिरुत्तममुदकं श्रेष्ठोऽश्वः समुद्रश्च बहूनि सुखानि ददाति। तथैव परमेश्वरो विद्युच्च सर्वानन्दान् प्रापयतः परन्त्वेतं ज्ञाता महाविद्वान् मनुष्यो दुर्लभो भवति॥६॥

पदार्थः-जो मनुष्य उस परमेश्वर को (**रण्वा**) सुख से प्राप्त करानेवाला (**पुष्टिः**) शरीर आत्मा और इन्द्रियों की पुष्टि के (**न**) समान (**क्षोदः**) जल (**शम्भु**) सुख सम्पन्न करनेवाले के (**न**) समान तथा (**अज्मन्**) मार्ग में (**अत्यः**) घोड़े के समान (**सर्गप्रतक्तः**) जल को संकोच करनेवाले (**सिन्धुः**) समुद्र (**क्षोदः**) जल के (**न**) समान (**ईम्**) जानने तथा प्राप्त करने योग्य परमेश्वर वा बिजुलीरूप अग्नि को (**कः**) कौन विद्वान् मनुष्य (**वराते**) स्वीकार करता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। कोई विद्वान् मनुष्य परमेश्वर को प्राप्त होके और बिजुलीरूप अग्नि जान के उससे उपकार लेने को समर्थ होता है, जैसे उत्तम पुष्टि, पृथिवी का राज्य, मेघ की वृष्टि, उत्तम जल, उत्तम घोड़े और समुद्र बहुत सुखों को प्राप्त कराते हैं, वैसे ही परमेश्वर और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बिजुली भी सब आनन्दों को प्राप्त कराते हैं, परन्तु इन दोनों का जाननेवाला विद्वान् मनुष्य दुर्लभ है॥३॥

पुनर्भौतिकोऽग्निः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब भौतिक अग्नि कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जामिः सिन्धूनां भ्रातेव स्वस्रामिभ्यान्न राजा वनान्यत्ति॥

यद्वातजूतो वना व्यस्थादग्निर्ह दाति रोमा पृथिव्याः॥४॥

जामिः। सिन्धूनाम्। भ्राताऽइव। स्वस्राम्। इभ्यान्। न। राजा। वनानि। अत्ति। यत्। वातऽजूतः। वना। वि। अस्थात्। अग्निः। ह। दाति। रोम। पृथिव्याः॥४॥

पदार्थः-(**जामिः**) सुखप्रापको बन्धुः (**सिन्धूनाम्**) नदीनां समुद्राणां वा (**भ्रातेव**) सनाभिरिव (**स्वस्राम्**) स्वसृणां भगिनीनाम्। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति नुडभावः। (**इभ्यान्**) य इभान् हस्तिनो नियन्तुमर्हन्ति तान् (**न**) इव (**राजा**) नृपः (**वनानि**) अरण्यानि (**अत्ति**) भक्षयति (**यत्**) यः (**वातजूतः**) वायुना वेगं प्राप्तः (**वना**) वनानि जङ्गलानि (**वि**) विविधार्थे (**अस्थात्**) तिष्ठति (**अग्निः**) प्रसिद्धः पावकः (**ह**) किल (**दाति**) छिनत्ति (**रोमा**) रोमाण्योषध्यादीनि (**पृथिव्याः**) भूमेः॥४॥

अन्वयः-यद्यो वातजूतोऽग्निर्वनानि दाति छिनत्ति पृथिव्या ह किल रोमाणि दाति छिनत्ति स सिन्धूनां जामिः। स्वस्रां भगिनीनां भ्रातेवेभ्यान् राजानेव व्यस्थात् वनानि व्यत्ति॥४॥

भावार्थः-अत्र द्वावुपमालङ्कारौ। यदा मनुष्यैर्यानचालनादिकार्य्येषु वायुसंप्रयुक्तोऽग्निश्चाल्यते, तदा स बहूनि कार्य्याणि साधयतीति बोद्धव्यम्॥४॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**वातजूतः**) वायु से वेग को प्राप्त हुआ (**अग्निः**) अग्नि (**वना**) वनों का (**दाति**) छेदन करता तथा (**पृथिव्याः**) पृथिवी के (**ह**) निश्चय करके (**रोमा**) रोमों के समान छेदन करता है, वह (**सिन्धूनाम्**) समुद्र और नदियों के (**जामिः**) सुख प्राप्त करानेवाला बन्धु (**स्वस्राम्**) बहिनों के (**भ्रातेव**) भाई के समान तथा (**इभ्यान्**) हाथियों की रक्षा करनेवाले पीलवानों को (**राजेव**) राजा के समान (**व्यस्थात्**) स्थित होता और (**वनानि**) वनों को (**व्यत्ति**) अनेक प्रकार भक्षण करता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। जब मनुष्य लोग यानचालन आदि कार्यों में वायु से संयुक्त किये हुए अग्नि को चलाते हैं, तब वह बहुत कार्यों को सिद्ध करता है, ऐसा सब मनुष्यों को जानना चाहिये॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभेश कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

श्वसित्यप्सु हंसो न सीदन् क्रत्वा चेतिष्ठो विशामुषर्भुत्।

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सोमो न वेधा ऋतप्रजातः पशुर्न शिश्वा विभुर्दूरेभाः॥५॥९॥

श्वसिति। अप्ऽसु। हंसः। न। सीदन्। क्रत्वा। चेतिष्ठः। विशाम्। उषःऽभुत्। सोमः। न। वेधाः। ऋतऽप्रजातः। पशुः। शिश्वा। विऽभुः। दूरेऽभाः॥५॥

पदार्थः-(**श्वसिति**) योऽग्निना प्राणाऽपानचेष्टां करोति (**अप्सु**) जलेषु (**हंसः**) पक्षिविशेषः (**सीदन्**) गच्छन्नागच्छन्निमज्जन्नुन्मज्जन् वा (**क्रत्वा**) क्रतुना प्रज्ञया स्वकीयेन कर्मणा वा (**चेतिष्ठः**) अतिशयेन चेतयिता (**विशाम्**) प्रजानाम् (**उषर्भुत्**) उषसि सर्वान्बोधयति सः। अत्रोषरुपपदाद् बुधधातोः क्विप्। **बशोभषि**ति भत्वं च। (**सोमः**) ओषधिसमूहः (**न**) इव (**वेधाः**) पोषकः (**ऋतप्रजातः**) कारणादुत्पद्य ऋते वायावुदके प्रसिद्धः (**पशुः**) गवादिः (**न**) इव (**शिश्वा**) शिशुना वत्सादिना (**विभुः**) व्यापकः (**दूरेभाः**) दूरदेशे भा दीप्तयो यस्य सः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं योऽप्सु हंसो नेव सीदन् विशामुषर्भुत् सन् क्रत्वा चेतिष्ठः सोमो नेवर्त्तप्रजातः शिशुना पशुर्नेव विभुः सन् दूरेभा विद्युदाद्यग्निरिव वेधाः श्वसिति तं कार्य्येषु विद्यया संप्रोजयत॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विद्युताग्निना विना कस्यचित्प्राणिनो व्यवहारसिद्धिर्भवितुं न शक्यास्ति। तस्मादयं विद्यया सम्परीक्ष्य कार्य्येषु संयोजितः बहूनि सुखानि साध्नोतीति॥५॥

अत्रेश्वरविद्युदग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोद्धव्यम्॥

इति पञ्चषष्टितमं ६५ सूक्तं नवमो ९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो (**अप्सु**) जलों में (**हंसः**) पक्षी के (**न**) समान (**सीदन्**) जाता-आता डूबता-उछलता हुआ (**विशाम्**) प्रजाओं को (**उषर्भुत्**) प्रातःकाल में बोध कराने वा (**क्रत्वा**) अपनी बुद्धि वा कर्म्म से (**चेतिष्ठः**) अत्यन्त ज्ञान करानेवाले (**सोमः**) ओषधिसमूह के (**न**) समान (**ऋतप्रजातः**) कारण से उत्पन्न होकर वायु जल में प्रसिद्ध (**वेधाः**) पुष्ट करनेवाले (**शिशुना**) बछड़ा आदि से (**पशुः**) गौ आदि के (**न**) समान (**विभुः**) व्यापक हुआ (**दूरेभाः**) दूरदेश में दीप्तियुक्त बिजुली आदि अग्नि के समान (**श्वसिति**) प्राण, अपान आदि को करता है, उसको शिल्पादि कार्यों में संप्रयुक्त करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे बिजुली के विना किसी मनुष्य के व्यवहार की सिद्धि नहीं हो सकती। इस अग्निविद्या से परीक्षा करके कार्यों में संयुक्त किया हुआ अग्नि बहुत सुखों को सिद्ध करता है॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर, अग्निरूप बिजुली के वर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह पैसठवां ६५ सूक्त और नवां ९वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्य षट्षष्टितमस्य सूक्तस्य शाक्त्यः पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १ पङ्क्तिः। २ भुरिक्पङ्क्तिः। ३ निचृत्पङ्क्तिः। ४,५ विराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनः सोऽग्निः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब छासठवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में पूर्वोक्त अग्नि के गुणों का उपदेश किया है॥

र॒यिर्न चि॒त्रा सूरो॒ न सं॒दृगायु॒र्न प्रा॒णो नित्यो॒ न सू॒नुः।

तक्वा॒ न भूर्णि॒र्वना॑ सिषक्ति॒ पयो॒ न धे॒नुः शुचि॒र्वि॒भावा॑॥१॥

र॒यिः। न। चि॒त्रा। सूरः॑। न। स॒म्ऽदृक्। आयुः॑। न। प्रा॒णः। नित्यः॑। न। सू॒नुः। तक्वा॑। न। भूर्णिः॑। वना॑। सि॒स॒क्ति॒। पयः॑। न। धे॒नुः। शुचिः॑। वि॒ऽभावा॑॥ १॥

पदार्थः-(**रयिः**) द्रव्यसमूहः (**न**) इव (**चित्रा**) विविधाश्चर्यगुणः। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। (**सूरः**) सूर्यः (**न**) इव (**सन्दृक्**) सम्यग्दर्शयिता (**आयुः**) जीवनम् (**न**) इव (**प्राणः**) सर्वशरीरगामी वायुः (**नित्यः**) कारणरूपेणाविनाशिस्वरूपः (**न**) इव (**सूनुः**) कारणरूपेण वायोः पुत्रवद्वर्त्तमानः (**तक्वा**) स्तेनः। **तक्वेति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) (**भूर्णिः**) धर्त्ता (**वना**) अरण्यानि किरणान् वा (**सिसक्ति**) समवैति (**पयः**) दुग्धम् (**न**) इव (**धेनुः**) दुग्धदात्री गौः (**शुचिः**) पवित्रः (**विभावा**) यो विविधान् पदार्थान् भाति प्रकाशयति सः॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! भवन्तो रयिर्नेव चित्रः सूरो नेव संदृगायुर्नेव प्राणो नित्यो नेव सूनुः पयो नेव धेनुस्तक्वा नेव भूर्णिर्विभावा शुचिरग्निर्वना सिसक्ति तं यथावद् विज्ञाय कार्येषूपयोजयन्तु॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्येनेश्वरेण प्रजाहिताय विविधगुणोऽनेककार्योपयोगी सत्यस्वभावोऽग्नि-र्निर्मितः स एव सर्वदोपासनीयः॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! आप सब लोग (**रयिर्न**) द्रव्यसमूह के समान (**चित्रा**) आश्चर्य गुणवाले (**सूरः**) सूर्य्य के (**न**) समान (**संदृक्**) अच्छे प्रकार दिखानेवाला (**आयुः**) जीवन के (**न**) समान (**प्राणः**) सब शरीर में रहनेवाला (**नित्यः**) कारणरूप से अविनाशिस्वरूप वायु के (**न**) समान (**सूनुः**) कार्य्यरूप से वायु के पुत्र के तुल्य वर्त्तमान (**पयः**) दूध के (**न**) समान (**धेनुः**) दूध देनेवाली गौ (**तक्वा**) चोर के (**न**) समान (**भूर्णिः**) धारण करने (**विभावा**) अनेक पदार्थों का प्रकाश करनेवाला (**शुचिः**) पवित्र अग्नि (**वना**) वन वा किरणों को (**सिसक्ति**) संयुक्त होता वा संयोग करता है, उसको यथावत् जान के कार्यों में उपयुक्त करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि जिस ईश्वर ने प्रजा के हित के लिए बहुत गुणवाले अनेक कार्य्यों के उपयोगी सत्य स्वभाववाले इस अग्नि को रचा है, उसी की सदा उपासना करें॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुन: स मनुष्य: कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह मनुष्य कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

दाधार क्षेममोको न रण्वो यवो न पक्वो जेता जनानाम्।

ऋषिर्न स्तुभ्वा विक्षु प्रशस्तो वाजी न प्रीतो वयो दधाति॥२॥

दाधार। क्षेमम्। ओक:। न। रण्व:। यव:। न। पक्व:। जेता। जनानाम्। ऋषि:। न। स्तुभ्वा। विक्षु। प्रऽशस्त:। वाजी। न। प्रीत:। वय:। दधाति॥२॥

पदार्थ:-(**दाधार**) धरेत्। अत्र **तुजादित्वाद्** दीर्घोऽभ्यास:। (**क्षेमम्**) कल्याणकरं रक्षणम् (**ओक:**) गृहम् (**न**) इव (**रण्व:**) रमणीय: (**यव:**) सुखकारी धान्यविशेष: (**न**) इव (**पक्व:**) उपभोक्तुमर्ह: (**जेता**) उत्कर्षत्वप्रापक: (**जनानाम्**) मनुष्यादीनाम् (**ऋषि:**) मन्त्रार्थद्रष्टा विद्वान् विद्याप्रकाशक: (**न**) इव (**स्तुभ्वा**) अर्चक:। **स्तोभतीत्यर्चतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१४) (**विक्षु**) उत्पन्नासु प्रजासु (**प्रशस्त:**) श्रेष्ठ: (**वाजी**) वेगवानश्व: (**न**) इव (**प्रीत:**) कमनीय: (**वय:**) जीवनम् (**दधाति**) धरेत्॥२॥

अन्वय:-यो मनुष्य ओको नेव रण्व: पक्वो यवो नेव पक्वऋषिर्नेव स्तुभ्वा वाजी नेव प्रीतो विक्षु प्रशस्तो जनानां जेता वयो दधाति स क्षेमं दाधार॥२॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। ये मनुष्या जीवनहेतून् ब्रह्मचर्यादीन् सम्यग् विज्ञाय कार्य्यसिद्धये संप्रयुञ्जते युक्ताहारविहारायोपयुक्तान् पदार्थान् धरन्ति, ते दीर्घायुषो भूत्वा सदा सुखिनो भवन्ति॥२॥

पदार्थ:-जो मनुष्य (**ओक:**) घर के (**न**) समान (**रण्व:**) रमणीयस्वरूप (**पक्व:**) पके (**यव:**) सुख करनेवाले यव के (**न**) समान (**ऋषि:**) मन्त्रों के अर्थ को जाननेवाले विद्वान् के (**न**) समान (**स्तुभ्वा**) सत्कार के योग्य (**वाजी**) वेगवान् घोड़े के समान (**प्रीत:**) कमनीय (**विक्षु**) प्रजाओं में (**प्रशस्त**) श्रेष्ठ (**जनानाम्**) मनुष्य आदि प्राणियों को (**जेता**) सुख प्राप्त करानेवाला (**वय:**) जीवन (**दधाति**) धारण करता है, वह (**क्षेमम्**) रक्षा को (**दाधार**) धारण करता है॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य जीवन के निमित्त ब्रह्मचर्य्यादि कर्मों को काम की सिद्धि के लिये अच्छे प्रकार जानके युक्तिपूर्वक आहार और विहार के अर्थ यथायोग्य पदार्थों को धारण करते हैं, वे बहुत काल पर्यन्त जी के सदा सुखी होते हैं॥२॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दुरोकशोचि: क्रतुर्न नित्यो जायेव योनावरं विश्वस्मै।

चित्रो यदभ्राट्छ्वेतो न विक्षु रथो न रुक्मी त्वेष: समत्सु॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दुरोक॑ऽशोचिः। क्रतुः॑। न। नित्यः॑। जा॒याऽइ॑व। योनौ॑। अर॑म्। विश्व॑स्मै। चि॒त्रः। यत्। अ॒भ्राट्। श्वे॒तः। न। वि॒क्षु। रथः॑। न। रु॒क्मी। त्वे॒षः। स॒मत्ऽसु॑॥३॥

पदार्थः-(**दुरोकशोचिः**) दूरस्थेष्वोकेषु स्थानेषु शोचयो दीप्तयो यस्य सः (**क्रतुः**) प्रज्ञा कर्म वा (**न**) इव (**नित्यः**) अविनश्वरस्वभावः (**जायेव**) यथा भार्या तथा (**योनौ**) कारणे (**अरम्**) अलम् (**विश्वस्मै**) सर्वस्मै जगते (**चित्रः**) अद्भुतस्वभावः (**यत्**) यः (**अभ्राट्**) न केनापि प्रकाशितो भवति स्वप्रकाशत्वात् (**श्वेतः**) भास्वरस्वरूपत्वाच्छुद्धः (**न**) इव (**रुक्मी**) प्रशस्तानि रुक्माणि रोचकानि कर्माणि गुणा वा सन्ति यस्य सः (**त्वेषः**) प्रदीप्तस्वभावः (**समत्सु**) संग्रामेषु। **समत्स्विति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७)॥३॥

अन्वयः-यद्यो मनुष्यो क्रतुर्नेव नित्यो जायेव योनावरं कर्त्ता श्वेतो नेव विक्षु रथो नेव रुक्मी दुरोकशोचि-र्विश्वस्मै सर्वसुखकर्त्ता समत्सु चित्रोऽभ्राट् त्वेषोऽस्ति स सम्राड् भवितुमर्हति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यो ज्ञानकर्मवत्सदा वर्त्तमानोऽनुकूलस्त्रीवत्सर्वसुखनिमित्तः सूर्य्यवत् प्रकाशकोऽद्भुतो रथवन्मोक्षमार्गस्य नेता वीरवद्युद्धेषु विजेता वर्त्तते, स राज्यश्रियमवाप्नोति॥३॥

पदार्थः-(**यत्**) जो मनुष्य (**क्रतुः**) बुद्धि वा कर्म के (**न**) समान (**नित्यः**) अविनाशिस्वभाव (**जायेव**) भार्या के समान (**योनौ**) कारणरूप में (**अरम्**) अलंकर्त्ता (**श्वेतः**) शुद्ध शुक्लवर्ण के (**न**) समान (**विक्षु**) प्रजाओं में शुद्ध करने (**रथः**) सुवर्णादि से निर्मित विमानादि यान के (**न**) समान (**रुक्मी**) रुचि करनेवाले कर्म वा गुणयुक्त (**दुरोकशोचिः**) दूरस्थानों में दीप्तियुक्त (**विश्वस्मै**) सब जगत् के लिये सुख करने (**समत्सु**) संग्रामों में (**चित्रः**) अद्भुत स्वभावयुक्त (**अभ्राट्**) आप ही प्रकाशमान होने से शुद्ध (**त्वेषः**) प्रदीप्त स्वभाववाला है, वही चक्रवर्त्ति राजा होने के योग्य होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो ज्ञान और कर्मकाण्ड के समान सदा वर्त्तमान, अनुकूल स्त्री के समान सुखों का निमित्त, सूर्य के समान शुभगुणों को प्रकाश करने, आश्चर्य गुणवाले रथ के समान मोक्ष में प्राप्त करने, वीर के समान युद्धों में विजय करनेवाला हो, वह राज्यलक्ष्मी को प्राप्त होता है॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सेने॑व सृ॒ष्टाम॑ं दधा॒त्यस्तु॒र्न दि॒द्युत्त्वे॒षप्र॑तीका।

य॒मो ह॑ जा॒तो य॒मो जनि॑त्वं जा॒रः क॒नीनां॒ पति॒र्जनी॑नाम्॥४॥

सेना॑ऽइव। सृ॒ष्टा। अम॑म्। द॒धा॒ति॒। अस्तुः॑। न। दि॒द्युत्। त्वे॒षऽप्र॑तीका। य॒मः। ह॒। जा॒तः। य॒मः। जनि॑ऽत्वम्। जा॒रः। क॒नीना॑म्। पतिः॑। जनी॑नाम्॥४॥

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सेनेव**) यथा (सुशिक्षिता) वीरपुरुषाणां विजयकर्त्री सेनास्ति तथाभूतः (**सृष्टा**) युद्धाय प्रेरिता (**अमम्**) अपरिपक्वविज्ञानं जनम् (**दधाति**) धरति (**अस्तुः**) शत्रूणां विजेतुः प्रक्षेप्तुः (**न**) इव (**दिद्युत्**) विच्छेदिका (**यमः**) नियन्ता (**ह**) किल (**जातः**) प्रकटत्वं गतः (**यमः**) सर्वोपरतः (**जनित्वम्**) जन्मादिकारणम् (**जारः**) हन्ता सूर्य्यः (**कनीनाम्**) कन्येव वर्त्तमानानां रात्रीणां सूर्य्यादीनां वा (**पतिः**) पालयिता (**जनीनाम्**) जनानां प्रजानाम्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं योऽयं सेनेशो जातो यमो जनित्वं कनीनां जार इव जनीनां पतिश्चाऽस्ति, स सृष्टा सेनेवास्तुस्त्वेषप्रतीका दिद्युन्नेवादधाति तं भजत॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्यया सम्यक् प्रयत्नेन यथा सुशिक्षिता सेना शत्रून् विजित्य विजयं करोति। यथा च धनुर्वेदविदः शत्रूणामुपरि शस्त्रास्त्राणि प्रक्षिप्यैतान् विच्छिद्य प्रलयं गमयन्ति, तथैवोत्तमः सेनाऽधिपतिः सर्वदुःखानि नाशयतीति बोद्धव्यम्॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो सेनापति (**यमः**) नियम करनेवाला (**जातः**) प्रकट (**यमः**) सर्वथा नियमकर्त्ता (**जनित्वम्**) जन्मादि कारणयुक्त (**कनीनाम्**) कन्यावत् वर्त्तमान रात्रियों के (**जारः**) आयु का हननकर्त्ता सूर्य के समान (**जननीनाम्**) उत्पन्न हुई प्रजाओं का (**पतिः**) पालनकर्त्ता (**सृष्टा**) प्रेरित (**सेनेव**) अच्छी शिक्षा को प्राप्त हुई वीर पुरुषों की विजय करनेवाली सेना के समान (**अस्तुः**) शत्रुओं के ऊपर अस्त्र-शस्त्र चलानेवाले (**त्वेषप्रतीका**) दीप्तियों के प्रतीति करनेवाले (**दिद्युन्न**) बिजुली के समान (**अमम्**) अपरिपक्व विज्ञानयुक्त जन को (**दधाति**) धारण करता है, उसका सेवन करो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि विद्या से अच्छे प्रयत्न द्वारा जैसे की हुई उत्तम शिक्षा से सिद्ध की हुई सेना शत्रुओं को जीत कर विजय करती है, जैसे धनुर्वेद के जाननेवाले विद्वान् लोग शत्रुओं के ऊपर शस्त्र-अस्त्रों को छोड़ उनका छेदन करके भगा देते हैं, वैसे उत्तम सेनापति सब दुःखों का नाश करता है, ऐसा तुम जानो॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर पूर्वोक्त कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तं वश्चराथा वयं वसत्याऽस्तं न गावो नक्षन्त इद्धम्।

सिन्धुर्न क्षोदः प्र नीचीरैनोन्नवन्त गावः स्वर्दृशीके॥५॥१०॥

तम्। वः। चराथा। वयम्। वसत्या। अस्तम्। न। गावः। नक्षन्ते। इद्धम्। सिन्धुः। न। क्षोदः। प्र। नीचीः। ऐनोत्। नवन्त। गावः। स्वः। दृशीके॥५॥

पदार्थः-(**तम्**) पूर्वोक्तम् (**वः**) युष्मभ्यम् (**चराथा**) चराथया। अत्र चरधातो बाहुलकादौणादिकोऽथप्रत्ययः प्रत्ययादेर्दीर्घः **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशश्च। (**वयम्**) अनुष्ठातारः (**वसत्या**) वसन्ति यस्यां तया (**अस्तम्**) गृहम् (**न**) इव (**गावः**) पालिता धेनवः (**नक्षन्ते**) प्राप्नुवन्ति (**इद्धम्**) दीप्तम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सिन्धुः) समुद्रः **(न)** इव **(क्षोदः)** जलम् **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(नीचीः)** निम्नदेशे **(ऐनोत्)** प्राप्नोति। अत्रेण् धातोर्व्यत्ययेन श्नुः। **(नवन्त)** गच्छन्ति। **नवत इति गतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१४) **(गावः)** किरणाः **(स्वः)** आदित्ये **(दृशीके)** दर्शके। अत्र दृशधातोर्बाहुलकादौणादिक ईकन् प्रत्ययः किच्च॥५॥

अन्वयः-यः सभेशश्चराथा वसत्या गावोऽस्तं न गृहमिव नक्षन्ते गाव स्वर्दृशीक इद्धं नवन्तेव सिन्धुर्नीचीः क्षोदो न वः प्रैनोत् प्राप्नोति तं वयं सेवेमहि॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। य एवं जगदीश्वरं संसेव्य विद्युतं वा साध्नुवन्ति तान् यथा गावो गृहं किरणाः सूर्य्यं च गच्छन्ति तथैव सुखानि प्राप्नुवन्ति। यथा मनुष्यः समुद्रं प्राप्य नानाकार्य्याण्यलंकरोति तथैव सज्जनैरन्तर्यामिणमुपास्य विद्युद्विद्यां वा साध्य सर्वे कामा अलंकर्त्तव्याः॥५॥

अत्रेश्वरस्याग्नेश्च गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति षट्षष्टितमं ६६ सूक्तं दशमो १० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो **(चराथा)** चररूप **(वसत्या)** वास करने योग्य पृथिवी के सह वर्त्तमान **(गावः)** गौ **(न)** जैसे **(अस्तम्)** घर को **(नक्षन्ते)** प्राप्त होती जैसे **(गावः)** किरण **(स्वर्दृशीके)** देखने के हेतु व्यवहार में **(इद्धम्)** सूर्य्य को **(नवन्ते)** प्राप्त होते हैं **(न)** जैसे **(सिन्धुः)** समुद्र **(नीचीः)** नीचे के **(क्षोदः)** जल को प्राप्त होता है, वैसे **(वः)** तुम लोगों को **(प्रैनोत्)** प्राप्त होता है, उसी की सेवा हम लोग करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो सभापति आदि इस प्रकार परमेश्वर का सेवन और विद्युत् अग्नि को सिद्ध करते हैं, उनको जैसे गौ, घर और किरण सूर्य को प्राप्त होते हैं और जैसे मनुष्य समुद्र को प्राप्त होके नाना प्रकार के कामों को सुशोभित (सिद्ध) करता है, वैसे ही सज्जन पुरुषों को उचित है कि अन्तर्य्यामी परमेश्वर की उपासना तथा विद्युत् विद्या को यथावत् सिद्ध करके अपनी सब कामनाओं को पूर्ण करें॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर और अग्नि और गुणों का वर्णन होने इस सूक्त की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह छासठवां ६६ सूक्त तथा दशवां १० वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्य सप्तषष्टितमस्य सूक्तस्य शाक्त्यः पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२,४ निचृत् पङ्क्तिः। ३ पङ्क्तिः। ५ विराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनः स विद्वान् कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

अब सड़सठवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् कैसा हो, इस विषय को कहा है॥

वनेषु जायुर्मर्तेषु मित्रो वृणीते श्रुष्टिं राजेवाजुर्यम्।

क्षेमो न साधुः क्रतुर्न भद्रो भुवत्स्वाधीर्होता हव्यवाट्॥ १॥

वनेषु। जायुः। मर्तेषु। मित्रः। वृणीते। श्रुष्टिम्। राजाऽइव। अजुर्यम्। क्षेमः। न। साधुः। क्रतुः। न। भद्रः। भुवत्। सुऽआधीः। होता। हव्यऽवाट्॥ १॥

पदार्थः-(**वनेषु**) संभजनीयेषु पदार्थेषु (**जायुः**) प्रजेता (**मर्तेषु**) मनुष्येषु (**मित्रः**) सखेव (**वृणीते**) स्वीकुरुते (**श्रुष्टिम्**) क्षिप्रकारिणम्। **श्रुष्टि इति क्षिप्रनाम। आशु अष्टीति।** (निरु०६.१२) (**राजेव**) यथा सभाद्यध्यक्षः (**अजुर्य्यम्**) युद्धविद्यासङ्गतम् (**क्षेमः**) कल्याणकारी (**न**) इव (**साधुः**) सत्यमानी सत्यकारी सत्यवादी (**क्रतुः**) प्रशस्तकर्मप्रज्ञः (**न**) इव (**भद्रः**) कल्याणकरः (**भुवत्**) भवेत्। अत्र लडर्थे लेट्। (**स्वाधीः**) सुष्ठु समन्ताद्धीयते येन सः (**होता**) दाताऽनुग्रहीता (**हव्यवाट्**) यो ग्राह्यदातव्यान् पदार्थान् वहति प्रापयति सः॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यो विद्वान् वनेषु जायुरिवाजुर्य्यं श्रुष्टिं राजेव क्षेमः साधुर्नेव भद्रः क्रतुर्नेव स्वाधीर्होता हव्यवाड्भुवद्भवेद्धार्मिकान् मनुष्यान् वृणीते तं सदा सेवध्वम्॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्विद्वत्सङ्गं कृत्वाऽऽनन्दः सदैव कर्त्तव्यः॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो विद्वान् (**वनेषु**) सम्यक् सेवने योग्य पदार्थ (**जायुः**) जीतने के हेतु सूर्य्य के समान (**अजुर्य्यम्**) युद्धविद्या से सङ्गत सेना के तुल्य योग्य (**श्रुष्टिम्**) शीघ्रता करनेवाले को (**राजेव**) राजा के समान (**क्षेमः**) रक्षक (**साधुः**) सत्पुरुष के समान (**भद्रः**) कल्याणकारी (**क्रतुर्न**) उत्तम बुद्धि और कर्मकर्त्ता के तुल्य (**स्वाधीः**) अच्छे प्रकार धारण करने (**होता**) देने तथा अनुग्रह करने और (**हव्यवाट्**) लेने-देने योग्य पदार्थों का प्राप्त करानेवाला (**भुवत्**) हो तथा धर्मात्मा मनुष्यों को (**वृणीते**) स्वीकार करे, उसका सदा सेवन करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्रा में उपमा और (वाचकलुप्तोपमालङ्कार) हैं। मनुष्यों को उचित कि विद्वानों का संग करके सदैव आनन्द भोग करें॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

हस्ते दधानो नृम्णा विश्वान्यमे देवान् धाद्गुहा निषीदन्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विदन्तीमत्र नरो धियंधा हृदा यत्तष्टान् मन्त्राँ अशंसन्॥२॥

हस्ते। दधानः। नृम्णा। विश्वानि। अमे। देवान्। धात्। गुहा। निऽसीदन्। विदन्ति। ईम्। अत्र। नरः। धियम्ऽधाः। हृदा। यत्। तष्टान्। मन्त्रान्। अशंसन्॥२॥

पदार्थः-(**हस्ते**) करे (**दधानः**) धरन्नुदारो धातेव (**नृम्णा**) धनानि (**विश्वानि**) सर्वाणि (**अमे**) ज्ञानादिनिमित्तेषु गृहेषु (**देवान्**) विदुषो दिव्यगुणान् वा (**धात्**) दधाति (**गुहा**) गुहायां सर्वविद्यासंयुक्तायां बुद्धौ। **गुहागूहतेः।** (निरु०१३.९) (**निषीदन्**) स्थितोऽवस्थापयन् (**विदन्ति**) जानन्ति (**ईम्**) प्राप्तव्यान् बोधान्। **ईमति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) (**अत्र**) अस्मिन् (**नरः**) ये नयन्ति ते मनुष्याः (**धियन्धाः**) ये प्रज्ञां कर्म्म वा दधाति ते (**हृदा**) हृदयस्तेन विज्ञानेन (**यत्**) (**तष्टान्**) तक्षन्ति तीक्ष्णीकुर्वन्ति यैर्विद्यास्तान् (**मन्त्रान्**) वेदावयवान् विचारान् वा (**अशंसन्**) स्तुवन्ति॥२॥

अन्वयः-यद्येन नरो यथा धियन्धा विद्वांसस्तष्टान् मन्त्रान् विदन्त्यशंसन् स्तुवन्ति च। यथोदारो दाता हस्ते विश्वानि नृम्णानि दधानोऽन्येभ्यः सुपात्रेभ्यो ददाति यथा गुहा निषीदन्नीश्वरो विद्वान् अत्र अमे देवान् धाद्धाति तथा वर्त्तन्ते तेऽतुलमानन्दं लभन्ते॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! युष्माभिर्योऽन्तर्य्याम्यात्मनि सत्यानृते उपदिशति बाह्योऽध्यापको विद्वांश्च वर्त्तते तं विहाय नैव कस्याप्युपासना संसर्गश्च कर्त्तव्य इति ॥२॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**नरः**) प्राप्ति करनेवाला मनुष्य जैसे (**धियन्धाः**) प्रज्ञा, कर्म को धारण करनेवाले विद्वान् लोग (**तष्टान्**) विद्याओं को तीक्ष्ण करनेवाले (**मन्त्रान्**) वेदों के अवयव वा विचाररूपी मन्त्रों को (**विदन्ति**) जानते (**अशंसन्**) स्तुति करते हैं। जैसे देनेवाला उदार मनुष्य (**हस्ते**) हाथ में (**विश्वानि**) सब (**नृम्णा**) धनों को (**दधानः**) धारण किया हुआ अन्य सुपात्र मनुष्यों को देता है। जैसे (**गुहा**) सब विद्याओं से युक्त बुद्धि में (**निषीदन्**) स्थित हुआ ईश्वर वा योगी विद्वान् (**अत्र**) इस (**अमे**) विज्ञान आदि में (**देवान्**) विद्वान् व दिव्य गुणों को (**धात्**) धारण करता है, वैसे होते हैं, वे अत्यन्त आनन्द को प्राप्त होते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोगों को चाहिये कि जो अन्तर्यामी आत्मा में सत्य-झूंठ का उपदेश करता और बाह्य अध्ययन करानेवाला विद्वान् वर्त्तमान है, उसको छोड़ कर किसी की उपासना वा संगत कभी मत करो॥२॥

पुनरीश्वरविद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में ईश्वर और विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है॥

अजो न क्षां दाधार पृथिवीं तस्तम्भ द्यां मन्त्रेभिः सत्यैः।

प्रिया पदानि पश्वो नि पाहि विश्वायुरग्ने गुहा गुहं गाः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒जः। न। क्षाम्। दा॒धार॑। पृ॒थि॒वीम्। त॒स्तम्भ॑। द्याम्। मन्त्रे॑भिः। स॒त्यैः। प्रि॒या। प॒दानि॑। प॒श्वः। नि। पा॒हि॒। वि॒श्वऽआ॑युः। अ॒ग्ने॒। गु॒हा। गुह॑म्। गाः॥३॥

पदार्थः-(**अजः**) यः परमात्मा कदाचिन्न जायते सः (**न**) इव (**क्षाम्**) भूमिम्। **क्षेति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**दाधार**) स्वसत्तयाकर्षणेन धरति (**पृथिवीम्**) अन्तरिक्षस्थानन्यांल्लोकान् (**तस्तम्भ**) स्तभ्नाति (**द्याम्**) प्रकाशमयं विद्यमानम्। सूर्य्यादिलोकसमूहं वा (**मन्त्रेभिः**) ज्ञानयुक्तैर्विचारैः (**सत्यैः**) सत्यलक्षणोज्ज्वलैर्नित्यैः (**प्रिया**) प्रियाणि (**पदानि**) प्राप्तव्यानि (**पश्वः**) पशोर्बन्धनात् (**नि**) नितराम् (**पाहि**) रक्ष (**विश्वायुः**) सर्वमायुर्जीवनं यस्मात्सः (**अग्ने**) विद्वन् (**गुहा**) गुहायां बुद्धौ (**गुहम्**) गूढं विज्ञानगम्यं कारणज्ञानम् (**गाः**)॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वंस्त्वं यथा परमात्मा सत्यैर्मन्त्रेभिः क्षां दाधार पृथिवीं द्यां तस्तम्भ स्तभ्नाति प्रियाणि पदानि ददाति गुहा स्थितः सन् गुहं गाः पश्वो बन्धनादस्मान् रक्षति तथा विश्वायुः सन् धर्मेण प्रजा निपाह्यजो नेव भव॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा परमेश्वरः स्वकीयैर्विज्ञानबलादिगुणैः सर्वं जगद्धरति यथा प्रियः सखा स्वकीयं मित्रं दुःखबन्धात् पृथक्कृत्य प्रियाणि सुखानि प्रापयति यथाऽन्तर्यामिरूपेण परमेश्वरो जीवादिकं धृत्वा प्रकाशयति, तथैव सभाध्यक्षः सत्यन्यायेन राज्यं सूर्यः स्वैराकर्षणादिगुणैर्जगच्च धरति॥३॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) पूर्ण विद्यायुक्त विद्वान्! तू जैसे परमात्मा (**सत्यैः**) सत्य लक्षणों से प्रकाशित ज्ञानयुक्त (**मन्त्रेभिः**) विचारों से (**क्षाम्**) भूमि को (**दाधार**) अपने बल से धारण करता (**पृथिवीम्**) अन्तरिक्ष में स्थित जो अन्य लोक (**द्याम्**) तथा प्रकाशमय सूर्य्यादि लोकों को (**तस्तम्भ**) प्रतिबन्धयुक्त करता और (**प्रिया**) प्रीतिकारक (**पदानि**) प्राप्त करने योग्य ज्ञानों को प्राप्त कराता है (**गुहा**) बुद्धि में स्थित हुए (**गुहम्**) गूढ़ विज्ञान भीतर के स्थान को (**गाः**) प्राप्त हो वा होते हैं (**पश्वः**) बन्धन से हम लोगों की रक्षा करता वैसे धर्म से प्रजा की (**नि पाहि**) निरन्तर रक्षा कर और (**अजो न**) न्यायकारी ईश्वर के समान हूजिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे परमेश्वर वा जीव कभी उत्पन्न वा नष्ट नहीं होता, वैसे कारण भी विनाश में नहीं आता। जैसे परमेश्वर अपने विज्ञान, बल आदि गुणों से पृथिवी आदि जगत् को रचकर धारण करता है, वैसे सत्य विचारों से सभाध्यक्ष राज्य का धारण करे। जैसे प्रिय मित्र अपने मित्र को दुःख के बन्धों से पृथक् करके उत्तम-उत्तम सुखों को प्राप्त कराता है, वैसे ईश्वर और सूर्य्य भी सब सुखों को प्राप्त कराते हैं। जैसे अन्तर्य्यामि रूप से ईश्वर जीवादि को धारण करके प्रकाश करता है, वैसे सभाध्यक्ष सत्यन्याय से राज्य और सूर्य्य अपने आकर्षणादि गुणों से जगत् को धारण करता है॥३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर भी ईश्वर और विद्वान् के गुणों का उपदेश करते हैं॥

य ईं चिकेत गुहा भवन्तमा यः ससाद धारामृतस्य।

वि ये चृतन्त्यृता सपन्त आदिद्वसूनि प्र ववाचास्मै॥४॥

यः। ईम्। चिकेत। गुहा। भवन्तम्। आ। यः। ससाद। धाराम्। ऋतस्य। वि। ये। चृतन्ति। ऋता। सपन्तः। आत्। इत्। वसूनि। प्र। ववाच। अस्मै॥४॥

पदार्थः-(**यः**) मनुष्यः (**ईम्**) विज्ञानमुदकं वा (**चिकेत**) जानाति (**गुहा**) बुद्धौ विज्ञाने (**भवन्तम्**) सन्तं जगदीश्वरं सभाद्यध्यक्षं वा (**आ**) समन्तात् (**यः**) (**ससाद**) अवसादयति (**धाराम्**) वाचं प्रवाहं वा। **धारेति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**ऋतस्य**) सत्यविद्यामयस्य वेदचतुष्टयस्य जलस्य वा (**वि**) विशेषे (**ये**) मनुष्याः (**चृतन्ति**) ग्रथ्नन्ति (**ऋता**) ऋतानि सत्यानि (**सपन्तः**) समवयन्तः (**आ**) अनन्तरे (**इत्**) एव (**वसूनि**) विद्यासुवर्णादिधनानि (**प्र**) प्रकृष्टे (**ववाच**) उक्तवान्। **सम्प्रसारणाच्चे**त्यत्र **वाच्छन्दसी**त्युनवर्त्तनाद् यणादेशः। (**अस्मै**) मनुष्याय॥४॥

अन्वयः-यो मनुष्यो गुहाभवन्तमी ज्ञानस्वरूपमीश्वरं विद्वांसं ज्ञापकमुदकं वा चिकेत जानाति। य ऋतस्य धारामाससाद ये ऋता सपन्तो वसूनि विचृतन्ति। यस्मै परमेश्वरः प्रववाचादनन्तरमस्मायिदेव सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि कस्यचित्परमेश्वरोपासनविज्ञानाभ्यां सत्यविद्याचरणाभ्यां च विना सुखानि यथावन्निर्विघ्नतया भवितुं शक्यन्ते॥४॥

पदार्थः-(**यः**) जो मनुष्य (**गुहा**) बुद्धि तथा विज्ञान में (**ईम्**) विज्ञानस्वरूप (**भवन्तम्**) जगदीश्वर वा सभाध्यक्ष को (**चिकेत**) जानता है (**यः**) जो (**ऋतस्य**) सत्य विद्यारूप चारों वेद वा जल के (**धाराम्**) वाणी वा प्रवाह को (**आ ससाद**) प्राप्त कराता है (**ये**) जो मनुष्य (**ऋता**) सत्यों को (**सपन्तः**) संयुक्त करते हुए (**वसूनि**) विद्या, सुवर्ण आदि धनों को (**विचृतन्ति**) ग्रन्थियुक्त करते हैं, जिसलिये परमेश्वर ने (**प्र ववाच**) कहा है (**आत्**) इसके पीछे (**इत्**) उसी के लिये सब सुख प्राप्त होते हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। किसी मनुष्य को परमेश्वर की उपासना वा विज्ञान, सत्यविद्या और उत्तम आचरणों के विना सुख प्राप्त नहीं हो सकते॥४॥

अथेश्वरविद्युद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में ईश्वर और विद्युत् अग्नि के गुणों का वर्णन किया है॥

वि यो वीरुत्सु रोधन्महित्वोत प्रजा उत प्रसूष्वन्तः।

चित्तिरपां दमे विश्वायुः सद्मेव धीराः संमाय चक्रुः॥५॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वि। यः। वी॒रुत्ऽसु॑। रोध॑त्। म॒हि॒ऽत्वा। उ॒त। प्र॒ऽजाः। उ॒त। प्र॒ऽसूषु। अ॒न्तरिति॑। चित्तिः॑। अ॒पाम्। दमे॑। वि॒श्वऽआ॑युः। सद्म॑ऽइव। धीराः॑। स॒म्ऽमाय॑। च॒क्रुः॥५॥

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**यः**) जगदीश्वरो विद्युद्वा (**वीरुत्सु**) सत्तारचनाविशेषेण निरुद्धेषु कार्य्यकारणद्रव्येषु। **वीरुध इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) (**रोधत्**) निरुणद्धि स्वीकरोति (**महित्वा**) सत्कृत्य (**उत**) अपि (**प्रजाः**) समुत्पन्नाः (**उत**) अपि (**प्रसूषु**) येभ्यो ये वा प्रसूयन्ते तेषु (**अन्तः**) मध्ये (**चित्तिः**) सम्यङ् ज्ञाता ज्ञापको वा (**अपाम्**) प्राणानां जलानां वा (**इमे**) उपशमे गृहीते गृहे वा (**विश्वायुः**) विश्वमायुर्यस्य सः (**सद्मेव**) गृहमिव संग्राममिव वा। **सद्मेति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**धीराः**) ज्ञानवन्तो विद्वांसः (**संमाय**) सम्यङ् मानं कृत्वा (**चक्रुः**) कुर्वन्ति॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! धीराः यूयं संमाय सद्मेव यं लाभं चक्रुः। तथा यो महित्वा वीरुत्सु प्रज्ञा दाधार विरोधत् प्रसूष्वन्तर्वर्त्तते। य उतापि विश्वायुश्चितिर्दमेऽपां मध्ये प्रजा दधाति तं सुसेवध्वम्॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्योऽन्तर्य्यामिरूपेण रूपवेगादिगुणवत्त्वेन वा प्रजासु व्याप्य संनियच्छति तमेव जगदीश्वरमुपास्य कार्य्येषु विद्युतं संप्रयोज्य यथा विद्वांसो गृहे स्थित्वा संग्रामे शत्रून् विजित्य सुखयन्ति तथैव सुखयितव्यम्॥५॥

अत्रेश्वरसभाध्यक्षविद्युद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति सप्तषष्टितमं ६७ सूक्तमेकादशो ११ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**धीराः**) ज्ञानवाले विद्वान् मनुष्यो! (**संमाय**) अच्छे प्रकार मान कर (**सद्मेव**) जैसे घर वा संग्राम के लिये जिस लाभ को (**चक्रुः**) करते हो, वैसे (**यः**) जो जगदीश्वर वा बिजुली (**महित्वा**) सत्कार करके (**वीरुत्सु**) रचना विशेष से निरोध प्राप्त हुए कारण-कार्य द्रव्यों में (**प्रजाः**) प्रजा (**विरोधत्**) विशेष कर के आवरण करता है, जो (**उत**) (**प्रसूषु**) उत्पन्न होनेवालों में भी (**अन्तः**) मध्य में वर्त्तमान है, जो (**उत**) (**विश्वायुः**) पूर्ण आयुयुक्त भी (**चित्तिः**) अच्छे प्रकार जाननेवाला (**दमे**) शान्तियुक्त घर तथा (**अपाम्**) प्राण वा जलों के मध्य में प्रजा को धारण करता है, उसकी सेवा अच्छे प्रकार करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि जो अन्तर्यामीरूप तथा रूप वेगादि गुणों से प्रजा में नियत (संयमन) करता है, उसी जगदीश्वर की उपासना और विद्युत् अग्नि को अपने कार्यों में संयुक्त करके जैसे विद्वान् लोग घर में स्थित हुए संग्राम में शत्रुओं को जीत कर सुखी करते हैं, वैसे सुखी करें॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर, सभाध्यक्ष और विद्युत्, अग्नि के गुणों का वर्णन होने से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्तार्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह सड़सठवां ६७ सूक्त और ग्यारहवां ११ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्याष्टषष्टितमस्य सूक्तस्य शाक्त्यः पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,४ निचृत् पङ्क्तिः। २,३,५ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे ईश्वर और विद्युत् अग्नि कैसे गुणवाले हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

श्रीणन्नुप स्थाद्दिवं भुरण्युः स्थातुश्चरथमक्तून् व्यूर्णोत्।

परि यदेषामेको विश्वेषां भुवद्देवो देवानां महित्वा॥१॥

श्रीणन्। उप। स्थात्। दिवम्। भुरण्युः। स्थातुः। चरथम्। अक्तून्। वि। ऊर्णोत्। परि। यत्। एषाम्। एकः। विश्वेषाम्। भुवत्। देवः। देवानाम्। महिऽत्वा॥१॥

पदार्थः-(**श्रीणन्**) परिपक्वं कुर्वन् (**उप**) सामीप्ये (**स्थात्**) तिष्ठेत् (**दिवम्**) प्रकाशस्वरूपम् (**भुरण्युः**) धर्त्ता पोषको वा। अत्र भुरणधातोः कण्ड्वादित्वाद् यक् तत उः। (**स्थातुः**) स्थावरसमूहम्। अत्र स्थाधातोस्तुः **सुपां सुलुगित्यमः** स्थाने सुश्च। (**चरथम्**) जङ्गमसमूहम् (**अक्तून्**) व्यक्तान् प्राप्तव्यान् सर्वान् पदार्थान् (**वि**) विशेषार्थे (**ऊर्णोत्**) ऊर्णोत्याच्छादयति स्वीकरोति (**परि**) सर्वतः (**यत्**) यः (**एषाम्**) वर्त्तमानानां मनुष्याणां मध्ये (**एकः**) कश्चित् (**विश्वेषाम्**) सर्वेषाम् (**भुवत्**) (**देवः**) दिव्यगुणसम्पन्नो विद्वान् (**देवानाम्**) विदुषां मध्ये (**महित्वा**) पूजितो भूत्वा॥१॥

अन्वयः-यद्यो भुरण्युः श्रीणन्मनुष्यो दिवं द्योतनात्मकं परमेश्वरं विद्युतं वा पर्युपस्थात् स्थातुः स्थावरं चरथमक्तूंश्च पर्यूर्णोत् स एषां विश्वेषां देवानामेको महित्वा भुवद्विभवेत्॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि कश्चित्परमेश्वरमनुपास्य विद्युद्विद्यामनाश्रित्य सर्वाणि पारमार्थिकव्यावहारिकसुखानि प्राप्तुमर्हति॥१॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**भुरण्युः**) धारण वा पोषण करनेवाला (**श्रीणन्**) परिक्व करता हुआ मनुष्य (**दिवम्**) प्रकाश करनेवाले परमेश्वर वा विद्युत् अग्नि के (**उप स्थात्**) उप स्थित होवे और (**स्थातुः**) स्थावर (**चरथम्**) जङ्गम तथा (**अक्तून्**) प्रकट प्राप्त करने योग्य पदार्थों को (**पर्यूर्णोत्**) आच्छादन वा स्वीकार करता है वह (**एषाम्**) इन वर्त्तमान (**विश्वेषाम्**) सब (**देवानाम्**) विद्वानों के बीच (**एकः**) सहायरहित (**देवः**) दिव्यगुणयुक्त (**महित्वा**) पूजा को प्राप्त होकर (**विभुवत्**) विभव अर्थात् ऐश्वर्य को प्राप्त होवे॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। कोई परमेश्वर की उपासना वा विद्युत् अग्नि के आश्रय को छोड़कर सब परमार्थ और व्यवहार के सुखों को प्राप्त होने को योग्य नहीं हो सकता॥१॥

पुनर्जगदीश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर जगदीश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आदित्ते विश्वे क्रतुं जुषन्त शुष्काद्यद्देव जीवो जनिष्ठाः।
भजन्त विश्वे देवत्वं नाम ऋतं सपन्तो अमृतमेवैः॥ २॥

आत्। इत्। ते। विश्वे। क्रतुम्। जुषन्त। शुष्कात्। यत्। देव। जीवः। जनिष्ठाः। भजन्त। विश्वे। देवऽत्वम्। नाम। ऋतम्। सपन्तः। अमृतम्। एवैः॥ २॥

पदार्थः-(**आत्**) अनन्तरम् (**इत्**) एव (**ते**) तव तस्य वा (**विश्वे**) अखिलाः (**क्रतुम्**) प्रज्ञापनं कर्म वा (**जुषन्त**) प्रीणन्ति सेवन्ते वा (**शुष्कात्**) धर्मानुष्ठानतपसो नीरसात् काष्ठादेः (**यत्**) ये (**देव**) जगदीश्वर (**जीवः**) इच्छादिगुणविशिष्टश्चेतनः (**जनिष्ठाः**) अतिशयेन प्रकटाः (**भजन्त**) सेवन्ते (**विश्वे**) सम्पूर्णाः (**देवत्वम्**) देवस्य भावः (**नाम**) प्रसिद्धम् (**ऋतम्**) सत्यम् (**सपन्तः**) समवयन्तः (**अमृतम्**) मरणजन्मदुःखादिदोषरहितम् (**एवैः**) ज्ञापकैः प्रापकैर्गुणैः॥ २॥

अन्वयः-हे देव जगदीश्वर! त्वामाश्रित्य यद्ये विश्वे सर्वे जनिष्ठाः सपन्तो विद्वांस एवैः शुष्कान् ते देवत्वं क्रतुं नाम जुषन्त ते ऋतममृतं भजन्त सेवन्ते तथा जीवआदिरेतत्सर्वं प्रयत्नेन प्राप्नुयात्॥ २॥

भावार्थः-नहि मनुष्याः परमेश्वरोपासनाऽऽज्ञानुष्ठानेन विना व्यवहारपरमार्थसुखं प्राप्तुमर्हन्तीति॥ २॥

पदार्थः-हे (**देव**) जगदीश्वर! आपका आश्रय करके (**यत्**) जो (**विश्वे**) सब (**जनिष्ठाः**) अतिज्ञान युक्त (**सपन्तः**) एक सम्मत विद्वान् लोग (**एवैः**) प्राप्तिकारक गुणों और (**शुष्कात्**) धर्मानुष्ठान के तप से (वा नीरस काष्ठादि से) (**ते**) आपके (**देवत्वम्**) दिव्य गुण प्राप्त करनेवाले (**क्रतुम्**) बुद्धि और कर्म (**नाम**) प्रसिद्ध अर्थयुक्त संज्ञा को सिद्ध (**जुषन्त**) प्रीति से सेवा करें वे (**ऋतम्**) सत्य रूप को (**भजन्त**) सेवन करते हैं, वैसे (**अमृतम्**) मोक्ष को (**जीवः**) इच्छादि गुणवाला चेतनस्वरूप मनुष्य (**आत्**) इसके अनन्तर (**इत्**) ही इस सबको प्राप्त हो॥ २॥

भावार्थः-मनुष्य परमेश्वर की उपासना वा आज्ञानुष्ठान के विना व्यवहार और परमार्थ के सुखों को प्राप्त नहीं हो सकते॥ २॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे ईश्वर और विद्वान् कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ऋतस्य प्रेषा ऋतस्य धीतिर्विश्वायुर्विश्वे अपांसि चक्रुः।
यस्तुभ्यं दाशाद्यो वा ते शिक्षात्तस्मै चिकित्वान् रयिं दयस्व॥ ३॥

ऋतस्य। प्रेषाः। ऋतस्य। धीतिः। विश्वऽआयुः। विश्वे। अपांसि। चक्रुः। यः। तुभ्यम्। दाशात्। यः। वा। ते। शिक्षात्। तस्मै। चिकित्वान्। रयिम्। दयस्व॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ऋतस्य**) सत्यस्य विज्ञानस्य परमात्मनः कारणस्य वा (**प्रेषाः**) प्रेष्यन्ते ये प्रकृष्टमिष्यन्ते बोधसमूहास्ते (**ऋतस्य**) स्वरूपप्रवाहरूपेण सत्यस्य (**धीतिः**) धारणम् (**विश्वायुः**) विश्वं सर्वमायुर्यस्माद्यस्य वा (**विश्वे**) सर्वे (**अपांसि**) न्याय्यानि कर्माणि (**चक्रुः**) कुर्वन्ति (**यः**) (**तुभ्यम्**) ईश्वरोपासकाय धर्मपुरुषार्थयुक्ताय (**दाशात्**) पूर्णां विद्यां दद्यात् (**यः**) (**वा**) पक्षान्तरे (**ते**) तुभ्यम् (**शिक्षात्**) साध्वीं शिक्षां कुर्यात् (**तस्मै**) महात्मने (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् (**रयिम्**) सुवर्णादिधनम् (**दयस्व**) देहि॥३॥

अन्वयः-येनेश्वरेण विद्युता विश्वे प्रेषाः प्राप्यन्ते ऋतस्य धीतिर्विश्वायुश्च भवति तमाश्रित्य ये ऋतस्य मध्ये वर्त्तमाना विद्वांसोऽपांसि चक्रुः। य एतद्विद्यां तुभ्यं दाशाद्वा तव सकाशाद् गृह्णीयात्। यश्चिकित्वांस्ते तुभ्यं शिक्षां दाशाद् वा तव सकाशाद् गृह्णीयात्तस्मै स्वं रयिं दयस्व देहि॥३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः मनुष्यैर्नहीश्वररचनया विना जडात्कारणात्किं चित्कार्यमुत्पत्तुं विनष्टुं च शक्यते। नह्याधारेण विनाऽऽधेयं स्थातुमर्हति। नहि कश्चित् कर्म्मणा विना स्थातुं शक्नोति ये विद्वांसः सन्तो विद्यादिशुभगुणान् ददति वा य एतेभ्यो गृह्णन्ति, तेषामेव सदा सत्कारः कर्त्तव्यो नान्येषामिति बोद्धव्यम्॥३॥

पदार्थः-जिस ईश्वर वा विद्युत् अग्नि से (**विश्वे**) सब (**प्रेषाः**) अच्छी प्रकार जिनकी इच्छा की जाती है, वे बोधसमूह को प्राप्त होते हैं (**ऋतस्य**) सत्य विज्ञान तथा कारण का (**धीतिः**) धारण और (**विश्वायुः**) सब आयु प्राप्त होती है, उसका आश्रय करके जो (**ऋतस्य**) स्वरूप प्रवाह से सत्य के बीच वर्त्तमान विद्वान् लोग (**अपांसि**) न्याययुक्त कामों को (**चक्रुः**) करते हैं (**यः**) वा मनुष्य इस विद्या को (**तुभ्यम्**) ईश्वरोपासना, धर्म, पुरुषार्थयुक्त मनुष्य के लिये (**दाशात्**) देवे वा उससे ग्रहण करे (**यः**) जो (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् मनुष्य (**ते**) तेरे लिये (**शिक्षात्**) शिक्षा करे वा तुझ से शिक्षा लेवे (**तस्मै**) उसके लिये आप (**रयिम्**) सुवर्णादि धन को (**दयस्व**) दीजिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को ऐसा जानना चाहिये ईश्वर की रचना के विना जड़ कारण से कुछ भी कार्य उत्पन्न वा नष्ट होने तथा आधार के विना आधेय भी स्थित होने को समर्थ नहीं हो सकता और कोई मनुष्य कर्म से विना क्षण भर भी स्थित नहीं हो सकता। जो विद्वान् लोग विद्या आदि उत्तम गुणों को अन्य सज्जनों के लिये देते तथा उनसे ग्रहण करते हैं, उन्हीं दोनों का सत्कार करें, औरों का नहीं॥३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर अध्यापक और शिष्य कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

होता॒ निष॑त्तो॒ मनो॒रप॑त्ये॒ स चि॒न्वा॑सां॒ पती॑ र॒यी॒णाम्।

इ॒च्छन्त॒ रेतो॑ मि॒थस्त॒नूषु॒ सं जा॑नत॒ स्वैर्दक्षै॒रमू॑राः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

होता। निऽसत्तः। मनोः। अपत्ये। सः। चित्। नु। आसाम्। पतिः। रयीणाम्। इच्छन्त। रेतः। मिथः। तनूषु। सम्। जानत। स्वैः। दक्षैः। अमूराः॥४॥

पदार्थः-(**होता**) दाता (**निषत्तः**) सर्वत्र शुभकर्मसु स्थितस्य (**मनोः**) विज्ञानवतो मनुष्यस्य (**अपत्ये**) सन्ताने (**सः**) विद्वान् (**चित्**) अपि (**नु**) सद्यः (**आसाम्**) प्रजानाम् (**पतिः**) पालयिता (**रयीणाम्**) राज्यश्रियादिधनानाम् (**इच्छन्त**) इच्छन्तु। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**रेतः**) विद्याशिक्षाजं शरीरात्मवीर्य्यम् (**मिथः**) परस्परं प्रीत्या (**तनूषु**) विद्यमानेषु शरीरेषु (**सम्**) सम्यगर्थे (**जानत**) (**स्वैः**) आत्मीयैः (**दक्षैः**) विद्यासुशिक्षाचातुर्य्यगुणैः (**अमूराः**) **अमूढाः।** (निरु०६.८) मूढत्वादिगुणरहिता ज्ञानवन्तः। **अमूर इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३)॥४॥

अन्वयः-यो निषत्तो मनोरपत्ये रयीणां होताऽस्ति स आसां प्रज्ञानां पतिर्भवेत्। हे अमूराः! स्वैर्दक्षैर्गुणैः सह तनूषु वर्त्तमानाः सन्तो मिथो रेतो विस्तारयन्तो भवन्त एतं समिच्छन्त चिदपि सर्वा विद्या यूयं नु जानत॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैरन्योन्यं सखायो भूत्वाखिलविद्याः शीघ्रं ज्ञात्वा सततमानन्दितव्यम्॥४॥

पदार्थः-जो (**निषत्तः**) सर्वत्र स्थित (**मनोः**) मनुष्य के (**अपत्ये**) सन्तान में (**रयीणाम्**) राज्यश्री आदि धनों का (**होता**) देनेवाला है (**सः**) वह ईश्वर विद्युत् अग्नि (**आसाम्**) इन प्रजाओं का (**पतिः**) पालन करनेवाला है। हे (**अमूराः**) मूढ़पन आदि गुणों से रहित ज्ञानवाले! (**स्वैः**) अपने (**दक्षैः**) शिक्षा सहित चतुराई आदि गुणों के साथ (**तनूषु**) शरीरों में वर्त्तमान होते हुए (**मिथः**) परस्पर (**रेतः**) विद्या शिक्षारूपी वीर्य का विस्तार करते हुए तुम लोग इस की (**समिच्छन्त**) अच्छे प्रकार शिक्षा करो (**चित्**) और तुम सब विद्याओं को (**नु**) शीघ्र (**जानत**) अच्छे प्रकार जानो॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि परस्पर मित्र हो और समग्र विद्याओं को शीघ्र जानकर निरन्तर आनन्द भोगें॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे पढ़ने और पढ़ाने हारे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पितुर्न पुत्राः क्रतुं जुषन्त श्रोषन्ये अस्य शासं तुरासः।

वि राय और्णोद्दुरः पुरुक्षुः पिपेश नाकं स्तृभिर्दमूनाः॥५॥१२॥

पितुः। न। पुत्राः। क्रतुम्। जुषन्त। श्रोषन्। ये। अस्य। शासम्। तुरासः। वि। रायः। और्णोत्। दुरः। पुरुऽक्षुः। पिपेश। नाकम्। स्तृऽभिः। दमूनाः॥५॥

पदार्थः-(**पितुः**) जनकस्य (**न**) इव (**पुत्राः**) औरसाः। **पुत्रः पुरु त्रायते निपरणाद्वा पुं नरकं ततस्त्रायत इति वा।** (निरु०१.११) (**क्रतुम्**) कर्म प्रज्ञां वा (**जुषन्त**) सेवन्ताम् (**श्रोषन्**) शृण्वन्तु (**ये**) मनुष्याः (**अस्य**) जगदीश्वरस्याप्तस्य वा (**शासम्**) शासनम् (**तुरासः**) शीघ्रकारिणः (**वि**) विशेषार्थे (**रायः**) धनानि (**और्णोत्**) स्वीकरोति (**दुरः**) हिंसकान् (**पुरुक्षुः**) पुरूणि क्षुण्यन्नानि यस्य सः (**पिपेश**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पिंशत्यवयवान् प्राप्नोति **(नाकम्)** बहुसुखम् **(स्तृभिः)** प्राप्तव्यैर्गुणैः **(दमूनाः)** उपशमयुक्तः। **दमूना दममना वा दानमना वा दान्तमना वा।** (निरु०४.४)॥५॥

अन्वयः-ये तुरासो मनुष्याः पितुः पुत्रानेवास्य शासं श्रोषन् शृण्वन्ति ते सुखिनो भवन्तु। यो दमूनाः पुरुक्षुः स्तृभी रायो व्यौर्णोन्नाकं च दुरः पिपेश स सर्वैर्मनुष्यैः सेवनीयः॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्नहीश्वराप्ताज्ञापालनेन विना कस्यचित् किंचिदपि सुखं प्राप्तुं शक्नोति नहि जितेन्द्रियत्वादिभिर्विना कश्चित्सुखं प्राप्तुमर्हति। तस्मादेतत्सर्वं सर्वदा सेवनीयम्॥५॥

अत्रेश्वरग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्यष्टषष्टितमं ६८ सूक्तं द्वादशो १२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(ये)** जो **(तुरासः)** अच्छे कर्मों को शीघ्र करनेवाले मनुष्य **(पितुः)** पिता के **(पुत्राः)** पुत्रों के **(न)** समान **(अस्य)** जगदीश्वर वा सत्पुरुष की **(शासम्)** शिक्षा को **(श्रोषन्)** सुनते हैं, वे सुखी होते हैं। जो **(दमूनाः)** शान्तिवाला **(पुरुक्षुः)** बहुत अन्नादि पदार्थों से युक्त **(स्तृभिः)** प्राप्त करने योग्य गुणों से **(रायः)** धनों के **(व्यौर्णोत्)** स्वीकारकर्त्ता तथा **(नाकम्)** सुख को स्वीकार कर और **(दुरः)** हिंसा करनेवाले शत्रुओं के **(पिपेश)** अवयवों को पृथक्-पृथक् करता है, उसी की सेवा सब मनुष्य करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि ईश्वर की आज्ञा पालने विना किसी मनुष्य का कुछ भी सुख सम्भव नहीं होता तथा जितेन्द्रियता आदि गुणों के विना किसी मनुष्य को सुख प्राप्त नहीं हो सकता। इससे ईश्वर की आज्ञा और जितेन्द्रियता आदि का सेवन अवश्य करें॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर और अग्नि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह अड़सठवां ६८ सूक्त और बारहवां १२ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्य नवषष्टितमस्य सूक्तस्य शक्तिपुत्रः पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १ पङ्क्तिः। २,३ निचृत्पङ्क्तिः। ४ भुरिक्पङ्क्तिः। ५ विराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब उनहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है॥

शुक्रः शुशुक्वाँ उषो न जारः पप्रा समीची दिवो न ज्योतिः।

परि प्रजातः क्रत्वा बभूथ भुवो देवानां पिता पुत्रः सन्॥१॥

शुक्रः। शुशुक्वान्। उषः। न। जारः। पप्रा। समीची इति सम्ऽईची। दिवः। न। ज्योतिः। परि। प्रऽजातः। क्रत्वा। बभूथ। भुवः। देवानाम्। पिता। पुत्रः। सन्॥१॥

पदार्थः-(**शुक्रः**) वीर्यवान् शुद्धः (**शुशुक्वान्**) शोचकः (**उषः**) उषाः। अत्र **सुपां सुलुगि**ति ङसो लुक्। (**न**) इव (**जारः**) वयोहन्ता सूर्यः (**पप्रा**) स्वविद्या पूर्णः। अत्र **आदृगमहनजन०** इति किः। **सुपां सुलुगि**ति सोर्डादेशश्च। (**समीची**) सम्यगञ्चति प्राप्नोति सा भूमिः (**दिवः**) प्रकाशात् (**न**) इव (**ज्योतिः**) (**परि**) सर्वतः (**प्रजातः**) प्रसिद्ध उत्पन्नः (**क्रत्वा**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**बभूथ**) अत्र **बभूथाततंथजगृम्भ०।** (अष्टा०७.२.६४) इति निपातनादिडभावः। (**भुवः**) पृथिव्याः (**देवानाम्**) विदुषाम् (**पिता**) अध्यापकः (**पुत्रः**) अध्येता (**सन्**) अस्ति॥१॥

अन्वयः-यो मनुष्य उषो जारो नेव शुक्रः शुशुक्वान् पप्रा भुवो दिवः समीची ज्योतिर्न परि प्रज्ञातः क्रत्वा सह वर्त्तमानो देवानां पुत्रः सन् पिता बभूथ भवति, स एव सर्वैस्सेव्यः॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। नहि कश्चिदपि विद्यार्थित्वेन विना विद्वान् जन्यते हि कस्यचिद् विद्युदादिविद्यासंप्रयोगाभ्यां विना महान् सुखलाभो जायत इति ॥१॥

पदार्थः-जो मनुष्य (**उषः**) प्रातःकाल की वेला के (**जारः**) आयु के हन्ता सूर्य के (**न**) समान (**शुक्रः**) वीर्यवान् शुद्ध (**शुशुक्वान्**) शुद्ध कराने (**पप्रा**) अपनी विद्या से पूर्ण (**युवः**) भूमि के मध्य (**दिवः**) प्रकाश से (**समीची**) पृथिवी को प्राप्त हुए (**ज्योतिः**) दीप्ति के (**न**) समान (**परि**) सब प्रकार (**प्रजातः**) प्रसिद्ध उत्पन्न (**क्रत्वा**) उत्तम बुद्धि वा कर्म्म के साथ वर्त्तमान (**देवानाम्**) विद्वानों के (**पुत्रः**) पुत्र के तुल्य पढ़नेवाला सब विद्याओं को पढ़ के (**पिता**) पढ़ानेवाला (**बभूथ**) होता है, उसका सेवन सब मनुष्य करें॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। विद्यार्थी न होके कोई भी मनुष्य विद्वान् नहीं हो सकता और किसी मनुष्य को बिजुली आदि विद्या तथा उसके संप्रयोग के विना बड़ा भारी सुख भी नहीं हो सकता॥१॥

पुनर्विद्वान् कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर यह विद्वान् कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

वेधा अदृप्तो अग्निर्विजानन्नूधर्न गोनां स्वाद्मा पितूनाम्।

जने न शेव आहूर्यः सन्मध्ये निषत्तो रण्वो दुरोणे॥२॥

वेधाः। अदृप्तः। अग्निः। विऽजानन्। ऊधः। न। गोनाम्। स्वाद्म। पितूनाम्। जनें। न। शेवः। आऽहूर्यः। सन्। मध्ये। निऽसत्तः। रण्वः। दुरोणे॥२॥

पदार्थः-(**वेधाः**) ज्ञानवान्। **वेधा इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**अदृप्तः**) मोहरहितः (**अग्निः**) अग्निरिव ज्ञानप्रकाशकः (**विजानन्**) सर्वविद्या अनुभवन् (**ऊधः**) दुग्धाधिकरणम् (**न**) इव (**गोनाम्**) धेनूनाम्। अत्र **गोः पादान्ते** इति **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**त्यपादान्तेऽपि नुट्। (**स्वाद्म**) स्वादिष्ठानाम्। अत्र **सुपां सुलुगि**त्यामो लोपः। (**पितूनाम्**) अन्नानाम्। **पितुरित्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**जने**) गुणैरुत्कृष्टे सेवनीये (**न**) इव (**शेवः**) सुखकारी (**आहूर्यः**) आह्वातव्यः। अत्र ह्वेञ् धातोर्बाहुलकाद्यक् रुडागमश्च। (**सन्**) (**मध्ये**) सभायाः (**निषत्तः**) निषण्णः (**रण्वः**) रमयिता (**दुरोणे**) गृहे। **दुरोण इति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४)॥२॥

अन्वयः-सर्वैर्मनुष्यैर्यो गोनामूधर्न जने शेवो न वेधा अदृप्तः स्वाद्म पितूनां दुरोणे रण्व आहूर्यः सभाया मध्ये निषत्तो विजानन् सन्नग्निरिव वर्त्तते स सदैव सेवनीयः॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्याः! यथा गवां दुग्धस्थानं यथा च विद्वज्जनः सर्वस्य हितकारी भवति, तथैव शुभैर्गुणैर्व्याप्ताः सभादिषु स्थिताः सभाध्यक्षादयो यूयं सर्वान् सुखयत॥२॥

पदार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि जो (**गोनाम्**) गौओं के (**ऊधः**) दूध के स्थान के (**न**) समान (**जने**) गुणों से उत्तम सेवने योग्य मनुष्य में (**शेवः**) सुख करनेवाले के (**न**) समान (**वेधाः**) पूर्ण ज्ञानयुक्त (**अदृप्तः**) मोहरहित (**स्वाद्म**) स्वादिष्ठ (**पितूनाम्**) अन्नों का भोक्ता (**दुरोणे**) घर में (**रण्वः**) रमण करनेवाला (**आहूर्य्यः**) आह्वान करने योग्य सभा के मध्य में (**निषत्तः**) स्थित (**विजानन्**) सब विद्या का अनुभव करता हुआ (**अग्निः**) अग्नि के तुल्य ज्ञानप्रकाश से युक्त सभाध्यक्ष है, इसका सदा सेवन करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोगों को चाहिये कि जैसे गौओं का ऐन दूध आदि से सबको सुख देता है, वैसे विद्वान् मनुष्य सब का उपकारी होता है, वैसे ही सब में अभिव्याप्त जीव के मध्य में अन्तर्य्यामी रूप से व्याप्त ईश्वर पक्षपात को छोड़ के न्याय करता है, वैसे सभा आदि में स्थित सभापति तुम सबको सुख करानेवाले होओ॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पुत्रो न जातो रण्वो दुरोणे वाजी न प्रीतो विशो वि तारीत्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विशो यदह्वे नृभिः सनीळा अग्निर्देवत्वा विश्वान्यश्याः॥३॥

पुत्रः। न। जातः। रण्वः। दुरोणे। वाजी। न। प्रीतः। विशः। वि। तारीत्। विशः। यत्। अह्वे। नृऽभिः। सऽनीळाः। अग्निः। देवऽत्वा। विश्वानि। अश्याः॥३॥

पदार्थः-(**पुत्रः**) पित्रादीनां पालयिता (**न**) इव (**जातः**) उत्पन्नः (**रण्वः**) रमणीयः। अत्र रम धातोर्बाहुलकादौणादिको वः प्रत्ययः। (**दुरोणे**) गृहे (**वाजी**) अश्वः (**न**) इव (**प्रीतः**) प्रसन्नः (**विशः**) प्रजाः (**वि**) विशेषार्थे (**तारीत्**) दुःखात्सन्तारयेत् (**विशः**) प्रजाः (**यत्**) यः (**अह्वे**) अह्वुवन्ति व्याप्नुवन्ति यस्मिन् व्यवहारे तस्मिन् (**नृभिः**) नेतृभिर्मनुष्यैः (**सनीडाः**) समानस्थानाः (**अग्निः**) पावक इव पवित्रः सभाध्यक्षः (**देवत्वा**) देवानां विदुषां दिव्यगुणानां वा भावरूपाणि (**विश्वानि**) सर्वाणि (**अश्याः**) प्राप्नुयाः। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्य! यद्योऽग्निरिव दुरोणे जातः पुत्रो न रण्वो वाजी न प्रीतो विशो वितारीत्। योऽह्वे नृभिः सनीडा विशो विश्वानि देवत्वा प्रापयति ते त्वमप्यश्याः॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। नहि मनुष्याणां विज्ञानविद्वत्सङ्गाश्रयेण विना सर्वाणि सुखानि प्राप्तुं शक्यानि भवन्तीति वेदितव्यम्॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्य! (**यत्**) जो (**अग्निः**) अग्नि के तुल्य सभाध्यक्ष (**दुरोणे**) गृह में (**जातः**) उत्पन्न हुआ (**पुत्रः**) पुत्र के (**न**) समान (**रण्वः**) रमणीय (**वाजी**) अश्व के (**न**) समान (**प्रीतः**) आनन्ददायक (**विशः**) प्रजा को (**वितारीत्**) दुःखों से छुड़ाता है (**अह्वे**) व्याप्त होनेवाले व्यवहार में (**सनीडाः**) समानस्थान (**विशः**) प्रजाओं को (**विश्वानि**) सब (**देवत्वा**) विद्वानों के गुण, कर्मों को प्राप्त करता है, उसको तू (**अश्याः**) प्राप्त हो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को विज्ञान और विद्वानों के सङ्ग के विना सब सुख प्राप्त नहीं हो सकते, ऐसा जानना चाहिये॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

नकिष्ट एता व्रता मिनन्ति नृभ्यो यदेभ्यः श्रुष्टिं चकर्थ।

तत्तु ते दंसो यदहन्त्समानैर्नृभिर्यद्युक्तो विवे रपांसि॥४॥

नकिः। ते। एता। व्रताः। मिनन्ति। नृऽभ्यः। यत्। एभ्यः। श्रुष्टिम्। चकर्थ। तत्। तु। ते। दंसः। यत्। अहन्। समानैः। नृऽभिः। यत्। युक्तः। विवेः। रपांसि॥४॥

पदार्थः-(**नकिः**) नहि (**ते**) तव (**एताः**) एतानि (**व्रता**) व्रतानि शीलानि (**मिनन्ति**) हिंसन्ति (**नृभ्यः**) मनुष्यादिभ्यः (**यत्**) यम् (**एभ्यः**) वर्त्तमानेभ्यः (**श्रुष्टिम्**) शीघ्रम् (**चकर्थ**) करोति (**तत्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वक्ष्यमाणम् **(तु)** पश्चादर्थे **(ते)** तव **(दंस:)** कर्म **(यत्)** यै: **(युक्त:)** सहित: **(विवे:)** प्राप्नोषि। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्लु:। **(रपांसि)** व्यक्तोपदेशप्रकाशकानि शोभनानि वचनानि॥४॥

अन्वय:-हे विद्वन्! यानि ते तवैतानि व्रतानि सन्ति तानि केऽपि न मिनन्ति। तानि कानीत्याह। यत्त्वमेभ्यो नृभ्यो यं श्रुष्टिं चकर्थ रपांसि विवे:। यत्ते तवेदं समानैर्नृभि: सह दंसोऽस्ति, तत्तु कश्चिदपि नकिरहन् हन्ति॥४॥

भावार्थ:-सर्वैर्मनुष्यैर्यथा परमेश्वर आप्तो विद्वान् वा पक्षपातं विहाय मनुष्यादिषु सत्यैरुपकारै: कर्मभि: सह वर्त्तते, तथैव सदा वर्त्तितव्यम्॥४॥

पदार्थ:-हे विद्वन्! जो आपके **(एता:)** ये **(व्रता)** व्रत हैं वे कोई भी **(नकि:)** नहीं **(मिनन्ति)** हिंसा कर सकते हैं **(यत्)** जो आप **(एभ्य:)** इन **(नृभ्य:)** मनुष्यों के लिये **(यत्)** जिस **(श्रुष्टिम्)** शीघ्र सत्यविद्यासमूह को **(चकर्थ)** करते हो वा **(रंपासि)** सत्कर्म और व्यक्त उपदेशयुक्त वचनों को **(विवे:)** प्राप्त करते हो तथा **(यत्)** जो **(ते)** आप का **(इदम्)** यह **(समानै:)** विद्यादि गुणों में तुल्य **(नृभि:)** मनुष्यों के साथ **(दंस:)** कर्म है **(तत्)** उसको **(तु)** कोई मनुष्य **(नकि:)** नहीं **(अहन्)** हनन कर सकता, जो **(युक्त:)** युक्त होकर आप करते हो, उसको हम लोग भी सत्य ही जानते हैं॥४॥

भावार्थ:-सब मनुष्यों को चाहिये कि जैसे परमेश्वर वा पूर्णविद्यायुक्त विद्वान् पक्षपात छोड़कर मनुष्यादि प्राणियों में सत्य उपकार करनेवाले कर्मों के साथ वर्त्तमान है वैसे सदा वर्त्तें॥४॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उषो न जारो विभावोस्र: संज्ञातरूपश्चिकेतदस्मै।

त्मना वहन्तो दुरो व्यृण्वन्नवन्त विश्वे स्वर्दृशीके॥५॥१३॥

उष:। न। जार:। विभाऽवा। उस्र:। संज्ञातऽरूप:। चिकेतत्। अस्मै। त्मना। वहन्त:। दुर:। वि। ऋण्वन्। नवन्त। विश्वे। स्व:। दृशीके॥५॥

पदार्थ:-**(उष:)** प्रत्यूषकालस्य **(न)** इव **(जार:)** दु:खहन्ता सविता **(विभावा)** य: सर्वं विभातीति स: **(उस्र:)** रश्मिरिव **(संज्ञातरूप:)** सम्यग्ज्ञातं रूपं येन स: **(चिकेतत्)** जानीयात् **(अस्मै)** विदुषे **(त्मना)** आत्मना जीवेन **(वहन्त:)** उपदेशेन प्राप्नुवन्त: **(दुर:)** दुष्टान् **(वि)** विशेषे **(ऋण्वन्)** हिंसन् **(नवन्त)** प्रशंसत **(विश्वे)** सर्वे धार्मिका मनुष्या: **(स्व:)** सुखप्रापकम् **(दृशीके)** द्रष्टव्ये ज्ञानव्यवहारे॥५॥

अन्वय:-य उषो न जार उस्र इव संज्ञातरूपो विभावास्ति तं मनुष्यश्चिकेतज्जानीयादस्मै सर्वं समर्पयतु। हे मनुष्या! यथैवं कुर्वन्तो विश्वे विद्वांसस्त्मना स्वर्वन्तो दृशीके व्यवहारे दुरो व्यृण्वन् हिंसन्ति सन्नुवन्ति तथैव यूयं सदैतत्कुरुत तं सदा नवन्त॥५॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषोपमालुप्तोपमालङ्कारा:। मनुष्यैर्य: सूर्यवत् सर्वविद्याप्रकाशकोऽग्निवत्सर्वदु:खदाहक: परमेश्वरो विद्वान् वास्ति तमात्मनाऽश्रित्य दुष्टव्यवहारांस्त्यक्त्वा सत्येषु व्यवहारेषु सुखं सदा प्राप्तव्यम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र विद्वद्विद्युदीश्वरगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति नवषष्टितमं ६९ सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्त:॥

पदार्थ:-जो **(उष:)** प्रात:काल के **(न)** समान **(जार:)** दु:ख का नाश करनेवाला **(उस्र:)** किरणों के समान **(संज्ञातरूप:)** अच्छी प्रकार रूप जानने **(विभावा)** सब प्रकाश करने वाला है, उसको मनुष्य **(चिकेतत्)** जाने **(अस्मै)** उस ईश्वर वा विद्वान् के लिये सब कुछ उत्तम पदार्थ समर्पण करे। हे मनुष्यो! जैसे इस प्रकार करते हुए **(विश्वे)** सब विद्वान् लोग **(त्मना)** आत्मा से **(स्व:)** सुख प्राप्त करनेवाले विद्यासमूह को **(वहन्त:)** प्राप्त होते हुए **(दृशीके)** देखने योग्य व्यवहार में **(दुर:)** शत्रुओं को **(व्यृण्वन्)** मारते तथा सज्जनों की प्रशंसा करते हैं, वैसे तुम भी शत्रुओं को मारो तथा **(नवन्त)** सज्जनों की स्तुति करो॥५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेष, उपमा और लुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यो को चाहिये कि जो सूर्य्य के समान विद्या का प्रकाशक, अग्नि के समान सब दु:खों को भस्म करनेवाला परमेश्वर वा विद्वान् है, उसको अपने आत्मा से आश्रय कर दुष्ट व्यवहारों को त्याग और सत्य व्यवहारों में स्थित होकर सदा सुख को प्राप्त हों॥५॥

इस सूक्त में विद्वान् बिजुली और ईश्वर के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्वसूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह उनहत्तरवां ६९ सूक्त तथा तेरहवां १३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षड्चस्य सप्ततितमस्य सूक्तस्य पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,४ विराट्पङ्क्तिः। २ पङ्क्तिः। ३,५ निचृत् पङ्क्तिः। ६ याजुषी पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ मनुष्यगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब ७० सत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है, इसके पहिले मन्त्र में मनुष्यों के गुणों का उपदेश किया है॥

व॒नेम॑ पू॒र्वीर॒र्यो म॑नी॒षा अ॒ग्निः सु॒शोको॒ विश्वा॒न्यश्याः।

आ दैव्या॑नि व्र॒ता चि॑कि॒त्वाना मानु॑षस्य॒ जन॑स्य॒ जन्म॑॥ १॥

व॒नेम॑। पू॒र्वीः। अ॒र्यः। म॒नी॒षा। अ॒ग्निः। सु॒ऽशोकः॑। विश्वा॑नि। अ॒श्या॒ः। आ। दैव्या॑नि। व्र॒ता। चि॒कि॒त्वान्। आ। मानु॑षस्य। जन॑स्य। जन्म॑॥ १॥

पदार्थः-(**वनेम**) संविभागेनानुष्ठेम (**पूर्वीः**) पूर्वभूताः प्रजाः (**अर्य्यः**) स्वामीश्वरो जीवो वा। **अर्य्य इतीश्वरनामसु पठितम्।** (निघं०२.२२) (**मनीषा**) मनीषया विज्ञानेन (**अग्निः**) ज्ञानादिगुणवान् (**सुशोकः**) शोभनाः शोका दीप्तयो यस्य सः (**विश्वानि**) सर्वाणि भूतानि कर्माणि वा (**अश्याः**) व्याप्नुहि (**आ**) समन्तात् (**दैव्यानि**) दिव्यैर्गुणैः कर्मभिर्वा निर्वृत्तानि (**व्रता**) विद्याधर्मानुष्ठानशीलानि (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् (**आ**) आभिमुख्ये (**मानुषस्य**) मनुष्यजातौ भवस्य (**जनस्य**) श्रेष्ठस्य देवस्य मनुष्यस्य (**जन्म**) शरीरधारणेन प्रादुर्भवम्॥ १॥

अन्वयः-वयं यः सुशोकश्चिकित्वानग्निरर्य्य ईश्वरो जीवो वा मनीषया पूर्वीः प्रजा विश्वानि दैव्यानि व्रता मानुषस्य जन्म चाश्याः समन्ताद् व्याप्नोति तमा वनेम॥ १॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्येन जगदीश्वरेण मनुष्येण वा कारणकार्यजीवाख्याः शुद्धाः गुणाः कर्म्माणि व्याप्तानि स चोपास्यः सत्कर्त्तव्यो वास्ति नह्येतेन विना मनुष्यजन्मसाफल्यं जायते॥ १॥

पदार्थः-हम लोग जो (**सुशोकः**) उत्तम दीप्तियुक्त (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् (**अग्निः**) ज्ञान आदि गुणवाला (**अर्य्यः**) ईश्वर वा मनुष्य (**मनीषा**) बुद्धि तथा विज्ञान से (**पूर्वीः**) पूर्व हुई प्रजा और (**विश्वानि**) सब (**दैव्यानि**) दिव्य गुण वा कर्मों से सिद्ध हुए (**व्रता**) विद्याधर्मानुष्ठान और (**मानुषस्य**) मनुष्य जाति में हुए (**जनस्य**) श्रेष्ठ विद्वान् मनुष्य के (**जन्म**) शरीरधारण से उत्पत्ति को (**अश्याः**) अच्छी प्रकार प्राप्त कराता है, उसका (**आ वनेम**) अच्छे प्रकार विभाग से सेवन करें॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को जिस जगदीश्वर वा मनुष्य के कार्य्य, कारण और जीव प्रजा शुद्ध गुण और कर्मों को व्याप्त किया करे, उसी की उपासना वा सत्कार करना चाहिये, क्योंकि इसके विना मनुष्यजन्म ही व्यर्थ जाता है॥ १॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गर्भो॒ यो अ॒पां गर्भो॒ वना॑नां॒ गर्भ॑श्च स्था॒तां गर्भ॑श्च॒रथा॑म्।

अद्रौ॑ चिदस्मा अ॒न्तर्दु॑रो॒णे वि॒शां न विश्वो॑ अ॒मृत॑: स्वा॒धीः॥२॥

गर्भः॑। यः। अ॒पाम्। गर्भः॑। वना॑नाम्। गर्भः॑। च॒। स्था॒ताम्। गर्भः॑। च॒रथा॑म्। अद्रौ॑। चि॒त्। अ॒स्मै॒। अ॒न्तः। दु॒रो॒णे। वि॒शाम्। न। विश्वः॑। अ॒मृत॑ः। सु॒ऽआ॒धीः॥२॥

पदार्थः-(**गर्भः**) स्तोतव्योऽन्तःस्थो वा (**यः**) परमात्मा जीवात्मा वा (**अपाम्**) प्राणानां जलानां (**गर्भः**) गर्भ इव वर्त्तमानः (**वनानाम्**) संभजनीयानां पदार्थानां रश्मीनां वा (**गर्भः**) गूढ इव स्थितः (**च**) समुच्चये (**स्थाताम्**) स्थावराणाम्। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति तुक्। (**गर्भः**) गर्भ इवावृतः (**चरथाम्**) जङ्गमानाम्। अत्र **वाच्छन्दसी**ति नुडागमाभावः। (**अद्रौ**) शैलादो घने पदार्थे (**चित्**) अपि (**अस्मै**) जगदुपकाराय कर्मभोगाय वा (**अन्तः**) मध्ये (**दुरोणे**) गृहे (**विशाम्**) प्रजानाम् (**न**) इव (**विश्वः**) अखिलश्चेतनस्वरूपः (**अमृतः**) अनुत्पन्नत्वान्नाशरहितः (**स्वाधीः**) यः सुष्ठु समन्ताद् ध्यायति सर्वान् पदार्थान् सः॥२॥

अन्वयः-यो जगदीश्वरो जीवो वा यथाऽपामन्तर्गर्भो वनानामन्तर्गर्भः स्थातामन्तर्गर्भश्चरथामन्तर्गर्भोऽद्रौ चिदन्तर्गर्भो दुरोणेऽन्तर्गर्भो विश्वोऽमृतः स्वाधीर्विशा प्रजानामन्तराकाशोऽग्निर्वायुर्नेव सर्वेषु च बाह्यदेशेष्वपि विश्वानि दैव्यानि व्रतान्यश्या व्याप्तोऽस्त्यस्मै सर्वे पदार्थाः सन्ति तं वयं वनेम॥२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। (**अश्याः**) (**वनेम**) (**विश्वानि**) (**दैव्यानि**) (**व्रता**) इति पञ्चपदानां पूर्वस्मान्मन्त्रादनुवृत्तिश्च। मनुष्यैर्नहि चिन्मयेन परमेश्वरेण विना किंचिदपि वस्त्वव्याप्तमस्ति। नहि चिन्मयो जीवः स्वकर्मफलभोगविरह एकक्षणमपि वर्त्तते तस्मात्तं सर्वाभिव्याप्तमन्तर्यामिणं विज्ञाय सर्वदा पापकर्माणि त्यक्त्वा धर्म्यकार्य्येषु प्रवर्त्तितव्यम्। यथा पृथिव्यादिककार्य्यरूपाः प्रजा अनेकेषां तत्त्वानां संयोगेनोत्पन्ना वियोगेन विनष्टाश्च भवन्ति तथैष ईश जीवकारणाख्या अनादित्वात् संयोगविभागेभ्यः पृथक्त्वादनादयो सन्तीति वेदितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हम लोग जो जगदीश्वर वा जीव (**अपाम्**) प्राण वा जलों के (**अन्तः**) बीच (**गर्भः**) स्तुति योग्य वा भीतर रहनेवाला (**वनानाम्**) सम्यक् सेवा करने योग्य पदार्थ वा किरणों में (**गर्भः**) गर्भ के समान आच्छादित (**अद्रौ**) पर्वत आदि बड़े-बड़े पदार्थों में (**चित्**) भी गर्भ के समान (**दुरोणे**) घर में गर्भ के समान (**विश्वः**) सब चेतन तत्त्वस्वरूप (**अमृतः**) नाशरहित (**स्वाधीः**) अच्छे प्रकार पदार्थों का चिन्तन करनेवाला (**विशाम्**) प्रजाओं के बीच आकाश वायु के (**न**) समान बाह्य देशों में भी सब दिव्य गुण कर्मयुक्त व्रतों को (**अश्याः**) प्राप्त होवे (**अस्मै**) उसके लिये सब पदार्थ हैं, उसका (**आ वनेम**) सेवन करें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। पूर्व मन्त्र से (**अश्याः**) (**वनेम**) (**विश्वानि**) (**दैव्यानि**) (**व्रता**) इन पांच पदों की अनुवृत्ति आती है। मनुष्यों को ज्ञानस्वरूप परमेश्वर के विना कोई भी

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वस्तु अव्याप्त नहीं है और चेतनस्वरूप जीव अपने कर्म के फल भोग से एक क्षण भी अलग नहीं रहता। इससे उस सबमें अभिव्याप्त अन्तर्य्यामी ईश्वर को जानकर सर्वदा पापों को छोड़ कर धर्मयुक्त कार्यों में प्रवृत्त होना चाहिये। जैसे पृथिवी आदि कार्यरूप प्रजा अनेक तत्त्वों के संयोग से उत्पन्न और वियोग से नष्ट होती है, वैसे यह ईश्वर जीव कारणरूप आदि वा संयोग-वियोग से अलग होने से अनादि है, ऐसा जानना चाहिये॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह मनुष्य कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स हि क्षपावाँ अग्नी रयीणां दाशद्यो अस्मा अरं सूक्तैः।

एता चिकित्वो भूमा नि पाहि देवानां जन्म मर्ताँश्च विद्वान्॥३॥

सः। हि। क्षपाऽवान्। अग्निः। रयीणाम्। दाशत्। यः। अस्मै। अरम्। सुऽउक्तैः। एता। चिकित्वः। भूम। नि। पाहि। देवानाम्। जन्म। मर्तान्। च। विद्वान्॥३॥

पदार्थः-(**सः**) परमेश्वरो जीवो वा (**हि**) खलु (**क्षपावान्**) क्षपाः प्रशस्ता रात्रयो विद्यन्ते यस्मिन् यस्य वा सः (**अग्निः**) यथा सर्वसुखदात्री विद्युत् (**रयीणाम्**) विद्यारत्नराज्यादिपदार्थानाम् (**दाशत्**) दाश्यात् (**यः**) उक्तार्थः (**अस्मै**) प्रापणाय (**अरम्**) अलम् (**सूक्तैः**) शोभनान्युक्तानि वचनानि येषूपदेशनेषु तेषु (**एता**) एतानि (**चिकित्वः**) ज्ञानवन् (**भूम**) भूमानि बहूनि (**नि**) नितराम् (**पाहि**) रक्ष (**देवानाम्**) दिव्यानां गुणानां विदुषां वा (**जन्म**) प्रादुर्भावम् (**मर्त्तान्**) मनुष्यान् (**च**) समुच्चये (**विद्वान्**) यो वेत्ति सः॥३॥

अन्वयः-हे चिकित्वो विद्वान्! यस्त्वं क्षपावानग्निरिवास्मै रयीणामरं प्रापणायैतान् परं सूक्तैर्भूम देवानां जन्म मर्त्तांश्चादन्यश्च दाशत् स त्वं हि खल्वेतानि निपाहि॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः परमेश्वरो विद्वान् वा वेदान्तर्यामित्वद्वारोपदेशैर्वा सर्वा विद्या सर्वमनुष्येभ्यः प्रयच्छति, स एवोपास्यः सङ्गमनीयश्चेति॥३॥

पदार्थः-हे (**चिकित्वः**) ज्ञानवान् जगदीश्वर वा (**विद्वान्**) जाननेवाले! (**यः**) जो (**क्षपावान्**) जिसमें उत्तम बहुत रात्रि हैं (**अग्निः**) सब सुखों की देनेवाली बिजुली के समान (**अस्मै**) इन (**रयीणाम्**) विद्यारत्न राज्य आदि पदार्थों की (**अरम्**) पूर्णप्राप्ति के लिये (**एता**) इन (**अरम्**) पूर्ण (**सूक्तैः**) उत्तम वचनों से (**भूम**) बहुत (**देवानाम्**) दिव्यगुण वा विद्वानों के (**जन्म**) जन्म (**मर्त्तान्**) मनुष्य (**च**) मनुष्य से भिन्नों को (**दाशत्**) देते हो (**सः**) सो आप (**हि**) निश्चय करके इनकी (**नि पाहि**) निरन्तर रक्षा कीजिये॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेष और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को जो परमेश्वर वा विद्वान् वेद वा अन्तर्यामि द्वारा तथा उपदेशों से सब मनुष्यों के लिये सब विद्याओं को देता है, उसकी उपासना तथा सत्सङ्ग करना चाहिये॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह मनुष्य कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वर्धान्यं पूर्वीः क्षपो विरूपाः स्थातुश्च रथमृतप्रवीतम्।

अराधि होता स्वर्निषत्तः कृण्वन् विश्वान्यपांसि सत्या॥४॥

वर्धान्। यम्। पूर्वीः। क्षपः। विऽरूपाः। स्थातुः। च। रथम्। ऋतऽप्रवीतम्। अराधि। होता। स्वः। निऽसत्तः। कृण्वन्। विश्वानि। अपांसि। सत्या॥४॥

पदार्थः-(**वर्धन्**) वर्धयेयुः। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। लेट् प्रयोगोऽयम्। (**यम्**) परमेश्वरं जीवं वा (**पूर्वीः**) सनातन्यः (**क्षपः**) क्षान्ता रात्रीः (**विश्वरूपाः**) विविधानि रूपाणि यासान्ताः (**स्थातुः**) तिष्ठतो जगतः (**च**) समुच्चये (**रथम्**) रमणीयस्वरूपं संसारम् (**ऋतप्रवीतम्**) ऋतात्सत्यात्कारणात्प्रकृष्टतया जनितमुदकेन चालितं वा (**अराधि**) संसाध्यते (**होता**) ग्रहीता दाता वा (**स्वः**) सुखस्वरूपः सुखकारको वा (**निषत्तः**) नितरामवस्थितः (**कृण्वन्**) कुर्वन् (**विश्वानि**) अखिलानि (**अपांसि**) कर्माणि (**सत्या**) सत्याधर्मोज्ज्वलितानि॥४॥

अन्वयः-मनुष्यैर्योऽराधि यं परमेश्वरं जीवं वा पूर्वीः क्षपो विरूपाः प्रजावर्धान् यः स्थातुर्ऋतप्रवीतं रथः निर्मितवान् यः स्वर्निषत्तो होता विश्वानि सत्यान्यपांसि कृण्वन् वर्त्तते स सदा ज्ञातव्यः सङ्गमनीयश्च॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्यस्य परमेश्वरस्य ज्ञापिका इमाः सर्वाः प्रजा वर्त्तन्ते, येन जीवेन ज्ञातव्याश्च, नैव यस्योत्पादनेन विना कस्याप्युत्पत्तिः सम्भवति, यस्य पुरुषार्थेन विना किञ्चित् सुखं प्राप्तुं न शक्नोति। यः सत्यमानी सत्यकारी सत्यवादी स सर्वैः सेवनीयः॥४॥

पदार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो (**अराधि**) सिद्ध हुआ वा (**यम्**) जिस परमेश्वर तथा जीव को (**पूर्वीः**) सनातन (**क्षपः**) शान्तियुक्त रात्रि (**विरूपाः**) नाना प्रकार के रूपों से युक्त प्रजा (**वर्धान्**) बढ़ाती हैं, जिसने (**स्थातुः**) स्थित जगत् के (**ऋतप्रवीतम्**) सत्य कारण से उत्पन्न वा जल से चलाये हुए (**रथम्**) रमण करने योग्य संसार वा यान को बनाया, जो (**स्वः**) सुखस्वरूप वा सुख करनेहारा (**निषत्तः**) निरन्तर स्थित (**होता**) ग्रहण करने वा देनेवाला (**विश्वानि**) सब (**सत्या**) सत्य धर्म से शुद्ध हुए (**अपांसि**) कर्मों को (**कृण्वन्**) करता हुआ वर्त्तता है, उसको जाने वा सत्सङ्ग करे॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को उचित है कि जिस परमेश्वर का ज्ञान करानेवाली यह सब प्रजा है वा जिसको जानना चाहिये, जिसके उत्पन्न करने के विना किसी की उत्पत्ति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

का सम्भव नहीं होता, जिसके पुरुषार्थ के विना कुछ भी सुख प्राप्त नहीं हो सकता और जो सत्यमानी, सत्यकारी, सत्यवादी हो, उसी का सदा सेवन करें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

गोषु प्रशस्तिं वनेषु धिषे भरन्त विश्वे बलिं स्वर्णः।

वि त्वा नरः पुरुत्रा सपर्यन् पितुर्न जिव्रेर्वि वेदो भरन्त॥५॥

गोषु। प्रऽशस्तिम्। वनेषु। धिषे। भरन्त। विश्वे। बलिम्। स्वः। नः। वि। त्वा। नरः। पुरुऽत्रा। सपर्यन्। पितुः। न। जिव्रेः। वि। वेदः। भरन्त॥५॥

पदार्थः-(**गोषु**) पृथिव्यादिषु (**प्रशस्तिम्**) प्रशस्तव्यवहारम् (**वनेषु**) सम्यग्विभाजकेषु किरणेषु (**धिषे**) दधासि (**भरन्त**) यो भरति सर्वं विश्वं सर्वान् गुणांस्तत्संबुद्धौ (**विश्वे**) सर्वे (**बलिम्**) संवरणम् (**स्वः**) आदित्यम् (**नः**) अस्मान् (**वि**) विशेषे (**त्वा**) त्वाम् (**नरः**) नयनकर्त्तारो मनुष्याः (**पुरुत्रा**) पुरूणि देयानि (**सपर्यन्**) परिचरन्ति (**पितुः**) (**न**) इव (**जिव्रेः**) जीर्णात् वृद्धावस्थां प्राप्तात् जनकात् (**वि**) विशेषे (**वेदः**) विन्दति सुखानि येन धनेन तत् (**भरन्त**) धरन्तु॥५॥

अन्वयः-हे भरन्त! पुरुत्रा गोषु बलिं स्वः वनेषु प्रशस्तिं नो विधिषेऽतो विश्वे नरः पुत्राः जिव्रेः पितुर्वेदो भरन्त न त्वा सपर्यन्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्याः! सर्वे यूयं येन जगदीश्वरेण सनातनात्कारणात्सर्वाणि कार्याणि वस्तून्युत्पाद्य स्पर्शादयो गुणाः प्रकाशिताः। यस्य सृष्टावुत्पन्नानां जनकस्य पुत्रा इव सर्वे जीवा दायभागिनः सन्ति। येन सर्वेभ्यः सर्वाणि सुखानि दीयन्ते तस्यात्ममनोवाक्छरीरधनैर्नित्यं परिचर्य्यां यूयं कुरुत॥५॥

पदार्थः-हे (**भरन्त**) सब विश्व वा सब गुणों को धारण करनेवाले जगदीश्वर! जिस कारण (**पुरुत्रा**) बहुत दान करने योग्य आप (**गोषु**) पृथिवी आदि पदार्थों में (**बलिम्**) संवरण (**स्वः**) आदित्य (**वनेषु**) किरणों में (**प्रशस्तिम्**) उत्तम व्यवहार और (**नः**) हम लोगों को (**वि धिषे**) विशेष धारण करते हो (**विश्वे**) सब (**नरः**) इससे विद्वान् लोग जैसे (**पुत्राः**) पुत्र (**जिव्रेः**) वृद्धावस्था को प्राप्त हुए (**पितुः**) पिता के सकाश से (**वेदः**) विद्याधन को (**भरन्त**) धारण करें (**न**) वैसे (**त्वा**) आपका (**सपर्यन्**) सेवन करते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम सब लोग जिस जगदीश्वर ने सनातन कारण से सब कार्य अर्थात् स्थूलरूप वस्तुओं को उत्पन्न करके स्पर्श आदि गुणों को प्रकाशित किया है, जिसकी सृष्टि में उत्पन्न हुए सब पदार्थों के पिता-पुत्र के समान सब जीव दायभागी हैं, जो सब प्राणियों के लिये सब सुखों को देता है, उसी की आत्मा, मन, वाणी, शरीर और धनों से सेवा करो॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

साधुर्न गृध्नुरस्तेव शूरो यातेव भीमस्त्वेषः समत्सु॥६॥१४॥

साधुः। न। गृध्नुः। अस्ताऽइव। शूरः। याताऽइव। भीमः। त्वेषः। समत्ऽसु॥६॥

पदार्थः-(**साधुः**) यः परोपकारी परकार्याणि साध्नोति सः (**न**) इव (**गृध्नुः**) परोत्कर्षाभिकाङ्क्षकः (**अस्ताइव**) तथा शस्त्राणां प्रक्षेप्ता (**शूरः**) शूरवीरः (**यातेव**) यथा दण्डप्रापकः (**भीमः**) बिभेति यस्मात्स भयङ्करः (**त्वेषः**) त्वेषति प्रदीप्तो भवति सः (**समत्सु**) संग्रामेषु॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यो गृध्नुः साधुर्नास्ताइव शूरो भीमो यातेव समत्सु त्वेषः परमेश्वरः सभाध्यक्षोऽस्ति तं नित्यं सेवध्वम्॥६॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्काराः। हे मनुष्याः! परमेश्वरं धार्मिकं विद्वांसं सभाद्यध्यक्षं च विहाय कश्चिदन्यः स्वेषां राजा शत्रुविजेता दण्डप्रदाता सुखाभिवर्धको नैवाऽस्तीति निश्चित्य सर्वाणि परोपकृतानि सुखान्यभिवर्धयत॥६॥

अत्रेश्वरमनुष्यसभाद्यध्यक्षाणां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति सप्ततितमं ७० सूक्तं चतुर्दशो १४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जो (**गृध्नुः**) दूसरे के उत्कर्ष की इच्छा करनेवाले (**साधुः**) परोपकारी मनुष्य के (**न**) समान (**अस्ताइव**) शत्रुओं के ऊपर शस्त्र पहुंचानेवाले (**शूरः**) शूरवीर के समान (**भीमः**) भयङ्कर (**यातेव**) तथा दण्ड प्राप्त करनेवाले के समान (**समत्सु**) संग्रामों में (**त्वेषः**) प्रकाशमान परमेश्वर वा सभाध्यक्ष है, उसका नित्य सेवन करो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। हे मनुष्यो! तुम लोग परमेश्वर वा धर्मात्मा विद्वान् को छोड़ कर शत्रुओं को जीतने और दण्ड देने तथा सुखों का बढ़ानेवाला अन्य कोई अपना राजा नहीं है, ऐसा निश्चय करके सब लोग परोपकारी होके सुखों को बढ़ाओ॥६॥

इस सूक्त में ईश्वर, मनुष्य और सभा आदि अध्यक्ष के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त की पूर्वसूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह सत्तरवाँ ७० सूक्त और चौदहवां १४ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्यैकसप्ततितमस्य सूक्तस्य पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,६,७ त्रिष्टुप्। २,५ निचृत् त्रिष्टुप्। ३,४,८,१० विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ९ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब इकहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है, इसके प्रथम मन्त्र में सभाध्यक्ष आदि के गुणों का उपदेश किया है॥

उप॒ प्र जि॑न्वन्नु॒श॒तीरु॒शन्तं॒ पतिं॒ न नित्यं॒ जन॑यः॒ सनी॑ळाः।

स्वसा॑रः श्या॒वीमरु॑षीमजुष्रञ्चि॒त्रमु॒च्छन्ती॑मु॒षसं॒ न गाव॑ः॥ १॥

उप॑। प्र। जि॒न्व॒न्। उ॒श॒तीः। उ॒शन्त॑म्। पति॑म्। न। नित्य॑म्। जन॑यः। सऽनी॑ळाः। स्वसा॑रः। श्यावी॑म्। अरु॑षीम्। अ॒जु॒ष्र॒न्। चि॒त्रम्। उ॒च्छन्ती॑म्। उ॒षस॑म्। न। गाव॑ः॥ १॥

पदार्थः-(**उप**) सामीप्ये (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**जिन्वन्**) तर्पयन्तु। (**उशतीः**) कामयमानाः (**उशन्तम्**) कामयमानम् (**पतिम्**) पालकं पाणिग्रहीतारम् (**न**) इव (**नित्यम्**) अव्यभिचारिस्वरूपेणाविनाशिनम् (**जनयः**) या जायन्ते ता प्रजाः (**सनीळाः**) एकेश्वराधिकरणसमानस्थानाः (**स्वसारः**) युवतयो भगिन्यः (**श्यावीम्**) अल्पकृष्णवर्णाम् (**अरुषीम्**) आरक्तवर्णाम् (**अजुष्रन्**) सेवन्ते। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति रुडागमः। (**चित्रम्**) अद्भुतगुणस्वरूपभावम् (**उच्छन्तीम्**) निवासयन्तीम् (**उषसम्**) रात्र्यन्तसमयम् (**न**) इव (**गावः**) किरणा धेनवो वा॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यं नित्यं चित्रं परमेश्वरं सभाध्यक्षं वा सनीळा जनयः प्रजा उशन्तीः स्वसार उशन्तं पतिं नेव गावः श्यावीमरुषीमुच्छन्तीमुषसं नेवोपाजुष्रन् तं सततं सेवित्वा प्रजिन्वन्॥ १॥

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। सर्वैर्मनुष्यैर्यथा धार्मिका विदुषी पतिव्रता स्त्री पतिं धार्मिको विद्वान् स्त्रीव्रतो मनुष्यो धार्मिकां विवाहितां स्त्रियं सेवते। यथा चोषः कालं प्राप्य किरणाः पशवः पृथिव्यादिकान् पदार्थान् सेवन्ते तथैव परमेश्वरः सभाध्यक्षश्च नित्यं सेवनीयः॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम विद्वान् लोग जिस (**नित्यम्**) व्यभिचाररहित स्वरूप से नित्य अविनाशी (**चित्रम्**) आश्चर्य गुण, कर्म और स्वभावयुक्त परमेश्वर वा सभाध्यक्ष के (**सनीळाः**) एक ईश्वर के बीच रहने से समान स्थान वाले (**जनयः**) प्रजा वा (**उशन्तीः**) शोभायमान (**स्वसारः**) युवती भगिनी (**उशन्तम्**) शोभायमान अपने-अपने (**पतिम्**) पालन करनेवाले पति के (**न**) समान तथा (**गावः**) किरण वा धेनु (**श्यावीम्**) धुमैले वर्ण से युक्त वा (**अरुषीम्**) अत्यन्त लाल वर्ण वाली (**उच्छन्तीम्**) विशेष वास कराती हुई (**उषसम्**) प्रातःकाल की वेला के (**न**) समान (**उपाजुष्रन्**) सेवन करके (**प्रजिन्वन्**) अत्यन्त तृप्त रहो॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। सब मनुष्यों को चाहिये कि जैसे धर्मात्मा विद्वान् स्त्री विवाहित पति का और धर्मात्मा विद्वान् मनुष्य विवाहित स्त्री का सेवन करता है, जैसे प्रातःकाल होते ही किरण वा गौ आदि पशु पृथिवी आदि पदार्थों का सेवन करते हैं, वैसे ही परमेश्वर वा सभाध्यक्ष का निरन्तर सेवन करें॥१॥

पुनः कैः के कथं सेवनीया इत्युपदिश्यते॥

फिर किनकी कौन कैसे सेवा करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वी॒ळु चि॑द् दृ॒ळ्हा पि॒तरो॑ न उ॒क्थैरद्रिं॑ रुज॒न्नङ्गि॑रसो॒ रवे॑ण।

च॒क्रुर्दि॒वो बृ॑ह॒तो गा॒तुम॒स्मे अह॒: स्व॑र्विविदु॒: के॒तुमु॒स्राः॥२॥

वी॒ळु। चि॒त्। दृ॒ळ्हा। पि॒तरः॑। नः। उ॒क्थैः। अद्रि॑म्। रु॒ज॒न्। अङ्गि॑रसः। रवे॑ण। च॒क्रुः। दि॒वः। बृ॒ह॒तः। गा॒तुम्। अ॒स्मे इति॑। अह॒रिति॑। स्व॑रिति॑। वि॒वि॒दुः। के॒तुम्। उ॒स्राः॥२॥

पदार्थः-(**वीळु**) बलम् (**चित्**) अपि (**दृढा**) दृढम्। अत्राकारादेशः। (**पितरः**) ज्ञानिनः (**नः**) अस्मान् (**उक्थैः**) परिभाषितोपदेशैः (**अद्रिम्**) मेघमिव (**रुजन्**) भञ्जन्ति (**अङ्गिरसः**) वायवः (**रवेण**) स्तुतिसमूहेन (**चक्रुः**) कुर्वन्ति (**दिवः**) द्योतकान् (**बृहतः**) महतः (**गातुम्**) पृथिवीम् (**अस्मे**) अस्माकम् (**अहः**) व्यापनशीलं दिनम् (**स्वः**) सुखम् (**विविदुः**) वेदयन्ति (**केतुम्**) प्रज्ञानम् (**उस्राः**) किरणाः॥२॥

अन्वयः-अस्माभिर्ये पितर उक्थैर्नोस्मान् दृढं केतुं वीळु स्वश्चिदुस्रा गातुमिवाहर्बृहतो दिव इव विविदुः। अङ्गिरसो रवेणाद्रिं रुजन्निवास्मे दुःखनाशं चक्रुस्ते सेवनीयाः॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैराप्तान् विदुषः संसेव्य विद्यां प्राप्य प्रज्ञामुत्पाद्य धर्मार्थकाममोक्षफलानि सेवनीयानि॥२॥

पदार्थः-हम लोगों को चाहिये कि जो (**पितरः**) ज्ञानी मनुष्य (**उक्थैः**) कहे हुए उपदेशों से (**नः**) हम लोगों के (**दृढा**) दृढ़ (**केतुम्**) प्रज्ञा (**वीळु**) बल (**स्वः**) (**चित्**) और सुख को (**उस्राः**) किरण वा (**गातुम्**) पृथिवी के समान (**अहः**) तथा दिन और (**बृहतः**) बड़े (**दिवः**) द्योतमान पदार्थों के समान (**विविदुः**) जानते हैं वा (**अङ्गिरसः**) वायु (**रवेण**) स्तुतिसमूह से (**अद्रिम्**) मेघ को (**रुजन्**) पृथिवी पर गिराते हुए के समान (**अस्मे**) हम लोगों के दुःखों को (**चक्रुः**) नष्ट करते हैं, उनको सेवें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि पूर्ण विद्यायुक्त विद्वानों का सेवन तथा विद्या बुद्धि को उत्पन्न करके धर्म-अर्थ-काम-मोक्ष फलों का सेवन करें॥२॥

यथा पुरुषा ब्रह्मचर्यं सेवित्वा विद्वांसो भवन्ति तथा स्त्रियोऽपि भवेयुरित्युपदिश्यते॥

जैसे ब्रह्मचर्याश्रम का सेवन करके पुरुष विद्वान् होते हैं, वैसे स्त्रियों को भी होना योग्य है, यह विषय कहा है॥

दध॑न्नृ॒तं ध॒नय॑न्नस्य धी॒तिमादिद॒र्यो दि॑धि॒ष्वो॒३॑ विभृ॑त्राः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अतृ॑ष्यन्तीर॒पसो॑ य॒न्त्यच्छा॑ दे॒वाञ्जन्म॒ प्रय॑सा व॒र्धय॑न्तीः॥ ३॥

दध॑न्। ऋ॒तम्। ध॒नय॑न्। अ॒स्य॒। धीति॑म्। आत्। इत्। अ॒र्यः। दि॒धि॒ष्वः॑। विऽभृ॑त्राः। अतृ॑ष्यन्तीः। अ॒पसः॑। य॒न्ति॒। अच्छ॑। दे॒वान्। जन्म॑। प्रय॑सा। व॒र्धय॑न्तीः॥ ३॥

पदार्थः-(**दधन्**) दधीरन् (**ऋतम्**) सत्यं विज्ञानम् (**धनयन्**) विद्यादिधनं कुर्युः (**अस्य**) ब्रह्मचर्य्यस्य धर्मस्य विद्यादिधनस्य वा (**धीतिम्**) धारणम् (**आत्**) अनन्तरम् (**इत्**) इव (**अर्य्यः**) वैश्यः (**दिधिष्वः**) धारयन्त्यः (**विभृत्राः**) विशिष्टानि भृत्राणि धारणानि यासां ताः (**अतृष्यन्तीः**) तृष्णादिदोषरहिताः (**अपसः**) कर्माणि। अत्र लिङ्गव्यत्ययः। (**यन्ति**) प्राप्नुवन्ति वा (**अच्छ**) सम्यग्रीत्या (**देवान्**) विदुषो दिव्यान् गुणान् वा (**जन्म**) विद्याजननम् (**प्रयसा**) येन प्रीणन्ति तृप्यन्ति कामयन्ते वा शिष्टान् विदुषः शुभान् गुणांस्तेन सह वर्त्तमानाः (**वर्धयन्तीः**) उन्नयन्त्यः॥ ३॥

अन्वयः-या विभृत्रा दिधिष्वोऽतृष्यन्त्यो वर्धयन्त्यः कुमार्यो देवान् प्राप्यार्य्य इदिव ऋतं धनयन्नादस्य धीतिं दधन् प्रयसाऽपसो देवाञ्जन्माच्छादयन्ति। ता विदुष्यो भूत्वा वेदादिषु सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति॥ ३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा वैश्या धर्मं धृत्वा धनमर्जयन्ति तथैव कन्या विवाहात् प्राक् सुब्रह्मचर्य्येणाप्ता विदुष्योऽध्यापिकाः प्राप्य पूर्णां सुशिक्षां विद्यां चादायाथ विवाहं कृत्वा प्रजासुखं स्वार्जयेयुः। नहि विद्याध्ययनस्य समयो विवाहादर्वागस्ति न खलु कस्यचित्पुरुषस्य स्त्रिया वा विद्याग्रहणेऽनधिकारोऽस्ति॥ ३॥

पदार्थः-जो (**विभृत्राः**) विशेष धारण करनेवाली (**दिधिष्वः**) भूषण आदि से युक्त (**अतृष्यन्तीः**) तृष्णा आदि दोषों से पृथक् (**वर्धयन्तीः**) उन्नति करनेवाली कुमारी कन्या (**देवान्**) दिव्य गुणों को प्राप्त होकर (**अर्य्यः**) वैश्य के (**इत्**) समान (**ऋतम्**) सत्य विज्ञान को (**धनयन्**) विद्याधनयुक्त कर (**आत्**) इसके अनन्तर (**अस्य**) ब्रह्मचर्य की (**धीतिम्**) धारणा को (**दधन्**) धारण कर (**प्रयसा**) अन्न के समान वर्त्तमान (**अपसः**) कर्म्म (**देवान्**) विद्वान् (**जन्म**) और विद्या की प्राप्ति को (**अच्छ**) अच्छे प्रकार (**यन्ति**) प्राप्त होती हैं, वेदादि शास्त्रों में विद्वान् होकर सब सुखों को प्राप्त होती हैं॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे वैश्य लोग धर्म्म के अनुकूल धन का संचय करते हैं, वैसे ही कन्या विवाह से पहले ब्रह्मचर्यपूर्वक पूर्ण विद्वान् पढ़ानेवाली स्त्रियों को प्राप्त हो पूर्णशिक्षा और विद्या का ग्रहण तथा विवाह करके प्रजासुख को सम्पादन करे। विवाह के पीछे विद्याध्ययन का समय नहीं समझना चाहिये। किसी पुरुष वा स्त्री को विद्या के पढ़ने का अधिकार नहीं है, ऐसा किसी को नहीं समझना चाहिये, किन्तु सर्वथा सबको पढ़ने का अधिकार है॥ ३॥

पुनस्ताः कथंभूता भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर उन स्त्रियों को कैसा होना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मथी॒द्यदीं॑ वि॒भृतो॑ मा॒तरि॒श्वा॑ गृ॒हेगृ॑हे श्ये॒तो जेन्यो॒ भूत्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आदीं राज्ञे न सहीयसे सचा सन्ना दूत्यं१ भृगवाणो विवाय॥४॥

मथीत्। यत्। ईम्। विऽभृतः। मातरिश्वा। गृहेऽगृहे। श्येतः। जेन्यः। भूत्। आत्। ईम्। राज्ञे। न। सहीयसे। सचा। सन्। आ। दूत्यम्। भृगवाणः। विवाय॥४॥

पदार्थः-(**मथीत्**) मथति (**यत्**) (**ईम्**) प्राप्तमग्निम् (**विभृतः**) विविधद्रव्यविद्याधारकाः (**मातरिश्वा**) यो मातर्यन्तरिक्षे श्वसिति स वायुः (**गृहेगृहे**) प्रतिगृहम् (**श्येतः**) प्राप्तः (**जेन्यः**) विजयहेतुः। अत्र बाहुलकादौणादिक एन्यप्रत्ययो डिच्च। (**भूत्**) भवति (**आत्**) अनन्तरम् (**ईम्**) विजयप्रापिका सेना (**राज्ञे**) नृपतये (**न**) इव (**सहीयसे**) यशसा सोढे (**सचा**) सङ्गत्या (**सन्**) वर्त्तमानः (**आ**) समन्तात् (**दूत्यम्**) दूतस्य भावः कर्म वा (**भृगवाणः**) भृज्जति पदार्थविद्ययानेकान् पदार्थानिति भृगवाणस्तद्वत् (**विवाय**) संवृणोति॥४॥

अन्वयः-भृगवाण इव गृहीतविद्याः कुमार्य्यो यथायं विभृतः श्येतो जेन्यो मातरिश्वा यद्दूत्यं तदाविवाय गृहेगृह ईम्प्राप्तमग्निं मथीदात् सहीयसे राज्ञे नेम् सचा सन् भूत् तथैव विद्यायोगेन सुखकारिण्यो भवन्तु॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। न खलु विद्या ग्रहणेन विना स्त्रीणां किंचिदपि सुखं भवति यथाऽगृहीतविद्याः पुरुषाः सुलक्षणा विदुषीः स्त्रियः पीडयन्ति, तथैव विद्याशिक्षारहिताः स्त्रियः स्वान् पतीन् पीडयन्ति तस्माद्विद्याग्रहणानन्तरमेव परस्परं प्रीत्या स्वयंवरविधानेन विवाहं कृत्वा सततं सुखयितव्यम्॥४॥

पदार्थः-(**भृगवाणः**) अनेकविध पदार्थविद्या से पदार्थों को व्यवहार में लानेहारों के तुल्य विद्याग्रहण की हुई कन्याओ! जैसे यह (**विभृतः**) अनेक प्रकार की पदार्थ विद्या का धारण करनेवाला (**श्येतः**) प्राप्त होने का (**जेन्यः**) और विजय का हेतु तथा (**मातरिश्वा**) अन्तरिक्ष में सोने आदि विहारों का करनेवाला वायु (**यत्**) जो (**दूत्यम्**) दूत का कर्म है उसको (**आ विवाय**) अच्छे प्रकार स्वीकार करता और (**गृहे-गृहे**) घर-घर अर्थात् कलायन्त्रों के कोठे-कोठे में (**ईम्**) प्राप्त हुए अग्नि को (**मथीत्**) मथता है (**आत्**) अथवा (**सहीयसे**) यश सहनेवाले (**राज्ञे**) राजा के लिये (**न**) जैसे (**ईम्**) विजय सुख प्राप्त करानेवाली सेना (**सचा**) सङ्गति के साथ (**सन्**) वर्त्तमान (**भूत्**) होती है, वैसे विद्या के योग से सुख करानेवाली होओ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। विद्या-ग्रहण के विना स्त्रियों को कुछ भी सुख नहीं होता। जैसे अविद्याओं का ग्रहण किये हुए मूढ़ पुरुष उत्तम लक्षण युक्त विद्वान् स्त्रियों को पीड़ा देते हैं, वैसे विद्या शिक्षा से रहित स्त्री अपने विद्वान् पतियों को दुःख देती हैं। इससे विद्या-ग्रहण के अनन्तर ही परस्पर प्रीति के साथ स्वयंवर विधान से विवाह कर निरन्तर सुखयुक्त होना चाहिये॥४॥

पुनः सूर्यवदध्यापकगुणा उपदिश्यन्ते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर सूर्य के समान अध्यापक के गुणों का उपदेश किया है॥

म॒हे यत्पि॒त्र ईं॒ रसं॑ दि॒वे कर॒व॑ त्सरत्पृश॒न्य॑श्चिकि॒त्वान्।

सृ॒जदस्ता॑ धृष॒ता दि॒द्युम॑स्मै॒ स्वायां॑ दे॒वो दु॑हि॒तरि॒ त्विषिं॑ धात्॥५॥१५॥

म॒हे। यत्। पि॒त्रे। ईम्। रस॑म्। दि॒वे:। क:। अव॑। त्स॒र॒त्। पृ॒श॒न्य॑:। चि॒कि॒त्वान् सृ॒जत्। अस्ता॑। धृ॒ष॒ता। दि॒द्युम्। अ॒स्मै॒। स्वाया॑म्। दे॒व:। दु॒हि॒तरि॑। त्विषि॑म्। धा॒त्॥५॥

पदार्थ:-(**महे**) विद्यया परिमाणेन महत् (**यत्**) य: (**पित्रे**) विद्याप्रकाशयोर्दानेन पालयित्रे (**ईम्**) प्राप्तव्यम् (**रसम्**) विद्यौषधिफलम् (**दिवे**) प्रकाशाय (**क:**) सुखद: (**अव**) विनिग्रहे (**त्सरत्**) विरुद्धं गच्छति (**पृशन्य:**) पर्शिता (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् ज्ञानहेतुर्वा (**सृजत्**) सृजति (**अस्ता**) प्रक्षेप्ता (**धृषता**) प्रागल्भ्येन (**दिद्युम्**) द्योतमानां विद्यां दीप्तिं वा (**अस्मै**) प्रयोजनाय (**स्वायाम्**) स्वकीयाम् (**देव:**) विद्याप्रकाशदाता (**दुहितरि**) कन्येव वर्त्तमानायामुषसि (**त्विषिम्**) विद्याप्रकाशं तेजो वा (**धात्**) दधाति॥५॥

अन्वय:-हे मनुष्या:! यूयं तथा यद्य: क: पृशन्य अस्ता चिकित्वान् देव: सूर्यो महे पित्रे दिव ईम्रसमवसृजदीमन्धकारं च त्सरत्स्वायां दुहितरि त्विषिं धादथ दिद्युं धृषता सुखं दीयते तथा सर्वस्मै सुखं कुरुत॥५॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। सर्वैर्मातापित्रादिभिर्मनुष्यै: स्वस्य स्वस्य सन्तानेषु विद्या स्थापनीया। यथा प्रकाशमय: सन् सूर्य: सर्वं प्रकाश्यानन्दयति तथैव विद्यायुक्ता: पुत्रा: कन्याश्च सर्वाणि सुखानि ददति॥५॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोगों को जैसे (**यत्**) जो (**क:**) सुखदाता (**पृशन्य:**) स्पर्श करने (**अस्ता**) फेंकने (**चिकित्वान्**) जानने (**देव:**) विद्या प्रकाश के देनेवाला सूर्य्य (**महे**) बड़े (**पित्रे**) प्रकाश के देने से पालन करनेवाले (**दिवे**) प्रकाश के लिये (**ईम्**) प्राप्त करने योग्य (**रसम्**) ओषधि के फल को (**अवसृजत्**) रचता (**ईम्**) (**त्सरत्**) अन्धकार को दूर करता (**स्वायाम्**) अपनी (**दुहितरि**) कन्या के समान उषा में (**त्विषिम्**) प्रकाश वा तेज को (**धात्**) धारण करता, उसके अनन्तर (**दिद्युम्**) दीप्ति की (**धृषता**) दृढ़ता से सुख देता है, वैसे किया करो॥५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब माता-पिता आदि मनुष्यों को अपने-अपने सन्तानों में विद्यास्थापन करना चाहिये। जैसे प्रकाशमान सूर्य सबको प्रकाश करके आनन्दित करता है, वैसे ही विद्यायुक्त पुत्र वा पुत्री सब सुखों को देते हैं॥५॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी अध्यापक के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्व आ यस्तुभ्यं॒ दम॒ आ वि॒भाति॒ नमो॑ वा॒ दाशा॑दुश॒तो अनु॒ द्यून्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वर्धो अग्ने वयो अस्य द्विबर्हा यासद्राया सरथं यं जुनासि॥६॥

स्वे। आ। यः। तुभ्यम्। दमे। आ। विऽभाति। नमः। वा। दाशात्॥ उशतः। अनु। द्यून्। वर्धो इति। अग्ने। वयः। अस्य। द्विऽबर्हाः। यासत्। राया। सऽरथम्। यम्। जुनासि॥६॥

पदार्थः-(**स्वे**) स्वकीये (**आ**) समन्तात् (**यः**) अध्येता (**तुभ्यम्**) (**दमे**) गृहे। **दम इति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०६.४) (**आ**) अभितः (**विभाति**) प्रकाशते (**नमः**) अन्नम् (**वा**) विकल्पे (**दाशात्**) ददाति (**उशतः**) कामयमानान् (**अनु**) वीप्सायाम् (**द्यून्**) दिवसान् (**वर्धो**) यो वर्धयति तत्संबुद्धौ (**अग्ने**) विज्ञानप्रद (**वयः**) जीवनम् (**अस्य**) अपत्यस्य जगतो वा (**द्विबर्हाः**) यो द्वाभ्यां विद्याशिक्षाभ्यां प्रतापप्रकाशाभ्यां वा वर्धयति सः (**यासत्**) प्रापयन्ति (**राया**) विद्यादिधनेन (**सरथम्**) रथै रमणीयैः कर्मभिर्गुणैर्यानैर्वा सह वर्त्तमानस्तम् (**यम्**) मनुष्यं रथं वा (**जुनासि**) व्यवहारे प्रेरयसि॥६॥

अन्वयः-हे अग्ने! वर्धो द्विबर्हास्त्वं यथा सविता स्वे दमे तुभ्यं नम आदाशादाविभाति यथा वास्य जगतो वयो यासत् तथा यः स्वे दमे तुभ्यं नम आदाशादाविभात्यस्यापत्यस्य वयो यासत् राया सरथं यं जुनासि तान् सर्वाननुद्यूनुशतः सम्पादय॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! युष्माभिर्ये युष्माकं पितरो जनका आचार्याश्च युष्मभ्यं सुशिक्षया सूर्य्यवद्विद्याप्रकाशेनान्नादिदानेन वा सुखयन्ति ते नित्यं सेवनीयाः॥६॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विज्ञानप्रद! (**वर्धो**) (**द्विबर्हाः**) विद्या और शिक्षा से वार-वार बढ़ानेहारे आप जैसे सविता (**स्वे**) अपने (**दमे**) घर में (**तुभ्यम्**) तुमको (**नमः**) अन्न (**आदाशात्**) अच्छे प्रकार देता (**आविभाति**) और अत्यन्त प्रकाश को करता (**वा**) अथवा (**अस्य**) इस जगत् की (**वयः**) अवस्था को (**यासत्**) पहुंचाता है, वैसे (**यः**) जो शिष्य अपने घर में तुम्हारे लिये अन्न देता अर्थात् यथायोग्य सत्कार करता और आपसे गुणों को प्राप्त होता हुआ प्रकाशित होता अथवा इस अपने पुत्र आदि की अवस्था पहुंचाता अर्थात् औषधि आदि पदार्थों से नीरोगता को प्राप्त करता है और (**राया**) विद्यादि धन (**सरथम्**) मनोहर (**यान**,) कर्म वा गुणों सहित से (**यम्**) जिस मनुष्य को (**जुनासि**) व्यवहार में चलाते हो, उन सबको (**अनुद्यून्**) प्रतिदिन (**उशतः**) अति उत्तम कीजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोगों को चाहिये कि जो तुम्हारे पिता अर्थात् उत्पन्न करनेवाले वा पढ़ानेवाले आचार्य्य तुम्हारे लिये उत्तम शिक्षा से सूर्य के समान विद्याप्रकाश वा अन्नादि दे कर सुखी रखते हैं, उनका निरन्तर सेवन करो॥६॥

पुनस्स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अग्निं विश्वा अभि पृक्षः सचन्ते समुद्रं न स्रवतः सप्त यह्वीः।

न जामिभिर्वि चिकिते वयो नो विदा देवेषु प्रमतिं चिकित्वान्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒ग्निम्। विश्वाः॑। अ॒भि। पृक्षः॑। स॒च॒न्ते॒। स॒मु॒द्रम्। न। स्र॒वतः॑। स॒प्त। य॒ह्वीः। न। जा॒मिऽभिः॑। वि। चि॒कि॒ते॒। वयः॑। नः॒। वि॒दाः। दे॒वेषु॑। प्रऽम॑तिम्। चि॒कि॒त्वान्॥७॥

पदार्थः-(**अग्निम्**) विद्युतम् (**विश्वाः**) अखिलाः (**अभि**) अभितः (**पृक्षः**) याः पृचते विद्यासम्पर्कं कुर्वन्ति ताः पुत्र्यः (**सचन्ते**) समवयन्ति (**समुद्रम्**) अर्णवम् (**न**) इव (**स्रवतः**) प्राणान् (**सप्त**) प्राणापानव्यानोदानसमानसूत्रात्मकारणस्थान् (**यह्वीः**) महत्यो रुधिरविद्युदादिगतयः (**न**) निषेधे (**जामिभिः**) स्त्रीभिः (**वि**) विशेषे (**चिकिते**) ज्ञापयति (**वयः**) विज्ञानम् (**नः**) अस्मान् (**विदाः**) विज्ञापय (**देवेषु**) विद्वत्सु दिव्यगुणेषु वा (**प्रमतिम्**) प्रकृष्टं ज्ञानम् (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् ज्ञापको वा॥७॥

अन्वयः-यश्चिकित्वान् नोऽस्मान् देवेषु प्रमतिं विदा वयो विचिकिते तमग्निमिव विश्वा पृक्षः पुत्र्यः कान्तयो वा समुद्रं स्रवतः सप्त प्राणान् यह्वीर्नेवाभिसचन्ते यतो वयं मूर्खाभिर्दुःखदाभिर्जामिभिर्वा सह न संवसेम॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा समुद्रं नद्यः प्राणान् विद्युदादयश्च संयुञ्जन्ति तथैव मनुष्याः सर्वे पुत्रा कन्याश्च ब्रह्मचर्य्येण विद्याव्रते समाप्य युवाऽवस्थां प्राप्य विवाहादिना सन्तानानुत्पाद्य तेभ्यस्तथैव विद्यासुशिक्षा ग्राहयेयुरनेन समः कश्चिदधिक उपकारो न विद्यत इति ॥७॥

पदार्थः-जो (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् ज्ञान का हेतु (**नः**) हम लोगों को (**देवेषु**) विद्वान् वा दिव्यगुणों में (**प्रमतिम्**) उत्तम ज्ञान को (**विदाः**) प्राप्त करता (**वयः**) जीवन का (**विचिकिते**) विशेष ज्ञान कराता है, उस (**अग्निम्**) अग्नि के समान विद्वान् (**विश्वाः**) सब (**पृक्षः**) विद्यासम्पर्क करनेवाले पुत्र वा दीप्ति (**समुद्रम्**) समुद्र वा (**स्रवतः**) नदी के समान शरीर को गमन कराते हुए (**सप्त**) सात अर्थात् प्राण, अपान, व्यान, उदान, समान इन पांच के और सूत्ररूप आत्मा के समान (सूत्रात्मकारणस्थ) तथा (**यह्वीः**) रुधिर वा बिजुली आदि की गतियों के (**न**) समान (**अभिसचन्ते**) सम्बन्ध करती हैं, जिससे हम लोग मूर्ख वा दुःख देनेवाली (**जामिभिः**) स्त्रियों के साथ (**न**) नहीं बसें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा तथा वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे समुद्र को नदी वा प्राणों को बिजुली आदि गति संयुक्त करती हैं, वैसे ही मनुष्य सब पुत्र वा कन्या ब्रह्मचर्य्य से विद्या वा व्रतों को समाप्त करके युवावस्था वाले होकर विवाह से सन्तानों को उत्पन्न कर उनको इसी प्रकार विद्या शिक्षा सदा ग्रहण करावें। पुत्रों के लिये विद्या का उत्तम शिक्षा करने के समान कोई बड़ा उपकार नहीं है॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह अध्यापक कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ यदि॒षे नृ॒पतिं॒ तेज॒ आन॒ट्छुचि॒ रेतो॒ निषि॑क्तं॒ द्यौर॒भीके॑।

अ॒ग्निः शर्ध॑मनव॒द्यं युवा॑नं स्वा॒ध्यं॑ जनयत्सू॒दय॑च्च॥८॥

आ। यत्। इ॒षे। नृ॒ऽपति॑म्। तेजः॑। आन॑ट्। शुचि॑। रेतः॑। निऽसि॑क्तम्। द्यौः। अ॒भीके॑। अ॒ग्निः। शर्ध॑म्। अ॒न॒व॒द्यम्। युवा॑नम्। सु॒ऽआ॒ध्य॑म्। ज॒न॒य॒त्। सू॒दय॑त्। च॒॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**यत्**) यः (**इषे**) इच्छापूर्त्तये (**नृपतिम्**) राजानम् (**तेजः**) प्रागल्भ्यम् (**आनट्**) व्याप्नोति। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदं श्नं च। (**शुचि**) पवित्रम् (**रेतः**) वीर्य्यमुदकं वा। **रेत इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**निषिक्तम्**) संस्थापितम् (**द्यौः**) प्रकाशः (**अभीके**) संग्रामे। **अभीक इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**अग्निः**) विद्युत् (**शर्धम्**) बलिनम् (**अनवद्यम्**) अनिन्दितम् (**युवानम्**) (**स्वाध्यम्**) सुष्ठु समन्ताद् विद्याऽधीयते यस्मिन् यस्यां तं वा (**जनयत्**) (**सूदयत्**) सूदयेत् (**च**) समुच्चये॥८॥

अन्वयः-हे युवते! त्वं यथा द्यौरग्निरभीके इषे यन् निषिक्तं शुचि रेतस्तेजश्चानट् समन्तात् प्रापयति तेन युक्ता त्वं तथा शर्धमनवद्यं स्वाध्यं युवानं नृपतिं विद्वांसं स्वयंवरविवाहेन प्राप्यापत्यान्याजनयद् दुःखं सूदयच्च॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। न सर्वैर्मनुष्यैः कदाचित्सुविद्या शरीरबलाभ्यां विना व्यावहारिकपारमार्थिकसुखे प्राप्येते। न खलु सन्तानेभ्यो विद्यादानेन विना मातापित्रादयोऽनृणा भवितुं शक्नुवन्तीति वेद्यम्॥८॥

पदार्थः-हे युवते! जैसे (**द्यौः**) प्रकाशस्वरूप (**अग्निः**) विद्युत् (**अभीके**) संग्राम में (**इषे**) इच्छा की पूर्णता के लिये (**यत्**) जो (**निषिक्तम्**) स्थापन किये हुए (**शुचि**) पवित्र (**रेतः**) वीर्य और (**तेजः**) प्रगल्भता को (**आनट्**) प्राप्त करती है, उससे युक्त तू वैसे (**शर्धम्**) बली (**अनवद्यम्**) निन्दारहित (**युवानम्**) युवावस्था वाले (**स्वाध्यम्**) उत्तम विद्यायुक्त विद्वान् (**नृपतिम्**) मनुष्यों में राजमान पति को स्वेच्छा से प्रसन्नतापूर्वक प्राप्त हो के (**आजनयत्**) सन्तानों को उत्पन्न (**च**) और अविद्या दुःख को (**सूदयत्**) दूर कर॥८॥

भावार्थः-सब मनुष्यों जो जानना चाहिये कि कभी उत्तम विद्या वा प्रदीप्त अग्नि के समान विद्वान् के सङ्ग के विना व्यवहार और परमार्थ के सुख प्राप्त नहीं होते और अपने सन्तानों को विद्या देने के विना माता-पिता आदि कृतकृत्य नहीं हो सकते॥८॥

विद्यया किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते॥

विद्या से क्या प्राप्त होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मनो न योऽध्वनः सद्य एत्येकः सत्रा सूरो वस्व ईशे।

राजाना मित्रावरुणा सुपाणी गोषु प्रियममृतं रक्षमाणा॥९॥

मनः। न। यः। अध्वनः। सद्यः। एति। एकः। सत्रा। सूरः। वस्वः। ईशे। राजाना। मित्रावरुणा। सुपाणी इति सुऽपाणी। गोषु। प्रियम्। अमृतम्। रक्षमाणा॥९॥

पदार्थः-(**मनः**) सङ्कल्पविकल्पात्मिकान्तःकरणवृत्तिः (**न**) इव (**यः**) विद्वान् (**अध्वनः**) मार्गान् (**सद्यः**) शीघ्रम् (**एति**) गच्छति (**एकः**) असहायः (**सत्रा**) सत्यान् गुणकर्मस्वभावान् (**सूरः**) प्राणिगर्भविमोचिका प्राणस्थविद्युदिव (**वस्वः**) वसूनि (**ईशे**) ऐश्वर्ययुक्तो भवति (**राजाना**) प्रकाशमानौ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सभाविद्याध्यक्षौ **(मित्रावरुणा)** यः सर्वमित्रः सर्वेश्वरश्च तौ **(सुपाणी)** शोभनाः पाणयो व्यवहारा ययोस्तौ **(गोषु)** पृथिवीराज्येषु **(प्रियम्)** प्रीतिकरम् **(अमृतम्)** सर्वसुखप्रापकत्वेन दुःखविनाशकम् **(रक्षमाणा)** यौ रक्षतस्तौ। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्॥९॥

अन्वयः-हे स्त्रीपुरुषो! युवां यथा विद्वान् मनो न सूर इव विमानादियानैरध्वनः पारं सद्य एति य एकः सत्रा वस्व ईशे तथा गोषु प्रियममृतं रक्षमाणा सुपाणी मित्रावरुणौ राजा नेव भूत्वा धर्मार्थकाममोक्षान् साध्नुयाताम्॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा मनुष्या न विद्याविद्वत्सङ्गाभ्यां विना विमानादीन् रचयित्वा तत्र स्थित्वा देशान्तरेषु सद्यो गमनागमने सत्यविज्ञानमुत्तमद्रव्यप्राप्तिर्धार्मिको राजा च राज्यं भावयितुं शक्नुवन्ति तथा स्त्रीपुरुषेषु विद्या बलोन्नत्या विना सुखवृद्धिर्न भवति॥९॥

पदार्थः-हे स्त्रीपुरुषो! तुम विद्वान्मनुष्य जैसे **(मनः)** सङ्कल्पविकल्परूप अन्तःकरण की वृत्ति के **(न)** समान वा **(सूरः)** प्राणियों के गर्भों को बाहर करनेहारी प्राणस्थ बिजुली के तुल्य विमान आदि यानों से **(अध्वनः)** मार्गों को **(सद्यः)** शीघ्र **(एति)** जाता और **(यः)** जो **(एकः)** सहायरहित एकाकी **(सत्रा)** सत्य गुण, कर्म और स्वभाववाला **(वस्वः)** द्रव्यों को शीघ्र **(ईशे)** प्राप्त करता है, वैसे **(गोषु)** पृथिवीराज्य में **(प्रियम्)** प्रीतिकारक **(अमृतम्)** सब सुखों-दुःखों के नाश करनेवाले अमृत की **(रक्षमाणा)** रक्षा करनेवाले **(सुपाणी)** उत्तम व्यवहारों से युक्त **(मित्रावरुणौ)** सबके मित्र सब से उत्तम **(राजाना)** सभा वा विद्या के अध्यक्षों के सदृश हो के धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष को सिद्ध किया करो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे मनुष्य विद्या और विद्वानों के संग के विना विमानादि यानों को रच और उनमें स्थित होकर देश-देशान्तर में शीघ्र जाना-आना, सत्य विज्ञान, उत्तम द्रव्यों की प्राप्ति और धर्मात्मा राजा राज्य के सम्पादन करने को समर्थ नहीं हो सकते, वैसे स्त्री और पुरुषों में निरन्तर विद्या और शरीरबल की उन्नति के विना सुख की बढ़ती कभी नहीं हो सकती॥९॥

पुनः स विद्वान् कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मा नो॑ अग्ने स॒ख्या पित्र्या॑णि॒ प्र म॑र्षिष्ठा अ॒भि वि॒दुष्क॒विः सन्।

नभो॒ न रू॒पं ज॑रि॒मा मि॑नाति पु॒रा तस्या॑ अ॒भिश॑स्ते॒रधी॑हि॥ १०॥ १६॥

मा। नः॒। अ॒ग्ने॒। स॒ख्या। पित्र्या॑णि। प्र। म॒र्षि॒ष्ठाः॒। अ॒भि। वि॒दुः॒। क॒विः॒। सन्। नभः॑। रू॒पम्। ज॒रि॒मा। मि॒ना॒ति॒। पु॒रा। तस्याः॑। अ॒भिऽश॑स्तेः। अधि॑। इ॒हि॒॥ १०॥

पदार्थः-**(मा)** निषेधे **(नः)** अस्माकम् **(अग्ने)** सर्वविद्याऽभिव्याप्त विद्वान् **(सख्या)** मित्रभावकर्माणि **(पित्र्याणि)** पितृभ्य आगतानि **(प्र)** प्रकृष्टार्थे **(मर्षिष्ठाः)** विनाशयेः **(अभि)** अभितः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(विदुः) वेत्ता **(कविः)** पूर्णविद्यः **(सन्)** वर्त्तमानः **(नभः)** अन्तरिक्षम् **(न)** इव **(रूपम्)** रूपवद्वस्तु **(जरिमा)** एतस्याः स्तुतेर्भावयुक्तः **(मिनाति)** हन्ति **(पुरा)** पुरातनानि **(तस्याः)** उक्तायाः **(अभिशस्तेः)** हिंसायाः **(अधि)** उपरिभावे **(इहि)** स्मर॥१०॥

अन्वयः-हे अग्ने! पावकवज्जरिमा कविर्विदुः संस्त्वं नमो रूपं न तथा नोऽस्माकं पुरा पित्र्याणि सख्या माभिप्रमर्षिष्ठास्तस्या अभिशस्तेर्नाशस्याधीहि एवं भूतः सन् यः सुखं मिनाति तं दूरीकरु॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा रूपवन्तः पदार्थाः सूक्ष्म अवस्थां प्राप्यान्तरिक्षेऽदृश्या भवन्ति। तथाऽस्माकं सखित्वानि नष्टानि न भवेयुर्यतः सर्वे वयं सर्वथा विरोधं विहाय परस्परं सुहृदो भूत्वा सर्वदा सुखिनः स्याम॥१०॥

अत्रेश्वरसभाध्यक्षस्त्रीपुरुषविद्युद्विद्वद्गुणवर्णनं कृतमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्येकसप्ततितमं ७१ सूक्तं षोडशो १६ वर्गश्च पूर्णः॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सब विद्याओं को प्राप्त हुए विद्वान्! **(जरिमा)** स्तुति के योग्य **(कविः)** पूर्णविद्या को **(विदुः)** जाननेवाले **(सन्)** होकर आप **(नभोरूपं न)** जैसे आकाश सब रूपवाले पदार्थों को अपने में नाश के समय गुप्त कर लेता है, वैसे **(नः)** हम लोगों के **(पुरा)** प्राचीन **(पित्र्याणि)** पिता आदि से आए हुए **(सख्या)** मित्रता आदि कर्मों को **(माभि प्र मर्षिष्ठाः)** नष्ट मत कीजिए और **(तस्याः)** उस **(अभिशस्तेः)** नाश को **(अधीहि)** अच्छी प्रकार स्मरण रखिये, इसी प्रकार होकर जो सुख को **(मिनाति)** नष्ट करता है, उसको दूर कीजिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे रूपवाले पदार्थ सूक्ष्म अवस्था को प्राप्त होकर अन्तरिक्ष में नहीं दीखते, वैसे हम लोगों के मित्रपन आदि व्यवहार नष्ट न होवें, किन्तु हम सब लोग विरोध सर्वथा छोड़कर परस्पर मित्र होके सब काल में सुखी रहें॥१०॥

इस सूक्त में ईश्वर, सभाध्यक्ष, स्त्री, पुरुष, बिजुली और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह इकहत्तरवां ७१ सूक्त और सोलहवां १६ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्य द्विसप्ततितमस्य सूक्तस्य पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२,५,६,९ विराट् त्रिष्टुप्। ४,१० त्रिष्टुप्। ७ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३,८ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ मनुष्याणां वेदाध्यापनाध्ययनेन किं किं फलं भवतीत्युपदिश्यते॥

अब बहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया है। इसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को वेदों के पढ़ने-पढ़ाने से क्या-क्या फल होता है, इस विषय को कहा है॥

नि काव्या॑ वे॒धसः॒ शश्व॑तस्क॒र्हस्ते॒ दधा॑नो॒ नर्या॑ पु॒रूणि॑।

अ॒ग्निर्भु॑वद्रयि॒पती॑ रयी॒णां स॒त्रा च॑क्रा॒णो अ॒मृता॑नि॒ विश्वा॑॥ १॥

नि। काव्या॑। वे॒धसः॑। शश्व॑तः। क॒ः। हस्ते॑। दधा॑नः। नर्या॑। पु॒रूणि॑। अ॒ग्निः। भु॒व॒त्। र॒यि॒ऽपतिः॑। र॒यी॒णाम्। स॒त्रा। च॒क्रा॒णः। अ॒मृता॑नि। विश्वा॑॥ १॥

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (**काव्या**) वेदस्तोत्राणि वा (**वेधसः**) सकलविद्याधातुर्विधातुः (**शश्वतः**) अनादिस्वरूपस्य परमेश्वरस्य सम्बन्धात् प्रकाशितानि (**कः**) करोति (**हस्ते**) करे प्रत्यक्षवस्तुवत् (**दधानः**) धरन् (**नर्य्या**) नृभ्यो हितानि (**पुरूणि**) बहूनि (**अग्निः**) विद्वान्। **अग्निरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.४) (**भुवत्**) भवति (**रयिपतिः**) श्रीशः (**रयीणाम्**) विद्याचक्रवर्त्तिप्रभृतिधनानाम् (**सत्रा**) नित्यानि सत्यार्थप्रतिपादकानि (**चक्राणः**) (**अमृतानि**) मोक्षपर्यन्तार्थप्रापकानि (**विश्वा**) सर्वाणि चतुर्वेदस्थानि॥ १॥

अन्वयः-योग्निरिव विद्वान्मनुष्यो यानि वेधसः शश्वतः परमात्मनः सकाशात् प्रकाशितानि पुरूणि सत्राऽमृतानि विश्वा नर्य्या काव्यानि सन्ति तानि दधानः विद्याप्रकाशं चक्राणः सन् धर्माचरणं नि को निश्चयेन करोति स रयीणां रयिपतिर्भुवद्भवति॥ १॥

भावार्थः-हे मनुष्या! अनन्तसत्यविद्येनाऽनादिना सर्वज्ञेन परमेश्वरेण युष्मद्धिताय स्वविद्यामया अनादयो वेदाः प्रकाशितास्तानधीत्याध्याप्य च धार्मिका विद्वांसो भूत्वा धर्मार्थकाममोक्षान्निर्वर्त्तयत॥ १॥

पदार्थः-जो (**अग्निः**) अग्नि के तुल्य विद्वान् मनुष्य (**वेधसः**) सब विद्याओं के धारण और विधान करनेवाले (**शश्वतः**) अनादि स्वरूप परमेश्वर के सम्बन्ध से प्रकाशित हुए (**पुरूणि**) बहुत (**सत्रा**) सत्य अर्थ के प्रकाश करने तथा (**अमृतानि**) मोक्षपर्यन्त अर्थों को प्राप्त करनेवाले (**विश्वा**) सब (**नर्य्या**) मनुष्यों को सुख होने के हेतु (**काव्या**) सर्वज्ञ निर्मित वेदों के स्तोत्र हैं, उन को (**हस्ते**) हाथ में प्रत्यक्ष पदार्थ के तुल्य (**दधानः**) धारण कर तथा विद्याप्रकाश को (**चक्राणः**) करता हुआ धर्माचरण को (**नि कः**) निश्चय करके सिद्ध करता है वह (**रयीणाम्**) विद्या, चक्रवर्त्ति राज्य आदि धनों का (**रयिपतिः**) पालन करनेवाला श्रीपति (**भुवत्**) होता है॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे मनुष्यो! अनन्त सत्यविद्यायुक्त अनादि सर्वज्ञ परमेश्वर ने तुम लोगों के हित के लिए जिन अपनी विद्यामय अनादि रूप वेदों को प्रकाशित किये हैं, उनको पढ़-पढ़ा और धर्मात्मा विद्वान् होकर धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष, आदि फलों को सिद्ध करो॥१॥

य एतान् स्वीकुर्वन्ति ते सदानन्दा भवन्ति, ये च नाधीयते वृथाश्रमा भवन्तीत्युपदिश्यते॥

जो लोग इन उक्त वेदों को पढ़ते हैं, वे ही सदा आनन्द में रहते हैं और जो नहीं पढ़ते उनका परिश्रम व्यर्थ जाता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अस्मे वत्सं परि षन्तं न विन्दन्निच्छन्तो विश्वे अमृता अमूराः।
श्रमयुवः पदव्यो धियंधास्तस्थुः पदे परमे चार्वग्नेः॥२॥

अस्मे इति। वत्सम्। परि। सन्तम्। न। विन्दन्। इच्छन्तः। विश्वे। अमृताः। अमूराः। श्रमऽयुवः। पदऽव्यः। धियम्ऽधाः। तस्थुः। पदे। परमे। चारु। अग्नेः॥२॥

पदार्थः-(**अस्मे**) अस्मान् (**वत्सम्**) सुखेषु निवासयन्तं व्यक्तवाचं प्रसिद्धं वेदचतुष्टयम्। अत्र **वृतॄ०।** (उणा०३.६१) इति सूत्रेणास्य सिद्धिः। (**परि**) सर्वतः (**सन्तम्**) वर्त्तमानम् (**न**) निषेधे (**विन्दन्**) लभन्ते (**इच्छन्तः**) श्रद्धालवो भूत्वा (**विश्वे**) सर्वे जीवाः (**अमृताः**) अनुत्पन्नत्वादनादित्वान्मरणधर्मरहिताः प्राप्तमोक्षाश्च (**अमूराः**) मूढभावरहिताः (**श्रमयुवः**) श्रमेण युक्ताः। अत्र **क्विब्वचिप्रच्छि०।** (उणा०२.५४) इति क्विब्दीर्घौ भवतः। (**पदव्यः**) सुखं प्राप्ताः (**धियन्धाः**) बुद्धिं कर्म वा दधति (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति। (**पदे**) प्राप्तव्ये (**परमे**) सर्वोत्कृष्टे (**चारु**) श्रैष्ठ्यं यथा स्यात्तथा (**अग्नेः**) परमेश्वरस्य॥२॥

अन्वयः-ये विश्वे अमृता अमूराः श्रमयुवः पदव्यो धियंधा मोक्षमिच्छन्तो मनुष्या अस्मे वत्सं सन्तं वेदचतुष्टयं परि विन्दँस्तेऽग्नेश्चारु परमे पदे तस्थुर्ये च न विदुस्ते तद्ब्रह्म पदं नाप्नुवन्ति॥२॥

भावार्थः-सर्वे जीवा अनादयः सन्त्येतेषां मध्ये ये मनुष्या देहधारिणः सन्ति, तान् प्रतीश्वर उपदिशति। हे मनुष्याः! सर्वे यूयं वेदानधीत्याध्याप्याज्ञानविरहा ज्ञानवन्तः पुरुषार्थिनो भूत्वा सुखिनो भवत, न हि वेदार्थज्ञानेन विना कश्चिदपि मनुष्यः सर्वविद्याः प्राप्तुं शक्नोति, तस्माद् वेदविद्यावृद्धिं सम्यक् कुरुत॥२॥

पदार्थः-जो (**विश्वे**) सब (**अमृताः**) उत्पत्तिमृत्युरहित अनादि (**अमूराः**) मूढ़तादि दोषरहित (**श्रमयुवः**) श्रम से युक्त (**पदव्यः**) सुखों को प्राप्त (**धियन्धाः**) बुद्धि वा कर्म को धारण करनेवाले (**इच्छन्तः**) श्रद्धालु होकर मनुष्य (**अस्मे**) हम लोगों को (**वत्सम्**) पुत्रवत् सुखों में निवास करती हुई प्रसिद्ध चारों वेद से युक्त वाणी के (**सन्तम्**) वर्त्तमान को (**परिविन्दन्**) प्राप्त करते हैं, वे (**अग्नेः**) (**चारु**) श्रेष्ठ जैसे हो वैसे परमात्मा के (**परमे**) सबसे उत्तम (**पदे**) प्राप्त होने योग्य सुखरूपी मोक्ष पद में (**तस्थुः**) स्थित होते हैं और जो नहीं जानते, वे उस ब्रह्म पद को प्राप्त नहीं होते॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-सब जीव अनादि हैं, जो इनके बीच मनुष्य देहधारी हैं, उनके प्रति ईश्वर उपदेश करता है कि हे मनुष्यो! तुम सब लोग वेदों को पढ़-पढ़ा कर अज्ञान से ज्ञानवाले पुरुषार्थी होके सुख भोगो, क्योंकि वेदार्थज्ञान के विना कोई भी मनुष्य सब विद्याओं को प्राप्त नहीं हो सकता, इससे तुम लोगों को वेदविद्या की वृद्धि निरन्तर करनी उचित है॥२॥

पुनस्तं किमर्थमधीयीरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर वे उन वेदों को किसलिये पढ़ें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तिस्रो यदग्ने शरदस्त्वामिच्छुचिं घृतेन शुचयः सपर्यान्।

नामानि चिद्दधिरे यज्ञियान्यसूदयन्त तन्वः सुजाताः॥३॥

तिस्रः। यत्। अग्ने। शरदः। त्वाम्। इत्। शुचिम्। घृतेन। शुचयः। सपर्यान्। नामानि। चित्। दधिरे। यज्ञियानि। असूदयन्त। तन्वः। सुऽजाताः॥३॥

पदार्थः-(**तिस्रः**) त्रित्वसंख्याविशिष्टान् (**यत्**) ये (**अग्ने**) विद्वन् (**शरदः**) शरदृत्वन्तान् संवत्सरान् (**त्वाम्**) तम् (**इत्**) एव (**शुचिम्**) पवित्रम् (**घृतेन**) आज्येनोदकेन वा (**शुचयः**) पवित्राः सन्तः (**सपर्यान्**) परिचरेयुः सेवेरन् (**नामानि**) अर्थज्ञानक्रियासहिताः संज्ञाः (**चित्**) अपि (**दधिरे**) दधति (**यज्ञियानि**) कर्मोपासनाज्ञानसम्पादनार्हाणि कर्माणि (**असूदयन्त**) संचालयेयुः (**तन्वः**) तनूः (**सुजाताः**) विद्याक्रियासुकौशले सुष्ठु प्रसिद्धाः॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने! यद्ये शुचयः सुजाता मनुष्याः शुचिं त्वां तिस्रः शरदः सपर्यान् त इद्यज्ञियानि नामानि दधिरे चिदपि घृतेन तन्वस्तनूरसूदयन्त॥३॥

भावार्थः-नहि कस्यचिदपि वेदाननधीत्य विद्याः प्राप्नोति, नहि विद्याभिर्विना मनुष्यजन्मसाफल्यं पवित्रता च जायते, तस्मात्सर्वैर्मनुष्यैरेतत्कर्म प्रयत्नेन सदैवानुष्ठेयम्॥३॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विद्वन्! (**यत्**) जो (**शुचयः**) पवित्र (**सुजाताः**) विद्याक्रियाओं में उत्तम कुशलता से प्रसिद्ध मनुष्य (**शुचिम्**) पवित्र (**त्वाम्**) तुझको (**तिस्रः**) तीन (**शरदः**) शरद् ऋतुवाले संवत्सरों को (**सपर्यान्**) सेवन करें वे (**इत्**) ही (**यज्ञियानि**) कर्म्म, उपासना और ज्ञान को सिद्ध करने योग्य व्यवहार (**नामानि**) अर्थज्ञान सहित संज्ञाओं को (**दधिरे**) धारण करें (**चित्**) और (**घृतेन**) घृत वा जलों के साथ (**तन्वः**) शरीरों को भी (**असूदयन्त**) चलावें॥३॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य वेदविद्या के विना पढ़े विद्वान् नहीं हो सकता और विद्याओं के विना निश्चय करके मनुष्य जन्म की सफलता तथा पवित्रता नहीं होती, इसलिये सब मनुष्यों को उचित है कि धर्म्म का सेवन नित्य करें॥३॥

वेदानामध्येतारः कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

वेदों के पढ़नेवाले किस प्रकार के हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ रोदसी बृहती वेविदानाः प्र रुद्रिया जभ्रिरे यज्ञियासः॥

विदन्मर्तो नेमधिता चिकित्वानग्निं पदे परमे तस्थिवांसम्॥४॥

आ। रोदसी इति। बृहती इति। वेविदानाः। प्र। रुद्रियाः। जभ्रिरे। यज्ञियासः। विदत्। मर्तः। नेमऽधिता। चिकित्वान्। अग्निम्। पदे। परमे। तस्थिऽवांसम्॥४॥

पदार्थः-(**आ**) अभितः (**रोदसी**) भूमिराज्यं विद्याप्रकाशं वा (**बृहती**) महत्यौ (**वेविदानाः**) अतिशयेन विज्ञानवन्तः (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**रुद्रिया**) शत्रून् दुष्टान् रोदयतां सम्बन्धिनो रुद्राः (**जभ्रिरे**) भरन्ति पुष्णन्ति (**यज्ञियासः**) यज्ञसम्पादने योग्याः (**विदत्**) जानाति (**मर्त्तः**) मनुष्यः (**नेमधिता**) नेमाः प्राप्ताः पदार्था धिता हिता येन सः। अत्र **सुधितवसुधितनेमधितधिष्वधिषीय च।** (अष्टा०७.४.४५) इति छन्दसि निपातनात् क्तप्रत्यये हित्वं प्रतिषिध्यते। **सुपां सुलुगि**ति सोः स्थान आकारादेशः। (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् (**अग्निम्**) परमेश्वरम् (**पदे**) प्राप्तव्ये गुणसमूहे (**परमे**) सर्वोत्कृष्टे (**तस्थिवांसम्**) स्थितम्॥४॥

अन्वयः-ये रुद्रिया वेविदाना यज्ञियासो विद्वांसो बृहती रोदसी आजभ्रिरे सर्वाविद्याविदंस्तेषां सकाशाद् विज्ञानं प्राप्य यश्चिकित्वान् नेमधिता मर्त्तः परमे पदे तस्थिवांसमग्निं प्रविदत् स सुखी जायते॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्वेदविदां सकाशात् सुनियमेन वेदविद्यां प्राप्य विद्वांसो भूत्वा परमेश्वरं तत्सृष्टं च विज्ञायाऽन्येभ्यो विद्या सततं दातव्याः॥४॥

पदार्थः-जो (**रुद्रिया**) दुष्ट शत्रुओं को रुलानेवाले के सम्बन्धी (**वेविदानाः**) अत्यन्त ज्ञानयुक्त (**यज्ञियासः**) यज्ञ की सिद्धि करने वाले विद्वान् लोग (**बृहती**) बड़े (**रोदसी**) भूमि राज्य वा विद्या प्रकाश को (**आजभ्रिरे**) धारण-पोषण करते और समग्र विद्याओं को जानते हैं, उनसे विज्ञान को प्राप्त होकर जो (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् (**नेमधिता**) प्राप्त पदार्थ को धारण करनेवाला (**मर्त्तः**) मनुष्य (**परमे**) सबसे उत्तम (**पदे**) प्राप्त करने योग्य मोक्ष पद में (**तस्थिवांसम्**) स्थित हुए (**अग्निम्**) परमेश्वर को (**प्रविदत्**) जानता है, वही सुख भोगता है॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि वेद के जाननेवाले विद्वानों से उत्तम नियम द्वारा वेदविद्या को प्राप्त हो विद्वान् होके परमेश्वर तथा उसके रचे हुए जगत् को जान अन्य मनुष्यों के लिये निरन्तर विद्या देवें॥४॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

संजानाना उप सीदन्नभिज्ञु पत्नीवन्तो नमस्यं नमस्यन्।

रिरिक्वांसस्तन्वः कृण्वत स्वाः सखा सख्युर्निमिषि रक्षमाणाः॥५॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सम्ऽजानानाः। उप। सीदन्। अभिऽज्ञु। पत्नीऽवन्तः। नमस्यम्। नमस्यन्निति नमस्यन्। रिरिक्वांसः। तन्वः। कृण्वत। स्वाः। सखा। सख्युः। निऽमिषि। रक्षमाणाः॥५॥

पदार्थः-(**संजानानाः**) सम्यग्जानन्तः। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**उप**) सामीप्ये (**सीदन्**) तिष्ठन्ति (**अभिज्ञु**) अभितो जानुनी यस्य तम् (**पत्नीवन्तः**) प्रशस्ता विद्यायुक्ता यज्ञसम्बन्धिन्यः स्त्रियो विद्यन्ते येषान्ते (**नमस्यम्**) परमेश्वरमध्यापकं विद्वांसं वा नमस्कारार्हम् (**नमस्यन्**) सत्कुर्वन्ति (**रिरिक्वांसः**) अधर्माद्विनिर्गताः। अत्र न्यङ्क्वादित्वात्कुत्वम्। (**तन्वः**) बलारोग्ययुक्तास्ते (**कृण्वते**) कुर्वन्ति (**स्वाः**) स्वकीयाः (**सखा**) सुहृत् (**सख्युः**) सुहृदः (**निमिषि**) विद्याधिक्याय स्पर्धिते सन्तते व्यवहारे (**रक्षमाणाः**) रक्षां कुर्वन्तः॥५॥

अन्वयः-ये संजानानाः पत्नीवन्तो धर्मविद्ये रक्षमाणा अधर्माद्रिरिक्वांसो विद्वांसोऽभिज्ञूपसीदन्नमस्यं नमस्यन्निमिषि सख्युः सखेव स्वास्तन्वः कृण्वत ते भाग्यशालिनो भवन्ति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहीश्वरविदुषोः सत्कारेण विना कस्यचिद् विद्यासुखानि प्रजायन्ते, तस्मात् सत्कर्तुं योग्यानामेव सत्कारः सदैव कर्तव्यः॥५॥

पदार्थः-जो (**संजानानाः**) अच्छी प्रकार जानते हुए (**पत्नीवन्तः**) प्रशंसा योग्य विद्यायुक्त यज्ञ की जाननेवाली स्त्रियों के सहित (**रक्षमाणाः**) धर्म और विद्या की रक्षा करते हुए विद्वान् लोग (**रिरिक्वांसः**) विशेष करके पापों से पृथक् (**अभिज्ञु**) जङ्घाओं से (**उपसीदन्**) सन्मुख समीप बैठना जानते हैं तथा (**नमस्यम्**) नमस्कार करने योग्य परमेश्वर और पढ़ानेवाले विद्वान् का (**नमस्यन्**) सत्कार करते और (**निमिषि**) अधिक विद्या के होने के लिये स्पर्द्धायुक्त निरन्तर व्यवहार में क्षण-क्षण में (**सख्युः**) मित्र के (**सखा**) मित्र के समान (**स्वाः**) अपने (**तन्वः**) शरीरों को (**कृण्वत**) बलयुक्त और रोगरहित करते हैं, वे मनुष्य भाग्यशाली होते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं।[39] ईश्वर और विद्वान् के सत्कार करने के विना किसी मनुष्य को विद्या के पूर्ण सुख नहीं हो सकते, इसलिए मनुष्यों को चाहिये कि सत्कार करने ही योग्य मनुष्यों का सत्कार और अयोग्यों का असत्कार करें॥५॥

एते विद्यया किं विदित्वा वर्त्तत इत्युपदिश्यते॥

इन विद्वानों को विद्या से किसको जान के वर्त्तना योग्य है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्रि सप्त यद्गुह्यानि त्वे इत् पदाविदन् निहिता यज्ञियासः।
तेभी रक्षन्ते अमृतं सजोषाः पशूँश्च स्थातॄँश्चरथं च पाहि॥६॥

३९. संस्कृतभावार्थ में श्लेष अलङ्कार नहीं दिया है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्रिः। स॒प्त। यत्। गुह्या॑नि। त्वे इति॑। इत्। प॒दा। अ॒वि॒द॒न्। निऽहि॑ता। य॒ज्ञियास॑ः। तेभि॑ः। र॒क्षन्ते॒। अ॒मृत॑म्। स॒ऽजोषा॑ः। प॒शून्। च। स्था॒तॄन्। च॒रथ॑म्। च॒। पा॒हि॥६॥

पदार्थः-(**त्रि**) त्रिवारं श्रवणमनननिदिध्यासनैः (**सप्त**) साङ्गोपाङ्गाँश्चतुरो वेदान् त्रीन् क्रियाकौशल-विज्ञानपुरुषार्थान् (**यत्**) यानि (**गुह्यानि**) गुप्तानि सम्यक् स्वीकर्त्तव्यानि (**त्वे**) केचित् (**इत्**) अपि (**पदा**) प्राप्तुमर्हाणि (**अविदन्**) लभन्ते (**निहिता**) निधिरूपाणि (**यज्ञियासः**) यज्ञसम्पादने योग्याः (**तेभिः**) तैः (**रक्षन्ते**) पालयन्ति (**अमृतम्**) धर्मार्थकाममोक्षाख्यममृतसुखम् (**सजोषाः**) समानप्रीतिसेविनः (**पशून्**) पशुवद्वर्त्तमानान् मूर्खत्वयुक्तान् गवादीन् वा (**च**) समुच्चये (**स्थातॄन्**) भूम्यादिस्थावरान् (**चरथम्**) मनुष्यादिजङ्गमम् (**च**) समुच्चये (**पाहि**) रक्ष॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! यथा त्वे यज्ञियासो यद्यानि निहिता गुह्यानि सप्त पदानि त्रिरंविन्दँस्तथा त्वमप्येतानि लभस्व। हे जिज्ञासो! यथैते सजोषास्तेभिरमृतं पशून् चाद् भृत्यादीन् स्थातॄन् चाद्राज्यरत्नादीँश्चरथं जङ्गमं चात् पुत्रकलत्रादीन् रक्षन्ते, तथैतानि त्वामित् पाहि॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विदुषामनुकरणं कार्य्यं न किलाऽविदुषाम्। यथा सत्पुरुषाः सत्कार्येषु प्रवर्त्तन्ते दुष्टानि कर्माणि त्यजन्ति तथैव सर्वमनुष्ठेयमिति॥६॥

पदार्थः-हे विद्वान् मनुष्यो! जैसे (**त्वे**) कोई (**यज्ञियासः**) यज्ञ के सिद्ध करनेवाले विद्वान् (**यत्**) जिन (**निहिता**) स्थापित विद्यादि धनरूप (**गुह्यानि**) गुप्त वा सब प्रकार स्वीकार करने (**पदा**) प्राप्त होने योग्य (**सप्त**) सात अर्थात् चार वेदों और तीन क्रियाकौशल, विज्ञान और पुरुषार्थों को (**त्रिः**) श्रवण, मनन और विचार करने से (**अविदन्**) प्राप्त करते हैं, वैसे तुम भी इनको प्राप्त होओ। हे जानने की इच्छा करनेहारे सज्जन! जैसे (**सजोषाः**) समान प्रीति के सेवन करनेवाले (**तेभिः**) उन्हींसे (**अमृतम्**) धर्म, अर्थ काम और मोक्षरूपी सुख (**पशून्**) पशुओं के तुल्य मूर्खत्वयुक्त मनुष्य वा पशु आदि (**च**) और भृत्य आदि (**स्थातॄन्**) भूमि आदि स्थावर (**च**) और राज्य रत्नादि सम्पदा (**चरथम्**) मनुष्य आदि जङ्गम (**च**) और स्त्री पुत्र आदि की (**रक्षन्ते**) रक्षा करते हैं, वैसे उनकी तू (**इत्**) भी (**पाहि**) रक्षा कर॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिए कि विद्वानों का अनुकरण करें, मूर्खों का नहीं। जैसे सज्जन पुरुष उत्तम कार्यों में प्रवृत्त होते और दुष्ट कर्मों का त्याग कर देते हैं, वैसा ही सब मनुष्य करें॥६॥

पुनरीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर भी अगले मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

वि॒द्वाँ अ॑ग्ने व॒युना॑नि क्षि॒ती॒नां व्या॑नु॒षक्छु॒रुधो॑ जी॒वसे॑ धाः।
अ॒न्त॒र्वि॒द्वाँ अध्व॑नो देव॒याना॒नत॑न्द्रो दू॒तो अ॑भवो हवि॒र्वाट्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विद्वान्। अग्ने। वयुनानि। क्षितीनाम्। वि। आनुषक्। शुरुधः। जीवसे। धाः। अन्तःऽविद्वान्। अध्वनः। देवऽयानान्। अतन्द्रः। दूतः। अभवः। हविःऽवाट्॥७॥

पदार्थः-(**विद्वान्**) यः सर्वं वेत्ति (**अग्ने**) सर्वसुखप्रापक! (**वयुनानि**) विज्ञानानि (**क्षितीनाम्**) मनुष्याणाम् (**वि**) विविधार्थे (**आनुषक्**) आनुकूल्ये (**शुरुधः**) प्राप्तव्यानि सुखानि (**जीवसे**) जीवितुम् (**धाः**) दधासि (**अन्तर्विद्वान्**) योऽन्तर्वेत्ति सः (**अध्वनः**) मार्गान् (**देवयानान्**) यान्ति यैस्तान् देवानाम् विदुषां गमनाधिकरणान् (**अतन्द्रः**) अनलसः (**दूतः**) विज्ञापकः (**अभवः**) भवति (**हविर्वाट्**) विज्ञानादिप्रापकः॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! यतोऽन्तर्विद्वान् बहिर्विद्वानतन्द्रो हविर्वाट् त्वं क्षितीनां वयुनानि जीवसे शुरुध आनुषक् विधा देवयानानध्वनो दूतोऽभवस्तस्मात्पूज्यतमोऽसि॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यः प्रार्थितो सेवित ईश्वरो विद्वान् वा धर्म्यमार्गं विज्ञानं प्रदर्श्य सुखानि ददाति स कथं न सेवनीयः॥७॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) सब सुख प्राप्त करनेवाले जगदीश्वर! जिस कारण (**अन्तर्विद्वान्**) अन्तःकरण के सब व्यवहारों को तथा (**विद्वान्**) बाहर के कार्य्यों को जाननेवाले (**अतन्द्रः**) आलस्यरहित (**हविर्वाट्**) विज्ञान आदि प्राप्त करानेवाले आप (**क्षितीनाम्**) मनुष्यों के (**वयुनानि**) विज्ञानों को (**जीवसे**) जीवन के लिये (**शुरुधः**) प्राप्त करने योग्य सुखों को (**आनुषक्**) अनुकूलता पूर्वक (**विधाः**) विविध प्रकार से धारण करते हो, वेदद्वारा (**देवयानान्**) विद्वानों के जाने-आनेवाले (**अध्वनः**) मार्गों के (**दूतः**) विज्ञान करानेवाले (**अभवः**) होते हो, इससे आपका सत्कार हम लोग अवश्य करें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो प्रार्थना वा सेवन किया हुआ ईश्वर धर्ममार्ग वा विज्ञान को दिखाकर सुखों को देता है, उनका सेवन अवश्य करना चाहिये॥७॥

पुनस्ते ब्रह्मविदो विद्वांसः कीदृशा भवन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे ब्रह्म के जाननेवाले विद्वान् कैसे होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्वाध्यो दिव आ सप्त यह्वी रायो दुरो व्यृतज्ञा अजानन्।

विदद्गव्यं सरमा दृळ्हमूर्वं येना नु कं मानुषी भोजते विट्॥८॥

सुऽआध्यः। दिवः। आ। सप्त। यह्वीः। रायः। दुरः। वि। ऋतऽज्ञाः। अजानन्। विदत्। गव्यम्। सरमा। दृळ्हम्। ऊर्वम्। येन। नु। कम्। मानुषी। भोजते। विट्॥८॥

पदार्थः-(**स्वाध्यः**) ये सुष्ठु सम्यक् सर्वेषां कल्याणं ध्यायन्ति ते (**दिवः**) पूर्वोक्तविद्याः (**आ**) अभितः (**सप्त**) एतत्संख्याकान् (**यह्वीः**) महतीः (**रायः**) अनुत्तमानि धनानि (**दुरः**) दूर्वन्ति सर्वाणि दुःखानि यैस्तान् विद्याप्रवेशस्थान् द्वारान् (**वि**) विशेषार्थे (**ऋतज्ञाः**) सत्यविदः (**अजानन्**) जानन्ति (**विदत्**) लभते (**गव्यम्**) गोभ्यः पशुभ्य इन्द्रियेभ्यो वा हितम् (**सरमा**) या सरान् बोधान् मिमीते सा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दृढम्) **(उर्वम्)** दोषहिंसनम् **(येन)** पुरुषार्थेन **(नु)** शीघ्रम् **(कम्)** सुखम् **(मानुषी)** मानुषाणामियम् **(भोजते)** भुङ्क्ते। अत्र विकरणव्यत्ययेन शप्। **(विट्)** प्रजाः॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यथा स्वाध्य ऋतज्ञाविद्वांसो येन यह्वीः सप्त दिवो रायो दुरी व्यजानन् येन सरमा मानुषी विट् दृढमूर्व गव्यं सुखं नु विदत्कं भोजते तथैव तत्कर्म सदा सेवध्वम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्याणामियं योग्यतास्ति यादृशीं विद्यां स्वयं प्राप्नुयात् तादृशीं सर्वेभ्यो नैष्कापट्येन सदा दद्युः यतो मनुष्याः सर्वाणि सुखानि लभेरन्॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे-जैसे **(स्वाध्यः)** सबके कल्याण को यथावत् विचारने **(ऋतज्ञाः)** सत्य के जाननेवाले **(येन)** जिस पुरुषार्थ से **(यह्वीः)** बड़ी (बड़ी) **(सप्त)** सात संख्यावाली **(दिवः)** सूर्य के तुल्य (पूर्वोक्त मन्त्र ६ में वर्णित) विद्या **(रायः)** अति उत्तम धनों के **(दुरः)** प्रवेश के स्थानों को **(व्यजानन्)** जानते तथा **(सरमा)** बोध के समान करनेवाली **(मानुषी)** मनुष्यों की **(विट्)** प्रजा **(दृढम्)** दृढ़ निश्चल **(ऊर्वम्)** दोषों का नाश **(गव्यम्)** पशु और इन्द्रियों के हितकारक सुख को **(नु)** शीघ्र **(विदत्)** प्राप्त होती है, वैसे इस कर्म का सदा सेवन करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को यह योग्य है कि जैसे विद्या को पढ़े, वैसी ही कपट-छल छोड़ कर सब मनुष्यों को पढ़ावें और उपदेश करें, जिससे मनुष्य लोग सब सुखों को प्राप्त हो॥८॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ ये विश्वा॑ स्वप॒त्यानि॑ त॒स्थुः कृ॑ण्वा॒नासो॑ अमृत॒त्वाय॑ गा॒तुम्।
म॒ह्ना म॒हद्भिः॑ पृथि॒वी वि त॑स्थे मा॒ता पु॒त्रैरदि॑ति॒र्धाय॑से॒ वेः॥९॥

आ। ये। विश्वा॑। सु॒ऽअ॒प॒त्यानि॑। त॒स्थुः। कृ॒ण्वा॒नासः॑। अ॒मृ॒त॒ऽत्वाय॑। गा॒तुम्। म॒ह्ना। म॒हत्ऽभिः॑। पृ॒थि॒वी। वि। त॒स्थे॒। मा॒ता। पु॒त्रैः। अदि॑तिः। धाय॑से। वेरिति॑। वेः॥९॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(ये)** विद्वांसः **(विश्वा)** सर्वाणि **(स्वपत्यानि)** शोभनशिक्षायुक्तान् पुत्रादीन् **(तस्थुः)** तिष्ठन्ति **(कृण्वानासः)** कुर्वन्तः **(अमृतत्वाय)** मोक्षादिसुखानां भावाय **(गातुम्)** बोधसमूहम् **गातुरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.१) **(मह्ना)** महागुणसमूहेन **(महद्भिः)** महासुखकारकैर्गुणैः **(पृथिवीः)** भूमिः **(वि)** विशेषार्थे **(तस्थे)** तिष्ठामि **(मा)** उत्पादिका **(पुत्रैः)** सह **(अदितिः)** द्यौः **(धायसे)** धारणाय। अत्र बाहुलकादौणादिकोऽसुन्प्रत्ययो युट् च। **(वेः)** पक्षिण इव॥९॥

अन्वयः-यथा येऽमृतत्वाय गातुं कृण्वानासो विद्वांसो महद्भिर्गुणः सह विश्वानि स्वपत्यानि मह्ना धायसे पृथिवीव पुत्रैर्मात्रेवादितिर्मूर्त्तान् पदार्थान् वेरिवातस्थुस्तथैवैतदहं वितस्थे॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्वद्वत्स्वसंतानान् सुशिक्षाविद्या युक्तान् कृत्वा धर्मार्थकाममोक्षान् प्राप्यताम्॥९॥

पदार्थः-जैसे **(ये)** जो **(अमृतत्वाय)** मोक्षादि सुख होने के लिये **(गातुम्)** भूमि के समान बोध के कोश को **(कृण्वानासः)** सिद्ध करते हुए विद्वान् लोग **(महद्भिः)** अतिसुख करनेवाले गुणों के साथ **(विश्वा)** सब **(स्वपत्यानि)** उत्तम शिक्षायुक्त पुत्रादिकों को **(मह्ना)** बड़े-बड़े गुणों से **(धायसे)** धारण के लिये **(पृथिवी)** भूमि के तुल्य **(पुत्रैः)** पुत्रों के साथ **(माता)** माता के समान **(अदितिः)** प्रकाशस्वरूप सूर्य स्थूल पदार्थों में **(वेः)** व्याप्ति करनेवाले पक्षी के समान **(आतस्थुः)** स्थित होते हैं, वैसे मैं इस कर्म का **(वितस्थे)** विशेष करके ग्रहण करता हूं॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को विद्वानों के समान अपने सन्तानों को विद्या शिक्षा से युक्त करके धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष रूपी सुखों को प्राप्त करना चाहिये॥९॥

पुनस्ते किं धरन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् किसको धारण करते हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अधि श्रियं नि दधुश्चारुमस्मिन् दिवो यदक्षी अमृता अकृण्वन्।

अध क्षरन्ति सिन्धवो न सृष्टाः प्र नीचीरग्ने अरुषीरजानन्॥१०॥१८॥

अधि। श्रियम्। नि। दधुः। चारुम्। अस्मिन्। दिवः। यत्। अक्षी इति। अमृताः। अकृण्वन्। अध। क्षरन्ति। सिन्धवः। न। सृष्टाः। प्र। नीचीः। अग्ने। अरुषीः। अजानन्॥१०॥

पदार्थः-**(अधि)** अधिकार्थे **(श्रियम्)** विद्याराज्यैश्वर्यशोभाम् **(नि)** नितराम् **(दधु)** धरन्ति **(चारुम्)** श्रेष्ठं व्यवहारम् **(अस्मिन्)** लोके **(दिवः)** विज्ञानात्सूर्य्यप्रकाशाद्वा **(यत्)** ये **(अक्षी)** अश्नुवते व्याप्नुवन्ति याभ्यां बाह्याभ्यन्तरविद्यायुक्ताभ्यान्ते **(अमृताः)** मरणधर्मरहिताः प्राप्तमोक्षा वा **(अकृण्वन्)** कुर्वन्ति **(अध)** अनन्तरम्। अथेत्यस्यार्थे शब्दारम्भेऽधेत्यव्ययम्। **(क्षरन्ति)** संवर्षन्ति **(सिन्धवः)** नद्यः **(न)** इव **(सृष्टाः)** निर्मिताः **(प्र)** क्रियायोगे **(नीचीः)** नितरां सेव्याः **(अग्ने)** विद्वान् **(अरुषीः)** उषस इव सर्वसुखप्रापिका विद्याः क्रिया वा **(अजानन्)** जानीयुः॥१०॥

अन्वयः-हे अग्ने! यथा यद्येऽमृता विद्वांसोऽस्मिन् श्रियमधि निदधुश्चारुं दिवोऽक्षी अकृण्वन् सृष्टाः सिन्धवो नाध सुखानि क्षरन्ति नीचीररुषीः प्राजानन् तथात्वमप्येतान्निधेहि कुरु देहि प्रजानीहि॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमा (वाचक)लुप्तोपमालङ्कारौ। हे मनुष्या! यथायोग्यं विदुषामाचरणं स्वीकुरुत, नैवाविदुषाम्। यथा नद्यः सुखानि सृजन्ति तथा सर्वेभ्यः सर्वाणि सुखानि सृजत॥१०॥

अत्रेश्वरविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति द्विसप्ततितमं ७२ सूक्तमष्टादशो १८ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जैसे **(यत्)** जो **(अमृताः)** मरण-जन्म रहित मोक्ष को प्राप्त हुए विद्वान् लोग **(अस्मिन्)** इस लोक में **(श्रियम्)** विद्या तथा राज्य के ऐश्वर्य की शोभा को **(अधि निदधुः)** अधिक धारण **(चारुम्)** श्रेष्ठ व्यवहार **(दिव्यः)** प्रकाश और विज्ञान से **(अक्षी)** बाहर भीतर से देखने की विद्याओं को **(अकृण्वन्)** सिद्ध करते **(सृष्टाः)** उत्पन्न की हुई **(सिन्धवः)** नदियों के **(न)** समान **(अध)** अनन्तर सुखों को **(क्षरन्ति)** देते हैं **(नीचीः)** निरन्तर सेवन करने तथा **(अरुषीः)** प्रभात के समान सब सुख प्राप्त करनेवाली विद्या और क्रिया को **(प्र अजानन्)** अच्छा जानते हैं, वैसे हे **(अग्ने)** विद्वान् मनुष्य! तू भी यथाशक्ति सब कामों को सिद्ध कर॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। हे मनुष्यो! तुम लोग यथायोग्य विद्वानों के आचरण को स्वीकार करो और अविद्वानों का नहीं। तथा जैसे नदी सुखों के होने की हेतु होती है, वैसे सबके लिये सुखों को उत्पन्न करो॥१०॥

इस सूक्त में ईश्वर और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह बहत्तरवां ७२ सूक्त और अठारहवां १८ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्य त्रिसप्ततितमस्य सूक्तस्य पराशर ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२,४,५,७,१० निचृत्त्रिष्टुप्। ३,६ त्रिष्टुप्। ८ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब तिहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है॥

र॒यिर्न यः पि॑तृवि॒त्तो व॑यो॒धाः सु॒प्रणी॑तिश्चिकि॒तुषो॒ न शासुः॑।

स्यो॒न॒शीरति॑थि॒र्न प्री॑णा॒नो होते॑व॒ सद्म॑ विध॒तो वि ता॑रीत्॥ १॥

र॒यिः। नः। यः। पि॒तृ॒ऽवि॒त्तः। व॒यः॒ऽधाः। सु॒ऽप्रनी॑तिः। चि॒कि॒तुषः॑। न। शासुः॑। स्यो॒न॒ऽशीः। अति॑थिः। न। प्री॒णा॒नः। होता॑ऽइव। सद्म॑। वि॒ध॒तः। वि। ता॒री॒त्॥ १॥

पदार्थः-(**रयिः**) निधिसमूहः (**न**) इव (**यः**) विद्वान् (**पितृवित्तः**) पितृभ्योऽध्यापकेभ्यो वित्तः प्रतीतो विज्ञातः (**वयोधाः**) यो वयो जीवनं दधातीति (**सुप्रणीतिः**) शोभना प्रशस्ता नीतिर्यस्य सः (**चिकितुषः**) प्रशस्तविद्यस्य (**न**) इव (**शासुः**) शासनकर्त्तोपदेष्टा (**स्योनशीः**) यः स्योनेषु सुखेषु विद्याधर्मपुरुषार्थेषु शेत आस्ते सः (**अतिथिः**) महाविद्वान् भ्रमणशील उपदेष्टा परोपकारी मनुष्यः (**न**) इव (**प्रीणानः**) प्रसन्नः सत्यासत्यविज्ञापकः (**होतेव**) दाता यथा ग्रहीता (**सद्म**) गृहवद् वर्त्तमानं शरीरं वा (**विधतः**) यो विधानं करोति तस्य (**वि**) विशेषे (**तारीत्**) सुखानि ददाति॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यः पितृवित्तो रयिर्न वयोधाः सुप्रणीतिश्चिकितुषः शासुर्न स्योनशीः प्रीणानोऽतिथिर्न विधतो होतेव सद्म वितारीत् तं नित्यं भजतोपकुरुत वा॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्काराः। न खलु विद्याधर्मानुष्ठानविद्वत्सङ्गसुविचारैर्विना कस्यचिन्मनुष्यस्य विद्यासुशिक्षासाक्षात्कारो विद्युदादिपदार्थविज्ञानं च जायते, न किल नित्यं भ्रमणशीलानां विदुषामतिथीनामुपदेशेन विना कश्चिन्निर्भ्रमो भवितुं शक्नोति, तस्मादेतत् सदान्वाचरणीयम्॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**यः**) जो विद्वान् (**पितृवित्तः**) पिता, पितामहादि अध्यापकों से प्रतीत विद्यायुक्त हुए (**रयिः**) धनसमूह के (**न**) समान (**वयोधाः**) जीवन को धारण करने (**सुप्रणीतिः**) उत्तम नीतियुक्त तथा (**चिकितुषः**) उत्तम विद्यावाले (**शासुः**) उपदेशक मनुष्य के (**न**) समान (**स्योनशीः**) विद्या, धर्म्म और पुरुषार्थयुक्त सुख में सोने (**प्रीणानः**) प्रसन्न तथा (**अतिथिः**) महाविद्वान् भ्रमण और उपदेश करनेवाले परोपकारी मनुष्य के (**न**) समान (**विधतः**) वा सब व्यवहारों को विधान करता है, उसके (**होतेव**) देने-लेनेवाले (**सद्म**) घर के तुल्य वर्त्तमान शरीर का (**वि तारीत्**) सेवन और उससे उपकार लेके सबको सुख देता है, उसका नित्य सेवन और उससे परोपकार कराया करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। विद्याधर्मानुष्ठान, विद्वानों का संग तथा उत्तमविचार के विना किसी मनुष्य को विद्या और सुशिक्षा का साक्षात्कार, पदार्थों का ज्ञान नहीं होता और निरन्तर भ्रमण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करने वाले अतिथि विद्वानों के उपदेश के विना कोई मनुष्य सन्देहरहित नहीं हो सकता, इससे सब मनुष्यों को अच्छा आचरण करना चाहिये॥१॥

पुनर्विद्वान् कीदृशः स्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

देवो न यः सविता सत्यमन्मा क्रत्वा निपाति वृजनानि विश्वा।

पुरुप्रशस्तो अमतिर्न सत्य आत्मेव शेवो दिधिषाय्यो भूत्॥ २॥

देवः। न। यः। सविता। सत्यऽमन्मा। क्रत्वा। निऽपाति। वृजनानि। विश्वा। पुरुऽप्रशस्तः। अमतिः। न। सत्यः। आत्माऽइव। शेवः। दिधिषाय्यः। भूत्॥ २॥

पदार्थः-(**देवः**) दिव्यगुणः (**न**) इव (**यः**) पूर्णविद्यः (**सविता**) सूर्य्यः (**सत्यमन्मा**) यः सत्यं मन्यते विजानाति विज्ञापयति सः (**क्रत्वा**) कर्मणा (**निपाति**) नित्यं रक्षति (**वृजनानि**) बलानि। **वृजनमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**विश्वा**) सर्वाणि (**पुरुप्रशस्तः**) बहुषु श्रेष्ठतमः (**अमतिः**) सुन्दरस्वरूपः (**दिधिषाय्यः**) धारकः पोषकः। **दधातेर्द्वित्वमित्वं षुक् च।** (उणा०३.९५) अनेनायं सिद्धः। (**भूत्**) वर्त्तते॥२॥ [40]

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यः सविता देवो न सत्यमन्मा क्रत्वा विश्वा वृजनानि पाति पुरुप्रशस्तोऽमतिर्न सत्यो दिधिषाय्य आत्मेव शेवो भूत्तं सेवित्वा विद्योन्नतिं कुरुत॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। नैव मनुष्यैः विद्वत्सङ्गेन विना सत्यविद्याबले सुखसौन्दर्य्याणि प्राप्तुं शक्यन्ते तस्मादेते नित्यं सेवनीयाः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**यः**) जो (**सविता**) सूर्य (**देवः**) दिव्य गुण के (**न**) समान (**सत्यमन्मा**) सत्य को जानने वा जनानेवाला विद्वान् (**क्रत्वा**) बुद्धि वा कर्म से (**विश्वा**) सब (**वृजनानि**) बलों की (**निपाति**) रक्षा करता है (**पुरुप्रशस्तः**) बहुतों में अति श्रेष्ठ (**अमतिः**) उत्तम स्वरूप के (**न**) समान (**सत्यः**) अविनाशिस्वरूप (**दिधिषाय्यः**) धारण वा पोषण करनेवाले (**आत्मेव**) आत्मा के समान (**शेवः**) सुखस्वरूप अध्यापक वा उपदेष्टा (**भूत्**) है, उसका सेवन करके विद्या की उन्नति करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्य विद्वानों के सत्संग से सत्यविद्या, बल, सुख और सौन्दर्य आदि के प्राप्त होने को समर्थ हो सकते हैं, इससे इन दोनों का सेवन निरन्तर करें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

देवो न यः पृथिवीं विश्वधाया उपक्षेति हितमित्रो न राजा।

४०. संस्कृतपदार्थे 'न, सत्यः, आत्मेव, शेवः' इति चतुर्णानां पदानां पदार्थो नैव कृतः। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पु॒र॒:सदः॑ शर्म॒सदो॒ न वी॒रा अ॑नव॒द्या पति॑जुष्टेव॒ नारी॑॥३॥

दे॒वः। न। यः। पृ॒थि॒वीम्। वि॒श्वऽधा॑याः। उ॒प॒ऽक्षेति॑। हि॒तऽमि॑त्रः। न। राजा॑। पु॒र॒ऽसदः॑। श॒र्म॒ऽसदः॑। न। वी॒राः। अ॒न॒व॒द्या। पति॑जुष्टाऽइव। नारी॑॥३॥

पदार्थः-(**देवः**) दिव्यसुखदाता (**न**) इव (**यः**) सर्वोपकारको विद्वान् (**पृथिवीम्**) भूमिम् (**विश्वधायाः**) यो विश्वं दधाति। अत्र विश्वोपपदाद्बाहुलकादसुन् युडागमश्च। (**उपक्षेति**) विजानाति निवासयति वा (**हितमित्रः**) हिता धृता मित्राः सुहृदो येन सः (**नः**) इव (**राजा**) सभाध्यक्षः (**पुरःसदः**) ये पूर्वं सीदन्ति शत्रून् हिंसन्ति वा (**शर्म्मसदः**) ये शर्मणि सुखे सीदन्ति ते (**न**) इव (**वीराः**) शत्रूणां प्रक्षेप्तारः (**अनवद्या**) विद्यासौन्दर्यादिशुभगुणयुक्ता (**पतिजुष्टेव**) पतिर्जुष्टः प्रीतः सेवितो यया तद्वत् (**नारी**) नरस्येयं विवाहिता भार्य्या॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यो देवः पृथिवीं न विश्वधाया हितमित्रो राजा नोपेक्षति पुरःसदः शर्म्मसदो वीरा न दुःखानि शत्रून् विनाशयति। अनवद्या पतिजुष्टेव सुखे निवासयति तं सदा समाहिता भूत्वा यथावत् परिचरत॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। न खलु मनुष्याः परमेश्वरेण विद्वद्भिः सह प्रेम्णा सह वर्त्तमानेन विना सर्वं बलं सुखं च प्राप्तुमर्हन्ति तस्मादेताभ्यां साकं प्रीतिं सदा कुर्वन्तु॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग (**यः**) जो (**देवः**) अच्छे सुखों का देनेवाला परमेश्वर वा विद्वान् (**पृथिवीम्**) भूमि के समान (**विश्वधायाः**) विश्व को धारण करनेवाले (**हितमित्रः**) मित्रों को धारण किये हुए (**राजा**) सभा आदि के अध्यक्ष के (**न**) समान (**उपक्षेति**) जानता वा निवास कराता है तथा (**पुरःसदः**) प्रथम शत्रुओं को मारने वा युद्ध के जानने (**शर्मसदः**) सुख में स्थिर होने और (**वीराः**) युद्ध में शत्रुओं के फेंकनेवाले के (**न**) समान तथा (**अनवद्या**) विद्यासौन्दर्यादि शुद्धगुणयुक्त (**नारी**) नर की स्त्री (**पतिजुष्टेव**) जो कि पति की सेवा करनेवाली के समान सुखों में निवास कराता है, उसको सदा सेवन करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्य लोग परमेश्वर वा विद्वानों के साथ प्रेम प्रीति से वर्त्तने के विना सब बल वा सुखों को प्राप्त नहीं हो सकते, इससे इन्हींके साथ सदा प्रीति करें॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तं त्वा॒ नरो॒ दम॒ आ नित्य॑मि॒द्धमग्ने॒ सच॑न्त क्षि॒तिषु॑ ध्रु॒वासु॑।

अधि॑ द्यु॒म्नं नि द॑धु॒र्भूर्य॑स्मि॒न् भवा॑ वि॒श्वायु॑र्ध॒रुणो॑ रयी॒णाम्॥४॥

तम्। त्वा॒। नरः॑। दमे॑। आ। नित्य॑म्। इ॒द्धम्। अग्ने॑। सच॑न्त। क्षि॒तिषु॑। ध्रु॒वासु॑। अधि॑। द्यु॒म्नम्। नि। द॒धुः॒। भूरि॑। अ॒स्मि॒न्। भव॑। वि॒श्वऽआ॑युः। ध॒रुणः॑। र॒यी॒णाम्॥४॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-(**तम्**) एवंभूतम् (**त्वा**) त्वां धार्मिक विद्वांसम् (**नर:**) ये विद्यां नयन्ति ते सर्वे मनुष्याः (**दमे**) दु:खोपशान्ते गृहे (**आ**) समन्तात् (**नित्यम्**) निरन्तरम् (**इद्धम्**) प्रदीप्तम् (**अग्ने**) विज्ञापक (**सचन्त**) सेवन्ताम् (**क्षितिषु**) पृथिवीषु। **क्षितिरिति पृथिवीनाम।** (निघं०१.१) (**ध्रुवासु**) दृढासु (**अधि**) उपरिभावे (**द्युम्नम्**) विद्याप्रकाशं यशोधनं वा (**नि**) नितराम् (**दधु:**) धरन्तु (**भूरि**) बहु (**अस्मिन्**) मनुष्यजन्मनि जगति वा (**भव**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**विश्वायु:**) अखिलं जीवनं यस्य सः (**धरुण:**) धर्त्ता (**रयीणाम्**) विद्यासार्वभौमराज्यनिष्पन्नधनानाम्॥४॥

अन्वय:-हे अग्ने! विद्वँस्त्व रयीणां धरुणो विश्वायुस्त्वमस्मिन् सहायकारी भव भूरि द्युम्नं धेहि तं नित्यमिद्धं त्वा ध्रुवासु क्षितिषु ये नरोऽधिनिदधुर्दमे आसचन्त ताँस्त्वं सततं सेवस्व॥४॥

भावार्थ:-हे मनुष्या! यूयं येन जगदीश्वरेणेह संसारेऽनेके पदार्था रचिता विदुषा वा ज्ञायन्ते तद्विज्ञानोपासनासङ्गेन सत्यं सुख जायत इति विजानीत॥४॥

पदार्थ:-हे (**अग्ने**) विज्ञान करानेवाले विद्वान्! (**रयीणाम्**) विद्या और सब पृथिवी के राज्य से सिद्ध किये हुए धनों के (**धरुण:**) धारण करनेवाले (**विश्वायु:**) सम्पूर्ण जीवन युक्त आप (**अस्मिन्**) इस मनुष्य वा जगत् में सहायकारी (**भव**) हूजिये, जो (**भूरि**) बहुत (**द्युम्नम्**) विद्याप्रकाशरूपी धन और कीर्ति को धारण करते हो (**तम्**) उन (**नित्यम्**) निरन्तर (**इद्धम्**) प्रदीप्त (**त्वा**) आपको (**ध्रुवासु**) दृढ़ (**क्षितिषु**) भूमियों में जो (**नर:**) नयन करनेवाले सब मनुष्य (**अधि निदधु:**) धारण करें और (**दमे**) शान्तियुक्त घर में (**आ सचन्त**) सेवन करें, उनका सेवन नित्य किया करो॥४॥

भावार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोग जिस जगदीश्वर ने अनेक पदार्थों को रच कर धारण किये हैं और जिस विद्वान् ने जाने हैं, उसकी उपासना वा सत्संग के विना किसी मनुष्य को सुख नहीं होता, ऐसा जानो॥४॥

तत्कृपासङ्गाभ्यां सह मनुष्यैः किं किं प्राप्यत इत्युपदिश्यते॥

परमेश्वर और विद्वानों के सङ्ग से मनुष्यों को क्या-क्या प्राप्त होता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

वि पृक्षो॑ अग्ने म॒घवा॑नो अश्यु॒र्वि सू॒रयो॒ दद॑तो॒ विश्व॒मायु॑:।

स॒नेम॒ वाजं॑ समि॒थेष्व॒र्यो भा॒गं दे॒वेषु॒ श्रव॑से॒ दधा॑ना:॥५॥१९॥

वि। पृक्ष॑:। अ॒ग्ने॒। म॒घऽवा॑न:। अ॒श्यु॒:। वि। सू॒रय॑:। दद॑त:। विश्व॑म्। आयु॑:। स॒नेम॑। वाज॑म्। स॒म्ऽइ॒थेषु॑। अ॒र्य:। भा॒गम्। दे॒वेषु॑। श्रव॑से। दधा॑ना:॥५॥

पदार्थ:-(**वि**) विशेषे (**पृक्ष:**) अत्युत्तमान्यन्नानि (**अग्ने**) सुखरूपविद्वन् (**मघवान:**) सत्कृतधनाः (**अश्यु:**) भुञ्जते (**वि**) विशेषार्थे (**सूरय:**) मेधाविनः (**ददत:**) दानशीलाः (**विश्वम्**) अखिलम् (**आयु:**) जीवनं प्राप्तव्यं वस्तु वा (**सनेम**) संभजेम (**वाजम्**) विज्ञानम् (**समिथेषु**) संग्रामेषु। **समिथे इति संग्राम**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नामसु पठितम्। (निघं०२.१७) **(अर्य्यः)** स्वामी वणिग्जनो वा। **(भागम्)** भागसमूहम् **(देवेषु)** विद्वत्सु दिव्यगुणेषु वा **(श्रवसे)** श्रूयते येन यशसा तस्मै **(दधानाः)** धरन्तः॥५॥

अन्वयः-हे अग्ने! यथाऽर्यो भागं मघवानो ददतः सूरयः समिथेषु देवेषु वाजं दधानाः श्रवसे पृक्षो विश्वामायुश्च व्यश्युस्तथा वयमपि विसनेम॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरीश्वरविद्वत्सहायपुरुषार्थाभ्यां सर्वाणि सुखानि प्राप्यन्ते नान्यथेति॥५॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सुखस्वरूप विद्वान्! आपके उपदेश से जैसे **(अर्य्यः)** स्वामी वा वैश्य **(भागम्)** सेवनीय पदार्थों के समान **(मघवानः)** सत्कारयुक्त धनवाले **(ददतः)** दानशील **(सूरयः)** मेधावी लोग **(समिथेषु)** संग्रामों तथा **(देवेषु)** विद्वान् वा दिव्यगुणों में **(वाजम्)** विज्ञान को **(दधानाः)** धारण करते हुए **(श्रवसे)** श्रवण करने योग्य कीर्ति के लिये **(पृक्षः)** अत्युत्तम अन्न और **(विश्वम्)** सब **(आयुः)** जीवन को **(व्यश्युः)** विशेष करके भोगें वा **(वि सनेम)** विशेष करके सेवन करें, वैसे हम भी किया करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य ईश्वर और विद्वानों के सहाय और अपने पुरुषार्थ से सब सुखों को प्राप्त हो सकते हैं, अन्यथा नहीं॥५॥

अथ विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब विद्वान् के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ऋतस्य हि धेनवो वावशानाः स्मदूध्नीः पीपयन्त द्युभक्ताः।
परावतः सुमतिं भिक्षमाणा वि सिन्धवः समया सस्रुरद्रिम्॥६॥

ऋतस्य। हि। धेनवः। वावशानाः। स्मत्ऽऊध्नीः। पीपयन्त। द्युऽभक्ताः। पराऽवतः। सुऽमतिम्। भिक्षमाणाः। वि। सिन्धवः। समया। सस्रुः। अद्रिम्॥६॥

पदार्थः-**(ऋतस्य)** मेघोत्पन्नजलस्येव सत्यस्य **(हि)** खलु **(धेनवः)** गावः **(वावशानाः)** अत्यन्तं कामयमानाः **(स्मदूध्नीः)** बहुदुग्धप्रापिकाः। अत्र स्मदुपपदादूधसोऽनङ्। **(पीपयन्त)** पाययन्ति **(द्युभक्ताः)** सूर्यादिप्रकाशेन संभागं प्राप्ताः **(परावतः)** दूरदेशात् **(सुमतिम्)** शोभनं विज्ञानम् **(भिक्षमाणाः)** याचमानाः **(वि)** विशेषे **(सिन्धवः)** नद्यः **(समया)** सामीप्ये **(सस्रुः)** स्रवन्ति **(अद्रिम्)** मेघम्॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वावशानाः स्मदूध्नीर्धेनवः पीपयन्त यथा द्युभक्ताः किरणाः परावतोऽद्रिं मेघं समया वर्षयन्ति सिन्धवो नद्यश्च सस्रुस्तथा यूयं सुमतिं भिक्षमाणाः विजानीतान्येभ्यः ऋतस्य हि वर्षयत॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा यज्ञेन संशोधितं जलं शक्तिकारकं भूत्वा विज्ञानजनकं भवति, तथैव हि धार्मिका विद्वांसो भवेयुः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे **(वावशानाः)** अत्यन्त शोभायमान **(स्मदूध्नीः)** बहुत दूध देनेवाली **(धेनवः)** गायें **(पीपयन्त)** दूध आदि से बढ़ाती हैं, जैसे **(द्युभक्ताः)** प्रकाश से भिन्न-भिन्न किरणें **(परावतः)** दूरदेश से **(अद्रिम्)** मेघ को **(समया)** समय पर वर्षाते हैं, **(सिन्धवः)** नदियां **(सस्रुः)** बहती हैं, वैसे तुम **(सुमतिम्)** उत्तम विज्ञान को **(भिक्षमाणाः)** जिज्ञासा से **(वि)** विशेष जानकर अन्य मनुष्य के लिये विद्या और सुशिक्षापूर्वक **(ऋतस्य हि)** मेघ से उत्पन्न हुए जल के समान सत्य ही की वर्षा करो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे यज्ञ से सम्यक् प्रकार शोधा हुआ जल शक्ति को बढ़ानेवाला होकर विज्ञान को बढ़ाता है, वैसे ही धर्मात्मा विद्वान् हों॥६॥

ते मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह॥

वे मनुष्य कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं अग्ने सुमतिं भिक्षमाणा दिवि श्रवो दधिरे यज्ञियासः।

नक्ता च चक्रुरुषसा विरूपे कृष्णं च वर्णमरुणं च सं धुः॥७॥

त्वे इति। अग्ने। सुऽमतिम्। भिक्षमाणाः। दिवि। श्रवः। दधिरे। यज्ञियासः नक्ता। च। चक्रुः। उषसा। विरूपे इति विऽरूपे। कृष्णम्। च। वर्णम्। अरुणम्। च। सम्। धुरिति धुः॥७॥

पदार्थः-**(त्वे)** त्वयि **(अग्ने)** अध्यापक **(सुमतिम्)** शोभनां बुद्धिम् **(भिक्षमाणाः)** लम्भमानाः **(दिवि)** प्रकाशस्वरूपे **(श्रवः)** श्रवणमन्नं वा **(दधिरे)** धरन्ति **(यज्ञियासः)** यज्ञक्रियाकुशलाः **(नक्ता)** रात्र्या **(च)** समुच्चये **(चक्रुः)** कुर्वन्ति **(उषसा)** दिनेन सह **(विरूपे)** विरुद्धरूपे **(कृष्णम्)** निकृष्टम् **(च)** समुच्चये **(वर्णम्)** चक्षुर्विषयम् **(अरुणम्)** रक्तम् **(च)** समुच्चये **(सम्)** सम्यगर्थे **(धुः)** धरन्ति॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! ये दिवि त्वे स्थिता भिक्षमाणाः यज्ञियासः सुमतिं दधिरे श्रवः संधुः नक्तोषसा च सह कृष्णमरुणं च वर्णं चादन्यान् वर्णान् दधिरे विरूपे चक्रुस्ते सुखिनः स्युः॥७॥

भावार्थः-नहि परमेश्वरसृष्टेर्विज्ञानेन विना कश्चिदलं विद्वान् भवितुं शक्नोति। यथा रात्रिंदिवौ विरुद्धरूपे वर्त्तेते तथा साधर्म्यवैधर्म्यादिविचारेण सर्वान् पदार्थान् विद्युः॥७॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** पढ़ानेहारे विद्वान्! जो **(दिवि)** प्रकाशस्वरूप **(त्वे)** आपके समीप स्थित हुए **(भिक्षमाणाः)** विद्याओं ही की भिक्षा करनेवाले **(यज्ञियासः)** अध्ययनरूप कर्मचतुर विद्वान् लोग **(सुमतिम्)** उत्तमबुद्धि को **(दधिरे)** धारण करते तथा **(श्रवः)** श्रवण वा अन्न को **(संधुः)** धारण करते हैं **(नक्ता)** रात्री **(च)** और **(उषसा)** दिन के साथ **(कृष्णम्)** श्याम **(अरुणम्)** लाल **(वर्णम्)** वर्ण को **(च)** तथा इनसे भिन्न वर्णों से युक्त पदार्थों को धारण करते हैं **(च)** और **(विरूपे)** विरुद्ध रूपों का विज्ञान **(चक्रुः)** करते हैं, वे सुखी होते हैं॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-परमेश्वर की सृष्टि के विज्ञान के विना कोई मनुष्य पूर्ण विद्वान् होने को समर्थ नहीं होता। जैसे रात्री-दिवस भिन्न-भिन्न रूपवाले हैं, वैसे ही अनुकूल और विरुद्ध धर्मादि के विज्ञान से सब पदार्थों को जान के उपयोग में लेवें॥७॥

अथैतत्सृष्टिकर्त्तेश्वरः कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर सृष्टिकर्त्ता ईश्वर कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यान् राये मर्तान्त्सुषूदो अग्ने ते स्याम मघवानो वयं च।

छायेव विश्वं भुवनं सिसक्ष्यापप्रिवान् रोदसी अन्तरिक्षम्॥८॥

यान्। राये। मर्तान्। सुसूदः। अग्ने। ते। स्याम। मघऽवानः। वयम्। च। छायाऽइव। विश्वम्। भुवनम्। सिसक्षि। आपप्रिऽवान्। रोदसी इति। अन्तरिक्षम्॥८॥

पदार्थः-(**यान्**) उत्तमविद्यास्वभावान् (**राये**) धनाय (**मर्त्तान्**) मनुष्यान् (**सुसूदः**) क्षयशरीरादियुक्तान् (**अग्ने**) जगदीश्वर (**ते**) तव (**स्याम**) भवेम (**मघवानः**) प्रशस्तधनयुक्ताः (**वयम्**) पुरुषार्थिनः (**च**) समुच्चये (**छायेव**) यथा शरीरैः सह छाया वर्त्तते तथा (**विश्वम्**) अखिलम् (**भुवनम्**) जगत् (**सिसक्षि**) समवैति (**आपप्रिवान्**) सर्वतो व्याप्तवान् (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**अन्तरिक्षम्**) आकाशम्॥८॥

अन्वयः-हे अग्ने जगदीश्वर! यस्त्वं यान् सुसूदो मर्त्तानस्मान् राये सिसक्षि, ते वयं मघवानः स्याम। यो भवान् छायेव विश्वं भुवनं रोदसी अन्तरिक्षं चापप्रिवान् व्याप्तवानसि तं सर्वे वयमुपास्महे॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। विद्वद्भिरीश्वरोपासनापुरुषार्थाभ्यां स्वयं विद्यादिधनवन्तो भूत्वा सर्वे मनुष्या विद्यादिधनवन्तः कार्याः॥८॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) जगदीश्वर! जो आप (**यान्**) जिन (**सुसूदः**) क्षयवृद्धि धर्म्मयुक्त (**मर्त्तान्**) मनुष्यों को (**राये**) विद्यादि धन के लिये (**सिसक्षि**) संयुक्त करते हो (**ते**) वे (**वयम्**) हम लोग (**मघवानः**) प्रशंसा योग्य धनवाले (**स्याम**) होवें (**च**) और जो आप (**छायेव**) शरीरों की छाया के समान (**विश्वम्**) सब (**भुवनम्**) जगत् और (**रोदसी**) आकाश, पृथिवी और (**अन्तरिक्षम्**) अन्तरिक्ष को (**आपप्रिवान्**) पूर्ण करनेवाले हो, उन आपकी सब लोग उपासना करें॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि ईश्वर की उपासना और अपने पुरुषार्थ से आप विद्यादि धनवाले होकर सब मनुष्यों को भी करें॥८॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर वे मनुष्य कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अर्वद्भिरग्ने अर्वतो नृभिर्नॄन् वीरैर्वीरान् वनुयामा त्वोताः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ई॒शा॒नास॑: पितृवि॒त्तस्य॑ रा॒यो वि सू॒रय॑: श॒तहि॑मा नो अश्युः॥९॥

अर्व॑त्ऽभिः। अ॒ग्ने॒। अर्व॑तः। नृऽभि॑ः। नॄन्। वी॒रैः। वी॒रान्। व॒नु॒या॒म॒। त्वाऽऊ॑ताः। ई॒शा॒नास॑ः। पि॒तृ॒ऽवि॒त्तस्य॑। रा॒यः। वि। सू॒रय॑ः। श॒तऽहि॑माः। न॒ः। अ॒श्यु॒ः॥९॥

पदार्थः-(**अर्वद्भिः**) प्रशस्तैरश्वैः (**अग्ने**) सर्वसुखप्रापक (**अर्वतः**) अश्वान् (**नृभिः**) विद्यादिप्रशस्तगुणयुक्तैर्मनुष्यैः (**नॄन्**) विद्यासुशिक्षाधर्मयुक्तान् मनुष्यान् (**वीरैः**) शौर्य्यादियुक्तैः (**वीरान्**) शौर्यादिगुणयुक्तान् (**वनुयाम**) इच्छेम याचेम (**त्वोताः**) त्वया कृतरक्षाः (**ईशानासः**) समर्थाः स्वामिनः (**पितृवित्तस्य**) जनकभुक्तस्य (**रायः**) धनस्य (**वि**) विशेषे (**सूरयः**) विद्वांसः (**शतहिमाः**) शतं हिमानि यासु समासु ताः (**नः**) अस्मान् (**अश्युः**) प्राप्नुयुः॥९॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! त्वोता वयमर्वद्भिरर्वतो नृभिर्नॄन् वीरैर्वीरान् वनुयाम। त्वत्कृपया पितृवित्तस्य राय ईशानासो भवेम सूरयो नोऽस्मान् शतहिमा व्यश्युः॥९॥

भावार्थः-नहि मनुष्यैरीश्वरगुणकर्मस्वभावानुकूलाचरणेन विनोत्तमा विद्याः पदार्थाश्च प्राप्तुं शक्यास्तस्मादेतन्नित्यं प्रेम्णानुष्ठातव्यम्॥९॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) सब सुखों के प्राप्त करानेवाले परमेश्वर! आपसे (**त्वोताः**) रक्षित हम लोग (**अर्वद्भिः**) प्रशंसा योग्य घोड़ों से (**अर्वतः**) घोड़ों को (**नृभिः**) विद्यादि श्रेष्ठ गुणयुक्त मनुष्यों से (**नॄन्**) शिक्षा धर्म्मवाले मनुष्यों और (**वीरैः**) शौर्यादियुक्त शूरवीरों से (**वीरान्**) शूरता आदि गुणवाले शूरवीरों की प्राप्ति (**वनुयाम**) होने को चाहें और याचना करें। आपकी कृपा से (**पितृवित्तस्य**) पिता के भोगे हुए (**रायः**) धन के (**ईशानासः**) समर्थ स्वामी हम हों और (**सूरयः**) मेधावी विद्वान् (**नः**) हम लोगों को (**शतहिमाः**) सौ हेमन्त ऋतु पर्यन्त (**व्यश्युः**) प्राप्त होते रहें॥९॥

भावार्थः-मनुष्य लोग ईश्वर के गुण, कर्म्म, स्वभाव के अनुकूल वर्त्तने और अपने पुरुषार्थ के विना उत्तम विद्या और पदार्थों के प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकते, इससे इसका सदा अनुष्ठान करना उचित है॥९॥

पुनस्तं तत्सहायेन किं प्राप्यत इत्युपदिश्यते॥

फिर उसको उसके सहाय से क्या प्राप्त होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ए॒ता ते॑ अग्न उ॒चथा॑नि वेधो॒ जुष्टा॑नि सन्तु॒ मन॑से हृ॒दे च॑।
श॒केम॑ रा॒यः सु॒धुरो॒ यमं॒ तेऽधि॒ श्रवो॑ दे॒वभ॑क्तं॒ दधा॑नाः॥१०॥२०॥१२॥

ए॒ता। ते॒। अ॒ग्ने॒। उ॒चथा॑नि। वे॒धः॒। जुष्टा॑नि। स॒न्तु॒। मन॑से। हृ॒दे। च॒। श॒केम॑। रा॒यः। सु॒ऽधुर॑ः। यम॑म्। ते॒। अधि॑। श्रव॑ः। दे॒वऽभ॑क्तम्। दधा॑नाः॥१०॥

पदार्थः-(**एता**) एतानि (**ते**) तव (**अग्ने**) विज्ञानप्रद (**उचथानि**) वेदवचनानि (**वेधः**) प्रज्ञाप्रद (**जुष्टानि**) प्रीतानि सेवितानि (**सन्तु**) भवन्तु (**मनसे**) (**हृदे**) आत्मने (**च**) समुच्चये (**शकेम**) शक्नुयाम।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र व्यत्ययेन शप्। **(रायः)** धनानि **(सुधुरः)** शोभना धुरो धारणानि येषान्ते **(यमम्)** यच्छति येन तम् **(ते)** तव **(अधि)** उपरिभावे **(श्रवः)** सर्वविद्याश्रवणम् **(देवभक्तम्)** विद्वद्भिः सेवितम् **(दधानाः)** धरन्तः॥१०॥

अन्वयः-हे वधोऽग्ने जगदीश्वर! ते तव कृपयैतोचथान्यस्माकं मनसे हृदे च जुष्टानि सन्तु ते तव सम्बन्धेन यमं देवभक्तं श्रवो दधानाः सुधुरो वयं राया धनानि प्राप्तुमधि शकेम॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वाणि सुखानि प्राप्य सर्वेभ्यः प्रापयितव्यानि॥१०॥

अत्रेश्वराग्निविद्वत्सूर्य्यगुण-वर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति त्रिसप्ततितमं ७३ सूक्तं [द्वादशोऽनुवाको] विंशो २० वर्गश्च समाप्तः॥२०॥

पदार्थः-हे **(वेधः)** सबके अन्तःकरण में रहने से सबको बुद्धिप्रद धर्त्ता **(अग्ने)** विज्ञान के देनेवाले जगदीश्वर **(ते)** आपकी कृपा से **(एता) (उचथानि)** वेदवचन हम लोगों के **(मनसे)** मन **(च)** और **(हृदे)** आत्मा के लिये **(जुष्टानि)** सेवन किये हुए प्रीतिकारक **(सन्तु)** होवें, वे **(ते)** आपके सम्बन्ध से **(यमम्)** नियम करने **(देवभक्तम्)** विद्वानों ने सेवन किये हुए **(श्रवः)** श्रवण को **(दधानाः)** धारण करते हुए **(सुधुरः)** उत्तम पदार्थों के धारण करनेवाले हम लोग **(रायः)** धनों के प्राप्त होने को **(अधि शकेम)** समर्थ हों॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि आप सब सुखों को प्राप्त होकर और सभी के लिये प्राप्त करावें॥१०॥

इस सूक्त में ईश्वर, अग्नि, विद्वान् और सूर्य के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्वसूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी उचित है॥

यह तिहत्तरवां ७३ सूक्त बीसवां २० वर्ग [और बारहवां अनुवाक] पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्चस्य चतुःसप्ततितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२,८,९ निचृद्गायत्री। ३,६ गायत्री। ४,७ विराड्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब चौहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है, इसके प्रथम मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

उपप्रयन्तो अध्वरं मन्त्रं वोचेमाग्नये। आरे अस्मे च शृण्वते॥ १॥

उपऽप्रयन्तः। अध्वरम्। मन्त्रम्। वोचेम। अग्नये। आरे। अस्मे इति। च। शृण्वते॥ १॥

पदार्थः-(**उपप्रयन्तः**) समीपं प्राप्तवन्तः (**अध्वरम्**) अहिंसकम् (**मन्त्रम्**) विचारम् (**वोचेम**) उच्याम। अत्राशीर्लिङ्य्यङ् **वचउमित्यमागमश्च**। (**अग्नये**) परमेश्वराय (**आरे**) दूरे। **आर इति दूरनामसु पठितम्।** (निघं०३.२६) (**अस्मे**) अस्माकम् (**च**) चात्समीपे (**शृण्वते**) श्रवणं कुर्वते॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथोपप्रयन्तो वयमस्मे आरे च शृण्वतेऽग्नयेऽध्वरं मन्त्रं सततं वोचेम तथा ययूमपि वदत॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्बहिरन्तर्व्याप्तमस्माकं दूरे समीपे सर्वव्यवहारं विजानन्तं परमात्मानं विज्ञायाऽधर्माद्भीत्वा सत्यं धर्मं सेवित्वाऽऽनन्दितव्यम्॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**उपप्रयन्तः**) समीप प्राप्त होनेवाले हम लोग इस (**अस्मे**) हम लोगों के (**आरे**) दूर (**च**) और समीप में (**शृण्वते**) श्रवण करते हुए (**अग्नये**) परमेश्वर के लिये (**अध्वरम्**) हिंसारहित (**मन्त्रम्**)विचार को निरन्तर (**वोचेम**) उपदेश करें, वैसे तुम भी किया करो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि बाहर-भीतर व्याप्त होके हम लोगों के दूर-समीप व्यवहार के कर्मों को जानते हुए परमात्मा को जानकर, अधर्म से अलग होकर, सत्य धर्म का सेवन करके आनन्दयुक्त रहें॥ १॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह परमेश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यः स्नीहितीषु पूर्व्यः संजग्मानासु कृष्टिषु। अरक्षद्दाशुषे गयम्॥ २॥

यः। स्नीहितीषु। पूर्व्यः। सम्ऽजग्मानासु। कृष्टिषु। अरक्षत्। दाशुषे। गयम्॥ २॥

पदार्थः-(**यः**) जगदीश्वरः (**स्नीहितीषु**) स्नेहकारिणीषु। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**पूर्व्यः**) पूर्वैः साक्षात्कृतः (**संजग्मानासु**) सङ्गच्छन्तीषु (**कृष्टिषु**) मनुष्यादिप्रजासु (**अरक्षत्**) रक्षति (**दाशुषे**) विद्यादिशुभगुणानां दात्रे (**गयम्**) धनम्। **गयमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०)॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यः पूर्व्यो जगदीश्वरः संजग्मानासु स्नीहितीषु कृष्टिषु दाशुषे गयमरक्षत् तस्मा अग्नयेऽध्वरं यथा वयं मन्त्रं वोचेम तथा यूयमपि वदत॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। पुरस्तात् **(अग्नये)** **(अध्वरम्)** **(मन्त्रम्)** **(वोचेम)** इति पदचतुष्टयमत्रानुवर्त्तते, नहि कस्यापि प्रजास्थस्य जीवस्य परमेश्वरेण विना यथावद्रक्षणं सुखं च जायते तस्मादयं सर्वैस्सदा सेवनीयः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(पूर्व्यः)** पूर्वज विद्वान् लोगों ने साक्षात्कार किये हुए जगदीश्वर **(संजग्मानासु)** एक-दूसरे के सङ्ग चलती हुई **(स्नीहितीषु)** स्नेह करनेवाली **(कृष्टिषु)** मनुष्य आदि प्रजा में **(दाशुषे)** विद्यादि शुभ गुण देने वाले के लिये **(गयम्)** धन की **(अरक्षत्)** रक्षा करता है, उस **(अग्नये)** ईश्वर के लिये **(अध्वरम्)** हिंसारहित **(मन्त्रम्)** विचार को हम लोग **(वोचेम)** कहें, वैसे तुम भी कहा करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। पूर्व मन्त्र से **(अग्नये)** **(अध्वरम्)** **(मन्त्रम्)** **(वोचेम)** इन चार पदों की अनुवृत्ति आती है। प्रजा में रहनेवाले किसी जीव का परमेश्वर के विना रक्षण और सुख नहीं हो सकता, इससे सब मनुष्यों को उचित है कि इसका सेवन सर्वदा करें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उत ब्रुवन्तु जन्तव उदग्निर्वृत्रहाजनि। धनंजयो रणेरणे॥ ३॥

उत। ब्रुवन्तु। जन्तवः। उत्। अग्निः। वृत्रऽहा। अजनि। धनम्ऽजयः। रणेऽरणे॥ ३॥

पदार्थः-**(उत)** अपि **(ब्रुवन्तु)** उपदिशन्तु **(जन्तवः)** जीवाः **(उत्)** उत्कृष्टे **(अग्निः)** विजयप्रदो भगवान् **(वृत्रहा)** मेघहन्ता सूर्य इवाविद्यान्धकारनाशकः **(अजनि)** जनयति **(धनञ्जयः)** यो धनेन जापयति सः **(रणेरणे)** युद्धे युद्धे॥३॥

अन्वयः-यो रणेरणे धनञ्जयो वृत्रहेव दाशुषे गयमुदजनि। उतापि यं विद्वांस उपदिशन्ति, तं जन्तवोऽन्योन्यमुपब्रुवन्तु॥३॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं यस्योपाश्रयेण शत्रूणां पराजयेन विजयः स्वविजयेन च राज्यधनानि जायन्ते, तं नित्यं सेवध्वम्॥३॥

पदार्थः-जो **(रणेरणे)** युद्ध-युद्ध में **(धनञ्जयः)** धन से जितानेवाला **(वृत्रहा)** मेघ को नष्ट करनेहारे सूर्य्य के समान **(अग्निः)** परमेश्वर **(दाशुषे)** विद्या, शुभ गुणों के दान करनेवाले मनुष्य के लिये **(गयम्)** धन को **(उदजनि)** उत्पन्न करता है **(उत्)** और भी जिसका विद्वान् लोग उपदेश करते हैं **(जन्तवः)** सब मनुष्य **(अध्वरम्)** हिंसारहित **(मन्त्रम्)** उसी के विचार को **(उपब्रुवन्तु)** परस्पर उपदेश करें॥३॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम जिसके आश्रय से शत्रुओं के पराजय द्वारा अपने विजय से राज्यधनों की प्राप्ति होती है, उस परमेश्वर का नित्य सेवन किया करो॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्य॑ दू॒तो अ॑सि॒ क्षये॒ वेषि॑ ह॒व्यानि॑ वी॒तये॑। द॒स्मत्कृ॑णो॒ष्य॑ध्व॒रम्॥४॥

यस्य॑। दू॒तः। असि॑। क्षये॑। वेषि॑। ह॒व्यानि॑। वी॒तये॑। द॒स्मत्। कृ॒णोषि॑। अ॒ध्व॒रम्॥४॥

पदार्थः-(**यस्य**) मनुष्यस्य (**दूतः**) दुःखोपनाशकः (**असि**) (**क्षये**) गृहे (**वेषि**) प्राप्नोषि (**हव्यानि**) होतुमर्हाण्युत्तमगुणकर्मयुक्तानि द्रव्याणि (**वीतये**) विज्ञानाय (**दस्मत्**) दुःखोपक्षेत्तारम्। अत्र बाहुलकादौणादिको मदिक् प्रत्ययः। (**कृणोषि**) करोषि (**अध्वरम्**) अग्निहोत्रादिकमिव विद्याविज्ञानवर्द्धकं यज्ञम्॥४॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं यस्य वीतयेऽग्निरिव दूतोऽसि क्षये हव्यानि वेषि दस्मदध्वरं च कृणोति, तं सर्वे सत्कुर्वन्तु॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। येन मनुष्येण परमेश्वरवद्विद्वांसावध्यापकोपदेष्टारौ विज्ञापकौ चेष्येते, तस्य न कदाचिद् दुखं संभवति॥४॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप (**यस्य**) जिस मनुष्य के (**वीतये**) विज्ञान के लिये अग्नि के तुल्य (**दूतः**) दुःखनाश करनेवाले (**असि**) हैं (**क्षये**) घर में (**हव्यानि**) हवन करने योग्य उत्तम द्रव्यगुणकर्मों को (**वेषि**) प्राप्त वा उत्पन्न करते हो (**दस्मत्**) दुःख नाश करनेवाले (**अध्वरम्**) अग्निहोत्रादि यज्ञ के समान विद्याविज्ञान को बढ़ानेवाले यज्ञ को (**कृणोषि**) सिद्ध करते हो, उसका सब मनुष्य सेवन करें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिस मनुष्य ने परमेश्वर के समान विद्वान् पढ़ाने और उपदेश करनेवाले की चाहना की है, उसको कभी दुःख नहीं होता॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

तमित्सु॑ह॒व्यम॑ङ्गिरः सु॒दे॒वं सह॑सो यहो।
जना॑ आहुः सु॒ब॒र्हिष॑म्॥५॥२१॥

तम्। इत्। सु॒ऽह॒व्यम्। अ॒ङ्गि॒रः॒। सु॒ऽदे॒वम्। स॒ह॒सः॒। य॒हो॒ इति॑। जना॑ः। आ॒हुः॒। सु॒ऽब॒र्हिष॑म्॥५॥

पदार्थः-(**तम्**) उक्तम् (**इत्**) एव (**सुहव्यम्**) शोभनानि हव्यनानि यस्य सः (**अङ्गिरः**) अङ्गानां रसरूपः (**सुदेवम्**) शोभनश्चासौ देवो दिव्यगुणो दाता च तम् (**सहसः**) प्रशस्तबलयुक्तस्य (**यहो**) पुत्र (**जनाः**) विद्वांसः (**आहुः**) कथयन्ति (**सुबर्हिषम्**) शोभनानि बर्हीष्यन्तरिक्षोदकविज्ञानानि तस्य तम्॥५॥

अन्वयः-हे अङ्गिरः सहसो यहो विद्वन्! यं त्वामग्निमिव सुदेवं सुबर्हिषं सुहव्यं जना आहुस्तमिद्वयं सेवेमहि॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्वत्सु प्रख्यातस्य विदुष सकाशात् पदार्थविद्यां विदित्वा सम्प्रयुज्याऽन्येभ्यो वेदयितव्या च॥५॥

पदार्थः-हे **(अङ्गिरः)** अङ्गों के रस रूप **(सहसः)** बल के **(यहो)** पुत्ररूप विद्वान् मनुष्य! जिस तुझको बिजुली के तुल्य **(सुदेवम्)** दिव्यगुणों के देने **(सुबर्हिषम्)** विज्ञानयुक्त **(सुहव्यम्)** उत्तम ग्रहण करनेवाले आपको **(जनाः)** विद्वान् लोग **(आहुः)** कहते हैं **(तम्)** उसको **(इत्)** ही हम लोग सेवन करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों के संग से पदार्थविद्या को जान और सम्यक् परीक्षा करके अन्य मनुष्यों को जनावें॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ च वहासि ताँ इह देवाँ उप प्रशस्तये। हव्या सुश्चन्द्र वीतये॥६॥

आ। च। वहासि। तान्। इह। देवान्। उप। प्रऽशस्तये। हव्या। सुऽचन्द्र। वीतये॥६॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(च)** समुच्चये **(वहासि)** प्राप्नुयाः **(तान्)** वक्ष्यमाणान् **(इह)** अस्मिन् संसारे **(देवान्)** विदुषो दिव्यगुणान् वा **(उप)** सामीप्ये **(प्रशस्तये)** प्रशंसनाय **(हव्या)** ग्रहीतुं योग्यान्। अत्राकारादेशः। **(सुश्चन्द्र)** शोभनं चन्द्रमाह्लादनं हिरण्यं वा यस्मात् तत्सम्बुद्धौ। **चन्द्रमिति हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) **ह्रस्वाच्चन्द्रोत्तरपदे मन्त्रे।** (अष्टा०६.१.१५१) इति सुडागमः। **(वीतये)** सर्वसुखव्याप्तये॥६॥

अन्वयः-हे सुश्चन्द्राप्तविद्वँस्त्वमिह प्रशस्तये वीतये च यान् हव्या देवानुपावहासि सर्वतः प्राप्नुयास्तान् वयं प्राप्नुयाम॥६॥

भावार्थः-यावन्मनुष्याः परमेश्वरस्याप्तविदुषोऽग्न्यादेश्च सङ्गाय विज्ञानाय प्रशंसितं पुरुषार्थं न कुर्वन्ति, तावत् किल पूर्णा विद्या प्राप्तुं न शक्नुवन्ति॥६॥

पदार्थः-हे **(सुश्चन्द्र)** अच्छे आनन्द देनेवाले विद्वान्! आप **(इह)** इस संसार में **(प्रशस्तये)** प्रशंसा **(च)** और **(वीतये)** सुखों की प्राप्ति के लिये जिन **(हव्या)** ग्रहण के योग्य **(देवान्)** दिव्य गुणों वा विद्वानों को **(उपावहासि)** समीप में सब प्रकार प्राप्त हों **(तान्)** उन आप को हम लोग प्राप्त होवें॥५॥

भावार्थः-जब तक मनुष्य परमेश्वर के जानने के लिये धर्मात्मा विद्वान् पुरुषों से शिक्षा और अग्नि आदि पदार्थों से उपकार लेने में ठीक-ठीक पुरुषार्थ नहीं करते, तब तक पूर्ण विद्या को प्राप्त कभी नहीं हो सकते॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

न योरुपब्दिरश्व्यः शृण्वे रथस्य कच्चन। यदग्ने यासि दूत्यम्॥७॥

न। योः। उपब्दिः। अश्व्यः। शृण्वे। रथस्य। कत्। चन। यत्। अग्ने। यासि। दूत्यम्॥७॥

पदार्थः-(**न**) निषेधे (**योः**) गच्छतो गमयितुः। अत्र **या प्रापण** इत्यत्माद्धातोर्बाहुलकादौणादिकः कुः प्रत्ययः। (**उपब्दिः**) महाशब्दकर्त्ता। **उपब्दिरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**अश्व्यः**) अश्वेष्वाशु गच्छत्सु साधुरत्यन्तवेगकारी (**शृण्वे**) (**रथस्य**) विमानादियानसमूहस्य (**कत्**) कदा (**चन**) अपि (**यत्**) यस्य (**अग्ने**) अग्निवद्विद्यया प्रकाशमान (**यासि**) (**दूत्यम्**) दूत्यम् कर्म॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! यथोपब्दिरश्व्यस्त्वं यद्यस्य यो रथस्य मध्ये स्थितः सन् दूत्यं यासि, तस्य समीपेऽन्यान् शब्दानहं कच्चन न शृण्वे तथाहं यामि त्वमपि मा शृणु॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नैव मनुष्यैः शिल्पविद्यया संसाधितेषु यानयन्त्रादिषु सम्प्रयुक्तस्यातीव गमयितोऽग्नेः समीपेऽन्ये शब्दाः श्रोतुं शक्यन्ते॥७॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) अग्नि के तुल्य विद्या से प्रकाशित विद्वान्! आप जैसे (**उपब्दि**) अत्यन्त शब्द करने (**अश्व्यः**) शीघ्र चलनेवाले यानों में अत्यन्त वेगकारक (**यत्**) जिस अग्नियुक्त और (**योः**) चलने-चलाने वाले (**रथस्य**) विमानादि यानसमूह के बीच स्थिर होके (**दूत्यम्**) दूत के तुल्य अपने कर्म को (**यासि**) प्राप्त होते हो, मैं उस अग्नि के समीप और शब्दों को (**कच्चन**) कभी (**न**) नहीं (**शृण्वे**) सुनता किन्तु प्राप्त होता हूँ, तू भी नहीं सुन सकता, परन्तु प्राप्त हो सकता है॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य लोग शिल्पविद्या से सिद्ध किये हुए यान और यन्त्रादिकों में युक्त अत्यन्त गमन करानेवाले अग्नि के समीपस्थ शब्द के निकट अन्य शब्दों को नहीं सुन सकते॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वोतो वाज्यह्रयोऽभि पूर्वस्मादपरः। प्र दाश्वाँ अग्ने अस्थात्॥८॥

त्वाऽऊतः। वाजी। अह्रयः। अभि। पूर्वस्मात्। अपरः। प्र। दाश्वान्। अग्ने। अस्थात्॥८॥

पदार्थः-(**त्वोतः**) युष्माभिरुतः सङ्गमितः (**वाजी**) प्रशस्तो वेगोऽस्यास्तीति (**अह्रयः**) ये सद्योऽह्नुन्ति व्याप्नुवन्ति यानानि मार्गांस्ते (**अभि**) आभिमुख्ये (**पूर्वस्मात्**) पूर्वाधिकरणस्थात् (**अपरः**) अन्यो देशोऽन्यः शिल्पी वा (**प्र**) (**दाश्वान्**) दाता (**अग्ने**) विद्वन् (**अस्थात्**) तिष्ठति॥८॥

अन्वयः-हे अग्ने यथाऽह्रयोऽपरस्त्वोतो वाजी दाश्वान्वा पूर्वस्मादभिसंप्रयुक्तः सन् प्रतिष्ठते प्रस्थितो भवति तथाऽन्ये पदार्थाः सन्तीति विजानीहि॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्नहि शिल्पविद्यासिद्धयन्त्रप्रयोगेण विनाग्नियानानां गमयिता भवतीति वेद्यम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्यायुक्त! जैसे **(अह्रयः)** शीघ्रयान मार्गों को प्राप्त करानेवाले अग्नि आदि **(अपरः)** और भिन्न देश वा भिन्न कारीगर **(त्वोतः)** आपसे संगम को प्राप्त हुआ **(वाजी)** प्रशंसा के योग्य वेगवाला **(दाश्वान्)** दाता **(पूर्वस्मात्)** पहले स्थान से **(अभि)** सन्मुख **(प्रास्थात्)** देशान्तर को चलानेवाला होता है, वैसे अन्य मन आदि पदार्थ भी हैं, ऐसा तू जान॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को यह जानना चाहिये कि शिल्पविद्यासिद्ध यन्त्रों के विना अग्नि यानों का चलानेवाला नहीं होता॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उत द्युमत्सुवीर्यं बृहदग्ने विवाससि। देवेभ्यो देव दाशुषे॥९॥२२॥

उत। द्युऽमत्। सुऽवीर्यम्। बृहत्। अग्ने। विवाससि। देवेभ्यः। देव। दाशुषे॥९॥

पदार्थः-**(उत)** अपि **(द्युमत्)** प्रशस्तप्रकाशवत् **(सुवीर्य्यम्)** सुष्ठु पराक्रमम् **(बृहत्)** महान्तम् **(अग्ने)** विद्युदादिस्वरूपवद्वर्त्तमान **(विवाससि)** परिचरसि **(देवेभ्यः)** विद्वद्भ्यः **(देवः)** दिव्यगुणकर्म्म-स्वभावयुक्त **(दाशुषे)** दानशीलाय कार्य्याधिपतये॥९॥

अन्वयः-हे देवाऽग्ने विद्वन्! यथा त्वं दाशुष उत देवेभ्यो द्युमद् बृहत्सु वीर्य्यं विवाससि, तथा तं वयं सदा सेवेमहि॥९॥

भावार्थः-कार्य्यस्वामिनां विद्वद्भिर्भृत्यैश्च विद्यापुरुषार्थाभ्यां विदुषां सकाशान्महान्त उपकाराः संग्राह्याः॥९॥

अत्रेश्वरविद्वद्विद्युदग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति चतुःसप्ततितमं ७४ सूक्तं द्वाविंशो २२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(देव)** दिव्य गुण, कर्म्म और स्वभाववाला **(अग्ने)** अग्निवत् प्रज्ञा से प्रकाशित विद्वान्! तू **(दाशुषे)** देने के स्वभाववाले कार्य्यों के अध्यक्ष **(उत)** अथवा **(देवेभ्यः)** विद्वानों के लिये **(द्युमत्)** अच्छे प्रकाशवाले **(बृहत्)** बड़े **(सुवीर्य्यम्)** अच्छे पराक्रम को **(विवासति)** सेवन करता है, वैसे हम भी उसका सेवन करें॥९॥

भावार्थः-जो कार्यों के स्वामी होवें, उन विद्वानों के सकाश से विद्या और पुरुषार्थ करके विद्वान् तथा भृत्यों को बड़े-बड़े उपकारों का ग्रहण करना चाहिये॥९॥

इस सूक्त में ईश्वर विद्वान् और विद्युत् अग्नि के गुणों का वर्णन होने से पूर्वसूक्तार्थ के साथ इस सूक्त की सङ्गति है॥

यह चौहत्तरवां ७४ सूक्त और बाईसवां २२ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्य पञ्चसप्ततितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। अग्निर्देवता। १ गायत्री। २,४,५ निचृद्गायत्री। ३ विराड् गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

पुनर्विद्वान् कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते॥

अब ७५ पचहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् लोग कैसे हों, इस विषय का उपदेश किया है॥

जुषस्व॑ स॒प्रथ॑स्तमं॒ वचो॑ दे॒वप्स॑रस्तमम्। ह॒व्या जुह्वा॑न आ॒सनि॑॥१॥

जु॒षस्व॑। स॒प्रथः॑ऽतमम्। वचः॑। दे॒वप्स॑रःऽतमम्। ह॒व्या। जुह्वा॑नः। आ॒सनि॑॥१॥

पदार्थः-(**जुषस्व**) (**सप्रथस्तमम्**) अतिशयेन विस्तारयुक्तव्यवहारम् (**वचः**) वचनम् (**देवप्सरस्तमम्**) देवैर्विद्वद्भिरतिशयेन ग्राह्यम् तम् (**हव्या**) अत्तुमर्हाणि (**जुह्वानः**) भुञ्जानः (**आसनि**) व्याप्त्याख्ये मुखे। अत्र **पद्दन्नोमास०।** (अष्टा०६.१.६३) इति सूत्रेणासन्नादेशः॥१॥

अन्वयः-हे विद्वन्नासनि हव्या जुह्वानस्त्वं य विदुषां व्यवहारस्तं सप्रथस्तमं देवप्सरस्तमं वचश्च जुषस्व॥१॥

भावार्थः-ये मनुष्या युक्ताहारैर्ब्रह्मचारिणः स्युस्ते शरीरात्मसुखमाप्नुवन्तीति॥१॥

पदार्थः-हे विद्वान्! (**आसनि**) अपने सुख में (**हव्या**) भोजन करने योग्य पदार्थों को (**जुह्वानः**) खानेवाले आप जो विद्वानों का (**सप्रथस्तमम्**) अतिविस्तारयुक्त (**देवप्सरस्तमम्**) विद्वानों को अत्यन्त ग्रहण करने योग्य व्यवहार वा (**वचः**) वचन है (**तम्**) उसको (**जुषस्व**) सेवन करो॥१॥

भावार्थः-जो मनुष्य युक्तिपूर्वक भोजन, पान और चेष्टाओं से युक्त ब्रह्मचारी हों, वे शरीर और आत्मा के सुख को प्राप्त होते हैं॥१॥

पुनस्तं प्रत्यन्ये किं वदेयुरित्याह॥

फिर उससे विद्वान् क्या कहें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अथा॑ ते अङ्गिरस्त॒माग्ने॑ वेधस्तम प्रि॒यम्। वो॒चेम॒ ब्रह्म॑ सान॒सि॥२॥

अथ॑। ते॒। अ॒ङ्गि॒रः॒ऽत॒म॒। अग्ने॑। वे॒धः॒ऽत॒म॒। प्रि॒यम्। वो॒चेम॑। ब्रह्म॑। सा॒न॒सि॥२॥

पदार्थः-(**अथ**) अनन्तरम् (**ते**) तुभ्यम् (**अङ्गिरस्तम**) अङ्गति गच्छति जानाति सोऽतिशयित-स्तत्संबुद्धौ तस्मै वा (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूप (**वेधस्तम**) अतिशयेन सर्वाविद्याधर (**प्रियम्**) प्रीणाति यत् तत् (**वोचेम**) उपदिशेम (**ब्रह्म**) वेदचतुष्टयम् (**सानसि**) सनातनम्॥२॥

अन्वयः-हे अङ्गिरस्तम वेधस्तमाग्ने विद्वन्! यथा वयं वेदानधीत्याथ ते तुभ्यं सानसि प्रियं ब्रह्म वोचेम तथैव त्वं विधेहि॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नह्युपदेशेन विना कस्यचिन्मनुष्यस्य परमेश्वरविषयं विद्युदादिविषयं वा ज्ञानं संभवति तस्मात् सर्वैर्मनुष्यैरुपदेशश्रवणे सदा कर्त्तव्ये॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अङ्गिरस्तम)** सब विद्याओं के जानने और **(वेधस्तम)** अत्यन्त धारण करनेवाले **(अग्ने)** विद्वान्! जैसे हम लोग वेदों को पढ़ के **(अथ)** इसके पीछे **(ते)** तुझे **(सानसि)** सदा से वर्त्तमान **(प्रियम्)** प्रीतिकारक **(ब्रह्म)** चारों वेदों का **(वोचेम)** उपदेश करें, वैसे ही तू कर॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। वेदादि सत्यशास्त्रों के उपदेश के विना किसी मनुष्य को परमेश्वर और विद्युत् अग्नि आदि पदार्थों के विषय का ज्ञान नहीं होता॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, यह विषय कहा है॥

कस्ते जामिर्जनानामग्ने को दाश्वध्वरः। को ह कस्मिन्नसि श्रितः॥३॥

कः। ते। जामिः। जनानाम्। अग्ने। कः। दाशुऽअध्वरः। कः। ह। कस्मिन्। असि। श्रितः॥३॥

पदार्थः-**(कः)** **(ते)** तव **(जामिः)** ज्ञाता। अत्र ज्ञा धातोर्बाहुलकादौणादिको मिः प्रत्ययो जादेशश्च। **(जनानाम्)** मनुष्याणां मध्ये **(अग्ने)** सकलविद्यावित् **(कः)** **(दाश्वध्वरः)** दाशुर्दाताऽध्वरोऽहिंसको यस्मिन् सः **(कः)** **(ह)** किल **(कस्मिन्)** **(असि)** **(श्रितः)** आश्रितः॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! जनानां मध्ये ते तव को ह जामिरस्ति को दाश्वध्वरस्त्वं कः कस्मिन् श्रितोऽसीत्यस्य सर्वस्य वदोत्तरम्॥३॥

भावार्थः-मनुष्याणां मध्ये कश्चिदेव परमेश्वरस्याग्न्यादेश्च विज्ञाता विज्ञापको भवितुं शक्नोति। कुत एतयोरत्यन्ताश्चर्य्यगुणकर्मस्वभाववत्त्वात्॥३॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वन्! **(जनानाम्)** मनुष्यों के बीच **(ते)** आपका **(कः)** कौन मनुष्य **(ह)** निश्चय करके **(जामिः)** जाननेवाला है **(कः)** कौन **(दाश्वध्वरः)** दान देने और रक्षा करनेवाला है, तू **(कः)** कौन है और **(कस्मिन्)** किसमें **(श्रितः)** आश्रित **(असि)** है, इस सब बात का उत्तर दे॥३॥

भावार्थः-बहुत मनुष्यों में कोई ऐसा होता है कि जो परमेश्वर और अग्न्यादि पदार्थों को ठीक-ठीक जाने और जनावें, क्योंकि ये दोनों अत्यन्त आश्चर्य्य गुण, कर्म और स्वभाववाले हैं॥३॥

पुनः स कीदृश इत्याह॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं जामिर्जनानामग्ने मित्रो असि प्रियः। सखा सखिभ्य ईड्यः॥४॥

त्वम्। जामिः। जनानाम्। अग्ने। मित्रः। असि। प्रियः। सखा। सखिऽभ्यः। ईड्यः॥४॥

पदार्थः-**(त्वम्)** सर्वोपकारी **(जामिः)** उदकमिव शान्तिप्रदः। **जामिरित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(जनानाम्)** मनुष्याणाम् **(अग्ने)** अत्यन्तविद्यायोगेनानूचान **(मित्रः)** सर्वसुहृत् **(असि)** वर्त्तते **(प्रियः)** कामयमानः प्रियकारी **(सखा)** सुखप्रदः **(सखिभ्यः)** मित्रेभ्यः **(ईड्यः)** स्तोतुमर्हः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! यतस्त्वं जनानां जामिर्मित्रः प्रिय ईड्यः सन् सखिभ्यः सखाऽसि तस्मात् सर्वैस्सत्कर्त्तव्योऽसि॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः सर्वदा मित्रो भूत्वा सर्वेभ्यो विद्यादिशुभगुणान् सुखानि च ददाति, स कथं न सेवनीयः॥४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** पण्डित! जिस कारण **(जनानाम्)** मनुष्यों को **(जामिः)** जल के तुल्य सुख देनेवाले **(मित्रः)** सबके मित्र **(प्रियः)** कामना को पूर्ण करनेवाले योग्य विद्वान् **(त्वम्)** आप **(सखिभ्यः)** सबके मित्र मनुष्यों को **(ईड्यः)** स्तुति करने योग्य **(सखा)** मित्र हो, इसीसे सबको सेवने योग्य विद्वान् **(असि)** हो॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को उस परमेश्वर और उस विद्वान् मनुष्य की सेवा क्यों नहीं करना चाहिये कि जो संसार में विद्यादि शुभ गुण और सबको सुख देता है॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यजा नो मित्रावरुणा यजा देवाँ ऋतं बृहत्। अग्ने यक्षि स्वं दमम्॥५॥२३॥

यज। नः। मित्रावरुणा। यज। देवान्। ऋतम्। बृहत्। अग्ने। यक्षि। स्वम्। दमम्॥५॥

पदार्थः-**(यज)** सङ्गमय। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(नः)** अस्मभ्यम् **(मित्रावरुणा)** बलपराक्रमकारकौ प्राणोदानौ **(यज)** सङ्गच्छस्व **(देवान्)** दिव्यगुणान् भोगान् **(ऋतम्)** सत्यं विज्ञानम् **(बृहत्)** महाविद्यादिगुणयुक्तम् **(अग्ने)** विज्ञानयुक्त **(यक्षि)** यजसि। अत्र लडर्थे लुङ्। **(स्वम्)** स्वकीयम् **(दमम्)** दान्तस्वभावं गृहम्॥५॥

अन्वयः-हे अग्ने यतस्त्वं स्वं दमं यक्षि तस्मान्नो मित्रावरुणा यज बृहदृतं देवाँश्च यज॥५॥

भावार्थः-यथा परमेश्वरस्य परोपकारन्यायादिशुभगुणदानस्वभावोऽस्ति तथैव विद्वद्भिरपि तादृक् स्वभावः कर्त्तव्यः॥५॥

अत्रेश्वराग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति पञ्चसप्ततितमं ७५ सूक्तं त्रयोविंशो २३ वर्गश्च समाप्तः॥५॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** पूर्ण विद्यायुक्त विद्वान् मनुष्य! जिस कारण **(स्वम्)** आप अपने **(दमम्)** उत्तम स्वभावरूपी घर को **(यक्षि)** प्राप्त होते हैं, इसी से **(नः)** हमारे लिये **(मित्रावरुणा)** बल और पराक्रम के करनेवाले प्राण और उदान को **(यज)** अरोग कीजिये **(बृहत्)** बड़े-बड़े विद्यादिगुणयुक्त **(ऋतम्)** सत्य विज्ञान को **(यज)** प्रकाशित कीजिये॥५॥

भावार्थः-जैसे परमेश्वर का परोपकार के लिये न्याय आदि शुभ गुण देने का स्वभाव है, वैसे ही विद्वानों को भी अपना स्वभाव रखना चाहिये॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में ईश्वर अग्नि और विद्वान् के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह पचहत्तरवां ७५ सूक्त और तेईसवां २३ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्च्चस्य षट्सप्ततितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। अग्निर्देवता। १,३,४ निचृत्त्रिष्टुप्। २,५ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब छहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है॥

का त उपेतिर्मनसो वराय भुवदग्ने शंतमा का मनीषा।

को वा यज्ञैः परि दक्षं त आप केन वा ते मनसा दाशेम॥१॥

का। ते। उपऽइतिः। मनसः। वराय। भुवत्। अग्ने। शम्ऽतमा। का। मनीषा। कः। वा। यज्ञैः। परि। दक्षम्। ते। आप। केन। वा। ते। मनसा। दाशेम॥१॥

पदार्थः-(**का**) नीतिः (**ते**) तवानूचानस्य विदुषः (**उपेतिः**) उपेयन्ते सुखानि यया सा (**मनसः**) चित्तस्य (**वराय**) श्रैष्ठ्याय (**भुवत्**) भवति (**अग्ने**) शान्तिप्रद (**शन्तमा**) अतिशयेन सुखप्रापिका (**का**) (**मनीषा**) प्रज्ञा (**कः**) मनुष्यः (**वा**) पक्षान्तरे (**यज्ञैः**) अध्ययनाध्यापनादिभिर्यज्ञैः (**परि**) सर्वतः (**दक्षम्**) बलम् (**ते**) तव (**आप**) प्राप्नोति (**केन**) कीदृशेन (**वा**) पक्षान्तरे (**ते**) तुभ्यम् (**मनसा**) विज्ञानेन (**दाशेम**) दद्याम॥१॥

अन्वयः-हे अग्ने! ते तव का उपेतिर्मनसो वराय भुवत्। का शन्तमा मनीषा को वा ते दक्षं यज्ञैः पर्याप वयं केन मनसा किं वा ते दाशेमेति ब्रूहि॥१॥

भावार्थः-मनुष्यैः परमेश्वरस्य विदुषो वेदृशी प्रार्थना कार्य्या हे भगवँस्त्वं कृपयाऽस्माकं शुद्धये यद्वरं कर्म वरा बुद्धिः श्रेष्ठं बलमस्ति तानि देहि येन वयं त्वां विज्ञाय प्राप्य वा सुखिनो भवेम॥१॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) शान्ति के देनेवाले विद्वान् मनुष्य! (**ते**) तुझ अति श्रेष्ठ विद्वान् की (**का**) कौन (**उपेतिः**) सुखों को प्राप्त करनेवाली नीति (**मनसः**) चित्त की (**वराय**) श्रेष्ठता के लिये (**भुवत्**) होती है (**का**) कौन (**शन्तमा**) सुख को प्राप्त करनेवाली (**मनीषा**) बुद्धि होती है (**कः**) कौन मनुष्य (**वा**) निश्चय करके (**ते**) आपके (**दक्षम्**) बल को (**यज्ञैः**) पढ़ने-पढ़ाने आदि यज्ञों को करके (**परि**) सब ओर से (**आप**) प्राप्त होता है (**वा**) अथवा हम लोग (**केन**) किस प्रकार के (**मनसा**) मन से (**ते**) आपके लिये क्या (**दाशेम**) देवें॥१॥

भावार्थः-मनुष्यों को परमेश्वर और विद्वान् से ऐसी प्रार्थना करनी चाहिये कि हे परमात्मन् वा विद्वान् पुरुष! आप कृपा करके हमारी शुद्धि के लिये श्रेष्ठ कर्म, श्रेष्ठ बुद्धि और श्रेष्ठ बल को दीजिये, जिससे हम लोग आपको जान और प्राप्त होके सुखी हों॥१॥

पुनः स किमर्थं प्रार्थनीय इत्युपदिश्यते॥

फिर उस विद्वान् की प्रार्थना किसलिये करनी चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

है॥

एह्यग्न इह होता नि षीदादब्धः सु पुरएता भवा नः।

अवतां त्वा रोदसी विश्वमिन्वे यजा महे सौमनसाय देवान्॥२॥

आ। इहि। अग्ने। इह। होता। नि। सीद। अदब्धः। सु। पुरःएता। भव। नः। अवताम्। त्वा। रोदसी इति। विश्वमिन्वे इति विश्वम्ऽइन्वे। यज। महे। सौमनसाय। देवान्॥२॥

पदार्थः-(**आ**) समान्तात् (**इहि**) प्राप्नुहि (**अग्ने**) विश्वोपकारक (**इह**) अस्मिन् संसारे (**होता**) दाता सन् (**नि**) नित्यम् (**सीद**) आस्व (**अदब्धः**) अस्माभिरहिंसितोऽतिरस्कृतः (**सु**) सुष्ठु (**पुरएता**) पूर्वं प्राप्तः (**भव**) (**नः**) अस्मान् (**अवताम्**) रक्षेताम् (**त्वा**) त्वाम् (**रोदसी**) विद्याप्रकाशभूमिराज्ये द्यावापृथिव्यौ वा (**विश्वमिन्वे**) विश्वतर्पके (**यज**) सङ्गच्छस्व (**महे**) महते (**सौमनसाय**) मनसो निर्वैरत्वाय (**देवान्**) विदुषो दिव्यगुणान् वा॥२॥

अन्वयः-हे अग्नेऽदब्धस्त्वमिह नो होतेहि सुनिषीद पुरएता भव यं त्वां विश्वमिन्वे रोदसी अवतां स त्वं महे सौमनसाय देवान् यज॥२॥

भावार्थः-एवं सत्यभावेन प्रार्थितः परमेश्वरः सेवितो धार्मिको विद्वान् वा सर्वमेतन्मनुष्येभ्यो ददाति॥२॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) सबके उपकार करनेवाले विद्वान्! (**अदब्धः**) अहिंसक हम लोगों को सेवा करने योग्य आप (**इह**) इस संसार में (**होता**) देनेवाले (**नः**) हम लोगों को (**आ, इहि**) प्राप्त हूजिये (**सु**) अच्छे प्रकार (**नि**) नित्य (**सीद**) ज्ञान दीजिये (**पुरएता**) पहिले प्राप्त करनेवाले (**भव**) हूजिये जिस (**त्वा**) आपको (**विश्वमिन्वे**) सब संसार को तृप्त करनेवाले (**रोदसी**) विद्याप्रकाश और भूगोल का राज्य अथवा आकाश और पृथिवी (**अवताम्**) प्राप्त हों, सो आप (**महे**) बड़े (**सौमनसाय**) मन का वैरभाव छुड़ाने के लिये (**देवान्**) विद्वान् दिव्य गुणों को स्वात्मा में (**यज**) संगत कीजिये॥२॥

भावार्थः-इस प्रकार सत्यभाव से प्रार्थना किया हुआ परमेश्वर और सेवा किया हुआ धर्मात्मा विद्वान् सब सुख मनुष्यों को देता है॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र सु विश्वान् रक्षसो धक्ष्यग्ने भवा यज्ञानामभिशस्तिपावा।

अथा वह सोमपतिं हरिभ्यामातिथ्यमस्मै चकृमा सुदाव्ने॥३॥

प्र। सु। विश्वान्। रक्षसः। धक्षि। अग्ने। भव। यज्ञानाम्। अभिशस्तिऽपावा। अथ। आ। वह। सोमऽपतिम्। हरिऽभ्याम्। आतिथ्यम्। अस्मै। चकृम। सुऽदाव्ने॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टे (**सु**) सुष्ठु (**विश्वान्**) सर्वान् (**रक्षसः**) दुष्टान् मनुष्यान् दोषान् वा। अत्र लिङ्गव्यत्ययः। (**धक्षि**) दहसि। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। (**अग्ने**) दुष्टप्रशासक सभाध्यक्ष (**भव**) (**यज्ञानाम्**) विज्ञानक्रियाशिल्पसाधकानाम् (**अभिशस्तिपावा**) योऽभिशस्तेर्हिंसायाः पावा रक्षकः सः (**अथ**) आनन्तर्ये (**आ**) अभितः (**वह**) प्राप्नुहि (**सोमपतिम्**) ऐश्वर्याणां स्वामिनम् (**हरिभ्याम्**) धारणाकर्षणाभ्याम् (**आतिथ्यम्**) अतिथेः कर्म (**अस्मै**) (**चकृम**) कुर्याम (**सुदाव्ने**) विद्याविनयसुशिक्षाराज्यधनानां सुष्ठु दात्रे॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने! यतस्त्वं विश्वान् रक्षसः प्रधक्षि तस्मादेव यज्ञानामभिशस्तिपावा भव। यथा सूर्यो हरिभ्यां सोमपतिं वहति तथैश्वर्यमावहाऽथातोऽस्मै सुदाव्ने तुभ्यमातिथ्यं चकृम॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेश्वरेण जगति प्राणिभ्यः सर्वे पदार्थो दत्तास्तथा मनुष्यैर्यो विद्यासुशिक्षे दद्यात्तस्यैव सत्कारः कर्त्तव्यो नेतरस्य॥३॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) दुष्टों को शिक्षा करनेवाले सभाध्यक्ष! जिस प्रकार आप (**विश्वान्**) सब (**रक्षसः**) दुष्ट मनुष्यों वा दोषों का (**प्र**) अच्छे प्रकार (**धक्षि**) नाश करते हैं, इसी कारण (**यज्ञानाम्**) जो जानने योग्य कारीगरी है उनके साधकों की (**अभिशस्तिपावा**) हिंसा से रक्षा करने वाले (**सु**) अच्छे प्रकार (**भव**) हूजिये, जैसे सूर्य्य (**हरिभ्याम्**) धारण और आकर्षण से सब सुखों को प्राप्त करता है, वैसे (**सोमपतिम्**) ऐश्वर्यों के स्वामी को (**आवह**) प्राप्त हूजिये, (**अथ**) इसके पीछे (**अस्मै**) इस (**सुदाव्ने**) विद्या विज्ञान अच्छी शिक्षा राज्यादि धनों के देनेवाले आपके लिये हम लोग (**आतिथ्यम्**) सत्कार (**चकृम**) करते हैं॥३॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे ईश्वर ने जगत् में प्राणियों के वास्ते सब पदार्थ दिये हैं, वैसे जो मनुष्य उत्तम विद्या और शिक्षा देवे उसीका सत्कार करें, अन्य का नहीं॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्रजावता वचसा वह्निरासा च हुवे नि च सत्सीह देवैः।

वेषि होत्रमुत पोत्रं यजत्र बोधि प्रयन्तर्जनितर्वसूनाम्॥४॥

प्रजाऽवता। वचसा। वह्निः। आसा। आ। च। हुवे। नि। च। सत्सि। इह। देवैः। वेषि। होत्रम्। उत। पोत्रम्। यजत्र। बोधि। प्रऽयन्तः। जनितः। वसूनाम्॥४॥

पदार्थः-(**प्रजावता**) प्रशस्ता प्रजा विद्यते यस्मिँस्तेन (**वचसा**) वचनेन (**वह्निः**) सुखानां प्रापकः (**आसा**) अस्यन्ते वर्णा येन तेन मुखेन (**च**) समुच्चये (**हुवे**) स्तुवे। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति संप्रसारणम्। (**नि**) नितराम् (**च**) पुनरर्थे (**सत्सि**) सभायाम् (**इह**) अस्मिन् संसारे (**देवैः**) दिव्यगुणैर्विद्वद्भिर्वा (**वेषि**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

व्याप्नोषि **(होत्रम्)** हवनीयं वस्तु **(उत)** अपि **(पोत्रम्)** पवित्रकारम् **(यजत्र)** दातः **(बोधि)** जानीहि **(प्रयन्तः)** प्रकृष्टनियमकर्त्तः **(जनितः)** उत्पादकः **(वसूनाम्)** वासाधिकरणानाम्॥४॥

अन्वयः-हे यजत्र! यो वह्निस्त्वमिह देवैः सह सत्सि प्रजावता वचसा बोधि यतो होत्रमुत पोत्रं निवेषि। हे यजत्र! प्रयन्तर्यथा त्वं वसूनां वेत्ताऽसि तथाऽहमासा त्वां हुवे॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः परमेश्वरस्य धार्मिकाणां विदुषां च सहायेन पवित्रतां सम्पाद्य सर्वाणि श्रेष्ठानि प्राप्तव्यानि॥४॥

पदार्थः-हे **(यजत्र)** दाता! **(वह्निः)** सुखों को प्राप्त करनेवाले तू **(इह)** इस संसार में **(देवैः)** विद्वानों के साथ **(सत्सि)** सभा में **(प्रजावता)** प्रजा की सम्मति के अनुकूल **(वचसा)** वचनों से **(बोधि)** बोध कराता है, जिससे **(होत्रम्)** हवन करने योग्य **(च)** और **(पोत्रम्)** पवित्र करनेवाले वस्तुओं को **(उत)** भी **(नि)** निरन्तर **(वेषि)** प्राप्त होता है, **(जनितः)** सुखोत्पन्न करनेवाले **(प्रयन्तः)** प्रयत्न से तू जैसे **(वसूनाम्)** पृथिव्यादि पदार्थों को जाननेवाला है, वैसे मैं **(आसा)** मुख से तेरी **(च)** अन्य विद्वानों की भी **(आहुवे)** स्तुति करता हूँ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य परमेश्वर और धार्मिक विद्वानों के सहाय और संग से शुद्धि को प्राप्त होकर सब श्रेष्ठ वस्तुओं को प्राप्त हों॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर पूर्वोक्त कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यथा॒ विप्र॑स्य॒ मनु॑षो ह॒विर्भि॑र्दे॒वाँ अय॑जः क॒विभि॑: क॒विः सन्।

ए॒वा हो॑तः सत्यतर॒ त्वम॒द्याग्ने॑ म॒न्द्रया॑ जु॒ह्वा॑ यजस्व॥५॥२४॥

यथा॑॥ विप्र॑स्य। मनु॑षः। ह॒विःऽभि॑। दे॒वान्। अय॑जः। क॒विऽभि॑ः। क॒विः। सन्। ए॒व। हो॒त॒रिति॑। स॒त्य॒ऽत॒र। त्वम्। अ॒द्य। अग्ने॑। म॒न्द्रया॑। जु॒ह्वा। य॒ज॒स्व॥५॥

पदार्थः-**(यथा)** येन प्रकारेण **(विप्रस्य)** मेधाविनः **(मनुषः)** मननशीलस्य मानवस्य **(हविर्भिः)** आदेयैर्गुणकर्मस्वभावैः सह **(देवान्)** विदुषो दिव्यगुणान् वा **(अयजः)** **(कविभिः)** पूर्णविद्यैः क्रान्तदर्शनैः **(कविः)** क्रान्तदर्शनो विद्वान् **(सन्)** वर्त्तमानः **(एव)** निश्चये **(होतः)** सर्वसुखप्रदातः **(सत्यतर)** अतिशयेन सत्यस्वरूप **(त्वम्)** परमात्मा विद्वान् वा **(अद्य)** अस्मिन् दिने **(अग्ने)** ज्ञानप्रदविद्वन् **(मन्द्रया)** आह्लादकामनाविज्ञानप्रदया स्तुत्या **(जुह्वा)** आदानक्रियाकौशलया बुद्ध्या **(यजस्व)** सुखानि देहि॥५॥

अन्वयः-हे सत्यतर होतरग्ने! यथा कश्चिद्धार्मिको विद्वान् विद्यार्थी वा विप्रस्य मनुषोऽनुकूलो भूत्वा सुखकारी वर्त्तते, तथैव त्वमद्य कविभिः सह सन् यया हविर्भिर्देवानयजस्तया मन्द्रया जुह्वाऽस्मान् यजस्व॥५॥

भावार्थः-यथा कश्चिन्मनुष्यो विद्वद्भ्यो विद्यां प्राप्य सर्वोपकारी भूत्वा सर्वान् प्राणिनः सुखयित्वा मनुष्यान् विदुषः कृत्वानन्दति तथैवाप्तौ मनुष्यो वर्त्तते इति वेद्यम्॥५॥

अत्रेश्वरविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति षट्सप्ततितमं ७६ सूक्तं चतुर्विंशो २४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(सत्यतर)** अतिशय सत्याचारनिष्ठ **(होतः)** सत्यग्रहण करनेहारे दाता **(अग्ने)** विद्वान्! **(यथा)** जैसे कोई धार्मिक विद्वान् अथवा विद्यार्थी **(विप्रस्य)** बुद्धिमान् अध्यापक विद्वान् **(मनुषः)** मनुष्य के अनुकूल होके सबका सुखदायक होता है, वैसे **(एव)** ही **(त्वम्)** तू **(अद्य)** इसी समय **(कविभिः)** पूर्णविद्यायुक्त बहुदर्शी विद्वानों के साथ **(कविः)** विद्वान् बहुदर्शी **(सन्)** होके जिन **(हविर्भिः)** ग्रहण करने योग्य गुण, कर्म, स्वभावों के साथ **(देवान्)** विद्वान् और दिव्यगुणों को **(अयजः)** प्राप्त होता है, उस **(मन्द्रया)** आनन्द करनेहारी **(जुह्वा)** दान क्रिया से हमको **(यजस्व)** प्राप्त हो॥५॥

भावार्थः-जैसे कोई मनुष्य विद्वानों से सब विद्याओं को प्राप्त करके सबका उपकारक हो, सब प्राणियों को सुख दे, सब मनुष्यों को विद्वान् करके आनन्दित होता है, वैसे ही आप्त अर्थात् पूर्ण विद्वान् धार्मिक होता है॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर और विद्वान् के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह छहत्तरवां ७६ सूक्त और चौबीसवां २४ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्य सप्तसप्ततितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। अग्निर्देवता। १ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २ निचृत्त्रिष्टुप्। ३-५ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब सतहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् कैसा हो, यह विषय कहा है॥

कथा दाशेमाग्नये कास्मै देवजुष्टोच्यते भामिने गीः।
यो मर्त्येष्वमृत ऋतावा होता यजिष्ठ इत्कृणोति देवान्॥१॥

कथा। दाशेम। अग्नये। का। अस्मै। देवऽजुष्टा। उच्यते। भामिने। गीः। यः। मर्त्येषु। अमृतः। ऋतऽवा। होता। यजिष्ठः। इत्। कृणोति। देवान्॥१॥

पदार्थः-(**कथा**) केन प्रकारेण (**दाशेम**) दद्याम (**अग्नये**) विज्ञापकाय (**का**) वक्ष्यमाणा (**अस्मै**) उपदेशकाय (**देवजुष्टा**) विद्वद्भिः प्रीता सेविता वा (**उच्यते**) कथ्यते (**भामिने**) प्रशस्तो भामः क्रोधो विद्यते यस्य तस्मै (**गीः**) वाक् (**यः**) जीवः (**मर्त्येषु**) नश्यमानेषु पदार्थेषु (**अमृतः**) मृत्युरहितः (**ऋतावा**) ऋताः प्रशस्ताः सत्या गुणा विद्यन्ते यस्मिन् सः (**होता**) ग्रहीता दाता (**यजिष्ठः**) अतिशयेन यष्टा सङ्गमिता (**इत्**) एव (**कृणोति**) करोति (**देवान्**) दिव्यगुणान् पदार्थान् विदुषो वा॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं विद्वद्भिर्यो मर्त्येष्वमृत ऋतावा होता यजिष्ठो देवान् कृणोत्यस्मै भामिनेऽग्नये का कथा देवजुष्टा गीरुच्यते तस्मा इदेव दाशेम तथा यूयमपि कुरुत॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्वानीश्वरस्य स्तुतिं विद्वत्सेवनं च कृत्वा दिव्यान् गुणान् प्राप्य सुखानि प्राप्नोति, तथैवाऽस्माभिरपि कर्त्तव्यम्॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग विद्वानों के साथ होते हैं, वैसे (**यः**) जो (**मर्त्येषु**) मरणधर्म्मयुक्त शरीरादि में (**अमृतः**) मृत्युरहित (**ऋतावा**) सत्य गुण, कर्म, स्वभावयुक्त (**होता**) दाता और ग्रहण करनेहारा (**यजिष्ठः**) अत्यन्त सत्संगी (**देवान्**) दिव्यगुण वा दिव्यपदार्थों वा विद्वानों को (**कृणोति**) करता है (**अस्मै**) इस उपदेशक (**भामिने**) दुष्टों पर क्रोधकारक (**अग्नये**) सत्यासत्य जनानेहारे के लिये (**का**) कौन (**कथा**) किस हेतु से (**देवजुष्टा**) विद्वानों ने सेवी हुई (**गीः**) वाणी (**उच्यते**) कही है, उस (**इत्**) ही को (**दाशेम**) विद्या देवें, वैसे तुम भी किया करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् ईश्वर की स्तुति और विद्वानों को सेवन करके दिव्य गुणों को प्राप्त होकर सुखों को प्राप्त होता है, वैसे ही हम लोगों को सेवन करना चाहिये॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

या अध्वरेषु शंतम ऋतावा होता तमू नमोभिरा कृणुध्वम्।
अग्निर्यद्वेर्मर्ताय देवान्त्स चा बोधाति मनसा यजाति॥ २॥

यः। अध्वरेषु। शम्ऽतमः। ऋतऽवा। होता। तम्। ऊम्ऽइति। नमःऽभिः। आ। कृणुध्वम्। अग्निः। यत्। वेः। मर्ताय। देवान्। सः। च। बोधाति। मनसा। यजाति॥ २॥

पदार्थः-(**यः**) विद्वान् (**अध्वरेषु**) अहिंसनीयेषु (**शन्तमः**) अतिशयेनानन्दप्रदः (**ऋतावा**) सत्यगुणकर्मस्वभाववान् (**होता**) सर्वस्य जगतो विज्ञानस्य वा दाता (**तम्**) (उ) वितर्के (**नमोभिः**) नमस्कारैरन्नैर्वा (**आ**) समन्तात् (**कृणुध्वम्**) कुरुध्वम् (**अग्निः**) विज्ञानस्वरूपः (**यत्**) यः (**वेः**) आवहति (**मर्त्ताय**) मनुष्याय (**देवान्**) दिव्यगुणान् विज्ञानादीन् (**सः**) (**च**) समुच्चये (**बोधाति**) जानीयात् (**मनसा**) विज्ञानेन (**यजाति**) सङ्गच्छेत॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं योऽग्निरध्वरेषु शन्तम ऋतावा होताऽस्ति यद्यो मर्त्ताय देवान् वेस्स मनसा सर्वान् बोधाति यजाति च तमु नमोभिराकृणुध्वम् प्रसन्नं कुरुध्वम्॥ २॥

भावार्थः-नह्याप्तेन मनुष्येण विना मनुष्याणां विद्याऽऽध्यापको विद्यते, नहि तं विहायान्यः कश्चित् सत्कर्त्तुं मर्होऽस्तीति वेद्यम्॥ २॥ [41]

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग (**यः**) जो (**अग्निः**) विज्ञानस्वरूप परमेश्वर वा विद्वान् (**अध्वरेषु**) सदैव ग्रहण करने योग्य यज्ञों में (**शन्तमः**) अत्यन्त आनन्द को देनेहारा तथा (**ऋतावा**) शुभ गुण, कर्म,और स्वभाव से सत्य है (**होता**) सब जगत् और विज्ञान का देनेवाला है तथा (**यत्**) जो (**मर्त्ताय**) मनुष्य के लिये (**देवान्**) विज्ञान और श्रेष्ठ गुणों को (**बोधाति**) अच्छे प्रकार जाने (**च**) और (**यजाति**) संगत करें, इसलिये (**तम् उ**) उसी परमेश्वर वा विद्वान् को (**नमोभिः**) नमस्कार वा अन्नों से प्रसन्न (**आ कृणुध्वम्**) करो॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। परमेश्वर और धर्मात्मा मनुष्य के विना मनुष्य को विद्या का देनेवाला कोई दूसरा नहीं है तथा उन दोनों को छोड़ के उपासना तथा सत्कार भी किसी का न करना चाहिये॥ २॥

पुनः स विद्वान् कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स हि क्रतुः स मर्यः स साधुर्मित्रो न भूदद्भुतस्य रथीः।
तं मेधेषु प्रथमं देवयन्तीर्विश उप ब्रुवते दस्ममारीः॥ ३॥

४१. हिन्दी भावार्थ में श्लेषालंकार दिखाया है, जबकि संस्कृत-भावार्थ में ऐसा नहीं किया है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। हि। क्रतुः। सः। मर्यः। सः। साधुः। मित्रः। न। भूत्। अद्भुतस्य। रथीः। तम्। मेधेषु। प्रथमम्। देवऽयन्तीः। विशः। उप। ब्रुवते। दस्मम्। आरीः॥ ३॥

पदार्थः-(**सः**) अग्निर्ज्ञानवान् विद्वान् (**हि**) खलु (**क्रतुः**) प्रज्ञाकर्मयुक्तः प्रज्ञाकर्मज्ञापको वा (**सः**) (**मर्यः**) मनुष्यः (**सः**) (**साधुः**) परोपकारी सन्मार्गस्थितो विद्वान् (**मित्रः**) सुहृत् (**न**) इव (**भूत्**) भवेत्। अत्राडभावः। (**अद्भुतस्य**) आश्चर्यकर्मयुक्तस्य सैन्यस्य (**रथीः**) प्रशस्तरथः। अत्र **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति सोरलुक्। (**तम्**) (**मेधेषु**) अध्ययनाध्यापनसंग्रामादियज्ञेषु (**प्रथमम्**) सर्वोत्कृष्टम् (**देवयन्तीः**) कामयमानाः। अत्र **वा छन्दसी**ति पूर्वसवर्णादेशः। (**विशः**) प्रजाः (**उप**) (**ब्रुवते**) (**दस्मम्**) दुःखनामुपक्षेत्तारम् (**आरीः**) ज्ञानवत्यः। अत्र ऋ धातोः **सर्वधातुभ्य इन्नि**तीन्। **कृदिकारादक्तिन** इति ङीष् पूर्वसवर्णादेशश्च॥ ३॥

अन्वयः-देवयन्तीः कामयमाना आरीर्ज्ञानवत्यो विशः प्रजाः मेधेषु तं दस्मं सभाध्यक्षत्वेन प्रथममुपब्रुवते। यो मित्रो न सर्वस्य हृदिव भूद् भवेत्, स हि खलु सर्वथा ऋतः स मर्यो मनुष्यस्वभावः स साधुरद्भुतस्य सैन्यस्य रथो रथवान् भवेत्॥ ३॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः सर्वोत्कृष्टगुणकर्मस्वभावः सज्जनः सर्वोपकारी मनुष्योऽस्ति, स एव सभाध्यक्षत्वेन राजा मन्तव्यः। नैव कस्यचिदेकस्याज्ञायां राज्यव्यवहारोऽधिकर्त्तव्यः। किन्तु शिष्टसभाधीनान्येव सर्वाणि कार्याणि रक्षणीयानि॥ ३॥

पदार्थः-(**देवयन्तीः**) कामनायुक्त (**आरीः**) ज्ञानवाली (**विशः**) प्रजा (**मेधेषु**) पढ़ने-पढ़ाने और संग्राम आदि यज्ञों में (**तम्**) उस (**दस्मम्**) दुःखनाश करनेवाले को सभाध्यक्ष मान कर (**प्रथमम्**) सबसे उत्तम (**उपब्रुवते**) कहती है कि जो (**मित्रः**) सबका मित्र (**न**) जैसा (**भूत्**) हो (**स हि**) वही सब प्रकार (**क्रतुः**) बुद्धि और सुकर्म से युक्त (**सः**) वही (**मर्य्यः**) मनुष्यपन का रखनेवाला और (**सः**) वही (**साधुः**) सबका उपकार करने तथा श्रेष्ठ मार्ग में चलनेवाला विद्वान् (**अद्भुतस्य**) आश्चर्यकर्मों से युक्त सेना का (**रथीः**) उत्तम रथवाला रथी होवे॥ ३॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो सबसे अधिक गुण, कर्म और स्वभाव तथा सबका उपकार करने वाला सज्जन मनुष्य है, उसीको सभाध्यक्ष का अधिकार देके राजा माने अर्थात् किसी एक मनुष्य को स्वतन्त्र राज्य का अधिकार न देवें, किन्तु शिष्ट पुरुषों की जो सभा है, उसके आधीन राज्य के सब काम रक्खें॥ ३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह उक्त विद्वान् कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स नो नृणां नृतमो रिशादा अग्निर्गिरोऽवसा वेतु धीतिम्।
तना च ये मघवानः शविष्ठा वाजप्रसूता इषयन्त मन्म॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। नः। नृणाम्। नृऽतमः। रिशादाः। अग्निः। गिरः। अवसा। वेतु। धीतिम्। तना। च। ये। मघऽवानः। शविष्ठाः। वाजऽप्रसूताः। इषयन्त। मन्म॥४॥

पदार्थः-(**सः**) (**नः**) अस्माकम् (**नृणाम्**) मनुष्याणां मध्ये (**नृतमः**) अतिशयेनोत्तमो नरः (**रिशादाः**) यो रिशान् हिंसकान् शत्रूनत्ति नाशयति सः। अत्रादधातोरसुन्। (**अग्निः**) उत्कृष्टगुणविज्ञानः (**गिरः**) वाणी (**अवसा**) रक्षणादिना (**वेतु**) कामयताम् (**धीतिम्**) धारणाम् (**तना**) विस्तृतानि धनानि। **तनेति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**च**) विद्यादिशुभगुणानां समुच्चये (**ये**) (**मघवानः**) प्रशस्तधनाः (**शविष्ठाः**) अतिशये बलवन्तः (**वाजप्रसूताः**) विज्ञानादिगुणैः प्रकाशिताः (**इषयन्त**) एषयन्ति प्राप्नुवन्ति। अत्र लङि **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति गुणाभावोऽडभावश्च। (**मन्म**) विज्ञानम्। अत्रा**न्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति मनधातोर्मनिन्॥४॥

अन्वयः-यो नोऽस्माकं नृणां मध्ये नृतमोऽग्निरिवावसा गिरो धीतिं च कामयते स नो नृणां मध्ये सभाध्यक्षत्वं वेतु प्राप्नोतु। ये नोऽस्माकं नृणां मध्ये रिशादा वाजप्रसूताः श्रविष्ठा मघवानस्तना मन्म चात् सद्गुणानिषयन्त ते नोऽस्माकं सभासदः सन्तु॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैः सपरमोत्तमसभाध्यक्षमनुष्यां सभां निर्माय राज्यव्यवहारपालने चक्रवर्त्तिराज्यं प्रशासनीयं नैवं विना कदाचित् स्थिरं राज्यं कस्यचिद्भवितुमर्हति। तस्मादेतत्सदानुष्ठायैको राजा नैव मन्तव्यः॥४॥

पदार्थः-जो (**नः**) हमारे (**नृणाम्**) मनुष्यों के बीच (**नृतमः**) अत्यन्त उत्तम मनुष्य (**अग्निः**) पावक के तुल्य अधिक ज्ञान प्रकाशवाला (**अवसा**) रक्षण आदि से (**गिरः**) वाणी और (**धीतिम्**) धारणा को चाहता है (**सः**) वह मनुष्य हमारे बीच में सभाध्यक्ष के अधिकार को (**वेतु**) प्राप्त हो, जो (**नृणाम्**) मनुष्यों में (**रिशादाः**) शत्रुओं को नष्ट करनेहारे (**वाजप्रसूताः**) विज्ञान आदि गुणों से शोभायमान (**शविष्ठाः**) अत्यन्त बलवान् (**मघवानः**) प्रशंसित धनवाले (**तना**) विस्तृत धनों की और (**मन्म**) विज्ञान (**च**) विद्या आदि अच्छे-अच्छे गुणों की (**इषयन्त**) इच्छा करते हैं, इसीसे हमारी सभा में वे लोग सभासद् हों॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि अत्युत्तम सभाध्यक्ष मनुष्यों के सहित सभा बना के राज्यव्यवहार की रक्षा से चक्रवर्त्तिराज्य की शिक्षा करे, इसके विना कभी स्थिर राज्य नहीं हो सकता, इसलिये पूर्वोक्त कर्म का अनुष्ठान करके एक को राजा नहीं मानना चाहिये॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एवाग्निर्गोतमेभिर्ऋतावा विप्रेभिरस्तोष्ट जातवेदाः।
स एषु द्युम्नं पीपयत्स वाजं स पुष्टिं याति जोषमा चिकित्वान्॥५॥२५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एव। अग्निः। गोतमेभिः। ऋतऽवा। विप्रेभिः। अस्तोष्ट। जातऽवेदाः। सः। एषु। द्युम्नम्। पीपयत्। सः। वाजम्। सः। पुष्टिम्। याति। जोषम्। आ। चिकित्वान्॥५॥

पदार्थः-(**एव**) अवधारणार्थे (**अग्निः**) उक्तार्थे (**गोतमेभिः**) अतिशयेन स्तावकैः (**ऋतावा**) ऋतानि सत्यानि कर्माणि गुणा स्वभावो वा विद्यते यस्य सः (**विप्रेभिः**) मेधाविभिः (**अस्तोष्ट**) स्तौति (**जातवेदाः**) यो जातानि विन्दति वेत्ति वा सः (**सः**) (**एषु**) धार्मिकेषु विद्वत्सु (**द्युम्नम्**) विद्याप्रकाशम् (**पीपयत्**) प्रापयति (**सः**) (**वाजम्**) उत्तमान्नादिपदार्थसमूहम् (**सः**) (**पुष्टिम्**) धातुसाम्योपचयम् (**याति**) प्राप्नोति (**जोषम्**) प्रीतिं प्रसन्नताम् (**आ**) समन्तात् (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान्॥५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! गोतमेभिर्विप्रेभिर्यो जातवेदा ऋतावा अग्निः स्तूयते यस्त्वमस्तोष्ट स एव चिकित्वान् द्युम्नं याति स वाजं पीपयत् स जोषं पुष्टिमायाति॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्धार्मिकैर्विद्वद्भिरार्य्यैः सह संवासं कृत्वैतेषां सभायां स्थित्वा विद्यासुशिक्षाः प्राप्य सुखानि सेवनीयानि॥५॥

अत्रेश्वरविद्वदग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति सप्तसप्ततितमं ७७ सूक्तं पञ्चविंशो २५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-(**गोतमेभिः**) अत्यन्त स्तुति करनेवाले (**विप्रेभिः**) बुद्धिमान् लोगों से जो (**जातवेदाः**) ज्ञान और प्राप्त होनेवाला (**ऋतावा**) सत्य हैं गुण, कर्म्म और स्वभाव जिसके (**अग्निः**) वह ईश्वर स्तुति किया जाता और (**अस्तोष्ट**) जिसको विद्वान् स्तुति करता है (**एव**) वही (**एषु**) इन धार्मिक विद्वानों में (**चिकित्वान्**) ज्ञानवाला (**द्युम्नम्**) विद्या के प्रकाश को प्राप्त होता है (**सः**) वह (**वाजम्**) उत्तम अन्नादि पदार्थों को (**पीपयत्**) प्राप्त कराता और (**सः**) वही (**जोषम्**) प्रसन्नता और (**पुष्टिम्**) धातुओं की समता को (**आ याति**) प्राप्त होता है॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि श्रेष्ठ धर्मात्मा विद्वानों के साथ उनकी सभा में रहकर उनसे विद्या और शिक्षा को प्राप्त होके सुखों का सेवन करें॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर, विद्वान् और अग्नि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह सतहत्तरवां ७७ सूक्त और पच्चीसवां २५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्च्चस्याष्टसप्ततितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। अग्निर्देवता। गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब अठहत्तरवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में उन्हीं विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है॥

अभि त्वा गोतमा गिरा जातवेदो विचर्षणे। द्युम्नैरभि प्र णोनुमः॥ १॥

अभि। त्वा। गोतमाः। गिरा। जातऽवेदः। विऽचर्षणे। द्युम्नैः। अभि। प्र। नोनुमः॥ १॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**त्वा**) त्वाम् (**गोतमाः**) अतिशयेन स्तोतारः (**गिरा**) वाण्या (**जातवेदाः**) पदार्थप्रज्ञापक (**विचर्षणे**) सर्वादिद्रष्टः (**द्युम्नैः**) धनैर्विज्ञानादिभिर्गुणैः सह (**अभि**) सर्वतः (**प्र**) प्रकृष्टे (**नोनुमः**) अतिशयेन स्तुमः॥ १॥

अन्वयः-हे जातवेदो विचर्षणे परमात्मन्! यं त्वां यथा गोतमा द्युम्नैर्गिरा स्तुवन्ति यथा च वयमभि प्रणोनुमस्तथा सर्वे मनुष्याः कुर्य्युः॥ १॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैः परमेश्वरमुपास्याप्तविद्वांसमुपसङ्गम्य विद्या संभावनीया॥ १॥

पदार्थः-हे (**जातवेदः**) पदार्थों को जाननेवाले (**विचर्षणे**) सबसे प्रथम देखने योग्य परमेश्वर! जिस आपकी जैसे (**गोतमाः**) अत्यन्त स्तुति करनेवाले (**द्युम्नैः**) धन और विमानादिक गुणों तथा (**गिरा**) उत्तम वाणियों के साथ (**अभि**) चारों ओर से स्तुति करते हैं और जैसे हम लोग (**अभि प्रणोनुमः**) अत्यन्त नम्र होके (**त्वा**) आपकी प्रशंसा करते हैं, वैसे सब मनुष्य करें॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब मनुष्यों को चाहिये कि परमेश्वर की उपासना और विद्वानों का सङ्ग करके विद्या का विचार करें॥ १॥

पुनः सः विद्वान् कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

तमु त्वा गोतमो गिरा रायस्कामो दुवस्यति। द्युम्नैरभि प्र णोनुमः॥ २॥

तम्। ऊम्ऽइति। त्वा। गोतमः। गिरा। रायःऽकामः। दुवस्यति। द्युम्नैः। अभि। प्र। नोनुमः॥ २॥

पदार्थः-(**तम्**) उक्तार्थम् (उ) वितर्के (**त्वा**) त्वाम् (**गोतमः**) विद्यायुक्तो जनः (**गिरा**) वाचा (**रायस्कामः**) धनमीप्सुः (**दुवस्यति**) सेवते (**द्युम्नैः**) श्रेष्ठैर्यशोभिः (**अभि**) सर्वतः (**प्र**) प्रकृष्टे (**नोनुमः**) प्रशंसामः॥ २॥

अन्वयः-हे धनेश! यथा रायस्कामो गोतमो विद्वान् गिरा त्वा दुवस्यति तथा तमु द्युम्नैः सह वर्त्तमानः वयमभिप्रणोनुमः॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि मनुष्याणां परमेश्वरोपासनेन विद्वत्सहवासेन च विना धनकामपूर्तिर्भवितुं शक्या॥२॥

पदार्थः-हे धनपते **(रायस्कामः)** धन की इच्छा करनेवाला **(गोतमः)** विद्वान् मनुष्य! **(गिरा)** वाणी से **(त्वा)** तेरी **(दुवस्यति)** सेवा करता है वैसे **(तम् उ)** उसी आपकी **(द्युम्नैः)** श्रेष्ठ कीर्ति से सह वर्त्तमान हम लोग **(अभि)** सब ओर से **(प्र णोनुमः)** अति प्रशंसा करते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को ऐसा विचार अपने मन में सदैव रखना चाहिये कि परमेश्वर की उपासना और विद्वान् मनुष्य के संग के विना हम लोगों की धन की कामना पूरी कभी नहीं हो सकती॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तमु॑ त्वा वा॒ज॒सात॑ममङ्गि॒र॒स्वद्ध॑वामहे। द्यु॒म्नैर॒भि प्र णो॑नुमः॥३॥

तम्। ऊ॒म्ऽइति॑। त्वा॒। वा॒ज॒ऽसात॑मम्। अ॒ङ्गि॒र॒स्वत्। ह॒वा॒म॒हे॒। द्यु॒म्नैः। अ॒भि। प्र। नो॒नु॒मः॥३॥

पदार्थः-**(तम्)** यशस्विनम् **(उ)** वितर्के **(त्वा)** त्वाम् **(वाजसातमम्)** यो वाजान् प्रशस्तान् बोधान् संभजते सोऽतिशयितस्तम् **(अङ्गिरस्वत्)** प्रशस्तप्राणवत् **(हवामहे)** स्वीकुर्मः **(द्युम्नैः)** पुण्ययशोभिः सह **(अभि)** सर्वतः **(प्र)** प्रकृष्टे **(नोनुमः)** स्तुमः॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! विद्वांसो वयं यं द्युम्नैर्वाजसातमं त्वामु हवामहे स्तुमो यमङ्गिरस्वदभिप्रणोनुमस्तं त्वं स्तुहि प्रणम॥३॥

भावार्थः-हे मनुष्या! एवं सत्कारेण विदुषः सन्तोष्य धर्मार्थकाममोक्षसिद्धिं कुरुत॥३॥

पदार्थः-हे विद्वन्! **(द्युम्नैः)** पुण्यरूपी कीर्तियों के साथ जिस **(वाजसातमम्)** अतिप्रशंसित बोधों से युक्त विद्वान् की और **(त्वा)** आपकी हम लोग **(हवामहे)** स्तुति करें **(उ)** अच्छे प्रकार **(अङ्गिरस्वत्)** प्रशंसित प्राण के समान **(अभि)** सब ओर से **(प्र णोनुमः)** सत्कार करते हैं सो तुम **(तम्)** उसीकी स्तुति और प्रणाम किया करो॥३॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग विद्वान् को उक्त प्रकार के सत्कार से सन्तुष्ट करके धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष को सिद्ध करो॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तमु॑ त्वा वृत्र॒हन्त॑मं॒ यो दस्यूँ॑रव॒धूनु॒षे। द्यु॒म्नैर॒भि प्र णो॑नुमः॥४॥

तम्। उ॒म् इति॑। त्वा॒। वृ॒त्र॒हन्ऽत॑मम्। यः। दस्यू॑न्। अ॒व॒ऽधू॒नु॒षे। द्यु॒म्नैः। अ॒भि। प्र। नो॒नु॒मः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**तम्**) उक्तम् (**उ**) वितर्के (**त्वा**) त्वाम् (**वृत्रहन्तमम्**) अतिशयेन वृत्रस्य हन्तारम् (**यः**) विद्वान् (**दस्यून्**) महादुष्टान् (**अवधूनुषे**) अतिकम्पयति (**द्युम्नैः**) यशसा प्रकाशमानैः शस्त्रास्त्रैः (**अभि**) आभिमुख्ये (**प्र**) प्रकृष्टे (**नोनुमः**) भृशं स्तुमः॥४॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यस्त्वं दस्यूँरवधूनुषे तं वृत्रहन्तमं त्वामु द्युम्नैः सह वर्त्तमाना वयमभिप्रणोनुमः॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं योऽजातशत्रुः सभाध्यक्षः दुष्टाचारान् शत्रून् पराजयते तं सदा सेवध्वम्॥४॥

पदार्थः-हे विद्वन् (**यः**) जो (**त्वम्**) तू (**दस्यून्**) महादुष्ट डाकुओं को (**अवधूनुषे**) कँपा के नष्ट करता है (**तम्**) उसी (**वृत्रहन्तमम्**) मेघ वर्षानेवाले सूर्य के समान (**त्वा**) तेरी (**द्युम्नैः**) कीर्तिकारी शस्त्रों से हम लोग (**अभि**) सम्मुख होके (**प्रणोनुमः**) सब प्रकार स्तुति करें॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जिसका कोई शत्रु न हो ऐसा विद्वान् सभाध्यक्ष जो कि दुष्ट शत्रुओं को परास्त कर सके, उसकी सदैव सेवा करो॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अवोचाम रहूगणा अग्नये मधुमद्वचः। द्युम्नैरभि प्र णोनुमः॥५॥२६॥

अवोचाम। रहूगणाः। अग्नये। मधुऽमत्। वचः। द्युम्नैः। अभि। प्र। नोनुमः॥५॥

पदार्थः-(**अवोचाम**) उच्याम (**रहूगणाः**) रहवोऽधर्मत्यागिनो गणाः सेविता यैस्ते (**अग्नये**) विदुषे सभाध्यक्षाय (**मधुमत्**) मधुरसवत् (**वचः**) वचनम् (**द्युम्नैः**) उत्तमैर्यशोभिः (**अभि**) (**प्र**) (**नोनुमः**) भृशन्नमस्कुर्म्मः॥५॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! रहूगणा भवन्तो यथा द्युम्नैरग्नये मधुमद्वचो ब्रुवते तथा वयमवोचाम। यथा वयं तमभिप्रणोनुमस्तथा यूयमपि नमत॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्धर्म्यकीर्त्तिमतामेव प्रशंसा कार्य्या नेतरेषाम्॥५॥

अत्रेश्वरविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्ताऽर्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति अष्टासप्ततितमं ७८ सूक्तं षड्विंशो २६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे विद्वान् लोगो! (**रहूगुणाः**) धर्मयुक्त पापियों के समूह के त्याग करनेवाले तुम जैसे (**द्युम्नैः**) उत्तम कीर्त्ति के साथ वर्त्तमान (**अग्नये**) विद्वान् के लिये (**मधुमत्**) मिष्ट (**वचः**) वचन बोलते हो, वैसे हम भी (**अवोचाम**) बोला करें। जैसे हम लोग उसको (**अभि प्र णोनुमः**) नमस्कारादि से प्रसन्न करते हैं, वैसे तुम भी किया करो॥५॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को अत्यावश्यक है कि धर्मयुक्त कीर्त्तिवाले मनुष्यों ही की प्रशंसा करें, अन्य की नहीं॥५॥

इस सूक्त में ईश्वर और विद्वानों के गुणकथन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह अठत्तरवाँ ७८ सूक्त और छब्बीसवां २६ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वादशर्चस्य नवसप्ततितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। अग्निर्देवता। १ विराट् त्रिष्टुप्। २,३ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४ आर्ष्युष्णिक्। ५,६ निचृदार्ष्युष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ७,८,१०,११ निचृद्गायत्री। ९,१२ गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथ कथंभूतो विद्युदग्निरित्युपदिश्यते॥

अब ७९ वें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्युत् अग्नि कैसा है, इस विषय का उपदेश किया है॥

हिर॑ण्यकेशो॒ रज॑सो विसा॒रेऽहि॒र्धुनि॒र्वात॑इव॒ ध्रजी॑मान्।

शुचि॑भ्राजा उ॒षसो॒ नवे॑दा॒ यश॑स्वतीरप॒स्युवो॒ न स॒त्याः॥ १॥

हिर॑ण्यऽकेशः। रज॑सः। वि॒ऽसा॒रे। अहिः॑। धुनिः॑। वात॑ःऽइव। ध्रजी॑मान्। शुचि॑ऽभ्राजाः। उ॒षसः॑। नवे॑दाः। यश॑स्वतीः। अ॒प॒स्युवः॑। न। स॒त्याः॥ १॥

पदार्थः-(**हिरण्यकेशः**) हिरण्यवत्तेजोवत्केशा न्यायप्रकाशा यस्य सः (**रजसः**) ऐश्वर्य्यस्य (**विसारे**) विशेषेण स्थिरत्वे (**अहिः**) मेघ इव (**धुनिः**) दुष्टानां कम्पकः (**वातइव**) वायुवत् (**ध्रजीमान्**) शीघ्रगतिः (**शुचिभ्राजाः**) शुचयः पवित्रा भ्राजाः प्रकाशा यासां ताः (**उषसः**) प्रभाताः इव (**नवेदाः**) या अविद्यां न विन्दति ताः (**यशस्वतीः**) पुण्यकीर्त्तिमत्यः (**अपस्युवः**) आत्मनोऽपांसि कर्माणीच्छन्तः (**न**) इव (**सत्याः**) सत्सु गुणकर्मस्वभावेषु भवाः॥ १॥

अन्वयः-हे कुमारिका ब्रह्मचारिण्यो! रजसो विसारे हिरण्यकेशो धुनिरहिरिव ध्रजीमान् वात इव उषस इव शुचिभ्राजा न वेदा यशस्वतीरपस्युवो नेव यूयं सत्या भवत॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। याः कन्या यावच्चतुर्विंशतिवर्षमायुस्तावद् ब्रह्मचर्येण जितेन्द्रियतया साङ्गोपाङ्गा वेदविद्या अधीयते ताः मनुष्यजातिभूषिका भवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे कुमारि ब्रह्मचर्य्ययुक्त कन्या लोगो! (**रजसः**) ऐश्वर्य्य के (**विसारे**) स्थिरता में (**हिरण्यकेशः**) हिरण्य सुवर्णवत् वा प्रकाशवत् न्याय के प्रचार करनेवाले (**धुनिः**) शत्रुओं को कंपानेवाले (**अहिः**) मेघ के समान (**ध्रजीमान्**) शीघ्र चलने वाले (**वातइव**) वायु के तुल्य (**उषसः**) प्रातःकाल के समान (**शुचिभ्राजाः**) पवित्र विद्याविज्ञान से युक्त (**नवेदाः**) अविद्या का निषेध करने वाली विद्यायुक्त (**यशस्वतीः**) उत्तम कीर्त्तियुक्त (**अपस्युवः**) प्रशस्त कर्म्म करनेवाली के (**न**) समान तुम (**सत्याः**) सत्य गुण, कर्म्म, स्वभाववाली हों॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो कन्या लोग चौबीस वर्ष पर्यन्त ब्रह्मचर्य्य सेवन और जितेन्द्रिय होकर छः अङ्ग अर्थात् शिक्षा, कल्प, व्याकरण, निरुक्त, छन्द और ज्योतिष। उपाङ्ग अर्थात् मीमांसा, वैशेषिक, न्याय, योग, सांख्य और वेदान्त तथा आयुर्वेद अर्थात् वैद्यक विद्या आदि को पढ़ती हैं, वे सब संसारस्थ मनुष्य जाति की शोभा करनेवाली होती हैं॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आ ते॑ सु॒प॒र्णा अ॑मिनन्तँ॒ एवैः॑ कृ॒ष्णो नो॑नाव वृ॒ष॒भो यदी॒दम्।

शि॒वाभि॒र्न स्मय॑मानाभि॒रागा॒त् पत॑न्ति॒ मिहः॑ स्त॒नय॑न्त्य॒भ्रा॥ २॥

आ। ते॒। सु॒ऽप॒र्णाः। अ॒मि॒न॒न्त॒। एवैः॑। कृ॒ष्णः। नो॒ना॒व॒। वृ॒ष॒भः। यदि॑। इ॒दम्। शि॒वाभिः॑। न। स्मय॑मानाभिः। आ। अ॒गा॒त्। पत॑न्ति। मिहः॑। स्त॒नय॑न्ति। अ॒भ्रा॥ २॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**ते**) तव (**सुपर्णाः**) किरणाः। **सुपर्ण इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) (**अमिनन्त**) प्रक्षिपन्ति (**एवैः**) प्रापकैर्गुणैः (**कृष्णः**) आकर्षणकर्त्ता (**नोनाव**) अत्यन्तप्रशंसितः (**वृषभः**) वृष्टिहेतुः सूर्य्यः (**यदि**) चेत् (**इदम्**) जलम्। **इदमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) (**शिवाभिः**) कल्याणकारिकाभिः कन्याभिः (**न**) इव (**स्मयमानाभिः**) किञ्चिद्धासकारिकाभिः (**आ**) अभितः (**अगात्**) प्राप्नोति (**पतन्ति**) उपरिष्टादधः (**मिहः**) वृष्टयः (**स्तनयन्ति**) शब्दयन्ति (**अभ्रा**) अभ्राणि॥ २॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यो सुपर्णाः आमिनन्तैवैः कृष्णो वृषभ इदमिव नोनाव यथा स्मयमानाभिः शिवाभिर्नेव यद्यगाद् यथाऽभ्रास्ते नयन्ति मिह आपतन्ति तथा विद्या वर्षेत् तर्हि तस्य ते तव किमप्राप्तं स्यात्॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। येषां ब्रह्मचारिणां ब्रह्मचारिण्यः स्त्रियः स्युस्ते सुखं कथन्न लभेरन्॥ २॥

पदार्थः-हे विद्वन्! आप जैसे (**सुपर्णाः**) किरणें (**आमिनन्त**) सब ओर से वर्षा की प्रेरणा करती हैं (**एवैः**) प्राप्त करनेवाले गुणों से सहित (**कृष्णः**) आकर्षण करता (**वृषभः**) वर्षानेवाला सूर्य (**इदम्**) जल को वर्षाता है, वैसे विद्या की (**नोनाव**) प्रशंसित वृष्टि करें तथा (**स्मयमानाभिः**) सदा प्रसन्नवदन (**शिवाभिः**) शुभ गुण, कर्म्मयुक्त कन्याओं के साथ तत्तुल्य ब्रह्मचारियों के विवाह के (**न**) समान सुख को (**यदि**) जो (**अगात्**) प्राप्त हो और जैसे (**अभ्रा**) मेघ (**स्तनयन्ति**) गर्जते तथा (**मिहः**) वर्षा के जल (**आ पतन्ति**) वर्षते हैं, वैसे विद्या को वर्षावे तो (**ते**) तुझको क्या अप्राप्त हो, अर्थात् सब सुख प्राप्त हों॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार और उपमालङ्कार हैं। जिन विद्वान् ब्रह्मचारियों की विदुषी ब्रह्मचारिणी स्त्री हों, वे पूर्ण सुख को क्यों न प्राप्त हों॥ २॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यदी॑मृ॒तस्य॒ पय॑सा॒ पिया॑नो॒ नय॑न्नृ॒तस्य॑ प॒थिभी॒ रजि॑ष्ठैः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒र्य॒मा मि॒त्रो वरु॑णः॒ परि॑ज्मा॒ त्वचं॑ पृञ्च॒न्त्युप॑रस्य॒ योनौ॑॥ ३॥

यत्। ई॒म्। ऋ॒तस्य॑। पय॑सा। पिया॑नः। नय॑न्। ऋ॒तस्य॑। प॒थिऽभिः॑। रजि॑ष्ठैः। अ॒र्य॒मा। मि॒त्रः। वरु॑णः। परि॑ऽज्मा। त्वच॑म्। पृ॒ञ्च॒न्ति॒। उप॑रस्य। योनौ॑॥ ३॥

पदार्थः-(**यत्**) यदा (**ईम्**) प्राप्तव्यं सुखम् (**ऋतस्य**) उदकस्य (**पयसा**) रसेन (**पियानः**) पिबन् (**नयन्**) प्राप्नुवन् (**ऋतस्य**) सत्यस्य (**पथिभिः**) मार्गैः (**रजिष्ठैः**) अतिशयेन रजस्वलैः (**अर्यमा**) नियन्ता सूर्य्यः (**मित्रः**) प्राणः (**वरुणः**) उदानः (**परिज्मा**) यः परितः सर्वतो गच्छति स जीवः (**त्वचम्**) त्वगिन्द्रियम् (**पृञ्चन्ति**) सम्बध्नन्ति (**उपरस्य**) मेघस्य (**योनौ**) निमित्ते मेघमण्डले ॥ ३॥

अन्वयः-यदृतस्य पयसा पियानो रजिष्ठैः पथिभिरुपरस्य योनावीं नयन्नर्यमा मित्रो वरुणः परिज्मा चर्त्तस्य त्वचं पृञ्चन्ति तदा सर्वेषां जीवनं संभवति॥ ३॥

भावार्थः-यदा कार्यकारणस्थैः प्राणजलादिभिः सह जीवाः सम्बन्धमाप्नुवन्ति तदा शरीराणि धर्त्तुं शक्नुवन्ति॥ ३॥

पदार्थः-(**यत्**) जब (**ऋतस्य**) उदक के (**पयसा**) रस को (**पियानः**) पीनेवाला (**रजिष्ठैः**) अत्यन्त धूलीयुक्त (**पथिभिः**) मार्गों से (**उपरस्य**) मेघ के (**योनौ**) कारणरूप मण्डल में (**ईम्**) जल को (**नयन्**) प्राप्त करता हुआ (**अर्यमा**) नियन्ता (**सूर्यः**) (**मित्रः**) प्राण (**वरुणः**) उदान और (**परिज्मा**) सब ओर से जाने-आने वाला जीव (**ऋतस्य**) सत्य के (**त्वचम्**) त्वचा रूप उपरिभाग को (**पृञ्चन्ति**) सम्बन्ध करते हैं, तब सब का जीवन सम्भव होता है॥ ३॥

भावार्थः-जब कार्य्य और कारण में रहनेवाले प्राण और जलादि पदार्थों के साथ जीव सम्बन्ध को प्राप्त होते हैं, तब शरीरों के धारण करने को समर्थ होते हैं॥ ३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अग्ने॒ वाज॑स्य॒ गोम॑त॒ ईशा॑नः सहसो यहो।

अ॒स्मे धे॑हि जातवेदो॒ महि॒ श्रवः॑॥ ४॥

अग्ने॑। वाज॑स्य। गोऽम॑तः। ईशा॑नः। स॒ह॒सः॒। य॒हो॒ इति॑। अ॒स्मे इति॑। धे॒हि॒। जा॒त॒ऽवे॒दः॒। महि॑। श्रवः॑॥ ४॥

पदार्थः-(**अग्ने**) विद्युदिव विद्वान् (**वाजस्य**) अन्नस्य (**गोतमः**) बहुधेनुधनयुक्तस्य (**ईशानः**) स्वामी (**सहसः**) बलयुक्तस्य (**यहो**) पुत्र (**अस्मे**) अस्मासु (**धेहि**) (**जातवेदः**) जातविज्ञान (**महि**) महतः (**श्रवः**) सर्ववेदादिशास्त्रश्रवणम्॥ ४॥

अन्वयः-हे जातवेदोऽग्ने! सहसो यहो गोतमो वाजस्येशानस्त्वमस्मे महि श्रवो धेहि॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या विदुषां मातापितॄणां सन्ताना भूत्वा मातापित्राचार्य्यैः प्राप्तशिक्षा बह्वन्नैश्वर्य्यविद्याः स्युस्तेऽन्येष्वप्येतत्सर्वं वर्द्धयेयुः॥४॥

पदार्थः-हे **(जातवेदः)** प्राप्तविज्ञान **(अग्ने)** विद्युत् के समान विद्या प्रकाशयुक्त विद्वन्! **(सहसः)** बलयुक्त पुरुष के **(यहो)** पुत्र **(गोतमः)** धन से युक्त **(वाजस्य)** अन्न के **(ईशानः)** स्वामी आप **(अस्मे)** हम लोगों में **(महि)** बड़े **(श्रवः)** विद्याश्रवण को **(धेहि)** धारण कीजिये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य विद्वान् माता और पिताओं के सन्तान होके माता, पिता और आचार्य्य से विद्या की शिक्षा को प्राप्त होकर बहुत अन्नादि ऐश्वर्य और विद्याओं को प्राप्त हों, वे अन्य मनुष्यों में भी यह सब बढ़ावें॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स इ॑धा॒नो वसु॑ष्क॒विर॒ग्निरी॒ळेन्यो॑ गि॒रा।

रे॒वद॒स्मभ्यं॑ पुर्वणीक दीदिहि॥५॥

सः। इ॒धा॒नः। वसुः॑। क॒विः। अ॒ग्निः। ई॒ळेन्यः॑। गि॒रा। रे॒वत्। अ॒स्मभ्य॑म्। पु॒रु॒ऽअ॒नी॒क॒। दी॒दि॒हि॒॥५॥

पदार्थः-**(सः)** **(इधानः)** इन्धनैः पावकवद्विद्यया प्रदीप्तः **(वसुः)** वासयिता **(कविः)** सर्वविद्यावित् **(अग्निः)** पावक इव वर्त्तमानः **(इळेन्यः)** स्तोतुं योग्यः **(गिरा)** वाण्या **(रेवत्)** प्रशस्तधनयुक्तम् **(अस्मभ्यम्)** **(पुर्वणीक)** पुरवोऽनीकाः सेना यस्य तत्सम्बुद्धौ **(दीदिहि)** भृशं प्रकाशय। **दीदयति ज्वलति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०१.१६)॥५॥

अन्वयः-हे पुर्वणीक! यस्त्वमिन्धनैरग्निरिवेन्धानो गिरेलेन्यो वसुः कविरसि स त्वमस्मभ्यं रेवच्छ्रवो दीदिहि॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। पूर्वस्मान्मन्त्राच्छ्रव इति पदमनुवर्त्तते। यथा विद्युद्भौमसूर्यरूपेणाऽग्निः सर्वं मूर्त्तं द्रव्यं द्योतयति तथाऽनूचानो विद्वान् सर्वा विद्याः प्रकाशयति॥५॥

पदार्थः-हे **(पुर्वणीक)** बहुत सेनाओं से युक्त! जो तू जैसा इन्धनों से **(अग्निः)** अग्नि प्रकाशमान होता है, वैसे **(इन्धानः)** प्रकाशमान **(गिरा)** वाणी से **(ईळेन्यः)** स्तुति करने योग्य **(वसुः)** सुख को बसानेवाला और **(कविः)** सर्वशास्त्रवित् होता है **(सः)** सो **(अस्मभ्यम्)** हमारे लिये **(रेवत्)** बहुत धन करनेवाला सब विद्या के श्रवण को **(दीदिहि)** प्रकाशित करे॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। पूर्व मन्त्र से **(श्रवः)** इस पद की अनुवृत्ति आती है। जैसे बिजुली प्रसिद्ध पावक सूर्य अग्नि सब मूर्तिमान् द्रव्य को प्रकाश करता है, वैसे सर्वविद्यावित् सत्पुरुष सब विद्या का प्रकाश करता है॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

क्षपो राजन्नुत त्मनाग्ने वस्तोरुतोषसः।

स तिग्मजम्भ रक्षसो दह प्रति॥६॥२७॥

क्षपः। राजन्। उत। त्मना। अग्ने। वस्तोः। उत। उषसः। सः। तिग्मऽजम्भ। रक्षसः। दह। प्रति॥६॥

पदार्थः-(**क्षपः**) रात्रीः (**राजन्**) न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमान (**उत**) अपि (**त्मना**) आत्मना (**अग्ने**) विद्वन् (**वस्तोः**) दिनस्य (**उत**) अपि (**उषसः**) प्रत्यूषकालस्य (**तिग्मजम्भ**) तिग्मं तीव्रं जम्भं वक्त्रं यस्य तत्सम्बुद्धौ (**रक्षसः**) दुष्टान् (**दह**) (**प्रति**)॥६॥

अन्वयः-हे तिग्मजम्भाऽग्ने राजँस्त्वं त्मना यथा सूर्यः क्षपो निवर्त्योत स वस्तोरुषसो भावं करोति तथा धार्मिकेषु सज्जनेषु विद्याविनयौ प्रकाश्योत रक्षसः प्रतिदह॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सविता सन्निहितं जगत् प्रकाश्य वृष्टिं कृत्वा सर्वं रक्षति तमो निवारयति राजानो धार्मिकान् संरक्ष्य दुष्टान् दण्डयित्वा राज्यं रक्षन्तु॥६॥

पदार्थः-हे (**तिग्मजम्भ**) तीव्र मुख से बोलनेहारे (**अग्ने**) विद्वन्! (**राजन्**) न्याय विनय से प्रकाशमान तू (**त्मना**) अपने आत्मा से जैसे सूर्य (**क्षपः**) रात्रियों को निवर्त्त करके (**सः**) वह (**वस्तोः**) दिन (**उत**) और (**उषसः**) प्रभातों को विद्यमान करता है, वैसे धार्मिक सज्जनों में विद्या और विनय का प्रकाश कर (**उत**) और (**रक्षसः**) दुष्टाचारियों को (**प्रतिदह**) प्रत्यक्ष दग्ध कर॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सविता निकट प्राप्त जगत् को प्रकाशित कर वृष्टि करके सब जगत् की रक्षा और अन्धकार का निवारण करता है, वैसे सज्जन राजा लोग धार्मिकों की रक्षा कर दुष्टों के दण्ड से राज्य की रक्षा करें॥६॥

पुनः स सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अवा नो अग्न ऊतिभिर्गायत्रस्य प्रभर्मणि। विश्वासु धीषु वन्द्य॥७॥

अव। नः। अग्ने। ऊतिऽभिः। गायत्रस्य। प्रऽभर्मणि। विश्वासु। धीषु। वन्द्य॥७॥

पदार्थः-(**अव**) रक्ष (**नः**) अस्मान् (**अग्ने**) विज्ञानस्वरूप (**ऊतिभिः**) रक्षणादिभिः (**गायत्रस्य**) गायत्रीप्रगाथस्य छन्दस आनन्दकरस्य व्यवहारस्य वा (**प्रभर्मणि**) प्रकर्षेण बिभ्रति राज्यादीन् यस्मिंस्तस्मिन् (**विश्वासु**) सर्वासु (**धीषु**) प्रज्ञासु (**वन्द्य**) अभिवदितुं प्रशंसितुं योग्य॥७॥

अन्वयः-हे वन्द्याग्ने सभाध्यक्ष! त्वमूतिभिर्गायत्रस्य प्रभर्मणि विश्वासु धीषु नोऽस्मानव॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैर्येन प्रज्ञा प्रज्ञाप्यते स सत्कर्त्तव्यः॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(वन्द्य)** अभिवादन और प्रशंसा करने योग्य **(अग्ने)** विज्ञानस्वरूप सभाध्यक्ष! आप **(ऊतीभिः)** रक्षण आदि से **(गायत्रस्य)** गायत्री के प्रगाथ वा आनन्दकारक व्यवहार का **(प्रभर्मणि)** अच्छी प्रकार राज्यादि का धारण हो जिसमें उस तथा **(विश्वासु)** सब **(प्रज्ञासु)** बुद्धियों में **(नः)** हम लोगों की **(अव)** रक्षा कीजिये॥७॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि जो सभाध्यक्ष विद्वान् हमारी बुद्धि को शुद्ध करता है, उसका सत्कार करें॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नो॑ अग्ने र॒यिं भ॑र सत्रा॒साहं॒ वरे॑ण्यम्। विश्वा॑सु पृ॒त्सु दु॒ष्टर॑म्॥८॥

आ। नः॒। अ॒ग्ने॒। र॒यिम्। भ॒र॒। स॒त्रा॒ऽसाह॑म्। वरे॑ण्यम्। विश्वा॑सु। पृ॒त्ऽसु। दु॒स्तर॑म्॥८॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(नः)** अस्मभ्यम् **(अग्ने)** प्रदातः प्रदानहेतुर्वा **(रयिम्)** प्रशस्तद्रव्यसमूहम् **(भर)** **(सत्रासाहम्)** सत्यानि सह्यन्ते येन तम् **(वरेण्यम्)** प्रशस्तगुणकर्मस्वभावकारकम् **(विश्वासु)** सर्वासु **(पृत्सु)** सेनासु **(दुष्टरम्)** शत्रुभिर्दुःखेन तरितुं योग्यम्॥८॥

अन्वयः-हे अग्ने सभाध्यक्ष! त्वं नोऽस्मभ्यं विश्वासु पृत्सु सत्रासाहं वरेण्यं दुष्टरं रयिमाभर॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैः सभाध्यक्षाश्रयेणाग्न्यादिपदार्थसंप्रयोगेण च विनाऽखिलं सुखं प्राप्तुं न शक्यत इति वेद्यम्॥८॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** दान देने वा दिलानेवाले सभाध्यक्ष! आप **(नः)** हम लोगों के लिये **(विश्वासु)** सब **(पृत्सु)** सेनाओं में **(सत्रासाहम्)** सत्य का सहन करते हैं जिससे उस **(वरेण्यम्)** अच्छे गुण और स्वभाव होने का हेतु **(दुष्टरम्)** शत्रुओं के दुःख से तरने योग्य **(रयिम्)** अच्छे द्रव्यसमूह को **(आभर)** अच्छी प्रकार धारण कीजिये॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को सभाध्यक्ष आदि के आश्रय और अग्न्यादि पदार्थों के विज्ञान के विना सम्पूर्ण सुख प्राप्त कभी नहीं हो सकता॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ नो॑ अग्ने सुचे॒तुना॑ र॒यिं वि॒श्वायु॑पोषसम्। मा॒र्डी॒कं धे॑हि जी॒वसे॑॥९॥

आ। न॒ः। अ॒ग्ने॒। सु॒ऽचे॒तुना॑। र॒यिम्। वि॒श्वायु॑ऽपोषसम्। मा॒र्डी॒कम्। धे॒हि॒। जी॒वसे॑॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मभ्यम् (**अग्ने**) विज्ञानसुखद (**सुचेतुना**) सुष्ठु विज्ञानेन सह वर्त्तमानम् (**रयिम्**) धनसमूहम् (**विश्वायुपोषसम्**) अखिलायुपुष्टिकारकम् (**मार्डीकम्**) मृडीकानां सुखानामिमं साधकम् (**धेहि**) (**जीवसे**) जीवितुम्॥९॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं नोऽस्मभ्यञ्जीवसे सुचेतुना विश्वायुपोषसं मार्डीकं रयिमाधेहि॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैः संसेवितो विद्वान् सुशिक्षां कृत्वा पूर्णायुप्रापके विद्याधने ददाति॥९॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विज्ञान और सुख के देनेवाले विद्वान्! आप (**नः**) हमारे (**जीवसे**) जीवन के लिये (**सुचेतुना**) अच्छे विज्ञान से युक्त (**विश्वायुपोषसम्**) सम्पूर्ण अवस्था में पुष्टि करने (**मार्डीकम्**) सुखों के सिद्ध करने वाले (**रयिम्**) धन को (**आधेहि**) सब प्रकार धारण कीजिये॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को अच्छी प्रकार सेवा किया हुआ विद्वान् विज्ञान और धन को देके पूर्ण आयु भोगने के लिये विद्या धन को देता है॥९॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी अगले मन्त्र में विद्वान् कैसा हो, इस विषय का उपदेश किया है॥

प्र पूतास्तिग्मशोचिषे वाचो गोतमाग्नये। भरस्व सुम्नयुर्गिरः॥१०॥

प्र। पूताः। तिग्मऽशोचिषे। वाचः। गोतम। अग्नये। भरस्व। सुम्नऽयुः। गिरः॥१०॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**पूताः**) पवित्रकारिकाः (**तिग्मशोचिषे**) तीव्रबुद्धिप्रकाशाय (**वाचः**) विद्यावाणीः (**गोतम**) अतिशयेन स्तोतः (**अग्नये**) विज्ञानवते (**भरस्व**) धर (**सुम्नयुः**) य आत्मनः सुम्नं सुखमिच्छति तच्छीलः (**गिरः**) विद्याशिक्षोपदेशयुक्ताः॥१०॥

अन्वयः-हे गोतम! सुम्नयुस्त्वं विद्वांसः तिग्मशोचिषेऽग्नये याः पूतागिरो धरन्ति ता वाचः प्रभरस्व॥१०॥

भावार्थः-यस्मान्नहि कश्चिदन्यः परमेश्वरेण परमविदुषा वा विना सत्यविद्याः प्रकाशितुं शक्नोति, तस्मादेतौ सदा संसेवनीयौ स्तः॥१०॥

पदार्थः-हे (**गोतम**) अत्यन्त स्तुति और (**सुम्नयुः**) सुख की इच्छा करनेवाले विद्वान्! तू (**तिग्मशोचिषे**) तीक्ष्ण बुद्धि प्रकाशवाले (**अग्नये**) विज्ञानरूप और विज्ञानवाले विद्वान् के लिये (**पूताः**) पवित्र करनेवाली (**गिरः**) विद्या की शिक्षा और उपदेश से युक्त वाणियों को धारण करते हैं, उन (**वाचः**) वाणियों को (**प्र भरस्व**) सब प्रकार धारण कर॥१०॥

भावार्थः-जिस कारण परमेश्वर और परम विद्वान् के विना कोई दूसरा सत्यविद्या के प्रकाश करने को समर्थ नहीं होता, इसलिए ईश्वर और विद्वान् की सदा सेवा करनी चाहिये॥१०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यो नो अग्नेऽभिदासत्यन्ति दूरे पदीष्ट सः। अस्माकमिद् वृधे भव॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यः। नः। अग्ने। अभिऽदासति। अन्ति। दूरे। पदीष्ट। सः। अस्माकम्। इत्। वृधे। भव॥११॥

पदार्थः-(**यः**) विद्वान् (**नः**) अस्मभ्यम् (**अग्ने**) विज्ञापक (**अभिदासति**) अभीष्टं ददाति (**अन्ति**) समीपे। अत्र **सुपां सुलुगि**ति विभक्तेर्लुक्। छान्दसो वर्णलोपो वेति कलोपश्च। (**दूरे**) विप्रकृष्टे (**पदीष्ट**) पद्यते। अत्र **लिङः सलोपो०।** इति सकारलोपः। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**सः**) (**अस्माकम्**) (**इत्**) एव (**वृधे**) वृद्धये (**भव**)॥११॥

अन्वयः-हे अग्ने! यः भवानन्ति दूरे नोऽस्मभ्यमभिदासति पदीष्ट सं त्वमस्माकं वृध इद्भव॥११॥

भावार्थः-मनुष्यैर्योऽन्तर्बहिर्व्याप्तेश्वरो ज्ञानं विज्ञापयति यो विद्वान् दूरे समीपे वा स्थित्वा सत्योपदेशेन विद्याः प्रददाति स कथं न सम्यक् सेवनीयः॥११॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विज्ञान देनेवाले (**यः**) जो विद्वान्! आप (**अन्ति**) समीप और (**दूरे**) दूर (**नः**) हमारे लिये (**अभिदासति**) अभीष्ट वस्तुओं को देते और (**पदीष्ट**) प्राप्त होते हो (**सः**) सो आप (**अस्माकम्**) हमारी (**इत्**) ही (**वृधे**) वृद्धि करनेवाले (**भव**) हूजिये॥११॥

भावार्थः-मनुष्यों को उस ईश्वर की सेवा अवश्य करनी क्यों नहीं चाहिये, क्योंकि जो बाहर-भीतर सर्वत्र व्यापक होके ज्ञान देता है तथा जो विद्वान् दूर वा समीप स्थित होके सत्य उपदेश से विद्या देता है॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सहस्राक्षो विचर्षणिरग्नी रक्षांसि सेधति।

होता गृणीत उक्थ्यः॥१२॥२८॥

सहस्रऽअक्षः। विऽचर्षणिः। अग्निः। रक्षांसि। सेधति। होता। गृणीते। उक्थ्यः॥१२॥

पदार्थः-(**सहस्राक्षः**) सहस्राण्यक्षीणि यस्मिन् सः (**विचर्षणिः**) साक्षाद् द्रष्टा (**अग्निः**) यथा परमेश्वरस्तथा विद्वान् (**रक्षांसि**) दुष्टानि कर्माणि दुष्टस्वभावान् प्राणिनः (**सेधति**) दूरीकरोति (**होता**) दाता (**गृणीते**) उपदिशति (**उक्थ्यः**) स्तोतुमर्हः॥१२॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथोक्थ्यः सहस्राक्षो विचर्षणिर्होताग्नी रक्षांसि सेधति निषेधति वेदान् गृणीते तथा त्वं भव॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यूयं परमेश्वरो विद्वान् वा यानि कर्माणि कर्त्तुमुपदिशति तानि कर्त्तव्यानि यानि निषेधति तानि त्यक्तव्यानि इति विजानीत॥१२॥

अत्राऽग्निविद्वदीश्वरगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्येकोनाशीतितमं ७९ सूक्तमष्टाविंशो २८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे विद्वन्! जैसे (**उक्थ्यः**) स्तुति करने योग्य (**सहस्राक्षः**) असंख्य नेत्रों की सामर्थ्य से युक्त (**विचर्षणिः**) साक्षात् देखनेवाला (**होता**) अच्छे-अच्छे विद्या आदि पदार्थों को देनेवाला (**अग्निः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

परमेश्वर **(रक्षांसि)** दुष्ट कर्म वा दुष्ट कर्मवाले प्राणियों को **(सेधति)** दूर और वेदों का **(गृणीते)** उपदेश करता है, वैसे तू हो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। परमेश्वर वा विद्वान् जिन कर्मों के करने की आज्ञा देवे उनको करो और जिनका निषेध करें उनको छोड़ दो॥१२॥

इस सूक्त में अग्नि ईश्वर और विद्वान् के गुणों का वर्णन होने से इसके अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह उन्नासीवां ७९ सूक्त और अट्ठाईसवां २८ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षोडशर्चस्याशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। इन्द्रो देवता १,११ निचृदास्तारपङ्क्तिः। ५,६,९,१०,१३,१४ विराट्पङ्क्तिछन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,३,४,७,१२,१५ भुरिग् बृहती। ८,१६ बृहतीछन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथ सभाद्यध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब ८० वें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में सभापति आदि का वर्णन किया है॥

इत्था हि सोम इन्मदे ब्रह्मा चकार वर्धनम्।
शविष्ठ वज्रिन्नोजसा पृथिव्या निः शशा अहिमर्चन्ननु स्वराज्यम्॥ १॥

इत्था। हि। सोमे। इत्। मदे। ब्रह्मा। चकार। वर्धनम्। शविष्ठ। वज्रिन्। ओजसा। पृथिव्याः। निः। शशाः। अहिम्। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥ १॥

पदार्थः-(**इत्था**) अनेन हेतुना (**हि**) खलु (**सोमे**) ऐश्वर्यप्रापके (**इत्**) अपि (**मदे**) आनन्दकारके (**ब्रह्मा**) चतुर्वेदवित् (**चकार**) कुर्यात् (**वर्धनम्**) येन वर्धन्ति तत् (**शविष्ठ**) अतिशयेन बलवान् (**वज्रिन्**) शस्त्रास्त्रविद्यासम्पन्न (**ओजसा**) पराक्रमेण (**पृथिव्याः**) विस्तृताया भूमेः (**निः**) नितराम् (**शशाः**) उत्प्लवस्व (**अहिम्**) सूर्यो मेघमिव (**अर्चन्**) पूजयन् (**अनु**) पश्चात् (**स्वराज्यम्**) स्वस्य राज्यम्॥ १॥

अन्वयः-हे शविष्ठ वज्रिन्! यथा सूर्योऽहिं यथा ब्रह्मोजसा पृथिव्या मदे सोमे स्वराज्यमन्वर्चन्नित्था वर्धनं चकार तथा हि त्वं सर्वानन्यायाचारान्निः शशाः॥ १॥

भावार्थः-मनुष्याश्चक्रवर्त्तिराज्यकरणस्य सामग्रीं विधाय पालनं कृत्वा विद्यासुखोन्नतिं कुर्युः॥ १॥

पदार्थः-हे (**शविष्ठ**) बलयुक्त (**वज्रिन्**) शस्त्रास्त्रविद्या से सम्पन्न सभापति! जैसे सूर्य (**अहिम्**) मेघ को जैसे (**ब्रह्मा**) चारों वेद के जाननेवाला (**ओजसा**) अपने पराक्रम से (**पृथिव्याः**) विस्तृत भूमि के मध्य (**मदे**) आनन्द और (**सोमे**) ऐश्वर्य की प्राप्ति करानेवाले में (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य की (**अन्वर्चन्**) अनुकूलता से सत्कार करता हुआ (**इत्था**) इस हेतु से (**वर्धनम्**) बढ़ती को (**चकार**) करे, वैसे ही तू सब अन्यायाचरणों को (**इत्**) (**हि**) ही (**निश्शशाः**) दूर कर दे॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि चक्रवर्त्तिराज्य की सामग्री इकट्ठी कर और उसकी रक्षा करके विद्या और सुख की निरन्तर वृद्धि करें॥ १॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष आदि कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स त्वामदद् वृषा मदः सोमः श्येनाभृतः सुतः।
येना वृत्रं निरद्भ्यो जघन्थ वज्रिन्नोजसार्चन्ननु स्वराज्यम्॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। त्वा॒। अ॒म॒द॒त्। वृषा॑। मदः॑। सोमः॑। श्ये॒नऽआ॑भृतः। सु॒तः। येन॑। वृ॒त्रम्। निः। अ॒त्ऽभ्यः। ज॒घन्थ॑। व॒ज्रि॒न्। ओज॑सा। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥ २॥

पदार्थः-(**सः**) (**त्वा**) त्वाम् (**अमदत्**) हर्षयेत् (**वृषा**) न्यायवर्षकः (**मदः**) आह्लादकारकः (**सोमः**) ऐश्वर्यप्रदः पदार्थसमूहः (**श्येनाभृतः**) यः श्येन इव विज्ञानादिगुणैः समन्ताद् भ्रियते सः (**सुतः**) संतापितः (**येन**) (**वृत्रम्**) जलं स्वीकुर्वन्तं प्रजासुखं स्वीकुर्वन्तं वा (**निः**) नितराम् (**अद्भ्यः**) जलेभ्यः प्रजाभ्यो वा (**जघन्थ**) हन्ति (**वज्रिन्**) शस्त्रास्त्रविद्याभिज्ञ (**ओजसा**) पराक्रमेण (**अर्चन्**) सत्कुर्वन् (**अनु**) आनुकूल्ये (**स्वराज्यम्**) स्वकीयं राज्यम्॥ २॥

अन्वयःहे वज्रिन्! येन वृष्णा मदेन श्येनाभृतेन सुतेन सोमेन त्वमोजसा स्वराज्यमन्वर्चन् यथा सूर्य्योऽद्भ्यः पृथक्कृत्य वृत्रं जलं स्वीकुर्वन्तं मेघं निर्जघान तथा प्रजाभ्यः पृथक्कृत्य प्रजासुखं स्वीकुर्वन्तं शत्रुं निर्जघन्थ, स वृषा मदः श्येनाभृतः सुतः सोमस्त्वामदत्॥ २॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। पुरुषैर्यैः पदार्थैः कर्मभिश्च प्रजा प्रसन्ना स्यात्तैः समुन्नेया शत्रून्निवार्य्य धर्मराज्यं नित्यं प्रशंसनीयम्॥ २॥

पदार्थः-हे (**वज्रिन्**) शस्त्र और अस्त्रों की विद्या को धारण करनेवाले और सभाध्यक्ष! (**येन**) जिस न्याय वर्षाने और मद करनेवाले जो कि बाज पक्षी के समान धारण किया जावे उस उत्पादन किये हुए पदार्थों के समूह से तू (**ओजसा**) पराक्रम से (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य को (**अन्वर्चन्**) शिक्षानुकूल किये हुए जैसे सूर्य (**अद्भ्यः**) जलों से अलग कर (**वृत्रम्**) जल को स्वीकार अर्थात् पत्थर सा कठिन करते हुए मेघ को निरन्तर छिन्न-भिन्न करता है, वैसे प्रजा से अलग कर प्रजा सुख को स्वीकार करते हुए शत्रु को (**निर्जघन्थ**) छिन्न-भिन्न करते हो (**सः**) वह (**वृषा**) (**मदः**) (**श्येनाभृतः**) (**सुतः**) उक्त गुण वाला (**सोमः**) पदार्थों का समूह (**त्वा**) तुझको (**अमदत्**) आनन्दित करावे॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जिन पदार्थों और कामों से प्रजा प्रसन्न हो, उनसे प्रजा की उन्नति करें और शत्रुओं की निवृत्ति करके धर्मयुक्त राज्य की नित्य प्रशंसा करें॥ २॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्रेह्य॒भी॑हि धृष्णु॒हि न ते॒ वज्रो॒ नि यं॑सते।

इन्द्र॑ नृ॒म्णं हि ते॒ शवो॒ हनो॑ वृ॒त्रं जया॑ अ॒पोऽर्च॒न्ननु॑ स्व॒राज्य॑म्॥ ३॥

प्र। इ॒हि॒। अ॒भि। इ॒हि॒। धृ॒ष्णु॒हि॒। न। ते॒। वज्रः॑। नि। य॒स॒ते॒। इन्द्र॑। नृ॒म्णम्। हि। ते॒। शवः॑। हनः॑। वृ॒त्रम्। जयाः॑। अ॒पः। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**इहि**) प्राप्नुहि (**अभि**) आभिमुख्ये (**इहि**) जानीहि (**धृष्णुहि**) (**न**) निषेधे (**ते**) तव (**वज्रः**) किरणसमूहः (**निः**) क्रियायोगे (**यंसते**) यच्छन्ति (**इन्द्र**) सभाद्यध्यक्ष (**नृम्णम्**) धनम्। **नृम्णमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**हि**) किल (**ते**) तव (**शवः**) बलम् (**हनः**) हन्याः (**वृत्रम्**) मेघम् (**जयाः**) (**अपः**) जलानि (**अर्चन्**) सत्कुर्वन् (**अनु**) आनुकूल्ये (**स्वराज्यम्**) स्वस्य राज्यम्॥३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यथा सूर्यस्य वज्रो वृत्रं हनोऽपो निर्यंसते तथा ये ते शत्रवस्तान् हत्वा स्वराज्यमन्वर्चन् हि नृम्णं प्रेहि, शवोऽभीहि शरीरात्मबलेन धृष्णुहि जया एवं कुर्वतस्ते पराजयो न भविष्यति॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये राजजना सूर्यवत् प्रकाशितकीर्त्तयः सन्ति, ते राज्यैश्वर्यभोगिनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्रः**) परमसुखकारक! जैसे सूर्य का (**वज्रः**) किरणसमूह (**वृत्रम्**) मेघ को (**हनः**) मारता और (**अपः**) जलों को (**निर्यंसते**) नियम में रखता है, वैसे जो (**ते**) आपके शत्रु हैं, उन शत्रुओं का हनन करके (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य का (**अन्वर्चन्**) सत्कार करता हुआ (**हि**) निश्चय करके (**नृम्णम्**) धन को (**प्रेहि**) प्राप्त हो (**शवः**) बल को (**अभीहि**) चारों ओर से बढ़ा शरीर और आत्मा के बल से (**धृष्णुहि**) ढीठ हो तथा (**जयाः**) जीत को प्राप्त हो, इस प्रकार करते हुए (**ते**) आपका पराजय (**न**) न होगा॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो राजपुरुष सूर्यप्रकाश के तुल्य प्रसिद्ध कीर्त्तिवाले हैं, वे राज्य के ऐश्वर्य के भोगनेहारे होते हैं॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

निरि॑न्द्र॒ भूम्या॒ अधि॑ वृ॒त्रं ज॑घन्थ॒ निर्दि॒वः।
सृ॒जा म॒रुत्व॑ती॒रव॑ जी॒वध॑न्या इ॒मा अ॒पोऽर्च॒न्ननु॑ स्व॒राज्य॑म्॥४॥

निः। इ॒न्द्र॒। भूम्याः॑। अधि॑। वृ॒त्रम्। ज॒घ॒न्थ॒। निः। दि॒वः। सृ॒ज। म॒रुत्व॑तीः। अव॑। जी॒वऽध॑न्याः। इ॒माः। अ॒पः। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥४॥

पदार्थः-(**निः**) नितराम् (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रद (**भूम्याः**) पृथिव्याः। **भूमिरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**अधि**) उपरि (**वृत्रम्**) मेघम् (**जघन्थ**) हन्ति (**निः**) नित्यम् (**दिवः**) किरणान् (**सृज**) (**मरुत्वतीः**) मनुष्यादिप्रजासम्बन्धिनीः (**अव**) (**जीवधन्याः**) या जीवेषु धन्या धनाय हिताः (**इमाः**) प्रत्यक्षाः (**अपः**) जलानि (**अर्चन्**) सत्कुर्वन् (**अनु**) आनुकूल्ये (**स्वराज्यम्**)॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं यथा सूर्य्यो वृत्रं हत्वा भूम्याऽधीमा जीवधन्या मरुत्वतीरपो निर्जघन्थ दिवोऽवसृजति तथा दुष्टाचारान् हत्वा धर्माचारं प्रचार्य स्वराज्यमन्वर्चन् राज्यं शाधि विविधं वस्तु सृज॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यो राज्यं कर्त्तुमिच्छेत् स विद्याधर्मविनयान् प्रचार्य्य स्वयं धार्मिको भूत्वा प्रजासु पितृवद्वर्तेत॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य के देनेहारे! तू जैसे सूर्य्य **(वृत्रम्)** मेघ का ताड़न कर **(भूम्याः)** पृथिवी के **(अधि)** ऊपर **(इमाः)** ये **(जीवधन्याः)** जीवों में धनादि की सिद्धि में हितकारक **(मरुत्वतीः)** मनुष्यादि प्रजा के व्यवहारों को सिद्ध करनेवाले **(अपः)** जलों को **(निर्जघन्थ)** नित्य पृथिवी को पहुंचाता है और **(दिवः)** प्रकाशों को प्रकट करता है, वैसे अधर्मियों को दण्ड दे धर्माचार का प्रकाश कर **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** यथायोग्य सत्कार करता हुआ प्रजाशासन किया कर और नाना प्रकार के सुखों को **(निरवसृज)** निरन्तर सिद्ध कर॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो राज्य करने की इच्छा करे, वह विद्या, धर्म और विशेष नीति का प्रचार करके आप धर्म्मात्मा होकर, सब प्रजाओं में पिता के समान वर्त्ते॥४॥

पुनस्तस्य कर्त्तव्यानि कर्माण्युपदिश्यन्ते॥

फिर उस सभाध्यक्ष के कर्त्तव्य कर्मों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इन्द्रो॑ वृ॒त्रस्य॒ दोध॑तः॒ सानुं॒ वज्रे॑ण हीळि॒तः।

अ॒भि॒क्रम्याव॑ जिघ्नते॒ऽपः सर्मा॑य चो॒दय॒न्नर्च॒न्नन्नु॑ स्व॒राज्य॑म्॥५॥२९॥

इन्द्रः॑। वृ॒त्रस्य॑। दोध॑तः। सानु॑म्। वज्रे॑ण। ही॒ळि॒तः। अ॒भि॒ऽक्रम्य॑। अव॑। जि॒घ्न॒ते॒। अ॒पः। सर्मा॑य। चो॒दय॑न्। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒राज्य॑म्॥५॥

पदार्थः-**(इन्द्रः)** उक्तपूर्वः **(वृत्रस्य)** मेघस्य **(दोधतः)** क्रुद्धतः। **दोधतीति क्रुध्यतिकर्मा।** (निघं०२.१२) **(सानुम्)** अङ्गानां संविभागम् **(वज्रेण)** तीव्रेण तेजसा **(हीळितः)** अनादृतः। अत्र वर्णव्यत्ययेनेकारः। **(अभिक्रम्य)** सर्वत उल्लङ्घ्य **(अव)** **(जिघ्नते)** हन्त्रे **(अपः)** जलानि **(सर्माय)** गच्छते **(चोदयन्)** प्रेरयन् **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथेन्द्रः सूर्यो वज्रेण वृत्रस्याऽपोऽभिक्रम्य सानुं छिनत्ति तथा त्वं स्वराज्यमन्वर्चन् जिघ्नते सर्माय स्वबलं चोदयन् दोधतः शत्रोर्बलमभिक्रम्य सेनां छित्त्वा हीळितः सन् क्रोधमवसृज॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये सूर्यवदविद्यां निवार्य विद्यां प्रकाश्य दुष्टान् संताड्य धार्मिकान् सत्कुर्वन्ति ते विद्वत्सु सत्कृता जायन्ते॥५॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे **(इन्द्रः)** सूर्य्य **(वज्रेण)** किरणों से **(वृत्रस्य)** मेघ के **(अपः)** जलों को **(अभिक्रम्य)** आक्रमण करके **(सानुम्)** मेघ के शिखरों को छेदन करता है, वैसे **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** सत्कार करता हुआ राजा **(जिघ्नते)** हनन करनेवाले **(सर्माय)** प्राप्त हुए शत्रु के पराजय के लिये अपनी सेनाओं को **(चोदयन्)** प्रेरणा करता हुआ **(दोधतः)** क्रुद्ध शत्रु के बल के आक्रमण से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सेना को छिन्न-भिन्न करके **(हीळितः)** प्रजाओं से अनादर को प्राप्त होता हुआ शत्रु पर क्रोध को **(अव)** कर॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सूर्य के समान अविद्यान्धकार को छुड़ा, विद्या का प्रकाश कर, दुष्टों को दण्ड और धर्मात्माओं का सत्कार करते हैं, वे विद्वानों में सत्कार को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनस्तस्य कर्त्तव्यानि कर्माण्युपदिश्यन्ते॥

फिर उसके करने योग्य कर्मों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अधि सानौ नि जिघ्नते वज्रेण शतपर्वणा।

मन्दान इन्द्रो अन्धसः सखिभ्यो गातुमिच्छत्यर्चन्ननु स्वराज्यम्॥६॥

अधि। सानौ। नि। जिघ्नते। वज्रेण। शतऽपर्वणा। मन्दानः। इन्द्रः। अन्धसः। सखिऽभ्यः। गातुम्। इच्छति। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥६॥

पदार्थः-**(अधि)** उपरिभावे **(सानौ)** अवयवे **(नि)** नितराम् **(जिघ्नते)** हन्त्रे **(वज्रेण)** **(शतपर्वणा)** शतान्यसंख्यातानि पर्वाण्यलं कर्माणि वा यस्मात्तेन **(मन्दानः)** कामयमानो हर्षयन् वा **(इन्द्रः)** दाता **(अन्धसः)** अन्नस्य **(सखिभ्यः)** मित्रेभ्यः **(गातुम्)** सुशिक्षितां वाणीम् **(इच्छति)** काङ्क्षति **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥६॥

अन्वयः-हे राजन्! यथेन्द्रो विद्युच्छतपर्वणा वज्रेण वृत्रस्य सानावधि प्रहरन्तीव प्रकाशं निजिघ्नते मेघाय प्रतिकूलो वर्त्तते तथैव गातुमिच्छति स भवान् सखिभ्यो मन्दानः स्वराज्यमन्वर्चन्नन्धसो दाता भव॥६॥

भावार्थः-अत्र श्लेषलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सर्वजगदुपकारी सूर्य्योऽस्ति, तथैव सभाद्यध्यक्षादयः सततं स्युः॥६॥

पदार्थः-हे राजन्! जैसे **(इन्द्रः)** विद्युत् अग्नि **(शतपर्वणा)** असंख्यात अच्छे-अच्छे कर्मों से युक्त **(वज्रेण)** अपने किरणों से मेघ के **(सानावधि)** अवयवों पर प्रहार करता हुआ **(निजिघ्नते)** प्रकाश को रोकनेवाले मेघ के लिये सदैव प्रतिकूल रहता है, वैसे ही जो आप **(गातुम्)** उत्तम रीति से शिक्षायुक्त वाणी की **(इच्छति)** इच्छा करते हैं सो **(सखिभ्यः)** मित्रों के लिये **(मन्दानः)** आनन्द बढ़ाते हुए और **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** सत्कार करते हुए **(अन्धसः)** अन्न के दाता हों॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष **[और]** लुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे सब जगत् का उपकार करनेवाला सूर्य्य है, वैसे ही सभाध्यक्ष आदि को भी होना चाहिये॥६॥

पुनरेतस्य कृत्यमुपदिश्यते॥

फिर इसके कृत्य का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इन्द्र तुभ्यमिदद्रिवोऽनुत्तं वज्रिन् वीर्यम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यद्ध त्वं मायिनं मृगं तमु त्वं माययावधीरर्चन्ननु स्वराज्यम्॥७॥

इन्द्र। तुभ्यम्। इत्। अद्रिऽवः। अनुत्तम्। वज्रिन्। वीर्यम्। यत्। ह। त्यम्। मायिनम्। मृगम्। तम्। ऊम् इति। त्वम्। मायया। अवधीः। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥७॥

पदार्थः-(**इन्द्र**) सुखस्य दातः (**तुभ्यम्**) (**इत्**) अपि (**अद्रिवः**) मेघवत्पर्वतयुक्तराज्यालङ्कृत (**अनुत्तम्**) अप्रेरितं स्वाभाविकम् (**वज्रिन्**) प्रशस्ता वज्राः शस्त्रास्त्राणि यस्य तत्सम्बुद्धौ (**वीर्यम्**) पराक्रमः (**यत्**) यतः (**ह**) किल (**त्यम्**) एतम् (**मायिनम्**) छलादिदोषयुक्तम् (**मृगम्**) परस्वापहर्त्तारम्। **मृगो मार्ष्टेर्गतिकर्मणः**। (निरु०१.२०) (**तम्**) (**उ**) वितर्के (**त्वम्**) (**मायया**) प्रज्ञया (**अवधीः**) हंसि (**अर्चन्**) (**अनु**) (**स्वराज्यम्**)॥७॥

अन्वयः-हे अद्रिवो वज्रिन्निन्द्र! त्वं यत्यं मायिनं मृगं माययाहाऽवधीर्दिवः सूर्यस्येवाऽनुत्तं वीर्य्यं गृहीत्वा स्वराज्यमन्वर्चंस्तमु दण्डयसि तस्मै तुभ्यमिदेव वयं करान् ददाम॥७॥

भावार्थः-ये प्रजापालनाय सूर्यवत्स्वबलन्यायविद्याः प्रकाश्य कपटिनो जनान् निबध्नन्ति, ते राज्यं वर्द्धयितुं करान् प्राप्तुं च शक्नुवन्ति॥७॥

पदार्थः-हे (**अद्रिवः**) मेघ शिखरवत् पर्वतादि युक्त स्वराज्य से सुभूषित (**वज्रिन्**) अत्युत्तम शस्त्रास्त्रों से युक्त (**इन्द्र**) सभेश! (**यत्**) जिससे (**त्वम्**) उस (**मायिनम्**) कपटी (**मृगम्**) मृग के तुल्य पदार्थ भोगनेवाले को (**मायया**) बुद्धि से (**ह**) निश्चय करके (**अवधीः**) हनन करता है (**दिवः**) सूर्य्य के समान (**अनुत्तम्**) स्वाधीन पुरुषार्थ से ग्रहण किये हुए (**वीर्यम्**) पराक्रम को ग्रहण करके (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य का (**अन्वर्चन्**) सत्कार करता हुआ (**तमु**) उसी दुष्ट को दण्ड देता है, उस (**तुभ्यमित्**) तेरे ही लिये उत्तम-उत्तम धन हम लोग देवें॥७॥

भावार्थः-जो प्रजा रक्षा के लिये सूर्य के समान शरीर और आत्मा तथा न्यायविद्याओं का प्रकाश करके कपटियों को दण्ड देते हैं, वे राज्य के बढ़ाने और करों को प्राप्त होने में समर्थ होते हैं॥७॥

पुनरेतस्य गुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर भी अगले मन्त्र में पूर्वोक्त सभाध्यक्ष और सूर्य के गुणों का वर्णन किया है॥

वि ते वज्रासो अस्थिरन्नवतिं नाव्या३ अनु।

महत्त इन्द्र वीर्यं बाह्वोस्ते बलं हितमर्चन्ननु स्वराज्यम्॥८॥

वि। ते। वज्रासः। अस्थिरन्। नवतिम्। नाव्याः। अनु। महत्। ते। इन्द्र। वीर्यम्। बाह्वोः। ते। बलम्। हितम्। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥८॥

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**ते**) तव (**वज्रासः**) शस्त्रकलाः समूहा (**अस्थिरन्**) तिष्ठन्ति (**नवतिम्**) एतत्संख्याकाः (**नाव्याः**) नौकाः (**अनु**) आनुकूल्ये (**महत्**) (**ते**) तव (**इन्द्र**) (**वीर्य्यम्**) (**बाह्वोः**) (**ते**) तव (**बलम्**) (**हितम्**) सुखकारि (**अर्चन्**) (**अनु**) (**स्वराज्यम्**)॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! सभापते! ते वज्रासो नवतिं नाव्या अनु व्यस्थिरन्, यत् ते बाह्वोर्महद्वीर्यं बलं हितमस्ति, तेन स्वराज्यमन्वर्चन् राज्यश्रियं त्वं प्राप्नुहि॥८॥

भावार्थः-ये राज्यं वर्धयितुमिच्छेयुस्ते बृहतीरग्न्यश्वतरीर्नौका निर्ममीरँस्ताभिर्द्वीपान्तरं गत्वाऽऽगत्य व्यवहारलाभान्नुन्नीय स्वराज्यं धनधान्यैरलंकुर्युः॥८॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)**! जो **(ते)** तेरी **(वज्रासः)** शस्त्रास्त्रयुक्त दृढ़तर सेना **(नवतिम्)** नब्बे **(नाव्याः)** तारनेवाली नौकाओं को **(अनुव्यस्थिरन्)** अनुकूलता से व्यवस्थित करती है और जो **(ते)** तेरी **(बाह्वोः)** भुजाओं में **(महत्)** बड़ा **(वीर्यम्)** पराक्रम और **(ते)** तेरी भुजाओं में **(बलम्)** बस **(हितम्)** स्थित है, उससे **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** यथावत् सत्कार करता हुआ राज्यलक्ष्मी को तू प्राप्त हो॥८॥

भावार्थः-जो विद्वान् राज्य के बढ़ाने की इच्छा करें, वे बड़ी अग्नियन्त्र से चलाने योग्य नौकाओं को बनाकर द्वीप-द्वीपान्तरों में जा-आ के व्यवहार से धन आदि के लाभों को बढ़ा के अपने राज्य को धन-धान्य से सुभूषित करें॥८॥

पुनः राजपुरुषैः किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर राजपुरुषों को क्या करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

सहस्रं साकमर्चत परि ष्टोभत विंशतिः।

शतैनमन्वनोनवुरिन्द्राय ब्रह्मोद्यतमर्चन्ननु स्वराज्यम्॥९॥

सहस्रम्। साकम्। अर्चत। परि। स्तोभत। विंशतिः। शता। एनम्। अनु। अनोनवुः। इन्द्राय। ब्रह्म। उत्ऽयतम्। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥९॥

पदार्थः-**(सहस्रम्)** असंख्यातगुणसम्पन्नम् **(साकम्)** परस्परं मिलित्वा **(अर्चत)** सत्कुरुत **(परि)** सर्वतः **(स्तोभत)** स्तम्भयत **(विंशतिः)** एतत्संख्याकानि **(शता)** शतानि सैन्यानि **(एनम्)** सभाध्यक्षम् **(अनु)** आनुकूल्ये **(अनोनवुः)** स्तुवत **(इन्द्राय)** उत्कृष्टैश्वर्य्याय **(ब्रह्म)** वेदं सुसंस्कृमन्नं वा **(उद्यतम्)** उद्वृत्तम् **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यः स्वराज्यं स्वकीयं राष्ट्रमर्चन् सत्कुर्वन् वर्त्तते तमाश्रित्य तदधर्माचरणात् पृथक् परिष्टोभत साकं सहस्रमर्चत यं विंशतिः शतान्यन्वनोनवुर्य उद्यतं ब्रह्मार्चन् वर्त्तते तस्मा इन्द्राय सभाध्यक्षायानु स्तुवत॥९॥

भावार्थः-नहि विरोधत्यागेन विना परस्परं सुखं भवति, नहि मनुष्यैर्विद्योत्तमसुशिक्षारहितो निन्दितो मनुष्यः सभाद्यध्यक्षः कार्य्यः॥९॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो सभाध्यक्ष **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** सत्कार करता हुआ वर्त्तमान होता है **(एनम्)** उसका आश्रय करके उस अपने राज्य को सब प्रकार से अधर्माचरण से **(परिष्टोभत)** रोको, **(साकम्)** परस्पर मिल के **(सहस्रम्)** असंख्यात गुणों से युक्त पुरुषों

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

से सहित **(अर्चत)** सत्कार करो। जिसको **(विंशतिः)** बीस **(शता)** सैकड़े **(अनु)** अनुकूलता से **(अनोनवुः)** स्तुति करो, जो **(उद्यतम्)** प्रसिद्ध **(ब्रह्म)** वेद वा अन्न को **(अर्चन्)** सत्कार करता हुआ वर्त्तता है, उस **(इन्द्राय)** अधिक सम्पत्ति वाले सभाध्यक्ष के लिये अनुकूल हो के स्तुति करो॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को विरोध के विना छोड़े परस्पर सुख कभी नहीं होता। मनुष्यों को उचित है कि विद्या तथा उत्तम सुख से रहित और निन्दित मनुष्य को सभाध्यक्ष आदि का अधिकार कभी न देवें॥९॥

पुनस्तस्य गुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर भी पूर्वोक्त सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इन्द्रो॑ वृ॒त्रस्य॒ तवि॑षीं॒ निर॑ह॒न्त्सह॑सा॒ सहः॑।

म॒हत्तद॑स्य॒ पौंस्यं॑ वृ॒त्रं ज॑घ॒न्वाँ अ॑सृज॒दर्च॒न्ननु॑ स्व॒राज्य॑म्॥१०॥३०॥

इन्द्रः॑। वृ॒त्रस्य॑। तवि॑षीम्। निः। अ॒ह॒न्। सह॑सा। सहः॑। म॒हत्। तत्। अ॒स्य॒। पौंस्य॑म्। वृ॒त्रम्। ज॒घ॒न्वान्। अ॒सृ॒ज॒त्। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥१०॥

पदार्थः-**(इन्द्रः)** विद्युदिव पराक्रमी सभाध्यक्षः **(वृत्रस्य)** मेघस्य वा शत्रोः **(तविषीम्)** बलम् **(निः)** नितराम् **(अहन्)** हन्यात् **(सहसा)** बलेन **(सहः)** बलम् **(महत्)** **(तत्)** **(अस्य)** **(पौंस्यम्)** पुंसो भावः कर्म बलं वा। **पौंस्यानीति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(वृत्रम्)** **(जघन्वान्)** हतवान् **(असृजत्)** सृजति **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥१०॥

अन्वयः-य इन्द्रो वृत्रमिव शत्रुं जघन्वान् यः सहसा वृत्रस्य सूर्य्य इव शत्रोस्तविषीं निरहन्, स्वराज्यमन्वर्चन्, सुखमसृजत्, तदस्य महत्पौंस्यं सहोऽस्तीति विद्वान् विजानातु॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यो महता बलेन तेजसा सर्वमाकृष्य प्रकाशते, तथैव सभाद्यध्यक्षादिभिर्महता बलेन शुभगुणानाकृष्य न्यायप्रकाशेन राज्यमनुशासनीयम्॥१०॥

पदार्थः-जो **(इन्द्रः)** सभाध्यक्ष विद्युत्स्वरूप सूर्य्य **(वृत्रम्)** मेघ को नष्ट करने के समान शत्रु को **(जघन्वान्)** मारता हुआ निरन्तर हनन करता है तथा जो **(सहसा)** बल से सूर्य जैसे **(वृत्रस्य)** मेघ के बल को वैसे शत्रु के **(तविषीम्)** बल को **(निरहन्)** निरन्तर हनन करता और **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** सत्कार करता हुआ सुख को **(असृजत्)** उत्पन्न करता है **(तत्)** वही **(अस्य)** इस का **(महत्)** बड़ा **(पौंस्यम्)** पुरुषार्थरूप बल के **(सहः)** सहन का हेतु है॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य अत्यन्त बल और तेज से सबका आकर्षण और प्रकाश करता है, वैसे सभाध्यक्ष आदि को उचित है कि अपने अत्यन्त बल से शुभ गुणों के आकर्षण और न्याय के प्रकाश से राज्य की शिक्षा करें॥१०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इमे चित्तव मन्यवे वेपेते भियसा मही।

यदिन्द्र वज्रिन्नोजसा वृत्रं मरुत्वाँ अवधीरर्चन्ननु स्वराज्यम्॥११॥

इमे इति। चित्। तव। मन्यवे। वेपेते इति। भियसा। मही इति। यत्। इन्द्र। वज्रिन्। ओजसा। वृत्रम्। मरुत्वान्। अवधीः। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥११॥

पदार्थः-(**इमे**) वक्ष्यमाणे (**चित्**) अपि (**तव**) (**मन्यवे**) न्यायव्यवस्थापालनहेतवे (**वेपेते**) चलतः (**भियसा**) भयेन (**मही**) महत्यौ द्यावापृथिव्यौ (**यत्**) यस्य (**इन्द्र**) सभाद्यध्यक्षराजन् (**वज्रिन्**) सुशिक्षितशस्त्रविद्यायुक्त (**ओजसा**) सेनाबलेन (**वृत्रम्**) मेघमिवारीन् (**मरुत्वान्**) प्रशस्तवायुमान् (**अवधीः**) हिन्धि (**अर्चन्**) (**अनु**) (**स्वराज्यम्**)॥११॥

अन्वयः-हे वज्रिन्निन्द्र सभाद्यध्यक्ष! यद्यस्य तवौजसा यथा सूर्यस्याकर्षणेन ताडनेन चेमे मही वेपेते तत्तुल्यस्य तव भियसा मन्यवे बलेन शत्रवोऽनुकम्पन्ते यथा मरुत्वानिन्द्रो वृत्रं हन्ति तथा स्वराज्यमन्वर्चन्नरांश्चिदवधीः॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सभाप्रबन्धेन प्रजाः सुखेन सन्मार्गेण गच्छन्त्यागच्छन्ति तथैव सूर्यस्याकर्षणेन सर्वे भूगोला गच्छन्त्यागच्छन्ति यथा सूर्यो मेघं हत्वा जलेन प्रजाः पालयति, तथैव सभासभाद्यध्यक्षौ शत्रवन्यायौ हत्वा विद्यान्यायप्रचारेण प्रजाः पालयेताम्॥११॥

पदार्थः-हे (**वज्रिन्**) शस्त्रविद्या को ठीक-ठीक जाननेवाले (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष राजन्! (**यत्**) जिस (**तव**) आपके (**ओजसा**) सेना के बल से जैसे सूर्य के आकर्षण और ताड़न से (**इमे**) ये (**मही**) लोक (**वेपेते**) कँपते हैं, उनके समान जो आप (**भियसा**) भयबल से (**मन्यवे**) क्रोध की शान्ति के लिये शत्रु लोग (**अनु**) अनुकूल होके कम्पते रहते हैं जैसे (**मरुत्वान्**) बहुत वायु से युक्त सूर्य (**वृत्रम्**) मेघ को मारता है, वैसे ही (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य का (**अर्चन्**) सत्कार करता हुआ (**चित्**) और शत्रु को (**अवधीः**) मारा कर॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सभाप्रबन्ध के होने से सुखपूर्वक प्रजा के मनुष्य अच्छे मार्ग में चलते-चलाते हैं, वैसे ही सूर्य के आकर्षण से सब भूगोल इधर-उधर चलते-फिरते हैं। जैसे सूर्य मेघ को वर्षा के सब प्रजा का पालन करता है, वैसे सभा और सभापति आदि को भी चाहिये कि शत्रु और अन्याय का नाश करके विद्या और न्याय के प्रचार से प्रजा का पालन करें॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

न वेपसा न तन्यतेन्द्रं वृत्रो वि बीभयत्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒भ्ये॑नं॒ वज्र॑ आय॒सः स॒हस्र॑भृष्टिराय॒तार्च॒न्ननु॑ स्व॒राज्य॑म्॥१२॥

न। वेप॑सा। न। त॒न्य॒ता। इन्द्र॑म्। वृ॒त्रः। वि। बी॒भ॒य॒त्। अ॒भि। ए॒न॒म्। वज्रः॑। आ॒य॒सः। स॒हस्र॑ऽभृष्टिः। आ॒य॒त॒। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥१२॥

पदार्थः-(**न**) निषेधार्थे (**वेपसा**) वेगेन (**न**) निषेधे (**तन्यता**) तन्यतुना गर्जनेन शब्देन। अत्र **सुपां सुलुगि**ति डादेशः। (**इन्द्रम्**) सभाद्यध्यक्षम् (**वृत्रः**) मेघ इव शत्रुः (**वि**) विशेषे (**बीभयत्**) भयितुं शक्नोति (**अभि**) आभिमुख्ये (**एनम्**) शत्रुं पर्जन्यं वा (**वज्रः**) शस्त्रसमूहः किरणसमूहो वा (**आयसः**) अयसा निष्पन्नस्तेजोमयो वा (**सहस्रभृष्टिः**) सहस्रमसंख्याता भृष्टयः पीडा दाहा वा यस्मात् सः (**आयत**) समन्ताद्धन्ति। अत्र **यमो गन्धने।** (अष्टा०१.२.१५) (**अर्चन्**) (**अनु**) (**स्वराज्यम्**)॥१२॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्ष! स्वराज्यमन्वर्चंस्त्वं यथा वृत्र इन्द्रं वेपसा न विबीभयत् तन्यता न विबीभयदेनं मेघं प्रति सूर्यप्रेरितः सहस्रभृष्टिरायसो वज्रोऽभ्यायत तथा शत्रून् प्रति भव॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा मेघादयः सूर्यस्य पराजयं कर्तुं न शक्नुवन्ति, तथैव शत्रवो धार्मिकौ सभाद्यध्यक्षौ परिभवितुन्न शक्नुवन्ति॥१२॥

पदार्थः-हे सभापते! (**स्वराज्यमन्वर्चन्**) अपने राज्य का सत्कार करता हुआ तू जैसे (**वृत्रः**) मेघ (**वेपसा**) वेग से (**इन्द्रम्**) सूर्य्य को (**न विबीभयत्**) भय प्राप्त नहीं करा सकता और वह मेघ **[**गर्जन वा**]** प्रकाश की हुई (**तन्यता**) बिजुली से भी भय को (**न**) नहीं दे सकता (**एनम्**) इस मेघ के ऊपर सूर्यप्रेरित (**सहस्रभृष्टिः**) सहस्र प्रकार के दाह से युक्त (**आयसः**) लोहा के शस्त्र वा आग्नेयास्त्र के तुल्य (**वज्रः**) वज्ररूप किरण (**अभ्यायत**) चारों और से प्राप्त होता है, वैसे शत्रुओं पर आप हूजिये॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे मेघ आदि सूर्य्य को नहीं जीत सकते, वैसे ही शत्रु भी धर्मात्मा सभा और सभापति का तिरस्कार नहीं कर सकते॥१२॥

पुन स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी अगले मन्त्र में सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

यद्वृत्रं तव॑ चा॒शनिं॒ वज्रे॑ण स॒मयो॑धयः।
अहि॑मिन्द्र॒ जिघां॑सतो दि॒वि ते॑ बद्बधे॒ शवोऽर्च॒न्ननु॑ स्व॒राज्य॑म्॥१३॥

यत्। वृ॒त्रम्। तव॑। च॒। अ॒शनि॑म्। वज्रे॑ण। स॒म्ऽअयो॑धयः। अहि॑म्। इ॒न्द्र॒। जिघां॑सतः। दि॒वि। ते॒। ब॒द्ब॒धे॒। शवः॑। अर्च॑न्। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥१३॥

पदार्थः-(**यत्**) यथा (**वृत्रम्**) (**तव**) (**च**) समुच्चये (**अशनिम्**) विद्युतम् (**वज्रेण**) प्रापणेन (**समयोधयः**) सम्यग्योधयसि (**अहिम्**) व्यापनशीलं मेघम् (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त (**जिघांसतः**) हन्तुमिच्छतः (**दिवि**) आकाशे (**ते**) तव (**बद्बधे**) अत्र **वाच्छन्दसी**ति सन् हलादिः शेषो न भवति। (**शवः**) बलम् (**अर्चन्**) (**अनु**) (**स्वराज्यम्**)॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! स्वराज्यमन्वर्चंस्त्वं यद्यथा दिवि सूर्य्योऽशनिं प्रहृत्याऽहिं बद्बधे तथा वज्रेण शस्त्रास्त्रैः स्वसेनास्ता शत्रुभिस्सह समयोधयः शत्रून् जिघांसतस्तव शवो बलमुत्तमं भवतु एवं वर्त्तमानस्य ते तव यशश्च वर्धिष्यते॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः किरणसमूहेन विद्युतं वृत्रेण योधयति, तथैव सेनाध्यक्ष आग्नेयास्त्रयुक्ता सेना शत्रुबलेन सह योधयेत्। न हीदृशस्य सेनापतेः कदाचित्पराजयो भवितुं शक्यः॥१३॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्ययुक्त सभेश! **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** सत्कार करता हुआ तू **(यत्)** जैसे **(दिवि)** आकाश में सूर्य्य **(अशनिम्)** बिजुली का प्रहार करके **(वृत्रम्)** कुटिल **(अहिम्)** मेघ का **(बद्बधे)** हनन करता है वैसे **(वज्रेण)** शस्त्रास्त्रों से सहित अपनी सेनाओं का शत्रुओं के साथ **(समयोधयः)** अच्छे प्रकार युद्ध करा शत्रुओं को **(जिघांसतः)** मारनेवाले **(तव)** आपके **(शवः)** बल अर्थात् सेना का विजय हो, इस प्रकार वर्त्तमान करनेहारे **(ते)** आपका **(च)** यश बढ़ेगा॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य अपने बहुत से किरणों से बिजुली और मेघ का परस्पर युद्ध करता है, वैसे ही सेनापति आग्नेय आदि अस्त्रयुक्त सेना को शत्रुसेना के साथ युद्ध करावे। इस प्रकार के सेनापति का कभी पराजय नहीं हो सकता॥१३॥

पुनस्तस्य किं कृत्यमस्तीत्युपदिश्यते॥

फिर इस सभाध्यक्ष को क्या करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अभिष्टने ते अद्रिवो यत्स्था जगच्च रेजते।

त्वष्टा चित्तव मन्यव इन्द्र वेविज्यते भियार्चन्ननु स्वराज्यम्॥१४॥

अभिऽस्तने। ते। अद्रिऽवः। यत्। स्थाः। जगत्। च। रेजते। त्वष्टा। चित्। तव। मन्यवे। इन्द्र। वेविज्यते। भिया। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥१४॥

पदार्थः-**(अभिष्टने)** अभितः शब्दयुक्ते व्यवहारे **(ते)** तव **(अद्रिवः)** बहुमेघयुक्तसूर्य्यवत्सेनायुक्त **(यत्)** यदा **(स्थाः)** स्थावरम् **(जगत्)** जङ्गमम् **(च)** **(रेजते)** कम्पते **(त्वष्टा)** छेत्ता **(चित्)** अपि **(तव)** **(मन्यवे)** क्रोधाय **(इन्द्र)** राज्यधारक सभाद्यध्यक्ष **(वेविज्यते)** अत्यन्तं बिभेति सम्यक् **(भिया)** भयेन **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥१४॥

अन्वयः-हे अद्रिव इन्द्र! यद्यदा ते तवाभिष्टने स्था जगच्च रेजते त्वष्टा सेनापतिस्तव मन्यवे ते भिया चिद्वेविज्यते तदा भवान् स्वराज्यमन्वर्चन् सुखी भवेत्॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सूर्यस्य योगेन प्राणिनः स्वस्वकर्मसु प्रवर्त्तन्ते, भूगोला यथानुक्रमं भ्रमन्ति, तथैव सभया प्रशासितस्य राज्यस्य योगेन सर्वे प्राणिनो धर्मेण स्वस्वव्यवहारे वर्त्तित्वा सन्मार्गेऽनुचलन्तीति वेद्यम्॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अद्रिवः)** बहुमेघयुक्त सूर्य्य के समान **(इन्द्रः)** परमैश्वर्ययुक्त सभाध्यक्ष **(यत्)** जब **(ते)** आपके **(अभिष्टने)** सर्वथा उत्तम न्याययुक्त व्यवहार में **(स्थाः)** स्थावर **(जगच्च)** और जङ्गम **(रेजते)** कम्पायमान होता है तथा जो **(त्वष्टा)** शत्रुच्छेदक सेनापति है **(तव)** उसके **(मन्यवे)** क्रोध के लिये **(भिया चित्)** भय से भी **(वेविज्यते)** उद्विग्न होता है, तब आप **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** सत्कार करते हुए सुखी हो सकते हैं॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिए कि जैसे सूर्य के योग से प्राणधारी अपने-अपने कर्म में वर्त्तते और सब भूगोल अपनी-अपनी कक्षा में यथावत् भ्रमण करते हैं, वैसे ही सभा से प्रशासन किये राज्य के संयोग से सब मनुष्यादि प्राणि धर्म के साथ अपने-अपने व्यवहार में वर्त्त के सन्मार्ग में अनुकूलता से गमनागमन करते हैं॥१४॥

अथेश्वरं परमविद्वांसञ्च प्राप्य विद्वांसः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और परम विद्वान् को प्राप्त होकर विद्वान् लोग क्या-क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

नहि नु यादधीमसीन्द्रं को वीर्या परः।

तस्मिन् नृम्णमुत क्रतुं देवा ओजांसि सं दधुरर्चन्ननु स्वराज्यम्॥१५॥

नहि। नु। यात्। अधिऽइमसि। इन्द्रम्। कः। वीर्या। परः। तस्मिन्। नृम्णम्। उत। क्रतुम्। देवाः। ओजांसि। सम्। दधुः। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥१५॥

पदार्थः-**(नहि)** निषेधे **(नु)** शीघ्रं **(यात्)** यायात्। लेट् प्रयोगः। **(अधीमसि)** सर्वोपरि विराजमानं प्राप्नुमः **(इन्द्रम्)** अनन्तपराक्रमं जगदीश्वरं पूर्णं वीर्य्यं विद्वांसं वा **(कः)** कश्चित् **(वीर्या)** विद्यादिवीर्याणि **(परः)** प्रकृष्टगुणः **(तस्मिन्)** इन्द्रे **(नृम्णम्)** धनम् **(उत)** अपि **(क्रतुम्)** प्रज्ञां पुरुषार्थं वा **(देवाः)** विद्वांसः **(ओजांसि)** शरीरात्ममनः पराक्रमान् **(सम्)** सम्यक् **(दधुः)** दधति। अन्यत् सर्वे पूर्ववद् बोध्यम्। **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥१५॥

अन्वयः-यः परः स्वराज्यमन्वर्चन् वर्त्तते यस्मिन् देवा नृम्णमुत क्रतुमुताप्योजांसि नु नहि संदधुर्यं प्राप्य वीर्य्याधीमसि तमिन्द्रं प्राप्य कः नृम्णं नहि यात् तस्मिन् को नृम्णमुत क्रतुमप्योजांसि नहि सन्दध्यात्॥१५॥

भावार्थः-नहि कश्चिदपि परमेश्वरं विद्वांसं चाप्राप्य विद्यां शुद्धां धियमुत्कृष्टं सामर्थ्यं प्राप्तुं शक्नोति, तस्मादेतदाश्रयः सदा सर्वैः कर्त्तव्यः॥१५॥

पदार्थः-जो **(परः)** उत्तमगुणयुक्त राजा **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य का **(अन्वर्चन्)** अनुकूलता से सत्कार करता हुआ वर्त्तता है, जिस राज्य में **(देवाः)** दिव्यगुणयुक्त विद्वान् लोग **(नृम्णम्)** धन को **(क्रतुम्)** और बुद्धि वा पुरुषार्थ को **(उत)** और भी **(ओजांसि)** शरीर, आत्मा और मन के पराक्रमों को **(संदधुः)** धारण करते हैं तथा जिस परमेश्वर को प्राप्त होकर हम लोग **(वीर्य्या)** विद्या आदि वीर्यों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अधीमसि) प्राप्त होवें उस **(इन्द्रम्)** अनन्त पराक्रमी जगदीश्वर वा पूर्ण वीर्य्ययुक्त राजा को प्राप्त होकर **(कः)** कौन मनुष्य धन को **(नु)** शीघ्र **(नहि)** **(यात्)** प्राप्त हो, उस राज्य में कौन पुरुष धन को तथा बुद्धि वा पुरुषार्थ वा बलों को शीघ्र नहीं धारण करता॥१५॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य परमेश्वर वा परम विद्वान् की प्राप्ति के विना उत्तम विद्या और श्रेष्ठ सामर्थ्य को नहीं प्राप्त हो सकता, इस हेतु से इनका सदा आश्रय करना चाहिये॥१५॥

पुनर्मनुष्यस्तौ प्राप्य किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्य उनको प्राप्त होकर किसको प्राप्त होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यामथर्वा मनुष्पिता दध्यङ् धियमत्नत।

तस्मिन् ब्रह्माणि पूर्वथेन्द्र उक्था समग्मतार्चन्ननु स्वराज्यम्॥१६॥३१॥५॥

याम्। अथर्वा। मनुः। पिता। दध्यङ्। धियम्। अत्नत। तस्मिन्। ब्रह्माणि। पूर्वऽथा। इन्द्रे। उक्था। सम्। अग्मत। अर्चन्। अनु। स्वऽराज्यम्॥१६॥

पदार्थः-**(याम्)** वक्ष्यमाणम् **(अथर्वा)** हिंसादिदोषरहितः **(मनुः)** विज्ञानवान् **(पिता)** अनूचानोऽध्यापकः **(दध्यङ्)** दधति यैस्ते दधयः सद्गुणास्तानञ्चति प्रापयति वा सः। अत्र **कृतो बहुलमि**ति करणे किस्ततोऽञ्चतेः क्विप्। **(धियम्)** शुभविद्यादिगुणक्रियाधारिकां बुद्धिम् **(अत्नत)** प्रयतध्वम् **(तस्मिन्)** **(ब्रह्माणि)** प्रकृष्टान्यन्नानि धनानि **(पूर्वथा)** पूर्वाणि **(इन्द्रे)** सम्यक् सेविते **(उक्था)** वक्तुं योग्यानि **(सम्)** सम्यक् **(अग्मत)** प्राप्नुत अन्यत्सर्वं पूर्ववत् **(अर्चन्)** **(अनु)** **(स्वराज्यम्)**॥१६॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा स्वराज्यमन्वर्चन् दध्यङ्ङथर्वा पिता मनुर्यां धियं प्राप्य यस्मिन् सुखानि तनुते तथैतां प्राप्य यूयं सुखान्यत्नत, यस्मिन्निन्द्रे पूर्वथा ब्रह्माण्युक्था प्राप्नोति तस्मिन् सेविते सप्येतानि समग्मत सङ्गच्छध्वम्॥१६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः परमेश्वरोपासकानां विद्वत्सङ्गप्रीतीनामनुकरणं कृत्वा प्रशस्तां प्रज्ञामनुत्तमान्यन्नानि धनानि वा वेदविद्यासुशिक्षितानि भाषणानि प्राप्यैतानि सर्वेभ्यो देयानि॥१६॥

अस्मिन् सूक्ते सभाध्यक्षसूर्यविद्वदीश्वरशब्दार्थवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्यशीतितमं ८० सूक्तमेकत्रिंशत्तमो ३१ वर्गश्च समाप्तः॥

अस्मिन्नध्याय इन्द्रमरुदग्निसभाद्यध्यक्षस्वराज्यपालनाद्युक्तत्वाच्चतुर्थाध्यायार्थेन सहास्य पञ्चमाध्यायार्थस्य सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्याणां श्रीयुतविरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां सुविभूषिते ऋग्वेदभाष्ये पञ्चमोऽध्यायः समाप्तिमगमत्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे **(स्वराज्यम्)** अपने राज्य की उन्नति से सबका **(अन्वर्चन्)** सत्कार करता हुआ **(दध्यङ्)** उत्तम गुणों को प्राप्त होनेवाला **(अथर्वा)** हिंसा आदि दोषरहित **(पिता)** वेद का प्रवक्ता अध्यापक वा **(मनुः)** विज्ञानवाला मनुष्य ये **(याम्)** जिस **(धियम्)** शुभ विद्या आदि गुण क्रिया के धारण करनेवाली बुद्धि को प्राप्त होकर जिस व्यवहार में सुखों को **(अत्नत)** विस्तार करते हैं, वैसे इसको प्राप्त होकर **(तस्मिन्)** उस व्यवहार में सुखों का विस्तार करो और जिस **(इन्द्रे)** अच्छे प्रकार सेवित परमेश्वर में **(पूर्वथा)** पूर्व पुरुषों के तुल्य **(ब्रह्माणि)** उत्तम अन्न, धन **(उक्था)** कहने योग्य वचन प्राप्त होते हैं **(तस्मिन्)** उसको सेवित कर तुम भी उनको **(समग्मत)** प्राप्त होओ॥१६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य परमेश्वर की उपासना करनेवाले विद्वानों के संग प्रीति के सदृश कर्म करके सुन्दर बुद्धि, उत्तम अन्न, धन और वेदविद्या से सुशिक्षित संभाषणों को प्राप्त होकर उनको सब मनुष्यों के लिये देने चाहिये॥१६॥

इस सूक्त में सभा आदि अध्यक्ष, सूर्य, विद्वान् और ईश्वर शब्दार्थ का वर्णन करने से पूर्वसूक्त के साथ इस सूक्त के अर्थ की संगति जाननी चाहिये॥

यह अस्सीवाँ ८० सूक्त और इकत्तीसवां ३१ वर्ग समाप्त हुआ॥

इस अध्याय में इन्द्र, मरुत्, अग्नि, सभा आदि के अध्यक्ष और अपने राज्य का पालन आदि का वर्णन करने से चतुर्थ अध्याय के अर्थ के साथ पञ्चम अध्याय के अर्थ की संगति जाननी चाहिये॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्य श्रीयुतविरजानन्दसरस्वतीस्वामी जी के शिष्य श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामी ने संस्कृत और आर्यभाषाओं से सुभूषित ऋग्वेदभाष्य में पञ्चम अध्याय पूरा किया॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ प्रथमाष्टके षष्ठाध्याय आरम्भते

अथ पञ्चमाध्यायारम्भः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अथ नवर्चस्यैकाशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,७,८ विराट् पङ्क्तिः। ३-६, ९ निचृदास्तारपङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २ भुरिग् बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथ सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश किया है॥

इन्द्रो॒ मदा॑य वावृधे॒ शव॑से वृत्र॒हा नृभि॑ः।

तमिन्म॒हत्स्वा॒जिषू॒तेमर्भे॑ हवामहे॒ स वाजे॑षु॒ प्र नो॑ऽविषत्॥ १॥

इन्द्रः॑। मदा॑य। व॒वृ॒धे॒। शव॑से। वृ॒त्र॒ऽहा। नृ॒ऽभिः॑। तम्। इत्। म॒हत्ऽसु॑। आ॒जिषु॑। उ॒त। ईम्। अर्भे॑। ह॒वा॒म॒हे॒। सः। वाजे॑षु। प्र। न॒ः। अ॒वि॒ष॒त्॥ १॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) शत्रुगणविदारयिता सेनाध्यक्षः (**मदाय**) स्वस्य भृत्यानां हर्षकरणाय (**वावृधे**) वर्धते। अत्र **तुजादीनामि**त्यभ्यासदीर्घः। (**शवसे**) बलाय (**वृत्रहा**) मेघहन्ता सूर्य इव शत्रूणां हन्ता (**नृभिः**) सेनासभाप्रजास्थैः पुरुषैः सह मित्रत्वेन वर्त्तमानः (**तम्**) (**इत्**) एव (**महत्सु**) महाप्रबलेषु (**आजिषु**) संग्रामेषु (**उत**) अपि (**ईम्**) प्राप्तव्यो विजयः (**अर्भे**) अल्पे संग्रामे (**हवामहे**) आदद्मः (**सः**) (**वाजेषु**) संग्रामेषु (**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**नः**) अस्मान्नस्माकं वा (**अविषत्**) रणादिकं व्याप्नोतु॥ १॥

अन्वयः-वयं यो वृत्रहा सूर्य इवेन्द्रः सेनाध्यक्षो नृभिः सह वर्त्तमानः शवसे मदाय वावृधे यं महत्स्वाजिषूताप्यर्भे हवामहे तमिदीं सेनाद्यध्यक्षं स्वीकुर्य्याम स वाजेषु नः प्राविषत्॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः पूर्णविद्यो बलिष्ठो धार्मिकः सर्वहितैषी शस्त्रास्त्रप्रहारे शिक्षायां च कुशलो भृत्येषु वीरेषु योद्धृषु पितृवद्वर्त्तमानो देशकालानुकूलत्वेन युद्धकरणाय सामयिकव्यवहारज्ञो भवेत् स सेनाध्यक्षः कर्त्तव्यो नेतरः॥ १॥

पदार्थः-हम लोग जो (**वृत्रहा**) सूर्य्य के समान (**इन्द्रः**) सेनापति (**नृभिः**) शूरवीर नायकों के साथ (**शवसे**) बल और (**मदाय**) आनन्द के लिये (**वावृधे**) बढ़ता है, जिस (**महत्सु**) बड़े (**आजिषु**) संग्रामों (**उत**) और (**अर्भे**) छोटे-संग्रामों में (**हवामहे**) बुलाते और (**तमित्**) उसीको (**ईम्**) सब प्रकार से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सेनाध्यक्ष कहते हैं **(स:)** वह **(वाजेषु)** संग्रामों में **(न:)** हम लोगों की **(प्राविषत्)** अच्छे प्रकार रक्षा करे॥१॥

भावार्थ:-मनुष्यों को उचित है कि जो पूर्ण विद्वान्, अति बलिष्ठ, धार्मिक सबका हित चाहने वाला, शस्त्रास्त्र क्रिया और शिक्षा में अतिचतुर, भृत्य, वीरपुरुष और योद्धाओं में पिता के समान, देशकाल के अनुकूलता से युद्ध करने के लिये समय के अनुकूल व्यवहार जाननेवाला हो, उसी को सेनापति करना चाहिये, अन्य को नहीं॥१॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

असि॒ हि वी॑र॒ सेन्यो॒ऽसि॒ भूरि॑ परा॒द॒दिः।

असि॑ द॒भ्रस्य॑ चिद्वृ॒धो यज॑मानाय शिक्षसि सु॒न्व॒ते भूरि॑ ते॒ वसु॑॥२॥

असि॑। हि। वी॒र॒। सेन्यः॑। असि॑। भूरि॑। प॒रा॒ऽद॒दिः। असि॑। द॒भ्रस्य॑। चि॒त्। वृ॒धः। यज॑मानाय। शि॒क्ष॒सि॒। सु॒न्व॒ते। भूरि॑। ते॒। वसु॑॥२॥

पदार्थ:-**(असि)** **(हि)** खलु **(वीर)** शत्रूणां सेनाबलं व्याप्तुं शील **(सेन्य:)** सेनासु साधुस्सेनाभ्यो हितो वा **(भूरि)** बहु **(परादद:)** पराञ्छत्रूनादाता **(असि)** **(दभ्रस्य)** ह्रस्वस्य। **दभ्रमिति ह्रस्वनामसु पठितम्।** (निघं०३.२) **(चित्)** अपि **(वृध:)** ये युद्धे वर्त्तन्ते तान् **(यजमानाय)** अभयदात्रे **(शिक्षसि)** युद्धविद्यां ददासि **(सुन्वते)** सुखानामभिषवित्रे **(भूरि)** बहु **(ते)** तुभ्यम् **(वसु)** उत्तमं द्रव्यम्॥२॥

अन्वय:-हे वीर सेनापते! यस्त्वं हि भूरि सेन्योऽसि परादादिरसि दभ्रस्य चिन्महतो युद्धस्यापि विजेतासि वृधो वीरान् शिक्षसि तस्मै सुन्वते यजमानाय ते तुभ्यं भूरि वस्वस्ति॥२॥

भावार्थ:-यथा सेनापतिभि: सेना सदा शिक्षणीया पालनीया हर्षयितव्याऽस्ति, तथैव सेनास्थै: सेनापतय: पालनीया: सन्तीति॥२॥

पदार्थ:-हे वीर सेनापते! जो तू **(हि)** निश्चय करके **(भूरि)** बहुत **(सेन्य:)** सेनायुक्त **(असि)** है **(भूरि)** बहुत प्रकार से **(परादद:)** शत्रुओं के बल को नष्ट कर ग्रहण करनेवाला है **(दभ्रस्य)** छोटे **(चित्)** और **(महत:)** बड़े युद्ध का जीतनेवाला **(असि)** है **(वृध:)** बल से बढ़ानेवाले वीरों को **(शिक्षसि)** शिक्षा करता है, उस **(सुन्वते)** विजय की प्राप्ति करनेहारे **(यजमानाय)** सुख देनेवाले **(ते)** तेरे लिये **(भूरि)** बहुत **(वसु)** धन प्राप्त हो॥२॥

भावार्थ:-भृत्य लोग जैसे सेनापतियों से सेना शिक्षित, पाली और सुखी की जाती है, वैसे सेनास्थ भृत्यों से सेनापतियों का पालन और उनको आनन्दित करना योग्य है॥२॥

पुनरेतै: परस्परं कथं वर्त्तितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर इनको परस्पर कैसे वर्त्ताव रखना चाहिये, सो अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यदुदीरत आजयो धृष्णवे धीयते धना।

युक्ष्वा मदच्युता हरी कं हनः कं वसौ दधोऽस्माँ इन्द्र वसौ दधः॥३॥

यत्। उत्ऽईरते। आजयः। धृष्णवे। धीयते। धना। युक्ष्व। मदऽच्युता। हरी इति। कम्। हनः। कम्। वसौ। दधः। अस्मान्। इन्द्र। वसौ। दधः॥३॥

पदार्थः-(**यत्**) यदा (**उदीरते**) उत्कृष्टा जायन्ते (**आजयः**) संग्रामाः (**धृष्णवे**) दृढत्वाय (**धीयते**) धरति (**धना**) धनानि (**युक्ष्व**) योजय। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**मदच्युता**) यौ मदान्हर्षान् च्यवेते प्राप्नुतस्तौ (**हरी**) रथादीनां हरणशीलावश्वौ (**कम्**) शत्रुम् (**हनः**) हन्याः (**कम्**) मित्रम् (**वसौ**) धने (**दधः**) दध्याः (**अस्मान्**) (**इन्द्र**) पालयितः (**वसौ**) धनसमूहे (**दधः**) दध्याः॥३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यद्यदाऽऽजय उदीरते तदा भवान् धृष्णवे **[**धना धीयते एवं मदच्युता हरी युक्ष्व कं**]** कञ्चिच्छत्रुं हनः कञ्चिन्मित्रं वसौ दधोऽतोऽस्मान् वसौ दधः॥३॥

भावार्थः-यदा युद्धानि कर्त्तव्यानि भवेयुस्तदा सेनापतयो यानशस्त्रास्त्रभोजनाच्छादनसामग्रीरलंकृत्य कांश्चिच्छत्रून् हत्वा कांश्चिन्मित्रान् सत्कृत्य युद्धादिकार्येषु धार्मिकान् संयोज्य युक्त्या योधयित्वा युध्वा च सततं विजयान् प्राप्नुयुः॥३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सेना के स्वामी! (**यत्**) जब (**आजयः**) संग्राम (**उदीरते**) उत्कृष्टता से प्राप्त हों तब (**धृष्णवे**) दृढ़ता के लिये (**धना**) धनों को (**धीयते**) धरता है सो तू (**मदच्युता**) बड़े बलिष्ठ (**हरी**) घोड़ों को रथादि में (**युक्ष्व**) युक्त कर (**कम्**) किसी शत्रु को (**हनः**) मार (**कम्**) किसी मित्र को (**वसौ**) धन कोष में (**दधः**) धारण कर और (**अस्मान्**) हमको (**वसौ**) धन में (**दधः**) अधिकारी कर॥३॥

भावार्थः-जब युद्ध करना हो तो तब सेनापति लोग सवारी शतघ्नी (तोप), भुशुण्डी (बंदूक) आदि शस्त्र, आग्नेय आदि अस्त्र और भोजन-आच्छादन आदि सामग्री को पूर्ण करके किन्हीं शत्रुओं को मार, किन्ही मित्रों का सत्कार कर, युद्धादि कर्मों में धर्मात्मा जनों को संयुक्त कर, युक्ति से युद्ध कराके सदा विजय को प्राप्त हों॥३॥

पुनः सेनापतिः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर सेनापति क्या करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

क्रत्वा महाँ अनुष्वधं भीम आ वावृधे शवः।

श्रिय ऋष्व उपाकयोर्नि शिप्री हरिवान् दधे हस्तयोर्वज्रमायसम्॥४॥

क्रत्वा। महान्। अनुऽस्वधम्। भीमः। आ। ववृधे। शवः। श्रिये। ऋष्वः। उपाकयोः। नि। शिप्री। हरिऽवान्। दधे। हस्तयोः। वज्रम्। आयसम्॥४॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**क्रत्वा**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**महान्**) सर्वोत्कृष्टः (**अनुष्वधम्**) स्वधामन्नमनुकूलम् (**भीमः**) बिभेति यस्मात् सः (**आ**) सर्वतः (**वावृधे**) वर्धते (**शवः**) सुखवर्धकं बलम् (**श्रिये**) शोभायै धनप्राप्तये वा (**ऋष्वः**) प्राप्तविद्यः (**उपाकयोः**) समीपस्थयोः सेनयोः (**नि**) नितराम् (**शिप्री**) शत्रूणामाक्रोशकः (**हरिवान्**) प्रशस्ता हरयोऽश्वा विद्यन्ते यस्य सः (**दधे**) धरामि (**हस्तयोः**) करयोर्मध्ये (**वज्रम्**) शस्त्रसमूहम् (**आयसम्**) अयोमयम्॥४॥

अन्वयः-यो हरिवान् शिप्री भीमो महानृष्वः शवः सेनापतिः क्रत्वाऽनुष्वधं निववृधे श्रिय उपाकयोर्हस्तयोरायसं वज्रमादधे, स एव शत्रून् विजित्य राज्याधिकारी भवति॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यो बुद्धिमान् महोत्तमगुणविशिष्टः शत्रूणां भयङ्करः सेनाशिक्षकोऽतियोद्धा वर्त्तते तं सेनापतिं कृत्वा धर्मेण राज्यं प्रशासनीयम्॥४॥

पदार्थः-जो (**हरिवान्**) बहुत उत्तम अश्वों से युक्त (**शिप्री**) शत्रुओं को रुलाने (**भीमः**) और भय देनेवाला (**महान्**) बड़ा (**ऋष्वः**) प्राप्तविद्या सेनापति (**शवः**) बल (**क्रत्वा**) प्रज्ञा वा कर्म से (**अनुष्वधम्**) अनुकूल अन्न को (**नि, ववृधे**) अत्यन्त बढ़ाता है (**श्रिये**) शोभा और लक्ष्मी के अर्थ (**उपाकयोः**) समीप में प्राप्त हुई अपनी और शत्रुओं की सेना के समीप (**हस्तयोः**) हाथों में (**आयसम्**) लोहे आदि से बनाये हुए (**वज्रम्**) शस्त्रसमूह को (**आदधे**) धारण करके शत्रुओं को जीतता है, वही राज्याऽधिकारी होता है॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो बुद्धिमान्, बड़े-बड़े उत्तम गुणों से युक्त, शत्रुओं को भयकर्त्ता, सेनाओं का शिक्षक, अत्यन्त युद्ध करनेहारा पुरुष है, उसको सेनापति करके धर्म से राज्यपालन की न्यायव्यवस्था करनी चाहिये॥४॥

अथेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब अगले मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

आ प॑प्रौ पार्थि॑वं॒ रजो॑ बद्ब॒धे रो॑च॒ना दि॒वि।

न त्वावाँ॑ इन्द्र॒ कश्च॒न न जा॒तो न ज॑निष्य॒तेऽति॒ विश्वं॑ ववक्षिथ॥५॥१॥

आ। प॒प्रौ। पार्थि॑वम्। रजः॑। ब॒द्ब॒धे। रो॒च॒ना। दि॒वि। न। त्वाऽवा॑न्। इ॒न्द्र॒। कः। च॒न। न। जा॒तः। न। ज॒नि॒ष्य॒ते॒। अति॑। विश्व॑म्। व॒व॒क्षि॒थ॒॥५॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**पप्रौ**) प्रपूर्त्ति (**पार्थिवम्**) पृथिवीमयं पृथिव्यामन्तरिक्षे विदितं वा (**रजः**) परमाण्वादिकं वस्तु लोकसमूहं वा (**बद्बधे**) बीभत्सते (**रोचना**) सूर्यादिदीप्तिः (**दिवि**) प्रकाशे (**न**) निषेधे (**त्वावान्**) त्वया सदृशः (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त परमात्मन् (**कः**) (**चन**) अपि (**न**) (**जातः**) उत्पन्नः (**न**) (**जनिष्यते**) उत्पत्स्यते (**अति**) अतिशये (**विश्वम्**) सर्वम् (**ववक्षिथ**) वक्षसि॥५॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! यतः कश्चन त्वावान्न जातो न जनिष्यतेऽतस्त्वं विश्वं सर्वं जगद्ववक्षिथ यो भवान् पार्थिवं विश्वं रज आ पप्रौ दिवि रोचनाऽतिबद्बधेऽतः स त्वमुपास्योऽसि॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं येन सर्वं जगद्रचयित्वा व्याप्य रक्ष्यते योऽजन्माऽनुपमः येन तुल्यं किंचिदपि वस्तु नास्ति कुतश्चातोऽधिकं किंचिदपि भवेत् तमेव सततमुपासीध्वम्। एतस्मात्पृथग्वस्तु नैव ग्राह्यं गणनीयं च॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्ययुक्त ईश्वर! जिससे **(कश्चन)** कोई भी **(त्वावान्)** तेरे सदृश **(न जातः)** न हुआ **(न जनिष्यते)** न होगा और तू **(विश्वम्)** जगत् को **(ववक्षिथ)** यथा योग्य नियम में प्राप्त करता है और जो **(पार्थिवम्)** पृथिवी और आकाश में वर्त्तमान **(रजः)** परमाणु और लोक में **(आ पप्रौ)** सब ओर से व्याप्त हो रहा है **(दिवि)** प्रकाशरूप सूर्यादि जगत् में **(रोचना)** प्रकाशमान भूगोलों को **(अति बद्बधे)** एक-दूसरे वस्तु के आकर्षण से बद्ध करता है, वह सबका उपास्य देव है॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! आप लोग जिसने सब जगत् को रचके व्याप्त कर रक्षित किया है, जो जन्म और उपमा से रहित, जिसके तुल्य कुछ भी वस्तु नहीं है, तो उस परमेश्वर से अधिक कुछ कैसे होवे! इसकी उपासना को छोड़के अन्य किसी पृथक् वस्तु का ग्रहण वा गणना मत करो॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह परमात्मा कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यो अ॒र्यो म॑र्त॒भोज॑नं प॒रा॒ददा॑ति दा॒शुषे॑।

इन्द्रो॑ अ॒स्मभ्यं॑ शिक्षतु॒ वि भ॑जा॒ भूरि॑ ते॒ वसु॑ भक्षी॒य तव॒ राध॑सः॥६॥

यः। अ॒र्यः। म॒र्त॒ऽभोज॑नम्। प॒रा॒ऽददा॑ति। दा॒शुषे॑। इन्द्रः॑। अ॒स्मभ्य॑म्। शि॒क्ष॒तु॒। वि। भ॒ज॒। भूरि॑। ते॒। वसु॑। भ॒क्षी॒य। तव॑। राध॑सः॥६॥

पदार्थः-**(यः)** वक्ष्यमाणः **(अर्यः)** सर्वस्वामीश्वरः **(मर्त्तभोजनम्)** मर्तेभ्यो मनुष्येभ्यो भोजनं मर्त्तानां पालनं वा **(पराददाति)** पूर्वं प्रयच्छति **(दाशुषे)** दानशीलाय जीवाय **(इन्द्रः)** परमैश्वर्ययुक्तः **(अस्मभ्यम्)** **(शिक्षतु)** विद्यामुपाददातु **(वि)** विशेषे **(भज)** सेवस्व **(भूरि)** बहु **(ते)** तव **(वसु)** वस्तुजातम् **(भक्षीय)** सेवय **(तव)** **(राधसः)** वृद्धिकारकस्य कार्यरूपस्य धनस्य। शेषत्वात् कर्मणि षष्ठी॥६॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यं इन्द्रोऽर्य ईश्वरः ते दाशुषेऽस्मभ्यं भूरि वसु मर्त्तभोजनं च पराददाति तदुत्पन्नं भवानस्मभ्यं सदा शिक्षतु। तस्य तव शिक्षितस्य राधसोऽहमपि भक्षीय॥६॥

भावार्थः-यदीश्वर इदं जगद्रचयित्वा धृत्वा जीवेभ्यो न दद्यात्तर्हि न कस्यापि किंचिन्मात्रा भोगसामग्री भवितुं शक्या। यद्ययं वेदद्वारा शिक्षां न कुर्यात्तर्हि न कस्यापि विद्यालेशो भवेत्तस्माद्विदुषा सर्वेषां सुखाय विद्या प्रसारणीया॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वन्! **(यः)** जो **(इन्द्र)** परम ऐश्वर्य का देनेहारा **(अर्यः)** ईश्वर **(ते)** तुझ **(दाशुषे)** दाता और **(अस्मभ्यम्)** हमारे लिये **(भूरि)** बहुत **(वसु)** धन को **(मर्त्तभोजनम्)** वा मनुष्य के भोजनार्थ पदार्थ को **(पराददाति)** देता है उस ईश्वरनिर्मित पदार्थों की आप हमको सदा **(शिक्षतु)** शिक्षा करो और **(तव)** आपके **(राधसः)** शिक्षित कार्यरूप धन का मैं **(भक्षीय)** सेवन करूं॥६॥

भावार्थः-जो ईश्वर इस जगत् को रच धारण कर जीवों को न देता तो किसी को कुछ भी भोग सामग्री प्राप्त न हो सकती। जो यह परमात्मा वेद द्वारा मनुष्यों को शिक्षा न करता तो किसी को विद्या का लेश भी प्राप्त न होता, इससे विद्वान् को योग्य है कि सबके सुख के लिए विद्या का विस्तार करना चाहिये॥६॥

पुनः स ईश्वरोपासकः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह ईश्वर का उपासक कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मदेमदे हि नो दुदिर्यूथा गवामृजुक्रतुः।

सं गृभाय पुरू शतोभयाहुस्त्या वसु शिशीहि राय आ भर॥७॥

मदेऽमदे। हि। नः। दुदिः। यूथा। गवाम्। ऋजुऽक्रतुः। सम्। गृभाय। पुरु। शता। उभयाहस्त्या। वसु। शिशीहि। रायः। आ। भर॥७॥

पदार्थः-**(मदेमदे)** हर्षे हर्षे **(हि)** खलु **(नः)** अस्मभ्यम् **(ददिः)** दाता **(यूथा)** समूहान् **(गवाम्)** रश्मीनामिन्द्रियाणां पशूनां वा **(ऋजुक्रतुः)** ऋजवः क्रतवः प्रज्ञाः कर्माणि वा यस्य सः **(सम्)** सम्यक् **(गृभाय)** गृहाण **(पुरु)** बहूनि **(शता)** असंख्यातानि **(उभयाहस्त्या)** समन्तादुभयत्र हस्तो येषु कर्मसु तानि तेषु साधूनि **(वसु)** वासस्थानानि **(शिशीहि)** शिनु। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्लुर**न्येषामपी**ति दीर्घश्च। **(रायः)** विद्यासुवर्णादिधनसमूहान् **(आ)** समन्तात् **(भर)** धेहि॥७॥

अन्वयः-हे विद्वन्! ऋजुक्रतुर्ददिस्त्वमीश्वरोपासनेन मदेमदे हि नोऽस्मभ्यममुभया हस्त्या पुरु शता वसु गवां यूथा चाभर रायः सङ्गृभाय शिशीहि॥७॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यः सर्वानन्दप्रदः सर्वसाधनसाध्योत्पादकः सर्वाणि धनानि प्रयच्छति, स एवेश्वरोऽस्माभिरुपास्यो नेतरः॥७॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(ऋजुक्रतुः)** सरल ज्ञान और कर्मयुक्त **(ददिः)** दाता आप ईश्वर की आज्ञापालन और उपासना से **(मदेमदे)** आनन्द-आनन्द में **(हि)** निश्चय से **(नः)** हमारे लिये **(उभयाहस्त्या)** दोनों हाथों की क्रिया में उत्तम **(पुरु)** बहुत **(शता)** सैकड़ों **(वसु)** द्रव्यों का **(शिशीहि)** प्रबन्ध कीजिये **(गवाम्)** किरण, इन्द्रियां और पशुओं के **(यूथा)** समूहों को **(आभर)** चारों ओर से धारण कर **(रायः)** धनों को **(संगृभाय)** सम्यक् ग्रहण कर॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-हे मनुष्यो! जो सब आनन्दों का देनेवाला, सब साधन-साध्य रूप पदार्थों का उत्पादक, सब धनों को देता है, वही ईश्वर हमारा उपास्य है, अन्य नहीं॥७॥

पुनः स सभेशः कीदृश स्यादित्याह॥

फिर वह सभापति कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

मादयस्व सुते सचा शवसे शूर राधसे।

विद्मा हि त्वा पुरूवसुमुप कामान्त्ससृज्महेऽथा नोऽविता भव॥८॥

मादयस्व। सुते। सचा। शवसे। शूर। राधसे। विद्म। हि। त्वा। पुरुऽवसुम्। उप। कामान्। ससृज्महे। अथ। नः। अविता। भव॥८॥

पदार्थः-(**मादयस्व**) आनन्दं प्रापय (**सुते**) उत्पन्नेऽस्मिन् जगति (**सचा**) सुखसमवेतेन युक्ताय (**शवसे**) बलाय (**शूर**) दुष्टदोषान् शत्रून् वा निवारयन् (**राधसे**) संसिद्धाय धनाय (**विद्म**) विजानीमः (**हि**) खलु (**त्वा**) त्वाम् (**पुरुवसुम्**) बहुषु धनेषु वासयितारम् (**उप**) सामीप्ये (**कामान्**) मनोभिलषितान् (**ससृज्महे**) निष्पादयेम (**अथ**) आनन्तर्ये (**नः**) अस्माकमस्मान् वा (**अविता**) रक्षणादिकर्त्ता (**भव**)॥८॥

अन्वयः-हे शूर! वयं सुते पुरुवसुं त्वामुपाश्रित्याथ कामान् ससृज्महे हि विद्म च स त्वं नोऽविता भव सचा शवसे राधसे मादयस्व॥८॥

भावार्थः-मनुष्याणां सेनापत्याश्रयेण विना शत्रुविजयः कामसमृद्धिः स्वरक्षणमुत्कृष्टे धनबले परमं सुखं च प्राप्तुं न शक्यते॥८॥

पदार्थः-हे (**शूर**) दुष्ट दोष और शत्रुओं का निवारण करनेहारे! हम (**सुते**) इस उत्पन्न जगत् में (**पुरुवसुम्**) बहुतों को बसानेवाले (**त्वा**) आपका (**उप**) आश्रय करके (**अथ**) पश्चात् (**कामान्**) अपनी कामनाओं को (**ससृज्महे**) सिद्ध करते हैं (**हि**) निश्चय करके (**विद्म**) जानते भी हैं तू (**नः**) हमारा (**अविता**) रक्षक (**भव**) हो और इस जगत् में (**सचा**) संयुक्त (**शवसे**) बलकारक (**राधसे**) धन के लिये (**मादयस्व**) आनन्द कराया कर॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को सेनापति के आश्रय के विना शत्रु का विजय, काम की सिद्धि, अपना रक्षण, उत्तम धन, बल और परमसुख प्राप्त नहीं हो सकता॥८॥

अथेश्वरः कीदृश इत्याह॥

अब ईश्वर कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एते त इन्द्र जन्तवो विश्वं पुष्यन्ति वार्यम्।

अन्तर्हि ख्यो जनानामर्यो वेदो अदाशुषां तेषां नो वेद आ भर॥९॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एते। ते। इन्द्र। जन्तवः। विश्वम्। पुष्यन्ति। वार्यम्। अन्तः। हि। ख्यः। जनानाम्। अर्यः। वेदः। अदाशुषाम्। तेषाम्। नः। वेदः। आ। भर॥९॥

पदार्थः-(**एते**) सृष्टौ विद्यमानाः (**ते**) तव (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रद जगदीश्वर सेनाध्यक्षो वा (**जन्तवः**) जीवाः (**विश्वम्**) जगत् (**पुष्यन्ति**) आनन्दयन्ति (**वार्यम्**) स्वीकर्त्तुमर्हम् (**अन्तः**) मध्ये (**हि**) खलु (**ख्यः**) प्रकथयसि (**जनानाम्**) सज्जानानां मनुष्याणाम् (**अर्यः**) स्वामीश्वरः (**वेदः**) विदन्ति सुखानि येन तद्धनम् (**अदाशुषाम्**) अदातॄणाम् (**तेषाम्**) (**नः**) अस्मभ्यमस्माकं वा (**वेदः**) विज्ञानधनम् (**आ**) समन्तात् (**भर**) प्रापय॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यस्य ते सृष्टौ य एते जन्तवो वार्यं विश्वं पुष्यन्ति, तेषां जनानामन्तर्मध्ये वर्त्तमानामदाशुषां दानशीलतारहितानामर्यस्त्वं वेदो हि ख्यः प्रकथयसि स त्वं नोऽस्मभ्यं वेद आ भर॥९॥

भावार्थः-हे मनुष्या! य ईश्वरोऽन्तर्बहिः सर्वत्र व्याप्य सर्वमन्तर्बहिःस्थं व्यवहारं जानाति सदुपदेशान् करोति सर्वजीवानां हितं चिकीर्षति तमाश्रित्य पारमार्थिकव्यावहारिकसुखे प्राप्नुत॥९॥

अस्मिन् सूक्ते सेनापतिरीश्वरसभाध्यक्षगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्येकाशीतितमं ८१ सूक्तं द्वितीयो २ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमेश्वर! जिस (**ते**) तेरी सृष्टि में जो (**एते**) ये (**जन्तवः**) जीव (**वार्यम्**) स्वीकार के योग्य (**विश्वम्**) जगत् को (**पुष्यन्ति**) पुष्ट करते हैं (**तेषाम्**) उन (**जनानाम्**) मनुष्य आदि प्राणियों के (**अन्तः**) मध्य में वर्त्तमान (**अदाशुषाम्**) दानादिकर्मरहित मनुष्यों के (**अर्यः**) ईश्वर तू (**वेदः**) जिससे सुख प्राप्त होता है उसको (**हि**) निश्चय करके (**ख्यः**) उपदेश करता है, वह तू (**नः**) हमारे लिये (**वेदः**) विज्ञानरूप धन का (**आभर**) दान कीजिये॥९॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जो ईश्वर बाहर-भीतर सर्वत्र व्याप्त होकर सब भीतर-बाहर के व्यवहारों को जानता, सत्य उपदेश और सब जीवों के हित की इच्छा करता है, उसका आश्रय लेकर परमार्थ और व्यवहार सिद्ध करके सुखों को तुम प्राप्त होओ॥

इस सूक्त में सेनापति, ईश्वर और सभाध्यक्ष के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति पूर्व सूक्तार्थ के साथ समझनी चाहिये॥

यह इक्यासीवाँ ८१ सूक्त और दूसरा २ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षडर्चस्य द्व्यशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४ निचृदास्तारपङ्क्तिः। २,३,५ विराडास्तारपङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ६ विराड् जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

पुनस्तदुपासकः सेनेशः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर परमात्मा का उपासक सेनापति कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उपो॒ षु शृ॑णु॒ही गिरो॒ मघ॑व॒न्मात॑था इव।

य॒दा न॑ः सू॒नृता॑वत॒ः कर॒ आद॒र्थया॑स॒ इद्योजा॒ न्विन्द्र॒ ते॒ हरी॑॥१॥

उ॒पो इति॑। सु। शृ॒णु॒हि। गिर॑ः। मघ॒ऽव॒न्। मा। अत॑थाःऽइव। य॒दा। न॒ः। सू॒नृता॑ऽवतः। कर॑ः। आत्। अ॒र्थया॑से। इत्। योज॑। नु। इ॒न्द्र॒। ते॒। हरी॒ इति॑॥१॥

पदार्थः-(**उपो**) सामीप्ये (**सु**) शोभने (**शृणुहि**) (**गिरः**) वाणीः (**मघवन्**) प्रशस्तगुणप्रापक (**मा**) निषेधे (**अतथाइव**) प्रतिकूल इव। अत्राऽऽचारे क्विप् तदन्ताच्च प्रत्ययः। (**यदा**) यस्मिन् काले (**नः**) अस्माकम् (**सूनृतावतः**) सत्यवाणीयुक्तान् (**करः**) कुरु (**आत्**) आनन्तर्य्ये (**अर्थयासे**) याचस्व (**इत्**) एव (**योज**) युक्तान् कुरु (**नु**) शीघ्रम् (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यप्रापक सेनाध्यक्ष (**ते**) तव (**हरी**) हरणशीलौ धारणाकर्षणगुणावुत्तमाश्वौ वा॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यौ ते तव हरी स्तस्तौ त्वं नु योज प्रियवाणीवतो विदुषोऽर्थयासे याचस्व। हे मघवँस्त्वं नोऽस्माकं गिर उपो सुशृणुह्यान्नोऽतथा इवेन्मा भव यदा वयं त्वां सुखानि याचामहे तदा त्वं नोऽस्मान् सूनृतावतः करः॥१॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यथा राजा सुसेवितजगदीश्वरात् सेनापतेर्वा सेनापतिना सुसेविता सेना वा सुखानि प्राप्नोति यथा च सभाद्यध्यक्षाः प्रजासेनाजननामानुकूल्ये वर्त्तेरंस्तथैवैतेषामानुकूल्ये प्रजासेनास्थैर्भवितव्यम्॥१॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सेनापते! जो (**ते**) आपके (**हरी**) धारणाऽऽकर्षण के लिये घोड़े वा अग्नि आदि पदार्थ हैं, उनको (**नु**) शीघ्र (**योज**) युक्त करो, प्रियवाणी बोलनेहारे विद्वान् से (**अर्थयासे**) याञ्चा कीजिये। हे (**मघवन्**) अच्छे गुणों के प्राप्त करनेवाले! (**नः**) हमारी (**गिरः**) वाणियों को (**उपो सु शृणुहि**) समीप होकर सुनिये (**आत्**) पश्चात् हमारे लिये (**अतथाइवेत्**) विपरीत आचरण करनेवाले जैसे ही (**मा**) मत हो (**यदा**) जब हम तुमसे सुखों की याचना करते हैं, तब आप (**नः**) हमको (**सूनृतावतः**) सत्य वाणीयुक्त (**करः**) कीजिये॥१॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जैसे राजा ईश्वर के सेवक या सेनापति वा सेनापति से पालन की हुई सेना सुखों को प्राप्त होती है। जैसे सभाध्यक्ष प्रजा और सेना के अनुकूल वर्त्तमान करें, वैसे उनके अनुकूल प्रजा और सेना के मनुष्य को आचरण करना चाहिये॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अक्षन्नमीमदन्त ह्यव प्रिया अधूषत।

अस्तोषत स्वभानवो विप्रा नविष्ठया मती योजा न्विन्द्र ते हरी॥२॥

अक्षन्। अमीमदन्त। हि। अव। प्रियाः। अधूषत। अस्तोषत। स्वऽभानवः। विप्राः। नविष्ठया। मती। योज। नु। इन्द्र। ते। हरी इति॥२॥

पदार्थः-(**अक्षन्**) शुभगुणान् प्राप्नुवन्तु (**अमीमदन्त**) आनन्दन्तु (**हि**) खलु (**अव**) विरुद्धार्थे (**प्रियाः**) प्रीतियुक्ताः सन्तः (**अधूषत**) शत्रून् दुःखानि वा दूरीकुरुत (**अस्तोषत**) स्तुत (**स्वभानवः**) स्वकीया भानवो दीप्तयो येषां ते (**विप्राः**) मेधाविनः (**नविष्ठया**) अतिशयेन नूतनया (**मती**) बुद्ध्या (**योज**) योजय (**नु**) शीघ्रम् (**इन्द्र**) सभाध्यक्ष (**ते**) (**हरी**)॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यौ ये तव हरी वर्त्तेते तावस्मदर्थं नु योज। हे स्वभानवो विप्रा! भवन्तः सूर्यादय इव नविष्ठया मती सह सर्वेषां प्रिया भवन्तु सर्वाणि शास्त्राणि ह्यस्तोषत शत्रून् दुःखान्यवाधूषताक्षन्नमीमदन्ता-स्मानपीदृशान् कुर्वन्तु॥२॥

भावार्थः-मनुष्यैरुत्तमगुणकर्मस्वभावयुक्तस्य सर्वथा प्रशंसिताचरणस्य सेनाद्यध्यक्षस्योपदेशकस्य वा गुणप्रशंसनाऽनुकरणाभ्यां नवीनौ विज्ञानपुरुषार्थौ वर्धयित्वा सर्वदा प्रसन्नतयाऽऽनन्दो भोक्तव्यः॥२॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभापते! जो (**ते**) तेरे (**हरी**) धारण-आकर्षण करनेहारे वाहन वा घोड़े हैं उनको तू हमारे लिये (**नु योज**) शीघ्र युक्त कर, हे (**स्वभानवः**) स्वप्रकाशस्वरूप सूर्यादि के तुल्य (**विप्राः**) बुद्धिमान् लोगो! आप (**नविष्ठया**) अतिशय नवीन (**मती**) बुद्धि के सहित होके (**प्रियाः**) प्रिय हूजिये, सबके लिये सब शास्त्रों की (**हि**) निश्चय से (**अस्तोषत**) प्रशंसा आप किया करिये, शत्रु और दुःखों को (**अवाधूषत**) छुड़ाइये, (**अक्षन्**) विद्यादि शुभगुणों में व्याप्त हूजिये, (**अमीमदन्त**) अतिशय करके आनन्दित हूजिये और हमको भी ऐसे ही कीजिये॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि श्रेष्ठ गुण-कर्म्म-स्वभावयुक्त सब प्रकार उत्तम आचरण करनेहारे सेना और सभापति तथा सत्योपदेशक आदि के गुणों की प्रशंसा और कर्मों से नवीन-नवीन विज्ञान और पुरुषार्थ को बढ़ाकर सदा प्रसन्नता से आनन्द का भोग करें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुसंदृशं त्वा वयं मघवन् वन्दिषीमहि।

प्र नूनं पूर्णबन्धुरः स्तुतो याहि वशाँ अनु योजा न्विन्द्र ते हरी॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुऽसंदृशम्। त्वा। वयम्। मघऽवन्। वन्दिषीमहि। प्र। नूनम्। पूर्णऽबन्धुरः। स्तुतः। याहि। वशान्। अनु। योज। नु। इन्द्र। ते। हरी इति॥३॥

पदार्थः-(**सुसंदृशम्**) एकीभावेन सर्वकर्मणां द्रष्टारम् (**त्वा**) त्वां सेनाद्यध्यक्षं वा (**वयम्**) (**मघवन्**) प्रशस्तगुणधनप्रापक (**वन्दिषीमहि**) नमस्कुर्मः (**प्र**) प्रकृष्टे (**नूनम्**) निश्चये (**पूर्णबन्धुरः**) पूर्णैः सत्यैः प्रेमबन्धनैर्युक्तः (**स्तुतः**) प्रशंसितः सन् (**याहि**) प्राप्नुहि (**वशान्**) शमदमादियुक्तान् धार्मिकान् जनान् (**अनु**) अर्वाक् (**योज**) योजय (**नु**) शीघ्रम् (**इन्द्र**) दुःखविदारक (**ते**) (**हरी**)॥३॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र! यथा वयं सुसंदृशं त्वा वन्दिषीमहि तथाऽस्माभिर्नूनं पूर्णबन्धुरः स्तुतः संस्त्वं येऽस्माकं शत्रवस्तान्नु वशान् कुरु यौ ते तव हरी स्तस्तावनु योज विजयाय प्रयाहि॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदा मनुष्याः सर्वद्रष्टः परमेश्वरस्य स्तोतारं सभेशमाश्रयन्ति तदैतानरीन् सद्यो निगृह्णन्ति॥३॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) परमपूजित धनयुक्त (**इन्द्र**) सुखप्रद! जैसे (**वयम्**) हम (**सुसंदृशम्**) कल्याणदृष्टियुक्त (**त्वा**) आपको (**वन्दिषीमहि**) प्रशंसित करें, वैसे हमसे सहित होके (**पूर्णबन्धुरः**) समस्त सत्य प्रबन्ध और प्रेमयुक्त (**स्तुतः**) प्रशंसा को प्राप्त होके आप जो प्रजा के शत्रु हैं, उन को (**नु**) शीघ्र (**वशान्**) वश में करो, जो (**ते**) आपके (**हरी**) सूर्य के धारणाकर्षणादिगुणवत् सुशिक्षित अश्व हैं, उनको (**अनुयोज**) युक्त करो, विजय के लिये (**नूनम्**) निश्चय करके (**प्रयाहि**) अच्छे प्रकार जाया करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब मनुष्य सबके द्रष्टा परमेश्वर की स्तुति करनेहारे सभापति का आश्रय लेते हैं, तब इन शत्रुओं का शीघ्र निग्रह कर सकते हैं॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स घा तं वृषणं रथमधि तिष्ठाति गोविदम्।

यः पात्रं हारियोजनं पूर्णमिन्द्र चिकेतति योजा न्विन्द्र ते हरी॥४॥

सः। घ। तम्। वृषणम्। रथम्। अधि। तिष्ठाति। गोऽविदम्। यः। पात्रम्। हारिऽयोजनम्। पूर्णम्। इन्द्र। चिकेतति। योज। नु। इन्द्र। ते। हरी इति॥४॥

पदार्थः-(**सः**) विद्वान् वीरः (**घ**) एव (**तम्**) (**वृषणम्**) शत्रूणां शक्तिबन्धकम् (**रथम्**) ज्ञानम् (**अधि**) उपरि (**तिष्ठाति**) तिष्ठतु (**गोविदम्**) गां भूमिं विन्दति येन तम् (**यः**) (**पात्रम्**) पद्यते येन तत् (**हारियोजनम्**) हरयोऽश्वा युज्यन्ते यस्मिंस्तत् (**पूर्णम्**) समग्रशस्त्रास्त्रसामग्रीसहितम् (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्यप्रापक (**चिकेतति**) जानाति (**योज**) अश्वैर्युक्तं कुरु (**नु**) शीघ्रम् (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रापक (**ते**) तव (**हरी**) हरणशीलौ वेगाकर्षणाख्यावश्वौ॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! यो भवान् हारियोजनं पूर्णं पात्र रथं चिकेतति, स त्वं तस्मिन् रथे हरी नु योज। हे इन्द्र! यस्ते तं वृषणं गोविदं रथमधितिष्ठाति स घ कथं न विजयते॥४॥

भावार्थः-सेनाध्यक्षेण पूर्णशिक्षाबलहर्षितां हस्त्यश्वरथशस्त्रादिसामग्रीपरिपूर्णां सेनां सम्पाद्य शत्रवो विजेयाः॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमविद्याधनयुक्त! **(यः)** जो आप **(हारियोजनम्)** अग्नि वा घोड़ों से युक्त किये इस **(पूर्णम्)** सब सामग्री से युक्त **(पात्रम्)** रक्षा निमित्त **(रथम्)** रथ को बनाना **(चिकेतति)** जानते हो **(सः)** सो उस रथ में **(हरी)** वेदादिगुणयुक्त घोड़ों को **(नु योज)** शीघ्र युक्त कर। हे **(इन्द्र)** सेनापते! जो **(ते)** आप के **(वृषणम्)** शत्रु के सामर्थ्य का नाशक **(गोविदम्)** जिससे भूमि का राज्य प्राप्त हो **(तम्)** उस रथ पर **(अधितिष्ठाति)** बैठे, **(घ)** वही विजय को प्राप्त क्यों न होवे॥४॥

भावार्थः-सेनापति को योग्य है कि शिक्षा बल से हृष्ट-पुष्ट हाथी, घोड़े रथ, शस्त्र-अस्त्रादि सामग्री से पूर्ण सेना को प्राप्त करके शत्रुओं को जीता करे॥४॥

पुनः स कथं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसे करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युक्तस्ते॑ अस्तु॒ दक्षि॑ण उ॒त स॒व्यः श॑तक्रतो।

तेन॑ जा॒यामुप॑ प्रि॒यां म॑न्दा॒नो या॒ह्यन्ध॑सो॒ योजा॒ न्वि॑न्द्र ते॒ हरी॑॥५॥

यु॒क्तः। ते॒। अ॒स्तु॒। दक्षि॑णः। उ॒त। स॒व्यः। श॒त॒क्र॒तो॒ इति॑ शतऽक्रतो। तेन॑। जा॒याम्। उप॑। प्रि॒याम्। म॒न्दा॒नः। या॒हि॒। अन्ध॑सः। योज॑। नु। इ॒न्द्र॒। ते॒। हरी॒ इति॑॥५॥

पदार्थः-**(युक्तः)** कृतयोजनः **(ते)** तव **(अस्तु)** भवतु **(दक्षिणः)** एको दक्षिणपार्श्वस्थः **(उत)** अपि **(सव्यः)** द्वितीयो वामपार्श्वस्थः **(शतक्रतो)** शतधाक्रतुः प्रज्ञाकर्म वा यस्य तत्सम्बुद्धौ **(तेन)** रथेन **(जायाम्)** स्वस्त्रियम् **(उप)** समीपे **(प्रियाम्)** प्रीतिकारिणीम् **(मन्दानः)** आनन्दयन् **(याहि)** गच्छ प्राप्नुहि वा **(अन्धसः)** अन्नादेः **(योज)** **(नु)** शीघ्रम् **(इन्द्र)** **(ते)** **(हरी)**॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! शतक्रतो तव यौ सुशिक्षितौ हरी स्त एतौ रथे त्वं नु योज, यस्य ते तव रथस्यैकोऽश्वो दक्षिणपार्श्वे युक्त उतापि द्वितीयः सव्यो युक्तोऽस्तु तेन रथेनाऽरीन् जित्वा प्रियां जायां मन्दानस्त्वमन्धस उपयाहि प्राप्नुहि द्वौ मिलित्वा शत्रुविजयार्थं गच्छेताम्॥५॥

भावार्थः-राज्ञा स्वपत्न्या सह सुशिक्षितैरश्वैर्युक्ते याने स्थित्वा युद्धे विजयो व्यवहारे आनन्दः प्राप्तव्यः। यत्र यत्र युद्धे क्वचिद् भ्रमणार्थं वा गच्छेत्, तत्र तत्र सुशिल्पिरचिते दृढे रथे स्त्रिया सहितः स्थित्वैव यायात्॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सबको सुख देनेहारे **(शतक्रतो)** असंख्य उद्यम बुद्धि और क्रियाओं से युक्त! **(ते)** आपके जो सुशिक्षित **(हरी)** घोड़े हैं, उनको रथ में तू **(नु योज)** शीघ्र युक्त कर, जिस **(ते)** तेरे रथ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

के **(एकः)** एक घोड़ा **(दक्षिणः)** दाहिने **(उत)** और दूसरा **(सव्यः)** बांई ओर **(अस्तु)** हो **(तेन)** उस रथ पर बैठ शत्रुओं को जीत के **(प्रियाम्)** अतिप्रिय **(जायाम्)** स्त्री को साथ बैठा **(मन्दानः)** आप प्रसन्न और उसको प्रसन्न करता हुआ **(अन्धसः)** अन्नादि सामग्री के **(उप याहि)** समीपस्थ होके तुम दोनों शत्रुओं को जीतने के अर्थ जाया करो॥५॥

भावार्थः-राजा को योग्य है कि अपनी राणी के साथ अच्छे सुशिक्षित घोड़ों से युक्त रथ में बैठ के युद्ध में विजय और व्यवहार में आनन्द को प्राप्त होवें। जहाँ-जहाँ युद्ध में वा भ्रमण के लिये जावें, वहाँ-वहाँ उत्तम कारीगरों से बनाये सुन्दर रथ में स्त्री के सहित स्थित हो के ही जावें॥५॥

पुनर्भृत्याः किं कुर्य्युस्तेन स किं कुर्यादित्याह॥

फिर उसके भृत्य क्या करें और उस रथ से वह क्या करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युनज्मि ते ब्रह्मणा केशिना हरी उप प्र याहि दधिषे गभस्त्योः।

उत्त्वा सुतासो रभसा अमन्दिषुः पूषण्वान् वज्रिन्त्समु पत्न्यामदः॥६॥३॥

युनज्मि। ब्रह्मणा। केशिना। हरी इति। उप। प्र। याहि। दधिषे। गभस्त्योः। उत्। त्वा। सुतासः। रभसाः। अमन्दिषुः। पूषण्ऽवान्। वज्रिन्। सम्। ऊम् इति। पत्न्या। अमदः॥६॥

पदार्थः-**(युनज्मि)** युक्तौ करोमि **(ते)** तव **(ब्रह्मणा)** अनादिना सह **(केशिना)** सूर्यरश्मिवत्प्रशस्त-केशयुक्तौ **(हरी)** बलिष्ठावश्वौ **(उप)** सामीप्ये **(प्र)** **(याहि)** गच्छाऽऽगच्छ **(दधिषे)** धरसि **(गभस्त्योः)** हस्तयोः। **गभस्ती इति बाहुनामसु पठितम्।** (निघं०२.५) **(उत्)** उत्कृष्टे **(त्वा)** त्वाम् **(सुतासः)** विद्याशिक्षाभ्यामुत्तमाः सम्पादिताः **(रभसाः)** वेगयुक्ताः **(अमन्दिषुः)** हर्षयन्तु **(पूषण्वान्)** अरिशक्तिनिरोधकैर्वीरैः सह **(वज्रिन्)** प्रशस्तास्त्रयुक्त **(सम्)** सम्यक् **(उ)** वितर्के **(पत्न्या)** युद्धादौ सङ्गमनीये यज्ञे संयुक्तया स्त्रिया **(अमदः)** आनन्दः॥६॥

अन्वयः-हे वज्रिन् सेनाध्यक्ष! यथाऽहं ते तव ब्रह्मणा युक्ते रथे केशिना हरी युनज्मि यत्र स्थित्वा त्वं गभस्त्योरश्वरशनां दधिषे उपप्रयाहि यथा रभसाः सुतासः सुशिक्षिता भृत्या यं त्वा उ उदमन्दिषुरानन्दयेयुस्तथैतानानन्दय। पूषण्वान् स्वकीयया पत्न्या सह सममदः सम्यगानन्द॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैर्येऽश्वादिसंयोजका भृत्यास्ते सुशिक्षिता एव रक्षणीयाः स्वस्त्र्यादयोऽपि स्वानुरक्ता एव करणीयाः स्वयमप्येतेष्वनुरक्तास्तिष्ठेयुः सर्वदा युक्तः सन् सुपरीक्षितैरेतैर्धर्म्याणि कार्याणि संसाधयेत्॥

अत्र सेनापतिरीश्वरगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति द्व्यशीतितमं ८२ सूक्तं तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(वज्रिन्)** उत्तम शस्त्रयुक्त सेनाध्यक्ष! जैसे मैं **(ते)** तेरे **(ब्रह्मणा)** अन्नादि से युक्त नौका रथ में **(केशिना)** सूर्य की किरण के समान प्रकाशमान **(हरी)** घोड़ों को **(युनज्मि)** जोड़ता हूं,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जिसमें बैठ के तू (**गभस्त्योः**) हाथों में घोड़ों की रस्सी को (**दधिषे**) धारण करता है, उस रथ से (**उप प्र याहि**) अभीष्ट स्थानों को जा। जैसे बलवेगादि युक्त (**सुतासः**) सुशिक्षित (**भृत्याः**) नौकर लोग जिस (**त्वा**) तुझको (**उ**) अच्छे प्रकार (**उदमन्दिषुः**) आनन्दित करें, वैसे इनको तू भी आनन्दित कर और (**पूषण्वान्**) शत्रुओं की शक्तियों को रोकनेहारा तू अपनी (**पत्न्या**) स्त्री के साथ (**सममदः**) अच्छे प्रकार आनन्द को प्राप्त हो॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो अश्वादि की शिक्षा सेवा करनेहारे और उनको सवारियों में चलानेवाले भृत्य हों, वे अच्छी शिक्षायुक्त हों और अपनी स्त्री आदि को भी अपने से प्रसन्न रख के आप भी उनमें यथावत् प्रीति करे। सर्वदा युक्त होके सुपरीक्षित स्त्री आदि में धर्म कार्यों को साधा करें॥६॥

इस सूक्त में सेनापति और ईश्वर के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह ८२ बियासीवाँ सूक्त और ३ तीसरा वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षडर्चस्य त्र्यशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,३-५ निचृज्जगती। २ जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ६ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनः स कीदृशे रथे तिष्ठन्कार्याणि साध्नुयेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसे रथ में बैठा हुआ कामों को सिद्ध करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अश्वा॑वति प्रथ॒मो गोषु॑ गच्छति सुप्रा॒वीरि॑न्द्र॒ मर्त्य॒स्तवो॒तिभि॑ः।

तमित्पृ॑णक्षि॒ वसु॑ना॒ भवी॑यसा॒ सिन्धु॒मापो॒ यथा॒भितो॒ विचे॑तसः॥ १॥

अश्व॑ऽवति। प्र॒थ॒मः। गोषु॑। ग॒च्छ॒ति॒। सु॒प्र॒ऽअ॒वीः। इ॒न्द्र॒। मर्त्यः॑। तव॑। ऊ॒तिऽभिः॑। तम्। इत्। पृ॒ण॒क्षि॒। वसु॑ना। भवी॑यसा। सिन्धु॑म्। आपः॑। यथा॑। अ॒भितः॑। विऽचे॑तसः॥ १॥

पदार्थः-(**अश्वावति**) संबद्धा अश्वा यस्मिंस्तस्मिन् रथे (**प्रथमः**) आदिमो भूमिगमनार्थो रथः (**गोषु**) पृथिवीषु (**गच्छति**) चलति (**सुप्रावीः**) सुष्ठु प्रजारक्षाकर्त्ता (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रापकसेनापते! (**मर्त्यः**) सुशिक्षितो धार्मिको भृत्यो मनुष्यः (**तव**) (**ऊतिभिः**) रक्षणादिभिः (**तम्**) (**इत्**) एव (**पृणक्षि**) संयुनक्षि (**वसुना**) प्रशस्तेन धनेन (**भवीयसा**) यदतिशयितं भवति तेन (**सिन्धुम्**) समुद्रं नदीं वा (**आपः**) जलानि (**यथा**) येन प्रकारेण (**अभितः**) सर्वतः (**विचेतसः**) विगतं चेतः संज्ञानं याभ्यस्ताः॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यो मर्त्त्यस्तवोतिभिः सह वर्त्तमानो भृत्योऽश्वावति रथे स्थित्वा गोषु युद्धाय प्रथमो गच्छति तेन त्वं प्रजाः सुप्रावीस्तमिद्यथा विचेतस आपोऽभितः सिन्धुमाप्नुवन्ति यथा भवीयसा वसुना सह प्रजाः पृणक्षि संयुनक्षि तथैव सर्वे संयुजन्तु॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सेनाध्यक्षादिभी राजपुरुषैर्ये भृत्याः स्वस्वाऽधिकृतेषु कर्मसु यथावन्न वर्त्तेरन् तान् सुदण्ड्य ये चानुवर्त्तेरंस्तान् सुसत्कृत्य बहुभिरुत्तमैः पदार्थैः सत्कारैः सह योजितानां संतोषं सम्पाद्य राजकार्याणि संसाधनीयानि नहि कश्चिद्यथापराधिने दण्डदानेन सुकर्मानुष्ठानाय पारितोषेण च विना यथावद्राजव्यवस्थां संस्थापयितुं शक्नोत्यत एतत्कर्म सदानुष्ठेयम्॥१॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सबकी रक्षा करनेहारे राजन्! जो (**मर्त्यः**) अच्छी शिक्षायुक्त धार्मिक मनुष्य (**तव**) तेरी (**ऊतिभिः**) रक्षा आदि से रक्षित भृत्य (**अश्वावति**) उत्तम घोड़ों से युक्त रथ में बैठ के (**गोषु**) पृथिवी विभागों में युद्ध के लिये (**प्रथमः**) प्रथम (**गच्छति**) जाता है, उससे तू प्रजाओं को (**सुप्रावीः**) अच्छे प्रकार रक्षा कर (**तमित्**) उसी को (**यथा**) जैसे (**विचेतसः**) चेतनता रहित जड़ (**आपः**) जल वा वायु (**अभितः**) चारों ओर से (**सिन्धुम्**) नदी को प्राप्त होते हैं, जैसे (**भवीयसा**) अत्यन्त उत्तम (**वसुना**) धन से तू प्रजा को (**पृणक्षि**) युक्त करता है, वैसे ही सब प्रजा और राजपुरुष पुरुषार्थ करके ऐश्वर्य से संयुक्त हों॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सेनापति आदि राजपुरुषों को योग्य है कि जो भृत्य अपने-अपने अधिकार के कर्मों में यथायोग्य न वर्त्तें, उन-उन को अच्छे प्रकार दण्ड और जो न्याय के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनुकूल वर्त्तें, उनका सत्कार कर शत्रुओं को जीत प्रजा की रक्षा कर पुरुषों को प्रसन्न रखके राजकार्यों को सिद्ध करना चाहिये। कोई भी पुरुष अपराधी के योग्य दण्ड और अच्छे कर्मकर्त्ता के योग्य प्रतिष्ठा किये विना यथावत् राज्य की व्यवस्था को स्थिर करने को समर्थ नहीं हो सकता, इससे इस कर्म का अनुष्ठान सदा करना चाहिये॥१॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् लोग क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आपो न देवीरुप यन्ति होत्रियमवः पश्यन्ति विततं यथा रजः।

प्राचैर्देवासः प्र णयन्ति देवयुं ब्रह्मप्रियं जोषयन्ते वराइव॥२॥

आपः। न। देवीः। उप। यन्ति। होत्रियम्। अवः। पश्यन्ति। विऽततम्। यथा। रजः। प्राचैः। देवासः। प्र। नयन्ति। देवऽयुम्। ब्रह्मऽप्रियम्। जोषयन्ते। वराःऽईव॥२॥

पदार्थः-(**आपः**) व्याप्तिशीलानि (**न**) इव (**देवीः**) देदीप्यमानाः (**उप**) सामीप्ये (**यन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**होत्रियम्**) दातव्यादातव्यानामिदम् (**अवः**) रक्षणादिकम् (**पश्यन्ति**) प्रेक्षन्ते (**विततम्**) विस्तृतम् (**यथा**) येन प्रकारेण (**रजः**) सूक्ष्मं सर्वलोककारणं परमाण्वादिकम् (**प्राचैः**) प्राचीनैर्विद्वद्भिः (**देवासः**) प्रशस्ता विद्वांसः (**प्र**) (**नयन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**देवयुम्**) आत्मानं देवमिच्छन्तम् (**ब्रह्मप्रियम्**) ईश्वरो वेदो वा प्रियो यस्य तम् (**जोषयन्ते**) प्रीतयन्ति (**वराइव**) यथा प्रशस्तविद्याधर्मकर्मस्वभावाः॥२॥

अन्वयः-ये देवासो मेघमापो न देवीरुपयन्ति तथा प्राचैः सह विततं रजो होत्रियमवः पश्यन्ति वराइव ब्रह्मप्रियं देवयुं प्रणयन्ति जोषयन्ते ते सततं सुखिनः कथं न स्युः॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। केन हेतुनेमे विद्वांस इमेऽविद्वांस इति विवेचनीयमित्यात्राह जलवच्छान्ता, प्राणवत्प्रियाः, धर्म्यादिदिव्यक्रियाः कुर्युः, सर्वेषां शरीरात्मनोः यथार्थरक्षणं जानीयुः, भूगर्भादिविद्याभिः प्राचीनवेदविद्विद्वद् वर्त्तेरन्, वेदद्वारेश्वरप्रणीतं धर्मं प्रचारयेयुस्ते विद्वांसो विज्ञेयाः, एतद्विपरीताः स्युस्तेऽविद्वांसश्चेति निश्चिनुयुः॥२॥

पदार्थः-जो (**देवासः**) विद्वान् लोग मेघ को (**आपो न**) जैसे जल प्राप्त होते हैं, वैसे (**देवीः**) विदुषी स्त्रियों को (**उपयन्ति**) प्राप्त होते हैं और (**यथा**) जैसे (**प्राचैः**) प्राचीन विद्वानों के साथ (**विततम्**) विशाल और जैसे (**रजः**) परमाणु आदि जगत् का कारण (**होत्रियम्**) देने-लेने के योग्य (**अवः**) रक्षण को (**पश्यन्ति**) देखते हैं (**वराइव**) उत्तम पतिव्रता विद्वान् स्त्रियों के समान (**ब्रह्मप्रियम्**) वेद और ईश्वर की आज्ञा में प्रसन्न (**देवयुम्**) अपने आत्मा को विद्वान् होने की चाहनायुक्त (**प्रणयन्ति**) नीतिपूर्वक करते और (**जोषयन्ते**) इसका सेवन करते औरों को ऐसा कराते हैं, वे निरन्तर सुखी क्यों न हो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। किस हेतु से विद्वान् और अविद्वान् भिन्न-भिन्न कहाते हैं, इसका उत्तर-जो धर्मयुक्त शुद्ध क्रियाओं को करें, सबके शरीर और आत्मा का यथावत् रक्षण करना

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जानें और भूगर्भादि विद्याओं से प्राचीन आप्त विद्वानों के तुल्य वेदद्वारा ईश्वरप्रणीत सत्यधर्म मार्ग का प्रचार करें, वे विद्वान् हैं और जो इनसे विपरीत हों वे अविद्वान् हैं, इस प्रकार निश्चय से जानें॥२॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अधि द्वयोरदधा उक्थ्यं१ वचो यतस्रुचा मिथुना या सपर्यतः।

असंयत्तो व्रते ते क्षेति पुष्यति भद्रा शक्तिर्यजमानाय सुन्वते॥३॥

अधि। द्वयोः। अदधाः। उक्थ्यम्। वचः। यतऽस्रुचा। मिथुना। या। सपर्यतः। असम्ऽयत्तः। व्रते। ते। क्षेति। पुष्यति। भद्रा। शक्तिः। यजमानाय। सुन्वते॥३॥

पदार्थः-(**अधि**) उपरिभावे (**द्वयोः**) स्वात्मपरात्मनोः प्रियम् (**अदधाः**) धेहि (**उक्थ्यम्**) वक्तुमर्हम् (**वचः**) सत्यं वचनम् (**यतस्रुचा**) यता नियताः स्रुचः साधनानि याभ्यामुपदेशाभ्यां तौ (**मिथुना**) विरोधं विहाय मिलितौ (**या**) यौ (**सपर्यतः**) परिचरतः (**असंयत्तः**) अजितेन्द्रियोऽपि (**व्रते**) सत्यभाषणादिलक्षणे व्यवहारे (**ते**) तव (**क्षेति**) निवसति (**पुष्यति**) पुष्टो भवति (**भद्रा**) कल्याणकारिणी (**शक्तिः**) समर्थता (**यजमानाय**) उपदेश्याय पालकाय वा (**सुन्वते**) ऐश्वर्यमिच्छुकाय प्राप्ताय वा॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्य! यथा या यतस्रुचा मिथुना द्वयोर्यदुक्थ्यं वचः सपर्यतस्तथैतौ त्वमदधाः। यो संयतोऽपि ते व्रते क्षेति तस्मिन् भद्रा शक्तिरधि निवसति स पुष्यति पुष्टो भवति तर्हि तस्मै सुन्वते यजमानाय सुखं कथं न वर्द्धेत॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः परोपकारबुद्ध्या सर्वेषां शरीरात्मनोर्मध्ये पुष्टिविद्याबले ज्ञात्वा विरोधं त्यक्त्वा धर्म्यं व्यवहारं सेवित्वा सततं सर्वान् मनुष्यान् सत्ये व्यवहारे प्रवर्त्तयन्ति, ते मोक्षमाप्नुवन्ति नेतर इति वेद्यम्॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्य! जैसे (**या**) जो (**यतस्रुचा**) साधनोपसाधनयुक्त पढ़ाने और उपदेश करनेहारे (**मिथुना**) दोनों मिलके (**द्वयोः**) अपना और पराया कल्याण करके जो (**उक्थ्यम्**) प्रशंसा के योग्य (**वचः**) वचन को (**सपर्यतः**) सेवते हैं, वैसे इसका तू (**अदधाः**) धारण कर। जो (**असंयत्तः**) अजितेन्द्रिय भी (**ते**) तेरे (**व्रते**) सत्यभाषणादि नियम पालन में (**क्षेति**) निवास करता है, उसमें (**भद्रा**) कल्याण करनेहारी (**शक्तिः**) सामर्थ्य (**क्षेति**) बसती है और वह (**पुष्यति**) पुष्ट होता है, तब (**सुन्वते**) ऐश्वर्यप्राप्ति होनेवाले (**यजमानाय**) सबको सुखके दाता के लिये निरन्तर सुख कैसे न बढ़े॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य परोपकारी बुद्धि से सबके शरीर और आत्मा के मध्य पुष्टि और विद्याबल को उत्पन्न कर विरोध छोड़के धर्मयुक्त व्यवहार को सेवन करके निरन्तर सब मनुष्यों को सत्यव्यवहार में प्रवृत्त करते हैं, वे मोक्ष को प्राप्त होते हैं॥३॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आदङ्गिराः प्रथमं दधिरे वय इद्धाग्नयः शम्या ये सुकृत्यया।
सर्वं पणेः समविन्दन्त भोजनमश्वावन्तं गोमन्तमा पशुं नरः॥४॥

आत्। अङ्गिराः। प्रथमम्। दधिरे। वयः। इद्धऽअग्नयः। शम्या। ये। सुऽकृत्यया। सर्वम्। पणेः। सम्। अविन्दन्त। भोजनम्। अश्वऽवन्तम्। गोऽमन्तम्। आ। पशुम्। नरः॥४॥

पदार्थः-(**आत्**) अनन्तरम् (**अङ्गिराः**) प्राण इव प्रियो वत्सः। अत्र जसः स्थाने सुः। **अङ्गिरस इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) (**प्रथमम्**) आदिमं ब्रह्मचर्यार्थम् (**दधिरे**) दधति (**वयः**) जीवनम् (**इद्धाग्नयः**) इद्धाः प्रदीप्ता मानसब्राह्माग्नयो यैस्ते (**शम्या**) शान्तियुक्तक्रियया। **शमीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**ये**) (**सुकृत्यया**) शोभनानि कृत्यानि कर्माणि यस्यां तया (**सर्वम्**) अखिलम् (**पणेः**) स्तुत्यस्य व्यवहारस्य (**सम्**) सम्यक् (**अविन्दन्त**) विन्दन्ते प्राप्नुवन्ति (**भोजनम्**) पालनं भोग्यमानन्दं वा (**अश्वावन्तम्**) प्रशस्ता अश्वा विद्यन्ते यस्मिंस्तम् (**गोमन्तम्**) बह्व्यो गावः सन्त्यस्मिंस्तम् (**आ**) समन्तात् (**पशुम्**) स्वमातरम् (**नरः**) नेतारः॥४॥

अन्वयः-हे इद्धाग्नयो ये नरो मनुष्या यया सुकृत्यया शम्या पणेः प्रथमं वयो ब्रह्मचर्यार्थमादधिरे सर्वतो दधति ते सर्वं भोजनं समविन्दन्त प्राप्नुवन्त्वाद्यथाऽङ्गिराः अश्वावन्तं गोमन्तं राज्यं प्राप्यानन्दितः पशुं लब्ध्वानन्दी भवति तथा भवन्तु॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। केचिदपि मनुष्या ब्रह्मचर्यसेवनेन विना साङ्गोपाङ्गविद्याः प्राप्तुं न शक्नुवन्ति, विद्याशक्तिभ्यां विना राज्यऽधिकारं लब्धुं नार्हन्ति, न चैतद्विरहा जनाः सत्यानि सुखानि प्राप्तुमर्हन्ति॥४॥

पदार्थः-हे (**इद्धाग्नयः**) अग्निविद्या को प्रदीप्त करनेहारे (**ये**) (**नरः**) नायक मनुष्यो! आप जैसे (**सुकृत्यया**) सुकृतयुक्त (**शम्या**) कर्म और (**पणेः**) प्रशंसनीय व्यवहार करनेवाले के उपदेश से (**प्रथमम्**) पहिले (**वयः**) उमर को ब्रह्मचर्य के लिये (**आदधिरे**) सब प्रकार से धारण करते हैं वे (**सर्वम्**) सब (**भोजनम्**) आनन्द को भोग और पालन को (**समविन्दन्त**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं (**आत्**) इससे अनन्तर जैसे (**अङ्गिराः**) प्राणवत् प्रिय बछड़ा (**पशुम्**) अपनी माता को प्राप्त होके आनन्दित होता है, वैसे आप (**अश्वावन्तम्**) उत्तम घोड़ों से युक्त (**गोमन्तम्**) श्रेष्ठ गाय और भूमि आदि से सहित राज्य को प्राप्त होके आनन्दित हूजिये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। कोई भी मनुष्य ब्रह्मचर्य से विद्या पढ़े विना साङ्गोपाङ्ग विद्याओं को प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकते और विद्या सत्कर्म के विना राज्याधिकार को प्राप्त होने योग्य नहीं होते, उक्त प्रकार से रहित मनुष्य सत्य सुख को प्राप्त नहीं हो सकते॥४॥

पुनस्ते केन किं संगच्छन्त इत्युपदिश्यते॥

फिर वे किससे किसको प्राप्त होते हैं, यह विषय कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यज्ञैरथर्वा प्रथमः पथस्तते ततः सूर्यो व्रतपा वेन आजनि।

आ गा आजदुशना काव्यः सचा यमस्य जातममृतं यजामहे॥५॥

यज्ञैः। अथर्वा। प्रथमः। पथः। तते। ततः। सूर्यः। व्रतऽपाः। वेनः। आ। अजनि। आ। गाः। आजत्। उशना। काव्यः। सचा। यमस्य। जातम्। अमृतम्। यजामहे॥५॥

पदार्थः-(**यज्ञैः**) विद्याविज्ञानप्रचारैः (**अथर्वा**) अहिंसकः (**प्रथमः**) प्रख्यातो विद्वान् (**पथः**) मार्गम् (**तते**) तनुते। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति विकरणस्य लुक्। (**ततः**) विस्तृतः। अत्र **तनिमृङ्भ्यां** (उणा०३.८६) अनेन तन्प्रत्ययः किच्च। (**सूर्यः**) यथा सविता तथा (**व्रतपाः**) सत्यनियमरक्षकः (**वेनः**) कमनीयः (**आ**) अभितः (**अजनि**) जायते (**आ**) समन्तात् (**गाः**) पृथिवीः (**आजत्**) अजत्याकर्षणेन प्रक्षिपति वा (**उशना**) कामयिता (**काव्यः**) यथा कवेः पुत्रः शिष्यो वा (**सचा**) विज्ञानेन (**यमस्य**) सर्वनियन्तुः (**जातम्**) प्रसिद्धिगतम् (**अमृतम्**) अधर्मजन्मदुःखरहितं मोक्षसुखम् (**यजामहे**) सङ्गच्छामहे॥५॥

अन्वयः-यथा प्रथमोऽथर्वा पथस्तते यथा वेनो व्रतपा आजनि समन्ताज्जायते यथा ततः सूर्यो गा आजदजति यथा काव्य उशना विद्वान् विद्याः प्राप्नोति तथा वयं यज्ञैर्यमस्य सचा जातममृतमायजामहे॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदि मनुष्यैः सन्मार्गे स्थित्वा सत्क्रियाभिर्विज्ञानेन च परमेश्वरं विज्ञाय मोक्षसुखमिष्यते तर्ह्यवश्यं ते मुक्तिमश्नुवते॥५॥

पदार्थः-जैसे (**प्रथमः**) प्रसिद्ध विद्वान् (**अथर्वा**) हिंसारहित (**पथः**) सन्मार्ग को (**तते**) विस्तृत करता है, जैसे (**वेनः**) बुद्धिमान् (**व्रतपाः**) सत्य का पालन करनेहारा सब प्रकार (**आजनि**) प्रसिद्ध होता है, जैसे (**ततः**) विस्तृत (**सूर्यः**) सूर्यलोक (**गाः**) पृथिवी में देशों को (**आजत्**) धारण करके घुमाता है, जैसे (**काव्यः**) कवियों में शिक्षा को प्राप्त (**उशना**) विद्या की कामना करनेवाला विद्वान् विद्याओं को प्राप्त होता है, वैसे हम लोग (**यज्ञैः**) विद्या के पढ़ने-पढ़ाने सत्संयोगादि क्रियाओं से (**यमस्य**) सब जगत् के नियन्ता परमेश्वर के (**सचा**) साथ (**जातम्**) प्राप्त हुए (**अमृतम्**) मोक्ष को (**आयजामहे**) प्राप्त होवें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि सत्य मार्ग में स्थित होके सत्य क्रिया और विज्ञान से परमेश्वर को जान के मोक्ष की इच्छा करें, वे विद्वान् मुक्ति को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनः स कथं किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार से क्या करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

बर्हिर्वा यत्स्वपत्याय वृज्यतेऽर्को वा श्लोकमाघोषते दिवि।

ग्रावा यत्र वदति कारुरुक्थ्य१स्तस्येदिन्द्रो अभिपित्वेषु रण्यति॥६॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बुर्हिः। वा। यत्। सुऽअपत्याय। वृज्यते। अर्कः। वा। श्लोकम्। आऽघोषते। दिवि। ग्रावा। यत्र। वदति। कारुः। उक्थ्यः। तस्य। इत्। इन्द्रः। अभिऽपित्वेषु। रण्यति॥६॥

पदार्थः-(**बर्हिः**) विज्ञानम् (**वा**) समुच्चयार्थे। **वेत्यथापि समुच्चयार्थे।** (निरु०१.४) (**यत्**) यस्मै। अत्र **सुपां सुलु**गिति डेर्लुक्। (**स्वपत्याय**) शोभनान्यपत्यानि यस्य तस्मै (**वृज्यते**) त्यज्यते (**अर्कः**) विद्यमानः सूर्यः (**वा**) विचारणे। (निरु०१.४) (**श्लोकम्**) विद्यासहितां वाचम् (**आघोषते**) विद्याप्राप्तय उच्चरति (**दिवि**) आकाश इव दिव्ये विद्याव्यवहारे (**ग्रावा**) मेघः। **ग्रावेति मेघनाम।** (निघं०१.१०) (**यत्र**) यस्मिन्देशे (**वदति**) उपदिशति (**कारुः**) स्तुत्यानां शिल्पकर्मणां कर्त्ता। **कारुरहमस्मि स्तोमानां कर्त्ता।** (निरु०६.६) (**उक्थ्यः**) उक्थेषु वक्तव्येषु व्यवहारेषु साधु (**तस्य**) (**इत्**) एव (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यप्रदो विद्वान् (**अभिपित्वेषु**) अभितः सर्वतः प्राप्तव्येषु व्यवहारेषु। अत्र पदधातोर्बाहुलकादौणादिक इत्वन् प्रत्ययो डिच्च। (**रण्यति**) उपदिशति। अत्र विकरणव्यत्ययः॥६॥

अन्वयः-यत्र दिव्युक्थ्यः कारुरिन्द्रोऽभिपित्वेषु यद्यस्मै स्वपत्याय बर्हिर्वृज्यतेऽर्को वा श्लोकमाघोषते ग्रावा वदति रण्यति तत्र तस्येदेव विद्या जायते॥६॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्यथा जलं विच्छिद्यान्तरिक्षं गत्वा वर्षित्वा सुखं जनयति तथैव कुव्यसनानि छित्त्वा विद्यामुपगृह्य सर्वे जनाः सुखयितव्याः। यथा सूर्योऽन्धकारं विनाश्य प्रकाशं जनयित्वा सर्वान् प्राणिनः सुखयति दुष्टान् भीषयते, तथैव जनानामज्ञानं विनाश्य ज्ञानं जनयित्वा सदैव सुखं सम्पादनीयम्। यथा मेघो गर्जित्वा वर्षित्वा दौर्भिक्ष्यं विनाश्य सौभिक्ष्यं करोति तथैव सदुपदेशवृष्ट्याऽधर्मं विनाश्य धर्मं प्रकाश्य जनाः सर्वदाऽऽनन्दयितव्याः॥६॥

अत्र सेनापत्युपदेशकयोः कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति त्र्यशीतितमं ८३ सूक्तं चतुर्थो ४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-(**यत्र**) जिस (**दिवि**) प्रकाशयुक्त व्यवहार में (**उक्थ्यः**) कथनीय व्यवहारों में निपुण प्रशंसनीय शिल्प कामों का कर्त्ता (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य को प्राप्त करनेहारा विद्वान् (**अभिपित्वेषु**) प्राप्त होने योग्य व्यवहारों में (**यत्**) जिस (**स्वपत्याय**) सुन्दर सन्तान के अर्थ (**बर्हिः**) विज्ञान को (**वृज्यते**) छोड़ता है (**अर्कः**) पूजनीय विद्वान् (**श्लोकम्**) सत्यवाणी को (**वा**) विचारपूर्वक (**आघोषते**) सब प्रकार सुनाता है (**ग्रावा**) मेघ के समान गम्भीरता से (**वदति**) बोलता है (**वा**) अथवा (**रण्यति**) उत्तम उपदेशों को करता है, वहाँ (**तस्येत्**) उसी सन्तान को विद्या प्राप्त होती है॥६॥

भावार्थः-विद्वान् लोगों को योग्य है कि जैसे जल छिन्न-भिन्न होकर आकाश में जा वहाँ से वर्षा से सुख करता है, वैसे कुव्यसनों को छिन्न-भिन्न कर विद्या को ग्रहण करके सब मनुष्यों को सुखी करें। जैसे सूर्य अन्धकार का नाश और प्रकाश करके सब प्राणियों को सुखी और दुष्ट चोरों को दुःखी करता है, वैसे मनुष्यों के अज्ञान का नाश विज्ञान की प्राप्ति करा के सबको सुखी करें। जैसे मेघ गर्जना कर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

और वर्ष के दुर्भिक्ष को छुड़ा सुभिक्ष करता है, वैसे ही सत्योपदेश की वृष्टि से अधर्म का नाश धर्म के प्रकाश से सब मनुष्यों को आनन्दित किया करें॥६॥

इस सूक्त में सेनापति और उपदेशक के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह त्र्यासीवां ८३ सूक्त और चौथा ४ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ विंशत्यृचस्य चतुरशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,३-५ निचृदनुष्टुप्। विराडनुष्टुप्। गान्धारः स्वरः। ६ भुरिगुष्णिक्। ७-९ उष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। १०,१२ विराडास्तारपङ्क्तिः। ११ आस्तारपङ्क्तिः। २० पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। १३-१५ निचृद्गायत्रीछन्दः। षड्जः स्वरः। १६ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। १७ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। १८ त्रिष्टुप् छन्दः॥

पुनः सेनाध्यक्षकृत्यमुपदिश्यते॥

अब चौरासीवें सूक्त का आरम्भ किया जाता है। इसके प्रथम मन्त्र में सेनापति के गुणों का उपदेश किया है॥

असा॑वि॒ सोम॑ इन्द्र ते॒ शवि॑ष्ठ धृष्ण॒वा ग॑हि।

आ त्वा॑ पृणक्त्विन्द्रि॒यं रजः॒ सूर्यो॒ न र॒श्मिभिः॑॥ १॥

असा॑वि। सोम॑ः। इ॒न्द्र॒। ते॒। शवि॑ष्ठ। धृ॒ष्णो॒ इति॑॥ आ। ग॒हि॒। आ। त्वा॒। पृ॒ण॒क्तु॒। इ॒न्द्रि॒यम्। रज॑ः। सूर्य॑ः। न। र॒श्मिभि॑ः॥ १॥

पदार्थः-(**असावि**) उत्पाद्यते (**सोमः**) उत्तमोऽनेकविधरोगनाशक ओषधिरसः (**इन्द्र**) सर्वैश्वर्यप्राप्तिहेतो (**ते**) तुभ्यम् (**शविष्ठ**) बलिष्ठ (**धृष्णो**) प्रगल्भ (**आ**) आभिमुख्ये (**गहि**) प्राप्नुहि (**आ**) समन्तात् (**त्वा**) त्वाम् (**पृणक्तु**) सम्पर्कं करोतु (**इन्द्रियम्**) मनः (**रजः**) लोकसमूहम् (**सूर्यः**) सविता (**न**) इव (**रश्मिभिः**) किरणैः॥१॥

अन्वयः-हे धृष्णो शविष्ठेन्द्र! ते तुभ्यं यः सोमोऽस्माभिरसावि यस्ते तवेन्द्रियं सूर्यो रश्मिभी रजो नेव प्रकाशयेत् तं त्वमागहि समन्तात् प्राप्नुहि स च त्वा त्वामापृणक्तु॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। प्रजासेनाशालासभास्थैः पुरुषैः सुपरीक्ष्य सूर्यसदृशं प्रजासेनाशालासभाध्यक्षं कृत्वा सर्वथा स सत्कर्त्तव्य एवं सभ्या अपि प्रतिष्ठापयितव्याः॥१॥

पदार्थः-हे (**धृष्णो**) प्रगल्भ (**शविष्ठ**) प्रशंसित बलयुक्त (**इन्द्र**) परमैश्वर्य देनेहारे सत्पुरुष (**ते**) तेरे लिये जो (**सोमः**) अनेक प्रकार के रोगों को विनाश करनेहारी औषधियों का सार हमने (**असावि**) सिद्ध किया है, जो तेरी (**इन्द्रियम्**) इन्द्रियों को (**सूर्यः**) सविता (**रश्मिभिः**) किरणों से (**रजः**) लोकों का प्रकाश करने के (**न**) तुल्य प्रकाश करे उसको तू (**आगहि**) प्राप्त हो, वह (**त्वा**) तुझे (**आ पृणक्तु**) बल और आरोग्यता से युक्त करे॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। प्रजा, सेना और पाठशालाओं की सभाओ में स्थित पुरुषों को योग्य है कि अच्छे प्रकार सूर्य के समान तेजस्वी पुरुष को प्रजा, सेना और पाठशालाओं में अध्यक्ष करके सब प्रकार से उसका सत्कार करना चाहिये, वैसे सभ्यजनों की भी प्रतिष्ठा करनी चाहिये॥१॥

पुनस्तं कथं सत्कुर्युरित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसका सत्कार किस प्रकार करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रमिद्धरी वहतोऽप्रतिधृष्टशवसम्।

ऋषीणां च स्तुतीरुप यज्ञं च मानुषाणाम्॥ २॥

इन्द्रम्। इत्। हरी इति। वहतः। अप्रतिधृष्टऽशवसम्। ऋषीणाम्। च। स्तुतीः। उप। यज्ञम्। च। मानुषाणाम्॥ २॥

पदार्थः-(**इन्द्रम्**) प्रजासेनापतिम् (**इत्**) एव (**हरी**) दुःखहरणशीलौ (**वहतः**) प्राप्नुतः (**अप्रतिधृष्टशवसम्**) न प्रतिधृष्यते शवो बलं यस्य तम् (**ऋषीणाम्**) मन्त्रार्थविदाम् (**च**) समुच्चये (**स्तुतीः**) प्रशंसाः (**उप**) सामीप्ये (**यज्ञम्**) सर्वैः सङ्गमनीयम् (**च**) समुच्चये (**मानुषाणाम्**) मानवानाम्॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यमप्रतिधृष्टशवसमृषीणां स्तुतीः प्राप्तं महाशुभगुणसम्पन्नं च मानुषाणामन्येषां प्राणिनां च विद्यादानसंरक्षणाख्यं यज्ञं पालयन्तमिन्द्रं हरी उपवहतस्तमित्सदा स्वीकुरुत॥ २॥

भावार्थः-नहि प्रशंसितपुरुषैः सत्कृतैरधिष्ठातृभिर्विना प्राणिनां सुखं भवितुं शक्यम्। न खलु सत्क्रियया विना चक्रवर्त्तिराज्यादिप्राप्तिरक्षणे च भवितुं शक्येते तस्मात् सर्वैरेतत्सर्वदाऽनुष्ठेयम्॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जिस (**अप्रतिधृष्टशवसम्**) अहिंसित अत्यन्त बलयुक्त (**ऋषीणाम्**) वेदों के अर्थ जाननेहारों की (**स्तुतीः**) प्रशंसा को प्राप्त (**च**) महागुणसम्पन्न (**मानुषाणाम्**) मनुष्यों (**च**) और प्राणियों के विद्यादान संरक्षण नाम (**यज्ञम्**) यज्ञ को पालन करनेहारे (**इन्द्रम्**) प्रजा, सेना और सभा आदि ऐश्वर्य को प्राप्त करानेवाले को (**हरी**) दुःखहरण स्वभाव, श्री, बल, वीर्य, नाम, गुण, रूप, अश्व (**उप वहतः**) प्राप्त होते हैं, उसको (**इत्**) ही सदा प्राप्त हूजिये॥ २॥

भावार्थः-जो प्रशंसा सत्कार अधिकार को प्राप्त है उनके विना प्राणियों को सुख नहीं हो सकता तथा सत्क्रिया के विना चक्रवर्त्तिराज्य आदि की प्राप्ति और रक्षण नहीं हो सकते, इस हेतु से सब मनुष्यों को यह अनुष्ठान करना उचित है॥ २॥

पुनः सेनाध्यक्षः स्वभृत्यान् प्रति किं किमादिशेदित्युपदिश्यते॥

फिर सेनापति अपनी सेना के भृत्यों को क्या-क्या आज्ञा देवे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ तिष्ठ वृत्रहन् रथं युक्ता ते ब्रह्मणा हरी।

अर्वाचीनं सु ते मनो ग्रावा कृणोतु वग्नुना॥ ३॥

आ। तिष्ठ। वृत्रऽहन्। रथम्। युक्ता। ते। ब्रह्मणा। हरी इति। अर्वाचीनम्। सु। ते। मनः। ग्रावा। कृणोतु। वग्नुना॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) अभितः (**तिष्ठ**) (**वृत्रहन्**) मेघं सवित इव शत्रुमतिविच्छेत्तः (**रथम्**) विमानादियानम् (**युक्ता**) सम्यक् सम्बद्धौ (**ते**) तव (**ब्रह्मणा**) अन्नादिसामग्र्या सह वर्त्तमानेन शिल्पिना सारथिना वा (**हरी**) हरणशीलावग्निजलाख्यौ तुरङ्गौ वा (**अर्वाचीनम्**) अधस्ताद् भूमिजलयोरुपगन्तारम् (**सु**) शोभने (**ते**) तव (**मनः**) विज्ञानम् (**ग्रावा**) मेघ इव विद्वान् यो गृणाति सः (**कृणोतु**) करोतु (**वग्नुना**) वाण्या। **वग्नुरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११)॥३॥

अन्वयः-हे वृत्रहन् शूरवीर! ते तव यस्मिन् ब्रह्मणा चालितौ हरी युक्ता स्तस्तमर्वाचीनं रथं त्वमातिष्ठ ग्रावेव वग्नुना वक्तृत्वं सुकृणोत्वित्थं ते मनो वीरान् सुष्ठूत्साहयतु॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सभाध्यक्षैः सेनायां द्वावध्यक्षौ रक्ष्येतां तयोरेकः सेनापतिर्योधयिता द्वितीयो वक्तृत्वेनोत्साहायोपदेशकः। यदा युद्धं प्रवर्त्तेत तदा सेनापतिर्भृत्यान् सुपरीक्ष्योत्साह्य शत्रुभिः सह योधयेद्यतो ध्रुवो विजयस्स्याद् यदा युद्धं निवर्त्तेत तदोपदेशकः सर्वान् योद्धॄन् परिचारकांश्च शौर्यकृतज्ञता धर्म्मकर्मोपदेशेन सूत्साहयुक्तान् कुर्यादेवं कर्तॄणां कदाचित् पराजयो भवितुन्न शक्यते इति वेद्यम्॥३॥

पदार्थः-हे (**वृत्रहन्**) मेघ को सविता के समान शत्रुओं के मारनेहारे शूरवीर! (**ते**) तेरे जिस (**ब्रह्मणा**) अन्नादिसामग्री से युक्त शिल्पि वा सारथि के चलाये हुए (**हरी**) पदार्थ को पहुंचाने वाले जलाग्नि वा घोड़े (**युक्ता**) युक्त हैं, उस (**अर्वाचीनम्**) भूमि, जल के नीचे-ऊपर आदि को जाने वाले (**रथम्**) रथ में तू (**आतिष्ठ**) बैठ (**ग्रावा**) मेघ के समान (**वग्नुना**) सुन्दर मधुर वाणी में वक्तृत्व को (**सुकृणोतु**) अच्छे प्रकार कर, उससे (**ते**) तेरा (**मनः**) विज्ञान वीरों को अच्छे प्रकार उत्साहित किया करे॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सभापतियों को योग्य है कि सेना में दो प्रकार के अधिकारी रक्खें। उनमें एक सेना को लड़ावे और दूसरा अच्छे भाषणों से योद्धाओं को उत्साहित करे। जब युद्ध हो तब सेनापति अच्छी प्रकार परीक्षा और उत्साह से शत्रुओं के साथ ऐसा युद्ध करावे कि जिससे निश्चित विजय हो और जब युद्ध बन्द हो जाये, तब उपदेशक योद्धा और सब सेवकों को धर्मयुक्त कर्म के उपदेश से अच्छे प्रकार उत्साहित करें, ऐसे करनेहारे मनुष्यों का कभी पराजय नहीं हो सकता॥३॥

पुनः स किमादिशेदित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या आज्ञा करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इ॒मामि॑न्द्र सु॒तं पि॑ब॒ ज्येष्ठ॒मम॑र्त्यं॒ मद॑म्।
शु॒क्रस्य॑ त्वा॒भ्य॑क्षर॒न्धारा॑ ऋ॒तस्य॒ साद॑ने॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इमम्। इन्द्र। सुतम्। पिब। ज्येष्ठम्। अमर्त्यम्। मदम्। शुक्रस्य। त्वा। अभि। अक्षरन्। धाराः। ऋतस्य। सदने॥४॥

पदार्थः-(**इमम्**) प्रत्यक्षम् (**इन्द्र**) शत्रूणां विदारयितः (**सुतम्**) निष्पादितम् (**पिब**) (**ज्येष्ठम्**) अतिशयेन प्रशस्तम् (**अमर्त्यम्**) दिव्यम् (**मदम्**) हर्षम् (**शुक्रस्य**) पराक्रमस्य। (**त्वा**) त्वाम् (**अभि**) आभिमुख्ये (**अक्षरन्**) चालयन्ति (**धाराः**) वाचः। **धारेति वाङ् नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**ऋतस्य**) सत्यस्य (**सदने**) स्थाने॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यं त्वा या धारा ऋतस्य शुक्रस्य सदन अभ्यक्षरंस्ताः प्राप्येमं सुतं सोमं पिब तेन ज्येष्ठममर्त्यं मदं प्राप्य शत्रून् विजयस्व॥४॥

भावार्थः-कश्चिदपि विद्यासुभोजनैर्विना वीर्यं प्राप्तुं न शक्नोति, तेन विना सत्यस्य विज्ञानं विजयश्च न जायते॥४॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) शत्रुओं को विदारण करनेहारे! जिस (**त्वा**) तुझे जो (**धाराः**) वाणी (**ऋतस्य**) सत्य (**शुक्रस्य**) पराक्रम के (**सदने**) स्थान में (**अभ्यक्षरन्**) प्राप्त करती हैं, उनको प्राप्त होके (**इमम्**) इस (**सुतम्**) अच्छे प्रकार से सिद्ध किये उत्तम ओषधियों के रस को (**पिब**) पी, उससे (**ज्येष्ठम्**) प्रशंसित (**अमर्त्यम्**) साधारण मनुष्य को अप्राप्त दिव्यस्वरूप (**मदम्**) आनन्द को प्राप्त होके शत्रुओं को जीत॥४॥

भावार्थः-कोई भी मनुष्य विद्या और अच्छे पान-भोजन के विना पराक्रम को प्राप्त होने को समर्थ नहीं और इसके विना सत्य का विज्ञान और विजय नहीं हो सकता॥४॥

पुनस्तं कीदृशं सभाध्यक्षं सत्कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर किस प्रकार के सभाध्यक्ष का सत्कार करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्राय नूनमर्चतोक्थानि च ब्रवीतन।

सुता अमत्सुरिन्दवो ज्येष्ठं नमस्यता सहः॥५॥५॥

इन्द्राय। नूनम्। अर्चत। उक्थानि। च। ब्रवीतन। सुताः। अमत्सुः। इन्दवः। ज्येष्ठम्। नमस्यत। सहः॥५॥

पदार्थः-(**इन्द्राय**) अत्यन्तोत्कृष्टाय (**नूनम्**) निश्चितम् (**अर्चत**) सत्कुरुत (**उक्थानि**) वक्तव्यानि वचनानि (**च**) समुच्चये (**ब्रवीतन**) उपदिशत (**सुताः**) निष्पादिताः (**अमत्सुः**) हर्षयेयुः (**इन्दवः**) सोमाः (**ज्येष्ठम्**) प्रशस्तम् (**नमस्यत**) पूजयत (**सहः**) बलम्॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यं सुता इन्दवोऽमत्सुहर्षयेयुर्यं ज्येष्ठं सहः प्राप्नुयात् तस्मा इन्द्राय नमस्यत तं मुख्यकार्येषु नियोज्य नूनमर्चतोक्थानि ब्रवीतन तस्मात् सत्कारं च प्राप्नुत॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः सर्वान् सत्कुर्याच्छरीरात्मबलं प्राप्य परोपकारी भवेत् तं विहायान्यः सेनाद्यधिकारे कदाचिन्नैव संस्थाप्यः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जिसको **(सुताः)** सिद्ध **(इन्दवः)** उत्तम रसीले पदार्थ **(अमत्सुः)** आनन्दित करें, जिसको **(ज्येष्ठम्)** उत्तम **(सहः)** बल प्राप्त हो उस **(इन्द्राय)** सभाध्यक्ष को **(नमस्यत)** नमस्कार करो और उसको मुख्य कामों में युक्त करके **(नूनम्)** निश्चय से **(अर्चत)** सत्कार करो **(उक्थानि)** अच्छे-अच्छे वचनों से **(ब्रवीतन)** उपदेश करो, उससे सत्कारों को **(च)** भी प्राप्त हो॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो सबका सत्कार करे, शरीर और आत्मा के बल को प्राप्त होके परोपकारी हो, उसको छोड़ के अन्य को सेनापति आदि अधिकारों में कभी स्थापन न करें॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

नकि॒ष्ट्वद्र॒थीत॑रो॒ हरी॒ यदि॑न्द्र॒ यच्छ॑से।

नकि॒ष्ट्वानु॑ म॒ज्मना॒ नकि॒: स्वश्व॑ आनशे॥६॥

नकि॑:। त्वत्। र॒थिऽत॑रः। हरी॒ इति॑। यत्। इ॒न्द्र॒। यच्छ॑से। नकि॑:। त्वा॒। अनु॑। म॒ज्मना॑। नकि॑:। सु॒ऽअश्व॑:। आ॒न॒शे॒॥६॥

पदार्थः-**(नकिः)** प्रश्ने **(त्वत्)** **(रथीतरः)** अतिशयेन रथयुक्तो योद्धा **(हरी)** अश्वौ **(यत्)** यः **(इन्द्र)** सेनेश **(यच्छसे)** ददासि **(नकिः)** **(त्वा)** त्वाम् **(अनु)** आनुकूल्ये **(मज्मना)** बलेन **(नकिः)** न किल **(स्वश्वः)** शोभना अश्वा यस्य सः **(आनशे)** व्याप्नोति॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यस्त्वं रथीतरस्स हरीर्यच्छसे त्वा त्वां मज्मना कश्चित् किं नकिरन्वानशे त्वदधिकः कश्चित् स्वश्वः किं नकिर्विद्यते तस्मात् त्व सर्वैरङ्गैर्युक्तो भव॥६॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं सेनेशमेवमुपदिशत किं त्वं सर्वेभ्योऽधिकः? किं त्वया सदृश एव नास्ति? किं कश्चिदपि त्वां विजेतुं न शक्नोति? तस्मात् त्वया समाहितेन वर्त्तितव्यमिति॥६॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सेना के धारण करनेहारे सेनापति! **(यत्)** जो तू **(रथीतरः)** अतिशय करके रथयुक्त योद्धा है सो **(हरी)** अग्न्यादि वा घोड़ों को **(नकिः)** **(यच्छसे)** क्या रथ में नहीं देता अर्थात् युक्त नहीं करता? क्या **(त्वा)** तुझको **(मज्मना)** बल से कोई भी **(नकिः)** **(अन्वानशे)** व्याप्त नहीं हो सकता? क्या **(त्वत्)** तुझसे अधिक कोई भी **(स्वश्वः)** अच्छे घोड़ों वाला **(नकिः)** नहीं है? इससे तू सब अङ्गों से युक्त हो॥६॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम सेनापति को इस प्रकार उपदेश करो कि क्या तू सब से बड़ा है? क्या तेरे तुल्य कोई भी नहीं है? क्या कोई तेरे जीतने को भी समर्थ नहीं है? इससे तू निरभिमानता से सावधान होकर वर्त्ता कर॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

य एक इद्विदयते वसु मर्त्ताय दाशुषे।
ईशानो अप्रतिष्कुत इन्द्रो अङ्ग॥७॥

यः। एकः। इत्। विऽदयते। वसु। मर्त्ताय। दाशुषे। ईशानः। अप्रतिऽस्कुतः। इन्द्रः। अङ्ग॥७॥

पदार्थः-(**यः**) एक असहायः (**इत्**) अपि (**विदयते**) विविधं दापयति (**वसु**) द्रव्यम् (**मर्त्ताय**) मनुष्याय (**दाशुषे**) दानशीलाय (**ईशानः**) समर्थः (**अप्रतिष्कुतः**) असंचलितः (**इन्द्रः**) सभाद्यध्यक्षः (**अङ्ग**) मित्र॥७॥

अन्वयः-हे अङ्ग मित्र मनुष्य! य इन्द्र एक इद् दाशुषे मर्त्ताय वसु विदयते ईशानोऽप्रतिष्कुतोऽस्ति, तमेव सेनायामधिकुरुत॥७॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं यः सहायरहितोऽपि निर्भयो युद्धादपलायनशीलोऽतिशूरो भवेत्, तमेव सेनाध्यक्षं कुरुत॥७॥

पदार्थः-हे (**अङ्ग**) मित्र मनुष्य! (**यः**) जो (**इन्द्रः**) सभा आदि का अध्यक्ष (**एकः**) सहायरहित (**इत्**) ही (**दाशुषे**) दाता (**मर्त्ताय**) मनुष्य के लिये (**वसु**) द्रव्य को (**विदयते**) बहुत प्रकार देता है और (**ईशानः**) समर्थ (**अप्रतिष्कुतः**) निश्चल है, उसी को सेना आदि में अध्यक्ष कीजिए॥७॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो सहायरहित भी निर्भय होके युद्ध से नहीं हटता तथा अत्यन्त शूर है, उसी को सेना का स्वामी करो॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

कदा मर्त्तमराधसं पदा क्षुम्पमिव स्फुरत्।
कदा नः शुश्रवद् गिर इन्द्रो अङ्ग॥८॥

कदा। मर्त्तम्। अराधसम्। पदा। क्षुम्पम्ऽइव। स्फुरत्। कदा। नः। शुश्रवत्। गिरः। इन्द्रः। अङ्ग॥८॥

पदार्थः-(**कदा**) कस्मिन् काले (**मर्त्तम्**) मनुष्यम् (**अराधसम्**) धनरहितम् (**पदा**) पदार्थप्राप्त्या (**क्षुम्पमिव**) यथा सर्प्पः फणम् (**स्फुरत्**) संचालयेत् (**कदा**) (**नः**) अस्माकम् (**शुश्रवत्**) श्रुत्वा श्रावयेत् (**गिरः**) वाणीः (**इन्द्रः**) सभाद्यध्यक्षः (**अङ्ग**) शीघ्रकारी। यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं समाचष्टे। **क्षुम्पमहिच्छत्रकं भवति यत् क्षुभ्यते कदा मर्त्तमनाराधयन्तं पादेन क्षुम्पमिवावस्फुरिष्यति। कदा नः श्रोष्यति गिर इन्द्रो अङ्ग। अङ्गेति क्षिप्रनाम।** (निरु०५.१६)॥८॥

अन्वयः-हे अङ्ग क्षिप्रकारिन्निन्द्रो! भवान् पदा क्षुम्पमिवाराधसं मर्त्तं कदा स्फुरत् कदा नोऽस्मान् पदा क्षुम्पमिव स्फुरत् कदा नोऽस्माकं गिरः शुश्रवदिति वयमाशास्महे॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-हे मनुष्या! यूयं यो दरिद्रानपि धनाढ्यानलसान् पुरुषार्थयुक्तानश्रुतान् बहुश्रुतांश्च कुर्यात्, तमेव सभाध्यक्षं कुरुत। कदायमस्मद्वार्त्तां श्रोष्यति कदा वयमेतस्य वार्त्तां श्रोष्याम इत्थमाशास्महे॥८॥

पदार्थ:-**(अङ्ग)** शीघ्रकर्त्ता **(इन्द्र:)** सभा आदि का अध्यक्ष **(पदा)** विज्ञान वा धन की प्राप्ति से **(क्षुम्पमिव)** जैसे सर्प्प फण को **(स्फुरत्)** चलाता है, वैसे **(अराधसम्)** धनरहित **(मर्त्तम्)** मनुष्य को **(कदा)** किस काल में चलावोगे **(कदा)** किस काल में **(न:)** हमको उक्त प्रकार से अर्थात् विज्ञान वा धन की प्राप्ति से जैसे सर्प्प फण को चलाता है, वैसे **(गिर:)** वाणियों को **(शुश्रवत्)** सुन कर सुनावोगे॥८॥

भावार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोग में से जो दरिद्रों को भी धनयुक्त, आलसियों को पुरुषार्थी और श्रवणरहितों को श्रवणयुक्त करे, उस पुरुष ही को सभा आदि का अध्यक्ष करो। कब यहाँ हमारी बात को सुनोगे और हम कब आपकी बात को सुनेंगे, ऐसी आशा हम करते हैं॥८॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यश्चिद्धि त्वा बहुभ्य आ सुतावाँ आविवासति।

उग्रं तत्पत्यते शव इन्द्रो अङ्ग॥९॥

य:। चित्। हि। त्वा। बहुऽभ्य:। आ। सुतऽवान्। आऽविवासति। उग्रम्। तत्। पत्यते। शव:। इन्द्र:। अङ्ग॥९॥

पदार्थ:-**(य:)** **(चित्)** अपि **(हि)** खलु **(त्वा)** त्वाम् **(बहुभ्य:)** मनुष्येभ्य: **(आ)** समन्तात् **(सुतावान्)** प्रशस्तोत्पन्नपदार्थयुक्त: **(आविवासति)** समन्तात् परिचरति **(उग्रम्)** उत्कृष्टम् **(तत्)** **(पत्यते)** प्राप्यते **(शव:)** बलम् **(इन्द्र:)** सभाद्यध्यक्ष: **(अङ्ग)** क्षिप्रकारी सर्वसुहृद्॥९॥

अन्वय:-हे अङ्ग! त्वं य: सुतावानिन्द्रो बहुभ्यस्त्वा त्वामाविवासति य उग्रं शवश्चित्तदा पत्यते, तं हि खलु राजानं मन्यध्वम्॥९॥

भावार्थ:-हे मनुष्या! यूयं य: शत्रूणां बलं हत्वा युष्मान् दु:खेभ्यो वियोज्य सुखिन: कर्त्तुं शक्नोति, यस्य भयपराक्रमाभ्यां शत्रवो निलीयन्ते, तं किल सेनापतिं कृत्वानन्दत॥९॥

पदार्थ:-हे **(अङ्ग)** मित्र! तू जो **(सुतावान्)** अन्नादि पदार्थों से युक्त **(इन्द्र:)** परमैश्वर्य का प्रापक **(बहुभ्य:)** मनुष्यों से **(त्वा)** तुझको **(आविवासति)** सेवा करता है, जो शत्रुओं का **(उग्रम्)** अत्यन्त **(शव:)** बल **(तत्)** उसको **(चित्)** भी **(आपत्यते)** प्राप्त होता है **(तम्)** **(हि)** उसी को राजा मानो॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो शत्रुओं के बल का हनन करके तुमको दुःखों से हटाकर सुखयुक्त करने को समर्थ हो तथा जिसके भय और पराक्रम से शत्रु नष्ट होते हैं, उसे सेनापति करके आनन्द को प्राप्त होओ॥९॥

पुनः स कीदृशः स्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स्वादोरित्था विषूवतो मध्वः पिबन्ति गौर्यः।

या इन्द्रेण सयावरीर्वृष्णा मदन्ति शोभसे वस्वीरनु स्वराज्यम्॥१०॥६॥

स्वादोः। इत्था। विषुऽवतः। मध्वः। पिबन्ति। गौर्यः। याः। इन्द्रेण। सऽयावरीः। वृष्णा। मदन्ति। शोभसे। वस्वीः। अनु। स्वराज्यम्॥१०॥

पदार्थः-(**स्वादोः**) स्वादयुक्तस्य (**इत्था**) अनेन हेतुना (**विषुवतः**) प्रशस्ता विषुर्व्याप्तिर्यस्य तस्य (**मध्वः**) मधुरादिगुणयुक्तस्य (**पिबन्ति**) (**गौर्यः**) शुभ्रा किरणा इव उद्यमयुक्ताः सेनाः (**याः**) (**इन्द्रेण**) सूर्य्येण सह वर्त्तमानाः (**सयावरीः**) याः समानं यान्ति ताः (**वृष्णा**) बलिष्ठेन (**मदन्ति**) हर्षन्ति (**शोभसे**) शोभितुम् (**वस्वीः**) पृथिव्यादिसंबन्धिनीः (**अनु**) आनुकूल्ये (**स्वराज्यम्**) स्वकीयराष्ट्रम्॥१०॥

अन्वयः-हे इन्द्र! वृष्णेन्द्रेण सयावरीर्वस्वीगौर्यः (**किरणाः**) स्वराज्यं शोभसेऽनुमदन्ती इत्था स्वादोर्विषुवतो मध्वः पिबन्तीव त्वमपि वर्त्तस्व॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि स्वसेनापतिभिर्वीरसेनाभिश्च विना स्वराज्यस्य शोभारक्षणे भवितुं शक्ये इति। यथा सूर्यस्य किरणाः सूर्येण विना स्थातुं वायुना जलाकर्षणं कृत्वा वर्षितुं च नु शक्नुवन्ति तथा सेनापतिना राज्ञा चान्तरेण प्रजाश्चानन्दितुं न शक्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-जैसे (**वृष्णा**) सुख के वर्षाने (**इन्द्रेण**) सूर्य के साथ (**सयावरीः**) तुल्य गमन करनेवाली (**वस्वीः**) पृथिवी **[**आदि से सम्बन्ध करनेवाली**]** (**गौर्यः**) किरणों से (**स्वराज्यम्**) अपने प्रकाशरूप राज्य के (**शोभसे**) शोभा के लिये (**अनुमदन्ति**) हर्ष का हेतु होती हैं, वे (**इत्था**) इस प्रकार से (**स्वादोः**) स्वादयुक्त (**विषुवतः**) व्याप्ति वाले (**मध्वः**) आदि गुण को (**पिबन्ति**) पीती हैं, वैसे तुम भी वर्त्ता करो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। अपनी सेना के पति और वीरपुरुषों की सेना के विना निज राज्य की शोभा तथा रक्षा नहीं हो सकती। जैसे सूर्य की किरण सूर्य के विना स्थित और वायु के विना जल का आकर्षण करके वर्षाने के लिये समर्थ नहीं हो सकती, वैसे सेनाध्यक्ष और राजा के विना प्रजा आनन्द करने को समर्थ नहीं हो सकती॥१०॥

पुनस्तत्सम्बन्धिगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब फिर उससे सम्बन्धित गुणों का उपदेश किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ता अ॒स्य पृश॒ना॒यु॒वः॒ सोमं॑ श्रीणन्ति॒ पृश्न॑यः।

प्रि॒या इन्द्र॑स्य धे॒नवो॒ वज्रं॑ हिन्वन्ति॒ साय॑कं॒ वस्वी॒रनु॑ स्व॒राज्य॑म्॥ ११॥

ताः। अ॒स्य॒। पृ॒श॒न॒ऽयुवः॑। सोम॑म्। श्री॒ण॒न्ति॒। पृश्न॑यः। प्रि॒याः। इन्द्र॑स्य। धे॒नवः॑। वज्र॑म्। हि॒न्व॒न्ति॒। साय॑कम्। वस्वीः॑। अनु॑। स्व॒ऽराज्य॑म्॥ ११॥

पदार्थः-(**ताः**) उक्ता वक्ष्यमाणाश्च (**अस्य**) (**पृशनायुवः**) आत्मनः स्पर्शमिच्छन्त्यः। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति सलोपः। (**सोमम्**) पदार्थरसमैश्वर्यं वा (**श्रीणन्ति**) पचन्ति (**पृश्नयः**) याः स्पृशन्ति ताः। अत्र **घृणिपृश्नि०** (उणा०४.५४) अनेनायं निपातितः। (**प्रियाः**) तर्पयन्ति ताः (**इन्द्रस्य**) सूर्यस्य वा सेनाध्यक्षस्य वा (**धेनवः**) किरणा गावो वाचो वा (**वज्रम्**) तापसमूहं किरणसमूहं वा (**हिन्वन्ति**) प्रेरयन्ति (**सायकम्**) स्यन्ति क्षयन्ति येन तम् (**वस्वीः**) पृथिवीसम्बन्धिन्यः (**अनु**) (**स्वराज्यम्**)॥ ११॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयमस्येन्द्रस्य याः पृशनायुवः पृश्नयः प्रिया धेनवः सोमं श्रीणन्ति सायकं वज्रं हिन्वन्ति वस्वीः स्वराज्यमनुभवन्ति ताः प्राप्नुत॥ ११॥

भावार्थः-यथा गोपालस्य धेनवो जलं पीत्वा घासं जग्ध्वा सुखं वर्धित्वाऽन्येषामानन्दं वर्धयन्ति, तथैव सेनाध्यक्षस्य सेनाः सूर्यस्य च किरणा ओषधीभ्यो वैद्यकशास्त्रसम्पादितं परिपक्वं वा रसं पीत्वा विजयं प्रकाशं वा कृत्वानन्दयन्ति॥ ११॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग (**अस्य**) इस (**इन्द्रस्य**) सूर्य वा सेना के अध्यक्ष की (**पृशनायुवः**) अपने को स्पर्श करनेवाली अर्थात् उलट-पलट अपना स्पर्श करना चाहती (**पृश्नयः**) स्पर्श करती और (**प्रियाः**) प्रसन्न करनेहारी (**धेनवः**) किरण वा गौ वा वाणी (**सोमम्**) ओषधि रस वा ऐश्वर्य को (**श्रीणन्ति**) सिद्ध करती और (**सायकम्**) दुर्गुणों को क्षय करनेहारे ताप वा शस्त्रसमूह को (**हिन्वन्ति**) प्रेरणा देती है (**वस्वीः**) और वे पृथिवी से सम्बन्ध करनेवाली (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य के (**अनु**) अनुकूल होती है, उनको प्राप्त होओ॥ ११॥

भावार्थः-जैसे गोपाल की गौ जल रस को पी, घास को खा, निज सुख को बढ़ाकर, औरों के आनन्द को बढ़ाती है, वैसे ही सेनाध्यक्ष की सेना और सूर्य की किरण औषधियों से वैद्यकशास्त्र के अनुकूल वा उत्पन्न हुए परिपक्व रस को पीकर विजय और प्रकाश को करके आनन्द कराती हैं॥ ११॥

पुनरेताः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करती हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ता अ॒स्य॒ नम॑सा॒ सहः॑ सप॒र्यन्ति॒ प्रचे॑तसः।

व्र॒तान्य॑स्य सश्चिरे पु॒रूणि॑ पू॒र्वचि॑त्तये॒ वस्वी॒रनु॑ स्व॒राज्य॑म्॥ १२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ताः। अस्य। नमसा। सहः। सपर्यन्ति। प्रऽचेतसः। व्रतानि। अस्य। सश्चिरे। पुरूणि। पूर्वऽचित्तये। वस्वीः। अनु। स्वऽराज्यम्॥ १२॥

पदार्थः-(**ताः**) (**अस्य**) प्रतिपादितस्य (**नमसा**) अन्नेन वज्रेण वा (**सहः**) बलम् (**सपर्यन्ति**) सेवन्ते (**प्रचेतसः**) प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यासां ताः (**व्रतानि**) नियमानुगतानि धर्म्याणि कर्माणि (**अस्य**) (**सश्चिरे**) गच्छन्ति (**पुरूणि**) बहूनि (**पूर्वचित्तये**) पूर्वेषां संज्ञानाय संज्ञापनाय वा (**वस्वीः**) (**अनु**) (**स्वराज्यम्**) इति पूर्ववत्॥१२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यथा स्वराज्यमर्चन् न्यायाधीशः सर्वान् पालयति, तथाऽस्य नमसा सह वर्त्तमानाः प्रचेतसः सेनाः सहः सपर्यन्ति, या अस्य पूर्वचित्तये पुरूणि व्रतानि सश्चिरे ता वस्वीरनुमोदितुं सेवध्वम्॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि सामग्र्या बलेन नियमैर्विनाऽनेकानि राज्यादीनि सुखानि सम्पद्यन्ते तस्माद् यमनियमानामानुयोग्यमेतत्सर्वं संचिन्त्य विजयादीनि कर्माणि साधनीयानि॥१२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे (**स्वराज्यम्**) अपने राज्य का सत्कार करता हुआ न्यायाधीश सबका पालन करता है, वैसे (**अस्य**) इस अध्यक्ष के (**नमसा**) अन्न वा वज्र के साथ वर्त्तमान (**प्रचेतसः**) उत्तम ज्ञानयुक्त सेना (**सहः**) बल को (**सपर्यन्ति**) सेवन करती हैं (**याः**) जो (**अस्य**) सेनाध्यक्ष के (**पूर्वचित्तये**) पूर्वज्ञान के लिये (**पुरूणि**) बहुत (**व्रतानि**) सत्यभाषण नियम आदि को (**सश्चिरे**) प्राप्त होती हैं (**ताः**) उन (**वस्वीः**) पृथिवी सम्बन्धियों को देशों के आनन्द भोगने के लिये सेवन करो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि सामग्री बल और अच्छे नियमों के विना बहुत राज्य आदि के सुख नहीं प्राप्त होते, इस हेतु से यम-नियमों के अनुकूल जैसा चाहिये, वैसा इसका विचार करके विजय आदि धर्मयुक्त कर्मों को सिद्ध करें॥१२॥

पुनस्तस्य कृत्यमुपदिश्यते॥

फिर उस राजा के कृत्य का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इन्द्रो दधीचो अस्थभिर्वृत्राण्यप्रतिष्कुतः। जघान नवतीर्नव॥ १३॥

इन्द्रः। दधीचः। अस्थऽभिः। वृत्राणि। अप्रतिऽस्कुतः। जघान। नवतीः। नव॥ १३॥

पदार्थः-(**इन्द्रः**) सूर्यलोकः (**दधीचः**) ये दधीन् वाय्वादीनञ्चन्ति तान् (**अस्थभिः**) अस्थिरैश्चञ्चलैः किरणचलनैः। अत्र **छन्दस्यपि दृश्यते।** (अष्टा०७.१) अनेनानङादेशः। (**वृत्राणि**) वृत्रसंबन्धिभूतानि जलानि (**अप्रतिष्कुतः**) असंचलितः (**जघान**) हन्ति (**नवतीः**) नवतिसंख्याकाः (**नव**) नव दिशामवयवाः॥१३॥

अन्वयः-हे सेनेश! यथाप्रतिष्कुत इन्द्रोऽस्थभिर्नवनवतीर्दधीचो वृत्राणि कणीभूतानि जलानि जघान हन्ति तथा शत्रून् हिन्धि॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः स एव सेनापतिः कार्यो यः सूर्यवच्छत्रूणां हन्ता स्वसेनारक्षकोऽस्तीति वेद्यम्॥१३॥

पदार्थः-हे सेनापते! जैसे **(अप्रतिष्कुतः)** सब ओर से स्थिर **(इन्द्रः)** सूर्यलोक **(अस्थभिः)** अस्थिर किरणों से **(नव नवतीः)** निन्नानवें प्रकार के दिशाओं के अवयवों को प्राप्त हुए **(दधीचः)** जो धारण करनेहारे वायु आदि को प्राप्त होते हैं, उन **(वृत्राणि)** मेघ के सूक्ष्म अवयव रूप जलों को **(जघान)** हनन करता है, वैसे तू अनेक अधर्मी शत्रुओं का हनन कर॥१३॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। वही सेनापति होने के योग्य होता है, जो सूर्य के समान दुष्ट शत्रुओं का हन्ता और अपनी सेना का रक्षक है॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

इ॒च्छन्नश्व॑स्य॒ यच्छिर॒ः पर्व॑ते॒ष्वप॑श्रितम्। तद्वि॑दच्छर्य॒णाव॑ति॥१४॥

इ॒च्छन्। अश्व॑स्य। यत्। शिर॑ः। पर्व॑तेषु। अप॑ऽश्रितम्। तत्। वि॒द॒त्। श॒र्य॒णाऽव॑ति॥१४॥

पदार्थः-**(इच्छन्)** **(अश्वस्य)** आशुगामिनः **(यत्)** **(शिरः)** उत्तमाङ्गम् **(पर्वतेषु)** शैलेषु मेघावयवेषु वा **(अपश्रितम्)** आसेवितम् **(तत्)** **(विदत्)** विद्यात् **(शर्यणावति)** शर्यणोऽन्तरिक्षदेशस्तस्यादूरभवे। अत्र **मध्वादिभ्यश्च।** (अ०।४.२.८३) अनेन मतुप्॥१४॥

अन्वयः-यथेन्द्रोऽश्वस्य यच्छर्यणावति पर्वतेष्वपश्रितं शिरोऽस्ति तज्जघान हन्ति तद्वच्छत्रुसेनाया उत्तमाङ्गं छेत्तुमिच्छन् सुखानि विदल्लभेत्॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्योऽन्तरिक्षमाश्रितं मेघं छित्त्वा भूमौ निपातयति, तथैव पर्वतदुर्गाश्रितमपि शत्रुं हत्वा भूमौ निपातयेत् नैवं विना राज्यव्यवस्था स्थिरा भवितुं शक्या॥१४॥

पदार्थः-जैसे **(इन्द्रः)**[42] सूर्य **(अश्वस्य)** शीघ्रगामी मेघ का **(यत्)** जो **(शर्यणावति)** आकाश में **(पर्वतेषु)** पहाड़ वा मेघों में **(अपश्रितम्)** आश्रित **(शिरः)** उत्तमाङ्ग के समान अवयव है, उसको छेदन करता है, वैसे शत्रु की सेना के उत्तमाङ्ग के नाश की **(इच्छन्)** इच्छा करता हुआ सुखों को सेनापति **(विदत्)** प्राप्त होवे॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य आकाश में रहनेहारे मेघ का छेदन कर भूमि में गिराता है, वैसे पर्वत और किलों में भी रहनेहारे दुष्ट शत्रु का हनन करके भूमि में गिरा देवे, इस प्रकार किये विना राज्य की व्यवस्था स्थिर नहीं हो सकती॥१४॥

अथ राज्ञः सूर्यवत्कृत्यमुपदिश्यते॥

४२. 'इन्द्रः' पद मन्त्र में पठित नहीं है।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब राजा का सूर्य के समान करने योग्य कर्म का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अत्राह गोरमन्वत नाम त्वष्टुरपीच्यम्। इत्था चन्द्रमसो गृहे॥ १५॥ ७॥

अत्र। अह। गोः। अमन्वत। नाम। त्वष्टुः। अपीच्यम्। इत्था। चन्द्रमसः। गृहे॥ १५॥

पदार्थः-(**अत्र**) अस्मिञ्जगति (**अह**) विनिग्रहे (**गोः**) पृथिव्याः (**अमन्वत**) मन्यन्ते (**नाम**) प्रसिद्धं रचनं नामकरणं वा (**त्वष्टुः**) मूर्तद्रव्यछेदकस्य (**अपीच्यम्**) येऽप्यञ्चन्ति प्राप्नुवन्ति तेषु साधुम् (**इत्था**) अनेन हेतुना (**चन्द्रमसः**) चन्द्रलोकादेः (**गृहे**) स्थाने॥ १५॥

अन्वयः-हे राजादयो मनुष्या! यूयं यथाऽत्रनाम गोश्चन्द्रमसस्त्वष्टुरपीच्यमस्तीत्थामन्वत तथाऽह न्यायप्रकाशाय प्रजागृहे वर्त्तध्वम्॥ १५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्ज्ञातव्यमीश्वरविद्यावृद्ध्योर्हानिर्विपरीतता भवितुं न शक्या, सर्वेषु कालेषु सर्वासु क्रियास्वेकरससृष्टिनियमा भवन्ति। यथा सूर्यस्य पृथिव्या सहाकर्षणप्रकाशादिसम्बन्धाः सन्ति, तथैवान्यभूगोलैः सह सन्ति। कुत ईश्वरेण संस्थापितस्य नियमस्य व्यभिचारो न भवति॥ १५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे (**अत्र**) इस जगत् में (**नाम**) प्रसिद्ध (**गौः**) पृथिवी और (**चन्द्रमसः**) चन्द्रलोक के मध्य में (**त्वष्टुः**) छेदन करनेहारे सूर्य का (**अपीच्यम्**) प्राप्त होनेवालों में योग्य प्रकाशरूप व्यवहार है (**इत्था**) इस प्रकार (**अमन्वत**) मानते हैं, वैसे (**अह**) निश्चय से जाके (**गृहे**) घरों में न्यायप्रकाशार्थ वर्त्तो॥ १५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को जानना चाहिये कि ईश्वर की विद्यावृद्धि की हानि और विपरीतता नहीं हो सकती। सब काल सब क्रियाओं में एकरस सृष्टि के नियम होते हैं। जैसे सूर्य का पृथिवी के साथ आकर्षण और प्रकाश आदि सम्बन्ध हैं, वैसे ही अन्य भूगोलों के साथ। क्योंकि ईश्वर से स्थिर किये नियम का व्यभिचार अर्थात् भूल कभी नहीं होती॥ १५॥

पुनः सेनापतेः कृत्यमुपदिश्यते॥

फिर सेनापति के योग्य कर्म का उपदेश करते हैं॥

को अद्य युङ्क्ते धुरि गा ऋतस्य शिमीवतो भामिनो दुर्हृणायून्।
आसन्निषून् हृत्स्वसो मयोभून् य एषां भृत्यामृणधत् स जीवात्॥ १६॥

कः। अद्य। युङ्क्ते। धुरि। गाः। ऋतस्य। शिमीऽवतः। भामिनः। दुःऽहृणायून्। आसन्ऽइषून्। हृत्सुऽअसः। मयःऽभून्। यः। एषाम्। भृत्याम्। ऋणधत्। सः। जीवात्॥ १६॥

पदार्थः-(**कः**) (**अद्य**) इदानीम् (**युङ्क्ते**) युक्तो भवति (**धुरि**) शत्रुहिंसने युद्धे (**गाः**) भूमिः (**ऋतस्य**) सत्याचारस्य (**शिमीवतः**) प्रशस्तकर्मयुक्तान् (**भामिनः**) शत्रूणामुपरिक्रोधकारिणः (**दुर्हृणायून्**) शत्रुभिर्दुर्लभं हृणं प्रसह्यकरणं येषां ते दुर्हृणास्त इवाचरन्तीति दुर्हृणायवस्तान् यन्त्यत्र **क्याच्छन्दसी**त्युः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रत्ययः। **(आसन्निषून्)** आसने प्राप्ता बाणा यैस्तान् **(हृत्स्वसः)** ये हृत्स्वस्यन्ति बाणान् तान् **(मयोभून्)** मयः सुखं भावुकान् **(यः)** **(एषाम्)** **(भृत्याम्)** भृत्येषु साध्वीं सेनाम् **(ऋणधत्)** समृध्नुयात् **(सः)** **(जीवात्)** चिरञ्जीवेत्॥१६॥

अन्वयः-कोऽद्यर्तस्य शिमीवतो भामिनो दुर्हृणायूनासन्निषून् हृत्स्वसो मयोभून् सुवीरान् धुरि युङ्क्ते य एषां भृत्यां गा ऋणधत् स चिरञ्जीवात्॥१६॥

भावार्थः-सर्वाध्यक्षो राजा सर्वान् प्रसिद्धामाज्ञां दद्यात् सर्वान् सेनास्थवीरान् सत्याचारेण युञ्जीत सदैषां जीविकां वर्द्धयित्वा स्वयं दीर्घायुः स्यात्॥१६॥

पदार्थः-**(कः)** कौन **(अद्य)** इस समय **(ऋतस्य)** सत्य आचरण सम्बन्धी **(शिमीवतः)** उत्तम क्रियायुक्त **(भामिनः)** शत्रुओं के ऊपर क्रोध करने **(दुर्हृणायून्)** शत्रुओं को जिनका दुर्लभ सहसा कर्म उनके समान आचरण करने **(आसन्निषून्)** अच्छे स्थान में बाण पहुंचाने **(हृत्स्वसः)** शत्रुओं के हृदय में शस्त्र प्रहार करने और **(मयोभून्)** स्वराज्य के लिये सुख करनेहारे श्रेष्ठ वीरों को **(धुरि)** संग्राम में **(युङ्क्ते)** युक्त करता है वा **(यः)** जो **(एषाम्)** इनकी जीविका के निमित्त **(गाः)** भूमियों को **(ऋणधत्)** समृद्धियुक्त करे **(सः)** वह **(जीवात्)** बहुत समय पर्यन्त जीवे॥१६॥

भावार्थः-सबका अध्यक्ष राजा सबको प्रकट आज्ञा देवे। सब सेना वा प्रजास्थ पुरुषों को सत्य आचरणों में नियुक्त करे। सर्वदा उनकी जीविका बढ़ाके आप बहुत काल पर्यन्त जीवे॥१६॥

अथ प्रश्नोत्तरै राजधर्ममुपदिश्यते॥

अब अगले मन्त्र में प्रश्नोत्तर से राजधर्म का उपदेश किया है॥

क ईषते तुज्यते को बिभाय को मंसते सन्तमिन्द्रं को अन्ति।

कस्तोकाय क इभायोत रायेऽधि ब्रवत् तन्वे३ को जनाय॥१७॥

कः। ईषते। तुज्यते। कः। बिभाय। कः। मंसते। सन्तम्। इन्द्रम्। कः। अन्ति। कः। तोकाय। कः। इभाय। उत। राये। अधि। ब्रवत्। तन्वे। कः। जनाय॥१७॥

पदार्थः-**(कः)** कश्चित् **(ईषते)** युद्धमिच्छेत् **(तुज्यते)** हिंस्यते **(कः)** **(बिभाय)** बिभेति **(कः)** **(मंसते)** मन्यते **(सन्तम्)** राजव्यवहारेषु वर्त्तमानम् **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यकारकम् **(कः)** **(अन्ति)** समीपे **(कः)** **(तोकाय)** सन्तानाय **(कः)** **(इभाय)** हस्तिने **(उत)** अपि **(राये)** उत्तमश्रिये **(अधि)** अध्यक्षतया **(ब्रवत्)** ब्रूयात् **(तन्वे)** शरीराय **(कः)** **(जनाय)** प्रधानाय॥१७॥

अन्वयः-हे सेनापते! सेनास्थभृत्यानां मध्ये कः शत्रूनीषते? कः शत्रुभिस्तुज्यते? को युद्धे बिभाय? कः सन्तमिन्द्रं मंसते? कस्तोकायान्ति वर्त्तते? क इभाय शिक्षते? उतापि को राये प्रवर्त्तेत? कस्तन्वे जनाय चाधिब्रवदिति? त्वं ब्रूहि॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये दीर्घब्रह्मचर्येण सुशिक्षयान्यैः शुभैर्गुणैर्युक्तास्ते सर्वाण्येतानि कर्म्माणि कर्त्तुं शक्नुवन्ति, नेतरे। यथा राजा सेनापतिं प्रति सर्वां स्वसेनाभृत्यव्यवस्थां पृच्छेत् तथा सेनाध्यक्षः स्वाधीनान्नध्यक्षान् स्वयमेतां पृच्छेत्। यथा राजा सेनापतिमाज्ञापयेत् तथा स्वयं सेनाध्यक्षान्नाज्ञापयेत्॥१७॥

पदार्थः-हे सेनापते! सेनाओं में स्थित भृत्यों में **(कः)** कौन शत्रुओं को **(ईषते)** मारता है। **(कः)** कौन शत्रुओं से **(तुज्यते)** मारा जाता है **(कः)** कौन युद्ध में **(बिभाय)** भय को प्राप्त होता है **(कः)** कौन **(सन्तम्)** राजधर्म में वर्त्तमान **(इन्द्रम्)** उत्तम ऐश्वर्य के दाता को **(मंसते)** जानता है **(कः)** कौन **(तोकाय)** सन्तानों के **(अन्ति)** समीप में रहता है **(कः)** कौन **(इभाय)** हाथी के उत्तम होने के लिये शिक्षा करता है **(उत)** और **(कः)** कौन **(राये)** बहुत धन करने के लिए वर्त्तता और **(तन्वे)** शरीर और **(जनाय)** मनुष्यों के लिये **(अधिब्रवत्)** आज्ञा देवे, इसका उत्तर आप कहिये॥१७॥

भावार्थः-जो अड़तालीस वर्ष पर्यन्त ब्रह्मचर्य, उत्तम शिक्षा और अन्य शुभ गुणों से युक्त होते हैं, वे विजयादि कर्मों को कर सकते हैं। जैसे राजा सेनापति को सब अपनी सेना के नौकरों की व्यवस्था को पूछे, वैसे सेनापति भी अपने अधीन छोटे सेनापतियों को स्वयं सब वार्त्ता पूछे। जैसे राजा सेनापति को आज्ञा देवे, वैसे (सेनापति स्वयं) सेना के प्रधान पुरुषों को करने योग्य कर्म की आज्ञा देवे॥१७॥

पुनस्तदेवोपदिश्यते॥

फिर भी उक्त विषय का उपदेश किया है॥

को अ॒ग्निमी॑ट्टे ह॒विषा॑ घृ॒तेन॑ स्रु॒चा य॑जाता ऋ॒तुभि॑र्ध्रु॒वेभिः॑।

कस्मै॑ दे॒वा आ व॑हाना॒शु होम॒ को मं॑सते वी॒तिहो॑त्रः सु॒दे॒वः॥१८॥

कः। अ॒ग्निम्। ई॒ट्टे॒। ह॒विषा॑। घृ॒तेन॑। स्रु॒चा। य॒जा॒तै॒। ऋ॒तु॒ऽभिः॑। ध्रु॒वेभिः॑। कस्मै॑। दे॒वाः। आ। व॒हा॒न्। आ॒शु। होम॑। कः। मं॒स॒ते॒। वी॒ति॒ऽहो॑त्रः। सु॒ऽदे॒वः॥१८॥

पदार्थः-**(कः)** **(अग्निम्)** पावकमाग्नेयाऽस्त्रं वा **(ईट्टे)** ऐश्वर्यहेतुं विदधाति **(हविषा)** होतव्येन विज्ञानेन धनादिना वा **(घृतेन)** आज्येनोदकेन वा **(स्रुचा)** कर्मणा **(यजातै)** यजेत **(ऋतुभिः)** वसन्तादिभिः **(ध्रुवेभिः)** निश्चलैः कालावयवैः **(कस्मै)** **(देवाः)** विद्वांसः **(आ)** **(वहान्)** समन्तात् प्राप्नुयुः **(आशु)** सद्यः **(होम)** ग्रहणं दानं वा **(कः)** **(मंसते)** जानाति **(वीतिहोत्रः)** प्राप्ताप्तविज्ञानः **(सुदेवः)** शुभैर्गुणकर्मस्वभावै-र्देदीप्यमानः॥१८॥

अन्वयः-हे ऋत्विक्! त्वं को वीतिहोत्रो हविषा घृतेनाऽग्निमीट्टे स्रुचा ध्रुवेभिर्ऋतुभिर्यजाते देवाः कस्मै होमाऽऽश्वावहान् कः सुदेव एतत्सर्वं मंसत इति ब्रूहि॥१८॥

भावार्थः-हे विद्वन्! केन साधनेन कर्मणा वाऽग्निविद्याऽस्मान् प्राप्नुयात्? केन यज्ञः सिध्यते? कस्मै प्रयोजनाय विद्वांसो विज्ञानयज्ञं तन्वते?॥१८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान्! **(कः)** कौन **(वीतिहोत्रः)** विज्ञान और श्रेष्ठ क्रियायुक्त पुरुष **(हविषाः)** विचार और **(घृतेन)** घी से **(अग्निम्)** अग्नि को **(ईट्टे)** ऐश्वर्य प्राप्ति का हेतु करता है, **(कः)** कौन **(स्रुचा)** कर्म से **(ध्रुवेभिः)** निश्चल **(ऋतुभिः)** वसन्तादि ऋतुओं में **(यजातै)** ज्ञान और क्रियायज्ञ को करे, **(देवाः)** विद्वान् लोग **(कस्मै)** किसके लिये **(होम)** ग्रहण वा दान को **(आशु)** शीघ्र **(आवहान्)** प्राप्त करावें, कौन **(सुदेवः)** उत्तम विद्वान् इस सबको **(मंसते)** जानता है, इस का उत्तर कहिये॥१८॥

भावार्थः-हे विद्वन्! किस साधन वा कर्म से अग्निविद्या को प्राप्त हों? और किससे क्रियारुप यज्ञ सिद्ध होवे? किस प्रयोजन के लिये विद्वान् लोग यज्ञ का विस्तार करते हैं?॥१८॥

पुनरीश्वरसभाद्यध्याक्षौ कीदृशौ जानीयादित्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर और सभा आदि के अध्यक्षों को कैसे जानें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वमङ्ग प्र शंसिषो देवः शविष्ठ मर्त्यम्।

न त्वदन्यो मघवन्नस्ति मर्डितेन्द्र ब्रवीमि ते वचः॥१९॥

त्वम्। अङ्ग। प्र। शंसिषः। देवः। शविष्ठ। मर्त्यम्। न। त्वत्। अन्यः। मघऽवन्। अस्ति। मर्डिता। इन्द्र। ब्रवीमि। ते। वचः॥१९॥

पदार्थः-**(त्वम्) (अङ्ग)** मित्र **(प्र) (शंसिषः)** प्रशंसे **(देवः)** दिव्यगुणः **(शविष्ठ)** अतिबलयुक्त **(मर्त्यम्)** मनुष्यम् **(न)** निषेधे **(त्वत्) (अन्यः)** भिन्नः **(मघवन्)** परमधनप्रापक **(अस्ति) (मर्डिता)** सुखप्रदाता **(इन्द्र)** दुःखविदारकं **(ब्रवीमि)** उपदिशामि **(ते)** तुभ्यम् **(वचः)** धर्म्यं वचनम्॥१९॥

अन्वयः-हे अङ्ग शविष्ठ! यतस्त्वं देवोऽसि तस्मान् मर्त्यं प्रशंसिषः। हे मघवन्निन्द्र! यतस्त्वदन्यो मर्डिता सुखप्रदाता नाऽस्ति तस्मात् ते वचो ब्रवीमि॥१९॥

भावार्थः-मनुष्यैः प्रशंसितकर्मणानुपमेन सततं सुखप्रदेन धार्मिकेण मनुष्येण सहैव मित्रतां कृत्वा परस्परं हितोपदेशः कर्तव्यः॥१९॥

पदार्थः-हे **(अङ्ग)** मित्र **(शविष्ठ)** परम बलयुक्त! जिससे **(त्वम्)** तू **(देवः)** विद्वान् है, उससे **(मर्त्यम्)** मनुष्य को **(प्र शंसिषः)** प्रशंसित कर। हे **(मघवन्)** उत्तम धन के दाता **(इन्द्र)** दुःखों का नाशक! जिससे **(त्वम्)** तुझसे **(अन्यः)** भिन्न कोई भी **(मर्डिता)** सुखदायक **(नास्ति)** नहीं है, उससे **(ते)** तुझे **(वचः)** धर्म्मयुक्त वचनों का **(ब्रवीमि)** उपदेश करता हूँ॥१९॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि उत्तम कर्म करने, असाधारण सदा सुख देनेहारे धार्मिक मनुष्यों के साथ ही मित्रता करके एक-दूसरे को सुख देने का उपदेश किया करें॥१९॥

पुनः स सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा ते राधांसि मा त ऊतयो वसोऽस्मान् कदा चना दभन्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विश्वा॑ च न उपमिमी॒हि मा॑नुष॒ वसू॑नि चर्ष॒णिभ्य॒ आ॥२०॥८॥१३॥

मा। ते॒। राधां॑सि। मा। ते॒। ऊ॒तयः॑। व॒सो॒ इति॑। अ॒स्मान्। कदा॑। च॒न। द॒भ॒न्। विश्वा॑। च॒। नः॒। उ॒प॒ऽमि॒मी॒हि। मा॒नु॒ष॒। वसू॑नि। च॒र्ष॒णिऽभ्यः॑। आ॥२०॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधे (**ते**) (**राधांसि**) धनानि (**मा**) (**ते**) (**ऊतयः**) रक्षणादीनि कर्माणि (**वसो**) सुखेषु वासयित (**अस्मान्**) (**कदा**) (**चन**) कस्मिन्नपि काले (**दभन्**) हिंस्युः (**विश्वा**) सर्वाणि (**च**) समुच्चये (**नः**) अस्मान् (**उपमिमीहि**) श्रेष्ठैरुपमितान् कुरु (**मानुष**) मनुष्यस्वभावयुक्त (**वसूनि**) विज्ञानादिधनानि (**चर्षणिभ्यः**) उत्तमेभ्यो मनुष्येभ्यः (**आ**) अभितः॥२०॥

अन्वयः-हे वसो! ते राधांस्यस्मान् कदाचन मा दभन्। त ऊतयोऽस्मान् मा हिंसन्तु। हे मानुष! यथा त्वं चर्षणिभ्यो विश्वा वसूनि ददासि तथा च नोऽस्मान् उपमिमीहि॥२०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। त एव धार्मिका मनुष्या सन्ति येषां तनुर्मनो धनानि च सर्वान् सुखयेयुः। त एव प्रशंसिता भवन्ति ये च जगदुपकाराय प्रयतन्त इति ॥२०॥

अस्मिन् सूक्ते सेनापतिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति चतुरशीतितमं ८४ सूक्तमष्टमो ८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**वसो**) सुख में वास करनेहारे! (**ते**) आपके (**राधांसि**) धन (**अस्मान्**) हमको (**कदाचन**) कभी भी (**मा दभन्**) दुःखदायक न हों (**ते**) तेरी (**ऊतयः**) रक्षा (**अस्मान्**) हमको (**मा**) मत दुःखदायी होवे। हे (**मानुष**) मनुष्यस्वभावयुक्त! जैसे तू (**चर्षणिभ्यः**) उत्तम मनुष्यों को (**विश्वा**) विज्ञान आदि सब प्रकार के (**वसूनि**) धनों को देता है, वैसे हमको भी दे (**च**) और (**नः**) हमको विद्वान् धार्मिकों की (**आ**) सब ओर से (**उपमिमीहि**) उपमा को प्राप्त कर॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। वे ही धार्मिक मनुष्य हैं जिनका शरीर, मन और धन सबको सुखी करे, वे ही प्रशंसा के योग्य हैं जो जगत् के उपकार के लिये प्रयत्न करते हैं॥२०॥

इस सूक्त में सेनापति के गुण-वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की संगति पूर्व सूक्तार्थ के संग जाननी चाहिये॥

यह चौरासीवां ८४ सूक्त और आठवाँ ८ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्वादशर्च्चस्य पञ्चाशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। मरुतो देवताः। १,२,६,११ जगती। ३,७,८ निचृज्जगती। ४,९,१० विराड्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ५ विराट् त्रिष्टुप्। १२ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनस्ते सेनाध्यक्षादयः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वे सेनाध्यक्ष आदि कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र ये शुम्भ॑न्ते॒ जन॑यो॒ न सप्त॑यो॒ याम॑न् रु॒द्रस्य॑ सू॒नव॑: सु॒दंस॑सः॥

रोद॑सी॒ हि म॒रुत॑श्चक्रि॒रे वृ॒धे मद॑न्ति वी॒रा वि॒दथे॑षु घृष्व॑यः॥ १॥

प्र। ये। शुम्भ॑न्ते। जन॑यः। न। सप्त॑यः। याम॑न्। रु॒द्रस्य॑। सू॒नव॑ः। सु॒ऽदंस॑सः। रोद॑सी॒ इति॑। हि। म॒रुत॑ः। च॒क्रि॒रे। वृ॒धे। मद॑न्ति। वी॒राः। वि॒दथे॑षु। घृ॒ष्व॑यः॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टे (**ये**) वक्ष्यमाणाः (**शुम्भन्ते**) शोभन्ते (**जनयः**) जायाः (**न**) इव (**सप्तयः**) अश्वा इव। **सप्तिरित्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**यामन्**) यान्ति यस्मिन् मार्गे तस्मिन्। अत्र **सुपां सुलुगिति** डेर्लुक्। **सर्वधातुभ्यो मनिन्नि**त्यौणादिको मनिन् प्रत्ययः। (**रुद्रस्य**) शत्रूणां रोदयितुर्महावीरस्य (**सूनवः**) पुत्राः (**सुदंससः**) शोभनानि दंसांसि कर्माणि येषां ते। **दंस इति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**हि**) खलु (**मरुतः**) तथा वायवस्तथा (**चक्रिरे**) कुर्वन्ति (**वृधे**) वर्धनाय (**मदन्ति**) हर्षन्ति। विकरणव्यत्ययेन श्यः स्थाने शप्। (**वीराः**) शौर्यादिगुणयुक्ताः पुरुषाः (**विदथेषु**) संग्रामेषु (**घृष्वयः**) सम्यग् घर्षणशीलाः। **कृविधृष्वि०।** (उणा०४.५७) **घृषु संघर्ष** इत्यस्माद्विन् प्रत्ययः॥ १॥

अन्वयः-ये रुद्रस्य सूनवः सुदंससो घृष्वयो वीरा हि यामन्मार्गेऽलङ्कारैः शुम्भमाना अलंकृता जनयो नेव सप्तयोऽश्वा इव गच्छन्तो मरुतो रोदसी इव वृधे विदथेषु विजयं चक्रिरे ते प्रशुम्भन्ते मदन्ति तैः सह त्वं प्रजायाः पालनं कुरु॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सुशिक्षिता पतिव्रता स्त्रियः पतीन् वा स्त्रीव्रताः पतयो जायाः सेवित्वा सुखयन्ति। यथा शोभमाना बलवन्तो हयाः पथि शीघ्रं गमयित्वा हर्षयन्ति तथा धार्मिका वीराः सर्वाः प्रजा मोदयन्ति॥ १॥

पदार्थः-(**ये**) जो (**रुद्रस्य**) दुष्टों के रुलाने वाले के (**सूनवः**) पुत्र (**सुदंससः**) उत्तम कर्म करनेहारे (**घृष्वयः**) आनन्दयुक्त (**वीराः**) वीरपुरुष (**हि**) निश्चय (**यामन्**) मार्ग में जैसे अलङ्कारों से सुशोभित (**जनयः**) सुशील स्त्रियों के (**न**) तुल्य और (**सप्तयः**) अश्व के समान शीघ्र जाने-आनेहारे (**मरुतः**) वायु (**रोदसी**) प्रकाश और पृथ्वी के धारण के समान (**वृधे**) बढ़ने के अर्थ राज्य का धारण करते (**विदथेषु**) संग्रामों में विजय को (**चक्रिरे**) करते हैं, वे (**प्र शुम्भन्ते**) अच्छे प्रकार शोभायुक्त और (**मदन्ति**) आनन्द को प्राप्त होते हैं, उनसे तू प्रजा का पालन कर॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे अच्छी शिक्षा और विद्या को प्राप्त हुई पतिव्रता स्त्रियां अपने पतियों का अथवा स्त्रीव्रत सदा अपनी स्त्रियों ही से प्रसन्न ऋतुगामी पति लोग अपनी स्त्रियों का सेवन करके सुखी और जैसे सुन्दर बलवान् घोड़े मार्ग में शीघ्र पहुंचा के आनन्दित करते हैं, वैसे धार्मिक राजपुरुष सब प्रजा को आनन्दित किया करें॥१॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त उक्षितासो महिमानमाशत दिवि रुद्रासो अधि चक्रिरे सदः।

अर्चन्तो अर्कं जनयन्त इन्द्रियमधि श्रियो दधिरे पृश्निमातरः॥२॥

ते। उक्षितासः। महिमानम्। आशत। दिवि। रुद्रासः। अधि। चक्रिरे। सदः। अर्चन्तः। अर्कम्। जनयन्तः। इन्द्रियम्। अधि। श्रियः। दधिरे। पृश्निऽमातरः॥२॥

पदार्थः-(**ते**) पूर्वोक्ताः (**उक्षितासः**) वृष्टिद्वारा सेक्तारः (**महिमानम्**) उत्तमप्रतिष्ठाम् (**आशत**) व्याप्नुवन्ति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्नोर्लुक्। (**दिवि**) दिव्यन्तरिक्षे (**रुद्रासः**) वायवः (**अधि**) उपरिभावे (**चक्रिरे**) कुर्वन्ति (**सदः**) स्थिरम् (**अर्चन्तः**) सत्कुर्वन्तः (**अर्कम्**) सत्कर्त्तव्यम् (**जनयन्तः**) प्रकटयन्तः (**इन्द्रियम्**) धनम्। **इन्द्रियमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**अधि**) उपरिभावे (**श्रियः**) चक्रवर्त्यादिराज्यलक्ष्मीः (**दधिरे**) धरन्ति (**पृश्निमातरः**) पृश्निरन्तरिक्षं माता येषां वायूनां ते॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथोक्षितासः पृश्निमातरः ते रुद्रासो वायवो दिवि सदो महिमानमध्याशत वाधिचक्रिर इन्द्रियं दधिरे तथार्कमर्चन्तो यूयं श्रियो जनयन्त आनन्दत॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायवो वृष्टिहेतवो भूत्वा दिव्यानि सुखानि जनयन्ति तथा सभाध्यक्षादयो विद्यया सुशिक्षिताः परस्परमुपकारिणः प्रीतिमन्तो भवन्तु॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**उक्षितासः**) वृष्टि से पृथ्वी का सेचन करनेहारे (**पृश्निमातरः**) जिनकी आकाश माता है (**ते**) वे (**रुद्रासः**) वायु (**दिवि**) आकाश में (**सदः**) स्थिर (**महिमानम्**) प्रतिष्ठा को (**अध्याशत**) अधिक प्राप्त होते और उसी को (**अधिचक्रिरे**) अधिक करते और (**इन्द्रियम्**) धन को (**दधिरे**) धारण करते हैं, वैसे (**अर्कम्**) पूजनीय का (**अर्चन्तः**) पूजन करते हुए आप लोग (**श्रियः**) लक्ष्मी को (**जनयन्तः**) बढ़ा के आनन्दित रहो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे वायु वृष्टि का निमित्त होके उत्तम सुखों को प्राप्त कराते हैं, वैसे सभाध्यक्ष लोग विद्या से सुशिक्षित हो के परस्पर उपकारी और प्रीतियुक्त होवें॥२॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

thearyasamaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गोमा॑तरो॒ यच्छु॒भय॑न्ते अ॒ञ्जिभि॑स्त॒नूषु॑ शु॒भ्रा द॑धिरे वि॒रुक्म॑तः।

बाध॑न्ते॒ विश्व॑मभिमा॒तिन॒मप॒ वर्त्मा॑न्येषा॒मनु॑ रीयते घृ॒तम्॥ ३॥

गोऽमा॑तारः। यत्। शु॒भय॑न्ते। अ॒ञ्जिऽभिः॑। त॒नूषु॑। शु॒भ्राः। द॒धि॒रे। वि॒रुक्म॑तः। बाध॑न्ते। विश्व॑म्। अ॒भि॒ऽमा॒तिन॑म्। अप॑। वर्त्मा॑नि। ए॒षा॒म्। अनु॑। री॒य॒ते॒। घृ॒तम्॥ ३॥

पदार्थः-(**गोमातरः**) गौः पृथिवीव माता मानप्रदा येषां वीराणां ते (**यत्**) ये (**शुभयन्ते**) शुभमाऽऽचक्षते (**अञ्जिभिः**) व्यक्तैर्विज्ञानादिगुणनिमित्तैः (**तनूषु**) विस्तृतबलयुक्तेषु शरीरेषु (**शुभ्राः**) शुद्धधर्माः (**दधिरे**) धरन्ति (**विरुक्मतः**) प्रशस्ता विविधा रुचो दीप्तयो विद्यन्ते येषु ते (**बाधन्ते**) (**विश्वम्**) सर्वम् (**अभिमातिनम्**) शत्रुगणम् (**अप**) विरुद्धार्थे (**वर्त्मानि**) मार्गान् (**एषाम्**) सेनाध्यक्षादीनाम् (**अनु**) आनुकूल्ये (**रीयते**) गच्छति (**घृतम्**) उदकम्॥ ३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यद्ये गोमातरो विरुक्मतः शुभ्रा वीरा यथा मरुतस्तनूष्वञ्जिभिः शुभयन्ते विश्वमनुदधिर एषां सकाशाद् घृतं रीयते वर्त्मानि यान्ति तथाऽभिमातिनमपबाधन्ते तैः सह यूयं विजयं लभध्वम्॥ ३॥

भावार्थः-यथा वायुभिरनेकानि सुखानि प्राणबलेन पुष्टिश्च भवति, तथैव शुभगुणयुक्तविद्याशरीरात्म-बलान्वितसभाध्यक्षादिभिः प्रजाजना अनेकानि रक्षणानि लभन्ते॥ ३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्**) जो (**गोमातरः**) पृथिवी समान मातावाले (**विरुक्मतः**) विशेष अलंकृत (**शुभ्राः**) शुद्ध स्वभावयुक्त शूरवीर लोग जैसे प्राण (**तनूषु**) शरीरों में (**अञ्जिभिः**) प्रसिद्ध विज्ञानादि गुणनिमित्तों से (**शुभयन्ते**) शुभ कर्मों का आचरण कराके शोभायमान करते हैं, (**विश्वम्**) जगत् के सब पदार्थों का (**अनुदधिरे**) अनुकूलता से धारण करते हैं, (**एषाम्**) इनके संबन्ध से (**घृतम्**) जल (**रीयते**) प्राप्त और (**वर्त्मानि**) मार्गों को जाते हैं, वैसे (**अभिमातिनम्**) अभिमानयुक्त शत्रुगण का (**अपबाधन्ते**) बाध करते हैं, उनके साथ तुम लोग विजय को प्राप्त हो॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे वायुओं से अनेक सुख और प्राण के बल से पुष्टि होती है, वैसे ही शुभगुणयुक्त विद्या, शरीर और आत्मा के बलयुक्त सभाध्यक्षों से प्रजाजन अनेक प्रकार के रक्षणों को प्राप्त होते हैं॥ ३॥

पुनस्ते किं किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या-क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि ये भ्राज॑न्ते॒ सुम॑खास ऋ॒ष्टिभिः॑ प्रच्या॒वय॑न्तो॒ अच्यु॑ता चि॒दोज॑सा।

म॒नो॒जुवो॒ यन्म॑रुतो॒ रथे॒ष्वा वृष॑व्रातास॒: पृष॑ती॒रयु॑ग्ध्वम्॥ ४॥

वि। ये। भ्राज॑न्ते। सुऽम॑खासः। ऋ॒ष्टिऽभिः॑। प्र॒ऽच्य॒वय॑न्तः। अच्यु॑ता। चि॒त्। ओज॑सा। म॒नः॒ऽजुव॑ः। यत्। म॒रु॒तः॒। रथे॑षु। आ। वृष॑ऽव्रातासः। पृष॑तीः। अयु॑ग्ध्वम्॥ ४॥

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**ये**) सभाद्यध्यक्षादयः (**भ्राजन्ते**) प्रकाशन्ते (**सुमखासः**) शोभनाः शिल्पसंबन्धिनः संग्रामा यज्ञा येषान्ते (**ऋष्टिभिः**) यन्त्रचालनार्थैर्गमनागमननिमित्तैर्दण्डैः (**प्रच्यावयन्तः**) विमानादीनि यानानि प्रचालयन्तः सन्तः (**अच्युता**) क्षेतुमशक्येन (**चित्**) इव (**ओजसा**) बलयुक्तेन सैन्येन सह वर्त्तमानाः (**मनोजुवः**) मनोवद्गतयः (**यत्**) याः (**मरुतः**) वायवः (**रथेषु**) विमानादियानेषु (**आ**) समन्तात् (**वृषव्रातासः**) वृषाः शस्त्रास्त्रवर्षयितारो व्रातासो मनुष्या येषान्ते (**पृषतीः**) मरुत्सम्बन्धिनीरपः (**अयुग्ध्वम्**) योजयत॥४॥

अन्वयः-हे प्रजासभामनुष्या! ये मनोजुवो मरुतश्चिदिव वृषव्रातासः सुमखास ऋष्टिभिरच्युतौजसा शत्रुसैन्यानि प्रच्यावयन्तः सन्तो व्याभ्राजन्ते तैः सह येषु रथेषु यत् पृषतीरयुग्ध्वं तैः शत्रून् विजयध्वम्॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्मनोजवेषु विमानादियानेषु जलाग्निवायून् संप्रयुज्य तत्र स्थित्वा सर्वत्रभूगोले गत्वागत्य शत्रून् विजित्य प्रजाः सम्पाल्य शिल्पविद्याकार्याणि प्रवृध्य सर्वोपकाराः कर्त्तव्याः॥४॥

पदार्थः-हे प्रजा और सभा के मनुष्यो! (**ये**) जो (**मनोजुवः**) मन के समान वेगवाले (**मरुतः**) वायुओं के (**चित्**) समान (**वृषव्रातासः**) शस्त्र और अस्त्रों को शत्रुओं के ऊपर वर्षानेवाले मनुष्यों से युक्त (**सुमखासः**) उत्तम शिल्पविद्या सम्बन्धी वा संग्रामरूप क्रियाओं के करनेहारे (**ऋष्टिभिः**) यन्त्र कलाओं को चलानेवाले दण्डों और (**अच्युता**) अक्षय (**ओजसा**) बल पराक्रम युक्त सेना से शत्रु की सेनाओं को (**प्रच्यावयन्तः**) नष्ट-भ्रष्ट करते हुए (**व्याभ्राजन्ते**) अच्छे प्रकार शोभायमान होते हैं, उनके साथ (**यत्**) जिन (**रथेषु**) रथों में (**पृषतीः**) वायु से युक्त जलों को (**अयुग्ध्वम्**) संयुक्त करो, उनसे शत्रुओं को जीतो॥४॥

भावार्थः-मनुष्यो को उचित है कि मन के समान वेगयुक्त विमानादि यानों में जल, अग्नि और वायु को संयुक्त कर, उसमें बैठ के, सर्वत्र भूगोल में जा-आके शत्रुओं को जीतकर, प्रजा को उत्तम रीति से पाल के, शिल्पविद्या कर्मों को बढ़ा के सबका उपकार किया करें॥४॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्र यद्रथे॑षु पृष॑तीरयु॑ग्ध्वं॒ वाजे॒ अद्रिं॑ मरुतो रं॒हय॑न्तः।

उ॒तारु॒षस्य॒ वि ष्य॑न्ति॒ धारा॒श्चर्मे॑वो॒दभि॒र्व्युन्द॑न्ति॒ भूम॑॥५॥

प्र। यत्। रथे॑षु। पृष॑तीः। अयु॑ग्ध्वम्। वाजे॑। अद्रि॑म्। म॒रु॒तः॒। रं॒हय॑न्तः। उ॒त। अ॒रु॒षस्य॑। वि। स्य॒न्ति॒। धारा॑ः। चर्म॑ऽइव। उ॒दऽभि॑ः। वि। उ॒न्द॒न्ति॒। भूम॑॥५॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यत्**) येषु (**रथेषु**) विमानादियानेषु (**पृषतीः**) अग्निवायुयुक्ता अपः (**अयुग्ध्वम्**) संप्रयुग्ध्वम् (**वाजे**) युद्धे (**अद्रिम्**) मेघम्। **अद्रिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**मरुतः**) वायवः (**रंहयन्तः**) गमयन्तः (**उत**) अपि (**अरुषस्य**) अश्वस्येव। **अरुष इति अश्वनामसु पठितम्।**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(निघं०१.१४) **(वि)** विशेषार्थे **(स्यन्ति)** कार्याणि समापयति **(धाराः)** जलप्रवाहान् **(चर्मेव)** चर्मवत् काष्ठादिनाऽऽवृत्य **(उदभिः)** उदकैः **(वि)** **(उन्दन्ति)** क्लेदन्ति **(भूम)** भूमिम्। अत्र **सुपां सुलुगि**ति सुप्लुगिकारस्य स्थानेऽकारश्च॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यथा विद्वांसः शिल्पिनो यद्येषु रथेषु पृषतीः प्रयुग्ध्वं संप्रयुग्ध्वमुताद्रिं रंहयन्तो मरुतोऽरुषस्य वाजे चर्मेवोद्भिर्धारा विष्यन्ति भूम भूमिं व्युन्दन्ति तैरन्तरिक्षे गत्वागत्य श्रियं वर्द्धयत॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। हे मनुष्या! यथा वायुर्घनान् संधत्ते गमयति तथा शिल्पिनः सुशिक्षयाऽग्न्यादेः संप्रयोगेण स्थानान्तरं प्रापय्य कार्याणि साध्नुवन्ति॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जैसे विद्वान् शिल्पी लोग **(यत्)** जिन **(रथेषु)** विमानादि यानों में **(पृषतीः)** अग्नि और पवनयुक्त जलों को **(प्रयुग्ध्वम्)** संयुक्त करें **(उत)** और **(अद्रिम्)** मेघ को **(रंहयन्तः)** अपने वेग से चलाते हुए **(मरुतः)** पवन जैसे **(अरुषस्य)** घोड़े के समान **(वाजे)** युद्ध में **(चर्मेव)** चमड़े के तुल्य काष्ठ धातु और चमड़े से भी मढ़े कलाघरों में **(उद्भिः)** जलों से **(धाराः)** उनके प्रवाहों को **(विष्यन्ति)** काम की समाप्ति करने के लिये समर्थ करते और **(भूम)** भूमि को **(व्युन्दन्ति)** गीली करते अर्थात् रथ को चलाते हुए जल टपकाते जाते हैं, वैसे उन यानों से अन्तरिक्ष मार्ग से देश-देशान्तर और द्वीप-द्वीपान्तर में जा-आ के लक्ष्मी को बढ़ाओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। हे मनुष्यो! जैसे वायु बादलों को संयुक्त करता और चलाता है, वैसे शिल्पि लोग उत्तम शिक्षा और हस्तक्रिया अग्नि आदि अच्छे प्रकार जाने हुए वेगकर्त्ता पदार्थों के योग से स्थानान्तर को प्राप्त हो के कार्यों को सिद्ध करते हैं॥५॥

पुनस्ते किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ वो वहन्तु सप्तयो रघुष्यदो रघुपत्वानः प्र जिगात बाहुभिः।

सीदता बर्हिरुरु वः सदस्कृतं मादयध्वं मरुतो मध्वो अन्धसः॥६॥९॥

आ। वः। वहन्तु। सप्तयः। रघुऽस्यदः। रघुऽपत्वानः। प्र। जिगात। बाहुऽभिः। सीदत। आ। बर्हिः। उरु। वः। सदः। कृतम्। मादयध्वम्। मरुतः। मध्वः। अन्धसः॥६॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(वः)** युष्मान् **(वहन्तु)** देशान्तरं प्रापयन्तु **(सप्तयः)** संयुक्ताः शीघ्रं गमयितारोऽग्निवायुजलादयोऽश्वाः **(रघुस्यदः)** ये मार्गान् स्यन्दन्ते ते। गत्यर्थाद् रघिधातोर्बाहुलकादौणादिक उः प्रत्ययो नकारलोपश्च। **(रघुपत्वानः)** ये रघून् पथः पतन्ति ते। अत्र**ान्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति वनिप् प्रत्ययः। **(प्र)** उत्कृष्टार्थे **(जिगात)** स्तुत्यानि कर्माणि कुरुत **(बाहुभिः)** हस्तक्रियाभिः **(सीदत)** देशान्तरं गच्छत **(आ)** सर्वतः **(बर्हिः)** अन्तरिक्षम् **(उरु)** बहु **(वः)** युष्माकम् **(सदः)** स्थानम्। अत्र छन्दसि वा **अतः कृकमिकंसकुम्भपात्रकुशाकर्णीष्वनव्ययस्य।** (अष्टा०८.३.४६)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनेन सूत्रेण विसर्जनीयस्य सत्वम्। **(कृतम्)** निष्पादितम् **(मादयध्वम्)** आनन्दं प्रापयत **(मरुत:)** वायव इव ज्ञानयोगेन शीघ्रं गन्तारो मनुष्या: **(मध्व:)** मधुरगुणयुक्तानि **(अन्धस:)** अन्नानि॥६॥

अन्वय:-हे मनुष्या! ये रघुस्यदो रघुपत्वानो मरुत इव सप्तयोऽश्वा वो युष्मान् वहन्तु तान् बाहुभिः प्राऽऽजिगात तैरुरुबर्हिरासीदत यैर्वो युष्माकं सदस्कृतं भवेत् तैर्मध्वोऽन्धसः प्राप्यास्मान् मादयध्वम्॥६॥

भावार्थ:-सभाद्यध्यक्षादयो मनुष्या: क्रियाकौशलेन शिल्पविद्यासिद्धानि कार्याणि कृत्वा संभोगान् प्राप्नुवन्तु, नहि केनचिदस्मिन् जगति पदार्थविज्ञानक्रियाभ्यां विनोत्तमा भोगा: प्राप्तुं शक्यन्ते तस्माद् एतन्नित्यमनुष्ठेयम्॥६॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जो **(रघुस्यद:)** गमन करने-करानेहारे **(रघुपत्वान:)** थोड़े वा बहुत गमन करनेवाले **(मरुत:)** वायुओं के समान **(सप्तय:)** शीघ्र चलनेहारे अश्व **(व:)** तुमको **(वहन्तु)** देश-देशान्तर में प्राप्त करें, उनको **(बाहुभि:)** बल पराक्रमयुक्त हाथों से **(प्राजिगात)** उत्तम गतिमान् करो उनसे **(उरु)** बहुत **(बर्हि:)** उत्तम आसन पर **(आसीदत)** बैठ के आकाशादि में गमनागमन करो। जिनसे तुम्हारे **(सद:)** स्थान **(कृतम्)** सिद्ध **(भवेत्)** होवे, उनसे **(मध्व:)** मधुर **(अन्धस:)** अन्नों को प्राप्त हो के हमको **(मादयध्वम्)** आनन्दित करो॥६॥

भावार्थ:-सभाध्यक्षादि मनुष्य लोग क्रियाकौशल से शिल्पविद्या से सिद्ध करने योग्य कार्यों को करके अच्छे भोगों को प्राप्त हों, कोई भी मनुष्य इस जगत् में पदार्थविज्ञान क्रिया के विना उत्तम भोगों को प्राप्त होने में समर्थ नहीं होता। इससे इस काम का नित्य अनुष्ठान करना चाहिये॥६॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तेऽवर्धन्त स्वतवसो महित्वना नाकं तस्थुरुरु चक्रिरे सदः।

विष्णुर्यद्धावद् वृषणं मदच्युतं वयो न सीदन्नधि बर्हिषि प्रिये॥७॥

ते। अवर्धन्त। स्वऽतवसः। महिऽत्वना। आ। नाकम्। तस्थुः। उरु। चक्रिरे। सदः। विष्णुः। यत्। ह। आवत्। वृषणम्। मदऽच्युतम्। वयः। न। सीदन्। अधि। बर्हिषि। प्रिये॥७॥

पदार्थ:-**(ते)** मनुष्या: **(अवर्धन्त)** वर्धन्ते **(स्वतवस:)** स्वं स्वकीयं तवो बलं येषां ते **(महित्वना)** महिम्ना। महित्वेनेति प्राप्ते **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति विभक्तेर्नादेश:। अत्र सायणाचार्येण व्यत्ययेन नाभाव: कृत: सोऽशुद्ध:। **(आ)** समन्तात् **(नाकम्)** सुखविशेषं स्वर्गम् **(तस्थु:)** तिष्ठन्तु **(उरु)** बहु **(चक्रिरे)** कुर्वन्ति **(सद:)** सुखस्थानम् **(विष्णु:)** शिल्पविद्याव्यापनशीलो मनुष्य: **(यत्)** यम् **(ह)** किल **(आवत्)** रक्षणादिकं कुर्यात् **(वृषणम्)** अग्निजलवर्षणयुक्तं यानसमूहम् **(मदच्युतम्)** यो मदं हर्षं च्योतति तम् **(वय:)** पक्षी **(न)** इव **(सीदन्)** गच्छन् **(अधि)** उपरिभावे **(बर्हिषि)** अन्तरिक्षे **(प्रिये)** प्रीतकरे॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा विष्णुः प्रिये बर्हिषि वृषणमधिसीदन् वयो न यन्मदच्युतं शत्रुनिरोधकमावत् स्वतवसस्ते ह महित्वना (अवर्धन्त) वर्धन्ते ये विमानादियानेन तस्थुरुरुसदः गच्छन्त्याऽऽगच्छन्ति ते नाकं चक्रिरे॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा पक्षिण आकाशे सुखेन गत्वाऽऽगच्छन्ति, तथैव ये प्रशस्ताशिल्पविद्याविद्भ्योऽध्यापकेभ्यः साङ्गोपाङ्गां शिल्पविद्यां साक्षात्कृत्य तया यानानि संसाध्य सम्यग्रक्षित्वा वर्धयन्ति, त एवोत्तमां प्रतिष्ठां प्रशस्तानि धनानि च प्राप्य नित्यं वर्धन्त इति ॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे **(विष्णुः)** सूर्यवत् शिल्पविद्या में निपुण मनुष्य **(प्रिये)** अत्यन्त सुन्दर **(बर्हिषि)** आकाश में **(वृषणम्)** अग्नि-जल के वर्षायुक्त विमान के **(अधिसीदन्)** ऊपर बैठ के **(वयो न)** जैसे पक्षी आकाश में उड़ते और भूमि में आते हैं, वैसे **(यत्)** जिस **(मदच्युतम्)** हर्ष को प्राप्त दुष्टों को रोकनेहारे मनुष्यों की **(आवत्)** रक्षा करता है, उसको जो **(स्वतवसः)** स्वकीय बलयुक्त मनुष्य प्राप्त होते हैं **(ते ह)** वे ही **(महित्वना)** महिमा से **(अवर्धन्त)** बढ़ते हैं और जो विमानादि यानों में **(आतस्थुः)** बैठ के **(उरु)** बहुत सुखसाधक **(सदः)** स्थान को जाते-आते हैं, वे **(नाकम्)** विशेष सुख **(चक्रिरे)** करते हैं॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पक्षी आकाश में सुखपूर्वक जाके आते हैं, वैसे ही साङ्गोपाङ्ग शिल्पविद्या को साक्षात् करके उससे उत्तम यानादि सिद्ध करके अच्छी सामग्री को रख के बढ़ाते हैं, वे ही उत्तम प्रतिष्ठा और धनों को प्राप्त होकर नित्य बढ़ा करते हैं॥७॥

पुनस्ते वायवः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वे वायु कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शूराइवेद्युयुधयो न जग्मयः श्रवस्यवो न पृतनासु येतिरे।

भयन्ते विश्वा भुवना मरुद्भ्यो राजानइव त्वेषसंदृशो नरः॥८॥

शूराःऽइव। इत्। युयुधयः। न। जग्मयः। श्रवस्यवः। न। पृतनासु। येतिरे। भयन्ते। विश्वा। भुवना। मरुत्ऽभ्यः। राजानःऽइव। त्वेषऽसंदृशः। नरः॥८॥

पदार्थः-**(शूराइव)** यथा शस्त्राऽस्त्रप्रक्षेपयुद्धकुशलाः पुरुषास्तथा **(इत्)** एव **(युयुधयः)** साधुयुद्धकारिणः। **उत्सर्गश्छन्दसि सदादिभ्यो दर्शनात्।** (अष्टा०वा०३.२.१७१) अनेन वार्तिकेनाऽत्र युधधातोः किन् प्रत्ययः। **(न)** इव **(जग्मयः)** शीघ्रगमनशीलाः **(श्रवस्यवः)** आत्मनः श्रवोऽन्नमिच्छन्तः **(न)** इव **(पृतनासु)** सेनासु **(येतिरे)** प्रयतन्ते **(भयन्ते)** बिभ्यति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः स्थाने श्लुर्न व्यत्ययेनात्मनेपदं च। **(विश्वा)** विश्वानि सर्वाणि **(भुवना)** भुवनानि लोकाः **(मरुद्भ्यः)** वायूनामाधारबलाकर्षणेभ्यः **(राजानइव)** यथा सभाध्यक्षास्तथा **(त्वेषसंदृशः)** त्वेषं दीप्तिं पश्यन्ति ते सम्यग्दर्शयितारः **(नरः)** नेतारः॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये वायवः शूरा इवेदेव वृत्रेण सह युयुधयो नेव जग्मयः पृतनासु श्रवस्यवो नेव येतिरे। राजान इव त्वेषसंदृशो नरः सन्ति येभ्यो मरुद्भ्यो विश्वा भुवना प्राणिनो भयन्ते बिभ्यति तान् सुयुक्त्योपयुञ्जत॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा निर्भयाः पुरुषाः युद्धान्न निवर्त्तन्ते, यथा यौद्धारो युद्धाय शीघ्रं धावन्ति, यथा बुभुक्षवोऽन्नमिच्छन्ति तथा ये सेनासु युद्धमिच्छन्ति, यथा दण्डाधीशेभ्यः सभाद्यध्यक्षेभ्योऽन्यायकारिणो जना उद्विजन्ते, तथैव वायुभ्योऽपि सर्वे कुपथ्यकारिणोऽन्यथा तत्सेविनः प्राणिन उद्विजन्ते स्वमर्यादायां तिष्ठन्ति॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो वायु **(शूराइव)** शूरवीरों के समान **(इत्)** ही मेघ के साथ **(युयुधयो न)** युद्ध करने वाले के समान **(जग्मयः)** जाने-आनेहारे **(पृतनासु)** सेनाओं में **(श्रवस्यवः)** अन्नादि पदार्थों को अपने लिये बढ़ानेहारे के समान **(येतिरे)** यत्न करते हैं **(राजान इव)** राजाओं के समान **(त्वेषसंदृशः)** प्रकाश को दिखानेहारे **(नरः)** नायक के समान हैं, जिन **(मरुद्भ्यः)** वायुओं से **(विश्वा)** सब **(भुवना)** संसारस्थ प्राणी **(भयन्ते)** डरते हैं, उन वायुओं का अच्छी युक्ति से उपयोग करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे भयरहित पुरुष युद्ध से निवर्त्त नहीं होते, जैसे युद्ध करनेहारे लड़ने के लिये शीघ्र दौड़ते हैं, जैसे क्षुधातुर मनुष्य अन्न की इच्छा और जैसे सेनाओं में युद्ध की इच्छा करते हैं, जैसे दण्ड देनेहारे न्यायाधीशों से अन्यायकारी मनुष्य उद्विग्न होते हैं, वैसे ही कुपथ्यकारी, **[**वायुओं का**]** अच्छे प्रकार उपयोग न करनेहारे मनुष्य वायुओं से भय को प्राप्त होते और अपनी मर्यादा में रहते हैं॥८॥

पुनस्ते सभाध्यक्षादयः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे सभाध्यक्ष आदि कैसे हों, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वष्टा यद्वज्रं सुकृतं हिरण्ययं सहस्रभृष्टिं स्वपा अवर्तयत्।

धत्त इन्द्रो नर्यपांसि कर्तवेऽहन् वृत्रं निरपामौब्जदर्णवम्॥९॥

त्वष्टा। यत्। वज्रम्। सुऽकृतम्। हिरण्ययम्। सहस्रऽभृष्टिम्। सुऽअपाः। अवर्तयत्। धत्ते। इन्द्रः। नरि। अपांसि। कर्तवे। अहन्। वृत्रम्। निः। अपाम्। औब्जत्। अर्णवम्॥९॥

पदार्थः-(**त्वष्टा**) दीप्तिमत्त्वेन छेदकः। **त्विषेर्देवतायामकारश्चोपधाया अनिट्त्वं च।** (अष्टा०वा०३.२.१३५) अनेन वार्त्तिकेन त्विषधातोस्तृन्। **(यत्)** यम् **(वज्रम्)** किरणसमूहजन्यं विद्युदाख्यम् **(सुकृतम्)** सुष्ठु निष्पन्नम् **(हिरण्ययम्)** ज्योतिमर्यम्। **ऋत्व्यवा०।** (अष्टा०६.४.१७५) अनेन सूत्रेण मयट् प्रत्ययस्य मकारलोपो निपात्यते **(सहस्रभृष्टिम्)** सहस्रमसंख्याता भृष्टयः पाका यस्मात्तम् **(स्वपाः)** सुष्ठु अपांसि कर्माणि यस्मात् **(अवर्त्तयत्)** वर्त्तयति **(धत्ते)** धरति **(इन्द्रः)** सूर्यः **(नरि)** नीतिमार्गे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मनुष्ये **(अपांसि)** कर्माणि **(कर्त्तवे)** कर्त्तुम् **(अहन्)** हन्ति **(वृत्रम्)** मेघम् **(निः)** नितराम् **(अपाम्)** उदकानाम् **(औब्जत्)** उब्जति सरलीकरोति **(अर्णवम्)** समुद्रम्॥९॥

अन्वयः-प्रजासेनास्थाः पुरुषा यथा स्वपास्त्वष्टेन्द्रः सूर्यः कर्त्तवेऽपांसि यत् सुकृतं हिरण्ययं सहस्रभृष्टं वज्रं प्रहृत्य वृत्रमहन् अपामर्णवं निरौब्जत् तथा दुष्टान् पर्यवर्त्तयच्छत्रून् हत्वा नर्याऽऽधत्ते स राजा भवितुमर्हेत्॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यो मेघं धृत्वा वर्षयित्वा प्रजाः पालयति तथा राजादयोऽविद्याऽन्याययुक्तान् दुष्टान् हत्वा सर्वहिताय सुखसागरं साध्नुवन्तु॥९॥

पदार्थः-प्रजा और सेना में स्थित पुरुष जैसे **(स्वपाः)** उत्तम कर्म करता **(त्वष्टा)** छेदन करनेहारा **(इन्द्रः)** सूर्य **(कर्त्तवे)** करने योग्य **(अपांसि)** कर्मों को और **(यत्)** जिस **(सुकृतम्)** अच्छे प्रकार सिद्ध किये **(हिरण्ययम्)** प्रकाशयुक्त **(सहस्रभृष्टिम्)** जिससे हजारह पदार्थ पकते हैं, उस **(वज्रम्)** वज्र का प्रहार करके **(वृत्रम्)** मेघ का **(अहन्)** हनन करता है, **(अपाम्)** जलों के **(अर्णवम्)** समुद्र को **(निरौब्जत्)** निरन्तर सरल करता है, वैसे दुष्टों को **(पर्यवर्त्तयत्)** छिन्न-भिन्न करता हुआ शत्रुओं का हनन करके **(नरि)** मनुष्यों में श्रेष्ठों को **(आधत्ते)** धारण करता है, वह राजा होने को योग्य होता है॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य मेघ को धारण और हनन कर वर्षा के समुद्र को भरता है, वैसे सभापति लोग विद्या न्याययुक्त प्रजा के पालन व धारण करके, अविद्या अन्याययुक्त दुष्टों का ताड़न करके, सबके हित के लिये सुखसागर को पूर्ण भरें॥९॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऊ॒र्ध्वं नु॑नुद्रेऽव॒तं त ओज॑सा दादृ॒हा॒णं चि॑द्बिभिदु॒र्वि पर्व॑तम्।

धम॑न्तो वा॒णं म॒रुत॑: सु॒दान॑वो॒ मदे॒ सोम॑स्य॒ रण्या॑नि चक्रिरे॥१०॥

ऊ॒र्ध्वम्। नु॒नु॒द्रे॒। अ॒व॒तम्। ते। ओज॑सा। द॒दृ॒हा॒णम्। चि॒त्। बि॒भि॒दुः॒। वि। पर्व॑तम्। धम॑न्तः। वा॒णम्। म॒रुत॑ः। सु॒ऽदान॑वः। मदे॑। सोम॑स्य। रण्या॑नि। च॒क्रि॒रे॒॥१०॥

पदार्थः-**(ऊर्ध्वम्)** उत्कृष्टमार्गं प्रति **(नुनुद्रे)** नुदन्ति **(अवतम्)** रक्षणादियुक्तम् **(ते)** मनुष्याः **(ओजसा)** बलपराक्रमाभ्याम् **(दादृहाणम्)** दंहितुं शीलम् **(चित्)** इव **(बिभिदुः)** भिन्दन्तु **(वि)** विविधार्थे **(पर्वतम्)** मेघम् **(धमन्तः)** कम्पयमानाः **(वाणम्)** वाणादिशस्त्रास्त्रसमूहम् **(मरुतः)** वायवः **(सुदानवः)** शोभनानि दानानि येषां ते **(मदे)** हर्षे **(सोमस्य)** उत्पन्नस्य जगतो मध्ये **(रण्यानि)** रणेषु साधूनि कर्माणि **(चक्रिरे)** कुर्वन्ति॥१०॥

अन्वयः-यथा मरुत ओजसाऽवतं दादृहाणं पर्वतं मेघं बिभिदुरूर्ध्वं नुनुद्रे तथा ये वाणं धमन्तः सुदानवः सोमस्य मदे रण्यानि विचक्रिरे ते राजानश्चिदिव जायन्ते॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्या अस्य जगतो मध्ये जन्म प्राप्य विद्याशिक्षां गृहीत्वा वायुवत् कर्माणि कृत्वा सुखानि भुञ्जीरन्॥१०॥

पदार्थ:-जैसे **(मरुतः)** वायु **(ओजसा)** बल से **(अवतम्)** रक्षणादि का निमित्त **(दादृहाणम्)** बढ़ाने के योग्य **(पर्वतम्)** मेघ को **(बिभिदुः)** विदीर्ण करते और **(ऊर्ध्वम्)** ऊंचे को **(नुनुद्रे)** ले जाते हैं, वैसे जो **(वाणम्)** बाण से लेके शस्त्रास्त्र समूह को **(धमन्तः)** कंपाते हुए **(सुदानवः)** उत्तम पदार्थ के दान करनेहारे **(सोमस्य)** उत्पन्न हुए जगत् के मध्य में **(मदे)** हर्ष में **(रण्यानि)** संग्रामों में उत्तम साधनों को **(विचक्रिरे)** करते हैं **(ते)** वे राजाओं के **(चित्)** समान होते हैं॥१०॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य लोग इस जगत् में जन्म पा, विद्या शिक्षा का ग्रहण और वायु के समान कर्म्म करके सुखों को भोगें॥१०॥

पुनस्ते कस्मै किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे किसके लिये क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जि॒ह्मं नु॑नुद्रेऽव॒तं तया॑ दि॒शासि॑ञ्च॒न्नुत्सं॒ गोत॑माय तृ॒ष्णजे॑।

आ ग॑च्छन्ती॒मव॑सा चि॒त्रभा॑नव॒: कामं॒ विप्र॑स्य तर्पयन्त॒ धाम॑भिः॥ ११॥

जि॒ह्मम्। नु॒नु॒द्रे॒। अ॒व॒तम्। तया॑। दि॒शा। असि॑ञ्चन्। उत्स॑म्। गोत॑माय। तृ॒ष्णऽजे॑। आ। ग॒च्छ॒न्ति॒। ई॒म्। अव॑सा। चि॒त्रऽभा॑नवः। काम॑म्। विप्र॑स्य। त॒र्प॒य॒न्त॒। धाम॑ऽभिः॥ ११॥

पदार्थ:-**(जिह्मम्)** कुटिलम् **(नुनुद्रे)** प्रेरयन्ति **(अवतम्)** निम्नदेशस्थम् **(तया)** अभीष्टया **(दिशा)** **(असिञ्चन्)** सिञ्चन्ति **(उत्सम्)** कूपम्। **उत्स इति कूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.२३) **(गोतमाय)** गच्छतीति गौः सोऽतिशयितो गोतमस्तस्मै भृशं मार्गे गन्त्रे जनाय **(तृष्णजे)** तृषितुं शीलाय। **स्वपितृषोर्नजिङ्।** (अष्टा०३.२.१७२) अनेन सूत्रेण तृषधातोर्नजिङ् प्रत्ययः। **(आ)** समन्तात् **(गच्छन्ति)** यान्ति **(ईम्)** पृथिवीम् **(अवसा)** रक्षणादिना **(चित्रभानवाः)** आश्चर्यप्रकाशाः **(कामम्)** इच्छासिद्धिम् **(विप्रस्य)** मेधाविनः **(तर्पयन्त)** तर्प्पयन्ति **(धामभिः)** स्थानविशेषैः॥११॥

अन्वय:-यथा दातारोऽवतं जिह्ममुत्सं खनित्वा तृष्णजे गोतमाय जलेन ईमसिञ्चन् तया दिशा पिपासां नुनुद्रे चित्रभानवः प्राणा इव धामभिर्विप्रस्यावसा कामं तर्पयन्त सर्वतः सुखमागच्छन्ति तथोत्तमैर्मनुष्यैर्भवितव्यम्॥११॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्याः कूपं सम्पाद्य क्षेत्रवाटिकादीनि संसिच्य तत्रोत्पन्नेभ्योऽन्नफलादिभ्यः प्राणिनः सन्तर्प्य सुखयन्ति तथैव सभाध्यक्षादयः शास्त्रविशारदान् विदुषः कामै-रलंकृत्यैतैर्विद्यासुशिक्षाधर्मान् सम्प्रचार्य प्राणिन आनन्दयन्तु॥११॥

पदार्थ:-जैसे दाता लोग **(अवतम्)** निम्नदेशस्थ **(जिह्मम्)** कुटिल **(कुत्सम्)** कूप को खोद के **(तृष्णजे)** तृषायुक्त **(गोतमाय)** बुद्धिमान् पुरुष को **(ईम्)** जल से **(असिञ्चन्)** तृप्त करके **(तया)** **(दिशा)** उस अभीष्ट दिशा से **(नुनुद्रे)** उसकी तृषा को दूर कर देते हैं, जैसे **(चित्रभानवः)** विविध प्रकाश

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

के आधार प्राणों के समान **(धामभिः)** जन्म, नाम और स्थानों से **(विप्रस्य)** विद्वान् के **(अवसा)** रक्षण से **(कामम्)** कामना को **(तर्पयन्त)** पूर्ण करते और सब ओर से सुख को **(आगच्छन्ति)** प्राप्त होते हैं, वैसे उत्तम मनुष्यों को होना चाहिये॥११॥

भावार्थः-जैसे मनुष्य कूप को खोद खेत वा बगीचे आदि को सींचके उसमें उत्पन्न हुए अन्न और फलादि से प्राणियों को तृप्त करके सुखी करते हैं, वैसे ही सभाध्यक्ष आदि लोग वेदशास्त्रों में विशारद विद्वानों को कामों से पूर्ण करके इनसे विद्या, उत्तम शिक्षा और धर्म का प्रचार कराके सब प्राणियों को आनन्दित करें॥११॥

पुनस्तेभ्यो मनुष्यैः किं किमाशंसनीयमित्युपदिश्यते॥

फिर उनसे मनुष्यों को क्या-क्या आशा करनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

या वः शर्म शशमानाय सन्ति त्रिधातूनि दाशुषे यच्छताधि।

अस्मभ्यं तानि मरुतो वि यन्त रयिं नो धत्त वृषणः सुवीरम्॥१२॥१०॥

या। वः। शर्म। शशमानाय। सन्ति। त्रिऽधातूनि। दाशुषे। यच्छत। अधि। अस्मभ्यम्। तानि। मरुतः। वि। यन्त। रयिम्। नः। धत्त। वृषणः। सुऽवीरम्॥१२॥

पदार्थः-**(या)** यानि **(वः)** युष्माकम् **(शर्म)** शर्माणि सुखानि **(शशमानाय)** विज्ञानवते। **शशमान इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.३) **(सन्ति)** वर्त्तन्ते **(त्रिधातूनि)** त्रयो वातपित्तकफा येषु शरीरेषु वाऽयः सुवर्णरजतानि येषु धनेषु तानि **(दाशुषे)** दानशीलाय **(यच्छत)** दत्त **(अधि)** उपरिभावे **(अस्मभ्यम्)** **(तानि)** **(मरुतः)** मरणधर्माणो मनुष्यास्तत्सम्बुद्धौ **(वि)** **(यन्त)** प्रयच्छत। अत्र यमधातोर्**बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(रयिम्)** श्रीसमूहम् **(नः)** अस्मान् **(धत्त)** **(वृषणः)** वर्षन्ति ये तत्सम्बुद्धौ **(सुवीरम्)** शोभना वीरा यस्मात्तम्॥१२॥

अन्वयः-हे सभाद्यध्यक्षादयो मनुष्या! यूयं मरुत इव वो या त्रिधातूनि शर्म शर्माणि सन्ति तानि शशमानाय दाशुषे यच्छतास्मभ्यं वि यन्त हे वृष्णो! नोऽस्मभ्यं सुवीरं रयिमधिधत्त॥१२॥

भावार्थः-सभाद्यध्यक्षादिभिः सुखदुःखावस्थायां सर्वान् प्राणिनः स्वात्मवन्मत्वा सुखधनादिभिः पुत्रवत् पालनीयाः। प्रजासेनास्थैः पुरुषैश्चैते पितृवत्सत्कर्त्तव्या इति ॥१२॥

अत्र वायुवत्सभाद्यध्यक्षराजप्रजाधर्मवर्णनादेतदर्थेन सह पूर्वसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति पञ्चाशीतितमं ८५ सूक्तं दशमो १० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष आदि मनुष्यो! तुम लोग **(मरुतः)** वायु के समान **(वः)** तुम्हारे **(या)** जो **(त्रिधातूनि)** वात, पित्त, कफयुक्त शरीर अथवा लोहा, सोना, चांदी आदि धातुयुक्त **(शर्म)** घर **(सन्ति)** हैं **(तानि)** उन्हें **(शशमानाय)** विज्ञानयुक्त **(दाशुषे)** दाता के लिये **(यच्छत)** देओ और **(अस्मभ्यम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हमारे लिये भी वैसे घर **(वि यन्त)** प्राप्त करो। हे **(वृषणः)** सुख की वृष्टि करनेहारे! **(नः)** हमारे लिये **(सुवीरम्)** उत्तम वीर की प्राप्ति करनेहारे **(रयिम्)** धन को **(अधिधत्त)** धारण करो॥१२॥

भावार्थः-सभाध्यक्षादि लोगों को योग्य है कि सुख-दुःख की अवस्था में सब प्राणियों को अपने आत्मा के समान मान के, सुख धनादि से युक्त करके पुत्रवत् पालें और प्रजा सेना के मनुष्यों को योग्य है कि उनका सत्कार पिता के समान करें॥१२॥

इस सूक्त में वायु के समान सभाध्यक्ष राजा और प्रजा के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की संगति पूर्व सूक्तार्थ के साथ समझनी चाहिये॥

यह पिचासीवाँ ८५ सूक्त और दसवाँ १० वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशर्चस्य षडशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणो गोतम ऋषिः। मरुतो देवताः। १,४,८,९ गायत्री। २,३,७ पिपीलिका मध्या निचृद्गायत्री। ५,६,१० निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

पुनः स गृहस्थः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह गृहस्थ कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मरु॑तो॒ यस्य॒ हि क्षये॑ पा॒था दि॒वो वि॑महसः।

स सु॑गो॒पात॑मो॒ जनः॑॥ १॥

मरु॑तः। यस्य॑। हि। क्षये॑। पा॒थ। दि॒वः। वि॒ऽम॒ह॒सः॒। सः। सु॒ऽगो॒पात॑मः। जनः॑॥ १॥

पदार्थः-(**मरुतः**) प्राणा इव प्रिया विद्वांसः (**यस्य**) (**हि**) खलु (**क्षये**) गृहे (**पाथ**) रक्षका भवथ। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**दिवः**) विद्यान्यायप्रकाशकाः (**विमहसः**) विविधानि महांसि पूज्यानि कर्माणि येषां तत्सम्बुद्धौ (**सः**) (**सुगोपातमः**) अतिशयेन सुष्ठु स्वस्यान्येषां च रक्षकः (**जनः**) मनुष्यः॥१॥

अन्वयः-हे विमहसो! दिवो यूयं मरुतो यस्य क्षये पाथ स हि खलु सुगोपातमो जनो जायेत॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा प्राणेन विना शरीरादिरक्षणं न सम्भवति, तथैव सत्योपदेशकेन विना प्रजारक्षणं न जायते॥१॥

पदार्थः-हे (**विमहसः**) नाना प्रकार पूजनीय कर्मों के कर्त्ता! (**दिवः**) विद्यान्यायप्रकाशक तुम लोग (**मरुतः**) वायु के समान विद्वान् जन (**यस्य**) जिसके (**क्षये**) घर में (**पाथ**) रक्षक हो (**सः हि**) वही (**सुगोपातमः**) अच्छे प्रकार (**जनः**) मनुष्य होवे॥१॥

भावार्थः-जैसे प्राण के विना शरीरादि का रक्षण नहीं हो सकता, वैसे सत्योपदेशकर्त्ता के विना प्रजा की रक्षा नहीं होती॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

य॒ज्ञैर्वा॑ यज्ञवाहसो॒ विप्र॑स्य वा मती॒नाम्। मरु॑तः शृणु॒ता हव॑म्॥ २॥

य॒ज्ञैः। वा॒। य॒ज्ञ॒ऽवा॒ह॒सः॒। विप्र॑स्य। वा॒। म॒ती॒नाम्। मरु॑तः। शृ॒णु॒त। हव॑म्॥ २॥

पदार्थः-(**यज्ञैः**) अध्ययनाध्यापनोपदेशनाऽऽदिभिः (**वा**) पक्षान्तरे (**यज्ञवाहसः**) यज्ञान् वोढुं शीलं येषान्ते (**विप्रस्य**) मेधाविनः (**वा**) पक्षान्तरे (**मतीनाम्**) विदुषां मनुष्याणाम् (**मरुतः**) परीक्षका विपिश्चितः (**शृणुत**) (**हवम्**) परीक्षितुमर्हमध्ययनमध्यापनं वा॥२॥

अन्वयः-हे यज्ञवाहसो! यूयं मरुत इव स्वकीयैर्यज्ञैः परकीयैर्वा विप्रस्य मतीनां वा हवं शृणुत॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विज्ञानविज्ञापनाख्यैः क्रियाजन्यैर्वा यज्ञैः सह वर्त्तमाना भूत्वाऽन्यान् मनुष्यानेतैर्योजयित्वा यथावत्सुपरीक्ष्य विद्वांसो निष्पादनीयाः॥२॥

पदार्थः-हे **(यज्ञवाहसः)** सत्सङ्गरूप प्रिय यज्ञों को प्राप्त करानेवाले विद्वानो! तुम लोग **(मरुतः)** वायु के समान **(यज्ञैः)** अपने **(वा)** पराये पढ़ने-पढ़ाने और उपदेशरूप यज्ञों से **(विप्रस्य)** विद्वान् **(वा)** वा **(मतीनाम्)** बुद्धिमानों के **(हवम्)** परीक्षा के योग्य पठन-पाठनरूप व्यवहार को **(शृणुत)** सुना कीजिये॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जानने-जनाने वा क्रियाओं से सिद्ध यज्ञों से युक्त होकर, अन्य मनुष्यों को युक्त करा, यथावत्परीक्षा करके विद्वान् करना चाहिये॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उत वा यस्य वाजिनोऽनु विप्रमतक्षत। स गन्ता गोमति व्रजे॥ ३॥

उत। वा। यस्य। वाजिनः। अनु। विप्रम्। अतक्षत। सः। गन्ता। गोऽमति। व्रजे॥ ३॥

पदार्थः-**(उत)** अपि **(वा)** विकल्पे **(यस्य)** **(वाजिनः)** प्रशस्तविज्ञानयुक्ताः **(अनु)** पश्चादर्थे **(विप्रम्)** मेधाविनम् **(अतक्षत)** अतिसूक्ष्मां धियं कुर्वन्ति **(सः)** **(गन्ता)** **(गोमति)** प्रशस्ता गाव इन्द्रियाणि विद्यन्ते यस्मिँस्तस्मिन् **(व्रजे)** व्रजन्ति जना यस्मिंस्तस्मिन्॥३॥

अन्वयः-हे वाजिनो! यूयं यस्य क्रियाकुशलस्य विदुषो वाऽध्यापकस्य सकाशात् प्राप्तविद्यं विप्रमन्वतक्षत, स गोमति व्रज उत गन्ता भवेत्॥३॥

भावार्थः-तीव्रया बुद्ध्या शिल्पविद्यया च सिद्धैर्विमानादिभिर्विना मनुष्यैर्देशदेशान्तरे सुखेन गन्तुमागन्तुं वा न शक्यते, तस्मादतिपुरुषार्थेनैतानि निष्पादनीयानि॥३॥

पदार्थः-**(वाजिनः)** उत्तम विज्ञानयुक्त विद्वानो! तुम **(यस्य)** जिस क्रियाकुशल विद्वान् **(वा)** पढ़ानेहारे के समीप से विद्या को प्राप्त हुए **(विप्रम्)** विद्वान् को **(अन्वतक्षत)** सूक्ष्म प्रज्ञायुक्त करते हो **(सः)** वह **(गोमति)** उत्तम इन्द्रिय विद्या प्रकाशयुक्त **(वज्रे)** प्राप्त होने के योग्य मार्ग में **(उत)** भी **(गन्ता)** प्राप्त होवे॥३॥

भावार्थः-तीव्रबुद्धि और शिल्पविद्या सिद्ध विमानादि यानों के विना मनुष्य देश-देशान्तर में सुख से जाने-आने को समर्थ नहीं हो सकते, उस कारण अति पुरुषार्थ से विमानादि यानों को यथावत् सिद्ध करें॥३॥

पुनस्तै शिक्षितैः किं जायत इत्युपदिश्यते॥

फिर उन शिक्षित मनुष्यों से क्या होता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒स्य वी॒रस्य॑ ब॒र्हिषि॑ सु॒तः सोमो॑ दिवि॑ष्टिषु।

उ॒क्थं मद॑श्च शस्यते॥४॥

अ॒स्य। वी॒रस्य॑। ब॒र्हिषि॑। सु॒तः। सोम॑ः। दिवि॑ष्टिषु। उ॒क्थम्। मद॑ः। च॒। श॒स्य॒ते॒॥४॥

पदार्थः-(**अस्य**) (**वीरस्य**) विज्ञानशौर्य्यनिर्भयाद्युपेतस्य (**बर्हिषि**) उत्तमे व्यवहारे कृते सति (**सुतः**) निष्पन्नः (**सोमः**) ऐश्वर्यसमूहः (**दिविष्टिषु**) दिव्या इष्टयः सङ्गतानि कर्माणि सुखानि वा येषु व्यवहारेषु तेषु (**उक्थम्**) शास्त्रप्रवचनम् (**मदः**) आनन्दः (**च**) विद्यादयो गुणाः (**शस्यते**) स्तूयते॥४॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! भवच्छिक्षितस्यास्य वीरस्य सुतः सोमो दिविष्टिषूक्थं बर्हिषि मदो गुणसमूहश्च शक्यते नेतरस्य॥४॥

भावार्थः-विदुषां शिक्षया विना मनुष्येषूत्तमा गुणा न जायन्ते तस्मादेतन्नित्यमनुष्ठेयम्॥४॥

पदार्थः-हे विद्वानो! आपके सुशिक्षित (**अस्य**) इस (**वीरस्य**) वीर का (**सुतः**) सिद्ध किया हुआ (**सोमः**) ऐश्वर्य (**दिविष्टषु**) उत्तम इष्टिरूप कर्मों से सुखयुक्त व्यवहारों में (**उक्थम्**) प्रशंसित वचन (**बर्हिषि**) उत्तम व्यवहार के करने में (**मदः**) आनन्द (**च**) और सद्विद्यादि गुणों का समूह (**शस्यते**) प्रशंसित होता है, अन्य का नहीं॥४॥

भावार्थः-विद्वानों की शिक्षा के विना मनुष्यों में उत्तम गुण उत्पन्न नहीं होते। इससे इसका अनुष्ठान नित्य करना चाहिये॥४॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते

फिर वे क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒स्य श्रो॑षन्त्वा भुवो॒ विश्वा॒ यश्च॑र्ष॒णीर॒भि। सूरं॑ चित्स॒स्रुषी॒रिष॑ः॥५॥११॥

अ॒स्य। श्रो॒ष॒न्तु॒। आ। भुव॑ः। विश्वा॑ः। यः। च॒र्ष॒णीः। अ॒भि। सूर॑म्। चि॒त्। स॒स्रुषी॑ः। इष॑ः॥५॥

पदार्थः-(**अस्य**) सुशिक्षितस्य मनुष्यस्य (**श्रोषन्तु**) शृण्वन्तु। अत्र विकरणव्यत्ययेन लेटि सिप्। (**आ**) सर्वतः (**भुवः**) भूमयः (**विश्वाः**) सर्वाः (**यः**) (**चर्षणीः**) मनुष्यान् (**अभि**) आभिमुख्ये (**सूरम्**) प्रेरयितारमध्यापकम् (**चित्**) इव (**सस्रुषीः**) प्राप्तव्याः (**इषः**) इष्टसाधकाः किरणाः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! भवन्तोऽस्य सुशिक्षितस्येषश्चिदिव विश्वाः सस्रुषीराभुवश्चर्षणीः प्रजाः किरणाः सूरमिवाभिश्रोषन्तु॥५॥

भावार्थः-यो मनुष्यः सुशिक्षितः सुपरीक्षितः शुभलक्षणः सर्वविद्यो दृढिष्ठो बलिष्ठोऽध्यापकः सुसहायः पुरुषार्थी धार्मिको विद्वानस्ति, स एव पूर्णान् धर्मार्थकाममोक्षान् प्राप्तः सन् प्रजाया दुःखानि निवार्य परां विद्यां श्रुत्वा प्राप्नोति नातो विरुद्धः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे मनुष्यो आप लोग **(अस्य)** इस सुशिक्षित विद्वान् के **(इष:)** इष्टसाधक किरणों के **(चित्)** समान **(विश्वा:)** सब **(सस्रुषी:)** प्राप्त होने के योग्य **(आभुव:)** सब ओर से सुखयुक्त **(चर्षणी:)** मनुष्यरूप प्रजा को जैसे किरणें **(सूरम्)** सूर्य को प्राप्त होती हैं, वैसे **(अभि श्रोषन्तु)** सब ओर से सुनो॥५॥

भावार्थ:-जो मनुष्य अच्छी शिक्षा से युक्त, अच्छे प्रकार परीक्षित, शुभलक्षणयुक्त, सम्पूर्ण विद्याओं का वेत्ता, दृढ़ाङ्ग, अतिबली, पढ़ानेहारा, श्रेष्ठ सहाय से सहित, पुरुषार्थी धार्मिक विद्वान् है, वही धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष को प्राप्त होके प्रजा के दु:ख का निवारण कर पराविद्या को सुनके प्राप्त होता है, इससे विरुद्ध मनुष्य नहीं॥५॥

सर्वे वयं मिलित्वा किं कुर्य्यामेत्युपदिश्यते॥

सब हम मिल के क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पूर्वीभिर्हि ददाशिम शरद्भिर्मरुतो वयम्। अवोभिश्चर्षणीनाम्॥६॥

पूर्वीभि:। हि। ददाशिम। शरत्ऽभि:। मरुत:। वयम्। अव:ऽभि:। चर्षणीनाम्॥६॥

पदार्थ:-**(पूर्वीभि:)** पुरातनीभि: **(हि)** खलु **(ददाशिम)** दद्याम **(शरद्भि:)** शरदादिभिर्ऋतुभि: **(मरुत:)** सभाद्यध्यक्षादय: **(वयम्)** सभाप्रजाशालास्था: **(अवोभि:)** रक्षणादिभि: **(चर्षणीनाम्)** मनुष्याणाम्॥६॥

अन्वय:-हे मरुतो! यथा यूयं पूर्वीभि: शरद्भि: सर्वैर्ऋतुभिरवोभिश्चर्षणीनां सुखाय प्रवर्त्तध्वम्। तथा वयमपि हि खलु युष्मदादिभ्य: सुखानि ददाशिम॥६॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। यथा ऋतुस्था वायव: प्राणिनो रक्षित्वा सुखयन्ति तथा विद्वांस: सर्वेषां सुखाय प्रवर्त्तेरन्, न किल कस्यचिद् दु:खाय॥६॥

पदार्थ:-हे **(मरुत:)** सभाध्यक्ष आदि सज्जनो! जैसे तुम लोग **(पूर्वीभि:)** प्राचीन सनातन **(शरद्भि:)** सब ऋतु वा **(अवोभि:)** रक्षा आदि अच्छे-अच्छे व्यवहारों से **(चर्षणीनाम्)** सब मनुष्यों के सुख के लिये अच्छे प्रकार अपना वर्त्ताव वर्त्त रहे हो, वैसे **(हि)** निश्चय से **(वयम्)** हम प्रजा, सभा और पाठशालास्थ आदि प्रत्येक शाला के पुरुष आप लोगों को सुख **(ददाशिम)** देवें॥६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सब ऋतु में ठहरने वाले वायु प्राणियों की रक्षा कर उनको सुख पहुंचाते हैं, वैसे ही विद्वान् लोग सबके सुख के लिये प्रवृत्त हों, न कि किसी के दु:ख के लिये॥६॥

तै: पालित: शिक्षितो जन: कीदृशो भवतीत्युपदिश्यते॥

उनकी रक्षा और शिक्षा पाया हुआ मनुष्य कैसा होता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुभग: स प्रयज्यवो मरुतो अस्तु मर्त्य:। यस्य प्रयांसि पर्षथ॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुऽभर्गः। सः। प्रऽयुज्युवः। मरुतः। अस्तु। मर्त्यः। यस्य। प्रयांसि। पर्षथ॥७॥

पदार्थः-(**सुभगः**) शोभनो भगो धनमैश्वर्य्यं वा यस्य सः। **भग इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**सः**) (**प्रयज्यवः**) प्रकृष्टा यज्यवो येषाम् तत्सम्बुद्धौ (**मरुतः**) सभाध्यक्षादयः (**अस्तु**) भवतु (**मर्त्यः**) मनुष्यः (**यस्य**) यस्मै। अत्र **चतुर्थ्यर्थे बहुलं छन्दसी**ति षष्ठीप्रयोगः। (**प्रयांसि**) प्रीतानि कान्तानि वस्तूनि (**पर्षथ**) सिञ्चत दत्त॥७॥

अन्वयः-हे प्रयज्यवो मरुतो! यूयं यस्य प्रयांसि पर्षथ स मर्त्यः सुभगोऽस्तु॥७॥

भावार्थः-येषां जनानां सभाद्यध्यक्षादयो विद्वांसो रक्षकाः सन्ति, ते कथं न सुखैश्वर्य्यं प्राप्नुयुः॥७॥

पदार्थः-हे (**प्रयज्यवः**) अच्छे-अच्छे यज्ञादि कर्म करनेवाले (**मरुतः**) सभाध्यक्ष आदि विद्वानो! तुम (**यस्य**) जिसके लिये (**प्रयांसि**) अत्यन्त प्रीति करने योग्य मनोहर पदार्थों को (**पर्षथ**) परसते अर्थात् देते हो (**सः**) वह (**मर्त्यः**) मनुष्य (**सुभगः**) श्रेष्ठ धन और ऐश्वर्य्ययुक्त (**अस्तु**) हो॥७॥

भावार्थः-जिन मनुष्यों के सभाध्यक्ष आदि विद्वान् रक्षा करनेवाले हैं, वे क्योंकर सुख और ऐश्वर्य्य को न पावें?॥७॥

मनुष्यैस्तेषां सङ्गेन किं विज्ञातव्यमित्युपदिश्यते॥

उनके सङ्ग से मनुष्यों को क्या जानना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

शुशमानस्य वा नरः स्वेदस्य सत्यशवसः। विदा कामस्य वेनतः॥८॥

शुशमानस्य। वा। नरः। स्वेदस्य। सत्यऽशवसः। विद। कामस्य। वेनतः॥८॥

पदार्थः-(**शशमानस्य**) विज्ञातव्यस्य। अत्र सर्वत्र **अधिगर्थ** इति शेषत्वविवक्षायां षष्ठी। (**वा**) अथवा (**नरः**) सर्वकार्यनेतारो मनुष्यास्तत्सम्बुद्धौ (**स्वेदस्य**) पुरुषार्थेन जायमानस्य (**सत्यशवसः**) नित्यदृढबलस्य (**विद**) वित्थ। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**कामस्य**) (**वेनतः**) सर्वशास्त्रैः श्रुतस्य कमनीयस्य। अत्र वेनृधातोर्बाहुलकादौणादिकोऽतन् प्रत्ययः॥८॥

अन्वयः-हे नरो! यूयं सभाद्यध्यक्षादीनां सङ्गेन स्वपुरुषार्थेन वा शशमानस्य सत्यशवसो वेनतः स्वेदस्य कामस्य विद विजानीत॥८॥

भावार्थः-नहि कश्चिद्विदुषां सङ्गेन विना सत्यान् कामान् सदसद्विज्ञातुं च शक्नोति, तस्मादेतत् सर्वैरनुष्ठेयम्॥८॥

पदार्थः-हे (**नरः**) मनुष्यो! तुम सभाध्यक्षादिकों के संग (**वा**) पुरुषार्थ से (**शशमानस्य**) जानने योग्य (**सत्यशवसः**) जिसमें नित्य पुरुषार्थ करना हो (**वेनतः**) जो कि सब शास्त्रों से सुना जाता हो तथा कामना के योग्य और (**स्वेदस्य**) पुरुषार्थ से सिद्ध होता है, उस (**कामस्य**) काम को (**विद**) जानो अर्थात् उसको स्मरण से सिद्ध करो॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-कोई पुरुष विद्वानों के संग विना सत्य काम और अच्छे-बुरे को जान नहीं सकता। इससे सबको विद्वानों का संग करना चाहिये॥८॥

अथेतरमनुष्यैस्ते सभाध्यक्षादयो मनुष्याः कथं प्रार्थनीया इत्युपदिश्यते॥

अब और मनुष्यों को उन सभाध्यक्ष आदि मनुष्यों से कैसे प्रार्थना करनी चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यूयं तत्सत्यशवस आविष्कर्त महित्वना। विध्यता विद्युता रक्षः॥९॥

यूयम्। तत्। सत्यऽशवसः। आविः। कर्त। महिऽत्वना। विध्यत। विऽद्युता। रक्षः॥९॥

पदार्थः-**(यूयम्)** **(तत्)** **(सत्यशवसः)** नित्यं बलं येषान्तत्सम्बुद्धौ **(आविः)** प्रकटीभावे **(कर्त्त)** कुरुत। विकरणस्यात्र लुक्। **(महित्वना)** महिम्ना **(विध्यता)** ताडनकर्त्रा **(विद्युता)** विद्युन्निष्पन्नेनास्त्रसमूहेन **(रक्षः)** दुष्टकर्मकारी मनुष्यः॥९॥

अन्वयः-हे सत्यशवसः सभाद्यध्यक्षादयो! यूयं महित्वना तत्काममाविष्कर्त येन विद्युता रक्षो विध्यता मया सर्वे कामाः प्राप्येरन्॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैः परस्परं प्रीत्या पुरुषार्थेन विद्याः प्राप्य दुष्टस्वभावगुणमनुनिवार्य कामसिद्धिर्नित्यं कार्य्येति॥९॥

पदार्थः-हे **(सत्यशवसः)** नित्यबलयुक्त सभाद्यध्यक्ष आदि सज्जनो! **(यूयम्)** तुम **(महित्वना)** उत्तम यश से **(तत्)** उस काम को **(आविः)** प्रकट **(कर्त्त)** करो कि जिससे **(विद्युता)** बिजुली के लोहे से बनाये हुए शस्त्र वा आग्नेयादि अस्त्रों के समूह से **(रक्षः)** खोटे काम करनेवाले दुष्ट मनुष्यों को **(विध्यता)** ताड़ना देते हुए मेरी सब कामना सिद्ध हों॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिए कि परस्पर प्रीति और पुरुषार्थ के साथ विद्युत् आदि पदार्थविद्या और अच्छे-अच्छे गुणों को पाकर दुष्ट स्वभावी और दुर्गुणी मनुष्यों को दूर कर नित्य अपनी कामना सिद्ध करें॥९॥

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

गूहता गुह्यं तमो वि यात विश्वमत्रिणम्। ज्योतिष्कर्ता यदुश्मसि॥१०॥१२॥

गूहत। गुह्यम्। तमः। वि। यात। विश्वम्। अत्रिणम्। ज्योतिः। कर्त। यत्। उश्मसि॥१०॥

पदार्थः-**(गूहत)** आच्छादयत। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(गुह्यम्)** गोपनीयम् **(तमः)** रात्रिवदविद्याऽन्धकारम् **(वि)** विगतार्थे **(यात)** गमयत **(विश्वम्)** सर्वम् **(अत्रिणम्)** परसुखमत्तारम्। **अदेस्त्रिनिश्च।** (उणा०४.६९) अनेन सूत्रेणाऽदधातोस्त्रिनिः प्रत्ययः। **(ज्योतिः)** विद्याप्रकाशम् **(कर्त्त)** कुरुत। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(यत्)** **(उश्मसि)** कामयामहे॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सत्यशवसः सभाद्यध्यक्षादयो! यूयं यथा स्वमहित्वना गुह्यं गूहत विश्वं तमोऽत्रिणं वियात विनष्टं कुरुत तथा वयं यज्ज्योतिर्विद्याप्रकाशमुश्मसि तत्कर्त्त॥१०॥

भावार्थः-मरुतः सत्यशवसो महित्वनेति पदत्रयमनुवर्त्तते। सभाद्यध्यक्षादिभिः। परमपुरुषार्थेन सततं राज्यं रक्ष्यमविद्याऽधर्मान्धकारः शत्रवश्च निवारणीयाः। विद्याधर्मसज्जनसुखानि प्रचारणीयानीति॥१०॥

अत्र यथा शरीरस्थाः प्राणवायवः प्रियाणि साधयित्वा सर्वान् रक्षन्ति तथैव सभाध्यक्षादिभिः सर्वं राज्यं यथावत् संरक्ष्यमत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति षडशीतितमं ८६ सूक्तं द्वादशो १२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(सत्यशवसः)** नित्यबलयुक्त सभाध्यक्ष आदि सज्जनो! जैसे तुम **(महित्वना)** अपने उत्तम यश से **(गुह्यम्)** गुप्त करने योग्य व्यवहार को **(गूहत)** ढांपो और **(विश्वम्)** समस्त **(तमः)** अविद्या रूपी अन्धकार को जो कि **(अत्रिणम्)** उत्तम सुख का विनाश करनेवाला है, उस को **(वि यात)** दूर पहुंचाओ तथा हम लोग **(यत्)** जो **(ज्योतिः)** विद्या के प्रकाश को **(उश्मसि)** चाहते हैं, उसको **(कर्त्त)** प्रकट करो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में **(मरुतः, सत्यशवसः, महित्वना)** इन तीनों पदों की अनुवृत्ति है। सभाध्यक्षादि को परम पुरुषार्थ से निरन्तर राज्य की रक्षा करनी तथा अविद्यारूपी अन्धकार और शत्रुजन दूर करने चाहिये तथा विद्या, धर्म और सज्जनों के सुखों का प्रचार करना चाहिये॥१०॥

इस सूक्त में जैसे शरीर में ठहरनेहारे प्राण आदि पवन चाहे हुए सुखों को सिद्ध कर सबकी रक्षा करते हैं, वैसे ही सभाध्यक्षादिकों को चाहिये कि समस्त राज्य की यथावत् रक्षा करें। इस अर्थ के वर्णन से इस सूक्त में कहे हुए अर्थ की उस पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता जाननी चाहिये॥

यह छियासीवां ८६ सूक्त और बारहवां १२ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य षड्ऋचस्य सप्ताशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणपुत्रो गोतम ऋषिः। मरुतो देवताः। १,२,५ विराड् जगती। ३ जगती। ६ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ४ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनस्ते सभाध्यक्षादयः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

अब सतासीवें सूक्त का आरम्भ है, उसके प्रथम मन्त्र में पूर्वोक्त सभाध्यक्ष कैसे होते हैं, यह उपदेश किया है॥

प्रत्व॑क्षसः॒ प्रत॑वसो विर॒प्शिनोऽना॑नता॒ अवि॑थुरा ऋजी॒षिणः॑।

जुष्ट॑तमासो॒ नृत॑मासो अ॒ञ्जिभि॒र्व्या॑नज्रे के चि॑दु॒स्राइ॑व॒ स्तृभिः॑॥ १॥

प्र॒ऽत्व॑क्षसः। प्र॒ऽत॑वसः। वि॒ऽर॒प्शिनः॑। अना॑नताः। अवि॑थुराः। ऋ॒जी॒षिणः॑। जुष्ट॑ऽतमासः। नृऽत॑मासः। अ॒ञ्जिऽभिः॑। वि। आ॒न॒ज्रे॒। के। चि॒त्। उ॒स्राःऽइ॑व। स्तृ॒ऽभिः॑॥ १॥

पदार्थः-(**प्रत्वक्षसः**) प्रकृष्टतया शत्रूणां छेत्तारः (**प्रतवसः**) प्रकृष्टानि तवांसि बलानि सैन्यानि येषान्ते (**विरप्शिनः**) सर्वसामग्र्या महान्तः (**अनानताः**) शत्रूणामभिमुखे खल्वनम्राः (**अविथुराः**) कम्पभयरहिताः। अत्र बाहुलकादौणादिकः कुरच् प्रत्ययः। (**ऋजीषिणः**) सर्वविद्यायुक्तः उत्कृष्टसेनाङ्गोपार्जकाः (**जुष्टतमासः**) राजधर्मिभिरतिशयेन सेविताः (**नृतमासः**) अतिशयेन नायकाः (**अञ्जिभिः**) व्यक्तैरक्षणविज्ञानादिभिः (**वि**) (**आनज्रे**) अजन्तु शत्रून् क्षिपन्तु। व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**के**) (**चित्**) अपि (**उस्राइव**) यथा किरणास्तथा (**स्तृभिः**) शत्रुबलाच्छादकैर्गुणैः। **स्तृञ् आच्छादन** इत्यस्मात् क्विप् **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति तुगभावः॥ १॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्षादयो! भवत्सेनासु ये केचित्स्तृभिरञ्जिभिः सह वर्त्तमाना उस्रा इव प्रत्वक्षसः प्रतवसो विरप्शिनोऽनानता अविथुरा ऋजीषिणो जुष्टतमासो नृतमासश्च शत्रुबलानि व्यानज्रे व्यजन्तु प्रक्षिपन्तु ते भवद्भिर्नित्यं पालनीयाः॥ १॥

भावार्थः-यथा किरणास्तथा प्रतापवन्तो मनुष्या येषां समीपे सन्ति, कुतस्तेषां पराजयः। अतः सभाध्यक्षादिभिरेतल्लक्षणाः पुरुषाः सुपरीक्ष्य सुशिक्ष्य सत्कृत्योत्साह्य रक्षणीयाः। नैवं विना केचिद्राज्यं कर्त्तुं शक्नुवन्तीति॥ १॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष आदि सज्जनो! आप लोगों को (**के**) (**चित्**) उन लोगों की प्रतिदिन रक्षा करनी चाहिये जो कि अपनी सेनाओं में (**स्तृभिः**) शत्रुओं को लज्जित करने के गुणों से (**अञ्जिभिः**) प्रकट रक्षा और उत्तम ज्ञान आदि व्यवहारों के साथ वर्त्ताव रखते और (**उस्रा इव**) जैसे सूर्य की किरण जल को छिन्न-भिन्न करती हैं, वैसे (**प्रत्वक्षसः**) शत्रुओं को अच्छे प्रकार छिन्न-भिन्न करते हैं तथा (**प्रतवसः**) प्रबल जिनके सेनाजन (**विरप्शिनः**) समस्त पदार्थों के विज्ञान से महानुभाव (**अनानताः**) कभी शत्रुओं के सामने न दीन हुए और (**अविथुराः**) न कँपे हो (**ऋजीषिणः**) समस्त विद्याओं को जाने और उत्कर्षयुक्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सेना के अङ्गों को इकट्ठे करें **(जुष्टतमासः)** राजा लोगों ने जिनकी बार-बार चाहना करी हो **(नृतमासः)** सब कामों को यथायोग्य व्यवहार में अत्यन्त वर्त्तनेवाले हों **(व्यानन्रे)** शत्रुओं के बलों को अलग करें, उनका सत्कार किया करो॥१॥

भावार्थः-जैसे सूर्य की किरणें तीव्र प्रतापवाली हैं, वैसे प्रबल प्रतापवाले मनुष्य जिनके समीप है, क्योंकर उनकी हार हो। इससे सभाध्यक्ष आदिकों को उक्त लक्षणवाले पुरुष अच्छी शिक्षा, सत्कार और उत्साह देकर रखने चाहिये, विना ऐसे किये कोई राज्य नहीं कर सकते हैं॥१॥

सभाध्यक्षस्य भृत्यादयः किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

सभाध्यक्ष के कामवाले मनुष्य क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उपह्वरेषु यदचिध्वं ययिं वयइव मरुतः केन चित्पथा।
श्चोतन्ति कोशा उप वो रथेष्वा घृतमुक्षता मधुवर्णमर्चते॥२॥

उपऽह्वरेषु। यत्। अचिध्वम्। ययिम्। वयःऽइव। मरुतः। केन। चित्। पथा। श्चोतन्ति। कोशाः। उप। वः। रथेषु। आ। घृतम्। उक्षत। मधुऽवर्णम्। अर्चते॥२॥

पदार्थः-**(उपह्वरेषु)** उपस्थितेषु कुटिलेषु मार्गेषु **(यत्)** यम् **(अचिध्वम्)** संचिनुत **(ययिम्)** प्राप्तव्यं विजयम् **(वयइव)** यथा पक्षिणस्तथा **(मरुतः)** सभाद्यध्यक्षादयो मनुष्याः **(केन)** **(चित्)** अपि **(पथा)** मार्गेण **(श्चोतन्ति)** रक्षन्तु संचलन्तु **(कोशाः)** यथा मेघाः। **कोश इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(उप)** **(वः)** युष्माकम् **(रथेषु)** विमानादियानेषु **(आ)** समन्तात् **(घृतम्)** उदकम् **(उक्षत)** सिञ्चत। अत्र**ान्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(मधुवर्णम्)** यन्मधुरं च वर्णोपेतं च तत् **(अर्चते)** सत्कर्त्रे सभाद्यध्यक्षप्रियाय॥२॥

अन्वयः-हे मरुतो भृत्यादयो! यूयमुपह्वरेषु रथेषु स्थित्वा वय इव केनचित्पथा यद्यं ययिमचिध्वं संचिनुत तमर्चते दत्त ये वो युष्माकं रथाः कोशा इवाकाशे श्चोतन्ति तेषु मधुवर्णं घृतमुपोक्षत। अग्निवायुकलागृहसमीपे सिञ्चत॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्विमानादियानानि रचयित्वा तत्राग्निवायुजलस्थानानि निर्माय तत्र तत्र तानि स्थापयित्वा कलाभिः संचाल्य वाष्पादीनि संनिरुद्ध्यैतान्युपरि नीत्वा पक्षिवन्मेघवच्चाकाशमार्गेण यथेष्टं स्थानं गत्वागत्य व्यवहारेण युद्धेन विजयं राज्यधनं वा प्राप्यैतैः परोपकारं कृत्वा निरभिमानिनो भूत्वा सर्वानन्दान् प्राप्नुयुरेते सर्वेभ्यः प्रापयितव्याश्च॥२॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** सभा आदि कामों में नियत किये हुए मनुष्यो! तुम **(उपह्वरेषु)** प्राप्त हुए टेढ़े-सूधे भूमि आकाशादि मार्गों में **(रथेषु)** विमान आदि रथों पर बैठ **(वयइव)** पक्षियों के समान **(केनचित्)** किसी **(पथा)** मार्ग से **(यत्)** जिस **(ययिम्)** प्राप्त होने योग्य विजय को **(अचिध्वम्)** सम्पादन करो, जाओ-आओ उसको **(अर्चते)** जिसका सत्कार करते और सभा आदि कामों के अधीश जिसको

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्यारे हैं, उसके लिये देओ, जो **(वः)** तुमहारे रथ **(कोशाः)** मेघों के समान आकाश में **(श्चोतन्ति)** चलते हैं, उनमें **(मधुवर्णम्)** मधुर और निर्मल **(घृतम्)** जल को **(उप+आ+उक्षत)** अच्छे प्रकार उपसिक्त करो अर्थात् उन रथों की आग और पवन के कलघरों के समीप अच्छे प्रकार छिड़को॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि विमान आदि रथ रचकर उनमें आग, पवन और जल के घरों को बनाकर, उनमें आग, पवन, जल धर कर कलों से उनको चलाकर उनकी भाप रोक रथों को ऊपर ले जायें, जैसे कि पखेरू वा मेघ जाते हैं, वैसे आकाश मार्ग से अभीष्ट स्थान को जा-आकर व्यवहार से धन और युद्ध सर्वथा जीत वा राज्यधन को प्राप्त होकर उन धन आदि पदार्थों से परोपकार कर निरभिमानी होकर सब प्रकार के आनन्द पावें और उन आनन्दों को सबके लिये पहुँचावें॥२॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

प्रैषामज्मेषु विथुरेव रेजते भूमिर्यामेषु यद्ध युञ्जते शुभे।

ते क्रीळयो धुनयो भ्राजदृष्टयः स्वयं महित्वं पनयन्त धूतयः॥३॥

प्र। एषाम्। अज्मेषु। विथुराऽइव। रेजते। भूमिः। यामेषु। यत्। ह। युञ्जते। शुभे। ते। क्रीळयः। धुनयः। भ्राजत्ऽऋष्टयः। स्वयम्। महिऽत्वम्। पनयन्त। धूतयः॥३॥

पदार्थः-**(प्र)** **(एषाम्)** सभाध्यक्षादीनां रथाऽश्वहस्तिभृत्यादिशब्दैः **(अज्मेषु)** सङ्ग्रामेषु। **अज्म इति सङ्ग्रामनाम।** (निघं०२.१७) **(विथुरेव)** शीतज्वरव्यथितोद्विग्ना कन्येव **(रेजते)** कम्पते **(भूमिः)** **(यामेषु)** यान्ति येषु मार्गेषु तेषु **(यत्)** ये **(ह)** खलु **(युञ्जते)** **(शुभे)** शुभ्यते यस्तस्मै शुभाय विजयाय। अत्र कर्मणि क्विप्। **(ते)** **(क्रीळयः)** क्रीडन्तः **(धुनयः)** शत्रून् कम्पयन्तः **(भ्राजदृष्टयः)** प्रदीप्तायुधाः **(स्वयम्)** **(महित्वम्)** महिमानम् यथास्यात्तथा **(पनयन्त)** पनं व्यवहारं कुर्वन्ति। अत्र **बहुलं छन्दस्यमाङ्योगेऽपीत्यडभावः।** अत्र **तत्करोति तदाचष्ट** इति णिच्। **(धूतयः)** धूयन्ते युद्धक्रियासु ये ते॥३॥

अन्वयः-यद्ये क्रीडयो धुनयो भ्राजदृष्टयो धूतयो वीराः शुभेऽज्मेषु प्रयुञ्जते ते महित्वं यथा स्यात्तथा स्वयं ह पनयन्त। एषां यामेषु गच्छद्भिर्यानादिभिर्भूमिर्विथुरेव रेजते॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा शीघ्रं गच्छन्तो वायवो वृक्षतृणौषधिभूमिकणान् कम्पयन्ति, तथैव वीराणां सेनारथचक्रप्रहारैः पृथिवी शस्त्रप्रहारैर्भीरवश्च कम्पन्तो यथा च व्यापारवन्तो व्यवहारेण धनं प्राप्य महान्तो धनाढ्या भवन्ति, तथैव सभाद्यध्यक्षादयः शत्रुर्विजेयन स्वमहत्त्वं प्रख्यापयन्ति॥३॥

पदार्थः-**(यत्)** जो **(क्रीळयः)** अपने सत्य चालचलन को वर्त्तते हुए **(धुनयः)** शत्रुओं को कंपावें **(भ्राजदृष्टयः)** ऐसे तीव्र शस्त्रोंवाले **(धूतयः)** जो कि युद्ध की क्रियाओं में विचरके वे वीर **(शुभे)** श्रेष्ठ विजय के लिये **(अज्मेषु)** संग्रामों में **(प्र+युञ्जते)** प्रयुक्त अर्थात् प्रेरणा को प्राप्त होते हैं **(ते)** वे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**महित्वम्**) बड़प्पन जैसे हो वैसे (**स्वयम्**) आप (**ह**) ही (**पनयन्त**) व्यवहारों को करते हैं (**एषाम्**) इनके (**यामेषु**) उन मार्गों में कि जिनमें मनुष्य आदि प्राणी जाते हैं, चलते हुए रथों से (**भूमिः**) धरती (**विथुरा+इव+रेजते**) ऐसे कम्पती है कि मानो शीतज्वर से पीड़ित लड़की कंपे॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे शीघ्र चलनेवाले पवन वृक्ष, तृण, ओषधि और धूलि को कंपाते हैं, वैसे वीरों की सेना के रथों के पहियों के प्रहार से धरती और उनके शस्त्रों की चोटों से डरनेहारे मनुष्य कंपा करते हैं और जैसे व्यापारवाले मनुष्य व्यवहार से धन को पाकर बड़े धनाढ्य होते हैं, वैसे ही सभा आदि कामों के अधीश शत्रुओं को जीतने से अपना बड़प्पन और प्रतिष्ठा विख्यात करते हैं॥३॥

पुनः सेनायुक्तः सेनापतिर्वीरः कीदृशो भवतीत्युपदिश्यते॥

फिर सेनायुक्त सेना का अधीश वीर कैसा होता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स हि स्वसृत्पृषदश्वो युवा गणो३या ईशानस्तविषीभिरावृतः।
असि सत्य ऋणयावानेद्योऽस्या धियः प्राविताथा वृषा गणः॥४॥

सः। हि। स्वऽसृत्। पृषत्ऽअश्वः। युवा। गणः। अया। ईशानः। तविषीभिः। आऽवृतः। असि। सत्यः। ऋणऽयावा। अनेद्यः। अस्याः। धियः। प्रऽअविता। अथ। वृषा। गणः॥४॥

पदार्थः-(**सः**) (**हि**) यतः (**स्वसृत्**) यः स्वान् सरति प्राप्नोति सः (**पृषदश्वः**) पृषदिव वेगवन्तस्तुरङ्गा यस्य सः (**युवा**) प्राप्तयुवास्थः (**गणः**) गणनीयः (**अया**) एति जानाति सर्वा विद्या यया प्रज्ञया तया। अत्र **सुपां सुलुगित्याकारादेशः**। (**ईशानः**) पूर्णसामर्थ्ययुक्तः (**तविषीभिः**) पूर्णबलयुक्ताभिः सेनाभिः (**आवृतः**) युक्तः (**असि**) (**सत्यः**) सत्सु साधुः (**ऋणयावा**) य ऋणं याति प्राप्नोति सः (**अनेद्यः**) प्रशस्यः। **अनेद्य इति प्रशस्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.८) (**अस्याः**) (**धियः**) प्रज्ञायाः कर्मणो वा (**प्राविता**) रक्षणादिकर्त्ता (**अथ**) आनन्तर्ये (**वृषा**) सुखवर्षणसमर्थः (**गणः**) मरुतां समूह इव॥४॥

अन्वयः-हे सेनापते! त्वं ह्यया वृषा गणः स्वसृत्पृषदश्वो युवा गण ईशानः सत्य ऋणयावाऽनेद्योऽस्या धियः प्राविता समस्तविषीभिरावृतोऽस्याथेत्यनन्तरमस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽप्यसि॥४॥

भावार्थः-ब्रह्मचर्येण विद्यया पूर्णशरीरात्मबलः स्वसेनया रक्षितः सेनापतिः स्वसेनां सततं रक्ष्य शत्रून् विजित्य प्रजां पालयेत्॥४॥

पदार्थः-हे सेनापते! (**सः**) (**हि**) वही तू (**अया**) जिससे सब विद्या जानी जाती हैं, उस बुद्धि से युक्त (**वृषाः**) शीतल मन्द सुगन्धिपन से सुखरूपी वर्षा करने में समर्थ (**गणः**) पवनों के समान वेग बलयुक्त (**स्वसृत्**) अपने लोगों को प्राप्त होनेवाला (**पृषदश्वः**) वा मेघ के वेग के समान जिसके घोड़े हैं (**युवा**) तथा जवानी को पहुंचा हुआ (**गणः**) अच्छे सज्जनों में गिनती करने के योग्य (**ईशानः**) परिपूर्णसामर्थ्य युक्त (**सत्यः**) सज्जनों में सीधे स्वभाव वा (**ऋणयावा**) दूसरों का ऋण चुकानेवाला

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अनेद्यः) प्रशंसनीय और **(अस्याः)** इस **(धियः)** बुद्धि वा कर्म की **(प्राविता)** रक्षा करनेहारा **(तविषीभिः)** परिपूर्णबलयुक्त सेनाओं से **(आवृतः)** युक्त **(असि)** है **(अथ)** इसके अनन्तर हम लोगों के सत्कार करने योग्य भी है॥४॥

भावार्थः-ब्रह्मचर्य और विद्या से परिपूर्ण शारीरिक और आत्मिक बलयुक्त अपनी सेना से रक्षा को प्राप्त सेनापति सेना की निरन्तर रक्षा करके शत्रुओं को जीतके प्रजा का पालन करे॥४॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करते हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

पितुः प्रत्नस्य जन्मना वदामसि सोमस्य जिह्वा प्र जिगाति चक्षसा।

यदीमिन्द्रं शम्यृक्वाण आशतादिन्नामानि यज्ञियानि दधिरे॥५॥

पितुः। प्रत्नस्य। जन्मना। वदामसि। सोमस्य। जिह्वा। प्र। जिगाति। चक्षसा। यत्। ईम्। इन्द्रम्। शमि। ऋक्वाणः। आशत। आत्। इत्। नामानि। यज्ञियानि। दधिरे॥५॥

पदार्थः-**(पितुः)** पालकस्य जनकस्य **(प्रत्नस्य)** पुरातनस्याऽनादेः **(जन्मना)** शरीरेण संयुक्ताः **(वदामसि)** वदामः **(सोमस्य)** उत्पन्नस्य जगतः **(जिह्वा)** रसनेन्द्रियं वाग्वा **(प्र)** **(जिगाति)** प्रशंसति **(चक्षसा)** दर्शनेन वा **(यत्)** यानि **(ईम्)** प्राप्तव्यम् **(इन्द्रम्)** विद्युदाख्यमग्निम् **(शमि)** कर्मणि। **शमीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **(ऋक्वाणः)** प्रशस्ता ऋचः स्तुतयो विद्यन्ते येषां ते **(आशत)** प्राप्नुत **(आत्)** अनन्तरे **(इत्)** एव **(नामानि)** जलानि **(यज्ञियानि)** शिल्पादियज्ञार्हाणि **(दधिरे)** धरन्तु॥५॥

अन्वयः-ऋक्वाणो वयं प्रत्नस्य पितुर्जगदीश्वरस्य व्यवस्थया कर्माऽनुसारतः प्राप्तेन मनुष्यदेहधारणाख्येन जन्मना सोमस्य चक्षसा यानि यज्ञियानि नामानि च प्रवदामसि भवतः प्रत्युपदिशमो वा यदीमिन्द्रं जिह्वा प्रजिगाति तानि यूयमाऽऽशत प्राप्नुतादिद् दधिर एवं धरन्तु॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैरिमं देहमाश्रित्य पितृभावेन परमेश्वरस्याज्ञापालनरूपप्रार्थनां कृत्वोपास्योपदिश्य जगत्पदार्थगुणविज्ञानोपकारान् सङ्गृह्य जन्मसाफल्यं कार्य्यम्॥५॥

पदार्थः-**(ऋक्वाणः)** प्रशंसित स्तुतियों वाले हम लोग **(प्रत्नस्य)** पुरातन अनादि **(पितुः)** पालनेहारे जगदीश्वर की व्यवस्था से अपने कर्म्म के अनुसार पाये हुए मनुष्य देह के **(जन्मना)** जन्म से **(सोमस्य)** प्रकट संसार के **(चक्षसा)** दर्शन से जिन **(यज्ञियानि)** शिल्प आदि कर्मों के योग्य **(नामानि)** जलों को **(वदामसि)** तुम्हारे प्रति उपदेश करें वा **(यत्)** जो **(ईम्)** प्राप्त होने योग्य **(इन्द्रम्)** बिजुली अग्नि के तेज को **(शमि)** कर्म के निमित्त **(जिह्वा)** जीभ वा वाणी **(प्रजिगाति)** स्तुति करती है, उन सब की तुम लोग **(आशत)** प्राप्त होओ और **(आत+इत्)** उसी समय इनको **(दधिरे)** सब लोग धारण करो॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि इस मनुष्य देह को पाकर पितृभाव से परमेश्वर की आज्ञापालन रूप प्रार्थना, उपासना और परमेश्वर का उपदेश, संसार के पदार्थ और उनके विशेष ज्ञान से उपकारों को लेकर अपने जन्म को सफल करें॥५॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

श्रियसे कं भानुभिः सं मिमिक्षिरे ते रश्मिभिस्त ऋक्वभिः सुखादयः।

ते वाशीमन्त इष्मिणो अभीरवो विद्रे प्रियस्य मारुतस्य धाम्नः॥६॥१३॥

श्रियसे। कम्। भानुभिः। सम्। मिमिक्षिरे। ते। रश्मिभिः। ते। ऋक्वऽभिः। सुऽखादयः। ते। वाशीऽमन्तः। इष्मिणः। अभीरवः। विद्रे। प्रियस्य। मारुतस्य। धाम्नः॥६॥

पदार्थः-(**श्रियसे**) श्रयितुम् (**कम्**) सुखम् (**भानुभिः**) दिवसैः (**सम्**) सम्यक् (**मिमिक्षिरे**) मेढुमिच्छन्ति (**ते**) (**रश्मिभिः**) अग्निकिरणैः (**ते**) (**ऋक्वभिः**) प्रशस्ता ऋचः स्तुतयो विद्यन्ते येषु कर्मसु तैः (**सुखादयः**) सुष्ठु खादयो भोजनादीनि येषां ते (**ते**) (**वाशीमन्तः**) प्रशस्ता वाशी वाग् विद्यते येषां ते (**इष्मिणः**) प्रशस्तविज्ञानगतिमन्तः (**अभीरवः**) भयरहिताः (**विद्रे**) विन्दन्ति लभन्ते। **छन्दसि वा द्वे भवतः।** (अष्टा०वा०६.१.८) अनेन वार्त्तिकेन द्विर्वचनाभावः। (**प्रियस्य**) प्रसन्नकारकस्य (**मारुतस्य**) कलायन्त्रवायोः प्राणस्य वा (**धाम्नः**) गृहात्॥६॥

अन्वयः-ये भानुभि कं श्रियसे प्रियस्य मारुतस्य धाम्नो विद्यां जलं वा संमिमिक्षिरे ते शिल्पविद्याविदो भवन्ति। ये रश्मिभिरग्निकिरणैः कं श्रियसे कलाभिर्यानानि चालयन्ति ते शीघ्रं स्थानान्तरप्राप्तिं विद्रे लभन्ते। ऋक्वभिर्ये कं श्रियसे सुखादयो भवन्ति, ते आरोग्यं लभन्ते। ये वाशीमन्त इष्मिणोऽभीरवः प्रियस्य मारुतस्य धाम्नो युद्धे प्रवर्त्तन्ते ते विद्रे विजयं लभन्ते॥६॥

भावार्थः-ये मनुष्याः प्रतिदिनं सृष्टिपदार्थविद्यां लब्ध्वाऽनेकोपकारान् गृहीत्वा तद्विद्याध्ययनाऽध्यापनैर्वाग्मिनो भूत्वा शत्रून् शुद्धाचारे वर्त्तन्ते त एव सर्वदा सुखिनो भवन्तीति॥६॥

अत्र राजप्रजापुरुषाणां कर्त्तव्यानि कर्माण्युक्तान्यत एतत्सूक्तार्थेन सह पूर्वसूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति सप्ताशीतितमं ८७ सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो (**भानुभिः**) दिन-दिन से (**कम्**) सुख को (**श्रियसे**) सेवन करने के लिये (**ते**) वे (**प्रियस्य**) प्रेम उत्पन्न करानेवाले (**मारुतस्य**) कला के पवन वा प्राणवायु के (**धाम्नः**) घर से विद्या वा जल को (**सम्+मिमिक्षिरे**) अच्छे प्रकार छिड़कना चाहते हैं (**ते**) वे शिल्पविद्या के जाननेवाले होते हैं तथा जो (**रश्मिभिः**) अग्निकिरणों से सुख के सेवन के लिये कलाओं से यानों को चलाते हैं, वे शीघ्र एक स्थान से दूसरे स्थान का (**विद्रे**) लाभ पाते हैं (**ऋक्वभिः**) जिनमें प्रशंसनीय स्तुति विद्यमान है,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उनसे जो सुख के सेवन करने के लिये **(सुखादयः)** अच्छे-अच्छे पदार्थों के भोजन करनेवाले होते हैं **(ते)** वे आरोग्यपन को पाते हैं **(वाशीमन्तः)** प्रशंसित जिनकी वाणी वा **(इष्मिणः)** विशेष ज्ञान है वे **(अभीरवः)** निर्भय पुरुष प्रेम उत्पन्न करानेहारे प्राणवायु वा कलाओं के पवन के घर से युद्ध में प्रवृत्त होते हैं, वे विजय को प्राप्त होते हैं॥६॥

भावार्थः-जो मनुष्य प्रतिदिन सृष्टिपदार्थविद्या को पा अनेक उपकारों को ग्रहण कर उस विद्या के पढ़ने और पढ़ाने से वाचाल अर्थात् बातचीत में कुशल हो और शत्रुओं को जीतकर अच्छे आचरण में वर्त्तमान होते हैं, वे ही सब कभी सुखी होते हैं॥६॥

इस सूक्त में राजा प्रजाओं के कर्त्तव्य कहे हैं, इस कारण इस सूक्त के अर्थ से पिछले सूक्त के अर्थ की संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह सत्तासी ८७ वां सूक्त और तेरह १३वाँ वर्ग भी पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य षड्चस्याष्टाशीतितमस्य सूक्तस्य राहूगणपुत्रो गोतम ऋषिः। मरुतो देवताः। १ पङ्क्तिः। २ भुरिक्पङ्क्तिः। ५ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३ निचृत् त्रिष्टुप्। ४ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ६ निचृद् बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

पुनः पूर्वोक्तसभाध्यक्षादिपुरुषाणां कृत्यमुपदिश्यते॥

अब छः मन्त्रोंवाले अठासीवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र से फिर भी सभाध्यक्ष आदि का उपदेश किया है॥

आ विद्युन्मद्भिर्मरुतः स्वर्कै रथेभिर्यात ऋष्टिमद्भिरश्वपर्णैः।

आ वर्षिष्ठया न इषा वयो न पप्तता सुमायाः॥ १॥

आ। विद्युन्मत्ऽभिः। मरुतः। सुऽअर्कैः। रथेभिः। यात। ऋष्टिमत्ऽभिः। अश्वऽपर्णैः। आ। वर्षिष्ठया। नः। इषा। वयः। न। पप्तत। सुऽमायाः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) अभितः (**विद्युन्मद्भिः**) तारयन्त्रादिसंबद्धा विद्युतो विद्यन्ते येषु तैः (**मरुतः**) सभाध्यक्षप्रजा मनुष्याः (**स्वर्कैः**) शोभना अर्का मन्त्रा विचारा वा देवा विद्वांसो येषु तैः। (**रथेभिः**) विमानादिभिर्यानैः (**यात**) गच्छत (**ऋष्टिमद्भिः**) कलाभ्रामणार्थयष्टिशस्त्रास्त्रादियुक्तैः (**अश्वपर्णैः**) अग्न्यादीनामश्वानां पतनैः सह वर्त्तमानैः (**आ**) समन्तात् (**वर्षिष्ठया**) अतिशयेन वृद्धया (**नः**) अस्माकम् (**इषा**) उत्तमान्नादिसमूहेन (**वयः**) पक्षिणः (**न**) इव (**पप्तत**) उत्पतत (**सुमायाः**) शोभना माया प्रज्ञा येषान्ते॥ १॥

अन्वयः-हे सुमाया मरुतः सभाध्यक्षप्रजापुरुषा! यूयं नोऽस्माकं वर्षिष्ठयेषा पूर्णैः स्वर्कैर्ऋष्टिमद्भिरश्वपर्णैर्विद्युन्मद्भी रथेभिर्वयो न पप्ततापप्तत यातायात॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा पक्षिण उपर्यधः सङ्गत्याऽभीष्टं देशान्तरं सुखेन गच्छन्त्यागच्छन्ति तथैव सुसाधितैस्तडित्तारयन्त्रैर्विमानादिभिर्यानैरुपर्यधः समागमनेनाभीष्टान् समाचरान् वा देशान् सुखेन गत्वागत्य स्वकार्य्याणि संसाध्य सततं सुखयितव्यम्॥ १॥

पदार्थः-हे (**सुमायाः**) उत्तम बुद्धिवाले (**मरुतः**) सभाध्यक्ष वा प्रजा पुरुषो! तुम (**नः**) हमारे (**वर्षिष्ठया**) अत्यन्त बुढ़ापे से (**इषा**) उत्तम अन्न आदि पदार्थों (**स्वर्कैः**) श्रेष्ठ विचारवाले विद्वानों (**ऋष्टिमद्भिः**) तारविद्या में चलाने अर्थ डण्डे और शस्त्रास्त्र (**अश्वपर्णैः**) अग्नि आदि पदार्थरूपी घोड़ों के गमन के साथ वर्तमान (**विद्युन्मद्भिः**) जिनमें कि तार बिजली हैं, उन (**रथेभिः**) विमान आदि रथों से (**वयः**) पक्षियों के (**न**) समान (**पप्तत**) उड़ जाओ (**आ**) उड़ आओ (**यात**) जाओ (**आ**) आओ॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे पखेरू ऊपर-नीचे आके चाहे हुए एक स्थान से दूसरे स्थान को सुख से जाते हैं, वैसे अच्छे प्रकार सिद्ध किये हुए तारविद्या

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रयोग से चलाये हुए विमान आदि यानों से आकाश और भूमि वा जल में अच्छे प्रकार जा-आके अभीष्ट देशों को सुख से जा-आके अपने कार्य्यों को सिद्ध करके निरन्तर सुख को प्राप्त हों॥१॥

तैस्ते किं प्राप्नुवन्तीत्युपदिश्यते॥

उक्त कामों से वे क्या पाते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तेऽरुणेभिर्वरमा पिशङ्गैः शुभे कं यान्ति रथतूर्भिरश्वैः।

रुक्मो न चित्रः स्वधितीवान् पव्या रथस्य जङ्घनन्त भूम॥२॥

ते। अरुणेभिः। वरम्। आ। पिशङ्गैः। शुभे। कम्। यान्ति। रथतूःऽभिः। अश्वैः। रुक्मः। न। चित्रः। स्वधितिऽवान्। पव्या। रथस्य। जङ्घनन्त। भूम॥२॥

पदार्थः-(**ते**) शिल्पविद्याविचक्षणाः (**अरुणेभिः**) आरक्तवर्णैरग्निप्रयोगजैः (**वरम्**) श्रेष्ठम् (**आ**) आभिमुख्ये (**पिशङ्गैः**) अग्निजलसंयोगजैर्वाष्पैः पीतैः (**शुभे**) श्रेष्ठाय व्यवहाराय (**कम्**) सुखम् (**यान्ति**) गच्छन्ति (**रथतूर्भिः**) ये रथान् विमानादियानानि तूर्वन्ति शीघ्रं गमयन्ति तैः (**अश्वैः**) आशुगमनहेतुभिरग्नि-जलकलागृहरूपैरश्वैः (**रुक्मः**) देदीप्यमानः (**न**) इव (**चित्रः**) शौर्यादिगुणैरद्भुतः (**स्वधितीवान्**) स्वधितिः प्रशस्तो वज्रो विद्यते यस्य (**पव्या**) वज्रतुल्यया चक्रधारया (**रथस्य**) विमानादियानसमूहस्य (**जङ्घनन्त**) अत्यन्तं घ्नन्ति। लडर्थे लङ्। **छन्दस्युभयथे**ति आर्द्धधातुसंज्ञयाऽकारयकारयोर्लोपः अडभावश्च। (**भूम**) भवेम। अत्र लुङ्यडभावश्च॥२॥

अन्वयः-यथा शिल्पविदो विद्वांसः शुभे अरुणेभिः पिशङ्गै रथतूर्भिरश्वै रथस्य पव्या स्वधितीवान् रुक्मश्चित्रो नेव जङ्घनन्त ते वरं कमायान्ति प्राप्नुवन्ति तथा वयमपि भूम॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा शूरवीरः सुशस्त्रवान् पुरुषो वेगेन गत्वागत्य शत्रून् हन्ति, तथैव मनुष्या वेगवत्सु यानेषु स्थित्वा देशदेशान्तरं गत्वा शत्रून् विजयन्ते॥२॥

पदार्थः-जैसे कारीगरी को जाननेहारे विद्वान् लोग (**शुभे**) उत्तम व्यवहार के लिये (**अरुणेभिः**) अच्छे प्रकार अग्नि के ताप से लाल (**पिशङ्गैः**) वा अग्नि और जल के संयोग की उठी हुई भाफों से कुछेक श्वेत (**रथतूर्भिः**) जो कि विमान आदि रथों को चलानेवाले अर्थात् अति शीघ्र उनको पहुंचाने के कारण आग और पानी की कलों के घररूपी (**अश्वैः**) घोड़े हैं, उनके साथ (**रथस्य**) विमान आदि रथ की (**पव्या**) वज्र के तुल्य पहियों की धार से (**स्वधितीवान्**) प्रशंसित वज्र से अन्तरिक्ष वायु को काटने (**रुक्मः**) और उत्तेजना रखनेवाले (**चित्रः**) शूरता, धीरता, बुद्धिमता आदि गुणों से अद्भुत मनुष्य के (**न**) समान मार्ग को (**जङ्घनन्त**) हनन करते और देश-देशान्तर को जाते-आते हैं (**ते**) वे (**वरम्**) उत्तम (**कम्**) सुख को (**आयान्ति**) चारों ओर से प्राप्त होते हैं, वैसे हम भी (**भूम**) इसको करके आनन्दित होवें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे शूरवीर अच्छे शस्त्र रखनेवाला पुरुष वेग से जाकर शत्रुओं को मारता है, वैसे मनुष्य वेगवाले रथों पर बैठ देश-देशान्तर को जा-आ के शत्रुओं को जीतते हैं॥२॥

अथ सभाध्यक्षाद्युपदेशमाह॥

अब सभाध्यक्षादिकों को उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

श्रिये कं वो अधि तनूषु वाशीर्मेधा वना न कृणवन्त ऊर्ध्वा।

युष्मभ्यं कं मरुतः सुजातास्तुविद्युम्नासो धनयन्ते अद्रिम्॥३॥

श्रिये। कम्। वः। अधि। तनूषु। वाशीः। मेधा। वना। न। कृणवन्ते। ऊर्ध्वा। युष्मभ्यम्। कम्। मरुतः। सुऽजाताः। तुविऽद्युम्नासः। धनयन्ते। अद्रिम्॥३॥

पदार्थः-(**श्रिये**) विद्याराज्यशोभाप्राप्तये (**कम्**) सुखम् (**वः**) युष्माकम् (**अधि**) आधेयत्वे (**तनूषु**) शरीरेषु (**वाशीः**) वेदविद्यायुक्ता वाणीः (**मेधा**) पवित्रकारिका प्रज्ञा। केचिद् भ्रान्ताः '**मेधा**' इत्यत्र '**मेध्या**' इति पदमाश्रित्याद्युदात्तेन मेध्यपदार्थायै तत्पदमिच्छन्ति। तच्चासमञ्जसमेव। कुतः ? '**मेधा**' इत्यन्तोदात्तस्य दर्शनात्। भट्टमोक्षमूलरोऽपि '**मेधा**' इति सविसर्गं पदं मत्वा बुद्धिपदार्थायैनत् पदं विवृणोति तच्चाप्यसमञ्जसमेव। कुतः ? '**मेधा**' इति निर्विसर्जनीयस्य पदस्य जागरूकत्वात्। (**वना**) वनानि (**न**) इव (**कृणवन्ते**) कुर्वन्ति। व्यत्ययेनात्रात्मनेपदम्। (**ऊर्ध्वा**) उत्कृष्टसुखप्रापिकाः (**युष्मभ्यम्**) (**कम्**) कल्याणम् (**मरुतः**) (**सुजाताः**) शोभनेषु विद्यादिगुणेषु प्रसिद्धाः (**तुविद्युम्नासः**) तुवीनि बहूनि द्युम्नानि विद्याप्रकाशनानि येषान्ते (**धनयन्ते**) धनं कुर्वन्ति (**अद्रिम्**) पर्वतमिव॥३॥

अन्वयः-हे मरुतो! ये वस्तनूषूर्ध्वा वाशीर्मेधा वना नोच्छ्रितवनवृक्षसमूहानि वाधिकृणवन्ते तदाचरणायाधिकारं ददति। हे सुजातास्तुविद्युम्नासो महान्तो! युष्मभ्यं कं यथा स्यात् तथाद्रिं धनयन्ते पर्वतसदृशं महान्तं धनं कुर्वन्ति ते युष्माभिः सदा सेवनीयाः॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मेघेन कूपोदकेन वा सिक्ताः वनान्युपवनानि वा निजफलैः प्राणिनः सुखयन्ति, तथैव विद्वांसो विद्यासुशिक्षा जनयित्वा निजपरिश्रमफलेन सर्वान् मनुष्यान् सुखयन्तीति॥३॥

पदार्थ:-हे (**मरुतः**) सभाध्यक्षादि सज्जनो! जो (**वः**) तुम्हारे (**तनूषु**) शरीरों में (**श्रिये**) लक्ष्मी के लिये (**कम्**) सुख (**ऊर्ध्वा**) अच्छे सुख को प्राप्त करनेवाली (**वाशीः**) वेदवाणी (**मेधा**) शुद्ध बुद्धियों को (**वना**) ऊंचे-ऊंचे बनैले पेड़ों के (**न**) समान (**अधि कृणवन्ते**) अधिकृत करते हैं अर्थात् उनके आचरण के लिये अधिकार देते हैं। हे (**सुजाताः**) विद्यादि श्रेष्ठ गुणों में प्रसिद्ध उक्त सज्जनो! जो (**तुविद्युम्नासः**) बहुत विद्या प्रकाशों वाले महात्मा जन (**युष्मभ्यम्**) तुम लोगों के लिये (**कम्**) अत्यन्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुख जैसे हो वैसे **(अद्रिम्)** पर्वत के समान **(धनयन्ते)** बहुत धन प्रकाशित कराते हैं, वे तुम लोगों को सदा सेवने योग्य हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मेघ वा कूप जल से सिंचे हुए वन और उपवन, बाग-बगीचे अपने फलों से प्राणियों को सुखी करते हैं, वैसे विद्वान् लोग विद्या और अच्छी शिक्षा करके अपने परिश्रम के फल से सब मनुष्यों को सुखसंयुक्त करते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उक्त विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अहा॑नि॒ गृध्राः॒ पर्या व॒ आगु॑रि॒मां धियं॑ वार्का॒र्यां च॑ दे॒वीम्।

ब्रह्म॑ कृ॒ण्वन्तो॒ गोत॑मासो अ॒र्कैरू॒र्ध्वं नु॑नुद्र उत्स॒धिं पिब॑ध्यै॥४॥

अहा॑नि। गृध्राः॑। परि॑। आ। व॒ः। आ। अ॒गुः॒। इ॒माम्। धिय॑म्। वा॒र्का॒र्याम्। च॒। दे॒वीम्। ब्रह्म॑। कृ॒ण्वन्तः॑। गोत॑मासः। अ॒र्कैः। ऊ॒र्ध्वम्। नु॒नु॒द्रे॒। उ॒त्स॒ऽधिम्। पिब॑ध्यै॥४॥

पदार्थः-**(अहानि)** दिनानि **(गृध्राः)** अभिकाङ्क्षन्तः **(परि)** सर्वतः **(आ)** आभिमुख्ये **(वः)** युष्मभ्यम् **(आ)** समन्तात् **(अगुः)** प्राप्तवन्तः **(इमाम्)** **(धियम्)** धारणवतीं प्रज्ञाम् **(वार्कार्य्याम्)** जलमिव निर्मलां सम्पत्तव्याम् **(च)** अनुक्तसमुच्चये **(देवीम्)** देदीप्यमानाम् **(ब्रह्म)** धनमन्नं वेदाध्यापनम् **(कृण्वन्तः)** कुर्वन्तः **(गोतमासः)** अतिशयेन ज्ञानवन्तः **(अर्कैः)** वेदमन्त्रैः **(ऊर्ध्वम्)** उत्कृष्टभागम्। **(नुनुद्रे)** प्रेरते **(उत्सधिम्)** उत्साः कूपा धीयन्ते यस्मिन् भूमिभागे तम् **(पिबध्यै)** पातुम्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! ये गृध्रा गोतमासो ब्रह्म कृण्वन्तः सन्तोऽर्कैरहान्यूर्ध्वं पिबध्या उत्सधिमिवानुनुद्रे ते वो युष्मभ्यं वार्कार्यामिमां देवीं धियं धनं च पर्यागुस्ते सदा सेवनीयाः॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे जिज्ञासवो मनुष्या! यथा पिपासानिवारणादिप्रयोजनायातिश्रमेण जलाशयं निर्माय स्वकार्याणि साध्नुवन्ति, तथैव भवन्तोऽतिपुरुषार्थेन विदुषां सङ्गेन विद्याभ्यासं यथावत् कृत्वा सर्वविद्याप्रकाशां प्रज्ञां प्राप्यां तदनुकूलां क्रियां साध्नुवन्तु॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(गृध्राः)** सब प्रकार से अच्छी काङ्क्षा करनेवाले **(गोतमासः)** अत्यन्त ज्ञानवान् सज्जन **(ब्रह्म)** धन, अन्न और वेद का पठन **(कृण्वन्तः)** करते हुए **(अर्कैः)** वेदमन्त्रों से **(अहानि)** दिनोंदिन **(ऊर्ध्वम्)** उत्कर्षता से **(पिबध्यै)** पीने के लिये **(उत्सधिम्)** जिस भूमि में कुएं नियत किये जावें, उसके समान **(आ+नुनुद्रे)** सर्वथा उत्कर्ष होने के लिये **(वः)** तुम्हारे सामने होकर प्रेरणा करते हैं वे **(वार्कार्य्याम्)** जल के तुल्य निर्मल होने के योग्य **(देवीम्)** प्रकाश को प्राप्त होती हुई **(इमाम्)** इस **(धियम्)** धारणवती बुद्धि **(च)** और धन को **(परि+आ+अगुः)** सब कहीं से अच्छे प्रकार प्राप्त हो के अन्य को प्राप्त कराते हैं, वे सदा सेवा के योग्य हैं॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे ज्ञान गौरव चाहनेवालो! जैसे मनुष्य पिआस के खोने आदि प्रयोजनों के लिये परिश्रम के साथ कुंआ, बावरी, तालाब आदि खुदा कर अपने-अपने कामों को सिद्ध करते हैं, वैसे आप लोग अत्यन्त पुरुषार्थ और विद्वानों के संग से विद्या के अभ्यास को जैसे चाहिये वैसा करके समस्त विद्या से प्रकाशित उत्तम बुद्धि को पाकर उसके अनुकूल क्रिया को सिद्ध करो॥४॥

विद्वान् मनुष्यान् प्रति किं किं शिक्षेतेत्युपदिश्यते॥

विद्वान् मनुष्यों को क्या-क्या शिक्षा दे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एतत्त्यन्न योज॑नमचेति स॒स्वर्ह॒ यन्म॑रुतो॒ गोत॑मो वः।

पश्य॒न् हिर॑ण्यचक्रा॒नयो॑दंष्ट्रान् वि॒धाव॑तो व॒राहू॑न्॥५॥

ए॒तत्। त्यत्। न। योज॑नम्। अ॒चे॒ति॒। स॒स्वः॒। ह॒। यत्। म॒रु॒तः॒। गोत॑मः। व॒ः। पश्य॑न्। हिर॑ण्यऽचक्रान्। अय॑ःऽदंष्ट्रान्। वि॒ऽधाव॑तः। व॒राहू॑न्॥५॥

पदार्थः-(**एतत्**) प्रत्यक्षम् (**त्यत्**) उक्तम् (**न**) इव (**योजनम्**) योक्तुमर्हं विमानादियानम् (**अचेति**) संज्ञाप्यते। **चिती संज्ञाने**। लुङि कर्मणि चिण्। (**सस्वः**) उपदिशति। स्वृधातोर्लङि प्रथमैकवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपःस्थाने श्लुः। **हल्ङ्याब्भ्य** इति तलोपः। (**ह**) खलु (**यत्**) (**मरुतः**) मनुष्याः (**गोतमः**) विद्वान् (**वः**) युष्मभ्यं जिज्ञासुभ्यः (**पश्यन्**) पर्य्यालोचमानः (**हिरण्यचक्रान्**) हिरण्यानि सुवर्णादीनि तेजांसि चक्रेषु येषां विमानादीनां तान् (**अयोदंष्ट्रान्**) अयोदंष्ट्रायो दंसनानि येषु तान् (**विधावतः**) विविधान् मार्गान् धावतः (**वराहून्**) वरमाह्वयतः शब्दायमानान्॥५॥

अन्वयः-हे मरुतो! यूयं यद्यो गोतमो न वो योजनं हिरण्यचक्रानयोदंष्ट्रान् वराहून् विधावतो रथानेतत्पश्यन् ह सस्वस्त्यदचेति तं विज्ञाय सत्कुरुत॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः हे मनुष्या! यथा परावरज्ञो विद्वान् सुक्रियाः कृत्वाऽऽनन्दं भुङ्क्ते, तथैव भवन्तोऽपि विद्वत्सङ्गेन विद्यासिद्धाः क्रियाः कृत्वा सुखानि भुञ्जीरन्॥५॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) मनुष्यो! तुम (**गोतमः**) विद्वान् के (**न**) तुल्य (**वः**) विद्या का ज्ञान चाहनेवाले तुम लोगों को (**यत्**) जो (**योजनम्**) जोड़ने योग्य विमान आदि यान (**हिरण्यचक्रान्**) जिनके पहियों में सोने का काम वा अति चमक दमक हो, उन (**अयोदंष्ट्रान्**) बड़ी लोहे की कीलों वाले (**वराहून्**) अच्छे शब्दों को करने (**विधावतः**) न्यारे-न्यारे मार्गों को चलनेवाले विमान आदि रथों को (**एतत्**) प्रत्यक्ष (**पश्यन्**) देख के (**ह**) ही (**सस्वः**) उपदेश करता है, (**त्यत्**) वह उसका उपदेश किया हुआ तुम लोगों को (**अचेति**) चेत करता है, उसको तुम जान के मानो॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे अगली-पिछली बातों को जाननेवाला विद्वान् अच्छे-अच्छे काम कर आनन्द को भोगता है, वैसे आप लोग भी विद्या से सिद्ध हुए कामों को करके सुखों को भोगो॥५॥

पुनर्जिज्ञासुरेतेषु कथं वर्त्तित्वा किं गृह्णीयादित्युपदिश्यते॥

अब विद्या ज्ञान चाहनेवाला पुरुष उनमें कैसे वर्त्त कर, क्या ग्रहण करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

एषा स्या वो॑ मरुतोऽनुभ॒र्त्री प्रति॑ ष्टोभति वा॒घतो॒ न वाणी॑।

अस्तो॑भय॒द् वृथा॑सा॒मनु॑ स्व॒धां गभ॑स्त्योः॥६॥१४॥

ए॒षा। स्या। व॒ः। म॒रु॒त॒ः। अ॒नु॒ऽभ॒र्त्री। प्रति॑। स्तो॒भ॒ति॒। वा॒घत॑ः। न। वाणी॑। अस्तो॑भयत्। वृथा॑। आ॒सा॒म्। अनु॑। स्व॒धाम्। गभ॑स्त्योः॥६॥

पदार्थ:-**(एषा)** उक्तविद्या **(स्या)** वक्ष्यमाणा **(वः)** युष्मान् **(मरुतः)** **(अनुभर्त्री)** अनुगतसुखधारणस्वभावा **(प्रति)** प्रतिबन्धेन **(स्तोभति)** बध्नाति **(वाघतः)** ऋत्विक् **(न)** इव **(वाणी)** **(अस्तोभयत्)** बन्धयति **(वृथा)** **(आसाम्)** विद्यया क्रियमाणानाम् **(अनु)** **(स्वधाम्)** स्वकीयां धारणशक्तिम् **(गभस्त्योः)** बाह्वोः॥६॥

अन्वयः-हे मरुतो! वो युष्माकं यैषा स्यानुभर्त्री वाणी वाघतो नेव विद्याः प्रतिष्टोभत्यासां गभस्त्योरनु स्वधां प्रतिष्टोभति वृथा व्यवहारानस्तोभयदेतां भवद्भ्यो वयं प्राप्नुयाम॥६॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। यथा ऋत्विजो वाक्यज्ञकार्याणि प्रकाश्य दोषान् निवारयन्ति, तथैव विदुषां वाणी विद्याः प्रकाश्याऽविद्यां निवारयति। अत एव सर्वैर्विद्वत्सङ्गः सततं सेवनीयः॥६॥

अत्र मनुष्याणां विद्यासिद्धयेऽध्ययनाऽध्यापनरीतिः प्रकाशितैतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोद्धव्यम्॥

इति अष्टाशीतितमं ८८ सूक्तं चतुर्दशो १४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थ:-हे **(मरुतः)** मनुष्यो! तुम लोगों की जो **(एषा)** यह कही हुई वा **(स्या)** कहने को है, वह **(अनुभर्त्री)** इष्ट सुख धारण करानेहारी **(वाणी)** वाक् **(वाघतः)** ऋतु-ऋतु में यज्ञ करने-करानेहारे विद्वान् के **(न)** समान विद्याओं का **(प्रति+स्तोभति)** प्रतिबन्ध करती अर्थात् प्रत्येक विद्याओं को स्थिर करती हुई **(आसाम्)** विद्या के कामों को **(गभस्त्योः)** भुजाओं में **(अनु)** **(स्वधाम्)** अपने साधारण सामर्थ्य के अनुकूल प्रतिबन्धन करती है तथा **(वृथा)** झूंठ व्यवहारों को **(अस्तोभयत्)** रोक देती है, इस वाणी को आप लोगों से हम सुनें॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे ऋतु-ऋतु में यज्ञ करानेवाले की वाणी यज्ञ कामों का प्रकाश कर दोषों को निवृत्त करती है, वैसे ही विद्वानों की वाणी विद्याओं का प्रकाश कर अविद्या को निवृत्त करती है, इसीसे सब मनुष्यों को विद्वानों के संग का निरन्तर सेवन करना चाहिये॥६॥

इस सूक्त में मनुष्यों को विद्यासिद्धि के लिये पढ़ने-पढ़ाने की रीति प्रकाशित की है, इस कारण इसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह अठासीवाँ ८८ सूक्त और चौदहवाँ १४ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्यैकोननवतितमस्य दशर्चस्य सूक्तस्य राहूगणपुत्रो गोतम ऋषिः। विश्वे देवा देवताः। १,५ निचृज्जगती। २,३,७ जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ४ भुरिक् त्रिष्टुप्। ८ विराट् त्रिष्टुप्। ९,१० त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ६ स्वराड् बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

सर्वे विद्वांसः कीदृशा भवेयुर्जगज्जनैः सह कथं वर्त्तेरंश्चेत्युपदिश्यते॥

अब नवासीवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र से सब विद्वान् लोग कैसे हों और संसारी मनुष्यों के साथ कैसे अपना वर्त्ताव करें, यह उपदेश किया है॥

आ नो॑ भ॒द्राः क्रत॑वो यन्तु वि॒श्वतोऽद॑ब्धासो॒ अप॑रीतास उ॒द्भिद॑ः।

दे॒वा नो॒ यथा॒ सद॒मिद् वृ॒धे अस॒न्नप्रा॑युवो रक्षि॒तारो॑ दि॒वेदि॑वे॥१॥

आ। नः॒। भ॒द्राः। क्रत॑वः। य॒न्तु॒। वि॒श्वत॑ः। अद॑ब्धासः। अप॑रिऽइतासः। उ॒त्ऽभिद॑ः। दे॒वाः। नः॒। यथा॑। सद॑म्। इत्। वृ॒धे। अस॑न्। अप्र॑ऽआयुवः। र॒क्षि॒तार॑ः। दि॒वेऽदि॑वे॥१॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मान् (**भद्राः**) कल्याणकारकाः (**क्रतवः**) प्रशस्तक्रियावन्तः शिल्पयज्ञधियो वा (**यन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**विश्वतः**) सर्वाभ्यो दिग्भ्यः (**अदब्धासः**) अहिंसनीयाः (**अपरीतासः**) अवर्जनीयाः (**उद्भिदः**) उत्कृष्टतया दुःखविदारकाः (**देवाः**) दिव्यगुणाः (**नः**) अस्माकम् (**यथा**) येन प्रकारेण (**सदम्**) विज्ञानं गृहं वा (**इत्**) एव (**वृधे**) सुखवर्द्धनाय (**असन्**) सन्तु। **लेट्प्रयोगः**। (**अप्रायुवः**) न विद्यते प्रगतः प्रणष्ट आयुर्बोधो येषान्ते। **जसादिषु छन्दसि वा वचनमि**ति गुणविकल्पात् **इयङुवङ्प्रकरणे तन्वादीनां छन्दसि बहुलमुपसङ्ख्यानम्** (अष्टा०वा०६.४.७७) इति वार्तिकेनोवङादेशः। (**रक्षितारः**) (**दिवेदिवे**) प्रतिदिनम्॥१॥

अन्वयः-यथा ये विश्वतो भद्राः क्रतवोऽदब्धासोऽपरीतास उद्भिदोऽप्रायुवो देवाश्च नः सदमायन्तु, तथैते दिवे नोऽस्माकं वृधे रक्षितारोऽसन् सन्तु॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा श्रेष्ठं सर्वर्तुकं गृहं सर्वाणि सुखानि प्रापयति, तथैव विद्वांसो विद्याः शिल्पयज्ञाश्च सर्वसुखकारकाः सन्तीति वेदितव्यम्॥१॥

पदार्थः-(**यथा**) जैसे जो (**विश्वतः**) सब ओर से (**भद्राः**) सुख करने और (**क्रतवः**) अच्छी क्रिया वा शिल्पयज्ञ में बुद्धि रखनेवाले (**अदब्धासः**) अहिंसक (**अपरीतासः**) न त्याग के योग्य (**उद्भिदः**) अपने उत्कर्ष से दुःखों का विनाश करनेवाले (**अप्रायुवः**) जिनकी उमर का वृथा नाश होना प्रतीत न हो (**देवाः**) ऐसे दिव्य गुणवाले विद्वान् लोग जैसे (**नः**) हम लोगों को (**सदम्**) विज्ञान व घर को (**आ+यन्तु**) अच्छे प्रकार पहुंचावें, वैसे (**दिवेदिवे**) प्रतिदिन (**नः**) हमारे (**वृधे**) सुख के बढ़ाने के लिये (**रक्षितारः**) रक्षा करनेवाले (**इत्**) ही (**असन्**) हों॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सब श्रेष्ठ सब ऋतुओं में सुख देने योग्य घर सब सुखों को पहुँचाता है, वैसे ही विद्वान् लोग, विद्या और शिल्पयज्ञ सुख करनेवाले होते हैं, यह जानना चाहिये॥१॥

सर्वैर्मनुष्यैस्तेभ्यः किं प्रापणीयमित्युपदिश्यते॥

सब मनुष्यों को विद्वानों से क्या-क्या पाना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

दे॒वानां॑ भ॒द्रा सु॑म॒तिर्ऋ॑जूय॒तां दे॒वानां॑ रा॒तिर॒भि नो॒ नि व॑र्तताम्।

दे॒वानां॑ स॒ख्यमुप॑ सेदिमा व॒यं दे॒वा न॒ आयु॒: प्र ति॑रन्तु जी॒वसे॑॥२॥

दे॒वाना॑म्। भ॒द्रा। सु॒ऽम॒तिः। ऋ॒जु॒ऽय॒ताम्। दे॒वाना॑म्। रा॒तिः। अ॒भि। न॒ः। नि। व॒र्त॒ता॒म्। दे॒वाना॑म्। स॒ख्यम्। उप॑। से॒दि॒म॒। व॒यम्। दे॒वाः। न॒ः। आयु॑ः। प्र। ति॒र॒न्तु॒। जी॒वसे॑॥२॥

पदार्थः-(**देवानाम्**) विदुषाम् (**भद्रा**) कल्याणकारिणी (**सुमतिः**) शोभना बुद्धिः (**ऋजूयताम्**) आत्मन ऋजुमिच्छताम् (**देवानाम्**) दिव्यगुणानाम् (**रातिः**) विद्यादानम्। अत्र **मन्त्रे वृषेषपचमनविदभूवीरा उदात्तः।** (अष्टा०३.३.१६) अनेन भावे क्तिन् स चान्तोदात्तः। (**अभि**) आभिमुख्ये (**नः**) अस्मभ्यम् (**नि**) नित्यम् (**वर्त्तताम्**) (**देवानाम्**) दयया विद्यावृद्धिं चिकीर्षताम् (**सख्यम्**) मित्रभावम् (**उप**) (**सेदिम**) प्राप्नुयाम। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**वयम्**) (**देवाः**) विद्वांसः (**नः**) अस्माकम् (**आयुः**) जीवनम् (**प्र**) (**तिरन्तु**) सुशिक्षया वर्द्धयन्तु (**जीवसे**) जीवितुम्। इमं मन्त्रं यास्कमुनिरेवमाचष्टे। **देवानां वयं सुमतौ कल्याण्यां मतौ। ऋजुगामिनाम्। ऋतुगामिनामिति वा। देवानां दानमभि नो निवर्तताम्। देवानां सख्यमुपसीदेम वयम्। देवा न आयुः प्रवर्धयन्तु चिरं जीवनाय।** (निरु०१२.३९)॥२॥

अन्वयः-वयं या ऋजूयतां देवानां भद्रा सुमतिर्या ऋजयूतां देवानां रातिः यदृजूयतां देवानां भद्रं सख्यं चाऽस्ति तदेतत्सर्वं नोऽस्मभ्यमभिनिवर्त्तताम्। तच्चोपसेदिमोपप्राप्नुयाम य उक्ता देवास्ते नोऽस्माकं जीवस आयुः प्रतिरन्तु॥२॥

भावार्थः-नह्याप्तानां विदुषां सङ्गेन ब्रह्मचर्यादिनियमैश्च विना कस्यापि शरीरात्मबलं वर्द्धितुं शक्यं तस्मात्सर्वैरेतेषां सङ्गो नित्यं विधेयः॥२॥

पदार्थः-(**वयम्**) हम लोग जो (**ऋजूयताम्**) अपने को कोमलता चाहते हुए (**देवानाम्**) विद्वान् लोगों की (**भद्रा**) सुख करनेवाली (**सुमतिः**) श्रेष्ठ बुद्धि वा जो अपने को निरभिमानता चाहनेवाले (**देवानाम्**) दिव्य गुणों की (**रातिः**) विद्या का दान और जो अपने को सरलता चाहते हुए (**देवानाम्**) दया से विद्या की वृद्धि करना चाहते हैं, उन विद्वानों का जो सुख देनेवाला (**सख्यम्**) मित्रपन है, यह सब (**नः**) हमारे लिये (**अभि+नि+वर्त्तताम्**) सम्मुख नित्य रहे। और उक्त समस्त व्यवहारों को (**उप+सेदिम**) प्राप्त हों। और उक्त जो (**देवाः**) विद्वान् लोग हैं, वे (**नः**) हम लोगों के (**जीवसे**) जीवन के लिये (**आयुः**) उमर को (**प्र+तिरन्तु**) अच्छी शिक्षा से बढ़ावें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-उत्तम विद्वानों के सङ्ग और ब्रह्मचर्य्य आदि नियमों के विना किसी का शरीर और आत्मा का बल बढ़ नहीं सकता, इससे सबको चाहिये कि इन विद्वानों का सङ्ग नित्य करें और जितेन्द्रिय रहें॥२॥

मनुष्याः कया कान् प्राप्य विश्वसिते विश्वसेयुरित्युपदिश्यते॥

मनुष्य किससे किन्हें पाकर विश्वासयुक्त पदार्थ में विश्वास करें, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तान्पूर्वया निविदा हूमहे वयं भगं मित्रमदितिं दक्षमस्त्रिधम्।

अर्यमणं वरुणं सोममश्विना सरस्वती नः सुभगा मयस्करन्॥३॥

तान्। पूर्वया। निऽविदा। हूमहे। वयम्। भगम्। मित्रम्। अदितिम्। दक्षम्। अस्त्रिधम्। अर्यमणम्। वरुणम्। सोमम्। अश्विना। सरस्वती। नः। सुऽभगा। मयः। करत्॥३॥

पदार्थः-**(तान्)** उक्तान् वक्ष्यमाणान् सर्वान् विदुषः **(पूर्वया)** सनातन्या **(निविदा)** वेदावाण्याऽभिलक्षितान् निश्चितानर्थान् विदन्ति यया तया वाचा। **निविदिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(हूमहे)** प्रशंसेम **(वयम्)** **(भगम्)** ऐश्वर्य्यवन्तम् **(मित्रम्)** सर्वसुहृदम् **(अदितिम्)** सर्वविद्याप्रकाशवन्तम् **(दक्षम्)** विद्याचातुर्य्यबलयुक्तम् **(अस्त्रिधम्)** अहिंसकम् **(अर्य्यमणम्)** न्यायकारिणम् **(वरुणम्)** वरगुणयुक्तं दुष्टानां बन्धकारिणम् **(सोमम्)** सृष्टिक्रमेण सर्वपदार्थाभिषवकर्त्तारं शान्तम् **(अश्विना)** शिल्पविद्याध्यापकाध्ययनक्रियायुक्तावग्निजलादिद्वन्द्वं वा **(सरस्वती)** विद्यासुशिक्षया युक्ता वागिव विदुषी स्त्री **(नः)** अस्माकम् **(सुभगा)** सुष्ठ्वैश्वर्यपुत्रपौत्रादिसौभाग्यसहिता **(मयः)** सुखम् **(करन्)** कुर्य्युः। लेट् प्रयोगोऽयम्। **बहुलं छन्दसी**ति विकरणाभावः॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं पूर्वया निविदाऽभिलक्षितानुक्तांस्तान् सर्वान् विदुषोऽस्त्रिधं भगं मित्रमदितिं दक्षमर्यमणं वरुणं सोमं च हूमहे। यथैतेषां समागमोत्पन्ना सुभगा सरस्वत्यश्विना नोऽस्माकं मयस्करन् सुखकारिणो भवेयुस्तथा यूयं कुरुत॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि कस्यचिद्वेदोक्तलक्षणैर्विना विदुषामविदुषां च लक्षणानि यथावद्विदितानि भवितुं शक्यानि न च विद्यासुशिक्षासंस्कृता वाक् सुखकारिणी भवितुं शक्या तस्मात्सर्वे मनुष्या वेदार्थविज्ञानेनैतेषां लक्षणानि विदित्वा विद्वत्सङ्गस्वीकरणमविद्वत्सङ्गत्यागं च कृत्वा सर्वविद्यायुक्ता भवन्तु॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे **(वयम्)** हम लोग **(पूर्वया)** सनातन **(निविदा)** वेदवाणी जिससे सब प्रकार से निश्चित किये हुए पदार्थों को प्राप्त होते हैं, उससे कहे हुए वा जिनको कहेंगे **(तान्)** उन सब विद्वानों को वा **(अस्त्रिधम्)** अहिंसक अर्थात् जो हिंसा नहीं करता उस **(भगम्)** ऐश्वर्ययुक्त **(मित्रम्)** सबका मित्र **(अदितिम्)** समस्त विद्याओं का प्रकाश **(दक्षम्)** और उनकी चतुराइयोंवाला विद्वान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**अर्य्यमणम्**) न्यायकारी (**वरुणम्**) उत्तम गुणयुक्त दुष्टों का बन्धनकर्त्ता (**सोमम्**) सृष्टि के क्रम से सब पदार्थों का निचोड़ करनेवाला तथा जो शान्तचित्त है, उस (**अश्विना**) विद्या के पढ़ने-पढ़ाने का काम रखनेवाले वा जल और आग दो-दो पदार्थों को (**हूमहे**) स्तुति करते हैं और जो संग से उत्पन्न हुई (**सरस्वती**) विद्या और (**सुभगा**) श्रेष्ठ शिक्षा से युक्त वाणी (**नः**) हम लोगों को (**मयः**) सुख (**करन्**) करें, वैसे तुम भी करो और वाणी तुम्हारे लिये भी वैसे कहें॥३॥

भावार्थः-किसी को **[**भी**]** वेदोक्त लक्षणों के विना विद्वान् और मूर्खों के लक्षण जाने नहीं जा सकते और न उनके विना विद्या और श्रेष्ठ शिक्षा से सिद्ध की हुई वाणी सुख करनेवाली हो सकती है। इससे सब मनुष्य वेदार्थ के विशेष ज्ञान से विद्वान् और मूर्खों के लक्षण जानकर विद्वानों का संग कर, मूर्खों का संग छोड़ के समस्त विद्यावाले हों॥३॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तन्नो वातो मयोभु वातु भेषजं तन्माता पृथिवी तत्पिता द्यौः।

तद्ग्रावाणः सोमसुतो मयोभुवस्तदश्विना शृणुतं धिष्ण्या युवम्॥४॥

तत्। नः। वातः। मयःऽभु। वातु। भेषजम्। तत्। माता। पृथिवी। तत्। पिता। द्यौः। तत्। ग्रावाणः। सोमऽसुतः। मयःऽभुवः। तत्। अश्विना। शृणुतम्। धिष्ण्या। युवम्॥४॥

पदार्थः-(**तत्**) विज्ञानम् (**नः**) अस्मभ्यम् (**वातः**) (**मयोभु**) परमसुखं भवति यस्मात्तत् (**वातु**) प्रापयतु (**भेषजम्**) सर्वदुःखनिवारकमौषधम् (**तत्**) मान्यम् (**माता**) मातृवन्मान्यहेतुः (**पृथिवी**) विस्तीर्णा भूमिः (**तत्**) पालनम् (**पिता**) जनक इव पालनहेतुः (**द्यौः**) प्रकाशमयः सूर्यः (**तत्**) कर्म (**ग्रावाणः**) मेघादयः पदार्थाः (**सोमसुतः**) सोमाः सुता येभ्यस्ते (**मयोभुवः**) सुखस्य भावयितारः (**तत्**) क्रियाकौशलम् (**अश्विना**) शिल्पविद्याध्येत्रध्यापकौ (**शृणुतम्**) यथावत् श्रवणं कुरुतम् (**धिष्ण्या**) शिल्पविद्योपदेष्टारौ (**युवम्**) युवाम्॥४॥

अन्वयः-हे धिष्ण्यावश्विनावध्येत्रध्यापकौ! युवं यच्छृणुतं तन्मयोभु भेषजं नो वात इव वैद्यो वातु मातेव पृथिवी तन्मयोभु भेषजं वातु द्यौः पिता तन्मयोभु भेषजं वातु सोमसुतस्तत् ग्रावाणस्तन्मयोभुवो भेषजं वान्तु॥४॥

भावार्थः-शिल्पविद्यावर्द्धितारावध्येत्रध्यापकौ यावदधीत्य विजानीयतां तावत् सर्वे सर्वेषां मनुष्याणां सुखाय निष्कपटतया नित्यं प्रकाशयेताम्। यतो वयमीश्वरसृष्टिस्थानां वाय्वादीनां पदार्थानां सकाशादनेकानुपकारान् गृहीत्वा सुखिनः स्याम॥४॥

पदार्थः-हे (**धिष्ण्या**) शिल्पविद्या के उपदेश करने और (**अश्विना**) पढ़ने-पढ़ानेवालो! (**युवम्**) तुम दोनों जो (**शृणुतम्**) सुनो (**तत्**) उस (**मयोभु**) सुखदायक उत्तम (**भेषजम्**) सब दुःखों को दूर करनेहारी ओषधि को (**नः**) हम लोगों के लिये (**वातः**) पवन के तुल्य वैद्य (**वातु**) प्राप्त करे वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(पृथिवी) विस्तारयुक्त भूमि जो कि **(माता)** माता के समान मान-सम्मान देने की निदान है वह **(तत्)** उस मान करानेहारे जिससे कि अत्यन्त सुख होता और समस्त दु:ख की निवृत्ति होती है, औषधि को प्राप्त करावे वा **(द्यौः)** प्रकाशमय सूर्य्य **(पिता)** पिता के तुल्य जो कि रक्षा का निदान है, वह **(तत्)** उस रक्षा करानेहारे जिससे कि समस्त दु:ख की निवृत्ति होती है, औषधि को प्राप्त करे वा **(सोमसुतः)** औषधियों का रस जिनसे निकाला जाय **(तत्)** वह कर्म तथा **(ग्रावाणः)** मेघ आदि पदार्थ **(तत्)** जो उनसे रस का निकालना वा जो **(मयोभुवः)** सुख के करानेहारे उक्त पदार्थ हैं, वे **(तत्)** उस क्रियाकुशलता और अत्यन्त दु:ख की निवृत्ति करानेवाले ओषधि को प्राप्त करें॥४॥

भावार्थः-शिल्पविद्या की उन्नति करनेहारे जो उसके पढ़ने-पढ़ानेहारे विद्वान् हैं, वे जितना पढ़के समझें उतना यथार्थ सबके सुखके लिये नित्य प्रकाशित करें, जिससे हम लोग ईश्वर की सृष्टि के पवन आदि पदार्थों से अनेक उपकारों को लेकर सुखी हों॥४॥

मनुष्यैः सर्वाविद्याप्रकाशकं जगदीश्वरमाश्रित्य स्तुत्वा प्रार्थयित्वोपास्य सर्वविद्यासिद्धये परमपुरुषार्थः कार्य्य इत्युपदिश्यते॥

मनुष्यों को सर्वविद्या के प्रकाश करनेवाले जगदीश्वर की आश्रयता, स्तुति, प्रार्थना और उपासना करके सब विद्या की सिद्धि के लिये अत्यन्त पुरुषार्थ करना चाहिये, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तमीशा॑नं॒ जग॑तस्त॒स्थुष॒स्पतिं॑ धियंजि॒न्वमव॑से हूमहे व॒यम्।
पू॒षा नो॒ यथा॒ वेद॑सा॒मस॑द्वृ॒धे र॑क्षि॒ता पा॒युरद॑ब्धः स्व॒स्तये॑॥५॥१५॥

तम्। ईशा॑नम्। जग॑तः। त॒स्थुषः॑। पति॑म्। धि॒य॒म्ऽजि॒न्वम्। अव॑से। हू॒म॒हे। व॒यम्। पू॒षा। न॒ः। यथा॑। वेद॑साम्। अस॑त्। वृ॒धे। र॒क्षि॒ता। पा॒युः। अद॑ब्धः। स्व॒स्तये॑॥५॥

पदार्थः-**(तम्)** सृष्टिविद्याप्रकाशकम् **(ईशानम्)** सर्वस्याः सृष्टेर्विधातारम् **(जगतः)** जङ्गमस्य **(तस्थुषः)** स्थावरस्य **(पतिम्)** पालकम् **(धियम्)** समस्तपदार्थचिन्तकम् **(जिन्वम्)** सर्वैः सुखैस्तर्प्पकम् **(अवसे)** रक्षणाय **(हूमहे)** स्पर्धामहे **(वयम्)** **(पूषा)** पुष्टिकर्त्ता परमेश्वरः **(नः)** अस्माकम् **(यथा)** **(वेदसाम्)** विद्यादिधनानाम्। **वेद इति धननाम।** (निघं०२.१०) **(असत्)** भवेत् **(वृधे)** वृद्धये **(रक्षिता)** **(पायुः)** पालनकर्त्ता **(अदब्धः)** अहिंसिता **(स्वस्तये)** सुखाय॥५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा पूषा नोऽस्माकं वेदसां वृधे यो रक्षिता स्वस्तयेऽदब्धः पूषा पायुरसत्तथा त्वं भव यथा वयमवसे तं जगतस्तस्थुषस्पतिं धियं जिन्वमीशानं परमात्मानं हूमहे तथैतं त्वमप्याह्वय॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषवाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैस्तथाऽनुष्ठातव्यं यथेश्वरोपदेशानुकूल्यं स्यात्। यथेश्वरः सर्वस्याऽधिपतिस्तथा मनुष्यैरपि सर्वोत्तमविद्याशुभगुणप्राप्त्या सुपुरुषार्थेन सर्वाऽधिपत्यं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

साधनीयम्। यथेश्वरो विज्ञानमयः पुरुषार्थमयः सर्वसुखप्रदो जगद्वर्धकः सर्वाभिरक्षकः सर्वेषां सुखाय प्रवर्त्तते, तथैव मनुष्यैरपि भवितव्यम्॥५॥

पदार्थः-हे विद्वन्! **(यथा)** जैसे **(पूषा)** पुष्टि करनेवाला परमेश्वर **(नः)** हम लोगों के **(वेदसाम्)** विद्या आदि धनों की **(वृधे)** वृद्धि के लिये **(रक्षिता)** रक्षा करनेवाला **(स्वस्तये)** सुख के लिये **(अदब्धः)** अहिंसक अर्थात् जो हिंसा में प्राप्त न हुआ हो **(पूषा)** सब प्रकार की पुष्टि का दाता और **(पायुः)** सब प्रकार से पालना करनेवाला **(असत्)** होवे वैसे तू हो जैसे **(वयम्)** हम **(अवसे)** रक्षा के लिये **(तम्)** उस सृष्टि का प्रकाश करने **(जगतः)** जङ्गम और **(तस्थुषः)** स्थावरमात्र जगत् के **(पतिम्)** पालनेहारे **(धियम्)** समस्त पदार्थों का चिन्तनकर्त्ता **(जिन्वम्)** सुखों से तृप्त करने **(ईशानम्)** समस्त सृष्टि की विद्या के विधान करनेहारे ईश्वर को **(हूमहे)** आह्वान करते हैं, वैसे तू भी कर॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि वैसा अपना व्यवहार करें कि जैसा ईश्वर के उपदेश के अनुकूल हो और जैसे ईश्वर सबका अधिपति है, वैसे मनुष्यों को भी सदा उत्तम विद्या और शुभ गुणों की प्राप्ति और अच्छे पुरुषार्थ से सब पर स्वामिपन सिद्ध करना चाहिये। और जैसे ईश्वर विज्ञान से पुरुषार्थयुक्त, सब सुखों को देने, संसार की उन्नति और सब की रक्षा करनेवाला सब के सुख के लिये प्रवृत्त हो रहा है, वैसे ही मनुष्यों को भी होना चाहिये॥५॥

पुनर्मनुष्यैः कथं प्रार्थित्वा किमेष्टव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्यों को किस प्रकार ईश्वर की प्रार्थना करके किसकी इच्छा करनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्वस्ति न इन्द्रो॑ वृद्धश्र॑वाः स्वस्ति नः॑ पूषा वि॒श्ववे॑दाः।

स्वस्ति नस्ताक्ष्र्यो॒ अरि॑ष्टनेमिः स्वस्ति नो॒ बृह॒स्पति॑र्दधातु॥६॥

स्वस्ति। नः। इन्द्रः॑। वृद्धऽश्र॑वाः। स्वस्ति। नः। पूषा। वि॒श्वऽवे॑दाः। स्वस्ति। नः। ताक्ष्र्यः॑। अरि॑ष्टऽनेमिः। स्वस्ति। नः। बृह॒स्पतिः॑। द॒धा॒तु॥६॥

पदार्थः-**(स्वस्ति)** शरीरसुखम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(इन्द्रः)** परमैश्वर्यवान् परमेश्वरः **(वृद्धश्रवाः)** वृद्धं श्रवः श्रवणमन्नं वा सृष्टौ यस्य सः **(स्वस्ति)** धातुसाम्यसुखम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(पूषा)** पुष्टिकर्त्ता **(विश्ववेदाः)** विश्वस्य वेदो विज्ञानं विश्वेषु सर्वेषु पदार्थेषु वेदः स्मरणं वा यस्य सः **(स्वस्ति)** इन्द्रियशान्तिसुखम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(ताक्ष्र्यः)** तृक्षितुं वेदितुं योग्यस्तृक्ष्यः। तृक्ष्य एव ताक्ष्र्यः। अत्र गत्यर्थात् तृक्ष धातोर्ण्यत्। ततः स्वार्थेऽण्। **(अरिष्टनेमिः)** अरिष्टानां दुःखानां नेमिर्वज्रवच्छेता। **नेमिरिति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) **(स्वस्ति)** विद्ययाऽऽत्मसुखम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(बृहस्पतिः)** बृहत्या वेदवाचः पतिः **(दधातु)** धारयतु॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-वृद्धश्रवा इन्द्रो नः स्वस्ति दधातु विश्ववेदाः पूषा नः स्वस्ति दधातु। अरिष्टनेमिस्ताक्ष्यों न स्वस्ति दधातु बृहस्पतिर्नः स्वस्ति दधातु॥६॥

भावार्थः-न हीश्वरप्रार्थनास्वपुरुषार्थाभ्यां विना कस्यचिच्छरीरेन्द्रियात्मसुखं सम्पूर्णं सम्भवति तस्मादेतदनुष्ठेयम्॥६॥

पदार्थः-(**वृद्धश्रवाः**) संसार में जिसकी कीर्त्ति वा अन्न आदि सामग्री अति उन्नति को प्राप्त है वह (**इन्द्रः**) परम ऐश्वर्यवान् परमेश्वर (**नः**) हम लोगों के लिये (**स्वस्ति**) शरीर के सुख को (**दधातु**) धारण करावे (**विश्ववेदाः**) जिसको संसार का विज्ञान और जिसका सब पदार्थों में स्मरण है, वह (**पूषा**) पुष्टि करनेवाला परमेश्वर (**नः**) हम लोगों के लिये (**स्वस्ति**) धातुओं की समता के सुख को धारण करावे जो (**अरिष्टनेमिः**) दुःखों का वज्र के तुल्य विनाश करनेवाला (**ताक्ष्र्यः**) और जानने योग्य परमेश्वर है, वह (**नः**) हम लोगों के लिये (**स्वस्ति**) इन्द्रियों की शान्तिरूप सुख को धारण करावे और जो (**बृहस्पतिः**) वेदवाणी का प्रभु परमेश्वर है, वह (**नः**) हम लोगों को (**स्वस्ति**) विद्या से आत्मा के सुख को धारण करावे॥६॥

भावार्थः-ईश्वर की प्रार्थना और अपने पुरुषार्थ के विना किसी को शरीर, इन्द्रिय और आत्मा का परिपूर्ण सुख नहीं होता, इससे उसका अनुष्ठान अवश्य करना चाहिये॥६॥

पुनस्तदुपासकैर्मनुष्यैः कथं भवितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर की उपासना करनेवाले मनुष्यों को कैसा होना चाहिये, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पृषदश्वा मरुतः पृश्निमातरः शुभंयावानो विदथेषु जग्मयः।

अग्निजिह्वा मनवः सूरचक्षसो विश्वे नो देवा अवसा गमन्निह॥७॥

पृषत्ऽअश्वाः। मरुतः। पृश्निऽमातरः। शुभम्ऽयावानः। विदथेषु। जग्मयः। अग्निऽजिह्वाः। मनवः। सूरऽचक्षसः। विश्वे। नः। देवाः। अवसा। आ। गमन्। इह॥७॥

पदार्थः-(**पृषदश्वाः**) सेनाया पृषान्तोऽश्वा येषान्ते (**मरुतः**) वायवः (**पृश्निमातरः**) आकाशादुत्पद्यमाना इव (**शुभंयावानः**) शुभस्य प्रापकाः। अत्र **तत्पुरुषे कृति बहुलमि**ति बहुलवचनाद् द्वितीयाया अलुक्। (**विदथेषु**) संग्रामेषु यज्ञेषु वा। (**जग्मयः**) गमनशीलाः (**अग्निजिह्वाः**) अग्निर्जिह्वाः हूयमानो येषान्ते (**मनवः**) मननशीलाः (**सूरचक्षसः**) सूरे सूर्ये प्राणे वा चक्षो व्यक्तं वचो दर्शनं वा येषान्ते (**विश्वे**) सर्वे (**नः**) अस्मान् (**देवाः**) विद्वांसः (**अवसा**) रक्षणादिना सह वर्त्तमानाः (**आ**) (**अगमन्**) आगच्छन्तु प्राप्नुवन्तु। अत्र लिङर्थे लुङ् प्रयोगः। (**इह**) अस्मिन् संसारे॥७॥

अन्वयः-शुभंयावानोऽग्निजिह्वा मनवः सूरचक्षसः पृषदश्वा विदथेषु जग्मयो विश्वेदेवा इह नोऽस्मभ्यमवसा पृश्निमातरो मरुत इवागमन्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा बाह्याभ्यन्तरस्था वायवः सर्वान् प्राणिनः सुखाय प्राप्नुवन्ति, तथैव विद्वांसः सर्वेषा प्राणिनां सुखाय प्रवर्त्तेरन्॥७॥

पदार्थः-हे **(शुभंयावानः)** जो श्रेष्ठ व्यवहार की प्राप्ति कराने **(अग्निजिह्वाः)** और अग्नि को हवनयुक्त करनेवाले **(मनवः)** विचारशील **(सूरचक्षसः)** जिनके प्राण और सूर्य में प्रसिद्ध वचन वा दर्शन है **(पृषदश्वाः)** सेना में रङ्ग-विरङ्ग घोड़ों से युक्त पुरुष **(विदथेषु)** जो के संग्राम वा यज्ञों में **(जग्मयः)** जाते हैं, वे **(विश्वे)** समस्त **(देवाः)** विद्वान् लोग **(इह)** संसार में **(नः)** हम लोगों को **(अवसा)** रक्षा आदि व्यवहारों के साथ **(पृश्निमातरः)** आकाश से उत्पन्न होने वाले **(मरुतः)** पवनों के तुल्य **(आ)** **(अगमन्)** आवें प्राप्त हुआ करें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैस बाहर और भीतरले पवन सब प्राणियों के सुख के लिये प्राप्त होते हैं, वैसे विद्वान् लोग सबके सुख के लिये प्रवृत्त होवें॥७॥

मनुष्यैरेवं कृत्वा किं किमाचरणीयमित्युपदिश्यते॥

मनुष्यों को ऐसा करके क्या-क्या करना चाहिये, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

भद्रं कर्णेभिः शृणुयाम देवा भद्रं पश्येमाक्षभिर्यजत्राः।

स्थिरैरङ्गैस्तुष्टुवांसस्तनूभिर्व्यशेम देवहितं यदायुः॥८॥

भद्रम्। कर्णेभिः। शृणुयाम। देवाः। भद्रम्। पश्येम। अक्षऽभिः। यजत्राः। स्थिरैः। अङ्गैः। तुस्तुऽवांसः। तनूभिः। वि। अशेम। देवऽहितम्। यत्। आयुः॥८॥

पदार्थः-**(भद्रम्)** कल्याणकारकमध्ययनाध्यापनम् **(कर्णेभिः)** श्रोत्रैः। अत्र ऐसभावः। **(शृणुयाम)** **(देवाः)** विद्वांसः **(भद्रम्)** शरीरात्मसुखम् **(पश्येम)** **(अक्षभिः)** बाह्याभ्यन्तरैर्नेत्रैः। **छन्दस्यपि दृश्यते।** (अष्टा०७.१.७६) अनेन सूत्रेणाक्षिशब्दस्य भिस्यनङादेशः। **(यजत्रा)** यजन्ति सङ्गच्छन्ते ये ते। **अमिनक्षियजिवधिपतिभ्योऽत्रन्।** (उणा०३.१०३। अनेनौणादिकसूत्रेण यजधातोरत्रन्। **(स्थिरैः)** निश्चलैः **(अङ्गैः)** शिर आदिभिर्ब्रह्मचर्यादिभिर्वा **(तुष्टुवांसः)** पदार्थगुणान् स्तुवन्तः **(तनूभिः)** विस्तृतबलैः शरीरैः **(वि)** विविधार्थे **(अशेम)** प्राप्नुयाम। अत्राऽशूङ् धातो **लिङ्याशिष्यङ्** (अष्टा०३.१.८६) इत्यङ्। सार्वधातुकसंज्ञया **लिङः सलोप** इति सकारलोपः। आर्द्धधातुकसंज्ञया शपोऽभावः। **(देवहितम्)** देवेभ्यो विद्वद्भ्यो हितम् **(यत्)** **(आयुः)** जीवनम्॥८॥

अन्वयः-हे यजत्रा देवा! भवत्सङ्गेन तनूभिः स्थिरैरङ्गैस्तुष्टुवांसः सन्तो वयं कर्णेभिर्यद्भद्रं तच्छृणुयामाक्षभिर्यद्भद्रं तत्पश्येम एवं तनूभिः स्थिरैरङ्गैर्यद्देवहितमायुस्तदशेम॥८॥

भावार्थः-नहि विदुषां सत्पुरुषाणामाप्तानां सङ्गेन विना कश्चित्ससत्यविद्यावचः सत्यं दर्शनं सत्यनिष्ठामायुश्च प्राप्तुं शक्नोति, न ह्येतैर्विना कस्यचिच्छरीमात्मा च दृढो भवितुं शक्यस्तस्मादेतत्सर्वैर्मनुष्यैः सदाऽनुष्ठेयम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(यजत्राः)** संगम करनेवाले **(देवाः)** विद्वानो! आप लोगों के संग से **(तनूभिः)** बढ़े हुए बलोंवाले शरीर **(स्थिरैः)** दृढ़ **(अङ्गैः)** पुष्ट शिर आदि अङ्ग वा ब्रह्मचर्यादि नियमों से **(तुष्टुवांसः)** पदार्थों के गुणों की स्तुति करते हुए हम लोग **(कर्णेभिः)** कानों से **(यत्)** जो **(भद्रम्)** कल्याणकारक पढ़ना-पढ़ाना है, उसको **(शृणुयाम)** सुनें-सुनावें **(अक्षभिः)** बाहरी-भीतरली आंखों से जो **(भद्रम्)** शरीर और आत्मा का सुख है, उसको **(पश्येम)** देखें, इस प्रकार उक्त शरीर और अङ्गों से जो **(देवहितम्)** विद्वानों की हित करनेवाली **(आयुः)** अवस्था है, उसको **(वि)** **(अशेम)** वार-वार प्राप्त होवें॥८॥

भावार्थः-विद्वान्, आप्त और सज्जनों के संग के विना कोई सत्यविद्या का वचन सत्य-दर्शन और सत्य व्यवहारमय अवस्था को नहीं पा सकता और न इसके विना किसी का शरीर और आत्मा दृढ़ हो सकता है, इससे सब मनुष्यों को यह उक्त व्यवहार वर्त्तना योग्य है॥८॥

पुनर्विद्वांसो विद्यार्थिनः प्रति कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् लोग विद्यार्थियों के साथ कैसे वर्त्तें, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शतमिन्नु शरदो अन्ति देवा यत्रा नश्चक्रा जरसं तनूनाम्।

पुत्रासो यत्र पितरो भवन्ति मा नो मध्या रीरिषतायुर्गन्तोः॥ ९॥

शतम्। इत्। नु। शरदः। अन्ति। देवाः। यत्र। नः। चक्र। जरसम्। तनूनाम्। पुत्रासः। यत्र। पितरः। भवन्ति। मा। नः। मध्या। रीरिषत। आयुः। गन्तोः॥ ९॥

पदार्थः-**(शतम्)** शतवर्षसंख्याकान् **(इत्)** एव **(नु)** शीघ्रम् **(शरदः)** शरदृतूपलक्षितान् संवत्सरान् **(अन्ति)** अनन्ति जीवन्ति विद्यादिसुखसाधनैर्ये तेऽन्तयः। अत्रानधातोरौणादिकस्तिन् प्रत्ययः। **सुपां सुलुगि**ति जसो लुक् च। **(देवाः)** विद्वांसः **(यत्र)** यस्मिन् सत्ये व्यवहारे। अत्र **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। **(नः)** अस्माकम् **(चक्र)** कुरुत। लोडर्थे लिट्। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(जरसम्)** जरां वृद्धावस्थाम्। **जराया जरसन्यतरस्याम्।** (अष्टा०७.२.१०१) अनेन जराशब्दस्य जरसादेशः। **(तनूनाम्)** शरीराणाम् **(पुत्रासः)** **(यत्र)** **(पितरः)** वयोविद्यावृद्धाः **(भवन्ति)** **(मा)** निषेधे **(नः)** अस्माकम् **(मध्या)** मध्ये। अत्र **सुपां सुलुगि**ति सप्तम्याः स्थाने डादेशः। **(रीरिषत)** हिंस्त **(आयुः)** जीवनम् **(गन्तोः)** गन्तुम् प्राप्तुम्॥९॥

अन्वयः-हे अन्ति देवा! यूयं यत्र तनूनां शतं शरदो जरसं चक्र यत्राऽस्माकं नो मध्या मध्ये पुत्रास इत्पितरो नु भवन्ति, तदायुर्गन्तोर्गन्तुं प्रवृत्तान्नोऽस्मान्नु मा रिरीषत॥९॥

भावार्थः-यस्यां प्राप्तायां विद्यायां बालका अपि वृद्धा भवन्ति, यत्र शुभाचरणेन वृद्धावस्था जायते, तत्सर्वं विदुषां सङ्गेनैव भवितुं शक्यते। विद्वद्भिरेतत्सर्वेभ्यः प्रापयितव्यं च॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अन्ति)** विद्या आदि सुख साधनों से जीनेवाले **(देवाः)** विद्वानो! तुम **(यत्र)** जिस सत्य व्यवहार में **(तनूनाम्)** अपने शरीरों के **(शतम्)** सौ **(शरदः)** वर्ष **(जरसम्)** वृद्धापन का **(चक्र)** व्यतीत कर सको **(यत्र)** जहाँ **(नः)** हमारे **(मध्या)** मध्य में **(पुत्रासः)** पुत्र लोग **(इत्)** ही **(पितरः)** अवस्था और विद्या से युक्त वृद्ध **(नु)** शीघ्र **(भवन्ति)** होते हैं, उस **(आयुः)** जीवन को **(गन्तोः)** प्राप्त होने को प्रवृत्त हुए **(नः)** हम लोगों को शीघ्र **(मा रीरिषत)** नष्ट मत कीजिये॥९॥

भावार्थः-जिस विद्या में बालक भी वृद्ध होते वा जिस शुभ आचरण में वृद्धावस्था होती है, वह सब व्यवहार विद्वानों के संग ही से हो सकता है और विद्वानों को चाहिये कि यह उक्त व्यवहार सबको प्राप्त करावें॥९॥

एतेषां संगेन किं किं सेवितुं विज्ञातुं च योग्यमित्युपदिश्यते॥

अब इन विद्वानों के संग से क्या-क्या सेवने और जानने योग्य है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अदि॑ति॒र्द्यौरदि॑तिर॒न्तरि॑क्ष॒मदि॑तिर्मा॒ता स पि॒ता स पु॒त्रः।

विश्वे॑ दे॒वा अदि॑तिः॒ पञ्च॒ जना॒ अदि॑तिर्जा॒तमदि॑ति॒र्जनि॑त्वम्॥१०॥१६॥

अदि॑तिः। द्यौः। अदि॑तिः। अ॒न्तरि॑क्षम्। अदि॑तिः। मा॒ता। सः। पि॒ता। सः। पु॒त्रः। विश्वे॑। दे॒वाः। अदि॑तिः। पञ्च॑। जना॑ः। अदि॑तिः। जा॒तम्। अदि॑तिः। जनि॑ऽत्वम्॥१०॥

पदार्थः-**(अदितिः)** विनाशरहिता **(द्यौः)** प्रकाशमानः परमेश्वरः सूर्य्यादिर्वा **(अदितिः)** **(अन्तरिक्षम्)** **(अदितिः)** **(माता)** मान्यहेतुर्जननी विद्या वा **(सः)** **(पिता)** जनकः पालको वा **(सः)** **(पुत्रः)** औरसः क्षेत्रजादिर्विद्याजो वा **(विश्वे)** सर्वे **(देवाः)** विद्वांसो दिव्यगुणाः पदार्था वा **(अदितिः)** **(पञ्च)** इन्द्रियाणि **(जनाः)** जीवाः **(अदितिः)** उत्पत्तिनाशरहिता **(जातम्)** यत्किञ्चिदुत्पन्नम् **(अदितिः)** **(जनित्वम्)** उत्पत्स्यमानम्॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! युस्मभिर्द्यौरदितिरन्तरिक्षमदितिर्माताऽदितिः स पिता स पुत्रश्चादितिर्विश्वे देवा अदितिः पञ्चेन्द्रियाणि जनाश्च तथा एवं जातमात्रं कार्य्यं जनित्वं जन्यञ्च सर्वमदितिरेवेति वेदितव्यम्॥१०॥

भावार्थः-अत्र **(द्यौः)** इत्यादीनां कारणरूपेण प्रवाहरूपेण वाऽविनाशित्वं मत्वा दिवादीनामदितिसंज्ञा क्रियते। अत्र यत्र वेदेष्वदितिशब्दः पठितस्तत्र प्रकरणाऽनुकूलतया दिवादीनां मध्याद्यस्य यस्य योग्यता भवेत्तस्य तस्य ग्रहणं कार्य्यम्। ईश्वरस्य जीवानां कारणस्य प्रकृतेश्चाविनाशित्वाददितिसंज्ञा वर्त्तत एव॥१०॥

अत्र विदुषां विद्यार्थिनां प्रकाशादीनां च विश्वे देवान्तर्गतत्वाद्वर्णनं कृतमत एतदुक्तार्थस्य सूक्तस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति नवाशीतितमं ८९ सूक्तं षोडशो १६ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुमको चाहिये कि **(द्यौः)** प्रकाशयुक्त परमेश्वर वा सूर्य्य आदि प्रकाशमय पदार्थ **(अदितिः)** अविनाशी **(अन्तरिक्षम्)** आकाश **(अदितिः)** अविनाशी **(माता)** माँ वा विद्या **(अदितिः)** अविनाशी **(सः)** वह **(पिता)** उत्पन्न करनेवा पालनेहारा पिता **(सः)** वह **(पुत्रः)** औरस अर्थात् निज विवाहित पुरुष से उत्पन्न वा क्षेत्रज अर्थात् नियोग करके दूसरे से क्षेत्र में हुआ विद्या से उत्पन्न पुत्र **(अदितिः)** अविनाशी है तथा **(विश्वे)** समस्त **(देवाः)** विद्वान् वा दिव्य गुणवाले पदार्थ **(अदितिः)** अविनाशी हैं **(पञ्च)** पांचों ज्ञानेन्द्रिय और **(जनाः)** जीव भी **(अदितिः)** अविनाशी हैं, इस प्रकार जो कुछ **(जातम्)** उत्पन्न हुआ वा **(जनित्वम्)** होनेहारा है, वह सब **(अदितिः)** अविनाशी अर्थात् नित्य है॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में परमाणुरूप वा प्रवाहरूप से सब पदार्थ नित्य मानकर दिव् आदि पदार्थों की अदिति संज्ञा की है। जहाँ-जहाँ वेद में अदिति शब्द पढ़ा है, वहाँ-वहाँ प्रकरण की अनुकूलता से दिव् आदि पदार्थों में से जिस-जिस की योग्यता हो उस-उस का ग्रहण करना चाहिये। ईश्वर, जीव और प्रकृति अर्थात् जगत् का कारण इनके अविनाशी होने से उसकी भी अदिति संज्ञा है॥१०॥

इस सूक्त में विद्वान्, विद्यार्थी और प्रकाशमय पदार्थों का विश्वेदेव पद के अन्तर्गत होने से वर्णन किया है। इससे इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, ऐसा जानना चाहिये॥

यह नवासीवां ८९ सूक्त और सोलहवाँ १६ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य नवर्च्चस्य नवतितमस्य सूक्तस्य रहूगणपुत्रो ऋषिः। विश्वे देवा देवताः। १,८ पिपीलिकामध्या निचृद् गायत्री। २,७ गायत्री। ३ पिपीलिकामध्या विराड्गायत्री। ४ विराड् गायत्री। ५,६ निचृद् गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः। ९ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः।

पुनः *स विद्वान् मनुष्येषु कथं वर्त्तेतेत्युपदिश्यते॥*

अब नब्बेवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में फिर वह विद्वान् मनुष्यों में कैसे वर्त्ताव करे, यह उपदेश किया है॥

ऋजुनीती नो वरुणो मित्रो नयतु विद्वान्। अर्यमा देवैः सजोषाः॥ १॥

ऋजुऽनीती। नः। वरुणः। मित्रः। नयतु। विद्वान्। अर्यमा। देवैः। सऽजोषाः॥ १॥

पदार्थः-(**ऋजुनीती**) ऋजुः सरला शुद्धा चासौ नीतिश्च तया। अत्र **सुपां सुलुगि**ति तृतीयायाः पूर्वसवर्णादेशः। (**नः**) अस्मान् (**वरुणः**) श्रेष्ठगुणस्वभावः (**मित्रः**) सर्वोपकारी (**नयतु**) प्रापयतु (**विद्वान्**) अनन्तविद्य ईश्वर आप्त मनुष्यो वा (**अर्य्यमा**) न्यायकारी (**देवैः**) दिव्यैर्गुणकर्मस्वभावैर्विद्वद्भिर्वा (**सजोषाः**) समानप्रीतिसेवी॥ १॥

अन्वयः-यथेश्वरो धार्मिकमनुष्यान् धर्म्मं नयति, तथा देवैः सजोषा वरुणो मित्रोऽर्य्यमा विद्वानृजुनीती नोऽस्मान् धर्मविद्यामार्गं नयतु॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। परमेश्वर आप्तमनुष्यो वा सत्यविद्याग्रहणस्वभावपुरुषार्थिनं मनुष्यमनुत्तमे धर्मक्रिये च प्रापयति नेतरम्॥ १॥

पदार्थः-जैसे परमेश्वर धार्मिक मनुष्यों को धर्म प्राप्त कराता है, वैसे (**देवैः**) दिव्य गुण, कर्म और स्वभाववाले विद्वानों से (**सजोषाः**) समान प्रीति करनेवाला (**वरुणः**) श्रेष्ठ गुणों में वर्त्तने (**मित्रः**) सबका उपकारी और (**अर्यमा**) न्याय करनेवाला (**विद्वान्**) धर्मात्मा सज्जन विद्वान् (**ऋजुनीती**) सीधी नीति से (**नः**) हम लोगों को धर्मविद्यामार्ग को (**नयतु**) प्राप्त करावे॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। परमेश्वर वा आप्त मनुष्य सत्यविद्या के ग्राहक स्वभाववाले पुरुषार्थी मनुष्य को उत्तम धर्म और उत्तम क्रियाओं को प्राप्त कराता है, और को नहीं॥ १॥

पुनस्ते विद्वांसः कथंभूत्वा किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् कैसे होकर क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

ते हि वस्वो वसवानास्ते अप्रमूरा महोभिः। व्रता रक्षन्ते विश्वाहा॥ २॥

ते। हि। वस्वः। वसवानाः। ते। अप्रऽमूराः। महःऽभिः। व्रता। रक्षन्ते। विश्वाहा॥ २॥

पदार्थः-(**ते**) (**हि**) खलु (**वस्वः**) वसूनि द्रव्याणि। **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति नुमभावे। **जसादिषु छन्दसि वा वचनमि**ति गुणाभावे च यणादेशः। (**वसवानाः**) स्वगुणैः सर्वानाच्छादयन्तः। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुङ् न शानचि व्यत्ययेन मकारस्य वकारः। (**ते**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अप्रमूराः) मूढत्वरहिता धार्मिकाः। अत्रापि वर्णव्यत्येन ढस्य स्थाने रेफादेशः। **(महोभिः)** महद्भिर्गुणकर्मभिः **(व्रता)** सत्यपालननियतानि व्रतानि **(रक्षन्ते)** व्यत्ययेनात्मनेपदम् **(विश्वाहा)** सर्वदिनानि॥२॥

अन्वयः-ते पूर्वोक्ता वसवाना हि महोभिर्विश्वाहा विश्वाहानि वस्वो रक्षन्ते। ये अप्रमूरा धार्मिकास्ते महोभिर्विश्वाहानि व्रता रक्षन्ते॥२॥

भावार्थः-नहि विद्वद्भिर्विना केनचिद्धनानि धर्माचरणानि च रक्षितुं शक्यन्ते, तस्मात् सर्वैर्मनुष्यैर्नित्यं विद्या प्रचारणीया यतः सर्वे विद्वांसो भूत्वा धार्मिका भवेयुरिति॥२॥

पदार्थः-**(ते)** वे पूर्वोक्त विद्वान् लोग **(वसवानाः)** अपने गुणों से सबको ढाँपते हुए **(हि)** निश्चय से **(महोभिः)** प्रशंसनीय गुण और कर्मों से **(विश्वाहा)** सब दिनों में **(वस्वः)** धन आदि पदार्थों की **(रक्षन्ते)** रक्षा करते हैं तथा जो **(अप्रमूराः)** मूढ़त्वप्रमादरहित धार्मिक विद्वान् हैं **(ते)** वे प्रशंसनीय गुण कर्मों से सब दिन **(व्रता)** सत्यपालन आदि नियमों को रखते हैं॥२॥

भावार्थः-विद्वानों के विना किसी से धन और धर्मयुक्त आचार रक्खे नहीं जा सकते। इससे सब मनुष्यों को नित्य विद्याप्रचार करना चाहिये, जिससे सब मनुष्य विद्वान् होके धार्मिक हों॥२॥

पुनस्ते कीदृशाः किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों और क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

ते अस्मभ्यं शर्म यंसन्नमृता मर्त्येभ्यः। बाधमाना अप द्विषः॥३॥

ते। अस्मभ्यम्। शर्म। यंसन्। अमृताः। मर्त्येभ्यः। बाधमानाः। अप। द्विषः॥३॥

पदार्थः-**(ते)** विद्वांसः **(अस्मभ्यम्)** **(शर्म्म)** सुखम् **(यंसन्)** यच्छन्तु ददतु **(अमृताः)** जीवन-मुक्ताः **(मर्त्येभ्यः)** मनुष्येभ्यः **(बाधमानाः)** निवारयन्तः **(अप)** दूरीकरणे **(द्विषः)** दुष्टान्॥३॥

अन्वयः-ये द्विषोऽपबाधमाना अमृता विद्वांसः सन्ति ते मर्त्येभ्योऽस्मभ्यं शर्म यंसन् प्रापयन्तु॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैर्विद्वद्भ्यः शिक्षां प्राप्य दुष्टस्वभावान्निवार्य्य नित्यमानन्दितव्यम्॥३॥

पदार्थः-जो **(द्विषः)** दुष्टों को **(अप बाधमानाः)** दुर्गति के साथ निवारण करते हुए **(अमृताः)** जीवनमुक्त विद्वान् हैं **(ते)** वे **(मर्त्येभ्यः)** **(अस्मभ्यम्)** अस्मदादि मनुष्यों के लिये **(शर्म)** सुख **(यंसन्)** देवें॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों से शिक्षा को पाकर खोटे स्वभाववालों को दूर कर नित्य आनन्दित हों॥३॥

पुनस्ते कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे वर्त्तें, यह उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

वि नः पथः सुविताय चियन्त्विन्द्रो मरुतः। पूषा भगो वन्द्यासः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वि। नः। पथः। सुविताय। चियन्तु। इन्द्रः। मरुतः। पूषा। भगः। वन्द्यासः॥४॥

पदार्थः-(**वि**) विशेषार्थे (**नः**) अस्मान् (**पथः**) उत्तममार्गान् (**सुविताय**) ऐश्वर्यप्राप्तये (**चियन्तु**) चिन्वन्तु। अत्र **बहुल छन्दसी**ति विकरणलुक् इयङादेशश्च। (**इन्द्रः**) विद्यैश्वर्यवान् (**मरुतः**) मनुष्याः (**पूषा**) पोषकः (**भगः**) सौभाग्यवान् (**वन्द्यासः**) स्तोतव्याः सत्कर्त्तव्याश्च॥४॥

अन्वयः-य इन्द्रः पूषा भगश्च वन्द्यासो मरुतस्ते नोऽस्मान् सुविताय पथो विचियन्तु॥४॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्मनुष्यैरैश्वर्यं पुष्टिं सौभाग्यं प्राप्यान्येऽपि तादृशा सौभाग्यवन्तः कर्त्तव्याः॥४॥

पदार्थः-जो (**इन्द्रः**) विद्या और ऐश्वर्ययुक्त वा (**पूषा**) दूसरे का पोषण पालन करनेवाला (**भगः**) और उत्तम भाग्यशाली (**वन्द्यासः**) स्तुति और सत्कार करने योग्य (**मरुतः**) मनुष्य हैं वे (**नः**) हम लोगों को (**सुविताय**) ऐश्वर्य की प्राप्ति के लिये (**पथः**) उत्तम मार्गों को (**वि चियन्तु**) नियत करें॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों से ऐश्वर्य, पुष्टि और सौभाग्य पाकर उस सौभाग्य की योग्यता को औरों को भी प्राप्त करावें॥४॥

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उत नो धियो गोअग्राः पूषन् विष्णवेवयावः। कर्ता नः स्वस्तिमतः॥५॥१७॥

उत। नः। धियः। गोऽअग्राः। पूषन्। विष्णो इति। एवऽयावः। कर्त। नः। स्वस्तिऽमतः॥५॥

पदार्थः-(**उत**) अपि (**नः**) अस्मभ्यम् (**धियः**) उत्तमाः प्रज्ञाः कर्माणि च (**गोअग्राः**) गाव इन्द्रियाण्यग्रे यासां ताः। **सर्वत्र विभाषा गोः**। (अष्टा०६.१.१२२) अनेन सूत्रेणाऽत्र प्रकृतिभावः। (**पूषन्**) विद्याशिक्षाभ्यां पुष्टिकर्त्तः (**विष्णो**) सर्वविद्यासु व्यापनशील (**एवयावः**) एति जानाति सर्वव्यवहारं येन स एवो बोधस्तं याति प्राप्नोति प्रापयति वा तत्सम्बुद्धौ। **मतुवसोरादेशे वन उपसंख्यानम्**। (अष्टा०वा०८.३.१) अनेन वार्त्तिकेनात्र सम्बोधने रुः। (**कर्त्त**) कुरुत। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति विकरणस्य लुक् लोडादेशस्य तस्य स्थाने तवादेशः। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। (**नः**) अस्मान् (**स्वस्तिमतः**) सुखयुक्तान्॥५॥

अन्वयः-हे पूषन् विष्णवेवयावश्च विद्वांसो! यूयं नोऽस्मभ्यं गोअग्रा धियः कर्त्त। उतापि नोऽस्मान् स्वस्तिमतः कर्त्त॥५॥

भावार्थः-अध्येतृभिर्यथाऽध्यापका विद्याशिक्षाः कुर्य्युस्तथैव सङ्गृह्यैताः सुविचारेण नित्यमुन्नेया॥५॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) विद्या और उत्तम शिक्षा से पोषण करने वा (**विष्णो**) समस्त विद्याओं में व्यापक होने वा (**एवयावः**) जिससे सब व्यवहार ज्ञात होता है, उस अगाध बोध को प्राप्त होनेवाले विद्वान् लोगो! तुम (**नः**) हम लोगों के लिये (**गोअग्राः**) इन्द्रिय अग्रगामी जिनमें हों, उन (**धियः**) उत्तम

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बुद्धि वा उत्तम कर्मों को **(कर्त्त)** प्रसिद्ध करो **(उत)** उसके पश्चात् **(नः)** हम लोगों को **(स्वस्तिमतः)** सुखयुक्त करो॥५॥

भावार्थः-पढ़नेवालों को चाहिये कि पढ़ानेवाले जैसे विद्या की शिक्षा करे, वैसे उनका ग्रहण कर अच्छे विचार से नित्य उनकी उन्नति करें॥५॥

विद्यया किं जायत इत्युपदिश्यते॥

विद्या से क्या उत्पन्न होता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

मधु वाता ऋतायते मधु क्षरन्ति सिन्धवः। माध्वीर्नः सन्त्वोषधीः॥६॥

मधु। वाताः। ऋतऽयते। मधु। क्षरन्ति। सिन्धवः। माध्वीः। नः। सन्तु। ओषधीः॥६॥

पदार्थः-**(मधु)** मधुरं ज्ञानम् **(वाताः)** पवनाः **(ऋतायते)** ऋतमात्मन इच्छवे। **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति क्यच ईत्वं न। **(मधु)** मधुताम् **(क्षरन्ति)** वर्षन्ति **(सिन्धवः)** समुद्रा नद्यो वा **(माध्वीः)** मधुविज्ञाननिमित्तं विद्यते यासु ताः। **मधोर्ञ च।** (अष्टा०४.४.१२९) अनेन मधुशब्दाञ् ञः। **ऋत्व्यवास्त्व्य०** इति यणादेशनिपातनम्। **वाच्छन्दसी**ति पूर्वसवर्णादेशः। **(नः)** अस्मभ्यम् **(सन्तु)** **(ओषधीः)** सोमलतादय ओषध्यः। अत्रापि पूर्ववत्पूर्वसवर्णदीर्घः॥६॥

अन्वयः-हे पूर्णविद्य! यथा युष्मभ्यमृतायते च वाता मधु सिन्धवश्च मधु क्षरन्ति तथा न ओषधीर्माध्वीः सन्तु॥६॥

भावार्थः-हे अध्यापका! यूयं वयं चैवं प्रयतेमहि यतः सर्वेभ्यः पदार्थेभ्योऽखिलानन्दाय विद्ययोपकारान् ग्रहीतुं शक्नुयाम॥६॥

पदार्थः-हे पूर्ण विद्यावाले विद्वानो! जैसे तुम्हारे लिये और **(ऋतायते)** अपने को सत्य व्यवहार चाहनेवाले पुरुष के लिये **(वाताः)** वायु **(मधु)** मधुरता और **(सिन्धवः)** समुद्र वा नदियां **(मधु)** मधुर गुण को **(क्षरन्ति)** वर्षा करती हैं, वैसे **(नः)** हमारे लिये **(ओषधीः)** सोमलता आदि ओषधि **(माध्वीः)** मधुरगुण के विशेष ज्ञान करानेवाली **(सन्तु)** हों॥६॥

भावार्थः-हे पढ़ाने वालो! तुम और हम ऐसा अच्छा यत्न करें कि जिससे सृष्टि के पदार्थों से समग्र आनन्द के लिये विद्या करके उपकारों को ग्रहण कर सकें॥६॥

पुनर्वयं कस्मै कं पुरुषार्थं कुर्य्यामेत्युपदिश्यते॥

फिर हम किसके लिये किस पुरुषार्थ को करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मधु नक्तमुतोषसो मधुमत्पार्थिवं रजः। मधु द्यौरस्तु नः पिता॥७॥

मधु। नक्तम्। उत। उषसः। मधुऽमत्। पार्थिवम्। रजः। मधु। द्यौः। अस्तु। नः। पिता॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**मधु**) मधुरा (**नक्तम्**) रात्रिः (**उत**) अपि (**उषसः**) दिवसानि (**मधुमत्**) मधुरगुणयुक्तम् (**पार्थिवम्**) पृथिव्यां विदितम् (**रजः**) अणुत्रसरेण्वादि (**मधु**) माधुर्यसुखकारिका (**द्यौः**) सूर्यकान्तिः (**अस्तु**) भवतु (**नः**) अस्मभ्यम् (**पिता**) पालकः॥७॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यथा नोऽस्मभ्यं नक्तं मधूषसो मधूनि पार्थिवं रजो मधुमदुत पिता द्यौर्मध्वस्तु तथा युष्मभ्यमप्येते स्युः॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। अध्यापकैर्यथा मनुष्येभ्यः पृथिवीस्थाः पदार्था आनन्दप्रदाः स्युस्तथा गुणज्ञानेन हस्तक्रियया च विद्योपयोगः सर्वैरनुष्ठेयः॥७॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जैसे (**नः**) हम लोगों के लिये (**नक्तम्**) रात्रि (**मधु**) मधुर (**उषसः**) दिन मधुर गुणवाले (**पार्थिवम्**) पृथिवी में (**रजः**) अणु और त्रसरेणु आदि छोटे-छोटे भूमि के कणके (**मधुमत्**) मधुर गुणों से युक्त सुख करनेवाले (**उत**) और पिता पालन करनेवाली (**द्यौः**) सूर्य्य की कान्ति (**मधु**) मधुर गुणवाली (**अस्तु**) हो, वैसे तुम लोगों के लिये भी हो॥७॥

भावार्थः-पढ़ानेवाले लोगों से जैसे मनुष्यों के लिये पृथिवीस्थ पदार्थ आनन्दायक हों, वैसे सब मनुष्यों को गुण, ज्ञान, और हस्तक्रिया से विद्या का उपयोग करना चाहिए॥७॥

पुनरस्माभिः किमर्थं विद्याऽनुष्ठानं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर हम लोगों को किसलिए विद्या का अनुष्ठान करना चाहिये॥

मधु॑मान्नो॒ वन॒स्पति॒र्मधु॑माँ अस्तु॒ सूर्यः॑। माध्वी॒र्गावो॑ भवन्तु नः॥८॥

मधु॑ऽमान्। नः॒। वन॒स्पतिः॑। मधु॑ऽमान्। अ॒स्तु॒। सूर्यः॑। माध्वीः॑। गावः॑। भ॒व॒न्तु॒। नः॒॥८॥

पदार्थः-(**मधुमान्**) प्रशस्तानि मधूनि सुखानि विद्यन्ते यस्मिन्सः (**नः**) अस्मदर्थम् (**वनस्पतिः**) वनानां मध्ये रक्षणीयो वटादिवृक्षसमूहो मेघो वा (**मधुमान्**) प्रशस्तो मधुरः प्रकाशे विद्यते यस्मिन् सः (**अस्तु**) भवतु (**सूर्यः**) ब्रह्माण्डस्थो मार्त्तण्डः शरीरस्थः प्राणो वा (**माध्वीः**) माध्व्यः (**गावः**) किरणाः (**भवन्तु**) (**नः**) अस्माकं हिताय॥८॥

अन्वयः-भो विद्वांसो! यथा नोऽस्मभ्यं वनस्पतिर्मधुमान् सूर्यश्च मधुमानस्तु नोऽस्माकं गावो माध्वीर्भवन्तु तथा यूयमस्मान् शिक्षध्वम्॥८॥

भावार्थः-हे विद्वांसो! यूयं वयं चेत्थं मिलित्वैवं पुरुषार्थं कुर्याम, येनाऽस्माकं सर्वाणि कार्याणि सिध्येयुः॥८॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जैसे (**नः**) हम लोगों के लिये (**मधुमान्**) जिसमें प्रशंसित मधुर सुख है, ऐसा (**वनस्पतिः**) वनों में रक्षा के योग्य वट आदि वृक्षों का समूह वा मेघ और (**सूर्यः**) ब्रह्माण्डों में स्थिर होनेवाला सूर्य वा शरीरों में ठहरनेवाला प्राण (**मधुमान्**) जिसमें मधुर गुणों का प्रकाश है, ऐसा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अस्तु) हो तथा **(नः)** हम लोगों के हित के लिये **(गावः)** सूर्य को किरणें **(माध्वीः)** मधुर गुणवाली **(भवन्तु)** होवें, वैसी तुम लोग हमको शिक्षा करो॥८॥

भावार्थः-हे विद्वान् लोगो! तुम और हम आओ मिलके ऐसा पुरुषार्थ करें कि जिससे हम लोगों के सब काम सिद्ध होवें॥८॥

पुनरीश्वरो विद्वांसश्च मनुष्येभ्यः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर और विद्वान् लोग मनुष्यों के लिये क्या-क्या करते हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

शं नो मित्रः शं वरुणः शं नो भवत्वर्यमा।

शं न इन्द्रो बृहस्पतिः शं नो विष्णुरुरुक्रमः॥९॥१८॥

शम्। नः। मित्रः। शम्। वरुणः। शम्। नः। भवतु। अर्यमा। शम्। नः। इन्द्रः। बृहस्पतिः। शम्। नः। विष्णुः। उरुऽक्रमः॥९॥

पदार्थः-**(शम्)** सुखकारी **(नः)** अस्मभ्यम् **(मित्रः)** सर्वसुखकारी **(शम्)** शान्तिप्रदः **(वरुणः)** सर्वोत्कृष्टः **(शम्)** आरोग्यसुखदः **(नः)** अस्मभ्यम् **(भवतु)** **(अर्यमा)** न्यायव्यवस्थाकारी **(शम्)** ऐश्वर्यसौख्यप्रदः **(नः)** अस्मदर्थम् **(इन्द्रः)** परमैश्वर्यप्रदः **(बृहस्पतिः)** बृहत्यो वाचो विद्यायाः पतिः पालकः **(शम्)** विद्याव्याप्तिप्रदः **(नः)** अस्मभ्यम् **(विष्णुः)** सर्वगुणेषु व्यापनशीलः **(उरुक्रमः)** बहवः क्रमाः पराक्रमा यस्य सः॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽस्मदर्थमुरुक्रमो मित्रो नः शमुरुक्रमो वरुणो नः शमुरुक्रमोऽर्यमा नः शमुरुक्रमो बृहस्पतिरिन्द्रो नः शमुरुक्रमो विष्णुर्नः शं च भवतु तथा युष्मदर्थमपि भवतु॥९॥

भावार्थः-नहि परमेश्वरेण समः कश्चित्सखा श्रेष्ठो न्यायकार्यैश्वर्यवान् बृहत्स्वामी व्यापकः सुखकारी च विद्यते। नहि च विदुषा तुल्यः प्रियकारी धार्मिकः सत्यकारी विद्यादिधनप्रदो विद्यापालकः शुभगुणकर्मसु व्याप्तिमान् महापराक्रमी च भवितुं शक्यः। तत्स्मात्सर्वैर्मनुष्यैरीश्वरस्य स्तुतिप्रार्थनोपासना विदुषां सेवासङ्गौ च सततं कृत्वा नित्यमानन्दयितव्यमिति॥९॥

अत्राऽध्यापकाऽध्येतृणामीश्वरस्य च कर्त्तव्यफलस्योक्तत्वादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति नवतितमं ९० सूक्तं अष्टादशो १८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हमारे लिये **(उरुक्रमः)** जिसके बहुत पराक्रम हैं, वह **(मित्रः)** सबका सुख करनेवाला, **(नः)** हम लोगों के लिये **(शम्)** सुखकारी, वा जिसके बहुत पराक्रम हैं, वह **(वरुणः)** सबमें अति उन्नतिवाला, हम लोगों के लिये **(शम्)** शान्ति सुख का देनेवाला, वा जिसके बहुत पराक्रम हैं, वह **(अर्य्यमा)** न्याय करनेवाला, **(नः)** हम लोगों के लिये **(शम्)** आरोग्य सुख का देनेवाला, जिसके

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बहुत पराक्रम हैं, वह **(बृहस्पतिः)** महत् वेदविद्या का पालनेवाला, वा जिसके बहुत पराक्रम हैं वह **(इन्द्रः)** परमैश्वर्य देनेवाला, **(नः)** हम लोगों के लिये **(शम्)** ऐश्वर्य सुखकारी, वा जिसके बहुत पराक्रम हैं, वह **(विष्णुः)** सब गुणों में व्याप्त होनेवाला परमेश्वर तथा उक्त गुणोंवाला विद्वान् सज्जन पुरुष **(नः)** हम लोगों के लिये पूर्वोक्त सुख और **(शम्)** विद्या में सुख देनेवाला **(भवतु)** हो॥९॥

भावार्थः-परमेश्वर के समान मित्र, उत्तम न्याय का करनेवाला, ऐश्वर्य्यवान्, बड़े-बड़े पदार्थों का स्वामी तथा व्यापक सुख देनेवाला और विद्वान् के समान प्रेम उत्पादन करने, धार्मिक सत्य व्यवहार वर्त्तने, विद्या आदि धनों को देने और विद्या पालनेवाला शुभ गुण और सत्कर्मों में व्याप्त महापराक्रमी कोई नहीं हो सकता। इससे सब मनुष्यों को चाहिये कि परमात्मा की स्तुति, प्रार्थना, उपासना, निरन्तर विद्वानों की सेवा और संग करके नित्य आनन्द में रहें॥९॥

इस सूक्त में पढ़ने-पढ़ानेवालों के और ईश्वर के कर्त्तव्य काम तथा उनके फल का कहना है, इससे इस सूक्त के अर्थ के साथ पिछले सूक्त के अर्थ की संगति जाननी चाहिये॥

यह नब्बेवां ९० सूक्त और अठाहरवां १८ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य त्रयोविंशतिर्ऋचस्यैकनवतितमस्य सूक्तस्य रहूगणपुत्रो गोतम ऋषिः। सोमो देवता। १,३,४ स्वराट् पङ्क्तिः। २ पङ्क्तिः। १८,२० भुरिक्पङ्क्तिः। २२ विराट्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ५ पादनिचृद्गायत्री। ६,८,९,११ निचृद्गायत्री। ७ वर्धमाना गायत्री। १०,१२ गायत्री। १३,१४ विराड्गायत्री। १५,१६ पिपीलिकामध्या निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः। १७ परोष्णिक्छन्दः। ऋषभः स्वरः। १९,२१,२३ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ सोमशब्दार्थ उपदिश्यते॥

अब तेईस मन्त्रवाले इक्कानवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में सोम शब्द के अर्थ का उपदेश किया है॥

त्वं सो॑म॒ प्र चि॑कितो मनी॒षा त्वं रजि॑ष्ठ॒मनु॑ नेषि॒ पन्था॑म्।

तव॒ प्रणी॑ती पि॒तरो॑ न इन्दो दे॒वेषु॒ रत्न॑मभजन्त॒ धीरा॑ः॥ १॥

त्वम्। सो॒म॒। प्र। चि॒कि॒तः। म॒नी॒षा। त्वम्। रजि॑ष्ठम्। अनु॑। ने॒षि॒। पन्था॑म्। तव॑। प्रऽनी॑ती। पि॒तर॑ः। न॒ः। इ॒न्दो॒ इति॑। दे॒वेषु॑। रत्न॑म्। अ॒भ॒ज॒न्त॒। धीरा॑ः॥ १॥

पदार्थः-(**त्वम्**) परमेश्वरो विद्वान् वा (**सोम**) सर्वैश्वर्यवान् (**प्र**) (**चिकितः**) जानासि। मध्यमैकवचने लेट्प्रयोगः। (**मनीषा**) मनस ईषया प्रज्ञानुरूपया। अत्र **सुपां सुलुगि**ति तृतीयास्थाने डादेशः। (**त्वम्**) (**रजिष्ठम्**) अतिशयेन ऋजु रजिष्ठम्। ऋजुशब्दादिष्ठन्।[43] **विभाषर्जोश्छन्दसि।** (अष्टा०६.४.१६२) इति ऋकारस्य रेफादेशः। (**अनु**) (**नेषि**) प्रापयसि। अत्र नीधातोर्लटि **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**पन्थाम्**) पन्थानम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति नकारलोपः। (**तव**) (**प्रणीती**) प्रकृष्टा चासौ नीतिस्तया। अत्र **सुपां सुलुगि**ति पूर्वसवर्णदीर्घः। (**पितरः**) ज्ञानिनः (**नः**) अस्मभ्यम् (**इन्दो**) सोम्यगुणसम्पन्न (**देवेषु**) विद्वत्सु दिव्यगुणकर्मस्वभावेषु वा (**रत्नम्**) रत्नमणीयं धनम् (**अभजन्त**) भजन्ति (**धीराः**) ध्यानधैर्ययुक्ताः॥ १॥

अन्वयः-हे इन्दो सोम! त्वं यया मनीषा चिकितस्तव प्रणीती धीराः पितरो देवेषु रत्नं प्राभजन्त, तया नोऽस्मान् रजिष्ठं पन्थामनुनेषि, तस्मात् त्वमस्माभिः सत्कर्तव्योऽसि॥ २॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यथा परमेश्वरः परमविद्वान् वाऽविद्यां विनाश्य विद्याधर्ममार्गे प्रापयति, तथैव वैद्यकशास्त्ररीत्या सेवितः सोमाद्योषधिगणः सर्वान् रोगान् विनाश्य सुखानि प्रापयति॥ १॥

पदार्थः-हे (**इन्दो**) सोम के समान (**सोम**) समस्त ऐश्वर्य्ययुक्त (**त्वम्**) परमेश्वर वा अति उत्तम विद्वान्! जिस (**मनीषा**) मन को वश में रखनेवाली बुद्धि से (**चिकितः**) जानते हो वा (**तव**) आपकी (**प्रणीती**) उत्तम नीति से (**धीराः**) ध्यान और धेर्ययुक्त (**पितरः**) ज्ञानी लोग (**देवेषु**) विद्वान् वा दिव्य

४३. अतिशायने तमबिष्ठनौ। अष्टा०५.३.५५

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गुण, कर्म और स्वभावों में **(रत्नम्)** अत्युत्तम धन को **(प्र) (अभजन्त)** सेवते हैं, उससे शान्तिगुणयुक्त आप **(नः)**हम लोगों को **(रजिष्ठम्)** अत्यन्त सीधे **(पन्थाम्)** मार्ग को **(अनु)** अनुकूलता से **(नेषि)** पहुंचाते हो, इससे **(त्वम्)** आप हमारे सत्कार के योग्य हो॥१॥

भावार्थः- इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे परमेश्वर वा अत्यन्त उत्तम विद्वान् अविद्या विनाश करके विद्या और धर्ममार्ग को पहुंचाता है, वैसे ही वैद्यकशास्त्र की रीति से सेवा किया हुआ सोम आदि ओषधियों का समूह सब रोगों का विनाश करके सुखों को पहुंचाता है॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं सो॑म॒ क्रतु॑भिः सु॒क्रतु॑र्भू॒स्त्वं दक्षैः॑ सु॒दक्षो॑ वि॒श्ववे॑दाः।

त्वं वृषा॑ वृष॒त्वेभि॑र्महि॒त्वा द्यु॒म्नेभि॑र्द्यु॒म्न्य॑भवो नृ॒चक्षाः॑॥२॥

त्वम्। सो॒म॒। क्रतु॑ऽभिः। सु॒ऽक्रतुः॑। भूः॒। त्वम्। दक्षैः॑। सु॒ऽदक्षः॑। वि॒श्वऽवे॑दाः। त्वम्। वृषा॑। वृ॒ष॒ऽत्वेभिः॑। म॒हि॒ऽत्वा। द्यु॒म्नेभिः॑। द्यु॒म्नी। अ॒भ॒वः॒। नृ॒ऽचक्षाः॑॥२॥

पदार्थः-(त्वम्) (सोम) (क्रतुभिः) प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा **(सुक्रतुः)** शोभनप्रज्ञः सुकर्म वा **(भूः)** भवसि। अत्राडभावो लडर्थे लुङ् च। **(त्वम्) (दक्षैः)** विज्ञानादिगुणैः **(सुदक्षः)** सुष्ठु विज्ञानः **(विश्ववेदाः)** प्राप्तसर्वविद्यः **(त्वम्) (वृषा)** विद्यासुखवर्षकः **(वृषत्वेभिः)** विद्यासुखवर्षणैः **(महित्वा)** महागुणवत्त्वेन। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। **(द्युम्नेभिः)** चक्रवर्त्यादिराजधनैः सह **(द्युम्नी)** प्रशस्तधनी यशस्वी वा **(अभवः)** भवसि **(नृचक्षाः)** नृषु चक्षो दर्शनं यस्य सः॥२॥

अन्वयः-हे सोम! यतस्त्वं क्रतुभिः सुक्रतुर्दक्षैः सुदक्षो विश्ववेदा भूः। यतस्त्वं महित्वा वृषत्वेभिर्वृषा द्युम्नेभिर्द्युम्नी नृचक्षा अभवस्तस्मान् त्वं सर्वोत्कृष्टोऽसि॥२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यथा सुरीत्या सेवितः सोमाद्योषधिगणः प्रज्ञाचातुर्यवीर्यधनानि जनयति, तथैव सूपासित ईश्वरः सुसेवितो विद्वांश्चैवं तानि प्रज्ञादीनि जनयतीति॥२॥

पदार्थः-हे **(सोम)** शान्ति गुणयुक्त परमेश्वर वा उत्तम विद्वान्! जिस कारण **(त्वम्)** आप **(क्रतुभिः)** उत्तम बुद्धि व कर्मों से **(सुक्रतुः)** श्रेष्ठ बुद्धिशाली वा श्रेष्ठ काम करनेवाले तथा **(दक्षैः)** विज्ञान आदि गुणों से **(सुदक्षः)** अति श्रेष्ठ ज्ञानी **(विश्ववेदाः)** और सब विद्या पाये हुए **(भूः)** होते हैं वा जिस कारण **(त्वम्)** आप **(महित्वा)** बड़े-बड़े गुणोंवाले होने से **(वृषत्वेभिः)** विद्यारूपी सुखों की **(वृषा)** वर्षा और **(द्युम्नेभिः)** कीर्त्ति और चक्रवर्त्ति आदि राज्य धर्मो से **(द्युम्नी)** प्रशंसित धनी **(नृचक्षाः)** मनुष्यों में दर्शनीय **(अभवः)** होते हो, इससे **(त्वम्)** आप सब में उत्तम उत्कर्षयुक्त हूजिये॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे अच्छी रीति से सेवा किया हुआ सोम आदि ओषधियों का समूह बुद्धि, चतुराई, वीर्य और धनों को उत्पन्न कराता है, वैसे ही अच्छी उपासना को प्राप्त हुआ ईश्वर वा अच्छी सेवा को प्राप्त हुआ विद्वान् उक्त कामों को उत्पन्न कराता है॥२॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

राज्ञो नु ते वरुणस्य व्रतानि बृहद्गभीरं तव सोम धाम।

शुचिष्ट्वमसि प्रियो न मित्रो दुक्षाय्यो अर्यमेवासि सोम॥३॥

राज्ञः। नु। ते। वरुणस्य। व्रतानि। बृहत्। गभीरम्। तव। सोम। धाम। शुचिः। त्वम्। असि। प्रियः। न। मित्रः। दक्षाय्यः। अर्यमाऽइव। असि। सोम॥३॥

पदार्थ:-(**राज्ञः**) सर्वस्य जगतोऽधिपतेर्विद्याप्रकाशवतो वा (**नु**) सद्यः (**ते**) तव (**वरुणस्य**) वरस्य (**व्रतानि**) सत्यपालनादीनि कर्माणि (**बृहत्**) महत् (**गभीरम्**) महोत्तमगुणागाधम् (**तव**) (**सोम**) महैश्वर्ययुक्त (**धाम**) धीयन्ते पदार्था यस्मिंस्तत् (**शुचिः**) पवित्रः पवित्रकारको वा (**त्वम्**) (**असि**) भवसि (**प्रियः**) प्रीतः (**न**) इव (**मित्रः**) सुहृत् (**दक्षाय्यः**) विज्ञानकारकः (**अर्यमेव**) यथार्थन्यायकारीव (**असि**) भवसि (**सोम**) शुभकर्मगुणेषु प्रेरक॥३॥

अन्वयः-हे सोम! यतस्त्वं प्रियो मित्रो नेव शुचिरसि। अर्यमेव दक्षाय्योऽसि। हे सोम! यतो वरुणस्य राज्ञस्ते तव व्रतानि सत्यप्रकाशकानि कर्माणि सन्ति यतस्तव बृहद्गभीरं धामास्ति तस्माद्भवान् नु सर्वदोपास्यः सेवनीयो वास्ति॥३॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषापमालङ्कारौ। मनुष्या यथा यथाऽस्यां सृष्टौ रचनानियमैरीश्वरस्य गुणकर्मस्वभावांश्च दृष्ट्वा प्रयत्नान् कुर्वीरन् तथा तथा विद्यासुखं जायत इति वेद्यम्॥३॥

पदार्थ:-हे (**सोमः**) महा ऐश्वर्ययुक्त परमेश्वर वा विद्वान्! जिससे (**त्वम्**) आप (**प्रियः**) प्रसन्न (**मित्रः**) मित्र के (**न**) तुल्य (**शुचि**) पवित्र और पवित्रता करनेवाले (**असि**) हैं तथा (**अर्यमेव**) यथार्थ न्याय करनेवाले के समान (**दक्षाय्यः**) विज्ञान करनेवाले (**असि**) हैं। हे (**सोम**) शुभ कर्म और गुणों में प्रेरणेवाले (**वरुणस्य**) श्रेष्ठ (**राज्ञः**) सब जगत् के स्वामी वा विद्याप्रकाशयुक्त (**ते**) आपके (**व्रतानि**) सत्यप्रकाश करनेवाले काम हैं, जिससे (**तव**) आपका (**बृहत्**) बड़ा (**गभीरम्**) अत्यन्त गुणों से अथाह (**धाम**) जिसमें पदार्थ धरे जायें, वह स्थान है, इससे आप (**नु**) शीघ्र और सदा उपासना और सेवा करने योग्य हैं॥३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार है। मनुष्य जैसे-जैसे इस सृष्टि में सृष्टि की रचना के नियमों से ईश्वर के गुण, कर्म और स्वभावों को देखके अच्छे यत्न को करें, वैसे-वैसे विद्या और सुख उत्पन्न होते हैं॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तयोः कीदृशानि कर्माणि सन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर उन दोनों के कैसे काम हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

या ते धामानि दिवि या पृथिव्यां या पर्वतेष्वोषधीष्वप्सु।

तेभिर्नो विश्वैः सुमना अहेळन् राजन्त्सोम प्रति हव्या गृभाय॥४॥

या। ते। धामानि। दिवि। या। पृथिव्याम्। या। पर्वतेषु। ओषधीषु। अप्ऽसु। तेभिः। नः। विश्वैः। सुऽमनाः। अहेळन्। राजन्। सोम। प्रति। हव्या। गृभाय॥४॥

पदार्थः-(**या**) यानि (**ते**) तव (**धामानि**) नामजन्मस्थानानि (**दिवि**) प्रकाशमये सूर्य्यादौ दिव्यवहारे वा (**या**) यानि (**पृथिव्याम्**) (**या**) यानि (**पर्वतेषु**) (**ओषधीषु**) (**अप्सु**) (**तेभिः**) तैः (**नः**) अस्मान् (**विश्वैः**) सर्वैः (**सुमनाः**) शोभनविज्ञानः (**अहेडन्**) अनादरमकुर्वन् (**राजन्**) सर्वाधिपते (**सोम**) सर्वोत्पादक (**प्रति**) (**हव्या**) हव्यानि दातुमादातुं योग्यानि (**गृभाय**) गृहाण ग्राहय वा। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। ग्रह धातोर्हस्य भत्वं श्नः स्थाने शायजादेशश्च॥४॥

अन्वयः-हे सोम! राजन् ते तव या यानि धामानि दिवि या यानि पृथिव्यां या यानि पर्वतेष्वोषधीष्वप्सु सन्ति। तेभिर्विश्वैः सर्वैरहेडन् सुमनास्त्वं हव्यानि नः प्रति गृभाय॥४॥

भावार्थः-यथा जगदीश्वरः स्वसृष्टौ वेदद्वारा सृष्टिक्रमान् दर्शयित्वा सर्वा विद्याः प्रकाशयति, तथैव विद्वांसोऽधीतैः साङ्गोपाङ्गैर्वेदैर्हस्तक्रियया च कलाकौशलानि दर्शयित्वा सर्वान् सकला विद्या ग्राहयेयुः॥४॥

पदार्थः-हे (**सोम**) सबको उत्पन्न करनेवाले (**राजन्**) राजा! (**ते**) आपके (**या**) जो (**धामानि**) नाम, जन्म और स्थान (**दिवि**) प्रकाशमय सूर्य्य आदि पदार्थ वा दिव्य व्यवहार में वा (**या**) जो (**पृथिव्याम्**) पृथिवी में वा (**या**) जो (**पर्वतेषु**) पर्वतों वा (**ओषधीषु**) ओषधियों वा (**अप्सु**) जलों में हैं, (**तेभिः**) उन (**विश्वैः**) सबसे (**अहेडन्**) अनादर न करते हुए (**सुमनाः**) उत्तम ज्ञानवाले आप (**हव्याः**) देने-लेने योग्य कामों को (**नः**) हमको (**प्रति+गृभाय**) प्रत्यक्ष ग्रहण कराइये॥४॥

भावार्थः-जैसे जगदीश्वर अपनी रची सृष्टि में वेद के द्वारा इस सृष्टि के कामों को दिखाकर सब विद्याओं का प्रकाश करता है, वैसे ही विद्वान् पढ़े हुए अङ्ग और उपाङ्ग सहित वेदों से हस्तक्रिया के साथ कलाओं की चतुराई को दिखाकर सबको समस्त विद्या का ग्रहण करावें॥४॥

पुनः स सोम कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सोम कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं सोमासि सत्पतिस्त्वं राजोत वृत्रहा। त्वं भद्रो असि क्रतुः॥५॥१९॥

त्वम्। सोम। असि। सत्ऽपतिः। त्वम्। राजा। उत। वृत्रऽहा। त्वम्। भद्रः। असि। क्रतुः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) परमेश्वरः शालाध्यक्ष ओषधिराजो वा (**सोम**) सकलजगदुत्पादक सर्वविद्याप्रद सर्वौषधिगुणप्रदो वा (**असि**) वा (**सत्पतिः**) सतोऽविनाशिनः कारणस्य विद्यमानस्य कार्य्यस्य सत्यपथ्यकारिणां वा पालकः (**त्वम्**) (**राजा**) सर्वाध्यक्षो विद्याध्यक्षो रोगनाशकगुणप्रकाशको वा (**उत**) अपि (**वृत्रहा**) यो दुःखप्रदान् शत्रून् मेघदोषान् वा हन्ति सः (**त्वम्**) (**भद्रः**) कल्याणकारकः सेवनीयो वा (**असि**) भवति वा (**क्रतुः**) प्रज्ञामयः प्रज्ञाप्रदः प्रज्ञाहेतुर्वा॥५॥

अन्वयः-हे सोम! यतस्त्वमयं सोमो वा सत्पतिरस्युतापि त्वमयं च वृत्रहां च राजासि अस्ति वा यतस्त्वमयं च भद्रोऽसि भवति वा क्रतुरसि भवति वा तस्मात् त्वमयं च विद्वद्भिः सेव्यः॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। परमेश्वरो विद्वान् सोमलताद्योषधिगणो वा सर्वैश्वर्यप्रकाशकः सतां रक्षकोऽधिपतिर्दुःखविनाशको विज्ञानप्रदः कल्याणकार्य्यस्तीति सम्यग्विदित्वा सेव्यः॥५॥

पदार्थः-हे (**सोम**) संसार के उत्पन्न करने वा सब विद्याओं के देनेवाले! (**त्वम्**) परमेश्वर वा पाठशाला आदि व्यवहारों के स्वामी विद्वान् आप (**सत्पतिः**) अविनाशी जो जगत् कारण वा विद्यमान कार्य्य जगत् है, उसके पालनेहारे (**असि**) हैं (**उत**) और (**त्वम्**) आप (**वृत्रहा**) दुःख देनेवाले दुष्टों के विनाश करनेहारे (**राजा**) सबके स्वामी विद्या के अध्यक्ष हैं वा जिस कारण (**त्वम्**) आप (**भद्रः**) अत्यन्त सुख करनेवाले हैं वा (**क्रतुः**) समस्त बुद्धियुक्त वा बुद्धि देनेवाले (**असि**) हैं, इसीसे आप सब विद्वानों के सेवने योग्य हैं॥१॥५॥

द्वितीय-(**सोम**) सब ओषधियों का गुणदाता सोम ओषधि (**त्वम्**) यह ओषधियों में उत्तम (**सत्पतिः**) ठीक-ठीक पथ्य करनेवाले जनों की पालना करनेहारा है (**उत**) और (**त्वम्**) यह सोम (**वृत्रहा**) मेघ के समान दोषों का नाशक (**राजा**) रोगों के विनाश करने के गुणों का प्रकाश करनेवाला है वा जिस कारण (**त्वम्**) यह (**भद्रः**) सेवने के योग्य वा (**क्रतुः**) उत्तम बुद्धि का हेतु है, इसीसे वह सब विद्वानों के सेवने योग्य है॥१॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। परमेश्वर, विद्वान्, सोमलता आदि ओषधियों का समूह, ये समस्त ऐश्वर्य को प्रकाश करने, श्रेष्ठों की रक्षा करने और उनके स्वामी, दुःख का विनाश करने और विज्ञान के देनेहारे और कल्याणकारी हैं, ऐसा अच्छी प्रकार जानके सबको इनका सेवन करना योग्य है॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं च॑ सोम नो॒ वशो॑ जी॒वातुं॒ न म॑रामहे। प्रि॒यस्तो॑त्रो॒ वन॒स्पतिः॑॥६॥

त्वम्। च॒। सो॒म॒। नः॒। वशः॑। जी॒वातु॑म्। न। म॒रा॒म॒हे॒। प्रि॒यऽस्तो॑त्रः। वन॒स्पतिः॑॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) (**च**) समुच्चये (**सोम**) सत्कर्मसु प्रेरक प्रेरको वा (**नः**) अस्माकम् (**वशः**) वशित्वगुणप्रापकः (**जीवातुम्**) जीवनम् (**न**) निषेधार्थे (**मरामहे**) अकालमृत्युं क्षणभङ्गदेहे प्राप्नुयाम्। अत्र विकरणव्यत्ययः। (**प्रियस्तोत्रः**) प्रियं प्रति प्रियकारि स्तोत्रं गुणस्तवनं यस्य सः (**वनस्पतिः**) संभक्तस्य पदार्थसमूहस्य जङ्गलस्य वा पालकः श्रेष्ठतमो वा॥६॥

अन्वयः-हे सोम! यतस्त्वमयं च नोऽस्माकं जीवातुं वशः प्रियस्तोत्रो वनस्पतिर्भवसि भवति वा तदेतद् विज्ञाय वयं सद्यो न मरामहे॥६॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। ये मनुष्या ईश्वराज्ञापालिनो विदुषामोषधीनां च सेविनः सन्ति, ते पूर्णमायुः प्राप्नुवन्ति॥६॥

पदार्थः-हे (**सोम**) श्रेष्ठ कामों में प्रेरणा देनेहारे परमेश्वर वा श्रेष्ठ कामों में प्रेरणा देता जो (**त्वम्**) सो यह (**च**) और आप (**नः**) हम लोगों के (**जीवातुम्**) जीवन को (**वशः**) वश होने के गुणों का प्रकाश करने वा (**प्रियस्तोत्रः**) जिनके गुणों का कथन प्रेम करने-करानेवाला है वा (**वनस्पतिः**) सेवनीय पदार्थों की पालना करनेहारे वा यह सोम जङ्गली ओषधियों में अत्यन्त श्रेष्ठ है, इस व्यवस्था से इन दोनों को जानकर हम लोग शीघ्र (**न**) (**मरामहे**) अकालमृत्यु और अनायास मृत्यु न पावें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो मनुष्य ईश्वर की आज्ञा पालनेहारे विद्वानों और औषधियों का सेवन करते हैं, वे पूरी आयुर्दा पाते हैं॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं सोम महे भगं त्वं यून ऋतायते। दक्षं दधासि जीवसे॥७॥

त्वम्। सोम। महे। भगम्। त्वम्। यूने। ऋतऽयते। दक्षम्। दधासि। जीवसे॥७॥

पदार्थः-(**त्वम्**) विद्यासौभाग्यप्रदः (**सोम**) सोमायं वा (**महे**) महापूज्यगुणाय (**भगम्**) विद्याश्रीसमूहम् (**त्वम्**) (**यूने**) ब्रह्मचर्य्यविद्याभ्यां शरीरत्मानोर्युवावस्थां प्राप्ताय (**ऋतायते**) आत्मन ऋतं विज्ञानमिच्छते (**दक्षम्**) बलम् (**दधासि**) (**जीवसे**) जीवितुम्॥७॥

अन्वयः-हे सोम! त्वमयं च ऋतायते महे यूने भगं तथा त्वं जीवसे दक्षं दधासि तस्मात् सर्वैः सङ्गमनीयः॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि मष्याणां परमेश्वरस्य विदुषामोषधीनां च सेवनेन विना सुखं भवितुमर्हति तस्मादेतत् सर्वैर्नित्यमनुष्ठेयम्॥७॥

पदार्थः-हे (**सोम**) परमेश्वर वा सोम अर्थात् औषधियों का समूह (**त्वम्**) विद्या और सौभाग्य के देनेहारे! आप वा यह सोम (**ऋतायते**) अपने को विशेष ज्ञान की इच्छा करनेहारे (**महे**) अति उत्तम गुणयुक्त (**यूने**) ब्रह्मचर्य्य और विद्या से शरीर और आत्मा की तरुण अवस्था को प्राप्त हुए ब्रह्मचारी के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लिये **(भगम्)** विद्या और धनराशि तथा **(त्वम्)** आप **(जीवसे)** जीने के अर्थ **(दक्षम्)** बल को **(दधासि)** धारण कराने से सबको चाहने योग्य हैं॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को परस्पर विद्वान् और ओषधियों के सेवन के विना सुख होने को योग्य नहीं है, इससे यह आचरण सबको नित्य करने योग्य है॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं नः सोम विश्वतो रक्षा राजन्नघायतः। न रिष्येत् त्वावतः सखा॥८॥

त्वम्। नः। सोम। विश्वतः। रक्ष। राजन्। अघऽयतः। न। रिष्येत्। त्वाऽवतः। सखा॥८॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(नः)** **(सोम)** सर्वसुहृत्सौहार्दप्रदो वा **(विश्वतः)** सर्वस्मात् **(रक्ष)** रक्षति वा। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(राजन्)** सर्वरक्षणस्याभिप्रकाशक प्रकाशको वा **(अघायतः)** आत्मनोऽघमिच्छतो दोषकारिणः **(न)** निषेधे **(रिष्येत्)** हिंसितो भवेत् **(त्वावतः)** त्वत्सदृशस्य **(सखा)** मित्रः॥८॥

अन्वयः-हे सोम! त्वमयं च विश्वतोऽघायतो नोऽस्मान् रक्ष रक्षति वा। हे राजन्! त्वावतः सखा न रिष्येद् विनिष्टो न भवेत्॥८॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैरेवमीश्वरं प्रार्थयित्वा प्रयतितव्यम्। यतो धर्मं त्यक्तुमधर्मं ग्रहीतुमिच्छापि न समुत्तिष्ठेत। धर्माधर्मप्रवृत्तौ मनस इच्छैव कारणमस्ति तत्प्रवृत्तौ तन्निरोधे च कदाचिद् धर्मत्यागोऽधर्मग्रहणं च नैवोत्पद्यते॥८॥

पदार्थः-हे **(सोम)** सबके मित्र वा मित्रता देनेवाला **(त्वम्)** आप वा यह औषधिसमूह! **(विश्वतः)** समस्त **(अघायतः)** अपने को दोष की इच्छा करते हुए वा दोषकारी से **(नः)** हम लोगों की **(रक्ष)** रक्षा कीजिये वा यह ओषधिराज रक्षा करता है, हे **(राजन्)** सबकी रक्षा का प्रकाश करनेवाले! **(त्वावतः)** तुम्हारे समान पुरुष का **(सखा)** कोई मित्र **(न)** न **(रिष्येत्)** विनाश को प्राप्त होवे वा सबका रक्षक जो ओषधिगण इसके समान ओषधि का सेवनेवाला पुरुष विनाश को न प्राप्त होवे॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को इस प्रकार ईश्वर की प्रार्थना करके उत्तम यत्न करना चाहिये कि जिससे धर्म को छोड़ने और अधर्म के ग्रहण करने को इच्छा भी न उठे। धर्म और अधर्म की प्रवृत्ति में मन की इच्छा ही कारण है, उसकी प्रवृत्ति और उसके रोकने से कभी धर्म का त्याग और अधर्म का ग्रहण उत्पन्न न हो॥८॥

स कं रक्षतीत्युपदिश्यते॥

वह किनसे रक्षा करता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

सोम यास्ते मयोभुव ऊतयः सन्ति दाशुषे। ताभिर्नोऽविता भव॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सोम। याः। ते। मयःऽभुवः। ऊतयः। सन्ति। दाशुषे। ताभिः। नः। अविता। भव॥९॥

पदार्थः-(**सोम**) (**याः**) (**ते**) तव तस्य वा (**मयोभुवः**) सुखकारिका (**ऊतयः**) रक्षणादिकाः क्रियाः (**सन्ति**) भवन्ति (**दाशुषे**) दानशीलाय मनुष्याय (**ताभिः**) (**नः**) अस्माकं (**अविता**) रक्षणादिकर्त्ता (**भव**) भवति वा॥९॥

अन्वयः-हे सोम! यास्ते तवास्य वा मयोभुव ऊतयो दाशुषे सन्ति, ताभिर्नोऽस्माकमविता भव भवति वा॥९॥

भावार्थः-येषां प्राणिनां परमेश्वरो विद्वांसः सुनिष्पादिता ओषधिसमूहाश्च रक्षका भवन्ति, कुतस्ते दुःखं पश्येयुः॥९॥

पदार्थः-हे (**सोम**) परमेश्वर! (**याः**) जो (**ते**) आपकी वा सोम आदि ओषधिगण की (**मयोभुवः**) सुख को उत्पन्न करनेवाली (**ऊतयः**) रक्षा आदि क्रिया (**दाशुषे**) दानी मनुष्य के लिये (**सन्ति**) हैं (**ताभिः**) उनसे (**नः**) हम लोगों के (**अविता**) रक्षा आदि करने वाले (**भव**) हूजिये वा जो यह ओषधिगण होता है, इनका उपयोग हम लोग सदा करें॥९॥

भावार्थः-जिन प्राणियों की परमेश्वर, विद्वान् और अच्छी सिद्ध की हुई ओषधि रक्षा करनेवाली होती हैं, वे कहाँ से दुःख देखें॥९॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इमं यज्ञमिदं वचो जुजुषाण उपागहि। सोम त्वं नो वृधे भव॥१०॥२०॥

इमम्। यज्ञम्। इदम्। वचः। जुजुषाणः। उपऽआगहि। सोम। त्वम्। नः। वृधे। भव॥१०॥

पदार्थः-(**इमम्**) प्रत्यक्षम् (**यज्ञम्**) विद्यारक्षाकारकं शिल्पसिद्धं वा (**इदम्**) विद्याधर्मयुक्तम् (**वचः**) वचनम् (**जुजुषाणः**) सेवमानः (**उपागहि**) उपागच्छ उपागच्छति वा (**सोम**) (**त्वम्**) (**नः**) अस्माकम् (**वृधे**) वृद्धये (**भव**) भवति वा॥१०॥

अन्वयः-हे सोम! यत इमं यज्ञमिदं वचो जुजुषाणः संस्त्वमुपागहि। उपागच्छति वाऽतो नो वृधे भव भवतु वा॥१०॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यदा विज्ञानेनेश्वरः सेवाकृतज्ञताभ्यां विद्वांसो वैद्यकसत्क्रियाभ्यामोषधिगण- श्चोपागता भवन्ति तदा मनुष्याणां सर्वाणि सुखानि जायन्ते॥१०॥

पदार्थः-हे (**सोम**) परमेश्वर वा विद्वन्! जिससे (**इमम्**) इस (**यज्ञम्**) विद्या की रक्षा करनेवाले वा शिल्प कर्मों से सिद्ध किये हुए यज्ञ को तथा (**इदम्**) इस विद्या और धर्मसंयुक्त (**वचः**) वचन को (**जुजुषाणः**) प्रीति से सेवन करते हुए (**त्वम्**) आप (**उपागहि**) समीप प्राप्त होते हैं वा यह सोम आदि ओषधिगण समीप प्राप्त होता है (**नः**) हम लोगों की (**वृधे**) वृद्धि के लिये (**भव**) हूजिये वा उक्त ओषधिगण होवे॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जब विज्ञान से ईश्वर और सेवा तथा कृतज्ञता से विद्वान्, वैद्यकविद्या वा उत्तम क्रिया से औषधियां मिलती हैं, तब मनुष्यों के सब सुख उत्पन्न होते हैं॥१०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सोम॑ गी॒र्भिष्ट्वा॑ व॒यं व॒र्धया॑मो वचो॒विद॑:। सु॒मृ॒ळी॒को न॒ आ वि॑श॥११॥

सोम॑। गी॒ःऽभिः। त्वा॒। व॒यम्। व॒र्धया॑मः। व॒चः॒ऽविद॑ः। सु॒ऽमृ॒ळी॒कः। न॒ः। आ। वि॒श॒॥११॥

पदार्थः-**(सोम)** विज्ञातव्यगुणकर्मस्वभाव! **(गीर्भिः)** विद्यासुसंस्कृताभिर्वाग्भिः **(त्वा)** त्वाम् **(वयम्) (वर्धयामः) (वचोविदः)** विदितवेदितव्याः **(सुमृळीकः)** सुष्ठु सुखकारी **(नः)** अस्मान् **(आ)** आभिमुख्ये **(विशः)**॥११॥

अन्वयः-हे सोम! यतः सुमृळीको वैद्यस्त्वं नोऽस्मानाविश तस्मात् त्वा त्वां वचोविदो वयं गीर्भिर्नित्यं वर्द्धयामः॥११॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। न हीश्वरविद्वदोषधिगणैस्तुल्यः प्राणिनां सुखकारी कश्चिद् वर्त्तते तस्मात् सुशिक्षाध्ययनाभ्यामेतेषां बोधवृद्धिं कृत्वा तदुपयोगश्च मनुष्यैर्नित्यमनुष्ठेयः॥११॥

पदार्थः-हे **(सोम)** जानने योग्य गुण, कर्म, स्वभावयुक्त परमेश्वर! जिस कारण **(सुमृळीकः)** अच्छे सुख के करनेवाले वैद्य आप और सोम आदि ओषधिगण **(नः)** हम लोगों को **(आ) (विश)** प्राप्त हों, इससे **(त्वा)** आपको और उस औषधिगण को **(वचोविदः)** जानने योग्य पदार्थों को जानते हुए **(वयम्)** हम **(गीर्भिः)** विद्या से शुद्ध की हुई वाणियों से नित्य **(वर्द्धयामः)** बढ़ाते हैं॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। ईश्वर, विद्वान् और ओषधिसमूह के तुल्य प्राणियों को कोई सुख करनेवाला नहीं है, इससे उत्तम शिक्षा और विद्याध्ययन से उक्त पदार्थों के बोध की वृद्धि करके मनुष्यों को नित्य वैसे ही आचरण करना चाहिये॥११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ग॒य॒स्फानो॑ अमीव॒हा व॑सु॒वित्पु॑ष्टि॒वर्ध॑नः। सु॒मि॒त्रः सो॑म नो भव॥१२॥

ग॒य॒ऽस्फान॑ः। अ॒मी॒व॒ऽहा। व॒सु॒ऽवित्। पु॒ष्टि॒ऽवर्ध॑नः। सु॒ऽमि॒त्रः। सो॒म॒। न॒ः। भ॒व॒॥१२॥

पदार्थः-**(गयस्फानः)** गयानां प्राणानां वर्धयिता। **स्फायी वृद्धावित्यस्माद्** धातोर्नन्द्यादेराकृतिगणत्वाल्ल्युः। **छान्दसो वर्णलोप** इति यलोपः। अत्र सायणाचार्येण स्फान इति कर्त्तरि ल्युडन्तं व्याख्यातं तदशुद्धम्। **(अमीवहा)** अमीवानामविद्यादीनां ज्वरादीनां वा हन्ता **(वसुवित्)** वसूनि सर्वाणि द्रव्याणि विदन्ति ये येन वा **(पुष्टिवर्द्धनः)** शरीरात्मपुष्टेर्वर्धयिता **(सुमित्रः)** शोभनाः सुष्ठुकारिणो मित्रा यतः **(सोम) (नः)** अस्माकम् **(भव)** भवतु वा॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सोम! यतस्त्वं नोऽस्माकं गयस्फानोऽमीवहा वसुवित्सुमित्रः पुष्टिवर्धनो भव भवसि वा तस्मादस्माभिः सेव्यः॥१२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि प्राणिनामीश्वरस्यौषधीनां च सेवनेन विदुषां सङ्गेन च विना रोगनाशो बलवर्द्धनं द्रव्यज्ञानं धनप्राप्तिः सुहृन्मेलनं च भवितुं शक्यं तस्मादेतेषां समाश्रयः सेवा च सर्वैः कार्या॥१२॥

पदार्थः-हे **(सोम)** परमेश्वर वा विद्वन्! जिस कारण आप वा यह उत्तमौषध **(नः)** हम लोगों के **(गयस्फानः)** प्राणों के बढ़ाने वा **(अमीवहा)** अविद्या आदि दोषों तथा ज्वर आदि दुःखों के विनाश करने वा **(वसुवित्)** द्रव्य आदि पदार्थों के ज्ञान कराने वा **(सुमित्रः)** जिनसे उत्तम कामों के करनेवाले मित्र होते हैं, वैसे **(पुष्टिवर्द्धनः)** शरीर और आत्मा की पुष्टि को बढ़ानेवाले **(भव)** हूजिये वा यह ओषधिसमूह हम लोगों को यथायोग्य उक्त गुण देनेवाला होवे, इससे आप और यह हम लोगों के सेवने योग्य हैं॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। प्राणियों को ईश्वर और ओषधियों के सेवन और विद्वानों के सङ्ग के विना रोगनाश, बलवृद्धि, पदार्थों का ज्ञान, धन की प्राप्ति तथा मित्रमिलाप नहीं हो सकता, इससे उक्त पदार्थों का यथायोग्य आश्रय और सेवा सबको करनी चाहिए॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

सोम॑ रार॒न्धि नो॑ हृ॒दि गावो॒ न यव॑से॒ष्वा। मर्य॑ इव॒ स्व ओ॒क्ये॑॥१३॥

सोम॑। र॒र॒न्धि। न॒ः। हृ॒दि। गाव॑ः। न। यव॑सेषु। आ। मर्य॑ःऽइव। स्वे। ओ॒क्ये॑॥१३॥

पदार्थः-**(सोम)** **(रारन्धि)** रमस्व रमेत वा। अत्र रमधातोर्लोटि मध्यमैकवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपः स्थाने श्लुः। व्यत्ययेन परस्मैपदं **वाच्छन्दसी**ति हेः पित्वादङित्तश्चेति[44] धिः। **(नः)** अस्माकम् **(हृदि)** हृदये **(गावः)** धेनवः **(न)** इव **(यवसेषु)** भक्षणीयेषु घासेषु **(आ)** समन्तात् **(मर्यइव)** यथा मनुष्यः **(स्वे)** स्वकीये **(ओक्ये)** गृहे॥१३॥

अन्वयः-हे सोम! यतस्त्वमयं च नो हृदि नेव यवसेषु गावो स्व ओक्ये मर्य इवारारन्धि समन्ताद् रमस्व रमते वा तस्मात्सर्वैः सदा सेवनीयः॥१३॥

भावार्थ-अत्र श्लेषोपमालङ्काराः। हे जगदीश्वर! यथा प्रत्यक्षतया गावो मनुष्याश्च स्वकीये भोक्तव्ये पदार्थे स्थाने वा क्रीडन्ति तथैवाऽस्माकमात्मनि प्रकाशितो भवेः। यथा पृथिव्यादिषु कार्य्यद्रव्येषु प्रत्यक्षाः किरणा राजन्ते तथैवास्माकमात्मनि राजस्व। अत्रासंभवत्वाद्विद्वान्न गृह्यते॥१३॥

४४. अङितश्च। अष्टा०६.४.१०३ हेर्धिः। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(सोम)** परमेश्वर! जिस कारण आप **(नः)** हम लोगों के **(हृदि)** हृदय में **(न)** जैसे **(यवसेषु)** खाने योग्य घास आदि पदार्थों में **(गावः)** गौ रमती हैं, वैसे वा जैसे **(स्वे)** अपने **(ओक्ये)** घर में **(मर्य्यइव)** मनुष्य विरमता है, वैसे **(आ)** अच्छे प्रकार **(रारन्धि)** रमिये वा ओषधिसमूह उक्त प्रकार से रमे, इससे सबके सेवने योग्य आप वा यह है॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और दो उपमालङ्कार हैं। हे जगदीश्वर! जैसे प्रत्यक्षता से गौ और मनुष्य अपने भोजन करने योग्य पदार्थ वा स्थान में उत्साहपूर्वक अपना वर्त्ताव वर्त्तते हैं, वैसे हम लोगों के आत्मा में प्रकाशित हूजिये। जैसे पृथिवी आदि कार्य्य पदार्थों में प्रत्यक्ष सूर्य्य की किरणें प्रकाशमान होती हैं, वैसे हम लोगों के आत्मा में प्रकाशमान हूजिये। इस मन्त्र में असंभव होने से विद्वान् का ग्रहण नहीं किया॥१३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यः सोम सुख्ये तवं रारणद्देव मर्त्यः। तं दक्षः सचते कविः॥१४॥

यः। सोम। सुख्ये। तवं। ररणत्। देव। मर्त्यः। तम्। दक्षः। सचते। कविः॥१४॥

पदार्थः-**(यः)** **(सोम)** विद्वन् **(सख्ये)** मित्रस्य भावाय कर्मणे वा **(तव)** **(रारणत्)** उपसंवदते। अत्र रणधातोर्**बहुलं छन्दसी**ति शपः स्थाने श्लुः। लडर्थे लेट् च। **तुजादित्वाद्** दीर्घः। **(देव)** दिव्यगुणप्रापक दिव्यगुणनिमित्तो वा **(मर्त्यः)** मनुष्यः **(तम्)** मनुष्यम् **(दक्षः)** विद्यमानशरीरात्मबलः **(सचते)** समवैति **(कविः)** क्रान्तप्रज्ञादर्शनः॥१४॥

अन्वयः-हे देव सोम! यस्तव सख्ये दक्षः कविर्मर्त्यो रारणत् सचते च तं सुखं कथं न प्राप्नुयात्॥१४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। ये मनुष्याः परमेश्वरेण विद्वद्भिरुत्तमौषधिभिर्वा सह मित्रभावं कुर्वन्ति, ते विद्यां प्राप्य न कदाचिद् दुःखभागिनो भवन्ति॥१४॥

पदार्थः-हे **(देव)** दिव्यगुणों को प्राप्त करानेवाले वा अच्छे गुणों का हेतु **(सोम)** वैद्यराज विद्वान् वा यह उत्तम ओषधि! **(यः)** जो **(तव)** आप वा इसके **(सख्ये)** मित्रपन वा मित्र के काम में **(दक्षः)** शरीर और आत्मबलयुक्त **(कविः)** दर्शनीय वा अव्याहत प्रज्ञायुक्त **(मर्त्यः)** मनुष्य **(रारणत्)** संवाद करता और **(सचते)** संबन्ध रखता है **(तम्)** उस मनुष्य को सुख क्यों न प्राप्त होवे॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जो मनुष्य परमेश्वर, विद्वान् वा उत्तम औषधि के साथ मित्रपन करते हैं, वे विद्या को प्राप्त होके कभी दुःखभागी नहीं होते हैं॥१४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उरुष्या णो अभिशस्तेः सोम नि पाह्यंहसः। सखा सुशेव एधि नः॥१५॥२१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उ॒रु॒ष्य। न॒ः। अ॒भिऽश॑स्तेः। सोम॑। नि। पा॒हि॒। अंह॑सः। सखा॑। सु॒ऽशेव॑ः। ए॒धि॒। न॒ः॥ १५॥

पदार्थः-(**उरुष्य**) रक्ष। **उरुष्यतीति रक्षतिकर्मा।** (निरु०५.२३) अत्र **ऋचि तुनु०** इति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**अभिशस्तेः**) सुखहिंसकात् (**सोम**) रक्षक (**नि**) नितराम् (**पाहि**) पालय (**अंहसः**) अविद्याज्वरादिरोगात् (**सखा**) मित्रः (**सुशेवः**) सुष्ठु सुखदः (**एधि**) भवसि (**नः**) अस्माकम्॥ १५॥

अन्वयः-हे सोम! यः सुशेवः सखाऽभिशस्तेर्न उरुष्यांहसोऽस्मान्निपाहि नोऽस्माकं सुखकार्य्येधि भवसि सोऽस्माभिः कथं न सत्कर्त्तव्यः॥ १५॥

भावार्थः-मनुष्यैः सुसेवितः परमवैद्यो विद्वान् सर्वैभ्योऽविद्यादिरोगेभ्यः पृथक्कृत्यैतानानन्दयति तस्मात्, स सदैव सङ्गमनीयः॥ १५॥

पदार्थः-हे (**सोम**) रक्षा करने और (**सुशेवः**) उत्तम सुख देनेवाले (**सखा**) मित्र! जो आप (**अभिशस्तेः**) सुखविनाश करनेवाले काम से (**नः**) हम लोगों को (**उरुष्य**) बचाओ वा (**अंहसः**) अविद्या तथा ज्वरादिरोग से हम लोगों की (**नि**) निरन्तर (**पाहि**) पालना करो और (**नः**) हम लोगों के सुख करनेवाले (**एधि**) होओ, वह आप हमको सत्कार करने योग्य क्यों न होवें॥ १५॥

भावार्थः-मनुष्यों को अच्छी प्रकार सेवा किया हुआ वैद्य, उत्तम विद्वान्, समस्त अविद्या आदि राजरोगों से अलग कर उनको आनन्दित करता है, इससे यह सदैव संगम करने योग्य है॥ १५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ प्या॑यस्व॒ समे॑तु ते वि॒श्वत॑ः सोम॒ वृष्ण्य॑म्। भवा॒ वाज॑स्य संग॒थे॥ १६॥

आ। प्या॒य॒स्व॒। सम्। ए॒तु॒। ते॒। वि॒श्वत॑ः। सो॒म॒। वृष्ण्य॑म्। भव॑। वाज॑स्य। स॒म्ऽग॒थे॥ १६॥

पदार्थः-(**आ**) अभितः (**प्यायस्व**) वर्धस्व (**सम्**) (**एतु**) प्राप्नोतु (**ते**) तव (**विश्वतः**) सर्वस्याः सृष्टेः सकाशात् (**सोम**) वीर्य्यवत्तम (**वृष्ण्यम्**) वृषसु वीर्य्यवत्सु भवम्। वृषन् शब्दाद् **भवे छन्दसी**ति यत्। **वा च्छन्दसी**ति प्रकृतिभावनिषेधः पक्षेऽल्लोपः। (**भव**) **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**वाजस्य**) वेगयुक्तस्य सैन्यस्य (**संगथे**) संग्रामे। **सङ्गथ इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.७)॥ १६॥

अन्वयः-हे सोम विद्वन्! वैद्यकवित्ते विश्वतो वृष्ण्यमस्मान् समेतु त्वमाप्यायस्व वाजस्य सङ्गथे रोगापहा भव॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैर्विद्वद्दोषधिगणान् संसेव्य बलविद्ये प्राप्य सर्वस्याः सृष्टेरनुत्तमा विद्या उन्नीय शत्रून् विजित्य सज्जनान् संरक्ष्य शरीरात्मपुष्टिः सततं वर्धनीया॥ १६॥

पदार्थः-हे (**सोम**) अत्यन्त पराक्रमयुक्त वैद्यक शास्त्र को जाननेहारे विद्वान्! (**ते**) आप का (**विश्वतः**) सम्पूर्ण सृष्टि से (**वृष्ण्यम्**) वीर्य्यवानों में उत्पन्न पराक्रम है, वह हम लोगों को (**सम्+एतु**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अच्छी प्रकार प्राप्त हो तथा आप **(आप्यायस्व)** उन्नति को प्राप्त और **(वाजस्य)** वेगवाली सेना के **(संगथे)** संग्राम में रोगनाशक **(भव)** हूजिये॥१६॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि विद्वान् और औषधिगणों का सेवन कर, बल और विद्या को प्राप्त हो, समस्त सृष्टि की अत्युत्तम विद्याओं की उन्नति कर, शत्रुओं को जीत और सज्जनों की रक्षा कर, शरीर और आत्मा की पुष्टि निरन्तर बढ़ावें॥१६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आ प्या॑यस्व मदिन्तम॒ सोम॒ विश्वे॑भिर॒ꣳशुभि॑:। भवा॑ नः सु॒श्रव॑स्तम॒: सखा॑ वृ॒धे॥१७॥

आ। प्या॒य॒स्व॒। म॒दि॒न्ऽत॒म॒। सोम॑। विश्वे॑भिः। अ॒ंशुऽभि॑:। भव॑। न॒:। सु॒श्रव॑:ऽतमः। सखा॑। वृ॒धे॥१७॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(प्यायस्व)** वर्धस्व **(मदिन्तम)** मदः प्रशस्तो हर्षो विद्यतेऽस्मिन् सोऽतिशयितस्तत्सम्बुद्धौ **(सोम)** विद्यैश्वर्य्यस्य प्रापक **(विश्वेभिः)** सर्वैः **(अंशुभिः)** सृष्टितत्त्वावयवैः **(भवः)** अत्राऽपि **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(नः)** अस्माकम् **(सुश्रवस्तमः)** शोभनानि श्रवांसि श्रवणान्यन्नानि वा यस्मात्स सुश्रवाः। अतिशयेन सुश्रवा इति सुश्रवस्तमः। **(सखा)** सुहृत् **(वृधे)** वर्धनाय॥१७॥

अन्वयः-हे मदिन्तम सोम! सुश्रवस्तमः सखा त्वं नो वृधे भव विश्वेभिरंशुभिराप्यायस्व॥१७॥

भावार्थः-यः परमविद्वान् सर्वोत्तमौषधिगणेन सृष्टिक्रमविद्यासु मनुष्यान् वर्धयति, स सर्वैरनुगन्तव्यः॥१७॥

पदार्थः-हे **(मदिन्तम)** अत्यन्त प्रशंसित आनन्दयुक्त **(सोम)** विद्या और ऐश्वर्य के देने वाले! जो **(सुश्रवस्तमः)** बहुश्रुत वा अच्छे अन्नादि पदार्थों से युक्त **(सखा)** आप मित्र हैं सो **(नः)** हम लोगों के **(वृधे)** उन्नति के लिये **(भव)** हूजिये और **(विश्वेभिः)** समस्त **(अंशुभिः)** सृष्टि के सिद्धान्तभागों (तत्त्वावयवों) से **(आ)** अच्छे प्रकार **(प्यायस्व)** वृद्धि को प्राप्त हूजिये॥१७॥

भावार्थः-जो उत्तम विद्वान् समस्त उत्तम ओषधिगण से सृष्टिक्रम की विद्याओं में मनुष्यों की उन्नति करता है, उसके अनुकूल सबको चलना चाहिये॥१७॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

सं ते॒ पयां॑सि॒ समु॑ यन्तु॒ वाजा॒: सं वृष्ण्या॑न्यभिमाति॒षाह॑:।

आ॒प्याय॑मानो अ॒मृता॑य सोम दि॒वि श्रवां॑स्युत्त॒मानि॑ धिष्व॥१८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सम्। ते। पयांसि। सम्। ऊम्ऽइति। यन्तु। वाजाः। सम्। वृष्ण्यानि। अभिमातिऽसहः। आऽप्यायमानः। अमृताय। सोम। दिवि। श्रवांसि। उत्ऽतमानि। धिष्व॥१८॥

पदार्थः-(**सम्**) (**ते**) तव सृष्टौ (**पयांसि**) जलान्यन्नानि वा (**सम्**) (उ) वितर्के (**यन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**वाजाः**) संग्रामाः (**सम्**) (**वृष्ण्यानि**) वीर्य्यप्रापकानि (**अभिमातिषाहः**) अभिमातीन् शत्रून् सहन्ते यैस्ते (**आप्यायमानः**) पुष्टः पुष्टिकारकः (**अमृताय**) मोक्षाय (**सोम**) ऐश्वर्य्यस्य प्रापक (**दिवि**) विद्याप्रकाशे (**श्रवांसि**) श्रवणान्यन्नानि वा (**उत्तमानि**) श्रेष्ठतमानि (**धिष्व**) धर। अत्र **सुधितवसुधितनेमधित०।** (अष्टा०७.४.४५) अस्मिन् सूत्रेऽयं निपातितः॥१८॥

अन्वयः-हे सोम! ते तव यानि वृष्ण्यानि पयांस्यस्मान् संयन्तु अभिमातिषाहो वाजाः संयन्तु तैर्दिव्यमृतायाप्यायमानस्त्वमुत्तमानि श्रवांसि संधिष्व॥१८॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्विद्यापुरुषार्थाभ्यां विद्वत्सङ्गादोषधिसेवनपथ्याभ्यां च यानि प्रशस्तानि कर्माणि प्रशस्ता गुणाः श्रेष्ठानि वस्तूनि च प्राप्नुवन्ति, तानि धृत्वा रक्षित्वा धर्मार्थकामान् संसाध्य मुक्तिसिद्धिः कार्य्या॥१८॥

पदार्थः-हे (**सोम**) ऐश्वर्य्य को पहुंचानेवाले विद्वान्! (**ते**) आपके जो (**वृष्ण्यानि**) पराक्रमवाले (**पयांसि**) जल वा अन्न हम लोगों को (**संयन्तु**) अच्छे प्रकार प्राप्त हों और (**अभिमातिषाहः**) जिनसे शत्रुओं को सहें वे (**वाजाः**) संग्राम (**सम्**) प्राप्त हों उनसे (**दिवि**) विद्याप्रकाश में (**अमृताय**) मोक्ष के लिये (**आप्यायमानः**) दृढ़ बलवाले आप वा उत्तम रस के लिये दृढ़ बलकारक ओषधिगण (**उत्तमानि**) अत्यन्त श्रेष्ठ (**श्रवांसि**) वचनों वा अन्नों को (**संधिष्व**) धारण कीजिये वा करता है॥१८॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि विद्या और पुरुषार्थ से विद्वानों के संग, ओषधियों के सेवन और प्रयोजन से जो-जो प्रशंसित कर्म, प्रशंसित गुण और श्रेष्ठ पदार्थ प्राप्त होते हैं, उनका धारण और उनकी रक्षा तथा धर्म, अर्थ, कामों को सिद्ध कर मोक्ष की सिद्धि करें॥१८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

या ते धामानि हविषा यजन्ति ता ते विश्वा परिभूरस्तु यज्ञम्।
गयस्फानः प्रतरणः सुवीरोऽवीरहा प्र चरा सोम दुर्यान्॥१९॥

या। ते। धामानि। हविषा। यजन्ति। ता। ते। विश्वा। परिऽभूः। अस्तु। यज्ञम्। गयऽस्फानः। प्रऽतरणः। सुऽवीरः। अवीरऽहा। प्र। चर। सोम। दुर्यान्॥१९॥

पदार्थः-(**या**) यानि (**ते**) तव (**धामानि**) स्थानानि वस्तूनि (**हविषा**) विद्यादानाऽऽदानाभ्याम् (**यजन्ति**) सङ्गच्छन्ते (**ता**) तानि (**ते**) तव (**विश्वा**) विश्वानि सर्वाणि (**परिभूः**) सर्वतो भवन्तीति (**अस्तु**) भवतु (**यज्ञम्**) क्रियामयम् (**गयस्फानः**) धनवर्धकः (**प्रतरणः**) दुःखात् प्रकृष्टतया तारकः (**सुवीरः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शोभनैर्वीरैर्युक्तः **(अवीरहा)** विद्यासुशिक्षाभ्यां रहितान् प्राप्नोति सः **(प्र) (चर)** अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(सोम)** सोमस्य वा **(दुर्यान्)** प्रासादान्॥१९॥

अन्वयः-हे सोम! ते तव या यानि विश्वा धामानि हविषा यज्ञं यजन्ति, ता तानि सर्वाणि ते तवाऽस्मान् प्राप्नुवन्तु। यतस्त्वं परिभूर्गयस्फानः प्रतरणः सुवीरोऽवीरहाऽस्तु तस्मादस्माकं दुर्यान् प्रचर प्राप्नुहि॥१९॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। न हि कश्चिदपि सृष्टिपदार्थानां गुणविज्ञानेन विनोपकारान् ग्रहीतुं शक्नोति, तस्माद्विदुषां सङ्गेन पृथिवीमारभ्य परमेश्वरपर्य्यन्तात् पदार्थान् ज्ञात्वा मनुष्यैः क्रियासिद्धिः सदैव कार्या॥१९॥

पदार्थः-हे **(सोम)** परमेश्वर वा विद्वान्! **(ते)** आपके वा इस ओषधिसमूह के **(या)** जो **(विश्वा)** समस्त **(धामानि)** स्थान वा पदार्थ **(हविषा)** विद्यादान वा ग्रहण करने की क्रियाओं से **(यज्ञम्)** क्रियामय यज्ञ को **(यजन्ति)** संगत करते हैं **(ता)** वे सब **(ते)** आपके वा इस ओषधिसमूह के हम लोगों को प्राप्त हों, जिससे आप **(परिभूः)** सबके ऊपर विराजमान होने **(गयस्फानः)** धन बढ़ाने और **(प्रतरणः)** दुःख से प्रत्यक्ष तारनेवाले **(सुवीरः)** उत्तम-उत्तम वीरों से युक्त **(अवीरहा)** अच्छी शिक्षा और विद्या से कातरों को भी सुख देनेवाले **(अस्तु)** हों, इससे हम लोगों के **(दुर्य्यान्)** उत्तम स्थानों को **(चर)** प्राप्त हूजिये॥१९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। कोई भी सृष्टि के पदार्थों के गुणों को विना जाने उनसे उपकार नहीं ले सकता है, इससे विद्वानों के संग से पृथ्वी से लेकर ईश्वरपर्यन्त यथायोग्य सब पदार्थों को जानकर मनुष्यों को चाहिये कि क्रियासिद्धि सदैव करें॥१९॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सोमो॑ धे॒नुं सोमो॒ अर्व॑न्तमा॒शुं सोमो॑ वी॒रं क॑र्म॒ण्यं॑ ददाति।

सा॒द॒न्यं॑ विद॒थ्यं॑ स॒भेयं॑ पितृ॒श्रव॑णं॒ यो ददा॑शदस्मै॥२०॥२२॥

सोमः॑। धे॒नुम्। सोमः॑। अर्व॑न्तम्। आ॒शुम्। सोमः॑। वी॒रम्। क॒र्म॒ण्य॑म्। द॒दा॒ति॒। स॒द॒न्य॑म्। वि॒द॒थ्य॑म्। स॒भेय॑म्। पि॒तृ॒ऽश्रव॑णम्। यः। ददा॑शत्। अ॒स्मै॥२०॥

पदार्थः-**(सोमः)** उक्तः **(धेनुम्)** वाणीम् **(सोमः) (अर्वन्तम्)** अश्वम् **(आशुम्)** शीघ्रगामिनम् **(सोमः) (वीरम्)** विद्याशौर्यादिगुणोपेतम् **(कर्मण्यम्)** कर्मणा सम्पन्नम्। **कर्मवेषाद्यत्।** (अष्टा०५.१.१००) इति कर्मशब्दाद्यत्। **ये चाऽभावकर्मणोः** (अष्टा०६.४.१६८) इति प्रकृतिभावश्च। **(ददाति) (सदन्यम्)** सदनं गृहमर्हति। **छन्दसि च।** (अष्टा०५.१.६७) इति सदनशब्दाद्यत्। **अन्येषामपी**ति दीर्घः। **(विदथ्यम्)** विदथेषु यज्ञेषु युद्धेषु वा साधुम् **(सभेयम्)** सभायां साधुम्। **ढश्छन्दसि।** (अष्टा०४.४.१०६) इति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सभाशब्दाद्यत्। **(पितृश्रवणम्)** पितरो ज्ञानिनः श्रूयन्ते येन तम् **(यः)** सभाध्यक्षः सोमराजो वा **(ददाशत्)** दाशति। लडर्थे लेट्। **बहुलं छन्दसी**ति शपःस्थाने श्लुः। **(अस्मै)** धर्मात्मने॥२०॥

अन्वयः-यः सोमोऽस्मै सादन्यं विदथ्यं सभेयं पितृश्रवणं ददाशत् स सोमोऽस्मै धेनुं स सोम आशुमर्वन्तं सोमः कर्मण्यं वीरं च ददाति॥२०॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यथा विद्वांसः सुशिक्षितां वाणीमुपदिश्य सुपुरुषार्थं प्राप्यं कार्यसिद्धिः कारयन्ति, तथैव सोमराज ओषधिगणः श्रेष्ठानि बलानि पुष्टिं च करोति॥२०॥

पदार्थः-**(यः)** जो सभाध्यक्ष आदि **(अस्मै)** इस धर्मात्मा पुरुष को **(सादन्यम्)** घर बनाने के योग्य सामग्री **(विदथ्यम्)** यज्ञ वा युद्धों में प्रशंसनीय तथा **(सभेयम्)** सभा में प्रशंसनीय सामग्री और **(पितृश्रवणम्)** ज्ञानी लोग जिससे सुने जाते हैं, ऐसे व्यवहार को **(ददाशत्)** देता है, वह **(सोमः)** सोम अर्थात् सभाध्यक्ष आदि सोमलतादि ओषधि के लिये **(धेनुम्)** वाणी को **(आशुम्)** शीघ्र गमन करनेवाले **(अर्वन्तम्)** अश्व को या **(सोमः)** उत्तम कर्मकर्त्ता सोम **(कर्मण्यम्)** अच्छे-अच्छे कामों से सिद्ध हुए **(वीरम्)** विद्या और शूरता आदि गुणों से युक्त मनुष्य को **(ददाति)** देता है॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जैसे विद्वान् उत्तम शिक्षा को प्राप्त वाणी का उपदेश कर अच्छे पुरुषार्थ को प्राप्त होकर कार्यसिद्ध कराते हैं, वैसे ही सोम औषधियों का समूह श्रेष्ठ बल और पुष्टि को कराता है॥२०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अषा॑ळ्हं यु॒त्सु पृत॑नासु॒ पप्रिं॑ स्व॒र्षाम॒प्सां वृ॒जन॑स्य गो॒पाम्।

भ॒रे॒षु॒जां सु॑क्षि॒तिं सु॒श्रव॑सं॒ जय॑न्तं॒ त्वामनु॑ मदेम सोम॥२१॥

अषा॑ळ्हम्। यु॒त्ऽसु। पृत॑नासु। पप्रि॑म्। स्व॒ःऽसाम्। अ॒प्साम्। वृ॒जन॑स्य। गो॒पाम्। भ॒रे॒षु॒ऽजाम्। सु॒ऽक्षि॒तिम्। सु॒ऽश्रव॑सम्। जय॑न्तम्। त्वाम्। अनु॑। म॒दे॒म॒। सो॒म॒॥२१॥

पदार्थः-**(अषाढम्)** शत्रुभिरसह्यमतिरस्करणीयम् **(युत्सु)** संग्रामेषु। अत्र संपदादिलक्षणः क्विप्। **(पृतनासु)** सेनासु **(पप्रिम्)** पालनशीलम् **(स्वर्षाम्)** यः स्वः सुखं सनोति तम्। **सनोतेरनः।** (अष्टा०८.३.१०८) अनेन षत्वम्। **(अप्साम्)** योऽपो जलानि सनुते तम् **(वृजनस्य)** बलस्य पराक्रमस्य। **वृजनमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(गोपाम्)** रक्षकम् **(भरेषुजाम्)** बिभर्ति राज्यं यैस्ते भराः। भराश्च त इषवस्तान् भरेषून् जनयति तम्। अत्रापि विट् अनुनासिकस्यात्वं च। **(सुक्षितिम्)** शोभनाः क्षितयो राज्ये यस्य यस्माद्वा तम्। **(सुश्रवसम्)** शोभनानि श्रवांसि यशांसि श्रवणानि वा यस्य यस्माद्वा तम् **(जयन्तम्)** विजयहेतुम् **(त्वाम्)** **(अनु)** आनुकूल्ये **(मदेम)** आनन्दिता भवेम। अत्र विकरणव्यत्ययेन श्यनः स्थाने शप्। **(सोम)** सेनाद्यध्यक्ष॥२१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सोम! यथौषधिगणो युत्स्वषाढं पृतनासु पप्रिं वृजनस्य गोपां भरेषुजां सुक्षितिं स्वर्षामप्सां सुश्रवसं जयन्तं त्वामरोगं कृत्वाऽऽनन्दयति, तथैतं प्राप्य वयमनुमदेम॥२१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि मनुष्याणां सर्वगुणसम्पन्नेन सेनाध्यक्षेण सर्वगुणकारकाभ्यां सोमाद्योषधिगणविज्ञानसेवनाभ्यां च विना कदाचिदुत्तमराज्यमारोग्यं च भवितुं शक्यम्। तस्मादेतदाश्रयः सर्वैः सर्वदा कर्त्तव्यः॥२१॥

पदार्थः-हे **(सोम)** सेना आदि कार्यों के अधिपति! जैसे सोमलतादि ओषधिगण **(युत्सु)** संग्रामों में **(अषाढम्)** शत्रुओं से तिरस्कार को न प्राप्त होने योग्य **(पृतनासु)** सेनाओं में **(पप्रिम्)** सब प्रकार की रक्षा करनेवाले **(वृजनस्य)** पराक्रम के **(गोपाम्)** रक्षक **(भरेषुजाम्)** राज्यसामग्री के साधक बाणों के बनानेवाले **(सुक्षितिम्)** जिसके राज्य में उत्तम-उत्तम भूमि हैं **(स्वर्षाम्)** सब के सुखदाता **(अप्साम्)** जलों को देनेवाले **(सुश्रवसम्)** जिसके उत्तम यश वा वचन सुने जाते हैं **(जयन्तम्)** विजय के करनेवाले **(त्वाम्)** आपको रोगरहित करके आनन्दित करता है, वैसे उसको प्राप्त होकर हम लोग **(अनुमदेम)** अनुमोद को प्राप्त होवें॥२१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को सब गुणों से युक्त सेनाध्यक्ष और समस्त गुण करनेवाले सोमलता आदि ओषधियों के विज्ञान और सेवन के विना कभी उत्तम राज्य और आरोग्यपन प्राप्त नहीं हो सकता, इससे उक्त प्रबन्धों का आश्रय सबको करना चाहिये॥२१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वमिमा ओषधीः सोम विश्वास्त्वमपो अजनयस्त्वं गाः।

त्वमा ततन्थोर्वन्तरिक्षं त्वं ज्योतिषा वि तमो ववर्थ॥२२॥

त्वम्। इमाः। ओषधीः। सोम। विश्वाः। त्वम्। अपः। अजनयः। त्वम्। गाः। त्वम्। आ। ततन्थ। उरु। अन्तरिक्षम्। त्वम्। ज्योतिषा। वि। तमः। ववर्थ॥२२॥

पदार्थः-**(त्वम्)** जगदीश्वरः **(इमाः)** प्रत्यक्षीभूताः **(ओषधीः)** सर्वरोगनाशिकाः सोमाद्योषधीः **(सोम)** सोम्यगुणसम्पन्न आरोग्यबलप्रापक **(विश्वाः)** अखिलाः **(त्वम्)** **(अपः)** बलानि जलानि वा **(अजनयः)** जनयसि। अत्र लडर्थे लङ्। **(त्वम्)** अयं वा **(गाः)** इन्द्रियाणि किरणान् वा **(त्वम्)** **(आ)** **(ततन्थ)** विस्तृणोषि। अत्र **बभूथाततन्थ जगृम्भववर्थेति निगमे।** (अष्टा०७.२.६४) अनेन सूत्रेणाततन्थ, ववर्थेत्येतौ निपात्येते। **(उरु)** बहु **(अन्तरिक्षम्)** आकाशम् **(त्वम्)** **(ज्योतिषा)** विद्यासुशिक्षाप्रकाशेन शीतलेन तेजसा वा **(वि)** विगतार्थे **(तमः)** अविद्याकुत्सिताख्यं चक्षुदृष्ट्यावरकं वाऽन्धकारम् **(ववर्थ)** वृणोषि। अत्राऽपि वर्त्तमाने लिट्॥२२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सोमेश्वर! यतस्त्वं चेमा विश्वा ओषधीरजनयस्त्वमपस्त्वं गाश्चाजनयस्त्वं ज्योतिषाऽन्तरिक्षमुर्वाततन्थ त्वं ज्योतिषा तमो वि ववर्थ तस्माद्भवानस्माभिः सर्वैः सेव्यः॥२२॥

भावार्थः-येनेश्वरेण विविधा सृष्टिरुत्पादिता स एव सर्वेषामुपास्य इष्टदेवोऽस्ति॥२२॥

पदार्थः-हे **(सोम)** समस्त गुणयुक्त आरोग्यपन और बल देनेवाले ईश्वर! जिस कारण **(त्वम्)** आप **(इमाः)** प्रत्यक्ष **(विश्वाः)** समस्त **(ओषधीः)** रोगों का विनाश करनेवाली सोमलता आदि ओषधियों को **(अजनयः)** उत्पन्न करते हो **(त्वम्)** आप **(अपः)** जलों **(त्वम्)** आप **(गाः)** इन्द्रियों और किरणों को प्रकाशित करते हो **(त्वम्)** आप **(ज्योतिषा)** विद्या और श्रेष्ठशिक्षा के प्रकाश से **(अन्तरिक्षम्)** आकाश को **(उरु)** बहुत **(आ)** अच्छी प्रकार **(ततन्थ)** विस्तृत करते हो और **(त्वम्)** आप उक्त **(विद्या)** आदि गुणों से **(तमः)** अविद्या, निन्दित शिक्षा वा अन्धकार को **(वि ववर्थ)** स्वीकार नहीं करते, इससे आप सब लोगों से सेवा करने योग्य हैं॥२२॥

भावार्थः-जिस ईश्वर ने नाना प्रकार की सृष्टि बनाई है, वही सब मनुष्यों को उपासना के योग्य इष्टदेव है॥२२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

दे॒वेन॑ नो॒ मन॑सा देव सोम रा॒यो भा॒गं स॑हसावन्न॒भि यु॑ध्य।
मा त्वा त॑न॒दीशि॑षे वी॒र्य॑स्यो॒भये॑भ्यः॒ प्र चि॑कित्सा॒ गवि॑ष्टौ॥२३॥२३॥

दे॒वेन॑। नः॒। मन॑सा। दे॒व॒। सो॒म॒। रा॒यः। भा॒गम्। स॒ह॒सा॒ऽव॒न्। अ॒भि। यु॒ध्य॒। मा। त्वा॒। आ। त॒न॒त्। ईशि॑षे। वी॒र्य॑स्य। उ॒भये॑भ्यः। प्र। चि॒कि॒त्स॒। गोऽइ॑ष्टौ॥२३॥

पदार्थः-**(देवेन)** दिव्यगुणसम्पन्नेन **(नः)** अस्मभ्यम् **(मनसा)** शिल्पक्रियादिविचारेण **(देव)** दिव्यगुणसम्पन्न **(सोम)** सर्वविद्यायुक्त **(रायः)** धनस्य **(भागम्)** भजनीयमंशम् **(सहसावन्)** अत्यन्तबलवन्। सहसेत्यव्ययम्। भूमार्थे मतुप् च। **(अभि)** आभिमुख्ये **(युध्य)** युध्यस्व। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(मा)** निषेधे **(त्वा)** **(तनत्)** विस्तारयेत् **(ईशिषे)** **(वीर्यस्य)** पराक्रमस्य **(उभयेभ्यः)** सोमाद्योषधिगणेभ्यः शत्रुभ्यश्च **(प्र)** **(चिकित्स)** **(गविष्टौ)** गवामिन्द्रियपृथिवीराज्यविद्याप्रकाशानामिष्टियो यस्मिँस्तस्मिन्॥२३॥

अन्वयः-हे सहसावन् देव सोम! त्वं देवेन मनसा शत्रुभिः सह रायोऽभियुध्य यस्त्वं नोऽस्मभ्यम् रायो भागमीशिषे तं त्वा गविष्टौ शत्रुर्मा तनत् क्लेशयुक्तं क्लेशप्रदं वा मा कुर्यात् त्वं वीर्यस्योभयेभ्यो मा प्रचिकित्स॥२३॥

भावार्थः-मनुष्यैः परमोत्तमस्य सेनाध्यक्षस्यौषधिगणस्य वाश्रयं कृत्वा युद्धे प्रवृत्योत्साहे स्वसेनां संयोज्य शत्रुसेनां पराजय्य चक्रवर्त्तिराज्यैश्वर्यं प्राप्तव्यमिति॥२३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्राध्येत्रध्यापकादीनां विद्याध्ययनादिकर्मणां च सिद्धिकारकस्य सोमार्थस्योक्तत्वादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्येकनवतितमं ९१ सूक्तं त्रयोविंशतिः २३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(सहसावन्)** अत्यन्त बलवान् **(देव)** दिव्यगुणसम्पन्न **(सोम)** सर्व विद्या और सेना के अध्यक्ष! आप **(देवेन)** दिव्यगुणयुक्त **(मनसा)** विचार से **(रायः)** राज्यधन के लाभ को **(अभि)** शत्रुओं के सम्मुख **(युध्य)** युद्ध कीजिये जो आप **(नः)** हमारे लिये धन के **(भागम्)** भाग के **(ईशिषे)** स्वामी हो उस **(त्वा)** तुझको **(गविष्टौ)** इन्द्रिय और भूमि के राज्य के प्रकाशों की सङ्गतियों में शत्रु **(मा तनत्)** पीड़ायुक्त न करें। आप **(वीर्यस्य)** पराक्रम को **(उभयेभ्यः)** अपने और पराये योद्धाओं से **(मा प्र चिकित्स)** संशययुक्त मत हो॥२३॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि परम उत्तम सेनाध्यक्ष और ओषधिगण का आश्रय और युद्ध में प्रवृत्ति कर उत्साह के साथ अपनी सेना को जोड़ और शत्रुओं की सेना का पराजय कर चक्रवर्त्ति राज्य के ऐश्वर्य को प्राप्त हों॥२३॥

इस सूक्त में पढ़ने-पढ़ानेवालों आदि की विद्या के पढ़ने आदि कामों की सिद्धि करनेवाले **(सोम)** शब्द के अर्थ के कथन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह इक्कानवाँ ९१ सूक्त और तेईसवाँ २३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाऽष्टादशर्चस्य द्विनवतितमस्य सूक्तस्य राहूगणपुत्रो गोतम ऋषिः। उषा देवता। १,२ निचृज्जगती। ३ जगती। ४ विराड् जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ५,७,१२ विराट् त्रिष्टुप्। ६,१० निचृत् त्रिष्टुप्। ८,९ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ११ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। १३ निचृत्परोष्णिक्। १४,१५ विराट्परोष्णिक्। १६-१८ उष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः॥

अथोषसः संबन्ध्यर्थकृत्यान्युपदिश्यन्ते॥

अब अठारह ऋचावाले बानवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र से उषस शब्द के अर्थसंबन्धी कामों का उपदेश किया है॥

ए॒ता उ॒ त्या उ॒षसः॑ के॒तुम॑क्रत॒ पूर्वे॒ अर्धे॒ रज॑सो भा॒नुम॑ञ्जते।
नि॒ष्कृ॒ण्वा॒ना आयु॑धानीव धृ॒ष्णवः॒ प्रति॒ गावोऽरु॑षीर्यन्ति मा॒तरः॑॥ १॥

ए॒ताः। ऊ॒म् इति॑। त्याः। उ॒षसः॑। के॒तुम्। अ॒क्र॒त॒। पूर्वे॑। अर्धे॑। रज॑सः। भा॒नुम्। अ॒ञ्ज॒ते॒। नि॒ःऽकृ॒ण्वा॒नाः। आयु॑धानिऽइव। धृ॒ष्णवः॑। प्रति॑। गावः॑। अरु॑षीः। य॒न्ति॒। मा॒तरः॑॥ १॥

पदार्थः-(**एताः**) प्रत्यक्षाः (उ) वितर्के (**त्याः**) दूरलोकस्था अप्रत्यक्षाः (**उषसः**) प्रातःकालस्था प्रकाशाः (**केतुम्**) विज्ञानम् (**अक्रत**) कारयन्ति। अत्र णिलोपः। (**पूर्वे**) पुरो देशे (**अर्धे**) (**रजसः**) भूगोलस्य (**भानुम्**) सूर्यदीप्तिम् (**अञ्जते**) प्रापयन्ति (**निष्कृण्वाना**) दिनानि निष्पादयन्त्यः (**आयुधानीव**) यथा वीरैर्युद्धविद्यया प्रक्षिप्तानि शस्त्राणि गच्छन्त्यागच्छनति तथा (**धृष्णवः**) प्रगल्भगुणप्रदाः (**प्रति**) क्रमार्थे (**गावः**) गमनशीलाः (**अरुषीः**) अरुष्यो रक्तगुणविशिष्टाः (**यन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**मातरः**) मातृवत्सर्वेषां प्राणिनां मान्यकारिण्यः॥१॥ **एतास्ता उषसः केतुमकृषत प्रज्ञानम्। एकस्या एव पूजनार्थे बहुवचनं स्यात्। पूर्वेऽर्धेऽन्तरिक्षलोकस्य समञ्जते भानुना। निष्कृण्वाना आयुधानीव धृष्णवः। निरित्येष समित्येतस्य स्थाने। 'एमीदे॑षां निष्कृ॒तं जा॒रिणी॑व। (ऋ० १०.३४.४) इत्यपि निगमो भवति। प्रति यन्ति। गावो गमनात्। अरुषीरारोचनात्। मातरो भासो निर्मात्र्यः।** (निरु०१२.७)॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं या एता उ त्या उषसः केतुमक्रत या रजसः पूर्वेऽर्धे भानुमञ्जते निष्कृण्वानाऽऽयुधानीव धृष्णवोऽरुषीर्मातरः प्रति गावो यन्ति ताः सम्यग् विजानीत॥१॥

भावार्थः-इह सृष्टौ सर्वदा सूर्यप्रकाशो भूगोलार्धं प्रकाशयति भूगोलार्द्धे च तमस्तिष्ठति। सूर्यप्रकाशमन्तरेण कस्यचिद्वस्तुनो ज्ञानविशेषो नैव जायते। सूर्यकिरणाः प्रतिक्षणं भूगोलानां भ्रमणेन गच्छन्तीव दृश्यन्ते योषाः स्वस्वलोकस्था सा प्रत्यक्षा या दूरलोकस्था साऽप्रत्यक्षा। इमाः सर्वा सर्वेषु लोकेषु सदृशगुणाः सर्वासु दिक्षु प्रविष्टाः सन्ति। यथाऽऽयुधान्यऽभिमुखदेशाभिगमनेन लोमप्रतिलोमगतीर्गच्छन्ति तथैवोषसोऽनेकविधानामन्येषां लोकानां गतियोगाल्लोमप्रतिलोमगतयो गच्छन्तीति मनुष्यैर्वेद्यम्॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जो **(एताः)** देखे जाते **(उ)** और जो **(त्याः)** देखे नहीं जाते अर्थात् दूर देश में वर्त्तमान हैं वे **(उषसः)** प्रातःकाल के सूर्य्य के प्रकाश **(केतुम्)** सब पदार्थों के ज्ञान को **(अक्रत:)** कराते हैं, जो **(रजसः)** भूगोल के **(पूर्वे)** आधे भाग में **(भानुम्)** सूर्य के प्रकाश को **(अञ्जते)** पहुंचाती और **(निष्कृण्वानाः)** दिन-रात को सिद्ध करती हैं वे **(आयुधानीव)** जैसे वीरों की युद्ध विद्या से छोड़े हुए बाण आदि शस्त्र सूधे-तिरछे जाते-आते हैं वैसे **(धृष्णवः)** प्रगल्भता के गुणों को देने **(अरुषीः)** लालगुणयुक्त और **(मातरः)** माता के तुल्य सब प्राणियों का मान करनेवाली **(प्रतिगावः)** उस सूर्य के प्रकाश के प्रत्यागमन अर्थात् क्रम से घटने-बढ़ने से जगह-जगह में **(यन्ति)** घटती-बढ़ती से पहुंचती है, उनको तुम लोग जानो॥१॥

भावार्थः-इस सृष्टि में सदैव सूर्य का प्रकाश भूगोल के आधे भाग को प्रकाशित करता है और आधे भाग में अन्धकार रहता है। सूर्य के प्रकाश के विना किसी पदार्थ का विशेष ज्ञान नहीं होता। सूर्य की किरणें क्षण-क्षण भूगोल आदिलोकों के घूमने से गमन करतीसी दीख पड़ती हैं। जो प्रातःकाल के रक्त प्रकाश अपने-अपने देश में हैं वे प्रत्यक्ष और दूसरे देश में हैं वे अप्रत्यक्ष। ये सब प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष प्रातःकाल की वेला सब लोकों में एकसी सब दिशाओं में प्रवेश करती है। जैसे शस्त्र आगे-पीछे जाने से सीधी-उलटी चाल को प्राप्त होते हैं, वैसे अनेक प्रकार के प्रातःप्रकाश भूगोल आदि लोकों की चाल से सीधी-तिरछी चालों से युक्त होते हैं, यह बात मनुष्यों को जाननी चाहिये॥१॥

पुनस्ताः कीदृश्य इत्युपदिश्यते॥

फिर वे प्रातःकाल की वेला कैसी हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उद॑पप्तन्नरु॒णा भा॒नवो॒ वृथा॑ स्वा॒युजो॒ अरु॑षी॒र्गा अ॑युक्षत।

अक्र॑न्नु॒षासो॑ व॒युना॑नि पू॒र्वथा॒ रुश॑न्तं॒ भा॒नुमरु॑षीरशिश्रयुः॥२॥

उत्। अ॒प॒प्त॒न्। अ॒रु॒णाः। भा॒नव॑ः। वृथा॑। सु॒ऽआ॒युज॑ः। अरु॑षीः। गाः। अ॒यु॒क्ष॒त॒। अक्र॑न्। उ॒षस॑ः। व॒युना॑नि। पू॒र्वऽथा॑। रुश॑न्तम्। भा॒नुम्। अरु॑षीः। अ॒शि॒श्र॒यु॒ः॥२॥

पदार्थः-**(उत्)** ऊर्ध्वे **(अपप्तन्)** पतन्ति **(अरुणाः)** आरक्ताः **(भानवः)** सूर्यस्य किरणाः **(वृथा)** **(स्वायुजः)** याः सुष्ठु समन्ताद्युञ्जन्ति ताः **(अरुषीः)** आरक्तगुणाः **(गाः)** पृथिवीः **(अयुक्षत)** युञ्जते **(अक्रन्)** कुर्वन्ति **(उषसः)** प्रातःकालीनाः सूर्यस्य रश्मयः। अत्रान्येषामपि दृश्यत इति दीर्घः। **(वयुनानि)** विज्ञानानि कर्माणि वा **(पूर्वथा)** पूर्वा इव। अत्र **प्रत्नपूर्व०** (अष्टा०५.३.१११) इत्याकारकेण योगेनेवार्थे थाल् प्रत्ययः। **(रुशन्तम्)** हिंसन्तम्। **रुशदिति वर्णनाम, रोचतेर्ज्वलतिकर्मणः।** (निरु०२.२०) **(भानुम्)** सूर्य्यम् **(अरुषीः)** अरुष्य आरक्तगुणाः **(अशिश्रयुः)** श्रयन्ति सेवन्ते। अत्र लङि प्रथमस्य बहुवचने विकरणव्यत्ययेन शपः स्थाने श्लुः। **सिजभ्यस्त०** (अष्टा०३.४.१०९) इति झेर्जुस्। **जुसि च।** (अष्टा०७.३.८३।) इति गुणः॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वांसो! या अरुणाः स्वायुज उषसो भानवः वृथोदपप्तन् गा अरुषीरयुक्षत युञ्जते। या अरुषीर्वयुनान्यक्रन् पूर्वथा पूर्वा इव पूर्वदैनिक्युषा इव परं परं रुशन्तं भानुमशिश्रयुस्ता युक्त्या सेवनीयाः॥२॥

भावार्थः-ये सूर्यस्य किरणा भूगोलान् सेवित्वा क्रमशो गच्छति ते सायंप्रातर्भूमियोगेनारक्ता भूत्वाऽऽकाशं शोभयन्ति। यदैता उषसः प्रवर्त्तन्ते तदा प्राणिनां विज्ञानानि जायन्ते। ये भूमिं स्पृष्ट्वा आरक्ताः सूर्यं सेवित्वा रक्तं कृत्यौषधीः सेवन्ते ता जागरितैर्मनुष्यैः सेवनीयाः॥२॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जो **(अरुणाः)** रक्तगुणवाली **(स्वायुजः)** और अच्छे प्रकार सब पदार्थों से युक्त होती हैं, वे **(उषसः)** प्रातःकालीन सूर्य की **(भानवः)** किरणें **(वृथा)** मिथ्या सी **(उत्)** ऊपर **(अपप्तन्)** पड़ती हैं अर्थात् उनमें ताप न्यून होता है, इससे शीतल सी होती हैं और उनसे **(गाः)** पृथिवी आदि लोक **(अरुषीः)** रक्त गुणों से **(अयुक्षत)** युक्त होते हैं। जो **(अरुषीः)** रक्तगुण वाली सूर्य की उक्त किरणें **(वयुनानि)** सब पदार्थों का विशेष ज्ञान वा सब कामों को **(अक्रन्)** कराती हैं, वे **(पूर्वथा)** पिछले-पिछले **(रुशन्तम्)** अन्धकार के छेदक **(भानुम्)** सूर्य के समान अलग-अलग दिन करनेवाले सूर्य का **(अशिश्रयुः)** सेवन करती हैं, उनका सेवन युक्ति से करना चाहिये॥२॥

भावार्थः-जो सूर्य की किरणें भूगोल आदि लोकों का सेवन अर्थात् उन पर पड़ती हुई क्रम-क्रम से चलती जाती हैं, वे प्रातः और सायङ्काल के समय भूमि के संयोग से लाल होकर बादलों को लाल कर देती हैं और जब ये प्रातःकाल लोकों में प्रवृत्त अर्थात् उदय को प्राप्त होती हैं, तब प्राणियों को सब पदार्थों के विशेष ज्ञान होते हैं। जो भूमि पर गिरी हुई लालवर्ण की किरणें हैं, वे सूर्य के आश्रय होकर और उसको लाल कर ओषधियों का सेवन करती हैं, उनका सेवन जागरितावस्था में मनुष्यों को करना चाहिये॥२॥

पुनस्ताः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करती हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अर्चन्ति नारीरपसो न विष्टिभिः समानेन योजनेना परावतः।

इषं वहन्तीः सुकृते सुदानवे विश्वेदह यजमानाय सुन्वते॥३॥

अर्चन्ति। नारीः। अपसः। न। विष्टिऽभिः। समानेन। योजनेन। आ। पराऽवतः। इषम्। वहन्तीः। सुऽकृते। सुऽदानवे। विश्वा। इत्। अह। यजमानाय। सुन्वते॥३॥

पदार्थः-**(अर्चन्ति)** सत्कुर्वन्ति **(नारीः)** स्त्रीः **(अपसः)** उत्तमानि कर्माणि **(न)** इव **(विष्टिभिः)** व्याप्तिभिः **(समानेन)** तुल्येन **(योजनेन)** योगेन **(आ)** समन्तात् **(परावतः)** दूरदेशात् **(इषम्)** अन्नादिकम् **(वहन्तीः)** प्रापयन्तीः **(सुकृते)** धर्मात्मने **(सुदानवे)** सुष्ठु दानकरणशीलाय **(विश्वा)** विश्वानि सर्वाणि **(इत्)** एव **(अह)** दुःखविनिग्रहे **(यजमानाय)** पुरुषार्थिने **(सुन्वते)** ओषध्याद्यभिषवसेवनं कुर्वते॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-या उषसो विष्टिभिः समानेन योजनेन परावतो देशान्नारीर्न पुरुषान् सुकृते सुदानवे सुन्वते यजमानाय विश्वान्यपसः इषं चावहन्तीरह तद् दुःखविनाशनेनार्चन्तीदेव वर्त्तन्ते ता यथायोग्यं सर्वैः सेवनीयाः॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा पतिव्रताः स्त्रियः स्वस्वपतीन् सेवित्वा सत्कुर्वन्ति, तथैव सूर्यस्य किरणा भूमिं प्राप्य ततो निवृत्यान्तरिक्षे प्रकाशं जनयित्वा सर्वाणि वस्तूनि सम्पोष्य सर्वान् प्राणिनः सुखयन्ति॥३॥

पदार्थः-सूर्य की किरणें **(विष्टिभिः)** अपनी व्याप्तियों से **(समानेन)** समान **(योजनेन)** योग से अर्थात् सब पदार्थों में एकसी व्याप्त होकर **(परावतः)** दूर देश से **(न)** जैसे **(नारीः)** पुरुषों के अनुकूल स्त्रियां **(सुकृते)** धर्मिष्ठ **(सुदानवे)** उत्तम दाता **(सुन्वते)** ओषधि आदि पदार्थों के रस निकाल कर सेवन कर्त्ता **(यजमानाय)** और पुरुषार्थी पुरुष के लिये **(विश्वा)** समस्त उत्तम-उत्तम **(अपसः)** कर्मों और **(इषम्)** अन्नादि पदार्थों को **(आवहन्तीः)** अच्छे प्रकार प्राप्त करती हुई उनके **(अह)** दुःखों के विनाश से **(अर्चन्ति)** सत्कार करती हैं, वैसे उषा भी हैं, उनका सेवन यथायोग्य सबको करना चाहिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पतिव्रता स्त्रियां अपने-अपने पति का सेवन कर उनका सत्कार करती हैं, वैसे ही सूर्य की किरणें भूमि को प्राप्त हुई वहाँ से निवृत्त हो और अन्तरिक्ष में प्रकाश प्रकट कर समस्त वस्तुओं को पुष्ट करके सब प्राणियों को सुख देती हैं॥३॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसी हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अधि पेशांसि वपते नृतूरिवापोर्णुते वक्ष उस्रेव बर्जहम्।

ज्योतिर्विश्वस्मै भुवनाय कृण्वती गावो व्रजं व्युषा आवर्तमः॥४॥

अधि। पेशांसि। वपते। नृतूःऽइव। अप। ऊर्णुते। वक्षः। उस्राऽइव। बर्जहम्। ज्योतिः। विश्वस्मै। भुवनाय। कृण्वती। गावः। न। व्रजम्। वि। उषाः। आवरित्यावः। तमः॥४॥

पदार्थः-**(अधि)** उपरिभावे **(पेशांसि)** रूपाणि **(वपते)** स्थापयति **(नृतूरिव)** यथा नर्त्तको रूपाणि धरति तथा। **नृतिशृध्योः कूः।** (उणा०१.९१) अनेन नृतिधातोः कूप्रत्ययः। **(अप)** दूरीकरणे **(ऊर्णुते)** आच्छादयति **(वक्षः)** वक्षस्थलम् **(उस्रेव)** यथा गौस्तथा **(बर्जहम्)** अन्धकारवर्जकं प्रकाशं हन्ति तत् **(ज्योतिः)** प्रकाशम् **(विश्वस्मै)** सर्वस्मै **(भुवनाय)** जाताय लोकाय **(कृण्वती)** कुर्वती **(गावः)** धेनवः **(न)** इव **(व्रजम्)** निवासस्थानम् **(वि)** विविधार्थे **(उषाः)** **(आवः)** वृणोति **(तमः)** अन्धकारम्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! योषा नृतूरिव पेशांस्यधि वपते वक्ष उस्रेव बर्जहं तमोऽपोर्णुते विश्वस्मै भुवनाय ज्योतिः कृण्वती व्रजं गावो न गच्छति तमोऽन्धकारं व्यावश्च स्वप्रकाशेनाच्छादयति तथा साध्वी स्त्री स्वपतिं प्रसादयेत्॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सूर्यस्य यत्केवलं ज्योतिस्तद्दिनं यत्तिर्य्यग्गति भूमिस्पृक् तदुषाश्चेत्युच्यते, नैतया विना जगत्पालनं संभवति तस्मादेतद्विद्या मनुष्यैरवश्यं भावनीया॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(उषाः)** सूर्य्य की किरण **(नृतूरिव)** जैसे नाटक करनेवाला वा नट वा नाचनेवाला वा बहुरूपिया अनेक रूप धारण करता है, वैसे **(पेशांसि)** नाना प्रकार के रूपों **(अधिवपते)** ठहराती है वा **(वक्षः+उस्रेव)** जैसे गौ अपनी छाती को वैसे **(बर्जहम्)** अन्धेरे को नष्ट करनेवाले प्रकाश के नाशक अन्धकार को **(अप+ऊर्णुते)** ढांपती वा **(विश्वस्मै)** समस्त **(भुवनाय)** उत्पन्न हुए लोक के लिये **(ज्योतिः)** प्रकाश को **(कृण्वती)** करती हुई **(व्रजम्)** **(गावो)** **(न)** जैसे निवासस्थान को गो जाती है, वैसे स्थानान्तर को जाती और **(तमः)** अन्धकार को **(व्यावः)** अपने प्रकाश में ढांप लेती है, वैसे उत्तम स्त्री अपनी पति को प्रसन्न करे॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सूर्य्य की केवल ज्योति है, वह दिन कहाता और जो तिरछी हुई भूमि पर पड़ती है वह **(उषा)** प्रातःकाल की वेला कहाती है अर्थात् प्रातः समय अति मन्द सूर्य्य की उजेली तिरछी चाल से जहाँ-तहां लोक लोकान्तरों पर पड़ती है, उसके विना संसार का पालन नहीं हो सकता। इससे इस विद्या की भावना मनुष्यों को अवश्य होनी चाहिये॥४॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रत्यर्ची रुशदस्या अदर्शि वि तिष्ठते बाधते कृष्णमभ्वम्।

स्वरुं न पेशो विदथेष्वञ्जञ्चित्रं दिवो दुहिता भानुमश्रेत्॥५॥२४॥

प्रति। अर्चिः। रुशत्। अस्याः। अदर्शि। वि। तिष्ठते। बाधते। कृष्णम्। अभ्वम्। स्वरुम्। न। पेशः। विदथेषु। अञ्जन्। चित्रम्। दिवः। दुहिता। भानुम्। अश्रेत्॥५॥

पदार्थः-**(प्रति)** प्रतियोगे **(अर्चिः)** दीप्तिः **(रुशत्)** तमो हिंसत् **(अस्याः)** उषसः **(अदर्शि)** दृश्यते **(वि)** **(तिष्ठते)** **(बाधते)** **(कृष्णम्)** अन्धकारम्। **कृष्णं कृष्यतेर्निकृष्टो वर्णः**। (निरु०२.२०) **(अभ्वम्)** महत्तरम् **(स्वरुम्)** तापकमादित्यम् **(न)** इव **(पेशः)** रूपम् **(विदथेषु)** यज्ञेषु **(अञ्जन्)** अञ्जन्ति गच्छन्ति **(चित्रम्)** अद्भुतम् **(दिवः)** सूर्यस्य **(दुहिता)** दुहिता दूरे हिता पुत्री वा **(भानुम्)** कान्तिम् **(अश्रेत्)** श्रयति। अत्र लडर्थे लङ् **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक् च॥५॥

अन्वयः-यस्या अस्या उषसो रुशदर्चिरभ्वं कृष्णं तमो बाधते। या दिवो दुहिता स्वरुं न चित्रं भानुं पेशोऽश्रेत्। यथर्त्विजो विदथेषु क्रिया अञ्जँस्तथा वितिष्ठते सोषा अस्माभिः प्रत्यदर्शि॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोमालङ्कारौ। या सूर्य्यदीप्तिः स्वयं प्रकाशमाना सर्वान् प्रति दृश्यते सोषाः सूर्य्यदुहितेवास्तीति सर्वैर्मनुष्यैरवगन्तव्यम्॥५॥

पदार्थः-जिस **(अस्याः)** इस प्रातःसमय अन्धकार के विनाशरूप उषा की **(रुशत्)** अन्धकार का नाश करनेवाली **(अर्चिः)** दीप्ति **(अभ्वम्)** बड़े **(कृष्णम्)** काले वर्णरूप अन्धकार को **(बाधते)** अलग करती है जो **(दिवः)** प्रकाशरूप सूर्य की **(दुहिता)** पुत्री के तुल्य **(स्वरुम्)** तपनेवाले सूर्य के **(न)** समान

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(चित्रम्) अद्भुत **(भानुम्)** कान्ति **(पेशः)** रूप को **(अश्रेत्)** आश्रय करती है वा जैसे ऋत्विज् लोग **(विदथेषु)** यज्ञ की क्रियाओं में **(अञ्जन्)** प्राप्त होते हैं, वैसे **(वितिष्ठते)** विविध प्रकार से स्थिर होती है, वह प्रातः समय की वेला हम लोगों को **(प्रत्यदर्शि)** प्रतीत होती है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो सूर्य्य की उजेली आप ही उजाला करती हुई सबको प्रकाशित कर सीधी-उलटी दिखलाती है, वह प्रातःकाल की वेला सूर्य्य की पुत्री के समान है, ऐसा मानना चाहिये॥५॥

पुनः सा कीदृश्यनया जीवः किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है और इससे जीव क्या करता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अतारिष्म तमसस्पारमस्योषा उच्छन्ती वयुना कृणोति।

श्रिये छन्दो न स्मयते विभाती सुप्रतीका सौमनसायाजीगः॥६॥

अतारिष्म। तमसः। पारम्। अस्य। उषाः। उच्छन्ती। वयुना। कृणोति। श्रिये। छन्दः। न। स्मयते। विऽभाती। सुऽप्रतीका। सौमनसाय। अजीगरिति॥६॥

पदार्थः-**(अतारिष्म)** संतरेम प्लवेमहि वा **(तमसः)** अन्धकारस्येव दुःखस्य **(पारम्)** परभागम् **(अस्य)** प्रत्यक्षस्य **(उषाः)** **(उच्छन्ती)** विवासयन्ती दूरीकुर्वन्ती **(वयुना)** वयुनानि प्रशस्यानि कमनीयानि वा कर्माणि **(कृणोति)** कारयति **(श्रिये)** विद्याराज्यलक्ष्मीप्राप्तये **(छन्दः)** **(न)** इव **(स्मयते)** आनन्दयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(विभाती)** विविधानि मूर्त्तद्रव्याणि प्रकाशयन्ती **(सुप्रतीका)** शोभनानि प्रतीकानि यस्याः सा **(सौमनसाय)** धर्मे सुष्ठु प्रवृत्तमनस आह्लादनाय **(अजीगः)** अन्धकारं निगलति। **गॄ निगरणे** इत्यस्माद् **बहुलं छन्दसी**ति शपः स्थाने श्लुः। **तुजादीनामि**ति दीर्घश्च॥६॥

अन्वयः-या श्रिये छन्दो नेवोच्छन्ती विभाती सुप्रतीकोषा सर्वेषां सौमनसाय वयुनानि कृणोत्यन्धकारमजीगः स्मयते तथास्य तमसः पारमतारिष्म॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथेयमुषाः कर्मज्ञानानन्दपुरुषार्थधनप्राप्तिमिव दुःखस्य पारमन्धकारनिवारणहेतुरस्ति तथाऽस्यां सुपुरुषार्थेन प्रयत्नमास्थाय सुखोन्नतिर्दुःखहानिश्च कार्य्या॥६॥

पदार्थः-जो **(श्रिये)** विद्या और राज्य की प्राप्ति के लिये **(छन्दः)** वेदों के **(न)** समान **(उच्छन्ती)** अन्धकार को दूर करती और **(विभाती)** विविध प्रकार के मूर्तिमान् पदार्थों को प्रकाशित और **(सुप्रतीका)** पदार्थों की प्रतीति कराती है, वह **(उषाः)** प्रातःकाल की वेला सबके **(सौमनसाय)** धार्मिक जनों के मनोरञ्जन के लिये **(वयुनानि)** प्रशंसनीय वा मनोहर कामों को **(कृणोति)** कराती **(अजीगः)** अन्धकार को निगल जाती और **(स्मयते)** आनन्द देती है, उससे **(अस्य)** इस **(तमसः)** अन्धकार के **(पारम्)** पार को प्राप्त होते हैं, वैसे दुःख के परे आनन्द को हम **(अतारिष्म)** प्राप्त होते हैं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि जैसे यह उषा प्रातःकाल की वेला कर्म, ज्ञान, आनन्द, पुरुषार्थ, धनप्राप्ति के द्वारा दुःखरूपी अन्धकार के निवारण का निदान है, वैसे इस वेला में उत्तम पुरुषार्थ से प्रयत्न में स्थित होके सुख की बढ़ती और दुःख का नाश करें॥६॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

भास्व॑ती ने॒त्री सू॒नृता॑नां दि॒वः स्त॑वे दुहि॒ता गोत॑मेभिः।

प्र॒जाव॑तो नृ॒वतो॒ अश्व॑बुध्या॒नुषो॒ गोअ॑ग्राँ॒ उप॑ मासि॒ वाजा॑न्॥७॥

भास्व॑ती। ने॒त्री। सू॒नृता॑नाम्। दि॒वः। स्त॒वे॒। दु॒हि॒ता। गोत॑मेभिः। प्र॒जाऽव॑तः। नृ॒ऽव॑तः। अश्व॑ऽबुध्यान्। उषः॑। गोऽअ॑ग्रान्। उप॑। मा॒सि॒। वाजा॑न्॥७॥

पदार्थः-(**भास्वती**) दीप्तिमती (**नेत्री**) या जनान् व्यवहारान्नयति सा (**सूनृतानाम्**) शोभनकर्मान्नानाम् (**दिवः**) द्योतमानस्य सवितुः (**स्तवे**) प्रशंसामि। अत्र शपो लुङ् न। (**दुहिता**) कन्येव (**गोतमेभिः**) सर्वविद्यास्तावकैर्विद्वद्भिः (**प्रजावतः**) प्रशस्ताः प्रजा येषु तान् (**नृवतः**) बहुनायकसहितान्। **छन्दसीर** इति वत्वम्। सायणचार्येणेदमशुद्धं व्याख्यातम्। (**अश्वबुध्यान्**) अश्वान् वेगवतस्तुरङ्गान् वा बोधयन्त्यवगमयन्त्येषु तान्। अथान्तर्गतो ण्यर्थो बाहुलकादौणादिकोऽधिकरणे यक् च। (**उषः**) उषाः (**गोअग्रान्**) गौर्भूमिरग्रे प्राप्नुवन्ति यैस्तान्। गौरित्युपलक्षणं तेन भूम्यादिसर्वपदार्थनिमित्तानि सम्पद्यन्ते। (**उप**) (**मासि**) प्रापयसि (**वाजान्**) सङ्ग्रामान्॥७॥

अन्वयः-यथा सूनृतानां भास्वती नेत्री दिवो दुहितोषरुषा गोतमेभिः स्तूयते तथैतामहं स्तवे। हे स्त्रि! यथेयं प्रजावतो नृवतोऽश्वबुध्यान् गोअग्रान् वाजानुपमासि तथा त्वं भव॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सर्वगुणसम्पन्नया सुलक्षणया कन्यया पितरौ सुखिनौ भवतः तथोषर्विद्यया विद्वांसः सुखिनो भवन्तीति॥७॥

पदार्थः-जैसे (**सूनृतानाम्**) अच्छे-अच्छे काम वा अन्न आदि पदार्थों को (**भास्वती**) प्रकाशित (**नेत्री**) और मनुष्यों को व्यवहारों की प्राप्ति कराती वा (**दिवः**) प्रकाशमान सूर्य्य की (**दुहिता**) कन्या के समान (**उषः**) प्रातः समय की वेला (**गोतमेभिः**) समस्त विद्याओं को अच्छे प्रकार कहने-सुननेवाले विद्वानों से स्तुति की जाती है, वैसे इसकी मैं (**स्तवे**) प्रशंसा करूँ। हे स्त्री! जैसे यह उषा (**प्रजावतः**) प्रशंसित प्रजायुक्त (**नृवतः**) वा सेना आदि कामों के बहुत नायकों से युक्त (**अश्वबुध्यान्**) जिनसे वेगवान् घोड़ों को वार-वार चैतन्य करें (**गोअग्रान्**) जिनसे राज्य भूमि आदि पदार्थ मिलें, उन (**वाजान्**) संग्रामों को (**उप मासि**) समीप प्राप्त करती है अर्थात् जैसे प्रातःकाल की वेला से अन्धकार का नाश होकर सब प्रकार के पदार्थ प्रकाशित होते हैं, वैसे तू भी हो॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे सब गुणआगरी सुलक्षणी कन्या से पिता, माता, चाचा आदि सुखी होते हैं, वैसे ही प्रात:काल की वेला के गुण-अपगुण प्रकाशित करनेवाली विद्या से विद्वान् लोग सुखी होते हैं॥७॥

पुनस्तया किं प्राप्यते सा किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर उससे क्या मिलता है और वह क्या करती है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उषस्तमश्यां यशसं सुवीरं दासप्रवर्गं रयिमश्वबुध्यम्।

सुदंससा श्रवसा या विभासि वाजप्रसूता सुभगे बृहन्तम्॥८॥

उषः। तम्। अश्याम्। यशसम्। सुऽवीरम्। दासऽप्रवर्गम्। रयिम्। अश्वऽबुध्यम्। सुऽदंससा। श्रवसा। या। विऽभासि। वाजऽप्रसूता। सुऽभगे। बृहन्तम्॥८॥

पदार्थ:-(**उष:**) उषा: (**तम्**) (**अश्याम्**) प्राप्नुयाम्। अत्र व्यत्ययेन परस्समैपदं **बहुलं छन्दसी**ति विकरणस्य लुक्। (**यशसम्**) अतिकीर्त्तियुक्तम्। (**सुवीरम्**) शोभना: सुशिक्षिता वीरा यस्मात्तम् (**दासप्रवर्गम्**) दासानां सेवकानां प्रवर्गा: समूहा यस्मिँस्तम् (**रयिम्**) विद्याराज्यश्रियम् (**अश्वबुध्यम्**) अश्वा बुध्यन्ते सुशिक्षन्ते येन तम् (**सुदंससा**) शोभनानि दंसांसि कर्माणि यस्मिन् (**श्रवसा**) पृथिव्याद्यन्नेन सह (**या**) (**विभासि**) विविधान् दीपयति (**वाजप्रसूता**) वाजेन सूर्यस्य गमनेन प्रसूतोत्पन्ना (**सुभगे**) शोभना भगा ऐश्वर्ययोगा यस्या: सा (**बृहन्तम्**) सर्वदा वृद्धियोगेन महत्तमम्॥८॥

अन्वय:-या वाजप्रसूता सुभगा उषरुषा अस्ति सा यं सुदंससा श्रवसा सह वर्त्तमानमश्वबुध्यं दासप्रवर्गं सुवीरं बृहन्तं यशसं रयिं विभासि विविधतया प्रकाशयति तमहमश्यां प्राप्नुयाम्॥८॥

भावार्थ:-य उषर्विद्यया प्रयतन्ते त एवैतत्सर्वं वस्तु प्राप्य सम्पन्ना भूत्वा सदानन्दन्ति नेतरे॥८॥

पदार्थ:-जो (**वाजप्रसूता**) सूर्य की गति से उत्पन्न हुई (**सुभगा**) जिसके साथ अच्छे-अच्छे ऐश्वर्य के पदार्थ संयुक्त होते हैं, वह (**उष:**) प्रात: समय की वेला है, वह जिस (**सुदंससा**) अच्छे कर्मवाले (**श्रवसा**) पृथिवी आदि अन्न के साथ वर्त्तमान वा (**अश्वबुध्यम्**) जिस सहायता से घोड़े सिखाये जाते (**दासप्रवर्गम्**) जिससे सेवक अर्थात् दासी का काम करनेवाले रह सकते हैं (**सुवीरम्**) जिससे अच्छे सीखे हुए वीरजन हों, उस (**बृहन्तम्**) सर्वदा अत्यन्त बढ़ते हुए और (**यशसम्**) सब प्रकार प्रशंसायुक्त (**रयिम्**) विद्या और राज्य धन को (**विभासि**) अच्छे प्रकार प्रकाशित करती है, (**तम्**) उसको मैं (**अश्याम्**) पाऊँ॥८॥

भावार्थ:-जो लोग प्रात:काल की वेला के गुण-अवगुणों को जतानेवाली विद्या से अच्छे-अच्छे यत्न करते हैं, वे यह सब वस्तु पाकर सुख से परिपूर्ण होते हैं, किन्तु और नहीं॥८॥

पुन: सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विश्वा॑नि दे॒वी भुव॑नाभि॒चक्ष्या॑ प्रती॒ची चक्षु॑रु॒र्वि॒या वि भा॑ति।

विश्वं॑ जी॒वं च॒रसे॑ बो॒धय॑न्ती॒ विश्व॑स्य॒ वाच॑मविदन्मना॒योः॥९॥

विश्वा॑नि। दे॒वी। भुव॑ना। अ॒भि॒ऽचक्ष्य॑। प्र॒ती॒ची। चक्षुः॑। उ॒र्वि॒या। वि। भा॒ति॒। विश्व॑म्। जी॒वम्। च॒रसे॑। बो॒धय॑न्ती। विश्व॑स्य। वाच॑म्। अ॒वि॒द॒त्। म॒ना॒योः॥९॥

पदार्थः-(**विश्वानि**) सर्वाणि (**देवी**) देदीप्यमाना (**भुवना**) लोकान् (**अभिचक्ष्य**) अभितः सर्वतः प्रकाश्य। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**प्रतीची**) प्रतीचीनं गच्छन्ती (**चक्षुः**) नेत्रवद्दर्शनहेतुः (**उर्विया**) उर्व्या पृथिव्या सह। अत्रोर्वी शब्दाट्टास्थाने डियाजादेशः। (**वि**) विविधार्थे (**भाति**) प्रकाशयते (**विश्वम्**) सर्वम् (**जीवम्**) जीवसमूहम् (**चरसे**) व्यवहर्तुं भोजयितुं वा (**बोधयन्ती**) चेतयन्ती (**विश्वस्य**) सर्वस्य प्राणिजातस्य (**वाचम्**) वाणीम् (**अविदत्**) (**मनायोः**) यो मान इवाचरति तस्य। अत्र मानशब्दस्य ह्रस्वत्वं पृषोदरादित्वात्॥९॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यथा प्रतीची चरसे विश्वं जीवं बोधयन्ती देव्युषा मनायोर्विश्वस्य वाचमविदत् विन्दति चक्षुरिव विश्वानि भुवनाभिचक्ष्योर्विया सह विभाति तथा त्वं भव॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सती स्त्री सर्वथा स्वपतिमानन्दयति तथैवोषाः समग्रं जगदानन्दयति॥९॥

पदार्थः-हे स्त्रि! जैसे (**प्रतीची**) सूर्य की चाल से परे को ही जाती और (**चरसे**) व्यवहार करने वा सुख और दुःख भोगने के लिये (**विश्वम्**) सब (**जीवम्**) जीवों को (**बोधयन्ती**) चिताती हुई (**देवी**) प्रकाश को प्राप्त (**उषाः**) प्रातःसमय की वेला (**मनायोः**) मान के समान आचरण करनेवाले (**विश्वस्य**) जीवमात्र की (**वाचम्**) वाणी को (**अविदत्**) प्राप्त होती (**चक्षुः**) और आंखों के समान सब वस्तु के दिखाई पड़ने का निदान (**विश्वानि**) समस्त (**भुवना**) लोकों को (**अभिचक्ष्य**) सब प्रकार से प्रकाशित करती हुई (**उर्विया**) पृथिवी के साथ (**विभाति**) अच्छे प्रकार प्रकाशित होती है, वैसी तू भी हो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे उत्तम स्त्री सब प्रकार से अपने पति को आनन्दित करती है, वैसे प्रातःकाल की वेला समस्त जगत् को आनन्द देती है॥९॥

पुनः सा कीदृशी किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है और क्या करती है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पुनः॑पुन॒र्जाय॑माना पु॒रा॒णी स॑मा॒नं वर्ण॑म॒भि शुम्भ॑माना।

श्व॒घ्नीव॑ कृ॒लुर्विज॑ आमिना॒ना मर्त॑स्य दे॒वी ज॒रय॒न्त्यायुः॑॥१०॥२५॥

पुनः॑ऽपुनः। जाय॑माना। पु॒रा॒णी। स॒मा॒नम्। वर्ण॑म्। अ॒भि। शुम्भ॑माना। श्व॒घ्नीऽइ॑व। कृ॒लुः॑। विजः॑। आ॒ऽमि॒ना॒ना। मर्त॑स्य। दे॒वी। ज॒रय॑न्ती। आयुः॑॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**पुनःपुनः**) प्रतिदिनम् (**जायमाना**) उत्पद्यमाना (**पुराणी**) प्रवाहरूपेण सनातनी (**समानम्**) तुल्यम् (**वर्णम्**) रूपम् (**अभि**) अभितः (**शुम्भमाना**) प्रकाशयन्ती (**श्वघ्नीव**) यथा वृकी शुनः श्वादीन् मृगान् कृन्तन्ती (**कृत्नुः**) छेदिका श्येनी इव (**विजः**) इतस्ततश्चलतः पक्षिणः (**आमिनाना**) समन्ताद्धिंसन्ती। **मीञ् हिंसायामित्यस्य** रूपम्। (**मर्त्तस्य**) मरणधर्मसहितस्य प्राणिजातस्य (**देवी**) प्रकाशमाना (**जरयन्ती**) हीनं कुर्वती (**आयुः**) जीवनम्॥१०॥

अन्वयः-या श्वघ्नीव कृत्नुर्विज आमिनानेव मर्त्तस्यायुर्जरयन्ती पुनःपुनर्जायमाना समानं वर्णमभिशुम्भमाना पुराणी देव्युषा अस्ति सा जागरितैर्मनुष्यैः सेवनीया॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथाऽन्तर्धाना प्रसिद्धा वा वृकीः मृगान् छिनत्ति यथा वा श्येन्युड्डीयमानान् पक्षिणो हन्ति तथैवेयमुषा अस्माकमायुः शनैः शनैः कृन्ततीति विदित्वाऽस्माभिरालस्यं त्यक्त्वा रजन्याश्चरमे याम उत्थाय विद्याधर्मपरोपकारादिषु व्यवहारेषु यथावन्नित्यं वर्त्तितव्यम्। येषामीदृशी बुद्धिरस्ति आलस्याऽधर्मयोर्मध्ये कथं प्रवर्त्तेरन्॥१०॥

पदार्थः-जो (**श्वघ्नीव**) कुत्ते और हिरणों को मारनेहारी वृकी के समान वा जैसे (**कृत्नुः**) छेदन करनेवाली श्येनी (**विजः**) इधर-उधर चलते हुए पक्षियों का छेदन करती है, वैसे (**आमिनाना**) हिंसिका (**मर्त्तस्य**) मरने-जीनेहारे जीवमात्र की (**आयुः**) आयुर्दा को (**जरयन्ती**) हीन करती हुई (**पुनःपुनः**) दिनोंदिन (**जायमाना**) उत्पन्न होनेवाली (**समानम्**) एकसे (**वर्णम्**) रूप को (**अभि**) (**शुम्भमाना**) सब ओर से प्रकाशित करती हुई वा (**पुराणी**) सदा से वर्त्तमान (**देवी**) प्रकाशमान प्रातःकाल की वेला है, वह जागरित होके मनुष्यों को सेवने योग्य है॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे छिपके वा देखते-देखते भेड़िया की स्त्री वृकी वन के जीवों को तोड़ती और जैसे बाजिनी उड़ते हुए पखेरुओं को विनाश करती है, वैसे ही यह प्रातःसमय की वेला सोते हुए हम लोगों की आयुर्दा को धीरे-धीरे अर्थात् दिनों-दिन काटती है, ऐसा जान और आलस्य छोड़ कर हम लोगों को रात्रि के चौथे प्रहर में जाग के विद्या, धर्म और परोपकार आदि व्यवहारों में नित्य उचित वर्त्ताव रखना चाहिये। जिनकी इस प्रकार की बुद्धि है, वे लोग आलस्य और अधर्म्म के बीच में कैसे प्रवृत्त हों!॥१०॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

व्यूर्ण्वती दिवो अन्ताँ अबोध्यप स्वसारं सनुतर्युयोति।
प्रमिनती मनुष्या युगानि योषा जारस्य चक्षसा वि भाति॥११॥

विऽऊर्ण्वती। दिवः। अन्तान्। अबोधि। अप। स्वसारम्। सनुतः। युयोति। प्रऽमिनती। मनुष्या। युगानि। योषा। जारस्य। चक्षसा। वि। भाति॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**व्यूर्णवती**) विविधान् पदार्थानाच्छादयन्ती (**दिवः**) प्रकाशमयस्य सूर्यस्य (**अन्तान्**) समीपस्थान् पदार्थान् (**अबोधि**) बोधयति (**अप**) निवारणे (**स्वसारम्**) भगिनीस्वरूपां रात्रिम् (**सनुतः**) सततम् (**युयोति**) मिश्रयति (**प्रमिनती**) प्रकृष्टतया हिंसन्ती (**मनुष्या**) मनुष्याणां सम्बन्धीनि (**युगानि**) संवत्सरादीनि (**योषा**) कामिनी स्त्रीव (**जारस्य**) लम्पटस्य रात्रेर्जरयितुः सूर्यस्य वा (**चक्षसा**) तन्निमित्तभूतेन दर्शनेन (**वि**) विशेषे (**भाति**) प्रकाशते॥११॥

अन्वयः-हे मनुष्या! योषा जारस्य योषेव सर्वेषामायुः सनुतः प्रमिनती या स्वसारं व्यूर्णवत्यपयुयोति स्वयं विभाति चक्षसा दिवोऽन्तान् मनुष्या युगानि चाबोधि सा यथावत्सेव्या॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा व्यभिचारिणी स्त्री जारपुरुषस्यायुः प्रणाशयति, तथा सूर्यस्य सम्बन्ध्यन्धकारनिवारणेन दिनकारिण्युषा वर्त्तते इति बुध्वा रात्रिंदिवयोर्मध्ये युक्त्या वर्त्तित्वा पूर्णमायुर्भोक्तव्यम्॥११॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो प्रातःकाल की वेला जैसे (**योषा**) कामिनी स्त्री (**जारस्य**) व्यभिचारी लम्पट कुमार्गी पुरुष की उमर का नाश करे, वैसे सब आयुर्दा को (**सनुतः**) निरन्तर (**प्रमिनती**) नाश करती (**स्वसारम्**) और अपनी बहिन के समान जो रात्रि है, उसको (**व्यूर्णवती**) ढांपती हुई (**अपयुयोति**) उसको दूर करती अर्थात् दिन से अलग करती है और आप (**वि**) अच्छी प्रकार (**भाति**) प्रकाशित होती जाती है (**चक्षसा**) उस प्रातः समय की वेला के निमित्त उससे दर्शन (**दिवः**) प्रकाशवान् सूर्य्य के (**अन्तान्**) समीप के पदार्थों को और (**मनुष्या**) मनुष्यों के सम्बन्धी (**युगानि**) वर्षों को (**अबोधि**) जनाती है, उसका सेवन तुम युक्ति से किया करो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे व्यभिचारिणी स्त्री जारकर्म करनेहारे पुरुष की उमर का विनाश करती है, वैसे सूर्य्य से सम्बन्ध रखनेहारे अन्धकार की निवृत्ति से दिन को प्रसिद्ध करनेवाली प्रातःकाल की वेला है, ऐसा जानकर रात और दिन के बीच युक्ति के साथ वर्त्ताव वर्त्तकर पूरी आर्युदा को भोगें॥११॥

पुनः सा कीदृशीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसी है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

पशून्न चित्रा सुभगा प्रथाना सिन्धुर्न क्षोद उर्विया व्यश्वैत्।
अमिनती दैव्यानि व्रतानि सूर्यस्य चेति रश्मिभिर्दृशाना॥१२॥

पशून्। न। चित्रा। सुऽभगा। प्रथाना। सिन्धुः। न। क्षोदः। उर्विया। वि। अश्वैत्। अमिनती। दैव्यानि। व्रतानि। सूर्यस्य। चेति। रश्मिऽभिः। दृशाना॥१२॥

पदार्थः-(**पशून्**) गवादीन् (**न**) इव (**चित्रा**) विचित्रस्वरूपोषाः। **चित्रेत्युषर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.८) (**सुभगा**) सौभाग्यकारिणी (**प्रथाना**) प्रथते तरङ्गैः शब्दायमाना। उषः पक्षे पक्षिशब्दैः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शब्दायमाना (**सिन्धुः**) विस्तीर्णा नदी (**न**) इव (**क्षोदः**) अगाधजलम् (**उर्विया**) अत्र टास्थाने डियाजादेशः। (**वि**) (**अश्वैत्**) व्याप्नोति (**अमिनती**) अहिंसन्ती (**दैव्यानि**) देवेषु विद्वत्सु जातानि (**व्रतानि**) सत्यपालनादीनि कर्माणि (**सूर्यस्य**) मार्तण्डस्य (**चेति**) संज्ञायते। अत्र चितीधातोर्लुङ्यडभावश्चिण् च। (**रश्मिभिः**) किरणैः (**दृशाना**) दृश्यमाना। अत्र कर्मणि लटः शानच् **बहुलं छन्दसी**ति विकरणस्य लुक् च॥१२॥

अन्वयः-मनुष्यैर्या पशून्नेव यथा पशून् प्राप्य वणिग्जनः सुभगा प्रथाना सिन्धुः क्षोदो नेव वा चित्रोषा उर्विया पृथिव्या सह सूर्यस्य रश्मिभिर्दृशानाऽमिनती रक्षां कुर्वती सती दैव्यानि व्रतानि व्यश्वैच्चेति संज्ञायते तद्विद्यानुसारवर्त्तमानेन सततं सुखयितव्यम्॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा पशूनां प्राप्त्या विना वणिग्जनो, जलस्य प्राप्त्या विना नद्यादिः सौभाग्यकारको न भवति, तथोषर्विद्यया पुरुषार्थेन च विना मनुष्याः प्रशस्तैश्वर्य्या न भवन्तीति वेद्यम्॥१२॥

पदार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि (**न**) जैसे (**पशून्**) गाय आदि पशुओं को पाकर वैश्य बढ़ता और (**न**) जैसे (**सुभगा**) सुन्दर ऐश्वर्य्य करनेहारी (**प्रथाना**) तरङ्गों से शब्द करती हुई (**सिन्धुः**) अति वेगवती नदी (**क्षोदः**) जल को पाकर बढ़ती है, वैसे सुन्दर ऐश्वर्य्य करानेहारी प्रातःसमय चूं-चां करनेहारे पखेरुओं के शब्दों से शब्दवाली और कोसों फैलती हुई (**चित्रा**) चित्र-विचित्र प्रातःसमय की वेला (**उर्विया**) पृथिवी के साथ (**सूर्यस्य**) मार्त्तण्डमण्डल की (**रश्मिभिः**) किरणों से (**दृशाना**) जो देखी जाती है, वह (**अमिनती**) सब प्रकार से रक्षा करती हुई (**दैव्यानि**) विद्वानों में प्रसिद्ध (**व्रतानि**) सत्यपालन आदि कामों को (**व्यश्वैत्**) व्याप्त हो अर्थात् जिसमें विद्वान् जन नियमों को पालते हैं, वैसे प्रतिदिन अपने नियमों को पालती हुई (**चेति**) जानी जाती है, उस प्रातःसमय की वेला की विद्या के अनुसार वर्त्ताव रखकर निरन्तर सुखी हों॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पशुओं की प्राप्ति के विना वैश्य लोग वा जल की प्राप्ति के विना नदी-नद आदि अति उत्तम सुख करनेवाले नहीं होते, वैसे प्रातःसमय की वेला के गुण जतानेवाली विद्या और पुरुषार्थ के विना मनुष्य प्रशंसित ऐश्वर्य्यवाले नहीं होते, ऐसा जानना चाहिये॥१२॥

मनुष्यैरेतया किं विज्ञातव्यमित्युपदिश्यते॥

मनुष्यों को इससे क्या जानना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उषस्तच्चित्रमा भरास्मभ्यं वाजिनीवति। येन तोकं च तनयं च धामहे॥१३॥

उषः। तत्। चित्रम्। आ। भर। अस्मभ्यम्। वाजिनीऽवति। येन। तोकम्। च। तनयम्। च। धामहे॥१३॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**उषः**) उषाः (**तत्**) (**चित्रम्**) अद्भुतं सौभाग्यम् (**आ**) समन्तात् (**भर**) धर (**अस्मभ्यम्**) (**वाजिनीवति**) प्रशस्तक्रियान्नयुक्ते (**येन**) (**तोकम्**) पुत्रम् (**च**) तत्पालनक्षमान् पदार्थान् (**तनयम्**) पौत्रम् (**च**) स्त्रीभृत्यपृथिवीराज्यादीन् (**धामहे**) धरेम। अत्र धाञ्धातोर्लेटि **बहुलं छन्दसी**ति श्लोरभावः। अत्र निरुक्तम् **उषस्तच्चित्रं चायनीयं मंहनीयं धनमाहरास्मभ्यमन्नवति येन पुत्रांश्च पौत्रांश्च दधीमहि।** (निरु०१२.६)॥१३॥

अन्वयः-हे सुभगे! वाजिनीवति त्वमुषरिवास्मभ्यं चित्रं चित्रं धनमाभर येन वयं तोकं च तनयं च धामहे॥१३॥

भावार्थः-मनुष्यैः प्रातःकालमारभ्य कालविभागयोग्यान् व्यवहारान् कृत्वैव सर्वाणि सुखसाधनानि सुखानि च कर्त्तुं शक्यन्ते तस्मादेतन्मनुष्यैर्नित्यमनुष्ठेयम्॥१३॥

पदार्थः-हे सौभाग्यकारिणी स्त्री! (**वाजिनीवति**) उत्तम क्रिया और अन्नादि ऐश्वर्य्ययुक्त तू (**उषः**) प्रभात के तुल्य (**अस्मभ्यम्**) हम लोगों के लिये (**चित्रम्**) अद्भुत सुखकर्त्ता धन को (**आ भर**) धारण कर (**येन**) जिससे हम लोग (**तोकम्**) पुत्र (**च**) और इसके पालनार्थ ऐश्वर्य (**तनयम्**) पौत्रादि (**च**) स्त्री, भृत्य और भूमि के राज्यादि को (**धामहे**) धारण करें॥१३॥

भावार्थः-मनुष्यों से प्रातःसमय से लेके समय के विभागों के योग्य अर्थात् समय-समय के अनुसार व्यवहारों को करके ही सब सुख के साधन और सुख किये जा सकते हैं, इससे उनको यह अनुष्ठान नित्य करना चाहिये॥१३॥

पुनः सा किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करती है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उषो अद्येह गोमत्यश्वावति विभावरि। रेवदस्मे व्युच्छ सूनृतावति॥१४॥

उषः। अद्य। इह। गोऽमति। अश्वऽवति। विभाऽवरि। रेवत्। अस्मे इति। वि। उच्छ। सूनृताऽवति॥१४॥

पदार्थः-(**उषः**) उषाः (**अद्य**) अस्मिन्नहनि (**इह**) अस्मिन् संसारे (**गोमति**) गावो यस्याः सम्बन्धेन भवन्ति (**अश्वावति**) अश्वा अस्याः सम्बन्धे सन्ति सा। अत्र **मन्त्रे सोमाश्वेन्द्रियविश्वदेव्यस्य मतौ।** (अष्टा०६.३.१३१) इत्यश्वशब्दस्य दीर्घः। अत्रोभयत्र सम्बन्धार्थे मतुप्। (**विभावरि**) विविधदीप्तियुक्ते (**रेवत्**) प्रशस्तानि रायो धनानि विद्यन्ते यस्मिन् सुखे तत् (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**वि**) विगतार्थे (**उच्छ**) उच्छति विवासयति (**सूनृतावति**) सूनृतान्यनृशंस्यानि प्रशस्तानि कर्माण्यस्याः सा॥१४॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यथा गोमत्यश्वावति सूनृतावति विभावर्युषोऽस्मे रेवद् व्युच्छति तथा वयमद्येह सुखानि धामहे॥१४॥

भावार्थः-अत्र धामह इति पदमनुवर्त्तते। मनुष्यैः प्रत्युषःकालमुत्थाय यावच्छयनं न कुर्य्युस्तावन्निरालस्यतया परमप्रयत्नेन विद्याधनराज्यानि धर्मार्थकाममोक्षाश्च साधनीयाः॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे स्त्री! जैसे **(गोमति)** जिसके सम्बन्ध में गौ होतीं **(अश्वावति)** घोड़े होते तथा **(सूनृतावति)** जिसके प्रशंसनीय काम हैं, वह **(विभावरि)** क्षण-क्षण बढ़ती हुई दीप्तिवाली **(उषः)** प्रात:समय की वेला **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(रेवत्)** जिसमें प्रशंसित धन हों, उस सुख को **(वि, उच्छ)** प्राप्त कराती है, उससे हम लोग **(अद्य)** आज **(इह)** इस जगत् में सुखों को **(धामहे)** धारण करते हैं॥१४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में **(धामहे)** इस पद की अनुवृत्ति आती है। मनुष्यों को चाहिये कि प्रतिदिन प्रात:काल सोने से उठ कर जब तक फिर न सोवें, तब तक अर्थात् दिन भर निरालसता से उत्तम यत्न के साथ विद्या, धन और राज्य तथा धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष इन सब उत्तम-उत्तम पदार्थों को सिद्ध करें॥१४॥

पुन: सा किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करती है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युक्ष्वा हि वाजिनीवत्यश्वाँ अद्यारुणाँ उषः।

अथा नो विश्वा सौभगान्या वह॥१५॥२६॥

युक्ष्व। हि। वाजिनीऽवति। अश्वान्। अद्य। अरुणान्। उषः। अथ। नः। विश्वा। सौभगानि। आ। वह॥१५॥

पदार्थ:-**(युक्ष्व)** युनक्ति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति विकरणस्य लुक्। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(हि)** खलु **(वाजिनीवति)** वाजयन्ति ज्ञापयन्ति गमयन्ति वा यासु क्रियासु ता: प्रशस्ता वाजिन्यो विद्यन्तेऽस्यां सा **(अश्वान्)** वेगवत: किरणान् **(अद्य)** अस्मिन्नहनि **(अरुणान्)** अरुणविशिष्टान् **(उषः)** उषा: **(अथ)** अनन्तरम्। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घ:। **(न:)** अस्मभ्यम् **(विश्वा)** अखिलानि **(सौभगानि)** सुभगानां सुष्ठ्वैश्वर्यवतां पुरुषाणाम् **(आ)** समन्तात् **(वह)** प्रापय॥१५॥

अन्वय:-हे स्त्रि! यथा वाजिनीवत्युषोऽरुणानश्वान् युक्ष्व युनक्ति। अथेत्यनन्तरं नोऽस्मभ्यं विश्वाऽखिलानि सौभगानि प्रापयति हि तथाद्य त्वं शुभान् गुणान् युङ्ग्ध्यावह॥१५॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। नहि प्रतिदिनं सततं पुरुषार्थेन विना मनुष्याणामैश्वर्य्यप्राप्तिर्जायते तस्मादेवं तैर्नित्यं प्रयतितव्यं यत ऐश्वर्य्यं वर्धेत॥१५॥

पदार्थ:-हे स्त्रि! जैसे **(वाजिनीवति)** जिसमें ज्ञान वा गमन करानेवाली क्रिया है, वह **(उषः)** प्रात:समय की वेला **(अरुणान्)** लाल **(अश्वान्)** चमचमाती फैलती हुई किरणों का **(युक्ष्व)** संयोग करती है, **(अथ)** पीछे **(न:)** हम लोगों के लिये **(विश्वा)** समस्त **(सौभगानि)** सौभाग्यपन के कामों को अच्छे प्रकार प्राप्त करती **(हि)** ही है, वैसे **(अद्य)** आज तू शुभ गुणों को युक्त और **(आवह)** सब ओर से प्राप्त कर॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। प्रतिदिन निरन्तर पुरुषार्थ के विना मनुष्यों को ऐश्वर्य्य की प्राप्ति नहीं होती, इससे उनको चाहिये कि ऐसा पुरुषार्थ नित्य करें, जिससे ऐश्वर्य बढ़े॥१५॥

पुनस्तया किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उससे क्या करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अश्विना वर्त्तिरस्मदा गोमद्दस्रा हिरण्यवत्। अर्वाग् रथं समनसा नि यच्छतम्॥१६॥

अश्विना। वर्तिः। अस्मत्। आ। गोऽमत्। दस्रा। हिरण्यऽवत्। अर्वाक्। रथम्। सऽमनसा। नि। यच्छतम्॥१६॥

पदार्थः-(**अश्विना**) अश्विनावग्निजले (**वर्त्तिः**) वर्त्तन्ते यस्मिन् गमनागमनकर्मणि तत् (**अस्मत्**) अस्माकम्। **सुपां सुलुगि**ति षष्ठ्या लुक्। (**आ**) (**गोमत्**) प्रशस्ता गावो भवन्ति यस्मिंस्तत् (**दस्रा**) कलाकौशलादिनिमित्तैर्दुःखोपक्षयितारौ (**हिरण्यवत्**) प्रशस्तानि हिरण्यादीनि विद्यादीनि वा तेजांसि विद्यन्ते यस्मिंस्तत् (**अर्वाक्**) अधः (**रथम्**) भूजलान्तरिक्षेषु रमणसाधनं विमानादियानसमूहम् (**समनसा**) समानेन मनसा विचारेण सह वर्त्तमानौ (**नि**) नितराम् (**यच्छतम्**) यच्छतो यमनं कुरुतः॥१६॥

अन्वयः-हे जनाः! यथा वयं यौ दस्रा समनसाऽश्विनाऽस्मद् गोमद्धिरण्यवद्वर्तिरर्वाग्रथं न्यायच्छतं प्रापयतस्ताभ्यामुषर्युक्ताभ्यां युक्तं रथं प्रतिदिनं साध्नुयाम तथा यूयमपि साध्नुत॥१६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः प्रतिदिनं क्रियाकौशलाभ्यामग्निजलादीनां सकाशाद् विमानादीनि यानानि साधित्वाऽक्षय्यधनं प्राप्य सुखयितव्यम्॥१६॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग जो (**दस्रा**) कला-कौशलादि निमित्त से दुःख आदि की निवृत्ति करनेहारे (**समनसा**) एक से विचार के साथ वर्त्तमान के तुल्य (**अश्विना**) अग्नि, जल (**अस्मत्**) हम लोगों के (**गोमत्**) जिसमें इन्द्रियां प्रशंसित होतीं वा (**हिरण्यवत्**) प्रशंसित सुवर्ण आदि पदार्थ वा विद्या आदि गुणों के प्रकाश विद्यमान वा (**वर्त्तिः**) आने-जाने के काम में वर्त्तमान उस (**अर्वाक्**) नीचे अर्थात् जल, स्थलों तथा अन्तरिक्ष में (**रथम्**) रमण करानेवाले विमान आदि रथसमूह को (**नि+आ+यच्छतम्**) अच्छे प्रकार नियम में रखते हैं, वे उषःकाल से युक्त अग्नि, जल तथा उनसे युक्त उक्त रथसमूह को प्रतिदिन सिद्ध करते हैं, वैसे तुम लोग भी सिद्ध करो॥१६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि प्रतिदिन क्रिया और चतुराई तथा अग्नि और जल आदि की उत्तेजना से विमान आदि यानों को सिद्ध करके नित्य उन्नति को प्राप्त होनेवाले धन को प्राप्त होकर सुखयुक्त हों॥१६॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यावित्था श्लोकमा दिवो ज्योतिर्जनाय चक्रथुः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ न ऊर्जं वहतमश्विना युवम्॥ १७॥

यौ। इत्था। श्लोकम्। आ। दिवः। ज्योतिः। जनाय। चक्रथुः। आ। नः। ऊर्जम्। वहतम्। अश्विना। युवम्॥ १७॥

पदार्थः-(**यौ**) (**इत्था**) इत्थमस्मै हेतवे (**श्लोकम्**) उत्तमां वाणीम् (**आ**) समन्तात् (**दिवः**) सूर्यात् (**ज्योतिः**) प्रकाशम् (**जनाय**) जनसमूहाय (**चक्रथुः**) कुरुतः (**आ**) सर्वतः (**नः**) अस्मभ्यम् (**ऊर्जम्**) पराक्रममन्नादिकं वा (**वहतम्**) प्रापयतम् (**अश्विना**) अश्विनावग्निवायू (**युवम्**) युवाम्॥ १७॥

अन्वयः-हे शिल्पविद्याध्यापकोपदेशकौ! युवं यावश्विनाऽश्विनावित्था जनाय दिवो ज्योतिराचक्रथुः समन्तात् कुरुतस्ताभ्यां नोऽस्मभ्यं श्लोकमूर्जं चावहतम्॥ १७॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि वायुविद्युद्भ्यां विना सूर्यज्योतिर्जायते, न किल तयोर्विद्योपकाराभ्यां विना कस्यचिद् विद्यासिद्धिर्जायत इति वेदितव्यम्॥ १७॥

पदार्थः-हे शिल्पविद्या के पढ़ाने और उपदेश करनेहारे विद्वानो! (**युवम्**) तुम लोग जो (**अश्विना**) अग्नि और वायु (**जनाय**) मनुष्य समूह के लिये (**दिवः**) सूर्य्य के (**ज्योतिः**) प्रकाश को (**आ, चक्रथुः**) अच्छे प्रकार सिद्ध करते हैं (**इत्था**) इसलिये (**नः**) हम लोगों के लिये (**श्लोकम्**) उत्तम वाणी और (**ऊर्जम्**) पराक्रम वा अन्नादि पदार्थों को (**आ, वहतम्**) सब प्रकार से प्राप्त कराओ॥ १७॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि पवन और बिजुली के विना सूर्य का प्रकाश नहीं होता और उन दोनों ही के विद्या और उपकार के विना किसी की विद्यासिद्धि नहीं होती है, ऐसा जानें॥ १७॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे अग्नि और पवन कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एह देवा मयोभुवा दस्रा हिरण्यवर्तनी।
उषर्बुधो वहन्तु सोमपीतये॥ १८॥ २७॥

आ। इह। देवा। मयःऽभुवा। दस्रा। हिरण्यवर्तनी इति हिरण्यऽवर्तनी। उषःऽबुधः। वहन्तु। सोमऽपीतये॥ १८॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**इह**) अस्मिन् संसारे (**देवा**) दिव्यगुणौ (**मयोभुवा**) सुखं भावयितारौ (**दस्रा**) विद्योपयोगं प्राप्नुवन्तावशेषदुःखोपक्षयितारौ वाय्वग्नी (**हिरण्यवर्त्तनी**) हिरण्यं प्रकाशं वर्त्तयन्तौ (**उषर्बुधः**) य उषःकालं बोधयन्ति तान् किरणान् (**वहन्तु**) प्रापयन्तु (**सोमपीतये**) पुष्टिशान्त्यादिगुणयुक्तानां पदार्थानां पानं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै॥ १८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! भवन्तौ यौ देवा मयोभुवा हिरण्यवर्त्तनी दस्राश्विनावुषर्बुधो जनयतस्ताभ्यां सोमपीतये सर्वान् सामर्थ्यमिहावहन्तु॥ १८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैर्जातिष्वपि दिवसेष्वग्निवायुभ्यां विना पदार्थभोगाः प्राप्तुं न शक्यास्तस्मादेतन्नित्य-मनुष्ठेयमिति॥१८॥

अत्रोषोऽश्विगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति द्वानवतितमं ९२ सूक्तं सप्तविंशो २७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! आप लोग जो **(देवा)** दिव्यगुणयुक्त **(मयोभुवा)** सुख की भावना करानेहारे **(हिरण्यवर्त्तनी)** प्रकाश के बर्त्ताव को रखते और **(दस्रा)** विद्या के उपयोग को प्राप्त हुए समस्त दु:ख का विनाश करनेवाले अग्नि, पवन **(उषर्बुधः)** प्रात:काल की वेला को जतानेहारी सूर्य्य की किरणों को प्रकट करते हैं, उनसे **(सोमपीतये)** जिस व्यवहार में पुष्टि, शान्त्यादि तथा गुणवाले पदार्थों का पान किया जाता है, उसके लिये सब मनुष्यों को सामर्थ्य **(इह)** इस संसार में **(आवहन्तु)** अच्छे प्रकार प्राप्त करें॥१८॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि उत्पन्न हुए दिनों में भी अग्नि और पवन के विना पदार्थ भोगना नहीं हो सकता, इससे अग्नि और पवन से उपयोग लेने का पुरुषार्थ नित्य करें॥१८॥

इस सूक्त में उषा और अश्वि पदार्थों के गुणों के वर्णन से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ इस सूक्तार्थ की संगति जाननी चाहिये॥

यह बानवां ९२ सूक्त और सत्ताईसवां २७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य द्वादशर्च्चस्य त्रयोनवतितमस्य सूक्तस्य रहूगणपुत्रो गोतम ऋषिः। अग्नीषोमौ देवते। १ अनुष्टुप्। ३ विराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। २ भुरिगुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ४ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ५,७ निचृत्त्रिष्टुप्। ६ विराट् त्रिष्टुप्। ८ स्वराट् त्रिष्टुप्। २ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ९-११ गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथाऽध्यापकपरीक्षकौ प्रति विद्यार्थिभिर्वक्तव्यमुपदिश्यते॥

अब तिरानवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में पढ़ाने और परीक्षा लेनेवालों के प्रति विद्यार्थी लोग क्या-क्या कहें, यह विषय कहा है॥

अग्नीषोमाविमं सु मे शृणुतं वृषणा हवम्॥
प्रति सूक्तानि हर्यतं भवतं दाशुषे मयः॥१॥

अग्नीषोमौ। इमम्। सु। मे। शृणुतम्। वृषणा। हवम्। प्रति। सुऽउक्तानि। हर्यतम्। भवतम्। दाशुषे। मयः॥१॥

पदार्थः-(**अग्नीषोमौ**) तेजश्चन्द्राविव विज्ञानसोम्यगुणावध्यापकपरीक्षकौ (**इमम्**) अध्ययनजन्यं शास्त्रबोधम् (**सु**) (**मे**) मम (**शृणुतम्**) (**वृषणा**) विद्यासुशिक्षावर्षकौ (**हवम्**) देयं ग्राह्यं विद्याशब्दार्थ-सम्बन्धमयं वाक्यम् (**प्रति**) (**सूक्तानि**) सुष्ठ्वर्था उच्यन्ते येषु गायत्र्यादिछन्दोयुक्तेषु वेदस्थेषु तानि (**हर्य्यतम्**) कामयेथाम् (**भवतम्**) (**दाशुषे**) अध्ययने चित्तं दत्तवते विद्यार्थिने (**मयः**) सुखम्॥१॥

अन्वयः-हे वृषणावग्नीषोमौ! युवां मे प्रतिसूक्तानीमं हवं सुशृणुतं दाशुषे मह्यं मयो हर्य्यतमेवं विद्याप्रकाशकौ भवतम्॥१॥

भावार्थः-नहि कस्यापि मनुष्यस्याध्यापनेन परीक्षया च विना विद्यासिद्धिर्जायते नहि पूर्णविद्यया विनाऽध्यापनं परीक्षां च कर्त्तुं शक्नोति। नह्येतया विना सर्वाणि सुखानि जायन्ते तस्मादेतन्नित्यमनुष्ठेयम्॥१॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) विद्या और उत्तम शिक्षा देनेवाले (**अग्नीषोमौ**) अग्नि और चन्द्र के समान विशेष ज्ञान और शान्ति गुणयुक्त पढ़ाने और परीक्षा लेनेवाले विद्वानो! तुम दोनों (**मे**) मेरा (**प्रतिसूक्तानि**) जिनमें अच्छे-अच्छें अर्थ उच्चारण किये जाते हैं, उन गायत्री आदि छन्दों से युक्त वेदस्थ सूक्तों और (**इमम्**) इस (**हवम्**) ग्रहण करने-कराने योग्य विद्या के शब्द अर्थ और सम्बन्धयुक्त वचन को (**सुशृणुतम्**) अच्छे प्रकार सुनो (**दाशुषे**) और पढ़ने में चित्त देनेवाले मुझ विद्यार्थी के लिये (**मयः**) सुख की (**हर्य्यतम्**) कामना करो, इस प्रकार विद्या के प्रकाशक (**भवतम्**) हूजिये॥१॥

भावार्थः-किसी मनुष्य को पढ़ाने और परीक्षा के विना विद्या की सिद्धि नहीं होती और कोई मनुष्य पूरी विद्या के विना किसी दूसरे को पढ़ा और उसकी परीक्षा नहीं कर सकता और इस विद्या के विना समस्त सुख नहीं होते, इससे इसका सम्पादन नित्य करें॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्नीषोमा यो अद्य वामिदं वचः सपर्यति।

तस्मै धत्तं सुवीर्यं गवां पोषं स्वश्व्यम्॥२॥

अग्नीषोमा। यः। अद्य। वाम्। इदम्। वचः। सपर्यति तस्मै। धत्तम्। सुऽवीर्यम्। गवाम्। पोषम्। सुऽअश्व्यम्॥२॥

पदार्थः-(**अग्नीषोमा**) अध्यापकसुपरीक्षकौ। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। (**यः**) अध्येता (**अद्य**) (**वाम्**) युवयोः (**इदम्**) (**वचः**) वचनम् (**सपर्य्यति**) (**तस्मै**) (**धत्तम्**) प्रयच्छतम् (**सुवीर्यम्**) शोभनानि वीर्य्याणि यस्माद्विद्याभ्यासात्तम् (**गवाम्**) इन्द्रियाणां पशूनां वा (**पोषम्**) शरीरात्मपुष्टिकारकम् (**स्वश्व्यम्**) शोभनेष्वश्वेषु साधुम्॥२॥

अन्वयः-हे अग्नीषोमावध्यापकसुपरीक्षकौ! योऽद्य वामिदं वचः सपर्य्यति तस्मै स्वश्व्यं सुवीर्य्यं गवां पोषं च धत्तम्॥२॥

भावार्थः-यो ब्रह्मचारी विद्यार्थमध्यापकपरीक्षकौ प्रति सुप्रीतिं कृत्वैनौ नित्यं सेवते, स एव महाविद्वान् भूत्वा सर्वाणि सुखानि लभते॥२॥

पदार्थः-हे (**अग्नीषोमा**) पढ़ाने और परीक्षा लेनेवाले विद्वानो! (**यः**) जो पढ़नेवाला (**अद्य**) आज (**वाम्**) तुम्हारे (**इदम्**) इस (**वचः**) विद्या के वचन को (**सपर्य्यति**) सेवे (**तस्मै**) उसके लिये (**स्वश्व्यम्**) जो अच्छे-अच्छे घोड़ों से युक्त (**सुवीर्य्यम्**) उत्तम-उत्तम बल जिस विद्याभ्यास से हों, उस (**गवाम्**) इन्द्रिय और गाय आदि पशुओं के (**पोषम्**) सर्वथा शरीर और आत्मा की पुष्टि करनेहारे सुख को (**धत्तम्**) दीजिये॥२॥

भावार्थः-जो ब्रह्मचारी विद्या के लिये पढ़ाने और परीक्षा करनेवालों के प्रति उत्तम प्रीति को करके और उनकी नित्य सेवा करता है, वही बड़ा विद्वान् होकर सब सुखों को पाता है॥२॥

पुनरेताभ्यां भौतिकसम्बन्धकृत्यमुपदिश्यते॥

अब उक्त अग्नि, सोम शब्दों से भौतिक सम्बन्धी कार्यों का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अग्नीषोमा य आहुतिं यो वां दाशाद्धविष्कृतिम्।

स प्रजया सुवीर्यं विश्वमायुर्व्यश्नवत्॥३॥

अग्नीषोमा। यः। आऽहुतिम्। यः। वाम्। दाशात्। हविःऽकृतिम्। सः। प्रऽजया। सुऽवीर्यम्। विश्वम्। आयुः। वि। अश्नवत्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अग्नीषोमा**) अग्निवाय्वोः। अत्र षष्ठीद्विवचनस्य स्थाने डादेशः। (**यः**) सर्वस्य हितं प्रेप्सुर्मनुष्यः (**आहुतिम्**) घृतादिसुसंस्कृताम् (**यः**) यज्ञानुष्ठाता (**वाम्**) एतयोः (**दाशात्**) दाशेद् दद्यात् (**हविष्कृतिम्**) हविषो होतव्यस्य पदार्थस्य कृतिं कारणरूपाम् (**सः**) (**प्रजया**) सुपुत्रादियुक्त्या (**सुवीर्यम्**) सुष्ठु पराक्रमयुक्तम् (**विश्वम्**) समग्रम् (**आयुः**) जीवनम् (**वि**) विविधार्थे (**अश्नवत्**) व्याप्नुयात्। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदं शप् च॥३॥

अन्वयः-यो यो मनुष्योऽग्नीषोमयोर्वामितयोर्मध्ये हविष्कृतिमाहुतिं दाशात् स प्रजया सुवीर्यं विश्वमायुर्व्यश्नवत्॥३॥

भावार्थः-ये विद्वांसो वायुवृष्टिजलौषधिशुद्ध्यर्थं सुसंस्कृतं हविरग्नौ हुत्वोत्तमान्सोमलतादीन् प्राप्यः तैः प्राणिनः सुखयन्ति च ते शरीरात्मबलयुक्ताः सन्तः पूर्णसुखमायुः प्राप्नुवन्ति नेतरे॥३॥

पदार्थः-(**यः**) सबके हित को चाहनेवाला और (**यः**) जो यज्ञ का अनुष्ठान करनेवाला मनुष्य (**अग्नीषोमा**) भौतिक अग्नि और पवन (**वाम्**) इन दोनों के बीच (**हविष्कृतिम्**) होम करने के योग्य पदार्थ का कारणरूप (**आहुतिम्**) घृत आदि उत्तम-उत्तम सुगन्धितादि पदार्थों से युक्त आहुति को (**दाशात्**) देवे (**सः**) वह (**प्रजया**) उत्तम-उत्तम सन्तानयुक्त प्रजा से (**सुवीर्य्यम्**) श्रेष्ठ पराक्रमयुक्त (**विश्वम्**) समग्र (**आयुः**) आयुर्दा को (**व्यश्नवत्**)प्राप्त होवे॥३॥

भावार्थः-जो विद्वान् वायु, वृष्टि, जल और ओषधियों की शुद्धि के लिये अच्छे संस्कार किये हुए हवि को अग्नि के बीच होम के श्रेष्ठ सोमलतादि ओषधियों की प्राप्ति कर उनसे प्राणियों को सुख देते हैं, वे शरीर आत्मा के बल से युक्त होते हुए पूर्ण सुख करनेवाली आयु को प्राप्त होते हैं, अन्य नहीं॥३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्नीषोमा चेति तद्वीर्यं वां यदमुष्णीतमवसं पणिं गाः।

अवातिरतं बृसयस्य शेषोऽविन्दतं ज्योतिरेकं बहुभ्यः॥४॥

अग्नीषोमा। चेति। तत्। वीर्यम्। वाम्। यत्। अमुष्णीतम्। अवसम्। पणिम्। गाः। अव। अतिरतम्। बृसयस्य। शेषः। अविन्दतम्। ज्योतिः। एकम्। बहुऽभ्यः॥४॥

पदार्थः-(**अग्नीषोमा**) वायुविद्युतौ (**चेति**) विज्ञातं प्रख्यातमस्ति (**तत्**) (**वीर्यम्**) पृथिव्यादिलोकानां बलम् (**वाम्**) ययोः (**यत्**) (**अमुष्णीतम्**) चोरवद्धरतम् (**अवसम्**) रक्षणादिकम् (**पणिम्**) व्यवहारम् (**गाः**) किरणान् (**अव**) (**अतिरतम्**) तमो हिंस्तः। **अवतिरतिरिति वधकर्मसु पठितम्।** (निघं०२.१९) (**बृसयस्य**) आच्छादकस्य। **वस आच्छादन** इत्यस्मात् पृषोदरादित्वादिष्टसिद्धिः। (**शेषः**) अवशिष्टो भागः (**अविन्दतम्**) लम्भयतम् (**ज्योतिः**) दीप्तिम् (**एकम्**) असहायम् (**बहुभ्यः**) अनेकेभ्यः पदार्थेभ्यः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यावग्नीषोमा यदवसं पणिं चामुष्णीतं गा विस्तार्य्य तमोऽवातिरतं बहुभ्य एक ज्योतिरविन्दतं ययोर्बृसयस्य शेषो लोकान् प्राप्नोति तद् वामनयोर्वीर्यं चेति सर्वैर्विदितमस्ति॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यावत्प्रसिद्धं तमस आच्छादकं सर्वलोकप्रकाशकं तेजो जायते तावत्सर्वं कारणभूतयोर्वायुविद्युतोः सकाशाद्भवतीति बोध्यम्॥४॥

पदार्थः-जो **(अग्नीषोमा)** वायु और विद्युत् **(यत्)** जिस **(अवसम्)** रक्षा आदि **(पणिम्)** व्यवहार को **(अमुष्णीतम्)** चोरते प्रसिद्धाप्रसिद्ध ग्रहण करते **(गाः)** सूर्य्य की किरणों का विस्तार कर **(अवातिरतम्)** अन्धकार का विनाश करते **(बहुभ्यः)** अनेकों पदार्थों से **(एकम्)** एक **(ज्योतिः)** सूर्य के प्रकाश को **(अविन्दतम्)** प्राप्त कराते हैं, जिनके **(बृसयस्य)** ढांपनेवाले सूर्य का **(शेषः)** अवशेष भाग लोकों को प्राप्त होता है, **(वाम्)** इनका **(तत्)** वह **(वीर्य्यम्)** पराक्रम **(चेति)** विदित है, सब कोई जानते हैं॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को यह जानना चाहिये कि जितना प्रसिद्ध अन्धकार को ढांप देने और सब लोकों को प्रकाशित करनेहारा तेज होता है, उतना सब कारणरूप पवन और बिजुली की उत्तेजना से होता है॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युवमे॒तानि॑ दि॒वि रो॑च॒नान्य॒ग्निश्च॑ सोम॒ सक्र॑तू अधत्तम्।

यु॒वं सिन्धूँ॑र॒भिश॑स्तेरव॒द्यादग्नी॑षोमा॒वमु॑ञ्चतं गृभी॒तान्॥५॥

युवम्। ए॒तानि॑। दि॒वि। रो॒च॒नानि॑। अ॒ग्निः। च॒। सो॒म॒। सक्र॑तू॒ इति॒ सऽक्र॑तू। अ॒ध॒त्त॒म्। यु॒वम्। सिन्धू॑न्। अ॒भिऽश॑स्तेः। अ॒व॒द्यात्। अग्नी॑षोमौ। अमु॑ञ्चतम्। गृ॒भी॒तान्॥५॥

पदार्थः-**(युवम्)** एतौ **(एतानि)** प्रत्यक्षाणि **(दिवि)** सूर्यप्रकाशे **(रोचनानि)** तेजांसि **(अग्निः)** विद्युत् **(च)** सर्वेषां लोकानां समुच्चये **(सोम)** बहुसुखप्रसावको वायुः **(सक्रतू)** समानक्रियौ **(अधत्तम्)** धत्तो धारयतः **(युवम्)** एतौ **(सिन्धून्)** समुद्रादीन् **(अभिशस्तेः)** अभितो हिंसकात् **(अवद्यात्)** निन्दितात् **(अग्नीषोमौ)** **(अमुञ्चतम्)** मुञ्चतो मोचयतो वा **(गृभीतान्)** गृहीतान् लोकान्। अत्र गृहधातोर्हस्य भादेशः॥५॥

अन्वयः-युवमेतौ सूक्रतू अग्निः सोम च सोमश्च यानि दिवि रोचनानि तारासमूहे प्रकाशनानि सन्त्येतान्यधत्तं धरतः युवं यौ सिन्धूनधत्तं तान् गृभीतान् सिन्धूस्तावग्नीषोमाववद्यादभिशस्तेर्गर्ह्यादभितो रमणनिरोधकाद्धेतोरमुञ्चतं वर्षणनिमित्तेन तद्गृहीतमम्भः पृथिव्यां पातयतमिति यावत्॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्वायुविद्युतावेव सर्वलोकसुखधारणादिव्यवहारे हेतू भवत इति बोध्यम्॥५॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-(**युवम्**) ये (**सुक्रतू**) एकसा काम देनेवाले दो अर्थात् (**अग्निः**) बिजुली (**च**) और (**सोम**) बहुत सुख को उत्पन्न करनेहारा पवन (**दिवि**) तारागण में जो (**रोचनानि**) प्रकाश हैं (**एतानि**) इनको (**अधत्तम्**) धारण करते हैं, (**युवम्**) ये दोनों (**सिन्धून्**) समुद्रों को धारण करते अर्थात् उनके जल को सोखते हैं, उन (**गृभीतान्**) सोखे हुए नदी, समुद्रों को वे (**अग्नीषोमा**) बिजुली और पवन (**अवद्यात्**) निन्दित (**अभिशस्तेः**) उनके प्रवाहरूप रमण को रोकनेहारे हेतु से (**अमुञ्चतम्**) छोड़ते हैं अर्थात् वर्षा के निमित्त से उनके लिये हुए जल को पृथिवी पर छोड़ते हैं॥५॥

भावार्थ:-मनुष्यों को जानना चाहिये कि पवन और बिजुली ये ही दोनों सब लोकों के सुख के धारण आदि व्यवहार के कारण हैं॥५॥

पुनस्तौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आन्यं दिवो मातरिश्वा जभारामथ्नादन्यं परि श्येनो अद्रेः।

अग्नीषोमा ब्रह्मणा वावृधानोरुं यज्ञाय चक्रथुरु लोकम्॥६॥२८॥

आ। अन्यम्। दिवः। मातरिश्वा। जभार। अमथ्नात्। अन्यम्। परि। श्येनः। अद्रेः। अग्नीषोमा। ब्रह्मणा। ववृधाना। उरुम्। यज्ञाय। चक्रथुः। ऊम् इति। लोकम्॥६॥

पदार्थ:-(**आ**) समन्तात् (**अन्यम्**) भिन्नमप्रसिद्धम् (**दिवः**) सूर्य्यादेः (**मातरिश्वा**) आकाशशयानो वायुः (**जभार**) हरति। अत्रापि हस्य भः। (**अमथ्नात्**) मथ्नाति (**अन्यम्**) भिन्नमप्रसिद्धं कारणाख्यम् (**परि**) सर्वतः (**श्येनः**) वेगवानश्व इव वर्त्तमानः। **श्येनास इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**अद्रेः**) मेघात् (**अग्नीषोमा**) कारणाख्यौ वायुविद्युतौ (**ब्रह्मणा**) परमेश्वरेण (**वावृधाना**) वर्धमानौ (**उरुम्**) बहुविधम् (**यज्ञाय**) ज्ञानक्रियामयाय यागाय (**चक्रथुः**) कुरुतः (उ) वितर्के (**लोकम्**) दृश्यमानं भुवनसमूहम्॥६॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यूयं यौ ब्रह्मणा वावृधानाग्नीषोमा यज्ञायोरुं लोकं चक्रथुस्तयोर्मध्यान्मातरिश्वा दिवोऽन्यमाजभार हरति द्वितीयः श्येनोऽग्निरद्रेरन्यमुपर्य्यमथ्नात् सर्वतो मथ्नाति तौ विदित्वा सम्प्रयोजयत॥६॥

भावार्थ:-हे मनुष्या! यूयमेतयोर्वायुविद्युतोर्द्वे स्वरूपे स्त एकं कारणभूतं द्वितीयं कार्यभूतं च तयोर्यत्कारणाख्यं तद्विज्ञानगम्यं यच्च कार्याख्यं तदिन्द्रियग्राह्यमेतेन कार्याख्येन विदितगुणोपकारकृतेन वायुनाऽग्निना वा कारणाख्ये प्रवेशं कुरुतः। अयमेव सुगमो मार्गो यत् कार्यद्वारा कारणे प्रवेश इति विजानीत॥६॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोग जो (**ब्रह्मणा**) परमेश्वर से (**वावृधाना**) उन्नति को प्राप्त हुए (**अग्नीषोमा**) अग्नि और पवन (**यज्ञाय**) ज्ञान और क्रियामय यज्ञ के लिये (**उरुम्**) बहुत प्रकार (**लोकम्**) जो देखा जाता है, उस लोकसमूह को (**चक्रथुः**) प्रकट करते हैं, उनमें से (**मातरिश्वा**) पवन जो कि आकाश में सोनेवाला है, वह (**दिवः**) सूर्य्य आदि लोक से (**अन्यम्**) और दूसरा अप्रसिद्ध जो कारण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लोक है, उसको **(आ, जभार)** धारण करता है तथा **(श्येनः)** वेगवान् घोड़े के समान वर्त्तनेवाला अग्नि **(अद्रेः)** मेघ से **(अमथ्नात्)** मथा करता है, उनको जानकर उपयोग में लाओ॥६॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो पवन और बिजुली के दो रूप हैं, एक कारण और दूसरा कार्य्य। उनसे जो पहिला है, वह विशेष ज्ञान से जानने योग्य और जो दूसरा है, वह प्रत्यक्ष इन्द्रियों से ग्रहण करने योग्य है। जिसके गुण और उपकार जाने हैं, उस पवन वा अग्नि से कारणरूप में उक्त अग्नि और पवन प्रवेश करते हैं, यही सुगम मार्ग है, जो कार्य के द्वारा कारण में प्रवेश होता है, ऐसा जानो॥६॥

पुनरेतौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करते हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्नीषोमा हविषः प्रस्थितस्य वीतं हर्यतं वृषणा जुषेथाम्।

सुशर्माणा स्ववसा हि भूतमथा धत्तं यजमानाय शं योः॥७॥

अग्नीषोमा। हविषः। प्रऽस्थितस्य। वीतम्। हर्यतम्। वृषणा। जुषेथाम्। सुऽशर्माणा। सुऽअवसा। हि। भूतम्। अथ। धत्तम्। यजमानाय। शम्। योः॥७॥

पदार्थः-**(अग्नीषोमा)** अग्नीषोमौ प्रसिद्धौ वाय्वग्नी **(हविषः)** प्रक्षिप्तस्य घृतादेर्द्रव्यस्य **(प्रस्थितस्य)** देशान्तरं प्रतिगच्छतः **(वीतम्)** व्याप्नुतः **(हर्य्यतम्)** प्राप्नुतः **(वृषणा)** वृष्टिहेतू **(जुषेथाम्)** जुषेते सेवेते **(सुशर्म्माणा)** सुष्ठु सुखकारिणौ **(स्ववसा)** सुष्ठु रक्षकौ **(हि)** खलु **(भूतम्)** भवतः। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(अथ)** आनन्तर्ये **(धत्तम्)** धरतः। अत्र सर्वत्र लडर्थे लोट्। **(यजमानाय)** जीवाय **(शम्)** सुखम् **(योः)** पदार्थानां पृथक्करणम्। अत्र युधातोर्डोसिः प्रत्ययोऽव्ययत्वं च॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यौ वृषणा सुशर्म्माणाऽग्नीषोमा प्रस्थितस्य हविषो वीतं हर्यतं जुषेथां स्ववसा भूतमथैतस्माद्धि यजमानाय शं धत्तं पदार्थान् योः पृथक् कुरुतस्तौ सम्प्रयोजयत॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैरग्नौ यावन्ति सुगन्ध्यादियुक्तानि द्रव्याणि हूयन्ते, तावन्ति वायुना सहाकाशं गत्वा मेघमण्डलस्थं जलं शोधयित्वा सर्वेषां जीवानां सुखहेतुकानि भूत्वा धर्मार्थकाममोक्षसाधकानि भवन्तीति वेद्यम्॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जो **(वृषणा)** वर्षा होने के निमित्त **(सुशर्माणा)** श्रेष्ठ सुख करनेवाले **(अग्नीषोमा)** प्रसिद्ध वायु और अग्नि **(प्रस्थितस्य)** देशान्तर में पहुंचनेवाले **(हविषः)** होमे हुए घी आदि को **(वीतम्)** व्याप्त होते **(हर्य्यतम्)** पाते **(जुषेथाम्)** सेवन करते और **(स्ववसा)** उत्तम रक्षा करनेवाले **(भूतम्)** होते हैं, **(अथ)** इसके पीछे **(हि)** इसी कारण **(यजमानाय)** जीव के लिये अनन्त **(शम्)** सुख को **(धत्तम्)** धारण करते तथा **(योः)** पदार्थों को अलग-अलग करते हैं, उनको अच्छे प्रकार उपयोग में लाओ॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को यह जानना चाहिये कि आग में जितने सुगन्धियुक्त पदार्थ होमे जाते हैं, सब पवन के साथ आकाश में जा मेघमण्डल के जल को शोध और सब जीवों के सुख के हेतु होकर उसके अनन्तर धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष की सिद्धि करनेहारे होते हैं॥७॥

एवमेतौ संप्रयुक्तौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

ऐसे उत्तमता से काम में लाये हुए ये दोनों क्या करते हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यो अग्नीषोमा हविषा सपर्याद् देवद्रीचा मनसा यो घृतेन।

तस्य व्रतं रक्षतं पातमंहसो विशे जनाय महि शर्म यच्छतम्॥८॥

यः। अग्नीषोमा। हविषा। सपर्यात्। देवद्रीचा। मनसा। यः। घृतेन। तस्य। व्रतम्। रक्षतम्। पातम्। अंहसः। विशे। जनाय। महि। शर्म। यच्छतम्॥८॥

पदार्थः-**(यः)** विद्वान् मनुष्यः **(अग्नीषोमा)** वाय्वग्नी **(हविषा)** सुसंस्कृतेन हविषा शोधितौ **(सपर्यात्)** सेवेत **(देवद्रीचा)** देवान् विदुषोऽञ्चता सत्कारिणा। **विष्वग्देवयोश्च टेरद्र्यञ्चतौ वप्रत्यये।** (अष्टा०६.३.९२) अनेन देवशब्दस्य टेरद्रिरादेशः। **(मनसा)** स्वान्तेन **(यः)** क्रियाकारी मानवः **(घृतेन)** आज्येनोदकेन वा **(तस्य)** **(व्रतम्)** सत्यभाषणादिशीलम् **(रक्षतम्)** रक्षतः **(पातम्)** पालयतः **(अंहसः)** क्षुज्ज्वरादिरोगात् **(विशे)** प्रजायै **(जनाय)** सेवकाय जीवाय **(महि)** महत्तमं पूजनीयम् **(शर्म)** सुखं गृहं वा **(यच्छतम्)** दत्तः॥८॥

अन्वयः-यो देवद्रीचा मनसा घृतेन हविषाऽग्नीषोमा सपर्याद्यश्चैतद्गुणान् विजानीयात् तस्य द्वयस्य व्रतमिमौ रक्षतमंहसः पातं विशे जनाय महि शर्म यच्छतम्॥८॥

भावार्थः-यो मनुष्योऽग्निहोत्रादिकर्मणा वायुवृष्टिजलशुद्धिद्वारा पदार्थान् पवित्रयति, स प्राणिनः सुखयति॥८॥

पदार्थः-**(यः)** जो विद्वान् मनुष्य **(देवद्रीचा)** उत्तम विद्वानों का सत्कार करते हुए **(मनसा)** मन से वा **(घृतेन)** घी और जल तथा **(हविषा)** अच्छे संस्कार किये हुए हवि से **(अग्निषोमा)** वायु और अग्नि को **(सपर्यात्)** सेवे और **(यः)** जो क्रिया करनेवाला मनुष्य इनके गुणों को जाने **(तस्य)** उन दोनों के **(व्रतम्)** सत्यभाषण आदि शील की ये दोनों **(रक्षतम्)** रक्षा करते **(अंहसः)** क्षुधा और ज्वर आदि रोग से **(पातम्)** नष्ट होने से बचाते **(विशे)** प्रजा और **(जनाय)** सेवक जन के लिये **(महि)** अत्यन्त प्रशंसा करने योग्य **(शर्म्म)** सुख वा घर को **(यच्छतम्)** देते हैं॥८॥

भावार्थः-जो मनुष्य अग्निहोत्र आदि काम से वायु और वर्षा की शुद्धि द्वारा सब वस्तुओं को पवित्र करता है, वह सब प्राणियों को सुख देता है॥८॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अग्नीषोमा सवेदसा सहूती वनतं गिरः। सं देवत्रा बभूवथुः॥९॥

अग्नीषोमा। सऽवेदसा। सहूती इति सऽहूती। वनतम्। गिरः। सम्। देवऽत्रा। बभूवथुः॥९॥

पदार्थः-(**अग्नीषोमा**) यज्ञफलसाधकौ (**सवेदसा**) समानेन हुतद्रव्येण युक्तौ (**सहूती**) समाना हूतिराह्वानं ययोस्तौ (**वनतम्**) संभजतः (**गिरः**) वाणीः (**सम्**) (**देवत्रा**) देवेषु विद्वत्सु दिव्यगुणेषु वा (**बभूवथुः**) भवतः॥९॥

अन्वयः-यो सहूती सवेदसाग्नीषोमा देवत्रा सम्बभूवथुः सम्भवतस्तौ गिरो वनतं भजतः॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि यज्ञादिक्रियया वायोः शोधनेन विना प्राणिनां सुखं संभवति, तस्मादेतन्नित्यमनुष्ठेयम्॥९॥

पदार्थः-जो (**सहूती**) एक-सी वाणीवाले (**सवेदसा**) बराबर होमे हुए पदार्थ से युक्त (**अग्नीषोमा**) यज्ञफल के सिद्ध करनेहारे अग्नि और पवन (**देवत्रा**) विद्वान् वा दिव्य गुणों में (**सम्बभूवथुः**) संभावित होते हैं, वे (**गिरः**) वाणियों को (**वनतम्**) अच्छे प्रकार सेवते हैं॥९॥

भावार्थः-मनुष्य लोग यज्ञ आदि उत्तम कामों से वायु के शोधे विना प्राणियों को सुख नहीं हो सकता, इससे इसका अनुष्ठान नित्य करें॥९॥

एतदनुष्ठातुः किं जायत इत्युपदिश्यते॥

इसके अनुष्ठान करनेवाले को क्या होता है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

अग्नीषोमावनेन वां यो वां घृतेन दाशति। तस्मै दीदयतं बृहत्॥१०॥

अग्नीषोमौ। अनेन। वाम्। यः। वाम्। घृतेन। दाशति। तस्मै। दीदयतम्। बृहत्॥१०॥

पदार्थः-(**अग्नीषोमौ**) विद्युत्पवनौ (**अनेन**) प्रत्यक्षेण (**वाम्**) युवयोर्मध्ये (**यः**) एकः (**वाम्**) एतयोः सकाशात् (**घृतेन**) आज्येनोदकेन वा (**दाशति**) आहुतीर्ददाति (**तस्मै**) (**दीदयतम्**) प्रकाशयतः (**बृहत्**) महत्॥१०॥

अन्वयः-यो वामेतयोर्मध्येऽनेन घृतेनाहुतीर्दाशति वां सकाशादुपकारान् गृह्णाति, तस्मा अग्नीषोमौ बृहद्दीदयतम्॥१०॥

भावार्थः-ये मनुष्याः क्रियायज्ञानुष्ठानं कुर्वन्ति, तेऽस्मिञ्जगति महत्सौभाग्यं प्राप्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-(**यः**) जो मनुष्य (**वाम्**) इनके बीच (**अनेन**) इस (**घृतेन**) घी वा जल से आहुतियों को देता है वा (**वाम्**) इनकी उत्तेजना से उपकारों को ग्रहण करता है, उसके लिये (**अग्नीषोमा**) बिजुली और पवन (**बृहत्**) बड़े विज्ञान और सुख को (**दीदयतम्**) प्रकाशित करते हैं॥१०॥

भावार्थः-जो मनुष्य क्रियारूपी यज्ञों का अनुष्ठान करते हैं, वे इस संसार में अत्यन्त सौभाग्य को प्राप्त होते हैं॥१०॥

पुनस्तौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वे क्या करते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्नीषोमाविमानि नो युवं हव्या जुजोषतम्। आ यातमुप नः सचा॥ ११॥

अग्नीषोमौ। इमानि। नः। युवम्। हव्या। जुजोषतम्। आ। यातम्। उप। नः। सचा॥ ११॥

पदार्थः-(**अग्नीषौमौ**) सर्वमूर्त्तद्रव्यसंयोगिनौ (**इमानि**) (**नः**) अस्माकम् (**युवम्**) यौ (**हव्या**) दातुमादातुं योग्यानि वस्तूनि (**जुजोषतम्**) अत्यन्तं सेवेते। अत्र **जुषी प्रीतिसेवनयो**रिति धातोः शब्विकरणस्य स्थाने श्लुः। **बहुलं छन्दसी**ति शप् च। (**आ**) समन्तात् (**यातम्**) प्राप्नुतः (**उप**) (**नः**) अस्मान् (**सचा**) यज्ञविज्ञानयुक्तान्॥ ११॥

अन्वयः-यावग्नीषोमौ नोऽस्माकमिमानि हव्या जुजोषतमत्यन्तं सेवेते तौ सचा नोऽस्मानुपायातम्॥ ११॥

भावार्थः-यदा यज्ञेन सुगन्धितादिद्रव्ययुक्तावग्निवायू सर्वान् पदार्थानुपागत्य स्पृशतस्तदा सर्वेषां पुष्टिर्जायते॥ ११॥

पदार्थः-(**युवम्**) जो (**अग्नीषोमौ**) समस्त मूर्त्तिमान् पदार्थों का संयोग करनेहारे अग्नि और पवन (**नः**) हम लोगों के (**इमानि**) इन (**हव्या**) देने-लेने योग्य पदार्थों को (**जुजोषतम्**) बार-बार सेवन करते हैं, वे (**सचा**) यज्ञ के विशेष विचार करने वाले (**नः**) हम लोगों को (**उप, आ, यातम्**) अच्छे प्रकार मिलते हैं॥ ११॥

भावार्थः-जब यज्ञ से सुगन्धित आदि द्रव्ययुक्त अग्नि, वायु सब पदार्थों के समीप मिलकर उनमें लगते हैं, तब सबकी पुष्टि होती है॥ ११॥

पुनस्तौ किं कुरुत इत्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्नीषोमा पिपृतमर्वतो न आ प्यायन्तामुस्रिया हव्यसूदः।
अस्मे बलानि मघवत्सु धत्तं कृणुतं नो अध्वरं श्रुष्टिमन्तम्॥ १२॥ २९॥ १४॥

अग्नीषोमा। पिपृतम्। अर्वतः। नः। आ। प्यायन्ताम्। उस्रियाः। हव्यऽसूदः। अस्मे इति। बलानि। मघवत्ऽसु। धत्तम्। कृणुतम्। नः। अध्वरम्। श्रुष्टिऽमन्तम्॥ १२॥

पदार्थः-(**अग्नीषोमा**) पालनहेतू अग्निवायू इव (**पिपृतम्**) प्रपिपूर्त्तम् (**अर्वतः**) अश्वान् (**नः**) अस्माकम् (**आ**) (**प्यायन्ताम्**) पुष्टा भवन्तु (**उस्रियाः**) गावः (**हव्यसूदः**) हव्यानि दुग्धादीनि क्षरन्ति ताः (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**बलानि**) (**मघवत्सु**) प्रशस्तपूज्यधनयुक्तेषु स्थानेषु व्यवहारेषु विद्वत्सु वा (**धत्तम्**) धरतम् (**कृणुतम्**) कुरुतम् (**नः**) अस्माकम् (**अध्वरम्**) व्यवहारयज्ञम् (**श्रुष्टिमन्तम्**) शीघ्रं बहुसुखहेतुम्॥ १२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे राजप्रजाजनौ! युवामग्नीषोमेव नोऽस्माकमर्वतः पिपृतं यथा हव्यसूद उस्रिया आप्यायन्तां तथा नोऽस्माकं श्रुष्टिमन्तमध्वरं मघवत्सु कृणुतमस्मे बलानि धत्तम्॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि वायुविद्युद्भ्यां विना कस्यचिद् बलपुष्टी जायेते तस्मादेते सुविचारेण कार्य्येषूपयोजनीये॥१२॥

अत्र वायुविद्युतोर्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति षष्ठाध्यायस्यैकोनत्रिंशत्तमो वर्गः। प्रथममण्डले चतुर्दशोऽनुवाकस्त्रयोनवतितमं सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे राज प्रजा के पुरुषो! तुम **(अग्नीषोमा)** पालन के हेतु अग्नि और पवन के समान **(नः)** हम लोगों के **(अर्वतः)** घोड़ों को **(पिपृतम्)** पालो, जैसे **(हव्यसूदः)** दूध, दही आदि पदार्थों की देनेवाली **(उस्रियाः)** गौ **(आ, प्यायन्ताम्)** पुष्ट हों वैसे **(नः)** हम लोगों के **(श्रुष्टिमन्तम्)** शीघ्र बहुत सुख के हेतु **(अध्वरम्)** व्यवहाररूपी यज्ञ को **(मघवत्सु)** प्रशंसित धनयुक्त स्थान, व्यवहार वा विद्वानों में **(कृणुतम्)** प्रकट करो, **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(बलानि)** बलों को **(धत्तम्)** धारण करो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। पवन और बिजुली के विना किसी की बल और पुष्टि नहीं होती, इससे इनको अच्छे विचार से कामों में लाना चाहिये॥१२॥

इस सूक्त में पवन और बिजुली के गुणवर्णन करने से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह छठे अध्याय का उनतीसवां २९ वर्ग और प्रथम मण्डल का चौदहवां १४ अनुवाक तथा त्रानवां ९३ सूक्त समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य षोडशर्च्चस्य चतुर्नवतितमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। अग्निर्देवता। १,४,५,७,९,१० निचृज्जगती। १२-१४ विराड् जगती छन्दः। निषादः स्वरः। २,३,१६ त्रिष्टुप्। ६ स्वराट् त्रिष्टुप्। ११ भुरिक् त्रिष्टुप्। ८ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १५ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथाऽग्निशब्देन विद्वद्भौतिकार्थावुपदिश्येते॥

अब सोलह ऋचावाले चौरानवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अग्नि शब्द से विद्वान् और भौतिक अर्थों का उपदेश किया है॥

इमं स्तोममर्हते जातवेदसे रथमिव सं महेमा मनीषया।
भद्रा हि नः प्रमतिरस्य संसद्यग्ने सख्ये मा रिषामा वयं तव॥१॥

इमम्। स्तोमम्। अर्हते। जातऽवेदसे। रथम्ऽइव। सम्। महेम। मनीषया। भद्रा। हि। नः। प्रऽमतिः। अस्य। सम्ऽसदि। अग्ने। सख्ये। मा। रिषाम। वयम्। तव॥१॥

पदार्थः-(**इमम्**) प्रत्यक्षं कार्यनिष्ठम् (**स्तोमम्**) गुणकीर्त्तनम् (**अर्हते**) योग्याय (**जातवेदसे**) यो विद्वान् जातं सर्वं वेत्ति तस्मै जातेषु कार्येषु विद्यमानाय वा (**रथमिव**) यथा रमणसाधनं विमानादियानं तथा (**सम्**) (**महेम**) सत्कुर्याम। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**मनीषया**) विद्याक्रियासुशिक्षाजातया प्रज्ञया (**भद्रा**) कल्याणकारिणी (**हि**) खलु (**नः**) अस्माकम् (**प्रमतिः**) प्रकृष्टा बुद्धिः (**अस्य**) सभाध्यक्षस्य (**संसदि**) संसीदन्ति विद्वांसो यस्याम् तस्याम् (**अग्ने**) विद्यादिगुर्णैर्विख्यात (**सख्ये**) सख्युर्भावे कर्मणि वा (**मा**) निषेधे (**रिषाम**) हिंसिता भवेम। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**वयम्**) (**तव**)॥१॥

अन्वयः-हे अग्ने! विद्वान् यथा वयं मनीषयाऽर्हते जातवेदसे रथमिवेमं स्तोमं संमहेम वास्य तव सख्ये संसदि नो या भद्रा प्रमतिरस्ति तां हि खलु मा रिषाम तथा त्वं मा रिष॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा शिल्पविद्यासिद्धानि विमानादीनि संसाध्य मित्रान् सत्कुर्युस्तथैव पुरुषार्थेन विदुषः सत्कुर्युः। यदा यदा सभासदः सभायामासीरंस्तदा तदा हठदुराग्रहं त्यक्त्वा सर्वेषां कल्याणकरं कार्य्यं न त्यजेयुः। यद्यदग्न्यादिपदार्थेषु विज्ञानं स्यात्तत्तत्सर्वैः सह मित्रभावमाश्रित्य सर्वेभ्यो निवेदयेयुः। नैतेन विना मनुष्याणां हितं संभवति॥१॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विद्यादि गुणों से विदित विद्वन्! जैसे (**वयम्**) हम लोग (**मनीषया**) विद्या, क्रिया, और उत्तम शिक्षा से उत्पन्न हुई बुद्धि से (**अर्हते**) योग्य (**जातवेदसे**) जो कि उत्पन्न हुए जगत् के पदार्थों को जानता है वा उत्पन्न हुए कार्य्यरूप द्रव्यों में विद्यमान उस विद्वान् के लिये (**रथमिव**) जैसे विहार करानेहारे विमान आदि यान को वैसे (**इमम्**) कार्यों में प्रवृत्त इस (**स्तोतम्**) गुणकीर्त्तन को (**सं महेम**) प्रशंसित करें वा (**अस्य**) इस (**तव**) आपके (**सख्ये**) मित्रपन के निमित्त (**संसदि**) जिसमें विद्वान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्थित होते हैं, उस सभा में **(नः)** हम लोगों को **(भद्रा)** कल्याण करनेवाली **(प्रमतिः)** प्रबल बुद्धि है उसको **(हि)** ही **(मा, रिषामा)** मत नष्ट करें, वैसे आप भी न नष्ट करें॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे विद्या से सिद्ध होते हुए विमानों को सिद्ध कर मित्रों का सत्कार करें, वैसे ही पुरुषार्थ से विद्वानों का भी सत्कार करें। जब-जब सभासद् जन सभा में बैठें तब-तब हठ और दुराग्रह को छोड़ सबके सुख करने योग्य काम को न छोड़ें। जो-जो अग्नि आदि पदार्थों में विज्ञान हो उस-उस को सबके साथ मित्रपन का आश्रय करके और सबके लिये दें, क्योंकि इसके विना मनुष्यों के हित की संभावना नहीं होती॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्मै॒ त्वमा॒यज॑से॒ स सा॑धत्यन॒र्वा क्षे॑ति॒ दध॑ते सु॒वीर्य॑म्।
स तू॑ताव॒ नैन॑मश्नोत्यंहु॒तिरग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥२॥

यस्मै॑। त्वम्। आ॒ऽयज॑से। सः। सा॒ध॒ति॒। अ॒न॒र्वा। क्षे॒ति॒। दध॑ते। सु॒ऽवीर्य॑म्। सः। तू॒ता॒व॒। न। ए॒न॒म्। अ॒श्नो॒ति॒। अं॒हु॒तिः। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥२॥

पदार्थः-**(यस्मै)** जीवाय **(त्वम्)** **(आयजसे)** समन्तात् सुखं ददते **(सः)** **(साधति)** साध्नोति। विकरणव्यत्ययेनात्र श्नोः स्थाने शप्। **(अनर्वा)** अविद्यमानाश्वो रथ इव **(क्षेति)** क्षयति निवसति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति विकरणस्य लुक् **(दधते)** **(सुवीर्यम्)** शोभनानि वीर्याणि यस्मिन् सखीनां कर्मणि तत् **(सः)** **(तूताव)** वर्धयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्ये**ति दीर्घः। **(न)** निषेधे **(एनम्)** पूर्वोक्तगुणम्। **(अश्नोति)** व्याप्नोति व्यत्येयनात्र परस्मैपदम्। **(अंहतिः)** दारिद्र्यम् **(अग्ने, सख्ये, मा, रिषाम, वयम्, तव)** इति पूर्ववत्॥२॥

अन्वयः-हे अग्ने! अनर्वेव त्वं यस्मा आयजसे भवान् जीवाय रक्षणं साधति, स सुवीर्यं दधते स तूताव चैनमंहतिर्नाश्नोति स सुखे क्षेति। ईदृशस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विदुषां सभायामग्निविद्यायां वा मित्रतामाचरन्ति, ते पूर्णं शरीरात्मबलं प्राप्य सुखसम्पन्ना भूत्वा निवसन्ति नेतरे॥२॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सब विद्या के विशेष जनानेवाले विद्वान्! **(अनर्वा)** विना घोड़ों के अग्न्यादिकों से चलाये हुए विमान आदि यान के समान **(त्वम्)** आप **(यस्मै)** जिस **(आयजसे)** सर्वथा सुख को देनेहारे जीव के लिये रक्षा को **(साधति)** सिद्ध करते हो **(सः)** वह **(सुवीर्य्यम्)** जिन मित्रों के काम में अच्छे-अच्छे पराक्रम हैं, उनको **(दधते)** धारण करता और वह **(तूताव)** उस को बढ़ाता भी है, **(एनम्)** इस उत्तम गुणयुक्त पुरुष को **(अंहतिः)** दरिद्रता **(न, अश्नोति)** नहीं प्राप्त होती, **(सः)** वह

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(क्षेति) सुख में रहता है, ऐसे **(तव)** आपके **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** दुःखी न हों॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विद्वानों की सभा वा अग्निविद्या में मित्रपन प्रसिद्ध करते हैं, वे पूरे शरीर तथा आत्मा के बल को पाकर सुखयुक्त रहते हैं, अन्य नहीं॥२॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शकेम त्वा समिधं साधया धियस्त्वे देवा हविरदन्त्याहुतम्।

त्वमादित्याँ आ वह तान्ह्यु१श्मस्यग्ने सख्ये मा रिषामा वयं तव॥३॥

शकेम। त्वा। सम्ऽइधम्। साधय। धियः। त्वे इति। देवाः। हविः। अदन्ति। आऽहुतम्। त्वम्। आदित्यान्। आ। वह। तान्। हि। उश्मसि। अग्ने। सख्ये। मा। रिषाम। वयम्। तव॥३॥

पदार्थः-**(शकेम)** शक्नुयाम **(त्वा)** त्वाम् **(समिधम्)** सम्यगिध्यते यया तां क्रियाम् **(साधय)** अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(धियः)** प्रज्ञाः कर्माणि वा **(त्वे)** त्वयि **(देवाः)** विद्वांसः **(हविः)** अत्तुमर्हमन्नम् **(अदन्ति)** भुञ्जते **(आहुतम्)** समन्तात् स्वीकृतम् **(त्वम्)** सभाद्यध्यक्षः **(आदित्यान्)** अष्टचत्वारिंशद्-वर्षकृतब्रह्मचर्य्यान् **(आ) (वह)** प्राप्नुहि **(तान्) (हि)** खलु **(उश्मसि)** कामयेमहि। **(अग्ने, सख्ये, मा, रिषाम, वयं, तव)** इति पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने! वयं त्वाऽऽश्रित्य समिधं कर्तुं शकेम त्वं नो धियः साधय त्वे सति देवा आहुतं हविरदन्त्यतस्त्वमादित्यानावह तान् हि वयमुश्मसीदृशस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥३॥

भावार्थः-ये मनुष्या विदुषां सङ्गमाश्रित्य विद्यामग्निकार्य्याणि च साद्धुं सहनशीलतां दधते, ते प्रज्ञाक्रियावन्तो भूत्वा सुखिनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सब विद्याओं में प्रवीण सभाध्यक्ष! **(वयम्)** हम लोग **(त्वा)** आपका आश्रय लेकर **(समिधम्)** जिससे अच्छे प्रकार प्रकाश होता है, उस क्रिया को **(शकेम)** कर सकें, **(त्वम्)** आप हम लोगों की **(धियः)** बुद्धि वा कर्मों को **(साधय)** सिद्ध कीजिये, **(त्वे)** आपके होते **(देवाः)** विद्वान् लोग **(आहुतम्)** अच्छे प्रकार स्वीकार किये हुए **(हविः)** खाने के योग्य अन्न का **(अदन्ति)** भोजन करते हैं, इससे आप **(आदित्यान्)** अड़तालीस वर्ष ब्रह्मचर्य्य को किये हुए ब्रह्मचारियों को **(आ वह)** प्राप्त कीजिये, **(तान्)** उनको **(हि)** ही हम लोग **(उश्मसि)** चाहते हैं, ऐसे **(तव)** आपके **(सख्ये)** मित्रपन में हम लोग **(मा, रिषाम)** दुःखी न हों॥३॥

भावार्थः-जो मनुष्य विद्वानों के सङ्ग का आश्रय लेकर विद्या और अग्निकार्यों के सिद्ध करने के लिये सहनशीलता को धारण करते हैं, वे प्रबल विज्ञान और अनेक क्रियाओं से युक्त होकर सुखी होते हैं॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भरा॑मे॒ध्मं कृ॒णवा॑मा ह॒वींषि॑ ते चि॒तय॑न्तः पर्व॑णापर्वणा व॒यम्।

जी॒वात॑वे प्र॒त॒रं सा॑धया॒ धियोऽग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥४॥

भरा॑म। इ॒ध्मम्। कृ॒णवा॑म। ह॒वींषि॑। ते॒। चि॒तय॑न्तः। पर्व॑णाऽपर्वणा। व॒यम्। जी॒वात॑वे। प्र॒ऽत॒रम्। सा॒ध॒य॒। धियः॑। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥४॥

पदार्थः-**(भराम)** हरेम। अत्र हस्य भत्वम्। **(इध्मम्)** इन्धनम् **(कृणवाम)** कुर्याम। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(हवींषि)** यज्ञार्थानि द्रव्याणि **(ते)** तुभ्यमस्मै वा **(चितयन्तः)** गुणानां चितिं कुर्वन्तः **(पर्वणापर्वणा)** पूर्णेन पूर्णेन साधनेन। अत्र **नित्यवीप्सयो**रिति द्विर्वचनम्। **(वयम्)** **(जीवातवे)** जीवनाय **(प्रतरम्)** प्रकृष्टम् **(साधय)** अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(धियः)** प्रज्ञाः कर्माणि वा **(अग्ने, सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥४॥

अन्वयः-हे अग्ने! पर्वणापर्वणा चितयन्तो वयं ते हवींषि कृणवामेध्मं च भराम त्वं जीवातवे धियः प्रतरं साधयेदृशस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥४॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। सेनासभाप्रजास्थैः पुरुषैर्येन सज्जनेन प्रज्ञा पुरुषार्थाश्च वर्द्धेरंस्तदर्थं सर्वे संभाराः संसाधनीयास्तेन सह मित्रता केनापि नैव त्यक्तव्या॥४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वन्! **(पर्वणापर्वणा)** पूरे-पूरे साधन से **(चितयन्तः)** गुणों को चुनते हुए **(वयम्)** हम लोग **(ते)** आपके लिये वा इस अग्नि के लिये **(हवींषि)** यज्ञ के योग्य जो पदार्थ हैं, उनको अच्छे प्रकार **(कृणवाम)** करें और **(इध्मम्)** ईंधन **(भराम)** लावें, आप **(जीवातवे)** हमारे जीवन के लिये **(धियः)** उत्तम बुद्धि वा कर्मों को **(प्रतरम्)** अति उत्तमता जैसे हो, वैसे **(साधय)** सिद्ध करो, ऐसे **(तव)** आपके वा **(अग्ने)** इस भौतिक अग्नि के **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** मत दुःखी हों॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। सेना, सभा और प्रजा के जनों में रहनेहारे पुरुषों को चाहिये कि जिस सज्जन पुरुष से बुद्धि वा पुरुषार्थ बढ़ें, उसके लिये सब सामग्री अच्छी सिद्ध करें और उस पुरुष के साथ मित्रता को कोई भी न छोड़े॥४॥

अथेश्वरसभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब ईश्वर और सभाध्यक्ष के गुणों का उपदेश अगले मन्त्र में करते हैं॥

वि॒शां गो॒पा अ॑स्य चरन्ति ज॒न्तवो द्वि॒पच्च॒ यदु॒त चतु॑ष्पदु॒क्तुभिः॑।

चि॒त्रः प्र॑के॒त उ॒षसो॑ म॒हाँ अ॒स्यग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥५॥३०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वि॒शाम्। गो॒पाः। अ॒स्य। च॒र॒न्ति॒। ज॒न्तव॑ः। द्वि॒ऽपत्। च॒। यत्। उ॒त। चतु॑ःऽपत्। अ॒क्तुऽभि॑ः। चि॒त्रः। प्र॒ऽके॒तः। उ॒षस॑ः। म॒हान्। अ॒सि॒। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥५॥

पदार्थः- **(विशाम्)** प्रजानाम् **(गोपाः)** रक्षका गुणाः **(अस्य)** जगदीश्वरस्य सृष्टौ सभाद्यध्यक्षस्य राज्ये वा **(चरन्ति)** प्रवर्त्तन्ते **(जन्तवः)** मनुष्याः **(द्विपत्)** द्वौ पादौ यस्य। अत्र द्विपच्चतुष्पदित्युभयत्र द्विपाच्चतुष्पादाविति भवितव्येऽयस्मयादित्वाद्भसंज्ञा भत्वात् पादः पदिति पद्भावः। **(च)** अपादः सर्पादयोऽपि **(यत्)** ये **(उत)** अपि **(चतुष्पत्)** चत्वारः पादा यस्य **(अक्तुभिः)** प्रसिद्धैः कर्मभिर्मार्गैः प्रसिद्धाभी रात्रिभिर्वा **(चित्रः)** अद्भुतगुणकर्मस्वभावः **(प्रकेतः)** प्रज्ञापकः **(उषसः)** दिवसान् **(महान्)** **(असि)** अस्ति वा **(अग्ने)** विज्ञापक। **(सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-हे अग्ने! तवास्य विशां यद्ये गोपा जन्तवोऽक्तुभिरुषसश्चरन्ति। ये द्विपच्चोतापि चतुष्पच्चरन्ति यश्चित्रः प्रकेतो महांस्त्वमसि तस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैः किल यस्य परमेश्वरस्य सभाध्यक्षस्य विदुषो वा महत्त्वेन कार्य्यजगदुत्पत्तिस्थितिभङ्गा जायन्ते तस्य मित्रभावे कर्मणि वा कदाचिद्विघ्नो न कर्त्तव्यः॥५॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** उत्तम सुखों के समझानेवाले सभा आदि कामों के अध्यक्ष! आपके राज्य में वा उत्तम सुखों का विज्ञान करानेवाले **(अस्य)** इस जगदीश्वर की सृष्टि में **(विशाम्)** प्रजाजनों के **(यत्)** जो **(गोपाः)** पालनेहारे गुण वा **(जन्तवः)** मनुष्य **(चरन्ति)** विचरते हैं वा **(अक्तुभिः)** प्रसिद्ध कर्म, प्रसिद्ध मार्ग और प्रसिद्ध रात्रियों के साथ **(उषसः)** दिनों को प्राप्त होते हैं वा जो **(द्विपत्)** दो पगवाले जीव **(च)** वा पगहीन सर्प आदि **(उत)** और **(चतुष्पत्)** चौपाये पशु आदि विचरते हैं तथा जो **(चित्रः)** अद्भुत गुणकर्मस्वभावान् **(प्रकेतः)** सब वस्तुओं को जनाते हुए जगदीश्वर वा सभाध्यक्ष आप **(महान्)** उत्तमोत्तम **(असि)** हैं, उन **(तव)** आप के **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** बेमन कभी न हों॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जिस जगदीश्वर वा सभाध्यक्ष विद्वान् के बड़प्पन से जगत् की उत्पत्ति, पालना और भङ्ग होते हैं, उसके मित्रपन वा मित्र के काम में कभी विघ्न न करें॥५॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे ईश्वर और सभाध्यक्ष कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वम॑ध्व॒र्युरु॒त होता॑सि पू॒र्व्यः प्र॑शा॒स्ता पोता॑ ज॒नुषा॑ पु॒रोहि॑तः।
विश्वा॑ वि॒द्वाँ आर्त्वि॑ज्या धीर पुष्य॒स्यग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥६॥

त्वम्। अ॒ध्व॒र्युः। उ॒त। होता॑। अ॒सि॒। पू॒र्व्यः। प्र॒ऽशा॒स्ता। पोता॑। ज॒नुषा॑। पु॒रःऽहि॑तः। विश्वा॑। वि॒द्वान्। आर्त्वि॑ज्या। धी॒र॒। पु॒ष्य॒सि॒। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) (**अध्वर्युः**) अध्वरस्य योजको नेता कामयिता वा। अत्राध्वरशब्दोपपदाद् युजधातोर्बाहुलकात् क्युः प्रत्ययष्टिलोपश्च। **अध्वर्युः। अध्वर्युरध्वरयुः। अध्वरं युनक्ति। अध्वरस्य नेता। अध्वरं कामयत इति वा। अपि वाधीयाने युरुपबन्धः। अध्वर इति यज्ञनाम। ध्वरतिर्हिंसाकर्मा। तत्प्रतिषेधः।** (निरु०१.८) (**उत**) अपि (**होता**) दाता खल्वादाता (**असि**) (**पूर्व्यः**) पूर्वैः कृत इष्टः (**प्रशास्ता**) धर्मसुशिक्षोपदेशप्रचारकः (**पोता**) पवित्रः पवित्रकर्त्ता (**जनुषा**) जातेन जगता सह (**पुरोहितः**) हितप्रसाधकः (**विश्वा**) समग्राणि (**विद्वान्**) यो वेत्ति सः (**आर्त्विज्या**) ऋत्विजां गुणप्रकाशकानि कर्माणि (**धीर**) धारणादिगुणयुक्त (**पुष्यसि**) पोषयसि वा (**अग्ने**) (**सख्ये०**) **[**इति पूर्ववत्**]**॥६॥

अन्वयः-हे धीराग्ने! यतः पूर्व्योऽध्वर्युर्होता प्रशास्ता पोता पुरोहितो विद्वांस्त्वमस्युतापि जनुषा विश्वार्त्विज्या पुष्यसि, तस्मात्तव सख्ये वयं मा रिषाम॥६॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि सर्वाधिष्ठात्रा जगदीश्वरेण विद्वद्भिर्वा विना जगतः पालनादीनि संभवन्ति, तस्माज्जनैस्तस्याहर्निशमुपासनमेतेषां सङ्गं च कृत्वा सुखयितव्यम्॥६॥

पदार्थः-हे (**धीर**) धारणा आदि गुणयुक्त! (**अग्ने**) उत्तम ज्ञान देनेवाले परमेश्वर वा सभाध्यक्ष! जिस कारण (**पूर्व्यः**) पिछले महाशयों के किये और चाहे हुए (**अध्वर्युः**) यज्ञ के यथोक्त व्यवहार से युक्त करने, वर्त्तने और चाहने (**होता**) देने-लेने (**प्रशास्ता**) धर्म, उत्तम शिक्षा और उपदेश का प्रचार करने (**पोता**) पवित्र और दूसरों को पवित्र करने (**पुरोहितः**) हित प्रसिद्ध करने और (**विद्वान्**) यथावत् जाननेहारे (**त्वम्**) आप (**असि**) हैं (**उत**) और (**जनुषा**) उत्पन्न हुए जगत् के साथ (**विश्वा**) समग्र (**आर्त्विज्या**) ऋत्विजों के गुणप्रकाशक कामों को (**पुष्यसि**) दृढ़ करते-कराते हैं, इससे (**तव**) आपके (**सख्ये**) मित्रपन में (**वयम्**) हम लोग (**मा, रिषाम**) दुःखी कभी न होवें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। सबके अधिष्ठाता जगदीश्वर वा विद्वानों के विना जगत् के पालने आदि व्यवहारों के होने का संभव नहीं होता, इससे मनुष्यों को चाहिये कि दिन-रात ईश्वर की उपासना और इन विद्वानों का संग करके सुखी हों॥६॥

पुनः सभाध्यक्षभौतिकाग्नी कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर सभाध्यक्ष और भौतिक अग्नि कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यो विश्वतः सुप्रतीकः सदृङ्ङसि दूरे चित्सन्तळिदिवाति रोचसे।

रात्र्याश्चिदन्धो अति देव पश्यस्यग्ने सख्ये मा रिषामा वयं तव॥७॥

यः। विश्वतः। सुऽप्रतीकः। सऽदृङ्। असि। दूरे। चित्। सन्। तळित्ऽइव। अति। रोचसे। रात्र्याः। चित्। अन्धः। अति। देव। पश्यसि। अग्ने। सख्ये। मा। रिषाम। वयम्। तव॥७॥

पदार्थः-(**यः**) सभापतिः शिल्पविद्यासाधको वा (**विश्वतः**) सर्वतः (**सुप्रतीकः**) सुष्ठु प्रतीतिकारकः (**सदृङ्**) समानदर्शनः (**असि**) (**दूरे**) (**चित्**) एव (**सन्**) (**तडिदिव**) यथा विद्युत्तथा (**अति**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(रोचसे) **(रात्र्याः)** **(चित्)** इव **(अन्धः)** नेत्रहीनः **(अति)** **(देव)** सत्यप्रकाशक **(पश्यसि)** **(अग्ने)** **(सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-हे देवाग्ने! त्वं यथा यः सदृङ् सुप्रतीकोऽसि दूरे चित्सन् सूर्यरूपेण विश्वतस्तडिदिवाऽतिरोचसे येन विना रात्र्या मध्येऽन्धश्चिदिवातिपश्यसि तस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥७॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। दूरस्थोऽपि सभाध्यक्षो न्यायव्यवस्थाप्रकाशेन यथा विद्युत्सूर्यो वा स्वप्रकाशेन मूर्त्तद्रव्याणि प्रकाशयति तथा गुणहीनान् प्राणिनः प्रकाशयति तेन सह केन विदुषा मित्रता न कार्याऽपि तु सर्वैः कर्त्तव्येति॥७॥

पदार्थः-हे **(देव)** सत्य के प्रकाश करने और **(अग्ने)** समस्त ज्ञान देनेहारे सभाध्यक्ष! जैसे **(यः)** जो **(सदृङ्)** एक से देखनेवाले **(त्वम्)** आप **(सुप्रतीकः)** उत्तम प्रतीति करानेहारे **(असि)** हैं वा मूर्तिमान् पदार्थों को प्रकाशित कराने **(दूरे, चित्)** दूर ही में **(सन्)** प्रकट होते हुए सूर्य्यरूप से जैसे **(तडिदिव)** बिजुली चमके वैसे **(विश्वतः)** सब ओर से **(अति)** अत्यन्त **(रोचसे)** रुचते हैं तथा भौतिक अग्नि सूर्य्यरूप से दूर ही में प्रकट होता हुआ अत्यन्त रुचता है कि जिसके विना **(रात्र्याः)** रात्रि के बीच **(अन्धः चित्)** अन्धे ही के समान **(अति, पश्यसि)** अत्यन्त देखते-दिखलाते हैं, उस अग्नि के वा **(तव)** आपके **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** प्रीतिरहित कभी न हों॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं।[45] दूरस्थ भी सभाध्यक्ष न्यायव्यवस्थाप्रकाश से जैसे बिजुली वा सूर्य्य मूर्त्तिमान् पदार्थों को प्रकाशित करता है, वैसे गुणहीन प्राणियों को अपने प्रकाश से प्रकाशित करता है, उसके साथ वा उसमें किस विद्वान् को मित्रता न करनी चाहिये, किन्तु सबको करना चाहिये॥७॥

पुनः शिल्पिभौतिकाग्निकर्माण्युपदिश्यन्ते॥

अब शिल्पी और भौतिक अग्नि के कामों का उपदेश किया है॥

पूर्वो॑ देवा भवतु सुन्व॒तो रथो॒ऽस्माकं॒ शंसो॑ अ॒भ्य॑स्तु दू॒ढ्यः॑।

तदा जा॑नीतो॒त पु॑ष्यता॒ वचोऽग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥८॥

पूर्वः॑। दे॒वाः। भ॒व॒तु। सु॒न्व॒तः। रथः॑। अ॒स्माक॑म्। शंसः॑। अ॒भि। अ॒स्तु॒। दुः॒ऽध्यः॑। तत्। आ। जा॒नी॒त॒। उ॒त। पु॒ष्य॒त॒। वचः॑। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥८॥

पदार्थः-**(पूर्वः)** प्रथमः सुखकारी **(देवाः)** विद्वांसः **(भवतु)** **(सुन्वतः)** सुखाभिषवकर्त्तुः **(रथः)** विमानादियानम् **(अस्माकम्)** शिल्पविद्याजिज्ञासूनाम् **(शंसः)** शस्यते यः सः **(अभि)** आभिमुख्ये **(अस्तु)** **(दूढ्यः)** अनधिकारिभिर्दुःखेन ध्यातुं योग्यः। अत्र दुरुपपदाद् ध्यैधातो**र्घञर्थे कविधानमि**ति कः प्रत्ययः।

४५. संस्कृत भावार्थ में केवल श्लेषालङ्कार है, जबकि हिन्दी में उपमा का भी उल्लेख है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दुरुपसर्ग्गस्योकारादेश उत्तरपदस्य ष्टुत्वञ्च पृषोदरादित्वात्। **(तत्)** विद्यासुशिक्षायुक्तम् **(आ)** **(जानीत)** **(उत)** अपि **(पुष्यत)** **अन्येषामपी**ति दीर्घः। **(वचः)** वचनम् **(अग्ने, सख्ये०)** इत्यादि पूर्ववत्॥८॥

अन्वयः-हे देवा विद्वांसो! यूयं येनाऽस्माकं पूर्वो रथो दूढ्यो भवतु पूर्वो दूढ्यं शंसश्चाभ्यस्तु तद्वच आजानीत। उतापि तेन स्वयं पुष्यताऽस्मान् पोषयत च। हे अग्ने परमशिल्पिन्! सुन्वतस्तवास्याग्नेर्वा सख्ये वयं मा रिषाम॥८॥

भावार्थः-अत्र श्लेषवाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। हे विद्वांसो! येन प्रकारेणमनुष्येष्वात्मशिल्पव्यवहारविद्याः प्रकाशिता भूत्वा सुखोन्नतिः स्यात् तथा प्रयतध्वम्॥८॥

पदार्थः-हे **(देवाः)** विद्वानो! तुम जिससे **(अस्माकम्)** हम लोग जो कि शिल्पविद्या को जानने की इच्छा करनेहारे हैं, उनका **(पूर्वः)** प्रथम सुख करनेहारा **(रथः)** विमानादि यान **(दूढ्यः)** जिनको अधिकार नहीं है, दुःखपूर्वक विचारने योग्य **(भवतु)** हो तथा उक्त गुणवाला रथ **(शंसः)** प्रशंसनीय **(अभि)** आगे **(अस्तु)** हो, **(तत्)** उस विद्या और उत्तम शिक्षा से युक्त **(वचः)** वचन की **(आ, जानीत)** आज्ञा देओ **(उत)** और उसी से आप **(पुष्यत)** पुष्ट होओ तथा हम लोगों को पुष्ट करो। हे **(अग्ने)** उत्तम शिल्प विद्या के जाननेहारे परमप्रवीण! **(सुन्वतः)** सुख का निचोड़ करते हुए **(तव)** आपके वा इस भौतिक अग्नि के **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** दुःखी कभी न हों॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। हे विद्वानो! जिस ढंग से मनुष्यों में आत्मज्ञान और शिल्पव्यवहार की विद्या प्रकाशित होकर सुख की उन्नति हो, वैसा यत्न करो॥८॥

अथ सभासेनाशालाद्यध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब सभा, सेना और शाला आदि के अध्यक्षों के गुणों का उपदेश किया है॥

वधैर्दुःशंसाँ अप दूढ्यो जहि दूरे वा ये अन्ति वा के चिदत्रिणः।

अथा यज्ञाय गृणते सुगं कृध्यग्ने सख्ये मा रिषामा वयं तव॥९॥

वधैः। दुःऽशंसान्। अप। दुःऽध्यः। जहि। दूरे। वा। ये। अन्ति। वा। के। चित्। अत्रिणः। अथ। यज्ञाय। गृणते। सुऽगम्। कृधि। अग्ने। सख्ये। मा। रिषाम। वयम्। तव॥९॥

पदार्थः-**(वधैः)** ताडनैः **(दुःशंसान्)** दुष्टाः शंसा शासनानि येषां तान् **(अप)** निवारणे **(दूढ्यः)** दुष्टधियः। पूर्ववदस्य सिद्धिः। **(जहि)** **(दूरे)** **(वा)** **(ये)** **(अन्ति)** अन्तिके **(वा)** पक्षान्तरे **(के)** **(चित्)** अपि **(अत्रिणः)** शत्रवः **(अथ)** आनन्तर्ये। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(यज्ञाय)** क्रियामयाय यागाय **(गृणते)** विद्याप्रशंसां कुर्वते पुरुषाय **(सुगम्)** विद्यां गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति यस्मिन् कर्मणि **(कृधि)** कुरु **(अग्ने)** विद्याविज्ञापक सभासेनाशालाऽध्यक्ष **(सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥९॥

अन्वयः-हे अग्ने सभासेनाशालाध्यक्ष विद्वन्! स त्वं दूढ्यो दुःशंसान् दस्यवादीनत्रिणो मनुष्यान् वधैरपजहि ये शरीरेणात्मभावेन वा दूरे वान्ति केचिद्वर्त्तन्ते तानपि सुशिक्षया वधैर्वाऽपजहि। एवं कृत्वाऽथ यज्ञाय गृणते पुरुषाय वा सुगं कृधि तस्मादीदृशस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-सभाध्यक्षादिभिः प्रयत्नेन प्रजायां दुष्टोपदेशपठनपाठनादीनि कर्माणि निवार्य दूरसमीपस्थान् मनुष्यान् मित्रवन्मत्वा सर्वथाऽविरोधः सम्पादनीयः, येन परस्परं निश्चलानन्दो वर्धेत॥९॥

पदार्थ:-हे सभा, सेना और शाला आदि के अध्यक्ष विद्वान्! आप जैसे **(दूढ्यः)** दुष्ट बुद्धियों और **(दुःशंसान्)** जिनकी दुःख देनेहारी सिखावटें हैं, उन डाकू आदि **(अत्रिणः)** शत्रुजनों को **(वधैः)** ताड़नाओं से **(अप, जहि)** अपघात अर्थात् दुर्गति से दुःख देओ और शरीर **(वा)** वा आत्मभाव से **(दूरे)** दूर **(वा)** अथवा **(अन्ति)** समीप में **(ये)** जो **(केचित्)** कोई अधर्मी शत्रु वर्त्तमान हों, उनको **(अपि)** भी अच्छी शिक्षा वा प्रबल ताड़नाओं से सीधा करो। ऐसे करके **(अथ)** पीछे **(यज्ञाय)** क्रियामय यज्ञ के लिये **(गृणते)** विद्या की प्रशंसा करते हुए पुरुष के योग्य **(सुगम्)** जिस काम में विद्या पहुंचती है, उसको **(कृधि)** कीजिये, इस कारण ऐसे समर्थ **(तव)** आपके **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** मत दुःख पावें॥९॥

भावार्थ:-सभाध्यक्षादिकों को चाहिये कि उत्तम यत्न के साथ प्रजा में अयोग्य उपदेशों के पढ़ने-पढ़ाने आदि कामों को निवार के दूरस्थ मनुष्यों को मित्र के समान मान के सब प्रकार से प्रेमभाव उत्पन्न करें, जिससे परस्पर निश्चल आनन्द बढ़े॥९॥

अथ शिल्प्यग्निगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब शिल्पी और भौतिक अग्नि के गुणों का उपदेश किया है॥

यदयु॑क्था अरु॒षा रोहि॑ता र॒थे वात॑जूता वृष॒भस्ये॑व ते॒ रव॑ः।

आदि॑न्वसि व॒निनो॑ धू॒मके॑तु॒नाग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥१०॥३१॥

यत्। अयु॑क्थाः। अ॒रु॒षा। रोहि॑ता। रथे॑। वात॑ऽजूता। वृ॒ष॒भस्य॑ऽइव। ते॒। रव॑ः। आत्। इ॒न्व॒सि॒। व॒निन॑ः। धू॒मऽके॑तुना। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥१०॥

पदार्थ:-**(यत्)** ये **(अयुक्थाः)** योजयसि **(अरुषा)** अहिंसकावश्वौ **(रोहिता)** दृढबलादिगुणोपेतौ। अत्रोभयत्र द्विवचनस्याकारदेशः। **(रथे)** विमानादौ याने **(वातजूता)** वायुवद्वेगौ। अत्राप्याकारादेशः। **(वृषभस्येव)** यथा वोढुर्बलीवर्दस्य तथा **(ते)** तवैतस्य वा **(रवः)** ध्वनिः **(आत्)** अनन्तरे **(इन्वसि)** व्याप्नोषि व्याप्नोति वा **(वनिनः)** वनस्य संविभागस्य रश्मीनां वा प्रशस्तः सम्बन्धो विद्यते यस्य तस्य। अत्र सम्बन्धार्थ इनिः। **(धूमकेतुना)** धूमः केतुर्ध्वजावद्यस्मिन् रथे तेन **(अग्ने)** **(सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥१०॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! यतस्त्वं यद्यौ ते तवास्य वृषभस्येव वातजूता अरुषा रोहिताश्वौ रथे योक्तुमर्हौ स्तस्तावयुक्था योजयसि योजयति वा तज्जन्यो यो रवस्तेन सह वर्त्तमानेन धूमकेतुना रथेन सर्वान् व्यवहारानिन्वसि व्याप्नोषि व्याप्नोति वा तस्मादादथ वनिनस्तवास्य वा सख्ये वयं मा रिषाम॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। यस्माच्छिल्प्यग्निर्वा सर्वहितानि कार्याणि कर्त्तुं शक्नोति, तस्माद्विमानादियानं संभावयितुं योग्योऽस्ति॥१०॥

पदार्थः-(**अग्ने**) समस्त शिल्पव्यवहार के ज्ञान देनेवाले क्रियाचतुर विद्वन्! जिस कारण आप (**यत्**) जो कि (**ते**) आपके वा इस अग्नि के (**वृषभस्येव**) पदार्थों के ले जानेहारे बलवान् बैल के समान वा (**वातजूता**) पवन के वेग के समान वेगयुक्त (**अरुषा**) सीधे स्वभाव (**रोहिता**) दृढ़ बल आदि युक्त घोड़े (**रथे**) विमान आदि यानों में जोड़ने के योग्य हैं, उनको (**अयुक्थाः**) जुड़वाते हैं वा यह भौतिक अग्नि जुड़वाता है, उस रथ से निकला जो (**रवः**) शब्द उसके साथ वर्त्तमान (**धूमकेतुना**) जिसमें धूम ही पताका है, उस रथ से सब व्यवहारों को (**इन्वसि**) व्याप्त होते हो वा यह भौतिक अग्नि उक्त प्रकार से व्यवहारों को व्याप्त होता है, इससे (**आत्**) पीछे (**वनिनः**) जिनको अच्छे विभाग वा सूर्यकिरणों का सम्बन्ध है (**तव**) उन आपके वा जिस भौतिक अग्नि को किरणों का सम्बन्ध है, उसके (**सख्ये**) मित्रपन में (**वयम्**) हम लोग (**मा, रिषाम**) पीड़ित न हों॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। जिससे शिल्पी और भौतिक अग्नि सर्वहित करनेवाले कामों को सिद्ध कर सकते हैं, उससे विमान आदि यानों की संभावना करना योग्य है॥१०॥

पुनरेतयोः कीदृशा गुणा इत्युपदिश्यते॥

फिर इनके कैसे गुण हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अध॑ स्व॒नादु॒त बि॑भ्युः प॒तत्रि॑णो॑ द्र॒प्सा यत्ते॑ यव॒सादो॒ व्यस्थि॑रन्।

सु॒गं तत्ते॑ ताव॒केभ्यो॒ रथे॒भ्योऽग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥ ११॥

अध॑। स्व॒नात्। उ॒त। बि॒भ्यु॒ः। प॒तत्रि॑णः। द्र॒प्साः। यत्। ते॒। य॒व॒स॒ऽअदः॑। वि। अ॒स्थि॒र॒न्। सु॒ऽगम्। तत्। ते॒। ता॒व॒केभ्यः॑। रथे॑भ्यः। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥११॥

पदार्थः-(**अध**) अथ (**स्वनात्**) शब्दात् (**उत**) अपि (**बिभ्युः**) भयं प्राप्नुवन्तु (**पतत्रिणः**) शत्रवः पक्षिणो वा (**द्रप्साः**) हर्षयुक्ता भृत्या ज्वालादयो गुणा वा (**यत्**) यदा (**ते**) तवास्य वा (**यवसादः**) ये यवसमन्नादिकमदन्ति ते (**वि**) विविधार्थे (**अस्थिरन्**) तिष्ठेरन्। अत्र लिङर्थे लुङ् **वाच्छन्दसी**ति झस्य रनादेशः **छान्दसो वर्णलोप** इति सिचः सलोपः। (**सुगम्**) सुखेन गच्छन्त्यस्मिन्मार्गे तम् (**तत्**) तदा (**ते**) तव (**तावकेभ्यः**) त्वदीयेभ्यस्तत्सिद्धेभ्यो वा (**रथेभ्यः**) विमानादिभ्यः (**अग्ने**) (**सख्ये०**) इति पूर्ववत्॥११॥

अन्वयः-हे अग्ने! यद्यदा ते तवास्याग्नेर्वा यवसादो द्रप्सा सुगं व्यस्थिरन् मार्गे वितिष्ठेरँस्तत्तदा ते तवास्य वा तावकेभ्यो रथेभ्यः पतत्रिणो बिभ्युः। अधाथोतापि तेषां रथानां स्वनात्पतत्रिणः पक्षिण इव शत्रवो भयं प्राप्ता विलीयन्त ईदृशस्य तव सख्ये वयं मा रिषाम॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैर्यदाऽऽग्नेयास्त्रविमानादियुक्ताः सेनाः संसाध्य शत्रुविजयार्थं वेगेन गत्वा शस्त्रास्त्रप्रहारैः सुहर्षितशब्दैः शत्रुभिः सह युध्यते तदा ध्रुवो विजयो जायत इति विज्ञेयम्। नह्येष स्थिरो विजयः खलु विद्वद्विरोधिनामग्न्यादिविद्याविरहाणां कदाचिद्भवितुं शक्यः। तस्मादेतत्सर्वदाऽनुष्ठेयम्॥११॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** समस्त विज्ञान देनेहारे शिल्पिन्! **(यत्)** जब **(ते)** तुम्हारे **(यवसादः)** अन्नादि पदार्थों को खानेहारे **(द्रप्साः)** हर्षयुक्त भृत्य वा लपट आदि गुण **(सुगम्)** उस मार्ग को कि जिसमें सुख से जाते हैं **(वि)** अनेक प्रकारों से **(अस्थिरन्)** स्थिर होवें **(तत्)** तब **(ते)** आपके वा इस भौतिक अग्नि के **(तावकेभ्यः)** जो आपके वा इस अग्नि के सिद्ध किये हुए रथ हैं, उन **(रथेभ्यः)** विमान आदि रथों से **(पतत्रिणः)** पक्षियों के तुल्य शत्रु **(बिभ्युः)** डरें **(अध)** उसके अनन्तर **(उत)** एक निश्चय के साथ ही उन रथों के **(स्वनात्)** शब्द से पक्षियों के समान डरे हुए शत्रु बिलाय जाते हैं, ऐसे **(तव)** आपके वा इस अग्नि के **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** मत अप्रसन्न हों॥११॥

भावार्थः-जब आग्नेय अस्त्र-शस्त्र और विमानादि यानयुक्त सेना इकट्ठी कर शत्रुओं के जीतने के लिये वेग से जाकर शस्त्रों के प्रहार वा अच्छे आनन्दित शब्दों से शत्रुओं के साथ मनुष्यों का युद्ध कराया जाता है, तब दृढ़ विजय होता है ,यह जानना चाहिये। यह स्थिर दृढ़तर विजय निश्चय है कि विद्वानों के विरोधियों, अग्न्यादि विद्यारहित पुरुषों का कभी नहीं हो सकता, इससे सब दिन इसका अनुष्ठान करना चाहिये॥११॥

अथ सभाद्यध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब सभा आदि के अधिपति के गुणो का उपदेश करते हैं॥

अयं मित्रस्य वरुणस्य धायसेऽवयातां मरुतां हेळो अद्भुतः।

मृळा सु नो भूत्वेषां मनः पुनरग्ने सख्ये मा रिषामा वयं तव॥१२॥

अयम्। मित्रस्य। वरुणस्य। धायसे। अवयाताम्। मरुताम्। हेळः। अद्भुतः। मृळ। सु। नः। भूतु। एषाम्। मनः। पुनः। अग्ने। सख्ये। मा। रिषाम। वयम्। तव॥१२॥

पदार्थः-**(अयम्)** प्रत्यक्षः **(मित्रस्य)** सख्युः **(वरुणस्य)** वरस्य **(धायसे)** धारणाय **(अवयाताम्)** धर्मविरोधिनाम् **(मरुताम्)** मरणधर्माणां मनुष्याणाम् **(हेळः)** अनादरः **(अद्भुतः)** आश्चर्ययुक्तः **(मृड)** आनन्दय। अत्रान्तर्गतोण्यर्थः **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(सु)** **(नः)** अस्माकम् **(भूतु)** भवतु। अत्र शपो लुक्। **भूसुवोस्तिङि**। (अष्टा०७.३.८८) इति गुणाभावः। **(एषाम्)** भद्राणाम् **(मनः)** अन्तःकरणम् **(पुनः)** मुहुर्मुहः **(अग्ने, सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥१२॥

अन्वयः-हे अग्ने! यतस्त्वया मित्रस्य वरुणस्य धायसे योऽयमवयातां मरुतामद्भुतो हेळः क्रियते तेनैषां नोऽस्माकं मनः पुनः सुमृडैवं भूतु तस्मात् तव सख्ये वयं मा रिषाम॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यैः सभाध्यक्षस्य यच्छ्रेष्ठानां पालनं दुष्टानां ताडनं तद्विदित्वा सदाचरणीयम्॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अग्ने)** समस्त ज्ञान देनेहारे सभा आदि के अधिपति! जिस कारण आपने **(मित्रस्य)** मित्र वा **(वरुणस्य)** श्रेष्ठ के **(धायसे)** धारण वा सन्तोष के लिये जो **(अयम्)** यह प्रत्यक्ष **(अवयाताम्)** धर्मविरोधी **(मरुताम्)** मरने जीनेवाले मनुष्यों का **(अद्भुतः)** अद्भुत **(हेळः)** अनादर किया है, उससे **(एषाम्)** इन **(नः)** हम लोगों के **(मनः)** मन को **(पुनः)** बार-बार **(सु मृड)** अच्छी प्रकार आनन्दित करो ऐसे **(भूतु)** हो, इससे **(तव)** तुम्हारे **(सख्ये)** मित्रपन में **(वयम्)** हम लोग **(मा, रिषाम)** मत बेमन हों॥१२॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि सभाध्यक्ष को जो श्रेष्ठों का पालन और दुष्टों को ताड़ना देनी है, उसको जानकर यह सदा आचरण करें॥१२॥

पुनरीश्वरसभाद्यध्यक्षाभ्यां सह मित्रता किमर्था कार्य्येत्युपदिश्यते॥

फिर ईश्वर और सभा आदि के अधिपतियों के साथ मित्रभाव क्यों करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

दे॒वो दे॒वाना॑मसि मि॒त्रो अद्भु॑तो॒ वसु॒र्वसू॑नामसि॒ चारु॑रध्व॒रे।
शर्म॑न्त्स्याम॒ तव॑ स॒प्रथ॑स्त॒मेऽग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षामा व॒यं तव॑॥१३॥

दे॒वः। दे॒वाना॑म्। अ॒सि॒। मि॒त्रः। अद्भु॑तः। वसु॑ः। वसू॑नाम्। अ॒सि॒। चारु॑ः। अ॒ध्व॒रे। शर्म॑न्। स्या॒म॒। तव॑। स॒प्रथ॑ःऽतमे। अग्ने॑। स॒ख्ये। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥१३॥

पदार्थः-**(देवः)** दिव्यगुणसम्पन्नः **(देवानाम्)** दिव्यगुणसम्पन्नानां विदुषां पदार्थानां वा **(असि)** भवसि **(मित्रः)** बहुसुखकारी सर्वदुःखविनाशकः **(अद्भुतः)** आश्चर्य्यगुणकर्मस्वभावकः **(वसुः)** वस्ता वासयिता वा **(वसूनाम्)** वसतां वासयितॄणां मनुष्याणाम् **(असि)** भवसि **(चारुः)** श्रेष्ठः **(अध्वरे)** अहिंसनीयेऽहातव्य उपासनाख्ये कर्त्तव्ये संग्रामे वा **(शर्मन्)** शर्मणि सुखे **(स्याम)** भवेम **(तव)** **(सप्रथस्तमे)** अतिशयितैः प्रथोभिः सुविस्तृतैः श्रेष्ठैर्गुणकर्मस्वभावैः सह वर्त्तमाने **(अग्ने)** जगदीश्वर विद्वन् वा **(सख्ये०)** इति सर्वं पूर्ववत्॥१३॥

अन्वयः-हे अग्ने! यतस्त्वमध्वरे देवानां देवोऽद्भुतश्चारुर्मित्रोऽसि वसूनां वसुरसि तस्मात्तव सप्रथस्तमे शर्मन् शर्मणि वयं सुनिश्चिताः स्याम तव सख्ये कदाचिन्मा रिषाम च॥१३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि कस्यचित्खलु परमेश्वरस्य विदुषां च सुखकारकं मित्रत्वं सुस्थितं तस्मादेतस्मिन् सर्वैरस्मदादिभिर्मनुष्यैः सुस्थिरया बुद्ध्या प्रवर्त्तितव्यम्॥१३॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** जगदीश्वर वा विद्वन्! जिस कारण आप **(अध्वरे)** न छोड़ने योग्य उपासनारूपी यज्ञ वा संग्राम में **(देवानाम्)** दिव्यगुणों से परिपूर्ण विद्वान् वा दिव्यगुणयुक्त पदार्थों में **(देवः)** दिव्यगुणसम्पन्न **(अद्भुतः)** आश्चर्य्यरूप गुण, कर्म और स्वभाव से युक्त **(चारुः)** अत्यन्त श्रेष्ठ **(मित्रः)** बहुत सुख करने और सब दुःखों का विनाश करनेवाले **(असि)** हैं तथा **(वसूनाम्)** वसने और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वसानेवाले मनुष्यों के बीच **(वसुः)** वसने और वसानेवाले **(असि)** हैं, इस कारण **(तव)** आपके **(सप्रथस्तमे)** अच्छे प्रकार अति फैले हुए गुण, कर्म, स्वभावों के साथ वर्त्तमान **(शर्मन्)** सुख में **(वयम्)** हम लोग अच्छे प्रकार निश्चित **(स्याम)** हों, और **(तव)** आप के **(सख्ये)** मित्रपन में कभी **(मा रिषाम)** बेमन न हों॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। किसी मनुष्य को भी परमेश्वर और विद्वानों की सुख प्रकट करनेवाली मित्रता अच्छे प्रकार स्थिर नहीं होती, इससे इसमें हम मनुष्यों को स्थिर मति के साथ प्रवृत्त होना चाहिये॥१३॥

पुनः कीदृशाभ्यां सह सर्वैः प्रेमभावः कार्य इत्युपदिश्यते॥

फिर कैसों के साथ सबको प्रेमभाव करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तत्ते॑ भ॒द्रं यत्समि॑द्धः॒ स्वे दमे॒ सोमा॑हुतो॒ जर॑से मृळ॒यत्त॑मः।

दधा॑सि॒ रत्नं॒ द्रवि॑णं च दा॒शुषेऽग्ने॑ स॒ख्ये मा रि॑षाम व॒यं तव॑॥१४॥

तत्। ते॒। भ॒द्रम्। यत्। सम्ऽइ॑द्धः। स्वे। दमे॑। सोम॑ऽआहुतः। जर॑से। मृ॒ळ॒यत्ऽत॑मः। दधा॑सि। रत्न॑म्। द्रवि॑णम्। च॒। दा॒शुषे॑। अग्ने॑। सख्ये॑। मा। रि॒षा॒म॒। व॒यम्। तव॑॥१४॥

पदार्थः-**(तत्)** तस्मात् **(ते)** तव **(भद्रम्)** कल्याणकारकं शीलम् **(यत्)** यस्मात् **(समिद्धः)** सुप्रकाशितः **(स्वे)** स्वकीये **(दमे)** दान्ते संसारे **(सोमाहुतः)** सोमैरैश्वर्य्यकारकैर्गुणैः पदार्थैर्वाऽहुतो वर्द्धितः सन् **(जरसे)** अर्च्यसे पूज्यसे। अत्र विकरणव्यत्ययेन कर्मणि यकः स्थाने शप्। **जरत इत्यर्चति कर्मसु पठितम्।** (निघं०३.१४) **(मृडयत्तमः)** अतिशयेन सुखयिता **(दधासि)** **(रत्नम्)** रमणीयम् **(द्रविणम्)** चक्रवर्त्तिराज्यादिसिद्धं धनम् **(च)** शुभानां गुणानां समुच्चये **(दाशुषे)** सुशीले वर्त्तमानं कुर्वते मनुष्याय **(अग्ने)** **(सख्ये०)** इति पूर्ववत्॥१४॥

अन्वयः-हे अग्ने! यद्यस्मात् स्वे दमे समिद्धः सोमाहुतोऽग्निरिव मृडयत्तमस्त्वं सर्वैर्विद्वद्भिर्जरसे दाशुषे रत्नं द्रविणञ्च विद्यादिशुभान् गुणान् दधासि। तदीदृशस्य ते तव भद्रं शीलं कदाचिद्वयं मा रिषाम तव सख्ये सुस्थिराश्च स्याम॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्वेदसृष्टिक्रमप्रमाणैः सत्पुरुषस्येश्वरस्य विदुषो वा कर्मशीलं च धृत्वा सर्वैः प्राणिभिः सह मित्रतामाचर्य्य सर्वदा विद्याधर्मशिक्षोन्नतिः कार्य्या॥१४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** समस्त विज्ञान देनेवाले ईश्वर वा विद्वन्! **(यत्)** जिस कारण **(स्वे)** अपने **(दमे)** दमन किये हुए संसार में **(समिद्धः)** अच्छे प्रकार प्रकाशित **(सोमाहुतः)** और ऐश्वर्य्य करनेवाले गुण और पदार्थों से वृद्धि को प्राप्त किये हुए अग्नि के समान **(मृडयत्तमः)** अत्यन्त सुख देनेहारे आप सब विद्वानों से **(जरसे)** अर्चन पूजन को प्राप्त होते हैं वा **(दाशुषे)** उत्तम शील के निमित्त अपना वर्त्ताव वर्त्तते हुए मनुष्य के लिये **(रत्नम्)** अति रमणीय **(द्रविणम्)** चक्रवर्त्ति राज्य आदि कामों से सिद्ध धन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(च) और विद्या आदि अच्छे गुणों को **(दधासि)** धारण करते हैं **(तत्)** इस कारण ऐसे **(ते)** आपके **(भद्रम्)** सुख करनेवाले स्वभाव को **(वयम्)** हम लोग कभी **(मा, रिषाम)** मत भूलें किन्तु **(तव)** आपके **(सख्ये)** मित्रपन में अच्छे प्रकार स्थिर हों॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि वेदप्रमाण और संसार के वार-वार होने न होने आदिव्यवहार के प्रमाण तथा सत्पुरुषों के वाक्यों से वा ईश्वर और विद्वान् के काम वा स्वभाव को जी में धर सब प्राणियों के साथ मित्रता वर्त्तकर सब दिन विद्या, धर्म और शिक्षा की उन्नति करें॥१४॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यस्मै त्वं सुद्रविणो ददाशोऽनागास्त्वमदिते सर्वताता।

यं भद्रेण शवसा चोदयासि प्रजावता राधसा ते स्याम॥१५॥

यस्मै। त्वम्। सुऽद्रविणः। ददाशः। अनागाःऽत्वम्। अदिते। सर्वऽताता। यम्। भद्रेण। शवसा। चोदयासि। प्रजाऽवता। राधसा। ते। स्याम॥१५॥

पदार्थः-**(यस्मै)** मनुष्याय **(त्वम्)** जगदीश्वरो विद्वान् वा **(सुद्रविणः)** शोभनानि द्रविणांसि यस्मात्तत्सम्बुद्धौ **(ददाशः)** ददासि। अत्र दाशृधातोर्लेटो मध्यमैकवचने शपः श्लुः। **(आनागास्त्वम्)** निष्पापत्वम्। **इण आग अपराधे च।** (उणा०४.२१२) अत्र नञ्पूर्वादागःशब्दात्त्वे प्रत्ययेऽ**न्येषामपि दृश्यते** इत्युपधाया दीर्घत्वम्। **(अदिते)** विनाशरहित **(सर्वताता)** सर्वतातौ सर्वस्मिन् व्यवहारे। अत्र **सर्वदेवात्तातिल्।** (अष्टा०४.४.१४२) इति सूत्रेण सर्वशब्दात्स्वार्थे तातिल् प्रत्ययः। **सुपां सुलुगिति** सप्तम्या डादेशः। **(यम्) (भद्रेण)** सुखकारकेण **(शवसा)** शरीरात्मबलेन **(चोदयासि)** प्रेरयसि **(प्रजावता)** प्रशस्ताः प्रजा विद्यन्ते यस्मिंस्तेन **(राधसा)** विद्यासुवर्णादिधनेन सह **(ते)** त्वदाज्ञायां वर्त्तमानाः **(स्याम)** भवेम॥१५॥

अन्वयः-हे सुद्रविणोऽदिते जगदीश्वर विद्वन्! वा यतस्त्वं सर्वताता यस्मा अनागास्त्वं ददाशः। यं भद्रेण शवसा प्रजावता राधसा सह वर्त्तमानं कृत्वा शुभे व्यवहारे चोदयासि प्रेरयेः। तस्मात्तवाज्ञायां विद्वच्छिक्षायां च वर्त्तमाना ये वयं प्रयतेमहि ते वयमेतस्मिन् कर्मणि स्थिराः स्याम॥१५॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। यस्मिन् मनुष्येऽन्तर्यामीश्वरः पापाकरणत्वं प्रकाशयति, स मनुष्यो विद्वत्सङ्गप्रीतिः सन् सर्वविधं धनं शुभान् गुणांश्च प्राप्य सर्वदा सुखी भवति, तस्मादेतत्कृत्यं वयमपि नित्यं कुर्याम॥१५॥

पदार्थः-हे **(सुद्रविणः)** अच्छे-अच्छे धनों के देने और **(अदिते)** विनाश को न प्राप्त होनेवाले जगदीश्वर वा विद्वन्! जिस कारण **(त्वम्)** आप **(सर्वताता)** समस्त व्यवहार में **(यस्मै)** जिस मनुष्य के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लिये **(अनागास्त्वम्)** निरपराधता को **(ददाशः)** देते हैं तथा **(यम्)** जिस मनुष्य को **(भद्रेण)** सुख करनेवाले **(शवसा)** शारीरिक, आत्मिक बल और **(प्रजावता)** जिसमें प्रशंसित पुत्र आदि हैं, उस **(राधसा)** विद्या, सुवर्ण आदि धन से युक्त करके अच्छे व्यवहार में **(चोदयासि)** लगाते हैं, इससे आपकी वा विद्वानों की शिक्षा में वर्त्तमान जो हम लोग अनेकों प्रकार से यत्न करें **(ते)** वे हम इस काल में स्थिर **(स्याम)** हों॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। जिस मनुष्य में अन्तर्यामी ईश्वर धर्मशीलता को प्रकाशित करता है, वह मनुष्य विद्वानों के संग में प्रेमी हुआ सब प्रकार के धन और अच्छे-अच्छे गुणों को पाकर सब दिनों में सुखी होता है, इससे इस काम को हम लोग भी नित्य करें॥१५॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स त्वमग्ने सौभगत्वस्य विद्वानस्माकमायुः प्र तिरेह देव।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥१६॥३२॥६॥

सः। त्वम्। अग्ने। सौभगऽत्वस्य। विद्वान्। अस्माकम्। आयुः। प्र। तिर। इह। देव। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥१६॥

पदार्थः-**(सः)** **(त्वम्)** **(अग्ने)** जीवनैश्वर्य्यप्रद परमेश्वर रोगनिवारणायौषधप्रद वा **(सौभगत्वस्य)** सुष्ठु भगानामैश्वर्याणामयं समूहस्तस्य भावस्य **(विद्वान्)** सकलविद्याप्रापकः परिमितविद्याप्रदो वा **(अस्माकम्)** **(आयुः)** जीवनं ज्ञानं वा **(प्र)** **(तिर)** सन्तारय **(इह)** कार्यजगति **(देव)** सर्वैः कमनीय **(तत्)** **(नः)** **(मित्रः)** प्राणः **(वरुणः)** उदानः **(मामहन्ताम्)** वर्द्धन्ताम्। व्यत्ययेनात्र शपः श्लुः। **(अदितिः)** उत्पन्नं वस्तुमात्रं जनित्वं कारणं वा **(सिन्धुः)** समुद्रः **(पृथिवी)** भूमिः **(उत)** अपि **(द्यौः)** विद्युत्प्रकाशः॥१६॥

अन्वयः-हे देवाऽग्ने! येन त्वयोत्पादिता विज्ञापिता मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उतापि द्यौर्नोऽस्मान् मामहन्तां तदस्माकं सौभगत्वस्यायुरिह स विद्वांस्त्वं प्रतिर॥१६॥

भावार्थः-मनुष्यैः परमेश्वरस्य विदुषां चाश्रयेण पदार्थविद्यां प्राप्य सौभाग्यायुषी इह संसारे प्रयत्नेन वर्धनीये॥१६॥

अत्रेश्वरसभाध्यक्षविद्वदग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति चतुर्नवतितमं ९४ सूक्तं द्वात्रिंशत्तमो ३२ वर्गश्च समाप्तः॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्याणां श्रीयुतमहाविदुषां विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये प्रथमाष्टके षष्ठोऽध्यायः पूर्त्तिमगात्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(देव)** सभी के कामना के योग्य **(अग्ने)** जीवन और ऐश्वर्य्य के देनेहारे जगदीश्वर! जो **(त्वम्)** आपने उत्पन्न किये वा रोग छूटने की ओषधियों को देनेहारे विद्वान् जो आप ने बतलाये **(मित्रः)** प्राण **(वरुणः)** उदान **(अदितिः)** उत्पन्न हुए समस्त पदार्थ **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** भूमि **(उत)** और **(द्यौः)** विद्युत् का प्रकाश हैं, वे **(नः)** हम लोगों को **(मामहन्ताम्)** उन्नति के निमित्त हों **(तत्)** और वह सब वृत्तान्त **(अस्माकम्)** हम लोगों को **(सौभगत्वस्य)** अच्छे-अच्छे ऐश्वर्य्यों के होने का **(आयुः)** जीवन वा ज्ञान है **(इह)** इस कार्य्यरूप जगत् में **(सः)** वह **(विद्वान्)** समस्त विद्या की प्राप्ति करानेवाले जगदीश्वर व आपका प्रमाणपूर्वक विद्या देनेवाला विद्वान् तुम दोनों **(प्रतिर)** अच्छे प्रकार दुःखों से तारो॥१६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि परमेश्वर और विद्वानों के आश्रय से पदार्थविद्या को पाकर इस संसार में सौभाग्य और आयुर्दा को बढ़ावें॥१६॥

इस सूक्त में ईश्वर, सभाध्यक्ष, विद्वान् और अग्नि के गुणों का वर्णन है, इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥ इस अध्याय में सेनापति के उपदेश और उसके काम आदि का वर्णन है, इससे इस छठे अध्याय के अर्थ की पञ्चमाध्याय के अर्थ के साथ एकता समझनी चाहिये॥

चौरानवेंवाँ ९४ सूक्त और बत्तीसवाँ ३२ वर्ग समाप्त हुआ॥

यह श्रीमान् संन्यासियों में भी जो आचार्य्य श्रीयुत महाविद्वान् विरजानन्द सरस्वती स्वामी जी उनके शिष्य दयानन्द सरस्वती स्वामी जी के बनाये संस्कृत और आर्य्यभाषा से शोभित अच्छे प्रमाणों से युक्त ऋग्वेद-भाष्य के प्रथमाष्टक में छठा अध्याय समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ सप्तमाध्यायारम्भः

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अथास्य पञ्चनवतितमस्यैकादशर्च्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। सत्यगुणविशिष्टोऽग्निः शुद्धोऽग्निर्वा देवता। १,३ विराट् त्रिष्टुप्। २,७,८,११ त्रिष्टुप्। ४,५,६,१० निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ९ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ रात्रिदिवसौ कीदृशौ स्त इत्युपदिश्यते॥

अब रात्रि और दिन कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

द्वे विरू॑पे चरत॒: स्वर्थे॑ अ॒न्यान्या॑ व॒त्समुप॑ धापयेते।

हरि॑र॒न्यस्यां॒ भव॑ति स्व॒धावा॑ञ्छु॒क्रो अ॒न्यस्यां॑ ददृशे सु॒वर्चा॑:॥ १॥

द्वे इति॑। विरू॑पे इति॒ विऽरू॑पे। च॒र॒त॒:। स्वर्थे॒ इति॑ सु॒ऽअर्थे॑। अ॒न्याऽअ॑न्या। व॒त्सम्। उप॑। धा॒प॒ये॒ते॒ इति॑। हरि॑:। अ॒न्यस्या॑म्। भव॑ति। स्व॒धाऽवा॑न्। शु॒क्रः। अ॒न्यस्या॑म्। द॒दृ॒शे॒। सु॒ऽवर्चा॑:॥ १॥

पदार्थः-(**द्वे**) रात्रिदिने (**विरूपे**) प्रकाशान्धकाराभ्यां विरुद्धरूपे (**चरतः**) (**स्वर्थे**) शोभनार्थे (**अन्यान्या**) परस्परं वर्त्तमाना (**वत्सम्**) जातं संसारम् (**उप**) (**धापयेते**) पाययेते (**हरिः**) हरत्युष्णतामिति हरिश्चन्द्रः (**अन्यस्याम्**) दिवसादन्यस्यां रात्रौ (**भवति**) (**स्वधावान्**) स्वेन स्वकीयेन गुणेन धार्य्यत इति स्वधाऽमृतरूप ओषध्यादिरसस्तद्वान् (**शुक्रः**) तेजस्वी (**अन्यस्याम्**) रात्रेरन्यस्यां दिनरूपायां वेलायाम् (**ददृशे**) दृश्यते (**सुवर्चाः**) शोभनदीप्तिः॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! ये विरूपे स्वर्थे द्वे रात्रिदिने परस्परं चरतोऽन्यान्या वत्समुपधापयेते। तयोरन्यस्यां स्वधावान् हरिर्भवति। अन्यस्यां शुक्रः सुवर्चा सूर्यो ददृशे ते सर्वदा वर्त्तमाने रेखादिगणितविद्यया विज्ञायानयोर्मध्य उपयुञ्जीध्वम्॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नह्यहोरात्रौ कदाचिन्निवर्त्तेते, किन्तु देशान्तरे सदा वर्त्तेते। यानि कार्य्याणि रात्रौ कर्त्तव्यानि यानि च दिवसे तान्यनालस्येनानुष्ठाय सर्वकार्य्यसिद्धिः कर्त्तव्या॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**विरूपे**) उजेले और अन्धेरे से अलग-अलग रूप और (**स्वर्थे**) उत्तम प्रयोजनवाले (**द्वे**) दो अर्थात् रात और दिन परस्पर (**चरतः**) वर्त्ताव वर्त्तते और (**अन्यान्या**) परस्पर (**वत्सम्**) उत्पन्न हुए संसार का (**उपधापयेते**) खान-पान कराते हैं (**अन्यस्याम्**) दिन से अन्य रात्रि में (**स्वधावान्**) जो अपने गुण से धारण किया जाता वह औषधि आदि पदार्थों का रस जिसमें विद्यमान है, ऐसा (**हरिः**) उष्णता आदि पदार्थों का निवारण करने वाला चन्द्रमा (**भवति**) प्रकट होता है वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अन्यस्याम्) रात्रि से अन्य दिवस होनेवाली वेला में **(शुक्रः)** आतपवान् **(सुवर्चाः)** अच्छे प्रकार उजेला करनेवाला सूर्य्य **(ददृशे)** देखा जाता है, वे रात्रि-दिन सर्वदा वर्त्तमान हैं, इनको रेखागणित आदि गणित विद्या से जानकर इनके बीच उपयोग करो॥१॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि दिन-रात कभी निवृत्त नहीं होते, किन्तु सर्वदा बने रहते हैं अर्थात् एक देश में नहीं तो दूसरे देश में होते हैं। जो काम रात और दिन में करने योग्य हों, उनको निरालस्य से करके सब कामों की सिद्धि करें॥१॥

अथाहोरात्रव्यवहारो दिशां मिषेणोपदिश्यते॥

अब दिन-रात का व्यवहार दिशाओं के मिष से अगले मन्त्र में कहा है॥

दशेमं त्वष्टुर्जनयन्त गर्भमतन्द्रासो युवतयो विभृत्रम्।

तिग्मानीकं स्वयशसं जनेषु विरोचमानं परि षीं नयन्ति॥२॥

दश। इमम्। त्वष्टुः। जनयन्त। गर्भम्। अतन्द्रासः। युवतयः। विऽभृत्रम्। तिग्मऽअनीकम्। स्वऽयशसम्। जनेषु। विऽरोचमानम्। परि। सीम्। नयन्ति॥२॥

पदार्थः-**(दश)** दिशः **(इमम्)** प्रत्यक्षमहोरात्रप्रसिद्धम् **(त्वष्टुः)** विद्युतो वायोर्वा **(जनयन्त)** जनयन्ति। अत्राडभावः। **(गर्भम्)** सर्वव्यवहारादिकारणम् **(अतन्द्रासः)** नियतरूपत्वादनालस्यादियुक्ताः **(युवतयः)** मिश्रामिश्रत्वकर्मणा सदाऽजराः **(विभृत्रम्)** विविधक्रियाधारकम् **(तिग्मानीकम्)** तिग्मानि निशितानि तीक्ष्णान्यनीकानि सैन्यानि यस्मिँस्तम् **(स्वयशसम्)** स्वकीयगुणकर्मस्वभावकीर्तियुक्तम् **(जनेषु)** गणितविद्यावित्सु विद्वत्सु मनुष्येषु **(विरोचमानम्)** विविधप्रकारेण प्रकाशमानम् **(परि)** सर्वतोभावे **(सीम्)** प्राप्तव्यमहोरात्रव्यवहारम् **(नयन्ति)** प्रापयन्ति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! या अतन्द्रासो युवतय इव दश दिशस्त्वष्टुरिमं गर्भं विभृत्रं तिग्मानीकं जनेषु विरोचमानं स्वयशसं सीं जनयन्त जनयन्ति परिणयन्ति ता यूयं विजानीत॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरनियतदेशकाला विभुस्वरूपा पूर्वादिक्रमजन्याः सर्वव्यवहारसाधिका दश दिशः सन्ति तासु नियता व्यवहाराः साधनीया नात्र खलु केनचिद् विरुद्धो व्यवहारोऽनुष्ठेयः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम **(अतन्द्रासः)** जो एक नियम के साथ रहने से निरालसता आदि गुणों से युक्त **(युवतयः)** जवान स्त्रियों के समान एक-दूसरे के साथ मिलने वा न मिलने से सब कभी अजर-अमर रहनेवाली **(दश)** दश दिशा **(त्वष्टुः)** बिजुली वा पवन के **(इमम्)** इस प्रत्यक्ष अहोरात्र से प्रसिद्ध **(गर्भम्)** समस्त व्यवहार का कारणरूप **(विभृत्रम्)** जो कि अनेकों प्रकार की क्रिया को धारण किये हुए **(तिग्मानीकम्)** जिसमें अत्यन्त तीक्ष्ण सेना जन विद्यमान जो **(जनेषु)** गणितविद्या के जाननेवाले मनुष्यों में **(विरोचमानम्)** अनेक रीति से प्रकाशमान **(स्वयशसम्)** अनेक गुण, कर्म्म, स्वभाव और प्रशंसायुक्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**सीम्**) प्राप्त होने के योग्य उस दिन-रात के व्यवहार को (**जनयन्त**) उत्पन्न करतीं और (**परि**) सब ओर से (**नयन्ति**) स्वीकार करती हैं, उनको तुम लोग जानो॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जिनके देश काल का नियम अनुमान में नहीं आता ऐसी अनन्तरूप पूर्व आदि क्रम से प्रसिद्ध सब व्यवहारों की सिद्धि करानेवाली दश दिशा हैं, उनमें नियमयुक्त व्यवहारों को सिद्ध करें, इनमें किसी को विरुद्ध व्यवहार न करना चाहिये॥२॥

पुनः सोऽहोरात्रः किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह दिन और रात क्या करता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रीणि जाना परि भूषन्त्यस्य समुद्र एकं दिव्येकमप्सु।

पूर्वामनु प्र दिशं पार्थिवानामृतून् प्रशासद्वि दधावनुष्ठु॥३॥

त्रीणि। जाना। परि। भूषन्ति। अस्य। समुद्रे। एकम्। दिवि। एकम्। अप्ऽसु। पूर्वाम्। अनु। प्र। दिशम्। पार्थिवानाम्। ऋतून्। प्रऽशासत्। वि। दधौ। अनुष्ठु॥३॥

पदार्थ:-(**त्रीणि**) भूतभविष्यद्वर्त्तमानविभागजन्यकर्माणि (**जाना**) जनेषु भवानि। अत्रोत्सादेराकृतिगणत्वाद्भवार्थेऽञ् **शेश्छन्दसि बहुलमिति** शेर्लोपः। अत्र सायणाचार्येण पृषोदराद्याकृतिगणत्वादाद्युदात्तत्वं प्रतिपादितं तदशुद्धम्, अनुत्सर्गापवादत्वात्। (**परि**) सर्वतः (**भूषन्ति**) अलं कुर्वन्ति (**अस्य**) अहोरात्रस्य (**समुद्रे**) (**एकम्**) चरणम् (**दिवि**) द्योतमाने सूर्ये (**एकम्**) चरणम् (**अप्सु**) प्राणेषु अप्सु वा (**पूर्वाम्**) प्राचीम् (**अनु**) आनुकूल्ये (**प्र**) (**दिशम्**) दिश्यते सर्वैर्जनैस्ताम् (**पार्थिवानाम्**) पृथिव्यामन्तरिक्षे विदितानाम् (**ऋतून्**) वसन्तादीन् (**प्रशासत्**) प्रशासनं कुर्वन् सन् (**वि**) (**दधौ**) विदधाति (**अनुष्ठु**) अनुतिष्ठन्ति यस्मिंस्तत्॥३॥

अन्वयः-हे गणितविद्याविदो मनुष्या! योऽहोरात्रः पूर्वां प्रदिशमनुष्ठु पार्थिवानां मध्ये ऋतून् प्रशासदनु तान् विदधौ। अस्याऽहोरात्रस्यैकं चरणं दिव्येकं समुद्र एकं चाप्स्वस्ति तथास्यावयवास्त्रीणि जाना परिभूषन्त्येतानि यूयं विजानीत॥३॥

भावार्थ:-नह्यहोरात्राद्यवयववर्त्तमानेन विना भूतभविष्यद्वर्त्तमानाकालाः संभवितुं शक्याः। नैतैर्विना कस्यचिदृतोः सम्भवोऽस्ति। यः सूर्य्यान्तरिक्षस्थवायुगत्या कालावयवसमूहः प्रसिद्धोऽस्ति तं सर्वं विज्ञाय सर्वैर्मनुष्यैर्व्यव्यवहारसिद्धिः कार्य्या॥३॥

पदार्थ:-हे गणितविद्या को जाननेवाले मनुष्यो! जो दिन-रात (**पूर्वाम्**) पूर्व (**प्र, दिशम्**) जिसका कि मनुष्य उपदेश किया करते हैं, उसको (**अनुष्ठु**) तथा उसके अनुकूल (**पार्थिवानाम्**) पृथिवी और अन्तरिक्ष में विदित हुए पदार्थों के बीच (**ऋतून्**) वसन्त आदि ऋतुओं को (**प्रशासत्**) प्रेरणा देता हुआ (**अनु**) तदनन्तर उनका (**वि, दधौ**) विधान करता है (**अस्य**) इस दिन-रात का (**एकम्**) एक पांव

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दिवि) सूर्य्य में, एक **(समुद्रे)** समुद्र में और **(एकम्)** एक **(अप्सु)** प्राण आदि पवनों में है तथा इस दिन-रात के अङ्ग **(त्रीणि)** अर्थात् भूत, भविष्यत् और वर्त्तमान के पृथग्भाव से उत्पन्न **(जाना)** मनुष्यों में हुए व्यवहारों को **(परि, भूषन्ति)** शोभित करते हैं, इन सबको जानो॥३॥

भावार्थः-दिन-रात आदि समय के अङ्गों के वर्त्ताव के विना भूत, भविष्यत् और वर्त्तमान कालों की संभावना भी नहीं हो सकती और न इसके विना किसी ऋतु के होने का सम्भव है। जो सूर्य्य और अन्तरिक्ष में ठहरे हुए पवन की गति से समय के अवयव अर्थात् दिन-रात्रि आदि प्रसिद्ध हैं, उन सबको जान के सब मनुष्यों को चाहिये कि व्यवहारसिद्धि करें॥३॥

पुनः स कालसमूहः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह दिन-रात्रि के समय का समूह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

क इमं वो निण्यमा चिकेत वत्सो मातृर्जनयत स्वधाभिः।

बह्वीनां गर्भो अपसामुपस्थान्महान्कविर्निश्चरति स्वधावान्॥४॥

कः। इमम्। वः। निण्यम्। आ। चिकेत। वत्सः। मातृः। जनयत। स्वधाभिः। बह्वीनाम्। गर्भः। अपसाम्। उपऽस्थात्। महान्। कविः। निः। चरति। स्वधाऽवान्॥४॥

पदार्थः-**(कः)** मनुष्यः **(इमम्)** प्रत्यक्षम् **(वः)** एतेषां कालावयवानाम् **(निण्यम्)** निश्चितं स्वरूपम् **(आ)** **(चिकेत)** विजानीयात् **(वत्सः)** स्वव्याप्त्या सर्वाच्छादकः **(मातृः)** मातृवत्पालिका रात्रीः **(जनयत)** जनयति। अत्र लड्यडभावो **बुधयुधनशजनेङ्प्रुद्रुस्रुभ्यो णेः।** (अष्टा०३.१.८६) इति परस्मैपदे प्राप्ते व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(स्वधाभिः)** द्यावापृथिव्यादिभिः सह **(बह्वीनाम्)** अनेकासां द्यावापृथिव्यादीनां दिशां वा **(गर्भः)** आवरकः **(अपसाम्)** जलानाम् **(उपस्थात्)** समीपस्थव्यवहारात् **(महान्)** व्याप्त्यादिमहागुणविशिष्टः **(कविः)** क्रान्तदर्शनः **(निः)** नितराम् **(चरति)** प्राप्तोऽस्ति **(स्वधावान्)** स्वधाः स्वकीया अवयवाः प्रशस्ता विद्यन्तेऽस्मिन् सः॥४॥

अन्वयः-यो बह्वीनामपसामुपस्थात् गर्भः स्वधावान् महान् वत्सः कविः कालोऽनिश्चरति स्वधाभिर्मातृर्जनयतेमं निण्यं क आचिकेत व एतेषामवयवानां स्वरूपं च॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यस्य परमसूक्ष्मो बोधोऽस्ति यः सर्वान् कालविभागान् प्रकटयति कर्माणि व्याप्नोति सर्वत्रैकरसः कालोऽस्ति तं कश्चिन्निपुणो विद्वान् ज्ञातुं शक्नोति, नहि सर्व इति वेद्यम्॥४॥

पदार्थः-जो **(बह्वीनाम्)** अनेकों अन्तरिक्ष और भूमि तथा दिशाओं वा **(अपसाम्)** जलों के **(उपस्थात्)** समीपस्थ व्यवहार से **(गर्भः)** अच्छा आच्छादन करनेवाला **(स्वधावान्)** जिसके कि प्रशंसित अपने अङ्ग विद्यमान हैं **(महान्)** व्याप्ति आदि गुणों से युक्त **(वत्सः)** किन्तु अपनी व्याप्ति से सर्वोपरि सबको ढांपने वा **(कविः)** क्रम-क्रम से दृष्टिगत होनेवाला समय **(निः)** **(चरति)** निरन्तर अर्थात् एकतार चल रहा है और **(स्वधाभिः)** सूर्य्य वा भूमि के साथ **(मातृः)** माता के तुल्य पालनेहारी रात्रियों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(जनयत) प्रकट करता है **(इमम्)** इस **(निण्यम्)** निश्चय से एक से रहनेवाले समय को **(कः)** कौन मनुष्य **(आ, चिकेत)** अच्छे प्रकार जान सके **(वः)** इन समय के अवयवों अर्थात् क्षण, घड़ी प्रहर, दिन, रात, मास, वर्ष आदि के स्वरूप को भी कौन जान सके॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को जानना चाहिये कि जिसका सूक्ष्म से सूक्ष्म बोध है, जो समस्त अपने अवयवों को प्रकट करता, सब कामों में व्याप्त होता, जिसमें सब जगत् एक रस रहता है, उस समय को कोई विद्वान् जान सकता है, सब कोई नहीं॥४॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आविष्ट्यो वर्धते चारुरासु जिह्मानामूर्ध्वः स्वयशा उपस्थे।

उभे त्वष्टुर्बिभ्यतुर्जायमानात् प्रतीची सिंहं प्रति जोषयेते॥५॥१॥

आविःऽत्यः। वर्धते। चारुः। आसु। जिह्मानाम्। ऊर्ध्वः। स्वऽयशाः। उपऽस्थे। उभे इति। त्वष्टुः। बिभ्यतुः। जायमानात्। प्रतीची इति। सिंहम्। प्रति। जोषयेते इति॥५॥

पदार्थः-**(आविष्ट्यः)** आविर्भूतेषु व्यवहारेषु प्रसिद्धः **(वर्धते)** **(चारुः)** सुन्दरः **(आसु)** दिक्षु प्रजासु वा **(जिह्मानाम्)** कुटिलानां सकाशात् **(ऊर्ध्वः)** उपरिस्थः **(स्वयशाः)** स्वकीयकीर्तिः **(उपस्थे)** कर्तॄणां समीपस्थे देशे **(उभे)** रात्रिदिवसौ **(त्वष्टुः)** छेदकात्कालात् **(बिभ्यतुः)** भीषयेते। अत्र लडर्थे लिडन्तर्गतो ण्यर्थश्च। **(जायमानात्)** प्रसिद्धात् **(प्रतीची)** पश्चिमा दिक् **(सिंहम्)** हिंसकम् **(प्रति)** **(जोषयेते)** सर्वान् सेवयतः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्माज्जायमानात् त्वष्टुरुभे बिभ्यतुर्यस्मात् प्रतीची जायते सर्वान् व्यवहारान् प्रति जोषयेते। य उपस्थे स्वयशा जिह्मानामूर्ध्व आसु चारुराविष्ट्यो वर्धते तं सिंह हिंसकमग्निं यूयं यथावद्विजानीत॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः सृष्ट्युत्पत्तिसमयाज्जातोऽग्निश्छेदकत्वादूर्ध्वगामी काष्ठादिष्वाविष्टतया वर्धमानः सूर्य्यरूपेण दिग्बोधकोऽस्ति सोऽपि कालादुत्पद्य कालेन विनश्यतीति वेद्यम्॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जिस **(जायमानात्)** प्रसिद्ध **(त्वष्टुः)** छेदन करने अर्थात् सब की अवधि को पूरी करनेहारे समय से **(उभे)** दोनों रात्रि और दिन **(बिभ्यतुः)** सबको डरपाते हैं वा जिससे **(प्रतीची)** पछांह की दिशा प्रकट होती है वा उक्त रात्रि-दिन सब व्यवहारों का **(प्रति, जोषयेते)** सेवन तथा जो समय **(उपस्थे)** काम करनेवालों के समीप **(स्वयशाः)** अपनी कीर्ति अर्थात् प्रशंसा को प्राप्त होता वा **(जिह्मानाम्)** कुटिलों से **(ऊर्ध्वः)** ऊपर-ऊपर अर्थात् उन के शुभ कर्म में नहीं व्यतीत होता **(आसु)** इन दिशा वा प्रजाजनों में **(चारुः)** सुन्दर **(आविष्ट्यः)** प्रकट हुए व्यवहारों में प्रसिद्ध **(वर्धते)** और उन्नति को पाता है, उस **(सिंहम्)** हम तुम सबको काटनेहारे समय को तुम लोग यथावत् जानो॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को यह जानना चाहिये कि संसार की उत्पत्ति के समय से जो उत्पन्न हुआ अग्नि है, वह छेदन गुण से ऊर्ध्वगामी अर्थात् जिसकी लपट ऊपर को जाती और काष्ठ आदि पदार्थों में अपनी व्याप्ति से बढ़ता और सूर्यरूप से दिशाओं का बोध करानेवाला है, वह भी सब समय से उत्पन्न होकर समय पाकर ही नष्ट होता है॥५॥

पुनः स कालः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह समय कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उभे भद्रे जोषयेते न मेने गावो न वाश्रा उप तस्थुरेवैः।

स दक्षाणां दक्षपतिर्बभूवाञ्जन्ति यं दक्षिणतो हविर्भिः॥६॥

उभे इति। भद्रे इति। जोषयेते इति। न। मेने इति। गावः। न। वाश्राः। उप। तस्थुः। एवैः। सः। दक्षाणाम्। दक्षऽपतिः। बभूव। अञ्जन्ति। यम्। दक्षिणतः। हविःऽभिः॥६॥

पदार्थः-(**उभे**) द्यावापृथिव्यौ (**भद्रे**) सुखप्रदे (**जोषयेते**) सेवते। अत्र स्वार्थे णिच्। (**न**) उपमार्थे (**मेने**) वत्सले स्त्रियाविव (**गावः**) धेनवः (**न**) इव (**वाश्राः**) वत्सान् कामयमानाः (**उप**) (**तस्थुः**) तिष्ठन्ते (**एवैः**) प्रापकैर्गुणैः सह (**सः**) (**दक्षाणाम्**) विद्याक्रियाकौशलेषु चतुराणां विदुषाम् (**दक्षपतिः**) विद्याचातुर्य्यपालकः (**बभूव**) भवति (**अञ्जन्ति**) कामयन्ते (**यम्**) कालम् (**दक्षिणतः**) दक्षिणायनकालविभागात् (**हविर्भिः**) यज्ञसामग्रीभिः॥६॥

अन्वयः-भद्रे उभे रात्रिदिने मेने न यं समयं जोषयेते वाश्रा गावो नेवान्ये कालावयवा एवैरुपतस्थुर्दक्षिणवतो हविर्भिर्यं विद्वांसोऽञ्जन्ति स कालो दक्षाणामत्युत्तमानां पदार्थानां मध्ये दक्षपतिर्बभूव॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैरात्रिदिनादिकालावयवाः संसेवनीयाः। धर्मतस्तेषु यज्ञानुष्ठानादिश्रेष्ठव्यवहारा एवाचरणीया न त्वन्येऽधर्मादय इति ॥६॥

पदार्थः-(**भद्रे**) सुख देनेवाले (**उभे**) दोनों रात्रि और दिन (**मेने**) प्रीति करती हुई स्त्रियों के (**न**) समान (**यम्**) जिस समय को (**जोषयेते**) सेवन करते हैं (**वाश्राः**) बछड़ों को चाहती हुई (**गावः**) गौओं के (**न**) समान समय के और अङ्ग अर्थात् महीने वर्ष आदि (**एवैः**) सब व्यवहार को प्राप्त करानेवाले गुणों के साथ (**उपतस्थुः**) समीपस्थ होते हैं वा (**दक्षिणतः**) दक्षिणायन काल के विभाग से (**हविर्भिः**) यज्ञसामग्री करके जिस समय को विद्वान् जन (**अञ्जन्ति**) चाहते हैं (**सः**) वह (**दक्षाणाम्**) विद्या और क्रिया की कुशलताओं में चतुर विद्वान् अत्युत्तम पदार्थों में (**दक्षपतिः**) विद्या तथा चतुराई का पालनेहारा (**बभूव**) होता है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि रात-दिन आदि प्रत्येक समय के अवयव का अच्छी तरह सेवन करें। धर्म से उनमें यज्ञ के अनुष्ठान आदि श्रेष्ठ व्यवहारों का ही आचरण करें और अधर्म व्यवहार वा अयोग्य काम तो कभी न करें॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः स कालः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह समय कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उद्यंयमीति सवितेव बाहू उभे सिचौ यतते भीम ऋञ्जन्।

उच्छुक्रमत्कमजते सिमस्मान्नवा मातृभ्यो वसना जहाति॥७॥

उत्। यंयमीति। सविताऽइव। बाहू इति। उभे इति। सिचौ। यतते। भीमः। ऋञ्जन्। उत्। शुक्रम्। अत्कम्। अजते। सिमस्मात्। नवा। मातृऽभ्यः। वसना। जहाति॥७॥

पदार्थः-(**उत्**) उत्कृष्टे (**यंयमीति**) पुनःपुनरतिशयेन नियमं करोति (**सवितेव**) यथा सूर्य्य आकर्षणेन भूगोलान् धरति तथा (**बाहू**) बलवीर्य्ये (**उभे**) द्यावापृथिव्यौ (**सिचौ**) वृष्टिद्वारा सेचकौ वाय्वग्नी (**यतते**) व्यवहारयति (**भीमः**) बिभेत्यस्मात्सः (**ऋञ्जन्**) प्राप्नुवन् (**उत्**) (**शुक्रम्**) पराक्रमम् (**अत्कम्**) निरन्तरम् (**अजते**) क्षिपति। व्यत्ययेनात्नात्मनेपदम्। (**सिमस्मात्**) सर्वस्माज्जगतः (**नवा**) नवीनानि (**मातृभ्यः**) मानविधायकेभ्यः क्षणादिभ्यः (**वसना**) आच्छादनानि (**जहाति**) त्यजति॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यो भीम ऋञ्जन् कालो मातृभ्यः सवितेवोद्यंयमीति, बाहू उभे सिचौ यतते स कालोऽत्कं शुक्रं सिमस्मादुदजते, नवा वसना जहातीति जानीत॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! युष्माभिर्येन कालेन सूर्य्यादिकं जगज्जायते यो वा क्षणादिना सर्वमाच्छादयन्ति सर्वनियमहेतुः सर्वेषां प्रवृत्त्यधिकरणोऽस्ति, तं विज्ञाय यथासमयं कृत्यानि कर्त्तव्यानि॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**भीमः**) भयङ्कर (**ऋञ्जन्**) सबको प्राप्त होता हुआ काल (**मातृभ्यः**) मान करनेहारे क्षण आदि अपने अवयवों से (**सवितेव**) जैसे सूर्य्यलोक अपनी आकर्षणशक्ति से भूगोल आदि लोकों को धारण करता है, वैसे (**उद्यंयमीति**) बार-बार नियम रखता है (**बाहू**) बल और पराक्रम वा (**उभे**) सूर्य्य और पृथिवी (**सिचौ**) वा वर्षा के द्वारा सींचनेवाले पवन और अग्नि को (**यतते**) व्यवहार में लाता है, वह काल (**अत्कम्**) निरन्तर (**शुक्रम्**) पराक्रम को (**सिमस्मात्**) सब जगत् से (**उद्**) ऊपर की श्रेणी को (**अजते**) पहुँचता और (**नवा**) नवीन (**वसना**) आच्छादनों को (**जहाति**) छोड़ता है, यह जानो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोगों को जिस काल से सूर्य आदि जगत् प्रकट होता है और जो क्षण आदि अङ्गों से सबका आच्छादन करता, सबके नियम का हेतु वा सबकी प्रवृत्ति का अधिकरण, है, उसको जान के समय-समय पर काम करने चाहिये॥७॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह काल क्या करता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वेषं रूपं कृणुत उत्तरं यत्संपृञ्चानः सदने गोभिरद्भिः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क॒विर्बु॒ध्नं परि॑ मर्मृज्यते॒ धीः सा दे॒वता॑ता॒ समि॑तिर्बभूव॥८॥

त्वे॒षम्। रू॒पम्। कृ॒णु॒ते॒। उत्ऽत॑रम्। यत्। स॒म्ऽपृ॒ञ्चा॒नः। सद॑ने। गोभि॑ः। अ॒त्ऽभिः। क॒विः। बु॒ध्नम्। परि॑। म॒र्मृ॒ज्य॒ते॒। धीः। सा। दे॒वऽता॑ता। सम्ऽइ॑तिः। ब॒भू॒व॒॥८॥

पदार्थः-(**त्वेषम्**) कमनीयम् (**रूपम्**) स्वरूपम् (**कृणुते**) करोति (**उत्तरम्**) उत्पद्यमानम् (**यत्**) यः (**सम्पृञ्चानः**) सम्पर्कं कुर्वन् कारयन् वा (**सदने**) भुवने (**गोभिः**) किरणैः (**अद्भिः**) प्राणैः (**कविः**) क्रान्तदर्शनः (**बुध्नम्**) प्राणबलसम्बन्धिविज्ञानम्। **इदमपीतरद् बुध्नमेतस्मादेव बद्धा अस्मिन् धृताः प्राणा इति।** (निरु०१०.४४) (**परि**) सर्वतः (**मर्मृज्यते**) अतिशयेन शुध्यते (**धीः**) प्रज्ञा कर्म वा (**सा**) (**देवताता**) देवेनेश्वरेण विद्वद्भिर्वा सह। अत्र देवशब्दात् **सर्वदेवात्तातिल्।** (अष्टा०४.४.१४२) इति तातिलि कृते **सुपां सुलुगिति** तृतीया स्थाने डादेशः। (**समितिः**) विज्ञानमर्यादा (**बभूव**) भवति॥८॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यद्यः सम्पृञ्चानः कविः कालसदने गोभिरद्भिरुत्तरं त्वेषं बुध्नं रूपं कृणुते या धीः परिमर्मृज्यते सा च देवताता समितिर्बभूव तदेतत्सर्वं विज्ञाय प्रज्ञोत्पादनीया॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैर्न खलु कालेन विना कार्य्यस्वरूपमुत्पद्य प्रलीयते, नैव ब्रह्मचर्यादिकालसेवनेन विना सर्वशास्त्रबोधसम्पन्ना बुद्धिर्जायते, तस्मात्कालस्य परमसूक्ष्मस्वरूपं विज्ञायैष व्यर्थो नैव नेयः, किन्त्वालस्यं त्यक्त्वा समयानुकूलं व्यावहारिकपारमार्थिकं कर्म सदानुष्ठेयम्॥८॥

पदार्थः-मनुष्यों को चाहिये (**यत्**) जो (**सम्पृञ्चानः**) अच्छा परिचय करता-कराता हुआ (**कविः**) जिसका कर्म से दर्शन होता है, यह समय (**सदने**) भुवन में (**गोभिः**) सूर्य्य की किरणों वा (**अद्भिः**) प्राण आदि पवनों से (**उत्तरम्**) उत्पन्न होनेवाले (**त्वेषम्**) मनोहर (**बुध्नम्**) प्राण और बल सम्बन्धी विज्ञान और (**रूपम्**) स्वरूप को (**कृणुते**) करता है तथा जो (**धीः**) उत्तम बुद्धि वा क्रिया (**परि**) (**मर्मृज्यते**) सब प्रकार से शुद्ध होती है (**सा**) वह (**देवताता**) ईश्वर और विद्वानों के साथ (**समितिः**) विशेष ज्ञान की मर्यादा (**बभूव**) होती है, इस समस्त उक्त व्यवहार को जानकर बुद्धि को उत्पन्न करें॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि काल के विना कार्य्य स्वरूप उत्पन्न होकर और नष्ट हो जाये, यह होता ही नहीं और न ब्रह्मचर्य्य आदि उत्तम समय के सेवन विना शास्त्रबोध करानेवाली बुद्धि होती है। इस कारण काल के परमसूक्ष्म स्वरूप को जानकर थोड़ा भी समय व्यर्थ न खोवें, किन्तु आलस्य छोड़ के समय के अनुकूल व्यवहार और परमार्थ काम का सदा अनुष्ठान करें॥८॥

पुनस्तेन किं भवतीत्युपदिश्यते॥

फिर उस समय के सेवन करने से क्या होता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒रु ते॒ ज्रय॒ः पर्ये॑ति बु॒ध्नं वि॒रोच॑मानं महि॒षस्य॒ धाम॑।
विश्वे॑भिरग्ने॒ स्वय॑शोभिरि॒द्धोऽद॑ब्धेभिः पा॒युभि॑ः पाह्य॒स्मान्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उरु। ते। त्रयः। परि। एति। बुध्नम्। विऽरोचमानम्। महिषस्य। धाम। विश्वेभिः। अग्ने। स्वयशःऽभिः। इद्धः। अदब्धेभिः। पायुऽभिः। पाहि। अस्मान्॥९॥

पदार्थः-(**उरु**) बहु (**ते**) तव (**त्रयः**) त्रयन्त्यभिभवन्त्यायुर्येन तत् (**परि**) (**एति**) पर्य्यायेण प्राप्नोति (**बुध्नम्**) उक्तपूर्वम् (**विरोचमानम्**) विविधदीप्तियुक्तम् (**महिषस्य**) महतो लोकसमूहस्य। **महिष इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**धाम**) अधिकरणम् (**विश्वेभिः**) सर्वैः (**अग्ने**) विद्वन् (**स्वयशोभिः**) स्वगुणस्वभावकीर्त्तिभिः (**इद्धः**) प्रदीप्तः (**अदब्धेभिः**) केनापि हिंसितुमशक्यैः (**पायुभिः**) अनेकविधै रक्षणैः (**पाहि**) (**अस्मान्**)॥९॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वंस्ते तव संबन्धेन सूर्य्य इवेद्धः सन् कालो विश्वेभिः स्वयशोभिरदब्धेभिः पायुभिर्युक्तं विरोचमानं बुध्नमुरु त्रयोऽस्मान् महिषस्य धाम च पर्य्येति तथास्मान् पाहि सेवस्व च॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्नहि विभुना कालेन विना सूर्यादिकार्यजगतः पुनः पुनर्वर्तमानं जायते न च तस्मात्पृथगस्माकं किंचिदपि कर्म संभवतीति विज्ञातव्यम्॥९॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विद्वन्! (**ते**) आपके सम्बन्ध से जैसे सूर्य्य वैसे (**इद्धः**) प्रकाशमान हुआ समय (**विश्वेभिः**) समस्त (**स्वयशोभिः**) अपने प्रशंसित गुण, कर्म, और स्वभावों से (**अदब्धेभिः**) वा किसी से न मिट सकें, ऐसे (**पायुभिः**) अनेक प्रकार के रक्षा आदि व्यवहारों से युक्त (**विरोचमानम्**) विविध प्रकार से प्रकाशमान (**बुध्नम्**) प्रथम कहे हुए अन्तरिक्ष को (**उरु**) वा बहुत (**त्रयः**) जिससे आर्युदा व्यतीत करते हैं, उस वृत्त को वा (**अस्मान्**) हम लोगों को और (**महिषस्य**) बड़े लोक के (**धाम**) स्थानान्तर को (**पर्येति**) पर्य्याय से प्राप्त होता है, वैसे हमारी (**पाहि**) रक्षा कर और उसकी सेवा कर॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को यह जानना चाहिये कि समय के विना सूर्य्य आदि कार्य्य जगत् का वार-वार वर्त्ताव नहीं होता और न उससे अलग हम लोगों का कुछ भी काम अच्छी प्रकार होता है॥९॥

अथ कालोऽग्निर्वा कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब समय वा अग्नि किस प्रकार का है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

धन्वन्त्स्रोतः कृणुते गातुमूर्मिं शुक्रैरूर्मिभिरभि नक्षति क्षाम्।

विश्वा सनानि जठरेषु धत्तेऽन्तर्नवासु चरति प्रसूषु॥१०॥

धन्वन्। स्रोतः। कृणुते। गातुम्। ऊर्मिम्। शुक्रैः। ऊर्मिऽभिः। अभि। नक्षति। क्षाम्। विश्वा। सनानि। जठरेषु। धत्ते। अन्तः। नवासु। चरति। प्रऽसूषु॥१०॥

पदार्थः-(**धन्वन्**) अन्तरिक्षे **धन्वान्तरिक्षं धन्वन्त्यस्मादापः।** (निरु०५.५) (**स्रोतः**) स्रवन्ति वस्तूनि जलानि वा येन तत् (**कृणुते**) करोति (**गातुम्**) प्राप्तव्यम् (**ऊर्मिम्**) उषसं जलवीचिं वा (**शुक्रैः**) शुद्धैः क्रमैः किरणैर्वा (**ऊर्मिभिः**) प्रापकैः प्रकारैस्तरङ्गैर्वा। **अर्त्तेरूच्च।** (उणा०४.४४) अत्र ऋधातोरूर्मिः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रत्यय ऊकारादेशश्च। **(अभि)** सर्वतः **(नक्षति)** व्याप्नोति गच्छति वा **(क्षाम्)** भूमिम् **(विश्वा)** सर्वाणि **(सनानि)** संविभागयुक्तानि वस्तूनि **(जठरेषु)** अन्तर्वर्त्तिष्वन्नादिपचनाधिकरणेषु वा **(धत्ते)** **(अन्तः)** आभ्यन्तरे **(नवासु)** अर्वाचीनासु प्रजासु वा **(चरति)** **(प्रसूषु)** प्रसूयन्ते यास्तासु॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यः कालो विद्युदग्निर्वा धन्वन् स्त्रोतो गातुमूर्मिं च कृणुते शुक्रैरूर्मिभिः क्षां चाभिनक्षति जठरेषु विश्वा सनानि धत्ते प्रसूषु नवासु वा प्रजास्वन्तश्चरति तं यथावद्विजानीत॥१०॥

भावार्थः-आप्तैर्विद्वद्भिर्व्यापनशीलौ कालविद्युदग्नी विज्ञाय तन्निमित्तान्यनेकानि कार्याणि यथावत्साधनीयानि॥१०॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो समय वा बिजुलीरूप आग **(धन्वन्)** अन्तरिक्ष में **(स्त्रोतः)** जिससे और-और वस्तु वा जल प्राप्त होते हैं, उस **(गातुम्)** प्राप्त होने योग्य **(ऊर्मिम्)** प्रातःसमय की वेला वा जल की तरङ्ग को **(कृणुते)** प्रकट करता है वा **(शुक्रैः)** शुद्ध क्रम वा किरणों और **(ऊर्मिभिः)** पदार्थ प्राप्त करानेहारे तरङ्गों से **(क्षाम्)** भूमि को भी **(अभि, नक्षति)** सब ओर से व्याप्त और प्राप्त होता है वा जो **(जठरेषु)** भीतरले व्यवहारों और पेट के भीतर अन्न आदि पचाने के स्थानों में **(विश्वा)** समस्त **(सनानि)** न्यारे-न्यारे पदार्थों को **(धत्ते)** स्थापित करता वा जो **(प्रसूषु)** पदार्थ उत्पन्न होते हैं, उनमें वा **(नवासु)** नवीन प्रजाजनों में **(अन्तः)** भीतर **(चरति)** विचरता है, उसको यथावत् जानो॥१०॥

भावार्थः-आप्त विद्वान् मनुष्यों को चाहिये कि व्यापनशील काल और बिजुलीरूप अग्नि को जानकर उनके निमित्त से अनेक कामों को यथावत् सिद्ध करें॥१०॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे काल और भौतिक अग्नि कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एवा नो अग्ने समिधा वृधानो रेवत्पावक श्रवसे वि भाहि।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥११॥२॥

एव। नः। अग्ने। सम्ऽइधा। वृधानः। रेवत्। पावक। श्रवसे। वि। भाहि। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥११॥

पदार्थः-**(एव)** अत्र **निपातस्य चेति** दीर्घः। **(नः)** अस्माकम् **(अग्ने)** विद्वन् **(समिधा)** सम्यक् प्रदीप्तेन स्वभावेन प्रदीपकेनेन्धनादिना वा **(वृधानः)** वर्धमानो वर्धयिता वा **(रेवत्)** परमोत्तमधनवते। अत्र **सुपां सुलुगिति** चतुर्थ्या एकवचनस्य लुक्। **(पावक)** पवित्र **(श्रवसे)** श्रवणायान्नाय वा **(वि)** **(भाहि)** विविधतया प्रकाशते प्रकाशयति वा। **तन्नो मित्रो०** इत्यादि पूर्वसूक्तान्त्यमन्त्रवद् व्याख्येयम्॥११॥

अन्वयः-हे पावकाग्ने विद्वन्! यथा कालो विद्युदग्निर्वा नोऽस्माकं समिधा वृधानो यस्मै रेवदेव श्रवसे विभाति विविधतया प्रकाशत उत तन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी द्यौर्नोऽस्मान् मामहन्तां तथा त्वमस्मान् विभाहि॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। नहि कस्यचित्कालाग्निविद्यया विना विद्यायुक्तं धनं प्राप्तुं शक्यं न खलु कश्चित्समयानुकूलानुष्ठानेन विना प्राणादिभ्य उपकारान् ग्रहीतुं यथावच्छक्नोति तस्मादेतत्सर्वं प्रबुध्य सर्वकार्य्यसिद्धिं कृत्वा सदानन्दयितव्यमिति॥११॥

अत्र कालाग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्व सूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीत्यवगन्तव्यम्॥

इति पञ्चनवतितमं ९५ सूक्तं तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(पावक)** पवित्र **(अग्ने)** विद्वान्! समय और बिजुली रूप भौतिक अग्नि **(नः)** हम लोगों के **(समिधा)** अच्छे प्रकाश को प्राप्त किये हुए अपने भाव से वा इन्धन आदि **(वृधानः)** बढ़ता वा वृद्धि कराता हुआ जिस **(रेवत्)** परम उत्तम धनवान् **(श्रवसे)** सुनने तथा अन्न के लिये **(एव)** ही अनेक प्रकार से प्रकाशित होता है **(उत)** और **(तत्)** इससे **(मित्रः)** प्राण **(वरुणः)** उदान **(अदितिः)** अन्तरिक्ष आदि **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** भूमि वा **(द्यौः)** बिजुली का प्रकाश **(नः)** हम लोगों को **(मामहन्ताम्)** वृद्धि देते हैं, वैसे आप हम लोगों को **(वि, भाहि)** प्रकाशित करो वा काल वा भौतिक अग्नि प्रकाशित होता है॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। काल और भौतिक अग्नि की विद्या के विना किसी को विद्यायुक्त धन नहीं हो सकता और न कोई समय के अनुकूल वर्त्ताव वर्त्तने के विना प्राणादिकों से उपकार यथावत् ले सकता है, इससे इस समस्त उक्त व्यवहार को जानके सब कार्य की सिद्धि कर सदा आनन्द करना चाहिये॥११॥

इस सूक्त में काल और अग्नि के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, ऐसा जानना चाहिये॥

यह पिच्चानवेवाँ ९५ सूक्त और तीसरा ३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवर्च्चस्य षण्णवतितमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। द्रविणोदा अग्निः शुद्धोऽग्निर्वा देवता। त्रिष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथाऽग्निशब्देन विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब नव ऋचावाले छानवें सूक्त का प्रारम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में अग्नि शब्द से विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है॥

स प्रत्नथा सहसा जायमानः सद्यः काव्यानि बळधत्त विश्वा।
आपश्च मित्रं धिषणा च साधन् देवा अग्निं धारयन्द्रविणोदाम्॥१॥

सः। प्रत्नऽथा। सहसा। जायमानः। सद्यः। काव्यानि। बट्। अधत्त। विश्वा। आपः। च। मित्रम्। धिषणा। च। साधन्। देवाः। अग्निम्। धारयन्। द्रविणःऽदाम्॥१॥

पदार्थः-(**सः**) (**प्रत्नथा**) प्रत्नः प्राचीन इव (**सहसा**) बलेन (**जायमानः**) प्रादुर्भवन् (**सद्यः**) शीघ्रम् (**काव्यानि**) कवेः कर्माणि (**बट्**) यथावत् (**अधत्त**) दधाति (**विश्वा**) विश्वानि (**आपः**) प्राणाः (**च**) अध्यापनादीनि कर्माणि (**मित्रम्**) सुहृत् (**धिषणा**) प्रज्ञा (**च**) हस्तक्रियासमुच्चये (**साधन्**) साध्नुवन्ति साधयन्ति वा (**देवाः**) विद्वांसः (**अग्निम्**) परमेश्वरं भौतिकं वा (**धारयन्**) धारयन्ति (**द्रविणोदाम्**) यो द्रव्याणि ददाति तम्। अत्रा**न्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति विच्॥१॥

अन्वयः-ये देवा द्रविणोदामग्निं धारयँस्ते सर्वाणि कार्याणि च साधँस्तेषामापश्चाध्यापनादीनि कर्माणि मित्रं धिषणा हस्तक्रियया सिध्यन्ति, यो मनुष्यः सहसा प्रत्नथा प्राचीन इव जायमानो विश्वा काव्यानि सद्यो बडधत्त यथावद् दधाति स विद्वान् सुखी च भवति॥१॥

भावार्थः-नहि मनुष्यो ब्रह्मचर्येण विद्याप्राप्त्या विना कविर्भवितुं शक्नोति न च कवित्वेन विना परमेश्वरं विद्युतं च विज्ञाय कार्याणि कर्त्तुं शक्नोति तस्मादेतन्नित्यमनुष्ठेयम्॥

पदार्थः-जो (**देवाः**) विद्वान् लोग (**द्रविणोदाम्**) द्रव्य के देनेहारे (**अग्निम्**) परमेश्वर वा भौतिक अग्नि को (**धारयन्**) धारण करते-कराते हैं, वे सब कामों को (**साधन्**) सिद्ध करते वा कराते हैं, उनके (**आपः**) प्राण (**च**) और विद्या पढ़ाना आदि काम (**मित्रम्**) मित्र (**धिषणा**) (**च**) और बुद्धि हस्तक्रिया से सिद्ध होती हैं, जो मनुष्य (**सहसा**) बल से (**प्रत्नथा**) प्राचीनों के समान (**जायमानः**) प्रकट होता हुआ (**विश्वा**) समस्त (**काव्यानि**) विद्वानों के किये काव्यों को (**सद्यः**) शीघ्र (**बट्**) यथावत् (**अधत्त**) धारण करता है, (**सः**) वह विद्वान् और सुखी होता है॥१॥

भावार्थः-मनुष्य ब्रह्मचर्य से विद्या की प्राप्ति के विना कवि नहीं हो सकता और न कविताई के विना परमेश्वर वा बिजुली को जानकर कार्य्यों को कर सकता है, इससे उक्त ब्रह्मचर्य्य आदि नियम का अनुष्ठान नित्य करना चाहिये॥१॥

पुनः स परमेश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह परमेश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स पूर्व॑या नि॒विदा॑ क॒व्यता॒योरि॒माः प्र॒जा अ॑जनय॒न्मनू॑नाम्।

वि॒वस्व॑ता॒ चक्ष॑सा॒ द्याम॒पश्च॑ दे॒वा अ॒ग्निं धा॑रयन्द्रविणो॒दाम्॥ २॥

सः। पूर्व॑या। नि॒ऽविदा॑। क॒व्यता॑। आ॒योः। इ॒माः। प्र॒ऽजाः। अ॒ज॒न॒य॒त्। मनू॑नाम्। वि॒वस्व॑ता। चक्ष॑सा। द्याम्। अ॒पः। च॒। दे॒वाः। अ॒ग्निम्। धा॒र॒य॒न्। द्र॒वि॒णः॒ऽदाम्॥ २॥

पदार्थः-(**सः**) जगदीश्वरः (**पूर्वया**) प्राचीनया (**निविदा**) वेदवाचा (**कव्यता**) कव्यं कवित्वं तन्यते यया तया (**आयोः**) सनातनात् कारणात् (**इमाः**) प्रत्यक्षाः (**प्रजाः**) प्रजायन्ते यास्ताः (**अजनयत्**) जनयति (**मनूनाम्**) मननशीलानां मनुष्याणां सन्निधौ (**विवस्वता**) सूर्य्येण (**चक्षसा**) दर्शकेन (**द्याम्**) प्रकाशम् (**अपः**) जलानि (**च**) पृथिव्योषध्यादिसमुच्चये (**देवाः**) आप्ता विद्वांसः (**अग्निम्**) परमेश्वरम्। अन्यत्पूर्ववत्॥ २॥

अन्वयः-मनुष्यैर्यः पूर्वया निविदा कव्यतामनूनामायोरिमाः प्रजा अजनयज्जनयति विवस्वता चक्षसा द्यामपः पृथिव्योषध्यादिकं च यं द्रविणोदामग्निं परमेश्वरं देवा धारयन् धारयन्ति स नित्यमुपासनीयः॥ २॥

भावार्थः-नहि ज्ञानवतोत्पादकेन विना किंचिज्जडं कार्य्यकरं स्वयमुत्पत्तुं शक्नोति। तस्मात् सकलजगदुत्पादकं सर्वशक्तिमन्तं जगदीश्वरं सर्वे मनुष्या मन्येरन्॥ २॥

पदार्थः-मनुष्यों को जो (**पूर्वया**) प्राचीन (**निविदा**) वेदवाणी (**कव्यता**) जिससे कि कविताई आदि कामों का विस्तार करें, उससे (**मनूनाम्**) विचारशील पुरुषों के समीप (**आयोः**) सनातन कारण से (**इमाः**) इन प्रत्यक्ष (**प्रजाः**) उत्पन्न होनेवाले प्रजाजनों को (**अजनयन्**) उत्पन्न करता है वा (**विवस्वता**) (**चक्षसा**) सब पदार्थों को दिखानेवाले सूर्य्य से (**द्याम्**) प्रकाश (**अपः**) जल (**च**) पृथिवी वा ओषधि आदि पदार्थों तथा जिस (**द्रविणोदाम्**) धन देनेवाले (**अग्निम्**) परमेश्वर को (**देवाः**) आप्त विद्वान् जन (**धारयन्**) धारण करते हैं (**सः**) वह नित्य उपासना करने योग्य है॥ २॥

भावार्थः-ज्ञानवान् अर्थात् जो चेतनायुक्त है, उसके विना उत्पन्न किये कुछ जड़ पदार्थ कार्य्य करने वाला आप नहीं उत्पन्न हो सकता। इससे समस्त जगत् के उत्पन्न करनेहारे सर्वशक्तिमान् जगदीश्वर को सब मनुष्य मानें अर्थात् तृणमात्र जो आप से नहीं उत्पन्न हो सकता तो वह कार्य्य जगत् कैसे उत्पन्न हो सके। इससे इसको उत्पन्न करनेवाला जो चेतनरूप है, वही परमेश्वर है॥ २॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमी॑ळत प्रथ॒मं य॑ज्ञ॒साधं॒ विश॒ आरी॑राहु॑तमृञ्जसा॒नम्।

ऊ॒र्जः पु॒त्रं भ॑र॒तं सृ॒प्रदा॑नुं दे॒वा अ॒ग्निं धा॑रयन्द्रविणो॒दाम्॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तम्। ईळत। प्रथमम्। यज्ञऽसाधम्। विशः। आरीः। आऽहुतम्। ऋञ्जसानम्। ऊर्जः। पुत्रम्। भरतम्। सृप्रऽदानुम्। देवाः। अग्निम्। धारयन्। द्रविणःऽदाम्॥ ३॥

पदार्थः-(**तम्**) परमात्मानम् (**ईळत**) स्तुत (**प्रथमम्**) सर्वस्य जगत आदिमं स्रष्टारम् (**यज्ञसाधम्**) यो यज्ञैर्विज्ञानादिभिर्ज्ञातुं शक्यस्तम् (**विशः**) प्रजाः (**आरीः**) आप्तुं योग्याः (**आहुतम्**) विद्वद्भिः सत्कृतम् (**ऋञ्जसानम्**) विवेकादिसाधनैः प्रसाध्यमानम् (**ऊर्जः**) वायुरूपात् कारणात् (**पुत्रम्**) प्रसिद्धं प्राणम् (**भरतम्**) धारकम् (**सृप्रदानुम्**) सृप्रं सर्पणं दानुर्दानं यस्मात्तम् (**देवाः०**) इत्यादि पूर्ववत्॥ ३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यं प्रथमं यज्ञसाधमृञ्जसानं विद्वद्भिराहुतमारीर्विशो भरतं सृप्रदानुमूर्जः पुत्रं प्राणं च जनयन्तं द्रविणोदामग्निं देवा धारयन् धरन्ति धारयन्ति वा तं परमेश्वरं यूयं नित्यमीळत॥ ३॥

भावार्थः-हे जिज्ञासवो मनुष्या! यूयं येनेश्वरेण सर्वेभ्यो जीवेभ्यः सर्वाः सृष्टीर्निष्पाद्य प्रापिता, येन सृष्टिधारको वायुः सूर्यश्च निर्मितस्तं विहायाऽन्यस्य कदाचिदपीश्वरत्वेनोपासनं मा कुरुत॥ ३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**प्रथमम्**) समस्त उत्पन्न जगत् के पहिले वर्त्तमान (**यज्ञसाधम्**) विज्ञान योगाभ्यासादि यज्ञों से जाना जाता (**ऋञ्जसानम्**) विवेक आदि साधनों से अच्छे प्रकार सिद्ध किया जाता (**आहुतम्**) विद्वानों से सत्कार को प्राप्त (**आरीः**) प्राप्त होने योग्य (**विशः**) प्रजाजनों और (**भरतम्**) धारणा वा पुष्टि करनेवाला (**सुप्रदानुम्**) जिससे कि ज्ञान देना बनता है, उस (**ऊर्जः**) कारणरूप पवन से (**पुत्रम्**) प्रसिद्ध हुए प्राण को उत्पन्न करने और (**द्रविणोदाम्**) धन आदि पदार्थों के देनेवाले (**अग्निम्**) जगदीश्वर को (**देवाः**) विद्वान् जन (**धारयन्**) धारण करते वा कराते हैं (**तम्**) उस परमेश्वर की तुम नित्य (**ईडत**) स्तुति करो॥ ३॥

भावार्थः-हे जिज्ञासु अर्थात् परमेश्वर का विज्ञान चाहनेवाले मनुष्यो! तुमको जिस ईश्वर ने सब जीवों के लिये सब सृष्टियों को उत्पन्न करके प्राप्त कराई हैं वा जिसने सृष्टि धारण करनेहारा पवन और सूर्य रचा है, उसको छोड़ के अन्य किसी की कभी ईश्वरभाव से उपासना मत करो॥ ३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स मातरिश्वा पुरुवारपुष्टिर्विदद् गातुं तनयाय स्वर्वित्।
विशां गोपा जनिता रोदस्योर्देवा अग्निं धारयन्द्रविणोदाम्॥ ४॥

सः। मातरिश्वा। पुरुवारऽपुष्टिः। विदत्। गातुम्। तनयाय। स्वःऽवित्। विशाम्। गोपाः। जनिता। रोदस्योः। देवाः। अग्निम्। धारयन्। द्रविणःऽदाम्॥ ४॥

पदार्थः-(**सः**) (**मातरिश्वा**) मातर्यन्तरिक्षे श्वसिति स वायुः (**पुरुवारपुष्टिः**) पुरु बहु वारा वरणीया पुष्टिर्यस्मात् सः (**विदत्**) लम्भयन् (**गातुम्**) वाचम् (**तनयाय**) पुत्राय (**स्वर्वित्**) सुखप्रापकः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(विशाम्) प्रजानाम् **(गोपा:)** रक्षक: **(जनिता)** उत्पादक: **(रोदस्यो:)** प्रकाशाप्रकाशलोकसमूहयो: **(देवा:)** इत्यादि पूर्ववत्॥४॥

अन्वय:-मनुष्यैर्येनेश्वरेण तनयाय स्वर्विद् गातुं विदद् पुरुवारपुष्टिर्मातरिश्वा बाह्याभ्यन्तरस्थो वायुर्निर्मितो यो विशां गोपा रोदस्योर्जनिताऽस्ति यं द्रविणोदामिवाग्निं देवा धारयन् स सर्वदेष्टदेवो मन्तव्य:॥४॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। नहि वायुनिमित्तेन विना कस्यापि वाक् प्रवर्त्तितुं शक्नोति, न च कस्यापि पुष्टिर्भवितुं योग्यास्ति, नहीश्वरमन्तरेण जगत उत्पत्तिरक्षणे भवत इति वेद्यम्॥४॥

पदार्थ:-मनुष्यों को चाहिये कि जिस ईश्वर ने **(तनयाय)** अपने पुत्र के समान जीव के लिये **(स्वर्वित्)** सुख को पहुंचानेहारी **(गातुम्)** वाणी को **(विदत्)** प्राप्त कराया, **(पुरुवारपुष्टि:)** जिससे अत्यन्त समस्त व्यवहार के स्वीकार करने की पुष्टि होती है, वह **(मातरिश्वा)** अन्तरिक्ष में सोने और बाहर-भीतर रहनेवाला पवन बनाया है, जो **(विशाम्)** प्रजाजनों का **(गोपा:)** पालने और **(रोदस्यो:)** उजेले-अन्धेरे को वर्त्तनेहारे लोकसमूहों का **(जनिता)** उत्पन्न करनेवाला है, जिस **(द्रविणोदाम्)** धन देनेवाले के तुल्य **(अग्निम्)** जगदीश्वर को **(देवा:)** उक्त विद्वान् जन **(धारयन्)** धारण करते वा कराते हैं **(स:)** वह सब दिन इष्टदेव मानने योग्य है॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। पवन के निमित्त के विना किसी की वाणी प्रवृत्त नहीं हो सकती, न किसी की पुष्टि होने के योग्य और न ईश्वर के विना इस जगत् की उत्पत्ति और रक्षा के होने की संभावना है॥४॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नक्तोषासा वर्णमामेम्याने धापयेते शिशुमेकं समीची।

द्यावाक्षामा रुक्मो अन्तर्वि भाति देवा अग्निं धारयन्द्रविणोदाम्॥५॥३॥

नक्तोषसा। वर्णम्। आमेम्याने इत्याऽमेम्याने। धापयेते इति। शिशुम्। एकम्। समीची इति सम्ऽईची। द्यावाक्षामा। रुक्म:। अन्त:। वि। भाति। देवा:। अग्निम्। धारयन्। द्रविण:ऽदाम्॥५॥

पदार्थ:-**(नक्तोषासा)** रात्रिन्दिवम् **(वर्णम्)** स्वरूपम् **(आमेम्याने)** पुन: पुनरहिंसन्त्यौ **(धापयेते)** दुग्धं पाययत: **(शिशुम्)** बालकम् **(एकम्)** **(समीची)** प्राप्तसङ्गती **(द्यावाक्षामा)** प्रकाशभूमी **(रुक्म:)** स्वप्रकाशस्वरूप: **(अन्त:)** सर्वस्य मध्ये **(वि)** विशेषे **(भाति)** **(देवा:०)** इति पूर्ववत्॥५॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यस्य सृष्टौ वर्णमामेम्याने समीची नक्तोषासा द्यावाक्षामा शिशुं धापयेते येनोत्पादितविद्युद्युक्तो रुक्म: प्राण: सर्वस्यान्तर्मध्ये विभाति यं द्रविणोदामेकमग्निं देवा धारयन् स एव सर्वस्य पिताऽस्तीति यूयं मन्यध्वम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा धाप्यमानस्य बालकस्य पार्श्वे स्थिते द्वे स्त्रियौ दुग्धं पाययतस्तथैवाहोरात्रौ सूर्य्यपृथिवी च वर्तेते यस्य नियमेनैनं भवति स सर्वस्य जनकः कथं न स्यात्॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्य लोगो! जिनकी सृष्टि में **(वर्णम्)** स्वरूप अर्थात् उत्पन्न मात्र को **(आमेम्याने)** बार-बार विनाश न करते हुए **(समीची)** संग को प्राप्त **(नक्तोषासा)** रात्रि-दिवस वा **(द्यावाक्षामा)** सूर्य्य और भूमि लोक **(शिशुम्)** बालक को **(धापयेते)** दुग्धपान करानेवाले माता-पिता के समान रस आदि का पान करवाते हैं, जिसकी उत्पन्न की बिजुली से युक्त **(रुक्मः)** आप ही प्रकाशस्वरूप प्राण **(अन्तः)** सबके बीच **(वि, भाति)** विशेष प्रकाश को प्राप्त होता है, जिस **(द्रविणोदाम्)** धनादि पदार्थ देनेहारे के समान **(एकम्)** अद्वितीयमात्र स्वरूप **(अग्निम्)** परमेश्वर को **(देवाः)** आप्त विद्वान् जन **(धारयन्)** धारणा करते वा कराते हैं, वही सबका पिता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे दूध पिलानेहारे बालक के समीप में स्थित दो स्त्रियां उस बालक को दूध पिलाती हैं, वैसे ही दिन और रात्रि तथा सूर्य और पृथिवी है, जिसके नियम से ऐसा होता है, वह सबका उत्पन्न करनेवाला कैसे न हो॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह परमेश्वर कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

रायो बुध्नः संगमनो वसूनां यज्ञस्य केतुर्मन्मसाधनो वेः।
अमृतत्वं रक्षमाणास एनं देवा अग्निं धारयन्द्रविणोदाम्॥६॥

रायः। बुध्नः। सम्ऽगमनः। वसूनाम्। यज्ञस्य। केतुः। मन्मऽसाधनः। वेरिति वेः। अमृतऽत्वम्। रक्षमाणासः। एनम्। देवाः। अग्निम्। धारयन्। द्रविणःऽदाम्॥६॥

पदार्थः-**(रायः)** विद्याचक्रवर्त्तिराज्यधनस्य **(बुध्नः)** यो बोधयति सर्वान् पदार्थान् वेदद्वारा सः **(सङ्गमनः)** यः सम्यग्गमयति सः **(वसूनाम्)** अग्निपृथिव्याद्यष्टानां त्रयस्त्रिंशद्देवान्तर्गतानाम् **(यज्ञस्य)** सङ्गमनीयस्य विद्याबोधस्य **(केतुः)** ज्ञापकः **(मन्मसाधनः)** यो मन्मानि विचारयुक्तानि कार्य्याणि साधयति सः **(वेः)** कमनीयस्य **(अमृतत्वम्)** प्राप्तमोक्षाणां भावम् **(रक्षमाणासः)** ये रक्षन्ति ते **(एनम्)** यथोक्तम् **(देवाः, अग्निम्०)** इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-यं वेर्यज्ञस्य बुध्नः केतुर्मन्मसाधनो रायो वसूनां सङ्गमनो वाऽमृतत्वं रक्षमाणासो देवा यं द्रविणोदामग्निं धारयंस्तमेवैनमिष्टदेवं यूयं मन्यध्वम्॥६॥

भावार्थः-जीवनमुक्ता विदेहमुक्ता वा विद्वांसो यमाश्रित्यानन्दन्ति स एव सर्वैरुपासनीयः॥६॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(वेः)** मनोहर **(यज्ञस्य)** अच्छे प्रकार समझने योग्य विद्याबोध को **(बुध्नः)** समझाने और **(केतुः)** सब व्यवहारों को अनेक प्रकारों से चितानेवाला **(मन्मसाधनः)** वा विचारयुक्त कामों को सिद्ध कराने तथा **(रायः)** विद्या, चक्रवर्त्तिराज्य, धन और **(वसूनाम्)** तेंतीस देवताओं में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अग्नि, पृथिवी आदि देवताओं का **(संगमनः)** अच्छे प्रकार प्राप्त करानेवाला है वा **(अमृतत्वम्)** मोक्ष मार्ग को **(रक्षमाणासः)** राखे हुए **(देवाः)** आप्त विद्वान् जन जिस **(द्रविणोदाम्)** धन आदि पदार्थ देनेवाले के समान सब जगत् को देनेहारे **(अग्निम्)** परमेश्वर को **(धारयन्)** धारण करते वा कराते हैं **(एनम्)** उसीको तुम लोग इष्टदेव मानो॥६॥

भावार्थः-जीवनमुक्त अर्थात् देहाभिमान आदि को छोड़े हुए वा शरीरत्यागी मुक्तविद्वान् जन जिसका आश्रय करके आनन्द को प्राप्त होते हैं, वही ईश्वर सबके उपासना करने योग्य है॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नू च॑ पु॒रा च॒ सद॑नं रयी॒णां जा॒तस्य॑ च॒ जाय॑मानस्य च॒ क्षाम्।
स॒तश्च॑ गो॒पां भव॑तश्च॒ भूरे॑र्दे॒वा अ॒ग्निं धा॑रयन्द्रविणो॒दाम्॥७॥

नु। च॒। पु॒रा। च॒। सद॑नम्। र॒यी॒णाम्। जा॒तस्य॑। च॒। जाय॑मानस्य। च॒। क्षाम्। स॒तः। च॒। गो॒पाम्। भव॑तः। च॒। भूरेः॑। दे॒वाः। अ॒ग्निम्। धा॒र॒य॒न्। द्र॒वि॒णः॒ऽदाम्॥७॥

पदार्थः-(**नु**) शीघ्रम्। **ऋचि तुनु०।** इति दीर्घः। (**च**) विलम्बेन (**पुरा**) कार्यात्प्राक्काले (**च**) वर्त्तमाने (**सदनम्**) उत्पत्तिस्थितिभङ्गस्य निमित्तकारणम् (**रयीणाम्**) वर्त्तमानानां पृथिव्यादिकार्य्यद्रव्याणाम् (**जातस्य**) उत्पन्नस्य कार्य्यस्य (**च**) प्रलयस्य (**जायमानस्य**) कल्पान्ते पुनरुत्पद्यमानस्य कार्यस्य जगतः (**च**) पुनर्वर्त्तमानप्रलययोः समुच्चये (**क्षाम्**) व्यापकत्वान्निवासहेतुम् (**सतः**) अनादिवर्त्तमानस्य विनाशरहितस्य कारणस्य (**च**) कार्यस्य (**गोपाम्**) रक्षकम् (**भवतः**) वर्त्तमानस्य (**च**) भूतभविष्यतोः (**भूरे**) व्यापकस्य (**देवाः**) (**अग्निम्०**) इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! य देवां विद्वांसो नु च पुरा च रयीणां सदनं जातस्य जायमानस्य च क्षां भूरेः सतश्च भवतश्च गोपा द्रविणोदामग्निं परमेश्वरं धारयंस्तमेवैकं सर्वशक्तिमन्तं यूयं धरध्वं धारयत वा॥७॥

भावार्थः-भूतभविष्यद्वर्त्तमानानां त्रयाणां कालानामीश्वराद्विना वेत्ता प्रभुः कार्यकारणयोः पापपुण्यात्मककर्मणां व्यवस्थापकोऽन्यः कश्चिदर्थो नास्तीति सदा सर्वैर्जनैर्मन्तव्यम्॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जिसको **(देवाः)** विद्वान् जन **(नु)** शीघ्र **(च)** और विलम्ब से वा **(पुरा)** कार्य्य से पहिले **(च)** और बीच में **(रयीणाम्)** वर्त्तमान पृथिवी आदि कार्य्य द्रव्यों के **(सदनम्)** उत्पत्ति, स्थिति और विनाश के निमित्त वा **(जातस्य)** उत्पन्न कार्यजगत् के **(च)** नाश होने तथा **(जायमानस्य)** कल्प के अन्त में फिर उत्पन्न होनेवाले कार्यरूप जगत् के **(च)** फिर इसी प्रकार जगत् के उत्पन्न और विनाश होने में **(क्षाम्)** अपनी व्याप्ति से निवास के हेतु वा **(भूरेः)** व्यापक **(सतः)** अनादिवर्त्तमान विनाशरहित कारणरूप तथा **(च)** कार्यरूप **(भवतः)** वर्त्तमान **(च)** भूत और भविष्यत् उक्त जगत् के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(गोपाम्) रक्षक और **(द्रविणोदाम्)** धन आदि पदार्थों को देनेवाले **(अग्निम्)** जगदीश्वर को **(धारयन्)** धारण करते वा कराते हैं, उसी एक सर्वशक्तिमान् जगदीश्वर को धारण करो वा कराओ॥७॥

भावार्थः-भूत, भविष्यत् और वर्त्तमान इन तीन कालों का ईश्वर से विना जाननेवाला प्रभु, कार्य कारण वा पापी और पुण्यात्मा जनों के कामों की व्यवस्था करनेवाला अन्य कोई पदार्थ नहीं है, सब यह मनुष्यों को मानना चाहिये॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह जगदीश्वर कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

द्रविणोदा द्रविणसस्तुरस्य द्रविणोदाः सनरस्य प्र यंसत्।

द्रविणोदा वीरवतीमिषं नो द्रविणोदा रासते दीर्घमायुः॥८॥

द्रविणःऽदा। द्रविणसः। तुरस्य। द्रविणःऽदा। सनरस्य। प्र। यंसत्। द्रविणःऽदाः। वीरऽवतीम्। इषम्। नः। द्रविणःऽदाः। रासते। दीर्घम्। आयुः॥८॥

पदार्थः-**(द्रविणोदाः)** यो द्रविणांसि ददाति सः **(द्रविणसः)** द्रव्यसमूहस्य विज्ञानं प्रापणं वा **(तुरस्य)** शीघ्रं सुखकरस्य **(द्रविणोदाः)** विभागविज्ञापकः **(सनरस्य)** संभज्यमानस्य। अत्र सन्धातोर्बाहुलकादौणादिकोऽरन् प्रत्ययः। **(प्र)** **(यंसत्)** नियच्छेत् **(द्रविणोदाः)** शौर्य्यादिप्रदः **(वीरवतीम्)** प्रशस्ता वीरा विद्यन्तेऽस्याम् **(इषम्)** अन्नादिप्राप्तीष्टाम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(द्रविणोदाः)** जीवनविद्याप्रदः **(रासते)** रातु ददातु। लेट् प्रयोगो व्यत्ययेनात्मानेपदम्। **(दीर्घम्)** बहुकालपर्य्यन्तम् **(आयुः)** विद्याधर्मोपयोजकं जीवनम्॥८॥

अन्वयः-यो द्रविणोदास्तुरस्य द्रविणसः प्रयंसत्। यो द्रविणोदा सनरस्य प्रयंसत्। यो द्रविणोदा वीरवतीमिषं प्रयंसत् यो द्रविणोदा नोऽस्मभ्यं दीर्घमायू रासते तमीश्वरं सर्वे मनुष्या उपासीरन्॥८॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं येन परमगुरुणेश्वरेण वेदद्वारा सर्वपदार्थविज्ञानं कार्य्यते तमाश्रित्य यथायोग्यव्यवहाराननुष्ठाय धर्मार्थकाममोक्षसिद्धये चिरजीवित्वं संरक्षत॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(द्रविणोदाः)** धन आदि पदार्थों का देनेवाला **(तुरस्य)** शीघ्र सुख करनेवाले **(द्रविणसः)** द्रव्यसमूह के विज्ञान को **(प्र, यंसत्)** नियम में रक्खे वा जो **(द्रविणोदाः)** पदार्थों का विभाग जतानेवाला **(सनरस्य)** एक-दूसरे से जो अलग किया जाये, उस पदार्थ वा व्यवहार के विज्ञान को नियम में रक्खे वा जो **(द्रविणोदाः)** शूरता आदि गुणों का देनेवाला **(वीरवतीम्)** जिससे प्रशंसित वीर होवें, उस **(इषम्)** अन्नादि प्राप्ति की चाहना को नियम में रक्खे वा जो **(द्रविणोदाः)** आयुर्वेद अर्थात् वैद्यकशास्त्र का देनेवाला **(नः)** हम लोगों के लिये **(दीर्घम्)** बहुत समय तक **(आयुः)** जीवन **(रासते)** देवे, उस ईश्वर की सब मनुष्य उपासना करें॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुमको जिस परम गुरु परमेश्वर ने वेद के द्वारा सब पदार्थों का विशेष ज्ञान कराया है, उसका आश्रय करके यथायोग्य व्यवहारों का अनुष्ठान कर धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष की सिद्धि के लिये बहुत काल पर्य्यन्त जीवन की रक्षा करो॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवा नो अग्ने समिधा वृधानो रेवत्पावक श्रवसे वि भाहि।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥९॥४॥

एव। नः। अग्ने। सम्ऽइधा। वृधानः। रेवत्। पावक। श्रवसे। वि। भाहि। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥९॥

पदार्थः-(**एव**) अवधारणे। **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**अग्ने**) सर्वमङ्गलकारक परमेश्वर (**समिधा**) सम्यगिध्यते प्रदीप्यते यया स्ववेदविद्यया तया (**वृधानः**) नित्यं वर्द्धमानः (**रेवत्**) राज्यादिप्रशस्ताय श्रीमते (**पावक**) पवित्र पवित्रकारक वा (**श्रवसे**) सर्वविद्याश्रवणाय सर्वान्नप्राप्तये वा (**वि**) विविधार्थे (**भाहि**) प्रकाशय (**तत्**) तेन (**नः**) अस्मान् (**मित्रः**) ब्रह्मचर्य्येण प्राप्तबलः प्राणः (**वरुणः**) ऊर्ध्वगतिहेतुरुदानः (**मामहन्ताम्**) सत्कारहेतवो भवन्तु (**अदितिः**) अन्तरिक्षम् (**सिन्धुः**) समुद्रः (**पृथिवी**) भूमिः (**उत**) अपि (**द्यौः**) प्रकाशमानः सूर्य्यादिः॥९॥

अन्वयः-हे पावकाग्ने! समिधा वृधानस्त्वं नोऽस्मान् रेवच्छ्रवस एव विभाहि, तेन त्वया निर्मिता मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिव्युतापि द्यौर्नोऽस्मान् मामहन्ताम्॥९॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यस्य विद्यया विना यथार्थं विज्ञानं न जायते येन भूमिमारभ्याकाशपर्य्यन्ता सृष्टिर्निर्मिता यं वयमुपास्महे तमेव यूयमुपासीरन्॥९॥

अस्मिन् सूक्तेऽग्निशब्दगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति षण्णवतितमं ९६ सूक्तं चतुर्थो ४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**पावक**) आप पवित्र और संसार को पवित्र करने तथा (**अग्ने**) समस्त मङ्गल प्रकट करनेवाले परमेश्वर! (**समिधा**) जिससे समस्त व्यवहार प्रकाशित होते हैं, उस वेदविद्या से (**वृधानः**) नित्यवृद्धियुक्त जो आप (**नः**) हम लोगों को (**रेवत्**) राज्य आदि प्रशंसित श्रीमान् के लिये वा (**श्रवसे**) समस्त विद्या की सुनावट और अन्नों की प्राप्ति के लिये (**एव**) ही (**वि, भाहि**) अनेक प्रकार से प्रकाशमान कराते हैं (**तत्**) उन आपके बनाये हुए (**मित्रः**) ब्रह्मचर्य्य के नियम से बल को प्राप्त हुआ प्राण (**वरुणः**) ऊपर को उठानेवाला उदान वायु (**अदितिः**) अन्तरिक्ष (**सिन्धुः**) समुद्र (**पृथिवी**) भूमि (**उत**) और (**द्यौः**) प्रकाशमान सूर्य्य आदि लोक (**नः**) हम लोगों के (**मामहन्ताम्**) सत्कार के हेतु हों॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे मनुष्यो! जिसकी विद्या के विना यथार्थ विज्ञान नहीं होता वा जिसने भूमि से ले के आकाशपर्यन्त सृष्टि बनाई है और हम लोग जिसकी उपासना करते हैं, तुम लोग भी उसी की उपासना करो॥९॥

इस सूक्त में अग्नि शब्द के गुणों के वर्णन से इसके अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह छियानवां ९६ सूक्त और चतुर्थ ४ वर्ग समाप्त हुआ॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य सप्तनवतितमस्याष्टर्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। अग्निर्देवता। १,७,८ पिपीलिकामध्या निचृद् गायत्री। २,४,५ गायत्री। ३,६ निचृद्गायत्री च छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथायं सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब आठ ऋचावाले सत्तानवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में सभाध्यक्ष कैसा हो, यह उपदेश किया है॥

अप॑ नः॒ शोशु॑चद॒घमग्ने॑ शुशु॒ग्ध्या र॒यिम्। अप॑ नः॒ शोशु॑चद॒घम्॥१॥

अप॑। नः॒। शोशु॑चत्। अ॒घम्। अग्ने॑। शु॒शु॒ग्धि। आ। र॒यिम्। अप॑। नः॒। शोशु॑चत्। अ॒घम्॥१॥

पदार्थः-(**अप**) दूरीकरणे (**नः**) अस्माकम् (**शोशुचत्**) शोशुच्यात् (**अघम्**) रोगालस्यं पापम् (**अग्ने**) सभापते (**शुशुग्धि**) शोधय प्रकाशय। अत्र विकरणव्यत्ययेन श्लुः। (**आ**) समन्तात् (**रयिम्**) धनम् (**अप**) दूरीकरणे (**नः**) अस्माकम् (**शोशुचत्**) दूरीकुर्यात् (**अघम्**) मनोवाक्छरीरजन्यं पापम्॥१॥

अन्वयः-हे अग्ने! भवान् नोऽस्माकमघमपशोशुचत् पुनः पुनर्दूरीकुर्य्यात्। रयिमाशुशुग्धि। नोऽस्माकमघमपशोशुचत्॥१॥

भावार्थः-सभाध्यक्षेण सर्वमनुष्येभ्यो यद्यदहितकरं कर्म प्रमादोऽस्ति, तं दूरीकृत्यानालस्येन श्रीः प्रापयितव्या॥१॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) सभापते! आप (**नः**) हम लोगों के (**अघम्**) रोग और आलस्यरूपी पाप का (**अप, शोशुचत्**) बार-बार निवारण कीजिये (**रयिम्**) धन को (**आ**) अच्छे प्रकार (**शुशुग्धि**) शुद्ध और प्रकाशित कराइये तथा (**नः**) हम लोगों के (**अघम्**) मन, वचन और शरीर से उत्पन्न हुए पाप की (**अप, शोशुचत्**) शुद्धि के अर्थ दण्ड दीजिये॥१॥

भावार्थः-सभाध्यक्ष को चाहिये कि सब मनुष्यों के लिये जो-जो उनका अहितकारक कर्म और प्रमाद है, उसको मेट के निरालस्यपन से धन की प्राप्ति करावे॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

सु॒क्षे॒त्रि॒या सु॑गातु॒या व॑सू॒या च॑ यजामहे। अप॑ नः॒ शोशु॑चद॒घम्॥२॥

सु॒ऽक्षे॒त्रि॒या। सु॒गा॒तु॒ऽया। व॒सु॒ऽया। च॒। य॒जा॒म॒हे॒। अप॑। नः॒। शोशु॑चत्। अ॒घम्॥२॥

पदार्थः-(**सुक्षेत्रिया**) शोभनं क्षेत्रं वपनाधिकरणं यया नीत्या तया। अत्रे**याडियाजीकाराणामि**ति डियाजादेशः। (**सुगातुया**) शोभना गातुः पृथिवी यस्यां तया। अत्र याजादेशः। (**वसूया**) आत्मनो वसूनीच्छन्ति तया (**च**) सर्वशस्त्रास्त्रादीनां समुच्चये (**यजामहे**) सङ्गच्छामहे (**अप, नः०**) इति पूर्ववत्॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने! यं त्वां वसूया सुगातुया सुक्षेत्रिया च शस्त्रास्त्रसेनया वयं यजामहे स भवान्नोऽस्माकमघमपशोशुचत्॥२॥

भावार्थः-पूर्वमन्त्रादग्ने इति -पदमनुवर्त्तते। सभाध्यक्षेण सामदण्डभेदक्रियान्वितां नीतिं संप्राप्य प्रजानां दुःखानि नित्यं दूरीकर्त्तुमुद्यमः कर्त्तव्यः प्रजयेदृश एव सभाध्यक्षः कर्त्तव्यः॥२॥

पदार्थः-(**अग्ने**) सभाध्यक्ष! जिन आपको (**वसूया**) जिससे अपने को धनों की चाहना हो (**सुगातया**) जिसमें अच्छी पृथिवी हो और (**सुक्षेत्रिया**) अनाज बोने को जो अच्छा खेत हो, वह जिस नीति से हो, उससे (**च**) तथा शस्त्र और अस्त्र बांधनेवाली सेना से हम लोग (**यजामहे**) संग देते हैं, वे आप (**नः**) हम लोगों के (**अघम्**) दुष्ट व्यसन को (**अपशोशुचत्**) दूर कीजिये॥२॥

भावार्थः-पिछले मन्त्र से (**अग्ने**) इस पद की अनुवृत्ति आती है। सभाध्यक्ष को चाहिये कि शान्तिवचन कहने, दुष्टों को दण्ड देने और शत्रुओं को परस्पर फूट कराने की क्रियाओं से नीति को अच्छे प्रकार प्राप्त हो के प्रजाजनों के दुःख को नित्य दूर करने के लिये उद्यम करे, प्रजाजन भी ऐसे पुरुष ही को सभाध्यक्ष करें॥२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र यद्भन्दिष्ठ एषां प्रास्माकासश्च सूरयः। अप नः शोशुचदघम्॥३॥

प्र। यत्। भन्दिष्ठः। एषाम्। प्र। अस्माकासः। च। सूरयः। अप। नः। शोशुचत्। अघम्॥३॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**यत्**) यस्य (**भन्दिष्ठः**) अतिशयेन कल्याणकारकः (**एषाम्**) मनुष्यादिप्रजास्थप्राणिनाम् (**प्र**) (**अस्माकासः**) येऽस्माकं मध्ये वर्त्तमानाः। अत्राणि **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति वृद्ध्यभावः। (**च**) वीराणां समुच्चये (**सूरयः**) मेधाविनो विद्वांसः (**अप, नः०**) इति पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने! यद्यस्य तव सभायामेषां मध्येऽस्माकासः प्रसूरयो वीराश्च सन्ति, ते सभासदः सन्तु। स भन्दिष्ठो भवान् नोऽस्माकमघं प्रापशोशुचत्॥३॥

भावार्थः-अत्राप्यग्ने-इति पदमनुवर्त्तते। विद्वांसः यदा सभाद्यध्यक्षा आप्ताः सभासदः पूर्णशरीरबला भृत्याश्च भवेयुस्तदा राज्यपालनं विजयश्च सम्यग्भवेताम्, अतो विपर्य्यये विपर्य्ययः॥३॥

पदार्थः-हे अग्ने सभापते! (**यत्**) जिस आपकी सभा में (**एषाम्**) इस मनुष्य आदि प्रजाजनों के बीच (**अस्माकासः**) हम लोगों में से (**प्र, सूरयः**) अत्यन्त बुद्धिमान् विद्वान् (**च**) और वीर पुरुष हैं, वे सभासद् हों, (**भन्दिष्ठः**) अति कल्याण करनेहारे आप (**नः**) हम लोगों के (**अघम्**) शत्रुजन्य दुःखरूप पाप को (**प्र, अप, शोशुचत्**) दूर कीजिये॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में भी **(अग्ने)** इस पद की अनुवृत्ति आती है। जब विद्वान् सभा आदि के अधीश आप्त अर्थात् प्रामाणिक सत्य वचन को कहनेवाले सभासद् और आत्मिक, शारीरिक बल से परिपूर्ण सेवक हों, तब राज्यपालन और विजय अच्छे प्रकार होते हैं, इससे उलटेपन में उलटा ही ढंग होता है॥३॥

पुनस्तस्य कीदृशस्य कीदृशाश्चेत्युपदिश्यते॥

फिर उसके कैसे के कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र यत्ते॑ अग्ने सू॒रयो॒ जाये॑महि॒ प्र ते॑ व॒यम्। अप॑ न॒: शोशु॑चद॒घम्॥४॥

प्र। यत्। ते॒। अ॒ग्ने॒। सू॒रय॑:। जाये॑महि। प्र। ते॒। व॒यम्। अप॑। न॒:। शोशु॑चत्। अ॒घम्॥४॥

पदार्थ:-**(प्र)** **(यत्)** यस्य **(ते)** तव **(अग्ने)** आप्तानूचानाध्यापक **(सूरय:)** पूर्णविद्यावन्तो विद्वांस: **(जायेमहि)** **(प्र)** **(ते)** तव **(वयम्)** **(अप, न:०)** इति पूर्ववत्॥४॥

अन्वय:-हे अग्ने! यद्यस्य ते तव यादृशा: सूरय: सभासद: सन्ति, तस्य ते तव तादृशा वयमपि प्रजायेमहीदृशस्त्वं नोऽस्माकमघं प्रापशोशुचत्॥४॥

भावार्थ:-इह संसारे यादृशा: धर्मिष्ठा: सभाद्यध्यक्षा मनुष्या भवेयुस्तादृशैरेव प्रजास्थैर्मनुष्यैर्भवितव्यम्॥४॥

पदार्थ:-हे **(अग्ने)** आप उत्तर-प्रत्युत्तर से कहनेवाले **(यत्)** जिन **(ते)** आपके जैसे **(सूरय:)** पूरी विद्या पढ़े हुए विद्वान् सभासद् हैं, उन **(ते)** आपके वैसे ही **(वयम्)** हम लोग भी **(प्र, जायेमहि)** प्रजाजन हों और ऐसे तुम **(न:)** हम लोगों के **(अघम्)** विरोधरूप पाप को **(प्र, अप, शोशुचत्)** अच्छे प्रकार दूर कीजिये॥४॥

भावार्थ:-इस संसार में जैसे धर्मिष्ठ सभा आदि के अधीश मनुष्य हों, वैसे ही प्रजाजनों को भी होना चाहिये॥४॥

अथ भौतिकोऽग्नि: कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब भौतिक अग्नि कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र यद॒ग्नेः सह॑स्वतो वि॒श्वतो॒ यन्ति॑ भा॒नव॑:। अप॑ न॒: शोशु॑चद॒घम्॥५॥

प्र। यत्। अ॒ग्नेः। सह॑स्वत:। वि॒श्वत॑:। यन्ति॑। भा॒नव॑:। अप॑। न॒:। शोशु॑चत्। अ॒घम्॥५॥

पदार्थ:-**(प्र)** **(यत्)** यस्य **(अग्ने:)** पावकस्य **(सहस्वत:)** प्रशस्तं सहो बलं विद्यते यस्मिन् **(विश्वत:)** सर्वत: **(यन्ति)** गच्छन्ति **(भानव:)** प्रदीप्ता: किरणा: **(अप)** **(न:)** **(शोशुचत्)** शोशुच्यात् **(अघम्)** दारिद्र्यम्॥५॥

अन्वय:-हे विद्वांसो! यूयं यद्यस्य सहस्वतोऽग्नेर्भानवो विश्वत: प्रयन्ति, यो नोऽस्माकमघं दारिद्र्यमपशोशुचद् दूरीकरोति तं कार्येषु संप्रयुङ्ग्ध्वम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-नह्येतया विद्युता विना मूर्त्तद्रव्यमव्याप्तमस्ति यः शिल्पविद्यया कार्येषु संप्रयुक्तोऽग्निर्धनकारी जायते, स मनुष्यैः सम्यग्वेदितव्यः॥५॥

पदार्थः-हे विद्वानो! तुम **(यत्)** जिस **(सहस्वतः)** प्रशंसित बलवाले **(अग्नेः)** भौतिक अग्नि की **(भानवः)** उजेला करती हुई किरण **(विश्वतः)** सब जगह से **(प्रयन्ति)** फैलती हैं वा जो **(नः)** हम लोगों के **(अघम्)** दरिद्रपन को **(अप, शोशुचत्)** दूर करता है, उसको कामों में अच्छे प्रकार जोड़ो॥५॥

भावार्थः-ऐसा कोई मूर्त्तिमान् पदार्थ नहीं कि जो इस बिजुली से अलग हो अर्थात् सब में बिजुली व्याप्त है और जो भौतिक अग्नि शिल्पविद्या से कामों में लगाया हुआ धन इकट्ठा करनेवाला होता है, वह मनुष्यों को अच्छे प्रकार जानना चाहिये॥५॥

अथेश्वरः कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

त्वं हि विश्वतोमुख विश्वतः परिभूरसि। अप नः शोशुचदघम्॥६॥

त्वम्। हि। विश्वतःऽमुख। विश्वतः। परिऽभूः। असि। अप। नः। शोशुचत्। अघम्॥६॥

पदार्थः-**(त्वम्)** जगदीश्वरः **(हि)** खलु **(विश्वतोमुख)** सर्वत्र व्यापकत्वादन्तर्यामितया सर्वोपदेष्टः **(विश्वतः)** सर्वतः **(परिभूः)** सर्वोपरि विराजमानः **(असि)** **(अप०)** इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-हे विश्वतोमुख जगदीश्वर! यतस्त्वं हि खलु विश्वतः परिभूरसि, तस्माद् भवान्नोऽस्माकमघमपशोशुचद्॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैः सत्यप्रेमभावेन प्रार्थितोऽन्तर्यामीश्वर आत्मनि सत्योपदेशेन पापादेतान् पृथक्कृत्य शुभगुणकर्मस्वभावेषु प्रवर्त्तयति, तस्मादयं नित्यमुपासनीयः॥६॥

पदार्थः-हे **(विश्वतोमुख)** सबमें व्याप्त होने और अन्तर्यामीपन से सबको शिक्षा देनेवाला जगदीश्वर! जिस कारण **(त्वं, हि)** आप ही **(विश्वतः)** सब ओर से **(परिभूः)** सबके ऊपर विराजमान **(असि)** हैं, इससे **(नः)** हम लोगों के **(अघम्)** दुष्ट स्वभाव संगरूप पाप को **(अप, शोशुचत्)** दूर कराइये॥६॥

भावार्थः-सत्य-सत्य प्रेमभाव से प्रार्थना को प्राप्त हुआ अन्तर्यामी जगदीश्वर मनुष्यों के आत्मा में जो सत्य-सत्य उपदेश से उन मनुष्यों को पाप से अलग कर शुभ गुण, कर्म और स्वभाव में प्रवृत्त करता है, इससे यह नित्य उपासना करने योग्य है॥६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर भी वह परमेश्वर कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

द्विषो नो विश्वतोमुखाति नावेव पारय। अप नः शोशुचदघम्॥७॥

द्विषः। नः। विश्वतःऽमुख। अति। नावाऽइव। पारय। अप। नः। शोशुचत्। अघम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**द्विषः**) ये धर्मं द्विषन्ति तान् (**नः**) अस्मान् (**विश्वतोमुख**) विश्वतः सर्वतो मुखमुत्तममैश्वर्यं यस्य तत्सम्बुद्धौ (**अति**) उल्लङ्घने (**नावेव**) यथा सुदृढया नौकया समुद्रपारं गच्छति तथा (**पारय**) पारं प्रापय (**अप, नः०**) इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-हे विश्वतोमुख परमात्मँस्त्वं नो नावेव द्विषोऽतिपारय नोऽस्माकमघं शत्रूद्भवं दुःखं भवानपशोशुचत्॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा न्यायाधीशो नौकायां स्थापयित्वा समुद्रपारे निर्जने जाङ्गले देशे दस्य्वादीन् प्रजाः पालयति, तथैव सम्यगुपासित ईश्वर उपासकानां कामक्रोधलोभमोहभयशोकादीन् शत्रून् सद्यो निवार्य्य जितेन्द्रियत्वादीन् गुणान् प्रयच्छति॥७॥

पदार्थः-हे (**विश्वतोमुख**) सबसे उत्तम ऐश्वर्य्य से युक्त परमात्मन्! आप (**नावेव**) जैसे नाव से समुद्र के पार हों वैसे (**नः**) हम लोगों को (**द्विषः**) जो धर्म से द्वेष करनेवाले अर्थात् उससे विरुद्ध चलनेवाले उनसे (**अति, पारय**) पार पहुंचाइये और (**नः**) हम लोगों के (**अघम्**) शत्रुओं से उत्पन्न हुए दुःख को (**अप, शोशुचत्**) दूर कीजिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे न्यायधीश नाव में बैठा कर समुद्र के पार वा निर्जन जङ्गल में डाकुओं को रोक के प्रजा की पालना करता है, वैसे ही अच्छे प्रकार उपासना को प्राप्त हुआ ईश्वर अपनी उपासना करनेवालों के काम, क्रोध, लोभ, मोह, भय, शोकरूपी शत्रुओं को शीघ्र निवृत्त कर जितेन्द्रियपन आदि गुणों को देता है॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स नः सिन्धुमिव नावयाति पर्षा स्वस्तये। अप नः शोशुचदघम्॥८॥५॥

सः। नः। सिन्धुम्ऽइव। नावया। अति। पर्ष। स्वस्तये। अप। नः। शोशुचत् अघम्॥८॥

पदार्थः-(**सः**) जगदीश्वरः (**नः**) अस्माकम् (**सिन्धुमिव**) यथा समुद्रं तथा (**नावया**) नावा। अत्र नौशब्दात् तृतीयैकवचनस्यायाजादेशः। (**अति**) (**पर्ष**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**स्वस्तये**) सुखाय (**अप, नः०**) इति पूर्ववत्॥८॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! स भवान् कृपया नोऽस्माकं स्वस्तये नावया सिन्धुमिव दुःखान्यति पर्ष, नोऽस्माकमघमपशोशुचद् भृशं दूरीकुर्यात्॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। संतारकः सुखेन मनुष्यादीन् नावा सिन्धोरिव परमेश्वरो विज्ञानेन दुःखसागरात् तारयति स सद्यः सुखयति च॥८॥

अत्राग्नीश्वरसभाध्यक्षगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति सप्तनवतितमं ९७ सूक्तं पञ्चमो ५ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे जगदीश्वर! **(सः)** सो आप कृपा करके **(नः)** हम लोगों के **(स्वस्तये)** सुख के लिये **(नावया)** नाव से **(सिन्धुमिव)** जैसे समुद्र को पार होते हैं, वैसे दुःखों के **(अति, पर्ष)** अत्यन्त पार कीजिये **(नः)** हम लोगों के **(अघम्)** अशान्ति और आलस्य को **(अप, शोशुचत्)** निरन्तर दूर कीजिये॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे पार करानेवाला मल्लाह सुखपूर्वक मनुष्य आदि को नाव से समुद्र के पार करता है, वैसे तारनेवाला परमेश्वर विशेष ज्ञान से दुःखसागर से पार करता और वह शीघ्र सुखी करता है॥८॥

इस सूक्त में सभाध्यक्ष, अग्नि और ईश्वर के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥।

यह सत्तानवां ९७ सूक्त और पाँचवा ५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्याष्टनवतितमस्य त्र्यृचस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। वैश्वानरो देवता। १ विराट् त्रिष्टुप्। २ त्रिष्टुप्। ३ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथाऽग्नी कीदृशावित्युपदिश्यते॥

अब अट्ठानवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में ईश्वर और भौतिक अग्नि कैसे हैं, यह विषय कहा है॥

वैश्वानरस्य सुमतौ स्याम राजा हि कं भुवनानामभिश्रीः।

इतो जातो विश्वमिदं वि चष्टे वैश्वानरो यतते सूर्येण॥१॥

वैश्वानरस्य। सुऽमतौ। स्याम। राजा। हि। कम्। भुवनानाम्। अभिऽश्रीः। इतः। जातः। विश्वम्। इदम्। वि। चष्टे। वैश्वानरः। यतते। सूर्येण॥१॥

पदार्थः-(**वैश्वानरस्य**) विश्वेषु नरेषु जीवेषु भवस्य (**सुमतौ**) शोभना मतिर्यस्य यस्माद्वा तस्याम् (**स्याम**) भवेम (**राजा**) न्यायाधीशः सर्वाऽधिपतिरीश्वरः। प्रकाशमानौ विद्युदग्निर्वा (**हि**) खलु (**कम्**) सुखम् (**भुवनानाम्**) लोकानाम् (**अभिश्रीः**) अभिताः श्रियो यस्माद्वा (**इतः**) कारणात् (**जातः**) प्रसिद्धः (**विश्वम्**) सकलं जगत् (**इदम्**) प्रत्यक्षम् (**वि**) (**चष्टे**) दर्शयति (**वैश्वानरः**) सर्वेषां जीवानां नेता (**यतते**) संयतो भवति (**सूर्येण**) प्राणेन वा मार्त्तण्डेन सह। अत्राहुर्नैरुक्ताः-**इतो जातः सर्वमिदमभिविपश्यति। वैश्वानरः संयतते सूर्येण। राजा यः सर्वेषां भूतानामभिश्रयणीयस्तस्य वयं वैश्वानरस्य कल्याण्यां मतौ स्यामेति। तत्को वैश्वानरः? मध्यम इत्याचार्याः वर्षकर्मणा ह्येनं स्तौति** (निरु०७.२२)॥१॥

अन्वयः-यो वैश्वानर इतो जात इदं कं विश्वं जगद्विचष्टे यः सूर्येण सह यतते यो भुवनानामभिश्री राजास्ति तस्य वैश्वानरस्य सुमतौ हि वयं स्याम॥१॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। हे मनुष्या! योऽभिव्याप्य सर्वं जगत्प्रकाशयति तस्यैव सुगुणैः प्रसिद्धायां तदाज्ञायां नित्यं प्रवर्त्तध्वम्। यस्तथा सूर्य्यादिप्रकाशकोऽग्निरस्ति तस्य विद्यासिद्धौ च नैवं विना कस्यापि मनुष्यस्य पूर्णाः श्रियो भवितुं शक्यन्ते॥१॥

पदार्थः-जो (**वैश्वानरः**) समस्त जीवों को यथायोग्य व्यवहारों में वर्त्तानेवाला ईश्वर वा जाठराग्नि (**इतः**) कारण से (**जातः**) प्रसिद्ध हुए (**इदम्**) इस प्रत्यक्ष (**कम्**) सुख को (**विश्वम्**) वा समस्त जगत् को (**विचष्टे**) विशेष भाव से दिखलाता है और जो (**सूर्येण**) प्राण वा सूर्यलोक के साथ (**यतते**) यत्न करनेवाला होता है या जो (**भुवनानाम्**) लोकों का (**अभिश्रीः**) सब प्रकार से धन है तथा जिस भौतिक अग्नि से सब प्रकार का धन होता है वा (**राजा**) जो न्यायाधीश सबका अधिपति है तथा प्रकाशमान बिजुलीरूप अग्नि है, उस (**वैश्वानरस्य**) समस्त पदार्थों को देनेवाले ईश्वर का भौतिक अग्नि की (**सुमतौ**) श्रेष्ठ मति में अर्थात् जो कि अत्यन्त उत्तम अनुपम ईश्वर की प्रसिद्ध की हुई मति वा भौतिक अग्नि से अतीव प्रसिद्ध हुई मति उसमें (**हि**) ही (**वयम्**) हम लोग (**स्याम**) स्थिर हों॥१॥

thearyasamaj.org

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। हे मनुष्यो! जो सबसे बड़ा व्याप्त होकर सब जगत् को प्रकाशित करता है, उसीके अति उत्तम गुणों से प्रसिद्ध उसकी आज्ञा में नित्य प्रवृत्त होओ तथा जो सूर्य्य आदि को प्रकाश करनेवाला अग्नि है, उसकी विद्या की सिद्धि में भी प्रवृत्त होओ, इसके विना किसी मनुष्य को पूर्ण धन प्राप्त नहीं हो सकता॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

पृष्टो दिवि पृष्टो अग्निः पृथिव्यां पृष्टो विश्वा ओषधीरा विवेश।
वैश्वानरः सहसा पृष्टो अग्निः स नो दिवा स रिषः पातु नक्तम्॥२॥

पृष्टः। दिवि। पृष्टः। अग्निः। पृथिव्याम्। पृष्टः। विश्वाः। ओषधीः। आ। विवेश। वैश्वानरः। सहसा। पृष्टः। अग्निः। सः। नः। दिवा। सः। रिषः। पातु। नक्तम्॥२॥

पदार्थ:-(**पृष्टः**) विदुषः प्रति यः पृच्छ्यते (**दिवि**) दिव्यगुणसम्पन्ने जगति (**पृष्टः**) (**अग्निः**) विज्ञानस्वरूपम् ईश्वरो विद्युदग्निर्वा (**पृथिव्याम्**) अन्तरिक्षे भूमौ वा (**पृष्टः**) प्रष्टव्यः (**विश्वाः**) अखिलाः (**ओषधीः**) सोमलताद्याः (**आ**) सर्वतः (**विवेश**) प्रविष्टोऽस्ति (**वैश्वानरः**) सर्वस्य नरसमूहस्य नेता (**सहसा**) बलादिगुणैः सह वर्त्तमानाः (**पृष्टः**) (**अग्निः**) (**सः**) (**नः**) अस्मान् (**दिवा**) विज्ञानान्धकारप्रकाशेन सह (**सः**) (**रिषः**) हिंसकात् (**पातु**) पाति वा (**नक्तम्**) रात्रौ॥२॥

अन्वयः-योऽग्निर्विद्वद्भिर्दिवि पृष्टो यः पृथिव्यां पृष्टो यः पृष्टो वैश्वानरोऽग्निर्विश्वा ओषधीराविवेश सहसा पृष्टः स नो दिवा रिषः स नक्तं च पातु पाति वा॥२॥

भावार्थ:-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्यैर्विदुषां समीपं गत्वेश्वरस्य विद्युदादेश्च गुणान् पृष्ट्वोपकारं चाश्रित्य हिंसायां च न स्थातव्यम्॥२॥

पदार्थ:-जो (**अग्निः**) ईश्वर वा भौतिक अग्नि (**दिवि**) दिव्यगुण सम्पन्न जगत् में (**पृष्टः**) विद्वानों के प्रति पूछा जाता वा जो (**पृथिव्याम्**) अन्तरिक्ष वा भूमि में (**पृष्टः**) पूछने योग्य है वा जो (**पृष्टः**) पूछने योग्य (**वैश्वानरः**) सब मनुष्यमात्र को सत्य व्यवहार में प्रवृत्त करानेहारा (**अग्निः**) ईश्वर और भौतिक अग्नि (**विश्वा**) समस्त (**ओषधीः**) सोमलता आदि ओषधियों में (**आ, विवेश**) प्रविष्ट हो रहा और (**सहसा**) बल आदि गुणों के साथ वर्त्तमान (**पृष्टः**) पूछने योग्य है, वह (**नः**) (**सः**) हम लोगों को (**दिवा**) दिन में (**रिषः**) मारनेवाले से और (**नक्तम्**) रात्रि में मारनेवाले से (**पातु**) बचावे वा भौतिक अग्नि बचाता है॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों के समीप जाकर ईश्वर वा बिजुली आदि अग्नि के गुणों को पूछ कर ईश्वर की उपासना और अग्नि के गुणों से उपकारों का आश्रय करके हिंसा में न ठहरें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथेश्वरविद्वांसौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और विद्वान् कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वैश्वानर तव तत्सत्यमस्त्वस्मान् रायो मघवानः सचन्ताम्।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥ ३॥ ६॥

वैश्वानर। तव। तत्। सत्यम्। अस्तु। अस्मान्। रायः। मघऽवानः। सचन्ताम्। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥ ३॥

पदार्थः-(**वैश्वानर**) सर्वेषु मनुष्येषु विद्याप्रकाशक (**तव**) (**तत्**) (**सत्यम्**) व्रतम (**अस्तु**) प्राप्तं भवतु (**अस्मान्**) (**रायः**) विद्याराजश्रियः (**मघवानः**) मघं परमपूज्यं विद्याधनं विद्यते येषां विदुषां राज्ञां वा ते (**सचन्ताम्**) समवयन्तु (**तत्**) (**नः**) अस्मान् (**मित्रः**) सुहृत् (**वरुणः**) उत्तमगुणस्वभावो मनुष्यः (**मामहन्ताम्**) (**अदितिः**) विश्वेदेवाः सर्वे विद्वांसः (**सिन्धुः**) अन्तरिक्षस्थो जलसमूहः (**पृथिवी**) भूमिः (**उत**) (**द्यौः**) विद्युत्प्रकाशः॥ ३॥

अन्वयः-हे वैश्वानर! यत्तव सत्यं शीलमस्ति तदस्मान् प्राप्तमस्तु। यन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी द्यौश्च मामहन्तां तदैश्वर्यमपि नोऽस्मान् प्राप्तमस्तु। मघवानो यान् रायः सचन्तां तान् वयमुताऽपि प्राप्नुयाम॥ ३॥

भावार्थः-मनुष्या ईश्वरस्य विदुषां च सकाशात् सत्यं शीलं धर्म्याणि धनानि धार्मिकान् मनुष्यान् सक्रियाः पदार्थविद्याश्च पुरुषार्थेन प्राप्य सर्वसुखाय प्रयतेरन्॥ ३॥

अत्रेश्वराग्निविद्वत्संबन्धिकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोद्धव्या॥

इत्यष्टानवतितमं ९८ सूक्तं षष्ठो ६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**वैश्वानर**) सब मनुष्यों में विद्या का प्रकाश करनेहारे ईश्वर वा विद्वान्! जो (**तव**) आपका (**सत्यम्**) सत्यशील है (**तत्**) वह (**अस्मान्**) हम लोगों को प्राप्त (**अस्तु**) हो, जो (**मित्रः**) मित्र (**वरुणः**) उत्तम गुणयुक्त स्वभाववाला मनुष्य (**अदितिः**) समस्त विद्वान् जन (**सिन्धुः**) अन्तरिक्ष में ठहरनेवाला जल (**पृथिवी**) भूमि और (**द्यौः**) बिजुली का प्रकाश (**मामहन्ताम्**) उन्नति देवे (**तत्**) वह ऐश्वर्य्य (**नः**) हम लोगों को प्राप्त हो, वा (**मघवानः**) जिन के परम सत्कार करने योग्य विद्या धन हैं, वे विद्वान् व राजा लोग जिन (**रायः**) विद्या और राज्य श्री को (**सचन्ताम्**) निःसन्देह युक्त करें, उनको हम लोग (**उत**) और भी प्राप्त हों॥ ३॥

भावार्थः-ईश्वर और विद्वानों की उत्तेजना से सत्यशील धर्मयुक्त धन धार्मिक मनुष्य और क्रिया कौशलयुक्त पदार्थविद्याओं को पुरुषार्थ से पाकर समस्त सुख के लिये अच्छे प्रकार यत्न करें॥ ३॥

इस सूक्त में अग्नि और विद्वानों से सम्बन्ध रखनेवाले कर्म के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह अट्ठानवां ९८ सूक्त और ६ छठा वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्यैकर्चस्यैकोनशततमस्य सूक्तस्य मरीचिपुत्रः कश्यप ऋषिः। जातवेदा अग्निर्देवता। निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथेश्वरः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब एक ऋचावाले निन्नानवें सूक्त का आरम्भ है। इसमें ईश्वर कैसा है, यह वर्णन किया है॥

जातवेदसे सुनवाम सोममरातीयतो नि दहाति वेदः।
स नः पर्षदति दुर्गाणि विश्वा नावेव सिन्धुं दुरितात्यग्निः॥१॥७॥

जातऽवेदसे। सुनवाम। सोमम्। अरातिऽयतः। नि। दहाति। वेदः। सः। नः। पर्षत्। अति। दुःगानि। विश्वा। नावाऽइव। सिन्धुम्। दुःऽइता। अति। अग्निः॥१॥

पदार्थः-(**जातवेदसे**) यो जातं सर्वं वेत्ति विन्दति जातेषु विद्यमानोऽस्ति तस्मै (**सुनवाम**) पूजयाम (**सोमम्**) सकलैश्वर्य्यमुत्पन्नं संसारस्थं पदार्थसमूहम् (**अरातीयतः**) शत्रोरिवाचरणशीलस्य (**नि**) निश्चयार्थे (**दहाति**) दहति (**वेदः**) धनम् (**सः**) (**नः**) अस्मान् (**पर्षत्**) संतारयति (**अति**) (**दुर्गाणि**) दुःखेन गन्तुं योग्यानि स्थानानि (**विश्वा**) सर्वाणि (**नावेव**) यथा नौका तथा (**सिन्धुम्**) समुद्रम् (**दुरिता**) दुःखेन नेतुं योग्यानि (**अति**) (**अग्निः**) विज्ञानस्वरूपो जगदीश्वरः। **इमं मन्त्र यास्काऽऽचार्य्य एवं समाचष्टे। जातवेदस इति जातमिदं सर्वं सचराचरं स्थित्युत्पत्तिप्रलयन्यायेनास्थाय सुनवाम सोममिति प्रसवेनाभिषवाय सोमं राजानममृतमरातीयतो यज्ञार्थमिति स्मो निश्चये निदहाति दहति भस्मीकरोति सोमो ददत्यिर्थः। स नः पर्षदति दुर्गाणि दुर्गमनानि स्थानानि नावेव सिन्धुं यथा कश्चित्कर्णधारो नावेव सिन्धोः स्यन्दनान्नदीं जलदुर्गां महाकूलां तारयति दुरितात्यग्निरिति दुरितानि तारयति॥** (निरु०१४.३३)॥१॥

अन्वयः-यस्मै जातवेदसे जगदीश्वराय वयं सोमं सुनवाम यश्चारातीयतो वेदो निदहाति, सोऽग्निर्नाविव सिन्धुं नोऽतिदुर्गाण्यतिदुरिता विश्वा पर्षत् सोऽत्रान्वेषणीयः॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा कर्णधाराः कठिनमहासमुद्रेषु महानौकाभिर्मनुष्यादीन् सुखेन पारं नयन्ति तथैव सुपासितो जगदीश्वरो दुःखरूपे महासमुद्रे स्थितान् मनुष्यान् विज्ञानादिदानैस्तत्पारं नयति, परमेश्वरोपासक एव मनुष्यः शत्रुपराभवं कृत्वा परमानन्दं प्राप्तुं शक्नोति, किं सामर्थ्यमन्यस्य॥१॥

अत्रेश्वरगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्यकोनशततमं ९९ सूक्तं सप्तमो ७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जिस (**जातवेदसे**) उत्पन्न हुए चराचर जगत् को जानने और प्राप्त होनेवाले वा उत्पन्न हुए सर्व पदार्थों में विद्यमान जगदीश्वर के लिये हम लोग (**सोमम्**) समस्त ऐश्वर्य्ययुक्त सांसारिक पदार्थों का (**सुनवाम**) निचोड़ करते हैं अर्थात् यथायोग्य सबको वर्त्तते हैं और जो (**अरातीयतः**) अधर्मियों के समान वर्त्ताव रखनेवाले दुष्ट जन के (**वेदः**) धन को (**नि, दहाति**) निरन्तर नष्ट करता है (**सः**) वह (**अग्निः**) विज्ञानस्वरूप जगदीश्वर जैसे मल्लाह (**नावेव**) नौका से (**सिन्धुम्**) नदी वा समुद्र के पार

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पहुंचाता है, वैसे **(नः)** हम लोगों को **(अति)** अत्यन्त **(दुर्गाणि)** दुर्गति और **(अतिदुरिता)** अतीव दुःख देनेवाले **(विश्वा)** समस्त पापाचरणों के **(पर्षत्)** पार करता है, वही इस जगत् में खोजने के योग्य है॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मल्लाह कठिन बड़े समुद्रों में अत्यन्त विस्तारवाली नावों से मनुष्यादिकों को सुख से पार पहुंचाते हैं, वैसे ही अच्छे प्रकार उपासना किया हुआ जगदीश्वर दुःखीरूपी बड़े भारी समुद्र में स्थित मनुष्यों को विज्ञानादि दानों से उसके पार पहुँचाता है। इसलिये उसकी उपासना करनेहारा ही मनुष्य शत्रुओं को हरा के उत्तम वीरता के आनन्द को प्राप्त हो सकता, और का क्या सामर्थ्य है॥१॥

इस सूक्त में ईश्वर के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह निन्नानवाँ ९९ सूक्त और सातवाँ ७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाऽस्यैकोनविंशर्चस्य शततमस्य सूक्तस्य वृषागिरो महाराजस्य पुत्रभूता वार्षागिरा ऋज्राश्वाम्बरीषसहदेवभयमानसुराधस ऋषयः। इन्द्रो देवता। १,५ पङ्क्तिः। २,१३,१७ स्वराट् पङ्क्तिः। ६,१०,१६ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३,४,११,१८ विराट् त्रिष्टुप्। ७-९, १२,१४,१५,१९ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथायं सूर्यलोकः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब उन्नीस ऋचावाले सौवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में सूर्य्यलोक कैसा है, यह विषय कहा है॥

स यो वृषा वृष्ण्येभिः समोका महो दिवः पृथिव्याश्च सम्राट्।

सतीनसत्वा हव्यो भरेषु मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥ १॥

सः। यः। वृषा। वृष्ण्येभिः। सम्ऽओकाः। महः। दिवः। पृथिव्याः। च। सम्ऽराट्। सतीनऽसत्वा। हव्यः। भरेषु। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥ १॥

पदार्थः-(**सः**) (**यः**) (**वृषा**) वृष्टिहेतुः (**वृष्ण्येभिः**) वृषसु भवैः किरणैः। **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति प्रकृतिभावाभावेऽल्लोपः। (**समोकाः**) सम्यगोकांसि निवासस्थानानि यस्मिन् सः (**महः**) (**दिवः**) प्रकाशस्य (**पृथिव्याः**) भूमेर्मध्ये (**च**) सर्वमूर्त्तलोकद्रव्यसमुच्चये (**सम्राट्**) यः सम्यग्राजते सः (**सतीनसत्वा**) यः सतीनं जलं सादयति सः। **सतीनमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**हव्यः**) होतुमादातुमर्हः (**भरेषु**) पालनपोषणनिमित्तेषु पदार्थेषु (**मरुत्वान्**) प्रशस्ता मरुतो विद्यन्तेऽस्य सः (**नः**) अस्माकम् (**भवतु**) (**इन्द्रः**) सूर्यो लोकः (**ऊती**) ऊतये रक्षणाद्याय। अत्र **सुपां सुलुगि**ति चतुर्थ्या एकवचनस्य पूर्वसवर्णादेशः॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यो वृषा समोकाः सतीनसत्वा हव्यो मरुत्वान् महो दिवः पृथिव्याश्च लोकानां मध्ये सम्राडिन्द्रोऽस्ति, स यथा वृष्ण्येभिर्भरेषु न ऊत्यूतये भवतु तथा प्रयतध्वम्॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः परिमाणेन महान् वायुनिमित्तेन प्रसिद्धः प्रकाशस्वरूपः सूर्यलोको वर्त्तते, तस्मादनेक उपकारा विद्यया ग्रहीतव्याः॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**यः**) जो (**वृषा**) वर्षा का हेतु (**समोकाः**) जिसमें समीचीन निवास के स्थान हैं (**सतीनसत्वा**) जो जल को इकठ्ठा करता (**हव्यः**) और ग्रहण करने योग्य (**मरुत्वान्**) जिसके प्रशंसित पवन हैं जो (**महः**) अत्यन्त (**दिवः**) प्रकाश तथा (**पृथिव्याः**) भूमि लोक (**च**) और समस्त मूर्तिमान् लोकों वा पदार्थों के बीच (**सम्राट्**) अच्छा प्रकाशमान (**इन्द्रः**) सूर्य्यलोक है (**सः**) वह जैसे (**वृष्ण्येभिः**) उत्तमता में प्रकट होनेवाली किरणों से (**भरेषु**) पालन और पुष्टि करानेवाले पदार्थों में (**नः**) हमारे (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहारों के लिये (**भवतु**) होता है, वैसे उत्तम-उत्तम यत्न करो॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो परिणाम से बड़ा, वायुरूप कारण से प्रकट और प्रकाशस्वरूप सूर्य्य लोक है, उससे विद्यापूर्वक अनेक उपकार लेवें॥१॥

अथेश्वरविद्वांसौ कीदृक्कर्माणावित्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और विद्वान् कैसे कर्मवाले हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्यानाप्तः सूर्यस्येव यामो भरेभरे वृत्रहा शुष्मो अस्ति।

वृषन्तमः सखिभिः स्वेभिरेवैर्मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥२॥

यस्य। अनाप्तः। सूर्यस्यऽइव। यामः। भरेऽभरे। वृत्रऽहा। शुष्मः। अस्ति। वृषन्ऽतमः। सखिऽभिः। स्वेभिः। एवैः। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥२॥

पदार्थः-(**यस्य**) परमेश्वरस्याप्तस्य विदुषः सभाध्यक्षस्य वा (**अनाप्तः**) मूर्खैः शत्रुभिरप्राप्तः (**सूर्यस्येव**) यथा प्रत्यक्षस्य मार्तण्डस्य लोकस्य तथा (**यामः**) मर्यादा (**भरेभरे**) धर्त्तव्ये धर्त्तव्ये पदार्थे युद्धे युद्धे वा (**वृत्रहा**) तत्तत्पापफलदानेन वृत्रान् धर्मावरकान् हन्ति (**शुष्मः**) प्रशस्तानि शुष्माणि बलानि विद्यन्तेऽस्मिन् (**अस्ति**) वर्त्तते (**वृषन्तमः**) अतिशयेन सुखवर्षकः (**सखिभिः**) धर्मानुकूलस्वाज्ञापालकैर्मित्रं (**स्वेभिः**) स्वकीयभक्तैः (**एवैः**) प्राप्तैः प्रशस्तज्ञानैः (**मरुत्वान्**) यस्य सृष्टौ सेनायां वा प्रशस्ता वायवो मनुष्या वा विद्यन्ते सः (**नः**) (**भवतु**) (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य्यवान् (**ऊती**) रक्षणादिव्यवहारसिद्धये॥२॥

अन्वयः-यस्य भरेभरे सूर्यस्येव वृत्रहा शुष्मो यामोऽनाप्तोऽस्ति स वृषन्तमो मरुत्वानिन्द्रः स्वेभिरेवैः सखिभिरुपसेवितो नः सततमूत्यूतये भवतु॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यदि सवितृलोकस्याप्तविदुषश्च गुणान्तो दुर्विज्ञेयोऽस्ति, तर्हि परमेश्वरस्य तु का कथा! नहि खल्वेतयोराश्रयेण विना कस्यचित्पूर्णं रक्षणं संभवति, तस्मादेताभ्यां सह सदा मित्रता रक्ष्येति वेद्यम्॥२॥

पदार्थ:-(**यस्य**) जिस परमेश्वर वा विद्वान् सभाध्यक्ष के (**भरेभरे**) धारण करने योग्य पदार्थ-पदार्थ वा युद्ध-युद्ध में (**सूर्य्यस्येव**) प्रत्यक्ष सूर्यलोक के समान (**वृत्रहा**) पापियों के यथायोग्य पाप फल को देने से धर्म को छिपानेवालों का विनाश करता और (**शुष्मः**) जिस में प्रशंसित बल है, वह (**यामः**) मर्यादा का होना (**अनाप्तः**) मूर्ख और शत्रुओं ने नहीं पाया (**अस्ति**) है (**सः**) वह (**वृषन्तमः**) अत्यन्त सुख बढ़ानेवाला तथा (**मरुत्वान्**) प्रशंसित सेना जनयुक्त वा जिसकी सृष्टि में प्रशंसित पवन है, वह (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् ईश्वर वा सभाध्यक्ष सज्जन (**स्वेभिः**) अपने सेवकों के (**एवैः**) पाये हुए प्रशंसित ज्ञानों और (**सखिभिः**) धर्म के अनुकूल आज्ञापालनेहारे मित्रों से उपासना और प्रशंसा को प्राप्त हुआ (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहारों के सिद्ध करने के लिये (**भवतु**) हो॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को यह जानना चाहिये कि यदि सूर्यलोक तथा आप्त विद्वान् के गुण और स्वभावों का पार दु:ख से जानने योग्य है तो परमेश्वर का तो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्या ही कहना है! इन दोनों के आश्रय के विना किसी की पूर्ण रक्षा नहीं होती, इससे इनके साथ सदा मित्रता रखें॥२॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दिवो न यस्य रेतसो दुघानाः पन्थासो यन्ति शवसापरीताः।

तरद्द्वेषाः सासहिः पौंस्येभिर्मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥३॥

दिवः। न। यस्य। रेतसः। दुघानाः। पन्थासः। यन्ति। शवसा। अपरिऽइताः। तरत्ऽद्वेषाः। ससहिः। पौंस्येभिः। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥३॥

पदार्थः-**(दिवः)** प्रकाशकर्मणः सूर्य्यलोकस्य **(न)** इव **(यस्य)** जगदीश्वरस्याऽध्यापकस्यानूचानविदुषो वा **(रेतसः)** वीर्यस्य **(दुघानाः)** प्रपूरकाः। अत्र वर्णव्यत्ययेन हस्य घः। **(पन्थासः)** मार्गाः **(यन्ति)** प्राप्नुवन्ति गच्छन्ति वा **(शवसा)** बलेन **(अपरीताः)** अवर्जिताः **(तरद्द्वेषाः)** तरन्ति द्वेषान् येषु ते **(सासहिः)** अतिशयेन सहनशीलः। **सहिवहिचलिपतिभ्यो यङन्तेभ्यः किकिनौ वक्तव्यौ।** (अष्टा०वा०३.२.१७१। इति यङन्तात्सहधातोः किः प्रत्ययः। **(पौंस्येभिः)** बलैः सह वर्त्तमानाः। **पौंस्यानीति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(मरुत्वान्नो०)** इति पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-यस्य दिवो नेव रेतसः शवसाऽपरीता दुघानास्तरद्द्वेषाः पन्थासो यन्ति पौंस्येभिः सासहिर्मरुत्वानस्ति स इन्द्रो न ऊती भवतु॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः।[46] यथा सूर्य्यस्य प्रकाशेन सर्वे मार्गा सुदृश्या गमनीया अदृश्यदस्युचोरकण्टका भवन्ति, तथैव वेदद्वारा परमेश्वरस्य विदुषो वा मार्गाः सुप्रकाशिता भवन्ति, न किल तेषु गमनेन विना कश्चिदपि मनुष्यः द्वेषादिदोषेभ्यः पृथग्भवितुं शक्नोति, तस्मात् सर्वैरेतन्मार्गैर्नित्यं गन्तव्यम्॥३॥

पदार्थः-**(यस्य)** जिस ईश्वर वा सभाध्यक्ष वा उपदेश करनेवाले विद्वान् के **(दिवः)** सूर्य्यलोक के **(न)** समान **(रेतसः)** पराक्रम की **(शवसा)** प्रबलता से **(अपरीताः)** न छोड़े हुए **(दुघानाः)** व्यवहारों को पूर्ण करनेवाला **(तरद्द्वेषाः)** जिनमें विरोधों के पार हों वे **(पन्थासः)** मार्ग **(यन्ति)** प्राप्त होते और जाते हैं वा जो **(पौंस्येभिः)** बलों के साथ वर्त्तमान **(सासहिः)** अत्यन्त सहन करनेवाला **(मरुत्वान्)** जिसकी सृष्टि में प्रशंसित प्रजा है, वह **(इन्द्रः)** परमैश्वर्य्यवान् परमेश्वर वा सभाध्यक्ष **(नः)** हम लोगों के **(ऊती)** रक्षा आदि व्यवहारों के लिये **(भवतु)** हो॥३॥

४६. हिन्दी भावार्थ में श्लेष भी लिखा है। सं०

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। जैसे सूर्य्य के प्रकाश से समस्त मार्ग अच्छे देखने और गमन करने योग्य वा डाकू, चोर और कांटों से यथायोग्य अप्रतीत होते हैं, वैसे वेदद्वारा परमेश्वर वा विद्वान् के मार्ग अच्छे प्रकाशित होते हैं। निश्चय है कि उनमें चले विना कोई मनुष्य वैर आदि दोषों से अलग नहीं हो सकता, इससे सबको चाहिये कि इन मार्गों से नित्य चलें॥३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सो अङ्गिरोभिरङ्गिरस्तमो भूद् वृषा वृषभिः सखिभिः सखा सन्।
ऋग्मिभिर्ऋग्मी गातुभिर्ज्येष्ठो मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥४॥

सः। अङ्गिरःऽभिः। अङ्गिरःऽतमः। भूत्। वृषा। वृषऽभिः। सखिऽभिः। सखा। सन्। ऋग्मिऽभिः। ऋग्मी। गातुऽभिः। ज्येष्ठः। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥४॥

पदार्थः-(**सः**) (**अङ्गिरोभिः**) अङ्गेषु रसभूतैः प्राणैः सह (**अङ्गिरस्तमः**) अतिशयेन प्राणवद्वर्त्तमानः (**भूत्**) भवति। अत्राडभावः। (**वृषा**) सुखसेचकः (**वृषभिः**) सुखवृष्टिनिमित्तैः (**सखिभिः**) सुहृद्भिः (**सखा**) सुहृत् (**सन्**) (**ऋग्मिभिः**) ऋच ऋग्वेदमन्त्राः सन्ति येषान्त ऋग्मयस्तैः। अत्र मत्वर्थीयो बाहुलकाद् ग्मिनिः प्रत्ययः। (**ऋग्मी**) ऋग्वेदी (**गातुभिः**) विद्यासुशिक्षिताभिर्वाणीभिः (**ज्येष्ठः**) अतिशयेन प्रशंसनीयः। अत्र **ज्य च।** (अष्टा०५.३.६१) इति सूत्रेण प्रशस्यस्य स्थाने ज्यादेशः। (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥४॥

अन्वयः-योऽङ्गिरोभिरङ्गिरस्तमो वृषभिर्वृषा सखिभिः सखा ऋग्मिभिर्ऋग्मी गातुभिर्ज्येष्ठः सन् भूदस्ति, स मरुत्वानिन्द्रो न ऊती भवतु॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यो यथावदुपकारी सर्वोत्कृष्टः परमेश्वरो वा सभाद्यध्यक्षो विद्वानस्ति, तं नित्यं भजध्वम्॥४॥

पदार्थः-जो (**अङ्गिरोभिः**) अङ्गों में रसरूप हुए प्राणों के साथ (**अङ्गिरस्तमः**) अत्यन्त प्राण के समान वा (**वृषभिः**) सुख की वर्षा के कारणों से (**वृषा**) सुख सींचनेवाला वा (**सखिभिः**) मित्रों के साथ (**सखा**) मित्र वा (**ऋग्मिभिः**) ऋग्वेद के पढ़े हुओं के साथ (**ऋग्मी**) ऋग्वेद वा (**गातुभिः**) विद्या से अच्छी शिक्षा को प्राप्त हुई वाणियों से (**ज्येष्ठः**) प्रशंसा करने योग्य (**सन्**) हुआ (**भूत्**) है (**सः**) वह (**मरुत्वान्**) अपनी सृष्टि में प्रजा को उत्पन्न करनेवाला वा अपनी सेना में प्रशंसित वीर पुरुष रखनेवाला (**इन्द्रः**) ईश्वर और सभापति (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहार के लिये (**भवतु**) हो॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जो यथावत् उपकार करनेवाला सबसे अति उत्तम परमेश्वर वा सभा आदि का अध्यक्ष विद्वान् है, उसको नित्य सेवन करो॥४॥

पुनः सेनाद्यध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वह सेना आदि का अधिपति कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स सूनुभिर्न रुद्रेभिर्ऋभ्वा नृषाह्ये सासह्वाँ अमित्रान्।

सनीळेभिः श्रवस्यानि तूर्वन् मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥५॥८॥

सः। सूनुऽभिः। न। रुद्रेभिः। ऋभ्वा। नृऽसह्ये। ससह्वान्। अमित्रान्। सऽनीळेभिः। श्रवस्यानि। तूर्वन्। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥५॥

पदार्थः-(**सः**) यः सत्यगुणकर्मस्वभावः (**सूनुभिः**) पुत्रैः पुत्रवद्भृत्यैर्वा (**न**) इव (**रुद्रेभिः**) दुष्टान् रोदयद्भिः प्राणैरिव वीरैः (**ऋभ्वा**) महता मेधाविना मन्त्रिणा। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। (**नृषाह्ये**) शूरवीरैः सोढुमर्हे संग्रामे (**सासह्वान्**) तिरस्कर्त्ता। अत्र **सह अभिभवे** इत्यस्मात् क्वसुः। **तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्ये**ति दीर्घः। (**अमित्रान्**) शत्रून् (**सनीडेभिः**) समीपवर्त्तिभिः (**श्रवस्यानि**) श्रवःसु धनेषु साधूनि वीरसैन्यानि (**तूर्वन्**) हिंसन् (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-मरुत्वान् सासह्वानिन्द्रः सूनुभिर्न सनीडेभी रुद्रेभिर्ऋभ्वा च सह वर्त्तमानानि श्रवस्यानि सम्पाद्य नृषाह्येऽमित्रान् तूर्वन् प्रयतते, स न ऊत्यूतये भवतु॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सेनाद्यधिपतिः पुत्रवत्सत्कृतैः शस्त्रास्त्रयुद्धविद्यया सुशिक्षितैः सह वर्त्तमानां बलवतीं सेनां संभाव्यातिकठिनेऽपि संग्रामे दुष्टान् शत्रून् पराजयमानो धार्मिकान् मनुष्यान् पालयन् चक्रवर्त्तिराज्यं कर्त्तुं शक्नोति, स एव सर्वैः सेनाप्रजापुरुषैः सदा सत्कर्त्तव्यः॥५॥

पदार्थः-(**मरुत्वान्**) जिसकी सेना में प्रशंसित वीर पुरुष हैं वा (**सासह्वानः**) जो शत्रुओं का तिरस्कार करता है, वह (**इन्द्रः**) परम ऐश्वर्य्यवान् सभापति (**सूनुभिः**) पुत्र वा पुत्रों के तुल्य सेवकों के (**न**) समान (**सनीडेभिः**) अपने समीप रहनेवाले (**रुद्रेभिः**) जो कि शत्रुओं को रुलाते हैं, उनके और (**ऋभ्वा**) बड़े बुद्धिमान् मन्त्री के साथ वर्त्तमान (**श्रवस्यानि**) धनादि पदार्थों में उत्तम वीर जनों को इकठ्ठा कर (**नृषाह्ये**) जो कि शूरवीरों के सहने योग्य है, उस संग्राम में (**अमित्रान्**) शत्रुजनों को (**तुर्वन्**) मारता हुआ उत्तम यत्न करता है। (**सः**) वह (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहार के लिये (**भवतु**) हो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सेना आदि का अधिपति पुत्र के तुल्य सत्कार किये और शस्त्र-अस्त्रों से सिद्ध होनेवाली युद्धविद्या से शिक्षा दिये हुए सेवकों के साथ वर्त्तमान बलवान् सेना को अच्छे प्रकार प्रकट कर अति कठिन संग्राम में भी दुष्ट शत्रुओं को हरा देता और धार्मिक मनुष्यों की पालना करता हुआ चक्रवर्त्ति राज्य कर सकता है, वही सब सेना तथा प्रजा के जनों को सदा सत्कार करने योग्य है॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स म॒न्युमीः स॒मद॑नस्य क॒र्त्ताऽस्माके॑भि॒र्नृभि॒ः सूर्यं॑ सनत्।

अ॒स्मिन्नह॒न्त्सत्प॑तिः पुरुहू॒तो म॒रुत्वा॑न्नो भव॒त्विन्द्र॑ ऊ॒ती॥६॥

सः। म॒न्यु॒ऽमीः। स॒ऽमद॑नस्य। क॒र्ता। अ॒स्माके॑भिः। नृऽभि॑ः। सूर्य॑म्। स॒न॒त्। अ॒स्मिन्। अह॑न्। सत्॒ऽप॑तिः। पु॒रु॒ऽहू॒तः। म॒रुत्वा॑न्। न॒ः। भ॒व॒तु॒। इन्द्र॑ः। ऊ॒ती॥६॥

पदार्थः-(**सः**) (**मन्युमीः**) यो मन्युं मीनाति हिनस्ति सः (**समदनस्य**) मदनं हर्षणं यस्मिन्नस्ति तेन सहितस्य (**कर्त्ता**) निष्पादकः (**अस्माकेभिः**) अस्मदीयैः शरीरात्मबलयुक्तैर्वीरैः (**नृभिः**) मनुष्यैः सहितः (**सूर्य्यम्**) सवितृप्रकाशमिव युद्धन्यायम् (**सनत्**) संभजेत्। लेट् प्रयोगोऽयम्। (**अस्मिन्**) प्रत्यक्षे (**अहन्**) अहनि (**सत्पतिः**) सतां पुरुषाणां वा पालकः (**पुरुहूतः**) पुरुभिर्बहुभिर्विद्वद्भिः शूरवीरैर्वाहूतः स्पर्द्धितो वा (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-यो मन्युमीः समदनस्य कर्त्ता सत्पतिः पुरुहूतो मरुत्वानिन्द्रः परमैश्वर्य्यवान् सेनापतिरस्माकेभि- र्नृभिः सह वर्त्तमानः सन् सूर्यमिव युद्धन्यायं सनत्संभजेत्सोऽस्मिन्नहन् नः सततमूती भवतु॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यं प्राप्य समस्ताः पदार्था विभक्ताः प्रकाशिताः सन्त आनन्दकारका भवन्ति, तथैव धार्मिकान् न्यायाधीशान् प्राप्य पुत्रपौत्रकलत्रभृत्यादिभिः सह वर्त्तमाना विद्याधर्मन्यायेषु प्रसिद्धाऽऽचरणा जना भूत्वा कल्याणकारका भवन्ति, यः सर्वदा क्रोधजित्सर्वथा नित्यं प्रसन्नताकारको भवति, स एव सैन्यापत्याधिकारेऽभिषेक्तुं योग्यो भवति। यो भूतकाले शेषज्ञो वर्त्तमानकाले क्षिप्रकारी विचारशीलोऽस्ति, स एव सर्वदा विजयी भवति, नेतरः॥६॥

पदार्थः-जो (**मन्युमीः**)क्रोध का मारने वा (**समदनस्य**) जिसमें आनन्द है, उसका (**कर्त्ता**) करने और (**सत्पतिः**) सज्जन तथा उत्तम कामों को पालनेहारा (**पुरुहूतः**) वा बहुत विद्वान् और शूरवीरों ने जिसकी स्तुति और प्रशंसा की है (**मरुत्वान्**) जिसकी सेना में अच्छे-अच्छे वीरजन हैं (**इन्द्रः**) वह परमैश्वर्यवान् सेनापति (**अस्माकेभिः**) हमारे शरीर, आत्मा और बल के तुल्य बलों से युक्त वीर (**नृभिः**) मनुष्यों के साथ वर्त्तमान होता हुआ (**सूर्य्यम्**) सूर्य के प्रकाशतुल्य युद्ध न्याय को (**सनत्**) अच्छे प्रकार सेवन करे (**सः**) वह (**अस्मिन्**) आज के दिन (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहार के लिये निरन्तर (**भवतु**) हो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य को प्राप्त होकर सब पदार्थ अलग-अलग प्रकाशित हुए आनन्द के करनेवाले होते हैं, वैसे ही धार्मिक न्यायाधीशों को प्राप्त होकर पुत्र, पौत्र, स्त्रीजन तथा सेवकों के साथ वर्त्तमान विद्या, धर्म और न्याय में प्रसिद्ध आचरणवाले होकर मनुष्य अपने और दूसरों के कल्याण करनेवाले होते हैं। जो सब कभी क्रोध को अपने वश में करने और सब प्रकार से नित्य प्रसन्नता आनन्द करनेवाला होता है, वही सेनाधीश होने में नियत करने योग्य होता है।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जो बीते हुए व्यवहार के बचे हुए को जाने, चलते हुए व्यवहार में शीघ्र कर्त्तव्य काम के विचार में तत्पर है, वही सर्वदा विजय को प्राप्त होता है, दूसरा नहीं॥६॥

पुनः स कीदृश इत्यपुदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमूतयो रणयञ्छूरसातौ तं क्षेमस्य क्षितयः कृण्वत त्राम्।
स विश्वस्य करुणस्येश एको मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥७॥

तम्। ऊतयः। रणयन्। शूरऽसातौ। तम्। क्षेमस्य। क्षितयः। कृण्वत। त्राम्। सः। विश्वस्य। करुणस्य। ईशे। एकः। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥७॥

पदार्थः-**(तम्)** सेनाद्यधिपतिम् **(ऊतयः)** रक्षणादीनि **(रणयन्)** शब्दयन्तु स्तुवन्तु। अत्र लङ्यडभावः। **(शूरसातौ)** शूराणां सातिर्यस्मिन् संग्रामे तस्मिन् **(तम्)** **(क्षेमस्य)** रक्षणस्य **(क्षितयः)** मनुष्याः। **क्षितय इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(कृण्वत)** कुर्वन्तु। अत्र लङ्यडभावः। **(त्राम्)** रक्षकम् **(सः)** **(विश्वस्य)** अखिलम् **(करुणस्य)** कृपामयं कर्म **(ईशे)** ईष्टे। अत्र **लोपस्त आत्मनेपदेष्विति** त लोपः। **(एकः)** असहायः **(मरुत्वान्नो०)** इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-यमूतयो भजन्तु तं शूरसातौ क्षितयस्त्रां कृण्वन्त कुर्वन्तु। यः क्षेमस्य कर्त्ता तं त्रां कुर्वन्तो शूरसातौ रणयन्। य एको विश्वस्य करुणस्येशे स मरुत्वानिन्द्रः सेनादिरक्षको न ऊती भवतु॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैर्योऽसहायोऽप्यनेकान् योद्धृन् विजयते संग्रामेऽन्यत्र वा प्रोत्साहनीयः। यथा प्रोत्साहेन वीरेषु शौर्य्यं जायते, न तथा खल्वन्येन प्रकारेण भवितुं शक्यम्॥७॥

पदार्थः-जिसको **(ऊतयः)** रक्षा आदि व्यवहार सेवन करें **(तम्)** उस सेना आदि के अधिपति को **(शूरसातौ)** जिसमें शूरों का सेवन होता है, उस संग्राम में **(क्षितयः)** मनुष्य **(त्राम्)** अपनी रक्षा करनेवाला **(कृण्वत)** करें, जो **(क्षेमस्य)** अत्यन्त कुशलता का करनेवाला है **(तम्)** उसको अपनी पालना करनेहारा किये हुए उक्त संग्राम में **(रणयन्)** रटें अर्थात् बार-बार उसी की विनती करें जो **(एकः)** अकेला सभाध्यक्ष **(विश्वस्य)** समस्त **(करुणस्य)** करुणारूपी काम को करने में **(ईशे)** समर्थ है **(सः)** वह **(मरुत्वान्)** अपनी सेना में प्रशंसित वीरों को रखने वा **(इन्द्रः)** सेना आदि की रक्षा करनेहारा **(नः)** हम लोगों के **(ऊती)** रक्षा आदि व्यवहार के लिये **(भवतु)** हो॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो अकेला भी अनेक योद्धाओं को जीतता है, उसका उत्साह संग्राम और व्यवहारों में अच्छे प्रकार बढ़ावें। अच्छे उत्साह से वीरों में जैसी शूरता होती है, वैसी निश्चय है कि और प्रकार से नहीं होती॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह किस प्रकार का हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तमप्सन्त शवस उत्सवेषु नरो नरमवसे तं धनाय।

सो अन्धे चित्तमसि ज्योतिर्विदन्मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥८॥

तम्। अप्सन्त। शवसः। उत्ऽसवेषु। नरः। नरम्। अवसे। तम्। धनाय। सः। अन्धे। चित्। तमसि। ज्योतिः। विदत्। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥८॥

पदार्थः-(**तम्**) अतिरथं सेनाद्यधिपतिम् (**अप्सन्त**) प्राप्नुवन्तु। अत्र प्साधातोर्लङि **छन्दस्युभयथे**त्यार्द्धधातुकत्वाद् **आतो लोप इटि च**ेत्याकारलोपश्च। **प्सातीति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०२.१४) (**शवसः**) बलानि (**उत्सवेषु**) आनन्दयुक्तेषु कर्मसु (**नरः**) नेतारो मनुष्याः (**नरम्**) नायकम् (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**तम्**) (**धनाय**) उत्तमधनप्राप्तये (**सः**) (**अन्धे**) अन्धकारके (**चित्**) इव (**तमसि**) अन्धकारे (**ज्योतिः**) सूर्य्यादिप्रकाशः (**विदत्**) विन्दति। अत्र लडर्थे लुङडभावश्च। (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यं नरं शवसोऽप्सन्त तमुत्सवेषु सत्कुरुत तं नरोऽवसे धनायाप्सन्त। योऽन्धे तमसि ज्योतिश्चिदिव विजयं विदद्विन्दति, स मरुत्वानिन्द्रो न ऊती भवतु॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यः शत्रून् विजित्य धार्मिकान् संरक्ष्य विद्याधने उन्नयति, यं प्राप्य सूर्य्यप्रकाशमिव विद्याप्रकाशमाप्नुवन्ति, तं जनमानन्ददिवसेषु सत्कुर्युः। नह्येवं विना कस्यचिच्छ्रेष्ठेषु कर्मसूत्साहो भवितुं शक्यः॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**नरम्**) सब काम को यथायोग्य चलानेहारे जिस मनुष्य को (**शवसः**) विद्या, बल तथा धन आदि अनेक बल (**अप्सन्त**) प्राप्त हों (**तम्**) उस अत्यन्त प्रबल युद्ध करने से भी युद्ध करनेवाले सेना आदि के अधिपति को (**उत्सवेषु**) उत्सव अर्थात् आनन्द के कामों में सत्कार देओ तथा (**तम्**) उसको (**नरः**) श्रेष्ठाधिकार पानेवाले मनुष्य (**अवसे**) रक्षा आदि व्यवहार और (**धनाय**) उत्तम धन पाने के लिये प्राप्त होवें, जो (**अन्धे**) अन्धे के तुल्य करनेहारे (**तमसि**) अन्धेरे में (**ज्योतिः**) सूर्य्य आदि के उजेले रूप प्रकाश (**चित्**) ही को (**विदत्**) प्राप्त होता है (**सः**) वह (**मरुत्वान्**) अपनी सेना में उत्तम वीरों को राखनेहारा (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् सेनापति वा सभापति (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) अच्छे आनन्दों के लिये (**भवतु**) हो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जो शत्रुओं को जीत और धार्मिकों की पालना कर विद्या और धन की उन्नति करता है, जिसको पाकर जैसे सूर्य्यलोक का प्रकाश है, वैसे विद्या के प्रकाश को प्राप्त होते हैं, उस मनुष्य को आनन्द-मङ्गल के दिनों में आदर-सत्कार देवें, क्योंकि ऐसे किये विना किसी को अच्छे कामों में उत्साह नहीं हो सकता॥८॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स सुव्येन यमति व्राधतश्चित् स दक्षिणे संगृभीता कृतानि।
स कीरिणा चित्सनिता धनानि मुरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥९॥

सः। सुव्येन। यमति। व्राधतः। चित्। सः। दक्षिणे। सम्ऽगृभीता। कृतानि। सः। कीरिणा। चित्। सनिता। धनानि। मुरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥९॥

पदार्थः-(**सः**) (**सव्येन**) सेनाया दक्षिणभागेन (**यमति**) नियमयति। अत्र **छन्दस्युभयथे**ति शप आर्द्धधातुकत्वाण्णिलोपः। (**व्राधतः**) अतिप्रवृद्धान् शत्रून् (**चित्**) अपि (**सः**) (**दक्षिणे**) दक्षिणभागस्थेन सैन्येन। अत्र **सुपां सुलुगि**ति तृतीयास्थाने शेआदेशः। (**संगृभीता**) सम्यग्गृहीतानि सेनाङ्गानि। अत्र ग्रहधातोर्हस्य भत्वम्। अत्र सायणाचार्येण सुबन्तं तिङन्तं साधितमतोऽशुद्धमेव निघाताभावात्। (**कृतानि**) कर्माणि (**सः**) (**कीरिणा**) शत्रूणां विक्षेपकेन प्रबन्धेन (**चित्**) अपि (**सनिता**) संभक्तानि। अत्र **वनसनसंभक्ताविति** धातोर्बाहुलकात् तन् प्रत्ययः। (**धनानि**) (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥९॥

अन्वयः-यः सव्येन स्वसेन्येन व्राधतश्चिद्यमति स विजयी जायते, यो दक्षिणे संगृभीता कृतानि कर्माणि नियमयति स स्वसेनां रक्षितुं शक्नोति, यः कीरिणा चित् शत्रुभिः सनिता धनानि स्वीकरोति, स मरुत्वानिन्द्रः सेनापतिर्न ऊती भवतु॥९॥

भावार्थः-यः सेनाव्यूहान् सेनाङ्गशिक्षारक्षणविज्ञानं पूर्णां युद्धसामग्रीञ्चार्जितुं शक्नोति, स एव शत्रुपराजयेन विजये प्रजारक्षणे च योग्यो भवति॥९॥

पदार्थः-जो (**सव्येन**) सेना के दाहिनी और खड़ी हुई अपनी सेना से (**व्राधतः**) अत्यन्त बल बढ़े हुए शत्रुओं को (**चित्**) भी (**यमति**) ढंग में चलाता है, वह उन शत्रुओं का जीतनेहारा होता है, जो (**दक्षिणे**) दाहिनी ओर में खड़ी हुई उस सेना से (**संगृभीता**) ग्रहण किये हुए सेना के अङ्गों तथा (**कृतानि**) किये हुए कामों को यथोचित नियम में लाता है (**सः**) वह अपनी सेना की रक्षा कर सकता है, जो (**कीरिणाः**) शत्रुओं के गिराने के प्रबन्ध से (**चित्**) भी उनके (**सनिता**) अच्छी प्रकार इकठ्ठे किये हुए (**धनानि**) धनों को ले लेता है, (**सः**) वह (**मरुत्वान्**) अपनी सेना में उत्तम-उत्तम वीरों को राखनेहारा (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् सेनापति (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहारों के लिये (**भवतु**) हो॥९॥

भावार्थः-जो सेना की रचनाओं और सेना के अङ्गों की शिक्षा वा रक्षा के विशेष ज्ञान को तथा पूर्ण युद्ध की सामग्री को इकठ्ठा कर सकता है, वही शत्रुओं को जीत लेने से अपनी और प्रजा की रक्षा करने के योग्य है॥९॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स ग्रामेभिः सनिता स रथेभिर्विदे विश्वाभिः कृष्टिभिर्न्वद्य।
स पौंस्येभिरभिभूरशस्तीर्मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥१०॥९॥

All rights reserved with publisher. Not for commercial or non-commercial distribution.

स॒:। ग्रामे॑भि:। सनि॑ता। स:। रथे॑भि:। वि॒दे। विश्वा॑भि:। कृ॒ष्टिऽभि॑:। नु। अ॒द्य। स:। पौंस्ये॑भि:। अ॒भि॒ऽभू:। अश॑स्ती:। म॒रुत्वा॑न्। न॒:। भ॒व॒तु॒। इन्द्र॑:। ऊ॒ती॥ १०॥

पदार्थ:-(**स:**) (**ग्रामेभि:**) ग्रामस्थै: प्रजापुरुषै: (**सनिता**) संविभक्तानि (**स:**) (**रथेभि:**) विमानादिभि: सेनाङ्गै: (**विदे**) विदन्ति युद्धविद्या विजयान् वा यया क्रियया तस्यै। अत्र सम्पदादित्वात् क्विप्। (**विश्वाभि:**) समग्राभि: (**कृष्टिभि:**) विलेखनक्रियाभि: (**नु**) सद्य: (**अद्य**) अस्मिन्नहनि (**स:**) (**पौंस्येभि:**) उत्कृष्टे शरीरात्मबलै: सह वर्त्तमान: (**अभिभू:**) शत्रूणां तिरस्कर्त्ता (**अशस्ती:**) अप्रशंसनीया: शत्रुक्रिया: (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥ १०॥

अन्वय:-यो मरुत्वानिन्द्रो सेनाद्यधिपतिर्ग्रामेभि: सह सनिता धनानि भुङ्क्ते स आनन्दी जायते, यो विदे रथेभिर्विश्वाभि: कृष्टिभिश्च प्रकाशते स यश्चाशस्ती: क्रिया विदित्वाभिभूर्भवति स पौंस्येभिर्न्वद्य न ऊती भवतु॥ १०॥

भावार्थ:-मनुष्यैर्य: पुरनगरग्रामाणां सम्यग्रक्षिता पूर्णसेनाङ्गसामग्रीसहितो विदितकलाकौशलशस्त्रास्त्रयुद्ध- क्रिय: पूर्णविद्याबलाभ्यां पुष्ट: शत्रूणां पराजयेन प्रजापालनप्रसन्नो भवति, स एव सेनाद्यधिपति: कर्त्तव्यो नेतर:॥ १०॥

पदार्थ:-जो (**मरुत्वान्**) अपनी सेना में उत्तम वीरों को राखनेहारा (**इन्द्र:**) परमैश्वर्य्यवान् सेना आदि का अधीश (**ग्रामेभि:**) ग्रामों में रहनेवाले प्रजाजनों के साथ (**सनिता**) अच्छे प्रकार अलग-अलग किये हुए धनों को भोगता है (**स:**) वह आनन्दित होता है। जो (**विदे**) युद्धविद्या तथा विजयों को जिससे जाने उस क्रिया के लिये (**रथेभि:**) सेना के विमान आदि अङ्गों और (**विश्वाभि:**) समस्त (**कृष्टिभि:**) शिल्पकामों की अति कुशलताओं से प्रकाशमान हो (**स:**) वह और जो (**अशस्ती:**) शत्रुओं की बड़ाई करने योग्य क्रियाओं को जान कर उनका (**अभिभू:**) तिरस्कार करनेवाला है (**स:**) वह (**पौंस्येभि:**) उत्तम शरीर और आत्मा के बल के साथ वर्त्तमान (**नु**) शीघ्र (**अद्य**) आज (**न:**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहारों के लिये (**भवतु**) होवे॥ १०॥

भावार्थ:-मनुष्यों को चाहिये कि जो पुर, नगर और ग्रामों का अच्छे प्रकार रक्षा करनेवाला वा पूर्ण सेनाङ्गों की सामग्री सहित जिसने कलाकौशल तथा शस्त्र-अस्त्रों से युद्ध क्रिया को जाना हो और परिपूर्ण विद्या तथा बल से पुष्ट शत्रुओं के पराजय से प्रजा की पालना करने में प्रसन्न होता है, वही सेना आदि का अधिपत्ति करने योग्य है, अन्य नहीं॥ १०॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स जा॒मिभि॒र्यत्स॒मजा॑ति मी॒ळ्हेऽजा॑मिभिर्वा पुरुहू॒त एवै॑:।
अ॒पां तो॒कस्य॒ तन॑यस्य जे॒षे म॒रुत्वा॑न्नो भव॒त्विन्द्र॑ ऊ॒ती॥ ११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। जामिऽभिः। यत्। सम्ऽअजाति। मीळ्हे। अजामिऽभिः। वा। पुरुऽहूतः। एवैः। अपाम्। तोकस्य। तनयस्य। जेषे। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥ ११॥

पदार्थः-(**सः**) (**जामिभिः**) बन्धुवर्गैः सह (**यत्**) यदा (**समजाति**) संजानीयात् (**मीळ्हे**) संग्रामे। **मीळ्हे इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**अजामिभिः**) अबन्धुवर्गैः शत्रुभिः (**वा**) उदासीनैः (**पुरुहूतः**) बहुभिः स्तुतो युद्ध आहूतो (**एवैः**) प्राप्तैः (**अपाम्**) प्राप्तानां मित्रशत्रूदासीनानां पुरुषाणां मध्ये (**तोकस्य**) अपत्यस्य (**तनयस्य**) पौत्रादेः (**जेषे**) उत्कृष्टुं विजेतुम्। अत्र जिधातोस्तुमर्थे से प्रत्ययः। सायणाचार्य्येणेदमपि पदमशुद्धं व्याख्यातमर्थगत्यासंभवात् (**मरुत्वान्नः**) इति पूर्ववत्॥ ११॥

अन्वयः-योऽपां तोकस्य तनयस्य च मध्ये वर्त्तमानः सन् यन्मीळ्ह एवैर्जामिभिः सहित एवैरजामिभिः शत्रुभिर्वोदासीनैः सह विरुद्धयन् पुरुहूतो मरुत्वानिन्द्रः सेनाद्यधिपतिर्जेष एतान् स्वीयानुत्कर्ष्टुं शत्रून् विजेतुं वा समजाति तदा स न ऊती समर्थो भवतु॥ ११॥

भावार्थः-नह्यत्र राज्यव्यवहारे केनचिद् गृहस्थेन विना ब्रह्मचारिणो वनस्थस्य यतेर्वा प्रवृत्तेर्योग्यतास्ति, न कश्चित्सुमित्रैर्बन्धुवर्गैर्विना युद्धे शत्रून् पराजेतुं शक्नोति, न खल्वेवंभूतेन धार्मिकेण विना कश्चित्सेनाद्यधिपतित्वमर्हतीति वेदितव्यम्॥ ११॥

पदार्थः-जो (**अपाम्**) प्राप्त हुए मित्र, शत्रु और उदासीनों वा (**तोकस्य**) बालकों के वा (**तनयस्य**) पौत्र आदि के बीच वर्त्ताव रखता हुआ (**यत्**) जब (**मीळ्हे**) संग्रामों में (**एवैः**) प्राप्त हुए (**जामिभिः**) शत्रुजनों के सहित (**अजामिभिः**) बन्धुवर्गों से अन्य शत्रुओं के सहित (**वा**) अथवा उदासीन मनुष्यों के साथ विरोधभाव प्रकट करता हुआ (**पुरुहूतः**) बहुतों से प्रशंसा को प्राप्त वा युद्ध में बुलाया हुआ (**मरुत्वान्**) अपनी सेना में उत्तम वीरों को रखनेवाला (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य्यवान् सेना आदि का अधीश (**जेषे**) उक्त अपने बन्धु भाइयों को उत्साह और उत्कर्ष देने वा शत्रुओं के जीत लेने का (**समजाति**) अच्छा ढङ्ग जानता है (**सः**) वह (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहार के लिये समर्थ (**भवतु**) हो॥ ११॥

भावार्थः-इस राज्यव्यवहार में किसी गृहस्थ को छोड़ ब्रह्मचारी वनस्थ वा यति की प्रवृत्ति होने योग्य नहीं है और न कोई अच्छे मित्र और बन्धुओं के विना युद्ध में शत्रुओं को परास्त कर सकता है। ऐसे धार्मिक विद्वानों के विना कोई सेना आदि का अधिपति होने योग्य नहीं है, यह जानना चाहिये॥ ११॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स वज्रभृद्दस्युहा भीम उग्रः सहस्रचेताः शतनीथ ऋभ्वा।

चम्रीषो न शवसा पाञ्चजन्यो मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥ १२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सः। वज्रऽभृत्। दस्युऽहा। भीमः। उग्रः। सहस्रऽचेताः। शतऽनीथः। ऋभ्वा। चम्रीषः। न। शवसा। पाञ्चऽजन्यः। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥१२॥

पदार्थः-(**सः**) (**वज्रभृत्**) यो वज्रं शस्त्रास्त्रसमूहं बिभर्त्ति सः (**दस्युहा**) दुष्टानां चौराणां हन्ता (**भीमः**) एतेषां भयङ्करः (**उग्रः**) अतिकठिनदण्डप्रदः (**सहस्रचेताः**) असंख्यातविज्ञानविज्ञापनः (**शतनीथः**) शतानि नीथानि यस्य सः (**ऋभ्वा**) महता (**चम्रीषः**) ये चमूभिः शत्रुसेना ईषन्ते हिंसन्ति ते (**न**) इव (**शवसा**) बलयुक्तेन सैन्येन (**पाञ्चजन्यः**) पञ्चसु सकलविद्येष्वध्यापकोपदेशकराजसभासेनासर्वजनाधीशेषु जनेषु भवः पाञ्चजन्यः। **बहिर्देवपञ्चजनेभ्यश्चेति वक्तव्यम्।** (अष्टा०४.३.५८) (**मरुत्वान्नो भवन्त्विन्द्र०**) इति पूर्ववत्॥१२॥

अन्वयः-यश्चम्रीषो न वज्रभृद्दस्युहा भीम उग्रः सहस्रचेताः शतनीथः पाञ्चजन्यो मरुत्वानिन्द्रः सेनाद्यधिपतिर्ऋभ्वा शवसा शत्रून् समजाति, स न ऊती भवतु॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। नहि कश्चिन्मनुष्यो धनुर्वेदविज्ञानप्रयोगाभ्यां शत्रूणां हनने भयप्रदेन तीव्रेण सामर्थ्येन प्रवृद्धेन सैन्येन च विना सेनापतिर्भवितुं शक्नोति, नैवं भूतेन विना शत्रुपराजयः प्रजापालनं च संभवतीति वेदितव्यम्॥१२॥

पदार्थः-(**चम्रीषः**) जो अपनी सेना से शत्रुओं की सेनाओं के मारनेहारों के (**न**) समान (**वज्रभृत्**) अति कराल शस्त्रों को बांधने (**दस्युहा**) डाकू, चोर, लम्पट, लवाड़ आदि दुष्टों को मारने (**भीमः**) उनको डर और (**उग्रः**) अति कठिन दण्ड देने (**सहस्रचेताः**) हजारहों अच्छे प्रकार के ज्ञान प्रकट करनेवाला (**शतनीथः**) जिसके सैकड़ों यथायोग्य व्यवहारों के वर्त्ताव हैं (**पाञ्चजन्यः**) जो सब विद्याओं से युक्त पढ़ाने, उपदेश करने, राज्यसम्बन्धी सभा, सेना और सब अधिकारियों के अधिष्ठाताओं में उत्तमता से हुआ (**मरुत्वान्**) और अपनी सेना में उत्तम वीरों को राखनेवाला (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य्यवान् सेना आदि का अधीश (**ऋभ्वा**) अतीव (**शवसा**) बलवान् सेना से शत्रुओं को अच्छे प्रकार प्राप्त होता है (**सः**) वह (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहारों के लिये (**भवतु**) होवे॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को जानना चाहिए कि कोई मनुष्य धनुर्वेद के विशेष ज्ञान और उसको यथायोग्य व्यवहारों में वर्त्तने और शत्रुओं के मारने में भय के देनेवाले वा तीव्र अगाध सामर्थ्य और प्रबल बढ़ी हुई सेना के विना सेनापति नहीं हो सकता और ऐसे हुए विना शत्रुओं का पराजय और प्रजा का पालन हो सके, यह भी सम्भव नहीं, ऐसा जानें॥१२॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तस्य वज्रः क्रन्दति स्मत्स्वर्षा दिवो न त्वेषो रवथः शिमीवान्।
तं सचन्ते सनयस्तं धनानि मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तस्य॑। वज्रः॑। क्रन्द॑ति। स्मत्। स्वः॒ऽसाः। दि॒वः। न। त्वे॒षः। रवथः॑। शिमी॑ऽवान्। तम्। स॒च॒न्ते॒। स॒नयः॑। तम्। धना॑नि। म॒रुत्वा॑न्। नः॒। भ॒व॒तु॒। इन्द्रः॑। ऊ॒ती॥ १३॥

पदार्थः-**(तस्य)** **(वज्रः)** शस्त्राऽस्त्रसमूहः **(क्रन्दति)** श्रेष्ठानाह्वयति दुष्टान् रोदयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(स्मत्)** तत्कर्मानुष्ठानोक्तम्। **(स्वर्षाः)** स्वः सुखेन सनोति सः। अत्र स्वःपूर्वात् सन् धातोः **कृतो बहुलमि**ति करणे विच्। **(दिवः)** प्रकाशस्य **(न)** इव **(त्वेषः)** यस्त्वेषति प्रदीप्तो भवति सः **(रवथः)** महाशब्दकारी **(शिमीवान्)** प्रशस्तानि कर्माणि भवन्ति यस्य सकाशात्। अत्र **छन्दसीर** इति मतुपो मकारस्य वत्वम्। **शिमीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं० २.१) **(तम्)** **(सचन्ते)** सेवन्ते **(सनयः)** उत्तमाः सेवाः **(तम्)** **(धनानि)** **(मरुत्वान्नः)** इति पूर्ववत्॥ १३॥

अन्वयः-यस्य सभाद्यध्यक्षस्य स्मत् स्वर्षा रवथः शिमीवान् वज्रः क्रन्दति तस्य दिवस्त्वेषो न सूर्य्यस्य प्रकाश इव गुणकर्मस्वभावाः प्रकाशन्ते। य एवं भूतस्तं सनयः सचन्ते तं धनानि चेत्थं यो मरुत्वानिन्द्रो न ऊती प्रयतते सोऽस्माकं राजा भवतु॥ १३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सभासद्भृत्यसेनाप्रजाभिरीदृशान्युत्तमानि कर्माणि सेवनीयानि येभ्यो विद्यान्यायधर्मपुरुषार्था वर्धमानाः सूर्यवत्प्रकाशिताः स्युः। न हीदृशैः। कर्मभिर्विनोत्तमानि सुखसेवनानि धनानि रक्षाश्च भवितुं शक्या। तस्मादेवंभूतानि कर्माणि सभाद्यध्यक्षैः सेवनीयानि॥ १३॥

पदार्थः-जिस सभाद्यध्यक्ष का **(स्मत्)** काम के वर्त्ताव की अनुकूलता का **(स्वर्षाः)** सुख से सेवन और **(रवथः)** भारी कोलाहल शब्द करनेवाला **(शिमीवान्)** जिससे प्रशंसित काम होते हैं, वह **(वज्रः)** शस्त्र और अस्त्रों का समूह **(क्रन्दति)** अच्छे जनों को बुलाता और दुष्टों को रुलाता है **(तस्य)** उसके **(दिवः)** सूर्य्य के **(त्वेषः)** उजेले के **(नः)** समान गुण, कर्म और स्वभाव प्रकाशित होते हैं, जो ऐसा है **(तम्)** उसको **(सनयः)** उत्तम सेवा अर्थात् सज्जनों के किये हुए उत्साह **(सचन्ते)** सेवन करते और **(तम्)** उसको **(धनानि)** समस्त धन सेवन करते हैं, इस प्रकार **(मरुत्वान्)** जो सभाध्यक्ष अपनी सेना में उत्तम वीरों को रखनेवाला **(इन्द्रः)** परमैश्वर्य्यवान् तथा **(नः)** हम लोगों के **(ऊती)** रक्षादि व्यवहारों के लिये यत्न करता है, वह हम लोगों का राजा **(भवतु)** होवे॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। सभासद्, भृत्य, सेना के पुरुष और प्रजाजनों को चाहिये कि ऐसे उत्तम कामों का सेवन करें कि जिनसे विद्या, न्याय, धर्म वा पुरुषार्थ बढ़े हुए सूर्य के समान प्रकाशित हों, क्योंकि ऐसे कामों के विना उत्तम सुखों के सेवन, धन और रक्षा हो नहीं सकती, इससे ऐसे काम सभाध्यक्ष आदि को करने योग्य हैं॥ १३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्याज॑स्रं॒ शव॑सा॒ मान॑मु॒क्थं प॑रिभु॒जद्रोद॑सी वि॒श्वतः॑ सीम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स परिषत्क्रतुभिर्मन्दसानो मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥ १४॥

यस्य। अजस्रम्। शवसा। मानम्। उक्थम्। परिऽभुजत्। रोदसी इति। विश्वतः। सीम्। सः। पारिषत्। क्रतुऽभिः। मन्दसानः। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥ १४॥

पदार्थः-(**यस्य**) सभाद्यध्यक्षस्य (**अजस्रम्**) सततम् (**शवसा**) शरीरात्मबलेन (**मानम्**) सत्कारम् (**उक्थम्**) वेदविद्याः (**परिभुजत्**) सर्वतो भुञ्ज्यात् पालयेत्। अत्र भुजधातोर्लिटि विकरणव्यत्ययेन शः। (**रोदसी**) विद्याप्रकाशपृथिवीराज्ये (**विश्वतः**) सर्वतः (**सीम्**) धर्म्मन्यायमर्य्यादापरिग्रहे। **सीमिति परिग्रहार्थीयः**। (निरु०१.७) (**सः**) (**पारिषत्**) सुखैः प्रजाः पालयेत्। अत्र पृधातोर्लेटि सिप्। **सिब्बहुलं छन्दसि णित्** इति वार्त्तिकेन णित्वाद् वृद्धिः। (**क्रतुभिः**) श्रेष्ठैः कर्मभिः सह (**मन्दसानः**) प्रशंसादियुक्तः (**मरुत्वान्नो०**) इति पूर्ववत्॥ १४॥

अन्वयः-यस्य शवसा प्रजाः मानुमुक्थं सीं विश्वतोऽजस्रं परिभुजद्रोदसी च यः क्रतुभिर्मन्दसानः सुखैः प्रजाः पारिषत् स मरुत्वानिन्द्रो न ऊत्यजस्रं भवतु॥ १४॥

भावार्थः-यः सत्पुरुषाणां मानं दुष्टानां परिभवं पूर्णां विद्याधर्ममर्य्यादां पुरुषार्थमानन्दं च कर्त्तुं शक्नुयात्, स एव सभाद्यध्यक्षाद्यधिकारमर्हेत्॥ १४॥

पदार्थः-(**यस्य**) जिस सभा आदि के अधीश के (**शवसा**) शारीरिक तथा आत्मिक बल से युक्त प्रजाजन (**मानम्**) सत्कार (**उक्थम्**) वेदविद्या तथा (**सीम्**) धर्म न्याय की मर्यादा को (**विश्वतः**) सब ओर से (**अजस्रम्**) निरन्तर पालन और जो (**रोदसी**) विद्या के प्रकाश और पृथिवी के राज्य को भी (**परिभुजत्**) अच्छे प्रकार पालन करे। जो (**क्रतुभिः**) उत्तम बुद्धिमानी के कामों के साथ (**मन्दसानः**) प्रशंसा आदि से परिपूर्ण हुआ सुखों से प्रजाओं को (**पारिषत्**) पालता है (**सः**) वह (**मरुत्वान्**) अपनी सेना में उत्तम वीरों का रखनेवाला (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य्यवान् सभापति (**नः**) हम लोगों के (**ऊती**) रक्षा आदि व्यवहार को सिद्ध करनेवाला निरन्तर (**भवतु**) होवे॥ १४॥

भावार्थः-जो सत्पुरुषों का मान, दुष्टों का तिरस्कार, पूरी विद्या, धर्म की मर्यादा, पुरुषार्थ और आनन्द कर सके, वही सभाध्यक्षादि अधिकार के योग्य हो॥ १४॥

अथेतस्याः सर्वप्रजायाः कर्त्तेश्वरः कीदृशोऽस्तीत्युपदिश्यते॥

अब इस समस्त प्रजा को उत्पन्न करनेवाला ईश्वर कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

न यस्य देवा देवता न मर्ता आपश्चन शवसो अन्तमापुः।
स प्ररिक्वा त्वक्षसा क्ष्मो दिवश्च मरुत्वान्नो भवत्विन्द्र ऊती॥ १५॥ १०॥

न। यस्य। देवाः। देवता। न। मर्ताः। आपः। चन। शवसः। अन्तम्। आपुः। सः। प्रऽरिक्वा। त्वक्षसा। क्ष्मः। दिवः। च। मरुत्वान्। नः। भवतु। इन्द्रः। ऊती॥ १५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(न)** निषेधे **(यस्य)** इन्द्रस्य परमैश्वर्यवतो जगदीश्वरस्य **(देवाः)** विद्वांसः **(देवता)** दिव्यजनानां मध्ये। निर्धारणेऽत्र षष्ठी **सुपां सुलुगि**त्यामो लुक् च। **(न)** **(मर्त्ताः)** साधारणा मनुष्याः **(आपः)** अन्तरिक्षं प्राणा वा **(चन)** अपि **(शवसः)** बलस्य **(अन्तम्)** सीमानम् **(आपुः)** प्राप्नुवन्ति **(सः)** **(प्ररिक्वा)** यः सर्वाः प्रजाः प्रकृष्टतया निर्माय व्याप्तवान् **(त्वक्षसा)** स्वेन बलेन सामर्थ्येन। **त्वक्ष इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(क्ष्मः)** पृथिवीः **(दिवः)** सूर्यादिप्रकाशलोकान् **(च)** एतद्भिन्नलोकसमुच्चये **(मरुत्वान्नो०)** इति पूर्वत्॥१५॥

अन्वयः-यस्येन्द्रस्य जगदीश्वरस्य शवसोऽन्तं देवता देवा न मर्त्ता नापश्च नापुः। यस्त्वक्षसा क्ष्मो दिवश्चान्यांश्च लोकान् प्ररिक्वा स मरुत्वानिन्द्रो न ऊती भवतु॥१५॥

भावार्थः-किमनन्तगुणकर्मस्वभाव तस्य परमात्मनोऽन्तं ग्रहीतुं कश्चिदपि शक्नोति, यः स्वसामर्थ्येनैव प्रकृत्याख्यात् परमसूक्ष्मात् सनातनात् कारणात् सर्वान् पदार्थान् संहत्य संरक्ष्य प्रलये छिनत्ति, स सर्वैः कथं नोपासनीय इति ॥१५॥

पदार्थः-**(यस्य)** जिस परम ऐश्वर्यवान् जगदीश्वर के **(शवसः)** बल की **(अन्तम्)** अवधि को **(देवता)** दिव्य उत्तम जनों में **(देवाः)** विद्वान् लोग **(न)** नहीं **(मर्त्ताः)** साधारण मनुष्य **(न)** नहीं **(चन)** तथा **(अपः)** अन्तरिक्ष वा प्राण भी **(आपुः)** नहीं पाते, जो **(त्वक्षसा)** अपने बलरूप सामर्थ्य से **(क्ष्मः)** पृथिवी **(दिवः)** सूर्य्यलोक तथा **(च)** और लोकों को **(प्ररिक्वा)** रच के व्याप्त हो रहा है **(सः)** वह **(मरुत्वान्)** अपनी प्रजा को प्रशंसित करनेवाला **(इन्द्रः)** परम ऐश्वर्यवान् परमेश्वर **(नः)** हम लोगों के **(ऊती)** रक्षा आदि व्यवहार के लिये निरन्तर उद्यत **(भवतु)** होवे॥१५॥

भावार्थः-क्या अनन्त गुण, कर्म, स्वभाववाले उस परमेश्वर का पार कोई ले सकता है कि जो अपने सामर्थ्य से ही प्रकृतिरूप अतिसूक्ष्म सनातन कारण से सब पदार्थों को स्थूलरूप उत्पन्न कर उनकी पालना और प्रलय के समय सबका विनाश करता है, वह सबके उपासना करने के योग्य क्यों न होवे?॥१५॥

अथ शिल्पिभिः सेनादिषु प्रयुक्तोऽग्निः कथम्भूतः सन् किं करोतीत्युपदिश्यते॥

अब शिल्पीजनों का सेनादिकों में अच्छे प्रकार युक्त किया हुआ अग्नि कैसा होता है और क्या करता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

रोहिच्छ्यावा सुमदंशुर्ललामीर्द्युक्षा राय ऋज्राश्वस्य।
वृषण्वन्तं बिभ्रती धूर्षु रथं मन्द्रा चिकेत नाहुषीषु विक्षु॥१६॥

रोहित्। श्यावा। सुमत्ऽअंशुः। ललामीः। द्युक्षा। राये। ऋज्रऽअश्वस्य। वृषणऽवन्तम्। बिभ्रती। धूःऽसु। रथम्। मन्द्रा। चिकेत। नाहुषीषु। विक्षु॥१६॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**रोहित्**) अधस्ताद्रक्तवर्णा (**श्यावा**) उपरिष्टाच्छ्यामवर्णा ज्वाला (**सुमदंशुः**) शोभनोंऽशुर्ज्वलनं यस्याः सा (**ललामीः**) शिरोवदुपरिभागः प्रशस्तो यस्याः सा (**द्युक्षा**) दिवि प्रकाशे निवासो यस्याः सा। अत्र **क्षि निवासगत्योरि**त्यस्मादौणादिको डः प्रत्ययः। (**राये**) धनप्राप्तये (**ऋज्राश्वस्य**) ऋज्रा ऋतुगामिनोऽश्वा वेगवन्तो यस्य तस्य सभाद्यध्यक्षस्य (**वृषण्वन्तम्**) वेगवन्तम् (**बिभ्रती**) (**धूर्षु**) अयःकाष्ठविशेषासु कलासु (**रथम्**) विमानादियानसमूहम् (**मन्द्रा**) आनन्दप्रदा (**चिकेत**) विजानीयाम् (**नाहुषीषु**) नहुषाणां मनुष्याणामिमास्तासु (**विक्षु**) प्रजासु॥१६॥

अन्वयः-या ऋज्राश्वस्य सम्बन्धिभिः शिल्पिभिः सुमदंशुर्ललामीर्द्युक्षा रोहिच्छ्यावा धूर्षु संप्रयुक्ता ज्वाला वृषण्वन्तं रथं बिभ्रती मन्द्रा नाहुषीषु विक्षु राये वर्त्तते, तां यश्चिकेत स आढ्यो जायते॥१६॥

भावार्थः-यदा विमानचालनादिकार्य्येष्विन्धनैः संप्रयुक्तोऽग्निः प्रज्वलति तदा द्वे रूपे लक्ष्येते। एकं भास्वरं द्वितीयं श्यामञ्च। अत एवाग्नेः श्यामकर्णाश्व इति संज्ञा वर्त्तते। यथाऽश्वस्य शिरस उपरि कर्णौ दृश्येते तथाऽग्नेरुपरि श्यामा कज्जलाख्या शिखा भवति। सोऽयं कार्य्येषु सम्यक् प्रयुक्तो बहुविधं धनं प्रापय्य प्रजा आनन्दिताः करोति॥१६॥

पदार्थः-जो (**ऋजाश्वस्य**) सीधी चाल से चले हुए जिसके घोड़े वेगवाले उस सभा आदि के अधीश का सम्बन्ध करनेवाले शिल्पियों को (**सुमदंशुः**) जिसका उत्तम जलाना (**ललामीः**) प्रशंसित जिसमें सौन्दर्य्य (**द्युक्षा**) और जिसका प्रकाश ही निवास है, वह (**रोहित्**) नीचे से लाल (**श्यावा**) ऊपर से काली अग्नि की ज्वाला (**धूर्षु**) लोहे की अच्छी-अच्छी बनी हुई कलाओं में प्रयुक्त की गई (**वृषण्वन्तम्**) वेगवाले (**रथम्**) विमान आदि यान समूह को (**बिभ्रती**) धारण करती हुई (**मन्द्रा**) आनन्द की देनेहारी (**नाहुषीषु**) मनुष्यों के इन (**विक्षु**) सन्तानों के निमित्त (**राये**) धन की प्राप्ति के लिये वर्त्तमान है, उसको जो (**चिकेत**) अच्छे प्रकार जाने वह धनी होता है॥१५॥

भावार्थः-जब विमानों के चलाने आदि कार्यों में इन्धनों से अच्छे प्रकार युक्त किया अग्नि जलता है, तब उसके दो ढंग के रूप देख पड़ते हैं-एक उजेला लिये हुए दूसरा काला। इसीसे अग्नि को श्यामकर्णाश्व कहते हैं। जैसे घोड़े के शिर पर कान दीखते हैं, वैसे अग्नि के शिर पर श्याम कज्जल की चुटेली होती है। यह अग्नि कामों में अच्छे प्रकार जोड़ा हुआ बहुत प्रकार के धन को प्राप्त कराकर प्रजाजनों को आनन्दित करता है॥१६॥

पुनः स कथम्भूत इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एतत्त्यत्त इन्द्र वृष्ण उक्थं वार्षागिरा अभि गृणन्ति राधः।

ऋज्राश्वः प्रष्टिभिरम्बरीषः सहदेवो भयमानः सुराधाः॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एतत्। त्यत्। ते। इन्द्र। वृष्णे। उक्थम्। वार्षाऽगिराः। अभि। गृणन्ति। राधः। ऋज्रऽअश्वः। प्रष्टिऽभिः। अम्बरीषः। सहऽदेवः। भयमानः। सुऽराधाः॥ १७॥

पदार्थः-(**एतत्**) प्रत्यक्षम् (**त्यत्**) अग्रस्थमानुमानिकं च (**ते**) तव (**इन्द्र**) परमविद्यैश्वर्ययुक्त (**वृष्णे**) शरीरात्मसेचकाय (**उक्थम्**) प्रशंसनीयं वचनं कर्म वा (**वार्षागिराः**) वृषस्योत्तमस्य गीर्भिर्निष्पन्नाः पुरुषाः (**अभि**) आभिमुख्ये (**गृणन्ति**) वदन्ति (**राधः**) धनम् (**ऋज्राश्वः**) ऋज्रा ऋजवोऽश्वा महत्यो नीतयो यस्य सः। **अश्व इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**प्रष्टिभिः**) प्रश्नैः पृष्टः सन् (**अम्बरीषः**) शब्दविद्यावित्। अत्र शब्दार्थादबि धातोरौणादिक ईषन् प्रत्ययो रुगागमश्च। (**सहदेवः**) देवैः सह वर्त्तते सः (**भयमानः**) अधर्माचरणाद्भीत्वा पृथग्वर्त्तमानो दुष्टानां भयङ्करः (**सुराधाः**) शोभनै राधोभिर्धनैर्युक्तः॥ १७॥

अन्वयः-हे इन्द्र! वार्षागिरा यदेतत्ते तवोक्थमभिगृणन्ति त्यद्राधो वृष्णे जायते। योऽम्बरीषः सहदेवो भयमानः सुराधा ऋज्राश्वो भवान् प्रष्टिभिः पृष्टः समादधाति, सोऽस्माभिः कथं न सेवनीयः॥ १७॥

भावार्थः-यदा विद्वांसः सुप्रीत्योपदेशान् कुर्वन्ति तदाऽज्ञानिनो जना विश्वस्ता भूत्वोपदेशाञ्छ्रुत्वा सुविद्या धृत्वाऽऽढ्या भूत्वाऽऽनन्दिता भवन्ति॥ १७॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमविद्या ऐश्वर्य से युक्त सभाध्यक्ष! जो (**वार्षागिराः**) उत्तम प्रशंसित विद्वान् की वाणियों से प्रशंसित पुरुष (**एतत्**) इस प्रत्यक्ष (**ते**) आपके (**उक्थम्**) प्रशंसा करने योग्य वचन वा काम को सब लोग (**अभिगृणन्ति**) आपके मुख पर कहते हैं वह और (**त्वत्**) अगला वा अनुमान करने योग्य आपका (**राधः**) धन (**वृष्णे**) शरीर और आत्मा की प्रसन्नता के लिये होता है तथा जो (**अम्बरीषः**) शब्द शास्त्र के जानने (**सहदेवः**) विद्वानों के साथ रहने (**भयमानः**) अधर्माचरण से डरकर उससे अलग वर्त्ताव वर्त्तने और दुष्टों को भय करनेवाले (**सुराधाः**) जो कि उत्तम-उत्तम धनों से युक्त (**ऋज्राश्वः**) जिनकी सीधी बड़ी-बड़ी राजनीति हैं और (**प्रष्टिभिः**) प्रश्नों से पूछे हुए समाधानों को देते हैं, वे हम लोगों को सेवने योग्य कैसे न हों?॥ १७॥

भावार्थः-जब विद्वान् उत्तम प्रीति के साथ उपदेशों को करते हैं, तब अज्ञानी जन विश्वास को पा उन उपदेशों को सुन अच्छी विद्याओं को धारण कर धनाढ्य होके आनन्दित होते हैं॥ १७॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

दस्यूञ्छिम्यूँश्च पुरुहूत एवैर्हत्वा पृथिव्यां शर्वा नि बर्हीत्।
सनत्क्षेत्रं सखिभिः श्वित्न्येभिः सनत्सूर्यं सनदपः सुवज्रः॥ १८॥

दस्यून्। शिम्यून्। च। पुरुऽहूतः। एवैः। हत्वा। पृथिव्याम्। शर्वा। नि। बर्हीत्। सनत्। क्षेत्रम्। सखिऽभिः। श्वित्न्येभिः। सनत्। सूर्यम्। सनत्। अपः। सुऽवज्रः॥ १८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**दस्यून्**) दुष्टान् (**शिम्यून्**) शान्तान् प्राणिनः (**च**) मध्यस्थप्राणिसमुच्चये (**पुरुहूतः**) बहुभिः पूजितः (**एवैः**) प्रशस्तज्ञानैः कर्मभिर्वा (**हत्वा**) (**पृथिव्याम्**) स्वराज्ययुक्तायां भूमौ (**शर्वा**) सर्वदुःखहिंसकः (**नि**) नितराम् (**बर्हीत्**) बर्हति। अत्र वर्त्तमाने लुङडभावश्च। (**सनत्**) सेवेत (**क्षेत्रम्**) स्वनिवासस्थानम् (**सखिभिः**) सुहृद्भिः (**श्वित्न्येभिः**) श्वेतवर्णयुक्तैस्तेजस्विभिः (**सनत्**) सदा (**सूर्यम्**) सवितारं प्राणं वा (**सनत्**) यथावन्निरन्तरम् (**अपः**) जलानि (**सुवज्रः**) शोभनो वज्रः शस्त्राऽस्त्रसमूहोऽस्य सः॥१८॥

अन्वयः-य सुवज्रः पुरुहूतः शर्वा सभाद्यध्यक्षः श्वित्न्येभिः सखिभिरेवैः सहितो दस्यून् हत्वा शिम्यूञ्छान्तान् धार्मिकान् मनुष्यान् भृत्यादींश्च सनत् दुःखानि निबर्हीत् पृथिव्यां क्षेत्रं सूर्य्यमपः सनद् रक्षेत्, सः सर्वैः सनत्सेवनीयः॥१८॥

भावार्थः-यः सज्जनैः सहितोऽधर्म्यं व्यवहारं निवार्य्य धर्म्यं प्रचार्य्य विद्यायुक्त्या सिद्धं संसेव्य प्रजादुःखानि हन्यात्, स सभाद्यध्यक्षः सर्वैर्मन्तव्यो नेतरः॥१८॥

पदार्थः-(**सुवज्रः**) जिसका श्रेष्ठ अस्त्र और शस्त्रों का समूह और (**पुरुहूतः**) बहुतों ने सत्कार किया हो वह (**शर्वा**) समस्त दुःखों का विनाश करनेवाला सभा आदि का अधीश (**श्वित्न्येभिः**) श्वेत अर्थात् स्वच्छ तेजस्वी (**सखिभिः**) मित्रों के साथ और (**एवैः**) प्रशंसित ज्ञान वा कर्मों के साथ (**दस्यून्**) डाकुओं को (**हत्वा**) अच्छे प्रकार मारकर (**शिम्यून्**) शान्त धार्मिक सज्जनों (**च**) और भृत्य आदि को (**सनत्**) दुःखों को (**नि, बर्हीत्**) दूर करे, जो (**पृथिव्याम्**) अपने राज्य से युक्त भूमि में (**क्षेत्रम्**) अपने निवासस्थान (**सूर्यम्**) सूर्य लोक, प्राण (**अपः**) और जलों को (**सनत्**) सेवे, वह सबको सदा सेवने के योग्य होवे॥१८॥

भावार्थः-जो सज्जनों से सहित सभापति अधर्मयुक्त व्यवहार को निवृत्त और धर्म्य व्यवहार का प्रचार करके विद्या की युक्ति से सिद्ध व्यवहार का सेवन कर प्रजा के दुःखों को नष्ट करे, वह सभा आदि का अध्यक्ष सबको मानने योग्य होवे, अन्य नहीं॥१८॥

पुनः स कीदृशस्तत्सहायेन किं प्राप्नुयामेत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है और उसके सहाय से हम लोग क्या पावें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

विश्वाहेन्द्रो अधिवक्ता नो अस्त्वपरिह्वृताः सनुयाम वाजम्।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥१९॥११॥

विश्वाहा। इन्द्रः। अधिऽवक्ता। नः। अस्तु। अपरिऽह्वृताः। सनुयाम। वाजम्। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥१९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**विश्वाहा**) विश्वानि सर्वाण्यहानि (**इन्द्रः**) प्रशस्तविद्यैश्वर्य्यो विद्वान् (**अधिवक्ता**) अधिकं वक्तीति (**नः**) अस्मभ्यम् (**अस्तु**) भवतु (**अपरिह्वृताः**) सर्वतो कुटिला ऋजवो भूत्वा। **अपरिह्वृताश्च।** (अष्टा०७.२.३२) इत्यनेन निपातनाच्छन्दसि प्राप्तो ह्रुभावो निषिध्यते। (**सनुयाम**) दद्याम संभजेम। अत्र पक्षे विकरणव्यत्ययः। (**वाजम्**) विज्ञानम् (**तत्**) विज्ञानम् (**नः**) अस्माकम् (**मित्रः**) सुहृत् (**वरुणः**) श्रेष्ठः (**मामहन्ताम्**) सत्कारेण वर्धयन्ताम् (**अदितिः**) अन्तरिक्षम् (**सिन्धुः**) समुद्रो नदी वा (**पृथिवी**) भूमिः (**उत**) अपि (**द्यौः**) सूर्यादिप्रकाशः॥१९॥

अन्वयः-य इन्द्रो नोऽस्मभ्यं विश्वाहाधिवक्तास्तु तस्मादापरिह्वृता वयं यं वाजं सनुयाम तन्नो मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्मामहन्ताम्॥१९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यो नित्यं विद्याप्रदाताऽस्ति तमृजुभावेन सेवित्वा विद्याः प्राप्य मित्राच्छ्रेष्ठादाकाशान्नदीभ्यो भूमेर्दिवश्चोपकारं गृहीत्वा सर्वेषु मनुष्येषु सत्कारेण भवितव्यम्। नैव कदाचिद्विद्या गोपनीया किन्तु सर्वैरियं प्रसिद्धीकार्य्येति॥१९॥

अत्र सभाद्यध्यक्षेश्वराध्यापकगुणानां वर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोद्धव्यम्॥

इति शततमं १०० सूक्तमेकादशो ११ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो (**इन्द्रः**) प्रशंसित विद्या और ऐश्वर्य्ययुक्त विद्वान् (**नः**) हम लोगों के लिये (**विश्वाहा**) सब दिनों (**अधिवक्ता**) अधिक-अधिक उपदेश करनेवाला (**अस्तु**) हो, उससे (**अपरिह्वृताः**) सब प्रकार कुटिलता को छोड़े हुए हम लोग जिस (**वाजम्**) विशेष ज्ञान को (**सनुयाम**) दूसरे को देवें, आप सेवन करें (**नः**) हमारे (**तत्**) उस विज्ञान को (**मित्रः**) मित्र (**वरुणः**) श्रेष्ठ सज्जन (**अदितिः**) अन्तरिक्ष (**सिन्धुः**) समुद्र, नदी (**पृथिवी**) भूमि (**उत**) और (**द्यौः**) सूर्य्य आदि प्रकाशयुक्त लोकों का प्रकाश (**मामहन्ताम्**) मान से बढ़ावें॥१९॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि जो नित्य विद्या का देनेवाला है, उसकी सीधेपन से सेवा करके विद्याओं को पाकर मित्र, श्रेष्ठ आकाश, नदियों, भूमि और सूर्य्य आदि लोकों से उपकारों को ग्रहण करके सब मनुष्यों में सत्कार के साथ होना चाहिये, कभी विद्या छिपानी नहीं चाहिये, किन्तु सबको यह प्रकट करनी चाहिये॥

इस सूक्त में सभा आदि के अधिपति, ईश्वर और पढ़ानेवालों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ एकता समझनी चाहिये॥

यह सौवां १०० सूक्त और ग्यारहवाँ ११ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्यैकाधिकशततमस्यैकादशर्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४ निचृज्जगती। २,५,७ विराड्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ३ भुरिक् त्रिष्टुप्। ६ स्वराट् त्रिष्टुप्। ८,१० निचृत् त्रिष्टुप्। ९,११ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ शालाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब एक सौ एकवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में शाला का अधीश कैसा होवे, यह विषय कहा है॥

प्र म॒न्दिने॑ पितु॒मद॑र्चता॒ वचो॒ यः कृ॒ष्णग॑र्भा नि॒रह॑न्नृ॒जिश्व॑ना।

अ॒व॒स्यवो॒ वृष॑णं॒ वज्र॑दक्षिणं म॒रुत्व॑न्तं स॒ख्याय॑ हवामहे॥ १॥

प्र। म॒न्दिने॑। पि॒तु॒ऽमत्। अ॒र्च॒त॒। वचः॑। यः। कृ॒ष्णऽग॑र्भाः। निः॒ऽअह॑न्। ऋ॒जिश्व॑ना। अ॒व॒स्यवः॑। वृष॑णम्। वज्र॑ऽदक्षिणम्। म॒रुत्व॑न्तम्। स॒ख्याय॑। ह॒वा॒म॒हे॒॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**मन्दिने**) आनन्दित आनन्दप्रदाय (**पितुमत्**) सुसंस्कृतमन्नाद्यम् (**अर्चत**) प्रदत्तेन पूजयत। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**वचः**) प्रियं वचनम् (**यः**) अनूचानोऽध्यापकः (**कृष्णगर्भाः**) कृष्णा विलिखिता रेखाविद्यादयो गर्भा यैस्ते (**निरहन्**) निरन्तरं हन्ति (**ऋजिश्वना**) ऋजवः सरलाः श्वानो वृद्धयो यस्मिन्नध्ययने तेन। अत्र श्वन्शब्दः श्विधातोः कनिन्प्रत्ययान्तो निपातित उणादौ। (**अवस्यवः**) आत्मनोऽवो रक्षणादिकमिच्छवः (**वृषणम्**) विद्यावृष्टिकर्त्तारम् (**वज्रदक्षिणम्**) वज्रा अविद्याछेदका दक्षिणा यस्मात्तम् (**मरुत्वन्तम्**) प्रशस्ता मरुतो विद्यावन्त ऋत्विजोऽध्यापका विद्यन्ते यस्मिँस्तम् (**सख्याय**) सख्युः कर्मणे भावाय वा (**हवामहे**) स्वीकुर्महे॥ १॥

अन्वयः-यूयं य ऋजिश्वनाऽविद्यात्वं निरहंस्तस्मै मन्दिने पितुमद् वचः प्रार्चतावस्यवः कृष्णगर्भा वयं सख्याय यं वृषणं वज्रदक्षिणं मरुत्वन्तमध्यापकं हवामहे तं यूयमपि प्रार्चत॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यस्माद्विद्या ग्राह्या स मनोवचः कर्मधनैः सदा सत्कर्त्तव्यः। येऽध्याप्यास्ते प्रयत्नेन सुशिक्ष्य विद्वांसः सम्पादनीयाः सर्वदा श्रेष्ठैर्मैत्रीं संभाव्य सत्कर्मनिष्ठा रक्षणीया॥ १॥

पदार्थः-तुम लोग (**यः**) जो उपदेश करने वा पढ़ानेवाला (**ऋजिश्वना**) ऐसे पाठ से कि जिसमें उत्तम वाणियों की धारणाशक्ति की अनेक प्रकार से वृद्धि हो, उससे मूर्खपन को (**नि, अहन्**) निरन्तर हनें, उस (**मन्दिने**) आनन्दी पुरुष और आनन्द देनेवाले के लिये (**पितुमत्**) अच्छा बनाया हुआ अन्न अर्थात् पूरी, कचौरी, लड्डू, बालूशाही, जलेबी, इमरती, आदि अच्छे-अच्छे पदार्थोंवाले भोजन और (**वचः**) पियारी वाणी को (**प्रार्चत**) अच्छे प्रकार निवेदन कर उसका सत्कार करो। और (**अवस्यवः**) अपने को रक्षा आदि व्यवहारों को चाहते हुए (**कृष्णगर्भाः**) जिन्होंने रेखागणित आदि विद्याओं के मर्म खोले हैं, वे हम लोग (**सख्याय**) मित्र के काम वा मित्रपनके लिये (**वृषणम्**) विद्या की वृद्धि करनेवाले (**वज्रदक्षिणम्**) जिससे अविद्या का विनाश करनेवाली वा विद्यादि धन देनेवाली दक्षिणा मिले

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(मरुत्वन्तम्) जिसके समीप प्रशंसित विद्या वाले ऋत्विज् अर्थात् आप यज्ञ करें दूसरे को करावें, ऐसे पढ़ानेवाले हों उस अध्यापक अर्थात् उत्तम पढ़ानेवाले को **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं, उनको तुम लोग भी अच्छे प्रकार सत्कार के साथ स्वीकार करो॥१॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जिससे विद्या लेवें, उसका सत्कार मन, वचन, कर्म और धन से सदा करें और पढ़ानेवालों को चाहिये कि जो पढ़ाने योग्य हों, उन्हें अच्छे यत्न के साथ उत्तम-उत्तम शिक्षा देकर विद्वान् करें और सब दिन श्रेष्ठों के साथ मित्रभाव रख उत्तम-उत्तम काम में चित्तवृत्ति की स्थिरता रक्खें॥१॥

अथ सभासेनाध्यक्षः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

अब सभा और सेना का अध्यक्ष क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यो व्यंसं जाहृषाणेन मन्युना यः शम्बरं यो अहन् पिप्रुमव्रतम्।

इन्द्रो यः शुष्णमशुषं न्यावृणङ् मरुत्वन्तं सख्याय हवामहे॥२॥

यः। विऽअंसम्। जहृषाणेन। मन्युना। यः। शम्बरम्। यः। अहन्। पिप्रुम्। अव्रतम्। इन्द्रः। यः। शुष्णम्। अशुषम्। नि। अवृणक्। मरुत्वन्तम्। सख्याय। हवामहे॥२॥

पदार्थः-**(यः)** सभासेनाध्यक्षः **(व्यंसम्)** विगता अंसाः स्कन्धा यस्य तत् **(जाहृषाणेन)** सज्जनानां सन्तोषकेन। अत्र **हृष तुष्टावित्स्माल्लिटः** कानच्। **तुजादित्वाद्दी**र्घश्च **(मन्युना)** क्रोधेन **(यः)** शौर्यादिगुणोपेतो वीरः **(शम्बरम्)** अधर्मसम्बन्धिनम्। अत्र शम्बधातोरौणादिकोऽरन् प्रत्ययः। **(यः)** धर्मात्मा **(अहन्)** हन्यात् **(पिप्रुम्)** उदरम्भरम्। अत्र पृधातोर्बाहुलकादौणादिकः कुः प्रत्ययः सन्वद्भावश्च। **(अव्रतम्)** ब्रह्मचर्यरीत्याचरणादिनियमपालनरहितम् **(इन्द्रः)** सकलैश्वर्ययुक्तः **(यः)** अतिबलवान् **(शुष्णम्)** बलवन्तम् **(अशुषम्)** शोकरहितं हर्षितम् **(नि)** **(अवृणक्)** वर्जयेत्। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(मरुत्वन्तं०)** इति पूर्ववत्॥२॥

अन्वयः-य इन्द्रो जाहृषाणेन मन्युना दुष्टं शत्रुं व्यंसं न्यहन्, यः शम्बरं न्यहन्, यः पिप्रुं न्यहन्, योऽव्रतमवृणक् शुष्णमशुषं मरुत्वन्तमिन्द्रं सख्याय वयं हवामहे स्वीकुर्मः॥२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यः प्रदीप्तेन क्रोधेन दुष्टान् हत्वा विद्योन्नतये ब्रह्मचर्यादि व्रतानि प्रचार्याविद्याकुशिक्षा निषिध्य सर्वेषां सुखाय सततं प्रयतते, स एव सुहृन्मन्तव्यः॥२॥

पदार्थः-**(यः)** जो सभा सेना आदि का अधिपति **(इन्द्रः)** समस्त ऐश्वर्य को प्राप्त **(जाहृषाणेन)** सज्जनों को सन्तोष देनेवाले **(मन्युना)** अपने क्रोधों से दुष्ट और शत्रुजनों को **(व्यंसम्, नि, अहन्)** ऐसा मारे कि जिससे कन्धा अलग हो जाये वा **(यः)** जो शूरता आदि गुणों से युक्त वीर **(शम्बरम्)** अधर्म से सम्बन्ध करनेवाले को अत्यन्त मारे वा **(यः)** धर्मात्मा सज्जन पुरुष **(पिप्रुम्)** जो कि अधर्मी अपना पेट भरता उसको निरन्तर मारे और **(यः)** जो अति बलवान् **(अव्रतम्)** जिसके कोई नियम नहीं अर्थात्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ब्रह्मचर्य, सत्यपालन आदि व्रतों को नहीं करता उसको **(अवृणक्)** अपने से अलग करे, उस **(शुष्णम्)** बलवान् **(अशुषम्)** शोकरहित हर्षयुक्त **(मरुत्वन्तम्)** अच्छे प्रशंसित पढ़नेवालों को रखनेहारे सकल ऐश्वर्ययुक्त सभापति को **(सख्याय)** मित्रों के काम वा मित्रपन के लिये हम लोग **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो चमकते हुए क्रोध से दुष्टों को मारकर विद्या की उन्नति के लिये ब्रह्मचर्यादि नियमों को प्रचारित और मूर्खपन और खोटी सिखावटों को रोक के सबके सुखके लिये निरन्तर अच्छा यत्न करे, वही मित्र मानने योग्य है॥२॥

अथेश्वरसभाध्यक्षौ कीदृशगुणावित्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और सभाध्यक्ष कैसे-कैसे गुणवाले होते हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्य॒ द्यावा॑पृथि॒वी पौंस्यं॑ म॒हद् यस्य॑ व्र॒ते वरु॑णो॒ यस्य॒ सूर्यः॑।

यस्येन्द्र॑स्य॒ सिन्ध॑वः॒ सश्च॑ति व्र॒तं म॒रुत्व॑न्तं स॒ख्याय॑ हवामहे॥३॥

यस्य॑। द्यावा॑पृथि॒वी इति॑। पौंस्य॑म्। म॒हत्। यस्य॑। व्र॒ते। वरु॑णः। यस्य॑। सूर्यः॑। यस्य॑। इन्द्र॑स्य। सिन्ध॑वः। सश्च॑ति। व्र॒तम्। म॒रुत्व॑न्तम्। स॒ख्याय॑। ह॒वा॒म॒हे॒॥३॥

पदार्थः-**(यस्य)** **(द्यावापृथिवी)** प्रकाशभूमी इव क्षमान्यायप्रकाशो **(पौंस्यम्)** पुरुषार्थयुक्तं बलम् **(महत्)** महोत्तमगुणविशिष्टम् **(यस्य)** **(व्रते)** सामर्थ्ये शीले वा **(वरुणः)** चन्द्र एतद्गुणो वा **(यस्य)** **(सूर्य्यः)** सवितृलोकः। एतद्गुणो वा **(यस्य)** **(इन्द्रस्य)** परमैश्वर्यवतो जगदीश्वरस्य सभाध्यक्षस्य वा **(सिन्धवः)** समुद्राः **(सश्चति)** प्राप्नोति। **सश्चति गतिकर्म्मा।** (निघं०२.१४) **(व्रतम्)** सामर्थ्यं शीलं वा **(मरुत्वन्तम्)** सर्वप्राणियुक्तमृत्विग्युक्तं वा। अन्यत्पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-वयं यस्येन्द्रस्य व्रते महत्पौंस्यमस्ति यस्य द्यावापृथिवी यस्य व्रतं वरुणो यस्य व्रतं सूर्य्यः सिन्धवश्च सश्चति, तं मरुत्वन्तं सख्याय हवामहे॥३॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। मनुष्या यस्य सामर्थ्येन विना पृथिव्यादीनां स्थितिर्न संभवतीति, यस्य सभाद्यध्यक्षस्य प्रकाशवद्विद्या पृथिवीवत् क्षमा चन्द्रवच्छान्तिः सूर्य्यवन्नीतिप्रदीप्तिः समुद्रवद् गाम्भीर्यं वर्त्तते तं विहायाऽन्यं सुहृदं नैव कुर्य्युः॥३॥

पदार्थः-हम लोग **(यस्य)** जिस **(इन्द्रस्य)** परमैश्वर्य्यवान् जगदीश्वर वा सभाध्यक्ष राजा के **(व्रते)** सामर्थ्य वा शील में **(महत्)** अत्यन्त उत्तम गुण और **(पौंस्यम्)** पुरुषार्थयुक्त बल है **(यस्य)** जिसका **(द्यावापृथिवी)** सूर्य्य और भूमि के सदृश सहनशीलता और नीति का प्रकाश वर्त्तमान है **(यस्य)** जिसके **(व्रतम्)** सामर्थ्य वा शील को **(वरुणः)** चन्द्रमा वा चन्द्रमा का शान्ति आदि गुण **(यस्य)** जिसके सामर्थ्य वा शील को **(सूर्यः)** सूर्यमण्डल वा उसका गुण **(सश्चति)** प्राप्त होता और **(सिन्धवः)** समुद्र प्राप्त होते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हैं, उस **(मरुत्वन्तम्)** समस्त प्राणियों से और समय-समय पर यज्ञादि करनेहारों से युक्त सभाध्यक्ष को **(सख्याय)** मित्र के काम वा मित्रपन के लिये **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जिस परमेश्वर के सामर्थ्य के विना पृथिवी आदि लोकों की स्थिति अच्छे प्रकार नहीं होती तथा जिस सभाध्यक्ष के स्वभाव और वर्त्ताव की प्रकाश के समान विद्या, पृथिवी के समान सहनशीलता, चन्द्रमा के तुल्य शान्ति, सूर्य्य के तुल्य नीति का प्रकाश और समुद्र के समान गम्भीरता है, उसको छोड़के और को अपना मित्र न करें॥३॥

अथ सभाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब सभाध्यक्ष कैसा होता, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यो अश्वानां यो गवां गोपतिर्वशी य आरितः कर्मणिकर्मणि स्थिरः।

वीळोश्चिदिन्द्रो यो असुन्वतो वधो मरुत्वन्तं सख्याय हवामहे॥४॥

यः। अश्वानाम्। यः। गवाम्। गोऽपतिः। वशी। यः। आरितः। कर्मणिऽकर्मणि। स्थिरः। वीळोः। चित्। इन्द्रः। यः। असुन्वतः। वधः। मरुत्वन्तम्। सख्याय। हवामहे॥४॥

पदार्थः- **(यः)** सभाद्यध्यक्षः **(अश्वानाम्)** तुरङ्गानाम् **(यः)** **(गवाम्)** गवां पृथिव्यादीनां वा **(गोपतिः)** गवां स्वेषामिन्द्रियाणां स्वामी **(वशी)** वशं कर्त्तुं शीलः **(यः)** **(आरितः)** सभया विज्ञापितः **(कर्मणिकर्मणि)** क्रियायां क्रियायाम् **(स्थिरः)** निश्चलप्रवृत्तिः **(वीळोः)** बलवतः **(चित्)** इव **(इन्द्रः)** दुष्टानां विदारयिता **(यः)** **(असुन्वतः)** यज्ञकर्त्तुं विरोधिनः **(वधः)** वज्र इव। **वध इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं० २.२०) **(मरुत्वन्तं०)** इति पूर्ववत्॥४॥

अन्वयः-य इन्द्रः सभाद्यध्यक्षोऽश्वानामधिष्ठाता यो गवां रक्षकः यो गोपतिर्वश्यारितः सन् कर्मणिकर्मणि स्थितो भवेद्योऽसुन्वतो वीळोर्वधश्चिद्धन्ता स्यात् तं मरुत्वन्तं सख्याय वयं हवामहे॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः सर्वपालको जितेन्द्रियः शान्तो यत्र यत्र सभयाऽऽज्ञापितस्तस्मिँस्तस्मिन्नेव कर्मणि स्थिरबुद्ध्या प्रवर्त्तमानो दुष्टानां बलवतां शत्रूणां विजयकर्त्ता वर्त्तते तेन सह सततं मित्रतां संभाव्य सुखानि सदा भोक्तव्यानि॥४॥

पदार्थः- **(यः)** जो **(इन्द्रः)** दुष्टों का विनाश करनेवाला सभा आदि का अधिपति **(अश्वानाम्)** घोड़ों का अध्यक्ष **(यः)** जो **(गवाम्)** गौ आदि पशु वा पृथिवी आदि की रक्षा करनेवाला **(यः)** जो **(गोपतिः)** अपनी इन्द्रियों का स्वामी अर्थात् जितेन्द्रिय होकर अपनी इच्छा के अनुकूल उन इन्द्रियों को चलाने **(वशी)** और मन, बुद्धि, चित्त, अहंकार को यथायोग्य वश में रखनेवाला **(आरितः)** सभा से आज्ञा को प्राप्त हुआ **(कर्मणिकर्मणि)** कर्म-कर्म में **(स्थिरः)** निश्चित **(यः)** जो **(असुन्वतः)** यज्ञकर्त्ताओं से विरोध करनेवाले **(वीळोः)** बलवान् को **(वधः चित्)** वज्र के तुल्य मारनेवाला हो, उस **(मरुत्वन्तम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अच्छे प्रशंसित पढ़ानेवालों को राखनेहारे सभापति को **(सख्याय)** मित्रता वा मित्र के काम के लिये **(हवामहे)** हम स्वीकार करते हैं॥४॥

भावार्थः-यहाँ वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो सबकी पालना करनेवाला जितेन्द्रिय, शान्त और जिस-जिस कर्म में सभा की आज्ञा को पावे, उसी-उसी कर्म में स्थिरबुद्धि से प्रवर्त्तमान, बलवान्, दुष्ट शत्रुओं को जीतनेवाला हो, उसके साथ निरन्तर मित्रता की संभावना करके सुखों को सदा भोगें॥४॥

अथ सेनाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब सेनाध्यक्ष कैसा होता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यो विश्व॑स्य॒ जग॑तः प्राण॒तस्पति॒र्यो ब्र॒ह्मणे॑ प्रथ॒मो गा अवि॑न्दत्।

इन्द्रो॒ यो दस्यूँ॒रध॑राँ अ॒वाति॑रन्म॒रुत्व॑न्तं स॒ख्याय॑ हवामहे॥५॥

यः। विश्व॑स्य। जग॑तः। प्रा॒ण॒तः। पतिः॑। यः। ब्र॒ह्मणे॑। प्र॒थ॒मः। गाः। अवि॑न्दत्। इन्द्रः॑। यः। दस्यू॑न्। अध॑रान्। अ॒व॒ऽअति॑रत्। म॒रुत्व॑न्तम्। स॒ख्याय॑। ह॒वा॒म॒हे॒॥५॥

पदार्थः- **(यः)** सेनापतिः **(विश्वस्य)** समग्रस्य **(जगतः)** जङ्गमस्य **(प्राणतः)** प्राणतो जीवतः। अत्र **षष्ठ्याः पतिपुत्र०।** (अष्टा०८.३.५३) इति विसर्जनीयस्य सः। **(पतिः)** अधिष्ठाता **(यः)** प्रदाता **(ब्रह्मणे)** चतुर्वेदविदे **(प्रथमः)** सर्वस्य प्रथयिता। अत्र **प्रथेरमच्।** (उणा०५.६८) **(गाः)** पृथिवीरिन्द्रियाणि प्रकाशयुक्तान् लोकान् वा **(अविन्दन्)** प्राप्नोति **(इन्द्रः)** इन्द्रियवान् जीवः **(यः)** शौर्यादिगुणयुक्तः **(दस्यून्)** सहसा परपदार्थहर्त्तॄन् **(अधरान्)** नीचान् **(अवातिरत्)** अधः प्रापयति **(मरुत्वन्त०)** इति पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-यः प्रथम इन्द्रो ब्रह्मणे गा अविन्दत्। यो दस्यूनधरानवातिरत्। यो विश्वस्य जगतः प्राणतस्पतिर्वर्त्तते, तं मरुत्वन्तं सख्याय वयं हवामहे॥५॥

भावार्थः-पुरुषार्थेन विना विद्याऽन्नधनप्राप्तिर्न जायते शत्रुपराजयश्च। यो धार्मिकः सेनाध्यक्षः सुहृद्भावेन स्वप्राणवत् सर्वान् प्रीणयति, तस्य कदाचित्खलु दुःखं न जायते तस्मादेतत्सदाचरणीयम्॥५॥

पदार्थः- **(यः)** जो उत्तमदानशील **(प्रथमः)** सबका विख्यात करनेवाला **(इन्द्रः)** इन्द्रियों से युक्त जीव **(ब्रह्मणे)** चारों वेदों के जाननेवाले के लिये **(गाः)** पृथिवी, इन्द्रियों और प्रकाशयुक्त लोकों को **(अविन्दत्)** प्राप्त होता वा **(यः)** जो शूरता आदि गुणवाला वीर **(दस्यून्)** हठ से औरों का धन हरनेवालों को **(अधरान्)** नीचता को प्राप्त कराता हुआ **(अवातिरत्)** अधोगति को पहुंचाता वा **(यः)** जो सेनाधिपति **(विश्वस्य)** समग्र **(जगतः)** जङ्गमरूप **(प्राणतः)** जीवसमूह का **(पतिः)** अधिपति अर्थात् स्वामी हो, उस **(मरुत्वन्तम्)** अपने समीप पढ़ानेवालों को रखनेवाले सभाध्यक्ष को हम लोग **(सख्याय)** मित्रपन के लिये **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-पुरुषार्थ के विना विद्या, अन्न और धन की प्राप्ति तथा शत्रुओं का पराजय नहीं हो सकता, जो धार्मिक सेनाध्यक्ष सुहृद्भाव से अपने प्राण के समान सबको प्रसन्न करता है, उस पुरुष को निश्चय है कि कभी दु:ख नहीं होता, इससे उक्त विषय का आचरण सदा करना चाहिये॥५॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

य: शूरे॑भि॒र्हव्यो॒ यश्च॑ भी॒रुभि॒र्यो धाव॑द्भि॒र्हूय॑ते॒ यश्च॑ जि॒ग्युभि॑:।

इन्द्रं॒ यं विश्वा॒ भुव॑ना॒भि सं॑द॒धुर्म॒रुत्व॑न्तं स॒ख्याय॑ हवामहे॥६॥१२॥

य:। शूरे॑भि:। हव्य॑:। य:। च॒। भी॒रुऽभि॑:। य:। धाव॑त्ऽभि:। हूयते॑। य:। च॒। जि॒ग्युऽभि॑:। इन्द्र॑म्। यम्। विश्वा॑। भुव॑ना। अ॒भि। स॒म्ऽद॒धु:। म॒रुत्व॑न्तम्। स॒ख्याय॑। हु॒वा॒म॒हे॒॥६॥

पदार्थ:-**(य:)** सेनाध्यक्ष: **(शूरेभि:)** शूरवीरै: **(हव्य:)** आहवनीय: **(य:)** **(च)** निर्भयै: **(भीरुभि:)** कातरै: **(य:)** **(धावद्भि:)** वेगवद्भि: **(हूयते)** स्पर्द्धयते **(य:)** **(च)** आसीनैर्गच्छद्भिर्वा **(जिग्युभि:)** विजेतृभि: **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्य्यवन्तं सेनाध्यक्षम् **(यम्)** **(विश्वा)** अखिलानि **(भुवना)** लोका: प्राणिनश्च **(अभि)** आभिमुख्ये **(संदधु:)** संदधति **(मरुत्वन्तं०)** इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वय:-य इन्द्र: शूरेभिर्हव्यो यो भीरुभिश्च यो धावद्भिर्हूयते यश्च जिग्युभिर्यमिन्द्रं विश्वा भुवनाभिसंदधुस्तं मरुत्वन्तं सख्याय हवामहे॥६॥

भावार्थ:-य: परमात्मा सेनाधीशश्च सर्वांल्लोकान् सर्वतो मेलयति स सर्वै: सेवनीय: सुहृद्भावेन मन्तव्यश्च॥६॥

पदार्थ:-**(य:)** जो परमैश्वर्यवान् सेना आदि का अधिपति **(शूरेभि:)** शूरवीरों से **(हव्य:)** आह्वान करने अर्थात् चाहने योग्य **(य:)** जो **(भीरुभि:)** डरनेवालों **(च)** और निर्भयों से तथा **(य:)** जो **(धावद्भि:)** दौड़ते हुए मनुष्यों से वा **(य:)** जो **(च)** बैठे और चलते हुए उनसे **(जिग्युभि:)** वा जीतनेवालो लोगों से **(हूयते)** बुलाया जाता वा **(यम्)** जिस **(इन्द्रम्)** उक्त सेनाध्यक्ष को **(विश्वा)** समस्त **(भुवना)** लोकस्थ प्राणी **(अभि)** सम्मुखता से **(संदधु:)** अच्छे प्रकार धारण करते हैं, उस **(मरुत्वन्तम्)** अच्छे पढ़ानेवालों को रखनेहारे सेनाधीश को **(सख्याय)** मित्रपन के लिये हम लोग **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं, उसको तुम भी स्वीकार करो॥६॥

भावार्थ:-जो परमात्मा और सेना का अधीश सब लोकों का सब प्रकार से मेल करता है, वह सबको सेवन करने और मित्रभाव से मानने के योग्य है॥६॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

रु॒द्राणा॑मेति प्र॒दिशा॑ विचक्ष॒णो रु॒द्रेभि॒र्योषा॑ तनुते पृ॒थु ज्रय॑:।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्द्रं मनीषा अभ्यर्चति श्रुतं मरुत्वन्तं सख्याय हवामहे॥७॥

रुद्राणाम्। एति। प्रऽदिशा। विऽचक्षणः। रुद्रेभिः। योषा। तनुते। पृथु। ज्रयः। इन्द्रम्। मनीषा। अभि। अर्चति। श्रुतम्। मरुत्वन्तम्। सख्याय। हवामहे॥७॥

पदार्थः-(**रुद्राणाम्**) प्राणानामिव दुष्टान् श्रेष्ठांश्च रोदयिताम् (**एति**) प्राप्नोति (**प्रदिशा**) प्रदेशेन ज्ञानमार्गेण। अत्र **घञर्थे कविधानमिति** कः **सुपां सुलुगित्यकारादेशश्च**। (**विचक्षणः**) प्रशस्तचातुर्यादिगुणोपेतः (**रुद्रेभिः**) प्राणैर्विद्यार्थिभिः सह (**योषा**) विद्याभिर्मिश्रिताया अविद्याभिः पृथग्भूतायाः स्त्रियाः। अत्र युधातोर्बाहुलकात् कर्मणि सः प्रत्ययः। (**तनुते**) विस्तृणाति (**पृथु**) विस्तीर्णम्। **प्रथिभ्रदिभ्रस्जां संप्रसारणं सलोपश्च।** (उणा०१.२८) इति प्रथधातोः कुः प्रत्ययः संप्रासरणं च। (**ज्रयः**) तेजः (**इन्द्रम्**) शालाद्यधिपतिम् (**मनीषा**) मनीषया प्रशस्तबुद्ध्या। अत्र **सुपां सुलुगिति** तृतीयाया एकवचनस्याकारादेशः। (**अभि**) (**अर्चति**) सत्करोति (**श्रुतम्**) प्रख्यातम् (**मरुत्वन्तं०**) इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-विचक्षणो विद्वान् रुद्राणां प्रदिशा पृथु ज्रय एति रुद्रेभिर्योषा तत्तनुते चातो यो विचक्षणो मनीषा श्रुतमिन्द्रमभ्यर्चति तं मरुत्वन्तं सख्याय वयं हवामहे॥७॥

भावार्थः-यैर्मनुष्यैः प्राणायामैः प्राणान् सत्कारेण श्रेष्ठान् तिरस्कारेण दुष्टान् विजित्य सकला विद्या विस्तार्य्य परमेश्वरमध्यापकं वाभ्यर्च्योपकारेण सर्वे प्राणिनः सत्क्रियन्ते ते सुखिनो भवन्ति॥७॥

पदार्थः-(**विचक्षणः**) प्रशंसित चतुराई आदि गुणों से युक्त विद्वान् (**रुद्राणाम्**) प्राणों के समान बुरे-भलों को रुलाते हुए विद्वानों के (**प्रदिशा**) ज्ञानमार्ग से (**पृथु**) विस्तृत (**ज्रयः**) प्रताप को (**एति**) प्राप्त होता है और (**रुद्रेभिः**) प्राण वा छोटे-छोटे विद्यार्थियों के साथ (**योषा**) विद्या से मिली और मूर्खपन से अलग हुई स्त्री उसको (**तनुते**) विस्तारती है, इससे जो विचक्षण विद्वान् (**मनीषा**) प्रशंसित बुद्धि से (**श्रुतम्**) प्रख्यात (**इन्द्रम्**) शाला आदि के अध्यक्ष का (**अभ्यर्चति**) सब ओर से सत्कार करता, उस (**मरुत्वन्तम्**) अपने समीप पढ़ानेवालों को रखनेवाले को (**सख्याय**) मित्रपन के लिये हम लोग (**हवामहे**) स्वीकार करते हैं॥७॥

भावार्थः-जिन मनुष्यों से प्राणायामों से प्राणों को, सत्कार से श्रेष्ठों और तिरस्कार से दुष्टों को वश में कर समस्त विद्याओं को फैलाकर परमेश्वर वा अध्यापक का अच्छे प्रकार मान-सत्कार करके उपकार के साथ सब प्राणी सत्कारयुक्त किये जाते हैं, वे सुखी होते हैं॥७॥

अथ शालाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब शाला आदि का अधिपति कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद्वा मरुत्वः परमे सधस्थे यद्वावमे वृजने मादयासे।

अत आ याह्यध्वरं नो अच्छा त्वाया हविश्चकृमा सत्यराधः॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यत्। वा। मरुत्वः। परमे। सधऽस्थे। यत्। वा। अवमे। वृजने। मादयासे। अतः। आ। याहि। अध्वरम्। नः। अच्छ। त्वाऽया। हविः। चकृम। सत्यऽराधः॥८॥

पदार्थः-(**यत्**) यतः (**वा**) उत्तमे (**मरुत्वः**) प्रशस्तविद्यायुक्त (**परमे**) अत्यन्तोत्कृष्टे (**सधस्थे**) स्थाने (**यत्**) यः (**वा**) मध्यमे व्यवहारे (**अवमे**) निकृष्टे (**वृजने**) वर्जन्ति दुःखानि जना यत्र तस्मिन् व्यवहारे (**मादयासे**) हर्षयसे। लेट्प्रयोगोऽयम्। (**अतः**) कारणात् (**आ**) (**याहि**) प्राप्नुयाः (**अध्वरम्**) अध्ययना- ध्यापनाख्यमहिंसनीयं यज्ञम् (**नः**) अस्माकम् (**अच्छ**) उत्तमरीत्या। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**त्वाया**) त्वया **सुपां सुलुगि**ति तृतीयास्थानेऽयाजादेशः। (**हविः**) आदेयं विज्ञानम् (**चकृम**) कुर्याम। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**सत्यराधः**) सत्यानि राधांसि विद्यादिधनानि यस्य तत्सम्बुद्धौ॥८॥

अन्वयः-हे मरुत्वः सत्यराधो विद्वान्! यद्यतस्त्वं परमे सधस्थे यद्यतो वाऽवमे वा वृजने व्यवहारे मादयासेऽतो नोऽस्माकमध्वरमच्छायाहि त्वया सह वर्त्तमाना वयं हविश्चकृम॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यो विद्वान् सर्वत्रानन्दयिता विद्याप्रदाता सत्यगुणकर्मस्वभावोऽस्ति, तत्सङ्गेन सततं सर्वा विद्याः सुशिक्षाश्च प्राप्य सर्वदानन्दितव्यम्॥८॥

पदार्थः-हे (**मरुत्वः**) प्रशंसित विद्यायुक्त (**सत्यराधः**) विद्या आदि सत्यधनों वाले विद्वान्! (**यत्**) जिस कारण आप (**परमे**) अत्यन्त उत्कृष्ट (**सधस्थे**) स्थान में और (**यत्**) जिस कारण (**वा**) उत्तम (**अवमे**) अधम (**वा**) वा मध्यम व्यवहार में (**वृजने**) कि जिसमें मनुष्य दुःखों को छोड़ें (**मादयासे**) आनन्द देते हैं, (**अतः**) इस कारण (**नः**) हम लोगों के (**अध्वरम्**) पढ़ने-पढ़ाने के अहिंसनीय अर्थान् न छोड़ने योग्य यज्ञ को (**अच्छ**) अच्छे प्रकार (**आ, याहि**) आओ प्राप्त होओ (**त्वाया**) आपके साथ हम लोग (**हविः**) ग्रहण करने योग्य विशेष ज्ञान को (**चकृम**) करें अर्थात् उस विद्या को प्राप्त होवें॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो विद्वान् सर्वत्र आनन्दित कराने और विद्या का देनेहारा सत्यगुण, कर्म और स्वभावयुक्त है, उसके संग से निरन्तर समस्त विद्या और उत्तम शिक्षा को पाकर सर्वदा आनन्दित होवें॥८॥

पुनस्तत्सङ्गेन किं कार्य्यं स चास्माकं यज्ञे किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर उसके सङ्ग से क्या करना चाहिये और वह हम लोगों के यज्ञ में क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वायेन्द्र सोमं सुषुमा सुदक्ष त्वाया हविश्चकृमा ब्रह्मवाहः।
अधा नियुत्वः सगणो मरुद्भिरस्मिन् यज्ञे बर्हिषि मादयस्व॥९॥

त्वाऽया। इन्द्र। सोमम्। सुसुम। सुऽदक्ष। त्वाऽया। हविः। चकृम। ब्रह्मऽवाहः। अध। नियुत्वः। सऽगणः। मरुत्ऽभिः। अस्मिन्। यज्ञे। बर्हिषि। मादयस्व॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वाया**) त्वया सहिताः (**इन्द्रः**) परमविद्यैश्वर्ययुक्त (**सोमम्**) ऐश्वर्यकारकं वेदशास्त्रबोधम् (**सुसुम**) सुनुयाम प्राप्नुयाम। **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**तीडभावः। **अन्येषामपी**ति दीर्घश्च। (**सुदक्ष**) शोभनं दक्षं चातुर्य्ययुक्तं बलं यस्य तत्सम्बुद्धौ। (**त्वाया**) त्वया सह संयुक्ताः (**हविः**) क्रियाकौशलयुक्तं कर्म (**चकृम**) विदध्याम। अत्राप्**यन्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**ब्रह्मवाहः**) अनन्तधन वेदविद्याप्रापक (**अध**) अथ। अत्र वर्णव्यत्ययेन धकारो **निपातस्य चे**ति दीर्घश्च। (**नियुत्वः**) समर्थ (**सगणः**) गणैर्विद्यार्थिनां समूहैः सह वर्त्तमानः (**मरुद्भिः**) ऋत्विग्भिः सहितः (**अस्मिन्**) प्रत्यक्षे (**यज्ञे**) अध्ययनाध्यापनसत्कारप्राप्ते व्यवहारे (**बर्हिषि**) अत्युत्तमे (**मादयस्व**) आनन्दय हर्षितो वा भव॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वाया त्वया सह वर्त्तमाना वयं सोमं सुसुम। हे सुदक्ष! ब्रह्मवाहस्त्वाया त्वया सहिता वयं हविश्चकृम। हे नियुत्वोऽधाथा मरुद्भिः सहितः सगणस्त्वामस्मिन् बर्हिषि यज्ञेऽस्मान् मादयस्व॥९॥

भावार्थः-नहि विदुषां सङ्गेन विना कश्चित् खलु विद्यैश्वर्य्यमानन्दं च प्राप्तुं शक्नोति, तस्मात्सर्वे मनुष्या विदुषः सदा सत्कृत्यैतेभ्यो विद्यासुशिक्षाः प्राप्य सर्वथा सत्कृता भवन्तु॥९॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परम विद्यारूपी ऐश्वर्य से युक्त विद्वान्! (**त्वाया**) आपके साथ हुए हम लोग (**सोमम्**) ऐश्वर्य करनेवाले वेदशास्त्र के बोध को (**सुसुम**) प्राप्त हों। हे (**सुदक्ष**) उत्तम चतुराईयुक्त बल और (**ब्रह्मवाहः**) अनन्तधन तथा वेदविद्या की प्राप्ति करानेहारे विद्वान्! (**त्वाया**) आपके सहित हम लोग (**हविः**) क्रियाकौशलयुक्त काम का (**चकृम**) विधान करें। हे (**नियुत्वः**) समर्थ! (**अधा**) इसके अनन्तर (**मरुद्भिः**) ऋत्विज् अर्थात् पढ़ानेवालों और (**सगणः**) अपने विद्यार्थियों के गोलों के साथ वर्त्तमान आप (**अस्मिन्**) इस (**बर्हिषि**) अत्यन्त उत्तम (**यज्ञे**) पढ़ने-पढ़ाने के सत्कार से पाये हुए व्यवहार में (**मादयस्व**) आनन्दित होओ और हम लोगों को आनन्दित करो॥९॥

भावार्थः-विद्वानों के संग के विना निश्चय है कि कोई ऐश्वर्य्य और आनन्द को नहीं पा सकता है, इससे सब मनुष्यों विद्वानों का सदा सत्कार कर इनसे विद्या और अच्छी-अच्छी शिक्षाओं को प्राप्त होकर सब प्रकार से सत्कार युक्त होवें॥९॥

पुनः सेनाध्यक्षः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर सेना आदि का अध्यक्ष क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

मादयस्व हरिभिर्ये त इन्द्र वि ष्यस्व शिप्रे वि सृजस्व धेने।
आ त्वा सुशिप्र हरयो वहन्तूशन्हव्यानि प्रति नो जुषस्व॥१०॥

मादयस्व। हरिऽभिः। ये। ते। इन्द्र। वि। स्यस्व। शिप्रे इति। वि। सृजस्व। धेने इति। आ। त्वा। सुऽशिप्र। हरयः। वहन्तु। उशन्। हव्यानि। प्रति। नः। जुषस्व॥१०॥

पदार्थः-(**मादयस्व**) हर्षयस्व (**हरिभिः**) प्रशस्तैर्युद्धकुशलैः सुशिक्षितैरश्वादिभिः (**ये**) (**ते**) तव (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त सेनाधिपते (**वि, ष्यस्व**) स्वराज्येन विशेषतः प्राप्नुहि (**शिप्रे**) सर्वसुखप्रापिके

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द्यावापृथिव्यौ। **शिप्रे इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.१) **(विसृजस्व) (धेने)** धेनावत्सर्वानन्दरसप्रदे **(आ) (त्वा)** त्वाम् **(सुशिप्र)** सुष्ठु सुखप्रापक **(हरयः)** अश्वादयः **(वहन्तु)** प्रापयन्तु **(उशन्)** कामयमानः **(हव्यानि)** आदातुं योग्यानि युद्धादिकार्य्याणि **(प्रति) (नः)** अस्मान् **(जुषस्व)** प्रीणीहि॥१०॥

अन्वयः-हे सुशिप्र इन्द्र! ये ते तव हरयः सन्ति तैर्हरिभिर्नोऽस्मान् मादयस्व। शिप्रे धेने विष्यस्व विसृजस्व च। ये हरयस्त्वा त्वामावहन्तु यैरुशन्कामयमानस्त्वं हव्यानि जुषसे तान् प्रति नोऽस्माञ्जुषस्व॥१०॥

भावार्थः-सेनाधिपतिना सर्वाणि सेनाङ्गानि पूर्णबलानि सुशिक्षितानि साधयित्वा सर्वान् विघ्नान् निवार्य्य स्वराज्यं सुपाल्य सर्वाः प्रजाः सततं रञ्जयितव्याः॥१०॥

पदार्थः-हे **(सुशिप्र)** अच्छा सुख पहुंचानेवाले **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्ययुक्त सेना के अधीश! **(ये)** जो **(ते)** आपके प्रशंसित युद्ध में अतिप्रवीण और उत्तमता से चालें सिखाये हुए घोड़े हैं, उन **(हरिभिः)** घोड़ों से **(नः)** हम लोगों को **(मादयस्व)** आनन्दित कीजिये **(शिप्रे)** और सर्व सुखप्राप्ति कराने तथा **(धेने)** वाणी के समान समस्त आनन्दरस को देनेहारे आकाश और भूमि लोक को **(वि ष्यस्व)** अपने राज्य से निरन्तर प्राप्त हो **(विसृजस्व)** और छोड़ अर्थात् वृद्धावस्था में तप करने के लिये उस राज्य को छोड़ दे, जो **(हरयः)** घोड़े **(त्वाम्)** आपको **(आ, वहन्तु)** ले चलते हैं वा जिनसे **(उशन्)** आप अनेक प्रकार की कामनाओं को करते हुए **(हव्यानि)** ग्रहण करने योग्य युद्ध आदि के कामों को सेवन करते हैं, उन कामों के प्रति **(नः)** हम लोगों को **(जुषस्व)** प्रसन्न कीजिये॥१०॥

भावार्थः-सेनापति को चाहिये कि सेना के समस्त अङ्गों को पूर्ण बलयुक्त और अच्छी-अच्छी शिक्षा दे, उनके युद्ध के योग्य सिद्ध कर, समस्त विघ्नों की निवृत्ति कर और अपने राज्य की उत्तम रक्षा करके सब प्रजा को निरन्तर आनन्दित करे॥१०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मरुत्स्तोत्रस्य वृजनस्य गोपा वयमिन्द्रेण सनुयाम वाजम्।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥११॥१३॥

मरुत्ऽस्तोत्रस्य। वृजनस्य। गोपाः। वयम्। इन्द्रेण। सनुयाम। वाजम्। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥११॥

पदार्थः-**(मरुत्स्तोत्रस्य)** मरुतां वेगादिगुणैः स्तुतस्य **(वृजनस्य)** दुःखवर्जितस्य व्यवहारस्य **(गोपाः)** रक्षकः **(वयम्) (इन्द्रेण)** ऐश्वर्य्यप्रदेन सेनापतिना सह वर्त्तमानाः **(सनुयाम)** संभजेमहि। अत्र विकरणव्यत्ययः। **(वाजम्)** संग्रामम् **(तत्)** तस्मात् **(नः)** अस्मान् **(मित्रो वरु०)** इति पूर्ववत्॥११॥

अन्वयः-यो मरुत्स्तोत्रस्य वृजनस्य गोपा सेनाधिपतिरस्ति तेनेन्द्रेणैश्वर्यप्रदेन सह वर्त्तमाना वयं यतो वाजं सनुयाम तन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्नोऽस्मान् मामहन्तां सत्कारहेतवः स्युः॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-न खलु संग्रामे केषांचित् पूर्णबलेन सेनाधिपतिना विना शत्रुपराजयो भवितुं शक्यः। नैव किल कश्चित् सेनाधिपतिः सुशिक्षितया पूर्णबलया साङ्गोपाङ्गया हृष्टपुष्टया सेनया विना शत्रून् विजेतुं राज्यं पालयितुं च शक्नोति। नैतावदन्तरेण मित्रादयः सुखकारका भवितुं योग्यास्तस्मादेतत्सर्वं सर्वैर्मनुष्यैर्यथावन्मन्तव्यमिति॥११॥

अत्रेश्वरसभासेनाशालाद्यध्यक्षाणां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोद्धव्यम्॥

इत्येकाधिकशततमं १०१ सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो **(मरुस्तोत्रस्य)** पवन आदि के वेगादि गुणों से प्रशंसा को प्राप्त **(वृजनस्य)** और दुःखवर्जित अर्थात् जिसमें दुःख नहीं होता, उस व्यवहार का **(गोपाः)** रखनेवाला सेनाधिपति है, उस **(इन्द्रेण)** ऐश्वर्य के देनेवाले सेनापति के साथ वर्त्तमान **(वयम्)** हम लोग जिस कारण **(वाजम्)** संग्राम का **(सनुयाम)** सेवन करें **(तत्)** इस कारण **(मित्रः)** मित्र **(वरुणः)** उत्तम गुणयुक्त जन **(अदितिः)** समस्त विद्वान् मण्डली **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** पृथिवी **(उत)** और **(द्यौः)** सूर्यलोक **(नः)** हम लोगों के **(मामहन्ताम्)** सत्कार करने के हेतु हों॥११॥

भावार्थः-निश्चय है कि संग्राम में किसी पूर्णबली सेनाधिपति के विना शत्रुओं का पराजय नहीं हो सकता और न कोई सेनाधिपति अच्छी शिक्षा की हुई पूर्ण, बल, अङ्ग और उपाङ्ग सहित आनन्दित और पुष्ट सेना के विना शत्रुओं के जीतने वा राज्य की पालना करने को समर्थ हो सकता है। न उक्त व्यवहारों के विना मित्र आदि सुख करने के योग्य होते हैं, इससे उक्त समस्त व्यवहार सब मनुष्यों को यथावत् मानना चाहिये॥११॥

इस सूक्त में ईश्वर, सभा, सेना और शाला आदि के अधिपतियों के गुणों का वर्णन है। इससे इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह एकसौ एकवां १०१ सूक्त और तेरहवां १३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ द्व्यधिकशततमस्यैकादशर्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ जगती। ३,५-८ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। २,४,९ स्वराड् त्रिष्टुप्। १०,११ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ शालाद्यध्यक्षेण किं किं स्वीकृत्य कथं भवितव्यमित्युपदिश्यते॥

अब शाला आदि के अध्यक्ष को क्या-क्या स्वीकार कर कैसा होना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

इ॒मां ते॒ धियं॒ प्र भ॑रे म॒हो म॒हीम॒स्य स्तो॒त्रे धि॒षणा॒ यत्त॑ आन॒जे।
तमु॑त्स॒वे च॑ प्रस॒वे च॑ सास॒हिमिन्द्रं॑ दे॒वासः॒ शव॑सामद॒न्ननु॑॥१॥

इ॒माम्। ते॒। धिय॑म्। प्र। भ॒रे॒। म॒हः। म॒हीम्। अ॒स्य। स्तो॒त्रे। धि॒षणा॑। यत्। ते॒। आ॒न॒जे। तम्। उ॒त्ऽस॒वे। च॒। प्र॒ऽस॒वे। च॒। स॒स॒हिम्। इन्द्र॑म्। दे॒वासः॑। शव॑सा। अ॒म॒द॒न्। अनु॑॥१॥

पदार्थः-(**इमाम्**) प्रत्यक्षाम् (**ते**) तव विद्याशालाधिपतेः (**धियम्**) प्रज्ञां कर्म वा (**प्र**) (**भरे**) धरे (**महः**) महतीम् (**महीम्**) पूज्यतमाम् (**अस्य**) (**स्तोत्रे**) स्तोतव्ये व्यवहारे (**धिषणा**) विद्यासुशिक्षिता वाक् (**यत्**) या यस्य वा (**ते**) तव (**आनजे**) सर्वैः काम्यते प्रकट्यते विज्ञायते। अत्राञ्जूधातोः कर्मणि लिट्। (**तम्**) (**उत्सवे**) हर्षनिमित्ते व्यवहारे (**च**) दुःखनिमित्ते वा (**प्रसवे**) उत्पत्तौ (**च**) मरणे वा (**सासहिम्**) अतिषोढारम् (**इन्द्रम्**) विद्यैश्वर्यप्रापकम् (**देवासः**) विद्वांसः (**शवसा**) बलेन (**अमदन्**) हृष्येयुर्हर्षयेयुर्वा (**अनु**)॥१॥

अन्वयः-हे सर्वविद्याप्रद शालाद्यधिपते! यद्या ते तवास्य धिषणा सर्वैरानजे तस्य ते तव यामिमां महो महीं धियमहं स्तोत्रे प्रभरे। उत्सवेऽनुत्सवे च प्रसवे मरणे च यं त्वां सासहिमिन्द्रं देवासः शवसाऽन्वमदन् तं त्वामहमप्यन्वमदेयम्॥१॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैः सर्वेषां धार्मिकाणां विदुषां विद्यां प्रज्ञाः कर्माणि च धृत्वा स्तुत्या च व्यवहाराः सेवनीयाः। येभ्यो विद्यासुखे प्राप्येते ते सर्वान् सुखदुःखव्यवहारयोर्मध्ये सत्कृत्यैव सर्वदानन्दयेयुरिति॥१॥

पदार्थः-हे सर्व विद्या देनेवाले शाला आदि के अधिपति! (**यत्**) जो (**ते**) (**अस्य**) इन आपकी (**धिषणा**) विद्या और उत्तम शिक्षा की हुई वाणी (**आनजे**) सब लोगों ने चाही प्रकट की और समझी है, जिन (**ते**) आपके (**इमाम्**) इस (**महः**) बड़ी (**महीम्**) सत्कार करने योग्य (**धियम्**) बुद्धि को (**स्तोत्रे**) प्रशंसनीय व्यवहार में (**प्रभरे**) अतीव धरे अर्थात् स्वीकार करे वा (**उत्सवे**) उत्सव (**च**) और साधारण काम में वा (**प्रसवे**) पुत्र आदि के उत्पन्न होने और (**च**) गमी होने में जिन (**सासहिम्**) अति क्षमापन करने (**इन्द्रम्**) विद्या और ऐश्वर्य्य की प्राप्ति करानेवाले आपको (**देवासः**) विद्वान् जन (**शवसा**) बल से (**अनु, अमदन्**) आनन्द दिलाते वा आनन्दित होते हैं (**तम्**) उन आपको मैं भी अनुमोदित करूं॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि सब धार्मिक विद्वानों की विद्या, बुद्धियों और कामों को धारण और उनकी स्तुति कर उत्तम-उत्तम व्यवहारों का सेवन करें, जिनसे विद्या और सुख मिलते हैं, वे विद्वान् जन सबको सुख और दुःख के व्यवहारों में सत्कारयुक्त करके ही सदा आनन्दित करावें॥१॥

अथेश्वराध्यापककर्मणा किं जायत इत्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और अध्यापक के काम से क्या होता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्य श्रवो नद्यः सप्त बिभ्रति द्यावाक्षामा पृथिवी दर्शतं वपुः।

अस्मे सूर्याचन्द्रमसाभिचक्षे श्रद्धे कमिन्द्र चरतो वितर्तुरम्॥२॥

अस्य। श्रवः। नद्यः। सप्त। बिभ्रति। द्यावाक्षामा। पृथिवी। दर्शतम्। वपुः। अस्मे इति। सूर्याचन्द्रमसा। अभिऽचक्षे। श्रद्धे। कम्। इन्द्र। चरतः। विऽतर्तुरम्॥२॥

पदार्थः-**(अस्य)** अखिलविद्यस्य जगदीश्वरस्य सर्वविद्याध्यापकस्य वा **(श्रवः)** सामर्थ्यमन्नं वा **(नद्यः)** सरितः **(सप्त)** सप्तविद्याः स्वादोदकाः **(बिभ्रति)** धरन्ति पोषयन्ति वा **(द्यावाक्षामा)** प्रकाशभूमी। अत्र **दिवो द्यावा।** (अष्टा०६.३.२९) अनेन दिव् शब्दस्य द्यावादेशः। **(पृथिवी)** अन्तरिक्षम् **(दर्शतम्)** द्रष्टव्यम् **(वपुः)** शरीरम् **(अस्मे)** अस्माकम् **(सूर्याचन्द्रमसा)** सूर्यचन्द्रादिलोकसमूहौ **(अभिचक्षे)** आभिमुख्येन दर्शनाय **(श्रद्धे)** श्रद्धारणाय **(कम्)** सुखकारकम् **(इन्द्र)** विद्यैश्वर्यप्रद **(चरतः)** प्राप्नुतः। **(वितर्तुरम्)** अतिशयेन विविधप्लवे तरणार्थम्। अत्र यङ्लुङन्तात्तृधातोरच् प्रत्ययो **बहुलं छन्दसी**त्युत्वम्॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्रास्य तव श्रवः सप्त नद्यो दर्शतं वितर्तुरं कं वपुर्बिभ्रति द्यावाक्षामा पृथिवी सूर्याचन्द्रमसा च बिभ्रत्येते सर्व अस्मे अभिचक्षे श्रद्धे चरन्ति चरतः चरन्ति चरतो वा॥२॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः। परमेश्वरस्य सर्जनेन पृथिव्यादयो लोकास्तत्रस्थाः पदार्थाश्च स्वं स्वं रूपं धृत्वा सर्वेषां प्राणिनां दर्शनाय श्रद्धायै च भूत्वा सुखं सम्पाद्य गमनागमनादिव्यवहारहेतवो भवन्ति। नहि कथंचिद् विद्यया विनैतेभ्यः सुखानि संजायन्ते तस्मादीश्वरस्योपासनेन विदुषां सङ्गेन च लोकविद्याः प्राप्य सर्वैः सदा सुखयितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** विद्या और ऐश्वर्य के देनेवाले! **(अस्य)** निःशेष विद्यायुक्त जगदीश्वर का वा समस्त विद्या पढ़ानेहारे आप लोगों का **(श्रवः)** सामर्थ्य वा अन्न और **(सप्त)** सात प्रकार की स्वादयुक्त जलवाली **(नद्यः)** नदी **(दर्शतम्)** देखने और **(वितर्तुरम्)** अनेक प्रकार के नौका आदि पदार्थों से तरने योग्य महानद में तरने के अर्थ **(कम्)** सुख करनेहारे **(वपुः)** रूप को **(बिभ्रति)** धारण करतीं वा पोषण करातीं तथा **(द्यावाक्षामा)** प्रकाश और भूमि मिल कर वा **(पृथिवी)** अन्तरिक्ष **(सूर्याचन्द्रमसा)** सूर्य और चन्द्रमा आदि लोक धरते पुष्ट कराते हैं, ये सब **(अस्मे)** हम लोगों के **(अभिचक्षे)** सुख के सम्मुख देखने

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(श्रद्धे) और श्रद्धा कराने के लिये प्रकाश और भूमि वा सूर्य-चन्द्रमा दो-दो **(चरतः)** प्राप्त होते तथा अन्तरिक्ष प्राप्त होता और भी उक्त पदार्थ प्राप्त होते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। परमेश्वर की रचना से पृथिवी आदि लोक और उनमें रहनेवाले पदार्थ अपने-अपने रूप को धारण करके सब प्राणियों के देखने और श्रद्धा के लिये हो और सुख को उत्पन्न कर चालचलन के निमित्त होते हैं, परन्तु किसी प्रकार विद्या के विना इन सांसारिक पदार्थों से सुख नहीं होता। इससे सबको चाहिये कि ईश्वर की उपासना और विद्वानों के संग से लोकसम्बन्धी विद्या को पाकर सदा सुखी होवें॥२॥

पुनः सेनाधिपतिः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर सेना का अधिपति क्या करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तं स्मा रथं मघवन्प्राव सातये जैत्रं यं ते अनुमदाम संगमे।

आजा न इन्द्र मनसा पुरुष्टुत त्वायद्भ्यो मघवञ्छर्म यच्छ नः॥३॥

तम्। स्म। रथम्। मघऽवन्। प्र। अव। सातये। जैत्रम्। यम्। ते। अनुऽमदाम। सम्ऽगमे। आजा। नः। इन्द्र। मनसा। पुरुऽस्तुत। त्वायत्ऽभ्यः। मघऽवन्। शर्म। यच्छ। नः॥३॥

पदार्थः-**(तम्)** **(स्म)** आश्चर्यगुणप्रकाशे। **निपातस्य चेति** दीर्घः। **(रथम्)** विमानादियानसमूहम् **(मघवन्)** प्रशस्तपूज्यधनयुक्त **(प्र, अव)** प्रापय **(सातये)** बहुधनप्राप्तये **(जैत्रम्)** जयन्ति येन तम्। अत्र जि धातोः **सर्वधातुभ्यः ष्ट्रन्निति** ष्ट्रन् प्रत्ययो बाहुलकाद् वृद्धिश्च। **(यम्)** **(ते)** तव **(अनुमदाम)** अनुहृष्येम। अत्र विकरणव्यत्ययेन शप्। **(संगमे)** संग्रामे। **संगम इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(आजा)** अजन्ति सङ्गच्छन्ते वीराः शत्रुभिर्यस्मिन् **(नः)** अस्माकम् **(इन्द्र)** परमैश्वर्यप्रद **(मनसा)** विज्ञानेन **(पुरुष्टुत)** बहुभिः शूरैः प्रशंसित **(त्वायद्भ्यः)** आत्मनस्त्वामिच्छद्भ्यः **(मघवन्)** प्रशंसितधन **(शर्म)** सुखम् **(यच्छ)** देहि **(नः)** अस्मभ्यम्॥३॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र सेनाधिपते! त्वं नोऽस्माकं सातये तं जैत्रं स्म रथं योजयित्वाऽऽजा सङ्गमे प्राव तं कमित्यपेक्षायामाह यं ते तव रथं वयमनुमदाम। हे पुरुष्टुत मघवन्! त्वं मनसा त्वायद्भ्यो नोऽस्मभ्यं शर्म यच्छ॥३॥

भावार्थः-यदा शूरवीरैर्भृत्यैः सेनाधिपतिना च संग्रामं कर्त्तुं गम्यते तदाऽन्योऽन्यमनुमोद्य संरक्ष्य शत्रुभिः संयोध्य तेषां पराजयं कृत्वा स्वकीयान् हर्षयित्वा शत्रूनपि संतोष्य सदा वर्त्तितव्यम्॥३॥

पदार्थः-हे **(मघवन्)** प्रशंसित और मान करने योग्य धनयुक्त **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्य के देनेवाले सेना के अधिपति! आप **(नः)** हम लोगों के **(सातये)** बहुत से धन की प्राप्ति होने के लिये **(जैत्रम्)** जिससे संग्रामों में जीतें **(तम्)** उस **(स्म)** अद्भुत-अद्भुत गुणों को प्रकाशित करनेवाले **(रथम्)** विमान आदि रथसमूह को जुता के **(आजा)** जहाँ शत्रुओं से वीर जा-जा मिलें उस **(संगमे)** संग्राम में **(प्र, अव)** पहुंचाओ अर्थात् अपने रथ को वहाँ ले जाओ, कौन रथ को? कि **(यम्)** जिस **(ते)** आपके रथ को हम

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लोग (**अनु, मदाम**) पीछे से सराहें। हे (**पुरुष्टुत**) बहुत शूरवीर जनों से प्रशंसा को प्राप्त (**मघवन्**) प्रशंसित धनयुक्त! आप (**मनसा**) विशेष ज्ञान से (**त्वायद्भ्यः**) अपने को आप की चाहना करते हुए (**नः**) हम लोगों के लिये अद्भुत (**शर्म**) सुख को (**यच्छ**) देओ॥३॥

भावार्थः-जब शूरवीर सेवकों के साथ सेनापति को संग्राम करने को जाना होता है, तब परस्पर अर्थात् एक-दूसरे का उत्साह बढ़ा के अच्छे प्रकार रक्षा, शत्रुओं के साथ अच्छा युद्ध, उनकी हार और अपने जनों को आनन्द देकर शत्रुओं को भी किसी प्रकार सन्तोष देकर सदा अपना वर्त्ताव रखना चाहिये॥३॥

पुनस्तेन सह किं कर्तव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उसके साथ क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वयं जयेम त्वया युजा वृतमस्माकमंशमुदवा भरेभरे।

अस्मभ्यमिन्द्र वरिवः सुगं कृधि प्र शत्रूणां मघवन् वृष्ण्या रुज॥४॥

वयम्। जयेम। त्वया। युजा। वृतम्। अस्माकम्। अंशम्। उत्। अव। भरेऽभरे। अस्मभ्यम्। इन्द्र। वरिवः। सुऽगम्। कृधि। प्र। शत्रूणाम्। मघऽवन्। वृष्ण्या। रुज॥४॥

पदार्थः-(**वयम्**) योद्धारः (**जयेम**) शत्रून् विजयेमहि (**त्वया**) सेनाधिपतिना सह वर्त्तमानाः (**युजा**) युक्तेन (**वृतम्**) स्वीकर्तव्यम् (**अस्माकम्**) (**अंशम्**) सेवाविभागम्। भोजनाच्छादनधनयानशस्त्रकोशविभागं वा (**उत्**) उत्कृष्टे (**अव**) रक्षादिकं कुर्याः। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**भरे-भरे**) संग्रामे संग्रामे (**अस्मभ्यम्**) (**इन्द्र**) शत्रुदलविदारक (**वरिवः**) सेवनम् (**सुगम्**) सुष्ठु गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति यस्मिँस्तत्। (**कृधि**) कुरु (**प्र**) (**शत्रूणाम्**) वैरिणां सेनाः (**मघवन्**) प्रशस्तबल (**वृष्ण्या**) वृष्णां वर्षकाणां शस्त्रवृष्टये हितया सेनया (**रुज**) भङ्ग्धि॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं भरे भरेऽस्माकं वृतमंशमवास्मभ्यं वरिवः सुगं कृधि। हे मघवंस्त्वं वृष्ण्या स्वसेनया शत्रूणां सेनाः प्ररुज। एवंभूतेन त्वया युजा सह वर्त्तमाना वयं शत्रून्नुज्जयेम॥४॥

भावार्थः-राजपुरुषा यदा यदा युद्धाऽनुष्ठानाय प्रवर्त्तेरन् तदा तदा धनशस्त्रकोशयानसेनासामग्रीः पूर्णाः कृत्वा प्रशस्तेन सेनापतिना रक्षिता भूत्वा प्रशस्तविचारेण युक्त्या च शत्रुभिः सह युद्ध्वा शत्रुपृतनाः सदा विजयेरन्। नैवं पुरुषार्थेन विना कस्यचित् खलु विजयो भवितुमर्हति तस्मादेतत्सदाऽनुतिष्ठेयुः॥४॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) शत्रुओं के दल को विदीर्ण करनेवाले सेना आदि के अधीश! तुम (**भरेभरे**) प्रत्येक संग्राम में (**अस्माकम्**) हम लोगों के (**वृतम्**) स्वीकार करने योग्य (**अंशम्**) सेवाविभाग को (**अव**) रक्खो, चाहो, जानो, प्राप्त होओ, अपने में रमाओ, मांगो, प्रकाशित करो, उससे आनन्दित होने आदि क्रियाओं से स्वीकार करो वा भोजन, वस्त्र, धन, यान, कोश को बांट लेओ तथा (**अस्मभ्यम्**) हम लोगों के लिये (**वरिवः**) अपना सेवन (**सुगम्**) (**कृधि**) करो। हे (**मघवन्**) प्रशंसित बलवाले! तुम

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(वृष्ण्या) शस्त्र वर्षानेवालों की शस्त्रवृष्टि के लिये हितरूप अपनी सेना से **(शत्रूणाम्)** शत्रुओं की सेनाओं को **(प्र, रुज)** अच्छी प्रकार काटो और ऐसे साथी **(त्वया, युजा)** जो आप उनके साथ **(वयम्)** युद्ध करनेवाले हम लोग शत्रुओं के बलों को **(उत् जयेम)** उत्तम प्रकार से जीतें॥४॥

भावार्थ:-राजपुरुष जब-जब युद्ध करने को प्रवृत्त होवें तब-तब धन, शस्त्र, यान, कोश, सेना आदि सामग्री को पूरी कर और प्रशंसित सेना के अधीश से रक्षा को प्राप्त होकर, प्रशंसित विचार और युक्ति से शत्रुओं के साथ युद्ध कर, उनकी सेनाओं को सदा जीतें। ऐसे पुरुषार्थ के विना किये किसी को जीत होने योग्य नहीं, इससे इस वर्त्ताव को सदा वर्त्तें॥४॥

पुनस्तैः परस्परं तत्र कथं वर्त्तितव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर उनको परस्पर युद्ध में कैसे वर्त्तना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

नाना हि त्वा हवमाना जना इमे धनानां धर्त्तरवसा विपन्यवः।

अस्माकं स्मा रथमा तिष्ठ सातये जैत्रं हीन्द्र निभृतं मनस्तव॥५॥१४॥

नाना। हि। त्वा। हवमानाः। जनाः। इमे। धनानाम्। धर्त्तः। अवसा। विपन्यवः। अस्माकम्। स्म। रथम्। आ। तिष्ठ। सातये। जैत्रम्। हि। इन्द्र। निऽभृतम्। मनः। तव॥५॥

पदार्थ:-**(नाना)** अनेकप्रकाराः **(हि)** खलु **(त्वा)** त्वाम् **(हवमानाः)** स्पर्द्धमानाः **(जनाः)** शौर्य्यधनुर्वेदकुशला अतिरथा मनुष्याः **(इमे)** प्रत्यक्षतया सुपरीक्षिताः **(धनानाम्)** राज्यविभूतीनाम् **(धर्त्तः)** धारक **(अवसा)** रक्षणादिना सह वर्त्तमानाः **(विपन्यवः)** विविधव्यवहारकुशला मेधाविनः **(अस्माकम्)** **(स्म)** हर्षे। पूर्ववदत्र दीर्घः। **(रथम्)** विजयहेतुं विमानादियानम् **(आ)** **(तिष्ठ)** **(सातये)** संविभागाय **(जैत्रम्)** दृढं वैयाघ्रं विजयनिमित्तम् **(हि)** प्रसिद्धम् **(इन्द्र)** यथावद्वीराणां रक्षक **(निभृतम्)** नितरां धृतम् **(मनः)** मननशीलान्तःकरणवृत्तिः **(तव)**॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं धनानां सातये स्म यत्र तव मनो निभृतं तमस्माकं जैत्रं रथं ह्यातिष्ठ। हे धर्त्तस्तवाज्ञायां स्थिता अवसा सह वर्त्तमाना नाना हवमाना विपन्यवो जना इमे वयं त्वानुकूलं हि वर्तेमहि॥५॥

भावार्थ:-यदा मनुष्या युद्धादिव्यवहारे प्रवर्तेरंस्तदा विरोधेर्ष्याभयालस्यं विहाय परस्पररक्षायां तत्परा भूत्वा शत्रून् विजित्य विजितधनानां विभागान् कृत्वा सेनापत्यादयो यथायोग्यं योद्धृभ्यः सत्कारायैतानि दद्युर्यतोऽग्रेऽप्युत्साहो वर्धेत। सर्वथाऽऽदानमप्रियकरं दानञ्च प्रियकारकमिति बुद्ध्वैतत्सदाऽनुतिष्ठेयुः॥५॥

पदार्थ:-हे **(इन्द्र)** यथायोग्य वीरों के रखनेवाले! तुम **(धनानाम्)** राज्य की विभूतियों के **(सातये)** अलग-अलग बांटने के लिये **(स्म)** आनन्द ही के साथ जिसमें **(तव)** तुम्हारी **(मनः)** विचार करनेवाली चित्त की वृत्ति **(निभृतम्)** निरन्तर धरी हो, उस **(अस्माकम्)** हमारे **(जैत्रम्)** जो बड़ा दृढ़ जिससे शत्रु जीते जायें, **(रथम्)** ऐसे विजय करानेवाले विमानादि यान **(हि)** ही को **(आ तिष्ठ)** अच्छे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रकार स्वीकार कर स्थित हो। हे **(धर्त्त:)** धारण करनेवाले! तुम्हारी आज्ञा में अपना वर्त्ताव रखते हुए **(अवसा)** रक्षा आदि आपके गुणों के साथ वर्त्तमान **(नाना)** अनेक प्रकार **(हवमाना:)** चाहे हुए **(विपन्यव:)** विविध व्यवहारों में चतुर बुद्धिमान् **(जना:)** जन **(इमे)** ये प्रत्यक्षता से परीक्षा किये हम लोग **(त्वाम्)** तुम्हारे अनुकूल **(हि)** ही वर्त्ताव रक्खें॥५॥

भावार्थ:-जब मनुष्य युद्ध आदि व्यवहारों में प्रवृत्त होवें तब विरोध, ईर्ष्या, डर और आलस्य को छोड़ एक-दूसरे की रक्षा में तत्पर हो शत्रुओं को जीत और जीते हुए धनों को बांट कर सेनापति आदि लड़नेवालों की योग्यता के अनुकूल उनके सत्कार के लिये देवें कि जिससे लड़ने का उत्साह आगे को बढ़े। सब प्रकार से ले लेना प्रीति करनेवाला नहीं और देना प्रसन्नता करनेवाला होता है, यह विचार कर सदा उक्त व्यवहार को वर्त्तें॥५॥

पुन: स सेनापति: कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह सेनापति कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

गोजिता बाहू अमितक्रतु: सिम: कर्मन्कर्मञ्छतमूति: खजंकर:।

अकल्प इन्द्र: प्रतिमानमोजसाथा जना वि ह्वयन्ते सिषासव:॥६॥

गोऽजिता। बाहू इति। अमितऽक्रतु:। सिम:। कर्मन्ऽकर्मन्। शतम्ऽऊति:। खजम्ऽकर:। अकल्प:। इन्द्र:। प्रतिऽमानम्। ओजसा। अथ। जना:। वि। ह्वयन्ते। सिसासव:॥६॥

पदार्थ:-**(गोजिता)** गा: पृथिवीर्जयति याभ्यां तौ। अत्र **कृतो बहुलमि**ति करणे क्विप्। **सुपां सुलुगि**ति विभक्तेराकारादेशश्च। **(बाहू)** अतिबलपराक्रमयुक्तौ भुजौ **(अमितक्रतु:)** अमिता: क्रतव: प्रजा यस्य: स: **(सिम:)** व्यवस्थया शत्रूणां बन्धक: **(कर्म्मन्कर्म्मन्)** कर्मणि कर्मणि **(शतमूति:)** शतमसंख्याता ऊतयो रक्षणादिका क्रिया यस्य स:। अत्र **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति सुपो लुगभाव:। **(खजङ्कर:)** य: संग्रामं करोति स:। अत्र **खज मन्थने** इति धातो: **कर्मण्यण्** (अष्टा०३.२.१) इत्यण्। **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति वृद्धयभाव:। सुपो लुगभावश्च। **(अकल्प:)** कल्पैरन्यै: समर्थैरसदृशोऽन्येभ्योऽधिक इति **(इन्द्र:)** अनेकैश्वर्य्य: **(प्रतिमानम्)** अतिसमर्थानामुपमा **(ओजसा)** बलेन **(अथ)** आनन्तर्ये। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घ:। **(जना:)** विद्वांस: **(वि)** **(ह्वयन्ते)** स्पर्द्धन्ते **(सिषासव:)** सनितुं संभजितुमिच्छव:॥६॥

अन्वय:-हे सभापते! यस्य ते गोजिता बाहू यो भवानिन्द्र ओजसा कर्मन्कर्मनमितक्रतुरकल्प: सिम: खजङ्कर: शतमूति: प्रतिमानं वर्त्ततेऽथ तं त्वां सिषासवो जना: विह्वयन्ते॥६॥

भावार्थ:-मनुष्यैर्य: सर्वथा समर्थ: प्रतिकर्मकर्त्तुं वेत्ताऽन्यैरजेय: सर्वेषां जेता सर्वै: स्पृहणीयोऽनुपमो मनुष्यो वर्त्तते, तं सेनाधिपतिं कृत्वा विजयादीनि कार्य्याणि साधनीयानि॥६॥

पदार्थ:-हे सभापति! जिन आपकी **(गोजिता)** पृथिवी की जितानेवाली **(बाहू)** अत्यन्त बल पराक्रमयुक्त भुजा **(अथ)** इसके अनन्तर जो आप **(इन्द्र:)** अनेक ऐश्वर्य्ययुक्त **(ओजसा)** बल से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**कर्मन्कर्मन्**) प्रत्येक को काम में (**अमितक्रतुः**) अतुल बुद्धिवाले (**अकल्पः**) और बड़े-बड़े समर्थ जनों से अधिक (**सिमः**) व्यवस्था से शत्रुओं के बांधने और (**खजङ्करः**) संग्राम करने वाले (**शतमूतिः**) जिनकी सैकड़ों रक्षा आदि क्रिया हैं। (**प्रतिमानम्**) जिनको अत्यन्त सामर्थ्यवालों की उपमा दी जाती है, उन आपको (**सिषासवः**) सेवन करने की इच्छा करनेवाले (**जनाः**) विद्वान् जन (**वि, ह्वयन्ते**) चाहते हैं॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो सर्वथा समर्थ, प्रत्येक काम के करने को जानता, औरों से न जीतने योग्य, आप सबको जीतनेवाला, सबके हित चाहने योग्य और अनुपम मनुष्य हो, उसको सेनाधिपति करके विजय आदि कामों को साधें॥६॥

पुनः स कीदृशः किं करोतीत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा और क्या करता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत्ते शतान्मघवन्नुच्च भूयस उत्सहस्राद्रिरिचे कृष्टिषु श्रवः।

अमात्रं त्वा धिषणा तित्विषे मह्यधा वृत्राणि जिघ्नसे पुरंदर॥७॥

उत्। ते। शतात्। मघऽवन्। उत्। च। भूयसः। उत्। सहस्रात्। रिरिचे। कृष्टिषु। श्रवः। अमात्रम्। त्वा। धिषणा। तित्विषे। मही। अध। वृत्राणि। जिघ्नसे। पुरम्ऽदर॥७॥

पदार्थः-(**उत्**) उत्कृष्टे (**ते**) तव (**शतात्**) असंख्यात् (**मघवन्**) असंख्यातैश्वर्य्य (**उत्**) (**च**) (**भूयसः**) अधिकात् (**उत्**) (**सहस्रात्**) असंख्येयात् (**रिरिचे**) अतिरिच्यते (**कृष्टिषु**) मनुष्येषु (**श्रवः**) कीर्तनं श्रवणं धनं वा (**अमात्रम्**) अपरिमितम् (**त्वा**) त्वाम् (**धिषणा**) विद्यासुशिक्षिता वाक् प्रज्ञा वा (**तित्विषे**) त्वेषति प्रदीप्यते (**मही**) महागुणविशिष्टा (**अध**) आनन्तर्ये। **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**वृत्राणि**) यथा मेघावयवान् सूर्य्यस्तथा शत्रून् (**जिघ्नसे**) हन्याः। अत्र हनधातोर्लेटि शपः स्थाने श्लुः। व्यत्येनात्मनेपदं च। (**पुरन्दर**) यः शत्रूणां पुरो दृणाति तत्सम्बुद्धौ॥७॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र! ते कृष्टिषु श्रवः शतादुद्रिरिचे सहस्रादुद्रिरिचे भूयसश्चोद्रिरिचेऽधाऽमात्रं त्वा मही धिषणा तित्विषे। हे पुरन्दर! वृत्राणि सूर्य्य इव त्वं शत्रून् जिघ्नसे॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सूर्योऽन्धकारमेघादिकं हत्वाऽपरिमितं स्वकीयं तेजः प्रकाश्य सर्वेषु तेजस्विष्वधिको वर्त्तते, तथाभूतं विद्वांसं सभापतिं मत्वा शत्रवः पराजेयाः॥७॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) असंख्यात ऐश्वर्य्य से युक्त सेनापति! (**ते**) आपका (**कृष्टिषु**) मनुष्यों में (**श्रवः**) कीर्त्तन, श्रवण वा धन (**शतात्**) सैकड़ों से (**उत्**) ऊपर (**रिरिचे**) निकल गया (**सहस्रात्**) हजारों से (**उत**) ऊपर (**च**) और (**भूयसः**) अधिक से भी (**उत्**) ऊपर अर्थात् अधिक निकल गया। (**अध**) इसके अनन्तर (**अमात्रम्**) परिमाणरहित (**त्वा**) आपकी (**मही**) महागुणयुक्त (**धिषणा**) विद्या और अच्छी शिक्षा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

को पाये हुई वाणी वा बुद्धि **(तित्विषे)** प्रकाशित करती है। हे **(पुरन्दर)** शत्रुओं के पुरों के विदारनेवाले! **(वृत्राणि)** जैसे मेघ के अङ्ग अर्थात् बद्दलों को सूर्य्य हनन करता है, वैसे आप शत्रुओं को **(जिघ्नसे)** मारते हो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे सूर्य्य अन्धकार और मेघ आदि का हनन करके अपरिमित अर्थात् जिसका परिमाण न हो सके उस अपने तेज को प्रकाशित करके, सब तेजवाले पदार्थों में बढ़ के वर्त्तमान है, वैसे विद्वान् को सभा का अधीश मान के शत्रुओं को जीतें॥७॥

अथेश्वरः सभापतिश्च कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब ईश्वर और सभापति कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रिविष्टिधातु प्रतिमानमोजसस्तिस्रो भूमीर्नृपते त्रीणि रोचना।

अतीदं विश्वं भुवनं ववक्षिथाशत्रुरिन्द्र जनुषा सनादसि॥८॥

त्रिविष्टिऽधातु। प्रतिऽमानम्। ओजसः। तिस्रः। भूमीः। नृऽपते। त्रीणि। रोचना। अति। इदम्। विश्वम्। भुवनम्। ववक्षिथ। अशत्रुः। इन्द्र। जनुषा। सनात्। असि॥८॥

पदार्थः-**(त्रिविष्टिधातु)** त्रिधोत्तममध्यमनिकृष्टा विष्टयो व्याप्तयो धातूनां पृथिव्यादीनां यस्मिँस्तत् **(प्रतिमानम्)** प्रतिमीयते यत् **(ओजसः)** बलात् **(तिस्रः)** त्रिविधाः **(भूमीः)** अधऊर्ध्वमध्यस्था उत्तमाधममध्यमाः क्षितीः **(नृपते)** नृणां स्वामिन्नीश्वर नृप वा **(त्रीणि)** त्रिविधानि **(रोचना)** रोचनानि विद्याशब्दसूर्य्यादीनि न्यायबलराज्यपालनादीनि च **(अति)** **(इदम्)** प्रत्यक्षम् **(विश्वम्)** समग्रम् **(भुवनम्)** भवन्ति भूतानि यस्मिञ्जगति तत् **(ववक्षिथ)** वोढुमिच्छसि। अत्र लडर्थे लिट्। सन्नन्तस्य वहधातोरयं प्रयोगः। **बहुलं छन्दसी**त्यनेनाभ्यासस्येत्वाभावः। **(अशत्रुः)** न सन्ति शत्रवो यस्य सः **(इन्द्र)** बह्वैश्वर्य्ययुक्त **(जनुषा)** प्रादुर्भूतेन कर्मणा **(सनात्)** सनातनात् कारणात् **(असि)** भवसि॥८॥

अन्वयः-हे नृपत इन्द्र! बह्वैश्वर्यवतोऽशत्रुस्त्वं त्रिविष्टिधातु प्रतिमानं सनादोजसो जनुषा तिस्रो भूमिस्त्रीणि रोचना निर्वहन्नसि त्रिविष्टिधातु प्रतिमानमिदं विश्वं भुवनमतिववक्षिथ तस्मात्सत्कर्त्तव्योऽसि॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्येनाप्रतिमेश्वरेण कारणात्सर्वं कार्यं जगन्निर्माय संरक्ष्य संह्रियते स एवेष्टो माननीयस्तथा योऽतुलसामर्थ्यो सभाधिपतिः प्रसिद्धैर्न्यायादिगुणैः सर्वं राज्यं संतोषयति, स च सत्कर्त्तव्यः॥८॥

पदार्थः-हे **(नृपते)** मनुष्यों के स्वामी ईश्वर वा राजन्! **(इन्द्र)** बहुत ऐश्वर्य से युक्त **(अशत्रुः)** शत्रुरहित आप **(त्रिविष्टिधातु)** जिसमें तीन प्रकार की पृथिवी, जल, तेज, पवन, आकाश की व्याप्ति अर्थात् परिपूर्णता है, उस संसार की **(प्रतिमानम्)** परिमाण वा उपमान जैसे हो वैसे **(सनात्)** सनातन कारण वा **(ओजसः)** बल वा **(जनुषा)** उत्पन्न किये हुए काम से **(तिस्रः)** तीन प्रकार **(भूमीः)** अर्थात्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नीचली, ऊपरली, और बीचली उत्तम, अधम और मध्यम भूमि तथा **(त्रीणि)** तीन प्रकार के **(रोचना)** प्रकाशयुक्त विद्या, शब्द और सूर्य्य और न्याय करने, बल और राज्यपालन आदि काम के तुम दोनों यथायोग्य निर्वाह करनेवाले **(असि)** हो और उक्त पञ्चभूतमय **(इदम्)** इस **(विश्वम्)** समस्त **(भुवनम्)** जिसमें कि प्राणी होते हैं, उस जगत् के **(अति, ववक्षिथ)** अतीव निर्वाह करने की इच्छा करते हो, इससे ईश्वर उपासना करने योग्य और विद्वान् आप सत्कार करने योग्य हो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जिसकी उपमा नहीं है, उस ईश्वर ने कारण से सब कार्य्यरूप जगत् को रच और उसकी रक्षा कर उसका संहार किया है, वही इष्टदेव मानने योग्य है तथा जो अतुल सामर्थ्ययुक्त सभापति प्रसिद्ध न्याय आदि गुणों से समस्त राज्य को सन्तोषित करता है, सो भी सदा सत्कार करने योग्य है॥८॥

अथ सेनाध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब सेना का अध्यक्ष कैसा है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वां दे॒वेषु॑ प्रथ॒मं ह॑वामहे॒ त्वं ब॑भूथ॒ पृत॑नासु सास॒हिः।

सेमं नः॑ का॒रुमु॑पम॒न्युमु॒द्भिद॒मिन्द्रः॑ कृणोतु प्रस॒वे रथं॑ पु॒रः॥९॥

त्वाम्। दे॒वेषु॑। प्र॒थ॒मम्। ह॒वा॒म॒हे॒। त्वम्। ब॒भू॒थ॒। पृत॑नासु। स॒स॒हिः। सः। इ॒मम्। नः॒। का॒रुम्। उ॒प॒ऽम॒न्युम्। उ॒त्ऽभिद॑म्। इन्द्रः॑। कृ॒णो॒तु॒। प्र॒ऽस॒वे। रथ॑म्। पु॒रः॥९॥

पदार्थः-**(त्वाम्)** सर्वसेनाधिपतिम् **(देवेषु)** विद्वत्सु **(प्रथमम्)** आदिमम् **(हवामहे)** स्वीकुर्महे **(त्वम्) (बभूथ)** भवसि। **बभूथाततन्थ०** इतीडभावो निपातनात्। **(पृतनासु)** स्वेषां शत्रूणां वा सेनासु **(सासहिः)** अतिशयेन षोढा **(सः) सोऽचि लोपे चेत्पादपूरणमि**ति सुलोपः। **(इमम्)** प्रत्यक्षम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(कारुम्)** शिल्पकार्यकर्त्तारम् **(उपमन्युम्)** उपसमीपे मन्तुं योग्यम् **(उद्भिदम्)** पृथिवीं भित्वा जातेन काष्ठेन निर्मितम् **(इन्द्रः)** अखिलैश्वर्यकारकः **(कृणोतु) (प्रसवे)** प्रकृष्टतया सुवन्ति प्रेरयन्ति वीरान् यस्मिन् राज्ये तस्मिन् **(रथम्)** विमानादियानम् **(पुरः)** पुरःसरम्॥९॥

अन्वयः-हे सेनापते! यतस्त्वं पृतनासु सासहिर्बभूथ तस्माद् देवेषु प्रथमं त्वां वयं हवामहे। स इन्द्रो भवान् प्रसव उद्भिदं रथं पुरः करोति स नोऽस्मभ्यमिममुपमन्युं कारुं कृणोतु॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्य उत्तमो विद्वान् स्वसेनापालने शत्रुबलविदारणे चतुरः शिल्पवित् प्रियो युद्धे पुरःसरणादतियोद्धा वर्तते, स एव सेनापतिः कर्त्तव्यः॥९॥

पदार्थः-हे सेनापते! जिस कारण **(त्वम्)** आप **(पृतनासु)** अपनी वा शत्रुओं की सेनाओं में **(सासहिः)** अतीव सहनशील **(बभूथ)** होते हैं, इससे **(देवेषु)** विद्वानों में **(प्रथमम्)** पहिले **(त्वाम्)** समग्र सेना के अधिपति तुमको **(हवामहे)** हम लोग स्वीकार करते हैं, जो **(इन्द्रः)** समस्त ऐश्वर्य के प्रकट करनेहारे आप **(प्रसवे)** जिसमें वीरजन चिताये जाते हैं, उस राज्य में **(उद्भिदम्)** पृथिवी का विदारण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करके उत्पन्न होनेवाले काष्ठ विशेष से बनाये हुए **(रथम्)** विमान आदि रथ को **(पुरः)** आगे करते हैं **(सः)** वह आप **(नः)** हम लोगों के लिये **(इमम्)** इस **(उपमन्युम्)** समीप में मानने योग्य **(कारुम्)** क्रिया कौशल काम के करनेवाले जन को **(कृणोतु)** प्रसिद्ध करें॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो उत्तम विद्वान्, अपनी सेना को पालन और शत्रुओं के बल को विदारने में चतुर, शिल्पकार्य्यों को जाननेवाला, प्रेमी, युद्ध में आगे होने से अत्यन्त युद्ध करता है, उसी को सेना का अधीश करें॥९॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं जिगेथ न धना रुरोधिथार्भेष्वाजा मघवन्महत्सु च।

त्वामुग्रमवसे सं शिशीमस्यथा न इन्द्र हवनेषु चोदय॥१०॥

त्वम्। जिगेथ। न। धना। रुरोधिथ। अर्भेषु। आजा। मघऽवन्। महत्ऽसु। च। त्वाम्। उग्रम्। अवसे। सम्। शिशीमसि। अथ। नः। इन्द्र। हवनेषु। चोदय॥१०॥

पदार्थः-**(त्वम्)** चतुरङ्गसेनायुक्तः **(जिगेथ)** जितवानसि **(न)** निषेधे **(धना)** धनानि **(रुरोधिथ)** रुद्धवानसि **(अर्भेषु)** अल्पेषु **(आजा)** आजिषु संग्रामेषु **(मघवन्)** परमपूज्यधनादिसामग्रीयुक्त **(महत्सु)** **(च)** मध्यस्थेषु **(त्वाम्)** **(उग्रम्)** शत्रुबलविदारणक्षमम् **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(सम्)** **(शिशीमसि)** शत्रून् सूक्ष्मान् जीर्णान् कुर्मः। अत्र **शो तनूकरण** इत्यस्माल्लटि श्यनः स्थाने व्यत्ययेन श्लुः। **छन्दस्युभयथे**ति श्लोरार्द्धधातुकत्वादाकारादेशः। **(अथ)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(नः)** अस्माकमस्मान् वा **(इन्द्र)** शत्रूणां विदारक **(हवनेषु)** आदानयोग्येषु कर्मसु **(चोदय)**॥१०॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र! यस्त्वमर्भेषु महत्सु मध्यस्थेषु चाजा शत्रून् जिगेथ धना न रुरोधिथ तमुग्रं त्वामवसे स्वीकृत्य शत्रून् संशिशीमसि। अथ हवनेषु नोऽस्मान् चोदय॥१०॥

भावार्थः-यो मनुष्यः शत्रूणां समयं प्राप्य धनानां च विजेता सत्कर्मसु प्रेरको दुष्टानां छेत्तास्ति, स एव सर्वैः सेनापतिर्मन्तव्यः॥१०॥

पदार्थः-हे **(मघवन्)** परम सराहने योग्य धन आदि सामग्री लिये हुए **(इन्द्र)** शत्रुओं के विदारनेवाले सेनापति! जो **(त्वम्)** आप चतुरङ्ग अर्थात् चौतरफी नाकेबन्दी की सेना सहित **(अर्भेषु)** थोड़े **(महत्सु)** बड़े **(च)** और मध्यम **(आजा)** संग्रामों में शत्रुओं को **(जिगेथ)** जीते हुए हो और उक्त संग्रामों में **(धना)** धन आदि पदार्थों को **(न)** न **(रुरोधिथ)** रोकते हो, उन **(उग्रम्)** शत्रुओं के बल को विदीर्ण करने में अत्यन्त बली **(त्वाम्)** आपको **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये स्वीकार करके हम लोग शत्रुओं को **(संशिशीमसि)** अच्छे प्रकार निर्मूल नष्ट करते हैं, **(अथ)** इसके अनन्तर आप भी ऐसा कीजिये की **(हवनेषु)** ग्रहण करने योग्य कामों में **(नः)** हम लोगों को **(चोदय)** प्रवृत्त कराइये॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो मनुष्य शत्रुओं और समय को पाकर धनों को जीतने, श्रेष्ठ कामों में सबको लगाने और दुष्टों को छिन्न-भिन्न करनेवाला हो, वही सबको सेनाओं का अधीश मानना चाहिये॥१०॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

विश्वाहेन्द्रो अधिवक्ता नो अस्त्वपरिह्वृताः सनुयाम वाजम्।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥११॥१५॥

विश्वाहा। इन्द्रः। अधिऽवक्ता। नः। अस्तु। अपरिऽह्वृताः। सनुयाम। वाजम्। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥११॥

पदार्थः-(**विश्वाहा**) विश्वान् सर्वान् हन्ति सः (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यः सभाध्यक्षः (**अधिवक्ता**) यथावदनुशासिता (**नः**) अस्माकम् (**अस्तु**) भवतु (**अपरिह्वृताः**) अपरिवर्जिताः (**सनुयाम**) दद्याम (**वाजम्**) सुसंस्कृतमन्नम् (**तत्**) (**नः**) अस्माकम् (**मित्रः**) इति पूर्ववत्॥११॥

अन्वयः-अपरिह्वृताः वयं यो विश्वाहेन्द्रो नोऽअस्माकमधिवक्ताऽस्तु तस्मै वाजं सनुयाम येन तन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्नोऽस्मान् मामहन्ताम्॥११॥

भावार्थः-सर्वेषां भृत्यानामियं रीतिः स्याद् यदा यादृशीमाज्ञां स्वस्वामी कुर्यात्तदैव साऽनुष्ठातव्या, योऽखिलविद्यस्तस्मादेवोपदेशाः श्रोतव्या इति ॥११॥

अत्र शालाद्यध्यक्षेश्वराध्यापकसेनाधिपतीनां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोद्धव्यम्॥

इति द्व्युत्तरशततमं १०२ सूक्तं पञ्चदशो १५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-(**अपरिह्वृताः**) आज्ञा को पाये हुए हम लोग जो (**विश्वाहा**) सब शत्रुओं को मारनेवाला (**इन्द्रः**) परमैश्वर्य्ययुक्त सभाध्यक्ष (**नः**) हम लोगों को (**अधिवक्ता**) यथावत् शिक्षा देनेवाला (**अस्तु**) हो, उसके लिये (**वाजम्**) अच्छे संस्कार किये हुए अन्न को (**सनुयाम**) देवें, जिससे (**तत्**) उसको (**नः**) हम लोगों के (**मित्रः**) मित्रजन (**वरुणः**) उत्तम गुणयुक्त (**अदितिः**) समस्त विद्वान् अन्तरिक्ष (**सिन्धुः**) समुद्र (**पृथिवी**) पृथिवी (**उत**) और (**द्यौः**) सूर्य्यलोक (**मामहन्ताम्**) बढ़ावें॥११॥

भावार्थः-सब सेवकों की यह रीति हो कि जब अपना स्वामी जैसे आज्ञा करे, उसी समय उसको वैसे ही करें और जो समग्र विद्या पढ़ा हो उसी से उपदेश सुनने चाहिए॥११॥

इस सूत्र में शाला आदि के अधिपति ईश्वर, पढ़ानेवाले और सेनापति के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ से एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ दो वां १०२ सूक्त और पन्द्रहवां १५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ त्र्युत्तरशततमस्याष्टर्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिरिन्द्रो देवता। १,३,५,६ निचृत्त्रिष्टुप्। २,४ विराट् त्रिष्टुप्। ७,८ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ परमेश्वरस्य कार्ये जगति कीदृशं प्रसिद्धं लिङ्गमस्तीत्युपदिश्यते॥

अब एक सौ तीनवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में यह उपदेश है कि ईश्वर का कार्य्य जगत् में कैसा प्रसिद्ध चिह्न है॥

तत्त॑ इन्द्रि॒यं प॑र॒मं प॑रा॒चैरधा॑रयन्त क॒वय॑ः पु॒रेदम्।
क्ष॒मेदम॒न्यद्दि॒व्य१॒॑न्यद॑स्य॒ समी॑ पृच्यते सम॒नेव॑ के॒तुः॥ १॥

तत्। ते॒। इ॒न्द्रि॒यम्। प॒र॒मम्। प॒रा॒चैः। अधा॑रयन्त। क॒वय॑ः। पु॒रा। इ॒दम्। क्ष॒मा। इ॒दम्। अ॒न्यत्। दि॒वि। अ॒न्यत्। अ॒स्य॒। सम्। ई॒म् इति॑। पृ॒च्य॒ते॒। स॒म॒नाऽइ॑व। के॒तुः॥ १॥

पदार्थः-(**तत्**) (**ते**) तव (**इन्द्रियम्**) इन्द्रस्य परमैश्वर्य्यवतस्तव जीवस्य च लिङ्गम् (**परमम्**) प्रकृष्टम् (**पराचैः**) बाह्यचिह्नैर्युक्तम् (**अधारयन्त**) धृतवन्तः (**कवयः**) मेधाविनो विद्वांसः (**पुरा**) पूर्वम् (**इदम्**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षं सामर्थ्यम् (**क्षमा**) सर्वसहनयुक्ता पृथिवी (**इदम्**) वर्त्तमानम् (**अन्यत्**) भिन्नम् (**दिवि**) प्रकाशवति सूर्य्यादौ (**अन्यत्**) विलक्षणम् (**अस्य**) संसारस्य मध्ये (**सम्**) (**ई**) **ईमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **छन्दसो वर्णलोपो वे**ति मलोपः। (**पृच्यते**) संयुज्यते (**समनेव**) यथा युद्धे प्रवृत्ता सेना तथा (**केतुः**) विज्ञापकः॥ १॥

अन्वयः-हे जगदीश्वर! यत्ते तव जीवस्य च सृष्टाविदं परममिन्द्रियं कवयः पराचैः पुरा धारयन्त क्षमा पृथिवीदं धृतवती यद्दिवीदं वर्त्तते यदन्यत्कारणेऽस्त्यस्य संसारस्य मध्ये ई-ईमुदकं धरति यदन्यददृष्टे कार्य्ये भवति तत्सर्वं समनेव केतुः सन् प्रकाशयति तच्चात्र सम्पृच्यते॥ १॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यद्यदस्मिञ्जगति रचनाविशेषयुक्तं सुष्ठु वस्तु वर्त्तते तत्तत्सर्वं परमेश्वरस्य रचनेनैव प्रसिद्धमस्तीति विजानीत, नहीदृशं विचित्रं जगद्विधात्रा विना संभवितुमर्हति तस्मादस्ति खल्वस्य जगतो निर्मातिश्वरो जैवीं सृष्टिं कर्त्ता जीवश्चेति निश्चयः॥ १॥

पदार्थः-हे जगदीश्वर! जो (**ते**) आप वा जीव की सृष्टि में (**इदम्**) यह प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष सामर्थ्य (**परमम्**) प्रबल अति उत्तम (**इन्द्रियम्**) परम ऐश्वर्य्ययुक्त आप और जीव का एक चिह्न जिसको (**कवयः**) बुद्धिमान् विद्वान् जन (**पराचैः**) ऊपर के चिह्नों से सहित (**पुरा**) प्रथम (**अधारयन्त**) धारण करते हुए (**क्षमा**) सबको सहनेवाली पृथिवी (**इदम्**) इस वर्त्तमान चिह्न को धारण करती जो (**दिवि**) प्रकाशमान सूर्य्य आदि लोक में वर्त्तमान वा जो (**अन्यत्**) उससे भिन्न कारण में वा (**अस्य**) इस संसार के बीच में है, इसको (**ई**) जल धारण करता वा जो (**अन्यत्**) और विलक्षण न देखे हुए कार्य्य में होता है (**तत्**) उस सबको (**समनेव**) जैसे युद्ध में सेना आ जुटे, ऐसे (**केतुः**) विज्ञान देनेवाले होते हुए आप वा जीव प्रकाशित करता,यह सब इस जगत् में (**सम्पृच्यते**) सम्बद्ध होता है॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-हे मनुष्यो! इस जगत् में जो-जो रचना विशेष चतुराई के साथ अच्छी-अच्छी वस्तु वर्त्तमान है, वह-वह सब परमेश्वर की रचना से ही प्रसिद्ध है, यह तुम जानो, क्योंकि ऐसा विचित्र जगत् विधाता के विना कभी होने योग्य नहीं। इससे निश्चय है कि इस जगत् का रचनेवाला परमेश्वर है और जीव सम्बन्धी सृष्टि का रचनेवाला जीव है॥१॥

अथैतस्मिञ्जगति तद्रचितोऽयं सूर्य्यः किं कर्माऽस्तीत्युपदिश्यते॥

अब इस जगत् में परमेश्वर से बनाया हुआ यह सूर्य्य क्या काम करता है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स धारयत् पृथिवीं पप्रथच्च वज्रेण हत्वा निरपः ससर्ज।

अहन्नहिमभिनद्रौहिणं व्यहन् व्यंसं मघवा शचीभिः॥२॥

सः। धारयत्। पृथिवीम्। पप्रथत्। च। वज्रेण। हत्वा। निः। अपः। ससर्ज। अहन्। अहिम्। अभिनत्। रौहिणम्। वि। अहन्। विऽअंसम्। मघऽवा। शचीभिः॥२॥

पदार्थ:-**(सः)** **(धारयत्)** धरति **(पृथिवीम्)** भूमिम् **(पप्रथत्)** स्वतेजो विस्तार्य स्वेन तेजसा सर्वं जगत् प्रकाशयति **(च)** एवं विद्युदादीन् **(वज्रेण)** किरणसमूहेन **(हत्वा)** **(निः)** निरन्तरम् **(अपः)** जलानि **(ससर्ज)** सृजति **(अहन्)** हन्ति **(अहिम्)** मेघम् **(अभिनत्)** भिनत्ति **(रौहिणम्)** रोहिण्यां प्रादुर्भूतम् **(वि)** **(अहन्)** हन्ति **(व्यंसम्)** विगता अंसा यस्य तम् **(मघवा)** सूर्यः **(शचीभिः)** कर्मभिः॥२॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यो मघवा शचीभिः पृथिवीं धारयत्स्वतेजः पप्रथद्विद्युदादींश्च वज्रेण मेघं हत्वाऽपो निःससर्ज पुनरहिमहन् रौहिणमभिनत् न केवलं साधारणमेव हन्ति, किन्तुं व्यंसं यथा स्यात् तथा व्यहन् स ईश्वरेण रचितोऽस्तीति विजानीत॥२॥

भावार्थ:-मनुष्यैरिदं द्रष्टव्यं प्रसिद्धो यः सूर्य्यलोकोऽस्ति, स विदारणाकर्षणप्रकाशनादिकर्मभिर्वृष्टिं कृत्वा पृथिवीं धृत्वाऽव्यक्तपदार्थान् प्रकाश्य सर्वान् प्राणिनो व्यवहारयति, स परमात्मनो रचनेन विना कदाचिदपि संभवितुं नार्हति॥२॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जो **(मघवा)** सूर्य्यलोक **(शचीभिः)** कामों से **(पृथिवीम्)** पृथिवी को **(धारयत्)** धारण करता अपने तेज **(च)** और बिजुली आदि को **(पप्रथत्)** फैलाता उस अपने तेज से सब जगत् को प्रकाशित करता **(वज्रेण)** अपने किरणसमूह से मेघ को **(हत्वा)** मार के **(अपः)** जलों को **(निः)** **(ससर्ज)** निरन्तर उत्पन्न करता, फिर **(अहिम्)** मेघ को **(अहन्)** हनता **(रौहिणम्)** रोहिणी नक्षत्र में उत्पन्न हुए मेघ को **(अभिनत्)** विदारण करता **(व्यंसम्)** **(वि, अहन्)** केवल साधारण ही विदारता हो सो नहीं, किन्तु कटि जाय भुजा आदि जिसकी ऐसे रुण्ड, मुण्ड, मुचण्ड, उद्दण्ड, वीर के समान विशेष करके मेघों को हनता है **(सः)** वह सूर्य्यलोक ईश्वर ने रचा है, यह जानो॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को यह देखना चाहिये कि प्रसिद्ध जो सूर्यलोक है, वह मेघों के विदारण, लोकों के खीचनें और प्रकाश आदि कामों से जल, वर्षा, पृथिवी को धारण और अप्रकट अर्थात् अन्धकार से ढंपे हुए जो पदार्थ हैं, उनको प्रकाशित कर सब प्राणियों को व्यवहार में चलाता है, वह परमात्मा के बनाने के विना उत्पन्न नहीं हो सकता॥२॥

अथ सेनाद्यध्यक्षः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब सेना आदि का अध्यक्ष कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स जा॒तूभ॑र्मा श्र॒द्दधा॑न॒ ओजः॒ पुरो॑ विभि॒न्दन्न॑चर॒द्वि दासीः॑।

वि॒द्वान् व॑ज्रि॒न् दस्य॑वे हे॒तिम॒स्यार्यं॒ सहो॑ वर्धया द्यु॒म्नमि॑न्द्र॥३॥

सः। जा॒तू॒ऽभ॑र्मा। श्र॒त्ऽदधा॑नः। ओजः॑। पुरः॑। वि॒ऽभि॒न्दन्। अ॒च॒र॒त्। वि। दासीः॑। वि॒द्वान्। व॒ज्रि॒न्। दस्य॑वे। हे॒तिम्। अ॒स्य॒। आर्य॑म्। सहः॑। व॒र्ध॒य॒। द्यु॒म्नम्। इ॒न्द्र॒॥३॥

पदार्थः-**(सः)** **(जातूभर्मा)** यो जातान् जन्तून् बिभर्ति सः। अत्र जनीधातोस्तुः प्रत्ययो नकारस्याकारादेशोऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(श्रद्दधानः)** सत्कर्मसु प्रीतियुक्तः **(ओजः)** पराक्रमम् **(पुरः)** नगरी **(विभिन्दन्)** विदारयन् सन् **(अचरत्)** चरति **(वि)** **(दासीः)** दासीशीला नगरीः। अत्र **दंसेष्टटनौ न आ च।** (उणा०५.१०) **(विद्वान्)** **(वज्रिन्)** प्रशस्तशस्त्रसमूहयुक्त **(दस्यवे)** दुष्टकर्मकर्त्रे **(हेतिम्)** सुखवर्धकं वज्रम् **(अस्य)** दुष्टस्य **(आर्य्यम्)** आर्य्याणामर्याणां वा इदम् **(सहः)** बलम् **(वर्धय)** अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(द्युम्नम्)** धनम् **(इन्द्र)** प्रकृष्टपदार्थप्रद॥३॥

अन्वयः-हे वज्रिन्निन्द्र! यो जातूभर्मा श्रद्दधानो विद्वान् भवानस्य दुष्टस्य दासीः पुरो दस्यवे विभिन्दन् सन् व्यचरत् स त्वं श्रेष्ठेभ्यो हेतिमार्य्यं सहो द्युम्नमोजश्च वर्धय॥३॥

भावार्थः-यो मनुष्यो दस्यून् विनाश्य श्रेष्ठान् संहर्ष्य शरीरात्मबलं सम्पाद्य धनादिभिः सुखानि वर्धयति, स एव सर्वैः श्रद्धेयः॥३॥

पदार्थः-हे **(वज्रिन्)** प्रशंसित शस्त्रसमूहयुक्त **(इन्द्र)** अच्छे-अच्छे पदार्थों के देनेवाले सेना आदि के स्वामी! जो **(जातूभर्मा)** उत्पन्न हुए सांसारिक पदार्थों को धारण **(श्रद्दधानः)** और अच्छे कामों में प्रीति करनेवाले **(विद्वान्)** विद्वान् आप **(अस्य)** इस दुष्ट जन की **(दासीः)** नष्ट होनेहारीसी दासी प्रधान **(पुरः)** नगरियों को **(दस्यवे)** दुष्ट काम करते हुए जन के लिये **(विभिन्दन्)** विनाश करते हुए **(व्यचरत्)** विचरते हो **(सः)** वह आप श्रेष्ठ सज्जनों के लिये **(हेतिम्)** सुख के बढ़ानेवाले वज्र को **(आर्य्यम्)** श्रेष्ठ वा अति श्रेष्ठों के इस **(सहः)** बल **(द्युम्नम्)** धन वा **(ओजः)** और पराक्रम को **(वर्धय)** बढ़ाया करो॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जो मनुष्य समस्त डाकू, चोर, लवाड़, लम्पट, लड़ाई करनेवालों का विनाश और श्रेष्ठों को हर्षित कर शारीरिक और आत्मिक बल का सम्पादन कर, धन आदि पदार्थों से सुख को बढ़ाता है, वही सबको श्रद्धा करने योग्य है॥३॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तदूचुषे मानुषेमा युगानि कीर्तेन्यं मघवा नाम बिभ्रत्।

उपप्रयन् दस्युहत्याय वज्री यद्ध सूनुः श्रवसे नाम दधे॥४॥

तत्। ऊचुषे। मानुषा। इमा। युगानि। कीर्तेन्यम्। मघऽवा। नाम। बिभ्रत्। उपऽप्रयन्। दस्युऽहत्याय। वज्री। यत्। ह। सूनुः। श्रवसे। नाम। दधे॥४॥

पदार्थ:-**(तत्)** **(ऊचुषे)** वक्तुमर्हाय **(मानुषा)** मानुषेषु भवानि **(इमा)** इमानि **(युगानि)** वर्षाणि **(कीर्तेन्यम्)** कीर्तनीयम् **(मघवा)** भूयांसि मघानि धनानि विद्यन्ते यस्य सः **(नाम)** प्रसिद्धिं जलं वा **(बिभ्रत्)** धारयन् **(उपप्रयन्)** साधुसामीप्यङ्गच्छन् **(दस्युहत्याय)** दस्यूनां हत्या यस्मै तस्मै **(वज्री)** प्रशस्तशस्त्रसमूहयुक्तः सेनाधिपतिः **(यत्)** **(ह)** खलु **(सूनुः)** वीरपुत्रः **(श्रवसे)** धनाय **(नाम)** प्रसिद्धं कर्म **(दधे)** दधाति॥४॥

अन्वयः-मघवा सूनुर्वज्री सेनापतिर्यथा सूर्यस्तथोचुषे दस्युहत्याय श्रवसे इमा मानुषा युगानि कीर्त्तेन्यं नाम बिभ्रदुपप्रयन् यन्नाम दधे तद्ध खलु वयमपि दधीमहि॥४॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः कालावयववान् जलं च धृत्वा सर्वप्राणिसुखायान्धकारं हत्वा सर्वान् सुखयति, तथैव सेनाधिपतिः सुखपूर्वकं संवत्सरान् कीर्तिं च धृत्वा शत्रुहननेन सर्वसुखाय धनं जनयेत्॥४॥

पदार्थ:-जो **(मघवा)** बहुत धनोंवाला **(सूनुः)** वीर का पुत्र **(वज्री)** प्रशंसित शस्त्र-अस्त्र बांधे हुए सेनापति जैसे सूर्य प्रकाशयुक्त है, वैसे प्रकाशित होकर **(ऊचुषे)** कहने की योग्यता के लिये वा **(दस्युहत्याय)** जिसके लिये डाकुओं को हनन किया जाये, उस **(श्रवसे)** धन के लिये **(इमा)** इन **(मानुषा)** मनुष्यों में होनेवाले **(युगानि)** वर्षों को तथा **(कीर्तेन्यम्)** कीर्त्तनीय **(नाम)** प्रसिद्ध और जल को **(बिभ्रत्)** धारण करता हुआ **(उपप्रयन्)** उत्तम महात्मा के समीप जाता हुआ **(यत्)** जिस **(नाम)** प्रसिद्ध काम को **(दधे)** धारण करता है, **(तत्)** उस उत्तम काम को **(ह)** निश्चय से हम लोग भी धारण करें॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य-काल के अवयव अर्थात् संवत्सर, महीना, दिन, घड़ी आदि और जल को धारण कर सब प्राणियों के सुख के लिये अन्धकार का विनाश करके सबको सुख देता है, वैसे ही सेनापति सुखपूर्वक संवत्सर और कीर्त्ति को धारण करके शत्रुओं के मारने से सबके सुख के लिये धन को उत्पन्न करे॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मनुष्यैस्तस्मात् किं किं कर्म धार्यमित्युपदिश्यते॥

मनुष्यों को उससे कौन-कौन काम धारण करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तद॑स्येदं प॑श्यता भूरि॑ पुष्टं श्रदिन्द्र॑स्य धत्तन वी॒र्या॑य।

स गा अ॑विन्दत् सो अ॑विन्दुदश्वान्त्स ओष॑धीः सो अ॒पः स वना॑नि॥५॥१६॥

तत्। अ॒स्य। इ॒दम्। प॒श्य॒त॒। भूरि॑। पु॒ष्टम्। श्रत्। इन्द्र॑स्य। ध॒त्त॒न॒। वी॒र्या॑य। सः। गाः। अ॒वि॒न्द॒त्। सः। अ॒वि॒न्द॒त्। अश्वा॑न्। सः। ओष॑धीः। सः। अ॒प। सः। वना॑नि॥५॥

पदार्थः-**(तत्)** कर्म **(अस्य)** सेनापतेः **(इदम्)** प्रत्यक्षम् **(पश्यत)** अत्रान्येषामपी**ति दीर्घः। **(भूरि)** बहु **(पुष्टम्)** दृढम् **(श्रत्)** सत्याचरणम्। **श्रदिति सत्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.१०) **(इन्द्रस्य)** सेनाबलयुक्तस्य **(धत्तन)** धरत **(वीर्याय)** बलाय **(सः)** सूर्य इव **(गाः)** पृथिवीः **(अविन्दत्)** लभते **(सः)** **(अविन्दत्)** लभते **(अश्वान्)** महतः पदार्थान्। **अश्व इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) **(सः)** **(ओषधीः)** गोधूमाद्या ओषधीः **(सः)** **(अपः)** कर्माणि जलानि वा **(सः)** **(वनानि)** जङ्गलान् किरणान् वा॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यः स सेनाधिपतिः सूर्य इव गा अविन्दत् सोऽश्वानविन्दत् स ओषधीरविन्दत् स अपोऽविन्दत् स वनान्यविन्दत्तदस्येन्द्रस्येदं भूरि पुष्टं श्रत् सत्याचरणं यूयं पश्यत वीर्याय धत्तन॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्योत्तमेन सत्याचरणेन प्राप्तिः सैव धार्या नैतया विना सत्यः पराक्रमः सर्वपदार्थलाभश्च जायते॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(सः)** वह सेनापति सूर्य के तुल्य **(गाः)** भूमियों को **(अविन्दत्)** प्राप्त होता **(सः)** वह **(अश्वान्)** बड़े पदार्थों को **(अविन्दत्)** प्राप्त होता **(सः)** वह **(ओषधीः)** ओषधियों अर्थात् गेहूं, उड़द, मूँग, चना आदि को प्राप्त होता **(सः)** वह **(अपः)** सूर्य्य जलों को जैसे वैसे कर्मों को प्राप्त होता **(सः)** तथा वह सूर्य **(वनानि)** किरणों को जैसे वैसे जङ्गलों को प्राप्त होता है, **(अस्य)** इस **(इन्द्रस्य)** सेना बलयुक्त सेनापति के **(तत्)** उस कर्म को वा **(इदम्)** इस **(भूरि)** बहुत **(पुष्टम्)** दृढ़ **(श्रत्)** सत्य के आचरण को तुम **(पश्यत)** देखो और **(वीर्य्याय)** बल होने के लिये **(धत्तन)** धारण करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो श्रेष्ठ जनों के सत्य आचरण से प्राप्ति है, उसी को धारण करें। उसके विना सत्य पराक्रम और सब पदार्थों का लाभ नहीं होता॥५॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

भूरि॑कर्मणे वृष॒भाय॒ वृष्णे॑ स॒त्यशु॑ष्माय सुनवाम॒ सोम॑म्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

य आ॒दृत्या॑ परिप॒न्थीव॒ शूरोऽय॑ज्वनो वि॒भज॒न्नेति॒ वेद॑:॥६॥

भूरि॑ऽकर्मणे। वृ॒ष॒ऽभाय॑। वृष्णे॑। स॒त्यऽशु॑ष्माय। सु॒नवा॒म॒। सोम॑म्। य:। आ॒ऽदृत्य॑। प॒रि॒प॒न्थीऽइ॑व। शूर॑:। अय॑ज्वन:। वि॒ऽभज॑न्। एति॑। वेद॑:॥६॥

पदार्थ:-(**भूरिकर्मणे**) बहुकर्मकारिणे (**वृषभाय**) श्रेष्ठाय (**वृष्णे**) सुखप्रापकाय (**सत्यशुष्माय**) नित्यबलाय (**सुनवाम**) निष्पादयेम (**सोमम्**) ऐश्वर्य्यसमूहम् (**य:**) (**आदृत्य**) आदरं कृत्वा (**परिपन्थीव**) यथा दस्युस्तथा चौराणां प्राणपदार्थहर्त्ता (**शूर:**) निर्भय: (**अयज्वन:**) यज्ञविरोधिन: (**विभजन्**) विभागं कुर्वन् (**एति**) प्राप्नोति (**वेद:**) धनम्॥६॥

अन्वय:-वयं य: शूर आदृत्य परिपन्थीव विभजन्नयज्वनो वेद एति तस्मै भूरिकर्मणे वृषभाय वृष्णे सत्यशुष्मायेन्द्राय सेनापतये यथा सोमं सुनवाम तथा यूयमपि सुनुत॥६॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। मनुष्यैर्यो दस्युवत् प्रगल्भ: साहसी सन् चौराणां सर्वस्वं हृत्वा सत्कर्मणामादरं विधाय पुरुषार्थी बलवानुत्तमो वर्त्तते, स एव सेनापति: कार्य्य:॥६॥

पदार्थ:-हम लोग (**य:**) जो (**शूर:**) निडर, शूरवीर पुरुष (**आदृत्य**) आदर सत्कार कर (**परिपन्थीव**) जैसे सब प्रकार से मार्ग में चले हुए डाकू दूसरे का धन आदि सर्वस्व हर लेते हैं, वैसे चोरों के प्राण और उनके पदार्थों को छीन-छान हर लेवे वह (**विभजन्**) विभाग अर्थात् श्रेष्ठ और दुष्ट पुरुषों को अलग-अलग करता हुआ उनमें से (**अयज्वन:**) जो यज्ञ नहीं करते उनके (**वेद:**) धन को (**एति**) छीन लेता, उस (**भूरिकर्मणे**) भारी काम के करनेवाले (**वृषभाय**) श्रेष्ठ (**वृष्णे**) सुख पहुंचानेवाले (**सत्यशुष्माय**) नित्य बली सेनापति के लिये जैसे (**सोमम्**) ऐश्वर्य्य समूह को (**सुनवाम**) उत्पन्न करें, वैसे तुम भी करो॥६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो ऐसा ढीठ है कि जैसे डाकू आदि होते हैं और साहस करता हुआ चोरों के धन आदि पदार्थों को हर सज्जनों का आदर कर पुरुषार्थी बलवान् उत्तम से उत्तम हो, उसी को सेनापति करें॥६॥

पुन: स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तदि॑न्द्र॒ प्रेव॑ वी॒र्यं॑ चकर्थ॒ यत्स॒सन्तं॒ वज्रे॒णाबो॑धयो॒ऽहि॑म्।
अनु॑ त्वा॒ पत्नी॑र्हृषि॒तं वय॑श्च॒ विश्वे॑ दे॒वासो॑ अमद॒न्ननु॑ त्वा॥७॥

तत्। इ॒न्द्र॒। प्रऽइ॑व। वी॒र्य॑म्। च॒क॒र्थ॒। यत्। स॒सन्त॑म्। वज्रे॑ण। अबो॑धय:। अहि॑म्। अनु॑। त्वा॒। पत्नी॑:। हृ॒षि॒तम्। वय॑:। च॒। विश्वे॑। दे॒वास॑:। अ॒म॒द॒न्। अनु॑। त्वा॒॥७॥

पदार्थ:-(**तत्**) (**इन्द्र**) सेनाध्यक्ष (**प्रेव**) प्रकटं यथा स्यात्तथा (**वीर्य्यम्**) स्वकीयं बलम् (**चकर्थ**) करोषि (**यत्**) (**ससन्तम्**) स्वपन्तं चिन्तारहितं वा (**वज्रेण**) तीक्ष्णशस्त्रेण (**अबोधय:**) बोधयसि (**अहिम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सर्प्पं शत्रुं वा **(अनु)** **(त्वा)** त्वाम् **(पत्नीः)** पत्न्यः **(हृषितम्)** जातहर्षम् **(वयः)** ज्ञानिनः **(च)** **(विश्वे)** अखिलाः **(देवासः)** विद्वांसः **(अमदन्)** हर्षयन्ति **(अनु)** **(त्वा)** त्वाम्॥७॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ससन्तमहिं यद् वज्रेणाबोधयस्तद्वीर्यं प्रेव चकर्थानुहृषितं पत्नीर्वयो विश्वेदेवासश्चाऽन्वमदन्॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। बलवता सेनापतिना दुष्टप्राणिनो दुष्टशत्रवश्च यथाविधि हन्यन्ते॥७॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सेनाध्यक्ष! आप **(ससन्तम्)** सोते हुए वा चिन्तारहित **(अहिम्)** सर्प्प वा शत्रु को **(यत्)** जो **(वज्रेण)** तीक्ष्ण शस्त्र से **(अबोधयः)** सचेत कराते हो **(तत्)** सो **(वीर्य्यम्)** अपने बल को **(प्रेव)** प्रकट सा **(चकर्थ)** करते हो **(अनु)** उसके पीछे **(हृषितम्)** उत्पन्न हुआ है आनन्द जिनको उन **(त्वा)** आपको **(पत्नीः)** आपके स्त्री जन और **(वयः)** ज्ञानवान् **(विश्वे)** समस्त **(देवासश्च)** विद्वान् जन भी **(त्वा)** आपको **(अन्वमदन्)** अनुकूलता से प्रसन्न करते हैं॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। बलवान सेनापति से दुष्ट जीव तथा दुष्ट शत्रुजन मारे जाते हैं॥७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

शुष्णं पिप्रुं कुयवं वृत्रमिन्द्र यदावधीर्वि पुरः शम्बरस्य।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥८॥१७॥

शुष्णम्। पिप्रुम्। कुयवम्। वृत्रम्। इन्द्र। यदा। अवधीः। वि। पुरः। शम्बरस्य। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥८॥

पदार्थः-**(शुष्णम्)** बलवन्तम् **(पिप्रुम्)** प्रपूरकम्। अत्र पृधातोर्बाहुलकादौणादिकः कुः प्रत्ययः। **(कुयवम्)** कौ पृथिव्यां यवा यस्मात् तम् **(वृत्रम्)** मेघं शत्रुं वा **(इन्द्र)** **(यदा)** **(अवधीः)** हंसि **(वि)** **(पुरः)** पुराणि **(शम्बरस्य)** मेघस्य बलवतः शत्रोर्वा। **शम्बर इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **बलनामसु च।** (निघं०२.९) **(तन्नो० मित्रो०)** इति पूर्ववत्॥८॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यदा त्वं यथा सूर्यः शुष्णं कुवयं पिप्रुं वृत्रं शम्बरस्य पुरश्च व्यवधीस्तन् मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्नोऽस्मान् मामहन्ताम्, सत्कारहेतवो भवेयुः॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सूर्यगुणास्तानुपमीकृत्य स्वैगुणर्भृत्यादिभ्यः पृथिव्यादिभ्यश्चोपकारान् सङ्गृह्य शत्रून् हत्वा सततं सुखयितव्यम्॥८॥

अत्रेश्वरसूर्य्यसेनाधिपतीनां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति त्र्युत्तरमेकशततमं १०३ सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च १७ समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सेनापति **(यदा)** जब सूर्य **(शुष्णम्)** बलवान् **(कुवयम्)** जिससे कि यवादि होते और **(पिप्रुम्)** जल आदि पदार्थों को परिपूर्ण करता उस **(वृत्रम्)** मेघ वा **(शम्बरस्य)** अत्यन्त वर्षनेवाले बलवान् मेघ की **(पुरः)** पूरी-पूरी घटा और घुमड़ी हुई मण्डलियों को हनता है, वैसे शत्रुओं की नगरियों को **(वि, अवधीः)** मारते हो **(तत्)** तब **(मित्रः)** मित्र **(वरुणः)** उत्तम गुणयुक्त **(अदितिः)** अन्तरिक्ष **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** पृथिवी **(उत)** और **(द्यौः)** सूर्यलोक **(नः)** हम लोगों के **(मामहन्ताम्)** सत्कार कराने के हेतु होते हैं॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे सूर्य्य के गुण हैं, उनकी उपमा अर्थात् अनुसार लेकर अपने गुणों से, सेवकादिकों से और पृथिवी आदि लोकों से उपकारों को ले और शत्रुओं को मारकर निरन्तर सुखी हों॥८॥

इस सूक्त में ईश्वर, सूर्य और सेनाधिपति के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह एकसौ तीनवाँ १०३ सूक्त और सत्रहवाँ १७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य नवर्चस्य चतुरधिकशततमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ पङ्क्तिः। २,४,५ स्वराट् पङ्क्तिः। ६ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३,७ त्रिष्टुप्। ८,९ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनः स सभापतिः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

अब नव ऋचावाले एकसौ चार सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में फिर सभापति क्या करे, यह उपदेश किया है॥

योनिष्ट इन्द्र निषदे अकारि तमा निषीद स्वानो नार्वा।

विमुच्या वयोऽवसायाश्वान्दोषा वस्तोर्वहीयसः प्रपित्वे॥१॥

योनिः। ते। इन्द्र। निऽसदे। अकारि। तम्। आ। नि। सीद। स्वानः। न। अर्वा। विऽमुच्य। वयः। अवऽसाय। अश्वान्। दोषा। वस्तोः। वहीयसः। प्रऽपित्वे॥१॥

पदार्थः-(**योनिः**) न्यायासनम् (**ते**) तव (**इन्द्र**) न्यायाधीश (**निषदे**) स्थित्यर्थम् (**अकारि**) क्रियते (**तम्**) (**आ**) (**नि**) (**सीद**) आस्व (**स्वानः**) शब्दं कुर्वन् (**न**) इव (**अर्वा**) अश्वः (**विमुच्य**) त्यक्त्वा। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**वयः**) पक्षिणो जीवनं वा (**अवसाय**) रक्षणाद्याय (**अश्वान्**) वेगवतस्तुरङ्गान् (**दोषा**) रात्रौ (**वस्तोः**) दिने (**वहीयसः**) सद्यो देशान्तरे प्रापकानग्न्यादीन् (**प्रपित्वे**) प्राप्तव्ये समये स्थाने वा। **प्रपित्वेऽभीक इत्यासन्नस्य, प्रपित्वे प्राप्तेऽभीकेऽभ्यक्ते।** (निरु०३.२०)॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ते निषदे योनिः सभासद्भिरस्माभिरकारि तं त्वमानिषीद स्वानोऽर्वा न प्रपित्वे जिगमिषुस्त्वं वयोऽवसायाश्वान् विमुच्य दोषा वस्तोर्वहीयसोऽभियुङ्क्ष्व॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। न्यायाधीशैर्न्यायासनेषु स्थित्वा प्रसिद्धैः शब्दैरर्थिप्रत्यर्थीन् संबोध्य प्रतिदिनं यथावन्न्यायं कृत्वा प्रसन्नान् सम्पाद्य सर्वे ते सुखयितव्याः। अतिपरिश्रमेणावश्यं वयोहानिर्भवतीति विमृश्य त्वरितगमनाय क्रियाकौशलेनाग्न्यादिभिर्विमानादियानानि सम्पादनीयानि॥१॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) न्यायाधीश! (**ते**) आपके (**निषदे**) बैठने के लिये (**योनिः**) जो राज्यसिंहासन हम लोगों ने (**अकारि**) किया है (**तम्**) उस पर आप (**आ निषीद**) बैठो और (**स्वानः**) हींसते हुए (**अर्वा**) घोड़े के (**न**) समान (**प्रपित्वे**) पहुंचने योग्य स्थान में किसी समय पर जाया चाहते हुए आप (**वयः**) पक्षी वा अवस्था की (**अवसाय**) रक्षा आदि व्यवहार के लिये (**अश्वान्**) दौड़ते हुए घोड़ों को (**विमुच्य**) छोड़ के (**दोषा**) रात्रि वा (**वस्तोः**) दिन में (**वहीयसः**) आकाश मार्ग से बहुत शीघ्र पहुंचानेवाले अग्नि आदि पदार्थों को जोड़ो अर्थात् विमानादि रथों को अग्नि, जल आदि की कलाओं से युक्त करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। न्यायाधीशों को चाहिये कि न्यायासन पर बैठ के चलते हुए प्रसिद्ध शब्दों से अर्थी-प्रत्यर्थी अर्थात् लड़ने और दूसरी ओर से लड़नेवालों को अच्छी प्रकार समझा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कर प्रतिदिन यथोचित न्याय करके उन सबको प्रसन्न कर सुखी करें। और अत्यन्त परिश्रम से अवस्था की अवश्य हानि होती है, जैसे डाक आदि में अति दौड़ने से घोड़ा मरते हैं, इसको विचार कर बहुत शीघ्र जाने-आने के लिये क्रियाकौशल से विमान आदि यानों को अवश्य रचें॥१॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ओ त्ये नर इन्द्रमूतये गुर्नू चित्तान्त्सद्यो अध्वनो जगम्यात्।

देवासो मन्युं दासस्य श्चमन्ते न आ वक्षन्त्सुविताय वर्णम्॥२॥

ओ इति। त्ये। नरः। इन्द्रम्। ऊतये। गुः। नु। चित्। तान्। सद्यः। अध्वनः। जगम्यात्। देवासः। मन्युम्। दासस्य। श्चमन्। ते। नः। आ। वक्षन्। सुविताय। वर्णम्॥२॥

पदार्थः-(**ओ**) आभिमुख्ये (**त्ये**) ये (**नरः**) (**इन्द्रम्**) सभादिपतिम् (**ऊतये**) रक्षार्थम् (**गुः**) प्राप्नुवन्ति (**नु**) शीघ्रम् (**चित्**) अपि (**तान्**) (**सद्यः**) (**अध्वनः**) सन्मार्गान् (**जगम्यात्**) भृशं गच्छेत् (**देवासः**) विद्वांसः (**मन्युम्**) क्रोधम्। **मन्युरिति क्रोधनामसु पठितम्।** (निघं०२.१३) (**दासस्य**) सेवकस्य (**श्चमन्**) हिंसन्तु। श्चमुधातुर्हिंसार्थः। (**ते**) (**नः**) अस्माकम् (**आ**) (**वक्षन्**) वहन्तु प्रापयन्तु (**सुविताय**) प्रेरिताय दासाय (**वर्णम्**) आज्ञापालनस्वीकरणम्॥२॥

अन्वयः-त्ये ये नर ऊतय इन्द्रं सद्य ओ गुस्तांश्चिदयमध्वनो जगम्यात् ये देवासो दासस्य मन्युं श्चमन्ते नोऽस्माकं सुविताय प्रेरिताय दासाय वर्णं न्वावक्षन्॥२॥

भावार्थः-ये प्रजासेनास्था मनुष्याः सत्यपालनाय सभाद्यध्यक्षादीनां शरणं प्राप्नुयुस्तानेते यथावद् रक्षेयुः, ये विद्वांसो वेदसुशिक्षाभ्यां मनुष्याणां दोषान्निवार्य्य शान्त्यादीन् सेवयेयुस्ते सर्वैः सेवनीयाः॥२॥

पदार्थः-(**त्ये**) जो (**नरः**) सज्जन (**ऊतये**) रक्षा के लिये (**इन्द्रम्**) सभा सेना आदि के अधीश के (**सद्यः**) शीघ्र (**ओ, गुः**) सम्मुख प्राप्त होते हैं (**तान्**) उनको (**चित्**) भी यह सभापति (**अध्वनः**) श्रेष्ठ मार्गों को (**जगम्यात्**) निरन्तर पहुंचावे। तथा जो (**देवासः**) विद्वान् जन (**दासस्य**) अपने सेवक के (**मन्युम्**) क्रोध को (**श्चमन्**) निवृत्त करें (**ते**) वे (**नः**) हम लोगों की (**सुविताय**) प्रेरणा को प्राप्त हुए दास के लिये (**वर्णम्**) आज्ञपालन करने को (**नु**) शीघ्र (**आ, वक्षन्**) पहुंचावें॥२॥

भावार्थः-जो प्रजा वा सेना के जन सत्य के राखने को सभा आदि के अधीशों के शरण को प्राप्त हों, उनकी वे यथावत् रक्षा करें। जो विद्वान् लोग वेद और उत्तम शिक्षाओं से मनुष्यों के क्रोध आदि दोषों को निवृत्त कर शान्ति आदि गुणों का सेवन करावें, वे सबको सेवन करने के योग्य हैं॥२॥

अथ राजप्रजे परस्परं कथं वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते॥

अब राजा और प्रजा परस्पर कैसे वर्त्तें, यह अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

अव त्मना भरते केतवेदा अव त्मना भरते फेनमुदन्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्षीरेण स्नातः कुयवस्य योषे हते ते स्यातां प्रवणे शिफायाः॥३॥

अव। त्मना। भरते। केतऽवेदाः। अव। त्मना। भरते। फेनम्। उदन्। क्षीरेण। स्नातः। कुयवस्य। योषे इति। हते इति। ते इति। स्याताम्। प्रवणे। शिफायाः॥३॥

पदार्थः-(**अव**) (**त्मना**) आत्मना (**भरते**) विरुद्धं धरति (**केतवेदाः**) केतः प्रज्ञातं वेदो धनं येन सः। **केत इति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) (**अव**) (**त्मना**) आत्मना (**भरते**) अन्यायेन स्वीकरोति (**फेनम्**) चक्रवृद्ध्यादिना वर्धितं धनम् (**उदन्**) उदकमये जलाशये (**क्षीरेण**) जलेन। **क्षीरमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**स्नातः**) स्नानं कुरुतः (**कुयवस्य**) कुत्सिता धर्माधर्ममिश्रिता व्यवहारा यस्य तस्य (**योषे**) कृतपूर्वापरविवाहे परस्परं विरुद्धे स्त्रियाविव (**हते**) हिंसिते (**ते**) (**स्याताम्**) (**प्रवणे**) निम्नप्रवाहे (**शिफायाः**) नद्याः। अत्र **शिञ् निशाने** धातोरौणादिकः फक् प्रत्ययः॥३॥

अन्वयः-यः केतवेदा राजपुरुषस्त्मना प्रजाधनमवभरतेऽन्यायेन स्वीकरोति यश्च प्रजापुरुषस्त्मना फेनं वर्धितं राजधनमवभरतेऽधर्मेण स्वीकरोति तौ क्षीरेणोदन् जलेन पूर्णे जलाशये स्नात उपरिष्टाच्छुद्धौ भवतोऽपि यथा कुयवस्य योषे शिफायाः प्रवणे हते स्यातां तथैव विनष्टौ भवतः॥३॥

भावार्थः-यः प्रजाविरोधी राजपुरुषो राजविरोधी वा प्रजापुरुषोऽस्ति न खलु तौ सुखोन्नतिं कर्त्तुं शक्नुतः। यो राजपुरुषः पक्षपातेन स्वप्रयोजनाय प्रजापुरुषान् पीडयित्वा धनं संचिनोति। यः प्रजापुरुषस्तेयकपटाभ्यां राजधनस्य नाशं च तौ यथा सपत्न्यौ परस्परस्य कलहक्रोधाभ्यां नद्या मध्ये निमज्य प्राणांस्त्यजतस्तथा सद्यो विनश्यतः। तस्माद्राजपुरुषः प्रजापुरुषेण प्रजापुरुषो राजपुरुषेण च सह विरोधं त्यक्त्वाऽन्योऽन्यस्य सहायकारी भूत्वा सदा वर्त्तेत॥३॥

पदार्थः-(**केतवेदाः**) जिसने धन जान लिया है, वह राजपुरुष (**त्मना**) अपने से प्रजा के धन को (**अव, भरते**) अपना कर धर लेता है अर्थात् अन्याय से ले लेता है और जो प्रजापुरुष (**त्मना**) अपने से (**फेनम्**) ब्याज पर ब्याज ले लेकर बढ़ाये हुए वा और प्रकार अन्याय से बढ़ाये हुए राजधन को (**अव, भरते**) अधर्म से लेता है, वे दोनों (**क्षीरेण**) जल से पूरे भरे हुए (**उदन्**) जलाशय अर्थात् नद-नदियों में (**स्नातः**) नहाते हैं, उससे ऊपर से शुद्ध होते भी जैसे (**कुयवस्य**) धर्म और अधर्म से मिले जिसके व्यवहार हैं, उस पुरुष की (**योषे**) अगले-पिछले विवाह की परस्पर विरोध करती हुई स्त्रियां (**शिफायाः**) अति काट करती हुई नदी के (**प्रवणे**) प्रबल बहाव में गिर कर (**हते**) नष्ट (**स्याताम्**) हों, वैसे नष्ट हो जाते हैं॥३॥

भावार्थः-जो प्रजा का विरोधी राजपुरुष वा राजा का विरोधी प्रजा पुरुष है, ये दोनों निश्चय है कि सुखोन्नति को नहीं पाते हैं। और जो राजपुरुष पक्षपात से अपने प्रयोजन के लिये प्रजापुरुषों को पीड़ा देके धन इकट्ठा करता तथा जो प्रजापुरुष चोरी वा कपट आदि से राजधन को नाश करता है, वे दोनों जैसे एक पुरुष की दो पत्नी परस्पर अर्थात् एक-दूसरे से कलह करके क्रोध से नदी के बीच गिर के मर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जाती हैं, वैसे ही शीघ्र विनाश हो जाते हैं। इससे राजपुरुष प्रजा के साथ और प्रजापुरुष राजा के साथ विरोध छोड़ के परस्पर सहायकारी होकर सदा अपना वर्त्ताव रक्खें॥३॥

पुनस्तौ कथं वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे वर्त्ताव वर्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

युयोप नाभिरुपरस्यायोः प्र पूर्वाभिस्तिरते राष्टि शूरः।
अञ्जसी कुलिशी वीरपत्नी पयो हिन्वाना उदभिर्भरन्ते॥४॥

युयोप। नाभिः। उपरस्य। आयोः। प्र। पूर्वाभिः। तिरते। राष्टि। शूरः। अञ्जसी। कुलिशी। वीरऽपत्नी। पयः। हिन्वानाः। उदऽभिः। भरन्ते॥४॥

पदार्थः-(**युयोप**) युप्यति विमोहं करोति (**नाभिः**) बन्धनमिव (**उपरस्य**) मेघस्य। **उपर इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**आयोः**) प्राप्तुं योग्यस्य। **छन्दसीणः।** (उणा०१.२) (**प्र**) (**पूर्वाभिः**) प्रजाभिस्सह (**तिरते**) प्लवते सन्तरति वा। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। विकरणव्यत्ययेन शश्च। (**राष्टि**) राजते। अत्र विकरणस्य लुक्। (**शूरः**) निर्भयेन शत्रूणां हिंसिता (**अञ्जसी**) प्रसिद्धा (**कुलिशी**) कुलिशेन वज्रेणाभिरक्ष्या (**वीरपत्नी**) वीरः पतिर्यस्याः सा (**पयः**) जलम् (**हिन्वानाः**) प्रीतिकारिका नद्यः (**उदभिः**) उदकैः (**भरन्ते**) पुष्यन्ति। अत्र पक्षेऽन्तर्गतो ण्यर्थः॥४॥

अन्वयः-यदा शूरः प्रपूर्वाभिस्तिरते राज्यं संतरति तत्र राष्टि प्रकाशते तदायोरुपरस्य नाभिर्युयोप सा न न्यूना किन्त्वञ्जसी कुलिशी वीरपत्नी नद्यः पयो हिन्वाना उदभिर्भरन्ते॥४॥

भावार्थः-सुराज्येन सर्वसुखं प्रजासु भवति सुराज्येन विना दुःखं दुर्भिक्षं च भवति। अतो वीरपुरुषेण रीत्या राज्यपालनं कर्त्तव्यमिति॥४॥

पदार्थः-जब (**शूरः**) निडर शत्रुओं का मारनेवाला शूरवीर (**प्र, पूर्वाभिः**) प्रजाजनों के साथ (**तिरते**) राज्य का यथावत् न्याय कर पार होता और (**राष्टि**) उस राज्य में प्रकाशित होता है तब (**आयोः**) प्राप्त होने योग्य (**उपरस्य**) मेघ की (**नाभिः**) बन्धन चारों ओर से घुमड़ी हुई बादलों की दवन (**युयोप**) सबको मोहित करती है अर्थात् राजधर्म से प्रजासुख के लिये जलवर्षा भी होती है, वह थोड़ी नहीं किन्तु (**अञ्जसी**) प्रसिद्ध (**कुलिशी**) जो सूर्य के किरणरूपी वज्र से सब प्रकार रही हुई अर्थात् सूर्य के विकट आतप से सूखने से बची हुई (**वीरपत्नी**) बड़ी-बड़ी नदी जिनसे बड़ा वीर समुद्र ही है, वे (**पयः**) जल को (**हिन्वानाः**) हिड़ोलती हुई (**उदभिः**) जलों से (**भरन्ते**) भर जाती हैं॥४॥

भावार्थः-अच्छे राज्य से सब सुख प्रजा में होता है और विना अच्छे राज्य के दुःख और दुर्भिक्ष आदि उपद्रव होते हैं, इससे वीर पुरुषों को चाहिये कि रीति से राज्य पालन करें॥४॥

पुनस्ते कथ वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे वर्त्ताव वर्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रति यत्स्या नीथादर्शि दस्योरोको नाच्छा सदनं जानती गात्।

अध स्मा नो मघवञ्चर्कृतादिन्मा नो मघेव निष्षपी परा दाः॥५॥१८॥

प्रति। यत्। स्या। नीथा। अदर्शि। दस्योः। ओकः। न। अच्छ। सदनम्। जानती। गात्। अध। स्म। नः। मघऽवन्। चर्कृतात्। इत्। मा। नः। मघाऽईव। निष्षपी। परा। दाः॥५॥

पदार्थः-(**प्रति**) (**यत्**) या (**स्या**) सा प्रजा (**नीथा**) न्यायरक्षणे प्रापिता (**अदर्शि**) दृश्यते (**दस्योः**) परस्वादातुश्चोरस्य (**ओकः**) स्थानम् (**न**) इव (**अच्छ**) सुष्ठु **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**सदनम्**) अवस्थितिम् (**जानती**) प्रबुध्यमाना (**गात्**) एति (**अध**) अथ (**स्म**) आनन्दे (**नः**) अस्मान् (**मघवन्**) सभाद्यध्यक्ष (**चर्कृतात्**) सततं कर्तुं योग्यात्कर्मणः (**इत्**) निश्चये (**मा**) निषेधे (**नः**) अस्माकम् (**मघेव**) यथा धनानि तथा (**निष्षपी**) स्त्रिया सह नितरां समवेता (**परा**) (**दाः**) द्वैरवखण्डयेर्विनाशयेः॥५॥

एतन्मन्त्रस्य कानिचित्पदानि यास्क एवं समाचष्टे-**निष्षपी स्त्रीकामो भवति विनिर्गतपसाः पसः पसतेः स्पृशतिकर्मणः। मा नो मघेव निष्षपी परा दाः। स यथा धनानि विनाशयति मा नस्त्वं तथा परादाः।** (निरु०५.१६)॥५॥

अन्वयः-सभादिपतिना यद्या नीथा प्रजा दस्योरोको न यथा गृहं तथा पालितादर्शि स्या साऽच्छ जानती सदनं प्रतिगात् प्रत्येति। हे मघवन्! निष्षपी संस्त्वं नोऽस्मान् मघेव मा परादाः। अधेत्यनन्तरं नोऽस्माकं चर्कृतादिदेव विरुद्धं मा स्म दर्शय॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सुदृढं सम्यग्रक्षितं गृहं चोरेभ्यः शीतोष्णवर्षाभ्यश्च मनुष्यान् धनादिकं च रक्षति तथैव सभाधिपतिभी राजभिः सम्यग्रक्षिता प्रजैतान् पालयति। यथा कामुकः स्वशरीरधर्मविद्याशिष्टाचारान् विनाशयति, यथा च प्राप्तानि बहूनि धनानीर्ष्याभिमानयोगेन मनुष्या अन्यायेषु बद्ध्वा हीनानि कुर्वन्ति तथा प्रजाविनाशं नैव कुर्युः। किन्तु प्रजाकृतान् सततमुपकारान् बुद्ध्वा निरभिमानसंप्रीतिभ्यामेतान् सदा पालयेयुः, नैव कदाचित् दुष्टेभ्यः शत्रुभ्यो भीत्वा पलायनं कुर्युः॥५॥

पदार्थः-सभा आदि के स्वामी ने (**यत्**) जो (**नीथा**) न्याय रक्षा को पहुंचाई हुई प्रजा (**दस्योः**) पराया धन हरनेवाले डाकू के (**ओकः**) घर के (**न**) समान पाली सी (**अदर्शि**) देख पड़ती है (**स्या**) वह (**अच्छ**) अच्छा (**जानती**) जानती हुई (**सदनम्**) घर को (**प्रति, गात्**) प्राप्त होती अर्थात् घर को लौट जाती है। हे (**मघवन्**) सभा आदि के स्वामी! (**निष्षपी**) स्त्री के साथ निरन्तर लगे रहनेवाले तू (**नः**) हम लोगों को (**मघेव**) जैसे धनों को वैसे (**मा, परा, दाः**) मत बिगाड़े (**अध**) इसके अनन्तर (**नः**) हम लोगों के (**चर्कृतात्**) निरन्तर करने योग्य काम से (**इत्**) ही विरुद्ध व्यवहार मत (**स्म**) दिखावे॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे अच्छा दृढ़, अच्छे प्रकार रक्षा किया हुआ घर चोरों वा शीत, गर्मी और वर्षा से मनुष्य और धन आदि पदार्थों की रक्षा करता है, वैसे ही सभापति राजाओं से अच्छी प्रकार पाली हुई प्रजा इनको पालती है। जैसे कामी जन अपने शरीर, धर्म, विद्या और अच्छे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आचरण को बिगाड़ता और जैसे पाये हुए बहुत धनों को मनुष्य ईर्ष्या और अभिमान से अन्यायों में फंस कर बहाते हैं, वैसे उक्त राजा जन प्रजा का विनाश न करें, किन्तु प्रजा के किये निरन्तर उपकारों को जान कर अभिमान छोड़ और प्रेम बढ़ाकर इनको सब दिन पालें और दुष्ट शत्रुजनों से डर के पालयन न करें॥५॥

पुनस्ते कथं वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे अपना वर्त्ताव वर्त्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स त्वं न॑ इन्द्र सूर्ये॒ सो अ॒प्स्व॑नागा॒स्त्व आ भ॑ज जीवशं॒से।
मान्त॑रां॒ भु॒ज॒मा री॑रिषो नः॒ श्रद्धि॑तं ते मह॒त इ॑न्द्रि॒याय॑॥६॥

सः। त्वम्। नः॒। इ॒न्द्र॒। सूर्ये॑। सः। अ॒प्ऽसु। अ॒ना॒गाः॒ऽत्वे। आ। भ॒ज॒। जी॒व॒ऽशं॒से। मा। अन्त॑राम्। भु॒ज॑म्। आ। रि॒रि॒षः॒। नः॒। श्रद्धि॑तम्। ते॒। म॒ह॒ते। इ॒न्द्रि॒याय॑॥६॥

पदार्थः-(**सः**) (**त्वम्**) (**नः**) अस्माकम् (**इन्द्र**) सभादिस्वामिन् (**सूर्ये**) सवितृमण्डले प्राणे वा (**सः**) (**अप्सु**) जलेषु (**अनागास्त्वे**) निष्पापभावे। अत्र वर्णव्यत्ययेनाकारस्य स्थान आकारः। (**आ**) (**भज**) सेवस्व (**जीवशंसे**) जीवानां शंसास्तुतिर्यस्मिँस्तस्मिन् व्यवहारे चोपमाम् (**मा**) (**अन्तराम्**) मध्ये पृथग्वा (**भुजम्**) भोक्तव्यां प्रजाम् (**आ**) (**रीरिषः**) हिंस्याः (**नः**) (**श्रद्धितम्**) श्रद्धा संजाताऽस्येति (**ते**) (**महते**) बृहते पूजिताय वा (**इन्द्रियाय**) धनाय। **इन्द्रियमिति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०)॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यस्य ते महत इन्द्रियाय नोऽस्माकं श्रद्धितमस्ति स त्वं नोऽस्माकं भुजं प्रजामन्तरां मारीरिषः। स त्वं सूर्य्येऽप्स्वनागास्त्वे जीवशंसे चोपमामाभज॥६॥

भावार्थः-सभापतिभिर्याः प्रजा श्रद्धया राज्यव्यवहारसिद्धये महद्धनं प्रयच्छन्ति ताः कदाचिन्नैव हिंसनीयाः। यास्तु दस्युचोरभूताः सन्त्येताः सदैव हिंसनीयाः। यः सेनापत्यधिकारं प्राप्नुयात् स सूर्य्यवन्न्यायविद्याप्रकाशं जलवच्छान्तितृप्ती अन्यायापराधराहित्यं प्रजाप्रशंसनीयं व्यवहारं च सेवित्वा राष्ट्रं रञ्जयेत्॥६॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभा के स्वामी जिन (**ते**) आपके (**महते**) बहुत और प्रशंसा करने योग्य (**इन्द्रियाय**) धन के लिये (**नः**) हम लोगों का (**श्रद्धितम्**) श्रद्धाभाव है (**सः**) वह (**त्वम्**) आप (**नः**) हम लोगों के (**भुजम्**) भोग करने योग्य प्रजा को (**अन्तराम्**) बीच में (**मा**) मत (**आ रीरिषः**) रिषाइये मत मारिये और (**सः**) सो आप (**सूर्य्ये**) सूर्य्य, प्राण (**अप्सु**) जल (**अनागास्त्वे**) और निष्पाप में तथा (**जीवशंसे**) जिसमें जीवों की प्रशंसा स्तुति हो, उस व्यवहार में उपमा को (**आ, भज**) अच्छे प्रकार भजिये॥६॥

भावार्थः-सभापतियों को जो प्रजाजन श्रद्धा से राज्यव्यवहार की सिद्धि के लिये बहुत धन देवें, वे कभी मारने योग्य नहीं और जो प्रजाओं में डाकू वा चोर हैं, वे सदैव ताड़ना देने योग्य हैं। जो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सेनापति के अधिकार को पावे वह सूर्य्य के तुल्य न्यायविद्या का प्रकाश, जल के समान शान्ति और तृप्ति कर, अन्याय और अपराध का त्याग और प्रजा के प्रशंसा करने योग्य व्यवहार का सेवन कर राज्य को प्रसन्न करे॥६॥

पुनरेताभ्यां परस्परं कथं प्रतिज्ञातव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर इन दोनों को परस्पर कैसी प्रतिज्ञा करनी चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अधा मन्ये श्रत्ते अस्मा अधायि वृषा चोदस्व महते धनाय।

मा नो अकृते पुरुहुत योनाविन्द्र क्षुध्यद्भ्यो वय आसुतिं दाः॥७॥

अध। मन्ये। श्रत्। ते। अस्मै। अधायि। वृषा। चोदस्व। महते। धनाय। मा। नः। अकृते। पुरुऽहूत। योनौ। इन्द्र। क्षुध्यत्ऽभ्यः। वयः। आऽसुतिम्। दाः॥७॥

पदार्थः-(**अध**) अनन्तरम् (**मन्ये**) विजानीयाम् (**श्रत्**) श्रद्धां सत्याचरणं वा (**ते**) तव (**अस्मै**) (**अधायि**) धीयताम् (**वृषा**) सुखवर्षयिता (**चोदस्व**) प्रेर्स्व (**महते**) बहुविधाय (**धनाय**) (**मा**) निषेधे (**नः**) अस्माकमस्मान् वा (**अकृते**) अनिष्पादिते (**पुरुहूत**) अनेकैः सत्कृत (**योनौ**) निमित्ते (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रद शत्रुविदारक (**क्षुध्यद्भ्यः**) बुभुक्षितेभ्यः (**वयः**) कमनीयमन्नम् (**आसुतिम्**) प्रजाम् (**दाः**) छिन्द्याः॥७॥

अन्वयः-हे पुरुहूतेन्द्र! वृषा त्वमकृते योनौ नोऽस्माकं वय आसुतिं च मा दाः त्वया क्षुध्यद्भ्योऽन्नादिकमधायि नोऽस्मान् महते धनाय चोदस्व। अधास्मै ते तवैतच्छ्रदहं मन्ये॥७॥

भावार्थः-न्यायाधीशादिभी राजपुरुषैरकृतापराधानां प्रजानां हिंसनं कदाचिन्नैव कार्य्यम्। सर्वदैताभ्यः करा ग्राह्याः एनाः सम्पाल्य वर्धयित्वा विद्यापुरुषार्थयोर्मध्ये प्रवर्त्याऽऽनन्दनीयाः। एतत्सभापतीनां सत्यं कर्म प्रजास्थैः सदैव मन्तव्यम्॥७॥

पदार्थः-हे (**पुरुहूत**) अनेकों से सत्कार पाये हुए (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्य देने और शत्रुओं का नाश करनेहारे सभापति! (**वृषा**) अति सुख वर्षानेवाले आप (**अकृते**) विना किये विचारे (**योनौ**) निमित्त में (**नः**) हम लोगों के (**वयः**) अभीष्ट अन्न और (**आसुतिम्**) सन्तान को (**मा, दाः**) मत छिन्न-भिन्न करो और (**क्षुध्यद्भ्यः**) भूखों के लिये अन्न, जल आदि (**अधायि**) धरो, हम लोगों को (**महते**) बहुत प्रकार के (**धनाय**) धन के लिये (**चोदस्व**) प्रेरणा कर, (**अध**) इसके अनन्तर (**अस्मै**) इस उक्त काम के लिये (**ते**) तेरी (**श्रत्**) यह श्रद्धा वा सत्य आचरण मैं (**मन्ये**) मानता हूं॥७॥

भावार्थः-न्यायाधीश आदि राजपुरुषों को चाहिये कि जिन्होंने अपराध न किया हो, उन प्रजाजनों को कभी ताड़ना न करें, सब दिन इनसे राज्य का कर धन लेवें, तथा इनको अच्छे प्रकार पाल और उन्नति दिलाकर विद्या और पुरुषार्थ के बीच प्रवृत्त कराकर आनन्दित करावें। सभापति आदि के इस सत्य काम को प्रजाजनों को सदैव मानना चाहिये॥७॥

पुनरेताभ्यां कथं प्रतिज्ञातव्यमित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर इनको कैसी प्रतिज्ञा करनी चाहिए, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

मा नो॑ वधीरिन्द्र मा परा॑ दा मा नः॑ प्रिया भोज॑नानि प्र मो॑षीः।

आ॒ण्डा मा नो॑ मघवञ्छक्र निर्भे॒न्मा न॒: पात्रा॑ भेत्स॒हजा॑नुषाणि॥८॥

मा। न॒ः। व॒धीः॒। इ॒न्द्र॒। मा। परा॑। दा॒ः। मा। न॒ः। प्रि॒या। भोज॑नानि। प्र। मो॒षीः॒। आ॒ण्डा। मा। न॒ः। म॒घ॒ऽव॒न्। श॒क्र॒। निः। भे॒त्। मा। न॒ः। पात्रा॑। भे॒त्। स॒हऽजा॑नुषाणि॥८॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधे (**नः**) अस्मान् प्रजस्थान्मनुष्यादीन् (**वधीः**) हिंस्याः (**इन्द्र**) शत्रुविनाशक (**मा**) (**परा**) (**दाः**) दद्याः (**मा**) (**नः**) अस्माकम् (**प्रिया**) प्रियाणि (**भोजनानि**) भोजनवस्तूनि (**प्र**) (**मोषीः**) स्तेनयेः (**आण्डा**) अण्डवद्गर्भे स्थितान् (**मा**) (**नः**) अस्माकम् (**मघवन्**) पूजितधनयुक्त (**शक्र**) शक्नोति सर्वं व्यवहारं कर्त्तुं तत्सम्बुद्धौ (**निः**) नितराम् (**भेत्**) भिन्द्याः। **बहुलं छन्दसी**तीडभावो **झलो झली**ति सलोपो **हल्ङ्याब्भ्य** इति सिब्लोपश्च। (**मा**) (**नः**) अस्माकम् (**पात्रा**) पात्राणि सुवर्णरजतादीनि (**भेत्**) भिन्द्याः (**सहजानुषाणि**) जनुर्भिर्जन्मभिर्निर्वृत्तानि जानुषाणि कर्माणि तैः सह वर्त्तमानानि॥८॥

अन्वयः-हे मघवञ्छक्रेन्द्र सभाधिपते! त्वं नो मा वधीः। मा परादाः। नः सहजानुषाणि प्रिया भोजनानि मा प्रमोषीः। नोऽस्माकमाण्डा मा निर्भेत्। नोऽस्माकं पात्रा मा भेत्॥८॥

भावार्थः-हे सभापते! त्वं यथान्यायेन कंचिदप्यहिंसित्वा कस्माच्चिदपि धार्मिकादपराङ्मुखो भूत्वा स्तेयादिदोषरहितो परमेश्वरो दयां प्रकाशयति, तथैव प्रवर्त्तस्व नह्येवं वर्त्तमानेन विना प्रजा संतुष्टा जायते॥८॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) प्रशंसित धनयुक्त (**शक्र**) सब व्यवहार के करने को समर्थ (**इन्द्र**) शत्रुओं को विनाश करनेवाले सभा के स्वामी आप (**नः**) हम प्रजास्थ मनुष्यों को (**मा, वधीः**) मत मारिये (**मा, परा, दाः**) अन्याय से दण्ड मत दीजिये, स्वाभाविक काम और (**नः**) हम लोगों के (**सहजानुषाणि**) जो जन्म से सिद्ध उन के वर्त्तमान (**प्रिया**) पियारे (**भोजनानि**) भोजन पदार्थों को (**मा, प्र, मोषीः**) मत चोरिये, (**नः**) हमारे (**आण्डा**) अण्डे के समान जो गर्भ में स्थित हैं, उन प्राणियों को (**मा, निर्भेत्**) विदीर्ण मत कीजिये, (**नः**) हम लोगों के (**पात्रा**) सोने चांदी के पात्रों को (**मा, भेत्**) मत बिगाड़िये॥८॥

भावार्थः-हे सभापति! तू जैसे अन्याय से किसी को न मार के किसी भी धार्मिक सज्जन से विमुख न होकर चोरी-चपारी आदि दोषरहित परमेश्वर दया का प्रकाश करता है, वैसे ही अपने राज्य के काम करने में प्रवृत्त हो, ऐसे वर्त्ताव के विना राजा से प्रजा सन्तोष नहीं पाती॥८॥

पुनः प्रजया तेन सह किं प्रतिज्ञातव्यमित्युपदिश्यते॥

फिर प्रजा को इस सभापति के साथ क्या प्रतिज्ञा करनी चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अर्वाङेहि सोमकामं त्वाहुरयं सुतस्तस्य पिबा मदाय।
उरुव्यचा जठर आ वृषस्व पितेव नः शृणुहि हूयमानः॥९॥१९॥

अर्वाङ्। आ। इहि। सोमऽकामम्। त्वा। आहुः। अयम्। सुतः। तस्य। पिब। मदाय। उरुऽव्यचाः। जठरे। आ। वृषस्व। पिताऽइव। नः। शृणुहि। हूयमानः॥९॥

पदार्थः-(**अर्वाङ्**) अर्वाचीने व्यवहारे (**आ, इहि**) आगच्छ (**सोमकामम्**) अभिषुतानां पदार्थानां रसं कामयते यस्तम् (**त्वा**) त्वाम् (**आहुः**) कथयन्ति (**अयम्**) प्रसिद्धः (**सुतः**) निष्पादितः (**तस्य**) तम्। अत्र शेषत्वविवक्षायां कर्मणि षष्ठी। (**पिब**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**मदाय**) हर्षाय (**उरुव्यचाः**) उरु बहुविधं व्यचो विज्ञानं पूजनं सत्करणं वा यस्य सः (**जठरे**) जायन्ते यस्मादुदराद्वा तस्मिन्। **जनेररष्ठ च।** (उणा०५.३८) अत्र जन धातोऽरः प्रत्ययो नकारस्य ठकारश्च। (**आ**) (**वृषस्व**) सिञ्चस्व (**पितेव**) यथा दयमानः पिता तथा (**नः**) अस्माकम् (**शृणुहि**) (**हूयमानः**) कृताह्वानः सन्॥९॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्ष! यतस्त्वा त्वां सोमकाममाहुरतस्त्वमर्वाङेहि। अयं सुतस्तस्य मदाय पिब। उरुव्यचास्त्वं जठरे आवृषस्व। अस्माभिर्हूयमानस्त्वं पितेव नः शृणुहि॥९॥

भावार्थः-प्रजास्थैः सभापत्यादयो राजपुरुषा अन्नपानवस्त्रधनयानमधुरभाषणादिभिः सदा हर्षयितव्याः। राजपुरुषैश्चः प्रजास्थाः प्राणिनः पुत्रवत्सततं पालनीया इति॥९॥

अत्र सभापते राज्ञः प्रजायाश्च कर्त्तव्यकर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोध्या॥

इति चतुरधिकशतं १०४ सूक्तमेकोनविंशो १९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष! जिससे (**त्वा**) आपको (**सोमकामम्**) कूटे हुए पदार्थों के रस की कामना करनेवाले (**आहुः**) बतलाते हैं, इससे आप (**अर्वाङ्**) अन्तरङ्ग व्यवहार में (**आ, इहि**) आओ, (**अयम्**) यह जो (**सुतः**) निकाला हुआ पदार्थों का रस है (**तस्य**) उसको (**मदाय**) हर्ष के लिये (**पिब**) पिओ, (**उरुव्यचाः**) जिसका बहुत और अनेक प्रकार का पूजन सत्कार है, वह आप (**जठरे**) जिससे सब व्यवहार होते हैं, उस पेट में (**आ, वृषस्व**) आसेचन कर अर्थात् उस पदार्थ को अच्छी प्रकार पीओ तथा हम लोगो से (**हूयमानः**) प्रार्थना को प्राप्त हुए आप (**पितेव**) जैसे प्रेम करता हुआ पिता पुत्र की सुनता है, वैसे (**नः**) हमारी (**शृणुहि**) सुनिये॥९॥

भावार्थः-प्रजाजनों को चाहिये कि सभापति आदि राजपुरुषों को खान, पान, वस्त्र, धन, यान और मीठी-मीठी बातों से सदा आनन्दित बनाये रहें और राजपुरुषों को भी चाहिये कि प्रजाजनों को पुत्र के समान निरन्तर पालें॥९॥

इस सूक्त में सभापति राजा और प्रजा के करने योग्य व्यवहार के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह एकसौ चारवाँ १०४ सूक्त और उन्नीसवां १९ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथैकोनविंशत्यृचस्य पञ्चाधिकशततमस्य सूक्तस्याप्त्यस्त्रित ऋषिराङ्गिरसः कुत्सो वा। विश्वेदेवा देवताः। १,२,१२,१६,१७ निचृत्पङ्क्तिः। ३,४,६,९,१५,१८ विराट्पङ्क्तिः। ८,१० स्वराट् पङ्क्तिः। ११,१४ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ५ निचृद्बृहती। ७ भुरिग्बृहती। १३ महाबृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। १९ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ चन्द्रलोकः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

अब एकसौ पांचवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में चन्द्रलोक कैसा है, इस विषय को कहा है॥

चन्द्रमा अप्स्व१न्तरा सुपर्णो धावते दिवि।
न वो हिरण्यनेमयः पदं विन्दन्ति विद्युतो वित्तं मे अस्य रोदसी॥१॥

चन्द्रमाः। अप्ऽसु। अन्तः। आ। सुऽपर्णः। धावते। दिवि। न। वः। हिरण्यऽनेमयः। पदम्। विन्दन्ति। विद्युतः। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१॥

पदार्थः-(**चन्द्रमाः**) आह्लादकारकः इन्दुलोकः (**अप्सु**) प्राणभूतेषु वायुषु (**अन्तः**) (**आ**) (**सुपर्णः**) शोभनं पर्णं पतनं गमनं यस्य (**धावते**) (**दिवि**) सूर्य्यप्रकाशे (**न**) निषेधे (**वः**) युष्माकम् (**हिरण्यनेमयः**) हिरण्यस्वरूपा नेमिः सीमा यासां ताः (**पदम्**) विचारमयं शिल्पव्यवहारम् (**विन्दन्ति**) लभन्ते (**विद्युतः**) सौदामिन्यः (**वित्तम्**) विजानीतम् (**मे**) मम पदार्थविद्याविदः सकाशात् (**अस्य**) (**रोदसी**) द्यावापृथिव्याविव राजप्रजे जनसमूहौ॥१॥

अन्वयः-हे रोदसी! मे मम सकाशाद् योऽप्स्वन्तः सुपर्णश्चन्द्रमा दिव्याधावते हिरण्यनेमयो विद्युतश्च धावत्योः वः पदं न विन्दन्त्यस्य पूर्वोक्तस्येमं पूर्वोक्तं विषयं युवां वित्तम्॥१॥

भावार्थः-हे राजप्रजापुरुषौ! यश्चन्द्रमसश्छायान्तरिक्षजलसंयोगेन शीतलत्वप्रकाशस्तं विजानीतम्। या विद्युतः प्रकाशन्ते ताश्चक्षुर्ग्राह्या भवन्ति याः प्रसीनास्तासां चिह्नं चक्षुषा ग्रहीतुमशक्यम्। एतत्सर्वं विदित्वा सुखं सम्पादयेतम्॥१॥

पदार्थः-हे (**रोदसी**) सूर्यप्रकाश वा भूमि के तुल्य राज और प्रजा जनसमूह! (**मे**) मुझ पदार्थ विद्या जाननेवाले की उत्तेजना से जो (**अप्सु**) प्राणरूपी पवनों के (**अन्तः**) बीच (**सुपर्णः**) अच्छा गमन करने वा (**चन्द्रमाः**) आनन्द देनेवाला चन्द्रलोक (**दिवि**) सूर्य के प्रकाश में (**आ, धावते**) अति शीघ्र घूमता है और (**हिरण्यनेमयः**) जिनको सुवर्णरूपी चमक-दमक चिलचिलाहट है, वे (**विद्युतः**) बिजली लपट-झपट से दौड़ती हुईं (**वः**) तुम लोगों की (**पदम्**) विचारवाली शिल्प चतुराई को (**न**) नहीं (**विन्दन्ति**) पाती हैं अर्थात् तुम उनको यथोचित काम में नहीं लाते हो (**अस्य**) इस पूर्वोक्त विषय को तुम (**वित्तम्**) जानो॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे राजा और प्रजा के पुरुष! जो चन्द्रमा की छाया और अन्तरिक्ष के जल के संयोग से शीतलता का प्रकाश है, उसको जानो तथा जो बिजुली लपट-झपट से दमकती हैं, वे आखों से देखने योग्य हैं और जो विलाय जाती हैं, उनका चिह्न भी आँख से देखा नहीं जा सकता, इस सबको जानकर सुख को उत्पन्न करो॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे राजा और प्रजा कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अर्थमिद्वा उ अर्थिन आ जाया युवते पतिम्।

तुञ्जाते वृष्ण्यं पयः परिदाय रसं दुहे वित्तं मे अस्य रोदसी॥२॥

अर्थम्। इत्। वै। ऊम्ऽइति। अर्थिनः। आ। जाया। युवते। पतिम्। तुञ्जाते इति। वृष्ण्यम्। पयः। परिऽदाय। रसम्। दुहे। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥२॥

पदार्थः-(**अर्थम्**) य ऋच्छति प्राप्नोति तम् (**इत्**) अपि (**वै**) खलु (**उ**) वितर्के (**अर्थिनः**) प्रशस्तोऽर्थः प्रयोजनं येषान्ते (**आ**) (**जाया**) स्त्रीव (**युवते**) युनते बध्नन्ति। अत्र विकरणव्यत्ययेन शः। (**पतिम्**) स्वामिनम् (**तुञ्जाते**) दुःखानि हिंस्तः। व्यत्ययेनात्रात्मनेपदम्। (**वृष्ण्यम्**) वृषसु साधुम् (**पयः**) अन्नम्। **पय इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**परिदाय**) सर्वतो दत्वा (**रसम्**) स्वादिष्ठमोषध्यादिभ्यो निष्पन्नं सारम् (**दुहे**) वर्धयेयम् (**वित्तं, मे०**) इति पूर्ववत्॥२॥

अन्वयः-यथार्थिनोऽर्थं वै पतिं जायेव आयुवते यथा राजप्रजे यद् वृष्ण्यं पयो रसमित् परिदाय दुःखानि तुञ्जाते तथा तच्चाहमपि दुहे। अन्यत् पूर्ववत्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा स्त्रीष्टं पतिं प्राप्य पुरुषश्चेष्टां स्त्रियं वाऽऽनन्दयतस्तथाऽर्थ- साधनतत्परा विद्युत्पृथिवीसूर्यप्रकाशविद्यां गृहीत्वा पदार्थान् प्राप्य सदा सुखयति नह्येतद्विद्याविदां सङ्गेन विनैषा विद्या भवितुमर्हति दुःखविनाशश्च संभवति। तस्मादेषा सर्वैः प्रयत्नेन स्वीकार्य्या॥२॥

पदार्थः-जैसे (**अर्थिनः**) प्रशंसित प्रयोजनवाले जन (**अर्थम्**) जो प्राप्त होता है, उसको (**वै**) ही (**पतिम्**) पति का (**जाया**) सम्बन्ध करनेवाली स्त्री के समान (**आ, युवते**) अच्छे प्रकार सम्बन्ध करते हैं (**उ**) या तो जैसे राजा-प्रजा जिस (**वृष्ण्यम्**) श्रेष्ठों में उत्तम (**पयः**) अन्न (**इत्**) और (**रसम्**) स्वादिष्ठ ओषधियों से निकाले रस को (**परिदाय**) सब ओर से देके दुःखों को (**तुञ्जाते**) दूर करते हैं, वैसे उस-उस को मैं भी (**दुहे**) बढ़ाऊँ। शेष अर्थ प्रथम मन्त्र में कहे समान जानना चाहिये॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे स्त्री अपनी इच्छा के अनुकूल पति को वा पति अपनी इच्छा के अनुकूल स्त्री को पाकर परस्पर आनन्दित करते हैं, वैसे प्रयोजन सिद्ध कराने में तत्पर बिजुली, पृथिवी और सूर्यप्रकाश की विद्या के ग्रहण से पदार्थों को प्राप्त होकर सदा सुख देती है।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इसकी विद्या को जाननेवालों के संग के विना यह विद्या होने को कठिन है और दुःख का भी विनाश अच्छी प्रकार नहीं होता। इससे सबको चाहिये कि इस विद्या को यत्न से लेवें॥२॥

अत्र जगति विद्वांसः कथं प्रष्टव्या इत्युपदिश्यते॥

इस जगत् में विद्वान् जन कैसे पूछने के योग्य हैं, यह अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

मो षु दे॑वा अ॒दः स्व१॒॑रव॑ पादि दि॒वस्परि॑।

मा सो॒म्यस्य॑ शं॒भुव॒ः शूने॑ भूम॒ कदा॑ च॒न वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रोद॑सी॥३॥

मो इति॑। सु। दे॒वा॒ः। अ॒दः। स्व॑ः। अव॑। पा॒दि॒। दि॒वः। परि॑। मा। सो॒म्यस्य॑। श॒म्ऽभुव॑ः। शूने॑। भू॒म॒। कदा॑। च॒न। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒द॒सी॒ इति॑॥३॥

पदार्थः-(**मो**) निषेधे (**सु**) शोभने। अत्र सुषामादित्वात् षत्वम्। (**देवाः**) विद्वांसः (**अदः**) प्राप्स्यमानम् (**स्वः**) सुखम् (**अव**) विरुद्धे (**पादि**) प्रतिपद्यतां प्राप्यताम् (**दिवः**) सूर्यप्रकाशात् (**परि**) उपरिभावे। अत्र **पञ्चम्याः परावध्यर्थे।** (अष्टा०८.३.५१) इति विसर्जनीयस्य सः। (**मा**) निषेधे (**सोम्यस्य**) सोममैश्वर्यमर्हस्य (**शंभुवः**) सुखं भवति यस्मात्तस्य। अत्र **कृतो बहुलमि**त्यपादाने क्विप्। (**शूने**) वर्धने। अत्र **नपुंसके भावे क्तः।** (अष्टा०३.३.११४) (**भूम**) भवेम (**कदा**) कस्मिन् काले (**चन**) अपि वित्तं, मे, अस्येति पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-देवा युष्माभिर्दिवस्पर्य्यदः स्वः कदाचन मोऽवपादि वयं सोम्यस्य शंभुवः सुशूने विरुद्धकारिणः कदाचिन्मा भूम। अन्यत्पूर्ववत्॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैरस्मिन् संसारे धर्मसुखविरुद्धं कर्म नैवाचरणीयम्। पुरुषार्थेन सुखोन्नतिः सततं कार्या॥३॥

पदार्थः-हे (**देवाः**) विद्वानो! तुम लोगों से (**दिवः**) सूर्य के प्रकाश से (**परि**) ऊपर (**अदः**) वह प्राप्त होनेहारा (**स्वः**) सुख (**कदा, चन**) कभी (**मो, अव, पादि**) विरुद्ध न उत्पन्न हुआ है। हम लोग (**सोम्यस्य**) ऐश्वर्य के योग्य (**शंभुवः**) सुख जिससे हो उस व्यवहार की (**सु, शूने**) सुन्दर उन्नति में विरुद्ध भाव से चलनेहारे कभी (**मा**) (**भूम**) मत होवें। और अर्थ प्रथम मन्त्र के समान जानना चाहिये॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि इस संसार में धर्म और सुख से विरुद्ध काम नहीं करें और पुरुषार्थ से निरन्तर सुख की उन्नति करें॥३॥

पुनस्तैः प्रष्टृभिः समाधातृभिश्च परस्परं कथं वर्त्तित्वा विद्यावृद्धिकार्येत्युपदिश्यते॥

फिर पूंछने और समाधान देनेवालों को परस्पर कैसे वर्त्ताव रख कर विद्या की वृद्धि करनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

य॒ज्ञं पृ॑च्छाम्यव॒मं स तद्दू॒तो वि वो॑चति।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्व॑ ऋ॒तं पू॒र्व्यं ग॒तं कस्तद् बि॑भर्ति॒ नूत॑नो वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रो॑दसी॥४॥

य॒ज्ञम्। पृ॒च्छा॒मि॒। अ॒व॒मम्। सः। तत्। दू॒तः। वि। वो॒च॒ति॒। क्व॑। ऋ॒तम्। पू॒र्व्यम्। ग॒तम्। कः। तत्। बि॒भ॒र्ति॒ नूत॑नः। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒द॒सी॒ इति॑॥४॥

पदार्थः-(**यज्ञम्**) सर्वविद्यामयम् (**पृच्छामि**) (**अवमम्**) रक्षादिसाधकमुत्तममर्वाचीनं वा (**सः**) भवान् (**तत्**) (**दूतः**) इतस्ततो वार्ताः पदार्थान् वा विजानन् (**वि**) विविच्य (**वोचति**) उच्याद्वदेत्। अत्र लेटि वचधातोर्व्यत्ययेनौकारादेशः। (**क्व**) कुत्र (**ऋतम्**) सत्यमुदकं वा (**पूर्व्यम्**) पूर्वैः कृतम् (**गतम्**) प्राप्तम् (**कः**) (**तत्**) (**बिभर्ति**) दधाति (**नूतनः**) नवीनः। वित्तं मे० इति पूर्ववत्॥४॥

अन्वयः-हे विद्वन्नहं त्वां प्रति यमवमं यज्ञं पूर्व्यमृतं क्व गतं को नूतनस्तद्बिभर्तीति पृच्छामि स दूतो भवांस्तत्सर्वं विवोचति विविच्योपदिशतु। अन्यत्पूर्ववत्॥४॥

भावार्थः-विद्यां चिकीर्षुभिर्ब्रह्मचारिभिर्विदुषां समीपं गत्वाऽनेकविधान् प्रश्नान् कृत्वोत्तराणि प्राप्य विद्या वर्धनीया। भो अध्यापका विद्वांसो! यूयं स्वगतमागच्छत मत्तोऽस्य संसारस्य पदार्थसमूहस्य विद्या अभिज्ञाय सर्वानन्यानेवमेवाध्याप्य सत्यमसत्यं च यथार्थतया विज्ञापयत॥४॥

पदार्थः-हे विद्वन्! मैं आपके प्रति जिस (**अवमम्**) रक्षा आदि करनेवाले उत्तम वा निकृष्ट (**यज्ञम्**) समस्त विद्या से परिपूर्ण (**पूर्व्यम्**) पूर्वजों ने सिद्ध किया (**ऋतम्**) सत्यमार्ग वा उत्तम जल स्थान (**क्व**) कहाँ (**गतम्**) गया (**कः**) और कौन (**नूतनः**) नवीन जन (**तत्**) उसको (**बिभर्ति**) धारण करता है, इसको (**पृच्छामि**) पूछता हूँ (**सः**) सो (**दूतः**) इधर-उधर से बातचीत वा पदार्थों को जानते हुए आप (**तत्**) उस सब विषय को (**वि वोचति**) विवेक कर कहो। और अर्थ सब प्रथम के तुल्य जानना॥४॥

भावार्थः-विद्या को चाहते हुए ब्रह्मचारियों को चाहिये कि विद्वानों के समीप जाकर अनेक प्रकार के प्रश्नों को करके और उनसे उत्तर पाकर विद्या को बढ़ावें और हे पढ़ानेवाले विद्वानो! तुम लोग अच्छा गमन जैसे हो वैसे आओ और हमसे इस संसार के पदार्थों की विद्या को सब प्रकार से जान, औरों को पढ़ा कर सत्य और असत्य को यथार्थभाव से समझाओ॥४॥

पुनरेते परस्परं कथं किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर ये परस्पर कैसे क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒मी ये दे॑वा॒ः स्थन॑ त्रि॒ष्वारो॑च॒ने दि॒वः।
कद्व॑ ऋ॒तं कदनृ॑तं॒ क्व॑ प्र॒त्ना व॒ आहु॑तिर्वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रो॑दसी॥५॥२०॥

अ॒मी इति॑। ये। दे॒वा॒ः। स्थन॑। त्रि॒षु। आ। रो॒च॒ने। दि॒वः। कत्। व॒ः। ऋ॒तम्। कत्। अनृ॑तम्। क्व॑। प्र॒त्ना। व॒ः। आऽहु॑तिः। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒द॒सी॒ इति॑॥५॥

पदार्थः-(**अमी**) प्रत्यक्षाऽप्रत्यक्षाः (**ये**) (**देवाः**) दिव्यगुणाः पृथिव्यादयो लोकाः (**स्थन**) सन्ति। अत्र **तप्तनप्तनथनाश्चे**ति थनादेशः। (**त्रिषु**) नामस्थानजन्मसु (**आ**) समन्तात् (**रोचने**) प्रकाशविषये (**दिवः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द्योतकस्य सूर्यमण्डलस्य **(कत्)** कुत्र। **पृषोदरादित्वात्** क्वेत्यस्य स्थाने कत्। **(वः)** एषां मध्ये **(ऋतम्)** सत्यं कारणम् **(कत्)** **(अनृतम्)** कार्यम् **(क्व)** **(प्रत्ना)** प्राचीनानि **(वः)** एतेषाम् **(आहुतिः)** होमः प्रलयः। अन्यत्पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यूयं दिवो रोचने त्रिष्वमी ये देवा आस्थन वस्तेषामृतं कदनृतं कत्। वस्तेषां प्रत्ना आहुतिश्च क्व भवतीत्येषामुत्तराणि ब्रूत। अन्यत्पूर्ववत्॥५॥

भावार्थः-यदा सर्वेषां लोकानामाहुतिः प्रलयो जायते तदा कार्यं कारणं जीवाश्च क्व तिष्ठन्तीति प्रश्नः। एतदुत्तरं सर्वव्यापक ईश्वर आकाशे च कारणरूपेण सर्वं जगत्सुषुप्तवज्जीवाश्च वर्त्तन्त इति। एकैकस्य सूर्यस्य प्रकाशाकर्षणविषये यावन्तो यावन्तो लोका वर्त्तन्ते तावन्तस्तावन्तः सर्व ईश्वरेण रचयित्वा धृत्वा व्यवस्थाप्यन्त इति वेद्यम्॥५॥

पदार्थः-हे विद्वानो! तुम **(दिवः)** प्रकाश करनेवाले सूर्य्य के **(रोचने)** प्रकाश में **(त्रिषु)** तीन अर्थात् नाम, स्थान और जन्म में **(अमी)** प्रकट और अप्रकट **(ये)** जो **(देवाः)** दिव्य गुणवाले पृथिवी आदि लोक **(आ)** अच्छी **(स्थन)** स्थिति करते हैं **(वः)** इनके बीच **(ऋतम्)** सत्य कारण **(कत्)** कहाँ और **(अनृतम्)** झूंठ कार्यरूप **(कत्)** कहाँ और **(वः)** उनके **(प्रत्ना)** पुराने पदार्थ तथा उनका **(आहुतिः)** होम अर्थात् विनाश **(क्व)** कहाँ होता है, इन सब प्रश्नों के उत्तर कहो? शेष मन्त्र का अर्थ पूर्व के तुल्य जानना चाहिये॥५॥

भावार्थः-**प्रश्न**-जब सब लोकों की आहुति अर्थात् प्रलय होता है, तब कार्य्यकारण और जीव कहाँ ठहरते हैं? इसका **उत्तर**-सर्वव्यापी ईश्वर और आकाश में कारण रूप से सब जगत् और अच्छी गाढ़ी नींद में सोते हुए के समान जीव रहते हैं। एक-एक सूर्य्य के प्रकाश और आकर्षण के विषय में जितने-जितने लोक हैं उतने-उतने सब ईश्वर ने बनाये धारण किये तथा इनकी व्यवस्था की है, यह जानना चाहिये॥५॥

पुनरेतैः परस्परं किं किं प्रष्टव्यं समाधातव्यं चेत्युपदिश्यते॥

फिर इनको परस्पर क्या-क्या पूछना और समाधान करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

कद्व॑ ऋ॒तस्य॑ धर्ण॒सि कद्वरु॑णस्य॒ चक्ष॑णम्।

कद॑र्य॒म्णो म॒हस्प॒थाति॑ क्रामेम दू॒ढ्यो॑ वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रो॑दसी॥६॥

कत्। व॒ः। ऋ॒तस्य॑। ध॒र्ण॒सि। कत्। वरु॑णस्य। चक्ष॑णम्। कत्। अ॒र्य॒म्णः। म॒हः। प॒था। अति॑। क्रा॒मे॒म। दु॒ःऽध्य॑ः। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒द॒सी॒ इति॑॥६॥

पदार्थः-**(कत्)** क्व **(वः)** एतेषाम् **(ऋतस्य)** कारणस्य **(धर्णसि)** धर्त्ता। अत्र **सुपां सुलुगिति** विभक्तेर्लुक्। **(कत्)** **(वरुणस्य)** जलादिकार्यस्य **(चक्षणम्)** दर्शनम् **(कत्)** केन **(अर्यम्णः)** सूर्यस्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(महः) महतः **(पथा)** मार्गेण **(अति)** **(क्रामेम)** उल्लङ्घयेम **(दूढ्यः)** दुःखेन ध्यातुं योग्यो व्यवहारः **(वित्तं, मे अस्य, रोदसी)** इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! व एतेषां स्थूलानां पदार्थानामृतस्य सत्यकारणस्य धर्णसि कत् क्वास्ति वरुणस्य चक्षणं कदस्ति महोऽर्यम्णे यो दूढ्यो व्यवहारस्तं कत् केन पथाऽतिक्रामेम तस्य पारं गच्छाम तद्विद्यया परिपूर्णा भवेमेति यावत्। अन्यत् पूर्ववत्॥६॥

भावार्थः-विद्या चिकीर्षुभिर्विदुषां सविधं प्राप्य कार्यकारणविद्यामार्गप्रश्नान् कृत्वोत्तराणि लब्ध्वा क्रियाकौशलेन कार्याणि संसाध्य दुःखं निहत्य सुखानि लब्धव्यानि॥६॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(वः)** इन स्थूल पदार्थों के **(ऋतस्य)** सत्य कारण का **(धर्णसि)** धारण करनेवाला **(कत्)** कहाँ है **(वरुणस्य)** जल आदि कार्यरूप पदार्थों का **(चक्षणम्)** देखना **(कत्)** कहाँ है तथा **(महः)** महान् **(अर्यम्णः)** सूर्य्यलोक का जो **(दूढ्यः)** अति गम्भीर दुःख से ध्यान में आने योग्य व्यवहार है, उसको **(कत्)** किस **(पथा)** मार्ग से हम **(अति, क्रामेम)** पार हों अर्थात् उस विद्या से परिपूर्ण हों। और शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥६॥

भावार्थः-विद्या प्राप्ति की इच्छावाले पुरुषों को चाहिये कि विद्वानों के समीप जाकर कार्य्य और कारण के विद्यामार्ग विषयक प्रश्नों को कर उनसे उत्तर पाकर क्रियाकुशलता से कामों को सिद्ध करके दुःख का नाश कर सुख पावें॥६॥

अथ विदुष एतेषामुत्तराण्येवं दद्युरित्युपदिश्यते॥

अब विद्वान् जन इनके उत्तर ऐसे देवें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अहं सो अस्मि यः पुरा सुते वदामि कानि चित्।

तं मा व्यन्त्याध्यो३ वृको न तृष्णजं मृगं वित्तं मे अस्य रोदसी॥७॥

अहम्। सः। अस्मि। यः। पुरा। सुते। वदामि। कानि। चित्। तम्। मा। व्यन्ति। आऽध्यः। वृकः। न। तृष्णऽजम्। मृगम्। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥७॥

पदार्थः-**(अहम्)** अहमीश्वरो विद्वान् वा **(सः)** **(अस्मि)** **(यः)** **(पुरा)** सृष्टेर्विद्योत्पत्तेः प्राग्वा **(सुते)** उत्पन्नेऽस्मिन् कार्य्ये जगति **(वदामि)** उपदिशामि **(कानि)** **(चित्)** अपि **(तम्)** **(मा)** माम् **(व्यन्ति)** कामयन्ताम्। **वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**तीयङभावे यणादेशः लेट्प्रयोगोऽयम्। **(आध्यः)** समन्ताद् ध्यायन्ति चिन्तयन्ति ये ते **(वृकः)** स्तेनो व्याधः। **वृक इति स्तेननामसु पठितम्।** (निघं०३.२४) **(न)** इव **(तृष्णजम्)** तृष्णा जायते यस्मात्तम्। अत्र जन धातोर्डः। **ङ्यापोः संज्ञाछन्दसोर्बहुलमि**ति ह्रस्वत्वम्। **(मृगम्)** **(वित्तं मे०)** इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! योऽहं सृष्टिकर्ता विद्वान् वा सुतेऽस्मिञ्जगति कानिचित्पुरा वदामि सोऽहमस्मि सेवनीयः। तं माध्यो भवन्तो वृकस्तृष्णजं मृगं न व्यन्ति कामयन्तामन्यत्पूर्ववत्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ। सर्वान् मनुष्यान् प्रतीश्वर उपदिशति हे मानवा! यूयं यथा मया सृष्टिं रचयित्वा वेदद्वारा यादृशा उपदेशाः कृताः सन्ति तान् तथैव स्वीकुरुत। उपास्यं मां विहायाऽन्यं कदाचिन्नोपासीरन्। यथा कश्चिन्मृगयायां प्रवर्त्तमानश्चोरो व्याधो वा मृगं प्राप्तुं कामयते, तथैव सर्वान् दोषान् हित्वा मां कामयध्वम्। एवं विद्वांसमपि॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यः)** जो **(अहम्)** संसार का उत्पन्न करनेवाला **(सुते)** उत्पन्न हुए इस जगत् में **(कानि)** **(चित्)** किन्हीं व्यवहारों को **(पुरा)** सृष्टि के पूर्व वा विद्वान् मैं उत्पन्न हुए संसार में किन्हीं व्यवहारों को विद्या की उत्पत्ति से पहिले **(वदामि)** कहता हूं **(सः)** वह मैं सेवन करने योग्य **(अस्मि)** हूं **(तम्)** उस **(मा)** मुझको **(आध्यः)** अच्छी प्रकार चिन्तन करनेवाले आप लोग जैसे **(वृकः)** चोर वा व्याघ्र **(तृष्णजम्)** पियासे **(मृगम्)** हरिण को **(न)** वैसे **(व्यन्ति)** चाहो। और शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेष और उपमालङ्कार हैं। सब मनुष्यों के प्रति ईश्वर उपदेश करता है कि हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे मैंने सृष्टि को रच के वेद द्वारा जैसे-जैसे उपदेश किये हैं, उनको वैसे ही ग्रहण करो और उपासना करने योग्य मुझको छोड़ के अन्य किसी की उपासना कभी मत करो। जैसे कोई जीव मृग या रसिक चोर वा बधेरा हरिण को प्राप्त करना चाहता है, वैसे ही सब दोषों को निर्मूल छोड़कर मेरी चाहना करो और ऐसे विद्वान् को भी चाहो॥७॥

अथ न्यायाधीशस्य समीपेऽर्थिप्रत्यर्थिनौ किंचित् क्लेशादिकं निवेदयेतां तयोर्यथावन्न्यायं स कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

अब न्यायाधीश के समीप वाद-विवाद करनेवाले वादी-प्रतिवादी जन अपने कुछ क्लेश का निवेदन करें और वह उनका न्याय यथावत् करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सं मा॑ तपन्त्य॒भित॑: स॒पत्नी॑रिव॒ पर्श॑वः।

मूषो॒ न शि॒श्ना व्य॑दन्ति मा॒ध्य॑: स्तो॒तारं॑ ते शतक्रतो वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रोद॑सी॥८॥

सम्। मा॒। त॒प॒न्ति॒। अ॒भित॑:। स॒पत्नी॑:ऽइव। पर्श॑वः। मूष॑:। न। शि॒श्ना। वि। अ॒द॒न्ति॒। मा॒। आ॒ऽध्य॑:। स्तो॒तार॑म्। ते॒। श॒त॒क्र॒तो॒ इति॑ शतऽक्रतो। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒दसी इति॑॥८॥

पदार्थः-**(सम्)** **(मा)** मां प्रजास्थं वा पुरुषम् **(तपन्ति)** क्लेशयन्ति **(अभितः)** सर्वतः **(सपत्नीरिव)** यथाऽनेकाः पत्न्यः समानमेकपतिं दुःखयन्ति **(पर्शवः)** परानन्यान् शृणन्ति हिंसन्ति ते पर्शवः पार्श्वस्था मनुष्यादयः प्राणिनः। **(मूषः)** आखवः। अत्र जातिपक्षमाश्रित्यैकवचनम्। **(न)** इव **(शिश्ना)** अशुद्धानि सूत्राणि **(वि)** विविधार्थे **(अदन्ति)** विच्छिद्य भक्षयन्ति **(मा)** **(आध्यः)** परस्य मनसि शोकादिजनकाः **(स्तोतारम्)** धर्मस्य स्तावकम् **(ते)** तव **(शतक्रतो)** असंख्यातोत्तमप्रज्ञ बहूत्तमकर्मन् वा न्यायाध्यक्ष **(वित्तं, मे, अस्य, रोदसी)** इति पूर्ववत्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्राह निरुक्तकारः-**मूषो मूषिका इत्यर्थः। मूषिकाः पुनर्मुष्णातेः। मूषोऽप्येतस्मादेव। सन्तपन्ति मामभितः सपत्न्य इवेमाः पर्शवः कूपपर्शवः। मूषिका इवास्नातानि सूत्राणि व्यदन्ति। स्वाङ्गाभिधानं वा स्यात्। शिश्नानि व्यदन्तीति वा। सन्तपन्ति माध्यः कामाः। स्तोतारं ते शतक्रतो वित्तं मे अस्य रोदसी। जानीतं मेऽस्य द्यावापृथिव्याविति। त्रितं कूपेऽवहितमेतत्सूक्तं प्रतिबभौ। तत्र ब्रह्मेतिहासमिश्रमृङ्मिश्रं गाथामिश्रं भवति। त्रितस्तीर्णतमो मेधया बभूव। अपि वा सङ्ख्यानामैवाभिप्रेतं स्यात्। एकतो द्वितस्त्रित इति त्रयो बभूवुः।** (निरु०४.५-६)॥८॥

अन्वयः-हे शतक्रतो न्यायाधीश! ते तव प्रजास्थं स्तोतारं मा मां ये पर्शवः सपत्नीरिवाभितः संतपन्ति य आध्यो मूषः शिश्ना व्यदन्ति न मा मामभितः संतपन्ति तानन्यायकारिणो जनांस्त्वं यथावच्छाधि। अन्यत्पूर्ववत्॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे न्यायाध्यक्षादयो मनुष्या! यूयं यथा सपत्न्यः स्वपतिमुद्वेजयन्ति, यथा वा स्वार्थसिद्ध्यसिद्धिका मूषिकाः परद्रव्याणि विनाशयन्ति, यथा च व्यभिचारिण्यो गणिकादयः स्त्रियः सौदामन्य इव प्रकाशवत्यः कामिनः शिश्नादिरोगद्वारा धर्मार्थकाममोक्षानुष्ठानप्रतिबन्धकत्वेन तं पीडयन्ति, तथा ये दस्य्वादयो मिथ्यानिश्चयकर्मवचनादस्मान् क्लेशयन्ति तान् संदण्ड्यैतानस्मांश्च सततं पालयत, नैवं विना सततं राज्यैश्वर्ययोगोऽधिको भवितुं शक्यः॥८॥

पदार्थः-हे **(शतक्रतो)** असंख्य उत्तम विचारयुक्त वा अनेकों उत्तम-उत्तम कर्म करनेवाले न्यायाधीश! **(ते)** आपकी प्रजा वा सेना में रहने और **(स्तोतारम्)** धर्म का गानेवाला मैं हूं **(मा)** मुझको जो **(पर्शवः)** औरों को मारने और तीर के रहनेवाले मनुष्य आदि प्राणी **(सपत्नीरिव) (अभितः, सम्, तपन्ति)** जैसे एक पति को बहुत स्त्रियां दुःखी करती हैं, ऐसे दुःख देते हैं। जो **(आध्यः)** दूसरे के मन में व्यथा उत्पन्न करनेहारे **(मूषः)** मूषे जैसे **(शिश्ना)** अशुद्ध सूतों को **(वि, अदन्ति)** विदार-विदार अर्थात् काट-काट खाते हैं **(न)** वैसे **(मा)** मुझको संताप देते हैं, उन अन्याय करनेवाले जनों को तुम यथावत् शिक्षा करो। और शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के समान जानिये॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे न्याय करने के अध्यक्ष आदि मनुष्यो! तुम जैसे सौतेली स्त्री अपने पति को कष्ट देती है वा जैसे अपने प्रयोजन मात्र का बनाव-बिगाड़ देखनेवाले मूषे पराये पदार्थों का अच्छी प्रकार नाश करते हैं और जैसे व्यभिचारिणी वेश्या आदि कामिनी दामिनी स्त्री दमकती हुई कामीजन के लिङ्ग आदि रोगरूपी कुकर्म्म के द्वारा उसके धर्म्म, अर्थ, काम और मोक्ष के करने की रुकावट से उस कामीजन को पीड़ा देती हैं, वैसे ही जो डाकू, चोर, चवाई, अताई, लड़ाई, भिड़ाई, करनेवाले झूठ की प्रतीति और झूठे कामों की बातों में हम लोगों को क्लेश देते हैं, उनको अच्छे प्रकार दण्ड देकर हम लोगों को तथा उनको भी निरन्तर पालो, ऐसे करने के विना राज्य का ऐश्वर्य्य नहीं बढ़ सकता॥८॥

अथ न्यायाधीशादिभिः सह प्रजाः कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

अब न्यायाधीशों के साथ प्रजाजन कैसे वर्त्ते, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒मी ये स॒प्त र॒श्मय॒स्तत्रा॑ मे नाभि॒राऽत॑ता।

त्रि॒तस्तद्वे॑दा॒प्त्यः स जा॑मि॒त्वाय॑ रेभति वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रो॑दसी॥९॥

अ॒मी इति॑। ये। स॒प्त। र॒श्मय॑ः। तत्र॑। मे। नाभि॑ः। आऽत॑ता। त्रि॒तः। तत्। वे॒द॒। आ॒प्त्यः। सः। जा॒मि॒ऽत्वाय॑। रे॒भ॒ति॒। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒द॒सी॒ इति॑॥९॥

पदार्थः-(**अमी**) (**ये**) (**सप्त**) सप्ततत्वाङ्गमिश्रितस्य भावाः सप्तधा (**रश्मयः**) (**तत्र**) तस्मिन्। **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। (**मे**) मम (**नाभिः**) शरीरमध्यस्था सर्वप्राणबन्धनाङ्गम् (**आतता**) समन्ताद्विस्तृता (**त्रितः**) त्रिभ्यो भूतभविष्यद्वर्त्तमानकालेभ्यः (**तत्**) तान् (**वेद**) जानाति (**आप्त्यः**) य आप्तेषु भवः सः (**सः**) (**जामित्वाय**) कन्यावत्पालनाय प्रजाभावाय (**रेभति**) अर्चति। अन्यत् पूर्ववत्॥९॥

अन्वयः-यत्रामी ये सप्त रश्मय इव सप्तधा नीतिप्रकाशाः सन्ति, तत्र मे नाभिराततता यत्र नैरन्तर्येण स्थितिर्मम तद् य आप्त्यो विद्वान् त्रितो वेद स जामित्वाय राजभोगाय प्रजा रेभति। अन्यत्सर्वं पूर्ववत्॥९॥

भावार्थः-यथा सूर्येण सह रश्मीनां शोभासङ्गौ स्तस्तथा राजपुरुषैः प्रजानां शोभासङ्गौ भवेताम्। यो मनुष्यः कर्मोपासनाज्ञानानि यथावत् विजानाति, सः प्रजापालने पितृवद्भूत्वा सर्वाः प्रजा रञ्जयितुं शक्नोति नेतरः॥९॥

पदार्थः-जहाँ (**अमी**) (**ये**) ये (**सप्त**) सात (**रश्मयः**) किरणों के समान नीतिप्रकाश हैं (**तत्र**) वहाँ (**मे**) मेरी (**नाभिः**) सब नसों को बांधनेवाली तोंद (**आतता**) फैली है, जिसमें निरन्तर मेरी स्थिति है (**तत्**) उसको जो (**आप्त्यः**) सज्जनों में उत्तम जन (**त्रितः**) तीनों अर्थात् भूत, भविष्यत् और वर्त्तमान काल से (**वेद**) जाने अर्थात् रात-दिन विचारे (**सः**) वह पुरुष (**जामित्वाय**) राज्य भोगने के लिये कन्या के तुल्य (**रेभति**) प्रजाजनों की रक्षा तथा प्रशंसा और चाहना करता है। और अर्थ प्रथम मन्त्रार्थ के समान जानो॥९॥

भावार्थः-जैसे सूर्य्य के साथ किरणों की शोभा और सङ्ग है, वैसे राजपुरुषों के साथ प्रजाजनों की शोभा और सङ्ग हो तथा जो मनुष्य कर्म, उपासना और ज्ञान को यथावत् जानता है, वह प्रजा के पालने में पितृवत् होकर समस्त प्रजाजनों का मनोरञ्जन कर सकता है, और नहीं॥९॥

पुनरेते परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर ये परस्पर कैसे वर्त्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒मी ये प॒ञ्चो॒क्षणो॒ मध्ये॑ त॒स्थुर्म॒हो दि॒वः।

दे॒व॒त्रा नु प्र॒वाच्यं॑ सध्री॒ची॒ना नि वा॑वृतु॒र्वि॒त्तं मे॑ अ॒स्य रो॑दसी॥१०॥२१॥

अ॒मी इति॑। ये। प॒ञ्च। उ॒क्षण॑ः। मध्ये॑। त॒स्थुः। म॒हः। दि॒वः। दे॒व॒ऽत्रा। नु। प्र॒ऽवाच्य॑म्। स॒ध्री॒ची॒नाः। नि। व॒वृ॒तुः। वि॒त्तम्। मे॒। अ॒स्य। रो॒द॒सी॒ इति॑॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अमी**) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षाः (**ये**) (**पञ्च**) यथाग्निवायुमेघविद्युत्सूर्य्यमण्डलप्रकाशास्तथा (**उक्षणः**) जलस्य सुखस्य वा सेक्तारो महान्तः। **उक्षा इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**मध्ये**) (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति (**महः**) महतः (**दिवः**) दिव्यगुणपदार्थयुक्तस्याकाशस्य (**देवत्रा**) देवेषु विद्वत्सु वर्त्तमानाः (**नु**) शीघ्रम् (**प्रवाच्यम्**) अध्यापनोपदेशार्थं विद्याऽऽज्ञापकं वचः (**सध्रीचीनाः**) सहवर्त्तमानाः (**नि**) (**वावृतुः**) वर्त्तन्ते। अत्र वर्त्तमाने लिट्। व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्ये**ति दीर्घत्वम्। अन्यत् पूर्ववत्॥१०॥

अन्वयः-हे सभाध्यक्षादयो जना! युष्माभिर्यथाऽमी उक्षणः पञ्च महो दिवो मध्ये तस्थुर्यथा च सध्रीचीना देवत्रा निवावृतुस्तथा ये नितरां वर्त्तन्ते तान् प्रजाराजप्रसङ्गिनः प्रति विद्यान्यायप्रकाशवचो नु प्रवाच्यम्। अन्यत् पूर्ववत्॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यादयो घटपटादिपदार्थेषु संभुज्य वृष्ट्यादिद्वारा महत्सुखं सम्पादयन्ति सर्वेषु पृथिव्यादिपदार्थेष्वाकर्षणादिना सहिता वर्त्तन्ते च। तथैव सभाद्यध्यक्षादयो महद्गुणविशिष्टान् मनुष्यान् सम्पाद्यैतैः सह न्यायप्रीतिभ्यां सह वर्त्तित्वा सुखिनः सततं कुर्युः॥१०॥

पदार्थः-हे सभाध्यक्ष आदि सज्जनो! तुमको जैसे (**अमी**) प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष (**उक्षणः**) जल सींचने वा सुख सींचनेहारे बड़े (**पञ्च**) अग्नि, पवन, बिजुली, मेघ और सूर्य्यमण्डल का प्रकाश (**महः**) अपार (**दिवः**) दिव्यगुण और पदार्थयुक्त आकाश के (**मध्ये**) बीच (**तस्थुः**) स्थिर हैं और जैसे (**सध्रीचीनाः**) एक साथ रहनेवाले गुण (**देवत्रा**) विद्वानों में (**नि, वावृतुः**) निरन्तर वर्त्तमान हैं, वैसे (**ये**) जो निरन्तर वर्त्तमान हैं, उन प्रजा तथा राजाओं के संगियों के प्रति विद्या और न्याय प्रकाश की बात (**नु**) शीघ्र (**प्रवाच्यम्**) कहनी चाहिये। और शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के समान जानना चाहिये॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य आदि घटपटादि पदार्थों में संयुक्त होकर वृष्टि आदि के द्वारा अत्यन्त सुख को उत्पन्न करते हैं और समस्त पृथिवी आदि पदार्थों में आकर्षणशक्ति से वर्त्तमान हैं वैसे ही सभाध्यक्ष आदि महात्मा जनों के गुणों वा बड़े-बड़े उत्तम गुणों से युक्त मनुष्यों को सिद्ध करके इनसे न्याय और प्रीति के साथ वर्त्तकर निरन्तर सुखी करें॥१०॥

पुनरेतैः सह प्रजापुरुषाः कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर इन राजपुरुषों के साथ प्रजापुरुष कैसे वर्त्ताव रक्खें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

सुपर्णा एत आसते मध्य आरोधने दिवः।

ते सेधन्ति पथो वृकं तरन्तं यह्वतीरपो वित्तं मे अस्य रोदसी॥११॥

सुऽपर्णाः। एते। आसते। मध्ये। आऽरोधने। दिवः। ते। सेधन्ति। पथः। वृकम्। तरन्तम्। यह्वतीः। अपः। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥११॥

पदार्थः-(**सुपर्णाः**) सूर्यस्य किरणाः (**एते**) (**आसते**) (**मध्ये**) (**आरोधने**) (**दिवः**) सूर्यप्रकाशयुक्तस्याकाशस्य (**ते**) (**सेधन्ति**) निवर्त्तयन्तु (**पथः**) मार्गान् (**वृकम्**) विद्युतम् (**तरन्तम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

संप्लावकम् **(यह्वतीः)** यह्वान् महत इवाचरन्ती। **यह्व इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) यह्वशब्दादाचारे क्विप्। **(अपः)** जलानि प्राणवती प्रजा वा। अन्यत् पूर्ववत्॥११॥

अन्वयः-हे प्रजास्था मनुष्या! यथैते सुपर्णा दिवो मध्य आरोधने आसते। यथा च ते तरन्तं वृकं प्रक्षिप्य यह्वतीरपः पथश्च सेधन्ति, तथैव यूयं राजकर्माणि सेवध्वम्। अन्यत्पूर्ववत्॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेश्वरनियमे सूर्यकिरणादयः पदार्था यथावद्वर्त्तन्ते तथैव प्रजास्थैर्युष्माभिरपि राजनीतिनियमे च वर्त्तितव्यम्। यथैते सभाद्यध्यक्षादयो दुष्टान् मनुष्यान् निवर्त्य प्रजा रक्षन्ति तथैव युष्माभिरप्येते सदैवेर्ष्यादीन्निवर्त्य रक्ष्याः॥११॥

पदार्थः-हे प्रजाजनो! आप लोग जैसे **(एते)** ये **(सुपर्णाः)** सूर्य्य की किरणें **(दिवः)** सूर्य्य के प्रकाश से युक्त आकाश के **(मध्ये)** बीच **(आरोधने)** रुकावट में **(आसते)** स्थिर हैं और जैसे **(ते)** वे **(तरन्तम्)** पार कर देनेवाली **(वृकम्)** बिजुली को गिरा के **(यह्वतीः)** बड़ों के वर्त्ताव रखते हुए **(अपः)** जलों और **(पथः)** मार्गों को **(सेधन्ति)** सिद्ध करते हैं, वैसे ही आप लोग राज कामों को सिद्ध करो। और शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे ईश्वर के नियमों में सूर्य की किरणें आदि पदार्थ यथावत् वर्त्तमान हैं, वैसे ही तुम प्रजा-पुरुषों को भी राजनीति के नियमों में वर्त्तना चाहिये। जैसे सभाध्यक्ष आदि जन दुष्ट मनुष्यों की निवृत्ति करके प्रजाजनों की रक्षा करते हैं, वैसे तुम लोगों को भी ये ईर्ष्या, अभिमान आदि दोषों को निवृत्त करके रक्षा करने योग्य हैं॥११॥

पुनरेतान् प्रति विद्वांसः किं किमुपदिशेयुरित्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् जन इनके प्रति क्या-क्या उपदेश करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

नव्यं तदुक्थ्यं हितं देवासः सुप्रवाचनम्।
ऋतमर्षन्ति सिन्धवः सत्यं तातान सूर्यो वित्तं मे अस्य रोदसी॥१२॥

नव्यम्। तत्। उक्थ्यम्। हितम्। देवासः। सुऽप्रवाचनम्। ऋतम्। अर्षन्ति। सिन्धवः। सत्यम्। ततान। सूर्यः। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१२॥

पदार्थः-**(नव्यम्)** उत्तमेषु नवेषु नूतनेषु व्यवहारेषु भवम् **(तत्)** **(उक्थ्यम्)** उक्थेषु प्रशंसनीयेषु भवम् **(हितम्)** सर्वाविरुद्धम् **(देवासः)** विद्वांसः **(सुप्रवाचनम्)** सुष्ठ्वध्यापनमुपदेशनं यथा तथा **(ऋतम्)** वेदसृष्टिक्रमप्रत्यक्षादिप्रमाणविद्वदाचरणानुभवस्वात्मपवित्रतानामनुकूलम् **(अर्षन्ति)** प्रापयन्तु। लेट् प्रयोगोऽयम्। **(सिन्धवः)** यथा समुद्राः **(सत्यम्)** जलम्। **सत्यमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(ततान)** विस्तारयति। **तुजादित्वाद्दीर्घः।** **(सूर्य्यः)** सविता। अन्यत् पूर्ववत्॥१२॥

अन्वयः-हे देवासो! भवन्तो यथा सिन्धवः सत्यमर्षन्ति सूर्यश्च ततान तथा यद्दतं नव्यमुक्थ्यं हितं तत् सुप्रवाचनमर्षन्तु। अन्यत् पूर्ववत्॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सागरेभ्यो जलमुत्थितमूर्ध्वं गत्वा सूर्यातपेन वितत्य प्रवर्ष्य च सर्वेभ्यः प्रजाजनेभ्यः सुखं प्रयच्छति तथा विद्वज्जनैर्नित्यनवीनविचारेण गूढा विद्या ज्ञात्वा प्रकाश्य सकलहितं सम्पाद्य सत्यधर्मं विस्तार्य प्रजाः सतत सुखयितव्याः॥१२॥

पदार्थः-हे **(देवासः)** विद्वानो! आप जैसे **(सिन्धवः)** समुद्र **(सत्यम्)** जल की **(अर्षन्ति)** प्राप्ति करावें और **(सूर्य्यः)** सूर्य्यमण्डल **(ततान)** उसका विस्तार कराता अर्थात् वर्षा कराता है, वैसे जो **(ऋतम्)** वेद, सृष्टिक्रम, प्रत्यक्षादि प्रमाण, विद्वानों के आचरण, अनुभव अर्थात् आप ही आप कोई बात मन से उत्पन्न होना और आत्मा की शुद्धता के अनुकूल **(नव्यम्)** उत्तम नवीन-नवीन व्यवहारों और **(उक्थ्यम्)** प्रशंसनीय वचनों में होनेवाला **(हितम्)** सबका प्रेमयुक्त पदार्थ **(तत्)** उसको **(सुप्रवाचनम्)** अच्छी प्रकार पढ़ाना, उपदेश करना जैसे बने वैसे प्राप्त कीजिये। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के समान जानना चाहिये॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे समुद्रों से उड़कर जल ऊपर को चढ़ा हुआ, सूर्य्य के ताप से फैल कर, बरस के, सब प्रजाजनों को सुख देता है, वैसे विद्वान् जनों को नित्य नवीन-नवीन विचार से गूढ़ विद्याओं को जान और प्रकाशित कर सबके हित का सम्पादन और सत्य धर्म्म के विचार से प्रजा को निरन्तर सुख देना चाहिये॥१२॥

पुनर्विद्वान् प्रजासु किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर विद्वान् प्रजाजनों में क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्ने तव त्यदुक्थ्यं देवेष्वस्त्याप्यम्।

स नः सत्तो मनुष्वदा देवान् यक्षि विदुष्टरो वित्तं मे अस्य रोदसी॥१३॥

अग्ने। तव। त्यत्। उक्थ्यम्। देवेषु। अस्ति। आप्यम्। सः। नः। सत्तः। मनुष्वत्। आ। देवान्। यक्षि। विदुःऽतरः। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१३॥

पदार्थः-**(अग्ने)** सकलविद्याविज्ञातः **(तव)** **(त्यत्)** तत् **(उक्थ्यम्)** प्रकृष्टं विद्यावचः **(देवेषु)** विद्वत्सु **(अस्ति)** वर्त्तते **(आप्यम्)** आप्तुं योग्यम्। अत्राप्लृधातोर्बाहुलकादौणादिको यन् प्रत्ययः। **(सः)** **(नः)** अस्मान् **(सत्तः)** अविद्यादिदोषान् हिंसित्वा विज्ञानप्रदः। अत्र बाहुलकाद् सद्लृधातोरौणादिकः क्तः प्रत्ययः। **(मनुष्वत्)** मनुषु मनुष्येष्विव **(आ)** **(देवान्)** विदुषः **(यक्षि)** सङ्गमयेत् **(विदुष्टरः)** अतिशयेन विद्वान्। अन्यत् पूर्ववत्॥१३॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! यस्य तव त्यद्यदाप्यं मनुष्वदुक्थ्यं देवेष्वस्ति स सत्तो विदुष्टरस्त्वं नोऽस्मान् देवान् सम्पादयन्नायक्षि। अन्यत् पूर्ववत्॥१३॥

भावार्थः-यः सर्वा विद्या अध्याप्य विद्वत्सम्पादने कुशलोऽस्ति तस्मात् सकलविद्याधर्मोपदेशान् सर्वे मनुष्या गृह्णीयुः, नेतरस्मात्॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अग्ने)** समस्त विद्याओं को जाने हुए विद्वान् जन! **(तव)** आपका **(त्यत्)** वह जो **(आप्यम्)** पाने योग्य **(मनुष्वत्)** मनुष्यों में जैसा हो वैसा **(उक्थ्यम्)** अति उत्तम विद्यावचन **(देवेषु)** विद्वानों में **(अस्ति)** है। **(सः)** वह **(सत्तः)** अविद्या आदि दोषों को नाश करनेवाले **(विदुष्टरः)** अति विद्या पढ़े हुए आप **(नः)** हम लोगों को **(देवान्)** विद्वान् करते हुए उनकी **(आ यक्षि)** संगति को पहुंचाइये अर्थात् विद्वानों की पदवी को पहुंचाइये। और मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के समान है॥१३॥

भावार्थः-जो विद्वान् समस्त विद्या को पढ़ाकर विद्वान्पन के उत्पन्न कराने में कुशल है, उससे समस्त विद्या और धर्म के उपदेशों को सब मनुष्य ग्रहण करें, और से नहीं॥३॥

पुनः स तत्र किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह विद्वान् वहाँ क्या करे, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सत्तो होता मनुष्वदा देवाँ अच्छा विदुष्टरः।

अग्निर्हव्या सुषूदति देवो देवेषु मेधिरो वित्तं मे अस्य रोदसी॥१४॥

सत्तः। होता। मनुष्वत्। आ। देवान्। अच्छ। विदुःऽतरः। अग्निः। हव्या। सुसूदति। देवः। देवेषु। मेधिरः। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१४॥

पदार्थः-**(सत्तः)** विज्ञानवान् दुःखहन्ता **(होता)** ग्रहीता **(मनुष्वत्)** यथोत्तमा मनुष्या श्रेष्ठानि कर्माण्यनुष्ठाय पापानि त्यक्त्वा सुखिनो भवन्ति तथा **(आ)** **(देवान्)** विदुषो दिव्यक्रियायोगान् वा **(अच्छ)** सम्यग्रीत्या। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(विदुष्टरः)** अतिशयेन वेत्ता **(अग्निः)** सद्विद्याया वेत्ता विज्ञापयिता वा **(हव्या)** दातुं ग्रहीतुं योग्यानि **(सुषूदति)** ददाति **(देवः)** प्रशस्तो विद्वान्मनुष्यः **(देवेषु)** विद्वत्सु **(मेधिरः)** मेधावी। अत्र **मेधारथाभ्यामीरन्निरचौ।** (अष्टा०वा०५.२।१०९) इति वार्त्तिकेन मत्वर्थीय ईरन् प्रत्ययः। **(वित्तं, मे०)** इति पूर्ववत्॥१४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यः सत्तो देवान् होता विदुष्टरोऽग्निर्मेधिरो देवेषु देवो मनुष्वद्धव्याच्छ सुषूदति तस्मात् सर्वैर्विद्याशिक्षे ग्राह्ये। अन्यत्पूर्ववत्॥१४॥

भावार्थः-ईदृशो भाग्यहीनः को मनुष्यः स्याद्यो विदुषां सकाशाद् विद्याशिक्षे अगृहीत्वैषां विरोधी भवेत्॥१४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(सत्तः)** विज्ञानवान् दुःख दुःख हरनेवाला **(देवान्)** विद्वान् वा दिव्य-दिव्य क्रियायोगों का **(होता)** ग्रहण करनेवाला **(विदुष्टरः)** अत्यन्त ज्ञानी **(अग्निः)** श्रेष्ठ विद्या का जानने वा समझानेवाला **(मेधिरः)** बुद्धिमान् **(देवेषु)** विद्वानों में **(देवः)** प्रशंसनीय विद्वान् मनुष्य **(मनुष्वत्)** जैसे उत्तम मनुष्य श्रेष्ठ कर्मों का अनुष्ठान कर पापों को छोड़ सुखी होते हैं, वैसे **(हव्या)** देने-लेने योग्य पदार्थों को **(अच्छ आ, सुषूदति)** अच्छी रीति से अत्यन्त देता है, उस उत्तम विद्वान् से विद्या और शिक्षा को ग्रहण करनी चाहिये॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-ऐसा भाग्यहीन कौन जन होवे जो विद्वानों के समीप से विद्या और शिक्षा न लेके और इनका विरोधी हो॥१४॥

पुनरेतं कीदृशं प्राप्नुयादित्युपदिश्यते॥

फिर कैसे इसको पावे, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ब्रह्मा कृणोति वरुणो गातुविदं तमीमहे।

व्यूर्णोति हृदा मतिं नव्यो जायतामृतं वित्तं मे अस्य रोदसी॥१५॥२२॥

ब्रह्म। कृणोति। वरुणः। गातुऽविदम्। तम्। ईमहे। वि। ऊर्णोति। हृदा। मतिम्। नव्यः। जायताम्। ऋतम्। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१५॥

पदार्थ:-(**ब्रह्म**) परमेश्वरः। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**कृणोति**) करोति (**वरुणः**) सर्वोत्कृष्टः (**गातुविदम्**) वेदवाग्वेत्तारम् (**तम्**) (**ईमहे**) याचामहे (**वि**) (**ऊर्णोति**) निष्पादयति (**हृदा**) हृदयेन। अत्र **पद्दन्नो०।** (अष्टा०६.१.६३) इति हृदयस्य हृदादेशः। (**मतिम्**) विज्ञानम् (**नव्यः**) नवीनो विद्वान् (**जायताम्**) (**ऋतम्**) सत्यरूपम् (**वित्तं, मे, अस्य०**) इति पूर्ववत्॥१५॥

अन्वय:-वयं यदृतं ब्रह्म वरुणो गातुविदं कृणोति तमीमहे तत्कृपया यो नव्यो विद्वान् हृदा मतिं व्यूर्णोति सोऽस्माकं मध्ये जायताम्। अन्यत् पूर्ववत्॥१५॥

भावार्थ:-नहि कस्यचिन्मनुष्यस्योपरि प्राक्पुण्यसंचयविशुद्धक्रियमाणाभ्यां कर्मभ्यां विना परमेश्वरानुग्रहो जायते। नह्येतेन विना कश्चित्पूर्णां विद्यां प्राप्तुं शक्नोति तस्मात्सर्वैर्मनुष्यैरस्माकं मध्ये प्राप्तपूर्णविद्याः शुभगुणकर्मस्वभावयुक्ता मनुष्याः सदा भूयासुरिति परमात्मा प्रार्थनीयः। एवं नित्यं प्रार्थितः सन्नयं सर्वव्यापकतया तेषामात्मानं सम्प्रकाशयतीति निश्चयः॥१५॥

पदार्थ:-हम लोग जो (**ऋतम्**) सत्यस्वरूप (**ब्रह्म**) परमेश्वर वा (**वरुणः**) सबसे उत्तम विद्वान् (**गातुविदम्**) वेदवाणी के जाननेवाले को (**कृणोति**) करता है (**तम्**) उसको (**ईमहे**) याचते अर्थात् उससे मांगते हैं कि उसकी कृपा से जो (**नव्यः**) नवीन विद्वान् (**हृदा**) हृदय से (**मतिम्**) विशेष ज्ञान को (**व्यूर्णोति**) उत्पन्न करता है अर्थात् उत्तम-उत्तम रीतियों को विचारता है, वह हम लोगों के बीच (**जायताम्**) उत्पन्न हो। शेष अर्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥१५॥

भावार्थ:-किसी मनुष्य पर पिछले पुण्य इकट्ठे होने और विशेष शुद्ध क्रियमाण कर्म करने के विना परमेश्वर की दया नहीं होती और उक्त व्यवहार के विना कोई पूरी विद्या नहीं पा सकता, इससे सब मनुष्यों को परमात्मा की ऐसी प्रार्थना करनी चाहिये कि हम लोगों में परिपूर्ण विद्यावान् अच्छे-अच्छे गुण, कर्म, स्वभावयुक्त मनुष्य सदा हों। ऐसी प्रार्थना को नित्य प्राप्त हुआ परमात्मा सर्वव्यापकता से उनके आत्मा का प्रकाश करता है, यह निश्चय है॥१५॥

अथायं मार्गः कीदृश इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब यह मार्ग कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

असौ यः पन्था आदित्यो दिवि प्रवाच्यं कृतः।

न स देवा अतिक्रमे तं मर्तासो न पश्यथ वित्तं मे अस्य रोदसी॥१६॥

असौ। यः। पन्थाः। आदित्यः। दिवि। प्रऽवाच्यम्। कृतः। न। सः। देवाः। अतिऽक्रमे। तम्। मर्तासः। न। पश्यथ। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१६॥

पदार्थः-(**असौ**) (**यः**) (**पन्थाः**) वेदप्रतिपादितो मार्गः (**आदित्यः**) विनाशरहितः सूर्य्यवत्प्रकाशकः (**दिवि**) सर्वविद्याप्रकाशे (**प्रवाच्यम्**) प्रकृष्टतया वक्तुं योग्यं यथास्यात्तथा (**कृतः**) नितरां स्थापितः (**न**) निषेधे (**सः**) (**देवाः**) विद्वांसः (**अतिक्रमे**) अतिक्रमितुमुल्लङ्घितुम् (**तम्**) मार्गम् (**मर्त्तासः**) मरणधर्माणः (**न**) निषेधे (**पश्यथ**) (**वित्तं, मे, अस्य**) इति पूर्ववत्॥१६॥

अन्वयः-हे देवा! असावादित्यो यः पन्था दिवि प्रवाच्यं कृतः स युष्माभिर्नातिक्रमेऽतिक्रमितुं न उल्लङ्घितुं न योग्यः। हे मर्त्तासस्तं पूर्वोक्तं यूयं न पश्यथ। अन्यत् पूर्ववत्॥१६॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यो वेदोक्तो मार्गः स एव सत्य इति विज्ञाय सर्वाः सत्यविद्याः प्राप्य सदानन्दितव्यम्। सोऽयं विद्वद्भिर्नैव कदाचित् खण्डनीयो विद्यया विनाऽयं विज्ञातोऽपि न भवति॥१६॥

पदार्थः-हे (**देवाः**) विद्वान् लोगो! (**असौ**) यह (**आदित्यः**) अविनाशी सूर्य्य के तुल्य प्रकाश करनेवाला (**यः**) जो (**पन्थाः**)वेद से प्रतिपादित मार्ग (**दिवि**) समस्त विद्या के प्रकाश में (**प्रवाच्यम्**) अच्छे प्रकार से कहने योग्य जैसे हो वैसे (**कृतः**) ईश्वर ने स्थापित किया (**सः**) वह तुम लोगों को (**अतिक्रमे**) उल्लङ्घन करने योग्य (**न**) नहीं है। हे (**मर्त्तासः**) केवल मरने-जीने वाले विचाररहित मनुष्यो! (**तम्**) उस पूर्वोक्त मार्ग को तुम (**न**) नहीं (**पश्यथ**) देखते हो। शेष मन्त्रार्थ पूर्व के तुल्य जानना चाहिये॥१६॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो वेदोक्त मार्ग है वही सत्य है, ऐसा जान और समस्त सत्यविद्याओं को प्राप्त होकर सदा आनन्दित हों, सो यह वेदोक्त मार्ग विद्वानों को कभी खण्डन करने योग्य नहीं और यह मार्ग विद्या के विना विशेष जाना भी नहीं जाता॥१६॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रितःकूपेऽवहितो देवान् हवत ऊतये।

तच्छुश्राव बृहस्पतिः कृण्वन्नंहूरणादुरु वित्तं मे अस्य रोदसी॥१७॥

त्रितः। कूपे। अवऽहितः। देवान्। हवते। ऊतये। तत्। शुश्राव। बृहस्पतिः। कृण्वन्। अंहूरणात्। उरु। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्रितः**) यस्त्रीन् विषयान् विद्याशिक्षाब्रह्मचर्याणि तनोति सः। अत्र त्र्युपपदात्तनोतेरौणादिको डः प्रत्ययः। (**कूपे**) कूपाकारे हृदये (**अवहितः**) अवस्थितः (**देवान्**) दिव्यगुणान्वितान् विदुषो दिव्यान् गुणान् वा (**हवते**) गृह्णाति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः स्थाने श्लोरभावः। (**ऊतये**) रक्षणाद्याय (**तत्**) विद्याध्यापनम् (**शुश्राव**) श्रुतवान् (**बृहस्पतिः**) बृहत्या वाचः पालकः (**कृण्वन्**) कुर्वन् (**अंहूरणात्**) अंहूरं पापं विद्यतेऽस्मिन् व्यवहारे ततः (**उरु**) बहु (**वित्तं, मे, अस्य०**) इति पूर्ववत्॥१७॥

अन्वयः-य उरु तच्छ्रवणं शुश्राव स विज्ञानं कृण्वन् त्रितः कूपेऽवहितो बृहस्पतिरंहूरणात् पृथग्भूत्वोतये देवान् हवते। अन्यत् पूर्ववत्॥१७॥

भावार्थः-यो मनुष्यो देहधारी जीवास्स्वबुद्ध्या प्रयत्नेन विदुषां सकाशात् सर्वा विद्याः श्रुत्वा मत्वा निदिध्यास्य साक्षात्कृत्वा दुष्टगुणस्वभावपापानि त्यक्त्वा विद्वान् जायते, स आत्मशरीररक्षणादिकं प्राप्य बहुसुखं प्राप्नोति॥१७॥

पदार्थः-जो (**उरु**) बहुत (**तत्**) उस विद्या के पाठ को (**शुश्राव**) सुनता है, वह विज्ञान को (**कृण्वन्**) प्रकट करता हुआ (**त्रितः**) विद्या, शिक्षा और ब्रह्मचर्य्य इन तीन विषयों का विस्तार करने अर्थात् इनको बढ़ाने (**कूपे**) कूआ के आकार वाले अपने हृदय में (**अविहतः**) स्थिरता रखने और (**बृहस्पतिः**) बड़ी वेदवाणी का पालनेहारा (**अंहूरणान्**) जिस व्यवहार में अधर्म है, उससे अलग होकर (**ऊतये**) रक्षा, आनन्द, कान्ति, प्रेम, तृप्ति आदि अनेकों सुखों के लिये (**देवान्**) दिव्य गुणयुक्त विद्वानों वा दिव्य गुणों को (**हवते**) ग्रहण करता है। और शेष मन्त्रार्थ प्रथम के तुल्य जानना चाहिये॥१७॥

भावार्थः-जो मनुष्य वा देहधारी जीव अर्थात् स्त्री आदि भी अपनी बुद्धि से प्रयत्न के साथ पण्डितों की उत्तेजना से समस्त विद्याओं को सुन, मान, विचार और प्रकट कर खोटे गुण, स्वभाव वा खोटे कामों को छोड़ कर विद्वान् होता है, वह आत्मा और शरीर की रक्षा आदि को पाकर बहुत सुख पाता है॥१७॥

पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते॥

फिर वह कैसा है, यह अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

अरुणो मा सकृद् वृकः पथा यन्तं ददर्श हि।

उज्जिहीते निचाय्या तष्टेव पृष्ट्यामयी वित्तं मे अस्य रोदसी॥१८॥

अरुणः। मा। सकृत्। वृकः। पथा। यन्तम्। ददर्श। हि। उत्। जिहीते। निऽचाय्य। तष्टाऽइव। पृष्टिऽआमयी। वित्तम्। मे। अस्य। रोदसी इति॥१८॥

पदार्थः-(**अरुणः**) य ऋच्छति सर्वा विद्या स आरोचको वा। अत्र ऋधातोरौणादिक उनच् प्रत्ययः। (**मा, सकृत्**) मामेकवारम्। अथवैकपद्यम्, मासानां चार्द्धमासादीनां च कर्त्ता। अत्र मासकृदित्येकं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदं निरुक्तकारप्रामाण्यादनुमीयते। अथ शाकल्यस्तु **(मा, सकृत्)** इति पदद्वयमभिजानीते। **(वृकः)** यथा चन्द्रमाः शान्तगुणस्तथा **(पथा)** उत्तममार्गेण **(यन्तम्)** गच्छन्तं प्राप्नुवन्तं वा। इण् धातोः शतृ प्रत्ययः। **(ददर्श)** पश्यति **(हि)** खलु **(उत्)** उत्कृष्टे **(जिहीते)** विज्ञापयति **(निचाय्य)** समाधाय। अत्र निशामनार्थस्य चायृ धातोः प्रयोगः। **अन्येषामपी**ति दीर्घश्च। **(तष्टेव)** यथा तक्षकः शिल्पी शिल्पविद्याव्यवहारान् विज्ञापयति तथा **(पृष्ट्यामयी)** पृष्टौ पृष्ठ आमयः क्लेशरूपो रोगो विद्यते यस्य सः। अन्यत्पूर्ववत्॥१८॥

अत्र निरुक्तम्। **वृकश्चन्द्रमा भवति। विवृतज्योतिष्को वा। विकृतज्योतिष्को वा। विक्रान्तज्योतिष्को वा। अरुण आरोचनः। मासकृन्मासानां चार्धमासानां च कर्ता भवति। चन्द्रमा वृकः। पथा यन्तं ददर्श नक्षत्रगणम्। अभिजिहीते निचाय्य येन येन योक्ष्यमाणो भवति चन्द्रमाः। तक्ष्णुवन्निव पृष्ठरोगी। जानीतं मेऽस्य द्यावापृथिव्याविति।** (निरु०५.२०-२१)॥१८॥

अन्वयः-योऽरुणो वृको मासकृत् पथा यन्तं ददर्श स निचाय्य पृष्ट्यामयी तष्टे वोज्जिहीते हि। अन्यत्पूर्ववत्॥१८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यो विद्वान् चन्द्रवच्छान्तस्वभावं सूर्य्यवत् विद्याप्रकाशकरणं स्वीकृत्य विश्वस्मिन् सर्वा विद्याः प्रसारयति स एवाप्तोऽस्ति॥१८॥

पदार्थः-जो **(अरुणः)** समस्त विद्याओं को प्राप्त होता वा प्रकाशित करता **(वृकः)** शान्ति आदि गुणयुक्त चन्द्रमा के समान विद्वान् **(मा, सकृत्)** मुझको एक बार **(पथा, यन्तम्)** अच्छे मार्ग में चलते हुए को **(ददर्श)** देखता वा उक्त गुणयुक्त महीना आदि काल विभागों को करनेवाले चन्द्रमा के तुल्य विद्वान् अच्छे मार्ग से चलते हुए को देखता है, वह **(निचाय्य)** यथायोग्य समाधान देकर **(पृष्ट्यामयी)** पीठ में क्लेशरूप रोगवान् **(तष्टेव)** शिल्पी विद्वान् जैसे शिल्प व्यवहारों को समझाता वैसे **(उज्जिहीते)** उत्तमता से समझाता **(हि)** ही है। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥१८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो विद्वान् चन्द्रमा के तुल्य शान्तस्वभाव और सूर्य्य के तुल्य विद्या के प्रकाश करने को स्वीकार करके संसार में समस्त विद्याओं को फैलाता है, वही आप्त अर्थात् अति उत्तम विद्वान् है॥१८॥

पुनस्तेन युक्ता वयं कीदृशा भवेमेत्युपदिश्यते॥

फिर उससे युक्त हम लोग कैसे होवें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एनाङ्गूषेण वयमिन्द्रवन्तोऽभि ष्याम वृजने सर्ववीराः।
तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥१९॥२३॥१५॥

एना। आङ्गूषेण। वयम्। इन्द्रऽवन्तः। अभि। स्याम। वृजने। सर्वऽवीराः। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥१९॥

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**एना**) एनेन (**आङ्गूषेण**) परमविदुषा (**वयम्**) (**इन्द्रवन्तः**) परमैश्वर्य्ययुक्त इन्द्रस्तद्वन्तः (**अभि**) आभिमुख्ये (**स्याम**) भवेम (**वृजने**) विद्याधर्मयुक्ते बले। **वृजनमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**सर्ववीराः**) सर्वे च ते वीराश्च। अन्यत् पूर्ववत्॥१९॥

अन्वयः-येनैनाङ्गूषेण विदुषा सर्ववीरा इन्द्रवन्तो वयं वृजनेऽभिष्याम नस्तन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्मामहन्ताम्॥१९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यस्याध्यापनेन विद्यासुशिक्षे वर्धेतां तस्य सङ्गेन सर्वा विद्याः सर्वथा निश्चेतव्याः॥१९॥

अत्र विश्वेषां देवानां गुणकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति पञ्चोत्तरशततमं १०५ सूक्तं पञ्चदशोऽनुवाकस्त्रयोविंशो २३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जिस (**एना**) इस (**आङ्गूषेण**) परम विद्वान् से (**सर्ववीराः**) समस्त वीरजन (**इन्द्रवन्तः**) जिनका परमैश्वर्य्ययुक्त सभापति है व (**वयम्**) हम लोग (**वृजने**) विद्याधर्मयुक्त बल में (**अभि, स्याम**) अभिमुख हों, अर्थात् सब प्रकार से उसमें प्रवृत्त हों (**नः**) हम लोगों के (**तत्**) उस विज्ञान को (**मित्रः**) प्राण (**वरुणः**) उदान (**अदितिः**) अन्तरिक्ष (**सिन्धुः**) समुद्र (**पृथिवी**) पृथिवी (**उत**) और (**द्यौः**) सूर्य्य प्रकाश वा विद्या का प्रकाश ये सब (**मामहन्ताम्**) बढ़ावें॥१९॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जिसके पढ़ाने से विद्या और अच्छी शिक्षा बढ़े, उसके सङ्ग से समस्त विद्याओं का सर्वथा निश्चय करें॥१९॥

इस सूक्त में समस्त विद्वानों के गुण और काम के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये॥

यह एकसौ पांचवाँ १०५ सूक्त पन्द्रहवां १५ अनुवाक और तेईसवाँ २३ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षडुत्तरस्य शततमस्य सप्तर्च्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। विश्वे देवा देवताः। १-६ जगतीच्छन्दः। निषादः स्वरः। ७ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विश्वस्थानां देवानां गुणकर्माण्युपदिश्यन्ते॥

अब एकसौ छः वें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में संसार में ठहरनेवाले विद्वानों के गुण और कामों को वर्णन किया है॥

इन्द्रं॑ मि॒त्रं वरु॑णम॒ग्निमू॒तये॒ मारु॑तं॒ शर्धो॒ अदि॑तिं हवामहे।

रथं॒ न दु॒र्गाद्व॑सवः सुदानवो॒ विश्व॑स्मान्नो॒ अंह॑सो॒ निष्पि॑पर्तन॥१॥

इन्द्र॑म्। मि॒त्रम्। वरु॑णम्। अ॒ग्निम्। ऊ॒तये॑। मारु॑तम्। शर्धः॑। अदि॑तिम्। ह॒वा॒म॒हे॒। रथ॑म्। न। दुः॒ऽगात्। व॒स॒वः॒। सु॒ऽदा॒न॒वः॒। विश्व॑स्मात्। नः॒। अंह॑सः। निः। पि॒प॒र्त॒न॥१॥

पदार्थः-(**इन्द्रम्**) विद्युतं परमैश्वर्यवन्तं सभाध्यक्षं वा (**मित्रम्**) सर्वप्राणं सर्वसुहृदं वा (**वरुणम्**) क्रियाहेतुमुदानं वरगुणयुक्तं विद्वांसं वा (**अग्निम्**) सूर्यादिरूपं ज्ञानवन्तं वा (**ऊतये**) रक्षणाद्यर्थाय (**मारुतम्**) मरुतां वायूनां मनुष्याणामिदं वा (**शर्द्धः**) बलम् (**अदितिम्**) मातरं पितरं पुत्रं जातं सकलं जगत् तत्कारणं जनित्वं वा (**हवामहे**) कार्यसिद्ध्यर्थं गृह्णीमः स्वीकुर्मः (**रथम्**) विमानादिकं यानम् (**न**) इव (**दुर्गात्**) कठिनाद् भूजलान्तरिक्षस्थमार्गात् (**वसवः**) विद्यादिशुभगुणेषु ये वसन्ति तत्सम्बुद्धौ (**सुदानवः**) शोभना दानवो दानानि येषां तत्सम्बुद्धौ (**विश्वस्मात्**) अखिलात् (**नः**) अस्मान् (**अंहसः**) पापाचरणात् तत्फलाद् दुःखाद्वा (**निः**) नितराम् (**पिपर्तन**) पालयन्तु॥१॥

अन्वयः-हे सुदानवो वसवो विद्वांसो! यूयं रथं न दुर्गान्नोऽस्मान् विश्वस्मादंहसो निष्पिपर्तन वयमूतय इन्द्रं मित्रं वरुणमग्निमदितिं मारुतं शर्द्धश्च हवामहे॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मनुष्याः सम्यङ् निष्पादितेन विमानादियानेनातिकठिनेषु मार्गेष्वपि सुखेन गमनागमने कृत्वा कार्याणि संसाध्य सर्वस्माद् दारिद्र्यादिदुःखान्मुक्त्वा जीवन्ति तथैवेश्वरसृष्टिस्थान् पृथिव्यादि- पदार्थान् विदुषो वा विदित्वोपकृत्य संसेव्यातुलं सुखं प्राप्तुं शक्नुवन्ति॥१॥

पदार्थः-(**सुदानवः**) जिनके उत्तम-उत्तम दान आदि काम वा (**वसवः**) जो विद्यादि शुभ गुणों में वस रहे हों वे हे विद्वानो! तुम लोग (**रथम्**) विमान आदि यान को (**न**) जैसे (**दुर्गात्**) भूमि, जल वा अन्तरिक्ष के कठिन मार्ग से बचा लाते हो वैसे (**नः**) हम लोगों को (**विश्वस्मात्**) समस्त (**अंहसः**) पाप के आचरण से (**निष्पिपर्तन**) बचाओ, हम लोग (**ऊतये**) रक्षा आदि प्रयोजन के लिये (**इन्द्रम्**) बिजुली वा परम ऐश्वर्य्यवाले सभाध्यक्ष (**मित्रम्**) सब के प्राणरूपीवन वा सर्वमित्र (**वरुणम्**) काम करानेवाले उदान वायु वा श्रेष्ठगुणयुक्त विद्वान् (**अग्निम्**) सूर्य्य आदि रूप अग्नि वा ज्ञानवान् जन (**अदितिम्**) माता, पिता,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुत्र उत्पन्न हुए समस्त जगत् के कारण वा जगत् की उत्पत्ति **(मारुतम्)** पवनों वा मनुष्यों के समूह और **(शर्द्धः)** बल को **(हवामहे)** अपने कार्य की सिद्धि के लिये स्वीकार करते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य अच्छी प्रकार सिद्ध किये हुए विमान आदि यान से अति कठिन मार्गों में भी सुख से जाना-आना करके कामों को सिद्ध कर समस्त दरिद्रता आदि दुःख से छूटते हैं, वैसे ही ईश्वर की सृष्टि के पृथिवी आदि पदार्थों वा विद्वानों को जान उपकार में लाकर उनका अच्छे प्रकार सेवन कर बहुत सुख को प्राप्त हो सकते हैं॥१॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

त आदित्या आ गता सर्वतातये भूत देवा वृत्रतूर्येषु शंभुवः।

रथं न दुर्गाद्वसवः सुदानवो विश्वस्मान्नो अंहसो निष्पिपर्तन॥२॥

ते। आदित्याः। आ। गत। सर्वऽतातये। भूत। देवाः। वृत्रतूर्येषु। शम्ऽभुवः। रथम्। न। दुःऽगात्। वसवः। सुऽदानवः। विश्वस्मात्। नः। अंहसः। निः। पिपर्तन॥२॥

पदार्थः-**(ते)** **(आदित्याः)** कारणरूपेण नित्याः सूर्यादयः पदार्थाः **(आ)** क्रियायोगे **(गत)** गच्छत। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(सर्वतातये)** सर्वस्मै सुखाय **(भूत)** भवत। अत्र गत भूतेत्युभयत्र लोटि मध्यमबहुवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(देवाः)** दिव्यगुणवन्तस्तत्संबुद्धौ दिव्यगुणा वा **(वृत्रतूर्येषु)** वृत्राणां शत्रूणां मेघावयवानां वा तूर्येषु हिंसनकर्मसु संग्रामेषु **(शंभुवः)** ये शं सुखं भावयन्ति ते। **(रथं, न, दुर्गात्)** इति पूर्ववत्॥२॥

अन्वयः-हे देवा विद्वांसो! यथा ये आदित्या देवाः सूर्यादयः पदार्थास्ते वृत्रतूर्येषु शंभुवो भवन्ति, तथैव यूयमस्माकं सनीडमागतागत्य वृत्रतूर्येषु सर्वतातये शंभुवो भूत। अन्यत् पूर्ववत्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेश्वरेण सृष्टाः पृथिव्यादयः पदार्थाः सर्वेषां प्राणिनामुपकाराय वर्त्तन्ते, तथैव सर्वेषामुपकाराय विद्वद्भिर्नित्यं वर्त्तितव्यम्। यथा सुदृढस्य यानस्योपरि स्थित्वा देशान्तरं गत्वा व्यापारेण विजयेन वा धनप्रतिष्ठे प्राप्य दारिद्र्याप्रतिष्ठाभ्यां विमुच्य सुखिनो भवन्ति, तथैव विद्वांस उपदेशेन विद्यां प्रापय्य सर्वान् सुखिनः सम्पादयन्तु॥२॥

पदार्थः-हे **(देवाः)** दिव्यगुणवाले विद्वान् जनो! जैसे **(आदित्याः)** कारणरूप से नित्य दिव्यगुण वाले जो सूर्य्य आदि पदार्थ हैं **(ते)**वे **(वृत्रतूर्य्येषु)** मेघावयवों अर्थात् बादलों का हिंसन विनाश करना जिनमें होता है, उन संग्रामों में **(शंभुवः)** सुख की भावना करानेवाले होते हैं, वैसे ही आप लोग हमारे समीप को **(आ, गत)** आओ और आकर शत्रुओं का हिंसन जिनमें हो उन संग्रामों में **(सर्वतातये)** समस्त सुख के लिये **(शंभुवः)** सुख की भावना करानेवाले **(भूत)** होओ। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के समान जानना चाहिये॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे ईश्वर के बनाये हुए पृथिवी आदि पदार्थ सब प्राणियों के उपकार के लिये हैं, वैसे ही सबके उपकार के लिये विद्वानों को नित्य अपना वर्त्ताव रखना चाहिये। जैसे अच्छे दृढ़ विमान आदि यान पर बैठ देश-देशान्तर को जा-आकर व्यापार वा विजय से धन और प्रतिष्ठा को प्राप्त हो, दरिद्रता और अयश से छूट कर सुखी होते हैं, वैसे ही विद्वान् जन अपने उपदेश से विद्या को प्राप्त कराकर सबको सुखी करें॥२॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

अवन्तु नः पितरः सुप्रवाचना उत देवी देवपुत्रे ऋतावृधा।

रथं न दुर्गाद्वसवः सुदानवो विश्वस्मान्नो अंहसो निष्पिपर्तन॥३॥

अवन्तु। नः। पितरः। सुऽप्रवाचनाः। उत। देवी इति। देवपुत्रे इति देवऽपुत्रे। ऋतऽवृधा। रथम्। न। दुःऽगात्। वसवः। सुऽदानवः। विश्वस्मात्। नः। अंहसः। निः। पिपर्तन॥३॥

पदार्थः-(**अवन्तु**) रक्षणादिभिः पालयन्तु (**नः**) अस्मान् (**पितरः**) विज्ञानवन्तो मनुष्याः (**सुप्रवाचनाः**) सुष्ठु प्रवाचनमध्यापनमुपदेशनं च येषां ते (**उत**) अपि (**देवी**) दिव्यगुणयुक्ते द्यावापृथिव्यौ भूमिसूर्यप्रकाशौ (**देवपुत्रे**) देवा दिव्या विद्वांसो दिव्यरत्नादियुक्ताः पर्वतादयो वा पुत्रा पालयितारो ययोस्ते (**ऋतावृधा**) ये ऋतेन कारणेन वर्धेतां ते (**रथं, न०**) इति पूर्ववत्॥३॥

अन्वयः-देवपुत्रे ऋतावृधा देवी यथा नोऽस्मान्नवतस्तथैव सुप्रवाचनाः पितरोऽस्मानुतावन्तु। अन्यत् पूर्ववत्॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा दिव्यौषध्यादिभिः प्रकाशादिभिश्च भूमिसवितारौ सर्वान् सुखेन वर्धयतः तथैवाप्ता विद्वांसः सर्वान् मनुष्यान् सुशिक्षाध्यापनाभ्यां विद्यादिसद्गुणेषु वर्धयित्वा सुखिनः कुर्वन्ति। यथा चोत्तमस्य यानस्योपरि स्थित्वा दुःखेन गम्यानां मार्गाणां सुखेन पारं गत्वा समग्रात् क्लेशाद्विमुच्य सुखिनो भवन्ति, तथैव ते दुष्टगुणकर्मस्वभावात् पृथक्कृत्याऽस्मान् धर्माचरणे वर्धयन्तु॥३॥

पदार्थः-(**देवपुत्रे**) जिनके दिव्य गुण अर्थात् अच्छे-अच्छे विद्वान् जन वा अच्छे रत्नों से युक्त पर्वत आदि पदार्थ पालनेवाले हैं वा जो (**ऋतावृधा**) सत्य कारण से बढ़ते हैं वे (**देवी**) अच्छे गुणोंवाले भूमि और सूर्य्य का प्रकाश जैसे (**नः**) हम लोगों की रक्षा करते हैं, वैसे ही (**सुप्रवाचनाः**) जिनका अच्छा पढ़ाना वा उपदेश है, वे (**पितरः**) विशेष ज्ञानवाले मनुष्य हम लोगों को (**उत**) निश्चय से (**अवन्तु**) रक्षादि व्यवहारों से पालें। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्रार्थ के तुल्य समझना चाहिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे दिव्य औषधियों और प्रकाश आदि गुणों से भूमि और सूर्य्यमण्डल सबको सुख के साथ बढ़ाते हैं, वैसे ही आप्त विद्वान् जन सब मनुष्यों को अच्छी शिक्षा और पढ़ाने से विद्या आदि अच्छे गुणों में उन्नति देकर सुखी करते हैं और जैसे उत्तम रथ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आदि पर बैठ के दु:ख से जाने योग्य मार्ग के पार सुखपूर्वक जाकर समग्र क्लेश से छूट के सुखी होते हैं, वैसे ही वे उक्त विद्वान् दुष्ट गुण, कर्म और स्वभाव से अलग कर हम लोगों को धर्म के आचरण में उन्नति देवें॥३॥

पुनस्तान् कथं भूतानुपयुञ्जीरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर उनको कैसे उपयोग में लावें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

नराशंसं वाजिनं वाजयन्निह क्षयद्वीरं पूषणं सुम्नैरीमहे।

रथं न दुर्गाद्वसवः सुदानवो विश्वस्मान्नो अंहसो निष्पिपर्तन॥४॥

नराशंसम्। वाजिनम्। वाजयन्। इह। क्षयत्ऽवीरम्। पूषणम्। सुम्नैः। ईमहे। रथम्। न। दुःऽगात्। वसवः। सुऽदानवः। विश्वस्मात्। नः। अंहसः। निः। पिपर्तन॥४॥

पदार्थः-(**नराशंसम्**) नृभिराशंसितुं योग्यं विद्वांसम् (**वाजिनम्**) विज्ञानयुद्धविद्याकुशलम् (**वाजयन्**) विज्ञापयन्तो योधयन्तो वा। अत्र **सुपां सुलुगि**ति जसः स्थाने सुः। (**इह**) अस्यां सृष्टौ (**क्षयद्वीरम्**) क्षयन्तः शत्रूणां नाशकर्त्तारो वीरा यस्य सेनाध्यक्षस्य तम् (**पूषणम्**) शरीरात्मनोः पोषयितारम् (**सुम्नैः**) सुखैर्युक्तम् (**ईमहे**) प्राप्नुयाम्। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्यनो लुक्। (**रथं, न०**) इति पूर्ववत्॥४॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा वाजयन् वयमिह सुम्नैर्युक्तं नराशंसं वाजिनं क्षयद्वीरं पूषणं चेमहे तथा त्वं याचस्व। अन्यत् पूर्ववत्॥४॥

भावार्थः-वयं शुभगुणयुक्तान् सुखिनो मनुष्यान् मित्रतया प्राप्य श्रेष्ठयानयुक्ताः शिल्पिन इव दु:खात्पारं गच्छेम॥४॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे (**वाजयन्**) उत्तमोत्तम पदार्थों के विशेष ज्ञान कराने वा युद्ध करानेहारे हम लोग (**इह**) इस सृष्टि में (**सुम्नैः**) सुखों से युक्त (**नराशंसम्**) मनुष्यों के प्रार्थना कराने योग्य विद्वान् को तथा (**वाजिनम्**) विशेष ज्ञान और युद्धविद्या में कुशल (**क्षयद्वीरम्**) जिसके शत्रुओं को काट करनेहारे वीर और जो (**पूषणम्**) शरीर वा आत्मा की पुष्टि करानेहारा है, उस सभाध्यक्ष को (**ईमहे**) प्राप्त होवें, वैसे तू शुभ गुणों की याचना कर। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥४॥

भावार्थः-हम लोग शुभ गुणों से युक्त सुखी मनुष्यों की मित्रता को प्राप्त होकर श्रेष्ठ यानयुक्त हुए शिल्पियों के समान दु:ख से पार हों॥४॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

बृहस्पते सदमिन्नः सुगं कृधि शं योर्यत्ते मनुर्हितं तदीमहे।

रथं न दुर्गाद्वसवः सुदानवो विश्वस्मान्नो अंहसो निष्पिपर्तन॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बृहस्पते। सदम्। इत्। नः। सुऽगम्। कृधि। शम्। योः। यत्। ते। मनुःऽहितम्। तत्। ईमहे। रथम्। न। दुःऽगात्। वसवः। सुऽदानवः। विश्वस्मात्। नः। अंहसः। निः। पिपर्तन॥५॥

पदार्थः-(**बृहस्पते**) परमाध्यापक (**सदम्**) (**इत्**) एव (**नः**) अस्मभ्यम् (**सुगम्**) सुष्ठु गच्छन्ति यस्मिन् (**कृधि**) कुरु निष्पादय (**शम्**) सुखम् (**योः**) धर्मार्थमोक्षप्रापणम् (**यत्**) (**ते**) (**मनुर्हितम्**) मनुषो मनसो हितकारिणम् (**तत्**) (**ईमहे**) याचामहे (**रथं न०**) इति पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-हे बृहस्पते! ते तव यन्मनुर्हितं शं योश्चास्ति यत्सदमित्वं नोऽस्मभ्यं सुगं कृधि तद्वयमीमहे। अन्यत्पूर्ववत्॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यथाऽध्यापकाद्विद्या सङ्गृह्यते तथैव सर्वेभ्यो विद्वद्भ्यश्च स्वीकृत्य दुःखानि विनाशनीयानि॥५॥

पदार्थः-हे (**बृहस्पते**) परम अध्यापक अर्थात् उत्तम रीति से पढ़ानेवाले! (**ते**) आपका जो (**मनुर्हितम्**) मन का हित करनेवाला (**शम्**) सुख वा (**योः**) धर्म, अर्थ और मोक्ष की प्राप्ति कराना है तथा (**यत्**) जो (**सदम् इत्**) सदैव तुम (**नः**) हमारे लिये (**सुगम्**) सुख (**कृधि**) करो अर्थात् सिद्ध करो (**तत्**) उस उक्त समस्त सुख को हम लोग (**ईमहे**) मांगते हैं। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य समझना चाहिये॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जैसे गुरुजन से विद्या ली जाती है, वैसे ही सब विद्वानों से विद्या लेकर दुःखों का विनाश करें॥५॥

पुनरध्यापकोऽध्येता च किं कुर्य्यादित्युपदिश्यते॥

फिर पढ़ने और पढ़ानेवाले क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रं कुत्सो वृत्रहणं शचीपतिं काटे निवाढ ऋषिरह्वदूतये।

रथं न दुर्गाद्वसवः सुदानवो विश्वस्मान्नो अंहसो निष्पिपर्तन॥६॥

इन्द्रम्। कुत्सः। वृत्रऽहनम्। शचीऽ३ऽपतिम्। काटे। निऽवाढः। ऋषिः। अह्वत्। ऊतये। रथम्। न। दुःऽगात्। वसवः। सुऽदानवः। विश्वस्मात्। नः। अंहसः। निः। पिपर्तन॥६॥

पदार्थः-(**इन्द्रम्**) परमैश्वर्यवन्तं शालाद्यध्यक्षम् (**कुत्सः**) विद्यावज्रयुक्तश्छेत्ता पदार्थानां भेत्ता वा। **कुत्स इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) **कुत्स इत्येतत्कृन्ततेर्ऋषिः कुत्सो भवति कर्ता स्तोमानामित्यौपमन्यवोऽत्राप्यस्य वधकर्मैव भवति।** (निरु०३.११) (**वृत्रहणम्**) शत्रूणां हन्तारम्। अत्र **हन्तेरत्पूर्वस्य।** (अष्टा०८.४.२२) इति णत्वम्। (**शचीपतिम्**) वेदवाचः पालकम् (**काटे**) कटन्ति वर्षन्ति सकला विद्या यस्मिन्नध्यापने व्यवहारे तस्मिन् (**निवाढः**) नित्यं सुखानां प्रापयिता (**ऋषिः**) अध्यापकोऽध्येता वा (**अह्वत्**) अह्वयेत् (**ऊतये**) रक्षणाद्याय (**रथं, न, दुर्गात्०**) इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-कुत्सो निवाढ ऋषिः काट ऊतये यं वृत्रहणं शचीपतिमिन्द्रमह्वत्, तं वयमप्याह्वयेम। अन्यत्पूर्ववत्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-नहि विद्यार्थिना कपटिनोऽध्यापकस्य समीपे स्थातव्यं किन्तु विदुषां समीपे स्थित्वा विद्वान् भूत्वर्षिस्वभावेन भवितव्यम्। स्वात्मरक्षणायाधर्माद्भीत्वा धर्मे सदा स्थातव्यम्॥६॥

पदार्थः-(**कुत्सः**) विद्यारूपी वज्र लिये वा पदार्थों को छिन्न-भिन्न करने (**निवाढः**) निरन्तर सुखों को प्राप्त करानेवाला (**ऋषिः**) गुरु और विद्यार्थी (**काटे**) जिसमें समस्त विद्याओं की वर्षा होती है, उस अध्यापन व्यवहार में (**ऊतये**) रक्षा आदि के लिये जिस (**वृत्रहणम्**) शत्रुओं को विनाश करने वा (**शचीपतिम्**) वेदवाणी के पालनेहारे (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्य्यवान् शाला आदि के अधीश को (**अह्वत्**) बुलावे, हम लोग भी उसी को बुलावें। शेष मन्त्रार्थ प्रथम मन्त्र के तुल्य जानना चाहिये॥६॥

भावार्थः-विद्यार्थी को कपटी पढ़ानेवाले के समीप ठहरना नहीं चाहिये, किन्तु आप्त विद्वानों के समीप ठहर और विद्वान् होकर ऋषिजनों के स्वभाव से युक्त होना चाहिये और अपने आत्मा की रक्षा के लिये अधर्म से डर कर धर्म में सदा रहना चाहिये॥६॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

दे॒वैर्नो॑ दे॒व्यदि॑ति॒र्नि पा॑तु दे॒वस्त्रा॒ता त्रा॑यता॒मप्र॑युच्छन्।

तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑तिः॒ सिन्धुः॑ पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥७॥२४॥

दे॒वैः। नः॒। दे॒वी। अदि॑तिः। नि। पा॒तु। दे॒वः। त्रा॒ता। त्रा॒य॒ता॒म्। अप्र॑ऽयुच्छन्। तत्। नः॒। मि॒त्रः। वरु॑णः। म॒म॒ह॒न्ता॒म्। अदि॑तिः। सिन्धुः॑। पृ॒थि॒वी। उ॒त। द्यौः॥७॥

पदार्थः-(**देवैः**) विद्वद्भिर्दिव्यगुणैर्वा सह वर्त्तमानः (**नः**) अस्मान् (**देवी**) दिव्यगुणयुक्ता (**अदितिः**) प्रकाशमयी विद्या (**नि**) (**पातु**) (**देवः**) विद्वान् (**त्राता**) सर्वाभिरक्षकः (**त्रायताम्**) (**अप्रयुच्छन्**) अप्रमाद्यन् (**तन्नो मित्रो०**) इति पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-यो देवैः सह वर्त्तमानोऽप्रयुच्छँस्त्राता देवो विद्वानस्ति स नो निपातु, या देव्यदितिः सर्वांस्त्रायताम्। तन्नो मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्मामहन्ताम्॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैर्योऽप्रमादी विद्वत्सु विद्वान् विद्यारक्षको विद्यादानेन सर्वेषां सुखवर्द्धकोऽस्ति तं सत्कृत्य विद्याधर्मौ जगति प्रसारणीयौ॥७॥

अत्र विश्वेषां देवानां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति षडुत्तरशततमं १०६ सूक्तं चतुर्विंशो २४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो (**देवैः**) विद्वानों वा दिव्य गुणों के साथ वर्त्तमान (**अप्रयुच्छन्**) प्रमाद न करता हुआ (**त्राता**) सबकी रक्षा करनेवाला (**देवः**) विद्वान् है, वह (**नः**) हम लोगों की (**नि, पातु**) निरन्तर रक्षा करे तथा (**देवी**) दिव्य गुण भरी सब गुण अगरी (**अदितिः**) प्रकाशयुक्त विद्या सबकी (**त्रायताम्**) रक्षा करे (**तत्**) उस पूर्वोक्त समस्त कर्म को (**नः**) और हम लोगों को (**मित्रः**) मित्रजन (**वरुणः**) श्रेष्ठ विद्वान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अदितिः) अखण्डित नीति **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** भूमि **(उत)** और **(द्यौः)** सूर्य्य का प्रकाश **(मामहन्ताम्)** बढ़ावें अर्थात् उन्नति देवें॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि जो अप्रमादी, विद्वानों में विद्वान्, विद्या की रक्षा करनेवाला विद्यादान से सबके सुख को बढ़ाता है, उसका सत्कार करके विद्या और धर्म का प्रचार संसार में करें॥७॥

इस सूक्त में समस्त विद्वानों के गुणों का वर्णन है। इससे इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ छः वाँ १०६ सूक्त और चौबीसवाँ २४ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ त्र्यृचस्य सप्तोत्तरशततमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः ऋषिः। विश्वे देवा देवताः। १ विराट् त्रिष्टुप्। २ निचृत् त्रिष्टुप्। ३ त्रिष्टुप् च च्छन्दः। धैवतः स्वरः॥

विश्वे देवाः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

अब तीन ऋचावाले एकसौ सातवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में समस्त विद्वान् जन कैसे हों, यह उपदेश किया है॥

यज्ञो देवानां प्रत्येति सुम्नमादित्यासो भवता मृळयन्तः।
आ वोऽर्वाची सुमतिर्ववृत्यादंहोश्चिद्या वरिवोवित्तरासत्॥१॥

यज्ञः। देवानाम्। प्रति। एति। सुम्नम्। आदित्यासः। भवत। मृळयन्तः। आ। वः। अर्वाची। सुऽमतिः। ववृत्यात्। अंहोः। चित्। या। वरिवोवित्ऽतरा असत्॥१॥

पदार्थः-(**यज्ञः**) सङ्गत्या सिद्धः शिल्पाख्यः (**देवानाम्**) (**प्रति**) (**एति**) प्राप्नोति प्रापयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**सुम्नम्**) सुखम् (**आदित्यासः**) सूर्य्यवद्विद्यायोगेन प्रकाशिता विद्वांसः (**भवत**) अत्र**ान्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**मृडयन्तः**) आनन्दयन्तः (**आ**) (**वः**) युष्माकम् (**अर्वाची**) इदानीन्तनी (**सुमतिः**) शोभना प्रज्ञा (**ववृत्यात्**) वर्त्तेत। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् शपः स्थाने श्लुश्च। (**अंहोः**) विज्ञानवत्। अत्राहि धातोरौणादिक उः प्रत्ययः। (**चित्**) अपि (**या**) (**वरिवोवित्तरा**) वरिवः सेवनं विद्वद्वन्दनं वा यया सुमत्या सातिशयिता (**असत्**) भवतु॥१॥

अन्वयः-हे मृडयन्त आदित्यासो विद्वांसो! यूयं यो देवानां यज्ञः सुम्नं प्रत्येति तस्य प्रकाशका भवत। या वोंऽहोरर्वाची सुमतिर्ववृत्यात् सा चिदस्मभ्यं वरिवोवित्तराऽऽसद् भवतु॥१॥

भावार्थः-अस्मिञ्जगति विद्वद्भिः स्वपुरुषार्थेन याः शिल्पक्रियाः प्रत्यक्षीकृतास्ताः सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यः प्रकाशिताः कार्या यतो बहवो मनुष्या शिल्पक्रियाः कृत्वा सुखिनः स्युः॥१॥

पदार्थः-(**मृडयन्तः**) हे आनन्दित करते हुए (**आदित्यासः**) सूर्य्य के तुल्य विद्यायोग से प्रकाश को प्राप्त विद्वानो! तुम जो (**देवानाम्**) विद्वानों की (**यज्ञः**) संगति से सिद्ध हुआ शिल्प काम (**सुम्नम्**) सुख की (**प्रति, एति**) प्रतीति कराता है, उसको प्रकट करनेहारे (**भवत**) होओ, (**या**) जो (**वः**) तुम लोगों को (**अंहोः**) विशेष ज्ञान जैसे हो, वैसे (**अर्वाची**) इस समय की (**सुमतिः**) उत्तम बुद्धि (**ववृत्यात्**) वर्त्ति रही है वह (**चित्**) भी हम लोगों के लिये (**वरिवोवित्तरा**) ऐसी हो कि जिससे उत्तम जनों की अच्छी प्रकार शुश्रुषा (**आ, असत्**) सब ओर से होवे॥१॥

भावार्थः-इस संसार में विद्वानों को चाहिये कि जो उन्होंने अपने पुरुषार्थ से शिल्पक्रिया प्रत्यक्ष कर रक्खी हैं, उनको सब मनुष्यों के लिये प्रकाशित करें कि जिससे बहुत मनुष्य शिल्पक्रियाओं को करके सुखी हों॥१॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उप॑ नो दे॒वा अव॒सा ग॑म॒न्त्वङ्गि॑रसां॒ साम॑भिः स्तू॒यमा॑नाः।

इन्द्र॑ इन्द्रि॒यैर्म॒रुतो॑ म॒रुद्भि॑रादि॒त्यैर्नो॒ अदि॑तिः॒ शर्म॑ यंसत्॥ २॥

उप॑। न॒ः। दे॒वाः। अव॑सा। आ। ग॒म॒न्तु॒। अङ्गि॑रसाम्। साम॑ऽभिः। स्तू॒यमा॑नाः। इन्द्रः॑। इ॒न्द्रि॒यैः। म॒रुतः॑। म॒रुत्ऽभि॑ः। आ॒दि॒त्यैः। न॒ः। अदि॑तिः। शर्म॑। य॒ंस॒त्॥ २॥

पदार्थः-(**उप**) सामीप्ये (**नः**) अस्माकम् (**देवाः**) विद्वांसः (**अवसा**) रक्षणादिना (**आ**) सर्वतः (**गमन्तु**) गच्छन्तु (**अङ्गिरसाम्**) प्राणविद्याविदाम् (**सामभिः**) सामवेदस्थैर्गानैः (**स्तूयमानाः**) (**इन्द्रः**) सभाद्यध्यक्षः (**इन्द्रियैः**) धनैः (**मरुतः**) पवनाः (**मरुद्भिः**) विद्वद्भिः पवनैर्वा (**आदित्यैः**) पूर्णविद्यैर्मनुष्यैर्द्वादशभिर्मासैर्वा सह (**नः**) अस्मभ्यम् (**अदितिः**) विद्वत्पिता सूर्यदीप्तिर्वा (**शर्म्म**) सुखम् (**यंसत्**) यच्छन्तु प्रददतु। अत्र वचनव्यत्ययेन बहुवचनस्थान एकवचनम्॥ २॥

अन्वयः-सामभिः स्तूयमाना आदित्यैर्मरुद्भिरिन्द्रियैः सहेन्द्रो मरुतोऽदितिर्देवाश्चाङ्गिरसां नोऽस्माकमवसोपागमन्तु ते नोऽस्मभ्यं शर्म्म यंसत् प्रददतु॥ २॥

भावार्थः-जिज्ञासवो येषां विदुषां विद्वांसो वा जिज्ञासूनां सामीप्यं गच्छेयुस्ते नैव विद्याधर्मसुशिक्षाव्यवहारं विहायान्यत्कर्म कदाचित्कुर्य्युः, यतो दुःखहान्या सुखं सततं सिध्येत्॥ २॥

पदार्थः-(**सामभिः**) सामवेद के गानों से (**स्तूयमानाः**) स्तुति को प्राप्त होते हुए (**आदित्यैः**) पूर्ण विद्यायुक्त मनुष्य वा बारह महीनों (**मरुद्भिः**) विद्वानों वा पवनों और (**इन्द्रियैः**) धनों के सहित (**इन्द्रः**) सभाध्यक्ष (**मरुतः**) वा पवन (**अदितिः**) विद्वानों का पिता वा सूर्य्य प्रकाश और (**देवाः**) विद्वान् जन (**अङ्गिरसाम्**) प्राणविद्या के जाननेवाले (**नः**) हम लोगों के (**अवसा**) रक्षा आदि व्यवहार से (**उप, आ, गमन्तु**) समीप में सब प्रकार से आवें और (**न**) हम लोगों के लिये (**शर्म**) सुख (**यंसत्**) देवें॥ २॥

भावार्थः-ज्ञानप्रचार सीखनेहारे जन जिन विद्वानों के समीप वा विद्वान् जन जिन विद्यार्थियों के समीप जावें वे विद्या, धर्म और अच्छी शिक्षा के व्यवहार को छोड़ कर और कर्म कभी न करें, जिससे दुःख की हानि होके निरन्तर सुख की सिद्धि हो॥ २॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

तन्न॒ इन्द्र॒स्तद्वरु॑ण॒स्तद॒ग्निस्तद॑र्य॒मा तत्स॑वि॒ता चनो॑ धात्।

तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑तिः॒ सिन्धु॑ः पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥ ३॥ २५॥

तत्। न॒ः। इन्द्रः॑। तत्। वरु॑णः। तत्। अ॒ग्निः। तत्। अ॒र्य॒मा। तत्। स॒वि॒ता। चन॑ः। धा॒त्। तत्। न॒ः। मि॒त्रः। वरु॑णः। म॒म॒ह॒न्ता॒म्। अदि॑तिः। सिन्धु॑ः। पृ॒थि॒वी। उ॒त। द्यौः॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(तत्)** धनम्। अन्नम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(इन्द्रः)** विद्युत् धनाध्यक्षो वा **(तत्)** शारीरं सुखम् **(वरुणः)** जलं गुणैरुत्कृष्टो वा **(तत्)** आत्मसुखम् **(अग्निः)** प्रसिद्धो भौतिको न्यायमार्गे गमयिता विद्वान् वा **(तत्)** इन्द्रियसुखम् **(अर्यमा)** नियन्ता वायुर्न्यायकर्त्ता वा **(तत्)** सामाजिकं सुखम् **(सविता)** सूर्यो धर्मकृत्येषु प्रेरको वा **(तन्नो मित्रो०)** इति पूर्ववत्॥ ३॥

अन्वयः-यथा मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्वा मामहन्तां तत् तथेन्द्रो नस्तद्वरुणस्तदग्निस्तदर्यमा तत् सविता तच्च नो धात्॥ ३॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्यथा संसारस्थाः पृथिव्यादयः पदार्थाः सुखप्रदाः सन्ति, तथैव सुखप्रदातृभिर्भवितव्यम्॥ ३॥

अत्र विश्वेषां देवानां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति सप्तोत्तरशततमं १०७ सूक्तं पञ्चविंशो २५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जैसे **(मित्रः)** मित्रजन **(वरुणः)** श्रेष्ठ विद्वान् **(अदितिः)** अखण्डित आकाश **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** भूमि **(उत)** और **(द्यौः)** सूर्य आदि का प्रकाश **(नः)** हम को **(मामहन्ताम्)** आनन्दित करते हैं **(तत्)** वैसे **(इन्द्रः)** बिजुली वा धनाढ्य जन **(नः)** हमारे लिये **(तत्)** उस धन वा अन्न को अर्थात् उनके दिये हुए धनादि पदार्थ को **(वरुणः)** जल वा गुणों से उत्कृष्ट **(तत्)** उस शरीरसुख को **(अग्निः)** पावक अग्नि वा न्यायमार्ग में चलानेवाला विद्वान् **(तत्)** उस आत्मसुख को **(अर्यमा)** नियमकर्त्ता पवन वा न्यायकर्त्ता सभाध्यक्ष **(तत्)** इन्द्रियों के सुख को **(सविता)** सूर्य वा धर्म कार्य्यों में प्रेरणा करनेवाला धर्मज्ञ जन **(तत्)** उस सामाजिक सुख और **(चनः)** अन्न को **(धात्)** धारण करता वा धारण करे॥ ३॥

भावार्थः-जैसे संसारस्थ पृथिवी आदि पदार्थ सुख देनेवाले हैं, वैसे ही विद्वानों को सुख देनेवाले होना चाहिये॥

इस सूक्त में समस्त विद्वानों के गुणों का वर्णन है। इनसे इस सूक्त की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह एकसौ सातवाँ १०७ सूक्त और पच्चीसवाँ २५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाष्टोत्तरस्य शततमस्य त्रयोदशर्च्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। इन्द्राग्नी देवते। १,८,१२ निचृत् त्रिष्टुप्। २,३,६,११ विराट् त्रिष्टुप्। ७,९,१०,१३ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४ भुरिक् पङ्क्तिः। ५ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ युग्मयोर्गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब एक सौ आठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र से दो-दो इकट्ठे पदार्थों वा उनके गुणों का उपदेश किया है॥

य इ॑न्द्राग्नी चि॒त्रत॑मो॒ रथो॑ वाम॒भि विश्वा॑नि॒ भुव॑नानि॒ चष्टे॑।

तेना या॑तं स॒रथं॑ तस्थि॒वांसाथा॒ सोम॑स्य पिबतं सु॒तस्य॑॥ १॥

यः। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। चि॒त्रऽत॑मः। रथः॑। वा॒म्। अ॒भि। विश्वा॑नि। भुव॑नानि। चष्टे॑। तेन॑। आ। या॒त॒म्। स॒ऽरथ॑म्। त॒स्थि॒ऽवांसा॑। अथ॑। सोम॑स्य। पि॒ब॒त॒म्। सु॒तस्य॑॥ १॥

पदार्थः-(**यः**) (**इन्द्राग्नी**) वायुपावकौ (**चित्रतमः**) अतिशयेनाश्चर्य्यस्वरूपगुणक्रियायुक्तः (**रथः**) विमानादियानसमूहः (**वाम्**) एतौ (**अभि**) अभितः (**विश्वानि**) सर्वाणि (**भुवनानि**) भूगोलस्थानानि (**चष्टे**) दर्शयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**तेन**) (**आ**) (**यातम्**) गच्छतो गमयतो वा (**सरथम्**) रथैः सह वर्त्तमानं सैन्यमुत्तमां सामग्रीं वा (**तस्थिवांसा**) स्थितिमन्तौ (**अथ**) (**सोमस्य**) रसवतः सोमवल्ल्यादीनां समूहस्य रसम् (**पिबतम्**) पिबतः (**सुतस्य**) ईश्वरेणोत्पादितस्य॥ १॥

अन्वयः-यश्चित्रतमो रथो वामेतौ तस्थिवांसेन्द्राग्नी प्राप्य विश्वानि भुवनान्यभिचष्टेऽभितो दर्शयति। अथ येनैतौ सरथमायातं समन्ताद् गमयतः सुतस्य सोमस्य रसं पिबतं पिबतस्तेन सर्वैः शिल्पिभिः सर्वत्र गमनागमने कार्य्ये॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैः कलासु सम्प्रयोज्य चालितैर्वाय्वग्न्यादिभिर्युक्तैविमानादिभिर्यानैराकाशसमुद्रभूमिमार्गेषु देशान्तरान् गत्वाऽऽगत्य सर्वदा स्वाभिप्रायसिद्ध्यानन्दरसो भोक्तव्यः॥ १॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**चित्रतमः**) एकीएका अद्भुत गुण और क्रिया को लिए हुए (**रथः**) विमान आदि यानसमूह (**वाम्**) इन (**तस्थिवांसा**) ठहरे हुए (**इन्द्राग्नी**) पवन और अग्नि को प्राप्त होकर (**विश्वानि**) सब (**भुवनानि**) भूगोल के स्थानों को (**अभि, चष्टे**) सब प्रकार से दिखाता है। (**अथ**) इसके अनन्तर जिससे ये दोनों अर्थात् पवन और अग्नि (**सरथम्**) रथ आदि सामग्री सहित सेना वा उत्तम सामग्री को (**आ, यातम्**) प्राप्त हुए अच्छी प्रकार अभीष्ट स्थान को पहुंचाते हैं तथा (**सुतस्य**) ईश्वर के उत्पन्न किये हुए (**सोमस्य**) सोम आदि के रस को (**पिबतम्**) पीते हैं (**तेन**) उसे समस्त शिल्पी मनुष्यों को सब जगह जाना-आना चाहिये॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-मनुष्यों को चाहिये कि कलाओं में अच्छी प्रकार जोड़ के चलाये हुए वायु और अग्नि आदि पदार्थों से युक्त विमान आदि रथों से आकाश, समुद्र और भूमि मार्गों में एक देश से दूसरे देशों को जा-आकर सर्वदा अपने अभिप्राय की सिद्धि से आनन्दरस भोगें॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यावंदि॒दं भुवं॑नं॒ विश्व॒मस्त्यु॑रु॒व्यचा॑ वरि॒मता॑ गभी॒रम्।

तावाँ॑ अ॒यं पातं॑वे॒ सोमो॑ अ॒स्त्वरं॑मिन्द्राग्नी॒ मनं॑से युवभ्या॑म्॥२॥

यावं॑त्। इ॒दम्। भुवं॑नम्। विश्वं॑म्। अस्ति॑। उ॒रु॒ऽव्यचा॑। व॒रि॒मता॑। ग॒भी॒रम्। ताव॑ान्। अ॒यम्। पातं॑वे। सोमं॑:। अ॒स्तु॒। अरं॑म्। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। मनं॑से। यु॒वऽभ्या॑म्॥२॥

पदार्थ:-**(यावत्)** **(इदम्)** प्रत्यक्षाप्रत्यक्षलक्षणम् **(भुवनम्)** सर्वेषामधिकरणम् **(विश्वम्)** जगत् **(अस्ति)** वर्त्तते **(उरुव्यचा)** बहुव्याप्त्या **(वरिमता)** बहुस्थूलत्वेन सह **(गभीरम्)** अगाधम् **(तावान्)** तावत्प्रमाण: **(अयम्)** **(पातवे)** पातुम् **(सोम:)** उत्पन्न: पदार्थसमूह: **(अस्तु)** भवतु **(अरम्)** पर्याप्तम् **(इन्द्राग्नी)** वायुसवितारौ **(मनसे)** विज्ञापयितुम् **(युवभ्याम्)** एताभ्याम्॥२॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यूयं यावदुरुव्यचा वरिमता सह वर्त्तमानं गभीरं भुवनमिदं विश्वमस्ति तावानयं सोमोऽस्ति मनस इन्द्राग्नी अरमतो युवभ्याम् पातवे तावन्तं बोधं पुरुषार्थं च स्वीकुरुत॥२॥

भावार्थ:-विचक्षणै: सर्वैरिदमवश्यं बोध्यं यत्र यत्र मूर्त्तिमन्तो लोका: सन्ति, तत्र तत्र वायुविद्युतौ व्यापकत्वस्वरूपेण वर्त्तेते। यावन्मनुष्याणां सामर्थ्यमस्ति तावदेतद्गुणान् विज्ञाय पुरुषार्थेनोपयोज्यालं सुखेन भवितव्यम्॥२॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! तुम **(यावत्)** जितना **(उरुव्यचा)** बहुत व्याप्ति अर्थात् पूरेपन और **(वरिमता)** बहुत स्थूलता के साथ वर्त्तमान **(गभीरम्)** गहरा **(भुवनम्)** सब वस्तुओं के ठहरने का स्थान **(इदम्)** यह प्रकट अप्रकट **(विश्वम्)** जगत् **(अस्ति)** है, **(तावान्)** उतना **(अयम्)** यह **(सोम:)** उत्पन्न हुआ पदार्थों का समूह है, उसका **(मनसे)** विज्ञान कराने को **(इन्द्राग्नी)** वायु और अग्नि **(अरम्)** परिपूर्ण हैं, इससे **(युवभ्याम्)** उन दोनों से **(पातवे)** रक्षा आदि के लिये उतने बोध और पदार्थ को स्वीकार करो॥२॥

भावार्थ:-विचारशील पुरुषों को यह अवश्य जानना चाहिये कि जहाँ-जहाँ मूर्तिमान् लोक हैं, वहाँ-वहाँ पवन और बिजुली अपनी व्याप्ति से वर्त्तमान हैं। जितना मनुष्यों का सामर्थ्य है, उतने तक इनके गुणों को जानकर और पुरुषार्थ से उपयोग लेकर परिपूर्ण सुखी होवें॥२॥

पुनस्तौ कथंभूतावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

च॒क्राथे॑ हि स॒ध्र्य१ङ् नाम॑ भ॒द्रं स॑ध्रीची॒ना वृ॑त्र॒हणा उ॒त स्थ॑:।

तावि॑न्द्राग्नी स॒ध्र्य॑ञ्चा नि॒षद्या॒ वृष्ण॑: सोम॑स्य वृष॒णा वृषे॑थाम्॥ ३॥

च॒क्राथे॒ इति॑। हि। स॒ध्र्य॑क्। नाम॑। भ॒द्रम्। स॒ध्री॒ची॒ना। वृ॒त्र॒ऽह॒नौ। उ॒त। स्थ॒:। तौ। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। स॒ध्र्य॑ञ्चा। नि॒ऽसद्य॑। वृष्ण॑:। सोम॑स्य। वृ॒ष॒णा॒। आ। वृ॒षे॒था॒म्॥ ३॥

पदार्थ:-(**चक्राथे**) कुरुत: (**हि**) खलु (**सध्र्यक्**) सहाञ्चतीति (**नाम**) जलम् (**भद्रम्**) वृष्ट्यादिद्वारा कल्याणकरम् (**सध्रीचीना**) सहाञ्चत: सङ्गतौ (**वृत्रहणौ**) वृत्रस्य मेघस्य हन्तारौ (**उत**) अपि (**स्थ:**) भवत: (**तौ**) (**इन्द्राग्नी**) पूर्वोक्तौ (**सध्र्यञ्चा**) सहप्रशंसनीयौ (**निषद्य**) नित्यं स्थित्वा। अत्र**ान्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घ:। (**वृष्ण:**) पुष्टिकारकस्य (**सोमस्य**) रसवत: पदार्थसमूहस्य (**वृषणा**) पोषकौ। अत्र सर्वत्र द्विवचनस्थाने **सुपां सुलुग**ित्याकारादेश:। (**आ**) (**वृषेथाम्**) वर्षत:। व्यत्ययेन श: प्रत्यय आत्मनेपदं च॥ ३॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यौ सध्रीचीना वृत्रहणौ सध्र्यञ्चा निषद्य वृष्ण: सोमस्य वृषणेन्द्राग्नी भद्रं सध्र्यङ् नाम चक्राथे कुरुत उतापि कार्यसिद्धिकरौ स्थो वृषेथां सुखं वर्षतस्तौ ह्या विजानन्तु॥ ३॥

भावार्थ:-मनुष्यैरत्यन्तमुपयोगिनाविन्द्राग्नी विदित्वा कथं नोपयोजनीयाविति॥ ३॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जो (**सध्रीचीना**) एक साथ मिलने और (**वृत्रहणौ**) मेघ के हननेहारे (**सध्र्यञ्चा**) और एक साथ बड़ाई करने योग्य (**निषद्य**) नित्य स्थिर होकर (**वृष्ण:**) पुष्टि करते हुए (**सोमस्य**) रसवान् पदार्थसमूह की (**वृषणा**) पुष्टि करनेहारे (**इन्द्राग्नी**) पूर्व कहे हुए अर्थात् पवन और सूर्य्यमण्डल (**भद्रम्**) वृष्टि आदि काम से परम सुख करनेवाले (**सध्र्यक्**) एक संग प्रकट होते हुए (**नाम**) जल को (**चक्राथे**) करते हैं (**उत**) और कार्य्यसिद्धि करनेहारे (**स्थ:**) होते (**वृषेथाम्**) और सुखरूपी वर्षा करते हैं (**तौ**) उनको (**हि**) ही (**आ**) अच्छी प्रकार जानो॥ ३॥

भावार्थ:-मनुष्यों को अत्यन्त उपयोग करनेहारे वायु और सूर्य्यमण्डल को जान के कैसे उपयोग में न लाने चाहिये॥ ३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

समि॑द्धेष्व॒ग्निष्वा॑नजा॒ना य॒तस्रु॑चा ब॒र्हिरु॑ तिस्ति॒रा॒णा।

ती॒व्रै: सोमै॒: परि॑षिक्तेभिर॒र्वागेन्द्रा॑ग्नी सौमन॒साय॑ यातम्॥ ४॥

सम्ऽइ॑द्धेषु। अ॒ग्निषु॑। आ॒न॒जा॒ना। य॒तऽस्रु॑चा। ब॒र्हि:। ऊ॒म्ऽइति॑। ति॒स्ति॒रा॒णा। ती॒व्रै:। सोमै॑:। परि॑ऽसिक्तेभि:। अ॒र्वाक्। आ। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। सौ॒म॒न॒साय॑। या॒त॒म्॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**समिद्धेषु**) प्रदीप्तेषु (**अग्निषु**) कलायन्त्रस्थेषु (**आनजाना**) प्रसिद्धौ प्रसिद्धिकारकौ। अत्राञ्जु धातोर्लिटः स्थाने कानच्। (**यतस्रुचा**) यता उद्यता स्रुचः स्रुग्वत्कलादयो ययोस्तौ। अत्र सर्वत्र **सुपां सुलुगि**ति द्विवचनस्थान आकारादेशः। (**बर्हिः**) अन्तरिक्षे (उ) (**तिस्तिराणा**) यन्त्रकलाभिराच्छादितौ (**तीव्रैः**) तीक्ष्णवेगादिगुणैः (**सोमैः**) रसभूतैर्जलैः (**परिषिक्तेभिः**) सर्वथा कृतसिञ्चनैः सहितौ (**अर्वाक्**) पश्चात् (**आ**) समन्तात् (**इन्द्राग्नी**) वायुविद्युतौ (**सौमनसाय**) अनुत्तमसुखाय (**यातम्**) गमयतः॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यौ यतस्रुचा तिस्तिराणानजानेन्द्राग्नी तीव्रैः सोमैः परिषिक्तेभिः समिद्धेष्वग्निषु सत्स्वर्वाग् बर्हिर्यातमु सौमनसायायातं गमयतस्तौ सम्यक् परीक्ष्य कार्य्यसिद्धये प्रयोज्यौ॥४॥

भावार्थः-यदा शिल्पिभिः पवनस्सौदामिनी च कार्यसिद्ध्यर्थं संप्रयुज्येते तदैते सर्वसुखलाभाय प्रभवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो तुम (**यतस्रुचा**) जिनमें स्रुच् अर्थात् होम करने के काम में जो स्रुचा होती है, उनके समान कलाघर विद्यमान (**तिस्तिराणा**) वा जो यन्त्रकलादिकों से ढांपे हुए होते हैं (**आनजाना**) वे आप प्रसिद्ध और प्रसिद्धि करनेवाले (**इन्द्राग्नी**) वायु और विद्युत् अर्थात् पवन और बिजुली (**तीव्रैः**) तीक्ष्ण और वेगादिगुणयुक्त (**सोमैः**) रसरूप जलों से (**परिषिक्तेभिः**) सब प्रकार की, की हुई सिंचाइयों के सहित (**समिद्धेषु**) अच्छी प्रकार जलते हुए (**अग्निषु**) कलाघरों की अग्नियों के होते (**अर्वाक्**) पीछे (**बर्हिः**) अन्तरिक्ष में (**यातम्**) पहुँचाते हैं (उ) और (**सौमनसाय**) उत्तम से उत्तम सुख के लिये (**आ**) अच्छे प्रकार आते भी हैं, उनकी अच्छी शिक्षा कर कार्यसिद्धि के लिये कलाओं में लगाने चाहिये॥४॥

भावार्थः-जब शिल्पियों से पवन और बिजुली कार्यसिद्धि के अर्थ कलायन्त्रों की क्रियाओं से युक्त किये जाते हैं, तब ये सर्वसुखों के लाभ के लिये समर्थ होते हैं॥४॥

अथैश्वर्ययुक्तस्य स्वामिनः शिल्पविद्याक्रियाकुशलस्य शिल्पिनश्च कर्माण्युपदिश्यन्ते॥

अब ऐश्वर्य्ययुक्त स्वामी और शिल्पविद्या की क्रियाओं में कुशल शिल्पीजन के कामों को अगले मन्त्र में कहा है॥

यानीन्द्राग्नी चक्रथुर्वीर्याणि यानि रूपाण्युत वृष्ण्यानि।
या वां प्रत्नानि सख्या शिवानि तेभिः सोमस्य पिबतं सुतस्य॥५॥२६॥

यानि। इन्द्राग्नी इति। चक्रथुः। वीर्याणि। यानि। रूपाणि। उत। वृष्ण्यानि। या। वाम्। प्रत्नानि। सख्या। शिवानि। तेभिः। सोमस्य। पिबतम्। सुतस्य॥५॥

पदार्थः-(**यानि**) (**इन्द्राग्नी**) स्वामिभृत्यौ (**चक्रथुः**) कुर्य्यातम् (**वीर्याणि**) पराक्रमयुक्तानि कर्माणि (**यानि**) (**रूपाणि**) शिल्पसिद्धानि चित्ररूपाणि यानादीनि वस्तूनि (**उत**) अपि (**वृष्ण्यानि**) पुरुषार्थयुक्तानि कर्माणि (**या**) यानि (**वाम्**) युवयोः (**प्रत्नानि**) प्राक्तनानि (**सख्या**) सख्यानि सख्युः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कर्माणि **(शिवानि)** मङ्गलमयानि **(तेभिः)** तैः **(सोमस्य)** संसारस्थपदार्थसमूहस्य रसम् **(पिबतम्)** **(सुतस्य)** निष्पादितस्य॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्राग्नी! यो वां यानि वीर्याणि यानि रूपाणि वृष्ण्यानि कर्माणि या प्रत्नानि शिवानि सख्या सन्ति तेभिस्तैः सुतस्य सोमस्य रसं पिबतमुतास्मभ्यं सुखं चक्रथुः कुर्यातम्॥५॥

भावार्थः-अत्रेन्द्रशब्देन धनाढ्योऽग्निशब्देन विद्यावान् शिल्पी गृह्यते, नहि विद्यापुरुषार्थाभ्यां विना कार्यसिद्धिः कदापि जायते न च मित्रभावेन विना सर्वदा व्यवहारः सिद्धो भवितुं शक्यस्तस्मादेतत् सर्वदाऽनुष्ठेयम्॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्राग्नी)** स्वामी और सेवक! **(वाम्)** तुम्हारे **(यानि)** जो **(वीर्याणि)** पराक्रमयुक्त काम **(यानि)** जो **(रूपाणि)** शिल्पविद्या से सिद्ध, चित्र, विचित्र, अद्भुत जिनका रूप वे विमान आदि यान और **(वृष्ण्यानि)** पुरुषार्थयुक्त काम **(या)** वा जो तुम दोनों के **(प्रत्नानि)** प्राचीन **(शिवानि)** मङ्गलयुक्त **(सख्या)** मित्रों के काम हैं **(तेभिः)** उनसे **(सुतस्य)** निकाले हुए **(सोमस्य)** संसारी वस्तुओं के रस को **(पिबतम्)** पिओ **(उत)** और हम लोगों के लिये **(चक्रथुः)** उनसे सुख करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में इन्द्र शब्द से धनाढ्य और अग्नि शब्द से विद्यावान् शिल्पी का ग्रहण किया जाता है, विद्या और पुरुषार्थ के विना कामों की सिद्धि कभी नहीं होती और न मित्रभाव के विना सर्वदा व्यवहार सिद्ध हो सकता है, इससे उक्त काम सर्वदा करने योग्य हैं॥५॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदब्रवं प्रथमं वां वृणानो३ऽयं सोमो असुरैर्नो विहव्यः।

तां सत्यां श्रद्धामभ्या हि यातमथा सोमस्य पिबतं सुतस्य॥६॥

यत्। अब्रवम्। प्रथमम्। वाम्। वृणानः। अयम्। सोमः। असुरैः। नः। विऽहव्यः। ताम्। सत्याम्। श्रद्धाम्। अभि। आ। हि। यातम्। अथ। सोमस्य। पिबतम्। सुतस्य॥६॥

पदार्थः-**(यत्)** वचः **(अब्रवम्)** उक्तवानस्मि **(प्रथमम्)** **(वाम्)** युवाभ्यां युवयोर्वा **(वृणानः)** स्तूयमानः **(अयम्)** प्रत्यक्षः **(सोमः)** उत्पन्नः पदार्थसमूहः **(असुरैः)** विद्याहीनैर्मनुष्यैः **(नः)** अस्माकम् **(विहव्यः)** विविधतया ग्रहीतुं योग्यः **(ताम्)** **(सत्याम्)** **(श्रद्धाम्)** **(अभि)** **(आ)** **(हि)** किल **(यातम्)** आगच्छतम् **(अथ)** आनन्तर्ये। **(सोमस्य)** इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-हे स्वामिशिल्पनौ! वां प्रथमं यदहमब्रवमसुरैर्वृणानो विहव्योऽयं सोमो युवयोरस्ति तेन नोऽस्माकं तां सत्यां श्रद्धामभ्यायातमथ हि किल सुतस्य सोमस्य रसं पिबतम्॥६॥

भावार्थः-जन्मसमये सर्वेऽविद्वांसो भवन्ति पुनर्विद्याभ्यासं कृत्वा विद्वांसश्च तस्माद्विद्याहीना मूर्खा ज्येष्ठा विद्यावन्तश्च कनिष्ठा गण्यन्ते कोऽपि भवेत् परन्तु तं प्रति सत्यमेव वाच्यं न कञ्चित् प्रत्यसत्यम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे स्वामी और शिल्पी जनो! **(वाम्)** तुम्हारे लिये **(प्रथमम्)** पहिले **(यत्)** जो मैंने **(अब्रवम्)** कहा वा **(असुरै:)** विद्याहीन मनुष्यों की **(वृणान:)** बड़ाई किई हुई **(विहव्य:)** अनेकों प्रकार से ग्रहण करने योग्य **(अयम्)** यह प्रत्यक्ष **(सोम:)** उत्पन्न हुआ पदार्थों का समूह **[**तुम दोनों का**]** है, उससे **(न:)** हम लोगों की **(ताम्)** उस **(सत्याम्)** सत्य **(श्रद्धाम्)** प्रीति को **(अभि, आ, यातम्)** अच्छी प्रकार प्राप्त होओ **(अथ)** इसके पीछे **(हि)** एक निश्चय के साथ **(सुतस्य)** निकाले हुए **(सोमस्य)** संसारी वस्तुओं के रस को **(पिबतम्)** पिओ॥६॥

भावार्थ:-जन्म के समय में सब मूर्ख होते हैं और फिर विद्या का अभ्यास करके विद्वान् भी हो जाते हैं, इससे विद्याहीन मूर्ख जन ज्येष्ठ और विद्वान् जन कनिष्ठ गिने जाते हैं। सबको यही चाहिये कि कोई हो परन्तु उसके प्रति सांची (सत्य) ही कहें, किन्तु किसी के प्रति असत्य न कहें॥६॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदिन्द्राग्नी मदथः स्वे दुरोणे यद् ब्रह्मणि राजनि वा यजत्रा।

अतः परि वृषणावा हि यातमथा सोमस्य पिबतं सुतस्य॥७॥

यत्। इन्द्राग्नी इति। मदथः। स्वे। दुरोणे। यत्। ब्रह्मणि। राजनि। वा। यजत्रा। अतः। परि। वृषणौ आ। हि। यातम्। अथ। सोमस्य। पिबतम्। सुतस्य॥७॥

पदार्थ:-**(यत्)** यत: **(इन्द्राग्नी)** **(मदथ:)** हर्षथ: **(स्वे)** स्वकीये **(दुरोणे)** गृहे **(यत्)** यत: **(ब्रह्मणि)** ब्राह्मणसभायाम् **(राजनि)** राजसभायाम् **(वा)** अन्यत्र **(यजत्रा)** सङ्गम्य सत्कर्त्तव्यौ **(अत:)** कारणात् **(परि)** **(वृषणौ)** सुखानां वर्षयितारौ। अन्यत्पूर्ववत्॥७॥

अन्वय:-हे वृषणौ यजत्रा इन्द्राग्नी! युवां यद्यत: स्वे दुरोणे यद् यस्मिन् ब्रह्मणि राजनि वा मदथोऽत: कारणात् पर्य्यायातमथ हि खलु सुतस्य सोमस्य पिबतम्॥७॥

भावार्थ:-यत्र यत्र स्वामिशिल्पिनावध्यापकाध्येतारौ राजप्रजापुरुषौ वा गच्छेतां खल्वागच्छेतां वा तत्र तत्र सभ्यतया स्थित्वा विद्याशान्तियुक्तं वच: संभाष्य सुशीलतया सत्यं वदतां सत्यं शृणुतां च॥७॥

पदार्थ:-हे **(वृषणौ)** सुखरूपी वर्षा के करनेहारे **(यजत्रा)** अच्छी प्रकार मिल कर सत्कार करने के योग्य **(इन्द्राग्नी)** स्वामी सेवको! तुम दोनों **(यत्)** जिस कारण **(स्वे)** अपने **(दुरोणे)** घर में वा **(यत्)** जिस कारण **(ब्रह्मणि)** ब्राह्मणों की सभा और **(राजनि)** राजजनों की सभा **(वा)** वा और सभा में **(मदथ:)** आनन्दित होते हो **(अत:)** इस कारण से **(परि, आ, यातम्)** सब प्रकार से आओ **(अथ, हि,)** इसके अनन्तर एक निश्चय के साथ **(सुतस्य)** उत्पन्न हुए **(सोमस्य)** संसारी पदार्थों के रस को **(पिबतम्)** पिओ॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जहाँ-जहाँ स्वामि और शिल्पि वा पढ़ाने और पढ़नेवाले वा राजा और प्रजाजन जायें वा आवें वहाँ-वहाँ सभ्यता से स्थित हों, विद्या और शान्तियुक्त वचन को कह और अच्छे शील का ग्रहण कर सत्य कहें और सुनें॥७॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदि॑न्द्राग्नी॒ यदु॑षु तु॒र्वशे॑षु॒ यद्द्रु॒ह्युष्वनु॑षु पू॒रुषु॒ स्थः।

अत॒: परि॑ वृषणा॒वा हि या॒तमथा॒ सोम॑स्य पिबतं सु॒तस्य॑॥८॥

यत्। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। यदु॑षु। तु॒र्वशे॑षु। यत्। द्रु॒ह्युषु॑। अनु॑षु। पू॒रुषु॑। स्थः। अत॑ः। परि॑। वृ॒ष॒णौ॒। आ। हि। या॒तम्। अथ॑। सोम॑स्य। पि॒ब॒तम्। सु॒तस्य॑॥८॥

पदार्थः-(**यत्**) यतः (**इन्द्राग्नी**) पूर्वोक्तौ (**यदुषु**) प्रयत्नकारिषु मनुष्येषु (**तुर्वशेषु**) तूर्वन्तीति तुरस्तेषां वशा वशं कर्तारो मनुष्यास्तेषु (**यत्**) यतः (**द्रुह्युषु**) द्रोहकारिषु (**अनुषु**) प्राणप्रदेषु (**पूरुषु**) परिपूर्णसद्गुणविद्याकर्मसु मनुष्येषु। **यदव इत्यादि पञ्चविंशतिर्मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) (**स्थः**) (**अतः**) (**परि०**) इति पूर्ववत्॥८॥

अन्वयः-हे इन्द्राग्नी! युवां यद् यदुषु तुर्वशेषु यद्द्रुह्युष्वनुषु पूरुषु यथोचितव्यवहारवर्त्तिनौ स्थोऽतः कारणात् सर्वेषु वृषणौ सन्तावायातं हि खल्वथ सुतस्य सोमस्य रसं परि पिबतम्॥८॥

भावार्थः-यौ न्यायसेनाधिकृतौ मनुष्येषु यथायोग्यं वर्त्तेते, तावेव तत्कर्मसु सर्वैर्मनुष्यैः स्थापयित्वा कार्यसिद्धिः सम्पादनीया॥८॥

पदार्थः-हे (**इन्द्राग्नी**) स्वामि शिल्पिजनो! तुम दोनों (**यत्**) जिस कारण (**यदुषु**) उत्तम यत्न करनेवाले मनुष्यों में वा (**तुर्वषु**) जो हिंसक मनुष्यों को वश में करें उनमें वा (**यत्**) जिस कारण (**द्रुह्युषु**) द्रोही जनों में वा (**अनुषु**) प्राण अर्थात् जीवन सुख देनेवालों में तथा (**पुरुषु**) जो अच्छे गुण, विद्या वा कामों में परिपूर्ण हैं, उनमें यथोचित अर्थात् जिससे जैसा चाहिये वैसा वर्त्तनेवाले (**स्थः**) हो (**अतः**) इस कारण से सब मनुष्यों में (**वृषणौ**) सुखरूपी वर्षा करते हुए (**आ, यातम्**) अच्छे प्रकार आओ (**हि**) एक निश्चय के साथ, (**अथ**) इसके अनन्तर (**सुतस्य**) निकाले हुए (**सोमस्य**) जगत् के पदार्थों के रस को (**परि, पिबतम्**) अच्छी प्रकार पिओ॥८॥

भावार्थः-जो न्याय और सेना के अधिकार को प्राप्त हुए मनुष्यों में यथायोग्य वर्त्तमान हैं, सब मनुष्यों को चाहिये कि उनको ही उन कामों में स्थापन अर्थात् मानकर कामों की सिद्धि करें॥८॥

पुनरेतौ भौतिकौ च कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे और भौतिक इन्द्र और अग्नि कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदि॑न्द्राग्नी अव॒मस्यां॑ पृथि॒व्यां म॑ध्य॒मस्यां॑ पर॒मस्या॑मु॒त स्थः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒तः परि॑ वृषणा॒वा हि या॒तमथा॒ सोम॑स्य पिबतं सु॒तस्य॑॥९॥

यत्। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। अ॒व॒मस्या॑म्। पृ॒थि॒व्याम्। म॒ध्य॒मस्या॑म्। प॒र॒मस्या॑म्। उ॒त। स्थः। अतः॑। परि॑। वृ॒ष॒णौ॒। आ। हि। या॒तम्। अथ॑। सोम॑स्य। पि॒ब॒त॒म्। सु॒तस्य॑॥९॥

पदार्थः-**(यत्)** यौ **(इन्द्राग्नी)** न्यायसेनाध्यक्षौ वायुविद्युतौ वा **(अवमस्याम्)** अनुत्कृष्टगुणायाम् **(पृथिव्याम्)** स्वराज्यभूमौ **(मध्यमस्याम्)** मध्यमगुणायाम् **(परमस्याम्)** उत्कृष्टगुणायाम् **(उत्)** अपि **(स्थः)** भवथो भवतो वा **(अतः०)** इति पूर्ववत्॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्राग्नी! यद् युवामवमस्यां मध्यमस्यामुतापि परमस्यां पृथिव्यां स्वराज्यभूमावधिकृतौ स्थस्तौ सर्वदा सर्वे रक्षणीयौ स्तः। अतोऽत्र परिवृषणौ भूत्वाऽऽयातं हि खल्वथ तत्रस्थं सुतस्य सोमस्य रसं पिबतमित्येकः॥१॥९॥

यद् याविमाविन्द्राग्नी अवमस्यां मध्यमस्यामुतापि परमस्यां पृथिव्यां स्थोऽतोऽत्र परिवृषणौ भूत्वाऽऽयातमागच्छतो हि खल्वथ यौ सुतस्य सोमस्य रसं पिबतं पिबतस्तौ कार्यसिद्धये प्रयुज्य मनुष्यैर्महालाभः सम्पादनीयः॥२॥९॥

भावार्थः-अत्र श्लेषालङ्कारः उत्तममध्यमनिकृष्टगुणकर्मस्वभावभेदेन यद्यद्राज्यमस्ति तत्र तत्रोत्तममध्यमनिकृष्टगुणकर्मस्वभावान् मनुष्यान् संस्थाप्य चक्रवर्त्तिराज्यं कृत्वाऽऽनन्दः सर्वैर्भोक्तव्यः। एवमेतत्सृष्टिस्थौ सर्वलोकेष्ववस्थितौ पवनविद्युतौ विज्ञाय संप्रयुज्य कार्यसिद्धिं सम्पाद्य दारिद्र्यादिदुःखं सर्वैर्विनाशनीयम्॥९॥

पदार्थः-हे **(इन्द्राग्नी)** न्यायाधीश और सेनाधीश! **(यत्)** जो तुम दोनों **(अवमस्याम्)** निकृष्ट **(मध्यमस्याम्)** मध्यम **(उत)** और **(परमस्याम्)** उत्तम गुणवाली **(पृथिव्याम्)** अपनी राज्यभूमि में अधिकार पाए हुए **(स्थः)** हो वे सब कभी सबकी रक्षा करने योग्य हो **(अतः)** इस कारण इस उक्त राज्य में **(परि, वृषणौ)** सब प्रकार सुखरूपी वर्षा करनेहारे होकर **(आ, यातम्)** आओ **(हि)** एक निश्चय के साथ **(अथ)** इसके उपरान्त उस राज्यभूमि में **(सुतस्य)** उत्पन्न हुए **(सोमस्य)** संसारी पदार्थों के रस को **(पिबतम्)** पिओ, यह एक अर्थ हुआ॥१॥९॥

(यत्) जो ये **(इन्द्राग्नी)** पवन और बिजुली **(अवमस्याम्)** निकृष्ट **(मध्यमस्याम्)** मध्यम **(उत)** वा **(परमस्याम्)** उत्तम गुणवाली **(पृथिव्याम्)** पृथिवी में **(स्थः)** हैं **(अतः)** इससे यहाँ **(परि, वृषणौ)** सब प्रकार से सुखरूपी वर्षा करनेवाले होकर **(आ, यातम्)** आते और **(अथ)** इसके उपरान्त **(हि)** एक निश्चय के साथ जो **(सुतस्य)** निकाले हुए **(सोमस्य)** पदार्थों के रस को **(पिबतम्)** पीते हैं, उनको काम सिद्धि के लिये कलाओं में संयुक्त करके महान् लाभ सिद्ध करना चाहिये॥२॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है। उत्तम, मध्यम और निकृष्ट गुण, कर्म और स्वभाव के भेद से जो-जो राज्य हैं, वहाँ-वहाँ वैसे ही उत्तम, मध्यम, गुण, कर्म और स्वभाव के मनुष्यों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्थापन कर और चक्रवर्त्ती राज्य करके सबको आनन्द भोगना-भोगवाना चाहिये। ऐसे ही इस सृष्टि में ठहरे और सब लोकों में प्राप्त होते हुए पवन और बिजुली को जान और उनका अच्छे प्रकार प्रयोग कर तथा कार्य्यों की सिद्धि करके दारिद्र्य दोष सबको नाश करना चाहिये॥९॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदि॑न्द्राग्नी प॒रम॒स्यां॑ पृथि॒व्यां म॑ध्य॒मस्या॑मव॒मस्या॑मु॒त स्थः।

अत॒: परि॑ वृषणा॒वा हि या॒तमथा॒ सोम॑स्य पिबतं सु॒तस्य॑॥१०॥

यत्। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। प॒रम॒स्या॑म्। पृ॒थि॒व्याम्। म॒ध्य॒मस्या॑म्। अ॒व॒मस्या॑म्। उ॒त। स्थः। अत॑:। परि॑। वृ॒ष॒णौ॒। आ। हि। या॒तम्। अथ॑। सोम॑स्य। पि॒ब॒त॒म्। सु॒तस्य॑॥१०॥

पदार्थः-**(यत्)** यौ **(इन्द्राग्नी) (परमस्याम्) (पृथिव्याम्) (मध्यमस्याम्) (अवमस्याम्) (उत) (स्थः)** पूर्ववदर्थः **(अतः०)** इत्यापि पूर्ववत्॥१०॥

अन्वयः-अन्वयोऽपि पूर्ववद्विज्ञेयः॥१०॥

भावार्थः-द्विविधाविन्द्राग्नी स्तः। एकावुत्तमगुणकर्मस्वभावेषु स्थितौ पवित्रभूमौ वा तावुत्तमौ यावपवित्रगुणकर्मस्वभावेष्वशुद्धभूम्यादिपदार्थेषु वा तिष्ठतस्ताववरौ इमौ द्विधा पवनाग्नी उपरिष्टादधोऽधस्तादुपर्य्यागच्छतस्तस्मादुभाभ्यां मन्त्राभ्यामवमपरमशब्दाभ्यां पूर्वप्रयुक्ताभ्यां विज्ञापितोऽयमर्थ इति वेद्यम्॥१०॥

पदार्थः-इस मन्त्र का अर्थ पिछले मन्त्र के समान जानना चाहिये॥१०॥

भावार्थः-इन्द्र और अग्नि दो प्रकार के हैं। एक तो वे कि जो उत्तम गुण, कर्म, स्वभाव में स्थिर वा पवित्र भूमि में स्थिर हैं, वे उत्तम और जो अपवित्र गुण, कर्म, स्वभाव में वा अपवित्र भूमि आदि पदार्थों में स्थिर होते हैं वे निकृष्ट; ये दोनों प्रकार के पवन और अग्नि ऊपर-नीचे सर्वत्र चलते हैं। इससे दोनों मन्त्रों से **(अवम)** और **(परम)** शब्द जो पहिले प्रयोग किये हुए हैं, उनसे दो प्रकार के **(इन्द्र)** और **(अग्नि)** के अर्थ को समझाया है, ऐसा जानना चाहिये॥१०॥

अथ भौतिकाविन्द्राग्नी क्व क्व वर्त्तेते इत्युपदिश्यते॥

अब भौतिक इन्द्र और अग्नि कहाँ-कहाँ रहते हैं, यह उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

यदि॑न्द्राग्नी दि॒वि ष्ठो यत्पृ॑थि॒व्यां यत्पर्व॑ते॒ष्वोष॑धीष्व॒प्सु।

अत॒: परि॑ वृषणा॒वा हि या॒तमथा॒ सोम॑स्य पिबतं सु॒तस्य॑॥११॥

यत्। इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑। दि॒वि। स्थः। यत्। पृ॒थि॒व्याम्। यत्। पर्व॑तेषु। ओष॑धीषु। अ॒प्ऽसु। अत॑:। परि॑। वृ॒ष॒णौ॒। आ। हि। या॒तम्। अथ॑। सोम॑स्य। पि॒ब॒त॒म्। सु॒तस्य॑॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यत्**) यतः (**इन्द्राग्नी**) पवनविद्युतौ (**दिवि**) प्रकाशमान आकाशे सूर्य्यलोके वा (**स्थः**) वर्त्तेते (**यत्**) यतः (**पृथिव्याम्**) भूमौ (**यत्**) यतः (**पर्वतेषु**) (**अप्सु**) (**अतः०**) इति पूर्ववत्॥११॥

अन्वयः-यदिन्द्राग्नी दिवि यत् पृथिव्यां यत् पर्वतेष्वप्स्वोषधीषु स्थो वर्त्तेते। अतः परिवृषणौ तौ ह्यायातमागच्छतोऽथ सुतस्य सोमस्य रसं पिबतम्॥११॥

भावार्थः-यौ धनञ्जयवायुकारणाख्यावग्नी सर्वपदार्थस्थौ विद्येते, तौ यथावद्विदितौ संप्रयोजितौ च बहूनि कार्य्याणि साधयतः॥११॥

पदार्थः-(**यत्**) जिस कारण (**इन्द्राग्नी**) पवन और बिजुली (**दिवि**) प्रकाशमान आकाश में (**यत्**) जिस कारण (**पृथिव्याम्**) पृथिवी में (**यत्**) वा जिस कारण (**पर्वतेषु**) पर्वतों (**अप्सु**) जलों में और (**ओषधीषु**) ओषधियों में (**स्थः**) वर्त्तमान हैं (**अतः**) इस कारण (**परि, वृषणौ**) सब प्रकार से सुख की वर्षा करनेवाले वे (**हि**) निश्चय से (**आ, यातम्**) प्राप्त होते (**अथ**) इसके अनन्तर (**सुतस्य**) निकाले हुए (**सोमस्य**) जगत् के पदार्थों के रस को (**पिबतम्**) पीते हैं॥११॥

भावार्थः-जो धनञ्जय पवन और कारणरूप अग्नि सब पदार्थों में विद्यमान हैं, वे जैसे के वैसे जाने और क्रियाओं में जोड़े हुए बहुत कामों को सिद्ध करते हैं॥११॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

यदिन्द्राग्नी उदिता सूर्यस्य मध्ये दिवः स्वधया मादयेथे।

अतः परि वृषणावा हि यातमथा सोमस्य पिबतं सुतस्य॥१२॥

यत्। इन्द्राग्नी इति। उत्ऽइता। सूर्यस्य। मध्ये। दिवः। स्वधया। मादयेथे इति। अतः। परि। वृषणौ। आ। हि। यातम्। अथ। सोमस्य। पिबतम्। सुतस्य॥१२॥

पदार्थः-(**यत्**) यतः (**इन्द्राग्नी**) पूर्वोक्तौ (**उदिता**) उदित्तौ प्राप्तोदयौ (**सूर्य्यस्य**) सवितृमण्डलस्य (**मध्ये**) (**दिवः**) अन्तरिक्षस्य (**स्वधया**) उदकेनान्नेन वा सह वर्त्तमानौ (**मादयेथे**) हर्षयतः (**अतः, परि०**) इति पूर्ववत्॥१२॥

अन्वयः-यत् याविन्द्राग्नी उदिता सूर्यस्य दिवो मध्ये स्वधया सर्वान् मादयेथे हर्षयतोऽतो वृषणौ पर्य्यायातं परितो बाह्याभ्यन्तरत आगच्छतो हि खल्वथ सुतस्य सोमस्य रसं पिबतं पिबतः॥१२॥

भावार्थः-नहि पवनविद्युद्भ्यां विना कस्यापि लोकस्य प्राणिनो वा रक्षा जीवनं च संभवति तस्मादेतौ जगत्पालने मुख्यौ स्तः॥१२॥

पदार्थः-(**यत्**) जिस कारण (**इन्द्राग्नी**) पवन और बिजुली (**उदिता**) उदय को प्राप्त हुए (**सूर्य्यस्य**) सूर्य्यमण्डल के वा (**दिवः**) अन्तरिक्ष के (**मध्ये**) बीच में (**स्वधया**) अन्न और जल से सबको (**मादयेथे**) हर्ष देते हैं (**अतः**) इससे (**वृषणा**) सुख की वर्षा करनेवाले (**परि**) सब प्रकार से (**आ,**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यातम्) आते अर्थात् बाहर और भीतर से प्राप्त होते और **(हि)** निश्चय है कि **(अथ)** इसके अनन्तर **(सुतस्य)** निकाले हुए **(सोमस्य)** जगत् के पदार्थों के रस को **(पिबतम्)** पीते हैं॥१२॥

भावार्थः-पवन और बिजुली के विना किसी लोक वा प्राणी की रक्षा और जीवन नहीं होते हैं, इससे संसार की पालना में ये ही मुख्य हैं॥१२॥

पुनर्धनपतिसेनाध्यक्षौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

अब धनपति और सेनापति कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एवेन्द्राग्नी पपिवांसा सुतस्य विश्वास्मभ्यं सं जयतं धनानि।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥१३॥२७॥

एव। इन्द्राग्नी इति। पपिऽवांसा। सुतस्य। विश्वा। अस्मभ्यम्। सम्। जयतम्। धनानि। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥१३॥

पदार्थः-**(एव)** अवधारणे **(इन्द्राग्नी)** परमधनाढ्यो युद्धविद्याप्रवीणश्च **(पपिवांसा)** पीतवन्तौ **(सुतस्य)** निष्पन्नस्य **(विश्वा)** अखिलानि **(अस्मभ्यम्)** **(सम्)** **(जयतम्)** **(धनानि)** **(तन्नो, मित्रो०)** इति पूर्ववत्॥१३॥

अन्वयः-मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्यानि नोऽस्मभ्यं मामहन्तां तत् तान्येव विश्वा धनानि सुतस्य निष्पन्नस्य रसं पपिवांसा इन्द्राग्नी संजयतं सम्यक् साधयतः॥१३॥

भावार्थः-नहि विद्वद्भ्यां बलिष्ठाभ्यां धार्मिकाभ्यां कोशसेनाध्यक्षाभ्यां विनोत्तमपुरुषार्थिनां विद्यादिधनानि वर्धितुं शक्यानि तथा मित्रादयः स्वमित्रेभ्यः सुखानि प्रयच्छन्ति, तथैव कोशसेनाध्यक्षादयः प्रजास्थेभ्यः प्राणिभ्यः सुखानि ददति तस्मात्सर्वैरेतौ सदा सम्पालनीयौ॥३॥

अत्र पवनविद्युदादिगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्यष्टोत्तरशततमं १०८ सूक्तं सप्तविंशो २७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(मित्रः)** मित्र **(वरुणः)** श्रेष्ठ गुणयुक्त **(अदितिः)** उत्तम विद्वान् **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** पृथिवी **(उत)** और **(द्यौः)** सूर्य का प्रकाश जिनको **(नः)** हम लोगों के लिये **(मामहन्ताम्)** बढ़ावें **(तत्, एव)** उन्हीं **(विश्वा)** समस्त **(धनानि)** धनों को **(सुतस्य)** पदार्थों के निकाले हुए रस को **(पपिवांसा)** पिये हुए **(इन्द्राग्नी)** अति धनी वा युद्धविद्या में कुशल वीरजन **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों के लिये **(संजयताम्)** अच्छी प्रकार जीतें अर्थात् सिद्ध करें॥१३॥

भावार्थः-विद्वान्, बलिष्ठ, धार्मिक, कोशस्वामी और सेनाध्यक्ष और उत्तम पुरुषार्थ करनेवालों के विना विद्या आदि धन नहीं बढ़ सकते हैं। जैसे मित्र आदि अपने मित्रों के लिये सुख देते हैं, वैसे ही कोशस्वामी और सेनाध्यक्ष आदि प्रजाजनों के लिये सुख देते हैं। इससे सबको चाहिये कि इनकी सदा पालना करें॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में पवन और बिजुली आदि गुणों के वर्णन से उसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये।।

यह एकसौ आठवाँ १०८ सूक्त और सत्ताईसवाँ २७ वर्ग पूरा हुआ।।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ नवोत्तरशततमस्याष्टर्च्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। इन्द्राग्नी देवते। १,३,४,६,८ निचृत्त्रिष्टुप्। २,५ त्रिष्टुप्। ७ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनस्तौ विद्युत्प्रसिद्धाग्नी कीदृशावित्युपदिश्यते॥

अब एकसौ नववें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र से फिर वे भौतिक अग्नि और बिजुली कैसे हैं, यह उपदेश किया है॥

वि ह्यख्यं मन॑सा वस्य॑ इ॒च्छन्निन्द्रा॑ग्नी ज्ञा॒स उ॒त वा॑ सजा॒तान्।

नान्या यु॒वत्प्रम॑तिरस्ति॒ मह्यं॒ स वां॒ धियं॑ वाज॒यन्ती॑मतक्षम्॥ १॥

वि। हि। अख्य॑म्। मन॑सा। वस्यः॑। इ॒च्छन्। इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑। ज्ञा॒सः। उ॒त। वा॒। स॒ऽजा॒तान्। न। अ॒न्या। यु॒वत्। प्रऽम॑तिः। अ॒स्ति॒। मह्य॑म्। सः। वा॒म्। धिय॑म्। वा॒ज॒ऽयन्ती॑म्। अ॒त॒क्ष॒म्॥ १॥

पदार्थः-(**वि**) विविधार्थे (**हि**) खलु (**अख्यम्**) अन्यान् प्रति कथयेयम् (**मनसा**) विज्ञानेन (**वस्यः**) वसुषु साधुे। **छान्दसो वर्णलोपो वे**त्युकारलोपः। (**इच्छन्**) (**इन्द्राग्नी**) विद्युद्भौतिकावग्नी (**ज्ञासः**) जानन्ति ये तान् विदुषः सृष्टिस्थान् ज्ञातव्यान् पदार्थान् वा (**उत**) अपि (**वा**) विद्यार्थिनां ज्ञापकानां समुच्चये वा (**सजातान्**) सहोत्पन्नान् (**न**) नहि (**अन्या**) भिन्ना (**युवत्**) मिश्रयित्रमिश्रकौ वा (**प्रमतिः**) प्रकृष्टा चासौ मतिश्च प्रमतिः (**अस्ति**) (**मह्यम्**) (**सः**) (**वाम्**) युवाभ्याम् (**धियम्**) उत्तमां प्रज्ञाम् (**वाजयन्तीम्**) सबलानां विद्यानां प्रज्ञापिकाम् (**अतक्षम्**) तनूकुर्य्याम्॥१॥

अन्वयः-यथेन्द्राग्नी इच्छन् वस्योऽहं ज्ञासः सजातानुत वा मनसा ज्ञातुमिच्छन् युवदहमेतान् हि खलु व्यख्यं तथा यूयमपि विख्यात या मम प्रमतिरस्ति सा युष्मभ्यमप्यस्तु नान्या यथाहं वामध्यापकाध्येतृभ्यां वाजयन्तीं धियमतक्षं तथा सोऽध्यापकोऽध्येता चैनां मह्यं तक्षतु॥१॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्याणां योग्यतास्ति सत्प्रीतिपुरुषार्थाभ्यां सद्विद्यादिबोधयन्तोऽत्युत्तमां बुद्धिं जनयित्वा व्यवहारपरमार्थसिद्धिकराणि कार्याण्यवश्यं साध्नुवन्तु॥१॥

पदार्थः-जैसे (**इन्द्राग्नी**) बिजुली और जो दृष्टिगोचर अग्नि हैं, उनको (**इच्छन्**) चाहता हुआ (**वस्यः**) जिन्होंने चौबीस वर्ष पर्य्यन्त ब्रह्मचर्य्य किया है, उनमें प्रशंसनीय मैं तथा (**ज्ञासः**) जो ज्ञाताजन हैं उनको वा जानने योग्य पदार्थों को (**सजातान्**) वा एक संग हुए पदार्थों को (**उत**) और (**वा**) विद्यार्थी वा समझानेवालों को (**मनसा**) विशेष ज्ञान से जानने की इच्छा करता हुआ (**युवत्**) सब वस्तुओं को यथायोग्य कार्य्य में लगवानेहारा मैं इनको (**हि**) निश्चय से (**वि, अख्यम्**) औरों के प्रति उत्तमता के साथ कहूं, वैसे तुम लोग भी कहो, जो मेरी (**प्रमतिः**) प्रबल मति (**अस्ति**) है, वह तुम लोगों को भी हो, (**न, अन्या**) और न हो। जैसे मैं (**वाम्**) तुम दोनों पढ़ाने-पढ़नेवालों से (**वाजयन्तीम्**) समस्त विद्याओं को जतानेवाली (**धियम्**) उत्तम बुद्धि को (**अतक्षम्**) सूक्ष्म करूं अर्थात् बहुत कठिन विषयों को सुगमता से जानूं, वैसे (**सः**) वह पढ़ाने और पढ़नेवाला इसको (**मह्यम्**) मेरे लिये सूक्ष्म करे॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में दो लुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों की योग्यता यह है कि अच्छी प्रीति और पुरुषार्थ से श्रेष्ठ विद्या आदि का बोध कराते हुए अति उत्तम बुद्धि उत्पन्न कराकर व्यवहार और परमार्थ की सिद्धि करानेवाले कामों को अवश्य सिद्ध करें॥१॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अश्र॑वं॒ हि भू॑रि॒दाव॑त्तरा वां॒ विजा॑मातुरु॒त वा॑ घा स्या॒लात्।

अथा॒ सोम॑स्य॒ प्रय॑ती यु॒वभ्या॒मिन्द्रा॑ग्नी॒ स्तोमं॑ जनयामि॒ नव्य॑म्॥२॥

अश्र॑वम्। हि। भू॒रि॒दाव॑त्ऽतरा। वा॒म्। विऽजा॑मातुः। उ॒त। वा॒। घ॒। स्या॒लात्। अथ॑। सोम॑स्य। प्रऽय॑ती। यु॒वऽभ्या॑म्। इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑। स्तोम॑म्। ज॒न॒या॒मि॒। नव्य॑म्॥२॥

पदार्थः-(**अश्रवम्**) शृणोमि (**हि**) किल (**भूरिदावत्तरा**) अतिशयेन बहुधनदानप्राप्तिनिमित्तौ (**वाम्**) एतौ (**विजामातुः**) विगतो विरुद्धश्च जामाता च तस्मात् (**उत**) अपि (**वा**) (**घ**) एव। अत्र **ऋचि तु०** इति दीर्घः। (**स्यालात्**) स्वस्त्रीभ्रातुः (**अथ**) **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**सोमस्य**) ऐश्वर्य्यप्रापकस्य व्यवहारस्य (**प्रयती**) प्रयत्यै प्रदानाय। अत्र प्रपूर्वाद्यमधातोः क्तिन् तस्माच्चतुर्थ्येकवचने **सुपां सुलुगि**तीकारादेशः। (**युवभ्याम्**) एताभ्याम् (**इन्द्राग्नी**) पूर्वोक्तौ (**स्तोमम्**) गुणप्रकाशम् (**जनयामि**) प्रकटयामि (**नव्यम्**) नवीनम्॥२॥

अन्वयः-यौ वामेतौ भूरिदावत्तरेन्द्राग्नी वर्त्तेते यौ विजामातुः स्यालादुतापि वा धान्येभ्यश्चैव धनानि दापयत इत्यहमश्रवं अथ हि युवभ्यामेताभ्यां सोमस्य प्रयती ऐश्वर्य्यप्रदानाय नव्यं स्तोममहं जनयामि॥१॥

भावार्थः-सर्वेषां मनुष्याणां विद्युदादिपदार्थानां गुणज्ञानसंप्रयोगाभ्यां नूतनं कार्य्यसिद्धिकरं कलायन्त्रादिकं विधायानेकानि कार्य्याणि निर्वृत्य धर्मार्थकामसिद्धिः सम्पादनीयेति॥२॥

पदार्थः-जो (**वाम्**) ये (**भूरिदावत्तरा**) अतीव बहुत से धन की प्राप्ति करानेहारे (**इन्द्राग्नी**) बिजुली और भौतिक अग्नि हैं वा जो उक्त इन्द्राग्नी (**विजामातुः**) विरोधी जमाई (**स्यालात्**) साले से (**उत, वा**) अथवा और (**घ**) अन्यों जनों से धनों को दिलाते हैं, यह मैं (**अश्रवम्**) सुन चुका हूं (**अथ, हि**) अभि (**युवभ्याम्**) इनसे (**सोमस्य**) ऐश्वर्य्य अर्थात् धनादि पदार्थों की प्राप्ति करनेवाले व्यवहार के (**प्रयती**) अच्छे प्रकार देने के लिये (**नव्यम्**) नवीन (**स्तोमम्**) गुण के प्रकाश को मैं (**जनयामि**) प्रकट करता हूं॥२॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को बिजुली आदि पदार्थों के गुणों का ज्ञान और उनके अच्छे प्रकार कार्य में युक्त करने से नवीन-नवीन कार्य्य की सिद्धि करनेवाले कलायन्त्र आदि का विधान कर अनेक कामों को बना कर धर्म, अर्थ और अपनी कामना की सिद्धि करनी चाहिये॥२॥

पुनरेताभ्यां किन्न कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उनको क्या न करना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

मा छेद्म रश्मींरिति नाधमानाः पितॄणां शक्तीरनुयच्छमानाः।

इन्द्राग्निभ्यां कं वृषणो मदन्ति ता ह्यद्री धिषणाया उपस्थे॥३॥

मा। छेद्म। रश्मीन्। इति। नाधमानाः। पितॄणाम्। शक्तीः। अनुऽयच्छमानाः। इन्द्राग्निऽभ्याम्। कम्। वृषणः। मदन्ति। ता। हि। अद्री इति। धिषणायाः। उपऽस्थे॥३॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधे (**छेद्म**) छिन्द्याम (**रश्मीन्**) विद्याविज्ञानतेजांसि (**इति**) प्रकारार्थे (**नाधमानाः**) ऐश्वर्य्येणाप्तिमिच्छुकाः (**पितॄणाम्**) पालकानां विज्ञानवतां विदुषां रक्षानुयुक्तानामृतूनां वा (**शक्तीः**) सामर्थ्यानि (**अनुयच्छमानाः**) आनुकूल्येन नियन्तारः। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**इन्द्राग्निभ्याम्**) पूर्वोक्ताभ्याम् (**कम्**) सुखम् (**वृषणः**) बलवन्तः (**मदन्ति**) मदन्ते कामयन्ते। अत्र **वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति नुमभावो व्यत्ययेन परस्मैपदं च। (**ता**) तौ (**हि**) खलु (**अद्री**) यौ न द्रवतो विनश्यतः कदाचित्तौ (**धिषणायाः**) प्रज्ञायाः (**उपस्थे**) समीपे स्थापयितव्ये व्यवहारे। अत्र **घञर्थे कविधानमिति कः प्रत्ययः**॥३॥

अन्वयः-यथा वृषणो यावद्री वर्त्तेते ता सम्यग्विज्ञायैताभ्यामिन्द्राग्निभ्यां धिषणाया उपस्थे कं प्राप्य मदन्ति तथा पितॄणां रश्मीन् नाधमानाः शक्तीरनुयच्छमाना वयं मदेमहीति विज्ञायैतदादिविद्यानां मूलं मा छेद्म॥३॥

भावार्थः-ऐश्वर्यकामैर्मनुष्यैर्न कदाचिद्विदुषां सेवासङ्गौ त्यक्त्वा वसन्तादीनामृतूनां यथायोग्ये विज्ञानसेवने च विहाय वर्त्तितव्यम्। विद्याबुद्ध्युन्नतिर्व्यवहारस्य सिद्धिश्च प्रयत्नेन कार्या॥३॥

पदार्थः-जैसे (**वृषणः**) बलवान् जन जो (**अद्री**) कभी विनाश को न प्राप्त होनेवाले हैं (**ता**) उन इन्द्र और अग्नियों को अच्छी प्रकार जान (**इन्द्राग्निभ्याम्**) इनसे (**धिषणायाः**) अति विचारयुक्त बुद्धि के (**उपस्थे**) समीप में स्थिर करने योग्य अर्थात् उस बुद्धि के साथ में लाने योग्य व्यवहार में (**कम्**) सुख को पाकर (**मदन्ति**) आनन्दित होते हैं वा उस सुख की चाहना करते हैं, वैसे (**पितॄणाम्**) रक्षा करनेवाले ज्ञानी विद्वानों वा रक्षा से अनुयोग को प्राप्त हुए वसन्त आदि ऋतुओं के (**रश्मीन्**) विद्यायुक्त ज्ञानप्रकाशों को (**नाधमानाः**) ऐश्वर्य के साथ चाहते (**शक्तीः**) वा सामर्थ्यों को (**अनु यच्छमानाः**) अनुकूलता के साथ नियम में लाते हुए हम लोग आनन्दित होते (**हि**) ही हैं और (**इति**) ऐसा जानके इन विद्याओं की जड़ को हम लोग (**मा छेद्म**) न काटें॥३॥

भावार्थः-ऐश्वर्य्य की कामना करते हुए हम लोगों को कभी विद्वानों का संग और उनकी सेवा को छोड़ तथा वसन्त आदि ऋतुओं का यथायोग्य अच्छी प्रकार ज्ञान और सेवन का न त्यागकर अपना वर्त्ताव रखना चाहिये और विद्या तथा बुद्धि की उन्नति और व्यवहार सिद्धि उत्तम प्रयत्न के साथ करना चाहिये॥३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर वे कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

युवाभ्यां देवी धिषणा मदायेन्द्राग्नी सोममुशती सुनोति।

तावश्विना भद्रहस्ता सुपाणी आ धावतं मधुना पृङ्क्तमप्सु॥४॥

युवाभ्याम्। देवी। धिषणा। मदाय। इन्द्राग्नी इति। सोमम्। उशती। सुनोति। तौ। अश्विना। भद्रऽहस्ता। सुपाणी इति सुऽपाणी। आ। धावतम्। मधुना। पृङ्क्तम्। अप्ऽसु॥४॥

पदार्थः-(**युवाभ्याम्**) (**देवी**) दिव्यशिक्षाशास्त्रविद्याभिर्देदीप्यमाना (**धिषणा**) प्रज्ञा (**मदाय**) हर्षाय (**इन्द्राग्नी**) पूर्वोक्तौ (**सोमम्**) ऐश्वर्यम् (**उशती**) कामयमाना (**सुनोति**) निष्पादयति (**तौ**) (**अश्विना**) व्याप्तिशीलौ (**भद्रहस्ता**) भद्रकरणहस्ताविव गुणा ययोस्तौ (**सुपाणी**) शोभनाः पाण्यो व्यवहारा ययोस्तौ (**आ**) समन्तात् (**धावतम्**) धावयतः (**मधुना**) जलेन (**पृङ्क्तम्**) सम्पृङ्क्त (**अप्सु**) कलास्थेषु जलाशयेषु वर्त्तमानौ॥४॥

अन्वयः-या सोममुशती देवी धिषणा मदाय युवाभ्यां कार्य्याणि सुनोति तया याविन्द्राग्नी अप्सु मधुना पृङ्क्तं भद्रहस्ता सुपाणी अश्विना स्तस्ताविन्द्राग्नी यानेषु संप्रयुक्तौ सन्तवाधावतं समन्तात् यानानि धावयतम्॥४॥

भावार्थः-मनुष्या यावत् सुशिक्षासुविद्याक्रियाकौशलयुक्ताधियो न सम्पादयन्ति तावद्विद्युदादिभ्यः पदार्थेभ्य उपकारं ग्रहीतुं न शक्नुवन्ति तस्मादेतत् प्रयत्नेन साधनीयम्॥४॥

पदार्थः-जो (**सोमम्**) ऐश्वर्य की (**उशती**) कान्ति करानेवाली (**देवी**) अच्छी-अच्छी शिक्षा और शास्त्रविद्या आदि से प्रकाशमान (**धिषणा**) बुद्धि (**मदाय**) आनन्द के लिये (**युवाभ्याम्**) जिनसे कामों को (**सुनोति**) सिद्ध करती है, उस बुद्धि से जो (**इन्द्राग्नी**) बिजुली और भौतिक अग्नि (**अप्सु**) कलाघरों के जल के स्थानों में (**मधुना**) जल से (**पृङ्क्तम्**) सम्पर्क अर्थात् संबन्ध करते हैं वा (**भद्रहस्ता**) जिनके उत्तम सुख के करनेवाले हाथों के तुल्य गुण (**सुपाणी**) और अच्छे-अच्छे व्यवहार वा (**अश्विना**) जो सब में व्याप्त होनेवाले हैं (**तौ**) वे बिजुली और भौतिक अग्नि रथों में अच्छी प्रकार लगाये हुए उनको (**आ, धावतम्**) चलाते हैं॥४॥

भावार्थः-मनुष्य जब तक अच्छी शिक्षा, उत्तम विद्या और क्रियाकौशलयुक्त बुद्धियों को न सिद्ध करते हैं, तब तक बिजुली आदि पदार्थों से उपकार को नहीं ले सकते। इससे इस काम को अच्छे यत्न से सिद्ध करना चाहिये॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

युवामिन्द्राग्नी वसुनो विभागे तवस्तमा शुश्रव वृत्रहत्ये।

तावासद्या बर्हिषि यज्ञे अस्मिन् प्र चर्षणी मादयेथां सुतस्य॥५॥२८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

युवाम्। इन्द्राग्नी इति। वसुनः। विऽभागे। तवःऽतमा। शुश्रव। वृत्रऽहत्ये। तौ। आऽसद्य। बर्हिषि। यज्ञे। अस्मिन्। प्र। चर्षणी इति। मादयेथाम्। सुतस्य॥५॥

पदार्थः-(**युवाम्**) एतौ द्वौ (**इन्द्राग्नी**) पूर्वोक्तौ (**वसुनः**) धनस्य (**विभागे**) सेवनव्यवहारे (**तवस्तमा**) अतिशयेन बलयुक्तौ बलप्रदौ वा (**शुश्रव**) शृणोमि (**वृत्रहत्ये**) वृत्रस्य शत्रूसमूहस्य मेघस्य वा हत्या हननं येन तस्मिन् सङ्ग्रामे (**तौ**) (**आसद्य**) प्राप्य वा। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**बर्हिषि**) उपवर्धयितव्ये (**यज्ञे**) सङ्गमनीये शिल्पव्यवहारे (**अस्मिन्**) (**प्र, चर्षणी**) सम्यक् सुखप्रापकौ। **चर्षणिरिति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) (**मादयेथाम्**) मादयेते हर्षयतः (**सुतस्य**) निष्पादितस्य। कर्मणि षष्ठी॥५॥

अन्वयः-अहं वसुनो विभागे वृत्रहत्ये वा युवामिन्द्राग्नी तवस्तमा स्त इति शुश्रव शृणोमि। अतस्तौ प्रचर्षणी अस्मिन् बर्हिषि यज्ञे सुतस्य निष्पादितं यानमासद्य मादयेथाम्॥५॥

भावार्थः-मनुष्या याभ्यां धनानि विभजन्ति वा शत्रून् विजित्य सार्वभौमं राज्यं कर्त्तुं शक्नुवन्ति, तौ कार्यसिद्धये कथं न संप्रयुञ्जीरन्॥५॥

पदार्थः-मैं (**वसुनः**) धन के (**विभागे**) सेवन व्यवहार में (**वृत्रहत्ये**) वा जिसमें शत्रुओं और मेघों का हनन हो उस संग्राम में (**युवाम्**) ये दोनों (**इन्द्राग्नी**) बिजुली और साधारण अग्नि (**तवस्तमा**) अतीव बलवान् और बल के देनेहारे हैं, यह (**शुश्रव**) सुनता हूं, इससे (**तौ**) वे दोनों (**प्रचर्षणी**) अच्छे सुख को प्राप्त करानेहारे (**अस्मिन्**) इस (**बर्हिषि**) समीप में बढ़नेहारे (**यज्ञे**) शिल्पव्यवहार के निमित्त (**सुतस्य**) उत्पन्न किये विमान आदि रथ को (**आसद्य**) प्राप्त होकर (**मादयेथाम्**) आनन्द देते हैं॥५॥

भावार्थः-मनुष्य जिससे धनों का विभाग करते हैं वा शत्रुओं को जीत के समस्त पृथिवी पर राज्य कर सकते हैं, उनको कार्य की सिद्धि के लिये कैसे न यथायोग्य कामों में युक्त करें॥५॥

अथ वायुविद्युतौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

अब पवन और बिजुली कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र चर्षणिभ्यः पृतनाहवेषु प्र पृथिव्या रिरिचाथे दिवश्च।

प्र सिन्धुभ्यः प्र गिरिभ्यो महित्वा प्रेन्द्राग्नी विश्वा भुवनात्यन्या॥६॥

प्र। चर्षणिऽभ्यः। पृतनाऽहवेषु। प्र। पृथिव्याः। रिरिचाथे इति। दिवः। च। प्र। सिन्धुऽभ्यः। प्र। गिरिऽभ्यः। महित्वा। प्र। इन्द्राग्नी इति। विश्वा। भुवना। अति। अन्या॥६॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टार्थे (**चर्षणिभ्यः**) मनुष्येभ्यः (**पृतनाहवेषु**) सेनाभिः प्रवृत्तेषु युद्धेषु (**प्र**) (**पृथिव्याः**) भूमेः (**रिरिचाथे**) अतिरिक्तौ भवतः (**दिवः**) सूर्यात् (**च**) अन्येभ्योऽपि लोकेभ्यः (**प्र**) (**सिन्धुभ्यः**) समुद्रेभ्यः (**प्र**) (**गिरिभ्यः**) शैलेभ्यः (**महित्वा**) प्रशंसय्य (**प्र**) (**इन्द्राग्नी**) वायुविद्युतौ (**विश्वा**) अखिला (**भुवना**) भुवनानि लोकान् (**अति**) (**अन्या**) अन्यानि॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-इन्द्राग्नी अन्या विश्वा भुवना अन्यान् सर्वाँल्लोकान् महित्वा पृतनाहवेषु चर्षणिभ्यः प्रपृथिव्या प्रसिन्धुभ्यः प्रगिरिभ्यः प्रदिवश्च प्रातिरिरिचाथे प्रातिरिक्तौ भवतः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नहि वायुविद्युद्भ्यां सदृशो महान् कश्चिदपि लोको भवितुमर्हति कुत एतौ सर्वाँल्लोकानभिव्याप्य स्थितावतः॥६॥

पदार्थः-(**इन्द्राग्नी**) वायु और बिजुली (**अन्या**) (**विश्वा**) (**भुवना**) और समस्त लोकों को (**महित्वा**) प्रशंसित करा के (**पृतनाहवेषु**) सेनाओं से प्रवृत्त होते हुए युद्धों में (**चर्षणिभ्यः**) मनुष्यों से (**प्र, पृथिव्याः**) अच्छे प्रकार पृथिवी वा (**प्र, सिन्धुभ्यः**) अच्छे प्रकार समुद्रों वा (**प्र गिरिभ्यः**) अच्छे प्रकार पर्वतों वा (**प्र दिवश्च**) और अच्छे प्रकार सूर्य्य से (**प्र, अति रिरिचाथे**) अत्यन्त बढ़ कर प्रतीत होते अर्थात् कलायन्त्रों के सहाय से बढ़कर काम देते हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। पवन और बिजुली के समान बड़ा कोई लोक नहीं होने योग्य है, क्योंकि ये दोनों सब लोकों को व्याप्त होकर ठहरे हुए हैं॥६॥

अथाध्यापकाध्येतारौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

अब पढ़ाने और पढ़नेवाले कैसे होते हैं, यह उपदेश अगले मन्त्र में इन्द्र और अग्नि नाम से किया है॥

आ भरतं शिक्षतं वज्रबाहू अस्माँ इन्द्राग्नी अवतं शचीभिः।

इमे नु ते रश्मयः सूर्यस्य येभिः सपित्वं पितरो न आसन्॥७॥

आ। भरतम्। शिक्षतम्। वज्रबाहू इति वज्रऽबाहू। अस्मान्। इन्द्राग्नी इति। अवतम्। शचीभिः। इमे। नु। ते। रश्मयः। सूर्यस्य। येभिः। सऽपित्वम्। पितरः। नः। आसन्॥७॥

पदार्थः-(**आ**) (**भरतम्**) धारयतम् (**शिक्षतम्**) विद्योपादानं कारयतम् (**वज्रबाहू**) वज्रौ बलवीर्य्ये बाहू ययोस्तौ (**अस्मान्**) (**इन्द्राग्नी**) अध्येत्रध्यापकौ (**अवतम्**) रक्षणादिकं कुरुतम् (**शचीभिः**) कर्मभिः प्रज्ञाभिर्वा (**इमे**) प्रत्यक्षाः (**नु**) शीघ्रम् (**ते**) (**रश्मयः**) किरणाः (**सूर्य्यस्य**) मार्त्तण्डमण्डलस्य (**येभिः**) (**सपित्वम्**) समानं च तत् पित्वं प्रापणं वा विज्ञानं च तत्। अत्र **पिगतावित्यस्माद्** धातोरौणादिकस्त्वन् प्रत्ययः। (**पितरः**) यथा जनकाः (**नः**) अस्मभ्यम् (**आसन्**) भवन्ति॥७॥

अन्वयः-हे वज्रबाहू इन्द्राग्नी! युवां य इमे सूर्यस्य रश्मयः सन्ति ते रक्षणादिकं च कुर्वन्ति यथा च पितरो येभिर्यैः कर्मभिर्नोऽस्मभ्यं सपित्वं प्रदायोपकारका आसन् तथा शचीभिरस्मान्नाभरतं शिक्षतं सततं न्ववतं च॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यः सुशिक्षया मनुष्येषु सूर्यवद्विद्याप्रकाशको मातापितृवत्कृपया रक्षकोऽध्यापकस्तथा सूर्यवत् प्रकाशितप्रज्ञोध्येता चास्ति तौ नित्यं सत्कुरुत नह्येतेन कर्मणा विना कदाचिद्विद्योन्नतिः सम्भवति॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-(**वज्रबाहू**) जिनके वज्र के तुल्य बल और वीर्य हैं, वे (**इन्द्राग्नी**) हे पढ़ने और पढ़ानेवालो! तुम दोनों जैसे (**इमे**) ये (**सूर्यस्य**) सूर्य की (**रश्मय:**) किरणें हैं और (**ते**) रक्षा आदि करते हैं और जैसे (**पितर:**) पितृजन (**येभि:**) जिन कामों से (**न:**) हम लोगों के लिये (**सपित्वम्**) समान व्यवहारों की प्राप्ति करने वा विज्ञान को देकर उपकार के करनेवाले (**आसान्**) होते हैं, वैसे (**शचीभि:**) अच्छे काम वा उत्तम बुद्धियों से (**अस्मान्**) हम लोगों को (**आ, भरतम्**) स्वीकार करो, (**शिक्षतम्**) शिक्षा देओ और (**नु**) शीघ्र (**अवतम्**) पालो॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जो अच्छी शिक्षा से मनुष्यों में सूर्य के समान विद्या का प्रकाशकर्ता और माता-पिता के तुल्य कृपा से रक्षा करने वा पढ़ानेवाला तथा सूर्य के तुल्य प्रकाशित बुद्धि को प्राप्त और दूसरा पढ़नेवाला है, उन दोनों का नित्य सत्कार करो। इस काम के विना कभी विद्या की उन्नति होने का संभव नहीं है॥७॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

पुरंदरा शिक्षतं वज्रहस्तास्माँ इन्द्राग्नी अवतं भरेषु।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥८॥२९॥

पुरम्ऽदरा। शिक्षतम्। वज्रऽहस्ता। अस्मान्। इन्द्राग्नी इति। अवतम्। भरेषु। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥८॥

पदार्थ:-(**पुरन्दरा**) यौ शत्रूणां पुराणि दारयतस्तौ (**शिक्षतम्**) (**वज्रहस्ता**) वज्रहस्तौ वज्रं विद्यारूपं वीर्यं हस्त इव ययोस्तौ। **वज्रो वै वीर्यम्।** (शत०७.४.२.२४) अत्रोभयत्र **सुपां सुलुगित्याकारादेश:**। (**अस्मान्**) (**इन्द्राग्नी**) उपदेश्योपदेष्टारौ (**अवतम्**) रक्षादिकं कुरुतम् (**भरेषु**) (**तन्नो मित्रो०**) इति पूर्ववत्॥८॥

अन्वय:-हे पुरन्दरा वज्रहस्तेन्द्राग्नी! युवां यथा मित्रो वरुणोऽदिति: सिन्धु: पृथिवी उत द्यौर्नो मामहन्तां तथाऽस्मान् तद्विज्ञानं शिक्षतं भरेष्ववतञ्च॥८॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। यथा मित्रादय: स्वमित्रादीन् रक्षित्वा वर्धयन्त्यानुकूल्ये वर्त्तन्ते तथोपदेश्योपदेष्टारौ परस्परं विद्यां वर्धयित्वा संप्रीत्या सखित्वे वर्त्तेयाताम्॥८॥

अत्रेन्द्राग्निशब्दार्थवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति नवोत्तरशततमं १०९ सूक्तमेकोनत्रिंशो २९ वर्गश्च समाप्त:॥

पदार्थ:-जो (**पुरन्दरा**) शत्रुओं के पुरों को विध्वंस करनेवाले वा (**वज्रहस्ता**) जिनका विद्यारूपी वज्र हाथ के समान है, वे (**इन्द्राग्नी**) उपदेश के सुनने वा करनेवाले तुम जैसे (**मित्र:**) सुहृज्जन (**वरुण:**) उत्तम गुणयुक्त (**अदिति:**) अन्तरिक्ष (**सिन्धु:**) समुद्र (**पृथिवी**) पृथिवी (**उत**) और (**द्यौ:**) सूर्य का प्रकाश (**न:**) हम लोगों को (**मामहन्ताम्**) उन्नति देता है, वैसे (**अस्मान्**) हम लोगों को (**तत्**) उन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उक्त पदार्थों के विशेष ज्ञान की **(शिक्षतम्)** शिक्षा देओ और **(भरेषु)** संग्राम आदि व्यवहारों में **(अवतम्)** रक्षा आदि करो॥८॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे मित्र आदि जन अपने मित्रादिकों की रक्षा कर और उन्नति करते वा एक-दूसरे की अनुकूलता में रहते हैं, वैसे उपदेश के सुनने और सुनाने वाले परस्पर विद्या की वृद्धि कर प्रीति के साथ मित्रपन में वर्त्ताव रक्खें॥८॥

इस सूक्त में इन्द्र और अग्नि शब्द के अर्थ का वर्णन है। इससे इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह एकसौ नववाँ १०९ सूक्त और उनतीसवाँ २९ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ दशोत्तरशततमस्य नवर्च्चस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। ऋभवो देवताः। १,४ जगती। २,३,७ विराड्जगती। ६,८ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ५ निचृत् त्रिष्टुप्। ९ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः।

अथ विद्वांसो मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते।

अब ११० एकसौ दशवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र से विद्वान् मनुष्य कैसे अपना वर्ताव रक्खें, यह उपदेश किया है॥

तृतं मे॒ अप॒स्तदु॑ तायते॒ पुन॒: स्वादि॑ष्ठा धी॒तिरु॒चथा॑य शस्यते।

अ॒यं स॑मु॒द्र इ॒ह वि॒श्वदे॑व्य॒: स्वाहा॑कृतस्य॒ सम॑ तृण्णुत ऋभवः॥ १॥

त॒तम्। मे॒। अप॑:। तत्। ऊँ इति॑। ता॒य॒ते॒। पुन॒रिति॑। स्वादि॑ष्ठा। धी॒तिः। उ॒चथा॑य। श॒स्य॒ते॒। अ॒यम्। स॒मु॒द्रः। इ॒ह। वि॒श्वऽदे॑व्यः। स्वाहा॑ऽकृतस्य। सम्। ऊँ इति॑। तृ॒ण्णु॒त॒। ऋ॒भ॒व॒:॥ १॥

पदार्थः-(**ततम्**) विस्तृतम् (**मे**) मम (**अपः**) कर्म (**तत्**) तथा (उ) वितर्के (**तायते**) पालयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**पुनः**) (**स्वादिष्ठा**) अतिशयेन स्वाद्वी (**धीतिः**) धीः (**उचथाय**) प्रवचनायाध्यापनाय (**शस्यते**) (**अयम्**) (**समुद्रः**) सागरः (**इह**) अस्मिँल्लोके (**विश्वदेव्यः**) विश्वान् समग्रान् देवान् दिव्यगुणानर्हति (**स्वाहाकृतस्य**) सत्यवाङ् निष्पन्नस्य धर्मस्य (**सम्**) (उ) (**तृण्णुत**) सुखयत (**ऋभवः**) मेधाविनः। **ऋभुरिति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) अत्राह निरुक्ताकारः-**ऋभव उरु भान्तीति वा। ऋतेन भान्तीति वा। ऋतेन भवन्तीति वा।** (निरु०११.१५)॥१॥

अन्वयः-हे ऋभवो मेधाविनो विद्वांसो! यथेहायं विश्वदेव्यः समुद्रो यथा च युष्माभिः स्वाहाकृतस्योचथाय स्वादिष्ठा धीतिः शस्यते यथो मे ततमपस्तायते तदु पुनरस्मान् येयं संतृण्णुत॥१॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। यथा समस्तरत्नैर्युक्तः सागरो दिव्यगुणो वर्त्तते, तथैव धार्मिकैरध्यापकैर्मनुष्येषु सत्यकर्मप्रज्ञे प्रचार्य्य दिव्यगुणाः प्रसिद्धाः कार्य्याः॥१॥

पदार्थः-हे (**ऋभवः**) बुद्धिमान् विद्वानो! तुम लोग जैसे (**इह**) इस लोक में (**अयम्**) यह (**विश्वदेव्यः**) समस्त अच्छे गुणों के योग्य (**समुद्रः**) समुद्र है और जैसे तुम लोगों में (**स्वाहाकृतस्य**) सत्य वाणी से उत्पन्न हुए धर्म के (**उचथाय**) कहने के लिये (**स्वादिष्ठा**) अतीव मधुर गुणवाली (**धीतिः**) बुद्धि (**शस्यते**) प्रशंसनीय होती है (उ) वा जैसे (**मे**) मेरा (**ततम्**) बहुत फैला हुआ अर्थात् सबको विदित (**अपः**) काम (**तायते**) पालना करता है (**तत् उ पुनः**) वैसे फिर तो हम लोगों को (**सम् तृण्णुत**) अच्छा तृप्त करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे समस्त रत्नों से भरा हुआ समुद्र दिव्य गुणयुक्त है, वैसे ही धार्मिक पढ़ानेवालों को चाहिये कि मनुष्यों में सत्य काम और अच्छी बुद्धि का प्रचार कर दिव्य गुणों की प्रसिद्धि करें॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आ॒भो॒गयं॒ प्र यदि॒च्छन्त॒ ऐत॒नापा॑काः॒ प्राञ्चो॒ मम॒ के चि॑दा॒पयः॑।

सौध॑न्वनासश्चरि॒तस्य॑ भू॒मनाग॑च्छत सवि॒तुर्दा॒शुषो॑ गृ॒हम्॥ २॥

आ॒ऽभो॒गय॑म्। प्र। यत्। इ॒च्छन्तः॑। ऐत॑न। अपा॑काः। प्राञ्चः॑। मम॑। के। चि॒त्। आ॒पयः॑। सौध॑न्वनासः। च॒रि॒तस्य॑। भू॒मना॑। अग॑च्छत। स॒वि॒तुः। दा॒शुषः॑। गृ॒हम्॥ २॥

पदार्थः-(आभोगयम्) आसमन्ताद्भोगेषु साधुं व्यवहारम्। अत्रो**भयसंज्ञान्यपि छन्दांसि दृश्यन्त** इति भसंज्ञा निषेधादल्लोपाभावः। **(प्र) (यत्)** यम् **(इच्छन्तः) (ऐतन)** प्राप्नुत **(अपाकाः)** वर्जितपाकयज्ञा यतयः **(प्राञ्चः)** प्राचीनाः **(मम) (के) (चित्) (आपयः)** विद्याव्याप्तुकामाः **(सौधन्वनासः)** शोभनानि धन्वानि धनूंषि येषु ते सुधन्वानस्तेषु कुशला सौधन्वनाः **(चरितस्य)** अनुष्ठितस्य कर्मणः **(भूमना)** बहुत्वेन। अत्रो**भयसंज्ञान्यपी**ति भसंज्ञाऽभावादल्लोपाभावः। **(आगच्छत) (सवितुः)** ऐश्वर्य्ययुक्तस्य **(दाशुषः)** दानशीलस्य **(गृहम्)** निवासस्थानम्॥ २॥

अन्वयः-हे प्राञ्चोऽपाका यतयो! यूयं ये केचिन्ममापयो यद्ययमाभोगयमिच्छन्तो वर्त्तन्ते, तान् तं प्रैतन। हे सौधन्वनासो! यदा यूयं भूमना चरितस्य सवितुर्दाशुषो गृहमगच्छत खल्वागच्छत तदा जिज्ञासून् प्रति सत्यधर्मग्रहणमुपदिशत॥ २॥

भावार्थः-हे गृहस्थादयो मनुष्या! यूयं परिव्राजां सकाशात् सत्या विद्याः प्राप्य क्वचिद्दानशीलस्य सभां गत्वा तत्र युक्त्या स्थित्वा निरभिमानत्वेन वर्त्तित्वा विद्याविनयौ प्रचारयत॥ २॥

पदार्थः-हे **(प्राञ्चः)** प्राचीन **(अपाकाः)** रोटी आदि का स्वयं पाक तथा यज्ञादि कर्म न करनेहारे संन्यासी जनो! आप जो **(के, चित्)** कोई जन **(मम)** मेरे **(आपयः)** विद्या में अच्छी प्रकार व्याप्त होने की कामना किए **(यत्)** जिस **(आ भोगयम्)** अच्छे प्रकार भोगने के पदार्थों में प्रशंसित भोग की **(इच्छन्तः)** चाह कर रहे हैं, उनको उसी भोग को **(प्र, ऐतन)** प्राप्त करो। हे **(सौधन्वनासः)** धनुष बाण के बांधनेवालों में अतीव चतुरो! जब तुम **(भूमना)** बहुत **(चरितस्य)** किये हुए काम के **(सवितुः)** ऐश्वर्य से युक्त **(दाशुषः)** दान करनेवाले के **(गृहम्)** घर को **(आगच्छत)** आओ तब जिज्ञासुओं अर्थात् उपदेश सुननेवालों के प्रति सांचे धर्म के ग्रहण करने का उपदेश करो॥ २॥

भावार्थः-हे गृहस्थ आदि मनुष्यो! तुम संन्यासियों से सत्य विद्या को पाकर, कहीं दान करनेवालों की सभा में जाकर, वहाँ युक्ति से बैठ और निरभिमानता से वर्त्तकर विद्या और विनय का प्रचार करो॥ २॥

पुनस्ते कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे वर्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्स॑वि॒ता वो॑ऽमृत॒त्वमासु॑व॒दगो॑ह्यं॒ यच्छ्र॒वय॑न्त॒ ऐत॑न।

त्यं चि॑च्चम॒सम॑सु॒रस्य॒ भक्ष॑ण॒मेकं॒ सन्त॑मकृणुता॒ चतु॑र्वयम्॥३॥

तत्। स॒वि॒ता। व॒ः। अ॒मृ॒त॒ऽत्वम्। आ। अ॒सु॒व॒त्। अगो॑ह्यम्। यत्। श्र॒वय॑न्तः। ऐत॑न। त्यम्। चि॒त्। च॒म॒सम्। असु॑रस्य। भक्ष॑णम्। एक॑म्। सन्त॑म्। अ॒कृ॒णु॒त॒। चतुः॑ऽवयम्॥३॥

पदार्थः-(**तत्**) (**सविता**) ऐश्वर्यप्रदो विद्वान् (**वः**) युष्मभ्यम् (**अमृतत्वम्**) मोक्षभावम् (**आ**) (**असुवत्**) ऐश्वर्ययोगं कुर्यात् (**अगोह्यम्**) गोप्तुमनर्हम् (**यत्**) (**श्रवयन्तः**) श्रावयन्तः (**ऐतन**) विज्ञापयत (**त्यम्**) अमुम् (**चित्**) इव (**चमसम्**) चमन्त्यस्मिन् मेघे (**असुरस्य**) असुषु प्राणेषु रतस्य। **असुरताः।** (निरु०३.८) (**भक्षणम्**) सूर्य्यप्रकाशस्याभ्यवहरणम् (**एकम्**) असहायम् (**सन्तम्**) वर्त्तमानम् (**अकृणुत**) कुरुत। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**चतुर्वयम्**) चत्वारो धर्मार्थाकाममोक्षा वया व्याप्तव्या येन तम्॥३॥

अन्वयः-हे बुद्धिमन्तो! यूयं यः सविता वो यदमृतत्वमासुवत् तदगोह्यं श्रवयन्तः सकला विद्या ऐतन विज्ञापयत। असुरस्य चमसं त्यं भक्षणं चिदिव चतुर्वयमेकं सन्तमकृणुत॥३॥

भावार्थः-हे विद्वांसो! यथा मेघः प्राणपोषकान्नजलादिपदार्थप्रदो भूत्वा सुखयति, तथैव यूयं विद्यादातारो भूत्वा विद्यार्थिनो विदुषः सम्पाद्य सूपकारान् कुरुत॥३॥

पदार्थः-हे बुद्धिमानो! तुम जो (**सविता**) ऐश्वर्य्य का देनेवाला विद्वान् (**वः**) तुम्हारे लिये (**यत्**) जिस (**अमृतत्वम्**) मोक्षभाव के (**आ, असुवत्**) अच्छे प्रकार ऐश्वर्य्य का योग करे (**तत्**) उसको (**अगोह्यम्**) प्रकट (**श्रवयन्तः**) सुनाते हुए सब विद्याओं को (**ऐतन**) समझाओ, (**असुरस्य**) जो प्राणों में रम रहा है, उस मेघ के (**चमसम्**) जिसमें सब भोजन करते हैं अर्थात् जिससे उत्पन्न हुए अन्न को सब खाते हैं (**त्यम्**) उस (**भक्षणम्**) सूर्य के प्रकाश को निगल जाने के (**चित्**) समान (**चतुर्वयम्**) जिसमें धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष हैं ऐसे (**एकम्**) एक (**सन्तम्**) अपने वर्त्ताव को (**अकृणुत**) करो॥३॥

भावार्थः-हे विद्वानो! जैसे मेघ प्राण की पुष्टि करनेवाले अन्न आदि पदार्थों को देनेवाला होकर सुखी करता है वैसे ही आप लोग विद्या के दान करनेवाले होकर विद्यार्थियों को विद्वान् कर सुन्दर उपकार करो॥३॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

वि॒ष्ट्वी शमी॑ तरणि॒त्वेन॑ वा॒घतो॒ मर्ता॑सः॒ सन्तो॑ऽअमृत॒त्वमा॑नशुः।

सौ॒ध॒न्व॒ना ऋ॒भव॒ः सूर॑चक्षसः संवत्स॒रे सम॑पृच्यन्त धी॒तिभि॑ः॥४॥

वि॒ष्ट्वी। शमी॑। त॒र॒णि॒ऽत्वेन॑। वा॒घत॑ः। मर्ता॑सः। सन्त॑ः। अ॒मृ॒त॒ऽत्वम्। आ॒न॒शु॒ः। सौ॒ध॒न्व॒नाः। ऋ॒भव॑ः। सूर॑ऽचक्षसः। सं॒व॒त्स॒रे। सम्। अ॒पृ॒च्य॒न्त॒। धी॒ति॒ऽभि॑ः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**विष्ट्वी**) व्यापनशीलानि (**शमी**) कर्माणि। **विष्ट्वी शमीत्येतद्द्वयं कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**तरणित्वेन**) शीघ्रत्वेन (**वाघतः**) वाग्विद्यायुक्ताः (**मर्त्तासः**) मरणधर्माणः (**सन्तः**) (**अमृतत्वम्**) मोक्षभावम् (**आनशुः**) अश्नुवन्ति (**सौधन्वनाः**) शोभनविज्ञानाः (**ऋभवः**) मेधाविनः (**सूरचक्षसः**) सूरप्रज्ञानाः (**संवत्सरे**) वर्षे (**सम्**) (**अपृच्यन्त**) पृच्यन्ति (**धीतिभिः**) कर्मभिः। इमं मन्त्रं निरुक्तकार एवं समाचष्टे- **कृत्वा कर्माणि क्षिप्रत्वेन वोढारो मेधाविनो वा, मर्त्तासः सन्तोऽमृतत्वमानशिरे, सौधन्वना ऋभवः सूरख्याना वा सूरप्रज्ञा वा, संवत्सरे समपृच्यन्त धीतिभिः कर्मभिः, ऋभुर्विभ्वा वाज इति।** (निरु०११.१६)॥४॥

अन्वयः-ये सौधन्वनाः सूरचक्षसो वाघतो मर्त्तास ऋभवः संवत्सरे धीतिभिः सततं पुरुषार्थयुक्तैः कर्मभिः कार्यसिद्धिं समपृच्यन्त सम्यक् पृञ्चन्ति ते तरणित्वेन विष्ट्वी शमी कुर्वन्तः सन्तोऽमृतत्वं मोक्षभाव- मानशुरश्नुवन्ति॥४॥

भावार्थः-ये मनुष्याः प्रतिक्षणं सुपुरुषार्थान् कुर्वन्ति ते मोक्षपर्यन्तान् पदार्थान् प्राप्य सुखयन्ति, न खल्वलसा मनुष्याः कदाचित् सुखानि प्राप्तुमर्हन्ति॥४॥

पदार्थः-जो (**सौधन्वनाः**) अच्छे ज्ञानवाले (**सूरचक्षसः**) अर्थात् जिनका प्रबल ज्ञान है (**वाघतः**) वा वाणी को अच्छे कहने, सुनने (**मर्त्तासः**) मरने और जीनेहारे (**ऋभवः**) बुद्धिमान् जन (**संवत्सरे**) वर्ष में (**धीतिभिः**) निरन्तर पुरुषार्थयुक्त कामों से कार्यसिद्धि का (**समपृच्यन्त**) संबन्ध रखते अर्थात् काम का ढंग रखते हैं वे (**तरणित्वेन**) शीघ्रता से (**विष्ट्वी**) व्याप्त होने वाले (**शमी**) कामों को करते (**सन्तः**) हुए (**अमृतत्वम्**) मोक्षभाव को (**आनशुः**) प्राप्त होते हैं॥४॥

भावार्थः-जो मनुष्य प्रत्येक क्षण अच्छे-अच्छे पुरुषार्थ करते हैं, वे संसार से ले के मोक्ष पर्यन्त पदार्थों को प्राप्त होकर सुखी होते हैं, किन्तु आलसी मनुष्य कभी सुखों को नहीं प्राप्त हो सकते॥४॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

क्षेत्रमिव वि ममुस्तेजनेनँ एकं पात्रमृभवो जेहमानम्।

उपस्तुता उपमं नाधमाना अमर्त्येषु श्रव इच्छमानाः॥५॥३०॥

क्षेत्रम्ऽइव। वि। ममुः। तेजनेन। एकम्। पात्रम्। ऋभवः। जेहमानम्। उपऽस्तुताः। उपऽमम्। नाधमानाः। अमर्त्येषु। श्रवः। इच्छमानाः॥५॥

पदार्थः-(**क्षेत्रमिव**) यथा क्षेत्रं तथा (**वि**) (**ममुः**) मानं कुर्वन्ति (**तेजनेन**) तीव्रेण कर्मणा (**एकम्**) (**पात्रम्**) पत्राणां ज्ञानानां समूहम् (**ऋभवः**) (**जेहमानम्**) प्रयत्नसाधकम् (**उपस्तुताः**) उपगतेन स्तुताः (**उपमम्**) उपमानम् (**नाधमानाः**) याचमानाः (**अमर्त्येषु**) मरणधर्मरहितेषु पदार्थेषु (**श्रवः**) अन्नम् (**इच्छमानाः**) इच्छन्तः। व्यत्ययेनात्रात्मनेपदम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये उपस्तुता नाधमाना अमर्त्येषु श्रव इच्छमाना ऋभवो मेधाविनस्तेजनेन क्षेत्रमिव जेहमानमेकमुपमं पात्रं विममुर्विविधं मान्ति ते सुखं प्राप्नुवन्ति॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा जनाः क्षेत्रं कर्षित्वा उप्त्वा संरक्ष्य ततोऽन्नादिकं प्राप्य भुक्त्वाऽऽनन्दन्ति तथा वेदोक्तकलाकौशलेन प्रशस्तानि यानानि रचित्वा तत्र स्थित्वा संचाल्य देशान्तरं गत्वा व्यवहारेण राज्येन वा धनं प्राप्य सुखयन्ति॥५॥

पदार्थः-जो **(उपस्तुताः)** तीर आनेवालों से प्रशंसा को प्राप्त हुए **(नाधमानाः)** और लोगों से अपने प्रयोजन से याचे हुए **(अमर्त्येषु)** अविनाशी पदार्थों में **(श्रवः)** अन्न को **(इच्छमानाः)** चाहते हुए **(ऋभवः)** बुद्धिमान् जन **(तेजनेन)** अपनी उत्तेजना से **(क्षेत्रमिव)** खेत के समान **(जेहमानम्)** प्रयत्नों को सिद्ध करानेहारे **(एकम्)** एक **(उपमम्)** उपमा रूप अर्थात् अति श्रेष्ठ **(पात्रम्)** ज्ञानों के समूह का **(वि, ममुः)** विशेष मान करते हैं, वे सुख पाते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्य खेत को जोत, बोय और सम्यक् रक्षा कर उससे अन्न आदि को पाके उसका भोजन कर आनन्दित होते हैं, वैसे वेद में कहे हुए कलाकौशल से प्रशंसित यानों को रचकर उनमें बैठ और उन्हें चला और एक देश से दूसरे देश में जाकर व्यवहार वा राज्य से धन को पाकर सुखी होते हैं॥५॥

अथ सूर्य्यकिरणाः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

अब सूर्य्य की किरणें कैसी हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आ म॒नी॒षाम॒न्तरि॑क्षस्य॒ नृभ्यः॑ स्रु॒चेव॑ घृ॒तं जु॑हवाम वि॒द्मना॑।

त॒र॒णि॒त्वा ये पि॒तुर॑स्य सश्चि॒र ऋ॒भवो॒ वाज॑मरुहन्दि॒वो रजः॑॥६॥

आ। म॒नी॒षाम्। अ॒न्तरि॑क्षस्य। नृऽभ्यः॑। स्रु॒चाऽइ॑व। घृ॒तम्। जु॒ह॒वा॒म॒। वि॒द्मना॑। त॒र॒णि॒ऽत्वा। ये। पि॒तुः। अ॒स्य॒। स॒श्चि॒रे। ऋ॒भवः॑। वाज॑म्। अ॒रु॒ह॒न्। दि॒वः। रजः॑॥६॥

पदार्थः-**(आ)** **(मनीषाम्)** प्रज्ञाम् **(अन्तरिक्षस्य)** आकाशस्य मध्ये **(नृभ्यः)** मनुष्येभ्यः **(स्रुचेव)** यथा होमोपकरणेन तथा **(घृतम्)** उदकमाज्यं वा **(जुहवाम)** आदद्याम **(विद्मना)** वेत्ति येन तेन विज्ञानेन **(तरणित्वा)** शीघ्रत्वेन **(ये)** **(पितुः)** अन्नम् **(अस्य)** **(सश्चिरे)** सज्जन्ति प्राप्नुवन्ति प्रापयन्ति वा **(ऋभवः)** किरणाः। **आदित्यरश्मयोऽप्यृभव उच्यन्ते।** (निरु०११.१६) **(वाजम्)** पृथिव्यादिकमन्नम् **(अरुहन्)** रोहन्ति **(दिवः)** प्रकाशितस्याकाशस्य मध्ये **(रजः)** लोकसमूहम्॥६॥

अन्वयः-ये ऋभवो तरणित्वा वाजमरुहन् दिवो रजः सश्चिरे, अस्यान्तरिक्षस्य मध्ये वर्त्तमाना नृभ्यः स्रुचेव घृतं पितुरन्नं च सश्चिरे, तेभ्यो वयं विद्मना मनीषामा जुहवाम॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथेम आदित्यरश्मयो लोकलोकान्तरानारुह्य सद्यो जलं वर्षयित्वौषधीरुत्पाद्य सर्वान् प्राणिनः सुखयन्ति तथा राजादयो जनाः प्रजाः सुखयन्तु॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ये**) जो (**ऋभवः**) सूर्य्य की किरणें (**तरणित्वा**) शीघ्रता से (**वाजम्**) पृथिवी आदि अन्न पर (**अरुहन्**) चढ़तीं और (**दिवः**) प्रकाशयुक्त आकाश के बीच (**रजः**) लोकसमूह को (**सश्चिरे**) प्राप्त होती हैं। और (**अस्य**) इस (**अन्तरिक्षस्य**) आकाश के बीच वर्त्तमान हुई (**नृभ्यः**) मनुष्यों के लिये (**स्रुचेव**) जैसे होम करने के पात्र से घृत को छोड़े वैसे (**घृतम्**) जल तथा (**पितुः**) अन्न को प्राप्त कराती हैं, उनके सकाश से हम लोग (**विद्मना**) जिससे विद्वान् सत्-असत् का विचार करता है, उस ज्ञान से (**मनीषाम्**) विचारवाली बुद्धि को (**आ, जुहवाम**) ग्रहण करें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे ये सूर्य की किरणें लोक-लोकान्तरों को चढ़ कर शीघ्र जल वर्षा और उसने ओषधियों को उत्पन्न कर सब प्राणियों को सुखी करती हैं, वैसे राजादि जन प्रजाओं को सुखी करें॥६॥

पुनर्विद्वानस्मदर्थं केन किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर श्रेष्ठ विद्वान् हमारे लिये किससे क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋभुर्न इन्द्रः शवसा नवीयानृभुर्वाजेभिर्वसुर्ददिः।
युष्माकं देवा अवसाहनि प्रियेऽभि तिष्ठेम पृत्सुतीरसुन्वताम्॥७॥

ऋभुः। नः। इन्द्रः। शवसा। नवीयान्। ऋभुः। वाजेभिः। वसुऽभिः। वसुः। ददिः। युष्माकम्। देवाः। अवसा। अहनि। प्रिये। अभि। तिष्ठेम। पृत्सुतीः। असुन्वताम्॥७॥

पदार्थः-(**ऋभुः**) बहुविद्याप्रकाशको विद्वान् (**नः**) अस्मभ्यम् (**इन्द्रः**) यथा सूर्यः स्वस्य प्रकाशाकर्षणाभ्यां सर्वानाह्लादयति तथा (**शवसा**) विद्यासुशिक्षाबलेन (**नवीयान्**) अतिशयेन नवः (**ऋभुः**) मेधाव्याऽऽयुःसभ्यताप्रकाशकः (**वाजेभिः**) विज्ञानैरन्नैः संग्रामैर्वा (**वसुभिः**) चक्रवर्त्यादिराज्यश्रीभिः सह (**वसुः**) सुखेषु वस्ता (**ददिः**) सुखानां दाता (**युष्माकम्**) (**देवाः**) विद्यासुशिक्षे जिज्ञासवः (**अवसा**) रक्षणादिना सह वर्त्तमानाः (**अहनि**) दिने (**प्रिये**) प्रसन्नताकारके (**अभि**) आभिमुख्ये (**तिष्ठेम**) (**पृत्सुतीः**) याः सम्पर्ककारकाणां सुतय ऐश्वर्यप्रापिकाः सेनास्ताः। अत्र पृची धातोः क्विपि वर्णव्यत्ययेन तकारः। तदुपपदादैश्वर्यार्थात् सुधातोः संज्ञायां क्तिच् प्रत्ययः। (**असुन्वताम्**) स्वैश्वर्यविरोधिनां शत्रूणाम्॥७॥

अन्वयः-यो नवीयानृभुर्यथेन्द्रस्तथा शवसा नोऽस्मभ्यं सुखं प्रयच्छेदृभुर्वाजेभिर्वसुभिर्वसुर्ददिस्तेन स्वराज्यसेनानामवसा सह देवा वयं प्रियेऽहन्यसुन्वतां युष्माकं शत्रूणां पृत्सुतीः सेना अभितिष्ठेमाभिभवेम सदा तिरस्कुर्याम॥७॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। यथा सविता स्वप्रकाशेन तेजस्वी सर्वान् चराचरान् पदार्थान् जीवननिमित्ततयाऽऽह्लादयति तथा विद्वच्छूरवीरविद्वत्कुशलसहाययुक्ता वयं सुशिक्षिताभिर्हृष्टपुष्टाभिः स्वसेनाभिः ससेनान् शत्रूंस्तिरस्कृत्य धार्मिकाः प्रजाः सम्पाल्य चक्रवर्त्तिराज्यं सततं सेवेमहि॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो **(नवीयान्)** अतीव नवीन **(ऋभुः)** बहुत विद्याओं का प्रकाश करनेवाला विद्वान् जैसे **(इन्द्रः)** सूर्य्य अपने प्रकाश और आकर्षण से सबको आनन्द देता है, वैसे **(शवसा)** विद्या और उत्तम शिक्षा के बल से **(नः)** हमको सुख देवे वा जो **(ऋभुः)** धीरबुद्धि आयुर्दा और सभ्यता का प्रकाश करनेवाला **(वाजेभिः)** विज्ञान, अन्न और संग्रामों से वा **(वसुभिः)** चक्रवर्त्ती राज्य आदि के धनों से **(वसुः)** आप सुख में वसने और **(ददिः)** दूसरों को सुखों का देनेवाला होता है, उससे अपने राज्य के और सेनाजनों के **(अवसा)** रक्षा आदि व्यवहार के साथ वर्त्तमान **(देवाः)** विद्या और अच्छी शिक्षा को चाहते हुए हम विद्वान् लोग **(प्रिये)** उत्पन्न करनेवाले **(अहनि)** दिन में **(असुन्वताम्)** अच्छे ऐश्वर्य के विरोधी **(युष्माकम्)** तुम शत्रुजनों की **(पृत्सुतीः)** उन सेनाओं के जो कि संबन्ध करानेवालों को ऐश्वर्य पहुंचानेवाली हैं **(अभि)** सम्मुख **(तिष्ठेम)** स्थित होवें अर्थात् उनका तिरस्कार करें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य अपने प्रकाश से तेजस्वी समस्त चर और अचर जीवों और समस्त पदार्थों के जीवन कराने से आनन्दित करता है, वैसे विद्वान्, शूरवीर और विद्वानों में अच्छे विद्वान् के सहायों से युक्त हम लोग अच्छी शिक्षा की हुई, प्रसन्न और पुष्ट अपनी सेनाओं से जो सेना को लिए हुए हैं, उन शत्रुओं का तिरस्कार कर धार्मिक प्रजाजनों को पाल चक्रवर्त्ति राज्य को निरन्तर सेवें॥७॥

पुनस्ते विद्वांसः किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे विद्वान् क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

निश्चर्म॑ण ऋभवो॒ गाम॑पिंशत॒ स व॒त्सेना॑सृजता मा॒तरं॒ पुन॑ः।

सौध॑न्वनासः स्वप॒स्यया॑ नरो॒ जिव्री॒ युवा॑ना पि॒तरा॑कृणोतन॥८॥

निः। चर्म॑णः। ऋ॒भ॒व॒ः। गाम्। अ॒पिं॒श॒त॒। सम्। व॒त्सेन॑। अ॒सृ॒ज॒त॒। मा॒तर॑म्। पु॒नरिति॑। सौध॑न्वनासः। सु॒ऽअ॒प॒स्यया॑। न॒र॒ः। जिव्री॒ इति॑। युवा॑ना। पि॒तरा॑। अ॒कृ॒णो॒त॒न॒॥८॥

पदार्थः-**(निः)** नितराम् **(चर्मणः)** **(ऋभवः)** मेधाविनः **(गाम्)** **(अपिंशत)** अवयवीकुरुत **(सम्)** **(वत्सेन)** तद्बालेन सह **(असृजत)** अत्रान्येषामपीति दीर्घः। **(मातरम्)** **(पुनः)** **(सौधन्वनासः)** शोभनेषु धन्वसु धनुर्विद्यास्विमे कुशलाः **(स्वपस्यया)** शोभनान्यपांसि कर्माणि यस्यां तया **(नरः)** नायका विद्वांसः **(जिव्री)** सुजीवनयुक्तौ **(युवाना)** युवानौ युवसदृशौ **(पितरा)** मातापितरौ **(अकृणोतन)** कुरुत॥८॥

अन्वयः-हे ऋभवो मेधाविनो मनुष्या! यूयं चर्मणो गां निरपिंशत पुनर्वत्सेन मातरं समसृजत। हे सौधन्वनासो नरो! यूयं स्वपस्यया जिव्री वृद्धौ पितरा युवानाऽकृणोतन॥८॥

भावार्थः-नहि पूर्वोक्तेन कर्मणा विना केचिद्राज्यं कर्त्तुं शक्नुवन्ति तस्मादेतन्मनुष्यैः सदाऽनुष्ठेयम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे **(ऋभवः)** बुद्धिमान् मनुष्यो! तुम **(चर्मणः)** चाम से **(गाम्)** गौ को **(निरपिंशत)** निरन्तर अवयवी करो अर्थात् उसके चाम आदि को खिलाने-पिलाने से पुष्ट करो **(पुनः)** फिर **(वत्सेन)** उसके बछड़े के साथ **(मातरम्)** उस माता गौ को **(समसृजत)** युक्त करो। हे **(सौधन्वनासः)** धनुर्वेदविद्याकुशल **(नरः)** और व्यवहारों को यथायोग्य वर्त्तनेवाले विद्वानो! तुम **(स्वपस्यया)** सुन्दर जिसमें काम बने उस चतुराई से **(जिव्री)** अच्छे जीवनयुक्त बुड्ढे **(पितरा)** अपने माँ-बाप को **(युवाना)** युवावस्थावालों के सदृश **(अकृणोतन)** निरन्तर करो॥८॥

भावार्थ:-पिछले कहे हुए काम के विना कोई भी राज्य नहीं कर सकते, इससे मनुष्यों को चाहिये कि उन कामों का सदा अनुष्ठान किया करें॥८॥

अथ सेनाध्यक्षः कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

अब सेनाध्यक्ष कैसा हो, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

वाजेभिर्नो वाजसातावविड्ढ्यृभुमाँ इन्द्र चित्रमा दर्षि राधः।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥ ९॥ ३१॥

वाजेभिः। नः। वाजऽसातौ। अविड्ढि। ऋभुऽमान्। इन्द्र। चित्रम्। आ। दर्षि। राधः। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥ ९॥

पदार्थ:-(वाजेभिः) वाजैरन्नादिसामग्रीभिः सह **(नः)** **(वाजसातौ)** संग्रामे **(अविड्ढि)** व्याप्नुहि। अत्र विष्लृधातोः शपो लुकि लोटि मध्यमैकवचने हेर्धिः ष्टुत्वं जश्त्वं च **छन्दस्यपि दृश्यत** इत्यडागमः। **(ऋभुमान्)** प्रशस्ता ऋभवो मेधाविनो विद्यन्ते यस्य सः **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्ययुक्त सेनाध्यक्ष **(चित्रम्)** आश्चर्य्यगुणयुक्तम् **(आ)** **(दर्षि)** द्रियस्वादरं कुरु। अत्र **दृङ् आदर** इत्यस्माल्लोटि मध्यमैकवचने **वाच्छन्दसी**ति तिपः पित्वाद् गुणः। **(राधः)** धनम्। **(तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्ताम्)** इति पूर्ववत्॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र ऋभुमाँस्त्वं नो यद्राधो मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्मामहन्तां तच्चित्रं राधोऽविड्ढि नोऽस्माँश्च वाजेभिर्वाजसातावादर्षि समन्तादादरयुक्तान् कुरु॥९॥

भावार्थ:-नहि कश्चित्सेनाध्यक्षो बुद्धिमतां सहायेन विना शत्रून् विजेतुं शक्नोतीति॥९॥

अत्र मेधाविनां कर्मगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्येकत्रिंशो ३१ वर्गो दशोत्तरं शततमं ११० सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थ:-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्ययुक्त सेनाध्यक्ष! **(ऋभुमान्)** जिनके प्रशंसित बुद्धिमान् जन विद्यमान हैं, वे आप **(नः)** हमारे लिये जिस **(राधः)** धन को **(मित्रः)** सुहृत् जन **(वरुणः)** श्रेष्ठ गुणयुक्त **(अदितिः)** अन्तरिक्ष **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** पृथिवी **(उत)** और **(द्यौः)** सूर्य्य का प्रकाश **(मामहन्ताम्)** बढ़ावें **(तत्)** उस **(चित्रम्)** अद्भुत धन को **(अविड्ढि)** व्याप्त हूजिये अर्थात् सब प्रकार समझिये और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(नः) हम लोगों को **(वाजेभिः)** अन्नादि सामग्रियों से **(वाजसातौ)** संग्राम में **(आदर्षि)** आदरयुक्त कीजिये॥९॥

भावार्थः-कोई सेनाध्यक्ष बुद्धिमानों के सहाय के विना शत्रुओं को जीत नहीं सकता॥९॥

इस सूक्त में बुद्धिमानों के काम और गुणों का वर्णन है। इससे इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एकतीसवाँ ३१ वर्ग और एकसौ दशवां ११० सूक्त पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चर्चस्यैकादशोत्तरशततमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। ऋभवो देवताः। १-४ जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ५ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ शिल्पकुशला मेधाविनः किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते।

अब एकसौ ग्यारहवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में शिल्पविद्या में चतुर बुद्धिमान् क्या करें, यह उपदेश किया है॥

तक्षन् रथं सुवृतं विद्मनापसस्तक्षन्हरी इन्द्रवाहा वृषण्वसू।
तक्षन् पितृभ्यामृभवो युवद्वयस्तक्षन्वत्साय मातरं सचाभुवम्॥ १॥

तक्षन्। रथम्। सुऽवृतम्। विद्मनाऽअपसः। तक्षन्। हरी इति। इन्द्रऽवाहा। वृषण्वसू इति वृषण्ऽवसू। तक्षन्। पितृऽभ्याम्। ऋभवः। युवत्। वयः। तक्षन्। वत्साय। मातरम्। सचाऽभुवम्॥ १॥

पदार्थः-(**तक्षन्**) सूक्ष्मरचनायुक्तं कुर्वन्तु (**रथम्**) विमानादियानसमूहम् (**सुवृतम्**) शोभनविभागयुक्तम् (**विद्मनापसः**) विज्ञानेन युक्तानि कर्माणि येषां ते। अत्र तृतीयाया अलुक्। (**तक्षन्**) सूक्ष्मीकुर्वन्तु (**हरी**) हरणशीलौ जलाग्न्याख्यौ (**इन्द्रवाहा**) याविन्द्रं विद्युतं परमैश्वर्य्यं वहतस्तौ। अत्राकारादेशः। (**वृषण्वसू**) वृषाणो विद्याक्रियाबलयुक्ता वसवो वासकर्त्तारो मनुष्या ययोस्तौ (**तक्षन्**) विस्तीर्णीकुर्वन्तु (**पितृभ्याम्**) अधिष्ठातृशिक्षकाभ्याम् (**ऋभवः**) क्रियाकुशला मेधाविनः (**युवत्**) मिश्रणामिश्रणयुक्तम्। अत्र युधातोरौणादिको बाहुलकात् क्तिन् प्रत्ययः। (**वयः**) जीवनम् (**तक्षन्**) विस्तारयन्तु (**वत्साय**) सन्तानाय (**मातरम्**) जननीम् (**सचाभुवम्**) सचा विज्ञानादिना भावयन्तीम्॥ १॥

अन्वयः-ये पितृभ्यां युक्ता विद्मनापस ऋभवो मेधाविनो जना वृषण्वसू हरी इन्द्रवाहा तक्षन् सुवृतं रथं तक्षन् वयस्तक्षन् वत्साय सचाभुवं मातरं युवत्तक्षंस्तेऽधिकमैश्वर्यं लभेरन्॥ १॥

भावार्थः-विद्वांसो यावदिह जगति कार्यगुणदर्शनपरीक्षाभ्यां कारणं प्रति न गच्छन्ति तावच्छिल्पविद्यासिद्धिं कर्त्तुं न शक्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-जो (**पितृभ्याम्**) स्वामी और शिक्षा करनेवालों से युक्त (**विद्मनापसः**) जिनके अति विचारयुक्त कर्म हों वे (**ऋभवः**) क्रिया में चतुर मेधावीजन (**वृषण्वसू**) जिनमें विद्या और शिल्पक्रिया के बल से युक्त मनुष्य निवास करते-कराते हैं (**हरी**) उन एक स्थान से दूसरे स्थान को शीघ्र पहुंचाने तथा (**इन्द्रवाहा**) परमैश्वर्य को प्राप्त करानेवाले जल और अग्नि को (**तक्षन्**) अति सूक्ष्मता के साथ सिद्ध करें वा (**सुवृतम्**) अच्छे-अच्छे कोठे-परकोठेयुक्त (**रथम्**) विमान आदि रथ को (**तक्षन्**) अति सूक्ष्म क्रिया से बनावें वा (**वयः**) अवस्था को (**तक्षन्**) विस्तृत करें तथा (**वत्साय**) सन्तान के लिये (**सचाभुवम्**) विशेष ज्ञान की भावना कराती हुई (**मातरम्**) माता का (**युवत्**) मेल जैसे हो वैसे (**तक्षन्**) उसे उन्नति देवें, वे अधिक ऐश्वर्य को प्राप्त होवें॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-विद्वान् जन जब तक इस संसार में कार्य्य के दर्शन और गुणों की परीक्षा से कारण को नहीं पहुंचते हैं, तब तक शिल्पविद्या को नहीं सिद्ध कर सकते हैं॥१॥

पुनस्ते कीदृशा इत्युपदिश्यते॥

फिर वे कैसे हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ नो॑ य॒ज्ञाय॑ तक्षत ऋभु॒मद्वय॒ः क्रत्वे॒ दक्षा॑य सु॒प्रजाव॑ती॒मिष॑म्।

यथा॒ क्षया॑म॒ सर्व॑वीरया वि॒शा तन्न॒ः शर्धा॑य धासथा॒ स्वि॑न्द्रि॒यम्॥२॥

आ। न॒ः। य॒ज्ञाय॑। त॒क्ष॒त॒। ऋ॒भु॒ऽमत्। वय॑ः। क्रत्वे॑। दक्षा॑य। सु॒ऽप्र॒जाव॑तीम्। इष॑म्। यथा॑। क्षया॑म। सर्व॑वीरया। वि॒शा। तत्। न॒ः। शर्धा॑य। धा॒स॒थ॒। सु। इ॒न्द्रि॒यम्॥२॥

पदार्थ:-**(आ)** समन्तात् **(न:)** अस्माकम् **(यज्ञाय)** सङ्गतिकरणाख्यशिल्पक्रियासिद्धये **(तक्षत)** निष्पादयत **(ऋभुमत्)** प्रशस्ता ऋभवो मेधाविनो विद्यन्ते यस्मिँस्तत् **(वय:)** आयु: **(क्रत्वे)** प्रज्ञायै न्यायकर्मणे वा **(दक्षाय)** बलाय **(सुप्रजावतीम्)** सुष्ठु प्रजा विद्यन्ते यस्यां ताम् **(इषम्)** इष्टमन्नम् **(यथा)** **(क्षयाम)** निवासं करवाम **(सर्ववीरया)** सर्वैर्वीरैर्युक्तया **(विशा)** प्रजया **(तत्)** **(न:)** अस्माकम् **(शर्द्धाय)** बलाय **(धासथ)** धरत। **अत्रान्येषामपी**ति दीर्घ:। **(सु)** **(इन्द्रियम्)** विज्ञानं धनं वा॥२॥

अन्वय:-हे ऋभवो यूयं नोऽस्माकं यज्ञाय क्रत्वे दक्षाय ऋभुमद्वय: सुप्रजावतीमिषं चातक्षत यथा वयं सर्ववीरया विशा क्षयाम तथा यूयमपि प्रजया सह निवसत यथा वयं शर्द्धाय स्विन्द्रियं दध्याम तथा यूयमपि नोऽस्माकं शर्द्धाय तत् स्विन्द्रियं धासथ॥२॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। इह जगति विद्वद्भि: सहाविद्वांसोऽविद्वद्भि: सह विद्वांसश्च प्रीत्या नित्यं वर्त्तेरन्। नैतेन कर्मणा विना शिल्पविद्यासिद्धि: प्रजाबलं शोभना: प्रजाश्च जायन्ते॥२॥

पदार्थ:-हे बुद्धिमानो! तुम **(न:)** हमारी **(यज्ञाय)** जिससे एक-दूसरे से पदार्थ मिलाया जाता है, उस शिल्पक्रिया की सिद्धि के लिये वा **(क्रत्वे)** उत्तम ज्ञान और न्याय के काम और **(दक्षाय)** बल के लिये **(ऋभुमत्)** जिसमें प्रशंसित मेधावी अर्थात् बुद्धिमान् जन विद्यमान हैं, उस **(वय:)** जीवन को तथा **(सुप्रजावतीम्)** जिसमें अच्छी प्रजा विद्यमान हो अर्थात् प्रजाजन प्रसन्न होते हों **(इषम्)** उस चाहे हुए अन्न को **(आतक्षत)** अच्छे प्रकार उत्पन्न करो, **(यथा)** जैसे हम लोग **(सर्ववीरया)** समस्त वीरों से युक्त **(विशा)** प्रजा के साथ **(क्षयाम)** निवास करें तुम भी प्रजा के साथ निवास करो वा जैसे हम लोग **(शर्द्धाय)** बल के लिये **(तत्)** उस **(सु, इन्द्रियम्)** उत्तम विज्ञान और धन को धारण करें वैसे तुम भी **(न:)** हमारे बल होने के लिये उत्तम ज्ञान और धन को **(धासथ)** धारण करो॥२॥

भावार्थ:-इस संसार में विद्वानों के साथ अविद्वान् और अविद्वानों के साथ विद्वान् जन प्रीति से नित्य अपना वर्त्ताव रक्खें। इस काम के विना शिल्पविद्यासिद्धि, उत्तम बुद्धि, बल और श्रेष्ठ प्रजाजन कभी नहीं हो सकते॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर वे क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ त॑क्षत सा॒तिम॒स्मभ्य॑मृभवः सा॒तिं रथा॑य सा॒तिमर्व॑ते नरः।

सा॒तिं नो॒ जैत्रीं॒ सं म॑हेत वि॒श्वहा॑ जा॒मिमजा॑मिं॒ पृत॑नासु स॒क्षणि॑म्॥ ३॥

आ। त॒क्ष॒त॒। सा॒तिम्। अ॒स्मभ्य॑म्। ऋ॒भ॒व॒ः। सा॒तिम्। रथा॑य। सा॒तिम्। अर्व॑ते। न॒र॒ः। सा॒तिम्। न॒ः। जैत्री॑म्। सम्। म॒हे॒त॒। वि॒श्वहा॑। जा॒मिम्। अजा॑मिम्। पृत॑नासु। स॒क्षणि॑म्॥ ३॥

पदार्थः-(आ) अभितः **(तक्षत)** निष्पादयत **(सातिम्)** विद्यादिदानम् **(अस्मभ्यम्)** **(ऋभवः)** मेधाविनः **(सातिम्)** संविभागम् **(रथाय)** विमानादियानसमूहसिद्धये **(सातिम्)** अश्वशिक्षाविभागम् **(अर्वते)** अश्वाय **(नरः)** विद्यानायकाः **(सातिम्)** संभक्तिम् **(नः)** अस्मभ्यम् **(जैत्रीम्)** जयशीलाम् **(सम्)** **(महेत)** पूज्येत **(विश्वहा)** सर्वाणि दिनानि। अत्र **कृतो बहुलमि**त्यधिकरणे क्विप्। **सुपां सुलुगि**त्यधिकरणस्य स्थान आकारादेशः। **(जामिम्)** प्रसिद्धं **(अजामिम्)** अप्रसिद्धं वैरिणम् **(पृतनासु)** सेनासु **(सक्षणिम्)** सोढारम्॥ ३॥

अन्वयः-हे ऋभवो नरो! यूयमस्मभ्यं विश्वहा रथाय सातिमर्वते च सातिमातक्षत पृतनासु सातिं जामिमजामिं सक्षणिं शत्रुं जित्वा नोऽस्मभ्यं जैत्रीं सातिं संमहेत॥ ३॥

भावार्थः-ये विद्वांसोऽस्माकं रक्षकाः शत्रूणां विजेतारः सन्ति तेषां सत्कारं वयं सततं कुर्य्याम॥ ३॥

पदार्थः-हे **(ऋभवः)** शिल्पक्रिया में अति चतुर **(नरः)** मनुष्यो! तुम **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों के लिये **(विश्वहा)** सब दिन **(रथाय)** विमान आदि यानसमूह की सिद्धि के लिये **(सातिम्)** अलग विभाग करना और **(अवते)** उत्तम अश्व के लिये **(सातिम्)** अलग-अलग घोड़ों की सिखावट को **(आ, तक्षत)** सब प्रकार से सिद्ध करो और **(पृतनासु)** सेनाओं में **(सातिम्)** विद्यादि उत्तम-उत्तम पदार्थ वा **(जामिम्)** प्रसिद्ध और **(अजामिम्)** अप्रसिद्ध **(सक्षणिम्)** सहन करनेवाले शत्रू को जीत के **(नः)** हमारे लिये **(जैत्रीम्)** जीत देनेहारी **(सातिम्)** उत्तम भक्ति को **(सम्, महेत)** अच्छे प्रकार प्रशंसित करो॥ ३॥

भावार्थः-जो विद्वान् जन हमारी रक्षा करने और शत्रुओं को जीतनेहारे हैं, उनका सत्कार हम लोग निरन्तर करें॥ ३॥

एतान् किमर्थं सत्कुर्यामेत्युपदिश्यते॥

इनका किसलिये हम सत्कार करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋ॒भु॒क्षण॒मिन्द्र॒मा हु॑व ऊ॒तय॑ ऋ॒भून्वाजा॑न्म॒रुत॒ः सोम॑पीतये।

उ॒भा मि॒त्रावरु॑णा नू॒नम॒श्विना॒ ते नो॑ हिन्वन्तु सा॒तये॑ धि॒ये जि॒षे॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ऋभुक्षणम्। इन्द्रम्। आ। हुवे। ऊतये। ऋभून्। वाजान्। मरुतः। सोमऽपीतये। उभा। मित्रावरुणा। नूनम्। अश्विना। ते। नः। हिन्वन्तु। सातये। धिये। जिषे॥४॥

पदार्थः-(ऋभुक्षणम्) य ऋभून् मेधाविनः क्षाययति निवासयति ज्ञापयति वा तम् **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्ययुक्तम् **(आ)** समन्तात् **(हुवे)** आददामि गृह्णामि **(ऊतये)** रक्षणाद्याय **(ऋभून्)** मेधाविनः **(वाजान्)** ज्ञानोत्कृष्टान् **(मरुतः)** ऋत्विजः **(सोमपीतये)** सोमपानार्थाय यज्ञाय **(उभा)** उभौ द्वौ। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। **(मित्रावरुणा)** सर्वसुहृत्सर्वोत्कृष्टौ। अत्राप्याकारादेशः। **(नूनम्)** निश्चये **(अश्विना)** सर्वशुभगुणव्यापनशीलावध्यापकाध्येतारौ **(ते)** **(नः)** अस्मान् **(हिन्वन्तु)** विज्ञापयन्तु वर्द्धयन्तु वा **(सातये)** संविभागाय **(धिये)** प्रज्ञाप्राप्तये **(जिषे)** शत्रूञ्जेतुम्। **तुमर्थे से०** इति क्से प्रत्ययः॥४॥

अन्वयः-अहमूतय ऋभुक्षणमिन्द्रमाहुवे। अहं सोमपीतये वाजान् मरुत ऋभूनाहुवे। अहमुभा मित्रावरुणाश्विना हुवे। ये धिये सातये शत्रून् जिषे नोऽस्मान् विज्ञापयन्तु वर्द्धयितुं शक्नुवन्तु ते विद्वांसो नोऽस्मान् नूनं हिन्वन्तु॥४॥

भावार्थः-य आप्तान् क्रियाकुशलान् सेवन्ते ते सुशिक्षाविद्यायुक्तां प्रज्ञां प्राप्य शत्रून् विजित्य कुतो न वर्द्धेरन्॥४॥

पदार्थः-मैं **(ऊतये)** रक्षा आदि व्यवहार के लिये **(ऋभुक्षणम्)** जो बुद्धिमानों को वसाता वा समझाता है, उस **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्ययुक्त उत्तम बुद्धिमान् को **(आहुवे)** अच्छी प्रकार स्वीकार करता हूं। मैं **(सोमपीतये)** पदार्थों के निकाले हुए रस पिआनेहारे यज्ञ के लिये **(वाजान्)** जो कि अतीव ज्ञानवान् **(मरुतः)** और ऋतु-ऋतु में अर्थात् समय-समय पर यज्ञ करने वा करानेहारे **(ऋभून्)** ऋत्विज् हैं, उन बुद्धिमानों को स्वीकार करता हूं। मैं **(उभा)** दोनों **(मित्रावरुणा)** सबके मित्र, सबसे श्रेष्ठ, **(अश्विना)** समस्त अच्छे-अच्छे गुणों में रहनेहारे, पढ़ाने और पढ़नेहारों को स्वीकार करता हूं। जो **(धिये)** उत्तम बुद्धि पाने के लिये **(सातये)** वा बांट-चूंट के लिये वा **(जिषे)** शत्रुओं के जीतने को **(नः)** हम लोगों के समझाने वा बढ़ाने को समर्थ हैं **(ते)** वे विद्वान् जन हम लोगों को **(नूनम्)** एक निश्चय से **(हिन्वन्तु)** बढ़ावें और समझावें॥४॥

भावार्थः-जो शास्त्र में दक्ष, सत्यवादी, क्रियाओं में अति चतुर और विद्वानों का सेवन करते हैं, वे अच्छी शिक्षायुक्त उत्तम बुद्धि को प्राप्त हो और शत्रुओं को जीत कर कैसे न उन्नति को प्राप्त हों॥४॥

पुनः स मेधावी नरः किं कुर्यादित्युपदिश्यते॥

फिर वह मेधावी श्रेष्ठ विद्वान् क्या करे, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋभुर्भराय सं शिशातु सातिं समर्यजिद्वाजो अस्माँ अविष्टु।
तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥५॥३२॥

ऋभुः। भराय। सम्। शिशातु। सातिम्। समर्यऽजित्। वाजः। अस्मान्। अविष्टु। तत्। नः। मित्रः। वरुणः। ममहन्ताम्। अदितिः। सिन्धुः। पृथिवी। उत। द्यौः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ऋभुः**) प्रशस्तो विद्वान् (**भराय**) संग्रामाय। **भर इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**सम्**) (**शिशातु**) क्षयतु। अत्र **शो तनूकरण** इत्यस्मात् श्यनः स्थाने **बहुलं छन्दसी**ति श्लुः। ततः श्लाविति द्वित्वम्। (**सातिम्**) संविभागम् (**समर्यजित्**) यः समर्यान् संग्रामान् जयति सः। **समर्य इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) (**वाजः**) वेगादिगुणयुक्तः (**अस्मान्**) (**अविष्ट्**) रक्षणादिकं करोतु। अत्रावधातोर्लोटि सिबुत्सर्ग इति सिब्विकरणः। (**तन्नः०**) इत्यादि पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-हे मेधाविन् समर्यजिदृभुर्वाजो भवान् भवान् शत्रून् संशिशातु। अस्मानविष्टु तथा नोऽस्मदर्थं यन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्मामहन्तां तथैव भवांस्तत् तां सातिं नोऽस्मदर्थं निष्पादयतु॥५॥

भावार्थः-विदुषामिदमेव मुख्यं कर्मास्ति यद् जिज्ञासूनविदुषो विद्यार्थिनः सुशिक्षाविद्यादानाभ्यां वर्द्धयेयुः। यथा मित्रादयः प्राणादयो वा सर्वान् वर्द्धयित्वा सुखयन्ति, तथैव विद्वांसोऽपि वर्त्तेरन्॥५॥

अत्र मेधाविनां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥५॥

इति द्वात्रिंशो वर्ग ३२ एतत्सूक्तं (१११) च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे मेधावी (**समर्य्यजित्**) संग्रामों के जीतनेवाले (**ऋभुः**) प्रशंसित विद्वान्! (**वाजः**) वेगादि गुणयुक्त आप (**भराय**) संग्राम के अर्थ आये शत्रुओं का (**संशिशातु**) अच्छी प्रकार नाश कीजिये (**अस्मान्**) हम लोगों की (**अविष्टु**) रक्षा आदि कीजिये जैसे (**नः**) हम लोगों के लिये जो (**मित्रः**) मित्र (**वरुणः**) उत्तम गुणवाला (**अदितिः**) विद्वान् (**सिन्धुः**) समुद्र (**पृथिवी**) पृथिवी (**उत**) और (**द्यौः**) सूर्य्य का प्रकाश (**मामहन्ताम्**) सिद्ध करें उन्नति देवें, वैसे ही आप (**तत्**) उस (**सातिम्**) पदार्थों के अलग-अलग करने को हम लोगों के लिये सिद्ध कीजिये॥५॥

भावार्थः-विद्वानों का यही मुख्य कार्य्य है कि जो जिज्ञासु अर्थात् ज्ञान चाहनेवाले, विद्या के न पढ़े हुए विद्यार्थियों को अच्छी शिक्षा और विद्यादान से बढ़ावें, जैसे मित्र आदि सज्जन वा प्राण आदि पवन सबकी वृद्धि करके उनको सुखी करते हैं, वैसे ही विद्वान् जन भी अपना वर्त्ताव रक्खें॥५॥

इस सूक्त में बुद्धिमानों के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह बत्तीसवां ३२ वर्ग और एकसौ ग्यारहवां १११ सूक्त समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ पञ्चविंशत्यृचस्य द्वादशोत्तरशततमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। आदिमे मन्त्रे प्रथमपादस्य द्यावापृथिव्यौ, द्वितीयस्याग्निः, शिष्टस्य सूक्तस्याश्विनौ देवते। १,२,६,७,१३,१५,१७,१८,२०-२२ निचृज्जगती। ४,८,९,११,१२,१४,१६,२३ जगती। १९ विराड् जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ३,५,२४ विराट् त्रिष्टुप्। १३ भुरिक् त्रिष्टुप्। २५ त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादौ द्यावाभूमिगुणा उपदिश्यन्ते।

अब एकसौ बारहवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में सूर्य्य और भूमि के गुणों का कथन किया है॥

ईळे द्यावापृथिवी पूर्वचित्तयेऽग्निं घर्मं सुरुचं यामन्निष्टये।
याभिर्भरे कारमंशाय जिन्वथस्ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥ १॥

ईळे। द्यावापृथिवी इति। पूर्वऽचित्तये। अग्निम्। घर्मम्। सुऽरुचम्। यामन्। इष्टये। याभिः। भरे। कारम्। अंशाय। जिन्वथः। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥ १॥

पदार्थः-(**ईळे**) (**द्यावापृथिवी**) प्रकाशभूमी (**पूर्वचित्तये**) पूर्वैः कृतचयनाय (**अग्निम्**) विद्युतम् (**घर्मम्**) प्रतापस्वरूपम् (**सुरुचम्**) सुष्ठु दीप्तं रुचिकारकम् (**यामन्**) यान्ति यस्मिंस्तस्मिन्मार्गे (**इष्टये**) इष्टसुखाय (**याभिः**) वक्ष्यमाणाभिः (**भरे**) संग्रामे (**कारम्**) कुर्वन्ति यस्मिंस्तम् (**अंशाय**) भागाय (**जिन्वथः**) प्राप्नुतः। **जिन्वतीति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०२.१४) (**ताभिः**) (**उ**) वितर्के (**सु**) शोभने (**ऊतिभिः**) रक्षाभिः (**अश्विना**) विद्याव्यापनशीलौ (**आ**) (**गतम्**) आगच्छतम्॥ १॥

अन्वयः-हे अश्विना सर्वविद्याव्यापिनावध्यापकोपदेशकौ भवन्तौ! यथा यामन् पूर्वचित्तये इष्टये द्यावापृथिवी याभिरूतिभिर्भरे घर्मं सुरुचमग्निं प्राप्नुतस्तथा ताभिरंशाय कारं सु जिन्वथः कार्य्यसिद्धय आगतमित्यहमीळे॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथा प्रकाशाऽप्रकाशयुक्तौ सूर्य्यभूमिलोकौ सर्वेषां गृहादीनां चयनायाधाराय च भवतो विद्युता सहैतौ संबन्धं कृत्वा सर्वेषां धारकौ च वर्त्तेते तथा यूयमपि प्रजासु वर्त्तध्वम्॥ १॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) विद्याओं में व्याप्त होनेवाले अध्यापक और उपदेशक! आप जैसे (**यामन्**) मार्ग में (**पूर्वचित्तये**) पूर्व विद्वानों में संचित किये हुए (**इष्टये**) अभीष्ट सुख के लिये (**द्यावापृथिवी**) सूर्य्य का प्रकाश और भूमि (**याभिः**) जिन (**ऊतिभिः**) रक्षाओं से युक्त (**भरे**) संग्राम में (**घर्मम्**) प्रतापयुक्त (**सुरुचम्**) अच्छे प्रकार प्रदीप्त और रुचिकारक (**अग्निम्**) विद्युतरूप अग्नि को प्राप्त होते हैं, वैसे (**ताभिः**) उन रक्षाओं से (**अंशाय**) भाग के लिये (**कारम्**) जिस में क्रिया करते हैं, उस विषय को (**सु, जिन्वथः**) उत्तमता से प्राप्त होते हैं (उ) तो कार्य्यसिद्धि करने के लिये (**आ, गतम्**) सदा आवें, इस हेतु मैं (**ईळे**) आपकी स्तुति करता हूं॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे प्रकाशयुक्त सूर्य्यादि और अन्धकारयुक्त भूमि आदि लोक सब घर आदिकों के चिनने और आधार के लिये होते और बिजुली के साथ सम्बन्ध करके सबके धारण करनेवाले होते हैं, वैसे तुम भी प्रजा में वर्त्ता करो॥१॥

अथाध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

अब पढ़ाने और उपदेश करनेवालों के विषय में अगले मन्त्र में कहा है॥

युवोर्दानाय सुभरा असश्चतो रथमा तस्थुर्वचसं न मन्तवे।

याभिर्धियोऽवथः कर्मन्निष्टये ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥२॥

युवोः। दानाय। सुऽभराः। असश्चतः। रथम्। आ। तस्थुः। वचसम्। न। मन्तवे। याभिः। धियः। अवथः। कर्मन्। इष्टये। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥२॥

पदार्थ:-(**युवोः**) युवयोः (**दानाय**) सुखवितरणाय (**सुभराः**) ये सुष्ठु भरन्ति पुष्णन्ति वा (**असश्चतः**) असमवेताः (**रथम्**) रमणसाधनं यानम् (**आ**) (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति (**वचसम्**) सर्वैः स्तुत्या परिभाषितं मनुष्यम् (**न**) इव (**मन्तवे**) विज्ञातुम् (**याभिः**) (**धियः**) प्रज्ञाः (**अवथः**) रक्षथः (**कर्मन्**) कर्मणि (**इष्टये**) इष्टसुखाय (**ताभिः**) (**उ**) (**सु**) (**ऊतिभिः**) (**अश्विना**) विद्यादिदातारावध्यापकोपदेशकौ (**आ**) समन्तात् (**गतम्**) प्राप्नुतम्॥२॥

अन्वयः-हे अश्विना! सुभरा असश्चतो जना मन्तवे वचसं न युवोर्यं रथमातस्थुस्ते नो याभिर्धियः कर्मन्निष्टयेऽवथस्ताभिरूतिभिश्च युवां दानाय स्वागतमस्मान् प्रतिश्रेष्ठतयाऽऽगच्छतम्॥२॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! ये युष्मान् प्रज्ञां प्रापयेयुस्तान् सर्वथा सुरक्षय। यथा भवन्तो तेषां सेवनं कुर्युस्तथैव तेऽपि युष्मान् शुभां विद्यां बोधयेयुः॥२॥

पदार्थ:-हे (**अश्विना**) पढ़ाने और उपदेश करानेहारे विद्वानो! (**सुभराः**) जो अच्छे प्रकार धारण वा पोषण करते कि जो अति आनन्द के सिद्ध करनेहारे हैं, वा (**असश्चतः**) जो किसी बुरे कर्म और कुसंग में नहीं फँसते वे सज्जन (**मन्तवे**) विशेष जानने के लिये जैसे (**वचसम्, न**) सबने प्रशंसा के साथ विख्यात किये हुए अत्यन्त बुद्धिमान् विद्वान् जन को प्राप्त होवे, वैसे (**युवोः**) आप लोगों के (**रथम्**) जिस विमान आदि यान को (**आ, तस्थुः**) अच्छे प्रकार प्राप्त होकर स्थिर होते हैं, उसके साथ (**उ**) और (**याभिः**) जिन से (**धियः**) उत्तम बुद्धियों को (**कर्मन्**) काम के बीच (**इष्टये**) चाहे हुए सुख के लिये (**अवथः**) राखते हैं (**ताभिः**) उन (**ऊतिभिः**) रक्षाओं के साथ तुम (**दानाय**) सुख देने के लिये हम लोगों के प्रति (**सु, आ, गतम्**) अच्छे प्रकार आओ॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जो तुमको उत्तम बुद्धि की प्राप्ति करावें, उनकी सब प्रकार से रक्षा करो। जैसे आप लोग उनका सेवन करें, वैसे ही वे लोग भी तुम को शुभ विद्या का बोध कराया करें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं तासां दिव्यस्य प्रशासने विशां क्षयथो अमृतस्य मज्मना।
याभिर्धेनुमस्वं१ पिन्वथो नरा ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥ ३॥

युवम्। तासाम्। दिव्यस्य। प्रऽशासने। विशाम्। क्षयथः। अमृतस्य। मज्मना। याभिः। धेनुम्। अस्वम्। पिन्वथः। नरा। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥ ३॥

पदार्थः-(युवम्) युवामुपदेशकाध्यापकौ **(तासाम्)** पूर्वोक्तानाम् **(दिव्यस्य)** अतिशुद्धस्य **(प्रशासने) (विशाम्)** मनुष्यादिप्रजानाम् **(क्षयथः)** निवसथः **(अमृतस्य)** नाशरहितस्य परमात्मनः **(मज्मना)** बलेन **(याभिः) (धेनुम्)** वाचम् **(अस्वम्)** या दुष्कर्म न सूते नोत्पादयति ताम् **(पिन्वथः)** सेवेथाम् **(नरा)** नायकौ **(ताभि) (उ)** वितर्के **(सु)** शोभने **(ऊतिभिः)** रक्षणादिभिः **(अश्विना) (आ) (गतम्)** समन्तात् प्राप्नुतम्॥ ३॥

अन्वयः-हे नराऽश्विना युवं दिव्यस्याऽमृतस्य मज्मना सह यास्तत्संबन्धे प्रजास्सन्ति तासां विशां प्रशासने क्षयथ उ याभिरूतिभिरस्वं धेनुं पिन्वथस्ताभिः स्वागतम्॥ ३॥

भावार्थः-त एव धन्या विद्वांसो ये प्रजाजनान् विद्यासुशिक्षासुखवृद्धये प्रसादयन्ति तेषां शरीरात्मनो बलं च नित्यं वर्द्धयन्ति॥ ३॥

पदार्थः-हे **(नरा)** विद्याव्यवहार में प्रधान **(अश्विना)** अध्यापक और उपदेशक लोगो! **(युवम्)** तुम दोनों **(दिव्यस्य)** अतीव शुद्ध **(अमृतस्य)** नाशरहित परमात्मा के **(मज्मना)** अनन्त बल के साथ जो परमात्मा के सम्बन्ध में प्रजाजन हैं **(तासाम्)** उन **(विशाम्)** प्रजाओं के **(प्रशासने)** शिक्षा करने में **(क्षयथः)** निवास करते हो **(उ)** और **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(अस्वम्)** जो दुष्ट काम को न उत्पन्न करती है, उस **(धेनुम्)** सब सुख वर्षानेवाली वाणी का **(पिन्वथः)** सेवन करते हो **(ताभिः)** उन रक्षाओं के साथ **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार हम लोगों को प्राप्त होओ॥ ३॥

भावार्थः-वे ही धन्य विद्वान् हैं जो प्रजाजनों को विद्या, अच्छी शिक्षा और सुख की वृद्धि होने के लिये प्रसन्न करते और उनके शरीर तथा आत्मा के बल को नित्य बढ़ाया करते हैं॥ ३॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः परिज्मा तनयस्य मज्मना द्विमाता तूर्षु तरणिर्विभूषति।
याभिस्त्रिमन्तुरभवद्विचक्षणस्ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

याभि॑:। परि॒ऽज्मा। तन॑यस्य। म॒ज्मना॑। द्वि॒ऽमा॒ता। तू॒र्षु। त॒रणि॑:। वि॒ऽभूष॑ति। याभि॑:। त्रि॒ऽमन्तु॑:। अभ॑वत्। वि॒ऽच॒क्ष॒ण:। ताभि॑:। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभि॑:। अ॒श्वि॒ना॒। आ। ग॒त॒म्॥४॥

पदार्थ:-(याभि:) (परिज्मा) परित: सर्वतो गन्ता वायु: **(तनयस्य)** अपत्यस्याग्ने: **(मज्मना)** बलेन **(द्विमाता)** द्वयोरग्निजलयोर्माता प्रमापक: **(तूर्षु)** शीघ्रकारिषु **(तरणि:)** प्लविताऽतिवेगवान् **(विभूषति)** अलङ्करोति **(याभि:) (त्रिमन्तु:)** तिसृणां कर्मोपासनाज्ञानविद्यानां मन्तुर्मन्ता **(अभवत्)** भवेत् **(विचक्षण:)** विविधतया दर्शक: **(ताभि:०)** इत्यादि पूर्ववत्॥४॥

अन्वय:-हे अश्विना! युवां याभिरूतिभिर्द्विमाता तूर्षु तरणि: परिज्मा वायुस्तनयस्य मज्मना सुविभूषत्यु याभिरूतिभिस्त्रिमन्तुर्विचक्षणोऽभवद् भवेत् ताभिरूतिभि: सर्वानस्मान् विद्यादानायाऽगतम्॥४॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। मनुष्यै: प्राणवत् प्रियत्वेन संन्यासिवदुपकारकत्वेन सर्वेभ्यो विद्योन्नति: सम्पादनीया॥४॥

पदार्थ:-हे **(अश्विना)** विद्या और उपदेश की प्राप्ति करानेहारे विद्वान् लोगो! **(याभि:)** जिन से **(द्विमाता)** दोनों अग्नि और जल का प्रमाण करनेवाला **(तूर्षु)** शीघ्र करनेवालों में **(तरणि:)** उछलता सा अतीव वेगवाला **(परिज्मा)** सर्वत्र गमन करता वायु **(तनयस्य)** अपने से उत्पन्न अग्नि के **(मज्मना)** बल से **(सु, विभूषति)** अच्छे प्रकार सुशोभित होता **(उ)** और **(याभि:)** जिनसे **(त्रिमन्तु:)** कर्म, उपासना और ज्ञान विद्या और माननेहारा **(विचक्षण:)** विविध प्रकार से सब विद्याओं को प्रत्यक्ष करानेहारा **(अभवत्)** होवे **(ताभि:)** उन **(ऊतिभि:)** रक्षाओं से सहित सब हम लोगों को विद्या देने के लिये **(आ, गतम्)** प्राप्त हूजिये॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि प्राण के समान प्रीति और संन्यासियों के समान उपकार करने से सबके लिये विद्या की उन्नति किया करें॥४॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

याभी॑ रे॒भं निवृ॑तं सि॒तम॒द्भ्य उद्वन्द॑न॒मैर॑यतं॒ स्व॑र्दृ॒शे।
याभि॒: कण्वं॒ प्र सिषा॑सन्त॒माव॑तं॒ ताभि॑रू॒ षु ऊ॒तिभि॑रश्विना॒ ग॑तम्॥५॥३३॥

याभि॑:। रे॒भम्। निऽवृ॑तम्। सि॒तम्। अ॒त्ऽभ्य:। उत्। वन्द॑नम्। ऐर॑यतम्। स्व॑:। दृ॒शे। याभि॑:। कण्व॑म्। प्र। सिसा॑सन्तम्। आव॑तम्। ताभि॑:। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभि॑:। अ॒श्वि॒ना॒। आ। ग॒त॒म्॥५॥

पदार्थ:-(याभि:) (रेभम्) स्तोतारम् **(निवृतम्)** नितरां स्वीकृतं शास्त्रबोधम् **(सितम्)** शुद्धधर्मम् **(अद्भ्य:)** जलेभ्य: **(उत्)** उत्कृष्टे **(वन्दनम्)** गुणकीर्त्तनम् **(ऐरयतम्)** गमयतम् **(स्व:)** सुखम् **(दृशे)** द्रष्टुम् **(याभि:) (कण्वम्)** मेधाविनम् **(प्र) (सिषासन्तम्)** विभाजितुमिच्छन्तम् **(आवतम्)** पालयतम् **(ताभि:०)** इत्यादि पूर्ववत्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विना! युवां याभिरूतिभिः सितं निवृतं रेभं वन्दनं स्वर्दृशऽद्भ्य उदैरयतं याभिश्च सिषासन्तं कण्वं प्रावतं ताभिरु स्वागतम्॥५॥

भावार्थः-ये मनुष्या विदुषः सुरक्ष्य तेभ्यो विद्याः प्राप्य जलादिपदार्थेभ्यः शिल्पविद्याः संपाद्य वर्द्धन्ते ते सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति॥५॥

पदार्थः-**(अश्विना)** पढ़ाने और उपदेश करनेवालो! तुम **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(सितम्)** शुद्ध धर्मयुक्त **(निवृतम्)** निरन्तर स्वीकार किये हुए शास्त्रबोध की **(रेभम्)** स्तुति और **(वन्दनम्)** गुणों की प्रशंसा करनेहारे को **(स्वः)** सुख के **(दृशे)** देखने के अर्थ **(अद्भ्यः)** जलों से **(उत्, ऐरयतम्)** प्रेरणा करो और **(याभिः)** जिनसे **(सिषासन्तम्)** विभाग कराने की इच्छा करनेहारे **(कण्वम्)** बुद्धिमान् विद्वान् की **(प्र, आवतम्)** रक्षा करो **(ताभिः, उ)** उन्हीं रक्षाओं से हम लोगों के प्रति **(सु, आ, गतम्)** उत्तमता से आइये॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य विद्वानों की अच्छे प्रकार रक्षाकर, उनसे विद्याओं को प्राप्त हो, जलादि पदार्थों से शिल्पविद्या को सिद्ध करके बढ़ते हैं वे सब सुखों को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिरन्तकं जसमानमारणे भुज्युं याभिरव्यथिभिर्जिजिन्वथुः।

याभिः कर्कन्धुं वय्यं च जिन्वथस्ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥६॥

याभिः। अन्तकम्। जसमानम्। आऽअरणे। भुज्युम्। याभिः। अव्यथिऽभिः। जिजिन्वथुः। याभिः। कर्कन्धुम्। वय्यम्। च। जिन्वथः। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥६॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(अन्तकम्)** दुःखनाशकर्त्तारम् **(जसमानम्)** शत्रून् हिंसन्तम् **(आरणे)** सर्वतो युद्धभावे **(भुज्युम्)** पालकम् **(याभिः)** **(अव्यथिभिः)** व्यथारहिताभिः **(जिजिन्वथुः)** प्रीणीथः। अत्र सायणाचार्य्येण भ्रमाल्लिटि मध्यमपुरुषद्विवचनान्तप्रयोगे सिद्धेऽत्यन्ताशुद्धं प्रथमपुरुषबहुवचनान्तं साधितमिति वेद्यम् **(याभिः)** **(कर्कन्धुम्)** कर्कान् कारुकानन्तति व्यवहारे बध्नाति तम् **(वय्यम्)** ज्ञातारम्। अत्र बाहुलकाद् गत्यर्थाद् वयधातोर्यन् प्रत्ययः। **(च)** **(जिन्वथः)** तर्प्पयथः **(ताभिः)** इत्यादि पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां याभिरूतिभिरारणेऽन्तकं जसमानं याभिरव्यथिभिर्भुज्युं च जिजिन्वथुर्याभिः कर्कन्धुं वय्यं च जिन्वथस्ताभिरूतिभिरु स्वागतम्॥६॥

भावार्थः-रक्षकैरधिष्ठातृभिश्च विना न खलु योद्धारः शत्रुभिस्सह संग्रामैर्योद्धुं प्रजां पालयितुं च शक्नुवन्ति, ये प्रबन्धेन विदुषां रक्षणं न कुर्वन्ति ते पराजयं प्राप्य राज्यं कर्त्तुं न शक्नुवन्ति॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभा सेना के स्वामी विद्वान् लोगो! आप **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(आरणे)** सब ओर से युद्ध होने में **(अन्तकम्)** दु:खों के नाशक और **(जसमानम्)** शत्रुओं को मारते हुए पुरुष को **(याभिः)** जिन **(अव्यथिभिः)** पीड़ारहित आनन्दकारक रक्षाओं से **(भुज्युम्)** पालनेहारे पुरुष को **(जिजिन्वथुः)** प्रसन्न करते **(च)** और **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(कर्कन्धुम्)** कारीगरी करनेहारे **(वय्यम्)** ज्ञाता पुरुष की **(जिन्वथः)** प्रसन्नता करते हो **(ताभिः, उ)** उन्हीं रक्षाओं के साथ हम लोगों के प्रति **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार आइये॥६॥

भावार्थः-रक्षा करनेवाले और अधिष्ठाताओं के विना योद्धा लोग शत्रुओं के साथ संग्राम में युद्ध करने और प्रजाओं के पालने को समर्थ नहीं हो सकते। जो प्रबन्ध से विद्वानों की रक्षा नहीं करते, वे पराजय को प्राप्त होकर राज्य करने को समर्थ नहीं होते॥६॥

पुनस्तौ कीदृशावित्युपदिश्यते॥

फिर वे दोनों कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः शुचन्तिं धनसां सुषंसदं तप्तं घर्ममोम्यावन्तमत्रये।

याभिः पृश्निगुं पुरुकुत्समावतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥७॥

याभिः। शुचन्तिम्। धनऽसाम्। सुऽसंसदम्। तप्तम्। घर्मम्। ओम्याऽवन्तम्। अत्रये। याभिः। पृश्निऽगुम्। पुरुऽकुत्सम्। आवतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥७॥

पदार्थः-**(याभिः) (शुचन्तिम्)** पवित्रकारकम् **(धनसाम्)** यो धनानि सनोति विभजति तम्। अत्र धनोपपदात् सन् धातोर्विट्। **(सुषंसदम्)** शोभना संसद् यस्य तम् **(तप्तम्)** ऐश्वर्ययुक्तम्। ऐश्वर्यार्थात् तप्धातोस्तः प्रत्ययः। **(घर्मम्)** प्रशस्ता घर्मा यज्ञा विद्यन्ते यस्य तम्। **घर्म इति यज्ञनामसु पठितम्।** (निघं०३.१७) घर्मशब्दादर्शआदित्वादच्। **(ओम्यावन्तम्)** ये अवन्ति ते ओमानस्तान् ये यान्ति प्राप्नुवन्ति त ओम्याः, एते प्रशस्ता विद्यन्ते यस्य तम् **(अत्रये)** अविद्यमानानि त्रीण्याध्यात्मिकाधिभौतिकाधिदैविकानि दुःखानि यस्मिन् व्यवहारे तस्मै **(याभिः) (पृश्निगुम्)** अन्तरिक्षे गन्तारम् **(पुरुकुत्सम्)** बहवः कुत्सा वज्राः शस्त्रविशेषा यस्मिँस्तम् **(आवतम्)** पालयतम् **(ताभिरिति)** पूर्ववत्॥७॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां याभिरूतिभिरत्रये शुचन्तिं धनसां सुषंसदं तप्तं घर्ममोम्यावन्तं जनं पृश्निगुं पुरुकुत्सं चावतं ताभिरु स्वागतम्॥७॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्धर्मात्मरक्षणेन दुष्टानां दण्डनेन च सत्यविद्या प्रकाशनीयाः॥७॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** उपदेश करने और पढ़ानेवालो! तुम दोनों **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(अत्रये)** जिसमें आध्यात्मिक, आधिभौतिक और आधिदैविक दुःख नहीं हैं, उस व्यवहार के लिये **(शुचन्तिम्)** पवित्रकारक **(धनसाम्)** धन के विभागकर्त्ता **(सुषंसदम्)** अच्छी सभावाले **(तप्तम्)** ऐश्वर्ययुक्त **(घर्मम्)** उत्तम यज्ञवान् **(ओम्यावन्तम्)** रक्षकों को प्राप्त होनेहारे पुरुष प्रशंसित जिसके हैं,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उसकी और **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(पृश्निगुम्)** विमानादि से अन्तरिक्ष में जानेहारे **(पुरुकुत्सम्)** बहुत शस्त्राऽस्त्रयुक्त पुरुष की **(आवतम्)** रक्षा करें **(ताभिः, उ)** उन्हीं रक्षाओं से हम लोगों को **(सु, आ, गतम्)** उत्तमता से प्राप्त हूजिये॥७॥

भावार्थः-विद्वानों को योग्य है कि धर्मात्माओं की रक्षा और दुष्टों की ताड़ना से सत्यविद्याओं का प्रकाश करें॥७॥

अथ सभासेनाध्यक्षौ किं कुर्यातामित्युपदिश्यते॥

अब सभा और सेना के अध्यक्ष क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः शचीभिर्वृषणा परावृजं प्रान्धं श्रोणं चक्षस एतवे कृथः।

याभिर्वर्तिकां ग्रसितामुमुञ्चतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥८॥

याभिः। शचीभिः। वृषणा। पराऽवृजम्। प्र। अन्धम्। श्रोणम्। चक्षसे। एतवे। कृथः। याभिः। वर्तिकाम्। ग्रसिताम्। अमुञ्चतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥८॥

पदार्थः-(याभिः) वक्ष्यमाणाभिः **(शचीभिः)** रक्षाकर्मभिः प्रज्ञाभिर्वा। **शचीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) **प्रजानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **(वृषणा)** वर्षयितारौ। अत्राकारादेशः। **(परावृजम्)** धर्मविरुद्धगामिनम् **(प्र) (अन्धम्)** अविद्यान्धकारयुक्तम् **(श्रोणम्)** वधिरवद्वर्त्तमानं पुरुषम् **(चक्षसे)** विद्यायुक्तवाण्याः प्रकाशाय **(एतवे)** एतुं गन्तुम् **(कृथः)** कुरुतम्। अत्र लोडर्थे लट् विकरणस्य लुक् च। **(याभिः) (वर्त्तिकाम्)** शकुनिस्त्रियम् **(ग्रसिताम्)** निगलिताम् **(अमुञ्चतम्)** मुञ्चतम्। अत्र लोडर्थे लङ्। **(ताभिः) (उ) (सु)** सुष्ठु गतौ **(ऊतिभिः)** रक्षणादिभिः **(अश्विना)** द्यावापृथिवीवच्छुभगुणकर्मस्वभाव- व्यापिनौ। अत्राऽऽकारादेशः। **(आ)** समन्तात् **(गतम्)** गच्छतम्। अत्र विकरणलोपश्च॥८॥

अन्वयः-हे वृषणाश्विना सभासेनाध्यक्षौ! युवां याभिः शचीभिः परावृजमन्धं श्रोणं च चक्षस एतवे विद्यां गन्तुं प्रकृथः। याभिर्ग्रसितां वर्त्तिकामिव प्रजाममुञ्चतं ताभिरू० इति पूर्ववत्॥८॥

भावार्थः-सभासेनापतिभ्यां स्वविद्याधर्माश्रयेण प्रजासु विद्याविनयौ प्रचार्याविद्याऽधर्मनिवारणेन सर्वेभ्योऽभयदानं सततं कार्यम्॥८॥

पदार्थः-हे **(वृषणा)** सुख के वर्षानेहारे **(अश्विना)** सभा और सेना के अधीशो! तुम **(याभिः)** जिन **(शचीभिः)** रक्षा सम्बन्धी कामों और प्रजाओं से **(परावृजम्)** विरोध करनेहारे **(अन्धम्)** अविद्यान्धकारयुक्त **(श्रोणम्)** वधिर के तुल्य वर्त्तमान पुरुष को **(चक्षसे)** विद्यायुक्त वाणी के प्रकाश के लिये **(एतवे)** शुभ विद्या प्राप्त होने को **(प्र, कृथः)** अच्छे प्रकार योग्य करो और **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(ग्रसिताम्)** निगली हुई **(वर्त्तिकाम्)** छोटी चिड़िया के समान प्रजा को दुःखों से **(अमुञ्चतम्)** छुड़ाओ **(ताभिरू)** उन्हीं **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से हम लोगों को **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-सभा और सेना के पति को योग्य है कि अपनी विद्या और धर्म के आश्रय से प्रजाओं में विद्या और विनय का प्रचार करके अविद्या और अधर्म के निवारण से सब प्राणियों को अभयदान निरन्तर किया करें॥८॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्याह॥

फिर वे दोनों क्या करें, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

याभि॒: सिन्धुं॒ मधु॑मन्त॒मस॑श्चतं॒ वसि॑ष्ठं॒ याभि॑रजरा॒वजि॑न्वतम्।

याभि॒: कुत्सं॑ श्रु॒तर्यं॒ नर्य॒माव॑तं॒ ताभि॑रू॒ षु ऊ॒तिभि॑रश्विना॒ ग॑तम्॥९॥

याभि॑:। सिन्धु॑म्। मधु॑ऽमन्तम्। अस॑श्चतम्। वसि॑ष्ठम्। याभि॑:। अ॒ज॒रौ॒। अजि॑न्वतम्। याभि॑:। कुत्स॑म्। श्रु॒तर्य॑म्। नर्य॑म्। आव॑तम्। ताभि॑:। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभि॑:। अ॒श्वि॒ना॒। आ। ग॒त॒म्॥९॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(सिन्धुम्)** समुद्रम् **(मधुमन्तम्)** माधुर्यगुणोपेतम् **(असश्चतम्)** जानीतम्। अत्र सर्वत्र लोडर्थे लङ्। **सश्चतीति गतिकर्मा।** (निघं०२.१४) **(वसिष्ठम्)** यो वसति धर्मादिकर्मसु सोऽतिशयितस्तम् **(याभिः)** **(अजरौ)** जराहितौ। **(अजिन्वतम्)** प्रीणीतम् **(याभिः)** **(कुत्सम्)** वज्रायुधयुक्तम्। **कुत्स इति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) **(श्रुतर्यम्)** श्रुतानि अर्य्याणि विज्ञानशास्त्राणि येन तम्। अत्र शकन्ध्वादिना ह्यकारलोपः। **(नर्यम्)** नृषु नायकेषु साधुम् **(आवतम्)** रक्षतम्। अग्रे पूर्ववदर्थो वेद्यः॥९॥

अन्वयः-हे अश्विनाजरौ! युवां याभिरूतिभिर्मधुमन्तं सिन्धुमसश्चतं याभिर्वसिष्ठमजिन्वतं याभिः श्रुतर्य्यं नर्य्यं चावतं ताभिरू ऊतिभिरस्माकं रक्षायै स्वागतम् अस्मान् प्राप्नुतम्॥९॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यज्ञविधिना सर्वान् पदार्थान् संशोध्य सर्वान् सेवित्वा रोगान् निवार्य सदा सुखयितव्यम्॥९॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** विद्या पढ़ाने और उपदेश करनेवाले **(अजरौ)** जरावस्थारहित विद्वानो! तुम **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(मधुमन्तम्)** मधुर गुणयुक्त **(सिन्धुम्)** समुद्र को **(असश्चतम्)** जानो वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(वसिष्ठम्)** जो अत्यन्त धर्मादि कर्मों में वसनेवाला उसकी **(अजिन्वतम्)** प्रसन्नता करो, वा **(याभिः)** जिनसे **(कुत्सम्)** वज्र लिये हुए **(श्रुतर्यम्)** श्रवण से अति श्रेष्ठ **(नर्यम्)** मनुष्यों में अत्युत्तम पुरुष को **(आवतम्)** रक्षा करो, **(ताभिरु)** उन्हीं रक्षाओं के साथ हमारी रक्षा के लिये **(स्वागतम्)** अच्छे प्रकार आया कीजिये॥९॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि यज्ञविधि से सब पदार्थों को अच्छे प्रकार शोधन कर सबका सेवन और रोगों का निवारण करके सदैव सुखी रहें॥९॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह॥

फिर वे दोनों कैसे हों, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

याभिर्विश्पलां धनसामथर्व्यं सहस्रमीळ्ह आजावजिन्वतम्।
याभिर्वशमश्व्यं प्रेणिमावतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥ १०॥ ३४॥

याभिः। विश्पलाम्। धनऽसाम्। अथर्व्यम्। सहस्रऽमीळ्हे। आजौ। अजिन्वतम्। याभिः। वशम्। अश्व्यम्। प्रेणिम्। आवतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥ १०॥

पदार्थः-(याभिः) (विश्पलाम्) विशः प्रजाः पात्यनेन सैन्येन तल्लाति यया ताम् **(धनसाम्)** धनानि सनन्ति संभजन्ति येन ताम् **(अथर्व्यम्)** अहिंसनीयां स्वसेनाम् **(सहस्रमीळ्हे)** सहस्राणि मीळ्हानि धनानि यस्मात् तस्मिन् **(आजौ)** संग्रामे। **आजाविति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(अजिन्वतम्)** प्रीणीतम् **(याभिः) (वशम्)** कमनीयम् **(अश्व्यम्)** तुरङ्गेषु वेदादिषु वा साधुम् **(प्रेणिम्)** शत्रुनाशाय प्रेरितुमर्हम् **(आवतम्)** रक्षतम्। अन्यत् पूर्ववत्॥ १०॥

अन्वयः-हे अश्विना! सेनायुद्धाधिकृतौ युवां याभिरूतिभिः सहस्रमीळ्ह आजौ विश्पलां धनसामथर्व्यमजिन्वतं याभिर्वशं प्रेणिमश्व्यमावतं ताभिरूतिभिर्युक्तौ भूत्वा प्रजापालनाय स्वागतम्॥ १०॥

भावार्थः-मनुष्यैरिदमवश्य ज्ञातव्यं शरीरात्मपुष्ट्या सुशिक्षितया सेनया च विना युद्धे विजयस्तमन्तरा प्रजापालनं श्रीसञ्चयो राजवृद्धिश्च भवितुमयोग्यास्ति॥ १०॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सेना और युद्ध के अधिकारी लोगो! **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(सहस्रमीळ्हे)** असंख्य पराक्रमादि धन जिसमें हैं, उस **(आजौ)** संग्राम में **(विश्पलाम्)** प्रजा के पालन करनेहारों को ग्रहण करने **(धनसाम्)** और पुष्कल धन देनेहारी **(अथर्व्यम्)** न नष्ट करने योग्य अपनी सेना को **(अजिन्वतम्)** प्रसन्न करो, वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(वशम्)** मनोहर **(प्रेणिम्)** और शत्रुओं के नाश के लिये प्रेरणा करने योग्य **(अश्व्यम्)** घोड़ों वा अग्न्यादि पदार्थों के वेगों में उत्तम की **(आवतम्)** रक्षा करो, **(ताभिरु)** उन्हीं रक्षाओं के साथ प्रजा पालन के लिये **(स्वागतम्)** अच्छे प्रकार आया कीजिये॥ १०॥

भावार्थः-मनुष्यों को यह अवश्य जानना चाहिये कि शरीर, आत्मा की पुष्टि और अच्छे प्रकार शिक्षा की हुई सेना के विना युद्ध में विजय और विजय के विना प्रजापालन, धन का संचय और राज्य की वृद्धि होने को योग्य नहीं है॥ १०॥

पुनस्तौ कस्मै किं कुर्य्यातामित्याह॥

फिर वे दोनों किसके लिये क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः सुदानू औशिजाय वणिजे दीर्घश्रवसे मधु कोशो अक्षरत्।
कक्षीवन्तं स्तोतारं याभिरावतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥ ११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

याभिः। सुदानू इति सुऽदानू। औशिजाय। वणिजे। दीर्घऽश्रवसे। मधु। कोशः। अक्षरत्। कक्षीवन्तम्। स्तोतारम्। याभिः। आवतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥ ११॥

पदार्थः-(याभिः) (सुदानू) सुष्ठु दानकर्त्तारौ **(औशिजाय)** मेधाविपुत्राय। **उशिज इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(वणिजे)** व्यवहर्त्तुं शीलाय **(दीर्घश्रवसे)** दीर्घाणि महान्ति श्रवांसि विद्यादीन्यन्नानि धनानि वा यस्य तस्मै। **श्रव इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **धननामसु च।** (निघं०२.१०) **(मधु)** मधुरं जलम् **(कोशः)** मेघः। **कोश इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(अक्षरत्)** क्षरति **(कक्षीवन्तम्)** प्रशस्ताः कक्षा सहाया विद्यन्ते यस्य तम् **(स्तोतारम्)** विद्यागुणस्तावकम् **(याभिः)** अन्यत्पूर्ववत्॥ ११॥

अन्वयः-हे सुदानू अश्विना! याभिरूतिभिर्दीर्घश्रवसे वणिज औशिजाय कोशो मध्वक्षरद् याभिर्वा युवां कक्षीवन्तं स्तोतारमावतं ताभिरु ऊतिभिरस्मान् रक्षितुं स्वागतम्॥ ११॥

भावार्थः-राजपुरुषाणां योग्यमस्ति ये द्वीपद्वीपान्तरे वा देशदेशान्तरे व्यापारकरणाय गच्छेयुरागच्छेयुश्च तेषां रक्षा प्रयत्नेन विधेया॥ ११॥

पदार्थः-हे **(सुदानू)** अच्छे प्रकार दान करनेवाले **(अश्विना)** अध्यापक और उपदेशक विद्वानो! **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(दीर्घश्रवसे)** जिसके बड़े-बड़े विद्यादि पदार्थ, अन्न और धन विद्यमान उस **(वणिजे)** व्यवहार करनेवाले **(औशिजाय)** उत्तम बुद्धिमान् के पुत्र के लिये **(कोशः)** मेघ **(मधु)** मधुर गुणयुक्त जल को **(अक्षरत्)** वर्षता वा तुम **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(कक्षीवन्तम्)** उत्तम सहाय से युक्त **(स्तोतारम्)** विद्या के गुणों की प्रशंसा करनेवाले जन की **(आवतम्)** रक्षा करो **(ताभिरु)** उन्हीं रक्षाओं से सहित हमारी रक्षा करने को **(स्वागतम्)** अच्छे प्रकार शीघ्र आया कीजिये॥ ११॥

भावार्थः-राजपुरुषों को योग्य है कि जो द्वीप-द्वीपान्तर और देश-देशान्तर में व्यापार करने के लिये जावें-आवें, उनकी रक्षा प्रयत्न से किया करें॥ ११॥

अथ शिल्पदृष्टान्तेन सभासेनापतिकृत्यमुपदिश्यते॥

अब शिल्प दृष्टान्त से सभापति और सेनापति के काम का उपदेश किया है॥

याभी रसां क्षोदसोद्नः पिपिन्वथुरनश्वं याभी रथमावतं जिषे।
याभिस्त्रिशोक उस्रिया उदाजत ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥ १२॥

याभिः। रसाम्। क्षोदसा। उद्नः। पिपिन्वथुः। अनश्वम्। याभिः। रथम्। आवतम्। जिषे। याभिः। त्रिऽशोकः। उस्रियाः। उत्ऽआजत। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥ १२॥

पदार्थः-(याभिः) शिल्पक्रियाभिः **(रसाम्)** प्रशस्तं रसं जलं विद्यते यस्यां ताम्। **रस इति उदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) अत्रार्शआदित्वान्मत्वर्थीयोऽच्। **(क्षोदसा)** प्रवाहेण **(उद्नः)** जलस्य **(पिपिन्वथुः)** पिपूर्त्तम् **(अनश्वम्)** अविद्यमाना अश्वा तुरङ्गादयो यस्मिन् **(याभिः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गमनागमनाख्याभिर्गतिभिः **(रथम्)** विमानादियानसमूहम् **(आवतम्)** रक्षतम् **(जिषे)** शत्रून् जेतुम् **(याभिः)** सेनाभिः **(त्रिशोकः)** त्रिषु दुष्टगुणकर्मस्वभावेषु शोको यस्य विदुषः सः **(उस्रियाः)** उस्रासु रश्मिषु भवा विद्युतः। **उस्रा इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) **(उदाजत)** ऊर्ध्वं समन्तात् क्षिपतु। अत्र लोडर्थे लङ्। ताभिरित्यादि पूर्ववत्॥१२॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां याभिरुद्नः क्षोदसा रसां पिपिन्वथुर्याभिर्जिषेऽनश्वं रथमावतं याभिर्वा त्रिशोको विद्वानुस्रिया उदाजत ताभिरु ऊतिभिः स्वागतम्॥१२॥

भावार्थः-यथा सर्वशिल्पशास्त्रकुशलो विद्वान् विमानादियानेषु कलायन्त्राणि रचयित्वा तेषु जलविद्युदादीन् प्रयुज्य यन्त्रैः कलाः संचाल्य स्वाभीष्टे गमनागमने करोति तथैव सभासेनापती आचरेताम्॥१२॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** अध्यापक और उपदेशको! आप दोनों **(याभिः)** जिन शिल्पक्रियाओं से **(उद्नः)** जल के **(क्षोदसा)** प्रवाह के साथ **(रसाम्)** जिसमें प्रशंसित जल विद्यमान हो, उस नदी को **(पिपिन्वथुः)** पूरी करो अर्थात् नहर आदि के प्रबन्ध से उसमें जल पहुंचाओ, वा **(याभिः)** जिन आने-जाने की चालों से **(जिषे)** शत्रुओं को जीतने के लिये **(अनश्वम्)** विना घोड़ों के **(रथम्)** विमान आदि रथसमूह को **(आवतम्)** राखो, वा **(याभिः)** जिन सेनाओं से **(त्रिशोकः)** जिनको दुष्ट गुण, कर्म, स्वभावों में शोक है, वह विद्वान् **(उस्रियाः)** किरणों में हुए विद्युत् अग्नि की चिलकों को **(उदाजत)** ऊपर को पहुंचावे, **(ताभिरु)** उन्हीं **(ऊतिभिः)** सब रक्षारूप उक्त वस्तुओं से **(स्वागतम्)** हम लोगों के प्रति अच्छे प्रकार आइये॥१२॥

भावार्थः-जैसे सब शिल्पशास्त्रों में चतुर विद्वान् विमानादि यानों में कलायन्त्रों को रचा के, उनमें जल विद्युत् आदि का प्रयोग कर, यन्त्र से कलाओं को चला, अपने अभीष्ट स्थान में जाना-आना करता है, वैसे ही सभा सेना के पति किया करें॥१२॥

पुनस्तौ काविव किं कुर्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे किसके समान क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः सूर्यं परियाथः परावति मन्धातारं क्षैत्रपत्येष्वावतम्।

याभिर्विप्रं प्र भरद्वाजमावतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥१३॥

याभिः। सूर्यम्। परिऽयाथः। पराऽवति। मन्धातारम्। क्षैत्रऽपत्येषु। आवतम्। याभिः। विप्रम्। प्र। भरत्ऽवाजम्। आवतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥१३॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(सूर्य्यम्)** प्रकाशमयम् **(परियाथः)** सर्वतः प्राप्नुतम् **(परावति)** विप्रकृष्टे मार्गे **(मन्धातारम्)** यानेन सद्यो दूरदेशं गमयितारं मेधाविनम्। **मन्धातेति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(क्षैत्रपत्येषु)** क्षेत्राणां भूमण्डलानां पतयः पालकास्तेषां कर्मसु **(आवतम्)** रक्षतम् **(याभिः)** रक्षाभिः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(विप्रम्) मेधाविनम् **(प्र)** **(भरद्वाजम्)** विद्यासद्गुणान् भरतां वाजं विज्ञापयितारम् **(आवतम्)** विजानीतम्। अन्यत् पूर्ववत्॥१३॥

अन्वयः-हे अश्विना! शिल्पविद्यास्वामिभृत्यौ! युवां याभिरूतिभिः परावति सूर्यमिव मन्धातारं परियाथः। याभिः क्षैत्रपत्येषु तमावतं भरद्वाजं विप्रं च प्रावतं ताभिरु स्वागतम्॥१३॥

भावार्थः-व्यावहारिकजनैर्विमानादियानैर्विना दूरदेशेषु गमनागमने कर्त्तुमशक्यतेऽतो महान् लाभो भवितुं न शक्यते तस्मादेतत् सर्वदाऽनुष्ठेयम्॥१३॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** शिल्पविद्या के स्वामी और भृत्यो! तुम दोनों **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षादि से **(परावति)** दूर देश में **(सूर्य्यम्)** प्रकाशमान सूर्य के समान **(मन्धातारम्)** विमानादि यान से शीघ्र दूर देश को पहुंचाने वाले बुद्धिमान् को **(परियाथः)** सब ओर से प्राप्त होओ, **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(क्षैत्रपत्येषु)** माण्डलिक राजाओं के काम में उसकी **(आवतम्)** रक्षा करो और **(भरद्वाजम्)** विद्या सद्गुणों के धारण करनेवालों को समझानेवाले **(विप्रम्)** मेधावी पुरुष की **(प्रावतम्)** अच्छे प्रकार रक्षा करो, **(ताभिः, उ)** उन्हीं रक्षाओं से हम लोगों के प्रति **(सु, आ, गतम्)** प्राप्त हूजिये॥१३॥

भावार्थः-व्यवहार करनेवाले मनुष्यों से विमानादि यानों के विना दूसरे देशों में जाना-आना नहीं हो सकता, इससे बड़ा लाभ नहीं हो सकता। इस कारण नाव-विमानादि की रचना अवश्य सदा करनी चाहिये॥१३॥

अथ प्रजासेनाजनसभाध्यक्षैः परस्परं किं किं कर्त्तव्यमित्याह॥

अब प्रजा सेनाजन और सभाध्यक्ष को परस्पर क्या-क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिर्म॒हाम॑तिथि॒ग्वं क॑शो॒जुवं॒ दिवो॑दासं शम्बर॒हत्य॒ आव॑तम्।
याभि॑: पू॒र्भिद्ये॑ त्र॒सद॑स्यु॒माव॑तं॒ ताभि॑रू॒ षु ऊ॒तिभि॑रश्वि॒ना ग॑तम्॥१४॥

याभि॑:। म॒हाम्। अ॒ति॒थि॒ऽग्वम्। क॒श॒:ऽजुव॑म्। दिव॑:ऽदासम्। श॒म्ब॒र॒ऽहत्ये॑। आव॑तम्। याभि॑:। पू॒:ऽभिद्ये॑। त्र॒सद॑स्युम्। आव॑तम्। ताभि॑:। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभि॑:। अ॒श्वि॒ना॒। आ। ग॒त॒म्॥१४॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(महाम्)** महान्तम् पूज्यम् **(अतिथिग्वम्)** अतिथीन् प्राप्नुवन्तम् **(कशोजुवम्)** कशांस्युदकानि जवयति गमयति तम्। **कश इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(दिवोदासम्)** दिवो विद्याधर्मप्रकाशस्य दातारम्। **दिवश्च दास उपसंख्यानम्।** (अष्टा०वा०६.३.२१) इति षष्ठ्या अलुक्। **(शम्बरहत्ये)** शम्बरस्य बलस्य हत्या हननं यस्मिन् युद्धादिव्यवहारे तस्मिन्। **शम्बरमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(आवतम्)** रक्षतम् **(याभिः)** क्रियाभिः **(पूर्भिद्ये)** शत्रूणां पुराणि भिद्यन्ते यस्मिन् संग्रामे तस्मिन् **(त्रसदस्युम्)** यो दस्युभ्यस्त्रस्यति तम् **(आवतम्)** रक्षतम्। ताभिरिति पूर्ववत्॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विना! राजप्रजयोः शूरवीरजनौ युवां शम्बरहत्ये याभिरूतिभिर्महामतिथिग्वं कशोजुवं दिवोदासं सेनापतिमावतम्। याभिः पूर्भिद्ये त्रसदस्युमावतं ताभिरु स्वागतम्॥१४॥

भावार्थः-प्रजासेनाजनैः सकलविद्यं धार्मिकं पुरुषं सभापतिं कृत्वा संरक्ष्य सर्वस्मै भयप्रदं दुष्टं तस्करं हत्वा सुखानि प्राप्तव्यानि प्रापयितव्यानि च॥१४॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** राजा और प्रजा में शूरवीर पुरुषो! तुम दोनों **(शम्बरहत्ये)** सेना वा दूसरे के बल पराक्रम का मारना जिसमें हो उस युद्धादि व्यवहार में **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(महाम्)** बड़े प्रशंसनीय **(अतिथिग्वम्)** अतिथियों को प्राप्त होने, **(कशोजुवम्)** जलों को चलाने और **(दिवोदासम्)** दिव्य विद्यारूप क्रियाओं के देनेवाले सेनापति की **(आवतम्)** रक्षा करो, वा जिन रक्षाओं से **(पूर्भिद्ये)** शत्रुओं के नगर विदीर्ण हों, जिससे उस संग्राम में **(त्रसदस्युम्)** डाकुओं से डरे हुए श्रेष्ठ जन की **(आवतम्)** रक्षा करो, **(ताभिः)** उन्हीं रक्षाओं से हमारी रक्षा के लिये **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार आइये॥१४॥

भावार्थः-प्रजा और सेना के मनुष्यों को योग्य है कि सब विद्या में निपुण धार्मिक पुरुष को सभापति कर उसकी सब प्रकार रक्षा करके सब को भय देनेवाले दुष्ट डाकू को मार के आप सुखों को प्राप्त हों और सब को सुखी करें॥१४॥

मनुष्यैर्वैद्यशिल्पपुरुषार्थिनः किमर्थं सेव्या इत्युपदिश्यते॥

मनुष्यों को वैद्य और शिल्पविद्या में पुरुषार्थ रखनेवाले जन किसलिये सेवन करने योग्य हैं, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिर्वम्रं विपिपानमुपस्तुतं कलिं याभिर्वित्तजानिं दुवस्यथः।

याभिर्व्यश्वमुत पृथिमावतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥१५॥३५॥

याभिः। वम्रम्। विऽपिपानम्। उपऽस्तुतम्। कलिम्। याभिः। वित्तऽजानिम्। दुवस्यथः। याभिः। विऽअश्वम्। उत। पृथिम्। आवतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥१५॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(वम्रम्)** रोगनिवृत्तये वमनकर्त्तारम् **(विपिपानम्)** औषधरसानां विविधं पानं कर्त्तुं शीलम् **(उपस्तुतम्)** उपगतैर्गुणैः प्रशंसितम् **(कलिम्)** यः किरति विक्षिपति दुःखानि दूरीकरोति तं गणकं वा **(याभिः)** **(वित्तजानिम्)** वित्ता प्रतीता जाया हृद्या स्त्री येन तम्। अत्र **जायाया निङ्** (अष्टा०५.४.१३४) इति जायाशब्दस्य समासान्तो निङादेशः। **(दुवस्यथः)** परिचरतम् **(याभिः)** रक्षणक्रियाभिः **(व्यश्वम्)** विविधा विगता वा अश्वास्तुरङ्गा अग्न्यादयो वा यस्मिन् सैन्ये याने वा तम् **(उत)** अपि **(पृथिम्)** विशालबुद्धिम् **(आवतम्)** कामयतम् **(ताभिः)** इत्यादि पूर्ववत्॥१५॥

अन्वयः-हे अश्विना राजप्रजाजनौ! युवां याभिरूतिभिर्विपिपानमुपस्तुतं कलिं वित्तजानिं वम्रं दुवस्यथः। याभिर्व्यश्वं दुवस्यथ उत याभिः पृथिमावतं ताभिरु नैरोग्यं स्वागतम्॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैः सद्वैद्यद्वारोत्तमान्यौषधानि सेवित्वा रोगान्निवार्य बलबुद्धौ वर्धित्वा सेनापतिं शिल्पिनं विस्तृतपुरुषार्थिनं च जनं संसेव्य शरीरात्मसुखानि सततं लब्धव्यानि॥१५॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** राज प्रजाजनो! तुम **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(विपिपानम्)** विशेष कर ओषधियों के रसों को जो पीने के स्वभाववाला **(उपस्तुतम्)** आगे प्रतीत हुए गुणों से प्रशंसा को प्राप्त **(कलिम्)** जो सब दुःखों से दूर करने वा ज्योतिष शास्त्रोक्त गणितविद्या को जाननेवाला **(वित्तजानिम्)** और जिसने हृदय को प्रिय सुन्दर स्त्री पाई हो उस **(वग्रम्)** रोगनिवृत्ति करने के लिये वमन करते हुए पुरुष की **(दुवस्यथः)** सेवा करो, **(याभिः)** वा जिन रक्षाओं से **(व्यश्वम्)** विविध घोड़े व अग्न्यादि पदार्थों से युक्त सेना वा यान की सेवा करो **(उत)** और **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(पृथिम्)** विशाल बुद्धिवाले पुरुष की **(आवतम्)** रक्षा करो **(ताभिः, उ)** उन्हीं से आरोग्य को **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार सब ओर से प्राप्त हूजिये॥१५॥

भावार्थः-मनुष्यों को उचित है कि सद्वैद्यों के द्वारा उत्तम ओषधियों के सेवन से रोगों का निवारण, बल और बुद्धि को बढ़ा सेना के अध्यक्ष और विस्तृत पुरुषार्थयुक्त शिल्पीजन की सम्यक् सेवा कर शरीर और आत्मा के सुखों को प्राप्त होवें॥१५॥

अथाध्यापकोपदेशकाभ्यां किं कर्तव्यमित्याह॥

अब अध्यापक और उपदेशकों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिर्नरा शयवे याभिरत्रये याभिः पुरा मनवे गातुमीषथुः।
याभिः शारीराजतं स्यूमरश्मये ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥१६॥

याभिः। नरा। शयवे। याभिः। अत्रये। याभिः। पुरा। मनवे। गातुम्। ईषथुः। याभिः। शारीः। आजतम्। स्यूमऽरश्मये। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥१६॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(नरा)** नयनकर्त्तारो **(शयवे)** सुखेन शयनशीलाय **(याभिः)** **(अत्रये)** अविद्यमाना आत्मिकवाचिकशारीरिकदोषा यस्मिंस्तस्मै **(याभिः)** **(पुरा)** पूर्वम् **(मनवे)** धार्मिकप्रजापतये राज्ञे। **प्रजापतिर्वै मनुः।** (शत०६.४.३.१९) **(गातुम्)** पृथिवीम्। **गातुरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) **गातुमिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(ईषथुः)** प्रापयितुमिच्छतम् **(याभिः)** **(शारीः)** शराणामिमा गतीः **(आजतम्)** जानीतम् **(स्यूमरश्मये)** स्यूमाः संयुक्तरश्मयो न्यायदीप्तयो यस्य तस्मै **(ताभिः०)** इत्यादि पूर्ववत्॥१६॥

अन्वयः-हे नराऽश्विनाध्यापकोपदेशकौ विद्वांसौ! युवां पुरा याभिरूतिभिः शयवे शान्तिर्याभिरत्रये सर्वाणि सुखानि याभिर्मनवे गातुं चेषथुः। याभिः स्यूमरश्मये न्यायकारिणे चेषथुर्याभिः शत्रुभ्यः शारीराजतं ताभिरु स्वसेनारक्षायै स्वागतम्॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अध्यापकोपदेशकयोरिदं योग्यमस्ति विद्याधर्मोपदेशेन सर्वान् जनान् विदुषो धार्मिकान् सम्पाद्य पुरुषार्थिनः सततं कुर्य्यातताम्॥१६॥

पदार्थः-हे **(नरा)** उत्तम कार्य्य में प्रवृत्ति करानेवाले **(अश्विना)** सब विद्याओं के पढ़ाने और उपदेश करनेवाले विद्वान् लोगो! तुम दोनों **(पुरा)** प्रथम **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(शयवे)** सुख से शयन करनेवाले को शान्ति वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(अत्रये)** शरीर, मन, वाणी के दोषों से रहित पुरुष के लिये सब सुख और **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(मनवे)** मननशील पुरुष के लिये **(गातुम्)** पृथिवी वा उत्तम वाणी को **(ईषथुः)** प्राप्त कराने की इच्छा करो वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(स्यूमरश्मये)** सूर्यवत् संयुक्त न्यायप्रकाश करनेवाले पुरुष के लिये सुख की इच्छा करो वा जिनसे शत्रुओं को **(शारीः)** बाणों की गतियों को **(आजतम्)** प्राप्त कराओ **(ताभिरु)** उन्हीं रक्षाओं से अपनी सेनाओं की रक्षा के लिये **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार उत्साह को प्राप्त हूजिये॥१६॥

भावार्थः-अध्यापक और उपदेष्टाओं को यह योग्य है कि विद्या और धर्म के उपदेश से सब जनों को विद्वान् धार्मिक करके पुरुषार्थयुक्त निरन्तर किया करें॥१६॥

अथ सभासेनापतिभ्यां कथमनुष्ठेयमित्याह॥

अब सभापति और सेनापति को कैसा अनुष्ठान करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभि॒: पठ॑र्वा॒ जठ॑रस्य म॒ज्मना॒ग्निर्नादी॑दे॒च्चित इ॒द्धो अज्म॒न्ना।

याभि॒: शर्या॑त॒मव॑थो महाध॒ने ताभि॑रू॒ षु ऊ॒तिभि॑रश्विना ग॑तम्॥ १७॥

याभि॑ः। पठ॑र्वा। जठ॑रस्य। म॒ज्मना॑। अ॒ग्निः। न। अदी॑देत्। चि॒तः। इ॒द्धः। अज्म॑न्। आ। याभि॑ः। शर्या॑तम्। अव॑थः। म॒हाऽध॒ने। ताभि॑ः। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभि॑ः। अ॒श्वि॒ना। आ। ग॒त॒म्॥ १७॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(पठर्वा)** ये पठन्ति तान् विद्यार्थिन ऋच्छति प्राप्नोति स सेनाध्यक्षः **(जठरस्य)** उदरस्य मध्ये। **जठरमुदरं भवति जग्धमस्मिन् ध्रियते धीयते वा।** (निरु०४.७) **(मज्मना)** बलेन **(अग्निः)** पावकः **(न)** इव **(अदीदेत्)** प्रदीप्येत्। **दीदयतीति ज्वलतिकर्मसु पठितम्।** (निघं०१.१६) अत्र दीदिधातोर्लङि प्रथमैकवचने शपो लुक्। **(चितः)** इन्धनैः संयुक्तः **(इद्धः)** प्रदीप्तः **(अज्मन्)** अजन्ति प्रक्षिपन्ति शत्रून् यस्मिंस्तत्र **(आ)** **(याभिः)** **(शर्य्यातम्)** शरौ हिंसकान् प्राप्तम् **(अवथः)** रक्षथः **(महाधने)** महान्ति धनानि यस्मात् तस्मिँस्ताभिरिति पूर्ववत्॥१७॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां याभिरूतिभिः पठर्वा मज्मना जठरस्य मध्ये चित् इद्धोऽग्निर्नेवाज्मन् महाधन आदीदेत्। याभिः शर्य्यातमवथस्ताभिरु प्रजासेनारक्षार्थं स्वागतम्॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा कश्चित् शौर्य्यादिगुणैः शुम्भमानौ राजा रक्ष्यान् रक्षेत्, घात्यान् हन्यादग्निर्वनमिव शत्रुसेना दहेत्, शत्रूणां महान्ति धनानि प्रापय्यानन्दयेत्, तथैव सभासेनापतिभ्यामनुष्ठेयम्॥१७॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभा और सेना के अधीश! तुम दोनों **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(पठर्वा)** पढ़नेवाले विद्यार्थियों को जो प्राप्त होता वा **(मज्मना)** बल से **(जठरस्य)** उदर के मध्य **(चितः)** सञ्चित किये **(इद्धः)** प्रदीप्त **(अग्निः)** अग्नि के **(न)** समान **(अज्मन्)** जिसमें शत्रुओं को गिराते हैं, उस बड़े-बड़े धन की प्राप्ति करानेहारे युद्ध में **(आ, अदीदेत्)** अच्छे प्रदीप्त होवें, वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं के **(शर्य्यातम्)** हिंसा करनेहारे को प्राप्त पुरुष की **(अवथः)** रक्षा करो, **(ताभिरु)** इन्हीं रक्षाओं से प्रजा सेना की रक्षा के लिये **(सु, आगतम्)** आया-जाया कीजिये॥१७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे कोई शौर्य्यादि गुणों से शोभायमान राजा रक्षणीय की रक्षा करे और मारने योग्यों को मारे और जैसे अग्नि वन का दाह करे, वैसे शत्रु की सेना को भस्म करे और शत्रुओं के बड़े-बड़े धनों को प्राप्त कराकर आनन्दित करावे, वैसे ही सभा और सेना के पति काम किया करें॥१७॥

अथ सर्वै राजजनैः किंवत्सुखानि भोग्यानीत्याह॥

अब सब राजजनों को किसके तुल्य सुख भोगने चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

याभिरङ्गिरो मनसा निरण्यथोऽग्रं गच्छथो विवरे गोअर्णसः।

याभिर्मनुं शूरमिषा समावतं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥१८॥

याभिः। अङ्गिरः। मनसा। निऽरण्यथः। अग्रम्। गच्छथः। विऽवरे। गोऽअर्णसः। याभिः। मनुम्। शूरम्। इषा। सम्ऽआवतम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥१८॥

पदार्थः-(याभिः) (अङ्गिरः) अङ्गति जानाति यो विद्वांस्तत्सम्बुद्धौ **(मनसा)** विज्ञानेन **(निरण्यथः)** नित्यं रणथो युद्धमाचरथः। अत्र विकरणव्यत्ययेन श्यन्। **(अग्रम्)** उत्तमविजयम् **(गच्छथः) (विवरे)** अवकाशे **(गोअर्णसः)** गौः पृथिव्याः जलस्य च। अत्र **सर्वत्र विभाषा गो**रिति प्रकृतिभावः। **(याभिः) (मनुम्)** युद्धज्ञातारम् **(शूरम्)** शत्रुहिंसकम् **(इषा)** इच्छया **(समावतम्)** सम्यग् रक्षतम् **(ताभिः०)** इति पूर्ववत्॥१८॥

अन्वयः-हे अङ्गिरस्त्वं मनसा विद्याधर्मौ सर्वान् बोधय। हे अश्विना! सेनापालकयोधयितारौ युवां याभिरूतिभिर्गोअर्णसो विवरे निरण्यथोऽग्रं गच्छथो याभिः शूरं मनुं समावतं ताभिरु इषाऽस्मद्रक्षणाय स्वागतम्॥१८॥

भावार्थः-यथा विद्वान् विज्ञानेन सर्वाणि सुखानि साध्नोति तथा सर्वै राजजनैरनेकैः साधनैः पृथिव्या नदीसमुद्रादाकशस्य मध्ये शत्रून् विजित्य सुखानि सुष्ठु गन्तव्यानि॥१८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अङ्गिरः)** जाननेहारे विद्वान्! तू **(मनसा)** विज्ञान से विद्या और धर्म्म का सबको बोध करा। हे **(अश्विना)** सेना के पालने और युद्ध करानेहारे जन! तुम **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं के साथ **(गोअर्णसः)** पृथिवी जल के **(विवरे)** अवकाश में **(निरण्यथः)** संग्राम करते और **(अग्रम्)** उत्तम विजय को **(गच्छथः)** प्राप्त होते वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(शूरम्)** शूरवीर **(मनुम्)** मननशील मनुष्य को **(समावतम्)** सम्यक् रक्षा करो **(ताभिरु)** उन्हीं रक्षा और **(इषा)** इच्छा से हमारी रक्षा के लिये **(सु, आ, गतम्)** उचित समय पर आया कीजिये॥१८॥

भावार्थः-जैसे विद्वान् विज्ञान से सब सुखों को सिद्ध करता है, वैसे सब राजपुरुषों को अनेक साधनों से पृथिवी, नदी और समुद्र से आकाश के मध्य में शत्रुओं को जीत के सुखों को अच्छे प्रकार प्राप्त होना चाहिये॥१८॥

अथ स्त्रीपुंसाभ्यां कथं कदा विवाहः कार्य इत्याह॥

अब स्त्री-पुरुष को कैसे और कब विवाह करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः पत्नीर्विमदाय न्यूहथुरा घ वा याभिररुणीरशिक्षतम्।

याभिः सुदास ऊहथुः सुदेव्यं१ ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥१९॥

याभिः। पत्नीः। विऽमदाय। निऽऊहथुः। आ। घ। वा। याभिः। अरुणीः। अशिक्षतम्। याभिः। सुऽदासे। ऊहथुः। सुऽदेव्यम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥१९॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(पत्नीः)** पत्युर्यज्ञसंबन्धिनीर्विदुषीः **(विमदाय)** विविधानन्दाय **(न्यूहथुः)** नितरां वहतम् **(आ)** **(घ)** एव **(वा)** पक्षान्तरे **(याभिः)** **(अरुणीः)** ब्रह्मचारिणीः कन्याः **(अशिक्षतम्)** पाठयतम् **(याभिः)** **(सुदासे)** सुष्ठुदाने **(ऊहथुः)** प्राप्नुतम् **(सुदेव्यम्)** सुष्ठु देवेषु विद्वत्सु भवं विज्ञानम् **(ताभिः०)** इति पूर्ववत्॥१९॥

अन्वयः-हे अश्विनाध्यापकाध्येतारौ! युवां याभिरूतिभिर्विमदाय पत्नीर्न्यूहथुः। याभिरूतिभिररुणीर्घैवाशिक्षतम्। याभिः सुदासे सुदेव्यमूहथुश्च ताभिर्विद्या उ विनयं स्वागतम्॥१९॥

भावार्थः-सुखं जिगमिषुभिः पुरुषैः स्त्रीभिश्च धर्मसेवितेन ब्रह्मचर्य्येण च पूर्णां विद्यां युवावस्थां च प्राप्य स्वतुल्यतयैव विवाहः कर्त्तव्योऽथवा ब्रह्मचर्य एव स्थित्वा सर्वदा स्त्रीपुरुषाणां सुशिक्षा कार्या, नहि तुल्यगुणकर्मस्वभावैर्विना गृहाश्रमं धृत्वा केचित् किञ्चिदपि सुखं सुसंतानं प्राप्तुं शक्नुवन्त्यत एवमेव विवाहः कर्त्तव्यः॥१९॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** पढ़ने-पढ़ानेहारे ब्रह्मचारी लोगो! तुम **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(विमदाय)** विविध आनन्द के लिये **(पत्नीः)** पति के साथ यज्ञसम्बन्ध करनेवाली विदुषी स्त्रियों को **(न्यूहथुः)** निश्चय से ग्रहण करो, **(वा)** वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(अरुणीः)** ब्रह्मचारिणी कन्याओं को **(घ)** ही **(आ, अशिक्षतम्)** अच्छे प्रकार शिक्षा करो और **(याभिः)** जिन रक्षादि क्रियाओं से **(सुदासे)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अच्छे प्रकार दान करने में **(सुदेव्यम्)** उत्तम विद्वानों में उत्पन्न हुए विज्ञान को **(ऊहथुः)** प्राप्त कराओ, **(ताभिः)** उन रक्षाओं से विद्या **(उ)** और विनय को **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये॥१९॥

भावार्थः-सुख पाने की इच्छा करनेवाले पुरुष और स्त्रियों को धर्म से सेवित ब्रह्मचर्य से पूर्ण विद्या और युवावस्था को प्राप्त होकर अपनी तुल्यता से ही विवाह करना योग्य है अथवा ब्रह्मचर्य ही में ठहर के सर्वदा स्त्री-पुरुषों को अच्छी शिक्षा करना योग्य है, क्योंकि तुल्य गुण-कर्म-स्वभाववाले स्त्री-पुरुषों के विना गृहाश्रम को धारण करके कोई किञ्चित् भी सुख वा उत्तम सन्तान को प्राप्त होने में समर्थ नहीं होते, इससे इसी प्रकार विवाह करना चाहिये॥१९॥

अथ सभाध्यक्षादिराजपुरुषैः कथं भवितव्यमित्याह॥

अब सभाध्यक्ष आदि राजपुरुषों को कैसा होना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः शंताती भवथो ददाशुषे भुज्युं याभिरवथो याभिरध्रिगुम्।
ओम्यावतीं सुभरामृतस्तुभं ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥२०॥३६॥

याभिः। शंताती इति शम्ऽताती। भवथः। ददाशुषे। भुज्युम्। याभिः। अवथः। याभिः। अध्रिऽगुम्। ओम्याऽवतीम्। सुऽभराम्। ऋतऽस्तुभम्। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥२०॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(शन्ताती)** शं सुखस्य कर्त्तारौ। अत्र **शिवशमरिष्टस्य करे।** (अष्टा०४.४.१४३) इति तातिल् प्रत्ययः। **(भवथः)** भवतम् **(ददाशुषे)** विद्यासुखे दातुं शीलाय **(भुज्युम्)** सुखस्य भोक्तारं पालकं वा **(याभिः)** **(अवथः)** **(याभिः)** **(अध्रिगुम्)** इन्द्रं परमैश्वर्यवन्तम्। **इन्द्रोऽप्यध्रिगुरुच्यते।** (निरु०५.११) **(ओम्यावतीम्)** अवन्ति त ओमास्तेषु भवा प्रशस्ता विद्या तद्वतीम् **(सुभराम्)** सुष्ठु बिभ्रति सुखानि यया ताम् **(ऋतस्तुभम्)** यया ऋतं स्तोभते स्तभ्नाति धरति **(ताभिः०)** इति पूर्ववत्॥२०॥

अन्वयः-हे अश्विना सभासेनेशौ! युवां ददाशुषे याभिरूतिभिः शन्ताती भवथो भवतं याभिर्भुज्युमवथोऽवतं याभिरध्रिगुमोम्यावतीमृतस्तुभं सुभरां नीतिमवथोऽवतं ताभिरु ऊतिभिः सत्यं स्वागतम्॥२०॥

भावार्थः-राजादिभिः राजपुरुषैः सर्वस्य सुखकारिभिर्भवितव्यम्। आप्तविद्यानीती धृत्वा मङ्गलमाप्तव्यम्॥२०॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभा और सेना के अधीशो! तुम दोनों **(ददाशुषे)** विद्या और सुख देनेवाले के लिये **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षा आदि क्रियाओं से **(शन्ताती)** सुख के कर्त्ता **(भवथः)** होते वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(भुज्युम्)** सुख के भोक्ता वा पालन करनेहारे की **(अवथः)** रक्षा करते वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(अध्रिगुम्)** परमैश्वर्यवाले इन्द्र और **(ओम्यावतीम्)** रक्षा करनेहारे विद्वानों में उत्पन्न जो उत्तम विद्या उससे युक्त **(सुभराम्)** जिससे कि अच्छे प्रकार सुखों को **(ऋतस्तुभम्)** और सत्य का धारण होता है, उस नीति की रक्षा करते हो, **(ताभिरु)** उन्हीं रक्षाओं से सत्य को **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार प्राप्त होओ॥२०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-राजादि राजपुरुषों को योग्य है कि सबको सुख देवें और आप्त पुरुषों की विद्या और नीति को धारण कर कल्याण को प्राप्त होवें॥२०॥

पुनस्तैः किं किं कार्य्यमित्याह॥

फिर उन लोगों को क्या-क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिः कृशानुमसने दुवस्यथो जवे याभिर्यूनो अर्वन्तमावतम्।

मधु प्रियं भरथो यत्सरड्भ्यस्ताभिरू षु ऊतिभिरश्विना गतम्॥२१॥

याभिः। कृशानुम्। असने। दुवस्यथः। जवे। याभिः। यूनः। अर्वन्तम्। आवतम्। मधु। प्रियम्। भरथः। यत्। सरट्ऽभ्यः। ताभिः। ऊम् इति। सु। ऊतिऽभिः। अश्विना। आ। गतम्॥२१॥

पदार्थः-**(याभिः)** **(कृशानुम्)** कृषम् **(असने)** क्षेपणे **(दुवस्यथः)** परिचरतम् **(जवे)** वेगे **(याभिः)** **(यूनः)** यौवनस्थान् वीरान् **(अर्वन्तम्)** वाजिनम् **(आवतम्)** पालयतम् **(मधु)** मिष्टमन्नादिकम् **(प्रियम्)** **(भरथः)** धरतम् **(यत्)** **(सरड्भ्यः)** युद्धे विजयकर्तृसेनाजनादिभ्यः **(ताभिः)** इति पूर्ववत्॥२१॥

अन्वयः-हे अश्विना सभासेनेशौ! युवां याभिरूतिभिरसने कृशानुं दुवस्यथः। याभिर्जवे यूनोऽर्वन्तं चावतमु सरड्भ्यो यत् प्रियं तन्मधु च भरथस्ताभी राष्ट्रपालनाय स्वागतम्॥२१॥

भावार्थः-राजपुरुषाणां योग्यमस्ति दुःखैः कृशितान् प्राणिनो यौवनावस्थान् व्यभिचारात्पालयेयुः, अश्वादिसेनाङ्गरक्षार्थं सर्वं प्रियं वस्तु संभरन्तु प्रतिक्षणं समीक्षया सर्वान् वर्धयेयुः॥२१॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभा और सेना के अधीशो! तुम दोनों **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षादि क्रियाओं से **(असने)** फेंकने में **(कृशानुम्)** दुर्बल की **(दुवस्यथः)** सेवा करो, वा **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(जवे)** वेग में **(यूनः)** युवावस्था युक्त वीरों **(अर्वन्तम्)** और घोड़े की **(आवतम्)** रक्षा करो **(उ)** और **(सरड्भ्यः)** युद्ध में विजय करनेवाले सेनादि जनों से **(यत्)** जो **(प्रियम्)** कामना के योग्य है उस **(मधु)** मीठे अन्न आदि पदार्थ को **(भरथः)** धारण करो, **(ताभिः)** उन रक्षाओं से युक्त होकर राज्यपालन के लिये **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार आया कीजिये॥२१॥

भावार्थः-राजपुरुषों को योग्य है कि दुःखों से पीड़ित प्राणियों और युवावस्थावाले स्त्री-पुरुषों की व्यभिचार से रक्षा करें और घोड़े आदि सेना के अङ्गों की रक्षा के लिये सब प्रिय वस्तु को धारण करें, प्रतिक्षण सम्हाल से सबको बढ़ाया करें॥२१॥

पुनस्तैर्युद्धे कथमाचरणीयमित्याह॥

फिर उनको युद्ध में कैसा आचरण करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभिर्नरं गोषुयुधं नृषाह्ये क्षेत्रस्य साता तनयस्य जिन्वथः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

याभी॒ रथाँ॒ अव॑थो॒ याभि॒रर्व॑त॒स्ताभि॑रू॒ षु ऊ॒तिभि॑रश्विना ग॑तम्॥२२॥

याभिः॑। नर॑म्। गो॒षु॒ऽयुध॑म्। नृ॒ऽसह्ये॑। क्षेत्र॑स्य। सा॒ता। तन॑यस्य। जिन्व॑थः। याभिः॑। रथा॑न्। अव॑थः। याभिः॑। अर्व॑तः। ताभिः॑। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभिः॑। अ॒श्विना॒। आ। ग॒त॒म्॥२२॥

पदार्थः-(**याभिः**) (**नरम्**) नेतारम् (**गोषुयुधम्**) पृथिव्यादिषु योद्धारम् (**नृषाह्ये**) नृभिः षोढव्ये (**क्षेत्रस्य**) स्त्रियाः (**साता**) संभजनीये संग्रामे। सप्तम्येकवचनस्य डादेशः। (**तनयस्य**) (**जिन्वथः**) प्रीणीत (**याभिः**) (**रथान्**) विमानादियानानि (**अवथः**) वर्धयेतम् (**याभिः**) (**अर्वतः**) अश्वान् (**ताभिः०**) इति पूर्ववत्॥२२॥

अन्वयः-हे अश्विना सभासेनाध्यक्षौ! युवां नृषाह्ये साता संग्रामे याभिरूतिभिर्गोषु युधं नरं जिन्वथो याभिः क्षेत्रस्य तनयस्य जिन्वथ उ याभी रथानर्वतोऽवथस्ताभिः सर्वाः प्रजाश्च संरक्षितुं स्वागतम्॥२२॥

भावार्थः-मनुष्यैर्युद्धे शत्रून् हत्वा स्वभृत्यादीन् संरक्ष्य सेनाङ्गानि वर्धनीयानि न जातु स्त्री बालकौ हन्तव्यौ नायोद्धा संप्रेक्षका दूताश्चेति॥२२॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) सभासेना के अध्यक्ष तुम दोनों! (**नृषाह्ये**) वीरों को सहने और (**साता**) सेवन करने योग्य संग्राम में (**याभिः**) जिन (**ऊतिभिः**) रक्षाओं से (**गोषुयुधम्**) पृथिवी पर युद्ध करनेहारे (**नरम्**) नायक को (**जिन्वथः**) प्रसन्न करो (**याभिः**) वा जिन रक्षाओं से (**क्षेत्रस्य**) स्त्री और (**तनयस्य**) सन्तान को प्रसन्न रक्खो (उ) और (**याभिः**) जिन रक्षाओं से (**रथान्**) रथों (**अर्वतः**) और घोड़ों की (**अवथः**) रक्षा करो (**ताभिः**) उन रक्षाओं से सब प्रजाओं की रक्षा करने को (**सु, आ, गतम्**) अच्छे प्रकार प्रवृत्त हूजिये॥२२॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि युद्ध में शत्रुओं को मार अपने भृत्य आदि की रक्षा करके सेना के अङ्गों को बढ़ावें और स्त्री, बालकों, युद्ध के देखनेवाले और दूतों को कभी न मारें॥२२॥

अथ ते दुष्टनिवृत्तिं श्रेष्ठरक्षां कथं कुर्य्युरित्याह॥

अब वे राजजन दुष्टों की निवृत्ति और श्रेष्ठों की रक्षा कैसे करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

याभि॒ः कुत्स॑मार्जुने॒यं श॑तक्रतू॒ प्र तु॒र्वीतिं॒ प्र च॑ द॒भीति॒माव॑तम्।
याभि॑र्ध्व॒सन्तिं॑ पुरु॒षन्ति॒माव॑तं॒ ताभि॑रू॒ षु ऊ॒तिभि॑रश्विना ग॑तम्॥२३॥

याभिः॑। कुत्स॑म्। आ॒र्जु॒ने॒यम्। श॒त॒क्र॒तू॒ इति॑ शतऽक्रतू। प्र। तु॒र्वीति॑म्। प्र। च॒। द॒भीति॑म्। आव॑तम्। याभिः॑। ध्व॒सन्ति॑म्। पु॒रु॒ऽसन्ति॑म्। आव॑तम्। ताभिः॑। ऊ॒म् इति॑। सु। ऊ॒तिऽभिः॑। अ॒श्विना॒। आ। ग॒त॒म्॥२३॥

पदार्थः-(**याभिः**) (**कुत्सम्**) वज्रम् (**आर्जुनेयम्**) अर्जुनेन रूपेण निर्वृत्तम्। अत्र चातुरर्थिको ढक्। (**शतक्रतू**) शतं प्रज्ञा कर्माणि वा ययोस्तौ (**प्र**) (**तुर्वीतिम्**) हिंसकम्। अत्र बाहुलकात् कीतिः प्रत्ययः। (**प्र**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(च) समुच्चये **(दभीतिम्)** दम्भिनम् **(आवतम्)** हन्यातम् **(याभिः)** **(ध्वसन्तिम्)** अधोगन्तारं पापिनम् **(पुरुषन्तिम्)** पुरूणां बहूनां सन्ति विभाजितारम् **(आवतम्)** रक्षतम् **(ताभिः)** इति पूर्ववत्॥२३॥

अन्वयः-हे शतक्रतू अश्विना सभासेनेशौ! युवां याभिरूतिभिः सूर्यचन्द्रवत् प्रकाशमानौ सन्तावार्जुनेयं कुत्सं सङ्गृह्य तुर्वीतिं दभीतिं ध्वसन्तिं प्रावतम्। याभिः पुरुषन्तिं च प्रावतं ताभिरु धर्मं रक्षितुं स्वागतम्॥२३॥

भावार्थः- राजादिमनुष्यैः शस्त्रास्त्रप्रयोगान् विदित्वा दुष्टान् शत्रून् निवार्य यावन्तीहाधर्मयुक्तानि कर्माणि सन्ति तावन्ति धर्मोपदेशेन निवार्य विविधा रक्षा विधाय प्रजाः सम्पाल्य परमानन्दो भोक्तव्यः॥२३॥

पदार्थः-हे **(शतक्रतू)** असंख्योत्तम बुद्धिकर्मयुक्त **(अश्विना)** सभा सेना के पति! आप दोनों **(याभिः)** जिन **(ऊतिभिः)** रक्षा आदि से सूर्य-चन्द्रमा के समान प्रकाशमान होकर **(आर्जुनेयम्)** सुन्दर रूप के साथ सिद्ध किये हुए **(कुत्सम्)** वज्र का ग्रहण करके **(तुर्वीतिम्)** हिंसक **(दभीतिम्)** दम्भी **(ध्वसन्तिम्)** नीच गति को जानेवाले पापी को **(प्र, आवतम्)** अच्छे प्रकार मारो **(च)** और **(याभिः)** जिन रक्षाओं से **(पुरुषन्तिम्)** बहुतों को अलग बांटनेवाले की **(प्र, आवतम्)** रक्षा करो, **(ताभिः, उ)** उन्हीं रक्षाओं से धर्म की रक्षा करने को **(सु, आ, गतम्)** अच्छे प्रकार तत्पर हूजिये॥२३॥

भावार्थः-राजादि मनुष्यों को योग्य है कि शस्त्रास्त्र प्रयोगों को जान, दुष्ट शत्रुओं का निवारण करके, जितने इस संसार में अधर्मयुक्त कर्म हैं उतनों का धर्म्मोपदेश से निवारण कर, नाना प्रकार की रक्षा का विधान कर, प्रजा का अच्छे प्रकार पालन करके परम आनन्द का भोग किया करें॥२३॥

अध्यापकोपदेशकाभ्यां किं कर्त्तव्यमित्याह॥

अध्यापक और उपदेशकों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अप्नस्वतीमश्विना वाचमस्मे कृतं नो दस्रा वृषणा मनीषाम्।

अद्यूत्येऽवसे नि ह्वये वां वृधे च नो भवतं वाजसातौ॥२४॥

अप्नस्वतीम्। अश्विना। वाचम्। अस्मे इति। कृतम्। नः। दस्रा। वृषणा। मनीषाम्। अद्यूत्ये। अवसे। नि। ह्वये। वाम्। वृधे। च। नः। भवतम्। वाजऽसातौ॥२४॥

पदार्थः-(अप्नस्वतीम्) प्रशस्तापत्ययुक्ताम् **(अश्विना)** आप्तावध्यापकोपदेशकौ **(वाचम्)** वेदादिशास्त्रसंस्कृतां वाणीम् **(अस्मे)** अस्मासु **(कृतम्)** कुरुतम्। अत्र विकरणस्य लुक्। **(नः)** अस्मभ्यम् **(दस्रा)** दुःखोपक्षयितारौ **(वृषणा)** सुखाभिवर्षकौ **(मनीषाम्)** योगविज्ञानवतीं बुद्धिम् **(अद्यूत्ये)** द्यूते भवो व्यवहारो द्यूत्यश्छलादिदूषितस्तद्भिन्ने **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(नि)** नितराम् **(ह्वये)** आह्वानं कुर्वे **(वाम्)** युवाम् **(वृधे)** सर्वतो वर्धनाय **(च)** अन्येषां समुच्चये **(नः)** अस्माकम् **(भवतम्)** **(वाजसातौ)** युद्धादिव्यवहारे॥२४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे दस्रा वृषणाऽश्विनाध्यापकोपदेशकौ! युवामस्मेऽस्मभ्यमप्नस्वतीं वाचं कृतम्। अद्यूत्ये नोऽवसे मनीषां कृतम्। वाजसातौ नोऽस्माकमन्येषां च वृधे सततं भवतम्। एतदर्थं वां युवामहं निह्वये॥२४॥

भावार्थः-न खलु कश्चिदप्याप्तयोर्विदुषोः समागमेन विना पूर्णविद्यायुक्तां वाचं प्रज्ञां च प्राप्तुमर्हति, नह्येते अन्तरा शत्रुजयमभितो वृद्धिं च॥२४॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** सब के दुःखनिवारक **(वृषणा)** सुख को वर्षानेहारे **(अश्विना)** अध्यापक उपदेशक लोगो! तुम दोनों **(अस्मे)** हम में **(अप्नस्वतीम्)** बहुत पुत्र-पौत्र करनेहारी **(वाचम्)** वाणी को **(कृतम्)** कीजिये **(अद्यूत्ये)** छलादि दोषरहित व्यवहार में **(नः)** हमारी **(अवसे)** रक्षादि के लिये **(मनीषाम्)** येाग विज्ञानवाली बुद्धि को कीजिये **(वाजसातौ)** युद्धादि व्यवहार में **(नः)** हमारी **(च)** और अन्य लोगों की **(वृधे)** वृद्धि के लिये निरन्तर **(भवतम्)** उद्यत हूजिये, इसीके लिये **(वाम्)** तुम दोनों को मैं **(निह्वये)** नित्य बुलाता हूं॥२४॥

भावार्थः-कोई भी पुरुष आप्त विद्वानों के समागम के विना पूर्ण विद्यायुक्त वाणी और बुद्धि को प्राप्त नहीं हो सकता, न इन दोनों के विना शत्रुओं का जय और सब ओर से बढ़ती को प्राप्त हो सकता है॥२४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द्युभि॑र॒क्तुभि॒ः परि॑ पातम॒स्मानरि॑ष्टेभिरश्विना॒ सौभ॑गेभिः।

तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑तिः॒ सिन्धु॑ः पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥२५॥३७॥७॥

द्युऽभि॑ः। अ॒क्तुऽभि॑ः। परि॑। पा॒त॒म्। अ॒स्मान्। अरि॑ष्टेभिः। अ॒श्वि॒ना॒। सौभ॑गेभिः। तत्। न॒ः। मि॒त्रः। वरु॑णः। म॒म॒ह॒न्ता॒म्। अदि॑तिः। सिन्धु॑ः। पृ॒थि॒वी। उ॒त। द्यौः॥२५॥

पदार्थः-**(द्युभिः)** दिवसैः **(अक्तुभिः)** रात्रिभिः सह वर्त्तमानान् **(परि)** सर्वतः **(पातम्)** रक्षतम् **(अस्मान्)** भवदाश्रितान् **(अरिष्टेभिः)** हिंसितुमनर्हैः **(अश्विना)** **(सौभगेभिः)** शोभनैश्वर्यैः **(तत्)** **(नः)** **(मित्रः)** **(वरुणः)** **(मामहन्ताम्)** **(अदितिः)** **(सिन्धुः)** **(पृथिवी)** **(उत)** **(द्यौः)** एषां पूर्ववदर्थः॥२५॥

अन्वयः-हे अश्विना! पूर्वोक्तौ युवां द्युभिरक्तुभिररिष्टेभिः सौभगेभिः सह वर्त्तमानानस्मान् सदा परिपातं तत् युष्मत्कृत्यं मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्नोऽस्मभ्यं मामहन्ताम्॥२५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा मातापितरौ सन्तानान् मित्रः सखायं प्राणश्च शरीरं प्रीणाति समुद्रो गाम्भीर्यादिकं पृथिवी वृक्षादीन् सूर्यः प्रकाशं च धृत्वा सर्वान् प्राणिनः सुखिनः कृत्वोपकारं जनयन्ति तथाऽध्यापकोपदेष्टारस्सर्वाः सत्यविद्याः सुशिक्षाश्च प्रापय्येष्टं सुखं प्रापयेयुः॥२५॥

अत्र द्यावापृथिवीगुणवर्णनं सभासेनाध्यक्षकृत्यं तत्कृतपरोपकारवर्णनं च कृतमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्मिन्नध्यायेऽहोरात्राग्निविद्वदादिगुणवर्णनादेतदध्यायोक्तार्थानां षष्ठाध्यायोक्तार्थैः सह सङ्गतिर्वेदितव्या॥

इति सप्तत्रिंशत्तमो ३७ वर्गो द्वादशोत्तरशततमं ११२ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** पूर्वोक्त अध्यापक और उपदेशक लोगो! तुम दोनों **(द्युभिः)** दिन और **(अक्तुभिः)** रात्रि **(अरिष्टेभिः)** हिंसा के न योग्य **(सौभगेभिः)** सुन्दर ऐश्वर्यों के साथ वर्त्तमान **(अस्मान्)** हम लोगों को सर्वदा **(परि, पातम्)** सब प्रकार रक्षा कीजिये **(तत्)** तुम्हारे उस काम को **(मित्रः)** सबका सुहृद् **(वरुणः)** धर्मादि कार्यों में उत्तम **(अदितिः)** माता **(सिन्धुः)** समुद्र वा नदी **(पृथिवी)** भूमि वा आकाशस्थ वायु **(उत)** और **(द्यौः)** विद्युत् वा सूर्य का प्रकाश **(नः)** हमारे लिये **(मामहन्ताम्)** वार-वार बढ़ावें॥ २५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे माता और पिता अपने-अपने सन्तानों, सखा मित्रों और प्राण शरीर को प्रसन्न करते हैं और समुद्र गम्भीरतादि, पृथिवी वृक्षादि और सूर्य प्रकाश को धारण कर और सब प्राणियों को सुखी करके उपकार को उत्पन्न करते हैं, वैसे पढ़ाने और उपदेश करनेहारे सब सत्य विद्या और अच्छी शिक्षा को प्राप्त कराके सबको इष्ट सुख से युक्त किया करें॥ २५॥

इस सूक्त में सूर्य पृथिवी आदि के गुणों और सभा सेना के अध्यक्षों के कर्त्तव्यों तथा उनके किये परोपकारादि कर्मों का वर्णन किया है, इससे इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

इस अध्याय में दिन, रात्रि, अग्नि और विद्वान् आदि के गुणों के वर्णन से इस सप्तमाध्याय में कहे अर्थों की षष्ठाध्याय में कहे अर्थों के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह सैंतीसवां वर्ग और एकसौ बारहवां सूक्त पूरा हुआ॥

इति श्रीपरमहंसपरिव्राजकाचार्याणां महाविदुषां श्रीयुतविरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण श्रीमद्विद्वद्वरेण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृताऽऽर्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये प्रथमाष्टके सप्तमोऽध्यायः समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ओ३म्

अथाष्टमोऽध्यायः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

अथास्य विंशत्यृचस्य त्रयोदशोत्तरशततमस्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। उषा देवता। द्वितीयस्यार्धर्चस्य रात्रिरपि। १,३,९,१२,१७ निचृत्त्रिष्टुप्। ६ त्रिष्टुप्। ७,१८-२० विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २,५ स्वराट् पङ्क्तिः। ४,८,१०,११,१५,१६ भुरिक् पङ्क्तिः। १३,१४ निचृत् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

तत्रादिममन्त्रे विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते।

अब आठवें अध्याय का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है॥

इ॒दं श्रेष्ठं॒ ज्योति॑षां॒ ज्योति॒रागा॑च्चि॒त्रः प्र॑के॒तो अ॑जनिष्ट विभ्वा॑।
यथा॒ प्रसू॑ता सवि॒तुः स॒वायँ॑ ए॒वा रात्र्यु॒षसे॒ योनि॑मारैक्॥१॥

इ॒दम्। श्रेष्ठ॑म्। ज्योति॑षाम्। ज्योति॑ः। आ। अ॒गा॒त्। चि॒त्रः। प्र॒ऽके॒तः। अ॒ज॒नि॒ष्ट॒। वि॒ऽभ्वा॑। यथा॑। प्र॒ऽसू॑ता। स॒वि॒तुः। स॒वाय॑। ए॒व। रात्री॑। उ॒षसे॑। योनि॑म्। अ॒रै॒क्॥१॥

पदार्थः-**(इदम्)** प्रत्यक्षं वक्ष्यमाणम् **(श्रेष्ठम्)** प्रशस्तम् **(ज्योतिषाम्)** प्रकाशानाम् **(ज्योतिः)** प्रकाशम् **(आ)** समन्तात् **(अगात्)** प्राप्नोति **(चित्रः)** अद्भुतः **(प्रकेतः)** प्रकृष्टप्रज्ञः **(अजनिष्ट)** जायते **(विभ्वा)** विभुना परमेश्वरेण सह। अत्र तृतीयैकवचनस्थाने आकारादेशः। **(यथा)** **(प्रसूता)** उत्पन्ना **(सवितुः)** सूर्य्यस्य सम्बन्धेन **(सवाय)** ऐश्वर्याय **(एव)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(रात्री)** **(उषसे)** प्रातःकालाय **(योनिम्)** **(गृहम्)** **(आरैक्)** व्यतिरिणक्ति॥१॥

अन्वयः-यथा प्रसूता रात्री सवितुः सवायोषसे योनिमारैक् तथैव चित्रः प्रकेतो विद्वान् यदिदं ज्योतिषां श्रेष्ठं ज्योतिर्ब्रह्मागात् तेनैव विभ्वा सह सुखैश्वर्य्यायाजनिष्ट दुःखस्थानादारैक्॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्योदयं प्राप्यान्धकारो विनश्यति, तथैव ब्रह्मज्ञानमवाप्य दुःखं विनश्यति। अतः सर्वैर्ब्रह्मज्ञानाय यतितव्यम्॥१॥

पदार्थः-**(यथा)** जैसे **(प्रसूता)** उत्पन्न हुई **(रात्री)** निशा **(सवितुः)** सूर्य्य के सम्बन्ध से **(सवाय)** ऐश्वर्य्य के हेतु **(उषसे)** प्रातःकाल के लिये **(योनिम्)** घर-घर को **(आरैक्)** अलग-अलग प्राप्त होती है, वैसे ही **(चित्रः)** अद्भुत गुण, कर्म स्वभाववाला **(प्रकेतः)** बुद्धिमान् विद्वान् जिस **(इदम्)** इस **(ज्योतिषाम्)** प्रकाशकों के बीच **(श्रेष्ठम्)** अतीवोत्तम **(ज्योतिः)** प्रकाशस्वरूप ब्रह्म को **(आ, अगात्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राप्त होता है **(एव)** उसी **(विभ्वा)** व्यापक परमात्मा के साथ सुखैश्वर्य के लिये **(अजनिष्ट)** उत्पन्न होता है और दु:खस्थान से पृथक् होता है॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्योदय को प्राप्त होकर अन्धकार नष्ट हो जाता है, वैसे ही ब्रह्मज्ञान को प्राप्त होकर दु:ख दूर हो जाता है। इससे सब मनुष्यों को योग्य है कि परमेश्वर को जानने के लिये प्रयत्न किया करें॥१॥

अथोषोरात्रिव्यवहारमाह॥

अब रात्रि और प्रभातवेला के व्यवहार को अगले मन्त्र में कहा है॥

रुशद्वत्सा रुशती श्वेत्यागादारैगु कृष्णा सदनान्यस्याः।

समानबन्धू अमृते अनूची द्यावा वर्णं चरत आमिनाने॥२॥

रुशत्ऽवत्सा। रुशती। श्वेत्या। आ। अगात्। अरैक्। ऊम् इति। कृष्णा। सदनानि। अस्याः। समानबन्धू इति समानऽबन्धू। अमृते इति। अनूची इति। द्यावा। वर्णम्। चरतः। आमिनाने इत्याऽमिनाने॥२॥

पदार्थ:-(रुशद्वत्सा) रुशज्ज्वलित: सूर्य्यो वत्सो यस्या: सा **(रुशती)** रक्तवर्णयुक्ता **(श्वेत्या)** शुभ्रस्वरूपा **(आ)** **(अगात्)** समन्तात् प्राप्नोति **(अरैक्)** अतिरिणक्ति **(उ)** अद्भुते **(कृष्णा)** कृष्णवर्णा रात्री **(सदनानि)** स्थानानि **(अस्याः)** उषस: **(समानबन्धू)** यथा सहवर्त्तमानौ मित्रौ भ्रातरौ वा **(अमृते)** प्रवाहरूपेण विनाशरहिते **(अनूची)** अन्योऽन्यवर्त्तमाने **(द्यावा)** द्यावौ स्वस्वप्रकाशेन प्रकाशमानौ **(वर्णम्)** स्वस्वरूपम् **(चरत:)** प्राप्नुत: **(आमिनाने)** परस्परं प्रक्षिपन्तौ पदार्थाविव॥२॥

इमं मन्त्रं यास्कमुनिरेव व्याख्यातवान्-**रुशद्वत्सा सूर्यवत्सा रुशदिति वर्णनाम रोचतेर्ज्वलतिकर्मण:। सूर्यमस्या वत्समाह साहचर्य्याद्रसहरणाद्वा रुशती श्वेत्यागात्। श्वेत्या श्वेततेररिचत् कृष्णा सदनान्यस्या: कृष्णवर्णा रात्रि:। कृष्णं कृष्यतेर्निकृष्टो वर्ण:। अथैने संस्तौति। समानबन्धू समानबन्धने अमृते अमरणधर्माणावनूची अनुच्याविति‍तरेतरमभिप्रेत्य द्यावा वर्णं चरतस्त एव द्यावौ द्योतनादपि वा द्यावा चरतस्तया सह चरत इति स्यादामिनाने आमिन्वाने अन्योन्यस्याध्यात्मं कुर्वाणे।** (निरु०२.२०)॥२॥

अन्वय:-हे मनुष्या! येयं रुशद्वत्सा वा रुशतीव श्वेत्योषा आगादस्या उ सदनानि प्राप्ता कृष्णा रात्र्यारैक् ते द्वे अमृते आमिमाने अनूची द्यावा समानबन्धू इव वर्णं चरतस्ते यूयं युक्त्या सेवध्वम्॥२॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। हे मनुष्या! यस्मिन् स्थाने रात्री वसति तस्मिन्नेव स्थाने कालान्तरे उषा च वसति। आभ्यामुत्पन्न: सूर्य्यो द्वैमातुर इव वर्त्तते, इमे सदा बन्धूवद् गतानुगामिन्यौ रात्र्युषसौ वर्त्तेते एवं यूयं वित्त॥२॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जो यह **(रुषद्वत्सा)** प्रकाशित सूर्यरूप बछड़े की कामना करनेहारी वा **(रुशती)** लाल-लाल सी **(श्वेत्या)** शुक्लवर्णयुक्त अर्थात् गुलाबी रङ्ग की प्रभात वेला **(आ, अगात्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राप्त होती है **(अस्याः, उ)** इस अद्भुत उषा के **(सदनानि)** स्थानों को प्राप्त हुई **(कृष्णा)** काले वर्णवाली रात **(आरैक्)** अच्छे प्रकार अलग-अलग वर्त्तती है, वे दोनों **(अमृते)** प्रवाह रूप से नित्य **(आमिनाने)** परस्पर एक-दूसरे को फेंकती हुई सी **(अनूची)** वर्त्तमान **(द्यावा)** अपने-अपने प्रकाश से प्रकाशमान **(समानबन्धू)** दो सहोदर वा दो मित्रों के तुल्य **(वर्णम्)** अपने-अपने रूप को **(चरतः)** प्राप्त होती हैं, उन दोनों का युक्ति से सेवन किया करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जिस स्थान में रात्री वसती है, उसी स्थान में कालान्तर में उषा भी वसती है। इन दोनों से उत्पन्न हुआ सूर्य्य जानो दोनों माताओं से उत्पन्न हुए लड़के के समान है और ये दोनों सदा बन्धु के समान जाने-आनेवाली उषा और रात्रि हैं, ऐसा तुम लोग जानो॥२॥

पुनस्तदेवाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स॒मा॒नो अध्वा॒ स्वस्रो॑रन॒न्तस्तम॒न्यान्या॑ चरतो दे॒वशि॑ष्टे।
न मे॑थेते॒ न त॑स्थतुः सु॒मेके॒ नक्तो॒षासा॒ सम॑नसा॒ विरू॑पे॥३॥

स॒मा॒नः। अध्वा॑। स्वस्रोः॑। अ॒न॒न्तः। तम्। अ॒न्याऽअ॑न्या। च॒र॒तः। दे॒वशि॑ष्टे॒ इति॑ दे॒वऽशि॑ष्टे। न। मे॒थे॒ते॒ इति॑। न। त॒स्थ॒तुः। सु॒मेके॒ इति॑ सु॒ऽमेके॑। नक्तो॒षसा॑। सऽम॑नसा। विरू॑पे इ॒ति॒ वि॒ऽरू॑पे॥३॥

पदार्थः-**(समानः)** तुल्यः **(अध्वा)** मार्गः **(स्वस्रोः)** भगिनीवद्वर्त्तमानयोः **(अनन्तः)** अविद्यमानान्त आकाशः **(तम्)** **(अन्यान्या)** परस्परं वर्त्तमाने **(चरतः)** गच्छतः **(देवशिष्टे)** देवस्य जगदीश्वरस्य शासनं नियमं प्राप्ते **(न)** निषेधे **(मेथेते)** हिंस्तः **(न)** **(तस्थतुः)** तिष्ठतः **(सुमेके)** नियमे निक्षिप्ते **(नक्तोषासा)** रात्र्युषसौ **(समनसा)** समानं मनो विज्ञानं ययोस्ताविव **(विरूपे)** विरुद्धस्वरूपे॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! ययोः स्वस्रोरनन्तः समानोऽध्वास्ति ये देवशिष्टे विरूपे समनसेव वर्त्तमाने सुमेके नक्तोषसाः तमन्यान्या चरतस्ते कदाचिन्न मेथेते न च तस्थतुस्ते यूयं यथावज्जानीत॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विरुद्धस्वरूपौ सखायावस्मिन्नमर्यादेऽनन्ताकाशे न्यायाधीशनियमितौ सहैव नित्यं चरतस्तथा रात्र्युषसौ परमेश्वरनियमनियते भूत्वा वर्त्तेते॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जिन **(स्वस्रोः)** बहिनियों के समान वर्त्ताव रखनेवाली रात्री और प्रभातवेलाओं का **(अनन्तः)** अर्थात् सीमारहित आकाश **(समानः)** तुल्य **(अध्वा)** मार्ग है, जो **(देवशिष्टे)** परमेश्वर के शासन अर्थात् यथावत् नियम को प्राप्त **(विरूपे)** विरुद्धरूप **(समनसा)** तथा समान चित्तवाले मित्रों के तुल्य वर्तमान **(सुमेके)** और नियम से छोड़ी हुई **(नक्तोषसा)** रात्रि और प्रभात वेला

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(तम्) उस अपने नियम को **(अन्यान्या)** अलग-अलग **(चरतः)** प्राप्त होतीं और वे कदाचित् **(न)** नहीं **(मेथेते)** नष्ट होतीं और **(न, तस्थतुः)** न ठहरती हैं, उनको तुम लोग यथावत् जानो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विरुद्ध स्वरूपवाले मित्र लोग इस निःसीम अनन्त आकाश में न्यायाधीश के नियम के साथ ही नित्य वर्त्तते हैं, वैसे रात्रि-दिन परमेश्वर के नियम से नियत होकर वर्त्तते हैं॥३॥

पुनरुषो विषयमाह॥

फिर उषा का विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

भास्वती नेत्री सूनृतानामचेति चित्रा वि दुरो न आवः।

प्रार्प्या जगद्व्यु नो रायो अख्यदुषा अजीगर्भुवनानि विश्वा॥४॥

भास्वती। नेत्री। सूनृतानाम्। अचेति। चित्रा। वि। दुरः। नः। आवरित्यावः। प्रऽअर्प्य। जगत्। वि। ऊम् इति। नः। रायः। अख्यत्। उषाः। अजीगः। भुवनानि। विश्वा॥४॥

पदार्थः-(भास्वती) प्रशस्ता भाः कान्तिर्विद्यते यस्याः सा **(नेत्री)** प्रापिका **(सूनृतानाम्)** वाग्जागरितादिव्यवहाराणाम् **(अचेति)** सम्यग् विज्ञायताम् **(चित्रा)** विविधव्यवहारसिद्धिप्रदा **(वि) (दुरः)** द्वाराणि। अत्र पृषोदरादित्वात् संप्रसारणेनेष्टरूपसिद्धिः। **(नः)** अस्माकं **(आवः)** विवृणोतीव **(प्रार्प्य)** अर्पयित्वा **(जगत्)** संसारम् **(वि) (उ) (नः)** अस्मभ्यम् **(रायः)** धनानि **(अख्यत्)** प्रख्याति **(उषाः)** सुप्रभातः **(अजीगः)** स्वव्याप्त्या निगलतीव **(भुवनानि)** लोकान् **(विश्वा)** सर्वान्। अत्र शेर्लोपः॥४॥

अन्वयः-हे विद्वांसो मनुष्या! युष्माभिर्या भास्वती सूनृतानां नेत्री चित्रोषा नो दुरो व्यावो या नोऽस्मभ्यं जगत् प्रार्प्य रायो व्यख्यदु इति वितर्के विश्वा भुवनान्यजीगः साचेति अवश्यं विज्ञायताम्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। योषा सर्वं जगत् प्रकाश्य सर्वान् प्राणिनो जागरयित्वा सर्वं विश्वमभिव्याप्य सर्वान् पदार्थान् वृष्टिद्वारा समर्थयित्वा पुरुषार्थं प्रवर्त्य धनादीनि प्रापय्य मातेव सर्वान् प्राणिनः पात्यत आलस्ये व्यर्था सा वेला नैव नेया॥४॥

पदार्थः-हे विद्वन् मनुष्यो! तुम लोगों को जो **(भास्वती)** अतीवोत्तम प्रकाशवाले **(सूनृतानाम्)** वाणी और जागृत के व्यवहारों को **(नेत्री)** प्राप्त करने और **(चित्रा)** अद्भुत गुण, कर्म, स्वभाववाली **(उषाः)** प्रभात वेला **(नः)** हमारे लिये **(दुरः)** द्वारों **(वि, आवः)** को प्रकट करती हुई सी वा जो **(नः)** हमारे लिये **(जगत्)** संसार को **(प्रार्प्य)** अच्छे प्रकार अर्पण करके **(रायः)** धनों को **(वि, अख्यत्)** प्रसिद्ध करती है **(उ)** और **(विश्वा)** सब **(भुवनानि)** लोकों को **(अजीगः)** अपनी व्याप्ति से निगलती सी है, वह **(अचेति)** अवश्य जाननी है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो उषा सब जगत् को प्रकाशित करके, सब प्राणियों को जगा, सब संसार में व्याप्त होकर, सब पदार्थों को वृष्टि द्वारा समर्थ करके, पुरुषार्थ में प्रवृत्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करा, धनादि की प्राप्ति करा, माता के समान सब प्राणियों को पालती है, इससे आलस्य में उत्तम प्रातः समय की वेला व्यर्थ न गमाना चाहिये॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जि॒ह्मश्ये॒३॑ चरि॑तवे म॒घोन्या॑भो॒गय॑ इ॒ष्टये॑ रा॒य उ॑ त्वम्।

द॒भ्रं पश्य॑द्भ्य उर्वि॒या वि॒चक्ष॑ उ॒षा अ॑जीगर्भुव॑नानि॒ विश्वा॑॥५॥१॥

जि॒ह्मऽश्ये॑। चरि॑तवे। म॒घोनी॑। आ॒ऽभो॒गये॑। इ॒ष्टये॑। रा॒ये। ऊ॒म् इति॑। त्व॒म्। द॒भ्रम्। पश्य॑त्ऽभ्यः। उ॒र्वि॒या। वि॒ऽचक्षे॑। उ॒षाः। अ॒जी॒गः। भुव॑नानि। विश्वा॑॥५॥

पदार्थः-(**जिह्मश्ये**) जिह्मः शेते स जिह्मशीस्तस्मै शयने वक्रत्वं प्राप्ताय जनाय। **जहातेः सन्वदाकारलोपश्च।** (उणा०१.१४१) अनेनायं सिद्धः। **जिह्मं जिहीतेरूर्ध्वं उच्छ्रितो भवति।** (निरु०८.१५) (**चरितवे**) चरितुं व्यवहर्त्तुम् (**मघोनी**) प्रशस्तानि मघानि धनानि प्राप्तानि यस्यां सा (**आभोगये**) समन्ताद्भुञ्जते सुखानि यस्यां तस्यै पुरुषार्थयुक्तायै। अत्र बहुवचनादौणादिको घिः प्रत्ययः। (**इष्टये**) यजन्ति सङ्गच्छन्ते यस्मिन् यज्ञे तस्मै। अत्र बाहुलकादौणादिकस्तिः प्रत्ययः किच्च। (**राये**) राज्यश्रिये (**उ**) अपि (**त्वम्**) पुरुषार्थी (**दभ्रम्**) ह्रस्वं वस्तु। **दभ्रमिति ह्रस्वनामसु पठितम्।** (निघं०३.२) (**पश्यद्भ्यः**) संप्रेक्षमाणेभ्यः (**उर्विया**) बहुरूपा (**विचक्षे**) विविधप्रकटत्वाय (**उषा**) दाहारम्भनिमित्ता (**अजीगः०**) इति पूर्ववत्॥५॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं योर्विया मघोन्युषा विश्वा भुवनान्यजीगः जिह्मश्ये चरितवे विचक्ष आभोगय इष्टये राये धनानि पश्यद्भ्यो दभ्रमु ह्रस्वमपि वस्तु प्रकाशयति तां विजानीहि॥५॥

भावार्थः-ये मनुष्या रजन्याश्चतुर्थे यामे जागरित्वा शयनपर्यन्तव्यर्थं समयं न गमयन्ति, त एव सुखिनो भवन्ति नेतरे॥५॥

पदार्थः-हे विद्वन्! (**त्वम्**) तू जो (**उर्विया**) अनेक रूपयुक्त (**मघोनी**) अधिक धन प्राप्त करानेहारी (**उषाः**) प्रातर्वेला (**विश्वा**) सब (**भुवनानि**) लोकों को (**अजीगः**) निगलती (**जिह्मश्ये**) वा जो टेढ़े सोने अर्थात् सोने में टेढ़ापन को प्राप्त हुए जन के लिये वा (**चरितवे**) विचरने को (**विचक्षे**) विविध प्रकटता के लिये (**आभोगये**) सब ओर से सुख के भोग जिसमें हों, उस पुरुषार्थ से युक्त क्रिया के लिये (**इष्टये**) वा जिसमें मिलते हैं, उस यज्ञ के लिये वा (**राये**) धनों के लिये वा (**पश्यद्भ्यः**) देखते हुए मनुष्यों के लिये (**दभ्रम्**) छोटे से (**उ**) भी वस्तु को प्रकाश करती है, उस उषा को जान॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य रात्री के चौथे प्रहर में जाग कर शयन पर्य्यन्त व्यर्थ समय को नहीं जाने देते, वे ही सुखी होते हैं, अन्य नहीं॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

क्षत्राय त्वं श्रवसे त्वं महीया इष्टये त्वमर्थमिव त्वमित्यै।

विसदृशा जीविताभिप्रचक्ष उषा अजीगर्भुवनानि विश्वा॥६॥

क्षत्राय। त्वम्। श्रवसे। त्वम्। महीयै। इष्टये। त्वम्। अर्थम्ऽइव। त्वम्। इत्यै। विऽसदृशा। जीविता। अभिऽप्रचक्षे। उषाः। अजीगः। भुवनानि। विश्वा॥६॥

पदार्थः-(**क्षत्राय**) राज्याय (**त्वम्**) (**श्रवसे**) सकलविद्याश्रवणायान्नाय वा (**त्वम्**) (**महीयै**) पूज्यायै नीतये (**इष्टये**) इष्टरूपायै (**त्वम्**) (**अर्थमिव**) द्रव्यवत् (**त्वम्**) (**इत्यै**) सङ्गत्यै प्राप्तये वा (**विसदृशा**) विविधधर्म्यव्यवहारैस्तुल्यानि (**जीविता**) जीवनानि (**अभिप्रचक्षे**) अभिगतप्रसिद्धवागादिव्यवहाराय (**उषा अजीगर्भु०**) इति पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-हे विद्वन् सभाध्यक्ष राजन्! यथोषा स्वप्रकाशेन विश्वाभुवनान्यजीगस्तथा त्वमभिप्रचक्षे क्षत्राय त्वं श्रवसे त्वमिष्टये महीयै त्वमित्यै विसदृशाऽर्थमिव जीविता सदा साध्नुहि॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्याविनयेन प्रकाशमानाः सत्पुरुषाः सर्वान् संनिहितान् पदार्थानभिव्याप्य तद्गुणप्रकाशेन सर्वार्थसाधका भवन्ति, तथा राजादयो जना विद्यान्यायधर्मादीनभिव्याप्य सार्वभौमराज्यसंरक्षणेन सर्वानन्दं साध्नुयुः॥६॥

पदार्थः-हे विद्वन् सभाध्यक्ष राजन्! जैसे (**उषाः**) प्रातर्वेला अपने प्रकाश से (**विश्वा**) सब (**भुवनानि**) लोकों को (**अजीगः**) ढांक लेती है (**त्वम्**) तू (**अभिप्रचक्षे**) अच्छे प्रकार शास्त्र-बोध से सिद्ध वाणी आदि व्यवहाररूप (**क्षत्राय**) राज्य के लिये और (**त्वम्**) तू (**श्रवसे**) श्रवण और अन्न के लिये (**त्वम्**) तू (**इष्टये**) इष्ट सुख और (**महीयै**) सत्कार के लिये और (**त्वम्**) तू (**इत्यै**) सङ्गति प्राप्ति के लिये (**विसदृशा**) विविध धर्मयुक्त व्यवहारों के अनुकूल (**अर्थमिव**) द्रव्यों के समान (**जीविता**) जीवनादि को सदा किया कर॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्या विनय से प्रकाशमान सत्पुरुष सब समीपस्थ पदार्थों को व्याप्त होकर उनके गुणों के प्रकाश से समस्त अर्थों को सिद्ध करनेवाले होते हैं, वैसे राजादि पुरुष विद्या न्याय और धर्मादि को सब ओर से व्याप्त होकर चक्रवर्ती राज्य की यथावत् रक्षा से सब आनन्द को सिद्ध करें॥६॥

अथोषो दृष्टान्तेन विदुषीव्यवहारमाह॥

अब उषा के दृष्टान्त से विदुषी स्त्री के व्यवहार को अगले मन्त्र में कहा है॥

एषा दिवो दुहिता प्रत्यदर्शि व्युच्छन्ती युवतिः शुक्रवासाः।

विश्वस्येशाना पार्थिवस्य वस्व उषो अद्येह सुभगे व्युच्छ॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एषा। दिवः। दुहिता। प्रति। अदर्शि। विऽउच्छन्ती। युवतिः। शुक्रऽवासाः। विश्वस्य। ईशाना। पार्थिवस्य। वस्वः। उषः। अद्य। इह। सुऽभगे। वि। उच्छ॥७॥

पदार्थः-(**एषा**) वक्ष्यमाणा (**दिवः**) प्रकाशमानस्य सूर्यस्य (**दुहिता**) पुत्री (**प्रति**) (**अदर्शि**) दृश्यते (**व्युच्छन्ती**) विविधानि तमांसि विवासयन्ती (**युवतिः**) प्राप्तयौवनावस्था (**शुक्रवासाः**) शुक्रानि शुद्धानि वासांसि यस्याः सा शुद्धवीर्य्या वा (**विश्वस्य**) सर्वस्य (**ईशाना**) प्रभवित्री (**पार्थिवस्य**) पृथिव्यां विदितस्य (**वस्वः**) द्रव्यस्य (**उषः**) सुखे निवासिनि विदुषि। अत्र **वस निवास** इत्यस्मादौणादिकोऽसुन् स च बाहुलकात् कित्। (**अद्य**) (**इह**) (**सुभगे**) सुष्ठ्वैश्वर्य्याणि यस्यास्तत्सम्बुद्धौ (**वि**) (**उच्छ**) विवासय॥७॥

अन्वयः-यथा शुक्रवासाः शुद्धवीर्या विश्वस्य पार्थिवस्य वस्व ईशाना व्युच्छन्त्येषा दिवो युवतिर्दुहिता उषा प्रत्यदर्शि वारंवारमदर्शि तथा हे सुभग उषोऽद्य दिने इह व्युच्छ दुःखानि विवासय॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदा कृतब्रह्मचर्य्येण विदुषा साधुना यूना स्वतुल्या कृतब्रह्मचर्या सुरूपवीर्या साध्वी सुखप्रदा पूर्णयुवतीर्विंशतिवर्षादारभ्य चतुर्विंशतिवार्षिकी कन्याऽऽध्युद्वहेत तदैवोषर्वत् सुप्रकाशितौ भूत्वा विवाहितौ स्त्रीपुरुषौ सर्वाणि सुखानि प्राप्नुयाताम्॥७॥

पदार्थः-जैसे (**शुक्रवासाः**) शुद्ध पराक्रमयुक्त (**विश्वस्य**) समस्त (**पार्थिवस्य**) पृथिवी में प्रसिद्ध हुए (**वस्वः**) धन की (**ईशाना**) अच्छे प्रकार सिद्ध करानेवाली (**व्युच्छन्ती**) और नाना प्रकार के अन्धकारों को दूर करती हुई (**एषा**) यह (**दिवः**) सूर्य्य की (**युवतीः**) युवावस्था को प्राप्त अर्थात् अति पराक्रमवाली (**दुहिता**) पुत्री प्रभात वेला (**प्रत्यदर्शि**) वार-वार देख पड़ती है वैसे हे (**सुभगे**) उत्तम भाग्यवती (**उषः**) सुख में निवास करनेहारी विदुषी! (**अद्य**) आज तू (**इह**) यहाँ (**व्युच्छ**) दुःखों को दूर कर॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब ब्रह्मचर्य किया हुआ सन्मार्गस्थ जवान विद्वान् पुरुष अपने तुल्य, अपने विद्यायुक्त, ब्रह्मचारिणी, सुन्दर रूप, बल, पराक्रमवाली, साध्वी=अच्छे स्वभावयुक्त सुख देनेहारी, युवति अर्थात् बीसवें वर्ष, से चौबीसवें वर्ष की आयु युक्त कन्या से विवाह करे, तभी विवाहित स्त्री-पुरुष उषा के समान सुप्रकाशित होकर सुखों को प्राप्त होवें॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

परायतीनामन्वेति पाथ आयतीनां प्रथमा शश्वतीनाम्।

व्युच्छन्ती जीवमुदीरयन्त्युषा मृतं कं चन बोधयन्ती॥८॥

परा॒ऽयती॒नाम्। अनु॑। ए॒ति॒। पाथः॑। आ॒ऽयती॒नाम्। प्र॒थ॒मा। शश्व॑तीनाम्। वि॒ऽउ॒च्छन्ती॑। जी॒वम्। उ॒त्ऽई॒रय॑न्ती। उ॒षाः। मृ॒तम्। कम्। च॒न। बो॒धय॑न्ती॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**परायतीनाम्**) पूर्वं गतानाम् (**अनु**) (**एति**) पुनः प्राप्नोति (**पाथः**) अन्तरिक्षमार्गम् (**आयतीनाम्**) आगामिनीनामुषसाम् (**प्रथमा**) विस्तृतादिमा (**शश्वतीनाम्**) प्रवाहरूपेणानादीनाम् (**व्युच्छन्ती**) तमो नाशयन्ती (**जीवम्**) प्राणधारिणम् (**उदीरयन्ती**) कर्मसु प्रवर्त्तयन्ती (**उषाः**) दिननिमित्तः प्रकाशः (**मृतम्**) मृतमिव सुप्तम् (**कम्**) (**चन**) प्राणिनम् (**बोधयन्ती**) जागरयन्ती॥८॥

अन्वयः-हे सुभगे! यथेयमुषाः शश्वतीनां परायतीनामुषसामन्त्याऽऽयतीनां प्रथमा व्युच्छन्ती जीवमुदीरयन्ती कञ्चन मृतमिवापि बोधयन्ति सती पाथोऽन्वेति, तथैव त्वं पतिव्रता भव॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सौभाग्यमिच्छन्त्यः स्त्रिय उषर्वदतीतानागतवर्त्तमानानां साध्वीनां पतिव्रतानां शाश्वतं धर्ममाश्रित्य स्वस्वपतीन् सुशोभमानाः सन्तानान्युत्पाद्य परिपाल्य विद्यासुशिक्षा बोधयन्त्यः सततमानन्दयेयुः॥८॥

पदार्थः-हे उत्तम सौभाग्य बढ़ानेहारी स्त्री! जैसे यह (**उषाः**) प्रभात वेला (**शश्वतीनाम्**) प्रवाहरूप से अनादिस्वरूप (**परायतीनाम्**) पूर्व व्यतीत हुई प्रभात वेलाओं के पीछे (**आयतीनाम्**) आनेवाली वेलाओं में (**प्रथमा**) पहिली (**व्युच्छन्ती**) अन्धकार का विनाश करती और (**जीवम्**) जीव को (**उदीरयन्ती**) कामों में प्रवृत्त कराती हुई (**कम्**) किसी (**चन**) (**मृतम्**) मृतक के समान सोए हुए जन को (**बोधयन्ती**) जगाती हुई (**पाथः**) आकाश मार्ग को (**अन्वेति**) अनुकूलता से जाती-आती है, वैसे ही तू पतिव्रता हो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सौभाग्य की इच्छा करनेवाली स्त्रीजन उषा के तुल्य भूत, भविष्यत्, वर्त्तमान समयों में हुई उत्तम शील पतिव्रता स्त्रियों के सनातन वेदोक्त धर्म का आश्रय कर अपने-अपने पति को सुखी करती और उत्तम शोभावाली होती हुई सन्तानों को उत्पन्न कर और सब ओर से पालन करके उन्हें सत्य विद्या और उत्तम शिक्षाओं का बोध कराती हुई सदा आनन्द को प्राप्त करावें॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उषो॒ यद॒ग्निं स॒मिधे॑ च॒कर्थ॒ वि यदाव॒श्चक्ष॑सा॒ सूर्य॑स्य।

यन्मानु॑षान् य॒क्ष्यमा॑णाँ॒ अजी॑ग॒स्तद्दे॒वेषु॑ चकृषे भ॒द्रमप्नः॑॥ ९॥

उष॑ः। यत्। अ॒ग्निम्। स॒म्ऽइधे॑। च॒कर्थ॑। वि। यत्। आव॑ः। चक्ष॑सा। सूर्य॑स्य। यत्। मानु॑षान्। य॒क्ष्यमा॑णान्। अजी॑ग॒रिति॑। तत्। दे॒वेषु॑। च॒कृ॒षे। भ॒द्रम्। अप्न॑ः॥ ९॥

पदार्थः-(**उषः**) प्रातर्वत् (**यत्**) या (**अग्निम्**) विद्युदग्निम् (**समिधे**) सम्यक्प्रदीपनाय (**चकर्थ**) करोषि (**वि**) (**यत्**) या (**आवः**) वृणोषि (**चक्षसा**) प्रकाशेन (**सूर्य्यस्य**) मार्तण्डस्य (**यत्**) या (**मानुषान्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मनुष्यान् **(यक्ष्यमाणान्)** यज्ञं निवर्त्स्यतः **(अजीगः)** प्रसन्नान् करोति **(तत्)** सा **(देवेषु)** विद्वत्सु पतिषु पालकेषु सत्सु **(चकृषे)** कुर्याः **(भद्रम्)** कल्याणम् **(अप्नः)** अपत्यम्॥९॥

अन्वयः-हे उषर्वद्वर्त्तमाने! यद्या त्वं सूर्य्यस्य चक्षसा समिधेऽग्निं चकर्थ, यद्या दुःखानि व्यावः, यद्या यक्ष्यमाणान् मानुषानजीगः प्रीणासि तत् सा त्वं देवेषु पतिषु भद्रमप्नश्चकृषे कुर्याः॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यस्य सम्बन्धिन्युषाः सवः प्राणिभिः सङ्गत्य सर्वाञ्जीवान् सुखयति तथा साध्व्यो विदुष्यः स्त्रियः पतीन् प्रीणयन्त्यः सत्यः प्रशस्तान्यपत्यानि जनयितुं शक्नुवन्ति नेतराः कुभार्य्याः॥९॥

पदार्थः-हे **(उषः)** प्रभात वेला के समान वर्त्तमान विदुषि स्त्रि! **(यत्)** जो तू **(सूर्य्यस्य)** सूर्य्य के **(चक्षसा)** प्रकाश से **(समिधे)** अच्छे प्रकार प्रकाश के लिये **(अग्निम्)** विद्युत् अग्नि को प्रदीप्त **(चकर्थ)** करती है वा **(यत्)** जो तू दुःखों को **(वि, आवः)** दूर करती वा **(यत्)** जो तू **(यक्ष्यमाणान्)** यज्ञ के करनेवाले **(मानुषान्)** मनुष्यों को **(अजीगः)** प्राप्त होकर प्रसन्न करती है **(तत्)** सो तू **(देवेषु)** विद्वान् पतियों में वस कर **(भद्रम्)** कल्याण करनेहारे **(अप्नः)** सन्तानों को उत्पन्न **(चकृषे)** किया कर॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र मे वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य की संबन्धिनी प्रातःकालः की वेला सब प्राणियों के साथ संयुक्त होकर सब जीवों को सुखी करती है, वैसे सज्जन विदुषी स्त्री अपने पतियों को प्रसन्न करती हुई उत्तम सन्तानों के उत्पन्न करने को समर्थ होती हैं, इतर दुष्ट भार्य्या वैसा काम नहीं कर सकती॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कियात्या यत्समया भवाति या व्यूषुर्याश्च नूनं व्युच्छान्।

अनु पूर्वाः कृपते वावशाना प्रदीध्याना जोषमन्याभिरेति॥ १०॥ २॥

कियति। आ। यत्। समया। भवाति। याः। विऽऊषुः। याः। च। नूनम्। विऽउच्छान्। अनु। पूर्वाः। कृपते। वावशाना। प्रऽदीध्याना। जोषम्। अन्याभिः। एति॥ १०॥

पदार्थः-**(कियति)** अत्रान्येषामपीति दीर्घः। **(आ)** **(यत्)** तथा **(समया)** काले **(भवाति)** भवेत् **(याः)** उषसः **(व्यूषुः)** **(याः)** **(च)** **(नूनम्)** निश्चितम् **(व्युच्छान्)** व्युच्छन्ति तान् **(अनु)** आनुकूल्ये **(पूर्वाः)** अतीताः **(कृपते)** समर्थयतु। व्यत्येनात्र शः। **(वावशाना)** भृशं कामयमानेव **(प्रदीध्याना)** प्रदीप्यमाना **(जोषम्)** प्रीतिम् **(अन्याभिः)** स्त्रीभिः **(एति)** प्राप्नोति॥१०॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यद् यथा याः पूर्वा उषसस्ताः सर्वान् पदार्थान् कियति समया व्यूषुर्याश्च व्युच्छान् वावशाना प्रदीध्याना सती कृपते नूनमाभवाति तद्वदन्याभिः सह जोषमन्वेति तथा मया पत्या सह सदा वर्त्तस्व॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। कियत्समयोषा भवतीति प्रश्नः। सूर्य्योदयात् प्राग्यावान् पञ्चघटिकासमय इत्युत्तरम्। का स्त्रियः सुखमाप्नुवन्तीति, या अन्याभिर्विदुषीभिः पतिभिश्च सह सततं सङ्गच्छेयुस्ताः प्रशंसनीयाश्च स्युः। याः करुणां विदधति ताः पतीन् प्रीणयन्ति, याः पत्यनुकूला वर्त्तन्ते ताः सदाऽऽनन्दिता भवन्ति॥१०॥

पदार्थः-हे स्त्रि! **(यत्)** जैसे **(याः)** जो **(पूर्वाः)** प्रथम गत हुई प्रभात वेला सब पदार्थों को **(कियति)** कितने **(समया)** समय **(व्यूषुः)** प्रकाश करती रही **(याः, च)** और जो **(व्युच्छान्)** स्थिर पदार्थों की **(वावशाना)** कामना सी करती **(प्रदीध्याना)** और प्रकाश करती हुई **(कृपते)** अनुग्रह करती **(नूनम्)** निश्चय से **(आ, भवाति)** अच्छे प्रकार होती अर्थात् प्रकाश करती उसके तुल्य यह दूसरी विद्यावती विदुषी **(अन्याभिः)** और स्त्रियों के साथ **(जोषमन्वेति)** प्रीति को अनुकूलता से प्राप्त होती है, वैसे तू मुझ पति के साथ सदा वर्त्ता कर॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है।

(प्रश्न-) कितने समय तक उषःकाल होता है?

(उत्तर-) सूर्य्योदय से पूर्व पाँच घड़ी उषःकाल होता है।

(प्रश्न-) कौन स्त्री सुख को प्राप्त होती है?

(उत्तर-) जो अन्य विदुषी स्त्रियों और अपने पतियों के साथ सदा अनुकूल रहती हैं; और वे स्त्री प्रशंसा को भी प्राप्त होती हैं, जो कृपालु होती हैं वे स्त्री पतियों को प्रसन्न करती हैं, जो पतियों के अनुकूल वर्त्तती हैं, वे सदा सुखी रहती हैं॥१०॥

पुनः प्रभातविषयं प्राह॥

फिर प्रभात विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ई॒युष्टे ये पूर्व॑तरा॒मप॑श्यन्व्यु॒च्छन्ती॑मु॒षसं॒ मर्त्या॑सः।

अ॒स्माभि॑रू॒ नु प्र॑ति॒चक्ष्या॑भू॒दो ते य॑न्ति॒ ये अ॑प॒रीषु॒ पश्या॑न्॥११॥

ई॒युः। ते। ये। पूर्व॑ऽतराम्। अप॑श्यन्। वि॒ऽउ॒च्छन्ती॑म्। उ॒षस॑म्। मर्त्या॑सः। अ॒स्माभि॑ः। ऊ॒म् इति॑। नु। प्र॒ति॒ऽचक्ष्या॑। अ॒भू॒त्। ओ इति॑। ते। य॒न्ति॒ ये। अ॒प॒रीषु॑। पश्या॑न्॥११॥

पदार्थः-**(ईयुः)** प्राप्नुयुः **(ते)** **(ये)** **(पूर्वतराम्)** अतिशयेन पूर्वाम् **(अपश्यन्)** पश्येयुः **(व्युच्छन्तीम्)** निद्रां विवासयन्तीम् **(उषसम्)** प्रभातसमयम् **(मर्त्यासः)** मनुष्याः **(अस्माभिः)** (उ) वितर्के **(नु)** शीघ्रम् **(प्रतिचक्ष्या)** प्रत्यक्षेण द्रष्टुं योग्या **(अभूत्)** भवति **(ओ)** अवधारणे **(ते)** **(यन्ति)** **(ये)** **(अपरीषु)** आगामिनीषूषस्सु **(पश्यान्)** पश्येयुः॥११॥

अन्वयः-ये मर्त्यासो व्युच्छन्ती पूर्वतरामुषसमीयुस्तेऽस्माभिः सह सुखमपश्यन् योषा अस्माभिः प्रतिचक्ष्याभूद् भवति सा नु सुखप्रदा भवति। उ ये अपरीषु पूर्वतरां पश्यान् त ओ एव सुखं यन्ति प्राप्नुवन्ति॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-हे मनुष्या! उषसः प्राक् शयनादुत्थायावश्यकं कृत्वा परमेश्वरं ध्यायन्ति ते धीमन्तो धार्मिका जायन्ते। ये स्त्री पुरुषा जगदीश्वरं ध्यात्वा प्रीत्या संवदते तेऽनेकविधानि सुखानि प्राप्नुवन्ति॥११॥

पदार्थः-**(ये)** जो **(मर्त्यासः)** मनुष्य लोग **(व्युच्छन्तीम्)** जगाती हुए **(पूर्वतराम्)** अति प्राचीन **(उषसम्)** प्रभात वेला को **(ईयुः)** प्राप्त होवें **(ते)** वे **(अस्माभिः)** हम लोगों के साथ सुख को **(अपश्यन्)** देखते हैं, जो प्रभात वेला हमारे साथ **(प्रतिचक्ष्या)** प्रत्यक्ष से देखने योग्य **(अभूत्)** होती है वह **(नु)** शीघ्र सुख देनेवाली होती है। **(उ)** और **(ये)** जो **(अपरीषु)** आनेवाली उषाओं में व्यतीत हुई उषा को **(पश्यान्)** देखें **(ते)** वे **(ओ)** ही सुख को **(यन्ति)** प्राप्त होते हैं॥११॥

भावार्थः-जो मनुष्य उषा के पहिले शयन से उठ आवश्यक कर्म कर के परमेश्वर का ध्यान करते हैं, वे बुद्धिमान् और धार्मिक होते हैं। जो स्त्री-पुरुष परमेश्वर का ध्यान करके प्रीति से आपस में बोलते-चालते हैं, वे अनेक विध सुखों को प्राप्त होते हैं॥११॥

पुनरुषः प्रसंगेन स्त्रीविषयमाह॥

फिर उषा के प्रसङ्ग से स्त्रीविषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यावयद्द्वेषा ऋतपा ऋतेजाः सुम्नावरी सूनृता ईरयन्ती।

सुमङ्गलीर्बिभ्रती देववीतिमिहाद्योषः श्रेष्ठतमा व्युच्छ॥१२॥

यावयत्ऽद्वेषाः। ऋतऽपाः। ऋतेऽजाः। सुम्नऽवरी। सूनृताः। ईरयन्ती। सुऽमङ्गलीः। बिभ्रती। देवऽवीतिम्। इह। अद्य। उषः। श्रेष्ठऽतमा। वि। उच्छ॥१२॥

पदार्थः-**(यावयद्द्वेषाः)** यवयन्ति दूरीकृतानि द्वेषांस्यप्रियकर्माणि यया सा **(ऋतपाः)** सत्यपालिका **(ऋतेजाः)** सत्ये प्रादुर्भूता **(सुम्नावरी)** सुम्नानि प्रशस्तानि सुखानि विद्यन्ते यस्यां सा **(सूनृताः)** वेदादिसत्यशास्त्रसिद्धान्तवाचः **(ईरयन्ती)** सद्यः प्रेरयन्ती **(सुमङ्गलीः)** शोभनानि मङ्गलानि यासु ताः **(देववीतिम्)** विदुषां वीतिं विशिष्टां नीतिम् **(इह)** **(अद्य)** **(उषः)** उषर्वद् वर्त्तमाने विदुषि **(श्रेष्ठतमा)** अतिशयेन प्रशंसिता **(न)** **(उच्छ)** दुःखं विवासय॥१२॥[47]

अन्वयः-हे उषरुषर्वद्यावयद्द्वेषा ऋतपाः ऋतेजाः सुम्नावरी सुमङ्गलीः सूनृताः ईरयन्ती श्रेष्ठतमा देववीतिं बिभ्रती त्वमिहाद्य व्युच्छ॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषास्तमो विवार्य प्रकाशं प्रादुर्भाव्य धार्मिकान् सुखयित्वा चोरादीन् पीडयित्वा सर्वान् प्राणिन आह्लादयति, तथैव विद्याधर्मप्रकाशवत्यः शमादिगुणान्विता

४७. अत्र 'बिभ्रती' पदं नैव व्याख्यातम्। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विदुष्यस्सत्स्त्रियः स्वपतिभ्योऽपत्यानि कृत्वा सुशिक्षया विद्यान्धकारं निवार्य्य विद्यार्कं प्रापय्य कुलं सुभूषयेयुः॥१२॥

पदार्थः-हे **(उषः)** उषा के समान वर्त्तमान विदुषी स्त्री! **(यावयद्द्वेषाः)** जिसने द्वेषयुक्त कर्म दूर किये **(ऋतपाः)** सत्य की रक्षक **(ऋतेजाः)** सत्य व्यवहार में प्रसिद्ध **(सुम्नावरी)** जिसमें प्रशंसित सुख विद्यमान वा **(सुमङ्गलीः)** जिनमें सुन्दर मङ्गल होवे, उन **(सूनृताः)** वेदादि सत्यशास्त्रों की सिद्धान्तवाणियों को **(ईरयन्ती)** शीघ्र प्रेरणा करती हुई **(श्रेष्ठतमा)** अतिशय उत्तम गुण, कर्म और स्वभाव से युक्त **(देववीतिम्)** विद्वानों की विशेष नीति को **(बिभ्रती)** धारण करती हुई तू **(इह)** यहाँ **(अद्य)** आज **(व्युच्छ)** दुःख को दूर कर॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोमालङ्कार है। जैसे प्रभात वेला अन्धकार का निवारण, प्रकाश का प्रादुर्भाव करा, धार्मिकों को सुखी और चोरादि को पीड़ित करके सब प्राणियों को आनन्दित करती है, वैसे ही विद्या, धर्म, प्रकाशवती शमादि गुणों से युक्त विदुषी उत्तम स्त्री अपने पतियों से सन्तानोत्पत्ति करके, अच्छी शिक्षा से अविद्यान्धकार को छुड़ा, विद्यारूप सूर्य को प्राप्त करा कुल को सुभूषित करें॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शश्वत्पुरोषा व्युवास देव्यथो अद्येदं व्यावो मघोनी।

अथो व्युच्छादुत्तराँ अनु द्यूनजरामृता चरति स्वधाभिः॥१३॥

शश्वत्। पुरा। उषाः। वि। उवास। देवी। अथो इति। अद्य। इदम्। वि। आवः। मघोनी। अथो इति। वि। उच्छात्। उत्ऽतरान्। अनु। द्यून्। अजरा। अमृता। चरति। स्वधाभिः॥१३॥

पदार्थः-**(शश्वत्)** नैरन्तर्य्ये **(पुरा)** पुरस्तात् **(उषाः)** **(वि)** **(उवास)** वस **(देवी)** देदीप्यमाना **(अथो)** आनन्तर्य्ये **(अद्य)** इदानीम् **(इदम्)** विश्वम् **(वि)** **(आवः)** रक्षति **(मघोनी)** प्रशस्तधनप्राप्तिनिमित्ता **(अथो)** **(वि)** **(उच्छात्)** विवसेत् **(उत्तरान्)** आगामिनः **(अनु)** **(द्यून्)** दिवसान् **(अजरा)** वयोहानिरहिता **(अमृता)** विनाशविरहा **(चरति)** गच्छति **(स्वधाभिः)** स्वयं धारितैः पदार्थैः सह॥१३॥

अन्वयः-हे स्त्रि! त्वं पुरा देवी मघोनी अजरामृतोषा इव उवास अथो यथोषा उत्तराननुद्यूंश्च स्वधाभिः शश्वद्विचरति व्युच्छादद्येदं व्यावस्तथा त्वं भव॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे स्त्रि! यथोषा कारणप्रवाहरूपत्वेन नित्या सती त्रिषु कालेषु प्रकाश्यान् पदार्थान् प्रकाश्य वर्त्तते तथाऽऽत्मत्वेन नित्यस्वरूपा त्वं त्रिकालस्थान् सद्व्यवहारान् विद्यासुशिक्षाभ्यां दीपयित्वा सौभाग्यवती भूत्वा सदा सुखिनी भव॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे स्त्रीजन! **(पुरा)** प्रथम **(देवी)** अत्यन्त प्रकाशमान **(मघोनी)** प्रशंसित धन प्राप्ति करनेवाली **(अजरा)** पूर्ण युवावस्थायुक्त **(अमृता)** रोगरहित **(उषाः)** प्रभात वेला के समान **(उवास)** वास कर और **(अथो)** इसके अनन्तर जैसे प्रभात-वेला **(उत्तरान्)** आगे आनेवाले **(अनु, द्यून्)** दोनों के अनुकूल **(स्वधाभिः)** अपने आप धारण किये हुए पदार्थों के साथ **(शश्वत्)** निरन्तर **(वि, चरति)** विचरती और अन्धकार को **(वि, उच्छात्)** दूर करती तथा **(अद्य)** वर्त्तमान दिन में **(इदम्)** इस जगत् की **(व्यावः)** विविध प्रकार से रक्षा करती है, वैसे तू हो॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे स्त्रि! जैसे प्रभातवेला कारण और प्रवाहरूप से नित्य हुई तीनों कालों में प्रकाश करने योग्य पदार्थों का प्रकाश करके वर्त्तमान रहती है, वैसे आत्मपन से नित्यस्वरूप तू तीनों कालों में स्थित सत्य व्यवहारों को विद्या और सुशिक्षा से प्रकाश करके पुत्र, पौत्र, ऐश्वर्यादि सौभाग्ययुक्त हो के सदा सुखी हो॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

व्य१ञ्जिभिर्दिव आतास्वद्यौदप कृष्णां निर्णिजं देव्याव:।

प्रबोधयन्त्यरुणेभिरश्वैरोषा याति सुयुजा रथेन॥१४॥

वि। अञ्जिऽभिः। दिवः। आतासु। अद्यौत्। अप। कृष्णाम्। निःऽनिजम्। देवी। आवरित्यावः। प्रऽबोधयन्ती। अरुणेभिः। अश्वैः। आ। उषाः। याति। सुऽयुजा। रथेन॥ १४॥

पदार्थः-**(वि)** **(अञ्जिभिः)** प्रकटीकरणैर्गुणैः **(दिवः)** आकाशात् **(आतासु)** व्याप्तासु दिक्षु। **आता इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(अद्यौत्)** विद्योतयति प्रकाशते **(अप)** **(कृष्णाम्)** रात्रिम् **(निर्णिजम्)** रूपम्। **निर्णिगिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(देवी)** दिव्यगुणा **(आवः)** निवारयति **(प्रबोधयन्ती)** जागरणं प्रापयन्ती **(अरुणेभिः)** ईषद्रक्तैः **(अश्वैः)** व्यापनशीलैः किरणैः **(आ)** **(उषाः)** **(याति)** **(सुयुजा)** सुष्ठु युक्तेन **(रथेन)** रमणीयस्वरूपेण॥१४॥

अन्वयः-हे स्त्रियो! यूयं यथा प्रबोधयन्ती देव्युषा अञ्जिभिर्दिव आतासु सर्वान् पदार्थान् व्यद्यौत् निर्णिजं कृष्णामपावः अरुणेभिरश्वैः सह वर्त्तमानेन सुयुजा रथेनायाति तद्वद्वर्त्तध्वम्॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषाः काष्ठासु व्याप्ताऽस्ति तथा कन्या विद्यासु व्याप्नुयुः। यथेयमुषाः स्वकान्तिभिः सुशोभना रमणीयेन स्वरूपेण प्रकाशते तथैताः स्वशीलादिभिः सुन्दरेण रूपेण शुम्भेयुः। यथेयमुषा अन्धकारनिवारणेन प्रकाशं जनयति तथैता मौर्ख्यं निवार्यं सुसभ्यतादिगुणैः प्रकाशन्ताम्॥१४॥

पदार्थः-हे स्त्रीजनो! तुम जैसे **(प्रबोधयन्तीः)** सोतों को जगाती हुई **(देवी)** दिव्यगुणयुक्त **(उषाः)** प्रातः समय की वेला **(अञ्जिभिः)** प्रकट करनेहारे गुणों के साथ **(दिवः)** आकाश से **(आतासु)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सर्वत्र व्याप्त दिशाओं में सब पदार्थों को **(व्यद्यौत्)** विशेष कर प्रकाशित करती **(निर्णिजम्)** वा निश्चितरूप **(कृष्णाम्)** कृष्णवर्ण रात्रि को **(अपाव:)** दूर करती वा **(अरुणेभि:)** रक्तादि गुणयुक्त **(अश्वै:)** व्यापनशील किरणों के साथ वर्त्तमान **(सुयुजा)** अच्छे युक्त **(रथेन)** रमणीय स्वरूप से **(आ, याति)** आती है, उसके समान तुम लोग वर्त्ता करो॥१४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे प्रात: समय की वेला दिशाओं में व्याप्त है, वैसे कन्या लोग विद्याओं में व्याप्त होवें, वा जैसे यह उषा अपनी कान्तियों से शोभायमान होकर रमणीय स्वरूप से प्रकाशवान् रहती है, वैसे यह कन्याजन अपने शील आदि गुण और सुन्दर रूप से प्रकाशमान हों, जैसे यह उषा अन्धकार के निवारण रूप प्रकाश को उत्पन्न करती है, वैसे ये कन्याजन मूर्खता आदि का निवारण कर सुसभ्यतादि शुभ गुणों से सदा प्रकाशित रहें॥१४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आवहन्ती पोष्या वार्याणि चित्रं केतुं कृणुते चेकिताना।

ईयुषीणामुपमा शश्वतीनां विभातीनां प्रथमोषा व्यश्वैत्॥ १५॥ ३॥

आऽवहन्ती। पोष्या। वार्याणि। चित्रम्। केतुम्। कृणुते। चेकिताना। ईयुषीणाम्। उपऽमा। शश्वतीनाम्। विऽभातीनाम्। प्रथमा। उषा:। वि। अश्वैत्॥ १५॥

पदार्थ:-(आवहन्ती) प्रापयन्ती **(पोष्या)** पोषयितुमर्हाणि **(वार्य्याणि)** वरीतुमर्हाणि धनादीनि **(चित्रम्)** अद्भुतम् **(केतुम्)** किरणम् **(कृणुते)** करोति **(चेकिताना)** भृशं चेतयन्ती **(ईयुषीणाम्)** गच्छन्तीनाम् **(उपमा)** दृष्टान्त: **(शश्वतीनाम्)** अनादिभूतानां घटिकानाम् **(विभातीनाम्)** प्रकाशयन्तीनां सूर्य्यकान्तीनाम् **(प्रथमा)** आदिमा **(उषा:) (वि) (अश्वैत्)** व्याप्नोति॥१५॥

अन्वय:-हे स्त्रियो! यूयं यथोषा: पौष्या वार्य्याण्यावहन्ती चेकिताना चित्रं केतुं कृणुते विभातीनामीयुषीणां शश्वतीनां प्रथमोपमा व्यश्वैत्तथा शुभगुणकर्मसु विचरत॥१५॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। हे मनुष्या! यूयं निश्चितं जानीत यथोषसमारभ्य कर्माण्युत्पद्यन्ते, तथा स्त्रिय आरभ्य गृहकल्पानि जायन्ते॥१५॥

पदार्थ:-हे स्त्री लोगो! तुम जैसे **(उषा:)** प्रातर्वेला **(पोष्या)** पुष्टि कराने और **(वार्याणि)** स्वीकार करने योग्य धनादि पदार्थों को **(आवहन्ती)** प्राप्त कराती और **(चेकिताना)** अत्यन्त चिताती हुई **(चित्रम्)** अद्भुत **(केतुम्)** किरण को **(कृणुते)** करती अर्थात् प्रकाशित करती है **(विभातीनाम्)** विशेष कर प्रकाशित करती हुई सूर्य्यकान्तियों और **(ईयुषीणाम्)** चलती हुई **(शश्वतीनाम्)** अनादि रूप घड़ियो की **(प्रथमा)** पहिली **(उपमा)** दृष्टान्त **(व्यश्वैत्)** व्याप्त होती है, वैसे ही शुभ गुण कर्मों में **(चरत)** विचरा करो॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-हे मनुष्यो! तुम लोग यह निश्चित जानो कि जैसे प्रात:काल से आरम्भ करके कर्म उत्पन्न होते हैं, वैसे स्त्रियों के आरम्भ से घर के कर्म हुआ करते हैं॥१५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उदीर्ध्वं जीवो असुर्न आगादप प्रागात्तम आ ज्योतिरेति।

आरैक्पन्थां यातवे सूर्यायागन्म यत्र प्रतिरन्त आयुः॥ १६॥

उत्। ईर्ध्वम्। जीवः। असुः। नः। आ। अगात्। अप। प्र। अगात्। तमः। आ। ज्योतिः। एति। अरैक्। पन्थाम्। यातवे। सूर्याय। अगन्म। यत्र। प्रऽतिरन्ते। आयुः॥ १६॥

पदार्थ:-**(उत्)** ऊर्ध्वम् **(ईर्ध्वम्)** कम्पध्वम् **(जीवः)** इच्छादिगुणविशिष्टः **(असुः)** प्राणः **(नः)** अस्मान् **(आ)** **(अगात्)** आगच्छति **(अप)** **(प्र)** **(अगात्)** गच्छति **(तमः)** तिमिरम् **(एति)** प्राप्नोति **(अरैक्)** न्यतिरिणक्ति **(पन्थाम्)** पन्थानम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति नलोपः। **(यातवे)** यातुम् **(सूर्याय)** सूर्यम्। **गत्यर्थकर्मणि द्वितीयाचतुर्थ्यौ०।** (अष्टा०२.३.१२) **(अगन्म)** गच्छामः **(यत्र)** **(प्रतिरन्ते)** प्रकृष्टतया तरन्ति उल्लङ्घयन्ति **(आयुः)** जीवनम्॥ १६॥ [48]

अन्वय:-हे मनुष्या! यस्या उषसः सकाशान् नोऽस्माञ्जीवोऽसुरागाज्ज्योतिः प्रगात्तमोऽपैति यातवे पन्थामरैक् तथा यतो वयं सूर्यायागन्म प्राणिनो यत्रायुः प्रतिरन्ते तां विदित्वोदीर्ध्वम्॥१६॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। प्रातःकालीनोषाः सर्वान् प्राणिनो जागरयति अन्धकारं च निवर्त्तयति। यथेयं सायंकालस्था सर्वान् कार्येभ्यो निवर्त्य स्वापयति मातृवत् सर्वान् सम्पाल्य व्यवहारयति, तथैव सती विदुषी स्त्री भवति॥१६॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जिस उषा की उत्तेजना से **(नः)** हम लोगों का **(जीवः)** जीवन का धर्त्ता इच्छादि गुणयुक्त **(असुः)** प्राण **(आ, अगात्)** सब ओर से प्राप्त होता, **(ज्योतिः)** प्रकाश **(प्र, अगात्)** प्राप्त होता, **(तमः)** रात्रि **(अप, एति)** दूर हो जाती और **(यातवे)** जाने-आने का **(पन्थाम्)** मार्ग **(अरैक्)** अलग प्रकट होता, जिससे हम लोग **(सूर्याय)** सूर्य को **(आ, अगन्)** अच्छे प्रकार प्राप्त होते तथा **(यत्र)** जिसमें प्राणी **(आयुः)** जीवन को **(प्रतिरन्ते)** प्राप्त होकर आनन्द से बिताते हैं, उसको जान कर **(उदीर्ध्वम्)** पुरुषार्थ करने में चेष्टा किया करो॥१६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे यह प्रात:काल की उषा सब प्राणियों को जगाती, अन्धकार को निवृत्त करती है। और जैसे सायंकाल की उषा सबको कार्य्यों से निवृत्त करके

४८. अत्र 'आ, ज्योतिः, इत्येते पदे नैव व्याख्याते। सं०

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुलाती है अर्थात् माता के समान सब जीवों को अच्छे प्रकार पालन कर व्यवहार में नियुक्त कर देती है, वैसे ही सज्जन विदुषी स्त्री होती है॥१६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्यूमना वाच उदियर्ति वह्निः स्तवानो रेभ उषसो विभातीः।

अद्या तदुच्छ गृणते मघोन्यस्मे आयुर्नि दिदीहि प्रजावत्॥१७॥

स्यूमना। वाचः। उत्। इयर्ति। वह्निः। स्तवानः। रेभः। उषसः। विऽभातीः। अद्य। तत्। उच्छ। गृणते। मघोनि। अस्मे इति। आयुः। नि। दिदीहि। प्रजाऽवत्॥१७॥

पदार्थः-(स्यूमना) स्यूमानः सकलविद्यायुक्ताः। अत्राकारादेशः। **(वाचः)** देववाणीः **(उत्)** उत्कृष्टतया **(इयर्ति)** जानाति **(वह्निः)** पावकवद्वोढा विद्वान् **(स्तवानः)** स्तोतुं शीलः। अत्र स्वरव्यत्ययेनाद्युदात्तत्वम्। **(रेभः)** बहुश्रोता। अत्र रीङ् धातोरौणादिको भः प्रत्ययः। **[(उषसः) (विभातीः)]** **(तत्)** **(उच्छ)** विशिष्टतया वासय **(गृणते)** प्रशंसते **(मघोनि)** प्रशस्तधनयुक्ते **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(आयुः)** जीवनहेत्वन्नम्। **आयुरित्यन्नामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(नि)** **(दिदीहि)** प्रकाशय **(प्रजावत्)** प्रशस्ताः प्रजा भवन्ति यस्मात् तत्॥१७॥[49]

अन्वयः-हे मघोनि स्त्रि! त्वमस्मे गृणते पत्ये च यत्प्रजावदायुरस्ति तदद्य निदिदीहि, यस्तव रेभः स्तवानो वह्निर्वोढा पतिस्त्वदर्थं विभातीरुषसः सूर्य्य इव स्यूमना प्रिया वाच उदियर्त्ति तं त्वमुच्छ॥१७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदा दम्पती सौहार्देन परस्परं विद्यासुशिक्षाः सङ्गृह्य प्रशस्तान्यन्नधनादीनि वस्तूनि संचित्य सूर्यवद्धर्मन्यायं प्रकाश्य सुखे निवसतस्तदैव गृहाश्रमस्य पूर्णं सुखं प्राप्नुतः॥१७॥

पदार्थः-हे **(मघोनि)** प्रशंसित धनयुक्त स्त्री! तू **(अस्मे)** हमारे और **(गृणते)** प्रशंसा करते हुए **(पत्ये)** पति के अर्थ जो **(प्रजावत्)** बहुत प्रजायुक्त **(आयु)** जीव का हेतु अन्न है **(तत्)** वह **(अद्य)** आज **(नि)** निरन्तर **(दिदीहि)** प्रकाशित कर। जो तेरा **(रेभः)** बहुश्रुत **(स्तवानः)** गुण प्रशंसाकर्त्ता **(वह्निः)** अग्नि के समान निर्वाह करनेहारा पति तेरे लिये **(विभातीः)** प्रकाशवती **(उषसः)** प्रभात वेलाओं को जैसे सूर्य वैसे **(स्यूमना)** सकल विद्याओं से युक्त प्रिय **(वाचः)** वेदवाणियों को **(उत्, इयर्ति)** उत्तमता से जानता है, उसको तू **(उच्छ)** अच्छा निवास कराया कर॥१७॥

४९. अत्र 'उषसः, विभातीः, अद्य' इत्येतानि पदानि नैव व्याख्यातानि। सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब स्त्री-पुरुष सुहृद्भाव से परस्पर विद्या और अच्छी शिक्षाओं को ग्रहण कर उत्तम अन्न, धनादि वस्तुओं का संचय करके सूर्य के समान धर्म न्याय का प्रकाश कर सुख में निवास करते हैं तभी गृहाश्रम के पूर्ण सुख को प्राप्त होते हैं॥१७॥

पुनरुषःप्रसंगेन स्त्रीपुरुषविषयमाह॥

फिर उषःकाल के प्रसंग से स्त्री-पुरुष के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

या गोमतीरुषसः सर्ववीरा व्युच्छन्ति दाशुषे मर्त्याय।

वायोरिव सूनृतानामुदर्के ता अश्वदा अश्नवत्सोमसुत्वा॥१८॥

याः। गोऽमतीः। उषसः। सर्वऽवीराः। विऽउच्छन्ति। दाशुषे। मर्त्याय। वायोःऽइव। सूनृतानाम्। उत्ऽअर्के। ताः। अश्वऽदाः। अश्नवत्। सोमऽसुत्वा॥१८॥

पदार्थः-(**याः**) (**गोमतीः**) बह्व्यो गावो धेनवः किरणा वा विद्यन्ते यासां ताः (**उषसः**) सर्ववीराः सर्वे वीराः भवन्ति यासु सतीषु ताः (**व्युच्छन्ति**) दुःखं विवासयन्ति (**दाशुषे**) सुखं दात्रे (**मर्त्याय**) (**वायोरिव**) यथा पवनात् (**सूनृतानाम्**) वाचामन्नादिपदार्थानाम् (**उदर्के**) उत्कृष्टतयाप्तौ (**ताः**) विदुष्यः (**अश्वदाः**) या अश्वादीन् पशून् प्रददति (**अश्नवत्**) अश्नुते (**सोमसुत्वा**) यः सोममैश्वर्यं सवति सः॥१८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं या सूनृतानामुदर्के वायोरिव वर्त्तमाना गोमतीरुषसो विदुष्यः स्त्रियो दाशुषे मर्त्याय व्युच्छन्ति। अश्वदाः सर्ववीराः प्राप्नुत यथा सोमसुत्वाश्नवत् तथैता प्राप्नुत॥१८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ब्रह्मचारिणां योग्यमस्ति समावर्त्तनानन्तरं स्वसदृशीर्विद्या-सुशीलतारूपलावण्यसम्पन्ना हृद्याः प्रभातवेला इव प्रशंसायुक्ता ब्रह्मचारिणीरुद्वाह्य गृहाश्रमे सुखमलंकुर्य्युः॥१८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग (**याः**) जो (**सूनृतानाम्**) श्रेष्ठ वाणी और अन्नादि की (**उदर्के**) उकृष्टता से प्राप्ति में (**वायोरिव**) जैसे वायु से (**गोमतीः**) बहुत गौ वा किरणोंवाली (**उषसः**) प्रभात वेला वर्त्तमान हैं, वैसे विदुषी स्त्री (**दाशुषे**) सुख देनेवाले (**मर्त्याय**) मनुष्य के लिये (**व्युच्छन्ति**) दुःख दूर करती और (**अश्वदाः**) अश्व आदि पशुओं को देनेवाली (**सर्ववीराः**) जिनके होते समस्त वीरजन होते हैं (**ताः**) उन विदुषी स्त्रियों को (**सोमसुत्वा**) ऐश्वर्य की सिद्धि करनेहारा जन (**अश्नवत्**) प्राप्त होता है, वैसे ही इनको प्राप्त होओ॥१८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। ब्रह्मचारी लोगों को योग्य है कि समावर्त्तन के पश्चात् अपने सदृश विद्या, उत्तम शीलता, रूप और सुन्दरता से सम्पन्न हृदय को प्रिय, प्रभात वेला के समान प्रशंसित, ब्रह्मचारिणी कन्याओं से विवाह करके गृहाश्रम में पूर्ण सुख करें॥१८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मा॒ता दे॒वाना॒मदि॑ते॒रनी॑कं य॒ज्ञस्य॑ के॒तुर्बृ॑ह॒ती वि भा॑हि।
प्र॒श॒स्ति॒कृद् ब्रह्म॑णे नो॒ व्यु॒१॑च्छा नो॒ जने॑ जनय विश्ववारे॥१९॥

मा॒ता। दे॒वाना॑म्। अदि॑तेः। अनी॑कम्। य॒ज्ञस्य॑। के॒तुः। बृ॒ह॒ती। वि। भा॒हि॒। प्र॒श॒स्ति॒ऽकृत्। ब्रह्म॑णे। न॒ः। वि। उ॒च्छ॒। आ। न॒ः। जने॑। ज॒न॒य॒। वि॒श्व॒ऽवा॒रे॒॥१९॥

पदार्थः-(**माता**) (**देवानाम्**) विदुषाम् (**अदितेः**) जातस्यापत्यस्य अदितिर्जातमिति मन्त्रप्रमाणात्। (**अनीकम्**) सैन्यवद्रक्षयित्री (**यज्ञस्य**) विद्वत्सत्कारादेः कर्मणः (**केतुः**) ज्ञापयित्री पताकेव प्रसिद्धा (**बृहती**) महासुखवर्द्धिका (**वि**) विविधतया (**भाहि**) (**प्रशस्तिकृत्**) प्रशंसां विधात्री (**ब्रह्मणे**) परमेश्वराय वेदाय वा (**नः**) अस्मान् (**वि**) (**उच्छ**) सुखे स्थिरी कुरु (**आ**) (**जने**) संबन्धिनी पुरुषे (**जनय**) (**विश्ववारे**) या विश्वं सर्वं भद्रं वृणोति तत्सम्बुद्धौ॥१९॥

अन्वयः-हे विश्ववारे कुमारि! यज्ञस्य केतुरदितेः पालनायानीकमिव प्रशस्तिकृद् बृहती देवानां माता सती ब्रह्मणे त्वमुषर्वद्विभाहि नोऽस्माकं जने प्रीतिमाजनय व्युच्छ च॥१९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सत्पुरुषेण सत्येव स्त्री विवोढव्या यतः सुसन्ताना ऐश्वर्यं च नित्यं वर्धेत, भार्य्यासंबन्धजन्यदुःखेन तुल्यमिह किञ्चिदपि महत् कष्टं न विद्यते, तस्मात् पुरुषेण सुलक्षणया स्त्रिया परीक्षां कृत्वा पाणिग्रहणं स्त्रिया च हृद्यस्य प्रशंसितरूपगुणयुक्तस्य पुरुषस्यैव ग्रहणं कार्य्यम्॥१९॥

पदार्थः-हे (**विश्ववारे**) समस्त कल्याण को स्वीकार करनेहारी कुमारी! (**यज्ञस्य**) गृहाश्रम व्यवहार में विद्वानों के सत्कारादि कर्म की (**केतुः**) जतानेहारी पताका के समान प्रसिद्ध (**अदितेः**) उत्पन्न हुए सन्तान की रक्षा के लिये (**अनीकम्**) सेना के समान (**प्रशस्तिकृत्**) प्रशंसा करने और (**बृहती**) अत्यन्त सुख की बढ़ानेहारी (**देवानाम्**) विद्वानों की (**माता**) जननी हुई (**ब्रह्मणे**) वेदविद्या वा परमेश्वर के ज्ञान के लिये प्रभात वेला के समान (**विभाहि**) विशेष प्रकाशित हो, (**नः**) हमारे (**जने**) कुटुम्बी जन में प्रीति को (**आ, जनय**) अच्छे प्रकार उत्पन्न किया कर और (**नः**) हमको सुख में (**व्युच्छ**) स्थिर कर॥१९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सत्पुरुष को योग्य है कि उत्तम विदुषी स्त्री के साथ विवाह करे, जिससे अच्छे सन्तान हों और ऐश्वर्य नित्य बढ़ा करें, क्योंकि स्त्रीसंबन्ध से उत्पन्न हुए दुःख के तुल्य इस संसार में कुछ भी बड़ा कष्ट नहीं है, उससे पुरुष सुलक्षणा स्त्री की परीक्षा करके पाणिग्रहण करे और स्त्री को भी योग्य है कि अतीव हृदय के प्रिय प्रशंसित रूप गुणवाले पुरुष ही का पाणिग्रहण करे॥१९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यच्चित्रमप्न॑ उषसो॒ वह॑न्तीजा॒नाय॑ शशमा॒नाय॑ भ॒द्रम्।

तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑ति॒: सिन्धु॑: पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥२०॥४॥

यत्। चि॒त्रम्। अप्न॑ः। उ॒षस॑ः। वह॑न्ति। ई॒जा॒नाय॑। श॒श॒मा॒नाय॑। भ॒द्रम्। तत्। न॒ः। मि॒त्रः। वरु॑णः। म॒म॒ह॒न्ता॒म्। अदि॑तिः। सिन्धु॑ः। पृ॒थि॒वी। उ॒त। द्यौः॥२०॥

पदार्थः-(**यत्**) (**चित्रम्**) अद्भुतम् (**अप्नः**) अपत्यम् (**उषसः**) प्रभातवेला इव स्त्रियः (**वहन्ति**) प्रापयन्ति (**ईजानाय**) सङ्गन्तुं शीलाय (**शशमानाय**) प्रशंसिताय (**भद्रम्**) कल्याणकरम् (**तत्०**) इति पूर्ववत्॥२०॥

अन्वयः-हे मनुष्या या उषस इव वर्त्तमानाः सत्स्त्रियः! शसमानायेजानाय पुरुषाय नोऽस्मभ्यं च यच्चित्रं भद्रमप्नो वहन्ति याभिर्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उतापि द्यौश्च पालनीयाः सन्ति तास्तच्च भवन्तः सततं मामहन्ताम्॥२०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। श्रेष्ठा विदुष्यः स्त्रिय एव सन्तानानुत्पाद्य संरक्ष्य सुशिक्षया वर्धयितुं शक्नुवन्ति। ये पुरुषाः स्त्रीः सत्कुर्वन्ति याः पुरुषांश्च तेषा कुले सर्वाणि सुखानि वसन्ति दुःखानि च पलायन्ते॥२०॥

अत्र रात्र्युषर्गुणवर्णनं तद्दृष्टान्तेन स्त्रीपुरुषकर्त्तव्यकर्मोपदेशोऽत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति त्रयोदशोत्तरशततमं ११३ सूक्तमष्टमे चतुर्थो ४ वर्गश्च सम्पूर्णः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**उषसः**) उषा के समान स्त्री (**शशमानाय**) प्रशंसित गुणयुक्त (**ईजानाय**) संग शील पुरुष के लिये और (**नः**) हमारे लिये (**यत्**) जो (**चित्रम्**) अद्भुत (**भद्रम्**) कल्याणकारी (**अप्नः**) सन्तान की (**वहन्ति**) प्राप्ति करातीं वा जिन स्त्रियों से (**मित्रः**) सखा (**वरुणः**) उत्तम पिता (**अदितिः**) श्रेष्ठ माता (**सिन्धुः**) समुद्र वा नदी (**पृथिवी**) भूमि (**उत**) और (**द्यौः**) विद्युत् वा सूर्यादि प्रकाशमान पदार्थ पालन करने योग्य हैं, उन स्त्रियों वा (**तत्**) उस सन्तान को निरन्तर (**मामहन्ताम्**) उपकार में लगाया करो॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। श्रेष्ठ विद्वान् ही सन्तानों को उत्पन्न, अच्छे प्रकार रक्षित और उनको अच्छी शिक्षा करके उनके बढ़ाने को समर्थ होते हैं। जो पुरुष स्त्रियों और जो स्त्री पुरुषों का सत्कार करती हैं, उनके कुल में सब सुख निवास करते हैं और दुःख भाग जाते हैं॥२०॥

इस सूक्त में रात्रि और प्रभात समय के गुणों का वर्णन और इनके दृष्टान्त से स्त्री-पुरुषों के कर्त्तव्य कर्म का उपदेश किया है। इससे इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त से कहे अर्थ के साथ संगति है, यह जानना चाहिये॥

यह एकसौ तेरहवां ११३ सूक्त और ४ चौथा वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथैकादशर्चस्य चतुर्दशोत्तरशततमस्यास्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। रुद्रो देवता। १ जगती। २,७ निचृज्जगती। ३,६,८,९ विराड् जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ४,५,११ भुरिक् त्रिष्टुप्। १० निचृत् त्रिष्टुपछन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विद्वद्विषयमाह।

अब ग्यारह ऋचावाले एकसौ चौदहवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वद्विषय को कहते हैं॥

इमा रुद्राय तवसे कपर्दिने क्षयद्वीराय प्र भरामहे मतीः।

यथा शमसद् द्विपदे चतुष्पदे विश्वं पुष्टं ग्रामे अस्मिन्ननातुरम्॥१॥

इमाः। रुद्राय। तवसे। कपर्दिने। क्षयत्ऽवीराय। प्र। भरामहे। मतीः। यथा। शम्। असत्। द्विऽपदे। चतुःऽपदे। विश्वम्। पुष्टम्। ग्रामे। अस्मिन्। अनातुरम्॥१॥

पदार्थः-(**इमा**) प्रत्यक्षतयाऽऽप्तोपदिष्टा वेदादिशास्त्रोत्थबोधसंयुक्ताः (**रुद्राय**) कृतचतुश्चत्वारिंशद्वर्षब्रह्मचर्य्याय (**तवसे**) बलयुक्ताय (**कपर्दिने**) ब्रह्मचारिणे (**क्षयद्वीराय**) क्षयन्तो दोषनाशका वीरा यस्य तस्मै (**प्र**) (**भरामहे**) धरामहे (**मतीः**) प्रज्ञाः (**यथा**) (**शम्**) सुखम् (**असत्**) भवेत् (**द्विपदे**) मनुष्याद्याय (**चतुष्पदे**) गवाद्याय (**विश्वम्**) सर्वं जीवादिकम् (**पुष्टम्**) पुष्टिं प्राप्तम् (**ग्रामे**) शालासमुदाये नगरादौ (**अस्मिन्**) संसारे (**अनातुरम्**) दुःखवर्जितम्॥१॥

अन्वयः-वयमध्यापकाः उपदेशका वा यथा द्विपदे चतुष्पदे शमसदस्मिन् ग्रामे विश्वमनातुरं पुष्टमसत्तथा तवसे क्षयद्वीराय रुद्राय कपर्दिन इमा मतीः प्रभरामहे॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यदाऽऽप्ता वेदविदः पाठका उपदेष्टारश्च पाठिका उपदेष्ट्र्यश्च सुशिक्षया ब्रह्मचारिणः श्रोतॄँश्च ब्रह्मचारिणीः श्रोत्रीँश्च विद्यायुक्ताः कुर्वन्ति तदैवेमे शरीरात्मबलं प्राप्य सर्वं जगत् सुखयन्ति॥१॥

पदार्थः-हम अध्यापक वा उपदेशक लोग (**यथा**) जैसे (**द्विपदे**) मनुष्यादि (**चतुष्पदे**) और गौ आदि के लिये (**शम्**) सुख (**असत्**) होवे (**अस्मिन्**) इस (**ग्रामे**) बहुत घरोंवाले नगर आदि ग्राम में (**विश्वम्**) समस्त चराचर जीवादि (**अनातुरम्**) पीड़ारहित (**पुष्टम्**) पुष्टि को प्राप्त (**असत्**) हो तथा (**तवसे**) बलयुक्त (**क्षयद्वीराय**) जिसके दोषों का नाश करनेहारे वीर पुरुष विद्यमान (**रुद्राय**) उस चवालीस वर्ष पर्यन्त ब्रह्मचर्य कनरेहारे (**कपर्दिने**) ब्रह्मचारी पुरुष के लिये (**इमाः**) प्रत्यक्ष आप्तों के उपदेश और वेदादि शास्त्रों के बोध से संयुक्त (**मतीः**) उत्तम प्रज्ञाओं को (**प्र, भरामहे**) धारण करते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जब आप्त, सत्यवादी, धर्मात्मा, वेदों के ज्ञाता, पढ़ाने और उपदेश करनेहारे विद्वान् तथा पढ़ाने और उपदेश करनेहारी स्त्री, उत्तम शिक्षा से ब्रह्मचारी और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

श्रोता पुरुषों तथा ब्रह्मचारिणी और सुननेहारी स्त्रियों को विद्यायुक्त करते हैं, तभी ये लोग शरीर और आत्मा के बल को प्राप्त होकर सब संसार को सुखी कर देते हैं॥१॥

अथ राजविषयः प्रोच्यते॥

अब राजविषय कहा जाता है॥

मृळा नो रुद्रोत नो मयस्कृधि क्षयद्वीराय नमसा विधेम ते।
यच्छं च योश्च मनुरायेजे पिता तदश्याम तव रुद्र प्रणीतिषु॥२॥

मृळ। नः। रुद्र। उत। नः। मयः। कृधि। क्षयत्ऽवीराय। नमसा। विधेम। ते। यत्। शम्। च। योः। च। मनुः। आऽयेजे। पिता। तत्। अश्याम। तव। रुद्र। प्रऽनीतिषु॥२॥

पदार्थः-(**मृड**) सुखय। अत्र दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**रुद्र**) दुष्टान् शत्रून् रोदयितः (**उत**) अपि (**नः**) अस्मभ्यम् (**मयः**) सुखम् (**कृधि**) कुरु (**क्षयद्वीराय**) क्षयन्तो विनाशिताः शत्रुसेनास्था वीरा येन तस्मै (**नमसा**) अन्नेन सत्कारेण वा (**विधेम**) सेवेमहि (**ते**) तुभ्यम् (**यत्**) (**शम्**) रोगनिवारणम् (**च**) ज्ञानम् (**योः**) दुःखवियोजनम्। अत्र युधातोर्डोसिः प्रत्ययः। (**च**) गुणप्रापणसमुच्चये (**मनुः**) मननशीलः (**आयेजे**) समन्ताद्याजयति (**पिता**) पालकः (**तत्**) (**अश्याम**) प्राप्नुयाम। अत्र व्यत्ययेन श्यन् परस्मैपदं च। (**तव**) (**रुद्र**) न्यायाधीश (**प्रणीतिषु**) प्रकृष्टासु नीतिषु॥२॥

अन्वयः-हे रुद्र! ये वयं क्षयद्वीराय ते तुभ्यन्नमसा विधेम तान्नो त्वं मृड नोऽस्मभ्यं मयस्कृधि च। हे रुद्र! मनुः पितेव भवान् यच्छ स योश्चायेजे तदश्याम त उत वयं तव प्रणीतिषु वर्त्तमाना सततं सुखिनः स्याम॥२॥

भावार्थः-राजपुरुषाः स्वयं सुखिनो भूत्वा सर्वाः प्रजाः सुखयेयुः नैवात्र कदाचिदालस्यं कुर्युः, प्रजाजनाश्च राजनीतिनियमेषु वर्त्तित्वा राजपुरुषान् सदा प्रीणयेयुः॥२॥

पदार्थः-हे (**रुद्र**) दुष्ट शत्रुओं को रुलानेहारे राजन्! जो हम (**क्षयद्वीराय**) विनाश किये शत्रु सेनास्थ वीर जिसने उस (**ते**) आपके लिये (**नमसा**) अन्न वा सत्कार से (**विधेम**) विधान करें अर्थात् सेवा करें, उन (**नः**) हम लोगों को तुम (**मृड**) सुखी करो और (**नः**) हम लोगों के लिये (**मयः**) सुख (**कृधि**) कीजिये। हे (**रुद्र**) न्यायाधीश! (**मनुः**) मननशील (**पिता**) पिता के समान आप (**यत्**) जो रोगों का (**शम्**) निवारण (**च**) ज्ञान (**योः**) दुःखों का अलग करना (**च**) और गुणों की प्राप्ति का (**आयेजे**) सब प्रकार सङ्ग कराते हो (**तत्**) उसको (**अश्याम**) प्राप्त होवें (**उत**) वे ही हम लोग (**तव**) तुम्हारी (**प्रणीतिषु**) उत्तम नीतियों में प्रवृत्त होकर निरन्तर सुखी होवें॥२॥

भावार्थः-राजपुरुषों को योग्य है कि स्वयं सुखी होकर सब प्रजाओं को सुखी करें। इस काम में आलस्य कभी न करें और प्रजाजन राजनीति के नियम में वर्त्त के राजपुरुषों को सदा प्रसन्न रक्खें॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒श्याम॑ ते सुम॒तिं दे॑वय॒ज्यया॑ क्ष॒यद्वी॑रस्य॒ तव॑ रुद्र मीढ्वः।

सु॒म्ना॒यन्निद्विशो॑ अ॒स्माक॒मा च॒रारि॑ष्टवीरा जुहवाम ते ह॒विः॥ ३॥

अ॒श्याम॑। ते॒। सु॒ऽम॒तिम्। दे॒व॒ऽय॒ज्यया॑। क्ष॒यत्ऽवी॑रस्य। तव॑। रु॒द्र। मी॒ढ्व॒ः। सु॒म्न॒ऽयन्। इत्। विश॑ः। अ॒स्माक॑म्। आ। च॒र। अरि॑ष्टऽवीराः। जु॒ह॒वा॒म॒। ते॒। ह॒विः॥ ३॥

पदार्थः-(**अश्याम**) प्राप्नुयाम (**ते**) तव (**सुमतिम्**) शोभनां बुद्धिम् (**देवयज्यया**) विदुषां सङ्गत्या सत्कारेण च (**क्षयद्वीरस्य**) क्षयन्तो निवासिता वीरा येन तस्य (**तव**) (**रुद्र**) रुतः सत्योपदेशान् राति ददाति तत्सम्बुद्धौ (**मीढ्वः**) सुखैः सिञ्चन् (**सुम्नयन्**) सुखयन् (**इत्**) अपि (**विशः**) प्रजाः (**अस्माकम्**) (**आ**) (**चर**) (**अरिष्टवीराः**) अरिष्टा अहिंसिता वीरा यासु ताः (**जुहवाम**) दद्याम (**ते**) तुभ्यम् (**हविः**) ग्रहीतुं योग्यं करम्॥ ३॥

अन्वयः-हे मीढ्वो रुद्र सभाध्यक्ष राजन्! वयं देवयज्यया क्षयद्वीरस्य तव सुमतिमश्याम यः सुम्नयँस्त्वमस्माकमरिष्टवीरा विश आचर समन्तात् प्राप्नुयाः तस्य ते तव वयमिदश्याम ते तुभ्यं हविर्जुहवाम च॥ ३॥

भावार्थः-राज्ञा प्रज्ञाः सततं सुखयितव्याः प्रजाभी राजा च यदि राजा प्रजाभ्यः करं गृहीत्वा न पालयेत्तर्हि स राजा दस्युवद्विज्ञेयः या पालिताः प्रजा राजभक्ता न स्युस्ता अपि चोरतुल्या बोध्या अत एव प्रजा राज्ञे करं ददति यतोऽयमस्माकं पालनं कुर्य्यात् राजाप्येतत्प्रयोजनाय पालयति यतः प्रजा मह्यं करं प्रदद्युः॥ ३॥

पदार्थः-हे (**मीढ्वः**) प्रजा को सुख से सीचने और (**रुद्र**) सत्योपदेश करनेवाले सभाध्यक्ष राजन्! हम लोग (**देवयज्यया**) विद्वानों की संगति और सत्कार से (**क्षयद्वीरस्य**) वीरों का निवास करानेहारे (**तव**) तेरी (**सुमतिम्**) श्रेष्ठ प्रज्ञा को (**अश्याम**) प्राप्त होवें, जो (**सुम्नयन्**) सुख कराता हुआ तू (**अस्माकम्**) हमारी (**अरिष्टवीराः**) हिंसारहित वीरोंवाली (**विशः**) प्रजाओं को (**आ, चर**) सब ओर से प्राप्त हो उस (**ते**) तेरी प्रजाओं को हम लोग (**इत्**) भी प्राप्त हों और (**ते**) तेरे लिये (**हविः**) देने योग्य पदार्थ को (**जुहवाम**) दिया करें॥ ३॥

भावार्थः-राजा को योग्य है कि प्रजाओं को निरन्तर प्रसन्न रक्खे और प्रजाओं को उचित है कि राजा को आनन्दित करें। जो राजा प्रजा से कर लेकर पालन न करे तो वह राजा डाकुओं के समान जानना चाहिये। जो पालन की हुई प्रजा राजभक्त न हों, वे भी चोर के तुल्य जाननी चाहिये। इसलिये प्रजा राजा को कर देती है कि जिससे यह हमारा पालन करे और राजा इसलिये पालन करता है कि जिससे प्रजा मुझको कर देवें॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वे॒षं व॒यं रु॒द्रं य॑ज्ञ॒साधं॑ व॒ङ्कुं क॒विमव॑से॒ नि ह्व॑यामहे।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आरे अस्मद्दैव्यं हेळो अस्यतु सुमतिमिद्वयमस्या वृणीमहे॥४॥

त्वेषम्। वयम्। रुद्रम्। यज्ञऽसाधम्। वङ्कुम्। कविम्। अवसे। नि। ह्वयामहे। आरे। अस्मत्। दैव्यम्। हेळः। अस्यतु। सुऽमतिम्। इत्। वयम्। अस्य। आ। वृणीमहे॥४॥

पदार्थः-(त्वेषम्) विद्यान्यायदीप्तिमन्तम् **(वयम्)** **(रुद्रम्)** शत्रुरोद्धारम् **(यज्ञसाधम्)** यो यज्ञं प्रजापालनं साध्नोति तम् **(वङ्कुम्)** दुष्टशत्रून् प्रति कुटिलम् **(कविम्)** सर्वेषां शास्त्राणां क्रान्तदर्शिनम् **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(नि)** **(ह्वयामहे)** स्वसुखदुःखनिवेदनं कुर्महे **(आरे)** दूरे **(अस्मत्)** **(दैव्यम्)** देवेषु विद्वत्सु कुशलम् **(हेडः)** धार्मिकाणामनादरकर्तॄनधार्मिकाञ्जनान् **(अस्यतु)** प्रक्षिपतु **(सुमतिम्)** धर्म्यां प्रज्ञाम् **(इत्)** एव **(वयम्)** **(अस्य)** **(आ)** समन्तात् **(वृणीमहे)** स्वीकुर्महे॥४॥

अन्वयः-वयमवसे यं त्वेषं वङ्कुं कविं यज्ञसाधं दैव्यं रुद्रं निह्वयामहे तथा वयं यस्यास्य सुमतिमावृणीमहे स इदेव सभाध्यक्षो हेडोऽस्मदारे अस्यतु॥४॥

भावार्थः-यथा प्रजास्था जना राजाज्ञां स्वीकुर्वन्ति तथा राजपुरुषा अपि प्रज्ञाज्ञां मन्येरन्॥४॥

पदार्थः-(वयम्) हम लोग **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये जिस **(त्वेषम्)** विद्या और न्याय से प्रकाशवान् **(वङ्कुम्)** दुष्ट शत्रुओं के प्रति कुटिल **(कविम्)** समस्त शास्त्रों को क्रम-क्रम से देखने और **(यज्ञसाधम्)** प्रजापालनरूप यज्ञ को सिद्ध करनेहारे **(दैव्यम्)** विद्वानों में कुशल **(रुद्रम्)** शत्रुओं के रोकनेहारे को **(नि, ह्वयामहे)** अपना सुख-दुःख का निवदेन करें तथा **(वयम्)** हम लोग जिस **(अस्य)** इस रुद्र की **(सुमतिम्)** धर्मानुकूल उत्तम प्रज्ञा को **(आ, वृणीमहे)** सब ओर से स्वीकार करें **(इत्)** वही सभाध्यक्ष **(हेडः)** धार्मिक जनों का अनादर करनेहारे अधार्मिक जनों को **(अस्मत्)** हमसे **(आरे)** दूर **(अस्यतु)** निकाल देवे॥४॥

भावार्थः-जैसे प्रजाजन राजा को स्वीकार करते हैं, वैसे राजपुरुष भी प्रजा की आज्ञा को माना करें॥४॥

अथ वैद्यविषयमाह॥

अब वैद्यजन के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दिवो वराहमरुषं कपर्दिनं त्वेषं रूपं नमसा नि ह्वयामहे।

हस्ते बिभ्रद् भेषजा वार्याणि शर्म वर्म च्छर्दिरस्मभ्यं यंसत्॥५॥५॥

दिवः। वराहम्। अरुषम्। कपर्दिनम्। त्वेषम्। रूपम्। नमसा। नि। ह्वयामहे। हस्ते। बिभ्रत्। भेषजा। वार्याणि। शर्म। वर्म। छर्दिः। अस्मभ्यम्। यंसत्॥५॥

पदार्थः-(दिवः) विद्यान्यायप्रकाशितव्यवहारान् **(वराहम्)** मेघमिव **(अरुषम्)** अश्वादिकम् **(कपर्दिनम्)** कृतब्रह्मचर्यं जटिलं विद्वांसम् **(त्वेषम्)** प्रकाशमानम् **(रूपम्)** सुरूपम् **(नमसा)** अन्नेन परिचर्यया च **(नि)** **(ह्वयामहे)** स्पर्द्धामहे **(हस्ते)** करे **(बिभ्रत्)** धारयन् **(भेषजा)** रोगनिवारकाणि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**वार्याणि**) ग्रहीतुं योग्यानि साधनानि (**शर्म**) गृहं सुखं वा (**वर्म**) कवचम् (**छर्दिः**) दीप्तियुक्तं शस्त्रास्त्रादिकम् (**अस्मभ्यम्**) (**यंसत्**) यच्छेत्॥५॥

अन्वयः-वयं नमसा यो हस्ते भेषजा वार्याणि बिभ्रत् सन् शर्म वर्म छर्दिरस्मभ्यं यंसत् तं कपर्दिनं वैद्यं दिवो वराहमरुषं त्वेषं रूपं च निह्वयामहे॥५॥

भावार्थः-ये मनुष्या वैद्यमित्राः पथ्यकारिणो जितेन्द्रियाः सुशीला भवन्ति, त एवास्मिञ्जगति नीरोगा भूत्वा राज्यादिकं प्राप्य सुखमेधन्ते॥५॥

पदार्थः-हम लोग (**नमसा**) अन्न और सेवा से जो (**हस्ते**) हाथ में (**भेषजा**) रोगनिवारक औषध (**वार्य्याणि**) और ग्रहण करने योग्य साधनों को (**बिभ्रत्**) धारण करता हुआ (**शर्म्म**) घर, सुख (**वर्म्म**) कवच (**छर्दिः**) प्रकाशयुक्त शस्त्र और अस्त्रादि को (**अस्मभ्यम्**) हमारे लिये (**यंसत्**) नियम से रक्खे, उस (**कपर्दिनम्**) जटाजूट ब्रह्मचारी वैद्य विद्वान् वा (**दिवः**) विद्यान्यायप्रकाशित व्यवहारों वा (**वराहम्**) मेघ के तुल्य (**अरुषम्**) घोड़े आदि के (**त्वेषम्**) प्रकाशमान (**रूपम्**) सुन्दर रूप की (**निह्वयामहे**) नित्य स्पर्द्धा करें॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य वैद्य के मित्र पथ्यकारी जितेन्द्रिय उत्तम शीलवाले होते हैं, वे ही इस जगत् में रोगरहित और राज्यादि को प्राप्त होकर सुख को बढ़ाते हैं॥५॥

पुनर्वैद्योपदेशकौ कथं वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते॥

फिर वैद्य और उपदेश करनेवाले कैसे अपना वर्त्ताव वर्त्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

इदं पित्रे मरुतामुच्यते वचः स्वादोः स्वादीयो रुद्राय वर्धनम्॥

रास्वा च नो अमृत मर्तभोजनं त्मने तोकाय तनयाय मृळ॥६॥

इदम्। पित्रे। मरुताम्। उच्यते। वचः। स्वादोः। स्वादीयः। रुद्राय। वर्धनम्। रास्व। च। नः। अमृत। मर्तऽभोजनम्। त्मने। तोकाय। तनयाय। मृळ॥६॥

पदार्थः-(**इदम्**) (**पित्रे**) पालकाय (**मरुताम्**) ऋतावृतौ यजतां विदुषाम् (**उच्यते**) उपदिश्यते (**वचः**) वचनम् (**स्वादोः**) स्वादिष्ठात् (**स्वादीयः**) अतिशयेन स्वादु प्रियकरम् (**रुद्राय**) सभाध्यक्षाय (**वर्धनम्**) वृद्धिकरम् (**रास्व**) देहि। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**च**) अनुक्तसमुच्चये (**नः**) अस्मभ्यमस्माकं वा (**अमृत**) नास्ति मृतं मरणदुःखं येन तत्सम्बुद्धौ (**मर्तभोजनम्**) मर्त्तानां मनुष्याणां भोग्यं वस्तु (**त्मने**) आत्मने (**तोकाय**) ह्रस्वाय बालकाय (**तनयाय**) यूने पुत्राय (**मृड**) सुखय॥६॥

अन्वयः-हे अमृत विद्वन् वैद्यराजोपदेशक वा! त्वं नोऽस्मभ्यमस्माकं वा त्मने तोकाय तनयाय च स्वादोः स्वादीयो मर्त्तभोजनं रास्वा यदिदं मरुतां वर्धनं वचः पित्रे रुद्राय त्वयोच्यते तेनास्मान् मृड॥६॥

भावार्थः-वैद्यस्योपदेशकस्य चेयं योग्यतास्ति स्वयमरोगः सत्याचारी भूत्वा सर्वेभ्यो मनुष्येभ्य औषधदानेनोपदेशेन चोपकृत्य सर्वान् सततं रक्षेत्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अमृत)** मरण दुःख दूर कराने तथा आयु बढ़ानेहारे वैद्यराज व उपदेशक विद्वान्! आप **(नः)** हमारे **(त्मने)** शरीर **(तोकाय)** छोटे-छोटे बाल-बच्चे **(तनयाय)** जवान बेटे **(च)** और सेवक वैतनिक वा आयुधिक भृत्य अर्थात् चाकरों के लिये **(स्वादीः)** स्वादिष्ट से **(स्वादीयः)** स्वादिष्ठ अर्थात् सब प्रकार स्वादवाला जो खाने में बहुत अच्छा लगे उस **(मर्त्यभोजनम्)** मनुष्यों के भोजन करने के पदार्थ को **(रास्व)** देओ, जो **(इदम्)** यह **(मरुताम्)** ऋतु-ऋतु में यज्ञ करनेहारे विद्वानों को **(वर्द्धनम्)** बढ़ानेवाला **(वचः)** वचन **(पित्रे)** पालना करने **(रुद्राय)** और दुष्टों को रुलानेहारे सभाध्यक्ष के लिये **(उच्यते)** कहा जाता है, उससे हम लोगों को **(मृड)** सुखी कीजिये॥६॥

भावार्थः-वैद्य और उपदेश करनेवाले को यह योग्य है कि आप नीरोग और सत्याचारी होकर सब मनुष्यों के लिये औषध देने और उपदेश करने से उपकार कर सबकी निरन्तर रक्षा करें॥६॥

अथ न्यायाधीशः कथं वर्त्तेतेत्युपदिश्यते॥

अब न्यायाधीश कैसे वर्त्ते, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

मा नो महान्तमुत मा नो अर्भकं मा न उक्षन्तमुत मा न उक्षितम्।

मा नो वधीः पितरं मोत मातरं मा नः प्रियास्तन्वो रुद्र रीरिषः॥७॥

मा। नः। महान्तम्। उत। मा। नः। अर्भकम्। मा। नः। उक्षन्तम्। उत। मा। नः। उक्षितम्। मा। नः। वधीः। पितरम्। मा। उत। मातरम्। मा। नः। प्रियाः। तन्वः। रुद्र। रिरिषः॥७॥

पदार्थः-**(मा)** निषेधे **(नः)** अस्माकम् **(महान्तम्)** वयोविद्यावृद्धं जनम् **(उत)** अपि **(मा)** **(नः)** **(अर्भकम्)** बाल्यावस्थापन्नम् **(मा)** **(नः)** **(उक्षन्तम्)** वीर्यसेचनसमर्थं युवानम् **(उत)** **(मा)** **(नः)** **(उक्षितम्)** वीर्यसेचनस्थितं गर्भम् **(मा)** **(नः)** **(वधीः)** हिन्धि **(पितरम्)** पालकं जनकं विद्वांसं वा **(मा)** **(उत)** **(मातरम्)** मानसम्मानकर्त्रीं जननीं विदुषीं वा **(मा)** **(नः)** **(प्रियाः)** अभीप्सिताः **(तन्वः)** तनूः शरीराणि **(रुद्र)** न्यायाधीश दुष्टरोदयितः **(रीरिषः)** जहि। अत्र **तुजादित्वाद्दीर्घः**॥७॥

अन्वयः-हे रुद्र! त्वं नोऽस्माकं महान्तं मा वधीरुतापि नोऽर्भकं मा वधीः। न उक्षन्तं मा वधीरुतापि न उक्षितं मा वधीः। नः पितरं मा वधीः उत मातरं मा वधीः। नः प्रियास्तन्वस्तनू मां वधीरन्यायकारिणो दुष्टांश्च रीरिषः॥७॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यथा जगदीश्वरः पक्षपातं विहाय धार्मिकानुत्तमकर्मफलदानेन सुखयति पापिनश्च पापफलदानेन पीडयति तथैव यूयं प्रयतध्वम्॥७॥

पदार्थः-**(रुद्र)** न्यायाधीश दुष्टों को रुलानेहारे सभापति **(नः)** हम लोगों में से **(महान्तम्)** बुड्ढे वा पढ़े-लिखे मनुष्य को **(मा)** मत **(वधीः)** मारो **(उत)** और **(नः)** हमारे **(अर्भकम्)** बालक को **(मा)** मत मारो **(नः)** हमारे **(उक्षन्तम्)** स्त्रीसङ्ग करने में समर्थ युवावस्था से परिपूर्ण मनुष्य को **(मा)** मत मारो **(उत)** और **(नः)** हमारे **(उक्षितम्)** वीर्यसेचन से स्थित हुए गर्भ को **(मा)** मत मारो **(नः)** हम लोगों के **(पितरम्)** पालने और उत्पन्न करनेहारे पिता वा उपदेश करनेवाले को **(मा)** मत मारो **(उत)** और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(मातरम्) मान-सम्मान और उत्पन्न करनेहारी माता वा विदुषी स्त्री को **(मा)** मत मारो **(नः)** हम लोगों की **(प्रियाः)** स्त्री आदि के पियारे **(तन्वः)** शरीरों को **(मा)** मत मारो और अन्यायकारी दुष्टों को **(रीरिषः)** मारो॥७॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जैसे ईश्वर पक्षपात को छोड़ के धार्मिक सज्जनों को उत्तम कर्मों के फल देने से सुख देता और पापियों को पाप का फल देने से पीड़ा देता है, वैसे ही तुम लोग भी अच्छा यत्न करो॥७॥

पुनः राजजनाः कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर राजजन कैसे वर्त्तें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा नस्तोके तनये मा न आयौ मा नो गोषु मा नो अश्वेषु रीरिषः।

वीरान्मा नो रुद्र भामितो वधीर्हविष्मन्तः सदमित्त्वा हवामहे॥८॥

मा। नः। तोके। तनये। मा। नः। आयौ। मा। नः। गोषु। मा। नः। अश्वेषु। रिरिषः। वीरान्। मा। नः। रुद्र। भामितः। वधीः। हविष्मन्तः। सदम्। इत्। त्वा। हवामहे॥८॥

पदार्थः-**(मा)** **(नः)** अस्माकम् **(तोके)** सद्योजातेऽपत्ये पुत्रे **(तनये)** अतीतशैशवावस्थे **(मा)** **(नः)** **(आयौ)** जीवनविषये **(मा)** **(नः)** **(गोषु)** धेनुषु **(मा)** **(नः)** **(अश्वेषु)** वाजिषु **(रीरिषः)** हिंस्याः **(वीरान्)** **(मा)** **(नः)** अस्माकम् **(रुद्र)** **(भामितः)** क्रुद्धः सन् **(वधीः)** हन्याः **(हविष्मन्तः)** हवींषि प्रशस्तानि जगदुपकरणानि कर्माणि विद्यन्ते येषां ते **(सदम्)** स्थिरं वर्त्तमानं ज्ञानमाप्तम् **(इत्)** एव **(त्वा)** त्वाम् **(हवामहे)** स्वीकुर्महे॥८॥

अन्वयः-हे रुद्र! हविष्मन्तो वयं यतस्सदं त्वामिदेव हवामहे तस्माद्भामितस्त्वं नस्तोके तनये मा रीरिषो न आयौ मा रीरिषः, नो गोषु मा रीरिषः, नोऽश्वेषु मा रीरिषः, नो वीरान् मा वधीः॥८॥

भावार्थः-न कदाचिद्राजपुरुषैः क्रुद्धैः सद्भिः कस्याप्यन्यायेन हननं कार्य्यं गवादयः पशवः सदा रक्षणीयाः, प्रजास्थैर्जनैश्च राजाश्रयेणैव निरन्तरमानन्दितव्यम्। सर्वैर्मिलित्वैवं जगदीश्वरः प्रार्थनीयश्च हे परमेश्वर! भवत्कृपया वयं बाल्याऽवस्थायां विवाहादिभिः कुकर्मभिः पुत्रादीनां हिंसनं कदाचिन्न कुर्य्याम, पुत्रादयोऽप्यस्माकमप्रियं न कुर्य्युः, जगदुपकारकान् गवादीन् पशून् कदाचिन्न हिंस्यामेति॥८॥

पदार्थः-हे **(रुद्र)** दुष्टों को रुलानेहारे सभापति! **(हविष्मन्तः)** जिनके प्रशंसायुक्त संसार के उपकार करने के काम हैं, वे हम लोग जिस कारण **(सदम्)** स्थिर वर्त्तमान ज्ञान को प्राप्त **(त्वाम्, इत्)** आप ही को **(हवामहे)** अपना करते हैं, इससे **(भामितः)** क्रोध को प्राप्त हुए आप **(नः)** हम लोगों के **(तोके)** उत्पन्न हुए बालक वा **(तनये)** बालिकाओं से जो ऊपर है, उस बालक में **(मा)** **(रीरिषः)** घात मत करो **(नः)** हम लोगों के **(आयौ)** जीवन विषय में **(मा)** मत हिंसा करो **(नः)** हम लोगों के **(गोषु)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गौ आदि पशुसंघात में **(मा)** मत घात करो **(नः)** हम लोगों के **(अश्वेषु)** घोड़ों में **(मा)** घात मत करो **(नः)** हमारे **(वीरान्)** वीरों को **(मा)** मत **(वधीः)** मारो॥८॥

भावार्थः-क्रोध को प्राप्त हुए सज्जन राजपुरुषों को किसी का अन्याय से हनन न करना चाहिये और गौ आदि पशुओं की सदा रक्षा करनी चाहिये। प्रजाजनों को भी राजा के आश्रय से ही निरन्तर आनन्द करना चाहिये और सबों को मिल कर ईश्वर की ऐसी प्रार्थना करनी चाहिये कि हे परमेश्वर! आप की कृपा से हम लोग बाल्यावस्था में विवाह आदि बुरे काम करके पुत्रादिकों का विनाश कभी न करें और वे पुत्र आदि भी हम लोगों के विरुद्ध काम को न करें तथा संसार का उपकार करने हारे गौ आदि पशुओं का कभी विनाश न करें॥८॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर राजा प्रजाजन परस्पर कैसे वर्त्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

उप॑ ते॒ स्तोमा॑न् पशु॒पाइ॒वाक॑रं॒ रास्वा॑ पितर्मरुतां सु॒म्नम॒स्मे।

भ॒द्रा हि ते॑ सु॒मतिर्मृ॑ळ॒यत्त॒माथा॑ व॒यमव॒ इत्ते॑ वृणीमहे॥९॥

उप॑। ते॒। स्तोमा॑न्। प॒शु॒पाःऽइ॑व। आ। अ॒क॒र॒म्। रास्व॑। पित॒रिति॑। म॒रु॒ता॒म्। सु॒म्न॒म्। अ॒स्मे इति॑। भ॒द्रा। हि। ते॒। सु॒ऽम॒तिः। मृ॒ळ॒यत्ऽत॑मा। अथ॑। व॒यम्। अव॑ः। इत्। ते॒। वृ॒णी॒म॒हे॒॥९॥

पदार्थः-**(उप)** **(ते)** तुभ्यम् **(स्तोमान्)** स्तुत्यान् रत्नादिद्रव्यसमूहान् **(पशुपाइव)** यथा पशुपालको गवादिभ्यो दुग्धादिकं गृहीत्वा गोस्वामिने समर्पयति **(आ)** **(अकरम्)** करोमि **(रास्व)** देहि। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(पितः)** पालयिता रुद्र **(मरुताम्)** ऋत्विजाम् **(सुम्नम्)** सुखम् **(अस्मे)** मह्यम् **(भद्रा)** कल्याणरूपा **(हि)** यतः **(ते)** तव **(सुमतिः)** शोभना प्रज्ञा **(मृडयत्तमा)** अतिशयेन सुखकर्त्री **(अथ)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(वयम्)** **(अवः)** रक्षणादिकम् **(इत्)** एव **(ते)** तव **(वृणीमहे)** स्वीकुर्महे॥९॥

अन्वयः-हे मरुतां पितर्यहं पशुपाइव स्तोमाँस्त उपाकरमतस्त्वमस्मे मह्यं सुम्नं रास्वाथ या ते तव मृडयत्तमा भद्रा सुमतिर्यत् ते तवावोऽस्ति तां तच्च वयं यथा वृणीमहे तथेत्त्वमप्यस्मान् स्वीकुरु॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। प्रजापुरुषाः राजपुरुषेभ्यो राजनीतिं राजपुरुषाः प्रजापुरुषेभ्यः प्रजाव्यवहारं बुद्ध्वा विदितवेदितव्याः सन्तः सनातनं धर्ममाश्रयेयुः॥९॥

पदार्थः-हे **(मरुताम्)** ऋतु-ऋतु में यज्ञ करानेहारे की **(पितः)** पालना करते हुए दुष्टों को रुलानेहारे सभापति! **(हि)** जिस कारण मैं **(पशुपाइव)** जैसे पशुओं को पालनेहारा चरवाहा अहीर गौ आदि पशुओं से दूध, दही, घी, मट्ठा आदि ले के पशुओं के स्वामी को देता है, वैसे **(स्तोमान्)** प्रशंसनीय रत्न आदि पदार्थों को **(ते)** आपके लिये **(उप, आ, अकरम्)** आगे करता हूँ, इस कारण आप **(अस्मे)** मेरे लिये **(सुम्नम्)** सुख **(रास्व)** देओ, **(अथ)** इसके अनन्तर जो **(ते)** आपकी **(मृडयत्तमा)** सब प्रकार से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुख करनेवाली **(भद्रा)** सुखरूप **(सुमतिः)** श्रेष्ठ मति और जो **(ते)** आपका **(अवः)** रक्षा करना है, उस मति और रक्षा करने को **(वयम्)** हम लोग जैसे **(वृणीमहे)** स्वीकार करते हैं **(इत्)** वैसे ही आप भी हम लोगों को स्वीकार करें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। प्रजापुरुष राजपुरुषों से राजनीति और राजपुरुष प्रजापुरुषों से प्रजाव्यवहार को जान; जानने योग्य को जाने हुए सनातन धर्म का आश्रय करें॥९॥

पुना राजाप्रजाधर्म उपदिश्यते॥

फिर राजा-प्रजा के धर्म का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

आ॒रे ते॑ गो॒घ्नमु॒त पू॑रुष॒घ्नं क्षय॑द्वीर सु॒म्नम॒स्मे ते॑ अस्तु।

मृ॒ळा च॑ नो॒ अधि॑ च ब्रूहि दे॒वाधा॑ च नः॒ शर्म॑ यच्छ द्वि॒बर्हा॑ः॥१०॥

आ॒रे। ते॒। गो॒ऽघ्नम्। उ॒त। पु॒रु॒ष॒ऽघ्नम्। क्षय॑त्ऽवीर। सु॒म्नम्। अ॒स्मे इति॑। ते॒। अ॒स्तु॒। मृ॒ळ। च॒। नः॒। अधि॑। च॒। ब्रू॒हि॒। दे॒व॒। अध॑। च॒। नः॒। शर्म॑। य॒च्छ॒। द्वि॒ऽबर्हा॑ः॥१०॥

पदार्थः-**(आरे)** समीपे दूरे च **(ते)** तव सकाशात् **(गोघ्नम्)** गवां हन्तारम् **(उत)** **(पुरुषघ्नम्)** पुरुषाणां हन्तारम् **(क्षयद्वीर)** शूरवीरनिवासक **(सुम्नम्)** सुखम् **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(ते)** तुभ्यम् **(अस्तु)** भवतु **(मृड)** अत्रान्तर्भावितो ण्यर्थः। **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(च)** **(नः)** अस्मान् **(अधि)** आधिक्ये **(च)** **(ब्रूहि)** आज्ञापय **(देव)** दिव्यकर्मकारिन् **(अध)** आनन्तर्ये। अत्र वर्णव्यत्ययेन थस्य धो **निपातस्य चे**ति दीर्घश्च। **(च)** **(नः)** **(शर्म)** गृहसुखम् **(यच्छ)** देहि **(द्विबर्हाः)** द्वयोर्व्यवहारपरमार्थयोर्वर्धकः॥१०॥

अन्वयः-हे क्षयद्वीर देव! पुरुषघ्नं गोघ्नं च निवार्य तेऽस्मे च सुम्नमस्तु। अधाथ त्वं नोऽस्मान् मृडाहं च त्वां मृडानि त्वं नोऽस्मानधिब्रूहि। अहं त्वां चाधिब्रुवाणि। द्विबर्हास्त्वं नः शर्म यच्छ। अहं वः शर्म यच्छानि सर्वे वयमारे धर्मात्मनां निकटे दुष्टात्मभ्यो दूरे च वसेम॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैः प्रयत्नेन पशुघातिकेभ्यो मनुष्यमारेभ्यश्च दूरे निवसनीयम्। स्वेभ्य एते दूरे निवासनीयाः। राज्ञा प्रजापुरुषैश्च परस्परमुपदिश्य सभां निर्माय रक्षणं विधाय व्यवहारपरमार्थौ साधनीयौ॥१०॥

पदार्थः-हे **(क्षयद्वीर)** शूरवीर जनों का निवास कराने और **(देव)** दिव्य अच्छे-अच्छे कर्म करानेहारे विद्वान् सभापति! **(पुरुषघ्नम्)** पुरुषों को मारने **(च)** और **(गोघ्नम्)** गौ आदि उपकार करनेहारे पशुओं के विनाश करनेवाले प्राणी को निवार करके **(ते)** आपके **(च)** और **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(सुम्नम्)** सुख **(अस्तु)** हो, **(अधा)** इसके अनन्तर **(नः)** हम लोगों को **(मृड)** सुखी कीजिये **(च)** और मैं आपको सुख देऊं, आप हम लोगों को **(अधिब्रूहि)** अधिक उपदेश देओ **(च)** और मैं आपको अधिक उपदेश करूं **(द्विबर्हाः)** व्यवहार और परमार्थ के बढ़ानेवाले आप **(नः)** हम लोगों के लिये **(शर्म्म)** घर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

का सुख **(यच्छ)** दीजिये **(च)** और आपके लिये मैं सुख देऊं। सब हम लोग धर्मात्माओं के **(आरे)** निकट और दुराचारियों से दूर रहें॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि यत्न के साथ पशु और मनुष्यों के विनाश करनेहारे दुराचारियों से दूर रहें और अपने से उनका दूर निवास करावें। राजा और प्रजाजनों को परस्पर एक-दूसरे से उपदेश कर सभा बना और सबकी रक्षा कर व्यवहार और परमार्थ का सुख सिद्ध करना चाहिये॥१०॥

पुनरध्यापकोपदेशकव्यवहारमाह॥

फिर अध्यापक और उपदेशकों के व्यवहारों को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवो॑चाम॒ नमो॑ अस्मा अव॒स्यव॑ः शृणोतु॑ नो॒ हवं॑ रु॒द्रो म॒रुत्वा॑न्।
तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑ति॒ः सिन्धु॑ः पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥११॥६॥

अवो॑चाम। नम॑ः। अ॒स्मै। अ॒व॒स्यव॑ः। शृ॒णोतु॑। न॒ः। हव॑म्। रु॒द्रः। म॒रुत्वा॑न्। तत्। न॒ः। मि॒त्रः। वरु॑णः। म॒म॒ह॒न्ता॒म्। अदि॑तिः। सिन्धु॑ः। पृ॒थि॒वी। उ॒त। द्यौः॥११॥

पदार्थः-**(अवोचाम)** वदेम **(नमः)** नमस्त इति वाक्यम् **(अस्मै)** माननीयाय सभाध्यक्षाय **(अवस्यवः)** आत्मनोऽवो रक्षणादिकमिच्छवः **(शृणोतु)** **(नः)** अस्माकम् **(हवम्)** आह्वानरूपं प्रशंसावाक्यम् **(रुद्रः)** अधीतविद्यः **(मरुत्वान्)** बलवान् **(तत्)** **(नः०)** इति पूर्ववत्॥११॥

अन्वयः-अवस्यवो वयमस्मै सभाध्यक्षाय नमोऽवोचाम स मरुत्वान् रुद्रो नस्तन्नोऽस्माकं हवं च शृणोतु। हे मनुष्या! यन्नो नमो मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौर्वर्धयन्ति तद्भवन्तो मामहन्ताम्॥११॥

भावार्थः-प्रजास्थैः पुरुषै राज्ञां प्रियाचरणानि नित्यं कर्त्तव्यानि राजभिश्च प्रजाजनानां वचांसि श्रोतव्यानि। एवं मिलित्वा न्यायमुन्नीयान्यायं निराकुर्य्युः॥११॥

अत्र ब्रह्मचारिविद्वत्सभाध्यक्षसभासदादिगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति चतुर्दशोत्तरं शततमं ११४ सूक्तं षष्ठो ६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(अवस्यवः)** अपनी रक्षा चाहते हुए हम लोग **(अस्मै)** इस मान करने योग्य सभाध्यक्ष के लिये **(नमः)** 'नमस्ते' ऐसे वाक्य को **(अवोचाम)** कहें और वह **(मरुत्वान्)** बलवान् **(रुद्रः)** विद्या पढ़ा हुआ सभापति **(तत्)** उस **(नः)** हमारे **(हवम्)** बुलानेरूप प्रशंसावाक्य को **(शृणोतु)** सुने। हे मनुष्यो! जो **(नः)** हमारे 'नमस्ते' शब्द को **(मित्रः)** प्राण **(वरुणः)** श्रेष्ठ विद्वान् **(अदितिः)** अन्तरिक्ष **(सिन्धुः)** समुद्र **(पृथिवी)** पृथ्वी **(उत)** और **(द्यौः)** प्रकाश बढ़ाते हैं अर्थात् उक्त पदार्थों को जाननेहारे सभापति को वार-वार 'नमस्ते' शब्द कहा जाता, उसको आप **(मामहन्ताम्)** वार-वार प्रशंसायुक्त करें॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-प्रजापुरुषों को राजा लोगों के प्रिय आचरण नित्य करने चाहियें और राजा लोगों को प्रजाजनों के कहे वाक्य सुनने योग्य हैं। ऐसे सब राजा-प्रजा मिलकर न्याय की उन्नति और अन्याय को दूर करें॥११॥

इस सूक्त में ब्रह्मचारी, विद्वान्, सभाध्यक्ष और सभासद् आदि गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त में कहे अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता जानने योग्य है॥

यह एकसौ चौदहवां ११४ सूक्त और छठा ६ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ षड्डचस्य पञ्चदशोत्तरशततमस्यास्य सूक्तस्याङ्गिरसः कुत्स ऋषिः। सूर्यो देवता। १,२,६ निचृत् त्रिष्टुप्। ३ विराट् त्रिष्टुप्। ४,५ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादावीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते॥

अब छः ऋचावाले एक सौ पन्द्रहवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है॥

चित्रं देवानामुदगादनीकं चक्षुर्मित्रस्य वरुणस्याग्नेः।
आप्रा द्यावापृथिवी अन्तरिक्षं सूर्य आत्मा जगतस्तस्थुषश्च॥ १॥

चित्रम्। देवानाम्। उत्। अगात्। अनीकम्। चक्षुः। मित्रस्य। वरुणस्य। अग्नेः। आ। अप्राः। द्यावापृथिवी इति। अन्तरिक्षम्। सूर्यः। आत्मा। जगतः। तस्थुषः। च॥ १॥

पदार्थः-(**चित्रम्**) अद्भुतम् (**देवानाम्**) विदुषां दिव्यानां पदार्थानां वा (**उत्**) उत्कृष्टतया (**अगात्**) प्राप्तमस्ति (**अनीकम्**) चक्षुरादीन्द्रियैरप्राप्तम् (**चक्षुः**) दर्शकं ब्रह्म (**मित्रस्य**) सुहृद इव वर्त्तमानस्य सूर्यस्य (**वरुणस्य**) आह्लादकस्य जलचन्द्रादेः (**अग्नेः**) विद्युदादेः (**आ**) समन्तात् (**अप्राः**) पूरितवान् (**द्यावापृथिवी**) प्रकाशभूमी (**अन्तरिक्षम्**) आकाशम् (**सूर्यः**) सवितेव ज्ञानप्रकाशः (**आत्मा**) अतति सर्वत्र व्याप्नोति सर्वान्तर्यामी (**जगतः**) जङ्गमस्य (**तस्थुषः**) स्थावरस्य (**च**) सकलजीवसमुच्चये॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यदनीकं देवानां मित्रस्य वरुणस्याग्नेश्चित्रं चक्षुरुदगाद्यो जगदीश्वरः सूर्य इव विज्ञानमयो जगतस्तस्थुषश्चात्मा योऽन्तरिक्षं द्यावापृथिवी चाप्राः परिपूरितवानस्ति तमेव यूयमुपाध्वम्॥ १॥

भावार्थः-न खलु दृश्यं परिच्छिन्नं वस्तु परमात्मा भवितुमर्हति, नो कश्चिदप्यव्यक्तेन सर्वशक्तिमता जगदीश्वरेण विना सर्वस्य जगत उत्पादनं कर्त्तुं शक्नोति, नैव कश्चित् सर्वव्यापकसच्चिदानन्दस्वरूपमन्तर्यामिणं सर्वात्मानं परमेश्वरमन्तरा जगद्धर्त्तुं जीवानां पापपुण्यानां साक्षित्वं फलदानं च कर्त्तुमर्हति, नह्येतस्योपासनया विना धर्मार्थकाममोक्षान् लब्धुं कोऽपि जीवः शक्नोति, तस्मादयमेवोपास्य इष्टदेवः सर्वैर्मन्तव्यः॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**अनीकम्**) नेत्र से नही देखने में आता तथा (**देवानाम्**) विद्वान् और अच्छे-अच्छे पदार्थों वा (**मित्रस्य**) मित्र के समान वर्त्तमान सूर्य वा (**वरुणस्य**) आनन्द देनेवाले जल, चन्द्रलोक और अपनी व्याप्ति आदि पदार्थों वा (**अग्नेः**) बिजुली आदि अग्नि वा और सब पदार्थों का (**चित्रम्**) अद्भुत (**चक्षुः**) दिखानेवाला है, वह ब्रह्म (**उदगात्**) उत्कर्षता से प्राप्त है, जो जगदीश्वर (**सूर्य्यः**) सूर्य्य के समान ज्ञान का प्रकाश करनेवाला विज्ञान से परिपूर्ण (**जगतः**) जङ्गम (**च**) और (**तस्थुषः**) स्थावर अर्थात् चराचर जगत् का (**आत्मा**) अन्तर्यामी अर्थात् जिसने (**अन्तरिक्षम्**) आकाश (**द्यावापृथिवी**) प्रकाश और भूमिलोक को (**आ, अप्राः**) अच्छे प्रकार परिपूर्ण किया अर्थात् उनमें आप भर रहा है, उसी परमात्मा की तुम लोग उपासना करो॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जो देखने योग्य परिमाणवाला पदार्थ है, वह परमात्मा होने को योग्य नहीं। न कोई भी उस अव्यक्त सर्वशक्तिमान् जगदीश्वर के विना समस्त जगत् को उत्पन्न कर सकता है और न कोई सर्वव्यापक, सच्चिदानन्दस्वरूप, अनन्त, अन्तर्यामी, चराचर जगत् के आत्मा परमेश्वर के विना संसार के धारण करने, जीवों को पाप और पुण्यों को साक्षीपन और उनके अनुसार जीवों को सुख-दु:ख रूप फल देने को योग्य है। न इस परमेश्वर की उपासना के विना धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष के पाने को कोई जीव समर्थ होता है, इससे वही परमेश्वर उपासना करने योग्य इष्टदेव सब को मानना चाहिये॥१॥

पुनरीश्वरकृत्यमाह॥

फिर ईश्वर का कृत्य अगले मन्त्र में कहा है॥

सूर्यो॑ दे॒वीमु॒षसं॒ रोच॑माना॒ं मर्यो॒ न योषा॑म॒भ्ये॑ति प॒श्चात्।

यत्रा॒ नरो॑ देव॒यन्तो॑ यु॒गानि॑ वितन्व॒ते प्रति॑ भ॒द्राय॑ भ॒द्रम्॥२॥

सूर्यः॑। दे॒वीम्। उ॒षस॑म्। रोच॑मानाम्। मर्यः॑। न। योषा॑म्। अ॒भि। ए॒ति। प॒श्चात्। यत्र॑। नरः॑। दे॒व॒ऽयन्तः॑। यु॒गानि॑। वि॒ऽत॒न्व॒ते। प्रति॑। भ॒द्राय॑। भ॒द्रम्॥२॥

पदार्थ:-(**सूर्य्यः**) सविता (**देवीम्**) द्योतिकाम् (**उषसम्**) सन्धिवेलाम् (**रोचमानाम्**) रुचिकारिकाम् (**मर्यः**) पतिर्मनुष्यः (**न**) इव (**योषाम्**) स्वभार्याम् (**अभि**) अभितः (**एति**) (**पश्चात्**) (**यत्रा**) यस्मिन्। अत्र दीर्घः। (**नरः**) नयनकर्त्तारो गणकाः (**देवयन्तः**) कामयमाना गणितविद्यां जानन्तो ज्ञापयन्तः (**युगानि**) वर्षाणि कृतत्रेताद्वापरकलिसंज्ञानि वा (**वितन्वते**) विस्तारयन्ति (**प्रति**) (**भद्राय**) कल्याणाय (**भद्रम्**) कल्याणम्॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! येनेश्वरेणोत्पाद्य स्थापितोऽयं सूर्यो रोचमानां देवीमुषसं पश्चान्मर्यो योषां नेवाभ्येति, यत्र यस्मिन् विद्यमाने मार्त्तण्डे देवयन्तो नरो युगानि भद्राय भद्रं प्रति वितन्वते, तमेव सकलस्रष्टारं यूयं विजानीत॥२॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। हे विद्वांसो! युष्माभिर्येनेश्वरेण सूर्य्यं निर्माय प्रति ब्रह्माण्डस्य मध्ये स्थापित- स्तमाश्रित्य गणितादयः सर्वे व्यवहाराः सिध्यन्ति, स कुतो न सेव्येत॥२॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जिस ईश्वर ने उत्पन्न करके नियम (कक्षा) में स्थापन किया यह (**सूर्य्यः**) सूर्य्यमण्डल (**रोचमानाम्**) रुचि कराने (**देवीम्**) और सब पदार्थों को प्रकाशित करनेहारी (**उषसम्**) प्रात:काल की वेला को उसके होने के (**पश्चात्**) पीछे जैसे (**मर्य्यः**) पति (**योषाम्**) अपनी स्त्री को प्राप्त हो (**न**) वैसे (**अभ्येति**) सब ओर से दौड़ा जाता है, (**यत्र**) जिस विद्यमान सूर्य में (**देवयन्तः**) मनोहर चाल-चलन से सुन्दर गणितविद्या को जानते-जनाते हुए (**नरः**) ज्योतिष विद्या के भावों को दूसरे की समझ में पहुँचानेहारे ज्योतिषी जन (**युगानि**) पांच-पांच संवत्सरों की गणना से ज्योतिष में युग वा सत्ययुग, त्रेतायुग, द्वापरयुग और कलियुग को जान (**भद्राय**) उत्तम सुख के लिये (**भद्रम्**) उस उत्तम

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुख के **(प्रति, वितन्वते)** प्रति विस्तार करते हैं, उसी परमेश्वर को सबका उत्पन्न करनेहारा तुम लोग जानो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे विद्वानो! तुम लोगों से जिस ईश्वर ने सूर्य्य को बनाकर प्रत्येक ब्रह्माण्ड में स्थापन किया, उसके आश्रय से गणित आदि समस्त व्यवहार सिद्ध होते हैं, वह ईश्वर क्यों न सेवन किया जाए॥२॥

पुनः सूर्य्यकृत्यमाह॥

फिर सूर्य्य के काम का अगले मन्त्र में वर्णन किया है॥

भद्रा अश्वा॑ हरितः॒ सूर्य॑स्य चि॒त्रा एत॑ग्वा अनु॒माद्या॑सः।

न॒म॒स्यन्तो॑ दि॒व आ पृ॒ष्ठम॑स्थुः परि॒ द्यावा॑पृथि॒वी य॑न्ति स॒द्यः॥३॥

भ॒द्राः। अश्वाः॑। ह॒रितः॑। सूर्य॑स्य। चि॒त्राः। एत॑ऽग्वाः। अ॒नु॒ऽमाद्या॑सः। न॒म॒स्यन्तः॑। दि॒वः। आ। पृ॒ष्ठम्। अ॒स्थुः॒। परि॑। द्यावा॑पृथि॒वी इति॑। य॒न्ति॒। स॒द्यः॥३॥

पदार्थः-**(भद्रा)** कल्याणहेतवः **(अश्वाः)** महान्तो व्यापनशीलाः किरणाः **(हरितः)** दिशः। **हरित इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(सूर्य्यस्य)** सवितृलोकस्य **(चित्राः)** अद्भुता अनेकवर्णाः **(एतग्वाः)** एतान् प्रत्यक्षान् पदार्थान् गच्छन्तीति **(अनुमाद्यासः)** अनुमोदकारकगुणेन प्रशंसनीयाः **(नमस्यन्तः)** सत्कुर्वन्तः **(दिवः)** प्रकाश्यस्य पदार्थस्य **(आ)** **(पृष्ठम्)** पश्चाद् भागम् **(अस्थुः)** तिष्ठन्ति **(परि)** सर्वतः **(द्यावापृथिवी)** आकाशभूमी **(यन्ती)** प्राप्नुवन्ति **(सद्यः)** शीघ्रम्॥३॥

अन्वयः-भद्रा अनुमाद्यासो नमस्यन्तो विद्वांसो जना ये सूर्यस्य चित्रा एतग्वा अश्वाः किरणा हरितो द्यावापृथिवी सद्यः परि यन्ति दिवः पृष्ठमास्थुः समन्तात् तिष्ठन्ति, तान् विद्ययोपकुर्वन्तु॥३॥

भावार्थः-मनुष्याणां योग्यमस्ति श्रेष्ठानध्यापकानाप्तान् प्राप्य नमस्कृत्य गणितादिक्रियाकौशलतां परिगृह्य सूर्यसम्बन्धिव्यवहारानुष्ठानेन कार्यसिद्धिं कुर्युः॥३॥

पदार्थः-**(भद्राः)** सुख के करानेहारे **(अनुमाद्यासः)** आनन्द करने के गुण से प्रशंसा के योग्य **(नमस्यन्तः)** सत्कार करते हुए विद्वान् जन जो **(सूर्य्यस्य)** सूर्य्यलोक की **(चित्राः)** चित्र-विचित्र **(एतग्वाः)** इन प्रत्यक्ष पदार्थों को प्राप्त होती हुई **(अश्वाः)** बहुत व्याप्त होनेवाली किरणें **(हरितः)** दिशा और **(द्यावापृथिवी)** आकाश-भूमि को **(सद्यः)** शीघ्र **(परि, यन्ति)** सब ओर से प्राप्त होतीं **(दिवः)** तथा प्रकाशित करने योग्य पदार्थ के **(पृष्ठम्)** पिछले भाग पर **(आ, अस्थुः)** अच्छे प्रकार ठहरती हैं, उनको विद्या से उपकार में लाओ॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि श्रेष्ठ पढ़ानेवाले शास्त्रवेत्ता विद्वानों को प्राप्त हो, उनका सत्कार कर, उनसे विद्या पढ़ गणित आदि क्रियाओं की चतुराई को ग्रहण कर, सूर्यसम्बन्धि व्यवहारों का अनुष्ठान कर कार्यसिद्धि करें॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तत्कृत्यमाह॥

फिर उसी सूर्य का काम अगले मन्त्र में कहा है॥

तत् सूर्यस्य देवत्वं तन्महित्वं मध्या कर्त्तोर्विततं सं जभार।

यदेदयुक्त हरितः सधस्थादाद्रात्री वासस्तनुते सिमस्मै॥४॥

तत्। सूर्यस्य। देवऽत्वम्। तत्। महिऽत्वम्। मध्या। कर्त्तोः। विऽततम्। सम्। जभार। यदा। इत्। अयुक्त। हरितः। सधऽस्थात्। आत्। रात्री। वासः। तनुते। सिमस्मै॥४॥

पदार्थः-**(तत्)** यत् प्रथममन्त्रोक्तं ब्रह्म **(सूर्यस्य)** सूर्यमण्डलस्य **(देवत्वम्)** देवस्य प्रकाशमयस्य भावः **(तत्)** **(महित्वम्)** **(मध्या)** मध्ये। अत्र सप्तम्येकवचनस्याकारः। **(कर्त्तोः)** कर्म **(विततम्)** व्याप्तम् **(सम्)** **(जभार)** हरति **(यदा)** **(इत्)** **(अयुक्त)** युनक्ति **(हरितः)** दिशः **(सधस्थात्)** समानस्थानात् **(आत्)** अनन्तरम् **(रात्री)** **(वासः)** वसनम् **(तनुते)** **(सिमस्मै)** सर्वस्मै लोकाय॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यदा तत् सूर्यस्य मध्या विततं सत् ब्रह्मैतस्य देवत्वं महित्वं कर्त्तोः सञ्जभार प्रलयसमये संहरति आत् यदा सृष्टिं करोति तदा सूर्यमयुक्तोत्पाद्य कक्षायां स्थापयति, सूर्यः सधस्थाद्धरितः किरणैर्व्याप्य सिमस्मै वासस्तनुते, यस्य तत्त्वाद्रात्री जायते तदिदेव ब्रह्म यूयमुपाध्वं तदेव जगत्कर्तृ विजानीत॥४॥

भावार्थः-हे सज्जना! यद्यपि सूर्य आकर्षणेन पृथिव्यादि पदार्थान् धरति पृथिव्यादिभ्यो महानपि वर्त्तते विश्वं प्रकाश्य व्यवहारयति च तदप्ययं परमेश्वरस्योत्पादनधारणाकर्षणैर्विनोत्पत्तुं स्थातुमाकर्षितुं च न शक्नोति नैतमीश्वरमन्तरेणेदृशानां लोकानां रचनं धारणं प्रलयं च कर्त्तुं कश्चित् समर्थो भवति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यदा)** जब **(तत्)** वह पहिले मन्त्र में कहा हुआ **(सूर्य्यस्य)** सूर्यमण्डल के **(मध्या)** बीच में **(विततम्)** व्याप्त ब्रह्म इस सूर्य्य के **(देवत्वम्)** प्रकाश **(महित्वम्)** बड़प्पन **(कर्त्तोः)** और काम का **(संजभार)** संहार करता अर्थात् प्रलय समय सूर्य्य के समस्त व्यवहार को हर लेता **(आत्)** और फिर जब सृष्टि को उत्पन्न करता है, तब सूर्य्य को **(अयुक्त)** युक्त अर्थात् उत्पन्न करता और नियत कक्षा में स्थापन करता है। सूर्य्य **(सधस्थात्)** एक स्थान से **(हरितः)** दिशाओं को अपनी किरणों से व्याप्त हो कर **(सिमस्मै)** समस्त लोक के लिये **(वासः)** अपने निवास का **(तनुते)** विस्तार करता तथा जिस ब्रह्म के तत्त्व से **(रात्री)** रात्री होती है **(तत्, इत्)** उसी ब्रह्म की उपासना तुम लोग करो तथा उसी को जगत् का कर्त्ता जानो॥४॥

भावार्थः-हे सज्जनो! यद्यपि सूर्य्य आकर्षण से पृथिवी आदि पदार्थों का धारण करता है, पृथिवी आदि लोकों से बड़ा भी वर्त्तमान है। संसार का प्रकाश कर व्यवहार भी कराता है तो भी यह सूर्य्य परमेश्वर के उत्पादन, धारण और आकर्षण आदि गुणों के विना उत्पन्न होने, स्थिर रहने और पदार्थों का आकर्षण करने को समर्थ नहीं हो सकता। न इस ईश्वर के विना ऐसे-ऐसे लोक-लोकान्तरों की रचना, धारणा और इनके प्रलय करने को कोई समर्थ होता है॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तन्मि॒त्रस्य॒ वरु॑णस्याभि॒चक्षे॒ सूर्यो॑ रू॒पं कृ॑णुते॒ द्योरु॒पस्थे॑।

अ॒न॒न्तम॒न्यद्रु॒शद॑स्य॒ पाजः॑ कृ॒ष्णम॒न्यद्ध॒रितः॒ सं भ॑रन्ति॥५॥

तत्। मि॒त्रस्य॑। वरु॑णस्य। अ॒भि॒ऽचक्षे॑। सूर्यः॑। रू॒पम्। कृ॒णु॒ते॒। द्योः। उ॒पऽस्थे॑। अ॒न॒न्तम्। अ॒न्यत्। रु॒शत्। अ॒स्य॒। पाजः॑। कृ॒ष्णम्। अ॒न्यत्। ह॒रितः॑। सम्। भ॒र॒न्ति॒॥५॥

पदार्थः-**(तत्)** चेतनं ब्रह्म **(मित्रस्य)** प्राणस्य **(वरुणस्य)** उदानस्य **(अभिचक्षे)** संमुखदर्शनाय **(सूर्य्यः)** सविता **(रूपम्)** चक्षुर्ग्राह्यं गुणम् **(कृणुते)** करोति **(द्योः)** प्रकाशस्य **(उपस्थे)** समीपे **(अनन्तम्)** देशकालवस्तुपरिच्छेदशून्यम् **(अन्यत्)** सर्वेभ्यो भिन्नं सत् **(रुशत्)** ज्वलितवर्णम् **(अस्य)** **(पाजः)** बलम्। **पाज इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(कृष्णम्)** तिमिराख्यम् **(अन्यत्)** भिन्नम् **(हरितः)** दिशः **(सम्)** **(भरन्ति)** धरन्ति॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यस्य सामर्थ्यान्मित्रस्य वरुणस्याभिचक्षे द्योरुपस्थे स्थितः सन् सूर्योऽनेकविधं रूपं कृणुते। अस्य सूर्य्यस्यान्यदुशत्पाजो रात्रेरन्यत्कृष्णं रूपं हरितो दिशः संभरन्ति तदनन्तं ब्रह्म सततं सेवध्वम्॥५॥

भावार्थः-यस्य सामर्थ्येन रूपदिनरात्रिप्राप्तिनिमित्तः सूर्यः श्वेतकृष्णरूपविभाजकत्वेनाहर्निशं जनयति, तदनन्तं ब्रह्म विहाय कस्याप्यन्यस्योपासनं मनुष्या नैव कुर्य्युरिति विद्वद्भिः सततमुपदेष्टव्यम्॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जिसके सामर्थ्य से **(मित्रस्य)** प्राण और **(वरुणस्य)** उदान का **(अभिचक्षे)** सम्मुख दर्शन होने के लिये **(द्योः)** प्रकाश के **(उपस्थे)** समीप में ठहराता हुआ **(सूर्य्यः)** सूर्य्यलोक अनेक प्रकार **(रूपम्)** प्रत्यक्ष देखने योग्य रूप को **(कृणुते)** प्रकट करता है। **(अस्य)** इस सूर्य के **(अन्यत्)** सबसे अलग **(रुशत्)** लाल आग के समान जलते हुए **(पाजः)** बल तथा रात्रि के **(अन्यत्)** अलग **(कृष्णम्)** काले-काले अन्धकार रूप को **(हरितः)** दिशा-विदिशा **(सं, भरन्ति)** धारण करती हैं **(तत्)** उस **(अनन्तम्)** देश, काल और वस्तु के विभाग से शून्य परब्रह्म का सेवन करो॥५॥

भावार्थः-जिसके सामर्थ्य से रूप, दिन और रात्रि की प्राप्ति का निमित्त सूर्य श्वेत-कृष्ण रूप के विभाग से दिन रात्रि को उत्पन्न करता है, उस अनन्त परमेश्वर को छोड़ कर किसी और की उपासना मनुष्य नहीं करें, यह विद्वानों को निरन्तर उपदेश करना चाहिये॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒द्या दे॑वा॒ उदि॑ता॒ सूर्य॑स्य॒ निरंह॑सः पिपृ॒ता निर॑व॒द्यात्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑तिः॒ सिन्धुः॑ पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥६॥७॥१६॥

अ॒द्य। दे॒वाः॒। उत्ऽइ॑ता। सूर्य॑स्य। निः। अंह॑सः। पि॒पृ॒त। निः। अ॒व॒द्यात्। तत्। नः॒। मि॒त्रः। वरु॑णः। म॒म॒ह॒न्ता॒म्। अदि॑तिः। सिन्धुः॑। पृ॒थि॒वी। उ॒त। द्यौः॥६॥

पदार्थः-(**अद्य**) इदानीम्। अत्र दीर्घः। (**देवाः**) विद्वांसः (**उदिता**) उत्कृष्टप्राप्तौ (**सूर्य्यस्य**) जगदीश्वरस्य (**निः**) नितराम् (**अंहसः**) पापात् (**पिपृत**) अत्र दीर्घः। (**निः**) (**अवद्यात्**) गर्ह्यात् (**तत्, नः॰**) पूर्ववत्॥६॥

अन्वयः-हे देवाः! सूर्यस्योपासनेनोदिता प्रकाशमानाः सन्तो यूयं निरवद्यादंहसो निष्पिपृत यन्मित्रो वरुणोऽदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः प्रसाध्नुवन्ति तन्नोऽस्मान् सुखयति तदद्य भवन्तो मामहन्ताम्॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैः पापाद्दूरे स्थित्वा धर्ममाचर्य जगदीश्वरमुपास्य शान्त्या धर्मार्थकाममोक्षाणां पूर्त्तिः सम्पाद्या॥६॥

अत्र सूर्यशब्देनेश्वरसवितृलोकार्थवर्णनादस्य सूक्तस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति प्रथमण्डले षोडशोऽनुवाकः १६ पञ्चदशोत्तरशततमं ११५ सूक्तं सप्तमो ७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**देवाः**) विद्वानो! (**सूर्य्यस्य**) समस्त जगत् को उत्पन्न करनेवाले जगदीश्वर की उपासना से (**उदिता**) उदय अर्थात् सब प्रकार से उत्कर्ष की प्राप्ति में प्रकाशमान हुए तुम लोग (**निः**) निरन्तर (**अवद्यात्**) निन्दित (**अंहसः**) पाप आदि कर्म से (**निष्पिपृत**) निर्गत होओ अर्थात् अपने आत्मा, मन और शरीर आदि को दूर रक्खो तथा जिसको (**मित्रः**) प्राण (**वरुणः**) उदान (**अदितिः**) अन्तरिक्ष (**सिन्धुः**) समुद्र (**पृथिवी**) पृथिवी (**उत**) और (**द्यौः**) प्रकाश आदि पदार्थ सिद्ध करते हैं (**तत्**) वह वस्तु वा कर्म (**नः**) हम लोगों को सुख देता है, उसको तुम लोग (**अद्य**) आज (**मामहन्ताम्**) वार-वार प्रशंसित करो॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि पाप से दूर रह धर्म का आचरण और जगदीश्वर की उपासना कर शान्ति के साथ धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष की परिपूर्ण सिद्धि करें॥६॥

इस सूक्त में सूर्य्य शब्द से ईश्वर और सूर्य्यलोक के अर्थ का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह प्रथम मण्डल में सोलहवाँ १६ अनुवाक एक सौ पन्द्रहवाँ ११५ सूक्त और सातवाँ ७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चविंशत्यृचस्य षोडशोत्तरशततमस्य सूक्तस्य कक्षीवानृषिः। अश्विनौ देवते। १,१०,२२,२३ विराट् त्रिष्टुप्। २,८,९,१२-१५,१८,२०,२४,२५ निचृत् त्रिष्टुप्। ३,४,५, ७,२१ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ६,१६,१९ भुरिक् पङ्क्तिः। ११ पङ्क्तिः। १७ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ शिल्पविषयमाह॥

अब २५ पच्चीस ऋचावाले एकसौ सोलहवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र से शिल्पविद्या के विषय का वर्णन किया है॥

नास॑त्याभ्यां ब॒र्हिरि॑व॒ प्र वृ॑ञ्जे॒ स्तोमाँ॑ इयर्म्य॒भ्रिये॑व॒ वात॑ः।

याव॑र्भ॑गाय विम॒दाय॑ जा॒यां सेना॒जुवा॑ न्यू॒हतू॒ रथे॑न॥ १॥

नास॑त्याभ्याम्। ब॒र्हिःऽइ॑व। प्र। वृ॒ञ्जे॒। स्तोमा॑न्। इ॒य॒र्मि॒। अ॒भ्रिया॑ऽइव। वात॑ः। यौ। अर्भ॑गाय। वि॒ऽम॒दाय॑। जा॒याम्। से॒ना॒ऽजुवा॑। नि॒ऽऊ॒हतु॑ः। रथे॑न॥ १॥

पदार्थः-(**नासत्याभ्याम्**) अविद्यमानासत्याभ्यां पुण्यात्मभ्यां शिल्पिभ्याम् (**बर्हिरिव**) परिबृंहकं छेदकमुदकमिव। **बर्हिरित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**प्र**) (**वृञ्जे**) छिनद्मि (**स्तोमान्**) मार्गाय समूढान् पृथिवीपर्वतादीन् (**इयर्मि**) गच्छामि (**अभ्रियेव**) यथाऽभ्रेषु भवान्युदकानि (**वातः**) पवनः (**यौ**) (**अर्भगाय**) ह्रस्वाय बालकाय। अत्र वर्णव्यत्ययेन कस्य गः। (**विमदाय**) विशिष्टो मदो हर्षो यस्मात्तस्मै (**जायाम्**) पत्नीम् (**सेनाजुवा**) वेगेन सेनां गमयितारौ (**न्यूहतुः**) नितरां देशान्तरं प्रापयतः (**रथेन**) विमानादियानेन॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा नासत्याभ्यां शिल्पिभ्यां योजितेन रथेन यौ सेनाजुवाऽर्भगाय विमदाय जायामिव संभारान् न्यूहतुस्तथा प्रयत्नवानहं स्तोमान् बर्हिरिव प्रवृञ्जे वातोऽभ्रियेव सद्य इयर्मि॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यानेषूपकृताः पृथिवीविकारजलाग्न्यादयः किं किमद्भुतं कार्य्यं न साध्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**नासत्याभ्याम्**) सच्चे पुण्यात्मा शिल्पी अर्थात् कारीगरों ने जोड़े हुए (**रथेन**) विमानादि रथ से (**यौ**) जो (**सेनाजुवा**) वेग के साथ सेना को चलानेहारे दो सेनापति (**अर्भगाय**) छोटे बालक वा (**विमदाय**) विशेष जिससे आनन्द होवे उस जवान के लिये (**जायाम्**) स्त्री के समान पदार्थों को (**न्यूहतुः**) निरन्तर एक देश से दूसरे देश को पहुंचाते हैं, वैसे अच्छा यत्न करता हुआ मैं (**स्तोमान्**) मार्ग के सूधे होने के लिये बड़े-बड़े पृथिवी, पर्वत आदि को (**बर्हिरिव**) बढ़े हुए जल को जैसे वैसे (**प्र, वृञ्जे**) छिन्न-भिन्न करता तथा (**वातः**) पवन जैसे (**अभ्रियेव**) बादलों को प्राप्त हो, वैसे एक देश को (**इयर्मि**) जाता हूं॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। रथ आदि यानों में उपकारी किए पृथिवी विकार, जल और अग्नि आदि पदार्थ क्या-क्या अद्भुत कार्यों को सिद्ध नहीं करते हैं?॥१॥

अथ युद्धविषयमाह॥

अब युद्ध के विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं।

वी॒ळु॒पत्म॑भिराशु॒हेम॑भिर्वा दे॒वानां॑ वा जू॒तिभि॒: शाश॑दाना।

तद्रास॑भो नासत्या स॒हस्र॑मा॒जा य॒मस्य॑ प्र॒धने॑ जिगाय॥२॥

वी॒ळु॒पत्म॒ऽभिः। आ॒शु॒हेम॒ऽभिः। वा॒। दे॒वाना॑म्। वा॒। जू॒तिऽभिः॑। शाश॑दाना। तत्। रास॑भः। ना॒स॒त्या॒। स॒हस्र॑म्। आ॒जा। य॒मस्य॑। प्र॒ऽधने॑। जि॒गा॒य॒॥२॥

पदार्थः-(**वीळुपत्मभिः**) बलेन पतनशीलैः (**आशुहेमभिः**) शीघ्रं गमयद्भिः (**वा**) (**देवानाम्**) विदुषाम् (**वा**) (**जूतिभिः**) जूयते प्राप्यतेऽर्थो याभिस्ताभिर्युद्धक्रियाभिः (**शाशदाना**) छेदकौ (**तत्**) (**रासभः**) आदिष्टोपयोजनपृथिव्यादिगुणसमूहवत्पुरुषः। **रासभावश्विनोरित्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम्।** (निघं०१.१५) (**नासत्या**) सत्यस्वभावौ (**सहस्रम्**) असंख्यातम् (**आजा**) संग्रामे (**यमस्य**) उपरतस्य मृत्योरिव शत्रुसमूहस्य (**प्रधने**) प्रकृष्टानि धनानि यस्मात्तस्मिन् (**जिगाय**) जयेत्॥२॥

अन्वयः-हे शाशदाना नासत्या सभासेनापती! भवन्तौ यथा वीळुपत्मभिराशुहेमभिर्वा देवानां जूतिभिर्वा स्वकार्य्याणि न्यूहतुस्तथा तदाचरन् रासभः प्रधन आजा संग्रामे यमस्य सहस्रं जिगाय शत्रोरसंख्यान् वीरान् जयेत्॥२॥

भावार्थः-यथाग्निर्जलं वा वनं पृथिवीं वा प्रविष्टं सद्दहति छिनत्ति वा तथाऽतिवेगकारिभिर्विद्युदादिभिः साधितैः शस्त्रास्त्रैः शत्रवो जेतव्याः॥२॥

पदार्थः-हे (**शाशदाना**) पदार्थों को यथायोग्य छिन्न-छिन्न करनेहारे (**नासत्या**) सत्यस्वभावी सभापति और सेनापति! आप जैसे (**वीळुपत्मभिः**) बल से गिरते और (**आशुहेमभिः**) शीघ्र पहुंचाते हुए पदार्थों से (**वा**) अथवा (**देवानाम्**) विद्वानों की (**जूतिभिः**) जिनसे अपना चाहा हुआ काम मिले सिद्ध हो उन युद्ध की क्रियाओं से (**वा**) निश्चय कर अपने कामों को निरन्तर तर्क-वितर्क से सिद्ध करते हों, वैसे (**तत्**) उस आचारण को करता हुआ (**रासभः**) कहे हुए उपयोग को जो प्राप्त उस पृथिवी आदि पदार्थसमूह के समान पुरुष (**प्रधने**) उत्तम-उत्तम गुण जिसमें प्राप्त होते, उस (**आजा**) संग्राम में (**यमस्य**) समीप आये हुए मृत्यु के समान शत्रुओं के (**सहस्रम्**) असंख्यात वीरों को (**जिगाय**) जीते॥२॥

भावार्थः-जैसे अग्नि वा जल वन वा पृथिवी को प्रवेश कर उसको जलाता वा छिन्न-भिन्न करता है, वैसे अत्यन्त वेग करनेहारे बिजुली आदि पदार्थों से किये हुए शस्त्र और अस्त्रों से शत्रुजन जीतने चाहिये॥२॥

अथ नौकादिनिर्माणविद्योपदिश्यते॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब नाव आदि के बनाने की विद्या का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

तुग्रो ह भुज्युमश्विनोदमेघे रयिं न कश्चिन्ममृवाँ अवाहाः।
तमूहथुर्नौभिरात्मन्वतीभिरन्तरिक्षप्रुद्भिरपोदकाभिः॥ ३॥

तुग्रः। ह। भुज्युम्। अश्विना। उदऽमेघे। रयिम्। न। कः। चित्। ममृऽवान्। अव। अहाः। तम्। ऊहथुः। नौऽभिः। आत्मन्ऽवतीभिः। अन्तरिक्षप्रुत्ऽभिः। अपऽउदकाभिः॥ ३॥

पदार्थः-(**तुग्रः**) शत्रुहिंसकः सेनापतिः (**ह**) किल (**भुज्युम्**) राज्यपालकं सुखभोक्तारं वा (**अश्विना**) वायुविद्युताविव बलिष्ठौ (**उदमेघे**) यस्योदकैर्मिह्यते सिच्यते जगत् तस्मिन् समुद्रे (**रयिम्**) धनम् (**न**) इव (**कः**) (**चित्**) (**ममृवान्**) मृतः सन् (**अव**) (**अहाः**) त्यजति। अत्र **ओहाक् त्याग** इत्यस्माल्लुङि प्रथमैकवचने आगमानुशासनस्यानित्यत्वात् सगिटौ न भवतः। (**तम्**) (**ऊहथुः**) वहेतम् (**नौभिः**) नौकाभिः (**आत्मन्वतीभिः**) प्रशस्ता आत्मन्वन्तो विचारवन्तः क्रियाकुशलाः पुरुषा विद्यन्ते यासु ताभिः (**अन्तरिक्षप्रुद्भिः**) अवकाशे गच्छन्तीभिः (**अपोदकाभिः**) अपगत उदकप्रवेशो यासु ताभिः॥ ३॥

अन्वयः-हे अश्विना सेनापती! युवां तुग्रः शत्रुहिंसनाय यं भुज्युमुदमेघे कश्चिन्ममृवान् रयिं नेवावाहास्तं हापोदकाभिरन्तरिक्षप्रुद्भिरात्मन्वतीभिर्नौभिरूहथुर्वहेतम्॥ ३॥

भावार्थः-यथा कश्चिन्मुमूर्षुर्जनो धनपुत्रादीनां मोहाद्विरज्य शरीरान्निर्गच्छति तथा युयुत्सुभिः शूरैरनुभावनीयम्। यदा मनुष्यो द्वीपान्तरे समुद्रं तीर्त्वा शत्रुविजयाय गन्तुमिच्छेत्तदा दृढाभिर्बृहतीभिरन्तरप्प्रवेशादि- दोषरहिताभिः परिवृतात्मीयजनाभिः शस्त्रास्त्रादिसम्भारालंकृताभिर्नौकाभिः सहैव यायात्॥ ३॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) पवन और बिजुली के समान बलवान् सेनाधीशो! तुम (**तुग्रः**) शत्रुओं के मारनेवाला सेनापति शत्रुजन के मारने के लिये जिस (**भुज्युम्**) राज्य की पालना करने वा सुख भोगनेहारे पुरुष को (**उदमेघे**) जिसके जलों से संसार सींचा जाता है, उस समुद्र में जैसे (**कश्चित्**) कोई (**ममृवान्**) मरता हुआ (**रयिम्**) धन को छोड़े (**न**) वैसे (**अवाहाः**) छोड़ता है (**तम्, ह**) उसी को (**अपोदकाभिः**) जल जिसमें आते-जाते (**अन्तरिक्षप्रुद्भिः**) अवकाश में चलती हुई (**आत्मन्वतीभिः**) और प्रशंसायुक्त विचारवाले क्रिया करने में चतुर पुरुष जिनमें विद्यमान उन (**नौभिः**) नावों से (**ऊहथुः**) एक स्थान से दूसरे स्थान को पहुंचाओ॥ ३॥

भावार्थः-जैसे कोई मरण चाहता हुआ मनुष्य धन, पुत्र आदि के मोह से छूट के शरीर से निकल जाता है, वैसे युद्ध चाहते हुए शूरों को अनुभव करना चाहिए। जब मनुष्य पृथिवी के किसी भाग से किसी भाग को समुद्र उतर कर शत्रुओं के जीतने को जाया चाहें, तब पुष्ट बड़ी-बड़ी कि जिनमें भीतर जल न जाता हो और जिनमें आत्मज्ञानी विचारवाले पुरुष बैठे हों और जो शस्त्र-अस्त्र आदि युद्ध की सामग्री से शोभित हों, उन नावों के साथ जावें॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ति॒स्रः क्षप॒स्त्रिरहा॑ति॒व्रज॑द्भि॒र्नास॑त्या भु॒ज्युमू॑हथुः पत॒ङ्गैः।

स॒मु॒द्रस्य॒ धन्व॑न्ना॒र्द्रस्य॑ पा॒रे त्रि॒भी रथैः॑ श॒तप॑द्भि॒ः षळ॑श्वैः॥४॥

ति॒स्रः। क्षपः॑। त्रिः। अहा॑। अ॒ति॒व्रज॑त्ऽभिः। नास॑त्या। भु॒ज्युम्। ऊ॒ह॒थुः॒। प॒त॒ङ्गैः। स॒मु॒द्रस्य॑। धन्व॑न्। आ॒र्द्रस्य॑। पा॒रे। त्रि॒ऽभिः। रथैः॑। श॒तप॑त्ऽभिः। षट्ऽअ॑श्वैः॥४॥

पदार्थः-(**तिस्रः**) त्रिसंख्याकाः (**क्षपः**) रात्रीः (**त्रिः**) त्रिवारम् (**अहा**) त्रीणि दिनानि (**अतिव्रजद्भिः**) अतिशयेन गमयतृभिर्द्रव्यैः (**नासत्या**) सत्येन परिपूर्णौ (**भुज्युम्**) राज्यपालकम् (**ऊहथुः**) प्राप्नुतम् (**पतङ्गैः**) अश्ववद्वेगिभिः (**समुद्रस्य**) सम्यग्द्रवन्त्यापो यस्मिन् तस्यान्तरिक्षस्य (**धन्वन्**) धन्वनो बहुसिकतस्य स्थलस्य (**आर्द्रस्य**) सपङ्कस्य सागरस्य (**पारे**) परभागे (**त्रिभिः**) भूम्यन्तरिक्षजलेषु गमयितृभिः (**रथैः**) रमणीयैर्विमानादिभिर्यानैः (**शतपद्भिः**) शतैर्गमनशीलैः पादवेगैः (**षडश्वैः**) षट् अश्वा आशुगमकाः कलायन्त्रस्थितिप्रदेशा येषु तैः॥४॥

अन्वयः-हे नासत्या सभासेनापती! युवां तिस्रः क्षपस्त्र्यहा दिनान्यतिव्रजद्भिः पतङ्गैः सहयुक्तैः षडश्वैः शतपद्भिस्त्रिभी रथैर्भुज्युं समुद्रस्य धन्वन्नार्द्रस्य पारे त्रिरूहथुर्गमयेतम्॥४॥

भावार्थः-अहो मनुष्या यदा त्रिष्वहोरात्रेषु समुद्रादिपारावारं गमिष्यन्त्यागमिष्यन्ति तदा किमपि सुखं दुर्लभं स्थास्यति न किमपि॥४॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) सत्य से परिपूर्ण सभापति और सेनापति! तुम दोनों (**तिस्रः**) तीन (**क्षपः**) रात्रि (**अहा**) तीन दिन (**अतिव्रजद्भिः**) अतीव चलते हुए पदार्थ (**पतङ्गैः**) जो कि घोड़े के समान वेगवाले हैं, उनके साथ वर्त्तमान (**षडश्वैः**) जिनमे जल्दी ले जानेहारे छः कलों के घर विद्यमान उन (**शतपद्भिः**) सैकड़ों पग के समान वेगयुक्त (**त्रिभिः**) भूमि, अन्तरिक्ष और जल में चलनेहारे (**रथैः**) रमणीय सुन्दर मनोहर विमान आदि रथों से (**भुज्युम्**) राज्य की पालना करनेवाले को (**समुद्रस्य**) जिसमें अच्छे प्रकार परमाणुरूप जल जाते हैं, उस अन्तरिक्ष वा (**धन्वन्**) जिसमें बहुत बालू है, उस भूमि वा (**आर्द्रस्य**) कींच के सहित जो समुद्र उसके (**पारे**) पार में (**त्रिः**) तीन बार (**ऊहथुः**) पहुंचाओ॥४॥

भावार्थः-आश्चर्य इस बात का है कि मनुष्य जो तीन दिन-रात में समुद्र स्थानों के अवार-पार जावें-आवेंगे तो कुछ भी सुख दुर्लभ रहेगा! किन्तु कुछ भी नहीं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒ना॒र॒म्भ॒णे तद॑वीरयेथामनास्था॒ने अ॑ग्रभ॒णे स॑मु॒द्रे।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यद॑श्विना ऊ॒हथु॑र्भु॒ज्युमस्तं॑ श॒तारि॑त्रां॒ नाव॑मातस्थि॒वांस॑म्॥५॥८॥

अ॒ना॒र॒म्भ॒णे। तत्। अ॒वी॒र॒ये॒था॒म्। अ॒ना॒स्था॒ने। अ॒ग्र॒भ॒णे। स॒मु॒द्रे। यत्। अ॒श्वि॒नौ॒। ऊ॒हथुः॑। भु॒ज्युम्। अस्त॑म्। श॒तऽअ॑रित्राम्। नाव॑म्। आ॒त॒स्थि॒ऽवांस॑म्॥५॥

पदार्थः-(**अनारम्भणे**) अविद्यमानमारम्भणं यस्मिँस्तस्मिन् (**तत्**) तौ (**अवीरयेथाम्**) विक्रमेथाम् (**अनास्थाने**) अविद्यमानं स्थित्यधिकरणं यस्मिन् (**अग्रभणे**) न विद्यते ग्रहणं यस्मिन्। अत्र हस्य: भः। (**समुद्रे**) अन्तरिक्षे सागरे वा (**यत्**) यौ (**अश्विनौ**) विद्याप्राप्तिशीलौ (**ऊहथुः**) विद्युद्वायू इव सद्यो गमयेतम् (**भुज्युम्**) भोगसमूहम् (**अस्तम्**) अस्यन्ति दूरीकुर्वन्ति दुःखानि यस्मिँस्तद्गृहम्। **अस्तमिति गृहनामसु पठितम्।** (निघं०३.४) (**शतारित्राम्**) शतसंख्याकान्यरित्राणि जलपरिमाणग्रहणार्थानि स्तम्भनानि वा यस्याम् (**नावम्**) नुदन्ति चालयन्ति प्रेरते वा यां ताम्। **ग्लानुदिभ्यां डौः।** (उणा०२.६४) अनेनायं सिद्धः। (**आतस्थिवांसम्**) आस्थितम्॥५॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! यद्यौ युवामनारम्भणेऽनास्थानेऽग्रभणे समुद्रे शतारित्रां नावमूहथुरस्तमातस्थिवांसं भुज्युमवीरयेथां विक्रमेथां तत् वयं सदा सत्कुर्याम॥५॥

भावार्थः-राजपुरुषैरालम्बविरहे मार्गे विमानादिभिरेव गन्तव्यं यावद् योद्धारो यथावन्न रक्ष्यन्ते तावच्छत्रवो जेतुं न शक्यन्ते। यत् शतमरित्राणि विद्यन्ते सा महाविस्तीर्णा नौर्विधातुं शक्यते। अत्र शतशब्दोऽसंख्यातवाच्यपि ग्रहीतुं शक्यते। अतोऽतिदीर्घाया नौकाया विधानमत्र गम्यते। मनुष्यैर्यावती नौर्विधातुं शक्यते तावतो निर्मातव्यैवं सद्योगामी जनो भूम्यन्तरिक्षगमनागमनार्थान्यपि यानानि विदध्यात्॥५॥

पदार्थः-हे (**अश्विनौ**) विद्या में व्याप्त होनेवाले सभा सेनापति! (**यत्**) जो तुम दोनों (**अनारम्भणे**) जिसमें आने-जाने का आरम्भ (**अनास्थाने**) ठहरने की जगह और (**अग्रभणे**) पकड़ नहीं है, उस (**समुद्रे**) अन्तरिक्ष वा सागर में (**शतारित्राम्**) जिसमें जल की थाह लेने को सौ बल्ली वा सौ खम्भे लगे रहते और (**नावम्**) जिसको जलाते वा पठाते उस नाव को बिजुली और पवन के वेग के समान (**ऊहथुः**) बहाओ और (**अस्तम्**) जिसमें दुःखों को दूर करें उस घर में (**आतस्थिवांसम्**) धरे हुए (**भुज्युम्**) खाने-पीने के पदार्थ समूह को (**अवीरयेथाम्**) एक देश से दूसरे देश को ले जाओ, (**तत्**) उन तुम लोगों का हम सदा सत्कार करें॥५॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि निरालम्ब मार्ग में अर्थात् जिसमें कुछ ठहरने का स्थान नहीं है, वहाँ विमान आदि यानों से ही जावें। जब तक युद्ध में लड़नेवाले वीरों की जैसी चाहिये वैसी रक्षा न की जाये, तब तक शत्रु जीते नहीं जा सकते। जिसमें सौ वल्ली विद्यमान हैं, वह बड़े फैलाव की नाव बनाई जा सकती है। इस मन्त्र में शत शब्द असंख्यातवाची भी लिया जा सकता है, इससे अतिदीर्घ नौका का बनाना इस मन्त्र में जाना जाता है। मनुष्य जितनी बड़ी नौका बना सकते हैं, उतनी बड़ी बनानी

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

चाहिये। इस प्रकार शीघ्र जानेवाला पुरुष भूमि और अन्तरिक्ष में जाने-आने के लिये यानों को बनावे॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यम॑श्विना द॒दथुः॑ श्वे॒तमश्व॑म॒घाश्वा॑य॒ शश्व॒दित्स्व॒स्ति।

तद्वां॑ दा॒त्रं महि॑ की॒र्तेन्यं॑ भूत् पै॒द्वो वा॒जी सद॒मिद्धव्यो॑ अ॒र्यः॥६॥

यम्। अ॒श्वि॒ना॒। द॒दथुः॑। श्वे॒तम्। अश्व॑म्। अ॒घऽअ॑श्वाय। शश्व॑त्। इत्। स्व॒स्ति। तत्। वा॒म्। दा॒त्रम्। महि॑। की॒र्तेन्य॑म्। भू॒त्। पै॒द्वः। वा॒जी। सद॑म्। इत्। हव्यः॑। अ॒र्यः॥६॥

पदार्थः-(**यम्**) (**अश्विना**) जलपृथिव्याविवाशुसुखदातारौ (**ददथुः**) (**श्वेतम्**) प्रवृद्धम् (**अश्वम्**) अध्वव्यापिनमग्निम् (**अघाश्वाय**) हन्तुमयोग्याय शीघ्रं गमयित्रे (**शश्वत्**) निरन्तरम् (**इत्**) एव (**स्वस्ति**) सुखम् (**तत्**) कर्म (**वाम्**) युवयोः (**दात्रम्**) दातुं योग्यम् (**महि**) महद्राज्यम् (**कीर्त्तेन्यम्**) कीर्त्तितुम् (**भूत्**) भवति (**पैद्वः**) सुखेन प्रापकः (**वाजी**) ज्ञानवान् (**सदम्**) सीदन्ति यस्मिन् याने तत् (**इत्**) एव (**हव्यः**) आदातुमर्हः (**अर्यः**) वणिग्जनः॥६॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवामघाश्वाय वैश्याय यं श्वेतमश्वं भास्वरं विद्युदाख्यं ददथुर्दत्तः। येन शश्वत् स्वस्ति प्राप्य वां कीर्त्तेन्यं महि दात्रमिदेव गृहीत्वा पैद्वो वाजी तत् सदं रचयित्वाऽर्यश्च हव्यो भूद् भवति तदिदेव विधत्ताम्॥६॥

भावार्थः-यौ सभासेनाध्यक्षौ वणिजः संरक्ष्य यानेषु स्थापयित्वा द्वीपद्वीपान्तरे प्रेषयेतां तौ श्रियायुक्तौ भूत्वा सततं सुखिनौ जायेते॥६॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) जल और पृथिवी के समान शीघ्र सुख देनेहारो सभासेनापति! तुम दोनों (**अघाश्वाय**) जो मारने के न योग्य और शीघ्र पंहुचानेवाला है, उस वैश्य के लिये (**यम्**) जिस (**श्वेतम्**) अच्छे बड़े हुए (**अश्वम्**) मार्ग में व्याप्त प्रकाशमान बिजुलीरूप अग्नि को (**ददथुः**) देते हो तथा जिससे (**शश्वत्**) निरन्तर (**स्वस्ति**) सुख को पाकर (**वाम्**) तुम दोनों की (**कीर्त्तेन्यम्**) कीर्त्ति होने के लिये (**महि**) बड़े राज्यपद (**दात्रम्**)और देने योग्य (**इत्**) ही पदार्थ को ग्रहण कर (**पैद्वः**) सुख से ले जानेहारा (**वाजी**) अच्छा ज्ञानवान् पुरुष उस (**सदम्**) रथ को कि जिसमें बैठते हैं, रच के (**अर्यः**) वणियां (**हव्यः**) पदार्थों के लेने योग्य (**भूत्**) होता है (**तत्, इत्**) उसी पूर्वोक्त विमानादि को बनाओ॥६॥

भावार्थः-जो सभा और सेना के अधिपति वणियों (=वणिकों) की भली-भांति रक्षा कर रथ आदि यानों मे बैठा कर द्वीप-द्वीपान्तर में पंहुचावे, वे बहुत धनयुक्त होकर निरन्तर सुखी होते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यु॒वं न॑रा स्तुव॒ते प॑ज्रि॒याय॑ क॒क्षीव॑ते अरद॒तं पुर॑न्धिम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कारोतराच्छफादश्वस्य वृष्णः शतं कुम्भाँ असिञ्चतं सुरायाः॥७॥

युवम्। नरा। स्तुवते। पज्रियाय। कक्षीवते। अरदतम्। पुरमऽधिम्। कारोतरात्। शफात्। अश्वस्य। वृष्णः। शतम्। कुम्भान्। असिञ्चतम्। सुरायाः॥७॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**नरा**) नेतारौ विनयं प्राप्तौ (**स्तुवते**) स्तुतिं कुर्वते (**पज्रियाय**) पज्रेषु पद्रेषु पदेषु भवाय। अत्र पदधातोरौणादिको रक् वर्णव्यत्ययेन दस्य जः। ततो भवार्थे घः। (**कक्षीवते**) प्रशस्तशासनयुक्ताय (**अरदतम्**) सन् मार्गादिकं विज्ञापयताम् (**पुरन्धिम्**) पुरुं बहुविधां धियम्। पृषोदरादित्वादिष्टसिद्धिः। (**कारोतरात्**) कारान् व्यवहारान् कुर्वतः शिल्पिन उ इति वितर्के तरति येन (**शफात्**) खुरादिव जलसेकस्थानात् (**अश्वस्य**) तुरङ्गस्येवाग्निगृहस्य (**वृष्णः**) बलवतः (**शतम्**) शतसंख्याकान् (**कुम्भान्**) (**असिञ्चतम्**) सिञ्चतम् (**सुरायाः**) अभिषुतस्य रसस्य॥७॥

अन्वयः-हे नरा! युवं युवां पज्रियाय कक्षीवते स्तुवते विद्यार्थिने पुरन्धिमरदतम्। वृष्णोऽश्वस्य कारोतराच्छफात्सुरायाः पूर्णान् शतं कुम्भानसिञ्चतम्॥७॥

भावार्थः-आप्तावध्यापकौ पुरुषौ यस्मै शमादियुक्ताय सज्जनाय विद्यार्थिने शिल्पकार्याय हस्तक्रियायुक्तां बुद्धिं जनयतः स प्रशस्तः शिल्पी भूत्वा यानानि रचयितुं शक्नोति। शिल्पिनो यस्मिन् याने जलं संसिच्याधोऽग्निं प्रज्वाल्य वाष्पैर्यानानि चालयन्ति तेन तेऽश्वैरिव विद्युदादिभिः पदार्थैः सद्यो देशान्तरं गन्तुं शक्नुयुः॥७॥

पदार्थः-हे (**नरा**) विनय को पाये हुए सभा सेनापति! (**युवम्**) तुम दोनों (**पज्रियाय**) पदों मे प्रसिद्ध होनेवाले (**कक्षीवते**) अच्छी सिखावट को सीखे और (**स्तुवते**) स्तुति करते हुए विद्यार्थी के लिये (**पुरन्धिम्**) बहुत प्रकार की बुद्धि और अच्छे मार्ग को (**अरदतम्**) चिन्ताओं तथा (**वृष्णः**) बलवान् (**अश्वस्य**) घोड़े के समान अग्नि संबन्धी कलाघर के (**कारोतरात्**) जिससे व्यवहारों को करते हुए शिल्पी लोग तर्क के साथ पार होते हैं, उस (**शफात्**) खुर के समान जल सींचने के स्थान से (**सुरायाः**) खींचे हुए रस से भरे (**शतम्**) सौ (**कुम्भान्**) घड़ों को ले (**असिञ्चतम्**) सींचा करो॥७॥

भावार्थः-जो शास्त्रवेत्ता अध्यापक विद्वान् जिस शान्तिपूर्वक इन्द्रियों को विषयों से रोकने आदि गुणों से युक्त सज्जन विद्यार्थी के लिये शिल्पकार्य्य अर्थात् कारीगरी सिखाने को हाथ की चतुराईयुक्त बुद्धि उत्पन्न कराते अर्थात् सिखाते हैं, वह प्रशंसायुक्त शिल्पी अर्थात् कारीगर होकर रथ आदि को बना सकता है। शिल्पीजन जिस यान अर्थात् उत्तम विमान आदि रथ में जलघर से जल सींच और नीचे आग जलाकर भाफों से उसे चलाते हैं, उससे वे घोड़े से जैसे वैसे बिजुली आदि पदार्थों से शीघ्र एक देश से दूसरे देश को जा सकते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हिमेनाग्निं घ्रंसमवारयेथां पितुमतीमूर्जमस्मा अधत्तम्।

ऋबीसे अत्रिमश्विनावनीतमुन्निन्यथुः सर्वगणं स्वस्ति॥८॥

हिमेन। अग्निम्। घ्रंसम्। अवारयेथाम्। पितुऽमतीम्। ऊर्जम्। अस्मै। अधत्तम्। ऋबीसे। अत्रिम्। अश्विना। अवऽनीतम्। उत्। निन्यथुः। सर्वऽगणम्। स्वस्ति॥८॥

पदार्थः-(हिमेनाग्निम्) शीतेनाग्निम् **(घ्रंसम्)** रात्र्या दिनम्। **घ्रंस इत्यहर्नामसु पठितम्।** (निघं०१.९) **(अवारयेथाम्)** निवारयेतम् **(पितुमतीम्)** प्रशस्तान्नयुक्ताम् **(ऊर्जम्)** पराक्रमाख्यां नीतिम् **(अस्मै) (अधत्तम्)** पोषयतम् **(ऋबीसे)** दुर्गतभासे व्यवहारे **(अत्रिम्)** अत्तारम्। **अदेस्त्रिनिश्च।** (उणा०४.६८) अत्र चकारात् त्रिबनुवर्त्तते। तेनादधातोस्त्रिप्। **(अश्विना)** यज्ञानुष्ठानशीलौ **(अवनीतम्)** अर्वाक् प्रापितम् **(उत्) (निन्यथुः)** नयतम् **(सर्वगणम्)** सर्वे गणा यस्मिंस्तत् **(स्वस्ति)** सुखम्॥८॥

यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याचष्टे-**ऋबीसमपगतभासमपहृतभासमन्तर्हितभासं गतभासं वा। हिमेनोदकेन ग्रीष्मान्तेऽग्निं घ्रंसमहरवारयेथाम्। अन्नवतीं चास्मा ऊर्जमधत्तमग्नये। योऽयमृबीसे पृथिव्यामग्निरन्तरौषधिवनस्पतिष्वप्सु तमुन्निन्यथुः। सर्वगणं सर्वनामानम्। गणो गणनात् गुणश्च। यद् वृष्ट ओषधय उद्यन्ति प्राणिनश्च पृथिव्यां तदश्विनो रूपम्। तेनैनौ स्तौति स्तौति।** (निरु० ६.३५.३६)॥८॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां हिमेनोदकेनाग्निं घ्रंसं चावारयेथामस्मै पितुमतीमूर्जमधत्तमृबीसेऽत्रिमवनीतं सर्वगणं स्वस्ति चोन्निन्यथुरूर्ध्वं नयतम्॥८॥

भावार्थः-विद्वद्भिरेतत्संसारसुखाय यज्ञेन शोधितेन जलेन वनरक्षणेन च परितापो निवारणीयः, संस्कृतेनान्नेन बलं प्रजननीयम्। यज्ञानुष्ठानेन त्रिविधदुःखं निवार्य सुखमुन्नेयम्॥८॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** यज्ञानुष्ठान करनेवाले पुरुषो! तुम दोनों **(हिमेन)** शीतल जल से **(अग्निम्)** आग और **(घ्रंसम्)** रात्रि के साथ दिन को **(अवारयेथाम्)** निर्वारो अर्थात् बिताओ। **(अस्मै)** इसके लिये **(पितुमतीम्)** प्रशंसित अन्नयुक्त **(ऊर्जम्)** बलरूपी नीति को **(अधत्तम्)** पुष्ट करो और **(ऋबीसे)** दुःख से जिसकी आभा जाती रही उस व्यवहार में **(अत्रिम्)** भोगनेहारे **(अवनीतम्)** पीछे प्राप्त कराये हुए **(सर्वगणम्)** जिसमे समस्त उत्तम पदार्थों का समूह है, उस **(स्वस्ति)** सुख को **(उन्निन्यथुः)** उन्नति देओ॥८॥

भावार्थः-विद्वानों को चाहिये कि इस संसार के सुख के लिये यज्ञ से शोधे हुए जल से और वनों के रखने से अति उष्णता **(खुश्की)** दूर करें। अच्छे बनाए हुए अन्न से बल उत्पन्न करें और यज्ञ के आचरण से तीन प्रकार के दुःख को निवार के सुख को उन्नति देवें॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

परावतं नासत्यानुदेथामुच्चाबुध्नं चक्रथुर्जिह्मवारम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्षरन्नापो न पायनाय राये सहस्राय तृष्यते गोतमस्य॥९॥

परा। अवतम्। नासत्या। अनुदेथाम्। उच्चाऽबुध्नम्। चक्रथुः। जिह्मऽवारम्। क्षरन्। आपः। न। पायनाय। राये। सहस्राय। तृष्यते। गोतमस्य॥९॥

पदार्थः-(**परा**) (**अवतम्**) रक्षतम् (**नासत्या**) अग्निवायू इव वर्तमानौ (**अनुदेथाम्**) प्रेरयेथाम् (**उच्चाबुध्नम्**) उच्चा ऊर्ध्वं बुध्नमन्तरिक्षं यस्मिँस्तम् (**चक्रथुः**) कुरुतम् (**जिह्मवारम्**) जिह्मं कुटिलं वारो वरणं यस्य तम् (**क्षरन्**) क्षरन्ति (**आपः**) वाष्परूपाणि जलानि (**न**) इव (**पायनाय**) पानाय (**राये**) धनाय (**सहस्राय**) असंख्याताय (**तृष्यते**) तृषिताय (**गोतमस्य**) अतिशयेन गौः स्तोता गोतमस्तस्य॥९॥

अन्वयः-हे अग्निवायुवद्वर्तमानौ नासत्याऽश्विनौ! युवां जिह्मवारमुच्चाबुध्नमवतमनेन कार्य्यसिद्धिं चक्रथुः कुरुतम्। तं पराऽनुदेथां यो गोतमस्य याने तृष्यते पायनायापः क्षरन्नेव सहस्राय राये जायेत तादृशं निर्मिमाथाम्॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। शिल्पिभिर्विमानादियानेषु पुष्कलमधुरोदकाधारं कुण्डं निर्मायाग्निना संचाल्य तत्र संभारान् धृत्वा देशान्तरं गत्वाऽसंख्यातं धनं प्राप्य परोपकारः सेवनीयः॥९॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) आग और पवन के समान वर्त्तमान सभापति और सेनाधिपति! तुम दोनों (**जिह्मवारम्**) जिसकी टेढ़ी लगन और (**उच्चाबुध्नम्**) उससे जिसमें ऊँचा अन्तरिक्ष अर्थात् अवकाश उस रथ आदि को (**अवतम्**) रक्खो और अनेक कामों की सिद्धि (**चक्रथुः**) करो और उसको यथायोग्य व्यवहार में (**परा, अनुदेथाम्**) लगाओ। जो (**गोतमस्य**) अतीव स्तुति करने वाले के रथ पर (**तृष्यते**) प्यासे के लिये (**पायनाय**) पीने को (**आपः**) भाफरूप जल जैसे (**क्षरन्**) गिरते हैं (**न**) वैसे (**सहस्राय**) असंख्यात (**राये**) धन देने के लिये प्रसिद्ध होता है, वैसे रथ आदि को बनाओ॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। शिल्पी लोगों को विमानादि यानों में जिसमें बहुत मीठे जल की धार मावे, ऐसे कुण्ड को बना, आग से उस विमान आदि यान को चला, उसमें सामग्री को धर, एक देश से दूसरे देश को जाय और असंख्यात धन पाय के परोपकार का सेवन करना चाहिये॥९॥

अथ विधिः सामान्यत उपदिश्यते॥

अब सामान्य से विधि का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

जुजुरुषो नासत्योत वव्रिं प्रामुञ्चतं द्रापिमिव च्यवानात्।

प्रातिरतं जहितस्यायुर्दस्रादित्पतिमकृणुतं कनीनाम्॥१०॥९॥

जुजुरुषः। नासत्या। उत। वव्रिम्। प्र। अमुञ्चतम्। द्रापिम्ऽइव। च्यवानात्। प्र। अतिरतम्। जहितस्य। आयुः। दस्रा। आत्। इत्। पतिम्। अकृणुतम्। कनीनाम्॥१०॥

पदार्थः-(**जुजुरुषः**) जीर्णाद् वृद्धात् (**नासत्या**) (**उत**) अपि (**वव्रिम्**) संविभक्तारम् (**प्र, अमुञ्चतम्**) प्रमुञ्चेतम् (**द्रापिमिव**) यथा कवचम् (**च्यवानात्**) पालयमानात् (**प्र, अतिरतम्**) प्रतरेतम् (**जहितस्य**) हातुः। अत्र हा धातोरौणादिक इतच् प्रत्ययो बाहुलकात् सन्वच्च। (**आयुः**) जीवनम् (**दस्रा**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दातारौ **(आत्)** अनन्तरम् **(इत्)** एव **(पतिम्)** पालकं स्वामिनम् **(अकृणुतम्)** कुरुतम् **(कनीनाम्)** यौवनत्वेन दीप्तिमतीनां ब्रह्मचारिणीनां कन्यानाम्॥१०॥

अन्वयः-हे नासत्या राजधर्मसभापती! युवां च्यवानाद् द्रापिमिव वव्रिं प्राऽमुञ्चतं दुःखात् पृथक् कुरुतम्। उतापि जुजुरुषो विद्यावयोवृद्धादाप्तादध्यापकात् कनीनां शिक्षामकृणुतमात् समये प्राप्त एकैकस्या इदेवैकैकं पतिं च। हे दस्रा वैद्याविव प्राणदातारौ! जहितस्यायुः प्राऽतिरतम्॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजपुरुषैरुपदेशकैश्च दातॄणां दुःखं विनाशनीयम्। विद्यासुप्रवृत्तानां कुमारकुमारीणां रक्षणं विधाय विद्यासुशिक्षे प्रदापनीये, बाल्यावस्थायामर्थात् पञ्चविंशाद् वर्षात्प्राक् पुरुषस्य षोडशात् प्राक् स्त्रियाश्च विवाहं निवार्य्यात ऊर्ध्वं यावदष्टाचत्वारिंशद्वर्षं पुरुषस्याचतुर्विंशतिवर्षं स्त्रियाः स्वयंवरं विवाहं कारयित्वा सर्वेषामात्मशरीरबलमलं कर्त्तव्यम्॥१०॥

पदार्थः-हे **(नासत्या)** राजधर्म की सभा के पति! तुम दोनों **(च्यवानात्)** भागे हुये से **(द्रापिमिव)** कवच के समान **(वव्रिम्)** अच्छे विभाग करानेवाले को **(प्रामुञ्चतम्)** भलीभांति दुःख से पृथक् करो **(उत)** और **(जुजुरुषः)** बुड्ढे विद्यावान् शास्त्रज्ञ पढ़ानेवाले से **(कनीनाम्)** यौवनपन से तेजधारिणी ब्रह्मचारिणी कन्याओं को शिक्षा **(अकृणुतम्)** करो **(आत्)** इसके अनन्तर नियत समय की प्राप्ति में उनमें से एक-एक **(इत्)** ही का एक-एक **(पतिम्)** रक्षक पति करो। हे **(दस्रा)** वैद्यों के समान प्राण के देनेहारो! **(जहितस्य)** त्यागी की **(आयुः)** आयुर्दा को **(प्रातिरतम्)** अच्छे प्रकार पार लों पहुंचाओ॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजपुरुष और उपदेश करनेवालों को देनेवालों का दुःख दूर करना चाहिये, विद्याओं में प्रवृत्ति करते हुए कुमार और कुमारियों की रक्षा कर विद्या और अच्छी शिक्षा उनको दिलवाना चाहिये। बालकपन में अर्थात् पच्चीस वर्ष के भीतर पुरुष और सोलह वर्ष के भीतर स्त्री के विवाह को रोक, इसके उपरान्त अड़तालीस वर्ष पर्य्यन्त पुरुष और चौबीस वर्ष पर्यन्त स्त्री का स्वयंवर विवाह कराकर सबके आत्मा और शरीर के बल को पूर्ण करना चाहिये॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्वां॑ नरा॒ शंस्यं॒ राध्यं॑ चाभिष्टि॒मन्ना॑सत्या॒ वरू॑थम्।

यद्वि॒द्वांसा॑ नि॒धिमि॒वाप॑गूळ्हमु॒द्द॑र्श॒तादू॒पथु॒र्वन्द॑नाय॥११॥

तत्। वा॒म्। न॒रा॒। शंस्य॑म्। राध्य॑म्। च॒। अ॒भि॒ष्टि॒ऽमत्। ना॒स॒त्या॒। वरू॑थम्। यत्। वि॒द्वांसा॑। नि॒धिम्ऽइ॑व। अप॑ऽगूळ्हम्। उत्। द॒र्श॒तात्। ऊ॒पथुः॑। वन्द॑नाय॥११॥

पदार्थः-**(तत्)** **(वाम्)** युवयोः **(नरा)** धर्मनेतारौ **(शंस्यम्)** स्तुत्यं संसिद्धिकरम् **(राध्यम्)** राद्धुं संसाद्धुं योग्यम् **(च)** धर्मादिफलम् **(अभिष्टिमत्)** अभीष्टानि प्रशस्तानि सुखानि विद्यन्ते यस्मिंस्तत्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(नासत्या) सर्वदा सत्यपालकौ **(वरूथम्)** वरणीयमुत्तमम् **(यत्)** **(विद्वांसा)** सकलविद्यावेत्तारौ **(निधिमिव)** **(अपगूढम्)** अपगतं संवरणमाच्छादनं यस्मात्तत् **(उत्)** **(दर्शतात्)** सुन्दराद् रूपात् **(ऊपथुः)** वपेथाम् **(वन्दनाय)** अभितः सत्कारार्हायापत्याय प्रशंसायै च॥ ११॥

अन्वयः-हे नरा नासत्या विद्वांसा धर्मराज सभास्वामिनौ! वां युवयोर्यच्छंस्यं राध्यं चाभिष्टिमद्वरूथमपगूढं पूर्वोक्तं गृहाश्रमसंबन्धि कर्मास्ति तन्निधिमिव दर्शताद्वन्दनायोदूपथुरूर्ध्वं सततं वपेथाम्॥ ११॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! विद्याकोशात्परं सुखप्रदं धनं किमपि यूयं मा जानीत, न खल्वेतेन कर्मणा विनाऽभीष्टान्यपत्यानि सुखानि च प्राप्तुं शक्यानि नैव समीक्षया विना विद्या वृद्धिर्जायत इत्यवगच्छत॥ ११॥

पदार्थः-हे **(नरा)** धर्म की प्राप्ति **(नासत्या)** और सदा सत्य की पालना करने और **(विद्वांसा)** समस्त विद्या जाननेवाले धर्मराज, सभापति विद्वानो! **(वाम्)** तुम दोनों का **(यत्)** जो **(शंस्यम्)** प्रशंसनीय **(च)** और **(राध्यम्)** सिद्ध करने योग्य **(अभिष्टिमत्)** जिसमें चाहे हुए प्रशंसित सुख हैं **(वरूथम्)** जो स्वीकार करने योग्य **(अपगूढम्)** जिसमें गुप्तपन अलग हो गया ऐसा जो प्रथम कहा हुआ गृहाश्रमसंबन्धि कर्म है, **(तत्)** उसको **(निधिमिव)** धन के कोष के समान **(दर्शतात्)** दिखनौट **[**दर्शनीय सुन्दर**]** रूप से **(वन्दनाय)** सब ओर से सत्कार करने योग्य संतान और प्रशंसा के लिये **(उत्, ऊपथुः)** उच्च श्रेणी को पहुँचाओ अर्थात् उन्नति देओ॥ ११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! विद्यानिधि के परे सुख देनेवाला धन कोई भी तुम मत जानो। न इस कर्म के विना चाहे हुए संतान और सुख मिल सकते हैं और न सत्यासत्य के विचार से निर्णीत ज्ञान के विना विद्या की वृद्धि होती है, यह जानो॥ ११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्वां नरा सनये दंसं उग्रमाविष्कृणोमि तन्यतुर्न वृष्टिम्।

दुध्यङ् ह यन्मध्वाथर्वणो वामश्वस्य शीर्ष्णा प्र यदीमुवाच॥ १२॥

तत्। वाम्। नरा। सनये। दंसः। उग्रम्। आविः। कृणोमि। तन्यतुः। न। वृष्टिम्। दुध्यङ्। ह। यत्। मधु। आथर्वणः। वाम्। अश्वस्य। शीर्ष्णा। प्र। यत्। ईम्। उवाच॥ १२॥

पदार्थः-**(तत्)** **(वाम्)** **(नरा)** सुनीतिमन्तौ **(सनये)** सुखसेवनाय **(दंसः)** कर्म **(उग्रम्)** उत्कृष्टम् **(आविः)** प्रादुर्भावे **(कृणोमि)** **(तन्यतुः)** विद्युत् **(न)** इव **(वृष्टिम्)** **(दध्यङ्)** दधीन् विद्याधर्मधारकानञ्चन्ति प्राप्नोति सः **(ह)** किल **(यत्)** **(मधु)** मधुरं विज्ञानम् **(आथर्वणः)** अथर्वणोऽहिंसकस्यापत्यम् **(वाम्)** युवाभ्याम् **(अश्वस्य)** आशुगमकस्य द्रव्यस्य **(शीर्ष्णा)** शिरोवत्कर्मणा **(प्र)** **(यत्)** **(ईम्)** शास्त्रबोधम्। **ईमिति पदनामसु पठितम्।** (निघं० ४.२) **(उवाच)** उच्यात्॥ १२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे नरा वां युवयोः सकाशाद् दध्यङ्ङाथर्वणोऽहं सनये तन्यतुर्वृष्टिं नेव यदुग्रं दंस आविष्कृणोमि यद्यो विद्वान् वाम् मह्यं चाश्वस्य शीर्ष्णा मध्वीं ह प्रोवाच तद्युवां लोके सततमाविष्कुर्य्याथाम्॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा वृष्ट्या विना कस्यचिदपि सुखं न जायते, तथा विदुषोऽन्तरा विद्यामन्तरेण च सुखं बुद्धिवर्धनमेतेन विना धर्मादयः पदार्था न सिध्यन्ति, तस्मादेतत्कर्म मनुष्यैः सदाऽनुष्ठेयम्॥१२॥

पदार्थः-हे **(नरा)** अच्छी नीतियुक्त सभासेना के पति जनो! **(वाम्)** तुम दोनों से **(दध्यङ्)** विद्या धर्म को धारण करनेवालों का आदर करनेवाला **(आथर्वणः)** रक्षा करते हुए का सन्तान मैं **(सनये)** सुख के भलीभांति सेवन करने के लिये जैसे **(तन्यतुः)** बिजुली **(वृष्टिम्)** वर्षा को **(न)** वैसे जिस **(उग्रम्)** उत्कृष्ट **(दंसः)** कर्म को **(आविष्कृणोमि)** प्रकट करता हूं, जो **(यत्)** विद्वान् **(वाम्)** तुम दोनों के लिये और मेरे लिये **(अश्वस्य)** शीघ्र गमन करानेहारे पदार्थ के **(शीर्ष्णा)** शिर के समान उत्तम काम से **(मधु)** मधुर **(ईम्)** शास्त्र के बोध को **(ह)** **(प्रोवाच)** कहे **(तत्)** उसे तुम दोनों लोक में निरन्तर प्रकट करो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे वृष्टि के विना किसी को भी सुख नहीं होता है, वैसे विद्वानों और विद्या के विना सुख और बुद्धि बढ़ना और इसके विना धर्म आदि पदार्थ नहीं सिद्ध होते हैं, इससे इस कर्म का अनुष्ठान मनुष्यों को सदा करना चाहिये॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अजो॑हवीन्नासत्या क॒रा वां॑ म॒हे याम॑न्पुरुभुजा॒ पुरं॑धिः।

श्रु॒तं तच्छासु॑रिव वध्रिम॒त्या हिर॑ण्यहस्तमश्विनावदत्तम्॥१३॥

अजो॑हवीत्। ना॒स॒त्या॒। क॒रा। वा॒म्। म॒हे। याम॑न्। पु॒रु॒ऽभु॒जा॒। पुर॑म्ऽधिः। श्रु॒तम्। तत्। शासुः॑ऽइव। व॒ध्रि॒ऽम॒त्याः। हिर॑ण्यऽहस्तम्। अ॒श्वि॒नौ॒। अ॒द॒त्त॒म्॥१३॥

पदार्थः-(अजोहवीत्) भृशं गृह्णीयात् **(नासत्या)** असत्याज्ञानविनाशनेन सत्यप्रकाशिनौ **(करा)** कुर्वाणौ **(वाम्)** युवयोः **(महे)** महते **(यामन्)** याम्ने सुखप्राप्तये। अत्र या धातोरौणादिको मनिन्। **(पुरुभुजा)** पुरून् बहूनानन्दान् भुङ्क्तस्तौ **(पुरन्धिः)** बहुविद्यायुक्तः **(श्रुतम्)** पठितम् **(तत्)** **(शासुरिव)** यथा पूर्णविद्यस्याध्यापकस्य सकाशाच्छिष्याः **(वध्रिमत्याः)** वध्रयः प्रशस्ता वृद्धयो विद्यन्ते यस्यास्तस्याः सत्स्त्रियः। अत्र वृधु धातोरौणादिको रिक् प्रत्ययो बाहुलकात् रेफलोपः। **(हिरण्यहस्तम्)** हिरण्यं हस्ते यस्मात् तम् **(अश्विनौ)** शुभगुणविद्याव्यापिनौ **(अदत्तम्)** दद्यातम्॥१३॥

अन्वयः-हे नासत्या पुरुऽभुजाऽश्विनावध्यापकौ! यः पुरन्धिर्विद्वान् वध्रिमत्याः करा महे यामन्नजोहवीद्वां युवयोर्यच्छ्रुतं तच्छासुरिवाजोहवीत् तौ युवां सर्वेभ्यो विद्यां जिज्ञासुभ्यो यद्धिरण्यहस्तं श्रुतं तददत्तं सततं दद्यातम्॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। हे विद्वांसो! यथा विद्वान् विदुष्याः पाणिं गृहीत्वा गृहाश्रमव्यवहारं साधयति तथा बुद्धिमतो विद्यार्थिनः सङ्गृह्य पूर्णं विद्याप्रचारं कुरुत यथा चाध्यापकादध्येतारो विद्याः सङ्गृह्यानन्दिता भवन्ति तथा विद्वांसौ स्त्रीपुरुषौ स्वीयपरकीयापत्येभ्यः सुशिक्षया विद्यां दत्वा सदा प्रमोदेताम्॥१३॥

पदार्थ:-हे **(नासत्या)** असत्य अज्ञान के विनाश से सत्य का प्रकाश करने **(पुरुभुजा)** बहुत आनन्दों के भोगने तथा **(अश्विनौ)** शुभ गुण और विद्या में व्याप्त होनेवाले अध्यापको! जो **(पुरन्धिः)** बहुत विद्यायुक्त विद्वान् **(वध्रिमत्याः)** प्रशंसित जिसकी वृद्धि है, उस उत्तम स्त्री के **(करा)** कर्म करते हुए दो पुत्रों का **(महे)** अत्यन्त **(यामन्)** सुख भोगने के लिये **(अजोहवीत्)** निरन्तर ग्रहण करे और **(वाम्)** तुम दोनों का जो **(श्रुतम्)** सुना-पढ़ा है **(तत्)** उसको **(शासुरिव)** जैसे पूर्ण विद्यायुक्त पढ़ानेवाले से शिष्य ग्रहण करे, वैसे निरन्तर ग्रहण करे। वे तुम दोनों विद्या चाहनेवाले सब जनों के लिये जो ऐसा है कि **(हिरण्यहस्तम्)** जिससे हाथ में सुवर्ण आता है, उस पढ़े सीखे बोध को **(अदत्तम्)** निरन्तर देवो॥१३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे विद्वानो! जैसे विद्वान् जन विदुषी स्त्री का पाणिग्रहण कर गृहाश्रम के व्यवहार को सिद्ध करे, वैसे बुद्धिमान् विद्यार्थियों का संग्रह कर पूर्ण विद्याप्रचार को करो और जैसे पढ़ानेवाले से पढ़नेवाले विद्या का संग्रह कर आनन्दित होते हैं, वैसे विद्वान् स्त्री-पुरुष अपने तथा औरों के सन्तानों को उत्तम शिक्षा से विद्या देकर सदा प्रमुदित होवें॥१३॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आस्नो वृकस्य वर्तिकामभीके युवं नरा नासत्यामुमुक्तम्।
उतो कविं पुरुभुजा युवं ह कृपमाणमकृणुतं विचक्षे॥ १४॥

आस्नः। वृकस्य। वर्तिकाम्। अभीके। युवम्। नरा। नासत्या। अमुमुक्तम्। उतो इति। कविम्। पुरुऽभुजा। युवम्। ह। कृपमाणम्। अकृणुतम्। विऽचक्षे॥ १४॥

पदार्थ:-(आस्नः) आस्यान्मुखात् **(वृकस्य)** **(वर्तिकाम्)** चटका पक्षिणीमिव **(अभीके)** कामिते व्यवहारे **(युवम्)** युवाम् **(नरा)** सुखप्रापकौ **(नासत्या)** असत्यविरहौ **(अमुमुक्तम्)** मोचयतम् **(उतो)** अपि **(कविम्)** विद्यापारदर्शिनं मेधाविनम् **(पुरुभुजा)** पुरून् बहून् जनान् सुखानि भोजयितारौ **(युवम्)** युवाम् **(ह)** खलु **(कृपमाणम्)** कृपां कर्त्तारम्। अत्र विकरणव्यत्ययेन शः। **(अकृणुतम्)** कुरुतम् **(विचक्षे)** विख्यापयितुम्। अत्र **तुमर्थे सेसेन्०।** (अष्टा०३.४.९)॥१४॥

अन्वय:-हे पुरुभुजा नासत्या नरा अश्विनौ! युवं युवामभीके वृकस्यास्न आस्याद् वर्तिकामिव सर्वान् मनुष्यानविद्याजन्यदुःखादमुमुक्तं मोचयतम्। उतो ह खल्वपि युवं सर्वा विद्या विचक्षे कृपमाणं कविमकृणुतम्॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैः सुखरूपे सर्वस्याभीष्टे विद्याग्रहणव्यवहाराख्ये सर्वान् मनुष्यान् प्रवर्त्य दुःखफलादन्याय्यात् कर्मणो निवर्त्य सर्वेषां प्राणिनामुपरि कृपां विधाय सुखयितव्यम्॥१४॥

पदार्थः-हे **(पुरुभुजा)** बहुत जनों को सुख को भोग कराने **(नासत्या)** झूठ से अलग रहने **(नरा)** और सुखों को पहुंचानेहारे सभा सेनापतियो! **(युवम्)** तुम दोनों **(अभीके)** चाहे हुए व्यवहार में **(वृकस्य)** भेड़िया के **(आस्नः)** मुख से **(वर्तिकाम्)** चिरौटी के समान सब मनुष्यों को अविद्याजन्य दुःख से **(अमुमुक्तम्)** छुड़ाओ **(उतो)** और **(ह)** भी **(युवम्)** तुम दोनों सब विद्याओं को **(विचक्षे)** विख्यात करने को **(कृपमाणम्)** कृपा करनेवाले **(कविम्)** विद्या के पारगंता पुरुष को **(अकृणुतम्)** सिद्ध करो॥१४॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि सुखरूप सबके चाहे हुए विद्या ग्रहण के व्यवहार करने में सब मनुष्यों को प्रवृत्त करके जिसका दुःख फल है, उस अन्यायरूप काम से निवृत्त करके उन सब प्राणियों पर कृपा कर सुख देवें॥१४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

चरित्रं हि वेरिवाच्छेदि पर्णमाजा खेलस्य परितक्म्यायाम्।

सद्यो जङ्घामायसीं विश्पलायै धने हिते सर्तवे प्रत्यधत्तम्॥१५॥१०॥

चरित्रम्। हि। वेःऽइव। अच्छेदि। पर्णम्। आजा। खेलस्य। परिऽतक्म्यायाम्। सद्यः। जङ्घाम्। आयसीम्। विश्पलायै। धने। हिते। सर्तवे। प्रति। अधत्तम्॥१५॥

पदार्थः-**(चरित्रम्)** शत्रुशीलम् **(हि)** प्रसिद्धौ **(वेरिव)** उड्डीयमानस्य पक्षिण इव **(अच्छेदि)** छिद्येत **(पर्णम्)** पक्षम् **(आजा)** संग्रामे **(खेलस्य)** खण्डस्य **(परितक्म्यायाम्)** रात्रौ। **परितक्म्या रात्रिः परित एनां तक्म। तक्मेत्युष्णनाम तकत इति सतः।** (निरु०११.२५) **(सद्यः)** शीघ्रम् **(जङ्घाम्)** हन्ति यया ताम् **(आयसीम्)** अयोविकाराम् **(विश्पलायै)** विशां प्रजानां पलायै सुखप्रापिकायै नीत्यै **(धने)** सुवर्णरत्नादौ **(हिते)** सुखवर्धके **(सर्त्तवे)** सर्त्तुं गन्तुम् **(प्रति)** प्रत्यक्षे **(अधत्तम्)** भरतम्॥१५॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! युवाभ्यामाजा परितक्म्यायां खेलस्य चरित्रं वेरिव पर्णं सद्योऽच्छेदि। हिते धने विश्पलायै आयसीं जङ्घां सर्तवे हि प्रत्यधत्तम्॥१५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। भद्रैः प्रजापालनतत्परै राजादिजनैः पक्षिणः पक्षाविव दुष्टचरित्रं युद्धे छेत्तव्यम्। शस्त्रास्त्राणि धृत्वा प्रजाः पालनीयाः। कुतो यः प्रजायाः करो गृह्यते तस्य प्रत्युपकारो रक्षणमेव वेद्यम्॥१५॥

पदार्थः-हे सभा सेनाधिपति! तुम दोनों से **(आजा)** संग्राम में **(परितक्म्यायाम्)** रात्रि में **(खेलस्य)** शत्रु के खण्ड का **(चरित्रम्)** स्वाभाविक चरित्र अर्थात् शत्रुजनों की अलग-अलग बनी हुई

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

टोली-टोली की चालाकियाँ **(वेरिव)** उड़ते हुए पक्षी का जैसे **(पर्णम्)** पंख काटा जाये, वैसे **(सद्य:)** शीघ्र **(अच्छेदि)** छिन्न-भिन्न की जाये तथा तुम **(हिते)** सुख बढ़ानेवाले **(धने)** सुवर्ण आदि धन के **(निमित्त)** **(विश्पलायै)** प्रजाजनों को सुख पहुंचानेवाली नीति के लिये **(आयसीम्)** लोहे के विकार से बनी हुई **(जङ्घाम्)** जिससे कि मारते हैं उसकी खाल को **(सर्त्तवे)** शत्रुओं पर जाने अर्थात् चढ़ाई करने के लिये **(हि)** ही **(प्रत्यधत्तम्)** प्रत्यक्ष धारण करो॥१५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। प्रजाजनों की पालना करने में अत्यन्त चित्त दिये हुए भद्र राजा आदि जनों को चाहिये कि पखेरू के पंखों के समान दुष्टों के चरित्र को युद्ध में छिन्न-भिन्न करें। शस्त्र और अस्त्रों को धारण कर प्रजाजनों की पालना करें, क्योंकि जो प्रजाजनों से कर लिया जाता है, उसका बदला देना उन प्रजाजनों की रक्षा करना ही समझना चाहिये॥१५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शतं मेषान् वृक्ये चक्षदानमृज्राश्वं तं पिताऽन्धं चकार।

तस्मा अक्षी नासत्या विचक्ष आधत्तं दस्रा भिषजावनर्वन्॥१६॥

शतम्। मेषान्। वृक्ये। चक्षदानम्। ऋज्रऽअश्वम्। तम्। पिता। अन्धम्। चकार। तस्मै। अक्षी इति। नासत्या। विऽचक्षे। आ। अधत्तम्। दस्रा। भिषजौ। अनर्वन्॥१६॥

पदार्थ:-(शतम्) शतसंख्याकान् **(मेषान्)** स्पर्द्धकान् **(वृक्ये)** वृकस्य स्तेनस्य स्त्रियै स्तेन्यै **(चक्षदानम्)** व्यक्तोपदेशकम्। अत्र चक्षिङ् धातौरौणादिक आनक् प्रत्ययोऽदुगागमश्च बाहुलकात्। **(ऋज्राश्वम्)** सरलतुरङ्गम् **(तम्)** **(पिता)** प्रजापालकौ राजा **(अन्धम्)** चक्षुर्हीनम् **(चकार)** कुर्यात् **(तस्मै)** **(अक्षी)** चक्षुषी **(नासत्या)** सत्येन सह वर्त्तमानौ **(विचक्षे)** विविधदर्शनाय **(आ)** **(अधत्तम्)** पुष्येतम् **(दस्रा)** रोगोपक्षयितारौ **(भिषजौ)** सद्वैद्यौ **(अनर्वन्)** अनर्वणोऽविद्यमानज्ञानाय। **सुपां सु०** इति विभक्तिलुक्॥१६॥

अन्वय:-यो वृक्ये शतं मेषान् दद्याद् य ईदृगुपदिशेद् यस्स्तेनेषु ऋज्राश्व: स्यात्तं चक्षदानमृज्राश्वं पिताऽन्धमिव दु:खारूढं चकार। हे नासत्या दस्रा भिषजाविव वर्त्तमानावश्विनौ धर्मराजसभाधीशौ! युवां योऽविद्यावान् कुपथगामी जारो रोगी वर्त्तते तस्मा अनर्वन्नविदुषे विचक्षे अक्षी व्यवहारपरमार्थविद्यारूपे अक्षिणी आऽधत्तं समन्तात्पोषयतम्॥१६॥

भावार्थ:-ससभो राजा हिंसकान् चोरान् लम्पटान् जनान् कारागृहेऽन्धानिव कृत्वोपदेशेन व्यवहारशिक्षया च धार्मिकान् सम्पाद्य धर्मविद्याप्रियान् पथ्यौषधिदानेनारोग्यांश्च कुर्य्यात्॥१६॥

पदार्थ:-जो **(वृक्ये)** वृकी अर्थात् चोर की स्त्री के लिये **(शतम्)** सैकड़ों **(मेषान्)** ईर्ष्या करनेवालों को देवे वा जो ऐसा उपदेश करे और जो चारों में सूधे घोड़ोंवाला हो **(तम्)** उस **(चक्षदानम्)** स्पष्ट उपदेश करने वा **(ऋज्राश्वम्)** सूधे घोड़ेवाले को **(पिता)** प्रजाजनों की पालना करनेहारा राजा जैसे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**अन्धम्**) अन्धा दु:खी होवे वैसा दु:खी (**चकार**) करे। हे (**नासत्या**) सत्य के साथ वर्त्ताव रखने और (**दस्रा**) रोगों का विनाश करनेवाले धर्मराज सभापति (**भिषजौ**) वैद्यजनों के तुल्य वर्त्ताव रखनेवालो! तुम दोनों जो अज्ञानी कुमार्ग से चलनेवाले व्यभिचारी और रोगी है, (**तस्मै**) उस (**अनर्वन्**) अज्ञानी के लिये (**विचक्षे**) अनेकविध देखने को (**अक्षी**) व्यवहार और परमार्थ विद्यारूपी आँखों को (**आ, अधत्तम्**) अच्छे प्रकार पोढ़ी **[पुष्ट]** करो॥१६॥

भावार्थ:-सभा के सहित राजा हिंसा करनेवाले, चोर, कपटी, छली मनुष्यों को काराघर में अन्धों के समान रख कर और अपने उपदेश अर्थात् आज्ञारूप शिक्षा और व्यवहार की शिक्षा से धर्मात्मा कर, और विद्या में प्रीति रखनेवालों को उनकी प्रकृति के अनुकूल ओषधि देकर उनको आरोग्य करे॥१६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां रथं दुहिता सूर्यस्य कार्ष्मेवातिष्ठदर्वता जयन्ती।

विश्वे देवा अन्वमन्यन्त हृद्भिः समु श्रिया नासत्या सचेथे॥१७॥

आ। वाम्। रथम्। दुहिता। सूर्यस्य। कार्ष्मऽइव। अतिष्ठत्। अर्वता। जयन्ती। विश्वे। देवाः। अनु। अमन्यन्त। हृत्ऽभिः। सम्। ऊम्ऽइति। श्रिया। नासत्या। सचेथे इति॥१७॥

पदार्थ:-(**आ**) (**वाम्**) युवयो: सभासेनेशयो: (**रथम्**) विमानादियानम् (**दुहिता**) दूरे हिता कन्येव कान्तिरूषा: (**सूर्य्यस्य**) (**कार्ष्मेव**) यथा काष्ठादिकं द्रव्यम् (**अतिष्ठत्**) तिष्ठतु (**अर्वता**) अश्वेन युक्तम् (**जयन्ती**) उत्कर्षतां प्राप्नुवती सेना (**विश्वे**) सर्वे (**देवा:**) विद्वांस: (**अनु**) पश्चात् (**अमन्यन्त**) मन्यन्ताम् (**हृद्भि:**) चित्तै: (**सम्**) (**उ**) (**श्रिया**) शुभलक्षणा लक्ष्म्या (**नासत्या**) सद्विज्ञानप्रकाशकौ (**सचेथे**) सङ्गच्छेथाम्॥१७॥

अन्वय:-हे नासत्या सभासेनेशौ! सूर्य्यस्य दुहितेव कार्ष्मेव वां युवयोर्जयन्ती सेनार्वता युक्तं रथमातिष्ठत् समन्तात्तिष्ठतु। यं विश्वे देवा हृद्भिरन्वमन्यन्त तामु श्रिया युक्तां सेना युवां सं सचेथे॥१७॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। हे मनुष्या! अखिलविद्वत्प्रशंसितां शस्त्रास्त्रवाहनसंभारादिसहितां श्रीमतीं सेनां संसाध्य सूर्य्य इव धर्मन्यायं यूयं प्रकाशयत॥१७॥

पदार्थ:-हे (**नासत्या**) अच्छे विज्ञान का प्रकाश करनेवाले सभा सेनापति जनो! (**सूर्य्यस्य**) सूर्य्य की (**दुहिता**) जो दूरदेश में हित करनेवाली कन्या जैसी कान्ति प्रात:समय की वेला और (**कार्ष्मेव**) काठ आदि पदार्थों के समान (**वाम्**) तुम लोगों की (**जयन्ती**) शत्रुओं को जीतनेवाली सेना (**अर्वता**) घोड़े से जुड़े हुए (**रथम्**) रथ को (**आ, अतिष्ठत्**) स्थित हो अर्थात् रथ पर स्थित होवे वा जिसको (**विश्वे**) समस्त (**देवा:**) विद्वान् जन (**हृद्भि:**) अपने चित्तों से (**अनु, अमन्यन्त**) अनुमान करें, उसको (**उ**) तो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(श्रिया) शुभ लक्षणों वाली लक्ष्मी अर्थात् अच्छे धन से युक्त सेना को तुम लोग **(सं, सचेथे)** अच्छे प्रकार इकट्ठा करो॥१७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! समस्त विद्वानों ने प्रशंसा की हुई शस्त्र, अस्त्र, वाहन तथा सामग्री आदि सहित धनवती सेना को सिद्ध कर जैसे सूर्य्य अपना प्रकाश करे, वैसे तुम लोग धर्म और न्याय का प्रकाश कराओ॥१७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यदयातं दिवोदासाय वर्तिर्भरद्वाजायाश्विना हयन्ता।

रेवदुवाह सचनो रथो वां वृषभश्च शिंशुमारश्च युक्ता॥१८॥

यत्। अयातम्। दिवःऽदासाय। वर्तिः। भरत्ऽवाजाय। अश्विना। हयन्ता। रेवत्। उवाह। सचनः। रथः। वाम्। वृषभः। च। शिंशुमारः। च। युक्ता॥१८॥

पदार्थः-**(यत्) (अयातम्)** प्राप्नुतम् **(दिवोदासाय)** न्यायविद्याप्रकाशस्य दात्रे **(वर्त्तिः)** वर्त्तमानम् **(भरद्वाजाय)** भरन्तः पुष्यन्तः पुष्टिमन्तो वाजा वेगवन्तो योद्धारो तस्य तस्मै **(अश्विना)** शत्रुसेनाव्यापिनौ **(हयन्ता)** गच्छन्तौ **(रेवत्)** बहुधनयुक्तम् **(उवाह)** वहति **(सचनः)** सर्वैः सेनाङ्गैः स्वाङ्गैश्च समवेतः **(रथः)** रमणीयः **(वाम्)** युवयोः **(वृषभः)** विजयवर्षकः **(च)** दृढः **(शिंशुमारः)** शिंशून् धर्मोल्लङ्घिनः शत्रून् मारयति येन सः **(च)** तत्सहायकान् **(युक्ता)** कृतयोगाभ्यासौ॥१८॥

अन्वयः-हे हयन्ता युक्ताश्विना सभासेनाधीशौ! युवां दिवोदासाय भरद्वाजाय यद्वर्त्ती रेवदयातं प्राप्नुतम्। यञ्च वां युवयोर्वृषभः शिंशमारः सचनो रथ उवाह तं तच्च सततं संरक्षतम्॥१८॥

भावार्थः-राजादिभिः राजपुरुषैः सर्वा स्वसामग्री न्यायेन राज्यपालनायैव विधेया॥१८॥

पदार्थः-हे **(हयन्ता)** चलने **(युक्ता)** योगाभ्यास करने और **(अश्विना)** शत्रुसेना में व्याप्त होनेवाले सभा सेना के पतियो! तुम दोनों **(दिवोदासाय)** न्याय और विद्या के प्रकाश के देनेवाले **(भरद्वाजाय)** जिसके कि पुष्ट होते हुए पुष्टिमान् वेगवाले योद्धा हैं, उसके लिये **(यत्)** जिस **(वर्त्तिः)** वर्त्तमान **(रेवत्)** अत्यन्त धनयुक्त गृह आदि वस्तु को **(अयातम्)** प्राप्त होओ **(च)** और जो **(वाम्)** तुम दोनों का **(वृषभः)** विजय की वर्षा करानेहारा **(शिंशुमारः)** जिससे धर्म को उल्लङ्घ के चलानेहारों का विनाश करता है, जो कि **(सचनः)** समस्त अपने सेनाङ्गों से युक्त **(रथः)** मनोहर विमानादि रथ तुम लोगों को चाहे हुए स्थान में **(उवाह)** पहुंचाता है, उसकी **(च)** तथा उक्त गृह आदि की रक्षा करो॥१८॥

भावार्थः-राजा आदि राजपुरुषों को समस्त अपनी सामग्री न्याय से राज्य की पालना करने ही के लिये बनानी चाहिये॥१८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

र॒यिं सु॑क्ष॒त्रं स्व॑प॒त्यमायुः॑ सु॒वीर्यं॑ नास॑त्या॒ वह॑न्ता।

आ ज॒ह्नावीं॒ सम॑न॒सोप॒ वाजै॒स्त्रिरह्नो॑ भा॒गं दध॑तीमयातम्॥ १९॥

र॒यिम्। सु॒ऽक्ष॒त्रम्। सु॒ऽअ॒प॒त्यम्। आयुः॑। सु॒ऽवीर्य॑म्। ना॒स॒त्या॒। वह॑न्ता। आ। ज॒ह्नावी॑म्। सऽम॑नसा। उप॑। वाजैः॑। त्रिः। अह्नः॑। भा॒गम्। दध॑तीम्। अ॒या॒त॒म्॥ १९॥

पदार्थः-(रयिम्) श्रीसमूहम् **(सुक्षत्रम्)** शोभनं राज्यम् **(स्वपत्यम्)** शोभनं सन्तानम् **(आयुः)** चिरञ्जीवनम् **(सुवीर्यम्)** उत्तमं पराक्रमम् **(नासत्या)** सत्यपालकौ सन्तौ **(वहन्ता)** प्राप्नुवन्तौ **(आ)** **(जह्नावीम्)** जहत्यास्त्याज्याया: शत्रुसेनाया इमां विरोधिनीं सेनाम्। अत्र **जहातेर्द्वेऽन्त्यलोपश्च**। (उणा०३.३६) इति हाधातो नुस्ततस्**तस्येदमि**त्यण्। पृषोदरादित्वाद्वर्णविपर्ययः। **(समनसा)** समानं मनो विज्ञानं ययोस्तौ **(उप)** **(वाजैः)** ज्ञानवेगयुक्तैर्भृत्यादिभिः सह वर्त्तमानम् **(त्रिः)** त्रिवारम् **(अह्नः)** दिवसस्य **(भागम्)** भजनीयं समयम् **(दधतीम्)** धरन्तीम् **(अयातम्)** प्राप्नुतम्॥१९॥

अन्वयः-हे समनसा वहन्ता नासत्याश्विनौ सभासेनेशौ! युवां सनातनन्यायसेवनाद्रयिं सुक्षत्रं स्वपत्यमायुः सुवीर्यं वाजैः सह वर्तमानां जह्नावीमह्नो भागं त्रिर्दधतीं सेनामुपायातं सम्यक् प्राप्नुतम्॥१९॥

भावार्थः-नहि कश्चिद्विद्यासत्यन्यायसेवनमन्तरैतानि धनादीनि प्राप्य रक्षित्वा सुखं कर्त्तुं शक्नोति तस्माद्धर्मसेवनेनैव राज्यादिकं प्राप्तुं शक्यम्॥१९॥

पदार्थः-हे **(समनसा)** समान विज्ञानवाले **(वहन्ता)** उत्तम सुख को प्राप्त हुए **(नासत्या)** सत्यधर्मपालक सभा सेना के अधिपतियो! तुम दोनों सनातन न्याय के सेवन से **(रयिम्)** धनसमूह **(सुक्षत्रम्)** अच्छे राज्य **(स्वपत्यम्)** अच्छे सन्तान **(आयुः)** चिरकाल जीवन **(सुवीर्य्यम्)** उत्तम पराक्रम को और **(वाजैः)** ज्ञान वा वेगयुक्त भृत्यादिकों के साथ वर्त्तमान **(जह्नावीम्)** छोड़ने योग्य शत्रुओं की सेना की विरोधिनी इस सेना को तथा **(अह्नः)** दिन के **(भागम्)** सेवने योग्य विभाग अर्थात् समय को और **(त्रिः)** तीन वार **(दधतीम्)** धारण करती हुई सेना के **(उप, आ, अयातम्)** समीप अच्छे प्रकार प्राप्त होओ॥१९॥

भावार्थः-कोई विद्या और सत्यन्याय के सेवन के विना इन धन आदि पदार्थों को प्राप्त हो और इनकी रक्षा कर सुख नहीं कर सकता है, इससे धर्म के सेवन से ही राज्य आदि प्राप्त हो सकता है॥१९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

परि॑विष्टं जाहु॒षं वि॒श्वतः॑ सीं सु॒गेभि॒र्नक्त॑मूहथू॒ रजो॑भिः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विभिन्दुना नासत्या रथेन वि पर्वताँ अजरयू अयातम्॥ २०॥ ११॥

परिऽविष्टम्। जाहुषम्। विश्वतः। सीम्। सुऽगेभिः। नक्तम्। ऊहथुः। रजःऽभिः। विऽभिन्दुना। नासत्या। रथेन। वि। पर्वतान्। अजरयू इति। अयातम्॥ २०॥

पदार्थः-(**परिविष्टम्**) सर्वतो व्याप्नुतम् (**जाहुषम्**) जहुषां गन्तव्यानामिदं गमनम्। अत्र **ओहाङ्गतावि**त्यस्मादौणादिक उसिस्ततस्**तस्येदमि**त्यण्। (**विश्वतः**) सर्वतः (**सीम्**) मर्य्यादाम् (**सुगेभिः**) सुखेन गमनाधिकरणैर्मार्गैः (**नक्तम्**) रात्रिम् (**ऊहथुः**) वहतम् (**रजोभिः**) लौकैः (**विभिन्दुना**) विविधभेदकेन (**नासत्या**) (**रथेन**) (**वि**) (**पर्वतान्**) मेघान् शैलान् वा (**अजरयू**) जरादिदोषरहितौ (**अयातम्**) प्राप्नुयातम्॥ २०॥

अन्वयः-हे नासत्या! युवां यथाऽजरयू सूर्याचन्द्रमसौ सुगेभी रजोभिर्लोकैः सह नक्तं पर्वतान् मेघान् वहतस्तथा विभिन्दुना रथेन सैन्यमूहथुः। विश्वतः सीं परिविष्टं जाहुषं राज्यं प्राप्य पर्वततुल्यान् शत्रून् व्ययातम्॥ २०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्काराः। यथा राजसभासदो धर्म्यमार्गै राज्यं प्राप्य दुर्गस्थान् पर्वतादिस्थांश्चापि शत्रून् वशीकृत्य स्वप्रभावं प्रकाशयन्ति तथा सूर्याचन्द्रमसौ पृथिवीस्थान् पदार्थान् प्रकाशयतः। यथैतयोरसन्निहितेऽन्धकारो जायते तथैतेषामभावेऽन्यायतमः प्रवर्त्तते॥ २०॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) सत्य धर्म के पालनेहारे सभासेनाधीशो! तुम दोनों जैसे (**अजरयू**) जीर्णता आदि दोषों से रहित सूर्य और चन्द्रमा (**सुगेभिः**) जिनमें कि सुख से गमन हो उन मार्ग और (**रजोभिः**) लोकों के साथ (**नक्तम्**) रात्रि और (**पर्वतान्**) मेघ वा पहाड़ों को यथायोग्य व्यवहारों में लाते हैं, वैसे (**विभिन्दुना**) विविध प्रकार से छिन्न-भिन्न करनेवाले (**रथेन**) रथ से सेना को यथायोग्य कार्य में (**ऊहथुः**) पहुंचाओ, (**विश्वतः**) सब ओर से (**सीम्**) मर्यादा को (**परिविष्टम्**) व्याप्त होओ, (**जाहुषम्**) प्राप्त होने योग्य नगरादि के राज्य को पाकर पर्वत के तुल्य शत्रुओं को (**वि, अयातम्**) विभेद कर प्राप्त होओ॥ २०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे राजा के सभासद् जन धर्म के अनुकूल मार्गों से राज्य पाकर किला में वा पर्वत आदि स्थानों में ठहरे हुए शत्रुओं को वश में करके अपने प्रभाव को प्रकाशित करते हैं, वैसे सूर्य और चन्द्रमा पृथिवी के पदार्थों को प्रकाशित करते हैं। जैसे इन सूर्य्य और चन्द्रमा के निकट न होने से अन्धकार उत्पन्न होता है, वैसे राजपुरुषों के अभाव में अन्यायरूपी अन्धकार प्रवृत हो जाता है॥ २०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एकस्या वस्तोरावतं रणाय वशमश्विना सनये सहस्रा।
निरहतं दुच्छुना इन्द्रवन्ता पृथुश्रवसो वृषणावरातीः॥ २१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एकस्याः। वस्तोः। आवतम्। रणाय। वशम्। अश्विना। सनये। सहस्रा। निः। अहतम्। दुच्छुनाः। इन्द्रऽवन्ता। पृथुऽश्रवसः। वृषणौ। अरातीः॥ २१॥

पदार्थः-(**एकस्याः**) सेनायाः (**वस्तोः**) दिनस्य मध्ये (**आवतम्**) विजयं कामयतम् (**रणाय**) संग्रामाय (**वशम्**) स्वाधीनताम् (**अश्विना**) सूर्य्याचन्द्रमसाविव सभासेनेशौ (**सनये**) राज्यसेवनाय (**सहस्रा**) असंख्यातानि धनादिवस्तूनि (**निः**) नितराम् (**अहतम्**) हन्याताम् (**दुच्छुनाः**) दुर्गतं शुनं सुखं याभ्यस्ताः। अत्र वर्णव्यत्ययेन सस्य तः। **शुनमिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) (**इन्द्रवन्ता**) बह्वैश्वर्ययुक्तौ (**पृथुश्रवसः**) पृथूनि विस्तृतानि श्रवांस्यन्नानि यासां ताः (**वृषणौ**) शस्त्रास्त्रवर्षयितारौ बलवन्तौ (**अरातीः**) सुखदानरहिताः शत्रुसेनाः॥ २१॥

अन्वयः-हे वृषणाविन्द्रवन्ताश्विना सभासेनेशौ! दुच्छुना यथा तमो मेघांश्च सूर्य्यो जयति तथैकस्याः सेनाया रणाय प्रेषणेन वस्तोर्दिनस्य मध्ये स्वसेनामावतं वशं सहस्रा सनये पृथुश्रवसोऽरातीः शत्रुसेना निरहतम्॥ २१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्याचन्द्रमसोरुदयेन तमो निवृत्य सर्वे प्राणिन आनन्दन्ति तथा धर्मव्यवहारेण शत्रूणामधर्मस्य च निवृत्या धार्मिकाः सुराज्ये सुखयन्ति॥ २१॥

पदार्थः-हे (**वृषणौ**) शस्त्र-अस्त्र की वर्षा करनेवाले (**इन्द्रवन्ता**) बहुत ऐश्वर्ययुक्त (**अश्विना**) सूर्य्य और चन्द्रमा के तुल्य सभा और सेना के अधीशो! (**दुच्छुनाः**) जिससे सुख निकल गया, उन शत्रु सेनाओं को जैसे अन्धकार और मेघों को सूर्य्य जीतता है, वैसे (**एकस्याः**) एक सेना के (**रणाय**) संग्राम के लिये जो पठाना है, उससे (**वस्तोः**) एक दिन के बीच (**आवतम्**) अपनी सेना के विजय को चाहो और उन सेनाओं को अपने (**वशम्**) वश में लाकर (**सहस्रा**) (**सनये**) हजारों धनादि पदार्थों को भोगने के लिये (**पृथुश्रवसः**) जिनके बहुत अन्न आदि पदार्थ हैं और (**अरातीः**) जो किसी को सुख नहीं देती उन शत्रुसेनाओं को (**निरहतम्**) निरन्तर मारो॥ २१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य और चन्द्रमा के उदय से अन्धकार की निवृत्ति होकर सब प्राणी सुखी होते हैं, वैसे धर्मरूपी व्यवहार से शत्रुओं और अधर्म की निवृत्ति होने से धर्मात्मा जन अच्छे राज्य में सुखी होते हैं॥ २१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शरस्य चिदार्चत्कस्यावतादा नीचादुच्चा चक्रथुः पातवे वाः॥
शयवे चिन्नासत्या शचीभिर्जसुरये स्तर्यं पिप्यथुर्गाम्॥ २२॥

शरस्य। चित्। आर्चत्ऽकस्य। अवतात्। आ। नीचात्। उच्चा। चक्रथुः। पातवे। वारिति वाः। शयवे। चित्। नासत्या। शचीभिः। जसुरये। स्तर्यम्। पिप्यथुः। गाम्॥ २२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**शरस्य**) हिंसकस्य सकाशात् (**चित्**) अपि (**आर्चत्कस्य**) अर्चतः सत्कुर्वतः शिष्टस्यानुकम्पकस्य। अत्रार्चधातोर्बाहुलकादौणादिकोऽतिः प्रत्ययस्ततोऽनुकम्पायां कः। (**अवतात्**) हिंसकाद् रक्षकाद्वा (**आ**) (**नीचात्**) निकृष्टानि कर्माणि सेवमानात् (**उच्चा**) उच्चादुत्कृष्टकर्मसेवमानात्। अत्र **सुपां सुलुगिति** पञ्चम्यैकवचनस्याकारादेशः। (**चक्रथुः**) कुर्य्याताम् (**पातवे**) पातुम् (**वाः**) वारि। **वारित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**शयवे**) शयानाय (**चित्**) अपि (**नासत्या**) सत्यविज्ञानौ (**शचीभिः**) प्रज्ञाभिः (**जसुरये**) हिंसकाय (**स्तर्यम्**) स्तरीषु नौकादियानेषु साधुम् (**पिप्यथुः**) वर्द्धेथाम्। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**गाम्**) पृथिवीम्॥२२॥

अन्वयः-हे नासत्या! युवां शचीभिः शरस्य सकाशादागतान्नीचादवताच्चिदप्यार्चत्कस्य सकाशादागतादुच्चावतात् प्रजाः पातवे बलमाचक्रथुः चिदपि शयवे जसुरये स्तर्यं वार्गां च पिप्यथुः॥२२॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं शत्रुनाशकस्य मित्रपूजकस्य जनस्य सत्कारं कुरुत तस्मै पृथिवीं दद्यात् च। यथा वायुसूर्यौ भूमिवृक्षेभ्यो जलमुत्कृष्य वर्षयित्वा सर्वं वर्धयतस्तथैवोत्कृष्टैः कर्मभिर्जगद्वर्धयत॥२२॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) सत्यविज्ञानयुक्त सभासेनाधीशो! तुम दोनों (**शचीभिः**) अपनी बुद्धियों से (**शरस्य**) मारनेवाले की ओर से आये (**नीचात्**) नीच कामों का सेवन करते हुए (**अवतात्**) हिंसा करने वाले से (**चित्**) और (**आर्चत्कस्य**) दूसरों की प्रशंसा करने वा सत्कार करते हुए शिष्टजन की ओर से आये (**उच्चा**) उत्तम कर्म को सेवते हुए रक्षा करनेवाले से प्रजाजनों को (**पातवे**) पालने के लिये बल को (**आ, चक्रथुः**) अच्छे प्रकार करो (**चित्**) और (**शयवे**) सोते हुए और (**जसुरये**) हिंसक जनों के लिये (**स्तर्य्यम्**) जो नौका आदि यानों में अच्छा है, उस (**वाः**) जल और (**गाम्**) पृथिवी को (**पिप्यथुः**) बढ़ाओ॥२२॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम शत्रुओं के नाशक और मित्रजनों की प्रशंसा करनेवाले जन का सत्कार करो और उसके लिये पृथिवी देओ, जैसे पवन और सूर्य भूमि और वृक्षों से जल को खैंच और वर्षा कर सबको बढ़ाते हैं, वैसे ही उत्तम कामों से संसार को बढ़ाओ॥२२॥

अथाध्यापकोपदेशकौ किं कुर्यातामित्याह॥

अब पढ़ाने और उपदेश करनेवाले क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒व॒स्य॒ते स्तु॑व॒ते कृ॑ष्णि॒याय॑ ऋजूय॒ते ना॑सत्या॒ शची॑भिः।

प॒शुं न न॒ष्टमि॑व॒ दर्श॑नाय विष्णा॒प्वं॑ ददथु॒र्विश्व॑काय॥२३॥

अ॒व॒स्य॒ते। स्तु॒व॒ते। कृ॒ष्णि॒याय॑। ऋ॒जु॒ऽय॒ते। ना॒स॒त्या॒। शची॑भिः। प॒शुम्। न। न॒ष्टम्ऽइ॑व। दर्श॑नाय। वि॒ष्णा॒प्व॑म्। द॒द॒थुः। विश्व॑काय॥२३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अवस्यते**) आत्मनोऽवो रक्षणादिकमिच्छते (**स्तुवते**) धर्मं श्लाघमानाय (**कृष्णियाय**) कृष्णमाकर्षणमर्हाय। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**ति घः। (**ऋजूयते**) ऋजुरिवाचरति तस्मै (**नासत्या**) असत्यत्यागेन सत्यग्रहिणौ (**शचीभिः**) सुशिक्षिकाभिर्वाग्भिः (**पशुम्**) (**न**) इव (**नष्टमिव**) यथाऽदर्शनं प्राप्तं वस्तु (**दर्शनाय**) प्रेक्षमाणाय (**विष्णाप्वम्**) विष्णान् विद्याव्यापिनो विदुष आप्नोति बोधस्तम्। अत्र विष्लृ धातोर्नक् तत आप्लृधातोरूः। **वा छन्दसीति** पूर्वसवर्णप्रतिषेधाद्यण्। (**ददथुः**) दद्यातम् (**विश्वकाय**) विश्वस्याऽनुकम्पकाय॥२३॥

अन्वयः-हे नासत्योपदेशकाध्यापकौ! युवां शचीभिरवस्यते स्तुवत ऋजूयते कृष्णियाय विश्वकाय दर्शनाय पशुं न नष्टमिव विष्णाप्वं ददथुः॥२३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। आप्ता उपदेशकाध्यापका जना यथा प्रत्यक्षं गवादिकमदृष्टं वस्तु वा दर्शयित्वा साक्षात्कारयन्ति तथा शमादिगुणान्वितेभ्यो धीमद्भ्यः श्रोतृभ्योऽध्येतृभ्यश्च पृथिवीमारभ्येश्वरपर्यन्तानां पदार्थानां साङ्गोपाङ्गा विद्याः साक्षात्कारयन्तु नात्र कपटालस्यादिकुत्सितं कर्म कदाचित्कुर्य्युः॥२३॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) असत्य के छोड़ने से सत्य के ग्रहण करने, पढ़ाने और उपदेश करनेवालो! तुम दोनों (**शचीभिः**) अच्छी शिक्षा देनेवाली वाणियों से (**अवस्यते**) अपनी रक्षा और (**स्तुवते**) धर्म को चाहते हुए (**ऋजूयते**) सीधे स्वभाववाले के समान वर्त्तनेवाले (**कृष्णियाय**) आकर्षण के योग्य अर्थात् बुद्धि जिसको चाहती उस (**विश्वकाय**) संसार पर दया करनेवाले (**दर्शनाय**) धर्म-अधर्म को देखते हुये मनुष्य के लिये (**पशुम्, न**) जैसे पशु को प्रत्यक्ष दिखावे वैसे और जैसे (**नष्टमिव**) खोए हुए वस्तु को ढूंढ़ के बतावें, वैसे (**विष्णाप्वम्**) विद्या में रमे हुए विद्वानों को जो बोध प्राप्त होता है, उसको (**ददथुः**) देओ॥२३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। शास्त्र के वक्ता, उपदेश करने और विद्या पढ़ानेवाले विद्वान् जन जैसे प्रत्यक्ष गौ आदि पशु को वा छिपे हुए वस्तु को दिखाकर प्रत्यक्ष कराते हैं, वैसे शम्, दम आदि गुणों से युक्त बुद्धिमान् श्रोता वा अध्येताओं को पृथिवी से लेके ईश्वर पर्य्यन्त पदार्थों का विज्ञान देनेवाली साङ्गोपाङ्ग विद्याओं को प्रत्यक्ष करावे और इस विषय में कपट और आलस्य आदि निन्दित कर्म कभी न करें॥२३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दश रात्रीरशिवेना नव द्यूनवनद्धं श्नथितमप्स्व१न्तः।

विप्रुतं रेभमुदनि प्रवृक्तमुन्निन्यथुः सोममिव स्रुवेण॥२४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दश॑। रात्री॑ः। नव॑। द्यून्। अव॑ऽनद्धम्। श्न॒थि॒तम्। अ॒प्ऽसु। अ॒न्तरिति॑। विऽप्रु॑तम्। रे॒भम्। उ॒दनि॑। प्रऽवृ॑क्तम्। उत्। नि॒न्य॒थुः। सोम॑म्ऽइव। स्रु॒वेण॑॥२४॥

पदार्थः-**(दश)** **(रात्रीः)** **(अशिवेन)** असुखेन। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(नव)** **(द्यून्)** दिनानि **(अवनद्धम्)** अधोबद्धम् **(श्नथितम्)** शिथिलीकृतं नौकादिकम् **(अप्सु)** जलेषु **(अन्तः)** आभ्यन्तरे **(विप्रुतम्)** विप्रवमाणम् **(रेभम्)** स्तोतारम्। **रेभ इति स्तोतृनामसु पठितम्।** (निघं०३.१६) **(उदनि)** उदके। **पदन्न०** इत्युदकस्योदन्नादेशः। **(प्रवृक्तम्)** प्रवर्जितम् **(उत्)** ऊर्ध्वम् **(निन्यथुः)** नयतम् **(सोममिव)** यथा सोमवल्ल्यादि हविः **(स्रुवेण)** उत्थापकेन यज्ञपात्रेण॥२४॥

अन्वयः-हे नासत्या युवां यथा शचीभिरशिवेनामङ्गलकारिणा युद्धेन सह वर्त्तमानौ शिल्पिनाववनद्धं श्नथितमुदनि विप्रुतं प्रवृक्तं नौकादिकं दश रात्रीर्नव द्यूनप्स्वन्तः संस्थाप्य पुनरूर्ध्वं नयत एवं स्रुवेण सोममिव रेभमुन्निन्यथुः॥२४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। पूर्वस्मान् मन्त्रान् नासत्या शचीभिरति पदद्वयमनुवर्त्तते। हे जना! यथा जलाभ्यन्तरे नौकादिषु स्थिताः सेनाः शत्रुभिर्हन्तुं न शक्यन्ते तथा विद्यासत्यधर्मोपदेशेषु स्थापिता जना अविद्याजन्यदुःखेन न पीड्यन्ते। यथा समये शिल्पिनो नौकादिकं जल इतस्ततो नीत्वा शत्रून् विजयन्ते तथा विद्यादानेनाविद्यां यूयं विजयध्वम्, यथा यज्ञे हुतं द्रव्यं वायुजलादिशुद्धिकरं जायते तथा सदुपदेश आत्मशुद्धिकरो भवति॥२४॥

पदार्थः-हे **(नासत्या)** असत्य को छोड़कर कर सत्य का ग्रहण करने, पढ़ाने और उपदेश करनेवालो! तुम दोनों जैसे **(शचीभिः)** अच्छी शिक्षा देनेवाली वाणियों से **(अशिवेन)** अमङ्गल करनेवाले युद्ध के साथ वर्त्तमान शिल्पी जन **(अवनद्धम्)** नीचे से बँधी **(श्नथितम्)** ढीली की हुई **(उदनि)** जल में **(विप्रुतम्)** चलाई **(प्रवृक्तम्)** और इधर-उधर जाने से रोकी हुई नौका आदि को **(दश)** दश **(रात्रीः)** रात्रि **(नव)** नौ **(द्यून्)** दिनों तक **(अप्सु)** जलों में **(अन्तः)** भीतर स्थिर कर फिर ऊपर को पहुंचावें उस ढंग से और जैसे **(स्रुवेण)** घी आदि के उठाने के साधन स्रुवा से **(सोममिव)** सोमलतादि ओषधियों को उठाते हैं, वैसे **(रेभम्)** सबकी प्रशंसा करनेहारे अच्छे सज्जन को **(उन्निन्यथुः)** उन्नति को पहुंचाओ॥२४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। पिछले मन्त्र से **(नासत्या, शचीभिः)** इन दो पदों की अनुवृत्ति आती है। हे मनुष्यो! जैसे जल के भीतर नौका आदि में स्थित हुई सेना शत्रुओं से मारी नहीं जा सकती, वैसे विद्या और सत्यधर्म के उपदेशों में स्थापित किये हुए जन अविद्याजन्य दुःख से पीड़ा नहीं पाते। जैसे नियत समय पर कारीगर लोग नौकादि यानों को जल में इधर-उधर ले जाके शत्रुओं को जीतते हैं, वैसे विद्यादान से अविद्याओं को आप जीतो। जैसे यज्ञकर्म में होमा हुआ द्रव्य वायु और जल आदि की शुद्धि करनेवाला होता है, वैसे सज्जनों का उपदेश आत्मा की शुद्धि करनेवाला होता है॥२४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र वां दंसांस्यश्विनाववोचमस्य पतिः स्यां सुगवः सुवीरः।

उत पश्यन्नश्नुवन् दीर्घमायुरस्तमिवेज्जरिमाणं जगम्याम्॥ २५॥ १२॥

प्र। वाम्। दंसांसि। अश्विनौ। अवोचम्। अस्य। पतिः। स्याम्। सुऽगवः। सुऽवीरः। उत। पश्यन्। अश्नुवन्। दीर्घम्। आयुः। अस्तम्ऽइव। इत्। जरिमाणम्। जगम्याम्॥ २५॥

पदार्थः-(**प्र**) (**वाम्**) युवयोरुपदेशकाध्यापकयोः (**दंसांसि**) उपदेशाध्यापनादीनि कर्माणि (**अश्विनौ**) सर्वशुभकर्मविद्याव्यापिनौ (**अवोचम्**) वदेयम् (**अस्य**) व्यवहारस्य राज्यस्य वा (**पतिः**) पालकः (**स्याम्**) भवेयम् (**सुगवः**) शोभना गावो यस्य (**सुवीरः**) शोभनपुत्रादिभृत्यः (**उत**) अपि (**पश्यन्**) सत्यासत्यं प्रेक्षमाणः (**अश्नुवन्**) विद्यासुखेन व्याप्नुवन् (**दीर्घम्**) वर्षशतादप्यधिकम् (**आयुः**) जीवनम् (**अस्तमिव**) गृहं प्राप्येव (**जरिमाणम्**) प्राप्तजरसं देहम् (**इत्**) एव (**जगम्याम्**) भृशं गच्छेयम्॥ २५॥

अन्वयः-हे अश्विनावहं वां युवयोर्दंसांसि प्रावोचं तेन सुगवः सुवीरः पश्यन्नुतापि दीर्घमायुरश्नुवन् सन्नस्य पतिः स्याम्। परिव्राजकोऽस्तमिव जरिमाणं देहं त्यक्त्वा सुखेनेज्जगम्याम्॥ २५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्याः सदा धार्मिकाणामाप्तानां कर्माणि संसेव्य धर्मजितेन्द्रियत्वाभ्यां विद्याः प्राप्यायुर्वर्धयित्वा सुसहायाः सन्तो जगत्पालयेयुः। योगाभ्यासेन जीर्णानि शरीराणि त्यक्त्वा विज्ञानान्मुक्तिं च गच्छेयुरिति॥ २५॥

अत्र पृथिव्यादिपदार्थगुणदृष्टान्तेनानुकूलतया सभासेनापत्यादिगुणकर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति द्वादशो १२ वर्गः षोडशोत्तरशततमस्य ११६ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे (**अश्विनौ**) समस्त शुभ कर्म और विद्या में रमे हुए सज्जनो! मैं (**वाम्**) तुम दोनों उपदेश करने और पढ़ानेवालों के (**दंसांसि**) उपदेश और विद्या पढ़ाने आदि कामों को (**प्र, अवोचम्**) कहूं उससे (**सुगवः**) अच्छी-अच्छी गौ और उत्तम-उत्तम वाणी आदि पदार्थोंवाला (**सुवीरः**) पुत्र-पौत्र आदि भृत्ययुक्त (**पश्यन्**) सत्य-असत्य को देखता (**उत**) और (**दीर्घम्**) बड़ी (**आयुः**) आयुर्दा को (**अश्नुवन्**) सुख से व्याप्त हुआ (**अस्य**) इस राज्य वा व्यवहार का (**पतिः**) पालनेवाला (**स्याम्**) होऊं तथा संन्यासी महात्मा जैसे (**अस्तमिव**) घर को पाकर निर्लोभ से छोड़ दे, वैसे (**जरिमाणम्**) बुड्ढे हुए शरीर को छोड़ सुख से (**इत्**) ही (**जगम्यात्**) शीघ्र चला जाऊं॥ २५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्य सदा धार्मिक शास्त्रवक्ताओं के कर्मों को सेवन कर धर्म और जितेन्द्रियपन से विद्याओं को पाकर आयुर्दा बढ़ा के अच्छे सहाययुक्त हुए संसार की पालना करें और योगाभ्यास से जीर्ण अर्थात् बुड्ढे शरीरों को छोड़ विज्ञान से मुक्ति को प्राप्त होवें॥ २५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में पृथिवी आदि पदार्थों के गुणों के दृष्टान्त तथा अनुकूलता से सभासेनापति आदि के गुण कर्मों के वर्णन से इस सूक्त में कहे अर्थ की पिछले सूक्त में कहे अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह बारहवाँ १२ वर्ग और एक सौ सोलहवाँ ११६ सूक्त समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चविंशत्यृचस्य सप्तदशोत्तरशततमस्य सूक्तस्य कक्षीवानृषिः। अश्विनौ देवते। १ निचृत् पङ्क्तिः। ६,२२ विराट् पङ्क्तिः। ११,२१,२५ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,४,७,१२,१६-१९ निचृत् त्रिष्टुप्। ८-१०, १३-१५,२०,२३ विराट् त्रिष्टुप्। ३,५,२४ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ राजधर्मविषयमाह।

अब एक सौ सत्रहवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में राजधर्म का उपदेश किया है॥

मध्वः सोमस्याश्विना मदाय प्रत्नो होता विवासते वाम्।

बर्हिष्मती रातिर्विश्रिता गीरिषा यातं नासत्योप वाजैः॥ १॥

मध्वः। सोमस्य। अश्विना। मदाय। प्रत्नः। होता। आ। विवासते। वाम्। बर्हिष्मती। रातिः। विऽश्रिता। गीः। इषा। यातम्। नासत्या। उप। वाजैः॥ १॥

पदार्थः-(मध्वः) मधुरस्य **(सोमस्य)** सोमवल्ल्याद्यौषधस्य। अत्र कर्मणि षष्ठी। **(अश्विना)** **(मदाय)** रोगनिवृत्तेरानन्दाय **(प्रत्नः)** प्राचीनविद्याध्येता **(होता)** सुखदाता **(आ)** **(विवासते)** परिचरति **(वाम्)** युवयोः **(बर्हिष्मती)** प्रशस्तवृद्धियुक्ता **(रातिः)** दत्तिः **(विश्रिता)** विविधैराप्तैः श्रिता सेविता **(गीः)** वाग् **(इषा)** स्वेच्छया **(यातम्)** प्राप्नुतम् **(नासत्या)** असत्यात्पृथग्भूतौ **(उप)** **(वाजैः)** विज्ञानादिभिर्गुणैः॥ १॥

अन्वयः-हे अश्विना! नासत्या युवामिषा प्रत्नो होता वाजैर्मदाय वां युवयोर्मध्वः सोमस्य या बर्हिष्मती रातिर्विश्रिता गौश्चास्ति तां विवासत इवोपयातम्॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे सभासेनेशावाप्तगुणकर्मसेवया विज्ञानादिकमुपगम्य शरीररोगनिवारणाय सोमाद्योषधिविद्याऽविद्यानिवारणाय विद्याश्च संसेव्याभीष्टं सुखं सम्पादयेतम्॥ १॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** विद्या में रमे हुए **(नासत्या)** झूठ से अलग रहनेवाले सभा सेनाधीशो! तुम दोनों **(इषा)** अपनी इच्छा से **(प्रत्नः)** पुरानी विद्या पढ़नेहारा **(होता)** सुखदाता जैसे **(वाजैः)** विज्ञान आदि गुणों के साथ **(मदाय)** रोग दूर होने के आनन्द के लिये **(वाम्)** तुम दोनों को **(मध्वः)** मीठी **(सोमस्य)** सोमवल्ली आदि औषध की जो **(बर्हिष्मती)** प्रशंसित बढ़ी हुई **(रातिः)** दानक्रिया और **(विश्रिता)** विविध प्रकार के शास्त्रवक्ता विद्वानों से सेवन की हुई **(गीः)** वाणी है, उसका जो **(आ, विवासते)** अच्छे प्रकार सेवन करता है, उसके समान **(उप, यातम्)** समीप आ रही अर्थात् उक्त अपनी क्रिया और वाणी का ज्यों का त्यों प्रचार करते रहो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे सभा और सेना के अधीशो! तुम उत्तम शास्त्रवेत्ता विद्वानों के गुण और कर्मों की सेवा से विशेष ज्ञान आदि को पाकर शरीर के रोग दूर करने के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लिये सोमवल्ली आदि ओषधियों की विद्या और अविद्या अज्ञान के दूर करने को विद्या का सेवन कर चाहे हुए सुख की सिद्धि करो॥१॥

पुना राजधर्ममाह॥

फिर राजधर्म को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

यो वामश्विना मनसो जवीयान् रथः स्वश्वो विश आजिगाति।

येन गच्छथः सुकृतो दुरोणं तेन नरा वर्तिरस्मभ्यं यातम्॥२॥

यः। वाम्। अश्विना। मनसः। जवीयान्। रथः। सुऽअश्वः। विशः। आऽजिगाति। येन। गच्छथः। सुऽकृतः। दुरोणम। तेन। नरा। वर्तिः। अस्मभ्यम्। यातम्॥२॥

पदार्थः-(यः) **(वाम्)** युवयोः **(अश्विना)** मनस्विनौ **(मनसः)** मननशीलाद्वेगवत्तरात् **(जवीयान्)** अतिशयेन वेगयुक्तः **(रथः)** युद्धक्रीडासाधकतमः **(स्वश्वः)** शोभना अश्वा वेगवन्तो विद्युदादयस्तुरङ्गा वा यस्मिन् सः **(विशः)** प्रजाः **(आजिगाति)** समन्तात्प्रशंसयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। **(येन)** **(गच्छथः)** **(सुकृतः)** सुष्ठु साधनैः कृतो निष्पादितः **(दुरोणम्)** गृहम् **(तेन)** **(नरा)** न्यायनेतारौ **(वर्त्तिः)** वर्त्तमानम् **(अस्मभ्यम्)** **(यातम्)** प्राप्नुतम्॥२॥

अन्वयः-हे नराश्विना सभासेनेशौ! यः सुकृतः स्वश्वो मनसो जवीयान् रथोऽस्ति, स विश आजिगाति वा युवां येन रथेन वर्त्तिर्दुरोणं गच्छथस्तेनास्मभ्यं यातम्॥२॥

भावार्थः-राजपुरुषैर्मनोवद्वेगानि विद्युदादियुक्तानि विविधानि यानान्यास्थाय प्रजाः संतोषितव्या। येन येन कर्मणा प्रशंसा जायेत तत्तदेव सततं सेवितव्यं नेतरत्॥२॥

पदार्थः-हे **(नरा)** न्याय की प्राप्ति करानेवाले **(अश्विना)** विचारशील सभा सेनाधीशो! **(यः)** जो **(सुकृतः)** अच्छे साधनों से बनाया हुआ **(स्वश्वः)** जिसमें अच्छे वेगवान् बिजुली आदि पदार्थ वा घोड़े लगे हैं, वह **(मनसः)** विचारशील अत्यन्त वेगवान् मन से भी **(जवीयान्)** अधिक वेगवाला और **(रथः)** युद्ध की अत्यन्त क्रीड़ा करानेवाला रथ है, वह **(विशः)** प्रजाजनों की **(आजिगाति)** अच्छे प्रकार प्रशंसा कराता और **(वाम्)** तुम दोनों **(येन)** जिस रथ से **(वर्त्तिः)** वर्त्तमान **(दुरोणम्)** घर को **(गच्छथः)** जाते हो **(तेन)** उससे **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों को **(यातम्)** प्राप्त हूजिये॥२॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि मन के समान वेगवाले, बिजुली आदि पदार्थों से युक्त, अनेक प्रकार के रथ आदि यानों को निश्चित कर प्रजाजनों को सन्तोष देवें। और जिस-जिस कर्म से प्रशंसा हो, उसी-उसी का निरन्तर सेवन करें, उससे और कर्म का सेवन न करें॥२॥

अथाध्ययनाऽध्यापनाख्यमाह॥

अब पढ़ने और पढ़ाने रूप राजधर्म का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

ऋषिं नरावंहसः पाञ्चजन्यमृबीसादत्रिं मुञ्चथो गणेन।

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मि॒नन्ता॑ दस्यो॒रशि॑वस्य मा॒या अ॑नुपू॒र्वं वृ॑षणा चो॒दय॑न्ता॥ ३॥

ऋषि॑म्। न॒रौ॒। अंह॑सः। पाञ्च॑ऽजन्यम्। ऋ॒बीसा॑त्। अत्रि॑म्। मु॒ञ्च॒थः॒। ग॒णेन॑। मि॒नन्ता॑। दस्यो॑ः। अशि॑वस्य। मा॒याः। अ॒नु॒ऽपू॒र्वम्। वृ॒ष॒णा॒। चो॒दय॑न्ता॥ ३॥

पदार्थः-(ऋषिम्) वेदपारगाध्यापकम् **(नरौ)** विद्यानेतारौ **(अंहसः)** विद्याध्ययननिरोधकाद्विघ्नाख्यात् पापात् **(पाञ्चजन्यम्)** पञ्चसु जनेसु प्राणादिषु भवां प्राप्तयोगसिद्धिम् **(ऋबीसात्)** नष्टविद्याप्रकाशविद्यारूपात्। **ऋबीसमपगतभासमपहृतभासमन्तर्हितभासं गतभासं वा।** (निरु०६.३५) **(अत्रिम्)** अविद्यमानान्यात्ममनः- शरीरदुःखानि येन तम् **(मुञ्चथः)** **(गणेन)** अन्याध्यापकविद्यार्थिसमूहेन **(मिनन्ता)** हिसन्तौ **(दस्योः)** उत्कोचकस्य **(अशिवस्य)** सर्वस्मै दुःखप्रदस्य **(मायाः)** कपटादियुक्ताः क्रियाः **(अनुपूर्वम्)** अनुकूलाः पूर्वे वेदोक्ता आप्तसिद्धान्ता यस्य तम् **(वृषणा)** सुखस्य वर्षकौ **(चोदयन्ता)** विद्यादिशुभगुणेषु प्रेरयन्तौ॥ ३॥

अन्वयः-हे नरौ! वृषणा चोदयन्ताऽशिवस्य दस्योर्माया मिनन्ताऽनुपूर्वं पाञ्चजन्यमत्रिं गणेनर्षिमृबीसादंहसो मुञ्चथः॥ ३॥

भावार्थः-राजपुरुषाणामिदमुत्तमतमं कर्मास्ति यद्विद्याप्रचारर्त्तॄणां दुःखात् संरक्षणं सुखे संस्थापनं दस्य्वादीनां निवर्त्तनं स्वयं विद्याधर्मयुक्ता भूत्वा विदुषो विद्याधर्मप्रचारे संप्रेर्य्य धर्मार्थकाममोक्षान् संसाधयेयुः॥ ३॥

पदार्थः-हे **(नरौ)** विद्या प्राप्ति कराने **(वृषणा)** सुख के वर्षाने **(चोदयन्ता)** और विद्या आदि शुभ गुणों में प्रेरणा करनेवाले तथा **(अशिवस्य)** सबको दुःख देनेहारे **(दस्योः)** उचक्के की **(मायाः)** कपटक्रियाओं को **(मिनन्ता)** काटनेवाले सभासेनाधीशो! तुम दोनों **(अनुपूर्वम्)** अनुकूल वेद में कहे और उत्तम विद्वानों में माने हुए सिद्धान्त जिसके, उस **(पाञ्चजन्यम्)** प्राण, अपान, उदान, व्यान और समान में सिद्ध हुई योगसिद्ध को और जिसके सम्बन्ध में **(अत्रिम्)** आत्मा, मन और शरीर के दुःख नष्ट हो जाते हैं, उस **(गणेन)** पढ़ने-पढ़ानेवालों के साथ वर्त्तमान **(ऋषिम्)** वेदपारगन्ता अध्यापक को **(ऋबीसात्)** नष्ट हुआ है विद्या का प्रकाश जिससे उस अविद्यारूप अन्धकार **(अंहसः)** और विद्या पढ़ाने को रोक देने रूप अत्यन्त पाप से **(मुञ्चथः)** अलग रखते हो॥ ३॥

भावार्थः-राजपुरुषों का यह अत्यन्त उत्तम काम है कि जो विद्याप्रचार करनेहारों को दुःख से बचाना, उनको सुख में राखना और डाकू उचक्के आदि दुष्ट जनों को दूर करना और वे राजपुरुष आप विद्या और धर्मयुक्त हो विद्वानों को विद्या और धर्म्म के प्रचार में लगा कर धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष की सिद्धि करें॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अश्वं न गूळ्हमश्विना दुरेवैर्ऋषिं नरा वृषणा रेभमप्सु।
सं तं रिणीथो विप्रुतं दंसोभिर्न वां जूर्यन्ति पूर्व्या कृतानि॥४॥

अश्वम्। न। गूळ्हम्। अश्विना। दुःऽएवैः। ऋषिम्। नरा। वृषणा। रेभम्। अप्ऽसु। सम्। तम्। रिणीथः। विऽप्रुतम्। दंसःऽभिः। न। वाम्। जूर्यन्ति। पूर्व्या। कृतानि॥४॥

पदार्थः-(**अश्वम्**) विद्युतम् (**न**) इव (**गूढम्**) गूढाशयम् (**अश्विना**) सभासेनेशौ (**दुरेवैः**) दुःखं प्रापकैदुष्टैर्मनुष्यादिप्राणिभिः (**ऋषिम्**) पूर्वोक्तम् (**नरा**) सुखनेतारौ (**वृषणा**) विद्यावर्षयितारौ (**रेभम्**) सकलविद्यागुणस्तोतारम् (**अप्सु**) विद्याव्यापकेषु वेदादिषु सुनिष्ठितम् (**सम्**) (**तम्**) (**रिणीथः**) (**विप्रुतम्**) विविधानां व्यवहाराणां वेत्तारम् (**दंसोभिः**) शिष्टानुष्ठितैः कर्मभिः (**न**) निषेधे (**वाम्**) युवयोः (**जूर्य्यन्ति**) जीर्य्यन्ति जीर्णानि भवेयुः (**पूर्व्याः**) पूर्वैः कृतानि कार्य्याणि विद्याप्रचाररूपाणि॥४॥

अन्वयः-हे नरा वृषणाश्विना! दुरेवैर्दंसोभिः पीडितमश्वमिव विप्रुतं रेभमप्सु सुनिष्ठितं तमृषिं न सुखेन गूढं संरिणीथः। यतो वां युवयोः पूर्व्या कृतान्येतानि कर्माणि न जूर्य्यन्ति॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजपुरुषैर्यथा दस्युभिरपहृतं गुप्ते स्थाने स्थापितं पीडितमश्वं सङ्गृह्य सुखेन संरक्ष्यते तथा मूढैर्दुष्कर्मकारिभिस्तिरस्कृतान् विद्याप्रचारकान् मनुष्यानखिलपीडातः पृथक्कृत्य सम्पूज्य सङ्गत्यैते सेव्यन्ते यानि च तेषां विद्युद्विद्याप्रचाराणि कर्माणि तान्यजरामराणि सन्तीति वेद्यम्॥४॥

पदार्थः-हे (**नरा**) सुख की प्राप्ति (**वृषणा**) और विद्या की वर्षा करानेवाले (**अश्विना**) सभा सेनापतियो! तुम दोनों (**दुरेवैः**) दुःख को पहुँचानेवाले दुष्ट मनुष्य आदि प्राणियों (**दंसोभिः**) और श्रेष्ठ विद्वानों ने आचरण किये हुए कर्मों से ताड़ना को प्राप्त (**अश्वम्**) अति चलनेवाली बिजुली के समान (**विप्रुतम्**) विविध प्रकार अच्छे व्यवहारों को जानने (**रेभम्**) समस्त विद्या गुणों की प्रशंसा करने (**अप्सु**) विद्या में व्याप्त होने और वेदादि शास्त्रों में निश्चय रखनेवाले (**तम्**) उस पूर्व मन्त्र में कहे हुए (**ऋषिम्**) वेदपारगन्ता विद्वान् के (**न**) समान (**गूढम्**) अपने आशय को गुप्त रखनेवाले सज्जन पुरुष को सुख से (**सं, रिणीथः**) अच्छे प्रकार युक्त करो, जिससे (**वाम्, पूर्व्या, कृतानि**) तुम लोगो के जो पूर्वजों ने किए हुए विद्याप्रचाररूप काम वे (**न**) नहीं (**जूर्यन्ति**) जीर्ण होते अर्थात् नाश को नहीं प्राप्त होते॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजपुरुषों से जैसे डाकुओं द्वारा हरे, छिपे हुए स्थान में ठहराये और पीड़ा दिये हुए घोड़े को लेकर वह सुख के साथ अच्छी प्रकार रक्षा किया जाता है, वैसे मूढ़ दुराचारी मनुष्यों द्वारा तिरस्कार किये हुए विद्याप्रचार करनेवाले मनुष्यों को समस्त पीड़ाओं से अलग कर, सत्कार के साथ संग कर, ये सेवा को प्राप्त किये जाते हैं और जो उनके बिजुली की विद्या के प्रचार के काम हैं वे अजर-अमर हैं, यह जानना चाहिये॥४॥

अथ राजधर्मविषयमाह॥

अब अगले मन्त्र में राजधर्म विषय को कहते हैं॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुषुप्वांसं न निर्ऋतेरुपस्थे सूर्यं न दस्रा तमसि क्षियन्तम्।
शुभे रुक्मं दर्शतं निखातमुदूपथुरश्विना वन्दनाय॥५॥१३॥

सुसुप्वांसम्। न। निःऽऋतेः। उपऽस्थे। सूर्यम्। न। दुस्रा। तमसि। क्षियन्तम्। शुभे। रुक्मम्। न। दुर्शतम्। निऽखातम्। उत्। ऊपथुः। अश्विना। वन्दनाय॥५॥

पदार्थः-(**सुषुप्वांसम्**) सुखेन शयानम् (**न**) इव (**निर्ऋतेः**) भूमेः। **निर्ऋतिरिति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**उपस्थे**) उत्सर्गे (**सूर्य्यम्**) सवितारम् (**न**) इव (**दस्रा**) दुःखहिंसको (**तमसि**) रात्रौ। **तम इति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) (**क्षियन्तम्**) निवसन्तम् (**शुभे**) शोभनाय (**रुक्मम्**) सुवर्णम्। **रुक्ममिति हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) (**न**) इव (**दर्शतम्**) द्रष्टव्यं रूपम् (**निखातम्**) फालकृष्टं क्षेत्रम् (**उत्**) ऊर्ध्वम् (**ऊपथुः**) वपेतम् (**अश्विना**) कृषिकर्मविद्याव्यापिनौ (**वन्दनाय**) स्तवनाय॥५॥

अन्वयः-हे दस्राश्विना! युवां वन्दनाय निर्ऋतेरुपस्थे तमसि क्षियन्तं सुषुप्वांसं न सूर्यं नाशुभे रुक्मं न दर्शतं निखातमुदूपथुः॥५॥

भावार्थः-अत्र तिस्र उपमाः। यथा प्रजास्थाः प्राणिनः सुराज्यं प्राप्य रात्रौ सुखेन सुप्त्वा दिने स्वाभीष्टानि कर्माणि सेवन्ते, सुशोभायै सुवर्णादिकं प्राप्नुवन्ति, कृष्यादिकर्माणि कुर्वन्ति तथा सुप्रजाः प्राप्य राजपुरुषा महीयन्ते॥५॥

पदार्थः-हे (**दस्रा**) दुःख का विनाश करनेवाले (**अश्विना**) कृषिकर्म की विद्या में परिपूर्ण सभा सेनाधीशो! तुम दोनों (**वन्दनाय**) प्रशंसा करने के लिये (**निर्ऋतेः**) भूमि के (**उपस्थे**) ऊपर (**तमसि**) रात्रि में (**क्षियन्तम्**) निवास करते और (**सुषुप्वांसम्**) सुख से सोते हुए के (**न**) समान वा (**सूर्य्यम्**) सूर्य के (**न**) समान और (**शुभे**) शोभा के लिये (**रुक्मम्**) सुवर्ण के (**न**) समान (**दर्शतम्**) देखने योग्य रूप (**निखातम्**) फारे से जोते हुए खेत को (**उदूपथुः**) ऊपर से बोओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में तीन उपमालङ्कार हैं। जैसे प्रजास्थ जन अच्छे राज्य को पाकर रात्रि में सुख से सोके दिन में चाहे हुए कामों मे मन लगाते हैं वा अच्छी शोभा होने के लिये सुवर्ण आदि वस्तुओं को पाते वा खेती आदि कामों को करते हैं, वैसे अच्छी प्रजा को प्राप्त होकर राजपुरुष प्रशंसा पाते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्वां नरा शंस्यं पज्रियेण कक्षीवता नासत्या परिज्मन्।
शफादश्वस्य वाजिनो जनाय शतं कुम्भाँ असिञ्चतं मधूनाम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्। वाम्। नरा। शंस्यम्। पज्रियेण। कक्षीवता। नासत्या। परिऽज्मन्। शफात्। अश्वस्य। वाजिनः। जनाय। शतम्। कुम्भान्। असिञ्चतम्। मधूनाम्॥६॥

पदार्थः-**(तत्)** **(वाम्)** युवयोः **(नरा)** नृषूत्तमौ नायकौ **(शंस्यम्)** प्रशंसनीयम् **(पज्रियेण)** प्राप्तव्येषु भवेन **(कक्षीवता)** शिक्षकेण विदुषा सहितेन **(नासत्या)** **(परिज्मन्)** परितः सर्वतो गच्छन्ति यस्मिन्मार्गे **(शफात्)** खुरात् शं फणति प्रापयतीति शफो वेगस्तस्माद्वा। अत्र**ान्येभ्योऽपि दृश्यत** इति डः पृषोदरादित्वान्मलोपश्च। **(अश्वस्य)** तुरगस्य **(वाजिनः)** वेगवतः **(जनाय)** शुभगुणविद्यासु प्रादुर्भूताय विदुषे **(शतम्)** **(कुम्भान्)** कलशान् **(असिञ्चतम्)** सुखेन सिञ्चतम् **(मधूनाम्)** उदकानाम्। **मध्वित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२)॥६॥

अन्वयः-हे पज्रियेण कक्षीवता सह वर्त्तमानौ नासत्या नरा! वां यत् परिज्मन् वाजिनोऽश्वस्य शफादिव विद्युद्वेगात् जनाय मधूनां शतं कुम्भानसिञ्चतं तद्वां युवयोः शंस्यं कर्म विजानीमः॥६॥

भावार्थः-राजपुरुषैर्मनुष्यादिसुखाय मार्गेऽनेककुम्भजलेन सेचनं प्रत्यहं कारयितव्यम्, यतस्तुरङ्गादीनां पादापस्करणाद् धूलिर्नोत्तिष्ठेत येन मार्गे स्वसेनास्था जनाः सुखेन गमनागमने कुर्य्युः। एवमीदृशानि स्तुत्यानि कर्माणि कृत्वा प्रजाः सततमाह्लादितव्याः॥६॥

पदार्थः-हे **(पज्रियेण)** प्राप्त होने योग्यों में प्रसिद्ध हुए **(कक्षीवता)** शिक्षा करनेहारे विद्वान् के साथ वर्त्तमान **(नासत्या)** सत्य व्यवहार वर्त्तनेवाले **(नरा)** मनुष्यों में उत्तम सबको अपने-अपने ढंग में लगानेहारे सभासेनाधीशो! तुम दोनों जो **(परिज्मन्)** सब प्रकार से जिसमें जाते हैं, उस मार्ग को **(वाजिनः)** वेगवान् **(अश्वस्य)** घोड़ा की **(शफात्)** टाप के समान बिजुली के वेग से **(जनाय)** अच्छे गुणों और उत्तम विद्याओं में प्रसिद्ध हुए विद्वान् के लिये **(मधूनाम्)** जलों के **(शतम्)** सैकड़ों **(कुम्भान्)** घड़ों को **(असिञ्चतम्)** सुख से सींचो अर्थात् भरो **(तत्)** उस **(वाम्)** तुम लोगों के **(शंस्यम्)** प्रशंसा करने योग्य काम को हम जानते हैं॥६॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि मनुष्य आदि प्राणियों के सुख के लिये मार्ग में अनेक घड़ों के जल से नित्य सींचाव कराया करें, जिससे घोड़े बैल आदि के पैरों की खूंदन से धूर न उड़े। और जिससे मार्ग में अपनी सेना के जन सुख से आवें-जावें। इस प्रकार ऐसे प्रशंसित कामों को करके प्रजाजनों को निरन्तर आनन्द देवें॥६॥

पुनरध्यापकोपदेशकगुणा उपदिश्यन्ते॥

फिर अध्यापक और उपदेश करनेवालों के गुण अगले मन्त्र में कहते हैं॥

युवं नरा स्तुवते कृष्णियाय विष्णाप्वं ददथुर्विश्वकाय।
घोषायै चित्पितृषदे दुरोणे पतिं जूर्यन्त्या अश्विनावदत्तम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

युवम्। नरा। स्तुवते। कृष्णियाय। विष्णाप्वम्। ददथुः। विश्वकाय। घोषायै। चित्। पितृऽसदे। दुरोणे। पतिम्। जूर्यन्त्यै। अश्विनौ। अदत्तम्॥७॥

पदार्थः-(युवम्) युवाम् **(नरा)** प्रधानौ **(स्तुवते)** सत्यवक्त्रे **(कृष्णियाय)** कृष्णं विलेखनं कृषिकर्मार्हति यस्तस्मै **(विष्णाप्वम्)** विष्णानि कृषिव्याप्तानि कर्माण्याप्नोति येन पुरुषेण तम् **(ददथुः)** **(विश्वकाय)** अनुकम्पिताय समग्राय राज्ञे **(घोषायै)** घोषाः प्रशंसिताः शब्दाः गवादिस्थित्यर्थाः स्थानविशेषा वा विद्यन्ते यस्यां तस्यै **(चित्)** अपि **(पितृषदे)** पितरो विद्याविज्ञापका विद्वांसः सीदन्ति यस्मिँस्तस्मै **(दुरोणे)** गृहे **(पतिम्)** पालकं स्वामिनम् **(जूर्य्यन्त्यै)** जीर्णावस्थाप्राप्तनिमित्तायै **(अश्विनौ)** **(अदत्तम्)** दद्यातम्॥७॥

अन्वयः-हे नराश्विनौ! युवं युवां कृष्णियाय स्तुवते पितृषदे विश्वकाय दुरोणे विष्णाप्वं पतिं ददथुः। चिदपि जूर्यन्त्यै घोषायै पतिमदत्तम्॥७॥

भावार्थः-राजादयो न्यायाधीशाः कृष्यादिकर्मकारिभ्यो जनेभ्यः सर्वाण्युपकरणानि पालकान् पुरुषान् सत्यन्यायं च प्रजाभ्यो दत्वा पुरुषार्थे प्रवर्त्तयेयुः। एताभ्यः कार्य्यसिद्धिसम्पन्नाभ्यो धर्म्यं स्वांशं यथावत् संगृह्णीयुः॥७॥

पदार्थः-हे **(नरा)** सब कामों में प्रधान और **(अश्विनौ)** सब विद्याओं में व्याप्त सभासेनाधीशो! **(युवम्)** तुम दोनों **(कृष्णियाय)** खेती के काम की योग्यता रखने और **(स्तुवते)** सत्य बोलनेवाले **(पितृषदे)** जिसके समीप विद्या विज्ञान देनेवाले स्थित होते **(विश्वकाय)** और जो सभों पर दया करता है, उस राजा के लिये **(दुरोणे)** घर में **(विष्णाप्वम्)** जिस पुरुष से खेती के भरे हुए कामों को प्राप्त होता, उस खेती रखनेवाले पुरुष को **(ददथुः)** देओ **(चित्)** और **(जूर्य्यन्त्यै)** बुड्ढेपन को प्राप्त करनेवाली **(घोषायै)** जिसमें प्रशंसित शब्द वा गौ आदि के रहने के विशेष स्थान हैं, उस खेती के लिये **(पतिम्)** स्वामी अर्थात् उस की रक्षा करनेवाले को **(अदत्तम्)** देओ॥७॥

भावार्थः-राजा आदि न्यायाधीश खेती आदि कामों के करनेवाले पुरुषों से सब उपकार पालना करनेवाले पुरुष और सत्य न्याय को प्रजाजनों को देकर उन्हें पुरुषार्थ में प्रवृत्त करें। इन कार्य्यों की सिद्धि को प्राप्त हुए प्रजाजनों से धर्म के अनुकूल अपने भाग को यथायोग्य ग्रहण करें॥७॥

पुनरत्र राजधर्ममाह॥

फिर यहाँ राजधर्म का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युवं श्यावाय रुशतीमदत्तं महः क्षोणस्याश्विना कण्वाय।
प्रवाच्यं तद्वृषणा कृतं वां यन्नार्षदाय श्रवो अध्यधत्तम्॥८॥

युवम्। श्यावाय। रुशतीम्। अदत्तम्। महः। क्षोणस्य। अश्विना। कण्वाय। प्रऽवाच्यम्। तत्। वृषणा। कृतम्। वाम्। यत्। नार्षदाय। श्रवः। अधिऽअधत्तम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**श्यावाय**) ज्ञानिने। श्यैङ्धातोरौणादिको वन्। (**रुशतीम्**) प्रकाशिकां विद्याम् (**अदत्तम्**) दद्यातम् (**महः**) महतः (**क्षोणस्य**) अध्यापकस्य (**अश्विना**) बहुश्रुतौ (**कण्वाय**) मेधाविने (**प्रवाच्यम्**) प्रकर्षेण वक्तु योग्यं शास्त्रम् (**तत्**) (**वृषणा**) बलिष्ठौ (**कृतम्**) कर्त्तव्यम् कर्म (**वाम्**) युवयोः (**यत्**) (**नार्षदाय**) नृषु नायकेषु सीदति तदपत्याय। (**श्रवः**) श्रवणम् (**अध्यधत्तम्**) उपरि धरतम्॥८॥

अन्वयः-हे वृषणाऽश्विना! युवं युवां महः क्षोणस्य सकाशाच्छ्यावाय कण्वाय रुशतीमदत्तम्। यद्वां युवयोः प्रवाच्यं कृतं श्रवोऽस्ति तन्नार्सदायाध्यधत्तम्॥८॥

भावार्थः-सभाध्यक्षेण यादृश उपदेशो धीमतः प्रति क्रियते तादृश एव सर्वलोकाधीशायोपदिशेत्। एवमेव सर्वान् मनुष्यान् प्रति वर्त्तितव्यम्॥८॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) बलवान् (**अश्विना**) बहुत ज्ञान-विज्ञान की बातें सुने जाने हुए सभा सेनाधीशो! (**युवम्**) तुम दोनों (**महः**) बड़े (**क्षोणस्य**) पढ़ानेवाले के तीर से (**श्यावाय**) ज्ञानी (**कण्वाय**) बुद्धिमान् के लिये (**रुशतीम्**) प्रकाश करनेवाली विद्या को (**अदत्तम्**) देओ तथा (**यत्**) जो (**वाम्**) तुम दोनों का (**प्रवाच्यम्**) भली-भांति कहने योग्य शास्त्र (**कृतम्**) करने योग्य काम और (**श्रवः**) सुनना है (**तत्**) उसको तथा (**नार्षदाय**) उत्तम-उत्तम व्यवहारों में मनुष्य आदि को पहुंचानेहारे जनों में स्थित होते हुए लड़के को (**अध्यधत्तम्**) अपने पर धारण करो॥८॥

भावार्थः-सभाध्यक्ष पुरुष से जिस प्रकार का उपदेश अच्छे बुद्धिमानों के प्रति किया जाता हो, वैसा ही सब लोकों के स्वामी के लिये उपदेश करें। ऐसे ही सब मनुष्यों के प्रति वर्त्ताव करना चाहिये॥८॥

अथात्र तारविद्यामूलमाह॥

अब यहाँ तारविद्या के मूल का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

पुरू वर्पांस्यश्विना दधाना नि पेदव ऊहथुराशुमश्वम्।

सहस्रसां वाजिनमप्रतीतमहिहनं श्रवस्यं तरुत्रम्॥९॥

पुरु। वर्पांसि। अश्विना। दधाना। नि। पेदवे। ऊहथुः। आशुम्। अश्वम्। सहस्रऽसाम्। वाजिनम्। अप्रतिऽइतम्। अहिऽहनम्। श्रवस्यम्। तरुत्रम्॥९॥

पदार्थः-(**पुरु**) बहूनि। **शेश्छन्दसी**ति शेर्लोपः। (**वर्पांसि**) रूपाणि (**अश्विना**) शिल्पिनौ (**दधाना**) धरन्तौ (**नि**) (**पेदवे**) गमनाय। पदधातोरौणादिरुः प्रत्ययो वर्णव्यत्ययेनास्यैकारश्च। (**ऊहथुः**) वाहयतम् (**आशुम्**) शीघ्रगमकम् (**अश्वम्**) विद्युदाख्यमग्निम् (**सहस्रसाम्**) सहस्राण्यसंख्यातानि कर्माणि सतति संभजति तम् (**वाजिनम्**) वेगवन्तम् (**अप्रतीतम्**) अदृश्यम् (**अहिहनम्**) मेघस्य हन्तारम् (**श्रवस्यम्**) श्रवस्यन्ने पृथिव्यादौ भवम् (**तरुत्रम्**) समुद्रादितारकम्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विना! पुरु वर्पांसि दधाना सन्तौ युवां पेदवे श्रवस्यमप्रतीतं वाजिनमहिहनं सहस्रसामाशुं तरुत्रंमश्वं न्यूहथुः॥९॥

भावार्थः-नहीदृशेन सद्योगमकेन विद्युदग्न्यादिना विना देशान्तरं सुखेन शीघ्रं गन्तुमागन्तुं सद्यः समाचारं ग्रहीतुं च कश्चिदपि शक्नोति॥९॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** शिल्पीजनो! **(पुरु)** बहुत **(वर्पांसि)** रूपों को **(दधाना)** धारण किए हुए तुम दोनों **(पेदवे)** शीघ्र जाने के लिये **(श्रवस्यम्)** पृथिवी आदि पदार्थों में हुए **(अप्रतीतम्)** गुप्त **(वाजिनम्)** वेगवान् **(अहिहनम्)** मेघ के मारनेवाले **(सहस्रसाम्)** हजारों कर्मों को सेवन करने **(आशुम्)** शीघ्र पहुंचानेवाले **(तरुत्रम्)** और समुद्र आदि से पार उतारनेवाले **(अश्वम्)** बिजुली रूप अग्नि को **(न्यूहथुः)** चलाओ॥९॥

भावार्थः-ऐसे शीघ्र पहुंचानेवाले बिजुली आदि अग्नि के विना एक देश से दूसरे देश को सुख से जाने-आने तथा शीघ्र समाचार लेने को कोई समर्थ नहीं हो सकता है॥९॥

अथ विद्युदादिजगन्निर्मातृ ब्रह्मैवोपास्यमित्युपदिश्यते॥

अब बिजुली आदि पदार्थरूप संसार का बनानेवाला परमेश्वर ही उपासनीय है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

एतानि॑ वां श्रव॒स्या॑ सुदानू॒ ब्रह्मा॑ङ्गू॒षं सद॑नं॒ रोद॑स्योः।
यद्वां॑ प॒ज्रासो॑ अश्विना॒ हव॑न्ते या॒तमि॒षा च॑ वि॒दुषे॑ च॒ वाज॑म्॥१०॥१४॥

ए॒तानि॑। वा॒म्। श्र॒व॒स्या॑। सु॒दा॒नू॒ इति॑ सु॒ऽदा॒नू॒। ब्रह्म॑। आ॒ङ्गू॒षम्। सद॑नम्। रोद॑स्योः। यत्। वा॒म्। प॒ज्रास॑ः। अ॒श्वि॒ना॒। हव॑न्ते। या॒तम्। इ॒षा। च॒। वि॒दुषे॑। च॒। वाज॑म्॥१०॥

पदार्थः-**(एतानि)** कर्माणि **(वाम्)** युवयोः **(श्रवस्या)** श्रवस्स्वन्नादिषु साधूनि **(सुदानू)** शोभनदानशीलौ **(ब्रह्म)** सर्वज्ञं परमेश्वरम् **(आङ्गूषम्)** अङ्गूषाणां विद्यानां विज्ञापकमिदम्। अत्रागिधातोरूषन्ततस्**तस्येदम**ित्यण्। **(सदनम्)** अधिकरणम् **(रोदस्योः)** पृथिवीसूर्ययोः **(यत्)** **(वाम्)** युवयोः **(पज्रासः)** विज्ञापयितॄणि मित्राणि **(अश्विना)** **(हवन्ते)** आददति। हुधातो**र्बहुलं छन्दसी**ति श्लोरभावः। **(यातम्)** प्राप्नुतम् **(इषा)** इच्छया **(च)** प्रयत्नेन योगाभ्यासेन च **(विदुषे)** प्राप्तविद्याय **(च)** विद्यार्थिभ्यः **(वाजम्)** विज्ञानम्॥१०॥

अन्वयः-हे सुदानू अश्विना! वां युवयोरेतानि श्रवस्या कर्माणि प्रशंसनीयानि सन्त्यतो वां पज्रासो यद्रोदस्योः सदनमाङ्गूषं ब्रह्म हवन्ते यच्च युवां यातं तस्य वाजमिषा च विदुषे सम्यक् प्रापयतम्॥१०॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैः सर्वाधिष्ठानं सर्वोपास्यं सर्वनिर्मातृ ब्रह्म यैरुपायैर्विज्ञायते तैर्विज्ञायान्येभ्योऽप्येवमेव विज्ञाप्याखिलानन्द आप्तव्यः॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(सुदानू)** अच्छे दान देनेवाले **(अश्विनौ)** सभा सेनाधीशो! **(वाम्)** तुम दोनों के **(एतानि)** ये **(श्रवस्या)** अन्न आदि पदार्थों में उत्तम प्रशंसा योग्य कर्म हैं, इस कारण **(वाम्)** तुम दोनों **(पज्रासः)** विशेष ज्ञान देनेवाले मित्र जन **(यत्)** जिस **(रोदस्योः)** पृथिवी और सूर्य के **(सदनम्)** आधाररूप **(आङ्गूषम्)** विद्याओं के ज्ञान देनेवाले **(ब्रह्म)** सर्वज्ञ परमेश्वर को **(हवन्ते)** ध्यान मार्ग से ग्रहण करते **(च)** और जिसको तुम लोग **(यातम्)** प्राप्त होते हो उसके **(वाजम्)** विज्ञान को **(इष)** इच्छा और **(च)** अच्छे यत्न तथा योगाभ्यास से **(विदुषे)** विद्वान् के लिये भलीभांति पहुंचाओ॥१०॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि सबका आधार, सबके उपासना के योग्य, सबका रचनेहारा ब्रह्म जिन उपायों से जाना जाता है, उनसे जान औरों के लिये भी ऐसे ही जनाकर पूर्ण आनन्द को प्राप्त होवें॥१०॥

पुनर्विद्युद्विद्योपदिश्यते॥

फिर बिजुली की विद्या का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

सूनोर्मानेनाश्विना गृणाना वाजं विप्राय भुरणा रदन्ता।

अगस्त्ये ब्रह्मणा वावृधाना सं विश्पलां नासत्यारिणीतम्॥११॥

सूनोः। मानेन। अश्विना। गृणाना। वाजम्। विप्राय। भुरणा। रदन्ता। अगस्त्ये। ब्रह्मणा। वावृधाना। सम्। विश्पलाम्। नासत्या। अरिणीतम्॥११॥

पदार्थः-**(सूनोः)** स्वापत्यस्येव **(मानेन)** सत्कारेण **(अश्विना)** व्याप्नुवन्तौ **(गृणाना)** उपदिशन्तौ **(वाजम्)** सत्यं बोधम् **(विप्राय)** मेधाविने **(भुरणा)** सुखं धरन्तौ **(रदन्ता)** सुष्ठु लिखन्तौ **(अगस्त्ये)** अगस्तिषु ज्ञातव्येषु व्यवहारेषु साधूनि कर्माणि। अत्रागधातोरौणादिकस्तिः प्रत्ययोऽसुडागमश्च। **(ब्रह्मणा)** वेदेन **(वावृधाना)** वर्द्धमानौ। **तुजादित्वाद**भ्यासदीर्घः। **(सम्)** **(विश्पलाम्)** विशां पालिका विद्याम् **(नासत्या)** **(अरिणीतम्)** गच्छतम्॥११॥

अन्वयः-हे रदन्ता! सूनोरिव मानेन विप्राय वाजं गृणाना भुरणा नासत्या वावृधाना ब्रह्मणाऽगस्त्ये विश्पलां नाश्विना मित्रत्वेन प्रजया सह समरिणीतं सङ्गच्छेथाम्॥११॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। यथा मातापितरावपत्यान्यपत्यानि च मातापितरावध्यापकाः शिष्यान् शिष्या अध्यापकांश्च पतयः स्त्रीः स्त्रियः पतींश्च सुहृदो मित्राणि परस्परं प्रीणन्ति तथैव राजानः प्रजाः प्रजाश्च राज्ञः सततं प्रीणन्तु॥११॥

पदार्थः-हे **(रदन्ता)** अच्छे लिखनेवालो! **(सूनोः)** अपने लड़के के समान **(मानेन)** सत्कार से **(विप्राय)** अच्छी सुध रखनेवाले बुद्धिमान् जन के लिये **(वाजम्)** सच्चे बोध को **(गृणाना)** उपदेश और **(भुरणा)** सुख धारण करते हुए **(नासत्या)** सत्य से भरे-पूरे **(वावृधाना)** बुद्धि को प्राप्त और **(ब्रह्मणा)** वेद से **(अगस्त्ये)** जानने योग्य व्यवहारों में उत्तम काम के निमित्त **(विश्पलाम्)** प्रजाजनों के पालनेवाली

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विद्या को **(अश्विना)** प्राप्त होते हुए सभासेनाधीशो! तुम दोनों मित्रपने से प्रजा के साथ **(समरिणीतम्)** मिलो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे माता-पिता संतानों और संतान माता-पिताओं, पढ़ानेवाले और पढ़नेवाले और पढ़नेवाले पढ़ानेवालों, पति स्त्रियों और स्त्री पतियों तथा मित्र मित्रों को परस्पर प्रसन्न करते हैं, वैसे ही राजा प्रजाजनों और प्रजा राजजनों को निरन्तर प्रसन्न करें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कुह यान्ता सुष्टुतिं काव्यस्य दिवो नपाता वृषणा शयुत्रा।
हिरण्यस्येव कलशं निखातमुदूपथुर्दशमे अश्विनाहन्॥१२॥

कुह। यान्ता। सुऽस्तुतिम्। काव्यस्य। दिवः। नपाता। वृषणा। शयुऽत्रा। हिरण्यस्यऽइव। कलशम्। निऽखातम्। उत्। ऊपथुः। दशमे। अश्विना। अहन्॥१२॥

पदार्थः-**(कुह)** कुत्र **(यान्ता)** गच्छन्ती **(सुष्टुतिम्)** प्रशस्तां स्तुतिम् **(काव्यस्य)** कवेः कर्मणः **(दिवः)** विज्ञानयुक्तस्य **(नपाता)** अविद्यमानपतनौ **(वृषणा)** श्रेष्ठौ कामवर्षयितारौ **(शयुत्रा)** यौ शयून् शयानान् त्रायतस्तौ **(हिरण्यस्येव)** यथा सुवर्णस्य **(कलशम्)** घटम् **(निखातम्)** मध्यावकाशम् **(उत्)** **(ऊपथुः)** वपतः **(दशमे)** **(अश्विना)** **(अहन्)** दिने॥१२॥

अन्वयः-हे यान्ता नपाता वृषणा शयुत्राऽश्विना! युवां दशमेऽहन् हिरण्यस्येव निखातं कलशं दिवः काव्यस्य सुष्टुतिं कुहोदूपथुः॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा धनाढ्याः सुवर्णादीनां पात्रेषु दुग्धादिकं संस्थाप्य प्रपच्य भुञ्जानाः स्तूयन्ते तथा शिल्पिनावेतद्विद्यान्यायमार्गेषु प्रजाः संवेश्य धर्मन्यायोपदेशैः परिपक्वाः संसाध्य राज्यश्रीसुखं भुञ्जानौ प्रशंसितौ कुह स्याताम्? धार्मिकेषु विद्वत्स्वित्युत्तरम्॥१२॥

पदार्थः-हे **(यान्ता)** गमन करने **(नपाता)** न गिरने **(वृषणा)** श्रेष्ठ कामनाओं की वर्षा कराने और **(शयुत्रा)** सोते हुए प्राणियों की रक्षा करनेवाले **(अश्विना)** सभा सेनाधीशो! तुम दोनों **(दशमे)** दशवें **(अहन्)** दिन **(हिरण्यस्येव)** सुवर्ण के **(निखातम्)** बीच में पोले **(कशलम्)** घड़ा के समान **(दिवः)** विज्ञानयुक्त **(काव्यस्य)** कविताई की **(सुष्टुतिम्)** अच्छी बड़ाई की **(कुह)** कहाँ **(उदूपथुः)** उत्कर्ष से बोते हो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे धनाढ्यजन सुवर्ण आदि धातुओं के वासनों में दूध, घी, दही आदि पदार्थों को धर और उनको पका कर खाते हुए प्रशंसा पाते हैं, वैसे दो शिल्पीजन इस विद्या और न्यायमार्गों में प्रजाजनों का प्रवेश कराकर धर्म और न्याय के उपदेशों से उनको पक्के कर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

राज्य और धन के सुख को भोगते हुए प्रशंसित कहाँ होवें? इसका यह उत्तर है कि धार्मिक विद्वान् जनों में होवें॥१२॥

पुनर्युवाऽवस्थायामेव विवाहकरणाऽवश्यकत्वमाह॥

फिर जवान अवस्था में ही विवाह करना अवश्य है, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं च्यवा॑नमश्विना जर॑न्तं पुनर्युवा॑नं चक्रथुः शचीभिः।

युवो रथं॑ दुहिता सूर्य॑स्य सह श्रिया ना॑सत्यावृणीत॥१३॥

युवम्। च्यवा॑नम्। अश्विना। जर॑न्तम्। पुन॑:। युवा॑नम्। चक्रथुः। शची॑भिः। युवोः। रथ॑म्। दुहिता। सूर्य॑स्य। सह। श्रिया। नासत्या। अवृणीत॥१३॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**च्यवानम्**) गच्छन्तम् (**अश्विना**) शरीरात्मबलयुक्तौ (**जरन्तम्**) स्तवानम् (**पुनः**) (**युवानम्**) सम्पादितयौवनम् (**चक्रथुः**) कुरुतम् (**शचीभिः**) प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा (**युवोः**) (**रथम्**) रमणीयं पतिम् (**दुहिता**) पूर्णयुवतिः कन्या (**सूर्यस्य**) सवितुरुषा इव (**सह**) (**श्रिया**) लक्ष्म्या शोभया विद्यया सेवया वा (**नासत्या**) (**अवृणीत**) वृणुयात्॥१३॥

अन्वयः-हे नासत्याऽश्विना! युवं शचीभिः सह वर्त्तमानान् स्वसन्तानान् सम्यग् यूनश्चक्रथुः। पुनर्युवोर्युवयोर्युवतिः सूर्यस्योषा इव दुहिता श्रिया सह वर्त्तमानं च्यवानं जरन्तं युवानं रथं पतिं चावृणीत। पुत्रोऽपि युवा सन् युवतिं च॥१३॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। मातापित्रादीनामतीव योग्यमस्ति यदा स्वापत्यानि पूर्णसुशिक्षाविद्या- शरीरात्मबलरूपलावण्यशीलारोग्यधर्मेश्वरविज्ञानादिभिः शुभैर्गुणैः सह वर्त्तमानानि स्युस्तदा स्वेच्छापरीक्षाभ्यां स्वयंवरविधानेनाभिरूपौ तुल्यगुणकर्मस्वभावौ पूर्णयुवावस्थौ बलिष्ठौ कुमारौ विवाहं कृत्वर्त्तुगामिनौ भूत्वा धर्मेण वर्त्तित्वा प्रजाः सूत्पादयेतामित्युपदेष्टव्यानि नह्येतेन विना कदाचित् कुलोत्कर्षो भवितुं योग्योऽस्तीति तस्मात् सज्जनैरेवमेव सदा विधेयम्॥१३॥

पदार्थः-हे (**नासत्या**) सत्य वर्त्ताव वर्त्तनेवाले (**अश्विना**) शरीर और आत्मा के बल से युक्त सभासेनाधीशो! (**युवम्**) तुम दोनों (**शचीभिः**) अच्छी बुद्धियों वा कर्मों के साथ वर्त्तमान अपने सन्तानों को भली-भांति सेवा कर जवान (**चक्रथुः**) करो (**पुनः**) फिर (**युवोः**) तुम दोनों की युवती अर्थात् यौवन अवस्था को प्राप्त (**सूर्यस्य**) सूर्य की किई हुई प्रातःकाल की वेला के समान (**दुहिता**) कन्या (**श्रिया**) धन, शोभा, विद्या वा सेवा के (**सह**) साथ वर्त्तमान (**च्यवानम्**) गमन और (**जरन्तम्**) प्रशंसा करनेवाले (**युवानम्**) जवानी से परिपूर्ण (**रथम्**) रमण करने योग्य मनोहर पति को (**अवृणीत**) वरे और पुत्र भी ऐसा जवान होता हुआ युवति स्त्री को वरे॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। माता-पिता आदि को अतीव योग्य है कि जब अपने सन्तान पूर्ण अच्छी सिखावट, विद्या, शरीर और आत्मा के बल, रूप, लावण्य, स्वभाव, आरोग्यपन,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

धर्म और ईश्वर को जानने आदि उत्तम गुणों के साथ वर्त्ताव रखने को समर्थ हों, तब अपनी इच्छा और परीक्षा के साथ आप ही स्वयंवर विधि से दोनों सुन्दर समान गुण, कर्म, स्वभावयुक्त पूरे जवान, बली, लड़की-लड़के विवाह कर ऋतु समय में साथ का संयोग करनेवाले होकर, धर्म के साथ अपना वर्त्ताव वर्त्त कर प्रजा अर्थात् सन्तानों को अच्छे उत्पन्न कर, ये उपदेश देने चाहियें। विना इसके कभी कुल की उन्नति होने के योग्य नहीं है, इससे सज्जन पुरुषों को ऐसा ही सदा करना चाहिये॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं तुग्राय पूर्व्येभिरेवैः पुनर्मन्यावभवतं युवाना।

युवं भुज्युमर्णसो निः समुद्राद् विभिरूहथुर्ऋज्रेभिरश्वैः॥१४॥

युवम्। तुग्राय। पूर्व्येभिः। एवैः। पुनःऽमन्यौ। अभवतम्। युवाना। युवम्। भुज्युम्। अर्णसः। निः। समुद्रात्। विऽभिः। ऊहथुः। ऋज्रेभिः। अश्वैः॥१४॥

पदार्थः-(युवम्) युवाम् **(तुग्राय)** बलाय **(पूर्व्येभिः)** पूर्वैः कृतैः **(एवैः)** विज्ञानादिभिः **(पुनर्मन्यौ)** पुनः पुनर्मन्येते विजानीतस्तौ **(अभवतम्)** भवेतम् **(युवाना)** प्राप्तयौवनौ **(युवम्)** युवाम् **(भुज्युम्)** शरीरात्मपालकं पदार्थसमूहम् **(अर्णसः)** प्रचुरजलात् **(निः)** नितराम् **(समुद्रात्)** जलद्रावाधारात् **(विभिः)** वियति गन्तृभिः पक्षिभिरिव **(ऊहथुः)** वहतम् **(ऋज्रेभिः)** ऋजुगमकैः **(अश्वैः)** आशुगामिभिर्विद्युदादिना निर्मितैर्विमानादियानैः॥१४॥

अन्वयः-हे पुनर्मन्यौ! युवानां कृतविद्यौ स्त्रीपुंसौ युवं युवां तुग्राय पूर्व्येभिरेवैः सुखिनावभवतम्। युवं युवां विभिरिव युक्तैर्ऋज्रेभिरश्वैरर्णसः समुद्राद्भुज्युं निरूहथुः॥१४॥

भावार्थः-स्त्रीपुरुषौ पूर्वैराप्तैः कृतानि कर्माण्यनुष्ठाय धर्मयुक्तेन ब्रह्मचर्य्येण पूर्णा विद्या अवाप्य क्रियाकौशलेन विमानादियानानि सम्पाद्य भूगोलस्याभितो विहृत्य नित्यमानन्देताम्॥१४॥

पदार्थः-हे **(पुनर्मन्यौ)** वार-वार जाननेवाले **(युवाना)** युवावस्था को प्राप्त विद्या पढ़े हुए स्त्री-पुरुषो! **(युवम्)** तुम दोनों **(तुग्राय)** बल के लिये **(पूर्व्येभिः)** अगले सज्जनों से किये हुए **(एवैः)** विज्ञान आदि उत्तम व्यवहारों से सुखी **(अभवतम्)** होओ, **(युवम्)** तुम दोनों **(विभिः)** आकाश में उड़नेवाले पक्षियों के समान **(ऋज्रेभिः)** जिनसे हाल न लगे न उन जोड़े हुए सरल चाल से चलाने वाले और **(अश्वैः)** शीघ्र जानेवाले बिजुली आदि पदार्थों से बने हुए विमानादि यानों से **(अर्णसः)** अगाध जल से भरे हुए **(समुद्रात्)** समुद्र से पार **(भुज्युम्)** शरीर और आत्मा की पालना करनेवाले पदार्थों को **(निरूहथुः)** निर्वाहो अर्थात् निरन्तर पहुंचाओ॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-स्त्री-पुरुष अगले (पूर्व) महात्मा, ऋषि, महर्षियों ने किये जो काम हैं, उनका आचरण कर धर्मयुक्त ब्रह्मचर्य्य से शीघ्र पूर्ण विद्याओं को पाकर क्रिया की कुशलता से विमान आदि यानों को बनाकर भूगोल के सब ओर विहार कर नित्य आनन्दयुक्त हों॥१४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अजोहवीदश्विना तौग्र्यो वां प्रोळ्हः समुद्रमव्यथिर्जगन्वान्।

निष्टमूहथुः सुयुजा रथेन मनोजवसा वृषणा स्वस्ति॥१५॥१५॥

अजोहवीत्। अश्विना। तौग्र्यः। वाम्। प्रऽऊळ्हः। समुद्रम्। अव्यथिः। जगन्वान्। निः। तम्। ऊहथुः। सुऽयुजा। रथेन। मनःऽजवसा। वृषणा। स्वस्ति॥१५॥

पदार्थः-(अजोहवीत्) पुनः पुनः स्पर्द्धेत **(अश्विना)** विद्यासुशीलव्यापिनौ **(तौग्र्यः)** तुग्रेण बलेन निर्वृत्तः सेनावृन्दः **(वाम्)** युवयोः **(प्रोढः)** प्रकर्षेणोढः प्राप्तः **(समुद्रम्)** **(अव्यथिः)** अविद्यमाना व्यथिर्व्यथा यस्य सः **(जगन्वान्)** भृशं गन्ता **(नः)** नितराम् **(तम्)** **(ऊहथुः)** प्रापयेतम् **(सुयुजा)** सुष्ठु युक्तेन **(रथेन)** **(मनोजवसा)** मनोवद्वेगेन गच्छता **(वृषणा)** सुबलौ **(स्वस्ति)** सुखेन॥१५॥

अन्वयः-हे वृषणाऽश्विना दम्पती! युवां यो वां तौग्र्यः प्रोढोऽव्यथिर्न जगन्वान् सेनासमुदायः समुद्रमजोहवीत्तं सुयुजा मनोजवसा रथेन स्वस्ति निरुहथुः॥१५॥

भावार्थः-यदा कृतब्रह्मचर्य्यः पुरुषः शत्रुविजयाय समुद्रपारं गन्तुमिच्छेत्तदा सभार्यः सबल एव वेगवद्भिर्यानैर्गच्छेदागच्छेच्च॥१५॥

पदार्थः-हे **(वृषणा)** उत्तम बलवाले **(अश्विना)** विद्या और उत्तम शीलों में व्याप्त स्त्री-पुरुषो! तुम दोनों जो **(वाम्)** तुम्हारा **(तौग्र्यः)** बल से सिद्ध हुआ **(प्रोढः)** उत्तमता से प्राप्त **(अव्यथिः)** जिसको व्यथा वा कष्ट नहीं है **(जगन्वान्)** जो निरन्तर गमन करनेवाला सेना का समुदाय है, वह **(समुद्रम्)** समुद्र का **(अजोहवीत्)** वार-वार तिरस्कार करे अर्थात् उससे उत्तीर्ण हो उसकी गम्भीरता न गिने, **(तम्)** उस उक्त सेना समुदाय को **(सुयुजा)** सुन्दरता से जुड़े **(मनोजवसा)** मन के समान वेग से जाते हुए **(रथेन)** रमणीय विमान आदि यानसमुदाय से **(स्वस्ति)** सुखपूर्वक **(निरूहथुः)** निर्वाहो अर्थात् एक देश से दूसरे देश को पहुंचाओ॥१५॥

भावार्थः-जब ब्रह्मचर्य किये पुरुष शत्रुओं के विजय के लिये समुद्र के पार जाना चाहें, तब स्त्री और सेना के साथ ही वेगवान् यानों से जावें-आवें॥१५॥

पुना राजधर्ममाह॥

फिर राजधर्म विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अजोहवीदश्विना वर्तिका वामास्नो यत्सीममुञ्चतं वृकस्य।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वि जयुषा ययथुः सान्वद्रेर्जातं विष्वाचो अहतं विषेण॥१६॥

अजोहवीत्। अश्विना। वर्तिका। वाम्। आस्नः। यत्। सीम्। अमुञ्चतम्। वृकस्य। वि। जयुषा। ययथुः। सानु। अद्रेः। जातम्। विष्वाचः। अहतम्। विषेण॥१६॥

पदार्थः-(**अजोहवीत्**) भृशमाह्वयेत् (**अश्विना**) सद्यो यातारौ (**वर्त्तिका**) संग्रामे प्रवर्त्तमाना (**वाम्**) युवाम् (**आस्नः**) आस्यात् (**यत्**) यदा (**सीम्**) खलु (**अमुञ्चतम्**) मोचयतम् (**वृकस्य**) वन्यस्य शुनः (**वि**) (**जयुषा**) जयप्रदेन (**ययथुः**) यातम् (**सानु**) शिखरम् (**अद्रेः**) शैलस्य (**जातम्**) प्रसिद्धमुत्पन्नबलम् (**विष्वाचः**) विविधगतिमतः शत्रुमण्डलस्य (**अहतम्**) हन्यातम् (**विषेण**) विपर्ययकरेण निजबलेन॥१६॥

अन्वयः-हे अश्विना! वर्त्तिका सेना यत् सीं वामजोहवीत् तदा तां वृकस्यास्न इव शत्रुमण्डलादमुञ्चतम्। युवां जयुषा निजरथेनाद्रेः सानु वि ययथुः। विष्वाचो जातं बलं विषेणाहतं च॥१६॥

भावार्थः-राजपुरुषा यथा बलवान् दयालुः शूरवीरो व्याघ्रमुखादजां निर्मोचयति, तथा दस्युभयात् प्रजाः पृथग्रक्षेयुः। यदा शत्रवः पर्वतेषु वर्त्तमाना हन्तुमशक्याः स्युस्तदा तदन्नपानादिकं विदूष्य वशं नयेयुः॥१६॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) शीघ्र जानेहारे सभासेनाधीशो! (**वर्त्तिका**) संग्राम में वर्त्तमान सेना (**यत्सीम्**) जिस समय (**वाम्**) तुम दोनों को (**अजोहवीत्**) निरन्तर बुलावे तब उसको (**वृकस्य**) भेड़िया के (**आस्नः**) मुख से जैसे वैसे शत्रुमण्डल से (**अमुञ्चतम्**) छुड़ावो अर्थात् उस को जीतो और अपनी सेना को बचाओ, तुम दोनों (**जयुषा**) जय देनेवाले अपने रथ से (**अद्रेः**) पर्वत के (**सानु**) शिखर को (**वि, ययथुः**) विविध प्रकार जाओ और (**विष्वाचः**) विविध गति वाले शत्रुमण्डल के (**जातम्**) उत्पन्न हुए बल को (**विषेण**) उसका विपर्य्यय करने वाले विषरूप अपने बल से (**अहतम्**) विनाशो नष्ट करो॥१६॥

भावार्थः-राजपुरुष जैसे बलवान् दयालु शूरवीर बघेले के मुख से छेरी को छुड़ाता है, वैसे डाकुओं के भय से प्रजाजनों को अलग रक्खें। जब शत्रुजन पर्वतों में वर्त्तमान मारे नहीं जा सकते हों, तब उनके अन्न-पान आदि को विदूषित कर उनको वश में लावें॥१६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शतं मेषान् वृक्ये मामहानं तमः प्रणीतमशिवेन पित्रा।

आक्षी ऋज्राश्वे अश्विनावधत्तं ज्योतिरन्धाय चक्रथुर्विचक्षे॥१७॥

शतम्। मेषान्। वृक्ये। मुमहानम्। तमः। प्रऽनीतम्। अशिवेन। पित्रा। आ। अक्षी इति। ऋज्रऽअश्वे। अश्विनौ। अधत्तम्। ज्योतिः। अन्धाय। चक्रथुः। विऽचक्षे॥१७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः- **(शतम्)** **(मेषान्)** **(वृक्ये)** वृकस्त्रियै **(मामहानम्)** दत्तवन्तम् **(तमः)** अन्धकाररूपं दुःखम् **(प्रणीतम्)** प्रकृष्टतया प्रापितम् **(अशिवेन)** अमङ्गलकारिणा न्यायाधीशेन **(पित्रा)** पालकेन **(आ)** **(अक्षी)** चक्षुषी **(ऋज्राश्वे)** सुशिक्षिततुरङ्गादियुक्ते सैन्ये **(अश्विनौ)** सभासेनेशौ **(अधत्तम्)** दध्यातम् **(ज्योतिः)** प्रकाशम् **(अन्धाय)** दृष्टिनिरुद्धायेवाज्ञानिने **(चक्रथुः)** कुरुतम् **(विचक्षे)**॥१७॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! युवां येनाशिवेन पित्रा तमः प्रणीतं तं वृक्ये शतं मेघान् मामहानमिव प्रजाजनान् पीडयन्तं मुञ्चतं पृथकक्कुर्य्यातम्। ऋज्राश्वे अक्षी चक्षुषी आधत्तम्। अन्धाय विचक्षे ज्योतिश्चक्रथुः॥१७॥

भावार्थः-हे सभासेनेशादयो राजपुरुषा यूयं प्रजायामन्यायेन वृक्यः स्वार्थसाधनाय मेषेषु यथा प्रवर्त्तन्ते तथा प्रवर्त्तमानान् स्वभृत्यान् सम्यग्दण्डयित्वान्यैर्धार्मिकैर्भृत्यैः प्रजासु सूर्य्यवद्रक्षणादिकं सततं प्रकाशयत। यथा चक्षुष्मान् कूपादन्धं निवार्य्य सुखयति तथाऽन्यायकारिभ्यो भृत्येभ्यः पीडिताः प्रजाः पृथक् रक्षेत॥१७॥

पदार्थः-हे **(अश्विनौ)** सभा सेनाधीशो! तुम दोनों जिस **(अशिवेन)** अमंगलकारी **(पित्रा)** प्रजा पालनेहारे न्यायाधीश ने **(तमः)** दुःखरूप अन्धकार **(प्रणीतम्)** भली-भांति पहुंचाया उस **(वृक्ये)** भेड़िनी के लिये **(शतम्)** सैकड़ों **(मेषान्)** मेंढ़ों को **(मामहानम्)** देते हुए के समान प्रजाजनों को पीड़ा देते हुए राज्याधिकारी को छुड़ाओ, अलग करो **(ऋज्राश्वे)** अच्छे सीखे हुए घोड़े आदि पदार्थों से युक्त सेना में **(अक्षी)** आँखों का **(आ, अधत्तम्)** आधान करो अर्थात् दृष्टि देओ, वहाँ के बने-बिगड़े व्यवहार को विचारो और **(अन्धाय)** अन्धे के समान अज्ञानी के लिये **(विचक्षे)** विज्ञानपूर्वक देखने के लिये **(ज्योतिः)** विद्याप्रकाश को **(चक्रथुः)** प्रकाशित करो॥१७॥

भावार्थः-हे सभासेना आदि के पुरुषो! तुम लोग प्रजाजनों में अन्याय से भेड़िनी अपने प्रयोजन के लिये भेड़ बकरों में जैसे प्रवृत्त होती है, वैसे वर्त्ताव रखनेवाले अपने भृत्यों को अच्छे दण्ड देकर अन्य धर्मात्मा भृत्यों से प्रजाजनों में सूर्य्य के समान रक्षा आदि व्यवहारों को निरन्तर प्रकाशित करो। जैसे आँखवाला कुएँ से अन्धे को बचा कर सुख देता है, वैसे अन्याय करनेवाले भृत्यों से पीड़ा को प्राप्त हुए प्रजाजनों को अलग रक्खो॥१७॥

पुना राजविषयमाह॥

फिर राज-विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शुनमन्धाय भरमह्वयत्सा वृकीरश्विना वृषणा नरेति।

जारः कनीनइव चक्षदान ऋज्राश्वः शतमेकं च मेषान्॥१८॥

शुनम्। अन्धाय। भरम्। अह्वयत्। सा। वृकीः। अश्विना। वृषणा। नरा। इति। जारः। कनीनःऽइव। चक्षदानः। ऋज्रऽअश्वः। शतम्। एकम्। च। मेषान्॥१८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**शुनम्**) सुखम् (**अन्धाय**) चक्षुर्हीनाय (**भरम्**) पोषणम् (**अह्वयत्**) उपदिशेत् (**सा**) (**वृकीः**) स्तेनस्त्री। अत्र **सुपा०** इति सोः स्थाने सुः। (**अश्विना**) सभासेनेशौ (**वृषणा**) सुखवर्षकौ (**नरा**) (**इति**) प्रकारार्थे (**जारः**) व्यभिचारी वृद्धो वा (**कनीनइव**) यथा प्रकाशमानो जनः (**चक्षदानः**) चक्षो विद्यावचो दीयते येन सः (**ऋज्राश्वः**) ऋजुगतिमदश्वः पुरुषः (**शतम्**) (**एकम्**) (**च**) समुच्चये (**मेषान्**) अवीन्॥१८॥

अन्वयः-हे वृषणा नराऽश्विना! सा वृकीः शतमेकं च मेषानह्वयदितीव ऋज्राश्वश्चक्षदानो जारः कनीनइव युवामन्धाय भरं शुनमधत्तम्॥१८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजपुरुषा अविद्यान्धान् जनानन्यायकारिणां सकाशात् सतीः स्त्रीर्जाराणां संबन्धाद् वृकाणां सकाशादजा इव विमोच्य सततं पालयेयुः॥१८॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) सुख वर्षाने और (**नरा**) धर्म-अधर्म का विवेक करनेहारे (**अश्विना**) सभा सेनाधीशो! (**सा**) वह (**वृकीः**) चोर की स्त्री (**शतम्**) सौ (**च**) और (**एकम्**) एक (**मेषान्**) भेंड़ मेढ़ों को (**अह्वयत्**) हांक देकर जैसे बुलावे (**इति**) इस प्रकार वा (**ऋज्राश्वः**) सीधी चाल चलनेहारे घोड़ोंवाला (**चक्षदानः**) जिससे कि विद्यावचन दिया जाता है, उस (**जारः**) बुड्ढे वा जार कर्म करनेहारे चालाक (**कनीनइव**) प्रकाशमान मनुष्य के समान तुम (**अन्धाय**) अन्धे के लिये (**भरम्**) पोषण अर्थात् उसकी पालना और (**शुनम्**) सुख धारण करो॥१८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजपुरुष अविद्या से अन्धे हो रहे जनों को अन्यायकारियों से, उत्तम सती स्त्रियों को लंपट, वेश्याबाजों से, जैसे भेड़ियों से भेड़-बकरों को बचावें, वैसे निरन्तर बचा कर पालें॥१८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मही वामूतिरश्विना मयोभूरुत स्रामं धिष्ण्या सं रिणीथः।

अथा युवामिदह्वयत् पुरंधिरागच्छतं सीं वृषणाववोभिः॥१९॥

मही। वाम्। ऊतिः। अश्विना। मयःऽभूः। उत। स्रामम्। धिष्ण्या। सम्। रिणीथः। अथ। युवाम्। इत्। अह्वयत्। पुरम्ऽधिः। आ। अगच्छतम्। सीम्। वृषणौ। अवःऽभिः॥१९॥

पदार्थः-(**मही**) महती (**वाम्**) युवयोः (**ऊतिः**) रक्षणादियुक्ता नीतिः (**अश्विना**) प्रजापालनाधिकृतौ सभासेनेशौ (**मयोभूः**) मयः सुखं भावयति या सा (**उत**) (**स्रामम्**) दुःखप्रदमन्यायम् (**धिष्ण्या**) धीमन्तौ (**सम्**) (**रिणीथः**) हिंस्तम् (**अथ**) अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**युवाम्**) द्वौ (**इत्**) (**अह्वयत्**) आह्वयेत् (**पुरन्धिः**) पुष्कलप्रज्ञः (**आ**) (**अगच्छतम्**) (**सीम्**) निश्चये (**वृषणौ**) (**अवोभिः**) रक्षणादिभिः॥१९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे वृषणौ धिष्ण्याश्विना! वां या मह्युत मयोभूरूतिर्नीतिरस्ति तया स्रामं युवां संरिणीथः। अथ यः पुरन्धिर्युवा युवतिमह्वयत्तमिदेवावोभिः सह सीमागच्छतम्॥१९॥

भावार्थः-राजपुरुषैर्न्यायादन्यायं पृथक्कृत्य धर्मप्रवृत्तान् शरणागतान् संरक्ष्य सर्वतः कृतकृत्यैर्भवितव्यम्॥१९॥

पदार्थः-हे **(वृषणौ)** सुख वर्षानेवाले **(धिष्ण्या)** बुद्धिमान् **(अश्विना)** सभा और सेना में अधिकार पाये हुए जनो! **(वाम्)** तुम दोनों की जो **(मही)** बड़ी **(उत)** और **(मयोभूः)** सुख को उत्पन्न करानेवाली **(ऊतिः)** रक्षा आदि युक्त नीति है, उससे **(स्रामम्)** दुःख देनेवाले अन्याय को **(युवाम्)** तुम **(सं, रिणीथः)** भली-भांति दूर करो **(अथ)** इसके पीछे जो **(पुरन्धिः)** अति बुद्धिमान् जवान यौवन से पूर्ण स्त्री को **(अह्वयत्)** बुलावे **(इत्)** उसी के समान **(अवोभिः)** रक्षा आदि के साथ **(सीम्)** ही **(आ, अगच्छतम्)** आओ॥१९॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि न्याय से अन्याय को अलग कर धर्म में प्रवृत्त, शरण आये हुए जनों को अच्छे प्रकार पाल के सब ओर से कृतकृत्य हों॥१९॥

अथ स्त्रीपुरुषविषयमाह॥

अब स्त्री-पुरुष विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अधेनुं दस्रा स्तर्यं१ विषक्तामपिन्वतं शयवे अश्विना गाम्।

युवं शचीभिर्विमदाय जायां न्यूहथुः पुरुमित्रस्य योषाम्॥२०॥१६॥

अधेनुम्। दस्रा। स्तर्यम्। विऽसक्ताम्। अपिन्वतम्। शयवे। अश्विना। गाम्। युवम्। शचीभिः। विऽमदाय। जायाम्। नि। ऊहथुः। पुरुऽमित्रस्य। योषाम्॥२०॥

पदार्थः-**(अधेनुम्)** अदोहयित्रीम् **(दस्रा)** **(स्तर्य्यम्)** सुखैराच्छादिकाम् **(विषक्ताम्)** विविधैः पदार्थैर्युक्ताम् **(अपिन्वतम्)** जलादिभिः सिञ्चतम् **(शयवे)** शयानाय **(अश्विना)** भूगर्भविद्याविदौ स्त्रीपुरुषौ **(गाम्)** पृथिवीम् **(युवम्)** युवाम् **(शचीभिः)** कर्मभिः **(विमदाय)** विशेषमदयुक्ताय **(जायाम्)** **(नि)** **(ऊहथुः)** प्राप्नुतम् **(पुरुमित्रस्य)** बहुसुहृदः **(योषाम्)** युवतिं कन्याम्॥२०॥

अन्वयः-हे दस्राऽश्विना! युवं युवां शचीभिर्विषक्तां स्तर्य्यं स्तरीमधेनुं गामपिन्वतं विमदाय शयवे पुरुमित्रस्य योषा जायां न्यूहथुर्नितरां प्राप्नुतम्॥२०॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। हे राजपुरुषा! यूयं यथा सर्वमित्रस्य सुलक्षणां हृद्यां ब्रह्मचारिणीं विदुषीं सुशीलां सततं सुखप्रदां धार्मिकीं कुमारीं भार्यत्वायोदूढ्वा संरक्षथ, तथैव सामादिभी राजकर्मभिर्भूमिराज्यं प्राप्य धर्मेण सदा पालयत॥२०॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःख दूर करनेहारे **(अश्विना)** भूगर्भ विद्या को जानते हुए स्त्री-पुरुषो! **(युवम्)** तुम दोनों **(शचीभिः)** कर्मों के साथ **(विषक्ताम्)** विविध प्रकार के पदार्थों से युक्त **(स्तर्य्यम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुखों से ढांपनेवाली नाव वा **(अधेनुम्)** नहीं दुहानेहारी **(गाम्)** गौ को **(अपिन्वतम्)** जलों से सींचो **(विमदाय)** विशेष मदयुक्त अर्थात् पूर्ण युवावस्थावाले **(शयवे)** सोते हुए पुरुष के लिये **(पुरुमित्रस्य)** बहुत मित्रवाले की **(योषाम्)** युवति कन्या को **(जायाम्)** पत्नीपन को **(न्यूहथुः)** निरन्तर प्राप्त कराओ॥२०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। हे राजपुरुषो! तुम जैसे सबके मित्र की सुलक्षणा मन लगती, ब्रह्मचारिणी, पण्डिता, अच्छे शीलस्वभाव की, निरन्तर सुख देनेवाली, धर्मशील, कुमारी को भार्य्या करने के लिये स्वीकार कर उसकी रक्षा करते हो, वैसे ही साम, दाम, दण्ड, भेद अर्थात् शान्ति, किसी प्रकार का दबाब, दंड देना और एक से दूसरे को तोड़-फोड़ उसको बेमन करना आदि राज कामों से भूमि के राज्य को पाकर धर्म से सदैव उसकी रक्षा करो॥२०॥

पुना राजधर्ममाह॥

फिर राजधर्म विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यवं वृकेणाश्विना वपन्तेषं दुहन्ता मनुषाय दस्रा।
अभि दस्युं बकुरेणा धमन्तोरु ज्योतिश्चक्रथुरार्याय॥२१॥

यवम्। वृकेण। अश्विना। वपन्ता। इषम्। दुहन्ता। मनुषाय। दस्रा। अभि। दस्युम्। बकुरेण। धमन्ता। उरु। ज्योतिः। चक्रथुः। आर्याय॥२१॥

पदार्थः-**(यवम्)** यवादिकमिव **(वृकेण)** छेदकेन शस्त्रादिना **(अश्विना)** सुखव्यापिनौ **(वपन्ता)** **(इषम्)** अन्नम् **(दुहन्ता)** प्रपूरयन्तौ **(मनुषाय)** मननशीलाय जनाय **(दस्रा)** दुःखविनाशकौ **(अभि)** **(दस्युम्)** **(बकुरेण)** भासमानेन सूर्य्येण तम इव। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(धमन्ता)** अग्निं संयुञ्जानौ **(उरु)** **(ज्योतिः)** विद्याविनयप्रकाशम् **(चक्रथुः)** **(आर्य्याय)** अर्य्यस्येश्वरस्य पुत्रवद्वर्त्तमानाय॥२१॥

यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याचष्टे-**बकुरो भास्करो भयंकरो भासमानो द्रवतीति वा॥२५॥ यवमिव वृकेणाश्विनौ निवपन्तौ। वृको लाङ्गलं भवति विकर्तनात्। लाङ्गलं लङ्गतेः। लाङ्गूलवद्वा। लाङ्गूलं लगतेर्लङ्गतेर्लम्बतेर्वा। अन्नं दुहन्तौ मनुष्याय दर्शनीयावभिधमन्तौ दस्युं बकुरेण ज्योतिषा वोदकेन वार्य्य ईश्वरपुत्रः। (निरु०६.२६)**॥२१॥

अन्वयः-हे दस्राश्विना! युवां मनुषाय वृकेण यवमिव वपन्तेषं दुहन्ताऽऽर्य्याय बकुरेण ज्योतिस्तम इव दस्युमभिधमन्तोरु राज्यं चक्रथुः कुरुतम्॥२१॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। राजपुरुषैः प्रजाकण्टकान् लम्पटचोरानृतपरुषवादिनो दुष्टान् निरुध्य कृष्यादिकर्मयुक्तान् प्रजास्थान् वैश्यान् संरक्ष्य कृष्यादिकर्माण्युन्नीय विस्तीर्णं राज्यं सेवनीयम्॥२१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःख दूर करनेहारे **(अश्विना)** सुख में रमे हुए सभासेनाधीशो! तुम दोनों **(मनुषाय)** विचारवान् मनुष्य के लिये **(वृकेण)** छिन्न-भिन्न करनेवाले हल आदि शस्त्र-अस्त्र से **(यवम्)** यव आदि अन्न के समान **(वपन्ता)** बोते और **(इषम्)** अन्न को **(दुहन्ता)** पूर्ण करते हुए तथा **(आर्य्याय)** ईश्वर के पुत्र के तुल्य वर्त्तमान धार्मिक मनुष्य के लिये **(बकुरेण)** प्रकाशमान सूर्य्य ने किया **(ज्योतिः)** प्रकाश जैसे अन्धकार को वैसे **(दस्युम्)** डाकू, दुष्ट प्राणी को **(अभि, धमन्ता)** अग्नि से जलाते हुए **(उरु)** अत्यन्त बड़े राज्य को **(चक्रथुः)** करो॥२१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। राजपुरुषों को चाहिये कि प्रजाजनों में जो कण्टक, लम्पट, चोर, झूठा और खारे बोलनेवाले दुष्ट मनुष्य हैं, उनको रोक, खेती आदि कामों से युक्त वैश्य प्रजाजनों की रक्षा और खेती आदि कामों की उन्नति कर अत्यन्त विस्तीर्ण राज्य का सेवन करें॥२१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आथर्वणायाश्विना दधीचेऽश्व्यं शिरः प्रत्यैरयतम्।

सं वां मधु प्रवोचदृतायन् त्वाष्ट्रं यद्दस्रावपिकक्ष्यं वाम्॥२२॥

आथर्वणाय। अश्विना। दधीचे। अश्व्यम्। शिरः। प्रति। ऐरयतम्। सः। वाम्। मधु। प्र। वोचत्। ऋतऽयन्। त्वाष्ट्रम्। यत्। दस्रौ। अपिऽकक्ष्यम्। वाम्॥२२॥

पदार्थः-**(आथर्वणाय)** छिन्नसंशयस्य पुत्राय **(अश्विना)** सत्कर्मसु प्रेरकौ **(दधीचे)** दधीन् विद्याधर्मधरानञ्चति पूजयति तस्मै **(अश्व्यम्)** अश्वेषु भवम् **(शिरः)** उत्तमं स्वाङ्गम् **(प्रति)** **(ऐरयतम्)** प्रापयतम् **(सः)** **(वाम्)** युवाभ्याम् **(मधु)** मधुरम्। मन् धातोरयं प्रयोगः। **(प्र)** **(वोचत्)** उपदिशेत् **(ऋतायन्)** ऋतं सत्यमात्मन इच्छन् **(त्वाष्ट्रम्)** तूर्णं यः सकला विद्या अश्नुते तस्येदं विज्ञानम्। **त्वष्टा तूर्णमश्नुत इति नैरुक्ताः।** (निरु०८.१३) **(यत्)** यस्मै **(दस्रौ)** दुःखनिवर्त्तकौ **(अपिकक्ष्यम्)** कक्षासु विद्याप्रदेशेषु भवा बोधाः कक्ष्यास्तान् प्रति वर्त्तते तत् **(वाम्)** युवम्॥२२॥

अन्वयः-हे दस्रावश्विना! वां युवां यदाथर्वणाय दधीचेऽश्व्यं शिरः प्रत्यैरयतम्। स ऋतायन् सन् वामपिकक्ष्यं त्वाष्ट्रं मधु प्र वोचत्॥२॥

भावार्थः-सभासेनेशादयो राजपुरुषाः विद्वत्सु श्रद्दधीरन् सत्कर्मसु प्रेरयन्तु ते च युष्मभ्यं सत्यमुपदिश्य प्रमादादधर्माच्च निवर्त्तयेयुः॥२२॥

पदार्थः-हे **(दस्रौ)** दुःख की निवृत्ति करने और **(अश्विना)** अच्छे कामों में प्रवृत्त करानेहारे सभासेनाधीशो! **(वाम्)** तुम दोनों **(यत्)** जिस **(आथर्वणाय)** जिसके संशय कट गए उसके पुत्र के लिये तथा **(दधीचे)** विद्या और धर्मों को धारण किये हुए मनुष्यों की प्रशंसा करनेवाले के लिये **(अश्व्यम्)** घोड़ों में हुए **(शिरः)** उत्तम अङ्ग को **(प्रत्यैरयतम्)** प्राप्त करो **(सः)** वह **(ऋतायन्)** अपने को सत्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

व्यवहार चाहता हुआ **(वाम्)** तुम दोनों के लिये **(अपिकक्ष्यम्)** विद्या की कक्षाओं में हुए बोधों के प्रति जो वर्त्तमान उस **(त्वाष्ट्रम्)** शीघ्र समस्त विद्याओं में व्याप्त होनेवाले विद्वान् के **(मधु)** मधुर विज्ञान का **(प्र, वोचत्)** उपदेश करे॥२२॥

भावार्थः-सभासेनाधीश आदि राजजन विद्वानों में श्रद्धा करें और अच्छे कामों में प्रेरणा दें और वे तुम लोगों के लिये सत्य का उपदेश देकर प्रमाद और अधर्म से निवृत्त करें॥२२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सदा॑ कवी सु॒म॒तिमा च॑के वां॒ विश्वा॒ धियो॑ अश्विना॒ प्राव॑तं मे।

अ॒स्मे र॒यिं ना॑सत्या बृ॒हन्त॑मपत्य॒साचं॒ श्रुत्यं॑ रराथाम्॥२३॥

सदा॑। क॒वी॒ इति॑। सु॒ऽम॒तिम्। आ। च॒के॒। वा॒म्। विश्वाः॑। धियः॑। अ॒श्वि॒ना॒। प्र। अ॒व॒त॒म्। मे॒। अ॒स्मे इति॑। र॒यिम्। ना॒स॒त्या॒। बृ॒हन्त॑म्। अ॒प॒त्य॒ऽसाच॑म्। श्रु॒त्य॑म्। र॒रा॒था॒म्॥२३॥

पदार्थः-**(सदा)** **(कवी)** सर्वेषां क्रान्तप्रज्ञौ **(सुमतिम्)** धर्म्यां धियम् **(आ)** **(चके)** शृणुयाम्। **कै शब्दे**ऽस्माल्लिट् व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(वाम्)** युवयोः **(विश्वाः)** अखिलाः **(धियः)** धारणावतीर्बुद्धीः **(अश्विना)** विद्याप्रापकौ **(प्र)** **(अवतम्)** प्रवेशयतम् **(मे)** मह्यम् **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(रयिम्)** धनम् **(नासत्या)** **(बृहन्तम्)** अतिप्रवृद्धम् **(अपत्यसाचम्)** पुत्रपौत्रादिसमेतम् **(श्रुत्यम्)** श्रोतुं योग्यम् **(रराथाम्)** दद्यातम्। अत्र राधातोर्लोटि **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुर्व्यत्ययेनात्मनेपदं च॥२३॥

अन्वयः-हे नासत्या कवी अश्विना! वां सुमतिमहमाचके युवां मे मह्यं विश्वा धियः सदा प्रावतमस्मे बृहन्तमपत्यसाचं श्रुत्यं रयिं रराथाम्॥२३॥

भावार्थः-विद्यार्थिभी राजादिगृहस्थैश्चाप्तानां विदुषां सकाशादुत्तमाः प्रज्ञाः प्रापणीयास्ते च विद्वांसस्तेभ्यो विद्यादिधनं प्रदाय सततं सुशिक्षितान् धार्मिकान् विदुषः सम्पादयन्तु॥२३॥

पदार्थः-हे **(नासत्या)** सत्यव्यवहारयुक्त **(कवी)** सब पदार्थों में बुद्धि को चलाने और **(अश्विना)** विद्या की प्राप्ति करानेवाले सभासेनाधीशो! **(वाम्)** तुम लोगों की **(सुमतिम्)** धर्मयुक्त उत्तम बुद्धि को मैं **(आ, चके)** अच्छे प्रकार सुनूं। तुम दोनों **(मे)** मेरे लिये **(विश्वाः)** समस्त **(धियः)** धारणावती बुद्धियों को **(सदा)** सब दिन **(प्र, अवतम्)** प्रवेश कराओ तथा **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(बृहन्तम्)** अति बढ़े हुए **(अपत्यसाचम्)** पुत्र-पौत्र आदि युक्त **(श्रुत्यम्)** सुनने योग्य **(रयिम्)** धन को **(रराथाम्)** दिया करो॥२३॥

भावार्थः-विद्यार्थी और राजा आदि गृहस्थों को चाहिये कि शास्त्रवेत्ता विद्वानों के निकट से उत्तम बुद्धियों को लेवें और वे विद्वान् भी उनके लिये विद्या आदि धन को दे निरन्तर उन्हें अच्छी सिखावट सिखाकर के धर्मात्मा विद्वान् करें॥२३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाध्यापककृत्यमाह।।

अब अध्यापक का कृत्य अगले मन्त्र में कहते हैं।।

हिरण्यहस्तमश्विना रराणा पुत्रं नरा वध्रिमत्या अदत्तम्।

त्रिधा ह श्यावमश्विना विकस्तमुज्जीवसं ऐरयतं सुदानू।। २४।।

हिरण्यऽहस्तम्। अश्विना। रराणा। पुत्रम्। नरा। वध्रिऽमत्याः। अदत्तम्। त्रिधा। ह। श्यावम्। अश्विना। विऽकस्तम्। उत्। जीवसे। ऐरयतम्। सुदानू इति सुऽदानू।। २४।।

पदार्थः-(हिरण्यहस्तम्) हिरण्यानि सुवर्णादीनि हस्ते यस्य यद्वा विद्यातेजांसि हस्ताविव यस्य तम् **(अश्विना)** ऐश्वर्यवन्तौ **(रराणा)** दातारौ **(पुत्रम्)** त्रातारम् **(नरा)** नेतारौ **(वध्रिमत्याः)** वर्धिकाया विद्यायाः **(अदत्तम्)** दद्यातम् **(त्रिधा)** त्रिभिः प्रकारैर्मनोवाक्छरीरशिक्षादिभिः सह **(ह)** किल **(श्यावम्)** प्राप्तविद्यं **(अश्विना)** रक्षादिकर्मव्यापिनौ **(विकस्तम्)** विविधतया शासितारम् **(उत्) (जीवसे)** जीवितुम् **(ऐरयतम्)** प्रेरयतम् **(सुदानू)** सुष्ठु दानशीलाविव वर्त्तमानौ।। २४।।

अन्वयः-हे रराणा नरा अश्विना! युवां हिरण्यहस्तं वध्रिमत्याः पुत्रं मह्यमदत्तम्। हे सुदानू अश्विना! युवां तं श्यावं विकस्तं जीवसे ह किल त्रिधोदैरयतम्।। २४।।

भावार्थः-अध्यापकाः पुत्रानध्यापिकाः पुत्रींश्च ब्रह्मचर्येण संयोज्य तेषां द्वितीयं विद्याजन्म सम्पाद्य जीवनोपायान् सुशिक्ष्य समये पितृभ्यः समर्पयेयुः। ते च गृहं प्राप्यापि तच्छिक्षां न विस्मरेयुः।। २४।।

पदार्थः-हे **(रराणा)** उत्तम गुणों के देने **(नरा)** श्रेष्ठ पदार्थों की प्राप्ति कराने और **(अश्विना)** रक्षा आदि कर्मों में व्याप्त होनेवाले अध्यापको! तुम दोनों **(हिरण्यहस्तम्)** जिसके हाथ में सुवर्ण आदि धन वा हाथ के समान विद्या और तेज आदि पदार्थ हैं, उस **(वध्रिमत्याः)** वृद्धि देनेवाली विद्या की **(पुत्रम्)** रक्षा करनेवाले जन को मेरे लिये **(अदत्तम्)** देओ। हे **(सुदानू)** अच्छे दानशील सज्जनों के समान वर्त्तमान **(अश्विना)** ऐश्वर्य्ययुक्त पढ़ानेवालो! तुम दोनों उस **(श्यावम्)** विद्या पाये हुए **(विकस्तम्)** अनेकों प्रकार शिक्षा देनेहारे मनुष्य को **(जीवसे)** जीने के लिये **(ह)** ही **(त्रिधा)** तीन प्रकार अर्थात् मन, वाणी और शरीर की शिक्षा आदि के साथ **(उद्, ऐरयतम्)** प्रेरणा देओ अर्थात् समझाओ।। २४।।

भावार्थः-पढ़ानेवाले सज्जन पुत्रों और पढ़ानेवाली स्त्रियां पुत्रियों को ब्रह्मचर्य्य नियम में लगा कर, इनके दूसरे विद्याजन्म को सिद्ध कर, जीवन के उपाय अच्छे प्रकार सिखाकर के, समय पर उनके माता-पिता को देवें और वे घर पर आकर भी उन गुरुजनों की शिक्षाओं को न भूलें।। २४।।

पुनः स्त्रीपुरुषौ कदा विवाहं कुर्यातामित्युपदिश्यते।।

फिर स्त्री-पुरुष कब विवाह करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है।।

एतानि वामश्विना वीर्याणि प्र पूर्व्याण्यायवोऽवोचन्।

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ब्रह्म॑ कृ॒ण्वन्तो॑ वृषणा यु॒वभ्यां॑ सु॒वीरा॑सो वि॒दथ॒मा व॑देम॥२५॥१७॥

ए॒तानि॑। वा॒म्। अ॒श्वि॒ना॒। वी॒र्या॑णि। प्र। पू॒र्व्याणि॑। आ॒यव॑:। अ॒वो॒च॒न्। ब्रह्म॑। कृ॒ण्वन्त॑:। वृ॒ष॒णा॒। यु॒वऽभ्या॑म्। सु॒ऽवीरा॑स:। वि॒दथ॑म्। आ। व॒दे॒म॒॥२५॥

पदार्थः-(एतानि) प्रशंसितानि **(वाम्)** युवयोः **(अश्विना)** प्रशंसितकर्मव्यापिनौ स्त्रीपुरुषौ **(वीर्याणि)** पराक्रमयुक्तानि कर्माणि **(प्र) (पूर्व्याणि)** पूर्वैर्विद्वद्भिः कृतानि **(आयवः)** मनुष्याः। **आयव इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(अवोचन्)** वदन्तु **(ब्रह्म)** अन्नं धनं वा। **ब्रह्मेत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) तथा **ब्रह्मेति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(कृण्वन्तः)** निष्पादयन्तः **(वृषणा)** विद्यावर्षकौ **(युवभ्याम्)** प्राप्तयुवावस्थाभ्यां युवाभ्याम् **(सुवीरासः)** सुशिक्षाविद्यायुक्ता वीराः पुत्राः भृत्याश्च येषां ते **(विदथम्)** विज्ञानकारकमध्ययनाध्यापनं यज्ञम् **(आ) (वदेम)** उपदिशेम॥२५॥

अन्वयः-हे वृषणाऽश्विना! वां यान्येतानि पूर्व्याणि वीर्याणि कर्माणि तान्यायवः प्रवोचन् युवभ्यां ब्रह्म कृण्वन्तो सुवीरासो वयं विदथमावदेम॥२५॥

भावार्थः-मनुष्या यैर्विद्वद्भिर्लोकोपकारकाणि विद्याधर्मोपदेशप्रचाराणि कर्माणि कृतानि क्रियन्ते वा तेषां प्रशंसामन्नादिना धनेन वा तत् सेवां च सततं कुर्वन्तु। नहि केचिद्विद्वत्सङ्गेन विना विद्यादिरत्नानि प्राप्तुं शक्नुवन्ति। न किल केचित् कपटादि दोषरहितानामाप्तानां विदुषां सङ्गाध्ययने अन्तरा सुशीलतां विद्यावृद्धिं च कर्त्तुं समर्थयन्ति॥२५॥

अत्र राजप्रजाऽध्ययनाध्यापनादिकर्मवर्णनात् पूर्वसूक्तार्थेन सहैतत्सूक्तार्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति प्रथमस्याष्टमे सप्तदशो १७ वर्गः सप्तदशोत्तरशततमं ११७ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे **(वृषणा)** विद्या के वर्षाने और **(अश्विना)** प्रशंसित कर्मों में व्याप्त स्त्रीपुरुषो! **(वाम्)** तुम दोनों के जो **(एतानि)** ये प्रशंसित **(पूर्व्याणि)** अगले विद्वानों के नियत किये हुए **(वीर्याणि)** पराक्रमयुक्त काम हैं, उनको **(आयवः)** मनुष्य **(प्रावोचन्)** भली-भांति कहें, **(युवभ्याम्)** तरुण अवस्थावाले तुम दोनों के लिये **(ब्रह्म)** अन्न और धन को **(कृण्वन्तः)** सिद्ध करते हुए **(सुवीरासः)** जिनके अच्छी सिखावट और उत्तम विद्यायुक्त वीर पुत्र, पौत्र और सेवक हैं, वे हम लोग **(विदथम्)** विज्ञान करानेवाले पढ़ने-पढ़ाने रूप यज्ञ का **(आ, वदेम)** उपदेश करें॥२५॥

भावार्थः- जिन विद्वान् मनुष्यों ने लोक के उपकारक विद्या और धर्मोपदेश के प्रचार करनेवाले काम किये वा जिनसे किये जाते हैं, उनकी प्रशंसा और अन्न वा धन आदि से सेवा करें, क्योंकि कोई विद्वानों के संग के विना विद्या आदि उत्तम-उत्तम रत्नों को नहीं पा सकते। न कोई कपट आदि दोषों से रहित शास्त्र जाननेवाले विद्वानों के संग और उनसे विद्या पढ़ने के विना अच्छी शिक्षा शीलता और विद्या की वृद्धि करने को समर्थ नहीं होते हैं॥२५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में राजा, प्रजा और पढ़ने-पढ़ाने आदि कामों के वर्णन से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति है, यह समझना चाहिये॥

यह प्रथम अष्टक के आठवें अध्याय में सत्रहवां १७ वर्ग और एकसौ सत्रहवां ११७ सूक्त पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्यैकादशर्चस्याष्टादशोत्तरशततमस्य सूक्तस्य कक्षीवानृषिः। अश्विनौ देवते। १,११ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,५,७ त्रिष्टुप्। ३,६,९,१० निचृत् त्रिष्टुप्। ४,८ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अस्यादौ विद्वत्स्त्रीपुरुषौ किं कुर्य्यातामित्युपदिश्यते।

अब ग्यारह ११ ऋचावाले एक सौ अठारहवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् स्त्री-पुरुष क्या करें, यह विषय कहा है॥

आ वां रथो अश्विना श्येनपत्वा सुमृळीकः स्ववाँ यात्वर्वाङ्।
यो मर्त्यस्य मनसो जवीयान् त्रिबन्धुरो वृषणा वातरंहाः॥ १॥

आ। वाम्। रथः। अश्विना। श्येनऽपत्वा। सुऽमृळीकः। स्वऽवान्। यातु। अर्वाङ्। यः। मर्त्यस्य। मनसः। जवीयान्। त्रिऽबन्धुरः। वृषणा। वातऽरंहाः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) (**वाम्**) युवयोः (**रथः**) (**अश्विना**) शिल्पविदौ दम्पती (**श्येनपत्वा**) श्येन इव पतति। अत्र पतधातो**रन्येभ्योऽपि दृश्यन्त** इति वनिप्। (**सुमृडीकः**) सुष्ठु सुखयिता (**स्ववान्**) प्रशस्ताः स्वे भृत्याः पदार्था वा विद्यन्ते यस्मिन् (**यातु**) गच्छतु (**अर्वाङ्**) अधः (**यः**) (**मर्त्यस्य**) (**मनसः**) (**जवीयान्**) (**त्रिबन्धुरः**) त्रयो बन्धुरा अधोमध्योर्ध्वं बन्धा यस्मिन् (**वृषणा**) बलिष्ठौ (**वातरंहाः**) वात इव रंहो गमनं यस्य॥ १॥

अन्वयः-हे वृषणाऽश्विना! वां यस्त्रिबन्धुरः श्येनपत्वा वातरंहा मर्त्यस्य मनसो जवीयान् सुमृडीकः स्ववान् रथोऽस्ति सोऽर्वाङ्ङायातु॥ १॥

भावार्थः-स्त्रीपुरुषौ यदेदृशं यानं निर्मायोपयुञ्जीयातां तदा किं तत्सुखं यत्साद्धुं न शक्नुयाताम्॥ १॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) बलवान् (**अश्विना**) शिल्प कामों के जाननेवाले स्त्री-पुरुषो! (**वाम्**) तुम दोनों को (**यः**) जो (**त्रिबन्धुरः**) त्रिबन्धुर अर्थात् जिसमें नीचे, बीच में और ऊपर बंधन हों (**श्येनपत्वा**) वाज पखेरू के समान जानेवाला (**वातरंहाः**) जिसका पवन समान वेग (**मर्त्यस्य**) मनुष्य के (**मनसः**) मन से भी (**जवीयान्**) अत्यन्त धावने और (**सुमृडीकः**) उत्तम सुख देनेवाला (**स्ववान्**) जिसमें प्रशंसित भृत्य वा अपने पदार्थ विद्यमान हैं, ऐसा (**रथः**) रथ है, वह (**अर्वाङ्**) नीचे (**आ, यातु**) आवे॥ १॥

भावार्थः-स्त्री-पुरुष जब ऐसे यान को उत्पन्न कर उपयोग में लावें तब ऐसा कौन सुख है, जिसको वे सिद्ध नहीं कर सकें॥ १॥

पुना राज्यसहायेन स्त्रीपुरुषविषयमाह॥

फिर राज्य के सहाय से स्त्री-पुरुष के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रिबन्धुरेण त्रिवृता रथेन त्रिचक्रेण सुवृता यातमर्वाक्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पिन्वतं गा जिन्वतमर्वतो नो वर्धयतमश्विना वीरमस्मे॥२॥

त्रिऽबन्धुरेण। त्रिऽवृता। रथेन। त्रिऽचक्रेण। सुऽवृता। आ। यातम्। अर्वाक्। पिन्वतम्। गाः। जिन्वतम्। अर्वतः। नः। वर्धयतम्। अश्विना। वीरम्। अस्मे इति॥२॥

पदार्थः-(त्रिबन्धुरेण) त्रिविधबन्धनयुक्तेन **(त्रिवृता)** त्र्यावरणेन **(रथेन) (त्रिचक्रेण)** त्रीणि कलानां चक्राणि यस्मिन् **(सुवृता)** शोभनैर्मनुष्यैः शृङ्गारैर्वा सह वर्त्तमानेन **(आ) (यातम्)** प्राप्नुतम् **(अर्वाक्)** भूमेरधोभागम् **(पिन्वतम्)** सेवेथाम् **(गाः)** भूगोलस्था भूमीः **(जिन्वतम्)** सुखयतम् **(अर्वतः)** प्राप्तराज्यान् जनानश्वान् वा **(नः)** अस्माकम् **(वर्धयतम्) (अश्विना) (वीरम्)** शूरपुरुषम् **(अस्मे)** अस्मान्॥२॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां त्रिबन्धुरेण त्रिचक्रेण त्रिवृता सुवृता रथेनार्वागायातम्। नो गाः पिन्वतमर्वतो जिन्वतमस्मेऽस्मान्नस्माकं वीरं च वर्धयतम्॥२॥

भावार्थः-राजपुरुषाः सुसंभारा आप्तसहाया भूत्वा सर्वान् स्त्रीपुरुषान् समृद्धियुक्तान् कृत्वा प्रशंसिताः स्युः॥२॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभासेनाधीशो! तुम दोनों **(त्रिबन्धुरेण)** जो तीन प्रकार के बन्धनों से युक्त **(त्रिचक्रेण)** जिसमें कलों के तीन चक्कर लगे **(त्रिवृता)** और तीन ओढ़ने के वस्त्रों से युक्त जो **(सुवृता)** अच्छे-अच्छे मनुष्य शृङ्गारों के साथ वर्त्तमान **(रथेन)** रथ है उससे **(अर्वाक्)** भूमि के नीचे **(आ, यातम्)** आओ, **(नः)** हम लोगों की **(गाः)** पृथिवी में जो भूमि हैं, उनका **(पिन्वतम्)** सेवन करो, **(अर्वतः)** राज्य पाये हुए मनुष्य वा घोड़ों को **(जिन्वतम्)** जीआओ सुख देओ, **(अस्मे)** हम लोगों को और हम लोगों के **(वीरम्)** शूरवीर पुरुष को **(वर्द्धयतम्)** बढ़ाओ वृद्धि देओ॥२॥

भावार्थः-राजपुरुष अच्छी सामग्री और उत्तम शास्त्रवेत्ता विद्वानों का सहाय ले और तब स्त्री-पुरुषों को समृद्धि और सिद्धियुक्त करके प्रशंसित हों॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रवद्यामना सुवृता रथेन दस्राविमं शृणुतं श्लोकमद्रेः।

किमङ्ग वां प्रत्यवर्तिं गमिष्ठाहुर्विप्रासो अश्विना पुराजाः॥३॥

प्रवत्ऽयामना। सुऽवृता। रथेन। दस्रौ। इमम्। शृणुतम्। श्लोकम्। अद्रेः। किम्। अङ्ग। वाम्। प्रति। अवर्तिम्। गमिष्ठा। आहुः। विप्रासः। अश्विना। पुराऽजाः॥३॥

पदार्थः-(प्रवद्यामना) प्रकृष्टं याति गच्छति यस्तेन **(सुवृता)** शोभनैः साधनैः सह वर्त्तमानेन **(रथेन)** विमानादियानेन **(दस्रौ)** दातारौ **(इमम्) (शृणुतम्) (श्लोकम्)** वाचम्। **श्लोक इति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(अद्रेः)** पर्वतस्य **(किम्) (अङ्ग) (वाम्)** युवाम् **(प्रति) (अवर्त्तिम्)** अवाच्यम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(गमिष्ठा) अतिशयेन गन्तारौ **(आहुः)** उपदिशन्ति **(विप्रासः)** मेधाविनो विद्वांसः **(अश्विना)** **(पुराजाः)** पूर्वं जाता वृद्धाः॥३॥

अन्वयः-हे प्रवद्यामना सुवृता रथेनाद्रेरुपरि गच्छन्तौ दस्रावश्विना! वां युवामिमं श्लोकं शृणुतम्। अङ्ग हे सभासेनेशौ! पुराजा विप्रासो गमिष्ठा वां प्रति किमवर्त्तिमाहुः किमपि नेत्यर्थः॥३॥

भावार्थः-हे राजादयः स्त्रीपुरुषा! यूयं यद्यदाप्तैरुपदिश्यते तत्तदेव स्वीकुरुत। नहि सत्पुरुषोपदेशमन्तरा जगति जनानामुन्नतिर्जायते, यत्राप्तोपदेशा न प्रवर्त्तन्ते तत्रान्धकारावृताः सन्तः पशुवद्वर्तित्वा दुःखं सञ्चिन्वन्ति॥३॥

पदार्थः-हे **(प्रवद्यामना)** भली-भांति चलने वाले **(सुवृता)** अच्छे-अच्छे साधनों से युक्त **(रथेन)** विमान आदि रथ से **(अद्रेः)** पर्वत के ऊपर जाने और **(दस्रौ)** दान आदि उत्तम कामों के करनेवाले **(अश्विना)** सभासेनाधीशो वा हे स्त्री-पुरुषो! **(वाम्)** तुम दोनों **(इमम्)** इस **(श्लोकम्)** वाणी को **(शृणुतम्)** सुनो कि **(अङ्ग)** हे उक्त सज्जनो! **(पुराजाः)** अगले वृद्ध **(विप्रासः)** उत्तम बुद्धिवाले विद्वान् जन **(गमिष्ठा)** अति चलते हुए तुम दोनों के **(प्रति)** प्रति **(किम्)** किस **(अवर्त्तिम्)** न वर्त्तने न कहने योग्य निन्दित व्यवहार का **(आहुः)** उपदेश करते हैं अर्थात् कुछ भी नहीं॥३॥

भावार्थः-हे राजा आदि स्त्री-पुरुषो! तुम जो-जो विद्वानों ने उपदेश किया उसी-उसी को स्वीकार करो, क्योंकि सत्पुरुषों के उपदेश के विना संसार में मनुष्यों की उन्नति नहीं होती। जहाँ उत्तम विद्वानों के उपदेश नहीं प्रवृत्त होते हैं, वहाँ सब अज्ञानरूपी अंधेरे से ढपे ही होकर पशुओं के समान वर्त्ताव कर दुःख को इकट्ठा करते हैं॥३॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्युपदिश्यते॥

फिर वे स्त्री-पुरुष क्या करें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां श्येनासो अश्विना वहन्तु रथे युक्तास आशवः पतङ्गाः।

ये अप्तुरो दिव्यासो न गृध्रा अभि प्रयो नासत्या वहन्ति॥४॥

आ। वाम्। श्येनासः। अश्विना। वहन्तु। रथे। युक्तासः। आशवः। पतङ्गाः। ये। अप्ऽतुरः। दिव्यासः। न। गृध्राः। अभि। प्रयः। नासत्या। वहन्ति॥४॥

पदार्थः-**(आ)** **(वाम्)** युवयोः **(श्येनासः)** श्येन इव गन्तारः **(अश्विना)** **(वहन्तु)** प्रापयन्तु **(रथे)** **(युक्तासः)** संयोजिताः **(आशवः)** शीघ्रगामिनोऽश्वा इवाग्न्यादयः। **आशुरित्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) **(पतङ्गाः)** सूर्य्य इव देदीप्यमानाः **(ये)** **(अप्तुरः)** अप्स्वन्तरिक्षे त्वरन्ति ते **(दिव्यासः)** दिवि क्रीडायां साधवः **(न)** इव **(गृध्राः)** पक्षिणः **(अभि)** **(प्रयः)** प्रियमाणं स्थानम् **(नासत्या)** **(वहन्ति)** प्रापयन्ति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे नासत्याश्विना! येऽप्तुरो दिव्यासो गृध्रा नेव प्रयोऽभि वहन्ति ते श्येनासः पतङ्गा आशवो रथे युक्तासः सन्तो वामावहन्ति॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे स्त्रीपुरुषा! यथाकाशे स्वपक्षाभ्यामुड्डीयमाना गृध्रादयः पक्षिणः सुखेन गच्छन्त्यागच्छन्ति, तथैव यूयं सुसाधितैर्विमानादिभिर्यानैरन्तरिक्षे गच्छतागच्छत॥४॥

पदार्थः-हे **(नासत्या)** सत्य के साथ वर्त्तमान **(अश्विना)** सब विद्याओं में व्याप्त स्त्री पुरुषो! **(ये)** जो **(अप्तुरः)** अन्तरिक्ष में शीघ्रता करने **(दिव्यासः)** और अच्छे खेलनेवाले **(गृध्राः)** गृध्र पखेरुओं के **(न)** समान **(प्रयः)** प्रीति किये अर्थात् चाहे हुए स्थान को **(अभि, वहन्ति)** सब ओर से पहुंचाते हैं, वे **(श्येनासः)** वाज पखेरू के समान चलने **(पतङ्गाः)** सूर्य के समान निरन्तर प्रकाशमान **(आशवः)** और शीघ्रतायुक्त घोड़ों के समान अग्नि आदि पदार्थ **(रथे)** विमानादि रथ में **(युक्तासः)** युक्त किये हुए **(वाम्)** तुम दोनों को **(आ, वहन्ति)** पहुंचाते हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे स्त्री-पुरुषो! जैसे आकाश में अपने पङ्खों से उड़ते हुए गृध्र आदि पखेरू सुख से आते-जाते हैं, वैसे ही तुम अच्छे सिद्ध किये विमान आदि यानों से अन्तरिक्ष में आओ-जाओ॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां रथं युवतिस्तिष्ठदत्र जुष्ट्वी नरा दुहिता सूर्यस्य।

परि वामश्वा वपुषः पतङ्गा वयो वहन्त्वरुषा अभीके॥५॥१८॥

आ। वाम्। रथम्। युवतिः। तिष्ठत्। अत्र। जुष्ट्वी। नरा। दुहिता। सूर्यस्य। परि। वाम्। अश्वाः। वपुषः। पतङ्गाः। वयः। वहन्तु। अरुषाः। अभीके॥५॥

पदार्थः-**(आ)** **(वाम्)** युवयोः **(रथम्)** **(युवतिः)** नवयौवना **(तिष्ठत्)** **(अत्र)** **(जुष्ट्वी)** प्रीता सेवमाना वा **(नरा)** **(दुहिता)** **(सूर्यस्य)** कान्तिः **(परि)** **(वाम्)** युवाम् **(अश्वाः)** **(वपुषः)** सुरूपस्य। **वपुरिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) **(पतङ्गाः)** **(वयः)** पक्षिण इव **(वहन्तु)** **(अरुषाः)** रक्तादिगुणविशिष्टा अग्न्यादयः **(अभीके)** संग्रामे। **अभीक इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७)॥५॥

अन्वयः-हे नरा नेतारौ सभासेनाधीशौ! वपुषो जुष्ट्वी युवतिर्दुहिता सूर्य्यस्योषाः पृथिवीमिव वां रथमातिष्ठत्। अत्राभीके पतङ्गा अरुषा वयोऽश्वा वां परिवहन्तु॥५॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सूर्य्यस्य किरणाः सर्वतो विहरन्ति यथा पतिव्रता साध्वी पतिं सुखं नयति यथा पक्षिण उपर्यधो गच्छन्ति तथा युद्धे श्रेष्ठानि यानान्युत्तमा वीराश्चाभीष्टं साध्नुवन्ति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(नरा)** सबके नायक सभासेनाधीशो! **(वपुषः)** सुन्दर रूप की **(जुष्ट्वी)** प्रीति को पाए हुए वा सुन्दर रूप की सेवा करती सुन्दरी **(युवतिः)** नवयौवना **(दुहिता)** कन्या **(सूर्यस्य)** सूर्य्य की किरण जो प्रातःसमय की वेला जैसे पृथिवी पर ठहरे वैसे **(वाम्)** तुम दोनों के **(रथम्)** रथ पर **(आ, तिष्ठत्)** आ बैठे **(अत्र)** इस **(अभीके)** संग्राम में **(पतङ्गाः)** गमन करते हुए **(अरुषाः)** लाल रङ्गवाले **(वयः)** पखेरुओं के समान **(अश्वाः)** शीघ्रगामी अग्नि आदि पदार्थ **(वाम्)** तुम दोनों को **(परि, वहन्तु)** सब ओर से पहुंचावें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य कि किरणें सब ओर से आती-जाती हैं वा जैसे पतिव्रता उत्तम स्त्री पति को सुख पहुंचाती है वा जैसे पखेरू ऊपर-नीचे जाते हैं, वैसे युद्ध में उत्तम यान और उत्तम वीर जन चाहे हुए सुख को सिद्ध करते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उद्वन्दनमैरतं दंसनाभिरुद्रेभं दस्रा वृषणा शचीभिः।

निष्टौग्र्यं पारयथः समुद्रात् पुनश्च्यवानं चक्रथुर्युवानम्॥६॥

उत्। वन्दनम्। ऐरतम्। दंसनाभिः। उत्। रेभम्। दस्रा। वृषणा। शचीभिः। निः। तौग्र्यम्। पारयथः। समुद्रात्। पुनरिति। च्यवानम्। चक्रथुः। युवानम्॥६॥

पदार्थः-**(उत्)** **(वन्दनम्)** स्तुत्यं यानम् **(ऐरतम्)** गच्छतम् **(दंसनाभिः)** भाषणैः **(उत्)** **(रेभम्)** स्तोतारम् **(दस्रा)** **(वृषणा)** **(शचीभिः)** कर्मभिः प्रज्ञाभिर्वा **(निः)** **(तौग्र्यम्)** बलवतो हिंसकस्य राज्ञः पुत्रं राजन्यम् **(पारयथः)** **(समुद्रात्)** सागरात् **(पुनः)** **(च्यवानम्)** गन्तारम् **(चक्रथुः)** कुरुतः **(युवानम्)** बलवन्तम्॥६॥

अन्वयः-हे दस्रा वृषणा! युवां शचीभिर्दंसनाभिर्यथा तौग्र्यं च्यवानं युवानं समुद्रान्निःपारयथः। पुनरवारं प्राप्तमुच्चक्रथुस्तथैव वन्दनं रेभं चोदैरतम्॥६॥

भावार्थः-यथा पोतगमयितारो जनान् समुद्रपारं नीत्वा सुखयन्ति तथा राजसभा शिल्पिनं उपदेशकांश्च दुःखात् पारं प्रापय्य सततमानन्दयेत्॥६॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःखों के दूर करने और **(वृषणा)** सुख वर्षानेवाले सभासेनाधीशो! तुम दोनों **(शचीभिः)** कर्म और बुद्धियों वा **(दंसनाभिः)** वचनों के साथ जैसे **(तौग्र्यम्)** बलवान् मारनेवाला राजा का पुत्र **(च्यवानम्)** जो गमनकर्त्ता बली **(युवानम्)** जवान है उसको **(समुद्रात्)** सागर से **(निः, पारयथः)** निरन्तर पार पहुंचाते **(पुनः)** फिर इस ओर आए हुए को **(उत्, चक्रथुः)** उधर पहुंचाते हो, वैसे ही **(वन्दनम्)** प्रशंसा करने योग्य यान और **(रेभम्)** प्रशंसा करनेवाले मनुष्य को **(उदैरतम्)** इधर-उधर पहुंचाओ॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जैसे नाव के चलानेवाले मल्लाह आदि मनुष्यों को समुद्र के पार पहुंचा कर सुखी करते हैं, वैसे राजसभा शिल्पीजनों और उपदेश करनेवालों को दुःख से पार पहुंचा कर निरन्तर आनन्द देवें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवमत्र॒येऽव॑नीताय त॒प्तमूर्ज॑मो॒मान॑मश्विनावधत्तम्।

यु॒वं कण्वा॒यापि॑रिप्ताय॒ चक्षुः॒ प्रत्य॑धत्तं सुष्टु॒तिं जु॑जुषा॒णा॥७॥

यु॒वम्। अत्र॑ये। अव॑ऽनीताय। त॒प्तम्। ऊर्ज॑म्। ओ॒मान॑म्। अ॒श्वि॒नौ॒। अ॒ध॒त्त॒म्। यु॒वम्। कण्वा॑य। अपि॑ऽरिप्ताय। चक्षुः॑। प्रति॑। अ॒ध॒त्त॒म्। सु॒ऽस्तु॒तिम्। जु॒जु॒षा॒णा॥७॥

पदार्थः-**(युवम्)** युवां स्त्रीपुरुषौ **(अत्रये)** अविद्यमानत्रिविधदुःखाय **(अवनीताय)** अविद्यानामपगमनाय **[**अविद्याऽज्ञानापगमनाय**]** **(तप्तम्)** तपोजनितम् **(ऊर्जम्)** पराक्रमम् **(ओमानम्)** रक्षणादिसत्कर्मपालकम् **(अश्विनौ)** **(अधत्तम्)** दध्यातम् **(युवम्)** **(कण्वाय)** मेधाविने **(अपिरिप्ताय)** सकलविद्योपचयनाय। लिपधातोर्निष्ठा कपिलकादित्वाल्लत्वविकल्पः। **(चक्षुः)** दर्शकं विज्ञानम् **(प्रति)** **(अधत्तम्)** **(सुष्टुतिम्)** शोभनां प्रशंसाम् **(जुजुषाणा)** सेवितौ प्रीतौ वा॥७॥

अन्वयः-हे जुजुषाणाऽश्विनौ! युवं युवामवनीतायापिरिप्तायात्रये कण्वाय तप्तमोमानमूर्जमधत्तम्। युवं युवां तस्माच्चक्षुः सुष्टुतिं च प्रत्यधत्तम्॥७॥

भावार्थः-सभासेनाध्यक्षादिभी राजपुरुषैर्धार्मिकाणां वेदादिविद्याप्रचाराय प्रयत्नमानानां विदुषां रक्षां विधाय तेभ्यो विनयं प्राप्य प्रजाः पालनीयाः॥७॥

पदार्थः-हे **(जुजुषाणा)** सेवा प्रीति को प्राप्त **(अश्विनौ)** समस्त गुणों में व्याप्त स्त्री-पुरुषो! **(युवम्)** तुम दोनों **(अवनीताय)** अविद्या अज्ञान के दूर होने **(अपिरिप्ताय)** और समस्त विद्याओं के बढ़ने के लिये **(अत्रये)** जिसको तीन प्रकार का दुःख नहीं है, उस **(कण्वाय)** बुद्धिमान् के लिये **(तप्तम्)** तपस्या से उत्पन्न हुए **(ओमानम्)** रक्षा आदि अच्छे कामों की पालना करनेवाले **(ऊर्जम्)** पराक्रम को **(अधत्तम्)** धारण करो और **(युवम्)** तुम दोनों उस से **(चक्षुः)** सकल व्यवहारों के दिखलानेहारे उत्तम ज्ञान और **(सुष्टुतिम्)** सुन्दर प्रशंसा को **(प्रति, अधत्तम्)** प्रतीति के साथ धारण करो॥७॥

भावार्थः-सभासेनाधीश आदि राजपुरुषों को चाहिये कि धर्मात्मा जो कि वेद आदि विद्या के प्रचार के लिये अच्छा प्रयत्न करते हैं, उन विद्वानों की रक्षा का विधान कर उनसे विनय को पाकर प्रजाजनों की पालना करें॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यु॒वं धे॒नुं श॒यवे॑ नाधि॒ताया॑पिन्वतमश्विना पू॒र्व्याय॑।

अमु॑ञ्चतं॒ वर्त्ति॑का॒मंह॑सो॒ निः प्रति॒ जङ्घां॑ वि॒श्पला॑या अधत्तम्॥८॥

यु॒वम्। धे॒नुम्। श॒यवे॑। ना॒धि॒ताय॑। अपि॑न्वतम्। अ॒श्वि॒ना॒। पू॒र्व्याय॑। अमु॑ञ्चतम्। वर्त्ति॑काम्। अंह॑सः। निः। प्रति॑। जङ्घा॑म्। वि॒श्पला॑याः। अ॒ध॒त्त॒म्॥८॥

पदार्थः-(**युवम्**) (**धेनुम्**) सुशिक्षितां वाचम् (**शयवे**) सुखेन शयानाय (**नाधिताय**) ऐश्वर्ययुक्ताय (**अपिन्वतम्**) (**अश्विना**) सुशिक्षितौ स्त्रीपुरुषौ (**पूर्व्याय**) पूर्वैर्विद्वद्भिः कृताय निष्पादिताय विदुषे (**अमुञ्चतम्**) मुञ्चेताम् (**वर्त्तिकाम्**) विनयादिसहितां नीतिम् (**अंहसः**) अधर्मानुष्ठानात् (**निः**) निर्गते (**प्रति**) (**जङ्घाम्**) सर्वसुखजनिकाम्। **अच् तस्य जङ्घ च।** (उणा०५.३१) इति जन धातोरच् प्रत्ययो जङ्घ आदेशश्च। (**विश्पलायाः**) प्रजायाः (**अधत्तम्**) दध्यातम्॥८॥

अन्वयः-हे अश्विना सकलविद्याव्यापिनौ स्त्रीपुरुषौ! युवं युवां नाधिताय पूर्व्याय शयवे धेनुमपिन्वतं यमंहसो निरमुञ्चतं तस्माद्विश्पलाया पालनाय जङ्घां वर्त्तिकां प्रत्यधत्तम्॥८॥

भावार्थः-राजपुरुषाः सर्वानैश्वर्ययुक्तान् परस्परं धनाढ्यकुलोद्‌गतान् प्रजास्थान् सत्यन्यायेन सन्तोष्य ब्रह्मचर्येण विद्याग्रहणाय प्रवर्त्तयध्वम्। यतः कस्यापि पुत्रः पुत्री च विद्यासुशिक्षे अन्तरा नावशिष्येत्॥८॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) अच्छी सीख पाये हुए समस्त विद्याओं में रमते हुए स्त्री-पुरुषो! (**युवम्**) तुम दोनों (**नाधिताय**) ऐश्वर्ययुक्त (**पूर्व्याय**) अगले विद्वानों ने किये हुए (**शयवे**) जो कि सुख से सोता है, उस विद्वान् के लिये (**धेनुम्**) अच्छी सीख दी हुई वाणी को (**अपिन्वतम्**) सेवन करो, जिसको (**अंहसः**) अधर्म के आचरण से (**निरमुञ्चतम्**) निरन्तर छुड़ाओ उससे (**विश्पलायाः**) प्रजाजनों की पालना के लिये (**जङ्घाम्**) सब सुखों की उत्पन्न करनेवाली (**वर्त्तिकाम्**) विनय, नम्रता आदि गुणों के सहित उत्तम नीति को (**प्रत्यधत्तम्**) प्रतीति से धारण करो॥८॥

भावार्थः-राजपुरुष सब ऐश्वर्ययुक्त परस्पर धनीजनों के कुल में हुए प्रजाजनों को सत्य-न्याय से सन्तोष दे उनको ब्रह्मचर्य के नियम से विद्या ग्रहण करने के लिये प्रवृत करावें, जिससे किसी का लड़का और लड़की विद्या और उत्तम शिक्षा के विना न रह जाये॥८॥

अथ विद्युद्विद्यां दम्पती गृह्णीयातामित्याह॥

अब बिजुली की विद्या को स्त्रीपुरुष ग्रहण करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यु॒वं श्वे॒तं पे॒दव॒ इन्द्र॑जूतमहि॒हन॑मश्विनादत्त॒मश्व॑म्।

जो॒हूत्र॑म॒र्यो अ॒भिभू॑तिमु॒ग्रं स॑हस्र॒सां वृष॑णं वी॒ड्व॑ङ्गम्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

युवम्। श्वेतम्। पेदवे। इन्द्रऽजूतम्। अहिऽहनम्। अश्विना। अदत्तम्। अश्वम्। जोहूत्रम्। अर्यः। अभिऽभूतिम्। उग्रम्। सहस्रऽसाम्। वृषणम्। वीळुऽअङ्गम्॥९॥

पदार्थः-(युवम्) (श्वेतम्) (पेदवे) गमनागमनाय **(इन्द्रजूतम्)** सभाध्यक्षेण प्रेरितम् **(अहिहनम्)** मेघहन्तारं सूर्य्यमिव **(अश्विना)** पत्नीसर्वलोकाधिपती **(अदत्तम्)** दद्यातम् **(अश्वम्)** व्यापनशीलम् **(जोहूत्रम्)** अतिशयेन स्पर्धितम् **(अर्य्यः)** सर्वस्वामी सर्वसभाध्यक्षो राजा **(अभिभूतिम्)** शत्रूणां तिरस्कर्तारम् **(उग्रम्)** दुष्टैः शत्रुभिरसहम् **(सहस्रसाम्)** सहस्राणि कार्य्याणि सनति संभजति यस्तम् **(वृषणम्)** शत्रुसेनाया उपरि शस्त्रास्त्रवर्षानिमित्तम् **(वीड्वङ्गम्)** वीडूनि बलयुक्तानि दृढान्यङ्गानि यस्य तम्॥९॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवं युवां पेदवेऽर्य्यो य इन्द्रजूतं जोहूत्रं वृषणं वीड्वङ्गमुग्रमभिभूतिं सहस्रसां श्वेतमश्वमहिहनमिव युवाभ्यां ददाति तस्मै सततं सुखमदत्तम्॥९॥

भावार्थः-यथा सूर्य्यो मेघं वर्षयित्वा सर्वस्यै प्रजायै सुखं ददाति तथा शिल्पविद्याविदः स्त्रीपुरुषा अखिलप्रजायै सुखं प्रदद्युः। स्वेषां मध्ये येऽतिरथिनो वीरस्त्रीपुरुषास्तान् सदा सत्कुर्य्युः॥९॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** यज्ञादि कर्म करानेवाली स्त्री और समस्त लोकों के अधिपति पुरुष! **(युवम्)** तुम दोनों **(पेदवे)** जाने-आने के लिये जो **(अर्य्यः)** सबका स्वामी सब सभाओं का प्रधान राजा **(इन्द्रजूतम्)** सभाध्यक्ष राजा ने प्रेरणा किये **(जोहूत्रम्)** अत्यन्त ईर्ष्या करते वा शत्रुओं को घिसते हुए **(वृषणम्)** शत्रुओं की सेना पर शस्त्र और अस्त्रों की वर्षा करानेवाले **(वीड्वङ्गम्)** बली, पोढ़े अंगों से युक्त **(उग्रम्)** दुष्ट शत्रुजनों से नहीं सहे जाते **(अभिभूतिम्)** और शत्रुओं का तिरस्कार करने **(सहस्रसाम्)** वा हजारों कामों को सेवनेवाले **(श्वेतम्)** सुपेद **(अश्वम्)** सभों में व्याप्त बिजुली रूप आग को **(अहिहनम्)** मेघ के छिन्न-भिन्न करनेवाले सूर्य्य के समान तुम दोनों के लिये देता है, उसके लिये निरन्तर सुख **(अदत्तम्)** देओ॥९॥

भावार्थः-जैसे सूर्य्य मेघ को वर्षा के सब प्रजा के लिये सुख देता है, वैसे शिल्पविद्या के जाननेवाले स्त्री-पुरुष समस्त प्रजा के लिये सुख देवें और अपने बीच में जो अतिरथी वीर स्त्री-पुरुष हैं, उनका सदा सत्कार करें॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ता वां नरा स्ववसे सुजाता हवामहे अश्विना नाधमानाः।

आ न उप वसुमता रथेन गिरो जुषाणा सुविताय यातम्॥१०॥

ता। वाम्। नरा। सु। अवसे। सुऽजाता। हवामहे। अश्विना। नाधमानाः। आ। नः। उप। वसुऽमता। रथेन। गिरः। जुषाणा। सुविताय। यातम्॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ता**) तौ (**वाम्**) युवाम् (**नरा**) नैतारौ स्त्रीपुरुषौ (**सु**) (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**सुजाता**) शोभनेषु सद्विद्याग्रहणाख्यकर्मसु प्रादुर्भूतौ (**हवामहे**) आह्वयामहे (**अश्विना**) प्रजाङ्गपालकौ (**नाधमानाः**) प्राप्तपुष्कलैश्वर्याः (**आ**) (**नः**) अस्मान् (**उप**) (**वसुमता**) प्रशस्तानि सुवर्णादीनि विद्यन्ते यस्मिँस्तेन (**रथेन**) रमणीयेन विमानादियानेन (**गिरः**) शुभा वाणीः (**जुषाणा**) सेवमानौ (**सुविताय**) ऐश्वर्याय। अत्र सु धातोरौणादिक इतच् किच्च। (**यातम्**) प्राप्नुतम्॥१०॥

अन्वयः-हे सुजाता गिरो जुषाणाऽश्विना नरा! नाधमाना वयं ययोर्वामवसे सुहवामहे ता युवां वसुमता रथेन नोऽस्मान् सुवितायोपायातम्॥१०॥

भावार्थः-प्रजास्थैः स्त्रीपुरुषैर्ये राजपुरुषाः प्रीयेरन् ते प्रजाजनान् सततं प्रीणयन्तु, यतः परस्पराणां रक्षणेनैश्वर्यवृन्दो नित्यं वर्द्धेत॥१०॥

पदार्थः-हे (**सुजाता**) श्रेष्ठ विद्याग्रहण करने आदि उत्तम कामों में प्रसिद्ध हुए (**गिरः**) शुभ वाणियों का (**जुषाणा**) सेवन और (**अश्विना**) प्रजा के अङ्गों की पालना करने वाले (**नरा**) न्याय में प्रवृत्त करते हुए स्त्री-पुरुषो! (**नाधमानाः**) जिनको कि बहुत ऐश्वर्य मिला, वे हम जिन (**वाम्**) तुम लोगों को (**अवसे**) रक्षा आदि के लिये (**सु, हवामहे**) सुन्दरता से बुलावें (**ता**) वे तुम (**वसुमता**) जिसमें प्रशंसित सुवर्ण आदि धन विद्यमान है, उस (**रथेन**) मनोहर विमान आदि यान से (**नः**) हम लोगों को (**सुविताय**) ऐश्वर्य्य के लिये (**उप, आ, यातम्**) आ मिलो॥१०॥

भावार्थः-प्रजाजनों के स्त्री-पुरुषों से जो राजपुरुष प्रीति को पावें, प्रसन्न हों, वे प्रजाजनों को प्रसन्न करें, जिससे एक-दूसरे की रक्षा से ऐश्वर्यसमूह नित्य बढ़े॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ श्येनस्य जवसा नूतनेनास्मे यातं नासत्या सजोषाः।

हवे हि वामश्विना रातहव्यः शश्वत्तमाया उषसो व्युष्टौ॥११॥१९॥

आ। श्येनस्य। जवसा। नूतनेन। अस्मे इति। यातम्। नासत्या। सऽजोषाः। हवे। हि। वाम्। अश्विना। रातऽहव्यः। शश्वत्ऽतमायाः। उषसः। विऽउष्टौ॥११॥

पदार्थः-(**आ**) (**श्येनस्य**) (**जवसा**) वेगेनेव (**नूतनेन**) नवीनरथेन (**अस्मे**) अस्मान् (**यातम्**) उपागतम् (**नासत्या**) (**सजोषाः**) समानप्रेमा (**हवे**) स्तौमि (**हि**) किल (**वाम्**) युवाम् (**अश्विना**) (**रातहव्यः**) प्रदत्तहविः (**शश्वत्तमायाः**) अतिशयेनानादिरूपायाः (**उषसः**) प्रभातवेलायाः (**व्युष्टौ**) विशेषेण कामयमाने समये॥११॥

अन्वयः-हे नासत्याऽश्विना! सजोषा रातहव्योऽहं शश्वत्तमाया उषसो व्युष्टौ यौ वां हवे तौ युवां हि किल श्येनस्य जवसेव नूतनेन रथेनास्मैऽस्मानायातम्॥११॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-स्त्रीपुरुषा रात्रेश्चतुर्थे याम उत्थायावश्यकं कृत्वा जगदीश्वरमुपास्य योगाभ्यासं कृत्वा राजप्रजाकार्य्याण्यनुष्ठातुं प्रवर्तेरन्। राजादिभिः प्रशंसनीयाः प्रजाजनाः सत्कर्तव्याः प्रजापुरुषैश्च स्तोतुमर्हा राजजनाश्च स्तोतव्याः। नहि केनचिदधर्मसेवी स्तोतुमर्हो धर्मसेवी निन्दितुं वा योग्योऽस्ति तस्मात्सर्वे धर्मव्यवस्थामाचरेयुः॥११॥

अत्र स्त्रीपुरुषराजप्रजाधर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इत्यष्टादशोत्तरशततमं ११८ सूक्तं एकोनविंशो १९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(नासत्या)** सत्ययुक्त **(अश्विना)** समस्त गुणों में रमे हुए स्त्री-पुरुषो वा सभासेनाधीशो! **(सजोषाः)** जिसका एकसा प्रेम **(रातहव्यः)** वा जिसने भलीभांति होम की (सामग्री) दी वह मैं **(शश्वत्तमायाः)** अतीव अनादि रूप **(उषसः)** प्रातःकाल की वेला के **(व्युष्टौ)** विशेष करके चाहे हुए समय में जिन **(वाम्)** तुमको **(हवे)** स्तुति से बुलाऊं, वे तुम **(हि)** निश्चय के साथ **(श्येनस्य)** वाज पखेरू के **(जवसा)** वेग के समान **(नूतनेन)** नये रथ से **(अस्मे)** हम लोगों को **(आ, यातम्)** आ मिलो॥११॥

भावार्थः-स्त्री-पुरुष रात्रि के चौथे प्रहर में उठ अपना आवश्यक अर्थात् शरीर शुद्धि आदि काम कर, फिर जगदीश्वर की उपासना और योगाभ्यास को करके राजा और प्रजा के कामों का आचरण करने को प्रवृत्त हों। राजा आदि सज्जनों को चाहिए कि प्रशंसा के योग्य प्रजाजनों का सत्कार करें और प्रजाजनों को चाहिये कि स्तुति के योग्य राजजनों की स्तुति करें। क्योंकि किसी को अधर्म सेवनेवाले दुष्ट जन की स्तुति और धर्म का सेवन करनेवाले धर्मात्मा जन की निन्दा करने योग्य नहीं है, इससे सब जन धर्म की व्यवस्था का आचरण करें॥११॥

इस सूक्त में स्त्री-पुरुष और राजा-प्रजा के धर्म का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ संगति समझनी चाहिये॥

यह एकसौ अट्ठारहवां ११८ सूक्त और उन्नीसवां १९ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य दशर्चस्यैकोनविंशतिशततमस्य सूक्तस्य दैर्घतमसः कक्षीवानृषिः। अश्विनौ देवते। १,४,६ निचृज्जगती। ३,७,१० जगती। ८ विराड्जगतीछन्दः। निषादः स्वरः। २,५,९ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्युपदिश्यते।

अब एकसौ उन्नीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में फिर स्त्री-पुरुष कैसे अपना वर्ताव वर्त्तें, यह उपदेश किया है॥

आ वां रथं पुरुमायं मनोजुवं जीराश्वं यज्ञियं जीवसे हुवे।
सहस्रकेतुं वनिनं शतद्वसुं श्रुष्टीवानं वरिवोधामभि प्रयः॥ १॥

आ। वाम्। रथम्। पुरुऽमायम्। मनःऽजुवम्। जीरऽअश्वम्। यज्ञियम्। जीवसे। हुवे। सहस्रऽकेतुम्। वनिनम्। शतत्ऽवसुम्। श्रुष्टीऽवानम्। वरिवःऽधाम्। अभि। प्रयः॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) (**वाम्**) युवयोः स्त्रीपुरुषयोः (**रथम्**) रमणीयं विमानादियानम् (**पुरुमायम्**) पूर्व्या मायया प्रज्ञया सम्पादितम् (**मनोजुवम्**) मनोवद्वेगवन्तम् (**जीराश्वम्**) जीरान् जीवान् प्राणधारकानश्नुते येन तम् (**यज्ञियम्**) यज्ञयोग्यं देशं गन्तुमर्हम् (**जीवसे**) जीवनाय (**हुवे**) स्तुवे (**सहस्रकेतुम्**) असंख्यातध्वजम् (**वनिनम्**) वनं बहूदकं विद्यते यस्मिँस्तम्। **वनमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**शतद्वसुम्**) शतान्यसंख्यातानि वसूनि यस्मिंस्तम्। अत्र पृषोदरादित्वात् पूर्वपदस्य तुगागमः। (**श्रुष्टीवानम्**) श्रुष्टीः क्षिप्रगतीर्वनति भाजयति यस्तम्। **श्रुष्टीति क्षिप्रनामसु पठितम्।**[50] वनधातोर्ण्यन्तादच्। (**वरिवोधाम्**) वरिवः परिचरणं सुखसेवनं दधाति येन तम् (**अभि**) (**प्रयः**) प्रीणाति यः सः। औणादिकोऽन् प्रत्ययः॥१॥

अन्वयः-हे अश्विना! प्रयोऽहं जीवसे वां युवयोः पुरुमायं जीराश्वं यज्ञियं सहस्रकेतुं शतद्वसुं वनिनं श्रुष्टीवान् मनोजुवं वरिवोधां रथमभ्याहुवे॥१॥

भावार्थः-पूर्वस्मान् मन्त्रादश्विनेत्यनुवर्त्तते। प्रयतमानैर्विद्वद्भिः शिल्पिभिर्यदीष्येत तर्हि ईदृशो रथो निर्मातुं शक्येत॥१॥

पदार्थः-हे समस्त गुणों में व्याप्त स्त्री-पुरुषो! (**प्रयः**) प्रीति करनेवाला मैं (**जीवसे**) जीवन के लिये (**वाम्**) तुम दोनों का (**पुरुमायम्**) बहुत बुद्धि से बनाया हुआ (**जीराश्वम्**) जिस से प्राणधारी जीवों को प्राप्त होता वा उनको इकट्ठा करता (**यज्ञियम्**) जो यज्ञ के देश को जाने योग्य (**सहस्रकेतुम्**) जिसमें सहस्रों झंडी लगी हों (**शतद्वसुम्**) सैकड़ों प्रकार के धन (**वनिनम्**) और बहुत जल विद्यमान हों (**श्रुष्टीवानम्**) जो शीघ्रचालियों को चलता हुआ (**मनोजुवम्**) मन के समान वेगवाला (**वरिवोधाम्**)

५०. पदनामसु। (निघं०४.३) क्षिप्रनामसु नोपलभ्यते। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जिससे मनुष्य सुख सेवन को धारण करता **(रथम्)** उस मनोहर विमान आदि यान की **(अभ्याहुवे)** सब प्रकार प्रशंसा करता हूं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पिछले सूक्त के अन्तिम मन्त्र से **(अश्विना)** इस पद की अनुवृत्ति आती है। अच्छा यत्न करते हुए विद्वान् शिल्पी जनों ने जो चाहा हो तो जैसा कि सब गुणों से युक्त विमान आदि रथ इस मन्त्र में वर्णन किया, वैसा बन सके॥१॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्य्युरित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्य क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऊर्ध्वा धीतिः प्रत्यस्य प्रयामन्यधायि शस्मन्त्समयन्त आ दिशः।

स्वदामि घर्मं प्रति यन्त्यूतय आ वामूर्जानी रथमश्विनारुहत्॥२॥

ऊर्ध्वा। धीतिः। प्रति। अस्य। प्रऽयामनि। अधायि। शस्मन्। सम्। अयन्ते। आ। दिशः। स्वदामि। घर्मम्। प्रति। यन्ति। ऊतयः। आ। वाम्। ऊर्जानी। रथम्। अश्विना। अरुहत्॥२॥

पदार्थः-**(ऊर्ध्वा)** **(धीतिः)** धारणा **(प्रति)** **(अस्य)** **(प्रयामनि)** प्रयाणे **(अधायि)** धृता **(शस्मन्)** स्तोतुमर्हे **(सम्)** **(अयन्ते)** गच्छन्ते **(आ)** **(दिशः)** ये दिशन्त्यतिसृजन्ति ते जनाः **(स्वदामि)** **(घर्मम्)** प्रदीप्तं सुगन्धियुक्तं भोज्यं पदार्थम् **(प्रति)** **(यन्ति)** प्रापयन्ति **(ऊतयः)** कमनीया रक्षादयः **(आ)** **(वाम्)** युवयोः **(ऊर्जानी)** पराक्रमयुक्ता नीतिः **(रथम्)** विमानादियानम् **(अश्विना)** सभासेनेशौ **(अरुहत्)** रोहति॥२॥

अन्वयः-हे अश्विना! वां युवयोः शस्मन् प्रयामन्यूर्जान्यूर्ध्वा धीतिश्च यैर्जनैरधायि ते दिशः समायन्ते। यं रथं शिल्प्यारुहत्तं युवामारोहेताम्। यं घर्ममूतयो नो यन्ति तं युवां प्रति यन्तु। यं घर्ममहं स्वदाम्यस्य स्वादं युवां प्रति यातम्॥२॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयं सुसंस्कृतानि रोगापहारकाणि बलप्रदान्यन्नानि भुङ्ग्ध्वम्। यात्रायां सर्वाः सामग्रीः सङ्गृह्य परस्परं प्रीतिरक्षणे विधाय देशान्तरं गच्छत कुत्रापि नीतिं मा त्यजत॥२॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सभासेनाधीशो! **(वाम्)** तुम दोनों की **(शस्मन्)** प्रशंसा के योग्य **(प्रयामनि)** अति उत्तम यात्रा में जो **(ऊर्जानी)** पराक्रमयुक्त नीति और **(ऊर्ध्वा)** **(धीतिः)** उन्नतियुक्त धारणा वा ऊंची धारणा जिन मनुष्यों ने **(अधायि)** धारण की वे **(दिशः)** दान आदि उत्तम कर्म करनेहारे मनुष्य **(सम्, आ, अयन्ते)** भली-भांति आते हैं। जिस **(रथम्)** मनोहर विमान आदि यान का शिल्पी कारुक जन **(आ, अरुहत्)** आरोहरण करता अर्थात् उस पर चढ़ता है, उस पर तुम लोग चढ़ो। जिस **(घर्मम्)** उज्ज्वल सुगन्धियुक्त भोजन करने योग्य पदार्थ को **(ऊतयः)** मनोहर रक्षा आदि व्यवहार हम लोगों के लिये **(यन्ति)** प्राप्त करते हैं, उसको **(प्रति)** तुम प्राप्त होओ और जिस उज्ज्वल सुगन्धियुक्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भोजन करने योग्य पदार्थ का मैं **(स्वदामि)** स्वाद लेऊं **(अस्य)** इसके स्वाद को तुम **(प्रति)** प्रतीति से प्राप्त होओ॥२॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम अच्छे बने हुए, रोगों का विनाश करने और बल के देनेहारे अन्नों को भोगो। यात्रा में सब सामग्री को लेकर एक-दूसरे से प्रीति और रक्षा कर-करा देश-परदेश को जाओ, पर कहीं नीति को न छोड़ो॥२॥

पुनः स्त्रीपुरुषकृत्यमाह॥

फिर अगले मन्त्र में स्त्री-पुरुष के करने योग्य काम का उपदेश किया है॥

सं यन्मिथः पस्पृधानासो अग्मत शुभे मखा अमिता जायवो रणे।
युवोरह प्रवणे चेकिते रथो यदश्विना वहथः सूरिमा वरम्॥३॥

सम्। यत्। मिथः। पस्पृधानासः। अग्मत। शुभे। मखाः। अमिताः। जायवः। रणे। युवोः। अह। प्रवणे। चेकिते। रथः। यत्। अश्विना। वहथः। सूरिम्। आ। वरम्॥३॥

पदार्थः-**(सम्)** **(यत्)** यस्मै **(मिथः)** परस्परम् **(पस्पृधानासः)** स्पर्द्धमानाः **(अग्मत)** गच्छत **(शुभे)** शुभगुणप्राप्तये **(मखाः)** यज्ञा इवोपकर्त्तारः **(अमिताः)** अप्रक्षिप्ताः **(जायवः)** शत्रून् विजेतारः **(रणे)** संग्रामे **(युवोः)** **(अह)** शत्रुविनिग्रहे **(प्रवणे)** प्रवन्ते गच्छन्ति वीरा यस्मिन् **(चेकिते)** योद्धुं जानाति **(रथः)** **(यत्)** यः **(अश्विना)** दम्पती **(वहथः)** प्राप्नुथः **(सूरिम्)** युद्धविद्याकुशलं धार्मिकं विद्वांसम् **(आ)** समन्तात् **(वरम्)** अतिश्रेष्ठम्॥३॥

अन्वयः-हे अश्विना! यद्यो विद्वांश्चिकिते यो युवोरथो मिथो युद्धे साधकतमोऽस्ति, यं वरं सूरिं युवां वहथस्तेनाह सह वर्त्तमाना यच्छुभे प्रवणे रणे पस्पृधानासो मखा अमिता जायवः समग्मत सङ्गच्छन्तां तस्मा आप्रयतन्ताम्॥३॥

भावार्थः-राजपुरुषा यदा शत्रुजयाय स्वसेनाः प्रेषयेयुस्तदा लब्धलक्ष्मीकाः कृतज्ञा युद्धकुशला योधयितारो विद्वांसः सेनाभिः सहावश्यं गच्छेयुः, सर्वाः सेनास्तदनुमत्यैव युध्येरन् यतो ध्रुवो विजयः स्यात्। यदा युद्धं निवर्तेत स्वस्वस्थाने वीरा आसीरँस्तदा तान् समूह्य प्रहर्षविजयार्थानि व्याख्यानानि कुर्युर्यतः ते सर्वे युद्धायोत्साहिता भूत्वा शत्रूनवश्यं विजयेरन्॥३॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** स्त्री-पुरुषो! **(यत्)** जो विद्वान् **(चेकिते)** युद्ध करने को जानता है वा जो **(युवोः)** तुम दोनों का **(रथः)** अति सुन्दर रथ **(मिथः)** परस्पर युद्ध के बीच लड़ाई करनेहारा है वा जिस **(वरम्)** अतिश्रेष्ठ **(सूरिम्)** युद्ध विद्या के जाननेवाले धार्मिक विद्वान् को तुम **(वहथः)** प्राप्त होते उसके साथ वर्त्तमान **(अह)** शत्रुओं के बांधने वा उनको हार देने में **(यत्)** जिस **(शुभे)** अच्छे गुण के पाने के लिये **(प्रवणे)** जिसमें वीर जाते हैं, उस **(रणे)** संग्राम में **(पस्पृधानासः)** ईर्ष्या से एक-दूसरे को बुलाते हुए **(मखाः)** यज्ञ के समान उपकार करनेवाले **(अमिताः)** न गिराये हुए **(जायवः)** शत्रुओं को जीतनेहारे वीरपुरुष **(समग्मत)** अच्छे प्रकार जायें, उसके लिये **(आ)** उत्तम यत्न भी करें॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-राजपुरुष जब शत्रुओं को जीतने को अपनी सेना पठावें, तब जिन्होंने धन पाया, जो करे को जाननेवाला, युद्ध में चतुर, औरों से युद्ध करानेवाले विद्वान् जन वे सेनाओं के साथ अवश्य जावें। और सब सेना उन विद्वानों के अनुकूलता से युद्ध करें, जिससे निश्चल विजय हो। जब युद्ध निवृत्त हो रुक जाय और अपने-अपने स्थान पर वीर बैठें, तब उन सबको इकट्ठा कर आनन्द देकर जीतने के ढंग की बातें-चीतें करें, जिससे वे सब युद्ध करने के लिये उत्साह बांध के शत्रुओं को अवश्य जीतें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं भुज्युं भुरमाणं विभिर्गतं स्वयुक्तिभिर्निवहन्ता पितृभ्य आ।
यासिष्टं वर्त्तिर्वृषणा विजेन्यं१ दिवोदासाय महि चेति वामवः॥४॥

युवम्। भुज्युम्। भुरमाणम्। विऽभिः। गतम्। स्वयुक्तिऽभिः। निऽवहन्ता। पितृऽभ्यः। आ। यासिष्टम्। वर्तिः। वृषणा। विऽजेन्यम्। दिवःऽदासाय। महि। चेति। वाम्। अवः॥४॥

पदार्थः-(युवम्) युवाम् **(भुज्युम्)** भोगमर्हम् **(भुरमाणम्)** पुष्टिकारकम्। डुभृञ्धातोः शानचि व्यत्ययेन शो **बहुलं छन्दसी**त्युत्वं च। **(विभिः)** पक्षिभिरिव **(गतम्)** प्राप्तम् **(स्वयुक्तिभिः)** आत्मीयप्रकारैः **(निवहन्ता)** नितरां प्रापयन्तौ **(पितृभ्यः)** राजपालकेभ्यो वीरेभ्यः **(आ) (यासिष्टम्)** यातम् **(वर्त्तिः)** वर्त्तमानं सैन्यम् **(वृषणा)** सुखवर्षकौ **(विजेन्यम्)** विजेतुं योग्यम् **(दिवोदासाय)** विद्याप्रकाशदात्रे सेनाध्यक्षाय **(महि)** महत् **(चेति)** संज्ञायते। अत्राडभावः। **(वाम्)** युवयोः **(अवः)** रक्षकम्॥४॥

अन्वयः-हे वृषणाऽश्विना! युवं वां भुरमाणं भुज्युं विभिर्गतमिव स्वयुक्तिभिः पितृभ्यो निवहन्ता सन्तौ यद्वां मह्यवो वर्त्तिः सैन्यं चेति तच्च सङ्गृह्य दिवोदासाय विजेन्यमायासिष्टम्॥४॥

भावार्थः-सेनापतिभिर्यत्सैन्यं हृष्टं पुष्टं स्वभक्तं विज्ञायेत तद्विविधैर्भोगैः सुशिक्षया च संयोज्यागामिलाभाय प्रवर्त्त्येदृशेन युध्वा शत्रवो विजेतुं शक्यन्ते॥४॥

पदार्थ:-(वृषणा) सुख वर्षाने और सब गुणों में रमनेहारे सभासेनाधीशो! **(युवम्)** तुम दोनों **(वाम्)** अपनी **(भुरमाणम्)** पुष्टि करनेवाले **(भुज्युम्)** भोजन करने के योग्य पदार्थ को **(विभिः)** पक्षियों ने **(गतम्)** पाये हुए के समान **(स्वयुक्तिभिः)** अपनी रीतियों से **(पितृभ्यः)** राज्य की पालना करनेहारे वीरों के लिये **(निवहन्ता)** निरन्तर पहुंचाते हुए **(महि)** अतीव **(अवः)** रक्षा करनेवाले पदार्थ और **(वर्त्तिः)** जो सेनासमूह **(चेति)** जाना जाये, उसको भी लेकर **(दिवोदासाय)** विद्या का प्रकाश देनेवाले सेनाध्यक्ष के लिये **(विजेन्यम्)** जीतने योग्य शत्रुसेनासमूह को **(आ, यासिष्टम्)** प्राप्त होओ॥४॥

भावार्थ:-सेनापतियों से जो सेनासमूह हृष्ट-पुष्ट अर्थात् सुख से भरा-पूरा खाने-पीने से पुष्ट अपने को चाहता हुआ जान पडे, उसको अनेक प्रकार के भोग और अच्छी सिखावट से युक्त कर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अर्थात् उक्त पदार्थ उनको देकर आगे होनेवाले लाभ के लिये प्रवृत्त करा ऐसे सेनासमूह से युद्ध कर शत्रुजन जीते जा सकते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवोर॑श्विना वपु॑षे युवायुजं॒ रथं॒ वाणी॑ येमतुरस्य॒ शर्ध्य॑म्।
आ वां॑ पतित्वं स॒ख्याय॑ ज॒ग्मुषी॒ योषा॑वृणीत॒ जेन्या॑ यु॒वां पती॑॥५॥२०॥

युवोः। अ॒श्विना॒। वपु॑षे। यु॒वा॒ऽयुज॑म्। रथ॑म्। वाणी॒ इति॑। ये॒म॒तुः। अ॒स्य॒। शर्ध्य॑म्। आ। वा॒म्। प॒ति॒ऽत्वम्। स॒ख्याय॑। ज॒ग्मुषी॑। योषा॑। अ॒वृ॒णी॒त॒। जेन्या॑। यु॒वाम्। पती॒ इति॑॥५॥

पदार्थः-(**युवोः**) (**अश्विना**) सभासेनाधीशौ (**वपुषे**) सुरूपाय (**युवायुजम्**) युवाभ्यां युज्यते तम्। **वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती**त्यप्राप्तोऽपि युवादेशः। (**रथम्**) रमणीयं सैन्यादियुक्तं यानम् (**वाणी**) उपदेशकाविव। **इञ् वपादिभ्य** इति शब्दार्थाद्वणधातोरिञ्। (**येमतुः**) नियच्छतः (**अस्य**) राज्यकार्य्यस्य मध्ये (**शर्ध्यम्**) शर्द्धेषु बलेषु भवम् (**आ**) (**वाम्**) युवयोः (**पतित्वम्**) पालकभावम् (**सख्याय**) सख्युः कर्मणे (**जग्मुषी**) गन्तुं शीला (**योषा**) प्रौढा ब्रह्मचारिणी युवतिः (**अवृणीत**) स्वीकुर्य्यात् (**जेन्या**) जनेषु नयनकर्तृषु साधू (**युवाम्**) (**पती**) अन्योऽन्यस्य पालकौ॥५॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवोः शर्ध्ये युवायुजं रथमस्य मध्ये स्थितौ वाणी वपुषे येमतुर्वां युवयोः सख्याय जेन्या पती युवां पतित्वं जग्मुषी योषा सती हृद्यं स्त्रियं पतिमावृणीत॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा ब्रह्मचर्यं कृत्वा प्राप्तयौवनावस्था विदुषी कुमारी स्वप्रियं पतिं प्राप्य सततं सेवते यथा च कृतब्रह्मचर्यो युवा स्वाभीष्टां स्त्रियं प्राप्यानन्दति, तथैव सभासेनापती सदा भवेताम्॥५॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) सभासेनाधीशो! (**युवोः**) तुम अपने (**शर्ध्यम्**) बलों से युक्त (**युवायुजम्**) तुमने जोड़े (**रथम्**) मनोहर सेना आदि युक्त यान को (**अस्य**) इस राजकार्य के बीच में स्थिर हुए (**वाणी**) उपदेश करनेवालों के समान (**वपुषे**) अच्छे रूप के होने के लिये (**येमतुः**) नियम में रखते हो (**वाम्**) तुम दोनों के (**सख्याय**) मित्रपन अर्थात् अतीव प्रीति के लिये (**जेन्या**) नियम करते हुओं में श्रेष्ठ (**पती**) पालना करनेहारे (**युवाम्**) तुम्हारे साथ (**पतित्वम्**) पतिभाव को (**जग्मुषी**) प्राप्त होनेवाली (**योषा**) यौवन अवस्था से परिपूर्ण ब्रह्मचारिणी युवति स्त्री तुम में से अपने मन से चाहे हुए पति को (**आ, अवृणीत**) अच्छे प्रकार वरे॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विदुषी कुमारी कन्या ब्रह्मचर्य्य करके यौवन अवस्था को पाए हुए अपने प्यारे पति को पाकर निरन्तर उसकी सेवा करती है और जैसे ब्रह्मचर्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

को किये हुए जवान पुरुष अपनी प्रीति के अनुकूल चाही हुई स्त्री को पाकर आनन्दित होता है, वैसे ही सभा और सेनापति सदा होवें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं रेभं परिषूतेरुरुष्यथो हिमेन घर्मं परितप्तमत्रये।

युवं शयोरवसं पिप्यथुर्गवि प्र दीर्घेण वन्दनस्तार्यायुषा॥६॥

युवम्। रेभम्। परिऽसूतेः। उरुष्यथः। हिमेन। घर्मम्। परिऽतप्तम्। अत्रये। युवम्। शयोः। अवसम्। पिप्यथुः। गवि। प्र। दीर्घेण। वन्दनः। तारि। आयुषा॥६॥

पदार्थः-(युवम्) युवाम् **(रेभम्)** सकलविद्यास्तोतारम् **(परिषूतेः)** परितः सर्वतोः विद्याजन्मनि प्रादुर्भूतान् **(उरुष्यथः)** रक्षथः। **उरुष्यती रक्षाकर्मा।** (निरु०५.२३) **(हिमेन)** शीतेन **(घर्मम्)** सूर्य्यतापम् **(परितप्तम्)** सर्वतः संक्लिष्टम् **(अत्रये)** अविद्यमानान्याध्यात्मिकादीनि त्रीणि दुःखानि यस्मिंस्तस्मै सुखाय **(युवम्)** युवाम् **(शयोः)** शयानस्य **(अवसम्)** रक्षणादिकम् **(पिप्यथुः)** वर्धयतम् **(गवि)** पृथिव्याम् **(प्र)** **(दीर्घेण)** प्रलम्बितेन **(वन्दनः)** स्तोतुमर्हः **(तारि)** तीर्यते **(आयुषा)** जीवनेन॥६॥

अन्वयः-हे अश्विना! यथा युवमत्रये परिसूतेः प्राप्तविद्यं परितप्तं रेभं विद्वांसं जनं हिमेन घर्ममिवोरुष्यथः। युवं गवि शयोरवसं पिप्यथुर्वन्दनो दीर्घेणायुषा युवाभ्यां तारि तथा वयमपि प्रयतेमहि॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे विवाहितौ स्त्रीपुरुषौ! यथा शीतेनोष्णता हन्यते तथाऽविद्या विद्यया हतं यत आध्यात्मिकाधिभौतिकाधिदैविकानि दुःखानि नश्येयुः। यथा धार्मिकाराजपुरुषाश्चोरादीन् निवार्य शयानान् प्रजाजनान् रक्षन्ति यथा च सूर्याचन्द्रमसौ सर्वं जगत् सम्पोष्य जीवनप्रदौ स्तस्तथाऽस्मिञ्जगति प्रवर्त्तेथाम्॥६॥

पदार्थः-हे सब विद्याओं में व्याप्त स्त्री-पुरुषो! जैसे **(युवम्)** तुम दोनों **(अत्रये)** आध्यात्मिक, आधिभौतिक, आधिदैविक ये तीन दुःख जिसमें नहीं हैं, उस उत्तम सुख के लिये **(परिसूतेः)** सब ओर से दूसरे विद्या जन्म में प्रसिद्ध हुए विद्वान् से विद्या को पाये हुए **(परितप्तम्)** सब प्रकार क्लेश को प्राप्त **(रेभम्)** समस्त विद्या की प्रशंसा करनेवाले विद्वान् मनुष्य को **(हिमेन)** शीत से **(घर्मम्)** घाम (धूप) के समान **(उरुष्यथः)** पालो अर्थात् शीत से घाम जैसे बचाया जावे, वैसे पालो **(युवम्)** तुम दोनों **(गवि)** पृथिवी में **(शयोः)** सोते हुए की **(अवसम्)** रक्षा आदि को **(पिप्यथुः)** बढ़ाओ **(वन्दनः)** प्रशंसा करने योग्य व्यवहार **(दीर्घेण)** लम्बी बहुत दिनों की **(आयुषा)** आयु से तुम दोनों ने **(तारि)** पार किया, वैसा हम लोग भी **(प्र)** प्रयत्न करें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे विवाह किये हुए स्त्री-पुरुषो! जैसे शीत से गरमी मारी जाती है, वैसे अविद्या को विद्या से मारो; जिससे आध्यात्मिक, आधिभौतिक, आधिदैविक ये

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तीन प्रकार के दु:ख नष्ट हों। जैसे धार्मिक राजपुरुष चोर आदि को दूर कर सोते हुए प्रजाजनों की रक्षा करते हैं और जैसे सूर्य्य चन्द्रमा सब जगत् की पुष्टि देकर जीवन के आनन्द को देनेवाले हैं, वैसे इस जगत् में प्रवृत्त होओ॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं वन्दनं निर्ऋतं जरण्यया रथं न दस्रा करणा समिन्वथः।
क्षेत्रादा विप्रं जनथो विपन्यया प्र वामत्र विधते दंसना भुवत्॥७॥

युवम्। वन्दनम्। निःऽऋतम्। जरण्यया। रथम्। न। दस्रा। करणा। सम्। इन्वथः। क्षेत्रात्। आ। विप्रम्। जनथः। विपन्यया। प्र। वाम्। अत्र। विधते। दंसना। भुवत्॥७॥

पदार्थः-(युवम्) युवां स्त्रीपुरुषौ **(वन्दनम्)** वन्दनीयम् **(निर्ऋतम्)** निरन्तरमृतं सत्यमस्मिन् **(जरण्यया)** जरणान् विद्यावृद्धानर्हति यया विद्यया तया युक्तम् **(रथम्)** विमानादियानम् **(न)** इव **(दस्रा)** **(करणा)** कुर्वन्तौ **(सम्)** **(इन्वथः)** प्राप्नुतम् **(क्षेत्रात्)** गर्भाशयोदरान्निवासस्थानात् **(आ)** **(विप्रम्)** विद्यासुशिक्षायोगेन मेधाविनम् **(जनथः)** जनयतम्। शप आर्धधातुकत्वाण्णिलुक्। **(विपन्यया)** स्तोतुं योग्यया धर्म्यया नीत्या युक्तानि **(प्र)** **(वाम्)** युवयोः **(अत्र)** अस्मिञ्जगति **(विधते)** विधात्रे **(दंसना)** कर्माणि **(भुवत्)** भवेत्। अत्र लेट्॥७॥

अन्वयः-हे करणा दस्राश्विनौ स्त्रीपुरुषौ! युवं जरण्यया युक्तं निर्ऋतं वन्दनं विप्रं रथं न समिन्वथः क्षेत्रादुत्पन्नमिवाजनथो योऽत्र वां युवयोर्गृहाश्रमे संबन्धः प्रभुवत्तत्र विपन्यया युक्तानि दंसना कर्माणि विधते विधातुं प्रवर्त्तमानायोत्तमान् राज्यधर्माधिकारान् दद्यातम्॥७॥

भावार्थः-मननशीलाः स्त्रीपुरुषा जन्मारभ्य यावत् ब्रह्मचर्य्येण सकला विद्या गृह्णीयुस्तावत्सन्तानान् सुशिक्ष्य यथायोग्येषु व्यवहारेषु सततं नियोजयेयुः॥७॥

पदार्थः-हे **(करणा)** उत्तम कर्मों के करने वा **(दस्रा)** दु:ख दूर करनेवाले स्त्री पुरुषो! **(युवम्)** तुम दोनों **(जरण्यया)** विद्यावृद्ध अर्थात् अतीव विद्या पढ़े हुए विद्वानों के योग्य विद्या से युक्त **(निर्ऋतम्)** जिसमें निरन्तर सत्य विद्यमान **(वन्दनम्)** प्रशंसा करने योग्य **(विप्रम्)** विद्या और अच्छी शिक्षा के योग से उत्तम बुद्धिवाले विद्वान् को **(रथम्)** विमान आदि यान के **(न)** समान **(समिन्वथः)** अच्छे प्रकार प्राप्त होओ और **(क्षेत्रात्)** गर्भ के ठहरने की जगह से उत्पन्न हुए सन्तान के समान अपने निवास से उत्तम काम को **(आ, जनथः)** अच्छे प्रकार प्रकट करो, जो **(अत्र)** इस संसार में **(वाम्)** तुम दोनों का गृहाश्रम के बीच सम्बन्ध **(प्र, भुवत्)** प्रबल हो, उस में **(विपन्यया)** प्रशंसा करने योग्य धर्म की नीति से युक्त **(दंसना)** कामों को **(विधते)** विधान करने को प्रवृत्त हुए मनुष्य के लिये उत्तम राज्य के अधिकारों को देओ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-विचार करनेवाले स्त्रीपुरुष जन्म से लेके जब तक ब्रह्मचर्य्य से समस्त विद्या ग्रहण करें, तब तक उत्तम शिक्षा देकर सन्तानों को यथायोग्य व्यवहारों में निरन्तर युक्त करें॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग॑च्छतं॒ कृप॑माणं परा॒वति॑ पि॒तुः स्वस्य॒ त्यज॑सा॒ निबा॑धितम्।

स्व॑र्वतीरि॒त ऊ॒तीर्यु॒वोरह॑ चि॒त्रा अ॒भीके॑ अभवन्न॒भिष्ट॑यः॥८॥

अग॑च्छतम्। कृप॑माणम्। प॒रा॒ऽवति॑। पि॒तुः। स्वस्य॑। त्यज॑सा। निऽबा॑धितम्। स्वः॑ऽवतीः। इ॒तः। ऊ॒तीः। यु॒वोः। अह॑। चि॒त्राः। अ॒भीके॑। अ॒भ॒व॒न्। अ॒भिष्ट॑यः॥८॥

पदार्थः-**(अगच्छतम्)** प्राप्नुताम् **(कृपमाणम्)** कृपां कर्त्तुं शीलम् **(परावति)** दूरदेशेऽपि स्थितम् **(पितुः)** जनकवद्वर्त्तमानस्याध्यापकस्य सकाशात् **(स्वस्य)** स्वकीयस्य **(त्यजसा)** संसारसुखत्यागेन **(निबाधितम्)** पीडितं संन्यासिनम् **(स्वर्वतीः)** स्वः प्रशस्तानि सुखानि विद्यन्ते यासु ताः **(इतः)** अस्माद्वर्त्तमानाद्यतेः **(ऊतीः)** रक्षणाद्याः **(युवोः)** युवयोः **(अह)** निश्चये **(चित्राः)** अद्भुताः **(अभीके)** समीपे **(अभवन्)** भवन्तु **(अभिष्टयः)** अभीप्सिताः॥८॥

अन्वयः-हे अश्विनौ स्त्रीपुरुषौ! भवन्तौ स्वस्य पितुः परावति स्थितं त्यजसा निबाधितं कृपमाणं परिव्राजं नित्यमगच्छतम्। इत एव युवोरभीकेऽह चित्रा अभिष्टयः स्वर्वतीरूतिरभवन्॥८॥

भावार्थः-सर्वे मनुष्या पूर्णविद्यमाप्तं रागद्वेषपक्षपातरहितं सर्वेषामुपरि कृपां कुर्वन्तं सर्वथासत्ययुक्तमसत्यत्यागिनं जितेन्द्रियं प्राप्तयोगसिद्धान्तं परावरज्ञं जीवन्मुक्तं संन्यासाश्रमे स्थितमुपदेशाय नित्यं भ्रमन्तं वेदविदं जनं प्राप्य धर्मार्थकाममोक्षाणां सविधानाः सिद्धिः प्राप्नुवन्तु, न खल्वीदृग्जनसङ्गोपदेशश्रवणाभ्यां विना कश्चिदपि यथार्थबोधमाप्तुं शक्नोति॥८॥

पदार्थः-हे विद्या के विचार में रमे हुए स्त्री-पुरुषो! आप **(स्वस्य)** अपने **(पितुः)** पिता के समान वर्त्तमान पढ़ानेवाले से **(परावति)** दूर देश में भी ठहरे और **(त्यजसा)** संसार के सुख को छोड़ने से **(निबाधितम्)** कष्ट पाते हुए **(कृपमाणम्)** कृपा करने के शीलवाले संन्यासी को नित्य **(अगच्छतम्)** प्राप्त होओ **(इतः)** इसी यति से **(युवोः)** तुम दोनों के **(अभीके)** समीप में **(अह)** निश्चय से **(चित्राः)** अद्भुत **(अभिष्टयः)** चाही हुई **(स्वर्वतीः)** जिनमें प्रशंसित सुख विद्यमान हैं **(ऊतीः)** वे रक्षा आदि कामना **(अभवन्)** सिद्ध हों॥८॥

भावार्थः-सब मनुष्य पूरी विद्या जानने और शस्त्रसिद्धान्त में रमनेवाले राग-द्वेष और पक्षपातरहित सबके ऊपर कृपा करते सर्वथा सत्ययुक्त असत्य को छोड़े इन्द्रियों को जीते और योग के सिद्धान्त को पाये हुए अगले-पिछले व्यवहार को जाननेवाले जीवन्मुक्त संन्यास के आश्रम में स्थित, संसार में उपदेश करने के लिये नित्य भ्रमते हुए, वेदविद्या के जाननेवाले संन्यासीजन को पाकर धर्म,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अर्थ, काम और मोक्षों की सिद्धियों को विधान के साथ पावें। ऐसे संन्यासी आदि उत्तम विद्वान् के सङ्ग और उपदेश के सुने विना कोई भी मनुष्य यथार्थ बोध को नहीं पा सकता॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत स्या वां मधुमन्मक्षिकारपन्मदे सोमस्यौशिजो हुवन्यति।
युवं दधीचो मन आ विवासथोऽथा शिरः प्रति वामश्व्यं वदत्॥९॥

उत। स्या। वाम्। मधुऽमत्। मक्षिका। अरपत्। मदे। सोमस्य। औशिजः। हुवन्यति। युवम्। दधीचः। मनः। आ। विवासथः। अथ। शिरः। प्रति। वाम्। अश्व्यम्। वदत्॥९॥

पदार्थः-(**उत**) अपि (**स्या**) असौ (**वाम्**) युवाम् (**मधुमत्**) प्रशस्ता मधुरा मधवो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् तत् (**मक्षिका**) मशति शब्दयति या सा मक्षिका। **हनिमशिभ्यां सिकन्।** (उणा०४.१५४) इति मश धातोः सिकन्। (**अरपत्**) रपति गुञ्जति (**मदे**) हर्षे (**सोमस्य**) धर्मप्रेरकस्य (**औशिजः**) कमनीयस्य पुत्रः (**हुवन्यति**) आत्मनो हुवनं दानमादानं चेच्छति। अत्र हुवन् शब्दात् क्यचि **वाच्छन्दसी**तीत्वाभावेऽल्लोपः। (**युवम्**) युवाम् (**दधीचः**) विद्याधर्मधारकानञ्चति विज्ञापयति तस्य सकाशात् (**मनः**) विज्ञानम् (**आ**) (**विवासथः**) सेवेथाम् (**अथ**) आनन्तर्ये। **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**शिरः**) शिर उत्तमाङ्गवत् प्रशस्तम् (**प्रति**) (**वाम्**) युवाम् (**अश्व्यम्**) अश्वेषु व्याप्तविद्येषु साधु (**वदत्**) वदेत्॥९॥

अन्वयः-हे अश्विनौ माङ्गलिकौ राजप्रजाजनौ! युवं युवां य औशिजः परिव्राड् मदे प्रवर्त्तमाना स्या मक्षिका यथारपत्तथा वां मधुमद्धुवन्यति तस्य सोमस्य दधीचः सकाशान्मन आविवासथः। अथोत स वां प्रीत्यैतदश्व्यं सततं प्रति वदत्॥९॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! तथा मक्षिकाः पार्थिवेभ्यो रसं गृहीत्वा वसतौ संचित्यानन्दन्ति तथैव योगविद्यैश्वर्योपपन्नस्य सत्योपदेशेन सुखे विधातुर्ब्रह्मनिष्ठस्य विदुषः संन्यासिनः समीपात् सत्यां शिक्षां श्रुत्वा मत्वा निदिध्यास्य सदा यूयं सुखिनो भवेत॥९॥

पदार्थः-हे मंगलयुक्त राजा और प्रजाजनो! (**युवम्**) तुम दोनों जो (**औशिजः**) मनोहर उत्तम पुरुष का पुत्र संन्यासी (**मदे**) मद के निमित्त प्रवर्त्तमान (**स्या**) वह (**मक्षिका**) शब्द करनेवाली मक्खी जैसे (**अरपत्**) गुंजती है, वैसे (**वाम्**) तुम दोनों को (**मधुमत्**) मधुमत् अर्थात् जिसमें प्रशंसित गुण हैं, उस व्यवहार के तुल्य (**हुवन्यति**) अपने को देना-लेना चाहता है, उस (**सोमस्य**) धर्म्म की प्रेरणा करने और (**दधीचः**) विद्या धर्म की धारणा करनेहारे के तीर से (**मनः**) विज्ञान को (**आ, विवासथः**) अच्छे प्रकार सेवो (**अथ**) इसके अनन्तर (**उत**) तर्क-वितर्क से वह (**वाम्**) तुम दोनों के प्रति प्रीति से इस ज्ञान को और (**अश्व्यम्**) विद्या में व्याप्त हुए विद्वानों में उत्तम (**शिरः**) शिर के समान प्रशंसित व्याख्यान को (**प्रति, वदत्**) कहे॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे मक्खी पृथिवी में उत्पन्न हुए वृक्ष वनस्पतियों से रस, जिसको शहद कहते हैं, उसको लेकर अपने निवासस्थान में इकट्ठा कर आनन्द करती है, वैसे ही योगविद्या के ऐश्वर्य्य को प्राप्त सत्य उपदेश से सुख का विधान करनेवाले ब्रह्म-विचार में स्थिर विद्वान् संन्यासी के समीप से सत्यशिक्षा को सुन, मान और विचार के सर्वदा तुम लोग सुखी होओ॥९॥

अथ तडित्तारविद्योपदेशः क्रियते॥

अब बिजुलीरूप अग्नि से जो तारविद्या प्रकट होती है, उसका उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

युवं पेदवे पुरुवारमश्विना स्पृधां श्वेतं तरुतारं दुवस्यथः।

शर्यैरभिद्युं पृतनासु दुष्टरं चर्कृत्यमिन्द्रमिव चर्षणीसहम्॥१०॥२१॥

युवम्। पेदवे। पुरुऽवारम्। अश्विना। स्पृधाम्। श्वेतम्। तरुतारम्। दुवस्यथः। शर्यैः। अभिऽद्युम्। पृतनासु। दुस्तरम्। चर्कृत्यम्। इन्द्रम्ऽइव। चर्षणिऽसहम्॥१०॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**पेदवे**) प्राप्तुं गन्तुं वा (**पुरुवारम्**) पुरूणि बहूनि वरितुं योग्यानि कर्माणि यस्मात्तम् (**अश्विना**) सर्वविद्याव्याप्तिमन्तौ समासेनेशौ (**स्पृधाम्**) शत्रुभिः सह स्पर्धमानाम् (**श्वेतम्**) सततं गन्तुं प्रवृद्धम् (**तरुतारम्**) शब्दान् संतारकं प्लावकं वा ताराख्यं व्यवहारम् (**दुवस्यथः**) सेवेथाम् (**शर्य्यैः**) हिंसितुं ताडितुमर्हैर्यन्त्रैर्युक्तम् (**अभिद्युम्**) अभितो दिवो विद्युद्योगप्रकाशा यस्मिँस्तम् (**पृतनासु**) सेनासु (**दुष्टरम्**) शत्रुभिर्दुःखेनोल्लङ्घयितुं शक्यम् (**चर्कृत्यम्**) भृशं कर्त्तुं योग्यम् (**इन्द्रमिव**) सूर्य्यप्रकाशमिव सद्यो गन्तारम् (**चर्षणीसहम्**) चर्षणयो मनुष्याः शत्रून् सहन्ते येन तम्॥१०॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवं पेदवे स्पृधां पृतनासु चर्कृत्यं श्वेतं पुरुवारं दुष्टरं चर्षणीसहं शर्य्यैरभिद्युमिन्द्रमिव तरुतारं दुवस्यथः॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा मनुष्यैस्तडिद्विद्ययाऽभीष्टानि कार्य्याणि संसाध्यन्ते तथैव परिव्राट्सङ्गेन सर्वा विद्याः प्राप्य धर्मादिकार्य्याणि कर्त्तुं प्रभूयन्ते। एताभ्यामेव व्यवहारपरमार्थसिद्धिः कर्त्तुं शक्या तस्मात्प्रयत्नेन तडिद्विद्याऽवश्यं साधनीया॥१०॥

अत्र राजप्रजापरिव्राड्विद्याविचारानुष्ठानोक्तत्वादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इत्येकविंशतिः २१ वर्ग एकोनविंशतिशततमं ११९ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) सब विद्याओं में व्याप्त सभा सेनाधीशो! (**युवम्**) तुम दोनों (**पेदवे**) पहुंचने वा जाने को (**स्पृधाम्**) शत्रुओं को ईर्ष्या से बुलानेवालों को (**पृतनासु**) सेनाओं में (**चर्कृत्यम्**) निरन्तर करने के योग्य (**श्वेतम्**) अतीव गमन करने को बढ़े हुए (**पुरुवारम्**) जिससे कि बहुत लेने योग्य काम होते हैं (**दुष्टरम्**) जो शत्रुओं से दुःख के साथ उलांघा जा सकता (**चर्षणीसहम्**) जिससे मनुष्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शत्रुओं को सहते जो **(शर्य्यैः)** तोड़ने-फोड़ने के योग्य पेंचों से बांधा वा **(अभिद्युम्)** जिसमें सब ओर बिजुली की आग चमकती, उस **(इन्द्रमिव)** सूर्य के प्रकाश के समान वर्त्तमान **(तरुतारम्)** संदेशों को तारने अर्थात् इधर-उधर पहुंचानेवाले तारयन्त्र को **(दुवस्यथः)** सेवो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे मनुष्यों से बिजली से सिद्ध की हुई तारविद्या से चाहे हुए काम सिद्ध किये जाते हैं, वैसे ही संन्यासी के संग से समस्त विद्याओं को पाकर धर्म आदि काम करने को समर्थ होते हैं। इन्हीं दोनों से व्यवहार और परमार्थ सिद्धि की जा सकती है। इससे यत्न के साथ तडित्-तारविद्या अवश्य सिद्ध करनी चाहिये॥१०॥

इस सूक्त में राजप्रजा, संन्यासी महात्माओं की विद्या के विचार का आचरण कहने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह इक्कीसवां २१ वर्ग और एकसौ उन्नीसवाँ ११९ सूक्त पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य द्वादशर्च्चस्य विंशत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्योशिक्पुत्रः कक्षीवानृषिः। अश्विनौ देवते। १,१२ पिपीलिकामध्या निचृद्गायत्री। २ भुरिग्गायत्री। १० गायत्री। ११ पिपीलिकामध्या विराड् गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः। ३ स्वराट् ककुबुष्णिक्। ५ आर्ष्युष्णिक्। ६ विराडार्ष्युष्णिक्। ८ भुरिगुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ४ आर्ष्युनुष्टुप्। ७ स्वराडार्ष्यनुष्टुप्। ९ भुरिगनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

तत्रादौ प्रश्नोत्तरविधिमाह॥

अब एकसौ बीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में प्रश्नोत्तरविधि का उपदेश करते हैं॥

का रा॑धद्धोत्रा॑श्विना वां॒ को वां॒ जोष॑ उ॒भयोः॑। क॒था वि॑धा॒त्यप्र॑चेताः॥१॥

का। रा॒धत्। होत्रा॑। अ॒श्वि॒ना॒। वा॒म्। कः। वा॒म्। जोषे॑। उ॒भयोः॑। क॒था। वि॒धा॒ति॒। अप्र॑ऽचेताः॥१॥

पदार्थः-(का) सेना **(राधत्)** राध्नुयात् **(होत्रा)** शत्रुबलमादातुं विजयं च दातुं योग्या **(अश्विना)** गृहाश्रमधर्मव्यापिनौ स्त्रीपुरुषौ **(वाम्)** युवयोः **(कः)** शत्रुः **(वाम्)** युवयोः **(जोषे)** प्रीतिजनके व्यवहारे **(उभयोः) (कथा)** केन प्रकारेण **(विधाति)** विदध्यात् **(अप्रचेताः)** विद्याविज्ञानरहितः॥१॥

अन्वयः-हे अश्विना! वामुभयोः का होत्रा सेना विजयं राधत्। वां जोषे कथा कोऽप्रचेताः पराजयं विधाति॥१॥

भावार्थः-सभासेनेशौ शूरविद्वद् व्यवहाराभिज्ञैः सह व्यवहरेतां पुनरेतयोः पराजयं कर्त्तुं विजयं निरोद्धुं समर्थौ स्यातां न कदाचित् कस्यापि मूर्खसहायेन प्रयोजनं सिध्यति तस्मात् सदा विद्वन्मैत्रीं सेवेताम्॥१॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** गृहाश्रम धर्म में व्याप्त स्त्री-पुरुषो! **(वाम्)** तुम **(उभयोः)** दोनों की **(का)** कौन **(होत्रा)** सेना शत्रुओं के बल को लेने और उत्तम जीत देने की **(राधत्)** सिद्धि करे **(वाम्)** तुम दोनों के **(जोषे)** प्रीति उत्पन्न करनेहारे व्यवहार में **(कथा)** कैसे **(कः)** कौन **(अप्रचेताः)** विद्या विज्ञानरहित अर्थात् मूढ़ शत्रु हार को **(विधाति)** विधान करे॥१॥

भावार्थः-सभासेनाधीश शूर और विद्वान् के व्यवहारों को जाननेहारों के साथ अपना व्यवहार करें, फिर शूर और विद्वान् के हार देने और उनकी जीत को रोकने को समर्थ हों, कभी किसी का मूढ़ के सहाय से प्रयोजन नहीं सिद्ध होता। इससे सब दिन विद्वानों से मित्रता रक्खें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि॒द्वांसा॒विद्दुरः॑ पृच्छे॒दवि॑द्वानि॒त्थाप॑रो अचे॒ताः। नू चि॒न्नु मर्ते॒ अक्रौ॑॥२॥

वि॒द्वांसौ॑। इत्। दुरः॑। पृ॒च्छे॒त्। अवि॑द्वान्। इ॒त्था। अप॑रः। अ॒चे॒ताः। नु। चि॒त्। नु। मर्ते॑। अक्रौ॑॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**विद्वांसौ**) सकलविद्यायुक्तौ (**इत्**) एव (**दुरः**) शत्रून् हिंसितुं हृदयहिंसकान् प्रश्नान् वा (**पृच्छेत्**) (**अविद्वान्**) विद्याहीनो भृत्योऽन्यो वा (**इत्था**) इत्थम् (**अपरः**) अन्यः (**अचेताः**) ज्ञानरहितः (**नु**) सद्यः (**चित्**) अपि (**नु**) शीघ्रम् (**मर्त्ते**) मनुष्ये (**अक्रौ**) अकर्त्तरि। अत्र नञ्युपपदात् कृधातोः **इव कृषादिभ्य** इति बहुलवचनात् कर्त्तरीक्॥२॥

अन्वयः-यथाऽचेता अविद्वान् विद्वांसौ दुरः पृच्छेदित्थाऽपरो विद्वानिदेव नु पृच्छेत्। अक्रौ मर्त्ते चिदपि नु पृच्छेद्यतोऽयमालस्यं त्यक्त्वा पुरुषार्थे प्रवर्त्तेत॥२॥

भावार्थः-यथा विद्वांसो विदुषां संमत्या वर्तेरँस्तथाऽन्येऽपि वर्त्तन्ताम्। सदैव विदुषः प्रति पृष्ट्वा सत्यासत्यनिर्णयं कृत्वा सत्यमाचरेयुरसत्यं च परित्यजेयुः। नात्र केनचित्कदाचिदालस्यं कर्त्तव्यम्। कुतो नापृष्ट्वा विजानातीत्यतः नैव केनचिदविदुषामुपदेशे विश्वसितव्यम्॥२॥

पदार्थः-जैसे (**अचेताः**) अज्ञान (**अविद्वान्**) मूर्ख (**विद्वांसौ**) दो विद्यावान् पण्डितजनों को (**दुरः**) शत्रुओं के मारने वा मन को अत्यन्त क्लेश देनेहारी बातों को (**पृच्छेत्**) पूछे (**इत्था**) ऐसे (**अपरः**) और विद्वान् महात्मा अपने ढङ्ग से (**इत्**) ही (**नु**) शीघ्र पूछे (**अक्रौ**) नहीं करनेवाले (**मर्त्ते**) मनुष्य के निमित्त (**चित्**) भी (**नु**) शीघ्र पूछे, जिससे यह आलस्य को छोड़ के पुरुषार्थ में प्रवृत्त हो॥२॥

भावार्थः-जैसे विद्वान् विद्वानों की सम्मति से वर्त्ताव वर्त्तें, वैसे और भी वर्त्तें। सदैव विद्वानों को पूछ कर सत्य और असत्य का निर्णय कर आचरण करें और झूठ का त्याग करें। इस बात में किसी को कभी आलस्य न करना चाहिये, क्योंकि विना पूछे कोई नहीं जानता है। इससे किसी को मूर्खों के उपदेश पर विश्वास न लाना चाहिये॥२॥

अथाध्यापकोपदेशकौ विद्वांसौ किं कुर्य्यातामित्याह॥

अब अध्यापक और उपदेशक विद्वान् क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ता विद्वांसा हवामहे वां ता नो विद्वांसा मन्म वोचेतमद्य।

प्रार्चद्दयमानो युवाकुः॥३॥

ता। विद्वांसा। हवामहे। वाम्। ता। नः। विद्वांसा। मन्म। वोचेतम्। अद्य। प्र। आर्चत्। दयमानः। युवाकुः॥३॥

पदार्थः-(**ता**) तौ सकलविद्याजन्यप्रश्नानुत्तरैः समाधातारौ (**विद्वांसा**) पूर्णविद्यायुक्तावाप्तावध्याप- कोपदेशकौ। अत्राकारादेशः। (**हवामहे**) आदद्मः (**वाम्**) युवाम् (**ता**) तौ (**नः**) अस्मभ्यम् (**विद्वांसा**) सर्वशुभविद्याविज्ञापकौ (**मन्म**) मन्तव्यं वेदोक्तं ज्ञानम् (**वोचेतम्**) ब्रूतम् (**अद्य**) अस्मिन् वर्त्तमानसमये (**प्र**) (**आर्चत्**) सत्कुर्यात् (**दयमानः**) सर्वेषामुपरि दयां कुर्वन् (**युवाकुः**) यो यावयति मिश्रयति संयोजयति सर्वाभिर्विद्याभिः सह जनान् सः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यौ विद्वांसोऽद्य नो मन्म वोचेतं ता विद्वांसा वां वयं हवामहे, यो दयमानो युवाकुर्जनस्ता प्रार्चत, तं सत्कुर्यातम्॥३॥

भावार्थः-अस्मिन् संसारे यो यस्मै सत्या विद्याः प्रदद्यात् स तं मनोवाक्कायैः सेवेत। यः कपटेन विद्यां गूहेत तं सततं तिरस्कुर्यात्। एवं सर्वे मिलित्वा विदुषां मानमविदुषामपमानं च सततं कुर्युर्यतः सत्कृता विद्वांसो विद्याप्रचारे प्रयतेरन्नसत्कृता अविद्वांसश्च॥३॥

पदार्थः-जो **(विद्वांसा)** पूरी विद्या पढ़े उत्तम आप्त अध्यापक तथा उपदेशक विद्वान् **(अद्य)** इस समय में **(नः)** हम लोगों के लिये **(मन्म)** मानने योग्य उत्तम वेदों में कहे हुए ज्ञान का **(वोचेतम्)** उपदेश करें **(ता)** उन समस्त विद्या से उत्पन्न हुए प्रश्नों के उत्तर देने और **(विद्वांसा)** सब उत्तम विद्याओं के जतानेहारे **(वाम्)** तुम दोनों विद्वानों को हम लोग **(हवामहे)** स्वीकार करते हैं, जो **(दयमानः)** सबके ऊपर दया करता हुआ **(युवाकुः)** मनुष्यों को समस्त विद्याओं के साथ संयोग करानेहारा मनुष्य **(ता)** उन तुम दोनों विद्वानों का **(प्र, आर्चत्)** सत्कार करे, उसका तुम सत्कार करो॥३॥

भावार्थः-इस संसार में जो जिसके लिये सत्य विद्याओं को देवे, वह उसको मन, वाणी और शरीर से सेवे और जो कपट से विद्या को छिपावे उसका निरन्तर तिरस्कार करे। ऐसे सब लोग मिल-मिला के विद्वानों का मान और मूर्खों का अपमान निरन्तर करें, जिससे सत्कार को पाये हुए विद्वान् विद्या के प्रचार करने में अच्छे-अच्छे यत्न करें और अपमान को पाये हुए मूर्ख भी करें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि पृ॑च्छामि पा॒क्या॒३॑ न दे॒वान् वष॑ट्कृतस्याद्भु॒तस्य॑ दस्रा।

पा॒तं च॒ सह्य॑सो यु॒वं च॒ रभ्य॑सो नः॥४॥

वि। पृ॒च्छा॒मि॒। पा॒क्या॑। न। दे॒वान्। वष॑ट्ऽकृतस्य। अ॒द्भु॒तस्य॑। द॒स्रा॒। पा॒तम्। च॒। सह्य॑सः। यु॒वम्। च॒। रभ्य॑सः। न॒ः॥४॥

पदार्थः-**(वि) (पृच्छामि) (पाक्या)** विद्यायोगाभ्यासेन परिपक्वधियः। अत्राकारादेशः। **(न)** इव **(देवान्)** विदुषः **(वषट्कृतस्य)** क्रियानिष्पादितस्य शिल्पविद्याजन्यस्य **(अद्भुतस्य)** आश्चर्यगुणयुक्तस्य **(दस्रा)** दुःखोपक्षयितारौ **(पातम्)** रक्षतम् **(च) (सह्यसः)** सहीयोऽतिशयेन बलवतः। अत्र सह धातोरसुन् ततो मतुप् तत ईयसुनि **विन्मतो**रिति मतुब् लोपः। **टे**रिति टिलोपः। **छान्दसो वर्णलोपो वे**तीकारलोपः। **(युवम्)** युवाम् **(च) (रभ्यसः)** अतिशयेन रभस्विनः सततं प्रौढपुरुषार्थान्। पूर्ववदस्यापि सिद्धिः **(नः)** अस्मान्॥४॥

अन्वयः-हे दस्राश्विनावध्यापकोपदेशकावहं युवं युवां सह्यसो रभ्यसः पाक्या देवान्नेव वषट्कृतस्याद्भुतस्य विज्ञानाय प्रश्नान् विपृच्छामि युवां च तान् समाधत्तम्। यतोऽहं भवन्तौ सेवे युवां च नोऽस्मान् पातम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-विद्वांसो नित्यमाबालवृद्धान् प्रति सिद्धान्तविद्या उपदिशेयुर्यतस्तेषां रक्षोन्नती स्याताम्। ते च तान् सेवित्वा सुशीलतया पृष्ट्वा समाधानानि दधीरन्। एवं परस्परोपकारेण सर्वे सुखिनः स्युः॥४॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःखों के दूर करने, पढ़ाने और उपदेश करनेहारे विद्वानो! मैं **(युवम्)** तुम दोनों को **(सह्यसः)** अतीव विद्याबल से भरे हुए **(रभ्यसः)** अत्यन्त उत्तम पुरुषार्थ युक्त **(पाक्या)** विद्या और योग के अभ्यास से जिनकी बुद्धि पक गई उन **(देवान्)** विद्वानों के **(न)** समान **(वषट्कृतस्य)** क्रिया से सिद्धि किये हुए शिल्पविद्या से उत्पन्न होनेवाले **(अद्भुतस्य)** आश्चर्य्य रूप काम के विज्ञान के लिये प्रश्नों को **(वि, पृच्छामि)** पूछता हूं **(च)** और तुम दोनों उनके उत्तर देओ, जिससे मैं तुम्हारी सेवा करता हूं **(च)** और तुम **(नः)** हमारी **(पातम्)** रक्षा करो॥४॥

भावार्थः-विद्वान् जन नित्य बालक आदि वृद्ध पर्य्यन्त मनुष्यों को सिद्धान्त विद्याओं का उपदेश करें, जिससे उनकी रक्षा और उन्नति होवे और वे भी उनकी सेवा कर अच्छे स्वभाव से पूछ कर विद्वानों के दिये हुए समाधानों को धारण करें, ऐसे हिलमिल के एक-दूसरे के उपकार से सब सुखी हों॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र या घोषे भृगवाणे न शोभे यया वाचा यजति पज्रियो वाम्। प्रैषयुर्न विद्वान्॥५॥२२॥

प्र। या। घोषे। भृगवाणे। न। शोभे। यया। वाचा। यजति। पज्रियः। वाम्। प्र। इषऽयुः। न। विद्वान्॥५॥

पदार्थः-(प्र) **(या)** विदुषी **(घोषे)** उत्तमायां वाचि **(भृगवाणे)** यो भृगुः परिपक्वधीर्विद्वानिवाचरति तस्मिन्। भृगुशब्दाचारे क्विप् ततो नामधातोर्व्यत्ययेनात्मनेपदे शानच् **छन्दस्युभयथे**ति शानच् आर्द्धधातुकत्वाद् गुणः। **(न)** इव **(शोभे)** प्रदीप्तो भवेयम् **(यया)** **(वाचा)** विद्यासुशिक्षायुक्तया वाण्या **(यजति)** पूजयति **(पज्रियः)** यः पज्रान् प्राप्तव्यान् बोधानर्हति सः **(वाम्)** युवाम् **(प्र)** **(इषयुः)** इष्यते सर्वैर्जनैर्विज्ञायते यत्तद्याति प्राप्नोतीति। इष धातोर्घञर्थे **कविधानमिति कः।** तस्मिन्नुपपदे याधातोरौणादिकः कुः। **(न)** इव **(विद्वान्)**॥५॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! पज्रिय इषयुर्विद्वान्न यया वाचा वां प्रजयति तयाऽहं शोभे या विदुषी स्त्री भृगवाणे घोषे यजति न दृश्यते तयाऽहं तां प्रयजेयम्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे अध्यापकोपदेशकौ! भवन्तावाप्तवत्सर्वस्य कल्याणाय नित्यं प्रवर्त्तेताम्। एवं विदुषी स्त्र्यपि। सर्वे जना विद्याधर्मसुशीलतादियुक्ताः सन्तः सततं शोभेरन्। नैव कोऽपि विद्वानविदुष्या स्त्रिया सह विवाहं कुर्यात्, न कापि खलु मूर्खेण सह विदुषी च, किन्तु मूर्खो मूर्खया विद्वान् विदुष्या च सह सम्बन्धं कुर्यात्॥५॥

पदार्थः-हे समस्त विद्याओं में रमे हुए पढ़ाने और उपदेश करनेहारे विद्वानो! **(पज्रियः)** पाने योग्य बोधों को प्राप्त **(इषयुः)** सब जनों के अभीष्ट सुख को प्राप्त होनेवाला मनुष्य **(विद्वान्)** विद्यावान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सज्जन के **(न)** समान **(यया)** जिस **(वाचा)** वाणी से **(वाम्)** तुम्हारा **(प्र, यजति)** अच्छा सत्कार करता है, उस वाणी से मैं **(शोभे)** शोभा पाऊं, **(प्र)** जो विदुषी स्त्री **(भृगवाणे)** अच्छे गुणों से पक्की बुद्धिवाले विद्वान् के समान आचरण करनेवाले में **(घोषे)** उत्तम वाणी के निमित्त सत्कार करती **(न)** सी दीखती है, उस वाणी से मैं उक्त स्त्री का **(प्र)** सत्कार करूं॥५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे पढ़ाने उपदेश करनेहारे विद्वानो! आप उत्तम शास्त्र जाननेहारे श्रेष्ठ सज्जन के समान सबके सुख के लिये नित्य प्रवृत्त रहो, ऐसे विदुषी स्त्री भी हो। सब मनुष्य विद्याधर्म और अच्छे शीलयुक्त होते हुए निरन्तर शोभायुक्त हों। कोई विद्वान् मूर्ख स्त्री के साथ विवाह न करे और न कोई पढ़ी स्त्री मूर्ख के साथ विवाह करे, किन्तु मूर्ख मूर्खा से और विद्वान् मनुष्य विदुषी स्त्री से सम्बन्ध करें॥५॥

पुनरध्ययनाध्यापनविधिरुच्यते॥

फिर पढ़ने-पढ़ाने की विधि का उपदेश अगले मन्त्र में कहा है॥

श्रुतं गा॑य॒त्रं तक॑वानस्या॒हं चि॒द्धि रि॒रेभा॑श्विना वाम्। आक्षी शु॑भस्पती॒ दन्॥६॥

श्रु॒तम्। गा॒य॒त्रम्। तक॑वानस्य। अ॒हम्। चि॒त्। हि। रि॒रेभ॑। अ॒श्वि॒ना॒। वा॒म्। आ। अ॒क्षी इति॑। शु॒भः॒ऽप॒ती॒ इति॑। दन्॥६॥

पदार्थ:-(श्रुतम्) **(गायत्रम्)** गायन्तं त्रातृविज्ञानम् **(तकवानस्य)** प्राप्तविद्यस्य। गत्यर्थात् तकधातोरौणादिक उः पश्चाद् भृगवाणवत्। **(अहम्)** **(चित्)** अपि **(हि)** खलु **(रिरेभ)** रेभ उपदिशानि। व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(अश्विना)** विद्याप्रापकावध्यापकोपदेष्टारौ **(वाम्)** युवाम् **(आ)** **(अक्षी)** रूपप्रकाशके नेत्रे इव **(शुभस्पती)** धर्मस्य पालकौ **(दन्)** ददन्। डुदाञ् धातोः **शतरि छन्दसि वेति वक्तव्यमिति** द्विवर्चनाभावे सार्वधातुकत्वान् ङित्वमार्द्धधातुकत्वादाकारलोपश्च॥६॥

अन्वयः-हे अक्षी इव वर्त्तमानौ शुभस्पती अश्विना! वां युवयोः सकाशात् तकवानस्य चिदपि गायत्रं श्रुतमादन्नहं हि रिरेभ॥६॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यदाप्तेभ्योऽधीयते श्रूयते तत्तदन्येभ्यो नित्यमध्याप्यमुपदेशनीयं च। यथाऽन्येभ्यः स्वयं विद्यां गृह्णीयात् तथैव प्रदद्यात्। नो खलु विद्यादानेन सदृशोऽन्यः कश्चिदपि धर्मोऽधिको विद्यते॥६॥

पदार्थ:-हे **(अक्षी)** रूपों के दिखानेहारी आँखों के समान वर्त्तमान **(शुभस्पती)** धर्म के पालने और **(अश्विना)** विद्या की प्राप्ति कराने वा उपदेश करनेहारे विद्वानो! **(वाम्)** तुम्हारे तीर से **(तकवानस्य)** विद्या पाये विद्वान् के **(चित्)** भी **(गायत्रम्)** उस ज्ञान को जो गानेवाले की रक्षा करता है वा **(श्रुतम्)** सुने हुए उत्तम व्यवहार को **(आ, दन्)** ग्रहण करता हुआ **(अहम्)** मैं **(हि)** ही **(रिरेभ)** उपदेश करूं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जो-जो उत्तम विद्वानों से पढ़ा वा सुना है, उस-उस को औरों को नित्य पढ़ाया और उपदेश किया करें। मनुष्य जैसे औरों से विद्या पावे, वैसे ही देवे, क्योंकि विद्यादान के समान कोई और धर्म बड़ा नहीं है॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं ह्यास्तं म॒हो रन् यु॒वं वा॒ यन्निरत॑तंसतम्।
ता नो॑ वसू सुगो॒पा स्या॑तं पा॒तं नो॒ वृका॑दघा॒योः॥७॥

यु॒वम्। हि। आस्त॑म्। म॒हः। रन्। यु॒वम्। वा॒। यत्। निः॒ऽअत॑तंसतम्। ता। न॒ः। व॒सू॒ इति॑। सु॒ऽगो॒पा। स्या॒त॒म्। पा॒तम्। न॒ः। वृका॑त्। अ॒घ॒ऽयोः॥७॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**हि**) किल (**आस्तम्**) आसाथाम्। व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**महः**) महतः (**रन्**) ददमानौ। दन्वदस्य सिद्धिः। (**युवम्**) युवाम् (**वा**) पक्षान्तरे (**यत्**) (**निरततंसतम्**) नितरां विद्यादिभिर्भूषणैरलंकुरुतम्। (**ता**) तौ (**नः**) अस्मान् (**वसू**) वासयितारौ (**सुगोपा**) सुष्ठुरक्षकौ (**स्यातम्**) (**पातम्**) पालयतम् (**नः**) अस्माकम् (**वृकात्**) स्तेनात् (**अघायोः**) आत्मनोऽन्यायाचरणेनाघमिच्छतः॥७॥

अन्वयः-हे वसू अश्विनौ! रन् यौ युवं यदास्तं वा युवं नोऽस्माकं सुगोपा स्यातं तौ महोऽघायोर्वृकान्नोऽस्मान् पातं ता हि युवां निरततंसतं च॥७॥

भावार्थः-यथा सभासेनेशौ चोरादिभयात् प्रजास्त्रायेतां तथैतौ सर्वैः पालनीयौ स्याताम्। सर्वे धर्मेष्वासीनाः सन्तोऽध्यापकोपदेशकशिक्षका अधर्मं विनाशयेयुः॥७॥

पदार्थः-हे (**वसू**) निवास करानेहारे अध्यापक-उपदेशको! (**रन्**) औरों को सुख देते हुए जो (**युवम्**) तुम (**यत्**) जिस पर (**आस्तम्**) बैठो (**वा**) अथवा (**युवम्**) तुम दोनों (**नः**) हम लोगों के (**सुगोपा**) भली भांति रक्षा करनेहारे (**स्यातम्**) होओ, वे (**महः**) बड़ा (**अघायोः**) जो कि अपने को अन्याय करने से पाप चाहता (**वृकात्**) उस चोर डाकू से (**नः**) हम लोगों को (**पातम्**) पालो और (**ता**) वे (**हि**) ही आप दोनों (**निरततंसतम्**) विद्या आदि उत्तम भूषणों से परिपूर्ण शोभायमान करो॥७॥

भावार्थः-जैसे सभा, सेनाधीश, चोर आदि के भय से प्रजाजनों की रक्षा करें, वैसे ये भी सब प्रजाजनों के पालना करने योग्य होवें। सब अध्यापक, उपदेशक तथा शिक्षक आदि मनुष्य धर्म में स्थिर हुए अधर्म का विनाश करें॥७॥

अथ राजधर्ममाह॥

अब राजधर्म का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मा कस्मै॑ धातम॒भ्य॑मि॒त्रिणे॑ नो॒ माकु॒त्रा॑ नो गृ॒हेभ्यो॑ धे॒नवो॑ गुः।

 All rights reserved with publisher. Not for commercial or non-commercial distribution.

स्तनाभुजो अशिश्वीः॥८॥

मा। कस्मै। धातम्। अभि। अमित्रिणे। नः। मा। अकुत्र। नः। गृहेभ्यः। धेनवः। गुः। स्तनऽभुजः। अशिश्वीः॥८॥

पदार्थः-(मा) निषेधे **(कस्मै) (धातम्)** धरतम् **(अभि)** आभिमुख्ये **(अमित्रिणे)** अविद्यमानानि मित्राणि सखायो यस्य तस्मै जनाय **(नः)** अस्मान् **(मा) (अकुत्र)** अविषये। अत्र **ऋचि तुनु०** इति दीर्घः। **(न)** अस्माकम् **(गृहेभ्यः)** प्रासादेभ्यः **(धेनवः)** दुग्धदात्रयो गावः **(गुः)** प्राप्नुवन्तु **(स्तनाभुजः)** दुग्धयुक्तैः स्तनैः सवत्सान् मनुष्यादीन् पालयन्त्यः **(अशिश्वीः)** वत्सरहिताः॥८॥

अन्वयः-हे रक्षकाश्विनौ सभासेनेशौ! युवां कस्मैचिदप्यमित्रिणे नोऽस्मान् माभिधातम्। भवद्रक्षणेन नोऽस्माकं स्तनाभुजो धेनवोऽशिश्वीर्मा भवन्तु ता अस्माकं गृहेभ्योऽकुत्र मा गुः॥८॥

भावार्थः-प्रजाजना राजजनानेवं शिक्षेरन्नस्मात् शत्रवो मा पीडयेयुरस्माकं गवादिपशून् मा हरेयुरेवं भवन्तः प्रयतन्तामिति॥८॥

पदार्थः-हे रक्षा करनेहारे सभासेनाधीश! तुम लोग **(कस्मै)** किसी **(अमित्रिणे)** ऐसे मनुष्य के लिये कि जिसके मित्र नहीं अर्थात् सबका शत्रु **(नः)** हम लोगों को **(मा)** मत **(अभिधातम्)** कहो, आपकी रक्षा से **(नः)** हम लोगों की **(स्तनाभुजः)** दूध भरे हुए थनों से अपने बछड़ों समेत मनुष्य आदि प्राणियों को पालती हुई **(धेनवः)** गौयें **(अशिश्वीः)** बछड़ों से रहित अर्थात् वन्ध्या **(मा)** मत हों और वे हमारे **(गृहेभ्यः)** घरों से **(अकुत्र)** विदेश में मत **(गुः)** पहुंचे॥८॥

भावार्थः-प्रजाजन राजजनों को ऐसी शिक्षा देवें कि हम लोगों को शत्रुजन मत पीड़ा दें और हमारे गौ, बैल, घोड़े आदि पशुओं को न चोर लें, ऐसा आप यत्न करो॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दुहीयन् मित्रधितये युवाकु राये च नो मिमीतं वाजवत्यै।
इषे च नो मिमीतं धेनुमत्यै॥९॥

दुहीयन्। मित्रऽधितये। युवाकु। राये। च। नः। मिमीतम्। वाजऽवत्यै। इषे। च। नः। मिमीतम्। धेनुऽमत्यै॥९॥

पदार्थः-(दुहीयन्) या दुग्धादिभिः प्रपिपुरति। दुह धातोरौणादिक इः किच्च तस्मात् क्यजन्ताल्लेड् बहुवचनम्। **(मित्रधितये)** मित्राणां धितिर्धारणं यस्मात् तस्मै **(युवाकु)** सुखेन मिश्रिताय दुःखैः पृथग्भूताय वा। **सुपां सुलुगिति** विभक्तिलुक्। **(राये)** धनाय **(च) (नः)** अस्माकम् **(मिमीतम्)** मन्येथाम् **(वाजवत्यै)** वाजः प्रशस्तं ज्ञानं विद्यते यस्यां तस्यै **(इषे)** इच्छायै **(च) (नः)** अस्मान् **(मिमीतम्) (धेनुमत्यै)** गोः संबन्धिन्यै॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विनौ सभासेनाधीशौ! युवां या गावो दुहीयँस्ता नोऽस्माकं मित्रधितये युवाकु राये च जीवनाय मिमीतम्। वाजवत्यै धेनुमत्या इषे च नोऽस्मान् मिमीतं प्रेरयतम्॥९॥

भावार्थः-ये गवादयः पशवो मित्रपालनज्ञानधननिमित्ता भवेयुस्तान् मनुष्याः सततं रक्षेयुः सर्वान् पुरुषार्थाय प्रवर्त्तयेयुः, यतः सुखसंयोगो दुःखवियोजनं च स्यात्॥९॥

पदार्थः-हे सब विद्याओं में व्याप्त सभासेनाधीशो! तुम दोनों जो गौयें **(दुहीयन्)** दूध आदि से पूर्ण करती हैं, उनको **(नः)** हमारे **(मित्रधितये)** जिससे मित्रों की धारणा हो तथा **(युवाकु)** सुख से मेल वा दुःख से अलग होना हो, उस **(राये)** धन के **(च)** और जीने के लिये **(मिमीतम्)** मानो तथा **(वाजवत्यै)** जिसमें प्रशंसित ज्ञान वा **(धेनुमत्यै)** गौ का संबन्ध विद्यमान है, उसके **(च)** और **(इषे)** इच्छा के लिये **(नः)** हमको **(मिमीतम्)** प्रेरणा देओ अर्थात् पहुँचाओ॥९॥

भावार्थः-जो गौ आदि पशु, मित्रों की पालना, ज्ञान और धन के कारण हों, उनको मनुष्य निरन्तर राखें और सबको पुरुषार्थ के लिये प्रवृत्त करें, जिससे सुख का मेल और दुःख से अलग रहें॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अश्विनोरसनं रथमनश्वं वाजिनीवतोः। तेनाहं भूरि चाकन॥१०॥

अश्विनोः। असनम्। रथम्। अनश्वम्। वाजिनीऽवतोः। तेन। अहम्। भूरि। चाकन॥१०॥

पदार्थः-(अश्विनोः) सभासेनेशयोः **(असनम्)** संभजेयम् **(रथम्)** रमणीयं विमानादियानम् **(अनश्वम्)** अविद्यमानतुरङ्गम् **(वाजिनीवतोः)** प्रशस्ता विज्ञानादियुक्ता सभा सेना च विद्यते ययोस्तयोः **(तेन) (अहम्) (भूरि)** बहु **(चाकन)** प्रकाशितो भवेयम्। **तुजादित्वाद**भ्यासदीर्घः॥१०॥

अन्वयः-अहं वाजिनीवतोरश्विनोर्यमनश्वं रथमसनं तेन भूरि चाकन॥१०॥

भावार्थः-यानि भूजलान्तरिक्षगमनार्थानि यानानि निर्मितानि भवन्ति तत्र पशवो नो युज्यन्ते, किन्तु तानि जलाग्निकलायन्त्रादिभिरेव चलन्ति॥१०॥

पदार्थः-(अहम्) मैं **(वाजिनीवतोः)** जिनके प्रशंसित विज्ञानयुक्त सभा और सेना विद्यमान हैं, उन **(अश्विनोः)** सभासेनाधीशों के **(अनश्वम्)** अनश्व अर्थात् जिसमें घोड़ा आदि नहीं लगते **(रथम्)** उस रमण करने योग्य विमानादि यान का **(असनम्)** सेवन करूं और **(तेन)** उससे **(भूरि)** बहुत **(चाकन)** प्रकाशित होऊं॥१०॥

भावार्थः-जो भूमि, जल और अन्तरिक्ष में चलने के विमान आदि यान बनाये जाते हैं, उनमें पशु नहीं जोड़े जाते, किन्तु वे पानी और अग्नि के कलायन्त्रों से चलते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अयं समह मा तनूह्याते जनाँ अनु। सोमपेयं सुखो रथः॥ ११॥

अयम्। समह। मा। तनु। ऊह्याते। जनान्। अनु। सोमऽपेयम्। सुऽखः। रथः॥ ११॥

पदार्थः-(अयम्) **(समह)** यो महेन सत्कारेण सह वर्त्तते तत्सम्बुद्धौ **(मा)** माम् **(तनु)** विस्तृणुहि **(ऊह्याते)** देशान्तरं गम्येते **(जनान्)** **(अनु)** **(सोमपेयम्)** सोमैरैश्वर्ययुक्तैः पातुं योग्यं रसम् **(सुखः)** शोभनानि खान्यवकाशा विद्यन्ते यस्मिन् सः **(रथः)** रमणाय तिष्ठति यस्मिन्॥११॥

अन्वयः-हे समह विद्वँस्त्वं योऽयं सुखो रथोऽस्ति, येनाश्विनावनूह्याते तेन मा जनान् सोमपेयं च सुखेन तनु॥११॥

भावार्थः-योऽनुत्तमयानकारी शिल्पी भवेत् स सर्वैः सत्कर्त्तव्योऽस्ति॥११॥

पदार्थः-हे **(समह)** सत्कार के साथ वर्त्तमान विद्वान्! आप जो **(अयम्)** यह **(सुखः)** सुख अर्थात् जिसमें अच्छे-अच्छे अवकाश तथा **(रथः)** रमण विहार करने के लिये जिसमें स्थित होते, वह विमान आदि यान है, जिससे पढ़ाने और उपदेश करनेहारे **(अनूह्याते)** अनुकूल एकदेश से दूसरे देश को पहुंचाए जाते हैं, उससे **(मा)** मुझे **(जनान्)** वा मनुष्यों अथवा **(सोमपेयम्)** ऐश्वर्य्ययुक्त मनुष्यों के पीने योग्य उत्तम रस को **(तनु)** विस्तारो अर्थात् उन्नति देओ॥११॥

भावार्थः-जो अत्यन्त उत्तम अर्थात् जिससे उत्तम और न बन सके, उस यान का बनाने वाला शिल्पी हो, वह सबको सत्कार करने योग्य है॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अध स्वप्नस्य निर्विदेऽभुञ्जतश्च रेवतः। उभा ता बस्त्रि नश्यतः॥ १२॥ २३॥ १७॥

अध। स्वप्नस्य। निः। विदे। अभुञ्जतः। च। रेवतः। उभा। ता। बस्त्रि। नश्यतः॥ १२॥

पदार्थः-(अध) अथ **(स्वप्नस्य)** निद्रायाः **(निः)** **(विदे)** प्राप्नुयाम् **वाच्छन्दसी**ति नुमभावः। **(अभुञ्जतः)** स्वयमपि भोगमकुर्वतः **(च)** **(रेवतः)** श्रीमतः **(उभा)** द्वौ **(ता)** तौ **(बस्त्रि)** सुखस्तम्भनात्। **बसुस्तम्भ** इत्यस्मादौणादिको रिक् विभक्तिलुक्च। **(नश्यतः)** अदर्शनं प्राप्नुतः॥१२॥

अन्वयः-अहं स्वप्नस्याभुञ्जतो रेवतश्च सकाशान्निर्विदे निर्विण्णो भवेयमधोभा यौ पुरुषार्थहीनौ स्तस्ता बस्त्रि नश्यतः॥१२।

भावार्थः-य ऐश्वर्यवानदाता यो दरिद्रो महामनास्तावलसिनौ सन्तौ दुखःभागिनौ सततं भवतः। तस्मात् सर्वैः पुरुषार्थे प्रयतितव्यम्॥१२॥

अत्र प्रश्नोत्तराध्ययनाध्यापनराजधर्मविषयवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति विंशत्युत्तरशततमं १२० सूक्तं सप्तदशोऽनुवाकः १७ त्रयोविंशो २३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-मैं **(स्वप्नस्य)** नींद **(अभुञ्जतः)** आप भी जो नहीं भोगता उस **(च)** और **(रेवतः)** धनवान् पुरुष के निकट से **(निर्विदे)** उदासीन भाव को प्राप्त होऊं **(अध)** इसके अनन्तर जो **(उभा)** दो पुरुषार्थहीन हैं **(ता)** वे दोनों **(बस्रि)** सुख के रुकने से **(नश्यतः)** नष्ट होते हैं॥१२॥

भावार्थः-जो ऐश्वर्यवान् न देनेवाला वा जो दरिद्री उदारचित्त है, वे दोनों आलसी होते हुए दुःख भोगनेवाले निरन्तर होते हैं, इससे सबको पुरुषार्थ के निमित्त अवश्य यत्न करना चाहिये॥१२॥

इस सूक्त में प्रश्नोत्तर, पढ़ने-पढ़ाने और राजधर्म के विषय का वर्णन होने से इसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ बीसवां १२० सूक्त, सत्रहवां १७ अनुवाक और तेईसवां २३ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथास्य पञ्चदशर्चस्यैकविंशत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्यौशिजः कक्षीवान् ऋषिः। विश्वेदेवा इन्द्रश्च देवताः। १,७,१३ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,८,१० त्रिष्टुप्। ३,४,६,१२,१४,१५ विराट् त्रिष्टुप्। ५,९,११ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादौ स्त्रीपुरुषाः कथं वर्तेरन्नित्युपदिश्यते।

अब १५ ऋचावाले एक सौ इक्कीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके पहिले मन्त्र में स्त्रीपुरुष कैसे वर्त्ताव वर्त्तें, यह उपदेश किया है॥

कदि॒त्था नॄँः पात्रं॑ देवय॒तां श्रव॒द्गिरो॒ अङ्गि॑रसां तु॒रण्य॑न्।

प्र यदान॒ड्विश॒ आ ह॒र्म्यस्यो॒रु क्रं॑सते अध्व॒रे यज॑त्रः॥ १॥

कत्। इ॒त्था। नॄन्। पात्र॑म्। दे॒व॒ऽय॒ताम्। श्रव॑त्। गिरः॑। अङ्गि॑रसाम्। तु॒रण्य॑न्। प्र। यत्। आन॑ट्। विशः॑। आ। ह॒र्म्यस्य॑। उ॒रु। क्रं॒स॒ते। अ॒ध्व॒रे। यज॑त्रः॥ १॥

पदार्थः-(**कत्**) कदा। **छान्दसो वर्णलोपो** वेत्याकारलोपः। (**इत्था**) अनेन प्रकारेण (**नॄन्**) प्राप्तव्यशिक्षान् (**पात्रम्**) पालनम् (**देवयताम्**) कामयमानानाम् (**श्रवत्**) शृणुयात् (**गिरः**) वेदविद्याशिक्षिता वाचः (**अङ्गिरसाम्**) प्राप्तविद्यासिद्धान्तरसानाम् (**तुरण्यन्**) त्वरन् (**प्र**) (**यत्**) याः (**आनट्**) अश्नुवीत। व्यत्ययेन श्नम् परस्मैपदं च। (**विशः**) प्रजाः (**आ**) (**हर्म्यस्य**) न्यायगृहस्य मध्ये (**उरु**) बहु (**क्रंसते**) क्रमेत (**अध्वरे**) अहिंसनीये प्रजापालनाख्ये व्यवहारे (**यजत्रः**) सङ्गमकर्त्ता॥१॥

अन्वयः-हे पुरुष! त्वमध्वरे यजत्रस्तुरण्यन् सन् यथा जिज्ञासुर्नॄन् पात्रं कुर्याद् देवयतामङ्गिरसां यद्या गिरः श्रवत्ता इत्था कच्छ्रोष्यसि। यथा च धार्मिको राजा हर्म्यस्य मध्ये वर्त्तमानः सन् विनयेन विशः प्रानडुर्वाक्रंसत इत्था कद्भविष्यसि॥१॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। हे स्त्रीपुरुषौ! यथा आप्ताः सर्वान् मनुष्यादीन् सत्यं बोधयन्तोऽसत्यान्निवारयन्तः सुशिक्षन्ते तथा स्वापत्यादीन् भवन्तः सततं सुशिक्षन्ताम्। यतो युष्माकं कुलेऽयोग्याः सन्तानाः कदाचिन्न जायेरन्॥१॥

पदार्थः-हे पुरुष! तू (**अध्वरे**) न विनाश करने योग्य प्रजापालन रूप व्यवहार में (**यजत्रः**) सङ्ग करनेवाला (**तुरण्यन्**) शीघ्रता करता हुआ जैसे ज्ञान चाहनेहारा (**नॄन्**) सिखाने योग्य बालक वा मनुष्यों की (**पात्रम्**) पालना करे तथा (**देवयताम्**) चाहते (**अङ्गिरसाम्**) और विद्या के सिद्धान्त रस को पाये हुए विद्वानों की (**यत्**) जिन (**गिरः**) वेदविद्या की शिक्षारूप वाणियों को (**श्रवत्**) सुने, उनको (**इत्था**) इस प्रकार से (**कत्**) कब सुनेगा और जैसे धर्मात्मा राजा (**हर्म्यस्य**) न्यायघर के बीच वर्त्तमान हुआ विनय से (**विशः**) प्रजाजनों को (**प्रानट्**) प्राप्त होवे (**उरु**) और बहुत (**आ, क्रंसते**) आक्रमण करे अर्थात् उनके व्यवहारों में बुद्धि को दौड़ावे, इस प्रकार का कब होगा॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। हे स्त्री पुरुषो! जैसे शास्त्रवेत्ता विद्वान् सब मनुष्यादि को सत्य बोध कराते और झूठ से रोकते हुए उत्तम शिक्षा देते हैं, वैसे अपने सन्तान आदि को आप निरन्तर अच्छी शिक्षा देओ, जिससे तुम्हारे कुल में अयोग्य सन्तान कभी न उत्पन्न हो॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्तम्भीद्ध द्यां स धरुणं प्रुषायदृभुर्वाजाय द्रविणं नरो गोः।

अनु स्वजां महिषश्चक्षत व्रां मेनामश्वस्य परि मातरं गोः॥२॥

स्तम्भीत्। ह। द्याम्। सः। धरुणम्। प्रुषायत्। ऋभुः। वाजाय। द्रविणम्। नरः। गोः। अनु। स्वऽजाम्। महिषः। चक्षत। व्राम्। मेनाम्। अश्वस्य। परि। मातरम्। गोः॥२॥

पदार्थः-**(स्तम्भीत्)** धरेत्। अडभावः। **(ह)** खलु **(द्याम्)** प्रकाशम् **(सः)** मनुष्यः **(धरुणम्)** उदकम्। **धरुणमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **(प्रुषायत्)** प्रुष्णीयात् सिञ्चेत्। अत्र शायच्। **(ऋभुः)** सकलविद्याजातप्रज्ञो मेधावी **(वाजाय)** विज्ञानायान्नाय वा **(द्रविणम्)** धनम् **(नरः)** धर्मविद्यानेता **(गोः)** पृथिव्याः **(अनु)** **(स्वजाम्)** स्वात्मजनिताम् **(महिषः)** महान्। **महिष इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) **(चक्षत)** चक्षीत। अत्र शपोऽलुक्। **(व्राम्)** वरीतुमर्हाम्। वृञ् धातोर्**घञर्थे कः**। **(मेनाम्)** विद्यासुशिक्षाभ्यां लब्धां वाचम् **(अश्वस्य)** व्याप्तुमर्हस्य राज्यस्य **(परि)** सर्वतः **(मातरम्)** मातृवत्पालिकाम् **(गोः)** भूमेः॥२॥

अन्वयः-यथा महिषः सूर्यो गोर्धर्त्ताऽस्ति तथा ऋभुर्नरो वाजायाश्वस्य स्वजां व्रां मातरं मेनां परि चक्षत यथा वा स सूर्यो द्यां स्तम्भीत्तथा सह गोर्मध्ये द्रविणं वर्धयित्वा क्षेत्रं धरुणमिवानु प्रुषायत्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। य आप्तविद्वत्सङ्गेन विद्यां विनयन्यायादिकं च धरेत्स सुखेन वर्धेत महान् पूज्यश्च स्यात्॥२॥

पदार्थः-जैसे **(महिषः)** बड़ा सूर्य्य **(गोः)** भूमि का धारण करनेवाला है, वैसे **(ऋभुः)** सकल विद्याओं से युक्त आप्तबुद्धि मेधावी **(नरः)** धर्म और विद्या की प्राप्ति करानेवाला सज्जन **(वाजाय)** विज्ञान वा अन्न के लिये **(अश्वस्य)** व्याप्त होने योग्य राज्य की **(स्वजाम्)** आप से उत्पन्न की गई **(व्राम्)** स्वीकार करने के योग्य **(मातरम्)** माता के समान पालनेवाली **(मेनाम्)** विद्या और अच्छी शिक्षा से पाई हुई वाणी को **(परि, चक्षत)** सब ओर से कहे वा जैसे सूर्य्य **(द्याम्)** प्रकाश को **(स्तम्भीत्)** धारण करे, वैसे **(स, ह)** वही **(गोः)** पृथिवी पर **(द्रविणम्)** धन को बढ़ा खेत को **(धरुणम्)** जल के समान **(अनु, प्रुषायत्)** सींचा करें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो आप्त अर्थात् उत्तम शास्त्री विद्वान् के संग से विद्या, विनय और न्याय आदि का धारण करे, वह सुख से बढ़े और बड़ा सत्कार करने योग्य हो॥२॥

अथ राजधर्मविषयमाह॥

अब राजधर्म विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नक्षद्धवमरुणीः पूर्व्यं राट् तुरो विशामङ्गिरसामनु द्यून्।

तक्षद्वज्रं नियुतं तस्तम्भद् द्यां चतुष्पदे नर्याय द्विपादे॥३॥

नक्षत्। हवम्। अरुणीः। पूर्व्यम्। राट्। तुरः। विशाम्। अङ्गिरसाम्। अनु। द्यून्। तक्षत्। वज्रम्। निऽयुतम्। तस्तम्भत्। द्याम्। चतुःऽपदे। नर्याय। द्विऽपादे॥३॥

पदार्थः-(**नक्षत्**) प्राप्नुयात् (**हवम्**) दातुमादातुमर्हं न्यायम् (**अरुणीः**) उषसोऽरुण्यो दीप्तय इव वर्त्तमानराजनीतीः (**पूर्व्यम्**) पूर्वैर्विद्वद्भिः कृतमनुष्ठितम् (**राट्**) राजते सः (**तुरः**) त्वरितोऽनलसः सन् (**विशाम्**) पालनीयानां प्रजानाम् (**अङ्गिरसाम्**) अङ्गानां रसप्राणवत् प्रियाणाम् (**अनु**) (**द्यून्**) दिनानि (**तक्षत्**) तीक्ष्णीकृत्य शत्रून् हिंस्यात् (**वज्रम्**) शस्त्रास्त्रसमूहम् (**नियुतम्**) नित्यं युक्तम् (**तस्तम्भत्**) स्तभ्नीयात् (**द्याम्**) विद्यान्यायप्रकाशम् (**चतुष्पदे**) गवाद्याय पशवे (**नर्य्याय**) नृषु साधवे (**द्विपादे**) मनुष्याद्याय॥३॥

अन्वयः-यस्तुरो मनुष्यो विद्वान् चतुष्पदे द्विपादे नर्य्याय चानुद्यून् पूर्व्यं हवमुषसो दीप्तय इवारुणीश्च नक्षद् वियुतं वज्रं तक्षद् द्यां तस्तम्भत् सोऽङ्गिरसां विशां मध्ये राड् भवति॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या विनयादिभिर्मनुष्यादीन् गवादींश्चातीताप्तराजवद् रक्षन्त्यन्यायेन कंचिन्न हिंसन्ति त एव सुखानि प्राप्नुवन्ति नेतरे॥३॥

पदार्थः-जो (**तुरः**) तुरन्त आलस्य छोड़े हुए विद्वान् मनुष्य (**चतुष्पदे**) गोआदि पशु वा (**द्विपादे**) मनुष्य आदि प्राणियों वा (**नर्य्याय**) मनुष्यों में अति उत्तम महात्माजन के लिये (**अनु, द्यून्**) प्रतिदिन (**पूर्व्यम्**) अगले विद्वानों ने अनुष्ठान किये हुए (**हवम्**) देने-लेने योग्य और (**अरुणीः**) प्रातः समय की वेला लाल रंगवाली उजेली के समान राजनीतियों को (**नक्षत्**) प्राप्त हो (**नियुतम्**) नित्य कार्य में युक्त किये हुए (**वज्रम्**) शस्त्र-अस्त्रों को (**तक्षत्**) तीक्ष्ण करके शत्रुओं को मारे तथा उनके (**द्याम्**) विद्या और न्याय के प्रकाश का (**तस्तम्भत्**) निबन्ध करे, वह (**अङ्गिरसाम्**) अङ्गों के रस अथवा प्राण के समान प्यारे (**विशाम्**) प्रजाजनों के बीच (**राट्**) प्रकाशमान राजा होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य विनय आदि से मनुष्य आदि प्राणी और गौ आदि पशुओं को व्यतीत हुए आप्त, निष्कपट, सत्यवादी राजाओं के समान पालते और अन्याय से किसी को नहीं मारते हैं, वे ही सुखों को पाते हैं, और नहीं॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्य मदे स्वर्यं दा ऋतायापीवृतमुस्त्रियाणामनीकम्।
यद्ध प्रसर्गे त्रिककुम्निवर्तदप द्रुहो मानुषस्य दुरो वः॥४॥

अस्य। मदे। स्वर्यम्। दाः। ऋताय। अपिऽवृतम्। उस्त्रियाणाम्। अनीकम्। यत्। ह। प्रऽसर्गे। त्रिऽककुप्। निऽवर्तत्। अप। द्रुहः। मानुषस्य। दुरः। वरिति। वः॥४॥

पदार्थः-(अस्य) प्रत्यक्षविषयस्य **(मदे)** आनन्दनिमित्ते सति **(स्वर्य्यम्)** स्वरेषु विद्यासु शिक्षितासु वाक्षु साधु **(दाः)** दद्यात्। अत्र पुरुषव्यत्ययः। **(ऋताय)** सत्यलक्षणान्वितायोदकाय वा **(अपिवृतम्)** सुखबलैर्युक्तम् **(उस्त्रियाणाम्)** गवाम् **(अनीकम्)** सैन्यम् **(यत्)** यः **(ह)** खलु **(प्रसर्गे)** प्रकृष्ट उत्पादने **(त्रिककुप्)** त्रिभिः सेनाध्यापकोपदेशकैर्युक्ताः ककुभो दिशो यस्य सः **(निवर्त्तत्)** निवर्त्तयेत्। व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(अप)** **(द्रुहः)** गोहिंसकान् शत्रून् **(मानुषस्य)** मनुष्यजातस्य **(दुरः)** द्वाराणि **(वः)** वृणुयात्॥४॥

अन्वयः-यद्यस्त्रिककुम् मनुष्योऽस्य मानुषस्योस्त्रियाणां च प्रसर्गे मदे ऋतायापीवृतं स्वर्य्यमनीकं दाः। एतान् द्रुहो निवर्त्तत् दुरोऽपवः स ह सम्राड् भवितुं योग्यो भवेत्॥४॥

भावार्थः-त एव राजपुरुषा उत्तमा भवन्ति ये प्रजास्थानां मनुष्यगवादिप्राणिनां सुखाय हिंसकान् मनुष्यान् निवर्त्य धर्मे राजन्ते परोपकारिणश्च सन्ति। येऽधर्ममार्गान्निरुध्य धर्ममार्गान् प्रकाशयन्ति त एव राजकर्माण्यर्हन्ति॥४॥

पदार्थः-(यत्) जो **(त्रिककुप्)** मनुष्य ऐसा है कि जिसकी पूर्व आदि दिशा सेना वा पढ़ाने और उपदेश करनेवालों से युक्त हैं **(अस्य)** इस प्रत्यक्ष **(मानुषस्य)** मनुष्य के **(उस्त्रियाणाम्)** गौओं के **(प्रसर्गे)** उत्तमता से उत्पन्न कराने रूप **(मदे)** आनन्द के निमित्त **(ऋताय)** सत्य व्यवहार वा जल के लिये **(अपीवृतम्)** सुख और बलों से युक्त **(स्वर्य्यम्)** विद्या और अच्छी शिक्षा रूप वचनों में श्रेष्ठ **(अनीकम्)** सेना को **(दाः)** देवे तथा इन **(द्रुहः)** गो आदि पशुओं के द्रोही अर्थात् मारनेहारे पशुहिंसक मनुष्यों को **(निवर्त्तत्)** रोके, हिंसा न होने दे, **(दुरः)** उक्त दुष्टों के द्वारे **(अप, वः)** बन्द कर देवे **(ह)** वही चक्रवर्त्ती राजा होने को योग्य है॥४॥

भावार्थः-वे ही राजपुरुष उत्तम होते हैं जो प्रजास्थ मनुष्य और गौ आदि प्राणियों के सुख के लिये हिंसक दुष्ट पुरुषों की निवृत्ति कर धर्म में प्रकाशमान होते और जो परोपकारी होते हैं। जो अधर्म मार्गों को रोक धर्म मार्गों को प्रकाशित करते हैं, वे ही राजकामों के योग्य होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तुभ्यं पयो यत् पितरावनीतां राधः सुरेतस्तुरणे भुरण्यू।

शुचि यत्ते रेक्ण आयजन्त सबर्दुघायाः पय उस्रियायाः॥५॥२४॥

तुभ्यम्। पयः। यत्। पितरौ। अनीताम्। राधः। सुऽरेतः। तुरणे। भुरण्यू इति। शुचि। यत्। ते। रेक्णः। आ। अयजन्त। सबःऽदुघायाः। पयः। उस्रियायाः॥५॥

पदार्थः-(**तुभ्यम्**) (**पयः**) दुग्धम् (**यत्**) यस्मै (**पितरौ**) जननी जनकौ (**अनीताम्**) प्रापयेताम् (**राधः**) संसिद्धिकरं धनम् (**सुरेतः**) शोभनं रेतो वीर्य्यं यस्मात्तत् (**तुरणे**) दुग्धादिपानार्थं त्वरमाणय। अत्र तुरण धातोः क्विप्। (**भुरण्यू**) धारणपोषणकर्त्तारौ (**शुचि**) पवित्रं शुद्धिकारकम् (**यत्**) यस्मै (**ते**) तुभ्यम् (**रेक्णः**) प्रशस्तं धनमिव (**आ**) (**अयजन्त**) ददतु (**सबर्दुघायाः**) समानं सुखं बिभर्त्ति येन दुग्धेन तत्सबस्तद् दोग्धि तस्याः। अत्र समानोपपदाद् भृञ्धातोर्विच् वर्णव्यत्ययेन भस्य बः। (**पयः**) पातुमर्हम् (**उस्रियायाः**) धेनोर्गोः॥५॥

अन्वयः-हे सज्जन! यद्यस्मै तुरणे तुभ्यं भुरण्यू पितरौ सुरेतः पयो राधश्चानीताम्। यद्यस्मै तुरणे ते तुभ्यं दयालवो गोरक्षका मनुष्याः सबर्दुघाया उस्रियायाः शुचि पयो रेक्णो धनं चायजन्तेव त्वमेतान् सततं सेवस्व कदाचिन्मा हिन्धि॥५॥

भावार्थः-मनुष्या यथा मातापितृविदुषां सेवनेन धर्मेण सुखमाप्नुयुस्तथैव गवादीनां रक्षणेन धर्मेण सुखमाप्नुयुः। एतेषामप्रियाचरणं कदाचिन्न कुर्युः, कुत एते सर्वस्योपकारका सन्त्यतः॥५॥

पदार्थः-हे सज्जन! (**यत्**) जिस (**तुरणे**) दूध आदि पदार्थ के पीने को जल्दी करते हुए (**तुभ्यम्**) तेरे लिये (**भुरण्यू**) धारण और पुष्टि करनेवाले (**पितरौ**) माता-पिता (**सुरेतः**) जिससे उत्तम वीर्य उत्पन्न होता उस (**पयः**) दूध और (**राधः**) उत्तम सिद्धि करनेवाले धन की (**अनीताम्**) प्राप्ति करावें और जैसे (**यत्**) दूध आदि के पीने को जल्दी करते हुए जिस (**ते**) तेरे लिये दयालु गौ आदि पशुओं को राखनेवाले मनुष्य (**सबर्दुघायाः**) जिससे एकसा सुख धारण करना होता है, उस दूध को पूरा करनेहारी (**उस्रियायाः**) उत्तम पुष्टि देती हुई गौ के (**शुचि**) शुद्ध पवित्र (**पयः**) पीने योग्य दूध को (**रेक्णः**) प्रशंसित धन के समान (**आ, अयजन्त**) भली-भांति देवें, वैसे उन मनुष्यों की तू निरन्तर सेवा कर और उनके उपकार को कभी मत तोड़॥५॥

भावार्थः-मनुष्य लोग जैसे माता-पिता और विद्वानों की सेवा से धर्म के साथ सुखों को प्राप्त होवें, वैसे ही गौ आदि पशुओं की रक्षा से धर्म के साथ सुख पावें। इनके मन के विरुद्ध आचरण को कभी न करें, क्योंकि ये सबका उपकार करनेवाली प्राणी हैं, इससे॥५॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्युपदिश्यते॥

फिर मनुष्य कैसे वर्त्तें, यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अध प्र जज्ञे तरणिर्ममत्तु प्र रोच्यस्या उषसो न सूरः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्दुर्येभिराष्ट स्वेदुहव्यैः स्रुवेण सिञ्चञ्जरणाभि धाम॥६॥

अध। प्र। जज्ञे। तरणिः। ममत्तु। प्र। रोचि। अस्याः। उषसः। न। सूरः। इन्दुः। येभिः। आष्ट। स्वऽइदुहव्यैः। स्रुवेण। सिञ्चन्। जरणा। अभि। धाम॥६॥

पदार्थः-(**अध**) अथ (**प्र**) (**जज्ञे**) जायताम् (**तरणिः**) दुःखात् पारगः सुखविस्तारकः (**ममत्तु**) आनन्द। अत्र विकरणस्य श्लुः। (**प्र**) (**रोचि**) जगति प्रकाश्येत (**अस्याः**) गोः (**उषसः**) प्रभातात् (**न**) इव (**सूरः**) सविता (**इन्दुः**) (**येभिः**) यैः (**आष्ट**) अश्नुवीत। अत्र लिङि लुङ् विकरणस्य लुक्। (**स्वेदुहव्यैः**) स्वानि इदूनि ऐश्वर्य्याणि हव्यानि दातुमादातुं योग्यानि येभ्यो दुग्धादिभ्यस्तैः (**स्रुवेण**) (**सिञ्चन्**) (**जरणा**) जरणानि स्तुत्यानि कर्माणि (**अभि**) (**धाम**) स्थलम्॥६॥

अन्वयः-हे सत्कर्मानुष्ठातो! भवानुषसः सूरो न येभिः स्वेदुहव्यैः स्रुवेण धामाभिसिञ्चन्निवास्या दुग्धादिभिः प्ररोचि। इन्दुः सन् जरणाष्ट तरणिः सन् ममत्तु। अध प्रजज्ञे प्रसिद्धौ भवतु॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्या गवादीन् संरक्ष्योन्नीय वैद्यकशास्त्रानुसारेणैतेषां दुग्धादीनि सेवमाना बलिष्ठा अत्यैश्वर्ययुक्ताः सततं भवन्तु, यथा कश्चिदुपसाधनेन युक्त्या क्षेत्रं निर्माय जलेन सिञ्चन्नन्नादियुक्तो भूत्वा बलैश्वर्येण सूर्यवत्प्रकाशते तथैवैतानि स्तुत्यानि कर्माणि कुर्वन्तः प्रदीप्यन्ताम्॥६॥

पदार्थः-हे अच्छे कामों के अनुष्ठान करनेवाले मनुष्य! आप (**उषसः**) प्रभात समय से (**सूरः**) सूर्य के (**न**) समान (**येभिः**) जिनसे (**स्वेदुहव्यैः**) अपने देने-लेने के योग्य दूध आदि पदार्थों से ऐश्वर्य्य अर्थात् उत्तम पदार्थ सिद्ध होते हैं, उनसे और (**स्रुवेण**) श्रुवा आदि के योग से (**धाम**) यज्ञभूमि को (**अभिसिञ्चन्**) सब ओर से सींचते हुए सज्जनों के समान (**अस्याः**) इन गौ के दूध आदि पदार्थों से (**प्र, रोचि**) संसार में भली-भांति प्रकाशमान हो और (**इन्दुः**) ऐश्वर्य्ययुक्त (**जरणा**) प्रशंसित कामों को (**आष्ट**) प्राप्त हो (**तरणिः**) दुःख से पार पहुंचे हुए सुख का विस्तार करने अर्थात् बढ़ानेवाले आप (**ममत्तु**) आनन्द भोगो, (**अध**) इसके अनन्तर (**प्र, जज्ञे**) प्रसिद्ध होओ॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्य गौ आदि पशुओं को राख और उनकी वृद्धि कर वैद्यकशास्त्र के अनुसार इन पशुओं से दूध आदि को सेवते हुए बलिष्ठ और अत्यन्त ऐश्वर्ययुक्त निरन्तर हों, जैसे कोई हल, पटेला आदि साधनों से युक्ति के साथ खेत को सिद्ध कर जल सींचता हुआ अन्न आदि पदार्थों से युक्त होकर बल और ऐश्वर्य्य से सूर्य्य के समान प्रकाशमान होता है, वैसे इन प्रशंसा योग्य कामों को करते हुए प्रकाशित हों॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर भी उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्विध्मा यद्वनधितिरपस्यात् सूरो अध्वरे परि रोधना गोः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यद्ध प्रभासि कृत्व्याँ अनु द्यूननर्विशे पश्विषे तुराय॥७॥

सुऽइध्मा। यत्। वनऽधितिः। अपस्यात्। सूरः। अध्वरे। परि। रोधना। गोः। यत्। ह। प्रऽभासि। कृत्व्यान्। अनु। द्यून्। अनर्विशे। पशुऽइषे। तुराय॥७॥

पदार्थः-(**स्विध्मा**) सुष्ठु इध्मा सुखप्रदीप्तिर्यया सा (**यत्**) या (**वनधितिः**) वनानां धृतिः (**अपस्यात्**) आत्मगोऽपांसि कर्माणीच्छेत् (**सूरः**) प्रेरकः सविता (**अध्वरे**) अविद्यमानोऽध्वरो हिंसन् यस्मिन् रक्षणे (**परि**) सर्वतः (**रोधना**) रक्षणार्थानि (**गोः**) धेनोः (**यत्**) यानि (**ह**) किल (**प्रभासि**) प्रदीप्यसे (**कृत्व्यान्**) कर्मसु साधून्। **कृत्वीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**अनु**) (**द्यून्**) दिवसान् (**अनर्विशे**) अनस्सु शकटेषु विट् प्रवेशस्तस्मै। अत्र **वा छन्दसी**त्युत्त्वाभावः। (**पश्विषे**) पशूनामिषे वृद्धीच्छायै (**तुराय**) सद्यो गमनाय॥७॥

अन्वयः-हे सज्जन! त्वया यद्या स्विध्मा वनधितिः कृता यानि गोरोधना कृतानि तैस्त्वमध्वरे कृत्व्याननुद्यून् सूर इवानर्विशे पश्विषे तुराय यद्ध प्रभासि तद्भवान् पर्यपस्यात्॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः पशुपालनवर्द्धनाद्याय वनानि रक्षित्वा तत्रैताञ्चारयित्वा दुग्धादीनि सेवित्वा कृष्यादीनि कर्माणि यथावत् कुर्युस्ते राज्यैश्वर्येण सूर्य इव प्रकाशमाना भवन्ति नेतरे गवादिहिंसकाः॥७॥

पदार्थः-हे सज्जन मनुष्य! तूने (**यत्**) जो ऐसी उत्तम क्रिया कि (**स्विध्मा**) जिससे सुन्दर सुख का प्रकाश होता वह (**वनधितिः**) वनों की धारणा अर्थात् रक्षा किई और जो (**गोः**) गौ की (**रोधना**) रक्षा होने के अर्थ काम किये हैं, उनसे तू (**अध्वरे**) जिसमें हिंसा आदि दुःख नहीं हैं, उस रक्षा के निमित्त (**कृत्व्यान्**) उत्तम कामों का (**अनु, द्यून्**) प्रतिदिन (**सूरः**) प्रेरणा देनेवाले सूर्यलोक के समान (**अनर्विशे**) लढ़ा आदि गाड़ियों में जो बैठना होता उसके लिये और (**पश्विषे**) पशुओं के बढ़ने की इच्छा के लिये और (**तुराय**) शीघ्र जाने के लिये (**यत्**) जो (**ह**) निश्चय से (**प्रभासि**) प्रकाशित होता है सो आप (**पर्यपस्यात्**) अपने को उत्तम-उत्तम कामों की इच्छा करो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य पशुओं की रक्षा और बढ़ने आदि के लिये वनों को राख, उन्हीं में उन पशुओं को चरा, दूध आदि का सेवन कर, खेती आदि कामों को यथावत् करें, वे राज्य के ऐश्वर्य से सूर्य के समान प्रकाशमान होते हैं और गौ आदि पशुओं के मारनेवाले नहीं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अष्टा महो दिव आदो हरी इह द्युम्नासाहमभि योधान उत्सम्।
हरिं यत्ते मन्दिनं दुक्षन् वृधे गोरभसमद्रिभिर्वाताप्यम्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒ष्टा। म॒हः। दि॒वः। आदः॑। हरी॒ इति॑। इ॒ह। द्यु॒म्न॒ऽस॒हम्। अ॒भि। यो॒धा॒नः। उत्स॑म्। हरि॑म्। यत्। ते॒। म॒न्दिन॑म्। धु॒क्षन्। वृ॒धे। गोऽर॑भसम्। अद्रि॑ऽभिः। वा॒ता॒प्य॑म्॥८॥

पदार्थः-(**अष्टा**) व्यापकः (**महः**) महतः (**दिवः**) दीप्त्याः (**आदः**) अत्ता। अत्र **कृतो बहुलमि**ति कर्त्तरि घञ्। **बहुलं छन्दसी**ति घस्लादेशो न। (**हरी**) सूर्यस्य प्रकाशाकर्षणे इव (**इह**) जगति (**द्युम्नासाहम्**) द्युम्नानि धनानि सहन्ते येन (**अभि**) (**योधानः**) योद्धुं शीलाः। अत्रौणादिको निः प्रत्ययः। (**उत्सम्**) कूपम् (**हरिम्**) हयम् (**यत्**) ये (**ते**) तव (**मन्दिनम्**) कमनीयम् (**दुक्षन्**) अधुक्षन् दुहन्तु प्रपिपुरतु (**वृधे**) सुखानां वर्धनाय (**गोरभसम्**) गवां महत्त्वम्। **रभस इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**अद्रिभिः**) मेघैः शैलैर्वा (**वाताप्यम्**) वातेन शुद्धेन वायुनाप्तुं योग्यम्॥८॥

अन्वयः-हे राजँस्ते यद्योधानो वृध आदोऽष्टा सूर्यो महो दिवो हरी अद्रिभिः प्रचरती वेह उत्सं विधाय द्युम्नसाहं हरिं मन्दिनं वाताप्यं गोरभसमभिदुक्षँस्ते त्वया सत्कर्त्तव्याः॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यूयं यथा सूर्यो स्वप्रकाशेन सर्वं जगदानन्द्याकर्षणेन भूगोलं धरति, तथैव नदीस्रोतः कूपादीन्निर्माय वनेषु वा घासादिकं वर्द्धयित्वा गोऽश्वादीनां रक्षणवर्द्धने विधाय दुग्धादिसेवनेन सततमानन्दत॥८॥

पदार्थः-हे राजन्! (**ते**) तुम्हारे (**यत्**) जो (**योधानः**) युद्ध करनेवाले (**वृधे**) सुखों के बढ़ने के लिये जैसे (**आदः**) रस आदि पदार्थ का भक्षण करने और (**अष्टा**) सब जगह व्याप्त होने वाला सूर्यलोक (**महः**) बड़ी (**दिवः**) दीप्ति से अपने (**हरी**) प्रकाश और आकर्षण को (**अद्रिभिः**) मेघ वा पर्वतों के साथ प्रचरित करता है, वैसे (**इह**) इस संसार में (**उत्सम्**) कुएँ को बनाय (**द्युम्नसाहम्**) जिससे धन सहे जाते अर्थात् मिलते उस (**हरिम्**) घोड़ा और (**मन्दिनम्**) मनोहर (**वाताप्यम्**) शुद्ध वायु से पाने योग्य (**गोरभसम्**) गौओं के बड़प्पन को (**अभि, दुक्षन्**) सब प्रकार से पूर्ण करें, वे आपको सत्कार करने योग्य हैं॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम जैसे सूर्य्य अपने प्रकाश से सब जगत् को आनन्द देकर अपनी आकर्षण शक्ति से भूगोल का धारण करता है, वैसे ही नदी, सोता, कुआं, बावरी, तालाब आदि को बना कर वन वा पर्वतों में घास आदि को बढ़ा, गौ और घोड़े आदि पशुओं की रक्षा और वृद्धि कर, दूध आदि के सेवन से निरन्तर आनन्द को प्राप्त होओ॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वमा॑य॒सं प्रति॑ वर्तयो॒ गोर्दि॒वो अश्मा॑न॒मुप॑नीत॒मृभ्वा॑।
कुत्सा॑य॒ यत्र॑ पुरुहूत व॒न्वञ्छुष्ण॑मन॒न्तैः परि॒यासि॑ व॒धैः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वम्। आयसम्। प्रति। वर्तयः। गोः। दिवः। अश्मानम्। उपऽनीतम्। ऋभ्वा। कुत्साय। यत्र। पुरुऽहूत। वन्वन्। शुष्णम्। अनन्तैः। परिऽयासि। वधैः॥९॥

पदार्थः-(त्वम्) प्रजापालकः **(आयसम्)** अयोनिर्मितं शस्त्रास्त्रादिकम् **(प्रति) (वर्त्तयः) (गोः)** गवादेः पशोः **(दिवः)** दिव्यसुखप्रदात् प्रकाशात् **(अश्मानम्)** व्यापनशीलं मेघम्। **अश्मेति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(उपनीतम्)** प्राप्तसमीपम् **(ऋभ्वा)** मेधाविना **(कुत्साय)** वज्राय **(यत्र)** स्थले **(पुरुहूत)** बहुभिः स्पर्द्धित **(वन्वन्)** संभजमान **(शुष्णम्)** शोषकं बलम् **(अनन्तैः)** अविद्यमानसीमभिः **(परियासि)** सर्वतो याहि **(वधैः)** गोहिंस्राणां मारणोपायैः॥९॥

अन्वयः-हे वन्वन् पुरुहूत! त्वं सूर्यो दिवस्तमो हत्वाऽश्मानमुपनीतं प्रापयतीव ऋभ्वा सहायसं गृहीत्वा कुत्साय शुष्णं चादधन् यत्र गोहिंसका वर्त्तन्ते, तत्र तेषामनन्तैर्वधैः परियासि तान् गोः सकाशात्प्रति वर्त्तयश्च॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यूयं यथा सविता मेघं वर्षयित्वाऽन्धकारं निवर्त्य सर्वमाह्लादयति, तथा गवादीनां रक्षणं विधायैतद्धिंसकान् प्रतिरोध्य सततं सुखयत नह्येतत्कर्म बुद्धिमत्सहायमन्तरा संभवति तस्माद्धीमतां सहायेनैव तदाचरत॥९॥

पदार्थः-हे **(वन्वन्)** अच्छे प्रकार सेवन करते और **(पुरुहूत)** बहुत मनुष्यों से ईर्ष्या के साथ बुलाये हुए मनुष्य! **(त्वम्)** तू जैसे सूर्य **(दिवः)** दिव्य सुख देनेहारे प्रकाश से अन्धकार को दूर करके **(अश्मानम्)** व्याप्त होनेवाले **(उपनीतम्)** अपने समीप आये हुए मेघ को छिन्न-भिन्न कर संसार में पहुंचाता है, वैसे **(ऋभ्वा)** मेधावी अर्थात् धीरबुद्धि वाले पुरुष के साथ **(आयसम्)** लोहे से बनाये हुए शस्त्र-अस्त्रों को ले के **(कुत्साय)** वज्र के लिये **(शुष्णम्)** शत्रुओं के पराक्रम को सुखानेहारे बल को धारण करता हुआ **(यत्र)** जहां गौओं के मारनेवाले हैं, वहाँ उनको **(अनन्तैः)** जिनकी संख्या नहीं उन **(वधैः)** गोहिंसकों को मारने के उपायों से **(परियासि)** सब ओर से प्राप्त होते हो, उनको **(गोः)** गौ आदि पशुओं के समीप से **(प्रति, वर्त्तयः)** लौटाओ भी॥९।

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे सूर्य मेघ की वर्षा और अन्धकार को दूर कर सबको हर्ष आनन्दयुक्त करता है, वैसे गौ आदि पशुओं की रक्षा कर उनके मारनेवालों को रोक निरन्तर सुखी होओ। यह काम बुद्धिमानों के सहाय के विना होने को संभव नहीं है, इससे बुद्धिमानों के सहाय से ही उक्त काम का आचरण करो॥९॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह॥

फिर मनुष्य क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पुरा यत् सूरस्तमसो अपीतेस्तमद्रिवः फलिगं हेतिमस्य।
शुष्णस्य चित् परिहितं यदोजो दिवस्परि सुग्रथितं तदादः॥१०॥२५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुरा। यत्। सूरः। तमसः। अपिऽइतेः। तम्। अद्रिऽवः। फलिगम्। हेतिम्। अस्य। शुष्णस्य। चित्। परिऽहितम्। यत्। ओजः। दिवः। परि। सुऽग्रथितम्। तत्। आ। अदुरित्यदः॥१०॥

पदार्थः-(पुरा) पूर्वम् **(यत्)** यम् **(सूरः)** सविता **(तमसः) (अपीतेः)** विनाशनात् **(तम्)** शत्रुबलम् **(अद्रिवः)** प्रशस्ता अद्रयो विद्यन्ते यस्य राज्ये तत्सम्बुद्धौ **(फलिगम्)** मेघम्। **फलिग इति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) **(हेतिम्)** वज्रम्। **हेतिरिति वज्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.२०) **(अस्य) (शुष्णस्य)** शोषकस्य शत्रोः **(चित्)** अपि **(परिहितम्)** सर्वतः सुखप्रदम् **(यत्) (ओजः)** बलम् **(दिवः)** प्रकाशात् **(परि) (सुग्रथितम्)** सुष्ठु निबद्धम् **(तत्) (आ) (अदः)** विदृणीहि। विकरणस्यालुक् लङ् प्रयोगः॥१०॥

अन्वयः-हे अद्रिवस्त्वं सूरः फलिगं हत्वा तमसोऽपीतेर्दिवः प्रकाशत इव सेनया तमादः यद्यं पुरा निवर्त्तयस्तं सुग्रथितं स्थापय। यदस्य परिहितमोजोऽस्ति तन्निवार्य शुष्णस्य परि चिदपि हेतिं निपातय। यतोऽयं गोहन्ता न स्यात्॥१०॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमालङ्कारः। हे राजपुरुषा! यथा सूर्यो मेघं हत्वा भूमौ निपात्य सर्वान् प्राणिनः प्रीणयति तथैव गोहिंस्रान्निपात्य गवादीन् सततं सुखयत॥१०॥

पदार्थः-(अद्रिवः) जिनके राज्य में प्रशंसित पर्वत विद्यमान हैं, वैसे विख्यात हे राजन्! आप जैसे **(सूरः)** सूर्य **(फलिगम्)** मेघ छिन्न-भिन्न कर **(तमसः)** अन्धकार के **(अपीतेः)** विनाश करनेहारे **(दिवः)** प्रकाश से प्रकाशित होता है, वैसे अपनी सेना से **(तम्)** उस शत्रुबल को **(आ, अदः)** विदारो अर्थात् उसका विनाश करो, **(यत्)** जिसको **(पुरा)** पहिले निवृत्त करते रहे हो, उसको **(सुग्रथितम्)** अच्छा बांध कर ठहराओ, **(यत्)** जो **(अस्य)** इसका **(परिहितम्)** सब ओर से सुख देनेवाला **(ओजः)** बल है **(तत्)** उसको निवृत्त कर **(शुष्णस्य)** सुखानेवाले शत्रु के **(परि)** सब ओर से **(चित्)** भी **(हेतिम्)** वज्र को उसके हाथ से गिरा देओ, जिससे यह गौओं का मारनेवाला न हो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है। हे राजपुरुषो! जैसे सूर्य मेघ को मार और उसको भूमि में गिराय सब प्राणियों को प्रसन्न करता है, वैसे ही गौओं के मारनेवालों को मार गौ आदि पशुओं को निरन्तर सुखी करो॥१०॥

पुना राजप्रजाकृत्यमाह॥

फिर राजा और प्रजा का काम यह विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

अनु त्वा मही पाजसी अचक्रे द्यावाक्षामा मदतामिन्द्र कर्मन्।

त्वं वृत्रमाशयानं सिरासु महो वज्रेण सिष्वपो वराहुम्॥११॥

अनु। त्वा। मही इति। पाजसी इति। अचक्रे इति। द्यावाक्षामा। मदताम्। इन्द्र। कर्मन्। त्वम्। वृत्रम्। आऽशयानम्। सिरासु। महः। वज्रेण। सिस्वपः। वराहुम्॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अनु**) (**त्वा**) त्वाम् (**मही**) महत्यौ (**पाजसी**) रक्षणनिमित्ते। अत्र विभक्तेः पूर्वसवर्णः। **पातेर्बले जुट् च।** (उणा०४.२०३) इति पा धातोरसुन् जुडागमश्च। (**अचक्रे**) अप्रतिहते। **चक्रं चकतेर्वा।** (निरु०४.२७) (**द्यावाक्षामा**) क्षमा एव क्षामा द्यौश्च क्षामा च द्यावाक्षामा सूर्यपृथिव्यौ (**मदताम्**) आनन्दतु (**इन्द्र**) प्राप्तपरमैश्वर्य (**कर्मन्**) राज्यकर्मणि (**त्वम्**) (**वृत्रम्**) मेघम् (**आशयानम्**) समन्तात् प्राप्तनिद्रम् (**सिरासु**) बन्धनरूपासु नाडीषु (**महः**) महता (**वज्रेण**) शस्त्रास्त्रसमूहेन (**सिष्वपः**) स्वापय। छन्दसीति संप्रसारणनिषेधः। (**वराहुम्**) वराणां धर्म्याणां व्यवहाराणां धार्मिकाणां जनानां च हन्तारं दस्युं शत्रुम्॥११॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं सूर्यो वृत्रमिव सिरासु सहो वज्रेण वराहुं हत्वाऽऽशयानमिव सिस्वपः। यतो मही पाजसी अचक्रे द्यावाक्षामा त्वा प्राप्य प्रत्येककर्मन्ननुमदताम्॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। राजपुरुषैर्विनयपराक्रमाभ्यां दुष्टान् शत्रून् बध्वा हत्वा निवर्त्य मित्राणि धार्मिकान् सम्पाद्य सर्वाः प्रजाः सत्कर्मसु प्रवर्त्यानन्दनीयाः॥११॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परम ऐश्वर्य को पाये हुए सभाध्यक्ष आदि सज्जन पुरुष! (**त्वम्**) आप सूर्य जैसे (**वृत्रम्**) मेघ को छिन्न-भिन्न करे वैसे (**सिरासु**) बन्धनरूप नाड़ियों में (**महः**) बड़े (**वज्रेण**) शस्त्र और अस्त्रों के समूह से (**वराहुम्**) धर्मयुक्त उत्तम व्यवहार वा धार्मिक जनों के मारनेवाले दुष्ट शत्रु को मारके (**आशयानम्**) जिसने सब ओर से गाढ़ी नींद पाई उसके समान (**सिष्वपः**) सुलाओ जिससे (**मही**) बड़े (**पाजसी**) रक्षा करनेहारा और अपने प्रकाश करने में (**अचक्रे**) न रुके हुए (**द्यावाक्षामा**) सूर्य और पृथिवी (**त्वा**) आपको प्राप्त होकर उनमें से प्रत्येक (**कर्मन्**) राज्य के काम में तुमको (**अनु मदताम्**) अनुकूलता से आनन्द देवें॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। राजपुरुषों को चाहिये कि विनय और पराक्रम से दुष्ट शत्रुओं को बांध, मार और निवार अर्थात् उनको धार्मिक मित्र बनाकर समस्त प्रजाजनों को अच्छे कामों में प्रवृत्त करा आनन्दित करें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वमिन्द्र नर्यो याँ अवो नॄन् तिष्ठा वातस्य सुयुजो वहिष्ठान्।
यं ते काव्य उशना मन्दिनं दाद् वृत्रहणं पार्यं ततक्ष वज्रम्॥१२॥

त्वम्। इन्द्र। नर्यः। यान्। अवः। नॄन्। तिष्ठ। वातस्य। सुऽयुजः। वहिष्ठान्। यम्। ते। काव्यः। उशना। मन्दिनम्। दात्। वृत्रऽहनम्। पार्यम्। ततक्ष। वज्रम्॥१२॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**इन्द्र**) प्रजापालक (**नर्य्यः**) नृषुः साधुः सन् (**यान्**) (**अवः**) रक्षेः (**नॄन्**) धार्मिकान् जनान् (**तिष्ठ**) धर्मे वर्त्तस्व। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**वातस्य**) प्राणस्य मध्ये

 All rights reserved with publisher. Not for commercial or non-commercial distribution.

योगाभ्यासेन **(सुयुजः)** सुष्ठु युक्तान् योगिनः **(वहिष्ठान्)** अतिशयेन वोढॄन् विद्याधर्मप्रापकान् **(यम्)** **(ते)** तुभ्यम् **(काव्यः)** कवेर्मेधाविनः पुत्रः **(उशना)** धर्मकामुकः। अत्र डादेशः। **(मन्दिनम्)** स्तुत्यं जनम् **(दात्)** दद्यात् **(वृत्रहणम्)** शत्रुहन्तारं वीरम् **(पार्य्यम्)** पार्य्यते समाप्यते कर्म येन तम् **(ततक्ष)** प्रक्षिपेत् **(वज्रम्)** शस्त्रास्त्रसमूहम्॥१२॥

अन्वयः-हे इन्द्र काव्य उशना नर्यस्त्वं यान् वहिष्ठान् वातस्य सुयुजो नॄनवस्तैः सह धर्मे तिष्ठ यस्ते यं वृत्रहणं मन्दिनं पार्यं जनं दात् यः शत्रूणामुपरि वज्रं ततक्ष तेनापि सह धर्मेण वर्त्तस्व॥१२॥

भावार्थः-यथा राजपुरुषाः परमेश्वरोपासकानध्यापकोपदेशकानन्योत्तमव्यवहारस्थान् प्रजासेनाजनान् रक्षेयुस्तथैवैतानेतेऽपि सततं रक्षेयुः॥१२॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** प्रजा पालनेहारे **(काव्यः)** धीर उत्तम बुद्धिमान् के पुत्र **(उशना)** धर्म की कामना करनेहारे **(नर्य्यः)** मनुष्यों में साधु श्रेष्ठ हुए जन! **(त्वम्)** आप **(यान्)** जिन **(वहिष्ठान्)** अतीव विद्या धर्म की प्राप्ति करानेहारे **(वातस्य)** प्राण के बीच योगाभ्यास से **(सुयुजः)** अच्छे युक्त योगी **(नॄन्)** धार्मिक जनों की **(अवः)** रक्षा करते हो उनके साथ धर्म के बीच **(तिष्ठ)** स्थिर होओ, जो **(ते)** आपके लिये **(यम्)** जिस **(वृत्रहणम्)** शत्रुओं के मारनेवाले वीर **(मन्दिनम्)** प्रशंसा के योग्य **(पार्य्यम्)** जिससे पूर्ण काम बने, उस मनुष्य को **(दात्)** देवे वा जो शत्रुओं पर **(व्रजम्)** अति तेज शस्त्र और अस्त्रों को **(ततक्ष)** फेंके, उस-उसके साथ भी धर्म से वर्त्तो॥१२॥

भावार्थः-जैसे राजपुरुष परमेश्वर की उपासना करने, पढ़ने और उपदेश करनेवाले तथा और उत्तम व्यवहारों में स्थिर प्रजा और सेनाजनों की रक्षा करें, वैसे वे भी उनकी निरन्तर रक्षा किया करें॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं सूरो॒ ह॒रितो॒ राम॒यो॒ नॄन् भर॒च्च॒क्रमेत॒शो॒ नायमि॑न्द्र।

प्रास्य॑ पा॒रं न॑व॒तिं ना॒व्या᳕ना॒मपि॑ क॒र्तम॑वर्त॒योऽय॑ज्यून्॥१३॥

त्वम्। सूरः॑। ह॒रितः॑। र॒म॒यः॒। नॄन्। भर॑त्। च॒क्रम्। एत॑शः। न। अ॒यम्। इ॒न्द्र॒। प्र॒ऽअ॒स्य॑। पा॒रम्। न॒व॒तिम्। ना॒व्या᳕नाम्। अपि॑। क॒र्तम्। अ॒व॒र्त॒यः॒। अय॑ज्यून्॥१३॥

पदार्थः-(त्वम्) राज्यपालनाधिकृतः **(सूरः)** सवितेव **(हरितः)** रश्मीन्। **हरित इति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(रामयः)** आनन्देन क्रीडय। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(नॄन्)** प्रजाधर्मनायकान् **(भरत्)** भरेः **(चक्रम्)** क्रामति रथो येन तत् **(एतशः)** साधुरश्वः। **एतश इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) **(न)** इव **(अयम्)** **(इन्द्र)** परमैश्वर्यप्रद **(प्रास्य)** प्रकृष्टतया प्रापय **(पारम्)** **(नवतिम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(नाव्यानाम्) नौभिस्तार्य्याणाम् **(अपि)** **(कर्त्तम्)** कूपम्। **कर्त्तमिति कूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.२३) **(अवर्त्तयः)** प्रवर्त्तय **(अयज्यून्)** असङ्गतिकर्तॄन्॥१३॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वमयं सूरो हरित इवैतशश्चक्रं नायज्यून् नॄन् भरत्। नाव्यानां नवतिं नवतिसंख्याकानि जलगमनार्थानि यानानि पारं प्रास्यैतान् पुरुषार्थिनोऽपि कर्त्तुं खनितुं कर्म कर्त्तुं चावर्त्तयस्त्वमत्रास्मान् सदा रमयः॥१३॥

भावार्थः-अत्र लुप्तोपमाश्लेषालङ्कारौ। यथा सूर्यः सर्वान् स्वे स्वे कर्मणि प्रेरयति तथाप्ता विद्वांसोऽविदुषः शास्त्रशारीरकर्मणि प्रवर्त्य सर्वाणि सुखानि संसाधयन्तु॥१३॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य के देनेवाले सभाध्यक्ष! **(त्वम्)** आप **(अयम्)** यह **(सूरः)** सूर्य्यलोक जैसे **(हरितः)** किरणों को वा जैसे **(एतशः)** उत्तम घोड़ा **(चक्रम्)** जिससे रथ ढुरकता है, उस पहिये को यथायोग्य काम में लगाता है **(न)** वैसे **(अयज्यून्)** विषयों में न संग करने और **(नॄन्)** प्रजाजनों को धर्म की प्राप्ति करानेहारे मनुष्यों की **(भरत्)** पुष्टि और पालना करो तथा **(नाव्यानाम्)** नौकाओं से पार करने योग्य जो **(नवतिम्)** जल में चलने के लिये नब्बे रथ हैं, उनको **(पारम्)** समुद्र के पार **(प्रास्य)** उत्तमता से पहुंचावो। तथा उन उक्त पुरुषार्थी पुरुषों को **(अपि)** भी **(कर्त्तम्)** कूंआ खुदाने और कर्म करने को **(अवर्त्तयः)** प्रवृत्त कराओ और आप यहाँ हम लोगों को सदा **(रमयः)** आनन्द से रमाओ॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में लुप्तोपमा और श्लेषालङ्कार हैं। जैसे सूर्य्य सबको अपने-अपने-अपने कामों में लगाता है, वैसे उत्तम शास्त्र जाननेवाले विद्वान् जन मूर्खजनों को शास्त्र और शरीर कर्म मे प्रवृत्त करा सब सुखों को सिद्ध करावें॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं नो॑ अ॒स्या इ॑न्द्र दु॒र्हणा॑याः पा॒हि व॑ज्रिवो दुरि॒तादभीके॑।

प्र नो॒ वाजा॑न् र॒थ्यो॒३॑ अश्व॑बुध्यानि॒षे य॑न्धि॒ श्रव॑से सू॒नृता॑यै॥१४॥

त्वम्। नः॒। अ॒स्याः। इ॒न्द्र॒। दुः॒ऽहना॑याः। पा॒हि। व॒ज्रि॒वः॒। दुः॒ऽइ॒तात्। अ॒भीके॑। प्र। नः॒। वाजा॑न्। र॒थ्यः॑। अश्व॑ऽबुध्यान्। इ॒षे। य॒न्धि॒। श्रव॑से। सू॒नृता॑यै॥१४॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(नः)** अस्मान् **(अस्याः)** प्रत्यक्षायाः **(इन्द्र)** अधर्मविदारक **(दुर्हणायाः)** दुःखेन हन्तुं योग्यायाः शत्रुसेनायाः **(पाहि)** **(वज्रिवः)** प्रशस्ता वज्रयो विज्ञानयुक्ता नीतयो विद्यन्तेऽस्य तत्सम्बुद्धौ। वज धातोरौणादिक इः प्रत्ययो रुडागमश्च ततो मतुप् च। **(दुरितात्)** दुष्टाचारात् **(अभीके)** संग्रामे। **अभीक इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(प्र)** **(नः)** अस्माकम् **(वाजान्)** विज्ञानवेगयुक्तान् संबन्धिनः **(रथ्यः)** रथस्य वोढा सन् **(अश्वबुध्यान्)** अश्वानन्तरिक्षे भवानग्न्यादीन् चालयितुं वर्द्धितुं बुध्यन्ते तान् **(इषे)** इच्छायै **(यन्धि)** यच्छ **(श्रवसे)** श्रवणायान्नाय वा। **श्रव इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(सूनृतायै)** उत्तमायै प्रियसत्यवाचे॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे वज्रिव इन्द्र! रथस्त्वमभीकेऽस्या दुर्हणाया दुरिताच्च नः पाहि। इषे श्रवसे सूनृतायै नोऽस्माकमश्वबुध्यान् वाजान् सुखं प्रयन्धि॥१४॥

भावार्थः-सेनाधीशेन स्वसेना शत्रुहननाद् दुष्टाचाराच्च पृथग्रक्षणीया वीरेभ्यो बलमिच्छानुकूलं बलवर्द्धकं पेयं पुष्कलमन्नं च प्रदाय हर्षयित्वा शत्रून् विजित्य प्रजाः सततं पालनीयाः॥१४॥

पदार्थः-(**वज्रिवः**) जिसकी प्रशंसित विशेष ज्ञानयुक्त नीति विद्यमान सो (**इन्द्र**) अधर्म का विनाश करनेहारे हे सेनाध्यक्ष! (**रथ्यः**) रथ का लेजानेवाला होता हुआ (**त्वम्**) तू (**अभीके**) संग्राम में (**अस्याः**) इस प्रत्यक्ष (**दुर्हणायाः**) दुःख से मारने योग्य शत्रुओं की सेना और (**दुरितात्**) दुष्ट आचरण से (**नः**) हम लोगों की (**पाहि**) रक्षा कर तथा (**इषे**) इच्छा (**श्रवसे**) सुनना वा अन्न और (**सूनृतायै**) उत्तम सत्य तथा प्रिय वाणी के लिये (**नः**) हम लोगों के (**अश्वबुध्यान्**) अन्तरिक्ष में हुए अग्नि आदि पदार्थों को चलाने वा बढ़ाने को जो जानते उन्हें और (**वाजान्**) विशेष ज्ञान वा वेगयुक्त सम्बन्धियों को (**प्र, यन्धि**) भली-भांति दे॥१४॥

भावार्थः-सेनाधीश को चाहिये कि अपनी सेना को शत्रु के मारने से और दुष्ट आचरण से अलग रक्खे तथा वीरों के लिये बल तथा उनकी इच्छा के अनुकूल बल के बढ़ानेवाले पीने योग्य पदार्थ तथा पुष्कल अन्न दे, उनको प्रसन्न और शत्रुओं को अच्छे प्रकार जीत कर प्रजा की निरन्तर रक्षा करें॥१४॥

अथेश्वरविषयमाह॥

अब ईश्वर के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा सा ते॑ अ॒स्मत्सु॑म॒तिर्वि द॑स॒द् वाज॑प्रमहः॒ समिषो॑ वरन्त।

आ नो॑ भज मघव॒न् गोष्व॒र्यो मंहि॑ष्ठास्ते सध॒माद॑ः स्याम॥१५॥२६॥८॥१॥

मा। सा। ते॒। अ॒स्मत्। सु॒ऽम॒तिः। वि। द॒स॒त्। वाज॑ऽप्रमहः। सम्। इष॑ः। व॒र॒न्त॒। आ। न॒ः। भ॒ज॒। म॒घ॒ऽव॒न्। गोऽषु॑। अ॒र्यः। मंहि॑ष्ठाः। ते॒। स॒ध॒ऽमाद॑ः। स्या॒म॒॥१५॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधे (**सा**) प्रतिपादितपूर्वा (**ते**) तव (**अस्मत्**) अस्माकं सकाशात् (**सुमतिः**) शोभना बुद्धिः (**वि**) (**दसत्**) क्षयेत् (**वाजप्रमहः**) वाजैर्विज्ञानादिर्विद्वद्भिर्वा प्रकृष्टतया मह्यते पूज्यते यस्तत्सम्बुद्धौ (**सम्**) (**इषः**) इच्छा अन्नादीनि वा (**वरन्त**) वृणवन्तु। विकरणव्यत्ययेन शप्। (**आ**) (**नः**) अस्मान् (**भज**) अभिलष (**मघवन्**) प्रशस्तपूज्यधनयुक्त (**गोषु**) पृथिवीवाणीधेनुधर्मप्रकाशेषु (**अर्यः**) स्वामीश्वरः (**मंहिष्ठा**) अतिशयेन सुखविद्यादिभिर्वर्द्धमानाः (**ते**) तव (**सधमादः**) महानन्दिताः (**स्याम**) भवेम॥१५॥

अन्वयः-हे वाजप्रमहो मघवञ्जगदीश्वर! ते तव कृपया या सुमतिस्साऽस्मन्मा वि दसत्कदाचिन्न विनश्येत् सर्वे जना इषः संवरन्त। अर्यस्त्वं नोऽस्मान् गोष्वाभज यतो मंहिष्ठाः सन्तो वयं ते तव सधमादः स्याम॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैः सुप्रज्ञादिप्राप्तये परमेश्वरः स्वामी मन्तव्यः प्रार्थनीयश्च। यत ईश्वरस्य यादृशा गुणकर्मस्वभावाः सन्ति तादृशान् स्वकीयान् सम्पाद्य परमात्मना सहानन्दे सततं तिष्ठेयुः॥१५॥

अत्र स्त्रीपुरुषराजप्रजादिधर्मवर्णनादेतदुक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

हे जगदीश्वर! यथा भवत्कृपाकटाक्षसहायप्राप्तेन मयर्ग्वेदस्य प्रथमाष्टकस्य भाष्यं सुखेन सम्पादितं तथैवाग्रेऽपि कर्त्तुं शक्येत्॥

इति प्रथमाष्टकेऽष्टमेऽध्याये षड्विंशो २६ वर्गः प्रथमोऽष्टकोऽष्टमोऽध्याय एकविंशत्युत्तरं शततमं १२१ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-हे **(वाजप्रमहः)** विशेष ज्ञान वा विद्वानों से अच्छे प्रकार सत्कार को प्राप्त किये **(मघवन्)** और प्रशंसित सत्कार करने योग्य धन से युक्त जगदीश्वर! **(ते)** आपकी कृपा से जो **(सुमतिः)** उत्तम बुद्धि है **(सा)** सो **(अस्मत्)** हमारे निकट से **(मा)** मत **(वि, दसत्)** विनाश को प्राप्त होवे, सब मनुष्य **(इषः)** इच्छा और अन्न आदि पदार्थों को **(सं, वरन्त)** अच्छे प्रकार स्वीकार करें **(अर्यः)** स्वामी ईश्वर आप **(नः)** हम लोगों को **(गोषु)** पृथिवी, वाणी, धेनु और धर्म के प्रकाशों में **(आ, भज)** चाहो, जिससे **(मंहिष्ठाः)** अत्यन्त सुख और विद्या आदि पदार्थों से वृद्धि को प्राप्त हुए हम लोग **(ते)** आपके **(सधमादः)** अति आनन्दसहित **(स्याम)** अर्थात् आप के विचार में मग्न हों॥१५॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि उत्तम बुद्धि आदि की प्राप्ति के लिये परमेश्वर को स्वामी मानें और उनकी प्रार्थना करें। जिससे ईश्वर के जैसे गुण, कर्म और स्वभाव हैं, वैसे अपने सिद्ध करके परमात्मा के साथ आनन्द में निरन्तर स्थित हों॥१५॥

इस सूक्त में स्त्री-पुरुष और राज-प्रजा आदि के धर्म का वर्णन होने से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये॥

हे जगदीश्वर! जैसे आपकी कृपाकटाक्ष का सहाय जिसको प्राप्त हुआ, उस मैने ऋग्वेद के प्रथम अष्टक का भाष्य सुख से बनाया, वैसे आगे भी वह ऋग्वेदभाष्य मुझसे बन सके॥

यह प्रथम अष्टक के आठवें अध्याय में छब्बीसवां २६ वर्ग, प्रथम अष्टक, आठवां अध्याय और एकसौ इक्कीसवां १२१ सूक्त समाप्त हुआ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां श्रीपरमविदुषां विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण परमहंसपरिव्राजकाचार्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां समन्विते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये प्रथमाष्टकेऽष्टमोऽध्यायोऽलमगात्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ द्वितीयाष्टकारम्भः॥

तत्र प्रथमोऽध्यायः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

प्र व इत्यस्य पञ्चदशर्चस्य द्वाविंशत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्य कक्षीवान् ऋषिः। विश्वेदेवा देवताः। १,५,१४ भुरिक् पङ्क्तिः। ४ निचृत्पङ्क्तिः। ३,१५ स्वराट्पङ्क्तिः। ६ विराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,९,१०,१३ विराट् त्रिष्टुप्। ८,१२ निचृत् त्रिष्टुप्। ७,११ त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः॥

तत्रादौ सभापतिकार्य्यमुपदिश्यते॥

अब द्वितीय अष्टक के प्रथम अध्याय का आरम्भ है। उसमें एक सौ बाईसवें सूक्त के प्रथम मन्त्र में सभापति के कार्य्य का उपदेश किया जाता है॥

प्र व॒: पान्तं॑ रघुमन्य॒वोऽन्धो॑ य॒ज्ञं रु॒द्राय॑ मी॒ळ्हुषे॑ भरध्वम्।
दि॒वो अ॑स्तो॒ष्यसु॑रस्य वी॒रैरि॑षु॒ध्येव॑ म॒रुतो॒ रोद॑स्योः॥ १॥

प्र। व॒:। पान्त॑म्। र॒घु॒ऽम॒न्य॒व॒:। अन्ध॑:। य॒ज्ञम्। रु॒द्राय॑। मी॒ळ्हुषे॑। भ॒र॒ध्व॒म्। दि॒वः। अ॒स्तो॒षि॒। असु॑रस्य। वी॒रैः। इ॒षु॒ध्याऽइ॑व। म॒रुत॑:। रोद॑स्योः॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकृष्टे (**वः**) युष्मान् (**पान्तम्**) रक्षन्तम् (**रघुमन्यवः**) लघुक्रोधाः। अत्र वर्णव्यत्ययेन लस्य रः। (**अन्धः**) अन्नम् (**यज्ञम्**) सङ्गन्तव्यम् (**रुद्राय**) दुष्टानां रोदयित्रे (**मीढुषे**) सज्जनान् प्रति सुखसेचकाय (**भरध्वम्**) धरध्वम् (**दिवः**) विद्याप्रकाशान् (**अस्तोषि**) स्तौमि (**असुरस्य**) अविदुषः (**वीरैः**) (**इषुध्येव**) इषवो धीयन्ते यस्यां तयेव (**मरुतः**) वायवः (**रोदस्योः**) भूमिसूर्ययोः॥ १॥

अन्वयः-हे रघुमन्यवो! रोदस्योर्मरुत इव इषुध्येव वीरैः सह वर्त्तमाना यूयं मीढुषे रुद्राय वः पान्तं यज्ञमन्धश्च दिवोऽसुरस्य सम्बन्धे वर्त्तमानान् यथा प्रभरध्वं तथाहमेतमस्तोषि॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्यदा योग्यपुरुषैः सह प्रयत्यते तदा कठिनमपि कृत्यं सहजतया साद्धुं शक्यते॥ १॥

पदार्थः-हे (**रघुमन्यवः**) थोड़े क्रोधवाले मनुष्यो! (**रोदस्योः**) भूमि और सूर्य्यमण्डल में जैसे (**मरुतः**) पवन विद्यमान वैसे (**इषुध्येव**) जिसमें वाण धरे जाते उस धुनष से जैसे वैसे (**वीरैः**) वीर मनुष्यों के साथ वर्त्तमान तुम (**मीढुषे**) सज्जनों के प्रति सुखरूपी वृष्टि करने और (**रुद्राय**) दुष्टों को रुलानेहारे सभाध्यक्षादि के लिये (**वः**) तुम लोगों की (**पान्तम्**) रक्षा करते हुए (**यज्ञम्**) सङ्गम करने

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

योग्य उत्तम व्यवहार और **(अन्धः)** अन्न को तथा **(दिवः)** विद्या प्रकाशों जो कि **(असुरस्य)** अविद्वानों के सम्बन्ध में वर्त्तमान उपदेश आदि उनको जैसे **(प्र, भरध्वम्)** धारण वा पुष्ट करो, वैसे मैं इस तुम्हारे व्यवहार की **(अस्तोषि)** स्तुति करता हूँ॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में पूर्णोपमा और वाचकलुप्तोपमा ये दोनों अलङ्कार हैं। जब मनुष्यों का योग्य पुरुषों के साथ अच्छा यत्न बनता है, तब कठिन भी काम सहज से सिद्ध कर सकते हैं॥१॥

अथ दम्पत्योर्व्यवहारमाह॥

अब स्त्री-पुरुषों के व्यवहार को अगले मन्त्र में कहा है॥

पत्नी॑व पू॒र्वहू॑तिं वावृ॒धध्या॑ उ॒षासा॒नक्ता॑ पु॒रुधा॒ विदा॑ने।

स्त॒रीर्नात्कं॒ व्यु॑तं॒ वसा॑ना॒ सूर्य॑स्य श्रि॒या सु॒दृशी॒ हिर॑ण्यैः॥२॥

पत्नी॑ऽइव। पू॒र्वऽहू॑तिम्। व॒वृ॒धध्यै॑। उ॒षसा॒नक्ता॑। पु॒रु॒धा। विदा॑ने॒ इति॑। स्त॒रीः। न। अत्क॑म्। विऽउ॑तम्। वसा॑ना। सूर्य॑स्य। श्रि॒या। सु॒ऽदृशी॑। हिर॑ण्यैः॥२॥

पदार्थः-**(पत्नीव)** यथा विदुषी स्त्री **(पूर्वहूतिम्)** पूर्वा हूतिराह्वानं यस्य तम् **(ववृधध्यै)** वर्धयितुम्। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुस्**तुजादित्वा**द्दीर्घश्च। **(उषासानक्ता)** रात्रिदिने **(पुरुधा)** ये पुरून् बहून् धरतस्ते **(विदाने)** विज्ञायमाने **(स्तरीः)** कलायन्त्रादिसंयोगेनास्तारिषत यास्ता नौकाः **(न)** इव **(अत्कम्)** कूपमिव **(व्युतम्)** विविधतयोतं विस्तृतं वस्त्रम् **(वसाना)** परिदधती **(सूर्यस्य)** सवितुः **(श्रिया)** शोभया **(सुदृशी)** सुष्ठु दर्शनं यस्याः सा **(हिरण्यैः)** ज्योतिभिरिव॥२॥

अन्वयः-हे सति स्त्रि! त्वं पत्नीव ववृधध्यै पूर्वहूतिं पतिं स्वीकृत्य पुरुधा विदाने उषासानक्तेव वर्त्तस्व सूर्यस्य हिरण्यैः श्रिया च सुदृशी अत्कमिव व्युतं वसाना सती स्तरीर्न सततं भव॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। पतिव्रता सन्तं पतिं प्रीणाति स्त्रीव्रतः पतिः स्त्रियं च तौ यथाऽहोरात्रः सम्बद्धो वर्त्तते तथा वर्त्तमानौ वस्त्रालङ्कारैः सुशोभितौ धर्म्ये व्यवहारे यथावत्प्रयतेताम्॥२॥

पदार्थः-हे सरलस्वभावयुक्त उत्तम स्त्री! तू **(पत्नीव)** जैसे यज्ञादि कर्म में साथ रहने वाली विद्वान् की स्त्री **(ववृधध्यै)** वृद्धि करने को अर्थात् गृहस्थाश्रम् आदि व्यवहारों के बढ़ाने को **(पूर्वहूतिम्)** जिसका पहिले बुलाना होता अर्थात् सब कामों से जिसकी प्रथम सेवा करनी होती, उस अपने पति को स्वीकार कर **(पुरुधा)** जो बहुत व्यवहार वा पदार्थों की धारण करने हारे **(विदाने)** जाने जाते उन **(उषासानक्ता)** रात्रिदिन के समान वर्त्त वैसी वर्त्ता कर तथा **(सूर्यस्य)** सूर्यमण्डल की **(हिरण्यैः)** सुवर्ण सी चिलकती हुई ज्योतियों और **(श्रिया)** उत्तम शोभा से **(सुदृशी)** जिस तेरा अच्छा दर्शन वह **(अत्कम्)** कुएं के समान **(व्युतम्)** अनेक प्रकार बुने हुए विस्तारयुक्त वस्त्र को **(वसाना)** पहिनती हुई **(स्तरीः)** जैसे कलायन्त्रादिकों के संयोग से ढांपी हुई नाव हों **(न)** वैसी निरन्तर हो॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। पतिव्रता स्त्री विद्यमान अपने पति को प्रसन्न करती और स्त्रीवत् अर्थात् नियम से अपनी स्त्री में रमनेहारा पति जैसे दिनरात्रि सम्बन्ध से मिला हुआ वर्त्तमान है, वैसे सम्बन्ध से वर्त्तमान कपड़े और गहने पहिने हुए सुशोभित धर्मयुक्त व्यवहार में यथावत् प्रयत्न करें॥२॥

अथ सद्गुणानां व्यवसायं व्यवहारं चाह॥

अब अगले मन्त्र में अच्छे गुणों के विचार और व्यवहार का उपदेश करते हैं॥

म॒मत्तु॑ नः॒ परि॑ज्मा वस॒र्हा म॒मत्तु॒ वातो॑ अ॒पां वृष॑ण्वान्।

शि॒शी॒तमि॑न्द्रापर्वता यु॒वं न॒स्तन्नो॒ विश्वे॑ वरिवस्यन्तु दे॒वाः॥३॥

म॒मत्तु॑। नः॒। परि॑ऽज्मा। व॒स॒र्हा। म॒मत्तु॑। वातः॑। अ॒पाम्। वृष॑ण्ऽवान्। शि॒शी॒तम्। इ॒न्द्रा॒प॒र्व॒ता। यु॒वम्। नः॒। तत्। नः॒। विश्वे॑। व॒रि॒व॒स्य॒न्तु॒। दे॒वाः॥३॥

पदार्थः-(**ममत्तु**) हर्षयतु (**नः**) अस्मान् (**परिज्मा**) परितो जमत्यत्ति यः सोऽग्निः (**वसर्हा**) वसानां वासहेतूनामर्हकः। अत्र **शकन्ध्वादिना** पररूपम्। (**ममत्तु**) (**वातः**) वायुः (**अपाम्**) जलानाम् (**वृषण्वान्**) वृष्टिहेतुः (**शिशीतम्**) तीक्ष्णबुद्धियुक्तान् कुरुतम् (**इन्द्रापर्वता**) सूर्य्यमेघाविव (**युवम्**) युवाम् (**नः**) अस्मान् (**तत्**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**विश्वे**) सर्वे (**वरिवस्यन्तु**) परिचरन्तु (**देवाः**) विद्वांसः॥३॥

अन्वयः-यथा वसर्हा परिज्मा नो ममत्त्वपां वृषण्वान् वातो नो ममत्तु। हे इन्द्रापर्वतेव वर्त्तमानावध्यापकोपदेशकौ! युवं नश्शिशीतं विश्वे देवा नो वरिवस्यन्तु तथा तत् तान् सर्वान् सत्कृतान् वयं सततं कुर्याम॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या यथाऽस्मान् प्रसादयेयुस्तथा वयमप्येतान् प्रीणयेम॥३॥

पदार्थः-जैसे (**वसर्हा**) निवास कराने की योग्यता को प्राप्त होता और (**परिज्मा**) पाये हुए पदार्थों को सब ओर से खाता जलाता हुआ अग्नि (**नः**) हम लोगों को (**ममत्तु**) आनन्दित करावे वा (**अपाम्**) जलों की (**वृषण्वान्**) वर्षा करानेहारा (**वातः**) पवन हम लोगों को (**ममत्तु**) आनन्दयुक्त करावे। हे (**इन्द्रापर्वता**) सूर्य्य और मेघ के समान वर्त्तमान पढ़ाने और उपदेश करनेवालो! (**युवम्**) तुम दोनों (**नः**) हम लोगों को (**शिशीतम्**) अतितीक्ष्ण बुद्धि से युक्त करो वा (**विश्वे**) सब (**देवाः**) विद्वान् लोग (**नः**) हम लोगों के लिये (**वरिवस्यन्तु**) सेवन अर्थात् आश्रय करें, वैसे (**तत्**) उन सबको सत्कारयुक्त हम लोग निरन्तर करें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य जैसे हम लोगों को प्रसन्न करें, वैसे हम लोग भी उन मनुष्यों को प्रसन्न करें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत त्या मे यशसा श्वेतनायै व्यन्ता पान्तौशिजो हुवध्यै।

प्र वो नपातमपां कृणुध्वं प्र मातरा रास्पिनस्यायोः॥४॥

उत्। त्या। मे। यशसा। श्वेतनायै। व्यन्ता। पान्ता। औशिजः। हुवध्यै। प्र। वः। नपातम्। अपाम्। कृणुध्वम्। प्र। मातरा। रास्पिनस्य। आयोः॥४॥

पदार्थः-(**उत**) अपि (**त्या**) तौ (**मे**) मम (**यशसा**) सत्कीर्त्या (**श्वेतनायै**) प्रकाशाय (**व्यन्ता**) विविधबलोपेतौ (**पान्ता**) रक्षकौ (**औशिजः**) कामयमानपुत्रः (**हुवध्यै**) आदातुम् (**प्रः**) (**वः**) युष्माकम् (**नपातम्**) पातरहितम् (**अपाम्**) जलानाम् (**कृणुध्वम्**) कुरुध्वम् (**प्र**) (**मातरा**) मानकारकौ (**रास्पिनस्य**) आदातुमर्हस्य (**आयोः**) जीवनस्य॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा मे यशसा श्वेतनायै व्यन्ता पान्ता त्या हुवध्यै मातरा रास्पिनस्यायोर्वर्द्धनाय प्रवर्त्तेते यथापां नपातं यूयं प्रकृणुध्वं तथोतौशिजोऽहं व आयुः सततं प्रवर्द्धयेयम्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथा सुशिक्षयाऽस्माकमायुर्यूयं वर्द्धयत तथा वयमपि युष्माकं जीवनमुन्नयेम॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**मे**) मेरे (**यशसा**) उत्तम यश से (**श्वेतनायै**) प्रकाश के लिये (**व्यन्ता**) अनेक प्रकार के बल से युक्त (**पान्ता**) रक्षा करनेवाले (**त्या**) वे पूर्वोक्त पढ़ाने और उपदेश करनेहारे (**हुवध्यै**) हम लोगों के ग्रहण करने को (**मातरा**) मान करनेहारे (**रास्पिनस्य**) ग्रहण करने योग्य (**आयोः**) जीवन अर्थात् आयुर्दा के बढ़ाने को (**प्र**) प्रवृत्त होते हैं तथा जैसे तुम लोग (**अपाम्**) जलों के (**नपातम्**) विनाशरहित मार्ग को वा जलों के न गिरने को (**प्र, कृणुध्वम्**) सिद्ध करो वैसे (**उत**) निश्चय से (**औशिजः**) कामना करते हुए का सन्तान मैं (**वः**) तुम लोगों की आयुर्दा को निरन्तर बढ़ाऊं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे सुन्दर शिक्षा से हम लोगों की आयुर्दा को तुम बढ़ाओ, वैसे हम भी तुम्हारी आयुर्दा की उन्नति किया करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वो रुवण्युमौशिजो हुवध्यै घोषेव शंसमर्जुनस्य नंशे।

प्र वः पूष्णे दावन आँ अच्छा वोचेय वसुतातिमग्नेः॥५॥१॥

आ। वः। रुवण्युम्। औशिजः। हुवध्यै। घोषाऽइव। शंसम्। अर्जुनस्य। नंशे। प्र। वः। पूष्णे। दावने। आ। अच्छ। वोचेय। वसुऽतातिम्। अग्नेः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) (**वः**) युष्माकम् (**रुवण्युम्**) सुशब्दायमानम् (**औशिजः**) विद्याकामस्य पुत्रः (**हुवध्यै**) होतुमादातुम् (**घोषेव**) आप्तानां वागिव (**शंसम्**) प्रशस्तम् (**अर्जुनस्य**) रूपस्य। **अर्जुनमिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) (**नंशे**) नाशनाय (**प्र**) (**वः**) (**पूष्णे**) पोषणाय (**दावने**) दात्रे (**आ**) (**अच्छ**) (**वोचेय**) (**वसुतातिम्**) धनमेव (**अग्नेः**) पावकात्॥५॥

अन्वयः-हे विद्वांस! औशिजोऽहं वो रुवण्युमाहुवध्यै अर्जुनस्य शंसं घोषेव दुःखं नंशे वः पूष्णे दावनेऽग्नेर्वसुतातिं प्राच्छा वोचेय॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा वैद्याः सर्वेभ्यः आरोग्यं प्रदाय रोगान् सद्यो निवर्त्तयन्ति तथा सर्वे विद्यावन्तः सर्वान् सुखिनो विधाय सुप्रतिष्ठितान् कुर्वन्तु॥५॥

पदार्थः-हे विद्वानो! (**औशिजः**) विद्या की कामना करनेवाले का पुत्र मैं (**वः**) तुम लोगों के (**रुवण्युम्**) अच्छे कहे हुए उत्तम उपदेश के (**आ, हुवध्यै**) ग्रहण करने के लिये (**अर्जुनस्य**) रूप के (**शंसम्**) प्रशंसित व्यवहार को वा (**घोषेव**) विद्वानों की वाणी के समान दुःख के (**नंशे**) नाश और (**वः**) तुम लोगों की (**पूष्णे**) पुष्टि करने तथा (**दावने**) दूसरों को देने के लिये (**अग्नेः**) अग्नि के सकाश से जो (**वसुतातिम्**) धन उसको ही (**प्र, आ, अच्छा, वोचेय**) उत्तमता से भली भांति अच्छा कहूं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे वैद्यजन सबके लिये आरोग्यपन देके रोगों को जल्दी दूर कराते, वैसे सब विद्यावान् सबको सुखी कर अच्छी प्रतिष्ठा वाले करें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

श्रुतं मे मित्रावरुणा हवेमोत श्रुतं सदने विश्वतः सीम्।

श्रोतु नः श्रोतुरातिः सुश्रोतुः सुक्षेत्रा सिन्धुरद्भिः॥६॥

श्रुतम्। मे। मित्रावरुणा। हवा। इमा। उत। श्रुतम्। सदने। विश्वतः। सीम्। श्रोतु। नः। श्रोतुऽरातिः। सुऽश्रोतुः। सुऽक्षेत्रा। सिन्धुः। अत्ऽभिः॥६॥

पदार्थः-(**श्रुतम्**) (**मे**) मम (**मित्रावरुणा**) सुहृद्वरौ (**हवा**) होतुमर्हाणि वचनानि (**इमा**) इमानि (**उत**) अपि (**श्रुतम्**) अत्र विकरणलुक्। (**सदने**) सदसि सभायाम् (**विश्वतः**) सर्वतः (**सीम्**) सीमायाम् (**श्रोतु**) शृणोतु (**नः**) अस्माकम् (**श्रोतुरातिः**) श्रोतुः श्रवणं रातिर्दानं यस्य (**सुश्रोतुः**) सुष्ठु शृणोति यस्तस्य (**सुक्षेत्रा**) शोभनानि क्षेत्राणि (**सिन्धुः**) नदी (**अद्भिः**) जलैः॥६॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! सुश्रोतुर्मे इमा हवा श्रुतमुतापि सदने विश्वतः सीं श्रुतमद्भिः सिन्धुः सुक्षेत्रेव श्रोतुरातिर्नो वचनानि श्रोतु॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्वद्भिः सर्वेषां प्रश्नाञ्छ्रुत्वा यथावत् समाधेयाः॥६॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मित्रावरुणा)** मित्र और उत्तम जन **(सुश्रोतुः, मे)** मुझ अच्छे सुननेवाले के **(इमा)** इन **(हवा)** देने-लेने योग्य वचनों को **(श्रुतम्)** सुनो **(उत)** और **(सदने)** सभा वा **(विश्वतः)** सब ओर से **(सीम्)** मर्य्यादा में **(श्रुतम्)** सुनो अर्थात् वहाँ की चर्चा को समझो तथा **(अद्भिः)** जलों से जैसे **(सिन्धुः)** नदी **(सुक्षेत्रा)** उत्तम खेतों को प्राप्त हो, वैसे **(श्रोतुरातिः)** जिसका सुनना दूसरे को देना है, वह **(नः)** हम लोगों के वचनों को **(श्रोतु)** सुने॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वानों को चाहिये कि सबके प्रश्नों को सुनके यथावत् उनका समाधान करें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्तुषे सा वां वरुण मित्र रातिर्गवां शता पृक्षयामेषु पज्रे।
श्रुतरथे प्रियरथे दधानाः सद्यः पुष्टिं निरुन्धानासो अग्मन्॥७॥

स्तुषे। सा। वाम्। वरुण। मित्र। रातिः। गवाम्। शता। पृक्षऽयामेषु। पज्रे। श्रुतऽरथे। प्रियऽरथे। दधानाः। सद्यः। पुष्टिम्। निऽरुन्धानासः। अग्मन्॥७॥

पदार्थः-**(स्तुषे)** स्तौति। अत्र व्यत्ययेन मध्यमः। **(सा)** **(वाम्)** युवाम् **(वरुण)** गुणोत्कृष्ट **(मित्र)** सुहृत् **(रातिः)** या राति ददाति सा **(गवाम्)** वाणीनाम् **(शता)** शतानि **(पृक्षयामेषु)** पृच्छ्यन्ते ये ते पृक्षास्तेषामिमे यामास्तेषु। अत्र पृच्छधातोर्बाहुलकादौणादिकः क्सः प्रत्ययः। **(पज्रे)** गमके **(श्रुतरथे)** श्रुते रमणीये रथे **(प्रियरथे)** कमनीये रथे **(दधानाः)** धरन्तः **(सद्यः)** **(पुष्टिम्)** **(निरुन्धानासः)** निरोधं कुर्वाणाः **(अग्मन्)** गच्छेयुः॥७॥

अन्वयः-यथा विद्वांसः पज्रे श्रुतरथे प्रियरथे सद्यः पुष्टिं दधाना दुःखं निरुन्धानासोऽग्मंस्तथा हे वरुण मित्र! युवां पृक्षयामेषु गवां शता गच्छतम् या युवयो रातिः स्त्री सा वां युवां यथा स्तुषे तथाऽहमपि स्तौमि॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेह विद्वांसः पुरुषार्थेनानेकान्यद्भुतानि यानानि रचयन्ति तथान्यैरपि रचनीयानि॥७॥

पदार्थः-जैसे विद्वान् जन **(पज्रे)** पदार्थों के पहुंचानेवाले **(श्रुतरथे)** सुने हुए रमण करने योग्य रथ वा **(प्रियरथे)** अति मनोहर रथ में **(सद्यः)** शीघ्र **(पुष्टिम्)** पुष्टि को **(दधानाः)** धारण करते और दुःख को **(निरुन्धानासः)** रोकते हुए **(अग्मन्)** जावें, वैसे हे **(वरुण)** गुणों से उत्तमता को प्राप्त और **(मित्र)** मित्र! तुम **(पृक्षयामेषु)** जो पूंछे जाते उनके यम-नियमों में **(गवाम्, शता)** सैकड़ों वचनों को प्राप्त होओ। और जो तुम्हारी **(रातिः)** दान देनेवाली स्त्री हैं **(सा)** वह **(वाम्)** तुम दोनों की **(स्तुषे)** स्तुति करती हैं, वैसे मैं भी स्तुति करूं॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे इस संसार में विद्वान् जन पुरुषार्थ से अनेकों अद्भुत यानों को बनाते हैं, वैसे औरों को भी बनाने चाहिये॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्य स्तुषे महिमघस्य राधः सचा सनेम नहुषः सुवीराः।

जनो यः पज्रेभ्यो वाजिनीवानश्वावतो रथिनो मह्यं सूरिः॥८॥

अस्य। स्तुषे। महिऽमघस्य। राधः। सचा। सनेम। नहुषः। सुऽवीराः। जनः। यः। पज्रेभ्यः। वाजिनीऽवान्। अश्वऽवतः। रथिनः। मह्यम्। सूरिः॥८॥

पदार्थः-**(अस्य) (स्तुषे) (महिमघस्य)** महन्मघं पूज्यं धनं यस्य तस्य **(राधः)** धनम् **(सचा)** समवायेन **(सनेम)** संभजेम **(नहुषः)** शुभाशुभकर्मबद्धो मनुष्यः। **नहुष इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(सुवीराः)** उत्कृष्टशूरवीराः **(जनः) (यः) (पज्रेभ्यः)** गमकेभ्यो यानेभ्यः **(वाजिनीवान्)** प्रशस्तवेदक्रियायुक्तः **(अश्वावतः)** बह्वश्वयुक्तस्य। **मन्त्रे सोमाश्वेन्द्रियविश्वदेव्यस्य मतौ।** (अष्टा०६.३.१३१) इत्यश्वशब्दस्य मतौ दीर्घः। **(रथिनः)** प्रशस्तरथस्य **(मह्यम्) (सूरिः)** विद्वान्॥८॥

अन्वयः-हे विद्वंस्त्वमस्याश्वावतो रथिनो महिमघस्य जनस्य राधः स्तुषे तस्य तत्सुवीरा वयं सचा सनेम यो नहुषो जनः पज्रेभ्यो वाजिनीवान् जायते स सूरिर्मह्यमेतां विद्यां ददातु॥८॥

भावार्थः-यथा पुरुषार्थी समृद्धिमान् जायते तथा सर्वैर्भवितव्यम्॥८॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप **(अस्य)** इस **(अश्वावतः)** बहुत घोड़ों से युक्त **(रथिनः)** प्रशंसित रथ और **(महिमघस्य)** प्रशंसा करने योग्य उत्तम धनवाले जन के **(राधः)** धन की **(स्तुषे)** स्तुति अर्थात् प्रशंसा करते हो उन आपके उस काम को **(सुवीराः)** सुन्दर शूरवीर मनुष्यों वाले हम लोग **(सचा)** सम्बन्ध से **(सनेम)** अच्छे प्रकार सेवें **(यः)** जो **(नहुषः)** शुभ-अशुभ कामों से बंधा हुआ **(जनः)** मनुष्य **(पज्रेभ्यः)** एक स्थान को पहुंचानेहारे यानों से **(वाजिनीवान्)** प्रशंसित वेदोक्त क्रियायुक्त होता है, वह **(सूरिः)** विद्वान् **(मह्यम्)** मेरे लिये इस वेदोक्त शिल्पविद्या को देवे॥८॥

भावार्थः-जैसे पुरुषार्थी मनुष्य समृद्धिमान् होता है, वैसे सब लोगों को होना चाहिये॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जनो यो मित्रावरुणावभिध्रुगपो न वां सुनोत्यक्ष्णयाध्रुक्।

स्वयं स यक्ष्मं हृदये नि धत्त आप यदीं होत्राभिर्ऋतावा॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जनः। यः। मित्रावरुणौ। अभिऽध्रुक्। अपः। न। वाम्। सुनोति। अक्ष्णयाऽध्रुक्। स्वयम्। सः। यक्ष्मम्। हृदये। नि। धत्ते। आप। यत्। ईम्। होत्राभिः। ऋतऽवा॥९॥

पदार्थः-(**जनः**) विद्वान् (**यः**) (**मित्रावरुणौ**) प्राणोदानाविव (**अभिध्रुक्**) अभितो द्रोहं कुर्वन् (**अपः**) प्राणान् (**न**) निषेधे (**वाम्**) युवयोः (**सुनोति**) निष्पन्नान् करोति (**अक्ष्णयाध्रुक्**) कुटिलया रीत्या द्रुह्यति सः (**स्वयम्**) (**सः**) (**यक्ष्मम्**) राजरोगम् (**हृदये**) (**नि**) (**धत्ते**) (**आप**) आप्नोति (**यत्**) यः (**ईम्**) सर्वतः (**होत्राभिः**) आदातुमर्हाभिः क्रियाभिः (**ऋतावा**) य ऋतेन सत्येन वनोति संभजति सः॥९॥

अन्वयः-हे सत्योपदेशकयाजकौ! यो जनो वामपो मित्रावरुणाविवाभिध्रुगक्ष्णयाध्रुक् सन्न सुनोति, स स्वयं हृदये यक्ष्मं निधत्ते यद्यऋतावा होत्राभिरीमाप स स्वयं हृदये सुखं निधत्ते॥९॥

भावार्थः-यो मनुष्यः परोपकारकान् विदुषो द्रुह्यति स सदा दुःखी यश्च प्रीणाति स च सुखी जायते॥९॥

पदार्थः-हे सत्य उपदेश और यज्ञ करानेवालो! (**यः**) जो (**जनः**) विद्वान् (**वाम्**) तुम दोनों के (**अपः**) प्राण अर्थात् बलों को (**मित्रावरुणा**) प्राण तथा उदान जैसे वैसे (**अभिध्रुक्**) आगे से द्रोह करता वा (**अक्ष्णयाध्रुक्**) कुटिलरीति से द्रोह करता हुआ (**न**) नहीं (**सुनोति**) उत्पन्न करता (**सः**) वह (**स्वयम्**) आप (**हृदये**) अपने हृदय में (**यक्ष्मम्**) राजरोग को (**नि, धत्ते**) निरन्तर धारण करता वा (**यत्**) जो (**ऋतावा**) सत्य भाव से सेवन करनेवाला (**होत्राभिः**) ग्रहण करने योग्य क्रियाओं से (**ईम्**) सब ओर से आपके व्यवहारों को प्राप्त होता है, वह (**आप**) अपने हृदय में सुख को निरन्तर धारण करता है॥९॥

भावार्थः-जो मनुष्य परोपकार करनेवाले विद्वानों से द्रोह करता वह सदा दुःखी और जो प्रीति करता है, वह सुखी होता है॥९॥

अथ युद्धविषय उपदिश्यते॥

अब युद्ध के विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

स व्राधतो नहुषो दंसुजूतः शर्धस्तरो नरां गूर्तश्रवाः।

विसृष्टरातिर्याति बाळहसृत्वा विश्वासु पृत्सु सदमिच्छूरः॥१०॥२॥

सः। व्राधतः। नहुषः। दम्ऽसुजूतः। शर्धःऽतरः। नराम्। गूर्तऽश्रवाः। विसृष्टऽरातिः। याति। बाळहऽसृत्वा। विश्वासु। पृत्ऽसु। सदम्। इत्। शूरः॥१०॥

पदार्थः-(**सः**) (**व्राधतः**) विरोधिनः (**नहुषः**) मनुष्यः (**दंसुजूतः**) यो दंसुभिरुपक्षयितृभिर्वीरैर्जूतः प्रेरितः सः (**शर्धस्तरः**) अतिशयेन बलवान् (**नराम्**) नायकानां वीराणाम् (**गूर्त्तश्रवाः**) गूर्त्तेनोद्यमेन श्रवः श्रवणमन्नं वा यस्य सः (**विसृष्टरातिः**) विविधाः सृष्टा रातयो दानादीनि येन सः (**याति**) प्राप्नोति (**बाढसृत्वा**) यो बाढेन प्रशस्तेन बलेन सरति सः (**विश्वासु**) (**पृत्सु**) सेनासु (**सदम्**) शत्रुहिंसकसैन्यम् (**इत्**) एव (**शूरः**) शत्रूणां हिंसकः॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यो दंसुजूतः शर्धस्तरो गूर्त्तश्रवा विसृष्टरातिर्बाढसृत्वा नहुषो नरां विश्वासु पृत्सु सदमिद् गृहीत्वा व्राधतो युद्धाय याति स विजयमाप्नोति॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैः शत्रोरधिकां युद्धसामग्रीं कृत्वा सुसहायेन स शत्रुर्विजेतव्यः॥१०॥

पदार्थः-जो **(दंसुजूतः)** विनाश करनेहारे वीरों ने प्रेरणा किया **(शर्धस्तरः)** अत्यन्त बलवान् **(गूर्त्तश्रवाः)** जिसका उद्यम के साथ सुनना और अन्न आदि पदार्थ **(विसृष्टरातिः)** जिसने अनेक प्रकार के दान आदि उत्तम-उत्तम सिद्ध किये **(बाढसृत्वा)** जो प्रशंसित बल से चलने **(शूरः)** और शत्रुओं को मारनेवाला **(नहुषः)** मनुष्य **(नराम्)** नायक वीरों की **(विश्वासु)** समस्त **(पृत्सु)** सेनाओं में **(सदम्)** शत्रुओं के मारनेवाले वीर सेनाजन को **(इत्)** ही ग्रहण कर **(व्राधतः)** विरोध करनेवालों को युद्ध के लिये **(याति)** प्राप्त होता है **(सः)** वह विजय को पाता है॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि अपने शत्रु से अधिक युद्ध की सामग्री को इकट्ठी कर अच्छे पुरुषों के सहाय से उस शत्रु को जीतें॥१०॥

पुनरुपदेशककृत्यमाह॥

फिर उपदेश करनेवाले का कर्त्तव्य अगले मन्त्र में कहा है॥

अध॒ ग्मन्ता॒ नहु॑षो॒ हवं॑ सू॒रेः श्रोता॑ राजानो अ॒मृत॑स्य मन्द्राः।

न॒भो॒जुवो॒ यन्नि॑र॒वस्य॒ राधः॒ प्रश॑स्तये महि॒ना रथ॑वते॥११॥

अध॑। ग्मन्त॑। नहु॑षः। हव॑म्। सू॒रेः। श्रोत॑। रा॒जा॒नः। अ॒मृत॑स्य। म॒न्द्राः। नभः॒ऽजुव॑ः। यत्। नि॒र॒वस्य॑। राध॑ः। प्रऽश॑स्तये। म॒हि॒ना। रथ॑ऽवते॥११॥

पदार्थः-**(अध)** आनन्तर्ये **(ग्मन्त)** प्राप्नुत्। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(नहुषः)** विदुषो नरस्य **(हवम्)** उपदेशाख्यं शब्दम् **(सूरेः)** सर्वविद्याविदः **(श्रोत)** शृणुत। अत्र विकरणलुक् **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घश्च। **(राजानः)** राजमानाः **(अमृतस्य)** अविनाशिनः **(मन्द्राः)** आह्लादयितारः **(नभोजुवः)** विमानादिना नभसि गच्छन्तः **(यत्)** **(निरवस्य)** निर्गतोऽवो रक्षणं स्य **(राधः)** धनम् **(प्रशस्तये)** प्रशस्ताय **(महिना)** महत्त्वेन **(रथवते)** बहवो रथा विद्यन्ते यस्य तस्मै॥११॥

अन्वयः-हे मन्द्रा राजानो! यूयममृतस्य सूरेर्नहुषो हवं श्रोत नभोजुवो यूयं यन्निरवस्य राधस्तद् ग्मन्ताध महिना प्रशस्तये रथवते राधो दत्त॥११॥

भावार्थः-ये परमेश्वरस्य परमविदुषः स्वात्मनश्च सकाशादविरोधिनस्तदुपदेशांश्च गृह्णीयुस्ते प्राप्तविद्या महाशया जायन्ते॥११॥

पदार्थः-हे **(मन्द्राः)** आनन्द करानेवाले **(राजानः)** प्रकाशमान सज्जनो! तुम **(अमृतस्य)** आत्मरूप से मरणधर्म रहित **(सूरेः)** समस्त विद्याओं को जाननेवाले **(नहुषः)** विद्वान् जन के **(हवम्)** उपदेश को **(श्रोत)** सुनो **(नभोजुवः)** विमान आदि से आकाश में गमन करते हुए तुम **(यत्)** जो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(निरवस्य) रक्षाहीन का **(राधः)** धन है, उसको **(ग्मन्त)** प्राप्त होओ **(अध)** इसके अनन्तर **(महिना)** बड़प्पन से **(प्रशस्तये)** प्रशंसित **(रथवते)** बहुत रथवाले को धन देओ॥११॥

भावार्थः-जो परमेश्वर, परम विद्वान् और अपने आत्मा के सकाश से विरोधी नहीं होते और उनके उपदेशों का ग्रहण करें, वे विद्याओं को प्राप्त हुए महाशय होते हैं॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एतं शर्धं धाम यस्य सूरेरित्यवोचन् दशतयस्य नंशे।

द्युम्नानि येषु वसुताती रारन् विश्वे सन्वन्तु प्रभृथेषु वाजम्॥१२॥

एतम्। शर्धम्। धाम। यस्य। सूरेः। इति। अवोचन्। दशऽतयस्य। नंशे। द्युम्नानि। येषु। वसुऽतातिः। ररन्। विश्वे। सन्वन्तु। प्रऽभृथेषु। वाजम्॥१२॥

पदार्थः-**(एतम्)** पूर्वोक्तं सर्वं वस्तुजातम् **(शर्द्धम्)** बलयुक्तम् **(धाम)** स्थानम् **(यस्य)** **(सूरेः)** विदुषः **(इति)** अनेन प्रकारेण **(अवोचन्)** वदेयुः **(दशतयस्य)** दशधा विद्यस्य **(नंशे)** अदर्शयेयम् **(द्युम्नानि)** यशांसि धनानि वा **(येषु)** **(वसुतातिः)** धनाद्यैश्वर्य्ययुक्तः **(रारन्)** दद्युः **(विश्वे)** सर्वे **(सन्वन्तु)** संभजन्तु **(प्रभृथेषु)** **(वाजम्)** ज्ञानमन्नं वा॥१२॥

अन्वयः-वसुतातिरहं यथा विद्वांसो यस्य दशतयस्य सूरेः सकाशाद् यच्छर्द्धं धामावोचन्। ये विश्वे वाजं रारन् येषु प्रभृथेषु द्युम्नानि सन्वन्त्विति तदेतं सर्वं सेवित्वा दुःखानि नंशे॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विपश्चितो मनुष्याः पूर्णविद्याविदोऽखिलाविद्याः प्राप्यान्यानुपदिशन्ति ते यशस्विनो भवन्ति॥१२॥

पदार्थः-**(वसुतातिः)** धन आदि ऐश्वर्य्ययुक्त मैं जैसे विद्वान् जन **(यस्य)** जिस **(दशतयस्य)** दश प्रकार की विद्याओं से युक्त **(सूरेः)** विद्वान् के सकाश से जिस **(शर्द्धम्)** बलयुक्त **(धाम)** स्थान को **(अवोचन्)** कहें वा जो **(विश्वे)** सब विद्वान् **(वाजम्)** ज्ञान वा अन्न को **(रारन्)** देवें **(येषु)** जिन **(प्रभृथेषु)** अच्छे धारण किये हुए पदार्थों में **(द्युम्नानि)** यश वा धनों का **(सन्वन्तु)** सेवन करें **(इति)** इस प्रकार उस ज्ञान और **(एतम्)** इन पूर्वोक्त सब पदार्थों का सेवन कर दुःखों को **(नंशे)** नाश करूं॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विद्वान् मनुष्य पूर्ण विद्याओं को जाननेहारे समस्त विद्याओं को पाकर औरों को उपदेश देते हैं, वे यशस्वी होते हैं॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मन्दामहे दशतयस्य धासेर्द्विर्यत्पञ्च बिभ्रतो यन्त्यन्ना।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

किमिष्टाश्व इष्टरश्मिरेत ईशानासस्तरुष ऋञ्जते नॄन्॥१३॥

मन्दामहे। दशऽतयस्य। धासेः। द्विः। यत्। पञ्च। बिभ्रतः। यन्ति। अन्ना। किम्। इष्टऽअश्वः। इष्टऽरश्मिः। एते। ईशानासः। तरुषः। ऋञ्जते। नॄन्॥१३॥

पदार्थः-(**मन्दामहे**) स्तुमः (**दशतयस्य**) दशविधस्य (**धासेः**) विद्यासुखधारकस्य विदुषः (**द्विः**) द्विवारम् (**यत्**) (**पञ्च**) अध्यापकोपदेशकाऽध्येत्र्युपदेश्यसामान्याः (**बिभ्रतः**) विद्यासुखेन सर्वान् पुष्यतः (**यन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**अन्ना**) सुसंस्कृतान्यन्नानि (**किम्**) प्रश्ने (**इष्टाश्वः**) इष्टाः संगता अश्वा यस्य सः (**इष्टरश्मिः**) इष्टाः संयोजिता रश्मयो येन (**एते**) (**ईशानासः**) समर्थाः (**तरुषः**) अविद्यासंप्लवकान् (**ऋञ्जते**) (**नॄन्**) विद्यानायकान्॥१३॥

अन्वयः-यद्ये पञ्च दशतयस्य धासेर्विद्यामन्ना च द्विर्यन्ति य एत ईशानासस्तरुष ऋञ्जते प्रसाध्नुवन्ति तान् बिभ्रतो नॄन् जनान् वयं मन्दामहे तच्छिक्षां प्राप्य जन इष्टाश्व इष्टरश्मिः किं न जायते?॥१३॥

भावार्थः-ये सुशिक्षया सर्वान् विदुषः कुर्वन्तः साधनैरिष्टसाधकान् समर्थान् विदुषो न सेवन्ते त इष्टं सुखमपि न लभन्ते॥१३॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**पञ्च**) पढ़ाने, उपदेश करने, पढ़ने और उपदेश सुननेवाले तथा सामान्य मनुष्य (**दशतयस्य**) दश प्रकार के (**धासेः**) विद्या सुख का धारण करनेवाले विद्वान् की विद्या को और (**अन्ना**) अच्छे संस्कार से सिद्ध किये हुए अन्नों को (**द्विः**) दो वार (**यन्ति**) प्राप्त होते हैं वा जो (**एते**) ये (**ईशानासः**) समर्थ अविद्या अज्ञान में डुबानेवालों को (**ऋञ्जते**) प्रसिद्ध करते हैं, उन (**बिभ्रतः**) विद्या सुख से सब की पुष्टि (**नॄन्**) और विद्याओं की प्राप्ति करनेहारे मनुष्यों की हम लोग (**मन्दामहे**) स्तुति करते हैं, उनकी शिक्षा को पाकर मनुष्य (**इष्टाश्वः**) जिसको घोड़े प्राप्त हुए वा (**इष्टरश्मिः**) जिसने कला यन्त्रादिकों की किरणें जोड़ी ऐसा (**किम्**) क्या नहीं होता है?॥१३॥

भावार्थः-जो अच्छी शिक्षा से सबको विद्वान् करते हुए साधनों से चाहे हुए को सिद्ध करनेवाले समर्थ विद्वानों का सेवन नहीं करते, वे अभीष्ट सुख को भी नहीं प्राप्त होते हैं॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

हिरण्यकर्णं मणिग्रीवमर्णस्तन्नो विश्वे वरिवस्यन्तु देवाः।
अर्यो गिरः सद्य आ जग्मुषीरोस्राश्चाकन्तूभयेष्वस्मे॥१४॥

हिरण्यऽकर्णम्। मणिऽग्रीवम्। अर्णः। तत्। नः। विश्वे। वरिवस्यन्तु। देवाः। अर्यः। गिरः। सद्यः। आ। जग्मुषीः। आ। उस्राः। चाकन्तु। उभयेषु। अस्मे इति॥१४॥

पदार्थः-(**हिरण्यकर्णम्**) हिरण्यं कर्णे यस्य तम् (**मणिग्रीवम्**) मणयो ग्रीवायां यस्य तम् (**अर्णः**) सुसंस्कृतमुदकम् (**तत्**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**विश्वे**) अखिलाः (**वरिवस्यन्तु**) सेवन्ताम् (**देवाः**) विद्वांसः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अर्य्यः) वैश्यः **(गिरः)** सर्वदेशभाषाः **(सद्यः)** तूर्णम् **(आ)** **(जग्मुषीः)** प्राप्तुं योग्याः **(आ)** **(उस्राः)** गावः **(चाकन्तु)** कामयन्तु **(उभयेषु)** स्वेष्वन्येषु च **(अस्मे)** अस्मासु॥१४॥

अन्वयः-ये विश्वे देवा नो जग्मुषीर्गिरस्सद्य आचकन्तूभयेष्वस्मे च यदर्णः कामयेरन् योऽर्यो जग्मुषीर्गिर उस्राश्च कामयते तं हिरण्यकर्णं मणिग्रीवं तदस्मांश्चावरिवस्यन्तु तानेतान् कर्णं प्रतिष्ठापयेम॥१४॥

भावार्थः-ये विद्वांसो याश्च विदुष्यस्तनयान् दुहितरश्च सद्यो विदुषो विदुषीश्च कुर्वन्ति, ये वणिग्जनाः सकलदेशभाषा विज्ञाय देशदेशान्तराद् द्वीपद्वीपान्तराच्च धनमाहृत्य श्रीमन्तो भवन्ति ते सर्वैः सर्वथा सत्कर्त्तव्याः॥१४॥

पदार्थः-जो **(विश्वे, देवाः)** समस्त विद्वान् **(नः)** हम लोगों के लिये **(जग्मुषीः)** प्राप्त होने योग्य **(गिरः)** वाणियों की **(सद्यः)** शीघ्र **(आ, चाकन्तु)** अच्छे प्रकार कामना करें वा **(उभयेषु)** अपने और दूसरों के निमित्त तथा **(अस्मे)** हम लोगों में जो **(अर्णः)** अच्छा बना हुआ जल है, उसकी कामना करें और जो **(अर्यः)** वैश्य प्राप्त होने योग्य सब देश, भाषाओं और **(उस्राः)** गौओं की कामना करे उस **(हिरण्यकर्णम्)** कानों में कुण्डल और **(मणिग्रीवम्)** गले में मणियों को पहिने हुए वैश्य को **(तत्)** तथा उस उक्त व्यवहार और हम लोगों की **(आ, वरिवस्यन्तु)** अच्छे प्रकार सेवा करें, उन सबकी हम लोग प्रतिष्ठा करावें॥१४॥

भावार्थः-जो विद्वान् मनुष्य वा विदुषी पण्डिता स्त्री लड़के-लड़कियों को शीघ्र विद्वान् और विदुषी करते वा जो वणियें सब देशों की भाषाओं को जानके देश-देशान्तर और द्वीप-द्वीपान्तर से धन को लाकर ऐश्वर्ययुक्त होते हैं, वे सबको सब प्रकारों से सत्कार करने योग्य हैं॥१४॥

अथ राजधर्मविषयमाह॥

अब राजधर्म विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

च॒त्वारो॑ मा मश॒र्शार॑स्य॒ शिश्व॒स्त्रयो॒ राज्ञ॒ आय॑वसस्य जि॒ष्णोः।
रथो॑ वां मित्रावरुणा दी॒र्घाप्सा॒ः स्यूम॑गभस्ति॒ः सूरो॒ नाद्यौ॑त्॥१५॥३॥

च॒त्वारः॑। मा॒। म॒श॒र्शार॑स्य। शिश्वः॑। त्रयः॑। राज्ञः॑। आय॑वसस्य। जि॒ष्णोः। रथः॑। वा॒म्। मि॒त्रा॒व॒रु॒णा॒। दी॒र्घऽअ॑प्साः। स्यूम॑ऽगभस्तिः। सूरः॑। न। अ॒द्यौ॒त्॥१५॥

पदार्थः-**(चत्वारः)** वर्णा आश्रमाश्च **(मा)** माम् **(मशर्शारस्य)** यो मशान् दुष्टान् शब्दान् शृणाति हिनस्ति तस्य। अत्र **पृषोदरादिना** पूर्वपदस्य रुगागमः। **(शिश्वः)** शासनीयाः **(त्रयः)** अध्यक्षप्रजाभृत्याः **(राज्ञः)** न्यायविनयाभ्यां राजमानस्य प्रकाशमानस्य **(आयवसस्य)** पूर्णसामग्रीकस्य **(जिष्णोः)** जयशीलस्य **(रथः)** यानम् **(वाम्)** युवयोः **(मित्रावरुणा)** सुहृद्वरौ **(दीर्घाप्साः)** दीर्घा बृहन्तोऽप्साः शुभगुणव्याप्तयो येषां ते **(स्यूमगभस्तिः)** समूहकिरणः **(सूरः)** सविता **(न)** इव **(अद्यौत्)** प्रकाशयति॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! यो वां रथः स मा मां प्राप्नोतु यस्य मशर्शारस्यायवसस्य जिष्णो राज्ञः स्यूमगभस्तिः सूरो न रथोऽद्यौत् तथा यस्य दीर्घाप्साश्चत्वारस्त्रयश्च शिश्वः स्युः स राज्यं कर्तुमर्हेत्॥१५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यस्य राज्ञो राष्ट्रे विद्यासुशिक्षायुक्ता गुणकर्मस्वभावतो नियता धार्मिकाश्चत्वारो वर्णा आश्रमाश्च त्रयः सेनाप्रजान्यायाधीशाश्च सन्ति स सूर्य इव कीर्त्या सुशोभितो भवति॥१५॥

अत्र राजप्रजामनुष्यधर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति द्वाविंशत्युत्तरं शततमं १२२ सूक्तं तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(मित्रावरुणा)** मित्र और उत्तम जन! जो **(वाम्)** तुम लोगों का **(रथः)** रथ है वह **(मा)** मुझको प्राप्त होवे जिस **(मशर्शारस्य)** दुष्ट शब्दों का विनाश करते हुए **(आयवसस्य)** पूर्ण सामग्रीयुक्त **(जिष्णोः)** शत्रुओं को जीतनेहारे **(राज्ञः)** न्याय और विनय से प्रकाशमान राजा का **(स्यूमगभस्तिः)** बहुत किरणों से युक्त **(सूरः)** सूर्य के **(न)** समान रथ **(अद्यौत्)** प्रकाश करता तथा जिसके **(दीर्घाप्साः)** जिनको अच्छे गुणों में बहुत व्याप्ति वे **(चत्वारः)** ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य, शूद्र वर्ण और ब्रह्मचर्य, गृहस्थ, वानप्रस्थ, संन्यास ये चार आश्रम तथा **(त्रयः)** सेना आदि कामों के अधिपति, प्रजाजन तथा भृत्यजन ये तीन **(शिश्वः)** सिखाने योग्य हों, वह राज्य करने को योग्य हो॥१५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जिस राजा के राज्य में विद्या और अच्छी शिक्षायुक्त, गुण, कर्म, स्वभाव से नियमयुक्त धर्मात्माजन, चारों वर्ण और आश्रम तथा सेना, प्रजा और न्यायाधीश हैं, वह सूर्य्य के तुल्य कीर्ति से अच्छी शोभायुक्त होता है॥१५॥

इस सूक्त में राजा, प्रजा और साधारण मनुष्यों के धर्म के वर्णन से इस सूक्त में कहे हुए अर्थ की पिछले सूक्त के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ बाईसवां १२२ सूक्त और तीसरा ३ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पृथुरित्यस्य त्रयोदशर्चस्य त्रयोविंशत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमसः पुत्रः कक्षीवानृषिः। उषा देवता। १,३,६,७,९,१०,१३ विराट् त्रिष्टुप्। २,४,८,१२ निचृत् त्रिष्टुप्। ५ त्रिष्टुप् च छन्दः। धैवतः स्वरः। ११ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ दम्पत्योर्विषयमाह॥

अब १२३ एक सौ तेईसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में स्त्री-पुरुष के विषय को कहते हैं॥

पृथू रथो दक्षिणाया अयोज्यैनं देवासो अमृतासो अस्थुः।
कृष्णादुदस्थादर्या३ विहाया॒श्चिकित्सन्ती मानुषाय क्षयाय॥१॥

पृथुः। रथः। दक्षिणायाः। अयोजि। आ। एनम्। देवासः। अमृतासः। अस्थुः। कृष्णात्। उत्। अस्थात्। अर्या। विऽहायाः। चिकित्सन्ती। मानुषाय। क्षयाय॥ १॥

पदार्थः-(**पृथुः**) विस्तीर्णः (**रथः**) वाहनम् (**दक्षिणायाः**) दिशः (**अयोजि**) युज्यते (**आ**) एनम् (**देवासः**) दिव्यगुणाः (**अमृतासः**) मरणधर्मरहिताः (**अस्थुः**) तिष्ठन्तु (**कृष्णात्**) अन्धकारात् (**उत्**) (**अस्थात्**) ऊर्ध्वमुदेति (**अर्या**) वैश्यकन्या (**विहायाः**) महती (**चिकित्सन्ती**) चिकित्सां कुर्वती (**मानुषाय**) मनुष्याणामस्मै (**क्षयाय**) गृहाय॥१॥

अन्वयः-या मनुष्याय क्षयाय चिकित्सन्ती विहाया अर्या उषाः कृष्णादुदस्थादिव विदुषाऽयोजि सा चैनं पतिं च युनक्ति ययोर्दक्षिणायाः पृथू रथश्चरति तावमृतासो देवास आऽस्थुः॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। या उषर्गुणा स्त्री चन्द्रगुणश्च पुमान् भवेत् तयोर्विवाहे जाते सततं सुखं भवति॥१॥

पदार्थः-जो (**मानुषाय**) मनुष्यों के इस (**क्षयाय**) घर के लिये (**चिकित्सन्ती**) रोगों को दूर करती हुई (**विहायाः**) बड़ी प्रशंसित (**अर्या**) वैश्य की कन्या जैसे प्रातःकाल की वेला (**कृष्णात्**) अंधेरे से (**उदस्थात्**) ऊपर को उठती उदय करती है, वैसे विद्वान् ने (**अयोजि**) संयुक्त की अर्थात् अपने सङ्ग ली और वह (**एनम्**) इस विद्वान् को पतिभाव से युक्त करती अपना पति मानती तथा जिन स्त्री-पुरुषों का (**दक्षिणायाः**) दक्षिण दिशा में (**पृथुः**) विस्तारयुक्त (**रथः**) रथ चलता है, उनको (**अमृतासः**) विनाशरहित (**देवासः**) अच्छे-अच्छे गुण (**आ, अस्थुः**) उपस्थित होते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो प्रातःसमय की वेला के गुणयुक्त अर्थात् शीतल स्वभाववाली स्त्री और चन्द्रमा के समान शीतल गुणवाला पुरुष हो, उनका परस्पर विवाह हो तो निरन्तर सुख होता है॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पूर्वा विश्वस्माद्भुवनादबोधि जयन्ती वाजं बृहती सनुत्री।
उच्चा व्यख्यद्युवतिः पुनर्भूरोषा अगन्प्रथमा पूर्वहूतौ॥ २॥

पूर्वा। विश्वस्मात्। भुवनात्। अबोधि। जयन्ती। वाजम्। बृहती। सनुत्री। उच्चा। वि। अख्यत्। युवतिः। पुनःऽभूः। आ। उषाः। अगन्। प्रथमा। पूर्वऽहूतौ॥ २॥

पदार्थः-(**पूर्वा**) (**विश्वस्मात्**) अखिलात् (**भुवनात्**) जगत्स्थात्पदार्थसमूहात् (**अबोधि**) बुध्यते (**जयन्ती**) जयशीलां (**वाजम्**) विज्ञानम् (**बृहती**) महती (**सनुत्री**) विभाजिका (**उच्चा**) उच्चानि वस्तूनि (**वि**) (**अख्यत्**) ख्यापयति। अत्रान्तर्गतो ण्यर्थः। (**युवतिः**) (**पुनर्भूः**) या विवाहितपतिमरणानन्तरं नियोगेन पुनः सन्तानोत्पादिका भवति सा (**आ**) (**उषाः**) (**अगन्**) गच्छति। अत्र लङि प्रथमैकवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक् संयोगत्वेन तलोपे **मो नो धातोः** (अष्टा०८.२.६४) इति मस्य नकारादेशः। (**प्रथमा**) (**पूर्वहूतौ**) पूर्वेषां विद्यावृद्धानां हूतिराह्वानं यस्मिन् गृहाश्रमे तस्मिन्॥ २॥

अन्वयः-या पूर्वहूतौ पुनर्भूर्वाजं जयन्ती बृहती सनुत्री प्रथमा युवतिर्यथोषा विश्वस्माद्भुवनात् पूर्वाऽबोधि। उच्चा व्यख्यत् तथा आगन्त्सा विवाहे योग्या भवति॥ २॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। सर्वाः कन्याः शतस्य चतुर्थांशं वयौ विद्याभ्यासे व्यतीत्य पूर्णविद्या भूत्वा स्वसदृशं पतिमुदुह्य प्रभातवत्सुरूपा भवन्तु॥ २॥

पदार्थः-(**पूर्वहूतौ**) जिसमें वृद्धजनों का बुलाना होता उस गृहस्थाश्रम में जो (**पुनर्भूः**) विवाहे हुए पति के मर जाने के पीछे नियोग से फिर सन्तान उत्पन्न करनेवाली होती वह (**वाजम्**) उत्तम ज्ञान को (**जयन्ती**) जीतती हुई (**बृहती**) बड़ी (**सनुत्री**) सब व्यवहारों को अलग-अलग करने और (**प्रथमा**) प्रथम (**युवतिः**) युवा अवस्था को प्राप्त होनेवाली नवोढ़ा स्त्री जैसे (**उषाः**) प्रातःकाल की वेला (**विश्वस्मात्**) समस्त (**भुवनात्**) जगत् के पदार्थों से (**पूर्वा**) प्रथम (**अबोधि**) जानी जाती और (**उच्च**) ऊंची-ऊंची वस्तुओं को (**वि, अख्यत्**) अच्छे प्रकार प्रकट करती वैसे (**आ, अगन्**) आती है, वह विवाह में योग्य होती है॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब कन्या पच्चीस वर्ष अपनी आयु को विद्या के अभ्यास करने में व्यतीत कर पूरी विद्यावाली होकर अपने समान पति से विवाह कर प्रातःकाल की वेला के समान अच्छे रूपवाली हों॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यदद्य भागं विभजासि नृभ्य उषो देवि मर्त्यत्रा सुजाते।
देवो नो अत्र सविता दमूना अनागसो वोचति सूर्याय॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यत्। अद्य। भागम्। विऽभजासि। नृऽभ्यः। उषः। देवि। मर्त्यऽत्रा। सुऽजाते। देवः। नः। अत्र। सविता। दमूनाः। अनागसः। वोचति। सूर्याय॥ ३॥

पदार्थः-(**यत्**) यम् (**अद्य**) (**भागम्**) भजनीयम् (**विभजासि**) विभजेः (**नृभ्यः**) नायकेभ्यः (**उषः**) प्रभातवत् (**देवि**) सुलक्षणैः सुशोभिते (**मर्त्यत्रा**) मर्त्येषु मनुष्येषु (**सुजाते**) सत्कीर्त्या प्रकाशिते (**देवः**) देदीप्यमानः (**नः**) अस्मभ्यम् (**अत्र**) अस्मिने गृहाश्रमे (**सविता**) सूर्यः (**दमूनाः**) सहृद्वरः (**अनागसः**) अनपराधिनः (**वोचति**) उच्याः (**सूर्याय**) परमेश्वरविज्ञानाय॥ ३॥

अन्वयः-हे सुजाते देवि कन्ये! त्वमद्य नृभ्य उषरिव यद्यं भागं विभजासि यश्चात्र दमूना मर्त्यत्रा सवितेव देवस्तव पतिः सूर्याय नोऽनागसो वोचति तौ युवां वयं सततं सत्कुर्याम॥ ३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदा द्वौ स्त्रीपुरुषौ विद्यावन्तौ धर्माचारिणौ विद्याप्रचारकौ सदा परस्परस्मिन् प्रसन्नौ भवेतां तदा गृहाश्रमेऽतीव सुखभाजिनौ स्याताम्॥ ३॥

पदार्थः-हे (**सुजाते**) उत्तम कीर्त्ति से प्रकाशित और (**देवि**) अच्छे लक्षणों से शोभा को प्राप्त सुलक्षणी कन्या! तू (**अद्य**) आज (**नृभ्यः**) व्यवहारों की प्राप्ति करनेहारे मनुष्यों के लिये (**उषः**) प्रातः समय की वेला के समान (**यत्**) जिस (**भागम्**) सेवने योग्य व्यवहार का (**विभजासि**) अच्छे प्रकार सेवन करती और जो (**अत्र**) इस गृहाश्रम में (**दमूनाः**) मित्रों में उत्तम (**मर्त्यत्रा**) मनुष्यों में (**सविता**) सूर्य के समान (**देवः**) प्रकाशमान तेरा पति (**सूर्याय**) परमात्मा के विज्ञान के लिये (**नः**) हम लोगों को (**अनागसः**) विना अपराध के व्यवहारों को (**वोचति**) कहे उन तुम दोनों का सत्कार हम लोग निरन्तर करें॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब दो स्त्री-पुरुष विद्यावान्, धर्म का आचरण और विद्या का प्रचार करनेहारे सब कभी परस्पर में प्रसन्न हों, तब गृहाश्रम में अत्यन्त सुख का सेवन करनेहारे होवें॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

गृहंगृहमहना यात्यच्छा दिवेदिवे अधि नामा दधाना।
सिषासन्ती द्योतना शश्वदागादग्रमग्रमिद्भजते वसूनाम्॥ ४॥

गृहम्ऽगृहम्। अहना। याति। अच्छ। दिवेऽदिवे। अधि। नाम। दधाना। सिसासन्ती। द्योतना। शश्वत्। आ। अगात्। अग्रम्ऽअग्रम्। इत्। भजते। वसूनाम्॥ ४॥

पदार्थः-(**गृहंगृहम्**) निकेतनं निकेतनम् (**अहना**) दिवसेन व्याप्त्या वा। अत्र **वाच्छन्दसी**त्यल्लोपो न। (**याति**) (**अच्छ**) उत्तमरीत्या। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**दिवेदिवे**) प्रतिदिनम् (**अधि**) उपरिभावे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(नाम) संज्ञाम् **(दधाना)** धरन्ती **(सिषासन्ती)** दातुमिच्छन्ती **(द्योतना)** प्रकाशमाना **(शश्वत्)** निरन्तरम् **(आ)** **(अगात्)** प्राप्नोति **(अग्रमग्रम्)** पुरः पुरः **(इत्)** एव **(भजते)** सेवते **(वसूनाम्)** पृथिव्यादीनाम्॥४॥

अन्वयः-या स्त्री यथोषा अहना गृहंगृहमच्छाधियाति दिवेदिवे नाम दधाना द्योतना सती वसूनामग्रमग्रं भजते शश्वदिदागात् तथा सिषासन्ती भवेत् सा गृहाकार्य्यालङ्कारिणी स्यात्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यदीप्तिः पदार्थानां पुरोभागं सेवते नियमेन प्रतिसमयं प्राप्नोति तथा स्त्रियापि भवितव्यम्॥४॥

पदार्थः-जो स्त्री जैसे प्रातःकाल की वेला **(अहना)** दिन वा व्याप्ति से **(गृहंगृहम्)** घर-घर को **(अच्छाधियाति)** उत्तम रीति के साथ अच्छी ऊपर से आती **(दिवेदिवे)** और प्रतिदिन **(नाम)** नाम **(दधाना)** धरती अर्थात् दिन-दिन का नाम आदित्यवार, सोमवार आदि धरती **(द्योतना)** प्रकाशमान **(वसूनाम्)** पृथिवी आदि लोकों के **(अग्रमग्रम्)** प्रथम-प्रथम स्थान को **(भजते)** भजती और **(शश्वत्)** निरन्तर **(इत्)** ही **(आ, अगात्)** आती है, वैसे **(सिषासन्ती)** उत्तम पदार्थ पति आदि को दिया चाहती हो, वह घर के काम को सुशोभित करनेहारी हो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य की कान्ति-धाम सब पदार्थों के अगले-अगले भाग को सेवन करती और नियम से प्रत्येक समय प्राप्त होती है, वैसे स्त्री को भी होना चाहिये॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भग॑स्य॒ स्वसा॒ वरु॑णस्य जा॒मिरुषः॑ सूनृते प्र॒थ॒मा ज॑रस्व।

प॒श्चा स द॑ध्या॒ यो अ॒घस्य॑ धा॒ता जये॑म॒ तं दक्षि॑णया॒ रथे॑न॥५॥४॥

भग॑स्य। स्वसा॑। वरु॑णस्य। जा॒मिः। उषः॑। सू॒नृ॒ते॒। प्र॒थ॒मा। ज॒र॒स्व॒। प॒श्चा। सः। द॒ध्या॒ः। यः। अ॒घस्य॑। धा॒ता। जये॑म। तम्। दक्षि॑णया। रथे॑न॥५॥

पदार्थः-**(भगस्य)** ऐश्वर्यस्य **(स्वसा)** भगिनीव **(वरुणस्य)** श्रेष्ठस्य **(जामिः)** कन्येव **(उषः)** उषाः **(सूनृते)** सत्याचरणयुक्ते **(प्रथमा)** **(जरस्व)** स्तुहि **(पश्चा)** पश्चात् **(सः)** **(दध्याः)** तिरस्कुरु **(यः)** **(अघस्य)** पापस्य **(धाता)** **(जयेम)** **(तम्)** **(दक्षिणया)** सुशिक्षितया सेनया **(रथेन)** विमानादियानेन॥५॥

अन्वयः-हे सूनृते! त्वमुषरुषा इव भगस्य स्वसेव वरुणस्य जामिरिव प्रथमा सती विद्या जरस्व योऽघस्य धाता भवेत् तं दक्षिणया रथेन यथा वयं जयेम तथा त्वं दध्याः। यो जनः पापी स्यात् स पश्चा तिरस्करणीयः॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। स्त्रीभिः स्वस्वगृह ऐश्वर्योन्नतिः श्रेष्ठा रीतिर्दुष्टताडनं च सततं कार्य्यम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(सूनृते)** सत्य आचरणयुक्त स्त्री! तू **(उषः)** प्रातः समय की वेला के समान वा **(भगस्य)** ऐश्वर्य्य की **(स्वसा)** बहिन के समान वा **(वरुणस्य)** उत्तम पुरुष की **(जामिः)** कन्या के समान **(प्रथमा)** प्रख्यात प्रशंसा को प्राप्त हुई विद्याओं की **(जरस्व)** स्तुति कर, **(यः)** जो **(अघस्य)** अपराध का **(धाता)** धारण करनेवाला हो **(तम्)** उसको **(दक्षिणया)** अच्छी सिखाई हुई सेना और **(रथेन)** विमान आदि यान से जैसे हम लोग **(जयेम)** जीतें, वैसे तू **(दध्याः)** उसका तिरस्कार कर, जो मनुष्य पापी हो **(सः)** वह **(पश्चा)** पीछा करने अर्थात् तिरस्कार करने योग्य है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। स्त्रियों को चाहिये कि अपने-अपने घर में ऐश्वर्य की उन्नति, श्रेष्ठ रीति और दुष्टों का ताड़न निरन्तर किया करें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उदीरतां सूनृता उत्पुरंधीरुदग्नयः शुशुचानासो अस्थुः।

स्पार्हा वसूनि तमसापगूळ्हाविष्कृण्वन्त्युषसो विभातीः॥६॥

उत्। ईरताम्। सूनृताः। उत्। पुरम्ऽधीः। उत्। अग्नयः। शुशुचानासः। अस्थुः। स्पार्हा। वसूनि। तमसा। अपऽगूळ्हा। आविः। कृण्वन्ति। उषसः। विऽभातीः॥६॥

पदार्थः-**(उत्)** उत्कृष्टतया **(ईरताम्)** प्रेरयन्तु **(सूनृताः)** सत्यभाषणादिक्रियाः **(उत्)** **(पुरन्धीः)** याः पुरं श्रितां दधाति ताः **(उत्)** **(अग्नयः)** पावका इव **(शुशुचानासः)** भृशं पवित्रकारकाः **(अस्थुः)** तिष्ठन्तु **(स्पार्हा)** स्पृहणीयानि **(वसूनि)** **(तमसा)** अन्धकारेण **(अपगूढा)** आच्छादितानि **(आविः)** प्राकट्ये **(कृण्वन्ति)** कुर्वन्ति **(उषसः)** प्रभाताः **(विभातीः)** विशिष्टप्रकाशान्॥६॥

अन्वयः-हे सत्पुरुषाः! सूनृताः सन्तो यूयं यथा पुरन्धीश्शुशुचानासोऽग्नय इव स्त्रिय उदीरताम् स्पार्हा वसूनि उदस्थुः। यथोषसस्तमसापगूढा द्रव्याणि विभातीश्चोदाविष्कृण्वन्ति तथा भवत॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदा स्त्रिय उषर्वद्वर्त्तमाना अविद्यामलिनतादि निष्कृत्य विद्यापवित्रतादि संप्रकाश्यैश्वर्यमुन्नयन्ति तदा ताः सततं सुखिन्यो भवन्ति॥६॥

पदार्थः-हे सत्पुरुषो! **(सूनृताः)** सत्यभाषणादि क्रियावान् होते हुए तुम लोग जैसे **(पुरन्धीः)** शरीर के आश्रित क्रिया को धारण करती और **(शुशुचानासः)** निरन्तर पवित्र करानेवाले **(अग्नयः)** अग्नियों के समान चमकती-दमकती हुई स्त्री लोग **(उदीरताम्)** उत्तमता से प्रेरणा देवें वा **(स्पार्हा)** चाहने योग्य **(वसूनि)** धन आदि पदार्थों को **(उदस्थुः)** उन्नति से प्राप्त हों वा जैसे **(उषसः)** प्रभातसमय **(तमसा)** अन्धकार से **(अपगूढा)** ढंपे हुए पदार्थों और **(विभातीः)** अच्छे प्रकाशों को **(उदाविष्कृण्वन्ति)** ऊपर से प्रकट करते हैं, वैसे होओ॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब स्त्रीजन प्रभात समय की वेलाओं के समान वर्त्तमान अविद्या, मैलापन आदि दोषों को निकाल कर विद्या और पाकपन आदि गुणों को प्रकाश कर ऐश्वर्य की उन्नति करती हैं, तब वे निरन्तर सुखयुक्त होती हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अपान्यदेत्यभ्य१॒॑न्यदेति विषुरूपे अहनी सं चरेते।

परिक्षितोस्तमो अन्या गुहाकरद्यौदुषाः शोशुचता रथेन॥७॥

अप। अन्यत्। एति। अभि। अन्यत्। एति। विषुरूपेऽइति विषुऽरूपे। अहनी इति। सम्। चरेते इति। परिऽक्षितोः। तमः। अन्या। गुहा। अकः। अद्यौत्। उषाः। शोशुचता। रथेन॥७॥

पदार्थ:-(**अप**) (**अन्यत्**) (**एति**) प्राप्नोति (**अभि**) (**अन्यत्**) (**एति**) (**विषुरूपे**) व्याप्तस्वरूपे (**अहनी**) रात्रिदिने (**सम्**) (**चरेते**) (**परिक्षितोः**) सर्वतो निवसतोः। अत्र तुमर्थे तोसुन्। (**तमः**) रात्री (**अन्या**) भिन्नानि (**गुहा**) आच्छादिका (**अकः**) करोति (**अद्यौत्**) द्योतयति (**उषाः**) दिनम् (**शोशुचता**) अत्यन्तं प्रकाशमानेन (**रथेन**) रम्येण स्वरूपेण॥७॥

अन्वय:-ये विषुरूपे अहनी रात्रिदिने सह संचरेते तयोः परिक्षितोस्तमः प्रकाशयोर्मध्याद् गुहातमोऽन्याऽकः कृत्यानि करोति उषाः शोशुचता रथेनाद्यौत्। अन्यदपैति। अन्यदभ्येतीव दम्पती वर्तेताम्॥७॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। अस्मिञ्जगति तमः प्रकाशरूपौ द्वौ पदार्थौ स्तः, याभ्यां सदा लोकार्द्धे दिनं रात्रिश्च वर्त्तेते। यद्वस्तु तमस्त्यजति तत् त्विषं गृह्णाति यावद्दीप्तिस्तमस्त्यजति तावत्तमिस्रादत्ते द्वौ पर्य्यायैण सदैव स्वव्याप्त्या प्राप्तं प्राप्तं द्रव्यमाच्छादयतः सहैव वर्त्तेते तयोर्यत्र यत्र संयोगस्तत्र तत्र संध्या यत्र-यत्र वियोगस्तत्र तत्र रात्रिर्दिनं च यौ स्त्रीपुरुषावेवं संयुक्तौ वियुक्तौ च भूत्वा दुःखनिमित्तानि जहीतः सुखकारणानि चादत्तस्तौ सदानन्दितौ भवतः॥७॥

पदार्थ:-जो (**विषुरूपे**) संसार में व्याप्त (**अहनी**) रात्रि और दिन एक साथ (**सं, चरेते**) सञ्चार करते अर्थात् आते-जाते हैं, उनमें (**परिक्षितोः**) सब ओर से वसनेहारे अन्धकार और उजेले के बीच में (**गुहा**) अन्धकार से संसार को ढांपनेवाली (**तमः**) रात्री (**अन्या**) और कामों को (**अकः**) करती तथा (**उषाः**) सूर्य के प्रकाश से पदार्थों को तपानेवाला दिन (**शोशुचता**) अत्यन्त प्रकाश और (**रथेन**) रमण करने योग्य रूप से (**अद्यौत्**) उजेला करता (**अन्यत्**) अपने से भिन्न प्रकाश को (**अप, एति**) दूर करता तथा (**अन्यत्**) अन्य प्रकाश को (**अभ्येति**) सब ओर से प्राप्त होता, इस सब व्यवहार के समान स्त्री-पुरुष अपना वर्त्ताव वर्त्तें॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। इस जगत् में अन्धेरा-उजेला दो पदार्थ हैं, जिनसे सदैव पृथिवी आदि लोकों के आधे भाग में दिन और आधे में रात्रि रहती है। जो वस्तु अन्धकार

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

को छोड़ता वह उजेले का ग्रहण करता और जितना प्रकाश अन्धकार को छोड़ता उतना रात्रि लेती; दोनों पारी से सदैव अपनी व्याप्ति के साथ पाये-पाये हुए पदार्थ को ढांपते और दोनों एक साथ वर्त्तमान हैं। उनका जहाँ-जहाँ संयोग है, वहाँ-वहाँ संध्या और जहाँ-जहाँ वियोग होता अर्थात् अलग होते वहाँ-वहाँ रात्रि और दिन होता। जो स्त्री-पुरुष ऐसे मिल और अलग होकर दु:ख के कारणों को छोड़ते और सुख के कारणों को ग्रहण करते, वे सदैव आनन्दित होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सदृशीरद्य सदृशीरिदु श्वो दीर्घं सचन्ते वरुणस्य धाम।

अनवद्यास्त्रिंशतं योजनान्येकैका क्रतुं परि यन्ति सद्यः॥८॥

सऽदृशीः। अद्य। सऽदृशीः। इत्। ऊम् इति। श्वः। दीर्घम्। सचन्ते। वरुणस्य। धाम। अनवद्याः। त्रिंशतम्। योजनानि। एकाऽएका। क्रतुम्। परि। यन्ति। सद्यः॥८॥

पदार्थः-(**सदृशीः**) सदृश्यो रात्र्य उषसश्च (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**सदृशीः**) (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**श्वः**) आगामिदिने (**दीर्घम्**) महान्तं समयम् (**सचन्ते**) समवेता वर्त्तन्ते (**वरुणस्य**) वायोः (**धाम**) स्थानम् (**अनवद्याः**) अनिन्दिताः (**त्रिंशतम्**) (**योजनानि**) विंशत्यधिकशतं क्रोशान् (**एकैका**) (**क्रतुम्**) कर्म (**परि**) (**यन्ति**) (**सद्यः**) शीघ्रम्॥८॥

अन्वयः-या अद्य अनवद्या सदृशीरु श्वः सदृशीर्वरुणस्य दीर्घं धाम सचन्ते। एकैका त्रिंशतं योजनानि क्रतुं सद्यः परियन्ति ता इद् व्यर्थाः केनचिन्नो नेयाः॥८॥

भावार्थः-यथेश्वरनियमनियतानां गतानां वर्त्तमानानामागामिनां च रात्रिदिनानामन्यथात्वं न जायते, तथैव सर्वस्याः सृष्टेः क्रमविपर्यासो न भवति तथा ये मनुष्या आलस्यं विहाय सृष्टिक्रमानुकूलतया प्रयतन्ते ते प्रशंसितविद्यैश्वर्या जायन्ते यथैतद्रात्रिदिनं यथासमयं यात्यायाति च तथैव मनुष्यैर्व्यवहारेषु सदा वर्त्तितव्यम्॥८॥

पदार्थः-जो (**अद्य**) आज के दिन (**अनवद्याः**) प्रशंसित (**सदृशीः**) एकसी (**उ**) अथवा तो (**श्वः**) अगले दिन (**सदृशीः**) एकसी रात्रि और प्रभात वेला (**वरुणस्य**) पवन के (**दीर्घम्**) बड़े समय वा (**धाम**) स्थान को (**सचन्ते**) संयोग को प्राप्त होती और (**एकैका**) उन में से प्रत्येक (**त्रिंशतम्, योजनानि**) एक सौ बीस क्रोश और (**क्रतुम्**) कर्म को (**सद्यः**) शीघ्र (**परि, यन्ति**) पर्य्याय से प्राप्त होती हैं, वे (**इत्**) व्यर्थ किसी को न खोना चाहिये॥८॥

भावार्थः-जैसे ईश्वर के नियम को जो प्राप्त हो गये, होते और होनेवाले रात्रि-दिन हैं, उनका अन्यथापन नहीं होता, वैसे ही इस सब संसार के क्रम का विपरीत भाव नहीं होता तथा जो मनुष्य आलस को छोड़ सृष्टिक्रम की अनुकूलता से अच्छा यत्न किया करते हैं, वे प्रशंसित विद्या और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ऐश्वर्य्यवाले होते हैं और जैसे यह रात्रि-दिन नियत समय आता और जाता, वैसे ही मनुष्यों को व्यवहारों में सदा अपना वर्त्ताव रखना चाहिये॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जानत्यह्नः प्रथमस्य नाम शुक्रा कृष्णादजनिष्ट श्वितीची।

ऋतस्य योषा न मिनाति धामाहरहर्निष्कृतमाचरन्ती॥९॥

जानती। अह्नः। प्रथमस्य। नाम। शुक्रा। कृष्णात्। अजनिष्ट। श्वितीची। ऋतस्य। योषा। न। मिनाति। धाम। अहःऽअहः। निःऽकृतम्। आऽचरन्ती॥९॥

पदार्थः-(**जानती**) ज्ञापयन्ती (**अह्नः**) दिनस्य (**प्रथमस्य**) विस्तीर्णस्यादिमावयवस्य वा (**नाम**) संज्ञाम् (**शुक्रा**) शुद्धिकरी (**कृष्णात्**) निकृष्टवर्णात् तमसः (**अजनिष्ट**) जायते (**श्वितीची**) या श्वितिं श्वेतवर्णमञ्चति सा (**ऋतस्य**) सत्यव्यवहारयुक्तजनस्य (**योषा**) भार्या (**न**) निषेधे (**मिनाति**) हिनस्ति (**धाम**) स्थानम् (**अहरहः**) (**निष्कृतम्**) निष्पन्नं निश्चितं वा (**आचरन्ती**)॥९॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यथा प्रथमस्याह्नो नाम जानती शुक्रा श्वितीच्युषाः कृष्णादजनिष्ट। ऋतस्य योषेवाऽहरहराचरन्ती सती निष्कृतं धाम न मिनाति तथा त्वं भव॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषा अन्धकारादुत्पद्य दिनं प्रसाधयति दिनविरोधिनी न जायते तथा स्त्री सत्याचरणेन स्वमातापितृपतिकुलं सत्कीर्त्या प्रशस्तं श्वशुरं प्रति पतिं प्रत्यप्रियं किञ्चिन्नाचरेत्॥९॥

पदार्थः-हे स्त्रि! जैसे (**प्रथमस्य**) विस्तरित पहिले (**अह्नः**) दिन वा दिन के आदिम भाग का (**नाम**) नाम (**जानती**) जानती हुई (**शुक्रा**) शुद्धि करनेहारी (**श्वितीची**) सुपेदी को प्राप्त होती हुई प्रातःसमय की वेला (**कृष्णात्**) काले रङ्गवाले अन्धेरे से (**अजनिष्ट**) प्रसिद्ध हाती है वा (**ऋतस्य**) सत्य आचरणयुक्त मनुष्य की (**योषा**) स्त्री के समान (**अहरहः**) दिन-दिन (**आचरन्ती**) आचरण करती हुई (**निष्कृतम्**) उत्पन्न हुए वा निश्चय को प्राप्त (**धाम**) स्थान को (**न**) नहीं (**मिनाति**) नष्ट करती वैसे तू हो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे प्रातःसमय की वेला अन्धकार से उत्पन्न होकर दिन को प्रसिद्ध करती है, दिन से विरोध करनेहारी नहीं होती, वैसे स्त्री सत्य आचरण से तथा अपने माता, पिता और पति के कुल को उत्तम कीर्त्ति से प्रशस्त कर अपने श्वसुर और पति के प्रति उनके अप्रसन्न होने का व्यवहार कुछ न करे॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क॒न्ये॑व त॒न्वा॒३॑ शाश॑दानाँ॒ एषि॑ देवि दे॒वमिय॑क्षमाणम्।
सं॒स्मय॑माना युव॒तिः पु॒रस्ता॑दा॒विर्वक्षां॑सि कृणुषे विभा॒ती॥ १०॥ ५॥

क॒न्या॑ऽइव। त॒न्वा॑। शाश॑दाना। एषि॑। दे॒वि॒। दे॒वम्। इय॑क्षमाणम्। स॒म्ऽस्मय॑माना। यु॒व॒तिः। पु॒रस्ता॑त्। आ॒विः। वक्षां॑सि। कृ॒णु॒षे॒। वि॒ऽभा॒ती।१०॥

पदार्थः-(**कन्येव**) कन्यावद्वर्त्तमाना (**तन्वा**) शरीरेण (**शाशदाना**) व्यवहारेष्वतितीक्ष्णतामाचरन्ती (**एषि**) प्राप्नोषि (**देवि**) कामयमाने (**देवम्**) विद्वांसम् (**इयक्षमाणम्**) अतिशयेन संगच्छमानम् (**संस्मयमाना**) सम्यङ् मन्दहासयुक्ता (**युवतिः**) चतुर्विंशतिवार्षिकी (**पुरस्तात्**) प्रथमतः (**आविः**) प्रसिद्धौ (**वक्षांसि**) उरांसि (**कृणुषे**) (**विभाती**) विविधतया सद्गुणैः प्रकाशमाना॥१०॥

अन्वयः-हे देवि! या त्वं तन्वा कन्येव शाशदानेयक्षमाणं देवं पतिमेषि पुरस्तात् विभाती युवतिः संस्मयमानाविष्कृणुषे सोषरूपमा जायसे॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विदुषी ब्रह्मचारिणी पूर्णां विद्यां शिक्षां स्वसदृशं हृद्यं पतिं च प्राप्य सुखिनी भवति तथान्याभिरप्याचरणीयम्॥१०॥

पदार्थः-हे (**देवि**) कामना करनेहारी कुमारी! जो तू (**तन्वा**) शरीर से (**कन्येव**) कन्या के समान वर्त्तमान (**शाशदाना**) व्यवहारों में अति तेजी दिखाती हुई (**इयक्षमाणम्**) अत्यन्त सङ्ग करते हुए (**देवम्**) विद्वान् पति को (**एषि**) प्राप्त होती (**पुरस्तात्**) और सम्मुख (**विभाती**) अनेक प्रकार सद्गुणों से प्रकाशमान (**युवतिः**) जवानी को प्राप्त हुई (**संस्मयमाना**) मन्द-मन्द हंसती हुई (**वक्षांसि**) छाती आदि अङ्गों को (**आविः, कृणुषे**) प्रसिद्ध करती है सो तू प्रभात वेला की उपमा को प्राप्त होती है॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विदुषी ब्रह्मचारिणी स्त्री पूरी विद्या शिक्षा और अपने समान मनमाने पति को पाकर सुखी होती है, वैसे ही और स्त्रियों को भी आचरण करना चाहिये॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सु॒सं॒का॒शा मा॒तृमृ॑ष्टेव॒ योषा॒विस्त॒न्वं॑ कृणुषे दृ॒शे कम्।
भ॒द्रा त्वमु॑षो वित॒रं व्यु॑च्छ॒ न तत्ते॑ अ॒न्या उ॒षसो॑ नशन्त॥११॥

सु॒ऽसं॒का॒शा। मा॒तृमृ॑ष्टाऽइव। योषा॑। आ॒विः। त॒न्व॑म्। कृ॒णु॒षे॒। दृ॒शे। कम्। भ॒द्रा। त्वम्। उ॒षः॒। वि॒ऽत॒रम्। वि। उ॒च्छ॒। न। तत्। ते॒। अ॒न्याः। उ॒षसः॑। न॒श॒न्त॒॥११॥

पदार्थः-(**सुसंकाशा**) सुष्ठु शिक्षया सम्यक् शासिता (**मातृमृष्टेव**) विदुष्या मात्रा सत्यशिक्षाप्रदानेन शोधितेव (**योषा**) प्राप्तयौवना (**आविः**) (**तन्वम्**) शरीरम् (**कृणुषे**) करोषि (**दृशे**) द्रष्टुम् (**कम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुखस्वरूपम् **(भद्रा)** मङ्गलाचारिणी **(त्वम्)** **(उषः)** उषर्वद् वर्त्तमाने **(वितरम्)** सुखदातारम् **(वि)** विगतार्थे **(उच्छ)** विवासय **(न)** **(तत्)** **(ते)** तव **(अन्याः)** **(उषसः)** प्रभाताः **(नशन्त)** नश्यन्ति॥११॥

अन्वयः-हे कन्ये सुसंकाशा योषा मातृमृष्टेव या दृशे तन्वमाविष्कृणुषे भद्रा सती कं पतिं प्राप्नोषि सा त्वं वितरं सुखं व्युच्छ। हे उषो! यथा अन्या उषसो न नशन्त तथा ते तत्सुखं मा नश्यतु॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथोषसो नियमेन स्वं स्वं समयं देशं च प्राप्नुवन्ति तथा स्त्रियः स्वकीयं स्वकीयं पतिं प्राप्यर्त्तुं प्राप्नुवन्तु॥११॥

पदार्थः-हे कन्या! **(सुसंकाशा)** अच्छी सिखावट से सिखाई हुई **(योषा)** युवति **(मातृमृष्टेव)** पढ़ी हुई पण्डिता माता ने सत्यशिक्षा देकर शुद्ध की सी जो **(दृशे)** देखने को **(तन्वम्)** अपने शरीर को **(आविः)** प्रकट **(कृणुषे)** करती **(भद्रा)** और मङ्गलरूप आचरण करती हुई **(कम्)** सुखस्वरूप पति को प्राप्त होती है सो **(त्वम्)** तू **(वितरम्)** सुख देनेवाले पदार्थ और सुख को **(व्युच्छ)** स्वीकार कर, हे **(उषः)** प्रभात वेला के समान वर्त्तमान स्त्री! जैसे **(अन्याः)** और **(उषसः)** प्रभात समय **(न)** नहीं **(नशन्त)** विनाश को प्राप्त होते, वैसे **(ते)** तेरा **(तत्)** उक्त सुख न विनाश को प्राप्त हो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे प्रातःकाल की वेला नियम से अपने-अपने समय और देश को प्राप्त होती हैं, वैसे स्त्री अपने-अपने पति को पाकर ऋतुधर्म को प्राप्त होवें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अश्वा॑वती॒र्गोम॑तीर्वि॒श्ववा॑रा॒ यत॑माना र॒श्मिभि॒ः सूर्य॑स्य।

परा॑ च॒ यन्ति॒ पुन॒रा च॑ यन्ति भ॒द्रा नाम॒ वह॑माना उ॒षास॑ः॥१२॥

अश्व॑ऽवतीः। गोऽम॑तीः। वि॒श्वऽवा॑राः। यत॑मानाः। र॒श्मिऽभि॑ः। सूर्य॑स्य। परा॑। च॒। यन्ति॑। पुन॑ः। आ। च॒। य॒न्ति॒। भ॒द्राः। नाम॑। वह॑मानाः। उ॒षस॑ः॥१२॥

पदार्थः-**(अश्वावतीः)** प्रशस्ता अश्वा व्याप्तयो विद्यन्ते यासां ताः। अत्र मतौ पूर्वपदस्य दीर्घः। **(गोमतीः)** बहुपृथिवीकिरणयुक्ताः **(विश्ववाराः)** याः सर्वं जगद् वृण्वन्ति ताः **(यतमानाः)** प्रयत्नं कुर्वत्यः **(रश्मिभिः)** किरणैः सह **(सूर्यस्य)** सवितृलोकस्य **(परा)** **(च)** **(यन्ति)** गच्छन्ति **(पुनः)** **(आ)** **(च)** **(यन्ति)** **(भद्रा)** भद्राणि **(नाम)** नामानि **(वहमानाः)** प्राप्नुवत्यः **(उषसः)** प्रत्यूषसमयाः। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः॥१२॥

अन्वयः-हे स्त्रियो! सूर्यस्य रश्मिभिस्सहोत्पन्ना यतमाना अश्वावतीर्गोमतीर्विश्ववारा भद्रा नाम वहमाना उषसः परा यन्ति च पुनरायन्ति च तथा यूयं वर्त्तध्वम्॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा प्रभातवेलाः सूर्यस्य सन्नियोगेन नियताः सन्ति तथा विवाहिताः स्त्रीपुरुषा परस्परं प्रेमास्पदाः स्युः॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे स्त्रियो! जैसे **(सूर्यस्य)** सूर्यमण्डल की **(रश्मिभिः)** किरणों के साथ उत्पन्न **(यतमानाः)** उत्तम यत्न करती हुई **(अश्वावतीः)** जिनकी प्रशंसित व्याप्तियाँ **(गोमतीः)** जो बहुत पृथिवी आदि लोक और किरणों से युक्त **(विश्ववाराः)** समस्त जगत् को अपने में लेती और **(भद्रा)** अच्छे **(नाम)** नामों को **(वहमानाः)** सबकी बुद्धियों में पहुंचाती हुई **(उषसः)** प्रभातवेला नियम के साथ **(परा, यन्ति)** पीछे को जाती **(च)** और **(पुनः)** फिर **(च)** भी **(आ, यन्ति)** आती हैं, वैसे नियम से तुम अपना वर्त्ताव वर्त्तो॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे प्रभातवेला सूर्य के संयोग से नियम को प्राप्त है, वैसे विवाहित स्त्री-पुरुष परस्पर प्रेम के स्थिर करनेहारे हों॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋतस्य॑ र॒श्मिम॑नु॒यच्छ॑माना भ॒द्रंभ॑द्रं॒ क्रतु॑म॒स्मासु॑ धेहि।

उषो॑ नो अ॒द्य सु॒हवा॒ व्यु॑च्छा॒स्मासु॒ रायो॑ म॒घव॑त्सु च स्युः॥१३॥६॥

ऋतस्य॑। र॒श्मिम्। अ॒नु॒ऽयच्छ॑माना। भ॒द्रम्ऽभ॑द्रम्। क्रतु॑म्। अ॒स्मासु॑। धे॒हि॒। उषः॑। न॒ः। अ॒द्य। सु॒ऽहवा॑। वि। उ॒च्छ॒। अ॒स्मासु॑। रायः॑। म॒घव॑त्ऽसु। च॒। स्यु॒रिति॑ स्युः॥१३॥

पदार्थः-**(ऋतस्य)** जलस्य **(रश्मिम्)** किरणम् **(अनुयच्छमाना)** अनुकूलतया प्राप्ता **(भद्रंभद्रम्)** कल्याणकल्याणकारकम् **(क्रतुम्)** प्रज्ञां कर्म वा **(अस्मासु)** **(धेहि)** **(उषः)** उषर्वद्वर्त्तमाने **(नः)** अस्मान् **(अद्य)** **(सुहवा)** सुष्ठु सुखप्रदा **(वि)** **(उच्छ)** **(अस्मासु)** **(रायः)** श्रियः **(मघवत्सु)** पूजितेषु धनेषु **(च)** **(स्युः)**॥१३॥

अन्वयः-हे उषर्वत्पत्नि! त्वमद्य ऋतस्य रश्मिमुषा इव हृद्यं पतिमनुयच्छमानाऽस्मासु भद्रं भद्रं क्रतुं धेहि। सुहवा सती नोऽस्मान् व्युच्छ यतो मघवत्स्वस्मासु रायश्च स्युः॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सत्यः स्त्रियः स्वस्वपत्यादीन् यथावत् संसेव्य प्रज्ञाधर्मैश्वर्याणि नित्यं वर्द्धयन्ति तथोषसोऽपि वर्त्तन्ते॥१३॥

अत्रोषर्दृष्टान्तेन स्त्रीधर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति त्रयोविंशत्युत्तरं शततमं १२३ सूक्तं षष्ठो ६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(उषः)** प्रातःसमय की वेला सी अलवेली स्त्री! तू **(अद्य)** आज जैसे **(ऋतस्य)** जल की **(रश्मिम्)** किरण को प्रभात समय की वेला स्वीकार करती, वैसे मन से प्यारे पति को **(अनुयच्छमाना)** अनुकूलता से प्राप्त हुई **(अस्मासु)** हम लोगों में **(भद्रंभद्रम्, क्रतुम्)** अच्छी-अच्छी बुद्धि वा अच्छे-अच्छे काम को **(धेहि)** धर **(सुहवा)** और उत्तम सुख देनेवाली होती हुई **(नः)** हम लोगों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(व्युच्छ) ठहरा जिससे **(मघवत्सु)** प्रशंसित धनवाले **(अस्मासु)** हम लोगों में **(रायः)** शोभा **(च)** भी **(स्युः)** हों॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे श्रेष्ठ स्त्री अपने-अपने पति आदि की यथावत् सेवा कर बुद्धि, धर्म और ऐश्वर्य्य को नित्य बढ़ाती हैं, वैसे प्रभात समय की वेला भी है॥१३॥

इस सूक्त में प्रभात समय की वेला के दृष्टान्त से स्त्रियों के धर्म का वर्णन करने से इस सूक्त में कहे हुए अर्थ की पिछले सूक्त में कहे अर्थ के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ तेईसवां १२३ सूक्त और छठा ६ वर्ग पूरा हूआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ चतुर्विंशत्युत्तरशततमस्य त्रयोदशर्चस्य सूक्तस्य दैर्घतमसः कक्षीवान् ऋषिः। उषा देवता। १,३,६,९,१० निचृत् त्रिष्टुप्। ४,७,११ त्रिष्टुप्। १२ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २,१३ भुरिक् पङ्क्तिः। ५ पङ्क्तिः। ८ विराट् पङ्क्तिश्च छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ सूर्यलोकविषयमाह॥

अब तेरह ऋचावाले एक सौ चौबीसवें १२४ सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में सूर्यलोक के विषय का वर्णन किया है॥

उषा उच्छन्ती समिधाने अग्ना उद्यन्त्सूर्य उर्विया ज्योतिरश्रेत्।

देवो नो अत्र सविता न्वर्थं प्रासावीद् द्विपत्प्र चतुष्पदित्यै॥ १॥

उषाः। उच्छन्ती। सम्ऽइधाने। अग्नौ। उत्ऽयन्। सूर्यः। उर्विया। ज्योतिः। अश्रेत्। देवः। नः। अत्र। सविता। नु। अर्थम्। प्र। असावीत्। द्विऽपत्। प्र। चतुःऽपत्। इत्यै॥ १॥

पदार्थः-(**उषाः**) (**उच्छन्ती**) अन्धकारं निस्सारयन्ती (**समिधाने**) प्रदीप्ते (**अग्नौ**) पावके (**उद्यन्**) उदयं प्राप्नुवन् (**सूर्य्यः**) सविता (**उर्विया**) पृथिव्या। **उर्वीति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**ज्योतिः**) प्रकाशः (**अश्रेत्**) श्रयति (**देवः**) दिव्यप्रकाशः (**नः**) अस्माकम् (**अत्र**) जगति (**सविता**) कर्म्मसु प्रेरकः (**नु**) शीघ्रम् (**अर्थम्**) प्रयोजनम् (**प्र**) (**असावीत्**) सुनोति (**द्विपत्**) द्वौ पादौ यस्य तत् (**प्र**) (**चतुष्पत्**) (**इत्यै**) प्रापयितुम्॥१॥

अन्वयः-यदा समिधानेऽग्नौ सूर्य्य उद्यन्सन्नुर्विया सह ज्योतिरश्रेत् तदोच्छन्त्युषा जायते। एवमत्र सविता देवो नोऽर्थमित्यै प्रासावीत्, द्विपच्चतुष्पच्च नु प्रासावीत्॥१॥

भावार्थः-पृथिव्या सूर्य्यकिरणैः सह संयोगो जायते स एव तिर्य्यग्गतः सन्नुषसः कारणं भवति यदि सूर्य्यो न स्यात्, तर्हि विविधरूपाणि द्रव्याणि पृथक् पृथक् द्रष्टुमशक्यानि स्युः॥१॥

पदार्थः-जब (**समिधाने**) जलते हुए (**अग्नौ**) अग्नि का निमित्त (**सूर्यः**) सूर्यमण्डल (**उद्यन्**) उदय होता हुआ (**उर्विया**) पृथिवी के साथ (**ज्योतिः**) प्रकाश को (**अश्रेत्**) मिलाता तब (**उच्छन्ती**) अन्धकार को निकालती हुई (**उषाः**) प्रातःकाल की वेला उत्पन्न होती है, ऐसे (**अत्र**) इस संसार में (**सविता**) कामों में प्रेरणा देनेवाला (**देवः**) उत्तम प्रकाशयुक्त उक्त सूर्यमण्डल (**नः**) हम लोगों के (**अर्थम्**) प्रयोजन को (**इत्यै**) प्राप्त कराने के लिये (**प्रासावीत्**) सारांश को उत्पन्न करता तथा (**द्विपत्**) दो पगवाले मनुष्यादि वा (**चतुष्पत्**) चार पगवाले चौपाये पशु आदि प्राणियों को (**नु**) शीघ्र (**प्र**) उत्तमता से उत्पन्न करता है॥१॥

भावार्थः-पृथिवी का सूर्य की किरणों के साथ संयोग होता है, वही संयोग तिरछा जाता हुआ प्रभात समय के होने का कारण होता है, जो सूर्य न हो तो अनेक प्रकार के पदार्थ अलग अलग देखे नहीं जा सकते हैं॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथोषर्दृष्टान्तेन स्त्रीविषयमाह॥

अब उषा के दृष्टान्त से स्त्री के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अमि॑नती॒ दैव्या॑नि व्र॒तानि॑ प्रमि॒न॒ती म॑नु॒ष्या॑ यु॒गानि॑।

ई॒युषी॑णामुप॒मा शश्व॑तीनामायती॒नां प्र॑थ॒मोषा व्य॑द्यौत्॥२॥

अमि॑नती। दैव्या॑नि। व्र॒तानि॑। प्र॒ऽमि॒न॒ती। म॒नु॒ष्या॑। यु॒गानि॑। ई॒यु॒षी॑णाम्। उ॒प॒ऽमा। शश्व॑तीनाम्। आ॒ऽय॒ती॒नाम्। प्र॒थ॒मा। उ॒षाः। वि। अ॒द्यौ॒त्॥२॥

पदार्थः-(**अमिनती**) अहिंसन्ती (**दैव्यानि**) दिव्यगुणानि (**व्रतानि**) वर्त्तमानानि सत्यानि वस्तूनि कर्माणि वा (**प्रमिनती**) प्रकृष्टतया हिंसन्ती (**मनुष्या**) मानुषसंबन्धीनि (**युगानि**) वर्षाणि (**ईयुषीणाम्**) अतीतानाम् (**उपमा**) दृष्टान्तः (**शश्वतीनाम्**) सनातनीनामुषसां प्रकृतीनां वा (**आयतीनाम्**) आगच्छन्तीनाम् (**प्रथमा**) (**उषाः**) (**वि**) (**अद्यौत्**) विविधतया प्रकाशयति॥२॥

अन्वयः-हे स्त्रि! यथोषा दैव्यानि व्रतान्यमिनती मनुष्या युगानि प्रमिनती शश्वतीनामीयुषीणामुपमाऽऽयतीनां च प्रथमा विश्वं व्यद्यौत्। जागृतैर्मनुष्यैर्युक्त्या सदा सेव्या तथा त्वं वर्त्तस्व॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेयमुषाः सन्ततेन पृथिवीसूर्यसंयोगेन सह चरिता यावन्तं पूर्वं देशं जहाति तावन्तमुत्तरं देशमादत्ते वर्त्तमानाऽतीतानामुषसामुपमाऽऽगामिनीनामादिमा सती कार्य्यकारणयोर्ज्ञानं प्रज्ञापयन्ती सत्यधर्माचरणनिमित्तकालावयवत्वादायुर्व्ययन्ती वर्त्तते सा सेविता सती बुद्ध्यारोग्यादीन् शुभगुणान् प्रयच्छति तथा विदुष्यः स्त्रियः स्युः॥२॥

पदार्थः-हे स्त्री! जैसे (**उषाः**) प्रातःसमय की वेला (**दैव्यानि**) दिव्य गुणवाले (**व्रतानि**) सत्य पदार्थ वा सत्य कर्मों को (**अमिनती**) न छोड़ती और (**मनुष्या**) मनुष्यों के सम्बन्धी (**युगानि**) वर्षों को (**प्रमिनती**) अच्छे प्रकार व्यतीत करती हुई (**शश्वतीनाम्**) सनातन प्रभातवेलाओं वा प्रकृतियों और (**ईयुषीणाम्**) हो गई प्रभातवेलाओं की (**उपमा**) उपमा दृष्टान्त और (**आयतीनाम्**) आनेवाली प्रभातवेलाओं में (**प्रथमा**) पहिली संसार को (**व्यद्यौत्**) अनेक प्रकार से प्रकाशित कराती और जागते अर्थात् व्यवहारों को करते हुए मनुष्य को युक्ति के साथ सदा सेवन करने योग्य है, वैसे तू अपना वर्त्ताव रख॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे यह प्रातःसमय की वेला विस्तारयुक्त पृथ्वी और सूर्य के साथ चलनेहारी जितने पूर्व देश को छोड़ती उतने उत्तर देश को ग्रहण करती है तथा वर्त्तमान और व्यतीत हुई प्रातःसमय की वेलाओं की उपमा और आनेवालियों की पहिली हुई कार्यरूप जगत् का और जगत् के कारण का अच्छे प्रकार ज्ञान कराती और सत्य धर्म के आचरण निमित्तक समय का अङ्ग होने से उमर को घटाती हुई वर्त्तमान है, वह सेवन की हुई बुद्धि और आरोग्य आदि अच्छे गुणों को देती है, वैसे पण्डिता स्त्री हों॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एषा दिवो दुहिता प्रत्यदर्शि ज्योतिर्वसाना समना पुरस्तात्।
ऋतस्य पन्थामन्वेति साधु प्रजानतीव न दिशो मिनाति॥ ३॥

एषा। दिवः। दुहिता। प्रति। अदर्शि। ज्योतिः। वसाना। समना। पुरस्तात्। ऋतस्य। पन्थाम्। अनु। एति। साधु। प्रजानतीऽइव। न। दिशः। मिनाति॥ ३॥

पदार्थः-(**एषा**) (**दिवः**) प्रकाशस्य (**दुहिता**) कन्येव (**प्रति**) (**अदर्शि**) दृश्यते (**ज्योतिः**) प्रकाशम् (**वसाना**) स्वीकुर्वती (**समना**) संग्रामे। अत्र **सुपां स्वित्याकारादेशः**। (**पुरस्तात्**) प्रथमतः (**ऋतस्य**) सत्यस्य कारणस्य (**पन्थाम्**) मार्गम् (**अनु**) (**एति**) (**साधु**) सम्यक् यथा स्यात् तथा (**प्रजानतीव**) यथा विज्ञानवती विदुषी (**न**) निषेधे (**दिशः**) (**मिनाति**) त्यजति॥ ३॥

अन्वयः-यथैवैषा ज्योतिर्वसाना समना दिवो दुहितेवास्माभिः पुरस्तात् प्रत्यदर्शि यथाऽऽप्तो वीर ऋतस्य पन्थामन्वेति साधु प्रजानतीवोषा दिशो न मिनाति तद्वद्वर्त्तमानाः स्त्रियो वराः स्युः॥ ३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सुनियमेन वर्त्तमाना सत्युषाः सर्वानाह्लादयति सोत्तमं स्वभावं न हिनस्ति तथा स्त्रियो गार्हस्थ्यधर्मे वर्त्तेरन्॥ ३॥

पदार्थः-जैसे ही (**एषा**) यह प्रातःसमय की वेला (**ज्योतिः**) प्रकाश को (**वसाना**) ग्रहण करती हुई (**समना**) संग्राम में (**दिवः**) सूर्य के प्रकाश की (**दुहिता**) लड़कीसी हम लोगों ने (**पुरस्तात्**) दिन के पहिले (**प्रत्यदर्शि**) प्रतीति से देखी वा जैसे समस्त विद्या पढ़ा हुआ वीर जन (**ऋतस्य**) सत्य कारण के (**पन्थाम्**) मार्ग को (**अन्वेति**) अनुकूलता से प्राप्त होता वा (**साधु**) अच्छे प्रकार जैसे हो वैसे (**प्रजानतीव**) विशेष ज्ञानवाली विदुषी पढ़ी हुई पण्डिता स्त्री के समान प्रभात वेला (**दिशः**) दिशाओं को (**न**) नहीं (**मिनाति**) छोड़ती, वैसे अपना वर्त्ताव वर्त्तती हुई स्त्री उत्तम हों॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे अच्छे नियम से वर्त्तमान हुई प्रातःसमय की वेला सबको आनन्दित कराती और अपने उत्तम स्वभाव को नहीं नष्ट करती, वैसे स्त्री लोग गिरस्ती के धर्म में वर्त्तें॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उपो अदर्शि शुन्ध्युवो न वक्षो नोधाइवाविरकृत प्रियाणि।
अद्मसन्न ससतो बोधयन्ती शश्वत्तमागात्पुनरेयुषीणाम्॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उपो इति। अदर्शि। शुन्ध्युवः। न। वक्षः। नोधाःऽइव। आविः। अकृत। प्रियाणि। अद्मऽसत्। न। ससतः। बोधयन्ती। शश्वत्ऽतमा। आ। अगात्। पुनः। आऽईयुषीणाम्॥४॥

पदार्थः-(**उपो**) सामीप्ये (**अदर्शि**) दृश्यते (**शुन्ध्युवः**) आदित्यकिरणाः। **शुन्ध्युरादित्यो भवति।** (निरु०४.१६) (**न**) उपमायाम्। (निरु०१.४) (**वक्षः**) प्राप्तं वस्तु। **वक्ष इति पदनामसु।** (निघं०४.२) (**नोधाइव**) यो नौति सर्वाणि शास्त्राणि तद्वत्। **नुवो धुट् च।** (उणा०४.२२६) अनेन नुधातोरसिप्रत्ययो धुडागमश्च। (**आविः**) प्राकट्ये (**अकृत**) करोति (**प्रियाणि**) वचनानि (**अद्मसत्**) योऽद्मानि सादयति परिपचति सः (**न**) इव (**ससतः**) स्वपतः प्राणिनः (**बोधयन्ती**) जागारयन्ती (**शश्वत्तमा**) यातिशयेन सनातनी (**आ**) (**अगात्**) प्राप्नोति (**पुनः**) (**एयुषीणाम्**) समन्तादतीतानामुषसाम्॥४॥

अन्वयः-यथोषा वक्षः शुन्ध्युवो न प्रियाणि नोधाइवाद्मसन्न ससतो बोधयन्त्येयुषीणां शश्वत्तमा सती पुनरागादाविरकृत च साऽस्माभिरुपो अदर्शि तथाभूताः स्त्रियो वरा भवन्ति॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। याः स्त्र्युषर्वत्सूर्यवद्विद्वद्वच्च स्वापत्यानि सुशिक्षया विदुषः करोति सा सर्वैः सत्कर्त्तव्येति॥४॥

पदार्थः-जैसे प्रभात वेला (**वक्षः**) पाये पदार्थ को (**शुन्ध्युवः**) सूर्य की किरणों के (**न**) समान वा (**प्रियाणि**) प्रिय वचनों की (**नोधाइव**) सब शास्त्रों की स्तुति प्रशंसा करनेवाले विद्वान् के समान वा (**अद्मसत्**) भोजन के पदार्थों को पकानेवाले के (**न**) समान (**ससतः**) सोते हुए प्राणियों को (**बोधयन्ती**) निरन्तर जगाती हुई और (**एयुषीणाम्**) सब ओर से व्यतीत हो गई प्रभात वेलाओं की (**शश्वत्तमा**) अतीव सनातन होती हुई (**पुनः**) फिर (**आ, अगात्**) आती और (**आविरकृत**) संसार को प्रकाशित करती, वह हम लोगों ने (**उपो**) समीप में (**अदर्शि**) देखी, वैसी स्त्री उत्तम होती हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार हैं। जो स्त्री प्रभात वेला वा सूर्य वा विद्वान् के समान अपने सन्तानों को उत्तम शिक्षा से विद्वान् करती है, वह सबको सत्कार करने योग्य है॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पूर्वे अर्धे रजसो अप्त्यस्य गवां जनित्र्यकृत प्र केतुम्।

व्यु प्रथते वितरं वरीय ओभा पृणन्ती पित्रोरुपस्था॥५॥७॥

पूर्वे। अर्धे। रजसः। अप्त्यस्य। गवाम्। जनित्री। अकृत। प्र। केतुम्। वि। ऊम् इति। प्रथते। विऽतरम्। वरीयः। आ। उभा। पृणन्ती। पित्रोः। उपऽस्था॥५॥

पदार्थः-(**पूर्वे**) सम्मुखे वर्त्तमाने (**अर्द्धे**) (**रजसः**) लोकसमूहस्य (**अप्त्यस्य**) अप्तौ विस्तीर्णे संसारे भवस्य (**गवाम्**) किरणानाम् (**जनित्री**) उत्पादिका (**अकृत**) करोति (**प्र**) (**केतुम्**) किरणम् (**वि**) (**उ**) वितर्के (**प्रथते**) विस्तृणोति (**वितरम्**) विविधानि दुःखानि तरन्ति येन कर्मणा तत् (**वरीयः**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अतिशयेन वरम् **(आ)** **(उभा)** **(पृणन्ती)** सुखयन्ती **(पित्रोः)** जनकयोरिव भूमिसूर्ययोः **(उपस्था)** क्रोडे तिष्ठति सा॥५॥

अन्वयः-यथोषा उभा लोकौ पृणन्ती पित्रोरुपस्था सती वितरं वरीयो व्युप्रथते गवां जनित्र्यप्त्यस्य रजसः पूर्वेऽर्द्धे केतुं प्राकृत तथा वर्त्तमाना भार्य्योत्तमा भवति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। उषस उत्पन्नः सूर्यप्रकाशो भूगोलार्द्धे सर्वदा प्रकाशतेऽपरेऽर्द्धे रात्रिर्भवति तयोर्मध्ये सर्वदोषा विराजत एवं नैरन्तर्येण रात्र्युषर्दिनानि क्रमेण वर्त्तन्तेऽतः किमागतं यावान् भूगोलप्रदेशः सूर्यस्य संनिधौ तावति दिनं यावानसंनिधौ तावति रात्रिः। सन्ध्योरुषाश्चैवं लोकभ्रमणद्वारैतान्यपि भ्रमन्तीव दृश्यन्ते॥५॥

पदार्थः-जैसे प्रातः समय की वेला कन्या के तुल्य **(उभा)** दोनों लोकों को **(पृणन्ती)** सुख से पूरती और **(पित्रोः)** अपने माता-पिता के समान भूमि और सूर्यमण्डल की **(उपस्था)** गोद में ठहरी हुई **(वितरम्)** जिससे विविध प्रकार के दुःखों से पार होते हैं, उस **(वरीयः)** अत्यन्त उत्तम काम को **(वि, उ, प्रथते)** विशेष करके तो विस्तारती तथा **(गवाम्)** सूर्य की किरणों को **(जनित्री)** उत्पन्न करानेवाली **(अप्त्यस्य)** विस्तार युक्त संसार में हुए **(रजसः)** लोक समूह के **(पूर्वे)** प्रथम आगे वर्त्तमान **(अर्द्धे)** आधेभाग में **(केतुम्)** किरणों को **(प्र, आ, अकृत)** प्रसिद्ध करती है, वैसा वर्त्तमान करती हुई स्त्री उत्तम होती है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। प्रभात वेला से प्रसिद्ध हुआ सूर्यमण्डल का प्रकाश भूगोल के आधे भाग में सब कहीं उजेला करता है और आधे भाग में रात्रि होती है, उन दिन रात्रि के बीच में प्रातःसमय की वेला विराजमान है, ऐसे निरन्तर रात्रि प्रभातवेला और दिन क्रम से वर्त्तमान हैं। इससे क्या आया कि जितना पृथिवी का प्रदेश सूर्यमण्डल के आगे होता उतने में दिन और जितना पीछे होता जाता उतने में रात्रि होती तथा सायं और प्रातःकाल की सन्धि में उषा होती है। इसी उक्त प्रकार से लोकों के घूमने के द्वारा ये सायं प्रातःकाल भी घूमते से दिखाई देते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवेदेषा पुरुतमा दृशे कं नाजामिं न परि वृणक्ति जामिम्।

अरेपसा तन्वा३ शाशदाना नार्भादीषते न महो विभाती॥६॥

एव। इत्। एषा। पुरुऽतमा। दृशे। कम्। न। अजामिम्। न। परि। वृणक्ति। जामिम्। अरेपसा। तन्वा। शाशदाना। न। अर्भात्। ईषते। न। महः। विऽभाती॥६॥

पदार्थः-**(एव)** **(इत्)** अपि **(एषा)** **(पुरुतमा)** या बहून् पदार्थान् ताम्यति काङ्क्षति सा **(दृशे)** द्रष्टुम् **(कम्)** सुखम् **(न)** इव **(अजामिम्)** अभार्य्याम् **(न)** इव **(परि)** **(वृणक्ति)** त्यजति **(जामिम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भार्याम् **(अरेपसा)** अकम्पितेन **(तन्वा)** शरीरेण **(शाशदाना)** अतीव सुन्दरी **(न)** निषेधे **(अर्भात्)** अल्पात् **(ईषते)** गच्छति **(न)** निषेधे **(महः)** महत् **(विभाती)** प्रकाशयन्ती॥६॥

अन्वयः-यथारेपसा तन्वा शाशदाना पुरुतमा स्त्री देशे कं सुखं पतिं न न परिवृणक्ति पतिश्च जामिं न सुखं न परित्यजति। अजामिं च परित्यजति तथैवैषोषा अर्भादिन्महो विभाती सती स्थूलं न परिजहाति किन्तु सर्वमीषते॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा पतिव्रता स्त्री स्वं पतिं विहायान्यं न संगच्छते यथा च स्त्रीव्रतः पुमान् स्वस्त्रीभिन्नां स्त्रियं न समवैति, विवाहितौ स्त्रीपुरुषौ यथानियमं यथासमयं संगच्छेते तथैवोषा नियतं देशं समयं च विहायान्यत्र युक्ता न भवति॥६॥

पदार्थः-जैसे **(अरेपसा)** न कँपते हुए निर्भय **(तन्वा)** शरीर से **(शाशदाना)** अति सुन्दरी **(पुरुतमा)** बहुत पदार्थों को चाहनेवाली स्त्री **(दृशे)** देखने के लिये **(कम्)** सुख को पति के **(न)** समान **(परि, वृणक्ति)** सब ओर से **(न)** नहीं छोड़ती पति भी **(जामिम्)** अपनी स्त्री के **(न)** समान सुख को **(न)** नहीं छोड़ता और **(अजामिम्)** जो अपनी स्त्री नहीं उसको सब प्रकार से छोड़ता है, वैसे **(एव)** ही **(एषा)** यह प्रातःसमय की वेला **(अर्भात्)** थोड़े से **(इत्)** भी **(महः)** बहुत सूर्य के तेज का **(विभाती)** प्रकाश कराती हुई बड़े फैलते हुए सूर्य के प्रकाश को नहीं छोड़ती, किन्तु समस्त को **(ईषते)** प्राप्त होती है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पतिव्रता स्त्री अपने पति को छोड़ और के पति का सङ्ग नहीं करती वा जैसे स्त्रीव्रत पुरुष अपने स्त्री से भिन्न दूसरी स्त्री का सम्बन्ध नहीं करता और विवाह किये हुए स्त्रीपुरुष नियम और समय के अनुकूल सङ्ग करते हैं, वैसे ही प्रातःसमय की वेला नियमयुक्त देश और समय को छोड़ अन्यत्र युक्त नहीं होती॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अभ्रातेव पुंस एति प्रतीची गर्तारुगिव सनये धनानाम्।

जायेव पत्य उशती सुवासा उषा हस्रेव नि रिणीते अप्सः॥७॥

अभ्राताऽइव। पुंसः। एति। प्रतीची। गर्तऽआरुगिव। सनये। धनानाम्। जायाऽइव। पत्ये। उशती। सुऽवासाः। उषाः। हस्राऽइव। नि। रिणीते। अप्सः॥७॥

पदार्थः-**(अभ्रातेव)** यथाऽबन्धुस्तथा **(पुंसः)** पुरुषस्य **(एति)** प्राप्नोति **(प्रतीची)** प्रत्यञ्चतीति **(गर्त्तारुगिव)** गर्त्ते आरुगारोहणं गर्त्तारुक् तद्वत् **(सनये)** विभागाय **(धनानाम्)** द्रव्याणाम् **(जायेव)** स्त्रीव **(पत्ये)** स्वस्वामिने **(उशती)** कामयमाना **(सुवासाः)** शोभनानि वासांसि यस्याः सा **(उषाः)** **(हस्रेव)** हसन्तीव **(नि)** **(रिणीते)** प्राप्नोति **(अप्सः)** रूपम्। **अप्स इति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७)॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-इयमुषाः प्रतीची सत्यभ्रातेव पुंसो धनानां सनये गर्त्तारुगिव सर्वानेति पत्य उशती सुवासा जायेव पदार्थान् सेवते हस्रेव अप्सो निरिणीते॥७॥

भावार्थः-अत्र चत्वार उपमालङ्काराः। यथा भ्रातृरहिता कन्या स्वप्रीतं पतिं स्वयं प्राप्नोति, यथा न्यायाधीशो राजा राजपत्नीधनानां विभागाय न्यायाऽऽसनमाप्नोति, यथा प्रसन्नवदना स्त्री आनन्दितं पतिं प्राप्नोति, सुरूपेण हावभावं च प्रकाशयति, तथैवेयमुषा अस्तीति वेद्यम्॥७॥

पदार्थः-यह **(उषाः)** प्रातःसमय की वेला **(प्रतीची)** प्रत्येक स्थान को पहुंचती हुई **(अभ्रातेव)** विना भाई की कन्या जैसे **(पुंसः)** पुरुष को प्राप्त हो उसके समान वा जैसे **(गर्त्तारुगिव)** दुःखरूपी गढ़े में पड़ा हुआ जन **(धनानाम्)** धन आदि पदार्थों के **(सनये)** विभाग करने के लिये राजगृह को प्राप्त हो, वैसे सब ऊंचे-नीचे पदार्थों के **(एति)** पहुंचती तथा **(पत्ये)** अपने पति के लिये **(उशती)** कामना करती हुई **(सुवासाः)** और सुन्दर वस्त्रों वाली **(जायेव)** विवाहिता स्त्री के समान पदार्थों का सेवन करती और **(हस्रेव)** हँसती हुई स्त्री के तुल्य **(अप्सः)** रूप को **(नि, रिणीते)** निरन्तर प्राप्त होती है॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में चार उपमालङ्कार हैं। जैसे विना भाई की कन्या अपनी प्रीति से चाहे हुए पति को आप प्राप्त होती वा जैसे न्यायाधीश राजा, राजपत्नी और धन आदि पदार्थों के विभाग करने के लिये न्यायासन अर्थात् राजगद्दी **[को]**, जैसे हँसमुखी स्त्री आनन्दयुक्त पति को प्राप्त होती और अच्छे रूप से अपने हावभाव को प्रकाशित करती, वैसे ही यह प्रातःसमय की वेला है, यह समझना चाहिये॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्वसा स्वस्रे ज्यायस्यै योनिमारैगपैत्यस्याः प्रतिचक्ष्येव।
व्युच्छन्ती रश्मिभिः सूर्यस्याञ्ज्यङ्क्ते समनगाइव व्राः॥८॥

स्वसा। स्वस्रे। ज्यायस्यै। योनिम्। अरैक्। अप। एति। अस्याः। प्रतिचक्ष्यऽइव। विऽउच्छन्ती। रश्मिऽभिः। सूर्यस्य। अञ्जि। अङ्क्ते। समनगाःऽइव। व्राः॥८॥

पदार्थः-**(स्वसा)** भगिनी **(स्वस्रे)** भगिन्यै **(ज्यायस्यै)** ज्येष्ठायै **(योनिम्)** गृहम् **(अरैक्)** अतिरिणक्ति **(अप)** **(एति)** दूरं गच्छति **(अस्याः)** भगिन्याः **(प्रतिचक्ष्येव)** प्रत्यक्षं दृष्ट्वेव **(व्युच्छन्ती)** तमो विवासयन्ती **(रश्मिभिः)** किरणैः सह **(सूर्यस्य)** सवितुः **(अञ्जि)** व्यक्तं रूपम् **(अङ्क्ते)** प्रकाशयति **(समनगाइव)** समनमनवधारितं स्थानं गच्छन्तीव **(व्राः)** या वृणोति॥८॥

अन्वयः-हे कन्ये! यथा व्युच्छन्ती व्रा उषाः सूर्यस्य रश्मिभिः सहाञ्जि समनगाइवाङ्क्ते यथा वा स्वसा ज्यायस्यै स्वस्रे योनिमारैगस्या वर्त्तमानं प्रतिचक्ष्येवापैति विवाहाय दूरं गच्छति तथा त्वं भव॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। कनिष्ठा भगिनी ज्येष्ठाया वर्त्तमानं वृत्तं विज्ञाय स्वयंवराय दूरेऽपि स्थितं योग्यं पतिं गृह्णीयात्। यथा शान्ताः पतिव्रताः स्त्रियः स्वं स्वं पतिं सेवन्ते तथा स्वं पतिं सेवेत यथा च सूर्यः स्वकान्त्या कान्तिः सूर्येण च सह नित्यमानुकूल्येन वर्त्तेत तथैव स्त्रीपुरुषौ स्याताम्॥८॥

पदार्थः-हे कन्या! जैसे **(व्युच्छन्ती)** अन्धकार का निवारण करती हुई **(व्राः)** पदार्थों को स्वीकार करनेवाली प्रातःसमय की वेला **(सूर्यस्य)** सूर्यमण्डल की **(रश्मिभिः)** किरणों के साथ **(अञ्जि)** प्रसिद्ध रूप को **(समनगाइव)** निश्चय किये स्थान को जानने वाली स्त्री के समान **(अङ्क्ते)** प्रकाश करती है वा जैसे **(स्वसा)** बहिन **(ज्यायस्यै)** जेठी **(स्वस्रे)** बहिन के लिये **(योनिम्)** अपने स्थान को **(अरैक्)** छोड़ती अर्थात् उत्थान देती तथा **(अस्याः)** इस अपनी बहिन के वर्त्तमान हाल को **(प्रतिचक्ष्येव)** प्रत्यक्ष देख के जैसे वैसे विवाह के लिये **(अपैति)** दूर जाती है, वैसी तू हो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। छोटी बहिन जेठी बहिन के वर्त्तमान हाल को जानकर आप स्वयंवर विवाह के लिये दूर भी ठहरे हुए अपने अनुकूल पति का ग्रहण करे, जैसे शान्त पतिव्रता स्त्री अपने पति को सेवन करती है, वैसे अपने पति का सेवन करे, जैसे सूर्य अपनी कान्ति के साथ और कान्ति सूर्य के साथ नित्य अनुकूलता से वर्त्ते, वैसे ही स्त्री-पुरुष हों॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आसां पूर्वासामहसु स्वसॄणामपरा पूर्वामभ्येति पश्चात्।
ताः प्रत्नवन्नव्यसीर्नूनमस्मे रेवदुच्छन्तु सुदिना उषासः॥९॥

आसाम्। पूर्वासाम्। अहऽसु। स्वसॄणाम्। अपरा। पूर्वाम्। अभि। एति। पश्चात्। ताः। प्रत्नऽवत्। नव्यसीः। नूनम्। अस्मे इति। रेवत्। उच्छन्तु। सुऽदिनाः। उषसः॥९॥

पदार्थः-**(आसाम्)** **(पूर्वासाम्)** ज्येष्ठानाम् **(अहसु)** दिनेषु। अत्र **वाच्छन्दसी**ति रोरभावे नलोपः। **(स्वसॄणाम्)** भगिनीनाम् **(अपरा)** **(पूर्वाम्)** **(अभि)** **(एति)** प्राप्नुयात् **(पश्चात्)** **(ताः)** **(प्रत्नवत्)** प्रत्नः प्राचीनो निधिर्विद्यते यस्मिन् **(नव्यसीः)** **(नूनम्)** निश्चितम् **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(रेवत्)** प्रशस्तपदार्थयुक्तं द्रव्यम् **(उच्छन्तु)** तमो विवासयन्तु **(सुदिनाः)** शोभनानि दिनानि याभ्यस्ताः **(उषसः)** उषसः प्रभाताः। अत्रा**न्येषापपी**ति दीर्घः॥९॥

अन्वयः-यथाऽऽसां पूर्वासां स्वसॄणामपरा काचिद्भगिन्यहसु केषु चिदहःसु पूर्वां भगिनीमभ्येति पश्चात् स्वगृहं गच्छेत् तथा सुदिना उषासोऽस्मे नूनं प्रत्नवद्रेवन्नव्यसीः प्रकाशयन्तु ता उच्छन्तु च॥९॥

भावार्थः-यथा बहवो भगिन्यो दूरे दूरे देशे विवाहिताः कदाचित् कयाचित् सह काचिन्मिलती स्वव्यवहारमाख्याति तथा पूर्वा उषसो वर्त्तमानया सह संयुज्य स्वव्यवहारं प्रकटयन्ति॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जैसे **(आसाम्)** इन **(पूर्वासाम्)** प्रथम उत्पन्न जेठी **(स्वसॄणाम्)** बहिनों में **(अपरा)** अन्य कोई पीछे उत्पन्न हुई छोटी बहिन **(अहसु)** किन्हीं दिनों में अपनी **(पूर्वाम्)** जेठी बहिन के **(अभ्येति)** आगे जावे और **(पश्चात्)** पीछे अपने घर को चली जावे, वैसे **(सुदिनाः)** जिनसे अच्छे-अच्छे दिन होते वे **(उषसः)** प्रातःसमय की वेला **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(नूनम्)** निश्चययुक्त **(प्रत्नवत्)** जिसमें पुरानी धन की धरोहर है, उस **(रेवत्)** प्रशंसित पदार्थयुक्त धन को **(नव्यसीः)** प्रतिदिन अत्यन्त नवीन होती हुई प्रकाश करे **(ताः)** वे **(उच्छन्तु)** अन्धकार को निकाला (दूर) करें॥९॥

भावार्थः-जैसे बहुत बहिनें दूर-दूर देश में विवाही हुई होती उनमें कभी किसी के साथ कोई मिलती और अपने व्यवहार को कहती है, वैसे पिछली प्रातःसमय की वेला वर्त्तमान वेला के साथ संयुक्त होकर अपने व्यवहार को प्रसिद्ध करती हैं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र बोधयोषः पृणतो मघोन्यबुध्यमानाः पणयः ससन्तु।

रेवदुच्छ मघवद्भ्यो मघोनि रेवत् स्तोत्रे सूनृते जारयन्ती॥१०॥८॥

प्र। बोधय। उषः। पृणतः। मघोनि। अबुध्यमानाः। पणयः। ससन्तु। रेवत्। उच्छ। मघवत्ऽभ्यः। मघोनि। रेवत्। स्तोत्रे। सूनृते। जरयन्ती।१०॥

पदार्थः-**(प्र) (बोधय) (उषः)** उषर्वद्वर्त्तमाने **(पृणतः)** पालयतः पुष्टान् प्राणिनः **(मघोनि)** पूजितधनयुक्ते **(अबुध्यमानाः) (पणयः)** व्यवहारयुक्ताः **(ससन्तु)** स्वपन्तु **(रेवत्)** प्रशस्तधनवत् **(उच्छ) (मघवद्भ्यः)** प्रशंसितधनेभ्यः **(मघोनि)** बहुधनकारिके **(रेवत्)** नित्यं संबद्धं धनम् **(स्तोत्रे)** स्तावकाय **(सूनृते)** सुष्ठु सत्यस्वभावे **(जारयन्ती)** वयो गमयन्ती॥१०॥

अन्वयः-हे मघोन्युषः स्त्रि! त्वं येऽबुध्यमानाः पणयः उषस्समये दिने वा ससन्तु तान् पृणत उषर्वत् प्रबोधय। हे मघोनि सूनृते! त्वमुषर्वज्जारयन्ती मघवद्भ्यो रेवत् स्तोत्रे रेवदुच्छ प्रापय॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। न केनचिद् रात्रेः पश्चिमे यामे दिने वा शयितव्यम्। कुतो निद्रादिनयोरधिकोष्णतायोगेन रोगाणां प्रादुर्भावात् कार्यावस्थयोर्हानिश्च। यथा पुरुषार्थयुक्त्या पुष्कलं धनं प्राप्नोति तथा सूर्योदयात् प्रागुत्थाय यत्नवान् दारिद्र्यं जहाति॥१०॥

पदार्थः-हे **(मघोनि)** उत्तम धनयुक्त **(उषः)** प्रभातवेला के तुल्य वर्त्तमान स्त्री! तू जो **(अबुध्यमानाः)** अचेत नींद में डूबे हुए वा **(पणयः)** व्यवहारयुक्त प्राणी प्रभात समय वा दिन में **(ससन्तु)** सोवें उनकी **(पृणतः)** पालना करनेवाले पुष्ट प्राणियों को प्रातःसमय की वेला के प्रकाश के समान **(प्र, बोधय)** बोध करा। हे **(मघोनि)** अतीव धन इकट्ठा करनेवाली **(सूनृते)** उत्तम सत्यस्वभावयुक्त युवति! तू प्रभात वेला के समान **(जारयन्ती)** अवस्था व्यतीत कराती हुई **(मघवद्भ्यः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रशंसित धनवानों के लिये **(रेवत्)** उत्तम धनयुक्त व्यवहार जैसे हो वैसे **(स्तोत्रे)** स्तुति प्रशंसा करनेवाले के लिये **(रेवत्)** स्थिर धन की **(उच्छ)** प्राप्ति करा॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। किसी को रात्रि के पिछले पहर में वा दिन में न सोना चाहिये, क्योंकि नींद और दिन के (धूप) घाम आदि की अधिक गरमी के योग से रोगों की उत्पत्ति होने से तथा काम और अवस्था की हानि से, जैसे पुरुषार्थ की युक्ति से बहुत धन को प्राप्त होता, वैसे सूर्योदय से पहिले उठ कर यत्नवान् पुरुष दरिद्रता का त्याग करता है॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवेयमश्वैद्युवतिः पुरस्ताद्युङ्क्ते गवामरुणानामनीकम्।

वि नूनमुच्छादसति प्र केतुर्गृहंगृहमुप तिष्ठाते अग्निः॥११॥

अव। इयम्। अश्वैत्। युवतिः। पुरस्तात्। युङ्क्ते। गवाम्। अरुणानाम्। अनीकम्। वि। नूनम्। उच्छात्। असति। प्र। केतुः। गृहम्ऽगृहम्। उप। तिष्ठाते। अग्निः॥११॥

पदार्थः-**(अव)** **(इयम्)** **(अश्वैत्)** वर्द्धते **(युवतिः)** पूर्णचतुर्विंशतिवार्षिकी **(पुरस्तात्)** प्रथमतः **(युङ्क्ते)** समवैति **(गवाम्)** किरणानां गवादीनां पशूनां वा **(अरुणानाम्)** रक्तानाम् **(अनीकम्)** सैन्यमिव समूहम् **(वि)** **(नूनम्)** **(उच्छात्)** प्राप्नुयात् **(असति)** स्यात् **(प्र)** **(केतुः)** उद्गतशिखा प्रज्ञावती वा **(गृहंगृहम्)** **(उप)** **(तिष्ठाते)** तिष्ठेत **(अग्निः)** अरुणतरुणतापस्तीव्रप्रतापो वा॥११॥

अन्वयः-यथेयमुषा अरुणानां गवामनीकं युङ्क्ते पुरस्तादवाश्वैच्च तथा युवतिररुणानां गवामनीकं युङ्क्तेऽवाश्वैत्ततः प्रकेतुरुषा असति नूनं व्युच्छात्। अग्निरस्या प्रतापो गृहंगृहमुपतिष्ठाते युवतिश्च प्रकेतुरसति नूनं व्युच्छात्। अग्निरस्याः प्रतापो गृहंगृहमुपतिष्ठाते॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषर्दिने सदैव समवेते वर्त्तेते तथैव विवाहितौ स्त्रीपुरुषौ वर्त्तेयातां यथानियतं सर्वान् पदार्थान् प्राप्नुयातां च तदानयोः प्रतापो वर्द्धते॥११॥

पदार्थः-जैसे **(इयम्)** यह प्रभातवेला **(अरुणानाम्)** लाली लिये हुए **(गवाम्)** सूर्य की किरणों के **(अनीकम्)** सेना के समान समूह को **(युङ्क्ते)** जोड़ती और **(पुरस्तादवाश्वैत्)** पहिले से बढ़ती है, वैसे **(युवतिः)** पूरी चौबीस वर्ष की जवान स्त्री लाल रङ्ग के गौ आदि पशुओं के समूह को जोड़ती पीछे उन्नति को प्राप्त होती इससे **(प्र, केतुः)** उठी है शिखा जिसकी वह बढ़ती हुई प्रभात वेला **(असति)** हो और **(नूनम्)** निश्चय से **(व्युच्छात्)** सबको प्राप्त हो **(अग्निः)** तथा सूर्यमण्डल का तरुण ताप उत्कट धाम **(गृहंगृहम्)** घर-घर **(उप, तिष्ठाते)** उपस्थित हो युवति भी उत्तम बुद्धिवाली होती, निश्चय से सब पदार्थों को प्राप्त होती और इसका उत्कट प्रताप घर-घर उपस्थित होता अर्थात् सब स्त्री पुरुष जानते और मानते हैं॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे प्रभातवेला और दिन सदैव मिले हुए वर्त्तमान हैं, वैसे ही विवाहित स्त्री-पुरुष मेल से अपना वर्त्ताव रक्खें और जिस नियम के जो पदार्थ हों उस नियम से उनको पावें तब इनका प्रताप बढ़ता है॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत्ते वय॑श्चिद्व॒स॒तेर॑पप्त॒न् नर॑श्च॒ ये पि॑तु॒भाजो॒ व्यु॑ष्टौ।

अ॒मा स॒ते व॑हसि॒ भूरि॑ वा॒ममुषो॑ देवि दा॒शुषे॒ मर्त्या॑य॥१२॥

उत्। ते॒। वयः॑। चि॒त्। व॒स॒तेः। अ॒प॒प्त॒न्। नरः॑। च॒। ये। पि॒तु॒ऽभाजः॑। विऽउ॑ष्टौ। अ॒मा। स॒ते। व॒ह॒सि॒। भूरि॑। वा॒मम्। उषः॑। दे॒वि॒। दा॒शुषे॑। मर्त्या॑य॥१२॥

पदार्थः-**(उत्)** **(ते)** तुभ्यम् **(वयः)** **(चित्)** अपि **(वसतेः)** निवासात् **(अपप्तन्)** पतन्ति **(नरः)** मनुष्याः **(च)** **(ये)** **(पितुभाजः)** अन्नस्य विभाजकाः **(व्युष्टौ)** विशिष्टे निवासे **(अमा)** समीपस्थगृहाय **(सते)** वर्त्तमानाय **(वहसि)** **(भूरि)** बहु **(वामम्)** प्रशस्यम् **(उषः)** उषर्वद्विद्याप्रकाशयुक्ते **(देवि)** दात्रि **(दाशुषे)** दात्रे **(मर्त्याय)** नराय पतये॥१२॥

अन्वयः-हे नरो! ये पितुभाजो यूयं चिद् यथा वयो वसतेरुदपप्तन् तथा व्युष्टावमा सते भवत। हे उषर्वद्देवि स्त्रि! या त्वं च दाशुषे मर्त्यायामासते भूरि वामं वहसि तस्यै ते तुभ्यमेतत्पतिरपि वहतु॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा पक्षिण उपर्य्यधो गच्छन्ति तथोषा रात्रिदिनयोरुपर्य्यधो गच्छति, या स्त्री पत्युः प्रियाचरणं कुर्य्यात्तथैवं पतिरपि करोतु॥१२॥

पदार्थः-हे **(नरः)** मनुष्यो! **(ये)** जो **(पितुभाजः)** अन्न का विभाग करनेवाले तुम लोग **(चित्)** भी जैसे **(वयः)** अवस्था को **(वसतेः)** वसीति से **(उत्, अपप्तन्)** उत्तमता के साथ प्राप्त होते, वैसे ही **(व्युष्टौ)** विशेष निवास में **(अमा)** समीप के घर वा **(सते)** वर्त्तमान व्यवहार के लिये होओ और हे **(उषः)** प्रातःसमय के प्रकाश के समान विद्याप्रकाशयुक्त **(देवि)** उत्तम व्यवहार की देनेवाली स्त्री! जो तू **(च)** भी **(दाशुषे)** देनेवाले **(मर्त्याय)** अपने पति के लिये तथा समीप के घर और वर्त्तमान व्यवहार के लिये **(भूरि)** बहुत **(वामम्)** प्रशंसनीय व्यवहार की **(वहसि)** प्राप्ति करती उस **(ते)** तेरे लिये उक्त व्यवहार की प्राप्ति तेरा पति भी करे॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पखेरू ऊपर नीचे जाते हैं, वैसे प्रातःसमय की वेला रात्रि और दिन के ऊपर और नीचे जाती है तथा जैसे स्त्री पति के प्रियाचरण को करे, वैसे ही पति भी स्त्री के प्यारे आचरण को करे॥१२॥

पुनः कीदृश्यः स्त्रियो वरा भवेयुरित्याह॥

फिर कैसी स्त्री श्रेष्ठ हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्तो॑ढ्वं स्तोम्या॒ ब्रह्म॑णा॒ मेऽवी॑वृधध्वमुश॒तीरु॑षासः।

युष्माकं॑ देवी॒रव॑सा सनेम सह॒स्रिणं॑ च श॒तिनं॑ च वाजम्॥ १३॥ ९॥

अस्तो॑ढ्वम्। स्तो॒म्याः॒। ब्रह्म॑णा। मे॒। अवी॑वृधध्वम्। उ॒श॒तीः। उ॒ष॒सः॒। यु॒ष्माक॑म्। दे॒वीः॒। अव॑सा। स॒ने॒म। स॒ह॒स्रिण॑म्। च॒। श॒तिन॑म्। च॒। वाज॑म्॥ १३॥

पदार्थः-(**अस्तोढ्वम्**) स्तुवत (**स्तोम्याः**) स्तोतुमर्हाः (**ब्रह्मणा**) वेदेन (**मे**) मह्यम् (**अवीवृधध्वम्**) वर्द्धयत (**उशतीः**) कामयमानाः (**उषासः**) प्रभाताः। अत्रा**न्येषामपी**त्युपधादीर्घः। (**युष्माकम्**) (**देवीः**) दिव्यविद्यायुक्ताः (**अवसा**) रक्षणाद्येन (**सनेम**) अन्येभ्यो दद्याम। (**सहस्रिणम्**) सहस्रमसंख्याता गुणा विद्यन्ते यस्मिंस्तम् (**च**) (**शतिनम्**) शतशो विद्यायुक्तम् (**च**) (**वाजम्**) विज्ञानमयं बोधम्॥ १३॥

अन्वयः-हे उषास! उषोभिस्तुल्या स्तोम्या देवीर्विदुष्यो ब्रह्मणा उशतीर्यूयं मे विद्या अस्तोढ्वमवीवृधध्वम्। युष्माकमवसा सहस्रिणं च शतिनं च वाजं साङ्गसरहस्यवेदादिशास्त्रबोधं सनेम॥ १३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथोषसः शुभगुणकर्मस्वभावाः सन्ति, तद्वत् स्त्रियो भवेयुस्तथाऽत्युत्तमा मनुष्या भवेयुः। यथान्यस्माद्विदुषः स्वप्रयोजनाय विद्या गृह्णीयुस्तथैव प्रीत्यान्येभ्योऽपि दद्युः॥ १३॥

अत्रोषसो दृष्टान्तेन स्त्रीणां गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति चतुर्विंशतत्युत्तरशततमं १२४ सूक्तं नवमो ९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**उषासः**) प्रभात वेलाओं के तुल्य (**स्तोम्याः**) स्तुति करने योग्य (**देवीः**) दिव्य विद्यागुणवाली पण्डिताओ! (**ब्रह्मणा**) वेद से (**उशतीः**) कामना और कान्ति को प्राप्त होती हुई तुम (**मे**) मेरे लिये विद्याओं की (**अस्तोढ्वम्**) स्तुति प्रशंसा करो और (**अवीवृधध्वम्**) हम लोगों की उन्नति कराओ तथा (**युष्माकम्**) तुम्हारी (**अवसा**) रक्षा आदि से (**सहस्रिणम्**) जिसमें सहस्रों गुण विद्यमान (**च**) और जो (**शतिनम्**) सैकड़ो प्रकार की विद्याओं से युक्त (**च**) और (**वाजम्**) अङ्ग, उपाङ्ग, उपनिषदों सहित वेदादि शास्त्रों का बोध उसको दूसरों के लिये हम लोग (**सनेम**) देवें॥ १३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे प्रातर्वेला अच्छे गुण, कर्म और स्वभाववाली हैं, वैसी स्त्री हों और वैसे उत्तम गुण, कर्म वाले मनुष्य हों। जैसे अन्य विद्वान् से अपने प्रयोजन के लिये विद्या लेवें, वैसे ही प्रीति से औरों के लिये भी विद्या देवें॥ १३॥

इस सूक्त में प्रभात वेला के दृष्टान्त से स्त्रियों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ चौबीसवां १२४ सूक्त और नवां ९ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राता रत्नमिति पञ्चविंशत्युत्तरशततमस्य सप्तर्चस्य सूक्तस्य दैर्घतमसः कक्षीवान् ऋषिः। दम्पती देवते। १,३,७ त्रिष्टुप् छन्दः। २,६ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४,५ जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथ कोऽत्र धन्यवादार्हो भूत्वाऽखिलसुखानि प्राप्नुयादित्याह॥

अब सात ऋचावाले एक सौ पच्चीसवें १२५ सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में इस संसार में कौन धन्यवाद के योग्य होकर सब सुखों को प्राप्त हो, इस विषय को कहते हैं॥

प्राता रत्नं प्रातरित्वा दधाति तं चिकित्वान् प्रतिगृह्या नि धत्ते।
तेन प्रजां वर्धयमान आयू रायस्पोषेण सचते सुवीरः॥ १॥

प्रातरिति। रत्नम्। प्रातःऽइत्वा। दधाति। तम्। चिकित्वान्। प्रतिऽगृह्य। नि। धत्ते। तेन। प्रऽजाम्। वर्धयमानः। आयुः। रायः। पोषेण। सचते। सुऽवीरः॥ १॥

पदार्थः-(**प्रातः**) प्रभाते (**रत्नम्**) रम्यानन्दं वस्तु (**प्रातरित्वा**) यः प्रातरेव जागरणमेति सः। अत्र प्रातरूपपदादिण् धातोः क्वनिप्। (**दधाति**) (**तम्**) (**चिकित्वान्**) विज्ञानवान् (**प्रतिगृह्य**) दत्वा गृहीत्वा च। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**नि**) (**धत्ते**) नित्यं धरति (**तेन**) (**प्रजाम्**) पुत्रपौत्रादिकाम् (**वर्द्धयमानः**) विद्यासुशिक्षयोन्नयमानः (**आयुः**) जीवनम् (**रायः**) धनस्य (**पोषेण**) पुष्ट्या (**सचते**) समवैति (**सुवीरः**) शोभनश्चासौ वीरश्च सः॥ १॥

अन्वयः-यश्चिकित्वान् प्रातरित्वा सुवीरो मनुष्यः प्राता रत्नं दधाति प्रतिगृह्य तं निधत्ते तेन रायस्पोषेण प्रजामायुश्च वर्द्धयमानः सचते स सततं सुखी भवति॥ १॥

भावार्थः-य आलस्यं विहाय धर्म्येण व्यवहारेण धनं प्राप्य संरक्ष्य भुक्त्वा भोजयित्वा दत्वा गृहीत्वा च सततं प्रयतेत, स सर्वाणि सुखानि प्राप्नुयात्॥ १॥

पदार्थः-जो (**चिकित्वान्**) विशेष ज्ञानवान् (**प्रातरित्वा**) प्रातःकाल में जागनेवाला (**सुवीरः**) सुन्दर वीर मनुष्य (**प्रातः, रत्नम्**) प्रभात समय में रमण करने योग्य आनन्दमय पदार्थ को (**दधाति**) धारण करता और (**प्रतिगृह्य**) दे लेकर फिर (**तम्**) उसको (**नि, धत्ते**) नित्य धारण वा (**तेन**) उस (**रायस्पोषेण**) धन की पुष्टि से (**प्रजाम्**) पुत्र-पौत्र आदि सन्तान और (**आयुः**) आयुर्दा को (**वर्द्धयमानः**) विद्या और उत्तम शिक्षा से बढ़ाता हुआ (**सचते**) उसका सम्बन्ध करता है, वह निरन्तर सुखी होता है॥ १॥

भावार्थः-जो आलस्य को छोड़ धर्म सम्बन्धी व्यवहार से धन को पा उसकी रक्षा, उसका स्वयं भोग कर, दूसरों को भोग करा और दे-लेकर निरन्तर उत्तम यत्न करे, वह सब सुखों को प्राप्त होवे॥ १॥

कोऽत्र धर्मात्मा यशस्वी जायत इत्याह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस संसार में कौन धर्मात्मा और यशस्वी कीर्त्तिमान् होता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुगुरसत्सुहिरण्यः स्वश्वो बृहदस्मै वय इन्द्रो दधाति।

यस्त्वायन्तं वसुना प्रातरित्वो मुक्षीजयेव पदिमुत्सिनाति॥२॥

सुऽगुः। असत्। सुऽहिरण्यः। सुऽअश्वः। बृहत्। अस्मै। वयः। इन्द्रः। दधाति। यः। त्वा। आऽयन्तम्। वसुना। प्रातःऽइत्वः। मुक्षीजयाऽइव। पदिम्। उत्ऽसिनाति॥२॥

पदार्थः-(**सुगुः**) शोभना गावो यस्य सः (**असत्**) भवेत् (**सुहिरण्यः**) शोभनानि हिरण्यानि यस्य सः (**स्वश्वः**) शोभना अश्वा यस्य सः (**बृहत्**) महत् (**अस्मै**) (**वयः**) चिरंजीवनम् (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यवान् (**दधाति**) (**यः**) (**त्वा**) त्वाम् (**आयन्तम्**) आगच्छन्तम् (**वसुना**) उत्तमेन द्रव्येण सह (**प्रातरित्वः**) प्रातःकालमारभ्य प्रयत्नकर्त्तः (**मुक्षीजयेव**) मुक्ष्या मुञ्जाया जायते सा मुक्षीजा तयेव (**पदिम्**) पद्यते गम्यते या श्रीस्ताम् (**उत्सिनाति**) उत्कृष्टतया बध्नाति॥२॥

अन्वयः-हे प्रातरित्वो य इन्द्रो वसुना आयन्तं त्वा दधात्यस्मै बृहद्वयश्च मुक्षीजयेव पदिमुत्सिनाति स सुगुस्सुहिरण्यस्स्वश्वोऽसद्भवेत्॥२॥

भावार्थः-यो विद्वान् प्राप्तान् शिष्यान् सुशिक्षयाऽधर्मविषयलोलुपतात्यागोपदेशेन दीर्घायुषो विद्यावतः श्रीमतश्च करोति सोऽत्र पुण्यकीर्त्तिर्जायते॥२॥

पदार्थः-हे (**प्रातरित्वः**) प्रातःसमय से लेकर अच्छा यत्न करनेहारे (**यः**) जो (**इन्द्रः**) ऐश्वर्य्यवान् पुरुष (**वसुना**) उत्तम धन के साथ (**आयन्तम्**) आते हुए (**त्वा**) तुझको (**दधाति**) धारण करता (**अस्मै**) इस कार्य के लिये (**बृहत्**) बहुत (**वयः**) चिरकाल तक जीवन और (**मुक्षीजयेव**) जो मूंज से उत्पन्न होती उससे जैसे बांधना बने जैसे साधन से (**पदिम्**) प्राप्त होते हुए धन को (**उत्सिनाति**) अत्यन्त बांधता अर्थात् सम्बन्ध करता, वह (**सुगुः**) सुन्दर गौओं (**सुहिरण्यः**) अच्छे-अच्छे सुवर्ण आदि धनों और (**स्वश्वः**) उत्तम-उत्तम घोड़ोंवाला (**असत्**) होवे॥२॥

भावार्थः-जो विद्वान् पाये हुए शिष्यों को उत्तम शिक्षा अर्थात् अधर्म और विषय भोग की चञ्चलता के त्याग आदि के उपदेश से बहुत आर्युदायुक्त विद्या और धनवाले करता है, वह इस संसार में उत्तम कीर्त्तिमान् होता है॥२॥

पुनरत्र स्त्रीपुरुषौ कीदृशौ भवेतामित्याह॥

फिर इस संसार में स्त्री और पुरुष कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आयमद्य सुकृतं प्रातरिच्छन्निष्टेः पुत्रं वसुमता रथेन।

अंशोः सुतं पायय मत्सरस्य क्षयद्वीरं वर्धय सूनृताभिः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आर्यम्। अद्य। सुऽकृतम्। प्रातः। इच्छन्। इष्टेः। पुत्रम्। वसुऽमता। रथेन। अंशोः। सुतम्। पायय। मत्सरस्य। क्षयत्ऽवीरम्। वर्धय। सूनृताभिः॥ ३॥

पदार्थः-(**आयम्**) आगच्छेयं प्राप्नुयाम् (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**सुकृतम्**) धर्म्यं कर्म (**प्रातः**) प्रभाते (**इच्छन्**) (**इष्टेः**) इष्टस्य गृहाश्रमस्य स्थानात् (**पुत्रम्**) पवित्रं तनयम् (**वसुमता**) प्रशंसितधनयुक्तेन (**रथेन**) रमणीयेन यानेन (**अंशोः**) स्त्रीशरीरस्य भागात् (**सुतम्**) उत्पन्नम् (**पायय**) (**मत्सरस्य**) हर्षनिमित्तस्य (**क्षयद्वीरम्**) क्षयतां शत्रूहन्तॄणां मध्ये प्रशंसायुक्तम् (**वर्द्धय**) उन्नय (**सूनृताभिः**) विद्यासत्यभाषणादिशुभ-गुणयुक्ताभिर्वाणीभिः॥ ३॥

अन्वयः-हे धात्रि! अहमद्य वसुमता रथेन प्रातरिष्टेः सुकृतमिच्छन् यं पुत्रमायँस्तं सुतं मत्सरस्यांशो रसं पायय सूनृताभिः क्षयद्वीरं वर्द्धय॥ ३॥

भावार्थः-स्त्रीपुरुषौ पूर्णब्रह्मचर्य्येण विद्यां संगृह्य परस्परस्य प्रसन्नतया विवाहं कृत्वा धर्म्येण व्यवहारेण पुत्रादीनुत्पादयेताम्। तद्रक्षायै धार्मिकी धात्रीं समर्प्पयेतां सा चेमं सुशिक्षया सम्पन्नं कुर्यात्॥ ३॥

पदार्थः-हे धायि! मैं (**अद्य**) (**वसुमता**) प्रशंसित धनयुक्त (**रथेन**) मनोहर रमण करने योग्य रथ आदि यान से (**प्रातः**) प्रभात समय (**इष्टेः**) चाहे हुए गृहाश्रम के स्थान से (**सुकृतम्**) धर्मयुक्त काम की (**इच्छन्**) इच्छा करता हुआ जिस (**पुत्रम्**) पवित्र बालक को (**आयम्**) पाऊं उस (**सुतम्**) उत्पन्न हुए पुत्र को (**मत्सरस्य**) आनन्द करानेवाला जो (**अंशोः**) स्त्री का शरीर उसके भाग से जो रस अर्थात् दूध उत्पन्न होता, उस दूध को (**पायय**) पिला। हे वीर! (**सूनृताभिः**) विद्या, सत्यभाषण आदि शुभगुणयुक्त वाणियों से (**क्षयद्वीरम्**) शत्रुओं का क्षय करनेवालों में प्रशंसित वीर पुरुष की (**वर्द्धय**) उन्नति कर॥ ३॥

भावार्थः-स्त्री-पुरुष पूरे ब्रह्मचर्य से विद्या का संग्रह और एक-दूसरे की प्रसन्नता से विवाह कर धर्मयुक्त व्यवहार से पुत्र आदि सन्तानों को उत्पन्न करें और उनकी रक्षा कराने के लिये धर्मवती धायि को देवें और वह इस सन्तान को उत्तम शिक्षा से युक्त करे॥ ३॥

पुनः स्त्रीपुरुषौ किं कुर्यातामित्याह॥

फिर स्त्री-पुरुष क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप क्षरन्ति सिन्धवो मयोभुव ईजानं च यक्ष्यमाणं च धेनवः।

पृणन्तं च पपुरिं च श्रवस्यवो घृतस्य धारा उप यन्ति विश्वतः॥ ४॥

उप। क्षरन्ति। सिन्धवः। मयःऽभुवः। ईजानम्। च। यक्ष्यमाणम्। च। धेनवः। पृणन्तम्। च। पपुरिम्। च। श्रवस्यवः। घृतस्य। धाराः। उप। यन्ति। विश्वतः॥ ४॥

पदार्थः-(**उप**) (**क्षरन्ति**) वर्षन्तु (**सिन्धवः**) नदा इव (**मयोभुवः**) सुखं भावुकाः (**ईजानम्**) यज्ञं कुर्वन्तम् (**च**) (**यक्ष्यमाणम्**) यज्ञं करिष्यमाणम् (**च**) (**धेनवः**) पयःप्रदा गाव इव (**पृणन्तम्**) पुष्यन्तम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(च) (पपुरिम्) पुष्टम् **(च) (श्रवस्यवः)** स्वयं श्रोतुमिच्छवः **(घृतस्य)** जलस्य **(धाराः) (उप) (यन्ति) (विश्वतः)** सर्वतः॥४॥

अन्वयः-ये सिन्धव इव मयोभुवा जना धेनव इव पत्न्यो धात्र्यो वा ईजानं यक्ष्यमाणं चोपक्षरन्ति। ये श्रवस्यवो विद्वांसो विदुष्यश्च पृणन्तं पपुरिं च शिक्षन्ते ते विश्वतो घृतस्य धारा इव सुखान्युपयन्ति प्राप्नुवन्ति॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये पुरुषाः स्त्रियश्च गृहाश्रमे परस्परस्य प्रियाचरणं कृत्वा विद्या अभ्यस्य सन्तानानभ्यासयन्ति ते सततं सुखान्यश्नुवते॥४॥

पदार्थः-जो **(सिन्धवः)** बड़े नदों के समान **(मयोभुवः)** सुख की भावना करानेवाले मनुष्य और **(धेनवः)** दूध देनेहारी गौओं के समान विवाही हुई स्त्री वा धायी **(ईजानम्)** यज्ञ करते **(च)** और **(यक्ष्यमाणम्)** यज्ञ करनेवाले पुरुष के **(उप, क्षरन्ति)** समीप आनन्द वर्षावें वा जो **(श्रवस्यवः)** आप सुनने की इच्छा करते हुए विद्वान् **(च)** और विदुषी स्त्री **(पृणन्तम्)** पुष्ट होते **(च)** और **(पपुरिम्)** पुष्ट हुए **(च)** भी पुरुष को शिक्षा देते हैं, वे **(विश्वतः)** सब ओर से **(घृतस्य)** जल की **(धाराः)** धाराओं के समान सुखों को **(उप, यन्ति)** प्राप्त होते हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो पुरुष और स्त्री गृहाश्रम में एक-दूसरे के प्रिय आचरण और विद्याओं का अभ्यास करके सन्तानों को अभ्यास कराते हैं, वे निरन्तर सुखों को प्राप्त होते हैं॥४॥

मनुष्यैः कैः कर्मभिरत्र मोक्ष आप्तव्य इत्याह॥

इस संसार में मनुष्यों को किन कामों से मोक्ष प्राप्त हो सकता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नाक॑स्य पृ॒ष्ठे अधि॑ तिष्ठति श्रि॒तो यः पृ॒णाति॒ स ह॑ दे॒वेषु॑ गच्छति।
तस्मा॒ आपो॑ घृ॒तम॑र्षन्ति॒ सिन्ध॑व॒स्तस्मा॑ इ॒यं दक्षि॑णा पिन्वते॒ सदा॑॥५॥

नाक॑स्य। पृ॒ष्ठे। अधि॑। ति॒ष्ठ॒ति॒। श्रि॒तः। यः। पृ॒णाति॑। सः। ह॒। दे॒वेषु॑। ग॒च्छ॒ति॒। तस्मै॑। आपः॑। घृ॒तम्। अ॒र्ष॒न्ति॒। सिन्ध॑वः। तस्मै॑। इ॒यम्। दक्षि॑णा। पि॒न्व॒ते॒। सदा॑॥५॥

पदार्थः-(नाकस्य) अविद्यमानदुःखस्यानन्दस्य **(पृष्ठे)** आधारे **(अधि)** उपरिभावे **(तिष्ठति) (श्रितः)** विद्यामाश्रितः **(यः) (पृणाति)** विद्यासुशिक्षासंस्कृताऽन्नाद्यैः स्वयं पुष्यति सन्तानान् पोषयति च **(सः) (ह)** किल **(देवेषु)** दिव्येषु गुणेषु विद्वत्सु वा **(गच्छति) (तस्मै) (आपः)** प्राणा जलानि वा **(घृतम्)** आज्यम् **(अर्षन्ति)** वर्षन्ति **(सिन्धवः)** नद्यः **(तस्मै) (इयम्)** अध्यापनजन्या **(दक्षिणा) (पिन्वते)** प्रीणाति **(सदा)**॥५॥

अन्वयः-यो मनुष्यो देवेषु गच्छति स ह विद्यामाश्रितः सन् नाकस्य पृष्ठेऽधि तिष्ठति सर्वान् पृणाति तस्मा आपः सदा घृतमर्षन्ति तस्मा इयं दक्षिणा सिन्धवः सदा पिन्वते॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या नरदेहमाश्रित्य सत्पुरुषसंगं धर्म्याऽचारं च सदा कुर्वन्ति, ते सदैव सुखिनो भवन्ति। ये विद्वांसो या विदुष्यो बालकान् यूनो वृद्धांश्च कन्या युवतिर्वृद्धाश्च निष्कपटतया विद्यासुशिक्षे सततं प्रापयन्ति, तेऽत्राखिलं सुखं प्राप्य मोक्षमधिगच्छन्ति॥५॥

पदार्थः-(**यः**) जो मनुष्य (**देवेषु**) दिव्यगुण वा उत्तम विद्वानों में (**गच्छति**) जाता है (**सः, ह**) वही विद्या के (**श्रितः**) आश्रय को प्राप्त हुआ (**नाकस्य**) जिसमें किञ्चित् दुःख नहीं उस उत्तम सुख के (**पृष्ठे**) आधार पर (**अधि, तिष्ठति**) स्थिर होता वा (**पृणाति**) विद्या उत्तम शिक्षा और अच्छे बनाए हुए अन्न आदि पदार्थों से आप पुष्ट होता और सन्तान को पुष्ट करता है (**तस्मै**) उसके लिये (**आपः**) प्राण वा जल (**सदा**) सब कभी (**घृतम्**) घी (**अर्षन्ति**) वर्षाते तथा (**तस्मै**) उसके लिये (**इयम्**) यह पढ़ाने से मिली हुई (**दक्षिणा**) दक्षिणा और (**सिन्धवः**) नदी, नद (**सदा**) सब कभी (**पिन्वते**) प्रसन्नता करते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य इस मनुष्य देह का आश्रय कर सत्पुरुषों का सङ्ग और धर्म के अनुकूल आचरण को सदा करते वे सदैव सुखी होते हैं। जो विद्वान् व जो विदुषी पण्डिता स्त्री, बालक, जवान और बुड्ढे मनुष्यों तथा कन्या, युवति और बुड्ढी स्त्रियों को निष्कपटता से विद्या और उत्तम शिक्षा को निरन्तर प्राप्त कराते, वे इस संसार में समग्र सुख को प्राप्त होकर अन्तकाल में मोक्ष को अधिगत होते अर्थात् अधिकता से प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनश्चतुर्वर्णस्थाः किं कुर्युरित्याह॥

फिर चारों वर्णों में स्थिर होनेवाले मनुष्य क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दक्षि॑णावतामि॒दि॒मानि॑ चि॒त्रा दक्षि॑णावतां दि॒वि सूर्या॑सः।

दक्षि॑णावन्तो अ॒मृतं॑ भजन्ते॒ दक्षि॑णावन्तः॒ प्र ति॑रन्त॒ आयुः॑॥६॥

दक्षि॑णाऽवताम्। इत्। इ॒मानि॑। चि॒त्रा। दक्षि॑णाऽवताम्। दि॒वि। सूर्या॑सः। दक्षि॑णाऽवन्तः। अ॒मृत॑म्। भ॒ज॒न्ते॒। दक्षि॑णाऽवन्तः। प्र। ति॒र॒न्ते॒। आयुः॑॥६॥

पदार्थः-(**दक्षिणावताम्**) धर्मोपार्जिता धनविद्यादयो बहवः पदार्था विद्यन्ते येषां तेषाम् (**इत्**) एव (**इमानि**) प्रत्यक्षाणि (**चित्रा**) चित्राण्यद्भुतानि (**दक्षिणावताम्**) प्रशंसितयोर्धर्म्यधनविद्ययोर्दक्षिणा दानं येषां तेषाम्। प्रशंसायां मतुप्। (**दिवि**) दिव्ये प्रकाशे (**सूर्यासः**) सवितार इव तेजस्विनो जनाः (**दक्षिणावन्तः**) बहुविद्यादानयुक्ताः (**अमृतम्**) मोक्षम् (**भजन्ते**) (**दक्षिणावन्तः**) बह्वभयदानदातारः (**प्र**) (**तिरन्ते**) संतरन्ति (**आयुः**) प्राणधारणम्॥६॥

अन्वयः-दक्षिणावतां जनानामिमानि चित्राऽद्भुतानि सुखानि दक्षिणावतां दिवि सूर्य्यासः प्राप्नुवन्ति दक्षिणावन्त इदेवामृतं भजन्ते दक्षिणावन्त आयुः प्रतिरन्ते प्राप्नुवन्ते॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये ब्राह्मणाः सार्वजनिकसुखाय विद्यासुशिक्षादानं, ये च क्षत्रिया न्यायेन व्यवहारेणाभयदानम्, ये वैश्या धर्मोपार्जितधनस्य दानम्, ये च शूद्राः सेवादानं च कुर्वन्ति ते पूर्णायुषो भूत्वेहामुत्रानन्दं सततं भुञ्जते॥६॥

पदार्थः-(**दक्षिणावताम्**) जिनके धर्म से इकट्ठे किये धन, विद्या आदि बहुत पदार्थ विद्यमान हैं, उन मनुष्यों को (**इमानि**) ये प्रत्यक्ष (**चित्रा**) चित्र-विचित्र अद्भुत सुख (**दक्षिणावताम्**) जिनके प्रशंसित धर्म के अनुकूल धन और विद्या की दक्षिणा का दान होता उन सज्जनों को (**दिवि**) उत्तम प्रकाश में (**सूर्य्यासः**) सूर्य्य के समान तेजस्वी जन प्राप्त होते हैं (**दक्षिणावन्तः**) बहुत विद्या-दानयुक्त सत्पुरुष (**इत्**) ही (**अमृतम्**) मोक्ष का (**भजन्ते**) सेवन करते और (**दक्षिणावन्तः**) बहुत प्रकार का अभय देनेहारे जन (**आयुः**) आयु के (**प्रतिरन्ते**) अच्छे प्रकार पार पहुंचे अर्थात् पूरी आयु भोगते हैं॥६॥

भावार्थः-जो ब्राह्मण सब मनुष्यों के सुख के लिये विद्या और उत्तम शिक्षा का दान, वा जो क्षत्रिय न्याय के अनुकूल व्यवहार से प्रजा जनों को अभयदान, वा जो वैश्य धर्म से इकट्ठे किये हुए धन का दान और जो शूद्र सेवा दान करते हैं, वे पूर्ण आयुवाले होकर इस जन्म और दूसरे जन्म में निरन्तर आनन्द को भोगते हैं॥६॥

इह संसारे कतिविधाः पुरुषा भवन्तीत्याह॥

इस संसार में कितने प्रकार के पुरुष होते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

मा पृणन्तो दुरितमेन आरन्मा जारिषुः सूरयः सुव्रतासः।

अन्यस्तेषां परिधिरस्तु कश्चिदपृणन्तमभि सं यन्तु शोकाः॥७॥१०॥

मा। पृणन्तः। दुःऽइतम्। एनः। आ। अरन्। मा। जारिषुः। सूरयः। सुऽव्रतासः। अन्यः। तेषाम्। परिऽधिः। अस्तु। कः। चित्। अपृणन्तम्। अभि। सम्। यन्तु। शोकाः॥७॥

पदार्थः-(**मा**) निषेधे (**पृणन्तः**) स्वं स्वकीयांश्च पुष्यन्तः (**दुरितम्**) दुःखायेतं प्राप्तम् (**एनः**) पापाचरणम् (**आ**) समन्तात् (**अरन्**) आचरन्तु (**मा**) (**जारिषुः**) जारकर्माणि कुर्वन्तु (**सूरयः**) विद्वांसः (**सुव्रतासः**) शोभनानि व्रतानि सत्याचरणानि येषान्ते (**अन्यः**) भिन्नः (**तेषाम्**) धार्मिकाणां विदुषामधार्मिकाणां मूर्खाणां च (**परिधिः**) आवरणं मर्य्यादा (**अस्तु**) (**कः**) (**चित्**) अपि (**अपृणन्तम्**) धर्मेणापुष्यन्तमन्यानपोषयन्तम् (**अभि**) सर्वतः (**सम्**) सम्यक् (**यन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**शोकाः**) विलापाः॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! भवन्तः पृणन्तः सन्तो दुरितमेनो माऽरन् दुरितमेनो मा जारिषुः, किन्तु सुव्रतासः सूरयः सन्तो धर्ममेवाचरन्तु ये च युष्मदध्यापकास्तेषां युष्माकं च कश्चिदन्यः परिधिरस्तु। अपृणन्तं जनं शोका अभिसंयन्तु॥७॥

भावार्थः-अस्मिन् जगति द्विविधा जनाः सन्ति। एके धार्मिका अपरे पापाश्च, ते प्रभिन्नप्रस्थानास्सन्ति। ये धार्मिकास्ते धार्मिकस्याऽनुकरणेनैव धर्ममार्गे चलन्ति। ये च दुष्टास्ते त्वधार्मिकानुकरणेनैवाधर्मे चलन्ति। नैव कदाचिद् धार्मिकैरधार्मिकमार्गे गन्तव्यमधार्मिकैस्तु धार्मिकमार्गे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गन्तुं योग्यमेवं प्रत्येकजातौ धार्मिकाधार्मिकयोर्द्वौ मार्गौ स्तः, तत्र धार्मिकान् सुखान्यधार्मिकान् दुःखानि च सदाप्नुवन्ति॥७॥

अस्मिन् सूक्ते धर्म्याचरणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति पञ्चविंशोत्तरशततमं १२५ सूक्तं दशमो १० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! आप लोग **(पृणन्तः)** स्वयं वा अपने सन्तान आदि को पुष्ट करते हुए **(दुरितम्)** दुःख के लिये जो प्राप्त होता अर्थात् **(एनः)** पाप का आचरण **(मा, आ, अरन्)** मत करो और दुःख के लिये प्राप्त होनेवाला पापाचरण जैसे हो वैसे **(मा, जारिषुः)** खोटे कामों को मत करो, किन्तु **(सुव्रतासः)** उत्तम सत्य आचरणवाले **(सूरयः)** विद्वान् होते हुए धर्म ही का आचरण करो और जो तुम्हारे अध्यापक हों **(तेषाम्)** उन धार्मिक विद्वानों तथा तुम लोगों के बीच **(कश्चित्)** कोई **(अन्यः)** भिन्न **(परिधिः)** मर्य्यादा अर्थात् तुम सभी को ढांपने, गुप्त राखने, मूर्खपन से बचानेवाला प्रकार **(अस्तु)** हो और **(अपृणन्तम्)** धर्म से न पुष्ट होने न दूसरों को पुष्ट करनेवाले किन्तु अधर्म से पुष्ट होने तथा अधर्म ही से औरों को पुष्ट करनेवाले मनुष्य को **(शोकाः)** शोक विलाप **(अभि, सम्, यन्तु)** सब ओर से प्राप्त हों॥७॥

भावार्थः-इस संसार में दो प्रकार के मनुष्य होते हैं- एक धार्मिक और दूसरे पापी। ये दोनों अच्छे प्रकार अलग-अलग स्थान और आचरणवाले हैं अर्थात् जो धार्मिक हैं वे धर्मात्माओं के अनुकरण ही से धर्म मार्ग में चलते और जो दुष्ट आचरण करनेवाले पापी हैं, वे अधर्मी दुष्ट जनों के आचरण ही से अधर्म में चलते हैं। कभी किन्हीं धर्मात्माओं को अधर्मी दुष्टजनों के मार्ग में नहीं चलना चाहिये और अधर्मी दुष्टों को अपनी दुष्टता छोड़ धार्मिकों के मार्ग में चलना योग्य है। इस प्रकार प्रत्येक जाति के पीछे धार्मिक और अधार्मिकों के दो मार्ग हैं, उनमें धर्म करनेवालों को सुख और अधर्मी दुष्टों को दुःख सदा प्राप्त होते हैं॥७॥

इस सूक्त में धर्म के अनुकूल आचरण का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ पच्चीसवां १२५ सूक्त और दशवाँ १० वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अमन्दानित्यस्य सप्तर्चस्य षड्विंशत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्य १-५ कक्षीवान्। ६ भावयव्यः। ७ रोमशा ब्रह्मवादिनी चर्षिः। विद्वांसो देवताः। १-२, ४-५ निचृत् त्रिष्टुप्। ३ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ६,७ अनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

कोऽत्र राज्याधिकारे न स्थापनीय इत्याह॥

अब सात ऋचावाले एक सौ छब्बीसवें १२६ सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में इस संसार के राज्य के अधिकार में कौन न स्थापन करने योग्य है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अमन्दान् स्तोमान् प्र भरे मनीषा सिन्धावधि क्षियतो भाव्यस्य।
यो मे सहस्रममिमीत सवानतूर्तो राजा श्रव इच्छमानः॥ १॥

अमन्दान्। स्तोमान्। प्र। भरे। मनीषा। सिन्धौ। अधि। क्षियतः। भाव्यस्य। यः। मे। सहस्रम्। अमिमीत। सवान्। अतूर्तः। राजा। श्रवः। इच्छमानः॥ १॥

पदार्थः-(**अमन्दान्**) मन्दभावरहितान् तीव्रान् (**स्तोमान्**) स्तोतुमर्हान् विद्याविशेषान् (**प्र**) (**भरे**) धरे (**मनीषा**) बुद्ध्या (**सिन्धौ**) नद्याः समीपे (**अधि**) स्वीयचित्ते (**क्षियतः**) निवसतः (**भाव्यस्य**) भवितुं योग्यस्य (**यः**) (**मे**) मम (**सहस्रम्**) (**अमिमीत**) निमिमीते (**सवान्**) ऐश्वर्ययोग्यान् (**अतूर्त्तः**) अहिंसितः (**राजा**) (**श्रवः**) श्रवणम् (**इच्छमानः**) व्यत्ययेनात्नात्मनेपदम्॥ १॥

अन्वयः-योऽतूर्त्तः श्रव इच्छमानो राजा सिन्धौ क्षियतो भाव्यस्य मे सकाशात् सहस्रं सवानमन्दान् स्तोमांश्च मनीषाऽमिमीत तमहमधिप्रभरे॥ १॥

भावार्थः-यावदाप्तस्य विदुष आज्ञया पुरुषार्थी विद्वान् नरो न भवेत्, तावत्तस्य राज्याधिकारे स्थापनं न कुर्यात्॥ १॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**अतूर्त्तः**) हिंसा आदि के दुःख को न प्राप्त और (**श्रवः**) उत्तम उपदेश सुनने की (**इच्छमानः**) इच्छा करता हुआ (**राजा**) प्रकाशमान सभाध्यक्ष (**सिन्धौ**) नदी के समीप (**क्षियतः**) निरन्तर वसते हुए (**भाव्यस्य**) प्रसिद्ध होने योग्य (**मे**) मेरे निकट (**सहस्रम्**) हजारों (**सवान्**) ऐश्वर्य योग्य (**अमन्दान्**) मन्दपनरहित तीव्र और (**स्तोमान्**) प्रशंसा करने योग्य विद्यासम्बन्धी विशेष ज्ञानों का (**मनीषा**) बुद्धि से (**अमिमीत**) निरन्तर मान करता उसको मैं (**अधि**) अपने मन के बीच (**प्र, भरे**) अच्छे प्रकार धारण करूं॥ १॥

भावार्थः-जब तक सकल शास्त्र जाननेहारे विद्वान् की आज्ञा से पुरुषार्थी विद्वान् न हो, तब तक उसका राज्य के अधिकार में स्थापन न करे॥ १॥

केऽत्र यशो विस्तारयन्तीत्याह॥

कौन इस संसार में यश का विस्तार करते हैं, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शतं राज्ञो नाधमानस्य निष्कांछतमश्वान् प्रयतान्त्सद्य आदम्।

शतं कक्षीवाँ असुरस्य गोनां दिवि श्रवोऽजरमा ततान॥२॥

शतम्। राज्ञः। नाधमानस्य। निष्कान्। शतम्। अश्वान्। प्रऽयतान्। सद्यः। आदम्। शतम्। कक्षीवान्। असुरस्य। गोनाम्। दिवि। श्रवः। अजरम्। आ। ततान॥२॥

पदार्थः-(**शतम्**) (**राज्ञः**) (**नाधमानस्य**) प्राप्तैश्वर्यस्य (**निष्कान्**) सौवर्णान् (**शतम्**) (**अश्वान्**) तुरङ्गान् (**प्रयतान्**) सुशिक्षितान् (**सद्यः**) (**आदम्**) आददामि (**शतम्**) (**कक्षीवान्**) बह्व्यः कक्षयः विद्याप्रदेशा विदिताः सन्ति यस्य सः (**असुरस्य**) मेघस्य (**गोनाम्**) किरणानाम् (**दिवि**) आकाशे (**श्रवः**) श्रूयमाणं यशः (**अजरम्**) वयोनाशहीनम् (**आ**) (**ततान**) विस्तृणाति॥२॥

अन्वयः-यः कक्षीवान् विद्वानसुरस्येव नाधमानस्य राज्ञः शतं निष्कान् प्रयतान् शतमश्वान् दिव्यजरं गोनां शतमिव श्रव आततान तमहं सद्य आदम्॥२॥

भावार्थः-ये न्यायकारिणो विदुषो राज्ञः सकाशात् सत्कारं प्राप्नुवन्ति, ते यशो वितन्वते॥२॥

पदार्थः-जो (**कक्षीवान्**) विद्या के बहुत व्यवहारों को जानता हुआ विद्वान् (**असुरस्य**) मेघ के समान उत्तम गुणी (**नाधमानस्य**) ऐश्वर्यवान् (**राज्ञः**) राजा के (**शतम्**) सौ (**निष्कान्**) निष्क सुवर्णों (**प्रयतान्**) अच्छे सिखाये हुए (**शतम्**) सौ (**अश्वान्**) घोड़ों और (**दिवि**) आकाश में (**अजरम्**) अविनाशी (**गोनाम्, शतम्**) सूर्यमण्डल की सैकड़ो किरणों के समान (**श्रवः**) श्रूयमाण यश को (**आ, ततान**) विस्तारता है, उसको मैं (**सद्यः**) शीघ्र (**आदम्**) स्वीकार करता हूँ॥२॥

भावार्थः-जो न्यायकारी विद्वान् राजा के समीप से सत्कार को प्राप्त होते, वे यश का विस्तार करते हैं॥२॥

पुना राज्ञा किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर राजा को क्या करना चाहिये, इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है॥

उप मा श्यावाः स्वनयेन दत्ता वधूमन्तो दश रथासो अस्थुः।

षष्टिः सहस्रमनु गव्यमागात् सनत्कक्षीवाँ अभिपित्वे अह्नाम्॥३॥

उप। मा। श्यावाः। स्वनयेन। दत्ताः। वधूऽमन्तः। दश। रथासः। अस्थुः। षष्टिः। सहस्रम्। अनु। गव्यम्। आ। अगात्। सनत्। कक्षीवान्। अभिऽपित्वे। अह्नाम्॥३॥

पदार्थः-(**उप**) (**मा**) माम् (**श्यावाः**) सवितुः किरणाः (**स्वनयेन**) स्वस्य नयनं यस्य दातुस्तेन (**दत्ताः**) (**वधूमन्तः**) प्रशस्ता वध्वः स्त्रियो विद्यन्ते येषु ते (**दश**) एतत्संख्याकाः (**रथासः**) यानानि (**अस्थुः**) तिष्ठन्ति (**षष्टिः**) (**सहस्रम्**) (**अनु**) (**गव्यम्**) गवां भावम् (**आ**) (**अगात्**) गच्छेत् (**सनत्**) सदा (**कक्षीवान्**) युद्धे प्रशस्तकक्षः (**अभिपित्वे**) सर्वतः प्राप्तौ (**अह्नाम्**) दिनानाम्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-येन स्वनयेन दात्रा सवितुः श्यावा इव दत्ता दशरथासो वधूमन्तो मा मां सेनापतिमुपास्थुः। यः कक्षीवानभिपित्वेऽह्नां सहस्रं गव्यमन्वागाद् यस्य षष्टिः पुरुषा अनुगच्छन्ति स सनत् सुखवर्द्धकोऽस्ति॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यतः सर्वे योद्धारो राज्ञः सकाशाद्धनादिकं प्राप्तुमिच्छन्ति तस्माद्राज्ञा तेभ्यो यथायोग्यं देयमेवं विनोत्साहो न जायते॥३॥

पदार्थः-जिस **(स्वनयेन)** अपने धन आदि पदार्थ के पहुंचाने अर्थात् देनेवाले ने **(श्यावाः)** सूर्य की किरणों के समान **(दत्ताः)** दिये हुए **(दश)** दश **(रथासः)** रथ **(वधूमन्तः)** जिनमें प्रशंसित बहुएं विद्यमान वे **(मा)** मुझ सेनापति के **(उपास्थुः)** समीप स्थित होते तथा जो **(कक्षीवान्)** युद्ध में प्रशंसित कक्षावाला अर्थात् जिसके और अच्छे वीर योद्धा हैं, वह **(अभिपित्वे)** सब ओर से प्राप्ति के निमित्त **(अह्नाम्, सहस्रम्)** हजार दिन **(गव्यम्)** गौओं के दुग्ध आदि पदार्थ को **(अन्वागात्)** प्राप्त होता और जिसके **(षष्टिः)** साठ पुरुष पीछे चलते वह **(सनत्)** सदा सुख का बढ़ानेवाला है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिस कारण सब योद्धा राजा के समीप से धन आदि पदार्थ की प्राप्ति चाहते हैं, इससे राजा को उनके लिये यथायोग्य धन आदि पदार्थ देना योग्य है, ऐसे विना किये उत्साह नहीं होता॥३॥

केऽत्र चक्रवर्त्तिराज्यं कर्त्तुमर्हन्तीत्याह॥

इस संसार में कौन चक्रवर्त्ति राज्य करने को योग्य होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

च॒त्वा॒रिं॒शद्दश॑रथस्य॒ शोणा॑: स॒हस्र॒स्याग्रे॒ श्रेणिं॑ नयन्ति।
म॒द॒च्युत॑: कृश॒नाव॑तो॒ अत्या॑न् क॒क्षीव॑न्त॒ उद॑मृक्षन्त प॒ज्राः॥४॥

च॒त्वा॒रिं॒शत्। दश॑ऽरथस्य। शोणा॑:। स॒हस्र॑स्य। अग्रे॑। श्रेणि॑म्। न॒य॒न्ति॒। म॒द॒ऽच्यु॒त॑:। कृ॒श॒नऽव॑तः। अत्या॑न्। क॒क्षीव॑न्तः। उत्। अ॒मृ॒क्ष॒न्त॒। प॒ज्राः॥४॥

पदार्थः-**(चत्वारिंशत्)** **(दशरथस्य)** दश रथा यस्य सेनेशस्य **(शोणाः)** रक्तगुणविशिष्टा अश्वाः **(सहस्रस्य)** **(अग्रे)** पुरतः **(श्रेणिम्)** पङ्क्तिम् **(नयन्ति)** **(मदच्युतः)** ये मदान् च्यवन्ते ते **(कृशनावतः)** कृशनं बहु सुवर्णादिर्भूषणं विद्यते येषान्ते **(अत्यान्)** येऽतन्ति मार्गान् व्याप्नुवन्ति तान् **(कक्षीवन्तः)** प्रशस्ता कक्षयो विद्यन्ते येषान्ते **(उत्)** **(अमृक्षन्त)** मृषन्ति सहन्ते **(पज्राः)** पद्यते गच्छति मार्गान् यैस्ते। अत्र वर्णव्यत्ययेन दस्य जः॥४॥

अन्वयः-यस्य दशरथस्य चत्वारिंशच्छोणाः सहस्रस्याग्रे श्रेणिं नयन्ति। यस्य वा पज्राः कक्षीवन्तो भृत्या मदच्युतः कृशनावतोऽत्यानुदमृक्षन्त स शत्रून् जेतुमर्हति॥४॥

भावार्थः-येषां चतुरश्वयुक्ता दशसु दिक्षु रथाः सहस्राण्याश्विका लक्षाणि पदातयोऽक्षयः कोशाः पूर्णा विद्याविनयाः सन्ति, त एव साम्राज्यं कर्त्तुमर्हन्ति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जिस **(दशरथस्य)** दशरथों से युक्त सेनापति के **(चत्वारिंशत्)** चालीस **(शोणाः)** लाल घोड़े **(सहस्रस्य)** सहस्र योद्धा वा सहस्र रथों के **(अग्रे)** आगे **(श्रेणिम्)** अपनी पाँति (पङ्क्ति) को **(नयन्ति)** पहुंचाते अर्थात् एक साथ होकर आगे चलते वा जिस सेनापति के भृत्य ऐसे हैं **(पज्राः)** कि जिनके साथ मार्गों को जाते और **(कक्षीवन्तः)** जिनकी प्रशंसित कक्षा विद्यमान अर्थात् जिनके साथी छटे हुए वीर लड़नेवाले हैं वे **(मदच्युतः)** जो मद को चुआते उन **(कृशनावतः)** सुवर्ण आदि के गहने पहिने हुए तथा **(अत्यान्)** जिनसे मार्गों को रमते पहुंचते उन घोड़ा हाथी, रथ आदि को **(उदमृक्षन्त)** उत्कर्षता से सहते हैं, वह शत्रुओं के जीतने को योग्य होता है॥४॥

भावार्थः-जिनके चार घोड़ा युक्त दशों दिशाओं में रथ, सहस्रों अश्ववार (असवार,) लाखों पैदल जानेवाले, अत्यन्त पूर्ण कोश धन और पूर्ण विद्या, विनय, नम्रता आदि गुण हैं, वे ही चक्रवर्त्ति राज्य करने को योग्य हैं॥४॥

केऽत्रोत्तमा भवन्तीत्याह॥

कौन मनुष्य इस जगत् में उत्तम होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पूर्वामनु प्रयतिमा ददे वस्त्रीन् युक्ताँ अष्टावरिधायसो गाः।

सुबन्ध्वो ये विश्याइव व्रा अनस्वन्तः श्रव ऐषन्त पज्राः॥५॥

पूर्वाम्। अनु। प्रऽयतिम्। आ। ददे। वः। त्रीन्। युक्तान्। अष्टौ। अरिऽधायसः। गाः। सुऽबन्धवः। ये। विश्याःऽइव। व्राः। अनस्वन्तः। श्रवः। ऐषन्त। पज्राः॥५॥

पदार्थः-**(पूर्वाम्)** आदिमाम् **(अनु)** आनूकूल्ये **(प्रयतिम्)** प्रयतन्ते यया ताम् **(आ)** **(ददे)** गृह्णामि **(वः)** युष्माकम् **(त्रीन्)** **(युक्तान्)** नियुक्तान् **(अष्टौ)** **(अरिधायसः)** अरीन् शत्रून् दधाति यैस्ते **(गाः)** वृषभान् **(सुबन्धवः)** शोभना बन्धवो येषान्ते **(ये)** **(विश्याइव)** यथा विक्षु प्रजासु साधवो वणिग्जनाः **(व्राः)** ये व्रजन्ति ते। अत्र व्रजधातोर्बाहुलकादौणादिको डः प्रत्ययः। **व्रा इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०४.२) **(अनस्वन्तः)** बहून्यनांसि शकटानि विद्यन्ते येषान्ते **(श्रवः)** अन्नम् **(ऐषन्त)** इच्छेयुः **(पज्राः)** प्रपन्नाः॥५॥

अन्वयः-ये सुबन्धवोऽनस्वन्तो व्राः पज्रा विश्याइव श्रव ऐषन्त तान् वस्त्रीन् युक्तानध्यक्षान् अष्टौ सभ्यानरिधायसो वीरान् गाश्चैषां पूर्वां प्रयतिमहमन्वाददे॥५॥

भावार्थः-ये जनाः सभासेनाशालाऽध्यक्षान् कुशलानष्टौ सभासदः शत्रुविनाशकान् वीरान् गवादीन् पशून् मित्राणि धनाढ्यान् वणिग्जनान् कृषीवलाँश्च संरक्ष्यान्नाद्यैश्वर्य्यमुन्नयन्ति ते मनुष्यशिरोमणयः सन्ति॥५॥

पदार्थः-**(ये)** जो ऐसे हैं कि **(सुबन्धवः)** जिनके उत्तम बन्धुजन **(अनस्वन्तः)** और बहुत लढ़ा छकड़ा विद्यमान **(व्राः)** तथा जो गमन करनेवाले और **(पज्राः)** दूसरों को प्राप्त वे **(विश्याइव)** प्रजाजनों

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

में उत्तम वणिक् जनों के समान **(श्रवः)** अन्न को **(ऐषन्त)** चाहें उन **(वः)** तुम्हारे **(त्रीन्)** तीन **(युक्तान्)** आज्ञा दिये और अधिकार पाये भृत्यों **(अष्टौ)** आठ सभासदों **(अरिधायसः)** जिनसे शत्रुओं को धारण करते समझते, उन वीरों और **(गाः)** बैल आदि पशुओं को तथा इन सभी की **(पूर्वाम्)** पहली **(प्रयतिम्)** उत्तम यत्न की रीति को मैं **(अनु, आ, ददे)** अनुकूलता से ग्रहण करता हूँ॥५॥

भावार्थः-जो जन सभा, सेना और शाला के अधिकारी, कुशल चतुर आठ सभासदों, शत्रुओं का विनाश करनेवाले वीरों, गौ, बैल आदि पशुओं, मित्र, धनी, वणिक्जनों और खेती करनेवालों की अच्छे प्रकार रक्षा करके अन्न आदि ऐश्वर्य्य की उन्नति करते हैं, वे मनुष्यों में शिरोमणि अर्थात् अत्यन्त उत्तम होते हैं॥५॥

कैः काऽत्र राज्येऽवश्यं प्राप्तव्येत्याह॥

किनसे इस राज्य में क्या अवश्य पानी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आगधिता परिगधिता या कशीकेव जङ्गहे।

ददाति मह्यं यादुरी याशूनां भोज्या शता॥६॥

आऽगधिता। परिऽगधिता। या। कशीकाऽइव। जङ्गहे। ददाति। मह्यम्। यादुरी। याशूनाम्। भोज्या। शता॥६॥

पदार्थः-**(आगधिता)** समन्ताद् गृहीता। **गध्यं गृह्णातेः।** (निरु०५.१५) **(परिगधिता)** परितः सर्वतो गधिता शुभैर्गुणैर्युक्ता नीतिः। **गध्यतिर्मिश्रीभावकर्मा।** (निरु०५.१५) **(या)** **(कशीकेव)** यथा ताडनार्था कशीका **(जङ्गहे)** अत्यन्तं ग्रहीतव्ये **(ददाति)** **(मह्यम्)** **(यादुरी)** प्रयत्नशीला। अत्र यतधातोर्बाहुलकादौणादिक उरी प्रत्ययः तस्य दः। **(याशूनाम्)** प्रयतमानानाम्। अत्र **यसु प्रयत्ने** धातोर्बाहुलकादुण्प्रत्ययः सत्य शश्च। **(भोज्या)** भोक्तुं योग्यानि **(शता)** शतानि असंख्यातानि वस्तूनि॥६॥

अन्वयः-या आगधिता परिगधिता जङ्गहे कशीकेव याशूनां यादुरी शता भोज्या मह्यं ददाति सा सर्वैः स्वीकार्य्या॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः यया नीत्याऽसंख्यातानि **[**सुखानि**]** स्युः सा सर्वैः संपादनीया॥६॥

पदार्थः-**(या)** जो **(आगधिता)** अच्छे प्रकार ग्रहण की हुई **(परिगधिता)** सब ओर से उत्तम-उत्तम गुणों से युक्त **(जङ्गहे)** अत्यन्त ग्रहण करने योग्य व्यवहार में **(कशीकेव)** पशुओं के ताड़ना देने के लिये जो औगी होती उसके समान **(याशूनाम्)** अच्छा यत्न करनेवालों की **(यादुरी)** उत्तम यत्नवाली नीति **(भोज्या)** भोगने योग्य **(शता)** सैकड़ों वस्तु **(मह्यम्)** मुझे **(ददाति)** देती है, वह सबको स्वीकार करने योग्य है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जिस नीति अर्थात् धर्म की चाल से अगणित सुख हों, वह सबको सिद्ध करनी चाहिये॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुना राज्ञी किं कुर्यादित्याह॥

फिर रानी क्या करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उपोप मे परा मृश मा मे दभ्राणि मन्यथाः।

सर्वाहमस्मि रोमशा गन्धारीणामिवाविका॥७॥११॥१८॥

उपऽउप। मे। परा। मृश। मा। मे। दभ्राणि। मन्यथाः। सर्वा। अहम्। अस्मि। रोमशा। गन्धारीणाम्ऽइव। अविका॥७॥

पदार्थः-**(उपोप)** अतिसमीपत्वे **(मे)** मम **(परा)** **(मृश)** विचारय **(मा)** निषेधे **(मे)** मम **(दभ्राणि)** अल्पानि कर्माणि **(मन्यथाः)** जानीयाः **(सर्वा)** **(अहम्)** **(अस्मि)** **(रोमशा)** प्रशस्तलोमा **(गन्धारीणामिव)** यथा पृथिवीराज्यधर्त्रीणां मध्ये **(अविका)** रक्षिका॥७॥

अन्वयः-हे पते राजन्! याऽहं गन्धारीणामिवाविका रोमशा सर्वास्मि तस्या मे गुणान् परा मृश मे दभ्राणि कर्माणि मोपोप मन्यथाः॥७॥

भावार्थः-राज्ञी राजानं प्रति ब्रूयादहं भवतो न्यूना नास्मि, यथा भवान् पुरुषाणां न्यायाधीशोऽस्ति तथाऽहं स्त्रीणां न्यायकारिणी भवामि, यथा पूर्वा राजपत्न्यः प्रजास्थानां स्त्रीणां न्यायकारिण्योऽभूवन् तथाहमपि स्याम्॥७॥

अत्र राजधर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति षड्विंशत्युत्तरं शततमं १२६ सूक्तमेकादशो ११ वर्गोऽष्टादशोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे पति राजन्! जो **(अहम्)** मैं **(गन्धारीणाम्, इव)** पृथिवी के राज्यधारण करनेवालियों में जैसे **(अविका)** रक्षा करनेवाली होती वैसे **(रोमशा)** प्रशंसित रोमोंवाली **(सर्वा)** सब प्रकार की **(अस्मि)** हूँ, उस **(मे)** मेरे गुणों को **(परा, मृश)** विचारो **(मे)** मेरे **(दभ्राणि)** कामों को छोटे **(मा, उपोप)** अपने पास में मत **(मन्यथाः)** मानो॥७॥

भावार्थः-रानी राजा के प्रति कहे कि मैं आप से न्यून नहीं हूँ, जैसे आप पुरुषों के न्यायाधीश हो, वैसे मैं स्त्रियों का न्याय करनेवाली होती हूँ, और जैसे पहिले राजा-महाराजाओं की स्त्री प्रजास्थ स्त्रियों की न्याय करनेवाली हुईं वैसी मैं भी होऊं॥७॥

इस सूक्त में राजाओं के धर्म का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ छब्बीसवां १२६ सूक्त, ग्यारहवां ११ वर्ग और अठारहवां १८ अनुवाक समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथाग्निमित्यस्यैकादशर्चस्य सप्तविंशत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। अग्निर्देवता। १-३ ८-९ अष्टिश्छन्दः। ४,७,११ भुरिगष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः। ५-६ अत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। १० भुरिगतिशक्वरी छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ कीदृशयोः स्त्रीपुरुषयोर्विवाहो भवितुं योग्य इत्याह॥

अब ग्यारह ऋचावाले एक सौ सत्ताईसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में कैसे स्त्री-पुरुषों का विवाह होना चाहिये, इस विषय का वर्णन किया है॥

अ॒ग्निं होता॑रं मन्ये॒ दास्व॑न्तं॒ वसुं॑ सू॒नुं सह॑सो जा॒तवे॑दसं॒ विप्रं॒ न जा॒तवे॑दसम्।
य ऊ॒र्ध्वया॑ स्वध्व॒रो दे॒वो दे॒वाच्या॑ कृ॒पा।
घृ॒तस्य॒ विभ्रा॑ष्टि॒मनु॑ वष्टि शो॒चिषा॒ऽऽजुह्वा॑नस्य स॒र्पिषः॑॥ १॥

अ॒ग्निम्। होता॑रम्। म॒न्ये॒। दास्व॑न्तम्। वसु॑म्। सू॒नुम्। सह॑सः। जा॒तऽवे॑दसम्। विप्र॑म्। न। जा॒तऽवे॑दसम्। यः। ऊ॒र्ध्वया॑। सु॒ऽअ॒ध्व॒रः। दे॒वः। दे॒वाच्या॑। कृ॒पा। घृ॒तस्य॑। वि॒ऽभ्रा॑ष्टिम्। अनु॑। व॒ष्टि॒। शो॒चिषा॑। आ॒ऽजुह्वा॑नस्य। स॒र्पिषः॑॥ १॥

पदार्थः- **(अग्निम्)** अग्निवद्वर्त्तमानम् **(होतारम्)** ग्रहीतारम् **(मन्ये)** जानीयाम् **(दास्वन्तम्)** दातारम् **(वसुम्)** ब्रह्मचर्येण कृतविद्यानिवासम् **(सूनुम्)** पुत्रम् **(सहसः)** बलवतः **(जातवेदसम्)** प्रसिद्धविद्यम् **(विप्रम्)** मेधाविनम् **(न)** इव **(जातवेदसम्)** प्रकटविद्यम् **(यः)** **(ऊर्ध्वया)** उत्कृष्टया विद्यया **(स्वध्वरः)** सुष्ठु यज्ञस्याऽनुष्ठाता **(देवः)** कमनीयः **(देवाच्या)** या देवानञ्चति तया **(कृपा)** कल्पते समर्थयति यया तया **(घृतस्य)** आज्यस्य **(विभ्राष्टिम्)** विविधतया भृज्जन्ति परिपचन्ति येन तम् **(अनु)** **(वष्टि)** कामयते **(शोचिषा)** प्रकाशेन **(आजुह्वानस्य)** समन्ताद् हूयमानस्य **(सर्पिषः)** गन्तुं प्राप्तुमर्हस्य॥ १॥

अन्वयः-हे कन्ये! यथाऽहं य ऊर्ध्वया स्वध्वरो देवाच्या कृपादेवोऽस्ति तमाजुह्वानस्य सर्पिषो घृतस्य शोचिषा सह विभ्राष्टिं जनमनुवष्टि। यमग्निमिव होतारं दास्वन्तं वसुं सहसस्सूनुं जातवेदसं विप्रन्न जातवेदसं पतिं मन्ये तथेदृशं पतिं त्वमपि स्वीकुरु॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यस्य शुभगुणशीलेषु महती प्रशंसा यस्योत्कृष्टं शरीरात्मबलं भवेत् तं पुरुषं स्त्री पतित्वाय वृणुयात् एवं पुरुषोऽपीदृशीं स्त्रियं भार्यत्वाय स्वीकुर्यात्॥ १॥

पदार्थः-हे कन्या! जैसे मैं **(यः)** जो **(ऊर्ध्वया)** उत्तम विद्या से **(स्वध्वरः)** सुन्दर यज्ञ का अनुष्ठान अर्थात् आरम्भ करनेवाली वह **(देवाच्या)** जो कि विद्वानों को प्राप्त होती और जिससे व्यवहार को समर्थ करते उस **(कृपा)** कृपा से **(देवः)** जो मनोहर अतिसुन्दर है, उस जन को **(आजुह्वानस्य)** अच्छे प्रकार होमने और **(सर्पिषः)** प्राप्त होने योग्य **(घृतस्य)** घी के **(शोचिषा)** प्रकाश के साथ **(विभ्राष्टिम्)** जिससे अनेक प्रकार पदार्थ को पकाते उस अग्नि के समान **(अनुवष्टि)** अनुकूलता से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

चाहता है वा जिस **(अग्निम्)** अग्नि के समान **(होतारम्)** ग्रहण करने **(दास्वन्तम्)** देनेवाले **(वसुम्)** तथा ब्रह्मचर्य से विद्या के बीच में निवास किये हुए **(सहसः)** बलवान् पुरुष के **(सूनुम्)** पुत्र को **(जातवेदसम्)** जिसकी प्रसिद्ध वेदविद्या उस **(विप्रम्)** मेधावी के **(न)** समान **(जातवेदसम्)** प्रकट विद्यावाले विद्वान् को पति **(मन्ये)** मानती हूँ, वैसे ऐसे पति को तू भी स्वीकार कर॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिसकी उत्तम गुणवालों में बहुत प्रशंसा, जिसका अति उत्तम शरीर और आत्मा का बल हो, उस पुरुष को स्त्री पतिपने के लिये स्वीकार करे, ऐसा पुरुष भी इसी प्रकार की स्त्री को भार्यापन के लिये स्वीकार करे॥१॥

पुनः प्रजा राजत्वाय कीदृशं जनमाश्रयेयुरित्याह॥

फिर प्रजाजन राज्य के लिये कैसे जन का आश्रय करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यजिष्ठं त्वा यजमाना हुवेम ज्येष्ठमङ्गिरसां विप्र मन्मभिर्विप्रेभिः शुक्र मन्मभिः।

परिज्मानमिव द्यां होतारं चर्षणीनाम्।

शोचिष्केशं वृषणं यमिमा विशः प्रावन्तु जूतये विशः॥२॥

यजिष्ठम्। त्वा। यजमानाः। हुवेम। ज्येष्ठम्। अङ्गिरसाम्। विप्र। मन्मऽभिः। विप्रेभिः। शुक्र। मन्मऽभिः। परिज्मानम्ऽइव। द्याम्। होतारम्। चर्षणीनाम्। शोचिःऽकेशम्। वृषणम्। यम्। इमाः। विशः। प्र। अवन्तु। जूतये। विशः॥२॥

पदार्थः-**(यजिष्ठम्)** अतिशयेन यष्टारम् **(त्वा)** त्वाम् **(यजमानाः)** संगन्तारः **(हुवेम)** प्रशंसेम **(ज्येष्ठम्)** अतिशयेन प्रशस्तम् **(अङ्गिरसाम्)** प्राणिनाम् **(विप्र)** मेधाविन् **(मन्मभिः)** मान्यमानैः **(विप्रेभिः)** विपश्चिद्भिः सह **(शुक्र)** शुद्धात्मन् **(मन्मभिः)** विज्ञानैः **(परिज्मानमिव)** परितः सर्वतो भोक्तारमिव **(द्याम्)** प्रकाशम् **(होतारम्)** दातारम् **(चर्षणीनाम्)** मनुष्याणाम् **(शोचिष्केशम्)** शोचींषीव केशा यस्य तम् **(वृषणम्)** बलिष्ठम् **(यम्)** **(इमाः)** **(विशः)** प्रजाः **(प्र)** **(अवन्तु)** प्राप्नुवन्तु **(जूतये)** रक्षणाद्याय **(विशः)** प्रजाः॥२॥

अन्वयः-हे विप्र यजमाना! वयं मन्मभिर्विप्रेभिः सहाङ्गिरसां मध्ये ज्येष्ठं त्वा हुवेम। शुक्र यं मन्मभिश्चर्षणीनां होतारं परिज्मानमिव द्यां शोचिष्केशं वृषणं त्वामिमा विशः प्रावन्तु स त्वं जूतये इमा विशः प्राव॥२॥

भावार्थः-मनुष्या यं विद्वांसं प्रशंसेयुः प्रजाश्च तमेवाप्तमाश्रयन्तु॥२॥

पदार्थः-हे **(विप्र)** उत्तम बुद्धिवाले विद्वान्! **(यजमानाः)** व्यवहारों का सङ्ग करनेहारे लोग **(मन्मभिः)** मान करनेवाले **(विप्रेभिः)** विचक्षण विद्वानों के साथ **(अङ्गिरसाम्)** प्राणियों के बीच **(ज्येष्ठम्)** अतिप्रशंसित **(यजिष्ठम्)** अत्यन्त यज्ञ करनेवाले **(त्वा, हुवेम)** तुझको प्रशंसित करते हैं **(शुक्र)** शुद्ध आत्मा वाले धर्मात्मा जन **(यम्)** जिस **(मन्मभिः)** विज्ञानों के साथ **(चर्षणीनाम्)** मनुष्यों के बीच **(होतारम्)** दान करनेवाले **(परिज्मानमिव)** सब ओर से भोगनेहारे के समान **(द्याम्)** प्रकाशरूप

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(शोचिष्केशम्) जिसके लपट जैसे चिलकते हुए केश हैं उस **(वृषणम्)** बलवान् तुझको **(इमाः)** ये **(विशः)** प्रजाजन **(प्रावन्तु)** अच्छे प्रकार प्राप्त होवें, वह तू **(जूतये)** रक्षा आदि के लिये **(विशः)** प्रजा जनों को अच्छे प्रकार प्राप्त हो और पाल॥२॥

भावार्थः-विद्वान् और प्रजाजन जिसकी प्रशंसा करें, उसी आप्त सर्वशास्त्रवेत्ता विद्वान् का आश्रय सब मनुष्य करें॥२॥

कोऽत्र प्रजापालनायोत्तमो भवतीत्याह॥

इस संसार में कौन प्रजा की पालना करने के लिये उत्तम होता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स हि पुरू चिदोजसा विरुक्मता दीद्यानो भवति द्रुहंतरः परशुर्न द्रुहंतरः।
वीळु चिद्यस्य समृतौ श्रुवद्वनेव यत्स्थिरम्।
निष्षहमाणो यमते नायते धन्वासहा नायते॥३॥

सः। हि। पुरु। चित्। ओजसा। विरुक्मता। दीद्यानः। भवति। द्रुहम्ऽतरः। परशुः। न। द्रुहम्ऽतरः। वीळु। चित्। यस्य। सम्ऽऋतौ। श्रुवत्। वनाऽइव। यत्। स्थिरम्। निःऽसहमानः। यमते। न। अयते। धन्वऽसहा। न। अयते॥३॥

पदार्थः-**(सः)** सभेशः **(हि)** किल **(पुरु)** बहु। अत्र **संहितायामि**ति दीर्घः। **(चित्)** अपि **(ओजसा)** बलेन **(विरुक्मता)** विविधा रुचो भवन्ति यस्मात्तेन **(दीद्यानः)** प्रकाशमानः **(भवति)** **(द्रुहन्तरः)** यो द्रोग्धॄन् तरति **(परशुः)** कुठारः **(न)** इव **(द्रुहन्तरः)** द्रुहं तरति येन सः **(वीळु)** दृढम् **(चित्)** **(यस्य)** **(समृतौ)** सम्यक् ऋतिः प्राप्तिर्यया तस्याम् **(श्रुवत्)** यः शृणोति सः **(वनेव)** यथा वनानि तथा **(यत्)** स्थिरं निश्चलम् **(निःसहमानः)** नितरां सहमाना वीरा यस्य सः **(यमते)** यच्छति। अत्र **वाच्छन्दसी**ति छादेशो न। **(न)** निषेधे **(अयते)** प्राप्नोति **(धन्वासहा)** यो धनुषा शत्रून् सहते। अत्र छन्दसोऽन्त्यलोपः। **(न)** निषेधे **(अयते)** प्राप्नोति॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्य समृतौ चिद्वनेव वीळु स्थिरं बलं यो निःसहमानः श्रुवत् शत्रून् यमते यं शत्रुर्नायते धन्वासहारीन् विजयते यत् यस्य विजयं शत्रुर्नायते यो द्रुहन्तरः परशुर्न पुरु विरुक्मतौजसा सह दीद्यानो द्रुहन्तरो भवति स हि चिद्विजयी जायते॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यः शत्रुभिर्नाभिभूयते प्रशस्तबलेन तान् विजेतुं शक्नोति, स एव प्रजापालकेषु शिरोमणिर्भवतीति वेदितव्यम्॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यस्य)** जिसकी **(समृतौ)** अच्छे प्रकार प्राप्ति करानेवाली क्रिया के निमित्त **(चित्)** ही **(वनेव)** वनों के समान **(वीळु)** दृढ़ **(स्थिरम्)** निश्चल बल को **(निःसहमानः)** निरन्तर सहनशील वीरों वाला **(श्रुवत्)** सुनता हुआ शत्रुओं को **(यमते)** नियम में लाता अर्थात् उनके सुने हुए

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उस बल को छिन्न-भिन्न कर उनको शत्रुता करने से रोकता वा जिसको शत्रुजन **(नायते)** नहीं प्राप्त होता वा **(धन्वासहा)** जो अपने धनुष् से शत्रुओं को सहनेवाला शत्रु जनों को अच्छे प्रकार जीतता वा **(यत्)** जिसके विजय को शत्रु जन **(नायते)** नहीं प्राप्त होता वा जो **(दुहन्तरः)** द्रोह करनेवालों को तरता वह **(परशुः)** फरसा वा कुलाड़ा के **(न)** समान **(पुरु)** तीव्र बहुत प्रकार से ज्यों हो त्यों **(विरुक्मता)** जिससे, अनेक प्रकार की प्रीतियां हों, उस **(ओजसा)** बल के साथ **(दीद्यानः)** प्रकाशमान **(दुहन्तरः)** दुहन्तर **(भवति)** होता अर्थात् जिसके सहाय से अति द्रोह करनेवाले शत्रु को जीतता **(सः, हि, चित्)** वही कभी विजयी होते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को जानना चाहिये कि जो शत्रुओं से नहीं पराजित होता और अपने प्रशंसित बल से उनको जीत सकता है, वही प्रजा पालनेवालों में शिरोमणि होता है॥३॥

पुनर्न्यायाधीशैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर न्यायाधीशों को कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दृ॒ळ्हा चि॑दस्मा॒ अनु॑ दु॒र्यथा॑ वि॒दे तेजि॑ष्ठाभिर॒रणि॑भिर्दा॒ष्ट्यव॑से॒ऽग्नये दा॒ष्ट्यव॑से।

प्र यः पु॒रूणि॒ गाह॑ते॒ तक्ष॒द्वनेव॑ शो॒चिषा॑।

स्थि॒रा चि॒दन्ना॒ नि रि॑णा॒त्योज॑सा॒ नि स्थि॒राणि॑ चि॒दोज॑सा॥४॥

दृ॒ळ्हा चि॒त्। अ॒स्मै॒। अनु॑। दु॒ः। यथा॑। वि॒दे। तेजि॑ष्ठाभिः। अ॒रणि॑ऽभिः। दा॒ष्टि॒। अव॑से। अ॒ग्नये॑। दा॒ष्टि॒। अव॑से। प्र। यः। पु॒रूणि॑। गाह॑ते। तक्ष॑त्। वना॑ऽइव। शो॒चिषा॑। स्थि॒रा। चि॒त्। अन्ना॑। नि। रि॒णा॒ति॒। ओज॑सा। नि। स्थि॒राणि॑। चि॒त्। ओज॑सा॥४॥

पदार्थः-**(दृढा)** दृढानि **(चित्)** **(अस्मै)** सभाध्यक्षाय **(अनु)** **(दुः)** दद्युः। अत्र लुङ्यडभावः। **(यथा)** येन प्रकारेण **(विदे)** विदुषे **(तेजिष्ठाभिः)** अतिशयेन तेजस्विनीभिः **(अरणिभिः)** **(दाष्टि)** दशति **(अवसे)** रक्षकाय **(अग्नये)** अग्नय इव वर्त्तमानाय **(दाष्टि)** दशति **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(प्र)** **(यः)** **(पुरूणि)** बहूनि **(गाहते)** विलोडते **(तक्षत्)** जलादीनि तनूकुर्वन् **(वनेव)** रश्मय इव। **वनमिति रश्मिनामसु पठितम्।** (निघं०१.५) **(शोचिषा)** न्यायसेनाप्रकाशेन **(स्थिरा)** स्थिराणि **(चित्)** अपि **(अन्ना)** अत्तुमर्हाण्यन्नानि **(नि)** **(रिणाति)** प्राप्नोति **(ओजसा)** पराक्रमेण **(नि)** **(स्थिराणि)** **(चित्)** अपि **(ओजसा)** कोमलेन कर्मणा॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा विद्वाँस्तेजिष्ठाभिररणिभिरस्मै विदेऽवसेऽग्नये दाष्टि विद्वांसो वा दृढा स्थिरा निश्चलानि चिद्विज्ञानान्यनुदुस्तथा योऽवसे दाष्टि तक्षत्सन् सूर्यो वनेव शोचिषा पुरूणि शत्रुदलानि प्रगाहते। ओजसा स्थिराणि कर्माणि निरिणाति चिदोजसाऽन्ना चिन्निरिणाति स सुखमवाप्नोति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विपश्चितो विद्याप्रचारेण मनुष्याणामात्मनः प्रकाश्य सर्वान् पुरुषार्थे नयन्ति तथा विद्वांसो न्यायाधीशाः प्रजा उद्यमयन्ति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यथा)** जैसे विद्वान् **(तेजिष्ठाभिः)** अत्यन्त तेजवाली **(अरणिभिः)** अरणियों से **(अस्मै)** इस **(विदे)** शास्त्रवेत्ता **(अवसे)** रक्षा करनेवाले **(अग्नये)** अग्नि के समान वर्त्तमान सभाध्यक्ष के लिये **(दाष्टि)** ओविली को घिसने से काटता वा विद्वान् जन **(दृढा)** स्थिर निश्चल **(चित्)** भी विज्ञानों के **(अनु, दुः)** अनुक्रम से देवें वैसे **(यः)** जो **(अवसे)** रक्षा आदि करने के लिये **(दाष्टि)** काटता अर्थात् उक्त क्रिया को करता वा **(तक्षत्)** अपने तेज से जल आदि को छिन्न-भिन्न करता हुआ सूर्यमण्डल **(वनेव)** किरणों को जैसे वैसे **(शोचिषा)** न्याय और सेना के प्रकाश से **(पुरूणि)** बहुत शत्रुदलों को **(प्र, गाहते)** अच्छे प्रकार विलोडता वा **(ओजसा)** पराक्रम से **(स्थिराणि)** स्थिर कर्मों को **(नि)** निरन्तर प्राप्त होता **(चित्)** और **(ओजसा)** कोमल काम से **(अन्ना)** खाने योग्य अन्नों को **(चित्)** भी **(नि, रिणाति)** निरन्तर प्राप्त होता है, वह सुख को प्राप्त होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् जन विद्या के प्रचार से मनुष्यों के आत्माओं को प्रकाशित कर सबको पुरुषार्थी बनाते हैं, वैसे न्यायाधीश विद्वान् प्रजाजनों को उद्यमी करते हैं॥४॥

पुनर्न्यायाधीशैः किमनुष्ठेयमित्याह॥

फिर न्यायाधीशों को क्या अनुष्ठान वा आचरण करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तम॑स्य पृ॒क्षमुप॑रासु धीमहि॒ नक्तं॒ यः सु॒दर्श॑तरो॒ दिवा॑तरा॒दप्रा॑युषे॒ दिवा॑तरात्।

आद॒स्यायु॒र्ग्रभ॑णवद् वी॒ळु शर्म॒ न सू॒नवे॑।

भ॒क्तमभ॑क्त॒मवो॒ व्यन्तो॑ अ॒जरा॑ अ॒ग्नयो॒ व्यन्तो॑ अ॒जरा॑ः॥५॥१२॥

तम्। अ॒स्य॒। पृ॒क्षम्। उप॑रासु। धी॒म॒हि॒। नक्त॑म्। यः। सु॒दर्श॑ऽतरः। दिवा॑ऽतरात्। अप्र॑ऽआयुषे। दिवा॑ऽतरात्। आत्। अ॒स्य॒। आयु॑ः। ग्रभ॑णऽवत्। वी॒ळु। शर्म॑। न। सू॒नवे॑। भ॒क्तम्। अभ॑क्तम्। अव॑ः। व्यन्त॑ः। अ॒जरा॑ः। अ॒ग्नय॑ः। व्यन्त॑ः। अ॒जरा॑ः॥५॥

पदार्थः-**(तम्)** **(अस्य)** संसारस्य **(पृक्षम्)** सम्पृक्तारम् **(उपरासु)** दिक्षु। **उपरा इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(धीमहि)** दधीमहि **(नक्तम्)** रात्रौ **(यः)** **(सुदर्शतरः)** सुष्ठु द्रष्टुं योग्यः सुदर्शोऽतिशयेन सुदर्शः पूर्णकालश्चन्द्र इव **(दिवातरात्)** अतिशयेन दिवा दिवातरस्तस्मात् सूर्यात् **(अप्रायुषे)** यः प्रैति स प्रायुट् न प्रायुडप्रायुट् तस्मै **(दिवातरात्)** अतिशयेन दिवातरः सूर्यइव तस्मात् **(आत्)** **(अस्य)** जनस्य **(आयुः)** जीवनम् **(ग्रभणवत्)** प्रशस्तं ग्रभणं ग्रहणं विद्यते यस्मिंस्तत् **(वीळु)** दृढम् **(शर्म)** गृहम् **(न)** इव **(सूनवे)** पुत्राय **(भक्तम्)** सेवितम् **(अभक्तम्)** असेवितम् **(अवः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

रक्षणादियुक्तम् **(व्यन्तः)** व्याप्नुवन्तः **(अजराः)** वयोहानिरहिताः **(अग्नयः)** विद्युत इव **(व्यन्तः)** कामयमानाः **(अजराः)** वयोहानिविरहाः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यः सुदर्शतरोऽस्य दिवातरादप्रायुषे नक्तं सर्वान् दर्शयतीव तं पृक्षं दिवातरादुपरासु वयं धीमहि। आदस्य ग्रभणवद्वीळु भक्तमभक्तमव आयुः सूनवे न शर्म व्यन्तोऽजरा अग्नय इव व्यन्तोऽजरा वयं धीमहि॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा चन्द्रो नक्षत्राण्योषधीश्च पोषयति तथा सज्जनैः प्रजाः पोषणीयाः। यथा सन्तानान् पितरौ प्रीणीतस्तथा सर्वान् प्राणिनो वयं प्रीणीयाम॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यः)** जो **(सुदर्शतरः)** अतीव सुन्दर देखने योग्य पूरी कलाओं से युक्त चन्द्रमा के समान राजा **(अस्य)** इस संसार का **(दिवातरात्)** अत्यन्त प्रकाशवान् सूर्य से **(अप्रायुषे)** जो व्यवहार नहीं प्राप्त होता उसके लिये **(नक्तम्)** रात्रि में सब पदार्थों को दिखलाता सा है **(तम्)** उस **(पृक्षम्)** उत्तम कामों का सम्बन्ध करनेवाले को **(दिवातरात्)** अतीव प्रकाशवान् सूर्य के तुल्य उससे **(उपरासु)** दिशाओं में हम लोग **(धीमहि)** धारण करें अर्थात् सुनें **(आत्)** इसके अनन्तर **(अस्य)** इस मनुष्य का **(ग्रभणवत्)** जिसमें प्रशंसित सब व्यवहारों का ग्रहण उस **(वीळु)** दृढ़ **(भक्तम्)** सेवन किये वा **(अभक्तम्)** न सेवन किये हुए **(अवः)** रक्षा आदि युक्त कर्म और **(आयुः)** जीवन को **(सूनवे)** पुत्र के लिये **(न)** जैसे वैसे **(शर्म)** घर को **(व्यन्तः)** विविध प्रकार से प्राप्त होते हुए **(अजराः)** पूरी अवस्थावाले वा **(अग्नयः)** बिजुली रूप अग्नि के समान **(व्यन्तः)** सब पदार्थों की कामना करते हुए **(अजराः)** अवस्था होने से रहित हम लोग धारण करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे चन्द्रमा तारागण और ओषधियों को पुष्ट करता है, वैसे सज्जनों को प्रजाजनों का पालन-पोषण करना चाहिये। जैसे सन्तानों को पिता-माता तृप्त करते हैं, वैसे सब प्राणियों को हम लोग तृप्त करें॥५॥

अथ राजादयः किं कुर्य्युरित्याह॥

अब राजा आदि क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स हि शर्धो न मारुतं तुविष्वणिरप्नस्वतीषूर्वरास्विष्टनिरार्तनास्विष्टनिः।

आदद्धव्यान्याददिर्यज्ञस्य केतुरर्हणा।

अध स्मास्य हर्षतो हृषीवतो विश्वे जुषन्त पन्थां नरः। शुभे न पन्थाम्॥६॥

सः। हि। शर्धः। न। मारुतम्। तुविऽस्वनिः। अप्नस्वतीषु। उर्वरासु। इष्टनिः। आर्तनासु। इष्टनिः। आदत्। हव्यानि। आऽददिः। यज्ञस्य। केतुः। अर्हणा। अध। स्म। अस्य। हर्षतः। हृषीवतः। विश्वे। जुषन्त। पन्थाम्। नरः। शुभे। न। पन्थाम्॥६॥

पदार्थः-**(सः)** विद्वान् **(हि)** खलु **(शर्धः)** बलम् **(न)** इव **(मारुतम्)** मरुतामिमम् **(तुविस्वनिः)** तुविर्वृद्धास्वनिरुपदेशो यस्य सः **(अप्नस्वतीषु)** प्रशस्तमप्नोऽपत्यं विद्यते यासां तासु **(उर्वरासु)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुन्दरवर्णयुक्तासु **(इष्टनिः)** इच्छाविशिष्टः। अत्रेषधातोर्बाहुलकादौणादिकोऽनिः प्रत्ययस्तुगागमश्च। **(आर्त्तनासु)** या आर्त्तयन्ति सत्ययन्ति **(इष्टनिः)** यष्टुं योग्यः **(आदत्)** अद्यात् **(हव्यानि)** अत्तुमर्हाणि **(आददिः)** आदाता **(यज्ञस्य)** संगन्तव्यस्य व्यवहारस्य **(केतुः)** ज्ञानवान् **(अर्हणा)** सत्कृतानि **(अध)** अथ **(स्म)** एव **(अस्य)** **(हर्षतः)** प्राप्तहर्षस्य **(हृषीवतः)** बह्वाऽऽनन्दयुक्तस्य। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति पूर्वपदस्य दीर्घः। **(विश्वे)** सर्वे **(जुषन्त)** सेवन्ताम् **(पन्थाम्)** पन्थानम् **(नरः)** नायकाः **(शुभे)** शोभनाय **(न)** इव **(पन्थाम्)** धर्म्यं मार्गम्। अत्र वर्णव्यत्ययेन नस्य स्थाने अकारादेशः॥६॥

अन्वयः-हे विश्वे नरो! यूयं हृषीवतो हर्षतोऽस्य यज्ञस्य शुभे न पन्थां जुषन्ताम् यं केतुराददिरर्हणा हव्यान्यादन्मारुतं शर्धो नाप्नस्वतीषूर्वरास्वार्त्तनासु तुविष्वणिरिष्टनिरस्ति स स्मेष्टनिर्हि न्यायपन्थां प्राप्तुमर्हति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारौ। ये मनुष्या धर्मेणोपार्जितानां पदार्थानां भोगं कुर्वन्तः प्रजासु धर्मविद्याः प्रचारयन्ति ते धर्ममार्गं प्रचारयितुं शक्नुवन्ति॥६॥

पदार्थः-हे **(विश्वे)** सब **(नरः)** व्यवहारों की प्राप्ति करानेवाले मनुष्यो! तुम **(हृषीवतः)** जो बहुत आनन्द से भरा **(हर्षतः)** और जिससे सब प्रकार का आनन्द प्राप्त हुआ **(अस्य)** इस **(यज्ञस्य)** सङ्ग करने अर्थात् पाने योग्य व्यवहार की **(शुभे)** उत्तमता के लिये **(न)** जैसे हो वैसे **(पन्थाम्)** धर्मयुक्त मार्ग का **(जुषन्त)** सेवन करो **(अध)** इसके अनन्तर जो **(केतुः)** ज्ञानवान् **(आददिः)** ग्रहण करनेहारा **(अर्हणा)** सत्कार किये अर्थात् नम्रता के साथ हुए **(हव्यानि)** भोजन के योग्य पदार्थों को **(आदत्)** खावे वा **(मारुतम्)** पवनों के **(शर्धः)** बल के **(न)** समान **(अप्नस्वतीषु)** जिनके प्रशंसित सन्तान विद्यमान उन **(उर्वरासु)** सुन्दरी **(आर्त्तनासु)** सत्य आचरण करनेवाली स्त्रियों के समीप **(तुविष्वणिः)** जिसकी बहुत उत्तम निरन्तर बोल-चाल **(इष्टनिः)** और जो सत्कार करने योग्य है **(सः, स्म)** वही विद्वान् **(इष्टनिः)** इच्छा करनेवाला **(हि)** निश्चय के साथ **(पन्थाम्)** न्यायमार्ग को प्राप्त होने योग्य होता है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में दो उपमालङ्कार हैं। जो मनुष्य धर्म से इकट्ठे किये हुए पदार्थों का भोग करते हुए प्रजाजनों में धर्म और विद्या आदि गुणों का प्रचार करते हैं, वे दूसरों से धर्ममार्ग का प्रचार करा सकते हैं॥६॥

अथाऽध्यापकाऽध्येतारः कथं वर्त्तेरन्नित्याह॥

अब पढ़ाने-पढ़ने वाले कैसे वर्त्तें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द्विता यदीं कीस्तासो अभिद्यवो नमस्यन्त उपवोचन्त भृगवो मथ्नन्तो दाशा भृगवः।
अग्निरीशे वसूनां शुचियो धर्णिरेषाम्।
प्रियाँ अपिधीँर्वनिषीष्ट मेधिर आ वनिषीष्ट मेधिरः॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

द्विता। यत्। ईम्। कीस्तासः। अभिऽद्यवः। नमस्यन्तः। उपऽवोचन्त। भृगवः। मथ्नन्तः। दाशा। भृगवः। अग्निः। ईशे। वसूनाम्। शुचिः। यः। धर्णिः। एषाम्। प्रियान्। अपिऽधीन्। वनिषीष्ट। मेधिरः। आ। वनिषीष्ट। मेधिरः॥७॥

पदार्थः-(**द्विता**) द्वयोर्भावः (**यत्**) ये (**ईम्**) अभिगताम् (**कीस्तासः**) मेधाविनः। **कीस्तास इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**अभिद्यवः**) अभिगता द्यवो दीप्तयो येषां ते (**नमस्यन्तः**) धर्मं परिचरन्तः (**उपवोचन्त**) उपगतमुपदिशन्तु (**भृगवः**) अविद्याऽधर्मनाशनशीलाः (**मथ्नन्तः**) मन्थनं कुर्वन्तः (**दाशा**) दानाय। अत्र **सुपां सुलुगि**त्याकारादेशः। (**भृगवः**) दुःखभर्जकाः (**अग्निः**) विद्युत् (**ईशे**) ईष्टे। अत्र **लोपस्त आत्मनेपदेषु** (अष्टा०७.१.४१) इति त लोपः। (**वसूनाम्**) पृथिव्यादीनां मध्ये (**शुचिः**) पवित्रः शुद्धिकरः (**यः**) (**धर्णिः**) यो धरति सः (**एषाम्**) प्रत्यक्षाणाम् (**प्रियान्**) प्रसन्नान् (**अपिधीन्**) सद्गुणधारकान् दुःखाच्छादकान् (**वनिषीष्ट**) याचेत (**मेधिरः**) मेधावी (**आ**) समन्तात् (**वनिषीष्ट**) (**मेधिरः**) सङ्गमकः॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यत् कीस्तासोऽभिद्यवो नमस्यन्तो भृगवो ज्ञानं मथ्नन्तो भृगवश्च दाशा विद्यादानाय विद्यार्थिने द्वितेमुपवोचन्त। यथैषां वसूनां मध्ये यो धर्णिः शुचिरग्निरस्ति यथा मेधिरः प्रियानपिधीन् वनिषीष्ट यथा मेधिरो दातॄनावनिषीष्ट विद्यामीशे तथैव तं तान् सेवध्वम्॥७॥

भावार्थः-ये विद्यार्थिनो विद्वद्भ्यो नित्यं विद्या याचेरन् विद्वांसश्च तेभ्यो नित्यमेव विद्यां दद्युर्नैतेन दानेन ग्रहणेन वा तुल्यं किंचिदप्युत्तमं कर्म विद्यते॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्**) जो (**कीस्तासः**) उत्तम बुद्धिवाले विद्वान् (**अभिद्यवः**) जिनके आगे विद्या आदि गुणों के प्रकाश (**नमस्यन्तः**) जो धर्म का सेवन (**भृगवः**) तथा अविद्या और अधर्म के नाश करते ज्ञान को (**मथ्नन्तः**) मथते हुए (**भृगवः**) और दुःख मिटाते हैं, वे (**दाशा**) विद्या दान के लिये विद्यार्थियों को (**द्विता**) जैसे दो का होना हो वैसे अर्थात एक पर एक (**ईम्**) सम्मुख प्राप्त हुई विद्या (**उपवोचन्त**) और गुण का उपदेश करे वा जैसे (**एषाम्**) इन (**वसूनाम्**) पृथिवी, आदि लोकों के बीच (**यः**) जो (**धर्णिः**) शिल्पविद्या विषयक कामों का धारण करनेहारा (**शुचिः**) पवित्र और दूसरों को युद्ध करनेहारा (**अग्निः**) अग्नि है वा जैसे (**मेधिरः**) उत्तम बुद्धिवाला (**प्रियान्**) प्रसन्नचित्त और (**अपिधीन्**) श्रेष्ठ गुणों को धारण करने और दुःखों को ढांपने वाले विद्वानों को (**वनिषीष्ट**) याचे अर्थात् उनसे किसी पदार्थ को मांगे वा (**मेधिरः**) सङ्ग करनेवाला पुरुष देनेवालों को (**आ, वनिषीष्ट**) अच्छे प्रकार याचे वा विद्या की (**ईशे**) ईश्वरता प्रकट करे अर्थात् विद्या के अधिकार को प्रकाशित करे, वैसे ही तुम उक्त विद्वान् और अग्नि आदि पदार्थों का सेवन करो॥७॥

भावार्थः-जो विद्यार्थी विद्वानों से नित्य विद्या मांगे उनके लिये विद्वान् भी नित्य ही विद्या को अच्छे प्रकार देवें, क्योंकि इस देने-लेने के तुल्य कुछ भी उत्तम काम नहीं हैं॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ कथं राजप्रजाजनोन्नतिः स्यादित्याह॥

अब कैसे राजा और प्रजाजनों की उन्नति हो, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

विश्वासां त्वा विशां पतिं हवामहे सर्वासां समानं दम्पतिं भुजे सत्यगिर्वाहसं भुजे।

अतिथिं मानुषाणां पितुर्न यस्यासया।

अमी च विश्वे अमृतास आ वयो हव्या देवेष्वा वयः॥८॥

विश्वासाम्। त्वा। विशाम्। पतिम्। हवामहे। सर्वासाम्। समानम्। दम्ऽपतिम्। भुजे। सत्यऽगिर्वाहसम्। भुजे। अतिथिम्। मानुषाणाम्। पितुः। न। यस्य। आसया। अमी इति। च। विश्वे। अमृतासः। आ। वयः। हव्या। देवेषु। आ। वयः॥८॥

पदार्थः-(**विश्वासाम्**) सर्वासाम् (**त्वा**) त्वाम् (**विशाम्**) प्रजानाम् (**पतिम्**) स्वामिनम् (**हवामहे**) स्वीकुर्महे (**सर्वासाम्**) समग्राणां क्रियाणाम् (**समानम्**) पक्षपातरहितम् (**दम्पतिम्**) स्त्रीपुरुषाख्यं द्वन्द्वम् (**भुजे**) शरीरे विद्यानन्दभोगाय (**सत्यगिर्वाहसम्**) सत्याया गिरः प्रापकम् (**भुजे**) विद्यानन्दभोगाय (**अतिथिम्**) अतिथिमिव पूजनीयम् (**मानुषाणाम्**) नराणाम् (**पितुः**) अन्नम् (**न**) (**यस्य**) (**आसया**) उपवेशनेन (**अमी**) (**च**) (**विश्वे**) सर्वे (**अमृतासः**) मृत्युरहिताः (**आ**) अभितः (**वयः**) विद्याः कामयमानाः (**हव्या**) होतुमादातुमर्हाणि ज्ञानानि (**देवेषु**) विद्वत्सु (**आ**) समन्तात् (**वयः**) प्राप्तविद्याः॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्य! यथा वयं भुजे विश्वासां विशां सर्वासां प्रजानां पतिं त्वा हवामहे। यथा चामी देवेष्वा वयो हव्या गृहीतवन्त आवयो विश्वेऽमृतासस्सन्तो वयं यस्यासया पितुर्न भुजे मानुषाणां समानमतिथिं सत्यगिर्वाहसं त्वां पतिं हवामहे तथा दम्पतिं भजामः॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यावत्पक्षपातरहिता आप्ता विद्वांसो राज्याऽधिकारिणो न भवन्ति, तावद्राजप्रजयोरुन्नतिरपि न भवति॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्य! जैसे हम लोग (**भुजे**) शरीर में विद्या का आनन्द भोगने के लिये (**विश्वासाम्**) सब (**विशाम्**) प्रजाजनों के वा (**सर्वासाम्**) समस्त क्रियाओं के (**पतिम्**) पालनेहारे अधिपति (**त्वा**) तुझको (**हवामहे**) स्वीकार करते हैं (**च**) और जैसे (**अमी**) वे (**देवेषु**) (**आ**) अच्छे प्रकार (**वयः**) विद्यादि गुणों को चाहनेवाले (**हव्या**) ग्रहण करने योग्य ज्ञानों का ग्रहण किये और (**आ, वयः**) अच्छे प्रकार विद्या आदि गुणों को पाये हुए (**विश्वे**) सब (**अमृतासः**) अमर अर्थात् विद्या प्रकाश से मृत्य दुःख से रहित हुए हम लोग (**यस्य**) जिसकी (**आसया**) बैठक के (**पितुः**) अन्न के (**न**) समान (**भुजे**) विद्यानन्द भोगने के लिये (**मानुषाणाम्**) मनुष्यों के (**समानम्**) पक्षपातरहित (**अतिथिम्**) अतिथि के तुल्य सत्कार करने योग्य (**सत्यगिर्वाहसम्**) सत्यवाणी की प्राप्ति करानेवाले तुझ पालनेहारे को स्वीकार करते, वैसे (**दम्पतिम्**) स्त्री-पुरुष का सेवन करते हैं॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जब तक पक्षपातरहित समग्र विद्या को जाने हुए धर्मात्मा विद्वान् राज्य के अधिकारी नहीं होते हैं, तब तक राजा और प्रजाजनों की उन्नति भी नहीं होती है॥८॥

पुनः राजादयो जनाः कीदृशा जायन्त इत्याह॥

फिर राजा आदि कैसे होते, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वम॑ग्ने॒ सह॑सा॒ सह॑न्तमः शु॒ष्मिन्त॑मो जायसे दे॒वता॑तये र॒यिर्न दे॒वता॑तये।
शु॒ष्मिन्त॑मो॒ हि ते॒ मदो॑ द्यु॒म्निन्त॑म उ॒त क्रतु॑ः।
अध॑ स्मा ते॒ परि॑ चरन्त्यजर श्रु॒ष्टीवा॑नो॒ नाज॑र॥९॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। सह॑सा। सह॑न्ऽतमः। शु॒ष्मिन्ऽत॑मः। जा॒य॒से॒। दे॒वऽता॑तये। र॒यिः। न। दे॒वऽता॑तये। शु॒ष्मिन्ऽत॑मः। हि। ते॒। मद॑ः। द्यु॒म्निन्ऽतम॑ः। उ॒त। क्रतु॑ः। अध॑। स्म॒। ते॒। परि॑। च॒र॒न्ति॒। अ॒ज॒र॒। श्रु॒ष्टी॒ऽवान॑ः। न। अ॒ज॒र॒॥९॥

पदार्थ:-**(त्वम्)** **(अग्ने)** शूरवीर विद्वन् **(सहसा)** बलेन **(सहन्तमः)** अतिशयेन सहा इति सहन्तमः **(शुष्मिन्तमः)** प्रशंसितं बलं विद्यते यस्य स शुष्मी सोऽतिशयितः **(जायसे)** **(देवतातये)** देवाय विदुषे **(रयिः)** श्रीः **(न)** इव **(देवतातये)** देवानां विदुषामेव सत्काराय **(शुष्मिन्तमः)** अतिशयेन बलवान् **(हि)** खलु **(ते)** तव **(मदः)** हर्षः **(द्युम्निन्तमः)** बहूनि द्युम्नानि धनानि विद्यन्ते यस्य स द्युम्नी इति द्युम्निन्तमः। अत्र सर्वत्र **नाद् घस्य** (अष्टा०८.२.१७) इति नुट्। **(उत)** अपि **(क्रतुः)** **(अध)** आनन्तर्ये **(स्म)** एव। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(ते)** तव **(परि)** सर्वतः **(चरन्ति)** **(अजर)** जरादोषरहित **(श्रुष्टीवानः)** शीघ्रक्रियायुक्ताः **(न)** इव **(अजर)** योऽजे जन्मरहित ईश्वरे रमते तत्सम्बुद्धौ। अत्र **वाच्छन्दसी**त्यविहितोः डः॥९॥

अन्वयः-हे अजर नेवाजराग्ने विद्वन्! देवतातये रयिर्नेव देवतातये सहन्तमः शुष्मिन्तमस्त्वं सहसा जायसे यस्य ते तव शुष्मिन्तमो द्युम्निन्तमो मद उतापि क्रतुर्हि विद्यते। अध ते तव श्रुष्टीवानः स्म परिचरन्ति तं त्वां सर्वे वयमाश्रयेम॥९॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः सशरीरात्मबलाः प्राज्ञाः श्रीमत्प्रजा जायन्ते ते सुखकारका भवन्ति॥९॥

पदार्थ:-हे **(अजर)** तरुण अवस्थावाले के **(न)** समान **(अजर)** अजन्मा परमेश्वर में रमते हुए **(अग्ने)** शूरवीर विद्वान्! **(देवतातये)** विद्वान् के लिये **(रयिः)** धन जैसे **(न)** वैसे **(देवतातये)** विद्वानों के सत्कार के लिये **(सहन्तमः)** अतीव सहनशील **(शुष्मिन्तमः)** अत्यन्त प्रशंसित बलवान् **(त्वम्)** आप **(सहसा)** बल से **(जायसे)** प्रकट होते हो जिन **(ते)** आपका **(शुष्मिन्तमः)** अत्यन्त बलयुक्त **(द्युम्निन्तमः)** जिनके सम्बन्ध में बहुत धन विद्यमान वह अत्यन्त धनी **(मदः)** हर्ष **(उतः)** और **(क्रतुः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यज्ञ **(हि)** ही है **(अध)** अनन्तर **(ते)** आपके **(श्रुष्टीवानः)** शीघ्र क्रियावाले **(स्म)** ही **(परि, चरन्ति)** सब ओर से चलते वा आपकी परिचर्या करते, उन आपका हम लोग आश्रय करें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य शरीर और आत्मा के बल से युक्त अच्छे प्रकार ज्ञाता, विद्या आदि धन प्रकाश युक्त सन्तानोंवाले होते हैं, वे सुख करनेवाले होते हैं॥९॥

पुनरखिलैर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर समस्त मनुष्यों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र वो॑ म॒हे सह॑सा॒ सह॑स्वत उष॒र्बुधे॑ पशु॒षे नाग्नये॒ स्तोमो॑ बभूत्व॒ग्नये॑।

प्रति॒ यदीं॑ ह॒विष्मा॒न् विश्वा॑सु॒ क्षासु॒ जोगु॑वे।

अग्रे॑ रे॒भो न ज॑रत ऋषू॒णां जूर्णि॒र्होत॑ ऋषू॒णाम्॥ १०॥

प्र। व॒ः। म॒हे। सह॑सा। सह॑स्वते। उ॒ष॒ःऽबुधे॑। प॒शु॒ऽसे। न। अ॒ग्नये॑। स्तोम॑ः। ब॒भू॒तु॒। अ॒ग्नये॑। प्रति॑। यत्। ई॒म्। ह॒विष्मा॑न्। विश्वा॑सु। क्षासु॑। जोगु॑वे। अग्रे॑। रे॒भः। न। ज॒र॒ते॒। ऋ॒षू॒णाम्। जूर्णि॑ः। होता॑। ऋ॒षू॒णाम्॥ १०॥

पदार्थः-**(प्र)** **(वः)** युष्माकम् **(महे)** महते **(सहसा)** बलेन **(सहस्वते)** बहुबलयुक्ताय **(उषर्बुधे)** प्रत्युषःकालजागरकाय **(पशुषे)** बन्धकाय **(न)** इव **(अग्नये)** प्रकाशमानाय **(स्तोमः)** **(बभूतु)** भवतु। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शप श्लुः। **(अग्नये)** विद्युत इव **(प्रति)** प्रत्यक्षे **(यत्)** **(ईम्)** सर्वतः **(हविष्मान्)** प्रशस्तानि हवींषि गृहीतानि विद्यन्ते यस्य सः **(विश्वासु)** सर्वासु **(क्षासु)** भूमिषु। **क्षेति पृथिविनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) **(जोगुवे)** भृशमुपदेशकाय **(अग्रे)** प्रथमतः **(रेभः)** उपदेशकः **(न)** इव **(जरते)** स्तौति **(ऋषूणाम्)** प्राप्तविद्यानां जिज्ञासूनां वा **(जूर्णिः)** रोगवान् **(होता)** अत्ता **(ऋषूणाम्)** प्राप्तवैद्यकविद्यानाम्॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! वः सहस्वत उषर्बुधे पशुषे महे जोगुवेऽग्नये नाग्नये विश्वासु क्षासु हविष्मान् स्तोमः सहसा प्रबभूतु रेभो नाग्रे ऋषूणां विद्या ईम् प्रति जरते यद्यो होता जूर्णिर्भवेत् स ऋषूणां सामीप्यं गत्वाऽरोगी भवेत्॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विद्वांसो विद्याप्राप्तये प्रयतन्ते, तथेह सर्वैर्मनुष्यैः प्रयतितव्यम्॥१०॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(वः)** तुम लोगों के **(सहस्वते)** बहुत बलयुक्त **(उषर्बुधे)** प्रत्येक प्रभात समय में जागने और **(पशुषे)** प्रबन्ध बाँधनेहारे **(महे)** बड़े **(जोगुवे)** निरन्तर उपदेशक **(अग्नये)** बिजुली के **(न)** समान **(अग्नये)** प्रकाशमान के लिये **(विश्वासु)** सब **(क्षासु)** भूमियों में **(हविष्मान्)** प्रशंसित ग्रहण किये हुए व्यवहार जिसमें विद्यमान वह **(स्तोमः)** प्रशंसा **(सहसा)** बल के साथ **(प्र, बभूतु)** समर्थ हो **(रेभः)** उपदेश करनेवाले के **(न)** समान **(अग्रे)** आगे **(ऋषूणाम्)** जिन्होंने विद्या पाई वा जो विद्या को जानना चाहते उनकी विद्याओं की **(ईम्)** सब ओर से **(प्रति, जरते)** प्रत्यक्ष में स्तुति करता

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(यत्) जो (होता) भोजन करनेवाला (जूर्णिः) जूड़ी आदि रोग से रोगी हो वह (ऋषूणाम्) जिन्होंने वैद्य विद्या पाई अर्थात् उत्तम वैद्य हैं, उनके समीप जाकर रोगरहित हो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् जन विद्या प्राप्ति के लिये अच्छा यत्न करते हैं, वैसे इस संसार में सब मनुष्यों को प्रयत्न करना चाहिये॥१०॥

पुनर्विद्यार्थिभिः किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर विद्यार्थियों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स नो नेदिष्ठं ददृशान आ भराग्ने देवेभिः सचनाः सुचेतुना महो रायः सुचेतुना।

महि शविष्ठ नस्कृधि संचक्षे भुजे अस्यै।

महि स्तोतृभ्यो मघवन्त्सुवीर्यं मथीरुग्रो न शवसा॥११॥ १३॥

सः। नः। नेदिष्ठम्। ददृशानः। आ। भर। अग्ने। देवेभिः। सऽचनाः। सुऽचेतुना। महः। रायः। सुऽचेतुना। महि। शविष्ठ। नः। कृधि। सम्ऽचक्षे। भुजे। अस्यै। महि। स्तोतृऽभ्यः। मघऽवन्। सुऽवीर्यम्। मथीः। उग्रः। न। शवसा॥११॥

पदार्थः-(**सः**) विद्वान् (**नः**) अस्मभ्यम् (**नेदिष्ठम्**) अतिशयेनान्तिकम् (**ददृशानः**) दृष्टवान् सन् (**आ**) समन्तात् (**भर**) धर (**अग्ने**) पावक इव वर्त्तमान (**देवेभिः**) विद्वद्भिः सह (**सचनाः**) समवैतुं योग्याः (**सुचेतुना**) सुष्ठु विज्ञात्रा (**महः**) महतः (**रायः**) धनानि (**सुचेतुना**) सुष्ठु चेतयित्रा (**महि**) महत् (**शविष्ठ**) अतिशयेन बलवान् प्राप्तविद्य (**नः**) अस्मान् (**कृधि**) कुरु (**संचक्षे**) सम्यगाख्यानाय (**भुजे**) पालनाय (**अस्यै**) प्रजायै (**महि**) महद्भ्यः (**स्तोतृभ्यः**) (**मघवन्**) पूजितधनयुक्त (**सुवीर्यम्**) शोभनं पराक्रमं (**मथीः**) यो दुष्टान् मथ्नाति सः (**उग्रः**) तेजस्वी (**न**) इव (**शवसा**) बलेन॥११॥

अन्वयः-हे मघवन् शविष्ठाग्ने! स ददृशानस्त्वं सुचेतुना देवेभिश्च सह नो महः सचना राय आभरास्यै प्रजायै संचक्षे भुजे शवसोग्रो न मथीस्त्वं नेदिष्ठं महि सुवीर्यमाभराऽनेन सुचेतुना महि स्तोतृभ्यो नोऽस्मान् विद्यावतः कृधि॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। विद्यार्थिभिराप्तानध्यापकान् संप्रार्थ्य संसेव्य पूर्णा विद्याः प्रापणीयाः, येन राजप्रजाजना विद्यावन्तो भूत्वा सततं धर्ममाचरेयुः॥११॥

इति सप्तविंशत्युत्तरं शततमं १२७ सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) प्रशंसित धनयुक्त (**शविष्ठ**) अतीव बलवान् विद्यादि गुणों को पाये हुए (**अग्ने**) अग्नि के समान प्रकाशमान (**सः**) वह (**ददृशानः**) देखे हुए विद्वान्! आप (**सुचेतुना**) सुन्दर समझनेवाले और (**देवेभिः**) विद्वानों के साथ (**नः**) हम लोगों के लिये (**महः**) बहुत (**सचनाः**) सम्बन्ध करने योग्य (**रायः**) धनों को (**आ, भर**) अच्छे प्रकार धारण करें (**अस्यै**) इस प्रजा के लिये (**संचक्षे**) उत्तमता में कहने उपदेश देने और (**भुजे**) इसको पालना करने के लिये (**शवसा**) अपने पराक्रम से (**उग्रः**) प्रचण्ड प्रतापवान् (**न**) के समान (**मथीः**) दुष्टों को मथनेवाले आप (**नेदिष्ठम्**) अत्यन्त समीप

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(महि) बहुत **(सुवीर्यम्)** उत्तम पराक्रम को अच्छे प्रकार धारण करो और इस **(सुचेतुना)** सुन्दर ज्ञान देनेवाले गुण से **(महि)** अधिकता से जैसे हो, वैसे **(स्तोतृभ्यः)** स्तुति प्रशंसा करनेवालों से **(नः)** हम लोगों को विद्यावान् **(कृधि)** करो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। विद्यार्थियों को चाहिये कि सकल शास्त्र पढ़े हुए धार्मिक विद्वानों की प्रार्थना और सेवा कर पूरी विद्याओं को पावें, जिससे राजा और प्रजाजन विद्यावान् होकर निरन्तर धर्म का आचरण करें॥११॥

इस सूक्त में विद्वान् और राजधर्म का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता जाननी चाहिये॥

यह एक सौ सत्ताईसवां १२७ सूक्त और तेरहवाँ १३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अयमित्यस्याऽष्टर्चस्याऽष्टविंशत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। अग्निर्देवता। १ निचृदत्यष्टिः। ४,३,६,८ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। २ भुरिगष्टिः। ५,७ निचृदष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

पुनर्विद्यार्थिनः कीदृशा भवेयुरित्याह॥

फिर विद्यार्थी लोग कैसे होवें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अयं जायत मनुषो धरीमणि होता यजिष्ठ उशिजामनु व्रतमग्निः स्वमनु व्रतम्।
विश्वश्रुष्टिः सखीयते रयिरिव श्रवस्यते।
अदब्धो होता नि षदद्दिळस्पदे परिवीत इळस्पदे॥ १॥

अयम्। जायत। मनुषः। धरीमणि। होता। यजिष्ठः। उशिजाम्। अनु। व्रतम्। अग्निः। स्वम्। अनु। व्रतम्। विश्वऽश्रुष्टिः। सखिऽयते। रयिःऽइव। श्रवस्यते। अदब्धः। होता। नि। सदत्। इळः। पदे। परिऽवीतः। इळः। पदे॥ १॥

पदार्थः-(**अयम्**) (**जायत**) जायते (**मनुषः**) विद्वान् (**धरीमणि**) धरन्ति सुखानि यस्मिँस्तस्मिन् व्यवहारे (**होता**) आदाता (**यजिष्ठः**) अतिशयेन यष्टा संगन्ता (**उशिजाम्**) कामयमानानां जनानाम् (**अनु**) आनुकूल्ये (**व्रतम्**) शीलम् (**अग्निः**) पावक इव (**स्वम्**) स्वकीयम् (**अनु**) (**व्रतम्**) (**विश्वश्रुष्टिः**) विश्वाः श्रुष्टस्त्वरिता गतयो यस्य सः। अत्र श्रुधातोर्बाहुलकादौणादिकः क्तिन् प्रत्ययः। (**सखीयते**) सखेवाचरति (**रयिरिव**) श्रीरिव (**श्रवस्यते**) श्रोष्यमाणाय (**अदब्धः**) अहिंसितः (**होता**) दाता (**नि**) नितराम् (**सदत्**) सीदति (**इळः**) स्तोतुमर्हस्य जगदीश्वरस्य (**पदे**) प्राप्तव्ये विज्ञाने (**परिवीतः**) परितः सर्वतो वीतं प्राप्तं विज्ञानं येन सः (**इळः**) प्रशंसितस्य धर्मस्य (**पदे**) पदनीये॥ १॥

अन्वयः-योऽयमिडस्पद इवेडस्पदेऽदब्धो होता परिवीतस्सन् निषदद्रयिरिव विश्वश्रुष्टिः सन् श्रवस्यतेऽग्निरिवोशिजामनुव्रतमिवाऽनुव्रतं स्वं प्राप्तो धरीमणि होता यजिष्ठः सन् जायत स मनुषो सर्वैः सह सखीयते पूज्यश्च स्यात्॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यो विद्यां कामयमानानामनुगामि सुशीलो धर्म्ये व्यवहारे सुनिष्ठः सर्वस्य सुहृत् शुभगुणदाता स्यात् स एव मनुष्यमुकुटमणिर्भवेत्॥ १॥

पदार्थः-जो (**अयम्**) यह मनुष्य (**इळः**) स्तुति के योग्य जगदीश्वर के (**पदे**) प्राप्त होने योग्य विशेष ज्ञान में जैसे वैसे (**इळः**) प्रशंसित धर्म के (**पदे**) पाने योग्य व्यवहार में (**अदब्धः**) हिंसा आदि दोषरहित (**होता**) उत्तम गुणों का ग्रहण करनेहारा (**परिवीतः**) जिसने सब ओर से ज्ञान पाया ऐसा हुआ (**नि, षदत्**) स्थिर होता (**रयिरिव**) वा धन के समान (**विश्वश्रुष्टिः**) जिसकी समस्त शीघ्र चालें ऐसा हुआ (**श्रवस्यते**) सुननेवाले के लिये (**अग्निः**) आग के समान वा (**उशिजाम्**) कामना करनेवाले मनुष्यों के (**अनु**) अनुकूल (**व्रतम्**) स्वभाव के तुल्य (**अनु, व्रतम्, स्वम्**) अनुकूल ही अपने आचरण को प्राप्त वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(धरीमणि) जिसमें सुखों को धारण करते उस व्यवहार में **(होता)** देनेहारा **(यजिष्ठः)** और अत्यन्त सङ्ग करता हुआ **(जायत)** प्रकट होता वह **(मनुषः)** मननशील विद्वान् सबके साथ **(सखीयते)** मित्र के समान आचरण करनेवाला और सबको सत्कार करने योग्य होवे॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो विद्या की इच्छा करनेवालों के अनुकूल चालचलन चलनेवाला, सुशील, धर्मयुक्त व्यवहार में अच्छी निष्ठा रखनेवाला, सबका मित्र, शुभ गुणों का ग्रहण करनेवाला हो, वही मनुष्यों का मुकुटमणि अर्थात् अति श्रेष्ठ शिरधरा होवे॥१॥

पुनर्विद्वान् किं करोतीत्याह॥

फिर विद्वान् क्या करता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तं य॒ज्ञसा॒धमपि॑ वातयामस्यृ॒तस्य॑ प॒था नम॑सा ह॒विष्म॑ता दे॒वता॑ता ह॒विष्म॑ता।

स न॑ ऊ॒र्जामु॒पाभृ॑त्य॒या कृ॒पा न जू॑र्यति।

यं मा॑त॒रिश्वा॒ मन॑वे परा॒वतो॑ दे॒वं भाः प॑रा॒वतः॑॥२॥

तम्। य॒ज्ञ॒ऽसाध॑म्। अपि॑। वा॒त॒या॒म॒सि॒। ऋ॒तस्य॑। प॒था। नम॑सा। ह॒विष्म॑ता। दे॒व॒ऽता॑ता। ह॒विष्म॑ता। सः। न॒ः। ऊ॒र्जाम्। उ॒प॒ऽआभृ॑ति। अ॒या। कृ॒पा। न। जू॒र्य॒ति॒। यम्। मा॒त॒रिश्वा॑। मन॑वे। प॒रा॒ऽवतः॑। दे॒वम्। भारिति॒ भाः। प॒रा॒ऽवतः॑॥२॥

पदार्थः-**(तम्)** अग्निमिव विद्वांसम् **(यज्ञसाधम्)** यज्ञं साध्नुवन्तम् **(अपि)** **(वातयामसि)** वात इव प्रेरयेम **(ऋतस्य)** सत्यस्य **(पथा)** मार्गेण **(नमसा)** सत्कारेण **(हविष्मता)** बहुदानयुक्तेन **(देवताता)** देवेनेव **(हविष्मता)** बहुग्रहणं कुर्वता **(सः)** **(नः)** अस्मान् **(ऊर्जाम्)** पराक्रमवताम् **(उपाभृति)** उपगतमाभृत्याभूषणं च तत् **(अया)** अनया। अत्र **पृषोदरादिना** नलोपः। **(कृपा)** कल्पनया **(न)** निषेधे **(जूर्यति)** रुजति **(यम्)** **(मातरिश्वा)** वायुः **(मनवे)** मनुष्याय **(परावतः)** दूरदेशात् **(देवम्)** दातारम् **(भाः)** सूर्यदीप्तिरिव **(परावतः)** दूरदेशात्॥२॥

अन्वयः-यथा यं देवं परावतो भारिव मनवे मातरिश्वा परावतो देशाद् दधाति सोऽया कृपा न ऊर्जामुपाभृति न जूर्यति यथा च स देवताता हविष्मता ऋतस्य पथा गच्छति तथा हविष्मता नमसा तं यज्ञसाधमपि वयं वातयामसि॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्वान् मनुष्यो यथा वायुः सर्वान् मूर्त्तिमतः पदार्थान् धृत्वा प्राणिनः सुखयति, तथैव विद्याधर्मौ धृत्वा सर्वान् मनुष्यान् सुखयतु॥२॥

पदार्थः-जैसे **(यम्)** जिस **(देवम्)** गुण देनेवाले को **(परावतः)** दूर से जो **(भाः)** सूर्य की कान्ति उसके समान **(मनवे)** मनुष्य के लिये **(मातरिश्वा)** पवन **(परावतः)** दूर से धारण करता **(सः)** वह देनेवाला विद्वान् **(अया)** इस **(कृपा)** कल्पना से **(नः)** हम लोगों को **(ऊर्जाम्)** पराक्रमवाले पदार्थों का **(उपाभृति)** समीप आया हुआ आभूषण अर्थात् सुन्दरपन जैसे हो वैसे **(न)** नहीं **(जूर्यति)** रोगी करा और जैसे वह **(देवताता)** विद्वान् के समान **(हविष्मता)** बहुत देनेवाले **(ऋतस्य)** सत्य के **(पथा)** मार्ग से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

चलता है, वैसे **(हविष्मता)** बहुत ग्रहण करनेवाले **(नमसा)** सत्कार के साथ **(तम्)** उस अग्नि के समान प्रतापी **(यज्ञसाधम्)** यज्ञ साधनेवाले विद्वान् को **(अपि)** निश्चय के साथ हम लोग **(वातयामसि)** पवन के समान सब कार्यों में प्रेरणा देवें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वान् मनुष्य जैसे पवन सब मूर्त्तिमान् पदार्थों को धारण करके प्राणियों को सुखी करता, वैसे ही विद्वान् मनुष्य विद्या और धर्म को धारण कर सब मनुष्यों को सुख देवे॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवेन सद्यः पर्येति पार्थिवं मुहुर्गी रेतो वृषभः कनिक्रदद् दधद्रेतः कनिक्रदत्।
शतं चक्षाणो अक्षभिर्देवो वनेषु तुर्वणिः।
सदो दधान उपरेषु सानुष्वग्निः परेषु सानुषु॥३॥

एवेन। सद्यः। परि। एति। पार्थिवम्। मुहुःऽगी। रेतः। वृषभः। कनिक्रदत्। दधत्। रेतः। कनिक्रदत्। शतम्। चक्षाणः। अक्षऽभिः। देवः। वनेषु। तुर्वणिः। सदः। दधानः। उपरेषु। सानुषु। अग्निः। परेषु। सानुषु॥३॥

पदार्थः-**(एवेन)** गमनेन **(सद्यः)** शीघ्रम् **(परि)** सर्वतः **(एति)** प्राप्नोति **(पार्थिवम्)** पृथिव्यां विदितम् **(मुहुर्गीः)** मुहुर्मुहुर्गिरं प्राप्तः **(रेतः)** जलम् **(वृषभः)** वर्षकः **(कनिक्रदत्)** भृशं शब्दयन् **(दधत्)** धरन् **(रेतः)** वीर्यम् **(कनिक्रदत्)** अत्यन्तं शब्दयन् **(शतम्)** असंख्यातानुपदेशान् **(चक्षाणः)** उपदिशन् **(अक्षभिः)** इन्द्रियैः **(देवः)** देदीप्यमानः **(वनेषु)** रश्मिषु **(तुर्वणिः)** तमः शीतं हिंसन् **(सदः)** सीदन्ति येषु तान् **(दधानः)** धरन् **(उपरेषु)** मेघेषु **(सानुषु)** विभक्तेषु शिखरेषु **(अग्निः)** विद्युत्सूर्यरूपः **(परेषु)** उत्कृष्टेषु **(सानुषु)** शैलशिखरेषु॥३॥

अन्वयः-हे विद्वंस्त्वं यथा मुहुर्गी रेतः कनिक्रददिव रेतः कनिक्रदद्दधद् वृषभो वनेषु तुर्वणिर्देव उपरेषु सानुषु परेषु सानुषु च सदो दधानोऽग्निरेवेन पार्थिवं सद्यः पर्येति तथाऽक्षभिः शतं चक्षाणो भव॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यो वायुश्च सर्वं धृत्वा मेघं वर्षयित्वा सर्वं जगदानन्दयति तथा विद्वांसो वेदविद्यां धृत्वाऽन्येषामात्मसूपदेशान् वर्षयित्वा सर्वान् मनुष्यान् सुखयन्ति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप जैसे **(मुहुर्गीः)** वार-वार वाणी को प्राप्त **(रेतः)** जल को **(कनिक्रदत्)** निरन्तर गर्जाता सा **(रेतः)** पराक्रम को **(कनिक्रदत्)** अतीव शब्दायमान करता और **(दधत्)** धारण करता हुआ **(वृषभः)** वर्षा करने और **(वनेषु)** किरणों में **(तुर्वणिः)** अन्धकार और शीत का विनाश करता हुआ **(देवः)** निरन्तर प्रकाशमान **(उपरेषु)** मेघों और **(सानुषु)** अलग-अलग पर्वत के शिखरों वा **(परेषु)** उत्तम **(सानुषु)** पर्वतों के शिखरों में **(सदः)** जिनमें जन बैठते हैं, उन स्थानों को **(दधानः)** धारण करता हुआ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**अग्निः**) बिजुली तथा सूर्यरूप अग्नि (**एवेन**) अपनी लपट-झपट चाल से (**पार्थिवम्**) पृथिवी में जाने हुए पदार्थ को (**सद्यः**) शीघ्र (**पर्येति**) सब ओर से प्राप्त होता, वैसे (**अक्षभिः**) इन्द्रियों से (**शतम्**) सैकड़ों उपदेशों को (**चक्षाणः**) करनेवाले होते हुए प्रसिद्ध हूजिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य और वायु सबको धारण और मेघ को वर्षाकर सब जगत् का आनन्द करते, वैसे विद्वान् जन वेदविद्या को धारण कर औरों के आत्माओ में अपने उपदेशों को वर्षा कर सब मनुष्यों को सुख देते हैं॥३॥

पुनः के विद्वांसोऽर्चनीया भवन्तीत्याह॥

फिर कौन विद्वान् सत्कार के योग्य होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स सुक्रतुः पुरोहितो दमेदमेऽग्निर्यज्ञस्याध्वरस्य चेतति क्रत्वा यज्ञस्य चेतति।
क्रत्वा वेधा इषूयते विश्वा जातानि पस्पशे।
यतो घृतश्रीरतिथिरजायत वह्निर्वेधा अजायत॥४॥

सः। सुऽक्रतुः। पुरःऽहितः। दमेऽदमे। अग्निः। यज्ञस्य। अध्वरस्य। चेतति। क्रत्वा। यज्ञस्य। चेतति। क्रत्वा। वेधाः। इषुऽयते। विश्वा। जातानि। पस्पशे। यतः। घृतऽश्रीः। अतिथिः। अजायत। वह्निः। वेधाः। अजायत॥४॥

पदार्थः-(**सः**) विद्वान् (**सुक्रतुः**) सुष्ठु कर्मप्रज्ञः (**पुरोहितः**) संपादितहितपुरस्सरः (**दमेदमे**) गृहे गृहे (**अग्निः**) पावक इव वर्त्तमानः (**यज्ञस्य**) विद्वत्सत्काराऽभिधस्य (**अध्वरस्य**) हिंसितुमनर्हस्य (**चेतति**) ज्ञापयति (**क्रत्वा**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**यज्ञस्य**) संगन्तुमर्हस्य (**चेतति**) ज्ञापयति (**क्रत्वा**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**वेधाः**) मेधावी (**इषूयते**) इषूरिवाचरति (**विश्वा**) सर्वाणि (**जातानि**) उत्पन्नानि (**पस्पशे**) प्रबध्नाति (**यतः**) (**घृतश्रीः**) घृतमाज्यं सेवमानः (**अतिथिः**) पूजनीयोऽविद्यमानतिथिः (**अजायत**) जायेत (**वह्निः**) वोढेव (**वेधाः**) मेधावी (**अजायत**) जायेत॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! यः सुक्रतुः पुरोहितोऽग्निरिव दमेदमे क्रत्वा यज्ञस्य चेततीवाऽध्वरस्य चेतति क्रत्वा वेधा इषूयते विश्वा जातानि पस्पशे यतो घृतश्रीरतिथिरजायत वह्निरिव वेधा अजायत स एव सर्वैर्विद्योपदेशाय समाश्रयितव्यः॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विद्वांसो देशे देशे, नगरे नगरे, द्वीपे द्वीपे, ग्रामे ग्रामे, गृहे गृहे च सत्यमुपदिशन्ति ते सर्वैः सत्कर्त्तव्या भवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**सुक्रतुः**) उत्तम बुद्धि और कर्मवाला (**पुरोहितः**) प्रथम जिसने हित सिद्ध किया और (**अग्निः**) आग के समान प्रतापी वर्त्तमान (**दमे, दमे**) घर-घर में (**क्रत्वा**) उत्तम बुद्धि वा कर्म से (**यज्ञस्य**) विद्वानों के सत्काररूप कर्म की (**चेतति**) अच्छी चितौनी देते हुए के समान (**अध्वरस्य**) न छोड़ने (**यज्ञस्य**) किन्तु सङ्ग करने योग्य उत्तम यज्ञ आदि काम का (**चेतति**) विज्ञान कराता वा जो (**क्रत्वा**) श्रेष्ठ बुद्धि वा कर्म से (**वेधाः**) धीर बुद्धिवाला (**इषूयते**) बाण के समान विषयों में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रवेश करता और **(विश्वा)** समस्त **(जातानि)** उत्पन्न हुए पदार्थों का **(पस्पशे)** प्रबन्ध करता वा **(यत:)** जिससे **(घृतश्री:)** घी का सेवन करता हुआ **(अतिथि:)** जिसकी कोई कहीं ठहरने की तिथि निश्चित नहीं वह सत्कार के योग्य विद्वान् **(अजायत)** प्रसिद्ध होवे और **(वह्नि:)** वस्तु के गुणादिकों की प्राप्ति करानेवाले अग्नि के समान **(वेधा:)** धीर बुद्धि पुरुष **(अजायत)** प्रसिद्ध होवे **(स:)** वही विद्वान् विद्या के उपदेश के लिये सबको अच्छे प्रकार आश्रय करने योग्य है॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विद्वान् देश-देश, नगर-नगर, द्वीप-द्वीप, गांव-गांव, घर-घर में सत्य का उपदेश करते वे सबको सत्कार करने योग्य होते हैं॥४॥

केऽत्र कल्याणविधायका भवन्तीत्याह॥

इस संसार में उत्तम सुख का विधान करनेवाले कौन होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

क्रत्वा यदस्य तविषीषु पृञ्चतेऽग्नेरवेण मरुतां न भोज्येषिराय न भोज्या।
स हि ष्मा दानमिन्वति वसूनां च मज्मना।
स नस्त्रासते दुरितादभिह्रुतः शंसादघादभिह्रुतः॥५॥१४॥

क्रत्वा। यत्। अस्य। तविषीषु। पृञ्चते। अग्नेः। अवेन। मरुताम्। न। भोज्या। इषिराय। न भोज्या। सः। हि। स्म। दानम्। इन्वति। वसूनाम्। च। मज्मना। सः। नः। त्रासते। दुःऽइतात्। अभिऽह्रुतः। शंसात्। अघात्। अभिऽह्रुतः॥५॥

पदार्थ:-**(क्रत्वा)** प्रज्ञया **(यत्)** यः **(अस्य)** सेनेशस्य **(तविषीषु)** प्रशस्तबलयुक्तासु सेनासु **(पृञ्चते)** सम्बध्नाति **(अग्ने:)** विद्युतः **(अवेन)** रक्षणाद्येन **(मरुताम्)** वायूनाम् **(न)** इव **(भोज्या)** भोक्तुं योग्यानि **(इषिराय)** प्राप्तविद्याय **(न)** इव **(भोज्या)** पालयितुं योग्यानि **(स:)** **(हि)** **(स्म)** एव। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(दानम्)** दीयते यत्तत् **(इन्वति)** प्राप्नोति **(वसूनाम्)** प्रथमकोटिप्रविष्टानां विदुषाम् **(च)** पृथिव्यादीनां वा **(मज्मना)** बलेन **(स:)** **(न:)** अस्मान् **(त्रासते)** उद्वेजयति **(दुरितात्)** दुःखप्रदायिनः **(अभिह्रुत:)** आभिमुख्यं प्राप्तात् कुटिलात् **(शंसात्)** प्रशंसनात् **(अघात्)** पापात् **(अभिह्रुत:)** अभितः सर्वतो वक्रात्॥५॥

अन्वय:-यदस्य क्रत्वाऽवेन मरुतामग्नेरिषिराय भोज्या नेव भोज्या न तविषीषु पृञ्चते, यो हि मज्मना वसूनां च दानमिन्वति, यो नोऽभिह्रुतो दुरितादभिह्रुतोऽघात् त्रासते शंसात् संयोजयति स स्म सुखं प्राप्नोति, स च सुखकारी जायते, स स्म विद्वान् पूज्यः स सर्वाऽभिरक्षको भवति॥५॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। ये सुशिक्षाविद्यादानेन दुष्टस्वभावगुणेभ्योऽधर्माचरणेभ्यश्च निवर्त्य शुभगुणेषु प्रवर्त्तयन्ति, तेऽत्र कल्याणकारका आप्ता भवन्ति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यत्**) जो (**अस्य**) इस सेनापति की (**क्रत्वा**) बुद्धि और (**अवेन**) रक्षा आदि काम से (**मरुताम्**) पवनों और (**अग्नेः**) बिजुली आग की (**इषिराय**) विद्या को प्राप्त हुए पुरुष के लिये (**भोज्या**) भोजन करने योग्य पदार्थों के (**न**) समान वा (**भोज्या**) पालने योग्य पदार्थों के (**न**) समान पदार्थों का (**तविषीषु**) प्रशंसित बलयुक्त सेनाओं में (**पृञ्चते**) सम्बन्ध करता वा जो (**हि**) ठीक-ठीक (**मज्मना**) बल से (**वसूनाम्**) प्रथम कक्षावाले विद्वानों तथा (**च**) पृथिव्यादि लोकों का (**दानम्**) जो दिया जाता पदार्थ उसको (**इन्वति**) प्राप्ति होता वा जो (**नः**) हम लागों को (**अभिह्रुतः**) आगे आये हुए कुटिल (**दुरितात्**) दुःखदायी (**अभिह्रुतः**) सब ओर से टेढ़े-मेढ़े छोटे-बड़े (**अघात्**) पाप से (**त्रासते**) उद्वेग करता अर्थात् उठाता वा (**शंसात्**) प्रशंसा से संयोग कराता (**सः, स्म**) वही सुख को प्राप्त होता और (**सः**) वह सुख करनेवाला होता तथा वही विद्वान् सबके सत्कार करने योग्य और वह सभी की ओर से रक्षा करनेहारा होता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो उत्तम शिक्षा और विद्या के दान से दुष्टस्वभावी प्राणियों और अधर्म के आचरणों से निवृत्त कराके अच्छे गुणों में प्रवृत्त कराते, वे इस संसार में कल्याण करनेवाले धर्मात्मा विद्वान् होते हैं॥५॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह॥

फिर विद्वान् जन क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

विश्वो॒ विहा॑या अर॒तिर्वसु॑र्दधे॒ हस्ते॒ दक्षि॑णे त॒रणि॒र्न शि॑श्रथच्छ्र॒व॒स्यया॒ न शि॑श्रथत्।

विश्व॑स्मा॒ इदि॑षुध्य॒ते दे॑व॒त्रा ह॒व्यमोहि॑षे।

विश्व॑स्मा॒ इत्सु॒कृते॒ वार॑मृण्वत्य॒ग्निर्द्वारा॒ व्यृ॑ण्वति॥६॥

विश्वः॑। वि॒ऽहा॑याः। अ॒र॒तिः। वसुः॑। द॒धे। हस्ते॑। दक्षि॑णे। त॒रणिः॑। न। शिश्र॒थ॒त्। श्र॒व॒स्यया॑। न। शिश्र॒थ॒त्। विश्व॑स्मै। इत्। इ॒षु॒ध्य॒ते। दे॒व॒ऽत्रा। ह॒व्यम्। आ। ऊ॒हि॒षे। विश्व॑स्मै। इत्। सु॒ऽकृते॑। वार॑म्। ऋ॒ण्व॒ति। अ॒ग्निः। द्वारा॑। वि। ऋ॒ण्व॒ति॥६॥

पदार्थः-(**विश्वः**) सर्वः (**विहायाः**) शुभगुणव्याप्तः (**अरतिः**) प्रापकः (**वसुः**) प्रथमकल्पब्रह्मचर्यः (**दधे**) धरामि (**हस्ते**) (**दक्षिणे**) (**तरणिः**) तारकः (**न**) निषेधे (**शिश्रथत्**) श्रथयेत् (**श्रवस्यया**) आत्मनः श्रव इच्छया (**न**) निषेधे (**शिश्रथत्**) श्रथयेत्। अत्रोभयत्राऽडभावः। (**विश्वस्मै**) सर्वस्मै (**इत्**) एव (**इषुध्यते**) इषुध इवाचरति तस्मै (**देवत्रा**) देवेष्विति (**हव्यम्**) दातुमर्हम् (**आ**) (**ऊहिषे**) वितर्कयसि (**विश्वस्मै**) (**इत्**) इव (**सुकृते**) सुष्ठु कर्त्तुं (**वारम्**) पुनः पुनर्वर्त्तुम् (**ऋण्वति**) प्राप्नोति (**अग्निः**) विद्युदिव (**द्वारा**) द्वाराणि (**वि**) विशेषाऽर्थे (**ऋण्वति**) प्राप्नोति॥६॥

अन्वयः-विश्वो विहाया अरतिस्तरणिर्वसुः श्रवस्ययाऽग्निर्न शिश्रथदिव न शिश्रथद्दक्षिणे हस्ते आमलक इव देवत्राहं विद्या दधे विश्वस्मा इषुध्यते त्वं हव्यमोहिषे तथेद्यो विश्वस्मै सुकृते द्वारा ऋण्वति स सुखमिद्वारं व्यृण्वति॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः सर्वान् व्यक्तान् पदार्थान् प्रकाश्य सर्वेभ्यः सर्वाणि सुखानि जनयति तथाऽहिंसका विद्वांसो विद्याः प्रकाश्य सर्वानानन्दयन्ति॥६॥

पदार्थः-(**विश्वः**) समग्र (**विहायाः**) विद्या आदि शुभगुणों में व्याप्त (**अरतिः**) उत्तम व्यवहारों की प्राप्ति कराता और (**तरणिः**) तारनेहारा (**वसुः**) प्रथम श्रेणी का ब्रह्मचारी विद्वान् (**श्रवस्यया**) अपनी उत्तम उपदेश सुनने की इच्छा से जैसे (**अग्निः**) बिजुली न (**शिश्रथत्**) शिथिल हो वैसे (**न**) नहीं (**शिश्रथत्**) शिथिल हो वा (**दक्षिणे**) दाहिने (**हस्ते**) हाथ में जैसे आमलक धरें वैसे (**देवत्रा**) विद्वानों में मैं विद्या को (**दधे**) धारण करूं वा (**विश्वस्मै**) सब (**इषुध्यते**) धनुष् के समान आचरण करते हुए जनसमूह के लिये तू (**हव्यम्**) देने योग्य पदार्थ का (**आ, ऊहिषे**) तर्क-वितर्क करता (**इत्**) वैसे ही जो (**विश्वस्मै**) सब (**सुकृते**) सुकर्म करनेवाले जनसमूह के लिये (**द्वारा**) उत्तम व्यवहारों के द्वारों को (**ऋण्वति**) प्राप्त होता वह सुख (**इत्**) ही के (**वारम्**) स्वीकार करने को (**वि, ऋण्वति**) विशेषता से प्राप्त होता है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य सब व्यक्त पदार्थों को प्रकाशित कर सबके लिये सब सुखों को उत्पन्न करता, वैसे हिंसा आदि दोषों से रहित विद्वान् जन विद्या का प्रकाश कर सबको आनन्दित करते हैं॥६॥

पुनस्ते किं कुर्युरित्याह॥

फिर वे क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स मानुषे वृजने शंतमो हितो३ग्निर्यज्ञेषु जेन्यो न विश्पतिः प्रियो यज्ञेषु विश्पतिः।
स हव्या मानुषाणामिळा कृतानि पत्यते।
स नस्त्रासते वरुणस्य धूर्तेर्महो देवस्य धूर्तेः॥७॥

सः। मानुषे। वृजने। शम्ऽतमः। हितः। अग्निः। यज्ञेषु। जेन्यः। न। विश्पतिः। प्रियः। यज्ञेषु। विश्पतिः। सः। हव्या। मानुषाणाम्। इळा। कृतानि। पत्यते। सः। नः। त्रासते। वरुणस्य। धूर्तेः। महः। देवस्य। धूर्तेः॥७॥

पदार्थः-(**सः**) विद्वान् (**मानुषे**) मानुषाणामस्मिन् (**वृजने**) व्रजन्ति यस्मिन् मार्गे तस्मिन् **पृषोदरादिना**स्य सिद्धिः। (**शंतमः**) अतिशयेन सुखकारी (**हितः**) हितसंपादकः (**अग्निः**) पावक इव (**यज्ञेषु**) अग्निहोत्रादिषु (**जेन्यः**) जेतुं शीलः (**न**) इव (**विश्पतिः**) विशां पालको राजा (**प्रियः**) प्रीणाति सः (**यज्ञेषु**) संगन्तव्येषु व्यवहारेषु (**विश्पतिः**) विशां प्रजानां पालयिता (**सः**) (**हव्या**) हव्यान्यादातुमर्हाणि (**मानुषाणाम्**) (**इळा**) सुसंस्कृतानि वचनानि (**कृतानि**) निष्पन्नानि (**पत्यते**) प्राप्यते (**सः**) (**नः**) अस्मान् (**त्रासते**) उद्वेजयति (**वरुणस्य**) श्रेष्ठस्य (**धूर्त्तेः**) हिंसकस्य सकाशात् (**महः**) महतः (**देवस्य**) विद्याप्रदस्य (**धूर्त्तेः**) अविद्या हिंसकस्य॥७॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यः प्रियो विश्पतिर्नोऽस्मान् धूर्त्तेस्त्रासते स धूर्त्तेर्महो देवस्य वरुणस्य सकाशात् यज्ञेषु मानुषाणामिळा कृतानि हव्या स्थिरीकरोति स सर्वैः पत्यते यो यज्ञेष्वग्निरिव जेन्यो न विश्पतिर्मानुषे वृजने हितश्शन्तमो भवति स सर्वैः सत्कर्त्तव्यो भवति॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये धर्ममार्गे जनानुपदेशेन प्रवर्त्तयन्ति न्यायेशो राजेव प्रजापालका दस्य्वादिभयनिवारकाः विदुषां मित्राणि जनाः सन्ति त एवान्धपरम्परानिरोधका भवितुमर्हन्ति॥७॥

पदार्थः-जो **(प्रियः)** तृप्ति करनेवाला है, वह **(विश्पतिः)** प्रजाओं का पालक राजा **(नः)** हम लोगों को **(धूर्त्तेः)** हिंसक से **(त्रासते)** वेमन कराता और **(सः)** वह **(धूर्तेः)** अविद्या को नाशने और **(महः)** बड़े **(देवस्य)** विद्या देनेवाले **(वरुणस्य)** उत्तम विद्वान् के पास से जो **(यज्ञेषु)** सङ्ग करने योग्य व्यवहारों में **(मानुषाणाम्)** मनुष्यों के **(इळा)** अच्छे संस्कारों से युक्त **(कृतानि)** सिद्ध किये शुद्ध वचन **(हव्या)** जो कि ग्रहण करने योग्य हों उनको स्थिर करता तथा **(सः)** वह सबको **(पत्यते)** प्राप्त होता वा **(यज्ञेषु)** अग्निहोत्र आदि यज्ञों में **(अग्निः)** अग्नि के समान वा **(जेन्यः)** विजयशील के **(नः)** समान **(विश्पतिः)** प्रजाजनों का पालनेवाला **(मानुषे)** मनुष्यों के **(वृजने)** उस मार्ग में कि जिसमें गमन करते **(हितः)** हित सिद्ध करनेवाला **(शंतमः)** अतीव सुखकारी होता **(सः)** वह विद्वान् सबको सत्कार करने योग्य होता है॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो धर्म मार्ग में मनुष्यों को उपदेश से प्रवृत्त कराते, न्यायाधीश राजा के समान प्रजाजनों को पालने, डाकू आदि दुष्ट प्राणियों से जो डर उसको निवृत्त करानेवाले विद्वानों के मित्रजन हैं, वे ही अन्धपरम्परा अर्थात् कुमार्ग के रोकनेवाले होने को योग्य होते हैं॥७॥

कस्य समागमेन किं प्राप्तव्यमित्याह॥

किसके मिलाप से क्या पाने योग्य है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्निं होतारमीळते वसुधितिं प्रियं चेतिष्ठमरतिं न्येरिरे हव्यवाहं न्येरिरे।

विश्वायुं विश्ववेदसं होतारं यजतं कविम्।

देवासो रण्वमवसे वसूयवो गीर्भी रण्वं वसूयवः॥८॥१५॥

अग्निम्। होतारम्। ईळते। वसुऽधितिम्। प्रियम्। चेतिष्ठम्। अरतिम्। नि। एरिरे। हव्यऽवाहम्। नि। एरिरे। विश्वऽआयुम्। विश्वऽवेदसम्। होतारम्। यजतम्। कविम्। देवासः। रण्वम्। अवसे। वसुऽयवः। गीःऽभिः। रण्वम्। वसुऽयवः॥८॥

पदार्थः-**(अग्निम्)** पावकमिव वर्त्तमानम् **(होतारम्)** दातारम् **(ईळते)** स्तुवन्ति **(वसुधितिम्)** वसूनां धितयो यस्य तम् **(प्रियम्)** प्रीतिकारकम् **(चेतिष्ठम्)** अतिशयेन चेतितारम् **(अरतिम्)** प्राप्तविद्यम् **(नि) (एरिरे)** प्रेरयन्ति **(हव्यवाहम्)** हव्यानां वोढारम् **(नि) (एरिरे)** प्राप्नुवन्ति **(विश्वायुम्)** यो विश्वं सर्वं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बोधमेति तम् (**विश्ववेदसम्**) विश्वं समग्रं वेदो धनं यस्य तम् (**होतारम्**) आदातारम् (**यजतम्**) पूजितुमर्हम् (**कविम्**) पूर्णविद्यम् (**देवासः**) विद्वांसः (**रण्वम्**) सत्योपदेशकम् (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**वसूयवः**) य आत्मनो वसूनि द्रव्याणीच्छन्ति ते (**गीर्भिः**) सुसंस्कृताभिर्वाग्भिः (**रण्वम्**) सत्यवादिनम् (**वसूयवः**) अत्रोभयत्र वसुशब्दात् **सुप आत्मनः क्यजि**ति क्यच् प्रत्ययः। **क्याच्छन्दसी**त्युः प्रत्ययः, **अन्येषामपी**ति दीर्घः॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! ये देवासो यमग्निमिव होतारं वसुधितिमरतिं हव्यवाहं चेतिष्ठं प्रियं विद्वांसं जिज्ञासवो न्येरिरे विश्वायुं विश्ववेदसं होतारं यजतं कविं रण्वं वसूयव इव न्येरिरे वसूयवोऽवसे गीर्भी रण्वमीळते तान् यूयमपीळिध्वम्॥८॥

भावार्थः-अत्रवाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! विद्वांसो यस्य सेवासंगेन विद्याः प्राप्नुवन्ति, तस्यैव सेवासङ्गेन युष्माभिरप्येता आप्तव्याः॥८॥

अत्र विद्वद्गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्यष्टाविंशत्युत्तरं शततमं १२८ सूक्तं पञ्चदशो १५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**देवासः**) विद्वान् जन जिस (**अग्निम्**) अग्नि के समान वर्त्तमान (**होतारम्**) देनेवाले (**वसुधितिम्**) जिसके कि धनों की धारणा हैं (**अरतिम्**) और जो विद्या पाये हुए हैं, उस (**हव्यवाहम्**) देने-लेने योग्य व्यवहार की प्राप्ति कराने (**चेतिष्ठम्**) चिताने और (**प्रियम्**) प्रीति उत्पन्न करानेहारे विद्वान् के जानने की इच्छा किये हुए (**न्येरिरे**) निरन्तर प्रेरणा देते वा (**विश्वायुम्**) जो सब विद्यादि गुणों के बोध को प्राप्त होता (**विश्ववेदसम्**) जिसका समग्र वेद धन उस (**होतारम्**) ग्रहण करनेवाले (**यजतम्**) सत्कार करने योग्य (**कविम्**) पूर्णविद्यायुक्त और (**रण्वम्**) सत्योपदेशक सत्यवादी पुरुष को (**वसूयवः**) जो धन आदि पदार्थों की इच्छा करते हैं, उनके समान (**न्येरिरे**) निरन्तर प्राप्त होते हैं वा जो (**वसूयवः**) धन आदि पदार्थों को चाहनेवाले (**अवसे**) रक्षा आदि के लिये (**गीर्भिः**) अच्छी संस्कार की हुई वाणियों से (**रण्वम्**) सत्य बोलनेवाले की (**ईळते**) स्तुति करते हैं, उन-सबों की तुम भी स्तुति करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! विद्वान् लोग जिसकी सेवा और सङ्ग से विद्यादि गुणों को पाते हैं, उसी की सेवा और सङ्ग से तुम लोगों को चाहिये कि इनको पाओ॥८॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ अट्ठाईसवां १२८ सूक्त और पन्द्रहवाँ १५ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ यं त्वमित्यस्यैकादशर्चस्यैकोनत्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। इन्द्रो देवता। १, २ निचृदत्यष्टिः। ३ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। ४ अष्टिः। ६,११ भुरिगष्टिः। १० निचृदष्टिः छन्दः। मध्यमः स्वरः। ५ भुरिगतिशक्वरी। ७ स्वराडतिशक्वरी। पञ्चमः स्वरः। ८,९ स्वराट् शक्वरी छन्दः। धैवतः स्वरः॥

विद्वांसः किं कुर्युरित्याह॥

अब ग्यारह ऋचावाले एक सौ उनतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् जन क्या करें, इस विषय को कहते हैं॥

यं त्वं रथमिन्द्र मेधसातयेऽपाका सन्तमिषिर प्रणयसि प्रानवद्य नयसि।
सद्यश्चित्तमभिष्टये करो वशश्च वाजिनम्।
सास्माकमनवद्य तूतुजान वेधसामिमां वाचं न वेधसाम्॥ १॥

यम्। त्वम्। रथम्। इन्द्र। मेधऽसातये। अपाका। सन्तम्। इषिर। प्रऽनयसि। प्र। अनवद्य। नयसि। सद्यः। चित्। तम्। अभिष्टये। करः। वशः। च। वाजिनम्। सः। अस्माकम्। अनवद्य। तूतुजान। वेधसाम्। इमाम्। वाचम्। न। वेधसाम्॥ १॥

पदार्थः-(**यम्**) (**त्वम्**) (**रथम्**) रमणीयम् (**इन्द्र**) विद्वन् सभेश (**मेधसातये**) मेधानां पवित्राणां संविभागाय (**अपाका**) अपगतमविद्याजन्यं दुःखं यस्य तम् (**सन्तम्**) विद्यमानम् (**इषिर**) इच्छो (**प्रणयसि**) (**प्र**) (**अनवद्य**) प्रशंसित (**नयसि**) प्रापयसि (**सद्यः**) (**चित्**) इव (**तम्**) (**अभिष्टये**) इष्टप्राप्तये (**करः**) कुर्य्याः। अत्र लेट्। (**वशः**) कामयमानः (**च**) (**वाजिनम्**) प्रशस्तज्ञानवन्तम् (**सः**) (**अस्माकम्**) (**अनवद्य**) प्रशंसितगुणयुक्त (**तूतुजान**) क्षिप्रकारिन् (**वेधसाम्**) मेधाविनाम् (**इमाम्**) (**वाचम्**) सुशिक्षितां वाणीम् (**न**) इव (**वेधसाम्**) मेधाविनाम्॥ १॥

अन्वयः-हे इषिरेन्द्र! त्वं मेधसातये यमपाका सन्तं रथं प्रणयसीव विद्यां प्रणयसि च, हे अनवद्य! वशस्त्वमभिष्टये च वाजिनं चित्तं सद्यः करः। हे तूतुजानानवद्य! स त्वमस्माकं वेधसान्न वेधसामिमां वाचं करः॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्वांसः सर्वान् मनुष्यान् विद्याविनयेषु प्रवर्त्तयन्ति तेऽभीष्टानि साद्धुं शक्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे (**इषिर**) इच्छा करनेवाले (**इन्द्र**) विद्वान् सभापति! (**त्वम्**) आप (**मेधसातये**) पवित्र पदार्थों के अच्छे प्रकार विभाग करने के लिये (**यम्**) जिस (**अपाका**) पूर्ण ज्ञानवाले (**सन्तम्**) विद्यमान (**रथम्**) विद्वान् को रमण करने योग्य रथ को (**प्रणयसि**) प्राप्त कराने के समान विद्या को (**प्रणयसि**) प्राप्त करते हो (**च**) और हे (**अनवद्य**) प्रशंसायुक्त! (**वशः**) कामना करते हुए आप (**अभिष्टये**) चाहे हुए पदार्थ की प्राप्ति के लिये (**वाजिनम्**) प्रशंसित ज्ञानवान् के (**चित्**) समान (**तम्**) उसको (**सद्यः**) शीघ्र (**करः**) सिद्ध करें वा हे (**तूतुजान**) शीघ्र कार्यों के कर्त्ता (**अनवद्य**) प्रशंसित गुणों से युक्त! (**सः**) सो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आप **(अस्माकम्)** हम **(वेधसाम्)** धीर बुद्धिवालों के **(न)** समान **(वेधसाम्)** बुद्धिमानों की **(इमाम्)** इस **(वाचम्)** उत्तम शिक्षायुक्त वाणी को सिद्ध करें अर्थात् उसको उपदेश करें॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्वान् जन सब मनुष्यों को विद्या और विनय आदि गुणों में प्रवृत्त कराते हैं, वे सब ओर से चाहे हुए पदार्थों की सिद्धि कर सकते हैं॥१॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवन्तीत्याह॥

फिर विद्वान् कैसे होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स श्रुधि यः स्मा पृतनासु कासु चिद् दक्षाय्य इन्द्र भरहूतये नृभिरसि प्रतूर्तये नृभिः।

यः शूरैः स्व१:सनिता यो विप्रैर्वाजं तरुता।

तमीशानास इरधन्त वाजिनं पृक्षमत्यं न वाजिनम्॥२॥

सः। श्रुधि। यः। स्म। पृतनासु। कासु। चित्। दक्षाय्यः। इन्द्र। भरऽहूतये। नृऽभिः। असि। प्रऽतूर्तये। नृऽभिः। यः। शूरैः। स्वर्१रिति स्वः। सनिता। यः। विप्रैः। वाजम्। तरुता। तम्। ईशानासः। इरधन्त। वाजिनम्। पृक्षम्। अत्यम्। न। वाजिनम्॥२॥

पदार्थः-**(सः)** सेनेशः **(श्रुधि)** शृणु **(यः)** **(स्म)** एव। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(पृतनासु)** सेनासु **(कासु)** **(चित्)** अपि **(दक्षाय्यः)** यो राजकर्मसु प्रवीणः **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त **(भरहूतये)** भराणां पालकानां हूतये स्पर्द्धायै **(नृभिः)** नायकैः **(असि)** **(प्रतूर्त्तये)** सद्योऽनुष्ठानाय **(नृभिः)** नायकैः **(यः)** **(शूरैः)** निर्भयैः **(स्वः)** सुखम् **(सनिता)** संविभाजकः **(यः)** **(विप्रैः)** मेधाविभिः **(वाजम्)** विज्ञानम् **(तरुता)** प्लविता **(तम्)** **(ईशानासः)** समर्थाः **(इरधन्त)** ये इरान् इळान् प्रेरकान् दधति ते इरधास्त इवाचरन्तु **(वाजिनम्)** विज्ञानवन्तम् **(पृक्षम्)** सुखैः सेचकम् **(अत्यम्)** व्याप्तिशीलम् **(न)** इव **(वाजिनम्)** अश्वम्॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र सेनेश! यस्त्वं प्रतूर्तये नृभिरिव नृभिर्भरहूतये कासु चित्पृतनासु दक्षाय्योऽसि यस्त्वं शूरैः सनिता यो विप्रैर्वाजं तरुता वाजिनमत्यं नेव पृक्षं वाजिनं धरसि तं त्वामीशानास इरधन्त स स्मैव सर्वस्य न्यायं श्रुधि॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्वद्भिर्न्यायाधीशैः सह राजधर्मं नयन्ति ते प्रजास्वानन्दप्रदा भवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परम ऐश्वर्ययुक्त सेनापति! **(यः)** जो आप **(प्रतूर्त्तये)** शीघ्र आरम्भ करने के लिये **(नृभिः)** मुख्य अग्रगन्ता मनुष्यों के समान **(नृभिः)** अपने अधिकारी कामचारी मनुष्यों से **(भरहूतये)** दूसरों की पालना करनेवाले राजजनों की स्पर्द्धा अर्थात् उनकी हार करने के लिये **(कासु, चित्)** किन्हीं **(पृतनासु)** सेनाओं में और **(दक्षाय्यः)** राजकामों में अति चतुर **(असि)** हो वा **(यः)** जो आप **(शूरैः)** निडर शूरवीरों के साथ **(स्वः)** सुख को **(सनिता)** अच्छे बांटनेवाले वा **(यः)** जो **(विप्रैः)** धीर बुद्धिवालों के साथ **(वाजम्)** विशेष ज्ञान को **(तरुता)** पार होनेवाले **(वाजिनम्)** विशेष ज्ञानवान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अत्यम्) व्याप्त होनेवाले के **(न)** समान **(पृक्षम्)** सुखों को सीचनेंवाले **(वाजिनम्)** घोड़े को धारण करते हो **(तम्)** उन आपको **(ईशानास:)** समर्थ जन **(इरधन्त:)** जो प्रेरणा करनेवालों को धारण करते उनके जैसा आचरण करें अर्थात् प्रेरणा दें और **(स:)** **(स्म)** वही आप सबके न्याय को **(श्रुधि)** सुनें॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्वान् और न्यायाधीशों के साथ राजधर्म को प्राप्त करते, वे प्रजाजनों में आनन्द को अच्छे प्रकार देनेवाले होते हैं॥२॥

पुन: के जगदुपकारका भवन्तीत्याह॥

फिर कौन संसार का उपकार करनेवाले होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दुस्मो हि ष्मा वृषणं पिन्वसि त्वचं कं चिद्यावीरररुं शूर मर्त्यं परिवृणक्षि मर्त्यम्।
इन्द्रोत तुभ्यं तद्दिवे तद्रुद्राय स्वयंशसे।
मित्राय वोचं वरुणाय सुप्रथ: सुमृळीकाय सुप्रथ:॥३॥

दुस्म:। हि। स्म। वृषणम्। पिन्वसि। त्वचम्। कम्। चित्। यावी:। अररुम्। शूर। मर्त्यम्। परिऽवृणक्षि। मर्त्यम्। इन्द्र। उत। तुभ्यम्। तत्। दिवे। तत्। रुद्राय। स्वऽयशसे। मित्राय। वोचम्। वरुणाय। सुऽप्रथ:। सुऽमृळीकाय। सुऽप्रथ:॥३॥

पदार्थ:-**(दस्म:)** शत्रूणामुपक्षयिता **(हि)** यत: **(स्म)** एव। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घ:। **(वृषणम्)** विद्यावर्षकम् **(पिन्वसि)** सेवसे **(त्वचम्)** आच्छादकम् **(कम्)** **(चित्)** अपि **(यावी:)** अयावी: पृथक् करोषि **(अररुम्)** प्रापकम् **(शूर)** शत्रुहिंसक **(मर्त्यम्)** मनुष्यम् **(परिवृणक्षि)** सर्वतस्त्यजसि **(मर्त्यम्)** मनुष्यमिव **(इन्द्र)** सभेश **(उत)** अपि **(तुभ्यम्)** **(तत्)** **(दिवे)** कामयमानाय **(तत्)** **(रुद्राय)** दुष्टानां रोदयित्रे **(स्वयशसे)** स्वकीयं यश: कीर्त्तिर्यस्य तस्मै **(मित्राय)** सुहृदे **(वोचम्)** उच्याम् **(वरुणाय)** वराय **(सप्रथ:)** प्रथसा विस्तारेण युक्तम् **(सुमृळीकाय)** सुष्ठु सुखकराय **(सप्रथ:)** सप्रसिद्धि:॥३॥

अन्वय:-हे शूरेन्द्र हि यतो दस्मस्त्वं यं कञ्चित् त्वचं यावीर्वृषणमररुं मर्त्यमिव मर्त्यम् परिवृणक्षि पिन्वस्यतस्तस्मै स्वयशसे मित्राय तुभ्यं च तद्वोचं दिवे रुद्राय वरुणाय सुमृळीकाय सप्रथ इव सप्रथोऽहं तदुत स्म वोचम्॥३॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। ये मनुष्या: सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो मित्रभावेन सत्यमुपदिशन्ति धर्मं सेवन्ते ते परमसुखप्रदा भवन्ति॥३॥

पदार्थ:-हे **(शूर)** शत्रुओं को मारनेवाले **(इन्द्र)** सभापति! **(हि)** जिस कारण **(दस्म:)** शत्रुओं को विनाशनेहारे आप जिस **(कञ्चित्)** किसी **(त्वचम्)** धर्म के ढांपनेवाले को **(यावी:)** पृथक् करते और **(वृषणम्)** विद्यादि गुणों के वर्षाने **(अररुम्)** वा दूसरे को उनकी प्राप्ति करानेवाले **(मर्त्यम्)** मनुष्य के समान **(मर्त्यम्)** मनुष्य को **(परिवृणक्षि)** सब ओर से छोड़ते स्वतन्त्रता देते वा **(पिन्वसि)** उसका सेवन करते हैं, इस कारण उस **(स्वयशसे)** स्वकीर्त्ति से युक्त **(मित्राय)** सबके मित्र के लिये वा **(तुभ्यम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आपके लिये **(तत्)** उस व्यवहार को **(वोचम्)** मैं कहूं वा **(दिवे)** कामना करने **(रुद्राय)** दुष्टों को रुलाने **(वरुणाय)** श्रेष्ठ धर्म आचरण करने **(सुमृळीकाय)** और उत्तम सुख करनेवाले के लिये **(सप्रथः)** सब प्रकार के विस्तार से युक्त मनुष्य के समान **(सप्रथः)** प्रसिद्धि अर्थात् उत्तम कीर्त्तियुक्त **(तत्)** उस उक्त आप के उत्तम व्यवहार को **(उत)** तर्क-वितर्क से **(स्म)** ही कहूं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य सब मनुष्यों के लिये मित्रभाव से सत्य का उपदेश करते वा धर्म का सेवन करते, वे परम सुख के देनेवाले होते हैं॥३॥

पुनर्मनुष्यैः कैः सह किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को किनके साथ क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्माकं व इन्द्रमुश्मसीष्टये सखायं विश्वायुं प्रासहं युजं वाजेषु प्रासहं युजम्।

अस्माकं ब्रह्मोतयेऽवा पृत्सुषु कासु चित्।

नहि त्वा शत्रुः स्तरते स्तृणोषि यं विश्वं शत्रुं स्तृणोषि यम्॥४॥

अस्माकम्। वः। इन्द्रम्। उश्मसि। इष्टये। सखायम्। विश्वऽआयुम्। प्रऽसहम्। युजम्। वाजेषु। प्रऽसहम्। युजम्। अस्माकम्। ब्रह्म। ऊतये। अव। पृत्सुषु। कासु। चित्। नहि। त्वा। शत्रुः। स्तरते। स्तृणोषि। यम्। विश्वम्। शत्रुम्। स्तृणोषि। यम्॥४॥

पदार्थः-**(अस्माकम्)** **(वः)** युष्माकम् **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यम् **(उश्मसि)** कामयेमहि **(इष्टये)** इष्टप्राप्तये **(सखायम्)** मित्रम् **(विश्वायुम्)** प्राप्तसमग्रशुभगुणम् **(प्रासहम्)** प्रकृष्टतया सहनशीलम् **(युजम्)** योगयुक्तम् **(वाजेषु)** राजजनैः प्राप्तव्येषु **(प्रासहम्)** अतीवसोढारम् **(युजम्)** योक्तारम् **(अस्माकम्)** **(ब्रह्म)** वेदम् **(ऊतये)** रक्षाद्याय **(अव)** रक्ष। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(पृत्सुषु)** संग्रामेषु। **पृत्सुरिति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(कासु)** **(चित्)** **(नहि)** **(त्वा)** त्वाम् **(शत्रुः)** **(स्तरते)** स्तृणोत्याच्छादयति। अत्र व्यत्ययेन शप्। **(स्तृणोषि)** आच्छादयसि **(यम्)** **(विश्वम्)** समग्रम्। **(शत्रुम्)** विरोधिनम् **(स्तृणोषि)** आच्छादयसि **(यम्)**॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयमस्माकं वो युष्माकं चेन्द्रं परमैश्वर्य्ययुक्तं वाजेषु पृत्सुषु कासु चित् प्रासहं युजमिव प्रासहं युजं विश्वायुं सखायमिष्टय उश्मसि तथा यूयमपि कामयध्वम्। हे विद्वन्नस्माकमूतये त्वं ब्रह्माऽव। एवं सति यं विश्वं स्तृणोषि यं च विरोधिनं स्तृणोषि स शत्रुस्त्वा नहि स्तरते॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यावच्छक्यं तावद्बहुमित्राणि कर्तुं प्रयतितव्यम्। परन्तु नाऽधार्मिकाः सखायः कार्य्याः न च दुष्टेषु मित्रता समाचरणीया। एवं सति शत्रूणां बलं नैव वर्द्धते॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग **(अस्माकम्)** हमारे और **(वः)** तुम्हारे **(इन्द्रम्)** परम ऐश्वर्य्ययुक्त वा **(वाजेषु)** राजजनों को प्राप्त होने योग्य **(पृत्सुषु, कासु, चित्)** किन्हीं सेनाओं में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(प्रासहम्) उत्तमता से सहनशील **(युजम्)** और योगाभ्यासयुक्त धर्मात्मा पुरुष के समान **(प्रासहम्)** अतीव सहने **(युजम्)** और योग करनेवाले **(विश्वायुम्)** समग्र शुभ गुणों को पाये हुए **(सखायम्)** मित्र जन की **(इष्टये)** चाहे हुए पदार्थ की प्राप्ति के लिये **(उश्मसि)** कामना करते हैं वैसे तुम भी कामना करो। हे विद्वान्! **(अस्माकम्)** हमारी **(ऊतये)** रक्षा आदि होने के लिये आप **(ब्रह्म)** वेद की **(अव)** रक्षा करो, ऐसे हुए पर **(यम्)** जिस **(विश्वम्)** समग्र **(शत्रुम्)** शत्रुगण को **(स्तृणोषि)** आच्छादन करते अर्थात् अपने प्रताप से ढांपते और **(यम्)** जिस विरोध करनेवाले को **(स्तृणोषि)** ढांपते अर्थात् अपने प्रचण्ड प्रताप से रोकते हुए **(शत्रुः)** शत्रु **(त्वा)** आपको (**नहि)** नहीं **(स्तरते)** ढांपता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि जितना सामर्थ्य हो सके उतने से बहुत मित्र करने को उत्तम यत्न करें, परन्तु अधर्मी दुष्ट जन मित्र न करने चाहिये और न दुष्टों में मित्रपन का आचरण करना चाहिये, ऐसे हुए पर शत्रुओं का बल नहीं बढ़ता है॥४॥

कोऽत्र सुखदायी भवतीत्याह॥

इस संसार में कौन सुख का देनेवाला होता है, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नि षू नमातिमतिं कयस्य चित् तेजिष्ठाभिररणिभिर्नोतिभिरुग्राभिरुग्रोतिभिः।
नेषि णो यथा पुरानेनाः शूर मन्यसे।
विश्वानि पूरोरप पर्षि वह्निरासा वह्निर्नो अच्छ॥५॥१६॥

नि। सु। नम। अतिऽमतिम्। कयस्य। चित्। तेजिष्ठाभिः। अरणिभिः। न। ऊतिऽभिः। उग्राभिः। उग्र। ऊतिऽभिः। नेषि। नः। यथा। पुरा। अनेनाः। शूर। मन्यसे। विश्वानि। पूरोः। अप। पर्षि। वह्निः। आसा। वह्निः। नः। अच्छ॥५॥

पदार्थः-**(नि) (सु)** शोभने **(नम)** नम्रो भव **(अतिमतिम्)** अतिशयिता चासौ मतिश्च ताम् **(कयस्य)** विज्ञातुः **(चित्)** अपि **(तेजिष्ठाभिः)** अतिशयेन तेजस्विनीभिः **(अरणिभिः)** सुखप्रापिकाभिः **(न)** इव **(ऊतिभिः)** रक्षणाद्याभिः **(उग्राभिः)** तीव्राभिः **(उग्र)** तेजस्विन् **(ऊतिभिः)** रक्षणादिभिः **(नेषि)** **(नः)** अस्मान् **(यथा)** येन प्रकारेण **(पुरा)** पूर्वम् **(अनेनाः)** अविद्यमानमेनः पापं यस्य सः **(शूर)** दुष्टहिंसक **(मन्यसे)** जानासि **(विश्वानि)** सर्वाणि **(पूरोः)** विदुषो मनुष्यस्य। **पूरव इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(अप) (पर्षि)** सिञ्चसि **(वह्निः)** वोढा **(आसा)** अन्तिके **(वह्निः)** वोढा **(नः)** अस्मान् **(अच्छ)** शोभने॥५॥

अन्वयः-हे उग्र शूर विद्वंस्त्वं तेजिष्ठाभिररणिभिरुग्राभिरूतिभिर्नोतिभिरतिमतिं विनम। यथऽनेनाः पुरा नयति तथा नो मन्यसे सुनेष्यासा वह्निरिव नोऽच्छ पर्षि कयस्य पुरोश्चित् वह्निस्त्वं विश्वानि दुःखान्यपनेषि स त्वमस्माभिः सेवनीयोऽसि॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यो मनुष्याणां बुद्धिं सुरक्षया वर्द्धयित्वा पापेष्वश्रद्धां जनयति स एव सर्वान् सुखानि नेतुं शक्नोति॥५॥

पदार्थः-हे **(उग्र)** तेजस्वी **(शूर)** दुष्टों को मारनेवाले विद्वान्! **(तेजिष्ठाभिः)** अतीव प्रतापयुक्त **(अरणिभिः)** सुख देनेवाली **(उग्राभिः)** तीव्र **(ऊतिभिः)** रक्षा आदि क्रियाओं **(न)** के समान **(ऊतिभिः)** रक्षाओं से **(अतिमतिम्)** अत्यन्त विचारवाली बुद्धि को **(नि, नम)** नमो अर्थात् नम्रता के साथ वर्तो वा **(यथा)** जैसे **(अनेनाः)** पापरहित मनुष्य **(पुरा)** पहिले उत्तम कामों की प्राप्ति करता वैसे **(नः)** हम लोगों को आप **(मन्यसे)** जानते और **(सु, नेषि)** सुन्दरता से अच्छे कामों को प्राप्त कराते वा **(आसा)** अपने पास **(वह्निः)** पहुंचानेवाले के समान **(नः)** हम को **(अच्छ, पर्षि)** अच्छे सींचते वा **(कयस्य)** विशेष ज्ञान देने और **(पूरोः)** पूरे विद्वान् मनुष्य के **(चित्)** भी **(वह्निः)** पहुँचानेवाले आप **(विश्वानि)** समग्र दुःखों को **(अप)** दूर करते हो सो आप हम लोगों के सेवन करने योग्य हो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्यों की बुद्धि को उत्तम रक्षा से बढ़ा कर पाप कर्मों में अश्रद्धा उत्पन्न करता है, वही सभी को सुख पहुंचा सकता है॥५॥

केभ्यो विद्या देयेत्याह॥

किनके लिये विद्या देनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र तद्वोचेयं भव्यायेन्दवे हव्यो न य इषवान्मन्म रेजति रक्षोहा मन्म रेजति।

स्वयं सो अस्मदा निदो वधैरजेत दुर्मतिम्।

अव स्रवेदघशंसोऽवतरमव क्षुद्रमिव स्रवेत्॥६॥

प्र। तत्। वोचेयम्। भव्याय। इन्दवे। हव्यः। न। यः। इषऽवान्। मन्म। रेजति। रक्षःऽहा। मन्म। रेजति। स्वयम्। सः। अस्मत्। आ। निदः। वधैः। अजेत। दुःऽमतिम्। अव। स्रवेत्। अघऽशंसः। अवऽतरम्। अव। क्षुद्रम्ऽइव। स्रवेत्॥६॥

पदार्थः-**(प्र) (तत्)** उपदेश्यं ज्ञानम् **(वोचेयम्)** उपदिशेयम् **(भव्याय)** यो विद्याग्रहणेच्छुर्भवति तस्मै **(इन्दवे)** आर्द्राय **(हव्यः)** होतुमादातुमर्हः **(न)** इव **(यः) (इषवान्)** ज्ञानवान् **(मन्म)** मन्तुं योग्यं ज्ञानम् **(रेजति)** उपार्जति **(रक्षोहा)** दुष्टगुणकर्मस्वभावहन्ता **(मन्म)** ज्ञातुं योग्यम् **(रेजति)** उपार्जति **(स्वयम्) (सः) (अस्मत्) (आ) (निदः)** निन्दकान् **(वधैः)** हननैः **(अजेत)** प्रक्षिपेत्। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(दुर्मतिम्)** दुष्टा चासौ मतिश्च ताम् **(अव)** वैपरीत्ये **(स्रवेत्)** गमयेत् **(अघशंसः)** योऽघं पापं शंसति सः **(अवतरम्)** अवाङ्मुखम् **(अव) (क्षुद्रमिव)** यथा क्षुद्राऽऽशयम् **(स्रवेत्)** दण्डेयत्॥६॥

अन्वयः-अहं स्वयं यथा हव्यो रक्षोहा मन्म रेजति न य इषवान् मन्म रेजति तद्भव्यायेन्दवे प्रवोचेयम्। योऽस्मत् शिक्षां प्राप्य वधैर्निदो दुर्मतिं चाजेत सोऽवतरं क्षुद्रमिवावस्रवेत। योऽघशंसोऽवास्रवेत् तं वाढं दण्डयेत्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। विद्वान् ये शुभगुणकर्मस्वभावा विद्यार्थिनः सन्ति तेभ्यः प्रीत्या विद्या प्रदद्यात्। निन्दकान् चोरान् निस्सारयेत् स्वयमपि सदा धार्मिकः स्यात्॥६॥

पदार्थः-मैं **(स्वयम्)** आप जैसे **(हव्यः)** स्वीकार करने योग्य **(रक्षोहा)** दुष्ट गुण, कर्म, स्वभाववालों को मारनेवाला **(मन्म)** विचार करने योग्य ज्ञान का **(रेजति)** संग्रह करते हुए के **(न)** समान **(यः)** जो **(इषवान्)** ज्ञानवान् **(मन्म)** जानने योग्य व्यवहार को **(रेजति)** संग्रह करता है **(तत्)** उस उपदेश करने योग्य ज्ञान को **(भव्याय)** जो विद्याग्रहण की इच्छा करनेवाला होता है उस **(इन्दवे)** आर्द्र अर्थात् कोमल हृदयवाले के लिये **(प्र, वोचेयम्)** उत्तमता से कहूं जो **(अस्मत्)** हमसे शिक्षा पाकर **(वधैः)** मारने के उपायों से **(निदः)** निन्दा करनेहारों और **(दुर्मतिम्)** दुष्ट मतिवाले जन को **(अजेत)** दूर करे **(सः)** वह **(अवतरम्)** अधोमुखी लज्जित मुखवाले पुरुष को **(क्षुद्रमिव)** तुच्छ आशयवाले के समान **(अव, स्रवेत्)** उसके स्वभाव से विपरीत दण्ड देवे और **(अघशंसः)** जो पाप की प्रशंसा करता वह चोर, डाकू, लम्पट, लवाड़ आदि जन **(अव, आ, स्रवेत्)** अपने स्वभाव से अच्छे प्रकार उलटी चाल चले॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। अध्यापक विद्वान् जो शुभ, गुण, कर्म स्वभाववाले विद्यार्थी हैं, उनके लिये प्रीति से विद्याओं को देवे और निन्दा करनेहारे चोरों को निकाल देवे और आप भी सदैव धर्मात्मा हो॥६॥

पुनर्मात्रादिभिः सन्तानाः कथमुपदेष्टव्या इत्याह॥

फिर माता आदि को सन्तान कैसे उपदेशों से समझाने चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

व॒नेम॒ तद्धोत्र॑या चि॒तन्त्या॑ व॒नेम॑ र॒यिं र॑यिवः सु॒वीर्यं॑ र॒ण्वं सन्तं॑ सु॒वीर्य॑म्।
दु॒र्मन्मा॑नं सु॒मन्तु॑भि॒रेमि॒षा पृ॑चीमहि।
आ स॒त्याभि॒रिन्द्रं॑ द्यु॒म्नहू॑तिभि॒र्यज॑त्रं द्यु॒म्नहू॑तिभिः॥७॥

व॒नेम॑। तत्। होत्र॑या। चि॒तन्त्या॑। व॒नेम॑। र॒यिम्। र॒यि॒ऽवः॒। सु॒ऽवीर्य॑म्। र॒ण्वम्। सन्त॑म्। सु॒ऽवीर्य॑म्। दुः॒ऽमन्मा॑नम्। सु॒मन्तु॑ऽभिः। आ। ई॒म्। इ॒षा। पृ॒ची॒म॒हि॒। आ। स॒त्याभिः॑। इन्द्र॑म्। द्यु॒म्नहू॑तिऽभिः। यज॑त्रम्। द्यु॒म्नहू॑तिऽभिः॥७॥

पदार्थः-**(वनेम)** संभजेम **(तत्)** विज्ञानम् **(होत्रया)** आदातुमर्हया **(चितन्त्या)** बुद्धिमत्या **(वनेम)** विभज्य दद्याम **(रयिम्)** श्रियम् **(रयिवः)** श्रीमन् **(सुवीर्यम्)** श्रेष्ठपराक्रमम् **(रण्वम्)** उपदेशकम् **(सन्तम्)** वर्त्तमानम् **(सुवीर्यम्)** विद्याधर्माभ्यां सुष्ठ्वात्मबलम् **(दुर्मन्मानम्)** यो दुष्टं मन्यते स दुर्मन् यस्तं मिनाति तम् **(सुमन्तुभिः)** शोभनविद्यायुक्तैः **(आ)** समन्तात् **(ईम्)** प्राप्तव्यया **(इषा)** इच्छया **(पृचीमहि)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सम्बध्नीयाम **(आ)** **(सत्याभिः)** सत्याचरणान्विताभिः **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यम् **(द्युम्नहूतिभिः)** द्युम्नस्य धनस्य यशसो वाऽऽह्वानैः **(यजत्रम्)** संगन्तव्यम् **(द्युम्नहूतिभिः)**॥७॥

अन्वयः-हे रयिवो! यथा वयं होत्रया चितन्त्या यद् ज्ञानं वनेम सुवीर्यं रयिं सन्तं रण्वं सुवीर्यं च वनेम सुमन्तुभिरीमिषा च दुर्मन्मानमापृचीमहि द्युम्नहूतिभिर्यजत्रमिव सत्याभिद्युम्नहूतिभिरिन्द्रमापृचीमहि तथा तदेतत्सर्वं त्वं वन पृङ्क्ष्व॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मातापित्रादिभिर्विद्वद्भिर्वा स्वसन्ताना इत्थमुपदेष्टव्या यान्यस्माकं धर्म्याणि कर्माणि तान्याचरणीयानि नो इतराणि एवं सत्याचरणैः परोपकारेणैश्वर्यं सततमुन्नेयम्॥७॥

पदार्थः-हे **(रयिवः)** धनवान्! जैसे हम लोग **(होत्रया)** ग्रहण करने योग्य **(चितन्त्या)** चेतानेवाली बुद्धिमती (=बुद्धिमानी) से जिस ज्ञान का **(वनेम)** अच्छे प्रकार सेवन करें वा **(सुवीर्यम्)** श्रेष्ठ पराक्रमयुक्त **(रयिम्)** धन तथा **(सन्तम्)** वर्त्तमान **(रण्वम्)** उपदेश करनेवाले **(सुवीर्य्यम्)** विद्या और धर्म से उत्तम आत्मा के बल का **(वनेम)** सेवन करें वा **(सुमन्तुभिः)** उत्तम विद्यायुक्त पुरुषों और **(ईम्)** पाने योग्य **(इषा)** इच्छा से **(दुर्मन्मानम्)** दुष्ट जन मान करनेहारे को जो मारनेवाला उसका **(आ, पृचीमहि)** अच्छे प्रकार सम्बन्ध करें तथा **(द्युम्नहूतिभिः)** धन वा यश की बातचीतों से **(यजत्रम्)** अच्छे प्रकार सङ्ग करने योग्य व्यवहार के समान **(सत्याभिः)** सत्य आचरणयुक्त **(द्युम्नहूतिभिः)** धनविषयक बातों से **(इन्द्रम्)** परम ऐश्वर्य का **(आ)** अच्छे प्रकार सम्बन्ध करें वैसे **(तत्)** उक्त समस्त व्यवहार को आप भजो और उससे सम्बन्ध करो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। माता और पिता आदि को वा विद्वानों को चाहिये कि अपने सन्तानों को इस प्रकार उपदेश करें कि जो हमारे धर्म के अनुकूल काम हैं, वे आचरण करने योग्य किन्तु और काम आचरण करने योग्य नहीं, ऐसे सत्याचरणों और परोपकार से निरन्तर ऐश्वर्य्य की उन्नति करनी चाहिये॥७॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह॥

फिर मनुष्य क्या कर के कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रप्रा॑ वो अ॒स्मे स्वय॑शोभिरू॒ती प॑रिव॒र्ग इन्द्रो॑ दुर्मती॒नां दरी॑मन् दुर्मती॒नाम्।

स्व॒यं सा रि॑ष॒यध्यै॒ या न॑ उपे॒षे अ॒त्रैः।

ह॒तेम॑स॒न्न व॑क्षति क्षि॒प्ता जू॒र्णिर्न व॑क्षति॥८॥

प्रऽप्र॑। व॒ः। अ॒स्मे इति॑। स्वय॑शःऽभिः। ऊ॒ती। प॒रि॒ऽव॒र्गे। इन्द्रः॑। दु॒ःऽम॒ती॒नाम्। दरी॑मन्। दु॒ःऽम॒ती॒नाम्। स्व॒यम्। सा। रि॒ष॒यध्यै॑। या। न॒ः। उ॒प॒ऽई॒षे। अ॒त्रैः। ह॒ता। ई॒म्। अ॒स॒त्। न। व॒क्ष॒ति॒। क्षि॒प्ता। जू॒र्णिः। न। व॒क्ष॒ति॒॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्रप्रा**) अत्र पादपूरणाय द्वित्त्वम्। **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**वः**) युष्मभ्यम् (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**स्वयशोभिः**) स्वकीयाभिः प्रशंसाभिः (**ऊती**) ऊत्या रक्षया (**परिवर्गे**) परितः सर्वतः सम्बन्धे (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यवान् (**दुर्मतीनाम्**) दुष्टानां मनुष्याणाम् (**दरीमन्**) अतिशयेन विदारणे। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इत्युपधादीर्घः। **सुपामि**ति सप्तम्या लुक्। (**दुर्मतीनाम्**) दुष्टाचारिणां मनुष्याणाम् (**स्वयम्**) (**सा**) (**रिषयध्यै**) रिषयितुम् (**या**) सेना (**नः**) अस्मान् (**उपेषे**) (**अत्रैः**) अतन्तीत्याततायिनस्तान् गच्छन्तीत्यत्राः शत्रवस्तैः (**हता**) (**ईम्**) सर्वतः (**असत्**) भवेत् (**न**) निषेधे (**वक्षति**) उच्यात् (**क्षिप्ता**) प्रेरिता (**जूर्णिः**) शीघ्रकारिणी (**न**) इव (**वक्षति**) प्राप्ता भवतु॥८॥

अन्वयः-हे मित्राणि! वोऽस्मे इन्द्रो दुर्मतीनां परिवर्गे दुर्मतीनां दरीमंश्च स्वयशोभिरूती प्रप्र वक्षति या सेना न उपेषेऽत्रैः क्षिप्ता सा रिषयध्यै प्रवृत्ता स्वयमीं हतासत् किन्तु सा जूर्णिर्न न वक्षति॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये दुष्टसंगं विहाय सत्सङ्गेन कीर्तिमन्तो भूत्वाऽतिप्रशंसितसेनया प्रजा रक्षन्ति ते स्वैश्वर्य्या जायन्ते॥८॥

पदार्थः-हे मित्रो! (**वः**) तुम लोगों के लिये (**अस्मे**) और हमारे लिये (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यवान् विद्वान् (**दुर्मतीनाम्**) दुष्ट बुद्धिवाले दुष्ट मनुष्यों के (**परिवर्गे**) सब ओर से सम्बन्ध में और (**दुर्मतीनाम्**) दुष्ट बुद्धिवाले दुराचारी मनुष्यों के (**दरीमन्**) अतिशय कर विदारने में (**स्वयशोभिः**) अपनी प्रशंसाओं और (**ऊती**) रक्षा से (**प्रप्र, वक्ष्यति**) उत्तमता से उपदेश करे (**या**) जो सेना (**नः**) हम लोगों के (**उपेषे**) समीप आने के लिये (**अत्रैः**) आततायी शत्रुजनों ने (**क्षिप्ता**) प्रेरित की अर्थात् पठाई (भेजना) हो (**सा**) वह (**रिषयध्यै**) दूसरों को हनन कराने के लिये प्रवृत्त हुई (**स्वयम्**) आप (**ईम्**) सब ओर से (**हता**) नष्ट (**असत्**) हो, किन्तु वह (**जूर्णिः**) शीघ्रता करनेवाली के (**न**) समान (**न**) न (**वक्षति**) प्राप्त हो अर्थात् शीघ्रता करने ही न पावे, किन्तु तावत् नष्ट हो जावे॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो दुष्टों के सङ्ग को छोड़ सत्सङ्ग से कीर्त्तिमान् होकर अतीव प्रशंसित सेना से प्रजा की रक्षा करते हैं, वे उत्तम ऐश्वर्यवाले होते हैं॥८॥

पुनरुपदेशकैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर उपदेश करनेवालों को कैसे वर्त्ताव रखना चाहिये इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं नं इन्द्र राया परीणसा याहि पथाँ अनेहसा पुरो याह्यरक्षसा।

सचस्व नः पराक आ सचस्वास्तमीक आ।

पाहि नो दूरादारादभिष्टिभिः सदा पाह्यभिष्टिभिः॥९॥

त्वम्। नः। इन्द्र। राया। परीणसा। याहि। पथा। अनेहसा। पुरः। याहि। अरक्षसा। सचस्व। नः। पराके। आ। सचस्व। अस्तम्ऽईके। आ। पाहि। नः। दूरात्। आरात्। अभिष्टिऽभिः। सदा। पाहि। अभिष्टिऽभिः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**त्वम्**) (**नः**) अस्मान् (**इन्द्र**) विद्यैश्वर्यवन् (**राया**) श्रिया (**परीणसा**) बहुना। **परीणस इति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) (**याहि**) प्राप्नुहि (**पथा**) मार्गेण (**अनेहसा**) अहिंसामयेन धर्मेण (**पुरः**) पुरो वर्त्तमानान् (**याहि**) प्राप्नुहि (**अरक्षसा**) अविद्यमानानि दुष्टानि रक्षांसि यस्मिँस्तेन (**सचस्व**) समवेहि (**नः**) अस्मान् (**पराके**) **पराकइति दूरनामसु पठितम्।** (निघं०३.२६) (**आ**) समन्तात् (**सचस्व**) समवेहि प्राप्नुहि (**अस्तमीके**) समीपे (**आ**) समन्तात् (**पाहि**) (**नः**) अस्मान् (**दूरात्**) (**आरात्**) समीपात् (**अभिष्टिभिः**) अभितः सर्वतो यजन्ति संगच्छन्ति याभिस्ताभिः (**सदा**) सर्वस्मिन् काले (**पाहि**) रक्ष (**अभिष्टिभिः**) अभीष्टाभिः क्रियाभिः॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र विद्वँस्त्वं परीणसा राया नोऽस्मान् याह्यनेहसाऽरक्षसा पथा पुरो याहि नः पराके आसचस्व। अस्तमीके समीपेऽस्मानासचस्व। अभिष्टिभिर्दूरादाराच्च नः पाहि। सदाऽभिष्टिभिरस्मान् पाहि॥९॥

भावार्थः-उपदेशकैर्धर्म्ये मार्गे प्रवृत्य सर्वान् प्रवर्त्त्योपदेशद्वारा समीपस्थान् दूरस्थाँश्च संगत्य भ्रमोच्छेदनेन सत्यविज्ञानप्रापणेन च सर्वे सततं संरक्षणीयाः॥९॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) विद्या वा ऐश्वर्ययुक्त विद्वान्! (**त्वम्**) आप (**परीणसा**) बहुत (**राया**) धन से (**नः**) हम लोगों को (**याहि**) प्राप्त हो और (**अनेहसः**) रक्षामय जो धर्म उस से (**अरक्षसा**) और जिसमें दुष्ट प्राणी विद्यमान नहीं उस (**पथा**) मार्ग से (**पुरः**) प्रथम जो वर्त्तमान उनको (**याहि**) प्राप्त हो और (**नः**) हमको (**पराके**) दूर देश में (**आ, सचस्व**) अच्छे प्रकार प्राप्त होओ मिलो और (**अस्तमीके**) समीप में हम लोगों को (**आ, सचस्व**) अच्छे प्रकार मिलो और जो (**अभिष्टिभिः**) सब ओर से क्रियाओं से सङ्ग करते उन (**दूरात्**) दूर और (**आरात्**) समीप से (**नः**) हम लोगों की (**पाहि**) रक्षा करो और (**सदा**) सब कभी (**अभिष्टिभिः**) सब ओर से चाही हुई क्रियाओं से हम लोगों की (**पाहि**) रक्षा करो॥९॥

भावार्थः-उपदेशकों को चाहिये कि धर्म के अनुकूल मार्ग से आप प्रवृत्त हों और सबको प्रवृत्त करा कर अपने उपदेश के द्वारा समीपस्थ और दूरस्थ पदार्थों का सङ्ग कर भ्रम मिटाने और सत्यविज्ञान की प्राप्ति कराने से सबकी निरन्तर अच्छी रक्षा करें॥९॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह॥

फिर मनुष्य कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं नं इन्द्र राया तरूंषसोग्रं चित् त्वा महिमा संक्षदवसे मुहे मित्रं नावसे।
ओजिष्ठ त्रातरविता रथं कं चिदमर्त्य।
अन्यमस्मद्रिरिषेः कं चिदद्रिवो रिरिक्षन्तं चिदद्रिवः॥ १०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वम्। नः। इन्द्र। राया। तरूषसा। उग्रम्। चित्। त्वा। महिमा। सक्षत्। अवसे। महे। मित्रम्। न। अवसे। ओजिष्ठ। त्रातः। अवितरिति। रथम्। कम्। चित्। अमर्त्य। अन्यम्। अस्मत्। रिरिषेः। कम्। चित्। अद्रिऽवः। रिरिक्षन्तम्। चित्। अद्रिऽवः॥ १०॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**नः**) (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त राजन् (**राया**) परमलक्ष्म्या (**तरूषसा**) तरन्ति शत्रुबलानि येन तत्तरुषस्तेन (**उग्रम्**) तीव्रम् (**चित्**) अपि (**त्वा**) त्वाम् (**महिमा**) महतो भावः प्रतापः (**सक्षत्**) संबध्नीयात् (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**महे**) महते (**मित्रम्**) सखायम् (**न**) इव (**अवसे**) रक्षणाद्याय (**ओजिष्ठ**) अतिशयेनौजस्विन् (**त्रातः**) रक्षितः (**अवितः**) रक्षक (**रथम्**) रमणीयम् (**कम्**) सुखकरम् (**चित्**) अपि (**अमर्त्य**) कीर्त्या मरणधर्मरहित (**अन्यम्**) भिन्नम् (**अस्मत्**) (**रिरिषेः**) हिन्धि। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शस्य श्लुः। (**कम्**) (**चित्**) अपि (**अद्रिवः**) अद्रयो बहवो मेघा विद्यन्ते यस्मिन् सूर्ये तदिव तेजस्विन् (**रिरिक्षन्तम्**) रेष्टुं हिंसितुमिच्छन्तम् (**चित्**) इव (**अद्रिवः**) बहुशैलराज्ययुक्त॥ १०॥

अन्वयः-हे इन्द्र! तरूषसा राया महेऽवसे मित्रं नेवावसे यं त्वा महिमा सक्षत् स त्वं चिन्नोऽस्मान् पाहि। हे ओजिष्ठावितरमर्त्य त्रातस्त्वं कं चिद्रथं प्राप्नुहि। हे अद्रिवस्त्वमस्मत्कञ्चिदन्यं रिरिषेः। हे अद्रिवस्त्वं रिरिक्षन्तमुग्रं चिद्रिरिषे॥ १०॥

भावार्थः-अयमेव मनुष्याणां महिमा यच्छ्रेष्ठपालनं दुष्टहिंसनं चेति॥ १०॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त राजन् (**त्वम्**) आप (**तरूषसा**) जिससे शत्रुओं के बलों को पार होते उस काल और (**राया**) उत्तम लक्ष्मी से (**महे**) अत्यन्त (**अवसे**) रक्षा आदि सुख के लिये वा (**मित्रम्**) मित्र के (**न**) समान (**अवसे**) रक्षा आदि व्यवहार के लिये जिन (**त्वा**) आप को (**महिमा**) बड़प्पन प्रताप (**सक्षत्**) सम्बन्धे अर्थात् मिले सो आप (**चित्**) भी (**नः**) हम लोगों की रक्षा करो। हे (**ओजिष्ठ**) अतीव प्रतापी (**अवितः**) रक्षा करनेवाले (**अमर्त्य**) अपनी कीर्त्ति कलाप से मरण धर्म रहित (**त्रातः**) राज्य पालनेहारे! आप (**कं, चित्**) किसी (**रथम्**) रमण करने योग्य रथ को प्राप्त होओ। हे (**अद्रिवः**) बहुत मेघोंवाले सूर्य के समान तेजस्वी आप (**अस्मत्**) हम लोगों से (**कं, चित्**) किसी (**अन्यम्**) और ही को (**रिरिषेः**) मारो। हे (**अद्रिवः**) पर्वत भूमियों के राज्य से युक्त आप (**रिरिक्षन्तम्**) हिंसा करने की इच्छा करते हुए (**उग्रम्**) तीव्र प्राणी को (**चित्**) भी मारो ताड़ना देओ॥ १०॥

भावार्थः-मनुष्यों की यही महिमा है जो श्रेष्ठों की पालना और दुष्टों की हिंसा करना॥ १०॥

पुनर्विदुषा किं कर्त्तव्यमस्तीत्याह॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पाहि न इन्द्र सुष्टुत स्रिधोऽवयाता सदमिद्दुर्मतीनां देवः सन्दुर्मतीनाम्।
हन्ता पापस्य रक्षसस्त्राता विप्रस्य मावतः।
अधा हि त्वा जनिता जीजनद्वसो रक्षोहणं त्वा जीजनद्वसो॥ ११॥ १७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पाहि। नः। इन्द्र। सुऽस्तुत। स्रिधः। अवऽयाता। सदम्। इत्। दुःऽमतीनाम्। देवः। सन्। दुःऽमतीनाम्॥ हन्ता। पापस्य। रक्षसः। त्राता। विप्रस्य। माऽवतः। अध। हि। त्वा। जनिता। जीजनत्। वसो इति। रक्षःऽहनम्। त्वा। जीजनत्। वसो इति॥ ११॥

पदार्थः-(**पाहि**) (**नः**) अस्मान् (**इन्द्र**) सभेश (**सुष्टुत**) सुष्ठु प्रशंसित (**स्रिधः**) दुःखनिमित्तात् पापात् (**अवयाता**) विरुद्धं गन्ता (**सदम्**) स्थानम् (**इत्**) इव (**दुर्मतीनाम्**) दुष्टानां मनुष्याणाम् (**देवः**) सत्यं न्यायं कामयमानः (**सन्**) (**दुर्मतीनाम्**) दुष्टधियां मनुष्याणाम् (**हन्ता**) (**पापस्य**) पापाचारस्य (**रक्षसः**) परपीडकस्य (**त्राता**) रक्षकः (**विप्रस्य**) मेधाविनो धार्मिकस्य (**मावतः**) मच्छदृशस्य (**अध**) आनन्तर्ये (**हि**) खलु (**त्वा**) त्वाम् (**जनिता**) (**जीजनत्**) जनयेत्। अत्र लुङ्यडभावः। (**वसो**) यः सज्जनेषु वसति तत्संबुद्धौ (**रक्षोहणम्**) (**त्वा**) त्वाम् (**जीजनत्**) जनयेत् (**वसो**) विद्यासु वासयितः॥ ११॥

अन्वयः-हे सुष्टुतेन्द्रावयाता देवः सन् दुर्मतीनां सदमिव दुर्मतीनां प्रचारं हत्वा स्रिधो नोऽस्मान् पाहि। हे वसो जनिता! यं रक्षोहणं त्वा जीजनत्। हे वसो! यं त्वा रक्षकं जीजनत् स हि त्वमध पापस्य रक्षसो हन्ता मावतो विप्रस्य त्राता भव॥ ११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। इदमेव विदुषां प्रशंसनीयं कर्माऽस्ति यत् पापस्य खण्डनं धर्मस्य मण्डनमिति न केनाऽपि दुष्टस्य सङ्गः श्रेष्ठसङ्गत्यागश्च कर्त्तव्य इति॥ ११॥

अत्र विद्वद्राजधर्मवर्णनादेतत्सूक्तोक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्येकोनत्रिंदुत्तरं शततमं १२९ सूक्तं सप्तदशो १७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**सुष्टुत**) उत्तम प्रशंसा को प्राप्त (**इन्द्र**) सभापति! (**अवयाता**) विरुद्ध मार्ग को जाते और (**देवः**) सत्य न्याय की कामना अर्थात् खोज करते (**सन्**) हुए (**दुर्मतीनाम्**) दुष्ट मनुष्यों के (**सदम्**) स्थान के (**इत्**) समान (**दुर्मतीनाम्**) दुष्ट बुद्धिवाले मनुष्यों के प्रचार का विनाश कर (**स्रिधः**) दुःख के हेतु पाप से (**नः**) हम लोगों की (**पाहि**) रक्षा करो। हे (**वसो**) सज्जनों में वसनेहारे (**जनिता**) उत्पन्न करनेहारा पिता, गुरु जिस (**रक्षोहणम्**) दुष्टों के नाश करनेहारे (**त्वा**) आपको (**जीजनत्**) उत्पन्न करे। वा हे (**वसो**) विद्याओं में वास अर्थात् प्रवेश करानेहारे! जिन रक्षा करनेवाले (**त्वा**) आपको (**जीजनत्**) उत्पन्न करे सो (**हि**) ही आप (**अथ**) इसके अनन्तर (**पापस्य**) पाप आचरण करनेवाले (**रक्षसः**) राक्षस अर्थात् औरों को पीड़ा देनेहारे के (**हन्ता**) मारनेवाले तथा (**मावतः**) मेरे समान (**विप्रस्य**) बुद्धिमान् धर्मात्मा पुरुष की (**त्राता**) रक्षा करनेवाले हूजिये॥ ११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। यही विद्वानों का प्रशंसा करने योग्य काम है जो पाप का खण्डन और धर्म का मण्डन करना, किसी को दुष्ट का सङ्ग और श्रेष्ठजन का त्याग न करना चाहिये॥ ११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में विद्वानों और राजजनों के धर्म का वर्णन होने से इस सूक्त में कहे हुए अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ उनतीसवाँ १२९ सूक्त और सत्रहवाँ १७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एन्द्रेत्यस्य दशर्चस्य त्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,५ भुरिगष्टिः। २,३,६,९ स्वराडष्टिः। ४,८ अष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः। ७ निचृदत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। १० विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ राजप्रजाजनाः परस्परं प्रीत्या वर्त्तेरन्नित्याह॥

अब दश ऋचावाले एक सौ तीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में राजा और प्रजाजन आपस में प्रीति के साथ वर्त्ते, इस विषय को कहा है॥

एन्द्र याह्युप नः परावतो नायमच्छा विदथानीव सत्पतिरस्तं राजेव सत्पतिः।
हवामहे त्वा वयं प्रयस्वन्तः सुते सचा।
पुत्रासो न पितरं वाजसातये मंहिष्ठं वाजसातये॥ १॥

आ। इन्द्र। याहि। उप। नः। पराऽवतः। न। अयम्। अच्छ। विदथानिऽइव। सत्ऽपतिः। अस्तम्। राजाऽइव। सत्ऽपतिः। हवामहे। त्वा। वयम्। प्रयस्वन्तः। सुते। सचा। पुत्रासः। न। पितरम्। वाजऽसातये। मंहिष्ठम्। वाजऽसातये॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) (**इन्द्र**) परमैश्वर्यवन् (**याहि**) प्राप्नुहि (**उप**) (**नः**) अस्मानस्माकं वा (**परावतः**) दूरदेशात् (**न**) निषेधे (**अयम्**) (**अच्छा**) निश्शेषार्थे। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**विदथानीव**) संग्रामानिव (**सत्पतिः**) सतां धार्मिकाणां पतिः। (**अस्तम्**) गृहम् (**राजेव**) (**सत्पतिः**) सत्याचाररक्षकः (**हवामहे**) स्तुमः (**त्वा**) त्वाम् (**वयम्**) (**प्रयस्वन्तः**) बहुप्रयत्नशीलाः (**सुते**) निष्पन्ने (**सचा**) समवायेन (**पुत्रासः**) (**न**) इव (**पितरम्**) जनकम् (**वाजसातये**) युद्धविभागाय (**मंहिष्ठम्**) अतिशयेन पूजितम् (**वाजसातये**) पदार्थविभागाय॥ १॥

अन्वयः-हे इन्द्र! अयं विदथानीवायात्यतस्त्वं नोऽस्मान् परावते नोपायाहि सत्पती राजेव सत्पतिस्त्वं नोऽस्माकमस्तमुपायाहि। प्रयस्वन्तो वयं सचा सुते वाजसातये वाजसातये च पुत्रासः पितरं नेव मंहिष्ठं त्वाच्छ हवामहे॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। सर्वे राजप्रजाजनाः पितापुत्रवदिह वर्त्तित्वा पुरुषार्थिनः स्युः॥ १॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमैश्वर्यवान् राजन्! (**अयम्**) यह शत्रुजन (**विदथानीव**) संग्रामों को जैसे वैसे आकर प्राप्त होता इससे आप (**नः**) हम लोगों के समीप (**परावतः**) दूर देश से (**न**) मत (**उपायाहि**) आइये, किन्तु निकट से आइये (**सत्पतिः**) धार्मिक सज्जनों का पति (**राजेव**) जो प्रकाशमान उसके समान (**सत्पतिः**) सत्याचरण की रक्षा करनेवाले आप हमारे (**अस्तम्**) घर को प्राप्त हो (**प्रयस्वन्तः**) अत्यन्त प्रयत्नशील (**वयम्**) हम लोग (**सचा**) सम्बन्ध से (**सुते**) उत्पन्न हुए संसार में (**वाजसातये**) युद्ध के विभाग के लिये और (**वाजसातये**) पदार्थों के विभाग के लिये (**पुत्रासः**) पुत्रजन जैसे (**पितरम्**) पिता को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(न) वैसे **(मंहिष्ठम्)** अति सत्कारयुक्त **(त्वा)** आपकी **(अच्छ)** अच्छे प्रकार **(हवामहे)** स्तुति करते हैं॥१॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। समस्त राजप्रजाजन पिता और पुत्र के समान इस संसार में वर्त्तकर पुरुषार्थी हों॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पिबा सोमंमिन्द्र सुवानमद्रिभिः कोशेन सिक्तमवतं न वंसंगस्तातृषाणो न वंसंगः।
मदाय हर्यताय ते तुविष्टमाय धायसे।
आ त्वा यच्छन्तु हरितो न सूर्यमहा विश्वेव सूर्यम्॥२॥

पिब। सोमम्। इन्द्र। सुवानम्। अद्रिऽभिः। कोशेन। सिक्तम्। अवतम्। न। वंसगः। ततृषाणः। न। वंसगः। मदाय। हर्यताय। ते। तुविःऽतमाय। धायसे। आ। त्वा। यच्छन्तु। हरितः। न। सूर्यम्। अहा। विश्वाऽइव। सूर्यम्॥२॥

पदार्थ:-**(पिब)** अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(सोमम्)** दिव्यौषधिरसम् **(इन्द्र)** सभेश **(सुवानम्)** सोतुमर्हम् **(अद्रिभिः)** शिलाखण्डादिभिः **(कोशेन)** मेघेन **(सिक्तम्)** संयुक्तम् **(अवतम्)** वृद्धम् **(न)** इव **(वंसगः)** संभक्ता **(तातृषाणः)** अतिशयेन पिपासितः **(न)** इव **(वंसगः)** वृषभः **(मदाय)** आनन्दाय **(हर्यताय)** कामिताय **(ते)** तुभ्यम् **(तुविष्टमाय)** अतिशयेन तुविर्बहुस्तस्मै। **तुविरिति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **(धायसे)** धर्त्रे **(आ)** **(त्वा)** **(यच्छन्तु)** निगृह्णन्तु **(हरितः)** **(न)** इव **(सूर्यम्)** **(अहा)** अहानि **(विश्वेव)** विश्वानीव **(सूर्यम्)**॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र! वंसगो न वंसगस्त्वमद्रिभिः सुवानं कोशेनाऽवतं सिक्तं नेव सोमं पिब। तुविष्टमाय धायसे मदाय हर्य्यताय ते तुभ्यमयं सोम आप्नोतु सूर्यमहा विश्वेव सूर्यं हरिता न त्वा य आयच्छन्तु ते सुखमाप्नुवन्तु॥२॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। ये साधनोपसाधनैरायुर्वेदरीत्या महौषधिरसान् निर्माय सेवन्ते तेऽरोगा भूत्वा प्रयतितुं शक्नुवन्ति॥२॥

पदार्थ:-हे **(इन्द्र)** सभापति! **(तातृषाणः)** अतीव प्यासे **(वंसगः)** बैल के **(न)** समान बलिष्ठ **(वंसगः)** अच्छे विभाग करनेवाले आप **(अद्रिभिः)** शिलाखण्डों से **(सुवानम्)** निकालने के योग्य **(कोशेन)** मेघ से **(अवतम्)** बढ़े **(सिक्तम्)** और संयुक्त किये हुए के **(न)** समान **(सोमम्)** सुन्दर ओषधियों के रस को **(पिब)** अच्छे प्रकार पिओ **(तुविष्टमाय)** अतीव बहुत प्रकार **(धायसे)** धारणा करनेवाले **(मदाय)** आनन्द के लिये **(हर्य्यताय)** और कामना किये हुए **(ते)** आपके लिये यह दिव्य ओषधियों का रस प्राप्त होवे अर्थात् चाहे हुए **(सूर्यम्)** सूर्य को **(अहा)** **(विश्वेव)** सब दिन जैसे वा **(सूर्यम्)** सूर्यमण्डल को **(हरितः)** दिशा-विदिशा **(न)** जैसे वैसे **(त्वा)** आपको जो लोग **(आ, यच्छन्तु)** अच्छे प्रकार निरन्तर ग्रहण करें, वे सुख को प्राप्त होवें॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो बड़े साधन और छोटे साधनों और आयुर्वेद अर्थात् वैद्यकविद्या की रीति से बड़ी-बड़ी ओषधियों के रसों को बनाकर उसका सेवन करते, वे आरोग्यवान् होकर प्रयत्न कर सकते हैं॥२॥

पुनः के परमात्मानं ज्ञातुं शक्नुवन्तीत्याह॥

फिर कौन परमात्मा को जान सकते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अविन्दद्दिवो निहितं गुहा निधिं वेर्न गर्भं परिवीतमश्मन्यनन्ते अन्तरश्मनि।

व्रजं वज्री गवामिव सिषासन्नङ्गिरस्तमः।

अपावृणोदिष इन्द्रः परीवृता द्वार इषः परीवृताः॥३॥

अविन्दत्। दिवः। निऽहितम्। गुहा। निऽधिम्। वेः। न। गर्भम्। परिऽवीतम्। अश्मनि। अनन्ते। अन्तः। अश्मनि। व्रजम्। वज्री। गवाम्ऽइव। सिसासन्। अङ्गिरःऽतमः। अप। अवृणोत्। इषः। इन्द्रः। परिऽवृताः। द्वारः। इषः। परिऽवृताः॥३॥

पदार्थः-(**अविन्दत्**) प्राप्नोति (**दिवः**) विज्ञानप्रकाशात् (**निहितम्**) स्थितम् (**गुहा**) गुहायां बुद्धौ (**निधिम्**) निधीयन्ते पदार्था यस्मिँस्तम् (**वेः**) पक्षिणः (**न**) इव (**गर्भम्**) (**परिवीतम्**) परितः सर्वतो वीतं व्याप्तं कमनीयं च जलम् (**अश्मनि**) मेघमण्डले (**अनन्ते**) देशकालवस्त्वपरिछिन्ने (**अन्तः**) मध्ये (**अश्मनि**) मेघे (**व्रजम्**) व्रजन्ति गावो यस्मिन् तम् (**वज्री**) वज्रो दण्डः शासनार्थो यस्य सः (**गवामिव**) (**सिषासन्**) ताडयितुं दण्डयितुमिच्छन् (**अङ्गिरस्तमः**) अतिप्रशस्तः (**अप**) (**अवृणोत्**) वृणोति (**इषः**) एष्टव्या रथ्याः (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् सूर्यः (**परीवृताः**) परितोऽन्धकारेणावृताः (**द्वारः**) द्वाराणि (**इषा**) (**परीवृताः**)॥३॥

अन्वयः-यो वज्री व्रजं गवामिव सिषासन्नङ्गिरस्तम इन्द्र इषः परीवृता इव परीवृता इषो द्वारश्चापावृणोदनन्तेऽश्मन्यश्मन्यन्तः परिवीतं वेर्गर्भं न गुहा निहितं निधिं परमात्मानं दिवोऽविन्दत् सोऽतुलं सुखमाप्नोति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये योगाङ्गधर्मविद्यासत्सङ्गानुष्ठानेन स्वात्मनि स्थितं परमात्मानं विजानीयुस्ते सूर्यस्तम इव स्वसङ्गिनामविद्यां निवार्य विद्याप्रकाशं जनयित्वा सर्वान् मोक्षमार्गे प्रवर्त्याऽनन्दितान् कर्त्तुं शक्नुवन्ति॥३॥

पदार्थः-जो (**वज्री**) शासना के लिये दण्ड धारण किये हुए (**वज्रं, गवामिव**) जैसे गौओं के समूह गोशाला में गमन करते जाते-आते वैसे (**सिषासन्**) जनों को ताड़ना देने अर्थात् दण्ड देने की इच्छा करता हुआ अथवा जैसे (**अङ्गिरस्तमः**) अति श्रेष्ठ (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् सूर्य (**इषः**) इच्छा करने योग्य (**परीवृताः**) अन्धकार से ढंपी हुई वीथियों को खोले, वैसे (**परीवृताः**) ढपी हुई (**इषः**) इच्छाओं और (**द्वारः**) द्वारों को (**अपावृणोत्**) खोले तथा (**अनन्ते**) देश, काल, वस्तु भेद से न प्रतीत होते हुए

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अश्मनि) आकाश में **(अश्मनि)** वर्त्तमान मेघ के **(अन्तः)** बीच **(परिवीतम्)** सब ओर से व्याप्त और अति मनोहर जल वा **(वेः)** पक्षी के **(गर्भम्)** गर्भ के **(न)** समान **(गुहा)** बुद्धि में **(निहितम्)** स्थित **(निधिम्)** जिसमें निरन्तर पदार्थ धरे जायें, उस निधिरूप परमात्मा को **(दिवः)** विज्ञान के प्रकाश से **(अविदन्त्)** प्राप्त होता है, वह अतुल सुख को प्राप्त होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो योग के अङ्ग, धर्म, विद्या और सत्सङ्ग के अनुष्ठान से अपनी आत्मा में स्थित परमात्मा को जानें, वे सूर्य जैसे अन्धकार को वैसे अपने सङ्गियों की अविद्या छुड़ा विद्या के प्रकाश को उत्पन्न कर सबको मोक्षमार्ग में प्रवृत्त करा के उन्हें आनन्दित कर सकते हैं॥३॥

केऽत्र सुशोभन्त इत्याह॥

इस संसार में कौन अच्छी शोभा को प्राप्त होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दादृहाणो वज्रमिन्द्रो गभस्त्योः क्षद्मेव तिग्ममसनाय सं श्यदहिहत्याय सं श्यत्।
संविव्यान ओजसा शवोभिरिन्द्र मज्मना।
तष्टेव वृक्षं वनिनो नि वृश्चसि परश्वेव नि वृश्चसि॥४॥

दादृहाणः। वज्रम्। इन्द्रः। गभस्त्योः। क्षद्मऽइव। तिग्मम्। असनाय। सम्। श्यत्। अहिऽहत्याय। सम्। श्यत्। सम्ऽविव्यानः। ओजसा। शवःऽभिः। इन्द्र। मज्मना। तष्टाऽइव। वृक्षम्। वनिनः। नि। वृश्चसि। परश्वाऽइव। नि। वृश्चसि॥४॥

पदार्थः-**(दादृहाणः)** दोषान् हिंसन्। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्, **तुजादित्वाद्** दैर्घ्यम्, **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुः। **(वज्रम्)** तीव्रं शस्त्रं गृहीत्वा **(इन्द्रः)** विद्वान् **(गभस्त्योः)** बाह्वोः। **गभस्तीति बाहुनामसु पठितम्।** (निघं०२.४) **(क्षद्मेव)** उदकमिव **(तिग्मम्)** तीव्रम् **(असनाय)** प्रक्षेपणाय **(सम्)** सम्यक् **(श्यत्)** तनूकरोति **(अहिहत्याय)** मेघहननाय **(सम्)** **(श्यत्)** **(संविव्यानः)** सम्यक् प्राप्नुवन् **(ओजसा)** पराक्रमेण **(शवोभिः)** सेनाद्यैर्बलैः **(इन्द्र)** दुष्टदोषविदारक **(मज्मना)** बलेन **(तष्टेव)** यथा छेत्ता **(वृक्षम्)** **(वनिनः)** वनानि बहवो रश्मयो विद्यन्ते येषां त इव **(नि)** **(वृश्चसि)** छिनत्सि **(परश्वेव)** यथा परशुना **(नि)** नितराम् **(वृश्चसि)** छिनत्सि॥४॥

अन्वयः-हे विद्वन्! भवान् यथा सूर्योऽहिहत्याय तिग्मं वज्रं संश्यत् तथा गभस्त्योः क्षद्मेवासनाय तिग्मं वज्रं निधाय दादृहाणः इन्द्रस्सन् शत्रून् संश्यत्। हे इन्द्र! त्वं वृक्षं मज्मना तष्टेवौजसा शवोभिः सह संविव्यानस्सन् वनिन इव दोषान् निवृश्चसि परश्वेवाविद्यां निवृश्चसि तथा वयमपि कुर्याम॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः प्रमादालस्यादीन् दोषान् पृथक्कृत्य जगति गुणान्निदधति ते सूर्यरश्मय इवेह संशोभन्ते॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान्! आप जैसे सूर्य **(अहिहत्याय)** मेघ के मारने को **(तिग्मम्)** तीव्र अपने किरणरूपी वज्र को **(सं, श्यत्)** तीक्ष्ण करता वैसे **(गभस्त्योः)** अपनी भुजाओं के **(क्षद्मेव)** जल के समान **(असनाय)** फेंकने के लिये तीव्र **(वज्रम्)** शस्त्र को निरन्तर धारण करके **(दादृहाणः)** दोषों का विनाश करते **(इन्द्रः)** और विद्वान् होते हुए शत्रुओं को **(सं, श्यत्)** अति सूक्ष्म करते अर्थात् उनका विनाश करते वा हे **(इन्द्र)** दुष्टों का दोष नाशनेवाले! आप **(वृक्षम्)** वृक्ष को **(मज्मना)** बल से **(तष्टेव)** जैसे बढ़ई आदि काटनेहारा वैसे **(ओजसा)** पराक्रम और **(शवोभिः)** सेना आदि बलों के साथ **(संविव्यानः)** अच्छे प्रकार प्राप्त होते हुए **(वनिनः)** वन वा बहुत किरणें जिनके विद्यमान उनके समान दोषों को **(नि, वृश्चसि)** निरन्तर काटते वा **(परश्वेव)** जैसे फरसा से कोई पदार्थ काटता, वैसे अविद्या अर्थात् मूर्खपन को अपने ज्ञान से **(नि, वृश्चसि)** काटते हो, वैसे हम लोग भी करें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य प्रमाद और आलस्य आदि दोषों को अलग कर संसार में गुणों को निरन्तर धारण करते हैं, वे सूर्य की किरणों के समान यहाँ अच्छी शोभा को प्राप्त होते हैं॥४॥

पुनः केऽत्र प्रकाशिता जायन्त इत्याह॥

फिर इस संसार में कौन प्रकाशित होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं वृथा नद्य इन्द्र सर्तवेऽच्छा समुद्रमसृजो रथाँइव वाजयतो रथाँइव।

इत ऊतीरयुञ्जत समानमर्थमक्षितम्।

धेनूरिव मनवे विश्वदोहसो जनाय विश्वदोहसः॥५॥१८॥

त्वम्। वृथा। नद्यः। इन्द्र। सर्तवे। अच्छ। समुद्रम्। असृजः। रथान्ऽइव। वाजऽयतः। रथान्ऽइव। इतः। ऊतीः। अयुञ्जत। समानम्। अर्थम्। अक्षितम्। धेनूःऽइव। मनवे। विश्वऽदोहसः। जनाय। विश्वऽदोहसः॥५॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(वृथा)** निष्प्रयोजनाय **(नद्यः)** **(इन्द्र)** विद्येश **(सर्त्तवे)** सर्त्तुं गन्तुम् **(अच्छ)** उत्तमरीत्या **(समुद्रम्)** सागरम् **(असृजः)** सृजेः **(रथाँइव)** यथा रथानधिष्ठाय **(वाजयतः)** सङ्ग्रामयतः **(रथाँइव)** **(इतः)** प्राप्ताः **(ऊतीः)** रक्षाद्याः क्रियाः **(अयुञ्जत)** युञ्जते **(समानम्)** तुल्यम् **(अर्थम्)** द्रव्यम् **(अक्षितम्)** क्षयरहितम् **(धेनूरिव)** यथा दुग्धदात्रीर्गाः **(मनवे)** मननशीलाय मनुष्याय **(विश्वदोहसः)** विश्वं सर्वं जगद्गुणैर्दुहन्ति पिपुरति ते **(जनाय)** धर्म्ये प्रसिद्धाय **(विश्वदोहसः)** विश्वस्मिन् सुखप्रपूरकाः॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं यथा नद्यः समुद्रं वृथा सृजन्ति तथा रथानिव वाजयतो रथानिव सर्त्तवे अच्छासृजः। जनाय विश्वदोहस इव ये मनवे विश्वदोहसस्सन्तो भवन्तो धेनूरिवेत ऊती रक्षितं समानमर्थं चायुञ्जत तेऽत्यन्तमानन्दं प्राप्नुवन्ति॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्काराः। ये धेनुवत्सुखं रथवद्धर्म्यमार्गमवलम्ब्य धार्मिकन्यायधीशवद्भूत्वा सर्वान् स्वसदृशान् कुर्वन्ति तेऽत्र प्रशंसिता जायन्ते॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** विद्या के अधिपति! **(त्वम्)** आप जैसे **(नद्यः)** नदी **(समुद्रम्)** समुद्र को **(वृथा)** निष्प्रयोजन भर देती वैसे **(रथानिव)** रथों पर बैठनेहारों के समान **(वाजयतः)** संग्राम करते हुओं को **(रथानिव)** रथों के समान ही **(सर्त्तवे)** जाने को **(अच्छ, असृजः)** उत्तम रीति से कलायन्त्रों से युक्त मार्गों को बनावें वा **(जनाय)** धर्मयुक्त व्यवहार में प्रसिद्ध मनुष्य के लिये जो **(विश्वदोहसः)** समस्त जगत् को अपने गुणों से परिपूर्ण करते उनके समान **(मनवे)** विचारशील पुरुष के लिये **(विश्वदोहसः)** संसार सुख को परिपूर्ण करनेवाले होते हुए आप **(धेनूरिव)** दूध देनेवाली गौओं के समान **(इतः)** प्राप्त हुई **(ऊतीः)** रक्षादि क्रियाओं और **(अक्षितम्)** अक्षय **(समानम्)** समान अर्थात् काम के तुल्य **(अर्थम्)** पदार्थ का **(अयुञ्जत)** योग करते हैं, वे अत्यन्त आनन्द को प्राप्त होते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार हैं। जो पुरुष गौओं के समान सुख, रथ के समान धर्म के अनुकूल मार्ग का अवलम्ब कर धार्मिक न्यायाधीश के समान होकर सबको अपने समान करते हैं, वे इस संसार में प्रशंसित होते हैं॥५॥

पुनर्मनुष्याः कस्मात्किं प्राप्य कीदृशा भवन्तीत्याह॥

फिर मनुष्य किससे क्या पाकर कैसे होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इमां ते वाचं वसूयन्त आयवो रथं न धीरः स्वपा अतक्षिषुः सुम्नाय त्वामतक्षिषुः।
शुम्भन्तो जेन्यं यथा वाजेषु विप्र वाजिनम्।
अत्यमिव शवसे सातये धना विश्वा धनानि सातये॥६॥

इमाम्। ते। वाचम्। वसुऽयन्तः। आयवः। रथम्। न। धीरः। सुऽअपाः। अतक्षिषुः। सुम्नाय। त्वाम्। अतक्षिषुः। शुम्भन्तः। जेन्यम्। यथा। वाजेषु। विप्र। वाजिनम्। अत्यम्ऽइव। शवसे। सातये। धना। विश्वा। धनानि। सातये॥६॥

पदार्थः-**(इमाम्)** **(ते)** तव सकाशात् **(वाचम्)** विद्याधर्मसत्याऽन्वितां वाणीम् **(वसूयन्तः)** आत्मनो वसूनि विज्ञानादीनि धनानीच्छन्तः **(आयवः)** विद्वांसः **(रथम्)** प्रशस्तं रमणीयं यानम् **(न)** इव **(धीरः)** ध्यानयुक्तः **(स्वपाः)** शोभनानि धर्म्याण्यपांसि कर्माणि यस्य सः **(अतक्षिषुः)** संवृणुयुः। **तक्ष त्वचने** त्वचनं संवरणमिति। **(सुम्नाय)** सुखाय **(त्वा)** त्वाम् **(अतक्षिषुः)** सूक्ष्मधियं संपादयन्तु **(शुम्भन्तः)** प्राप्तशोभाः **(जेन्यम्)** जयति येन तम् **(यथा)** येन प्रकारेण **(वाजेषु)** संग्रामेषु **(विप्र)** मेधाविन् **(वाजिनम्)** **(अत्यमिव)** यथाऽश्वम् **(शवसे)** बलाय **(सातये)** संविभक्तये **(धना)** द्रव्याणि **(विश्वा)** सर्वाणि **(धनानि)** **(सातये)** संभोगाय॥६॥

अन्वयः-हे विप्र! यस्य ते तव सकाशादिमां वाचं प्राप्ता आयवो वसूयन्तः स्वपा धीरो रथं नातक्षिषुः शुम्भन्तो यथा वाजेषु जेन्यं वाजिनमत्यमिव शवसे सातये धनानीव विश्वा धना प्राप्य सुम्नाय सातये त्वामतक्षिषुस्ते सुखिनो जायन्ते॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। येऽनूचानादाप्ताद्विदुषोऽखिला विद्याः प्राप्य विस्तृतधियो जायन्ते, ते समग्रमैश्वर्य्यं प्राप्य रथवदश्ववद्धीरवद्धर्म्यमार्गं गत्वा कृतकृत्या जायन्ते॥६॥

पदार्थः-हे **(विप्र)** मेधावी धीर बुद्धिवाले जन! जिन **(ते)** आपके निकट से **(इमाम्)** इस **(वाचम्)** विद्या, धर्म और सत्ययुक्त वाणी को प्राप्त **(आयवः)** विद्वान् जन **(वसूयन्तः)** अपने को विज्ञान आदि धन चाहते हुए **(स्वपाः)** जिसके उत्तम धर्म के अनुकूल काम वह **(धीरः)** धीरपुरुष **(रथम्)** प्रशंसित रमण करने योग्य रथ को **(न)** जैसे वैसे **(अतक्षिषुः)** सूक्ष्मबुद्धि को स्वीकार करें वा **(शुम्भन्तः)** शोभा को प्राप्त हुए **(यथा)** जैसे **(वाजेषु)** संग्रामों में **(जेन्यम्)** जिससे शत्रुओं को जीतते उस **(वाजिनम्)** अतिचतुर वा संग्रामयुक्त पुरुष को **(अत्यमिव)** घोड़ा के समान **(शवसे)** बल के लिये और **(सातये)** अच्छे प्रकार विभाग करने के लिये **(धनानि)** द्रव्य आदि पदार्थों के समान **(विश्वा)** समस्त **(धना)** विद्या आदि पदार्थों को प्राप्त होकर **(सुम्नाय)** सुख और **(सातये)** संभोग के लिये। **(त्वाम्)** आपको **(अतक्षिषुः)** उत्तमता से स्वीकार करे वा अपने गुणों से ढांपे वे सुख होते हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार हैं। जो उपदेश करनेवाले धर्मात्मा विद्वान् जन से समस्त विद्याओं को पाकर विस्तारयुक्त बुद्धि अर्थात् सब विषयों में बुद्धि फैलानेहारे होते हैं, वे समग्र ऐश्वर्य को पाकर, रथ, घोड़ा और धीर पुरुष के समान धर्म के अनुकूल मार्ग को प्राप्त होकर कृतकृत्य होते हैं॥६॥

केऽत्रैश्वर्यमुन्नयन्तीत्याह॥

इस संसार में कौन ऐश्वर्य की उन्नति करते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भिनत्पुरो नवतिमिन्द्र पूरवे दिवोदासाय महि दाशुषे नृतो वज्रेण दाशुषे नृतो।

अतिथिग्वाय शम्बरं गिरेरुग्रो अवाभरत्।

महो धनानि दयमान ओजसा विश्वा धनान्योजसा॥७॥

भिनत्। पुरः। नवतिम्। इन्द्र। पूरवे। दिवःऽदासाय। महि। दाशुषे। नृतो इति। वज्रेण। दाशुषे। नृतो इति। अतिथिऽग्वाय। शम्बरम्। गिरेः। उग्रः। अव। अभरत्। महः। धनानि। दयमानः। ओजसा। विश्वा। धनानि। ओजसा॥७॥

पदार्थः-**(भिनत्)** विदृणाति **(पुरः)** पुराणि **(नवतिम्)** एतत् संख्याकानि **(इन्द्र)** दुष्टविदारक **(पूरवे)** अलं साधनाय मनुष्याय। **पूरव इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(दिवोदासाय)** कमितस्य प्रदात्रे **(महि)** महते पूजिताय **(दाशुषे)** विद्यादत्तवते **(नृतो)** विद्याप्राप्तयेऽङ्गानां प्रक्षेप्तः **(वज्रेण)** शस्त्रेणेवोपदेशेन **(दाशुषे)** दानं कुर्वते **(नृतो)** स्वगात्राणां विक्षेप्तः **(अतिथिग्वाय)** अतिथीन् गच्छते **(शम्बरम्)** मेघम् **(गिरेः)** शैलस्याग्रे **(उग्रः)** तीक्ष्णस्वभावः सूर्यः **(अव)** **(अभरत्)** बिभर्त्ति **(महः)** महान्ति **(धनानि)** **(दयमानः)** दाता **(ओजसा)** पराक्रमेण **(विश्वा)** सर्वाणि **(धनानि)** **(ओजसा)** पराक्रमेण॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे नृतो नृतविन्द्र! यो भवान् वज्रेण शत्रूणां नवतिं पुरोऽभिनत् महि दिवोदासाय दाशुषे पूरवे सुखमवाभरत्। हे नृतो! भवान् अतिथिग्वाय दाशुष उग्रो गिरेः शम्बरमिवोजसा महो धनानि दयमान ओजसा विश्वा धनान्यवाभरत् स किञ्चिदपि दुःखं कथं प्राप्नुयात्॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। नवतिमिति पदं बहूपलक्षणार्थम्। ये शत्रून् विजयमाना अतिथीन् सत्कुर्वन्तः धार्मिकान् विद्या ददमाना वर्त्तन्ते ते सूर्यो मेघमिवाऽखिलमैश्वर्यं बिभ्रति॥७॥

पदार्थः-हे **(नृतो)** अपने अङ्गों को युद्ध आदि में चलाने वा **(नृतो)** विद्या की प्राप्ति के लिये अपने शरीर की चेष्टा करने **(इन्द्र)** और दुष्टों का विनाश करनेवाले! जो आप **(वज्रेण)** शस्त्र वा उपदेश से शत्रुओं की **(नवतिम्)** नब्बे **(पुरः)** नगरियों को **(भिनत्)** विदारते नष्ट-भ्रष्ट करते वा **(महि)** बड़प्पन पाये हुए सत्कारयुक्त **(दिवोदासाय)** चहीते पदार्थ को अच्छे प्रकार देनेवाले और **(दाशुषे)** विद्यादान किये हुए **(पूरवे)** पूरे साधनों से युक्त मनुष्य के लिये सुख को धारण करते तथा **(अतिथिग्वाय)** अतिथियों को प्राप्त होने और **(दाशुषे)** दान करनेवाले के लिये **(उग्रः)** तीक्ष्ण स्वभाव अर्थात् प्रचण्ड प्रतापवान् सूर्य **(गिरेः)** पर्वत के आगे **(शम्बरम्)** मेघ को जैसे वैसे **(ओजसा)** अपने पराक्रम से **(महः)** बड़े-बड़े **(धनानि)** धन आदि पदार्थों के **(दयमानः)** देनेवाले **(ओजसा)** पराक्रम से **(विश्वा)** समस्त **(धनानि)** धनों को **(अवाभरत्)** धारण करते सो आप किञ्चित् भी दुःख को कैसे प्राप्त होवें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। इस मन्त्र में **'नवतिम्'** यह पद बहुतों का बोध कराने के लिये है। जो शत्रुओं को जीतते, अथितियों का सत्कार करते और धार्मिकों को विद्या आदि गुण देते हुए वर्त्तमान हैं, वे सूर्य्य जैसे मेघ को वैसे समस्त ऐश्वर्य धारण करते हैं॥७॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशैर्भवितव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को कैसा होना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रः॑ स॒मत्सु॒ यज॑मान॒मार्यं॒ प्राव॒द्विश्वे॑षु श॒तमू॑तिरा॒जिषु॒ स्व॑र्मीळ्हेष्वा॒जिषु॑।

मन॑वे॒ शास॑दव्र॒तान्त्वच॑ं कृ॒ष्णाम॑रन्धयत्।

दक्ष॒न्न विश्वं॑ ततृषा॒णमोषति॒ न्य॑र्श॒सा॒नमो॑षति॥८॥

इन्द्रः॑। स॒मत्ऽसु॑। यज॑मानम्। आर्य॑म्। प्र। आ॒व॒त्। विश्वे॑षु। श॒तम्ऽऊ॑तिः। आ॒जिषु॑। स्वः॑ऽमीळ्हेषु। आ॒जिषु॑। मन॑वे। शास॑त्। अ॒व्र॒तान्। त्वच॑म्। कृ॒ष्णाम्। अ॒र॒न्ध॒य॒त्। धक्ष॑त्। न। विश्व॑म्। त॒तृ॒षा॒णम्। ओ॒ष॒ति॒। नि। अ॒र्श॒सा॒नम्। ओ॒ष॒ति॒॥८॥

पदार्थः-**(इन्द्रः)** परमैश्वर्यवान् राजा **(समत्सु)** संग्रामेषु **(यजमानम्)** अभयस्य दातारम् **(आर्यम्)** उत्तमगुणकर्मस्वभावम् **(प्र)** प्रकृष्टे **(आवत्)** रक्षेत् **(विश्वेषु)** समग्रेषु **(शतमूतिः)** शतमसंख्याता ऊतयो रक्षा यस्मात् सः **(आजिषु)** प्राप्तेषु **(स्वर्मीढेषु)** स्वः सुखं मिह्यते सिच्यते येषु तेषु **(आजिषु)** संग्रामेषु **(मनवे)** मननशीलधार्मिकमनुष्यरक्षणाय **(शासत्)** शिष्यात् **(अव्रतान्)** दुष्टाचारान् दस्यून् **(त्वचम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सम्पर्कमिन्द्रियम् **(कृष्णाम्)** कर्षिताम् **(अरन्धयत्)** हिंस्यात् **(धक्षत्)** दहेत्। अत्र **वाच्छन्दसती**ति भस्त्वं न। **(न)** इव **(विश्वम्)** सर्वम् **(ततृषाणम्)** प्राप्ततृषम् **(ओषति)** **(नि)** **(अर्शसानम्)** प्राप्तं सत् **(ओषति)** दहेत्॥८॥

अन्वयः-यश्शतमूतिरिन्द्रः स्वर्मीढेष्वाजिष्वाजिषु धार्मिकाः शूरा इव विश्वेषु समत्सु यजमानमार्य्यं प्रावत् मनवे व्रतान् शासदेषां त्वचं कृष्णां कुर्वन्नरन्धयदग्निर्विश्वं धक्षंस्ततृषाणमोषति नार्शसानं न्योषति स एव साम्राज्यं कर्त्तुमर्हति॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैरार्यगुणकर्मस्वभावान् स्वीकृत्य दस्युगुणकर्मस्वभावान् विहाय श्रेष्ठान् संरक्ष्य दुष्टान् संदण्ड्य धर्मेण राज्यं शासनीयम्॥८॥

पदार्थः-जो **(शतमूतिः)** अर्थात् जिससे असंख्यात रक्षा होती वह **(इन्द्रः)** परम ऐश्वर्यवान् राजा **(स्वर्मीढेषु)** जिनमें सुख सिञ्चन किया जाता उन **(आजिषु)** प्राप्त हुए **(आजिषु)** संग्रामों में धार्मिक शूरवीरों के समान **(विश्वेषु)** समग्र **(समत्सु)** संग्राम में **(यजमानम्)** अभय के देनेवाले **(आर्यम्)** उत्तम गुण, कर्म, स्वभाववाले पुरुष को **(प्रावत्)** अच्छे प्रकार पाले वा **(मनवे)** विचारशील धार्मिक मनुष्य की रक्षा के लिये **(अव्रतान्)** दुष्ट आचरण करनेवाले डाकुओं को **(शासत्)** शिक्षा देवे और इनकी **(त्वचम्)** सम्बन्ध करने वाली खाल को **(कृष्णाम्)** खैंचता हुआ **(अरन्धयत्)** नष्ट करे वा अग्नि जैसे **(विश्वम्)** सब पदार्थ मात्र को **(धक्षत्)** जलावे और **(ततृषाणम्)** प्यासे प्राणी को **(ओषति)** दाहे अति जलन देवे **(न)** वैसे **(अर्शसानम्)** प्राप्त हुए शत्रुगण को **(न्योषति)** निरन्तर जलावे, वही चक्रवर्त्ति राज्य करने योग्य होता है॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि श्रेष्ठ गुण, कर्म, स्वभावों को स्वीकार और दुष्टों के गुण, कर्म, स्वभावों का त्याग कर श्रेष्ठों की रक्षा और दुष्टों को ताड़ना देकर धर्म में राज्य की शासना करें॥८॥

पुनर्विद्वद्भिरत्र कथं भवितव्यमित्याह॥

फिर इस संसार में विद्वानों को कैसा होना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सूरश्चक्रं प्र वृहज्जात ओजसा प्रपित्वे वाचमरुणो मुषायतीशान आ मुषायति।

उशना यत्परावतोऽजगन्नूतये कवे।

सुम्नानि विश्वा मनुषेव तुर्वणिरहाविश्वेव तुर्वणिः॥९॥

सूरः। चक्रम्। प्र। वृहत्। जातः। ओजसा। प्रऽपित्वे। वाचम्। अरुणः। मुषायति। ईशानः। आ। मुषायति। उशना। यत्। पराऽवतः। अजगन्। ऊतये। कवे। सुम्नानि। विश्वा। मनुषाऽइव। तुर्वणिः। अहा। विश्वाऽइव। तुर्वणिः॥९॥

पदार्थः-**(सूरः)** सूर्यः **(चक्रम्)** चक्रवद्वर्त्तमानं जगत् पृथिव्यादिकम् **(प्र)** बृहत् **(जातः)** प्रकटः सन् **(ओजसा)** स्वबलेन **(प्रपित्वे)** उत्तरस्मिन् **(वाचम्)** **(अरुणः)** रक्तवर्णः **(मुषायति)** मुषः खण्डक

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इवाचरति **(ईशानः)** शक्तिमान् सन् **(आ)** **(मुषायति)** **(उशना)** **(यत्)** यः **(परावतः)** दूरतः **(अजगन्)** गच्छेत्। अत्र लङि तिपि **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुः, **मो नो धातो**रिति मस्य नः। **(ऊतये)** रक्षणाद्याय **(कवे)** विद्वन् **(सुम्नानि)** सुखानि **(विश्वा)** सर्वाणि **(मनुषेव)** मनुष्यवत् **(तुर्वणिः)** हिंसकः **(अहा)** दिनानि **(विश्वेव)** यथा सर्वाणि **(तुर्वणिः)** हिंसन्॥९॥

अन्वयः-हे कवे! यद्य ओजसाऽरुणस्तुर्वणिर्जातः सूरो विश्वाहा प्रपित्वे बृहच्चक्रं प्रजनयतीव तुर्वणिर्मनुषेव विश्वा सुम्नानि वाचमाजनयतु मुषायतीव वेशान उशना भवानूतये परावतोऽजगन् दुष्टान् मुषायति स सर्वैः सत्कर्त्तव्यः॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये सूर्यवद्विद्याविनयधर्मप्रकाशकाः सर्वेषामुन्नतये प्रयतन्ते ते स्वयमप्युन्नता भवन्ति ॥९॥

पदार्थः-हे **(कवे)** विद्वान्! **(यत्)** जो **(ओजसा)** अपने बल से **(अरुणः)** लालरङ्ग युक्त **(तुर्वणिः)** मेघ को छिन्न-भिन्न करता और **(जातः)** प्रकट होता हुआ **(सूरः)** सूर्य्यमण्डल जैसे **(विश्वाहा)** सब दिनों को वा **(प्रपित्वे)** उत्तरायण से **(बृहत्)** महान् **(चक्रम्)** चाक के समान वर्त्तमान जगत् को **(प्र)** प्रकट करता, वैसे और **(तुर्वणिः)** दुष्टों की हिंसा करनेवाले उत्तमोत्तम **(मनुषेव)** मनुष्य के समान **(विश्वा)** समस्त **(सुम्नानि)** सुखों और **(वाचम्)** वाणी को **(आ)** अच्छे प्रकार प्रकट करें वा सूर्य जैसे **(मुषायति)** खण्डन करनेवाले के समान आचरण करता वैसे **(ईशानः)** समर्थ होते हुए **(उशना)** विद्यादि गुणों से कान्तियुक्त आप **(ऊतये)** रक्षा आदि व्यवहार के लिये **(परावतः)** परे अर्थात् दूर से **(अजगन्)** प्राप्त हों और दुष्टों को **(मुषायति)** खण्ड-खण्ड करें, सो सबको सत्कार करने योग्य हैं॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुपतोपमालङ्कार हैं। जो सूर्य के तुल्य विद्या, विनय और धर्म का प्रकाश करनेवाले सबकी उन्नति के लिये अच्छा यत्न करते हैं, वे आप भी उन्नतियुक्त होते हैं॥९॥

पुना राजप्रजाजनैः परस्परं कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर राजा और प्रजाजनों को परस्पर कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र मेंकहा है॥

स नो॒ नव्ये॑भिर्वृषकर्मन्नु॒क्थैः पुरां॑ दर्तः पा॒युभि॑ः पाहि श॒ग्मैः।

दि॒वो॒दा॒सेभि॑रिन्द्र॒ स्तवा॑नो वावृधी॒था अहो॑भिरिव॒ द्यौः॥१०॥१९॥

सः। नः॒। नव्ये॑भिः। वृ॒ष॒ऽक॒र्म॒न्। उ॒क्थैः। पुरा॑म्। द॒र्त॒रिति॑ दर्तः। पा॒यु॒ऽभि॑ः। पा॒हि॒। श॒ग्मैः। दि॒व॒ःऽदा॒सेभि॑ः। इ॒न्द्र॒। स्तवा॑नः। व॒वृ॒धी॒थाः। अहो॑भिःऽइव। द्यौः॥१०॥

पदार्थः-**(सः)** **(नः)** अस्मान् **(नव्येभिः)** नवीनैः **(वृषकर्मन्)** वृषस्य मेघस्य कर्माणीव कर्माणि यस्य तत्सम्बुद्धौ **(उक्थैः)** प्रशंसनीयैः **(पुराम्)** शत्रुनगराणाम् **(दर्त्तः)** विदारक **(पायुभिः)** रक्षणैः **(पाहि)** रक्ष **(शग्मैः)** सुखैः। **शग्ममिति सुखनामसु पठितम्।** (निघं०३.६) **(दिवोदासेभिः)** प्रकाशस्य दातृभिः **(इन्द्र)** सर्वरक्षक सभेश **(स्तवानः)** स्तूयमानः। अत्र कर्मणि शानच्। **(वावृधीथाः)** वर्धेथाः। अत्र

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वाच्छन्दसीति शपः श्लुः, **तुजादीनामि**त्यभ्यासस्य दैर्घ्यम्, **वाच्छन्दसी**त्युपधागुणो न। **(अहोभिरिव)** यथा दिवसैः **(द्यौः)** सूर्य्यः॥१०॥

अन्वयः-हे वृषकर्मन्! पुरां दत्तरिन्द्र यो दिवोदासेभिः स्तवानः स त्वं नव्येभिरुक्थैश्शग्मैः पायुभिर्द्यौरहोभिरिव नः पाहि वावृधीथाः॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजपुरुषैः सूर्यवत् विद्यासुशिक्षाधर्मोपदेशं प्रजा उत्साहनीयाः प्रशंसनीयाश्चैवं प्रजाजनैः राजजनाश्चेति॥१०॥

अत्र राजप्रजाकर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति त्रिंशदुत्तरं शततमं १३० सूक्तमेकोनविंशो १९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(वृषकर्मन्)** जिनके वर्षनेवाले मेघ के कामों के समान काम वह **(पुराम्)** शत्रुनगरों को **(दर्त्तः)** दरने-विदारने-विनाशने **(इन्द्र)** और सबकी रक्षा करनेवाले हे सेनापति! **(दिवोदासेभिः)** जो प्रकाश देनेवाली **(स्तवानः)** स्तुति प्रशंसा को प्राप्त हुए हैं **(सः)** वह आप **(नव्येभिः)** नवीन **(उक्थैः)** प्रशंसा करने योग्य **(शग्मैः)** सुखों और **(पायुभिः)** रक्षाओं से **(द्यौः)** जैसे सूर्य **(अहोभिरिव)** दिनों से वैसे **(नः)** हम लोगों की **(पाहि)** रक्षा करें और **(वावृधीथाः)** वृद्धि को प्राप्त होवें॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजपुरुषों को सूर्य के समान विद्या, उत्तम शिक्षा और धर्म के उपदेश से प्रजाजनों को उत्साह देना और उनकी प्रशंसा करनी चाहिये और वैसे ही प्रजाजनों को राजजन वर्त्तने चाहिये॥१०॥

इस सूक्त में राजा और प्रजाजन के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ एकता है, यह जाननी चाहिये॥

यह एक सौ तीसवां १३० सूक्त और उन्नीसवां १९ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्द्रायेत्यस्य सप्तर्चस्य एकत्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,२ निचृदत्यष्टिः। ४ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। ३,५,६,७ भुरिगष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथेदं कस्य राज्यमस्तीत्याह॥

अब सात ऋचावाले एक सौ एकतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में यह किसका राज्य है, इस विषय को कहा है॥

इन्द्राय हि द्यौरसुरो अनम्नतेन्द्राय मही पृथिवी वरीमभिर्द्युम्नसाता वरीमभिः।
इन्द्रं विश्वे सजोषसो देवासो दधिरे पुरः।
इन्द्राय विश्वा सवनानि मानुषा रातानि सन्तु मानुषा॥१॥

इन्द्राय। हि। द्यौः। असुरः। अनम्नत। इन्द्राय। मही। पृथिवी। वरीमऽभिः। द्युम्नऽसाता। वरीमऽभिः। इन्द्रम्। विश्वे। सऽजोषसः। देवासः। दधिरे। पुरः। इन्द्राय। विश्वा। सवनानि। मानुषा। रातानि। सन्तु। मानुषा॥१॥

पदार्थः-(**इन्द्राय**) परमैश्वर्याय (**हि**) किल (**द्यौः**) सूर्यः (**असुरः**) मेघः (**अनम्नत**) (**इन्द्राय**) परमैश्वर्याय (**मही**) प्रकृतिः (**पृथिवी**) भूमिः (**वरीमभिः**) वरणीयैः (**द्युम्नसाता**) द्युम्नस्य प्रशंसाया विभागे (**वरीमभिः**) वरणीयैः (**इन्द्रम्**) सर्वदुःखविदारकम् (**विश्वे**) सर्वे (**सजोषसः**) समानप्रीतिसेवनाः (**देवासः**) विद्वांसः (**दधिरे**) दध्युः (**पुरः**) सत्कारपुरःसरम् (**इन्द्राय**) परमेश्वराय (**विश्वा**) सर्वाणि (**सवनानि**) ऐश्वर्याणि (**मानुषा**) मानुषाणामिमानि (**रातानि**) दत्तानि (**सन्तु**) भवन्तु (**मानुषा**) मानुषाणामिमानीव॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्मा इन्द्राय द्यौरसुरः यस्मा इन्द्राय मही पृथिवी वरीमभिर्द्युम्नसातानम्नत यमिन्द्रं सजोषसो विश्वे देवासः पुरो दधिरे तस्मा इन्द्राय हि मानुषेव वरीमभिर्धर्मैर्विश्वा सवनानि मानुषा रातानि सन्त्विति विजानीत॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यः यावत् किञ्चिदत्र कार्यकारणात्मकं जगत् यावन्तो जीवाश्च वर्त्तन्त एतत् सर्वं परमेश्वरस्य राज्यमस्तीति बोध्यम्॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जिस (**इन्द्राय**) परमैश्वर्ययुक्त ईश्वर के लिये (**द्यौः**) सूर्य (**असुरः**) और मेघ वा जिस (**इन्द्राय**) परमैश्वर्ययुक्त ईश्वर के लिये (**मही**) बड़ी प्रकृति और (**पृथिवी**) भूमि (**वरीमभिः**) स्वीकार करने योग्य व्यवहारों से (**द्युम्नसाता**) प्रशंसा के विभाग अर्थात् अलग-अलग प्रतीति होने के निमित्त (**अनम्नत**) नमे नम्रता को धारण करे वा जिसे (**इन्द्रम्**) सर्व दुःख विनाशनेवाले परमेश्वर को (**सजोषसः**) एकसी प्रीति करनेहारे (**विश्वे**) समस्त (**देवासः**) विद्वान् जन (**पुरः**) सत्कारपूर्वक (**दधिरे**) धारण करें, उस (**इन्द्राय**) परमेश्वर के लिये (**हि**) ही (**मानुषा**) मनुष्यों के इन व्यवहारों के समान (**वरीमभिः**) स्वीकार करने योग्य धर्मों से (**विश्वा**) समस्त (**सवनानि**) ऐश्वर्य जो (**मानुषा**) मनुष्य सम्बन्धी हैं, वे (**रातानि**) दिये हुए (**सन्तु**) होवें, इसको जानो॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को जानना चाहिये कि जितना कुछ यहाँ कार्यकारणात्मक जगत् और जितने जीव वर्त्तमान हैं, यह सब परमेश्वर का राज्य है॥१॥

पुनर्मनुष्यैः परमात्मैवोपासनीय इत्याह॥

फिर मनुष्यों को परमात्मा की ही उपासना करनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

विश्वे॑षु हि त्वा॒ सव॑नेषु तु॒ञ्जते॑ समा॒नमेकं॒ वृष॑मण्यवः॒ पृथ॒क् स्वः॑ सनि॒ष्यवः॒ पृथ॑क्।

तं त्वा॒ नावं॒ न प॒र्षणिं॑ शू॒षस्य॑ धु॒रि धी॑महि।

इन्द्रं॒ न य॒ज्ञैश्चि॒तय॑न्त आ॒यवः॒ स्तोमे॑भि॒रिन्द्र॑मा॒यवः॑॥२॥

विश्वे॑षु। हि। त्वा॒। सव॑नेषु। तु॒ञ्जते॑। स॒मा॒नम्। एक॑म्। वृष॑ऽमन्यवः। पृथ॑क्। स्व॒रिति॑ स्वः॑। स॒नि॒ष्यवः॑। पृथ॑क्। तम्। त्वा॒। नाव॑म्। न। प॒र्षणि॑म्। शू॒षस्य॑। धु॒रि। धी॒म॒हि॒। इन्द्र॑म्। न। य॒ज्ञैः। चि॒तय॑न्तः। आ॒यवः॑। स्तोमे॑भिः। इन्द्र॑म्। आ॒यवः॑॥२॥

पदार्थः-(**विश्वेषु**) सर्वेषु (**हि**) खलु (**त्वा**) त्वाम् (**सवनेषु**) ऐश्वर्येषु (**तुञ्जते**) तुञ्जन्ति पालयन्ति। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदमेकवचनं च। (**समानम्**) सर्वत्रैव स्वव्याप्त्यैकरसम् (**एकम्**) अद्वितीयमसहायम् (**वृषमण्यवः**) वृषस्य मन्युरिव मन्युर्येषां ते (**पृथक्**) (**स्वः**) सुखस्वरूपम् (**सनिष्यवः**) संभजमानाः (**पृथक्**) (**तम्**) (**त्वा**) त्वाम् (**नावम्**) (**न**) इव (**पर्षणिम्**) सेचनीयाम् (**शूषस्य**) बलवतः (**धुरि**) धारके काष्ठे (**धीमहि**) धरेम। अत्र डुधाञ् धातोर्लिङि **छन्दस्युभयथे**ति शभाव आर्द्धधातुकत्वादीत्वम्। (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्यम् (**न**) इव (**यज्ञैः**) विद्वत्संगसेवनैः (**चितयन्तः**) संचेतयन्तः। अत्र **वाच्छन्दसी**त्युपधागुणो न। (**आयवः**) ये पुरुषार्थं यन्ति ते मनुष्याः (**स्तोमेभिः**) स्तुतिभिः (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्यकारकं सूर्यम् (**आयवः**) ये सूर्यमभितो यन्ति ते लोकाः॥२॥

अन्वयः-हे परमेश्वर! पृथक् पृथक् सनिष्यवो वृषमण्यवो वयं यं समानमेकं स्वस्त्वा विश्वेषु सवनेषु विद्वांसो यथा तुञ्जते पालयन्ति तथा हि तं त्वा शूषस्य धुरि पर्षणिं नावं न धीमहि इन्द्रमायव इव यज्ञैरिन्द्रं न चितयन्त आयवो वयं स्तोमेभिश्च प्रशंसेम॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्विद्वांसोऽयं सच्चिदानन्दं नित्यशुद्धबुद्धमुक्तस्वभावं सर्वत्रैकरसव्यापिनं सर्वाधारं सर्वैश्वर्यप्रदमेकमद्वैतं परमात्मानमुपासते स एव निरन्तरमुपासनीयः॥२॥

पदार्थः-हे परमेश्वर! (**पृथक्, पृथक्**) अलग-अलग (**सनिष्यवः**) उत्तमता से सेवनवाले (**वृषमण्यवः**) जिनका बैल के क्रोध के समान क्रोध वे हम लोग जिन (**समानम्**) सर्वत्र एक रस व्याप्त (**एकम्**) जिसका दूसरा कोई सहायक नहीं उन (**स्वः**) सुखस्वरूप (**त्वा**) आपको (**विश्वेषु**) समग्र (**सवनेषु**) ऐश्वर्य आदि पदार्थों में विद्वान् लोग जैसे (**तुञ्जते**) राखते अर्थात् मानते-जानते हैं, वैसे (**हि**) (**तम्**) उन (**त्वा**) आपको (**शूषस्य**) बलवान् पुरुष के (**धुरि**) धारण करनेवाले काठ पर (**पर्षणिम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सींचने योग्य (**नावम्**) नाव के (**न**) समान (**धीमहि**) धारण करें वा (**इन्द्रम्**) परम ऐश्वर्य कराने वाले सूर्यमण्डल को जैसे उसके (**आयव:**) चारों ओर घूमते हुए लोक वैसे वा जैसे (**यज्ञै:**) विद्वानों के सङ्ग और सेवनों से (**इन्द्रम्**) परम ऐश्वर्य को (**न**) वैसे (**चितयन्त:**) अच्छे प्रकार चिन्तवन करते हुए (**आयव:**) पुरुषार्थ को प्राप्त होनेवाले हम लोग (**स्तोमेभि:**) स्तुतियों से आपकी प्रशंसा करें॥२॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि विद्वान् जन जिस सच्चिदानन्दस्वरूप, नित्य, शुद्ध, बुद्ध और मुक्तस्वभाव, सर्वत्र एकरसव्यापी, सबका आधार, सब ऐश्वर्य देनेवाले एक अद्वैत (जिसकी तुल्यता का दूसरा नहीं) परमात्मा की उपासना करते, वही निरन्तर सबको उपासना करने योग्य है॥२॥

पुन: सर्वै: क उपासनीय इत्याह॥

फिर सबको किसकी उपासना करनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि त्वा ततस्रे मिथुना अवस्यवो व्रजस्य साता गव्यस्य नि:सृज: सक्षन्त इन्द्र नि:सृज:।
यद्गव्यन्ता द्वा जना स्व१र्यन्ता समूहसि।
आविष्करिक्रद्वृषणं सचाभुवं वज्रमिन्द्र सचाभुवम्॥३॥

वि। त्वा। ततस्रे। मिथुना:। अवस्यव:। व्रजस्य। साता। गव्यस्य। नि:ऽसृज:। सक्षन्त:। इन्द्र। नि:ऽसृज:। यत्। गव्यन्ता। द्वा। जना। स्व:। यन्ता। सम्ऽऊहसि। आवि:। करिक्रत्। वृषणम्। सचाऽभुवम्। वज्रम्। इन्द्र। सचाऽभुवम्॥३॥

पदार्थ:-(**वि**) (**त्वा**) त्वां जगदीश्वरम् (**ततस्रे**) तस्यन्ति दु:खान्युपक्षयन्ति (**मिथुना:**) मिथुनानि स्त्रीपुरुषाख्यद्वन्द्वानि (**अवस्यव:**) आत्मनोऽवमिच्छव: (**व्रजस्य**) व्रजितुं गन्तुं योग्यस्य (**साता**) सम्यक् सेवने (**गव्यस्य**) गोभ्यो हितस्य (**नि:सृज:**) नितरां सृजन्त: निष्पादयन्त: (**सक्षन्त:**) सहन्त:। अत्र सह धातो: पृषोदरादिवत्सकारागम:। (**इन्द्र**) परमैश्वर्यप्रद (**नि:सृज:**) नितरां संपन्ना: (**यत्**) यौ (**गव्यन्ता**) गौरिवाचरन्तौ (**द्वा**) द्वौ (**जना**) जनौ (**स्व:**) सुखस्वरूपम् (**यन्ता**) यन्तौ प्राप्नुवन्तौ (**समूहसि**) सम्यक् चेतयसि (**आवि:**) प्राकट्ये (**करिक्रत्**) भृशं कुर्वन् (**वृषणम्**) सेचकम् (**सचाभुवम्**) य: समवाये भवति तम् (**वज्रम्**) दुष्टानां व्रजमिव दण्डप्रदम् (**इन्द्र**) दु:खविदारक (**सचाभुवम्**) सत्यं भावुकम्॥३॥

अन्वय:-हे इन्द्र! सक्षन्तो नि:सृजोऽवस्यवो नि:सृजो मिथुना: त्वा प्राप्य व्रजस्य गव्यस्य सातेव दु:खानि विततस्रे। हे इन्द्र! यद्यौ गव्यन्ता द्वा स्वर्यन्ता जना आविष्करिक्रत्सँत्वं समूहसि तं सचाभुवं वज्रं वृषणं सचाभुवं त्वा तौ नित्यमुपासेताम्॥३॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। ये पुरुषा: स्त्रियश्च सर्वस्य जगत: प्रकाशकं कर्त्तारं धर्त्तारं दातारं सर्वान्तर्यामिजगदीश्वरमेव सेवन्ते ते सततं सुखिनो भवन्ति॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्य के देनेहारे जगदीश्वर! **(सक्षन्तः)** सहते हुए **(निःसृज)** निरन्तर अनेकानेक व्यवहारों को उत्पन्न करने **(अवस्यवः)** और अपनी रक्षा चाहनेवाले **(निःसृज):)** अतीव सम्पन्न **(मिथुनाः)** स्त्री और पुरुष दो-दो जने **(त्वा)** आपको प्राप्त होके **(व्रजस्य)** जाने योग्य **(गव्यस्य)** गौओं के लिये हित करनेवाले अर्थात् जिसमें आराम पाने को गौएँ जातीं उस गोड़ा आदि स्थान के **(साता)** सेवन में जैसे दुःख छूटें, वैसे दुःखों को **(विततस्रे)** छोड़ते हैं। हे **(इन्द्र)** दुःखों का विनाश करनेवाले! **(यत्)** जो **(गव्यन्ता)** गौओं के समान आचरण करते **(द्वा)** दो **(स्वः)** सुखस्वरूप आपको **(यन्ता)** प्राप्त होते हुए **(जना)** स्त्री-पुरुषों को **(आविष्करिक्रत्)** प्रकट करते हुए आप **(समूहसि)** उनको अच्छे प्रकार चेतना देते हो, उन **(सचाभुवम्)** समवाय सम्बन्ध में प्रसिद्ध होते हुए **(वज्रम्)** दुष्टों को वज्र के समान दण्ड देने **(वृषणम्)** सबको सींचने **(सचाभुवम्)** और सत्य की भावना करानेवाले आपकी वे दोनों नित्य उपासना करें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो पुरुष और स्त्री सब जगत् को प्रकाशित करने, उत्पन्न करने, धारण करने और देनेवाले सर्वान्तर्यामी जगदीश्वर ही का सेवन करते हैं, वे निरन्तर सुखी होते हैं॥३॥

पुनः के किं कृत्वा किं कुर्युरित्याह॥

फिर कौन क्या करके क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

विदुष्टे अस्य वीर्यस्य पूरवः पुरो यदिन्द्र शारदीरवातिरः सासहानो अवातिरः।

शासस्तमिन्द्र मर्त्यमयज्युं शवसपस्ते।

महीममुष्णाः पृथिवीमिमा अपो मन्दसान इमा अपः॥४॥

विदुः। ते। अस्य। वीर्यस्य। पूरवः। पुरः। यत्। इन्द्र। शारदीः। अवऽअतिरः। ससहानः। अवऽअतिरः। शासः। तम्। इन्द्र। मर्त्यम्। अयज्युम्। शवसः। पते। महीम्। अमुष्णाः। पृथिवीम्। इमाः। अपः। मन्दसानः। इमाः। अपः॥४॥

पदार्थः-**(विदुः)** जानीयुः **(ते)** तव **(अस्य) (वीर्यस्य)** पराक्रमस्य **(पूरवः)** मनुष्याः **(पुरः)** पूर्वम् **(यत्)** यः **(इन्द्र)** सर्वेषां धर्त्ता **(शारदीः)** शरदः इमाः **(अवातिरः)** अवतरेत् **(सासहानः)** सहमानः **(अवातिरः)** अवतरेत् **(शासः)** शिष्याः **(तम्) (इन्द्र)** सर्वाभिरक्षक **(मर्त्यम्)** मनुष्यम् **(अयज्युम्)** अयजमानम् **(शवसः)** बलस्य **(पते)** स्वामिन् **(महीम्)** महतीम् **(अमुष्णाः)** मुष्णीयाः **(पृथिवीम्) (इमाः)** प्रजाः **(अपः)** जलानि **(मन्दसानः)** कामयमानः **(इमाः)** प्रजाः **(अपः)** प्राणा इव वर्त्तमानाः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! यथा पूरवस्ते तवाऽस्य वीर्यस्य पुरः प्रभावं विदुस्तथाऽन्येऽपि जानन्तु। यद्यः सासहानो जन इमाः शारदीरपोऽवातिरस्तथा त्वमपि जानीह्यवातिरश्च। हे शवसस्पत इन्द्र! यथा त्वं यमयज्युं मर्त्यं शासः। यो मन्दसानो महीं पृथिवीं प्राप्य इमा अपः प्राणिनः पीडयेत्तं त्वममुष्णा वयमपि च शिष्याम॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचलुप्तोपमालङ्कारः। य आप्तानां प्रभावं विदित्वा धर्ममाचरन्ति ते दुष्टान् शासितुं शक्नुवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सब के धारण करनेहारे! जैसे **(पूरवः)** मनुष्य **(ते)** आपके **(अस्य)** इस **(वीर्य्यस्य)** पराक्रम के **(पुरः)** प्रथम प्रभाव को **(विदुः)** जानें वैसे और भी जानें और **(यत्)** जो **(सासहानः)** सहन करता हुआ जन **(इमाः)** इन प्रजा और **(शारदीः)** शरद् ऋतुसम्बन्धी **(अपः)** जलों को **(अवातिरः)** प्रकट करे, वैसे आप भी जानो और **(अवातिरः)** प्रकट करो। हे **(शवसः)** बल के **(पते)** स्वामी **(इन्द्र)** सबकी रक्षा करनेहारे! जैसे आप जिस **(अयज्युम्)** यज्ञ न करनेहारे **(मर्त्यम्)** मनुष्य को **(शासः)** सिखाओ वा जो **(मन्दसानः)** कामना करता हुआ **(महीम्)** बड़ी **(पृथिवीम्)** पृथिवी को पाकर **(इमाः)** इन **(अपः)** प्राणों के समान वर्त्तमान प्रजाजनों को पीड़ा देवे **(तम्)** उसको आप **(अमुष्णाः)** चुराओ, छिपाओ और हम भी सिखावें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो धर्मात्मा सज्जनों के प्रभाव को जानकर धर्माचरण करते हैं, वे दुष्टों को सिखला सकते हैं अर्थात् उनकी दुष्टता दूर होने को अच्छी शिक्षा दे सकते हैं॥४॥

पुनः प्रजारक्षकाः किं कुर्युरित्याह॥

फिर प्रजा की रक्षा करनेहारे क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आदित्ते अस्य वीर्यस्य चर्किरन्मदेषु वृषन्नुशिजो यदाविथ सखीयतो यदाविथ।
चकर्थ कारमेभ्यः पृतनासु प्रवन्तवे।
ते अन्यामन्यां नद्यं सनिष्णत श्रवस्यन्तः सनिष्णत॥५॥

आत्। इत्। ते। अस्य। वीर्यस्य। चर्किरन्। मदेषु। वृषन्। उशिजः। यत्। आविथ। सखिऽयतः। यत्। आविथ। चकर्थ। कारम्। एभ्यः। पृतनासु। प्रऽवन्तवे। ते। अन्याम्ऽअन्याम्। नद्यम्। सनिष्णत। श्रवस्यन्तः। सनिष्णत॥५॥

पदार्थः-**(आत्)** **(इत्)** एव **(ते)** तव **(अस्य)** **(वीर्यस्य)** पराक्रमस्य **(चर्किरन्)** भृशं विक्षिप्येयुः **(मदेषु)** हर्षेषु **(वृषन्)** आनन्दं वर्षयन् **(उशिजः)** धर्मं कामयमानाः **(यत्)** ये **(आविथ)** रक्षेः **(सखीयतः)** सखेवाचरतः **(यत्)** यतः **(आविथ)** पालय **(चकर्थ)** कुरु **(कारम्)** क्रियते यस्तम् **(एभ्यः)** धार्मिकेभ्यः **(पृतनासु)** मनुष्येषु। **पृतना इति मनुष्यनामसु पठितम्।** (निघं०२.३) **(प्रवन्तवे)** प्रविभागं कर्त्तुम् **(ते)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अन्यामन्याम्) भिन्नां भिन्नाम् **(नद्यम्)** नदीम् **(सनिष्णत)** संभजेयुः **(श्रवस्यन्तः)** आत्मनः श्रवोऽन्नमिच्छन्तः **(सनिष्णत)** संभजन्तु॥५॥

अन्वयः-हे वृषन् विद्वन्! यद्य आप्तास्ते तवास्य वीर्यस्य प्रभावेण मदेषु वर्त्तमाना उशिजो धर्मं कामयमाना दुष्टांश्चर्किरन् श्रवस्यन्तः सन्तः प्रवन्तवे पृतनासु सनिष्णत। अन्यामन्यां नद्यं मेघ इव कारं सनिष्णत तान् सखीयतो जनास्त्वमाविथ यद्यतो यानाविथ तान् पुरुषार्थवतश्चकर्थैभ्यः सर्वं राज्यमाविथ यद्ये च ते भृत्यास्तेऽपि धर्मेणादित् प्रजा पालयेयुः॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः प्रजारक्षणेऽधिकृतास्ते धर्मेण प्रजापालनं चिकीर्षन्तः प्रयतेरन्॥५॥

पदार्थः-हे **(वृषन्)** आनन्द को वर्षाते हुए विद्वान्! **(यत्)** जो धर्मात्मा जन **(ते)** आपके **(अस्य)** इस **(वीर्यस्य)** पराक्रम के प्रभाव से **(मदेषु)** आनन्दों में वर्त्तमान **(उशिजः)** धर्म की कामना करते हुए जन **(चर्किरन्)** दुष्टों को निरन्तर दूर करें वा **(श्रवस्यन्तः)** अपने को अन्न की इच्छा करते हुए **(प्रवन्तवे)** अच्छे विभाग करने को **(पृतनासु)** मनुष्यों में **(सनिष्णत)** सेवन करें अर्थात् **(अन्यामन्याम्)** अलग-अलग **(नद्यम्)** नदी को जैसे मेघ वैसे **(कारम्)** जो किया जाता उस कार का **(सनिष्णत)** सेवन करें उन **(सखीयतः)** मित्र के समान आचरण करते हुए जनों को आप **(आविथ)** पालो **(यत्)** जिस कारण जिनको **(आविथ)** पालो इससे उनको पुरुषार्थवाले **(चकर्थ)** करो **(एभ्यः)** इन धार्मिक सज्जनों से सब राज्य की पालना करो और जो आप के कर्मचारी पुरुष हों **(ते)** वे भी धर्म से **(आदित्)** ही प्रजाजनों की पालना करें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य प्रजा की रक्षा करने में अधिकार पाये हुए हैं, वे धर्म के साथ प्रजा पालने की इच्छा करते हुए उत्तम यत्नवान् हों॥५॥

पुनर्मनुष्याः केन किं कुर्युरित्याह॥

फिर मनुष्य किससे क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒तो नो॑ अ॒स्या उ॒षसो॑ जु॒षेत॒ ह्य१॒॑र्कस्य॑ बोधि ह॒विषो॒ हवी॑मभि॒: स्व॑र्षाता॒ हवी॑मभिः।

यदि॑न्द्र॒ हन्त॑वे॒ मृधो॒ वृषा॑ वज्रिञ्चिके॑तसि।

आ मे॑ अ॒स्य वे॒धसो॒ नवी॑यसो॒ मन्म॑ श्रु॒धि॒ नवी॑यसः॥६॥

उ॒तो इति॑। न॒ः। अ॒स्याः। उ॒षस॑ः। जु॒षेत॑। हि। अ॒र्कस्य॑। बो॒धि॒। ह॒विष॑ः। हवी॑मऽभिः। स्व॑ःऽसाता। हवी॑मऽभिः। यत्। इ॒न्द्र॒। हन्त॑वे। मृध॑ः। वृषा॑। व॒ज्रि॒न्। चिके॑तसि। आ। मे॒। अ॒स्य। वे॒धस॑ः। नवी॑यसः। मन्म॑। श्रु॒धि॒। नवी॑यसः॥६॥

पदार्थः-**(उतो)** अपि **(नः)** अस्मान् **(अस्याः)** **(उषसः)** प्रातःकालस्य मध्ये **(जुषेत)** सेवेत **(हि)** खलु **(अर्कस्य)** सूर्यस्य **(बोधि)** बोधय **(हविषः)** दातुमर्हस्य **(हवीमभिः)** आह्वातुमर्हैः कर्मभिः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(स्वर्षाता) सुखानां विभागे। अत्र **सुपां सुलुगिति** डेर्डा। **(हवीमभिः)** स्तोतुमर्हैः **(यत्)** ये **(इन्द्र)** दुष्टविदारक **(हन्तवे)** हन्तुम्। अत्र तवेन् प्रत्ययः। **(मृधः)** संग्रामस्थान् शत्रून्। **मृध इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं०२.१७) **(वृषा)** वृषेव बलिष्ठः **(वज्रिन्)** प्रशस्तशस्त्रयुक्त **(चिकेतसि)** जानीयाः **(आ)** **(मे)** मम **(अस्य)** **(वेधसः)** मेधाविनः **(नवीयसः)** अतिशयेन नवस्य नवीनविद्याध्येतुः **(मन्म)** विज्ञानजनकं शास्त्रम् **(श्रुधि)** श्रुणु **(नवीयसः)** अतिशयेन नवाऽध्यापकस्य॥६॥

अन्वयः-हे वज्रिन्निन्द्र! भवान् यथाऽर्कस्यास्या उषसश्च प्रभावेण जना बुद्ध्यन्ते तथा नोऽस्मान् बोधि हि किलोतो स्वर्षाता हवीमभिर्हविषो जुषेत यद्यो वृषा त्वं मृधो हन्तवे चिकेतसि नवीयसो वेधसो मेऽस्य नवीयसो मन्माश्रुधि॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्योत्पन्नयोषसा प्रबुद्धजनाः प्रकाशे स्वान् स्वान् व्यवहाराननुतिष्ठन्ति तथा विद्वद्भिस्सुबोधिता नरा विज्ञानप्रकाशे स्वानि स्वानि कर्माणि कुर्वन्ति, ये दुष्टान्निवार्य श्रेष्ठान् संसेव्य नूतनाऽधीतविदुषां सकाशाद्विद्या गृह्णन्ति तेऽभीष्टप्राप्तौ सिद्धा जायन्ते॥६॥

पदार्थः-हे **(वज्रिन्)** प्रशंसित शस्त्रयुक्त विद्वान्! **(इन्द्र)** दुष्टों का संहार करनेवाले आप जैसे **(अर्कस्य)** सूर्य और **(अस्याः)** इस **(उषसः)** प्रभात वेला के प्रभाव से जन सचेत होते जागते हैं, वैसे **(नः)** हम लोगों को **(बोधि)** सचेत करो **(हि, उतो)** और निश्चय से **(स्वर्षाता)** सुखों के अलग-अलग करने में **(हवीमभिः)** स्पर्द्धा करने योग्य कामों के समान **(हवीमभिः)** प्रशंसा के योग्य कामों से **(हविषः)** देने योग्य पदार्थ का **(जुषेत)** सेवन करो **(यत्)** जो **(वृषा)** बैल के समान बलवान् आप **(मृधः)** संग्रामों में स्थित शत्रुओं को **(हन्तवे)** मारने को **(चिकेतसि)** जानो **(नवीयसः)** अतीव नवीन विद्या पढ़ने वाले **(वेधसः)** बुद्धिमान् **(मे)** मुझ विद्यार्थी और **(अस्य)** इस **(नवीयसः)** अत्यन्त नवीन पढ़ानेवाले विद्वान् के **(मन्म)** विज्ञान उत्पन्न करनेवाले शास्त्र को **(आश्रुधि)** अच्छे प्रकार सुनो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य से प्रकट हुई प्रभात वेला से जागे हुए जन सूर्य के उजाले में अपने-अपने व्यवहारों का आरम्भ करते हैं, वैसे विद्वानों से सुबोध किये मनुष्य विशेष ज्ञान के प्रकाश में अपने-अपने कामों को करते हैं। जो दुष्टों की निवृत्ति और श्रेष्ठों की उत्तम सेवा वा नवीन पढ़े हुए विद्वानों के निकट से विद्या का ग्रहण करते हैं, वे चाहे हुए पदार्थ की प्राप्ति में सिद्ध होते हैं॥६॥

पुना राजप्रजाजनैः किं निवार्य्य किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर राजा और प्रजाजनों को किसको छोड़ क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं तमिन्द्र वावृधानो अस्मयुरमित्रयन्तं तुविजात मर्त्यं वज्रेण शूर मर्त्यम्।

जहि यो नो अघायति शृणुष्व सुश्रवस्तमः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

रिष्टं न यामन्नप भूतु दुर्मतिर्विश्वाप भूतु दुर्मतिः॥७॥२०॥

त्वम्। तम्। इन्द्र। वावृधानः। अस्मऽयुः। अमित्रऽयन्तम्। तुविऽजात। मर्त्यम्। वज्रेण। शूर। मर्त्यम्। जहि। यः। नः। अघऽयति। शृणुष्व। सुश्रवःऽतमः। रिष्टम्। न। यामन्। अप। भूतु। दुःऽमतिः। विश्वा। अप। भूतु। दुःऽमतिः॥७॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**तम्**) जनम् (**इन्द्र**) विद्यैश्वर्य्याढ्य (**वावृधानः**) वर्धमानः (**अस्मयुः**) अस्मास्वात्मानमिच्छुः (**अमित्रयन्तम्**) शत्रूयन्तम् (**तुविजात**) तुविषु बहुषु प्रसिद्ध (**मर्त्यम्**) मनुष्यम् (**वज्रेण**) शस्त्रेण (**शूर**) शत्रूणां हिंसक (**मर्त्यम्**) मनुष्यम् (**जहि**) (**यः**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**अघायति**) आत्मनोऽघमिच्छति (**शृणुष्व**) (**सुश्रवस्तमः**) अतिशयेन सुष्ठु शृणोति सः (**रिष्टम्**) हिंसितम् (**न**) इव (**यामन्**) यामनि (**अप**) (**भूतु**) भवतु (**दुर्मतिः**) दुष्टा मतिर्यस्य सः (**विश्वा**) अखिला (**अप**) (**भूतु**) (**दुर्मतिः**) दुष्टा चासौ मतिश्च दुर्मतिः॥७॥

अन्वयः-हे तुविजात शूरेन्द्र! सुश्रवस्तमो वावृधानोऽस्मयुस्त्वं वज्रेणामित्रयन्तं मर्त्यं जहि। यो नोऽघायति तं मर्त्यं जहि। यो यामन् दुर्मतिरभूतु तं रिष्टन्नेव जहि। या दुर्मतिः स्यात् सा विश्वाऽस्मत्तोऽपभूत्विति शृणुष्व॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये धार्मिका राजप्रजाजनास्ते सर्वाभिश्चातुर्य्यैर्द्वेषकारिपरस्वापहारिणो हत्वा धर्म्यं राज्यं प्रशास्य निर्भयान् मार्गान् कृत्वा विद्यावृद्धिं कुर्य्युः॥७॥

अत्र श्रेष्ठाऽश्रेष्ठमनुष्यसत्कारताडनवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्येकत्रिंशदुत्तरं शततमं १३१ सूक्तं विंशो २० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**तुविजात**) बहुतों में प्रसिद्ध (**शूर**) शत्रुओं को मारनेवाले (**इन्द्र**) विद्या और ऐश्वर्य्य से युक्त (**सुश्रवस्तमः**) अतीव सुन्दरता से सुननेहारे और (**वावृधानः**) बढ़ते हुए (**अस्मयुः**) हम लोगों में अपनी इच्छा करनेवाले (**त्वम्**) आप (**वज्रेण**) शस्त्र से (**अमित्रयन्तम्**) शत्रुता करते हुए (**मर्त्यम्**) मनुष्य को (**जहि**) मारो (**यः**) जो (**नः**) हम लोगों के लिये (**अघायति**) अपना दुष्कर्म चाहता है (**तम्**) उस (**मर्त्यम्**) मनुष्य को मारो और जो (**यामन्**) रात्रि में (**दुर्मतिः**) दुष्टमतिवाला मनुष्य (**अप, भूतु**) अप्रसिद्ध हो छिपे, उसको (**रिष्टम्**) दो मारनेवाले (**न**) जैसे मारें वैसे (**जहि**) मारो अर्थात् अत्यन्त दण्ड देओ जो (**दुर्मतिः**) दुष्टमति हो वह (**विश्वा**) समस्त हम लोगों से (**अप, भूतु**) छिपे दूर हो, यह आप (**शृणुष्व**) सुनो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो धार्मिक राजा और प्रजाजन हों, वे सब चतुराइयों से द्वेष वैर करने और पराया माल हरनेवाले दुष्टों को मार धर्म के अनुकूल राज्य की शिक्षा बेखटक मार्ग और विद्या की वृद्धि करें॥७॥

इस सूक्त में श्रेष्ठ और दुष्ट मनुष्यों का सत्कार और ताड़ना के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यह एक सौ इकतीसवां १३१ सूक्त और बीसवां २० वर्ग समाप्त हुआ॥

theaaryasamaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ त्वयेत्यस्य षडर्चस्य द्वात्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,३,५,६ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। २ भुरिगतिशक्वरी छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ४ निचृदष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

पुनर्युद्धसमये सेनेशः किं कुर्यादित्याह॥

फिर युद्ध समय में सेनापति क्या करे, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वया॑ व॒यं म॑घवन्पू॒र्व्ये॒ धन॒ इन्द्र॑त्वोताः सासह्याम पृतन्य॒तो व॑नु॒याम॑ वनुष्य॒तः।

नेदि॑ष्ठे अ॒स्मिन्नह॒न्यधि॑ वोचा॒ नु सु॑न्व॒ते।

अ॒स्मिन्य॒ज्ञे वि च॑येमा॒ भरे॑ कृ॒तं वा॑ज॒यन्तो॒ भरे॑ कृ॒तम्॥ १॥

त्वया॑। व॒यम्। म॒घ॒ऽव॒न्। पू॒र्व्ये॑। धने॑। इन्द्र॑त्वाऽऊताः। स॒स॒ह्या॒म॒। पृ॒त॒न्य॒तः। व॒नु॒या॑म। व॒नु॒ष्य॒तः। नेदि॑ष्ठे। अ॒स्मिन्। अह॑नि। अधि॑। वो॒च॒। नु। सु॒न्व॒ते॑। अ॒स्मिन्। य॒ज्ञे। वि। च॒ये॒म॒। भरे॑। कृ॒तम्। वा॒ज॒ऽयन्तः॑। भरे॑। कृ॒तम्॥ १॥

पदार्थः-(**त्वया**) (**वयम्**) (**मघवन्**) परमपूजितबहुधनयुक्त (**पूर्व्ये**) पूर्वैः कृते (**धने**) (**इन्द्रत्वोताः**) इन्द्रेण त्वया पालिताः (**सासह्याम**) भृशं सहेम (**पृतन्यतः**) पृतना मनुष्या तानिवाचरतः (**वनुयाम**) संभजेम (**वनुष्यतः**) संभक्तान् (**नेदिष्ठे**) अतिशयेन निकटे (**अस्मिन्**) (**अहनि**) (**अधि**) उपरिभावे (**वोच**) उपदिश। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**नु**) शीघ्रम् (**सुन्वते**) निष्पाद्यते (**अस्मिन्**) (**यज्ञे**) (**वि**) (**चयेम**) चिनुयाम। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**भरे**) पालने (**कृतम्**) निष्पन्नम् (**वाजयन्तः**) ज्ञापयन्तः (**भरे**) संग्रामे। **भर इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निरु०४.२४) (**कृतम्**) निष्पन्नम्॥ १॥

अन्वयः-हे मघवन्! इन्द्रत्वोता वयं त्वया सह पूर्व्ये धने पृतन्यतः सासह्याम। वनुष्यतो वनुयाम भरे कृतं विचयेम नेदिष्ठेऽस्मिन्नहनि सुन्वते त्वं सत्योपदेशं न्वधिवोच॥ १॥

भावार्थः-सर्वैर्मनुष्यैर्धार्मिकेण सेनेशेन सह प्रीतिं विधायोत्साहेन शत्रून्विजित्य परश्रीनिचयः संपादनीयः सेनापतिश्च तात्कालीनवक्तृत्वेन शौर्यादिगुणानुपदिश्य शत्रुभिः सह सैन्यान् योधयेत्॥ १॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) परम प्रशंसित बहुत धनवाले (**इन्द्रत्वोताः**) अति उत्तम ऐश्वर्ययुक्त जो आप उन्होंने पाले हुए (**वयम्**) हम लोग (**त्वया**) आप के साथ (**पूर्व्ये**) अगले महाशयों ने किये (**धने**) धन के निमित्त (**पृतन्यतः**) मनुष्यों के समान आचरण करते हुए मनुष्यों को (**सासह्याम**) निरन्तर सहें (**वनुष्यतः**) और सेवन करनेवालों का (**वनुयाम**) सेवन करें तथा (**भरे**) रक्षा में (**कृतम्**) प्रसिद्ध हुए को (**वाजयन्तः**) समझाते हुए हम लोग (**अस्मिन्**) इस (**यज्ञे**) यज्ञ में तथा (**भरे**) संग्राम में (**कृतम्**) उत्पन्न हुए व्यवहार को (**विचयेम**) विशेष कर खोजें और (**नेदिष्ठे**) अति निकट (**अस्मिन्**) इस (**अहनि**) आज के दिन (**सुन्वते**) व्यवहारों की सिद्धि करते हुए के लिये आप सत्य उपदेश (**नु**) शीघ्र (**अधिवोच**) सबके उपरान्त करो॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-सब मनुष्यों को चाहिये कि धार्मिक सेनापति के साथ प्रीति और उत्साह कर शत्रुओं को जीत के अति उत्तम धन का समूह सिद्ध करें और सेनापति समय-समय पर अपनी वक्तृता से शूरता आदि गुणों का उपदेश कर शत्रुओं के साथ अपने सैनिकजनों का युद्ध करावे॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्वर्जेषे भर आप्रस्य वक्मन्युषर्बुधः स्वस्मिन्नञ्जसि क्राणस्य स्वस्मिन्नञ्जसि।
अहन्निन्द्रो यथा विदे शीर्ष्णाशीर्ष्णोपवाच्यः।
अस्मत्रा ते सध्र्यक्सन्तु रातयो भद्रा भद्रस्य रातयः॥२॥

स्वःऽजेषे। भरे। आप्रस्य। वक्मनि। उषःऽबुधः। स्वस्मिन्। अञ्जसि। क्राणस्य। स्वस्मिन्। अञ्जसि। अहन्। इन्द्रः। यथा। विदे। शीर्ष्णाऽशीर्ष्णा। उपऽवाच्यः। अस्मऽत्रा। ते। सध्र्यक्। सन्तु। रातयः। भद्राः। भद्रस्य। रातयः॥२॥

पदार्थः-(**स्वर्जेषे**) सुखेन जयशीलाय (**भरे**) संग्रामे (**आप्रस्य**) पूर्णबलस्य (**वक्मनि**) उपदेशे (**उषर्बुधः**) रात्रिचतुर्थप्रहरे जागृताः (**स्वस्मिन्**) (**अञ्जसि**) प्रकटे (**क्राणस्य**) कुर्वाणस्य। अव **वा छन्दसी**ति शपो लुक्। (**स्वस्मिन्**) (**अञ्जसि**) कामयमाने (**अहन्**) हन्ति (**इन्द्रः**) सूर्यः (**यथा**) (**विदे**) ज्ञानवते (**शीर्ष्णा शीर्ष्णा**) शिरसा शिरसा (**उपवाच्यः**) उपवक्तुं योग्यः (**अस्मत्रा**) अस्मासु (**ते**) तव (**सध्र्यक्**) सहाऽञ्चतीति (**सन्तु**) भवन्तु (**रातयः**) दानानि (**भद्राः**) कल्याणकराः (**भद्रस्य**) कल्याणकरस्य (**रातयः**) दानानि॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा सध्र्यगिन्द्रो स्वर्जेषे विदे शीर्ष्णाशीर्ष्णोपवाच्यस्तथा भरे आप्रस्य क्राणस्योषर्बुधो वक्मनि स्वस्मिन्नञ्जसीव स्वस्मिन्नञ्जसि मेघं सूर्योऽहन्निव शत्रून् घ्नन्तु या अस्मत्रा भद्रा रातयस्ते भद्रस्य रातय इव स्युस्तास्ते सन्तु॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यस्सभेशः सर्वान् शूरवीरान् स्ववत्सत्करोति स शत्रून् जित्वा सर्वेभ्यः सुखं दातुं शक्नोति। संग्रामे स्वकीयाः पदार्था अन्यार्था अन्येषां च स्वार्थाः कर्त्तव्या एवं परस्परस्मिन् प्रीत्या विरोधं विहाय विजयः प्राप्तव्यः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यथा**) जैसे (**सध्र्यक्**) साथ जानेवाला (**इन्द्रः**) सूर्य्यमण्डल (**स्वर्जेषे**) सुख से जीतनेवाले (**विदे**) ज्ञानवान् पुरुष के लिये (**शीर्ष्णाशीर्ष्णा**) शिर माथे (**उपवाच्यः**) समीप कहने योग्य है, वैसे (**भरे**) संग्राम में (**आप्रस्य**) पूर्ण बल (**क्राणस्य**) करते हुए समय के विभाग (**उषर्बुधः**) उषःकाल अर्थात् रात्रि के चौथे प्रहर में जागे हुए तुम लोग (**वक्मनि**) उपदेश में जैसे (**स्वस्मिन्**) अपने (**अञ्जसि**) प्रसिद्ध व्यवहार के निमित्त वैसे (**स्वस्मिन्**) अपने (**अञ्जसि**) चाहे हुए व्यवहार में जैसे मेघ को सूर्य्य (**अहन्**) मारता वैसे शत्रुओं को मारो, जो (**अस्मत्रा**) हम लोगों के बीच (**भद्राः**) कल्याण करनेवाले

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(रातयः) दान आदि काम **(ते)** तुम **(भद्रस्य)** कल्याण करनेवाले के **(रातयः)** दोनों के समान हों वे **(ते)** तेरे **(सन्तु)** हों॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो सभापति सब शूरवीरों का अपने समान सत्कार करता है, वह शत्रुओं को जीतकर सबके लिये सुख दे सकता है। संग्राम में अपने पदार्थ औरों के लिये और औरों के अपने लिये करने चाहिये। ऐसे एक-दूसरे में प्रीति के साथ विरोध छोड़ उत्तम जय प्राप्त करना चाहिये॥२॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह॥

फिर मनुष्य क्या करके कैसे हों, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तत्तु प्रयः प्रत्नथा ते शुशुक्वनं यस्मिन्यज्ञे वारमकृण्वत क्षयमृतस्य वारसि क्षयम्।
वि तद्वोचेरध द्वितान्तः पश्यन्ति रश्मिभिः।
स घा विदे अन्विन्द्रो गवेषणो बन्धुक्षिद्भ्यो गवेषणः॥३॥

तत्। तु। प्रयः। प्रत्नऽथा। ते। शुशुक्वनम्। यस्मिन्। यज्ञे। वारम्। अकृण्वत। क्षयम्। ऋतस्य। वाः। असि। क्षयम्। वि। तत्। वोचेः। अध। द्विता। अन्तरिति। पश्यन्ति। रश्मिऽभिः। सः। घ। विदे। अनु। इन्द्रः। गोऽएषणः। बन्धुक्षित्ऽभ्यः। गोऽएषणः॥३॥

पदार्थः-**(तत्)** पूर्वोक्तम् **(तु)** **(प्रयः)** प्रीतिकारकं वचः **(प्रत्नथा)** प्राचीनम् **(ते)** तव **(शुशुक्वनम्)** अतिशयेन प्रदीप्तम् **(यस्मिन्)** **(यज्ञे)** व्यवहारे **(वारम्)** वर्त्तुम् **(अकृण्वत)** कुर्वन्तु **(क्षयम्)** निवासम् **(ऋतस्य)** सत्यस्य **(वाः)** जलमिव **(असि)** **(क्षयम्)** प्राप्तव्यम् **(वि)** **(तत्)** **(वोचेः)** ब्रूयाः **(अध)** अथ **(द्विता)** द्वयोर्भावः **(अन्तः)** आभ्यन्तरे **(पश्यन्ति)** प्रेक्षन्ते **(रश्मिभिः)** किरणैः **(सः)** **(घ)** एव। अत्र **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। **(विदे)** वेद्मि। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(अनु)** **(इन्द्रः)** ऐश्वर्यवान् **(गवेषणः)** यो गां वाणीमिच्छति सः **(बन्धुक्षिद्भ्यः)** बन्धून् निवासयद्भ्यः **(गवेषणः)** गवां किरणानामिष्टः सूर्य इव॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! गवेषण इन्द्र इव ते तव प्रत्नथा यस्मिन् यज्ञ ऋतस्य शुशुक्वनं क्षयं वारं वाः क्षयमिव ये प्रयोऽकृण्वत तेषां तत्तु त्वं प्राप्तोऽसि। अधाथ द्विता रश्मिभिरन्तर्यत् पश्यन्ति तत्त्वं विवोचेः स बन्धुक्षिद्भ्यो गवेषण इन्द्रोऽहं यदनुविदे घ तदेव त्वं जानीहि॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये सत्यगुणेषु प्रीतिं कुर्वन्ति ते विद्वांसो जायन्ते ये विद्वांसः स्युस्ते सूर्यप्रकाशेन सर्वान् पदार्थान् हस्तामलकवद् द्रष्टुं शक्नुवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(गवेषणः)** जो वाणी की इच्छा करता है, उस **(इन्द्रः)** ऐश्वर्यवान् के समान **(ते)** आपका **(प्रत्नथा)** प्राचीन **(यस्मिन्)** जिस **(यज्ञे)** व्यवहार में **(ऋतस्य)** सत्य का **(शुशुक्वनम्)** अतिप्रकाशित **(क्षयम्)** निवास का **(वारम्)** स्वीकार करने को **(वाः)** जल और **(क्षयम्)** प्राप्त होने योग्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ के समान जो (**प्रयः**) प्रीति करनेवाले वचन को (**अकृण्वत**) उच्चारण करें उनके (**तत्**) उस पूर्वोक्त वचन को (**तु**) तो आप प्राप्त (**असि**) हैं (**अध**) इसके अनन्तर (**द्विता**) दो का होना जैसे हो वैसे (**रश्मिभिः**) किरणों के साथ (**अन्तः**) भीतर जिसको (**पश्यन्ति**) देखते हैं (**तत्**) उसको तू (**वि, वोचेः**) अच्छे कह और (**सः**) वह (**बन्धुक्षिद्भ्यः**) बन्धुओं को निवास कराते हुए पुरुषों के लिये (**गवेषणः**) किरणों को इष्ट सूर्य के समान ऐश्वर्यवान् मैं (**अनु, विदे**) अनुकूलता से जानता हूँ (**घ**) उसी को आप भी जानो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सत्य गुणों में प्रीति करते हैं, वे विद्वान् होते और जो विद्वान् हों वे सूर्य के प्रकाश से सब हाथ में आमले के समान पदार्थों को देख सकते हैं॥३॥

पुनः के चक्रवर्त्तिराज्यं कर्त्तुमर्हन्तीत्याह॥

फिर कौन चक्रवर्त्ति राज्य करने को योग्य होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नू इ॒त्था ते॑ पू॒र्वथा॑ च प्र॒वाच्यं॒ यदङ्गि॑रो॒भ्योऽवृ॑णो॒रप॑ व्र॒जमि॑न्द्र शि॒क्षन्नप॑ व्र॒जम्।

ऐभ्य॑: समा॒न्या दि॒शास्मभ्यं॑ जेषि॒ योत्सि॑ च।

सु॒न्वद्भ्यो॑ रन्धया॒ कं चि॑दव्र॒तं हृ॑णा॒यन्तं॑ चिदव्र॒तम्॥४॥

नु। इ॒त्था। ते॒। पू॒र्वऽथा॑। च॒। प्र॒ऽवाच्य॑म्। यत्। अङ्गि॑रःऽभ्यः। अवृ॑णोः। अप॑। व्र॒जम्। इन्द्र॑। शिक्ष॑न्। अप॑। व्र॒जम्। आ। ए॒भ्य॒ः। स॒मा॒न्या। दि॒शा। अ॒स्मभ्य॑म्। जे॒षि॒। योत्सि॑। च॒। सु॒न्वत्ऽभ्य॑ः। र॒न्ध॒य॒। कम्। चि॒त्। अ॒व्र॒तम्। हृ॒णा॒यन्त॑म्। चि॒त्। अ॒व्र॒तम्॥४॥

पदार्थः-(**नु**) शीघ्रम् (**इत्था**) अनेन प्रकारेण (**ते**) तव (**पूर्वथा**) पूर्वैः प्रकारैः (**च**) (**प्रवाच्यम्**) प्रवक्तुं योग्यम् (**यत्**) (**अङ्गिरोभ्यः**) प्राणेभ्य इव विद्वद्भ्यः (**अवृणोः**) वृणुयाः (**अप**) निषेधे (**व्रजम्**) ज्ञातव्यम् (**इन्द्र**) अध्यापनादविद्याच्छेत्तः (**शिक्षन्**) विद्यामुपादापयन् (**अप**) दूरीकरणे (**व्रजम्**) अधर्ममार्गम् (**आ**) (**एभ्यः**) विद्वद्भ्यः (**समान्या**) समं वर्त्तमानया (**दिशा**) समन्तात् (**अस्मभ्यम्**) (**जेषि**) जयसि। अत्राऽडभावः। (**योत्सि**) युध्यसे। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति श्यनभावः। (**च**) (**सुन्वद्भ्यः**) अभिषवं कुर्वद्भ्यः (**रन्धय**) हिन्द्धि। अत्राऽ**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**कम्**) (**चित्**) (**अव्रतम्**) सत्यभाषणादिव्यवहाररहितम् (**हृणायन्तम्**) हरतीति हृणो हरिणस्तद्वदाचरन्तम् (**चित्**) इव (**अव्रतम्**) मिथ्याचारयुक्तम्॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं शिक्षन् सन्नप व्रजं कुटिलगामिनमिव व्रजं जनमपावृणोः। अङ्गिरोभ्यो यत्पूर्वथा प्रवाच्यं तच्च नु गृहाण। यस्त्वमेभ्यः सुन्वद्भ्योऽस्मभ्यं समान्या दिशा शत्रूनायोत्सि जेषि च हृणायन्तमवृतं चिदिव वर्तमानमव्रतं जनं रन्धय च तादृशं कञ्चिदपि दुष्टं दण्डदानेन विना मा त्यज। इत्था वर्त्तमानस्य ते तव इहामुत्रानन्द-सिद्धिर्भविष्यतीति जानीहि॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-येषां राज्ये दुष्टवाचः स्तेना दुष्टवाचो व्यभिचारिणो न सन्ति ते साम्राज्यं कर्त्तुं प्रभवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** पढ़ाने से अज्ञान का विनाश करनेवाले **(शिक्षन्)** विद्या का ग्रहण कराते हुए आप **(अप, व्रजम्)** न जानने योग्य कुटिलगामी के समान **(व्रजम्)** अधर्ममार्गी जन को **(अपावृणोः)** मत स्वीकार करो, **(अङ्गिरोभ्यः)** प्राणों के समान विद्वान् जनों ने **(यत्)** जो **(पूर्वथा)** प्राचीन ढंगों से **(प्रवाच्यम्)** अच्छे प्रकार कहने योग्य उसको **(च)** भी **(नु)** शीघ्र ग्रहण करो, जो आप **(एभ्यः)** इन विद्वान् और **(सुन्वद्भ्यः)** पदार्थों के सार को खींचते हुए **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों के लिये **(समान्या)** एक सी वर्त्तमान **(दिशा)** दिशा से शत्रुओं को **(आ, योत्सि)** अच्छे प्रकार लड़ते-लड़ते **(च)** और **(जेषि)** जीतते वा **(हणायन्तम्)** हिरण के समान ऊलते-फांदते हुए **(अव्रतम्)** सत्यभाषणादि व्यवहाररहित पुरुष के **(चित्)** समान **(अव्रतम्)** झूठे आचार से युक्त जन को **(रन्धय)** मारो **(च)** और वैसे **(कं, चित्)** किसी दुष्ट को दण्ड देने के विना मत छोड़ो **(इत्था)** ऐसे वर्त्तते हुए **(ते)** आपकी इस जन्म और परजन्म में आनन्द की सिद्धि होगी, इसको जानो॥४॥

भावार्थः-जिनके राज्य में दुष्ट वचन कहनेवाले चोर भी व्यभिचारी नहीं हैं, वे चक्रवर्ति राज्य करने को समर्थ होते हैं॥४॥

पुनर्मनुष्याः किं कर्त्तुं शक्नुवन्तीत्याह॥

फिर मनुष्य क्या करके क्या कर सकते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सं यज्जनान् क्रतुभिः शूर ईक्षयद्धने हिते तरुषन्त श्रवस्यवः प्र यक्षन्त श्रवस्यवः।

तस्मा आयुः प्रजावदिद्बाधे अर्चन्त्योजसा।

इन्द्र ओक्यं दिधिषन्त धीतयो देवाँ अच्छा न धीतयः॥५॥

सम्। यत्। जनान्। क्रतुऽभि। शूरः। ईक्षयत्। धने। हिते। तरुषन्त। श्रवस्यवः। प्र। यक्षन्त। श्रवस्यवः। तस्मै। आयुः। प्रजाऽवत्। इत्। बाधे। अर्चन्ति। ओजसा। इन्द्रे। ओक्यम्। दिधिषन्त। धीतयः। देवान्। अच्छ। न। धीतयः॥५॥

पदार्थः-**(सम्)** सम्यक् **(यत्)** यान् **(जनान्)** धार्मिकान् **(क्रतुभिः)** प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा **(शूरः)** निर्भयः **(ईक्षयत्)** दर्शयेत् **(धने)** **(हिते)** सुखकारके **(तरुषन्त)** ये दुःखानि तरन्ति तद्वदाचरत **(श्रवस्यवः)** आत्मनः श्रवः श्रणमिच्छवः **(प्र)** **(यक्षन्त)** रोषत हिंस्त **(श्रवस्यवः)** आत्मनः श्रवणमिच्छव इव वर्त्तमानाः **(तस्मै)** **(आयुः)** जीवनम् **(प्रजावत्)** बह्व्यः प्रजा विद्यन्ते यस्मिंस्तत् **(इत्)** एव **(बाधे)** **(अर्चन्ति)** सत्कुर्वन्ति **(ओजसा)** पराक्रमेण **(इन्द्रे)** परमैश्वर्ययुक्ते **(ओक्यम्)** ओकेषु गृहेषु साधु **(दिधिषन्त)** उपदिशन्ति। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(धीतयः)** धरन्तः **(देवान्)** विदुषः **(अच्छ)** उत्तमरीत्या **(न)** इव **(धीतयः)** धरन्तः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वय:-हे विद्वांस:! श्रवस्यव इव वर्त्तमाना: श्रवस्यवो यूयं क्रतुभिर्यज्जनान् हिते धने तरुषन्त प्रयक्षन्त च। य: शूर: समीक्षयत् तस्मै प्रजावदायुर्भवतु। हे विपश्चितो! ये यूयं धीतयो न धीतय: सन्त इन्द्रे परमैश्वर्य्ययुक्त ओक्यं संपाद्य देवानाच्छादिधिषन्त बाध ओजसाऽर्चन्तीव बाध इद्रक्षत॥५॥

भावार्थ:-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये विद्वत्संगसेवाभ्यां विद्या: प्राप्य पुरुषार्थेन परमैश्वर्यमुन्नयन्ति ते सर्वान् प्राज्ञान् सुखिन: संपादयितुं शक्नुवन्ति॥५॥

पदार्थ:-हे विद्वानो! **(श्रवस्यव:)** अपने को सुनने में चाहना करनेवालों के समान वर्त्तमान **(श्रवस्यव:)** अपने को सुनने की इच्छा करनेवाले तुम जैसे **(क्रतुभि:)** बुद्धि वा कर्मों से **(यत्)** जिन **(जनान्)** धार्मिक जनों को **(हिते)** सुख करनेहारे **(धने)** धन के निमित्त **(तरुषन्त)** पार करो उद्धार करो और **(प्रयक्षन्त)** दुष्टों को दण्ड देओ और जो **(शूर:)** निर्भय शूरवीर पुरुष **(समीक्षयत्)** ज्ञान करावे व्यवहार को दर्शावे **(तस्मै)** उसके लिये **(प्रजावत्)** जिसमें बहुत सन्तान विद्यमान वह **(आयु:)** आयुर्दा हो। हे उत्तम विचारशील पुरुषो! तुम **(धीतय:)** धारणा करते हुओं के **(न)** समान **(धीतय:)** धारणा करनेवाले होते हुए परम ऐश्वर्य्युक्त परमेश्वर में **(ओक्यम्)** घरों में श्रेष्ठ व्यवहार उसको सिद्ध कर **(देवान्)** विद्वानों को **(अच्छ)** अच्छा **(दिधिषन्त)** उपदेश करते समझाते हो वे आप **(बाधे)** दुष्ट व्यवहारों की बाधा के लिये **(ओजसा)** पराक्रम से **(अर्चन्ति)** सत्कार करते हुओं के समान कष्ट में **(इत्)** ही रक्षा करो॥५॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो विद्वानों के सङ्ग और सेवा में विद्याओं को पाकर पुरुषार्थ से परम ऐश्वर्य्य की उन्नति करते हैं, वे सब ज्ञानवान् पुरुषों को सुखयुक्त कर सकते हैं॥५॥

पुन: सेनाजना: परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह॥

फिर सेना जन परस्पर कैसे वर्त्तें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं तमिन्द्रापर्वता पुरोयुधा यो न: पृतन्यादप तंतमिद्धतं वज्रेण तंतमिद्धतम्।

दूरे चत्ताय च्छंत्सद्गहनं यदिनक्षत्।

अस्माकं शत्रून्परि शूर विश्वतो दर्मा दर्षीष्ट विश्वत:॥६॥२१॥

युवम्। तम्। इन्द्रापर्वता। पुर:ऽयुधा। य:। न:। पृतन्यात्। अप। तम्ऽतम्। इत्। हतम्। वज्रेण। तम्ऽतम्। इत्। हतम्। दूरे। चत्ताय। छंत्सत्। गहनम्। यत्। इनक्षत्। अस्माकम्। शत्रून्। परि। शूर। विश्वत:। दुर्मा। दर्षीष्ट। विश्वत:॥६॥

पदार्थ:-**(युवम्)** युवाम् **(तम्)** **(इन्द्रापर्वता)** सूर्यमेघाविव वर्त्तमानौ सभासेनेशौ **(पुरोयुधा)** पुर: पूर्वं युध्येते यौ तौ **(य:)** **(न:)** अस्माकम् **(पृतन्यात्)** पृतनां सेनामिच्छेत् **(अप)** **(तंतम्)** **(इत्)** एव **(हतम्)** नाशयतम् **(वज्रेण)** तीव्रेण शस्त्राऽस्त्रेण **(तंतम्)** **(इत्)** एव **(हतम्)** **(दूरे)** **(चत्ताय)** याचिताय

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(छन्त्सत्) संवृणुयात् **(गहनम्)** कठिनम् **(यत्)** य: **(इनक्षत्)** व्याप्नुयात् **(अस्माकम्)** **(शत्रून्)** **(परि)** **(शूर)** **(विश्वत:)** सर्वत: **(दर्मा)** विदारक: सन् **(दर्षीष्ट)** दृणीहि **(विश्वत:)** अभित:॥६॥

अन्वय:-हे पुरोयुधेन्द्रापर्वता युवं यो न: पृतन्यात् तं वज्रेणाऽप हतं यथा युवां यं यं हतं तंतमिद्वयमपि हन्याम। यं यं वयं हन्याम तंतमिद् युवामप हतम्। हे शूर दर्मा! त्वं यानस्माकं शत्रून्विश्वतो दर्षीष्ट तान् वयमपि विश्वतो परि दर्षीष्महि यच्चत्ताय गहनं दूरे छन्त्सत् शत्रुसेनामिनक्षत् तं युवां सततं रक्षतम्॥६॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। सेनापुरुषैर्ये सेनेशादीनां शत्रवस्सन्ति ते स्वेषामपि शत्रवो वेद्या: शत्रुभि: परस्परं भेदमप्राप्ता: सन्त: शत्रून् विदीर्य प्रजा: संरक्षन्तु॥६॥

अत्र राजधर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति द्वात्रिंशदुत्तरं शततमं १३२ सूक्तमेकविंशो २१ वर्गश्च समाप्त:॥

पदार्थ:-हे **(पुरोयुधा)** पहिले युद्ध करनेवाले **(इन्द्रापर्वता)** सूर्य्य और मेघ के समान वर्त्तमान सभा सेनाधीशो! **(युवम्)** तुम **(य:)** जो **(न:)** हम लोगों की **(पृतन्यात्)** सेना को चाहे **(तम्)** उसको **(वज्रेण)** पैने तीक्ष्ण शस्त्र वा अस्त्र अर्थात् कलाकौशल से बने हुए शस्त्र से **(अप, हतम्)** अत्यन्त मारो, जैसे तुम दोनों जिस जिसको **(हतम्)** मारो **(तं, तम्)** उस उसको **(इत्)** ही हम लोग भी मारें और जिस जिसको हम लोग मारें **(तं, तम्)** उस उसको **(इत्)** ही तुम मारो। हे **(शूर)** शूरवीर! **(दर्मा)** शत्रुओं को विदीर्ण करते हुए आप जिन **(अस्माकम्)** हमारे **(शत्रून्)** शत्रुओं को **(विश्वत:)** सब ओर से **(दर्षीष्ट)** दरो विदीर्ण करो, इनको हम लोग भी **(विश्वत:)** सब ओर से **(परि)** सब प्रकार दरें विदीर्ण करें, **(यत्)** जो **(चत्ताय)** मांगे हुए के लिये **(गहनम्)** कठिन व्यवहार को **(दूरे)** दूर में **(छन्त्सत्)** स्वीकार करे और शत्रुओं की सेना को **(इनक्षत्)** व्याप्त हो, उसकी तुम निरन्तर रक्षा करो॥६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सेना पुरुषों को जो सेनापति आदि पुरुषों के शत्रु हैं, वे अपने भी शत्रु जानने चाहिये, शत्रुओं से परस्पर फूट को न प्राप्त हुए धार्मिक जन उन शत्रुओं को विदीर्ण कर प्रजाजनों की रक्षा करें॥६॥

इस सूक्त में राजधर्म का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ बत्तीसवाँ १३२ सूक्त और इक्कीसवां २१ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उभे इत्यस्य सप्तर्चस्य त्रयस्त्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २,३ निचदनुष्टुप्। ४ स्वराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। ५ आर्षी गायत्री छन्दः। गान्धारः स्वरः। ६ स्वराड् ब्राह्मीजगती छन्दः। निषादः स्वरः। ७ विराडष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

कथं स्थिरं राज्यं स्यादित्याह॥

अब सात ऋचावाले एक सौ तैंतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में कैसे स्थिर राज्य हो, इस विषय का उपदेश किया है॥

उभे पुनामि रोदसी ऋतेन द्रुहो दहामि सं महीरनिन्द्राः।
अभिव्लग्य यत्र हता अमित्रा वैलस्थानं परि तृळ्हा अशेरन्॥१॥

उभे इति। पुनामि। रोदसी इति। ऋतेन। द्रुहः। दहामि। सम्। महीः। अनिन्द्राः। अभिऽव्लग्य। यत्र। हताः। अमित्राः। वैलऽस्थानम्। परि। तृळ्हाः। अशेरन्॥१॥

पदार्थः-(**उभे**) (**पुनामि**) पवित्रयामि (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**ऋतेन**) सत्येन (**द्रुहः**) हन्तुमिच्छून् (**दहामि**) भस्मीकरोमि (**सम्**) सम्यक् (**महीः**) **महीति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) (**अनिन्द्राः**) अविद्यमाना इन्द्रा राजानो यासु ताः (**अभिव्लग्य**) अभितः सर्वतो लगित्वा। अत्र **पृषोदरादिना** वृगागमः। (**यत्र**) यस्मिन् (**हताः**) विनाशिताः (**अमित्राः**) मित्रभाववर्जिताः (**वैलस्थानम्**) विलानामिदं वैलं तदेव स्थानं वैलस्थानम् (**परि**) सर्वतः (**तृढाः**) हिंसिताः (**अशेरन्**) शयीरन्॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाहमनिन्द्रा महीरभिव्लग्य तेनोभे रोदसी पुनामि। द्रुहः सन्दहामि यत्र वैलस्थानं प्राप्ताः परि तृढा हताः सन्तोऽमित्रा अशेरँस्तत्राऽहं प्रयते तथा यूयमप्याचरत॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सर्वैरिदं सततमेष्टव्यं येन सत्येन व्यवहारेण राज्योन्नतिः पवित्रता शत्रुनिवृत्तिर्निष्कण्टकं राज्यं च स्यादिति॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैं (**अनिन्द्राः**) जिनमें अविद्यमान राजजन हैं, उन (**महीः**) पृथिवी भूमियों का (**अभिव्लग्य**) सब ओर से सङ्ग कर अर्थात् उनको प्राप्त होकर (**ऋतेन**) सत्य से (**उभे**) दोनों (**रोदसी**) प्रकाश और पृथिवी को (**पुनामि**) पवित्र कर्त्ता हूँ और (**द्रुहः**) द्रोह करनेवालों को (**सं, दहामि**) अच्छी प्रकार जलाता हूँ (**यत्र**) जहाँ (**वैलस्थानम्**) विलरूप स्थान को प्राप्त (**परि, तृढाः**) सब ओर से मारे (**हताः**) मरे हुए (**अमित्राः**) मित्रभाव रहित शत्रुजन (**अशेरन्**) सोवें वहाँ मैं यत्न करता हूँ, वैसा तुम भी आचरण करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। सब मनुष्यों को यह निरन्तर इच्छा करनी चाहिये कि जिस सत्य व्यवहार से राज्य की उन्नति, पवित्रता, शत्रुओं की निवृत्ति और निर्वैर निश्शत्रु राज्य हो॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनः शत्रवः कथं हन्तव्या इत्युपदिश्यते॥

फिर शत्रुजन कैसे मारने चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अभिऽव्लग्या चिदद्रिवः शीर्षा यातुमतीनाम्।

छिन्धि वटूरिणा पदा महावटूरिणा पदा॥२॥

अभिऽव्लग्य। चित्। अद्रिऽवः। शीर्षा। यातुऽमतीनाम्। छिन्धि। वटूरिणा। पदा। महाऽवटूरिणा। पदा॥२॥

पदार्थः-(**अभिव्लग्य**) अभितः सर्वतः प्राप्य। अत्राऽन्येषामपीति दीर्घः। (**चित्**) इव (**अद्रिवः**) अद्रिवन्मेघ इव वर्त्तमान (**शीर्षा**) शीर्षाणि (**यातुमतीनाम्**) बहवो यातवो हिंसका विद्यन्ते यासु सेनासु तासाम् (**छिन्धि**) (**वटूरिणा**) वेष्टितेन। अत्र **वट वेष्टन** इति धातोर्बाहुलकादौणादिक ऊरिः प्रत्ययः। (**महावटूरिणा**) महावर्णयुक्तेन (**पदा**) पादेन॥२॥

अन्वयः-हे अद्रिवः शूर! त्वं प्रशस्तं बलमभिव्लग्य यातुमतीनां महावटूरिणा पदा चिद्वटूरिणा पदा शीर्षा छिन्धि॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यः स्वबलमुन्नीय शत्रुबलानि छित्वाऽरीन् पादाक्रान्तान् करोति, स राज्यं कर्त्तुमर्हति॥२॥

पदार्थः-हे (**अद्रिवः**) मेघ के समान वर्त्तमान शूरवीर तू प्रशंसित बल को (**अभिव्लग्य**) सब ओर से पाकर (**यातुमतीनाम्**) जिनमें बहुत हिंसक मार-धार करनेहारे विद्यमान हैं, उन सेनाओं के (**महावटूरिणा**) बड़े-बड़े रंग से युक्त (**पदा**) चौथे भाग से जैसे (**चित्**) वैसे (**वटूरिणा**) लपेटे हुए (**पदा**) शस्त्रों के चौथे भाग से वा अपने पैर से दबा के (**शीर्षा**) शत्रुओं के शिरों को (**छिन्धि**) छिन्न-भिन्न कर॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो अपने बल की उन्नति कर शत्रुओं के बलों को छिन्न-भिन्न कर उनको पैर से दबाता है, वह राज्य करने को योग्य होता है॥२॥

पुनः शत्रुसेनाः कथं हन्तव्या इत्याह॥

फिर शत्रुओं की सेना कैसे मारनी चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवासां मघवञ्जहि शर्धो यातुमतीनाम्।

वैलस्थानके अर्मके महावैलस्थे अर्मके॥३॥

अव। आसाम्। मघऽवन्। जहि। शर्धः। यातुमतीनाम्। वैलऽस्थानके। अर्मके। महाऽवैलस्थे। अर्मके॥३॥

पदार्थः-(**अव**) (**आसाम्**) वक्ष्यमाणानाम् (**मघवन्**) परमधनयुक्त (**जहि**) (**शर्धः**) बलम् (**यातुमतीनाम्**) हिंस्राणां सेनानाम्। (**वैलस्थानके**) वैलानि विलयुक्तानि स्थानानि यस्मिँस्तस्मिन् (**अर्मके**) दुःखप्रापके (**महावैलस्थे**) महागर्त्तयुक्ते (**अर्मके**) दुःखप्रापके॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मघवन्! अर्मके वैलस्थानक इवार्मके महावैलस्थ आसां यातुमतीनां शर्धोऽव जहि॥३॥

भावार्थः-सेनावीरैः शत्रुसेना अतिदुर्गे गर्तादियुक्ते स्थले निपात्य हन्तव्या॥३॥

पदार्थः-हे **(मघवन्)** परम धनयुक्त राजन्! **(अर्मके)** जो दुःख पहुंचानेहारा और **(वैलस्थानके)** जिसमें विलयुक्त स्थान है, उनके समान **(अर्मके)** दुःख पहुंचानेहारे **(महावैलस्थे)** बड़े-बड़े गढ़ेलों से युक्त स्थान में **(आसाम्)** इन **(यातुमतीनाम्)** हिंसक सेनाओं के **(शर्धः)** बल को **(अव, जहि)** छिन्न-भिन्न करो॥३॥

भावार्थः-सेनावीरों को चाहिये कि शत्रुओं की सेनाओं को अतीव दुःख से जाने योग्य गढ़ेले आदि से युक्त स्थान में गिरा कर मारें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यासां तिस्रः पञ्चाशतोऽभिव्लङ्गैरपावपः।

तत्सु ते मनायति तकत्सु ते मनायति॥४॥

यासाम्। तिस्रः। पञ्चाशतः। अभिऽव्लङ्गैः। अपऽअवपः। तत्। सु। ते। मनायति। तकत्। सु। ते। मनायति॥४॥

पदार्थः-**(यासाम्)** **(तिस्रः)** त्रित्वसंख्याताः **(पञ्चाशतः)** एतत्संख्याताः **(अभिव्लङ्गैः)** अभितो गमनागमनैः **(अपावपः)** दूरे प्रक्षिप **(तत्)** **(सु)** **(ते)** तुभ्यम् **(मनायति)** आत्मनो मन इवाचरति **(तकत्)** **(सु)** **(ते)** तुभ्यम् **(मनायति)**॥४॥

अन्वयः-हे मघवन्! यासां तिस्रः पञ्चाशतः सेना अभिव्लङ्गैरपावपस्तासां तत् ते सुमनायति तकत् ते सु मनायति॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैरीदृशं बलं वर्द्धनीयं येनैकोऽपि दुष्टानां सार्धशतस्य विजयं कुर्यात् स्वकीयं बलं रक्षेत्॥४॥

पदार्थः-हे परम उत्तम धनयुक्त राजन्! **(यासाम्)** जिन शत्रुसेनाओं के बीच **(तिस्रः)** तीन वा **(पञ्चाशतः)** पचास सेनाओं को **(अभिव्लङ्गैः)** चारों ओर से जाने-आने आदि व्यवहारों से **(अपावपः)** दूर पहुंचाओ, उन सेनाओं का **(तत्)** वह पहुंचाना **(ते)** तेरे लिये **(सुमनायति)** अच्छे अपने मन के समान आचरण करता फिर भी **(तकत्)** वह **(ते)** तेरे लिये **(सुमनायति)**अच्छे अपने मन के समान आचरण करता है॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि ऐसा बल बढ़ावें जिससे एक ही वीर पचास दुष्ट शत्रुओं को जीते और अपने बल की रक्षा करे॥४॥

पुना राजजनैः किं कृत्वा किं वर्द्धनीयमित्याह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर राजजनों को क्या करके क्या बढ़ाना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पिशङ्गभृष्टिमम्भृणं पिशाचिमिन्द्र सं मृण।

सर्वं रक्षो नि बर्हय॥५॥

पिशङ्गऽभृष्टिम्। अम्भृणम्। पिशाचिम्। इन्द्र। सम्। मृण। सर्वम्। रक्षः। नि। बर्हय॥५॥

पदार्थः-(**पिशङ्गभृष्टिम्**) पीतवर्णेन भृष्टिः पाको यस्य तम् (**अम्भृणम्**) शत्रुभ्यो भयंकरम् (**पिशाचिम्**) यः पिशति तम् (**इन्द्र**) दुष्टविदारक (**सम्**) (**मृण**) हिन्धि (**सर्वम्**) (**रक्षः**) दुष्टम् (**नि**) (**बर्हय**) निस्सारय॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं पिशङ्गभृष्टिमम्भृणं पिशाचिं संमृण सर्वं रक्षो निबर्हय॥५॥

भावार्थः-राजपुरुषैर्दुष्टान् निर्मूलीकृत्य सर्वैः सज्जनाः सततं वर्द्धनीयाः॥५॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) दुष्टों को विदीर्ण करनेहारे राजजन! आप (**पिशङ्गभृष्टिम्**) अच्छे प्रकार पीला वर्ण होने से जिसका पाक होता (**अम्भृणम्**) उस निरन्तर भयङ्कर (**पिशाचिम्**) पीसने दुःख देनेहारे जन को (**सम्मृण**) अच्छे प्रकार मारो और (**सर्वम्**) समस्त (**रक्षः**) दुष्टजन को (**निबर्हय**) निकालो॥५॥

भावार्थः-राजपुरुषों को चाहिये कि दुष्ट शत्रुओं को निर्मूल कर सब सज्जनों को निरन्तर बढ़ावें॥५॥

पुनरुत्तमैर्नरैः किं निवार्य्य किं प्रचारणीयमित्याह॥

फिर उत्तम मनुष्यों को किसकी निवृत्ति कर क्या प्रचार करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवर्मह इन्द्र दादृहि श्रुधी नः शुशोच हि द्यौः क्षा न भीषाँ अद्रिवो घृणान्न भीषाँ अद्रिवः।

शुष्मिन्तमो हि शुष्मिभिर्वधैरुग्रेभिरीयसे।

अपूरुषघ्नो अप्रतीत शूर सत्वभिस्त्रिसप्तैः शूर सत्वभिः॥६॥

अवः। महः। इन्द्र। ददृहि। श्रुधि। नः। शुशोच। हि। द्यौः। क्षाः। न। भीषा। अद्रिऽवः। घृणात्। न। भीषा। अद्रिऽवः। शुष्मिन्ऽतमः। हि। शुष्मिऽभिः। वधैः। उग्रेभिः। ईयसे। अपुरुषऽघ्नः। अप्रतिऽइत। शूर। सत्वऽभिः। त्रिऽसप्तैः। शूर। सत्वऽभिः॥६॥

पदार्थः-(**अवः**) अधोमुखम् (**महः**) महत् (**इन्द्र**) (**ददृहि**) विदारय। अत्र श्नः श्लुः, **तुजादीनामित्यभ्यासदीर्घः**। (**श्रुधि**) शृणु। अत्राऽ**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**शुशोच**) शोच (**हि**) (**द्यौः**) प्रकाश इव (**क्षाः**) पृथिवीः (**न**) इव (**भीषा**) भयेन (**अद्रिवः**) प्रशस्तमेघयुक्त सूर्यवद्वर्त्तमान (**घृणात**) दीप्तात् (**न**) इव (**भीषा**) भयेन (**अद्रिवः**) प्रशस्ता अद्रयः शैला विद्यन्ते यस्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तत्सम्बुद्धौ (**शुष्मिन्तमः**) बहुविधं बलं विद्यते यस्य स शुष्मिः सोऽतिशयितः (**हि**) खलु (**शुष्मिभिः**) बलिष्ठैः (**वधैः**) हननैः (**उग्रेभिः**) तीक्ष्णस्वभावैः (**ईयसे**) गच्छसि (**अपूरुषघ्नः**) पुरुषान्न हन्ति सः (**अप्रतीत**) यो न प्रतीयते तत्संबुद्धौ (**शूर**) निर्भय (**सत्वभिः**) विज्ञानवद्भिः (**त्रिसप्तैः**) एकविंशत्या (**शूर**) दुष्टहिंसक (**सत्वभिः**) पदार्थैः॥६॥

अन्वयः-हे अद्रिव इन्द्र! त्वमवर्दादृहि नः शुशोच नोऽस्माकं न्यायं श्रुधि द्यौः क्षा नेव महो रक्ष। हे अद्रिवस्त्वं हि भीषा भयेन घृणान्नेव न्यायं द्योतयस्व भीषा दुष्टान् ताडय। हे शूर! यः शुष्मिन्तमोऽपूरुषघ्नस्त्वमुग्रेभिः शुष्मिभिः सह शत्रूणां वधैरीयसे स त्वं त्रिसप्तैः सत्वभिः सहैव वर्त्तस्व। हे अप्रतीत शूर! त्वं हि सत्वभिः सम्पन्नो भव॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। धार्मिकैर्नीचतां निवार्य्य श्रेष्ठतां प्रचार्य्य प्रशस्तबलोन्नतये शूरवीरैः पुरुषैः प्रजाः संरक्ष्य दशप्राणैरेकेन जीवेन दशभिरिन्द्रियैरिव पुरुषार्थं कृत्वा यथायोग्या पदार्थवृद्धिः प्राप्तव्या॥६॥

पदार्थः-हे (**अद्रिवः**) प्रशंसित मेघयुक्त सूर्य के समान वर्त्तमान (**इन्द्र**) उत्तम गुणों से प्रकाशित पुरुष! आप (**अवः**) नीचे को मुख राखनेवाले कुटिल को (**दादृहि**) विदारो मारो (**नः**) हम लोगों को (**शुशोच**) शोचो, हमारे न्याय को (**श्रुधि**) सुनो और (**द्यौः**) प्रकाश जैसे (**क्षाः**) भूमियों को (**न**) वैसे (**महः**) अत्यन्त रक्षा करो, हे (**अद्रिवः**) प्रशंसित पर्वतोंवाले! आप (**हि**) ही (**भीषा**) भय से (**घृणात्**) प्रकाशित के समान न्याय को प्रकाश करो और (**भीषा**) भय से दुष्टों को दण्ड देओ। हे (**शूर**) निर्भय निडर शूरवीर पुरुष! (**शुष्मिन्तमः**) जिनके अतीव बहुत बल विद्यमान (**अपूरुषघ्नः**) जो पुरुषों को न मारनेवाले आप (**उग्रेभिः**) तीक्ष्ण स्वभाववाले (**शुष्मिभिः**) बली पुरुषों के साथ तीक्ष्ण शत्रुओं के (**वधैः**) मारने के उपायों से (**ईयसे**) जाते हो सो आप (**त्रिसप्तैः**) इक्कीस (**सत्वभिः**) विद्वानों के साथ ही वर्त्ताव रक्खो। हे (**अप्रतीत**) न प्रतीत होनेवाले गूढ़ विचारयुक्त (**शूरः**) दुष्टों को मारनेवाले! आप (**हि**) ही (**सत्वभिः**) पदार्थों से युक्त होओ॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। धार्मिक पुरुषों को नीचपन की निवृत्ति और उत्तमता का प्रचार कर प्रशंसित बल की उन्नति के लिये शूरवीर पुरुषों से प्रजाजनों की अच्छे प्रकार रक्षा कर दश प्राण और एक जीव से दश इन्द्रियों के समान पुरुषार्थ कर यथायोग्य पदार्थों की वृद्धि प्राप्त करने योग्य है॥६॥

पुनः किं कृत्वा किं निवार्य्य मनुष्याः समर्था जायन्त इत्याह॥

फिर क्या करके और किसकी निवृत्ति कर मनुष्य समर्थ होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

व॒नोति॒ हि सु॒न्वक्षयं॒ परी॑णसः सु॒न्वा॒नो हि ष्मा॒ यज॒त्यव॒ द्विषो॑ दे॒वाना॒मव॒ द्विषः॑।
सु॒न्वा॒न इत्सि॑षासति स॒हस्रा॑ वा॒ज्यवृ॑तः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुन्वानायेन्द्रो ददात्याभुवं रयिं ददात्याभुवम्॥७॥२२॥१९॥

वनोति। हि। सुन्वन्। क्षयम्। परीणसः। सुन्वानः। हि। स्म। यजति। अव। द्विषः। देवानाम्। अव। द्विषः। सुन्वानः। इत्। सिषासति। सहस्रा। वाजी। अवृतः। सुन्वानाय। इन्द्रः। ददाति। आऽभुवम्। रयिम्। ददाति। आऽभुवम्॥७॥

पदार्थः-(**वनोति**) याचते। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**हि**) खलु (**सुन्वन्**) निष्पादयन् (**क्षयम्**) गृहम् (**परीणसः**) बहून् (**सुन्वानः**) निष्पादयन् (**हि**) यतः (**स्म**) एव। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**यजति**) संगच्छते (**अव**) (**द्विषः**) द्वेष्ट्रीन् (**देवानाम्**) विदुषाम् (**अव**) (**द्विषः**) शत्रून् (**सुन्वानः**) अभिषवान् कुर्वन् (**इत्**) एव (**सिषासति**) सनितुं विभक्तुमिच्छति (**सहस्रा**) सहस्राण्यसंख्यातानि (**वाजी**) प्रशस्तज्ञानवान् (**अवृतः**) अनावृतः (**सुन्वानाय**) अभिषवं कुर्वते (**इन्द्रः**) सुखप्रदाता (**ददाति**) (**आभुवम्**) यत्र समन्ताद्भवति सुखं तम्। अत्र **घञर्थे कविधानमि**ति कः। (**रयिम्**) द्रव्यम् (**ददाति**) (**आभुवम्**)॥७॥

अन्वयः-य इन्द्रः सुन्वानायाभुवं रयिं ददाति स सुन्वानोऽवृतो वाजी सहस्रा देवानामवद्विष इत् सिषासति योऽवद्विषः सर्वस्मायाभुवं श्रियं ददाति यो हि सुन्वानो यजति स स्म परीणसः क्षयं सुन्वन् सन् हि सुखं वनोति॥७॥

भावार्थः-ये सर्वेषु मैत्रीं भावयित्वा सर्वेषां शत्रूनिवर्त्तन्ति ते सर्वेषां श्रेयस्करा भूत्वा सर्वेभ्यो बहूनि सुखानि दातुं शक्नुवन्ति॥७॥

अत्र श्रेष्ठपालनदुष्टनिवारणाभ्यां राज्यस्थिरतावर्णनमुक्तमत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति त्रयस्त्रिंशदुत्तरं शततमं १३३ सूक्तं द्वाविंशो २२ वर्ग एकोनविंशोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो (**इन्द्रः**) सुख देनेवाला (**सुन्वानाय**) पदार्थों का सार निकालते हुए पुरुष को (**आभुवम्**) जिसमें अच्छे प्रकार सुख होता उस (**रयिम**) धन को (**ददाति**) देता है, वह (**सुन्वानः**) पदार्थों के सारों को प्रकट हुआ (**अवृतः**) प्रकट (**वाजी**) प्रशस्त ज्ञानवान् पुरुष (**सहस्रा**) हजारों (**देवानाम्**) विद्वानों के (**अव, द्विषः**) अति शत्रुओं को (**इत्**) ही (**सिषासति**) अलग करने को चाहता है जो (**अव, द्विषः**) अत्यन्त वैर करनेवालों को अलग करना चाहता है, वह सबके लिये (**आभुवम्**) जिसमें उत्तम सुख हो, उस धन को (**ददाति**) देता है और जो (**हि**) निश्चय से (**सुन्वानः**) पदार्थों के सार को सिद्ध करता हुआ (**यजति**) सङ्ग करता है (**स्म**) वही (**परीणसः**) बहुत पदार्थों और (**क्षयम्**) घर को (**सुन्वन्**) सिद्ध करता हुआ (**हि**) ही सुख (**वनोति**) मांगता है॥७॥

भावार्थः-जो सब में मित्रता की भावना कराकर सबके शत्रुओं की निवृत्ति कराते हैं, वे सबके सुख करनेवाले होकर सबके लिये बहुत सुख दे सकते हैं॥७॥

इस सूक्त में श्रेष्ठों की पालना और दुष्टों की निवृत्ति से राज्य की स्थिरता का वर्णन है, इससे इस सूक्त में कहे हुए अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यह एक सौ तेंतीसवां १३३ सूक्त बाईसवां २२ वर्ग और उन्नीसवां १९ अनुवाक पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ त्वेत्यस्य षड्चस्य चतुस्त्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। वायुर्देवता। १,३ निचृदत्यष्टिः। २,४ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। ५ अष्टिः। ६ विराडष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथ विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह॥

अब छः ऋचावाले एक सौ चौतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् कैसे हों, इस विषय को कहा है॥

आ त्वा जुवो रारहाणा अभि प्रयो वायो वहन्त्विह पूर्वपीतये सोमस्य पूर्वपीतये।
ऊर्ध्वा ते अनु सूनृता मनस्तिष्ठतु जानती।
नियुत्वता रथेना याहि दावने वायो मखस्य दावने॥ १॥

आ। त्वा। जुवः। रारहाणाः। अभि। प्रयः। वायो इति। वहन्तु। इह। पूर्वऽपीतये। सोमस्य। पूर्वऽपीतये। ऊर्ध्वा। ते। अनु। सूनृता। मनः। तिष्ठतु। जानती। नियुत्वता। रथेन। आ। याहि। दावने। वायो इति। मखस्य। दावने॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**त्वा**) त्वाम् (**जुवः**) वेगवन्तः (**रारहाणाः**) त्यक्तारः। अत्र **तुजादीनामि**त्यभ्यासदीर्घः। (**अभि**) (**प्रयः**) प्रीतिम् (**वायो**) वायुरिव वर्त्तमान (**वहन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**इह**) अस्मिन् संसारे (**पूर्वपीतये**) पूर्वेषां पीतिः पानं तस्यै (**सोमस्य**) ओषध्यादिरसस्य (**पूर्वपीतये**) पूर्वेषां पानायेव (**ऊर्ध्वा**) उत्कृष्टा (**ते**) तव (**अनु**) (**सूनृता**) प्रिया वाक् (**मनः**) अन्तःकरणम् (**तिष्ठतु**) (**जानती**) या जानाति सा स्त्री (**नियुत्वता**) बहवो नियुतोऽश्वा विद्यन्ते यस्मिंस्तेन (**रथेन**) रमणीयेन यानेन (**आ**) समन्तात् (**याहि**) गच्छ (**दावने**) दात्रे (**वायो**) ज्ञानवान् (**मखस्य**) यज्ञस्य (**दावने**) दात्रे॥ १॥

अन्वयः-हे वायो! विद्वन्निह सोमस्य पूर्वपीतय इव पूर्वपीतये जुवो रारहाणा वायवस्त्वा प्रयोभ्यावहन्तु। हे वायो! यस्य ते ऊर्ध्वा सूनृता जानती मनोऽनुतिष्ठतु स त्वं मखस्य दावन इव दावने नियुत्वता रथेना याहि॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्वांसः सर्वेषु प्राणिषु प्राणवत् प्रिया भूत्वाऽनेकाश्वयुक्तैर्यानै- र्गच्छन्त्वागच्छन्तु च॥ १॥

पदार्थः-हे (**वायो**) पवन के समान वर्त्तमान विद्वान्! (**इह**) इस संसार में (**सोमस्य**) ओषधि आदि पदार्थों के रस को (**पूर्वपीतये**) अगले सज्जनों के पीने के समान (**पूर्वपीतये**) जो पीना है, उसके लिये (**जुवः**) वेगवान् (**रारहाणाः**) छोड़नेवाले पवन (**त्वा**) आपको (**प्रयः**) प्रीतिपूर्वक (**अभि, आ, वहन्तु**) चारों ओर से पहुंचावें। हे (**वायो**) ज्ञानवान् पुरुष! जिस (**ते**) आपकी (**ऊर्ध्वा**) उन्नतियुक्त अति उत्तम (**सूनृता**) प्रिय वाणी (**जानती**) और ज्ञानवती हुई स्त्री (**मनः**) मन के (**अनु, तिष्ठतु**) अनुकूल स्थित हो सो आप (**मखस्य**) यज्ञ के सम्बन्ध में (**दावने**) दान करनेवाले के लिये जैसे वैसे (**दावने**) देनेवाले के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

लिये **(नियुत्वता)** जिसमें बहुत घोड़े विद्यमान हैं, उस **(रथेन)** रमण करने योग्य यान से **(आ, याहि)** आओ॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वान् लोग सर्व प्राणियों में प्राण के समान प्रिय होकर अनेक घोड़ों से जुते हुए रथों से जावें-आवें॥१॥

पुनर्मनुष्यैः किं संसेव्य किं प्राप्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को किसका सेवन कर क्या प्राप्त करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मन्दन्तु त्वा मन्दिनो वायविन्दवोऽस्मत्क्राणासः सुकृता अभिद्यवो
गोभिः क्राणा अभिद्यवः।
यद्ध क्राणा इरध्यै दक्षं सचन्त ऊतयः।
सध्रीचीना नियुतो दावने धिय उप ब्रुवत ईं धियः॥२॥

मन्दन्तु। त्वा। मन्दिनः। वायो इति। इन्दवः। अस्मत्। क्राणासः। सुऽकृताः। अभिऽद्यवः। गोभिः। क्राणाः। अभिऽद्यवः। यत्। ह। क्राणाः। इरध्यै। दक्षम्। सचन्ते। ऊतयः। सध्रीचीनाः। निऽयुतः। दावने। धियः। उप। ब्रुवते। ईम्। धियः॥२॥

पदार्थः-**(मन्दन्तु)** कामयन्तु **(त्वा)** त्वाम् **(मन्दिनः)** सुखं कामयमानाः **(वायो)** वायुरिव कमनीय **(इन्दवः)** आर्द्रीभूता **(अस्मत्)** अस्माकं सकाशात् **(क्राणासः)** उत्तमानि कर्माणि कुर्वन्तः **(सुकृताः)** सुष्ठु कर्म येषां ते **(अभिद्यवः)** अभितो द्यवो विद्याप्रकाशा येषान्ते **(गोभिः)** पृथिवीभिस्सह **(क्राणाः)** पुरुषार्थं कुर्वाणाः **(अभिद्यवः)** अभितो द्यवः सूर्यकिरणा इव देदीप्यमानाः **(यत्)** ये **(ह)** **(क्राणाः)** कर्त्तुं शीलाः **(इरध्यै)** ईरितुं प्राप्तुम्। अत्र वर्णव्यत्ययेन ईकारस्थान इः। **(दक्षम्)** बलम् **(सचन्ते)** समवयन्ति **(ऊतयः)** रक्षादिक्रियावन्तः **(सध्रीचीनाः)** सहाञ्चन्तः **(नियुतः)** नियुक्ताः **(दावने)** दानाय **(धियः)** प्रज्ञाः **(उप)** **(ब्रुवते)** उपदिशन्ति **(ईम्)** सर्वतः **(धियः)** कर्माणि॥२॥

अन्वयः-हे वायो विद्वन्यद्येऽस्मत् क्राणासोऽभिद्यवः सुकृता अभिद्यव इवेन्दवः क्राणा इव मन्दिनस्त्वा मन्दन्तु ते ह ऊतयः क्राणा दक्षं गोभिरिरध्यै सचन्ते ये दावने सध्रीचीना नियुतो धिय उप ब्रुवते त ईं धियः प्राप्नुवन्ति॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या विदुषः सेवन्ते सत्यमुपदिशन्ति च ते शरीरात्मबलं कथन्नाप्नुयुः॥२॥

पदार्थः-हे **(वायो)** पवन के समान मनोहर विद्वान्! **(यत्)** जो **(अस्मत्)** हम लोगों से **(क्राणासः)** उत्तम कर्म करते हुए **(अभिद्यवः)** जिनके चारों ओर से प्रकाश विद्यमान **(सुकृताः)** जो सुन्दर उत्तम कर्मवाले **(अभिद्यवः)** और सब ओर से सूर्य की किरणों के समान अत्यन्त प्रकाशमान

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(इन्दवः) आर्द्रचित्त **(क्राणाः)** पुरुषार्थ करते हुए सज्जनों के समान **(मन्दिनः)** और सुख की कामना करते हुए **(त्वा)** आपको **(मन्दन्तु)** चाहे वे **(ह)** ही **(ऊतयः)** रक्षा आदि क्रियावान् **(क्राणाः)** कर्म करनेवाले **(दक्षम्)** बल को **(गोभिः)** भूमियों के साथ **(इरध्यै)** प्राप्त होने को **(सचन्त)** युक्त होते अर्थात् सम्बन्ध करते हैं। जो **(दावने)** दान के लिये **(सध्रीचीनाः)** साथ सत्कार पाने वा जाने आनेवाले **(नियुतः)** नियुक्त की अर्थात् किसी विषय में लगाई हुई **(धियः)** बुद्धियों का **(उप, ब्रुवते)** उपदेश करते हैं, वे **(ईम्)** सब ओर से **(धियः)** कर्मों को प्राप्त होते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य विद्वानों का सेवन करते और सत्य का उपदेश करते हैं, वे शरीर और आत्मा के बल को कैसे न प्राप्त हों॥२॥

पुनर्विद्वद्भिः कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर विद्वानों को कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वायुर्युङ्क्ते रोहिता वायुररुणा वायू रथे अजिरा धुरि वोळ्हवे वहिष्ठा धुरि वोळ्हवे।
प्र बोधया पुरन्धिं जार आ ससतीमिव।
प्र चक्षय रोदसी वासयोषसः श्रवसे वासयोषसः॥३॥

वायुः। युङ्क्ते। रोहिता। वायुः। अरुणा। वायुः। रथे। अजिरा। धुरि। वोळ्हवे। वहिष्ठा। धुरि। वोळ्हवे। प्र। बोधय। पुरम्ऽधिम्। जारः। आ। ससतीम्ऽइव। प्र। चक्षय। रोदसी इति। वासय। उषसः। श्रवसे। वासय। उषसः॥३॥

पदार्थः-**(वायुः)** पवन इव **(युङ्क्ते)** कलाकौशलेन प्रेरितः संपर्चयति **(रोहिता)** रोहितानि रक्तगुणविशिष्टान्यग्न्यादीनि द्रव्याणि **(वायुः)** सूक्ष्मः **(अरुणा)** पदार्थप्रापणसमर्थानि **(वायुः)** स्थूलः पवनः **(रथे)** रमणीये याने **(अजिरा)** अजिराणि क्षेप्तुं गमयितुमनर्हाणि **(धुरि)** सर्वाधारे **(वोढवे)** वोढुम् अत्र। तुमर्थे तवेन्प्रत्ययः। **(वहिष्ठा)** अतिशयेन वोढा। अत्राकारादेशः। **(धुरि)** **(वोढवे)** वोढुं देशान्तरे वहनाय **(प्र, बोधय)** **(पुरन्धिम्)** बहुप्रज्ञम् **(जारः)** **(आ)** समन्तात् **(ससतीमिव)** यथा सुप्ताम् **(प्र)** **(चक्षय)** प्रख्यापय **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(वासय)** कलायन्त्रादिषु स्थापय **(उषसः)** दाहादिकर्तॄन् पदार्थान् **(श्रवसे)** संदेशादि श्रवणाय **(वासय)** विद्युद्विद्यया स्थापय **(उषसः)** दिनानि॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! धुरि वोढवे वहिष्ठा वायुर्वोढवे धुरि रोहिता वायुररुणा वायुरजिरा रथे युङ्क्त इति त्वं जारः ससतीमिव पुरन्धिं प्राबोधय रोदसी प्रचक्षय तद्गुणानाख्यापयोषसो वासय श्रवसे चोषसो वासय॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये वायुवत्प्रयतन्त आप्तवज्जनान् प्रबोधयन्ति ते सूर्यवत्पृथिवीवच्च प्रकाशिता सोढारो जायन्ते॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान् **(धुरि)** सबके आधारभूत जगत् में **(वोढवे)** पदार्थों के पहुंचाने को **(वहिष्ठा)** अतीव पहुंचानेवाला **(वायुः)** पवन **(वोढवे)** देशान्तर में पहुंचाने के लिये **(धुरि)** चलाने के मुख्य भाग

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

में **(रोहिता)** लाल-लाल रङ्ग के अग्नि आदि पदार्थों को वा **(वायुः)** पवन **(अरुणा)** पदार्थों को पहुंचाने में समर्थ जल, धुआं आदि पदार्थों को **(वायुः)** पवन **(अजिरा)** फेंकने योग्य पदार्थों को **(रथे)** रथ में **(युङ्क्ते)** जोड़ता है अर्थात् कलाकौशल से प्रेरणा को प्राप्त हुआ उन पदार्थों का सम्बन्ध करता है, इससे आप **(जारः)** जाल्म पुरुष जैसे **(ससतीमिव)** सोती हुई स्त्री को जगावे वैसे **(पुरन्धिम्)** बहुत उत्तम बुद्धिमती स्त्री को **(प्राबोधय)** भलीभांति बोध कराओ, **(रोदसी)** प्रकाश और पृथिवी का **(प्र, चक्षय)** उत्तम व्याख्यान करो अर्थात् उनके गुणों को कहो, **(उषसः)** दाह आदि के करनेवाले पदार्थों अर्थात् अग्नि आदि को कलायन्त्रादिकों में **(वासय)** वसाओ, स्थापन करो और **(श्रवसे)** सन्देशादि सुनने के लिये **(उषसः)** दिनों को **(वासय)** तार बिजुली की विद्या से स्थिर करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो पवन के समान अच्छा यत्न करते और उत्तम धर्मात्मा के समान मनुष्यों को बोध कराते हैं, वे सूर्य्य और पृथिवी के समान प्रकाश और सहनशीलता से युक्त होते हैं॥३॥

पुनः के मनुष्याः कल्याणकरा भवन्तीत्याह॥

फिर कौन मनुष्य कल्याण करने वाले होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तुभ्यमुषासः शुचयः परावति भद्रा वस्त्रा तन्वते दंसु रश्मिषु चित्रा नव्येषु रश्मिषु।
तुभ्यं धेनुः सबर्दुघा विश्वा वसूनि दोहते।
अजनयो मरुतो वक्षणाभ्यो दिव आ वक्षणाभ्यः॥४॥

तुभ्यम्। उषसः। शुचयः। पराऽवति। भद्रा। वस्त्रा। तन्वते। दम्ऽसु। रश्मिषु। चित्रा। नव्येषु। रश्मिषु। तुभ्यम्। धेनुः। सबःदुघा। विश्वा। वसूनि। दोहते। अजनयः। मरुतः। वक्षणाभ्यः। दिवः। आ। वक्षणाभ्यः॥४॥

पदार्थः-**(तुभ्यम्)** **(उषासः)** प्रभातवाताः। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(शुचयः)** पवित्राः **(परावति)** दूरदेशे **(भद्रा)** कल्याणकराणि **(वस्त्रा)** वस्त्राण्याच्छादनानि **(तन्वते)** विस्तृणन्ति **(दंसु)** दाम्यन्ति जना येषु **(रश्मिषु)** किरणेषु **(चित्रा)** चित्राण्यद्भुतानि **(नव्येषु)** नवीनेषु **(रश्मिषु)** किरणेषु **(तुभ्यम्)** **(धेनुः)** वाणीः **(सबर्दुघा)** सर्वान् कामान् पूरयन्ति **(विश्वा)** सर्वाणि **(वसूनि)** धनानि **(दोहते)** प्रपिपर्त्ति **(अजनयः)** अजायमानाः **(मरुतः)** वायवः **(वक्षणाभ्यः)** वोढ्रीभ्यो नदीभ्यः **(दिवः)** प्रकाशस्य मध्ये **(आ)** समन्तात् **(वक्षणाभ्यः)** वहमानाभ्यः॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्य! यथा शुचय उषासः परावति दंसु रश्मिषु नव्येषु रश्मिष्विव तुभ्यं चित्रा भद्रा वस्त्रा तन्वते। यथा सबर्दुघा धेनुर्वाक् तुभ्यं विश्वा वसूनि दोहते यथाऽजनयो मरुतो वक्षणाभ्य इव दिवो वक्षणाभ्यो जलमातन्वते तथा त्वं भव॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या रश्मिवन्न्यायप्रकाशं सुशिक्षितवाणीवद्वक्तृत्वं नदीवत् शुभगुणवहनं कुर्वन्ति ते समग्रं कल्याणमश्नुवते॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्य! जैसे **(शुचयः)** शुद्ध **(उषासः)** प्रातः समय के पवन **(परावति)** दूर देश में **(दंसु)** जिनमें मनुष्य मन का दमन करते उन **(रश्मिषु)** किरणों में और **(नव्येषु)** नवीन **(रश्मिषु)** किरणों में वैसे **(तुभ्यम्)** तेरे लिये **(चित्रा)** चित्र-विचित्र अद्भुत **(भद्रा)** सुख करनेवाले **(वस्त्रा)** वस्त्र वा ढांपने के अन्य पदार्थों का **(तन्वते)** विस्तार करते वा जैसे **(सबर्दुघा)** सब कामों को पूर्ण करती हुई **(धेनुः)** वाणी **(तुभ्यम्)** तेरे लिये **(विश्वा)** समस्त **(वसूनि)** धनों को **(दोहते)** पूरा करती वा जैसे **(अजनयः)** न उत्पन्न होनेवाले **(मरुतः)** पवन **(वक्षणाभ्यः)** जो जलादि पदार्थों को बहानेवाली नदियों में **(दिवः)** प्रकाश के बीच **(वक्षणाभ्यः)** बहानेवाली किरणों से जल का **(आ)** अच्छे प्रकार विस्तार करते वैसा तू हो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य किरणों के समान न्याय के प्रकाश और अच्छी शिक्षा युक्त वाणी के समान वक्तृता बोल-चाल और नदी के समान अच्छे गुणों की प्राप्ति करते वे समग्र सुख को प्राप्त होते हैं॥४॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह॥

फिर मनुष्य कैसे अपना वर्त्ताव वर्त्तें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तुभ्यं शुक्रासः शुचयस्तुरण्यवो मदेषूग्रा इषणन्त भुर्वण्यपामिषन्त भुर्वणि।
त्वां त्सारी दसमानो भगमीट्टे तक्ववीये।
त्वं विश्वस्माद्भुवनात्पासि धर्मणासुर्यात्पासि धर्मणा॥५॥

तुभ्यम्। शुक्रासः। शुचयः। तुरण्यवः। मदेषु। उग्राः। इषणन्त। भुर्वणि। अपाम्। इषन्त। भुर्वणि। त्वाम्। त्सारी। दसमानः। भगम्। ईट्टे। तक्वऽवीये। त्वम्। विश्वस्मात्। भुवनात्। पासि। धर्मणा। असुर्यात्। पासि। धर्मणा॥५॥

पदार्थः- **(तुभ्यम्)** **(शुक्रासः)** शुद्धवीर्य्याः **(शुचयः)** पवित्रकारकाः **(तुरण्यवः)** पालकाः **(मदेषु)** हर्षेषु **(उग्राः)** तीव्राः **(इषणन्त)** इच्छन्तु **(भुर्वणि)** धारणवति **(अपाम्)** **(इषन्त)** प्राप्नुवन्तु **(भुर्वणि)** पोषणवति **(त्वाम्)** **(त्सारी)** कुटिलगामी **(दसमानः)** शत्रूनुपक्षयन् **(भगम्)** ऐश्वर्य्यम् **(ईट्टे)** स्तौति **(तक्ववीये)** तक्वनां स्तेनानामसम्बन्धे मार्गे **(त्वम्)** **(विश्वस्मात्)** सर्वस्मात् **(भुवनात्)** संसारात् **(पासि)** रक्षसि **(धर्मणा)** **(असुर्यात्)** असुराणां दुष्टानां निजव्यवहारात् **(पासि)** **(धर्मणा)** धर्मेण॥५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यस्त्वं धर्मणाऽसुर्यात् पासि धर्मणा विश्वस्माद्भुवनात् पासि त्सारी दसमानो भवान् तक्ववीये भगमीट्टे तं त्वां येऽपां भुर्वणीषन्त। तुरण्यवः शुचयः शुक्रास उग्रा मदेषु भुर्वणि तुभ्यमिषणन्त॥५॥

भावार्थः-मनुष्याणां योग्यताऽस्ति ये यान् रक्षेयुस्तांस्तेऽपि रक्षेयुर्दुष्टानां निवारणेनैश्वर्यमिच्छन्तु न कदाचिद् दुष्टेषु विश्वासं कुर्युः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान्! जो **(त्वम्)** आप **(धर्मणा)** धर्म से **(असुर्यात्)** दुष्टों के निज व्यवहार से **(पासि)** रक्षा करते हो वा **(धर्मणा)** धर्म के साथ **(विश्वस्मात्)** समग्र **(भुवनात्)** संसार से **(पासि)** रक्षा करते हो तथा **(त्सारी)** तिरछे-बांके चलते और **(दसमानः)** शत्रुओं का संहार करते हुए आप **(तक्ववीये)** जिसमें चोरों का सम्बन्ध नहीं उस मार्ग में **(भगम्)** ऐश्वर्य्य की **(ईट्टे)** प्रशंसा करते उन **(त्वाम्)** आपको जो **(अपाम्)** जल वा कर्मों की **(भुर्वणि)** धारणावाले व्यवहार में **(इषन्त)** चाहते हैं वे **(तुरण्यवः)** पालना और **(शुचयः)** पवित्रता करनेवाले **(शुक्रासः)** शुद्ध वीर्य **(उग्राः)** तीव्र जन **(मदेषु)** आनन्दों में **(भुर्वणि)** और पालन-पोषण करनेवाले व्यवहार में **(तुभ्यम्)** तुम्हारे लिये **(इषणन्त)** इच्छा करें॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि जो जिनकी रक्षा करें उनकी वे भी रक्षा करें। दुष्टों की निवृत्ति से ऐश्वर्य्य को चाहें और कभी दुष्टो में विश्वास न करें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं नो वायवेषामपूर्व्यः सोमानां प्रथमः पीतिमर्हसि सुतानां पीतिमर्हसि।

उतो विहुत्मतीनां विशां ववर्जुषीणाम्।

विश्वा इत्ते धेनवो दुह्र आशिरं घृतं दुह्रत आशिरम्॥६॥२३॥

त्वम्। नः। वायो इति। एषाम्। अपूर्व्यः। सोमानाम्। प्रथमः। पीतिम्। अर्हसि। सुतानाम्। पीतिम्। अर्हसि। उतो इति। विहुत्मतीनाम्। विशाम्। ववर्जुषीणाम्। विश्वाः। इत्। ते। धेनवः। दुह्रे। आऽशिरम्। घृतम्। दुह्रते। आऽशिरम्॥६॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(नः)** अस्माकम् **(वायो)** प्राण इव वर्त्तमान **(एषाम्)** **(अपूर्व्यः)** पूर्वैः कृतः पूर्व्यो न पूर्व्योऽपूर्व्यः **(सोमानाम्)** ऐश्वर्यकारकाणां महौषधिरसानाम् **(प्रथमः)** आदिमः प्रख्याता वा **(पीतिम्)** पानम् **(अर्हसि)** कर्तुं योग्योऽसि **(सुतानाम्)** सुक्रियया निष्पादितानाम् **(पीतिम्)** पानम् **(अर्हसि)** **(उतो)** अपि **(विहुत्मतीनाम्)** जुह्वति स्वीकुर्वन्ति याभिस्ता विहुतो मतयो यासु तासाम् **(विशाम्)** प्रजानाम् **(ववर्जुषीणाम्)** भृशं दोषान् वर्जयन्तीनाम्। अत्र यङ्लुगन्ताद् व्रजेः क्विबन्तं रूपम्। **(विश्वाः)** सर्वाः **(इत्)** एव **(ते)** तव **(धेनवः)** गावः **(दुह्रे)** पिपुरति **(आशिरम्)** भोगम् **(घृतम्)** प्रदीप्तम् **(दुह्रते)** प्रपूरयन्ति **(आशिरम्)** समन्ताद्भोग्यम्॥६॥

अन्वयः-हे वायो परमबलवन्! अपूर्व्यस्त्वं नः सुतानां सोमानां पीतिमर्हसि प्रथमस्त्वमेषां पीतिमर्हसि यास्ते विश्वा धेनव इदेवाशिरं घृतं दुह्रत आशिरं दुह्रे तासां ववर्जुषीणां विहुत्मतीनां विशामुतो रक्षणं सततं कुरु॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजपुरुषैर्ब्रह्मचर्यस्वौषधसेवनयुक्ताहारविहारैः शरीरात्मबलमुन्नीय धर्मेण प्रजापालने स्थिरैर्भवितव्यम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्र वायुदृष्टान्तेन शूरन्यायेषु प्रजाकर्मवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीत्यवगन्तव्यम्॥

इति चतुस्त्रिंशदुत्तरं शततमं १३४ सूक्तं त्रयोविंशो २३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(वायो)** प्राण के समान वर्त्तमान परम बलवान्! **(अपूर्व्यः)** जो अगलों ने नहीं प्रसिद्ध किये वे अपूर्व गुणी **(त्वम्)** आप **(नः)** हमारे **(सुतानाम्)** उत्तम क्रिया से निकाले हुए **(सोमानाम्)** ऐश्वर्य करनेवाली बड़ी-बड़ी ओषधियों के रसों के **(पीतिम्)** पीने को **(अर्हसि)** योग्य हो और **(प्रथमः)** प्रथम विख्यात आप **(एषाम्)** इन उक्त पदार्थों के रसों के **(पीतिम्)** **(अर्हसि)** पीने को योग्य हो जो **(ते)** आपकी **(विश्वाः)** समस्त **(धेनवः)** गौएं **(इत्)** ही **(आशिरम्)** भोगने के **(घृतम्)** कान्तियुक्त घृत को **(दुह्रते)** पूरा करती और **(आशिरम्)** अच्छे प्रकार भोजन करने योग्य दुग्ध आदि पदार्थ को **(दुह्रे)** पूरा करती उनकी और **(ववर्जुषीणाम्)** निरन्तर दोषों को त्याग करती हुई **(विहुत्मतीनाम्)** जिनमें विशेषता से होम करनेवाला विचारशील मनुष्य विद्यमान उन **(विशाम्)** प्रजाओं की **(उतो)** निश्चय से पालना कीजिये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजपुरुषों को चाहिये कि ब्रह्मचर्य और उत्तम औषध के सेवन और योग्य आहार-विहारों से शरीर और आत्मा के बल की उन्नति कर धर्म से प्रजा की पालना करने में स्थिर हों॥६॥

इस सूक्त में पवन के दृष्टान्त से शूरवीरों के न्यायविषयकों में प्रजा कर्म के वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ चौंतीसवां १३४ सूक्त और तेईसवां २३ वर्ग पूरा हुआ॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्तीर्णमित्यस्य नवर्चस्य पञ्चत्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। वायुर्देवता। १,३ निचृदत्यष्टिः। २,४ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। ५,९ भुरिगष्टिः। ६,८ निचृदष्टिः। ७ अष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

पुनः के केषां केन किं प्राप्नुयुरित्याह॥

अब नव ऋचावाले एक सौ पैंतींसवे सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में कौन किनके किससे किसको प्राप्त हो, इस विषय को कहा है॥

स्तीर्णं बर्हिरुप नो याहि वीतये सहस्रेण नियुता नियुत्वते शतिनीभिर्नियुत्वते।
तुभ्यं हि पूर्वपीतये देवा देवाय येमिरे।
प्र ते सुतासो मधुमन्तो अस्थिरन्मदाय क्रत्वे अस्थिरन्॥ १॥

स्तीर्णम्। बर्हिः। उप। नः। याहि। वीतये। सहस्रेण। निऽयुता। निऽयुत्वते। शतिनीभिः। नियुत्वते। तुभ्यम्। हि। पूर्वऽपीतये। देवाः। देवाय। येमिरे। प्र। ते। सुतासः। मधुऽमन्तः। अस्थिरन्। मदाय। क्रत्वे। अस्थिरन्॥ १॥

पदार्थः-(**स्तीर्णम्**) आच्छादितम् (**बर्हिः**) उत्तमं विशालं गृहम् (**उप**) सामीप्ये (**नः**) अस्माकम् (**याहि**) प्राप्नुहि (**वीतये**) सुखप्राप्तये (**सहस्रेण**) असंख्यातेन (**नियुता**) निश्चितेन (**नियुत्वते**) नियुतो बहवोऽश्वा विद्यन्ते यस्य तस्मै (**शतिनीभिः**) शतानि बहवो वीरा विद्यन्ते यासु सेनासु ताभिः (**नियुत्वते**) बहुबलमिश्रिताय (**तुभ्यम्**) (**हि**) खलु (**पूर्वपीतये**) पूर्वस्य पानाय (**देवाः**) विद्वांसः (**देवाय**) दिव्यगुणाय (**येमिरे**) यच्छेयुः (**प्र**) (**ते**) तव (**सुतासः**) निष्पादिताः (**मधुमन्तः**) प्रशस्तमधुरगुणयुक्ताः (**अस्थिरन्**) स्थिराः स्युः (**मदाय**) हर्षाय (**क्रत्वे**) प्रज्ञायै (**अस्थिरन्**) स्थिरा इवाचरेयुः॥ १॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यस्मै देवाय तुभ्यं हि पूर्वपीतये देवा येमिरे यस्य ते तव मदाय क्रत्वे मधुमन्तः सुतासः प्राऽस्थिरन् भद्राऽस्थिरन् स त्वं नः स्तीर्णं बर्हिर्वीतय उप याहि नियुत्वते सहस्रेण नियुता उप याहि शतिनीभिस्सह नियुत्वते उप याहि॥ १॥

भावार्थः-विद्याधर्मजिज्ञासुभिर्मनुष्यैः विदुषामाह्वानं सर्वदा कार्य्यं तेषां सेवासङ्गाभ्यां विज्ञानमुन्नीय नित्यमानन्दितव्यम्॥ १॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जिस (**देवाय**) दिव्यगुण के लिये (**तुभ्यम्**) (**हि**) आपको ही (**पूर्वपीतये**) प्रथम रस आदि पीने को (**देवाः**) विद्वान् जन (**येमिरे**) नियम करें, उन (**ते**) आपके (**मदाय**) आनन्द और (**क्रत्वे**) उत्तम बुद्धि के लिये (**मधुमन्तः**) प्रशंसित मधुरगुणयुक्त (**सुतासः**) उत्पन्न किये हुए पदार्थ (**प्रास्थिरन्**) अच्छे प्रकार स्थिर हों और सुखरूप (**अस्थिरन्**) स्थिर हों वैसे सो आप (**नः**) हमारे (**स्तीर्णम्**) ढंपे हुए (**बर्हिः**) उत्तम विशाल घर को (**वीतये**) सुख पाने के लिये (**उप, याहि**) पास पहुंचो (**नियुत्वते**) जिसके बहुत घोड़े विद्यमान उसके लिये (**सहस्रेण**) हजारों (**नियुता**) निश्चित व्यवहार से पास

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पहुंचो और **(शतिनीभिः)** जिनमें सैकड़ों वीर विद्यमान उन सेनाओं के साथ **(नियुत्वते)** बहुत बल से मिले हुए के लिये अर्थात् अत्यन्त बलवान् के लिये पास पहुंचो॥१॥

भावार्थः-विद्या और धर्म को जानने की इच्छा करनेवाले मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों का बुलाना सब कभी करें। उनकी सेवा और सङ्ग से विशेष ज्ञान की उन्नति कर नित्य आनन्दयुक्त हों॥१॥

पुनर्मनुष्यैः किं कृत्वा किं प्राप्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को क्या करके क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तुभ्यायं सोमः परिपूतो अद्रिभिः स्पार्हा वसानः परि कोशमर्षति शुक्रा वसानो अर्षति।
तवायं भाग आयुषु सोमो देवेषु हूयते।
वह वायो नियुतो याह्यस्मयुर्जुषाणो याह्यस्मयुः॥२॥

तुभ्य। अयम्। सोम। परिऽपूतः। अद्रिऽभिः। स्पार्हा। वसानः। परि। कोशम्। अर्षति। शुक्रा। वसानः। अर्षति। तव। अयम्। भागः। आयुषु। सोमः। देवेषु। हूयते। वह। वायो इति। निऽयुतः। याहि। अस्मऽयुः। जुषाणः। याहि। अस्मऽयुः॥२॥

पदार्थः-**(तुभ्य)** तुभ्यम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोप** इति मकारलोपः। **(अयम्)** सोमः ओषधिगण इव **(परिपूतः)** सर्वतः पवित्रः **(अद्रिभिः)** मेघैः **(स्पार्हा)** ईप्सितव्यानि वस्त्राणि **(वसानः)** आच्छादयन् **(परि) (कोशम्)** मेघम् **(अर्षति)** गच्छति **(शुक्रा)** शुद्धानि **(वसानः)** धरन् **(अर्षति)** प्राप्नुयात्। ऋधातोर्लेट्प्रयोगोऽयम्। **(तव) (अयम्) (भागः)** भजनीयः **(आयुषु)** जीवनेषु **(सोमः)** चन्द्र इव **(देवेषु)** विद्वत्सु **(हूयते)** स्तूयते **(वह) (वायो)** पवन इव **(नियुतः)** नियुक्तानश्वान् **(याहि) (अस्मयुः)** अहमिवाचरन् **(जुषाणः)** प्रीतः **(याहि) (अस्मयुः)**॥२॥

अन्वयः-हे वायो! त्वं नियुतः पवन इव स्वयानानि देशान्तरं वह जुषाणोऽस्मयुर्याहि। अस्मयुस्सन्नायाहि यस्य तवऽयमायुषु देवेषु सोमो भागोऽस्ति यो भवान् हूयते स वसानः सन् शुक्राऽर्षति योऽयमद्रिभिः परिपूतः सोमो हूयते कोशं पर्य्यर्षति तद्वत्स्पार्हा वसानस्त्वं याहि तस्य तुभ्य तत्सर्वमाप्नोतु॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः प्रशस्तवस्त्राभरणवेशाः शुभमाचरन्ति ते सर्वत्र प्रशंसां प्राप्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे **(वायो)** विद्वान्! आप **(नियुतः)** कला कौशल से नियत किये हुए घोड़ों को जैसे पवन वैसे अपने यानों को एक देश से दूसरे देश को **(वह)** पहुंचाओं और **(जुषाणः)** प्रसन्नचित **(अस्मयुः)** मेरे समान आचरण करते हुए **(याहि)** पहुंचो **(अस्मयुः)** मेरे समान आचरण करते हुए आओ जिस **(तव)** आपका **(अयम्)** यह **(आयुषु)** जीवनों और **(देवेषु)** विद्वानों में **(सोमः)** ओषधिगण के समान **(भागः)** सेवन करने योग्य भाग है वा जो आप **(हूयते)** स्तुति किये जाते हैं सो **(वसानः)** वस्त्र आदि ओढ़े हुए **(शुक्रा)** शुद्ध व्यवहारों को **(अर्षति)** प्राप्त होते हैं, जो **(अयम्)** यह **(अद्रिभिः)** मेघों से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**परिपूतः**) सब ओर से पवित्र हुआ (**सोमः**) चन्द्रमा के समान प्रशंसा किया जाता वा (**कोशम्**) मेघ को (**पर्य्यर्षति**) सब ओर से प्राप्त होता उसके समान (**स्पार्हा**) चाहे हुए वस्त्रों को (**वसानः**) धारण किये हुए आप प्राप्त होवें, उन (**तुभ्य**) आपके लिये उक्त सब वस्तु प्राप्त हों॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य प्रशंसित कपड़े-गहने पहिने हुए सुन्दर रूपवान् अच्छे आचरण करते हैं, वे सर्वत्र प्रशंसा को प्राप्त होते हैं॥२॥

पुना राज्ञा प्रजाभ्यः किं ग्राह्यमित्याह॥

फिर राजा को प्रजाजनों से क्या लेना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ नो नियुद्भिः शतिनीभिरध्वरं सहस्रिणीभिरुपयाहि वीतये वायो हव्यानि वीतये।

तवायं भाग ऋत्वियः सरश्मिः सूर्ये सचा।

अध्वर्युभिर्भरमाणा अयंसत वायो शुक्रा अयंसत॥३॥

आ। नः। नियुत्ऽभिः। शतिनीभिः। अध्वरम्। सहस्रिणीभिः। उप। याहि। वीतये। वायो इति। हव्यानि। वीतये। तव। अयम्। भागः। ऋत्वियः। सऽरश्मिः। सूर्ये। सचा। अध्वर्युऽभिः। भरमाणाः। अयंसत। वायो इति। शुक्राः। अयंसत॥३॥

पदार्थः-(**आ**) (**नः**) अस्माकम् (**नियुद्भिः**) वायुगुणवद्वर्त्तमानैरश्वैः (**शतिनीभिः**) प्रशस्तासंख्यातसेनाङ्गयुक्ताभिश्चमूभिः (**अध्वरम्**) राज्यपालनाख्ययज्ञम् (**सहस्रिणीभिः**) बहूनि सहस्राणि शूरवीरसंघा यासु ताभिः (**उप**) (**याहि**) (**वीतये**) कामनायै (**वायो**) विद्वन् (**हव्यानि**) आदातुमर्हाणि (**वीतये**) व्याप्तये (**तव**) (**अयम्**) (**भागः**) (**ऋत्वियः**) ऋतुः प्राप्तोऽस्य स ऋत्वियः (**सरश्मिः**) रश्मिभिः प्रकाशैः सह वर्त्तमानः (**सूर्ये**) (**सचा**) समवेताः (**अध्वर्य्युभिः**) य आत्मानमध्वरमिच्छन्ति तैः (**भरमाणाः**) धरमाणाः (**अयंसत**) उपयच्छेयुः (**वायो**) प्रशस्तबलयुक्त (**शुक्राः**) शुद्धाः (**अयंसत**)॥३॥

अन्वयः-हे वायो! तव येऽध्वर्य्युभिर्भरमाणा जना अयंसत ते सुखमयंसत यस्य तव सूर्ये सचा शुक्राः किरणा इव सरश्मिर्ऋत्विजोऽयं भागोऽस्ति स त्वं वीतये हव्यान्युपयाहि। हे वायो! ये शतिनीभिस्सहस्रिणीभि- र्नियुद्भिर्वीतये नोऽध्वरमुपयान्ति ताँस्त्वमुपायाहि॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। राजपुरुषैः शत्रोर्बलाच्चतुर्गुणं वाऽधिकं बलं कृत्वाऽधार्मिकैः शत्रुभिस्सह योद्धव्यम्। ते प्रतिवर्षं प्रजाभ्यो गृहीतव्यो यावान् करो भवेत् तावन्तमेव गृह्णीयुः, सदैव धार्मिकान् विदुष उपसेवेरन्॥३॥

पदार्थः-हे (**वायो**) विद्वान्! (**तव**) आपके जो (**अध्वर्य्युभिः**) अपने को यज्ञ की इच्छा करनेवालों ने (**भरमाणाः**) धारण किये मनुष्य (**अयंसत**) निवृत्त होवें सुख जैसे हो वैसे (**अयंसत**) निवृत्त हों अर्थात् सांसारिक सुख को छोड़े जिन आपका (**सूर्ये**) सूर्य्ये के बीच (**सचा**) अच्छे प्रकार संयोग किये हुई (**शुक्राः**) शुद्ध किरणों के समान (**सरश्मिः**) प्रकाशों के साथ वर्त्तमान (**ऋत्वियः**) जिसका ऋतु

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

समय प्राप्त हुआ वह **(अयम्)** यह **(भागः)** भाग है सो आप **(वीतये)** व्याप्त होने के लिये **(हव्यानि)** ग्रहण करने योग्य पदार्थों को **(उपयाहि)** समीप पहुंचें, प्राप्त हों। हे **(वायो)** प्रशंसित बलयुक्त! जो **(शतिनीभिः)** प्रशंसित सैकड़ों अङ्गों से युक्त सेनाओं के साथ वा **(सहस्रिणीभिः)** जिनमें बहुत हजार शूरवीरों के समूह उन सेनाओं के साथ वा **(नियुद्भिः)** पवन के गुण के समान घोड़ों से **(वीतये)** कामना के लिये **(नः)** हम लोगों के **(अध्वरम्)** राज्यपालनरूप यज्ञ को प्राप्त होते उनको आप **(आ)** आकर प्राप्त होओ॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। राजपुरुषों को चाहिये कि शत्रुओं के बल से चौगुना वा अधिक बल कर दुष्ट शत्रुओं के साथ युद्ध करें और वे प्रतिवर्ष प्रजाजनों से जितना कर लेना योग्य हो उतना ही लेवें तथा सदैव धर्मात्मा विद्वानों की सेवा करें॥३॥

पुनर्मनुष्यैः किंवद्भवितव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को किसके समान होना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां रथो नियुत्वान्वक्षदवसेऽभि प्रयांसि सुधितानि वीतये वायो हव्यानि वीतये।

पिबतं मध्वो अन्धसः पूर्वपेयं हि वां हितम्।

वायवा चन्द्रेण राधसा गतमिन्द्रश्च राधसा गतम्॥४॥

आ। वाम्। रथः। नियुत्वान्। वक्षत्। अवसे। अभि। प्रयांसि। सुऽधितानि। वीतये। वायो इति। हव्यानि। वीतये। पिबतम्। मध्वः। अन्धसः। पूर्वऽपेयम्। हि। वाम्। हितम्। वायो इति। आ। चन्द्रेण। राधसा। आ। गतम्। इन्द्रः। च। राधसा। आ। गतम्॥४॥

पदार्थः-**(आ)** **(वाम्)** युवयोः **(रथः)** **(नियुत्वान्)** वायुवद्वेगवान् **(वक्षत्)** वहेत् **(अवसे)** विजयाऽगमाय **(अभि)** आभिमुख्ये **(प्रयांसि)** प्रीतानि **(सुधितानि)** सुष्ठु धृतानि **(वीतये)** आनन्दप्राप्तये **(वायो)** वायुवत् प्रिय **(हव्यानि)** दातुमर्हाणि **(वीतये)** धर्मप्रवेशाय **(पिबतम्)** **(मध्वः)** मधुरगुणयुक्तस्य **(अन्धसः)** अन्नस्य **(पूर्वपेयम्)** पूर्वैः पातुं योग्यम् **(हि)** खलु **(वाम्)** युवाभ्याम् **(हितम्)** **(वायो)** दुष्टानां हिंसक **(आ)** समन्तात् **(चन्द्रेण)** सुवर्णेन। **चन्द्रमिति हिरण्यनामसु पठितम्।** (निघं०१.२) **(राधसा)** राध्नुवन्ति संसिद्धिं प्राप्नुवन्ति येन तेन **(आ)** **(गतम्)** गच्छतं प्राप्नुतम् **(इन्द्रः)** विद्युत् **(च)** चकाराद्वायुः **(राधसा)** **(आ)** संसिद्धिकरेण साधनेन सह **(गतम्)** प्राप्नुतम्। अत्रोभयत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्॥४॥

अन्वयः-हे सभासेनेशौ! यो वां नियुत्वान् रथो वीतये सुधितानि प्रयांस्यभ्यावक्षदवसे वीतये हव्यानि च तौ युवां यथेन्द्रो वायुश्च तथा राधसा गतम्। वां हि यन्मध्वोऽन्धसः पूर्वपेयं वां हितमस्ति तत्पिबतं चन्द्रेण राधसाऽगतम्। हे वायो! त्वं चन्द्रेण राधसा हितमायाहि, हे वायो! हव्यानि चायाहि॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायुविद्युतौ सर्वाऽभिव्याप्ते भूत्वा सर्वाणि वस्तूनि सेवेते तथा सज्जनैरैश्वर्यप्राप्तये सर्वाणि साधनानि सेवनीयानि॥४॥

पदार्थः-हे सभासेनाधीशो! जो **(वाम्)** तुम्हारा **(नियुत्वान्)** पवन के समान वेगवान् **(रथः)** रथ **(पीतये)** आनन्द की प्राप्ति के लिये **(सुधितानि)** अच्छे प्रकार धारण किये हुए **(प्रयांसि)** प्रीति के अनुकूल पदार्थों को **(अभ्यावक्षत्)** चारों ओर से अच्छे प्रकार पहुंचे और **(अवसे)** विजय की प्राप्ति वा **(वीतये)** धर्म की प्रवृत्ति के लिये **(हव्यानि)** देने योग्य पदार्थों को चारों ओर भली-भांति पहुंचावे, वे तुम जैसे **(इन्द्रः)** बिजुली रूप आग **(च)** और पवन आवे वैसे **(राधसा)** जिससे सिद्धि को प्राप्त होते उस पदार्थ के साथ **(आ गतम्)** आओ, जो **(मध्वः)** मीठे **(अन्धसः)** अन्न का **(पूर्वपेयम्)** अगले मनुष्यों के पीने योग्य **(वाम्)** और तुम दोनों के लिये **(हितम्)** सुखरूप भाग है, उसको **(पिबतम्)** पिओ और **(चन्द्रेण)** सुवर्णरूप **(राधसा)** उत्तम सिद्धि करनेवाले धन के साथ **(आगतम्)** आओ। हे **(वायो)** पवन के समान प्रिय! आप उत्तम सिद्धि करनेवाले सुवर्ण के साथ सुखभोग को **(आ)** प्राप्त होओ और हे **(वायो)** दुष्टों की हिंसा करनेवाले! लेने-देने योग्य पदार्थों को भी **(आ)** प्राप्त होओ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पवन और बिजुली सब में अभिव्याप्त होकर सब वस्तुओं का सेवन करते, वैसे सज्जनों को चाहिये कि ऐश्वर्य्य की प्राप्ति के लिये सब साधनों का सेवन करें॥४॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां धियो ववृत्युरध्वराँ उपेममिन्दुं मर्मृजन्त वाजिनमाशुमत्यं न वाजिनम्।
तेषां पिबतमस्मयू आ नो गन्तमिहोत्या।
इन्द्रवायू सुतानामद्रिभिर्युवं मदाय वाजदा युवम्॥५॥२४॥

आ। वाम्। धियः। ववृत्युः। अध्वरान्। उप। इमम्। इन्दुम्। मर्मृजन्त। वाजिनम्। आशुम्। अत्यम्। न। वाजिनम्। तेषाम्। पिबतम्। अस्मयू। इत्यस्मऽयू। आ। नः। गन्तम्। इह। ऊत्या। इन्द्रवायू इति। सुतानाम्। अद्रिऽभिः। युवम्। मदाय। वाजऽदा। युवम्॥५॥

पदार्थः-**(आ)** **(वाम्)** युवयोः **(धियः)** प्रज्ञाः कर्माणि वा **(ववृत्युः)** वर्त्तेरन्। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुर्व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(अध्वरान्)** अहिंसकान् जनान् **(उप)** **(इमम्)** **(इन्दुम्)** परमैश्वर्यम्। अत्रेदिधातोर्बाहुलकादुः प्रत्ययः। **(मर्मृजन्त)** अत्यन्तं मार्जयन्तु शोधयन्तु **(वाजिनम्)** प्रशस्तवेगम् **(आशुम्)** शीघ्रकारिणम् **(अत्यम्)** अतन्तमश्वम् **(न)** इव **(वाजिनम्)** बहुशुभलक्षणाऽन्वितम् **(तेषाम्)** **(पिबतम्)** **(अस्मयू)** आवामिवाचरन्तौ **(आ)** **(नः)** अस्मान् **(गन्तम्)** गच्छतम्। अत्राडभावो **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(इह)** अस्मिन् संसारे **(ऊत्या)** रक्षणादिसत्क्रियया **(इन्द्रवायू)** सर्प्पपवनाविव

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सुतानाम्) संसिद्धानाम् **(अद्रिभिः)** शैलाऽवयवैरुलूखलादिभिः **(युवम्)** **(मदाय)** आनन्दाय **(वाजदा)** विज्ञानप्रदौ **(युवम्)** युवाम्॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्रवायू! ये वां धियोऽध्वरानिममिन्दुं वाजिनं चाशु वाजिनमत्यं नेवा ववृत्युरिममिन्दुमुप- मर्मृजन्त तेषामद्रिभिः सुतानां रसं मदाय युवं पिबतमस्मयू वाजदा युवमिहोत्या नोऽस्मानागन्तम्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। य उपदेशका अध्यापकाश्च जनानां बुद्धीः शोधयित्वा सुशिक्षिताऽश्ववत्पराक्रमयन्ति त आनन्दभागिनो भवन्ति॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्रवायू)** सूर्य्य और पवन के समान सभा सेनाधीशो! जो उपदेश करने वा पढ़ानेवाले विद्वान् जन **(वाम्)** तुम्हारे **(धियः)** बुद्धि और कर्मों वा **(अध्वरान्)** हिंसा न करनेवाले जनों **(इमम्)** इस **(इन्दुम्)** परम ऐश्वर्य और **(वाजिनम्)** प्रशंसित वेगयुक्त **(आशुम्)** काम में शीघ्रता करनेवाले **(वाजिनम्)** अनेक शुभ लक्षणों से युक्त **(अत्यम्)** निरन्तर गमन करते हुए घोड़े के **(न)** समान **(आ, ववृत्युः)** अच्छे प्रकार वर्त्तें, कार्य्य में लावें और इस परम ऐश्वर्य को **(उप, मर्मृजन्त)** समीप में अत्यन्त शुद्ध करें **(तेषाम्)** उनके **(अद्रिभिः)** अच्छे प्रकार पर्वत के टूंक वा उखली मूसलों से **(सुतानाम्)** सिद्ध किये अर्थात् कूट-पीट बनाए हुए पदार्थों के रस को **(मदाय)** आनन्द के लिये **(युवम्)** तुम **(पिबतम्)** पीओ तथा **(अस्मयू)** हम लोगों के समान आचरण करते हुए **(वाजदा)** विशेष ज्ञान देनेवाले **(युवम्)** तुम दोनों इस संसार में **(ऊत्या)** रक्षा आदि उत्तम क्रिया से **(नः)** हम लोगों को **(आगन्तम्)** प्राप्त होओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो उपदेश करने और पढ़ानेवाले मनुष्यों की बुद्धियों को शुद्ध कर अच्छे सिखाये हुए घोड़े के समान पराक्रम युक्त कराते वे आनन्द सेवनवाले होते हैं॥५॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इ॒मे वां॒ सोमा॑ अ॒प्स्वा सु॒ता इ॒हाध्व॒र्युभि॒र्भर॑माणा अयंसत॒ वायो॑ शु॒क्रा अ॑यंसत।

ए॒ते वा॑म॒भ्य॑सृक्षत ति॒रः प॒वित्र॑मा॒शव॑ः।

यु॒वा॒यवोऽति॒ रोमा॑ण्य॒व्यया॒ सोमा॑सो॒ अत्य॒व्यया॑॥६॥

इ॒मे। वा॒म्। सोमा॑ः। अ॒प्ऽसु। आ। सु॒ताः। इ॒ह। अ॒ध्व॒र्युऽभि॑ः। भर॑माणाः। अ॒यं॒स॒त॒। वायो॒ इति॑। शु॒क्राः। अ॒यं॒स॒त॒। ए॒ते। वा॒म्। अ॒भि। अ॒सृ॒क्ष॒त॒। ति॒रः। प॒वित्र॑म्। आ॒शव॑ः। यु॒वा॒ऽयव॑ः। अति॑। रोमा॑णि। अ॒व्यया॑। सोमा॑सः। अति॑। अ॒व्यया॑॥६॥

पदार्थः-**(इमे)** **(वाम्)** **(सोमाः)** महौषधयः **(अप्सु)** जलेषु **(आ)** **(सुताः)** **(इह)** अस्मिँल्लोके **(अध्वर्युभिः)** अध्वरं यज्ञमिच्छद्भिः **(भरमाणाः)** **(अयंसत)** यच्छेयुः **(वायो)** वायुवद् बलिष्ठ **(शुक्राः)** शुद्धाः **(अयंसत)** गृह्णीयुः **(एते)** **(वाम्)** युवाम् **(अभि)** आभिमुख्ये **(असृक्षत)** सृजेयुः **(तिरः)** तिरश्चीनम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**पवित्रम्**) शुद्धिकरम् (**आशवः**) ये अश्नुवन्ति ते (**युवायवः**) युवामिच्छवः (**अति**) (**रोमाणि**) लोमानि (**अव्यया**) व्ययरहितानि (**सोमासः**) ऐश्वर्य्ययुक्ताः (**अति**) (**अव्यया**) नाशरहितानि सुखानि॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र वायो! य इम इहाध्वर्युभिरप्सु सुताः सोमा भरमाणा वामयंसत शुक्रा अयंसत य एते आशवो युवायवः सोमासोऽव्ययाऽतिरोमाण्यत्यव्ययेव तिरः पवित्रं वामभ्यसृक्षत तान् युवां पिबतं संगच्छेतां च॥६॥

भावार्थः-हे मनुष्या! येषां सेवनेन दृढाऽरोग्ययुक्ता देहात्मानो भवन्ति, येऽन्तःकरणं शोधयन्ति, तान् यूयं नित्यं सेवध्वम्॥६॥

पदार्थः-हे परम ऐश्वर्य्ययुक्त और (**वायो**) पवन के समान बलवान्! जो (**इमे**) ये (**इह**) इस संसार में (**अध्वर्युभिः**) यज्ञ की चाहना करनेवालों ने (**अप्सु**) जलों में (**सुताः**) उत्पन्न की (**सोमाः**) बड़ी-बड़ी ओषधि (**भरमाणाः**) पुष्टि करती हुई तुम दोनों को (**अयंसत**) देवें और (**शुक्राः**) शुद्ध वे (**अयंसत**) लेवें वा जो (**एते**) ये (**आशवः**) इकट्ठे होते और (**युवायवः**) तुम दोनों की इच्छा करते हुए (**सोमासः**) ऐश्वर्य्ययुक्त (**अव्यया**) नाशरहित (**अति, रोमाणि**) अतीव रोमा अर्थात् नारियल की जटाओं के आकार (**अति, अव्यया**) सनातन सुखों के समान (**तिरः**) औरों से तिरछे (**पवित्रम्**) शुद्धि करनेवाले पदार्थों और (**वाम्**) तुम दोनों को (**अभि, असृक्षत**) चारों ओर से सिद्ध करें, उनको तुम पीओ और अच्छे प्रकार प्राप्त होओ॥६॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जिनके सेवन से दृढ़ और आरोग्ययुक्त देह और आत्मा होते हैं तथा जो अन्तःकरण को शुद्ध करते उनका तुम नित्य सेवन करो॥६॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अति॑ वायो सस॒तो या॑हि॒ शश्व॑तो॒ यत्र॒ ग्रावा॒ वद॑ति॒ तत्र॑ गच्छतं गृ॒हमिन्द्र॑श्च गच्छतम्।
वि सू॒नृता॒ दद॑शे॒ रीय॑ते घृ॒तमा पू॒र्णया॒ नि॒युता॑
याथो अध्व॒रमिन्द्र॑श्च याथो अध्व॒रम्॥७॥

अति॑। वा॒यो॒ इति॑। स॒स॒तः। या॒हि॒। शश्व॑तः। यत्र॑। ग्रावा॑। वद॑ति। तत्र॑। ग॒च्छ॒त॒म्। गृ॒हम्। इन्द्र॑ः। च॒। ग॒च्छ॒त॒म्। वि। सू॒नृता॑। द॒दृ॑शे। रीय॑ते। घृ॒तम्। आ। पू॒र्णया॑। नि॒ऽयुता॑। या॒थ॒ः। अ॒ध्व॒रम्। इन्द्र॑ः। च॒। या॒थ॒ः। अ॒ध्व॒रम्॥७॥

पदार्थः-(**अति**) अतिशये (**वायो**) वायुवद् बलवन् (**ससतः**) अविद्यामुल्लङ्घमानान् (**याहि**) (**शश्वतः**) सनातनविद्यायुक्तान् (**यत्र**) (**ग्रावा**) मेधावी (**वदति**) उपदिशति (**तत्र**) (**गच्छतम्**) प्राप्नुतम् (**गृहम्**) (**इन्द्रः**) (**च**) (**गच्छतम्**) (**वि**) (**सूनृता**) सुशिक्षिता सत्यप्रिया वाक् (**ददृशे**) दृश्यते (**रीयते**) श्लिष्यते सम्बध्यते (**घृतम्**) प्रदीप्तविज्ञानम् (**आ**) (**पूर्णया**) (**नियुता**) अखिलाङ्गयुक्तया वायोर्गतिवद्गत्या

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(याथ:) प्राप्नुथ: **(अध्वरम्)** अहिंसादिलक्षणं धर्मम् **(इन्द्र:)** ऐश्वर्ययुक्त: **(च)** **(याथ:)** गच्छथ: **(अध्वरम्)** यज्ञम्॥७॥

अन्वय:-हे वायो विद्वँस्त्वं ससत: शश्वतो याहि यत्र ग्रावा वदति तत्र त्वमिन्द्रश्च गच्छतं गृहं गच्छतं यत्र सूनृता विददृशे घृतमारीयते तत्र पूर्णया नियुता यौ त्वमिन्द्रश्चाध्वरं याथस्तौ युवामध्वरं याथ:॥७॥

भावार्थ:-मनुष्या यस्मिन् देशे स्थले वाऽऽप्ता विद्वांस: सत्यमुपदिशेयुस्तत्स्थानं गत्वा तदुपदेशं नित्यं शृणुयु:। येन विद्यावाणीं सत्यं विज्ञानं धर्मज्ञानं च प्राप्नुयु:॥७॥

पदार्थ:-हे **(वायो)** पवन के समान बलवान् विद्वान्! आप **(ससत:)** अविद्या को उल्लङ्घन किये और **(शश्वत:)** सनातन विद्या से युक्त पुरुषों को **(याहि)** प्राप्त होओ **(यत्र)** जहाँ **(ग्रावा)** धीर बुद्धि पुरुष **(अति, वदति)** अत्यन्त उपदेश करता **(तत्र)** वहाँ आप **(च)** और **(इन्द्र:)** ऐश्वर्ययुक्त मनुष्य **(गच्छतम्)** जाओ और **(गृहम्)** घर **(गच्छतम्)** जाओ जहाँ **(सूनृता)** उत्तमशिक्षा युक्त सत्यप्रिय वाणी **(वि, ददृशे)** विशेषता से देखी जाती और **(घृतम्)** प्रकाशित विज्ञान **(आ, रीयते)** अच्छे प्रकार सम्बद्ध होता अर्थात् मिलता वहाँ **(पूर्णया)** पूरी **(नियुता)** पवन की चाल के समान चाल से जो आप **(इन्द्र:, च)** और ऐश्वर्य्ययुक्त जन **(अध्वरम्)** अहिंसादि लक्षण धर्म को **(याथ:)** प्राप्त होते हो, वे तुम दोनों **(अध्वरम्)** यज्ञ को **(याथ:)** प्राप्त होते हो॥७॥

भावार्थ:-मनुष्य लोग जिस देश वा स्थान में शास्त्रवेत्ता आप्त विद्वान् सत्य का उपदेश करें, उनके स्थान पर जाके उनके उपदेश को नित्य सुना करें, जिससे विद्यायुक्त वाणी और सत्य विज्ञान और धर्मज्ञान को प्राप्त होवें॥७॥

पुनर्मनुष्यै: किं कर्त्तव्यमित्याह॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अत्राह तद्वहेथे मध्व आहुतिं यमश्वत्थमुपतिष्ठन्त जायवोऽस्मे ते सन्तु जायव:।
साकं गाव: सुवते पच्यते यवो
न ते वाय उप दस्यन्ति धेनवो नाप दस्यन्ति धेनव:॥८॥

अत्र। अह। तत्। वहेथे इति। मध्व:। आऽहुतिम्। यम्। अश्वत्थम्। उपऽतिष्ठन्त। जायव:। अस्मे इति। ते। सन्तु। जायव:। साकम्। गाव:। सुवते। पच्यते। यव:। न। ते। वायो इति। उप। दस्यन्ति। धेनव:। न। अप। दस्यन्ति। धेनव:॥८॥

पदार्थ:-**(अत्र)** **(अह)** किल **(तत्)** **(वहेथे)** प्रापयत: **(मध्व:)** मधुरस्य विज्ञानस्य **(आहुतिम्)** समन्ताद् ग्रहणम् **(यम्)** **(अश्वत्थम्)** पिप्पलमिव **(उपतिष्ठन्त)** उपतिष्ठन्तु **(जायव:)** जयशीला: **(अस्मे)** अस्माकम् **(ते)** **(सन्तु)** **(जायव:)** जेतार: शूरा: **(साकम्)** सह **(गाव:)** धेनव: **(सुवते)** गर्भान् विमुञ्चन्ति

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(पच्यते) परिपक्वो भवति **(यवः)** मिश्रामिश्रव्यवहारः **(न)** इव **(ते)** तव **(वायो)** वायुवद् बलयुक्त **(उप)** **(दस्यन्ति)** क्षयन्ति **(धेनवः)** **(न)** निषेधे **(अप)** **(दस्यन्ति)** **(धेनवः)** वाण्यः॥८॥

अन्वयः-हे वायो विद्वन्! यावध्यापकोपदेशकावत्राऽह तद्वहेथे अश्वत्थं पक्षिण इव जायवो यं त्वामुपतिष्ठन्त मध्व आहुतिं चोपतिष्ठन्त तेऽस्मे जायवः सन्तु। एवं समाचरतस्ते गावः साकं सुवते यवः साकं पच्यते धेनवो नापदस्यन्ति धेनवो नोपदस्यन्ति॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यदि सर्वैर्मनुष्यैः श्रेष्ठमनुष्याणां संगस्थकामना परस्परस्मिन् प्रीतिः क्रियते तर्हि तेषां विद्याबलह्रासो भेदबुद्धिश्च नोपजायेत॥८॥

पदार्थः-हे **(वायो)** पवन के समान विद्वान्! जो पढ़ाने और उपदेश करनेवाले **(अत्राह)** यहीं निश्चय से **(तत्)** उस विषय को **(वहेथे)** प्राप्त कराते वा **(अश्वत्थम्)** जैसे पीपलवृक्ष को पखेरू वैसे **(जायवः)** जीतनेहारे **(यम्)** जिन आपके **(उपतिष्ठन्त)** समीप स्थित हों और **(मध्वः)** मधुर विज्ञान के **(आहुतिम्)** सब प्रकार ग्रहण करने को उपस्थित हों **(ते)** वे **(अस्मे)** हम लोगों के बीच **(जायवः)** जीतनेहारे शूर **(सन्त)** हों, ऐसे अच्छे प्रकार आचरण करते हुए **(ते)** आपकी **(गावः)** गौयें **(साकम्)** साथ **(सुवते)** विआती **(यवः)** मिला वा पृथक-पृथक् व्यवहार साथ **(पच्यते)** सिद्ध होता तथा **(धेनवः)** गौयें जैसे **(अप, दस्यन्ति)** नष्ट नहीं होतीं **(न)** वैसे **(धेनवः)** वाणी **(न, उप, दस्यन्ति)** नहीं नष्ट होतीं॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो सब मनुष्यों से श्रेष्ठ मनुष्यों के सङ्ग की कामना और आपस में प्रीति की जाय तो उनकी विद्या बल की हानि और भेद बुद्धि न उत्पन्न हो॥८॥

पुना राज्ञा युद्धाय के प्रेषणीया इत्याह॥

फिर राजा को युद्ध के लिये कौन पठाने योग्य हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इमे ये ते सु वायो बाह्वोजसोऽन्तर्नदी ते पतयन्त्युक्षणो महि व्राधन्त उक्षणः।
धन्वञ्चिद्ये अनाशवो जीराश्चिदगिरौकसः।
सूर्यस्येव रश्मयो दुर्नियन्तवो हस्तयोर्दुर्नियन्तवः॥९॥२५॥

इमे। ये। ते। सु। वायो इति। बाहुऽओजसः। अन्तः। नदी इति। ते। पतयन्ति। उक्षणः। महि। व्राधन्तः। उक्षणः। धन्वन्। चित्। ये। अनाशवः। जीराः। चित्। अगिराऽओकसः। सूर्यस्यऽइव। रश्मयः। दुःऽनियन्तवः। हस्तयोः। दुःऽनियन्तवः॥९॥

पदार्थः-**(इमे)** **(ये)** **(ते)** तव **(सु)** **(वायो)** विद्वन् **(बाह्वोजसः)** भुजबलस्य **(अन्तः)** मध्ये **(नदी)** नदी इव वर्त्तमानौ **(ते)** तव **(पतयन्ति)** पतिरिवाचरन्ति **(उक्षणः)** सेचनसमर्थान् **(महि)** महतः **(व्राधन्तः)** वर्धमानाः। अत्र **पृषोदरादिना** पूर्वस्याऽऽकारादेशो व्यत्ययेन परस्मैपदं च। **(उक्षणः)** बलप्रदान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(धन्वन्) धन्वन्यन्तरिक्षे **(चित्)** **(ये)** **(अनाशवः)** अव्याप्ताः **(जीराः)** वेगवन्तः **(चित्)** **(अगिरौकसः)** अविद्यमानया गिरा सहौको गृहं येषां ते। अत्र तृतीयाया अलुक्। **(सूर्यस्येव)** यथा सवितुः **(रश्मयः)** किरणाः **(दुर्नियन्तवः)** दुःखेन नियन्तुं निग्रहीतुं योग्याः **(हस्तयोः)** भुजयोः **(दुर्नियन्तवः)**॥९॥

अन्वयः-हे वायो! य इमे ते तव सहायेन बाह्वोजसोऽन्तः सुपतयन्ति तानुक्षणः संपादय य इमे ते तवोपदेशेन महि व्राधन्तः सुपतयन्ति तानुक्षणः कुरु। ये धन्वन्नदी चिदिवानाशवो जीरा अगिरौकसो दुर्नियन्तवो रश्मयः सूर्यस्येव चिद्धस्तयोः प्रतापेन शत्रुभिर्दुर्नियन्तवः सुपतयन्ति तान् सततं सत्कुरु॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। राजपुरुषैर्बाहूबलयुक्ताः शत्रुभिरधृष्यमाणा वीराः पुरुषाः सेनायां सदैव रक्षणीया येन राजप्रतापः सदा वर्द्धेतेति॥९॥

अत्र मनुष्याणां परस्परवर्त्तमानोक्तत्वादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति पञ्चत्रिंशदुत्तरं शततमं १३५ सूक्तं पञ्चविंशो २५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(वायो)** विद्वन्! **(ये)** जो **(इमे)** ये योद्धा लोग **(ते)** आपके सहाय से **(बाह्वोजसः)** भुजाओं के बल के **(अन्तः)** बीच **(सु, पतयन्ति)** पालनेवाले के समान आचरण करते उनको **(उक्षणः)** सींचने में समर्थ कीजिये, **(ये)** जो **(ते)** आपके उपदेश से **(मही)** बहुत **(व्राधन्तः)** बढ़ते हुए अच्छे प्रकार पालनेवाले के समान आचरण करते हैं, उनको **(उक्षणः)** बल देनेवाले कीजिये, जो **(धन्वन्)** अन्तरिक्ष में **(नदी)** नदी के **(चित्)** समान वर्त्तमान **(अनाशवः)** किसी में व्याप्त नहीं **(जीराः)** वेगवान् **(अगिरौकसः)** जिनका अविद्यमान वाणी के साथ ठहरने का स्थान **(दुर्नियन्तवः)** जो दुःख से ग्रहण करने के योग्य वे **(रश्मयः)** किरण जैसे **(सूर्यस्येव)** सूर्य को वैसे **(चित्)** और **(हस्तयोः)** अपनी भुजाओं के प्रताप से शत्रुओं ने **(दुर्नियन्तवः)** दुःख से ग्रहण करने योग्य अच्छी पालना करनेवाले के समान आचरण करें, उन वीरों का निरन्तर सत्कार करो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं।[51] राजपुरुषों को चाहिये कि बाहुबलयुक्त शत्रुओं से न डरनेवाले वीर पुरुषों को सेना में सदैव रक्खें, जिससे राज्य का प्रताप सदा बढ़े॥९॥

इस सूक्त में मनुष्यों का परस्पर वर्त्ताव कहने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ पैतीसवाँ १३५ सूक्त और पच्चीसवाँ २५ वर्ग समाप्त हुआ॥

५१. संस्कृत भावार्थ में उपमा अलङ्कार भी है। सं०

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ प्र स्वित्यस्य सप्तर्चस्य षट्त्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। षष्ठसप्तमयोर्मन्त्रोक्ता देवताः। १,३,५,६ स्वराडत्यष्टिः। गान्धारः स्वरः। २ निचृदष्टिश्छन्दः। ४ भुरिगष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः। ७ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ के केभ्यः किं गृहीत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह॥

अब सात ऋचावाले एक सौ छत्तीसवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में कौन किनसे क्या लेकर कैसे हों, इस विषय को कहा है॥

प्र सु ज्येष्ठं निचिराभ्यां बृहन्नमो हव्यं मतिं भरता मृळयद्भ्यां स्वादिष्ठं मळयद्भ्याम्।
ता सम्राजा घृतासुती यज्ञेयज्ञ उपस्तुता।
अथैनोः क्षत्रं न कुतश्चनाधृषे देवत्वं नू चिदाधृषे॥ १॥

प्र। सु। ज्येष्ठम्। निऽचिराभ्याम्। बृहत्। नमः। हव्यम्। मतिम्। भरत। मृळयत्ऽभ्याम्। स्वादिष्ठम्। मृळयत्ऽभ्याम्। ता। सम्ऽराजा। घृतासुती इति घृतऽआसुती। यज्ञेऽयज्ञे। उपऽस्तुता। अथ। एनोः। क्षत्रम्। न। कुतः। चन। आऽधृषे। देवऽत्वम्। नु। चित्। आऽधृषे॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकर्षे (**सु**) शोभने (**ज्येष्ठम्**) अतिशयेन प्रशस्यम् (**निचिराभ्याम्**) नितरां सनातनाभ्याम् (**बृहत्**) महत् (**नमः**) अन्नम् (**हव्यम्**) ग्रहीतुं योग्यम् (**मतिम्**) प्रज्ञाम् (**भरत**) स्वीकुरुत (**मृळयद्भ्याम्**) सुखयद्भ्याम् (**स्वादिष्ठम्**) अतिशयेन स्वादु (**मृळयद्भ्याम्**) सुखकारकाभ्यां मातापितृभ्यां सह (**ता**) तौ (**सम्राजा**) सम्यग्राजेते (**घृतासुती**) घृतेनासुतिः सवनं ययोस्तौ (**यज्ञेयज्ञे**) प्रतियज्ञम् (**उपस्तुता**) उपगतैर्गुणैः प्रशंसितौ (**अथ**) अनन्तरम् (**एनोः**) एनयोः। अत्र **छान्दसो वर्णलोप** इत्यकारलोपः। (**क्षत्रम्**) राज्यम् (**न**) निषेधे (**कुतः**) कस्मादपि (**चन**) (**आधृषे**) आधर्षितुम् (**देवत्वम्**) विदुषां भावम् (**नु**) शीघ्रम् (**चित्**) अपि (**आधृषे**) आधर्षितुम्॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं मृळयद्भ्यामिदं निचिराभ्यां मृळयद्भ्यां सह ज्येष्ठं स्वादिष्ठं हव्यं बृहन्नमो मतिं च नु प्रसुभरत यज्ञेयज्ञ उपस्तुता घृतासुती सम्राजा ता प्रसुभरत। अथैनोः क्षत्रमाधृषे चिदपि देवत्वमाधृषे कुतश्चन न क्षीयेत॥ १॥

भावार्थः-ये बहुकालात् प्रवृत्तानामध्यापकोदेशकानां सकाशाद्विद्यां सदुपदेशाँश्च सद्यो गृह्णन्ति, ते चक्रवर्त्तिराजानो भवितुमर्हन्ति नात्रैषामैश्वर्यं कदाचिद्धीयते॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**मृडयद्भ्याम्**) सुख देते हुओं के समान (**निचिराभ्याम्**) निरन्तर सनातन (**मृडयद्भ्याम्**) सुख करनेवाले अध्यापक उपदेशक के साथ (**ज्येष्ठम्**) अतीव प्रशंसा करने योग्य (**स्वादिष्ठम्**) अत्यन्त स्वादु (**हव्यम्**) ग्रहण करने योग्य पदार्थ (**बृहत्**) बहुतसा (**नमः**) अन्न और (**मतिम्**) बुद्धि को (**नु**) शीघ्र (**प्र, सु, भरत**) अच्छे प्रकार सुन्दरता से स्वीकार करो और (**यज्ञेयज्ञे**) प्रत्येक यज्ञ में (**उपस्तुता**) प्राप्त हुए गुणों से प्रशंसा को प्राप्त (**घृतासुती**) जिनका घी के साथ पदार्थों का सार निकालना (**सम्राजा**) जो अच्छी प्रकाशमान (**ता**) उन उक्त महाशयों को भली-भांति ग्रहण करो,

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अथ) इसके अनन्तर **(एनोः)** इन दोनों का **(क्षत्रम्)** राज्य **(आधृषे)** ढिठाई देने को **(चित्)** और **(देवत्वम्)** विद्वान् पन **(आधृषे)** ढिठाई देने को **(कुतश्चन)** कहीं से **(न)** न नष्ट हो॥१॥

भावार्थः-जो बहुतकाल से प्रवृत्त पढ़ाने और उपदेश करनेवालों के समीप से विद्या और अच्छे उपदेशों को शीघ्र ग्रहण करते, वे चक्रवर्ति राजा होने के योग्य होते हैं और न इनका ऐश्वर्य कभी नष्ट होता है॥१॥

पुनर्मनुष्याः किं प्राप्य कीदृशा भवन्तीत्याह॥

फिर मनुष्य क्या पाकर कैसे होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अद॑र्शि गा॒तुरु॒रवे॒ वरी॑यसी॒ पन्था॑ ऋ॒तस्य॒ सम॑यंस्त र॒श्मिभि॒श्चक्षु॒र्भग॑स्य र॒श्मिभि॑ः।

द्यु॒क्षं मि॒त्रस्य॒ साद॑नमर्य॒म्णो वरु॑णस्य च।

अथा॑ दधाते बृ॒हदु॒क्थ्यं१॒॑ वय॑ उप॒स्तुत्यं॑ बृ॒हद्वय॑ः॥२॥

अद॑र्शि। गा॒तुः। उ॒रवे॑। वरी॑यसी। पन्था॑ः। ऋ॒तस्य॑। सम्। अ॒यं॒स्त॒। र॒श्मिऽभि॑ः। चक्षु॑ः। भग॑स्य। र॒श्मिऽभि॑ः। द्यु॒क्षम्। मि॒त्रस्य॑। सद॑नम्। अ॒र्य॒म्णः। वरु॑णस्य। च॒। अथ॑। द॒धा॒ते॒ इति॑। बृ॒हत्। उ॒क्थ्य॑म्। वय॑ः। उ॒प॒ऽस्तुत्य॑म्। बृ॒हत्। वय॑ः॥२॥

पदार्थः-**(अदर्शि)** **(गातुः)** भूमिः **(उरवे)** विस्तृताय **(वरीयसी)** अतिशयेन वरा **(पन्थाः)** मार्गः **(ऋतस्य)** जलस्य **(सम्)** **(अयंस्त)** उपयच्छति **(रश्मिभिः)** किरणैः **(चक्षुः)** नेत्रम् **(भगस्य)** सूर्यस्येव धनस्य। **भग इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **(रश्मिभिः)** किरणैः **(द्युक्षम्)** द्युलोकस्थम् **(मित्रस्य)** सुहृदः **(सादनम्)** सीदन्ति यस्मिँस्तत्। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(अर्यम्णः)** न्यायाधीशस्य **(वरुणस्य)** श्रेष्ठस्य **(च)** **(अथ)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(दधाते)** **(बृहत्)** महत् **(उक्थ्यम्)** वक्तुं योग्यम् **(वयः)** पक्षिणः **(उपस्तुत्यम्)** **(बृहत्)** **(वयः)** कमितारः॥२॥

अन्वयः-येनोरवे वरीयसी गातुरदर्शि यत्र सूर्य्यस्य रश्मिभिरिव रश्मिभिस्सह चक्षुर्ऋतस्य भगस्य पन्थाः समयंस्त मित्रस्यार्य्यम्णो वरुणस्य द्युक्षं सादनं समयंस्ताथ वयो बृहदिव ये वय उपस्तुत्यं बृहदुक्थ्यं दधति यौ दधाते ते सुखं प्राप्नुवन्ति॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यप्रकाशेन पृथिव्यां मार्गा दृश्यन्ते तथैवोत्तमानां विदुषां संगेन सत्या विद्याः प्रकाश्यन्ते यथा पक्षिण उत्तममाश्रयं प्राप्यानन्दन्ति तथा सद्विद्याः प्राप्य जनाः सदा सुखयन्ति॥२॥

पदार्थः-जिससे **(उरवे)** बहुत बड़े के लिये **(वरीयसी)** अतीव श्रेष्ठ **(गातुः)** भूमि **(अदर्शि)** दीखती वा जहाँ सूर्य के **(रश्मिभिः)** किरणों के समान **(रश्मिभिः)** किरणों के साथ **(चक्षुः)** नेत्र **(ऋतस्य)** जल और **(भगस्य)** सूर्य के समान धन का **(पन्था)** मार्ग **(समयंस्त)** मिलता वा **(मित्रस्य)** मित्र **(अर्यम्णः)** न्यायाधीश और **(वरुणस्य)** श्रेष्ठ पुरुष का **(द्युक्षम्)** प्रकाश लोकस्थ **(सादनम्)** जिसमें स्थिर

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

होते वह घर प्राप्त होता **(अथ)** अथवा जैसे **(वयः)** बहुत पखेरू **(बृहत्)** एक बड़े काम को वैसे जो **(वयः)** मनोहर जन **(उपस्तुत्यम्)** समीप से प्रशंसनीय **(बृहत्)** बड़े **(उक्थ्यम्)** और कहने योग्य काम को धारण करते **(च)** और जो दो मिलकर किसी काम को **(दधाते)** धारण करते, वे सब सुख पाते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य के प्रकाश से भूमि पर मार्ग दीखते हैं, वैसे ही उत्तम विद्वानों के सङ्ग से सत्य विद्याओं का प्रकाश होता है। वा जैसे पखेरू उत्तम आश्रय स्थान पाकर आनन्द पाते हैं, वैसे उत्तम विद्याओं को पाकर मनुष्य सब कभी सुख पाते हैं॥२॥

पुनर्विद्वद्भिः किंवत्किं प्राप्तव्यमित्याह॥

फिर विद्वानों को किसके समान क्या पाना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा हैं॥

ज्योतिष्मतीमदितिं धारयत्क्षितिं स्वर्वतीमा सचेते दिवेदिवे जागृवांसा दिवेदिवे।
ज्योतिष्मत्क्षत्रमाशाते आदित्या दानुनस्पती।
मित्रस्तयोर्वरुणो यातयज्जनोऽर्यमा यातयज्जनः॥३॥

ज्योतिष्मतीम्। अदितिम्। धारयत्ऽक्षितिम्। स्वःऽवतीम्। आ। सचेते इति। दिवेऽदिवे। जागृवांसा। दिवेऽदिवे। ज्योतिष्मत्। क्षत्रम्। आशाते इति। आदित्या। दानुनः। पती इति। मित्रः। तयोः। वरुणः। यातयत्ऽजनः। अर्यमा। यातयत्ऽजनः॥३॥

पदार्थः-**(ज्योतिष्मतीम्)** बहुतेजोयुक्ताम् **(अदितिम्)** दिवम् **(धारयक्षितिम्)** भूमिं धरन्तीम् **(स्वर्वतीम्)** बहुसुखकारिकाम् **(आ)** **(सचेते)** समवेतः **(दिवेदिवे)** प्रतिदिनम् **(जागृवांसा)** जागृतौ **(दिवेदिवे)** प्रतिदिनम् **(ज्योतिष्मत्)** बहुन्याययुक्तम् **(क्षत्रम्)** राज्यम् **(आशाते)** प्राप्नुतः **(आदित्या)** सूर्यप्राणौ **(दानुनः)** दानस्य **(पती)** पालयितारौ **(मित्रः)** सर्वप्राणः **(तयोः)** **(वरुणः)** वरः **(यातयज्जनः)** यातयन्तः प्रयत्नकारयितारो जना यस्य सः **(अर्यमा)** न्यायेशः **(यातयज्जनः)** पुरुषार्थवत्पुरुषः॥३॥

अन्वयः-यथाऽऽदित्या दिवेदिवे स्वर्वतीं धारयित्क्षतिं ज्योतिष्मतीमदितिमासचेते तथा यातयज्जनोऽर्यमा वरुणो यातयज्जनो मित्रश्च दानुनस्पती जागृवांसा सभासेनेशौ दिवेदिवे ज्योतिष्मत् क्षत्रमाशाते तयोः प्रभावेण सर्वाः प्रजाः सेनाश्चाऽत्यन्तं सुखं प्राप्नुवन्ति॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये सूर्यप्राणवद्योगिवच्च सचेतना भूत्वा विद्याविनयधर्मैः सेनाः प्रजाश्च रञ्जयन्ति तेऽत्यन्तं यशः प्राप्नुवन्ति॥३॥

पदार्थः-जैसे **(आदित्या)** सूर्य और प्राण **(दिवेदिवे)** प्रतिदिन **(स्वर्वतीम्)** बहुत सुख करनेवाले **(धारयक्षितिम्)** और भूमि को धारण करते हुए **(ज्योतिष्मतीम्)** प्रकाशवान् **(अदितिम्)** द्युलोक का **(आसचेते)** सब ओर से सम्बन्ध करते हैं, वैसे **(यातयज्जनः)** जिसके अच्छे प्रयत्न करानेवाले मनुष्य हैं, वह **(अर्यमा)** न्यायाधीश **(वरुणः)** श्रेष्ठ प्राण तथा **(यातयज्जनः)** पुरुषार्थवान् पुरुष **(मित्रः)** सबका प्राण और **(दानुनः)** दान की **(पती)** पालना करनेवाले **(जागृवांसा)** सब काम में जगे हुए सभा सेनाधीश

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दिवेदिवे) प्रतिदिन **(ज्योतिष्मत्)** बहुत न्याययुक्त **(क्षत्रम्)** राज्य को **(आशाते)** प्राप्त होते **(तयोः)** उनके प्रभाव से समस्त प्रजा और सेनाजन अत्यन्त सुख को प्राप्त होते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सूर्य, प्राण और योगीजन के समान सचेत होकर विद्या, विनय और धर्म से सेना और प्रजाजनों को प्रसन्न करते हैं, वे अत्यन्त यश पाते हैं॥३॥

पुनरत्र मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह॥

फिर इस संसार में मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अयं मित्राय वरुणाय शंतमः सोमो भूत्ववपानेष्वाभगो देवो देवेष्वाभगः।
तं देवासो जुषेरत विश्वे अद्य सजोषसः।
तथा राजाना करथो यदीमह ऋतावाना यदीमहे॥४॥

अयम्। मित्राय। वरुणाय। शम्ऽतमः। सोमः। भूतु। अवऽपानेषु। आऽभगः। देवः। देवेषु। आऽभगः। तम्। देवासः। जुषेरत। विश्वे। अद्य। सऽजोषसः। तथा। राजाना। करथः। यत्। ईमहे। ऋतऽवाना। यत्। ईमहे॥४॥

पदार्थः-**(अयम्)** **(मित्राय)** सर्वसुहृदे **(वरुणाय)** सर्वोत्कृष्टाय **(शंतमः)** अतिशयेन सुखकारी **(सोमः)** सुखैश्वर्यकारको न्यायः **(भूतु)** भवतु। अत्र शपो लुक्, **भसुवोस्तिङी**ति गुणप्रतिषेधः। **(अवपानेषु)** अत्यन्तेषु रक्षणेषु **(आभगः)** समस्तैश्वर्यः **(देवः)** सुखप्रदाता **(देवेषु)** दिव्येषु विद्वत्सु गुणेषु वा **(आभगः)** समस्तसौभाग्यः **(तम्)** **(देवासः)** विद्वांसः **(जुषेरत)** सेवेरन्प्रीणन्तु वा। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति रुडागमः। **(विश्वे)** सर्वे **(अद्य)** **(सजोषसः)** समानं धर्मं सेवमानाः **(तथा)** **(राजाना)** प्रकाशमानौ सभासेनेशौ **(करथः)** कुर्य्याताम् **(यत्)** यम् **(ईमहे)** याचामहे **(ऋतावाना)** ऋतस्य सत्यस्य सम्बन्धिनौ। अत्र**ान्येषामपि दृश्यत** इति दीर्घः। **(यत्)** यम् **(ईमहे)**॥४॥

अन्वयः-यथाऽयमवपानेषु मित्राय वरुणायाभगः शंतमः सोमो भूतु तथा यो देवो देवेष्वाभगो भवतु तमद्य सजोषसो विश्वे देवासो जुषेरत यथा यद्यं राजाना करथस्तथा तं वयमीमहे यथा ऋतावाना यद्यं करथस्तथा तं वयमीमहे॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। इह संसारे यथाऽऽप्ता धर्म्येण व्यवहारेणैश्वर्यमुन्नीय सर्वेषामुपकारके कर्मणि व्ययन्ति यथा सत्यं जिज्ञासवो धार्मिकान् विदुषो याचते तथा सर्वे मनुष्याः स्वमैश्वर्यं सत्कर्मणि व्ययेयुः, विद्वद्भ्यो विद्याश्च याचेरन्॥४॥

पदार्थः-जैसे **(अयम्)** यह **(अवपानेषु)** अत्यन्त रक्षा आदि व्यवहारों में **(मित्राय)** सब के मित्र और **(वरुणाय)** सब से उत्तम के लिये **(आभगः)** समस्त ऐश्वर्य **(शंतमः)** अतीव सुख **(सोमः)** और सुखयुक्त ऐश्वर्य्य करनेवाला न्याय **(भूतु)** हो वैसे जो **(देवः)** सुख अच्छे प्रकार देनेवाला **(देवेषु)** दिव्य विद्वानों और दिव्य गुणों में **(आभगः)** समस्त सौभाग्य हो **(तम्)** उसको **(अद्य)** आज **(सजोषसः)** समान धर्म का सेवन करनेवाले **(विश्वे)** समस्त **(देवासः)** विद्वान् जन **(जुषेरत)** सेवन करें वा उससे

thearyasamaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रीति करें और जैसे **(यत्)** जिस व्यवहार को **(राजाना)** प्रकाशमान सभा सेनापति **(करथः)** करें **(तथा)** वैसे उस व्यवहार को हम लोग **(ईमहे)** मांगते और जैसे **(ऋतावाना)** सत्य का सम्बन्ध करनेवाले **(यत्)** जिस काम को करें, वैसे उसको हम लोग भी **(ईमहे)** याचें मांगें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। इस संसार में जैसे शास्त्रवेत्ता विद्वान् धर्म के अनुकूल व्यवहार (से) ऐश्वर्य्य की उन्नति कर सब के उपकार करनेहारे काम में खर्च करते वा जैसे सत्य व्यवहार को जानने की इच्छा करनेवाले धार्मिक विद्वानों को याचते अर्थात् उनसे अपने प्रिय पदार्थ को मांगते, वैसे सब मनुष्य अपने ऐश्वर्य को अच्छे काम में खर्च करें और विद्वान् महाशयों से विद्याओं की याचना करें॥४॥

पुनर्विद्वांसः कस्मै किं कुर्युरित्याह॥

फिर विद्वान् किसके लिये क्या करें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यो मित्राय वरुणायाविधज्जनोऽनर्वाणं तं परि पातो अंहसो दाश्वांसं मर्तमंहसः।
तमर्यमाभि रक्षत्यृजूयन्तमनु व्रतम्।
उक्थैर्य एनोः परिभूषति व्रतं स्तोमैराभूषति व्रतम्॥५॥

यः। मित्राय। वरुणाय। अविधत्। जनः। अनर्वाणम्। तम्। परि। पातः। अंहसः। दाश्वांसम्। मर्तम्। अंहसः। तम्। अर्यमा। अभि। रक्षति। ऋजुऽयन्तम्। अनु। व्रतम्। उक्थैः। यः। एनोः। परिऽभूषति। व्रतम्। स्तोमैः। आऽभूषति। व्रतम्॥५॥

पदार्थः- **(यः)** **(मित्राय)** सर्वोपकारकाय **(वरुणाय)** सर्वोत्तमस्वभावाय **(अविधत्)** परिचरेत् **(जनः)** यशसा प्रादुर्भूतः **(अनर्वाणम्)** द्वेषादिदोषरहितम् **(तम्)** **(परि)** सर्वतः **(पातः)** रक्षतः **(अंहसः)** दुष्टाचारात् **(दाश्वांसम्)** विद्यादातारम् **(मर्त्तम्)** मनुष्यम् **(अंहसः)** पापात् **(तम्)** **(अर्यमा)** न्यायकारी **(अभि)** **(रक्षति)** **(ऋजूयन्तम्)** आत्मनः ऋजुभावमिच्छन्तम् **(अनु)** **(व्रतम्)** सत्याचारशीलम् **(उक्थैः)** वक्तुमर्हैरुपदेशैः **(यः)** **(एनोः)** एनयोः **(परिभूषति)** सर्वतोऽलङ्करोति **(व्रतम्)** सुशीलम् **(स्तोमैः)** स्तोतुमर्हैः **(आभूषति)** समन्तादाप्नोति **(व्रतम्)** सुशीलताम्॥५॥

अन्वयः-हे सभासेनेशौ! यो जनो मित्राय वरुणाय युवाभ्यामविधत् तमनर्वाणं मर्त्तमंहसो युवां परिपातस्तं दाश्वांसं मर्त्तमंहसः परि पातः योऽर्यमा व्रतमृजूयन्तमभिरक्षति तं युवामनुरक्षथो य एनोरुक्थैर्व्रतं परिभूषति स्तोमैर्व्रतमाभूषति तं सर्वे विद्वांसः सततमारक्षन्तु॥५॥

भावार्थः-विद्वांसो ये धर्माऽधर्मौ विविदिषेयुर्धर्मस्य ग्रहणमधर्मस्य त्यागं च चिकीर्षेयुस्तानध्याप्योपदिश्य विद्याधर्मादिशुभगुणकर्मस्वभावैः सर्वत आभूषयेयुः॥५॥

पदार्थः-हे सभासेनाधीशो! **(यः)** जो **(जनः)** यश से प्रसिद्ध हुआ **(मित्राय)** सर्वोपकार करने **(वरुणाय)** और सबसे उत्तम स्वभाववाले मनुष्य के लिये तुम दोनों से **(अविधत्)** सेवा करे **(तम्)** उस

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अनर्वाणम्) वैर आदि दोषों से रहित **(मर्त्तम्)** मनुष्य को **(अंहसः)** दुष्ट आचरण से तुम दोनों **(परिपातः)** सब ओर से बचाओ तथा **(तम्)** उस **(दाश्वांसम्)** विद्या देनेवाले मनुष्य को **(अंहसः)** पाप से बचाओ **(यः)** जो **(अर्यमा)** न्याय करनेवाला सज्जन **(व्रतम्)** सत्य आचरण करने और **(ऋजूयन्तम्)** अपने को कोमलपन चाहते हुए मनुष्य की **(अभिरक्षति)** सब ओर से रक्षा करता उसकी तुम दोनों **(अनु)** पीछे रक्षा करो जो **(एनोः)** इन दोनों के **(उक्थैः)** कहने योग्य उपदेशों से **(व्रतम्)** सुन्दर शील को **(परिभूषति)** सब ओर से सुशोभित करता वा **(स्तौमैः)** प्रशंसा करने योग्य व्यवहारों से **(व्रतम्)** सुन्दर शील को **(आभूषति)** अच्छे प्रकार शोभित करता, उसको सब विद्वान् निरन्तर पालें॥५॥

भावार्थः-विद्वान् जन जो लोग धर्म और अधर्म को जानना चाहें तथा धर्म का ग्रहण और अधर्म का त्याग करना चाहें, उनको पढ़ा और उपदेश कर विद्या और धर्म आदि शुभ गुण, कर्म और स्वभाव से सब ओर से सुशोभित करें॥५॥

पुनर्मनुष्यैः किंवत्किं कुर्युरित्याह॥

फिर मनुष्यों को किसके समान क्या करना चाहिये, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नमो॑ दि॒वे बृ॑ह॒ते रोद॑सीभ्यां मि॒त्राय॑ वोचं॒ वरु॑णाय मी॒ळ्हुषे॑ सुमृळी॒काय॑ मी॒ळ्हुषे॑।

इन्द्र॑म॒ग्निमुप॑ स्तुहि द्यु॒क्षम॑र्य॒मणं॒ भग॑म्।

ज्योग्जीव॑न्तः प्र॒जया॑ सचेमहि॒ सोम॑स्यो॒ती स॑चेमहि॥६॥

नम॑ः। दि॒वे। बृ॒ह॒ते। रोद॑सीभ्याम्। मि॒त्राय॑। वो॒च॒म्। वरु॑णाय। मी॒ळ्हुषे॑। सु॒ऽमृ॒ळी॒काय॑। मीळ्हुषे॑। इन्द्र॑म्। अ॒ग्निम्। उप॑। स्तु॒हि॒। द्यु॒क्षम्। अ॒र्य॒मण॑म्। भग॑म्। ज्योक्। जीव॑न्तः। प्र॒ऽजया॑। स॒चे॒म॒हि॒। सोम॑स्य। ऊ॒ती। स॒चे॒म॒हि॒॥६॥

पदार्थः-**(नमः)** सत्करणम् **(दिवे)** द्योतकाय **(बृहते)** महते **(रोदसीभ्याम्)** द्यावापृथिवीभ्याम् **(मित्राय)** सर्वसुहृदे **(वोचम्)** उच्याम्। अत्राडभावः। **(वरुणाय)** वराय **(मीढुषे)** शुभगुणसेचकाय **(सुमृळीकाय)** सुखकारकाय **(मीढुषे)** सुखप्रदाय **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यम् **(अग्निम्)** पावकवद्वर्त्तमानम् **(उप)** **(स्तुहि)** प्रशंस **(द्युक्षम्)** द्योतमानम् **(अर्यमणम्)** न्यायाधीशम् **(भगम्)** धर्मं सेवमानम् **(ज्योक्)** निरन्तरम् **(जीवन्तः)** प्राणान् धरन्तः **(प्रजया)** सुसन्तानाद्यया सह **(सचेमहि)** समवयेम **(सोमस्य)** ऐश्वर्यस्य **(ऊती)** ऊत्या रक्षणाद्यया क्रियया साकम् **(सचेमहि)** व्याप्नुयाम॥६॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाऽहं बृहते दिवे रोदसीभ्यां मित्राय वरुणाय मीढुषे सुमृळीकाय मीढुषे नमो वोचं तथा त्वं वदेथाः। यथाऽहमिन्द्रमग्निं द्युक्षमर्य्यमणं भगं वोचं तथा त्वमुपस्तुहि। यथा जीवन्तो वयं प्रजया सह ज्योक् सचेमहि सोमस्योती सह सचेमहि तथा त्वमपि सचस्व॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्विदुषामनुकरणं कृत्वा पदार्थविद्यायै प्रवर्त्य प्रजैश्वर्यं प्राप्य सततं मोदितव्यम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे में **(बृहते)** बहुत **(दिवे)** प्रकाश करनेवाले के लिये वा **(रोदसीभ्याम्)** प्रकाश और पृथिवी से **(मित्राय)** सबके मित्र **(वरुणाय)** श्रेष्ठ **(मीढुषे)** शुभ गुणों से सींचने **(सुमृळीकाय)** सुख करने और **(मीढुषे)** अच्छे प्रकार सुख देनेवाले जन के लिये **(नमः)** सत्कार वचन **(वोचम्)** कहूं वैसे आप कहो, वा जैसे मैं **(इन्द्राय)** परमैश्वर्यवाले **(अग्निम्)** अग्नि के समान वर्त्तमान **(द्युक्षम्)** प्रकाशयुक्त **(अर्य्यमणम्)** न्यायाधीश और **(भगम्)** धर्म सेवनेवाले को कहूं वैसे आप **(उप, स्तुहि)** उसके समीप प्रशंसा करो, वा जैसे **(जीवन्तः)** प्राण धारण किये जीवते हुए हम लोग **(प्रजया)** अच्छे सन्तान आदि सहित प्रजा के साथ **(ज्योक्)** निरन्तर **(सचेमहि)** सम्बद्ध हों और **(सोमस्य)** ऐश्वर्य की **(ऊती:)** रक्षा आदि किया के साथ **(सचेमहि)** सम्बद्ध हों, वैसे आप भी सम्बद्ध होओ॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में अनेक वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को विद्वानों के समान चाल-चलन कर पदार्थविद्या के लिये प्रवृत्त हो तथा प्रजा और ऐश्वर्य को पाकर निरन्तर आनन्दयुक्त होना चाहिये॥६॥

पुनर्विद्वांसोऽत्र जगति किंवद्वर्त्तेरन्नित्याह॥

फिर विद्वान् जन इस संसार में किसके समान वर्त्तें, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऊती देवानां वयमिन्द्रवन्तो मंसीमहि स्वयशसो मरुद्भिः।

अग्निर्मित्रो वरुणः शर्म यंसन्तदश्याम मघवानो वयं च॥७॥२६॥१॥

ऊती। देवानाम्। वयम्। इन्द्रऽवन्तः। मंसीमहि। स्वऽयशसः। मरुत्ऽभिः। अग्निः। मित्रः। वरुणः। शर्म। यंसन्। तत्। अश्याम। मघऽवानः। वयम्। च॥७॥

पदार्थः-**(ऊती)** रक्षणाद्यया क्रियया। अत्र **सुपां सुलुगिति** पूर्वसवर्णः **(देवानाम्)** सत्यं कामयमानानां विदुषाम् **(वयम्)** **(इन्द्रवन्तः)** बह्वैश्वर्ययुक्ताः **(मंसीमहि)** जानीयाम **(स्वयशसः)** स्वकीयं यशो येषान्ते **(मरुद्भिः)** प्राणैरिव वर्त्तमानैः श्रेष्ठैर्जनैः सह **(अग्निः)** विद्युदादिस्वरूपः **(मित्रः)** सूर्यः **(वरुणः)** चन्द्रः **(शर्म्म)** सुखम् **(यंसन्)** प्रयच्छन्ति। अत्र **वाच्छन्दसी**त्युसभावः। लुङ्यडभावश्च। **(तत्)** **(अश्याम)** भुञ्जीमहि **(मघवानः)** परमपूजितैश्वर्ययुक्ताः **(वयम्)** **(च)**॥७॥

अन्वयः-यथा मरुद्भिः सहाग्निर्मित्रो वरुणः शर्म यंसँस्तथा तदिन्द्रवन्तः स्वयशसो वयं देवानामूती मंसीमहि। अनेन च वयं मघवानो भद्रमश्याम॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽत्र जगति पृथिव्यादयः पदार्थाः सुखैश्वर्यकारकाः सन्ति तथैव विदुषां शिक्षासंगाः सन्त्येतैर्वयं सुखैश्वर्या भूत्वा सततं मोदेमहीति॥७॥

अत्र वाय्विन्द्रादिपदार्थदृष्टान्तैर्मनुष्येभ्यो विद्याशिक्षावर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्मिन्नध्याये क्रोधादिनिवारणाऽन्नादिरक्षणादयः परमैश्वर्यप्राप्त्यन्ताश्चार्था उक्ता अत एतदध्यायोक्तार्थानां पूर्वाऽध्यायोक्तार्थैः सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्यृग्वेदे द्वितीयाऽष्टके प्रथमोऽध्यायः षड्विंशो २६ वर्गः प्रथमे मण्डले षट्त्रिंशदुत्तरं शततमं १३६ सूक्तं च समाप्तम्॥

पदार्थः-जैसे **(मरुद्भिः)** प्राणों के समान श्रेष्ठ जनों के साथ **(अग्निः)** बिजुली आदि रूपवाला अग्नि **(मित्रः)** सूर्य **(वरुणः)** चन्द्रमा **(शर्म)** सुख को **(यंसन्)** देते हैं, वैसे **(तत्)** उस सुख को **(इन्द्रवन्तः)** बहुत ऐश्वर्ययुक्त **(स्वयशसः)** जिनके अपना यश विद्यमान वे **(वयम्)** हम लोग **(देवानाम्)** सत्य की कामना करनेवाले विद्वानों की **(ऊती)** रक्षा आदि क्रिया से **(मंसीमहि)** जानें **(च)** और इससे **(वयम्)** हम लोग **(मघवानः)** परम ऐश्वर्ययुक्त हुए कल्याण को **(अश्याम)** भोगें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे इस संसार में पृथिवी आदि पदार्थ सुख और ऐश्वर्य करनेवाले हैं, वैसे ही विद्वानों की सिखावट और उनके सङ्ग हैं। इनसे हम लोग सुख और ऐश्वर्यवाले होकर निरन्तर आनन्दयुक्त हों॥७॥

इस सूक्त में वायु और इन्द्र आदि पदार्थों के दृष्टान्तों से मनुष्यों के लिये विद्या और उत्तम शिक्षा का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ एकता है, यह जानना चाहिये॥

इस अध्याय में क्रोध आदि का निवारण, अन्न आदि की रक्षा और परम ऐश्वर्य की प्राप्ति पर्यन्त अर्थ कहे हैं, इससे इस अध्याय में कहे हुए अर्थों को पिछले अध्याय में कहे हुए अर्थों के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह ऋग्वेद में दूसरे अष्टक में पहला अध्याय और छब्बीसवां २६ वर्ग तथा प्रथम मण्डल में एक सौ छत्तीसवां १३६ सूक्त पूरा हुआ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां परमविदुषां विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां समन्विते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये द्वितीयाष्टके प्रथमोऽध्यायः समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ द्वितीयाष्टके द्वितीयाध्यायारम्भः॥

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परा सुव। यद्भद्रं तन्न आ सुव॥ ऋ०५.८२.५॥

सुषुमेत्यस्य त्र्यृचस्य सप्तत्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १ निचृच्छक्वरी छन्दः। २ विराट् शक्वरी छन्दः। गान्धारः स्वरः। ३ भुरिगतिशक्वरी छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ मनुष्याः किंवदत्र वर्त्तेरन्नित्याह॥

अब दूसरे अष्टक में द्वितीय अध्याय का आरम्भ और तीन ऋचावाले एक सौ सैंतीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्य इस संसार में किसके समान वर्तें, इस विषय को कहा है॥

सुषुमा यातमद्रिभिर्गोश्रीता मत्सरा इमे सोमासो मत्सरा इमे।
आ राजाना दिविस्पृशास्मत्रा गन्तमुप नः।
इमे वां मित्रावरुणा गवाशिरः सोमाः शुक्रा गवाशिरः॥ १॥

सुसुम। आ। यातम्। अद्रिऽभिः। गोऽश्रीताः। मत्सराः। इमे। सोमासः। मत्सराः। इमे। आ। राजाना। दिविऽस्पृशा। अस्मऽत्रा। गन्तम्। उप। नः। इमे। वाम्। मित्रावरुणा। गोऽआशिरः। सोमाः। शुक्राः। गोऽआशिरः॥ १॥

पदार्थः-(**सुषुम**) निष्पादयेम। (**आ**) (**यातम्**) समन्तात् प्राप्नुतम् (**अद्रिभिः**) मेघैः **अद्रिभिरिति मेघनामसु पठितम्।** (निघं०१.१०) (**गोश्रीताः**) गाः किरणान् श्रीताः प्राप्ताः (**मत्सराः**) आनन्दप्रापकाः (**इमे**) (**सोमासः**) सोमाद्योषधिसमूहाः (**मत्सराः**) आनन्दयुक्ताः (**इमे**) (**आ**) (**राजाना**) प्रकाशमानौ (**दिविस्पृशा**) यौ दिवि शुद्धे व्यवहारे स्पृशतस्तौ (**अस्मत्रा**) अस्मासु मध्ये (**गन्तम्**) प्राप्नुतम् (**उप**) (**नः**) अस्मान् (**इमे**) (**वाम्**) युवाम् (**मित्रावरुणा**) प्राणोदानाविव वर्त्तमानौ (**गवाशिरः**) ये गोभिरिन्द्रियैर्वाऽश्यन्ते (**सोमाः**) ऐश्वर्ययुक्ताः पदार्थाः (**शुक्राः**) शुद्धाः (**गवाशिरः**) ये गोभिः किरणैरश्यन्ते॥ १॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! दिविस्पृशा राजाना य इमेऽद्रिभिर्गोश्रीता मत्सरा वयं सुषुम तान् वां युवामायातम्। य इमे मत्सराः सोमासः सन्ति तानस्मत्राऽऽयातं य इमे गवाशिर इव शुक्राः सोमा गवाशिर- स्तान्नोऽस्मांश्चोपागन्तम्॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। अस्मिञ्जगति यथा पृथिव्यादयः पदार्था जीवनहेतवः सन्ति, तथा मेघा अतीव प्राणप्रदास्सन्ति यथेमे वर्त्तन्ते तथैव मनुष्याः वर्त्तेरन्॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मित्रावरुणा)** प्राण और उदान के समान वर्त्तमान **(दिविस्पृशा)** शुद्ध व्यवहार में स्पर्श करनेवाले **(राजाना)** प्रकाशमान सभासेनाधीशो! जो **(इमे)** ये **(अद्रिभिः)** मेघों से **(गोश्रीताः)** किरणों को प्राप्त **(मत्सराः)** आनन्दप्रापक हम लोग **(सुषुम)** किसी व्यवहार को सिद्ध करें, उसको **(वाम्)** तुम दोनों **(आयातम्)** आओ अच्छे प्रकार प्राप्त होओ, जो **(इमे)** ये **(मत्सराः)** आनन्द पहुंचानेहारी **(सोमासः)** सोमवल्ली आदि ओषधि हैं, उनको **(अस्मत्रा)** हम लोगों में अच्छी प्रकार पहुंचाओ, जो **(इमे)** ये **(गवाशिरः)** गौएँ वा इन्द्रियों से व्याप्त होते उनके समान **(शुक्राः)** शुद्ध **(सोमाः)** ऐश्वर्ययुक्त पदार्थ और **(गवाशिरः)** गौएं वा किरणों से व्याप्त होते उनको और **(नः)** हम लोगों के **(उपागन्तम्)** समीप पहुंचो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। इस जगत् में जैसे पृथिवी आदि पदार्थ जीवन के हेतु हैं, वैसे मेघ अतीव जीवन देनेवाले हैं, जैसे ये सब वर्त्त रहे हैं, वैसे मनुष्य वर्त्तें॥१॥

अथौषध्यादिरसपानविषयमाह॥

अब ओषधि आदि पदार्थों के रस के पीने आदि के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इम आ यातमिन्दवः सोमासो दध्याशिरः सुतासो दध्याशिरः।

उत वामुषसो बुधि साकं सूर्यस्य रश्मिभिः।

सुतो मित्राय वरुणाय पीतये चारुर्ऋताय पीतये॥२॥

इमे। आ। यातम्। इन्दवः। सोमासः। दधिऽआशिरः। सुतासः। दधिऽआशिरः। उत। वाम्। उषसः। बुधि। साकम्। सूर्यस्य। रश्मिऽभिः। सुतः। मित्राय। वरुणाय। पीतये। चारुः। ऋताय। पीतये॥२॥

पदार्थः-**(इमे)** **(आ)** **(यातम्)** **(इन्दवः)** आर्द्रीभूताः **(सोमासः)** दिव्यौषधिरसाः **(दध्याशिरः)** ये दध्ना अश्यन्ते ते **(सुतासः)** संपादिताः **(दध्याशिरः)** **(उत)** अपि **(वाम्)** युवाभ्याम् **(उषसः)** **(बुधि)** बोधे। अत्र संपदादिलक्षणः क्विप्। **(साकम्)** सह **(सूर्य्यस्य)** **(रश्मिभिः)** किरणैः **(सुतः)** अभिनिष्पादितः **(मित्राय)** सुहृदे **(वरुणाय)** वराय **(पीतये)** पानाय **(चारुः)** सुन्दरः **(ऋताय)** सत्याचाराय **(पीतये)** पानाय॥२॥

अन्वयः-हेऽध्यापकाऽध्येतारौ! यश्चारुर्मित्राय पीतये वरुणायर्ताय पीतये चोषसो बुधि सूर्यस्य रश्मिभिः साकं सोमस्सुतस्तं युवामायातम्। वां य इम इन्दवः सोमासो दध्याशिर इव दध्याशिरस्सुतासः सन्ति तानुताप्यायातम्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैरस्मिन् संसारे यावन्तो रसा ओषधयश्च निर्मातव्यास्तावन्तः सर्वे सौहार्दोत्तमकर्मसेवनायालस्यादिनाशाय च समर्पणीयाः॥२॥

पदार्थः-हे पढ़ाने वा पढ़नेवाले! जो **(चारुः)** सुन्दर **(मित्राय)** मित्र के लिये **(पीतये)** पीने को और **(वरुणाय)** उत्तम जन के लिये **(ऋताय)** सत्याचरण और **(पीतये)** पीने को **(उषसः)** प्रभात वेला के **(बुधि)** प्रबोध में सूर्यमण्डल की **(रश्मिभिः)** किरणों के **(साकम्)** साथ ओषधियों का रस **(सुतः)** सब

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ओर से सिद्ध किया गया है, उसको तुम **(आयातम्)** प्राप्त होओ तथा **(वाम्)** तुम्हारे लिये **(इमे)** ये **(इन्दवः)** गीले वा टपकते हुए **(सोमासः)** दिव्य ओषधियों के रस और **(दध्याशिरः)** जो पदार्थ दही के साथ भोजन किये जाते उनके समान **(दध्याशिरः)** दही से मिले हुए भोजन **(सुतासः)** सिद्ध किये गये हैं **(उत)** उन्हें भी प्राप्त होओ॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि इस संसार में जितने रस वा ओषधियों को सिद्ध करें, उन सबको मित्रपन और उत्तम कर्म सेवने को तथा आलस्यादि दोषों के नाश करने को समर्पण करें॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तां वां धेनुं न वासरीमंशुं दुहन्त्यद्रिभिः सोमं दुहन्त्यद्रिभिः।

अस्मत्रा गन्तमुप नोऽर्वाञ्चा सोमपीतये।

अयं वां मित्रावरुणा नृभिः सुतः सोम आ पीतये सुतः॥३॥१॥

ताम्। वाम्। धेनुम्। न। वासरीम्। अंशुम्। दुहन्ति। अद्रिऽभिः। सोमम्। दुहन्ति। अद्रिऽभिः। अस्मऽत्रा। गन्तम्। उप। नः। अर्वाञ्चा। सोमऽपीतये। अयम्। वाम्। मित्रावरुणा। नृऽभिः। सुतः। सोमः। आ। पीतये। सुतः॥३॥

पदार्थः-**(ताम्)** **(वाम्)** युवयोः **(धेनुम्)** **(न)** इव **(वासरीम्)** निवासयित्रीम् **(अंशुम्)** विभक्तां सोमवल्लीम् **(दुहन्ति)** प्रपिपुरति **(अद्रिभिः)** मेघैः **(सोमम्)** ऐश्वर्यम् **(दुहन्ति)** प्रपूरयन्ति **(अद्रिभिः)** प्रस्तरैः **(अस्मत्रा)** अस्मासु **(गन्तम्)** गमयतम् **(उप)** **(नः)** अस्माकम् **(अर्वाञ्चा)** अर्वागञ्चतौ **(सोमपीतये)** सोमा ओषधिरसाः पीयन्ते यस्मिँस्तस्मै **(अयम्)** **(वाम्)** युवाभ्याम् **(मित्रावरुणा)** प्राणोदानाविव **(नृभिः)** नायकैः सह **(सुतः)** संपादितः **(सोमः)** सोमलतादिरसः **(आ)** समन्तात् **(पीतये)** पानाय **(सुतः)** निष्पादितः॥३॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! नोऽर्वाञ्चा सन्तौ युवां वां यां वासरीं धेनुनेवाऽद्रिभिरंशुं दुहन्त्यद्रिभिः सोमपीतये सोमं दुहन्ति वामस्मत्रोपागन्तं योऽयं नृभिः सोमः सुतः स वामापीतये सुतोऽस्ति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा दुग्धदा गावः सुखान्यलङ्कुर्वन्ति तथा युक्त्या निर्मितः सोमलतादिरसः सर्वान् रोगान् निहन्ति॥३॥

अत्र सोमगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति सप्तत्रिंशदुत्तरं शततमं १३७ सूक्तं प्रथमो १ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(मित्रावरुणा)** प्राण और उदान के समान सर्वमित्र और सर्वोत्तम सज्जनो! **(नः)** हमारे **(अर्वाञ्चा)** अभिमुख होते हुए तुम **(वाम्)** तुम्हारी जिस **(वासरीम्)** निवास करानेवाली **(धेनुम्)** धेनु के **(न)** समान **(अद्रिभिः)** पत्थरों से **(अंशुम्)** बढ़ी हुई सोमवल्ली को **(दुहन्ति)** दुहते जलादि से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पूर्ण करते वा **(अद्रिभिः)** मेघों से **(सोमपीतये)** उत्तम ओषधि रस जिसमें पीये जाते उसके लिये **(सोमम्)** ऐश्वर्य को **(दुहन्ति)** परिपूर्ण करते **(वाम्)** उसको **(अस्मत्रा)** हमारे **(उपागन्तम्)** समीप पहुंचाओं, जो **(अयम्)** यह **(नृभिः)** मनुष्यों ने **(सोमः)** सोमवल्ली आदि लताओं का रस **(सुतः)** सिद्ध किया है, वह **(वाम्)** तुम्हारे लिये **(आपीतये)** अच्छे प्रकार पीने को **(सुतः)** सिद्ध किया गया है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे दूध देनेवाली गौयें सुखों को पूरा करती हैं, वैसे युक्ति से सिद्ध किया हुआ सोमवल्ली आदि का रस सब रोगों का नाश करता है॥३॥

इस सूक्त में सोमलता के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ सैंतीसवां १३७ सूक्त और पहिला १ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रप्रेत्यस्य चतुर्ऋचस्याष्टात्रिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। पूषा देवता। १, ३ निचृदत्यष्टिः। २ विराडत्यष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। ४ भुरिगष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथ पुष्टिकर्तुः प्रशंसामाह॥

अब चार ऋचावाले एक सौ अड़तीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में पुष्टि करनेहारे की प्रशंसा विषय को कहा है॥

प्रप्र पूष्णस्तुविजातस्य शस्यते महित्वमस्य तवसो न तन्दते स्तोत्रमस्य न तन्दते।
अर्चामि सुम्नयन्नहमन्त्यूतिं मयोभुवम्।
विश्वस्य यो मन आयुयुवे मखो देव आयुयुवे मखः॥१॥

प्रऽप्र। पूष्णः। तुविऽजातस्य। शस्यते। महिऽत्वम्। अस्य। तवसः। न। तन्दते। स्तोत्रम्। अस्य। न। तन्दते। अर्चामि। सुम्नऽयन्। अहम्। अन्तिऽऊतिम्। मयःऽभुवम्। विश्वस्यः। यः। मनः। आऽयुयुवे। मखः। देवः। आऽयुयुवे। मखः॥१॥

पदार्थः-(**प्रप्र**) अतिप्रकृष्टे (**पूष्णः**) प्रजापोषकस्य (**तुविजातस्य**) बहुषु प्रसिद्धस्य (**शस्यते**) (**महित्वम्**) महिमा (**अस्य**) (**तवसः**) बलस्य (**न**) निषेधे (**तन्दते**) हिनस्ति (**स्तोत्रम्**) (**अस्य**) (**न**) (**तन्दते**) (**अर्चामि**) (**सुम्नयन्**) सुखमिच्छन् (**अहम्**) (**अन्त्यूतिम्**) अन्ति निकट ऊती रक्षणाद्या क्रिया यस्य तम् (**मयोभुवम्**) सुखं भावुकम् (**विश्वस्य**) संसारस्य (**यः**) (**मनः**) अन्तःकरणम् (**आयुयुवे**) समन्ताद् बध्नाति (**मखः**) प्राप्तविद्यः (**देवः**) विद्वान् (**आयुयुवे**) (**मखः**) यज्ञ इव वर्त्तमानः॥१॥

अन्वयः-यस्याऽस्य तुविजातस्य पूष्णो महित्वं प्रप्र शस्यते यस्याऽस्य तवसः स्तोत्रं न तन्दते विद्यां च न तन्दते यो मखो देवो विश्वस्य मन आयुयुवे यश्च मखः सुखमायुयुवे तमन्त्यूतिं मयोभुवं पूष्णं सुम्नयन्नहमर्चामि॥१॥

भावार्थः-ये शुभानि कर्माण्याचरन्ति तेऽतिप्रशंसिता भवन्ति, ये सुशीलताविनयाभ्यां सर्वेषां चित्तं धर्म्येषु बध्नन्ति त एव सर्वैः सत्कर्त्तव्याः॥१॥

पदार्थः-जिस (**अस्य**) इस (**तुविजातस्य**) बहुतों में प्रसिद्ध (**पूष्णः**) प्रजा की रक्षा करनेवाले राजपुरुष का (**महित्वम्**) बड़प्पन (**प्रप्र, शस्यते**) अतीव प्रशंसित किया जाता वा जिस (**अस्य**) इसके (**तवसः**) बल की (**स्तोत्रम्**) स्तुति (**न**) (**तन्दते**) प्रशंसक जन न नष्ट करते अर्थात् न छोड़ते और विद्या को (**न**) (**तन्दते**) न नष्ट करते हैं वा (**यः**) जो (**मखः**) विद्या पाये हुए (**देवः**) विद्वान् (**विश्वस्य**) संसार के (**मनः**) अन्तःकरण को (**आयुयुवे**) सब ओर से बांधता अर्थात् अपनी ओर खींचता वा जो (**मखः**) यज्ञ के समान वर्त्तमान सुख का (**आयुयुवे**) प्रबन्ध बांधता है, उस (**अन्त्यूतिम्**) अपने निकट रक्षा आदि क्रिया रखने और (**मयोभुवम्**) सुख की भावना करानेवाले प्रजापोषक का (**सुम्नयन्**) सुख चाहता हुआ (**अहम्**) मैं (**अर्चामि**) सत्कार करता हूँ॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो शुभ अच्छे कर्मों का आचरण करते हैं, वे अत्यन्त प्रशंसित होते हैं। जो सुशीलता और नम्रता से सबके चित्त को धर्मयुक्त व्यवहारों में बाँधते हैं, वे ही सबको सत्कार करने योग्य हैं॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र हि त्वा पूषन्नजिरं न यामनि स्तोमेभिः कृण्व ऋणवो यथा मृध उष्ट्रो न पीपरो मृधः।
हुवे यत्त्वा मयोभुवं देवं सख्याय मर्त्यः।
अस्माकमाङ्गूषान्द्युम्निनस्कृधि वाजेषु द्युम्निनस्कृधि॥२॥

प्र। हि। त्वा। पूषन्। अजिरम्। न। यामनि। स्तोमेभिः। कृण्वे। ऋणवः। यथा। मृधः। उष्ट्रः। न। पीपरः। मृधः। हुवे। यत्। त्वा। मयःऽभुवम्। देवम्। सख्याय। मर्त्यः। अस्माकम्। आङ्गूषान्। द्युम्निनः। कृधि। वाजेषु। द्युम्निनः। कृधि॥२॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकर्षे (**हि**) (**त्वा**) त्वाम् (**पूषन्**) पुष्टिकर्त्तः (**अजिरम्**) ज्ञानवन्तम् (**न**) इव (**यामनि**) यातरि (**स्तोमेभिः**) स्तुतिभिः (**कृण्वे**) करोमि (**ऋणवः**) प्राप्नुयाः (**यथा**) (**मृधः**) संग्रामान् (**उष्ट्रः**) (**न**) इव (**पीपरः**) पारये। अत्र लुङि **बहुलं छन्दसी**त्यडभावः। (**मृधः**) संग्रामान् (**हुवे**) स्पर्द्धे (**यत्**) यतः (**त्वा**) त्वाम् (**मयोभुवम्**) सुखकारकम् (**देवम्**) कान्तारम् (**सख्याय**) सखित्वाय (**मर्त्यः**) मनुष्यः (**अस्माकम्**) (**आङ्गूषान्**) प्राप्तविद्यान् (**द्युम्निनः**) यशस्विनः (**कृधि**) कुरु (**वाजेषु**) संग्रामेषु (**द्युम्निनः**) प्रशस्तकीर्त्तिमतः (**कृधि**)॥२॥

अन्वयः-हे पूषन्! यथा त्वं मृध ऋणव उष्ट्रो न मृधः पीपरस्तथा स्तोमेभिर्यामन्यजिरं न त्वा प्रकृण्वे त्वामहं हुवे यत् सख्याय मयोभुवं देवं त्वा मर्त्योऽहं हुवे ततोऽस्माकमाङ्गूषान् वीरान् द्युम्निनः कृधि। वाजेषु द्युम्निनो हि कृधि॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मनुष्या धीमतो विद्यार्थिनो विद्यावतः कुर्युः शत्रून् विजयेरन् ते कीर्त्या माननीयाः स्युः॥२॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) पुष्टि करनेवाले! (**यथा**) जैसे आप (**मृधः**) संग्रामों को (**ऋणवः**) प्राप्त करो अर्थात् हम लोगों को पहुंचाओ वा (**उष्ट्रः**) उष्ट्र के (**न**) समान (**मृधः**) संग्रामों को (**पीपरः**) पार कराओ अर्थात् उनसे उद्धार करो वैसे (**स्तोमेभिः**) स्तुतियों से (**यामनि**) पहुंचानेवाले व्यवहार में (**अजिरम्**) ज्ञानवान् अर्थात् अति प्रवीण के (**न**) समान (**त्वा**) आपको (**प्र, कृण्वे**) प्रशंसित करता हूँ और आपको मैं (**हुवे**) हठ से बुलाता हूँ, (**यत्**) जिस कारण (**सख्याय**) मित्रपन के लिये (**मयोभुवम्**) सुख करनेवाले (**देवम्**) मनोहर (**त्वा**) आपको (**मर्त्यः**) मरणधर्म मनुष्य मैं हठ से बुलाता हूँ, इस कारण (**अस्माकम्**) हमारे (**आङ्गूषान्**) विद्या पाये हुए वीरों को (**द्युम्निनः**) यशस्वी (**कृधि**) करो और (**वाजेषु**) संग्रामों में (**द्युम्निनः**) प्रशंसित कीर्त्तिवाले (**हि**) ही (**कृधि**) करो॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य बुद्धिमान् विद्यार्थियों को विद्यावान् करें, शत्रुओं को जीतें, वे अच्छी कीर्त्ति के साथ माननीय हों॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्य॑ ते पूषन्त्सख्ये वि॑पन्यवः क्रत्वा॑ चि॒त्सन्तोऽव॑सा बुभुञ्जि॒र इति॒ क्रत्वा॑ बुभुञ्जि॒रे।
तामनु॑ त्वा नवी॑यसीं नि॒युत॑ रा॒य ई॑महे।
अहे॑ळमान उरुशंस॒ सरी॑ भव॒ वाजे॑वाजे॒ सरी॑ भव॥३॥

यस्य। ते॒। पू॒षन्। स॒ख्ये। वि॑प॒न्यवः॑। क्रत्वा॑॥ चि॒त्। सन्तः॑। अव॑सा। बु॒भु॒ञ्जि॒रे। इति॑। क्रत्वा॑। बु॒भु॒ञ्जि॒रे। ताम्। अनु॑। त्वा॒। नवी॑यसीम्। नि॒ऽयुत॑म्। रा॒यः। ई॒म॒हे॒। अहे॑ळमानः। उ॒रु॒ऽशं॒स॒। सरी॑। भ॒व॒। वाजे॑ऽवाजे। सरी॑। भ॒व॒॥३॥

पदार्थः-**(यस्य)** **(ते)** तव **(पूषन्)** पुष्टिकारक **(सख्ये)** **(विपन्यवः)** विशेषेणात्मनः पनं स्तवनमिच्छवः। **विपन्यव इति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) **(क्रत्वा)** प्रज्ञया **(चित्)** **(सन्तः)** **(अवसा)** रक्षणाद्येन **(बुभुञ्जिरे)** **(इति)** अनेन प्रकारेण **(क्रत्वा)** **(बुभुञ्जिरे)** भुञ्जते **(ताम्)** **(अनु)** **(त्वा)** त्वाम् **(नवीयसीम्)** अतिशयेन नूतनाम् **(नियुतम्)** असंख्यातम् **(रायः)** राज्यश्रियः **(ईमहे)** याचामहे **(अहेळमानः)** अनादृतः सन् **(उरुशंस)** उरु बहु शंसः प्रशंसा यस्य तत्संबुद्धौ **(सरी)** सरति जानाति यः स प्रशस्तो विद्यते यस्य सः **(भव)** **(वाजेवाजे)** संग्रामे संग्रामे **(सरी)** **(भव)**॥३॥

अन्वयः-हे पूषन् विद्वन्! यस्य ते तव सख्ये क्रत्वाऽवसा सह विपन्यवो नियुतं रायो बुभुञ्जिरे इति चित्सन्तः क्रत्वा यां नियुतं रायो बुभुञ्जिरे तां नवीयसीं नियुतं रायोऽनु त्वा वयमीमहे। हे उरुशंस! अस्माभि- रहेडमानस्त्वं वाजेवाजे सरी भव धर्म्ये व्यवहारे च सरी भव॥३॥

भावार्थः-ये धीमतां संगमित्रत्वाभ्यां नूतनां नूतनां विद्यां प्राप्नुवन्ति ते प्राज्ञा भूत्वा विजयिनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे **(पूषन्)** पुष्टि करनेवाले विद्वान्! **(यस्य)** जिस **(ते)** आपकी **(सख्ये)** मित्रता में **(क्रत्वा)** उत्तम बुद्धि से **(अवसा)** रक्षा आदि के साथ **(विपन्यवः)** विशेषता से अपनी प्रशंसा चाहनेवाले जन **(नियुतम्)** असंख्यात **(रायः)** राज्यलक्ष्मियों को **(बुभुञ्जिरे)** भोगते हैं **(इति)** इस प्रकार **(चित्)** ही **(सन्तः)** होते हुए **(क्रत्वा)** उत्तम बुद्धि से जिस असंख्यात राज्यश्री को **(बुभुञ्जिरे)** भोगते हैं **(ताम्)** उस **(नवीयसीम्)** अतीव नवीन उक्त श्री को और **(अनु)** अनुकूलता से **(त्वा)** आपको हम लोग **(ईमहे)** मांगते हैं। हे **(उरुशंस)** बहुत प्रशंसायुक्त विद्वान्! हम लोगों से **(अहेडमानः)** अनादर को न प्राप्त होते हुए आप **(वाजेवाजे)** प्रत्येक संग्राम में **(सरी)** प्रशंसित ज्ञाता जन जिसके विद्यमान ऐसे **(भव)** हूजिये और धर्मयुक्त व्यवहार में भी **(सरी)** उक्त गुणी **(भव)** हूजिये॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो बुद्धिमानों के सङ्ग और मित्रपन से नवीन-नवीन विद्या को प्राप्त होते हैं, वे प्राज्ञ उत्तम ज्ञानवान् होकर विजयी होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्या ऊ षू ण उप सातये भुवोऽहेळमानो ररिवाँ अजाश्व श्रवस्यतामजाश्व।

ओ षु त्वा ववृतीमहि स्तोमेभिर्दस्म साधुभिः।

नहि त्वा पूषन्नतिमन्य आघृणे न ते सख्यमपह्नुवे॥४॥२॥

अस्याः। ऊम् इति। सु। नः। उप। सातये। भुवः। अहेळमानः। ररिऽवान्। अजऽअश्व। श्रवस्यताम्। अजऽअश्व। ओ इति। सु। त्वा। ववृतीमहि। स्तोमेभिः। दस्म। साधुऽभिः। नहि। त्वा। पूषन्। अतिऽमन्ये। आघृणे। न। ते। सख्यम्। अपऽह्नुवे॥४॥

पदार्थः-**(अस्याः)** प्रज्ञायाः **(उ)** वितर्के **(सु)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(नः)** अस्मभ्यम् **(उप)** **(सातये)** विभागाय **(भुवः)** भव। अत्र लुङि विकरणव्यत्ययेन शः प्रत्ययोऽडभावश्च **(अहेळमानः)** सत्कृतः सन् **(ररिवान्)** दाता **(अजाश्व)** अजा अश्वाश्च विद्यन्ते यस्य तत्सम्बुद्धौ **(श्रवस्यताम्)** आत्मनः श्रवो धनमिच्छताम् **(अजाश्व)** **(ओ)** सम्बोधने **(सु)** **(त्वा)** त्वाम् **(ववृतीमहि)** भृशं वर्त्तेमहि **(स्तोमेभिः)** स्तुतिभिः **(दस्म)** दुःखोपक्षयितः **(साधुभिः)** सज्जनैः सह **(नहि)** **(त्वा)** त्वाम् **(पूषन्)** **(अतिमन्ये)** अतिमानं कुर्याम् **(आघृणे)** समन्ताद् देदीप्यमान **(न)** **(ते)** तव **(सख्यम्)** मित्रस्य भावं कर्म वा **(अपह्नुवे)** आच्छादयेयम्॥४॥

अन्वयः-हे पूषन्नजाश्व! श्रवस्यतामजाश्वेव त्वं नोऽस्याः प्रज्ञायाः सातये ररिवानहेडमानः सूपभुवः। हे आघृणे पूषन्नहं ते तव सख्यं नापह्नुवे त्वा नह्यतिमन्ये ओ दस्म स्तोमेभिः साधुभिः सह वर्त्तमाना वयमु त्वा त्वां सुववृतीमहि॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। धार्मिकैर्विद्वद्भिः सह प्रसिद्धं मित्रभावं वर्त्तित्वा बहुविधाः प्रज्ञाः सर्वैर्मनुष्यैः प्राप्तव्याः। न कदाचित् कस्यच्छिष्टस्य तिरस्कारः कर्त्तव्यः॥४॥

अत्र पुष्टिकर्त्तॄणां धार्मिकाणां च प्रशंसावर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति बोध्यम्॥

इत्यष्टत्रिंशदुत्तरं शततमं १३८ सूक्तं द्वितीयो २ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(पूषन्)** पुष्टि करनेवाले! **(अजाश्व)** जिनके छेरी (बकरी) और घोड़े विद्यमान हैं, ऐसे **(श्रवस्यताम्)** अपने को धन चाहनेवालों में **(अजाश्व)** जिनका छेरी घोड़ों के तुल्य उनके समान हे विद्वन्! आप **(नः)** हमारे लिये **(अस्याः)** इस उत्तम बुद्धि के **(सातये)** बांटने को **(ररिवान्)** देनेवाले और **(अहेडमानः)** सत्कारयुक्त **(सूप, भुवः)** उत्तमता से समीप में हूजिये। हे **(आघृणे)** सब ओर से प्रकाशमान पुष्टि करनेवाले पुरुष! मैं **(ते)** आपके **(सख्यम्)** मित्रपन और मित्रता के काम को **(न)** न **(अपह्नुवे)** छिपाऊं **(त्वा)** आपका **(नहि, अतिमन्ये)** अत्यन्त मान्य न करूं, किन्तु यथायोग्य आपको मानूं **(उ)** और **(ओ)** हे **(दस्म)** दुःख मिटानेवाले **(स्तोमेभिः)** स्तुतियों से युक्त **(साधुभिः)** सज्जनों के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

साथ वर्त्तमान हम लोग **(त्वा)** आपको **(सु, ववृतीमहि)** अच्छे प्रकार निरन्तर वर्तें अर्थात् आपके अनुकूल रहें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। धार्मिक विद्वानों के साथ प्रसिद्ध मित्रभाव को वर्त्त कर सब मनुष्यों को चाहिये कि बहुत प्रकार की उत्तम-उत्तम बुद्धियों को प्राप्त होवें और कभी किसी शिष्ट पुरुष का तिरस्कार न करें॥४॥

इस सूक्त में पुष्टि करनेवाले विद्वान् वा धार्मिक सामान्य जन की प्रशंसा के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ अड़तीसवाँ १३८ सूक्त और दूसरा २ वर्ग पूरा हुआ।

theaaryasamaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्त्वित्यस्यैकादशर्चस्यैकोनचत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य परुच्छेप ऋषिः। विश्वे देवा देवताः (विभागश्च) १ विश्वेदेवाः। २ मित्रावरुणौ। ३-५ अश्विनौ। ६ इन्द्रः। ७ अग्निः। ८ मरुतः। ९ इन्द्राग्नी। १० बृहस्पतिः। ११ विश्वेदेवाः। १, १० निचृदष्टिः। २, ३ विराडष्टिः। ६ अष्टिश्छन्दः। गान्धारः स्वरः। ८ स्वराडत्यष्टिः। ४,९ भुरिगत्यष्टिः। ७ अत्यष्टिश्छन्दः। मध्यमः स्वरः। ५ निचृद्बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। ११ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ पुरुषार्थप्रशंसामाह॥

अब एक सौ उनतालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में पुरुषार्थ की प्रशंसा का वर्णन करते हैं॥

अस्तु श्रौषट् पुरो अग्निं धिया दध आ नु तच्छर्धो दिव्यं वृणीमह इन्द्रवायू वृणीमहे।
यद्ध क्राणा विवस्वति नाभा संदायि नव्यसी।
अध प्र सू न उप यन्तु धीतयो देवाँ अच्छा न धीतयः॥ १॥

अस्तु। श्रौषट्। पुरः। अग्निम्। धिया। दधे। आ। नु। तत्। शर्धः। दिव्यम्। वृणीमहे। इन्द्रवायू इति। वृणीमहे। यत्। ह। क्राणा। विवस्वति। नाभा। सम्ऽदायि। नव्यसी। अध। प्र। सु। नः। उप। यन्तु। धीतयः। देवान्। अच्छ। न। धीतयः॥ १॥

पदार्थः-(**अस्तु**) (**श्रौषट्**) हविर्दात्रीम् (**पुरः**) पूर्णम् (**अग्निम्**) विद्युतम् (**धिया**) कर्मणा (**दधे**) दधीय (**आ**) (**नु**) (**तत्**) (**शर्द्धः**) बलम् (**दिव्यम्**) दिवि शुद्धे भवम् (**वृणीमहे**) संभरेमहि (**इन्द्रवायू**) विद्युत्प्राणौ (**वृणीमहे**) (**यत्**) यौ (**ह**) किल (**क्राणा**) कुर्वाणौ (**विवस्वति**) सूर्ये (**नाभा**) मध्यभागाऽऽकर्षणे (**संदायि**) सम्प्रदीयते (**नव्यसी**) अतीव नूतना प्रज्ञा कर्म वा (**अध**) आनन्तर्य्ये (**प्र**) (**सु**) अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**उप**) (**यन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**धीतयः**) (**देवान्**) विदुषः (**अच्छ**) अत्रा**ऽन्येषामपी**ति दीर्घः। (**न**) (**धीतयः**) अङ्गुलयः॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! धीतयो नेव धीतयो भवन्तो धिया नो देवानच्छोप यन्तु याभ्यां विवस्वति नाभा नव्यसी संदायि तौ क्राणा इन्द्रवायू ह वयं सुवृणीमहे यदहं श्रौषट् पुरोऽग्निं दिव्यं शर्ध आदधे यद्वयं प्रवृणीमहेऽध तत्सर्वेषां न्वस्तु॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथाऽङ्गुलयः। सर्वेषु कर्मसूपयुक्ता भवन्ति, तथा यूयमपि पुरुषार्थे भवत, यतो युष्मासु बलं वर्धेत॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**धीतयः**) अङ्गुलियों के (**न**) समान (**धीतयः**) धारणा करनेवाले आप (**धिया**) कर्म से (**नः**) हम (**देवान्**) विद्वान् जनों को (**अच्छ**) अच्छे प्रकार (**उप, यन्तु**) समीप में प्राप्त होओ, जिन्होंने (**विवस्वति**) सूर्यमण्डल में (**नाभा**) मध्यभाग की आकर्षण विद्या अर्थात् सूर्यमण्डल के प्रकाश में बहुत से प्रकाश को यन्त्रकलाओं से खींच के एकत्र उसकी उष्णता करने में (**नव्यसी**) अतीव

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नवीन उत्तम बुद्धि वा कर्म **(संदायि)** सम्यक् दिया उन **(क्राणा)** कर्म करने के हेतु **(इन्द्रवायू)** बिजुली और प्राण **(ह)** ही को हम लोग **(सु, वृणीमहे)** सुन्दर प्रकार से धारण करें। मैं जिस **(श्रौषट्)** हविष् पदार्थ को देनेवाली विद्या बुद्धि **(पुरः)** पूर्ण **(अग्निम्)** विद्युत् और **(दिव्यम्)** शुद्ध प्राणि में हुए **(शर्धः)** बल को **(आ, दधे)** अच्छे प्रकार धारण करूं **(यत्)** जिन प्राण विद्युत् जन्य सुख को हम लोग **(प्र, वृणीमहे)** अच्छे प्रकार स्वीकार करें, **(अध)** इसके अनन्तर **(तत्)** वह सुख सबको **(नु, अस्तु)** शीघ्र प्राप्त हो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे अङ्गुली सब कर्मों में उपयुक्त होती है, वैसे तुम लोग भी पुरुषार्थ में युक्त होओ, जिससे तुम में बल बढ़े॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद्ध त्यन्मित्रावरुणावृतादध्याददाथे अनृतं स्वेन मन्युना दक्षस्य स्वेन मन्युना।
युवोरित्थाधि सद्मस्वपश्याम हिरण्ययम्।
धीभिश्चन मनसा स्वेभिरक्षभिः सोमस्य स्वेभिरक्षभिः॥२॥

यत्। ह। त्यत्। मित्रावरुणौ। ऋतात्। अधि। आददाथे इत्याऽददाथे। अनृतम्। स्वेन। मन्युना। दक्षस्य। स्वेन। मन्युना। युवोः। इत्था। अधि। सद्मऽसु। अपश्याम। हिरण्ययम्॥ धीभिः। चन। मनसा। स्वेभिः। अक्षऽभिः। सोमस्य। स्वेभिः। अक्षऽभिः॥२॥

पदार्थः-**(यत्)** **(ह)** **(त्यत्)** अदः **(मित्रावरुणौ)** प्राणोदानवद्वर्त्तमानौ **(ऋतात्)** सत्याद् धर्म्याद् व्यवहारात् **(अधि)** **(आददाथे)** **(अनृतम्)** मिथ्याव्यवहारम् **(स्वेन)** स्वकीयेन **(मन्युना)** **(दक्षस्य)** बलस्य **(स्वेन)** स्वात्मभावेन **(मन्युना)** क्रोधेन **(युवोः)** युवयोः **(इत्था)** अनेन प्रकारेण **(अधि)** **(सद्मसु)** गृहेषु **(अपश्याम)** संप्रेक्षेमहि **(हिरण्ययम्)** हिरण्यप्रभूतं धनम् **(धीभिः)** कर्मभिः **(चन)** अपि **(मनसा)** प्रज्ञया **(स्वेभिः)** स्वकीयैः **(अक्षभिः)** इन्द्रियैः **(सोमस्य)** ऐश्वर्यस्य **(स्वेभिः)** स्वकीयैः प्रज्ञानैः **(अक्षभिः)** प्राणैः॥२॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणौ! सद्मसु मनसा धीभिः सोमस्य स्वेभिरक्षभिरिव स्वेभिरक्षाभिः सह वर्त्तमाना वयं युवोः सद्मसु हिरण्ययमध्यपश्याम चनापि यत्सत्यं त्यद्ध ऋताद् गृह्णीयाम। स्वेन मन्युना दक्षस्य ग्रहणेनाऽनृतं त्यजेम युवामपि स्वेन मन्युना त्यजेतं यथा युवामृतात् सत्यमध्याददाथे इत्था वयमप्यध्याददेमहि॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सत्यग्रहणमसत्यत्यागं च कृत्वा स्वपुरुषार्थेन पूर्णे बलैश्वर्ये विधाय स्वमन्तःकरणं स्वानीन्द्रियाणि च सत्ये कर्मणि प्रवर्त्तनीयानि॥२॥

पदार्थः-हे **(मित्रावरुणौ)** प्राण और उदान के समान वर्त्तमान सभासेनाधीश पुरुषो! **(सद्मसु)** घरों में **(मनसा)** उत्तम बुद्धि के साथ **(धीभिः)** कामों से **(सोमस्य)** ऐश्वर्य्य के **(स्वेभिः)** निज उतमोत्तम

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ज्ञान वा **(अक्षभिः)** प्राणों के समान **(स्वेभिः)** अपनी **(अक्षभिः)** इन्द्रियों के साथ वर्त्ताव रखते हुए हम लोग **(युवोः)** तुम्हारे घरों में **(हिरण्ययम्)** सुवर्णमय धन को **(अधि, अपश्याम)** अधिकता से देखें **(चन)** और भी **(यत्)** जो सत्य है, **(त्यत्, ह)** उसी को **(ऋतात्)** सत्य जो धर्म के अनुकूल व्यवहार उससे ग्रहण करें, **(स्वेन)** अपने **(मन्युना)** क्रोध के व्यवहार से **(दक्षस्य)** बल के साथ **(अनृतम्)** मिथ्या व्यवहार को छोड़ें, तुम भी **(स्वेन)** अपने **(मन्युना)** क्रोधरूपी व्यवहार से मिथ्या व्यवहार को छोड़ो। जैसे आप सत्य व्यवहार से सत्य **(अभि, आ, ददाथे)** अधिकता से ग्रहण करो **(इत्था)** इस प्रकार हम लोग भी ग्रहण करें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को सत्य ग्रहण और असत्य का त्याग कर अपने पुरुषार्थ से पूरा बल और ऐश्वर्य्य सिद्ध कर अपना अन्तःकरण और अपने इन्द्रियों को सत्य काम में प्रवृत्त करना चाहिये॥२॥

अथ विद्वद्विषयमाह॥

अब विद्वानों के विषय में कहा है॥

युवां स्तोमेभिर्देवयन्तो अश्विनाश्रावयन्तइव श्लोकमायवो युवां हव्याभ्या३यवः।

युवोर्विश्वा अधि श्रियः पृक्षश्च विश्ववेदसा।

प्रुषायन्ते वां पवयो हिरण्यये रथे दस्रा हिरण्यये॥३॥

युवाम्। स्तोमेभिः। देवऽयन्तः। अश्विना। आश्रवयन्तःऽइव। श्लोकम्। आयवः। युवाम्। हव्या। अभि। आयवः। युवोः। विश्वाः। अधि। श्रियः। पृक्षः। च। विश्ववेदसा। प्रुषायन्ते। वाम्। पवयः। हिरण्यये। रथे। दस्रा। हिरण्यये॥३॥

पदार्थः-**(युवाम्)** **(स्तोमेभिः)** स्तुतिभिः **(देवयन्तः)** कामयमानाः **(अश्विना)** विद्यान्यायप्रकाशकौ **(आश्रावयन्तइव)** समन्तात् श्रवणं कारयन्त इव **(श्लोकम्)** युवायोर्यशः **(आयवः)** प्राप्नुवन्तः **(युवाम्)** **(हव्या)** आदातुमर्हाणि होमद्रव्याणि **(अभि)** **(आयवः)** **(युवोः)** युवयोः **(विश्वाः)** अखिलाः **(अधि)** अधिकाः **(श्रियः)** लक्ष्म्यः **(पृक्षः)** अन्नम् **(च)** **(विश्ववेदसा)** विश्वं वेदो ज्ञानं ययोस्तौ **(प्रुषायन्ते)** मधूनि स्रवन्ति **(वाम्)** युवयोः **(पवयः)** चक्राणि **(हिरण्यये)** सुवर्णमये **(रथे)** रमणसाधने याने **(दस्रा)** दुःखोपक्षेतारौ **(हिरण्यये)** सुवर्णमये॥३॥

अन्वयः-हे अश्विना! श्लोकमाश्रावयन्तइव स्तोमेभिर्युवां देवयन्तो जना युवामभि हव्यायवो न केवलमेतदेवापि तु हे दस्रा विश्ववेदसा! यथा वां हिरण्यये रथे पवयः प्रुषायन्ते तथा युवोः सहायेन हिरण्यये रथे विश्वा अधिश्रियः पृक्षश्चायवोऽभूवन्॥३॥

भावार्थः-ये पूर्णविद्यावाप्तौ विद्वांसावाश्रयन्ति ते धनधान्यैश्वर्य्यैः पूर्णा जायन्ते॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(अश्विना)** विद्या और न्याय का प्रकाश करनेवाले विद्वानो! **(श्लोकम्)** तुम्हारे यश का **(आश्रावयन्तइव)** सब ओर से श्रवण करते हुए से **(स्तोमेभिः)** स्तुतियों से **(युवाम्)** तुम्हारी **(देवयन्तः)** कामना करते हुए जन **(युवाम्)** तुम्हारे **(अभि)** सम्मुख **(हव्या)** लेने योग्य होम के पदार्थों को **(आयवः)** प्राप्त हुए, फिर केवल इतना ही नहीं किन्तु हे **(दस्रा)** दुःख दूर करनेहारे **(विश्ववेदसा)** समग्र ज्ञानयुक्त उक्त विद्वानो! जैसे **(वाम्)** तुम्हारे **(हिरण्यये)** सुवर्णमय **(रथे)** विहार की सिद्धि करनेवाले रथ में **(पवयः)** चाक वा पहिये के समान **(प्रुषायन्ते)** मधुरपने आदि को झरते हैं, वैसे **(युवोः)** तुम्हारे सहाय से **(हिरण्यये)** सुवर्णमय रथ में **(विश्वाः)** समग्र **(अधि)** अधिक **(श्रियः)** सम्पत्तियों को **(च)** और **(पृक्षः)** अन्नादि पदार्थों को **(आयवः)** प्राप्त हुए हैं॥३॥

भावार्थः-जो पूर्ण विद्या की प्राप्ति निमित्त विद्वानों का आश्रय करते हैं, वे धन-धान्य और ऐश्वर्य्य आदि पदार्थों से पूर्ण होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अचेति दस्रा व्यु१नाकमृण्वथो युञ्जते वां रथयुजो दिविष्टिष्वध्वस्मानो दिविष्टिषु।
अधि वां स्थाम बन्धुरे रथे दस्रा हिरण्यये।
पथेव यन्तावनुशासता रजोऽञ्जसा शासता रजः॥४॥

अचेति। दस्रा। वि। ऊम् इति। नाकम्। ऋण्वथः। युञ्जते। वाम्। रथऽयुजः। दिविष्टिषु। अध्वस्मानः। दिविष्टिषु। अधि। वाम्। स्थाम। बन्धुरे। रथे। दस्रा। हिरण्यये। पथाऽइव। यन्तौ। अनुऽशासता। रजः। अञ्जसा। शासता। रजः॥४॥

पदार्थः-**(अचेति)** संज्ञायते **(दस्रा)** **(वि)** **(उ)** **(नाकम्)** अविद्यमानदुःखम् **(ऋण्वथः)** **(युञ्जते)** **(वाम्)** युवयोः **(रथयुजः)** ये रथं युञ्जते ते **(दिविष्टिषु)** आकाशमार्गेषु **(अध्वस्मानः)** ये नाधः पतन्ति। **ध्वसु अधः पतने।** **(दिविष्टिषु)** दिव्येषु व्यवहारेषु **(अधि)** **(वाम्)** युवयोः **(स्थाम)** तिष्ठेम **(बन्धुरे)** दृढबन्धनयुक्ते **(रथे)** **(दस्रा)** **(हिरण्यये)** प्रभूतसुवर्णमये **(पथेव)** यथा मार्गेण **(यन्तौ)** गमयन्तौ **(अनुशासता)** अनुशासितारौ **(रजः)** लोकम् **(अञ्जसा)** शीघ्रम् **(शासता)** **(रजः)** ऐश्वर्यम्॥४॥

अन्वयः-हे दस्रा! युवां यं नाकं व्यृण्वथो दिविष्टिषु वां रथयुजो दिविष्टिष्वध्वस्मानो रथं युञ्जते सोऽचेत्यत उ हे दस्रा! रजोऽनुशासताऽञ्जसा रजः शासता पथेव यन्तौ वां हिरण्यये बन्धुरे रथे वयमधिष्ठाम॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्वांसं प्राप्य शिल्पविद्यामधीत्य विमानं यानं निर्मायाऽन्तरिक्षं गच्छन्ति ते सुखमाप्नुवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःख दूर करनेहारे विद्वानो! आप जिस **(नाकम्)** दुःखरहित व्यवहार को **(व्यृण्वथः)** प्राप्त कराते हो तथा **(दिविष्टिषु)** आकाश मार्गों में **(वाम्)** तुम्हारे **(रथयुजः)** रथों को युक्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करनेवाले अग्नि आदि पदार्थ वा **(दिविष्टिषु)** दिव्य व्यवहारों में **(अध्वस्मानः)** न नीच दशा में गिरनेवाले जन **(युञ्जते)** रथ को युक्त करते हैं सो **(अचेति)** ज्ञान होता है, जाना जाता है, इससे **(उ)** ही हे **(दस्रा)** दुःख दूर करने **(रजः)** लोक को **(अनुशासता)** अनुकूल शिक्षा देने **(अञ्जसा)** साक्षात् **(रजः)** ऐश्वर्य्य की **(शासता)** शिक्षा देने **(पथेव)** जैसे मार्ग से वैसे आकाशमार्ग में **(यन्तौ)** चलानेहारो **(वाम्)** तुम्हारे **(हिरण्यये)** सुवर्णमये **(बन्धुरे)** दृढ़ बन्धनों से युक्त **(रथे)** विमान आदि रथ में हम लोग, **(अधि, ष्ठाम)** अधिष्ठित हों बैठें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्वानों को प्राप्त हो शिल्पविद्या पढ़ और विमानादि रथ को सिद्ध कर अन्तरिक्ष में जाते हैं, वे सुख को प्राप्त होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शचीभिर्नः शचीवसू दिवा नक्तं दशस्यतम्।

मा वां रातिरुप दसत्कदा चनास्मद्रातिः कदा चन॥५॥३॥

शचीभिः। नः। शचीवसू इति शचीऽवसू। दिवा। नक्तम्। दशस्यतम्। मा। वाम्। रातिः। उप। दसत्। कदा। चन। अस्मत्। रातिः। कदा। चन॥५॥

पदार्थः-**(शचीभिः)** **(नः)** अस्मभ्यम् **(शचीवसू)** शचीं प्रज्ञां वासयितारौ **(दिवा)** दिवसे **(नक्तम्)** रात्रौ **(दशस्यतम्)** दद्यातम्। अयं दशस् शब्दः कण्ड्वादिषु द्रष्टव्यः। **(मा)** निषेधे **(वाम्)** युवयोः **(रातिः)** दानम् **(उप)** **(दसत्)** नश्येत् **(कदा)** **(चन)** **(अस्मत्)** **(रातिः)** दानम् **(कदा)** **(चन)**॥५॥

अन्वयः-हे शचीवसू! युवां दिवां नक्तं शचीभिर्नो विद्यां दशस्यतं वां रातिः कदा चन मोपदसत्। अस्मद्रातिः कदा चन मोपदसत्॥५॥

भावार्थः-इहाध्यापकोपदेशकौ सुशिक्षितया वाचाऽहर्निशं विद्या उपदिशेताम्। यतः कस्याऽप्यौदार्यं न नश्येत्॥५॥

पदार्थः-हे **(शचीवसू)** उत्तम बुद्धि का वास करानेहारे विद्वानो! तुम **(दिवा)** दिन वा **(नक्तम्)** रात्रि में **(शचीभिः)** कर्मों से **(नः)** हम लोगों को विद्या **(दशस्यतम्)** देओ, **(वाम्)** तुम्हारा **(रातिः)** देना **(कदा, चन)** कभी **(मा)** मत **(उप, दसत्)** नष्ट हो, **(अस्मत्)** हम लोगों से **(रातिः)** देना **(कदा, चन)** कभी मत नष्ट हो॥५॥

भावार्थः-इस संसार में अध्यापक और उपदेशक अच्छी शिक्षायुक्त वाणी से दिन-रात विद्या का उपदेश करें, जिससे किसी की उदारता न नष्ट हो॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वृष॑न्निन्द्र वृष॒पाणा॑स॒ इन्द॑व इ॒मे सु॒ता अद्रि॑षुतास उ॒द्भिद॒स्तुभ्यं॑ सु॒तास॑ उ॒द्भिदः॑।

ते त्वा॑ मन्दन्तु दा॒वने॑ म॒हे चि॒त्राय॒ राध॑से।

गी॒र्भिर्गि॑र्वाह॒: स्तव॑मान॒ आ ग॑हि सुमृ॒ळी॒को न॒ आ ग॑हि॥६॥

वृष॑न्। इ॒न्द्र॒। वृ॒ष॒ऽपाना॑सः। इन्द॑वः। इ॒मे। सु॒ताः। अद्रि॑ऽसुतासः। उ॒त्ऽभिदः॑। तुभ्य॑म्। सु॒तास॑ः। उ॒त्ऽभिदः॑। ते। त्वा॒। म॒न्द॒न्तु॒। दा॒वने॑। म॒हे। चि॒त्राय॑। राध॑से। गी॒ःऽभिः॑। गि॒र्वा॒ह॒ः। स्तव॑मानः। आ। ग॒हि॒। सु॒ऽमृ॒ळी॒कः॑। न॒ः। आ। ग॒हि॒॥६॥

पदार्थः-(**वृषन्**) सेचनसमर्थ वीर्योपेत (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त (**वृषपाणासः**) वर्षन्ति यैस्तानि वृषाणि वृषाणि पानानि येषां ते (**इन्दवः**) रसवन्तः (**इमे**) (**सुताः**) निर्मिताः (**अद्रिसुतासः**) अद्रिणा मेघेन सुता उत्पन्नाः (**उद्भिदः**) ये पृथिवीमुद्भिद्य जायन्ते (**तुभ्यम्**) (**सुतासः**) निर्मिताः (**उद्भिदः**) उद्भेदं विदारणं प्राप्ताः (**ते**) (**त्वा**) त्वाम् (**मदन्तु**) आनन्दयन्तु (**दावने**) सुखं दात्रे (**महे**) महते (**चित्राय**) अद्भुताय (**राधसे**) धनाय (**गीर्भिः**) शास्त्रयुक्ताभिर्वाग्भिः (**गिर्वाहः**) उपदेशगिरां प्रापक (**स्तवमानः**) गुणकीर्त्तनं कुर्वन् (**आ**) (**गहि**) (**सुमृळीकः**) सुष्ठु सुखप्रदः (**नः**) अस्मान् (**आ**) (**गहि**) समन्तात् प्राप्नुहि॥६॥

अन्वयः-हे वृषन्निन्द्र! इमे तुभ्यं वृषपाणासोऽद्रिषुतास उद्भिद इन्दवः सुता उद्भिदः सुतासश्च सन्ति ते दावने महे चित्राय राधसे त्वा मदन्तु। हे गिर्वाहस्त्वं गीर्भिः स्तवमानो न आगहि सुमृळीकः सन्नस्मानागहि॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैस्त एव ओषधिरसा ओषधयश्च सेवनीया ये प्रमादं न जनयेयुर्यत ऐश्वर्य्योन्नतिस्स्यादिति॥६॥

पदार्थः-हे (**वृषन्**) सेचन समर्थ अति बलवान् (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्ययुक्त जन! जो (**इमे**) ये (**तुभ्यम्**) तुम्हारे लिये (**वृषपाणासः**) मेघ जिनसे वर्षते वे वर्षाविन्दु जिनके पान ऐसे (**अद्रिषुतासः**) जो मेघ से उत्पन्न (**उद्भिदः**) पृथिवी को विदारण करके प्रसिद्ध होते (**इन्दवः**) और रसवान् वृक्ष (**सुताः**) उत्पन्न हुए तथा (**उद्भिदः**) जो विदारण भाव को प्राप्त अर्थात् कूट-पीट बनाये हुए औषध आदि पदार्थ (**सुतासः**) उत्पन्न हुए हैं (**ते**) वे (**दावने**) सुख देनेवाले (**महे**) बड़े (**चित्राय**) अद्भुत (**राधसे**) धन के लिये (**त्वा**) आपको (**मदन्तु**) आनन्दित करें। हे (**गिर्वाहः**) उपदेशरूपी वाणियों की प्राप्ति करानेहारे! आप (**गीर्भिः**) शास्त्रयुक्त वाणियों से (**स्तवमानः**) गुणों का कीर्त्तन करते हुए (**नः**) हम लोगों के प्रति (**आ, गहि**) आओ तथा (**सुमृडीकः**) उत्तम सुख देनेवाले होते हुए हम लोगों के प्रति (**आ, गहि**) आओ॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि उन्हीं ओषधि और औषधिरसों का सेवन करें कि जो प्रमाद न उत्पन्न करें, जिससे ऐश्वर्य की उन्नति हो॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ओ षू णो अग्ने शृणुहि त्वमीळितो देवेभ्यो ब्रवसि यज्ञियेभ्यो राजभ्यो यज्ञियेभ्यः।

यद्ध त्यामङ्गिरोभ्यो धेनुं देवा अदत्तन।

वि तां दुह्रे अर्यमा कर्तरी सचाँ एष तां वेद मे सचा॥७॥

ओ इति। सु। नः। अग्ने। शृणुहि। त्वम्। ईळितः। देवेभ्यः। ब्रवसि। यज्ञियेभ्यः। राजऽभ्यः। यज्ञियेभ्यः। यत्। ह। त्याम्। अङ्गिरःऽभ्यः। धेनुम्। देवाः। अदत्तन। वि। ताम्। दुह्रे। अर्यमा। कर्तरि। सचा। एषः। ताम्। वेद। मे। सचा॥७॥

पदार्थः-**(ओ)** अवधारणे **(सु)** **(नः)** अस्माकम् **(अग्ने)** विद्वन् **(शृणुहि)** **(त्वम्)** **(ईळितः)** स्तुतः **(देवेभ्यः)** विद्वद्भ्यः **(ब्रवसि)** ब्रूयाः **(यज्ञियेभ्यः)** यज्ञमनुष्ठातुं योग्येभ्यः **(राजभ्यः)** न्यायाऽधीशेभ्यः **(यज्ञियेभ्यः)** यज्ञमर्हेभ्यः **(यत्)** याम् **(ह)** खलु **(त्याम्)** ताम् **(अङ्गिरोभ्यः)** प्राणविद्याविद्भ्यः **(धेनुम्)** दोग्ध्रीं वाचम् **(देवाः)** विद्वांसः **(अदत्तन)** दद्यात् **(वि)** **(ताम्)** **(दुह्रे)** प्रपिपर्ति **(अर्यमा)** न्यायेशः **(कर्त्तरि)** कारके **(सचा)** सहार्थे। अत्र **संहितायामि**ति दीर्घः। **(एषः)** **(ताम्)** **(वेद)** जानाति **(मे)** मम **(सचा)**॥७॥

अन्वयः-हे अग्ने! अस्माभिरीडितस्त्वं यज्ञियेभ्यो देवेभ्यो यज्ञियेभ्यो राजभ्यश्च ब्रवस्यतस्त्वं नो वच ओषु शृणुहि। हे देवा! यद्ध त्यां धेनुं यूयमङ्गिरोभ्योऽदत्तन तां यां च कर्त्तरि सचार्यमा विदुह्रे तां धेनुं मे सचैष वेद॥७॥

भावार्थः-अध्यापकानां योग्यताऽस्ति सर्वेभ्यो विद्यार्थिभ्यो निष्कपटतयाऽखिला विद्याः प्रत्यहमध्याप्य परीक्षायै तदधीतं शृणुयुः। यतोऽधीतं विद्यार्थिनो न विस्मरेयुः॥७॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान् हम लोगों से **(ईडितः)** स्तुति प्रशंसायुक्त किये हुए **(त्वम्)** आप **(यज्ञियेभ्यः)** यज्ञानुष्ठान करने को योग्य **(देवेभ्यः)** विद्वानों और **(यज्ञियेभ्यः)** अश्वमेधादि यज्ञ करने को योग्य **(राजभ्यः)** राज्य करनेवाले न्यायाधीशों के लिये **(ब्रवसि)** कहते हो, इस कारण आप **(नः)** हमारे वचन को **(ओ, षु, शृणुहि)** शोभनता जैसे हो वैसे ही सुनिये। हे **(देवाः)** विद्वानो! **(यत्)** **(ह, त्याम्)** जिस प्रसिद्ध ही **(धेनुम्)** गुणों की परिपूर्ण करनेवाली वाणी को तुम **(अङ्गिरोभ्यः)** प्राणविद्या के जाननेवालों के लिये **(अदत्तन)** देओ **(ताम्)** उसको और जिसको **(कर्त्तरि)** कर्म करनेवाले के निमित्त **(सचा)** सहानुभूति करनेवाला **(अर्यमा)** न्यायाधीश **(वि, दुह्रे)** पूरण करता है **(ताम्)** उस वाणी को **(मे)** मेरा **(सचा)** सहायी **(एषः)** यह न्यायाधीश **(वेद)** जानता है॥७॥

भावार्थः-अध्यापकों को योग्य यह है कि सब विद्यार्थियों को निष्कपटता से समस्त विद्या प्रतिदिन पढ़ा के परीक्षा के लिये उनका पढ़ा हुआ सुनें, जिससे पढ़े हुए को विद्यार्थी जन न भूलें॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मो षु वो॑ अ॒स्मद॒भि तानि॒ पौंस्या॒ सना॑ भूवन्द्युम्नानि॒ मोत जा॑रिषुर॒स्मत्पु॒रोत जा॑रिषुः।
यद्व॑श्चि॒त्रं यु॒गेयु॑गे॒ नव्यं॒ घोषा॒दम॑र्त्यम्।
अ॒स्मासु॒ तन्म॑रुतो॒ यच्च॑ दु॒ष्टरं॑ दिधृ॒ता यच्च॑ दु॒ष्टर॑म्॥८॥

मो इति॑। सु। व॒ः। अ॒स्मत्। अ॒भि। तानि॑। पौंस्या॑। सना॑। भू॒वन्। द्यु॒म्नानि॑। मा। उ॒त। जा॒रि॒षुः। अ॒स्मत्। पु॒रा। उ॒त। जा॒रि॒षुः। यत्। व॒ः। चि॒त्रम्। यु॒गेऽयु॑गे। नव्य॑म्। घोषा॑त्। अम॑र्त्यम्। अ॒स्मासु॑। तत्। म॒रु॒तः। यत्। च॒। दु॒स्तर॑म्। दि॒धृ॒त। यत्। च॒। दु॒स्तर॑म्॥८॥

पदार्थः-**(मो)** निषेधे **(सु)** शोभने **(वः)** **(अस्मत्)** **(अभि)** **(तानि)** **(पौंस्या)** पुंसु साधूनि बलानि। **पौंस्यानीति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(सना)** सनातनानि **(भूवन्)** अभूवन् भवन्तु। अत्राडभावः। **(द्युम्नानि)** यशांसि धनानि वा **(मा)** **(उत)** अपि **(जारिषुः)** जरन्तु। अत्राप्यडभावः। **(अस्मत्)** अस्माकं सकाशात् **(पुरा)** **(उत)** अपि **(जारिषुः)** जीर्णानि भवन्तु **(यत्)** **(वः)** **(चित्रम्)** अद्भुतम् **(युगेयुगे)** वर्षे वर्षे **(नव्यम्)** नवेषु नवीनेषु भवम् **(घोषात्)** वाचः। **घोष इति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(अमर्त्यम्)** नाशरहितम् **(अस्मासु)** **(तत्)** **(मरुतः)** ऋत्विजः। **मरुत इति ऋत्विङ्नामसु पठितम्।** (निघं०३.१८) **(यत्)** **(च)** **(दुस्तरम्)** दुःखेन तरितुं योग्यं बलम् **(दिधृत)** धरत। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुः। **अन्येषामपी**ति दीर्घश्च। **(यत्)** **(च)** **(दुस्तरम्)**॥८॥

अन्वयः-हे मरुतो! वस्तानि सना पौंस्याऽस्मन्मो अभिभूवन्। यानि पुरोत जारिषुस्तान्युत द्युम्नान्यस्मन्मा जारिषुः। यद्वो युगेयुगे चित्रममर्त्यं नव्यं यशो यच्च दुस्तरं यच्च दुस्तरं घोषाद् यूयं दिधृत तदस्मासु सुदिधृत॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैरेवमाशंसितव्यं प्रयतितव्यं च यतो बलं यशो धनमायू राज्यं च नित्यं वर्द्धेत॥८॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** ऋतु-ऋतु में यज्ञ करनेवाले विद्वानो! **(वः)** तुम्हारे **(तानि)** वे **(सना)** सनातन **(पौंस्या)** पुरुषों में उत्तम बल **(अस्मत्)** हम लोगों से **(मो, अभि, भूवन्)** मत तिरस्कृत हों, जो **(पुरा, उत)** पहिले भी **(जारिषुः)** नष्ट हुए **(उत)** वे भी **(द्युम्नानि)** यश वा धन **(अस्मत्)** हम लोगों से **(मा, जारिषुः)** फिर नष्ट न होवें **(यत्)** जो **(वः)** तुम्हारा **(युगेयुगे)** युग-युग में **(चित्रम्)** अद्भुत **(अमर्त्यम्)** अविनाशी **(नव्यम्)** नवीनों में हुआ यश **(यत्, च)** और जो **(दुस्तरम्)** शत्रुओं को दुःख से पार होने योग्य बल **(यत्, च)** और जो **(दुस्तरम्)** शत्रुओं को दुःख से पार होने योग्य काम **(घोषात्)** वाणी से तुम **(दिधृत)** धारण करो **(तत्)** वह समस्त **(अस्मासु)** हम लोगों में **(सु)** अच्छापन जैसे हो वैसे धारण करो॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को इस प्रकार आशंसा, इच्छा और प्रयत्न करना चाहिये कि जिससे बल, यश, धन, आयु और राज्य नित्य बढ़े॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दुध्यङ् ह मे जनुषं पूर्वो अङ्गिराः प्रियमेधः कण्वो अत्रिर्मनुर्विदुस्ते मे पूर्वे मनुर्विदुः।
तेषां देवेष्वायतिरस्माकं तेषु नाभयः।
तेषां पदेन मह्या नमे गिरेन्द्राग्नी आ नमे गिरा॥९॥

दुध्यङ् । ह। मे। जनुषम्। पूर्वः। अङ्गिराः। प्रियऽमेधः। कण्वः। अत्रिः। मनुः। विदुः। ते। मे। पूर्वे। मनुः। विदुः। तेषाम्। देवेषु। आऽयतिः। अस्माकम्। तेषु। नाभयः। तेषाम्। पदेन। महि। आ। नमे। गिरा। इन्द्राग्नी इति। आ। नमे। गिरा॥९॥

पदार्थः-(**दध्यङ्**) दधीन् धारकानञ्चति (**ह**) (**मे**) मम (**जनुषम्**) विद्याजन्म (**पूर्वः**) शुभगुणैः पूर्णः (**अङ्गिराः**) प्राणविद्यावित् (**प्रियमेधः**) प्रिया मेधा प्रज्ञा यस्य सः (**कण्वः**) मेधावी (**अत्रिः**) सुखानामत्ता भोक्ता। अदधातोरौणादिकस्त्रिः प्रत्ययः। (**मनुः**) मननशीलः। (**विदुः**) जानन्ति (**ते**) (**मे**) मम (**पूर्वे**) शुभगुणैः पूर्णाः (**मनुः**) ज्ञाता (**विदुः**) (**तेषाम्**) (**देवेषु**) विद्वत्सु (**आयतिः**) समन्ताद् विस्तृतिः (**अस्माकम्**) (**तेषु**) (**नाभयः**) सम्बन्धिनः (**तेषाम्**) (**पदेन**) प्राप्तव्येन विज्ञानेन (**महि**) महत् (**आ**) (**नमे**) नमामि (**गिरा**) वाण्या (**इन्द्राऽग्नी**) प्राणविद्युताविव (**आ**) (**नमे**) (**गिरा**)॥९॥

अन्वयः-यो दध्यङ् पूर्वोऽङ्गिराः प्रियमेधोऽत्रिर्मनुः कण्वो मे महि जनुषं विदुस्ते मे पूर्वे यं मनुरिति विदुः। तेषां देवेष्वायतिरस्ति। अस्माकं तेषु नाभयः सन्ति तेषां पदेन गिरा चाहमानमे याविन्द्राग्नी इवाप्तावध्यापकोपदेशकौ स्यातां तावहं गिरा नमे॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। जगति ये विद्वांसस्सन्ति त एव विदुषां प्रभावं ज्ञातुमर्हन्ति, न क्षुद्राऽशयाः। ये यस्माद्विद्या आददीरन्, ते तेषां प्रियाचरणं सदानुतिष्ठन्तु। सर्वैरितरैर्जनैराप्तानां विदुषां मार्गेणैव गन्तव्यं नेतरेषां मूर्खाणाम्॥९॥

पदार्थः-जो (**दध्यङ**) धारण करनेवालों को प्राप्त होनेवाला (**पूर्वः**) शुभगुणों से परिपूर्ण (**अङ्गिराः**) प्राण विद्या का जाननेवाला (**प्रियमेधः**) धारणवती बुद्धि जिसको प्रिय वह (**अत्रिः**) सुखों का भोगनेवाला (**मनुः**) विचारशील और (**कण्वः**) मेधावीजन (**मे**) मेरे (**महि**) महान् (**जनुषम्**) विद्यारूप जन्म को (**ह**) प्रसिद्ध (**विदुः**) जानते हैं (**ते**) वे (**मे**) मेरे (**पूर्वे**) शुभ गुणों से परिपूर्ण पिछले जन यह (**मनुः**) ज्ञानवान् है, यह भी (**विदुः**) जानते हैं (**तेषाम्**) उनको (**देवेषु**) विद्वानों में (**आयतिः**) अच्छा विस्तार है (**अस्माकम्**) हमारे (**तेषु**) उनमें (**नाभयः**) सम्बन्ध हैं (**तेषाम्**) उनके (**पदेन**) पाने योग्य विज्ञान और (**गिरा**) वाणी से मैं (**आ, नमे**) अच्छे प्रकार नम्र होता हूँ, जो (**इन्द्राग्नी**) प्राण और बिजुली के समान अध्यापक और उपदेशक हों, उनको मैं (**गिरा**) वाणी से (**आ, नमे**) नमस्कार करता हूँ॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जगत् में जो विद्वान् हैं, वे ही विद्वान् के प्रभाव को जानने योग्य होते हैं, किन्तु क्षुद्राशय नहीं। जो जिनसे विद्या ग्रहण करें, वे उनके प्रियाचरण का सदा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनुष्ठान करें, सब इतर जनों को आप्त विद्वानों के मार्ग ही से चलना चाहिये, किन्तु और मूर्खों के मार्ग से नहीं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

होता यक्षद्वनिनो वन्त वार्यं बृहस्पतिर्यजति वेन उक्षभिः पुरुवारेभिरुक्षभिः।

जगृभ्मा दूरआदिशं श्लोकमद्रेरध त्मना।

अधारयदररिन्दानि सुक्रतुः पुरू सद्मानि सुक्रतुः॥१०॥

होता। यक्षत्। वनिनः। वन्त। वार्यम्। बृहस्पतिः। यजति। वेनः। उक्षऽभिः। पुरुऽवारेभिः। उक्षऽभिः। जगृभ्म। दूरेऽआदिशम्। श्लोकम्। अद्रेः। अध। त्मना। अधारयत्। अररिन्दानि। सुऽक्रतुः। पुरु। सद्मानि। सुऽक्रतुः॥१०॥

पदार्थः-(**होता**) गृहीता (**यक्षत्**) यजेत् (**वनिनः**) वनानि प्रशस्तविद्यारश्मयो विद्यन्ते येषां ते (**वन्त**) संभजत। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। (**वार्यम्**) वर्त्तुमर्हम् (**बृहस्पतिः**) बृहत्या वाचः पालकः (**यजति**) यजेत्। लेट्प्रयोगोऽयम्। (**वेनः**) कामयमानः (**उक्षभिः**) महद्भिः। **उक्षेति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**पुरुवारेभिः**) पुरवो बहवो वारा वरितव्या गुणा येषां तैः (**उक्षभिः**) महद्भिरिव (**जगृभ्म**) गृह्णीयाम। अत्र**ान्येषामपी**ति दीर्घः। (**दूरआदिशम्**) दूरे य आदिश्यते तम् (**श्लोकम्**) वाचम् (**अद्रेः**) मेघात् (**अध**) अथ (**त्मना**) आत्मना (**अधारयत्**) धारयेत् (**अररिन्दानि**) उदकानि। **अररिन्दानीत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**सुक्रतुः**) शोभनप्रज्ञः (**पुरु**) बहूनि (**सद्मानि**) प्राप्तव्यानि (**सुक्रतुः**) शोभनकर्मा॥१०॥

अन्वयः-होता पुरुवारेभिरुक्षभिर्यद्वार्य्यं यक्षत् पुरुवारेभिरुक्षभिस्सह वर्त्तमानो वेनो बृहस्पतिर्यद्वार्य्यं यजति सुक्रतुस्त्मना यानि पुरु सद्मान्यधारयत् सुक्रतुरद्रेररिन्दानीव दूरआदिशं श्लोकमधारयत् तत्सर्वं वनिनो वन्ताऽधैतत्सर्वं वयमपि जगृम्भ॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार। यथा मेघाच्च्युतानि जलानि सर्वान् प्राण्यप्राणिनो जीवयन्ति तथा वेदादिविद्यानामध्यापकाऽध्येतृभ्यः प्राप्ता विद्याः सर्वान् मनुष्यान् वर्धयन्ति। यथा महद्भिराप्तैः सह संप्रयोगेण सज्जना वेदितव्यं विदन्ति तथा विद्यासंप्रयोगेण मनुष्या कमनीयं प्राप्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-(**होता**) सद्गुणों का ग्रहण करनेवाला जन (**पुरुवारेभिः**) जिनके स्वीकार करने योग्य गुण हैं, उन (**उक्षभिः**) महात्माजनों के साथ जिस (**वार्यम्**) स्वीकार करने योग्य जन का (**यक्षत्**) सङ्ग कर वा जिनके स्वीकार करने योग्य गुण उन (**उक्षभिः**) महात्मा जनों के साथ वर्त्तमान (**वेनः**) कामना करने और (**बृहस्पतिः**) बड़ी वाणी की पालना करनेवाला विद्वान् जिस स्वीकार करने योग्य का (**यजति**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सङ्ग करता है **(सुक्रतुः)** सुन्दर बुद्धिवाला जन **(त्मना)** आपसे जिन **(पुरु)** बहुत **(सद्मानि)** प्राप्त होने योग्य पदार्थों को **(अधारयत्)** धारण करावे वा **(सुक्रतुः)** उत्तम काम करनेवाला जन **(अद्रेः)** मेघ से **(अररिन्दानि)** जलों को जैसे वैसे **(दूरआदिशम्)** दूर में जो कहा जाय उस विषय और **(श्लोकम्)** वाणी को धारण करावे उस सबको **(वनिनः)** प्रशंसनीय विद्या किरणें जिनके विद्यमान हैं, वे सज्जन **(वन्त)** अच्छे प्रकार सेवें, **(अध)** इसके अनन्तर इस उक्त समस्त विषय को हम लोग भी **(जगृम्भ)** ग्रहण करें॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे मेघ से छूटे हुए जल समस्त प्राणी-अप्राणियों अर्थात् जड़-चेतनों को जिलाते उनकी पालना करते हैं, वैसे वेदादि विद्याओं के पढ़ने-पढ़ानेवालों से प्राप्त हुई विद्या सब मनुष्यों को वृद्धि देती हैं और जैसे महात्मा शास्त्रवेत्ता विद्वानों के साथ सम्बन्ध से सज्जन लोग जानने योग्य विषय को जानते हैं, वैसे विद्या के उत्तम सम्बन्ध से मनुष्य चाहे हुए विषय को प्राप्त होते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ये दे॑वासो दि॒व्येका॑दश॒ स्थ पृ॑थि॒व्यामध्येका॑दश॒ स्थ।
अ॒प्सु॒क्षितो॑ महि॒नैका॑दश॒ स्थ ते दे॑वासो य॒ज्ञमि॒मं जु॑षध्वम्॥११॥४॥२०॥

ये। दे॒वा॒सः॒। दि॒वि। एका॑दश। स्थ। पृ॒थि॒व्याम्। अधि॑। एका॑दश। स्थ। अ॒प्सु॒ऽक्षितः॑। म॒हि॒ना। एका॑दश। स्थ। ते। दे॒वा॒सः॒। य॒ज्ञम्। इ॒मम्। जु॒ष॒ध्व॒म्॥११॥

पदार्थः-**(ये)** **(देवासः)** विद्वांसः **(दिवि)** सूर्यादिलोके **(एकादश)** दश प्राणा जीवात्मा च **(स्थ)** सन्ति **(पृथिव्याम्)** भूमौ **(अधि)** ऊपरि **(एकादश)** **(स्थ)** **(अप्सुक्षितः)** येऽप्सु क्षियन्ति निवसन्ति ते **(महिना)** महिम्ना **(एकादश)** दशेन्द्रियाणि मनश्चेति **(स्थ)** **(ते)** **(देवासः)** विद्वांसः **(यज्ञम्)** संगन्तव्यम् **(इमम्)** **(जुषध्वम्)** सेवध्वम्॥११॥

अन्वयः-हे देवासो विद्वांसो! यूयं ये दिवि एकादश स्थ ये पृथिव्यामेकादशाधिष्ठ ये महिनाऽप्सुक्षित एकादश स्थ ते यथाविधाः सन्ति तथा तान् विज्ञाय हे देवासो! यूयमिमं यज्ञं जुषध्वम्॥११॥

भावार्थः-इहेश्वरसृष्टौ ये पदार्थाः सूर्यादिलोके सन्त्यर्थाद्येऽन्यत्र वर्त्तन्त त एवाऽत्र यावन्तोऽत्र सन्ति तावन्त एव तत्र सन्ति तान् यथावद्विदित्वा मनुष्यैर्योगक्षेमः सततं कर्त्तव्य इति॥११॥

अत्र विदुषां शीलवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्भवतीति बोध्यम्॥

इत्येकोनचत्वारिंशदुत्तरं १३९ शततमं सूक्तं चतुर्थो ४ वर्गो विंशोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(देवासः)** विद्वानो! तुम **(ये)** जो **(दिवि)** सूर्यादि लोक में **(एकादश)** दश प्राण और ग्यारहवां जीव **(स्थ)** हैं वा जो **(पृथिव्याम्)** पृथिवी में **(एकादश)** उक्त एकादश गण के **(अधि, स्थ)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अधिष्ठित हैं वा जो **(महिना)** महत्त्व के साथ **(अप्सुक्षितः)** अन्तरिक्ष वा जलों में निवास करनेहारे **(एकादश)** दशेन्द्रिय और एक मन **(स्थ)** हैं **(ते)** वे जैसे हैं, वैसे उन को जान के हे **(देवासः)** विद्वानो! तुम **(इमम्)** इस **(यज्ञम्)** सङ्ग करने योग्य व्यवहाररूप यज्ञ को **(जुषध्वम्)** प्रीतिपूर्वक सेवन करो॥११॥

भावार्थः-ईश्वर की इस सृष्टि में जो पदार्थ सूर्यादि लोकों में हैं अर्थात् जो अन्यत्र वर्त्तमान हैं, वे ही यहाँ हैं, जितने यहाँ हैं उतने ही वहाँ और लोकों में हैं, उनको यथावत् जानके मनुष्यों को योगक्षेम निरन्तर करना चाहिये॥११॥

इस सूक्त में विद्वानों के शील का वर्णन होने से इसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥११॥

यह एक सौ उनतालीसवाँ १३९ सूक्त, चौथा ४ वर्ग और बीसवाँ अनुवाक समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वेदिषद इत्यस्य त्रयोदशर्चस्य चत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,५,८ जगती। २,७,११ विराड्जगती। ३,४,९ निचृज्जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ६ भुरिक् त्रिष्टुप्। १०,१२ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १३ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वत्पुरुषार्थगुणविषयः प्रोच्यते॥

अब १४० एक सौ चालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों के पुरुषार्थ और गुणों का विषय कहा है॥

वेदिषदे प्रियधामाय सुद्युते धासिमिव प्र भरा योनिमग्नये।
वस्त्रेणेव वासया मन्मना शुचिं ज्योतीरथं शुक्रवर्णं तमोहनम्॥ १॥

वेदिऽसदे। प्रियऽधामाय। सुऽद्युते। धासिम्ऽइव। प्र। भर। योनिम्। अग्नये। वस्त्रेणऽइव। वासय। मन्मना। शुचिम्। ज्योतिःऽरथम्। शुक्रऽवर्णम्। तमःऽहनम्॥ १॥

पदार्थः-(**वेदिषदे**) यो वेद्यां सीदति तस्मै (**प्रियधामाय**) प्रियं धाम यस्य तस्मै (**सुद्युते**) शोभना द्युतिर्यस्य तत्सम्बुद्धौ (**धासिमिव**) दधति प्राणान् येन तमिव। **धासिरित्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**प्र**) (**भर**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**योनिम्**) गृहम् (**अग्नये**) पावकाय (**वस्त्रेणेव**) यथा पटेन (**वासय**) आच्छादय। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**मन्मना**) मन्यते जानाति येन तेन (**शुचिम्**) पवित्रम् (**ज्योतीरथम्**) प्रकाशयुक्तं रमणीयं यानम् (**शुक्रवर्णम्**) शुद्धस्वरूपम् (**तमोहनम्**) यस्तमो हन्ति तम्॥१॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं मन्मना वेदिषदेऽग्नये धासिमिव प्रियधामाय सुद्युते विदुषे योनिं प्रभर तं ज्योतीरथं तमोहनं शुक्रवर्णं रथं शुचिं वस्त्रेणेव वासय॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा होतारौ वह्नौ काष्ठानि संस्थाप्य घृतादिहविर्हुत्वेमं वर्धयन्ति तथा पवित्रं जनं भोजनाऽऽच्छादनैर्विद्वांसो वर्द्धयेयुः॥१॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप (**मन्मना**) जिससे मानते-जानते उस विचार से (**वेदिषदे**) जो वेदी में स्थिर होता उस (**अग्नये**) अग्नि के लिये (**धासिमिव**) जिससे प्राणों को धारण करते उस अन्न के समान हवन करने योग्य पदार्थ को जैसे वैसे (**प्रियधामाय**) जिसको स्थान प्यारा उस (**सुद्युते**) सुन्दर कान्तिवाले विद्वान् के लिये (**योनिम्**) घर का (**प्र, भर**) अच्छे प्रकार धारण कर और उस (**ज्योतीरथम्**) ज्योति के समान (**तमोहनम्**) अन्धकार का विनाश करनेवाले (**शुक्रवर्णम्**) शुद्धस्वरूप (**शुचिम्**) पवित्र मनोहर यान को (**वस्त्रेणेव**) पट वस्त्र से जैसे (**वासय**) ढांपो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे होता जन आग में समिधरूप काष्ठों को अच्छे प्रकार स्थिर कर और उसमें घृत आदि हवि का हवन कर इस आग को बढ़ाते हैं, वैसे शुद्ध जन को भोजन और आच्छादन अर्थात् वस्त्र आदि से विद्वान् जन बढ़ावें॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अभि द्विजन्मा त्रिवृदन्नमृज्यते संवत्सरे वावृधे जग्धमीं पुनः।

अन्यस्यासा जिह्वया जेन्यो वृषा न्य१न्येन वनिनो मृष्ट वारणः॥२॥

अभि। द्विऽजन्मा। त्रिऽवृत्। अन्नम्। ऋज्यते। संवत्सरे। ववृधे। जग्धम्। ईमिति। पुनरिति। अन्यस्य। आसा। जिह्वया। जेन्यः। वृषा। नि। अन्येन। वनिनः। मृष्ट। वारणः॥२॥

पदार्थः-(**अभि द्विजन्मा**) विद्याजन्मद्वितीयः (**त्रिवृत्**) यत् कर्मोपासनाज्ञानेषु साधकत्वेन वर्त्तते (**अन्नम्**) अत्तव्यम् (**ऋज्यते**) उपार्ज्यते (**संवत्सरे**) (**वावृधे**) वर्द्धते। अत्र **तुजादीनाम**भ्यासदीर्घत्वम्। (**जग्धम्**) भक्तम् (**ईम्**) सर्वतः (**पुनः**) (**अन्यस्य**) (**आसा**) आस्येन (**जिह्वया**) (**जेन्यः**) जेतुं शीलः (**वृषा**) वृषेव बलिष्ठः (**नि**) (**अन्येन**) (**वनिनः**) वनानि जलानि। **वनमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**मृष्ट**) मार्जय (**वारणः**) सर्वदोषनिवारकः॥२॥

अन्वयः-हे जिज्ञासो! येन संवत्सरे पूर्णे त्रिवृदन्नमृज्यतेऽन्यस्यासा जिह्वया तदन्नमीं पुनर्जग्धं स द्विजन्माऽभिवावृधे जेन्यो वृषा च भवत्यतोऽन्येन वारणो वनिनो निमृष्ट॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या अन्नादीन् पदार्थान् पुष्कलान् संचित्य सुसंस्कृत्य भुञ्जतेऽन्यान् भोजयन्ति तथा हवनादिना वृष्टिशुद्धिं कुर्वन्ति ते बलिष्ठा जायन्ते॥२॥

पदार्थः-जिसने (**संवत्सरे**) संवत्सर पूरे हुए पर (**त्रिवृत्**) कर्म, उपासना और ज्ञानविषय में जो साधनरूप से वर्त्तमान उस (**अन्नम्**) भोगने योग्य पदार्थ वा (**ऋज्यते**) उपार्जन किया वा (**अन्यस्य**) और के (**आसा**) मुख और (**जिह्वया**) जीभ के साथ (**ईम्**) वही अन्न (**पुनः**) वार-वार (**जग्धम्**) खाया हो वह (**द्विजन्मा**) विद्या में द्वितीय जन्मवाला ब्राह्मण, क्षत्रिय और वैश्य कुल का जन (**अभि, वावृधे**) सब ओर से बढ़ता (**जेन्यः**) विजयशील और (**वृषा**) बैल के समान अत्यन्त बली होता है, इससे (**अन्येन**) और मित्रवर्ग के साथ (**वारणः**) समस्त दोषों की निवृत्ति करनेवाला तू (**वनिनः**) जलों को (**नि, मृष्ट**) निरन्तर शुद्ध कर॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य अन्न आदि बहुत पदार्थ इकट्ठे कर उनको बना और भोजन करते वा दूसरों को कराते तथा हवन आदि उत्तम कामों से वर्षा की शुद्धि करते हैं, वे अत्यन्त बली होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कृष्णप्रुतौ वेविजे अस्य सक्षिता उभा तरेते अभि मातरा शिशुम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्राचाजिह्वं ध्वसयन्तं तृषुच्युतमा साच्यं कुपयं वर्धनं पितुः॥ ३॥

कृष्णऽप्रुतौ। वेविजे इति। अस्य। सऽक्षितौ। उभा। तरेते इति। अभि। मातरा। शिशुम्। प्राचाऽजिह्वम्। ध्वसयन्तम्। तृषुऽच्युतम्। आ। साच्यम्। कुपयम्। वर्धनम्। पितुः॥ ३॥

पदार्थः-(**कृष्णप्रुतौ**) विद्वदुपदेशेन चित्ताकर्षणवृत्तिं प्राप्नुवत्यौ (**वेविजे**) भृशं बिभीतः। **ओविजीभयचलनयो**रित्यस्माद् यङ्लुगन्ताद् व्यत्ययेनात्मनेपदमेकवचनं च। (**अस्य**) (**सक्षितौ**) सह निवसन्त्यौ (**उभा**) उभे (**तरेते**) (**अभि**) (**मातरा**) मातरौ धात्रीजनन्यौ (**शिशुम्**) बालकम् (**प्राचाजिह्वम्**) प्राक्दुग्धप्रदानादितः पूर्वं समन्ताज्जिह्वा यस्य तम् (**ध्वसयन्तम्**) चाञ्चल्येनाधः पतन्तम्। **ध्वसु ध्वंसु अधःपतन** इत्यस्मात् स्वार्थे णिच्। (**तृषुच्युतम्**) क्षिप्रं पतितम्। **तृष्विति क्षिप्रनामसु पठितम्।** (निघं०२.१५) (**आ**) (**साच्यम्**) साचितुं समवेतुं योग्यम् (**कुपयम्**) गोपनीयम् (**वर्धनम्**) वर्द्धयितारम् (**पितुः**) जनकस्य॥ ३॥

अन्वयः-यं प्राचाजिह्वं ध्वसयन्तं तृषुच्युतमासाच्यं कुपयं पितुर्वर्द्धनं शिशुं सक्षितौ मातराभितरेते अस्य तावुभा मातरा कृष्णप्रुतौ वेविजे॥ ३॥

भावार्थः-सदसद्ज्ञानवर्द्धकं रोगादिक्लेशनिवारकं प्रेमोत्पादकं विद्वदुपदेशं प्राप्ते अपि बालकस्य जनन्यौ निजप्रेम्णा सर्वदा बिभीतः॥ ३॥

पदार्थः-जिस (**प्राचाजिह्वम्**) दुग्ध आदि के देने से पहिले अच्छे प्रकार जीभ निकालने (**ध्वसयन्तम्**) गोदी से नीचे गिरने (**तृषुच्युतम्**) वा शीघ्र गिरे हुए (**आ, साच्यम्**) अच्छे प्रकार सम्बन्ध करने अर्थात् उठा लेने (**कुपयम्**) गोपित रखने योग्य और (**पितुः**) पिता का (**वर्द्धनम्**) यश वा प्रेम बढ़ानेवाले (**शिशुम्**) बालक को (**सक्षितौ**) एक साथ रहनेवाली (**मातरा**) धायी और माता (**अभि, तरेते**) दुःख से उत्तीर्ण करती (**अस्य**) इस बालक की वे (**उभा**) दोनों मातायें (**कृष्णप्रुतौ**) विद्वानों के उपदेश से चित्त के आकर्षण धर्म को प्राप्त हुई (**वेविजे**) निरन्तर कँपती हैं अर्थात् डरती हैं कि कथंचित् बालक को दुःख न हो॥ ३॥

भावार्थः-भले-बुरे का ज्ञान बढ़ाने, रोग आदि बढ़े क्लेशों को दूर करने और प्रेम उत्पन्न करानेवाले विद्वानों के उपदेश को पाये हुए भी बालक की माता अर्थात् दूध पिलानेवाली धाय और उत्पन्न करनेवाली निज माता अपने प्रेम से सर्वदा डरती हैं॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मुमुक्ष्वो३ मनवे मानवस्यते रघुद्रुवः कृष्णसीतास ऊ जुवः।
असमना अजिरासो रघुष्यदो वातजूता उप युज्यन्त आशवः॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मुमुक्ष्वः। मनवे। मानवस्यते। रघुऽद्रुवः। कृष्णऽसीतासः। ऊम् इति। जुवः। असमनाः। अजिरासः। रघुऽस्यदः। वातऽजूताः। उप। युज्यन्ते। आशवः॥४॥

पदार्थः-(**मुमुक्ष्वः**) मोक्तुमिच्छन्तुः। अत्र **जसादिषु वा वचनमि**ति गुणाभावः। (**मनवे**) (**मानवस्यते**) मानवान् आत्मन इच्छते (**रघुद्रुवः**) ये रघून्यास्वादनीयान्यन्नानि द्रवन्ति (**कृष्णसीतासः**) कृष्णा कृषिसाधिनी सीता येषां ते (उ) (**जुवः**) जववन्तः (**असमनाः**) असमानमनस्काः (**अजिरासः**) प्राप्तशीलाः (**रघुष्यदः**) ये रघूषु स्यन्दन्ते (**वातजूताः**) वात इव जूतं शीघ्रगमनं येषान्ते (**उप**) (**युज्यन्ते**) अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**आशवः**) शुभगुणव्यापिनः॥४॥

अन्वयः-ये मुमुक्ष्वस्ते यथा रघुद्रुवो जुवोऽसमना अजिरासो रघुष्यदो वातजूता आशवः कृष्णसीतासः कृषीवलाः कृषिकर्मण्युपयुज्यन्ते तथा मानवस्यते मनवे विदुषे योगिन उपयुज्यन्ताम्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा कृषीवलाः क्षेत्राणि सम्यक् कर्षित्वा सुसंपाद्य वीजानि उप्त्वा फलवन्तो जायन्ते तथा मुमुक्षवो दमेनेन्द्रियाण्याकृष्य शमेन मन उपशाम्य स्वात्मानं पवित्रीकृत्य ब्रह्मविदो जनान् सेवेरन्॥४॥

पदार्थः-जो (**मुमुक्ष्वः**) संसार से छूटने की इच्छा करनेवाले हैं, वे जैसे (**रघुद्रुवः**) स्वादिष्ठ अन्नों को प्राप्त होनेवाले (**जुवः**) वेगवान् (**असमनाः**) एकसा जिनका मन न हो (**अजिरासः**) जिनको शील प्राप्त है (**रघुष्यदः**) जो सन्मार्गों में चलनेवाले (**वातजूताः**) और पवन के समान वेगयुक्त (**आशवः**) शुभ गुणों में व्याप्त (**कृष्णसीतासः**) जिनके कि खेती का काम निकालनेवाली हर की यष्टि विद्यमान वे खेतीहर खेती के कामों का (उ) तर्क-वितर्क के साथ (**उप, युज्यन्ते**) उपयोग करते हैं, वैसे (**मानवस्यते**) अपने को मनुष्यों की इच्छा करनेवाले (**मनवे**) मननशील विद्वान् योगी पुरुष के लिये उपयोग करें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे खेती करनेवाले जन खेतों को अच्छे प्रकार जोत बोने के योग्य भलीभांति करके और उसमें बीज बोय फलवान् होते हैं, वैसे मुमुक्षु पुरुष यम-नियम से इन्द्रियों को खैंच और शम अर्थात् शान्तिभाव से मन को शान्त कर अपने आत्मा को पवित्र कर ब्रह्मवेत्ता जनों की सेवा करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आदस्य ते ध्वसयन्तो वृथेरते कृष्णमभ्वं महि वर्पः करिक्रतः।
यत्सीं महीमवनिं प्राभि मर्मृशदभिश्वसन्त्स्तनयन्नेति नानदत्॥५॥५॥

आत्। अस्य। ते। ध्वसयन्तः। वृथा। ईरते। कृष्णम्। अभ्वम्। महि। वर्पः। करिक्रतः। यत्। सीम्। महीम्। अवनिम्। प्र। अभि। मर्मृशत्। अभिऽश्वसन्। स्तनयन्। एति। नानदत्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आत्**) आनन्तर्ये (**अस्य**) (**ते**) (**ध्वसयन्तः**) ध्वसमिवाचरन्तः (**वृथा**) मिथ्या (**ईरते**) (**कृष्णम्**) वर्णम् (**अभ्वम्**) अभवन्तम् (**महि**) महत् (**वर्पः**) (**करिक्रतः**) येऽतिशयेन कुर्वन्ति (**यत्**) ये (**सीम्**) सर्वतः (**महीम्**) महतीम् (**अवनिम्**) पृथिवीम् (**प्र**) (**अभि**) (**मर्मृशत्**) अतिशयेन सहमानः (**अभिश्वसन्**) सर्वतः श्वसन्प्राणं धरन् (**स्तनयन्**) विद्युदिव शब्दयन् (**एति**) गच्छति (**नानदत्**) अतिशयेन नादं कुर्वन्॥५॥

अन्वयः-यद्ये कृष्णमभ्वं महि वर्पो ध्वसयन्तः करिक्रतो वृथा प्रेरते तेऽस्य मोक्षस्य प्राप्तिं नार्हन्ति, यो महीमवनिमभिमर्मृशदभिश्वसन् नानदत् स्तनयन् शुभान् गुणान् सीमेति आत् स मुक्तिमाप्नोति॥५॥

भावार्थः-ये मनुष्या इह शरीरमवलम्ब्याधर्ममाचरन्ति ते दृढं बन्धनमाप्नुवन्ति, ये च शास्त्राण्यधीत्य योगमभ्यस्य धर्ममनुतिष्ठन्ते तेषामेव मुक्तिर्जायत इति॥५॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**कृष्णम्**) काले वर्ण के (**अभ्वम्**) न होनेवाले (**महि**) बड़े (**वर्पः**) रूप को (**ध्वसयन्तः**) विनाश करते हुए से (**करिक्रतः**) अत्यन्त कार्य करनेवाले जन (**वृथा**) मिथ्या (**प्रेरते**) प्रेरणा करते हैं (**ते**) वे (**अस्य**) इस मोक्ष की प्राप्ति को नहीं योग्य हैं, जो (**महीम्**) बड़ी (**अवनिम्**) पृथिवी को (**अभि, मर्मृशत्**) सब ओर से अत्यन्त सहता (**अभिश्वसन्**) सब ओर से श्वास लेता हुआ (**नानदत्**) अत्यन्त बोलता और (**स्तनयन्**) बिजुली के समान गर्जना करता अच्छे गुणों को (**सीम्**) सब ओर से (**एति**) प्राप्त होता है (**आत्**) इसके अनन्तर वह मुक्ति को प्राप्त होता है॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य इस संसार में शरीर का आश्रय कर अधर्म करते हैं, वे दृढ़ बन्धन को पाते हैं और जो शास्त्रों को पढ़ योगाभ्यास कर, धर्म का अनुष्ठान करते उन्हीं की मुक्ति होती है॥५॥

के जना इह शोभन्त इत्याह॥

कौन मनुष्य इस जगत् में शोभायमान होते हैं, इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भूषन्न योऽधि बभ्रूषु नम्नते वृषेव पत्नीरभ्येति रोरुवत्।

ओजायमानस्तन्वश्च शुम्भते भीमो न शृङ्गा दविधाव दुर्गृभिः॥६॥

भूषन्। न। यः। अधि। बभ्रूषु। नम्नते। वृषाऽइव। पत्नीः। अभि। एति। रोरुवत्। ओजायमानः। तन्वः। च। शुम्भते। भीमः। न। शृङ्गा। दविधाव। दुःऽगृभिः॥६॥

पदार्थः-(**भूषन्**) अलंकुर्वन् (**न**) इव (**यः**) (**अधि**) (**बभ्रूषु**) धर्मं धरन्तीषु (**नम्नते**) (**वृषेव**) यथा वृषा (**पत्नीः**) यज्ञसम्बन्धिनीः स्त्रियः (**अभि**) (**एति**) प्राप्नोति (**रोरुवत्**) अतिशयेन शब्दयन् (**ओजायमानः**) ओज इवाचरन् (**तन्वः**) तनुः शरीराणि (**च**) (**शुम्भते**) सुशोभते। अत्र व्यत्येनात्मनेपदम्। (**भीमः**) भयङ्करः (**न**) इव (**शृङ्गा**) शृङ्गाणि (**दविधाव**) भृशं चालयति (**दुर्गृभिः**) दुःखेन ग्रहीतुं योग्यः॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यो भूषन्नेव बभ्रूष्वधिनम्नते पत्नी रोरुवद् वृषेव बलं दुर्गृभिर्भीमः सिंहः शृङ्गा नेवौजायमानस्तन्वश्च शुम्भते दविधाव सोऽत्यन्तं सुखमभ्येति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सिंहवच्छत्रुदुर्ग्राह्या वृषभवद् बलिष्ठाः पुष्टाऽऽरोग्यशरीरा महौषधिसेविनः सर्वान् सज्जनान् भूषयेयुस्तेऽत्र सुशोभन्ते॥६॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**भूषन्**) अलंकृत करता हुआ (**न**) सा (**बभ्रूषु**) धर्म की धारणा करनेवालियों में (**अधि, नम्नते**) अधिक नम्न होता वा (**पत्नीः**) यज्ञसम्बन्ध करनेवाली स्त्रियों को (**रोरुवत्**) अत्यन्त बातचीत कह सुनाता वा (**वृषेव**) बैल के समान बल को और (**दुर्गृभिः**) दुःख से पकड़ने योग्य (**भीमः**) भयङ्कर सिंह (**शृङ्गा**) सींगों को (**न**) जैसे वैसे (**ओजायमानः**) बैल के समान आचरण करता हुआ (**तन्वः**) शरीर को (**च**) भी (**शुम्भते**) सुन्दर शोभायमान करता वा (**दविधाव**) निरन्तर चलाता अर्थात् उनसे चेष्टा करता, वह अत्यन्त सुख को (**अभि, एति**) प्राप्त होता है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य सिंह के तुल्य शत्रुओं से अग्राह्य, बैल के तुल्य अति बली, पुष्ट, नीरोग शरीरवाले, बड़ी ओषधियों के सेवक सब सज्जनों को शोभित करें, वे इस जगत् में शोभायमान होते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स संस्तिरो विष्टिर सं गृभायति जानन्नेव जानतीर्नित्य आ शये।

पुनर्वर्धन्ते अपि यन्ति देव्यमन्यद्वर्पः पित्रोः कृण्वते सचा॥७॥

सः। सम्ऽस्तिरः। विऽस्तिरः। सम्। गृभायति। जानन्। एव। जानतीः। नित्यः। आ। शये। पुनः। वर्धन्ते। अपि। यन्ति। देव्यम्। अन्यत्। वर्पः। पित्रोः। कृण्वते। सचा॥७॥

पदार्थः-(**सः**) (**संस्तिरः**) सम्यगाच्छादकः (**विस्तिरः**) सुखविस्तारकः (**सम्**) (**गृभायति**) गृह्णाति। अत्र हस्य श्नः शायच्। (**जानन्**) (**एव**) (**जानतीः**) ज्ञानयुक्ताः (**नित्यः**) (**आ**) (**शये**) (**पुनः**) (**वर्धन्ते**) (**अपि**) (**यन्ति**) (**देव्यम्**) देवेषु विद्वत्सु भवम् (**अन्यत्**) (**वर्पः**) रूपम् (**पित्रोः**) जननीजनकयोः (**कृण्वते**) कुर्वन्ति (**सचा**) समवेतम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा स संस्तिरो विष्टिरो विद्वान् संगृभायति तथा जानन्नित्योऽहं जानतीरेवाशये। ये पित्रोरन्यद्देव्यं वर्पोऽपियन्ति ते पुनर्वर्धन्ते कृण्वत च तथा यूयमपि सचा कुरुत॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यैर्विद्यावद्भिः सह विदुषीणां विवाहो जायते ते नित्यं वर्धन्ते। ये सद्गुणान् गृह्णन्ति तेऽत्र पुरुषार्थिनो भूत्वा जन्मान्तरेऽपि सुखिनो जायन्ते॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**सः**) वह (**संस्तिरः**) अच्छा ढांपने (**विष्टिरः**) वा सुख फैलानेवाला विद्वान् (**सम्, गृभायति**) सुन्दरता से पदार्थों का ग्रहण करता वैसे (**जानन्**) जानता हुआ (**नित्यः**) नित्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मैं **(जानती:)** ज्ञानवती उत्तम स्त्रियों के **(एव)** ही **(आ, शये)** पास सोता हूँ। जो **(पित्रो:)** माता-पिता के **(अन्यत्)** और **(देव्यम्)** विद्वानों में प्रसिद्ध **(वर्प:)** रूप को **(अपि, यन्ति)** निश्चय से प्राप्त होते हैं, वे **(पुन:)** बार-बार **(वर्द्धन्ते)** बढ़ते हैं और **(कृण्वते)** उत्तम-उत्तम कार्यों को भी करते हैं, वैसे तुम भी **(सचा)** मिला हुआ काम किया करो॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिन विद्वानों के साथ विदुषी स्त्रियों का विवाह होता है, वे विद्वान् जन नित्य बढ़ते हैं, जो उत्तम गुणों का ग्रहण करते वे यहाँ पुरुषार्थी होकर जन्मान्तर में भी सुखयुक्त होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमग्रुवः केशिनीः सं हि रेभिर ऊर्ध्वास्तस्थुर्मम्रुषीः प्रायवे पुनः।
तासां जरां प्रमुञ्चन्नेति नानदसुं परं जनयञ्जीवमस्तृतम्॥८॥

तम्। अग्रुवः। केशिनीः। सम्। हि। रेभिरे। ऊर्ध्वाः। तस्थुः। मम्रुषीः। प्र। आयवे। पुनरिति। तासाम्। जराम्। प्रऽमुञ्चन्। एति। नानदत्। असुम्। परम्। जनयन्। जीवम्। अस्तृतम्॥८॥

पदार्थ:-**(तम्)** विद्वांसं पतिम् **(अग्रुव:)** अग्रगण्या: **(केशिनी:)** प्रशंसनीयकेशा: **(सम्)** **(हि)** खलु **(रेभिरे)** **(ऊर्ध्वा:)** उच्चपदव्य: **(तस्थु:)** तिष्ठन्ति **(मम्रुषी:)** म्रियमाणा: **(प्र आयवे)** प्रापणाय **(पुन:)** **(तासाम्)** **(जराम्)** वृद्धावस्थाम् **(प्रमुञ्चन्)** हापयन् **(एति)** प्राप्नोति **(नानदत्)** **(असुम्)** प्राणम् **(परम्)** इष्टम् **(जनयन्)** प्रकाशयन् **(जीवम्)** जीवात्मानम् **(अस्तृतम्)** अहिंसितम्॥८॥

अन्वय:-या अग्रुव: केशिनीस्तं संरेभिरे ता हि प्रायवे मम्रुषी: पुनरूर्ध्वास्तस्थु:। योऽस्तृतं परमसुं जीवं नानदत् तासां जरां प्रमुञ्चन् विद्या जनयन् सुशिक्षा: प्रचारयति स उत्तमं जन्मैति॥८॥

भावार्थ:-या: कन्या ब्रह्मचर्य्येणाऽखिला विद्या अभ्यस्यन्ति ता इह प्रशंसिता भूत्वा बहुसुखं भुक्त्वा जन्मान्तरेऽपि श्रेष्ठं सुखं प्राप्नुवन्ति, ये विद्वांसोऽपि शरीरात्मबलं न हिंसन्ति ते जरारोगरहिता जायन्ते॥८॥

पदार्थ:-जो **(अग्रुव:)** अग्रगण्य **(केशिनी:)** प्रशंसनीय केशोंवाली युवास्था को प्राप्त होती हुई कन्या **(तम्)** उस विद्वान् पति को **(सं, रेभिरे)** सुन्दरता से कहती हैं वे **(हि)** ही **(प्रायवे)** पठाने (भेजने) अर्थात् दूसरे देश उस पति के पहुंचाने को **(मम्रुषी:)** मरी सीं हों **(पुन:)** फिर उसी के घर आने समय **(ऊर्ध्वा:)** ऊंची पदवी पाये हुई सी **(तस्थु:)** स्थिर होती हैं, जो **(अस्तृतम्)** नष्ट न किया गया **(परम्)** सबको इष्ट **(असुम्)** ऐसे प्राण को वा **(जीवम्)** जीवात्मा को **(नानदत्)** निरन्तर रटावे और **(तासाम्)** उक्त उन कन्याओं के **(जराम्)** बुढ़ापे को **(प्रमुञ्चन्)** अच्छे प्रकार छोड़ता और विद्याओं को **(जनयन्)** उत्पन्न कराता हुआ उत्तम शिक्षाओं का प्रचार कराता है, वह उत्तम जन्म **(एति)** पाता है॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जो कन्याजन ब्रह्मचर्य के साथ समस्त विद्याओं का अभ्यास करती हैं, वे इस संसार में प्रशंसित हो और बहुत सुख भोग जन्मान्तर में भी उत्तम सुख को प्राप्त होती हैं और जो विद्वान् लोग भी शरीर और आत्मा के बल को नष्ट नहीं करते, वे वृद्धावस्था और रोगों से रहित होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अधीवासं परि मातू रिहन्नह तुविग्रेभिः सत्वभिर्याति वि ज्रयः।
वयो दधत्पद्वते रेरिहत्सदानु श्येनी सचते वर्तनीरह॥९॥

अधीवासम्। परि। मातुः। रिहन्। अह। तुविऽग्रेभिः। सत्वऽभिः। याति। वि। ज्रयः। वयः। दधत्। पत्ऽवते। रेरिहत्। सदा। अनु। श्येनी। सचते। वर्तनिः। अह॥९॥

पदार्थ:-**(अधीवासम्)** अधीवासमिव घासादिकम् **(परि)** **(मातुः)** मान्यप्रदायाः पृथिव्याः **(रिहन्)** परित्यजन् **(अह)** **(तुविग्रेभिः)** बहुशब्दवद्भिः **(सत्वभिः)** प्राणिभिः **(याति)** प्राप्नोति **(वि)** **(ज्रयः)** वेगयुक्तः **(वयः)** आयुः **(दधत्)** धरन् **(पद्वते)** पादौ विद्येते यस्य तस्मै **(रेरिहत्)** अतिशयेन त्यजेत् **(सदा)** **(अनु)** **(श्येनी)** श्येनस्य स्त्री **(सचते)** प्राप्नोति **(वर्त्तनिः)** वर्त्तमानः **(अह)** निरोधे॥९॥

अन्वय:-हे वीर! यथा ज्रयोऽग्निमातुरधिवासं परिरिहन्नह तुविग्रेभिः सत्वभिर्वियाति यथा च वर्त्तनिः श्येनी वयो दधत् पद्वते सचते तथा दुष्टाननु रेरिहत् सन् भवान् सदाह निगृह्णीयात्॥९॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथाऽग्निर्जङ्गलानि दहति पर्वतान् त्रोटयति तथाऽन्यायमधार्मिकांश्च निवर्त्य दुष्टानामभिमानान् त्रोटयित्वा सत्यधर्मं यूयं प्रचारयत॥९॥

पदार्थ:-हे वीर! जैसे **(ज्रयः)** वेगयुक्त अग्नि **(मातुः)** मान देनेवाली पृथिवी के **(अधिवासम्)** ऊपर से शरीर को जिससे ढांपते उस वस्त्र के समान घास आदि को **(परि, रिहन्)** परित्याग करता हुआ **(अह)** प्रसिद्ध में **(तुविग्रेभिः)** बहुत शब्दों वाले **(सत्वभिः)** प्राणियों के साथ **(वि, याति)** विविध प्रकार से प्राप्त होता है और जैसे **(वर्त्तनिः)** वर्त्तमान **(श्येनी)** बाज पक्षी की स्त्री वाजिनी **(वयः)** अवस्था को **(दधत्)** धारण करती हुई **(पद्वते)** पगों वाले द्विपद-चतुष्पद प्राणी के लिये **(सचते)** प्राप्त होती है, वैसे दुष्टों को **(अनु, रेरिहत्)** अनुक्रम से बार-बार छोड़ते हुए आप **(सदा)** **(अह)** ही उनको निग्रह स्थान को पहुंचाओ॥९॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे अग्नि जङ्गलादिकों को जलाता वा पर्वतों को तोड़ता, वैसे अन्याय और अधर्मात्माओं की निवृत्ति कर और दुष्टों के अभिमानों को तोड़ के सत्यधर्म का तुम प्रचार करो॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्माकमग्ने मघवत्सु दीदिह्यध श्वसीवान्वृषभो दमूनाः।
अवास्या शिशुमतीरदीदेर्वर्मेव युत्सु परिजर्भुराणः॥१०॥६॥

अस्माकम्। अग्ने। मघवत्ऽसु। दीदिहि। अध। श्वसीवान्। वृषभः। दमूनाः। अवऽअस्य। शिशुऽमतीः। अदीदेः। वर्मऽइव। युत्ऽसु। परिऽजर्भुराणः।१०॥

पदार्थः-(**अस्माकम्**) (**अग्ने**) पावक इव वर्त्तमान (**मघवत्सु**) बहुधनेषु (**दीदिहि**) प्रकाशय (**अध**) अनन्तरम् (**श्वसीवान्**) प्राणवान् (**वृषभः**) श्रेष्ठः (**दमूनाः**) दान्तः (**अवास्य**) विरुद्धतया प्रक्षिप्य। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**शिशुमतीः**) प्रशस्ताः शिशवो बालका विद्यन्ते यासां ताः (**अदीदेः**) प्रकाशयेः (**वर्मेव**) कवचमिव (**युत्सु**) संग्रामेषु (**परिजर्भुराणः**) परितः सर्वतोऽतिशयेन पुष्यन्॥१०॥

अन्वयः-हे अग्ने! वृषभो दमूनाः श्वसीवान् परजर्भुराणस्त्वमस्माकं युत्सु मघवत्सु वर्मेव शिशुमतीर्दीदिहि। अध दुःखान्यवास्य सुखान्यदीदेः॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे विद्वन्! संग्रामे यथा वर्म्मणा शरीरं रक्ष्यते तथा न्यायेन प्रजा रक्षेः संग्रामे स्त्रियो न हन्याः। यथा धनाढ्यानां स्त्रियो नित्यं मोदन्ते तथैव प्रजा मोदयेः॥१०॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) पावक के समान वर्त्तमान विद्वान्! (**वृषभः**) श्रेष्ठ (**दमूनाः**) इन्द्रियों का दमन करनेवाले (**श्वसीवान्**) प्राणवान् और (**परिजर्भुराणः**) सब ओर से पुष्ट होते हुए आप (**अस्माकम्**) हमारे (**युत्सु**) संग्राम और (**मघवत्सु**) बहुत हैं धन जिनमें उन घरों वा मित्रवर्गों में (**वर्मेव**) कवच के समान (**शिशुमतीः**) प्रशंसित बालकोंवाली स्त्री वा प्रजाओं को (**दीदिहि**) प्रकाशित करो (**अध**) इसके अनन्तर दुःखों के (**अवास्य**) विरुद्धता से दूर पहुंचा सुखों को (**अदीदेः**) प्रकाशित करो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे विद्वान्! संग्राम में जैसे कवच से शरीर संरक्षित किया जाता है, वैसे न्याय से प्रजाजनों की रक्षा कीजिये और युद्ध में स्त्रियों को न मारिये। जैसे धनी पुरुषों की स्त्रियां नित्य आनन्द भोगती हैं, वैसे ही प्रजाजनों को आनन्दित कीजिये॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इदमग्ने सुधितं दुर्धितादधि प्रियादु चिन्मन्मनः प्रेयो अस्तु ते।
यत्ते शुक्रं तन्वो३ रोचते शुचि तेनास्मभ्यं वनसे रत्नमा त्वम्॥११॥

इदम्। अग्ने। सुऽधितम्। दुःऽधितात्। अधि। प्रियात्। ऊम् इति। चित्। मन्मनः। प्रेयः। अस्तु। ते। यत्। ते। शुक्रम्। तन्वः। रोचते। शुचि। तेन। अस्मभ्यम्। वनसे। रत्नम्। आ। त्वम्॥११॥

पदार्थः-(**इदम्**) (**अग्ने**) विद्वन् (**सुधितम्**) सुष्ठु धृतम् (**दुर्धितात्**) दुःखेन धृतात् (**अधि**) (**प्रियात्**) (उ) वितर्के (**चित्**) अपि (**मन्मनः**) मम मनः (**प्रेयः**) अतिशयेन प्रियम् (**अस्तु**) भवतु (**ते**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तुभ्यम् **(यत्)** **(ते)** तव **(शुक्रम्)** शुद्धम् **(तन्वः)** शरीरस्य **(रोचते)** **(शुचि)** पवित्रकारकम् **(तेन)** **(अस्मभ्यम्)** **(वनसे)** संभजसि **(रत्नम्)** **(आ)** **(त्वम्)**॥११॥

अन्वयः-हे अग्ने! दुर्धितादु प्रियात् सुधितमिदं मन्मनस्ते प्रेयोऽस्तु यत्ते चित् तन्वः शुचि शुक्रमधिरोचते तेनास्मभ्यं त्वं रत्नमावनसे॥११॥

भावार्थः-मनुष्यैर्दुःखान्न शोचितव्यं सुखाच्च न हर्षितव्यं यतः परस्परस्योपकाराय चित्तं संलग्येत यदैश्वर्यं तत्सर्वेषां सुखाय विभज्येत॥११॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! **(दुर्धिताद्)** दुःख के साथ धारण किये हुए व्यवहार **(उ)** या तो **(प्रियात्)** प्रिय व्यवहार से **(सुधितम्)** सुन्दर धारण किया हुआ **(इदम्)** यह **(मन्मनः)** मेरा मन **(ते)** तुम्हारा **(प्रेयः)** अतीव प्यारा **(अस्तु)** हो और **(यत्)** जो **(ते)** तुम्हारे **(चित्)** निश्चय के साथ **(तन्वः)** शरीर का **(शुचि)** पवित्र करनेवाला **(शुक्रम्)** शुद्ध पराक्रम **(अधिरोचते)** अधिकतर प्रकाशमान होता है **(तेन)** उससे **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों के लिये **(त्वम्)** आप **(रत्नम्)** मनोहर धन का **(आ, वनसे)** अच्छे प्रकार सेवन करते हैं॥११॥

भावार्थः-मनुष्यों को दुःख से सोच न करना चाहिये और न सुख से हर्ष मानना चाहिये, जिससे एक-दूसरे के उपकार के लिये चित्त अच्छे प्रकार लगाया जाये और जो ऐश्वर्य हो, वह सब के सुख के लिये बांटा जाये॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

रथा॑य॒ नाव॑मु॒त नो॑ गृ॒हाय॒ नित्या॑रित्रां प॒द्वतीं॑ रास्यग्ने।

अ॒स्माकं॑ वी॒राँ उ॒त नो॑ म॒घोनो॒ जनाँ॑श्च॒ या पा॒रया॒च्छर्म॒ या च॑॥१२॥

रथा॑य। नाव॑म्। उ॒त। न॒ः। गृ॒हाय॑। नित्य॑ऽअरित्राम्। प॒त्ऽवती॑म्। रा॒सि। अ॒ग्ने॒। अ॒स्माक॑म्। वी॒रान्। उ॒त। न॒ः। म॒घोन॑ः। जना॑न्। च॒। या। पा॒रया॑त्। शर्म॑। या। च॒॥१२॥

पदार्थः-**(रथाय)** समुद्रादिषु रमणाय **(नावम्)** बृहती नौकाम् **(उत)** अपि **(नः)** अस्माकम् **(गृहाय)** निवासस्थानाय **(नित्यारित्राम्)** नित्यानि अरित्राणि नौस्तम्भनानि जलगाम्भीर्य्यपरीक्षकाणि यस्यां ताम् **(पद्वतीम्)** पादा इव प्रशस्तानि चक्राणि विद्यन्ते यस्यां ताम् **(रासि)** ददासि **(अग्ने)** प्राप्तशिल्पविद्य **(अस्माकम्)** **(वीरान्)** अतिरथान्योद्धॄन् **(उत)** अपि **(नः)** अस्मान् **(मघोनः)** धनाढ्यान् **(जनान्)** प्रसिद्धान् विदुषः **(च)** **(या)** **(पारयात्)** समुद्रपारं गमयेत् **(शर्म)** गृहम् **(या)** **(च)**॥१२॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वँस्त्वं या अस्माकं वीरानुत मघोनो जनान्नोऽस्माँश्च समुद्रं पारयात्, या च नः शर्मागमयेत् तां नित्यारित्रां पद्वतीं नावं नो रथायोत गृहाय रासि॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-विद्वद्भिर्यथा मनुष्या अश्वादयश्च पद्भ्यां गच्छन्ति तादृशीं बृहतीं नावं रचयित्वा द्वीपान्तरे समुद्रे युद्धाय व्यवहाराय च गत्वाऽऽगत्य ऐश्वर्योन्नतिः सततं कार्य्या॥१२॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** शिल्पविद्या पाये हुए विद्वान्! आप **(या)** जो **(अस्माकम्)** हमारे **(वीरान्)** वीरों **(उत)** और भी **(मघोनः)** धनवान् **(जनान्)** मनुष्यों और **(नः)** हम लोगों को **(च)** भी समुद्रे के **(पारयात्)** पार उतारे **(च)** और **(या)** जो हमको **(शर्म)** सुख को अच्छे प्रकार प्राप्त करे, उस **(नित्यारित्राम्)** नित्य दृढ़ बन्धनयुक्त जल की गहराई की परीक्षा करते हुए स्तम्भों तथा **(पद्वतीम्)** पैरों के समान प्रशंसित पहियों से युक्त **(नावम्)** बड़ी नाव को **(नः)** हमारे **(रथाय)** समुद्र आदि में रमण के लिये **(उत)** वा **(गृहाय)** घर के लिये **(रासि)** देते हो॥१२॥

भावार्थः-विद्वानों को चाहिये कि जैसे मनुष्य और घोड़े आदि पशु पैरों से चलते हैं, वैसे चलनेवाली बड़ी नाव रच के और एक द्वीप से दूसरे द्वीप वा समुद्र में युद्ध अथवा व्यवहार के लिये जाय-आय **[**जाना-आना**]** करके ऐश्वर्य की उन्नति निरन्तर करें॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अभी नो अग्न उक्थमिज्जुगुर्या द्यावाक्षामा सिन्धवश्च स्वगूर्ताः।

गव्यं यव्यं यन्तो दीर्घाहेषं वरमरुण्यो वरन्त॥१३॥७॥

अभि। नः। अग्ने। उक्थम्। इत्। जुगुर्याः। द्यावाक्षामा। सिन्धवः। च। स्वऽगूर्ताः। गव्यम्। यव्यम्। यन्तः। दीर्घा। अहा। इषम्। वरम्। अरुण्यः। वरन्त॥१३॥

पदार्थः-**(अभि)** आभिमुख्ये। अत्र **संहितायामि**ति दीर्घः। **(नः)** अस्मान् **(अग्ने)** विद्वन् **(उक्थम्)** प्रशंसनीयम् **(इत्)** **(जुगुर्याः)** उद्यच्छेः। उद्यमिनः कुर्याः **(द्यावाक्षामा)** अन्तरिक्षं भूमिश्च **(सिन्धवः)** समुद्रा नद्यश्च **(च)** **(स्वगूर्त्ताः)** स्वैरुद्यताः **(गव्यम्)** गोर्विकारं दुग्धादिकं सुवर्णादिकम्वा **(यव्यम्)** यवानां भवनं क्षेत्रम् **(यन्तः)** प्राप्नुवन्तः **(दीर्घा)** दीर्घाणि **(अहा)** दिनानि **(इषम्)** अन्नम् **(वरम्)** रत्नादिकम् **(अरुण्यः)** उषःकाला **(वरन्त)** स्वीकुर्युः। अत्र व्यत्ययेन शप्॥१३॥

अन्वयः-यथा द्यावाक्षामा सिन्धवोऽरुण्यश्च वरमिषमुक्थं गव्यं यव्यं यन्तः स्वगूर्ताः सन्तः दीर्घाहावरन्त तथाग्ने नोऽभीज्जुगुर्य्याः॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सदा पुरुषार्थिभिर्भवितव्यं यैर्यानैः भूम्यन्तरिक्षसमुद्रनदीषु सुखेन सद्यो गमनं स्यात् तानि यानान्यारुह्य प्रतिदिनं रजन्याश्चतुर्थे प्रहर उत्थाय दिवसेऽसुप्त्वा सदा प्रयतितव्यं यत उद्यमिन ऐश्वर्यमुपयन्त्यत इति॥१३॥

अत्र विद्वत्पुरुषार्थगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति चत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४० सूक्तं सप्तमो ७ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जैसे **(द्यावाक्षामा)** अन्तरिक्ष और भूमि **(सिन्धवः)** समुद्र और नदी तथा **(अरुण्यः)** उषःकाल **(च)** और **(वरम्)** उत्तम रत्नादि पदार्थ **(इषम्)** अन्न **(उक्थम्)** प्रशंसनीय **(गव्यम्)** गौ का दूध आदि वा **(यव्यम्)** जौ के होनेवाले खेत को **(यन्तः)** प्राप्त होते हुए **(स्वगूर्त्ताः)** अपने-अपने स्वाभाविक गुणों से उद्यत **(दीर्घा)** बहुत **(अहा)** दिनों को **(वरन्त)** स्वीकार करें, वैसे हे **(अग्ने)** विद्वान्! **(नः)** हम लोगों को **(अभि, इत्, जुगुर्याः)** सब ओर से उद्यम ही में लगाइये॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को सदा पुरुषार्थी होना चाहिये। जिन यानों से भूमि, अन्तरिक्ष, समुद्र और नदियों में सुख से शीघ्र जाना हो, उन यानों पर चढ़कर प्रतिदिन रात्रि के चौथे पहर में उठकर और दिन में न सोकर सदा प्रयत्न करना चाहिये, जिससे उद्यमी ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं॥१३॥

इस सूक्त में विद्वानों के पुरुषार्थ और गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ चालीसवां १४० सूक्त और सातवां ७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बळित्थेत्यस्य त्रयोदशर्चस्यैकचत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२,३,६,११ जगती। ४,७,९,१० निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ५ स्वराट् त्रिष्टुप्। ८ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १२ भुरिक् पङ्क्तिः। १३ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनर्विद्वद्गुणानुपदिशति॥

अब एक सौ इकतालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में फिर विद्वानों के गुणों का उपदेश करते हैं॥

बळित्था तद्वपुषे धायि दर्शतं देवस्य भर्गः सहसा यतो जनि।
यदीमुप ह्वरते साधते मतिर्ऋतस्य धेना अनयन्त सस्रुतः॥ १॥

बट्। इत्था। तत्। वपुषे। धायि। दर्शतम्। देवस्य। भर्गः। सहसः। यतः। जनि। यत्। ईम्। उप। ह्वरते। साधते। मतिः। ऋतस्य। धेनाः। अनयन्त। सऽस्रुतः॥ १॥

पदार्थः-(**बट्**) सत्यम् (**इत्था**) अनेन प्रकारेण विदुषः (**तत्**) (**वपुषे**) सुरूपाय (**धायि**) ध्रियेत (**दर्शतम्**) द्रष्टव्यम् (**देवस्य**) विदुषः (**भर्गः**) शुद्धं तेजः (**सहसः**) विद्याबलवतः (**यतः**) (**जनि**) उत्पद्यते। अत्राऽडभावः। (**यत्**) (**ईम्**) सर्वतः (**उप**) (**ह्वरते**) (**साधते**) (**मतिः**) प्रज्ञा (**ऋतस्य**) सत्यस्य (**धेनाः**) वाण्यः (**अनयन्त**) नयन्ति (**सस्रुतः**) याः समानं सत्यं मार्गं स्रुवन्ति गच्छन्ति ताः॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यद् दर्शतं देवस्य भर्गः प्रति मम मतिरुपह्वरते साधते च सस्रुत ऋतस्य धेना ईमनयन्त यतस्तत् सहसो जनि ततस्तद् बडित्था वपुषे युष्माभिर्धायि॥१॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यया प्रज्ञया वाचा सत्याचारेण च विद्यावतां द्रष्टव्यं स्वरूपं ध्रियते कामश्च साध्यते तां वाचं तत्सत्यं च यूयं नित्यं स्वीकुरुत॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्**) जिस (**दर्शतम्**) देखने योग्य (**देवस्य**) विद्वान् के (**भर्गः**) शुद्ध तेजः के प्रति मेरी (**मतिः**) बुद्धि (**उपह्वरते**) जाती कार्यसिद्धि करती और (**सस्रुतः**) जो समान सत्यमार्ग को प्राप्त होतीं वे (**ऋतस्य**) सत्य व्यवहार की (**धेनाः**) वाणियों को (**ईम्**) सब ओर से (**अनयन्त**) सत्यता को पहुंचाती तथा (**यतः**) जिस कारण (**तत्**) वह तेज (**सहसः**) विद्याबल से (**जनि**) उत्पन्न होता उस कारण (**बडित्था**) वह सत्य तेज अर्थात् विद्वानों के गुणों का प्रकाश इस प्रकार अर्थात् उक्त रीति से (**वपुषे**) अपने सुरूप के लिये तुम लोगों से (**धायि**) धारण किया जाय॥१॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जिस उत्तम बुद्धि और सत्य आचरण से विद्यावानों का देखने योग्य स्वरूप धारण किया जाता और काम सिद्ध किया जाता उस वाणी और उस सत्य आचार को तुम नित्य स्वीकार करो॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher. Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पृक्षो वपुः पितुमान्नित्य आ शये द्वितीयमा सप्तशिवासु मातृषु।

तृतीयमस्य वृषभस्य दोहसे दशप्रमतिं जनयन्त योषणः॥२॥

पृक्षः। वपुः। पितुऽमान्। नित्यः। आ। शये। द्वितीयम्। आ। सप्तऽशिवासु। मातृषु। तृतीयम्। अस्य। वृषभस्य। दोहसे। दशऽप्रमतिम्। जनयन्त। योषणः॥२॥

पदार्थः-(**पृक्षः**) प्रष्टव्यम् (**वपुः**) सुन्दरं रूपम् (**पितुमान्**) प्रशस्तान्नयुक्तः (**नित्यः**) नित्यस्स्वरूपः (**आ**) (**शये**) (**द्वितीयम्**) (**आ**) (**सप्तशिवासु**) सप्तविधासु कल्याणकारिणीषु (**मातृषु**) मान्यकारिकासु (**तृतीयम्**) (**अस्य**) (**वृषभस्य**) यज्ञादिकर्मद्वारा वृष्टिकरस्य (**दोहसे**) कामानां प्रपूर्णाय (**दशप्रमतिम्**) दशधा प्रकृष्टा मतिर्यस्मिँस्तम् (**जनयन्त**) प्रकटयन्ति (**योषणः**) मिश्रणशीला युवतयः॥२॥

अन्वयः-नित्यः पितुमान् अहं प्रथमं पृक्षो वपुराशयेऽस्य वृषभस्य मम द्वितीयं सप्तशिवासु मातृष्वावर्त्तते तृतीयं दशप्रमतिं वपुर्दोहसे योषणो जनयन्त॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या अत्र सप्तविधेषु लोकेषु ब्रह्मचर्येणादिमं गृहाश्रमेण द्वितीयं वानप्रस्थसंन्यासाभ्यां तृतीयं कर्मोपासनविज्ञानं लभन्ते ते दशानामिन्द्रियाणां प्राणानां च विषयमनोबुद्धि- चित्ताऽहङ्कारजीवानां च ज्ञानं प्राप्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-(**नित्यः**) नित्य (**पितुमान्**) प्रशंसित अन्नयुक्त मैं पहिले (**पृक्षः**) पूंछने कहने योग्य (**वपुः**) सुन्दररूप का (**आ, शये**) आशय लेता अर्थात् आश्रित होता हूँ (**अस्य**) इस (**वृषभस्य**) यज्ञादि कर्म द्वारा जल वर्षानेवाले का मेरा (**द्वितीयम्**) दूसरा सुन्दर रूप (**सप्तशिवासु**) सात प्रकार की कल्याण करने (**मातृषु**) और मान्य करनेवाली माताओं के समीप (**आ**) अच्छे प्रकार वर्त्तमान और (**तृतीयम्**) तीसरा (**दशप्रमतिम्**) दश प्रकार की उत्तम मति जिसमें होती उस सुन्दररूप को (**दोहसे**) कामों की परिपूर्णता के लिये (**योषणः**) प्रत्येक व्यवहारों को मिलानेवाली स्त्री (**जनयन्त**) प्रकट करती हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य इस जगत् में सात प्रकार के लोकों में ब्रह्मचर्य से प्रथम, गृहाश्रम से दूसरे और वानप्रस्थ वा संन्यास से तीसरे कर्म और उपासना के विज्ञान को प्राप्त होते वे दश इन्द्रियों, दश प्राणों के विषयक मन, बुद्धि, चित्त, अहङ्कार और जीव के ज्ञान को प्राप्त होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

निर्यदीं बुध्नान्महिषस्य वर्पस ईशानासः शवसा क्रन्त सूरयः।

यदीमनु प्रदिवो मध्व आधवे गुहा सन्तं मातरिश्वा मथायति॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

निः। यत्। ईम्। बुध्नात्। महिषस्य। वर्पसः। ईशानासः। शवसा। क्रन्त। सूरयः। यत्। ईम्। अनु। प्रऽदिवः। मध्वः। आऽधवे। गुहा। सन्तम्। मातरिश्वा। मथायति॥ ३॥

पदार्थः-(**नि**) नितराम् (**यत्**) यम् (**ईम्**) इमं प्रत्यक्षम् (**बुध्नात्**) अन्तरिक्षात् (**महिषस्य**) महतः। **महिष इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) (**वर्पसः**) रूपस्य। **वर्प इति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) (**ईशानासः**) ऐश्वर्ययुक्ताः (**शवसा**) बलेन (**क्रन्त**) क्रमन्तु (**सूरयः**) विद्वांसः (**यत्**) ये (**ईम्**) (**अनु**) (**प्रदिवः**) प्रकृष्टद्युतिमतः (**मध्वः**) विज्ञानयुक्तस्य (**आधवे**) समन्तात्प्रक्षेपणे (**गुहा**) बुद्धौ (**सन्तम्**) (**मातरिश्वा**) प्राणः (**मथायति**) मथ्नाति। अत्र **छन्दसि शायजपी**ति शायच्॥ ३॥

अन्वयः-यत् ईशानासः सूरयश्शवसा यथाधवे मातरिश्वाऽग्निं मथायति तथा महिषस्य वर्पसः सम्बन्धे स्थितं बुध्नादीमनुक्रन्त मध्वः प्रदिवो गुहा सन्तमीं यत् निष्क्रन्त ततस्ते सुखिनो जायन्ते॥ ३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। त एव ब्रह्मविदो जायन्ते ये धर्माऽनुष्ठानयोगाभ्यासं सत्सङ्गं च कृत्वा स्वात्मानं विदित्वा परमात्मानं विदन्ति त एव मुमुक्षुभ्य एतं ज्ञापयितुमर्हन्ति॥ ३॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**ईशानासः**) ऐश्वर्ययुक्त (**सूरयः**) विद्वान् जन (**शवसा**) बल से जैसे (**आधवे**) सब ओर से अन्न आदि के अलग करने के निमित्त (**मातरिश्वा**) प्राण वायु जाठराग्नि को (**मथायति**) मथता है वैसे (**महिषस्य**) बड़े (**वर्पसः**) रूप अर्थात् सूर्यमण्डल के सम्बन्ध में स्थित (**बुध्नात्**) अन्तरिक्ष से (**ईम्**) इस प्रत्यक्ष व्यवहार को (**अनुक्रन्त**) अनुक्रम से प्राप्त हों वा (**मध्वः**) विशेष ज्ञानयुक्त (**प्रदिवः**) कान्तिमान् आत्मा के (**गुहा**) गुहाशय में अर्थात् बुद्धि में (**सन्तम्**) वर्त्तमान (**ईम्**) प्रत्यक्ष (**यत्**) जिस ज्ञान को (**निष्क्रन्त**) निरन्तर क्रम से प्राप्त हों, उससे वे सुखी होते हैं॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। वे ही ब्रह्मवेत्ता विद्वान् होते हैं, जो धर्मानुष्ठान, योगाभ्यास और सत्सङ्ग करके अपने आत्मा को जान परमात्मा को जानते हैं और वे ही मुमुक्षु जनों के लिये इस ज्ञान को विदित कराने के योग्य होते हैं॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र यत्पितुः परमान्नीयते पर्या पृक्षुधो वीरुधो दंसु रोहति।

उभा यदस्य जनुषं यदिन्वत आदिद्यविष्ठो अभवद् घृणा शुचिः॥ ४॥

प्र। यत्। पितुः। परमात्। नीयते। परि। आ। पृक्षुधः। वीरुधः। दम्ऽसु। रोहति। उभा। यत्। अस्य। जनुषम्। यत्। इन्वतः। आत्। इत्। यविष्ठः। अभवत्। घृणा। शुचिः॥ ४॥

पदार्थः-(**प्र**) (**यत्**) (**पितुः**) अन्नम् (**परमात्**) उत्कृष्टात् प्रयत्नात् (**नीयते**) प्राप्यते (**परि**) (**आ**) (**पृक्षुधः**) प्रकर्षेण क्षोधितुं भोक्तुमिष्टाः। **क्षुध बुभुक्षायाम्।** अत्र कर्मणि क्विप् पृषोदरादित्वात् पूर्वसंप्रसारणं च। (**वीरुधः**) अतिविस्तृता लताः (**दंसु**) दमेषु (**रोहति**) वर्द्धते (**उभा**) उभौ (**यत्**) (**अस्य**) वृक्षजातेः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(जनुषम्) जन्म **(यत्)** **(इन्वतः)** प्रियस्य **(आत्)** आनन्तर्य्ये **(इत्)** एव **(यविष्ठः)** अतिशयेन युवा यविष्ठः **(अभवत्)** भवेत् **(घृणा)** दीप्तिः **(शुचिः)** पवित्रा॥४॥

अन्वयः-पुरुषेण परमात् यदस्य पितुः प्रणीयते यो दंसु पृक्षुधो वीरुधः पर्य्यारोहत्यादिन्वतो यज्जनुषमभवत् यद्यः शुचिर्घृणाऽभवत् तावुभा इदेव यविष्ठो जनः प्राप्नुयात्॥४॥

भावार्थः-मनुष्यैरन्नमौषधं च सर्वतो ग्राह्यं तत्संस्कृतेन भुक्तेन सर्वं सुखं भवतीति मन्तव्यम्॥४॥

पदार्थः-पुरुष से **(परमात्)** उत्कृष्ट उत्तम यत्न के साथ **(यत्)** जो **(अस्य)** प्रत्यक्ष वृक्षजाति का सम्बन्धी **(पितुः)** अन्न **(प्रणीयते)** प्राप्त किया जाता है वा जो **(दंसु)** दूसरों के दबाने आदि के निमित्त में **(पृक्षुधः)** अत्यन्त भोगने को इष्ट **(वीरुधः)** अत्यन्त पौंडी हुई लताओं पर **(पर्य्यारोहति)** चारों और से पौंडता है **(आत्)** और **(इन्वतः)** प्रिय इस यजमान का **(यत्)** जो **(जनुषम्)** जन्म **(अभवत्)** हो तथा **(यत्)** जो **(शुचिः)** पवित्र **(घृणा)** चमक-दमक हो उन **(उभा)** दोनों को **(इत्)** ही **(यविष्ठः)** अत्यन्त तरुण जन प्राप्त होवे॥४॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि अन्न और औषध सब से लेवें और संस्कार किये अर्थात् बनाये हुए उस अन्न के भोजन से समस्त सुख होता है, ऐसा जानना चाहिये॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आदिन्मातॄराविशद्यास्वा शुचिरहिंस्यमान उर्विया वि वावृधे।

अनु यत्पूर्वा अरुहत्सनाजुवो नि नव्यसीष्ववरासु धावते॥५॥८॥

आत्। इत्। मातॄः। आ। अविशत्। यासु। आ। शुचिः। अहिंस्यमानः। उर्विया। वि। ववृधे। अनु। यत्। पूर्वाः। अरुहत्। सनाऽजुवः। नि। नव्यसीषु। अवरासु। धावते॥५॥

पदार्थः-**(आत्)** आनन्तर्य्ये **(इत्)** एव **(मातॄः)** मातृवन्मान्यप्रदा ओषधीः **(आ)** **(अविशत्)** विशति **(यासु)** **(आ)** **(शुचिः)** **(अहिंस्यमानः)** अहिंसितः सन् **(उर्विया)** बहुना **(वि)** **(वावृधे)** वर्द्धते। अत्र **तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम्।** **(अनु)** **(यत्)** यः **(पूर्वाः)** **(अरुहत्)** वर्धयति **(सनाजुवः)** सनातनी जूर्वेगो यासां ताः **(न)** **(नव्यसीषु)** अतिशयेन नवीनासु **(अवरासु)** अर्वाचीनासु **(धावते)** सद्यो गच्छति॥५॥

अन्वयः-ये यासु नव्यसीष्ववरास्वोषधीषु निधावते यद्यस्सनाजुवः पूर्वा ओषधीरन्वरुहत् स तास्वाशुचिरहिंस्यमानः सन् उर्विया विवावृध आदिन्मातॄराविशत्॥५॥

भावार्थः-ये पुरुषा वैद्यकविद्यामधीत्य महौषधानि युक्त्या सेवन्ते ते बहु वर्द्धन्ते। ओषधयो द्विविधा भवन्ति प्राक्ताना नवीनाश्च तासु ये विचक्षणा भवन्ति त एवारोगा जायन्ते॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो **(यासु)** जिन **(नव्यसीषु)** अत्यन्त नवीन और **(अवरासु)** पिछली ओषधियों के निमित्त **(नि, धावते)** निरन्तर शीघ्र जाता है वा **(यत्)** जो **(सनाजुवः)** सनातन वेगवाली **(पूर्वाः)** पिछली ओषधियों को **(अनु, अरुहत्)** बढ़ाता है, वह उन ओषधियों में **(आ, शुचिः)** अच्छे प्रकार पवित्र और **(अहिंस्यमानः)** विनाश को न प्राप्त होता हुआ **(उर्विया)** बहुत प्रकार **(विवावृधे)** विशेषता से बढ़ता है **(आत्)** इसके पीछे **(इत्)** हो **(मातॄः)** माता के समान मान करनेवाली ओषधियों को **(आ, अविशत्)** अच्छे प्रकार प्रवेश करता है॥५॥

भावार्थः-जो पुरुष वैद्यक विद्या को पढ़, बड़ी-बड़ी ओषधियों का युक्ति के साथ सेवन करते हैं, वे बहुत बढ़ते हैं। ओषधी दो प्रकार की होती हैं अर्थात् पुरानी और नवीन। उनमें जो विचक्षण चतुर होते हैं, वे ही नीरोग होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आदिद्धोतारं वृणते दिविष्टिषु भगमिव पपृचानास ऋञ्जते।

देवान्यत्क्रत्वा मज्मना पुरुष्टुतो मर्तं शंसं विश्वधा वेति धायसे॥६॥

आत्। इत्। होतारम्। वृणते। दिविष्टिषु। भगम्ऽइव। पपृचानासः। ऋञ्जते। देवान्। यत्। क्रत्वा। मज्मना। पुरुऽस्तुतः। मर्तम्। शंसम्। विश्वधा। वेति। धायसे॥६॥

पदार्थः-**(आत्)** **(इत्)** **(होतारम्)** दातारम् **(वृणते)** संभजन्ति **(दिविष्टिषु)** दिव्यासु इष्टिषु **(भगमिव)** यथा धनैश्वर्यम् **(पपृचानासः)** संपर्कं कुर्वाणाः **(ऋञ्जते)** भृञ्जति **(देवान्)** दिव्यान् गुणान् **(यत्)** यः **(क्रत्वा)** कर्मणा प्रज्ञया वा **(मज्मना)** बलेन **(पुरुष्टुतः)** पुरुभिर्बहुभिः प्रशंसितः **(मर्त्तम्)** मनुष्यम् **(शंसम्)** प्रशंसितम् **(विश्वधा)** यो विश्वं दधाति सः **(वेति)** प्राप्नोति **(धायसे)** धारणाय॥६॥

अन्वयः-यद्यः पुरुष्टुतो विश्वधा क्रत्वा मज्मना धायसे शंसं मर्त्तं देवाँश्च वेति तमाद्धोतारं ये पपृचानासो दिविष्टिषु भगमिव वृणते त इद् दुःखान्यृञ्जते दहन्ति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सद्वैद्यं रत्नमिव सेवन्ते ते शरीरात्मबला भूत्वा सुखिनो जायन्ते॥६॥

पदार्थः-**(यत्)** जो **(पुरुष्टुतः)** बहुतों ने प्रशंसा किया हुआ **(विश्वधा)** विश्व को धारण करनेवाला **(क्रत्वा)** कर्म वा विशेष बुद्धि से और **(मज्मना)** बल से **(धायसे)** धारणा के लिये **(शंसम्)** प्रशंसायुक्त **(मर्त्तम्)** मनुष्य को और **(देवान्)** दिव्य गुणों को **(वेति)** प्राप्त होता है, उसको **(आत्)** और **(होतारम्)** देनेवाले को जो **(पपृचानासः)** सम्बन्ध करते हुए जन **(दिविष्टिषु)** सुन्दर यज्ञों में **(भगमिव)** धन ऐश्वर्य्य के समान **(वृणते)** सेवते हैं वे **(इत्)** ही दुःखों को **(ऋञ्जते)** भूंजते हैं अर्थात् जलाते हैं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो अच्छे वैद्य का रत्न के समान सेवन करते हैं, वे शरीर और आत्मा के बलवाले होकर सुखी होते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि यदस्थाद्यजतो वातचोदितो ह्वारो न वक्वा जरणा अनाकृतः।

तस्य पत्मन्दक्षुषः कृष्णजंहसः शुचिजन्मनो रज आ व्यध्वनः॥७॥

वि। यत्। अस्थात्। यजतः। वातऽचोदितः। ह्वारः। न। वक्वा। जरणाः। अनाकृतः। तस्य। पत्मन्। धक्षुषः। कृष्णऽजंहसः। शुचिऽजन्मनः। रजः। आ। विऽअध्वनः॥७॥

पदार्थ:-(**वि**) विशेषेण (**यत्**) यः (**अस्थात्**) तिष्ठेत् (**यजतः**) संगन्ता (**वातचोदितः**) वायुना प्राणेन वा प्रेरितः (**ह्वारः**) कुटिलतां कारयन् (**न**) इव (**वक्वा**) वक्ता (**जरणाः**) स्तुतयः (**अनाकृतः**) न आकृतो न निवारितः (**तस्य**) (**पत्मन्**) (**धक्षुषः**) दहतः (**कृष्णजंहसः**) कृष्णानि जंहांसि हननानि यस्मिँस्तस्य (**शुचिजन्मनः**) शुचेः पवित्राज्जन्म यस्य तस्य (**रजः**) कणः (**आ**) (**व्यध्वनः**) विरुद्धोऽध्वा यस्य सः॥७॥

अन्वयः-यद्यो यजतो वक्वा अनाकृतो वातचोदितो विद्वान् ह्वारोऽग्निर्न व्यस्थात् तस्य शुचिजन्मनः पत्मन्मार्गे कृष्णजंहसो धक्षुष आ व्यध्वनोऽग्ने रज इव जरणाः प्रशंसा जायन्ते॥७॥

भावार्थ:-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये धर्ममातिष्ठन्ति ते सूर्य इव प्रसिद्धा जायन्ते, तत्कृता कीर्त्तिः सर्वासु दिक्षु विराजते॥७॥

पदार्थ:-(**यत्**) जो (**यजतः**) सङ्ग करने और (**वक्वा**) कहनेवाला (**अनाकृतः**) रुकावट को न प्राप्त हुआ (**वातचोदितः**) प्राण वा पवन से प्रेरित विद्वान् (**ह्वारः**) कुटिलता करते हुए अग्नि के (**न**) समान (**व्यस्थात्**) विशेषता से स्थिर है (**तस्य**) उस (**शुचिजन्मनः**) पवित्रजन्मा विद्वान् के (**पत्मन्**) चाल-चलन में (**कृष्णजंहसः**) काले मारने हैं जिसके उस (**धक्षुषः**) जलाते हुए (**आ, व्यध्वनः**) अच्छे प्रकार विरुद्ध मार्गवाले अग्नि के (**रजः**) कण के समान (**जरणाः**) प्रशंसा स्तुति होती हैं॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो धर्म में अच्छी स्थिरता रखते हैं, वे सूर्य के समान प्रसिद्ध होते हैं और उनकी की हुई कीर्त्ति सब दिशाओं में विराजमान होती हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

रथो न यातः शिक्वभिः कृतो द्यामङ्गेभिररुषेभिरीयते।

आदस्य ते कृष्णासो दक्षि सूरयः शूरस्येव त्वेषथादीषते वयः॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

रथः। न। यातः। शिक्वऽभिः। कृतः। द्याम्। अङ्गेभिः। अरुषेभिः। ईयते। आत्। अस्य। ते। कृष्णासः। धक्षि। सूरयः। शूरस्यऽइव। त्वेषथात्। ईषते। वयः॥८॥

पदार्थः-(**रथः**) रमणीयं यानम् (**न**) इव (**यातः**) प्राप्तः (**शिक्वभिः**) कीलकबन्धनादिभिः (**कृतः**) संपादितः (**द्याम्**) आकाशम् (**अङ्गेभिः**) अङ्गैः (**अरुषेभिः**) रक्तैर्गुणैः (**ईयते**) गच्छति (**आत्**) आनन्तर्ये (**अस्य**) (**ते**) (**कृष्णासः**) ये कृषन्ति ते (**धक्षि**) दहसि। अत्र शपो लुक्। (**सूरयः**) विद्वांसः (**शूरस्येव**) यथा शूरवीरस्य (**त्वेषथात्**) प्रदीप्तात् (**ईषते**) पश्यन्ति (**वयः**) पक्षिण इव॥८॥

अन्वयः-कृष्णासः सूरयः शिक्वभिः कृतो द्यामरुषेभिरङ्गेभिस्सह यातो रथ ईयते नेव वय इव शूरस्येव त्वेषथाद् व्यवहारादिव कलाकौशलादीषते सुखमाप्नुवन्ति। हे विद्वन्नाद्यस्त्वमग्निरिव पापानि धक्षि। अस्य ते सुखं जायते॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा शोभनेन विमानेनान्तरिक्षे गमनाऽऽगमने सुखेन जनाः कुर्वन्ति तथा विद्वांसो विद्यया धर्म्ये मार्गे विचरितुं शक्नुवन्ति॥८॥

पदार्थः-(**कृष्णासः**) जो खींचते हैं वे (**सूरयः**) विद्वान् जन जैसे (**शिक्वभिः**) कीलें और बन्धनों से (**कृतः**) सिद्ध किया (**द्याम्**) आकाश को (**अरुषेभिः**) लाल रङ्गवाले (**अङ्गेभिः**) अङ्गों के साथ (**यातः**) प्राप्त हुआ (**रथः**) रथ (**ईयते**) चलता है (**न**) वैसे वा (**वयः**) पक्षि और (**शूरस्येव, त्वेषथात्**) शूरवीर के प्रकाशित व्यवहार से जैसे वैसे कला-कुशलता से (**ईषते**) देखते हैं वे सुख पाते हैं। हे विद्वन्! (**आत्**) इसके अनन्तर जो आप अग्नि के समान पापों को (**धक्षि**) जलाते हो (**अस्य**) इन (**ते**) आपको सुख होता है॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे उत्तम विमान से अन्तरिक्ष में आना-जाना सुख से जन करते हैं, वैसे विद्वान् जन विद्या से धर्म सम्बन्धी मार्ग में विचरने को समर्थ होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वया ह्यग्ने वरुणो धृतव्रतो मित्रः शाशद्रे अर्यमा सुदानवः।

यत्सीमनु क्रतुना विश्वथा विभुररान्न नेमिः परिभूरजायथाः॥९॥

त्वया। हि। अग्ने। वरुणः। धृतऽव्रतः। मित्रः। शाशद्रे। अर्यमा। सुऽदानवः। यत्। सीम्। अनु। क्रतुना। विश्वऽथा। विऽभुः। अरान्। न। नेमिः। परिऽभूः। अजायथाः॥९॥

पदार्थः-(**त्वया**) (**हि**) खलु (**अग्ने**) विद्वन् (**वरुणः**) श्रेष्ठः (**धृतव्रतः**) धृतसत्यः (**मित्रः**) (**शाशद्रे**) शातयेः (**अर्यमा**) न्यायाधीशः (**सुदानवः**) सुष्ठु दानं येषान्ते (**यत्**) ये (**सीम्**) सर्वतः (**अनु**) (**क्रतुना**) प्रज्ञया (**विश्वथा**) सर्वथा (**विभुः**) व्यापक ईश्वरः (**अरान्**) चक्रस्याऽवयवान् (**न**) इव (**नेमिः**) चक्रम् (**परिभूः**) सर्वेषामुपरि भवतीति (**अजायथाः**) जायेथाः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने! यथा त्वया सह यद्ये वरुणो धृतव्रतो मित्रोऽर्यमा च सुदानवो हि भवन्ति तथा तत्सङ्गेन त्वं नेमिररान्नेव विश्वथा विभुरीश्वर इव क्रतुना परिभूः सीमन्वजायथा यतो दुःखं शाशद्रे छिन्नं कुर्याः॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथेश्वरो न्यायकारी सर्वासु विद्यासु प्रवीणोऽस्ति तथा विदुषां सङ्गेन प्राज्ञो न्यायकारी पूर्णविद्यश्च स्यात्॥९॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! जैसे **(त्वया)** तुम्हारे साथ **(यत्)** जो **(वरुणः)** श्रेष्ठ **(धृतव्रतः)** सत्य व्यवहार को धारण किये हुए **(मित्रः)** सबका मित्र और **(अर्यमा)** न्यायाधीश **(सुदानवः)** अच्छे दानशील **(हि)** ही होते हैं, वैसे उनके सङ्ग से आप **(नेमिः)** पहिआ **(अरान्, न)** अरों को जैसे वैसे **(विश्वथा)** वा जैसे सब प्रकार से **(विभुः)** ईश्वर व्यापक है वैसे **(क्रतुना)** उत्तम बुद्धि से **(परिभूः)** सर्वोपरि **(सीम्)** सब ओर से **(अनु, अजायथाः)** अनुक्रम से होओ जिससे दुःख को **(शाशद्रे)** नष्ट करो॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे ईश्वर न्यायकारी और सब विद्याओं में प्रवीण है, वैसे विद्वानों के सङ्ग से बुद्धिमान्, न्यायकारी और पूरी विद्यावाला हो॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वम॑ग्ने शशमा॒नाय॑ सुन्व॒ते रत्नं॑ यविष्ठ दे॒वता॑तिमिन्वसि।

तं त्वा॒ नु नव्यं॑ सहसो युवन्व॒यं भगं॒ न का॒रे म॑हिरत्न धीमहि॥१०॥

त्वम्। अ॒ग्ने॒। श॒श॒मा॒नाय॑। सु॒न्व॒ते। रत्न॑म्। य॒वि॒ष्ठ॒। दे॒वऽता॑तिम्। इ॒न्व॒सि॒। तम्। त्वा॒। नु। नव्य॑म्। स॒ह॒सः॒। यु॒व॒न्। व॒यम्। भग॑म्। न। का॒रे। म॒हि॒ऽर॒त्न॒। धी॒म॒हि॒॥१०॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(अग्ने)** अग्निरिव वर्त्तमान विद्वन् **(शशमानाय)** अधर्ममाप्लुत्य धर्मं प्राप्नुवते **(सुन्वते)** ऐश्वर्योत्पादकाय **(रत्नम्)** रमणीयं ज्ञानं साधनं वा **(यविष्ठ)** अतिशयेन युवम् **(देवतातिम्)** देवतामेव परमात्मानम् **(इन्वसि)** ध्यानयोगेन व्याप्नोषि **(तम्)** **(त्वा)** त्वाम् **(नु)** शीघ्रम् **(नव्यम्)** नवेषु विद्वत्सु भवम् **(सहसः)** बलस्य **(युवन्)** यौवनं प्राप्नुवन् **(वयम्)** **(भगम्)** **(न)** इव **(कारे)** कर्त्तव्ये व्यवहारे **(महिरत्न)** पूज्यैर्गुणै रमणीय **(धीमहि)** धरेमहि॥१०॥

अन्वयः-हे सहसो युवन् यविष्ठ महिरत्नाऽग्ने! यस्त्वं शशमानाय सुन्वते रत्नं देवतातिं चेन्वसि तं नव्यं त्वा कारे भगन्नेव वयन्नु धीमहि॥१०॥

भावार्थः-येऽधर्मं विहाय धर्ममनुष्ठाय परमात्मनं प्राप्नुवन्ति तेऽतिरम्यमानन्दमाप्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-हे **(सहसः)** बलसम्बन्धी **(युवन्)** यौवनभाव को प्राप्त **(यविष्ठ)** अत्यन्त तरुण **(महिरत्न)** प्रशंसा करने योग्य गुणों से रमणीय **(अग्ने)** अग्नि के समान वर्त्तमान विद्वान्! जो **(त्वम्)** आप **(शशमानाय)** अधर्म को उल्लंघ के धर्म को प्राप्त हुए **(सुन्वते)** और ऐश्वर्य को उत्पन्न करनेवाले उत्तम जन के लिये **(रत्नम्)** रमणीय ज्ञान वा उसके साधन को और **(देवतातिम्)** परमेश्वर को **(इन्वसि)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ध्यानयोग से व्याप्त होते हो **(तम्)** उन **(नव्यम्)** नवीन विद्वानों में प्रसिद्ध **(त्वा)** आपको **(कारे)** कर्त्तव्य व्यवहार में **(भगम्)** ऐश्वर्य के **(न)** समान **(वयम्)** हम लोग **(नु)** शीघ्र **(धीमहि)** धारण करें॥१०॥

भावार्थः-जो अधर्म को छोड़ धर्म का अनुष्ठान कर परमात्मा को प्राप्त होते हैं, वे अति रमणीय आनन्द को प्राप्त होते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्मे रयिं न स्वर्थं दमूनसं भगं दक्षं न पपृचासि धर्णसिम्।
रश्मीँरिव यो यमति जन्मनी उभे देवानां शंसमृत आ च सुक्रतुः॥११॥

अस्मे इति। रयिम्। न। सुऽअर्थम्। दमूनसम्। भगम्। दक्षम्। न। पपृचासि। धर्णसिम्। रश्मीन्ऽइव। यः। यमति। जन्मनी इति। उभे इति। देवानाम्। शंसम्। ऋते। आ। च। सुऽक्रतुः॥११॥

पदार्थः-**(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(रयिम्)** धनम् **(न)** इव **(स्वर्थम्)** सुष्ठ्वर्थः प्रयोजनं यस्माद् यद्वाऽनर्थसाधनरहितम् **(दमूनसम्)** दमनसाधकम् **(भगम्)** ऐश्वर्यं भजमानम् **(दक्षम्)** अतिचतुरम् **(न)** इव **(पपृचासि)** संबध्नाति। अत्र व्यत्ययेन युष्मत्। **(धर्णसिम्)** धर्त्तारम्। अत्र बाहुलकादसिः प्रत्ययो नुडागमश्च। **(रश्मीँरिव)** यथा किरणान् तथा **(यः)** **(यमति)** यच्छेत्। अत्र लेटि **बहुलं छन्दसी**ति शबभावः। **(जन्मनी)** पूर्वापरे **(उभे)** द्वे **(देवानाम्)** विदुषाम् **(शंसम्)** प्रशंसाम् **(ऋते)** सत्ये **(आ)** **(च)** **(सुक्रतुः)** शोभनप्रज्ञः॥११॥

अन्वयः-यः सुक्रतुर्विद्वानस्मे स्वर्थं रयिं न दमूनसं भगं दक्षं न धर्णसिं पपृचासि रश्मीँरिव ऋते देवानामुभे जन्मनी शंसं च य आयमति सोऽस्माभिः सत्कर्त्तव्यो भवति॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्काराः। ये सूर्यरश्मिवत्सर्वान् धर्म्ये पुरुषार्थे संयुञ्जन्ति स्वयं च तथैव वर्त्तन्ते ते गताऽगते जन्मनी पवित्रे कुर्वन्ति॥११॥

पदार्थः-जो **(सुक्रतुः)** उत्तम बुद्धिवाला विद्वान्! **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(स्वर्थम्)** जिससे अच्छे प्रयोजन हो वा जो अनर्थ साधनों से रहित उस **(रयिम्)** धन के **(न)** समान **(दमूनसम्)** इन्द्रियों को विषयों में दबा देने के समानरूप **(भगम्)** ऐश्वर्य्य का और **(दक्षम्)** चतुर के **(न)** समान **(धर्णसिम्)** धारण करनेवाले का **(पपृचासि)** सम्बन्ध करता वा **(रश्मीँरिव)** जैसे किरणों को वैसे **(ऋते)** सत्य व्यवहार में **(देवानाम्)** विद्वानों के **(उभे)** दो **(जन्मनी)** अगले-पिछले जन्म **(च)** और **(शंसम्)** प्रशंसा को **(यः)** जो **(आ, यमति)** बढ़ाता है, वह हम लोगों को सत्कार करने योग्य है॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सूर्य की किरणों के समान सबको धर्मसम्बन्धी पुरुषार्थ में संयुक्त करते हैं और आप भी वैसे ही वर्त्तते हैं, वे अगले-पिछले जन्मों को पवित्र करते हैं॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत नः सुद्योत्मा जीराश्वो होता मन्द्रः शृणवच्चन्द्ररथः।

स नो नेषन्नेषतमैरमूरोऽग्निर्वामं सुवितं वस्यो अच्छ॥१२॥

उत। नः। सुऽद्योत्मा। जीरऽअश्वः। होता। मन्द्रः। शृणवत्। चन्द्रऽरथः। सः। नः। नेषत्। नेषऽतमैः। अमूरः। अग्निः। वामम्। सुवितम्। वस्यः। अच्छ॥१२॥

पदार्थः-(**उत**) (**नः**) अस्मान् (**सुद्योत्मा**) सुष्ठु प्रकाशः (**जीराश्वः**) जीरा वेगवन्तो बहवोऽश्वा यस्य सः (**होता**) दाता (**मन्द्रः**) प्रशंसितः (**शृणवत्**) शृणुयात् (**चन्द्ररथः**) चन्द्रं रजतं सुवर्णं वा रथे यस्य सः (**सः**) (**नः**) अस्माकम् (**नेषत्**) नयेत् (**नेषतमैः**) अतिशयेन प्राप्तिकारकैः (**अमूरः**) गन्ता (**अग्निः**) (**वामम्**) सुरूपम् (**सुवितम्**) उत्पादितम् (**वस्यः**) वस्तुं योग्यः (**अच्छ**) सम्यक्॥१२॥

अन्वयः-यो मन्द्रश्चन्द्ररथः सद्योत्मा जीराश्वो होता नोऽस्मान् शृणवत्। उतापि योऽमूरो वस्योऽग्निरिव सुवितं वामं सुरूपं नेषतमैरच्छ नेषत् स नः प्रशंसितो भवति॥१२॥

भावार्थः-यः सर्वेषां न्यायस्य श्रोता साङ्गोपाङ्गसामग्रिर्विद्याप्रकाशयुक्तः सर्वान् विद्योत्सुकान् विद्यायुक्तान् करोति स प्रकाशात्मा जायते॥१२॥

पदार्थः-जो (**मन्द्रः**) प्रशंसायुक्त (**चन्द्ररथः**) जिसके रथ में चाँदी, सोना विद्यमान जो (**सुद्योत्मा**) उत्तम प्रकाशवाला (**जीराश्वः**) जिसके वेगवान् बहुत घोड़े वह (**होता**) दानशील जन (**नः**) हम लोगों को (**शृणवत्**) सुने (**उत**) और जो (**अमूरः**) गमनशील (**वस्यः**) निवास करने योग्य (**अग्निः**) अग्नि के समान प्रकाशमान जन (**सुवितम्**) उत्पन्न किये हुए (**वामम्**) अच्छे रुप को (**नेषतमैः**) अतीव प्राप्ति करानेवाले गुणों से (**अच्छ**) अच्छा (**नेषत्**) प्राप्त करे (**सः**) वह (**नः**) हम लोगों के बीच प्रशंसित होता है॥१२॥

भावार्थः-जो सबके न्याय का सुननेवाला, साङ्गोपाङ्ग सामग्रीसहित विद्याप्रकाशयुक्त, सब विद्या के उत्साहियों को विद्यायुक्त करता है, वह प्रकाशात्मा होता है॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्ताव्यग्निः शिमीवद्भिरर्कैः साम्राज्याय प्रतरं दधानः।

अमी च ये मघवानो वयं च मिहं न सूरो अति निष्टतन्युः॥१३॥९॥

अस्तावि। अग्निः। शिमीवत्ऽभिः। अर्कैः। साम्ऽराज्याय। प्रऽतरम्। दधानः। अमी इति। च। ये। मघऽवानः। वयम्। च। मिहम्। न। सूरः। अति। निः। ततन्युः॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-**(अस्तावि)** स्तूयते **(अग्निः)** सूर्य इव सुशीलप्रकाशितः **(शिमीवद्भिः)** प्रशंसितकर्मयुक्तैः **(अर्कैः)** सत्कर्त्तव्यैर्विद्वद्भिः सह **(साम्राज्याय)** चक्रवर्त्तिनो भावाय **(प्रतरम्)** प्रतरति शत्रुबलानि येन तत् सैन्यम् **(दधानः)** **(अमी)** **(च)** **(ये)** **(मघवानः)** परमपूजितधनयुक्ताः **(वयम्)** **(च)** **(मिहम्)** वृष्टिम् **(न)** इव **(सूरः)** सूर्यः **(अति)** **(निः)** **(ततन्युः)** विस्तृणीयुः॥१३॥

अन्वयः-यः शिमीवद्भिरर्कैः प्रतरं दधानोऽग्निः साम्राज्यायास्तावि ये चामी मघवानः सूरो मिहन्नेव विद्यामतिनिष्टतन्युः तं तांश्च वयं प्रशंसेम॥१३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यैं धार्मिकैर्विद्वद्भिः सुशिक्षिता धर्मेण राज्यं विस्तृणन्तः प्रयतन्ते, त एव राज्ये विद्याधर्मोपदेशे च संस्थापनीया इति॥१३॥

अत्र विद्वद्गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वर्तत इति वेद्यम्॥

इत्येकचत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४१ सूक्तं नवमो ९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो **(शिमीवद्भिः)** प्रशंसित कर्मों से युक्त **(अर्कैः)** सत्कार करने योग्य विद्वानों के साथ **(प्रतरम्)** शत्रुबलों को जिससे तरें उस सेनागण को **(दधानः)** धारण करता हुआ **(अग्निः)** सूर्य के समान सुशीलता से प्रकाशित **(साम्राज्याय)** चक्रवर्त्ति राज्य के लिये **(अस्तावि)** स्तुति पाता है **(च)** और **(ये)** जो **(अमी)** वे **(मघवानः)** परमपूजित धनयुक्त जन **(सूरः)** सूर्य **(मिहम्)** वर्षा को **(न)** जैसे वैसे विद्या को **(अति, नि, ततन्युः)** अतीव निरन्तर विस्तारें उस पूर्वोक्त सज्जन **(च)** और पीछे कहे हुए जनों की **(वयम्)** हम लोग प्रशंसा करें॥१३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य धार्मिक विद्वानों से अच्छी शिक्षा को पाये हुए धर्म से राज्य का विस्तार करते हुए प्रयत्न करते हैं, वे ही राज्य, विद्या और धर्म के उपदेश में अच्छे प्रकार स्थापना करने योग्य हैं॥१३॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति वर्त्तमान है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ इकतालीसवां १४१ सूक्त और नववां ९ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

समिद्ध इत्यस्य त्रयोदशर्चस्य द्विचत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। १-४ अग्निः। ५ बर्हिः। ६ देव्यो द्वारः। ७ उषासानक्ता। ८ दैव्यौ होतारौ। ९ सरस्वतीळाभारत्यः। १० त्वष्टा। ११ वनस्पतिः। १२ स्वाहाकृतिः। १३ इन्द्रश्च देवताः। १,२,५,६,८,९ निचृदनुष्टुप्। ४ स्वराडनुष्टुप्। ३,७,१०-१२ अनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। १३ भुरिगुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः॥

अथाध्यापकाध्येतृविषयमाह॥

अब तेरह ऋचावाले एक सौ बयालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अध्यापक और अध्येता के विषय को कहते हैं॥

समिद्धो अग्न आ वह देवाँ अद्य यतस्रुचे।

तन्तुं तनुष्व पूर्व्यं सुतसोमाय दाशुषे॥ १॥

सम्ऽइद्धः। अग्ने। आ। वह। देवान्। अद्य। यतऽस्रुचे। तन्तुम्। तनुष्व। पूर्व्यम्। सुतऽसोमाय। दाशुषे॥ १॥

पदार्थः-(**समिद्धः**) विद्यया प्रदीप्तोऽध्यापकः (**अग्ने**) अग्निरिव सुप्रकाश (**आ**) (**वह**) प्रापय (**देवान्**) विदुषः (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**यतस्रुचे**) उद्यतयज्ञपात्राय यजमानाय (**तन्तुम्**) विस्तारम् (**तनुष्व**) विस्तृणीहि (**पूर्व्यम्**) पूर्वैः कृतम् (**सुतसोमाय**) निष्पादितमहौषधिरसाय (**दाशुषे**) दात्रे॥ १॥

अन्वयः-हे अग्ने पावक इव समिद्धो विद्वांस्त्वमद्य यतस्रुचे सुतसोमाय दाशुषे देवानावह पूर्व्यं तन्तुं तनुष्व॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा बाल्ययुवावस्थायां मातापित्रादयः सन्तानान् सुखयेयुस्तथा पुत्रा ब्रह्मचर्येणाधीत्य विद्यां प्राप्तयौवनाः कृतविवाहाः सन्तः स्वान्मातापित्रादीनानन्दयेयुः॥ १॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) पावक के समान उत्तम प्रकाशवाले (**समिद्धः**) विद्या से प्रकाशित पढ़ानेवाले विद्वन्! आप (**अद्य**) आज के दिन (**सुतसोमाय**) जिसने बड़ी-बड़ी ओषधियों के रस निकाले और (**यतस्रुचे**) यज्ञपात्र उठाये हैं, उस यज्ञ करनेवाले (**दाशुषे**) दानशील जन के लिये (**देवान्**) विद्वानों की (**आ, वह**) प्राप्ति करो और (**पूर्व्यम्**) प्राचीनों के किये हुए (**तन्तुम्**) विस्तार को (**तनुष्व**) विस्तारो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बालकपन और तरुण अवस्था में माता और पिता आदि सन्तानों को सुखी करें, वैसे पुत्रलोग ब्रह्मचर्य से विद्या को पढ़ युवावस्था को प्राप्त और विवाह किये हुए अपने माता-पिता आदि को आनन्द देवें॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

घृतवन्तमुप मासि मधुमन्तं तनूनपात्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

य॒ज्ञं विप्र॑स्य॒ माव॑तः शशमा॒नस्य॑ दा॒शुषः॑॥२॥

घृत॒ऽव॑न्तम्। उप॑। मा॒सि॒। मधु॑ऽमन्तम्। त॒नू॒ऽन॒पा॒त्। य॒ज्ञम्। विप्र॑स्य। मा॒ऽव॑तः। श॒श॒मा॒नस्य॑। दा॒शुषः॑॥२॥

पदार्थः-(**घृतवन्तम्**) बहुघृतयुक्तम् (**उप**) (**मासि**) परिमिमीषे (**मधुमन्तम्**) प्रशस्तमधुरादिगुण-युक्तम् (**तनूनपात्**) यस्तनूं शरीरं न पातयति तत्सम्बुद्धौ (**यज्ञम्**) (**विप्रस्य**) मेधाविनः (**मावतः**) मत्सदृशस्य (**शशमानस्य**) दुःखमुल्लङ्घतः (**दाशुषः**) दातुः॥२॥

अन्वयः-हे तनूनपाद्विद्वँस्त्वं मावतो दाशुषः शशमानस्य विप्रस्य घृतवन्तं मधुमन्तं यज्ञमुपमासि॥२॥

भावार्थः-विद्यार्थिभिर्विदुषां संगतिं कृत्वा विद्वदुपमया भवितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे (**तनूनपात्**) शरीर को नष्ट न करनेवाले विद्वन्! आप (**मावतः**) मेरे सदृश (**दाशुषः**) दानशील (**शशमानस्य**) और दुःख उल्लंघन किये (**विप्रस्य**) मेधावी जन के (**घृतवन्तम्**) बहुत घृत और (**मधुमन्तम्**) प्रशंसित मधुरादि गुणों से युक्त (**यज्ञम्**) यज्ञ का (**उप, मासि**) परिमाण करनेवाले हो॥२॥

भावार्थः-विद्यार्थियों को विद्वानों की सङ्गति कर विद्वानों के सदृश होना चाहिये॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शुचि॑ः पाव॒को अद्भु॑तो॒ मध्वा॑ य॒ज्ञं मि॑मिक्षति।

नरा॒शंस॒स्त्रिरा दि॒वो दे॒वो दे॒वेषु॑ य॒ज्ञियः॑॥३॥

शुचि॑ः। पा॒व॒कः। अद्भु॑तः। मध्वा॑। य॒ज्ञम्। मि॒मि॒क्ष॒ति॒। न॒रा॒शंसः॑। त्रिः। आ। दि॒वः। दे॒वः। दे॒वेषु॑। य॒ज्ञियः॑॥३॥

पदार्थः-(**शुचिः**) पवित्रः (**पावकः**) पवित्रकारकोऽग्निरिव (**अद्भुतः**) आश्चर्यगुणकर्मस्वभावः (**मध्वा**) मधुना सह (**यज्ञम्**) (**मिमिक्षति**) मेढुं सिञ्चितुमलङ्कर्त्तुमिच्छति (**नराशंसः**) नरैः प्रशंसितः (**त्रिः**) त्रिवारम् (**आ**) समन्तात् (**दिवः**) कामनातः (**देवः**) कामयमानः (**देवेषु**) विद्वत्सु (**यज्ञियः**) यज्ञं कर्त्तुमर्हः॥३॥

अन्वयः-यः पावक इवाद्भुतः शुचिर्यज्ञियो नराशंसो देवो देवेषु दिवो मध्वा यज्ञं त्रिरामिमिक्षति, स सुखमाप्नोति॥३॥

भावार्थः-ये मनुष्याः कौमारयौवनवृद्धावस्थासु विद्याप्रचाराख्यं व्यवहारं कुर्युस्ते कायिकवाचिकमानसिकसुखानि प्राप्नुयुः॥३॥

पदार्थः-जो (**पावकः**) पवित्र करनेवाले अग्नि के समान (**अद्भुतः**) आश्चर्य गुण, कर्म, स्वभाववाला (**शुचिः**) पवित्र (**यज्ञियः**) यज्ञ करने योग्य (**नराशंसः**) नरों से प्रशंसा को प्राप्त और (**देवः**) कामना करता हुआ जन (**देवेषु**) विद्वानों में (**दिवः**) कामना से (**मध्वा**) मधुर शर्करा वा सहत से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(यज्ञम्) यज्ञ को **(त्रिः)** तीन वार **(आ, मिमिक्षति)** अच्छे प्रकार सींचने वा पूरे करने की इच्छा करता है, वह सुख पाता है॥३॥

भावार्थः-जो मनुष्य बालकाई, जवानी और बुढ़ापे में विद्याप्रचाररूपी व्यवहार को करें, वे कायिक, वाचिक और मानसिक सुखों को प्राप्त होवें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ई॒ळि॒तो अ॑ग्न॒ आ व॒हेन्द्रं॑ चि॒त्रमि॒ह प्रि॒यम्।

इ॒यं हि त्वा॑ म॒तिर्ममाच्छा॑ सुजिह्व व॒च्यते॑॥४॥

ई॒ळि॒तः। अ॒ग्ने॒। आ। व॒ह॒। इन्द्र॑म्। चि॒त्रम्। इ॒ह। प्रि॒यम्। इ॒यम्। हि। त्वा॒। म॒तिः। मम॑। अच्छ॑। सु॒ऽजि॒ह्व॒। व॒च्यते॑॥४॥

पदार्थः-**(ईळितः)** प्रशंसितः **(अग्ने)** सूर्य इव प्रकाशात्मन् **(आ)** **(वह)** **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यम् **(चित्रम्)** नानाविधम् **(इह)** अस्मिन् जन्मनि **(प्रियम्)** प्रीतिकरम् **(इयम्)** **(हि)** किल **(त्वा)** **(मतिः)** प्रज्ञा **(मम)** **(अच्छ)** **(सुजिह्व)** शोभना जिह्वा मधुरभाषिणी यस्य तत्सम्बुद्धौ **(वच्यते)** उच्यते॥४॥

अन्वयः-हे सुजिह्वाऽग्ने! ईळितस्त्वमिह प्रियं चित्रमिन्द्रमावह या ममेयं मतिस्त्वयाच्छ वच्यते सा हि त्वा प्राप्नोतु॥४॥

भावार्थः-सर्वैः पुरुषार्थेन विद्वत्प्रज्ञां प्राप्य महदैश्वर्यं संचेतव्यम्॥४॥

पदार्थः-हे **(सुजिह्व)** मधुरभाषिणी जिह्वावाले **(अग्ने)** सूर्य के समान प्रकाशस्वरूप विद्वान्! **(ईडितः)** प्रशंसा को प्राप्त हुए आप **(इह)** इस जन्म में **(प्रियम्)** प्रीति करानेवाले **(चित्रम्)** चित्र-विचित्र नानाप्रकार के **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्य को **(आ, वह)** प्राप्त करो जो **(मम)** मेरी **(इयम्)** यह **(मतिः)** प्रज्ञा बुद्धि तुम से **(अच्छ)** अच्छी **(वच्यते)** कही जाती है **(हि)** वही **(त्वा)** आप को प्राप्त हो॥४॥

भावार्थः-सबको पुरुषार्थ से विद्वानों की बुद्धि पाकर महान् ऐश्वर्य का अच्छा संग्रह करना चाहिये॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्तृ॒णा॒नासो॑ य॒तस्रु॑चो ब॒र्हिर्य॒ज्ञे स्व॑ध्व॒रे।

वृ॒ञ्जे दे॒वव्य॑चस्तम॒मिन्द्रा॑य॒ शर्म॑ स॒प्रथः॑॥५॥

स्तृ॒णा॒नासः॑। य॒तऽस्रु॑चः। ब॒र्हिः। य॒ज्ञे। सु॒ऽअ॒ध्व॒रे। वृ॒ञ्जे। दे॒वव्य॑चःऽतमम्। इन्द्रा॑य। शर्म॑। स॒ऽप्रथः॑॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**स्तृणानासः**) आच्छादकास्सन्तः (**यतस्रुचः**) प्राप्तोद्यमाः (**बर्हिः**) बृहत् (**यज्ञे**) विद्यादानाख्ये (**स्वध्वरे**) सुशोभमाने (**वृञ्जे**) वृञ्जते। अत्र **लोपस्त आत्मनेपदेष्विति** तलोपो व्यत्ययेनात्मनेपदं च। (**देवव्यचस्तमम्**) देवैर्विद्वद्भिर्व्यचो व्याप्तं तदतिशयितम् (**इन्द्राय**) परमैश्वर्याय (**शर्म**) गृहम् (**सप्रथः**) प्रख्यातगुणैस्सह वर्त्तमानम्॥५॥

अन्वयः-ये स्वध्वरे यज्ञ इन्द्राय सप्रथो बर्हिर्देवव्यचस्तमं शर्म स्तृणानासस्सन्तो यतस्रुचो भवन्ति ते दुःखदारिद्र्यं वृञ्जे त्यजन्ति॥५॥

भावार्थः-नह्युद्यमिनोऽन्तरा लक्ष्मीराज्यश्रियौ प्राप्नुतः। ये अत्युत्तमे विद्वन्निवासयुक्ते गृह आवसन्ति तेऽविद्यादारिद्र्ये निघ्नन्ति॥५॥

पदार्थः-जो (**स्वध्वरे**) उत्तम शोभायुक्त (**यज्ञे**) विद्यादानरूप यज्ञ में (**इन्द्राय**) परम ऐश्वर्य के लिये (**सप्रथः**) प्रख्यात गुणों के साथ वर्त्तमान (**बर्हिः**) बड़े (**देवव्यचस्तमम्**) विद्वानों से अतीव व्याप्त (**शर्म**) घर को (**स्तृणानासः**) ढांपते हुए (**यतस्रुचः**) उद्यम को प्राप्त होते हैं, वे दुःख और दरिद्रपन का (**वृञ्जे**) त्याग कर देते हैं॥५॥

भावार्थः-उद्यम करनेवालों के विना लक्ष्मी और राज्य श्री प्राप्त नहीं होती तथा जो अतीव उत्तम विद्वानों के निवास संयुक्त घर में अच्छे प्रकार वसते हैं, वे अविद्या और दरिद्रता को निरन्तर नष्ट करते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि श्रयन्तामृतावृधः प्रयै देवेभ्यो महीः।

पावकासः पुरुस्पृहो द्वारो देवीरसश्चतः॥६॥१०॥

वि। श्रयन्ताम्। ऋतऽवृधः। प्रऽयै। देवेभ्यः। महीः। पावकासः। पुरुऽस्पृहः। द्वारः। देवीः। असश्चतः॥६॥

पदार्थः-(**वि**) (**श्रयन्ताम्**) सेवन्ताम् (**ऋतावृधः**) ऋतेन सत्येनाचरणेन विज्ञानेन च वृद्धाः (**प्रयै**) प्रयितुम् (**देवेभ्यः**) विद्वद्भ्यः (**महीः**) पूज्यतमा वाचः पृथिवी वा। **महीति पृथिवीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१) **महीति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**पावकासः**) पवित्रकारिकाः (**पुरुस्पृहः**) याः पुरुभिः स्पृह्यन्त ईप्स्यन्ते ताः (**द्वारः**) द्वार इव सुशोभिताः (**देवीः**) कमनीयाः (**असश्चतः**) परस्परं विलक्षणाः॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्या! देवेभ्यो याः पावकास ऋतावृधः पुरुस्पृहो द्वारो देवीरसश्चतो महीः प्रयै विद्वांसः कामयन्ते ता भवन्तो विश्रयन्ताम्॥६॥

भावार्थः-मनुष्यैः सर्वेषामुपकाराय विद्यासुशिक्षिता वाचो रत्नकर्यो भूमयश्च कमितव्याः तदाश्रयेण पवित्रता संपादनीया॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(देवेभ्यः)** विद्वानों के लिये जो **(पावकासः)** पवित्र करनेवाली **(ऋतावृधः)** सत्य आचरण और उत्तम ज्ञान से बढ़ाई हुई **(पुरुस्पृहः)** बहुतों से चाही जातीं **(द्वारः)** द्वारों के समान **(देवीः)** मनोहर **(असश्चतः)** परस्पर एक-दूसरे से विलक्षण **(महीः)** प्रशंसनीय वाणी वा पृथिवी जिनकी **(प्रयै)** प्रीति के लिये विद्वान् जन कामना करते उनका आप लोग **(विश्रयन्ताम्)** विशेषता से आश्रय करें॥६॥

भावार्थः-मनुष्यों को सबके उपकार के लिये विद्या और अच्छी शिक्षायुक्त वाणी और रत्नों को प्रसिद्ध करनेवाली भूमियों की कामना करनी चाहिये और उनके आश्रय से पवित्रता संपादन करनी चाहिये॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ भन्दमाने उपाके नक्तोषासा सुपेशसा।
यह्वी ऋतस्य मातरा सीदतां बर्हिरा सुमत्॥७॥

आ। भन्दमाने इति। उपाके इति। नक्तोषसा। सुऽपेशसा। यह्वी इति। ऋतस्य। मातरा। सीदताम्। बर्हिः। आ। सुऽमत्॥७॥

पदार्थः-**(आ)** **(भन्दमाने)** कल्याणकारके **(उपाके)** परस्परमसन्निहितवर्त्तमाने **(नक्तोषासा)** रात्रिदिने **(सुपेशसा)** सुरूपे। अत्र सर्वत्र विभक्तेराकारादेशः। **(यह्वी)** कारणसूनू **(ऋतस्य)** सत्यस्य **(मातरा)** मानयित्र्यौ **(सीदताम्)** प्राप्नुतः **(बर्हिः)** उत्तमं गृहम् **(आ)** **(सुमत्)** सुष्ठु माद्यन्ति हृष्यन्ति यस्मिन् तत्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! भवन्तो यथा ऋतस्य मातरा यह्वी उपाके सुपेशसा भन्दमाने नक्तोषासा आसीदतां तद्वदासुमद् बर्हिः प्राप्नुवन्तु॥७॥

भावार्थः-यथाऽहोरात्रः सर्वान् प्राण्यप्राणिनो नियमेन स्व स्व क्रियासु प्रवर्त्तयति तथा सर्वैर्विद्वद्भिः सर्वे मनुष्या सत्क्रियासु प्रवर्तनीयाः॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! आप जैसे **(ऋतस्य)** सत्य व्यवहार का **(मातरा)** मान करानेवालीं **(यह्वी)** कारण से उत्पन्न हुईं **(उपाके)** एक-दूसरे के साथ वर्त्तमान **(सुपेशसा)** उत्तम रूपयुक्त और **(भन्दमाने)** कल्याण करनेवाली **(नक्तोषासा)** रात्रि और प्रभात वेला **(आ, सीदताम्)** अच्छे प्रकार प्राप्त होवें जैसे **(आ, सुमत्)** जिसमें बहुत आनन्द को प्राप्त होते हैं, उस **(बर्हिः)** उत्तम घर को प्राप्त होओ॥७॥

भावार्थः-जैसे दिन-रात्रि समस्त प्राणी-अप्राणी को नियम से अपनी अपनी क्रियाओं में प्रवृत्त कराता है, वैसे सब विद्वानों को सर्वसाधारण मनुष्य उत्तम क्रियाओं में प्रवृत्त करने चाहिये॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मन्द्रजिह्वा जुगुर्वणी होतारा दैव्या कवी।

यज्ञं नो यक्षतामिमं सिध्रमद्य दिविस्पृशम्॥८॥

मन्द्रऽजिह्वा। जुगुर्वणी इति। होतारा। दैव्या। कवी इति। यज्ञम्। नः। यक्षताम्। इमम्। सिध्रम्। अद्य। दिविऽस्पृशम्॥८॥

पदार्थः-(**मन्द्रजिह्वा**) मन्द्रा प्रशंसिता जिह्वा ययोस्तौ (**जुगुर्वणी**) अत्यन्तमुद्यमिनौ (**होतारा**) आदातारौ (**दैव्या**) देवेषु दिव्येषु गुणेषु भवौ (**कवी**) विक्रान्तप्रज्ञौ (**यज्ञम्**) विद्यादिप्राप्तिसाधकं व्यवहारम् (**नः**) अस्मभ्यम् (**यक्षताम्**) संयच्छेते (**इमम्**) (**सिध्रम्**) मङ्गलकरम् (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**दिविस्पृशम्**) प्रकाशे स्पर्शनिमित्तम्॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽद्य मन्द्रजिह्वा जुगुर्वणी होतारा दैव्या कवी मेधाविनावध्यापकोपदेशकौ नो दिविस्पृशं सिध्रमिमं यज्ञं यक्षतां तथा यूयमपि सङ्गच्छध्वम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्वांसो धर्म्येण व्यवहारेण सह सङ्गता भवन्ति तथेतरैरपि भवितव्यम्॥८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**अद्य**) आज (**मन्द्रजिह्वा**) जिनकी प्रशंसित जिह्वा है वे (**जुगुर्वणी**) अत्यन्त उद्यमी (**होतारा**) ग्रहण करनेवाले (**दैव्या**) दिव्य गुणों में प्रसिद्ध (**कवी**) प्रबल प्रज्ञायुक्त अध्यापक और उपदेशक लोग (**नः**) हम लोगों के लिये (**दिविस्पृशम्**) प्रकाश में संलग्नता कराने तथा (**सिध्रम्**) मङ्गल करनेवाले (**इमम्**) इस (**यज्ञम्**) विद्यादि की प्राप्ति के साधक व्यवहार का (**यक्षताम्**) सङ्ग करते हैं, वैसे तुम भी सङ्ग करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् जन धर्मयुक्त व्यवहार के साथ परस्पर सङ्ग करते हैं, वैसे साधारण मनुष्यों को भी होना चाहिये॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शुचिर्देवेष्वर्पिता होत्रा मरुत्सु भारती।

इळा सरस्वती मही बर्हिः सीदन्तु यज्ञियाः॥९॥

शुचिः। देवेषु। अर्पिता। होत्रा। मरुत्ऽसु। भारती। इळा। सरस्वती। मही। बर्हिः। सीदन्तु। यज्ञियाः॥९॥

पदार्थः-(**शुचिः**) पवित्रा (**देवेषु**) विद्वत्सु (**अर्पिता**) समर्पिता (**होता**) दातुमादातुमर्हा (**मरुत्सु**) स्तावकेषु (**भारती**) धारणपोषणकर्त्री (**इळा**) प्रशंसितुं योग्या (**सरस्वती**) प्रशस्तविज्ञानसम्बधिनी (**मही**) पूजितुं सत्कर्त्तुमर्हा (**बर्हिः**) उपगतं वृद्धम् (**सीदन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**यज्ञियाः**) यज्ञसाधनाऽर्हाः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-या देवेष्वर्पिता होत्रा मरुत्सु भारती शुचिरिळा सरस्वती मही च यज्ञिया बर्हिः सीदन्तु ताः सर्वे विद्यार्थिनः प्राप्नुवन्तु॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्यार्थिभिरेवमाशंसितव्यं या विद्वत्सु विद्या वाणी वर्त्तते साऽस्मान् प्राप्नोतु॥९॥

पदार्थः-जो **(देवेषु)** विद्वानों में **(अर्पिता)** समर्पण की हुई **(होत्रा)** देने-लेने योग्य किया वा **(मरुत्सु)** स्तुति करनेवालों में **(भारती)** धारण-पोषण करनेवाली **(शुचिः)** पवित्र **(इळा)** प्रशंसा के योग्य **(सरस्वती)** प्रशंसित विज्ञान का सम्बन्ध रखनेवाली **(मही)** और बड़ी **(यज्ञियाः)** यज्ञ सिद्ध कराने के योग्य क्रिया **(बर्हिः)** समीप प्राप्त बड़े हुए व्यवहार को **(सीदन्तु)** प्राप्त होवे, उनको समस्त विद्यार्थी प्राप्त होवें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। विद्यार्थियों को ऐसी इच्छा करनी चाहिये कि जो विद्वानों में विद्या वा वाणी वर्त्तमान है, वह हमको प्राप्त होवे॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तन्नस्तुरीपमद्भुतं पुरु वारं पुरु त्मना।

त्वष्टा पोषाय वि ष्यतु राये नाभा नो अस्मयुः॥१०॥

तत्। नः। तुरीपम्। अद्भुतम्। पुरु। वा। अरम्। पुरु। त्मना। त्वष्टा। पोषाय। वि। स्यतु। राये। नाभा। नः। अस्मऽयुः॥१०॥

पदार्थः-**(तत्)** **(नः)** अस्मभ्यम् **(तुरीपम्)** तूर्णं रक्षकम् **(अद्भुतम्)** आश्चर्यस्वरूपम् **(पुरु)** बहु **(वा)** **(अरम्)** अलम् **(पुरु)** बहु **(त्मना)** आत्मना **(त्वष्टा)** विद्याधर्मेण राजमानः **(पोषाय)** पुष्टिकराय **(वि)** **(स्यतु)** प्राप्नोतु **(राये)** धनाय **(नाभा)** नाभौ **(नः)** अस्माकम् **(अस्मयुः)** अस्मान् कामयमानः॥१०॥

अन्वयः-हे विद्वन्! अस्मयुस्त्वष्टा भवान् नः पुरु पोषाय राये नाभा प्राण इव विष्यतु त्मना तुरीपमद्भुतं पुरु वारं धनमस्ति तन्न आवह॥१०॥

भावार्थः-यो विद्वानस्मान् कामयेत तं वयमपि कामयेमहि, योऽस्मान्न कामयेत तं वयमपि न कामयेमहि, तस्मात् परस्परस्य विद्यासुखे कामयमानावाचार्य्यविद्यार्थिनौ विद्योन्नतिं कुर्याताम्॥१०॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(अस्मयुः)** हम लोगों की कामना करनेवाले **(त्वष्टा)** विद्या और धर्म से प्रकाशमान आप **(नः)** हम लोगों के **(पुरु)** बहुत **(पोषाय)** पोषण करने के लिये और **(राये)** धन होने के लिये **(नाभा)** नाभि में प्राण के समान **(वि, ष्यतु)** प्राप्त होवें और **(त्मना)** आत्मा से जो **(तुरीपम्)** तुरन्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

रक्षा करनेवाला **(अद्भुतम्)** अद्भुत आश्चर्य्यरूप **(पुरु, वा, अरम्)** बहुत वा पूरा धन है **(तत्)** उसको **(नः)** हम लोगों के लिये प्राप्त कीजिये **[**कराइये**]**॥१०॥

भावार्थः-जो विद्वान् हम लोगों की कामना करे उसकी हम लोग भी कामना करें, जो हम लोगों की कामना न करे उसकी हम भी कामना न करें। इससे परस्पर विद्या और सुख की कामना करते हुए आचार्य्य और विद्यार्थी लोग विद्या की उन्नति करें॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवसृजन्नुप त्मना देवान्यक्षि वनस्पते।

अग्निर्हव्या सुषूदति देवो देवेषु मेधिरः॥११॥

अवऽसृजन्। उप। त्मना। देवान्। यक्षि। वनस्पते। अग्निः। हव्या। सुसूदति। देवः। देवेषु। मेधिरः॥११॥

पदार्थः-**(अवसृजन्)** विविधया विद्ययाऽलंकुर्वन् **(उप)** **(त्मना)** आत्मना **(देवान्)** विद्यां कामयमानान् **(यक्षि)** संगच्छसे **(वनस्पते)** रश्मिपतिः सूर्य्य इव वर्त्तमान **(अग्निः)** पावकः **(हव्या)** दातुमर्हाणि **(सुषूदति)** सुष्ठु क्षरति वर्षति **(देवः)** देदीप्यमानः **(देवेषु)** द्योतमानेषु लोकेषु **(मेधिरः)** संगमयिता॥११॥

अन्वयः-हे वनस्पते! त्वं यतस्त्मना आत्मना देवानुपावसृजन् सन् देवेषु देवो मेधिरोऽग्निर्हव्या सुषूदतीव विद्यां यक्षि तस्मात् सत्कर्त्तव्योऽसि॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः पृथिव्यादिषु देवेषु दिव्येषु पदार्थेषु दिव्यस्वरूपस्सन् जलं वर्षयति तथा विद्वांसो जगति विद्यार्थिषु विद्यां वर्षयेयुः॥११॥

पदार्थः-हे **(वनस्पते)** रश्मियों के पति सूर्य्य के समान वर्त्तमान! आप जिस कारण **(त्मना)** आत्मा से **(देवान्)** विद्या की कामना करते हुओं को **(उपावसृजन्)** अपने समीप नाना प्रकार की विद्या से परिपूरित करते हुए **(देवेषु)** प्रकाशमान लोकों में **(देवः)** अत्यन्त दीपते हुए **(मेधिरः)** सङ्ग करानेवाले **(अग्निः)** जैसे अग्नि **(हव्या)** होम से देने योग्य पदार्थों को **(सुषूदति)** सुन्दरता से ग्रहण कर परमाणु रूप करता है, वैसे विद्या का **(यक्षि)** सङ्ग करते हो, इससे सत्कार करने योग्य हो॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्यमण्डल पृथिवी आदि दिव्य पदार्थों में दिव्यरूप हुआ जल को वर्षाता है, वैसे विद्वान् जन संसार में विद्यार्थियों में विद्या की वर्षा करावें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पूषण्वते मरुत्वते विश्वदेवाय वायवे।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्वाहा गायत्रवेपसे हव्यमिन्द्राय कर्तन॥ १२॥

पूषण्ऽवते। मरुत्वते। विश्वदेवाय। वायवे। स्वाहा। गायत्रऽवेपसे। हव्यम्। इन्द्राय। कर्तन॥ १२॥

पदार्थः-(**पूषण्वते**) बहवः पूषणः पुष्टिकर्त्तारो गुणा विद्यन्ते यस्मिंस्तस्मिन् (**मरुत्वते**) प्रशंसिता मरुतो विद्यास्तावकाः सन्ति यस्मिन् (**विश्वदेवाय**) विश्वेऽखिला देवा विद्वांसो यस्मिंस्तस्मिन् (**वायवे**) प्राप्तुं योग्याय (**स्वाहा**) सत्यया क्रियया (**गायत्रवेपसे**) गायत्रं गायन्तं त्रायमाणं वेपो रूपं यस्मात् तस्मै (**हव्यम्**) आदातुमर्हं कर्म (**इन्द्राय**) परमैश्वर्याय (**कर्त्तन**) कुरुत॥ १२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं स्वाहा पूषण्वते मरुत्वते विश्वदेवाय वायवे गायत्रवेपस इन्द्राय हव्यं कर्त्तन॥ १२॥

भावार्थः-येन धनेन पुष्टिर्विद्याविद्वत्सत्कारौ वेदविद्याप्रवृत्तिः सर्वोपकारश्च स्यात्तदेव धर्म्यं धनं भवति नेतरत्॥ १२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**स्वाहा**) सत्य क्रिया से (**पूषण्वते**) जिसके बहुत पुष्टि करनेवाले गुण (**मरुत्वते**) जिसमें प्रशंसायुक्त विद्या की स्तुति करनेवाले (**विश्वदेवाय**) वा समस्त विद्वान् जन विद्यमान (**वायवे**) प्राप्त होने योग्य (**गायत्रवेपसे**) गानेवाले की रक्षा करता हुआ जिनसे रूप प्रकट होता उस (**इन्द्राय**) परमैश्वर्य के लिये (**हव्यम्**) ग्रहण करने योग्य कर्म को (**कर्त्तन**) करो॥ १२॥

भावार्थः-जिस धन से पुष्टि, विद्या, विद्वानों का सत्कार, वेदविद्या की प्रवृत्ति और सर्वोपकार हो, वही धर्म सम्बन्धी धन है, और नहीं॥ १२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्वाहाकृतान्या गह्युप हव्यानि वीतये।

इन्द्रा गहि श्रुधी हवं त्वां हवन्ते अध्वरे॥ १३॥ ११॥

स्वाहाऽकृतानि। आ। गहि। उप। हव्यानि। वीतये। इन्द्र। आ। गहि। श्रुधि। हवम्। त्वाम्। हवन्ते। अध्वरे॥ १३॥

पदार्थः-(**स्वाहाकृतानि**) सत्यक्रियया निष्पादितानि (**आ**) (**गहि**) आगच्छ (**उप**) सामीप्ये (**हव्यानि**) आदातुमर्हाणि (**वीतये**) विद्याव्याप्तये (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययोजक (**आ**) (**गहि**) (**श्रुधी**) शृणु। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**हवम्**) स्तवनम् (**त्वाम्**) (**हवन्ते**) स्तुवन्ति (**अध्वरे**) अहिंसनीये व्यवहारे॥ १३॥

अन्वयः-हे इन्द्र विद्वन्! अध्वरे वीतये स्वाहाकृतानि हव्यान्युपागहि यं त्वां विद्यां जिज्ञासवो हवन्ते स त्वमागहि हवं श्रुधि॥ १३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अध्यापको यावच्छास्त्रमध्यापयेत् तावत्प्रत्यहं प्रतिमासं वा परीक्षेत। विद्यार्थिषु ये येभ्यो विद्याः प्रदद्युस्ते तेषां शरीरेण मनसा धनेन सेवां कुर्युः॥१३॥

अत्राध्यापकाऽध्येतृविद्यागुणप्रशंसनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति द्विचत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४२ सूक्तमेकादशो ११ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य को युक्त करनेवाले विद्वान्! आप **(अध्वरे)** न नष्ट करने योग्य व्यवहार में **(वीतये)** विद्या की प्राप्ति के लिये **(स्वाहाकृतानि)** सत्य क्रिया से **(हव्यानि)** ग्रहण करने योग्य पदार्थों को **(उपागहि)** प्राप्त होओ, जिन **(त्वाम्)** तुम्हारी **(हवन्ते)** विद्या का ज्ञान चाहते हुए विद्यार्थी जन स्तुति करते हैं, सो आप **(आ, गहि)** आओ और **(हवम्)** स्तुति को **(श्रुधि)** सुनो॥१३॥

भावार्थः-अध्यापक जितना शास्त्र विद्यार्थियों को पढ़ावे उसकी प्रतिदिन वा प्रतिमास परीक्षा करे और विद्यार्थियों में जो जिनको विद्या देवें, वे उनकी तन, मन, धन से सेवा करें॥१३॥

इस सूक्त में पढ़ने-पढ़ानेवालों के गुणों और विद्या की प्रशंसा होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ बयालीसवाँ १४२ सूक्त और ग्यारहवाँ ११ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ प्र तव्यसीमित्यस्याष्टर्चस्य त्रिचत्वारिंशदुत्तरशततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,७ निचृज्जगती। २,३,५ विराड्जगती। ४,६ जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ८ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विद्वद्विषयमाह॥

अब विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र तव्य॑सीं॒ नव्य॑सीं धी॒तिम॒ग्नये॑ वा॒चो म॒तिं सह॑सः सू॒नवे॑ भरे।

अ॒पां नपा॒द्यो वसु॑भिः स॒ह प्रि॒यो होता॑ पृथि॒व्यां न्यसी॑ददृ॒त्विय॑ः॥ १॥

प्र। तव्य॑सीम्। नव्य॑सीम्। धी॒तिम्। अ॒ग्नये॑। वा॒चः। म॒तिम्। सह॑सः। सू॒नवे॑। भ॒रे। अ॒पाम्। नपा॑त्। यः। वसु॑ऽभिः। स॒ह। प्रि॒यः। होता॑। पृ॒थि॒व्याम्। नि। असी॑दत्। ऋ॒त्विय॑ः॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) (**तव्यसीम्**) अतिशयेन बलवतीम् (**नव्यसीम्**) अतिशयेन नवीनाम् (**धीतिम्**) धियन्ति विजयं यया ताम् (**अग्नये**) अग्निवत्तीव्रबुद्धये (**वाचः**) वाण्याः (**मतिम्**) प्रज्ञाम् (**सहसः**) शरीरात्मबलवतः (**सूनवे**) (**भरे**) धरे (**अपाम्**) जलानाम् (**नपात्**) यो न पतति सः (**यः**) (**वसुभिः**) प्रथमकल्पैर्विद्वद्भिः (**सह**) (**प्रियः**) प्रीतः (**होता**) गृहीता (**पृथिव्याम्**) (**नि**) (**असीदत्**) सीदति (**ऋत्वियः**) य ऋतूनर्हति सः॥ १॥

अन्वयः-अहमपांनपात् यः सूर्यः पृथिव्यामिव यो वसुभिः सह प्रियो होता ऋत्वियो न्यसीदत् तस्मात् सहसोऽग्नये सूनवे वाचः तव्यसी नव्यसीं धीतिं मतिं प्रभरे॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विदुषां योग्यताऽस्ति यथा सूर्योऽपां धर्त्ताऽस्ति तथा पवित्रान् धीमतः प्रियाचरणान् सद्यो विद्यानां ग्रहीतॄन् विद्यार्थिनो गृहीत्वा विद्याविज्ञानं सद्यो जनयेयुरिति॥ १॥

पदार्थः-मैं (**अपां नपात्**) जलों के बीच (**यः**) जो न गिरता वह सूर्य (**पृथिव्याम्**) पृथिवी पर जैसे वैसे जो (**वसुभिः**) प्रथम कक्षा के विद्वानों के (**सह**) साथ (**प्रियः**) प्रीतियुक्त (**होता**) ग्रहण करनेवाला (**ऋत्वियः**) ऋतुओं की योग्यता रखता हुआ (**नि, असीदत्**) निरन्तर स्थिर होता है, उस (**सहसः**) शरीर और आत्मा के बलयुक्त अध्यापक के सकाश से (**अग्नये**) अग्नि के समान तीक्ष्णबुद्धि (**सूनवे**) पुत्र वा शिष्य के लिये (**वाचः**) वाणी की (**तव्यसीम्**) अत्यन्त बलवती (**नव्यसीम्**) अतीव नवीन (**धीतिम्**) जिससे विजय को धारण करें, उस धारणा और (**मतिम्**) उत्तम बुद्धि को (**प्र, भरे**) अच्छे प्रकार धारण करता हूँ॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वानों की योग्यता है कि जैसे सूर्य जलों की धारणा करनेवाला है, वैसे पवित्र बुद्धिमान् प्रिय आचरण करने और शीघ्र विद्याओं को ग्रहण करनेवाले विद्यार्थियों को लेकर विद्या का विज्ञान शीघ्र उत्पन्न करावें॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथेश्वरविषयमाह॥

अब ईश्वरविषय अगले मन्त्र में कहते हैं॥

स जायमानः परमे व्योमन्याविरग्निरभवन्मातरिश्वने।

अस्य क्रत्वा समिधानस्य मज्मना प्र द्यावा शोचिः पृथिवी अरोचयत्॥ २॥

सः। जायमानः। परमे। विऽओमनि। आविः। अग्निः। अभवत्। मातरिश्वने। अस्य। क्रत्वा। सम्ऽइधानस्य। मज्मना। प्र। द्यावा। शोचिः। पृथिवी इति। अरोचयत्॥ २॥

पदार्थः-(**सः**) अधीयानः (**जायमानः**) उत्पद्यमानः (**परमे**) प्रकृष्टे (**व्योमनि**) व्योमवद् व्यापके सर्वरक्षादिगुणान्विते ब्रह्मणि (**आविः**) प्राकट्ये (**अग्निः**) पावक इव (**अभवत्**) भवेत् (**मातरिश्वने**) अन्तरिक्षस्थाय वायवे (**अस्य**) (**क्रत्वा**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**समिधानस्य**) सम्यक् प्रदीप्तस्य (**मज्मना**) बलेन (**प्र**) (**द्यावा**) (**शोचिः**) पवित्रः (**पृथिवी**) (**अरोचयत्**) प्रकाशयेत्॥ २॥

अन्वयः-यो मातरिश्वनेऽग्निरिव परमे व्योमनि जायमान आविरभवत्, तस्यास्य समिधानस्य जनस्य शोचिः क्रत्वा मज्मना च द्यावा पृथिवी प्रारोचयत्, स सर्वेषां कल्याणकारी जायते॥ २॥

भावार्थः-यदि विद्वांसो विद्यार्थिनः प्रयत्नेन सुविद्यासुशिक्षाधर्मयुक्तान् कुर्युस्तर्हि सर्वदा कल्याणभाजो भवेयुः॥ २॥

पदार्थः-जो (**मातरिश्वने**) अन्तरिक्षस्थ वायु के लिये (**अग्निः**) अग्नि के समान (**परमे**) उत्तम (**व्योमनि**) आकाश के तुल्य सबमें व्याप्त सबकी रक्षा करने आदि गुणों से युक्त ब्रह्म में (**जायमानः**) उत्पन्न हुआ हम लोगों के लिये (**आविः**) प्रकट (**अभवत्**) होवे, उस (**अस्य**) प्रत्यक्ष (**समिधानस्य**) उत्तमता से प्रकाशमान जन का (**शोचिः**) पवित्रभाव (**क्रत्वा**) प्रज्ञा और कर्म वा (**मज्मना**) बल के साथ (**द्यावा पृथिवी**) अन्तरिक्ष और पृथिवी को (**प्रारोचयत्**) प्रकाशित करावे, (**सः**) वह पढ़ा हुआ जन सबका कल्याणकारी होता है॥ २॥

भावार्थः-जो विद्वान् लोग विद्यार्थियों को प्रयत्न के साथ विद्या, अच्छी शिक्षा और धर्म नीतियुक्त करें तो वे सर्वदैव कल्याण का सेवन करनेवाले होवें॥ २॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

फिर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्य त्वेषा अजरा अस्य भानवः सुसंदृशः सुप्रतीकस्य सुद्युतः।

भात्वक्षसो अत्यक्तुर्न सिन्धवोऽग्ने रेजन्ते अससन्तो अजराः॥ ३॥

अस्य। त्वेषाः। अजराः। अस्य। भानवः। सुऽसंदृशः। सुऽप्रतीकस्य। सुऽद्युतः। भाऽत्वक्षसः। अति। अक्तुः। न। सिन्धवः। अग्नेः। रेजन्ते। अससन्तः। अजराः॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अस्य**) (**त्वेषाः**) विद्यासुशीलप्रकाशाः (**अजराः**) हानिरहिताः (**अस्य**) सूर्यस्य (**भानवः**) किरणा इव (**सुसंदृशः**) सत्यासत्ययोः सुष्ठु सम्यग्द्रष्टृः (**सुप्रतीकस्य**) सुष्ठु प्रतीतियुक्तस्य (**सुद्युतः**) अभितः प्रकाशमानस्य (**भात्वक्षसः**) भाः विद्याप्रकाशस्त्वक्षो बलं यासां ताः। **त्वक्ष इति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) (**अति**) (**अक्तुः**) रात्रिः (**न**) इव (**सिन्धवः**) प्रवाहरूपः (**अग्नेः**) सूर्यस्य (**रेजन्ते**) कम्पन्ते (**असमन्तः**) जागृताः (**अजराः**) हानिरहिताः॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! सुसंदृशः सुप्रतीकस्य सुद्युतोऽग्नेर्भानवोऽस्याध्यापकस्याजराः त्वेषा भवन्ति। अस्याजरा असमन्तो भात्वक्षसः सिन्धवोऽक्तुर्नाति रेजन्ते॥३॥

भावार्थः-ये मनुष्याः सूर्यवद्विद्याप्रकाशका अविद्याऽन्धकारनाशकाः सर्वेषामानन्दप्रदा भवन्ति, त एव मनुष्यशिरोमणयो जायन्ते॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**सुसंदृशः**) सत्य और असत्य को ज्ञानदृष्टि से देखनेवाले (**सुप्रतीकस्य**) सुन्दर प्रतीतियुक्त (**सुद्युतः**) सब ओर से प्रकाशमान (**अग्नेः**) सूर्य के (**भानवः**) किरणों के समान (**अस्य**) इस अध्यापक के (**अजराः**) विनाशरहित (**त्वेषाः**) विद्या और शील के प्रकाश होते हैं और वे (**अस्य**) इस महाशय के (**अजराः**) अजर-अमर (**असमन्तः**) जागते हुए (**भात्वक्षसः**) विद्या प्रकाशरूपी बलवाले (**सिन्धवः**) प्रवाहरूप उक्त तेज (**अक्तुः**) रात्रि के (**न**) समान अविद्यान्धकार को (**अति, रेजन्ते**) अतिक्रमण करते हैं॥३॥

भावार्थः-जो मनुष्य सूर्य के समान विद्या के प्रकाश करने, अविद्यान्धकार के विनाश करने और सबको आनन्द देनेवाले होते हैं, वे ही मनुष्यों के शिरोमणि होते हैं॥३॥

पुनरीश्वरविषयमाह॥

फिर ईश्वर विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यमेरिरे भृगवो विश्ववेदसं नाभा पृथिव्या भुवनस्य मज्मना।

अग्निं तं गीर्भिर्हिनुहि स्व आ दमे य एको वस्वो वरुणो न राजति॥४॥

यम्। आऽईरिरे। भृगवः। विश्वऽवेदसम्। नाभा। पृथिव्याः। भुवनस्य। मज्मना। अग्निम्। तम्। गीःऽभिः। हिनुहि। स्वे। आ। दमे। यः। एकः। वस्वः। वरुणः। न। राजति॥४॥

पदार्थः-(**यम्**) परमात्मानम् (**एरिरे**) समन्ताज्जानीयुः (**भृगवः**) विद्ययाऽविद्याया भर्जका निवारका विद्वांसः। **भृगव इति पदनामसु पठितम्।** (निघं०५.५) (**विश्ववेदसम्**) समग्रस्य विदितारम् (**नाभा**) मध्ये (**पृथिव्याः**) अन्तरिक्षस्य (**भुवनस्य**) लोकजातस्य (**मज्मना**) अनन्तेन बलेन (**अग्निम्**) सूर्यमिव स्वप्रकाशम् (**तम्**) (**गीर्भिः**) प्रशंसिताभिर्वाग्भिः (**हिनुहि**) जानीहि (**स्वे**) स्वकीये (**आ**) समन्तात् (**दमे**) गृहरूपे हृदयाऽवकाशे (**यः**) (**एकः**) अद्वितीयः (**वस्वः**) वसोर्द्रव्यरूपस्य (**वरुणः**) अतिश्रेष्ठः (**न**) इव (**राजति**) प्रकाशते॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे जिज्ञासो! यं विश्ववेदसं भृगव एरिरे य एको वरुणो मज्मना वरुणो नेव पृथिव्या भुवनस्य वस्वो नाभा मध्ये स्वव्याप्त्या राजति तमग्निं स्वे दमे वर्त्तमानस्त्वं गीर्भिराहिनुहि॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यो विद्वद्वेदितव्यः सर्वाऽभिव्यापी प्रशंसितुमर्हः सच्चिदानन्दादिलक्षणः सर्वशक्तिमानद्वितीयोऽतिसूक्ष्मः स्वप्रकाशोऽन्तर्यामी परमेश्वरोऽस्ति तं योगाङ्गानुष्ठानसिद्ध्या स्वस्मिन्विजानीत॥४॥

पदार्थः-हे जिज्ञासु पुरुष! **(यम्)** जिस **(विश्ववेदसम्)** अच्छे संसार के वेत्ता परमात्मा को **(भृगवः)** विद्या से अविद्या को भूंजनेवाले **(एरिरे)** सब ओर से जाने वा **(यः)** जो **(एकः)** एक अति श्रेष्ठ आप्त ईश्वर **(मज्मना)** अत्यन्त बल से **(वरुणः)** अति श्रेष्ठ के **(न)** समान **(पृथिव्याः)** अन्तरिक्ष के वा **(भुवनस्य)** लोक में उत्पन्न हुए **(वस्वः)** धनरूप पदार्थ के **(नाभा)** बीच में अपनी व्याप्ति से **(राजति)** प्रकाशमान है **(तम्)** उस **(अग्निम्)** सूर्य के समान ईश्वर जो कि **(स्वे)** अपने अर्थात् तेरे **(दमे)** घररूप हृदयाकाश में वर्त्तमान है, उसको **(गीर्भिः)** प्रशंसित वाणियों से **(आ, हिनुहि)** जानो॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जो विद्वानों से जानने योग्य, सब में सब प्रकार व्याप्त, प्रशंसा के योग्य, सच्चिदानन्दादि लक्षण, सर्वशक्तिमान्, अद्वितीय, अतिसूक्ष्म, आप ही प्रकाशमान अन्तर्यामी परमेश्वर है, उसको योग के अङ्गों के अनुष्ठान की सिद्धि से अपने हृदय में जानो॥४॥

अथ विद्वद्विषयमाह॥

अब विद्वान् के विषय में कहा है॥

न यो वराय मरुतामिव स्वनः सेनेव सृष्टा दिव्या यथाशनिः।

अग्निर्जम्भैस्तिगितैरत्ति भर्वति योधो न शत्रून्त्स वना न्यृञ्जते॥५॥

न। यः। वराय। मरुताम्ऽइव। स्वनः। सेनाऽइव। सृष्टा। दिव्या। यथा। अशनिः। अग्निः। जम्भैः। तिगितैः। अत्ति। भर्वति। योधः। न। शत्रून्। सः। वना। नि। ऋञ्जते॥५॥

पदार्थः-**(न)** निषेधे **(यः)** **(वराय)** स्वीकरणाय **(मरुतामिव)** यथा वायूनां विदुषां तथा **(स्वनः)** शब्दः **(सेनेव)** **(सृष्टा)** **(दिव्या)** दिवि कारणे वाय्वादिकार्ये च भवा **(यथा)** **(अशनिः)** विद्युत् **(अग्निः)** पावकः **(जम्भैः)** विस्फुरणैः **(तिगितैः)** तीक्ष्णैः **(अत्ति)** भक्षयति **(भर्वति)** हिनस्ति **(योधः)** प्रहर्त्ता **(न)** इव **(शत्रून्)** **(सः)** **(वना)** वनानि **(नि)** **(ऋञ्जते)** साध्नोति॥५॥

अन्वयः-योऽग्निर्मरुतामिव स्वनो वा सृष्टा सेनेव वा यथा दिव्याऽशनिस्तथा वराय न शक्यः स तिगितैर्जम्भैरत्ति योधो न शत्रून् भर्वति वना नि ऋञ्जते॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। प्रचण्डवायुना प्रेरितोऽग्निः शत्रुहिंसनमिव पदार्थान् दहति नासौ सहसा निवारणीय इति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यः**) जो (**अग्निः**) आग (**मरुतामिव**) पवन वा विद्वानों के (**स्वनः**) शब्द के समान (**सृष्टा, सेनेव**) शत्रुदल में चक्रव्यूहादि रचना से रची हुई सेना के समान वा (**यथा**) जैसे (**दिव्या**) कारण वा वायु आदि कार्य द्रव्य में उत्पन्न हुई (**अशनिः**) बिजुली के वैसे (**वराय**) स्वीकार करने के लिये (**न**) नहीं हो सकता अर्थात् तेजी के कारण रुक नहीं सकता (**सः**) वह (**तिगितैः**) तीक्ष्ण (**जम्भैः**) स्फूर्त्तियों से (**अत्ति**) भक्षण करता अर्थात् लकड़ी आदि को खाता है (**योधः**) योधा के (**न**) समान (**शत्रून्**) शत्रुओं को (**भर्वति**) नष्ट करता अर्थात् धनुर्विद्या में प्रविष्ट किया हुआ शत्रुदल को भूंजता है और (**वना**) वनों को (**नि, ऋञ्जते**) निरन्तर सिद्ध करता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालंकार है। प्रचण्ड वायु से प्रेरित अति जलता हुआ अग्नि शत्रुओं को मारने के तुल्य पदार्थों को जलाता है, वह सहसा नहीं रुक सकता॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कुविन्नो अग्निरुचथस्य वीरसद् वसुष्कुविद्वसुभिः काममावरत्।

चोदः कुवित्तुतुज्यात्सातये धियः शुचिप्रतीकं तमया धिया गृणे॥६॥

कुवित्। नः। अग्निः। उचथस्य। वीः। असत्। वसुः। कुवित्। वसुऽभिः। कामम्। आऽवरत्। चोदः। कुवित्। तुतुज्यात्। सातये। धियः। शुचिऽप्रतीकम्। तम्। अया। धिया। गृणे॥६॥

पदार्थः-(**कुवित्**) महान् (**नः**) अस्मभ्यम् (**अग्निः**) विद्युदादिस्वरूपः (**उचथस्य**) उचितस्य (**वीः**) व्यापकः (**असत्**) भवेत् (**वसुः**) वासयिता (**कुवित्**) महान् (**वसुभिः**) वासयितृभिः (**कामम्**) (**आवरत्**) आवृणुयात् (**चोदः**) चुद्यात् प्रेरयेत् (**कुवित्**) महान् (**तुतुज्यात्**) बलयेत् (**सातये**) विभागाय (**धियः**) प्रज्ञाः (**शुचिप्रतीकम्**) (**तम्**) (**अया**) अनया। अत्र **वाच्छन्दसी**त्येकारादेशाभावः। (**धिया**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**गृणे**) स्तौमि॥६॥

अन्वयः-यः कुविदग्निर्न उचथस्य वीरसद्वसुभिस्सह कुविद्वसुः काममावरत्सातये कुविच्चोदो धियस्तुतुज्यात् तं शुचिप्रतीकमया धियाऽहं गृणे॥६॥

भावार्थः-ये विद्युद्वदुचितकामप्रापका बुद्धिबलप्रदायका महान्तो विद्वांसः स्वबुद्ध्या सर्वाञ्जनान् विदुषः कुर्वन्ति तान् सर्वे प्रशंसन्तु॥६॥

पदार्थः-जो (**कुवित्**) बड़ा (**अग्निः**) बिजुली आदि रूपवाला अग्निः (**नः**) हमारे लिये (**उचथस्य**) उचित पदार्थ का (**वीः**) व्यापक (**असत्**) हो वा (**वसुभिः**) वसानेवालों के साथ (**कुवित्**) बड़ा (**वसुः**) वसानेवाला (**कामम्**) काम को (**आवरत्**) भलीभांति स्वीकार करे वा (**सातये**) विभाग के लिये (**कुवित्**) बड़ा प्रशंसित जन (**चोदः**) प्रेरणा दे वा (**धियः**) बुद्धियों को (**तुतुज्यात्**) बलवती करे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(तम्) उस **(शुचिप्रतीकम्)** पवित्र प्रतीति देनेवाले जन की **(अया)** इस **(धिया)** बुद्धि वा कर्म से **(गृणे)** मैं स्तुति करता हूँ॥६॥

भावार्थः-जो बिजुली के समान उचित काम प्राप्त कराने और बुद्धि बल अत्यन्त देनेवाले बड़े प्रशंसित विद्वान् अपनी बुद्धि से सब मनुष्यों को विद्वान् करते हैं, उनकी सब लोग प्रशंसा करें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

घृतप्रतीकं व ऋतस्य धूर्षदमग्निं मित्रं न समिधान ऋञ्जते।
इन्धानो अक्रो विदथेषु दीद्यच्छुक्रवर्णामुदु नो यंसते धियम्॥७॥

घृतऽप्रतीकम्। वः। ऋतस्य। धूःऽसदम्। अग्निम्। मित्रम्। न। सम्ऽइधानः। ऋञ्जते। इन्धानः। अक्रः। विदथेषु। दीद्यत्। शुक्रऽवर्णाम्। उत्। ऊम् इति। नः। यंसते। धियम्॥७॥

पदार्थः-**(घृतप्रतीकम्)** यो घृतमाज्यं प्रत्येति तम् **(वः)** युष्मभ्यम् **(ऋतस्य)** सत्यस्य **(धूर्षदम्)** यो धूर्षू हिंसकेषु सीदति तम् **(अग्निम्)** पावकम् **(मित्रम्)** सखायम् **(न)** इव **(समिधानः)** सम्यक् प्रकाशमानः **(ऋञ्जते)** प्रसाध्नोति **(इन्धानः)** प्रदीप्तस्सन् **(अक्रः)** अन्यैरक्रान्तः। अत्र पृषोदरादिनेष्टसिद्धिः। **(विदथेषु)** संग्रामेषु **(दीद्यत्)** देदीप्यमानः **(शुक्रवर्णाम्)** शुद्धस्वरूपाम् **(उत्)** (उ) इति वितर्के **(नः)** अस्माकम् **(यंसते)** रक्षति **(धियम्)** प्रज्ञाम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्समिधानो वो युष्मभ्यं धूर्षदं घृतप्रतीकमग्निमृतस्य मित्रन्नेव ऋञ्जते य उ इन्धानोऽक्रो विदथेषु दीद्यत्सन् नः शुक्रवर्णां धियमुद्यंसते तं यूयं वयं च पितृवत्सेवेमहि॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यो विद्युद्वत्सर्वशुभगुणाकरो मित्रवत्सुखप्रदाता संग्रामेषु वीर इव शत्रुजेता दुःखप्रध्वंसको वर्त्तते तं विद्वांसमाश्रित्य सर्वे मनुष्या विद्याः प्राप्नुयुः॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(समिधानः)** अच्छे प्रकार प्रकाशमान विद्वान् **(वः)** तुम्हारे लिये **(धूर्षदम्)** हिंसकों में स्थिर होते हुए **(घृतप्रतीकम्)** जो घृत को प्राप्त होता उस **(अग्निम्)** आग को **(ऋतस्य)** सत्य व्यवहार के वर्त्तनेवाले **(मित्रम्)** मित्र के **(न)** समान **(ऋञ्जते)** प्रसिद्ध करता है (उ) और जो **(इन्धानः)** प्रकाशमान होता हुआ वा **(अक्रः)** औरों ने जिसको न दबा पाया वह **(विदथेषु)** संग्रामों में **(दीद्यत्)** निरन्तर प्रकाशित होता हुआ **(नः)** हम लोगों की **(शुक्रवर्णाम्)** शुद्धस्वरूप **(धियम्)** प्रज्ञा को **(उद्यंसते)** उत्तम रखता है, उसको तुम हम पिता के समान सेवें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो बिजुली के समान समस्त शुभ गुणों की खान, मित्र के समान सुख का देने, संग्रामों में वीर के तुल्य शत्रुओं को जीतने और दुःख का विनाश करनेवाला है, उस विद्वान् का आश्रय कर सब मनुष्य विद्याओं को प्राप्त होवें॥७॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

अप्रयुच्छन्नप्रयुच्छद्भिरग्ने शिवेभिर्नः पायुभिः पाहि शग्मैः।

अदब्धेभिरदृपितेभिरिष्टेऽनिमिषद्भिः परि पाहि नो जाः॥८॥१२॥

अप्रऽयुच्छन्। अप्रयुच्छत्ऽभिः। अग्ने। शिवेभिः। नः। पायुऽभिः। पाहि। शग्मैः। अदब्धेभिः। अदृपितेभिः। इष्टे। अनिमिषत्ऽभिः। परि। पाहि। नः। जाः॥८॥

पदार्थः-(**अप्रयुच्छन्**) प्रमादमकुर्वन् (**अप्रयुच्छद्भिः**) प्रमादरहितैर्विद्वद्भिस्सह (**अग्ने**) विद्याविज्ञानप्रकाशयुक्त (**शिवेभिः**) कल्याणकारिभिः (**नः**) अस्मान् (**पायुभिः**) रक्षकैः (**पाहि**) रक्ष (**शग्मैः**) सुखप्रापकैः (**अदब्धेभिः**) अहिंसकैः (**अदृपितेभिः**) मोहादिदोषरहितैः (**इष्टे**) पूजितुं योग्य। अत्र संज्ञायां क्तिच्। (**अनिमिषद्भिः**) नैरन्तर्येणालस्यरहितैः (**परि**) सर्वतः (**पाहि**) (**नः**) अस्मान् (**जाः**) यो जनयति सुखानि सः॥८॥

अन्वयः-हे इष्टेऽग्ने अग्निवद् विद्वन्! त्वमप्रयुच्छन्सन्नप्रयुच्छद्भिः शिवेभिः पायुभिः शग्मैर्विद्वद्भिस्सह नः पाहि जास्त्वमनिमिषद्भिरदब्धेभिरदृपितेभिराप्तैस्सह नः परिपाहि॥८॥

भावार्थः-मनुष्यैस्सततमिदमेष्टव्यं प्रयतितव्यं च धार्मिकैर्विद्वद्भिस्सह धार्मिका विद्वांसोऽस्मान् सततं रक्षेयुरिति॥८॥

अत्र विद्वदीश्वरगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति त्रिचत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४३ सूक्तं द्वादशो १२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**इष्टे**) सत्कार करने योग्य तथा (**अग्ने**) विद्या विज्ञान के प्रकाश से युक्त अग्नि के समान विद्वान्! आप (**अप्रयुच्छन्**) प्रमाद को न करते हुए (**अप्रयुच्छद्भिः**) प्रमादरहित विद्वानों के साथ वा (**शिवेभिः**) कल्याण करनेवाले (**पायुभिः**) रक्षक (**शग्मैः**) सुखप्रपाक विद्वानों के साथ (**नः**) हम लोगों की (**पाहि**) रक्षा करो तथा (**जाः**) सुखों की उत्पत्ति करानेवाले आप (**अनिमिषद्भिः**) निरन्तर आलस्यरहित (**अदब्धेभिः**) हिंसा और (**अदृपितेभिः**) मोहादि दोषरहित विद्वानों के साथ (**नः**) हम लोगों की (**परि, पाहि**) सब ओर से रक्षा करो॥८॥

भावार्थः-मनुष्यों को निरन्तर यह चाहना और ऐसा प्रयत्न करना चाहिये कि धार्मिक विद्वानों के साथ धार्मिक विद्वान् हमारी निरन्तर रक्षा करें॥८॥

इस सूक्त में विद्वान् और ईश्वर के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जानना चाहिये॥

यह एक सौ तेंतालीसवाँ १४३ सूक्त और बारहवां १२ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

एतीत्यस्य सप्तर्चस्य चतुश्चत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,३-५,७ निचृज्जगती। २ जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ६ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथाध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

अब एक सौ चवालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अध्यापक और उपदेश करनेवालों के विषय को कहते हैं॥

एति प्र होता व्रतमस्य माययोर्ध्वां दधानः शुचिपेशसं धियम्।
अभि स्रुचः क्रमते दक्षिणावृतो या अस्य धाम प्रथमं ह निंसते॥ १॥

एति। प्र। होता। व्रतम्। अस्य। मायया। ऊर्ध्वाम्। दधानः। शुचिऽपेशसम्। धियम्। अभि। स्रुचः। क्रमते। दक्षिणाऽआवृतः। याः। अस्य। धाम। प्रथमम्। ह। निंसते॥ १॥

पदार्थः-(**एति**) प्राप्नोति (**प्र**) (**होता**) सद्गुणग्रहीता (**व्रतम्**) सत्याचरणशीलम् (**अस्य**) शिक्षकस्य (**मायया**) प्रज्ञया (**ऊर्ध्वाम्**) उत्कृष्टाम् (**दधानः**) (**शुचिपेशसम्**) पवित्ररूपाम् (**धियम्**) प्रज्ञां कर्म वा (**अभि**) (**स्रुचः**) विज्ञानयुक्ताः (**क्रमते**) प्राप्नोति (**दक्षिणावृतः**) या दक्षिणां वृण्वन्ति (**याः**) (**अस्य**) (**धाम**) दधति यस्मिंस्तत् (**प्रथमम्**) (**ह**) (**निंसते**) चुम्बति॥ १॥

अन्वयः-यो होता माययाऽस्य व्रतमूर्ध्वां शुचिपेशसं धियं दधानः प्र क्रमते या अस्य स्रुचो दक्षिणावृतो धियः प्रथमं धाम निंसते ता अभ्येति स ह प्राज्ञतमो जायते॥ १॥

भावार्थः-ये मनुष्या आप्तस्य विदुष उपदेशाध्यापनाभ्यां विद्यायुक्तां बुद्धिमाप्नुवन्ति ते सुशीला जायन्ते॥ १॥

पदार्थः-जो (**होता**) सद्गुणों का ग्रहण करनेवाला पुरुष (**मायया**) उत्तम बुद्धि से (**अस्य**) इस शिक्षा करनेवाले के (**व्रतम्**) सत्याचरण शील को (**ऊर्ध्वाम्**) और उत्तम (**शुचिपेशसम्**) पवित्र (**धियम्**) बुद्धि वा कर्म को (**दधानः**) धारण करता हुआ (**प्र, क्रमते**) व्यवहारों में चलता है वा (**याः**) जो (**अस्य**) इसकी (**स्रुचः**) विज्ञानयुक्त (**दक्षिणावृतः**) दक्षिणा का आच्छादन करनेवाली बुद्धि हैं, उनको और (**प्रथमम्**) प्रथम (**धाम**) धाम को (**निंसते**) जो प्रीति को पहुंचाता है (**ह**) वही अत्यन्त बुद्धिमान् होता है॥ १॥

भावार्थः-जो मनुष्य शास्त्रवेत्ता विद्वान् के उपदेश और पढ़ाने से विद्यायुक्त बुद्धि को प्राप्त होते हैं, वे सुशील होते हैं॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अभीमृतस्य दोहना अनूषत योनौ देवस्य सदने परीवृताः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अपामुपस्थे विभृतो यदावसदध स्वधा अधयद्याभिरीयते॥ २॥

अभि। ईम्। ऋतस्य। दोहनाः। अनूषत। योनौ। देवस्य। सदने। परिऽवृताः। अपाम्। उपऽस्थे। विऽभृतः। यत्। आ। अवसत्। अध। स्वधाः। अधयत्। याभिः। ईयते॥ २॥

पदार्थः-(**अभि**) आभिमुख्ये (**ईम्**) सर्वतः (**ऋतस्य**) सत्यस्य विज्ञानस्य (**दोहनाः**) पूरकाः (**अनूषत**) स्तुवन्ति। अत्रा**न्येषामि**ति दैर्घ्यं व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**योनौ**) गृहे (**देवस्य**) विदुषः (**सदने**) स्थाने (**परिवृताः**) आच्छादिता विदुष्यः (**अपाम्**) (**उपस्थे**) समीपे (**विभृतः**) विशेषेण धृतः (**यत्**) यः (**आ**) (**अवसत्**) वसेत् (**अध**) आनन्तर्ये (**स्वधाः**) उदकानि। **स्वधेत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**अधयत्**) पिबति (**याभिः**) अद्भिः (**ईयते**) गच्छति॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथार्तस्य दोहनाः परिवृता देवस्य सदने योनावभ्यनूषत यद्यो वायुरपामुपस्थे विभृत आऽवसदध यथा विद्वान् स्वधा अधयद्याभिरीमीयते तथा तद्वद् यूयमपि वर्त्तध्वम्॥ २॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽऽकाशे जलं स्थिरीभूय ततो वर्षित्वा सर्वं जगत् पोषयति तथा विद्वान् चेतसि विद्यां स्थिरीकृत्य सर्वान् मनुष्यान् पोषयेत्॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**ऋतस्य**) सत्य विज्ञान के (**दोहनाः**) पूरे करनेवाली (**परिवृताः**) वस्त्रादि से ढपी हुई अर्थात् लज्जावती पण्डिता स्त्री (**देवस्य**) विद्वान् के (**सदने**) स्थान वा (**योनौ**) घर में (**अभ्यनूषत**) सम्मुख में प्रशंसा करती हैं वा (**यत्**) जो वायु (**अपाम्**) जलों के (**उपस्थे**) समीप में (**विभृतः**) विशेषता से धारण किया हुआ (**आवसत्**) अच्छे प्रकार वसे (**अध**) इसके अनन्तर जैसे विद्वान् (**स्वधाः**) जलों को (**अधयत्**) पिये वा (**याभिः**) जिन क्रियाओं से (**ईम्**) सब ओर से उनको (**ईयते**) प्राप्त होता है, वैसे उन सभी के समान तुम भी वर्त्तो॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे आकाश में जल स्थिर हो और वहाँ से वर्ष कर समस्त जगत् को पुष्ट करता है, वैसे विद्वान् जन चित्त में विद्या को स्थिर कर सब मनुष्यों को पुष्ट करें॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युयूषतः सवयसा तदिद्वपुः समानमर्थं वितरित्रता मिथः।

आदीं भगो न हव्यः समस्मदा वोळहुर्न रश्मीन्त्समयंस्त सारथिः॥ ३॥

युयूषतः। सऽवयसा। तत्। इत्। वपुः। समानम्। अर्थम्। विऽतरित्रता। मिथः। आत्। ईम्। भगः। न। हव्यः। सम्। अस्मत्। आ। वोळहुः। न। रश्मीन्। सम्। अयंस्त। सारथिः॥ ३॥

पदार्थः-(**युयूषतः**) मिश्रयितुमिच्छतः (**सवयसा**) समानं वयो ययोस्तौ (**तत्**) (**इत्**) (**वपुः**) स्वरूपम् (**समानम्**) तुल्यम् (**अर्थम्**) (**वितरित्रता**) विविधतयाऽतिशयेन तुरितुमिच्छन्तौ सम्पादयितु-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मिच्छन्तौ। अत्र सर्वत्र विभक्तेराकारादेशः। (**मिथः**) परस्परम् (**आत्**) आनन्तर्ये (**ईम्**) सर्वतः (**भगः**) ऐश्वर्यवान् (**न**) इव (**हव्यः**) होतुमादातुं स्वीकर्त्तुमर्हः (**सम्**) (**अस्मत्**) (**आ**) समन्तात् (**वोढुः**) वाहकस्याश्वादेः (**न**) इव (**रश्मीन्**) (**सम्**) (**अयंस्त**) यच्छतः (**सारथिः**)॥३॥

अन्वयः-यदा सवयसा शिष्यौ समानं वपुर्युयूषतस्तदिन्मिथोऽर्थं वितरित्रता भवतः। आदीं भगो न हव्यस्तयो प्रत्येकः सारथिर्वोढू रश्मीन् नास्मदध्यापनान् समायंस्तोपदेशांश्च समयंस्त॥३॥

भावार्थः-येऽध्यापकोपदेशका निष्कपटतयाऽन्यान् स्वतुल्यान् कर्त्तुमिच्छया विदुषः कुर्युस्त उत्तमैश्वर्यं प्राप्य जितेन्द्रियाः स्युः॥३॥

पदार्थः-जब (**सवयसा**) समान अवस्थावाले दो शिष्य (**समानम्**) तुल्य (**वपुः**) स्वरूप को (**युयूषतः**) मिलाने अर्थात् एक-दूसरे की उन्नति करने को चाहते हैं (**तदित्**) तभी (**वितरित्रता**) अतीव अनेक प्रकार वे (**मिथः**) परस्पर (**अर्थम्**) धनादि पदार्थ की सिद्धि करने की इच्छा करते हैं (**आत्**) इसके अनन्तर (**ईम्**) सब ओर से (**भगः**) ऐश्वर्यवाला पुरुष जैसे (**हव्यः**) स्वीकार करने योग्य हो (**न**) वैसे उक्त विद्यार्थियों में से प्रत्येक (**सारथिः**) सारथी जैसे (**वोढुः**) पदार्थ पहुँचानेवाले घोड़े आदि की (**रश्मीन्**) रस्सियों को (**न**) वैसे (**अस्मत्**) हम अध्यापक आदि जनों से पढ़ाइयों को (**समायंस्त**) भलीभांति स्वीकार करता और उपदेशों को (**सम्**) भलीभांति स्वीकार करता है॥३॥

भावार्थः-जो अध्यापक और उपदेशक कपट-छल के विना औरों को अपने तुल्य करने की इच्छा से उन्हें विद्वान् करें, वे उत्तम ऐश्वर्य को पाकर जितेन्द्रिय हों॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यमीं द्वा सवयसा सपर्यतः समाने योना मिथुना समोकसा।

दिवा न नक्तं पलितो युवाजनि पुरू चरन्नजरो मानुषा युगा॥४॥

यम्। ईम्। द्वा। सऽवयसा। सपर्यतः। समाने। योना। मिथुना। सम्ऽओकसा। दिवा। न। नक्तम्। पलितः। युवा। अजनि। पुरु। चरन्। अजरः। मानुषा। युगा॥४॥

पदार्थः-(**यम्**) सन्तानम् (**ईम्**) (**द्वा**) द्वौ (**सवयसा**) समानवयसौ (**सपर्यतः**) परिचरतः (**समाने**) तुल्ये (**योना**) योनौ जन्मनिमित्ते (**मिथुना**) दम्पती (**समोकसा**) समानगृहेण सह वर्त्तमानौ (**दिवा**) दिवसे (**न**) इव (**नक्तम्**) रात्रौ (**पलितः**) जातश्वेतकेशः (**युवा**) युवावस्थास्थः (**अजनि**) जायेत (**पुरु**) बहु (**चरन्**) विचरन् (**अजरः**) जरारोगरहितः (**मानुषा**) मनुष्यसम्बन्धीनि (**युगा**) युगानि वर्षाणि॥४॥

अन्वयः-सवयसा द्वा समाने योना मिथुना दम्पती समोकसा सह वर्त्तमानौ दिवा नक्तन्नेव यमीं बालं सपर्यतः सोऽजरो मानुषा युगा पुरु चरन् पलितोऽपि युवाऽजनि॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा प्रीत्या सह वर्त्तमानौ स्त्रीपुरुषौ धर्म्येण सुतं जनयित्वा सुशिक्ष्य शीलेन संस्कृत्य भद्रं कुरुतस्तथा समानावध्यापकोपदेशकौ शिष्यान् सुशीलान् कुरुतः। यथा वा दिनं रात्र्या सह वर्त्तमानमपि स्वस्थाने रात्रिं निवारयति तथाऽज्ञानिभिस्सह वर्त्तमानावध्यापकोपदेशकौ मोहे न संलगतः। यथा वा कृतपूर्णब्रह्मचर्यौ रूपलावण्यबलादिगुणयुक्तं सन्तानमुत्पादयतस्तथैतौ सत्याध्यापनोपदेशाभ्यां सर्वेषां पूर्णमात्मबलं जनयतः॥४॥

पदार्थः-(**सवयसा**) समान अवस्थायुक्त (**द्वा**) दो (**समाने**) तुल्य (**योना**) उत्पत्ति स्थान में (**मिथुना**) मैथुन कर्म करनेवाले स्त्री-पुरुष (**समोकसा**) समान घर के साथ वर्त्तमान (**दिवा**) दिन (**नक्तम्**) रात्रि के (**न**) समान (**यम्**) जिस (**ईम्**) प्रत्यक्ष बालक का (**सपर्यतः**) सेवन करें उसको पालें, वह (**अजरः**) जरा अवस्थारूपी रोगरहित (**मानुषा**) मनुष्य सम्बन्धी (**युगा**) वर्षों को (**पुरु**) बहुत (**चरन्**) चलता भोगता हुआ (**पलितः**) सुफेद बालोंवाला भी हो तो (**युवा**) जवान तरुण अवस्थावाला (**अजनि**) प्रकट होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे प्रीति के साथ वर्त्तमान स्त्री-पुरुष धर्मसम्बन्धी व्यवहार से पुत्र को उत्पन्न कर उसे अच्छी शिक्षा दे शीलवान् कर सुखी करते हैं, वैसे समान पढ़ाने और उपदेश करनेवाले दो विद्वान् शिष्यों को सुशील करते हैं। वा जैसे दिन; रात्रि के साथ वर्त्तमान भी अपने स्थान में रात्रि को निवृत्त करता है, वैसे अज्ञानियों के साथ वर्त्तमान पढ़ाने और उपदेश करनेवाले विद्वान् मोह में नहीं लगते हैं। वा जैसे किया है पूरा ब्रह्मचर्य जिन्होंने वे रूपलावण्य और बलादि गुणों से युक्त सन्तान को उत्पन्न करते हैं, वैसे ये सत्य पढ़ाने और उपदेश करने से सबका पूरा आत्मबल उत्पन्न करते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमीं हिन्वन्ति धीतयो दश व्रिशो देवं मर्तास ऊतये हवामहे।

धनोरधि प्रवत आ स ऋण्वत्यभिव्रजद्भिर्वयुना नवाधित॥५॥

तम्। ईम्। हिन्वन्ति। धीतयः। दश। व्रिशः। देवम्। मर्तासः। ऊतये। हवामहे। धनोः। अधि। प्रऽवतः। आ। सः। ऋण्वति। अभिव्रजत्ऽभिः। वयुना। नवा। अधित॥५॥

पदार्थः-(**तम्**) (**ईम्**) (**हिन्वन्ति**) हितं कुर्वन्ति प्रीणयन्ति (**धीतयः**) करपादाङ्गुलय इव (**दश**) (**व्रिशः**) प्रजाः। अत्र वर्णव्यत्ययेन वस्य स्थाने व्रः। (**देवम्**) विद्वांसम् (**मर्त्तासः**) मनुष्याः (**ऊतये**) रक्षणाद्याय (**हवामहे**) गृह्णीमः (**धनोः**) धनुषः (**अधि**) उपरि (**प्रवतः**) प्रवणं प्राप्तान् वाणानिव (**आ**) समन्तात् (**सः**) (**ऋण्वति**) प्राप्नोति। अत्र विकरणद्वयम्। (**अभिव्रजद्भिः**) अभितो गच्छद्भिः (**वयुना**) वयुनानि प्रज्ञानानि (**नवा**) नवानि (**अधित**) दधाति॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! मर्त्तासो वयमूतये यं देवं हवामहे दश धीतयो व्रिशोऽयं हिन्वन्ति तमीं यूयं स्वीकुरुत यो धनुर्विद्धनोरधिक्षिप्तान् प्रवतो गच्छतो वाणानधित सोऽभिव्रजद्भिर्विद्वद्भिस्सह नवा वयुना आ ऋण्वति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा कराङ्गुलिभिर्भोजनादिक्रियया शरीराणि वर्द्धन्ते तथा विद्वदध्यापनोपदेशक्रियया प्रजा वर्धन्ते। यथा च धनुर्वेदवित् शत्रून् जित्वा रत्नानि लभते, तथा विद्वत्सङ्गफल- विद्विज्ञानानि प्राप्नोति॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(मर्त्तासः)** मरणधर्मा मनुष्य हम लोग **(ऊतये)** रक्षा आदि के लिये जिस **(देवम्)** विद्वान् को **(हवामहे)** स्वीकार करते वा **(दश)** दश **(धीतयः)** हाथ-पैरों की अङ्गुलियों के समान **(व्रिशः)** प्रजा जिसको **(हिन्वन्ति)** प्रसन्न करती हैं **(तम्, ईम्)** उसी को तुम लोग ग्रहण करो, जो धुनर्विद्या का जाननेवाला **(धनोः)** धनुष के **(अधि)** ऊपर आरोप कर छोड़े **(प्रवतः)** जाते हुए वाणों को **(अधित)** धारण करता अर्थात् उनका सन्धान करता है **(सः)** वह **(अभिव्रजद्भिः)** सब ओर से जाते हुए विद्वानों के साथ **(नवा)** नवीन **(वयुना)** उत्तम-उत्तम ज्ञानों को **(आ, ऋण्वति)** अच्छे प्रकार प्राप्त होता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे हाथों की अङ्गुलियों से भोजन आदि क्रिया करने से शरीरादि बढ़ते हैं, वैसे विद्वानों के अध्यापन और उपदेशों की क्रिया से प्रजाजन वृद्धि पाते हैं वा जैसे धनुर्वेद का जाननेवाला शत्रुओं को जीत कर रत्नों को प्राप्त होता है, वैसे विद्वानों के सङ्ग के फल को जाननेवाला जन उत्तम ज्ञानों को प्राप्त होता है॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसीविषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं ह्यग्ने दिव्यस्य राजसि त्वं पार्थिवस्य पशुपाइव त्मना।

एनी त एते बृहती अभिश्रिया हिरण्ययी वक्वरी बर्हिराशाते॥६॥

त्वम्। हि। अग्ने। दिव्यस्य। राजसि। त्वम्। पार्थिवस्य। पशुपाःऽइव। त्मना। एनी इति। ते। एते इति। बृहती इति। अभिऽश्रिया। हिरण्ययी इति। वक्वरी इति। बर्हिः। आशाते इति॥६॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(हि)** किल **(अग्ने)** सूर्य इव प्रकाशमान **(दिव्यस्य)** दिवि भवस्य वृष्टियादिविज्ञानस्य **(राजसि)** प्रकाशयसि **(त्वम्)** **(पार्थिवस्य)** पृथिव्यां विदितस्य पदार्थविज्ञानस्य **(पशुपाइव)** यथा पशुपालकस्तथा **(त्मना)** आत्मना **(एनी)** येइतस्ते **(ते)** तव **(एते)** प्रत्यक्षे **(बृहती)** महत्यौ **(अभिश्रिया)** अभितः शोभायुक्ते **(हिरण्ययी)** प्रभूतहिरण्यमय्यौ **(वक्वरी)** प्रशंसिते **(बर्हिः)** वर्द्धनम् **(आशाते)** व्याप्नुतः॥६॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं हि पशुपाइव त्मना दिव्यस्य राजसि त्वं पार्थिवस्य राजसि ये एते एनी बृहती अभिश्रिया हिरण्ययी वक्वरी द्यावापृथिव्यौ ते विज्ञानानुकूलं बर्हिराशाते॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा ऋद्धिसिद्धयः पूर्णां श्रियं कुर्वन्ति तथात्मवान् पुरुषः परमेश्वरे भूराज्ये च सुप्रकाशते यथा वा पशुपालः स्वान् पशून् प्रीत्या रक्षति तथा सभापतिः स्वाः प्रजा रक्षेत्॥६॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** सूर्य के समान प्रकाशमान विद्वान्! **(त्वं, हि)** आप ही **(पशुपाइव)** पशुओं की पालना करनेवालों के समान **(त्मना)** अपने से **(दिव्यस्य)** अन्तरिक्ष में हुई वृष्टि आदि के विज्ञान को **(राजसि)** प्रकाशित करते वा **(त्वम्)** आप **(पार्थिवस्य)** पृथिवी में जाने हुए पदार्थों के विज्ञान का प्रकाश करते हो **(एते)** ये प्रत्यक्ष **(एनी)** अपनी-अपनी कक्षा में घूमनेवाले **(बृहती)** अतीव विस्तारयुक्त **(अभिश्रिया)** सब ओर से शोभायमान **(हिरण्ययी)** बहुत हिरण्य जिनमें विद्यमान **(वक्वरी)** प्रशंसित सूर्यमण्डल और भूमण्डल वा **(ते)** आपके ज्ञान के अनुकूल **(बर्हिः)** वृद्धि को **(आशाते)** व्याप्त होते हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे ऋद्धि और सिद्धि पूरी लक्ष्मी को करती हैं, वैसे आत्मवान् पुरुष परमेश्वर और पृथिवी के राज्य में अच्छे प्रकार प्रकाशित होता। जैसे पशुओं का पालनेवाला प्रीति से अपने पशुओं की रक्षा करता है, वैसे सभापति अपने प्रजाजनों की रक्षा करे॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्ने॑ जुषस्व॒ प्रति॑ हर्य॒ तद्वचो॒ मन्द्र॒ स्वधा॑व॒ ऋत॑जात॒ सुक्र॑तो।
यो वि॒श्वत॑ः प्र॒त्यङ्ङसि॑ दर्श॒तो र॒ण्वः संदृ॑ष्टौ पितु॒माँइ॑व॒ क्षय॑ः॥७॥१३॥

अग्ने॑। जु॒षस्व॑। प्रति॑। ह॒र्य॒। तत्। वच॑ः। मन्द्र॑। स्वधा॑ऽवः। ऋत॑ऽजात। सुक्र॑तो॒ इति॒ सुऽक्र॑तो। यः। वि॒श्वत॑ः। प्र॒त्यङ्। असि॑। द॒र्श॒तः। र॒ण्वः। सम्ऽदृ॑ष्टौ। पि॒तु॒मान्ऽइ॑व। क्षय॑ः॥७॥

पदार्थः-**(अग्ने)** विद्युदिव वर्त्तमान **(जुषस्व)** **(प्रति)** **(हर्य)** कामयस्व **(तत्)** **(वचः)** **(मन्द्र)** प्रशंसनीय **(स्वधावः)** प्रशस्तं स्वधाऽन्नं विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ **(ऋतजात)** ऋतात्सत्यात्प्रादुर्भूत **(सुक्रतो)** सुकर्मन् **(यः)** **(विश्वतः)** **(प्रत्यङ्)** प्रत्यञ्चतीति **(असि)** **(दर्शतः)** द्रष्टव्यः **(रण्वः)** शब्दविद्यावित् **(संदृष्टौ)** सम्यक् दर्शने **(पितुमानिव)** यथाऽन्नादियुक्तः **(क्षयः)** निवासार्थः प्रासादः॥७॥

अन्वयः-हे मन्द्र स्वधाव ऋतजात सुक्रतोऽग्ने! यो विश्वतः प्रत्यङ् संदृष्टौ दर्शतो रण्यो विद्वँस्त्वं क्षयः पितुमानिवासि स त्वं यन्मयेप्सितं वचस्तज्जुषस्व प्रति हर्य॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये प्रशंसितबुद्धयो युक्ताहारविहाराः सत्ये व्यवहारे प्रसिद्धा धर्म्यकर्मप्रज्ञा आप्तानां विदुषां सकाशाद्विद्या उपदेशाँश्च कामयन्ते सेवन्ते च ते सर्वोत्कृष्टा जायन्ते॥७॥

अत्राऽध्यापकोपदेशकगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति चतुश्चत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४४ सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(मन्द्र)** प्रशंसनीय **(स्वधावः)** प्रशंसित अन्नवाले **(ऋतजात)** सत्य व्यवहार से उत्पन्न हुए **(सुक्रतो)** सुन्दर कर्मों से युक्त **(अग्ने)** बिजुली के समान वर्त्तमान विद्वान्! **(यः)** जो **(विश्वतः)** सब के **(प्रत्यङ्)** प्रति जाने वा सब से सत्कार लेनेवाले **(संदृष्टौ)** अच्छे दीखने में **(दर्शतः)** दर्शनीय **(रण्वः)** शब्दशास्त्र को जाननेवाले विद्वान् आप **(क्षयः)** निवास के लिये घर **(पितुमान्, इव)** अन्नयुक्त जैसे हो वैसे **(असि)** हैं, सो आप जो मेरी अभिलाषाकर **(वचः)** वचन है **(तत्)** उसको **(जुषस्व)** सेवो और **(प्रति, हर्य)** मेरे प्रति कामना करो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो प्रशंसित बुद्धिवाले यथायोग्य आहार-विहार से रहते हुए सत्य व्यवहार में प्रसिद्ध धर्म के अनुकूल कर्म और बुद्धि रखनेहारे शास्त्रज्ञ विद्वानों के समीप से विद्या और उपदेशों को चाहते और सेवन करते हैं, वे सब से उत्तम होते हैं॥७॥

इस सूक्त में अध्यापक और उपदेशकों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ चवालीसवां १४४ सूक्त और तेरहवां १३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तं पृच्छतेत्यस्य पञ्चर्चस्य पञ्चचत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १ विराड्जगती। २,५ निचृज्जगती च च्छन्दः। निषादः स्वरः। ३,४ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथोपदेश्योपदेशकगुणानाह॥

अब एक सौ पैंतालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में उपदेश करने योग्य और उपदेश करनेवालों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

तं पृ॑च्छता॒ स ज॑गामा॒ स वे॑द॒ स चि॑कि॒त्वाँ ई॑यते॒ सा न्वी॑यते।
तस्मि॑न्त्सन्ति प्र॒शिष॒स्तस्मि॑न्नि॒ष्टय॒: स वाज॑स्य॒ शव॑सः शु॒ष्मिण॒स्पति॑:॥ १॥

तम्। पृ॒च्छ॒त॒। सः। ज॒गा॒म॒। सः। वे॒द॒। सः। चि॒कि॒त्वान्। ई॒य॒ते॒। सः। नु। ई॒य॒ते॒। तस्मि॑न्। स॒न्ति॒। प्र॒ऽशिष॑:। तस्मि॑न्। इ॒ष्टय॑:। सः। वाज॑स्य। शव॑सः। शु॒ष्मिण॑:। पति॑:॥ १॥

पदार्थः-तं पूर्वमन्त्रप्रतिपादितं विद्वांसम् **(पृच्छत)** अत्रान्येषामपीति दीर्घः। **(सः)** **(जगाम)** गच्छति **(सः)** **(वेद)** जानाति **(सः)** **(चिकित्वान्)** विज्ञानयुक्तः **(ईयते)** प्राप्नोति **(सः)** **(नु)** सद्यः **(ईयते)** प्राप्नोति **(तस्मिन्)** **(सन्ति)** **(प्रशिषः)** प्रकृष्टानि शासनानि **(तस्मिन्)** **(इष्टयः)** सत्सङ्गतयः **(सः)** **(वाजस्य)** विज्ञानमयस्य **(शवसः)** बलस्य **(शुष्मिणः)** बहुबलयुक्तस्य सैन्यस्य राज्यस्य वा **(पतिः)** स्वामी॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! स सत्यमार्गे जगाम स ब्रह्म वेद स चिकित्वान् सुखानीयते सान्वीयते तस्मिन् प्रशिषः सन्ति तस्मिन्निष्टयः सन्ति स वाजस्य शवसः शुष्मिणः पतिरस्ति तं यूयं पृच्छत॥ १॥

भावार्थः-यो विद्यासुशिक्षायुक्तो धार्मिकः प्रयत्नशीलः सर्वोपकारी सत्यस्य पालक आप्तो विद्वान् भवेत्, तदाश्रयाध्यापनोपदेशैः सर्वे मनुष्या इष्टविनयप्राप्ताः सन्तु॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(सः)** वह विद्वान् सत्य मार्ग में **(जगाम)** चलता है **(सः)** वह **(वेद)** ब्रह्म को जानता है **(सः)** वह **(चिकित्वान्)** विज्ञानयुक्त सुखों को **(ईयते)** प्राप्त होता **(सः)** वह **(नु)** शीघ्र अपने कर्त्तव्य को **(ईयते)** प्राप्त होता है **(तस्मिन्)** उसमें **(प्रशिषः)** उत्तम-उत्तम शिक्षा **(सन्ति)** विद्यमान हैं **(तस्मिन्)** उसमें **(इष्टयः)** सत्सङ्ग विद्यमान हैं **(सः)** वह **(वाजस्य)** विज्ञान का **(शवसः)** बल वा **(शुष्मिणः)** बलयुक्त सेनासमूह वा राज्य का **(पतिः)** पालनेवाला स्वामी है, **(तम्)** उसको तुम **(पृच्छत)** पूछो॥ १॥

भावार्थः-जो विद्या और अच्छी शिक्षायुक्त, धार्मिक और यत्नशील, सबका उपकारी, सत्य की पालना करनेवाला विद्वान् हो, उसके आश्रय जो पढ़ाना और उपदेश हैं, उनसे सब मनुष्य चाहे हुए काम और विनय को प्राप्त हों॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमित्पृच्छन्ति न सिमो वि पृच्छति स्वेनेव धीरो मनसा यदग्रभीत्।

न मृष्यते प्रथमं नापरं वचोऽस्य क्रत्वा सचते अप्रदृपितः॥२॥

तम्। इत्। पृच्छन्ति। न। सिमः। वि। पृच्छति। स्वेनऽइव। धीरः। मनसा। यत्। अग्रभीत्। न। मृष्यते। प्रथमम्। न। अपरम्। वचः। अस्य। क्रत्वा। सचते। अप्रऽदृपितः॥२॥

पदार्थः-(**तम्**) (**इत्**) एव (**पृच्छन्ति**) (**न**) निषेधे (**सिमः**) सर्वो मनुष्यः (**वि**) (**पृच्छति**) (**स्वेनेव**) (**धीरः**) ध्यानवान् (**मनसा**) विज्ञानेन (**यत्**) (**अग्रभीत्**) गृह्णाति (**न**) निषेधे (**मृष्यते**) संशय्यते (**प्रथमम्**) आदिमम् (**न**) (**अपरम्**) (**वचः**) वचनम् (**अस्य**) आप्तस्य विदुषः (**क्रत्वा**) प्रज्ञया कर्मणा वा (**सचते**) समवैति (**अप्रदृपितः**) न प्रमोहितः॥२॥

अन्वयः-अप्रदृपितो धीरः स्वेनेव मनसा यद्वचोऽग्रभीद्यदस्य क्रत्वा सह सचते तत् प्रथमं न मृष्यते तदपरं च न मृष्यते यं सिमो न विपृच्छति तमिदेव विद्वांसः पृच्छन्ति॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। आप्ता मोहादिदोषरहिता विद्वांसो योगाभ्यासपवित्रीकृतेनात्मना यद्यत्सत्यमसत्यं वा निश्चिन्वन्ति तत्तत्सुनिश्चितं वर्त्तत इतीतरे मनुष्या मन्यन्ताम्। ये तेषां संगममकृत्वा सत्यासत्यनिर्णयं जिज्ञासन्ते ते कदाचिदपि सत्याऽसत्यनिर्णयं कर्त्तुं न शक्नुवन्ति तस्मादाप्तोपदेशेन सत्याऽसत्यविनिर्णयः कर्त्तव्यः॥२॥

पदार्थः-(**अप्रदृपितः**) जो अतीव मोह को नहीं प्राप्त हुआ वह (**धीरः**) ध्यानवान् विचारशील विद्वान् (**स्वेनेव**) अपने समान (**मनसा**) विज्ञान से (**यत्**) जिस (**वचः**) वचन को (**अग्रभीत्**) ग्रहण करता है वा जो (**अस्य**) इस शास्त्रज्ञ धर्मात्मा विद्वान् की (**क्रत्वा**) बुद्धि वा कर्म के साथ (**सचते**) सम्बन्ध करता है, वह (**प्रथमम्**) प्रथम (**न**) नहीं (**मृष्यते**) संशय को प्राप्त होता और वह (**अपरम्**) पीछे भी (**न**) नहीं संशय को प्राप्त होता है जिसको (**सिमः**) सर्व मनुष्यमात्र (**न**) नहीं (**वि, पृच्छति**) विशेषता से पूछता है (**तमित्**) उसी को विद्वान् जन (**पृच्छन्ति**) पूछते हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। आप्त (=साक्षात्कार) जिन्होंने धर्मादि पदार्थ किये वे (शास्त्रवेत्ता) मोहादि दोषरहित विद्वान् योगाभ्यास से पवित्र किये हुए आत्मा से जिस-जिस को सत्य वा असत्य निश्चय करें, वह वह अच्छा निश्चय किया हुआ है, यह और मनुष्य मानें। जो उनका सङ्ग न करके सत्य-असत्य के निर्णय को जानना चाहते हैं, वे कभी सत्य-असत्य का निर्णय नहीं कर सकते। इससे आप्त विद्वानों के उपदेश से सत्य-असत्य का निर्णय करना चाहिये॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमिद्गच्छन्ति जुह्व१स्तमर्वतीर्विश्वान्येकः शृणवद्वचांसि मे।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुरुप्रैषस्ततुरिर्यज्ञसाधनोऽच्छिद्रोतिः शिशुरादत्त सं रभः॥३॥

तम्। इत्। गच्छन्ति। जुह्वः। तम्। अर्वतीः। विश्वानि। एकः। शृणवत्। वचांसि। मे। पुरुप्रैषः। ततुरिः। यज्ञऽसाधनः। अच्छिद्रऽऊतिः। शिशुः। आ। अदत्त। सम्। रभः॥३॥

पदार्थः-(**तम्**) (**इत्**) एव (**गच्छन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**जुह्वः**) विद्याविज्ञाने आददत्यः (**तम्**) (**अर्वतीः**) प्रशस्तबुद्धिमत्यः कन्याः (**विश्वानि**) अखिलानि (**एकः**) अद्वितीयः (**शृणवत्**) शृणुयात् (**वचांसि**) प्रश्नरूपाणि वचनानि (**मे**) मम (**पुरुप्रैषः**) पुरुभिर्बहुभिः सज्जनैः प्रैषः प्रेरितः (**ततुरिः**) दुःखात् सर्वान् सन्तारकः (**यज्ञसाधनः**) यज्ञस्य विद्वत्सत्कारस्य साधनानि यस्य (**अच्छिद्रोतिः**) अच्छिद्राऽप्रच्छिन्नाऽद्वैधीभूता ऊती रक्षणादिक्रिया यस्मात् सः (**शिशुः**) अविद्यादिदोषाणां तनूकर्त्ता (**आ**) समन्तात् (**अदत्त**) गृह्णीयात् (**सम्**) (**रभः**) महान्॥३॥

अन्वयः-हे विद्वान्! भवानेको मे विश्वानि वचांसि शृणवद्यो रभः पुरुप्रैषस्ततुरिर्यज्ञसाधनोऽछिद्रोऽतिः शिशुः सर्वोपकारं कर्तुं प्रयत्नं समादत्त यं धीमन्तो गच्छन्ति तमर्वतीर्गच्छन्ति तमिज्जुह्वो गच्छन्ति॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यद्यद्विदितं यद्यदधीतं तस्य तस्य परीक्षामाप्ताय विदुषे यथा प्रदद्युरेवं कन्या अपि स्वाध्यापिकायै परीक्षां प्रदद्युर्नैवं विना सत्याऽसत्ययोस्सम्यग् निर्णयो भवितुमर्हति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप (**एकः**) अकेले (**मे**) मेरे (**विश्वानि**) समस्त (**वचांसि**) वचनों को (**शृणवत्**) सुनें जो (**रभः**) बड़ा महात्मा (**पुरुप्रैषः**) जिसको बहुत सज्जनों ने प्रेरणा दी हो (**ततुरिः**) जो दुःख से सभी को तारनेवाला (**यज्ञसाधनः**) विद्वानों के सत्कार जिसके साधन अर्थात् जिसकी प्राप्ति करानेवाला (**अच्छिद्रोतिः**) जिससे नहीं खण्डित हुई रक्षणादि क्रिया (**शिशुः**) और जो अविद्यादि दोषों को छिन्न-भिन्न करे, सबके उपकार करने को अच्छा यत्न (**समादत्त**) भलीभांति ग्रहण करे (**तम्**) उसको (**अर्वतीः**) बुद्धिमति कन्या (**गच्छन्ति**) प्राप्त होती (**तमित्**) और उसी को (**जुह्वः**) विद्या विज्ञान को ग्रहण करनेवाली कन्या प्राप्त होती हैं॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों ने जो जाना और जो-जो पढ़ा उस-उस की परीक्षा जैसे अपने आप पढ़ानेवाले विद्वान् को देवें, वैसे कन्या भी अपनी पढ़ानेवाली को अपने पढ़े हुए की परीक्षा देवें। ऐसे करने के विना सत्याऽसत्य का सम्यक् निर्णय होने को योग्य नहीं है॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उपस्थायं चरति यत्समारत सद्यो जातस्तत्सार युज्येभिः।
अभि श्वान्तं मृशते नान्द्ये मुदे यदीं गच्छन्त्युशतीरपिष्ठितम्॥४॥

उपऽस्थायम्। चरति। यत्। सम्ऽआरत। सद्यः। जातः। तत्सार। युज्येभिः। अभि। श्वान्तम्। मृशते। नान्द्ये। मुदे। यत्। ईम्। गच्छन्ति। उशतीः। अपिऽस्थितम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**उपस्थायम्**) अभिक्षणमुपस्थातुम् (**चरति**) गच्छन्ति (**यत्**) यः (**समारत**) सम्यक् प्राप्नुत (**सद्यः**) शीघ्रम् (**जातः**) प्रसिद्धः (**तत्सार**) तत्सरेत् (**युज्येभिः**) योजितुं योग्यैः सह (**अभि**) (**श्रान्तम्**) श्रान्तं परिपक्वज्ञानम्। अत्र वर्णव्यत्ययेन रेफस्य स्थानेः वः। (**मृशते**) (**नान्द्ये**) आनन्दाय (**मुदे**) मोदनाय (**यत्**) यम् (**ईम्**) सर्वतः (**गच्छन्ति**) (**उशतीः**) कामयमाना विदुषीः (**अपिस्थितम्**)॥४॥

अन्वयः-हे जिज्ञासवो जना! यद्यो युज्येभिस्सह सद्यो जात उपस्थायं चरति तत्सार श्रान्तमभिमृशते बुद्धिमन्तो यद्यं नान्द्ये मुदेऽपिस्थितमुशतीरीं गच्छन्ति तं यूयं समारत॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्या! ये याश्च सद्यः पूर्णविद्या जायन्ते कुटिलतादिदोषान् विहाय शान्त्यादिगुणान् प्राप्य सर्वेषां विद्यासुखाय अभीक्ष्णं प्रयतन्ते ते जगदानन्ददायकाः सन्ति॥४॥

पदार्थः-हे जिज्ञासु जनो (**यत्**) जो (**युज्येभिः**) युक्त करने योग्य पदार्थों के साथ (**सद्यः**) शीघ्र (**जातः**) प्रसिद्ध हुआ (**उपस्थायम्**) क्षण-क्षण उपस्थान करने को (**चरति**) जाता है वा (**तत्सार**) कुटिलपन से जावे वा (**श्रान्तम्**) परिपक्व पूरे ज्ञान को (**अभिमृशते**) सब ओर से विचारता है वा बुद्धिमान् जन (**यम्**) जिस (**नान्द्ये**) अति आनन्द और (**मुदे**) सामान्य हर्ष होने के लिये (**अपिस्थितम्**) स्थिर हुए को और (**उशतीः**) कामना करती हुई पण्डिताओं को (**ईम्**) सब ओर से (**गच्छन्ति**) प्राप्त होते, उसको तुम (**समारत**) अच्छे प्रकार प्राप्त होओ॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जो बालक और जो कन्या शीघ्र पूर्ण विद्यायुक्त होते हैं और कुटिलतादि दोषों को छोड़ शान्ति आदि गुणों को प्राप्त होकर सबको विद्या तथा सुख होने के लिये वार-वार प्रयत्न करते हैं, वे जगत् को आनन्द देनेवाले होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स ईं मृगो अप्यो वनर्गुरुप त्वच्युपमस्यां नि धायि।

व्यब्रवीद्वयुना मर्त्येभ्योऽग्निर्विद्वाँ ऋतचिद्धि सत्यः॥५॥१४॥

सः। ईम्। मृगः। अप्यः। वनर्गुः। उप। त्वचि। उपऽमस्याम्। नि। धायि। वि। अब्रवीत्। वयुना। मर्त्येभ्यः। अग्निः। विद्वान्। ऋतऽचित्। हि। सत्यः॥५॥

पदार्थः-(**सः**) (**ईम्**) (**मृगः**) (**अप्यः**) योऽपोर्हति (**वनर्गुः**) वनगामी। अत्र वनोपपदादृजु धातोरौणादिक उप्रत्ययो बाहुलकात्कुत्वं च। (**उप**) (**त्वचि**) त्वगिन्द्रिये (**उपमस्याम्**) उपमायाम्। अत्र **वाच्छन्दसी**ति स्याडागमः। (**नि**) (**धायि**) धीयते (**वि**) (**अब्रवीत्**) उपदिशति (**वयुना**) प्रज्ञानानि (**मर्त्येभ्यः**) मनुष्येभ्यः (**अग्निः**) अग्निरिव विद्यादिसद्गुणैः प्रकाशमानाः (**विद्वान्**) वेत्ति सर्वा विद्याः सः (**ऋतचित्**) य ऋतं सत्यं चिनोति (**हि**) किल (**सत्यः**) सत्सु पुरुषेषु साधुः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-विद्वद्भिर्योऽप्यो वनर्गुर्मृग इव उपमस्यां त्वच्युपनिधायि च ऋतचिदग्निर्विद्वान् मर्त्येभ्यो वयुने व्यब्रवीत् स हि सत्योऽस्ति॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा तृषातुरो मृगो जलपानाय वने भ्रमित्वा जलं प्राप्य नन्दति तथा विद्वांसो शुभाचरितान् विद्यार्थिनः प्राप्यानन्दन्ति, ये विद्याः प्राप्याऽन्येभ्यो न प्रयच्छन्ति ते क्षुद्राशयाः पापिष्ठाः सन्तीति॥५॥

अत्रोपदेशकोपदेश्यकर्त्तव्यकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीत्यवगन्तव्यम्॥

इति पञ्चचत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४५ सूक्तं चतुर्दशो १४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-विद्वानों से जो **(अप्यः)** जलों के योग्य **(वनर्गुः)** वनगामी **(मृगः)** हरिण के समान **(उपमस्याम्)** उपमा रूप **(त्वचि)** त्वगिन्द्रिय में **(उप, नि, धायि)** समीप निरन्तर धरा जाता है वा जो **(ऋतचित्)** सत्य व्यवहार को इकट्ठा करनेवाला **(अग्निः)** अग्नि के समान विद्या आदि गुणों से प्रकाशमान **(विद्वान्)** सब विद्याओं को जाननेवाला पण्डित **(मर्त्येभ्यः)** मनुष्यों के लिये **(वयुना)** उत्तम-उत्तम ज्ञानों का **(ईम्)** ही **(वि, अब्रवीत्)** विशेष करके उपदेश देता है **(सः, हि)** वही **(सत्यः)** सज्जनों में साधु है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे तृषातुर मृग जल पीने के लिये वन में डोलता जल को पाकर आनन्दित होता है, वैसे विद्वान् जन शुभ आचरण करनेवाले विद्यार्थियों को पाकर आनन्दित होते हैं और जो शिक्षा पाकर औरों को नहीं देते वे क्षुद्राशय और अत्यन्त पापी होते हैं॥५॥

इस सूक्त में उपदेश करने और उपदेश सुननेवालों के कर्त्तव्य कामों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ पैंतालीसवां १४५ सूक्त और चौदहवां १४ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्रिमूर्द्धानमित्यस्य पञ्चर्चस्य षट्चत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२ विराट् त्रिष्टुप्। ३,५ त्रिष्टुप्। ४ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथाग्निविद्वद् गुणा उपदिश्यन्ते॥

अब एक सौ छियालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अग्नि और विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है॥

त्रिमूर्धानं सप्तरश्मिं गृणीषेऽनूनमग्निं पित्रोरुपस्थे।

निषत्तमस्य चरतो ध्रुवस्य विश्वा दिवो रोचनापप्रिवांसम्॥ १॥

त्रिऽमूर्धानम्। सप्तऽरश्मिम्। गृणीषे। अनूनम्। अग्निम्। पित्रोः। उपऽस्थे। निऽसत्तम्। अस्य। चरतः। ध्रुवस्य। विश्वा। दिवः। रोचना। आपप्रिऽवांसम्॥ १॥

पदार्थः-(**त्रिमूर्द्धानम्**) त्रिषु निकृष्टमध्यमोत्तमेषु पदार्थेषु मूर्द्धा यस्य तम् (**सप्तरश्मिम्**) सप्तसु छन्दस्सु लोकेषु वा रश्मयो यस्य तम् (**गृणीषे**) स्तौषि (**अनूनम्**) हीनतारहितम् (**अग्निम्**) विद्युतम् (**पित्रोः**) वाय्वाकाशयोः (**उपस्थे**) समीपे (**निषत्तम्**) नितरां प्राप्तम् (**अस्य**) (**चरतः**) स्वगत्या व्याप्तस्य (**ध्रुवस्य**) निश्चलस्य (**विश्वा**) सर्वाणि (**दिवः**) प्रकाशमानस्य (**रोचना**) प्रकाशनानि (**आपप्रिवांसम्**) समन्तात् पूर्णम्॥ १॥

अन्वयः-हे धीमन्! यतस्त्वं पित्रोरुपस्थे निषत्तं त्रिमूर्द्धानं सप्तरश्मिमनूनमस्य चरतो ध्रुवस्य चराऽचरस्य दिवश्च विश्वा रोचनापप्रिवांसमग्निमिव वर्त्तमानं विद्वांसं गृणीषे स त्वं विद्यां प्राप्तुमर्हसि॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा त्रिभिर्विद्युत्सूर्यप्रसिद्धाग्निरूपैरग्निः चराऽचरस्य कार्यसाधको वर्त्तते तथा विद्वांसोऽखिलस्य विश्वस्योपकारका भवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे धारणशील उत्तम बुद्धिवाले जन! जिससे तू (**पित्रोः**) पालनेवाले पवन और आकाश के (**उपस्थे**) समीप में (**निषत्तम्**) निरन्तर प्राप्त (**त्रिमूर्द्धानम्**) तीनों निकृष्ट, मध्यम और उत्तम पदार्थों में शिर रखनेवाले (**सप्तरश्मिम्**) सात गायत्री आदि छन्दों वा भूरादि सात लोकों में जिसकी प्रकाशरूप किरणें हों ऐसे (**अनूनम्**) हीनपने से रहित और (**अस्य**) इस (**चरतः**) अपनी गति से व्याप्त (**ध्रुवस्य**) निश्चल (**दिवः**) सूर्यमण्डल के (**विश्वा**) समस्त (**रोचना**) प्रकाशों को (**आपप्रिवांसम्**) जिसने सब ओर से पूर्ण किया उस (**अग्निम्**) बिजुली रूप आग के समान वर्त्तमान विद्वान् की (**गृणीषे**) स्तुति करता है, सो तू विद्या पाने योग्य होता है॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे तीन बिजुली, सूर्य और प्रसिद्ध अग्नि रूपों से अग्नि चराचर जगत् के कार्यों को सिद्ध करनेवाला है, वैसे विद्वान् जन समस्त विश्व का उपकार करनेवाले होते हैं॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒क्षा म॒हाँ अ॒भि व॑वक्ष एने अ॒जर॑स्तस्थावि॒तऊ॑तिर्ऋ॒ष्वः।

उ॒र्व्याः प॒दो नि द॑धाति॒ सानौ॑ रि॒हन्त्यूधो॑ अरु॒षासो॑ अस्य॥ २॥

उ॒क्षा। म॒हान्। अ॒भि। व॒व॒क्षे॒। ए॒ने॒ इति॑। अ॒जर॑ः। त॒स्थौ॒। इ॒तःऽऊ॑तिः। ऋ॒ष्वः। उ॒र्व्याः। प॒दः। नि। द॒धा॒ति॒। सानौ॑। रि॒हन्ति॑। ऊध॑ः। अ॒रु॒षास॑ः। अ॒स्य॒॥ २॥

पदार्थः-(**उक्षा**) सेचकः (**महान्**) (**अभि**) (**ववक्षे**) संहन्ति। अयं **वक्ष सङ्घात** इत्यस्य प्रयोगः। (**एने**) द्यावापृथिव्यौ (**अजरः**) हानिरहितः (**तस्थौ**) तिष्ठति (**इतऊतिः**) इतः ऊती रक्षणाद्या क्रिया यस्मात् सः (**ऋष्वः**) गतिमान् (**उर्व्याः**) पृथिव्याः (**पदः**) पदान् (**नि**) (**दधाति**) (**सानौ**) विभक्ते जगति (**रिहन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**ऊधः**) जलस्थानम् (**अरुषासः**) अहिंसमानाः किरणाः (**अस्य**) मेघस्य॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा उर्व्या महानुक्षा अजर ऋष्वः सूर्य एने द्यावापृथिव्यावभि ववक्षे इतऊतिः सन् पदो निदधाति अस्यारुषासः सानावूधो रिहन्ति यो ब्रह्माण्डस्य मध्ये तस्थौ तद्वद् यूयं भवत॥ २॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्यथा सूत्रात्मा वायुर्भूमिं सूर्य च धृत्वा जगद्रक्षति यथा वा सूर्यः पृथिव्या महान् वर्त्तते तथा वर्त्तितव्यम्॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**उर्व्याः**) पृथिवी से (**महान्**) बड़ा (**उक्षा**) वर्षा जल से सींचनेवाला (**अजरः**) हानिरहित (**ऋष्वः**) गतिमान् सूर्य (**एने**) इन अन्तरिक्ष और भूमिमण्डल को (**अभि, ववक्षे**) एकत्र करता है (**इतऊतिः**) वा जिससे रक्षा आदि क्रिया प्राप्त होती ऐसा होता हुआ (**पदः**) अपने अंशों को (**नि, दधाति**) निरन्तर स्थापित करता है (**अस्य**) इस सूर्य की (**अरुषासः**) नष्ट होती हुई किरणें (**सानौ**) अलग-अलग विस्तृत जगत् में (**ऊधः**) जलस्थान को (**रिहन्ति**) प्राप्त होती हैं वा जो ब्रह्माण्ड के बीच में (**तस्थौ**) स्थिर है, उसके समान तुम लोग होओ॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को जैसे सूत्रात्मा वायु; भूमि और सूर्यमण्डल को धारण करके संसार की रक्षा करता है वा जैसे सूर्य पृथिवी से बड़ा है, वैसा वर्त्ताव वर्त्तना चाहिये॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स॒मा॒नं व॒त्सम॒भि सं॒चर॑न्ती॒ विष्व॑ग्धे॒नू वि च॑रतः सु॒मेके॑।

अ॒न॒प॒वृ॒ज्याँ अध्व॑नो॒ मिमा॑ने॒ विश्वा॒न् केता॒ँ अधि॑ म॒हो दधा॑ने॥ ३॥

स॒मा॒नम्। व॒त्सम्। अ॒भि। सं॒चर॑न्ती॒ इति॑ स॒म्ऽचर॑न्ती। विष्व॑क्। धे॒नू इति॑। वि। च॒र॒तः। सु॒मे॒के॒ इति॑ सु॒ऽमेके॑। अ॒न॒प॒ऽवृ॒ज्यान्। अध्व॑नः। मि॒मा॑ने॒ इति। विश्वा॑न्। केता॑न्। अधि॑। म॒हः। दधा॑ने॒ इति॑॥ ३॥

www.thearyasmaj.org
All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**समानम्**) तुल्यम् (**वत्सम्**) वत्सवद्वर्त्तमानोऽहोरात्रः (**अभि**) अभितः (**संचरन्ती**) सम्यग् गच्छन्ती (**विष्वक्**) विषुं व्याप्तिमञ्चति (**धेनू**) धेनुरिव वर्त्तमाने (**वि**) (**चरतः**) (**सुमेके**) सुष्ठु मेकः प्रक्षेपो ययोस्तौ (**अनपवृज्यान्**) अपवर्जितुमनर्हान् (**अध्वनः**) मार्गस्य (**मिमाने**) निर्माणकर्तृणी (**विश्वान्**) समग्रान् (**केतान्**) बोधान् (**अधि**) (**महः**) महतः (**दधाने**)॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यथा द्यावापृथिव्यौ समानं वत्समभिसंचरन्ती सुमेकेऽध्वनोऽनपवृज्यान् मिमाने महो विश्वान् केतानधि दधाने धेनू इव विष्वग् विचरतः तथेमे विदित्वा पक्षपातं विहाय सर्वेषां कामान् पूरयत॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्याः सूर्यवत् न्यायगुणाकर्षकप्रकाशका नानाविधमार्गान् निर्मिमाणा धेनुवत् सर्वान् पुष्यन्तः समग्रा विद्या धरन्ति ते दुःखरहिताः स्युः॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम लोग जैसे सूर्यलोक और भूमण्डल दोनों (**समानम्**) तुल्य (**वत्सम्**) बछड़े के समान वर्त्तमान दिन-रात्रि को (**अभि, सं, चरन्ती**) सब ओर से अच्छे प्रकार प्राप्त होते हुए (**सुमेके**) सुन्दर जिनका त्याग करना (**अध्वनः**) मार्ग से (**अनपवृज्यान्**) न दूर करने योग्य पदार्थों को (**मिमाने**) बनावट (रचना) करनेवाले (**महः**) बड़े-बड़े (**विश्वान्**) समग्र (**केतान्**) बोधों को (**अधि, दधाने**) अधिकता से धारण करते हुए (**धेनू**) गौओं के समान (**विष्वक्, वि, चरतः**) सब ओर से विचर रहे हैं, वैसे इन्हें जान, पक्षपात को छोड़, सब कामों को पूरा करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य सूर्य के समान न्याय, गुणों के आकर्षण और प्रकाश[52] करनेवाले, नानाविध मार्गों का निर्माण करते हुए, धेनु के समान सबकी पुष्टि करते हुए, समग्र विद्याओं को धारण करते हैं, वे दुःखरहित होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

धीरा॑सः प॒दं क॒वयो॑ नयन्ति॒ नाना॑ हृ॒दा रक्ष॑माणा अजु॒र्यम्।

सिषा॑सन्तः पर्य॑पश्यन्त॒ सिन्धु॑मा॒विरे॑भ्यो अभव॒त् सूर्यो॒ नॄन्॥४॥

धीरा॑सः। पदम्। क॒वयः॑। न॒य॒न्ति॒। नाना॑। हृ॒दा। रक्ष॑माणाः। अ॒जु॒र्यम्। सिसा॑सन्तः। परि॑। अ॒प॒श्य॒न्त॒। सिन्धु॑म्। आ॒विः। ए॒भ्यः॒। अ॒भ॒व॒त्। सूर्यः॑। नॄन्॥४॥

पदार्थः-(**धीरासः**) ध्यानवन्तो विद्वांसः (**पदम्**) पदनीयम् (**कवयः**) विक्रान्तप्रज्ञाः शास्त्रविदो विद्वांसः (**नयन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**नाना**) अनेकान् (**हृदा**) हृदयेन (**रक्षमाणाः**) ये रक्षन्ति ते। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**अजुर्यम्**) यदजूर्षु हानिरहितेषु साधु (**सिषासन्तः**) संभक्तुमिच्छन्तः (**परि**) सर्वतः

५२ गुणों को आकर्षण करनेवालों का प्रकाश-हस्तलेख॥ सं)॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अपश्यन्त) पश्यन्ति **(सिन्धुम्)** नदीम् **(आविः)** प्राकट्ये **(एभ्यः)** **(अभवत्)** भवति **(सूर्य्यः)** सवितेव **(नॄन्)** नायकान् मनुष्यान्॥४॥

अन्वयः-ये धीरासः कवयो हृदा नाना नॄन् रक्षमाणा सिषासन्तः सिन्धुं सूर्य इवाजुर्यं पदं नयन्ति ते परमात्मानं पर्यपश्यन्त य एभ्यो विद्याभिशिक्षे प्राप्याविरभवत् सोऽपि तत्पदमाप्नोति॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये सर्वानात्मवत्सुखदुःखव्यवस्थायां विदित्वा न्यायमेवाश्रयन्ति तेऽव्ययं पदमाप्नुवन्ति, यथा सूर्यो जलं वर्षयित्वा नदीः पिपर्त्ति तथा विद्वांसो सत्यवचांसि वर्षयित्वा मनुष्यात्मनः पिपुरति॥४॥

पदार्थः-जो **(धीरासः)** ध्यानवान् **(कवयः)** विविध प्रकार के पदार्थों में आक्रमण करनेवाली बुद्धियुक्त विद्वान् **(हृदा)** हृदय से **(नाना)** अनेक **(नॄन्)** मुखियों की **(रक्षमाणाः)** रक्षा करते और **(सिषासन्तः)** अच्छे प्रकार विभाग करने की इच्छा करते हुए **(सूर्यः)** सूर्य के समान अर्थात् जैसे सूर्यमण्डल **(सिन्धुम्)** नदी के जल को स्वीकार करता वैसे **(अजुर्यम्)** हानिरहित **(पदम्)** प्राप्त करने योग्य पद को **(नयन्ति)** प्राप्त होते हैं, वे परमात्मा को **(परि, अपश्यन्त)** सब ओर से देखते अर्थात् सब पदार्थों में विचारते हैं जो **(एभ्यः)** इनसे विद्या और उत्तम शिक्षा को पाके **(आविः)** प्रकट **(अभवत्)** होता है, वह भी उस पद को प्राप्त होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सबको आत्मा के समान सुख-दुःख की व्यवस्था में जान न्याय का ही आश्रय करते हैं, वे अव्यय पद को प्राप्त होते हैं। जैसे सूर्य जल को वर्षा कर नदियों को भरता पूरी करता है, वैसे विद्वान् जन सत्यवचनों को वर्षा कर मनुष्यों के आत्माओं को पूर्ण करते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दिदृक्षेण्यः परि काष्ठासु जेन्य ईळेन्यो महो अर्भाय जीवसे।

पुरुत्रा यदभवत्सूरहैभ्यो गर्भेभ्यो मघवा विश्वदर्शतः॥५॥१५॥

दिदृक्षेण्यः। परि। काष्ठासु। जेन्यः। ईळेन्यः। महः। अर्भाय। जीवसे। पुरुऽत्रा। यत्। अभवत्। सूः। अह। एभ्यः। गर्भेभ्यः। मघऽवा। विश्वऽदर्शतः॥५॥

पदार्थः-**(दिदृक्षेण्यः)** द्रष्टुमिच्छयैष्टव्यः **(परि)** सर्वतः **(काष्ठासु)** दिक्षु **(जेन्यः)** जेतुं शीलः **(ईळेन्यः)** स्तोतुमर्हः **(महः)** महते **(अर्भाय)** अल्पाय **(जीवसे)** जीवितुम् **(पुरुत्रा)** पुरुषु बहुष्विति **(यत्)** यः **(अभवत्)** भवेत् **(सूः)** यः सूते सः **(अह)** विनिग्रहे **(एभ्यः)** **(गर्भेभ्यः)** गर्त्तुं स्तोतुं योग्येभ्यः **(मघवा)** परमपूजितधनयुक्तः **(विश्वदर्शतः)** विश्वैरखिलैर्विद्वद्भिर्द्रष्टुं योग्यः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! यद्योऽहैभ्यो गर्भेभ्यो विद्वत्तमेभ्यो महोऽर्भाय जीवसे पुरुत्रा मघवा विश्वदर्शतो दिदृक्षेण्यः काष्ठासु जेन्य ईळेन्यस्सूः पर्यभवत्स सर्वैः सत्कर्त्तव्यः॥५॥

भावार्थः-ये दिक्षु व्याप्तकीर्त्तयः शत्रूणां जेतारो विद्वत्तमेभ्यः प्राप्तविद्यासुशिक्षाः शुभगुणैर्दर्शनीया जनाः सन्ति ते जगन्मङ्गलाय प्रभवन्ति॥५॥

अस्मिन् सूक्तेऽग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन साकं सङ्गतिर्वेद्या॥

इति षट्चत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४६ सूक्तं पञ्चदशो १५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यत्)** जो **(अह)** ही **(एभ्यः)** इन **(गर्भेभ्यः)** स्तुति करने के योग्य उत्तम विद्वानों से **(महः)** बहुत और **(अर्भाय)** अल्प **(जीवसे)** जीवन के लिये **(पुरुत्रा)** बहुतों में **(मघवा)** परम प्रतिष्ठित धनयुक्त **(विश्वदर्शतः)** समस्त विद्वानों से देखने के योग्य **(दिदृक्षेण्यः)** वा देखने की इच्छा से चाहने योग्य **(काष्ठासु)** दिशाओं में **(जेन्यः)** जीतनेवाला अर्थात् दिग्विजयी **(ईळेन्यः)** और स्तुति प्रशंसा करने के योग्य **(सूः)** सब ओर से उत्पन्न **(परि, अभवत्)** हो सो सबको सत्कार करने के योग्य है॥५॥

भावार्थः-जो दिशाओं में व्याप्त कीर्त्ति अर्थात् दिग्विजयी, प्रसिद्ध शत्रुओं को जीतनेवाले, उत्तम विद्वानों से विद्या उत्तम शिक्षाओं को पाये हुए शुभ गुणों से दर्शनीय जन हैं, वे संसार के मङ्गल के लिये समर्थ होते हैं॥५॥

इस सूक्त में अग्नि और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जानना चाहिये॥

यह एक सौ छियालीसवाँ १४६ सूक्त और पन्द्रहवाँ १५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कथेत्यस्य पञ्चर्चस्य सप्तचत्वारिंशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,३,४,५ निचृत्त्रिष्टुप्। २ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ मित्राऽमित्रयोर्गुणानाह॥

अब एक सौ सैंतालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में मित्र और अमित्र के गुणों का वर्णन करते हैं॥

कथा ते अग्ने शुचयन्त आयोर्ददाशुर्वाजेभिराशुषाणाः।

उभे यत्तोके तनये दधाना ऋतस्य सामन् रणयन्त देवाः॥ १॥

कथा। ते। अग्ने। शुचयन्तः। आयोः। ददाशुः। वाजेभिः। आशुषाणाः। उभे इति। यत्। तोके इति। तनये। दधाना। ऋतस्य। सामन्। रणयन्त। देवाः॥ १॥

पदार्थः-(**कथा**) कथम् (**ते**) तव (**अग्ने**) विद्वन् (**शुचयन्तः**) ये शुचीनात्मन इच्छन्ति ते (**आयोः**) विदुषः (**ददाशुः**) दातुः (**वाजेभिः**) विज्ञानादिभिर्गुणैः सह (**आशुषाणाः**) आशुविभाजकाः (**उभे**) द्वे वृत्ते (**यत्**) (**तोके**) अपत्ये (**तनये**) पुत्रे (**दधानाः**) (**ऋतस्य**) सत्यस्य (**सामन्**) सामनि वेदे (**रणयन्त**) शब्दयेयुः। अत्राडभावः। (**देवाः**) विद्वांसः॥ १॥

अन्वयः-हे अग्ने ददाशुरायोस्ते यद्ये वाजेभिः सह आशुषाणास्तनये तोके उभे दधानाः शुचयन्तो देवाः सन्ति ते सामन्नृतस्य कथा रणयन्त॥ १॥

भावार्थः-सर्वे अध्यापका विद्वांसोऽनूचानमाप्तं विद्वांसं प्रति प्रच्छेयुर्वयं कथमध्यापयेम, स तान् सम्यक् शिक्षेत् यथैते प्राप्तविद्यासुशिक्षा जितेन्द्रिया धार्मिकाः स्युस्तथा भवन्तोऽध्यापयन्त्वित्युत्तरम्॥ १॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विद्वान् (**ददाशुः**) देनेवाले (**आयोः**) विद्वान्! जो आप (**ते**) उन तुम्हारे (**यत्**) जो (**वाजेभिः**) विज्ञानादि गुणों के साथ (**आशुषाणाः**) शीघ्र विभाग करनेवाले (**तनये**) पुत्र और (**तोके**) पौत्र आदि के निमित्त (**उभे**) दो प्रकार के चरित्रों को (**दधानाः**) धारण किये हुए (**शुचयन्तः**) पवित्र व्यवहार अपने को चाहते हुए (**देवाः**) विद्वान् जन हैं, वे (**सामन्**) सामवेद में (**ऋतस्य**) सत्य व्यवहार का (**कथा**) कैसे (**रणयन्त**) वाद-विवाद करें॥ १॥

भावार्थः-सब अध्यापक विद्वान् जन उपदेशक शास्त्रवेत्ता धर्मज्ञ विद्वान् को पूछे कि हम लोग कैसे पढ़ावें, वह उन्हें अच्छे प्रकार सिखावे, क्या सिखावे? कि जैसे ये विद्या तथा उत्तम शिक्षा को प्राप्त इन्द्रियों को जीतनेवाले धार्मिक पढ़नेवाले हों, वैसे आप लोग पढ़ावें, यह उत्तर है॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

बोधा मे अस्य वचसो यविष्ठ मंहिष्ठस्य प्रभृतस्य स्वधावः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पीयति त्वो अनु त्वो गृणाति वन्दारुस्ते तन्वं वन्दे अग्ने॥२॥

बोध। मे। अस्य। वचसः। यविष्ठ। मंहिष्ठस्य। प्रऽभृतस्य। स्वधाऽवः। पीयति। त्वः। अनु। त्वः। गृणाति। वन्दारुः। ते। तन्वम्। वन्दे। अग्ने॥२॥

पदार्थः-(**बोध**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**मे**) मम (**अस्य**) (**वचसः**) वचनस्य (**यविष्ठ**) अतिशयेन युवा (**मंहिष्ठस्य**) अतिशयेनोरोर्बहुप्रज्ञस्य (**प्रभृतस्य**) प्रकर्षेण धृतस्य (**स्वधावः**) प्रशस्तमन्नं विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ (**पीयति**) पिबति (**त्वः**) अन्यः (**अनु**) आनुकूल्ये (**त्वः**) द्वितीयः (**गृणाति**) स्तौति (**वन्दारुः**) अभिवादनशीलः (**ते**) तव (**तन्वम्**) शरीरम् (**वन्दे**) अभिवादये (**अग्ने**) विद्वत्तम॥२॥

अन्वयः-हे स्वधावो यविष्ठ! त्वं मेऽस्य मंहिष्ठस्य प्रभृतस्य वचसो बोध। हे अग्ने! यथा वन्दारुरहं ते तन्वं वन्दे यथा त्वः पीयति यथा त्वोऽनुगृणाति तथाऽहमपि भवेयम्॥२॥

भावार्थः-यदाऽऽचार्यस्य समीपे शिष्योऽधीयेत तदा पूर्वस्याऽधीतस्य परीक्षां दद्यात्। अध्ययनात्प्रागाचार्यं नमस्कुर्याद् यथाऽन्ये मेधाविनो युक्त्याधीयेरन् तथा स्वयमपि पठेत्॥२॥

पदार्थः-हे (**स्वधावः**) प्रशंसित अन्नवाले (**यविष्ठ**) अत्यन्त तरुण! तू (**मे**) मेरे (**अस्य**) इस (**मंहिष्ठस्य**) अतीव बुद्धियुक्त (**प्रभृतस्य**) उत्तमता से धारण किये हुए (**वचसः**) वचन को (**बोध**) जान। हे (**अग्ने**) विद्वानों में उत्तम विद्वान्! जैसे (**वन्दारुः**) वन्दना करनेवाला मैं (**ते**) तेरे (**तन्वम्**) शरीर को (**वन्दे**) अभिवादन करता हूँ वा जैसे (**त्वः**) दूसरा कोई जन (**पीयति**) जल आदि को पीता है वा जैसे (**त्वः**) दूसरा कोई और जन (**अनुगृणाति**) अनुकूलता से स्तुति प्रशंसा करता है, वैसे मैं भी होऊं॥२॥

भावार्थः-जब आचार्य के समीप शिष्य पढ़े, तब पिछले पढ़े हुए की परीक्षा देवे, पढ़ने से पहिले आचार्य को नमस्कार उसकी वन्दना करे और जैसे अन्य धीर बुद्धिवाले पढ़ें, वैसे आप भी पढ़े॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ये पायवो मामतेयं ते अग्ने पश्यन्तो अन्धं दुरितादरक्षन्

ररक्ष तान्त्सुकृतो विश्ववेदा दिप्सन्त इद्रिपवो नाह देभुः॥३॥

ये। पायवः। मामतेयम्। ते। अग्ने। पश्यन्तः। अन्धम्। दुःऽइतात्। अरक्षन्। ररक्ष। तान्। सुऽकृतः। विश्वऽवेदाः। दिप्सन्तः। इत्। रिपवः। न। अह। देभुः॥३॥

पदार्थः-(**ये**) (**पायवः**) रक्षकाः (**मामतेयम्**) ममतायाः प्रजायाः अपत्यम् (**ते**) तव (**अग्ने**) विद्वन् (**पश्यन्तः**) संप्रेक्षमाणाः (**अन्धम्**) अविद्यायुक्तम् (**दुरितात्**) दुष्टाचारात् (**अरक्षन्**) रक्षन्ति (**ररक्ष**) रक्षेत् (**तान्**) (**सुकृतः**) सुष्ठु कर्मकारिणः (**विश्ववेदाः**) यो विश्वं विज्ञानं वेत्ति सः (**दिप्सन्तः**) अस्मान् दम्भितुं हिंसितुमिच्छन्तः (**इत्**) अपि (**रिपवः**) अरयः (**न**) निषेधे (**अह**) विनिग्रहे (**देभुः**) दभ्नुयुः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! ते ये पश्यन्तः पायवो मामतेयमन्धं दुरितादरक्षन् तान् सुकृतो विश्ववेदा भवान् ररक्ष यतो दिप्सन्त इद्रिपवो नाह देभुः॥३॥

भावार्थः-ये विद्याचक्षुषोऽन्धं कूपादिव जनानविद्याऽधर्माचरणाद्रक्षेयुस्तान् पितृवत्सत्कुर्युः। ये च व्यसनेषु निपातयेयुस्तान् दूरतो वर्जयेयुः॥३॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! **(ते)** आपके **(ये)** जो **(पश्यन्तः)** अच्छे देखनेवाले **(पायवः)** रक्षा करनेवाले **(मामतेयम्)** प्रजा का अपत्य जो कि **(अन्धम्)** अविद्यायुक्त हो उसको **(दुरितात्)** दुष्ट आचरण से **(अरक्षन्)** बचाते हैं **(तान्)** उन **(सुकृतः)** सुकृती उत्तम कर्म करनेवाले जनों को **(विश्ववेदाः)** समस्त विज्ञान के जाननेवाले आप **(ररक्ष)** पालें, जिससे **(दिप्सन्तः)** हम लोगों को मारने की इच्छा करते हुए **(इत्)** भी **(रिपवः)** शत्रुजन **(न, अह)** नहीं **(देभुः)** मार सकें॥३॥

भावार्थः-जो विद्याचक्षु जन अन्धे को कूप से जैसे वैसे मनुष्यों को अविद्या और अधर्म के आचरण से बचावें, उनका पितरों के समान सत्कार करें और जो दुष्ट आचरणों में गिरावें उनका दूर से त्याग करे रहें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यो नो॑ अग्ने॒ अर॑रिवाँ अघा॒युर॑राती॒वा म॒र्चय॑ति द्व॒येन॑।

मन्त्रो॑ गु॒रुः पुन॑रस्तु॒ सो अ॑स्मा॒ अनु॑ मृक्षीष्ट त॒न्वं॑ दुरु॒क्तैः॥४॥

यः। नः॒। अ॒ग्ने॒। अर॑रिऽवान्। अ॒घ॒ऽयुः। अ॒रा॒ति॒ऽवा। म॒र्चय॑ति। द्व॒येन॑। मन्त्रः॑। गु॒रुः। पुन॑ः। अ॒स्तु॒। सः। अ॒स्मै॒। अनु॑। मृ॒क्षी॒ष्ट॒। त॒न्व॑म्। दुः॒ऽउ॒क्तैः॥४॥

पदार्थः-**(यः)** **(नः)** अस्मानस्माकं वा **(अग्ने)** विद्वन् **(अररिवान्)** प्राप्नुवन् **(अघायुः)** आत्मनोऽघमिच्छुः **(अरातीवा)** यो अरातिरिवाचरति **(मर्चयति)** उच्चरति **(द्वयेन)** द्विविधेन कर्मणा **(मन्त्रः)** विचारवान् **(गुरुः)** उपदेष्टा **(पुनः)** **(अस्तु)** भवतु **(सः)** **(अस्मै)** **(अनु)** **(मृक्षीष्ट)** शोधयतु **(तन्वम्)** शरीरम् **(दुरुक्तैः)** दुष्टैरुक्तैः॥४॥

अन्वयः-हे अग्ने यो अररिवानघायुररातिवा द्वयेन दुरुक्तैर्नोऽस्मान् मर्चयति ततो यो नस्तन्वमनुमृक्षीष्ट सोऽस्माकमस्मै पुनर्मन्त्रो गुरुरस्तु॥४॥

भावार्थः-ये मनुष्याणां मध्ये दुष्टं शिक्षन्ते ते त्याज्याः। ये सत्यं शिक्षन्ते ते माननीयास्सन्तु॥४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! **(यः)** जो **(अररिवान्)** दुःखों को प्राप्त करता हुआ **(अघायुः)** अपने को अपराध की इच्छा करनेवाला **(अरातीवा)** न देनेवाले जन के समान आचरण करता **(द्वयेन)** दो प्रकार के कर्म से वा **(दुरुक्तैः)** दुष्ट उक्तियों से **(नः)** हम लोगों को **(मर्चयति)** कहता है, उससे जो

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हमारे **(तन्वम्)** शरीर को **(अनु, मृक्षीष्ट)** पीछे शोधे **(सः)** वह हमारा और **(अस्मै)** उक्त व्यवहार के लिये **(पुनः)** वार-वार **(मन्त्रः)** विचारशील **(गुरुः)** उपदेश करनेवाला **(अस्तु)** होवे॥४॥

भावार्थः-जो मनुष्यों के बीच दुष्ट शिक्षा देते वा दुष्टों को सिखाते हैं, वे छोड़ने योग्य और जो सत्य शिक्षा देते वा सत्य वर्त्ताव वर्त्तनेवाले को सिखाते, वे मानने के योग्य होवें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत वा यः सहस्य प्रविद्वान् मर्तो मर्तं मर्चयति द्वयेन।

अतः पाहि स्तवमान स्तुवन्तमग्ने माकिर्नो दुरिताय धायीः॥५॥१६॥

उत। वा। यः। सहस्य। प्रऽविद्वान्। मर्तः। मर्तम्। मर्चयति। द्वयेन। अतः। पाहि। स्तवमान। स्तुवन्तम्। अग्ने। माकिः। नः। दुःऽइताय। धायीः॥५॥

पदार्थः-**(उत)** अपि **(वा)** पक्षान्तरे **(यः)** **(सहस्य)** सहसि भव **(प्रविद्वान्)** प्रकर्षेण वेत्तीति प्रविद्वान् **(मर्त्तः)** मनुष्यः **(मर्त्तम्)** मनुष्यम् **(मर्चयति)** शब्दयति **(द्वयेन)** अध्यापनोपदेशरूपेण **(अतः)** **(पाहि)** **(स्तवमान)** स्तुतिकर्त्तः **(स्तुवन्तम्)** स्तुतिकर्त्तारम् **(अग्ने)** विद्वन् **(माकिः)** निषेधे **(नः)** अस्मान् **(दुरिताय)** दुष्टाचाराय **(धायीः)** धाययेः॥५॥

अन्वयः-हे सहस्य स्तवमानाग्ने! त्वं यः प्रविद्वान् मर्त्तो द्वयेन मर्त्तं मर्चयत्यतस्तं स्तुवन्तं पाहि। उत वा नोऽस्मान् दुरिताय माकिर्धायीः॥५॥

भावार्थः-ये विद्वांसः सुशिक्षाध्यापनाभ्यां मनुष्याणामात्मशरीरबलं वर्धयित्वाऽविद्यापापाचरणात् पृथक् कुर्वन्ति ते विश्वशोधका भवन्ति॥५॥

अस्मिन् सूक्ते मित्राऽमित्रगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति सप्तचत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४७ सूक्तं षोडशो १६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(सहस्य)** बलादिक में प्रसिद्ध होने **(स्तवमान)** और सज्जनों की प्रशंसा करनेवाले **(अग्ने)** विद्वान्! तू **(यः)** जो **(प्रविद्वान्)** उत्तमता से जाननेवाला **(मर्त्तः)** मनुष्य **(द्वयेन)** अध्यापन और उपदेश रूप से **(मर्त्तम्)** मनुष्य को **(मर्चयति)** कहता है अर्थात् प्रशंसित करता है **(अतः)** इससे **(स्तुवन्तम्)** स्तुति अर्थात् प्रशंसा करते हुए जन को **(पाहि)** पालो **(उत, वा)** अथवा **(नः)** हम लोगों को **(दुरिताय)** दुष्ट आचरण के लिये **(माकिः)** मत कभी **(धायीः)** धायिये (पालिये)॥५॥

भावार्थः-जो विद्वान् उत्तम शिक्षा और पढ़ाने से मनुष्यों के आत्मिक और शारीरिक बल को बढ़ा के और उनको अविद्या और पाप के आचरण से अलग करते हैं, वे सबकी शुद्धि करनेवाले होते हैं॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में मित्र और अमित्रों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जानना चाहिये॥

एक सौ सैंतालीसवां १४७ सूक्त और सोलहवां १६ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मथीदित्यस्य पञ्चर्चस्याष्टचत्वारिंशदुत्तरस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,२ पङ्क्तिः। ५ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३,४ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विद्वदग्निगुणानुपदिशति॥

अब एक सौ अड़तालीसवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् और अग्नि के गुणों का उपदेश किया है॥

मथी॒द्यदीं॑ वि॒ष्टो मा॑त॒रिश्वा॒ होता॑रं वि॒श्वाप्सुं॑ वि॒श्वदे॑व्यम्।

नि यं द॒धुर्म॑नु॒ष्या॑सु वि॒क्षु स्व१॒॑र्ण चि॒त्रं वपु॑षे वि॒भाव॑म्॥ १॥

मथी॑त्। यत्। ई॒म्। वि॒ष्टः। मा॒त॒रिश्वा॑। होता॑रम्। वि॒श्वऽअ॑प्सुम्। वि॒श्वऽदे॑व्यम्। नि। यम्। द॒धुः। म॒नु॒ष्या॑सु। वि॒क्षु। स्वः॑। न। चि॒त्रम्। वपु॑षे। वि॒भाऽव॑म्॥ १॥

पदार्थः-(**मथीत्**) मथ्नाति (**यत्**) यः (**ईम्**) सर्वतः (**विष्टः**) प्रविष्टः (**मातरिश्वा**) अन्तरिक्षे शयानो वायुः (**होतारम्**) आदातारम् (**विश्वाप्सुम्**) विश्वं समग्रं रूपं गुणो यस्य तम् (**विश्वदेव्यम्**) विश्वेषु देवेषु पृथिव्यादिषु भवम् (**नि**) (**यम्**) (**दधुः**) दधति (**मनुष्यासु**) मनुष्यसम्बन्धिनीषु (**विक्षु**) प्रजासु (**स्वः**) सूर्य्यम् (**न**) इव (**चित्रम्**) अद्भुतम् (**वपुषे**) रूपाय (**विभावम्**) विशेषेण भावुकम्॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यद्यो विष्टो मातरिश्वा विश्वदेव्यं विश्वाप्सुं होतारमग्निं मथीत् विद्वांसो मनुष्यासु विक्षु स्वर्ण चित्रं वपुषे विभावं यमीं निदधुस्तं यूयं धरत॥ १॥

भावार्थः-ये मनुष्या वायुवद् व्यापिकां विद्युतं मथित्वा कार्य्याणि साध्नुवन्ति, ते अद्भुतानि कर्माणि कर्त्तुं शक्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्**) जो (**विष्टः**) प्रविष्ट (**मातरिश्वा**) अन्तरिक्ष में सोनेवाला पवन (**विश्वदेव्यम्**) समस्त पृथिव्यादि दिव्य पदार्थों में हुए (**विश्वाप्सुम्**) समग्र रूप ही जिसका गुण उस (**होतारम्**) सब पदार्थों के ग्रहण करनेवाले अग्नि को (**मथीत्**) मथता है वा विद्वान् जन (**मनुष्यासु**) मनुष्यसम्बन्धिनी (**विक्षु**) प्रजाओं में (**स्वः**) सूर्य के (**न**) समान (**चित्रम्**) अद्भुत और (**वपुषे**) रूप के लिये (**विभावम्**) विशेषता से भावना करनेवाले (**यम्**) जिस अग्नि को (**ईम्**) सब ओर से (**नि, दधुः**) निरन्तर धारण करते हैं, उस अग्नि को तुम लोग धारण करो॥ १॥

भावार्थः-जो मनुष्य पवन के समान व्याप्त होनेवाली बिजुली रूप आग को मथ के कार्य्यों की सिद्धि करते हैं, वे अद्भुत कार्यों को कर सकते हैं॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द॒दा॒नमिन्न द॑दभन्त॒ मन्मा॒ग्निर्वरू॑थं मम॒ तस्य॑ चाकन्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जुषन्त विश्वान्यस्य कर्मोपस्तुतिं भरमाणस्य कारोः॥ २॥

ददानम्। इत्। न। ददभन्त। मन्म। अग्निः। वरूथम्। मम। तस्य। चाकन्। जुषन्त। विश्वानि। अस्य। कर्म। उपऽस्तुतिम्। भरमाणस्य। कारोः॥ २॥

पदार्थः-(**ददानम्**) दातारम् (**इत्**) (**न**) निषेधे (**ददभन्त**) दभ्नुयुः (**मन्म**) विज्ञानम् (**अग्निः**) (**वरूथम्**) श्रेष्ठम् (**मम**) (**तस्य**) (**चाकन्**) कामयते (**जुषन्त**) सेवन्ताम् (**विश्वानि**) सर्वाणि (**अस्य**) (**कर्म**) कर्माणि (**उपस्तुतिम्**) उपगतां प्रशंसाम् (**भरमाणस्य**) (**कारोः**) शिल्पविद्यासाध्यकर्त्तुः॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! भवन्तो योऽग्निर्विद्वान् मम तस्य च वरूथं मन्म ददानं चाकन् तन्नेद् ददभन्त। अस्य भरमाणस्य कारोर्विश्वानि कर्मोपस्तुतिं च भवन्तो जुषन्त॥ २॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! यो येभ्यो विद्यां दद्यात् ते तस्य सेवां सततं कुर्युः। अवश्यं सर्वे वेदाभ्यासं च कुर्य्युः॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! आप जो (**अग्निः**) विद्वान् (**मम**) मेरे और (**तस्य**) उसके (**वरूथम्**) उत्तम (**मन्म**) विज्ञान को (**ददानम्**) देते हुए उनकी (**चाकन्**) कामना करता है, उसको (**नेत्**) नहीं (**ददभन्त**) मारो, (**अस्य**) इस (**भरमाणस्य**) भरण-पोषण करते हुए (**कारोः**) शिल्पविद्या से सिद्ध होने योग्य कामों को करनेवाले उनके (**विश्वानि**) समस्त (**कर्म**) कर्मों की (**उपस्तुतिम्**) समीप प्राप्त हुई प्रशंसा को आप (**जुषन्त**) सेवो॥ २॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जो जिनके लिये विद्या देवे उसकी सेवा निरन्तर करें और अवश्य सब लोग वेद का अभ्यास करें॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नित्ये चिन्नु यं सदने जगृभ्रे प्रशस्तिभिर्दधिरे यज्ञियासः।
प्र सू नयन्त गृभयन्त इष्टावश्वासो न रथ्यो रारहाणाः॥ ३॥

नित्ये। चित्। नु। यम्। सदने। जगृभ्रे। प्रशस्तिऽभिः। दधिरे। यज्ञियासः। प्र। सु। नयन्त। गृभयन्तः। इष्टौ। अश्वासः। न। रथ्यः। ररहाणाः॥ ३॥

पदार्थः-(**नित्ये**) नाशरहिते (**चित्**) अपि (**नु**) सद्यः (**यम्**) पावकम् (**सदने**) सीदन्ति यस्मिन्नाकाशे तस्मिन् (**जगृभ्रे**) गृह्णीयुः (**प्रशस्तिभिः**) प्रशंसिताभिः क्रियाभिः (**दधिरे**) धरेयुः (**यज्ञियासः**) ये शिल्पाख्यं यज्ञमर्हन्ति ते (**प्र**) (**सु**) अत्र **संहितायामिति** दीर्घः। (**नयन्त**) प्राप्नुयुः (**गृभयन्तः**) ग्रहीता इवाचरन्तः (**इष्टौ**) गन्तव्यायाम् (**अश्वासः**) सुशिक्षितास्तुरङ्गाः (**न**) इव (**रथ्यः**) रथेषु साधवः (**ररहाणाः**) गच्छन्तः। अत्र **तुजादीनामि**त्यभ्यासदीर्घः॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये यज्ञियासो जनाः प्रशस्तिभिर्नित्य इष्टौ सदने यं जगृभ्रे चिन्नु दधिरे तस्यालम्बनेन रारहाणा रथ्योऽश्वासो न गृभयन्तः सन्तो यानानि सुप्रणयन्त॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये नित्ये आकाशे स्थितान् वाय्वग्न्यादिपदार्थानुत्तमाभिः क्रियाभिः कार्येषु योजयन्ति ते विमानादीनि यानानि रचयितुं शक्नुवन्ति॥३॥

पदार्थः-जो **(यज्ञियासः)** शिल्प यज्ञ के योग्य सज्जन **(प्रशस्तिभिः)** प्रशंसित क्रियाओं से **(नित्ये)** नित्य नाशरहित **(सदने)** बैठें जिस आकाश में और **(इष्टौ)** प्राप्त होने योग्य क्रिया से **(यम्)** जिस अग्नि का **(जगृभ्रे)** ग्रहण करें **(चित्)** और **(नु)** शीघ्र **(दधिरे)** धरें उसके आश्रय से **(रारहणाः)** जाते हुए जो कि **(रथ्यः)** रथों में उत्तम प्रशंसावाले **(अश्वासः)** अच्छे शिक्षित घोड़े हैं उनके **(न)** समान और **(गृभयन्तः)** पदार्थों को ग्रहण करनेवालों के समान आचरण करते हुए रथों को **(सु, प्र, नयन्त)** उत्तम प्रीति से प्राप्त होवें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो नित्य आकाश में स्थित वायु और अग्नि आदि पदार्थों को उत्तम क्रियाओं से कार्यों में युक्त करते हैं, वे विमान आदि यानों को बना सकते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पुरूणि दस्मो नि रिणाति जम्भैराद्रोचते वन आ विभावा।

आदस्य वातो अनु वाति शोचिरस्तुर्न शर्य्यामसनामनु द्यून्॥४॥

पुरूणि। दस्मः। नि। रिणाति। जम्भैः। आत्। रोचते। वने। आ। विभाऽवा। आत्। अस्य। वातः। अनु। वाति। शोचिः। अस्तुः। न। शर्याम्। असनाम्। अनु। द्यून्॥४॥

पदार्थः-**(पुरूणि)** बहूनि **(दस्मः)** दुःखोपक्षेता **(नि)** **(रिणाति)** प्राप्नोति **(जम्भैः)** चालनादिभिः स्वगुणैः **(आत्)** अनन्तरे **(रोचते)** **(वने)** जङ्गले **(आ)** समन्तात् **(विभावा)** यो विभाति सः **(आत्)** अनन्तरम् **(अस्य)** **(वातः)** वायुः **(अनु)** **(वाति)** गच्छति **(शोचिः)** दीप्तिः **(अस्तुः)** प्रक्षेप्तुः **(न)** इव **(शर्याम्)** वायुताडनाख्यां क्रियाम् **(असनाम्)** प्रक्षेपणाम् **(अनु)** **(द्यून्)** दिनानि॥४॥

अन्वयः-यो विभावा दस्मोऽग्निर्जम्भैः पुरूणि वस्तून्यनुद्यून् नि रिणाति आद्वने आ रोचते आदस्य वातोऽनुवाति यस्य शोचिरस्तुरसनां न शर्यां रिणाति तेनोत्तमानि कार्याणि मनुष्यैः साधनीयानि॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्योत्पादनताडनादिक्रियाभिस्तडिद्विद्यां साध्नुवन्ति, ते प्रतिदिनमुन्नतिं लभन्ते॥४॥

पदार्थः-जो **(विभावा)** विशेषता से दीप्ति करने तथा **(दस्मः)** दुःख का नाश करनेवाला अग्नि **(जम्भैः)** चलाने आदि अपने गुणों से **(पुरूणि)** बहुत वस्तुओं को **(अनु, द्यून्)** प्रतिदिन **(नि, रिणाति)** निरन्तर पहुंचाता है, **(आत्)** इसके अनन्तर **(वने)** जङ्गल में **(आ, रोचते)** अच्छे प्रकार प्रकाशमान होता

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

है **(आत्)** और **(अस्य)** इसका सम्बन्धी **(वातः)** पवन **(अनु, वाति)** इसके पीछे बहता है, जिसकी **(शोचिः)** दीप्ति प्रकाशमान **(अस्तुः)** प्रेरणा देनेवाले शिल्पी जन की **(असनाम्)** प्रेरणा के **(न)** समान **(शर्याम्)** पवन की ताड़ना को प्राप्त होता है, उससे उत्तम काम मनुष्यों को सिद्ध करने चाहिये॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्या से उत्पन्न की हुई ताड़नादि क्रियाओं से बिजुली की विद्या को सिद्ध करते हैं, वे प्रतिदिन उन्नति को प्राप्त होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

न यं रिपवो न रिषण्यवो गर्भे सन्तं रेषणा रेषयन्ति।
अन्धा अपश्या न दभन्नभिख्या नित्यास ईं प्रेतारो अरक्षन्॥५॥ १७॥

न। यम्। रिपवः। न। रिषण्यवः। गर्भे। सन्तम्। रेषणाः। रेषणाः। रेषयन्ति। अन्धाः। अपश्याः। न। दभन्। अभिऽख्या। नित्यासः। ईम्। प्रेतारः। अरक्षन्॥५॥

पदार्थः-**(न)** **(यम्)** **(रिपवः)** शत्रवः **(न)** **(रिषण्यवः)** आत्मनो रेषणामिच्छवः **(गर्भे)** मध्ये **(सन्तम्)** वर्त्तमानम् **(रेषणाः)** हिंसकाः **(रेषयन्ति)** हिंसयन्ति **(अन्धाः)** ज्ञानदृष्टिरहिताः **(अपश्याः)** ये न पश्यन्ति ते **(न)** इव **(दभन्)** दभ्नुयुः **(अभिख्या)** ये अभितः ख्यन्ति ते **(नित्यासः)** अविनाशिनः **(ईम्)** सर्वतः **(प्रेतारः)** प्रीतिकर्त्तारः **(अरक्षन्)** रक्षेयुः॥५॥

अन्वयः-यं रिपवो न रेषयन्ति यं गर्भे सन्तं रेषणा रिषण्यवो न रेषयन्ति नित्यासोऽभिख्याऽपश्या नेवान्धा न दभन् ये प्रेतार ईम् रक्षन् तं तान् सर्वे सत्कुर्वन्तु॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यं रिपवो हन्तुं न शक्नुवन्ति यो गर्भेऽपि न क्षीयते स आत्मा वेदितव्यः॥५॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वदग्न्यादिगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्बोध्या॥

इत्यष्टचत्वारिंशदुत्तरं शततमं १४८ सूक्तं सप्तदशो १७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(यम्)** जिसको **(रिपवः)** शत्रुजन **(न)** नहीं **(रेषयन्ति)** नष्ट करा सकते वा **(गर्भे, सन्तम्)** मध्य में वर्त्तमान जिसको **(रेषणाः)** हिंसक **(रिषण्यवः)** अपने को नष्ट होने की इच्छा करनेवाले **(न)** नष्ट नहीं करा सकते वा **(नित्यासः)** नित्य अविनाशी **(अभिख्या)** सब ओर से ख्याति करने और **(अपश्याः)** न देखनेवालों के **(न)** समान **(अन्धाः)** ज्ञानदृष्टिरहित **(न)** न **(दभन्)** नष्ट कर सकें जो **(प्रेतारः)** प्रीति करनेवाले **(ईम्)**सब ओर से **(अरक्षन्)** रक्षा करें उस अग्नि को और उनको सब सत्कारयुक्त करें॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जिसको रिपु जन नष्ट नहीं कर सकते हैं, जो गर्भ में भी नष्ट नहीं होता है, वह आत्मा जानने योग्य है॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में विद्वान् और अग्नि आदि पदार्थों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानने योग्य है॥

यह एक सौ अड़तालीसवां १४८ सूक्त और सत्रहवां १७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

महरित्यस्य पञ्चर्चस्य एकोनपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १ भुरिगनुष्टुप्। २,४ निचृदनुष्टुप्। ५ विराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। ३ उष्णिक्छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ पुनर्विद्वदग्न्यादिगुणानाह॥

अब एक सौ उनचासवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् और अग्न्यादि पदार्थों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

म॒हः स रा॒य एष॑ते॒ पति॒र्दन्नि॒न इ॒नस्य॒ वसु॑नः प॒द आ।

उ॒प ध्रज॑न्त॒मद्र॑यो वि॒धन्नि॒त्॥ १॥

म॒हः। सः। रा॒यः। आ। ई॒ष॒ते। पति॑ः। दन्। इ॒नः। इ॒नस्य॑। वसु॑नः। प॒दे। आ। उप॑। ध्रज॑न्तम्। अद्र॑यः। वि॒धन्। इत्॥ १॥

पदार्थः-(**महः**) महतः (**सः**) (**रायः**) धनस्य (**आ**) (**ईषते**) प्राप्नोति (**पतिः**) स्वामी (**दन्**) दाता। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। (**इनः**) ईश्वरः (**इनस्य**) महदैश्वर्यस्य स्वामिनः (**वसुनः**) धनस्य (**पदे**) प्रापणे (**आ**) (**उप**) (**ध्रजन्तम्**) गच्छन्तम् (**अद्रयः**) मेघाः (**विधन्**) विदधतु (**इत्**) इव॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं य इनस्येनो वसुनो महो रायो दन् पतिरेषते य एतस्य पदे ध्रजन्तमद्रय इदिव उपाविधन्, स सर्वैः सत्कर्त्तव्यः स्यात्॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। इह यथा सुपात्रदानेन कीर्त्तिर्भवति न तथाऽन्योपायेन, यः पुरुषार्थमाश्रित्य प्रयतते सोऽखिलं धनमाप्नोति॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जो (**इनस्य**) महान् ऐश्वर्य के स्वामी का (**इनः**) ईश्वर (**वसुनः**) सामान्य धन का और (**महः**) अत्यन्त (**रायः**) धन का (**दन्**) देनेवाला (**पतिः**) स्वामी (**आ, ईषते**) अच्छे प्रकार का होता है वा जो विद्वान् जन इसकी (**पदे**) प्राप्ति के निमित्त (**ध्रजन्तम्**) पहुँचते हुए को (**अद्रयः**) मेघों के (**इत्**) समान (**उपाविधन्**) निकट होकर अच्छे प्रकार विधान करे (**सः**) वह सबको सत्कार करने योग्य है॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। इस संसार में जैसे सुपात्र को देने से कीर्त्ति होती है, वैसे और उपाय से नहीं। जो पुरुषार्थ का आश्रय कर अच्छा यत्न करता है, वह पूर्ण धन को प्राप्त होता है॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स यो वृषा॑ न॒रां न रोद॑स्योः श्रवो॑भि॒रस्ति॑ जी॒वपी॑तसर्गः।

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र यः स॑स्राणः शि॑श्री॒त योनौ॑॥ २॥

सः। यः। वृषा॑। न॒राम्। न। रोद॑स्योः। श्रव॑ऽभिः। अस्ति॑। जी॒वपी॑तऽसर्गः। प्र। यः। स॒स्रा॒णः। शि॒श्री॒त। योनौ॑॥ २॥

पदार्थः- **(सः)** **(यः)** **(वृषा)** श्रेष्ठो बलिष्ठः **(नराम्)** नृणाम् **(न)** इव **(रोदस्योः)** द्यावापृथिव्योः **(श्रवोभिः)** अन्नादिपदार्थैः सह **(अस्ति)** **(जीवपीतसर्गः)** जीवैः सह पीतः सर्गो येन **(प्र)** **(यः)** **(सस्राणः)** सर्वगुणदोषान् प्राप्नुवन् **(शिश्रीत)** श्रयेत **(योनौ)** कारणे॥ २॥

अन्वयः-यः श्रवोभिर्नरां न रोदस्योर्जीवपीतसर्गोऽस्ति यश्च सस्राणो योनौ प्रशिश्रीत स वृषास्ति॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यो नायकेषु नायकः पृथिव्यादिकार्यकारणविद्विद्यामाश्रयति, स एव सुखी जायते॥ २॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(श्रवोभिः)** अन्न आदि पदार्थों के साथ **(नराम्)** मनुष्यों के बीच **(न)** जैसे-वैसे **(रोदस्योः)** आकाश और पृथिवी के बीच **(जीवपीतसर्गः)** जीवों के साथ पिया है सृष्टिक्रम जिसने अर्थात् विद्याबल से प्रत्येक जीव के गुण-दोषों को उत्पत्ति के साथ जाना वा **(यः)** जो **(सस्राणः)** सब पदार्थों के गुण-दोषों को प्राप्त होता हुआ **(योनौ)** कारण में अर्थात् सृष्टि के निमित्त में **(प्र, शिश्रीत)** आश्रय करे, उसमें आरूढ़ हो **(सः)** वह **(वृषा)** श्रेष्ठ बलवान् **(अस्ति)** है॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो नायकों में नायक, पृथिवी आदि पदार्थों के कार्य कारण को जाननेवालों की विद्या का आश्रय करता है, वही सुखी होता है॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ यः पु॒रं नार्मि॑णी॒मदी॑दे॒दत्यः॑ क॒विर्न॑भ॒न्यो॒३॒॑ नार्वा॑।

सूरो॒ न रु॑रु॒क्वाञ्छ॒तात्मा॑॥ ३॥

आ। यः। पुर॑म्। नार्मि॑णीम्। अदी॑देत्। अत्यः॑। क॒विः। न॒भ॒न्यः॑। न। अर्वा॑। सूरः॑। न। रु॒रु॒क्वान्। श॒तऽआ॑त्मा॥ ३॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(यः)** **(पुरम्)** **(नार्मिणीम्)** नर्माणि क्रीडाविलासा विद्यन्ते येषां तेषामिमाम् **(अदीदेत्)** **(अत्यः)** अतति व्याप्नोतीति **(कविः)** क्रान्तप्रज्ञः **(नभन्यः)** नभसि भवो नभन्यो वायुः। अत्र वर्णव्यत्ययेन नकारादेशः। **नभ इति साधारणनामसु पठितम्।** (निघं० १.४) **(न)** इव **(अर्वा)** अश्वः **(सूरः)** सूर्यः **(न)** इव **(रुरुक्वान्)** रुचिमान् **(शतात्मा)** शतेष्वसंख्यातेषु पदार्थेष्वात्मा विज्ञानं यस्य सः॥ ३॥

अन्वयः-योऽत्यो नभन्यो न कविरर्वा सूरो न रुरुक्वान् शतात्मा जनो नार्मिणीं पुरमादीदेत् प्रकाशयेत् स न्यायं कर्त्तुमर्हति॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। योऽसंख्यातपदार्थविद्यावित् सुशोभितां नगरीं वासयेत् स ऐश्वर्यैः सवितेव प्रकाशमानः स्यात्॥३॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(अत्यः)** व्याप्त होनेवाला **(नभन्यः)** आकाश में प्रसिद्ध पवन उसके **(न)** समान **(कविः)** क्रम-क्रम से पदार्थों में व्याप्त होनेवाली बुद्धिवाला वा **(अर्वा)** घोड़ा और **(सूरः)** सूर्य के **(न)** समान **(रुरुक्वान्)** रुचिमान् **(शतात्मा)** असंख्यात पदार्थों में विशेष ज्ञान रखनेवाला जन **(नार्मिणीम्)** क्रीडाविलासी आनन्द भोगनेवाले जनों की **(पुरम्)** पुरी को **(आदीदेत्)** अच्छे प्रकार प्रकाशित करे, वह न्याय करने योग्य होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो असंख्यात पदार्थों की विद्याओं को जाननेवाला अच्छी शोभायुक्त नगरी को वसावे, वह ऐश्वर्यों से सूर्य के समान प्रकाशमान हो॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अभि द्विजन्मा त्री रोचनानि विश्वा रजांसि शुशुचानो अस्थात्।

होता यजिष्ठो अपां सधस्थे॥४॥

अभि। द्विऽजन्मा। त्री। रोचनानि। विश्वा। रजांसि। शुशुचानः। अस्थात्। होता। यजिष्ठः। अपाम्। सधऽस्थे॥४॥

पदार्थः-**(अभि)** आभिमुख्ये **(द्विजन्मा)** द्वाभ्यामाकाशवायुभ्यां जन्म प्रादुर्भावो यस्य **(त्री)** त्रीणि **(रोचनानि)** सूर्यविद्युद्भूमिसम्बन्धीनि तेजांसि **(विश्वा)** सर्वाणि **(रजांसि)** लोकान् **(शुशुचानः)** प्रकाशयन् **(अस्थात्)** तिष्ठति **(होता)** आकर्षणेनादाता **(यजिष्ठः)** अतिशयेन यष्टा सङ्गन्ता **(अपाम्)** जलानाम् **(सधस्थे)** सहस्थाने॥४॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा द्विजन्मा होता यजिष्ठोऽग्निरपां सधस्थे त्री रोचनानि विश्वा रजांसि शुशुचानः सन्नभ्यस्थात्तथा त्वं भव॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विद्याधर्म्ये विद्वत्सङ्गप्रकाशिते स्थानेऽनुतिष्ठन्ति ते सर्वान् शुभगुणकर्मस्वभावानादातुमर्हन्ति॥४॥

पदार्थः-हे विद्वन्! जैसे **(द्विजन्मा)** दो अर्थात् आकाश और वायु से प्रसिद्ध जिसका जन्म ऐसा **(होता)** आकर्षण शक्ति से पदार्थों को ग्रहण करने और **(यजिष्ठः)** अतिशय करके सङ्गत होनेवाला अग्नि **(अपाम्)** जलों के **(सधस्थे)** साथ के स्थान में **(त्री)** तीन **(रोचनानि)** अर्थात् सूर्य, बिजुली और भूमि के प्रकाशों को और **(विश्वा)** समस्त **(रजांसि)** लोकों को **(शुशुचानः)** प्रकाशित करता हुआ **(अभ्यस्थात्)** सब ओर से स्थित हो रहा है, वैसे तुम होओ॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विद्या और धर्मसंयुक्त व्यवहार में विद्वानों के सङ्ग से प्रकाशित हुए स्थान के निमित्त अनुष्ठान करते हैं, वे समस्त अच्छे गुण, कर्म और स्वभावों के ग्रहण करने के योग्य होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒यं स होता॒ यो द्वि॒जन्मा॒ विश्वा॑ द॒धे वार्या॑णि श्र॒व॒स्या।

मर्तो॒ यो अ॑स्मै सु॒तुको॑ द॒दाश॑॥५॥१८॥

अ॒यम्। सः। होता॑। यः। द्वि॒ऽजन्मा॑। विश्वा॑। द॒धे। वार्या॑णि। श्र॒व॒स्या। मर्तः॑। यः। अ॒स्मै॒। सु॒ऽतुकः॑। द॒दाश॑॥५॥

पदार्थ:-**(अयम्)** **(सः)** **(होता)** ग्रहीता **(यः)** **(द्विजन्मा)** गर्भविद्याशिक्षाभ्यां जातः **(विश्वा)** सर्वाणि **(दधे)** धत्ते **(वार्याणि)** वर्त्तुं स्वीकर्त्तुमर्हाणि **(श्रवस्या)** श्रवसि श्रवणे भवानि **(मर्त्तः)** मनुष्यः **(यः)** **(अस्मै)** विद्यार्थिने **(सुतुकः)** सुष्ठु विद्यावृद्धः **(ददाश)** ददाति॥५॥

अन्वयः-यः सुतुको मर्त्तोऽस्मै विद्यां ददाश यो द्विजन्मा होता विश्वा श्रवस्या वार्य्याणि दधे सोऽयं पुण्यवान् भवति॥५॥

भावार्थ:-यस्य विद्यासुशिक्षायुक्तयोर्मातापित्रोः सकाशादेकं जन्माऽऽचार्यविद्याभ्यां द्वितीयं च स द्विजः सन् विद्वान् स्यात्॥५॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वदग्न्यादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इत्येकोनपञ्चाशदुत्तरं शततमं १४९ सूक्तमष्टादशो १८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थ:-**(यः)** जो **(सुतुकः)** सुन्दर विद्या से बड़ा उन्नति को प्राप्त हुआ **(मर्त्तः)** मनुष्य **(अस्मै)** इस विद्यार्थी के लिये विद्या को **(ददाश)** देता है वा **(यः)** जो **(द्विजन्मा)** गर्भ और विद्या शिक्षा से उत्पन्न हुआ **(होता)** उत्तम गुणग्राही **(विश्वा)** समस्त **(श्रवस्या)** सुनने में प्रसिद्ध हुए **(वार्याणि)** स्वीकार करने योग्य विषयों को **(दधे)** धारण करता है **(सः)** **(अयम्)** सो यह पुण्यवान् होता है॥५॥

भावार्थ:-जिसको विद्या और उत्तम शिक्षायुक्त माता-पिताओं से एक जन्म और दूसरा जन्म आचार्य और विद्या से हो वह द्विज होता हुआ विद्वान् हो॥५॥

इस सूक्त में विद्वान् और अग्न्यादि पदार्थों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ उनचासवां १४९ सूक्त और अठारहवां १८ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुरु त्वेत्यस्य त्र्यृचस्य पञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अग्निर्देवता। १,३ भुरिग्गायत्रीच्छन्दः। षड्जः स्वरः। २ निचृदुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः॥

अथ विद्वद्गुणानाह॥

अब एक सौ पचासवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों के गुणों का उपदेश करते हैं॥

पुरु त्वा दाश्वान् वोचेऽरिरग्ने तव स्विदा।
तोदस्येव शरण आ महस्य॥१॥

पुरु। त्वा। दाश्वान्। वोचे। अरिः। अग्ने। तव। स्वित्। आ। तोदस्यऽइव। शरणे। आ। महस्य॥१॥

पदार्थः-(**पुरु**) बहु (**त्वा**) त्वाम् (**दाश्वान्**) दाता (**वोचे**) वदेयम् (**अरिः**) प्रापकः (**अग्ने**) विद्वन् (**तव**) (**स्वित्**) एव (**आ**) (**तोदस्येव**) व्यथकस्येव (**शरणे**) गृहे (**आ**) (**महस्य**) महतः॥१॥

अन्वयः-हे अग्ने! दाश्वानरिरहं महस्य तोदस्येव तव स्विदा शरणे त्वा पुर्वा वोचे॥१॥

भावार्थः-यो यस्य भृत्यो भवेत् स तस्याऽऽज्ञां पालयित्वा कृतार्थो भवेत्॥१॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) विद्वान्! (**दाश्वान्**) दान देने और (**अरिः**) व्यवहारों की प्राप्ति करानेवाला मैं (**महस्य**) महान् (**तोदस्येव**) व्यथा देनेवाले के जैसे वैसे (**तव**) आपके (**स्वित्**) ही (**आ, शरणे**) अच्छे प्रकार घर में (**त्वा**) आपको (**पुरु, आ, वोचे**) बहुत भली-भांति से कहूं॥१॥

भावार्थः-जो जिसका रक्खा हुआ सेवक हो वह उसकी आज्ञा का पालन करके कृतार्थ होवे॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

व्यनिनस्य धनिनः प्रहोषे चिदररुषः।
कदा चन प्रजिगतो अदेवयोः॥२॥

वि। अनिनस्य। धनिनः। प्रऽहोषे। चित्। अररुषः। कदा। चन। प्रऽजिगतः। अदेवऽयोः॥२॥

पदार्थः-(**वि**) (**अनिनस्य**) यत्प्रशस्तं प्राणनिमित्तं तस्य (**धनिनः**) बहुधनयुक्तस्य (**प्रहोषे**) यो जुहोति तस्मै (**चित्**) अपि (**अररुषः**) अहिंसकस्य (**कदा**) (**चन**) (**प्रजिगतः**) प्रकर्षेण भृशं प्राप्नुतः। अत्र यङन्तात् परस्य लटः शतृयङो लुक् **वाच्छन्दसी**ति अभ्यासस्येत्वम्। (**अदेवयोः**) न देवौ अदेवौ तयोरदेवयोः॥२॥

अन्वयः-अहमदेवयोः प्रजिगतो अररुषो व्यनिनस्य धनिनः प्रहोषे कदा चनाऽप्रियं न वोचे। एवं चिदपि त्वं मा वोचेः॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-योऽविदुषोरध्यापकोपदेशकयोः संगं त्यक्त्वा विदुषोः सङ्गं करोति स सुखाढ्यो जायते॥२॥

पदार्थः-मैं **(अदेवयोः)** जो नहीं विद्वान् हैं, उनको **(प्रजिगतः)** जो उत्तमता से निरन्तर प्राप्त होता हुआ **(अररुषः)** अहिंसक **(व्यनिनस्य)** विशेषता से प्रशंसित प्राण का निमित्त **(धनिनः)** बहुत धनयुक्त जन हैं उसके **(प्रहोषे)** उसको अच्छे ग्रहण करनेवाले के लिये **(कदा, चन)** कभी अप्रिय वचन न कहूं ऐसे **(चित्)** तू भी मत बोल॥२॥

भावार्थः-जो अविद्वान् पढ़ाने और उपदेश करनेवालों के सङ्ग को छोड़ विद्वानों का सङ्ग करता है, वह सुखों से युक्त होता है॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स चन्द्रो विप्र मर्त्यो महो व्राधन्तमो दिवि।

प्रप्रेत्ते अग्ने वनुषः स्याम॥३॥१९॥

सः। चन्द्रः। विप्र। मर्त्यः। महः। व्राधन्ऽतमः। दिवि। प्रऽप्र। इत्। ते। अग्ने। वनुषः। स्याम॥३॥

पदार्थः-**(सः)** **(चन्द्रः)** आह्लादकारकः **(विप्र)** मेधाविन् **(मर्त्यः)** मनुष्यः **(महः)** महान् **(व्राधन्तमः)** अतिशयेन वर्द्धमानः **(दिवि)** **(प्रप्र)** **(इत्)** एव **(ते)** तव **(अग्ने)** विद्वन् **(वनुषः)** संविभाजकस्य **(स्याम)** भवेम॥३॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वन्! यथा वयं वनुषस्ते तवोपकारकाः प्रप्रेत् स्याम। हे विप्र! यथा स मर्त्यो व्राधन्तमो महश्चन्द्रो दिवीव वर्त्तते तथा त्वं वर्त्तस्व॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा पृथिव्यादिपदार्थज्ञा विद्वांसो विद्याप्रकाशे प्रवर्त्तन्ते तथेतरैरपि वर्त्तितव्यम्॥३॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति पञ्चाशदुत्तरं शततमं १५० सूक्तमेकोनविंशो १९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! जैसे हम लोग **(वनुषः)** अलग सबको बांटनेवाले **(ते)** आपके उपकार करनेवाले **(प्रप्र, इत्, स्याम)** उत्तम ही प्रकार से होवें। वा हे **(विप्र)** धीर बुद्धिवाले जन! जैसे **(सः)** वह **(मर्त्यः)** मनुष्य **(व्राधन्तमः)** अतीव उन्नति को प्राप्त जैसे **(महः)** बड़ा **(चन्द्रः)** चन्द्रमा **(दिवि)** आकाश में वर्त्तमान है, वैसे तू भी अपना वर्त्ताव रख॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पृथिव्यादि पदार्थों को जाने हुए विद्वान् जन विद्याप्रकाश में प्रवृत्त होते हैं, वैसे और जनों को भी वर्त्ताव रखना चाहिये॥३॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, वह जानना चाहिये॥

यह एक सौ पचासवाँ १५० सूक्त और उन्नीसवां १९ वर्ग समाप्त हुआ॥

theaaryasamaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ मित्रमित्यस्य नवर्चस्यैकपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २-५ विराट् जगती। ६,७ जगती। ८,९ निचृज्जगती च छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथ मित्रावरुणयोर्लक्षणविशेषानाह॥

अब नव ऋचावाले एक सौ इक्कावनवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में मित्रावरुण के विशेष लक्षणों को कहते हैं॥

मित्रं न यं शिम्या गोषु गव्यवः स्वाध्यो विदथे अप्सु जीजनन्।

अरेजेतां रोदसी पाजसा गिरा प्रति प्रियं यजतं जनुषामवः॥ १॥

मित्रम्। न। यम्। शिम्या। गोषु। गव्यवः। सुऽआध्यः। विदथे। अप्ऽसु। जीजनन्। अरेजेताम्। रोदसी इति। पाजसा। गिरा। प्रति। प्रियम्। यजतम्। जनुषाम्। अवः॥ १॥

पदार्थः-(**मित्रम्**) सखायम् (**न**) इव (**यम्**) (**शिम्या**) कर्मणा। **शिमीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**गोषु**) धेनुषु (**गव्यवः**) गा इच्छवः (**स्वाध्यः**) सुष्ठु आधीर्येषान्ते (**विदथे**) यज्ञे (**अप्सु**) प्राणेषु (**जीजनन्**) जनयेयुः। अत्रा**डभावः।** (**अरेजेताम्**) कम्पेताम् (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**पाजसा**) बलेन (**गिरा**) सुशिक्षितया वाण्या (**प्रति**) (**प्रियम्**) यः प्रीणाति तम् (**यजतम्**) सङ्गन्तव्यम् (**जनुषाम्**) जनानाम् (**अवः**) रक्षणम्॥ १॥

अन्वयः-प्रियं यजतं यमग्निं जनुषामवः प्रति स्वाध्यो गोषु गव्यवो मित्रं न विदथे शिम्याऽप्सु जीजनन् तस्याग्नेः पाजसा गिरा रोदसी अरेजेताम्॥ १॥

भावार्थः-ये विद्वांसः प्रजापालनमिच्छवस्ते मित्रभावं कृत्वा सर्वं जगत् स्वात्मवत् रक्षेयुः॥ १॥

पदार्थः-(**प्रियम्**) जो प्रसन्न करता वा (**यजतम्**) सङ्ग करने योग्य (**यम्**) जिस अग्नि को (**जनुषाम्**) मनुष्यों के (**अवः**) रक्षा आदि के (**प्रति**) प्रति वा (**स्वाध्यः**) जिनकी उत्तम धीरबुद्धि वे (**गोषु**) गौओं में (**गव्यवः**) गौओं की इच्छा करनेवाले जन (**मित्रम्, न**) मित्र के समान (**विदथे**) यज्ञ में (**शिम्या**) कर्म से (**अप्सु**) प्राणियों के प्राणों में (**जीजनन्**) उत्पन्न कराते अर्थात् उस यज्ञ कर्म द्वारा वर्षा और वर्षा से अन्न होते और अन्नों से प्राणियों के जठराग्नि को बढ़ाते हैं, उस अग्नि के (**पाजसा**) बल (**गिरा**) रूप उत्तम शिक्षित वाणी से (**रोदसी**) सूर्यमण्डल और पृथिवीमण्डल (**अरेजेताम्**) कम्पायमान होते हैं॥ १॥

भावार्थः-जो विद्वान् प्रजापालना किया चाहते हैं, वे मित्रता कर समस्त जगत् की रक्षा करें॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद्ध त्यद्वां पुरुमीळ्हस्य सोमिनः प्र मित्रासो न दधिरे स्वाभुवः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अध क्रतुं विदतं गातुमर्चत उत श्रुतं वृषणा पस्त्यावतः॥२॥

यत्। ह। त्यत्। वाम्। पुरुऽमीळ्हस्य। सोमिनः। प्र। मित्रासः। न। दधिरे। सुऽआभुवः। अध। क्रतुम्। विदतम्। गातुम्। अर्चते। उत। श्रुतम्। वृषणा। पस्त्यऽवतः॥२॥

पदार्थः-(**यत्**) ये (**ह**) किल (**त्यत्**) तेषाम् (**वाम्**) युवाम् (**पुरुमीढस्य**) पुरुभिर्बहुभिर्गुणैः सिक्तस्य (**सोमिनः**) बह्वैश्वर्ययुक्तस्य (**प्र**) (**मित्रासः**) सखायः (**न**) इव (**दधिरे**) दधति (**स्वाभुवः**) सुष्ठु समन्तात् परोपकारे भवन्ति (**अध**) अनन्तरम् (**क्रतुम्**) प्रज्ञाम् (**विदतम्**) प्राप्नुतम् (**गातुम्**) स्तुतिम् (**अर्चते**) सत्कर्त्रे (**उत**) अपि (**श्रुतम्**) (**वृषणा**) यौ वर्षयतो दुष्टानां शक्तिं बन्धयतस्तौ (**पस्त्यावतः**) प्रशस्तानि पस्त्यानि गृहाणि विद्यन्ते यस्य॥२॥

अन्वयः-हे वृषणाऽध्यापकोपदेशकौ! युवां पुरुमीढस्य पस्त्यावतः सोमिनः क्रतुं वाचं यद्ध स्वाभुवो मित्रासो न प्रदधिरे त्यत् तेषां गातुं विदतमधोत वामर्चते श्रुतम्॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मित्रवत् सर्वेषु जनेषु प्रज्ञां संस्थाप्य विद्यां निदधति, ते सौभाग्यवन्तो भवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) शर आदि की वर्षा कराते, दुष्टों की शक्ति को बांधते हुए अध्यापक और उपदेशको! तुम दोनों (**पुरुमीढस्य**) बहुत गुणों से सींचे हुए (**पस्त्यावतः**) प्रशंसित घरोंवाले (**सोमिनः**) बहुत ऐश्वर्ययुक्त सज्जन की (**क्रतुम्**) बुद्धि को (**यत्, ह**) जो निश्चय के साथ (**स्वाभुवः**) उत्तमता से परोपकार में प्रसिद्ध होनेवाले जन (**मित्रासः**) मित्रों के (**न**) समान (**प्र, दधिरे**) अच्छे प्रकार धारण करते (**त्यत्**) उनकी (**गातुम्**) पृथिवी को (**विदतम्**) प्राप्त होओ, (**अध, उत**) इसके अनन्तर भी (**वाम्**) तुम दोनों का (**अर्चते**) सत्कार करते हुए जन की (**श्रुतम्**) सुनो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मित्र के समान सब जनों में उत्तम बुद्धि को स्थापन कर विद्याओं का स्थापन करते हैं, वे अच्छे भाग्यशाली होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां भूषन् क्षितयो जन्म रोदस्योः प्रवाच्यं वृषणा दक्षसे महे।
यदीमृताय भरथो यदर्वते प्र होत्रया शिम्या वीथो अध्वरम्॥३॥

आ। वाम्। भूषन्। क्षितयः। जन्म। रोदस्योः। प्रऽवाच्यम्। वृषणा। दक्षसे। महे। यत्। ईम्। ऋताय। भरथः। यत्। अर्वते। प्र। होत्रया। शिम्या। वीथः। अध्वरम्॥३॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**वाम्**) युवयोः (**भूषन्**) अलंकुर्युः (**क्षितयः**) मनुष्याः (**जन्म**) विद्याप्रादुर्भावम् (**रोदस्योः**) द्यावाभूम्योर्मध्ये (**प्रवाच्यम्**) प्रवक्तुमर्हम् (**वृषणा**) विद्यावर्षयितारौ (**दक्षसे**) आत्मबलाय (**महे**) महते (**यत्**) ये (**ईम्**) सर्वतः (**ऋताय**) सत्यविज्ञानाय (**भरथः**) धरथः (**यत्**) यतः

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अर्वते) प्रशस्तविज्ञानवते **(प्र)** **(होत्रया)** आदातुमर्हया **(शिम्या)** सुकर्मयुक्तया **(वीथः)** व्याप्नुथः **(अध्वरम्)** अहिंसाधर्मयुक्तं व्यवहारम्॥३॥

अन्वयः-हे वृषणा! यद्ये रोदस्योर्मध्ये वर्त्तमानाः क्षितयो महे दक्षसे वां युवयोः प्रवाच्यं जन्म भूषन् तत्सङ्गेन यद्यतोऽर्वत ऋताय होत्रया शिम्याऽध्वरं युवामाभरथः। ईं प्रवीथः। तस्माद्भवन्तौ प्रशंसनीयौ स्तः॥३॥

भावार्थः-ये विद्वांसो बाल्यावस्थामारभ्य पुत्राणां कन्यानां च विद्याजन्म प्रवर्द्धयन्ति, ते सत्यविद्यानां प्रचारेण सर्वान् विभूषयन्ति॥३॥

पदार्थः-हे **(वृषणा)** विद्या की वर्षा करानेवाले **(यत्)** जो **(रोदस्योः)** अन्तरिक्ष और पृथिवी के बीच वर्त्तमान **(क्षितयः)** मनुष्य **(महे)** अत्यन्त **(दक्षसे)** आत्मबल के लिये **(वाम्)** तुम दोनों का **(प्रवाच्यम्)** अच्छे प्रकार कहने योग्य **(जन्म)** जन्म को **(भूषन्)** सुशोभित करें, उन के सङ्ग से **(यत्)** जिस कारण **(अर्वते)** प्रशंसित विज्ञानवाले **(ऋताय)** सत्यविज्ञान युक्त सज्जन के लिये **(होत्रया)** ग्रहण करने योग्य **(शिम्या)** अच्छे कर्मों से युक्त क्रिया से **(अध्वरम्)** अहिंसा धर्मयुक्त व्यवहार को तुम **(आ, भरथः)** अच्छे प्रकार धारण करते हो और **(ईम्)** सब ओर से उसको **(प्र, वीथः)** व्याप्त होते हो, इससे आप प्रशंसा करने योग्य हो॥३॥

भावार्थः-जो विद्वान् बाल्यावस्था से लेकर पुत्र और कन्याओं को विद्याजन्म की अति उन्नति दिलाते हैं, वे सत्य के प्रचार से सबको विभूषित करते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र सा क्षि॒तिर॑सुर॒ या महि॑ प्रि॒य ऋता॑वानावृ॒तमा घो॑षथो बृ॒हत्।
यु॒वं दि॒वो बृ॑ह॒तो दक्ष॑मा॒भुवं॒ गां न धु॒र्युप॑ युञ्जाथे अ॒पः॥४॥

प्र। सा। क्षि॒तिः। अ॒सु॒रा॒। या। महि॑। प्रि॒या। ऋत॑ऽवानौ। ऋ॒तम्। आ। घो॒ष॒थः। बृ॒हत्। यु॒वम्। दि॒वः। बृ॒ह॒तः। दक्ष॑म्। आ॒ऽभुव॑म्। गाम्। न। धु॒रि। उप॑। यु॒ञ्जा॒थे॒ इति॑। अ॒पः॥४॥

पदार्थः-**(प्र)** **(सा)** **(क्षितिः)** **(असुर)** प्राणवद् बलिष्ठौ। अत्राकारादेशो **बहुलं छन्दसी**ति ह्रस्वश्च। **(या)** **(महि)** महति **(प्रिया)** सुखकारिणी **(ऋतावानौ)** सत्याचारिणौ **(ऋतम्)** सत्यम् **(आ)** **(घोषथः)** विशेषेण शब्दयथः **(बृहत्)** महत् **(युवम्)** युवाम् **(दिवः)** राज्यप्रकाशस्य **(बृहतः)** अतिवृद्धस्य **(दक्षम्)** बलम् **(आभुवम्)** समन्ताद्भवनशीलम् **(गाम्)** बलीवर्दम् **(न)** इव **(धुरि)** शकटादिवाहने **(उप)** **(युञ्जाथे)** नियुक्तौ भवतः **(अपः)** कर्म॥४॥

अन्वयः-हे ऋतावानावसुर! युवं यतो बृहतो दिवो दक्षमपश्च धुर्याभुवं गां नोपयुञ्जाथे बृहदृतमा घोषथस्तस्माद् युवां या महि प्रिया क्षितिस्सा प्राप्नोतु॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सत्यमाचरन्त्युपदिशन्ति तेऽसंख्यं बलं प्राप्य महाराज्यं भुञ्जते॥४॥

पदार्थः-हे **(ऋतावाना)** सत्य आचरण करनेवाले **(असुर)** प्राण के समान बलवान् मित्र-वरुण=राज-प्रजा-जन! **(युवम्)** तुम दोनों जिस कारण **(बृहतः)** अति उन्नति को प्राप्त **(दिवः)** प्रकाश **(दक्षम्)** बल और **(अपः)** कर्म को **(धुरि)** गाड़ी चलाने की धुरि के निमित्त **(आभुवम्)** अच्छे प्रकार होनेवाले **(गाम्)** प्रबल बैल के **(न)** समान **(उप, युञ्जाथे)** उपयोग में लाते हो और **(बृहत्)** अत्यन्त **(ऋतम्)** सत्य व्यवहार को **(आघोषथः)** विशेषता से शब्दायमान कर प्रख्यात करते हो, इससे तुम दोनों को **(या)** जो **(महि)** अत्यन्त **(प्रिया)** सुखकारिणी **(क्षितिः)** भूमि है **(सा)** वह **(प्र)** प्राप्त होवे॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सत्य का आचरण करते और उसका उपदेश करते हैं, वे असंख्य बल को प्राप्त होकर पृथिवी के राज्य को भोगते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

म॒ही अत्र॑ महि॒ना वार॑मृण्वथोऽरे॒णव॒स्तुज॒ आ सद्म॑न्धे॒नव॑ः।
स्वर॑न्ति॒ ता उ॑प॒रता॑ति॒ सूर्य॒मा नि॒म्रुच॑ उ॒षस॑स्तक्व॒वीरि॑व॥५॥२०॥

म॒ही इति॑। अत्र॑। म॒हि॒ना। वार॑म्। ऋ॒ण्व॒थ॒ः। अ॒रे॒णव॑ः। तुज॑ः। आ। सद्म॑न्। धे॒नव॑ः। स्वर॑न्ति। ताः। उ॒प॒र॒ऽता॑ति। सूर्य॑म्। आ। नि॒ऽम्रुच॑ः। उ॒षस॑ः। त॒क्व॒वीःऽइ॑व॥५॥

पदार्थः-**(मही)** महत्यां मह्याम् **(अत्र)** **(महिना)** महिम्ना **(वारम्)** वर्त्तुमर्हम् **(ऋण्वथः)** प्राप्नुथः **(अरेणवः)** दुष्टानप्राप्ताः **(तुजः)** आदत्ताः **(आ)** **(सद्मन्)** सद्मनि गृहे **(धेनवः)** या धयन्ति पाययन्ति ताः **(स्वरन्ति)** **(ताः)** **(उपरताति)** उपराणां मेघानामवकाशवत्यन्तरिक्षे **(सूर्यम्)** **(आ)** **(निम्रुचः)** नितरां गच्छन्तीः **(उषसः)** प्रभातान् **(तक्कवीरिव)** यस्तकान् सेनाजनान् व्याप्नोति तद्वत्॥५॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ! युवां तक्ववीरिवात्र मही महिना उपरताति सूर्यमा निम्रुच उषस इव या अरेणवस्तुजो धेनवः सद्मन् वारमास्वरन्ति ता ऋण्वथः॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा दुग्धदात्र्यो गावः सर्वान् प्रीणयन्ति तथाऽध्यापकोदेशका विद्यासुशिक्षाः प्रदाय सर्वान् सुखयेयुः॥५॥

पदार्थः-हे पढ़ाने और उपदेश करनेवाले सज्जनो! तुम दोनों **(तक्ववीरिव)** जो सेनाजनों को व्याप्त होता उसके समान **(अत्र)** इस **(मही)** पृथिवी में **(महिना)** बड़प्पन से **(उपरताति)** मेघों के अवकाशवाले अर्थात् मेघ जिसमें आते-जाते उस अन्तरिक्ष में **(सूर्यम्)** सूर्यमण्डल को **(आ, निम्रुचः)** मर्यादा माने निरन्तर गमन करती हुई **(उषसः)** प्रभात वेलाओं के समान **(अरेणवः)** जो दुष्टों को नहीं प्राप्त **(तुजः)** सज्जनों ने ग्रहण की हुई **(धेनवः)** जो दुग्ध पिलाती हैं वे गौयें **(सद्मन्)** अपने गोंडों में

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**वारम्**) स्वीकार करने योग्य (**आ, स्वरन्ति**) सब ओर से शब्द करती हैं (**ताः**) उनको (**ऋण्वथः**) प्राप्त होओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे दूध देनेवाली गौयें सब प्राणियों को प्रसन्न करती हैं, वैसे पढ़ाने और उपदेश करनेवाले जन विद्या और उत्तम शिक्षा को अच्छे प्रकार देकर सब मनुष्यों को सुखी करें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वामृताय केशिनीरनूषत मित्र यत्र वरुण गातुमर्चथः।

अव त्मना सृजतं पिन्वतं धियो युवं विप्रस्य मन्मनामिरज्यथः॥६॥

आ। वाम्। ऋताय। केशिनीः। अनूषत। मित्र। यत्र। वरुण। गातुम्। अर्चथः। अव। त्मना। सृजतम्। पिन्वतम्। धियः। युवम्। विप्रस्य। मन्मनाम्। इरज्यथः॥६॥

पदार्थः-(**आ**) (**वाम्**) युवाम् (**ऋताय**) सत्याचाराय (**केशिनीः**) रश्मिमतीः (**अनूषत**) स्तुवत (**मित्र**) सखे (**यत्र**) (**वरुण**) वर (**गातुम्**) सत्यां स्तुतिम् (**अर्चथः**) सत्कुरुथः (**अव**) (**त्मना**) आत्मना (**सृजतम्**) निष्पादयतम् (**पिन्वतम्**) सिञ्चतम् (**धियः**) प्रज्ञाः (**युवम्**) युवाम् (**विप्रस्य**) मेधाविनः (**मन्मनाम्**) मन्यमानाम् (**इरज्यथः**) ऐश्वर्ययुक्तां कुरुथः॥६॥

अन्वयः-हे मित्र वरुण च विद्वांसौ! यत्रर्ताय केशिनीः सुन्दरस्त्रियो वां युवामनूषत तत्र युवं गातुमार्चथः। त्मना विप्रस्य धियोऽवसृजतं पिन्वतं च मन्मनामिरजथः॥६॥

भावार्थः-या इह प्रशंसिता स्त्रियो ये च य पुरुषास्ते स्वसदृशैस्सह संयुज्यन्तां ब्रह्मचर्य्येण विद्यया विज्ञानमुन्नीयैश्वर्यं वर्द्धयन्तु॥६॥

पदार्थः-हे (**मित्र**) मित्र और (**वरुण**) श्रेष्ठ विद्वानो! (**यत्र**) जहाँ (**ऋताय**) सत्याचरण के लिये (**केशिनीः**) चमक-दमकवाली सुन्दरी स्त्री (**वाम्**) तुम दोनों की (**अनूषत**) स्तुति करें वहाँ (**युवम्**) तुम दोनों (**गातुम्**) सत्य स्तुति को (**आ, अर्चथः**) अच्छे प्रकार प्रशंसित करते हो (**त्मना**) अपने से (**विप्रस्य**) धीरबुद्धि युक्त सज्जन की (**धियः**) उत्तम बुद्धियों को (**अव, सृजतम्**) निरन्तर उत्पन्न करो और (**पिन्वतम्**) उपदेश द्वारा सींचो (**मन्मनाम्**) और मान करती हुई को (**इरज्यथः**) ऐश्वर्ययुक्त करो॥६॥

भावार्थः-जो यहाँ प्रशंसायुक्त स्त्रियां और जो पुरुष हैं, वे अपने समान पुरुष-स्त्रियों के साथ संयोग करें, ब्रह्मचर्य से और विद्या से विशेष ज्ञान की उन्नति कर ऐश्वर्य को बढ़ावें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यो वां यज्ञैः शशमानो ह दाशति कविर्होता यजति मन्मसाधनः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उपाह तं गच्छथो वीथो अध्वरमच्छा गिरः सुमतिं गन्तमस्मयू॥७॥

यः। वाम्। यज्ञैः। शशमानः। ह। दाशति। कविः। होता। यजति। मन्मऽसाधनः। उप। अह। तम्। गच्छथः। वीथः। अध्वरम्। अच्छ। गिरः। सुऽमतिम्। गन्तम्। अस्मयू इत्यस्मऽयू॥७॥

पदार्थः-(**यः**) (**वाम्**) युवाभ्याम् (**यज्ञैः**) सङ्गतैः कर्मभिः (**शशमानः**) प्लवमानः (**ह**) किल (**दाशति**) ददाति (**कविः**) महाप्रज्ञः (**होता**) आदाता (**यजति**) सत्करोति (**मन्मसाधनः**) मन्म विज्ञानं साधनं यस्य सः (**उप**) (**अह**) विनिग्रहे (**तम्**) (**गच्छथः**) प्राप्नुथः (**वीथः**) कामयेथाम् (**अध्वरम्**) अहिंसामयं व्यवहारम् (**अच्छ**) उत्तमरीत्या। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**गिरः**) सुशिक्षिता वाणीः (**सुमतिम्**) शोभनां प्रज्ञाम् (**गन्तम्**) प्राप्नुतम् (**अस्मयू**) अस्मानिच्छन्तौ॥७॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ! यः शशमानः कविर्होता मन्मसाधनो यज्ञैर्वां सुखं दाशति यजति च तं हाऽस्मयू युवामुपागच्छथो तावह अध्वरं गन्तं गिरः सुमतिं चाच्छ वीथः॥७॥

भावार्थः-येऽत्र सत्यविद्याकामुकाः सर्वेभ्यो विद्यादानेन सुशीलतां सम्पादयन्तः सुखं प्रददति, ते सर्वैः सत्कर्त्तव्याः॥७॥

पदार्थः-हे अध्यापक और उपदेशको! (**यः**) जो (**शशमानः**) सब विषयों को पार होता हुआ (**कविः**) अत्यन्त बुद्धियुक्त (**होता**) सब विषयों को ग्रहण करनेवाला (**मन्मसाधनः**) जिस का विज्ञान ही साधन वह सज्जन (**यज्ञैः**) मिल के किये हुए कर्मों से (**वाम्**) तुम दोनों को सुख (**दाशति**) देता है और (**यजति**) तुम्हारा सत्कार करता है (**तम्, ह**) उसी के (**अस्मयू**) हमारी इच्छा करते हुए तुम (**उप, गच्छथः**) सङ्ग पहुंचे हो वे आप (**अह**) बे रोक-टोक (**अध्वरम्**) हिंसारहित व्यवहार को (**गन्तम्**) प्राप्त होओ और (**गिरः**) सुन्दर शिक्षा की हुई वाणी और (**सुमतिम्**) सुन्दर विशेष बुद्धि को (**अच्छ**) उत्तम रीति से (**वीथः**) चाहो॥७॥

भावार्थः-जो इस संसार में सत्य विद्या की कामना करनेवाले सबके लिये विद्या दान से उत्तम शीलपन का सम्पादन करते हुए सुख देते हैं, वे सबको सत्कार करने योग्य हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवां यज्ञैः प्रथमा गोभिरञ्जत ऋतावाना मनसो न प्रयुक्तिषु।
भरन्ति वां मन्मना संयता गिरोऽदृप्यता मनसा रेवदाशाथे॥८॥

युवाम्। यज्ञैः। प्रथमाः। गोभिः। अञ्जते। ऋतऽवाना। मनसः। न। प्रऽयुक्तिषु। भरन्ति। वाम्। मन्मना। सम्ऽयता। गिरः। अदृप्यता। मनसा। रेवत्। आशाथे इति॥८॥

पदार्थः-(**युवाम्**) (**यज्ञैः**) सत्करणैः (**प्रथमा**) आदिमौ (**गोभिः**) सुशिक्षिताभिर्वाणीभिः (**अञ्जते**) कामयन्ते (**ऋतावाना**) सत्याचारसंबन्धिनौ (**मनसः**) अन्तःकरणस्य (**न**) इव (**प्रयुक्तिषु**) प्रकृष्टेषु योजनेषु

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(भरन्ति) पुष्यन्ति **(वाम्)** युवयोः **(मन्मना)** विज्ञानेन **(संयता)** संयमयुक्तेन **(गिरः)** विद्यायुक्ता वाणी **(अदृप्यता)** हर्षमोहरहितेन **(मनसा)** अन्तःकरणेन **(रेवत्)** बहवो रायो विद्यन्ते यस्मिँस्तदैश्वर्यम् **(आशाथे)** प्राप्नुथः॥८॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ! ये यज्ञैर्गोभिरञ्जते ऋतावाना प्रथमा युवां मनसः प्रयुक्तिषु नेव व्यवहारेषु भरन्ति वां युवयोः सकाशात् शिक्षाः प्राप्य संयता मन्मनादृप्यता मनसा गिरो रेवच्च भरन्ति युवामाशाथे तान् नित्यमध्यापयतं शिक्षेथां च॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे विद्वांसो! ये युष्मान् विद्याप्राप्तये श्रद्धयाप्नुयुः। ये च जितेन्द्रिया धार्मिकाः स्युस्तान् प्रयत्नेन विद्यावतो धार्मिकान् कुरुत॥८॥

पदार्थः-हे अध्यापकोपदेशक सज्जनो! जो **(यज्ञैः)** यज्ञों से **(गोभिः)** और सुन्दर शिक्षित वाणियों से **(अञ्जते)** कामना करते हैं **(ऋतावाना)** और सत्य आचरण का सम्बन्ध रखनेवाले **(प्रथमा)** आदि में होनेवाले तुम दोनों को **(मनसः)** अन्तःकरण के **(प्रयुक्तिषु)** प्रयोगों को उल्लासों में जैसे **(न)** वैसे व्यवहारों में **(भरन्ति)** पुष्ट करते हैं तथा **(वाम्)** तुम दोनों की शिक्षाओं को पाकर **(संयता)** संयमयुक्त **(अदृप्यता)** हर्ष-मोहरहित **(मन्मना)** विज्ञानरूप **(मनसा)** मन से **(गिरः)** वाणियों और **(रेवत्)** बहुत धनों से भरे हुए ऐश्वर्य को पुष्ट करते हैं और तुमको **(आशाथे)** प्राप्त होते हैं, उनको तुम नित्य पढ़ाओ और सिखाओ॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे विद्वानो! जो तुमको विद्या प्राप्ति के लिये श्रद्धा से प्राप्त होवें और जो जितेन्द्रिय, धार्मिक हों उन सभी को अच्छे यत्न के साथ विद्यावान् और धार्मिक करो॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

रेवद्वयो दधाथे रेवदाशाथे नरा मायाभिरितऊति माहिनम्।

न वां द्यावोऽहभिर्नोत सिन्धवो न देवत्वं पणयो नानशुर्मघम्॥९॥२१॥

रेवत्। वयः। दधाथे इति। रेवत्। आशाथे इति। नरा। मायाभिः। इतऽऊति। माहिनम्। न। वाम्। द्यावः। अहऽभिः। न। उत। सिन्धवः। न। देवऽत्वम्। पणयः। न। आनशुः। मघम्॥९॥

पदार्थः-**(रेवत्)** प्रशस्तधनवत् **(वयः)** कमनीयम् **(दधाथे)** धरथः **(रेवत्)** बह्वैश्वर्ययुक्तम् **(आशाथे)** **(नरा)** नायकौ **(मायाभिः)** प्रज्ञाभिः **(इतऊति)** इतः ऊतिः रक्षा यस्मात् तत् **(माहिनम्)** अत्यन्तं पूज्यं महच्च। **माहिन इति महन्नामसु पठितम्।** (निघं०३.३) **(न)** निषेधे **(वाम्)** युवयोः **(द्यावः)** प्रकाशाः **(अहभिः)** दिनैः **(न)** **(उत)** **(सिन्धवः)** नद्यः **(न)** **(देवत्वम्)** विद्वत्त्वम् **(पणयः)** व्यवहरमाणाः **(न)** **(आनशुः)** व्याप्नुवन्ति **(मघम्)** महदैश्वर्यम्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे नरा! यौ युवां मायाभिर्माहिनमितऊति वयो रेवद्धाथे रेवदाशाथे च तयोर्वां देवत्वं द्यावो नाहभिरहानि नोत सिन्धवो नानशुः पणयो मघं न नानशुः॥९॥

भावार्थः-यद्यद्विद्वांसः प्राप्नुवन्ति तत्तदितरे न यान्ति विदुषामुपमा विद्वांस एव भवन्ति नापरे इति॥९॥

अस्मिन् सूक्ते मित्रावरुणलक्षणोक्तत्वादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेदितव्या॥

इति एकपञ्चाशदुत्तरं शततमं १५१ सूक्तमेकविंशो २१ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(नरा)** अग्रगामी जनो! जो तुम **(मायाभिः)** मानने योग्य बुद्धियों से **(माहिनम्)** अत्यन्त पूज्य और बड़ा भी **(इतऊति)** इधर से रक्षा जिससे उस **(वयः)** अति रम्य मनोहर **(रेवत्)** प्रशंसित धनयुक्त ऐश्वर्य को **(दधाथे)** धारण करते हो और **(रेवत्)** बहुत ऐश्वर्ययुक्त व्यवहार को **(आशाथे)** प्राप्त होते हो उन **(वाम्)** आपको **(देवत्वम्)** विद्वत्ता को **(द्यावः)** प्रकाश **(न)** नहीं **(अहभिः)** दिनों के साथ दिन अर्थात् एकता रसमय **(न)** नहीं **(उत)** और **(सिन्धवः)** बड़ी-बड़ी नदी-नद **(न)** नहीं **(आनशुः)** व्याप्त होते अर्थात् अपने-अपने गुणों से तिरस्कार नहीं कर सकते, जीत नहीं सकते, अधिक नहीं होवे तथा **(पणयः)** व्यवहार करते हुए जन **(मघम्)** तुम्हारे महत् ऐश्वर्य को **(न)** नहीं व्याप्त होते, जीत सकते॥९॥

भावार्थः-जिस-जिस को विद्वान् प्राप्त करते हैं, उस-उसको इतर सामान्य जन प्राप्त नहीं होते। विद्वानों के उपमा विद्वान् ही होते हैं, और नहीं होते॥९॥

इस सूक्त में मित्र-वरुण के लक्षण अर्थात् मित्र-वरुण शब्द से लक्षित अध्यापक और उपदेशक आदि का वर्णन किया, इससे इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ एकावनवां १५१ सूक्त और इक्कीसवां २१ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

युवमित्यस्य सप्तर्चस्य द्विपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १,२,४-६ त्रिष्टुप्। ३ विराट् त्रिष्टुप्। ७ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथाध्यापकाध्याप्योपदेशकोपदेश्य विषयमाह॥

अब एक सौ बावनवें सूक्त का आरम्भ है। इसके प्रथम मन्त्र में पढ़ाने, पढ़ने और उपदेश करने, उपदेश सुननेवालों के विषय को कहते हैं॥

युवं वस्त्राणि पीवसा वसाथे युवोरच्छिद्रा मन्तवो ह सर्गाः।
अवातिरतमनृतानि विश्व ऋतेन मित्रावरुणा सचेथे॥ १॥

युवम्। वस्त्राणि। पीवसा। वसाथे इति। युवोः। अच्छिद्राः। मन्तवः। ह। सर्गाः। अव। अतिरतम्। अनृतानि। विश्वा। ऋतेन। मित्रावरुणा। सचेथे इति॥ १॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**वस्त्राणि**) शरीराच्छादकानि (**पीवसा**) स्थूलानि (**वसाथे**) आच्छादयथः (**युवोः**) (**अच्छिद्रा**) छिद्ररहिताः (**मन्तवः**) ज्ञातुं योग्याः (**ह**) खलु (**सर्गाः**) स्रष्टुं योग्याः (**अव**) (**अतिरतम्**) उल्लङ्घयतम् (**अनृतानि**) मिथ्याभाषणादीनि कर्माणि (**विश्वा**) सर्वाणि (**ऋतेन**) सत्येन (**मित्रावरुणा**) प्राणोदानवत्वर्त्तमानावध्यापकोपदेशकौ (**सचेथे**) संङ्गच्छेथे॥ १॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! यौ युवं पीवसा वस्त्राणि वसाथे ययोर्युवोरच्छिद्रा मन्तवो ह सर्गास्सन्ति यौ युवां विश्वाऽनृतान्यवातिरतमृतेन सचेथे तावस्माभिः कुतो न सत्कर्तव्यौ भवथः॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैः सदैव स्थूलान्यच्छिद्राणि वस्त्राणि परिधाय विज्ञातुं योग्या दोषरहिता वस्त्रादयः पदार्था निर्मातव्याः। सदैव धृतेन सत्याचरणेनासत्याचरणानि त्यक्त्वा धर्मार्थकाममोक्षाः संसाधनीयाः॥ १॥

पदार्थः-हे (**मित्रावरुणा**) प्राण-उदान के समान वर्त्तमान पढ़ाने और उपदेश करनेवाले! जो (**युवम्**) तुम लोग (**पीवसा**) स्थूल (**वस्त्राणि**) वस्त्रों को (**वसाथे**) ओढ़ते हो वा जिन (**युवोः**) तुम्हारे (**अच्छिद्राः**) छेद-भेद रहति (**मन्तवः**) जानने योग्य (**ह**) ही पदार्थ (**सर्गाः**) रचने योग्य हैं, जो तुम (**विश्वा**) समस्त (**अनृतानि**) मिथ्याभाषण आदि कामों को (**अवातिरतम्**) उल्लङ्घते पार होते और (**ऋतेन**) सत्य से (**सचेथे**) सङ्ग करते हो, वे तुम हम लोगों को क्यों न सत्कार करने योग्य होते हो॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को सदैव स्थूल छिद्ररहित वस्त्र पहन कर जानने के योग्य दोषरहित वस्त्र आदि पदार्थ निर्माण करने चाहियें और सदैव धारण किये हुए सत्याचरण से असत्याचरणों को छोड़ धर्म्म, अर्थ, काम और मोक्ष को अच्छे प्रकार सिद्ध करने चाहियें॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एतच्चन त्वो वि चिकेतदेषां सत्यो मन्त्रः कविशस्त ऋघावान्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्रिरश्रिं हन्ति चतुरश्रिरुग्रो देवनिदो ह प्रथमा अजूर्यन्॥२॥

एतत्। चन। त्वः। वि. चिकेतत्। एषाम्। सत्यः। मन्त्रः। कविऽशस्तः। ऋघावान्। त्रिःऽअश्रिम्। हन्ति। चतुःऽअश्रिः। उग्रः। देवऽनिदः। ह। प्रथमाः। अजूर्यन्॥२॥

पदार्थः-(**एतत्**) (**चन**) अपि (**त्वः**) कश्चित् (**वि**) (**चिकेतत्**) विजानाति (**एषाम्**) (**सत्यः**) अव्यभिचारी (**मन्त्रः**) विचारः (**कविशस्तः**) कविभिः मेधाविभिः शस्तः प्रशंसितः (**ऋघावान्**) ऋघाः बह्व्यः स्तुतयो सत्यासत्यविवेचिका मतयो विद्यन्ते यस्मिन् सः (**त्रिरश्रिम्**) त्रिभिर्वाङ्मनःशरीरैर्योऽश्यते प्राप्यते तम् (**हन्ति**) (**चतुरश्रिः**) चतुरो वेदानश्नुते सः (**उग्रः**) तीव्रस्वभावः (**देवनिदः**) ये देवान्निन्दन्ति तान् (**ह**) खलु (**प्रथमाः**) आदिमाः (**अजूर्यन्**) वृद्धा जायन्ते॥२॥

अन्वयः-त्वः कश्चिदेवैषां विदुषां य ऋघावान् कविशस्तः सत्यो मन्त्रोऽस्ति एतत् विचिकेतत् यश्चतुरश्रिरुग्रो देवनिदो हन्ति त्रिरश्रिं चिकेतत् ते प्रथमा ह खलु प्रथमाश्चनाजूर्यन्॥२॥

भावार्थः-ये मनुष्याः विद्वन्निन्दां विहाय निन्दकान् निवार्य सत्यं ज्ञानं प्राप्य सत्याः विद्या अध्यापयन्तः सत्यमुपदिशन्तश्च पृथुसुखा जायन्ते ते धन्याः सन्ति॥२॥

पदार्थः-(**त्वः**) कोई ही (**एषाम्**) इन विद्वानों में जो ऐसा है कि (**ऋघावान्**) बहुत स्तुति और सत्य असत्य की विवेचना करनेवाली मतियों से युक्त (**कविशस्तः**) मेधावी कवियों ने प्रशंसित किया (**सत्यः**) अव्यभिचारी (**मन्त्रः**) विचार है (**एतत्**) इसको (**विचिकेतत्**) विशेषता से जानता है और जो (**चतुरश्रिः**) चारों वेदों को प्राप्त होता वह (**उग्रः**) तीव्र स्वभाववाला (**देवनिदः**) जो विद्वानों की निन्दा करते हैं, उनको (**हन्ति**) मारता और (**त्रिरश्रिम्**) जो तीनों अर्थात् वाणी, मन और शरीर से प्राप्त किया जाता है, ऐसे उत्तम पदार्थ को जानता है, उक्त वे सब (**प्रथमाः**) आदिम अर्थात् अग्रगामी अगुआ (**ह**) ही हैं और वे प्रथम (**चन**) ही (**अजूर्यन्**) बुड्ढे होते हैं॥२॥

भावार्थः-जो मनुष्य विद्वानों की निन्दा को छोड़ निन्दकों को निवार के सत्य ज्ञान को प्राप्त हो, सत्य विद्याओं को पढ़ाते हुए और सत्य का उपदेश करते हुए विस्तृत सुख को प्राप्त होते हैं, वे धन्य हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अपादेति प्रथमा पद्वतीनां कस्तद्वां मित्रावरुणा चिकेत।
गर्भो भारं भरत्या चिदस्य ऋतं पिपर्त्यनृतं नि तारीत्॥३॥

अपात्। एति। प्रथमा। पत्ऽवतीनाम्। कः। तत्। वाम्। मित्रावरुणा। आ। चिकेत। गर्भः। भारम्। भरति। आ। चित्। अस्य। ऋतम्। पिपर्त्ति। अनृतम्। नि। तारीत्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-(**अपात्**) अविद्यमाना पादा यस्याः सा विद्या (**एति**) प्राप्नोति (**प्रथमा**) आदिमा (**पद्वतीनाम्**) प्रशस्ताः पादा विभागा विद्यन्ते यासां तासाम् (**कः**) (**तत्**) ताम् (**वाम्**) युवाभ्याम् (**मित्रावरुणा**) सुहृद्वरावध्यापकोपदेशकौ (**आ**) (**चिकेत**) जानीयात् (**गर्भः**) यो गृह्णाति सः (**भारम्**) पोषम् (**भरति**) धरति (**आ**) (**चित्**) अपि (**अस्य**) (**ऋतम्**) सत्यम् (**पिपर्त्ति**) पूर्णं करोति (**अनृतम्**) मिथ्याभाषणादिकं कर्म (**नि**) (**तारीत्**) उल्लङ्घते॥३॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! या पद्वतीनां प्रथमाऽपादेति तत् वां क आ चिकेत यो गर्भो भारमाभरति चिदप्यस्य संसारस्य मध्ये ऋतं पिपर्त्ति सोऽनृतं नितारीत्॥३॥

भावार्थ:-येऽनृतं विहाय सत्यं धृत्वा संभारान् सञ्चिन्वन्ति ते सत्यां विद्यां प्राप्नुवन्ति॥३॥

पदार्थ:-हे (**मित्रावरुणा**) श्रेष्ठ मित्र पढ़ाने और उपदेश करनेवाले विद्वानो! जो (**पद्वतीनाम्**) प्रशंसित विभागोंवाली क्रियाओं में (**प्रथमा**) प्रथम (**अपात्**) विना विभागवाली विद्या (**एति**) प्राप्त होती है (**तत्**) उसको (**वाम्**) तुम से (**कः**) कौन (**आ, चिकेत**) जाने और जो (**गर्भः**) ग्रहण करनेवाला जन (**भारम्**) पुष्टि को (**आ, भरति**) सुशोभित करता वा अच्छे प्रकार धारण करता है (**चित्**) और भी (**अस्य**) इस संसार के बीच (**ऋतम्**) सत्य व्यवहार को (**पिपर्त्ति**) पूर्ण करता है सो (**अनृतम्**) मिथ्याभाषण आदि काम को (**नि, तारीत्**) निरन्तर उल्लङ्घता है॥३॥

भावार्थ:-जो झूठ को छोड़ सत्य को धारण कर अपने सब सामान इकट्ठे करते हैं, वे सत्यविद्या को प्राप्त होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रयन्तमित्परि जारं कनीनां पश्यामसि नोपनिपद्यमानम्।

अनवपृग्णा वितता वसानं प्रियं मित्रस्य वरुणस्य धाम॥४॥

प्रऽयन्तम्। इत्। परि। जारम्। कनीनाम्। पश्यामसि। न। उपऽनिपद्यमानम्। अनवऽपृग्णा। विऽतता। वसानम्। प्रियम्। मित्रस्य। वरुणस्य। धाम॥४॥

पदार्थ:-(**प्रयन्तम्**) प्रयत्नं कुर्वन्तम् (**इत्**) एव (**परि**) (**जारम्**) वयोहानिकारकम् (**कनीनाम्**) कामयमानानाम् (**पश्यामसि**) (**न**) (**उपनिपद्यमानम्**) समीपे प्राप्नुवन्तम् (**अनवपृग्णा**) संपर्करहितानि (**वितता**) विस्तृतानि तेजांसि (**वसानम्**) आच्छादयन्तम् (**प्रियम्**) (**मित्रस्य**) सुहृदः (**वरुणस्य**) श्रेष्ठस्य (**धाम**) सुखधारणसाधकं गृहम्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वयं कनीनां जारं प्रयन्तमुपनिपद्यमानमनवपृग्णा वितता वसानं सूर्यमिव मित्रस्य वरुणस्येत्प्रियं धाम परि पश्यामसि। अस्माद्विरुद्धा न भवेम तथा यूयमप्येतत् प्राप्नुत॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्या यथा रात्रीणां निहन्तारं स्वप्रकाशविस्तारकसूर्यं दृष्ट्वा कार्य्याणि साध्नुवन्ति तथाऽविद्यान्धकारनाशकविद्याप्रकाशकमाप्ताऽध्यापकोपदेशकसङ्गं प्राप्य क्लेशान् हन्युः॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे हम लोग **(कनीनाम्)** कामना करती हुई प्रजाओं की **(जारम्)** अवस्था हरनेवाले **(प्रयन्तम्)** अच्छे यत्न करते **(उपनिपद्यमानम्)** समीप प्राप्त होते **(अनवपृग्णा)** सम्बन्धरहित अर्थात् अलग के पदार्थ जो **(वितता)** विथरे हैं उनको **(वसानम्)** आच्छादन करते अर्थात् अपने प्रकाश से प्रकाशित करते हुए सूर्य के समान **(मित्रस्य)** मित्र वा **(वरुणस्य)** श्रेष्ठ विद्वान् के **(इत्)** ही **(प्रियम्)** प्रिय **(धाम)** सुखसाधक घर को **(परि, पश्यामसि)** देखते हैं, इससे विरुद्ध **(न)** न हों, वैसे तुम भी इसको प्राप्त होओ॥४॥

भावार्थः-मनुष्य लोग जैसे रात्रियों के निहन्ता अपने प्रकाश का विस्तार करते हुए सूर्य को देख कर कार्य्यों को सिद्ध करते हैं, वैसे अविद्यान्धकार का नाश और विद्या का प्रकाश करनेवाले आप्त अध्यापक और उपदेशक के सङ्ग को पाकर क्लेशों को नष्ट करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒न॒श्वो जा॒तो अ॑नभी॒शुरर्वा॒ कनि॑क्रदत्पतयदू॒र्ध्वसा॑नुः।

अ॒चित्तं॒ ब्रह्म॑ जुजुषु॒र्युवा॑नः॒ प्र मि॒त्रे धाम॒ वरु॑णे गृ॒णन्तः॑॥५॥

अ॒न॒श्वः। जा॒तः। अ॒न॒भी॒शुः। अर्वा॑। कनि॑क्रदत्। प॒त॒यत्। ऊ॒र्ध्वऽसा॑नुः। अचि॑त्तम्। ब्रह्म॑। जु॒जु॒षुः। युवा॑नः। प्र। मि॒त्रे। धाम॑। वरु॑णे। गृ॒णन्तः॑॥५॥

पदार्थः-**(अनश्वः)** अविद्यमानतुरङ्गः **(जातः)** प्रकटः **(अनभीशुः)** नियामकरश्मिरहितः **(अर्वा)** प्रापकः **(कनिक्रदत्)** शब्दयन् **(पतयत्)** गच्छन् **(ऊर्ध्वसानुः)** ऊर्ध्वं सानवः शिखरा यस्य सः **(अचित्तम्)** चेतनतारहितम् **(ब्रह्म)** धनादियुक्तमन्नम् **(जुजुषुः)** सेवेरन् **(युवानः)** युवावस्थां प्राप्ताः **(प्र)** **(मित्रे)** सख्यौ **(धाम)** स्थानम् **(वरुणे)** उत्तमे **(गृणन्तः)** प्रशंसन्तः॥५॥

अन्वयः-ये युवानोऽनभीशुरनश्वः कनिक्रदत्पतयज्जात ऊर्ध्वसानुरर्वा सूर्य्य इव मित्रे वरुणे धाम गृणन्तः सन्तोऽचित्तं ब्रह्म प्रजुजुषुस्ते बलवन्तो जायन्ते॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽश्वयानादिरहित आकाश ऊर्ध्वं स्थितः सूर्य्य ईश्वराधारेण राजते तथा विद्वद्विद्याधारा मनुष्याः पुष्कलं धनमन्नं च प्राप्य धर्म्ये व्यवहारे विराजन्ते॥५॥

पदार्थः-जो **(युवानः)** युवावस्था को प्राप्त जन **(अनभीशुः)** नियम करनेवाली किरणों से रहित **(अनश्वः)** जिसके जल्दी चलनेवाले घोड़े नहीं **(कनिक्रदत्)** और वार वार शब्द करता वा **(पतयत्)** गमन करता हुआ **(जातः)** प्रसिद्ध हुआ और **(ऊर्ध्वसानुः)** जिसके ऊपर को शिखा **(अर्वा)** प्राप्त होनेवाले सूर्य्य के समान **(मित्रे)** मित्र वा **(वरुणे)** उत्तम जन के निमित्त **(धाम)** स्थान की **(गृणन्तः)** प्रशंसा करते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हुए **(अचित्तम्)** चित्तरहित **(ब्रह्म)** वृद्धि को प्राप्त धन आदि पदार्थों से युक्त अन्न को **(प्र, जुजुषुः)** सेवें वे बलवान् होते हैं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे घोड़े वा रथ आदि सवारी से रहित आकाश के बीच ऊपर को स्थित सूर्य ईश्वर के अवलम्ब से प्रकाशमान होता है, वैसे विद्वानों की विद्या के आधारभूत मनुष्य बहुत धन और अन्न को पाकर धर्मयुक्त व्यवहार में विराजमान होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ धेनवो मामतेयमवन्तीर्ब्रह्मप्रियं पीपयन्त्सस्मिन्नूधन्।

पित्वो भिक्षेत वयुनानि विद्वानासाविवासन्नदितिमुरुष्येत्॥६॥

आ। धेनवः। मामतेयम्। अवन्तीः। ब्रह्मऽप्रियम्। पीपयन्। सस्मिन्। ऊधन्। पित्वः। भिक्षेत। वयुनानि। विद्वान्। आसा। आऽविवासन्। अदितिम्। उरुष्येत्॥६॥

पदार्थः-**(आ)** **(धेनवः)** **(मामतेयम्)** ममताया अपत्यम् **(अवन्तीः)** रक्षन्त्यः **(ब्रह्मप्रियम्)** ब्रह्म वेदाध्ययनं प्रियं यस्य तम् **(पीपयन्)** वर्द्धयेयुः **(सस्मिन्)** स्वस्मिन्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति वलोपः। **(ऊधन्)** ऊधनि दुग्धाधारे **(पित्वः)** अन्नस्य **(भिक्षेत)** याचेत **(वयुनानि)** प्रज्ञानानि **(विद्वान्)** **(आसा)** आस्येन **(आविवासन्)** समन्तात् **(अदितिम्)** अविनाशिकां विद्याम् **(उरुष्येत्)** सेवेत॥६॥

अन्वयः-यथा धेनवः सस्मिन्नूधन्भवेन दुग्धेन वत्सान् पुष्यन्ति तथा या स्त्रियो ब्रह्मप्रियं मामतेयमवन्तीः सत्य आपीपयन् यथा वा विद्वानासा पित्वो भिक्षेताऽदितिमाविवासन् वयुनान्युरुष्येत्तथाऽध्यापिका स्त्री पाठकाः पुरुषा अन्यान् विद्याशिक्षा ग्राहयेयुः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा मातरः स्वापत्यानि दुग्धादिदानेन वर्द्धयन्ति, तथा विदुष्यः स्त्रियो विद्वांसः पुरुषाः कुमारीः कुमारांश्च विद्यासुशिक्षाभ्यां वर्द्धयेरन्॥६॥

पदार्थः-जैसे **(धेनवः)** धेनु गौयें **(सस्मिन्)** अपने **(ऊधन्)** ऐन में हुए दूध से बछड़ों को पुष्ट करती हैं, वैसे जो स्त्री **(ब्रह्मप्रियम्)** वेदाध्ययन जिसको प्रिय उस **(मामतेयम्)** ममत्व से माने हुए अपने पुत्र की **(अवन्तीः)** रक्षा करती हुई **(आ, पीपयन्)** उसकी वृद्धि उन्नति करती हैं वा जैसे **(विद्वान्)** विद्यावान् जन **(आसा)** मुख से **(पित्वः)** अन्न की **(भिक्षेत)** याचना करे और **(अदितिम्)** न नष्ट होनेवाली विद्या को **(आविवासन्)** सब ओर से सेवन करता हुआ **(वयुनानि)** उत्तम ज्ञानों को **(उरुष्येत्)** सेवे वैसे पढ़ानेवाले पुरुष औरों को विद्या और सिखावट का ग्रहण करावें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे माता जन अपने लड़कों को दूध आदि के देने से बढ़ाती हैं, वैसे विदुषी स्त्री और विद्वान् पुरुष कुमार और कुमारियों को विद्या और अच्छी शिक्षा से बढ़ावें, उन्नति युक्त करें॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां मित्रावरुणा हव्यजुष्टिं नमसा देवाववसा ववृत्याम्।
अस्माकं ब्रह्म पृतनासु सह्या अस्माकं वृष्टिर्दिव्या सुपारा॥७॥२२॥

आ। वाम्। मित्रावरुणा। हव्यऽजुष्टिम्। नमसा। देवौ। अवसा। ववृत्याम्। अस्माकम्। ब्रह्म। पृतनासु। सह्याः। अस्माकम्। वृष्टिः। दिव्या। सुऽपारा॥७॥

पदार्थः-(**आ**) (**वाम्**) युवाभ्याम् (**मित्रावरुणा**) सुहृद्वरौ (**हव्यजुष्टिम्**) आदातव्यसेवाम् (**नमसा**) अन्नेन (**देवौ**) दिव्यस्वभावौ (**अवसा**) रक्षणाद्येन कर्मणा (**ववृत्याम्**) वर्त्तयेयम्। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुः। (**अस्माकम्**) (**ब्रह्म**) धनम् (**पृतनासु**) मनुष्येषु (**सह्याः**) सहनं कुर्य्याः (**अस्माकम्**) (**वृष्टिः**) दुष्टानां शक्तिबन्धिका शक्तिः (**दिव्या**) शुद्धा (**सुपारा**) सुखेन पारः पूर्तिर्यस्याः सा॥७॥

अन्वयः-हे देवौ मित्रावरुणा! यथाहं वां नमसा हव्यजुष्टिमाववृत्यां तथा युवामवसाऽस्माकं पृतनासु ब्रह्म वर्द्धयेतम्। हे विद्वन्! याऽस्माकं दिव्या सुपारा वृष्टिरस्ति तां त्वं सह्याः॥७॥

भावार्थः-यथा विद्वांसोऽतिप्रीत्याऽस्मभ्यं विद्याः प्रदद्युस्तथा वयमेतानतिश्रद्धया सेवेमहि यतोऽस्माकं शुद्धा प्रशंसा सर्वत्र विदिता स्यादिति॥७॥

अत्राध्यापकोपदेशकशिष्यक्रमवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोध्या॥

इति द्विपञ्चाशदुत्तरं शततमं १५२ सूक्तं द्वाविंशो २२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**देवौ**) दिव्य स्वभाववाले (**मित्रावरुणा**) मित्र और उत्तम जन! जैसे मैं (**वाम्**) तुम दोनों की (**नमसा**) अन्न से (**हव्यजुष्टिम्**) ग्रहण करने योग्य सेवा को (**आ, ववृत्याम्**) अच्छे प्रकार वर्त्तूं, वैसे तुम दोनों (**अवसा**) रक्षा आदि काम से (**अस्माकम्**) हमारे (**पृतनासु**) मनुष्यों में (**ब्रह्म**) धन की वृद्धि कराइये। हे विद्वन्! जो (**अस्माकम्**) हमारी (**दिव्या**) शुद्ध (**सुपारा**) जिससे कि सुख के साथ सब कामों की परिपूर्णता हो, ऐसी (**वृष्टिः**) दुष्टों की शक्ति बांधनेवाली शक्ति है, उसको (**सह्याः**) सहो॥७॥

भावार्थः-जैसे विद्वान् जन अति प्रीति से हमारे लिये विद्याओं को देवें, वैसे हम लोग इनको अत्यन्त श्रद्धा से सेवें, जिससे हमारी शुद्ध प्रशंसा सर्वत्र विदित हो॥७॥

इस सूक्त में पढ़ाने और उपदेश करनेवाले तथा उन शिष्यों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यहाँ एक सौ बावनवाँ १५२ सूक्त और बाईसवां २२ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यजामह इत्यस्य चतुर्ऋचस्य त्रिपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १,२ निचृत् त्रिष्टुप्। ३ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनर्मित्रावरुणगुणानाह॥

अब एक सौ त्रेपनवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में फिर मित्र-वरुण के गुणों का वर्णन करते हैं॥

यजा॑महे वां म॒हः स॒जोषा॑ ह॒व्येभि॑र्मित्रावरुणा॒ नमो॑भिः।
घृ॒तैर्घृ॑तस्नू॒ अध॒ यद्वा॑म॒स्मे अ॑ध्व॒र्यवो॒ न धी॒तिभि॒र्भर॑न्ति॥ १॥

यजा॑महे। वा॒म्। म॒हः। स॒ऽजोषा॑ः। ह॒व्येभि॑ः। मि॒त्रा॒व॒रु॒णा॒। नम॑ःऽभिः। घृ॒तैः। घृ॒त॒स्नू॒ इति॑ घृतऽस्नू। अध॑। यत्। वा॒म्। अ॒स्मे इति॑। अ॒ध्व॒र्यव॑ः। न। धी॒तिऽभि॑ः। भर॑न्ति॥ १॥

पदार्थः-(**यजामहे**) सत्कुर्महे (**वाम्**) युवाभ्याम् (**महः**) महत् (**सजोषाः**) समानप्रीताः (**हव्येभिः**) दातुमर्हैः (**मित्रावरुणा**) सुहृद्वरौ (**नमोभिः**) अन्नादिभिः (**घृतैः**) आज्यादिभी रसैः (**घृतस्नू**) घृतस्य स्रावकौ (**अध**) अनन्तरम् (**यत्**) (**वाम्**) युवाभ्याम् (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**अध्वर्यवः**) अध्वरं अहिंसाधर्मकाममिच्छवः (**न**) इव (**धीतिभिः**) अङ्गुलिभिः (**भरन्ति**) धरन्ति॥ १॥

अन्वयः-हे घृतस्नू मित्रावरुणा! वां सजोषा वयं धीतिभिरध्वर्यवो न हव्येभिर्नमोभिर्घृतैर्महो यजामहेऽध यद् वामस्मे च विद्वांसो भरन्ति तं धरतां च॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यजमाना अग्निहोत्राद्यनुष्ठानैः सर्वस्य सुखं वर्द्धयन्ति, तथा सर्वे विद्वांसोऽनुतिष्ठन्तु॥ १॥

पदार्थः-हे (**घृतस्नू**) घृत फैलाने (**मित्रावरुणा**) मित्र और श्रेष्ठ जनो! (**वाम्**) तुम दोनों का (**सजोषाः**) समान प्रीति किये हुए हम लोग (**धीतिभिः**) अंगुलियों से (**अध्वर्यवः**) अहिंसा धर्म की कामनावालों के (**न**) समान (**हव्येभिः**) देने योग्य (**नमोभिः**) अन्नादि पदार्थों से (**घृतैः**) और घी आदि रसों से (**महः**) अत्यन्त (**यजामहे**) सत्कार करते हैं, (**अध**) इसके अनन्तर (**यत्**) जिस व्यवहार को (**वाम्**) तुम दोनों के लिये और (**अस्मे**) हमारे लिये विद्वान् जन (**भरन्ति**) धारण करते हैं, उस व्यवहार को धारण करो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे यजमान अग्निहोत्र आदि अनुष्ठानों से सबके सुख को बढ़ाते हैं, वैसे समस्त विद्वान् जन अनुष्ठान करें॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रस्तु॑तिर्वां॒ धाम॒ न प्रयु॑क्ति॒रया॑मि मित्रावरुणा सुवृ॒क्तिः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनक्ति यद्वां विदथेषु होता सुम्नं वां सूरिर्वृषणावियक्षन्॥२॥

प्रऽस्तुतिः। वाम्। धाम। न। प्रऽयुक्तिः। अयामि। मित्रावरुणा। सुऽवृक्तिः। अनक्ति। यत्। वाम्। विदथेषु। होता। सुम्नम्। वाम्। सूरिः। वृषणौ। इयक्षन्॥२॥

पदार्थः-(**प्रस्तुतिः**) प्रकृष्टा स्तुतिर्यस्य सः (**वाम्**) युवाभ्याम् (**धाम**) (**न**) इव (**प्रयुक्तिः**) प्रकृष्टा युक्तिर्यस्य सः (**अयामि**) एमि प्राप्नोमि (**मित्रावरुणा**) सुहृद्वरावध्यापकोपदेष्टारौ (**सुवृक्तिः**) शोभना वृक्तिर्वर्जनं यस्य सः (**अनक्ति**) कामयते (**यत्**) (**वाम्**) युवाभ्याम् (**विदथेषु**) विज्ञानेषु (**होता**) दाता (**सुम्नम्**) सुखम् (**वाम्**) युवाभ्याम् (**सूरिः**) विद्वान् (**वृषणौ**) सुखवर्षकौ (**इयक्षन्**) प्राप्तुमिच्छन्॥२॥

अन्वयः-वृषणौ मित्रावरुणेयक्षन् सूरिः सुवृक्तिः प्रस्तुतिर्होता प्रयुक्तिरहं धाम न वामयामि यद्यः सूरिर्वां विदथेष्वनक्ति वां सुम्नं वां प्रयच्छति तमप्यहमयामि॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये मनुष्या पापहारकाः प्रशंसितगुणग्राहका विद्वत्सङ्गप्रियाः सर्वेभ्यः सुखप्रदा भवन्ति ते कल्याणभाजो भवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे (**वृषणौ**) सुखवृष्टि करनेहारे (**मित्रावरुणा**) मित्र और श्रेष्ठ जन (**इयक्षन्**) प्राप्त होने की इच्छा करता हुआ (**सूरिः**) विद्वान् (**सुवृक्तिः**) जिसका सुन्दर रोकना (**प्रस्तुतिः**) और उत्तम स्तुति (**होता**) वह ग्रहण करनेवाला (**प्रयुक्तिः**) उत्तम युक्ति में (**धाम**) स्थान के (**न**) समान (**वाम्**) तुम दोनों को (**अयामि**) प्राप्त होता हूँ। वा (**यत्**) जो विद्वान् (**वाम्**) तुम दोनों से (**विदथेषु**) विज्ञानों में (**अनक्ति**) कामना करता है वा (**वाम्**) तुम दोनों के लिये (**सुम्नम्**) सुख देता है, उसको मैं प्राप्त होता हूँ॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मनुष्य आप पाप हरने और प्रशंसित गुणों को ग्रहण करनेवाले, जिनको विद्वानों का सङ्ग प्यारा है और सबके लिये सुख देनेवाले होते हैं, वे कल्याण को सेवनेवाले होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पीपाय धेनुरदितिर्ऋताय जनाय मित्रावरुणा हविर्दे।
हिनोति यद्वां विदथे सपर्यन्त्स रातहव्यो मानुषो न होता॥३॥

पीपाय। धेनुः। अदितिः। ऋताय। जनाय। मित्रावरुणा। हविःऽदे। हिनोति। यत्। वाम्। विदथे। सपर्यन्। सः। रातऽहव्यः। मानुषः। न। होता॥३॥

पदार्थः-(**पीपाय**) वर्द्धयति (**धेनुः**) दुग्धप्रदा गौरिव (**अदितिः**) अखण्डिता (**ऋताय**) सत्यं प्राप्ताय (**जनाय**) प्रसिद्धविदुषे (**मित्रावरुणा**) सत्योपदेशकौ (**हविर्दे**) यो हवींषि ददाति तस्मै (**हिनोति**) वर्द्धयति (**यत्**) यः (**वाम्**) युवाम् (**विदथे**) विज्ञाने (**सपर्यन्**) सेवमानः (**सः**) (**रातहव्यः**) रातानि दत्तानि हव्यानि येन सः (**मानुषः**) मनुष्यः (**न**) इव (**होता**) ग्रहीता॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मित्रावरुणा! यद्योऽदितिर्धेनुरिव हविर्दे ऋताय जनाय सुम्नं पीपाय विदथे वां सपर्यन् रातहव्यो होता मानुषो न हिनोति स जन उत्तमो भवति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये विद्यादानग्रहणकुशला अध्यापकोपदेशकाः सर्वान् वर्द्धयन्ति, ते शुभगुणैः सर्वतो वर्द्धन्ते॥३॥

पदार्थः-हे **(मित्रावरुणा)** सत्य उपदेश करनेवाले मित्रावरुणो! **(यत्)** जो **(अदितिः)** अखण्डित, विनाश को नहीं प्राप्त हुई **(धेनुः)** दूध देनेवाली गौ के समान **(हविर्दे)** ग्रहण करने योग्य पदार्थों को देता उस **(ऋताय)** सत्य व्यवहार को प्राप्त हुए **(जनाय)** प्रसिद्ध विद्वान् के लिये **(सुम्नम्)** सुख को **(पीपाय)** बढ़ाता और **(विदथे)** विज्ञान के निमित्त **(वाम्)** तुम दोनों की **(सपर्यन्)** सेवा करता हुआ **(रातहव्यः)** जिसने ग्रहण करने योग्य पदार्थ दिये वह **(होता)** लेनेवाले **(मानुषः)** मनुष्य के **(न)** समान **(हिनोति)** वृद्धि को प्राप्त कराता है और **(सः)** वह जन उत्तम होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो विद्या देने-लेने में कुशल, पढ़ाने और उपदेश करनेवाले सबको उन्नति देते हैं, वे शुभ गुणों से सबसे अधिक उन्नति को पाते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत वां विक्षु मद्यास्वन्धो गाव आपश्च पीपयन्त देवीः।

उतो नो अस्य पूर्व्यः पतिर्दन् वीतं पातं पयस उस्त्रियायाः॥४॥२३॥

उत। वाम्। विक्षु। मद्यासु। अन्धः। गावः। आपः। च। पीपयन्त। देवीः। उतो इति। नः। अस्य। पूर्व्यः। पतिः। दन्। वीतम्। पातम्। पयसः। उस्त्रियायाः॥४॥

पदार्थः-**(उत)** **(वाम्)** युवाम् **(विक्षु)** प्रजासु **(मद्यासु)** हर्षणीयासु **(अन्धः)** अन्नम् **(गावः)** वाण्यः **(आपः)** जलानि **(च)** **(पीपयन्त)** वर्द्धयन्ति **(देवीः)** दिव्याः **(उतो)** **(नः)** अस्माकम् **(अस्य)** अध्यापनकर्मणः **(पूर्व्यः)** पूर्वैः कृतः **(पतिः)** पालयिता **(दन्)** ददन्। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(वीतम्)** व्याप्नुतम् **(पातम्)** पिबतम् **(पयसः)** दुग्धस्य **(उस्त्रियायाः)** दुग्धदाया धेनोः। **उस्त्रियेति गोनामसु पठितम्।** (निघं०२.११)॥४॥

अन्वयः-हे मित्रावरुणौ यथा देवीर्गाव आपश्च मद्यासु विक्षु वां पीपयन्तोताऽन्धः प्रदद्युः। उतो पूर्व्यः पतिः नोऽस्माकमस्योस्त्रियायाः पयसो दन् वर्त्तते तथा युवां विद्यां वीतं दुग्धं च पातम्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। येऽत्र गोवत्सुखप्रदाः प्राणवत् प्रियाः प्रजासु वर्त्तन्ते तेऽतुलमानन्दमाप्नुवन्ति॥४॥

अत्र मित्रावरुणगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति त्रिपञ्चाशदुत्तरं शततमं १५३ सूक्तं त्रयोविंशो २३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मित्र और वरुण श्रेष्ठ जन! जैसे **(देवीः)** दिव्य **(गावः)** वाणी **(आपः, च)** और जल **(मद्यासु)** हर्षित करने योग्य **(विक्षु)** प्रजाजनों में **(वाम्)** तुम दोनों को **(पीपयन्त)** उन्नति देते हैं **(उत)** और **(अन्धः)** अन्न अच्छे प्रकार देवें **(उतो)** और **(पूर्व्यः)** पूर्वजों ने नियत किया हुआ **(पतिः)** पालना करनेवाला **(नः)** हमारे **(अस्य)** पढ़ाने के काम सम्बन्धी **(उस्रियायाः)** दुग्ध देने वाली गौ के **(पयसः)** दुग्ध को **(दन्)** देता हुआ वर्त्तमान है, वैसे तुम दोनों विद्या को **(वीतम्)** व्याप्त होओ और दुग्ध **(पातम्)** पिओ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो यहाँ गौओं के समान सुख देनेवाले और प्राण के समान प्रिय प्रजाजनों में वर्त्तमान हैं, वे इस संसार में अतुल आनन्द को प्राप्त होते हैं॥४॥

इस सूक्त में मित्र और वरुण के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ त्रेपनवां १५३ सूक्त और तेईसवां २३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विष्णोरित्यस्य षडर्चस्य चतु:पञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषि:। विष्णुर्देवता। १,२ विराट्त्रिष्टुप् ३,४,६ निचृत् त्रिष्टुप। ५ त्रिष्टुप् छन्द:। धैवत: स्वर:॥

अथेश्वरमुक्तिपदवर्णनमाह॥

अब छ: ऋचावाले १५४ एक सौ चौपनवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में ईश्वर और मुक्तिपद का वर्णन करते हैं॥

विष्णोर्नु कं वीर्याणि प्र वोचं य: पार्थिवानि विममे रजांसि।

यो अस्कभायदुत्तरं सधस्थं विचक्रमाणस्त्रेधोरुगाय:॥१॥

विष्णो:। नु। कम्। वीर्याणि। प्र। वोचम्। य:। पार्थिवानि। विऽममे। रजांसि। य:। अस्कभायत्। उत्ऽतरम्। सधऽस्थम्। विऽचक्रमाण:। त्रेधा। उरुगाय:॥१॥

पदार्थ:-(**विष्णो:**) वेवेष्टि व्याप्नोति सर्वत्र स विष्णुस्तस्य (**नु**) सद्य: (**कम्**) सुखम् (**वीर्याणि**) पराक्रमान् (**प्र**) (**वोचम्**) वदेयम् (**य:**) (**पार्थिवानि**) पृथिव्यां विदितानि (**विममे**) (**रजांसि**) लोकान् (**य:**) (**अस्कभायत्**) स्तभ्नाति (**उत्तरम्**) प्रलयादनन्तरं कारणाख्यम् (**सधस्थम्**) सहस्थानम् (**विचक्रमाण:**) विशेषेण प्रचालयन् (**त्रेधा**) त्रिभि: प्रकारै: (**उरुगाय:**) य ऊरुभिर्बहुभिर्मन्त्रैर्गीयते स्तूयते वा॥१॥

अन्वय:-हे मनुष्या! य: पार्थिवानि रजांसि नु विममे य उरुगाय उत्तरं सधस्थं त्रेधा विचक्रमाणोऽस्कभायत्तस्य विष्णोर्वीर्याणि प्रवोचमनेन कं प्राप्नुयां तथा यूयमपि कुरुत॥१॥

भावार्थ:-यथा सूर्य: स्वाकर्षणेन सर्वान् भूगोलान् धरति तथा सूर्यादींल्लोकान् कारणजीवांश्च जगदीश्वरो धत्ते य इमानसंख्यलोकान् सद्यो निर्ममे यस्मिन्निमे प्रलीयन्ते च स एव सर्वैरुपास्य:॥१॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! (**य:**) जो (**पार्थिवानि**) पृथिवी में विदित (**रजांसि**) लोकों को अर्थात् पृथिवी में विख्यात सब स्थलों को (**नु**) शीघ्र (**विममे**) अनेक प्रकार से रचता वा (**य:**) जो (**उरुगाय:**) बहुत वेदमन्त्रों से गाया जाता वा स्तुति किया जाता (**उत्तरम्**) प्रलय से अनन्तर (**सधस्थम्**) एक साथ के स्थान को (**त्रेधा**) तीन प्रकार से (**विचक्रमाण:**) विशेषकर कँपाता हुआ (**अस्कभायत्**) रोकता है, उस (**विष्णो:**) सर्वत्र व्याप्त होनेवाले परमेश्वर के (**वीर्याणि**) पराक्रमों को (**प्र, वोचम्**) अच्छे प्रकार कहूं और उससे (**कम्**) सुख पाऊं, वैसे तुम करो॥१॥

भावार्थ:-जैसे सूर्य अपनी आकर्षण शक्ति से सब भूगोलों को धारण करता है, वैसे सूर्य्यादि लोक, कारण और जीवों को जगदीश्वर धारण कर रहा है। जो इन असंख्य लोकों को शीघ्र निर्माण करता और जिसमें प्रलय को प्राप्त होते हैं, वही सबको उपासना करने योग्य है॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र तद्विष्णुः स्तवते वीर्येण मृगो न भीमः कुचरो गिरिष्ठाः।

यस्योरुषु त्रिषु विक्रमणेष्वधिक्षियन्ति भुवनानि विश्वा॥ २॥

प्र। तत्। विष्णुः। स्तवते। वीर्येण। मृगः। न। भीमः। कुचरः। गिरिऽस्थाः। यस्य। उरुषु। त्रिषु। विऽक्रमणेषु। अधिऽक्षियन्ति। भुवनानि। विश्वा॥ २॥

पदार्थः-(**प्र**) (**तत्**) सः (**विष्णुः**) सर्वव्यापीश्वरः (**स्तवते**) स्तौति (**वीर्येण**) स्वपराक्रमेण (**मृगः**) (**न**) इव (**भीमः**) भयङ्करः (**कुचरः**) यः कुत्सितं चरति सः (**गिरिष्ठाः**) यो गिरौ तिष्ठति (**यस्य**) (**उरुषु**) विस्तीर्णेषु (**त्रिषु**) नामस्थानजन्मसु (**विक्रमणेषु**) विविधेषु सृष्टिक्रमेषु (**अधिक्षियन्ति**) आधाररूपेण निवसन्ति (**भुवनानि**) भवन्ति भूतानि येषु तानि लोकजातानि (**विश्वा**) सर्वाणि॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्य निर्मितेषूरुषु त्रिषु विक्रमणेषु विश्वा भुवनान्यधिक्षियन्ति, तत् स विष्णुः स्ववीर्येण कुचरो गिरिष्ठा मृगो भीमो नेव विश्वाँल्लोकान् प्रस्तवते॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। नहि कश्चिदपि पदार्थ ईश्वरसृष्टिनियमक्रममुल्लङ्घितुं शक्नोति, यो धार्मिकाणां मित्र इवाह्लादप्रदो दुष्टानां सिंह इव भयप्रदो न्यायादिगुणधर्त्ता परमात्माऽस्ति, स एव सर्वेषामधिष्ठाता न्यायाधीशोऽस्तीति वेदितव्यम्॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यस्य**) जिस जगदीश्वर के निर्माण किये हुए (**त्रिषु**) जन्म, नाम और स्थान इन तीन (**विक्रमणेषु**) विविध प्रकार के सृष्टिक्रमों में (**विश्वा**) समस्त (**भुवनानि**) लोक-लोकान्तर (**अधिक्षियन्ति**) आधाररूप से निवास करते हैं (**तत्**) वह (**विष्णुः**) सर्वव्यापी परमात्मा अपने (**वीर्येण**) पराक्रम से (**कुचरः**) कुटिलगामी अर्थात् ऊंचे-नीचे नाना प्रकार विषम स्थलों में चलने और (**गिरिष्ठाः**) पर्वत कन्दराओं में स्थिर होनेवाले (**मृगः**) हरिण के (**न**) समान (**भीमः**) भयङ्कर समस्त लोक-लोकान्तरों को (**प्रस्तवते**) प्रशंसित करता है॥ २॥

भावार्थः-कोई भी पदार्थ ईश्वर और सृष्टि के नियम को उल्लङ्घन नहीं सकता है। जो धार्मिक जनों को मित्र के समान आनन्द देने, दुष्टों को सिंह के समान भय देने और न्यायादि गुणों का धारण करनेवाला परमात्मा है, वही सबका अधिष्ठाता और न्यायाधीश है, यह जानना चाहिये॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र विष्णवे शूषमेतु मन्म गिरिक्षित उरुगायाय वृष्णे।

य इदं दीर्घं प्रयतं सधस्थमेको विममे त्रिभिरित्पदेभिः॥ ३॥

प्र। विष्णवे। शूषम्। एतु। मन्म। गिरिऽक्षिते। उरुऽगायाय। वृष्णे। यः। इदम्। दीर्घम्। प्रऽयतम्। सधऽस्थम्। एकः। विऽममे। त्रिऽभिः। इत्। पदेभिः॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्र**) (**विष्णवे**) न्यायकाय (**शूषम्**) बलम् (**एतु**) प्राप्नोतु (**मन्म**) विज्ञानम् (**गिरिक्षिते**) गिरयो मेघाः शैला वा क्षितो व्युष्टा यस्मिँस्तस्मै (**उरुगायाय**) बहुभिः प्रशंसिताय (**वृष्णे**) अनन्तवीर्याय (**यः**) (**इदम्**) (**दीर्घम्**) बृहत् (**प्रयतम्**) प्रयत्नसाध्यम् (**सधस्थम्**) तत्त्वावयवैः सह स्थानम् (**एकः**) असहायोऽद्वितीयः (**विममे**) विशेषेण रचयति (**त्रिभिः**) स्थूलसूक्ष्मातिसूक्ष्मैरवयवैः (**इत्**) एव (**पदेभिः**) ज्ञातुमर्हैः॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! य एक इत् त्रिभिः पदेभिरिदं दीर्घं प्रयतं सधस्थं प्रविममे तस्मै वृष्णे गिरिक्षित उरुगायाय विष्णवे मन्म शूषमेतु॥३॥

भावार्थः-न खलु कश्चिदप्यनन्तबलं जगदीश्वरमन्तरेदं विचित्रं जगत्स्रष्टुं धर्त्तुं प्रलाययितुं च शक्नोति तस्मादेतं विहायान्यस्योपासनं केनचिदपि नैव कार्य्यम्॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यः**) जो (**एकः**) एक (**इत्**) ही परमात्मा (**त्रिभिः**) तीन अर्थात् स्थूल, सूक्ष्म, अतिसूक्ष्म (**पदेभिः**) जानने योग्य अंशों से (**इदम्**) इस (**दीर्घम्**) बढ़े हुए (**प्रयतम्**) उत्तम यत्नसाध्य (**सधस्थम्**) सिद्धान्तावयवों से एक साथ के स्थान को (**प्रविममे**) विशेषता से रचता है, उस (**वृष्णे**) अनन्त पराक्रमी (**गिरिक्षिते**) मेघ वा पर्वतों को अपने-अपने में स्थिर रखनेवाले (**उरुगायाय**) बहुत प्राणियों से वा बहुत प्रकारों से प्रशंसित (**विष्णवे**) व्यापक परमात्मा के लिये (**मन्म**) विज्ञान (**शूषम्**) और बल (**एतु**) प्राप्त होवे॥३॥

भावार्थः-कोई भी अनन्त पराक्रमी जगदीश्वर के विना इस विचित्र जगत् के रचने, धारण करने और प्रलय करने को समर्थ नहीं हो सकता, इससे इसको छोड़ और की उपासना किसी को न करनी चाहिये॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्य॒ त्री पू॒र्णा मधु॑ना प॒दान्यक्षी॑यमाणा स्व॒धया॒ मद॑न्ति।
य उ॑ त्रि॒धातु॑ पृथि॒वीमु॒त द्यामेको॑ दा॒धार॒ भुव॑नानि॒ विश्वा॑॥४॥

यस्य॑। त्री। पू॒र्णा। मधु॑ना। प॒दानि॑। अक्षी॑यमाणा। स्व॒धया॑। मद॑न्ति। यः। ऊम् इति॑। त्रि॒ऽधातु॑। पृ॒थि॒वीम्। उ॒त। द्याम्। एकः॑। दा॒धार॑। भुव॑नानि। विश्वा॑॥४॥

पदार्थः-(**यस्य**) जगदीश्वरस्य मध्ये (**त्री**) त्रीणि (**पूर्णा**) पूर्णानि (**मधुना**) मधुराद्येन गुणेन (**पदानि**) प्राप्तुमर्हाणि (**अक्षीयमाणा**) क्षयरहितानि (**स्वधया**) स्वस्वरूपधारणया क्रियया (**मदन्ति**) (**यः**) (**उ**) (**त्रिधातु**) त्रयः सत्वरजस्तम आदिधातवो येषु तानि (**पृथिवीम्**) भूमिम् (**उत**) अपि (**द्याम्**) सूर्य्यम् (**एकः**) अद्वैतः (**दाधार**) धरति पोषयति वा (**भुवनानि**) (**विश्वा**) सर्वाणि॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्य रचनायां मधुना पूर्णाऽक्षीयमाणा त्री पदानि स्वधया मदन्ति य एक उ पृथिवीमुत द्यां त्रिधातु विश्वा भुवनानि दाधार स एव परमात्मा सर्वैर्वेदितव्यः॥४॥

भावार्थः-योऽनादिकारणात् सूर्यादिप्रकाशवत् क्षितीरुत्पाद्य सर्वैर्भोग्यैः पदार्थैः सह संयोज्याऽऽनन्दयति तद्गुणकर्मोपासनेनानन्दो हि सर्वैर्वर्द्धनीयः॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(यस्य)** जिस ईश्वर के बीच **(मधुना)** मधुरादि गुण से **(पूर्णा)** पूर्ण **(अक्षीयमाणा)** विनाशरहित **(त्री)** तीन **(पदानि)** प्राप्त होने योग्य पद अर्थात् लोक **(स्वधया)** अपने-अपने रूप के धारण करने रूप क्रिया से **(मदन्ति)** आनन्द को प्राप्त होते हैं **(यः)** और जो **(एकः)** **(उ)** एक अर्थात् अद्वैत परमात्मा **(पृथिवीम्)** पृथिवीमण्डल **(उत)** और **(द्याम्)** सूर्यमण्डल तथा **(त्रिधातु)** जिनमें सत्व, रजस्, तमस् ये तीनों धातु विद्यमान उन **(विश्वा)** समस्त **(भुवनानि)** लोक-लोकान्तरों को **(दाधार)** धारण करता है, वही परमात्मा सब को मानने योग्य है॥४॥

भावार्थः-जो अनादि कारण से सूर्य आदि के तुल्य प्रकाशमान पृथिवियों को उत्पन्न कर समस्त भोग्य पदार्थों के साथ उनका संयोग करा उनको आनन्दित करता है, उसके गुण कर्म की उपासना से आनन्द ही सबको बढ़ाना चाहिये॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तदस्य प्रियमभि पाथो अश्यां नरो यत्र देवयवो मदन्ति।

उरुक्रमस्य स हि बन्धुरित्था विष्णोः पदे परमे मध्व उत्सः॥५॥

तत्। अस्य। प्रियम्। अभि। पाथः। अश्याम्। नरः। यत्र। देवऽयवः। मदन्ति। उरुक्रमस्य। सः। हि। बन्धुः। इत्था। विष्णोः। पदे। परमे। मध्वः। उत्सः॥५॥

पदार्थः-**(तत्)** **(अस्य)** **(प्रियम्)** येन प्रीणाति तत् **(अभि)** **(पाथः)** वर्त्म **(अश्याम्)** प्राप्नुयाम् **(नरः)** नेतारः **(यत्र)** यस्मिन् **(देवयवः)** ये देवान् दिव्यान् भोगान् कामयन्ते **(मदन्ति)** आनन्दयन्ति **(उरुक्रमस्य)** बहुपराक्रमस्य **(सः)** **(हि)** खलु **(बन्धुः)** दुःखविनाशकत्वेन सुखप्रदः **(इत्था)** अनेन प्रकारेण **(विष्णोः)** व्यापकस्य **(पदे)** प्राप्तव्ये **(परमे)** अत्युत्तमे मोक्षे पदे **(मध्वः)** मधुरादिरसयुक्तस्य **(उत्सः)** कूप इव तृप्तिकरः॥५॥

अन्वयः-अहं यत्र देवयवो नरो मन्दति तदस्योरुक्रमस्य विष्णोः प्रियं पाथोऽभ्यश्यां यस्य परमे पदे मध्व उत्स इव तृप्तिकरो गुणो वर्त्तते स हि इत्था नो बन्धुरिवास्ति॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये परमेश्वरेण वेदद्वारा दत्तमाज्ञामनुगच्छन्ति, ते मोक्षसुखमश्नुवते। यथा जना बन्धुं प्राप्य सहायं लभन्ते तृषिता वा मधुरजलं कूपं प्राप्य तृप्यन्ति तथा परमेश्वरं प्राप्य पूर्णाऽनन्दा जायन्ते॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-मैं **(यत्र)** जिसमें **(देवयवः)** दिव्य लोगों की कामना करनेवाले **(नरः)** अग्रगन्ता उत्तम जन **(मदन्ति)** आनन्दित होते हैं **(तत्)** उस **(अस्य)** इस **(उरुक्रमस्य)** अनन्त पराक्रमयुक्त **(विष्णोः)** व्यापक परमात्मा के **(प्रियम्)** प्रिय **(पाथः)** मार्ग को **(अभ्यश्याम्)** सब ओर से प्राप्त होऊं, जिस परमात्मा के **(परमे)** अत्युत्तम **(पदे)** प्राप्त होने योग्य मोक्ष पद में **(मध्वः)** मधुरादि गुणयुक्त पदार्थ का **(उत्सः)** कूपसा तृप्ति करनेवाला गुण वर्त्तमान है **(सः, हि)** वही **(इत्था)** इस प्रकार से हमारा **(बन्धुः)** भाई के समान दुःख विनाश करने से सुख देनेवाला है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो परमेश्वर की वेदद्वारा दी हुई आज्ञा के अनुकूल चलते हैं, वे मोक्ष सुख को प्राप्त होते हैं। जैसे जन बन्धु को प्राप्त होकर सहायता को पाते हैं वा प्यासे जन मीठे जल से पूर्ण कुये को पाकर तृप्त होते हैं, वैसे परमेश्वर को प्राप्त होकर पूर्ण आनन्द को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ता वां वास्तून्युश्मसि गमध्यै यत्र गावो भूरिशृङ्गा अयासः।
अत्राह तदुरुगायस्य वृष्णः परमं पदमव भाति भूरि॥६॥२४॥

ता। वाम्। वास्तूनि। उश्मसि। गमध्यै। यत्र। गावः। भूरिऽशृङ्गाः। अयासः। अत्र। अह। तत्। उरुऽगायस्य। वृष्णः। परमम्। पदम्। अव। भाति। भूरि॥६॥

पदार्थः- **(ता)** तानि **(वाम्)** युवयोरध्यापकोपदेशकयोः परमयोगिनोः **(वास्तूनि)** वासाऽधिकरणानि **(उश्मसि)** कामयेमहि **(गमध्यै)** गन्तुम् **(यत्र)** यस्मिन् **(गावः)** किरणाः **(भूरिशृङ्गाः)** भूरिशृङ्गाणीवोत्कृष्टानि तेजांसि येषु ते **(अयासः)** प्राप्ताः **(अत्र)** **(अह)** **(तत्)** **(उरुगायस्य)** बहुधा प्रशंसितस्य **(वृष्णः)** सुखवर्षकस्य **(परमम्)** प्रकृष्टम् **(पदम्)** प्राप्तुमर्हम् **(अव)** **(भाति)** प्रकाशते **(भूरि)** बहु॥६॥

इमं मन्त्रं यास्कमुनिरेवं व्याचष्टेः-**तानि वां वास्तूनि कामयामहे गमनाय यत्र गावो भूरिशृङ्गा भूरीति बहुनो नामधेयं भवति सतः शृङ्गं श्रयतेर्वा शृणातेर्वा शम्नातेर्वा शरणायोद्गतमिति वा शिरसो निर्गतमिति वाऽयासोऽयनाः। तत्र तदुरुगायस्य विष्णोर्महागतेः परमं पदं पराध्यर्स्थमवभाति भूरि। पादः पद्यतेस्तन्निधानात्पदं पशुपादप्रकृतिः प्रभागपादः प्रभागपादसामान्यादितराणि पदानीति।** (निरु०२.७)॥६॥

अन्वयः-हे आप्तौ विद्वांसौ! यत्रायासो भूरिशृङ्गा गावः सन्ति ता तानि वास्तूनि वां युवयोर्गमध्यै वयमुश्मसि। यदुरुगायस्य वृष्णः परमेश्वरस्य परमं पदं भूर्यवभाति तदत्राह वयमुश्मसि॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यत्र विद्वांसो मुक्तिं प्राप्नुवन्ति तत्र किञ्चिदप्यन्धकारो नास्ति प्राप्तमोक्षाश्च भास्वरा भवन्ति तदेवाप्तानां मुक्तिपदं ब्रह्म सर्वप्रकाशकमस्तीति॥६॥

अत्र परमेश्वरमुक्तिपदवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोध्या॥

इति चतुःपञ्चाशदुत्तरं शततमं १५४ सूक्त चतुर्विंशो २४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे शास्त्रवेत्ता विद्वानो! **(यत्र)** जहाँ **(अयासः)** प्राप्त हुए **(भूरिशृङ्गाः)** बहुत सींगों के समान उत्तम तेजोंवाले **(गावः)** किरण हैं **(ता)** उन **(वास्तूनि)** स्थानों को **(वाम्)** तुम अध्यापक और उपदेशक परम योगीजनों के **(गमध्यै)** जाने को हम लोग **(उश्मसि)** चाहते हैं। जो **(उरुगायस्य)** बहुत प्रकारों से प्रशंसित **(वृष्णः)** सुख वर्षानेवाले परमेश्वर को **(परमम्)** प्राप्त होने योग्य **(पदम्)** मोक्षपद **(भूरि)** अत्यन्त **(अव, भाति)** उत्कृष्टता से प्रकाशमान है **(तत्)** उसको **(अत्राह)** यहाँ ही हम लोग चाहते हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जहाँ विद्वान् जन मुक्ति पाते हैं, वहाँ कुछ भी अन्धकार नहीं है और वे मोक्ष को प्राप्त हुए प्रकाशमान होते हैं, वही आप्त विद्वानों का मुक्तिपद है सो ब्रह्म सबका प्रकाश करनेवाला है॥६॥

इस सूक्त में परमेश्वर और मुक्ति का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ चौवनवाँ १५४ सूक्त और चौबीसवां १२४ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र वइत्यस्य षड्चस्य पञ्चपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। विष्णुर्देवता। १,३,६ भुरिक् त्रिष्टुप्। ४ स्वराट् त्रिष्टुप्। ५ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथाध्यापकोपदेशब्रह्मचर्यफलविषयमाह॥

अब एक सौ पचपनवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में पढ़ाने, उपदेश करनेवाले और ब्रह्मचर्य सेवन का फल कहते हैं॥

प्र वः पान्तमन्धसो धियायते महे शूराय विष्णवे चार्चत।

या सानुनि पर्वतानामदाभ्या महस्तस्थतुरर्वतेव साधुना॥१॥

प्र। वः। पान्तम्। अन्धसः। धियाऽयते। महे। शूराय। विष्णवे। च। अर्चत। या। सानुनि। पर्वतानाम्। अदाभ्या। महः। तस्थतुः। अर्वताऽइव। साधुना॥१॥

पदार्थः-(**प्र**) (**वः**) युष्माकम् (**पान्तम्**) (**अन्धसः**) द्रवीभूतस्यान्नादेः (**धियायते**) प्रज्ञां धारणमिच्छते (**महे**) महते (**शूराय**) शौर्यादिगुणोपेताय (**विष्णवे**) शुभगुणव्याप्ताय (**च**) (**अर्चत**) सत्कुरुत (**या**) यौ (**सानुनि**) शिखरे (**पर्वतानाम्**) मेघानां शैलानां वा (**अदाभ्या**) हिंसितुमयोग्यौ (**महः**) महद्यथास्यात्तथा (**तस्थतुः**) तिष्ठतः (**अर्वतेव**) या ऋच्छति तेनाऽश्वेनेव (**साधुना**) सुशिक्षितेन॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्या! धियायते महे शूराय विष्णवे च वोऽन्धसः पान्तं यूयं प्रार्चत याऽदाभ्या मित्रावरुणौ पर्वतानां सानुन्यर्वतेव साधुना महस्तस्थतुस्तावपि प्रार्चत॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्यादानेन सुशिक्षया जनान् विज्ञानेन वर्द्धयन्ति, ते महान्तो भवन्ति॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**धियायते**) प्रज्ञा और धारण की इच्छा करनेवाले (**महे**) बड़े और (**शूराय**) शूरता आदि गुणों से युक्त (**विष्णवे, च**) और शुभ गुणों में व्याप्त महात्मा के लिये (**वः**) तुम्हारे (**अन्धसः**) गीले अन्न आदि पदार्थ के (**पान्तम्**) पान को तुम (**प्र, अर्चत**) उत्तमता से सत्कार के साथ देओ। तथा (**या**) जो (**अदाभ्या**) हिंसा न करने योग्य मित्र और वरुण अर्थात् अध्यापक और उपदेशक (**पर्वतानाम्**) पर्वतों के (**सानुनि**) शिखर पर (**अर्वतेव**) जानेवाले घोडे के समान (**साधुना**) उत्तम सिखाये हुए शिष्य से (**महः**) बड़ा जैसे हो वैसे (**तस्थतुः**) स्थित होते अर्थात् जैसे घोड़ा से ऊंचे स्थान पर पहुंच जावें, वैसे विद्या पढ़ाकर कीर्त्ति के शिखर पर चढ़ जाते हैं, उनका भी उत्तम सत्कार करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्यादान, उत्तम शिक्षा और विज्ञान से जनों को वृद्धि देते हैं, वे महात्मा होते हैं॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वेषमित्था समरणं शिमीवतोरिन्द्राविष्णू सुतपा वामुरुष्यति।
या मर्त्याय प्रतिधीयमानमित् कृशानोरस्तुरसनामुरुष्यथः॥२॥

त्वेषम्। इत्था। सम्ऽअरणम्। शिमीऽवतोः। इन्द्राविष्णू इति। सुतऽपाः। वाम्। उरुष्यति। या। मर्त्याय। प्रतिऽधीयमानम्। इत्। कृशानोः। अस्तुः। असनाम्। उरुष्यथः॥२॥

पदार्थः-(**त्वेषम्**) प्रकाशम् (**इत्था**) अनेन प्रकारेण (**समरणम्**) सम्यक् प्रापकम् (**शिमीवतोः**) प्रशस्तकर्मयुक्तयोः (**इन्द्राविष्णू**) विद्युत्सूर्याविव (**सुतपाः**) सुतं पाति रक्षति सः (**वाम्**) युवाम् (**उरुष्यति**) वर्द्धयति (**या**) यौ (**मर्त्याय**) मनुष्याय (**प्रतिधीयमानम्**) सम्यक् ध्रियमाणम् (**इत्**) (**कृशानोः**) विद्युतः (**अस्तुः**) प्रक्षेप्तः (**असनाम्**) प्रक्षेपणां क्रियाम् (**उरुष्यथः**) सेवेथाम्॥२॥

अन्वयः-यः शिमीवतोरध्यापकोपदेशकयोः सकाशात् समरणं त्वेषं प्राप्य मर्त्याय प्रतिधीयमानमुरुष्यति स सुतपा या इन्द्राविष्णू इवाध्यापकोपदेशकौ युवामस्तुः कृशानोरसनां यथेदुरुष्यथ इत्था वां सेवताम्॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये तपस्विनो जितेन्द्रियाः सन्तो विद्यामभ्यस्यन्ति, ते सूर्यविद्युद्वत्प्रकाशितात्मानो भवन्ति॥२॥

पदार्थः-जो (**शिमीवतो**) प्रशस्त कर्मयुक्त अध्यापक और उपदेशक की उत्तेजना से (**समरणम्**) अच्छे प्रकार प्राप्ति करानेवाले (**त्वेषम्**) प्रकाश को प्राप्त होकर (**मर्त्याय**) मनुष्य के लिये (**प्रतिधीयमानम्**) अच्छे प्रकार धारण किये हुए व्यवहार को (**उरुष्यति**) बढ़ाता है वह (**सुतपाः**) सुन्दर तपस्यावाला सज्जन पुरुष (**या**) जो (**इन्द्राविष्णू**) बिजुली और सूर्य के समान पढ़ाने और उपदेश करनेवाले तुम दोनों (**अस्तुः**) एक देश से दूसरे देश को पदार्थ पहुँचा देनेवाले (**कृशानोः**) बिजुली रूप आग की (**असनाम्**) पहुंचाने की क्रिया को जैसे (**इत्**) ही (**उरुष्यथः**) सेवते हो (**इत्था**) इसी प्रकार से (**वाम्**) तुम दोनों को सेवें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो तपस्वी जितेन्द्रिय होते हुए विद्या का अभ्यास करते हैं, वे सूर्य और बिजुली के समान प्रकाशितात्मा होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ता ईं वर्धन्ति मह्यस्य पौंस्यं नि मातरा नयति रेतसे भुजे।
दधाति पुत्रोऽवरं परं पितुर्नाम तृतीयमधि रोचने दिवः॥३॥

ताः। ईम्। वर्धन्ति। महि। अस्य। पौंस्यम्। नि। मातरा। नयति। रेतसे। भुजे। दधाति। पुत्रः। अवरम्। परम्। पितुः। नाम। तृतीयम्। अधि। रोचने। दिवः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ताः**) विदुष्यः स्त्रियः (**ईम्**) सर्वतः (**वर्द्धन्ति**) वर्द्धयन्ति (**महि**) महत् (**अस्य**) अपत्यस्य (**पौंस्यम्**) पुंसो भावम् (**नि**) नितराम् (**मातरा**) मान्यकर्त्तारौ मातापितरौ (**नयति**) प्राप्नोति (**रेतसे**) वीर्यस्य वर्द्धनाय (**भुजे**) भोगाय (**दधाति**) (**पुत्रः**) जनकपालकः (**अवरम्**) अर्वाचीनम् (**परम्**) प्रकृष्टम् (**पितुः**) जनकस्य सकाशात् (**नाम**) आख्याम् (**तृतीयम्**) त्रयाणां पूरकम् (**अधि**) उपरि (**रोचने**) प्रकाशे (**दिवः**) द्योतमानस्य सूर्यस्य॥३॥

अन्वयः-या विदुष्योऽस्य रेतसे भुजे महि पौंस्यमीं वर्द्धन्ति स ता नयति यतः पुत्रः पितुर्मातुश्च सकाशात् प्राप्तशिक्षो दिवोऽधिरोचनेऽवरं परं तृतीयं च नाम निमातरा च दधाति॥३॥

भावार्थः-त एव मातापितरौ हितैषिणौ ये स्वाऽपत्यानि दीर्घब्रह्मचर्येण पूर्णा विद्याः सुशिक्षा युवावस्थाञ्च प्रापय्य विवाहयन्ति, त एव प्रथमं द्वितीयं तृतीयं च पदार्थं प्राप्य सूर्यवत् सुप्रकाशात्मनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-जो विदुषी स्त्रियां (**अस्य**) इस लड़के के (**रेतसे**) वीर्य बढ़ाने और (**भुजे**) भोगादि पदार्थ प्राप्त होने के लिये (**महि**) अत्यन्त (**पौस्यम्**) पुरुषार्थ को (**ईम्**) सब ओर से (**वर्द्धन्ति**) बढ़ाती हैं वह (**ताः**) उनको (**नयति**) प्राप्त होता है। इसमें कारण यह है कि जिससे (**पुत्रः**) पुत्र (**पितुः**) पिता और माता की उत्तेजना से शिक्षा को प्राप्त हुआ (**दिवः**) प्रकाशमान सूर्यमण्डल के (**अधि, रोचने**) ऊपरी प्रकाश में (**अवरम्**) निकृष्ट (**परम्**) उत्कृष्ट वा पिछले-अगले वा उरले और (**तृतीयम्**) तीसरे (**नाम**) नाम को तथा (**नि, मातरा**) निरन्तर मान करनेवाले माता-पिता को (**दधाति**) धारण करता है॥३॥

भावार्थः-वे ही माता-पिता हितैषी होते हैं, जो अपने सन्तानों की दीर्घ ब्रह्मचर्य से पूरी विद्या, उत्तम शिक्षा और युवावस्था को प्राप्त करा विवाह कराते हैं। वे ही प्रथम ब्रह्मचर्य, दूसरी पूरी विद्या, उत्तम शिक्षा और तृतीय युवावस्था को प्राप्त होकर सूर्य के समान प्रकाशमान होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तत्तदिदस्य पौंस्यं गृणीमसीनस्य त्रातुरवृकस्य मीळ्हुषः।

यः पार्थिवानि त्रिभिरिद्विगामभिरुरु क्रमिष्टोरुगायाय जीवसे॥४॥

तत्ऽतत्। इत्। अस्य। पौंस्यम्। गृणीमसि। इनस्य। त्रातुः। अवृकस्य। मीळ्हुषः। यः। पार्थिवानि। त्रिऽभिः। इत्। विगामऽभिः। उरु। क्रमिष्ट। उरुऽगायाय। जीवसे॥४॥

पदार्थः-(**तत्तत्**) (**इत्**) एव (**अस्य**) कृतब्रह्मचर्यस्य जितेन्द्रियस्य (**पौंस्यम्**) पुरुषार्थस्य भावम् (**गृणीमसि**) स्तुमः (**इनस्य**) समर्थस्येश्वरस्य (**त्रातुः**) रक्षकस्य (**अवृकस्य**) चौर्यादिदोषरहितस्य (**मीढुषः**) वीर्यसेचकस्य (**यः**) (**पार्थिवानि**) पृथिवीविकारजातानि (**त्रिभिः**) सत्वादिगुणैः (**इत्**) एव

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(विगामभिः) विविधप्रशंसायुक्तैः **(उरु)** बहु **(क्रमिष्ट)** क्रमते **(उरुगायाय)** बहुप्रशंसिताय **(जीवसे)** जीवनाय प्राणधारणाय॥४॥

अन्वयः-यो विगामभिस्त्रिभिरुरुगायाय जीवसे यद्यत् पार्थिवानीदुरु क्रमिष्ट तत्तत् त्रातुरिनस्येवास्यावृकस्य मीढुषः पौंस्यमिद्वयं गृणीमसि॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैः सुखेन चिरंजीवनाय दीर्घं ब्रह्मचर्यं संसेव्यारोग्येण धातुसाम्यवर्द्धनेन शरीरबलं विद्याधर्मयोगाभ्यासवर्द्धनेनाऽऽत्मबलमुन्नीय सदैव सुखे स्थातव्यम्। य इमामीश्वराज्ञां पालयन्ति ते बाल्यावस्थायां स्वयंवरविवाहं कदाचिन्न कुर्वन्ति, नैतेन विना पूर्णा पुरुषार्थवृद्धिः संभवति॥४॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(विगामभिः)** विविध प्रशंसायुक्त **(त्रिभिः)** तीन सत्व, रजस्, तमो गुणों के साथ **(उरुगायाय)** बहुत प्रशंसित **(जीवसे)** जीवन के लिये **(पार्थिवानि)** पृथिवी के किरणों से उत्पन्न हुए **(इत्)** ही पदार्थों को **(उरु, क्रमिष्ट)** क्रम से अत्यन्त प्राप्त होता है **(तत्तत्)** उस-उस **(त्रातुः)** रक्षा करनेवाले **(इनस्य)** समर्थ ईश्वर के समान **(अस्य)** किये हुए ब्रह्मचर्य जितेन्द्रिय इस **(अवृकस्य)** चोरी आदि दोषरहित **(मीढुषः)** वीर्य सेचन समर्थ पुरुष के **(पौंस्यम्)** पुरुषार्थ की **(इत्)** ही हम लोग **(गृणीमसि)** प्रशंसा करते हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि सुख से चिरकाल तक जीने के लिये दीर्घ ब्रह्मचर्य को अच्छे प्रकार सेवन कर आरोग्य और धातुओं की समता बढ़ाने से शरीर के बल और विद्या, धर्म तथा योगाभ्यास के बढ़ाने से आत्मबल की उन्नति कर सदैव सुख में रहें। जो लोग इस ईश्वर की आज्ञा का पालन करते हैं, वे बाल्यावस्था में स्वयंवर विवाह कभी नहीं करते। इसके विना पूर्ण पुरुषार्थ की वृद्धि की संभावना नहीं है॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द्वे इदस्य क्रमणे स्वर्दृशोऽभिख्याय मर्त्यो भुरण्यति।

तृतीयमस्य नकिरा दधर्षति वयश्चन पतयन्तः पतत्रिणः॥५॥

द्वे इति। इत्। अस्य। क्रमणे इति। स्वःऽदृशः। अभिऽख्याय। मर्त्यः। भुरण्यति। तृतीयम्। अस्य। नकिः। आ। दधर्षति। वयः। चन। पतयन्तः। पतत्रिणः॥५॥

पदार्थः-**(द्वे)** शरीरात्मबले **(इत्)** इव **(अस्य)** ब्रह्मचारिणः **(क्रमणे)** अनुक्रमेण गमने **(स्वर्दृशः)** यः सुखं पश्यति तस्य **(अभिख्याय)** अभितः प्रख्यातुम् **(मर्त्यः)** मनुष्यः **(भुरण्यति)** धरति **(तृतीयम्)** त्रित्वसंख्याकं विद्याजन्म **(अस्य)** **(नकिः)** निषेधे **(आ)** समन्तात् **(दधर्षति)** धर्षितुमिच्छति **(वयः)** **(चन)** अपि **(पतयन्तः)** ऊर्ध्वमधो गच्छन्तः **(पतत्रिणः)** पक्षिणः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यो मर्त्यः स्वर्दृशोऽस्य द्वे क्रमणे अभिख्याय भुरण्यति स पतयन्तः पतत्रिणो वयश्चनेदिवास्य तृतीयं नकिरादधर्षति॥५॥

भावार्थः-ये मातापितरः स्वापत्यानां ब्रह्मचर्याऽनुक्रमेण विद्याजन्म वर्द्धयन्ति ते स्वापत्यानि दीर्घायूंषि बलिष्ठानि सुशीलानि कृत्वा नित्यं मोदन्ते॥५॥

पदार्थः-जो **(मर्त्यः)** मनुष्य **(स्वर्दृशः)** सुख देनेवाले **(अस्य)** इस ब्रह्मचारी के **(द्वे, क्रमणे)** दो अनुक्रम से चलनेवाले अर्थात् वर्त्ताव वर्तने वाले शरीर-बल तथा आत्मबल को **(अभिख्याय)** सब ओर से प्रख्यात करने को **(भुरण्यति)** धारण करता है, वह **(पतयन्तः)** ऊपर नीचे जाते हुए **(पतत्रिणः)** पंखोंवाले **(वयः)** पखेरू **(चन)** भी **(इत्)** जैसे किसी पदार्थ का विस्तार करें वैसे भी **(अस्य)** इस ब्रह्मचारी के **(तृतीयम्)** तीसरे विद्या जन्म का **(नकिः, आ, दधर्षति)** तिरस्कार नहीं करता है॥५॥

भावार्थः-जो माता-पिता अपने सन्तानों की ब्रह्मचर्य के अनुक्रम से विद्या जन्म को बढ़ाते हैं, वे अपने सन्तानों को दीर्घ आयुवाले, बलवान्, सुन्दरशीलयुक्त करके नित्य हर्षित होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

च॒तु॒र्भिः॑ सा॒कं न॑व॒तिं च॒ नाम॑भिश्च॒क्रं न वृ॒त्तं व्यतीँ॑रवीविपत्।

बृ॒हच्छ॑रीरो वि॒मिमा॑न॒ ऋक्व॑भि॒र्युवाकु॑मा॒रः प्रत्ये॑त्याह॒वम्॥६॥२५॥

च॒तु॒र्भिः॑। सा॒कम्। न॒व॒तिम्। च॒। नाम॑ऽभिः। च॒क्रम्। न। वृ॒त्तम्। व्यती॑न्। अ॒वी॒वि॒प॒त्। बृ॒ह॒त्ऽश॑रीरः। वि॒ऽमिमा॑नः। ऋक्व॑ऽभिः। युवा॑। अकु॑मारः। प्रति॑। ए॒ति॒। आ॒ऽह॒वम्॥६॥

पदार्थः-**(चतुर्भिः)** चतुष्ट्वसंख्याकैः **(साकम्)** सार्द्धम् **(नवतिम्)** **(च)** **(नामभिः)** आख्याभिः **(चक्रम्)** **(न)** इव **(वृत्तम्)** **(व्यतीन्)** विशेषेण प्राप्तबलान् **(अवीविपत्)** अतिशयेन भ्रामयति **(बृहच्छरीरः)** बृहत् महच्छरीरं यस्य **(विमिमानः)** विशेषेण धातूनां निर्माता **(ऋक्वभिः)** प्रशंसितैर्गुणकर्मस्वभावैः **(युवा)** प्राप्तयौवनावस्थः **(अकुमारः)** पञ्चविंशतिवर्षातीतः **(प्रति)** **(एति)** प्राप्नोति **(आहवम्)** प्रतिष्ठाऽह्वानम्॥६॥

अन्वयः-यो विमिमानो बृहच्छरीरोऽकुमारो युवा वृत्तं चक्रं न चतुर्भिर्नामभिः साकं नवतिं च व्यतीनेकोऽप्यवीविपत् स ऋक्वभिराहवं प्रत्येति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। याऽष्टाचत्वारिंशद्वर्षप्रमिताखण्डितं ब्रह्मचर्यं सेवते, स एकोऽसहयोऽपि गोलचक्रवच्चतुर्णवतिं योद्धॄन् भ्रामयितुं शक्नोति। मनुष्याणामादशमात्संवत्सराद् बाल्यावस्था। आपञ्चविंशतेः कुमारावस्था ततः षट्विंशवर्षारम्भाद्युवावस्थारम्भः पूरुषस्य सप्तदशाद्वर्षात्कन्यायाश्च युवावस्थारम्भोऽस्ति। अत ऊर्ध्वं ये स्वयंवरं विवाहं कुर्वन्ति कारयन्ति च ते महाभाग्यशालिनो जायन्ते॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अत्राध्यापकोपदेशकब्रह्मचर्यफलवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति पञ्चपञ्चाशदुत्तरं १५५ शततमं सूक्तं पञ्चविंशो २५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो **(विमिमानः)** विशेषता से धातुओं की वृद्धि का निर्माण करता हुआ **(बृहच्छरीरः)** बली स्थूल शरीरवाला **(अकुमारः)** पच्चीस वर्ष की अवस्था से निकल गया **(युवा)** किन्तु युवावस्था को प्राप्त ब्रह्मचारी **(वृत्तम्)** गोल **(चक्रम्)** चक्र के **(न)** समान **(चतुर्भिः)** चार **(नामभिः)** नामों के **(साकम्)** साथ **(नवतिं, च)** और नव्वे अर्थात् चौरानवें नामों से **(व्यतीन्)** विशेषता से जिनको बल प्राप्त हुआ उन बलवान् योद्धाओं को एक भी **(अवीविपत्)** अत्यन्त भ्रमाता है, वह **(ऋक्वभिः)** प्रशंसित गुण, कर्म, स्वभावों से **(आहवम्)** प्रतिष्ठा के साथ बुलाने को **(प्रति, एति)** प्राप्त होता है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो अड़तालीस वर्ष भर अखण्डित ब्रह्मचर्य का सेवन करता है, वह अकेला भी गोलचक्र के समान चौरानवे योद्धाओं को भ्रमा सकता है। मनुष्यों में दश वर्ष तक बाल्यावस्था, पच्चीस वर्ष तक कुमारावस्था, तदनन्तर छब्बीसवें वर्ष के आरम्भ से युवावस्था पुरुष की होती है और सत्रहवें वर्ष से कन्या की युवावस्था का आरम्भ है। इसके उपरान्त जो स्वयंवर विवाह को करते-कराते हैं, वे महाभाग्यशाली होते हैं॥६॥

इस सूक्त में अध्यापकोपदेशक और ब्रह्मचर्य के फल के वर्णन से इसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ पचपनवां १५५ सूक्त और पच्चीसवां २५ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भवेत्यस्य पञ्चर्चस्य षट्पञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। विष्णुर्देवता। १ निचृत्त्रिष्टुप्। २ विराट् त्रिष्टुप्। ५ स्वराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३ निचृज्जगती। ४ जगती छन्दः। निषादःस्वरः॥

अथ विद्वदध्यापकाध्येतृगुणानाह॥

अब पांच ऋचावाले एक सौ छप्पनवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आरम्भ से विद्वान् अध्यापक-अध्येताओं के गुणों को कहते हैं॥

भवा॑ मि॒त्रो न शेव्यो॑ घृ॒तासु॑ति॒र्विभू॑तद्युम्न एव॒या उ॑ स॒प्रथाः॑।

अधा॑ ते विष्णो वि॒दुषा॑ चि॒दर्ध्य॒ः स्तोमो॑ य॒ज्ञश्च॒ राध्यो॑ ह॒विष्म॑ता॥ १॥

भव॑। मि॒त्रः। न। शेव्यः॑। घृ॒तऽआ॑सुतिः। विभू॑तऽद्युम्नः। ए॒व॒ऽयाः। ऊ॒म् इति॑। स॒ऽप्रथाः॑। अध॑। ते॒। वि॒ष्णो॒ इति॑। वि॒दुषा॑। चि॒त्। अर्ध्यः॑। स्तोमः॑। य॒ज्ञः। च॒। राध्यः॑। ह॒विष्म॑ता॥ १॥

पदार्थः-(**भव**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**मित्रः**) (**न**) इव (**शेव्यः**) सुखयितुं योग्यः (**घृतासुतिः**) घृतमासूयते येन सः (**विभूतद्युम्नः**) विशिष्टानि भूतानि द्युम्नानि धनानि यशांसि वा यस्य सः (**एवयाः**) एवान् रक्षकान् याति (**उ**) वितर्के (**सप्रथाः**) सप्रख्यातिः (**अध**) अनन्तरम्। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**ते**) तव (**विष्णो**) सर्वासु विद्यासु व्यापिन् (**विदुषा**) आप्तेन विपश्चिता (**चित्**) अपि (**अर्ध्यः**) वर्द्धितुं योग्यः (**स्तोमः**) स्तोतुमर्हो व्यवहारः (**यज्ञः**) सङ्गन्तुमर्हो ब्रह्मचर्याख्यः (**च**) (**राध्यः**) संशोधितुं योग्यः (**हविष्मता**) प्रशस्तविद्यादानग्रहणयुक्तेन व्यवहारेण॥ १॥

अन्वयः-हे विष्णो! ते तव योऽर्द्ध्यः स्तोमो यज्ञश्च हविष्मता राध्योऽस्ति तं चानुष्ठायाऽध शेव्यो मित्रो न एवया उ सप्रथा विदुषा चिदपि घृतासुतिर्विभूतद्युम्नस्त्वं भव॥ १॥

भावार्थः-विद्वांसो यस्य ब्रह्मचर्यानुष्ठानाख्ययज्ञस्य वृद्धिं स्तुतिं संसिद्धिं च चिकीर्षन्ति तं संसेव्य विद्वान् भूत्वा सर्वस्य मित्रं भवेत्॥ १॥

पदार्थः-हे (**विष्णो**) समस्त विद्याओं में व्याप्त! (**ते**) तुम्हारा जो (**अर्द्ध्यः**) बढ़ने (**स्तोमः**) और स्तुति करने योग्य व्यवहार (**यज्ञः, च**) और सङ्गम करने योग्य ब्रह्मचर्य नामवाला यज्ञ (**हविष्मता**) प्रशस्त विद्या देने और ग्रहण करने से युक्त व्यवहार (**राध्यः**) अच्छे प्रकार सिद्ध करने योग्य है, उसका अनुष्ठान आरम्भ कर (**अध**) इसके अनन्तर (**शेव्यः**) सुखी करने योग्य (**मित्रः**) मित्र के (**न**) समान (**एवयाः**) रक्षा करनेवालों को प्राप्त होनेवाला (**उ**) तर्क-वितर्क के साथ (**सप्रथाः**) उत्तम प्रसिद्धियुक्त (**विदुषा**) और आप्त उत्तम विद्वान् के साथ (**चित्**) भी (**घृतासुतिः**) जिससे घृत उत्पन्न होता (**विभूतद्युम्नः**) और जिससे विशेष धन वा यश हुए हों ऐसा तू (**भव**) हो॥ १॥

भावार्थः-विद्वान् जन जिस ब्रह्मचर्यानुष्ठानरूप यज्ञ की वृद्धि, स्तुति और उत्तमता से सिद्धि करने की इच्छा करते हैं, उसका अच्छे प्रकार सेवन कर विद्वान् होके सबका मित्र हो॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यः पूर्व्याय वेधसे नवीयसे सुमज्जानये विष्णवे ददाशति।

यो जातमस्य महतो महि ब्रवत् सेदु श्रवोभिर्युज्यं चिदभ्यसत्॥२॥

यः। पूर्व्याय। वेधसे। नवीयसे। सुमत्ऽजानये। विष्णवे। ददाशति। यः। जातम्। अस्य। महतः। महि। ब्रवत्। सः। इत्। ऊम् इति। श्रवःऽभिः। युज्यम्। चित्। अभि। असत्॥२॥

पदार्थः-(**यः**) (**पूर्व्याय**) पूर्वैर्विद्वद्भिः सुशिक्षया निष्पादिताय (**वेधसे**) मेधाविने (**नवीयसे**) अतिशयेनाधीतविद्याय नूतनाय (**सुमज्जानये**) सुष्ठु प्राप्तविद्याय प्रसिद्धाय (**विष्णवे**) विद्याव्याप्तुं शीलाय (**ददाशाति**) ददाति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपः श्लुः। (**यः**) (**जातम्**) उत्पन्नं विज्ञानम् (**अस्य**) विद्याविषयस्य (**महतः**) पूजितव्यस्य (**महि**) महत् पूजितम् (**ब्रवत्**) ब्रूयात् (**सः**) (**इत्**) एव (**उ**) वितर्के (**श्रवोभिः**) श्रवणमनननिदिध्यासनैः (**युज्यम्**) समाधातुमर्हम् (**चित्**) अपि (**अभि**) आभिमुख्ये (**असत्**) अभ्यासं कुर्यात्॥२॥

अन्वयः-यो नवीयसे सुमज्जानये पूर्व्याय वेधसे विष्णवे ददाशति योऽस्य महतो महि जातं ब्रवत् य उ श्रवोभिर्जातमहि युज्यमभ्यसत् स चिद्विद्वान् जायेत स इदेवाऽध्यापयितुं योग्यो भवेत्॥२॥

भावार्थः-ये निष्कपटतया धीमतो विद्यार्थिनोऽध्यापयन्त्युपदिशन्ति ये च धर्म्येणाऽधीयतेऽभ्यस्यन्ति च तेऽतिशयेन विद्वांसो धार्मिका भूत्वा महत्सुखं यान्ति॥२॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**नवीयसे**) अत्यन्त विद्या पढ़ा हुआ नवीन (**सुमज्जानये**) सुन्दरता से पाई हुई विद्या से प्रसिद्ध (**पूर्व्याय**) पूर्वज विद्वानों ने अच्छी सिखावटों से सिखाये हुए (**वेधसे**) मेधावी अर्थात् धीर (**विष्णवे**) विद्या में व्याप्त होने का स्वभाव रखने वाले के लिये विज्ञान (**ददाशति**) देता है वा (**यः**) जो (**अस्य**) इस (**महतः**) सत्कार करने योग्य जन के (**महि**) महान् प्रशंसित (**जातम्**) उत्पन्न हुए विज्ञान को (**ब्रवत्**) प्रकट कहे (**उ**) और (**श्रवोभिः**) श्रवण, मनन और निदिध्यासन अर्थात् अत्यन्त धारण करने-विचारने से अत्यन्त उत्पन्न हुए (**युज्यम्**) समाधान के योग्य विज्ञान का (**अभ्यसत्**) अभ्यास करे (**सः, चित्**) वही विद्वान् हो और (**इत्**) वही पढ़ाने को योग्य हो॥२॥

भावार्थः-जो निष्कपटता से बुद्धिमान् विद्यार्थियों को पढ़ाते वा उनको उपदेश देते हैं और जो धर्मयुक्त व्यवहार से पढ़ते और अभ्यास करते हैं, वे सब अतीव विद्वान् और धार्मिक होकर बड़े सुख को प्राप्त होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमु स्तोतारः पूर्व्यं यथा विद ऋतस्य गर्भं जनुषा पिपर्तन।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आस्य जानन्तो नाम चिद्विवक्तन् महस्ते विष्णो सुमतिं भजामहे॥३॥

तम्। ऊम् इति। स्तोतारः। पूर्व्यम्। यथा। विद। ऋतस्य। गर्भम्। जनुषा। पिपर्तन। आ। अस्य। जानन्तः। नाम। चित्। विवक्तन। महः। ते। विष्णो इति। सुऽमतिम्। भजामहे॥३॥

पदार्थः-**(तम्)** तमाप्तमध्यापकं विद्वांसम् (उ) वितर्के **(स्तोतारः)** सर्वविद्यास्तावकाः **(पूर्व्यम्)** पूर्वैः कृतम् **(यथा)** **(विद)** विजानीत **(ऋतस्य)** सत्यस्य **(गर्भम्)** विद्याजं बोधम् **(जनुषा)** विद्याजन्मना **(पिपर्त्तन)** पिपृत विद्याभिः सेवया वा पूर्णं कुरुत **(आ)** **(अस्य)** **(जानन्तः)** **(नाम)** प्रसिद्धिम् **(चित्)** अपि **(विवक्तन)** वदतोपदिशत **(महः)** महतीम् **(ते)** तव **(विष्णो)** सकलविद्याव्याप्त **(सुमतिम्)** शोभनां प्रज्ञाम् **(भजामहे)** सेवामहे॥३॥

अन्वयः-हे स्तोतारो! यथा यूयं जनुषा पूर्व्यं तं विद। ऋतस्य गर्भमु पिपर्त्तन। अस्य चिन्नामाजानन्तो विवक्तन तथा वयमपि विजानीमः पिपृम च। हे विष्णो! वयं यस्य ते महस्सुमतिं भजामहे स भवान् नोऽस्मान् सुशिक्षस्व॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्या विद्यावृद्धयेऽनूचानमध्यापकं प्राप्य सुसेव्य सत्या विद्याः प्रयत्नेन गृहीत्वा पूर्णा विद्वांसः स्युः॥३॥

पदार्थः-हे **(स्तोतारः)** समस्त विद्याओं की स्तुति करनेवाले सज्जनो! **(यथा)** जैसे तुम **(जनुषा)** विद्या जन्म से **(पूर्व्यम्)** पूर्व विद्वानों ने किये हुए **(तम्)** उस आप्त अध्यापक विद्वान् को **(विद)** जानो और **(ऋतस्य)** सत्य व्यवहार के **(गर्भम्)** विद्यासम्बन्धी बोध को (उ) तर्क-वितर्क से **(पिपर्त्तन)** पालो वा विद्याओं से और सेवा से पूरा करो। तथा **(अस्य)** इसका **(चित्)** भी **(नाम)** नाम **(आ, जानन्तः)** अच्छे प्रकार जानते हुए **(विवक्तन)** कहो, उपदेश करो वैसे हम लोग भी जानें, पालें और पूरा करें। हे **(विष्णो)** सकल विद्याओं में व्याप्त विद्वान्! हम जिन **(ते)** आप से **(महः)** महती **(सुमतिम्)** सुन्दर बुद्धि को **(भजामहे)** भजते सेवते हैं, सो आप हम लोगों को उत्तम शिक्षा देवें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्य विद्या की वृद्धि के लिये शास्त्रवक्ता अध्यापक को पाकर और उसकी उत्तम सेवा कर सत्यविद्याओं को अच्छे यत्न से ग्रहण करके पूरे विद्वान् हों॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमस्य राजा वरुणस्तमश्विना क्रतुं सचन्त मारुतस्य वेधसः।
दाधार दक्षमुत्तममहर्विदं व्रजं च विष्णुः सखिवाँ अपोर्णुते॥४॥

तम्। अस्य। राजा। वरुणः। तम्। अश्विना। क्रतुम्। सचन्त। मारुतस्य। वेधसः। दाधार। दक्षम्। उत्ऽतमम्। अहःऽविदम्। व्रजम्। च। विष्णुः। सखिऽवान्। अपऽऊर्णुते॥४॥

पदार्थः-**(तम्)** **(अस्य)** **(राजा)** प्रकाशमानः **(वरुणः)** वरः **(तम्)** **(अश्विना)** अध्यापकोपदेशकौ **(क्रतुम्)** कर्म **(सचन्त)** प्राप्नुत **(मारुतस्य)** मरुतामयं तस्य **(वेधसः)** विधातुः **(दाधार)** धरतु **(दक्षम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बलम् (**उत्तमम्**) प्रशस्तम् (**अहर्विदम्**) योऽहानि विन्दति तम् (**व्रजम्**) प्राप्तं देशम् (**च**) (**विष्णुः**) स्वदीप्तया व्यापकः सूर्य्यः (**सखिवान्**) बहवो मरुतः सखायो विद्यन्ते यस्य सः (**अपोर्णुते**) उद्घाटयति प्रकाशयति। आच्छादकमन्धकारं निवारयति॥४॥

अन्वयः-यः सखिवान् विष्णुरुत्तमं दक्षं दाधाराहर्विदं व्रजं चापोर्णुत तस्यास्य मारुतस्य वेधसस्तं क्रतुं वरुणो राजा तमश्विना च सचन्त॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाऽन्ये सज्जना आप्ताद्विदुषो विद्या गृहीत्वा प्रज्ञामुन्नीय पूर्णं बलं प्राप्नुवन्ति। यथा यत्र यत्र सविताऽन्धकारं निवर्त्तयति तथा तत्र तत्र तन्महत्त्वं दृष्ट्वा सर्वे मनुष्याः पूर्णविद्यात् विद्याशिक्षाः प्राप्याऽविद्यान्धकारं निवर्त्तयेयुः॥४॥

पदार्थः-जो (**सखिवान्**) बहुत पवनरूप मित्रोंवाला (**विष्णुः**) अपनी दीप्ति से व्यापक सूर्यमण्डल (**उत्तमम्**) प्रशंसित (**दक्षम्**) बल को (**दाधार**) धारण करे और (**अहर्विदम्**) जो दिनों को प्राप्त होता अर्थात् जहाँ दिन होता उस (**व्रजम्, च**) प्राप्त हुए देश को (**अपोर्णुते**) प्रकाशित करता उस (**अस्य**) इस (**मारुतस्य**) पवनरूप सखायोंवाले (**वेधसः**) विधाता सूर्यमण्डल के (**तम्**) उस (**क्रतुम्**) कर्म को (**वरुणः**) श्रेष्ठ (**राजा**) प्रकाशमान सज्जन और (**तम्**) उस कर्म को (**अश्विना**) अध्यापक और उपदेशक लोग (**सचन्त**) प्राप्त होवें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे और सज्जन आप्त विद्वान् से विद्या ग्रहण कर उत्तम बुद्धि की उन्नति कर पूरे बल को प्राप्त होते हैं वा जैसे जहाँ-जहाँ सविता अन्धकार को निवृत्त करता है, वैसे वहाँ-वहाँ उस सवितृमण्डल के महत्त्व को देख के समस्त पतले-मोटे, धनी-निर्धनी जन पूर्ण विद्यावाले से विद्या और शिक्षाओं को पाकर अविद्यारूपी अन्धकार को निवृत्त करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ यो विवाय सचथाय दैव्य इन्द्राय विष्णुः सुकृते सुकृत्तरः।

वेधा अजिन्वत्त्रिषधस्थ आर्यमृतस्य भागे यजमानमाभजत्॥५॥२६॥२१॥

आ। यः। विवाय। सचथाय। दैव्यः। इन्द्राय। विष्णुः। सुऽकृते। सुकृत्ऽतरः। वेधाः। अजिन्वत्। त्रिऽसधस्थः। आर्यम्। ऋतस्य। भागे। यजमानम्। आ। अभजत्॥५॥

पदार्थः-(**आ**) (**यः**) (**विवाय**) गच्छेत् (**सचथाय**) प्राप्तसम्बन्धाय (**दैव्यः**) विद्वत्सम्बन्धी (**इन्द्राय**) परमैश्वर्याय (**विष्णुः**) प्राप्तविद्यः (**सुकृते**) धर्मात्मने (**सुकृत्तरः**) अतिशयेन सुष्ठु करोति यः (**वेधाः**) मेधावी (**अजिन्वत्**) जिन्वेत् (**त्रिसधस्थः**) त्रिषु यः कर्मोपासनाज्ञानेषु स्थितः (**आर्यम्**) सकलशुभगुणकर्मस्वभावेषु वर्त्तमानम् (**ऋतस्य**) सत्यस्य (**भागे**) सेवने (**यजमानम्**) विद्यादातारम् (**आ**) (**अभजत्**) सेवेत॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यो दैव्यस्त्रिसधस्थः सुकृत्तरो विष्णुर्वेधा सचथाय सुकृत इन्द्रायर्त्तस्य भाग आर्यं यजमानमाभजद्यश्च सर्वान् विद्याशिक्षादानेनाजिन्वत् स पूर्णं सुखमाविवाय॥५॥

भावार्थः-ये विद्वत्प्रियाः कृतज्ञाः सुकृतिनः सर्वविद्याविदः सत्यधर्मविद्या प्रापकत्वेन सर्वान् जनान् सुखयन्ति तेऽखिलसुखभाजो जायन्ते॥५॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वदध्यापकाऽध्येतृगुणवर्णनोदेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति षट्पञ्चाशदुत्तरं १५६ शततमं सूक्त षड्विंशो २६ वर्ग एकविंशोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-(**यः**) जो (**दैव्यः**) विद्वानों का सम्बन्धी (**त्रिसधस्थः**) कर्म, उपासना और ज्ञान इन तीनों में स्थित (**सुकृत्तरः**) अतीव उत्तम कर्मवाला (**विष्णुः**) विद्या को प्राप्त (**वेधाः**) मेधावी धीरबुद्धि सज्जन (**सचथाय**) धर्म सम्बन्ध को प्राप्त (**सुकृते**) धर्मात्मा (**इन्द्राय**) परमैश्वर्यवान् जन के लिये (**ऋतस्य**) सत्य के (**भागे**) सेवन के निमित्त (**आर्य्यम्**) समस्त शुभ गुण, कर्म और स्वभावों में वर्त्तमान (**यजमानम्**) विद्या देनेवाले को (**आ, अभजत्**) अच्छे प्रकार सेवे और जो सबको विद्या और शिक्षा देने से (**अजिन्वत्**) प्राण पोषण करे, वह पूरे सुख को (**आ, विवाय**) अच्छे प्रकार प्राप्त हो॥५॥

भावार्थः-जो विद्वानों के प्रिय, किये को जानने-माननेवाले, सुकृति सर्वविद्यावेत्ता जन, सत्य धर्म विद्या पहुंचाने से सब जनों को सुख देते हैं, वे अखिल सुख भोगनेवाले होते हैं॥५॥

इस सूक्त में विद्वान् अध्यापक और अध्येताओं के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ छप्पनवां १५६ सूक्त, छब्बीसवां २६ वर्ग और इक्कीसवां २१ अनुवाक पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अबोधीत्यस्य षडृचस्य सप्तपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अश्विनौ देवते। १ त्रिष्टुप्। ५ निचृत् त्रिष्टुप्। ६ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २,४ जगती। ३ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथाश्विगुणानाह॥

अब छः ऋचावाले एक सौ सत्तावनवें सूक्त का आरम्भ है, उसके प्रथम मन्त्र से ही अश्वि के गुणों को कहते हैं॥

अबो॑ध्य॒ग्निर्ज्म उदे॑ति॒ सूर्यो॒ व्यु१॒॑षाश्च॒न्द्रा म॒ह्याव॑ो अ॒र्चिषा॑।
आयु॑क्षाताम॒श्विना॒ यात॑वे॒ रथं॒ प्रासा॑वीद्दे॒वः स॑वि॒ता जग॒त् पृथ॑क्॥ १॥

अबो॑धि। अ॒ग्निः। ज्मः। उत्। ए॒ति॒। सूर्यः॑। वि। उ॒षाः। च॒न्द्रा। म॒ही। आ॒व॒ः। अ॒र्चिषा॑। अयु॑क्षाताम्। अ॒श्विना॑। यात॑वे। रथ॑म्। प्र। अ॒सा॒वी॒त्। दे॒वः। स॒वि॒ता। जग॑त्। पृथ॑क्॥ १॥

पदार्थः-(**अबोधि**) बुध्यते विज्ञायते (**अग्निः**) विद्युदादिः (**ज्मः**) पृथिव्याः (**उत्**) (**एति**) उदयं प्राप्नोति (**सूर्यः**) (**वि**) (**उषाः**) प्रभातः (**चन्द्रा**) आह्लादप्रदा (**मही**) महती (**आवः**) अवति (**अर्चिषा**) (**अयुक्षाताम्**) अयोजयताम्=युङ्क्थः (**अश्विना**) विद्वांसावाप्ताऽध्यापकोपदेशकौ (**यातवे**) यातुं गन्तुम् (**रथम्**) विमानादियानम् (**प्र**) (**असावीत्**) प्रसुवति (**देवः**) दिव्यगुणः (**सविता**) ऐश्वर्यकारकः (**जगत्**) (**पृथक्**)॥ १॥

अन्वयः-यथाऽग्निरबोधि ज्मः सूर्य्य उदेति मही चन्द्रोषा व्यावः सविता देवो वार्चिषा जगत् पृथक् प्रासावीत् तथाऽश्विना यातवे रथमयुक्षाताम्॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्युत्सूर्योषसः स्वप्रकाशेन स्वयं प्रकाशिता भूत्वा सर्वं जगत् प्रकाश्यैश्वर्यं प्रापयन्ति तथैवाऽध्यापकोपदेशकाः पदार्थेश्वरविद्याः प्रकाश्याऽखिलमैश्वर्य्यं जनयेयुः॥ १॥

पदार्थः-जैसे (**अग्निः**) विद्युदादि अग्नि (**अबोधि**) जाना जाता है, (**ज्मः**) पृथिवी से अलग (**सूर्यः**) सूर्य (**उदेति**) उदय होता है, (**मही**) बड़ी (**चन्द्रा**) आनन्द देनेवाली (**उषाः**) प्रभात वेला (**व्यावः**) फैलती उजाला देती है वा (**सविता**) ऐश्वर्य करनेवाला (**देवः**) दिव्यगुणी सूर्यमण्डल (**अर्चिषा**) अपने किरण समूह से (**जगत्**) मनुष्यादि प्राणिमात्र जगत् को (**पृथक्**) अलग (**प्रासावीत्**) अच्छे प्रकार प्रेरणा देता है, वैसे (**अश्विना**) अध्यापक और उपदेशक विद्वान् (**यातवे**) जाने के लिये (**रथम्**) विमानादि यान को (**अयुक्षाताम्**) युक्त करते हैं॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बिजुली, सूर्य और प्रभातवेला अपने प्रकाश से आप प्रकाशित हो समस्त जगत् को प्रकाशित कर ऐश्वर्य की प्राप्ति कराते हैं, वैसे ही अध्यापक

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

और उपदेशक लोग पदार्थ तथा ईश्वरसम्बन्धी विद्याओं को प्रकाशित कर समस्त ऐश्वर्य की उत्पत्ति करावें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद्युञ्जाथे वृषणमश्विना रथं घृतेन नो मधुना क्षत्रमुक्षतम्।
अस्माकं ब्रह्म पृतनासु जिन्वतं वयं धना शूरसाता भजेमहि॥२॥

यत्। युञ्जाथे इति। वृषणम्। अश्विना। रथम्। घृतेन। नः। मधुना। क्षत्रम्। उक्षतम्। अस्माकम्। ब्रह्म। पृतनासु। जिन्वतम्। वयम्। धना। शूरऽसाता। भजेमहि॥२॥

पदार्थः-(**यत्**) यतः (**युञ्जाथे**) (**वृषणम्**) परशक्तिप्रतिबन्धकम् (**अश्विना**) सभासेनेशौ (**रथम्**) विमानादियानम् (**घृतेन**) उदकेन (**नः**) अस्माकम् (**मधुना**) मधुरादिगुणयुक्तेन रसेन (**क्षत्रम्**) क्षत्रियकुलम् (**उक्षतम्**) सिञ्चतम् (**अस्माकम्**) (**ब्रह्म**) ब्राह्मणकुलम् (**पृतनासु**) सेनासु (**जिन्वतम्**) प्रीणीतम् (**वयम्**) प्रजासेनाजनाः (**धना**) धनानि (**शूरसाता**) शूरैः संभजनीये संग्रामे (**भजेमहि**) सेवेमहि॥२॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवां यद्वृषणं रथं युञ्जाथे ततो घृतेन मधुना नः क्षत्रमुक्षतमस्माकं पृतनासु ब्रह्म जिन्वतं वयं शूरसाता धना भजेमहि॥२॥

भावार्थः-मनुष्यै राजनीत्यङ्गै राष्ट्रं रक्षित्वा धनादिकं वर्द्धयित्वा संग्रामाञ्जित्वा सर्वेभ्यः सुखोन्नतिः कार्य्या॥२॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) सभा और सेना के अधीशो! तुम (**यत्**) जिससे (**वृषणम्**) शत्रुओं की शक्ति को रोकनेवाले (**रथम्**) विमान आदि यान को (**युञ्जाथे**) युक्त करते हो, इससे (**घृतेन**) जल और (**मधुना**) मधुरादि गुणयुक्त रस से (**नः**) हम लोगों के (**क्षत्रम्**) क्षत्रिय कुल को (**उक्षतम्**) सींचो, (**अस्माकम्**) हमारी (**पृतनासु**) सेनाओं में (**ब्रह्म**) ब्राह्मण कुल को (**जिन्वतम्**) प्रसन्न करो और (**वयम्**) हम प्रजा सेना जन (**शूरसाता**) शूरों के सेवने योग्य संग्राम में (**धना**) धनों को (**भजेमहि**) सेवन करें॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को राजनीति के अङ्गों से राज्य को रख कर, धनादि को बढ़ाय और संग्रामों को जीत कर सबके लिये सुख की उन्नति करनी चाहिये॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अर्वाङ् त्रिचक्रो मधुवाहनो रथो जीराश्वो अश्विनोर्यातु सुष्टुतः।
त्रिवन्धुरो मघवा विश्वसौभगः शं न आ वक्षद् द्विपदे चतुष्पदे॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अर्वाङ्। त्रिऽच॒क्रः। म॒धु॒ऽवाह॑नः। रथः॑। जी॒रऽअ॑श्वः। अ॒श्विनोः॑। या॒तु॒। सु॒ऽस्तु॒तः। त्रि॒ऽव॒न्धु॒रः। म॒घवा॑। वि॒श्वऽसौ॑भगः। शम्। नः॒। आ। व॒क्ष॒त्। द्वि॒ऽपदे॑। चतुः॑ऽपदे॥३॥

पदार्थः-(**अर्वाङ्**) अर्वाङधो देशमञ्चति (**त्रिचक्रः**) त्रीणि चक्राणि यस्मिन् (**मधुवाहनः**) मधुना जलेन वाहनीयः। **मध्विति उदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**रथः**) (**जीराश्वः**) जीरा वेगा अश्वा यस्मिन् (**अश्विनोः**) विद्वत्क्रियाकुशलयोः सकाशात् प्राप्तः (**यातु**) प्राप्नोतु (**सुष्टुतः**) सुष्ठु प्रशंसितः (**त्रिबन्धुरः**) त्रयो बन्धुरा बन्धा यस्मिन् सः (**मघवा**) परमपूजितधनवान् (**विश्वसौभगः**) विश्वे सुभगाः शोभनैश्वर्य्या भोगा येन सः (**शम्**) सुखम् (**नः**) अस्माकम् (**आ**) (**वक्षत्**) वहेत (**द्विपदे**) मनुष्याद्याय (**चतुष्पदे**) गवाद्याय॥३॥

अन्वयः-योऽश्विनोः सुष्टुतो मधुवाहनस्त्रिचक्रो जीराश्वस्त्रिबन्धुरो विश्वसौभगोऽर्वाङ् मघवा रथो नो द्विपदे चतुष्पदे च शमावक्षत्सोऽस्मान् यातु प्राप्नोतु॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैरित्थं प्रयतितव्यं येन पदार्थविद्यया प्रशंसितानि यानानि निर्मातुं शक्नुयुः। नैवं विनाऽखिलानि सुखानि भवितुमर्हन्ति॥३॥

पदार्थः-जो (**अश्विनोः**) विद्वानों की क्रिया में कुशल सज्जनों की उत्तेजना से (**सुष्टुतः**) सुन्दर प्रशंसित (**मधुवाहनः**) जल से बहाने योग्य (**त्रिचक्रः**) जिसमें तीन चक्कर (**जीराश्वः**) वेगरूप घोड़े और (**त्रिबन्धुरः**) तीन बन्धन विद्यमान वा (**विश्वसौभगः**) समस्त सुन्दर ऐश्वर्य भोग जिससे होते वह (**अर्वाङ्**) नीचले देश अर्थात् जल आदि से चलनेवाला (**मघवा**) प्रशंसित धनयुक्त (**रथः**) रथ (**नः**) हमारे (**द्विपदे**) द्विपाद मनुष्यादि वा (**चतुष्पदे**) चौपाद गौ आदि प्राणि के लिये (**शम्**) सुख का (**आ, वक्षत्**) आवाहन करावे और हम लोगों को (**यातु**) प्राप्त हो॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों को इस प्रकार प्रयत्न करना चाहिये जिससे पदार्थविद्या से प्रशंसायुक्त यानों को बनाने को समर्थ हों, ऐसे करने के विना समस्त सुख होने को योग्य नहीं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ न॒ ऊर्जं॑ वहतमश्विना यु॒वं मधु॑मत्या नः॒ कश॑या मिमिक्षतम्।

प्रायु॒स्तारि॑ष्टं नी रपां॑सि मृक्षतं॒ सेध॑तं॒ द्वेषो॒ भव॑तं सचा॒भुवा॑॥४॥

आ। नः॒। ऊर्ज॑म्। व॒ह॒त॒म्। अ॒श्वि॒ना। यु॒वम्। मधु॑ऽमत्या। नः॒। कश॑या। मि॒मि॒क्ष॒त॒म्। प्र। आयुः॑। तारि॑ष्टम्। निः। रपां॑सि। मृ॒क्ष॒त॒म्। सेध॑तम्। द्वेषः॑। भव॑तम्। स॒चा॒ऽभुवा॑॥४॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मभ्यम् (**ऊर्जम्**) पराक्रमम् (**वहतम्**) प्रापयतम् (**अश्विना**) अध्यापकोपदेशकौ (**युवम्**) युवाम् (**मधुमत्या**) बहुजलवाष्पवेगयुक्तया (**नः**) अस्माकम् (**कशया**) गत्या शिक्षया वा (**मिमिक्षतम्**) प्रापयितुमिच्छतम् (**प्र**) (**आयुः**) जीवनम् (**तारिष्टम्**) पारयतम् (**निः**) नितराम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(रपांसि) पापानि **(मृक्षतम्)** शोधयतम् **(सेधतम्)** दूरीकृतम् **(द्वेषः)** द्वेषयुक्तानि **(भवतम्)** **(सचाभुवा)** सहकारिणौ॥४॥

अन्वयः-हे अश्विना! युवं मधुमत्या कशया न ऊर्जमावहतं मिमिक्षतं न आयुः प्रतारिष्टं द्वेषो रपांसी निःसेधतमस्मान् मृक्षतं सचाभुवा भवतम्॥४॥

भावार्थः-अध्यापकोपदेशकावीदृशीं शिक्षां कुर्यातां यतो वयं सर्वेषां सखायो भूत्वा पक्षपातजन्यानि पापानि विहाय सिद्धाभीष्टा भवेम॥४॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** अध्यापक और उपदेशक! **(युवम्)** तुम दोनों **(मधुमत्या)** बहुत जल वाष्पों के वेगों से युक्त **(कशया)** गति वा शिक्षा से **(नः)** हम लोगों के लिये **(ऊर्जम्)** पराक्रम की **(आ, वहतम्)** प्राप्ति करो, **(मिमिक्षतम्)** पराक्रम को प्राप्ति कराने की इच्छा **(नः)** हमारी **(आयुः)** उमर को **(प्र, तारिष्टम्)** अच्छे प्रकार पार पहुंचाओ, **(द्वेषः)** वैरभावयुक्त **(रपांसि)** पापों को **(निः, सेधतम्)** दूर करो, हम लोगों को **(मृक्षतम्)** शुद्ध करो और हमारे **(सचाभुवा)** सहकारी **(भवतम्)** होओ॥४॥

भावार्थः-अध्यापक और उपदेशक लोग ऐसी शिक्षा करें कि जिससे हम लोग सबके मित्र होकर पक्षपात से उत्पन्न होनेवाले पापों को छोड़ अभीष्ट सिद्धि पानेवाले हों॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं ह गर्भं जगतीषु धत्थो युवं विश्वेषु भुवनेष्वन्तः।

युवमग्निं च वृषणावपश्च वनस्पतींरश्विनावैरयेथाम्॥५॥

युवम्। ह। गर्भम्। जगतीषु। धत्थः। युवम्। विश्वेषु। भुवनेषु। अन्तरिति। युवम्। अग्निम्। च। वृषणौ। अपः। च। वनस्पतीन्। अश्विनौ। ऐरयेथाम्॥५॥

पदार्थः-**(युवम्)** **(ह)** किल **(गर्भम्)** गर्भमिव विद्याबोधम् **(जगतीषु)** विविधासु पृथिव्यादिषु सृष्टिषु **(धत्थः)** धरथः **(युवाम्)** युवाम् **(विश्वेषु)** सर्वेषु **(भुवनेषु)** निवासाऽधिकरणेषु **(अन्तः)** मध्ये **(युवम्)** **(अग्निम्)** **(च)** **(वृषणौ)** वर्षयितारौ **(अपः)** **(च)** **(वनस्पतीन्)** **(अश्विनौ)** सूर्य्याचन्द्रमसाविवाध्यापकोपदेशकौ **(ऐरयेथाम्)** चालयेथाम्॥५॥

अन्वयः-हे वृषणावश्विनौ! युवं जगतीषु गर्भं धत्थो युवं ह विश्वेषु भुवनेष्वन्तरग्निं चैरयेथाम्। युवमपो वनस्पतींश्चैरयेथाम्॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्या यथेह सूर्याचन्द्रमसौ विराजमानौ पृथिव्यां वृष्ट्या गर्भं धारयित्वा सर्वान् पदार्थान् जनयतस्तथा विद्यागर्भं धारयित्वा सर्वाणि सुखानि जनयेयुः॥५॥

पदार्थः-हे **(वृषणा)** जल वर्षा करानेवाले **(अश्विनौ)** सूर्य और चन्द्रमा के समान अध्यापक और उपदेशक! **(युवम्)** तुम दोनों **(जगतीषु)** विविध पृथिवी आदि सृष्टियों में **(गर्भम्)** गर्भ के समान विद्या के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बोध को **(धत्थः)** धरते हो **(युवम्, ह)** तुम्हीं **(विश्वेषु)** समस्त **(भुवनेषु)** लोक-लोकान्तरों के **(अन्तः)** बीच **(अग्निम्)** अग्नि को **(च)** भी **(ऐरयेथाम्)** चलाओ तथा **(युवम्)** तुम **(अपः)** जलों और **(वनस्पतीन्)** वनस्पति आदि वृक्षों को **(च)** डुलाओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य जैसे यहाँ सूर्य और चन्द्रमा विराजमान हुए पृथिवी में वर्षा से गर्भ धारण करा कर समस्त पदार्थों को उत्पन्न कराते हैं, वैसे विद्यारूप गर्भ को धारण करा के समस्त सुखों को उत्पन्न करावें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं ह स्थो भिषजा भेषजेभिरथो ह स्थो रथ्या३ राथ्येभिः।

अथो ह क्षत्रमधि धत्थ उग्रा यो वां हविष्मान्मनसा ददाश॥६॥२७॥२॥

युवम्। ह। स्थः। भिषजा। भेषजेभिः। अथो इति। ह। स्थः। रथ्या। रथ्येभिरिति रथ्येभिः। अथो इति। ह। क्षत्रम्। अधि। धत्थः। उग्रा। यः। वाम्। हविष्मान्। मनसा। ददाश॥६॥

पदार्थः-**(युवम्)** युवाम् **(ह)** प्रसिद्धम् **(स्थः)** **(भिषजा)** रोगनिवारकौ **(भेषजेभिः)** रोगापहन्तृभिर्वैद्यैः सह **(अथो)** अनन्तरम् **(ह)** खलु **(स्थः)** भवथः **(रथ्या)** रथे साधु **(राथ्येभिः)** रथवाहकैः। अत्रा**न्येषामपि दृश्यत** इत्याद्यचो दीर्घः। **(अथो)** **(ह)** **(क्षत्रम्)** राष्ट्रम् **(अधि)** **(धत्थः)** **(उग्रा)** उग्रौ तीव्रस्वभावौ **(यः)** **(वाम्)** युष्मभ्यम् **(हविष्मान्)** बहुदानयुक्तः **(मनसा)** विज्ञानेन **(ददाश)** दाशति॥६॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! युवं ह भेषजेभिर्भिषजा स्थः। अथो ह राथ्येभी रथ्या स्थः। अथो हे उग्रा! यो हविष्मान् वां मनसा ददाश तस्मै ह क्षत्रमधि धत्थः॥६॥

भावार्थः-यदा मनुष्या विदुषां वैद्यानां सङ्गं कुर्वन्ति तदा वैद्यकविद्यामाप्नुवन्ति। यदा शूरा दातारो जायन्ते तदा राज्यं धृत्वा प्रशंसिता भूत्वा सततं सुखिनो भवन्तीति॥६॥

अस्मिन् सूक्तेऽश्विगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोध्या॥

इति सप्तपञ्चाशदुत्तरं शततमं १५७ सूक्तं सप्तविंशो २७ वर्गश्च समाप्तः॥

अस्मिन्नध्याये सोमादिपदार्थप्रतिपादनादेतद्दशमाध्यायोक्तार्थानां नवमाध्यायोक्तार्थैः सह सङ्गतिर्वेदितव्या॥

पदार्थः-हे विद्यादि सद्गुणों में व्याप्त सज्जनो! **(युवम्, ह)** तुम्हीं **(भेषजेभिः)** रोग दूर करनेवाले वैद्यों के साथ **(भिषजा)** रोग दूर करनेवाले **(स्थः)** हो। **(अथो)** इसके अनन्तर **(ह)** निश्चय से **(राथ्येभिः)** रथ पहुंचानेवाले अश्वादिकों के साथ **(रथ्या)** रथ में प्रवीण रथवाले **(स्थः)** हो। **(अथो)** इसके अनन्तर हे **(उग्रा)** तीव्र स्वभाववाले सज्जनो! **(यः)** जो **(हविष्मान्)** बहुदानयुक्त जन **(वाम्)** तुम दोनों के लिये **(मनसा)** विज्ञान से **(ददाश)** देता है अर्थात् पदार्थों का अर्पण करता है **(ह)** उसी के लिये **(क्षत्रम्)** राज्य को **(अधि, धत्थः)** अधिकता से धारण करते हो॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जब मनुष्य विद्वान् वैद्यों का सङ्ग करते हैं, तब वैद्यक विद्या को प्राप्त होते हैं। जब शूर दाता होते हैं, तब राज्य धारण कर और प्रशंसित होकर निरन्तर सुखी होते हैं॥६॥

इस सूक्त में अश्वियों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ सत्तावनवां १५७ सूक्त और सत्ताईसवां २७ वर्ग समाप्त हुआ॥

इस अध्याय में सोम आदि पदार्थों के प्रतिपादन से इस दशवें अध्याय के अर्थों की नवम अध्याय में कहे हुए अर्थों के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

इति श्रीपरमहंसपरिव्राजकाचार्याणां श्रीमत्परमविदुषां विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण परमहंसपरिव्राजकाचार्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां समन्विते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये द्वितीयाष्टके द्वितीयोऽध्यायः समाप्तिमगमत्॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ द्वितीयाष्टके तृतीयाऽध्यायारम्भः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

वसू इति षड्चस्याष्टपञ्चाशदुत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः॥ अश्विनौ देवते १,४,५ निचृत् त्रिष्टुप्। २ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ६ निचृदनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः। स्वरः॥

अथ शिक्षकशिष्यकर्माण्याह॥

अब द्वितीयाष्टक के तृतीय अध्याय का आरम्भ है। उसमें एक सौ अट्ठावनवें सूक्त के प्रथम मन्त्र में शिक्षा करनेवाले और शिष्य के कर्मों का वर्णन करते हैं॥

वसू॑ रु॒द्रा पु॑रु॒मन्तू॑ वृधन्ता॑ दश॒स्यतं॑ नो वृषणाव॒भिष्टौ॑।

दस्रा॑ ह॒ यद्रेक्ण॑ औच॒थ्यो वां॑ प्र यत्स॒स्राथे॒ अक॑वाभिरू॒ती॥ १॥

वसू इति॑। रु॒द्रा। पु॒रु॒मन्तू॒ इति॑ पु॒रु॒ऽमन्तू॑। वृ॒धन्ता॑। द॒श॒स्यत॑म्। न॒ः। वृ॒ष॒णौ॒। अ॒भिष्टौ॑। दस्रा॑। ह॒। यत्। रेक्ण॑ः। औ॒च॒थ्यः। वा॒म्। प्र। यत्। स॒स्राथे॒ इति॑। अक॑वाभिः। ऊ॒ती॥ १॥

पदार्थः-(**वसू**) वासयितारौ (**रुद्रा**) चतुश्चत्वारिंशद्वर्षप्रमितब्रह्मचर्य्येणाधीतविद्यौ (**पुरुमन्तू**) पुरुभिर्बहुभिर्मन्तव्यौ (**वृधन्ता**) वर्द्धमानौ (**दशस्यतम्**) दत्तम् (**नः**) अस्मभ्यम् (**वृषणौ**) वीर्यवन्तौ (**अभिष्टौ**) इष्टसिद्धौ (**दस्रा**) दुःखोपक्षयितारौ (**ह**) (**यत्**) यः (**रेक्णः**) धनम्। **रेक्ण इति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**औचथ्यः**) प्रशंसितेषु भवः (**वाम्**) युवयोः (**प्र**) (**यत्**) यौ (**सस्राथे**) प्रापयतः (**अकवाभिः**) प्रशंसिताभिः (**ऊती**) रक्षाभिः॥ १॥

अन्वयः-हे सभाशालेशौ! यद्यो वामौचथ्यो रेक्णोऽस्ति तं यद्यौ युवामकवाभिरूती नोऽस्मभ्यं सस्राथे तौ ह वृधन्ता पुरुमन्तू दस्रा वृषणौ वसू रुद्राऽभिष्टौ न सुखं प्रदशस्यतम्॥ १॥

भावार्थः-ये सूर्य्यवायुवत् सर्वानुपकुर्वन्ति ते श्रीमन्तो जायन्ते॥ १॥

पदार्थः-हो सभा और शालाधीशो! (**यत्**) जो (**वाम्**) तुम दोनों का (**औचथ्यः**) उचित अर्थात् प्रशंसितों में हुआ (**रेक्णः**) धन है उस धन को (**यत्**) जो तुम दोनों (**अकवाभिः**) प्रशंसित (**ऊती**) रक्षाओं से हम लोगों के लिये (**सस्राथे**) प्राप्त कराते हो वे (**ह**) ही (**वृधन्ता**) बढ़ते हुए (**पुरुमन्तू**) बहुतों से मानने योग्य (**दस्रा**) दुःख के नष्ट करनेहारे (**वृषणौ**) बलवान् (**वसू**) निवास दिलानेवाले (**रुद्रा**) चालीस वर्ष लों ब्रह्मचर्य से धर्मपूर्वक विद्या पढ़े हुए सज्जनो (**अभिष्टौ**) इष्टसिद्धि के निमित्त (**नः**) हमारे लिये सुख (**प्र, दशस्यतम्**) उत्तमता से देओ॥ १॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जो सूर्य और पवन के समान सबका उपकार करते हैं, वे धनवान् होते हैं॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

को वां दाशत्सुमतये चिदस्यै वसू यद्धेथे नमसा पदे गोः।

जिगृतमस्मे रेवतीः पुरंधीः कामप्रेणेव मनसा चरन्ता॥२॥

कः। वाम्। दाशत्। सुऽमतये। चित्। अस्यै। वसू इति। यत्। धेथे इति। नमसा। पदे। गोः। जिगृतम्। अस्मे इति। रेवतीः। पुरम्ऽधीः। कामप्रेणाऽइव। मनसा। चरन्ता॥२॥

पदार्थः-(**कः**) (**वाम्**) युवाभ्याम् (**दाशत्**) दद्यात् (**सुमतये**) सुष्ठु प्रज्ञायै (**चित्**) अपि (**अस्यै**) प्रत्यक्षायै (**वसू**) सुखेषु वासयितारौ (**यत्**) यो (**धेथे**) धरथः (**नमसा**) अन्नाद्येन (**पदे**) प्राप्तव्ये (**गोः**) पृथिव्याः (**जिगृतम्**) जागृतौ भवतम् (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**रेवतीः**) प्रशस्तश्रीयुक्ता (**पुरन्धीः**) पुरन्दधति यास्ताः (**कामप्रेणेव**) यत्कामं प्रति पिपर्त्ति तेनेव (**मनसा**) विज्ञानवताऽन्तःकरणेन (**चरन्ता**) प्राप्नुवन्तौ गच्छन्तौ वा॥२॥

अन्वयः-यद्यौ वसू युवामस्यै सुमतये नमसा गोः पदे पुरन्धी रेवतीर्धेथे कामप्रेणेव मनसा चरन्ताऽस्मे जिगृतं ताभ्यां वामिमां मतिं चित्को दाशत्॥२॥

भावार्थः-ये पूर्णविद्याकामा मनुष्यान् सुधियः कर्त्तुं प्रयतन्ते ते पृथिव्यां पूजिता भवन्ति॥२॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**वसू**) सुखों में निवास करानेहारे सभाशालाधीशो तुम (**अस्यै**) प्रत्यक्ष (**सुमतये**) सुन्दर बुद्धि के लिये (**नमसा**) अन्न आदि से (**गोः**) पृथिवी के (**पदे**) प्राप्त होने योग्य स्थान में (**पुरन्धीः**) पुरग्राम को धारण करती हुई (**रेवतीः**) प्रशंसित धनयुक्त नगरियों को (**धेथे**) धारण करते हो और (**कामप्रेणेव**) कामना पूरण करनेवाले (**मनसा**) विज्ञानवान् अन्तःकरण से (**चरन्ता**) प्राप्त होते हुए तुम दोनों (**अस्मे**) हम लोगों के लिये (**जिगृतम्**) जागृत हो उन (**वाम्**) आपके लिये इस मति को (**चित्**) भी (**कः**) कौन (**दाशत्**) देवे॥२॥

भावार्थः-जो पूर्णविद्या और कामनावाले पुरुष मनुष्यों को सुन्दर बुद्धिवाले करने को प्रयत्न करते हैं, वे पृथिवी में सत्कारयुक्त होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युक्तो ह यद्वां तौग्र्याय पेरुर्वि मध्ये अर्णसो धायि पज्रः।

उप वामवः शरणं गमेयं शूरो नाज्म पतयद्भिरेवैः॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

युक्तः। ह। यत्। वाम्। तौग्र्याय। पेरुः। वि। मध्ये। अर्णसः। धायि। पज्रः। उप। वाम्। अवः। शरणम्। गमेयम्। शूरः। न। अज्म। पतयत्ऽभिः। एवैः॥३॥

पदार्थः-(**युक्तः**) (**ह**) खलु (**यत्**) यः (**वाम्**) युवयोः (**तौग्र्याय**) बलेषु साधवे (**पेरुः**) पाता (**वि**) (**मध्ये**) (**अर्णसः**) उदकस्य (**धायि**) ध्रियते (**पज्रः**) बलिष्ठः (**उप**) (**वाम्**) युवयोः (**अवः**) रक्षणादिकम् (**शरणम्**) आश्रयम् (**गमेयम्**) प्राप्नुयाम् (**शूरः**) विक्रान्तः (**न**) इव (**अज्म**) बलम् (**पतयद्भिः**) इतस्ततो धावयद्भिः (**एवैः**) प्रापकैः॥३॥

अन्वयः-हे सभाशालेशौ! वां यद्यस्तौग्र्याय युक्तः पेरुः पज्रोऽहमर्णसो मध्ये वि धायि। अज्म शूरो न पतयद्भिरेवैः सह वामवः शरणमुपगमेयं तं मां ह युवां वर्द्धयतम्॥३॥

भावार्थः-ये जिज्ञासवः साधनोपसाधनैः सहाध्यापकानामाप्तानां विदुषामाश्रयमुपव्रजेयुस्ते विद्वांसो जायन्ते, ये च संप्रीत्या विद्या सुशिक्षा वर्द्धयन्ति तेऽत्र पूज्या भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे सभाशालाधीशो! (**वाम्**) तुम दोनों का (**यत्**) जो (**तौग्र्याय**) बलों में उत्तम बल उसके लिये (**युक्तः**) युक्त (**पेरुः**) सबों की पालना करनेवाला (**पज्रः**) बलवान् मैं (**अर्णसः**) जल के (**मध्ये**) बीच (**वि, धायि**) विधान किया जाता हूँ अर्थात् जल सम्बन्धी काम के लिये युक्त किया जाता हूँ तथा (**अज्म**) बल को (**शूरः**) शूर जैसे (**न**) वैसे (**पतयद्भिः**) इधर-उधर दौड़ाते हुए (**एवैः**) पदार्थों की प्राप्ति करानेवालों के साथ (**वाम्**) तुम्हारे (**अवः**) रक्षा आदि काम को और (**शरणम्**) आश्रय को (**उप, गमेयम्**) निकट प्राप्त होऊं उस मुझको (**ह**) ही तुम वृद्धि देओ॥३॥

भावार्थः-जो जिज्ञासु पुरुष साधन और उपसाधनों से अध्यापक आप्त विद्वानों के आश्रय को प्राप्त हों, वे विद्वान् होते हैं और जो अच्छे प्रकार प्रीति के साथ विद्या और अच्छी शिक्षा को बढ़ाते हैं, वे इस संसार में पूज्य होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उपस्तुतिरौचथ्यमुरुष्येन्मा मामिमे पतत्रिणी वि दुग्धाम्।
मा मामेधो दशतयश्चितो धाक् प्र यद्वां बद्धस्त्मनि खादति क्षाम्॥४॥

उपऽस्तुतिः। औचथ्यम्। उरुष्येत्। मा। माम्। इमे इति। पतत्रिणी इति। वि। दुग्धाम्। मा। माम्। एधः। दशऽतयः। चितः। धाक्। प्र। यत्। वाम्। बद्धः। त्मनि। खादति। क्षाम्॥४॥

पदार्थः-(**उपस्तुतिः**) उपगता चासौ स्तुतिः (**औचथ्यम्**) उचितेषूचितेषु कर्मसु साधुम् (**उरुष्येत्**) सेवेत (**मा**) निषेधे (**माम्**) (**इमे**) विद्याप्रशंसे (**पतत्रिणी**) पतितुं विनाशयितुं कुशिक्षे (**वि**) (**दुग्धाम्**) प्रपिपूर्त्तम् (**मा**) (**माम्**) (**एधः**) इन्धनम् (**दशतयः**) दशगुणितः (**चितः**) संचितः (**धाक्**) दहेत्। अत्र

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मन्त्रे **घसे**त्यादिना लेर्लुग् **बहुलं छन्दसी**त्यडभाव:। **(प्र)** **(यत्)** य: **(वाम्)** युवयो: **(बद्ध:)** नियुक्त: **(त्मनि)** आत्मनि **(खादति)** खादेत् **(क्षाम्)** भूमिम्॥४॥

अन्वय:-हे सभाशालेशौ! वां यद्यो दशतय एधो बद्धश्चितोऽग्नि: क्षां प्रधाक् तथा त्मनि मां मा खादति। इमे पतत्रिणी औचथ्यं मां मा विदुग्धामुपस्तुतिश्चोरुष्येत्॥४॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। यथा इन्धनैर्निर्वातस्थाने प्रवृद्धोऽग्नि: पृथिवीं काष्ठादीनि वा दहति तथा मां शोकाग्निर्मा दहतु। अज्ञानकुशीले मा प्राप्नुतां किन्तु शान्तिर्विद्या च सततं वर्द्धताम्॥४॥

पदार्थ:-हे सभाशालाधीशो! **(वाम्)** तुम दोनों का **(यत्)** जो **(दशतय:)** दशगुणा **(एध:)** इन्धन **(बद्ध:)** निरन्तर युक्त किया और **(चित:)** संचित किया हुआ अग्नि **(क्षाम्)** भूमि को **(प्र, धाक्)** जलावे वैसे **(त्मनि)** अपने में **(माम्)** मुझको **(मा)** मत **(खादति)** खावे **(इमे)** ये **(पतत्रिणी)** नष्ट कराने के लिये कुशिक्षा **(औचथ्यम्)** उचित-उचित कामों में उत्तम **(माम्)** मुझे **(मा)** मत **(वि, दुग्धाम्)** अपूर्ण करें, मेरी परिपूर्णता को मत नष्ट करें और **(उपस्तुति:)** समीप प्राप्त हुई स्तुति भी **(उरुष्येत्)** सेवें॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे इन्धनों से निर्वात स्थान में अच्छे प्रकार बढ़ा हुआ अग्नि, पृथिवी और काष्ठ आदि पदार्थों को जलाता है, वैसे मुझे शोकरूप अग्नि मत जलावे और अज्ञानता वा कुशीलता मत प्राप्त हों, किन्तु शान्ति और विद्या निरन्तर बढ़े॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

न मा॑ गर॒न्नद्यो॑ मा॒तृत॑मा दा॒सा यदी॑ं॒ सुस॑मुब्ध॒म॒वाधु॑:।

शिरो॒ यद॑स्य त्रैत॒नो वि॒तक्ष॑त् स्व॒यं दा॒स उरो॒ अंसा॒वपि॑ ग्ध॥५॥

न। मा॒। ग॒रन्। न॒द्य॑:। मा॒तृऽत॑मा:। दा॒सा:। यत्। ईम्। सुऽस॑मुब्धम्। अ॒व॒ऽअधु॑:। शिर॑:। यत्। अ॒स्य। त्रै॒तन:। वि॒ऽतक्ष॑त्। स्व॒यम्। दा॒स:। उर॑:। अंसौ॑। अपि॑। ग्धेति॑ ग्ध॥५॥

पदार्थ:-**(न)** **(मा)** माम् **(गरन्)** निगलेयु: **(नद्य:)** सरित: **(मातृतमा:)** अतिशयेन मातर इव वर्त्तमाना: **(दासा:)** सुखप्रदा: **(यत्)** यम् **(ईम्)** सर्वत: **(सुसमुब्धम्)** सुष्ठु सम्यगृजुम् **(अवाधु:)** अधो धरन्तु **(शिर:)** **(यत्)** य: **(अस्य)** **(त्रैतन:)** यस्त्रीणि शरीरात्ममनोजानि सुखानि तनोति स एव **(वितक्षत्)** तक्षतु **(स्वयम्)** **(दास:)** सेवक: **(उर:)** वक्ष:स्थलम् **(अंसौ)** भुजमूले **(अपि)** **(ग्ध)** हन्तु। हन्तेर्लुङि छान्दसमेतत्॥५॥

अन्वय:-हे विद्वांसो! दासा: सुसमुब्धं यन्मामीमवाधुस्तं मा मातृतमा नद्यो न गरन्। यद्यस्त्रैतनो दासोऽस्य मम शिरो वितक्षत् स स्वयं उरो अंसावपि ग्ध॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यैरेवं प्रयतितव्यं यतो नदीसमुद्रा न निमज्जयेयुः। दासः शूद्रादिः सेवायां नियुक्तोऽप्यतिसरलस्वभावं पुरुषमालस्येन पीडयति ततस्तं सुशिक्षेतानुचितत्वे ताडयेच्च। स्वशरीराङ्गानि सदा पोषणीयानि च॥५॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(दासाः)** सुख देनेवाले दास जन **(सुसमुब्धम्)** अति सूधे स्वभाववाले **(यत्)** जिस मुझे **(ईम्)** सब ओर से **(अवाधुः)** पीडित करें उस **(मा)** मुझे **(मातृतमाः)** माताओं के समान मान करने-करानेवाली **(नद्यः)** नदियां **(न)** न **(गरन्)** निगलें न गलावें, **(यत्)** जो **(त्रैतनः)** तीन अर्थात् शारीरिक, मानसिक और आत्मिक सुखों का विस्तार करनेवाला **(दासः)** सेवक **(अस्य)** इस मेरे **(शिरः)** को **(वितक्षत्)** विविध प्रकार की पीड़ा देवे, वह **(स्वयम्)** आप अपने **(उरः)** वक्षःस्थल और **(अंसौ)** स्कन्धों को **(अपि, ग्ध)** काटे॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि ऐसा प्रयत्न करें जिससे नदी और समुद्र आदि न डुबा मारें। शूद्र आदि दास जनसेवा करने पर नियत हुआ भी आलस्यवश अति सूधे स्वभाववाले स्वामी को पीड़ा दिया करता अर्थात् उनका काम मन से नहीं करता, इससे उसको अच्छी शिक्षा देवे और अनुचित करने में ताड़ना भी दे तथा अपने-अपने शरीर के अङ्गों की सदा पुष्टि करें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दीर्घतमा मामतेयो जुजुर्वान्दशमे युगे।

अपामर्थं यतीनां ब्रह्मा भवति सारथिः॥६॥१॥

दीर्घऽतमाः। मामतेयः। जुजुर्वान्। दशमे। युगे। अपाम्। अर्थम्। यतीनाम्। ब्रह्मा। भवति। सारथिः॥६॥

पदार्थः-**(दीर्घतमाः)** दीर्घं तमो यस्मात् सः **(मामतेयः)** ममतायां कुशलः **(जुजुर्वान्)** रोगापन्नः **(दशमे)** दशानां पूर्णे **(युगे)** वर्षे **(अपाम्)** विद्याविज्ञानयोगव्यापिनाम् **(अर्थम्)** प्रयोजनम् **(यतीनाम्)** संन्यासिनाम् **(ब्रह्मा)** सकलवेदवित् **(भवति)** **(सारथिः)** रथप्राजकः॥६॥

अन्वयः-यो दीर्घतमा मामतेयो दशमे युगे जुजुर्वान् जायते। यश्च सारथिरिवाऽपां यतीनामर्थमाप्नोति स ब्रह्मा भवति॥६॥

भावार्थः-येऽत्रात्यन्ताविद्यायुक्ता लोभातुरास्सन्ति ते सद्यो रुग्णा जायन्ते। ये पक्षपातरहितानां संन्यासिनां हर्षशोकनिन्दास्तुतिरहितं विज्ञानाऽऽनन्दमाप्नुवन्ति ते स्वयं दुःखपारगा भूत्वाऽन्यानपि दुःखसागरात् पारं नयन्ति॥६॥

अस्मिन् सूक्ते शिष्यशासककर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्विज्ञेया॥

इति अष्टपञ्चाशदुत्तरं शततमं १५८ सूक्तं प्रथमो १ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो **(दीर्घतमाः)** जिससे दीर्घ अन्धकार प्रकट होता वह **(मामतेयः)** ममता में कुशल जन **(दशमे)** दशमे **(युगे)** वर्ष में **(जुजुर्वान्)** रोगी हो जाता है, जो **(सारथिः)** रथ हांकनेवाले जन के समान **(अपाम्)** विद्या, विज्ञान और योगशास्त्र में व्याप्त **(यतीनाम्)** संन्यासियों के **(अर्थम्)** प्रयोजन को प्राप्त होता वह **(ब्रह्मा)** सकल वेदविद्या का जाननेवाला **(भवति)** होता है॥६॥

भावार्थः-जो इस संसार में अत्यन्त अविद्या अज्ञानयुक्त, लोभातुर हैं वे शीघ्र रोगी होते और जो पक्षपातरहित संन्यासियों के सकाश से हर्ष-शोक तथा निन्दा-स्तुति रहित, विज्ञान और आनन्द को प्राप्त होते हैं, वे आप दुःख के पारगामी होकर औरों को भी उसके पार करते हैं॥६॥

इस सूक्त में शिष्य और शिक्षा देनेवाले के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ अट्ठावनवां १५८ सूक्त और प्रथम १ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र द्यावेत्यस्य पञ्चर्चस्य एकोनषष्टितमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। द्यावापृथिव्यौ देवते। १ विराड् जगती। २,३,५ निचृज्जगती। ४ जगती च छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथ विद्युद्विषयमाह॥

अब एक सौ उनसठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में बिजुली के विषय में कहा है॥

प्र द्यावा॑ य॒ज्ञैः पृ॑थि॒वी ऋ॑त॒वृधा॑ म॒ही स्तु॑षे वि॒दथे॑षु प्रचे॑तसा।

दे॒वेभि॒र्ये दे॒वपु॑त्रे सु॒दंस॑से॒त्था धि॒या वार्या॑णि प्र॒भूष॑तः॥ १॥

प्र। द्यावा॑। य॒ज्ञैः। पृ॒थि॒वी इति॑। ऋ॒त॒ऽवृधा॑। म॒ही इति॑। स्तु॒षे। वि॒दथे॑षु। प्रऽचे॑तसा। दे॒वेभि॑ः। ये इति॑। दे॒वऽपु॑त्रे॒ इति॑ दे॒वऽपु॑त्रे। सु॒ऽदंस॑सा। इ॒त्था। धि॒या। वार्या॑णि। प्र॒ऽभूष॑तः॥ १॥

पदार्थः-(**प्र**) (**द्यावा**) द्यौः (**यज्ञैः**) सङ्गतैर्व्यवहारैः (**पृथिवी**) भूमिः (**ऋतावृधा**) कारणेन वर्द्धिते (**मही**) महत्यौ (**स्तुषे**) प्रशंससि (**विदथेषु**) वेदितव्येषु पदार्थेषु (**प्रचेतसा**) प्रकृष्टतया प्रज्ञाननिमित्ते (**देवेभिः**) दिव्यैरबादिभिः पदार्थैः सह (**ये**) (**देवपुत्रे**) देवैर्दिव्यैः प्रकृत्यंशैः पुत्र इव प्रजाते (**सुदंससा**) प्रशंसितकर्मणी (**इत्था**) अनेन प्रकारेण (**धिया**) कर्मणा (**वार्याणि**) वरितुमर्हाणि वस्तूनि (**प्रभूषतः**) प्रकृष्टतयाऽलंकृतः॥ १॥

अन्वयः-हे विद्वन्! ये ऋतावृधा प्रचेतसा देवपुत्रे सुदंससा मही द्यावापृथिवी यज्ञैर्विदथेषु देवेभिर्धिया च वार्याणि प्रभूषतः। त्वं च प्रस्तुष इत्था ते वयमपि नित्यं प्रशंसेम॥ १॥

भावार्थः-ये मनुष्याः प्रयत्नेन क्षितिसूर्ययोर्गुणकर्मस्वभावान् यथावद्विजानीयुस्तेऽतुलेन सुखेनाऽलंकृताः स्युः॥ १॥

पदार्थः-हे विद्वान्! (**ये**) जो (**ऋतावृधा**) कारण से बढ़े हुए (**प्रचेतसा**) उत्तमता से प्रबल ज्ञान करानेहारे (**देवपुत्रे**) दिव्य प्रकृति के अंशों से पुत्रों के समान उत्पन्न हुए (**सुदंससा**) प्रशंसित कर्मवाले (**मही**) बड़े (**द्यावापृथिवी**) सूर्यमण्डल और भूमिमण्डल (**यज्ञैः**) मिले हुए व्यवहारों से (**विदथेषु**) जानने योग्य पदार्थों में (**देवेभिः**) दिव्य जलादि पदार्थों और (**धिया**) कर्म के साथ (**वार्य्याणि**) स्वीकार करने योग्य पदार्थों को (**प्रभूषतः**) सुभूषित करते हैं और आप उन की (**प्र, स्तुषे**) प्रशंसा करते हैं (**इत्था**) इस प्रकार उनकी हम लोग भी प्रशंसा करें॥ १॥

भावार्थः-जो मनुष्य उत्तम यत्न के साथ पृथिवी और सूर्यमण्डल के गुण, कर्म, स्वभाव को यथावत् जानें, वे अतुल सुख से भूषित हों॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒त म॑न्ये पि॒तुर॒द्रुहो॒ मनो॑ मा॒तुर्महि॒ स्वत॑व॒स्तद्धवी॑मभिः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सुरेतसा पितरा भूम चक्रतुरुरु प्रजाया अमृतं वरीमभिः॥२॥

उत। मन्ये। पितुः। अद्रुहः। मनः। मातुः। महि। स्वऽतवः। तत्। हवीमऽभिः। सुऽरेतसा। पितरा। भूम। चक्रतुः। उरु। प्रऽजायाः। अमृतम्। वरीमऽभिः॥२॥

पदार्थः-(**उत**) (**मन्ये**) विजानीयाम् (**पितुः**) जनकस्य (**अद्रुहः**) द्रोहरहितस्य (**मनः**) मननम् (**मातुः**) जनन्याः (**महि**) महत् (**स्वतवः**) स्वं स्वकीयं तवो बलं यस्मिँस्तत् (**तत्**) (**हवीमभिः**) स्तोतुमर्हैर्गुणैः (**सुरेतसा**) शोभनवीर्य्येण (**पितरा**) मातापितृवद्वर्त्तमाने (**भूम**) (**चक्रतुः**) कुरुतः (**उरु**) बहु (**प्रजायाः**) मनुष्यादिसृष्टये। अत्र चतुर्थ्यर्थे षष्ठी। (**अमृतम्**) अमृतमिव वर्त्तमानम् (**वरीमभिः**) स्वीकर्त्तुमर्हैः॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! अहमेकाकी हवीमभिर्यदद्रुहो मातुरुत पितुः स्वतवो महि मन उरु मन्ये तत् सुरेतसा पितरेव वर्त्तमानौ भूमिसूर्य्यौ वरीमभिः प्रजाया अमृतं भूम चक्रतुः॥२॥

भावार्थः-यथा माता पितरावपत्यानि संरक्ष्य वर्द्धयतस्तथा भूमिसूर्य्यौ प्रजाभ्यः सुखमुन्नयतः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! मैं अकेला (**हवीमभिः**) स्तुति करने योग्य गुणों के साथ जिस (**अद्रुहः**) द्रोहरहित (**मातुः**) माता (**उत**) और (**पितुः**) पिता के (**स्वतवः**) अपने बलवाले (**महि**) बड़े (**मनः**) मन को (**उरु**) बहुत (**मन्ये**) जानूं (**तत्**) उसको (**सुरेतसा**) सुन्दर पराक्रमवाले (**पितरा**) माता-पिता के समान वर्त्तमान भूमि और सूर्य (**वरीमभिः**) स्वीकार करने योग्य गुणों से (**प्रजायाः**) मनुष्य आदि सृष्टि के लिये (**अमृतम्**) अमृत के समान वर्त्तमान (**भूम**) बड़ा उत्साहित (**चक्रतुः**) करते हैं अर्थात् शिल्पव्यवहारों से प्रोत्साहित करते, मलीन नहीं रहने देते हैं॥२॥

भावार्थः-जैसे माता-पिता लड़कों को अच्छे प्रकार पालन कर उनको बढ़ाते हैं, वैसे भूमि और सूर्य्य प्रजाजनों के लिये सुख की उन्नति करते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ते सूनवः स्वपसः सुदंससो मही जज्ञुर्मातरा पूर्वचित्तये।
स्थातुश्च सत्यं जगतश्च धर्मणि पुत्रस्य पाथः पदमद्वयाविनः॥३॥

ते। सूनवः। सुऽअपसः। सुऽदंससः। मही इति। जज्ञुः। मातरा। पूर्वऽचित्तये। स्थातुः। च। सत्यम्। जगतः। च। धर्मणि। पुत्रस्य। पाथः। पदम्। अद्वयाविनः॥३॥

पदार्थः-(**ते**) (**सूनवः**) (**स्वपसः**) सुष्ठु अपांसि कर्म्माणि येभ्यस्ते (**सुदंससः**) शोभनानि दंसांसि कर्माणि व्यवहारेषु येषां ते (**मही**) महत्यौ (**जज्ञुः**) जायन्ते (**मातरा**) मान्यकारिण्यौ (**पूर्वचित्तये**) पूर्वा चासौ चित्तिश्चयनं च तस्यै (**स्थातुः**) अचरस्य (**च**) (**सत्यम्**) नाशरहितम् (**जगतः**) गच्छतः (**च**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(धर्म्मणि) साधर्म्ये **(पुत्रस्य)** सन्तानस्य **(पाथः)** रक्षथः **(पदम्)** प्राप्तव्यम् **(अद्वयाविनः)** न विद्यते द्वितीयो यस्मिँस्तस्य॥३॥

अन्वयः-ये स्वपसः सुदंससः पूर्वचित्तये जज्ञुस्ते मही मातरा जानीयुः। हे पितरौ! यौ युवां स्थातुश्च जगतश्च धर्मण्यद्वयाविनः पुत्रस्य सत्यं पदं पाथस्तौ सूनवः सततं सेवेरन्॥३॥

भावार्थः-किं भूमिसूर्यौ सर्वेषां पालननिमित्ते न स्तः? ये पितरश्चराचरस्य जगतो विज्ञानं पुत्रेभ्यो ग्राहयन्ति ते कृतकृत्या कुतो न स्युः?॥३॥

पदार्थः-जो **(स्वपसः)** सुन्दर कर्म और **(सुदंससः)** शोभन कर्मयुक्त व्यवहारवाले जन **(पूर्वचित्तये)** पूर्व पहिली जो चित्ति अर्थात् किन्हीं पदार्थों का इकट्ठा करना है, उसके लिये **(जज्ञुः)** प्रसिद्ध होते हैं **(ते)** वे **(मही)** बड़ी **(मातरा)** मान करनेवाली माताओं को जानें। हे माता-पिताओ! जो तुम **(स्थातुः)** स्थावर धर्मवाले **(च)** और **(जगतः)** जङ्गम जगत् के **(च)** भी **(धर्मणि)** साधर्म्य में **(अद्वयाविनः)** इकले **(पुत्रस्य)** पुत्र के **(सत्यम्)** सत्य **(पदम्)** प्राप्त होने योग्य पदार्थ की **(पाथः)** रक्षा करते हो, उनकी **(सूनवः)** पुत्र जन निरन्तर सेवा करें॥३॥

भावार्थः-क्या भूमि और सूर्य सबके पालन के निमित्त नहीं हैं? जो पिता-माता चराचर जगत् का विज्ञान पुत्रों के लिये ग्रहण कराते हैं, वे कृतकृत्य क्यों न हों?॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ते मायिनो ममिरे सुप्रचेतसो जामी सयोनी मिथुना समोकसा।
नव्यंनव्यं तन्तुमा तन्वते दिवि समुद्रे अन्तः कवयः सुदीतयः॥४॥

ते। मायिनः। ममिरे। सुऽप्रचेतसः। जामी इति। सयोनी इति सऽयोनी। मिथुना। सम्ऽओकसा। नव्यम्ऽनव्यम्। तन्तुम्। आ। तन्वते। दिवि। समुद्रे। अन्तरिति। कवयः। सुऽदीतयः॥४॥

पदार्थः-**(ते)** **(मायिनः)** प्रशंसिता मायाः प्रज्ञा विद्यन्ते येषान्ते **(ममिरे)** निर्मिमते **(सुप्रचेतसः)** शोभनं प्रगतं चेतो विज्ञानं येषां ते **(जामी)** सुखभोक्तारौ **(सयोनी)** समाना योनिर्विद्या निमित्तं वा ययोस्तौ **(मिथुना)** द्वौ **(समोकसा)** समीचीनमोको निवसनं ययोस्तौ **(नव्यंनव्यम्)** नवीनंनवीनम् **(तन्तुम्)** विस्तृतं वस्तुविज्ञानं वा **(आ तन्वते)** **(दिवि)** विद्युति सूर्ये वा **(समुद्रे)** अन्तरिक्षे सागरे वा **(अन्तः)** मध्ये **(कवयः)** विद्वांसः **(सुदीतयः)** शोभना दीप्तिर्विद्यादीप्तिर्येषां ते। अत्र **छान्दसो वर्णलोपोवे**ति प्रलोपः॥४॥

अन्वयः-ये सुप्रचेतसो मायिनः सुदीतयः कवयः समोकसा मिथुना सयोनी जामी प्राप्य विदित्वा वा दिवि समुद्रेऽन्तर्नव्यंनव्यं तन्तुं ममिरे ते सर्वाणि विद्यासुखान्यातन्वते॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये मनुष्या आप्तावध्यापकोपदेशकावुपेत्य विद्याः प्राप्य भूमिविद्युतौ वा विदित्वा सर्वाणि विद्याकृत्यानि हस्तामलकवत्साक्षात्कृत्यान्यानुपदिशन्ति ते जगद्भूषका भवन्ति॥४॥

पदार्थः-जो **(सुप्रचेतसः)** सुन्दर प्रसन्नचित्त **(मायिनः)** प्रशंसित बुद्धि वा **(सुदीतयः)** सुन्दर विद्या के प्रकाशवाले **(कवयः)** विद्वान् जन **(समोकसा)** समीचीन जिनका निवास **(मिथुना)** ऐसे दो **(सयोनी)** समान विद्या वा निमित्त **(जामी)** सुख भोगनेवालों को प्राप्त हो वा जानकर **(दिवि)** बिजुली और सूर्य के तथा **(समुद्रे)** अन्तरिक्ष वा समुद्र के **(अन्तः)** बीच **(नव्यंनव्यम्)** नवीन-नवीन **(तन्तुम्)** विस्तृत वस्तुविज्ञान को **(ममिरे)** उत्पन्न करते हैं **(ते)** वे सब विद्या और सुखों का **(आ, तन्वते)** अच्छे प्रकार विस्तार करते हैं॥४॥

भावार्थः-जो मनुष्य आप्त अध्यापक और उपदेशकों को प्राप्त हो विद्याओं को प्राप्त हो वा भूमि और बिजुली को जान समस्त विद्या के कामों को हाथ में आमले के समान साक्षात् कर औरों को उपदेश देते हैं, वे संसार को शोभित करनेवाले होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्राधो॑ अ॒द्य स॑वि॒तुर्वरे॑ण्यं व॒यं दे॒वस्य॑ प्रस॒वे म॑नामहे।

अ॒स्मभ्यं॑ द्यावापृथिवी सुचे॒तुना॑ र॒यिं ध॑त्तं वसु॑मन्तं शत॒ग्विन॑म्॥५॥२॥

तत्। राध॑ः। अ॒द्य। स॒वि॒तुः। वरे॑ण्यम्। व॒यम्। दे॒वस्य॑। प्र॒ऽस॒वे। म॒ना॒म॒हे॒। अ॒स्मभ्य॑म्। द्या॒वा॒पृ॒थि॒वी॒ इति॑। सु॒ऽचे॒तुना॑। र॒यिम्। ध॒त्त॒म्। वसु॑ऽमन्तम्। श॒त॒ऽग्विन॑म्॥५॥

पदार्थः-**(तत्)** **(राधः)** द्रव्यम् **(अद्य)** इदानीम् **(सवितुः)** जगदुत्पादकस्य **(वरेण्यम्)** वर्त्तुमर्हम् **(वयम्)** **(देवस्य)** द्योतकस्य **(प्रसवे)** प्रसूतेऽस्मिञ्जगति **(मनामहे)** विजानीमः **(अस्मभ्यम्)** **(द्यावापृथिवी)** भूमिसूर्यौ **(सुचेतुना)** सुष्ठु संज्ञानेन **(रयिम्)** श्रियम् **(धत्तम्)** **(वसुमन्तम्)** बहुधनयुक्तम् **(शतग्विनम्)** शतानि गावो विद्यन्ते यस्मिँस्तम्॥५॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ! वयमद्य सवितुर्देवस्य प्रसवे यद्वरेण्यं राधो मनामहे तच्छतग्विनं वसुमन्तं रयिं सुचेतुनाऽस्मभ्यं द्यावापृथिवी इव युवां धत्तम्॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्वांसो यथा द्यावापृथिव्यौ सर्वान् प्राणिनः सुखयन्ति तथा सर्वान् विद्याधनोन्नत्या सुखयन्तु॥५॥

अस्मिन् सूक्ते विद्युद्भूमिवद्विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति एकोनषष्ठ्युत्तरं शततमं १५९ सूक्तं द्वितीयो २ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे अध्यापक और उपदेशको! **(वयम्)** हम लोग **(अद्य)** आज **(सवितुः)** जगत् के उत्पन्न करने **(देवस्य)** और प्रकाश करनेवाले ईश्वर के **(प्रसवे)** उत्पन्न किये हुए इस जगत् में जिस

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(वरेण्यम्) स्वीकार करने योग्य **(राधः)** द्रव्य को **(मनामहे)** जानते हैं **(तत्)** उस **(शतग्विनम्)** सैकड़ों गौओंवाले **(वसुमन्तम्)** नाना प्रकार के धनों से युक्त **(रयिम्)** धन को **(सुचेतना)** सुन्दर ज्ञान से **(अस्मभ्यम्)** हम लोगों के लिये **(द्यावापृथिवी)** भूमिमण्डल और सूर्यमण्डल के समान तुम **(धत्तम्)** धारण करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वान् जन जैसे द्यावापृथिवी सब प्राणियों को सुखी करते हैं, वैसे सबको विद्या और धन की उन्नति से सुखी करें॥५॥

इस सूक्त में बिजुली और भूमि के समान विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ उनसठवाँ १५९ सूक्त और दूसरा २ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ते हीत्यस्य पञ्चर्चस्य षष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। द्यावापृथिव्यौ देवते। १ विराट् जगती। २-५ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथ द्यावापृथिव्योर्दृष्टान्तेन मनुष्याणामुपकारग्रहणमाह॥

अब पांच ऋचावाले एक सौ साठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में द्यावापृथिवी के दृष्टान्त से मनुष्यों के उपकार करने का वर्णन करते हैं॥

ते हि द्यावापृथिवी विश्वशंम्भुव ऋतावरी रजसो धारयत्कवी।
सुजन्मनी धिषणे अन्तरीयते देवो देवी धर्मणा सूर्यः शुचिः॥१॥

ते इति। हि। द्यावापृथिवी इति। विश्वऽशंम्भुवा। ऋतावरी इत्यृतऽवरी। रजसः। धारयत्कवी इति। सुजन्मनी इति सुऽजन्मनी। धिषणे इति। अन्तः। ईयते। देवः। देवी इति। धर्मणा। सूर्यः। शुचिः॥१॥

पदार्थः-(**ते**) द्वे (**हि**) खलु (**द्यावापृथिवी**) विद्युदन्तरिक्षे (**विश्वशम्भुवा**) विश्वस्मिन् शं सुखं भावुकेन (**ऋतावरी**) सत्यकारणयुक्ते (**रजसः**) लोकान् (**धारयत्कवी**) धारयन्तौ कवी विक्रान्तदर्शनौ सूर्यविद्युतौ ययोस्तौ (**सुजन्मनी**) शोभनं जन्म ययोस्ते (**धिषणे**) प्रसोढ्यौ (**अन्तः**) मध्ये (**ईयते**) प्राप्नोति (**देवः**) दिव्यगुणः (**देवी**) देदीप्यमाने (**धर्मणा**) स्वधर्मेण (**सूर्यः**) (**शुचिः**) पवित्रः॥१॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! ये विश्वशम्भुवा ऋतावरी धारयत्कवी सुजन्मनी धिषणे देवी द्यावापृथिवी धर्मणा रजसोऽन्तर्धरतः ययोरन्तः शुचिर्देवः सूर्य्य ईयते ते हि यूयं सम्यग्विजानीत॥१॥

भावार्थः-यथा सर्वेषां लोकानां वायुविद्युदाकाशाऽधिकरणानि सन्ति तथेश्वरो वाय्वादीनामाधारोऽस्ति। अस्यां सृष्टावेकैकस्य ब्रह्माण्डस्य मध्य एकैकः सूर्यलोकोऽस्तीति सर्वे विद्युः॥१॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जो (**विश्वशम्भुवा**) संसार में सुख की भावना करनेहारे करके (**ऋतावरी**) सत्य कारण से युक्त (**धारयत्कवी**) अनेक पदार्थों की धारणा कराते और प्रबल जिनका देखना (**सुजन्मनी**) सुन्दर जन्मवाले (**धिषणे**) उत्कट सहनशील (**देवी**) निरन्तर दीपते हुए (**द्यावापृथिवी**) बिजुली और अन्तरिक्ष लोक (**धर्मणा**) अपने धर्म्म से अर्थात् अपने भाव से (**रजसः**) लोकों को (**अन्तः**) अपने बीच में धरते हैं। जिन उक्त द्यावापृथिवियों में (**शुचिः**) पवित्र (**देवः**) दिव्य गुणवाला (**सूर्य्यः**) सूर्यलोक (**ईयते**) प्राप्त होता है (**ते**) उन दोनों को (**हि**) ही तुम अच्छे प्रकार जानो॥१॥

भावार्थः-जैसे सब लोकों के वायु, बिजुली और आकाश ठहरने के स्थान हैं, वैसे ईश्वर उन वायु आदि पदार्थों का आधार है। इस सृष्टि में एक-एक ब्रह्माण्ड के बीच एक-एक सूर्यलोक है, यह सब जानें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उरुव्यचसा महिनी असश्चता पिता माता च भुवनानि रक्षतः।

सुधृष्टमे वपुष्ये न रोदसी पिता यत्सीमभि रूपैरवासयत्॥२॥

उरुऽव्यचसा। महिनी इति। असश्चता। पिता। माता। च। भुवनानि। रक्षतः। सुधृष्टमे इति सुऽधृष्टमे। वपुष्ये इति। न। रोदसी इति। पिता। यत्। सीम्। अभि। रूपैः। अवासयत्॥२॥

पदार्थः-(**उरुव्यचसा**)बहुव्यापिनौ (**महिनी**) महत्यौ (**असश्चता**) विलक्षणस्वरूपे (**पिता**) (**माता**) (**च**) (**भुवनानि**) भवन्ति भूतानि येषु तानि (**रक्षतः**) (**सुधृष्टमे**) सुष्ठु अतिशयेन प्रसोढ्यौ (**वपुष्ये**) वपुषि रूपे भवे (**न**) इव (**रोदसी**) द्यावापृथिवी (**पिता**) पालकोऽग्निर्विद्युद्वा (**यत्**) ये (**सीम्**) सर्वतः (**अभि**) आभिमुख्ये (**रूपैः**) शुल्कादिभिः (**अवासयत्**) आच्छादयति॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! पिता यद्ये रोदसी रूपैः सीमभ्यवासयत्तेऽसश्चता महिनी उरुव्यचसा सुधृष्टमे वपुष्ये नेव माता पिता च भुवनानि रक्षतः॥२॥

भावार्थः-यथा सर्वाणि भूतानि भूमिसूर्या रक्षतो धरतश्च तथा मातापितरौ सन्तानान् पालयतो रक्षतश्च यदप्सु पृथिव्यामेतद्विकारेषु च रूपं दृश्यते तद्व्याप्तस्याऽग्नेरेवास्तीति वेदितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**पिता**) पालन करनेवाला विद्युदग्नि (**यत्**) जिन (**रोदसी**) सूर्य और भूमिमण्डल को (**रूपैः**) शुक्ल, कृष्ण, हरित, पीतादि रूपों से (**सीम्**) सब ओर से (**अभ्यवासयत्**) ढांपता है, उन (**असश्चता**) विलक्षण रूपवाले (**महिनी**) बड़े (**उरुव्यचसा**) बहुत व्याप्त होनेवाले (**सुधृष्टमे**) सुन्दर अत्यन्त उत्कर्षता से सहनेवाले (**वपुष्ये**) रूप में प्रसिद्ध हुए सूर्यमण्डल और भूमिमण्डलों के (**न**) समान (**माता**) मान्य करनेवाली स्त्री (**पिता, च**) और पालना करनेवाला जन (**भुवनानि**) जिनमें प्राणी होते हैं, उन लोकों की (**रक्षतः**) रक्षा करते हैं॥२॥

भावार्थः-जैसे समस्त प्राणियों को भूमि और सूर्यमण्डल पालते और धारण करते हैं, वैसे माता-पिता सन्तानों की पालना और रक्षा करते हैं। जो जलों और पृथिवी वा इनके विकारों में रूप दिखाई देता है, वह व्याप्त अग्नि ही का है, यह समझना चाहिये॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स वह्निः पुत्रः पित्रोः पवित्रवान्पुनाति धीरो भुवनानि मायया।

धेनुं च पृश्निं वृषभं सुरेतसं विश्वाहा शुक्रं पयो अस्य दुक्षत॥३॥

सः। वह्निः। पुत्रः। पित्रोः। पवित्रऽवान्। पुनाति। धीरः। भुवनानि। मायया। धेनुम्। च। पृश्निम्। वृषभम्। सुऽरेतसम्। विश्वाहा। शुक्रम्। पयः। अस्य। धुक्षत॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सः**) (**वह्निः**) वोढा (**पुत्रः**) अपत्यमिव (**पित्रोः**) वाय्वाकाशयोः (**पवित्रवान्**) बहूनि पवित्राणि कर्माणि विद्यन्ते यस्य सः (**पुनाति**) पवित्रीकरोति (**धीरः**) ध्यानवान् (**भुवनानि**) लोकान् (**मायया**) प्रज्ञया (**धेनुम्**) गामिव वर्त्तमानां वाणीम् (**च**) (**पृश्निम्**) सूर्यम् (**वृषभम्**) सर्वलोकस्तम्भकम् (**सुरेतसम्**) सुष्ठु बलम् (**विश्वाहा**) सर्वाणि दिनानि (**शुक्रम्**) आशुकरम् (**पयः**) दुग्धम् (**अस्य**) वह्नेः (**धुक्षतः**) प्रदुहन्ति। अत्र **वाच्छन्दसी**ति भष्भावः॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! पवित्रवान् पित्रोः पुत्र इव वर्त्तमानः स वह्निर्भुवनानि पुनाति। यो धेनुं सुरेतसं वृषभं पृश्निं शुक्रम्पयश्च विश्वाहा पुनाति। यं धीरो मायया जानात्यस्य सकाशादभीष्टसिद्धिं यूयं धुक्षत॥३॥

भावार्थः-यथा सूर्य्यः सर्वाँल्लोकान् धरति पवित्रयति तथा सुपुत्राः कुलं शुन्धन्ति॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**पवित्रवान्**) जिसके बहुत शुद्ध कर्म वर्त्तमान (**पित्रोः**) तथा जो वायु और आकाश के (**पुत्रः**) सन्तान के समान वर्त्तमान है (**सः**) वह (**वह्निः**) पदार्थों की प्राप्ति करानेवाला अग्नि (**भुवनानि**) लोकों को (**पुनाति**) पवित्र करता है। जो (**धेनुम्**) गौ के समान वर्त्तमान वाणी (**सुरेतसम्**) सुन्दर जिसका बल जो (**वृषभम्**) सब लोकों को रोकनेवाला (**पृश्निम्**) सूर्य है, उस (**शुक्रम्**) शीघ्रता करनेवाले को और (**पयः**) दूध को (**च**) और (**विश्वाहा**) सब दिनों को पवित्र करता है, जिसको (**धीरः**) ध्यानवान् पुरुष (**मायया**) उत्तम बुद्धि से जानता है (**अस्य**) उस अग्नि की उत्तेजना से अभीष्ट सिद्धि को तुम (**धुक्षत**) पूरी करो॥३॥

भावार्थः-जैसे सूर्य समस्त लोकों को धारण करता और पवित्र करता है, वैसे सुपुत्र कुल को पवित्र करते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒यं दे॒वाना॑म॒पसा॑म॒पस्त॑मो॒ यो ज॒जान॒ रोद॑सी वि॒श्वशं॑भुवा।

वि यो म॒मे रज॑सी सु॒क्रतू॒यया॒जरे॑भि॒: स्कम्भ॑नेभि॒: समा॑नृचे॥४॥

अ॒यम्। दे॒वाना॑म्। अ॒पसा॑म्। अ॒पःऽत॑मः। यः। ज॒जान॑। रोद॑सी॒ इति॑। वि॒श्वऽशं॑भुवा। वि। यः। म॒मे। रज॑सी॒ इति॑। सु॒क्र॒तु॒ऽयया॑। अ॒जरे॑भिः। स्कम्भ॑नेभिः। सम्। आ॒नृ॒चे॒॥४॥

पदार्थः-(**अयम्**) (**देवानाम्**) पृथिव्यादीनाम् (**अपसाम्**) कर्मणाम् (**अपस्तमः**) अतिशयेन क्रियावान् (**यः**) (**जजान**) प्रकटयति (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**विश्वशम्भुवा**) विश्वस्मिन् शं सुखं भावुकेन (**वि**) (**यः**) (**ममे**) मापयति (**रजसी**) लोकौ (**सुक्रतूयया**) सुष्ठु प्रज्ञया कर्मणा वा (**अजरेभिः**) अजरैर्हानिरहितैः प्रबन्धैः (**स्कम्भनेभिः**) स्तम्भनैः (**सम्**) (**आनृचे**) स्तौमि॥४॥

अन्वयः-योऽयं देवानामपसामपस्तमो यो विश्वशम्भुवा रोदसी जजान यः सुक्रतुयया स्कम्भनेभिरजरेभी रजसी विममे तमहं समानृचे॥४॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-सृष्ट्युत्पत्तिस्थितिप्रलयकरणादीनि कर्माणि यस्य जगदीश्वरस्य भवन्ति यो हि कारणादखिलविविधं कार्यं रचयित्वाऽनन्तबलेन धरति, तमेव सर्वे सदा प्रशंसन्तु॥४॥

पदार्थः-जो **(अयम्)** यह **(देवानाम्)** पृथिवी आदि लोकों के **(अपसाम्)** कर्मों के बीच **(अपस्तमः)** अतीव क्रियावान् है वा **(यः)** जो **(विश्वशम्भुवा)** सब में सुख की भावना करानेवाले कर्म से **(रोदसी)** सूर्यलोक और भूमिलोक को **(जजान)** प्रकट करता है वा **(यः)** जो **(सुक्रतुयया)** उत्तम बुद्धि, कर्म और **(स्कम्भनेभिः)** रुकावटों से और **(अजरेभिः)** हानिरहित प्रबन्धों के साथ **(रजसी)** भूमिलोक और सूर्यलोक का **(वि, ममे)** विविध प्रकार से मान करता उसकी मैं **(समानृचे)** अच्छे प्रकार स्तुति करता हूँ॥४॥

भावार्थः-सृष्टि की उत्पत्ति, स्थिति और प्रलय करने आदि काम जिस जगदीश्वर के होते हैं, जो निश्चय के साथ कारण से समस्त नाना प्रकार के कार्य को रच कर अनन्त बल से धारण करता है, उसी को सब लोग सदैव प्रशंसित करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ते नो॑ गृणा॒ने म॑हिनी॒ महि॒ श्रवः॑ क्ष॒त्रं द्या॑वापृथिवी धासथो बृ॒हत्।

येना॒भि कृ॒ष्टीस्त॒तना॑म वि॒श्वहा॑ प॒नाय्य॒मोजो॑ अ॒स्मे समि॑न्वतम्॥५॥३॥

ते इति॑। नः॒। गृ॒णा॒ने इति॑। म॒हि॒नी॒ इति॑। महि॑। श्रवः॑। क्ष॒त्रम्। द्या॒वा॒पृ॒थि॒वी॒ इति॑। धा॒स॒थः॒। बृ॒हत्। येन॑। अ॒भि। कृ॒ष्टीः। त॒तना॑म। वि॒श्वहा॑। प॒नाय्य॑म्। ओजः॑। अ॒स्मे इति॑। सम्। इ॒न्व॒त॒म्॥५॥

पदार्थः-**(ते)** उभे **(नः)** अस्मभ्यम् **(गृणाने)** स्तूयमाने। अत्र **कृतो बहुलमि**ति कर्मणि शानच्। **(महिनी)** महत्यौ **(महि)** पूज्यम् **(श्रवः)** अन्नम्। **(क्षत्रम्)** राज्यम् **(द्यावापृथिवी)** भूमिसवितारौ **(धासथः)** दध्याताम्। अत्र व्यत्ययः। **(बृहत्)** महत् **(येन)** **(अभि)** **(कृष्टीः)** मनुष्यान् **(ततनाम)** विस्तारयेम **(विश्वहा)** सर्वाणि दिनानि **(पनाय्यम्)** स्तोतुमर्हम् **(ओजः)** पराक्रमम् **(अस्मे)** अस्मासु **(सम्)** **(इन्वतम्)** वर्द्धयतम्॥५॥

अन्वयः-ये गृणाने महिनी द्यावापृथिवी स्तस्ते नो बृहन् महि श्रवः क्षत्रं धासथः येन वयं विश्वहा कृष्टीरभिततनाम तत् पनाय्यमोजश्चास्मे समिन्वतम्॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये भूमिगुणविद्विद्यां विदित्वा तयोपयोक्तुं जानन्ति ते महद्बलं प्राप्य सार्वभौमं राज्यं कर्त्तुं शक्नुवन्तीति॥५॥

अत्र द्यावापृथिवीदृष्टान्तेन मनुष्याणामेतदुपकारग्रहणमुक्तमत एतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोध्या॥

इति षष्ठ्युत्तरं शततमं १६० सूक्तं तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो **(गृणाने)** स्तुति किये जाते हुए **(महिनी)** बड़े **(द्यावापृथिवी)** भूमि और सूर्यलोक हैं **(ते)** वे **(नः)** हम लोगों के लिये **(बृहत्)** अत्यन्त **(महि)** प्रशंसनीय **(श्रवः)** अन्न और **(क्षत्रम्)** राज्य को **(धासथः)** धारण करें **(येन)** जिससे हम लोग **(विश्वहा)** सब दिनों **(कृष्टीः)** मनुष्यों का **(अभि, ततनाम)** सब ओर से विस्तार करें और उस **(पनाय्यम्)** प्रशंसा करने योग्य **(ओजः)** पराक्रम को **(अस्मे)** हम लोगों के लिये **(समिन्वतम्)** अच्छे प्रकार बढ़ावें॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो जन भूमि के गुणों को जाननेवालों की विद्या को जान के उससे उपयोग करना जानते हैं, वे अत्यन्त बल को पाकर सब पृथिवी का राज्य कर सकते हैं॥५॥

इस सूक्त में द्यावापृथिवी के दृष्टान्त से मनुष्यों का यह उपकार ग्रहण करना कहा, इससे इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह समझना चाहिये॥

यह एक सौ साठवां १६० सूक्त और तीसरा ३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

किम्वित्यस्य चतुर्दशर्चस्य एकषष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। ऋभवो देवताः। १ विराट् जगती। २,५,६,८,१२ निचृज्जगती। ७,१० जगती च छन्दः। निषादः स्वरः। ३ निचृत् त्रिष्टुप्। ४,१३ भुरिक् त्रिष्टुप्। ९ स्वराट् त्रिष्टुप्। ११ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १४ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ मेधाविकर्म्माण्याह॥

अब चौदह ऋचावाले एक सौ इकसठवें सूक्त का प्रारम्भ है। उसके आरम्भ से मेधावि अर्थात् धीरबुद्धि के कर्मों को कहते हैं॥

किमु श्रेष्ठः किं यविष्ठो न आजगन् किमीयते दूत्यं१ कद्यदूचिम।
न निन्दिम चमसं यो महाकुलोऽग्ने भ्रातर्द्रुण इद्भूतिमूदिम॥ १॥

किम्। ऊम् इति। श्रेष्ठः। किम्। यविष्ठः। नः। आ। अजगन्। किम्। ईयते। दूत्यम्। कत्। यत्। ऊचिम। न। निन्दिम। चमसम्। यः। महाऽकुलः। अग्ने। भ्रातः। द्रुणः। इत्। भूतिम्। ऊदिम॥ १॥

पदार्थः-(**किम्**) (उ) (**श्रेष्ठः**) (**किम्**) (**यविष्ठः**) अतिशयेन युवा (**नः**) अस्मान् (**आ**) (**अजगन्**) पुनः पुनः प्राप्नोति। अत्र यङि लङि **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। (**किम्**) (**ईयते**) प्राप्नोति (**दूत्यम्**) दूतस्य भावं कर्म वा (**कत्**) कदा (**यत्**) यम् (**ऊचिम**) उच्याम (**न**) (**निन्दिम**) निन्देम। अत्र **वा छन्दसी**ति लिटि द्विर्वचनाभावः। (**चमसम्**) मेघम् (**यः**) (**महाकुलः**) महत्कुलं यस्य (**अग्ने**) विद्वन् (**भ्रातः**) बन्धो (**द्रुणः**) यो द्रवति सः (**इत्**) एव (**भूतिम्**) ऐश्वर्यम् (**ऊदिम**) वदेम॥ १॥

अन्वयः-हे भ्रातरग्ने! यो महाकुलो द्रुणश्चमसमाप्नोति तं वयं न निन्दिम नोऽस्मान् किं श्रेष्ठः किमु यविष्ठ आऽजगन् यद्यं वयमूचिम स किं दूत्यमीयते ते प्राप्येत् कद्भूतिमूदिम॥ १॥

भावार्थः-जिज्ञासवो विदुष एवं पृच्छेयुरस्मान् कथमुत्तमविद्या प्राप्नुयात् कश्चास्मिन् विषये श्रेयान् बलिष्ठो दूत इव पदार्थोऽस्ति कं प्राप्य वयं सुखिनः स्यामेति॥ १॥

पदार्थः-हे (**भ्रातः**) बन्धु (**अग्ने**) विद्वान्! (**यः**) जो (**महाकुलः**) बड़े कुलवाला (**द्रुणः**) शीघ्रगामी पुरुष (**चमसम्**) मेघ को प्राप्त होता है, उसकी हम लोग (**न**) नहीं (**निन्दिम**) निन्दा करते (**नः**) हम लोगों को (**किम्**) क्या (**श्रेष्ठः**) श्रेष्ठ (**किम्**) क्या (उ) तो (**यविष्ठः**) अतीव जवान पुरुष (**आजगन्**) वार-वार प्राप्त होता है (**यत्**) जिसको हम लोग (**ऊचिम**) कहें सो (**किम्**) क्या (**दूत्यम्**) दूतपन वा दूत के काम को (**ईयते**) प्राप्त होता है, उसको प्राप्त हो के (**इत्**) ही (**कत्**) कब (**भूतिम्**) ऐश्वर्य्य को (**ऊदिम**) कहें, उपदेश करें॥ १॥

भावार्थः-जिज्ञासु जन विद्वानों को ऐसा पूछें कि हमको उत्तम विद्या कैसे प्राप्त हो और कौन इस विद्या विषय में श्रेष्ठ बलवान् दूत के समान पदार्थ है, किसको पाकर हम लोग सुखी होवें॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एकं चमसं चतुरः कृणोतन तद्वो देवा अब्रुवन् तद्व आगमम्।
सौधन्वना यद्येवा करिष्यथ साकं देवैर्यज्ञियासो भविष्यथ॥ २॥

एकम्। चमसम्। चतुरः। कृणोतन। तत्। वः। देवाः। अब्रुवन्। तत्। वः। आ। अगमम्। सौधन्वनाः। यदि। एव। करिष्यथ। साकम्। देवैः। यज्ञियासः। भविष्यथ॥ २॥

पदार्थः-(**एकम्**) असहायम् (**चमसम्**) मेघम् (**चतुरः**) वाय्वग्निजलभूमीः (**कृणोतन**) कुर्यात् (**तत्**) (**वः**) युष्मान् (**देवाः**) विद्वांसः (**अब्रुवन्**) ब्रूयुरुपदिशेयुः (**तत्**) (**वः**) युष्माकं सकाशात् (**आ**) (**अगमम्**) प्राप्नुयाम् (**सौधन्वनाः**) शोभनेषु धनुष्षु कुशलाः (**यदि**) (**एव**) (**करिष्यथ**) (**साकम्**) (**देवैः**) विद्वद्भिस्सह (**यज्ञियासः**) यज्ञमनुष्ठातुमर्हाः (**भविष्यथ**)॥ २॥

अन्वयः-हे सौधन्वना! यदेकं चमसं देवा वोऽब्रुवँस्तद्यूयं कृणोतन यद्वोऽहमागमं तत् कृणोतन यदि देवैः साकं चतुरः पृच्छत तर्हि स्वकार्यं सिद्धमेव करिष्यथ यज्ञियासश्च भविष्यथ॥ २॥

भावार्थः-ये विदुषां सकाशात् प्रश्नोत्तरैर्विद्याः प्राप्य तदुक्तानि कर्माणि कुर्वन्ति ते विद्वांसो जायन्ते। पूर्वोक्तप्रश्ननामत्रोत्तराणि योऽस्मासु विद्याऽधिकः स श्रेष्ठः, यो जितेन्द्रियः स बलिष्ठः, योऽग्निः स दूतः, या पुरुषार्थसिद्धिः सा विभूतिश्च॥ २॥

पदार्थः-हे (**सौधन्वनाः**) उत्तम धनुषों में कुशल! जिस (**एकम्**) इकेले (**चमसम्**) मेघ को (**देवाः**) विद्वान् जन (**वः**) तुम लोगों के प्रति (**अब्रुवन्**) कहें अर्थात् उसके गुणों का उपदेश करें (**तत्**) उसको तुम लोग (**कृणोतन**) करो और जिसको (**वः**) तुम लोगों की उत्तेजना से मैं (**आगमम्**) प्राप्त होऊं (**तत्**) उसको करो, (**यदि**) जो (**देवैः**) विद्वानों के (**साकम्**) साथ (**चतुरः**) वायु, अग्नि, जल, भूमि इन चारों को पूछो तो अपने काम को सिद्ध (**एव**) ही (**करिष्यथ**) करो और (**यज्ञियासः**) यज्ञ के अनुष्ठान के योग्य (**भविष्यथ**) होओ॥ २॥

भावार्थः-जो विद्वानों की उत्तेजना से प्रश्नोत्तरों से विद्याओं को पाकर उस में कहे हुए कामों को करते हैं वे विद्वान् होते हैं। पिछले प्रश्नों के यहाँ ये उत्तर हैं कि जो हम लोगों में विद्या में अधिक है, वह श्रेष्ठ। जो जितेन्द्रिय है, वह अत्यन्त बलवान्। जो अग्नि है, वह दूत और जो पुरुषार्थसिद्धि है, वह विभूति है॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्निं दूतं प्रति यदब्रवीतनाश्वः कर्त्वो रथ उतेह कर्त्वः।
धेनुः कर्त्वा युवशा कर्त्वा द्वा तानि भ्रातरनु वः कृत्व्येमसि॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒ग्निम्। दू॒तम्। प्रति॑। यत्। अब्र॑वीतन। अश्वः॑। कर्त्वः॑। रथः॑। उ॒त। इ॒ह। कर्त्वः॑। धे॒नुः। कर्त्वा॑। यु॒व॒शा। कर्त्वा॑। द्वा। तानि॑। भ्रा॒तः। अनु॑। व॒ः। कृ॒त्वी। आ। इ॒म॒सि॒॥३॥

पदार्थः-(**अग्निम्**) विद्युदादिम् (**दूतम्**) यो दुनोति तम् (**प्रति**) (**यत्**) यः (**अब्रवीतन**) ब्रूयात् (**अश्वः**) आशुगामी (**कर्त्त्वः**) कर्त्तुमर्हः। अत्र सर्वत्र कृत्यार्थे त्वन् प्रत्ययः। (**रथः**) रमणसाधनः (**उत**) अपि (**इह**) (**कर्त्त्वः**) कर्त्तुं योग्यः (**धेनुः**) वाणी (**कर्त्त्वा**) कर्त्तुं योग्या (**युवशा**) युवैर्मिश्रिताऽमिश्रितैस्तद्वत्कृतानि विस्तृतानि (**कर्त्त्वा**) कर्त्तव्यानि (**द्वा**) द्वौ (**तानि**) (**भ्रातः**) बन्धो (**अनु**) (**वः**) युष्माकं सकाशात् (**कृत्वी**) कृत्वा। अत्र **स्नात्व्यादयश्च** (अष्टा०७.१.४५) इति निपातितम्। (**आ**) (**इमसि**) प्राप्नुमः॥३॥

अन्वयः-हे भ्रातर्विद्वन्! यद्योऽश्वः कर्त्त्व उतेह रथः कर्त्त्वोऽस्ति तमग्निं दूतं प्रति योऽब्रवीतन तदुपदेशेन या कर्त्त्वा धेनुरस्ति यानि कर्त्त्वा युवशा सन्ति येऽग्निवाचौ द्वा स्तस्तानि वः सिद्धानि कृत्वी वयमन्वेमसि॥३॥

भावार्थः-यो यस्मै सत्यां विद्यां ब्रूयात्, अग्न्यादिकृत्यमुपदिशेच्च स तं बन्धुवद्विजानीयात्, स कर्त्तव्यानि कार्याणि साधितुं शक्नुयात्॥३॥

पदार्थः-हे (**भ्रातः**) बन्धु विद्वान्! (**यत्**) जो (**अश्वः**) शीघ्रगामी (**कर्त्त्वः**) करने योग्य अर्थात् कलायन्त्रादि से सिद्ध होनेवाला नानाविध शिल्पक्रियाजन्य पदार्थ (**उत**) अथवा (**इह**) यहाँ (**रथः**) रमण करने का साधन (**कर्त्त्वः**) करने योग्य विमान आदि यान हैं, उसको (**अग्निम्**) बिजुली आदि (**दूतम्**) दूत कर्मकारी अग्नि के (**प्रति**) प्रति जो (**अब्रवीतन**) कहे, उसके उपदेश से जो (**कर्त्वा**) करने योग्य (**धेनुः**) वाणी है वा जो (**कर्त्त्वा**) करने योग्य (**युवशा**) मिले-अनमिले व्यवहारों से विस्तृत काम हैं वा जो अग्नि और वाणी (**द्वा**) दो हैं (**तानि**) उन सबको (**वः**) तुम्हारी उत्तेजना से सिद्ध (**कृत्वी**) कर हम लोग (**अनु, आ, इमसि**) अनुक्रम से उक्त पदार्थों को प्राप्त होते हैं॥३॥

भावार्थः-जो जिसके लिये सत्यविद्या को कहे और अग्नि आदि से कर्त्तव्य का उपदेश करे, वह उसको बन्धु के समान जाने और वह करने योग्य कामों को सिद्ध कर सके॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

च॒कृ॒वांस॑ ऋभव॒स्तद॑पृच्छत॒ क्वेद॑भू॒द्यः स्य दू॒तो न॒ आज॑गन्।

य॒दावा॒ख्य॑च्चम॒साञ्च॒तुरः॑ कृ॒तानादित्त्वष्टा॒ ग्नास्व॒न्तर्न्या॑नजे॥४॥

च॒कृ॒ऽवांसः॑। ऋ॒भ॒वः॒। तत्। अ॒पृ॒च्छ॒त॒। क्व॑। इत्। अ॒भू॒त्। यः। स्यः। दू॒तः। न॒ः। आ। अज॑गन्। य॒दा। अ॒व॒ऽअख्य॑त्। च॒म॒सान्। च॒तुरः॑। कृ॒तान्। आत्। इत्। त्वष्टा॑। ग्नासु॑। अ॒न्तः। नि। आ॒न॒जे॒॥४॥

पदार्थः-(**चकृवांसः**) कर्त्तारः (**ऋभवः**) मेधाविनः। **ऋभुरिति मेधाविनामसु पठितम्।** (निघं०३.१५) (**तत्**) (**अपृच्छत**) पृच्छन्तु (**क्व**) कस्मिन् (**इत्**) एव (**अभूत्**) भवति (**यः**) (**स्यः**)

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दूतः) **(नः)** अस्मान् **(आ)** **(अजगन्)** पुनः पुनः प्राप्नोति **(यदा)** **(अवाख्यत्)** प्रख्यापयेत् **(चमसान्)** मेघान् **(चतुरः)** वाय्वग्निजलभूमीः **(कृतान्)** **(आत्)** **(इत्)** **(त्वष्टा)** तनूकर्त्ता **(ग्नासु)** गन्तुं योग्यासु भूमिषु **(अन्तः)** मध्ये **(नि)** **(आनजे)** अस्येच्चालयेत्॥४॥

अन्वयः-हे चकृवांस ऋभवो! यो दूतो न आजगन् स्य सः क्वाभूदिति तदित्तमेव विदुषः प्रति भवन्तोऽपृच्छत। यस्त्वष्टा यदा चमसानवाख्यत्तदा स चतुरः कृतान् विजानीयादात्स इत् ग्नास्वन्तर्यानानि न्यानजे॥४॥

भावार्थः-ये विद्वत्सनीडे सुशिक्षां विद्यां च प्राप्य सर्वसिद्धान्तोत्तराणि विज्ञाय कार्येषु संप्रयुञ्जते ते मेधाविनो जायन्ते॥४॥

पदार्थः-हे **(चकृवांसः)** कर्म करनेवाले **(ऋभवः)** मेधावि सज्जनो! **(यः)** जो **(दूतः)** दूत **(नः)** हमारे प्रति **(आ, अजगन्)** बार-बार प्राप्त होवे **(स्यः)** वह **(क्व)** कहाँ **(अभूत्)** उत्पन्न हुआ है **(तत्, इत्)** उस ही को विद्वानों के प्रति आप लोग **(अपृच्छत)** पूछो। जो **(त्वष्टा)** सूक्ष्मता करनेवाला **(यदा)** जब **(चमसान्)** मेघों को **(अवाख्यत्)** विख्यात करे, तब वह **(चतुरः)** चार पदार्थों को अर्थात् वायु, अग्नि जल और भूमि को **(कृतान्)** किये हुए अर्थात् पदार्थ विद्या से उपयोग में लिये हुए जाने **(आत्)** और **(इत्)** वही **(ग्नासु)** गमन करने योग्य भूमियों के **(अन्तः)** बीच यानों को **(नि, आनजे)** चलावे॥४॥

भावार्थः-जो विद्वानों के समीप में उत्तम शिक्षा और विद्या को पाकर समस्त सिद्धान्तों के उत्तरों को जान कार्य्यों में अत्युत्तम योग करते हैं, वे बुद्धिमान् होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

हनामैनाँ इति त्वष्टा यदब्रवीच्चमसं ये देवपानमनिन्दिषुः।

अन्या नामानि कृण्वते सुते सचाँ अन्यैरेनान्कन्या३ नामभिः स्परत्॥५॥४॥

हनाम। एनान्। इति। त्वष्टा। यत्। अब्रवीत्। चमसम्। ये। देवऽपानम्। अनिन्दिषुः। अन्या। नामानि। कृण्वते। सुते। सचा। अन्यैः। एनान्। कन्या। नामऽभिः। स्परत्॥५॥

पदार्थः-**(हनाम)** हिंसेम **(एनान्)** इष्टाचारिणः **(इति)** अनेन प्रकारेण **(त्वष्टा)** छेत्ता सूर्य इव विद्वान् **(यत्)** **(अब्रवीत्)** ब्रूते **(चमसम्)** मेघम् **(ये)** **(देवपानम्)** देवैः किरणैरिन्द्रियैर्वा पेयम् **(अनिन्दिषुः)** निन्देयुः **(अन्या)** अन्यानि **(नामानि)** **(कृण्वते)** कुर्वन्ति **(सुते)** निष्पादिते **(सचान्)** संयुक्तान् **(अन्यैः)** भिन्नैः **(एनान्)** जनान् **(कन्या)** कुमारिका **(नामभिः)** **(स्परत्)** प्रीणयेत्। अत्र लङ्यडभावः॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! त्वष्टा यद्यं देवपानं चमसमब्रवीद्य एवमनिन्दिषुस्तानेनान् वयं हनाम। ये सचानन्यैर्नामभिरन्या नामानि सुते कृण्वत एनान् कन्या स्परदित्येवं तान् प्रति यूयमपि वर्त्तध्वम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये विदुषो निन्देयुर्विद्वत्स्वविद्वद्बुद्धिमविद्वत्सु विद्वत्प्रज्ञां च कुर्युस्त एव खलास्सर्वैस्तिरस्करणीयाः॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(त्वष्टा)** छिन्न-भिन्न करनेवाला सूर्य के समान विद्वान् **(यत्)** जिस **(देवपानम्)** किरण वा इन्द्रियों से पीने योग्य **(चमसम्)** मेघ जल को **(अब्रवीत्)** कहता है **(ये)** जो इसकी **(अनिन्दिषुः)** निन्दा करें उन **(एनान्)** इनको हम लोग **(हनाम)** मारें नष्ट करें। जो **(सचान्)** संयुक्त **(अन्यैः)** और **(नामभिः)** नामों से **(अन्या)** और **(नामानि)** नामों को **(सुते)** उत्पन्न किये हुए व्यवहार में **(कृण्वते)** प्रसिद्ध करते हैं **(एनान्)** इन जनों को **(कन्या)** कुमारी कन्या **(स्परत्)** प्रसन्न करे **(इति)** इस प्रकार से उनके प्रति तुम भी वर्त्तो॥५॥

भावार्थः-जो विद्वानों की निन्दा करें, विद्वानों में मूर्खबुद्धि और मूर्खों में विद्वद्बुद्धि करें, वे ही खल सबको तिरस्कार करने योग्य हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रो हरी युयुजे अश्विना रथं बृहस्पतिर्विश्वरूपामुपाजत।

ऋभुर्विभ्वा वाजो देवाँ अगच्छत स्वपसो यज्ञियं भागमैतन॥६॥

इन्द्रः। हरी इति। युयुजे। अश्विना। रथम्। बृहस्पतिः। विश्वऽरूपाम्। उप। आजत। ऋभुः। विऽभ्वा। वाजः। देवान्। अगच्छत। सुऽअपसः। यज्ञियम्। भागम्। ऐतन॥६॥

पदार्थः-**(इन्द्रः)** विद्युदिव परमैश्वर्यकारकः सूर्यः **(हरी)** धारणाकर्षणविद्ये **(युयुजे)** युञ्जीत **(अश्विना)** शिल्पविद्याक्रियाशिक्षकौ **(रथम्)** रमणीयं यानम् **(बृहस्पतिः)** बृहतां पतिः सूर्य इव **(विश्वरूपाम्)** विश्वानि सर्वाणि रूपाणि यस्यां पृथिव्याम् **(उप)** **(आजत)** विजानीत **(ऋभुः)** धनञ्जयो सूत्रात्मा वायुरिव मेधावी **(विभ्वा)** विभुना **(वाजः)** अन्नम् **(देवान्)** विदुषः **(अगच्छत)** प्राप्नुत **(स्वपसः)** शोभनानि धर्म्याणि कर्माणि येषान्ते **(यज्ञियम्)** यो यज्ञमर्हति तम् **(भागम्)** भजनीयम् **(ऐतन)** विजानीत॥६॥

अन्वयः-हे मनुष्या! इन्द्रो हरी युयुजेऽश्विना रथं युञ्जीयातां बृहस्पतिरिव यूयं विश्वरूपामुपाजत। ऋभुर्विभ्वा वाज इव देवानगच्छत स्वपसो यूयं यज्ञियं भागमैतन॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विद्युद्वत्कार्ययोजकाः शिल्पविद्या इव सर्वकार्यप्रणेतारः सूर्यवद्राज्यभर्त्तारः प्राज्ञवद्विदुषां सङ्गन्तारो धार्मिकवत्कर्मकर्त्तारो मनुष्याः सन्ति ते सौभाग्यवन्तो जायन्ते॥६॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(इन्द्रः)** बिजुली के समान परमैश्वर्यकारक सूर्य **(हरी)** धारण-आकर्षण कर्मों की विद्या को **(युयुजे)** युक्त करे, **(अश्विना)** शिल्पविद्या वा उसकी क्रिया हथोटी के सिखानेवाले विद्वान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जन **(रथम्)** रमण करने योग्य विमान आदि ज्ञान को जोड़े, **(बृहस्पतिः)** बड़े-बड़े पदार्थों की पालना करनेवाले सूर्य के समान तुम लोग **(विश्वरूपाम्)** जिसमें समस्त अर्थात् छोटे, बड़े, मोटे, पतरे, टेढे, बकुचे, कारे, पीरे, रङ्गीले, चटकीले रूप विद्यमान हैं, उस पृथिवी को **(उप, आजत)** उत्तमता से जानो। **(ऋभुः)** धनञ्जय सूत्रात्मा वायु के समान **(विभ्वा)** अपने व्याप्ति बल से **(वाजः)** अन्न को जैसे वैसे **(देवान्)** विद्वानों को **(अगच्छत)** प्राप्त होओ और **(स्वपसः)** जिन के सुन्दर धर्मसम्बन्धी काम हैं, ऐसे हुए तुम **(यज्ञियम्)** जो यज्ञ के योग्य **(भागम्)** सेवन करने योग्य भोग है, उसको **(ऐतन)** जानो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो बिजुली के समान कार्य को युक्त करने, शिल्पविद्या के समान सब कार्यों को यथायोग्य व्यवहारों में लगाने, सूर्य के समान राज्य को पालने वाले, बुद्धिमानों के समान विद्वानो का सङ्ग करने और धार्मिक के समान कर्म करनेवाले मनुष्य हैं, वे सौभाग्यवान् होते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

निश्चर्मणो गामरिणीत धीतिभिर्या जरन्ता युवशा ताकृणोतन।

सौधन्वना अश्वादश्वमतक्षत युक्त्वा रथमुप देवाँ अयातन॥७॥

निः। चर्मणः। गाम्। अरिणीत। धीतिऽभिः। या। जरन्ता। युवशा। ता। अकृणोतन। सौधन्वनाः। अश्वात्। अश्वम्। अतक्षत। युक्त्वा। रथम्। उप। देवान्। अयातन॥७॥

पदार्थः-**(निः)** नितराम् **(चर्मणः)** त्वग्वदुपरिभागस्य **(गाम्)** पृथिवीम् **(अरिणीत)** प्राप्नुत **(धीतिभिः)** अङ्गुलिभिरिव धारणाभिः **(या)** यौ **(जरन्ता)** स्तुवन्तौ **(युवशा)** युवानो विद्यन्ते ययोस्तौ। अत्र **लोमादिपामादिना** मत्वर्थीयः शः। **(ता)** तौ **(अकृणोतन)** कुरुत **(सौधन्वनाः)** सुधन्वनि कुशलाः **(अश्वात्)** वेगवतः पदार्थात् **(अश्वम्)** वेगवन्तं पदार्थम् **(अतक्षत)** अवस्तृणीत **(युक्त्वा)** **(रथम्)** यानम् **(उप)** **(देवान्)** दिव्यान् भोगान् गुणान् वा **(अयातन)** प्राप्नुत॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं धीतिभिश्चर्मण इव गामरिणीत। या जरन्ता युवशा शिल्पिनौ स्यातां ता शिल्पकर्मसु प्रवृत्तौ निरकृणोतन। सौधन्वनाः सन्तोऽश्वादश्वमतक्षत रथं युक्त्वा देवानुपायातन॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या अङ्गुलीवत्कर्मकारिणः शिल्पविद्याप्रियाः पदार्थात् पदार्थगुणान् विज्ञाय यानादिषु कार्येषूपयुञ्जते ते दिव्यान् भोगान् प्राप्नुवन्ति॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम **(धीतिभिः)** अङ्गुलियों के समान धारणाओं से **(चर्मणः)** शरीर की त्वचा के समान शरीर के ऊपरी भाग का सम्बन्ध रखनेवाली **(गाम्)** पृथिवी को **(अरिणीत)** प्राप्त होओ **(या)** जो **(जरन्ता)** स्तुति प्रशंसा करते हुए **(युवशा)** युवा विद्यार्थियों को समीप रखनेवाले शिल्पी होवें, **(ता)** वे कारीगरी के कामों में अच्छे प्रकार प्रवृत्त हुए **(निरकृणोतन)** निरन्तर उन शिल्प कार्यों को करें।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सौधन्वनाः) उत्तम धनुष् में कुशल होते हुए सज्जन **(अश्वात्)** वेगवान् पदार्थ से **(अश्वम्)** वेगवाले पदार्थ को **(अतक्षत)** छांटो और वेग देने में ठीक करो। और **(रथम्)** रथ को **(युक्त्वा)** जोड़ के **(देवान्)** दिव्य भोग वा दिव्य गुणों को **(उपायातन)** उपगत होओ, प्राप्त होओ॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य अङ्गुलियों के समान कर्म के करने और शिल्पविद्या में प्रीति रखनेवाले पदार्थ के गुणों को जानकर यान आदि कार्यों में उनका उपयोग करते हैं, वे दिव्य भोगों को प्राप्त होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इदमुदकं पिबतेत्यब्रवीतनेदं वा घा पिबता मुञ्जनेजनम्।
सौधन्वना यदि तन्नेव हर्यथ तृतीये घा सवने मादयाध्वै॥८॥

इदम्। उदकम्। पिबत। इति। अब्रवीतन। इदम्। वा। घ। पिबत। मुञ्जऽनेजनम्। सौधन्वनाः। यदि। तत्। नऽइव। हर्यथ। तृतीये। घ। सवने। मादयाध्वै॥८॥

पदार्थः-**(इदम्)** **(उदकम्)** **(पिबत)** **(इति)** अनेन प्रकारेण **(अब्रवीतन)** ब्रूयुः **(इदम्)** **(वा)** पक्षान्तरे **(घ)** एव **(पिबता)** **(मुञ्जनेजनम्)** मुञ्जैर्नेजनं शुद्धीकृतम् **(सौधन्वनाः)** शोभनानि धनूंषि येषान्ते सुधन्वानस्तेषु कुशलाः **(यदि)** **(तत्)** **(नेव)** यथा न कामयते तथा **(हर्यथ)** कामयध्वम् **(तृतीये)** **(घ)** एव **(सवने)** ऐश्वर्ये **(मादयाध्वै)** आनन्दत॥८॥

अन्वयः-हे सौधन्वनाः सद्वैद्या! यूयं पथ्यार्थिभ्य इदमुदकं पिबत इदं मुञ्जनेजनं पिबत वा नेव पिबतेति घैवाब्रवीतन यदि तद्धर्यथ तर्हि तृतीये सवने घैव सततं मादयाध्वै॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। वैद्यैर्मातापितृभिर्वा सर्वे रोगिणः सन्तानाश्च युष्माभिः शरीरात्मसुखायेदं सेव्यमिदन्न सेव्यमिदमनुष्ठेयं नेदं चेति प्रथमत उपदेष्टव्याः। यत एते पूर्णशरीरात्मसुखाः सततं भवेयुः॥८॥

पदार्थः-हे **(सौधन्वनाः)** उत्तम धनुषवालों में कुशल अच्छे वैद्यो! तुम पथ्य भोजन चाहनेवालों से **(इदम्)** इस **(उदकम्)** जल को **(पिबत)** पिओ **(इदम्)** इस **(मुञ्जनेजनम्)** मूंज के तृणों से शुद्ध किये हुए जल को पिओ **(वा)** अथवा **(नेव)** नहीं **(पिबत)** पिओ **(इति)** इस प्रकार से **(घ)** ही **(अब्रवीतन)** कहो, औरों को उपदेश देओ, **(यदि)** जो **(तत्)** उसको **(हर्यथ)** चाहो तो **(तृतीये)** तीसरे **(सवने)** ऐश्वर्य में **(घ)** ही निरन्तर **(मादयाध्वै)** आनन्दित होओ॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। वैद्य वा माता-पिताओं को चाहिये कि समस्त रोगी और सन्तानों के लिये प्रथम ऐसा उपदेश करें कि तुमको शारीरिक और आत्मिक सुख के लिये यह सेवन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करना चाहिये, यह न सेवन करना चाहिये, यह अनुष्ठान करना चाहिये, यह नहीं। जिस कारण ये पूर्ण आत्मिक और शारीरिक सुखयुक्त निरन्तर हों॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आपो भूयिष्ठा इत्येको अब्रवीदुग्निर्भूयिष्ठ इत्यन्यो अब्रवीत्।

वधर्यन्तीं बहुभ्यः प्रैको अब्रवीदृता वदन्तश्चमसाँ अपिंशत॥९॥

आपः। भूयिष्ठाः। इति। एकः। अब्रवीत्। अग्निः। भूयिष्ठः। इति। अन्यः। अब्रवीत्। वधःऽयन्तीम्। बहुऽभ्यः। प्र। एकः। अब्रवीत्। ऋता। वदन्तः। चमसान्। अपिंशत॥९॥

पदार्थः-(**आपः**) जलानि (**भूयिष्ठाः**) अधिकाः (**इति**) एवम् (**एकः**) (**अब्रवीत्**) ब्रूते (**अग्निः**) पावकः (**भूयिष्ठः**) अधिकः (**इति**) (**अन्यः**) (**अब्रवीत्**) ब्रूते (**वधर्यन्तीम्**) भूमिम् (**बहुभ्यः**) पदार्थेभ्यः (**प्र**) (**एकः**) (**अब्रवीत्**) वदति (**ऋता**) ऋतानि सत्यानि (**वदन्तः**) उच्चरन्तः (**चमसान्**) मेघानिव (**अपिंशत**) विभक्तान् कुरुत॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं यथैकः संयुक्तेषु पृथिव्यादिषु पदार्थेष्वापो भूयिष्ठा इत्यब्रवीदन्योऽग्निर्भूयिष्ठ इति प्राब्रवीदेको बहुभ्यो वर्धयन्तीं भूमिं भूयिष्ठामब्रवीदेवमृता वदन्तः सन्तः चमसानिव पदार्थानपिंशत॥९॥

भावार्थः-अस्मिन् संसारे स्थूलेषु पदार्थेषु वा केचिदपोऽधिकाः केचिदग्निमधिकं केचिद्भूमिं पुष्कलां वदन्ति, परन्तु स्थूलेषु भूमिरेवाधिकास्तीति। सत्येन विज्ञानेन मेघाऽवयवविवेकवत् सर्वान् पदार्थान् विभक्तान् कृत्वा तत्त्वानि सर्वे सुपरीक्षेरन्नैतेन विना यथार्थां पदार्थविद्यां वेदितुं शक्नुवन्ति॥९॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम जैसे (**एकः**) एक पुरुष संयुक्त पृथिवी आदि पदार्थों में (**आपः**) जल (**भूयिष्ठा**) अधिक हैं (**इति**) ऐसा (**अब्रवीत्**) कहता है (**अन्यः**) और दूसरा (**अग्निः**) अग्नि (**भूयिष्ठः**) अधिक है (**इति**) ऐसा (**प्राब्रवीत्**) उत्तमता से कहता है तथा (**एकः**) कोई (**बहुभ्यः**) बहुत पदार्थों में (**वधर्यन्तीम्**) बढ़ती हुई भूमि को अधिक (**अब्रवीत्**) बतलाता है। इसी प्रकार (**ऋता**) सत्य बातों को (**वदन्तः**) कहते हुए सज्जन (**चमसान्**) मेघों के समान पदार्थों को (**अपिंशत**) अलग-अलग करो॥९॥

भावार्थः-इस संसार में स्थूल पदार्थों के बीच कोई जल को अधिक, कोई अग्नि को अधिक और कोई भूमि को बड़ी-बड़ी बतलाते हैं, परन्तु स्थूल पदार्थों में भूमि ही अधिक है। इस प्रकार सत्य-विज्ञान से मेघ के अवयवों का जो ज्ञान उसके समान सब पदार्थों को अलग-अलग कर सिद्धान्तों की सब परीक्षा करें, इस काम के विना यथार्थ पदार्थविद्या को नहीं जान सकते॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

श्रोणामेक उदकं गामवाजति मांसमेकः पिंशति सूनयाभृतम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ निम्रुचः शकृदेको अपाभरत्किं स्वित्पुत्रेभ्यः पितरा उपावतुः॥१०॥५॥

श्रोणाम्। एकः। उदकम्। गाम्। अव। अजति। मांसम्। एकः। पिंशति। सूनया। आऽभृतम्। आ। निऽम्रुचः। शकृत्। एकः। अप। अभरत्। किम्। स्वित्। पुत्रेभ्यः। पितरौ। उप। आवतुः॥१०॥

पदार्थः-(**श्रोणाम्**) श्रोतव्याम् (**एकः**) विद्वान् (**उदकम्**) जलम् (**गाम्**) भूमिम् (**अव**) (**अजति**) जानाति प्रक्षिपति वा (**मांसम्**) मृतकशरीरावयवम् (**एकः**) असहायः (**पिंशति**) पृथक् करोति (**सूनया**) हिंसया (**आभृतम्**) समन्ताद् धृतम् (**आ**) (**निम्रुचः**) नित्यं प्राप्तस्य (**शकृत्**) विष्टेव (**एकः**) (**अपः**) (**अभरत्**) भरति (**किम्**) (**स्वित्**) प्रश्ने (**पुत्रेभ्यः**) (**पितरौ**) मातापितरौ (**उप**) (**आवतुः**) कामयेताम्॥१०॥

अन्वयः-यथैकः श्रोणाङ्गामुदकञ्चावाजति यथैकः सूनयाभृतं मांसं पिंशति यथैको निम्रुचः शकृदपाभरत्तथा पितरौ पुत्रेभ्यः किं स्विदुपावतुः॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये पितरो यथा धेनुर्वत्समिव व्याधो मांसमिव वैद्यो रोगिणो मलनिवारणमिव पुत्रान् दुर्गुणेभ्यो निवर्त्य शिक्षाविद्याप्तान् कुर्वन्ति ते सन्तानसुखमाप्नुवते॥१०॥

पदार्थः-जैसे (**एकः**) विद्वान् (**श्रोणाम्**) सुनने योग्य (**गाम्**) भूमि और (**उदकम्**) जल को (**अवाजति**) जानता, कलायन्त्रों से उसको प्रेरणा देता है वा जैसे (**एकः**) इकेला (**सूनया**) हिंसा से (**आभृतम्**) अच्छे प्रकार धारणा किये हुए (**मांसम्**) मरे हुए के अङ्ग के टूंकटेड़े (=टुकड़े) को (**पिंशति**) अलग करता है, वा जैसे (**एकः**) एक (**निम्रुचः**) नित्य प्राप्त प्राणी (**शकृत्**) मल के समान (**अप, आ, अभरत्**) पदार्थ को उठाता है, वैसे (**पितरौ**) माता-पिता (**पुत्रेभ्यः**) पुत्रों के लिये (**किं, स्वित्**) क्या (**उपावतुः**) सपीप में चाहें॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो पिता-माता जैसे गौएं बछड़े को सुख चाहती, दुःख से बचाती वा बहेलिया मांस को लेके अनिष्ट को छोड़े वा वैद्य रोगी के मल को दूर करे, वैसे पुत्रों को दुर्गुणों से पृथक् कर शिक्षा और विद्यायुक्त करते हैं, वे सन्तान के सुख को पाते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उद्वत्स्वस्मा अकृणोतना तृणं निवत्स्वपः स्वपस्यया नरः।
अगोह्यस्य यदसस्तना गृहे तदद्येदमृभवो नानु गच्छथ॥११॥

उद्वत्ऽसु। अस्मै। अकृणोतन। तृणम्। निवत्ऽसु। अपः। सुऽअपस्यया। नरः। अगोह्यस्य। यत्। असस्तन। गृहे। तत्। अद्य। इदम्। ऋभवः। न। अनु। गच्छथ॥११॥

पदार्थः-(**उद्वत्सु**) ऊर्ध्वेषूत्कृष्टेषु प्रदेशेषु (**अस्मै**) गवाद्याय पशवे (**अकृणोतन**) कुरुत। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**तृणम्**) हिंसितव्यं घासम् (**निवत्सु**) निम्नप्रदेशेषु (**अपः**) जलानि (**स्वपस्यया**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आत्मनः सुष्ठु अपसः कर्मण इच्छया **(नरः)** नेतारः **(अगोह्यस्य)** गोहितुं रक्षितुमनर्हस्य **(यत्)** **(असस्तन)** हिंसत **(गृहे)** **(तत्)** **(अद्य)** **(इदम्)** **(ऋभवः)** मेधाविनः **(न)** **(अनु)** गच्छथ॥११॥

अन्वयः-हे नरो! यूयं स्वपस्ययाऽस्मै निवत्सूद्वत्सु तृणमपश्चाकृणोतन। हे ऋभवो! यूयं यदगोह्यस्य गृहे वस्त्वऽस्ति तन्नासस्तनाद्येदमनुगच्छथ॥११॥

भावार्थः-मनुष्यैरुच्चनीचस्थलेषु पशुरक्षणाय जलानि घासाश्च संरक्षणीयाः। अरक्षितस्य परपदार्थस्याप्यन्यायेन ग्रहणेच्छा कदाचिन्नैव कार्य्या। धर्मविद्यानां मेधाविनां च सङ्गः सदैव कर्त्तव्यः॥११॥

पदार्थः-हे **(नरः)** नेता अग्रगन्ता जनो! तुम **(स्वपस्यया)** अपने को उत्तम काम की इच्छा से **(अस्मै)** इस गवादि पशु के लिये **(निवत्सु)** नीचे और **(उद्वत्सु)** ऊंचे प्रदेशों में **(तृणम्)** काटने योग्य घास को और **(अपः)** जलों को **(अकृणोतन)** उत्पन्न करो। हे **(ऋभवः)** मेधावो जनो! तुम **(यत्)** जो **(अगोह्यस्य)** न लुकाय रखने योग्य के **(गृहे)** घर में वस्तु हैं **(तत्)** उसको **(न)** न **(असस्तन)** नष्ट करो **(अद्य)** इस उत्तम समय में **(इमम्)** इसके **(अनु, गच्छथ)** पीछे चलो॥११॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि ऊंचे-नीचे स्थलों में पशुओं के राखने के लिये जल और घास आदि पदार्थों को राखें और अरक्षित अर्थात् गिरे, पड़े वा प्रत्यक्ष में धरे हुए दूसरे के पदार्थ को भी अन्याय से ले लेने की इच्छा कभी न करें। धर्म, विद्या और बुद्धिमान् जनों का सङ्ग सदैव करें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

संमील्य यद्भुवना पर्यसर्पत क्व स्वित्तात्या पितरा व आसतुः।

अशपत यः करस्नं व आददे यः प्राब्रवीत्प्रो तस्मा अब्रवीतन॥१२॥

सम्ऽमील्य। यत्। भुवना। परिऽअसर्पत। क्व। स्वित्। तात्या। पितरा। वः। आसतुः। अशपत। यः। करस्नम्। वः। आऽददे। यः। प्र। अब्रवीत्। प्रो इति। तस्मै। अब्रवीतन॥१२॥

पदार्थः- **(संमील्य)** सम्यक् निमेषणं कृत्वा **(यत्)** यदा **(भुवना)** भुवनानि लोकान् **(पर्यसर्पत)** परितः सर्वतो विजानीत **(क्व)** कस्मिन् **(स्वित्)** प्रश्ने **(तात्या)** तस्मिन्नवसरे भवा। अत्र **वाच्छन्दसी**ति तदव्ययात् त्यप्। **(पितरा)** जननी जनकश्च **(वः)** युष्माकम् **(आसतुः)** **(अशपत)** सत्यपराधे आक्रुश्यत **(यः)** **(करस्नम्)** बाहुम्। **करस्नाविति बाहुनामसु पठितम्।** (निघं०२.४) **(वः)** युष्माकम् **(आददे)** गृह्णाति। अत्रात्मनेपदे तलोपः। **(यः)** आचार्यः **(प्र)** **(अब्रवीत्)** ब्रूयादुपदिशेत् **(प्रो)** प्रकृष्टार्थे **(तस्मै)** **(अब्रवीतन)** उपदिशेत॥१२॥

अन्वयः-हे विद्यार्थिनो! यूयं संमील्य यद्भुवना सन्ति तानि पर्य्यसर्पत तदा वस्तात्या पितरा क्व स्विदासतुर्निवसतः। यो वः करस्नमाददे यूयं यमशपत यो युष्मान् प्राब्रवीत् तस्मै प्रो अब्रवीतन॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यदाऽध्यापकानां समीपे विद्यार्थिन आगच्छेयुस्तदैते इदं प्रष्टव्याः। यूयं कुत्रत्या युष्माकं कुत्र निवासो मातापित्रोः किन्नाम किमध्येतुमिच्छथाखण्डितब्रह्मचर्यं करिष्यथ न वेत्यादि पृष्ट्वैतेभ्यो विद्याग्रहणाय ब्रह्मचर्यदीक्षां दद्युः शिष्या अध्यापकानां निन्दामप्रियाचरणं च कदापि नैव कुर्य्युः॥१२॥

पदार्थः-हे विद्यार्थिजनो! तुम **(संमील्य)** आंखे मिलमिला के **(यत्)** जो **(भुवना)** भूमि आदि लोक हैं, उनको **(पर्यसर्पत)** सब ओर से जानो, तब **(वः)** तुम्हारे **(तात्या)** उस समय होनेवाले **(पितरा)** माता-पिता अर्थात् विद्याऽध्ययन समय के माता-पिता **(क्व)** **(स्वित्)** कहीं **(आसतुः)** निरन्तर वसें **(यः)** और जो **(वः)** तुम्हारी **(करस्नम्)** भुजा को **(आददे)** पकड़ता है वा जिसको **(अशपत)** अपराध हुए पर कोसो **(यः)** जो आचार्य तुमको **(प्र, अब्रवीत्)** उपदेश सुनावे **(तस्मै)** उसके लिये **(प्रो, अब्रवीतन)** प्रिय वचन बोलो॥१२॥

भावार्थः-जब पढ़ानेवालों के समीप विद्यार्थी आवें तब उनसे यह पूछना योग्य है कि तुम कहाँ के हो? तुम्हारा निवास कहाँ है? तुम्हारे माता-पिता का क्या नाम है? क्या पढ़ना चाहते हो? अखण्डित ब्रह्मचर्य करोगे वा न करोगे? इत्यादि पूछ करके ही इनको विद्या ग्रहण करने के लिये ब्रह्मचर्य की शिक्षा देवें और शिष्यजन पढ़ानेवालों की निन्दा और उनके प्रतिकूल आचरण कभी न करें॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुषुप्वांस॑ ऋभवस्तद॑पृच्छ॒तागो॑ह्य॒ क इ॒दं नो॑ अबूबुधत्।
श्वानं॑ ब॒स्तो बो॑धयि॒तार॑मब्रवीत् संवत्स॒र इ॒दम॒द्या व्य॑ख्यत॥१३॥

सु॒सु॒प्वांस॒ः। ऋ॒भ॒वः॒। तत्। अ॒पृ॒च्छ॒त। अगो॑ह्य। कः। इ॒दम्। नः॒। अ॒बू॒बु॒ध॒त्। श्वान॑म्। ब॒स्तः। बो॒ध॒यि॒तार॑म्। अ॒ब्र॒वी॒त्। सं॒व॒त्स॒रे। इ॒दम्। अ॒द्य। वि। अ॒ख्य॒त॥१३॥

पदार्थः-**(सुसुप्वांसः)** ये सुप्ताः **(ऋभवः)** मेधाविनः **(तत्)** **(अपृच्छत)** **(अगोह्य)** अरक्ष्य **(कः)** **(इदम्)** कर्म **(नः)** अस्मान् **(अबूबुधत्)** बोधयेत् **(श्वानम्)** प्रेरकम् **(वस्तः)** आच्छादकः **(बोधयितारम्)** ज्ञापयितारम् **(अब्रवीत्)** ब्रूयात् **(संवत्सरे)** **(इदम्)** प्रत्यक्षम् **(अद्य)** अस्मिन् दिने **(वि)** **(अख्यत)** प्रख्यापय॥१३॥

अन्वयः-हे सुसुप्वांस ऋभवो! यूयं यदपृच्छत यच्च व्यख्यत तदिदं नः कोऽबूबुधत्। हे अगोह्य! वस्तः श्वानं बोधयितारं यथा यदब्रीवत्तदिदं संवत्सरेऽद्य वा त्वं ब्रूहि॥१३॥

भावार्थः-धीमन्तो यद्यद्विदुषः पृष्ट्वा निश्चिनुयुः, तत्तन्न मूर्खा निश्चेतुं शक्नुयुः। जडधीर्य्यावत् संवत्सरेऽधीते तावत् प्राज्ञ एकस्मिन् दिने ग्रहीतुं शक्नोति॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(सुसुप्वांसः)** सोनेवाले **(ऋभवः)** बुद्धिमान् जनो! तुम जिस काम को **(अपृच्छत)** पूछो और जिसको **(वि, अख्यत)** प्रसिद्ध कहो **(तत्, इदम्)** उस इस काम को **(नः)** हम लोगों को **(कः)** कौन **(अबूबुधत्)** जनावे। हे **(अगोह्य)** न गुप्त राखने योग्य **(वस्तः)** ढांपने-छिपानेवाला **(श्वानम्)** कार्य्यों में प्रेरणा देने और **(बोधयितारम्)** शुभाशुभ विषय जनानेवाले को जैसे जिस विषय को **(अब्रवीत्)** कहे, वैसे उस **(इदम्)** प्रत्यक्ष विषय को **(संवत्सरे)** एक वर्ष में वा **(अद्य)** आज तू कह॥१३॥

भावार्थः-बुद्धिमान् जन जिस-जिस विषय को विद्वानों को पूछ कर निश्चय करें, उस-उसको मूर्ख निर्बुद्धि जन निश्चय नहीं कर सकें। जड़ मन्दमति जन जितना एक संवत्सर में पढ़ता है, उतना बुद्धिमान् एक दिन में ग्रहण कर सकता है॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दि॒वा या॑न्ति म॒रुतो॒ भूम्या॒ग्निर॒यं वातो॑ अ॒न्तरि॑क्षेण याति।

अ॒द्भिर्या॑ति॒ वरु॑णः समु॒द्रैर्यु॒ष्माँ इ॒च्छन्तः॑ शवसो नपातः॥१४॥६॥

दि॒वा। या॒न्ति॒। म॒रुतः॑। भूम्या॑। अ॒ग्निः। अ॒यम्। वातः॑। अ॒न्तरि॑क्षेण। या॒ति॒। अ॒त्ऽभिः। या॒ति॒। वरु॑णः। स॒मु॒द्रैः। यु॒ष्मान्। इ॒च्छन्तः॑। श॒व॒स॒ः। न॒पा॒त॒ः।१४॥

पदार्थः-**(दिवा)** सूर्येण सह **(यान्ति)** गच्छन्ति **(मरुतः)** सूक्ष्मावायवः **(भूम्या)** पृथिव्या **(अग्निः)** विद्युत् **(अयम्)** **(वातः)** मध्यो वायुः **(अन्तरिक्षेण)** **(याति)** **(अद्भिः)** जलैः **(याति)** **(वरुणः)** उदानः **(समुद्रैः)** सागरैः **(युष्मान्)** **(इच्छन्तः)** **(शवसः)** बलवतः **(नपातः)** न विद्यते पात् पतनं येषां ते॥१४॥

अन्वयः-हे शवसो नपातो विद्वांसो! यूयं यथा मरुतो दिवा सह यान्ति। अयमग्निर्भूम्या सह वातोऽन्तरिक्षेण च सह याति वरुणोऽद्भिः समुद्रैः सह याति तथा युष्मानिच्छन्तो जना यान्तु॥१४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यमरुतोर्भूम्यग्न्योर्वाय्वन्तरिक्षयोर्वरुणाऽपां सह वासोऽस्ति तथा मनुष्या विद्याविदुषां सह वासं कृत्वा नित्यसुखबलिष्ठा भवन्त्विति॥१४॥

अस्मिन् सूक्ते मेधाविकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति एकषष्ट्युत्तरं शततमं १६१ सूक्तं षष्ठो ६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(शवसः)** बलवान् के सन्तान **(नपातः)** पतन नहीं होता जिनका वे विद्वानो! तुम जैसे **(मरुतः)** पवन **(दिवा)** सूर्यमण्डल के साथ **(यान्ति)** जाते हैं **(अयम्)** यह **(अग्निः)** बिजुली रूप अग्नि **(भूम्या)** पृथिवी के साथ और **(वातः)** लोकों के बीच का वायु **(अन्तरिक्षेण)** अन्तरिक्ष के साथ **(याति)** जाता है **(वरुणः)** उदान वायु **(अद्भिः)** जल और **(समुद्रैः)** सागरों के साथ **(याति)** जाता है, वैसे **(युष्मान्)** तुमको **(इच्छन्तः)** चाहते हुए जन जावें॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य, पवन, भूमि, अग्नि, वायु, अन्तरिक्ष तथा वरुण और जलों का एक साथ निवास है, वैसे मनुष्य विद्या और विद्वानों के साथ वासकर नित्य सुखयुक्त और बली होवें॥१४॥

इस सूक्त में मेधावि के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ इकसठवाँ १६१ सूक्त और छठा ६ वर्ग समाप्त हुआ॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मा नो मित्र इत्यस्य द्वाविंशर्चस्य द्विषष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। मित्रादयो लिङ्गोक्ता देवताः। १,२,९,१०,१७,२० निचृत् त्रिष्टुप्। ४,७,८,१८ त्रिष्टुप्। ५ विराट् त्रिष्टुप्। ६,११,२१ भुरिक् त्रिष्टुप्। १२ स्वराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १३,१४ भुरिक् पङ्क्तिः। १५,१९,२२ स्वराट् पङ्क्तिः। १६ विराट् पङक्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथाऽश्वस्य विद्युद्रूपेण व्याप्तस्याग्नेश्च विद्यामाह॥

अब एक सौ बासठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में घोड़े और बिजुली रूप से व्याप्त जो अग्नि है, उसकी विद्या का वर्णन करते हैं॥

मा नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो अर्य॒मायुरिन्द्र॑ ऋभुक्षाः म॒रुत॒ः परि॑ ख्यन्।
यद्वा॒जिनो॑ दे॒वजा॑तस्य॒ सप्तेः॑ प्रव॒क्ष्यामो॑ वि॒दथे॑ वी॒र्या॑णि॥ १॥

मा। नः॒। मि॒त्रः। वरु॑णः। अ॒र्य॒मा। आ॒युः। इन्द्रः॑। ऋ॒भु॒क्षाः। म॒रुतः॑। परि॑। ख्य॒न्। यत्। वा॒जिनः॑। दे॒वऽजा॑तस्य। सप्तेः॑। प्र॒ऽव॒क्ष्याम॑ः। वि॒दथे॑। वी॒र्या॑णि॥ १॥

पदार्थः-(**मा**) (**नः**) अस्माकम् (**मित्रः**) सखा (**वरुणः**) वरः (**अर्य्यमा**) न्यायाधीशः (**आयुः**) ज्ञाता (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यवान् (**ऋभुक्षाः**) मेधावी (**मरुतः**) ऋत्विजः (**परि**) वर्जने (**ख्यन्**) ख्यापयेयुः (**यत्**) यस्य (**वाजिनः**) वेगवतः (**देवजातस्य**) देवेभ्यो दिव्येभ्यो गुणेभ्यः प्रकटस्य (**सप्तेः**) अश्वस्य (**प्रवक्ष्यामः**) (**विदथे**) संग्रामे (**वीर्य्याणि**) पराक्रमान्॥ १॥

अन्वयः-ऋत्विजो वयं विदथे यद्वाजिनो देवजातस्य सप्तेर्वीर्य्याणि प्रवक्ष्यामस्तस्य नस्तुरङ्गस्य वीर्य्याणि मित्रो वरुणोऽर्यमायुरिन्द्र ऋभुक्षा मरुतश्च मा परिख्यन्॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैः प्रशंसितबलवन्तः सुशिक्षिता अश्वा ग्राह्या ये सर्वत्र विजयैश्वर्य्याणि प्राप्नुयुः॥ १॥

पदार्थः-ऋतु-ऋतु में यज्ञ करनेहारे हम लोग (**विदथे**) संग्राम में (**यत्**) जिस (**वाजिनः**) वेगवान् (**देवजातस्य**) विद्वानों के वा दिव्य गुणों से प्रकट हुए (**सप्तेः**) घोड़े के (**वीर्याणि**) पराक्रमों को (**प्रवक्ष्यामः**) कहेंगे, उस (**नः**) हमारे घोड़ों के पराक्रमों को (**मित्रः**) मित्र (**वरुणः**) श्रेष्ठ (**अर्यमा**) न्यायाधीश (**आयुः**) ज्ञाता (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यवान् (**ऋभुक्षाः**) बुद्धिमान् और (**मरुतः**) ऋत्विज् लोग (**मा, परि, ख्यन्**) छोड़ के मत कहें और उसके अनुकूल उसकी प्रशंसा करें॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को प्रशंसित बलवान् अच्छे सीखे हुए घोड़े ग्रहण करने चाहिये, जिससे सर्वत्र विजय और ऐश्वर्यों को प्राप्त हों॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यन्निर्णिजा रेक्णसा प्रावृतस्य रातिं गृभीतां मुखतो नयन्ति।

सुप्राङजो मेम्यद्विश्वरूप इन्द्रापूष्णोः प्रियमप्येति पाथः॥ २॥

यत्। निःऽनिजा। रेक्णसा। प्रावृतस्य। रातिम्। गृभीताम्। मुखतः। नयन्ति। सुऽप्राङ्। अजः। मेम्यत्। विश्वऽरूपः। इन्द्रापूष्णोः। प्रियम्। अपि। एति। पाथः॥ २॥

पदार्थः-(**यत्**) ये (**निर्णिजा**) नित्यं शुद्धेन। **निर्णिगिति रूपनामसु पठितम्।** (निघं०३.७) (**रेक्णसा**) धनेन (**प्रावृतस्य**) आच्छादितस्य (**रातिम्**) दानम् (**गृभीताम्**) (**मुखतः**) (**नयन्ति**) (**सुप्राङ्**) यः सुष्ठु पृच्छति सः (**अजः**) न जायते यः सः (**मेम्यत्**) भृशं हिंसन् (**विश्वरूपः**) विश्वानि सर्वाणि रूपाणि यस्य सः (**इन्द्रापूष्णोः**) ऐश्वर्यवत्पुष्टिमतोः (**प्रियम्**) कमनीयम् (**अपि**) (**एति**) प्राप्नोति (**पाथः**) उदकम्॥ २॥

अन्वयः-यन्निर्णिजा रेक्णसा प्रावृतस्य गृभीतां रातिं मुखतो नयन्ति। यो मेम्यद्विश्वरूपः सुप्राङजो विद्वानिन्द्रापूष्णोः प्रियं पाथोऽप्येति ते सर्वे सुखमाप्नुवन्ति॥ २॥

भावार्थः-ये न्यायोपार्जितेन धनेन मुख्यानि धर्म्याणि कार्य्याणि कुर्वन्ति ते परोपकारिणो भवन्ति॥ २॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**निर्णिजा**) नित्य शुद्ध (**रेक्णसा**) धन से (**प्रावृतस्य**) ढंपे हुए (**गृभीताम्**) ग्रहण किये (**रातिम्**) देने को (**मुखतः**) मुख से (**नयन्ति**) प्राप्त करते अर्थात् मुख से कहते हैं और जो (**मेम्यत्**) अज्ञानियों में निरन्तर मारता-पीटता हुआ (**विश्वरूपः**) जिसके सब रूप विद्यमान (**सुप्राङ्**) सुन्दरता से पूछता और (**अजः**) नहीं उत्पन्न होता अर्थात् एक वार पूर्ण भाव से विद्या पढ़ वार-वार विद्वत्ता से नहीं उत्पन्न होता वह विद्वान् जन (**इन्द्रापूष्णोः**) ऐश्वर्यवान् और पुष्टिमान् प्राणियों के (**प्रियम्**) मनोहर (**पाथः**) जल को (**अप्येति**) निश्चय से प्राप्त होता है, वे सब सुख को प्राप्त होते हैं॥ २॥

भावार्थः-जो न्याय से संचित किये हुए धन से मुख्य धर्म्म सम्बन्धी काम करते हैं, वे परोपकारी होते हैं॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एष छागः पुरो अश्वेन वाजिना पूष्णो भागो नीयते विश्वदेव्यः।

अभिप्रियं यत्पुरोळाशमर्वता त्वष्टेदेनं सौश्रवसाय जिन्वति॥ ३॥

एषः। छागः। पुरः। अश्वेन। वाजिना। पूष्णः। भागः। नीयते। विश्वऽदेव्यः। अभिऽप्रियम्। यत्। पुरोळाशम्। अर्वता। त्वष्टा। इत्। एनम्। सौश्रवसाय। जिन्वति॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**एषः**) प्रत्यक्षः (**छागः**) (**पुरः**) पूर्वम् (**अश्वेन**) तुरङ्गेन (**वाजिना**) वेगवता (**पूष्णः**) पुष्टेः (**भागः**) (**नीयते**) (**विश्वदेव्यः**) विश्वेषु सर्वेषु देवेषु दिव्यगुणेषु साधुः (**अभिप्रियम्**) अभितः कमनीयम् (**यत्**) यः (**पुरोडाशम्**) सुसंस्कृतमन्नम् (**अर्वता**) विज्ञानेन सह (**त्वष्टा**) सुरूपसाधकः (**इत्**) एव (**एनम्**) (**सौश्रवसाय**) शोभनेष्वन्नेषु भवाय (**जिन्वति**) प्राप्नोति॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! येन पुरुषेण वाजिनाऽश्वेन सह एष विश्वदेव्यः पूष्णो भागः छागः पुरो नीयते यद्यस्त्वष्टा सौश्रवसायार्वतैनमभिप्रियं पुरोडाशमिज्जिन्वति स सुखी जायते॥३॥

भावार्थः-ये मनुष्या अश्वानां पुष्टये छागदुग्धं पाययन्ति सुसंस्कृतान्नं च भुञ्जते ते सुखिनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जिस पुरुष ने (**वाजिना**) वेगवान् (**अश्वेन**) घोड़ा के साथ (**एषः**) यह प्रत्यक्ष (**विश्वदेव्यः**) समस्त दिव्य गुणों में उत्तम (**पूष्णः**) पुष्टि का (**भागः**) भाग (**छागः**) छाग (**पुरः**) पहिले (**नीयते**) पहुंचाया वा (**यत्**) जो (**त्वष्टा**) उत्तम रूप सिद्ध करनेवाला जन (**सौश्रवसाय**) सुन्दर अन्नों में प्रसिद्ध अन्न के लिये (**अर्वता**) विशेष ज्ञान के साथ (**एनम्**) इस (**अभिप्रियम्**) सब ओर से प्रिय (**पुरोडाशम्**) सुन्दर बनाये हुए अन्न को (**इत्**) ही (**जिन्वति**) प्राप्त होता है, वह सुखी होता है॥३॥

भावार्थः-जो मनुष्य घोड़ों की पुष्टि के लिये छेरी का दूध उनको पिलाते और अच्छे बनाये हुए अन्न को खाते हैं, वे निरन्तर सुखी होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद्धविष्यमृतुशो देवयानं त्रिर्मानुषाः पर्यश्वं नयन्ति।

अत्रा पूष्णः प्रथमो भाग एति यज्ञं देवेभ्यः प्रतिवेदयन्नजः॥४॥

यत्। हविष्यम्। ऋतुऽशः। देवऽयानम्। त्रिः। मानुषाः। परि। अश्वम्। नयन्ति। अत्र। पूष्णः। प्रथमः। भागः। एति। यज्ञम्। देवेभ्यः। प्रतिऽवेदयन्। अजः॥४॥

पदार्थः-(**यत्**) ये (**हविष्यम्**) हविष्षु ग्रहणेषु साधुम् (**ऋतुशः**) बहुषु ऋतुषु (**देवयानम्**) देवानां विदुषां यात्रासाधकम् (**त्रिः**) (**मानुषाः**) मनुष्याः (**परि**) सर्वतः (**अश्वम्**) आशुगामिनम् (**नयन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**अत्र**) अस्मिन् जगति। अत्र **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। (**पूष्णः**) पोषकस्य (**प्रथमः**) आदिमः (**भागः**) भजनीयः (**एति**) प्राप्नोति (**यज्ञम्**) संगन्तुमर्हम् (**देवेभ्यः**) दिव्यगुणेभ्यः (**प्रतिवेदयन्**) स्वगुणं प्रत्यक्षतया प्रज्ञापयन् (**अजः**) प्राप्तव्यश्छागः॥४॥

अन्वयः-यद्ये मानुषा ऋतुशो हविष्यं देवयानमश्वं त्रिः परिणयन्ति, योऽत्र देवेभ्यः पूष्णः प्रथमो भागः प्रतिवेदयन्नजो यज्ञमेति तानेतं च सर्वे सज्जनाः सत्कुर्वन्तु॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये सर्वर्त्तुसुखसाधकानि यानानि रचयित्वाऽश्वाऽजादीन् पशून् वर्द्धयित्वा जगद्धितं संपादयन्ति, ते शरीरात्ममनोऽनुकूलं त्रिविधं सुखमश्नुवते॥४॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**मानुषाः**) मनुष्य (**ऋतुशः**) बहुत ऋतुओं में (**हविष्यम्**) ग्रहण करने योग्य पदार्थों में उत्तम (**देवयानम्**) विद्वानों की यात्रा सिद्ध करनेवाले (**अश्वम्**) शीघ्रगामी रथ को (**त्रिः**) तीन बार (**परिणयन्ति**) सब ओर से प्राप्त होते अर्थात् स्वीकार करते हैं वा जो (**अत्र**) इस जगत् में (**देवेभ्यः**) दिव्य गुणों के लिये (**पूष्णः**) पुष्टि करनेवाले का (**प्रथमः**) पहिला (**भागः**) सेवने योग्य भाग (**प्रतिवेदयन्**) अपने गुण को प्रत्यक्षता से जनाता हुआ (**अजः**) पाने योग्य छाग (**यज्ञम्**) सङ्ग करने योग्य व्यवहार को (**एति**) प्राप्त होता है, उनको और इस छाग को सब सज्जन यथायोग्य सत्कारयुक्त करें॥४॥

भावार्थः-जो समस्त ऋतुओं के सुख सिद्ध करनेवाले यानों को रच घोड़े और बकरे आदि पशुओं को बड़ा कर जगत् का हित सिद्ध करते हैं, वे शारीरिक, वाचिक और मानसिक तीनों प्रकार के सुख को प्राप्त होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

होता॑ध्व॒र्युराव॑या अग्निमि॒न्धो ग्रा॑वग्रा॒भ उ॒त शंस्ता॒ सुवि॑प्रः।

तेन॑ य॒ज्ञेन॒ स्व॑रंकृतेन॒ स्वि॑ष्टेन व॒क्षणा॒ आ पृ॑णध्वम्॥५॥७॥

होता॑। अ॒ध्व॒र्युः। आऽव॑याः। अ॒ग्नि॒म्ऽइ॒न्धः। ग्रा॒व॒ऽग्रा॒भः। उ॒त। शंस्ता॑। सुऽवि॑प्रः। तेन॑। य॒ज्ञेन॑। सुऽअ॑रंकृतेन। सुऽइ॑ष्टेन। व॒क्षणाः॑। आ। पृ॒ण॒ध्व॒म्॥५॥

पदार्थः-(**होता**) यज्ञसाधकः (**अध्वर्युः**) आत्मनोऽध्वरमहिंसनमिच्छुः (**आवयाः**) यः समन्ताद्यजति संगच्छते सः (**अग्निमिन्धः**) अग्निप्रदीपकः (**ग्रावग्राभः**) यो ग्राव्णः स्तावकान् गृह्णाति सः (**उत**) (**शंस्ता**) प्रशंसिता (**सुविप्रः**) सुष्ठु मेधावी (**तेन**) (**यज्ञेन**) (**स्वरंकृतेन**) सुष्ठु पूर्णेन कृतेन (**स्विष्टेन**) (**वक्षणाः**) नदीः (**आ**) (**पृणध्वम्**) पूरयध्वम्॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यो होताऽध्वर्युरावयाऽग्निमिन्धो ग्रावग्राभ उतापि शंस्ता सुविप्रो विद्वानस्ति तेन साकं स्विष्टेन स्वरङ्कृतेन यज्ञेन वक्षणा यूयमापृणध्वम्॥५॥

भावार्थः-सर्वे मनुष्या दुर्गन्धनिवारणाय सुखोन्नतये च यज्ञाऽनुष्ठानं कृत्वा सर्वत्र देशेषु सुगन्धिता अपो वर्षयित्वा नदीः पूरयेयुः॥५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**होता**) यज्ञ सिद्ध कराने (**अध्वर्युः**) अपने को नष्ट न होने की इच्छा करने (**आवयाः**) अच्छे प्रकार मिलने (**अग्निमिन्धः**) अग्नि को प्रकाशित करने (**ग्रावग्राभः**) प्रशंसकों को ग्रहण करने (**उत**) और (**शंस्ता**) प्रशंसा करनेवाला (**सुविप्रः**) सुन्दर बुद्धिमान् विद्वान् है (**तेन**) उसके

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

साथ (**स्विष्टेन**) उत्तम चाहे और (**स्वरङ्कृतेन**) सुन्दर पूर्ण किये हुए (**यज्ञेन**) यज्ञकर्म से (**वक्षणा:**) नदियों को तुम (**आ, पृणध्वम्**) अच्छे प्रकार पूर्ण करो॥५॥

भावार्थ:-सब मनुष्य दुर्गन्ध के निवारने और सुख की उन्नति के लिये यज्ञ का अनुष्ठान कर सर्वत्र देशों में सुगन्धित जलों को वर्षा कर नदियों को परिपूर्ण करें अर्थात् जल से भरें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यूपव्रस्का उत ये यूपवाहाश्चषालं ये अश्वयूपाय तक्षति।

ये चार्वते पचनं संभरन्त्युतो तेषामभिगूर्तिर्न इन्वतु॥६॥

यूपऽव्रस्का:। उत। ये। यूपऽवाहा:। चषालम्। ये। अश्वऽयूपाय। तक्षति। ये। च। अर्वते। पचनम्। सम्ऽभरन्ति। उतो इति। तेषाम्। अभिऽगूर्ति:। न:। इन्वतु॥६॥

पदार्थ:-(**यूपव्रस्का:**) यूपाय स्तम्भाय ये वृश्चन्ति ते (**उत**) अपि (**ये**) (**यूपवाहा:**) ये यूपं वहन्ति प्रापयन्ति (**चषालम्**) वृक्षविशेषम् (**ये**) (**अश्वयूपाय**) अश्वानां बन्धनाय (**तक्षति**) छिन्दति। अत्र वचनव्यत्ययेनैकवचनम्। (**ये**) (**च**) (**अर्वते**) अश्वाय (**पचनम्**) (**संभरन्ति**) (**उतो**) अपि (**तेषाम्**) (**अभिगूर्त्ति:**) अभित: सर्वतो गूर्त्तिरुद्यमो यस्य स: (**न:**) अस्मान् (**इन्वतु**) प्राप्नोतु॥६॥

अन्वय:-ये यूपव्रस्का उत ये यूपवाहा अश्वयूपाय चषालं तक्षति। ये चार्वते पचनं संभरन्ति यस्तेषामुतो अभिगूर्त्तिरस्ति स नोऽस्मानिन्वतु॥६॥

भावार्थ:-ये मनुष्या अश्वादिबन्धनाय काष्ठानां यूपान् कुर्वन्ति ये चाश्वानां पालनाय पदार्थान् स्वीकुर्वन्ति, ते उद्यमिनो भूत्वा सुखानि प्राप्नुवन्ति॥६॥

पदार्थ:-(**ये**) जो (**यूपव्रस्का:**) खम्भे के लिये काष्ठ काटनेवाले (**उत**) और भी (**ये**) जो (**यूपवाहा:**) खम्भे को प्राप्त करानेवाले जन (**अश्वयूपाय**) घोड़ों के बांधने के लिये (**चषालम्**) किसी विशेष वृक्ष को (**तक्षति**) काटते हैं (**ये, च**) और जो (**अर्वते**) घोड़े के लिये (**पचनम्**) पकाने को (**संभरन्ति**) धारण करते और पुष्टि करते हैं, जो (**तेषाम्**) उनके बीच (**उतो**) निश्चय से (**अभिगूर्त्ति:**) सब ओर से उद्यमी है वह (**न:**) हम लोगों को (**इन्वतु**) प्राप्त होवे॥६॥

भावार्थ:-जो मनुष्य घोड़े आदि पशुओं के बांधने के लिये काठ के खम्भे वा खूंटे करते बनाते हैं वा जो घोड़ों के राखने को पदार्थ दाना, घास, चारा, घुड़सार आदि स्वीकार करते बनाते हैं, वे उद्यमी होकर सुखों को प्राप्त होते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप प्रागात्सुमन्मेऽधायि मन्म देवानामाशा उप वीतपृष्ठ:।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वे॑नं॒ विप्रा॒ ऋष॑यो मदन्ति दे॒वाना॑ पु॒ष्टे च॑कृमा सु॒बन्धु॑म्॥७॥

उप॑। प्र। अ॒गा॒त्। सु॒ऽमत्। मे॒। अ॒धा॒यि॒। मन्म॑। दे॒वाना॑म्। आशाः॑। उप॑। वीतऽपृ॑ष्ठः। अनु॑। ए॒न॒म्। विप्राः॑। ऋष॑यः। म॒द॒न्ति॒। दे॒वाना॑म्। पु॒ष्टे। च॒कृ॒म॒। सु॒ऽबन्धु॑म्॥७॥

पदार्थः-**(उप)** समीपे **(प्र)** **(अगात्)** गच्छतु प्राप्नोतु **(सुमत्)** यः सुष्ठु मन्यते जानाति **(मे)** मम **(अधायि)** ध्रियते **(मन्म)** विज्ञानम् **(देवानाम्)** विदुषाम् **(आशाः)** प्राप्तीच्छाः **(उप)** **(वीतपृष्ठः)** वीता व्याप्ताः पृष्ठा विद्यासिद्धान्ता येन सः **(अनु)** **(एनम्)** **(विप्राः)** मेधाविनः **(ऋषयः)** वेदार्थवेत्तारः **(मदन्ति)** आनन्दयन्ति **(देवानाम्)** आप्तानाम् **(पुष्टे)** पुष्टियुक्ते व्यवहारे **(चकृम)** कुर्याम। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(सुबन्धुम्)** शोभना बन्धवो यस्य तम्॥७॥

अन्वयः-येन देवानां मे मम च मन्माशाश्चोपाधायि यः सुमद्वीतपृष्ठो विद्वानेतदेताश्चोपप्रागात्। ये ऋषयो विप्राः सुबन्धुमनुमदन्त्येनं तेषां देवानां पुष्टे वयं चकृम॥७॥

भावार्थः-ये विद्वत्सिद्धान्तितं विज्ञानं धृत्वा तदनुकूला भूत्वा विद्वांसो जायन्ते, ते शरीरात्मपुष्टियुक्ता भवन्ति॥७॥

पदार्थः-जिसने **(देवानाम्)** विद्वानों का और **(मे)** मेरे **(मन्म)** विज्ञान और **(आशाः)** प्राप्ति की इच्छाओं को **(उप, अधायि)** समीप होकर धारण किया वा जो **(सुमत्)** सुन्दर मानता **(वीतपृष्ठः)** सिद्धान्तों में व्याप्त हुआ विद्वान् जन उक्त ज्ञान और उक्त आशाओं को **(उप, प्र, अगात्)** समीप होकर अच्छे प्रकार प्राप्त हो वा जो **(ऋषयः)** वेदार्थज्ञानवाले **(विप्राः)** धीरबुद्धि जन **(सुबन्धुम्)** जिसके सुन्दर भाई हैं, उसको **(अनु, मदन्ति)** अनुमोदित करते हैं, **(एनम्)** इस सुबन्धु सज्जन को उक्त **(देवानाम्)** व्यास साक्षात् कृतशास्त्रसिद्धान्त विद्वान् जनों को **(पुष्टे)** पुष्टियुक्त व्यवहार में हम लोग **(चकृम)** करें अर्थात् नियत करें॥७॥

भावार्थः-जो विद्वानों के सिद्धान्त किये हुए विज्ञान का धारण कर तदनुकूल हो विद्वान् होते हैं, वे शरीर और आत्मा की पुष्टि से युक्त होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद्वा॒जिनो॒ दाम॑ सं॒दान॒मर्व॑तो॒ या शी॑र्ष॒ण्या॑ रश॒ना रज्जु॑रस्य।
यद्वा॑ घास्य॒ प्रभृ॑तमा॒स्ये॒३॒॑ तृणं॒ सर्वा॒ ता ते॒ अपि॑ दे॒वेष्व॑स्तु॥८॥

यत्। वा॒जिनः॑। दाम॑। स॒म्ऽदान॑म्। अर्व॑तः। या। शी॒र्ष॒ण्या॑। र॒श॒ना। रज्जुः॑। अ॒स्य॒। यत्। वा॒। घ॒। अ॒स्य॒। प्रऽभृ॑तम्। आ॒स्ये॑। तृण॑म्। सर्वा॑। ता। ते॒। अपि॑। दे॒वेषु॑। अ॒स्तु॒॥८॥

पदार्थः-**(यत्)** **(वाजिनः)** बलवतोऽश्वस्य **(दाम)** दमनसाधनम् **(सन्दानम्)** सम्यक् दीयते यत्तत् **(अर्वतः)** शीघ्रं स्थानान्तरं प्राप्नुतः **(या)** **(शीर्षण्या)** शीर्ष्णि साधुः **(रशना)** व्यापिका **(रज्जुः)** **(अस्य)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(यत्) **(वा)** पक्षान्तरे **(घ)** एव **(अस्य)** **(प्रभृतम्)** प्रकृष्टतया धृतम् **(आस्ये)** **(तृणम्)** **(सर्वा)** सर्वाणि **(ता)** तानि **(ते)** तव **(अपि)** **(देवेषु)** **(अस्तु)** भवतु॥८॥

अन्वयः-हे विद्वन्! अस्यार्वतो वाजिनो यत्सन्दानं दाम या शीर्षण्या रशना रज्जुर्यद्वास्य घास्ये तृणं प्रभृतमस्तु तत्सर्वा ते देवेष्वपि सन्तु॥८॥

भावार्थः-येऽश्वान् सुशिक्षितान् सुदमनानुत्तमाभरणान् पुष्टान् कृत्वैतैः कार्य्याणि साध्नुवन्ति, ते सर्वाणि विजयादीनि साधितुं शक्नुवन्ति॥८॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(अस्य)** इस **(अर्वतः)** शीघ्र दूसरे स्थान को पहुंचानेवाले **(वाजिनः)** बलवान् घोड़ा की **(यत्)** जो **(संदानम्)** अच्छे प्रकार दी जाती **(दाम)** और घोड़ों को दमन करती अर्थात् उनके बल को दाबती हुई लगाम है **(या)** जो **(शीर्षण्या)** शिर में उत्तम **(रशना)** व्याप्त होनेवाली **(रज्जुः)** रस्सी है **(यत्, वा)** अथवा जो **(अस्य, घ)** इसी के **(आस्ये)** मुख में **(तृणम्)** तृणवीरुध घास **(प्रभृतम्)** अच्छे प्रकार भरी **(अस्तु)** हो **(ता)** वे **(सर्वा)** समस्त **(ते)** तुम्हारे पदार्थ **(देवेषु)** विद्वानों में **(अपि)** भी हों॥८॥

भावार्थः-जो घोड़ों को सुशिक्षित, अच्छे इन्द्रिय दमन करनेवाले, उत्तम गहनों से युक्त और पुष्ट कर इन से कार्यों को सिद्ध करते हैं, वे समस्त विजय आदि व्यवहारों को सिद्ध कर सकते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यदश्व॑स्य क्र॒विषो॒ मक्षि॒काश॒ यद्वा॒ स्वरौ॒ स्वधि॑तौ रि॒प्तमस्ति॑।

यद्धस्त॑योः शमि॒तुर्यन्न॒खेषु॒ सर्वा॒ ता ते॒ अपि॑ दे॒वेष्व॑स्तु॥९॥

यत्। अश्व॑स्य। क्र॒विषः। मक्षि॑का। आश॑। यत्। वा॒। स्वरौ॑। स्वऽधि॑तौ। रि॒प्तम्। अस्ति॑। यत्। हस्त॑योः। श॒मि॒तुः। यत्। न॒खेषु॑। सर्वा॑। ता। ते॒। अपि॑। दे॒वेषु॑। अ॒स्तु॒॥९॥

पदार्थः-**(यत्)** **(अश्वस्य)** **(क्रविषः)** क्रमणशीलस्य। अत्र क्रमधातोरौणादिक इसिः प्रत्ययो वर्णव्यत्येन मस्य वः। **(मक्षिका)** मशति शब्दायते या सा **(आश)** अश्नाति **(यत्)** **(वा)** **(स्वरौ)** शब्दोपतापौ **(स्वधितौ)** स्वेन धृतौ **(रिप्तम्)** लिप्तम् **(अस्ति)** **(यत्)** **(हस्तयोः)** **(शमितुः)** यज्ञानुष्ठातुः **(यत्)** **(नखेषु)** न विद्यते खमाकाशं येषु तेषु **(सर्वा)** सर्वाणि **(ता)** तानि **(ते)** तव **(अपि)** **(देवेषु)** विद्वत्सु **(अस्तु)**॥९॥

अन्वयः-हे विद्वन्! क्रविषोऽश्वस्य यद्रिप्तम्मक्षिकाश वा यद्या स्वधितौ स्वरौ स्तः शमितुर्हस्तयोर्यदस्ति यच्च नखेष्वस्ति ता सर्वा ते सन्त्वेतद्देवेष्वप्यस्तु॥९॥

भावार्थः-भृत्यैरश्वा दुर्गन्धलेपरहिताः शुद्धा मक्षिकादंशविरहा रक्षणीयाः। स्वहस्तेन रज्ज्वादिना सुनियम्य यथेष्टङ्गमयितव्याः। एवं कृते सति तुरङ्गा दिव्यानि कार्याणि कुर्वन्ति॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान्! **(क्रविषः)** क्रमणशील अर्थात् चाल से पैर रखनेवाले **(अश्वस्य)** घोड़ा का **(यत्)** जिस **(रिप्तम्)** लिये हुए मल को **(मक्षिका)** शब्द करती अर्थात् भिनभिनाती हुई माखी **(आश)** खाती है **(वा)** अथवा **(यत्)** जो **(स्वधितौ)** आप धारण किये हुए **(स्वरौ)** हींसना और कष्ट से चिल्लाना है **(शमितुः)** यज्ञ का अनुष्ठान करनेवाले के **(हस्तयोः)** हाथों में **(यत्)** जो है और **(यत्)** जो **(नखेषु)** जिनमें आकाश नहीं विद्यमान है, उन नखों में **(अस्ति)** है **(ता)** वे **(सर्वा)** समस्त पदार्थ **(ते)** तुम्हारे हों तथा यह सब **(देवेषु)** विद्वानों में **(अपि)** भी **(अस्तु)** हो॥९॥

भावार्थः-भृत्यों को घोड़े दुर्गन्ध लेप रहित शुद्ध, माखी और डांश से रहित रखने चाहिये। अपने हाथ तथा रज्जु आदि से उत्तम नियम कर अपने इच्छानुकूल चाल चलवाना चाहिये, ऐसे करने से घोड़े उत्तम काम करते हैं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यदूवध्यमुदरस्यापवाति य आमस्य क्रविषो गन्धो अस्ति।

सुकृता तच्छमितारः कृण्वन्तूत मेधं शृतपाकं पचन्तु॥ १०॥८॥

यत्। ऊवध्यम्। उदरस्य। अपऽवाति। यः। आमस्य। क्रविषः। गन्धः। अस्ति। सुऽकृता। तत्। शमितारः। कृण्वन्तु। उत। मेधम्। शृतऽपाकम्। पचन्तु॥ १०॥

पदार्थः-**(यत्)** **(ऊवध्यम्)** वधितुं ताडितुमर्हम् **(उदरस्य)** **(अपवाति)** अपगतं वाति गच्छति **(यः)** **(आमस्य)** अपक्वस्य **(क्रविषः)** क्रमितुं योग्यस्याऽन्नस्य **(गन्धः)** **(अस्ति)** **(सुकृता)** सुष्ठु कृतानि निष्पादितानि **(तत्)** तानि **(शमितारः)** संगतान्नस्य निष्पादितारः **(कृण्वन्तु)** हिंसन्तु **(उत)** **(मेधम्)** संगतम् **(शृतपाकम्)** शृश्चासौ पाकश्च तम्। पुनरुक्तमतिसंस्कारद्योतनार्थम्। **(पचन्तु)** परिपक्वं कुर्वन्तु॥१०॥

अन्वयः-हे विद्वांसः! शमितारो भवन्तो य उदरस्योदरस्थस्यामस्य क्रविषो गन्धोऽपवाति यदूवध्यमस्ति वा तत्तानि कृण्वन्तु। उतापि मेधं शृतपाकं पचन्त्वेवं विधाय सुकृता भुञ्जताम्॥१०॥

भावार्थः-ये मनुष्या उदररोगनिवारणाय सुसंस्कृतान्यन्नान्यौषधानि च भुञ्जते ते सुखिनो जायन्ते॥१०॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(शमितारः)** प्राप्त हुए अन्न को सिद्ध करने बनानेवाले आप **(यः)** जो **(उदरस्य)** उदर में ठहरे हुए **(आमस्य)** कच्चे **(क्रविषः)** क्रम से निकलने योग्य अन्न का **(गन्धः)** गन्ध **(अपवाति)** अपान वायु के द्वारा जाता निकलता है वा **(यत्)** जो **(ऊवध्यम्)** ताड़ने के योग्य **(अस्ति)** है **(तत्)** उसको **(कृण्वन्तु)** काटो **(उत)** और **(मेधम्)** प्राप्त हुए **(शृतपाकम्)** परिपक्व पदार्थ को **(पचन्तु)** पकाओ, ऐसे उसे सिद्ध कर **(सुकृता)** सुन्दरता से बनाये हुए पदार्थों को खाओ॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो मनुष्य उदररोग निवारने के लिये अच्छे बनाये अन्न और ओषधियों को खाते हैं, वे सुखी होते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यत्ते गात्रा॑द॒ग्निना॑ प॒च्यमा॑नाद॒भि शूलं॒ निह॑तस्याव॒धाव॑ति।

मा तद्भूम्या॒मा श्रि॑ष॒न्मा तृणे॑षु दे॒वेभ्य॒स्तदु॒शद्भ्यो॑ रा॒तम॑स्तु॥११॥

यत्। ते॒। गात्रा॑त्। अ॒ग्निना॑। प॒च्यमा॑नात्। अ॒भि। शूल॑म्। निऽह॑तस्य। अ॒व॒ऽधाव॑ति। मा। तत्। भूम्या॑म्। आ। श्रि॒ष॒त्। मा। तृणे॑षु। दे॒वेभ्य॑ः। तत्। उ॒शत्ऽभ्य॑ः। रा॒तम्। अ॒स्तु॒॥११॥

पदार्थः-**(यत्)** शस्त्रम् **(ते)** तव **(गात्रात्)** हस्तात् **(अग्निना)** क्रोधरूपेण **(पच्यमानात्)** **(अभि)** अभिलक्ष्य **(शूलम्)** शूलमिव पीडाकरं शत्रुम् **(निहतस्य)** नितरां चलितस्य **(अवधावति)** निपतति **(मा)** **(तत्)** **(भूम्याम्)** **(आ)** **(श्रिषत्)** श्लिष्येत्। अत्राडभावो वर्णव्यत्ययेन लस्य स्थाने रेफादेशश्च। **(मा)** **(तृणेषु)** तृणादिषु **(देवेभ्यः)** दिव्येभ्यः शत्रुभ्यः **(तत्)** **(उशद्भ्यः)** त्वत्पदार्थान् कामयमानेभ्यः **(रातम्)** दत्तम् **(अस्तु)**॥११॥

अन्वयः-हे विद्वन्निहतस्य ते तवाग्निना पच्यमानाद् गात्राद् यदभिशूलमवधावति तद्भूम्यां माऽऽश्रिषत् तत्तृणेषु माऽऽश्लिष्येत् किन्तूशद्भ्यो देवेभ्यो रातं स्याद्दत्तमस्तु॥११॥

भावार्थः-विद्वद्भिर्बलिष्ठैः संग्रामे शस्त्रचालनावसरे विचारेणैव शस्त्रं प्रक्षेपणीयं येन क्रोधान्निर्गतं शस्त्रं भूम्यादौ न निपतेत्किन्तु शत्रुष्वेव कृतकारि स्यादिति॥११॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(निहतस्य)** निरन्तर चलायमान हुए **(ते)** तुम्हारे **(अग्निना)** क्रोधाग्नि से **(पच्यमानात्)** तपाये हुए **(गात्रात्)** हाथ से **(यत्)** जो शस्त्र **(अभि, शूलम्)** लखके शूल के समान पीड़ाकारक शत्रु के सम्मुख **(अव, धावति)** चलाया जाता है **(तत्)** वह **(भूम्याम्)** भूमि में **(मा, आ, श्रिषत्)** न गिरे वा लगे और वह **(तृणेषु)** घासादि में **(मा)** मत आश्रित हो, किन्तु **(उशद्भ्यः)** आपके पदार्थों की चाहना करनेवाले **(देवेभ्यः)** दिव्य गुणी शत्रु के लिये **(रातम्)** दिया **(अस्तु)** हो॥११॥

भावार्थः-बलिष्ठ विद्वान् मनुष्यों को चाहिये कि संग्राम में शस्त्र चलाने के समय विचारपूर्वक ही शस्त्र चलावें, जिससे क्रोधपूर्वक चला शस्त्र भूमि आदि में न पड़े, किन्तु शत्रुओं को ही मारनेवाला हो॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ये वा॒जिनं॑ परि॒पश्य॑न्ति प॒क्वं य ई॑मा॒हुः सु॑र॒भिर्निर्हरेति।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ये चार्वतो मांसभिक्षामुपासत उतो तेषामभिगूर्तिर्न इन्वतु॥१२॥

ये। वाजिनम्। परिऽपश्यन्ति। पक्वम्। ये। ईम्। आहुः। सुरभिः। निः। हर। इति। ये। च। अर्वतः। मांसऽभिक्षाम्। उपऽआसते। उतो इति। तेषाम्। अभिऽगूर्तिः। नः। इन्वतु॥१२॥

पदार्थः-(**ये**) (**वाजिनम्**) बहूनि वाजा अन्नादीनि यस्मिन् तमाहारम् (**परिपश्यन्ति**) सर्वतः प्रेक्षन्ते (**पक्वम्**) पाकेन सम्यक् संस्कृतम् (**ये**) (**ईम्**) जलम्। **ईमिति उदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**आहुः**) कथयन्ति (**सुरभिः**) सुगन्धः (**निः**) (**हरः**) (**इति**) (**ये**) (**च**) (**अर्वतः**) प्राप्तस्य (**मांसभिक्षाम्**) मांसस्य भिक्षामलाभम् (**उपासते**) (**उतो**) (**तेषाम्**) (**अभिगूर्त्तिः**) अभिगत उद्यमः (**नः**) अस्मान् (**इन्वतु**) व्याप्नोतु प्राप्नोतु॥१२॥

अन्वयः-ये वाजिनं पक्वं परिपश्यन्ति य ईं पक्वमाहुः। ये चार्वतो मांसभिक्षामुतो उपासते तेषामभिगूर्त्तिः सुरभिश्च न इन्वतु। हे विद्वँस्त्वमिति रोगान्निर्हर॥१२॥

भावार्थः-ये अन्नं जलं च शोधितुं पक्तुं भोक्तुं जानन्ति मांसं वर्जयित्वा भुञ्जते त उद्यमिनो जायन्ते॥१२॥

पदार्थः-(**ये**) जो लोग (**वाजिनम्**) जिसमें बहुत अन्नादि पदार्थ विद्यमान उस भोजन को (**पक्वम्**) पकाने से अच्छा बना हुआ (**परिपश्यन्ति**) सब ओर से देखते हैं वा (**ये**) जो (**ईम्**) जल को पका (**आहुः**) कहते हैं (**ये, च**) और जो (**अर्वतः**) प्राप्त हुए प्राणी के (**मांसभिक्षाम्**) मांस के न प्राप्त होने को (**उतो**) तर्क-वितर्क से (**उपासते**) सेवन करते हैं (**तेषाम्**) उनका (**अभिगूर्त्तिः**) उद्यम और (**सुरभिः**) सुगन्ध (**नः**) हम लोगों को (**इन्वतु**) व्याप्त वा प्राप्त हो। हे विद्वान्! तू (**इति**) इस प्रकार अर्थात् मांसादि अभक्ष्य के त्याग से रोगों को (**निर्हर**) निरन्तर दूर कर॥१२॥

भावार्थः-जो लोग अन्न और जल को शुद्ध करना, पकाना, उसका भोजन करना जानते और मांस को छोड़ कर भोजन करते, वे उद्यमी होते हैं॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यन्नीक्षणं मांस्पचन्या उखाया या पात्राणि यूष्ण आसेचनानि।
ऊष्मण्यापिधाना चरूणामङ्काः सूनाः परि भूषन्त्यश्वम्॥१३॥

यत्। निऽईक्षणम्। मांस्पचन्याः। उखायाः। या। पात्राणि। यूष्णः। आऽसेचनानि। ऊष्मण्या। अपिऽधाना। चरूणाम्। अङ्काः। सूनाः। परि। भूषन्ति। अश्वम्॥१३॥

पदार्थः-(**यत्**) ये (**नीक्षणम्**) निरन्तरं च तदीक्षणं च नीक्षणाम् (**मांस्पचन्याः**) मांसानि पचन्ति यस्यां सा। अत्र मांसस्य पचयुड्घञोरित्यन्तलोपः। (**उखायाः**) पाकसाधिकायाः (**या**) यानि (**पात्राणि**) (**यूष्णः**) रसस्य (**आसेचनानि**) समन्तात् सेचनाऽधिकरणानि (**ऊष्मण्या**) ऊष्मसु साधूनि (**अपिधाना**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अपिधानानि मुखाच्छादनानि **(चरूणाम्)** अन्नादिपचनाधाराणाम् **(अङ्काः)** लक्षणानि **(सूनाः)** प्रेरिताः **(परि) (भूषन्ति) (अश्वम्)** तुरङ्गम्॥१३॥

अन्वयः-यद्ये मांस्पचन्या उखाया नीक्षणं कुर्वन्ति तत्र वैमनस्यं कृत्वा या यूष्ण आसेचनानि पात्राण्यूष्मण्याऽपिधाना चरूणामङ्काः सन्ति तान् सुष्ठु जानन्ति। अश्वं परिभूषन्ति च ते सूना जायन्ते॥१३॥

भावार्थः-ये मनुष्या मांसादिपचनदोषरहितां पाकस्थालीं धर्त्तुं जलादिमासेचितुमग्निं प्रज्वालयितुं पात्रैराच्छादितुं जानन्ति ते पाकविद्यायां कुशला भवन्ति। येऽश्वान् सुशिक्ष्य परिभूष्य चालयन्ति ते सुखेनाध्वानं यान्ति॥१३॥

पदार्थः-**(यत्)** जो **(मांस्पचन्याः)** मांसाहारी जिसमें मांस पकाते हैं, उस **(उखायाः)** पाक सिद्ध करनेवाली बटलोई का **(नीक्षणम्)** निरन्तर देखना करते, उसमें वैमनस्य कर **(या)** जो **(यूष्णः)** रस के **(आसेचनानि)** अच्छे प्रकार सेचन के आधार वा **(पात्राणि)** पात्र वा **(ऊष्मण्या)** गरमपन उत्तम पदार्थ **(अपिधाना)** बटलोइयों के मुख ढापने की ढकनियां **(चरूणाम्)** अन्न आदि के पकाने के आधार बटलोई कड़ाही आदि वर्त्तनों के **(अङ्काः)** लक्षण हैं, उनको अच्छे जानते और **(अश्वम्)** घोड़े को **(परिभूषन्ति)** सुशोभित करते हैं, वे **(सूनाः)** प्रत्येक काम में प्रेरित होते हैं॥१३॥

भावार्थः-जो मनुष्य मांसादि के पकाने के दोष से रहित बटलोई के धरने, जल आदि उस में छोड़ने, अग्नि को जलाने और उसको ढकनों से ढापने को जानते हैं, वे पाकविद्या में कुशल होते हैं। जो घोड़ा को अच्छा सिखा उनको सुशोभित कर चलाते हैं, वे सुख से मार्ग को जाते हैं॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

निक्रमणं निषदनं विवर्तनं यच्च पड्वीशमर्वतः।

यच्च पपौ यच्च घासिं जघास सर्वा ता ते अपि देवेष्वस्तु॥१४॥

निऽक्रमणम्। निऽषदनम्। विऽवर्तनम्। यत्। च। पड्वीशम्। अर्वतः। यत्। च। पपौ। यत्। च। घासिम्। जघास। सर्वा। ता। ते। अपि। देवेषु। अस्तु॥१४॥

पदार्थः-**(निक्रमणम्)** निश्चितं पादविहरणम् **(निषदनम्)** निश्चितमासनम् **(विवर्त्तनम्)** विविधं वर्त्तनम् **(यत्) (च) (पड्वीशम्)** पादबन्धनमाच्छादनं वा **(अर्वतः)** शीघ्रं गन्तुरश्वस्य **(यत्) (च) (पपौ)** पिबति **(यत्) (च) (घासिम्)** अदनम् **(जघास)** अत्ति **(सर्वा)** सर्वाणि **(ता)** तानि **(ते)** तव **(अपि) (देवेषु) (अस्तु)**॥१४॥

अन्वयः-हे अश्वशिक्षक! अर्वतो यन्निक्रमणं निषदनं विवर्त्तनं पड्वीशं चास्ति। अयं यच्च पपौ यद् घासिं च जघास ता सर्वा ते सन्तु एतत्सर्वं देवेष्वप्यस्तु॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यथा सुशिक्षिता अश्वाः सुशीला सुगतयो भवन्ति तथा विद्वच्छिक्षिता जनाः सभ्या जायन्ते, यथाश्वा मितं पीत्वा भुक्त्वा जरयन्ति तथा विचक्षणा जना अपि स्युः॥१४॥

पदार्थः-हे घोड़े के सिखानेवाले! **(अर्वतः)** शीघ्र जानेवाले घोड़े का **(यत्)** जो **(निक्रमणम्)** निश्चित चलना, **(निषदनम्)** निश्चित बैठना, **(विवर्त्तनम्)** नाना प्रकार से चलाना-फिराना **(पड्वीशम्, च)** और पिछाड़ी बांधना तथा उसको उढ़ाना है और यह घोड़ा **(यत्, च)** जो **(पपौ)** पीता **(यत्, घासिम्, च)** और जो घास को **(जघास)** खाता है **(ता)** वे **(सर्वा)** समस्त उक्त काम **(ते)** तुम्हारे हों और यह समस्त **(देवेषु)** विद्वानों में **(अपि)** भी **(अस्तु)** हो॥१४॥

भावार्थः-जैसे सुन्दर सिखाये हुए घोड़े सुशील अच्छी चाल चलनेवाले होते हैं, वैसे विद्वानों की शिक्षा पाये हुए जन सभ्य होते हैं। जैसे घोड़े आहार, भर पी खा के पचाते हैं, वैसे विचक्षण बुद्धि विद्या से तीव्र पुरुष भी हों॥१४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा त्वाऽग्निर्ध्वनयीद् धूमगन्धिर्मोखा भ्राजन्त्यभि विक्त जघ्रिः।

इष्टं वीतमभिगूर्तं वषट्कृतं तं देवासः प्रति गृभ्णन्त्यश्वम्॥१५॥९॥

मा। त्वा। अग्निः। ध्वनयीत्। धूमऽगन्धिः। मा। उखा। भ्राजन्ती। अभि। विक्त। जघ्रिः। इष्टम्। वीतम्। अभिऽगूर्तम्। वषट्ऽकृतम्। तम्। देवासः। प्रति। गृभ्णन्ति। अश्वम्।१५॥

पदार्थः-**(मा)** **(त्वा)** त्वाम् **(अग्निः)** पावकः **(ध्वनयीत्)** ध्वनयेत् शब्दयेत् **(धूमगन्धिः)** धूमे गन्धिर्गन्धो यस्य सः **(मा)** **(उखा)** पाकस्थाली **(भ्राजन्ती)** प्रकाशमाना **(अभि)** **(विक्त)** विञ्ज्यात् पृथक्कुर्यात् **(जघ्रिः)** जिघ्रन्ती **(इष्टम्)** येन इज्यते तम् **(वीतम्)** व्याप्तिशीलम् **(अभिगूर्त्तम्)** अभित उद्यमिनम् **(वषट्कृतम्)** क्रियया निष्पादितम् **(तम्)** **(देवासः)** विद्वांसः **(प्रति)** **(गृभ्णन्ति)** ग्राहयन्ति। अत्र णिज्लोपः। **(अश्वम्)** अश्ववत् शीघ्रं गमयितारम्॥१५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यमिष्टं वषट्कृतं वीतमभिगूर्त्तमश्वं देवासस्त्वा प्रतिगृभ्णन्ति, तं त्वं गृहाण, स धूमगन्धिरग्निर्मा ध्वनयीत् भ्राजन्त्युखा जघ्रिर्माभिविक्त॥१५॥

भावार्थः-ये मनुष्या अग्निनाऽश्वेन वा यानानि गमयन्ति, ते श्रिया भ्राजन्ते येऽग्नौ सुगन्ध्यादिकं द्रव्यं जुह्वति ते रोगार्त्तशब्दैर्न पीडयन्ते॥१५॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जिस **(इष्टम्)** इष्ट अर्थात् जिससे यज्ञ वा सङ्ग किया जाता **(वषट्कृतम्)** जो क्रिया से सिद्ध किये हुए **(वीतम्)** व्याप्त होनेवाले **(अभिगूर्त्तम्)** सब ओर से उद्यमी **(अश्वम्)** घोड़े के समान शीघ्र पहुँचानेवाले बिजुलीरूप अग्नि को **(देवासः)** विद्वान् जन **(त्वा)** तुम्हें **(प्रति, गृभ्णन्ति)** प्रतीति से ग्रहण कराते हैं **(तम्)** उसको तुम ग्रहण करो, सो **(धूमगन्धिः)** धूम में गन्ध रखनेवाला

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अग्निः) अग्नि **(मा, ध्वनयीत्)** मत ध्वनि दे, मत बहुत शब्द दे और **(भ्राजन्ती)** प्रकाशमान **(उखा)** अन्न पकाने को बटलोई **(जघ्रिः)** अन्न गन्ध लेती हुई अर्थात् जिसके भीतर से भाफ उठ लौट के उसी में जाती वह **(मा, अभि, विक्त)** मत अन्न को अपने में से सब और अलग करे, उगले॥१५॥

भावार्थः-जो मनुष्य अग्नि वा घोड़े से रथों को चलाते हैं, वे लक्ष्मी से प्रकाशमान होते हैं। जो अग्नि में सुगन्धि आदि पदार्थों को होमते हैं, वे रोग और कष्ट के शब्दों से पीड्यमान नहीं होते हैं॥१५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यदश्वा॑य॒ वास॑ उपस्तृ॒णन्त्य॑धीवा॒सं या हिर॑ण्यान्यस्मै।

सं॒दान॒मर्व॑न्तं॒ पड्वी॑शं प्रि॒या दे॒वेष्वा या॑मयन्ति॥१६॥

यत्। अश्वा॑य। वास॑ः। उ॒प॒स्तृ॒णन्ति॑। अ॒धी॒वा॒सम्। या। हिर॑ण्यानि। अ॒स्मै॒। स॒म्ऽदान॑म्। अर्व॑न्तम्। पड्वी॑शम्। प्रि॒या। दे॒वेषु॑। आ। या॒म॒यन्ति॒॥१६॥

पदार्थः-**(यत्)** **(अश्वाय)** अग्नये **(वासः)** आच्छादनम् **(उपस्तृणन्ति)** **(अधीवासम्)** अधि उपरि वास आच्छादने यस्य तम् **(या)** यानि **(हिरण्यानि)** ज्योतिर्मयानि **(अस्मै)** **(संदानम्)** समीचीनं दानं यस्मात्तम् **(अर्वन्तम्)** गमयन्तम् **(पड्वीशम्)** प्राप्तानां पदार्थानां विभाजकम् **(प्रिया)** प्रियाणि कमनीयानि **(देवेषु)** विद्वत्सु **(आ)** **(यामयन्ति)**॥१६॥

अन्वयः-ये विद्वांसोऽस्मा अश्वाय यद्वास उपस्तृणन्ति यमधीवांसं संदानमर्वन्तं पड्वीशमुपस्तृणन्ति तेन या प्रिया हिरण्यानि देवेष्वा यामयन्ति ते तानि प्राप्य श्रीमन्तो भवन्ति॥१६॥

भावार्थः-यदि मनुष्या विद्युदादिस्वरूपमग्निमुपयोक्तुं वर्द्धयितुं जानीयुस्तर्हि बहूनि सुखान्याप्नुयुः॥१६॥

पदार्थः-जो विद्वान् जन **(अस्मै)** इस **(अश्वाय)** घोड़े के लिये **(यत्)** जिस **(वासः)** ओढ़ने के वस्त्र को **(उपस्तृणन्ति)** उठाते वा जिस **(अधीवासम्)** ऐसे चारजामा आदि को कि जिस के ऊपर ढाँपने का वस्त्र पड़ता वा **(संदानम्)** समीचीन जिससे दान बनता, उस यज्ञ आदि को **(अर्वन्तम्)** प्राप्त करते हुए **(पड्वीशम्)** प्राप्त पदार्थ को बांटने छिन्न-भिन्न करनेहारे अग्नि को उठाते ढाँपते कलाघरों में लगाते हैं और उससे **(या)** जिन **(प्रिया)** प्रिय मनोहर **(हिरण्यानि)** प्रकाशमय पदार्थों को **(देवेषु)** विद्वानों में **(आ, यामयन्ति)** विस्तारते हैं, वे उन पदार्थों को पाकर श्रीमान् होते हैं॥१६॥

भावार्थः-जो मनुष्य बिजुली आदि रूपवाले अग्नि के उपयोग करने और उसको बढ़ाने को जानें तो बहुत सुखों को प्राप्त हों॥१६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यत्ते सादे महसा शूकृतस्य पार्ष्ण्या वा कशया वा तुतोद।

स्रुचेव ता हविषो अध्वरेषु सर्वा ता ते ब्रह्मणा सूदयामि॥ १७॥

यत्। ते। सादे। महसा। शूकृतस्य। पार्ष्ण्या। वा। कशया। वा। तुतोद। स्रुचाऽइव। ता। हविषः। अध्वरेषु। सर्वा। ता। ते। ब्रह्मणा। सूदयामि॥ १७॥

पदार्थः-(**यत्**) यः (**ते**) तव (**सादे**) स्थितौ (**महसा**) महता (**शूकृतस्य**) शीघ्रं निष्पादितस्य (**पार्ष्ण्या**) स्पर्शकारकेन (**वा**) (**कशया**) प्रेरकया (**वा**) (**तुतोद**) तुद्यात् प्रेरयेत् (**स्रुचेव**) (**ता**) तानि (**हविषः**) होतव्यस्य (**अध्वरेषु**) अहिंसनीयेषु यज्ञेषु (**सर्वा**) सर्वाणि (**ता**) तानि (**ते**) तव (**ब्रह्मणा**) धनेन (**सूदयामि**) क्षरयामि॥ १७॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यद्यस्ते सादे महसा बलेन शूकृतस्य पार्ष्ण्या वा कशयाऽश्वं तुतोद वाऽध्वरेषु हविषः स्रुचेव ता तानि तुतोद ता सर्वा ते ब्रह्मणाऽहं सूदयामि॥ १७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा विद्वांसः कशया वेत्रेणाश्वं प्रतोदेन वृषभान् अंकुशेन हस्तिनं प्रताड्य सद्यो गमयन्ति, तथैव कलायन्त्रैरग्निं प्रचाल्य विमानादियानानि शीघ्रं गमयेयुः॥ १७॥

पदार्थः-हे विद्वान्! (**यत्**) जो (**ते**) तेरे (**सादे**) स्थित होने में (**महसा**) अत्यन्त बल से (**शूकृतस्य**) शीघ्र उत्पन्न किये हुए पदार्थों के (**पार्ष्ण्या**) छूनेवाले पदार्थ से (**वा**) वा (**कशया**) जिससे प्रेरणा दी जाती, उस कोड़ा से घोड़े को (**तुतोद**) प्रेरणा देवे (**वा**) वा (**अध्वरेषु**) न नष्ट करने योग्य यज्ञों में (**हविषः**) होमने योग्य वस्तु के (**स्रुचेव**) जैसे स्रुचा से काम बनें वैसे (**ता**) उन कामों को प्रेरणा देवे (**ता**) उन (**सर्वा**) सब (**ते**) तेरे कामों को (**ब्रह्मणा**) धन से मैं (**सूदयामि**) अलग-अलग करता हूँ॥ १७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् जन कोड़ा वा बेंत से घोड़े को, पनेड़ी से बैलों को, अंकुश से हाथी को अच्छी ताड़ना दे उनको शीघ्र चलाते हैं, वैसे ही कलायन्त्रों से अग्नि को अच्छे प्रकार चला कर विमान आदि यानों को शीघ्र चलावें॥ १७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

चतुस्त्रिंशद्वाजिनो देवबन्धोर्वङ्क्रीरश्वस्य स्वधितिः समेति।

अच्छिद्रा गात्रा वयुना कृणोत परुष्परुरनुघुष्या वि शस्त॥ १८॥

चतुःऽत्रिंशत्। वाजिनः। देवऽबन्धोः। वङ्क्रीः। अश्वस्य। स्वऽधितिः। सम्। एति। अच्छिद्रा। गात्रा। वयुना। कृणोत। परुःऽपरुः। अनुऽघुष्य। वि। शस्त॥ १८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**चतुस्त्रिंशत्**) एतत्संख्याकाः (**वाजिनः**) वेगगुणवतो जलादयः (**देवबन्धोः**) प्रकाशमानानां पृथिव्यादीनां संबन्धिनः (**वङ्क्रीः**) कुटिला गतीः (**अश्वस्य**) शीघ्रगामिनोऽग्नेः (**स्वधितिः**) विद्युत् (**सम्**) (**एति**) गच्छति (**अच्छिद्रा**) द्विधाभावरहितानि (**गात्रा**) गात्राण्यङ्गानि (**वयुना**) प्रज्ञानानि कर्माणि वा (**कृणोत**) कुरुत (**परुष्परुः**) प्रति मर्म (**अनुघुष्य**) आनुकूल्येन शब्दयित्वा। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**वि**) (**शस्त**) ताडयत हिंस्त॥१८॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यूयं देवबन्धोर्वाजिनोऽश्वस्य या स्वधितिः समेति तां चतुस्त्रिंशद्वङ्क्रीश्च विशस्त परुष्परुग्नुघुष्याऽच्छिद्रा गात्रा वयुना कृणोत॥१८॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यस्मात्कारणाद्विद्युदुत्पद्यते तत्सर्वेषु पृथिव्यादिषु व्याप्तमस्ति अतस्तडित्ताडनादिना कस्यचिदङ्गभङ्गो न भवेत् तावतां प्रयुञ्जीध्वं यद्यग्निगुणान् विदित्वा क्रियया संप्रयुञ्जते, तर्हि किं कार्यमसाध्यं स्यात्॥१८॥

पदार्थः-हे विद्वान् जन! तुम (**देवबन्धोः**) प्रकाशमान पृथिव्यादिकों के सम्बन्धी (**वाजिनः**) वेगवाले (**अश्वस्य**) शीघ्रगामी अग्नि की जो (**स्वधितिः**) बिजुली (**समेति**) अच्छे प्रकार जाती है उसको और (**चतुस्त्रिंशत्**) चौंतीस प्रकार की (**वङ्क्रीः**) टेढ़ी-मेढ़ी गतियों को (**वि, शस्त**) तड़काओ अर्थात् कलों को ताड़ना दे, उन गतियों को निकालो। तथा (**परुष्परुः**) प्रत्येक मर्मस्थल पर (**अनुघुष्य**) अनुकूलता से कलायन्त्रों का शब्द करा कर (**अच्छिद्रा**) दो टूंक होने छिन्न-भिन्न होने से रहित (**गात्रा**) अङ्ग और (**वयुना**) उत्तम ज्ञान कर्मों को (**कृणोत**) करो॥१८॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जिस कारण से बिजुली उत्पन्न होती है, वह कारण सब पृथिव्यादिकों में व्याप्त है। इससे बिजुली की ताड़ना आदि से किसी का अङ्ग-भङ्ग न हो, उतनी बिजुली काम में लाओ। जो अग्नि के गुणों को जानकर यथायोग्य क्रिया से उस अग्नि का प्रयोग किया जाय तो कौन काम न सिद्ध होने योग्य हों अर्थात् सभी यथेष्ट काम बनें॥१८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एकस्त्वष्टुरश्वस्या विशस्ता द्वा यन्तारा भवतस्तथ ऋतुः।

या ते गात्राणामृतुथा कृणोमि ताता पिण्डानां प्र जुहोम्यग्नौ॥१९॥

एकः। त्वष्टुः। अश्वस्य। विऽशस्ता। द्वा। यन्तारा। भवतः। तथा। ऋतुः। या। ते। गात्राणाम्। ऋतुऽथा। कृणोमि। ताऽता। पिण्डानाम्। प्र। जुहोमि। अग्नौ॥१९॥

पदार्थः-(**एकः**) (**त्वष्टुः**) विद्युतः (**अश्वस्य**) व्याप्तस्य। अत्राऽन्येषामपीति दीर्घः। (**विशस्ता**) (**द्वा**) द्वौ (**यन्तारा**) नियन्तारौ (**भवतः**) (**तथा**) तेन प्रकारेण (**ऋतुः**) वसन्तादिः (**या**) यानि (**ते**) तव

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(गात्राणाम्) अङ्गानाम् **(ऋतुथा)** ऋतौ ऋतौ। अत्र **वाच्छन्दसी**ति थाल्। **(कृणोमि)** **(ताता)** तानि तानि **(पिण्डानाम्)** **(प्र)** **(जुहोमि)** क्षिपामि **(अग्नौ)** वह्नौ॥१९॥

अन्वयः-हे विद्वँस्ते तव विद्याक्रियाभ्यां सिद्धस्य त्वष्टुरश्वस्याग्नेरेक ऋतुर्विशस्ता द्वा यन्तारा भवतस्तथा या यानि गात्राणामृतुथा कर्माणि पिण्डानां च येऽवयवास्ताता प्रयुक्तान्यहं कृणोम्यग्नौ प्रजुहोमि॥१९॥

भावार्थः-ये सर्वपदार्थविच्छेदकस्य यथर्त्तुप्राप्तपदार्थेषु व्याप्तस्य वह्नेः कालसृष्टिक्रमौ नियन्तारौ प्रशंसितान् गुणान् विज्ञायाऽभीष्टानि कार्याणि साध्नुवन्तः स्थूलानि काष्ठादीनि पावके प्रक्षिप्य बहूनि कार्याणि साध्नुयुस्ते शिल्पविद्याविदः कुतो न स्युः?॥१९॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(ते)** तेरी विद्या और क्रिया से सिद्ध किये हुए **(त्वष्टुः)** बिजुलीरूप **(अश्वस्य)** व्याप्त अग्नि का **(एकः)** एक **(ऋतुः)** वसन्तादि ऋतु **(विशस्ता)** छिन्न-भिन्न करनेवाला अर्थात् भिन्न-भिन्न पदार्थों में लगनेवाला और **(द्वा)** दो **(यन्तारा)** उसको नियम में रखनेवाले **(भवतः)** होते हैं **(तथा)** उसी प्रकार से **(या)** जो **(गात्राणाम्)** शरीरों के **(ऋतुथा)** ऋतु-ऋतु में काम उनको और **(पिण्डानाम्)** अनेक पदार्थों में सङ्घातों के जो-जो अङ्ग हैं **(ताता)** उन-उन का काम में प्रयोग मैं **(कृणोमि)** करता हूँ और **(अग्नौ)** अग्नि में **(प्र, जुहोमि)** होमता हूँ॥११॥

भावार्थः-जो सब पदार्थों के छिन्न-भिन्न करनवाले, ऋतु के अनुकूल पाये हुए पदार्थों में व्याप्त, बिजुलीरूप अग्नि के काल और सृष्टिक्रम नियम करनेवालों और प्रशंसित गुणों को जान अभीष्ट कामों को सिद्ध करते हुए मोटे-मोटे लक्कड़ आदि पदार्थों को आग में छोड़ बहुत कामों को सिद्ध करें, वे शिल्पविद्या को जाननेवाले कैसे न हों?॥१९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा त्वा तपत्प्रिय आत्मापियन्तं मा स्वधितिस्तन्व१ आ तिष्ठिपत्ते।

मा ते गृध्नुरविशस्तातिहाय छिद्रा गात्राण्यसिना मिथू कः॥२०॥

मा। त्वा। तपत्। प्रियः। आत्मा। अपिऽयन्तम्। मा। स्वऽधितिः। तन्वः। आ। तिस्थिपत्। ते। मा। ते। गृध्नुः। अविऽशस्ता। अतिऽहाय। छिद्रा। गात्राणि। असिना। मिथू। करिति कः॥२०॥

पदार्थः-**(मा)** **(त्वा)** त्वाम् **(तपत्)** तपेत् **(प्रियः)** कमनीयः **(आत्मा)** **(अपियन्तम्)** म्रियमाणम् **(मा)** **(स्वधितिः)** वज्रवद्विद्युत् **(तन्वः)** शरीराणि **(आ)** **(तिष्ठिपत्)** स्थापयेत् **(ते)** तव **(मा)** **(ते)** तव **(गृध्नुः)** अभिकांक्षिता **(अविशस्ता)** अविहिंसितानि **(अतिहाय)** अतिशयेन त्यक्त्वा **(छिद्रा)** छिद्राणि **(गात्राणि)** अङ्गानि **(असिना)** खड्गेन **(मिथू)** परस्परम् **(कः)** कुर्यात्। अत्राडभावो **मन्त्रे घस०** (अष्टा०२.४.८०) इत्यादिना च्लेर्लुक् च॥२०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वँस्ते तव प्रिय आत्मा अपियन्तं त्वा मा तपत् स्वधितिस्ते तन्वो मातिष्ठिपत् गृध्नुरसिना तेऽविशस्ताच्छिद्रा गात्राण्यतिहाय मिथू मा कः॥२०॥

भावार्थः-ये मनुष्या योगाभ्यासं कुर्वन्ति ते मृत्युना न पीड्यन्ते, जीने रोगाश्च न दुःखयन्ति॥२०॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(ते)** तेरा **(प्रियः)** मनोहर **(आत्मा)** आत्मा **(अपियन्तम्)** मरते हुए **(त्वा)** तुझे **(मा, तपत्)** मत कष्ट देवे और **(स्वधितिः)** वज्र के समान बिजुली तेरे **(तन्वः)** शरीरों को **(मा, आ, तिष्ठिपत्)** मत ढेर करे तथा **(गृध्नुः)** अभिकाङ्क्षा करनेवाला प्राणी **(असिना)** तलवार से **(ते)** तेरे **(अविशस्ता)** न मारे हुए अर्थात् निर्घायल और **(छिद्रा)** छिद्र इन्द्रिय सहित **(गात्राणि)** अङ्गों को **(अतिहाय)** अतीव छोड़ **(मिथू)** परस्पर एकता **(मा, कः)** मत करे॥२०॥

भावार्थः-जो मनुष्य योगाभ्यास करते हैं, वे मृत्यु रोग से नहीं पीड़ित होते और उनको जीवन में रोग भी दुःखी नहीं करते हैं॥२०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

न वा उ॑ ए॒तन्म्रि॑यसे॒ न रि॑ष्यसि दे॒वाँ इदे॑षि प॒थिभि॑ः सु॒गेभि॑ः।

हरी॑ ते॒ युञ्जा॒ पृष॑ती अभूता॒मुपा॑स्थाद्वा॒जी धु॒रि रास॑भस्य॥ २१॥

न। वै। ऊम् इति॑। ए॒तत्। म्रि॒य॒से॒। न। रि॒ष्य॒सि॒। दे॒वान्। इत्। ए॒षि॒। प॒थिऽभि॑ः। सु॒ऽगेभि॑ः। हरी॒ इति॑। ते॒। युञ्जा॑। पृष॑ती॒ इति॑। अ॒भू॒ता॒म्। उप॑। अ॒स्था॒त्। वा॒जी। धु॒रि। रास॑भस्य॥ २१॥

पदार्थः-**(न)** **(वै)** निश्चये **(उ)** वितर्के **(एतत्)** चेतनस्वरूपम् **(म्रियसे)** **(न)** **(रिष्यसि)** हंसि **(देवान्)** विदुषो दिव्यान् पदार्थान् वा **(इत्)** एव **(एषि)** प्राप्नोषि **(पथिभिः)** मार्गैः **(सुगेभिः)** सुखेन गच्छन्ति येषु तैः **(हरी)** धारणाकर्षणगुणौ **(ते)** तव **(युञ्जा)** युञ्जानौ **(पृषती)** सेक्तारौ जलगुणौ **(अभूताम्)** भवतः **(उप)** **(अस्थात्)** तिष्ठेत् **(वाजी)** वेगः **(धुरि)** धारके **(रासभस्य)** शब्दायमानस्य॥२१॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यदि यौ ते मन आत्मा वा युञ्जा हरी पृषती अभूतां यस्तावुपास्थात्। रासभस्य धुरि वाजीव भवेस्तर्हि एतत्स्वरूपं प्राप्य न वै म्रियसे न उ रिष्यसि सुगेभिः पथिभिरिदेव देवानेषि॥२१॥

भावार्थः-ये योगाभ्यासेन समाहितात्मानो दिव्यान् योगिनः सङ्गस्य धर्म्यमार्गेण गच्छन्तः परमात्मनि स्वात्मानं युञ्जते, ते प्राप्तमोक्षा जायन्ते॥२१॥

पदार्थः-हे विद्वान्! यदि जो **(ते)** तुम्हारे मन वा आत्मा यथायोग्य करने में **(युञ्जा)** युक्त **(हरी)** धारण और आकर्षण गुणवाले **(पृषती)** वा सींचनेवाले जल का गुण रखते हुए **(अभूताम्)** होते हैं, उनका जो **(उपास्थात्)** उपस्थान करे वा **(रासभस्य)** शब्द करते हुए रथ आदि की **(धुरी)** धुरी में **(वाजी)** वेग तुल्य हो तो **(एतत्)** इस उक्त रूप को पाकर **(न, वै, म्रियसे)** नहीं मरते **(न, उ)** अथवा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तो न (**रिष्यसि**) किसी को मारते हो और (**सुगेभिः**) सुखपूर्वक जिनसे जाते हैं, उन (**पथिभिः**) मार्गों से (**इत्**) ही (**देवान्**) विद्वानों वा दिव्य पदार्थों को (**एषि**) प्राप्त होते हो॥२१॥

भावार्थः-जो योगाभ्यास से समाहित चित्त दिव्य योगी जनों को अच्छे प्रकार प्राप्त हो धर्म युक्त मार्ग से चलते हुए परमात्मा से अपने आत्मा को युक्त करते हैं, वे मोक्ष पाये हुए होते हैं॥२१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुगव्यं नो वाजी स्वश्व्यं पुंसः पुत्राँ उत विश्वापुषं रयिम्।

अनागास्त्वं नो अदितिः कृणोतु क्षत्रं नो अश्वो वनतां हविष्मान्॥२२॥१०॥

सुऽगव्यम्। नः। वाजी। सुऽअश्व्यम्। पुंसः। पुत्रान्। उत। विश्वऽपुषम्। रयिम्। अनागाःऽत्वम्। नः। अदितिः। कृणोतु। क्षत्रम्। नः। अश्वः। वनताम्। हविष्मान्॥२२॥

पदार्थः-(**सुगव्यम्**) सुष्ठु गोषु भवानि यस्मिंस्तत् (**नः**) अस्माकम् (**वाजी**) वेगवान् (**स्वश्व्यम्**) शोभनेष्वश्वेषु भवम् (**पुंसः**) (**पुत्रान्**) (**उत**) (**विश्वापुषम्**) सर्वपुष्टिप्रदम् (**रयिम्**) श्रियम् (**अनागास्त्वम्**) निष्पापस्य भावम् (**नः**) अस्माकम् (**अदितिः**) अखण्डितः (**कृणोतु**) करोतु (**क्षत्रम्**) राज्यम् (**नः**) अस्मान् (**अश्वः**) व्याप्तिशीलोऽग्निः (**वनताम्**) सेवताम् (**हविष्मान्**) संबद्धानि हवींषि यस्मिन् सः॥२२॥

अन्वयः-यथाऽयं वाजी नः सुगव्यं स्वश्व्यं पुंसः पुत्रानुतापि विश्वापुषं रयिं कृणोतु सोऽदितिर्नोऽनागास्त्वं क्षत्रं कृणोतु स हविष्मानश्वो नो वनतां तथा वयमेनं साध्नुयाम॥२२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये पृथिव्यादिविद्यया गवामश्वानां पुसां पुत्राणां च पूर्णां पुष्टिं श्रियं च कृत्वाऽश्वाग्निविद्यया राज्यं वर्द्धयित्वा निष्पापा भूत्वा सुखिनः स्युस्तेऽन्यानप्येवं कुर्युरिति॥२२॥

अत्राश्वाग्निविद्याप्रतिपादनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति द्विषष्ट्युत्तरं शततमं १६२ सूक्तं दशमो १० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जैसे यह (**वाजी**) वेगवान् अग्नि (**नः**) हमारे (**सुगव्यम्**) सुन्दर गौओं में हुए पदार्थ जिसमें हैं, उसको (**स्वश्व्यम्**) सुन्दर घोड़ों में उत्पन्न हुए को (**पुंसः**) पुरुषत्ववाले (**पुत्रान्**) पुत्रों (**उत**) और (**विश्वापुषम्**) सब की पुष्टि देनेवाले (**रयिम्**) धन को (**कृणोतु**) करे सो (**अदितिः**) अखण्डित न नाश को प्राप्त हुआ (**नः**) हमको (**अनागास्त्वम्**) पापपने से रहित (**क्षत्रम्**) राज्य को प्राप्त करे सो (**हविष्मान्**) मिले हैं होम योग्य पदार्थ जिसमें वह (**अश्वः**) व्याप्तिशील अग्नि (**नः**) हम लोगों को (**वनताम्**) सेवे, वैसे हम लोग इसको सिद्ध करें॥२२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो पृथिवी आदि की विद्या से गौ, घोड़े और पुरुष सन्तानों की पूरी पुष्टि और धन को संचित करके शीघ्रगामी अश्वरूप अग्नि की विद्या से राज्य को बढ़ा के निष्पाप हो के सुखी हों वे औरों को भी ऐसे ही करें॥२२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में अश्वरूप अग्नि की विद्या का प्रतिपादन करने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये।।

यह एक सौ बासठवां १६२ सूक्त और दशवां १० वर्ग समाप्त हुआ।।

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यदक्रन्द इति त्रयोदशर्चस्य त्रिषष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अश्वोऽग्निर्देवता १,६,७,१३ त्रिष्टुप्। २ भुरिक् त्रिष्टुप्। ३,८ विराट् त्रिष्टुप्। ५,९,११ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४,१०,१२ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वदग्निगुणानाह॥

अब एक सौ तिरेसठवें सूक्त का आरम्भ है । उसके आदि से विद्वान् और बिजुली के गुणों को कहते हैं॥

यदक्र॑न्दः प्रथ॒मं जाय॑मान उ॒द्यन्त्स॑मु॒द्रादु॒त वा॒ पुरी॑षात्।

श्ये॒नस्य॑ प॒क्षा ह॑रि॒णस्य॑ बा॒हू उ॑प॒स्तुत्यं॒ महि॑ जा॒तं ते॑ अर्वन्॥ १॥

यत्। अक्र॑न्दः। प्र॒थ॒मम्। जाय॑मानः। उ॒त्ऽयन्। स॒मु॒द्रात्। उ॒त। वा॒। पुरी॑षात्। श्ये॒नस्य॑। प॒क्षा। ह॒रि॒णस्य॑। बा॒हू इति॑। उ॒प॒ऽस्तुत्य॑म्। महि॑। जा॒तम्। ते॒। अ॒र्व॒न्॥ १॥

पदार्थः-(**यत्**) यस्मात् कारणात् (**अक्रन्दः**) शब्दायसे (**प्रथमम्**) आदिमम् (**जायमानः**) उत्पद्यमानः (**उद्यन्**) उदयं प्राप्नुवन् (**समुद्रात्**) अन्तरिक्षात् (**उत**) अपि (**वा**) पक्षान्तरे (**पुरीषात्**) पूर्णात्कारणात् (**श्येनस्य**) (**पक्षा**) पक्षौ (**हरिणस्य**) (**बाहू**) बाधकौ भुजौ (**उपस्तुत्यम्**) उपस्तोतुमर्हम् (**महि**) महत् (**जातम्**) उत्पन्नम् (**ते**) तव (**अर्वन्**) विज्ञानवन्॥१॥

अन्वयः-हे अर्वन्! यत् त्वं समुद्रादुतापि वा पुरीषादुद्यन्निव जायमानः प्रथममक्रन्दः। यस्य ते श्येनस्य पक्षेव हरिणस्य बाहू इव उपस्तुत्यं महि जातं कर्माङ्गमग्निरस्ति स सर्वैः सत्कर्त्तव्यः॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये धर्म्येण ब्रह्मचर्येण विद्या अधीयते, ते सूर्यवत् प्रकाशमानाः श्येनवद्वेगवन्तो मृगवदुत्प्लवमानाः प्रशंसिता भवन्ति॥१॥

पदार्थः-हे (**अर्वन्**) विज्ञानवान् विद्वन्! (**यत्**) जिस कारण तू (**समुद्रात्**) अन्तरिक्ष से (**उत**) भी (**वा**) वा (**पुरीषात्**) पूर्ण कारण से (**उद्यन्**) उदय को प्राप्त होते हुए सूर्य के तुल्य (**जायमानः**) उत्पन्न होता (**प्रथमम्**) पहिले (**अक्रन्दः**) शब्द करता है, जिस (**ते**) तेरा (**श्येनस्य**) वाज के (**पक्षा**) पङ्खों के समान (**हरिणस्य**) हरिण के (**बाहू**) बाधा करनेवाली भुजा के तुल्य (**उपस्तुत्यम्**) समीप से प्रशंसा के योग्य (**महि, जातम्**) बड़ा उत्पन्न हुआ काम साधक अग्नि है, सो सबको सत्कार करने योग्य है॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो धर्मयुक्त ब्रह्मचर्य से विद्याओं को पढ़ते हैं, वे सूर्य के समान प्रकाशमान, वाज के समान वेगवान् और हरिण के समान कूदते हुए प्रशंसित होते हैं॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

य॒मेन॑ द॒त्तं त्रि॒त ए॑नमायुन॒गिन्द्र॑ एणं प्रथ॒मो अध्य॑तिष्ठत्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गन्धर्वो अस्य रशनामगृभ्णात् सूरादश्वं वसवो निरतष्ट॥२॥

यमेन। दत्तम्। त्रितः। एनम्। अयुनक्। इन्द्रः। एनम्। प्रथमः। अधि। अतिष्ठत्। गन्धर्वः। अस्य। रशनाम्। अगृभ्णात्। सूरात्। अश्वम्। वसवः। निः। अतष्ट॥२॥

पदार्थः-(**यमेन**) नियामकेन (**दत्तम्**) (**त्रितः**) संप्लावकः। अत्रौणादिकस्तृधातोः कितच् प्रत्ययः। (**एनम्**) पूर्वोक्तमुपस्तुत्यम् (**आयुनक्**) शिल्पकार्ये नियुञ्जीत (**इन्द्रः**) विद्युत् (**एनम्**) अत्र **वा छन्दसी**त्यप्राप्तं णत्वम्। (**प्रथमः**) प्रख्यातिमान् (**अधि**) (**अतिष्ठत्**) तिष्ठेत् (**गन्धर्वः**) यो गां पृथिवीं धरति स वायुः (**अस्य**) (**रशनाम्**) स्नेहिकां क्रियाम् (**अगृभ्णात्**) गृह्णीयात् (**सूरात्**) सूर्यात् (**अश्वम्**) आशु गमयितारम् (**वसवः**) चतुर्विंशतिवार्षिकब्रह्मचर्येण कृतविद्याः (**निः**) (**अतष्ट**) तक्षेरन्॥२॥

अन्वयः-हे वसवो! यूयं यं यमेन दत्तमेनं त्रित इन्द्रोऽयुनक् प्रथम एनमध्यतिष्ठद् गन्धर्वोऽस्य रशनां सूराद्यमश्वं चागृभ्णात्तं निरतष्ट॥२॥

भावार्थः-ये मनुष्या विद्वदुपदेशप्राप्तां तां विद्यां गृहीत्वा विद्युज्जनितकारणाद्विस्तृतं वायुना धृतं सूर्योद्भावितमाशुगामिनमग्निं प्रयोजयन्ति, ते दारिद्र्यच्छेत्तारो जायन्ते॥२॥

पदार्थः-हे (**वसवः**) चौबीस वर्ष ब्रह्मचर्य के सेवन से विद्या को प्राप्त हुए सज्जनो! तुम जिस (**यमेन**) नियमकर्त्ता वायु से (**दत्तम्**) दिये हुए (**एनम्**) इस पूर्वोक्त प्रशंसित अग्नि को (**त्रितः**) अनेकों पदार्थ वा अनेकों व्यवहारों को तरनेवाला (**इन्द्रः**) बिजुलीरूप अग्नि (**आयुनक्**) शिल्प कामों में नियुक्त करे (**प्रथमः**) वा प्रख्यातिमान् पुरुष (**एनम्**) इस उक्त प्रशंसित अग्नि का (**अध्यतिष्ठत्**) अधिष्ठाता हो वा (**गन्धर्वः**) पृथिवी को धारण करनेवाला वायु (**अस्य**) इसकी (**रशनाम्**) स्नेह क्रिया को और (**सूरात्**) सूर्य से (**अश्वम्**) शीघ्रगमन करानेवाले अग्नि को (**अगृभ्णात्**) ग्रहण करे उसको (**निरतष्ट**) निरन्तर काम में लाओ॥२॥

भावार्थः-जो मनुष्य विद्वानों के उपदेश से पाई हुई विद्या को ग्रहण कर, बिजुली से उत्पन्न हुए कारण से फैले वायु से, धारण किये सूर्य से प्रकट हुए शीघ्रगामी अग्नि को प्रयोजन में लाते हैं, वे दरिद्रपन के नाश करनेवाले होतें हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

असि यमो अस्यादित्यो अर्वन्नसि त्रितो गुह्येन व्रतेन।

असि सोमेन समया विपृक्त आहुस्ते त्रीणि दिवि बन्धनानि॥३॥

असि। यमः। असि। आदित्यः। अर्वन्। असि। त्रितः। गुह्येन। व्रतेन। असि। सोमेन। समया। विऽपृक्तः। आहुः। ते। त्रीणि। दिवि। बन्धनानि॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**असि**) अस्ति। अत्र सर्वत्र पुरुषव्यत्ययः। (**यमः**) नियन्ता (**असि**) अस्ति (**आदित्यः**) अदितावन्तरिक्षे भवः (**अर्वन्**) सर्वत्र प्राप्तः (**असि**) अस्ति (**त्रितः**) सन्तारकः (**गुह्येन**) गोप्येन (**व्रतेन**) शीलेन (**असि**) अस्ति (**सोमेन**) चन्द्रेणौषधिगणेन वा (**समया**) सामीप्ये (**विपृक्तः**) स्वरूपेण संपर्करहितः (**आहुः**) कथयन्ति (**ते**) तस्य (**त्रीणि**) (**दिवि**) दिव्ये पदार्थे (**बन्धनानि**) प्रयोजनानि॥३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यो यमोऽस्यादित्योऽस्यर्वन्नसि गुह्येन व्रतेन त्रितोऽसि सोमेन समया विपृक्तोऽसि, ते तस्य दिवि त्रीणि बन्धनान्याहुरेनं यूयं वित्त॥३॥

भावार्थः-यो गूढोऽग्निः पृथिव्यादिवाय्वोषधीषु प्राप्तोऽस्ति यस्य पृथिव्यामन्तरिक्षे सूर्ये च बन्धनानि सन्ति, तं सर्वे मनुष्या विजानन्तु॥३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**यमः**) नियम का करनेवाला (**असि**) है (**आदित्यः**) अन्तरिक्ष में प्रसिद्ध होनेवाला सूर्यरूप (**असि**) है, (**अर्वन्**) सर्वत्र प्राप्त है, (**गुह्येन**) गुप्त करने योग्य (**व्रतेन**) शील से (**त्रितः**) अच्छे प्रकार व्यवहारों का करनेवाला (**असि**) है, (**सोमेन**) चन्द्रमा वा ओषधिगण से (**समया**) समीप में (**विपृक्तः**) अपने रूप से अलग (**असि**) है (**ते**) उस अग्नि के (**दिवि**) दिव्य पदार्थ में (**त्रीणि**) तीन (**बन्धनानि**) प्रयोजन अगले लोगों ने (**आहुः**) कहे हैं, उसको तुम लोग जानो॥३॥

भावार्थः-जो गूढ़ अग्नि पृथिव्यादि पदार्थों में, वायु और ओषधियों में प्राप्त है, जिसके पृथिवी, अन्तरिक्ष और सूर्य में बन्धन हैं, उसको सब मनुष्य जानें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रीणि॑ त आहुर्दि॒वि बन्ध॑नानि॒ त्रीण्य॒प्सु त्रीण्य॒न्तः स॑मु॒द्रे।

उ॒तेव॑ मे॒ वरु॑णश्छन्त्स्यर्व॒न् यत्रा॑ त आ॒हुः प॑र॒मं ज॒नित्र॑म्॥४॥

त्रीणि॑। ते॒। आ॒हुः॒। दि॒वि। बन्ध॑नानि। त्रीणि॑। अ॒प्ऽसु। त्रीणि॑। अ॒न्तरिति॑। स॒मु॒द्रे। उ॒तऽइ॑व। मे॒। वरु॑णः। छ॒न्त्सि॒। अ॒र्व॒न्। यत्र॑। ते॒। आ॒हुः॒। प॒र॒मम्। ज॒नित्र॑म्॥४॥

पदार्थः-(**त्रीणि**) (**ते**) तव (**आहुः**) वदन्ति (**दिवि**) प्रकाशमयेऽग्नौ (**बन्धनानि**) (**त्रीणि**) (**अप्सु**) (**त्रीणि**) (**अन्तः**) आभ्यन्तरे (**समुद्रे**) अन्तरिक्षे (**उतेव**) (**मे**) मम (**वरुणः**) श्रेष्ठः (**छन्त्सि**) ऊर्जयसि (**अर्वन्**) विज्ञातः (**यत्र**) अत्र **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। (**ते**) तव (**आहुः**) कथयन्ति (**परमम्**) प्रकृष्टम् (**जनित्रम्**) जन्म॥४॥

अन्वयः-हे अर्वन्! यत्र ते परमं जनित्रमाहुस्तत्र ममाप्यस्ति वरुणस्त्वं यथा छन्त्सि तथाऽहं छन्दयामि यथा ते त्रीण्यन्तस्समुद्रे त्रीण्यप्सु त्रीणि दिवि च बन्धनान्याहुरुतेव मे सन्ति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। यथाऽग्नेः कारणसूक्ष्मस्थूलानि स्वरूपाणि सन्ति, वाय्वग्न्यपृथिवीनां च वर्त्तन्ते, तथा सर्वेषां जातानां पदार्थानां त्रीणि स्वरूपाणि सन्ति। हे विद्वन्! यथा तव विद्याजन्म प्रकृष्टमस्ति तथा ममापि स्यात्॥४॥

पदार्थ:-हे **(अर्वन्)** विशेष ज्ञानवाले सज्जन! **(यत्र)** जहाँ **(ते)** तेरा **(परमम्)** उत्तम **(जनित्रम्)** जन्म **(आहुः)** कहते हैं, वहाँ मेरा भी उत्तम जन्म है, **(वरुणः)** श्रेष्ठ तू जैसे **(छन्त्सि)** बलवान् होता है, वैसे मैं बलवान् होता हूँ, जैसे **(ते)** तेरे **(त्रीणि)** तीन **(अन्तः)** भीतर **(समुद्रे)** अन्तरिक्ष में **(त्रीणि)** तीन **(अप्सु)** जलों में **(त्रीणि)** तीन **(दिवि)** प्रकाशमान अग्नि में भी **(बन्धनानि)** बन्धन **(आहुः)** अगले जनों ने कहे हैं **(उतेव)** उसी के समान **(मे)** मेरे भी हैं॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे अग्नि के कारण, सूक्ष्म और स्थूल रूप हैं- वायु, अग्नि, जल और पृथिवी के भी हैं, वैसे सब उत्पन्न हुए पदार्थों के तीन स्वरूप हैं। हे विद्वन्! जैसे तुम्हारा विद्या जन्म उत्तम है, वैसे मेरा भी हो॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इमा ते वाजिन्नवमार्जनानीमा शफानां सनितुर्निधाना।

अत्रा ते भद्रा रशना अपश्यमृतस्य या अभिरक्षन्ति गोपाः॥५॥११॥

इमा। ते। वाजिन्। अवऽमार्जनानि। इमा। शफानाम्। सनितुः। निऽधाना। अत्र। ते। भद्राः। रशनाः। अपश्यम्। ऋतस्य। याः। अभिऽरक्षन्ति। गोपाः॥५॥

पदार्थ:-**(इमा)** इमानि **(ते)** तव **(वाजिन्)** विज्ञानवन् **(अवमार्जनानि)** शोधनानि **(इमा)** इमानि **(शफानाम्)** शं फणन्ति तेषाम्। अत्रा**ऽन्येभ्योऽपि दृश्यत** इति डः। **(सनितुः)** संविभाजकस्य **(निधाना)** निधानानि **(अत्र)** अत्र। **ऋचि तुनुघेति** दीर्घः। **(ते)** तस्य **(भद्राः)** भजनीयाः **(रशनाः)** आस्वादनीयाः **(अपश्यम्)** पश्येयम् **(ऋतस्य)** सत्यस्य कारणस्य **(याः)** **(अभिरक्षन्ति)** सर्वतः पालयन्ति **(गोपाः)** रक्षकाः॥५॥

अन्वयः-हे वाजिन्! यानीमा ते शफानामवमार्जनानि यानीमा सनितुर्निधाना सन्ति यास्त ऋतस्य भद्रा रशना गोपा अभिरक्षन्ति च तान् पूर्वोक्तानत्राऽहमपश्यम्॥५॥

भावार्थ:-येऽनुक्रमात् सर्वेषां पदार्थानां कारणं संयोगं च जानन्ति, ते पदार्थवेत्तारो भवन्ति॥५॥

पदार्थ:-हे **(वाजिन्)** विज्ञानवान् सज्जन! जो **(इमा)** ये **(ते)** आपके **(शफानाम्)** कल्याण को देनेवाले व्यवहारों के **(अवमार्जनानि)** शोधन वा जो **(इमा)** ये **(सनितुः)** अच्छे प्रकार विभाग करते हुए आपके **(निधाना)** पदार्थों का स्थापन करते हैं और **(याः)** जो **(ते)** आप के **(ऋतस्य)** सत्य कारण के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(भद्राः) सेवन करने और **(रशनाः)** स्वाद लेने योग्य पदार्थों को **(गोपाः)** रक्षा करनेवाले **(अभिरक्षन्ति)** सब ओर से पालते हैं, उन सब पदार्थों को **(अत्र)** यहाँ मैं **(अपश्यम्)** देखूं॥५॥

भावार्थः-जो मनुष्य अनुक्रम अर्थात् एक के पीछे एक, एक के पीछे एक ऐसे क्रम से समस्त पदार्थों के कारण और संयोग को जानते हैं, वे पदार्थवेत्ता होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आत्मानं ते मनसारादजानामवो दिवा पतयन्तं पतङ्गम्।

शिरो अपश्यं पथिभिः सुगेभिररेणुभिर्जेहमानं पतत्रि॥६॥

आत्मानम्। ते। मनसा। आरात्। अजानाम्। अवः। दिवा। पतयन्तम्। पतङ्गम्। शिरः। अपश्यम्। पथिऽभिः। सुऽगेभिः। अरेणुऽभिः। जेहमानम्। पतत्रि॥६॥

पदार्थः-**(आत्मानम्)** सर्वाधिष्ठातारम् **(ते)** तव **(मनसा)** विज्ञानेन **(आरात्)** दूरात् समीपाद्वा **(अजानाम्)** जानीयाम् **(अवः)** रक्षणम् **(दिवा)** दिव्यन्तरिक्षे **(पतयन्तम्)** गमयन्तम् **(पतङ्गम्)** यः प्रतियातं गच्छति तम् **(शिरः)** यच्छ्रीयते तदुत्तमाङ्गम् **(अपश्यम्)** पश्येयम् **(पथिभिः)** **(सुगेभिः)** सुखेन गमनाधिकरणैः **(अरेणुभिः)** अविद्यमानरजस्पर्शैः **(जेहमानम्)** प्रयतमानम् **(पतत्रि)** पतनशीलम्॥६॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाऽहं ते तवात्मानं मनसाऽऽरादपश्यं तथा त्वं मदात्मानं पश्य यथाहं तवावः पतत्रि शिरोऽपश्यं तथा त्वं ममैतत्पश्य यथाऽरेणुभिः सुगेभिः पथिभिर्जेहमानं दिवा पतयन्तं पतङ्गमग्निमश्वमजानां तथा त्वमपि पश्य॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये स्वपरात्मविदो विज्ञानेनोत्पन्नकार्यपरीक्षाद्वारा कारणगुणान् जानन्ति सुखेन विद्वांसो भवन्ति येऽनावरणे रजोयोगविरहेऽन्तरिक्षेऽग्न्यादियोगेन विमानानि चालयन्ति ते दूरमपि देशं सद्यो गन्तुमर्हन्ति॥६॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे मैं **(ते)** तेरे **(आत्मानम्)** सबके अधिष्ठाता आत्मा को **(मनसा)** विज्ञान से **(आरात्)** दूर से वा निकट से **(अपश्यम्)** देखूं वैसे तू मेरे आत्मा को देख, जैसे मैं तेरे **(अवः)** पालने को वा **(पतत्रि)** गिरने के स्वभाव को और **(शिरः)** जो सेवन किया जाता उस शिर को देखूं, वैसे तू मेरे उक्त पदार्थ को देख, जैसे **(अरेणुभिः)** धूलि से रहित **(सुगेभिः)** सुख से जिनमें जाते उन **(पथिभिः)** मार्गों से **(जेहमानम्)** उत्तम यत्न करते **(दिवा)** अन्तरिक्ष में **(पतयन्तम्)** जाते हुए **(पतङ्गम्)** प्रत्येक स्थान में पहुँचनेवाले अग्निरूप घोड़े को **(अजानाम्)** देखूं, वैसे तू भी देख॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो अपने वा पराये आत्मा के जाननेवाले विज्ञान से उत्पन्न कार्यों की परीक्षा द्वारा कारण गुणों को जानते हैं, वे सुख से विद्वान् होते हैं। जो विन

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ढपे, धूल के संयोग अन्तरिक्ष में अग्नि आदि पदार्थों के योग से विमानादिकों को चलाते हैं, वे दूर देश को भी शीघ्र जाने को योग्य होते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अत्रा ते रूपमुत्तममपश्यं जिगीषमाणमिष आ पदे गोः।

यदा ते मर्तो अनु भोगमानळादिद् ग्रसिष्ठ ओषधीरजीगः॥७॥

अत्र। ते। रूपम्। उत्ऽतमम्। अपश्यम्। जिगीषमाणम्। इषः। आ। पदे। गोः। यदा। ते। मर्तः। अनु। भोगम्। आनट्। आत्। इत्। ग्रसिष्ठः। ओषधीः। अजीगरिति॥७॥

पदार्थः-(**अत्र**) अस्मिन् विद्यायोगाभ्यासव्यवहारे। अत्र **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। (**ते**) तव (**रूपम्**) स्वरूपम् (**उत्तमम्**) उत्कृष्टम् (**अपश्यम्**) पश्येयम् (**जिगीषमाणम्**) जेतुमिच्छन्तम् (**इषः**) अन्नानि (**आ**) (**पदे**) प्राप्तव्ये (**गोः**) पृथिव्याः (**यदा**) यस्मिन् काले (**ते**) तव (**मर्त्तः**) मनुष्यः (**अनु**) (**भोगम्**) (**आनट्**) प्राप्नोति। अत्र नक्षेतर्गतिकर्मणो लङि **छन्दस्यपि दृश्यत** (अष्टा०६.४.७३) इत्याडागमः। **नक्षतीति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०२.१४) (**आत्**) अनन्तरम् (**इत्**) एव (**ग्रसिष्ठः**) अतिशयेन ग्रसिता (**ओषधीः**) यवादीन् (**अजीगः**) भृशं प्राप्नुयात्॥७॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यदा ग्रसिष्ठो मर्त्तोऽनुभोगमानट् तदादिदोषधीरजीगः। यथाऽत्राहं ते जिगीषमाणमुत्तमं रूपमापश्यं गोः पदे त इषः प्राप्नुयाम् तथा त्वमप्येवं विधायैतत्प्राप्नुहि॥७॥

भावार्थः-उद्योगिनमेव भोगा उपलभन्ते नालसं ये प्रयत्नेन पदार्थविद्यां गृह्णन्ति, तेऽत्युत्तमां प्रतिष्ठां लभन्ते॥७॥

पदार्थः-हे विद्वान्! (**यदा**) जब (**ग्रसिष्ठः**) अतीव खानेवाला (**मर्त्तः**) मनुष्य (**अनु, भोगम्**) अनुकूल भोग को (**आनट्**) प्राप्त होता है, तब (**आत्, इत्**) उसी समय (**ओषधीः**) यवादि ओषधियों को (**अजीगः**) निरन्तर प्राप्त हो, जैसे (**अत्र**) इस विद्या और योगाभ्यास व्यवहार में मैं (**ते**) तुम्हारे (**जिगीषमाणम्**) जीतने की इच्छा करनेवाले (**उत्तमम्**) उत्तम (**रूपम्**) रूप को (**आ, अपश्यम्**) अच्छे प्रकार देखूं और (**गोः**) पृथिवी के (**पदे**) पाने योग्य स्थान में (**ते**) आपके (**इषः**) अन्नादिकों को प्राप्त होऊं, वैसे आप भी ऐसा विधान कर इस उक्त व्यवहारादि को प्राप्त होओ॥७॥

भावार्थः-उद्योगी पुरुष ही को अच्छे-अच्छे पदार्थ भोग प्राप्त होते हैं, किन्तु आलस्य करनेवाले को नहीं। जो यत्न के साथ पदार्थविद्या का ग्रहण करते हैं, वे अति उत्तम प्रतिष्ठा को प्राप्त होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अनु त्वा रथो अनु मर्यो अर्वन्ननु गावोऽनु भगः कनीनाम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनु व्रातासस्तव सख्यमीयुरनु देवा ममिरे वीर्यं ते॥८॥

अनु। त्वा। रथः। अनु। मर्यः। अर्वन्। अनु। गावः। अनु। भगः। कनीनाम्। अनु। व्रातासः। तव। सख्यम्। ईयुः। अनु। देवाः। ममिरे। वीर्यम्। ते॥८॥

पदार्थः-(**अनु**) (**त्वा**) त्वाम् (**रथः**) विमानादियानम् (**अनु**) (**मर्यः**) मरणधर्मा मनुष्यः (**अर्वन्**) अश्ववद्वर्त्तमान (**अनु**) (**गावः**) धेनवः (**अनु**) (**भगः**) ऐश्वर्यम् (**कनीनाम्**) कामयमानानाम् (**अनु**) (**व्रातासः**) व्रतेषु सत्याचरणेषु भवाः (**तव**) (**सख्यम्**) सख्युर्भावः कर्म वा (**ईयुः**) प्राप्नुयुः (**अनु**) (**देवाः**) विद्वांसः (**ममिरे**) निर्मिमते (**वीर्यम्**) पराक्रमम् (**ते**) तव॥८॥

अन्वयः-हे अर्वन्! यं त्वाऽनु रथोऽनु मर्य्योऽनु गावः कनीनामनु भगो व्रातासो देवास्ते वीर्यमनु ममिरे, ते तस्य तव सख्यमन्वीयुः॥८॥

भावार्थः-यथाऽग्निमनुयानानि मनुष्या गच्छन्ति तथाऽध्यापकोपदेशकावनुविज्ञानं लभन्ते, ये विदुषः सखीन् कुर्वन्ति ते सत्याचारा वीर्यवन्तो जायन्ते॥८॥

पदार्थः-हे (**अर्वन्**) घोड़े के समान वर्त्तमान! जिस (**त्वा**) तेरे (**अनु**) पीछे (**रथः**) विमानादि रथ फिर (**अनु**) पीछे (**मर्य्यः**) मरणधर्म रखनेवाला मनुष्य फिर (**अनु**) पीछे (**गावः**) गौयें और (**कनीनाम्**) कामना करते हुए सज्जनों को (**अनु**) पीछे (**भगः**) ऐश्वर्य तथा (**व्रातासः**) सत्य आचरणों में प्रसिद्ध (**देवाः**) विद्वान् जन (**ते**) तेरे (**वीर्यम्**) पराक्रम को (**अनु, ममिरे**) अनुकूलता से सिद्ध करते हैं, वे उक्त विद्वान् (**तव**) तेरी (**सख्यम्**) मित्रता वा मित्र के काम को (**अनु, ईयुः**) अनुकूलता से प्राप्त होवें॥८॥

भावार्थः-जैसे अग्नि के अनुकूल विमानादि यानों को मनुष्य प्राप्त होते हैं, वैसे अध्यापक और उपदेशक के अनुकूल विज्ञान को प्राप्त होते हैं। जो विद्वानों को मित्र करते हैं, वे सत्याचरणशील और पराक्रमवान् होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

हिरण्यशृङ्गोऽयो अस्य पादा मनोजवा अवर इन्द्र आसीत्।
देवा इदस्य हविरद्यमायन्यो अर्वन्तं प्रथमो अध्यतिष्ठत्॥९॥

हिरण्यऽशृङ्गः। अयः। अस्य। पादाः। मनःऽजवाः। अवरः। इन्द्रः। आसीत्। देवाः। इत्। अस्य। हविःऽअद्यम्। आयन्। यः। अर्वन्तम्। प्रथमः। अधिऽअतिष्ठत्॥९॥

पदार्थः-(**हिरण्यशृङ्गः**) हिरण्यानि तेजांसि शृङ्गाणीव यस्य सः (**अयः**) प्राप्तिसाधकाः धातवः (**अस्य**) विद्युद्रूपस्याऽग्नेः (**पादाः**) पद्यन्ते गच्छन्ति यैस्त इव (**मनोजवाः**) मनोवद्वेगवन्तः (**अवरः**) अर्वाचीनः (**इन्द्रः**) सूर्य्यः (**आसीत्**) अस्ति (**देवाः**) विद्वांसो भूम्यादयो वा (**इत्**) एव (**अस्य**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(हविरद्यम्) अत्तुं योग्यम् **(आयन्)** आप्नुवन्ति **(यः)** **(अर्वन्तम्)** वेगवन्तमग्निमश्वम् **(प्रथमः)** प्रख्यातः **(अध्यतिष्ठत्)** अधिष्ठाता भवति॥९॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यो हिरण्यशृङ्गो यस्याऽस्य मनोजवा अयः पादाः सन्ति सोऽवर इन्द्र आसीत्। यः प्रथमोऽर्वन्तमध्यतिष्ठद् यस्याऽस्य हविरद्यमिद्देवा आयन् स बहुव्यापी विद्युद्विधोऽग्निरस्तीति विजानीत॥९॥

भावार्थः-अस्मिंञ्जगति त्रिधाऽग्निर्वर्त्तते एकोऽतिसूक्ष्मः कारणाख्यो द्वितीयः सूक्ष्मो मूर्त्तद्रव्यव्यापी तृतीयः स्थूलः सूर्यादिस्वरूपो य इमं गुणकर्मस्वभावतो विज्ञाय संप्रयुञ्जते ते सततं सुखिनो भवन्ति॥९॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो ऐसा है कि **(हिरण्यशृङ्गः)** जिसके तेजःप्रकाश शृङ्गों के समान हैं तथा जिस **(अस्य)** इस बिजुलीरूप अग्नि के **(मनोजवाः)** मन के समान वेगवाले **(अयः)** प्राप्तिसाधक धातु **(पादाः)** जिनसे चलें उन पैरों के समान हैं, वह **(अवरः)** एक निराला **(इन्द्रः)** सूर्य **(आसीत्)** है और **(यः)** जो **(प्रथमः)** विख्यात **(अर्वन्तम्)** वेगवाले अश्वरूप अग्नि का **(अध्यतिष्ठत्)** अधिष्ठाता होता जिस **(अस्य)** इसके सम्बन्ध में **(हविरद्यम्)** खाने योग्य होमने के पदार्थ **(इत्)** ही को **(देवाः)** विद्वान् वा भूमि आदि तेंतीस देव **(आयन्)** प्राप्त हैं, वह बहुतों में व्याप्त होनेवाला बिजुली के समान अग्नि है, ऐसा जानो॥९॥

भावार्थः-इस जगत् में तीन प्रकार अग्नि है। एक अति सूक्ष्म जो कारण रूप कहाता, दूसरा वह जो सूक्ष्म मूर्त्तिमान् पदार्थों में व्याप्त होनेवाला और तीसरा स्थूल सूर्यादि स्वरूपवाला। जो इसको गुण, कर्म, स्वभाव से जान कर इसका अच्छे प्रकार प्रयोग करते हैं, वे निरन्तर सुखी होते हैं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ई॒र्मान्ता॑सः॒ सिलि॑कमध्यमासः॒ सं शूर॑णासो दि॒व्यासो॒ अत्या॑ः।

हं॒साइ॑व श्रेणि॒शो य॑तन्ते॒ यदाक्षि॑षुर्दि॒व्यमज्म॒मश्वा॑ः॥१०॥१२॥

ई॒र्मऽअ॑न्तासः। सिलि॑कऽमध्यमासः। सम्। शूर॑णासः। दि॒व्यास॑ः। अत्या॑ः। हं॒साःऽइ॑व। श्रे॒णि॒ऽशः। य॒त॒न्ते॒। यत्। आक्षि॑षुः। दि॒व्यम्। अज्म॑म्। अश्वा॑ः॥१०॥

पदार्थः-**(ईर्मान्तासः)** कम्पनान्ताः **(सिलिकमध्यमासः)** सिलिकानां मध्ये भवाः **(सम्)** **(शूरणासः)** हिंसका कलायन्त्रताडनेन प्रकाशमानाः **(दिव्यासः)** दिव्यगुणकर्मस्वभावाः **(अत्याः)** अतितुं शीलाः **(हंसाइव)** हंसपक्षिवत् **(श्रेणिशः)** पङ्क्तिवद्वर्त्तमानाः **(यतन्ते)** यातयन्ति। अन्तर्भावितण्यर्थः। **(यत्)** ये **(आक्षिषुः)** व्याप्नुवन्ति **(दिव्यम्)** दिवि भवम् **(अज्मम्)** गमनाधिकरणं मार्गम् **(अश्वाः)** आशुगन्तारः॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे विद्वांसो! यद्ये सिलिकमध्यमास ईर्मान्तासः शूरणासो दिव्यासोऽत्या अश्वा हंसाइव श्रेणिशः संयतन्ते दिव्यमज्ममाक्षिषुस्तान् वाय्वग्निजलादीन् कार्य्येषु संप्रयुङ्ध्वम्॥१०॥

भावार्थः-ये शिलिकादियन्त्रैस्संघर्षितेभ्यः पदार्थेभ्यो विद्युदादीनुत्पाद्य यानादिषु संप्रयोज्य कार्यसिद्धिं कुर्वन्ति, ते मनुष्या महतीं श्रियं लभन्ते॥१०॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(यत्)** जो **(सिलिकमध्यमासः)** स्थान में प्रसिद्ध हुए **(ईर्मान्तासः)** कम्पन जिनका अन्त **(शूरणासः)** हिंसक अर्थात् कलायन्त्र को प्रबलता से ताड़ना देते हुए प्रकाशमान **(दिव्यासः)** दिव्य गुण, कर्म, स्वभाववाले **(अत्याः)** निरन्तर जानेवाले **(अश्वाः)** शीघ्र जानेवाले अग्न्यादि रूप घोड़े **(हंसाइव)** हंसों के समान **(श्रेणिशः)** पङ्क्ति-सी किये हुए वर्त्तमान **(सम्, यतन्ते)** अच्छा प्रयत्न कराते हैं और **(दिव्यम्)** अन्तरिक्ष में हुए **(अज्मम्)** मार्ग को **(आक्षिषुः)** व्याप्त होते हैं, उन वायु, अग्नि और जलादिकों को कार्यों में अच्छे प्रकार लगाओ॥१०॥

भावार्थः-जो शिलिकादि यन्त्रों से अर्थात् जिनमें कोठे-दरकोठे कलाओं के होते हैं, उन यन्त्रों से बिजुली आदि उत्पन्न कर और विमान आदि यानों में उनका संप्रयोग कर कार्यसिद्धि को करते हैं, वे मनुष्य बड़ी भारी लक्ष्मी को पाते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तव॒ शरी॑रं पतयि॒ष्ण्व॑र्व॒न् तव॑ चि॒त्तं वात॑इव॒ ध्रजी॑मान्।
तव॒ शृङ्गा॑णि॒ विष्ठि॑ता पुरु॒त्रार॑ण्येषु॒ जर्भु॑राणा चरन्ति॥ ११॥

तव॑। शरी॑रम्। प॒त॒यि॒ष्णु। अ॒र्व॒न्। तव॑। चि॒त्तम्। वात॑ःऽइव। ध्रजी॑मान्। तव॑। शृङ्गा॑णि। विऽस्थि॑ता। पु॒रु॒ऽत्रा। अर॑ण्येषु। जर्भु॑राणा। च॒र॒न्ति॒॥ ११॥

पदार्थः-**(तव)** **(शरीरम्)** **(पतयिष्णु)** गमनशीलम् **(अर्वन्)** गन्त्रश्ववद्वर्त्तमान **(तव)** **(चित्तम्)** अन्तःकरणम् **(वातइव)** **(ध्रजीमान्)** गतिमान् **(तव)** **(शृङ्गाणि)** शृङ्ग इव उच्छ्रितानि कर्माणि **(विष्ठिता)** विशेषेण स्थितानि **(पुरुत्रा)** पुरुषु बहुषु **(अरण्येषु)** वनेषु **(जर्भुराणा)** अत्यन्तं पुष्टानि **(चरन्ति)** गच्छन्ति॥११॥

अन्वयः-हे अर्वन्! यथा पतयिष्णु यानं तथा तव शरीरं ध्रजीमान् वात इव तव चित्तं पुरुत्राऽरण्येषु विष्ठिता जर्भुराणा शृङ्गाण्यग्नेश्चरन्ति तथा तवेन्द्रियाणि प्राणाश्च वर्त्तन्ते॥११॥

भावार्थः-यैः प्रचालिता विद्युन्मनोवद्गच्छति शैलशृङ्गवद्यानानि रच्यन्ते ये च वनाग्निवदग्न्यागारेषु पावकं प्रज्वाल्य यानानि चालयन्ति, ते सर्वत्र भूगोले विचरन्ति॥११॥

पदार्थः-हे **(अर्वन्)** गमनशील घोड़े के समान वर्त्ताव रखनेवाले! जैसे **(पतयिष्णु)** गमनशील विमान आदि यान वा **(तव)** तेरा **(शरीरम्)** शरीर वा **(ध्रजीमान)** गतिवाला **(वातइव)** पवन के समान

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तव तेरा (**चित्तम्**) चित्त वा (**पुरुत्रा**) बहुत (**अरण्येषु**) वनों में (**विष्ठिता**) विशेषता से ठहरे हुए (**जर्भुराणा**) अत्यन्त पुष्ट (**शृङ्गाणि**) सींगों के तुल्य ऊंचे वा उत्कृष्ट अत्युत्तम काम अग्नि से (**चरन्ति**) चलते हैं, वैसे (**तव**) तेरे इन्द्रिय और प्राण वर्त्तमान हैं॥११॥

भावार्थः-जिन्होंने चलाई हुई बिजुली मन के समान जाती वा पर्वतों के शिखरों के समान विमान आदि यान रचे हैं और जो वन की आग के समान अग्नि के घरों में अग्नि जला कर विमान आदि रथों को चलाते हैं, वे सर्वत्र भूगोल में विचरते हैं॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप प्रागाच्छसनं वाज्यर्वा देवद्रीचा मनसा दीध्यानः।

अजः पुरो नीयते नाभिरस्यानु पश्चात्कवयो यन्ति रेभाः॥१२॥

उप। प्र। अगात्। शसनम्। वाजी। अर्वा। देवऽद्रीचा। मनसा। दीध्यानः। अजः। पुरः। नीयते। नाभिः। अस्य। अनु। पश्चात्। कवयः। यन्ति। रेभाः॥१२॥

पदार्थः-(**उप**) (**प्र**) (**अगात्**) गच्छति (**शसनम्**) हिंसनं ताडनम् (**वाजी**) वेगवान् (**अर्वा**) अश्व इव (**देवद्रीचा**) देवान् विदुषोऽञ्चता (**मनसा**) (**दीध्यानः**) देदीप्यमानः (**अजः**) जन्मरहितः (**पुरः**) पुरस्तात् (**नीयते**) (**नाभिः**) बन्धनम् (**अस्य**) (**अनु**) (**पश्चात्**) (**कवयः**) मेधाविनः (**यन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**रेभाः**) विदितशब्दविद्याः॥१२॥

अन्वयः-यो दीध्यानोऽजो वाज्यर्वा देवद्रीचा मनसाऽस्य शसनमुपप्रागाद्येनाऽस्य नाभिः पुरः पश्चाच्च नीयते यं रेभाः कवयोऽनुयन्ति तं सर्वे संसेव्यन्ताम्॥१२॥

भावार्थः-नहि कर्षणताडनशिल्पविद्याभ्यो विना अग्न्यादयः पदार्थाः कार्यसाधका जायन्ते॥१२॥

पदार्थः-जो (**दीध्यानः**) देदीप्यमान (**अजः**) कारणरूप से अजन्मा (**वाजी**) वेगवान् (**अर्वा**) घोड़े के समान अग्नि (**देवद्रीचा**) विद्वानों का सत्कार करते हुए (**मनसा**) मन से (**अस्य**) इस कलाघर के (**शसनम्**) ताड़न को (**उप, प्रागात्**) सब प्रकार से प्राप्त किया जाता है, जिससे इसका (**नाभिः**) बन्धन (**पुरः**) प्रथम से और (**पश्चात्**) पीछे (**नीयते**) प्राप्त किया जाता है, जिसको (**रेभाः**) शब्दविद्या को जाने हुए (**कवयः**) मेधावी बुद्धिमान् जन (**अनु, यन्ति**) अनुग्रह से चाहते हैं, उसको सब सेवें॥१२॥

भावार्थः-खैचना वा ताड़ना आदि शिल्पविद्याओं के विना अग्नि आदि पदार्थ कार्यों के सिद्ध करनेवाले नहीं हैं॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उपप्रागात्परमं यत्सधस्थमर्वाँ अच्छा पितरं मातरं च।

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒द्या दे॒वाञ्जुष्ट॑तमो॒ हि ग॒म्या अथा शास्ते॑ दा॒शुषे॒ वार्या॑णि॥१३॥१३॥

उप॑। प्र। अ॒गा॒त्। प॒र॒मम्। यत्। स॒धऽस्थ॑म्। अर्वा॑न्। अच्छ॑। पि॒तर॑म्। मा॒तर॑म्। च॒। अ॒द्य। दे॒वान्। जुष्ट॑ऽतमः। हि। ग॒म्याः। अथ॑। आ। शा॒स्ते॒। दा॒शुषे॑। वार्या॑णि॥१३॥

पदार्थः-(**उप**) (**प्र**) (**अगात्**) गच्छन्ति (**परमम्**) प्रकृष्टम् (**यत्**) यः (**सधस्थम्**) सहस्थानम् (**अर्वान्**) अग्न्याद्यश्वान् (**अच्छ**) सम्यक्। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**पितरम्**) जनकमध्यापकं वा (**मातरम्**) जननीं विद्यां वा (**च**) (**अद्य**) अस्मिन् दिने। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**देवान्**) विदुषो दिव्यान् भोगान् गुणान् वा (**जुष्टतमः**) अतिशयेन सेवमानः (**हि**) किल (**गम्याः**) गन्तुं योग्याः (**अथ**) (**आ**) (**शास्ते**) इच्छति (**दाशुषे**) दात्रे (**वार्याणि**) वर्त्तुं योग्यानि सुखानि॥१३॥

अन्वयः-यद्यो देवान् जुष्टतमोऽर्वानद्य परमं सधस्थं मातरं पितरं चाच्छोपप्रागादथ दाशुषे वार्याणि हि गम्याः प्रियाश्चाशास्ते सोऽत्यन्तं सुखमश्नुते॥१३॥

भावार्थः-ये मातृपित्राऽऽचार्यैः प्राप्तशिक्षाः प्रशस्तस्थाननिवासिनो विद्वत्सङ्गप्रियाः सर्वेषां सुखदातारो वर्त्तन्ते तेऽत्रोत्तममानन्दं लभन्ते॥१३॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वद्विद्युद्गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या॥

इति त्रिषष्ट्युत्तरं शततमं १६३ सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**देवान्**) विद्वान् वा दिव्य भोग और गुणों को (**जुष्टतमः**) अतीव सेवता हुआ (**अर्वान्**) अग्नि आदि पदार्थरूपी घोड़ों को (**अद्य**) आज के दिन (**परमम्**) उत्तम (**सधस्थम्**) एक साथ के स्थान को (**मातरम्**) उत्पन्न करनेवाली माता (**पितरम्, च**) और जन्म करानेवाले पिता वा अध्यापक को (**अच्छ, उप, प्रागात्**) अच्छे प्रकार सब ओर से प्राप्त होता (**अथ**) अथवा (**दाशुषे**) देनेवाले के लिये (**वार्य्याणि**) स्वीकार करने योग्य सुख और (**हि**) निश्चय से (**गम्याः**) गमन करने योग्य प्यारी स्त्रियों वा प्राप्त होने योग्य क्रियाओं की (**आ, शास्ते**) आशा करता है, वह अत्यन्त सुख को प्राप्त होता है॥१३॥

भावार्थः-जो माता, पिता और आचार्य से शिक्षा पाये प्रशंसित स्थानों के निवासी विद्वानों के सङ्ग की प्रीति रखनेवाले सब के सुख देनेवाले वर्त्तमान हैं, वे यहाँ उत्तम आनन्द को प्राप्त होते हैं॥१३॥

इस सूक्त में विद्वान् और बिजुली के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ तिरेसठवां १६३ सूक्त और तेरहवां १३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अस्येत्यस्य द्विपञ्चाशदृचस्य चतुष्षष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य दीर्घतमा ऋषिः। अस्येत्यारभ्य गौरीर्मिमायेत्येतदन्तानामेकचत्वारिंशतो मन्त्राणां विश्वेदेवाः। तस्याः समुद्रा इत्यस्याः पूर्वभागस्य वाक्। उत्तरार्द्धस्यापः। शकमयमित्यस्याः पुरोभागस्य शकधूमः। चरभागस्य सोमः। त्रयः केशिन इत्यस्या अग्निवायुसूर्याः। चत्वारि वागित्यस्या वाक्। इन्द्रमित्यस्याः कृष्णं नियानमित्यस्याश्च सूर्यः। द्वादशप्रधय इत्यस्याः संवत्सरात्मा कालः। यस्ते स्तन इत्यस्याः सरस्वती। यज्ञेनेत्यस्याः साध्याः। समानमेतदित्यस्याः सूर्यः पर्जन्यो वाऽग्नयो वा। दिव्यं सुपर्णमित्यस्याः सरस्वान् सूर्यो वा देवताः॥

१,९,२७,३५,४०,५० विराट् त्रिष्टुप्। ३-८ ११,१८,२६,३१,३३,३४,३७,४३, ४६, ४७,४९ निचृत् त्रिष्टुप्। २,१०,१३,१६,१७,१९,२१,२४,२८,३२,५२ त्रिष्टुप्। १४,३९, ४१,४४,४५ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १२,१५,२३ जगती। २९,३६ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। २० भुरिक् पङ्क्तिः। २२,२५,४८ स्वराट् पङ्क्तिः। ३०,३८ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ४२ भुरिक् बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। ५१ विराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ त्रिविधाग्निविषयमाह॥

अब एक सौ चौसठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में तीन प्रकार के अग्नि के विषय को कहते हैं॥

अस्य वामस्य पलितस्य होतुस्तस्य भ्राता मध्यमो अस्त्यश्नः।
तृतीयो भ्राता घृतपृष्ठो अस्यात्रापश्यं विश्पतिं सप्तपुत्रम्॥ १॥

अस्य। वामस्य। पलितस्य। होतुः। तस्य। भ्राता। मध्यमः। अस्ति। अश्नः। तृतीयः। भ्राता। घृतऽपृष्ठः। अस्य। अत्र। अपश्यम्। विश्पतिम्। सप्तऽपुत्रम्॥ १॥

पदार्थः-**(अस्य)** **(वामस्य)** शिल्पगुणैः प्रशस्तस्य **(पलितस्य)** प्राप्तवृद्धावस्थस्य **(होतुः)** दातुः **(तस्य)** **(भ्राता)** भ्रातेव **(मध्यमः)** मध्ये भवः पृथिव्यादिस्थो द्वितीयः **(अस्ति)** **(अश्नः)** भोक्ता **(तृतीयः)** **(भ्राता)** बन्धुवद्वर्त्तमानः **(घृतपृष्ठः)** घृतं जलं पृष्ठेऽस्य **(अस्य)** **(अत्र)** **(अपश्यम्)** **(विश्पतिम्)** प्रजायाः पालकम् **(सप्तपुत्रम्)** सप्तविधैस्तत्त्वैर्जातम्॥ १॥

अन्वयः-वामस्य पलितस्याऽस्य प्रथमो होतुस्तस्य भ्रातेवाऽश्नो मध्यमो घृतपृष्ठोऽस्य भ्रातेव तृतीयोऽस्ति। अत्र सप्तपुत्रं विश्पतिं सूर्यमपश्यम्॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। अस्मिञ्जगति त्रिविधोऽग्निरस्ति एको विद्युद्रूपः, द्वितीयः काष्ठादिप्रज्वलितो भूमिस्थः, तृतीयः सवितृमण्डलस्थः सन् सर्वं जगत् पालयति॥ १॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**वामस्य**) शिल्प के गुणों से प्रशंसित (**पलितस्य**) वृद्धावस्था को प्राप्त (**अस्य**) इस सज्जन का बिजुलीरूप पहिला, (**होतुः**) देने वा हवन करनेवाले (**तस्य**) उसके (**भ्राता**) बन्धु के समान (**अश्नः**) पदार्थों का भक्षण करनेवाला (**मध्यमः**) पृथिवी आदि लोकों में प्रसिद्ध हुआ दूसरा और (**घृतपृष्ठः**) घृत वा जल जिसके पीठ पर अर्थात् ऊपर रहता वह (**अस्य**) इसके (**भ्राता**) भ्राता के समान (**तृतीयः**) तीसरा (**अस्ति**) है। (**अत्र**) यहाँ (**सप्तपुत्रम्**) सात प्रकार के तत्त्वों से उत्पन्न (**विश्पतिम्**) प्रजाजनों की पालना करनेवाले सूर्य को मैं (**अपश्यम्**) देखूं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। इस जगत् में तीन प्रकार का अग्नि है-एक बिजुलीरूप, दूसरा काष्ठादि में जलता हुआ भूमिस्थ और तीसरा वह है जो कि सूर्यमण्डलस्थ होकर समस्त जगत् की पालना करता है॥१॥

अथोक्ताग्निप्रयोगतो विमानादियानविषयमाह॥

अब अग्नि के प्रयोग से विमान आदि यान के विषय को कहते हैं॥

स॒प्त यु॑ञ्जन्ति॒ रथ॒मेक॑चक्र॒मेको॒ अश्वो॑ वहति स॒प्तना॑मा।

त्रि॒नाभि॑ च॒क्रम॒जर॑मन॒र्वं यत्रे॒मा विश्वा॒ भुव॒नाधि॑ त॒स्थुः॥२॥

स॒प्त। यु॒ञ्जन्ति॒। रथ॑म्। एक॑ऽचक्रम्। एकः॑। अश्वः॑। व॒ह॒ति॒। स॒प्तऽना॑मा। त्रि॒ऽनाभि॑। च॒क्रम्। अ॒जर॑म्। अ॒न॒र्वम्। यत्र॑। इ॒मा। विश्वा॑। भुव॑ना। अधि॑। त॒स्थुः॥२॥

पदार्थः-(**सप्त**) (**युञ्जन्ति**) (**रथम्**) विमानादियानम् (**एकचक्रम्**) एकं सर्वकलाभ्रमणार्थं चक्रं यस्मिन् तम् (**एकः**) असहायः (**अश्वः**) आशुगामी वायुरग्निर्वा (**वहति**) प्रापयति (**सप्तनामा**) सप्त नामानि यस्य (**त्रिनाभि**) त्रयो नाभयो बन्धनानि यस्मिन् (**चक्रम्**) चक्रम् (**अजरम्**) जरादिरोगरहितम् (**अनर्वम्**) प्राकृताश्वयोजनरहितम् (**यत्र**) (**इमा**) (**विश्वा**) अखिलानि (**भुवनानि**) लोकाः (**अधि**) (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति॥२॥

अन्वयः-यत्र एकचक्रं रथं सप्तनामा एकोऽश्वो वहति यत्र सप्त कला युञ्जन्ति, यत्रेमा विश्वा भुवनाऽधितस्थुस्तत्राऽनर्वमजरं त्रिनाभिचक्रं शिल्पिनः स्थापयेयुः॥२॥

भावार्थः-ये विद्युदग्निजलाद्यश्वयुक्तं यानं विधाय सर्वलोकाऽधिष्ठान आकाशे गमनाऽगमने सुखेन कुर्य्युस्ते समग्रैश्वर्यं लभेरन्॥२॥

पदार्थः-(**यत्र**) यहाँ (**एकचक्रम्**) एक सब कलाओं के घूमने के लिये जिसमें चक्कर है, उस (**रथम्**) विमान आदि यान को (**सप्तनामा**) सप्तनामोंवाला (**एकः**) एक (**अश्वः**) शीघ्रगामी वायु वा अग्नि (**वहति**) पहुँचाता है वा जहाँ (**सप्त**) सात कलों के घर (**युञ्जन्ति**) युक्त होते हैं वा जहाँ (**इमा**) ये (**विश्वा**) समस्त (**भुवना**) लोक-लोकान्तर (**अधि, तस्थुः**) अधिष्ठित होते हैं, वहाँ (**अनर्वम्**) प्राकृत

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रसिद्ध घोड़ों से रहित **(अजरम्)** और जीर्णता से रहित **(त्रिनाभि)** तीन जिसमें बन्धन उस **(चक्रम्)** एक चक्कर को शिल्पी जन स्थापन करें॥२॥

भावार्थः-जो लोग बिजुली और जलादि रूप घोड़ों से युक्त विमानादि रथ को बनाय सब लोकों के अधिष्ठान अर्थात् जिसमें सब लोक ठहरते हैं, उस आकाश में गमनाऽगमन सुख से करें, वे समग्र ऐश्वर्य को प्राप्त हों॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इमं रथमधि ये सप्त तस्थुः सप्तचक्रं सप्त वहन्त्यश्वाः।

सप्त स्वसारो अभि सं नवन्ते यत्र गवां निहिता सप्त नाम॥३॥

इमम्। रथम्। अधि। ये। सप्त। तस्थुः। सप्तऽचक्रम्। सप्त। वहन्ति। अश्वाः। सप्त। स्वसारः। अभि। सम्। नवन्ते। यत्र। गवाम्। निऽहिता। सप्त। नाम॥३॥

पदार्थः-**(इमम्)** **(रथम्)** **(अधि)** **(ये)** **(सप्त)** **(तस्थुः)** तिष्ठेयुः **(सप्तचक्रम्)** सप्त चक्राणि यस्मिँस्तम् **(सप्त)** **(वहन्ति)** चालयन्ति **(अश्वाः)** आशुगामिनोऽग्न्यादयः **(सप्त)** **(स्वसारः)** भगिन्य इव वर्त्तमानाः कलाः **(अभि)** **(सम्)** **(नवन्ते)** गच्छन्ति। **नवत इति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०२.१४) **(यत्र)** यस्मिन् **(गवाम्)** किरणानाम् **(निहिता)** धृतानि **(सप्त)** **(नाम)** नामानि॥३॥

अन्वयः-यत्र गवां सप्त नाम निहिता सन्ति तत्र स्वसार इव सप्ताऽभि संनवन्ते सप्ताश्वाश्च वहन्ति तमिमं सप्तचक्रं रथं ये सप्त जना अधितस्थुस्तेऽत्र सुखिनो भवन्ति॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये स्वाम्यध्यापकाध्येतृनिर्मातृनियन्तृचालका अनेकचक्रतत्त्वादियुक्तानि यानानि रचयितुं जानन्ति, ते प्रशंसिता भवन्ति यस्मिञ्छेदनाकर्षणादिगुणाः किरणा वर्त्तन्ते, तत्र प्राणा अपि सन्ति॥३॥

पदार्थः-**(यत्र)** जिसमें **(गवाम्)** किरणों के **(सप्त)** सात **(नाम)** नाम **(निहिता)** निरन्तर धरे स्थापित किये हुए हैं और वहाँ **(स्वसारः)** बहिनों के समान वर्त्तमान **(सप्त)** सात कला **(अभि, सम्, नवन्ते)** सामने मिलती हैं **(सप्त)** सात **(अश्वाः)** शीघ्रगामी अग्नि पदार्थ **(वहन्ति)** पहुँचाते हैं, उस **(इमम्)** इस **(सप्तचक्रम्)** सात चक्कर वाले **(रथम्)** रथ को **(ये)** जो **(सप्त)** सात जन **(अधि, तस्थुः)** अधिष्ठित होते हैं, वे इस जगत् में सुखी होते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो स्वामी अध्यापक अध्येता रचनेवाले नियमकर्त्ता और चलानेवाले अनेक प्रकार चक्कर और तत्त्वादियुक्त विमानादि यानों को रचने को जानते हैं, वे प्रशंसित होते हैं, जिनमें छेदन वा आकर्षण गुणवाले किरण वर्त्तमान हैं, वहाँ प्राण भी हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

को द॑दर्श प्र॒थ॒मं जाय॑मानमस्थ॒न्वन्तं॒ यद॑न॒स्था बिभ॑र्ति।

भूम्या॒ असु॒रसृ॑गा॒त्मा क्व॑ स्वि॒त्को वि॒द्वांस॒मुप॑ गा॒त्प्रष्टु॑मे॒तत्॥४॥

कः। द॒द॒र्श॒। प्र॒थ॒मम्। जाय॑मानम्। अ॒स्थ॒न्ऽवन्त॑म्। यत्। अ॒न॒स्था। बिभ॑र्ति। भूम्याः॑। असुः॑। असृ॑क्। आ॒त्मा। क्व॑। स्वि॒त्। कः। वि॒द्वांस॑म्। उप॑। गा॒त्। प्रष्टु॑म्। ए॒तत्॥४॥

पदार्थः-(**कः**) (**ददर्श**) पश्यति (**प्रथमम्**) आदिमं प्रख्यातम् (**जायमानम्**) (**अस्थन्वन्तम्**) अस्थियुक्तं देहम् (**यत्**) यम् (**अनस्था**) अस्थिरहितः (**बिभर्त्ति**) धरति (**भूम्याः**) पृथिव्या मध्ये (**असुः**) प्राणः (**असृक्**) रुधिरम् (**आत्मा**) जीवः (**क्व**) कस्मिन् (**स्वित्**) अपि (**कः**) (**विद्वांसम्**) (**उप**) (**गात्**) गच्छेत्। अत्राडभावः। (**प्रष्टुम्**) (**एतत्**)॥४॥

अन्वयः-यद्यं प्रथमं सृष्टेः प्रागादिमं जायमानमस्थन्वन्तं देहम्भूम्या मध्येऽनस्थासुरसृगात्मा च बिभर्त्ति तं क्व स्वित् को ददर्श क एतत् प्रष्टुं विद्वांसमुपगात्॥४॥

भावार्थः-यदा सृष्टेः प्रागीश्वरेण सर्वेषां शरीराणि निर्मितानि तदा कोऽपि जीव एतेषां द्रष्टा नासीत्। यदा तेषु जीवात्मानः प्रवेशितास्तदा प्राणादयो वायवः रुधिरादयो धातवो जीवाश्च मिलित्वा देहं धरन्ति स्म जीवयन्ति स्म च इत्यादि प्राप्तये विद्वांसं कश्चिदेव प्रष्टुं याति न सर्वे॥४॥

पदार्थः-(**यत्**) जिस (**प्रथमम्**) प्रख्यात प्रथम अर्थात् सृष्टि के पहले (**जायमानम्**) उत्पन्न होते हुए (**अस्थन्वन्तम्**) हड्डियों से युक्त देह को (**भूम्याः**) भूमि के बीच (**अनस्था**) हड्डियों से रहित (**असुः**) प्राण (**असृक्**) रुधिर और (**आत्मा**) जीव (**बिभर्त्ति**) धारण करता, उसको (**क्व, स्वित्**) कहीं भी (**कः**) कौन (**ददर्श**) देखता है (**कः**) और कौन (**एतत्**) इस उक्त विषय के (**प्रष्टुम**) पूछने को (**विद्वांसम्**) विद्वान् के (**उप, गात्**) समीप जावे॥४॥

भावार्थः-जब सृष्टि के पहिले ईश्वर ने सबके शरीर बनाए, तब कोई जीव इनका देखनेवाला न हुआ। जब उनमें जीवात्मा प्रवेश किये तब प्राण आदि वायु, रुधिर आदि धातु और जीव भी मिल कर देह को धारण करते हुए और चेष्टा करते हुए, इत्यादि विषय की प्राप्ति के लिये विद्वान् को कोई ही पूछने को जाता है, किन्तु सब नहीं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पाक॑ः पृच्छामि॒ मन॑साविजानन् दे॒वाना॑मे॒ना निहि॑ता प॒दानि॑।

व॒त्से ब॒ष्कयेऽधि॑ स॒प्त तन्तू॑न् वि त॑त्निरे क॒वय॒ ओत॒वा उ॑॥५॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पार्कः। पृच्छामि। मनसा। अविजानन्। देवानाम्। एना। निऽहिता। पदानि। वत्से। बष्कये। अधि। सप्त। तन्तून्। वि। तत्निरे। कवयः। ओतवै। ऊम् इति॥५॥

पदार्थः-**(पाकः)** ब्रह्मचर्यादितपसा परिपचनीयोऽहम् **(पृच्छामि)** **(मनसा)** अन्तःकरणेन **(अविजानन्)** न विजानन् **(देवानाम्)** दिव्यानां विदुषाम् **(एना)** एनानि **(निहिता)** स्थितानि **(पदानि)** पत्तुं प्राप्तुं ज्ञातुं योग्यानि **(वत्से)** अपत्ये **(बष्कये)** द्रष्टव्ये **(अधि)** **(सप्त)** **(तन्तून्)** विस्तृतान् धातून् **(वि)** विविधतया **(तत्निरे)** विस्तृणन्ति **(कवयः)** मेधाविनः **(ओतवै)** विस्ताराय **(उ)** वितर्के॥५॥

अन्वयः-ये कवय ओतवै बष्कये वत्से सप्त तन्तून् व्यधि तत्निरे तेषामु देवानामेना निहिता पदान्यविजानन् पाकोऽहं मनसा पृच्छामि॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्बाल्यावस्थामारभ्याविदितानि शास्त्राणि विद्वद्भ्यः पठित्वा सर्वा विद्या अध्यापनेन प्रसारणीयाः॥५॥

पदार्थः-जो **(कवयः)** बुद्धिमान् जन **(ओतवै)** विस्तार के लिये **(बष्कये)** देखने योग्य **(वत्से)** सन्तान के निमित्त **(सप्त)** सात **(तन्तून्)** विस्तृत धातुओं को **(व्यधि, तत्निरे)** अनेक प्रकार से अधिक-अधिक विस्तारते हैं **(उ)** उन्हीं **(देवानाम्)** दिव्य विद्वानों के **(एना)** इन **(निहिता)** स्थापित किये हुए **(पदानि)** प्राप्त होने वा जानने योग्य पदों को, अधिकारों को **(अविजानन्)** न जानता हुआ **(पाकः)** ब्रह्मचर्यादि तपस्या से परिपक्व होने योग्य मैं **(मनसा)** अन्तःकरण से **(पृच्छामि)** पूछता हूँ॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को योग्य है कि बाल्यावस्था से लेकर अविदित शास्त्रों को विद्वानों से पढ़ कर दूसरों को पढ़ाने से सब विद्याओं को फैलावें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अचिकित्वाञ्चिकितुषश्चिदत्र कवीन्पृच्छामि विद्मने न विद्वान्।

वि यस्तस्तम्भ षळिमा रजांस्यजस्य रूपे किमपि स्विदेकम्॥६॥

अचिकित्वान्। चिकितुषः। चित्। अत्र। कवीन्। पृच्छामि। विद्मने। न। विद्वान्। वि। यः। तस्तम्भ। षट्। इमा। रजांसि। अजस्य। रूपे। किम्। अपि। स्वित्। एकम्॥६॥

पदार्थः-**(अचिकित्वान्)** अविद्वान् **(चिकितुषः)** **(चित्)** अपि **(अत्र)** अस्मिन् विद्याव्यवहारे **(कवीन्)** पूर्णविद्यानाप्तान् **(पृच्छामि)** **(विद्मने)** विज्ञानाय **(न)** इव **(विद्वान्)** विद्यावान् **(वि)** **(यः)** **(तस्तम्भ)** स्तभ्नाति **(षट्)** **(इमा)** इमानि **(रजांसि)** पृथिव्यादीनि स्थूलानि तत्त्वानि **(अजस्य)** प्रकृतेर्जीवस्य वा **(रूपे)** **(किम्)** **(अपि)** **(स्वित्)** **(एकम्)**॥६॥

अन्वयः-अचिकित्वानहं चिदत्र चिकितुषः कवीन् विद्वान् विद्मने न पृच्छामि। यः षडिमा रजांसि वितस्तम्भ। अजस्य रूपे किं स्विदप्येकमासीत् तद्यूयं ब्रूत॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा अविद्वांसो विदुषः पृष्ट्वा विद्वांसो भवन्ति तथा विद्वांसोऽपि परमविदुषः पृष्ट्वा विद्या वर्द्धयेयुः॥६॥

पदार्थः-**(अचिकित्वान्)** अविद्वान् मैं **(चित्)** भी **(अत्र)** इस विद्याव्यवहार में **(चिकितुषः)** अज्ञानरूपी रोग के दूर करनेवाले **(कवीन्)** पूरी विद्यायुक्त आप्तविद्वानों को **(विद्वान्)** विद्यावान् **(विद्मने)** विशेष जानने के लिये **(न)** जैसे पूछे वैसे **(पृच्छामि)** पूछता हूँ, **(यः)** जो **(षट्)** छः **(इमा)** इन **(रजांसि)** पृथिवी आदि स्थूल तत्त्वों को **(वि, तस्तम्भ)** इकट्ठा करता है **(अजस्य)** प्रकृति अर्थात् जगत् के कारण वा जीव के **(रूपे)** रूप में **(किम्)** क्या **(स्वित्, अपि)** ही **(एकम्)** एक हुआ है, इसको तुम कहो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे अविद्वान् विद्वानों को पूछ के विद्वान् होते हैं, वैसे विद्वान् भी परम विद्वानों को पूछ कर विद्या की वृद्धि करें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इह ब्रवीतु य ईमङ्ग वेदास्य वामस्य निहितं पदं वेः।
शीर्ष्णः क्षीरं दुह्रते गावो अस्य वव्रिं वसाना उदकं पदापुः॥७॥

इह। ब्रवीतु। यः। ईम्। अङ्ग। वेद। अस्य। वामस्य। निऽहितम्। पदम्। वेरिति वेः। शीर्ष्णः। क्षीरम्। दुह्रते। गावः। अस्य। वव्रिम्। वसानाः। उदकम्। पदा। अपुः॥७॥

पदार्थः-**(इह)** अस्मिन् प्रश्ने **(ब्रवीतु)** वदतु **(यः)** **(ईम्)** सर्वतः **(अङ्ग)** **(वेद)** जानाति **(अस्य)** **(वामस्य)** प्रशस्तस्य जगतः **(निहितम्)** स्थापितम् **(पदम्)** **(वेः)** पक्षिणः **(शीर्ष्णः)** शिरसः **(क्षीरम्)** दुग्धम् **(दुह्रते)** दुहन्ति **(गावः)** धेनवः **(अस्य)** **(वव्रिम्)** वर्त्तुमर्हम् **(वसानाः)** आच्छादिताः **(उदकम्)** जलम् **(पदा)** पादेन **(अपुः)** पिबन्ति॥७॥

अन्वयः-हे अङ्ग! योऽस्य वामस्य वेर्निहितं पदं वेद स इहेमुत्तरं ब्रवीतु यथा वसाना गावः क्षीरं दुह्रते वृक्षाः पदोदकमपुस्तथा शीर्ष्णोऽस्य वव्रिं जानीयुः॥७॥

भावार्थः-यथा पक्षिणोऽन्तरिक्षे भ्रमन्ति तथैव सर्वे लोका अन्तरिक्षे भ्रमन्ति। यथा गावो वत्सेभ्यो दुग्धं दत्वा वर्द्धयन्ति तथा कारणानि कार्याणि वर्द्धयन्ति। यथा वा वृक्षा मूलेन जलं पीत्वा वर्द्धन्ते तथा कारणेन कार्य्यं वर्द्धते॥७॥

पदार्थः-हे **(अङ्ग)** प्यारे **(यः)** जो **(अस्य)** इस **(वामस्य)** प्रशंसित **(वेः)** पक्षी के **(निहितम्)** धरे हुए **(पदम्)** पद को **(वेद)** जानता है, वह **(इह)** इस प्रश्न में **(ईम्)** सब ओर से उत्तम **(ब्रवीतु)** कह देवे। जैसे **(वसानाः)** झूल ओढ़े हुई **(गावः)** गौयें **(क्षीरम्)** दूध को **(दुह्रते)** पूरा करतीं अर्थात् दुहाती हैं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वा वृक्ष **(पदा)** पग से **(उदकम्)** जल को **(अपु:)** पीते हैं, वैसे **(शीर्ष्ण:, अस्य)** इसके शिर के **(वव्रिम्)** स्वीकार करने योग्य सब व्यवहार को जानें॥७॥

भावार्थ:-जैसे पक्षी अन्तरिक्ष में भ्रमते हैं, वैसे ही सब लोक अन्तरिक्ष में भ्रमते हैं। जैसे गौयें बछड़ों के लिये दूध देकर बढ़ाती हैं, वैसे कारण कार्यों को बढ़ाते हैं वा जैसे वृक्ष जड़ से जल पीकर बढ़ते हैं, वैसे कारण से कार्य बढ़ता है॥७॥

अथ सूर्यादीनां कार्य्यकारणव्यवस्थामाह॥

अब सूर्यादिकों की कार्य-कारण व्यवस्था को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

माता पितरमृत आ बभाज धीत्यग्रे मनसा सं हि जग्मे।

सा बीभत्सुर्गर्भरसा निविद्धा नमस्वन्त इदुपवाकमीयुः॥८॥

माता। पितरम्। ऋते। आ। बभाज। धीती। अग्रे। मनसा। सम्। हि। जग्मे। सा। बीभत्सुः। गर्भऽरसा। निऽविद्धा। नमस्वन्तः। इत्। उपऽवाकम्। ईयुः॥८॥

पदार्थ:-**(माता)** पृथिवी **(पितरम्)** सूर्यम् **(ऋते)** विना **(आ)** **(बभाज)** सर्वं सेवते **(धीती)** धीत्या धारणेन। अत्र **सुपां सुलुगि**ति पूर्वसवर्णादेशः। **(अग्रे)** सृष्टेः प्राक् **(मनसा)** विज्ञानेन **(सम्)** सम्यक् **(हि)** किल **(जग्मे)** संगच्छते **(सा)** **(बीभत्सुः)** या भयप्रदा **(गर्भरसा)** रसो गर्भे यस्याः सा **(निविद्धा)** नितरां विद्युदादिभिस्ताडिता **(नमस्वन्तः)** प्रशस्तान्नयुक्ता भूत्वा **(इत्)** एव **(उपवाकम्)** उपगता वाक् यस्मिंस्तम् **(ईयुः)** यन्ति प्राप्नुवन्ति॥८॥

अन्वय:-बीभत्सुर्गर्भरसा निविद्धा सा माता धीत्यग्रे पितरमृते आ बभाज यं हि मनसा संजग्मे तामाप्य नमस्वन्त इदुपवाकमीयुः॥८॥

भावार्थ:-यदि सूर्येण विना पृथिवी स्यात् तर्हि स्वशक्त्या सर्वान् कुतो न धारयेत्। यदि पृथिवी न स्यात्तर्हि सूर्यः स्वप्रकाशवान् कथं न भवेत्। अतोऽस्यां सृष्टौ स्व स्व स्वभावे सर्वे पदार्थाः स्वतन्त्राः सन्ति, सापेक्षव्यवहारे परतन्त्राश्च॥८॥

पदार्थ:-**(बीभत्सुः)** जो भयङ्कर **(गर्भरसा)** जिसके गर्भ में रसरूप विद्यमान **(निविद्धा)** निरन्तर बंधी हुई **(सा)** वह **(माता)** पृथिवी **(धीती)** धारण से **(अग्रे)** सृष्टि के पूर्व **(पितरम्)** सूर्य के **(ऋते)** विना सबका **(आ, बभाज)** अच्छे प्रकार सेवन करती है, जिसको **(हि)** निश्चय के साथ **(मनसा)** विज्ञान से **(सं, जग्मे)** सङ्गत होते, प्राप्त होते, उसको प्राप्त होकर **(नमस्वन्तः)** प्रशंसित अन्नयुक्त होकर **(इत्)** ही **(उपवाकम्)** जिसमें वचन मिलता उस भाग को **(ईयुः)** प्राप्त होते हैं॥८॥

भावार्थ:-यदि सूर्य के विना पृथिवी हो तो अपनी शक्ति से सबको क्यों न धारण करे? जो पृथिवी न हो तो सूर्य आप ही प्रकाशमान कैसे न हो? इस कारण इस सृष्टि में अपने-अपने स्वभाव से सब पदार्थ स्वतन्त्र हैं और सापेक्ष व्यवहार में परतन्त्र भी हैं॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युक्ता मातासीद् धुरि दक्षिणाया अतिष्ठद् गर्भो वृजनीष्वन्तः।

अमीमेद्वत्सो अनु गामपश्यद् विश्वरूप्यं त्रिषु योजनेषु॥ ९॥

युक्ता। माता। आसीत्। धुरि। दक्षिणायाः। अतिष्ठत्। गर्भः। वृजनीषु। अन्तरिति। अमीमेत्। वत्सः। अनु। गाम्। अपश्यत्। विश्वऽरूप्यम्। त्रिषु। योजनेषु॥ ९॥

पदार्थः-(**युक्ता**) (**माता**) पृथिवी (**आसीत्**) (**धुरि**) या धरति तस्याम् (**दक्षिणायाः**) दक्षिणस्याम् (**अतिष्ठत्**) तिष्ठति (**गर्भः**) ग्रहीतव्यः (**वृजनीषु**) वर्जनीयासु कक्षासु (**अन्तः**) मध्ये (**अमीमेत्**) प्रक्षिपति (**वत्सः**) (**अनु**) (**गाम्**) (**अपश्यत्**) पश्यति (**विश्वरूप्यम्**) विश्वेषु अखिलेषु रूपेषु भवम् (**त्रिषु**) (**योजनेषु**) बन्धनेषु॥ ९॥

अन्वयः-यो गर्भो वृजनीष्वन्तरतिष्ठत् यस्य दक्षिणाया धुरि माता युक्ताऽऽसीत् वत्सो गामिवामीमेत् त्रिषु योजनेषु विश्वरूप्यमन्वपश्यत् स पदार्थविद्या ज्ञातुमर्हति॥ ९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा गर्भरूपो मेघो गच्छत्सु घनेषु विराजते तथा सर्वेषां मान्यप्रदा भूमिराकर्षणेषु युक्तास्ति यथा वत्सो गामनुगच्छति तथेयं सूर्यमनुभ्रमति यस्यां सर्वाणि शुक्लादीनि रूपाणि सन्ति सैव सर्वेषां पालिकास्ति॥ ९॥

पदार्थः-जो (**गर्भः**) ग्रहण करने के योग्य पदार्थ (**वृजनीषु**) वर्जनीय कक्षाओं में (**अन्तः**) भीतर (**अतिष्ठत्**) स्थिर होता है, जिसके (**दक्षिणायाः**) दाहिनी (**धुरि**) धारण करनेवाली धुरि में (**माता**) पृथिवी (**युक्ता**) जड़ी हुई (**आसीत्**) है। और (**वत्सः**) बछड़ा (**गाम्**) गौ को जैसे-वैसे (**अमीमेत्**) प्रक्षेप करता है तथा (**त्रिषु**) तीन (**योजनेषु**) बन्धनों में (**विश्वरूप्यम्**) समस्त पदार्थों में हुए भाव को (**अन्वपश्यत्**) अनुकूलता से देखता है, वह पदार्थविद्या के जानने को योग्य है॥ ९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे गर्भरूप मेघ चलते हुए बादलों में विराजमान है, वैसे सबको मान्य देनेवाली भूमि आकर्षणों में युक्त है। जैसे बछड़ा गौ के पीछे जाता है, वैसे यह भूमि सूर्य का अनुभ्रमण करती है, जिसमें समस्त सुपेद, हरे, पीले, लाल आदि रूप हैं, वही सबका पालन करनेवाली है॥ ९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तिस्रो मातॄस्त्रीन्पितॄन्बिभ्रदेक ऊर्ध्वस्तस्थौ नेमव ग्लापयन्ति।

मन्त्रयन्ते दिवो अमुष्य पृष्ठे विश्वविदं वाचमविश्वमिन्वाम्॥ १०॥ १५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तिस्रः। मातॄः। त्रीन्। पितॄन्। बिभ्रत्। एकः। ऊर्ध्वः। तस्थौ। न। ईम्। अव। ग्लपयन्ति। मन्त्रयन्ते। दिवः। अमुष्य। पृष्ठे। विश्वऽविदम्। वाचम्। अविश्वऽमिन्वाम्॥ १०॥

पदार्थः-(**तिस्रः**) (**मातॄः**) उत्तममध्यमनिकृष्टरूपा भूमिः (**त्रीन्**) विद्युत्प्रसिद्धसूर्यस्वरूपानग्नीन् (**पितॄन्**) पालकान् (**बिभ्रत्**) धरन् सन् (**एकः**) सूत्रात्मा वायुः (**ऊर्ध्वः**) (**तस्थौ**) तिष्ठति (**न**) (**ईम्**) सर्वतः (**अव**) (**ग्लापयन्ति**) (**मन्त्रयन्ते**) गुप्तं भाषन्ते (**दिवः**) प्रकाशमानस्य (**अमुष्य**) दूरे स्थितस्य सूर्यस्य (**पृष्ठे**) परभागे (**विश्वविदम्**) विश्वे विदन्ति ताम् (**वाचम्**) वाणीम् (**अविश्वमिन्वाम्**) असर्वसेविताम्॥ १०॥

अन्वयः-यस्तिस्रो मातॄस्त्रीन् पितॄनीं ब्रिभ्रत्सन्नूद्ध्र्व एकस्तस्थौ विद्वांस ये एतमव ग्लापयन्ति। अविश्वमिन्वां विश्वमिदं वाचं मन्त्रयन्ते तेऽमुष्य दिवः पृष्ठे विराजन्ते न ते दुःखमश्नुवते॥ १०॥

भावार्थः-यस्सूत्रात्मा वायुरग्निं जलं पृथिवीं च धरति तमभ्यासेन विदित्वा सत्यां वाचमन्येभ्य उपदिशेत्॥ १०॥

पदार्थः-जो (**तिस्रः**) तीन (**मातॄः**) उत्तम, मध्यम, अधम, भूमियों तथा (**त्रीन्**) बिजुली और सूर्यरूप तीन (**पितॄन्**) पालक अग्नियों को (**ईम्**) सब ओर से (**बिभ्रत्**) धारण करता हुआ (**ऊर्ध्वः**) ऊपर ऊंचा (**एकः**) एक सूत्रात्मा वायु (**तस्थौ**) स्थिर होता है जो विद्वान् जन उसको (**अव, ग्लापयन्ति**) कहते-सुनते अर्थात् उसके विषय में वार्त्तालाप करते हैं तथा (**अविश्वमिन्वाम्**) जो सबसे न सेवन की गई (**विश्वमिदम्**) सब लोग उसको प्राप्त होते उस (**वाचम्**) वाणी को (**मन्त्रयन्ते**) सब ओर से विचारपूर्वक गुप्त कहते हैं, वे (**अमुष्य**) उस दूरस्थ (**दिवः**) प्रकाशमान सूर्य के (**पृष्ठे**) परभाग में विराजमान होते हैं, वे (**न**) नहीं दुःख को प्राप्त होते हैं॥ १०॥

भावार्थः-जो सूत्रात्मा वायु, अग्नि, जल और पृथिवी को धारण करता है, उसको अभ्यास से जानके सत्य वाणी का औरों के लिये उपदेश करें॥ १०॥

अथ विशेषतः कालव्यवस्थामाह॥

अब विशेष कर काल की व्यवस्था को कहते हैं॥

द्वादशारं नहि तज्जराय वर्वर्ति चक्रं परि द्यामृतस्य।
आ पुत्रा अग्ने मिथुनासो अत्र सप्त शतानि विंशतिश्च तस्थुः॥ ११॥

द्वादशऽअरम्। नहि। तत्। जराय। वर्वर्ति। चक्रम्। परि। द्याम्। ऋतस्य। आ। पुत्राः। अग्ने। मिथुनासः। अत्र। सप्त। शतानि। विंशतिः। च। तस्थुः॥ ११॥

पदार्थः-(**द्वादशारम्**) द्वादश अरा मासा अवयवा यस्य तं संवत्सरम् (**नहि**) (**तत्**) (**जराय**) हानये (**वर्वर्त्ति**) भृशं वर्त्तते (**चक्रम्**) चक्रवद्वर्त्तमानम् (**परि**) सर्वतः (**द्याम्**) द्योतमानं सूर्य्यम् (**ऋतस्य**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सत्यस्य कारणस्य **(आ)** **(पुत्राः)** तनया इव **(अग्ने)** विद्वन् **(मिथुनासः)** संयोगेनोत्पन्नाः **(अत्र)** अस्मिन् संसारे **(सप्त)** **(शतानि)** **(विंशतिः)** **(च)** **(तस्थुः)** तिष्ठन्ति॥११॥

अन्वयः-हे अग्ने विद्वँस्त्वमत्र यो द्वादशारं चक्रं द्यां परिवर्वर्त्ति तज्जराय नहि भवति। येऽत्र ऋतस्य कारणस्य सकाशात् सप्तशतानि विंशतिश्च मिथुनासः पुत्रास्तत्त्वविषया आतस्थुस्तान् विजानीहि॥११॥

भावार्थः-कालोऽनन्तोऽपरिणामी विभुश्च वर्त्तते। नैव तस्य कदाचिदुत्पत्तिर्नाशो वाऽस्ति। एतज्जगतः कारणे विंशत्युत्तराणि यानि सप्तशतानि तत्त्वानि सन्ति तानि मिलित्वा स्थूलानीश्वरनियोगेन जातानि सन्ति। एषां कारणमजं च वर्त्तते यावाद्भिन्नान्येतानि प्रत्यक्षतया न जानीयात् तावद्विद्यावृद्धये मनुष्यः प्रयतेत॥११॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! तू **(अत्र)** इस संसार में जो **(द्वादशारम्)** जिसके बारह अङ्ग हैं, वह **(चक्रम्)** चक्र के समान वर्त्तमान संवत्सर **(द्याम्)** प्रकाशमान सूर्य के **(परि, वर्वर्त्ति)** सब ओर से निरन्तर वर्त्तमान है **(तत्)** वह **(जराय)** हानि के लिये **(नहि)** नहीं होता है, जो इस संसार में **(ऋतस्य)** सत्य कारण से **(सप्त)** सात **(शतानि)** सौ **(विंशतिः)** बीस **(च)** भी **(मिथुनासः)** संयोग से उत्पन्न हुए **(पुत्राः)** पुत्रों के समान वर्त्तमान तत्त्व विषय **(आ, तस्थुः)** अपने-अपने विषयों में लगे हैं, उनको जान॥११॥

भावार्थः-काल अनन्त, अपरिणामी और विभु वर्त्तमान है, न उसकी कभी उत्पत्ति है और न नाश है। इस जगत् के कारण में सात सौ बीस जो तत्त्व हैं, वे मिल के स्थूल ईश्वर के निर्माण किए हुए योग से उत्पन्न हुए हैं। इनका कारण अज और नित्य है, जब तक अलग अलग इन तत्त्वों को प्रत्यक्ष में न जाने तब तक विद्या की वृद्धि के लिये मनुष्य यत्न किया करें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पञ्चपादं पितरं द्वादशाकृतिं दिव आहुः परे अर्धे पुरीषिणम्।
अथेमे अन्य उपरे विचक्षणं सप्तचक्रे षळर आहुरर्पितम्॥१२॥

पञ्चऽपादम्। पितरम्। द्वादशऽआकृतिम्। दिवः। आहुः। परे। अर्धे। पुरीषिणम्। अथ। इमे। अन्ये। उपरे। विऽचक्षणम्। सप्तऽचक्रे। षट्ऽअरे। आहुः। अर्पितम्॥१२॥

पदार्थः-**(पञ्चपादम्)** पञ्च क्षणमूहर्त्तप्रहरदिवसपक्षाः पादा यस्य तं संवत्सरं सूर्यं वा **(पितरम्)** पितृवत्पालननिमित्तम् **(द्वादशाकृतिम्)** द्वादश मासा आकृतिर्यस्य तम् **(दिवः)** प्रकाशमानस्य **(आहुः)** कथयन्ति **(परे)** **(अर्द्धे)** **(पुरीषिणम्)** पुराणां सहितानां पदार्थानामीषितारम् **(अथ)** **(इमे)** **(अन्ये)** अन्ये पदार्थाः **(उपरे)** मेघमण्डले **(विचक्षणम्)** वाग्विषयम् **(सप्तचक्रे)** सप्तविधानि चक्राणि भ्रमणपरिधयो यस्मिंस्तस्मिन् **(षळरे)** षट् ऋतवोऽरा यस्मिंस्तस्मिन् **(आहुः)** कथयन्ति **(अर्पितम्)** स्थापितम्॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं पञ्चपादं पितरं द्वादशाकृतिं पुरीषिणं दिवः परेऽर्द्धे विद्वांस आहुः। अथेमेऽन्ये विद्वांसः षडरे सप्तचक्रे उपरे विचक्षणमर्पितमाहुस्तं विजानीत॥१२॥

भावार्थः-हे मनुष्या! यूयमत्र कालस्याऽवयवा विवक्षिता यत्र विभौ नित्येऽनन्ते काले सर्वं जगदुत्पत्तिस्थितिप्रलायन्तं लभ्यते तस्य सूक्ष्मत्वात् कालस्य बोधः कठिनोऽस्ति तस्मादेतं प्रयत्नेन विजानीत॥१२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम **(पञ्चपादम्)** क्षण, मुहुर्त्त, प्रहर, दिवस, पक्ष, ये पांच पग जिस के **(पितरम्)** पिता के तुल्य पालना करानेवाले **(द्वादशाकृतिम्)** बारह महीने जिसका आकार **(पुरीषिणम्)** और मिले हुए पदार्थों की प्राप्ति वा हिंसा करानेवाले अर्थात् उनकी मिलावट को अलग-अलग करानेहारे संवत्सर को **(दिवः)** प्रकाशमान सूर्य के **(परे)** परले **(अर्द्धे)** आधे भाग में विद्वान् **(आहुः)** कहते हैं, बताते हैं **(अथ)** इसके अनन्तर **(इमे)** ये **(अन्ये)** और विद्वान् जन **(षडरे)** जिसमें छः ऋतु आरारूप और **(सप्तचक्रे)** सात चक्र घूमने की परिधि विद्यमान उस **(उपरे)** मेघमण्डल में **(विचक्षणम्)** वाणी के विषय को **(अर्पितम्)** स्थापित **(आहुः)** कहते हैं, उसको जानो॥१२॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! तुम इस मन्त्र में काल के अवयव कहने को अभीष्ट हैं। जिस विभु, एक रस, सनातन काल में समस्त जगत् उत्पत्ति, स्थिति, प्रलयान्त को लब्ध होता है, उसके सूक्ष्मत्व से उस काल का बोध कठिन है, इससे इसको प्रयत्न से जानो॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पञ्चा॑रे च॒क्रे प॑रि॒वर्त॑माने॒ तस्मि॒न्ना त॑स्थु॒र्भुव॑नानि॒ विश्वा॑।

तस्य॒ नाक्ष॑स्तप्यते॒ भूरि॑भारः स॒नादे॒व न शीर्य॑ते॒ सना॑भिः॥ १३॥

पञ्च॑ऽअरे। च॒क्रे। प॒रि॒ऽवर्त॑माने। तस्मि॑न्। आ। त॒स्थु॒ः। भुव॑नानि। विश्वा॑। तस्य॑। न। अक्ष॑ः। त॒प्य॒ते॒। भूरि॑ऽभारः। स॒नात्। ए॒व। न। शी॒र्य॒ते॒। सऽना॑भिः॥१३॥

पदार्थः-**(पञ्चारे)** पञ्च तत्त्वानि अरा यस्मिँस्तस्मिन् **(चक्रे)** चक्रवद्भ्रम्यमाने **(परिवर्त्तमाने)** **(तस्मिन्)** **(आ)** **(तस्थुः)** तिष्ठन्ति **(भुवनानि)** लोकाः **(विश्वा)** सर्वाणि **(तस्य)** **(न)** निषेधे **(अक्षः)** पुरो भागः **(तप्यते)** **(भूरिभारः)** भूरि बहुर्भारो यस्मिन् सः **(सनात्)** सनातने **(एव)** **(न)** **(शीर्यते)** हिंस्यते **(सनाभिः)** समाना नाभिर्बन्धनं यस्य सः॥१३॥

अन्वयः-हे विद्वांसः! पञ्चारे परिवर्त्तमाने तस्मिञ्चक्रे विश्वा भुवनान्यातस्थुः। तस्याक्षो न तप्यते, सनाभिर्भूरिभारः कालः सनात् नैव शीर्यते॥१३॥

भावार्थः-यथेदं चक्रं कारणकालाकाशदिगात्मकं जगत्परमेश्वरे व्याप्तं वर्त्तते तथैव कालाकाशदिक्षु कार्यकारणात्मकं जगद् व्याप्यमस्ति॥१३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे विद्वानो! **(पञ्चारे)** जिसमें पांच तत्त्व अरारूप हैं **(परिवर्त्तमाने)** और जो सब ओर से वर्त्तमान **(तस्मिन्)** उस **(चक्रे)** पहिये के समान ढुलकते हुए पञ्चतत्त्व के पञ्चीकरण में **(विश्वा)** समस्त **(भुवनानि)** लोक **(आ, तस्थु:)** अच्छे प्रकार स्थिर होते हैं **(तस्य)** उसका **(अक्ष:)** अगला भाग अर्थात् जो उससे प्रथम ईश्वर है, वह **(न)** नहीं **(तप्यते)** कष्ट को प्राप्त होता अर्थात् संसार के सुख-दु:ख का अनुभव नहीं करता **(सनाभि:)** और जिसका समान बन्धन है अर्थात् क्रिया के साथ में लगा हुआ है और **(भूरिभार:)** जिनमें बहुत भार हैं, बहुत कार्य-कारण आरोपित हैं, वह काल **(सनात्)** सनातनपन से **(नैव)** नहीं **(शीर्यते)** नष्ट होता॥१३॥

भावार्थ:-जैसे यह चक्ररूप कारण, काल, आकाश और दिशात्मक जगत् परमेश्वर में व्याप्त है, वैसे ही काल, आकाश और दिशाओं में कार्यकारणात्मक जगत् व्याप्य है॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सनेमि चक्रमजरं वि वावृत उत्तानायां दश युक्ता वहन्ति।
सूर्यस्य चक्षू रजसैत्यावृतं तस्मिन्नार्पिता भुवनानि विश्वा॥१४॥

सऽनेमि। चक्रम्। अजरम्। वि। ववृते। उत्तानायाम्। दश। युक्ता:। वहन्ति। सूर्यस्य। चक्षु:। रजसा। एति। आऽवृतम्। तस्मिन्। आर्पिता। भुवनानि। विश्वा॥१४॥

पदार्थ:-**(सनेमि)** समानो नेमिर्यस्मिँस्तत् **(चक्रम्)** चक्रवद्वर्त्तमानम् **(अजरम्)** जरादोषरहितम् **(वि)** विशेषे **(ववृते)** पुन: पुनरावर्त्तते। अत्र **तुजादीनामि**ति दीर्घ:। **(उत्तानायाम्)** उत्कृष्टतया विस्तृतायां जगत्याम् **(दश)** प्राणा: **(युक्ता:)** **(वहन्ति)** प्रापयन्ति **(सूर्यस्य)** **(चक्षु:)** व्यक्तिकारकम् **(रजसा)** लोकै: सह **(एति)** गच्छन्ति **(आवृतम्)** समन्तादाच्छादितम् **(तस्मिन्)** **(आर्पिता)** स्थापितानि **(भुवनानि)** भूगोलाख्यानि **(विश्वा)** सर्वाणि॥१४॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यत्सनेम्यजरं चक्रमुत्तानायां विववृते दश युक्ता वहन्ति यत्सूर्य्यस्य चक्षू रजसाऽऽवृतमेति तस्मिन् विश्वा भुवनान्यार्पिता सन्तीति यूयं वित्त॥१४॥

भावार्थ:-यो विभुर्नित्य: सर्वलोकाधारस्समयो वर्त्तते, तस्यैव गत्या सूर्य्यादिलोका: प्रकाशिता भवन्तीति सर्वैर्वेद्यम्॥१४॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जो **(सनेमि)** समान नेमि नाभिवाला **(अजरम्)** जरादोष से रहित **(चक्रम्)** चक्र के समान वर्त्तमान कालचक्र **(उत्तानायाम्)** उत्तम विथरे हुए जगत् में **(वि, ववृते)** विशेष कर बार-बार आता है और उस कालचक्र को **(दश)** दश प्राण **(युक्ता:)** युक्त **(वहन्ति)** बहाते हैं। जो **(सूर्यस्य)** सूर्य का **(चक्षु:)** व्यक्ति प्रकटता करनेवाला भाग **(रजसा)** लोकों के साथ **(आवृतम्)** सब

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ओर से आवरण को **(एति)** प्राप्त होता है अर्थात् ढंप जाता है **(तस्मिन्)** उसमें **(विश्वा)** समस्त **(भुवनानि)** भूगोल **(आर्पिता)** स्थापित हैं, ऐसा तुम जानो॥१४॥

भावार्थ:-जो विभु, नित्य और सब लोकों का आधार समय वर्त्तमान है, उसी काल की गति से सूर्य आदि लोक प्रकाशित होते हैं, ऐसा सब लोगों को जानना चाहिये॥१४॥

अथ पृथिव्यादीनां रचनाविशेषमाह॥

अब पृथिव्यादिकों की रचना विशेष की व्याख्या करते हैं॥

साकंजानां सप्तथमाहुरेकजं षळिद्यमा ऋषयो देवजा इति।
तेषामिष्टानि विहितानि धामशः स्थात्रे रेजन्ते विकृतानि रूपशः॥१५॥१६॥

साकंऽजानाम्। सप्तथम्। आहुः। एकऽजम्। षट्। इत्। यमाः। ऋषयः। देवऽजाः। इति। तेषाम्। इष्टानि। विऽहितानि। धामऽशः। स्थात्रे। रेजन्ते। विऽकृतानि। रूपऽशः॥१५॥

पदार्थ:-**(साकंजानाम्)** सहैव जातानाम् **(सप्तथम्)** सप्तमम् **(आहुः)** कथयन्ति **(एकजम्)** एकस्मात्कारणाज्जातम् **(षट्)** **(इत्)** एव **(यमाः)** नियन्तारः **(ऋषयः)** गन्तारः **(देवजाः)** देवाद्विद्युतो जाताः **(इति)** प्रकारार्थे **(तेषाम्)** **(इष्टानि)** संगतानि **(विहितानि)** ईश्वरेण रचितानि **(धामशः)** धामानि धामानि **(स्थात्रे)** स्थिरस्य कारणस्य मध्ये। अत्र षष्ठ्यर्थे चतुर्थी। **(रेजन्ते)** कम्पन्ते **(विकृतानि)** विकारमवस्थान्तरं प्राप्तानि **(रूपशः)** रूपैः सह॥१५॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यूयं साकंजानां मध्ये यदेकजं महत्तत्त्वं सप्तथमाहुः, यत्र षड् देवजा यमा ऋषय ऋतवो वर्त्तन्ते तेषां मध्ये यानि धामश इष्टानीश्वरेण विहितानि यानि रूपशो विकृतानि स्थात्रे रेजन्ते तानीदिति विजानीत॥१५॥

भावार्थ:-येऽत्र जगति पदार्थाः सन्ति ते सर्वे ब्रह्मनियोगतो युगपज्जायन्ते नात्र रचनायां क्रमाकाङ्क्षाऽस्ति, कुतः परमेश्वरस्य सर्वव्यापकत्वाऽनन्तसामर्थ्यवत्त्वाभ्याम्। अतः स स्वयमचलितः सन् सर्वाणि भुवनानि चालयति, स ईश्वरोऽविकारः सन् सर्वान् विकारयति, यथा क्रमेण ऋतवो वर्त्तन्ते स्वानि स्वानि लिङ्गान्युत्पादयन्ति तथैव पदार्था उत्पद्यमानाः स्वान् स्वान् गुणान् प्राप्नुवन्ति॥१५॥

पदार्थ:-हे विद्वानो! तुम **(साकंजानाम्)** एक साथ उत्पन्न हुए पदार्थों के बीच में जिस **(एकजम्)** एक कारण से उत्पन्न महत्तत्व को **(सप्तथम्)** सातवाँ **(आहुः)** कहते हैं, जहाँ **(षट्)** छः **(देवजाः)** देदीप्यमान बिजुली में उत्पन्न हुए **(यमाः)** नियन्ता अर्थात् सबको यथायोग्य व्यवहारों में वर्त्तानेवाले **(ऋषयः)** आप सब से मिलनेवाले ऋतु वर्त्तमान हैं **(तेषाम्)** उनके बीच जिन **(धामशः)** प्रत्येक स्थान में **(इष्टानि)** मिले हुए पदार्थों को ईश्वर ने **(विहितानि)** रचा है और जो **(रूपशः)** रूपों के साथ **(विकृतानि)** अवस्थान्तर को प्राप्त हुए **(स्थात्रे)** स्थित कारण के बीच **(रेजन्ते)** चलायमान होते, उन सबको **(इत्)** ही **(इति)** इस प्रकार से जानो॥१५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो इस जगत् में पदार्थ हैं, वे सब ब्रह्म के निश्चित किये हुए व्यवहार से एक साथ उत्पन्न होते हैं। यहाँ रचना में क्रम की आकाङ्क्षा नहीं है, क्योंकि परमेश्वर के सर्वव्यापक और अनन्त सामर्थ्यवाला होने से। इससे वह आप अचलित हुआ सब भुवनों को चलाता है और वह ईश्वर विकाररहित होता हुआ सब को विकारयुक्त करता है, जैसे क्रम से ऋतु वर्त्तमान हैं और अपने-अपने चिह्नों को समय-समय में उत्पन्न करते हैं, वैसे ही उत्पन्न होते हुए पदार्थ अपने-अपने गुणों को प्राप्त होते हैं॥१५॥

अथ विद्वद्विदुषीविषयमाह॥

अब विद्वान् और विदुषी स्त्रियों के विषय को कहते हैं॥

स्त्रियः सतीस्ताँ उ मे पुंस आहुः पश्यदक्षण्वान्न वि चेतदन्धः।
कविर्यः पुत्रः स ईमा चिकेत यस्ता विजानात्स पितुष्पितासत्॥१६॥

स्त्रियः। सतीः। तान्। ऊम् इति। मे। पुंसः। आहुः। पश्यत्। अक्षण्ऽवान्। न। वि। चेतत्। अन्धः। कविः। यः। पुत्रः। सः। ईम्। आ। चिकेत। यः। ता। विऽजानात्। सः। पितुः। पिता। असत्॥१६॥

पदार्थः-(**स्त्रियः**) (**सतीः**) विद्यासुशिक्षादिशुभगुणसहिताः (**तान्**) (उ) वितर्के (**मे**) मम (**पुंसः**) पुरुषान् (**आहुः**) कथयन्ति (**पश्यत्**) पश्येत्। अत्र लङ्यडभावः। (**अक्षण्वान्**) विज्ञानी (**न**) निषेधे (**वि**) (**चेतत्**) चेतेत् (**अन्धः**) ज्ञानशून्यः (**कविः**) विक्रान्तप्रज्ञः (**यः**) (**पुत्रः**) पवित्रोपचितः (**सः**) (**ईम्**) (**आ**) (**चिकेत**) विजानीत (**यः**) (**ता**) तानि (**विजानात्**) (**सः**) (**पितुः**) जनकस्य (**पिता**) जनकः (**असत्**) भवेत्॥१६॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यान् अक्षण्वान् पश्यदन्धो न विचेतत् सतीः स्त्रिय आहुस्तानु मे पुंसो जनान् विजानीत। यः कविः पुत्रस्ता तानीमा विजानात् स विद्वान् स्यात् यो विद्वान् भवेत् स पितुष्पितासदिति यूयं चिकेत॥१६॥

भावार्थः-यद्विद्वांसो जानन्ति तदविद्वांसो ज्ञातुं न शक्नुवन्ति। यथा विद्वांसः पुत्रानध्याप्य विदुषः कुर्युस्तथा विदुष्यः स्त्रियः कन्या विदुषीः संपादयेयुः। ये पृथिवीमारभ्य परमेश्वरपर्यन्तानां पदार्थानां गुणकर्मस्वभावान् विज्ञाय धर्म्मार्थकाममोक्षान् साध्नुवन्ति ते युवानोऽपि वृद्धानां पितरो भवन्ति॥१६॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जिनको (**अक्षण्वान्**) विज्ञानवान् पुरुष (**पश्यत्**) देखे (**अन्धः**) और अन्ध अर्थात् अज्ञानी पुरुष (**न**) नहीं (**वि, चेतत्**) विविध प्रकार से जाने और जिनको (**सतीः**) विद्या तथा उत्तम शिक्षादि शुभ गुणों से युक्त (**स्त्रियः**) स्त्रियां (**आहुः**) कहती हैं (**तानु**) उन्हीं (**मे**) मेरे (**पुंसः**) पुरुषों को जानो (**यः**) जो (**कविः**) विक्रमण करने अर्थात् प्रत्येक पदार्थ में क्रम-क्रम से पहुंचानेवाली बुद्धि रखनेवाला (**पुत्रः**) पवित्र वृद्धि को प्राप्त पुरुष (**ता**) उन इष्ट पदार्थों को (**ईम्**) सब ओर से (**आ, विजानात्**) अच्छे प्रकार जाने (**सः**) वह विद्वान् हो और (**यः**) जो विद्वान् हो (**सः**) वह (**पितुः**) पिता का (**पिता**) पिता (**असत्**) हो, यह तुम (**चिकेत**) जानो॥१६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जिसको विद्वान् जानते हैं, उसको अविद्वान् नहीं जान सकते। जैसे विद्वान् जन पुत्रों को पढ़ाकर विद्वान् करें, वैसे विदुषी स्त्रियां कन्याओं को विदुषी करें। जो पृथिवी से लेके ईश्वरपर्यन्त पदार्थों के गुण, कर्म, स्वभावों को जान धर्म्म, अर्थ, काम और मोक्ष को सिद्ध करते हैं, वे जवान भी बुड्ढों के पिता होते हैं॥१६॥

पुनः पृथिव्यादीनां कार्यकारणविषयमाह॥

फिर पृथिव्यादिकों के कार्यकारण विषय को कहा है॥

अ॒वः परे॑ण प॒र ए॒नाव॑रेण प॒दा व॒त्सं बिभ्र॑ती॒ गौरुद॑स्थात्।

सा क॒द्रीची॒ कं स्वि॒दर्धं॒ परा॑गा॒त् क्व॑ स्वित्सूते न॒हि यू॒थे अ॒न्तः॥ १७॥

अ॒वः। परे॑ण। प॒रः। ए॒ना। अव॑रेण। प॒दा। व॒त्सम्। बिभ्र॑ती। गौः। उत्। अ॒स्था॒त्। सा। क॒द्रीची॑। कम्। स्वि॒त्। अर्ध॑म्। परा॑। अ॒गा॒त्। क्व॑। स्वि॒त्। सू॒ते। न॒हि। यू॒थे। अ॒न्तरिति॑॥ १७॥

पदार्थ:-(**अव:**) अधस्तात् (**परेण**) (**पर:**) (**एना**) एनेन (**अवरेण**) अर्वाचीनेन (**पदा**) प्रापकेन गमनरूपेण (**वत्सम्**) प्रसूतं मनुष्यादिकं संसारम् (**बिभ्रती**) धरन्ती (**गौ:**) गच्छतीतिः गौः पृथिवी (**उत्**) (**अस्थात्**) तिष्ठति (**सा**) (**कद्रीची**) अचाक्षुष्यगमना (**कम्**) (**स्वित्**) (**अर्द्धम्**) भागम् (**परा**) (**अगात्**) गच्छति (**क्व**) कस्मिन् (**स्वित्**) (**सूते**) उत्पादयति (**नहि**) निषेधे (**यूथे**) समूहे (**अन्त:**) मध्ये॥१७॥

अन्वय:-या वत्सं बिभ्रती गौर्येन परेणाऽवरेण च पदाऽव उदस्थात्। एना पर: परस्ताच्चोद्गच्छति या यूथेऽन्त: कं स्विदर्द्धं सूते सा कद्रीची क्व स्विन्नहि पराऽगात्॥१७॥

भावार्थ:-इयं पृथिवी सूर्यादध ऊर्ध्वं दक्षिणमुत्तरतश्च गच्छति। अस्या गतिर्विदुषोऽन्तरा न लक्ष्यते। अस्या: परेऽर्द्धे सदाऽन्धकार: पूर्वेऽर्द्धे प्रकाशश्च वर्त्तते मध्ये सर्वे पदार्था वर्त्तन्ते, सेयं पृथिवी जननीव सर्वान् पाति॥१७॥

पदार्थ:-जो (**वत्सम्**) उत्पन्न हुए मनुष्यादि संसार को (**बिभ्रती**) धारण करती हुई (**गौ:**) गमन करनेवाली जिस (**परेण**) परले वा (**अवरेण**) उरले (**पदा**) प्राप्त करनेवाले गमनरूप चरण से (**अव:**) नीचे से (**उदस्थात्**) उठती है (**एना**) इससे (**पर:**) पीछे से उठती है, जो (**यूथे**) समूह के (**अन्त:**) बीच में (**कम्, स्वित्**) किसी को (**अर्द्धम्**) आधा (**सूते**) उत्पन्न करती है (**सा**) वह (**कद्रीची**) अप्रत्यक्ष गमन करनेवाली (**क्व, स्वित्**) किसी में (**नहि**) नहीं (**परा, अगात्**) पर को लौट जाती॥१७॥

भावार्थ:-यह पृथिवी सूर्य से नीचे-ऊपर और उत्तर-दक्षिण को जाती है। इसकी गति विद्वानों के विना न देखी जाती। इसके परले आधे भाग में सदा अन्धकार और उरले आधे भाग में प्रकाश वर्त्तमान है, बीच में सब पदार्थ वर्त्तमान हैं, सो यह पृथिवी माता के तुल्य सबकी रक्षा करती है॥१७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒वः प॒रेण॑ पि॒तरं॑ यो अ॑स्यानु॒वेद॑ प॒र ए॒नाव॑रेण।

क॒वी॒यमा॑नः॒ क इ॒ह प्र वो॑चद्दे॒वं मनः॒ कुतो॒ अधि॒ प्रजा॑तम्॥ १८॥

अ॒वः। प॒रेण॑। पि॒तर॑म्। यः। अ॒स्य॒। अ॒नु॒ऽवेद॑। प॒रः। ए॒ना। अव॑रेण। क॒वि॒ऽयमा॑नः। कः। इ॒ह। प्र। वो॒च॒त्। दे॒वम्। मनः॑। कुतः॑। अधि॑। प्रऽजा॑तम्॥ १८॥

पदार्थः-(**अवः**) अवस्तात् (**परेण**) परेण मार्गेण (**पितरम्**) पालकं सूर्यम् (**यः**) (**अस्य**) (**अनुवेद**) विद्यापठनानन्तरं जानाति (**परः**) परस्मात् (**एना**) एनेन (**अवरेण**) मार्गेण (**कवीयमानः**) अतीव विद्वान् (**कः**) (**इह**) अस्यां विद्यायां जगति वा (**प्र**) (**वोचत्**) प्रवदेत् (**देवम्**) दिव्यगुणसंपन्नम् (**मनः**) अन्तःकरणम् (**कुतः**) (**अधि**) (**प्रजातम्**) उत्पन्नम्॥ १८॥

अन्वयः-यो विद्वानस्यावः परेण च वर्त्तमानं पितरमनुवेद। यः पर एनाऽवरेणानुवेद स कवीयमानः कुत इदं देवं मनः प्रजातमितीह कोऽधि प्रवोचत्॥ १८॥

भावार्थः-ये मनुष्या विद्युतमारभ्य सूर्यपर्यन्तमग्निं पितरमिव पालकं जानीयुः। यस्य पराऽवरे कार्यकारणाख्ये स्वरूपे स्तस्तदुपदेशं दिव्यान्तःकरणा भूत्वा इह प्रवदेयुः॥ १८॥

पदार्थः-जो विद्वान् (**अस्य**) इसके (**अवः**) अधोभाग से और (**परेण**) परभाग से वर्त्तमान (**पितरम्**) पालनेवाले सूर्य को (**अनुवेद**) विद्या पढ़ने के अनन्तर जानता है (**यः**) जो (**परः**) पर और (**एना**) इस उक्त (**अवरेण**) नीचे के मार्ग से जानता है, वह (**कवीयमानः**) अतीव विद्वान् है और (**कुतः**) कहाँ से यह (**देवम्**) दिव्यगुणसम्पन्न (**मनः**) अन्तःकरण (**प्रजातम्**) उत्पन्न हुआ ऐसा (**इह**) इस विद्या वा जगत् में (**कः**) कौन (**अधि, प्र, वोचत्**) अधिकतर कहे॥ १८॥

भावार्थः-जो मनुष्य बिजुली को लेकर सूर्यपर्यन्त अग्नि को पिता के समान पालनेवाला जाने, जिसके पराऽवर भाग में कार्यकारण स्वरूप हैं, उसका उपदेश दिव्य अन्तःकरणवाले होकर इस संसार में कहें॥ १८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ये अ॒र्वाञ्च॒स्ताँ उ॒ परा॑च आहु॒र्ये परा॑ञ्च॒स्ताँ उ॑ अ॒र्वाच॑ आहुः।

इन्द्र॑श्च॒ या च॒क्रथुः॑ सोम॒ तानि॑ धु॒रा न यु॒क्ता रज॑सो वहन्ति॥ १९॥

ये। अ॒र्वाञ्चः॑। तान्। ऊ॒म् इति॑। परा॑चः। आ॒हुः॒। ये। परा॑ञ्चः। तान्। ऊ॒म् इति॑। अ॒र्वाचः॑। आ॒हुः॒। इन्द्रः॑। च॒। या। च॒क्रथुः॑। सो॒म॒। तानि॑। धु॒रा। न। यु॒क्ताः। रज॑सः। व॒ह॒न्ति॒॥ १९॥

पदार्थः-(**ये**) (**अर्वाञ्चः**) अर्वागधोऽञ्चन्ति ये (**तान्**) (**उ**) (**पराचः**) परभागप्राप्तान् (**आहुः**) कथयन्ति (**ये**) (**पराञ्चः**) परत्वेन व्यपदिष्टाः (**तान्**) (**उ**) वितर्के (**अर्वाचः**) अपरत्वेन व्यपदिष्टान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(आहु:) **(इन्द्र:)** सूर्य: **(च)** वायु: **(या)** यानि भुवनानि **(चक्रथु:)** कुर्यातम् **(सोम)** ऐश्वर्ययुक्त **(तानि)** **(धुरा)** धुरि युक्ता अश्वा इव **(न)** इव **(युक्ता:)** संबद्धा: **(रजस:)** लोकान् **(वहन्ति)** चालयन्ति॥१९॥

अन्वय:-हे सोम विद्वन्! येऽर्वाञ्च: पदार्था: सन्ति तानु पराच आहु:। ये पराञ्चस्तान्वेवार्वाच आहुस्तान् विजानीहि। इन्द्रो वायुश्च या यानि धरत: तानि युक्ता धुरा न रजसो वहन्ति, तानध्यापकोपदेशकौ युवां विदितान् चक्रथु:॥१९॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कार:। हे मनुष्या! इह येऽध ऊर्ध्वपरावरस्थूलसूक्ष्मलघुत्वगुरुत्व-व्यवहारा: सन्ति ते सापेक्षा वर्त्तन्ते। एकस्यापेक्षया य इदमत ऊर्ध्वं यदुच्यते तदेव उभयमाख्यां लभते यदस्मात्परं तदेवान्यस्मादवरं यदस्मात्स्थूलं तदन्यस्मात्सूक्ष्मं यदस्माल्लघु तदन्यस्माद् गुर्विति यूयं विजानीत, नह्यत्र किंचिदपि वस्तु निरपेक्षं वर्त्तते, नैव चानाधारम्॥१९॥

पदार्थ:-हे **(सोम)** ऐश्वर्ययुक्त विद्वान्! **(ये)** जो **(अर्वाञ्च:)** नीचे जानेवाले पदार्थ हैं **(तान्, उ)** उन्हीं को **(पराच:)** परे को पहुँचे हुए **(आहु:)** कहते हैं। और **(ये)** जो **(पराञ्च:)** परे से व्यवहार में लाये जाते अर्थात् परभाग में पहुँचनेवाले हैं **(तान्, उ)** उन्हें तर्क-वितर्क से **(अर्वाच:)** नीचे जानेवाले **(आहु:)** कहते हैं उनको जानो, **(इन्द्र:)** सूर्य **(च)** और वायु **(या)** जिन भुवनों को धारण करते हैं **(तानि)** उनको **(युक्ता:)** युक्त हुए अर्थात् उनमें सम्बन्ध किये हुए पदार्थ **(धुरा)** धारण करनेवाली धुरी में जुड़े हुए घोड़ों के **(न)** समान **(रजस:)** लोकों को **(वहन्ति)** बहाते चलाते हैं, उनको हे पढ़ाने और उपदेश करनेवालो! तुम विदित **(चक्रथु:)** करो जानो॥१९॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! यहाँ नीचे, ऊपर, परे, उरे, मोटे, सूक्ष्म, छुटाई-बड़ाई के व्यवहार हैं, वे सापेक्ष हैं। एक की अपेक्षा से यह इससे ऊंचा जो कहा जाता है, वही दोनों कथनों को प्राप्त होता है। जो इस से परे है वही और से नीचे है, जो इससे मोटा है वह और से सूक्ष्म। जो-जो इससे छोटा है वह और से बड़ा गुरु है, यह तुम जानो। यहाँ कोई वस्तु अपेक्षारहित नहीं है, और न निराधार ही है॥१९॥

अथेश्वरविषयमाह॥

अब ईश्वर के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द्वा सु॒प॒र्णा स॒युजा॒ सखा॑या समा॒नं वृ॒क्षं परि॑ षस्वजाते।

तयो॑र॒न्य: पिप्प॑लं स्वा॒द्वत्त्यन॑श्नन्न॒न्यो अ॒भि चा॑कशीति॥२०॥१७॥

द्वा। सु॒ऽप॒र्णा। स॒ऽयुजा॑। सखा॑या। स॒मा॒नम्। वृ॒क्षम्। परि॑। स॒स्व॒जा॒ते॒ इति॑। तयो॑:। अ॒न्य:। पिप्प॑लम्। स्वा॒दु। अत्ति॑। अन॑श्नन्। अ॒न्य:। अ॒भि। चा॒क॒शी॒ति॒॥२०॥

पदार्थ:-**(द्वा)** द्वौ। अत्र **सर्वत्र सुपां सुलुगित्याकारादेश:।** **(सुपर्णा)** शोभनानि पर्णानि गमनागमनादीनि कर्म्माणि वा ययोस्तौ **(सयुजा)** यौ समानसम्बन्धौ व्याप्यव्यापकभावेन सहैव युक्तौ वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तौ **(सखाया)** मित्रवद्वर्त्तमानौ **(समानम्)** एकम् **(वृक्षम्)** यो वृश्च्यते छिद्यते तं कार्यकारणाख्यं वा **(परि)** सर्वत: **(सस्वजाते)** स्वजेते आश्रयत:। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(तयो:)** जीवब्रह्मणोरनाद्यो: **(अन्य:)** जीव: **(पिप्पलम्)** परिपक्वं फलं पापपुण्यजन्यं सुखदु:खात्मकभोगं वा **(स्वादु)** **(अत्ति)** भुङ्क्ते **(अनश्नन्)** उपभोगमकुर्वन् **(अन्य:)** परमेश्वर: **(अभि)** **(चाकशीति)** अभिपश्यति॥ २०॥

अन्वय:-हे मनुष्या! यौ सुपर्णा सयुजा सखाया द्वा जीवेशौ समानं वृक्षं परिषस्वजाते तयोरन्य: पिप्पलं स्वाद्वत्ति। अन्योऽनश्नन्नभिचाकशीतीति यूयं वित्त॥ २०॥

भावार्थ:-अत्र रूपकालङ्कार:। जीवेशजगत्कारणानि त्रय: पदार्था अनादयो नित्या: सन्ति। जीवेशावल्पानन्तचेतनविज्ञानिनौ सदा विलक्षणौ व्याप्यव्यापकभावेन संयुक्तौ मित्रवर्द्धर्त्तमानौ स्त:। तथैव यस्मादव्यक्तात्परमाणुरूपात्कारणात्कार्यं जायते तदप्यनादि नित्यं च। जीवास्सर्वे पापपुण्यात्मकानि कर्माणि कृत्वा तत्फलानि भुञ्जत ईश्वरश्चैकोऽभिव्यापी सन् न्यायेन पापपुण्यफलदानात् न्यायाधीश इव पश्यति॥ २०॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! **(सुपर्णा)** सुन्दर पंखोंवाले **(सयुजा)** समान सम्बन्ध रखनेवाले **(सखाया)** मित्रों के समान वर्त्तमान **(द्वा)** दो पखेरू **(समानम्)** एक **(वृक्षम्)** जो काटा जाता उस वृक्ष का **(परि, सस्वजाते)** आश्रय करते हैं **(तयो:)** उनमें से **(अन्य:)** एक **(पिप्पलम्)** उस वृक्ष के पके हुए फल को **(स्वादु)** स्वादुपन से **(अत्ति)** खाता है और **(अन्य:)** दूसरा **(अनश्नन्)** न खाता हुआ **(अभि, चाकशीति)** सब ओर से देखता है अर्थात् सुन्दर चलने-फिरने वा क्रियाजन्य काम को जाननेवाले व्याप्यव्यापकभाव से साथ ही सम्बन्ध रखते हुए मित्रों के समान वर्त्तमान जीव और ईश-जीवात्मा[53] समान कार्यकारणरूप ब्रह्माण्ड देह का आश्रय करते हैं। उन दोनों अनादि जीव ब्रह्म में जो जीव है, वह पाप-पुण्य से उत्पन्न सुख दु:खात्मक भोग को स्वादुपन से भोगता है और दूसरा ब्रह्मात्मा कर्मफल को न भोगता हुआ उस भोगते हुए जीव को सब ओर से देखता अर्थात् साक्षी है, यह तुम जानो॥ २०॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में रूपकालङ्कार है। जीव, परमात्मा और जगत् का कारण ये तीन पदार्थ अनादि और नित्य हैं। जीव और ईश-परमात्मा यथाक्रम से अल्प अनन्त चेतन विज्ञानवान् सदा विलक्षण व्याप्यव्यापकभाव से संयुक्त और मित्र के समान वर्त्तमान हैं। वैसे ही जिस अव्यक्त परमाणुरूप कारण से कार्य्यरूप जगत् उत्पन्न होता है, वह भी अनादि और नित्य है। समस्त जीव पाप-पुण्यात्मक कार्यों को करके उनके फलों को भोगते हैं और ईश्वर एक सब और से व्याप्त होता हुआ न्याय से पाप-पुण्य के फल को देने से न्यायाधीश के समान देखता है॥ २०॥

पुनरीश्वरविषयमाह॥

५३ यहां जीवात्मा के स्थान पर परमात्मा चाहिये जैसे की भावार्थ में स्पष्ट है (सम्पादक)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर ईश्वर के विषय को कहा है॥

यत्रा॑ सुप॒र्णा अ॒मृत॑स्य भा॒गमनि॑मेषं वि॒दथा॑भि॒स्वर॑न्ति।

इ॒नो विश्व॑स्य॒ भुव॑नस्य गो॒पाः स मा॒ धीरः॒ पाक॒मत्रा वि॑वेश॥ २१॥

यत्र॑। सु॒ऽप॒र्णाः। अ॒मृत॑स्य। भा॒गम्। अनि॑ऽमेषम्। वि॒दथा॑। अ॒भि॒ऽस्वर॑न्ति। इ॒नः। विश्व॑स्य। भुव॑नस्य। गो॒पाः। सः। मा॒। धीर॑ः। पाक॑म्। अत्र॑। आ। वि॒वे॒श॥ २१॥

पदार्थः-(**यत्र**) यस्मिन् परमेश्वरे। अत्र **ऋचि तुनुघे**ति दीर्घः। (**सुपर्णाः**) शोभनकर्माणो जीवाः (**अमृतस्य**) मोक्षस्य (**भागम्**) सेवनम् (**अनिमेषम्**) निरन्तरम् (**विदथा**) विदथे विज्ञानमये (**अभिस्वरन्ति**) आभिमुख्येनोच्चरन्ति (**इनः**) स्वामी सूर्यः (**विश्वस्य**) समग्रस्य (**भुवनस्य**) भूताधिकरणस्य (**गोपाः**) रक्षकः (**सः**) (**मा**) माम् (**धीरः**) ध्यानवान् (**पाकम्**) परिपक्वव्यवहारम् (**अत्र**) (**आ**) (**विवेश**) आविशाति॥ २१॥

अन्वयः-यत्र विदथा सुपर्णा जीवा अमृतस्य भागमनिमेषमभिस्वरन्ति यत्र विश्वस्य भुवनस्य गोपा इन आ विवेश य एतं जानाति स धीरोऽत्र पाकं मा उपदिशेत्॥ २१॥

भावार्थः-यत्र सवितृप्रभृतिलोकान्तरा द्वीपद्वीपान्तराश्च सर्वे लयमाप्नुवन्ति तदुपदेशेनैव साधका मोक्षमाप्नुवन्ति नान्यथा॥ २१॥

पदार्थः-(**यत्र**) जिस (**विदथा**) विज्ञानमय परमेश्वर में (**सुपर्णाः**) शोभन कर्मवाले जीव (**अमृतस्य**) मोक्ष के (**भागम्**) सेवने योग्य अंश को (**अनिमेषम्**) निरन्तर (**अभिस्वरन्ति**) सन्मुख कहते अर्थात् प्रत्यक्ष कहते वा जिस परमेश्वर में (**विश्वस्य**) समग्र (**भुवनस्य**) लोक-लोकान्तर का (**गोपाः**) पालनेवाला (**इनः**) स्वामी सूर्यमण्डल (**आ, विवेश**) प्रवेश करता अर्थात् सूर्यादि लोक-लोकान्तर सब लय को प्राप्त होते हैं जो इसको जानता है (**सः**) वह (**धीरः**) ध्यानवान् पुरुष (**अत्र**) इस परमेश्वर में (**पाकम्**) परिपक्व व्यवहारवाले (**मा**) मुझको उपदेश देवे॥ २१॥

भावार्थः-जिस परमात्मा में सवितृमण्डल आदि लोकलोकान्तर और द्वीपद्वीपान्तर सब लय हो जाते हैं, तद्विषयक उपदेश से ही साधक जन मोक्ष पाते हैं और किसी तरह से मोक्ष को प्राप्त नहीं हो सकते॥ २१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्मि॑न्वृ॒क्षे म॒ध्वदः॑ सुप॒र्णा नि॑वि॒शन्ते॒ सुव॑ते॒ चाधि॒ विश्वे॑।

तस्येदा॑हुः॒ पिप्प॑लं स्वा॒द्वग्रे॒ तन्नोन्न॑शद्यः पि॒तरं॒ न वेद॑॥ २२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यस्मि॑न्। वृ॒क्षे। म॒धु॒ऽअदः॑। सु॒ऽप॒र्णाः। नि॒ऽवि॒शन्ते॑। सुव॑ते। च॒। अधि॑ विश्वे॑। तस्य॑। इत्। आ॒हुः। पिप्प॑लम्। स्वा॒दु। अग्रे॑। तत्। न। उत्। न॒श॒त्। यः। पि॒तर॑म्। न। वेद॑॥२२॥

पदार्थः-(**यस्मिन्**) (**वृक्षे**) (**मध्वदः**) ये मधूनि कर्मफलानि वाऽदन्ति ते (**सुपर्णाः**) शोभनपर्णाः सुष्ठु पालनकर्माणः (**नि, विशन्ते**) निविष्टा भवन्ति (**सुवते**) जायन्ते (**च**) (**अधि**) (**विश्वे**) विश्वस्मिञ्जगति वा (**तस्य**) (**इत्**) एव (**आहुः**) कथयन्ति (**पिप्पलम्**) उदकमिव निर्मलं फलं कर्मफलं वा। **पिप्पलमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**स्वादु**) स्वादिष्ठम् (**अग्रे**) (**तत्**) (**न**) (**उत्**) (**नशत्**) नश्यति (**यः**) (**पितरम्**) परमात्मानम् (**न**) (**वेद**) जानाति॥२२॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यस्मिन् विश्वे वृक्षे मध्वदः सुपर्णा जीवा निविशन्तेऽधि सुवते च तस्येत्पिप्पलमग्रे स्वाद्वाहुः तन्नोन्नशत् यः पितरं न वेद स तन्न प्राप्नोति॥२२॥

भावार्थः-अत्र रूपकालङ्कारः। अनाद्यनन्तात्कालादिदं विश्वं जायते विनश्यति जीवा जायन्ते म्रियन्ते च। अत्र जीवैर्यादृशं कर्म्माचरितं तादृशमेवावश्यमीश्वरन्यायेन भोक्तव्यमस्ति। कर्मजीवयोरपि नित्यः सम्बन्धः। ये परमात्मानं तद्गुणकर्मस्वभावानुकूलाचरणं चाविदित्वा यथेष्टमाचरन्ति ते सततं पीड्यन्ते येऽतो विपरीतास्ते सदानन्दन्ति॥२२॥

पदार्थः-हे विद्वानो! (**यस्मिन्**) जिस (**विश्वे**) समस्त (**वृक्षे**) वृक्ष पर (**मध्वदः**) मधु को खानेवाले (**सुपर्णाः**) सुन्दर पंखों से युक्त भौंरा आदि पक्षी (**नि, विशन्ते**) स्थिर होते हैं (**अधि, सुवते, च**) और आधारभूत होकर अपने बालकों को उत्पन्न करते (**तस्य, इत्**) उसी के (**पिप्पलम्**) जल के समान निर्मल फल को (**अग्रे**) आगे (**स्वादु**) स्वादिष्ठ (**आहुः**) कहते हैं और (**तत्**) वह (**न**) न (**उत्, नशत्**) नष्ट होता है अर्थात् वृक्षरूप इस जगत् में मधुर कर्मफलों को खानेवाले उत्तम कर्मयुक्त जीव स्थिर होते और उसमें सन्तानों को उत्पन्न करते हैं, उसका जल के समान निर्मल कर्मफल संसार में होना, इसको आगे उत्तम कहते हैं। और नष्ट नहीं होता अर्थात् पीछे अशुभ कर्मों के करने से संसाररूप वृक्ष का जो फल चाहिये सो नहीं मिलता (**यः**) जो पुरुष (**पितरम्**) पालनेवाले परमात्मा को (**न, वेद**) नहीं जानता, वह इस संसार के उत्तम फल को नहीं पाता॥२२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में रूपकालङ्कार है। अनादि अनन्त काल से यह विश्व उत्पन्न होता और नष्ट होता है, जीव उत्पन्न होते और मरते भी जाते हैं। इस संसार में जीवों ने जैसा कर्म किया वैसा ही अवश्य ईश्वर के न्याय से भोग्य है। कर्म, जीव का भी नित्यसम्बन्ध है। जो परमात्मा और उसके गुण, कर्म, स्वभावों के अनुकूल आचरण को न जानकर मनमाने काम करते हैं, वे निरन्तर पीड़ित होते हैं और जो उससे विपरीत हैं, वे सदा आनन्द भोगते हैं॥२२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यद्गा॑य॒त्रे अधि॑ गाय॒त्रमाहि॑तं त्रैष्टु॑भाद्वा॒ त्रैष्टु॑भं नि॒रत॑क्षत।

यद्वा॒ जग॒ज्जग॒त्याहि॑तं प॒दं य इत्तद्वि॒दुस्ते अ॑मृतत्वमा॑नशुः॥ २३॥

यत्। गा॒य॒त्रे। अधि॑। गा॒य॒त्रम्। आऽहि॑तम्। त्रैस्तु॑भात्। वा॒। त्रैस्तु॑भम्। नि॒ःऽअत॑क्षत। यत्। वा॒। जग॑त्। जग॑ति। आऽहि॑तम्। प॒दम्। ये। इत्। तत्। वि॒दुः। ते। अ॒मृ॒त॒ऽत्वम्। आ॒न॒शुः॥२३॥

पदार्थः-(**यत्**) (**गायत्रे**) गायत्री छन्दोवाच्ये (**अधि**) (**गायत्रम्**) गायतां रक्षकम् (**आहितम्**) स्थितम् (**त्रैष्टुभात्**) त्रिष्टुप्छन्दोवाच्यात् (**वा**) (**त्रैष्टुभम्**) त्रिष्टुभि भवम् (**निरतक्षत**) नितरां तनू कुर्वन्ति विस्तृणन्ति (**यत्**) (**वा**) (**जगत्**) (**जगति**) (**आहितम्**) स्थितम् (**पदम्**) वेदितव्यम् (**ये**) (**इत्**) एव (**तत्**) (**विदुः**) जानन्ति (**ते**) (**अमृतत्वम्**) मोक्षस्य भावम् (**आनशुः**) अश्नुवते॥२३॥

अन्वयः-ये यद्गायत्रे गायत्रमध्याहितं त्रैष्टुभाद्वा त्रैष्टुभं निरतक्षत वा यज्जगति जगत्पदमाहितं तद्विदुस्ते इदमृतत्वमानशुः॥२३॥

भावार्थः-ये सृष्टिपदार्थान् तत्र स्वामीश्वररचनां च विज्ञाय परमात्मानमभिध्याय विद्याधर्मोन्नतिं कुर्वन्ति ते मोक्षमाप्नुवन्ति॥२३॥

पदार्थः-(**ये**) जो लोग (**यत्**) जो (**गायत्रे**) गायत्री छन्दोवाच्य वृत्ति में (**गायत्रम्**) गानेवालों की रक्षा करनेवाला (**अधि, आहितम्**) स्थित है (**त्रैष्टुभात्, वा**) अथवा त्रिष्टुप् छन्दोवाच्य वृत्त से (**त्रैष्टुभम्**) त्रिष्टुप् में प्रसिद्ध हुए अर्थ को (**निरतक्षत**) निरन्तर विस्तारते हैं (**वा**) वा (**यत्**) जो (**जगति**) संसार में (**जगत्**) प्राणि आदि जगत् (**पदम्**) जानने योग्य (**आहितम्**) स्थित है (**तत्**) उसको (**विदुः**) जानते हैं (**ते**) वे (**इत्**) ही (**अमृतत्वम्**) मोक्षभाव को (**आनशुः**) प्राप्त होते हैं॥२३॥

भावार्थः-जो सृष्टि के पदार्थ और तत्रस्थ ईश्वरकृत रचना को जानकर परमात्मा का सब ओर से ध्यान कर विद्या और धर्म की उन्नति करते हैं, वे मोक्ष पाते हैं॥२३॥

पुनरीश्वरविषयमाह॥

फिर ईश्वर विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

गा॒य॒त्रेण॒ प्रति॑ मिमीते अ॒र्कम॒र्केण॒ साम॒ त्रैष्टु॑भेन वा॒कम्।

वा॒केन॑ वा॒कं द्विप॒दा॒ चतु॑ष्पदा॒क्षरे॑ण मिमते स॒प्त वाणी॑ः॥ २४॥

गा॒य॒त्रेण॑। प्रति॑। मि॒मी॒ते॒। अ॒र्कम्। अ॒र्केण॑। साम॑। त्रैस्तु॑भेन। वा॒कम्। वा॒केन॑। वा॒कम्। द्वि॒ऽपदा॑। चतु॒ःऽपदा॑। अ॒क्षरे॑ण। मि॒म॒ते॒। स॒प्त। वाणी॑ः॥२४॥

पदार्थः-(**गायत्रेण**) गायत्री छन्दसा (**प्रति**) (**मिमीते**) रचयति (**अर्कम्**) ऋग्वेदम् (**अर्केण**) ऋचां समूहेन (**साम**) सामवेदम् (**त्रैष्टुभेन**) त्रिवेदविद्यास्तवनेन (**वाकम्**) यजुः (**वाकेन**) यजुषा (**वाकम्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथर्ववेदम् **(द्विपदा)** द्वौ पादौ यस्मिंस्तेन **(चतुष्पदा)** चत्वारः पादा यस्मिंस्तेन **(अक्षरेण)** नाशरहितेन **(मिमते)** **(सप्त)** गायत्र्यादिसप्तछन्दोन्विताः **(वाणीः)** वेदवाचः॥२४॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यो जगदीश्वरो गायत्रेणार्कमर्केण साम त्रैष्टुभेन वाकं द्विपदा चतुष्पदाऽक्षरेण वाकेन वाकं सप्त वाणीश्च प्रति मिमीते तज्ज्ञानं ये मिमते ते कृतकृत्या जायन्ते॥२४॥

भावार्थः-येन जगदीश्वरेण वेदस्थान्यक्षरपदवाक्यछन्दोऽध्यायादीनि निर्मितानि तस्मै सर्वे मनुष्या धन्यवादं दद्युः॥२४॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जो जगदीश्वर **(गायत्रेण)** गायत्री छन्द से **(अर्कम्)** ऋक् **(अर्केण)** ऋचाओं के समूह से **(साम)** साम **(त्रैष्टुभेन)** त्रिष्टुप् छन्द वा तीन वेदों की विद्याओं की स्तुतियों से **(वाकम्)** यजुर्वेद **(द्विपदा)** दो पद जिस में विद्यमान वा **(चतुष्पदा)** चार पदवाले **(अक्षरेण)** नाशरहित **(वाकेन)** यजुर्वेद से **(वाकम्)** अथर्ववेद और **(सप्त)** गायत्री आदि सात छन्द युक्त **(वाणीः)** वेदवाणी को **(प्रति, मिमीते)** प्रतिमान करता है और जो उसके ज्ञान को **(मिमते)** मान करते हैं, वे कृतकृत्य होते हैं॥२४॥

भावार्थः-जिस जगदीश्वर ने वेदस्थ अक्षर, पद, वाक्य, छन्द, अध्याय आदि बनाये हैं, उसको सब मनुष्य धन्यवाद देवें॥२४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जग॑ता॒ सिन्धुं॑ दि॒व्य॑स्तभायद्रथन्त॒रे सूर्यं॒ पर्य॑पश्यत्।
गा॒य॒त्रस्य॑ स॒मिध॑स्ति॒स्र आ॑हु॒स्ततो॑ म॒ह्ना प्र रि॑रिचे महि॒त्वा॥२५॥१८॥

जग॑ता। सिन्धु॑म्। दि॒वि। अ॒स्त॒भा॒य॒त्। र॒थ॒म्ऽत॒रे। सूर्य॑म्। परि॑। अ॒प॒श्य॒त्। गा॒य॒त्रस्य॑। स॒म्ऽइध॑ः। ति॒स्रः। आ॒हु॒ः। ततः॑। म॒ह्ना। प्र। रि॒रि॒चे॒। म॒हि॒ऽत्वा॥२५॥

पदार्थः-**(जगता)** संसारेण सह **(सिन्धुम्)** नद्यादिकम् **(दिवि)** प्रकाशे **(अस्तभायत्)** स्तभ्नाति **(रथन्तरे)** अन्तरिक्षे **(सूर्यम्)** सवितृलोकम् **(परि)** सर्वतः **(अपश्यत्)** पश्यति **(गायत्रस्य)** गायत्र्या संसाधितस्य **(समिधः)** सम्यक् प्रदीप्ताः पदार्थाः **(तिस्रः)** त्रित्वसंख्यायुक्ताः **(आहुः)** कथयन्ति **(ततः)** **(मह्ना)** महता **(प्र)** **(रिरिचे)** प्ररिणक्ति **(महित्वा)** महित्वेन पूज्येन॥२५॥

अन्वयः-यो जगदीश्वरो जगता सिन्धुं दिवि रथन्तरे सूर्यमस्तभायत् सर्वं पर्यपश्यत् या गायत्रस्य सकाशात् तिस्रः समिध आहुस्ततो मह्ना महित्वा प्ररिरिचे स सर्वैः पूज्योऽस्ति॥२५॥

भावार्थः-यदा ईश्वरेण जगन्निर्मितं तदैव नदीसमुद्रादीनि निर्मितानि। यथा सूर्य आकर्षणेन भूगोलान् धरति तथा सूर्यादिकं जगदीश्वरो धरति। यस्सर्वेषां जीवानां सर्वाणि पापपुण्यात्मकानि कर्माणि विज्ञाय फलानि प्रयच्छति, स सर्वेभ्यः पदार्थेभ्यो महानस्ति॥२५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-जो जगदीश्वर **(जगता)** संसार के साथ **(सिन्धुम्)** नदी आदि को **(दिवि)** प्रकाश **(रथन्तरे)** और अन्तरिक्ष में **(सूर्यम्)** सवितृलोक को **(अस्तभायत्)** रोकता व सबको **(पर्य्यपश्यत्)** सब ओर से देखता है वा जिन **(गायत्रस्य)** गायत्री छन्द से अच्छे प्रकार से साधे हुए ऋग्वेद की उत्तेजना से **(तिस्रः, समिधः)** अच्छे प्रकार प्रज्वलित तीन पदार्थों को अर्थात् भूत, भविष्यत्, वर्त्तमान तीनों काल के सुखों को **(आहुः)** कहते हैं **(ततः)** उनसे **(मह्ना)** बड़े **(महित्वा)** प्रशंसनीय भाव से **(प्र, रिरिचे)** अलग होता है अर्थात् अलग गिना जाता है, वह सबको पूजने योग्य है॥२५॥

भावार्थः-जब ईश्वर ने जगत् बनाया तभी नदी और समुद्र आदि बनाये। जैसे सूर्य आकर्षण से भूगोलों को धारण करता है, वैसे सूर्य आदि जगत् को ईश्वर धारण करता है। जो सब जीवों के समस्त पाप पुण्यरूपी कर्म्मों को जान के फलों को देता है, वह ईश्वर सब पदार्थों से बड़ा है॥२५॥

अथ विद्वद्विषयमाह॥

अब विद्वान् के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप॑ ह्वये सु॒दघां॑ धे॒नुमे॒तां सु॒हस्तो॑ गो॒धुगु॒त दो॑हदेनाम्।

श्रेष्ठं॑ स॒वं स॑वि॒ता सा॑विषन्नो॒ऽभीद्धो॑ घ॒र्मस्तदु॒ षु प्र वो॑चम्॥२६॥

उप॑। ह्व॒ये॒। सु॒ऽदुघा॑म्। धे॒नुम्। ए॒ताम्। सु॒ऽहस्त॒ः। गो॒ऽधुक्। उ॒त। दो॒ह॒त्। ए॒ना॒म्। श्रेष्ठ॑म्। स॒वम्। स॒वि॒ता। सा॒वि॒ष॒त्। नः॒। अ॒भिऽइ॑द्धः। घ॒र्मः। तत्। ऊँ॒ इति॑। सु। प्र। वो॒च॒म्॥२६॥

पदार्थः-**(उप) (ह्वये)** स्वीकरोमि **(सुदुघाम्)** सुष्ठु कामप्रपूरिकाम् **(धेनुम्)** दुग्धदात्री गोरूपाम् **(एताम्) (सुहस्तः)** शोभनौ हस्तौ यस्य सः **(गोधुक्)** यो गां दोग्धि **(उत)** अपि **(दोहत्)** दोग्धि **(एनाम्)** विद्याम् **(श्रेष्ठम्)** उत्तमम् **(सवम्)** ऐश्वर्यम् **(सविता)** ऐश्वर्यप्रदः **(साविषत्)** उत्पादयेत् **(नः)** अस्मभ्यम् **(अभीद्धः)** सर्वतः प्रदीप्तः **(घर्मः)** प्रतापः **(तत्)** पूर्वोक्तं सर्वम् **(उ) (सु) (प्र) (वोचम्)** उपदिशेयम्॥२६॥

अन्वयः-यथा सुहस्तो गोधुगहमेतां सुदुघां धेनुमुपह्वये। उताप्येनां भवानपि दोहत्। यं श्रेष्ठं सवं सविता नोऽस्मभ्यं साविषद् यथाऽभीद्धो घर्मो वर्षाः करोति तदु यथाहं सु प्रवोचं तथा त्वमप्येतत्सुप्रवोचेः॥२६॥

भावार्थः-अत्र रूपकालङ्कारः। अध्यापका विद्वांसः पूर्णविद्यां वाणीं प्रदद्युः येनोत्तममैश्वर्यं शिष्याः प्राप्नुयुः। यथा सविता सर्वं जगत् प्रकाशयति तथोपदेशकाः सर्वा विद्याः प्रकाशयेयुः॥२६॥

पदार्थः-जैसे **(सुहस्तः)** सुन्दर जिसके हाथ और **(गोधुक्)** गौ को दुहता हुआ मैं **(एताम्)** इस **(सुदुघाम्)** अच्छे दुहाती अर्थात् कामों को पूरा करती हुई **(धेनुम्)** दूध देनेवाली गौरूप विद्या को **(उप, ह्वये)** स्वीकार करूं **(उत)** और **(एनाम्)** इस विद्या को आप भी **(दोहत्)** दुहते वा जिस **(श्रेष्ठम्)** उत्तम **(सवम्)** ऐश्वर्य को **(सविता)** ऐश्वर्य का देनेवाला **(नः)** हमारे लिये **(साविषत्)** उत्पन्न करे वा जैसे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अभीद्धः) सब ओर से प्रदीप्त अर्थात् अति तपता हुआ (घर्मः) घाम वर्षा करता है (तदु) उसी सबको जैसे मैं (सु, प्र, वोचम्) अच्छे प्रकार कहूं, वैसे तुम भी इसको अच्छे प्रकार कहो॥२६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में रूपकालङ्कार है। अध्यापक विद्वान् जन पूरी विद्या से भरी हुई वाणी को अच्छे प्रकार देवें, जिससे उत्तम ऐश्वर्य को शिष्य प्राप्त हों। जैसे सविता समस्त जगत् को प्रकाशित करता है, वैसे उपदेशक लोग सब विद्याओं को प्रकाशित करें॥२६॥

अथ गोः पृथिव्याश्च विषयमाह॥

अब गौ और पृथिवी के विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

हिङ्कृण्वती वसुपत्नी वसूनां वत्समिच्छन्ती मनसाभ्यागात्।

दुहामश्विभ्यां पयो अघ्न्येयं सा वर्धतां महते सौभगाय॥२७॥

हिङ्ऽकृण्वती। वसुऽपत्नी। वसूनाम्। वत्सम्। इच्छन्ती। मनसा। अभि। आ। अगात्। दुहाम्। अश्विऽभ्याम्। पयः। अघ्न्या। इयम्। सा। वर्धताम्। महते। सौभगाय॥२७॥

पदार्थः-(**हिङ्कृण्वती**) हिमिति शब्दयन्ती (**वसुपत्नी**) वसूनां पालिका (**वसूनाम्**) अग्न्यादीनाम् (**वत्सम्**) (**इच्छन्ती**) (**मनसा**) (**अभि**) (**आ**) (**अगात्**) अभ्यागच्छति (**दुहाम्**) (**अश्विभ्याम्**) सूर्यवायुभ्याम् (**पयः**) जलं दुग्धं वा (**अघ्न्या**) हन्तुमयोग्या (**इयम्**) (**सा**) (**वर्द्धताम्**) (**महते**) (**सौभगाय**) शोभनानामैश्वर्याणां भावाय॥२७॥

अन्वयः-यथा हिङ्कृण्वती मनसा वत्समिच्छन्तीयमघ्न्या गौरभ्यागात्। याऽश्विभ्यां पयो दुहां वर्त्तमानाभूरस्ति सा वसूनां वसुपत्नी महते सौभगाय वर्द्धताम्॥२७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा पृथिवी महदैश्वर्यं वर्धयति तथा गावो महत्सुखं प्रयच्छन्ति, तस्मादेताः केनापि कदाचिन्नैव हिंस्याः॥२७॥

पदार्थः-जैसे (**हिङ्कृण्वती**) हिंकारती और (**मनसा**) मन से (**वत्सम्**) बछड़े को (**इच्छन्ती**) चाहती हुई (**इयम्**) यह (**अघ्न्या**) मारने को न योग्य गौ (**अभि, आ, अगात्**) सब ओर से आती वा जो (**अश्विभ्याम्**) सूर्य और वायु से (**पयः**) जल वा दूध को (**दुहाम्**) दुहते हुए पदार्थों में वर्त्तमान पृथिवी है (**सा**) वह (**वसूनाम्**) अग्नि आदि वसुसञ्ज्ञकों में (**वसुपत्नी**) वसुओं की पालनवाली (**महते**) अत्यन्त (**सौभगाय**) सुन्दर ऐश्वर्य के लिये (**वर्द्धताम्**) बढ़े, उन्नति को प्राप्त हो॥२७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पृथिवी महान् ऐश्वर्य को बढ़ाती है, वैसे गौयें अत्यन्त सुख देती हैं। इससे ये गौयें कभी किसी को मारनी न चाहियें॥२७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

गौरमीमेदनु वत्सं मिषन्तं मूर्धानं हिङ्ङकृणोन्मातवा उ।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सृक्वा॑णं घ॒र्मम॒भि वा॑वशा॒ना मिमा॑ति मा॒युं पय॑ते॒ पयो॑भिः॥२८॥

गौः। अ॒मी॒मे॒त्। अनु॑। व॒त्सम्। मि॒षन्त॑म्। मू॒र्धान॑म्। हिङ्। अ॒कृ॒णो॒त्। मात॒वै। ऊ॒म् इति॑। सृक्वा॑णम्। घ॒र्मम्। अ॒भि। वा॒व॒शा॒ना। मिमा॑ति। मा॒युम्। पय॑ते। पय॑ऽभिः॥२८॥

पदार्थः-**(गौः)** पृथिवी धेनुर्वा **(अमीमेत्)** मिनाति **(अनु) (वत्सम्) (मिषन्तम्)** शब्दयन्तम् **(मूर्द्धानम्)** मस्तकम् **(हिङ्)** हिंकारम् **(अकृणोत्)** करोति **(मातवै)** मानाय (उ) वितर्के **(सृक्वाणम्)** सृजन्तं दिनम् **(घर्मम्)** आतपम् **(अभि) (वावशाना)** भृशं कामयमाना **(मिमाति)** मिमीते। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(मायुम्)** वाणीम्। **मायुरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघ०१.११) **(पयते)** गच्छति **(पयोभिः)** जलैस्सह॥२८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वावशाना गौर्मिषन्तं वत्सं मूर्द्धानमनु हिङ्ङकृणोत् मातवा उ वत्सस्य दुःखममीमेत् तथा पयोभिस्सह वर्त्तमाना गौः पृथिवी घर्मं सृक्वाणं दिनं मायुं च कुर्वती पयते सुखमभिमिमाति॥२८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा गा अनुवत्सा वत्साननु गावो गच्छन्ति तथा पृथिवीरनुपदार्थाः पदार्थाननु पृथिव्यो गच्छन्ति॥२८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे **(वावशाना)** निरन्तर कामना करती हुई **(गौः)** गो **(मिषन्तम्)** मिमयाते हुए **(वत्सम्)** बछड़े को तथा **(मूर्द्धानम्)** मूंड़ को **(अनु, हिङ्, अकृणोत्)** लखकर हिंकारती अर्थात् मूंड़ चाटती हुई हिंकारती है और **(मातवै)** मान करने (उ) ही के लिये उस बछड़े के दुःख को **(अमीमेत्)** नष्ट करती, वैसे **(पयोभिः)** जलों के साथ वर्त्तमान पृथिवी **(घर्मम्)** आतप को **(सृक्वाणम्)** रचते हुए दिन को और **(मायुम्)** वाणी को प्रसिद्ध करती हुई **(पयते)** अपने भचक्र में जाती है और सुख का **(अभि, मिमाति)** सब ओर से मान करती अर्थात् तौल करती है॥२८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे गौओं के पीछे बछड़े और बछड़ों के पीछे गौयें जातीं, वैसे पृथिवियों के पीछे पदार्थ और पदार्थों के पीछे पृथिवी जाती हैं॥२८॥

पुनर्भूमिविषयमाह॥

फिर भूमि के विषय में कहा है॥

अ॒यं स शि॑ङ्क्ते॒ येन॒ गौर॒भीवृ॑ता॒ मिमा॑ति मा॒युं ध्व॒सना॒वधि॑ श्रि॒ता।

सा चि॒त्तिभि॒र्नि हि च॒कार॒ मर्त्यं॑ वि॒द्युद्भव॑न्ती॒ प्रति॑ व॒व्रिमौ॑हत॥२९॥

अ॒यम्। सः। शि॒ङ्क्ते॒। येन॑। गौः। अ॒भिऽवृ॑ता। मिमा॑ति। मा॒युम्। ध्व॒सनौ॑। अधि॑। श्रि॒ता। सा। चि॒त्तिऽभिः। नि। हि। च॒कार॑। मर्त्य॑म्। वि॒ऽद्युत्। भव॑न्ती। प्रति॑। व॒व्रिम्। औ॒ह॒त॥२९॥

पदार्थः-**(अयम्) (सः) (शिङ्क्ते)** अव्यक्तं शब्दं करोति **(येन) (गौः)** पृथिवी **(अभीवृता)** सर्वतो वायुना आवृता **(मिमाति)** गच्छति **(मायुम्)** परिमितं मार्गम् **(ध्वसनौ)** अधऊर्ध्वमध्यपतनार्थे परिधौ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अधि) उपरि **(श्रिता)** **(सा)** **(चित्तिभिः)** चयनैः **(नि)** **(हि)** किल **(चकार)** करोति **(मर्त्यम्)** मरणधर्माणम् **(विद्युत्)** तडित् **(भवन्ती)** वर्त्तमाना **(प्रति)** **(वव्रिम्)** स्वकीयं रूपम् **(औहत)** ऊहते॥२९॥

अन्वयः-सोऽयं वत्सो मेघो भूमिं शिङ्क्ते येन ध्वसनावधि श्रिताऽभीवृता गौर्भूमिर्मायुं प्रतिमिमाति, सा चित्तिभिर्मर्त्यं चकार। तत्र हि भवन्ती विद्युद्वव्रिं च न्यौहत॥२९॥

भावार्थः-यथा पृथिव्याः सकाशादुत्पद्याऽन्तरिक्षे बहुलो भूत्वा मेघः पृथिव्यां वृक्षादिकं संसिच्य वर्द्धयति, तथोर्वी सर्वं वर्द्धयति, तत्रस्था विद्युद्रूपं प्रकाशयति। यथा शिल्पी क्रमेण चित्या विज्ञानेन गृहादिकं निर्मिमीते तथा परमेश्वरेणेयं सृष्टिर्निर्मिता॥२९॥

पदार्थः-**(सः)** सो **(अयम्)** यह बछड़े के समान मेघ भूमि को लख **(शिङ्क्ते)** गर्जन का अव्यक्त शब्द करता है कौन कि **(येन)** जिससे **(ध्वसनौ)** ऊपर, नीचे और बीच में जाने को परकोटा उसमें **(अधि, श्रिता)** धरी हुई **(अभीवृता)** सब ओर पवन से आवृत **(गौः)** पृथिवी **(मायुम्)** परिमित मार्ग को **(प्रति, मिमाति)** प्रति जाती है **(सा)** वह **(चित्तिभिः)** परमाणुओं के समूहों से **(मर्त्यम्)** मरणधर्मा मनुष्य को **(चकार)** करती है, उस पृथिवी **(हि)** ही में **(भवन्ती)** वर्त्तमान **(विद्युत्)** बिजुली **(वव्रिम्)** अपने रूप को **(नि, औहत)** निरन्तर तर्क-वितर्क से प्राप्त होती है॥२९॥

भावार्थः-जैसे पृथिवी से उत्पन्न हो उठकर अन्तरिक्ष में बढ़ फैल मेघ पृथिवी में वृक्षादि को अच्छे सींच उनको बढ़ाता है, वैसे पृथिवी सबको बढ़ाती है और पृथिवी में जो बिजुली है, वह रूप को प्रकाशित करती। जैसे शिल्पी जन क्रम से किसी पदार्थ के इकट्ठा करने और विज्ञान से घर आदि बनाता है, वैसे परमेश्वर ने यह सृष्टि बनाई है॥२९॥

पुनरीश्वर विषयमाह॥

फिर ईश्वर के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अनच्छये तुरगातु जीवमेजद् ध्रुवं मध्य आ पस्त्यानाम्।
जीवो मृतस्य चरति स्वधाभिरमर्त्यो मर्त्येना सयोनिः॥३०॥१९॥

अनत्। शये। तुरऽगातु। जीवम्। एजत्। ध्रुवम्। मध्ये। आ। पस्त्यानाम्। जीवः। मृतस्य। चरति। स्वधाभिः। अमर्त्यः। मर्त्येन। सऽयोनि॥३०॥

पदार्थः-**(अनत्)** प्राणत् **(शये)** शेते। अत्र **लोपस्त आत्मनेपदेष्विति** तलोपः। **(तुरगातु)** सद्योगमनम् **(जीवम्)** **(एजत्)** कंपयन् **(ध्रुवम्)** **(मध्ये)** **(आ)** **(पस्त्यानाम्)** गृहाणां जीवशरीराणां वा **(जीवः)** **(मृतस्य)** मरणस्वभावस्य **(चरति)** गच्छति **(स्वधाभिः)** अन्नादिभिः **(अमर्त्यः)** अनादित्वान्मृत्युधर्मरहितः **(मर्त्येन)** मरणधर्मेण शरीरेण **(सयोनिः)** समानस्थानः॥३०॥

अन्वयः-यद्ब्रह्म तुरगात्वनज्जीवमेजत्पस्त्यानां मध्ये ध्रुवं सच्छये यत्रामर्त्यो जीवः स्वधाभिर्मर्त्येन सह सयोनिस्सन्मृतस्य जगतो मध्य आचरति तत्र सर्वं जगद्वसतीति वेद्यम्॥३०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र रूपकालङ्कारः। यश्चलतस्वचलोऽनित्येषु नित्यो व्याप्येषु व्यापकः परमेश्वरोऽस्ति। नहि तद्व्याप्तया विनाऽतिसूक्ष्ममपि वस्त्वस्ति तस्मात्सर्वैर्जीवैरयमन्तर्यामिरूपेण स्थितो नित्यमुपासनीयः॥३०॥

पदार्थः-जो ब्रह्म **(तुरगातु)** शीघ्र गमन को **(अनत्)** पुष्ट करता हुआ **(जीवम्)** जीव को **(एजत्)** कंपाता और **(पस्त्यानाम्)** घरों के अर्थात् जीवों के शरीर के **(मध्ये)** बीच **(ध्रुवम्)** निश्चल होता हुआ **(शये)** सोता है। जहाँ **(अमर्त्यः)** अनादित्व से मृत्युधर्मरहित **(जीवः)** जीव **(स्वधाभिः)** अन्नादि और **(मर्त्येन)** मरणधर्मा शरीर के साथ **(सयोनिः)** एक स्थानी होता हुआ **(मृतस्य)** मरण स्वभाववाले जगत् के बीच **(आ, चरति)** आचरण करता है, उस ब्रह्म में सब जगत् वसता है, यह जानना चाहिये॥३०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में रूपकालङ्कार है। जो चलते हुए पदार्थों में अचल, अनित्य पदार्थों में नित्य और व्याप्य पदार्थों में व्यापक परमेश्वर है, उसकी व्याप्ति के विना सूक्ष्म से सूक्ष्म वस्तु भी नहीं है। इससे सब जीवों को जो यह अन्तर्यामिरूप से स्थित हो रहा है, वह नित्य उपासना करने योग्य है॥३०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अपश्यं गोपामनिपद्यमानमा च परा च पथिभिश्चरन्तम्।

स सध्रीचीः स विषूचीर्वसान आ वरीवर्ति भुवनेष्वन्तः॥३१॥

अपश्यम्। गोपाम्। अनिऽपद्यमानम्। आ। च। परा। च। पथिऽभिः। चरन्तम्। सः। सध्रीचीः। सः। विषूचीः। वसानः। आ। वरीवर्ति। भुवनेषु। अन्तरिति॥३१॥

पदार्थः-**(अपश्यम्)** पश्येयम् **(गोपाम्)** सर्वरक्षकम् **(अनिपद्यमानम्)** यो मनआदीनीन्द्रियाणि न निपद्यते प्राप्नोति तम् **(आ)** **(च)** **(परा)** **(च)** **(पथिभिः)** मार्गैः **(चरन्तम्)** **(सः)** **(सध्रीचीः)** सह गच्छन्तीः **(सः)** **(विषूचीः)** विविधा गतीः **(वसानः)** आच्छादयन् **(आ)** **(वरीवर्त्ति)** भृशमावर्त्तते **(भुवनेषु)** लोकलोकान्तरेषु **(अन्तः)** मध्ये॥३१॥

अन्वयः-अहं गोपामनिपद्यमानं पथभिरा च परा च चरन्तमपश्यं स सध्रीचीः स विषूचीर्वसानो भुवनेष्वन्तरावरीवर्त्ति॥३१॥

भावार्थः-नहि सर्वस्य द्रष्टारं परमेश्वरं द्रष्टुं जीवाः शक्नुवन्ति परमेश्वरश्च सर्वाणि याथातथ्येन पश्यति। यथा वस्त्रादिभिरावृतः पदार्थो न दृश्यते तथा जीवोऽपि सूक्ष्मत्वान्न दृश्यते। इमे जीवाः कर्मगत्या सर्वेषु लोकेषु भ्रमन्ति। एषामन्तर्बहिश्च परमात्मा स्थितस्सन् पापपुण्यफलदानरूपन्यायेन सर्वान् सर्वत्र जन्मानि ददाति॥३१॥

पदार्थः-मैं **(गोपाम्)** सबकी रक्षा करने **(अनिपद्यमानम्)** मन आदि इन्द्रियों को न प्राप्त होने और **(पथिभिः)** मार्गों से **(आ, च)** आगे और **(परा, च)** पीछे **(चरन्तम्)** प्राप्त होनेवाले परमात्मा वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विचरते हुए जीव को **(अपश्यम्)** देखता हूँ **(सः)** वह जीवात्मा **(सध्रीचीः)** साथ प्राप्त होती हुई गतियों को **(सः)** वह जीव और **(विषूचीः)** नाना प्रकार की कर्मानुसार गतियों को **(वसानः)** ढांपता हुआ **(भुवनेषु)** लोकलोकान्तरों के **(अन्तः)** बीच **(आ, वरीवर्त्ति)** निरन्तर अच्छे प्रकार वर्त्तमान है॥३१॥

भावार्थः-सब के देखनेवाले परमेश्वर के देखने को जीव समर्थ नहीं और परमेश्वर सबको यथार्थ भाव से देखता है। जैसे वस्त्रों आदि से ढंपा हुआ पदार्थ नहीं देखा जाता, वैसे जीव भी सूक्ष्म होने से नहीं देखा जाता। ये जीव कर्मगति से सब लोकों में भ्रमते हैं। इनके भीतर-बाहर परमात्मा स्थित हुआ पापपुण्य के फल देनेरूप न्याय से सबको सर्वत्र जन्म देता है॥३१॥

पुनर्जीवविषयमात्रमाह॥

फिर जीव विषयमात्र को कहा है॥

य ईं चकार न सो अस्य वेद य ईं ददर्श हिरुगिन्नु तस्मात्।

स मातुर्योना परिवीतो अन्तर्बहुप्रजा निर्ऋतिमा विवेश॥३२॥

यः। ईम्। चकार। न। सः। अस्य। वेद। यः। ईम्। ददर्श। हिरुक्। इत्। नु। तस्मात्। सः। मातुः। योना। परिऽवीतः। अन्तः। बहुऽप्रजाः। निःऽऋतिम्। आ। विवेश॥३२॥

पदार्थः-**(यः)** जीव **(ईम्)** क्रियाम् **(चकार)** करोति **(न)** **(सः)** **(अस्य)** जीवस्य स्वरूपम् **(वेद)** **(यः)** **(ईम्)** सर्वां क्रियाम् **(ददर्श)** पश्यति **(हिरुक्)** पृथक् **(इत्)** एव **(नु)** सद्यः **(तस्मात्)** **(सः)** **(मातुः)** जनन्याः **(योना)** गर्भाशये **(परिवीतः)** परित आवृतः **(अन्तः)** मध्ये **(बहुप्रजाः)** बहुजन्मा **(निर्ऋतिम्)** भूमिम् **(आ)** **(विवेश)** आविशति॥३२॥

अन्वयः-यो जीव ईं चकार सोऽस्य स्वरूपं न वेद य ईं ददर्श स्वस्वरूपम् पश्यति स तस्माद्धिरुक् सन्मातुर्योनान्तः परिवीतो बहुप्रजा निर्ऋतिमिन्वाविवेश॥३२॥

भावार्थः-ये जीवाः कर्ममात्रं कुर्वन्ति नोपासनां ज्ञानं च प्राप्नुवन्ति ते स्वस्वरूपमपि न जानन्ति। ये च कर्मोपासनाज्ञानेषु निपुणास्ते स्वस्वरूपं परमात्मानश्च वेदितुमर्हन्ति। जीवानां प्राग्जन्मनामादिरुत्तरेषामन्तश्च न विद्यते। यदा शरीरं त्यजन्ति तदाऽऽकाशस्था भूत्वा गर्भे प्रविश्य जनित्वा पृथिव्यां चेष्टावन्तो भवन्ति॥३२॥

पदार्थः-**(यः)** जो जीव **(ईम्)** क्रियामात्र **(चकार)** करता है **(सः)** वह **(अस्य)** इस अपने रूप को **(न)** नहीं **(वेद)** जानता है **(यः)** जो **(ईम्)** समस्त क्रिया को **(ददर्श)** देखता और अपने रूप को जानता है **(सः)** वह **(तस्मात्)** इससे **(हिरुक्)** अलग होता हुआ **(मातुः)** माता के **(योना)** गर्भाशय के **(अन्तः)** बीच **(परिवीतः)** सब ओर से ढंपा हुआ **(बहुप्रजाः)** बहुत बार जन्म लेनेवाला **(निर्ऋतिम्)** भूमि को **(इत्)** ही **(नु)** शीघ्र **(आ, विवेश)** प्रवेश करता है॥३२॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो जीव कर्ममात्र करते किन्तु उपासना और ज्ञान को नहीं प्राप्त होते है, वे अपने स्वरूप को भी नहीं जानते। और जो कर्म, उपासना और ज्ञान में निपुण हैं, वे अपने स्वरूप और परमात्मा के जानने को योग्य हैं। जीवों के अगले जन्मों का आदि और पीछे अन्त नहीं है। जब शरीर को छोड़ते हैं, तब आकाशस्थ हो गर्भ में प्रवेश कर और जन्म पाकर पृथिवी में चेष्टा क्रियावान् होते हैं॥३२॥

पुनः प्रकारान्तरेण तमेव विषयमाह॥

फिर प्रकारान्तर से उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द्यौर्मे॑ पि॒ता ज॑नि॒ता नाभि॒रत्र॒ बन्धु॑र्मे मा॒ता पृ॑थि॒वी म॒हीयम्।
उ॒त्ता॒नयो॑श्च॒म्वो३॒॑र्योनि॑र॒न्तरत्रा॑ पि॒ता दु॑हि॒तुर्गर्भ॒माधा॑त्॥ ३ ३॥

द्यौः। मे॒। पि॒ता। ज॒नि॒ता। नाभिः॑। अत्र॑। बन्धुः॑। मे॒। मा॒ता। पृ॒थि॒वी। म॒ही। इ॒यम्। उ॒त्ता॒नयोः॑। च॒म्वोः॑। योनिः॑। अ॒न्तः। अत्र॑। पि॒ता। दु॒हि॒तुः। गर्भ॑म्। आ। अ॒धा॒त्॥ ३ ३॥

पदार्थः-**(द्यौः)** प्रकाशमानः सूर्यो विद्युदिव **(मे)** मम **(पिता)** **(जनिता)** **(नाभिः)** बन्धनम् **(अत्र)** अस्मिन् जन्मनि **(बन्धुः)** भ्रातृवत् प्राणः **(मे)** मम **(माता)** मान्यप्रदा जननी **(पृथिवी)** भूमिरिव **(मही)** महती **(इयम्)** **(उत्तानयोः)** उपरिस्थयोरूर्ध्वं स्थापितयोः पृथिवीसूर्ययोः **(चम्वोः)** सेनयोरिव **(योनिः)** गृहम् **(अन्तः)** मध्ये **(अत्र)** अस्मिन्। अत्र **ऋचि तुनुघ०** इति दीर्घः। **(पिता)** सूर्यः **(दुहितुः)** उषसः **(गर्भम्)** किरणाख्यं वीर्यम् **(आ)** **(अधात्)** समन्ताद्दधाति॥३३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यत्र पिता दुहितुर्गर्भमाधात् तत्र चम्वोरिव स्थितयोरुत्तानयोरन्तो मम योनिरस्ति। अत्र मे जनिता पिता द्यौरिवाऽत्र मे नाभिर्बन्धुरियं मही पृथिवीव माता वर्त्तत इति वेद्यम्॥३३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। भूमिसूर्यौ सर्वेषां मातापितृबन्धुवद्वर्त्तेते इदमेवाऽस्माकं निवासस्थानं यथा सूर्यः स्वस्मादुत्पन्नाया उषसो मध्ये किरणाख्यं वीर्यं संस्थाप्य दिनं पुत्रं जनयति तथैव पितरौ प्रकाशमानं पुत्रमुत्पादयेताम्॥३३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जहाँ **(पिता)** पितृस्थानी सूर्य **(दुहितुः)** कन्यारूप उषा प्रभात वेला के **(गर्भम्)** किरणरूपी वीर्य को **(आ, अधात्)** स्थापित करता है, वहाँ **(चम्वोः)** दो सेनाओं के समान स्थित **(उत्तानयोः)** उपरिस्थ ऊंचे स्थापित किये हुए पृथिवी और सूर्य के **(अन्तः)** बीच मेरा **(योनिः)** घर है **(अत्र)** इस जन्म में **(मे)** मेरा **(जनिता)** उत्पन्न करनेवाला **(पिता)** पिता **(द्यौः)** प्रकाशमान सूर्य बिजुली के समान तथा **(अत्र)** यहाँ **(मे)** मेरा **(नाभिः)** बन्धनरूप **(बन्धुः)** भाई के समान प्राण और **(इयम्)** यह **(मही)** बड़ी **(पृथिवी)** भूमि के समान **(माता)** मान देनेवाली माता वर्त्तमान है, यह जानना चाहिये॥३३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। भूमि और सूर्य सबके माता-पिता और बन्धु के समान वर्त्तमान हैं, यही हमारा निवासस्थान है। जैसे सूर्य अपने से उत्पन्न हुई उषा के बीच किरणरूपी वीर्य को संस्थापन कर दिनरूपी पुत्र को उत्पन्न करता है, वैसे माता-पिता प्रकाशमान पुत्र को उत्पन्न करें॥३३॥

अथ विद्वद्विषयमाह॥

अब विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पृच्छामि॑ त्वा॒ पर॒मन्तं॑ पृथि॒व्याः पृच्छामि॒ यत्र॒ भुव॑नस्य॒ नाभिः॑।

पृच्छामि॑ त्वा॒ वृष्णो॒ अश्व॑स्य॒ रेतः॑ पृच्छामि॑ वा॒चः प॑र॒मं॒ व्यो॑म॥३४॥

पृ॒च्छामि॑। त्वा॒। पर॑म्। अन्त॑म्। पृ॒थि॒व्याः। पृ॒च्छामि॑। यत्र॑। भुव॑नस्य। नाभिः॑। पृ॒च्छामि॑। त्वा॒। वृष्णः। अश्व॑स्य। रेतः॑। पृ॒च्छामि॑। वा॒चः। प॒र॒मम्। वि॒ऽओ॑म॥३४॥

पदार्थः-(**पृच्छामि**) (**त्वा**) त्वाम् (**परम्**) (**अन्तम्**) (**पृथिव्याः**) (**पृच्छामि**) (**यत्र**) (**भुवनस्य**) लोकसमूहस्य (**नाभिः**) बन्धनम् (**पृच्छामि**) (**त्वा**) (**वृष्णः**) वीर्यवर्षकस्य (**अश्वस्य**) अश्ववद्वीर्यवतः (**रेतः**) वीर्यम् (**पृच्छामि**) (**वाचः**) (**परमम्**) प्रकृष्टम् (**व्योम**) व्यापकमवकाशम्॥३४॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वा पृथिव्याः परमन्तं पृच्छामि। यत्र भुवनस्य नाभिरस्ति तं पृच्छामि। वृष्णोऽश्वस्य रेतस्त्वा पृच्छामि। वाचः परमं व्योम त्वां पृच्छामि॥३४॥

भावार्थः-अत्र चत्वारः प्रश्नाः सन्ति तदुत्तराण्युत्तरत्र मन्त्रे वर्त्तन्ते, इत्थमेव जिज्ञासुभिर्विद्वांसो नित्यं प्रष्टव्याः॥३४॥

पदार्थः-हे विद्वान्! (**त्वा**) आपको (**पृथिव्याः**) पृथिवी के (**परम्**) पर (**अन्तम्**) अन्त को (**पृच्छामि**) पूछता हूँ, (**यत्र**) जहाँ (**भुवनस्य**) लोकसमूह का (**नाभिः**) बन्धन है, उसको (**पृच्छामि**) पूछता हूँ, (**वृष्णः**) वीर्यवान् वर्षानेवाले (**अश्वस्य**) घोड़ों के समान वीर्यवान् के (**रेतः**) वीर्य को (**त्वा**) आपको (**पृच्छामि**) पूछता हूँ और (**वाचः**) वाणी के (**परमम्**) परम (**व्योम**) व्यापक अवकाश अर्थात् आकाश को आपको (**पृच्छामि**) पूछता हूँ॥३४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में चार प्रश्न हैं और उनके उत्तर अगले मन्त्र में वर्त्तमान हैं। ऐसे ही जिज्ञासुओं को विद्वान् जन नित्य पूछने चाहिये॥३४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इ॒यं वेदिः॒ परो॒ अन्तः॑ पृथि॒व्या अ॒यं य॒ज्ञो भुव॑नस्य॒ नाभिः॑।

अ॒यं सोमो॒ वृष्णो॒ अश्व॑स्य॒ रेतो॑ ब्र॒ह्मायं वा॒चः प॑र॒मं व्यो॑म॥३५॥२०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इयम्। वेदिः। परः। अन्तः। पृथिव्याः। अयम्। यज्ञः। भुवनस्य। नाभिः। अयम्। सोमः। वृष्णः। अश्वस्य। रेतः। ब्रह्मा। अयम्। वाचः। परमम्। विऽओम॥३५॥

पदार्थः-(**इयम्**) (**वेदिः**) विदन्ति शब्दान् यस्यां साऽऽकाशवायुस्वरूपा (**परः**) परः (**अन्तः**) भागः (**पृथिव्याः**) भूमेः (**अयम्**) (**यज्ञः**) यष्टुं संगन्तुमर्हः सूर्यः (**भुवनस्य**) भूगोलसमूहस्य (**नाभिः**) आकर्षणेन बन्धनम् (**अयम्**) (**सोमः**) सोमलतादिरसश्चन्द्रमा वा (**वृष्णः**) वर्षकस्य (**अश्वस्य**) (**रेतः**) वीर्यमिव (**ब्रह्मा**) चतुर्वेदविज्जनश्चतुर्णां वेदानां प्रकाशकः परमात्मा वा (**अयम्**) (**वाचः**) वाण्याः (**परमम्**) (**व्योम**) अवकाशः॥३५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं पृथिव्याः परोऽन्तरियं वेदिरयं यज्ञो भुवनस्य नाभिरयं सोमो वृष्णोऽश्वस्य रेत इवायं ब्रह्मा वाचः परमं व्योमास्ति तानि यथावद्वित्त॥३५॥

भावार्थः-पूर्वमन्त्रस्थानां प्रश्नानामिह क्रमेणोत्तराणि वेदितव्यानि पृथिव्या अभित आकाशवायुरेकैकस्य ब्रह्माण्डस्य मध्ये सूर्यो वीर्योत्पादिका ओषधयो पृथिव्या मध्ये विद्यावधिः सर्ववेदाध्ययनं परमात्मविज्ञानं वास्तीति निश्चेतव्यम्॥३५॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम (**पृथिव्याः**) भूमि का (**परः**) पर (**अन्तः**) भाग (**इयम्**) यह (**वेदिः**) जिसमें शब्दों को जानें वह आकाश और वायु रूप वेदि (**अयम्**) यह (**यज्ञः**) यज्ञ **[सूर्य]** (**भुवनस्य**) भूगोल समूह का (**नाभिः**) आकर्षण से बन्धन, (**अयम्**) यह (**सोमः**) सोमलतादि रस वा चन्द्रमा (**वृष्णः**) वर्षा करने और (**अश्वस्य**) शीघ्रगामी सूर्य के (**रेतः**) वीर्य के समान और (**अयम्**) यह (**ब्रह्मा**) चारों वेदों का प्रकाश करनेवाला विद्वान् वा परमात्मा (**वाचः**) वाणी का (**परमम्**) उत्तम (**व्योम**) अवकाश है, उनको यथावत् जानो॥३५॥

भावार्थः-पिछले मन्त्र में कहे हुए प्रश्नों के यहाँ क्रम से उत्तर जानने चाहिये। पृथिवी के चारों और आकाशयुक्त वायु, एक-एक ब्रह्माण्ड के बीच सूर्य और बल उत्पन्न करनेवाली ओषधियाँ, तथा पृथिवी के बीच विद्या की अवधि समस्त वेदों का पढ़ना और परमात्मा का उत्तम ज्ञान है, यह निश्चय करना चाहिये॥३५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सप्तार्धगर्भा भुवनस्य रेतो विष्णोस्तिष्ठन्ति प्रदिशा विधर्मणि।

ते धीतिभिर्मनसा ते विपश्चितः परिभुवः परि भवन्ति विश्वतः॥३६॥

सप्त। अर्धऽगर्भाः। भुवनस्य। रेतः। विष्णोः। तिष्ठन्ति। प्रऽदिशा। विऽधर्मणि। ते। धीतिऽभिः। मनसा। ते। विपःऽचितः। परिऽभुवः। परि। भवन्ति। विश्वतः॥३६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सप्त**) (**अर्द्धगर्भाः**) अपूर्णगर्भा महत्तत्त्वाहङ्कारपञ्चभूतसूक्ष्मावयवाः (**भुवनस्य**) संसारस्य (**रेतः**) वीर्यम् (**विष्णोः**) व्यापकस्य परमेश्वरस्य (**तिष्ठन्ति**) (**प्रदिशा**) आज्ञया (**विधर्मणि**) विरुद्धधर्मण्याकाशे (**ते**) (**धीतिभिः**) कर्मभिः (**मनसा**) (**ते**) (**विपश्चितः**) विदुषः (**परिभुवः**) परितस्सर्वतो विद्यासु भवन्ति (**परि**) (**भवन्ति**) (**विश्वतः**) सर्वतः॥३६॥

अन्वयः-ये सप्तार्द्धगर्भा भुवनस्य रेतो निर्माय विष्णोः प्रदिशा विधर्मणि तिष्ठन्ति, ते धीतिभिस्ते मनसा च परिभुवो विपश्चितो विश्वतः परिभवन्ति॥३६॥

भावार्थः-यानि महत्तत्त्वाऽहङ्कारौ पञ्चसूक्ष्माणि भूतानि च सप्त सन्ति तानि पञ्चीकृतानि सर्वस्य स्थूलस्य कारणानि सन्ति चेतनविरुद्धधर्मे जडेऽन्तरिक्षे सर्वाणि वसन्ति। ये यथावत्सृष्टिक्रमं जानन्ति ते विद्वांसः सर्वतः पूज्यन्ते, ये चैतं न जानन्ति ते सर्वतस्तिरस्कृता भवन्ति॥३६॥

पदार्थः-जो (**सप्त**) सात (**अर्द्धगर्भाः**) आधे गर्भरूप अर्थात् पञ्चीकरण को प्राप्त महत्तत्त्व, अहङ्कार, पृथिवी, अप्, तेज, वायु, आकाश के सूक्ष्म अवयवरूप शरीरधारी (**भुवनस्य**) संसार के (**रेतः**) बीज को उत्पन्न कर (**विष्णोः**) व्यापक परमात्मा की (**प्रदिशा**) आज्ञा से अर्थात् उसकी आज्ञारूप वेदोक्त व्यवस्था से (**विधर्मणि**) चेतन से विरुद्ध धर्मवाले आकाश में (**तिष्ठन्ति**) स्थित होते हैं (**ते**) वे (**धीतिभिः**) कर्म और (**ते**) वे (**मनसा**) विचार के साथ (**परिभुवः**) सब ओर से विद्या में कुशल (**विपश्चितः**) विद्वान् जन (**विश्वतः**) सब ओर से (**परि, भवन्ति**) तिरस्कृत करते अर्थात् उनके यथार्थ भाव के जानने को विद्वान् जन भी कष्ट पाते हैं॥३६॥

भावार्थः-जो महत्तत्त्व, अहङ्कार, पञ्चसूक्ष्मभूत सात पदार्थ हैं, वे पञ्चीकरण को प्राप्त हुए सब स्थूल जगत् के कारण हैं। चेतन से विरुद्ध धर्म्मवाले जड़रूप अन्तरिक्ष में सब वसते हैं। जो यथावत् सृष्टिक्रम को जानते हैं, वे विद्वान् जन सब ओर से सत्कार को प्राप्त होते हैं और जो इसको नहीं जानते, वे सब ओर से तिरस्कार को प्राप्त होते हैं॥३६॥

उक्तं प्रकारान्तरेणाह॥

पूर्वोक्त विषय को प्रकारान्तर से कहते हैं॥

न वि जानामि यदिवेदमस्मि निण्यः संनद्धो मनसा चरामि।
यदा मागन्प्रथमजा ऋतस्यादिद्वाचो अश्नुवे भागमस्याः॥३७॥

न। वि। जानामि। यत्ऽइव। इदम्। अस्मि। निण्यः। सम्ऽनद्धः। मनसा। चरामि। यदा। मा। आ। अगन्। प्रथमऽजाः। ऋतस्य। आत्। इत्। वाचः। अश्नुवे। भागम्। अस्याः॥३७॥

पदार्थः-(**न**) निषेधे (**वि**) विशेषेण (**जानामि**) (**यदिव**) सङ्गतमिव (**इदम्**) जगत् (**अस्मि**) (**निण्यः**) अन्तर्हितः। अत्र वर्णव्यत्ययेन णत्वम्। **निण्य इति निर्णीतान्तर्हितनामसु पठितम्।** (निघं०३.२५) (**सन्नद्धः**) सम्यग्बद्धः (**मनसा**) अन्तःकरणेन (**चरामि**) गच्छामि (**यदा**) (**मा**) मां जीवम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(आ) **(अगन्)** समन्तात्प्राप्ता: **(प्रथमजा:)** प्रथमात् कारणाज्जाता: पूर्वोक्ता महत्तत्त्वादय: **(ऋतस्य)** सत्यस्य **(आत्)** अनन्तरम् **(इत्)** एव **(वाच:)** वाण्या: **(अश्नुवे)** प्राप्नोमि **(भागम्)** **(अस्या:)**॥३७॥

अन्वय:-यदा प्रथमजा मागन्नादिदृतस्यास्या वाचो भागमहमश्नुवे। यावदिदं प्राप्तो नास्मि तावदुक्तं यदिव न विजानामि मनसा संनद्धो निण्यश्चरामि॥३७॥

भावार्थ:-अल्पज्ञाऽल्पशक्तिमत्त्वात् साधनैर्विना जीव: साध्यं ग्रहीतुं न शक्नोति। यदा श्रोत्रादीनि प्राप्नोति तदा वेदितुमर्हति। यावद्विद्यया सत्यं न जानाति तावदभिमानं कुर्वन् पशुरिव विचरति॥३७॥

पदार्थ:-**(यदा)** जब **(प्रथमजा:)** उपादान कारण प्रकृति से उत्पन्न हुए पूर्वोक्त महत्तत्त्वादि **(मा)** मुझ जीव को **(आ, आगन्)** प्राप्त हुए अर्थात् स्थूल शरीरावस्था हुई **(आत्, इत्)** उसके अनन्तर ही **(ऋतस्य)** सत्य और **(अस्या:)** इस **(वाच:)** वाणी के **(भागम्)** भाग को विद्या विषय को मैं **(अश्नुवे)** प्राप्त होता हूँ। जब तक **(इदम्)** इस शरीर को प्राप्त नहीं **(अस्मि)** होता हूँ तब तक उस विषय को **(यदिव)** जैसे के वैसा **(न)** नहीं **(वि, जानामि)** विशेषता से जानता हूँ। किन्तु **(मनसा)** विचार से **(संनद्ध:)** अच्छा बँधा हुआ **(निण्य:)** अन्तर्हित अर्थात् भीतर उस विचार को स्थिर किये **(चरामि)** विचरता हूँ॥

भावार्थ:-अल्पज्ञता और अल्पशक्तिमत्ता के कारण साधनरूप इन्द्रियों के विना जीव सिद्ध करने योग्य वस्तु को नहीं ग्रहण कर सकता। जब श्रोत्रादि इन्द्रियों को प्राप्त होता है, तब जानने को योग्य होता है, जब तक विद्या से सत्य पदार्थ को नहीं जानता, तब तक अभिमान करता हुआ पशु के समान विचरता है॥३७॥

पुन: प्रकारान्तरेणोक्तविषयमाह॥

फिर प्रकारान्तर से उक्त विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अपा॒ङ् प्राङे॑ति स्व॒धया॑ गृभी॒तोऽम॑र्त्यो॒ मर्त्ये॑ना॒ सयो॑निः।

ता शश्व॑न्ता विषू॒चीना॑ वि॒यन्ता॒ न्य१॒॑न्यं चि॒क्युर्न नि चि॑क्युर॒न्यम्॥३८॥

अपा॑ङ्। प्राङ्। ए॒ति॒। स्व॒धया॑। गृ॒भी॒तः। अम॑र्त्यः। मर्त्ये॑न। सऽयो॑निः। ता। शश्व॑न्ता। वि॒षू॒चीना॑। वि॒ऽयन्ता॑। नि। अ॒न्यम्। चि॒क्युः। न। नि। चि॒क्युः। अ॒न्यम्॥३८॥

पदार्थ:-**(अपाङ्)** अपाञ्चतीति **(प्राङ्)** प्रकृष्टमञ्चतीति **(एति)** प्राप्नोति **(स्वधया)** जलादिना सह वर्त्तमान:। **स्वधेत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) **स्वधेत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) **(गृभीत:)** गृहीत: **(अमर्त्य:)** मरणधर्मरहितो जीव: **(मर्त्येन)** मरणधर्मरहितेन शरीरादिना। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घ:। **(सयोनि:)** समानस्थान: **(ता)** तौ मर्त्यामर्त्यौं जडचेतनौ **(शश्वन्ता)** सनातनौ **(विषूचीना)** विष्वगञ्चितारौ **(वियन्ता)** विविधान् प्राप्नुवन्तौ **(नि)** **(अन्यम्)** **(चिक्यु:)** चिनुयु: **(न)** **(नि)** **(चिक्यु:)** **(अन्यम्)**॥३८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यः स्वधयापाङ् प्राङेति यो गृभीतो अमर्त्यो मर्त्येन सयोनिरस्ति ता शश्वन्ता विषूचीना वियन्ता वर्त्तेते तमन्यं विद्वांसो निचिक्युरविद्वांसश्चान्यं न निचिक्युः॥३८॥

भावार्थः-अस्मिञ्जगति द्वौ पदार्थौ वर्त्तेते जडश्चेतनश्च तयोर्जडोऽन्यं स्वस्वरूपञ्च न जानाति चेतनश्चाऽन्यं स्वस्वरूपञ्च जानाति द्वावनुत्पन्नावनादी अविनाशिनौ च वर्त्तेते, जडः संयोगेन स्थूलावस्थां प्राप्तश्चेतनो जीवः संयोगेन वियोगेन च स्वरूपं न जहाति, किन्तु स्थूलसूक्ष्मयोगेन स्थूलसूक्ष्म इव विभाति कूटस्थः सन् यादृशोऽस्ति तादृश एव तिष्ठति॥३८॥

पदार्थः-जो **(स्वधया)** जल आदि पदार्थों के साथ वर्त्तमान **(अपाङ्)** उलटा **(प्राङ्)** सीधा **(एति)** प्राप्त होता है और जो **(गृभीतः)** ग्रहण किया हुआ **(अमर्त्यः)** मरणधर्मरहित जीव **(मर्त्येन)** मरणधर्मरहित शरीरादि के साथ **(सयोनिः)** एक स्थानवाला हो रहा है **(ता)** वे दोनों **(शश्वन्ता)** सनातन **(विषूचीना)** सर्वत्र जाने और **(वियन्ता)** नाना प्रकार से प्राप्त होनेवाले वर्त्तमान हैं, उनमें से उस **(अन्यम्)** एक जीव और शरीर आदि को विद्वान् जन **(नि, चिक्युः)** निरन्तर जानते और अविद्वान् **(अन्यम्)** उस एक को **(न, नि, चिक्युः)** वैसा नहीं जानते॥३८॥

भावार्थः-इस जगत् में दो पदार्थ वर्त्तमान हैं- एक जड़ दूसरा चेतन। उनमें जड़ और को और अपने रूप को नहीं जानता और चेतन अपने को और दूसरे को जानता है। दोनों अनुत्पन्न अनादि और विनाशरहित वर्त्तमान हैं। जड़ अर्थात् शरीरादि परमाणुओं के संयोग से स्थूलावस्था को प्राप्त हुआ चेतन जीव संयोग वा वियोग से अपने रूप को नहीं छोड़ता, किन्तु स्थूल वा सूक्ष्म पदार्थ के संयोग से स्थूल वा सूक्ष्म सा भान होता है, परन्तु वह एकतार स्थित जैसा है, वैसा ही ठहरता है॥३८॥

पुनरीश्वरविषयमाह॥

फिर ईश्वर के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋचो अक्षरे परमे व्योमन् यस्मिन्देवा अधि विश्वे निषेदुः।

यस्तन्न वेद किमृचा करिष्यति य इत्तद्विदुस्त इमे समासते॥३९॥

ऋचः। अक्षरे। परमे। विऽओमन्। यस्मिन्। देवाः। अधि। विश्वे। निऽसेदुः। यः। तत्। न। वेद। किम्। ऋचा। करिष्यति। ये। इत्। तत्। विदुः। ते। इमे। सम्। आसते॥३९॥

पदार्थः-**(ऋचः)** ऋग्वेदादेः **(अक्षरे)** नाशरहिते **(परमे)** प्रकृष्टे **(व्योमन्)** व्योम्नि व्यापके परमेश्वरे **(यस्मिन्)** **(देवाः)** पृथिवीसूर्यलोकादयः **(अधि)** **(विश्वे)** सर्वे **(निषेदुः)** निषीदन्ति **(यः)** **(तत्)** ब्रह्म **(न)** **(वेद)** जानाति **(किम्)** **(ऋचा)** वेदचतुष्टयेन **(करिष्यति)** **(ये)** **(इत्)** एव **(तत्)** **(विदुः)** जानन्ति **(ते)** **(इमे)** **(सम्)** **(आसते)** सम्यगासते। अयं निरुक्ते व्याख्यातः॥ (निरु०१३.१०)॥३९॥

अन्वयः-यस्मिन्नृचः सकाशात्प्रतिपादितेऽक्षरे परमे व्योमन्परमेश्वरे विश्वे देवा अधि निषेदुः। यस्तन्न वेद स ऋचा वेदेन किं करिष्यति ये तद्विदुस्त इमे इदेव ब्रह्माणि समासते॥३९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यत्सर्वेषां वेदानां परमं प्रमेयं प्रतिपाद्यं ब्रह्मामरं च जीवाः कार्य्यकारणाख्यं जगच्चाऽस्ति। एषां मध्यात्सर्वाधारो व्योमवद्व्यापकः परमात्मा जीवाः कार्यकारणञ्च व्याप्यमस्ति। अत एव सर्वे जीवादयः पदार्थाः परमेश्वरे निवसन्ति। ये वेदानधीत्यैतत्प्रमेयं न जानन्ति, ते वेदैः किमपि फलं न प्राप्नुवन्ति। ये च वेदानधीत्य जीवान् कार्यं कारणं ब्रह्म च गुणकर्मस्वभावतो विदन्ति, ते सर्वे धर्मार्थकाममोक्षेषु सिद्धेषु आनन्दन्ति॥३९॥

पदार्थः-**(यस्मिन्)** जिस **(ऋचः)** ऋग्वेदादि वेदमात्र से प्रतिपादित **(अक्षरे)** नाशरहित **(परमे)** उत्तम **(व्योमन्)** आकाश के बीच व्यापक परमेश्वर में **(विश्वे)** समस्त **(देवाः)** पृथिवीसूर्यलोकादि देव **(अधि, निषेदुः)** आधेयरूप से स्थित होते हैं। **(यः)** जो **(तत्)** उस परब्रह्म परमेश्वर को **(न, वेद)** नहीं जानता वह **(ऋचा)** चार वेद से **(किम्)** क्या **(करिष्यति)** कर सकता है और **(ये)** जो **(तत्)** उस परब्रह्म को **(विदुः)** जानते हैं **(ते)** **(इमे, इत्)** वे ही ये ब्रह्म में **(समासते)** अच्छे प्रकार स्थिर होते हैं॥३९॥

भावार्थः-जो सब वेदों का परम प्रमेय पदार्थरूप और वेदों से प्रतिपाद्य ब्रह्म अमर और जीव तथा कार्यकारणरूप जगत् है। इन सभी में से सबका आधार अर्थात् ठहरने का स्थान आकाशवत् परमात्मा व्यापक और जीव तथा कार्य कारणरूप जगत् व्याप्य है, इसी से सब जीव आदि पदार्थ परमेश्वर में निवास करते हैं। और जो वेदों को पढ़ के इस प्रमेय को नहीं जानते, वे वेदों से कुछ भी फल नहीं पाते और जो वेदों को पढ़ के जीव, कार्य, कारण और ब्रह्म को गुण, कर्म, स्वभाव से जानते हैं, वे सब धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष के सिद्ध होने पर आनन्द को प्राप्त होते हैं॥३९॥

अथ विदुषीविषयमाह॥

अब विदुषी स्त्री के विषय में कहा है॥

सूयवसाद्भगवती हि भूया अथो वयं भगवन्तः स्याम।
अद्धि तृणमघ्न्ये विश्वदानीं पिब शुद्धमुदकमाचरन्ती॥४०॥२१॥

सुयवसऽअत्। भगऽवती। हि। भूयाः। अथो इति। वयम्। भगऽवन्तः। स्याम। अद्धि। तृणम्। अघ्न्ये। विश्वऽदानीम्। पिब। शुद्धम्। उदकम्। आऽचरन्ती॥४०॥

पदार्थः-**(सुयवसात्)** या शोभनानि यवसानि सुखानि अत्ति सा **(भगवती)** बह्वैश्वर्ययुक्ता विदुषी **(हि)** किल **(भूयाः)** **(अथो)** **(वयम्)** **(भगवन्तः)** बह्वैश्वर्ययुक्ताः **(स्याम)** भवेम **(अद्धि)** अशान **(तृणम्)** **(अघ्न्ये)** गौरिव वर्त्तमाने **(विश्वदानीम्)** विश्वं समग्रं दानं यस्यास्ताम् **(पिब)** **(शुद्धम्)** पवित्रम् **(उदकम्)** जलम् **(आचरन्ती)** सत्याचरणं कुर्वती। अयं निरुक्ते व्याख्यातः। (निरु०११.४४)॥४०॥

अन्वयः-हे अघ्न्ये! त्वं सुयवसाद्भगवती भूया हि यतो वयं भगवन्तस्स्याम। यथा गौस्तृणं जग्ध्वा शुद्धमुदकं पीत्वा दुग्धं दत्वा वत्सादीन् सुखयति तथा विश्वदानीमाचरन्ती सत्यथो सुखमद्धि विद्यारसं पिब॥४०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यावन्मातरो वेदविदो न स्युस्तावत्तदपत्यान्यपि विद्यावन्ति न भवन्ति। या विदुष्यो भूत्वा स्वयंवरं विवाहं कृत्वा सन्तानानुत्पाद्य सुशिक्ष्य विदुषः कुर्वन्ति, ता गाव इव सर्वं जगदाह्लादयन्ति॥४०॥

पदार्थः-हे **(अघ्न्ये)** न हनने योग्य गौ के समान वर्त्तमान विदुषी! तुम **(सुयवसात्)** सुन्दर सुखों को भोगनेवाली **(भगवती)** बहुत ऐश्वर्यवती **(भूयाः)** हो कि **(हि)** जिस कारण **(वयम्)** हम लोग **(भगवन्तः)** बहुत ऐश्वर्ययुक्त **(स्याम)** हों। जैसे गौ **(तृणम्)** तृण को खा **(शुद्धम्)** शुद्ध **(उदकम्)** जल को पी और दूध देकर बछड़े आदि को सुखी करती है, वैसे **(विश्वदानीम्)** समस्त जिसमें दान उस क्रिया का **(आचरन्ती)** सत्य आचरण करती हुई **(अथो)** इसके अनन्तर सुख को **(अद्धि)** भोग और विद्यारस को **(पिब)** पी॥४०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जब तक माताजन वेदवित् न हों, तब तक उनमें सन्तान भी विद्यावान् नहीं होते हैं। जो विदुषी हो स्वयंवर विवाह कर सन्तानों को उत्पन्न कर उनको अच्छी शिक्षा देकर उन्हें विद्वान् करती हैं, वे गौओं के समान समस्त जगत् को आनन्दित करती हैं॥४०॥

पुनर्विदुषीविषयमाह॥

फिर विदुषी के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

गौ॒रीर्मि॑माय सलि॒लानि॒ तक्ष॒त्येक॑पदी द्वि॒पदी॒ सा चतु॑ष्पदी।

अ॒ष्टाप॑दी॒ नव॑पदी बभू॒वुषी॑ स॒हस्रा॑क्षरा प॒रमे व्यो॑मन्॥४१॥

गौ॒रीः। मि॒मा॒य॒। स॒लि॒लानि॑। तक्ष॑ती। एक॑ऽपदी। द्वि॒ऽपदी॑। सा। चतु॑ःऽपदी। अ॒ष्टाऽप॑दी। नव॑ऽपदी। ब॒भू॒वुषी॑। स॒हस्र॑ऽअक्षरा। प॒र॒मे। विऽओ॑मन्॥४१॥

पदार्थः-**(गौरीः)** गौरवर्णाः **(मिमाय)** शब्दायते **(सलिलानि)** जलानीव निर्मलानि वचनानि **(तक्षती)** **(एकपदी)** एकवेदाभ्यासिनी **(द्विपदी)** अभ्यस्तद्विवेदा **(सा)** **(चतुष्पदी)** चतुर्वेदाध्यापिका **(अष्टापदी)** वेदोपवेदविद्यायुक्ता **(नवपदी)** चतुर्वेदोपवेदव्याकरणादिशिक्षायुक्ता **(बभूवुषी)** अतिशयेन विद्यासु भवन्ती **(सहस्राक्षरा)** सहस्राणि असंख्यातान्यक्षराणि यस्याः सा **(परमे)** सर्वोत्कृष्टे **(व्योमन्)** व्योमवद् व्याप्तेऽक्षुब्धे। अयं निरुक्ते व्याख्यातः (निरु०११.४०)॥४१॥

अन्वयः-हे स्त्रीपुरुषा! यैकपदी द्विपदी चतुष्पदी अष्टापदी नवपदी बभूवुषी सहस्राक्षरा सती परमे व्योमन् प्रयतते गौरीर्विदुषीर्मिमाय सलिलानीव तक्षती सा विश्वकल्याणकारिका भवति॥४१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। या स्त्रियः सर्वान् साङ्गोपाङ्गान् वेदानधीत्याध्यापयन्ति ताः सर्वान् मनुष्यानुन्नयन्ति॥४१॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे स्त्री-पुरुषो! जो **(एकपदी)** एक वेद का अभ्यास करनेवाली वा **(द्विपदी)** दो वेद जिसने अभ्यास किये वा **(चतुष्पदी)** चार वेदों की पढ़ानेवाली वा **(अष्टापदी)** चार वेद और चार उपवेदों की विद्या से युक्त वा **(नवपदी)** चार वेद, चार उपवेद और व्याकरणादि शिक्षायुक्त **(बभूवुषी)** अतिशय करके विद्याओं में प्रसिद्ध होती और **(सहस्राक्षरा)** असंख्यात अक्षरोंवाली होती हुई **(परमे)** सबसे उत्तम **(व्योमन्)** आकाश के समान व्याप्त निश्चल परमात्मा के निमित्त प्रयत्न करती है और **(गौरीः)** गौरवर्णयुक्त विदुषी स्त्रियों को **(मिमाय)** शब्द कराती अर्थात् **(सलिलानि)** जल के समान निर्मल वचनों को **(तक्षती)** छांटती अर्थात् अविद्यादि दोषों से अलग करती हुई **(सा)** वह संसार के लिये अत्यन्त सुख करनेवाली होती है॥४१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो स्त्री समस्त साङ्गोपाङ्ग वेदों को पढ़ के पढ़ाती हैं, वे सब मनुष्यों की उन्नति करती हैं॥४१॥

अथ वाणीविषयमाह॥

अब वाणी के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तस्याः समुद्रा अधि वि क्षरन्ति तेन जीवन्ति प्रदिशश्चतस्रः।

ततः क्षरत्यक्षरं तद्विश्वमुप जीवति॥४२॥

तस्याः। समुद्राः। अधि। वि। क्षरन्ति। तेन। जीवन्ति। प्रऽदिशः। चतस्रः। ततः। क्षरति। अक्षरम्। तत्। विश्वम्। उप। जीवति॥४२॥

पदार्थः-**(तस्याः)** वाण्याः **(समुद्राः)** शब्दाऽर्णवाः **(अधि)** **(वि)** **(क्षरन्ति)** अक्षराणि वर्षन्ति **(तेन)** कार्येण **(जीवन्ति)** **(प्रदिशः)** दिशोपदिशः **(चतस्रः)** चतुः संख्योपेताः **(ततः)** **(क्षरति)** **(अक्षरम्)** अक्षयस्वभावम् **(तत्)** तस्मात् **(विश्वम्)** सर्वं जगत् **(उप)** **(जीवति)**। अयं मन्त्रो निरुक्ते व्याख्यातः॥ (निरु०११.४१)॥४२॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! तस्याः समुद्रा अधि वि क्षरन्ति तेन चतस्रः प्रदिशो जीवन्ति ततो यदक्षरं क्षरति तद्विश्वमुप जीवति॥४२॥

भावार्थः-समुद्रवदाकाशस्तत्र रत्नवच्छब्दाः प्रयोक्तारो ग्रहीतारस्तदुपदेशश्रवणेन सर्वेषामुपजीवनं भवति॥४२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(तस्याः)** उस वाणी के **(समुद्राः, अधि, वि, क्षरन्ति)** शब्दरूपी अर्णव समुद्र अक्षरों की वर्षा करते हैं **(तेन)** उस काम से **(चतस्रः)** चारों **(प्रदिशः)** दिशा और चारों उपदिशा **(जीवन्ति)** जीवती हैं और **(ततः)** उससे जो **(अक्षरम्)** न नष्ट होनेवाला अक्षरमात्र **(क्षरति)** वर्षता है **(तत्)** उससे **(विश्वम्)** समस्त जगत् **(उप, जीवति)** उपजीविका को प्राप्त होता है॥४२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-समुद्र के समान आकाश है, उसके बीच रत्नों के समान शब्द शब्दों के प्रयोग करनेवाले रत्नों का ग्रहण करनेवाले हैं, उन शब्दों के उपदेश सुनने से सबकी जीविका और सबका आश्रय होता है॥४२॥

अथ ब्रह्मचर्यविषयमाह॥

अब ब्रह्मचर्य विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शकमयं धूममारादपश्यं विषूवता पर एनावरेण।

उक्षाणं पृश्निमपचन्त वीरास्तानि धर्माणि प्रथमान्यासन्॥४३॥

शकऽमयम्। धूमम्। आरात्। अपश्यम्। विषुऽवता। परः। एना। अवरेण। उक्षाणम्। पृश्निम्। अपचन्त। वीराः। तानि। धर्माणि। प्रथमानि। आसन्॥४३॥

पदार्थः-**(शकमयम्)** शक्तिमयम् **(धूमम्)** ब्रह्मचर्यकर्मानुष्ठानाग्निधूमम् **(आरात्)** समीपात् **(अपश्यम्)** पश्यामि **(विषूवता)** व्याप्तिमता **(परः)** परस्तात् **(एना)** एनेन **(अवरेण)** अर्वाचीनेन **(उक्षाणम्)** सेचकम् **(पृश्निम्)** आकाशम् **(अपचन्त)** पचन्ति **(वीराः)** व्याप्तविद्याः **(तानि)** **(धर्म्माणि)** **(प्रथमानि)** आदिमानि ब्रह्मचर्याख्यानि **(आसन्)** सन्ति॥४३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! अहमाराच्छकमयं धूममपश्यमेनाऽवरेण विषूवता धूमेन परो वीराः पृश्निमुक्षाणं चापचन्त तानि धर्माणि प्रथमान्यासन्नभवन्॥४३॥

भावार्थः-विद्वज्जना अग्निहोत्रादियज्ञैर्मेघमण्डलस्थं जलं शोधयित्वा सर्वाणि वस्तूनि शोधयन्ति। अतो ब्रह्मचर्याऽनुष्ठानेन सर्वेषां शरीराण्यात्ममनसी च शोधयन्तु। सर्वे जनाः समीपस्थं धूममग्निमन्यं पदार्थञ्च प्रत्यक्षतया पश्यन्ति परावरज्ञो विद्वाँस्तु भूमिमारभ्य परमेश्वरपर्यन्तं वस्तुसमूहं साक्षात्कर्त्तुं शक्नोति॥४३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! मैं **(आरात्)** समीप से **(शकमयम्)** शक्तिमय समर्थ **(धूमम्)** ब्रह्मचर्य कर्मानुष्ठान के अग्नि के धूम को **(अपश्यम्)** देखता हूँ **(एना, अवरेण)** इस नीचे इधर-उधर जाते हुए **(विषूवता)** व्याप्तिमान् धूम से **(परः)** पीछे **(वीराः)** विद्याओं में व्याप्त पूर्ण विद्वान् **(पृश्निम्)** आकाश और **(उक्षाणम्)** सींचनेवाले मेघ को **(अपचन्त)** पचाते अर्थात् ब्रह्मचर्य विषयक अग्निहोत्राग्नि तपते हैं **(तानि)** वे **(धर्माणि)** धर्म **(प्रथमानि)** प्रथम ब्रह्मचर्यसञ्ज्ञक **(आसन्)** हुए हैं॥४३॥

भावार्थः-विद्वान् जन अग्निहोत्रादि यज्ञों से मेघमण्डलस्थ जल को शुद्ध कर सब वस्तुओं को शुद्ध करते हैं, इससे ब्रह्मचर्य के अनुष्ठान से सबके शरीर, आत्मा और मन को शुद्ध करावें। सब मनुष्यमात्र समीपस्थ धूम और अग्नि वा और पदार्थ को प्रत्यक्षता से देखते हैं और अगले-पिछले भाव को जाननेवाला विद्वान् तो भूमि से लेके परमेश्वर पर्यन्त वस्तुसमूह को साक्षात् कर सकता है॥४३॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रयः केशिन ऋतुथा वि चक्षते संवत्सरे वपत एक एषाम्।

विश्वमेको अभि चष्टे शचीभिर्ध्राजिरेकस्य ददृशे न रूपम्॥४४॥

त्रयः। केशिनः। ऋतुऽथा। वि। चक्षते। संवत्सरे। वपते। एकः। एषाम्। विश्वम्। एकः। अभि। चष्टे। शचीभिः। ध्राजिः। एकस्य। ददृशे। न। रूपम्॥४४॥

पदार्थः-(**त्रयः**) वायुविद्युत्सूर्याः (**केशिनः**) प्रकाशवन्तो ज्ञापकाः (**ऋतुथा**) ऋतुप्रकारेण (**वि**) (**चक्षते**) दर्शयन्ति (**संवत्सरे**) (**वपते**) वीजानि संतनुते (**एकः**) (**एषाम्**) त्रयाणाम् (**विश्वम्**) समग्रं जगत् (**एकः**) सूर्यः (**अभि**) अभितः (**चष्टे**) प्रकाशयति (**शचीभिः**) कर्मभिः। **शचीति कर्मनामसु पठितम्।** (निघं०२.१) (**ध्राजिः**) गतिः (**एकस्य**) वायोः (**ददृशे**) दृश्यते (**न**) (**रूपम्**)। इयं निरुक्ते व्याख्याता॥ (निरु०१२.२७)॥४४॥

अन्वयः-हे अध्यापकाऽध्येतृपरीक्षका! यूयं यथा केशिनस्त्रयः सूर्यविद्युद्वायवः संवत्सरे ऋतुथा शचीभिर्विचक्षत एषामेको वपत एको विश्वमभिचष्ट एकस्य ध्राजी रूपं च न ददृशे तथा यूयमिह प्रवर्त्तध्वम्॥४४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यूयं वायुसूर्यविद्युद्वदध्ययनाऽध्यापनादिभिर्विद्या वर्द्धयत यथात्मनो रूपं चक्षुषा न दृश्यते तथा विदुषां गतिर्न लक्ष्यते यथा ऋतवः संवत्सरमारभन्तं समयं विभजन्ति तथा कर्मारम्भं विद्याऽविद्ये धर्माऽधर्मौ च विभजन्तु॥४४॥

पदार्थः-हे पढ़ने-पढ़ानेवाले लोगों के परीक्षको! तुम जैसे (**केशिनः**) प्रकाशवान् वा अपने गुण को समय पाय जतानेवाले (**त्रयः**) तीन अर्थात् सूर्य, बिजुली और वायु (**संवत्सरे**) संवत्सर अर्थात् वर्ष में (**ऋतुथा**) वसन्तादि ऋतु के प्रकार से (**शचीभिः**) जो कर्म उनसे (**वि, चक्षते**) दिखाते अर्थात् समय-समय के व्यवहार को प्रकाशित कराते हैं (**एषाम्**) इन तीनों में (**एकः**) एक बिजुलीरूप अग्नि (**वपते**) जीवों को उत्पन्न कराता (**एकः**) सूर्य (**विश्वम्**) समग्र जगत् को (**अभि, चष्टे**) प्रकाशित करता और (**एकस्य**) वायु की (**ध्राजिः**) गति और (**रूपम्**) रूप (**न**) नहीं (**ददृशे**) दीखता, वैसे तुम यहाँ प्रवर्त्तमान होओ॥४४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! तुम वायु, सूर्य और बिजुली के समान अध्ययन-अध्यापन आदि कर्मों से विद्याओं को बढ़ाओ। जैसे अपने आत्मा का रूप नेत्र से नहीं दीखता, वैसे विद्वानों की गति नहीं जानी जाती। जैसे ऋतु संवत्सर को आरम्भ करते हुए समय को विभाग करते हैं, वैसे कर्म्मारम्भ विद्या-अविद्या और धर्म्म-अधर्म्म को पृथक्-पृथक् करें॥४४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

च॒त्वारि॒ वाक् परि॑मिता प॒दानि॒ तानि॑ विदुर्ब्रा॑ह्म॒णा ये म॑नी॒षिण॑:।
गुहा॒ त्रीणि॒ निहि॑ता॒ नेङ्ग॑यन्ति तु॒रीयं॑ वा॒चो म॑नु॒ष्या॑ वदन्ति॥४५॥

च॒त्वारि॑। वा॒क्। परि॑ऽमिता। प॒दानि॑। तानि॑। वि॒दुः॒। ब्रा॒ह्म॒णाः॒। ये। म॒नी॒षिण॑:। गुहा॑। त्रीणि॑। निऽहि॑ता। न। इ॒ङ्ग॒य॒न्ति॒। तु॒रीय॑म्। वा॒चः॒। म॒नु॒ष्या॑:। व॒द॒न्ति॒॥४५॥

पदार्थः-(**चत्वारि**) नामाख्यातोपसर्गनिपाताः (**वाक्**) वाचः। अत्र **सुपां सुलुगि**ति ङसो लुक्। (**परिमिता**) परिमाणयुक्तानि (**पदानि**) वेदितुं योग्यानि (**तानि**) (**विदुः**) जानन्ति (**ब्राह्मणाः**) व्याकरणवेदेश्वरवेत्तारः (**ये**) (**मनीषिणः**) मनसो दमनशीलाः (**गुहा**) गुहायां बुद्धौ (**त्रीणि**) नामाख्यातोपसर्गाः (**निहिता**) धृतानि (**न**) (**इङ्गयन्ति**) चेष्टन्ते (**तुरीयम्**) चतुर्थं निपातम् (**वाचः**) वाण्याः (**मनुष्याः**) साधारणाः (**वदन्ति**) उच्चारयन्ति। अयं मन्त्रो निरुक्ते व्याख्यातः॥ (निरु०१३.९)॥४५॥

अन्वयः-ये मनीषिणो ब्राह्मणा वाक् परिमिता यानि चत्वारि पदानि तानि विदुः। तेषां गुहा त्रीणि निहिता सन्ति नेङ्गयन्ति ये मनुष्याः सन्ति ते वाचस्तुरीयं वदन्ति॥४५॥

भावार्थः-विदुषामविदुषां चेयोनेव भेदोऽस्ति ये विद्वांसः सन्ति ते नामाख्यातोपसर्गनिपाताँश्चतुरो जानन्ति। तेषां त्रीणि ज्ञानस्थानि सन्ति चतुर्थं सिद्धं शब्दसमूहं प्रसिद्धे व्यवहारे वदन्ति। ये चाऽविद्वांसस्ते नामाख्यातोपसर्गनिपातान्न जानन्ति किन्तु निपातरूपं साधनज्ञानरहितं सिद्धं शब्दं प्रयुञ्जते॥४५॥

पदार्थः-(**ये**) जो (**मनीषिणः**) मन को रोकनेवाले (**ब्राह्मणाः**) व्याकरण, वेद और ईश्वर के जाननेवाले विद्वान् जन (**वाक्**) वाणी के (**परिमिता**) परिमाणयुक्त जो (**चत्वारि**) नाम, आख्यात, उपसर्ग और निपात चार (**पदानि**) जानने को योग्य पद हैं (**तानि**) उनको (**विदुः**) जानते हैं, उनमें से (**त्रीणि**) तीन (**गुहा**) बुद्धि में (**निहिता**) धरे हुए हैं (**न, इङ्गयन्ति**) चेष्टा नहीं करते। जो (**मनुष्याः**) साधारण मनुष्य हैं, वे (**वाचः**) वाणी के (**तुरीयम्**) चतुर्थ भाग अर्थात् निपातमात्र को (**वदन्ति**) कहते हैं॥४५॥

भावार्थः-विद्वान् और अविद्वानों में इतना ही भेद है कि जो विद्वान् हैं, वे नाम, आख्यात, उपसर्ग और निपात इन चारों को जानते हैं। उनमें से तीन ज्ञान में रहते हैं, चौथे सिद्ध शब्दसमूह को प्रसिद्ध व्यवहार में सब कहते हैं। और जो अविद्वान् हैं वे नाम, आख्यात, उपसर्ग और निपातों को नहीं जानते, किन्तु निपातरूप साधन-ज्ञान-रहित प्रसिद्ध शब्द का प्रयोग करते हैं॥४५॥

पुनर्विद्वद्विषयान्तर्गतेश्वरविषयमाह॥

फिर विद्वद्विषयान्तर्गत ईश्वर विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रं॑ मि॒त्रं वरु॑णम॒ग्निमा॑हु॒रथो॑ दि॒व्यः स सु॑प॒र्णो ग॒रुत्मा॑न्।
एकं॒ सद्विप्रा॑ बहु॒धा व॑दन्त्य॒ग्निं य॒मं मा॑त॒रिश्वा॑नमाहुः॥४६॥२२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इन्द्रम्। मित्रम्। वरुणम्। अग्निम्। आहुः। अथो इति। दिव्यः। सः। सुऽपर्णः। गरुत्मान्। एकम्। सत्। विप्राः। बहुधा। वदन्ति। अग्निम्। यमम्। मातरिश्वानम्। आहुः॥४६॥

पदार्थः-(**इन्द्रम्**) परमैश्वर्ययुक्तम् (**मित्रम्**) मित्रमिव वर्त्तमानम् (**वरुणम्**) श्रेष्ठम् (**अग्निम्**) सर्वव्याप्तं विद्युदादिलक्षणम् (**आहुः**) कथयन्ति (**अथो**) (**दिव्यः**) दिवि भवः (**सः**) (**सुपर्णः**) शोभनानि पर्णानि पालनानि यस्य सः (**गरुत्मान्**) गुर्वात्मा (**एकम्**) असहायम् (**सत्**) विद्यमानम् (**विप्राः**) मेधाविनः (**बहुधा**) बहुप्रकारैर्नामभिः (**वदन्ति**) (**अग्निम्**) सर्वव्याप्तं परमात्मरूपम् (**यमम्**) नियन्तारम् (**मातरिश्वानम्**) मातरिश्वा वायुस्तल्लक्षणम् (**आहुः**) कथयन्ति। अयं मन्त्रो निरुक्ते व्याख्यातः॥ (निरु०७.१८)॥४६॥

अन्वयः-विप्रा इन्द्रं मित्रं वरुणमग्निमिति बहुधाऽऽहुः। अथो स दिव्यः सुपर्णो गरुत्मानस्तीति बहुधा वदन्ति एकं सद् ब्रह्म अग्निं यमं मातरिश्वानं चाहुः॥४६॥

भावार्थः-यथाऽग्न्यादेरिन्द्रादीनि नामानि सन्ति तथैकस्य परमात्मनोऽग्न्यादीनि सहस्रशो नामानि वर्त्तन्ते। यावन्तः परमेश्वरस्य गुणकर्मस्वभावाः सन्ति तावन्त एवैतस्य नामधेयानि सन्तीति वेद्यम्॥४६॥

पदार्थः-(**विप्राः**) बुद्धिमान् जन (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्ययुक्त (**मित्रम्**) मित्रवत् वर्त्तमान (**वरुणम्**) श्रेष्ठ (**अग्निम्**) सर्वव्याप्त विद्युदादि लक्षणयुक्त अग्नि को (**बहुधा**) बहुत प्रकारों से बहुत नामों से (**आहुः**) कहते हैं। (**अथो**) इस के अनन्तर (**सः**) वह (**दिव्यः**) प्रकाश में प्रसिद्ध प्रकाशमय (**सुपर्णः**) सुन्दर जिसके पालना आदि कर्म (**गरुत्मान्**) महान् आत्मावाला है, इत्यादि बहुत प्रकारों बहुत नामों से (**वदन्ति**) कहते हैं तथा वे अन्य विद्वान् (**एकम्**) एक (**सत्**) विद्यमान परब्रह्म परमेश्वर को (**अग्निम्**) सर्वव्याप्त परमात्मारूप (**यमम्**) सर्वनियन्ता और (**मातरिश्वानम्**) वायु लक्षण लक्षित भी (**आहुः**) कहते हैं॥४६॥

भावार्थः-जैसे अग्न्यादि पदार्थों के इन्द्र आदि नाम हैं, वैसे एक परमात्मा के अग्नि आदि सहस्रों नाम वर्त्तमान हैं। जितने परमेश्वर के गुण, कर्म, स्वभाव हैं, उतने ही इस परमात्मा के नाम हैं, यह जानना चाहिये॥४६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कृष्णं नियानं हरयः सुपर्णा अपो वसाना दिवमुत्पतन्ति।
त आववृत्रन्त्सदनादृतस्यादिद् घृतेन पृथिवी व्युद्यते॥४७॥

कृष्णम्। निऽयानम्। हरयः। सुऽपर्णाः। अपः। वसानाः। दिवम्। उत्। पतन्ति। ते। आ। अववृत्रन्। सदनात्। ऋतस्य। आत्। इत्। घृतेन। पृथिवी। वि। उद्यते॥४७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**कृष्णम्**) कर्षितुं योग्यम् (**नियानम्**) नित्यं प्राप्त भूगोलाख्यं विमानादिकं वा (**हरयः**) हरणशीलाः (**सुपर्णाः**) रश्मयः (**अपः**) प्राणान् जलानि वा (**वसानाः**) आच्छादयन्तः (**दिवम्**) प्रकाशमयं सूर्यम् (**उत्**) (**पतन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**ते**) (**आ**) (**अववृत्रन्**) वर्त्तन्ते। अत्र **वृतु वर्त्तने** इत्यस्माद्वर्त्तमाने लङ् व्यत्ययेन परस्मैपदं प्रथमस्य बहुवचने **बहुलं छन्दसी**ति रुडागमश्च। (**सदनात्**) स्थानात् (**ऋतस्य**) सत्यस्य कारणस्य (**आत्**) अनन्तरम् (**इत्**) एव (**घृतेन**) जलेन (**पृथिवी**) भूमिः (**वि**) (**उद्यते**) क्लिद्यते। अयं मन्त्रो निरुक्ते व्याख्यातः॥ (निरु०।७.२४.)॥४७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! अपो वसाना हरयः सुपर्णाः कृष्णं नियानं दिवमुत्पतन्ति, ते सूर्यमाववृत्रन्नृतस्य सदनात् प्राप्तेन घृतेन पृथिवी व्युद्यते तमादिद्यथावद्विजानीत॥४७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सुशिक्षिता अश्वा यानानि सद्यो नयन्ति तथाऽग्न्यादयः पदार्था विमानं यानमाकाशमुद्गमयन्ति यथा सूर्यकिरणा भूमितलाज्जलमाकृष्य वर्षित्वा सर्वान् वृक्षादीनार्द्रान् कुर्वन्ति तथा विद्वांसः सर्वान् मनुष्यानानन्दयन्ति॥४७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**अपः**) प्राण वा जलों को (**वसानाः**) ढांपती हुई (**हरयः**) हरणशील (**सुपर्णाः**) सूर्य की किरणें (**कृष्णम्**) खींचने योग्य (**नियानम्**) नित्य प्राप्त भूगोल वा विमान आदि यान को वा (**दिवम्**) प्रकाशमय सूर्य के (**उत्, पतन्ति**) ऊपर गिरती हैं और (**ते**) वे (**आववृत्रन्**) सूर्य के सब ओर से वर्त्तमान हैं (**ऋतस्य**) सत्यकारण के (**सदनात्**) स्थान से प्राप्त (**घृतेन**) जल से (**पृथिवी**) भूमि (**वि, उद्यते**) विशेषतर गीली की जाती है, उसको (**आत्, इत्**) इसके अनन्तर ही यथावत् जानो॥४७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे अच्छे सीखे हुए घोड़े रथों को शीघ्र पहुंचाते हैं, वैसे अग्नि आदि पदार्थ विमान रथ को आकाश में पहुँचाते हैं। जैसे सूर्य की किरणें भूमितल से जल को खींच और वर्षा समस्त वृक्ष आदि को आर्द्र करती हैं, वैसे विद्वान् जन सब मनुष्यों को आनन्दित करते हैं॥४७॥

अथ विद्वद्विषये शिल्पविषयमाह॥

अब विद्वद्विषय में शिल्प विषय को कहा है॥

द्वादश प्रधयश्चक्रमेकं त्रीणि नभ्यानि क उ तच्चिकेत।

तस्मिन्त्साकं त्रिशता न शङ्कवोऽर्पिताः षष्टिर्न चलाचलासः॥४८॥

द्वादश। प्रऽधयः। चक्रम्। एकम्। त्रीणि। नभ्यानि। कः। ऊम् इति। तत्। चिकेत। तस्मिन्। साकम्। त्रिऽशता। न। शङ्कवः। अर्पिताः। षष्टिः। न। चलाचलासः॥४८॥

पदार्थः-(**द्वादश**) (**प्रधयः**) धारिका धुरः (**चक्रम्**) चक्रवद्वर्त्तमानम् (**एकम्**) (**त्रीणि**) (**नभ्यानि**) नहौ नभो साधूनि। अत्र वर्णव्यत्ययेन हस्य भः। (**कः**) (**उ**) वितर्के (**तत्**) (**चिकेत**) जानीयात् (**तस्मिन्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(साकम्) सह **(त्रिशता)** त्रीणि शतानि येषु **(न)** इव **(शङ्कवः)** कीलाः **(अर्पिताः)** **(षष्टिः)** **(न)** इव **(चलाचलासः)** चलाश्च अचलाश्च ताः। अयं निरुक्ते व्याख्यातः॥ (निरु०४.२७)॥४८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यस्मिन् याने त्रिशता शङ्कवो नेव साकमर्पिताः षष्टिर्न चलाचलासस्तस्मिन्नेकं चक्रं द्वादश प्रधयस्त्रीणि नभ्यानि च स्थापितानि स्युस्तत् क उ चिकेत॥४८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। केचिदेव विद्वांसो यथा शरीररचनां जानन्ति तथा विमानादियाननिर्माणं विदन्ति। यदा जलस्थलाऽऽकाशेषु सद्यो गमनाय यानानि निर्मातुमिच्छा जायते तदा तेषु अनेकानि जलाग्निचक्राण्यनेकानि बन्धनानि अनेकानि धारणानि कीलकाश्च रचनीयाः। एवं कृतेऽभीष्टसिद्धिस्स्यात्॥४८॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जिस रथ में **(त्रिशता)** तीन सौ **(शंकवः)** बांधनेवाली कीलों के **(न)** समान **(साकम्)** साथ **(अर्पिताः)** लगाई हुई **(षष्टिः)** साठ कीलों **(न)** जैसी कीलें जो कि **(चलाचलासः)** चल-अचल अर्थात् चलती और न चलती और **(तस्मिन्)** उसमें **(एकम्)** एक **(चक्रम्)** पहिया जैसा गोल चक्कर **(द्वादश)** बारह **(प्रधयः)** पहिओं की हालें अर्थात् हाल लगे हुए पहिये और **(त्रीणि)** तीन **(नभ्यानि)** पहिओं की बीच की नाभियों से उत्तमता से ठहरनेवाली धुरी स्थापित की हों **(तत्)** उसको **(कः)** कौन **(उ)** तर्क-वितर्क से **(चिकेत)** जाने॥४८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। कोई ही विद्वान् जैसे शरीर-रचना को जानते हैं, वैसे विमान आदि यानों को बनाना जानते हैं। जब जल, स्थल और आकाश में शीघ्र जाने के लिये रथों को बनाने की इच्छा होती है, तब उनमें अनेक जल, अग्नि के चक्कर, अनेक बन्धन, अनेक धारण और कीलें रचनी चाहियें, ऐसा करने से चाही हुई सिद्धि होती है॥४८॥

पुनरत्र विदुषीविषयमाह॥

फिर यहाँ विदुषी स्त्री के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्ते॒ स्तन॑ः शश॒यो यो म॑यो॒भूर्येन॒ विश्वा॒ पुष्य॑सि॒ वार्या॑णि।

यो र॑त्न॒धा व॑सु॒विद्यः सु॒दत्रः॒ सर॑स्वति॒ तमि॒ह धात॑वे कः॥४९॥

यः। ते॒। स्तन॑ः। श॒श॒यः। यः। म॒य॒ःऽभूः। येन॑। विश्वा॑। पुष्य॑सि। वार्या॑णि। यः। र॒त्न॒ऽधाः। व॒सु॒ऽवित्। यः। सु॒ऽदत्र॑ः। सर॑स्वति। तम्। इ॒ह। धात॑वे। क॒रिति॑ कः॥४९॥

पदार्थः-**(यः)** **(ते)** तव **(स्तनः)** स्तन इव वर्त्तमानः शुद्धो व्यवहारः **(शशयः)** शयान इव **(यः)** **(मयोभूः)** सुखं भावुकः **(येन)** **(विश्वा)** सर्वाणि **(पुष्यसि)** **(वार्याणि)** स्वीकर्त्तुमर्हाणि विद्यादीनि धनानि वा **(यः)** **(रत्नधाः)** रत्नानि रमणीयानि वस्तूनि दधाति **(वसुवित्)** वसूनि विन्दति प्राप्नोति **(यः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(सुदत्रः) सुष्ठु दत्राणि दानानि यस्मात् सः **(सरस्वति)** वागिव वर्त्तमाने **(तम्)** **(इह)** **(धातवे)** धातुं पातुम् **(कः)** कुरु। अयं मन्त्रो निरुक्ते व्याख्यातः॥ [54] (निरु०६.१४)॥४९॥

अन्वयः-हे सरस्वति विदुषि स्त्रि! ते यः शशयो यो मयोभूश्च स्तनो येन त्वं विश्वा वार्याणि पुष्यसि यो रत्नधा वसुविद्यश्च सुदत्रोऽस्ति तमिह धातवे कः॥४९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा माता स्तनपयसा सन्तानं पाति तथा विदुषी स्त्री सर्वं कुटुम्बं रक्षति यथा सुभोजनेन शरीरं पुष्टं जायते तथा मातुः सुशिक्षां प्राप्याऽत्मा पुष्टो जायते॥४९॥

पदार्थः-हे **(सरस्वति)** विदुषी स्त्री! **(ते)** तेरा **(यः)** जो **(शशयः)** सोतासा शान्त और **(यः)** जो **(मयोभूः)** सुख की भावना करनेहारा **(स्तनः)** स्तन के समान वर्त्तमान शुद्ध व्यवहार **(येन)** जिससे तू **(विश्वा)** समस्त **(वार्याणि)** स्वीकार करने योग्य विद्या आदि वा धनों को **(पुष्यसि)** पुष्ट करती है **(यः)** जो **(रत्नधाः)** रमणीय वस्तुओं को धारण करने और **(वसुवित्)** धनों को प्राप्त होनेवाला और **(यः)** जो **(सुदत्रः)** सुदत्र अर्थात् जिससे अच्छे-अच्छे देने हों **(तम्)** उस अपने स्तन को **(इह)** यहाँ गृहाश्रम में **(धातवे)** सन्तानों के पीने को **(कः)** कर॥४९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे माता अपने स्तन के दूध से सन्तान की रक्षा करती है, वैसे विदुषी स्त्री सब कुटुम्ब की रक्षा करती है। जैसे सुन्दर घृतान्न पदार्थों के भोजन करने से शरीर बलवान् होता है, वैसे माता की सुशिक्षा को पाकर आत्मा पुष्ट होता है॥४९॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

फिर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यज्ञेन यज्ञमयजन्त देवास्तानि धर्माणि प्रथमान्यासन्।

ते ह नाकं महिमानः सचन्त यत्र पूर्वे साध्याः सन्ति देवाः॥५०॥

यज्ञेन। यज्ञम्। अयजन्त। देवाः। तानि। धर्माणि। प्रथमानि। आसन्। ते। ह। नाकम्। महिमानः। सचन्त। यत्र। पूर्वे। साध्याः। सन्ति। देवाः॥५०॥

पदार्थः-**(यज्ञेन)** अग्न्यादिदिव्यपदार्थसमूहेन **(यज्ञम्)** धर्मार्थकाममोक्षव्यवहारम् **(अयजन्त)** यजन्ति संगच्छन्ते **(देवाः)** विद्वांसः **(तानि)** **(धर्माणि)** **(प्रथमानि)** आदिमानि ब्रह्मचर्य्यादीनि **(आसन्)** सन्ति **(ते)** **(ह)** किल **(नाकम्)** दुःखविरहं सुखम् **(महिमानः)** पूज्यतां प्राप्नुवन्तः **(सचन्त)** सचन्ते लभन्ते **(यत्र)** यस्मिन् **(पूर्वे)** अधीतविद्याः **(साध्याः)** अन्यैर्विद्यार्थं संसेवितुमर्हाः **(सन्ति)** वर्त्तन्ते **(देवाः)** विद्वांसः॥५०॥

५४ अत्र निरुक्तेऽस्य मन्त्रस्य व्याख्यानं न विद्यते। (सुदत्रः) इति पदस्य निर्वचनं तु दरीदृश्यते॥ सं.॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ये देवा यज्ञेन यज्ञमयजन्त यानि ब्रह्मचर्यादीनि धर्माणि प्रथमान्यासन् तानि सेवन्ते सेवयन्ति च ते ह यत्र पूर्वे साध्या देवाः सन्ति तत्र महिमानः सन्तो नाकं सचन्त॥५०॥

भावार्थः-ये प्रथमे वयसि ब्रह्मचर्यसुशिक्षादीनि सेवितव्यानि कर्माणि प्रथमं कुर्वन्ति, ते आप्तविद्वद्वद्विद्वांसो भूत्वा विद्यानन्दं प्राप्य सर्वत्र सत्कृता भवन्ति॥५०॥

पदार्थः-जो **(देवाः)** विद्वान् जन **(यज्ञेन)** अग्नि आदि दिव्य पदार्थों के समूह से **(यज्ञम्)** धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष के व्यवहार को **(अयजन्त)** मिलते प्राप्त होते हैं और जो ब्रह्मचर्य आदि **(धर्माणि)** धर्म **(प्रथमानि)** प्रथम **(आसन्)** हैं **(तानि)** उनका सेवन करते और कराते हैं **(ते, ह)** वे ही **(यत्र)** यहाँ **(पूर्वे)** पहिले अर्थात् जिन्होंने विद्या पढ़ ली **(साध्याः)** तथा औरों को विद्यासिद्धि के लिये सेवन करने योग्य **(देवाः)** विद्वान् जन **(सन्ति)** हैं, वहाँ **(महिमानः)** सत्कार को प्राप्त हुए **(नाकम्)** दुःखरहित सुख को **(सचन्त)** प्राप्त होते हैं॥५०॥

भावार्थः-जो लोग प्रथमावस्था में ब्रह्मचर्य से उत्तम उत्तम शिक्षा आदि सेवन करने योग्य कामों को प्रथम करते हैं, वे आप्त अर्थात् विद्यादि गुण, धर्म्मादि कार्यों को साक्षात् किये हुए जो विद्वान् उनके समान विद्वान् होकर विद्यानन्द को प्राप्त होकर सर्वत्र सत्कार को प्राप्त होते हैं॥५०॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

फिर विद्वान् के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स॒मा॒नमे॒तदु॑द॒कमु॒च्चैत्यव॒ चाह॑भिः।
भूमि॑ प॒र्जन्या॒ जिन्व॑न्ति॒ दिवं॑ जिन्वन्त्य॒ग्नयः॑॥५१॥

स॒मा॒नम्। ए॒तत्। उ॒द॒कम्। उत्। च॒। ए॒ति॑। अव॑। च॒। अह॑ऽभिः। भूमि॑म्। प॒र्जन्याः॑। जिन्व॑न्ति। दिव॑म्। जि॒न्व॒न्ति॒। अ॒ग्नयः॑॥५१॥

पदार्थः-**(समानम्)** **(एतत्)** पूर्वोक्तं विदुषां कर्म **(उदकम्)** जलम् **(उत्)** **(च)** **(एति)** प्राप्नोति **(अव)** **(च)** **(अहभिः)** दिनैः। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति रलोपः। **(भूमिम्)** **(पर्जन्याः)** मेघाः **(जिन्वन्ति)** प्रीणन्ति **(दिवम्)** अन्तरिक्षम् **(जिन्वन्ति)** तर्पयन्ति **(अग्नयः)** विद्युतः॥५१॥

अन्वयः-यदुदकमहभिरुदेति चावैति च तेनैतत्समानम्। अतः पर्जन्या भूमिं जिन्वन्ति। अग्नयो दिवं जिन्वन्ति॥५१॥

भावार्थः-ब्रह्मचर्याद्यनुष्ठानेषु कृतेन हवनादिना वायुवृष्ट्युदकशुद्धिर्जायते ततः शुद्धोदकवर्षणेन भूमिजास्तृप्यन्ति। तत एतद्विदुषां पूर्वोक्तं कर्मोदकवदस्ति॥५१॥

पदार्थः-जो **(उदकम्)** जल **(अहभिः)** बहुत दिनों से **(उत्, एति)** ऊपर को जाता अर्थात् सूर्य के ताप से कण-कण हो और पवन के बल से उठकर अन्तरिक्ष में ठहरता **(च)** और **(अव)** नीच को **(च)** भी आता अर्थात् वर्षा काल पाय भूमि पर वर्षता है, उसके **(एतत्)** यह पूर्वोक्त विद्वानों का

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ब्रह्मचर्य अग्निहोत्र आदि धर्मादि व्यवहार **(समानम्)** तुल्य है। इसी से **(पर्जन्याः)** मेघ **(भूमिम्)** भूमि को **(जिन्वन्ति)** तृप्त करते और **(अग्नयः)** बिजुली आदि अग्नि **(दिवम्)** अन्तरिक्ष को **(जिन्वन्ति)** तृप्त करते अर्थात् वर्षा से भूमि पर उत्पन्न जीव जीते और अग्नि से अन्तरिक्ष, वायु, मेघ आदि शुद्ध होते हैं॥५१॥

भावार्थः-ब्रह्मचर्य आदि अनुष्ठानों में किये हुए हवन आदि से पवन और वर्षा जल की शुद्धि होती है, उससे शुद्ध जल वर्षने से भूमि पर उत्पन्न हुए जीव तृप्त होते हैं। इससे विद्वानों का पूर्वोक्त ब्रह्मचर्यादि कर्म जल के समान है, जैसे ऊपर जाता और नीचे आता वैसे अग्निहोत्रादि से पदार्थ का ऊपर जाना और नीचे आना है॥५१॥

पुनः सूर्यदृष्टान्तेन विद्वद्विषयमाह॥

फिर सूर्य के दृष्टान्त से विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

दिव्यं सुपर्णं वायसं बृहन्तमपां गर्भं दर्शतमोषधीनाम्।
अभीपतो वृष्टिभिस्तर्पयन्तं सरस्वन्तमवसे जोहवीमि॥५२॥२३॥२२॥

दिव्यम्। सुऽपर्णम्। वायसम्। बृहन्तम्। अपाम्। गर्भम्। दर्शतम्। ओषधीनाम्। अभीपतः। वृष्टिऽभिः। तर्पयन्तम्। सरस्वन्तम्। अवसे। जोहवीमि॥५२॥

पदार्थः-**(दिव्यम्)** दिव्यगुणस्वभावम् **(सुपर्णम्)** सुपर्णा रश्मयो विद्यन्ते यस्मिँस्तम् **(वायसम्)** अतिगन्तारम्। **वा गतिगन्धनयोरित्यतो**ऽसुन् युडागमश्चोणादिः। **(बृहन्तम्)** सर्वेभ्यो महान्तम् **(अपाम्)** अन्तरिक्षस्य। **आप इत्यन्तरिक्षनामसु पठितम्।** (निघं०१.३) **(गर्भम्)** गर्भ इव मध्ये स्थितम् **(दर्शतम्)** यो दर्शयति तम् **(ओषधीनाम्)** सोमादीनाम् **(अभीपतः)** अभित उभयत आपो यस्मिँस्तस्मात् **(वृष्टिभिः)** **(तर्पयन्तम्)** **(सरस्वन्तम्)** सरांस्युदकानि बहूनि विद्यन्ते यस्मिँस्तम् **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(जोहवीमि)** भृशमाददामि॥५२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽहमवसे दिव्यं सुपर्णं वायसं बृहन्तमपां गर्भमोषधीनां दर्शतं वृष्टिभिरभीपतस्तर्पयन्तं सरस्वन्तं सूर्यमिव वर्त्तमानं विद्वांसं जोहवीमि तथैतं यूयमप्यादत्त॥५२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यलोको भूगोलानां मध्यस्थः सन् सर्वान् प्रकाशयति तथैव विद्वान् सर्वलोकमध्यस्थः सन् सर्वेषामात्मनः प्रकाशयति यथा सूर्यो वर्षाभिस्सर्वान् सुखयति तथैव विद्वान् विद्यासुशिक्षोपदेशवृष्टिभिः सर्वान् जनानानन्दयति॥५२॥

अत्राग्निकालसूर्यविमानादीश्वरविद्वत्स्त्रियादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति चतुष्षष्ट्युत्तरं शततमं १६४ सूक्तं त्रयोविंशो २३ वर्गो द्वाविंशोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैं **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये **(दिव्यम्)** दिव्य गुण, स्वभावयुक्त **(सुपर्णम्)** जिसमें सुन्दर गमनशील रश्मि विद्यमान **(वायसम्)** जो अत्यन्त जानेवाले **(बृहन्तम्)** सब से बड़े **(अपाम्)** अन्तरिक्ष के **(गर्भम्)** बीच गर्भ के समान स्थित **(ओषधीनाम्)** सोमादि ओषधियों को **(दर्शतम्)** दिखानेवाले **(वृष्टिभिः)** वर्षा से **(अभीपतः)** दोनों ओर आगे-पीछे जल से युक्त जो मेघादि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उससे **(तर्पयन्तम्)** तृप्ति करनेवाले **(सरस्वन्तम्)** बहुत जल जिसमें विद्यमान उस सूर्य के समान वर्त्तमान विद्वान् को **(जोहवीमि)** निरन्तर ग्रहण करते हैं, वैसे इसको तुम भी ग्रहण करो॥५२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्यलोक भूगोल के बीच स्थित हुआ सबको प्रकाशित करता है, वैसे ही विद्वान् जन सब लोकों के मध्य स्थिर होता हुआ सबके आत्माओं को प्रकाशित करता है। जैसे सूर्य वर्षा से सबको सुखी करता है, वैसे ही विद्वान् विद्या, उत्तम शिक्षा और उपदेशवृष्टियों से सब जनों को आनन्दित करता है॥५२॥

इस सूक्त में अग्नि, काल, सूर्य, विमान आदि पदार्थ तथा ईश्वर, विद्वान् और स्त्री आदि के गुणवर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ चौंसठवां १६४ सूक्त और तेईसवां २३ वर्ग और बाईसवां २२ अनुवाक पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कयेति पञ्चदशर्चस्य पञ्चषष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १, ३,४,५, ११,१२ विराट् त्रिष्टुप्। २,८,९ त्रिष्टुप्। १३ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ६,७,१०,१४ भुरिक् पङ्क्तिः। १५ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वद्गुणानाह॥

अब पन्द्रह ऋचावाले एक सौ पैंसेठवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आदि से विद्वानों के गुणों को कहते हैं॥

कया॑ शु॒भा सव॑यसः॒ सनी॑ळाः समा॒न्या म॒रुतः॒ सं मि॑मिक्षुः।
कया॑ म॒ती कुत॒ एता॑स ए॒तेऽर्च॑न्ति शु॒ष्मं॒ वृष॑णो वसू॒या॥१॥

कया॑। शु॒भा। स॒ऽव॑यसः। स॒ऽनी॑ळाः। स॒मा॒न्या। म॒रुतः॑। सम्। मि॒मि॒क्षुः॒। कया॑। म॒ती। कुतः॑। आ॒ऽइ॒तासः॒। ए॒ते। अर्च॑न्ति। शु॒ष्म॑म्। वृष॑णः। व॒सु॒ऽया॥१॥

पदार्थः-(**कया**) (**शुभा**) शुभगुणकर्मणा (**सवयसः**) समानं वयो येषान्ते (**सनीळाः**) समीपस्थाः (**समान्या**) तुल्यया क्रियया (**मरुतः**) वायव इव वर्त्तमानाः (**सम्**) (**मिमिक्षुः**) सिञ्चन्ति (**कया**) (**मती**) मत्या (**कुतः**) (**एतासः**) समन्तात् प्राप्ताः (**एते**) (**अर्चन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**शुष्मम्**) बलम् (**वृषणः**) वर्षितारः (**वसूया**) आत्मनो वसूनां धनानामिच्छया॥१॥

अन्वयः-हे मनुष्याः! सवयसः सनीळा मरुतो विद्वांसः कया समान्या शुभा संमिमिक्षुः। एतासो वृषण एते वसूया कया मती कुतः शुष्ममर्चन्ति॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। (**प्रश्नः**) यथा वायवो वर्षाः कृत्वा सर्वान् तर्पयन्ति तथा विद्वांसो रागद्वेषरहितया धर्म्यया कया क्रियया जनानुन्नयेयुः। केन विज्ञानेन सत्क्रियया च सर्वान् सत्कुर्युः? आप्तरीया वेदोक्तयेत्युत्तरम्॥१॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**सवयसः**) समान अवस्थावाले (**सनीळाः**) समीपस्थ (**मरुतः**) पवनों के समान वर्त्तमान विद्वान् जन (**कया**) किस (**समान्या**) तुल्य क्रिया के साथ (**शुभा**) शुभ गुण, कर्म से (**संमिमिक्षुः**) अच्छे प्रकार सेचनादि कर्म करते हैं तथा (**एतासः**) अच्छे प्रकार प्राप्त हुए (**वृषणः**) वर्षनेवाले (**एते**) ये (**वसूया**) अपने को धनों की इच्छा के साथ (**कया**) किस (**मती**) मति से (**कुतः**) कहाँ से (**शुष्मम्**) बल को (**अर्चन्ति**) प्राप्त होते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। (**प्रश्न**) जैसे पवन वर्षा कर सबको तृप्त करते हैं, वैसे विद्वान् जन भी रागद्वेषरहित धर्मयुक्त किस क्रिया से जनों की उन्नति करावें और किस विज्ञान वा अच्छी क्रिया से सबका सत्कार करें? इस विषय में उत्तर यही है कि आप्त सज्जनों की रीति और वेदोक्त क्रिया से उक्त कार्य करें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कस्य ब्रह्माणि जुजुषुर्युवानः को अध्वरे मरुत आ ववर्त।

श्येनाँइव ध्रजतो अन्तरिक्षे केन महा मनसा रीरमाम॥२॥

कस्य। ब्रह्माणि। जुजुषुः। युवानः। कः। अध्वरे। मरुतः। आ। ववर्त। श्येनान्ऽइव। ध्रजतः। अन्तरिक्षे। केन। महा। मनसा। रीरमाम॥२॥

पदार्थः-(**कस्य**) (**ब्रह्माणि**) बृहन्ति यानि धनान्यन्नानि वा तानि। **ब्रह्मेति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) **अन्ननाम च०।** (निघं०२.७) (**जुजुषुः**) सेवन्ते। अत्र **बहुलं छन्दसीति** शपः श्लुः। (**युवानः**) ब्रह्मचर्येण विद्यया च प्राप्तयौवनाः (**कः**) (**अध्वरे**) अहिंसनीये धर्म्ये व्यवहारे (**मरुतः**) वायव इव (**आ**) समन्तात् (**ववर्त्त**) वर्त्तते। अत्रापि शपः श्लुस्तस्य स्थाने तप् च। (**श्येनानिव**) अश्वानिव। **श्येनास इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं०१.१४) (**ध्रजतः**) गच्छतः (**अन्तरिक्षे**) आकाशे (**केन**) (**महा**) महता (**मनसा**) (**रीरमाम**) सर्वान् रमयेम॥२॥

अन्वयः-ये मरुत इव युवानो विद्वांसः कस्य ब्रह्माणि जुजुषुः। कोऽस्मिन्नध्वर आववर्त्त वयं केन महा मनसा ध्रजतो श्येनानिव कान् गृहीत्वाऽन्तरिक्षे रीरमाम॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा वायवो जगत्स्थान् पदार्थान् सेवन्ते तथा ब्रह्मचर्यविद्याबोधाभ्यां परमश्रियं सेवन्ताम्। यथाऽन्तरिक्षे उड्डीयमानान् श्येनादीन् पक्षिणः पश्यन्ति, तथैव सभूगोला वयमाकाशे रमेमहि सर्वान् रमयामः। एतत् ज्ञातुं विद्वांस एव शक्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-जो (**मरुतः**) पवनों के समान वेगयुक्त (**युवानः**) ब्रह्मचर्य और विद्या से युवावस्था को प्राप्त विद्वान् (**कस्य**) किसके (**ब्रह्माणि**) बुद्धि को प्राप्त होते जो अन्न वा धन उनको (**जुजुषुः**) सेवते हैं और (**कः**) कौन इस (**अध्वरे**) न नष्ट करने योग्य धर्मयुक्त व्यवहार में (**आ, ववर्त्त**) अच्छे प्रकार वर्त्तमान है, हम लोग (**केन**) कौन (**महा**) बड़े (**मनसा**) मन से (**ध्रजतः**) जानेवाले (**श्येनानिव**) घोड़ों के समान किनको लेकर (**अन्तरिक्षे**) अन्तरिक्ष में (**रीरमाम**) सबको रमावें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे वायु संसारस्थ पदार्थों का सेवन करते हैं, वैसे ब्रह्मचर्य और विद्या के बोध से परम श्री को सेवें। जैसे अन्तरिक्ष में उड़ते हुए श्येनादि पक्षियों को देखते हैं, वैसे ही भूगोल के साथ हम लोग आकाश में रमें और सबको रमावें, इसको विद्वान् ही जान सकते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कुतस्त्वमिन्द्र माहिनः सन्नेको यासि सत्पते किं त इत्था।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सं पृ॑च्छसे सम॒रा॒णः शु॑भा॒नैर्वो॒चेस्तन्नो॑ हरिवो॒ यत्ते॑ अ॒स्मे॥ ३॥

कुत॑ः। त्वम्। इ॒न्द्र॒। माहि॑नः। सन्। एक॑ः। या॒सि॒। स॒त्ऽप॒ते॒। किम्। ते॒। इ॒त्था। सम्। पृ॒च्छ॒से॒। स॒म्ऽअ॒रा॒णः। शु॒भा॒नैः। वो॒चेः। तत्। न॒ः। ह॒रि॒ऽव॒ः। यत्। ते॒। अ॒स्मे इति॑॥ ३॥

पदार्थः-(**कुतः**) कस्मात् (**त्वम्**) (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त (**माहिनः**) महिमायुक्तः। अत्र **महेरिनण् चे**त्युणादौ सिद्धः। (**सन्**) (**एकः**) असहायः (**यासि**) गच्छसि (**सत्पते**) सतां पालक (**किम्**) (**ते**) (**इत्था**) अनेन हेतुना (**सम्**) (**पृच्छसे**) (**समराणः**) सम्यक् प्राप्नुवन् (**शुभानैः**) शुभैर्वचनैः (**वोचेः**) उच्याः (**तत्**) (**नः**) अस्मान् (**हरिवः**) प्रशस्ता हरयो हरणगुणा विद्यन्ते यस्मिँस्तत्सम्बुद्धौ (**यत्**) (**ते**) तव (**अस्मे**) अस्माकम्॥ ३॥

अन्वयः-हे इन्द्र सत्पते! माहिन एकः सँस्त्वं सूर्य इव कुतो यासि त इत्था किमस्ति। हे हरिवः! समराणस्त्वं यत्ते मनस्यस्मे वर्त्तते तच्छुभानैर्नोऽस्मान् वोचेर्यतस्त्वं संपृच्छसे च॥ ३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्य एकाकी सर्वानाकृष्य प्रकाशते। यथाऽऽप्तो विद्वान् सर्वत्र भ्राम्यन् सर्वान् सत्यपालकान् करोति तथा त्वं क्व गच्छसि कस्मादायासि किं करोषीति पृच्छामि। वद स्वोत्तरम्। धर्म्ये मार्गे गच्छामि। गुरुकुलादायामि। अध्यापनमुपदेशञ्च करोमीति समाधानम्॥ ३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त (**सत्पते**) सज्जनों के पालनेवाले! (**माहिनः**) महिमायुक्त (**एकः**) इकिले (**सन्**) होते हुए (**त्वम्**) आप सूर्य के समान (**कुतः**) कहाँ से (**यासि**) जाते हैं (**ते**) आपका (**इत्था**) इस प्रकार से (**किम्**) क्या है। हे (**हरिवः**) प्रशंसित गुणोंवाले! (**समराणः**) अच्छे प्रकार प्राप्त हुये आप (**यत्**) जो (**ते**) आपके मन में (**अस्मे**) हम लोगों के लिये वर्त्तता है (**तत्**) उसको (**शुभानैः**) उत्तम वचनों से (**नः**) हम लोगों के प्रति (**वोचेः**) कहो, जिससे आप (**सं, पृच्छसे**) सम्यक् पूछते भी हैं अर्थात् हमारी व्यवस्था आप पूछते हैं॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य एकाएकी सबको खींच के आप प्रकाशमान होता है वा जैसे आप्त विद्वान् सर्वत्र भ्रमण करता हुआ सबको सत्य पालनेवाले करता है, वैसे तू कहाँ जाता है? कहाँ से आता है? क्या करता है? यह पूछता हूँ उत्तर कह। धर्मयुक्त मार्गों को जाता हूँ। गुरुकुल से आता हूँ। पढ़ाना वा उपदेश करता हूँ, यह समाधान है॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ब्रह्मा॑णि मे म॒तय॒ः शं सु॒तास॒ः शुष्म॑ इयर्ति॒ प्रभृ॑तो मे॒ अद्रि॑ः।
आ शा॑सते॒ प्रति॑ हर्यन्त्यु॒क्थेमा हरी॑ वहत॒स्ता नो॒ अच्छ॑॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ब्रह्मा॑णि। मे॒। म॒तय॑:। शम्। सु॒तास॑:। शुष्म॑:। इ॒य॒र्ति॒। प्रऽभृ॑तः। मे॒। अद्रि॑:। आ। शा॒स॒ते॒। प्रति॑। ह॒र्य॒न्ति॒। उ॒क्था। इ॒मा। हरी॒ इति॑। व॒ह॒तः। ता। नः॒। अच्छ॑॥४॥

पदार्थः-(**ब्रह्माणि**) धनान्यन्नानि वा (**मे**) मम (**मतयः**) मननशीला मनुष्याः (**शम्**) सुखम् (**सुतासः**) प्राप्ताः (**शुष्मः**) बलवान् (**इयर्त्ति**) प्राप्नोति (**प्रभृतः**) (**मे**) मम (**अद्रिः**) मेघः (**आ**) (**शासते**) इच्छन्ति (**प्रति**) (**हर्यन्ति**) कामयन्ते (**उक्था**) वक्तुं योग्यानि (**इमा**) इमानि (**हरी**) धारणाकर्षणगुणौ (**वहतः**) प्राप्नुतः (**ता**) तौ (**नः**) अस्मान् (**अच्छ**) सम्यक्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा प्रभृतः शुष्मोऽद्रिर्मेघ इव मे उपदेशः सर्वानियर्त्ति। यथा सुतासो मतयो मे ब्रह्माणि शं चाशासते। इमोक्था प्रति हर्यन्ति यथा ता हरी नोऽस्मानच्छ वहतस्तथा यूयं भवत॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। य उदारास्ते मेघवत् सर्वेभ्यः सुखानि वर्षन्ति सर्वेभ्यो विद्यादानं कामयन्ते। यथाऽऽत्मसुखमिच्छन्ति तथा परेषां सुखानि कर्त्तुं दुःखानि विनाशयितुं सर्व इच्छन्तु॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**प्रभृतः**) शास्त्रविज्ञान से भरा हुआ (**शुष्मः**) बलवान् (**अद्रिः**) मेघ के समान (**मे**) मेरा उपदेश सबको (**इयर्त्ति**) प्राप्त होता, वा जैसे (**सुतासः**) प्राप्त हुए (**मतयः**) मननशील मनुष्य (**मे**) मेरे (**ब्रह्माणि**) धनों वा अन्नों को और (**शम्**) सुख को (**आशासते**) चाहते हैं, वा (**इमा**) इन (**उक्था**) कहने के योग्य पदार्थों की (**प्रति, हर्यन्ति**) प्रीति से कामना करते हैं, वा जैसे (**ता**) वे (**हरी**) धारण-आकर्षण गुण (**नः**) हम लोगों को (**अच्छ**) अच्छा (**वहतः**) प्राप्त होते हैं, वैसे तुम सब होओ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो उदार हैं वे मेघ के समान सबके लिये समान सुखों को वर्षाते हैं, सबके लिये विद्यादान की कामना करते हैं। जैसे अपने को सुख की इच्छा करते हैं, वैसे औरों को सुखी करने और दुःखों का विनाश करने को सब चाहें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अतो॑ व॒यम॑न्त॒मेभि॑र्युजा॒नाः स्वक्ष॑त्रेभिस्त॒न्व१॒ः शुम्भ॑मानाः।

महो॑भि॒रेताँ॒ उप॑ युज्महे॒ न्विन्द्र॑ स्व॒धामनु॒ हि नो॑ ब॒भूथ॑॥५॥२४॥

अत॑:। व॒यम्। अ॒न्त॒मेभि॑:। यु॒जा॒नाः। स्वऽक्ष॑त्रेभिः। त॒न्व॑:। शुम्भ॑मानाः। मह॑:ऽभिः। ए॒ता॑न्। उप॑। यु॒ज्म॒हे॒। नु। इन्द्र॑। स्व॒धाम्। अनु॑। हि। नः॒। ब॒भूथ॑॥५॥

पदार्थः-(**अतः**) अस्माद्धेतोः (**वयम्**) (**अन्तमेभिः**) समीपस्थैः। **अन्तमानामित्यन्तिकनामसु पठितम्।** (निघं०२.१६) (**युजानाः**) (**स्वक्षत्रेभिः**) स्वकीयै राज्यैः (**तन्वः**) तनूः (**शुम्भमानाः**) शुभगुणाढ्याः सम्पादयन्तः (**महोभिः**) महत्तमैः (**एतान्**) (**उप**) (**युज्महे**) समादधीमहि। अत्र **बहुलं**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

छन्दसीति श्यनो लुक्। **(नु)** शीघ्रम् **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त **(स्वधाम्)** अन्नमुदकं वा **(अनु)** **(हि)** किल **(नः)** अस्माकम् **(बभूथ)** भवसि॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यतस्त्वं हि नस्स्वधामनु बभूथैतानुप युङ्क्षेऽतो वयमेतांश्च युजानाः स्वक्षत्रेभिस्तन्व शुम्भमाना अन्तमेभिर्महोभिर्नूप युज्महे॥५॥

भावार्थः-ये शरीरेण बलारोग्ययुक्ता धार्मिकैर्बलिष्ठैर्विद्वद्भिः सर्वाणि कर्माणि समादधानाः सर्वेषां सुखाय वर्त्तमाना महद्राज्यन्यायायोपयुञ्जते ते सद्यो धर्मार्थकाममोक्षसिद्धिमाप्नुवन्ति॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्ययुक्त पुरुष! जिस कारण आप **(हि)** ही **(नः)** हमारे **(स्वधाम्)** अन्न और जल का **(अनु, बभूथ)** अनुभव करते हैं **(अतः)** इससे **(वयम्)** हम लोग **(एतान्)** इन पदार्थों को **(युजानाः)** युक्त और **(स्वक्षत्रेभिः)** अपने राज्यों से **(तन्वः)** शरीरों को **(शुम्भमानाः)** शुभगुणयुक्त करते हुए **(अन्तमेभिः)** समीपस्थ **(महोभिः)** अत्यन्त बड़े कामों से **(नु)** शीघ्र **(उप, युज्महे)** उपयोग लेते हैं॥५॥

भावार्थः-जो शरीर से बल और आरोग्ययुक्त धार्मिक बलिष्ठ विद्वानों से सब कामों का समाधान करते हुए सबके सुख के लिये वर्त्तमान अत्यन्त राज्य के न्याय के लिये उपयोग करते हैं, वे शीघ्र धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष की सिद्धि को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

क्व१ स्या वो मरुतः स्वधासीद् यन्मामेकं समधत्ताहिहत्ये।

अहं ह्यु१ग्रस्तविषस्तुविष्मान् विश्वस्य शत्रोरनमं वधस्नैः॥६॥

क्व। स्या। वः। मरुतः। स्वधा। आसीत्। यत्। माम्। एकम्। सम्ऽअधत्त। अहिऽहत्ये। अहम्। हि। उग्रः। तविषः। तुविष्मान्। विश्वस्य। शत्रोः। अनमम्। वधऽस्नैः॥६॥

पदार्थः-**(क्व)** कुत्र **(स्या)** असौ **(वः)** युष्माकम् **(मरुतः)** प्राणा इव वर्त्तमानाः **(स्वधा)** अन्नमुदकं वा **(आसीत्)** अस्ति **(यत्)** **(माम्)** **(एकम्)** **(समधत्त)** सम्यग् धरतः **(अहिहत्ये)** मेघहनने **(अहम्)** **(हि)** खलु **(उग्रः)** तीव्रस्वभावः **(तविषः)** बलवतः **(तुविष्मान्)** बलवान्। **तुविरिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **(विश्वस्य)** समग्रस्य **(शत्रोः)** **(अनमम्)** नमामि **(वधस्नैः)** यानि वधेन स्नापयन्ति शस्त्राणि तैः॥६॥

अन्वयः-हे मरुतो! यद्यतो मामेकमहिहत्ये समधत्त स्या वः स्वधा क्वाऽऽसीत्। यथा तुविष्मानुग्रोऽहं तविषो विश्वस्य शत्रोर्वधस्नैरनमँस्तं हि मां यूयं सुखे धरत॥६॥

भावार्थः-ये मनुष्या विद्यां धृत्वा सूर्यो मेघमिव शत्रुबलं निवारयेयुस्ते सर्वे विद्वांसं प्रति पृच्छेयुर्या सर्वधारिका शक्तिर्वर्त्तते सा क्वाऽस्तीति सर्वत्र स्थितेत्युत्तरम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मरुतः)** प्राण के समान वर्त्तमान विद्वानो! **(यत्)** जिससे **(माम्)** मुझ **(एकम्)** एक को **(अहिहत्ये)** मेघ के वर्षण होने में **(समधत्त)** अच्छे प्रकार धारण करो **(स्या)** वह **(वः)** आपका **(स्वधा)** अन्न और जल **(क्व)** कहाँ **(आसीत्)** है, वैसे **(तुविष्मान्)** बलवान् **(उग्रः)** तीव्र स्वभाववाला **(अहम्)** मैं जो **(तविषः)** बलवान् **(विश्वस्य)** समग्र **(शत्रोः)** शत्रु के **(वधस्नैः)** वध से न्हवानेवाले शस्त्र उनके साथ **(अनमम्)** नमता हूँ **(हि)** उसी मुझको तुम सुख में धारण करो॥६॥

भावार्थः-जो मनुष्य विद्याओं को धारण कर सूर्य जैसे मेघ को वैसे शत्रु बल को निवृत्त करें, वे सब विद्वान् के प्रति पूछें कि जो सबको धारण करनेवाली शक्ति है वह कहाँ है? सर्वत्र स्थित है, यह उत्तर है॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भूरि चकर्थ युज्येभिरस्मे समानेभिर्वृषभ पौंस्येभिः।

भूरीणि हि कृणवामा शविष्ठेन्द्र क्रत्वा मरुतो यद्वशाम॥७॥

भूरि। चकर्थ। युज्येभिः। अस्मे इति। समानेभिः। वृषभ। पौंस्येभिः। भूरीणि। हि। कृणवाम। शविष्ठ। इन्द्र। क्रत्वा। मरुतः। यत्। वशाम॥७॥

पदार्थः-**(भूरि)** बहु **(चकर्थ)** करोषि **(युज्येभिः)** योजनीयैः कर्मभिः **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(समानेभिः)** तुल्यैः **(वृषभ)** उपदेशवर्षक **(पौंस्येभिः)** पुरुषार्थैः **(भूरीणि)** बहूनि **(हि)** किल **(कृणवाम)** कुर्याम। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(शविष्ठ)** बलिष्ठ **(इन्द्र)** सर्वसुखप्रद **(क्रत्वा)** प्रज्ञया **(मरुतः)** विद्वांसो मनुष्याः **(यत्)** यम् **(वशाम)** कामयेमहि॥७॥

अन्वयः-हे वृषभ! यथा त्वं समानेभिर्युज्येभिः पौंस्येभिरस्मे भूरि सुखं चकर्थ। तस्मै तुभ्यं वयं भूरीणि सुखानि कृणवाम। हे शविष्ठेन्द्र! यथा त्वं क्रत्वाऽस्मान् विदुषः करोषि तथा वयं तव सेवां कुर्याम। हे मरुतो! यूयं यत् कामयिष्यध्वे तद्वयमपि वशाम हि कामयेमहि॥७॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेह विद्वांसो पुरुषार्थेन सर्वान् विद्यासुशिक्षायुक्तान् कुर्वन्ति तथैतान् सर्वे सत्कुर्युः। ये सर्वविद्याऽध्यापकाः सर्वेषां सुखं कामुकाः स्युस्तेऽध्यापनोपदेशयोः प्रधाना भवन्तु॥७॥

पदार्थः-हे **(वृषभ)** उपदेश की वर्षा करनेवाले! जैसे आप **(समानेभिः)** समान तुल्य **(युज्येभिः)** योग्य कर्मों वा **(पौंस्येभिः)** पुरुषार्थों से **(अस्मे)** हमारे लिये **(भूरि)** बहुत सुख **(चकर्थ)** करते हैं, उन आपके लिये हम लोग **(भूरीणि)** बहुत सुख **(कृणवाम)** करें। हे **(शविष्ठ)** बलवान् **(इन्द्र)** सबको सुख देनेवाले! जैसे आप **(क्रत्वा)** उत्तम बुद्धि से हम लोगों को विद्वान् करते हैं, वैसे हम लोग आपकी सेवा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करें। हे **(मरुतः)** विद्वान् मनुष्यो! तुम **(यत्)** जिसकी कामना करो, उसकी हम भी **(वशाम, हि)** कामना ही करें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे इस संसार में विद्वान् जन पुरुषार्थ से सबको विद्या और उत्तम शिक्षा से युक्त करते हैं, वैसे इनको सब सत्कारयुक्त करें। जो सब विद्याओं के पढ़ाने और सबके सुख को चाहनेवाले हों, वे पढ़ाने और उपदेश करने में प्रधान हों॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वधीं वृत्रं मरुत इन्द्रियेण स्वेन भामेन तविषो बभूवान्।

अहमेता मनवे विश्वश्चन्द्राः सुगा अपश्चकर वज्रबाहुः॥८॥

वधीम्। वृत्रम्। मरुतः। इन्द्रियेण। स्वेन। भामेन। तविषः। बभूवान्। अहम्। एताः। मनवे। विश्वऽचन्द्राः। सुऽगाः। अपः। चकर। वज्रऽबाहुः॥८॥

पदार्थः-**(वधीम्)** हन्मि **(वृत्रम्)** मेघम् **(मरुतः)** प्राणवत् प्रियाः **(इन्द्रियेण)** मनसा **(स्वेन)** स्वकीयेन **(भामेन)** क्रोधेन **(तविषः)** बलात् **(बभूवान्)** भविता **(अहम्)** **(एताः)** **(मनवे)** मननशीलाय मनुष्याय **(विश्वश्चन्द्राः)** विश्वानि चन्द्राणि सुवर्णानि याभ्यस्ताः **(सुगाः)** सुष्ठु गच्छन्ति ताः **(अपः)** जलानि **(चकर)** करोमि **(वज्रबाहुः)** वज्रो बाहौ यस्य सः॥८॥

अन्वयः-हे मरुतो! वज्रबाहुर्बभूवानहं यथा सूर्यो वृत्रं हत्वाऽपः सुगाः करोति, तथा स्वेन भामेनेन्द्रियेण तविषश्च शत्रून् वधीं मनवे विश्वश्चन्द्रा एताश्श्रियश्चकार॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यप्रेरितया वृष्ट्या सर्वं जगज्जीवति तथा शत्रुविघ्ननिवारणेन सर्वे प्राणिनो जीवन्ति॥८॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** प्राण के समान प्रिय विद्वानो! **(वज्रबाहुः)** जिसके हाथ में वज्र है **(बभूवान्)** ऐसा होनेवाला **(अहम्)** मैं जैसे सूर्य **(वृत्रम्)** मेघ को मार **(अपः)** जलों को **(सुगाः)** सुन्दर जानेवाले करता है, वैसे **(स्वेन)** अपने **(भामेन)** क्रोध से और **(इन्द्रियेण)** मन से **(तविषः)** बल से शत्रुओं को **(वधीम्)** मारता हूँ और **(मनवे)** विचारशील मनुष्य के लिये **(विश्वश्चन्द्राः)** समस्त सुवर्णादि धन जिनसे होते **(एताः)** उन लक्ष्मियों को **(चकर)** करता हूँ॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य से प्रेरित वर्षा से समस्त जगत् जीवता है, वैसे शत्रुओं से होते हुए विघ्नों को निवारने से सब प्राणी जीवते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अनुत्तमा ते मघवन्नकिर्नु न त्वावाँ अस्ति देवता विदानः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

न जायमानो नशते न जातो यानि करिष्या कृणुहि प्रवृद्ध॥९॥

अनुत्तम्। आ। ते। मघऽवन्। नकिः। नु। न। त्वाऽवान्। अस्ति। देवता। विदानः। न। जायमानः। नशते। न। जातः। यानि। करिष्या। कृणुहि। प्रऽवृद्ध॥९॥

पदार्थः-(**अनुत्तम्**) अप्रेरितम् (**आ**) समन्तात् (**ते**) तव (**मघवन्**) परमधनयुक्त (**नकिः**) निषेधे (**नु**) शीघ्रे (**न**) (**त्वावान्**) त्वया सदृशः (**अस्ति**) (**देवता**) दिव्यगुणः (**विदानः**) विद्वान् (**न**) (**जायमानः**) उत्पद्यमानः (**नशते**) नश्यति (**न**) (**जातः**) उत्पन्नः (**यानि**) (**करिष्या**) कर्त्तुं योग्यानि। अत्र **सुपां सुलुगिति** डादेशः। (**कृणुहि**) कुरु (**प्रवृद्ध**) अतिशयेन विद्यया प्रतिष्ठित॥९॥

अन्वयः-हे मघवन्! ते तवाऽनुत्तं नकिर्विद्यते त्वावानन्यो देवता विदानो नास्ति जायमानो नु न नशते जातो न नशते। हे प्रवृद्ध! त्वं यानि करिष्या सन्ति तानि न्वाकृणुहि॥९॥

भावार्थः-यथाऽन्तर्यामिण ईश्वरात्किंचिदव्याप्तं न विद्यते न कश्चित्तत्सदृशो जायते न जातो न जनिष्यते न नश्यति कर्त्तव्यानि कार्याणि करोति, तथैव विद्वद्भिर्भवितव्यं वेदितव्यं च॥९॥

पदार्थः-हे (**मघवन्**) परमधनवान् विद्वान्! (**ते**) आपका (**अनुत्तम्**) न प्रेरणा किया हुआ (**नकिः**) नहीं कोई विद्यमान है और (**त्वावान्**) तुम्हारे सदृश और (**देवता**) दिव्य गुणवाला (**विदानः**) विद्वान् (**न**) नहीं (**अस्ति**) है। तथा (**जायमानः**) उत्पन्न होनेवाला (**नु**) शीघ्र (**न**) नहीं (**नशते**) नष्ट होता (**जातः**) उत्पन्न हुआ भी (**न**) नहीं नष्ट होता। हे (**प्रवृद्ध**) अत्यन्त विद्या से प्रतिष्ठा को प्राप्त! आप (**यानि**) जो (**करिष्या**) करने योग्य काम हैं, उनको शीघ्र (**आ, कृणुहि**) अच्छे प्रकार करिये॥९॥

भावार्थः-जैसे अन्तर्यामी ईश्वर से अव्याप्त कुछ भी नहीं विद्यमान है, न कोई उसके सदृश उत्पन्न होता, न उत्पन्न हुआ और न होगा, न वह नष्ट होता है, किन्तु ईश्वरभाव से अपने कर्त्तव्य कामों को करता है, वैसे ही विद्वानों को होना और जानना चाहिये॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एकस्य चिन्मे विभ्व१स्त्वोजो या नु दधृष्वान् कृणवै मनीषा।
अहं ह्यु१ग्रो मरुतो विदानो यानि च्यवमिन्द्र इदीश एषाम्॥१०॥२५॥

एकस्य। चित्। मे। विऽभु। अस्तु। ओजः। या। नु। दधृष्वान्। कृणवै। मनीषा। अहम्। हि। उग्रः। मरुतः। विदानः। यानि। च्यवम्। इन्द्रः। इत्। ईशे। एषाम्॥१०॥

पदार्थः-(**एकस्य**) (**चित्**) अपि (**मे**) मम (**विभु**) व्यापकम् (**अस्तु**) भवतु (**ओजः**) बलम् (**या**) यानि (**नु**) सद्यः (**दधृष्वान्**) प्रसोढा (**कृणवै**) कर्त्तुं शक्नुयाम् (**मनीषा**) प्रज्ञया (**अहम्**) (**हि**) किल (**उग्रः**) तीव्रः (**मरुतः**) मरुद्वद्वर्त्तमानाः (**विदानः**) विद्वान् (**यानि**) (**च्यवम्**) प्राप्नुयाम् (**इन्द्रः**) दुःखच्छेता (**इत्**) एव (**ईशे**) (**एषाम्**) प्राणिनाम्॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मरुतो! यथैकस्य चिन्मे विभ्वोजोऽस्तु या दधृष्वानहं तथा तद्धि वोऽस्तु तानि सहत यथाहं मनीषा नु विद्या कृणवै उग्रो विदान इन्द्रः सन् यानि च्यवमेषामिदीशे च तथा यूयं वर्त्तध्वम्॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा जगदीश्वरोऽनन्तपराक्रमवान् व्यापकोऽस्ति तथा विद्वांसः सर्वेषु शास्त्रेषु धर्मकृत्येषु च व्याप्नुवन्तु न्यायाधीशा भूत्वैतेषां मनुष्यादीनां सुखं संपादयन्तु॥१०॥

पदार्थः- हे **(मरुतः)** पवनों के समान वर्त्तमान सज्जनो! जैसे **(एकस्य)** एक **(चित्)** ही **(मे)** मेरे को **(विभु)** व्यापक **(ओजः)** बल **(अस्तु)** हो और **(या)** जिनको **(दधृष्वान्)** अच्छे प्रकार सहनेवाला मैं होऊं, वैसे वह बल **(हि)** निश्चय से तुम्हारा हो और उनका सहन तुम करो। जैसे **(अहम्)** मैं **(मनीषा)** बुद्धि से **(नु)** शीघ्र **(कृणवै)** विद्या कर सकूं और **(उग्रः)** तीव्र **(विदानः)** **(इन्द्रः)** दुःख का छिन्न-भिन्न करनेवाला होता हुआ **(यानि)** जिन पदार्थों को **(च्यवम्)** प्राप्त होऊं और **(एषाम्, इत्)** इन्हीं का **(ईशे)** स्वामी होऊं, वैसे तुम वर्त्तो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे जगदीश्वर अनन्त पराक्रमी और व्यापक है, वैसे विद्वान् जन समस्त शास्त्र और धर्मकृत्यों में व्याप्त होवें और न्यायाधीश होकर इन मनुष्यादि के सुखों को संपादन करें॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अम॑न्दन्मा मरुत॒: स्तोमो॒ अत्र॒ यन्मे॑ नर॒: श्रुत्यं॒ ब्रह्म॑ च॒क्र।

इन्द्रा॑य॒ वृष्णे॒ सुम॑खाय॒ मह्यं॒ सख्ये॒ सखा॑यस्त॒न्वे॑ त॒नूभि॑:॥११॥

अम॑न्दत्। मा॒। म॒रु॒तः॒। स्तोम॑ः। अत्र॑। यत्। मे॒। न॒र॒ः। श्रुत्य॑म्। ब्रह्म॑। च॒क्र। इन्द्रा॑य। वृष्णे॑ सुऽम॑खाय। मह्य॑म्। सख्ये॑। सखा॑यः। त॒न्वे॑। त॒नूभि॑ः॥११॥

पदार्थः-**(अमन्दत्)** आनन्दयतु **(मा)** माम् **(मरुतः)** विद्वांसः **(स्तोमः)** स्तुतिसमूहः **(अत्र)** **(यत्)** **(मे)** मह्यम् **(नरः)** नायकाः **(श्रुत्यम्)** श्रुतिषु साधु **(ब्रह्म)** वेदः **(चक्र)** कुर्वन्तु **(इन्द्राय)** विद्याप्रकाशिताय **(वृष्णे)** बलवते **(सुमखाय)** उत्तमयज्ञानुष्ठात्रे **(मह्यम्)** **(सख्ये)** सर्वमित्राय **(सखायः)** सुर्वसुहृदः **(तन्वे)** शरीराय **(तनूभिः)** शरीरैः॥११॥

अन्वयः-हे मरुतो! यथा मे यत् श्रुत्यं ब्रह्म स्तोमश्चाऽत्र माऽमन्दत्तथा युष्मानप्यानन्दयतु। हे नरो! यथा यूयं सुमखाय वृष्ण इन्द्राय सख्ये मह्यं सखायस्सन्तस्तनूभिर्मे तन्वे सुखं चक्र तथाऽहमपि युष्मभ्यमेतत् करोमि॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। विद्वांसो यथाऽधीताः शब्दार्थसम्बन्धतो विज्ञाता वेदाः स्वात्मनः सुखयन्ति, तथैवापरान् सुखयिष्यन्तीति मत्वा ते शिष्यमध्यापयेयुः। यथा स्वयं ब्रह्मचर्येणारोग्यवीर्यवन्तो भूत्वा दीर्घायुषस्स्युस्तथैवान्यानपि कुर्युः॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मरुतः)** विद्वानो! जैसे **(मे)** मेरे लिये **(यत्)** जो **(श्रुत्यम्)** सुनने योग्य **(ब्रह्म)** वेद और **(स्तोमः)** स्तुतिसमूह है वह **(अत्र)** यहाँ **(मा)** मुझे **(अमन्दत्)** आनन्दित करे, वैसे तुमको भी आनन्दित करावे। हे **(नरः)** अग्रगामी मुखिया जनो! जैसे तुम **(समुखाय)** उत्तम यज्ञानुष्ठान करनेवाले **(वृष्णे)** बलवान् **(इन्द्राय)** विद्या से प्रकाशित **(सख्ये)** सबके मित्र **(मह्यम्)** मेरे लिये **(सखायः)** सबके सुहृद् होते हुए **(तनूभिः)** शरीरों के साथ मेरे **(तन्वे)** शरीर के लिये सुख **(चक्र)** करो, वैसे मैं भी इसको करूं॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। विद्वान् जन जैसे पढ़े और शब्दार्थ सम्बन्ध से जाने हुए वेद पढ़नेवाले के आत्मा को सुख देते हैं, वैसे ही औरों को भी सुखी करेंगे, ऐसा मान के वे अध्यापक शिष्य को पढ़ावें। जैसे आप ब्रह्मचर्य से रोगरहित बलवान् होकर दीर्घजीवी हों, वैसे औरों को भी करें॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवेदेते प्रति मा रोचमाना अनेद्यः श्रव एषो दधानाः।
संचक्ष्या मरुतश्चन्द्रवर्णा अच्छान्त मे छदयाथा च नूनम्॥१२॥

एव। इत्। एते। प्रति। मा। रोचमानाः। अनेद्यः। श्रवः। आ। इषः। दधानाः। सम्ऽचक्ष्य। मरुतः। चन्द्रऽवर्णाः। अच्छान्त। मे। छदयाथ। च। नूनम्॥१२॥

पदार्थः-**(एव)** निश्चये **(इत्)** एव **(एते)** **(प्रति)** **(मा)** माम् **(रोचमानाः)** **(अनेद्यः)** प्रशस्यम्। **अनेद्य इति प्रशस्यनामसु पठितम्।** (निघं०३.८) **(श्रवः)** शृण्वन्ति येन तच्छास्त्रम् **(आ)** **(इषः)** इच्छाः **(दधानाः)** धरन्तः **(संचक्ष्य)** सम्यगध्याप्योपदिश्य वा। अत्रा**ऽन्येषामपी**ति दीर्घः। **(मरुतः)** प्राणवत् प्रिया विद्वांसः **(चन्द्रवर्णाः)** चन्द्रस्य वर्ण इव वर्णो येषान्ते **(अच्छान्त)** विद्यया आच्छादयन्तः **(मे)** मम **(छदयाथ)** अविद्यां दूरीकुरुत **(च)** विद्यां दत्त **(नूनम्)** निश्चितम्॥१२॥

अन्वयः-हे मरुतो! यथेष आदधाना मेत् प्रति रोचमाना एते यूयमनेद्यः श्रवः संचक्ष्य चन्द्रवर्णास्सन्तो मामच्छान्त तथैवेदानीं च नूनं मे छदयाथ॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये स्त्रीपुरुषान् विद्यासु प्रदीप्य प्रशस्तगुणकर्मस्वभावान् कृत्वा धर्म्येषु प्रयुञ्जते ते विश्वस्याऽलङ्कर्त्तारस्स्युः॥१२॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** प्राणों के समान प्रिय विद्वान् जनो! जैसे **(इषः)** इच्छाओं को **(आ, दधानाः)** अच्छे प्रकार धारण किये हुए **(मा, इत्)** मेरे ही **(प्रति, रोचमानाः)** प्रति प्रकाशमान होते हुए **(एते)** ये तुम **(अनेद्यः)** प्रशंसनीय **(श्रवः)** सुनने के साधन शास्त्र को **(संचक्ष्य)** पढ़ा वा उसका उपदेशमात्र कर **(चन्द्रवर्णाः)** चन्द्रमा के समान उज्ज्वल कान्तिवाले हुए मुझे **(अच्छान्त)** विद्या से ढांपते

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

हुए वैसे **(एव)** ही अब **(च)** भी **(नूनम्)** निश्चय से **(मे, छदयाथ)** विद्याओं से आच्छादित करो, मेरी अविद्या को दूर करो और विद्या देओ॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो स्त्री-पुरुषों को विद्याओं में प्रकाशित और उन्हें प्रशंसित गुण, कर्म, स्वभाववाले कर धर्मयुक्त व्यवहारों में लगाते हैं, वे सबके सुभूषित करनेवाले हों॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

को न्वत्र मरुतो मामहे वः प्र यातन सखीँरच्छा सखायः।

मन्मानि चित्रा अपिवातयन्त एषां भूत नवेदा म ऋतानाम्॥१३॥

कः। नु। अत्र। मरुतः। मामहे। वः। प्र। यातन। सखीन्। अच्छ। सखायः। मन्मानि। चित्राः। अपिऽवातयन्तः। एषाम्। भूत। नवेदाः। मे। ऋतानाम्॥१३॥

पदार्थः-**(कः)** **(नु)** सद्यः **(अत्र)** **(मरुतः)** **(मामहे)** महयति। अत्र **महपूजायामि**त्यस्मात् लटि **बहुलं छन्दसी**ति श्लुर्विकरणो व्यत्ययेनात्मनेपदं **तुजादित्वाद्** दीर्घः। **(वः)** युष्मान् **(प्र)** **(यातन)** प्राप्नुवन्तु **(सखीन्)** सुहृदः **(अच्छ)** **(सखायः)** **(मन्मानि)** विज्ञानानि **(चित्राः)** अद्भुताः **(अपिवातयन्तः)** शीघ्रं गमयन्तः **(एषाम्)** **(भूत)** भवत **(नवेदाः)** न विद्यन्ते दुःखानि येषु **(मे)** मम **(ऋतानाम्)** सत्यानाम्॥१३॥

अन्वयः-हे मरुतो! अत्र वः को नु मामहे। हे सखायो! यूयं सखीनच्छ प्रयातन। हे चित्रा! मन्मान्यपिवातयन्तो यूयं मे ऋतानामेषां नवेदा भूत॥१३॥

भावार्थः-मनुष्याः सर्वेषु सुहृदो भूत्वा विद्यां प्राप्य सर्वान् धर्म्यपुरुषार्थे संयोजयन्तु। यत एते सर्वत्र सत्कृताः स्युः सत्याऽसत्ये विज्ञायान्यानुपदिशेयुः॥१३॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** प्राणवत् प्रिय विद्वानो! **(अत्र)** इस स्थान में **(वः)** तुम लोगों को **(कः)** कौन **(नु)** शीघ्र **(मामहे)** सत्कारयुक्त करता है। हे **(सखायः)** मित्र विद्वानो! तुम **(सखीन्)** अपने मित्रों को **(अच्छ)** अच्छे प्रकार **(प्र, यातन)** प्राप्त होओ। हे **(चित्राः)** अद्भुत कर्म करनेवाले विद्वानो! **(मन्मानि)** विज्ञानों को **(अपिवातयन्तः)** शीघ्र पहुंचाते हुए तुम **(मे)** मेरे **(एषाम्)** इन **(ऋतानाम्)** सत्य व्यवहारों के बीच **(नवेदाः)** नवेद अर्थात् जिनमें दुःख नहीं है, ऐसे **(भूत)** होओ॥१३॥

भावार्थः-मनुष्य सबमें मित्र हो और उनको विद्या पहुँचाकर सबको धर्मयुक्त पुरुषार्थ में संयुक्त करें। जिससे ये सर्वत्र सत्कारयुक्त हों और आप सत्य-असत्य जान औरों को उपदेश दें॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ यद्दु॒व॒स्याद् दु॒वसे न का॒रुर॒स्माञ्च॒क्रे मा॒न्यस्य॑ मे॒धा।

ओ षु व॑र्त्त मरुतो॒ विप्र॒मच्छे॒मा ब्रह्मा॑णि जरि॒ता वो॑ अर्चत्॥ १४॥

आ। यत्। दु॒व॒स्यात्। दु॒वसे॑। न। का॒रुः। अ॒स्मान्। च॒क्रे। मा॒न्यस्य॑। मे॒धा। ओ इति॑। सु। व॒र्त॒। म॒रु॒तः। विप्र॑म्। अच्छ॑। इ॒मा। ब्रह्मा॑णि। ज॒रि॒ता। व॒ः। अ॒र्च॒त्॥ १४॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**यत्**) यस्मात् (**दुवस्यात्**) सेवमानात् (**दुवसे**) दुवस्यते परिचरते (**न**) इव (**कारुः**) शिल्पकार्यसाधिका (**अस्मान्**) (**चक्रे**) करोति (**मान्यस्य**) माननीयस्य योग्यस्य (**मेधा**) प्रज्ञा (**ओ**) आभिमुख्ये (**सु**) (**वर्त्त**) वर्त्तते (**मरुतः**) विद्वांसः (**विप्रम्**) मेधाविनम् (**अच्छ**) (**इमा**) इमानि (**ब्रह्माणि**) वेदान् (**जरिता**) स्तोता (**वः**) युष्मान् (**अर्च्चत्**) सत्कुर्यात्॥ १४॥

अन्वयः-हे मरुतो! यद्दुवस्याद् दुवसे नास्मभ्यं प्राप्ता मान्यस्य कारुर्मेधाऽस्मान् कारूनाचक्रेऽतो यूयं विप्रमो षु वर्त्त किमर्थं तत्राह जरिताऽच्छेमा ब्रह्माणि संगृह्याच्छ वोऽर्चत्॥ १४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा शिल्पिनः शिल्पविद्यासिद्धानि वस्तूनि सेवन्ते तथा वेदार्थास्तज्ज्ञानं च सर्वैः सेवितव्यम्। नहि वेदविद्यया विना पूज्यतमो विद्वान् स्यात्॥ १४॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) विद्वानो! (**यत्**) जिस कारण (**दुवस्यात्**) सेवन करनेवाले से (**दुवसे**) सेवन करनेवाले अर्थात् एक से अधिक दूसरे के लिये जैसे (**न**) वैसे हम लोगों के लिये प्राप्त हुई (**मान्यस्य**) मानने योग्य योग्यता को प्राप्त सज्जन की (**कारुः**) शिल्प कार्यों को सिद्ध करनेवाली (**मेधा**) बुद्धि (**अस्मान्**) हम लोगों को (**आ, चक्रे**) करती है अर्थात् शिल्पकार्यों में निपुण करती है, इससे तुम (**विप्रम्**) मेधावी धीरबुद्धिवाले पुरुष के (**ओ, षु, वर्त्त**) सम्मुख वर्त्तमान होओ, किसलिये (**जरिता**) स्तुति करनेवाला (**इमा**) इन (**ब्रह्माणि**) वेदों को संग्रह कर (**अच्छ**) अच्छे प्रकार (**वः**) तुम लोगों को (**अर्चत्**) सेवे॥ १४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे शिल्पीजन शिल्पविद्या से सिद्ध की हुई वस्तुओं का सेवन करते हैं, वैसे वेदार्थ और वेदज्ञान सबको सेवने चाहिये, जिस कारण वेदविद्या के विना अतीव सत्कार करने योग्य विद्वान् नहीं होता॥ १४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ए॒ष व॒ः स्तोमो॑ मरुत इ॒यं गीर्मा॑न्दा॒र्यस्य॑ मा॒न्यस्य॑ का॒रोः।

एषा या॑सीष्ट त॒न्वे॑ व॒यां वि॒द्यामे॒षं वृ॒जनं॑ जी॒रदा॑नुम्॥ १५॥ २६॥ ३॥

ए॒षः। व॒ः। स्तोम॑ः। म॒रु॒तः। इ॒यम्। गीः। मा॒न्दा॒र्यस्य॑। मा॒न्यस्य॑। का॒रोः। आ। इ॒षा। या॒सी॒ष्ट॒। त॒न्वे॑। व॒याम्। वि॒द्याम॑। इ॒षम्। वृ॒जन॑म्। जी॒रऽदा॑नुम्॥ १५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**एषः**) (**वः**) युष्मभ्यम् (**स्तोमः**) स्तुतिसमूहः (**मरुतः**) विद्वत्तमाः (**इयम्**) वेदाध्ययन- सुशिक्षायुक्ता (**गीः**) वाग् (**मान्दार्यस्य**) मान्दस्य स्तोतुमर्हस्योत्तमगुणकर्मस्वभावस्य च (**मान्यस्य**) पूजितव्यस्य (**कारोः**) पुरुषार्थिनः (**आ**) (**इषा**) इच्छया (**यासीष्ट**) प्राप्नुयात्। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। (**तन्वे**) विस्ताराय (**वयाम्**) वयम्। अत्र**ान्येषामपी**ति दीर्घः। (**विद्याम**) लभेमहि (**इषम्**) अन्नम् (**वृजनम्**) बलम् (**जीरदानुम्**) जीवनम्॥१५॥

अन्वयः-हे मरुत! एष वः स्तोमो मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोरियं गीर्वास्ति। अतो युष्मासु प्रत्येकस्तन्व इषाऽऽयासीष्ट वयामिषं वृजनं जीरदानुं च विद्याम॥१५॥

भावार्थः-य आप्तानां प्रयतमानानां विदुषां सकाशाद्विद्याशिक्षे लब्ध्वा धर्म्यव्यवहारमाचरन्ति तेषां जन्मसाफल्यमस्तीति वेदितव्यम्॥१५॥

अत्र विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्बोध्या॥

इति पञ्चषष्ट्युत्तरं शततमं १६५ सूक्तं षड्विंशो २६ वर्गश्च समाप्तः॥

अस्मिन्नध्याये वसुरुद्राद्यर्थानां प्रतिपादनादेतदध्यायोक्तार्थानां पूर्वोऽध्यायोक्तार्थैस्सह सङ्गतिर्वर्त्तत इति विज्ञातव्यम्॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) उत्तम विद्वानो! (**एषः**) यह (**वः**) तुम लोगों के लिये (**स्तोमः**) स्तुतियों का समूह और (**मान्दार्यस्य**) स्तुति के योग्य वा उत्तम गुण, कर्म, स्वभाववाले (**मान्यस्य**) मानने योग्य (**कारोः**) कार **[**कार्य**]** करनेवाले पुरुषार्थी जन की (**इयम्**) यह (**गीः**) वाणी है, इससे तुममें से प्रत्येक (**तन्वे**) बढ़ाने के लिये (**इषा**) इच्छा के साथ (**आ, यासीष्ट**) आओ, प्राप्त होओ (**वयाम्**) और हम लोग (**इषम्**) अन्न (**वृजनम्**) बल (**जीरदानुम्**) और जीवन को (**विद्याम**) प्राप्त होवें॥१५॥

भावार्थः-जो आप्त, शास्त्रज्ञ, धर्मात्मा, पुरुषार्थी, विद्वान् पुरुषों की उत्तेजना से विद्या और शिक्षा को प्राप्त होकर धर्मयुक्त व्यवहार का आचरण करते हैं, उनके जन्म की सफलता है, यह जानना चाहिये॥१५॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुणों के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ पैंसठवां १६५ सूक्त और छब्बीसवां २६ वर्ग समाप्त हुआ॥

इस अध्याय में वसु रुद्रादिकों के अर्थों का प्रतिपादन होने से इस अध्याय में कहे हुए अर्थों की पिछले अध्याय में कहे अर्थों के साथ सङ्गति वर्त्तमान है, यह जानना चाहिये॥

इति श्रीयुत परमहंसपरिव्राजकाचार्य्याणां परमविदुषां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण श्रीपरमहंसपरिव्राजकाचार्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना निर्मिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां सुभूषिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये द्वितीयाष्टके तृतीयोऽध्यायः समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ओ३म्

अथ द्वितीयाष्टके चतुर्थाऽध्याय आरभ्यते॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

तदित्यस्य पञ्चदशर्च्चस्य षट्षष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य मैत्रावरुणाऽगस्त्य ऋषिः। मरुतो देवताः। १,२,८ जगती। ३,५,६,१२,१३ निचृज्जगती। ४ विराट् जगती छन्दः। निषादः स्वरः। ७,९,१० भुरिक् त्रिष्टुप्। ११ विराट् त्रिष्टुप्। १४ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १५ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ मरुच्छब्दार्थप्रतिपाद्यविदुषां गुणानाह॥

अब द्वितीयाष्टक के चतुर्थाध्याय और एक सौ छियासठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके आरम्भ से ही मरुच्छब्दार्थप्रतिपाद्य विद्वानों के गुणों को कहते हैं॥

तन्नु वो॑चाम रभ॒साय॒ जन्म॑ने॒ पूर्वं॑ महि॒त्वं वृ॑ष॒भस्य॑ के॒तवे॑।
ऐ॒धेव॒ याम॑न्मरुतस्तुविष्वणो यु॒धेव॑ शक्रास्तवि॒षाणि॑ कर्तन॥ १॥

तत्। नु। वो॒चा॒म॒। र॒भ॒साय॑। जन्म॑ने। पूर्व॑म्। म॒हि॒ऽत्वम्। वृ॒ष॒भस्य॑। के॒तवे॑। ऐ॒धाऽइ॑व। याम॑न्। म॒रु॒तः॒। तु॒वि॒ऽस्व॒नः॒। यु॒धाऽइ॑व। श॒क्राः॒। त॒वि॒षाणि॑। क॒र्त॒न॒॥ १॥

पदार्थः-(**तत्**) (**नु**) सद्यः (**वोचाम**) उपदिशेम (**रभसाय**) वेगयुक्ताय (**जन्मने**) जाताय (**पूर्वम्**) (**महित्वम्**) महेर्महेतो भावम् (**वृषभस्य**) श्रेष्ठस्य (**केतवे**) विज्ञानाय (**ऐधेव**) ऐधैः काष्ठैरिव (**यामन्**) यामनि मार्गे (**मरुतः**) मनुष्याः (**तुविष्वणः**) तुविर्बहुविधः स्वनो येषान्ते। अत्र व्यत्ययेनैकवचनम्। (**युधेव**) युद्धेनेव (**शक्राः**) शक्तिमन्तः (**तविषाणि**) बलानि (**कर्त्तन**) कुरुत॥ १॥

अन्वयः-हे तुविष्वणः शक्रा मरुतो! युष्मान् प्रति वृषभस्य रभसाय केतवे जन्मने यत्पूर्वं महित्वं तद्वयं वोचाम यूयमैधेव यामन् युधेव तविषाणि निजकर्मभिर्नु कर्त्तन॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। विद्वांसो जिज्ञासून् प्रति वर्त्तमानजन्मनां प्राग्जन्मनाञ्च सञ्चितनिमित्तज्ञानं कार्यं दृष्ट्वोपदिशेयुः। यथा मनुष्याणां ब्रह्मचर्यजितेन्द्रियत्वादिभिः शरीरात्मबलानि पूर्णानि स्युस्तथा कुरुतेति च॥ १॥

पदार्थः-हे (**तुविष्वणः**) बहुत प्रकार के शब्दोंवाले (**शक्रः**) शक्तिमान् (**मरुतः**) मनुष्यो! तुम्हारे प्रति (**वृषभस्य**) श्रेष्ठ सज्जन का (**रभसाय**) वेगयुक्त अर्थात् प्रबल (**केतवे**) विज्ञान (**जन्मने**) जो उत्पन्न हुआ उसके लिये जो (**पूर्वम्**) पहिला (**महित्वम्**) माहात्म्य (**तत्**) उसको हम (**वोचाम**) कहें, उपदेश

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

करें, तुम (**ऐधेव**) काष्ठों के समान वा (**यामन्**) मार्ग में (**युधेव**) युद्ध के समान अपने कर्मों से (**तविषाणि**) बलों को (**नु**) शीघ्र (**कर्त्तन**) करो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। विद्वान् जन जिज्ञासु जनों के प्रति वर्त्तमान जन्म और पूर्व जन्मों के सञ्चित कर्मों के निमित्त ज्ञान को उनके कार्यों को देख कर उपदेश करें। और जैसे मनुष्यों के ब्रह्मचर्य और जितेन्द्रियत्वादि गुणों से शरीर और आत्मबल पूरे हों, वैसे करें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नित्यं न सूनुं मधु बिभ्रत उप क्रीळन्ति क्रीळा विदथेषु घृष्वयः।
नक्षन्ति रुद्रा अवसा नमस्विनं न मर्धन्ति स्वतवसो हविष्कृतम्॥२॥

नित्यम्। न। सूनुम्। मधु। बिभ्रतः। उप। क्रीळन्ति। क्रीळाः। विदथेषु। घृष्वयः। नक्षन्ति। रुद्राः। अवसा। नमस्विनम्। न। मर्धन्ति। स्वऽतवसः। हविःऽकृतम्॥२॥

पदार्थः-(**नित्यम्**) नाशरहितजीवम् (**न**) इव (**सूनुम्**) अपत्यम् (**मधु**) मधुरादिगुणयुक्तम् (**बिभ्रतः**) धरतः (**उप**) सामीप्ये (**क्रीळन्ति**) (**क्रीळाः**) क्रीडकाः (**विदथेषु**) संग्रामेषु (**घृष्वयः**) सोढारः (**नक्षन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**रुद्राः**) प्राणा इव (**अवसा**) रक्षणाद्येन (**नमस्विनम्**) बह्वन्नयुक्तम् (**न**) निषेधे (**मर्द्धन्ति**) योधयन्ति (**स्वतवसः**) स्वं स्वकीयं तवो बलं येषान्ते (**हविष्कृतम्**) हविर्भिर्दानैर्निष्पादितम्॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं ये नित्यं न मधु बिभ्रतः सूनुमुप क्रीळन्ति विदथेषु घृष्वयः क्रीळा नक्षन्ति रुद्रा इवावसा नमस्विनं न मर्द्धन्ति स्वतवसो हविष्कृतं रक्षन्ति तान्नित्यं सेवध्वम्॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सर्वेषामुपकारे प्राणवत्तर्पणे जलान्नवदानन्दे सुलक्षणाऽपत्यवद्वर्त्तन्ते ते श्रेष्ठान् वर्द्धितुं दुष्टान्नमयितुं शक्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्या! तुम जो लोग (**नित्यम्**) नाशरहित जीव के (**न**) समान (**मधु**) मधुरादि गुणयुक्त पदार्थ को (**बिभ्रतः**) धारण करते हुए (**सूनुम्**) पुत्र के समान (**उप, क्रीडन्ति**) समीप खेलते हैं वा (**विदथेषु**) संग्रामों में (**घृष्वयः**) शत्रु के बल को सहने और (**क्रीडाः**) खेलनेवाले (**नक्षन्ति**) प्राप्त होते हैं वा (**रुद्राः**) प्राणों के समान (**अवसा**) रक्षा आदि कर्म से (**नमस्विनम्**) बहुत अन्नयुक्त जन को (**न**) नहीं (**मर्द्धन्ति**) लड़ाते और (**स्वतवसः**) अपना बल पूर्ण रखते हुए (**हविष्कृतम्**) दानों से सिद्ध किये हुए पदार्थ को रखते हैं, उसका नित्य सेवन करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सबके उपकार में प्राण के समान तृप्ति करने में जल, अन्न के समान और आनन्द में सुन्दर लक्षणोंवाली विदुषी के पुत्र के समान वर्त्तमान हैं, वे श्रेष्ठों को बढ़ा और दुष्टों को नमा सकते हैं अर्थात् श्रेष्ठों को उन्नति दे सकते और दुष्टों को नम्र कर सकते हैं॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्मा ऊमासो अमृता अरासत रायस्पोषं च हविषा ददाशुषे।
उक्षन्त्यस्मै मरुतो हिताइव पुरू रजांसि पयसा मयोभुवः॥३॥

यस्मै। ऊमासः। अमृताः। अरासत। रायः। पोषम्। च। हविषा। दुदाशुषे। उक्षन्ति। अस्मै। मरुतः। हिताःऽइव। पुरु। रजांसि। पयसा। मयःऽभुवः॥३॥

पदार्थः-(**यस्मै**) (**ऊमासः**) रक्षणादिकर्त्तारः (**अमृताः**) नाशरहिताः (**अरासत**) रासन्ते (**रायः**) धर्म्यस्य धनस्य (**पोषम्**) पुष्टिम् (**च**) (**हविषा**) विद्यादिदानेन (**ददाशुषे**) दात्रे (**उक्षन्ति**) सिञ्चन्ति (**अस्मै**) संसाराय (**मरुतः**) वायवः (**हिताइव**) यथा हितसंपादकास्तथा (**पुरु**) पुरूणि बहूनि। अत्र **संहितायामिति** दीर्घः **सुपां सुलुगिति** शसो लुक्। (**रजांसि**) (**पयसा**) जलेन (**मयोभुवः**) सुखं भावुकाः॥३॥

अन्वयः-हे विद्वांसोऽमृता ऊमासो भवन्तो यथा मयोभुवो हिताइव मरुतोऽस्मै पयसा पुरु रजांस्युक्षन्ति तथा यस्मै ददाशुषे हविषा रायस्पोषं विद्याञ्चारासत सोऽप्येवमेवेह वर्त्तेत॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्वायुवत्सर्वेषां सुखानि संसाध्य विद्यासत्योपदेशैर्जलेन वृक्षं सिक्त्वेव मनुष्या वर्द्धनीयाः॥३॥

पदार्थः-हे विद्वानो! (**अमृताः**) नाशरहित (**ऊमासः**) रक्षणादि कर्मवाले आप जैसे (**मयोभुवः**) सुख की भावना करनेवाले (**हिताइव**) हितसिद्ध करनेवालों के समान (**मरुतः**) पवन (**अस्मै**) इस प्राणी के लिये (**पयसा**) जल से (**पुरु**) बहुत (**रजांसि**) लोकों वा स्थलों को (**उक्षन्ति**) सीचते हैं, वैसे (**यस्मै**) जिस (**ददाशुषे**) देनेवाले के लिये (**हविषा**) विद्यादि देने से (**रायः**) धर्मयुक्त धन की (**पोषम्**) पुष्टि को (**च**) और विद्या को (**अरासत**) देते है, वह भी ऐसे ही वर्त्ते॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को वायु के समान सबके सुखों को अच्छे प्रकार विद्या और सत्योपदेश से जल से वृक्षों के समान सींचकर मनुष्यों की वृद्धि करनी चाहिये॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ ये रजांसि तविषीभिरव्यत प्र व एवासः स्वयतासो अध्रजन्।
भयन्ते विश्वा भुवनानि हर्म्या चित्रो वो यामः प्रयतास्वृष्टिषु॥४॥

आ। ये। रजांसि। तविषीभिः। अव्यत। प्र। वः। एवासः। स्वऽयतासः। अध्रजन्। भयन्ते। विश्वा। भुवनानि। हर्म्या। चित्रः। वः। यामः। प्रऽयतासु। ऋष्टिषु॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**ये**) (**रजांसि**) लोकाः (**तविषीभिः**) बलैः (**अव्यत**) प्राप्नुवन्ति (**प्र**) (**वः**) युष्माकम् (**एवासः**) गमनशीलाः (**स्वयतासः**) स्वेन बलेन नियमं प्राप्ता नत्वन्येनाश्वादिनेति (**अध्रजन्**) धावन्ति (**भयन्ते**) कम्पन्ते (**विश्वा**) सर्वाणि (**भुवनानि**) लोकाः (**हर्म्या**) उत्तमानि गृहाणि (**चित्रः**) अद्भुतः (**वः**) युष्माकम् (**यामः**) प्रापणम् (**प्रयतासु**) नियतासु (**ऋष्टिषु**) प्राप्तिषु॥४॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! ये व एवासः स्वयतासो रथास्तविषीभी रजांसि आ अव्यत ते प्राध्रजन्। तेषां धावने विश्वा भुवनानि हर्म्या भयन्ते तस्मात् प्रयतास्वृष्टिषु चित्रो वो यामोऽस्ति॥४॥

भावार्थः-विद्वांसो निजशास्त्रादद्भुतबलेन रथादिकं निर्माय नियतासु वृत्तिषु गत्वागत्य सत्यविद्याऽध्यापनोपदेशैः सर्वान् मनुष्यान् पालयित्वाऽसत्यविद्योपदेशान्निवर्त्तयेयुः॥४॥

पदार्थः-हे विद्वानो! (**ये**) जो (**वः**) तुम्हारे (**एवासः**) गमनशील (**स्वयतासः**) अपने बल से नियम को प्राप्त अर्थात् अश्वादि के विना आप ही गमन करने में सन्नद्ध रथ (**तविषीभिः**) बलों के साथ (**रजांसि**) लोकों को (**आ, अव्यत**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं वे (**प्र, अध्रजन्**) अत्यन्त धावते है, उनके धावन में (**विश्वा**) समस्त (**भुवनानि**) लोक (**हर्म्या**) उत्तमोत्तम घर (**भयन्ते**) कांपते हैं इस कारण (**प्रयतासु**) नियत (**ऋष्टिषु**) प्राप्तियों में (**चित्रः**) अद्भुत (**वः**) तुम्हारा (**यामः**) पहुँचना है॥४॥

भावार्थः-विद्वान् जन निज शास्त्रीय अद्भुत बल से रथादि बना के नियत वृत्तियों में जा आकर सत्य विद्या पढ़ाने और उनके उपदेशों से सब मनुष्यों को पाल के असत्य विद्या के उपदेशों को निवृत्त करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यत्त्वे॒षया॑मा न॒दय॑न्त॒ पर्व॑तान् दि॒वो वा॑ पृ॒ष्ठं नर्या॒ अचु॑च्यवुः।

विश्वो॑ वो॒ अज्म॑न्भयते॒ वन॒स्पती॑ रथी॒यन्ती॑व॒ प्र जि॑हीत॒ ओष॑धिः॥५॥१॥

यत्। त्वे॒षया॑माः। न॒दय॑न्त। पर्व॑तान्। दि॒वः। वा॒। पृ॒ष्ठम्। नर्याः॑। अचु॑च्यवुः। विश्वः॑। व॒ः। अज्म॑न्। भ॒य॒ते॒। वन॒स्पतिः॑। र॒थि॒यन्ती॑ऽइव। प्र। जि॒ही॒ते॒। ओष॑धिः॥५॥

पदार्थः-(**यत्**) यदा (**त्वेषयामाः**) त्वेषे दीप्तौ सत्यां यामो गमनं येषान्ते (**नदयन्त**) नादयन्ति (**पर्वतान्**) मेघान् (**दिवः**) अन्तरिक्षस्य (**वा**) (**पृष्ठम्**) उपरिभागम् (**नर्याः**) नृभ्यो हिताः (**अचुच्यवुः**) प्राप्नुवन्ति (**विश्वः**) (**वः**) युष्माकम् (**अज्मन्**) अज्मनि पथि (**भयते**) कम्पते (**वनस्पतिः**) वनस्पतिर्वृक्षः (**रथीयन्तीव**) आत्मनो रथिन इच्छन्तीव सेना (**प्र**) (**जिहीते**) प्राप्नोति (**ओषधिः**) सोमादिः॥५॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यत्त्वेषयामा नर्या युष्मद्रथा दिवः पर्वतान्नदयन्त भुवः पृष्ठं वाऽचुच्यवुः तदा विश्वो वनस्पती रथियन्तीव वोऽज्मन्भयते ओषधिश्च प्रजिहीते॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। अन्तरिक्षप्रदेशेषु विद्वद्भिः प्रयुक्ताकाशयानानां महत्तरेण वेगेन कदाचिन्मेघविपर्यासस्सम्भवस्तथा पृथिव्याः कम्पनेन वृक्षादीनां कम्पनसम्भवश्च॥५॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(यत्)** जब **(त्वेषयामाः)** अग्नि का प्रकाश होने से गमन करने वाले **(नर्याः)** मनुष्यों के लिये अत्यन्त साधक तुम्हारे रथ **(दिवः)** अन्तरिक्ष के **(पर्वतान्)** मेघों को **(नदयन्त)** शब्दायमान करते अर्थात् तुम्हारे रथों के वेग से अपने स्थान से तितर-बितर हुए मेघ गर्जनादि शब्द करते हैं **(वा)** अथवा पृथिवी के **(पृष्ठम्)** पृष्ठ भाग को **(अचुच्यवुः)** प्राप्त होते तब **(विश्वः, वनस्पतिः)** समस्त वृक्ष **(रथियन्तीव)** अपने रथी को चाहती हुई सेना के समान **(वः)** तुम्हारे **(अज्मन्)** मार्ग में **(भयते)** कंपता है अर्थात् जो वृक्ष मार्ग में होता वह थरथरा उठता और **(ओषधिः)** सोमादि ओषधि **(प्र, जिहीते)** अच्छे प्रकार स्थान त्याग कर देती अर्थात् कपकपाहट में स्थान से तितर-वितर होती है॥५॥

भावार्थः-अन्तरिक्ष के मार्गों में विद्वानों के प्रयोग किए हुए आकाशगामी यानों के अत्यन्त वेग से कभी मेघों के तितर-बितर जाने का सम्भव और पृथिवी के कम्पन से वृक्ष वनस्पति के कम्पने का सम्भव होता है॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यूयं न उग्रा मरुतः सुचेतुनारिष्टग्रामाः सुमतिं पिपर्तन।

यत्रा वो दिद्युद्रदति क्रिविर्दती रिणाति पश्वः सुधितेव बर्हणा॥६॥

यूयम्। नः। उग्राः। मरुतः। सुऽचेतुना। अरिष्टऽग्रामाः। सुऽमतिम्। पिपर्तन। यत्र। वः। दिद्युत्। रदति। क्रिविःऽदती। रिणाति। पश्वः। सुधिताऽइव। बर्हणा॥६॥

पदार्थः-**(यूयम्)** **(नः)** अस्माकम् **(उग्राः)** तीव्रगुणकर्मस्वभावाः **(मरुतः)** मरुद्वत्सुचेष्टाः **(सुचेतुना)** सुष्ठु विज्ञानेन **(अरिष्टग्रामाः)** अहिंसका ग्रामा येभ्यस्ते **(सुमतिम्)** प्रशस्तां प्रज्ञाम् **(पिपर्तन)** पूरयन्तु **(यत्र)** अत्र **ऋचि तु०** इत्यनेन दीर्घः। **(वः)** युष्माकम् **(दिद्युत्)** देदीप्यमाना विद्युत् **(रदति)** विलिखति **(क्रिविर्दती)** क्रिविर्हिंसनमेव दन्ता यस्याः सा **(रिणाति)** गच्छति **(पश्वः)** पशून् **(सुधितेव)** सुष्ठु धृतेव **(बर्हणा)** वर्द्धते या सा॥६॥

अन्वयः-हे उग्रा मरुतो विद्वांसो! यूयमरिष्टग्रामाः सन्तो नः सुमतिं सुचेतुना पिपर्त्तन। यत्र क्रिविर्दती वो विद्युद्रदति तत्र सुधितेव बर्हणा सा पश्वो रिणाति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। शिल्पव्यवहारसंसाधिता विद्युदश्वादिपशुवत्कार्यसाधिका भवति। तस्याः क्रियावेत्तारो विद्वांसोऽन्यानपि तद्विद्याकुशलान् संपादयन्तु॥६॥

पदार्थः-हे **(उग्राः)** तीव्रगुणकर्मस्वभावयुक्त **(मरुतः)** पवनों के समान शीघ्रता करनेवाले विद्वानो! **(यूयम्)** तुम **(अरिष्टग्रामाः)** जिनसे ग्राम के ग्राम अहिंसक होते अर्थात् पशु आदि जीवों को

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

जिन्होंने ताड़ना देना छोड़ दिया ऐसे होते हुए **(नः)** हमारी **(सुमतिम्)** प्रशस्त उत्तम बुद्धि को **(सुचेतुना)** सुन्दर विज्ञान से **(पिपर्त्तन)** पूरी करो। **(यत्र)** जहाँ **(क्रिविर्दती)** हिंसा करने रूप दांत हैं, जिसके वह **(वः)** तुम्हारे सम्बन्ध से **(दिद्युत्)** अत्यन्त प्रकाशमान बिजुली **(रदति)** पदार्थों को छिन्न-भिन्न करती है, वहाँ **सुधितेव)** अच्छे प्रकार धारण की हुई वस्तु के समान **(बर्हणा)** बढ़ती हुई **(पश्वः)** पशुओं को अर्थात् पशुभावों को **(रिणाति)** प्राप्त होती जैसे पशु, घोड़े बैल आदि रथादिकों को जोड़े हुए उनको चलाते हैं, वैसे उन रथों को अति वेग से चलाती है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। शिल्पव्यवहार से सिद्ध की बिजुलीरूप आग घोड़े आदि पशुओं के समान कार्य सिद्ध करनेवाली होती है, उसकी क्रिया को जाननेवाले विद्वान् अन्य जनों को भी उस विद्युद्विद्या से कुशल करें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र स्कम्भदेष्णा अनवभ्रराधसोऽलातृणासो विदथेषु सुष्टुताः।
अर्चन्त्यर्कं मदिरस्य पीतये विदुर्वीरस्य प्रथमानि पौंस्या॥७॥

प्र। स्कम्भऽदेष्णाः। अनवभ्रऽराधसः। अलातृणासः। विदथेषु। सुऽस्तुताः। अर्चन्ति। अर्कम्। मदिरस्य। पीतये। विदुः। वीरस्य। प्रथमानि। पौंस्या॥७॥

पदार्थः-**(प्र)** **(स्कम्भदेष्णाः)** स्तम्भनदातारः **(अनवभ्रराधसः)** अविनष्टधनाः **(अलातृणासः)** अलं शत्रूणां हिंसकाः **(विदथेषु)** संग्रामेषु **(सुष्टुताः)** सुष्ठु प्रशंसिताः **(अर्च्चन्ति)** सत्कुर्वन्ति **(अर्कम्)** अर्चनीयं विद्वांसम् **(मदिरस्य)** आनन्दप्रदस्य रसस्य **(पीतये)** पानाय **(विदुः)** जानन्ति **(वीरस्य)** शूरत्वादिगुणयुक्तस्य योद्धुः **(प्रथमानि)** **(पौंस्या)** बलानि॥७॥

अन्वयः-ये स्कम्भदेष्णा अनवभ्रराधसोऽलातृणासः सुष्टुता जना विदथेषु वीरस्य प्रथमानि पौंस्या विदुस्ते मदिरस्य पीतयेऽर्कं प्रार्च्चन्ति॥७॥

भावार्थः-ये युक्ताऽऽहारविहाराः शूरजनप्रियाः स्वसेनाबलानि वर्द्धयन्ते ते शत्रुभि रहिता असंख्यधना पुष्कलदातारः प्राप्तप्रशंसा भवन्ति॥७॥

पदार्थः-जो **(स्कम्भदेष्णाः)** स्तम्भन देनेवाले अर्थात् रोक देनेवाले **(अनवभ्रराधसः)** जिनका धन विनाश को नहीं प्राप्त हुआ **(अलातृणासः)** पूर्ण शत्रुओं को मारनेहारे **(सुष्टुताः)** अच्छी प्रशंसा को प्राप्त जन **(विदथेषु)** संग्रामों में **(वीरस्य)** शूरता आदि गुणयुक्त युद्ध करनेवाले के **(प्रथमानि)** प्रथम **(पौंस्या)** पुरुषार्थी बलों को **(विदुः)** जानते हैं, वे **(मदिरस्य)** आनन्दायक रस के **(पीतये)** पीने को **(अर्कम्)** सत्कार करने योग्य विद्वान् का **(प्र, अर्च्चन्ति)** अच्छा सत्कार करते हैं॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो यथायोग्य आहार-विहार करने, शूरजनों से प्रीति रखनेवाले अपनी सेना के बलों को बढ़ाते हैं, वे शत्रुरहित असङ्ख्य धनयुक्त बहुत दान देनेवाले और प्रशंसा को प्राप्त होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

श॒तभु॑जिभि॒स्तम॒भिह्रु॑ते॒रघात् पू॒र्भी र॑क्षता मरुतो॒ यमाव॑त।

जन॒ं यमु॑ग्रास्तवसो विरप्शिनः पा॒थना॒ शंसा॒त्तन॑यस्य पुष्टिषु॑॥८॥

श॒तभु॑जिऽभिः। तम्। अ॒भिऽह्रु॑तेः। अ॒घात्। पू॒ःऽभिः। र॒क्ष॒त। म॒रु॒तः। यम्। आव॑त। जन॑म्। यम्। उ॒ग्राः। त॒व॒सः। वि॒ऽर॒प्शि॒नः। पा॒थन॑। शंसा॑त्। तन॑यऽस्य। पु॒ष्टिषु॑॥८॥

पदार्थः-(**शतभुजिभिः**) शतसङ्ख्यं सुखं भोक्तुं शीलं येषान्ते (**तम्**) (**अभिह्रुतेः**) अभितः कुटिलात् (**अघात्**) पापात् (**पूर्भिः**) पूरणपालनसुखयुक्तैर्नगरैः (**रक्षत**) अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**मरुतः**) वायव इव वर्त्तमानाः (**यम्**) (**आवत**) पालयत (**जनम्**) (**यम्**) (**उग्राः**) तेजस्विनः (**तवसः**) प्रवृद्धबलाः (**विरप्शिनः**) पूर्णविद्याशिक्षावीर्याः (**पाथन**) रक्षत। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**शंसात्**) आत्मस्तुतिरूपात् दोषात् (**तनयस्य**) अपत्यस्य (**पुष्टिषु**) पुष्टिकरणेषु कर्मसु॥८॥

अन्वयः-हे तनयस्य पुष्टिषु प्रयतमाना उग्रास्तवसो विरप्शिनो मरुतो! यूयं शतभुजिभिः पूर्भिः सह यमभिह्रुतेरघाद् रक्षत यं जनमावत यं शंसात्पाथन तं वयमपि सर्वतो रक्षेम॥८॥

भावार्थः-ये मनुष्या युक्ताऽहारविहारसुशिक्षाब्रह्मचर्यविद्याभिः स्वसन्तानान् पुष्टियुक्तान् सत्यप्रशंसिनः पापात् पृथग्भूताँश्च कुर्वन्ति प्राणवत्प्रजा आनन्दयन्ति च तेऽनन्तसुखा भवन्ति॥८॥

पदार्थः-हे (**तनयस्य**) सन्तान की (**पुष्टिषु**) पुष्टि करानेवाले कामों में प्रयत्न करते हुए (**उग्राः**) तेजस्वी तीव्र प्रतापयुक्त (**तवसः**) अत्यन्त बढ़े हुए बल से युक्त (**विरप्शिनः**) पूर्ण विद्या, पूर्ण शिक्षा और पूर्ण पराक्रमवाले (**मरुतः**) पवनों के समान वर्त्तमान विद्वानो! तुम (**शतभुजिभिः**) असङ्ख्य सुख भोगने को जिनका शील (**पूर्भिः**) पूरण पालन और सुखयुक्त नगरों के साथ (**यम्**) जिसकी (**अभिह्रुतेः**) सब ओर से कुटिल (**अघात्**) पाप से (**रक्षत**) रक्षा करो बचाओ वा (**यम्**) जिस (**जनम्**) जन को (**आवत**) पालो वा जिसकी (**शंसात्**) आत्मप्रशंसारूप दोष से (**पाथन**) पालना करो (**तम्**) उसकी हम लोग भी सब ओर से रक्षा करें॥८॥

भावार्थः-जो मनुष्य युक्त आहार-विहार, उत्तम शिक्षा, ब्रह्मचर्य और विद्यादि गुणों से अपने सन्तानों को पुष्टियुक्त, सत्य की प्रशंसा करनेवाले और पाप से अलग रहनेवाले करते और प्राण के समान प्रजा को आनन्दित करते हैं, वे अनन्त सुखभोक्ता होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विश्वा॑नि भ॒द्रा म॑रुतो॒ रथे॑षु वो मिथ॒स्पृध्ये॑व तवि॒षाण्याहि॑ता।
अंसे॒ष्वा व॒: प्रप॑थेषु खा॒दयोऽक्षो॑ वश्च॒क्रा स॒मया॒ वि वा॑वृते॥ ९॥

विश्वा॑नि। भ॒द्रा। म॒रु॒त॒:। रथे॑षु। व॒:। मि॒थ॒स्पृध्या॑ऽइव। त॒विषाणि॑। आऽहि॑ता। अंसे॑षु। आ। व॒:। प्रऽप॑थेषु। खा॒दय॑:। अक्ष॑:। व॒:। च॒क्रा। समया॑। वि। व॒वृ॒ते॒॥ ९॥

पदार्थः-(**विश्वानि**) सर्वाणि (**भद्रा**) कल्याणकारकानि (**मरुतः**) वायुवद्बलिनः (**रथेषु**) रमणीयेषु यानेषु (**वः**) युष्माकम् (**मिथस्पृध्येव**) यथा परस्परं पृत्सु संग्रामेषु भवा सेना तद्वत् (**तविषाणि**) बलानि (**आहिता**) समन्ताद् धृतानि (**अंसेषु**) स्कन्धेषु भुजेषु (**आ**) (**वः**) युष्माकम् (**प्रपथेषु**) प्रकृष्टेषु सरलेषु मार्गेषु (**खादयः**) खाद्यानि भक्षविशेषाणि (**अक्षः**) रथ्यो भागः (**वः**) युष्माकम् (**चक्रा**) चक्राणि (**समया**) निकटे (**वि**) (**ववृते**) वर्त्तते। अत्र **तुजादीनामि**ति अभ्यासदीर्घः॥ ९॥

अन्वयः-हे मरुतो! वो रथेषु विश्वानि भद्रा मिथस्पृध्येव तविषाण्याहिता सन्ति वोंऽसेषु च प्रपथेषु खादयः सन्ति वोऽक्षश्चक्रा समयाऽऽवि ववृते॥ ९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये स्वयं बलिष्ठाः कल्याणाचाराः सुमार्गगामिनः परिपूर्णधनसेनादिसहिताः सन्ति तेऽजसा शत्रून् विजेतुं शक्नुवन्ति॥ ९॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) पवनों के समान बली सज्जनो! (**वः**) तुम्हारे (**रथेषु**) रमणीय यानों में (**विश्वानि**) समस्त (**भद्रा**) कल्याण करनेवाले (**मिथस्पृध्येव**) संग्रामों में जैसे परस्पर सेना है, वैसे (**तविषाणि**) बल (**आहिता**) सब ओर से धरे हुए हैं (**वः**) तुम्हारे (**अंसेषु**) स्कन्धों में उक्त बल है तथा (**प्रपथेषु**) उत्तम सीधे मार्गों में (**खादयः**) खाने योग्य विशेष भक्ष्य भोज्य पदार्थ हैं (**वः**) तुम्हारे (**अक्षः**) रथ का अक्षभाग धुरी (**चक्रा**) पहियों के (**समया**) समीप (**आ, वि, ववृते**) विविध प्रकार से प्रत्यक्ष वर्त्तमान है॥ ९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो आप बलवान्, कल्याण के आचरण करनेवाले, सुमार्गगामी, परिपूर्ण धन सेनादि सहित हैं, वे प्रत्यक्ष शत्रुओं को जीत सकते हैं॥ ९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भूरी॑णि भ॒द्रा नर्ये॑षु बा॒हुषु॒ वक्ष॑:सु रु॒क्मा र॑भ॒सासो॑ अ॒ञ्जय॑:।
अंसे॒ष्वेता॑: प॒विषु॑ क्षु॒रा अधि॒ वयो॒ न प॒क्षान् व्यनु॒ श्रियो॑ धिरे॥ १०॥ २॥

भूरी॑णि। भ॒द्रा। नर्ये॑षु। बा॒हुषु॑। वक्ष॑:ऽसु। रु॒क्मा॒:। र॒भ॒सास॑:। अ॒ञ्जय॑:। अंसे॑षु। ए॒ता॑:। प॒विषु। क्षु॒रा॒:। अधि। वय॑:। न। प॒क्षान्। वि। अनु॑। श्रिय॑:। धि॒रे॒॥ १०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**भूरीणि**) बहूनि (**भद्रा**) भजनीयानि धर्म्याणि कर्माणि (**नर्येषु**) नृभ्यो हितेषु (**बाहुषु**) प्रचण्डदोर्दण्डेषु (**वक्षस्सु**) उरस्सु (**रुक्माः**) सुवर्णरत्नादियुक्ता अलङ्काराः (**रभसासः**) वेगवन्तः (**अञ्जयः**) प्रसिद्धप्रशंसाः (**अंसेषु**) स्कन्धेषु (**एताः**) शिक्षायां प्राप्ताः (**पविषु**) सुशिक्षितासु वाक्षु। **पवीति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) (**क्षुराः**) धर्म्यशब्दाः (**अधि**) अधिके (**वयः**) पक्षिणः (**न**) इव (**पक्षान्**) (**वि**) (**अनु**) (**श्रियः**) लक्ष्मीः (**धिरे**) दधिरे दधति। अत्र छान्दसोऽभ्यासस्य लुक्॥१०॥

अन्वयः-येषां नर्येषु भूरीणि भद्रा बाहुषु वक्षःसु रुक्मा अंसेष्वेता रभसासोऽञ्जयः पविष्वधिक्षुरा वर्त्तन्ते वयः पक्षान् न श्रियो व्यनु धिरे॥१०॥

भावार्थः-ये ब्रह्मचर्येण प्राप्तविद्या गृहाश्रमे धृताऽलङ्काराः पुरुषार्थयुक्ताः कृतपरोपकारा वानप्रस्थे प्राप्तवैराग्या अध्यापनरताः संन्यासेऽधिगतयाथातथ्याः परोपकाररताः सर्वत्र विचरन्तः सत्यं ग्राहयन्तोऽसत्यं त्याजयन्तोऽखिलाञ्जनान् वर्द्धयन्ति ते मोक्षमाप्नुवन्ति॥१०॥

पदार्थः-जिनके (**नर्येषु**) मनुष्यों के लिये हितरूप पदार्थों में (**भूरीणि**) बहुत (**भद्रा**) सेवन करने योग्य धर्मयुक्त कर्म वा (**बाहुषु**) प्रचण्ड भुजदण्डों और (**वक्षःसु**) वक्षः स्थलों में (**रुक्माः**) सुवर्ण और रत्नादियुक्त अलङ्कार (**अंसेषु**) स्कन्धों में (**एताः**) विद्या की शिक्षा में प्राप्त (**रभसासः**) वेग जिनमें विद्यमान ऐसे (**अञ्जयः**) प्रसिद्ध प्रशंसायुक्त पदार्थ (**पविषु, अधि**) उत्तम शिक्षायुक्त वाणियों में (**क्षुराः**) धर्मानुकूल शब्द वर्त्तमान हैं, वे (**वयः**) पखेरू (**पक्षान्**) पंखो को (**न**) जैसे वैसे (**श्रियः**) लक्ष्मियों को (**वि, अनु, धिरे**) विशेषता से अनुकूल धारण करते हैं॥१०॥

भावार्थः-जो ब्रह्मचर्य से विद्याओं को प्राप्त हुए, गृहाश्रम में आभूषणों को धारण किये, पुरुषार्थयुक्त, परोपकारी, वानप्रस्थाश्रम में वैराग्य को प्राप्त, पढ़ाने में रमे हुए और संन्यास आश्रम में प्राप्त हुआ यथार्थभाव जिनको और परोपकारी सर्वत्र विचरते सत्य का ग्रहण और असत्य का त्याग कराते हुए समस्त मनुष्यों को बढ़ाते हैं, वे मोक्ष को प्राप्त होते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

म॒हान्तो॑ म॒ह्ना वि॒भ्वो॑३॒ विभू॑तयो दूरे॒दृशो॒ ये दि॒व्याइ॑व॒ स्तृभिः॑।

म॒न्द्राः सु॑जि॒ह्वाः स्वरि॑तार आ॒सभिः॒ संमि॑श्ला॒ इन्द्रे॑ म॒रुतः॑ परि॒ष्टुभः॑॥११॥

म॒हान्तः॑। म॒ह्ना। वि॒ऽभ्वः॑। विऽभू॑तयः। दू॒रे॒ऽदृशः॑। ये। दि॒व्याःऽइ॑व। स्तृऽभिः॑। म॒न्द्राः। सु॒ऽजि॒ह्वाः। स्वरि॑तारः। आ॒सऽभिः॑। सम्ऽमि॑श्लाः। इन्द्रे॑। म॒रुतः॑। प॒रि॒ऽस्तुभः॑॥११॥

पदार्थः-(**महान्तः**) परिमाणेनाधिकाः (**मह्ना**) स्वमहिम्ना (**विभ्वः**) समर्थाः (**विभूतयः**) विविधैश्वर्यप्रदाः (**दूरेदृशः**) दूरे पश्यन्ति ते (**ये**) (**दिव्याइव**) यथा सूर्यस्थाः किरणास्तथा (**स्तृभिः**) आच्छादितैर्नक्षत्रैः (**मन्द्राः**) कामयमानाः (**सुजिह्वाः**) सत्यवाचः (**स्वरितारः**) अध्यापका उपदेष्टारो वा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(आसभिः) मुखैः **(संमिश्लाः)** सम्यक् मिश्रिताः। अत्र कपिलकादित्वाल्लत्वम्। **(इन्द्रे)** विद्युति **(मरुतः)** वायव इव **(परिष्टुभः)** सर्वतो धर्त्तारः॥११॥

अन्वयः-ये विद्वांसो! मह्ना महान्तो विभ्वो विभूतयो दूरेदृश इन्द्रे संमिश्ला स्तृभिः सह वर्त्तमानाः परिष्टुभो मरुतो दिव्या इव मन्द्राः सुजिह्वाः स्वरितारः सन्त आसभिरध्यापयन्त्युपदिशन्ति च ते निर्मलविद्या जायते॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा वायवः सर्वमूर्त्तद्रव्यधर्त्तारो विद्युत्संयुक्तप्रकाशका व्याप्ताः सन्ति तथा विद्वांसो मूर्त्तद्रव्यविद्योपदेष्टारो विद्याविद्यार्थिसंयुक्तविज्ञानदातारः सकलविद्याशुभाचरणव्यापिनः सन्तो नरोत्तमा भवन्ति॥११॥

पदार्थः-जो विद्वान् जन **(मह्ना)** अपनी महिमा से **(महान्तः)** बड़े **(विभ्वः)** समर्थ **(विभूतयः)** नाना प्रकार के ऐश्वर्यों को देनेवाले **(दूरेदृशः)** दूरदर्शी **(इन्द्रे)** बिजुली के विषय में **(संमिश्लाः)** अच्छे मिले हुए **(स्तृभिः)** आच्छादन करने, संसार पर छाया करनेहारे तारागणों के साथ वर्त्तमान **(परिष्टुभः)** सब ओर से धारण करनेहारे **(मरुतः)** पवनों के समान तथा **(दिव्या, इव)** सूर्यस्थ किरणों के समान **(मन्द्राः)** कमनीय मनोहर **(सुजिह्वाः)** सत्य वाणी बोलनेवाले **(स्वरितारः)** पढ़ाने और उपदेश करनेवाले होते हुए **(आसभिः)** मुखों से पढ़ाते और उपदेश करते हैं, वे निर्मल विद्यावान् होते हैं॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे पवन समस्त मूर्तिमान् पदार्थों को धारण करनेवाले बिजुली के संयोग से प्रकाशक और सर्वत्र व्याप्त है, वैसे विद्वान् जन मूर्तिमान् द्रव्यों की विद्या के उपदेष्टा, विद्या और विद्यार्थियों के संयोग के विशेष ज्ञान को देनेवाले, सकल विद्या और शुभ आचरणों में व्याप्त होते हुए मनुष्यों में उत्तम होते हैं॥११॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्वः सुजाता मरुतो महित्वनं दीर्घं वो दात्रमदितेरिव व्रतम्।

इन्द्रश्चन त्यजसा वि ह्रुणाति तज्जनाय यस्मै सुकृते अराध्वम्॥१२॥

तत्। वः। सुऽजाताः। मरुतः। महिऽत्वनम्। दीर्घम्। वः। दात्रम्। अदितेःऽइव। व्रतम्। इन्द्रः। चन। त्यजसा। वि। ह्रुणाति। तत्। जनाय। यस्मै। सुऽकृते। अराध्वम्॥१२॥

पदार्थः-**(तत्)** **(वः)** युष्माकम् **(सुजाताः)** सुष्ठु प्रसिद्धाः **(मरुतः)** वायव इव वर्त्तमानाः **(महित्वनम्)** महिमानम् **(दीर्घम्)** विस्तीर्णम् **(वः)** युष्माकम् **(दात्रम्)** दानम् **(अदितेरिव)** अन्तरिक्षस्येव **(व्रतम्)** शीलम् **(इन्द्रः)** विद्युत् **(चन)** अपि **(त्यजसा)** त्यागेन **(वि)** **(ह्रुणाति)** कुटिलं गच्छति **(तत्)** **(जनाय)** **(यस्मै)** **(सुकृते)** सुष्ठु धर्मकारिणे **(अराध्वम्)** दत्त॥१२॥

अन्वयः-हे सुजाता मरुतो! यद्वोऽदितेरिव महित्वनं दीर्घं दात्रं वो व्रतमस्ति। तद्यदिन्द्रश्चन त्यजसा विह्रुणाति तच्च यस्मै सुकृते जनायाराध्वं स जगदुपकाराय शक्नुयात्॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। येषां प्राणवन्महिमा विस्तृतं विद्यादानमाकाशवच्छान्तं शीलं विद्युद्वद्दुष्टाचारत्यागोऽस्ति ते सर्वेभ्यः सुखं दातुमर्हन्ति॥१२॥

पदार्थः-हे **(सुजाताः)** सुन्दर प्रसिद्ध **(मरुतः)** पवनों के समान वर्त्तमान! जो **(वः)** तुम्हारा **(अदितेरिव)** अन्तरिक्ष को जैसे वैसे **(महित्वनम्)** महिमा **(दीर्घम्)** विस्तारयुक्त **(दात्रम्)** दान और **(वः)** तुम्हारा **(व्रतम्)** शील है **(तत्)** उसको तथा जो **(इन्द्रः)** बिजुली **(चन)** भी **(त्यजसा)** त्याग से अर्थात् एक पदार्थ छोड़ दूसरे पर गिरने से **(वि)** **(ह्रुणाति)** टेढ़ी-बेढ़ी जाती **(तत्)** उस वृत्त को भी **(यस्मै)** जिस **(सुकृते)** सुन्दर धर्म करनेवाले **(जनाय)** सज्जन के लिये **(अराध्वम)** देओ वह संसार का उपकार कर सके॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जिनकी प्राण के तुल्य महिमा, विस्तारयुक्त विद्या का दान, आकाशवत् शान्तियुक्त शील और बिजुली के समान दुष्टाचरण का त्याग है, वे सबको सुख देने को योग्य है॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्वो॑ जामि॒त्वं म॑रुत॒: परे॑ यु॒गे पु॒रू यच्छंस॑ममृतास॒ आव॑त।

अ॒या धि॒या मन॑वे श्रु॒ष्टिमाव्या॑ सा॒कं नरो॑ दं॒सनै॒रा चि॑कित्रिरे॥१३॥

तत्। व॒:। जा॒मि॒ऽत्वम्। म॒रु॒त॒:। परे॑। यु॒गे। पु॒रु। यत्। शंस॑म्। अ॒मृ॒ता॒स॒:। आव॑त। अ॒या। धि॒या। मन॑वे। श्रु॒ष्टिम्। आव्य॑। सा॒कम्। नर॑:। दं॒सनै॑:। आ। चि॒कि॒त्रि॒रे॥१३॥

पदार्थः-**(तत्)** **(वः)** युष्माकम् **(जामित्वम्)** सुखदु:खभोगम् **(मरुतः)** प्राणवत् प्रियतमाः **(परे)** **(युगे)** वर्षे परजन्मनि वा **(पुरु)** बहु **(यत्)** **(शंसम्)** प्रशंसाम् **(अमृतासः)** मृत्युरहिताः **(आवत)** **(अया)** अनया **(धिया)** प्रज्ञया **(मनवे)** मनुष्याय **(श्रुष्टिम्)** प्राप्तव्यं वस्तु **(आव्य)** रक्षित्वा **(साकम्)** युष्मत् सत्सङ्गेन **(नरः)** धर्म्येषु जनानां नेतारः **(दंसनैः)** शुभाऽशुभसुखदु:खप्रापकैः कर्मभिः **(आ)** **(चिकित्रिरे)** जानत॥१३॥

अन्वयः-हे अमृतासो मरुतः! परे युगे यद्वः पुरु जामित्वं वर्त्तते तच्छंसमावत। अया धिया मनवे श्रुष्टिमाव्य नरः साकं युष्माभिः सह दंसनैः सर्वानाचिकित्रिरे॥१३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायवोऽत्र सृष्टौ वर्त्तमाने प्रलये च वर्त्तन्ते तथा नित्या जीवास्सन्ति यथा वायवो जडमपि वस्तु अध ऊर्ध्वं नयन्ति तथा जीवा अपि कर्मभिः सह पूर्वस्मिन् मध्ये आगामिनि च समये यथाकालं यथाकर्म भ्रमन्ति॥१३॥

पदार्थः-हे **(अमृतासः)** मृत्युधर्मरहित **(मरुतः)** प्राणों के समान अत्यन्त प्रिय विद्वान् जनो! **(परे, युगे)** परले वर्ष में वा परजन्म में **(यत्)** जो **(वः)** तुम लोगों का **(पुरु)** बहुत **(जामित्वम्)** सुख-

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दु:ख का भोग वर्त्तमान है **(तत्)** उसको **(शंसम्)** प्रशंसारूप **(आवत)** रक्खो और **(अया)** इस **(धिया)** बुद्धि से **(मनवे)** मनुष्य के लिये **(श्रुष्टिम्)** प्राप्त होने योग्य वस्तु की **(आव्य)** रक्षा कर **(नर:)** धर्मयुक्त व्यवहारों में मनुष्यों को पहुँचानेवाले मनुष्य **(साकम्)** तुम्हारे साथ **(दंसनै:)** शुभ-अशुभ सुख-दु:ख फलों की प्राप्ति करानेवाले कर्मों से **(आ, चिकित्रिरे)** सब को अच्छे प्रकार जानें॥१३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे वायु इस सृष्टि में और वर्त्तमान प्रलय में वर्त्तमान हैं, वैसे नित्य जीव हैं तथा जैसे वायु जड़ वस्तु को भी नीचे ऊपर पहुँचाते हैं, वैसे जीव भी कर्मों के साथ पिछले, बीच के और अगले समय में समय और अपने कर्मों के अनुसार चक्कर खाते फिरते हैं॥१३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

येन॑ दी॒र्घं म॑रुत॒: शू॒शवा॑म यु॒ष्माके॑न॒ परी॑णसा तुरास:।
आ यत्त॒तन॑न्वृ॒जने॒ जना॑स ए॒भिर्य॒ज्ञेभि॒स्तद॒भीष्टि॑मश्याम्॥१४॥

येन॑। दी॒र्घम्। म॒रु॒त॒:। शू॒शवा॑म। यु॒ष्माके॑न। परी॑णसा। तु॒रा॒स॒:। आ। यत्। त॒तन॑न्। वृ॒जने॑। जना॑स:। ए॒भि:। य॒ज्ञेभि॑:। तत्। अ॒भि। इ॒ष्टि॑म्। अ॒श्या॒म्॥१४॥

पदार्थ:-**(येन)** **(दीर्घम्)** प्रलम्बितं ब्रह्मचर्यम् **(मरुत:)** वायुवद्विद्याबलिष्ठा: **(शूशवाम)** वर्द्धेमहि **(युष्माकेन)** युष्माकं सम्बन्धेन। अत्र **वाच्छन्दसी**त्यनण्यपि युष्माकादेश:। **(परीणसा)** बहुना। **परीणसा इति बहुनामसु पठितम्।** (निघं०३.१) **(तुरास:)** त्वरितार: **(आ)** **(यत्)** याम **(ततनन्)** तन्वन्तु **(वृजने)** बले **(जनास:)** विद्यया प्रसिद्धा: **(एभि:)** **(यज्ञेभि:)** विद्वत्सङ्गै: **(तत्)** ताम् **(अभि)** **(इष्टिम्)** **(अश्याम्)** प्राप्नुयाम्॥१४॥

अन्वय:-हे तुरासो मरुतो! वयं येन युष्माकेन परीणसोपदेशेन दीर्घं प्राप्य शूशवाम येन जनासो वृजने यद्यामाततनन्तत्तामभीष्टिमेभिर्यज्ञेभिरहमश्याम्॥१४॥

भावार्थ:-येषां सहायेन मनुष्या बहुविद्याधनबला: स्युस्तान्नित्यं वर्द्धयेयु:। विद्वांसो यादृशं धर्ममाचरेयुस्तादृशमितरेऽप्याचरन्तु॥१४॥

पदार्थ:-हे **(तुरास:)** शीघ्रता करनेवाले **(मरुत:)** पवन के समान विद्याबलयुक्त विद्वानो! हम लोग **(येन)** जिस **(युष्माकेन)** आप लोगों के सम्बन्ध के **(परीणसा)** बहुत उपदेश से **(दीर्घम्)** दीर्घ अत्यन्त लम्बे ब्रह्मचर्य को प्राप्त होके **(शूशवाम)** वृद्धि को प्राप्त हों जिससे **(जनास:)** विद्या से प्रसिद्ध मनुष्य **(वृजने)** बल के निमित्त **(यत्)** जिस क्रिया को **(आ, ततनन्)** विस्तारें **(तत्)** उस **(अभीष्टिम्)** सब प्रकार से चाही हुई क्रिया को **(एभि:)** इन **(यज्ञेभि:)** विद्वानों के सङ्गरूपयज्ञों से मैं **(अश्याम्)** पाऊं॥१४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जिनके सहाय से मनुष्य बहुत विद्या, धर्म और बलवाले हों उनकी नित्य वृद्धि करें, विद्वान् जन जैसे धर्म का आचरण करें, वैसा ही और भी जन करें॥१४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एष वः स्तोमो मरुत इयं गीर्मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोः।

एषा यासीष्ट तन्वे वयां विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥१५॥३॥

एषः। वः। स्तोमः। मरुतः। इयम्। गीः। मान्दार्यस्य। मान्यस्य। कारोः। आ। इषा। यासीष्ट। तन्वे। वयाम्। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम॥१५॥

पदार्थः-(**एषः**) (**वः**) युष्माकम् (**स्तोमः**) स्तवनम् (**मरुतः**) विद्वांसः (**इयम्**) (**गीः**) वाणी (**मान्दार्यस्य**) आनन्दिनो धार्मिकस्य (**मान्यस्य**) सत्कर्त्तुं योग्यस्य (**कारोः**) प्रयतमानस्य (**आ**) (**इषा**) इच्छया (**यासीष्ट**) प्राप्नुयात् (**तन्वे**) शरीराय (**वयाम्**) वयम्। वर्णव्यत्ययेनाऽत्र दीर्घः। (**विद्याम**) प्राप्नुयाम (**इषम्**) अन्नम् (**वृजनम्**) बलम् (**जीरदानुम्**) जीवनम्॥१५॥

अन्वयः-हे मरुतो! वो य एष स्तोमो मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोरियं गीर्वर्त्तते यां तन्वे इषा कश्चिदायासीष्ट तामिषं वृजनं जीरदानुञ्च वयां विद्याम॥१५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्विदुषां स्तुतिं कृत्वा आप्तस्य वाचं श्रुत्वा शरीरात्मबलं वर्द्धयित्वा दीर्घं जीवनं प्राप्तव्यमिति॥१५॥

अत्र मरुद्विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति षट्षष्ट्युत्तरं शततमं १६६ सूक्त तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) विद्वानो! (**वः**) तुम्हारा जो (**एषः**) यह (**स्तोमः**) स्तुति और (**मान्दार्यस्य**) आनन्द करनेवाले धर्मात्मा (**मान्यस्य**) सत्कार करने योग्य (**कारोः**) अत्यन्त यत्न करते हुए जन की (**इयम्**) यह (**गीः**) वाणी और जिस क्रिया को (**तन्वे**) शरीर के लिये (**इषा**) इच्छा के साथ कोई भी (**आ, यासीष्ट**) अच्छे प्रकार प्राप्त हो उस क्रिया (**इषम्**) अन्न (**वृजनम्**) बल और (**जीरदानुम्**) जीवन को (**वयाम्**) हम लोग (**विद्याम**) प्राप्त होवें॥१५॥

भावार्थः-मनुष्यों को विद्वानों की स्तुति कर, शास्त्रज्ञ धर्मात्माओं की वाणी सुन, शरीर और आत्मा के बल को बढ़ा दीर्घजीवन प्राप्त करना चाहिये॥१५॥

इस सूक्त में मरुच्छब्दार्थ से विद्वानों के गुण का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ छियासठवां १६६ सूक्त और तीसरा ३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सहस्रमित्यस्यैकादशर्च्चस्य सप्तषष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्यागस्त्य ऋषिः। इन्द्रो मरुच्च देवता। १,४,५ भुरिक् पङ्क्तिः। ७,९ स्वराट् पङ्क्तिः। १० निचृत् पङ्क्तिः। ११ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,३,६,८ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः।

अथ सज्जनगुणानाह॥

अब एक सौ सरसठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में सज्जनों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

स॒हस्रं॑ त इन्द्रो॒तयो॑ नः स॒हस्र॒मिषो॑ हरिवो गू॒र्तत॑माः।

स॒हस्रं॒ रायो॑ माद॒यध्यै॑ सह॒स्रिण॒ उप॑ नो यन्तु॒ वाजाः॑॥ १॥

स॒हस्र॑म्। ते॒। इ॒न्द्र॒। ऊ॒तयः॑। न॒ः। स॒हस्र॑म्। इष॑ः। ह॒रि॒ऽव॒ः। गू॒र्तऽत॑माः। स॒हस्र॑म्। राय॑ः। मा॒द॒यध्यै॑। स॒ह॒स्रिण॑ः। उप॑। न॒ः। य॒न्तु॒। वाजाः॑॥ १॥

पदार्थः-(**सहस्रम्**) असंख्या (**ते**) तव (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त सम्राट् (**ऊतयः**) रक्षाः (**नः**) अस्माकम् (**सहस्रम्**) (**इषः**) अन्नादीनि (**हरिवः**) धारणाऽऽकर्षणादियुक्त (**गूर्त्ततमाः**) अतिशयिता उद्यमाः (**सहस्रम्**) (**रायः**) श्रियः (**मादयध्यै**) मादयितुमानन्दयितुम् (**सहस्रिणः**) सहस्रमसंख्याता बहवः पदार्थाः सन्ति येषु ते (**उप**) (**नः**) अस्मान् (**यन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**वाजाः**) बोधाः॥ १॥

अन्वयः-हे हरिव इन्द्र! यास्ते सहस्रमूतयः सहस्रमिषः सहस्रं गूर्त्ततमा रायः सन्ति ता नः सन्तु। सहस्रिणो वाजा मादयध्यै नोऽस्मानुपयन्तु॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यैर्यानि भाग्यशालिनां सर्वोत्तमसामग्र्या यथायोग्यक्रियया चाऽसंख्यानि सुखानि भवन्ति, तान्यस्माकं सन्त्विति मत्वा सततं प्रयतितव्यम्॥ १॥

पदार्थः-हे (**हरिवः**) धारणाकर्षणादियुक्त (**इन्द्र**) परमैश्वर्यवाले विद्वान्! जो (**ते**) आपकी (**सहस्रम्**) सहस्रों (**ऊतयः**) रक्षायें (**सहस्रम्**) सहस्रों (**इषः**) अन्न आदि पदार्थ (**सहस्रम्**) सहस्रों (**गूर्त्ततमाः**) अत्यन्त उद्यम वा (**रायः**) धन हैं, वे (**नः**) हमारे हों और (**सहस्रिणः**) सहस्रों पदार्थ जिनमें विद्यमान वे (**वाजाः**) बोध (**मादयध्यै**) आनन्दित करने के लिये (**नः**) हम लोगों को (**उप, यन्तु**) निकट प्राप्त हों॥ १॥

भावार्थः-मनुष्यों को जो भाग्यशालियों को सर्वोत्तम सामग्री से और यथायोग्य क्रिया से असंख्य सुख होते हैं, वे हमारे हों, ऐसा मानकर निरन्तर प्रयत्न करना चाहिये॥ १॥

पुनर्वायुदृष्टान्तेन सज्जनगुणानाह॥

अब पवन के दृष्टान्त से सज्जन के गुणों को कहा है॥

आ नोऽवो॑भिर्म॒रुतो॑ या॒न्त्वच्छा॒ ज्येष्ठे॑भिर्वा बृ॒हद्दि॑वैः सुमा॒याः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अध॒ यदे॑षां नि॒युत॑ः पर॒माः स॑मु॒द्रस्य॑ चिद्धनय॑न्त पा॒रे॥२॥

आ। न॒ः। अव॑ःऽभिः। म॒रुत॑ः। या॒न्तु॒। अच्छ॑। ज्येष्ठे॑भिः। वा॒। बृ॒हत्ऽदि॑वैः। सु॒ऽमा॒याः। अध॑। यत्। ए॒षा॒म्। नि॒ऽयुत॑ः। प॒र॒माः। स॒मु॒द्रस्य॑। चि॒त्। ध॒नय॑न्त। पा॒रे॥२॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मान् (**अवोभिः**) रक्षणादिभिः (**मरुतः**) वायवः (**यान्तु**) प्राप्नुवन्तु (**अच्छ**) (**ज्येष्ठेभिः**) विद्यावयोवृद्धैः सह (**वा**) (**बृहद्दिवैः**) बृहती दिवा विद्या येषान्तैः (**सुमायाः**) सुष्ठु माया प्रज्ञा येषान्ते (**अध**) (**यत्**) ये (**एषाम्**) प्राज्ञानाम् (**नियुतः**) वायुरिव विद्युदादयोऽश्वाः (**परमाः**) प्रकृष्टाः (**समुद्रस्य**) सागरस्य (**चित्**) अपि (**धनयन्त**) आत्मनो धनमिच्छन्ति। अत्राडभावः। (**पारे**)॥२॥

अन्वयः-यद्ये सुमाया बृहद्दिवैर्ज्येष्ठेभिर्वाऽवोभिः सह मरुत इव नोच्छायान्तु। अधैषां चित् समुद्रस्य पारे परमा नियुतो धनयन्त तान् वयं सत्कुर्याम॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये बृहत्तमाभिर्नौकाभिर्वायुवद्वेगेन व्यवहाराय समुद्रस्य पाराऽवारौ गत्वाऽऽगत्य श्रियमुन्नयन्ति तेऽतुलं सुखमाप्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**सुमायाः**) सुन्दर बुद्धिवाले (**बृहद्दिवैः**) जिनकी अतीव विद्या प्रसिद्ध उन (**ज्येष्ठेभिः**) विद्या और अवस्था से बढे हुओं के (**वा**) अथवा (**अवोभिः**) रक्षा आदि कर्मों के साथ (**मरुतः**) पवनों के समान सज्जन (**नः**) हम लोगों को (**अच्छ**) अच्छे प्रकार (**आ, यान्तु**) प्राप्त होवें (**अध**) इसके अनन्तर (**एषाम्, चित्**) इनके भी (**समुद्रस्य**) सागर के (**पारे**) पार (**परमाः**) अत्यन्त उत्तम (**नियुतः**) पवन के समान बिजुली आदि अश्व (**धनयन्त**) अपने को धन की इच्छा करते हैं, उनका हम लोग सत्कार करें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो अतीव बड़ी नौकाओं से पवन के समान वेग से व्यवहारसिद्धि के लिये समुद्र के वार-पार जा आ के धन की उन्नति करते हैं, वे अतुल सुख को प्राप्त होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मि॒म्यक्ष॒ येषु॑ सुधि॑ता घृ॒ताची॒ हिर॑ण्यनिर्णि॒गुप॑रा॒ न ऋ॒ष्टिः।
गुहा॒ चर॑न्ती॒ मनु॑षो॒ न योषा॑ स॒भाव॑ती विद॒थ्ये॑व सं वाक्॥३॥

मि॒म्यक्ष॑। येषु॑। सुऽधि॑ता। घृ॒ताची। हिर॑ण्यऽनिर्निक्। उप॑रा। न। ऋ॒ष्टिः। गुहा॑। चर॑न्ती। मनु॑षः। न। योषा॑। स॒भाऽव॑ती। वि॒द॒थ्या॑ऽइव। सम्। वाक्॥३॥

पदार्थः-(**मिम्यक्ष**) प्राप्नुहि (**येषु**) (**सुधिता**) सुष्ठु धृता (**घृताची**) या घृतमुदकमञ्चति सा रात्री। **घृताचीति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) (**हिरण्यनिर्णिक्**) या हिरण्येन निर्णेनेक्ति पुष्णाति सा

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(उपरा) उपरिस्था दिक्। **उपरा इति दिङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.६) **(न)** इव **(ऋष्टिः)** प्रापिका **(गुहा)** गुहायाम् **(चरन्ती)** गच्छन्ती **(मनुषः)** मनुषस्य **(न)** इव **(योषा)** **(सभावती)** सभासम्बन्धिनी **(विदथ्येव)** विदथेषु संग्रामेषु विज्ञानेषु भवेव **(सम्)** **(वाक्)** वाणी॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! त्वं येषु घृताचीव सुधिता उपरा न ऋष्टिर्हिरण्यनिर्णिग्गुहा चरन्ती मनुषो योषा न विदथ्येव सभावती वागस्ति तां सं मिम्यक्ष॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये मनुष्याः सत्याऽसत्यनिर्णयाय सर्वशुभगुणकर्मस्वभावां विद्यासुशिक्षायुक्तामाप्तवाणीं प्राप्नुवन्ति ते बह्वैश्वर्याः सन्तो दिक्षु सुकीर्त्तयो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप **(येषु)** जिनमें **(घृताची)** जल को शीतलता से छोड़नेवाली रात्रि के समान वा **(सुधिता)** अच्छे प्रकार धारण की हुई **(उपरा)** ऊपरली दिशा के **(न)** समान वा **(ऋष्टिः)** प्रत्येक पदार्थ को प्राप्त करानेवाली **(हिरण्यनिर्णिक्)** जो सुवर्ण से पुष्टि होती और **(गुहा, चरन्ती)** गुप्त स्थलों में विचरती हुई **(मनुषः)** मनुष्य की **(योषा)** स्त्री **(न)** उसके समान वा **(विदथ्येव)** संग्राम वा विज्ञानों में हुई क्रिया आदि के समान **(सभावती)** सभा सम्बन्धिनी **(वाक्)** वाणी है, उसको **(सम्, मिम्यक्ष)** अच्छे प्रकार प्राप्त होओ॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो मनुष्य सत्य-असत्य के निर्णय के लिये सब शुभ, गुण, कर्म स्वभाववाली विद्या सुशिक्षायुक्त शास्त्रज्ञ धर्मात्मा विद्वानों की वाणी को प्राप्त होते हैं, वे बहुत ऐश्वर्यवान् होते हुए दिशाओं में सुन्दर कीर्ति को प्राप्त होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

परा॑ शु॒भ्रा अ॒यासो॑ य॒व्या सा॑धार॒ण्येव॑ म॒रुतो॑ मिमिक्षुः।
न रो॑द॒सी अप॑ नुदन्त घो॒रा जु॒षन्त॒ वृधं॑ स॒ख्याय॑ दे॒वाः॥४॥

परा॑। शु॒भ्राः। अ॒यासः॑। य॒व्या। सा॒धा॒र॒ण्याऽइ॑व। म॒रुतः॑। मि॒मि॒क्षुः॒। न। रो॒द॒सी इति॑। अप॑। नु॒द॒न्त॒। घो॒राः। जु॒षन्त॑। वृध॑म्। स॒ख्याय॑। दे॒वाः॥४॥

पदार्थः-**(परा)** **(शुभ्राः)** स्वच्छाः **(अयासः)** शीघ्रगामिनः **(यव्या)** मिश्रिताऽमिश्रितगत्या **(साधारण्येव)** यथा साधारणया **(मरुतः)** वायवः **(मिमिक्षुः)** सिञ्चन्ति **(न)** निषेधे **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(अप)** **(नुदन्त)** दुरीकुर्वन्ति **(घोराः)** विद्युद्योगेन भयङ्कराः **(जुषन्त)** सेवन्ताम् **(वृधम्)** वर्द्धनम् **(सख्याय)** मित्राणां भावाय **(देवाः)** विद्वांसः॥४॥

अन्वयः-यथा शुभ्रा अयासो मरुतो यव्या रोदसी मिमिक्षुः। घोराः सन्तो न परापनुदन्त तथा देवा वृधं सख्याय साधारण्येव जुषन्त॥४॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा वायुविद्युद्योगजन्या वृष्टिरनेका ओषधीरुत्पाद्य सर्वान् प्राणिनो जीवयित्वा दुःखानि दूरीकरोति यथोत्तमा पतिव्रता स्त्री पतिमाह्लादयति तथैव विद्वांसो विद्यासुशिक्षा वर्षणेन धर्मसेवया च सर्वान् मनुष्यानाह्लादयेयुः॥४॥

पदार्थः-जैसे **(शुभ्राः)** स्वच्छ **(अयासः)** शीघ्रगामी **(मरुतः)** पवन **(यव्या)** मिली न मिली हुई चाल से **(रोदसी)** आकाश और पृथिवी को **(मिमिक्षुः)** सींचते और **(घोराः)** बिजुली के योग से भयङ्कर होते हुए **(न, परा, अप, नुदन्त)** उनको परावृत्त नहीं करते, उलट नहीं देते वैसे **(देवाः)** विद्वान् जन **(वृधम्)** वृद्धि को **(सख्याय)** मित्रता के लिये **(साधारण्येव)** साधारण क्रिया से जैसे वैसे **(जुषन्त)** सेवें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे वायु और बिजुली के योग से उत्पन्न हुई वर्षा अनेक ओषधियों को उत्पन्न कर सब प्राणियों को जीवन देकर दुःखों को दूर करती है वा जैसे उत्तम पतिव्रता स्त्री पति को आनन्दित करती है, वैसे ही विद्वान् जन विद्या और उत्तम शिक्षा की वर्षा से और धर्म के सेवन से सब मनुष्यों को आह्लादित करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जोषद्यदीमसुर्या सचध्यै विषितस्तुका रोदसी नृमणाः।

आ सूर्येव विधतो रथं गात् त्वेषप्रतीका नभसो नेत्या॥५॥४॥

जोषत्। यत्। ईम्। असुर्या। सचध्यै। विसितऽस्तुका। रोदसी। नृऽमनाः। आ। सूर्याऽइव। विधतः। रथम्। गात्। त्वेषऽप्रतीका। नभसः। न। इत्या॥५॥

पदार्थः-**(जोषत्)** सेवेत **(यत्)** यः **(ईम्)** जलम् **(असुर्या)** असुरेषु मेघेषु भवा **(सचध्यै)** सचितुं संयोक्तुम् **(विषितस्तुका)** विविधतया सिता बद्धा स्तुका स्तुतिर्यया सा **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(नृमणाः)** नृषु नायकेषु मनो यस्याः सा **(आ)** **(सूर्येव)** यथा सूर्यस्य दीप्तिः **(विधतः)** ताडयितॄन् **(रथम्)** रमणीयं यानं व्यवहारञ्च **(गात्)** गच्छति **(त्वेषप्रतीका)** त्वेषस्य प्रकाशस्य प्रतीतिकारिका **(नभसः)** जलस्य **(न)** इव **(इत्या)** प्राप्तुं योग्या॥५॥

अन्वयः-यद्योऽसुर्या विषितस्तुका नृमणा ईं सचध्यै सूर्येव रोदसी जोषत् त्वेषप्रतीकेत्या सती नभसो रथं न विधतश्चागात् प्रवरा स्त्री वर्त्तते॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथाऽग्निर्विद्युद्रूपेण सर्वमभिव्याप्य प्रकाशयति तथा सर्वा विद्यासुशिक्षाः प्राप्य स्त्री समग्रं कुलं प्रशंसयति॥५॥

पदार्थः-**(यत्)** जो **(असुर्या)** मेघों में प्रसिद्ध **(विषितस्तुका)** विविध प्रकार की जिसकी स्तुति सम्बन्धी और **(नृमणाः)** जो अग्रगामी जनों में चित्त रखती हुई **(ईम्)** जल के **(सचध्यै)** संयोग के लिये

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(**सूर्येव**) सूर्य की दीप्ति के समान (**रोदसी**) आकाश और पृथिवी को (**जोषत्**) सेवे अर्थात् उनके गुणों में रमे वा (**त्वेषप्रतीका**) प्रकाश की प्रतीति करानेवाली और (**इत्या**) प्राप्त होने के योग्य होती हुई (**नभसः**) जल सम्बन्धी (**रथम्**) रमण करने योग्य रथ के (**न**) समान व्यवहार की और (**विधतः**) ताड़ना करनेवालों को (**आ, गात्**) प्राप्त होती वह स्त्री प्रवर है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे अग्नि बिजुलीरूप से सबको सब प्रकार से व्याप्त होकर प्रकाशित करती है, वैसे सब विद्या उत्तम शिक्षाओं को पाकर स्त्री समग्र कुल को प्रशंसित करती है॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आस्थापयन्त युवतिं युवानः शुभे निमिश्लां विदथेषु पज्राम्।

अर्को यद्वो मरुतो हविष्मान् गायद् गाथं सुतसोमो दुवस्यन्॥६॥

आ। अस्थापयन्त। युवतिम्। युवानः। शुभे। निऽमिश्लाम्। विदथेषु। पज्राम। अर्कः। यत्। वः। मरुतः। हविष्मान्। गायत्। गाथम्। सुतऽसोमः। दुवस्यन्॥६॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**अस्थापयन्त**) (**युवतिम्**) यौवनाऽवस्थां प्राप्ताम् (**युवानः**) यौवनावस्थास्थाः (**शुभे**) शुभगुणकर्मस्वभावग्रहणाय (**निमिश्लाम्**) नितरां पूर्णविद्यासुशिक्षायुक्ताम् (**विदथेषु**) धर्म्येषु व्यवहारेषु (**पज्राम्**) गन्त्रीम् (**अर्कः**) अर्चनीयमन्नम्। **अर्क इत्यन्ननामसु पठितम्।** (निघं०२.७) (**यत्**) यः (**वः**) युष्माकम् (**मरुतः**) विद्यायुक्ताः प्राणवत् प्रियाः सज्जनाः (**हविष्मान्**) आदत्तबहुविद्यः (**गायत्**) स्तुयात्। अत्राऽडभावः। (**गाथम्**) प्रशंसनीयमुपदेशम् (**सुतसोमः**) सुतः सोम ऐश्वर्यं येन (**दुवस्यन्**) परिचरन्॥६॥

अन्वयः-हे मरुतो! युवानो भवन्तो शुभे निमिश्लां विदथेषु पज्रां युवतिमास्थापयन्त। यद्वोऽर्कोऽन्नं तदास्थापयन्त यो हविष्मान् सुतसोमो गायत् स गाथं दुवस्यन् सततमानन्देत्॥६॥

भावार्थः-सर्वेषां राजपुरुषादीनामत्यन्तं योग्यमस्ति स्वकन्याः पुत्राँश्च दीर्घे ब्रह्मचर्ये संस्थाप्य विद्यासुशिक्षे संग्राह्य पूर्णविद्यानां परस्परं प्रसन्नानां स्वयंवरं विवाहं कारयेयुर्यतो यावज्जीवनं तावदानन्दिताः स्युः॥६॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) विद्यायुक्त प्राण के समान प्रिय सज्जनो! (**युवानः**) यौवनावस्था को प्राप्त आप (**शुभे**) शुभ गुण, कर्म और स्वभाव ग्रहण करने के लिये (**निमिश्लाम्**) निरन्तर पूर्ण विद्या और सुशिक्षायुक्त और (**विदथेषु**) धर्मयुक्त व्यवहारों में (**पज्राम्**) जानेवाली (**युवतिम्**) युवती स्त्री को (**आ, अस्थापयन्त**) अच्छे प्रकार स्थापित करते और (**यत्**) जो (**वः**) तुम्हारा (**अर्कः**) सत्कार करने योग्य अन्न है, उसको अच्छे प्रकार स्थापित करते हो। तथा जो (**हविष्मान्**) बहुत विद्यावान् (**सुतसोमः**) जिसने

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ऐश्वर्य उत्पन्न किया और **(गायत्)** स्तुति करे वह **(गाथम्)** प्रशंसनीय उपदेश को **(दुवस्यन्)** सेवता हुआ निरन्तर आनन्द करे॥६॥

भावार्थः-सब राजपुरुषादिकों को अत्यन्त योग्य है कि अपने कन्या और पुत्रों को दीर्घ ब्रह्मचर्य में संस्थापित कर विद्या और उत्तम शिक्षा उनको ग्रहण करा, पूर्ण विद्यावाले परस्पर प्रसन्न पुत्र कन्याओं का स्वयंवर विवाह करावें, जिससे जब तक जीवन रहे तब आनन्दित रहें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र तं विवक्मि वक्म्यो य एषां मरुतां महिमा सत्यो अस्ति।

सचा यदीं वृषमणा अहंयुः स्थिरा चिज्जनीर्वहते सुभागाः॥७॥

प्र। तम्। विवक्मि। वक्म्यः। यः। एषाम्। मरुताम्। महिमा। सत्यः। अस्ति। सचा। यत्। ईम्। वृषऽमनाः। अहम्ऽयुः। स्थिरा। चित्। जनीः। वहते। सुऽभागाः॥७॥

पदार्थः-**(प्र)** **(तम्)** **(विवक्मि)** विशेषेण वदामि। अत्र **वाच्छन्दसी**ति कुत्वम्। **(वक्म्यः)** वक्तुं योग्यः **(यः)** **(एषाम्)** **(मरुताम्)** वायूनामिव विदुषाम् **(महिमा)** महतो भावः **(सत्यः)** सत्सु साधुरव्यभिचारि **(अस्ति)** **(सचा)** सम्बन्धेन **(यत्)** यः **(ईम्)** सर्वतः **(वृषमनाः)** वृषे वीर्यसेचने मनो यस्य सः **(अहंयुः)** अहं विद्यते यस्मिन् सः **(स्थिरा)** निश्चलाः। अत्राकारादेशः। **(चित्)** खलु **(जनीः)** अपत्यानि प्रादुर्भवित्रीः **(वहते)** प्राप्नोति **(सुभागाः)** शोभनो भागो भजनं यासान्ताः॥७॥

अन्वयः-य एषां मरुतां वक्म्यः सत्यो महिमास्ति तं यद्योऽहंयुर्वृषमना ईं सचा स्थिरा चित् सुभागा जनीर्वहते तं चाहं प्रविवक्मि॥७॥

भावार्थः-मनुष्याणामिदमेव महत्वं यद्दीर्घेण ब्रह्मचर्येण कुमाराः कुमार्यश्च पूर्णायुशरीरात्मबलाय विद्यासुशिक्षे गृहीत्वा चिरञ्जीवानि दृढकायमनांसि भाग्यशालीन्यपत्यान्युत्पाद्य प्रशंसितकरणमिति॥७॥

पदार्थः-**(यः)** जो **(एषाम्)** इन **(मरुताम्)** पवनों के समान विद्वानों का **(वक्म्यः)** कहने योग्य **(सत्यः)** सत्य **(महिमा)** बड़प्पन **(अस्ति)** है **(तम्)** उसको और **(यत्)** जो **(अहंयुः)** अहङ्कारवाला अभिमानी **(वृषमनाः)** जिसका वीर्य सींचने में मन वह **(ईम्)** सब ओर से **(सचा)** सम्बन्ध के साथ **(स्थिरा, चित्)** स्थिर ही **(सुभागाः)** सुन्दर सेवने करने **(जनीः)** अपत्यों की उत्पन्न करनेवाली स्त्रियों को **(वहते)** प्राप्त होता उसको भी मैं **(प्र, विवक्मि)** अच्छे प्रकार विशेषता से कहता हूँ॥७॥

भावार्थः-मनुष्यों का यही बड़प्पन है, जो दीर्घ ब्रह्मचर्य से कुमार और कुमारी शरीर और आत्मा के पूर्ण बल के लिये विद्या और उत्तम शिक्षा को ग्रहण कर चिरञ्जीवी दृढ़ जिनके शरीर और मन ऐसे भाग्यशाली सन्तानों को उत्पन्न कर उनको प्रशंसित करना॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पान्ति मित्रावरुणाववद्याच्चयत ईमर्यमो अप्रशस्तान्।

उत च्यवन्ते अच्युता ध्रुवाणि वावृध ईं मरुतो दातिवारः॥८॥

पान्ति। मित्रावरुणौ अवद्यात्। चयते। ईम्। अर्यमो इति। अप्रऽशस्तान्। उत। च्यवन्ते। अच्युता। ध्रुवाणि। ववृधे। ईम्। मरुतः। दातिऽवारः॥८॥

पदार्थः-(**पान्ति**) रक्षन्ति (**मित्रावरुणौ**) सखिवरावध्यापकोपदेशकौ वा (**अवद्यात्**) निन्द्यात् पापाचरणात् (**चयते**) एकत्र करोति (**ईम्**) प्रत्यक्षम् (**अर्य्यमो**) न्यायकारी। अत्रार्योपपदान्मन धातोरौणादिको बाहुलकादो प्रत्ययः। (**अप्रशस्तान्**) निन्द्यकर्माचारिणः (**उत**) अपि (**च्यवन्ते**) प्राप्नुवन्ति (**अच्युता**) विनाशरहितानि (**ध्रुवाणि**) दृढानि कर्माणि (**वावृधे**) वर्द्धते (**ईम्**) सर्वतः (**मरुतः**) विद्वांसः (**दातिवारः**) यो दातिं दानं वृणोति सः॥८॥

अन्वयः-हे मरुतो! भवन्तो मित्रावरुणौ चावद्यात् पान्ति जनान् रक्षन्ति। अर्यमो अप्रशस्तानीञ्चयते। उत तेऽच्युता ध्रुवाणि च्यवन्ते दातिवार ईं वावृधे॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या विद्याधर्मसुशिक्षादानेनाज्ञानिनोऽधर्मान्निवर्त्य ध्रुवाणि शुभगुणकर्माणि प्रापयन्ति ते सुखात् पृथक् न भवन्ति॥८॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) विद्वानो! आप लोग और (**मित्रावरुणौ**) मित्र और श्रेष्ठ सज्जन वा अध्यापक और उपदेशक जन (**अवद्यात्**) निन्द्य पापाचरण से (**पान्ति**) मनुष्यों की रक्षा करते हैं तथा (**अर्यमो**) न्याय करनेवाला राजा (**अप्रशस्तान्**) दुराचारी जनों को (**ईम्**) प्रत्यक्ष (**चयते**) इकट्ठा करता है (**उत**) और वे (**अच्युता**) विनाशरहित (**ध्रुवाणि**) ध्रुव दृढ़ कामों को (**च्यवन्ते**) प्राप्त होते हैं और (**दातिवारः**) दान को लेनेवाला (**ईम्**) सब ओर से (**वावृधे**) बढ़ता है॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य विद्या, धर्म और उत्तम शिक्षा के देने से अज्ञानियों को अधर्म से निवृत्त कर ध्रुव और शुभ गुण, कर्मों को प्राप्त कराते हैं, वे सुख से अलग नहीं होते॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नही नु वो मरुतो अन्त्यस्मे आरात्ताच्चिच्छवसो अन्तमापुः।

ते धृष्णुना शवसा शूशुवांसोऽर्णो न द्वेषो धृषता परि ष्ठुः॥९॥

नहि। नु। वः। मरुतः। अन्ति। अस्मे इति। आरात्तात्। चित्। शवसः। अन्तम्। आपुः। ते। धृष्णुना। शवसा। शूशुऽवांसः। अर्णः। न। द्वेषः। धृषता। परि। स्थुः॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**नहि**) निषेधे। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**नु**) सद्यः (**वः**) युष्माकम् (**मरुतः**) महाबलिष्ठाः (**अन्ति**) समीपे (**अस्मे**) अस्माकम् (**आरात्तात्**) दूरात् (**चित्**) अपि (**शवसः**) बलस्य (**अन्तम्**) सीमानम् (**आपुः**) प्राप्नुवन्ति (**ते**) (**धृष्णुना**) दृढेन (**शवसा**) बलेन (**शूशुवांसः**) वर्द्धमानाः (**अर्णः**) उदकम्। **अर्ण इत्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१.१२) (**न**) इव (**द्वेषः**) द्वेषादीन् दोषान् धर्मद्वेष्ट्रीन् मनुष्यान् वा (**धृषता**) प्रागल्भ्येन (**परि**) सर्वतस्त्यागे (**स्थुः**) तिष्ठेयुः॥९॥

अन्वयः-हे मरुतो! ये वोऽस्मे चान्ति शवसोऽन्तं नु नह्यापुर्ये चारात्ताच्चित् धृष्णुना शवसा शूशुवांसोऽर्णो न धृषता द्वेषः परिष्ठुस्त आप्ता भवेयुः॥९॥

भावार्थः-यदि वयं पूर्णं शरीरात्मबलं प्राप्नुयाम तर्हि शत्रवोऽस्माकं युष्माकं च पराजयं कर्त्तुं न शक्नुयुः। ये दुष्टान् लोभादीन् दोषाँश्च त्यजेयुस्ते बलिष्ठा भूत्वा दुःखस्य पारं गच्छेयुः॥९॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) महाबलवान् विद्वानो! जो (**वः**) तुम्हारे और (**अस्मे**) हमारे (**अन्ति**) समीप में (**शवसः**) बल की (**अन्तम्**) सीमा को (**नु**) शीघ्र (**नहि**) नहीं (**आपुः**) प्राप्त होते और जो (**आरात्तात्**) दूर से (**चित्**) भी (**धृष्णुना**) दृढ़ (**शवसा**) बल से (**शूशुवांसः**) बढ़ते हुए (**अर्णः**) जल के (**न**) समान (**धृषता**) प्रगल्भता से ढ़िठाई से (**द्वेषः**) वैर आदि दोष वा धर्मविरोधी मनुष्यों को (**परि, स्थुः**) सब ओर से छोड़ने में स्थिर हों (**ते**) वे आप्त अर्थात् शास्त्रज्ञ धर्मात्मा हों॥९॥

भावार्थः-यदि हम लोग पूर्ण शरीर और आत्मा के बल को प्राप्त होवें तो शत्रुजन हमारा और तुम्हारा पराजय न कर सकें। जो दुष्ट और लोभादि दोषों को छोड़ें, वे अति बली होकर दुःख के पार पहुँचें॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वयमद्येन्द्रस्य प्रेष्ठा वयं श्वो वोचेमहि समर्ये।

वयं पुरा महि च नो अनु द्यून् तन्न ऋभुक्षा नरामनु ष्यात्॥१०॥

वयम्। अद्य। इन्द्रस्य। प्रेष्ठाः। वयम्। श्वः। वोचेमहि। सऽमर्ये। वयम्। पुरा। महि। च। नः। अनु। द्यून्। तत्। नः। ऋभुक्षाः। नराम्। अनु। स्यात्॥१०॥

पदार्थः-(**वयम्**) (**अद्य**) अस्मिन् दिने (**इन्द्रस्य**) परमैश्वर्ययुक्तस्य धार्मिकस्य विदुषः (**प्रेष्ठाः**) अतिशयेन प्रियाः (**वयम्**) (**श्वः**) आगामिदिने (**वोचेमहि**) वदेम। अत्राडभावः। (**समर्ये**) संग्रामे (**वयम्**) (**पुरा**) (**महि**) महत् (**च**) (**नः**) अस्माकम् (**अनु**) (**द्यून्**) दिनानि (**तत्**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**ऋभुक्षाः**) मेधावी (**नराम्**) मनुष्याणाम् (**अनु**) आनूकूल्ये (**स्यात्**)॥१०॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! वयमद्य इन्द्रस्य प्रेष्ठाः स्मो वयं श्वः समर्ये वोचेमहि। पुरा यच्च नो महि तद्वयमनु द्यून् वोचेमहि नरां मनुष्याणां मध्ये न ऋभुक्षा अनुष्यात्॥१०॥

 All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विद्वत्प्रीतिं युद्धेषूत्साहं मनुष्यादीनां प्रियं च पुरस्तादाचरन्ति ते सर्वेषां प्रिया भवन्ति॥१०॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(वयम्)** हम लोग **(अद्य)** आज **(इन्द्रस्य)** परमविद्या और ऐश्वर्ययुक्त धार्मिक विद्वान् के **(प्रेष्ठाः)** अत्यन्त प्रिय हैं **(वयम्)** हम लोग **(श्वः)** कल के आनेवाले दिन **(समर्य्ये)** संग्राम में **(वोचेमहि)** कहें **(च)** और **(पुरा)** प्रथम जो **(नः)** हम लोगों का **(महि)** बड़प्पन है **(तत्)** उसको **(वयम्)** हम लोग **(अनु, द्यून्)** प्रतिदिन कहें और **(नराम्)** मनुष्यों के बीच **(नः)** हमारे लिये **(ऋभुक्षाः)** मेधावी बुद्धिमान् वीर पुरुष **(अनु, ष्यात्)** अनुकूल हों॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विद्वानों से प्रीति, युद्ध में उत्साह और मनुष्यादिकों का प्रिय काम का पहिले से आचरण करते हैं, सबके प्यारे होते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एष वः स्तोमो मरुत इयं गीर्मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोः।

एषा यासीष्ट तन्वे वयां विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥११॥५॥

एषः। वः। स्तोमः। मरुतः। इयम्। गीः। मान्दार्यस्य। मान्यस्य। कारोः। आ। इषा। यासीष्ट। तन्वे। वयाम्। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥११॥

पदार्थः-**(एषः)** **(वः)** युष्माकम् **(स्तोमः)** स्तवनम् **(मरुतः)** विद्वांसः **(इयम्)** **(गीः)** वेदविद्याशिक्षायुक्ता वाणी **(मान्दार्यस्य)** आनन्दप्रदोत्तमस्य **(मान्यस्य)** सत्कर्त्तुं योग्यस्य **(कारोः)** सर्वस्य मुखकर्त्तुः **(आ)** समन्तात् **(इषा)** इच्छया **(यासीष्ट)** प्राप्नुयात् **(तन्वे)** शरीराय **(वयाम्)** वयम् **(विद्याम)** विजानीयाम **(इषम्)** **(वृजनम्)** बलम् **(जीरदानुम्)** जीवननिमित्तम्॥११॥

अन्वयः-हे मरुतो! एष वः स्तोमो मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोरियङ्गीरस्ति। तस्या येषाऽऽयासीष्ट वयां तन्वे तामिषं जीरदानुं वृजनं च विद्याम॥११॥

भावार्थः-ये विश्वतः श्लाघ्यान् गुणान् प्राप्याप्तानां सत्कारं कृत्वा शरीरात्मबलाय विद्यापराक्रमौ सञ्चिन्वन्ति ते सुखेन जीवन्ति॥११॥

अत्र वायुदृष्टान्तेन सज्जनगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम्॥

इति सप्तषष्ट्युत्तरं शततमं १६७ सूक्तं पञ्चमो ५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** विद्वानो! **(एषः)** यह **(वः)** तुम्हारी **(स्तोमः)** स्तुति और **(मान्दार्यस्य)** आनन्द के देनेवाले उत्तम **(मान्यस्य)** मान सत्कार करने योग्य **(कारोः)** सबका सुख करनेवाले सज्जन की **(इयम्)** यह **(गीः)** वेदविद्या की उत्तम शिक्षा से युक्त वाणी है, इसकी जो **(इषा)** इच्छा के साथ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(आ, यासीष्ट) प्राप्ति हो **(वयाम्)** हम लोग **(तन्वे)** शरीर के लिये उस **(इषम्)** इच्छा **(जीरदानुम्)** जीवन के निमित्त और **(वृजनम्)** बल को **(विद्याम)** जानें॥११॥

भावार्थ:-जो सबसे प्रशंसा करने योग्य गुणों को प्राप्त होकर आप्त धर्मात्मा सज्जनों का सत्कार कर शरीर और आत्मा के बल के लिये विद्या और पराक्रम सम्पादन करते हैं, वे सुख से जीते हैं॥११॥

इस सूक्त में वायु के दृष्टान्त से सज्जन विद्वान् जनों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह समझना चाहिये॥

यह एक सौ सरसठवां सूक्त और पांचवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यज्ञायज्ञेत्यस्य दशर्च्चस्याष्टषष्ट्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। मरुतो देवताः। १,४ निचृज्जगती छन्दः। निषादः स्वरः। २,५ विराट् त्रिष्टुप्। ३ स्वराट् त्रिष्टुप्। ६,७ भुरिक् त्रिष्टुप्। ८ त्रिष्टुप्। ९ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। १० पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ वायुदृष्टान्तेन सज्जनगुणानाह॥

अब एक सौ अरसठवें सूक्त का आरम्भ है। उसके आरम्भ में पवन के दृष्टान्त से सज्जनों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

य॒ज्ञाय॑ज्ञा वः सम॒ना तु॑तु॒र्वणि॒र्धियं॑धियं वो देव॒या उ॑ दधिध्वे।

आ वो॒ऽर्वाचः॑ सुवि॒ताय॒ रोद॑स्योर्म॒हे व॑वृत्या॒मव॑से सुवृ॒क्तिभिः॑॥ १॥

य॒ज्ञाऽय॑ज्ञा। व॒ः। स॒म॒ना। तु॒तु॒र्वणिः॑। धिय॑म्ऽधियम्। व॒ः। दे॒व॒ऽयाः। ऊ॒म् इति॑। द॒धि॒ध्वे॒। आ। व॒ः। अ॒र्वाचः॑। सु॒वि॒ताय॑। रोद॑स्योः। म॒हे। व॒वृ॒त्या॒म्। अव॑से। सु॒वृ॒क्तिऽभिः॑॥ १॥

पदार्थः-(**यज्ञायज्ञा**) यज्ञेयज्ञे (**वः**) युष्माकम् (**समना**) तुल्ये (**तुतुर्वणिः**) शीघ्रगतिः (**धियंधियम्**) कर्मकर्म (**वः**) युष्माकम् (**देवयाः**) ये देवान् दिव्यान् गुणान् यान्ति ते (**उ**) (**दधिध्वे**) (**आ**) (**वः**) युष्माकम् (**अर्वाचः**) (**सुविताय**) ऐश्वर्याय (**रोदस्योः**) (**महे**) (**ववृत्याम्**) (**अवसे**) (**सुवृक्तिभिः**) सुष्ठु वर्जनैस्सह॥ १॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यथा देवयाः प्राणा वो धियंधियं दधति तथा उ यूयं तान् दधिध्वे। यथा तेषां यज्ञायज्ञा समना तुतुर्वणिरस्ति तथा वोऽस्तु। यथा वयं रोदस्योः सुविताय महेऽवसे वः सुवृक्तिभिरर्वाचो वायूनाववृत्यामिच्छामस्तथा यूयमिच्छथ॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायवो नियमेनाऽनेकविधगतयो भूत्वा विश्वं धरन्ति तथा विद्वांसो विद्याशिक्षायुक्ता भूत्वा विद्यार्थिनो धरन्तु, येनाऽसंख्यैश्वर्य्यं प्राप्तं स्यात्॥ १॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जैसे (**देवयाः**) दिव्य गुणों को जो प्राप्त होते वे प्राण वायु (**वः**) तुम्हारे (**धियंधियम्**) काम-काम को धारण करते वैसे (**उ**) ही तुम उनको (**दधिध्वे**) धारण करो। जैसे उन पवनों की (**यज्ञायज्ञा**) यज्ञ-यज्ञ में और (**समना**) समान व्यवहारों में (**तुतुर्वणिः**) शीघ्र गति है, वैसे (**वः**) तुम्हारी गति हो, जैसे हम लोग (**रोदस्योः**) आकाश और पृथिवी सम्बन्धी (**सुविताय**) ऐश्वर्य के लिये और (**महे**) अत्यन्त (**अवसे**) रक्षा के लिये (**वः**) तुम्हारे (**सुवुक्तिभिः**) सुन्दर त्यागों के साथ (**अर्वाचः**) नीचे आने-जानेवाले पवनों को (**आ, ववृत्याम्**) अच्छे वर्त्तने के लिये चाहते हैं, वैसे तुम चाहो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पवन नियम से अनेकविध गतिमान् होकर विश्व का धारण करते हैं, वैसे विद्वान् जन विद्या और उत्तम शिक्षायुक्त होकर विद्यार्थियों को धारण करें, जिससे असंख्य ऐश्वर्य प्राप्त हों॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

व॒व्रासो॒ न ये स्व॒जाः स्वत॑वस॒ इषं॒ स्व॑रभि॒जाय॑न्त॒ धूत॑यः।

स॒ह॒स्रिया॑सो अ॒पां नोर्मय॑ आ॒सा गावो॒ वन्द्या॑सो॒ नोक्षण॑ः॥२॥

व॒व्रास॑ः। न। ये। स्व॒ऽजाः। स्व॒ऽत॑वसः। इष॑म्। स्वः॑। अ॒भि॒ऽजाय॑न्त। धूत॑यः। स॒ह॒स्रिया॑सः। अ॒पाम्। न। ऊ॒र्मय॑ः। आ॒सा। गाव॑ः। वन्द्या॑सः। न। उ॒क्षण॑ः॥२॥

पदार्थः-(**वव्रासः**) सद्यो गन्तारः। अत्र व्रजधातोर्बाहुलाकादौणादिको डः प्रत्ययः द्वित्वञ्च (**न**) इव (**ये**) (**स्वजाः**) स्वस्मात्कारणाज्जाताः (**स्वतवसः**) स्वकीयबलयुक्ताः (**इषम्**) ज्ञानम् (**स्वः**) सुखम् (**अभिजायन्त**) (**धूतयः**) गन्तारः कम्पयितारश्च (**सहस्रियासः**) सहस्राणि (**अपाम्**) जलानाम् (**न**) इव (**ऊर्म्मयः**) तरङ्गाः (**आसा**) मुखेन (**गावः**) धेनवः (**वन्द्यासः**) वन्दितुं कामयितुमर्हाः (**न**) इव (**उक्षणः**) वृषभान्॥२॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! ये स्वजाः स्वतवसो धूतयो वव्रासो नापां सहस्रियास ऊर्मयो नासा वन्द्यासो गाव उक्षणो नेषं स्वश्चाभिजायन्त तान् यूयं विजानीत॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये वायुवद्बलिष्ठास्तरङ्गवदुत्साहिनो गोवदुपकारकाः कारणवत् सुखजनका दुष्टानां कम्पयितारो मनुष्याः स्युस्तेऽत्र धन्या भवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे विद्वानो! (**ये**) जो (**स्वजाः**) अपने ही कारण से उत्पन्न (**स्वतवसः**) अपने बल से बलवान् (**धूतयः**) जाने वा दूसरों को कम्पानेवाले मनुष्य (**वव्रासः**) शीघ्रगामियों के (**न**) समान वा (**अपाम्**) जलों की (**सहस्रियासः**) हजारों (**ऊर्मयः**) तरङ्गों के (**न**) समान (**आसा**) मुख से (**वन्द्यासः**) वन्दना और कामना के योग्य (**गावः**) गौयें जैसे (**उक्षणः**) बैलों को (**न**) वैसे (**इषम्**) ज्ञान और (**स्वः**) सुख को (**अभिजायन्त**) प्रकट करते हैं, उनको तुम जानो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो पवन के समान बलवान्, तरङ्गों के समान उत्साही, गौओं के समान उपकार करनेवाले, कारण के तुल्य सुखजनक दुष्टों को कम्पाने भय देनेवाले मनुष्य हों, वे यहाँ धन्य होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सोमा॑सो॒ न ये सु॒तास्तृ॒प्तांश॑वो हृ॒त्सु पी॒तासो॑ दु॒वसो॒ नास॑ते।

ऐषा॒मंसे॑षु र॒म्भिणी॑व रारभे॒ हस्ते॑षु खा॒दिश्च॑ कृ॒तिश्च॒ सं द॑धे॥३॥

सोमा॑सः। न। ये। सु॒ताः। तृ॒प्तऽअं॑शवः। हृ॒त्ऽसु। पी॒तास॑ः। दु॒वस॑ः। न। आस॑ते। आ। ए॒षा॒म्। अंसे॑षु। र॒म्भिणी॑ऽइव। र॒र॒भे॒। हस्ते॑षु। खा॒दिः। च॒। कृ॒तिः। च॒। सम्। द॒धे॒॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**सोमासः**) सोमाद्योषधिरसाः (**न**) इव (**ये**) मरुत इव विद्वांसः (**सुताः**) निस्सारिताः (**तृप्तांशवः**) तृप्ता अंशवो येभ्यस्ते (**हृत्सु**) हृदयेषु (**पीतासः**) पीताः (**दुवसः**) परिचारकाः (**न**) इव (**आसते**) (**आ**) (**एषाम्**) (**अंसेषु**) भुजस्कन्धेषु (**रम्भिणीव**) यथाऽऽरम्भिका गृहकार्येषु चतुरा स्त्री (**रारभे**) रेभे (**हस्तेषु**) करेषु (**खादिः**) भोजनम् (**च**) (**कृतिः**) क्रिया (**च**) (**सम्**) सम्यक् (**दधे**)॥३॥

अन्वयः-अहं ये सुतास्तृप्तांशवः सोमासो हृत्सु पीतासो न दुवसो न आसत एषामंसेषु रम्भिणीव आरारभे। यैर्हस्तेषु खादिश्च कृतिश्च ध्रियते तैस्सह सर्वाः सत्क्रियाः सन्दधे॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सज्जना ओषधीवत्कुशिक्षादुष्टाचारविनाशकाः परिचारकवत् सुखप्रदाः पतिव्रतास्त्रीवत् प्रियाचारिणः क्रियाकुशलाः सन्ति तेऽत्र सृष्टौ सर्वा विद्याः संधातुमर्हन्ति॥३॥

पदार्थः-मैं (**ये**) जो पवनों के समान विद्वान् (**तृप्तांशवः**) जिनसे सूर्य किरण आदि पदार्थ तृप्त होते और वे (**सुताः**) कूट-पीट निकाले हुए (**सोमासः**) सोमादि ओषधि रस (**हृत्सु**) हृदयों में (**पीतासः**) पीये हुए हों उनके (**न**) समान वा (**दुवसः**) सेवन करनेवालों के (**न**) समान (**आसते**) बैठते स्थिर होते (**एषाम्**) इनके (**अंसेषु**) भुजस्कन्धों में (**रम्भिणीव**) जैसे प्रत्येक काम का आरम्भ करनेवाली स्त्री संलग्न हो, वैसे (**आ, रारभे**) संलग्न होता हूँ। और जिन्होंने (**हस्तेषु**) हाथों में (**खादिः**) भोजन (**च**) और (**कृतिः**) क्रिया (**च**) भी धारण की है, उनके साथ सब क्रियाओं को (**सम्, दधे**) अच्छे प्रकार धारण करता हूँ॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सज्जन ओषधियों के समान दुष्ट शिक्षा और दुष्टाचार के विनाश करने, सेवकों के समान सुख देने और पतिव्रता स्त्री के समान प्रिय आचरण करनेवाले क्रियाकुशल हैं, वे इस सृष्टि में सब विद्याओं के अच्छे धारण करने, यथायोग्य कामों में वर्त्तने को योग्य होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अव स्वयुक्ता दिव आ वृथा ययुरमर्त्याः कशया चोदत त्मना।
अरेणवस्तुविजाता अचुच्यवुर्दृळ्हानि चिन्मरुतो भ्राजदृष्टयः॥४॥

अव। स्वऽयुक्ताः। दिवः। आ। वृथा। ययुः। अमर्त्याः। कशया। चोदत। त्मना। अरेणवः। तुविऽजाताः। अचुच्यवुः। दृळ्हानि। चित्। मरुतः। भ्राजत्ऽऋष्टयः॥४॥

पदार्थः-(**अव**) (**स्वयुक्ताः**) स्वेनैव गच्छन्तः (**दिवः**) आकाशात् (**आ**) (**वृथा**) (**ययुः**) गच्छन्ति (**अमर्त्याः**) मरणधर्म्मरहिताः (**कशया**) शासनेन गत्या वा (**चोदत**) प्रेरयत (**त्मना**) आत्मना (**अरेणवः**) न विद्यन्ते रेणवो येषु ते (**तुविजाताः**) तुविना बलेन सह प्रसिद्धाः (**अचुच्यवुः**) अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**दृढानि**) (**चित्**) अपि (**मरुतः**) वायवः (**भ्राजदृष्टयः**) भ्राजन्त ऋष्टयो गतयो येषान्ते॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! यूयं त्मना कशया यथा स्वयुक्ता अमर्त्या अरेणवस्तुविजाता भ्राजदृष्टयो मरुतो दिव आययुर्दृढानि चिद् वृथाऽवाऽचुच्यवुस्तथैताञ्चोदत॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा वायवो स्वयमेव गच्छन्त्यागच्छन्ति अग्न्यादीन् धृत्वा दृढत्वेन प्रकाशयन्ति तथा विद्वांसस्स्वयमेवाऽध्यापनोपदेशेषु नियुक्त्वा व्यर्थानि कर्माणि त्यक्त्वा त्याजयित्वा च विद्यासुशिक्षाभिस्सर्वाञ्जनान् द्योतयन्ति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! तुम **(त्मना)** आत्मा से **(कशया)** शिक्षा या गति से जैसे **(स्वयुक्ताः)** अपने से गमन करनेवाले **(अमर्त्याः)** मरणधर्मरहित **(अरेणवः)** जिनमें रेणु वालू नहीं विद्यमान **(तुविजाताः)** बल के साथ प्रसिद्ध और **(भ्राजदृष्टयः)** जिनकी प्रकाशमान गति वे **(मरुतः)** पवन **(दिवः)** आकाश से **(आ, ययुः)** आते प्राप्त होते हैं और **(दृढानि)** पुष्ट **(चित्)** भी पदार्थों को **(वृथा)** वृथा निष्काम **(अव, अचुच्यवुः)** प्राप्त होते, वैसे इनको **(चोदत)** प्रेरणा देओ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे पवन आप ही जाते-आते हैं और अग्नि आदि पदार्थों को धारण कर दृढ़ता से प्रकाशित करते हैं, वैसे विद्वान् जन आप ही पढ़ाने और उपदेशों में नियुक्त हो व्यर्थ कामों को छोड़कर और छुड़वा के विद्या और उत्तम शिक्षा से सब जनों को प्रकाशित करते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

को वोऽन्तर्मरुत ऋष्टिविद्युतो रेजति त्मना हन्वेव जिह्वया।

धन्वच्युत इषां न यामनि पुरुप्रैषा अहन्यो३ नैतशः॥५॥६॥

कः। वः। अन्तः। मरुतः। ऋष्टिऽविद्युतः। रेजति। त्मना। हन्वाऽइव। जिह्वया। धन्वऽच्युतः। इषाम्। न। यामनि। पुरुऽप्रैषाः। अहन्यः। न। एतशः॥५॥

पदार्थः-**(कः)** **(व)** युष्माकम् **(अन्तः)** मध्ये **(मरुतः)** विद्वांसः **(ऋष्टिविद्युतः)** ऋष्टिर्विद्युदिव येषान्ते **(रेजति)** कम्पते **(त्मना)** आत्मना **(हन्वेव)** यथा हनू तथा **(जिह्वया)** वाचा **(धन्वच्युतः)** धन्वनोऽन्तरिक्षाच्च्युताः प्राप्ताः **(इषाम्)** इच्छानाम् **(न)** इव **(यामनि)** मार्गे **(पुरुप्रैषाः)** बहुभिः प्रेरिताः **(अहन्यः)** अहनि भवाः **(न)** इव **(एतशः)** अश्वः। **एतश इत्यश्वनामसु पठितम्।** (निघं १.१४)॥५॥

अन्वयः-हे पुरुप्रैषा ऋष्टिविद्युतो मरुतो! वोऽन्तः को रेजति। जिह्वया हन्वेव त्मना को वोऽन्ता रेजति। इषां धन्वच्युतो मेघा नाहन्य एतशो न यामनि युष्मान् कः संयुनक्ति॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यदा जिज्ञासवो विदुषः प्रति पृच्छेयुस्तदा विद्वांस एभ्यो याथातथ्यमुत्तराणि दद्युः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(पुरुप्रैषाः)** बहुतों से प्रेरणा को प्राप्त **(ऋष्टिविद्युतः)** ऋष्टि-द्विधारा खड्ग को बिजुली के समान तीव्र रखनेवाले **(मरुतः)** विद्वानो! **(वः)** तुम्हारे **(अन्तः)** बीच में **(कः)** कौन **(रेजति)** कम्पता है और **(जिह्वया)** वाणी से **(हन्वेव)** कनफटी जैसे डुलाई जावें वैसे **(त्मना)** अपने से कौन तुम्हारे बीच में कम्पता है **(इषाम्)** और इच्छाओं के सम्बन्ध में **(धन्वच्युतः)** अन्तरिक्ष में प्राप्त मेघों के **(न)** समान वा **(अहन्यः)** दिन में प्रसिद्ध होनेवाले **(एतशः)** घोड़े के **(न)** समान **(यामनि)** मार्ग में तुम लोगों को कौन संयुक्त करता है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जब जिज्ञासु जन विद्वानों के प्रति पूछें, तब विद्वान् जन उनके लिये यथार्थ उत्तर देवें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

क्वं स्विदुस्य रजसो मुहस्पर्रं क्वावरं मरुतो यस्मिन्नायय।

यच्च्यावयथ विथुरेव संहितं व्यद्रिणा पतथ त्वेषमर्णवम्॥६॥

क्वं। स्वित्। अस्य। रजसः। महः। परम्। क्वं। अवरम्। मरुतः। यस्मिन्। आऽयय। यत्। च्यवयथ। विथुराऽइव। सम्ऽहितम्। वि। अद्रिणा। पतथ। त्वेषम्। अर्णवम्॥६॥

पदार्थः-**(क्व)** कस्मिन् **(स्वित्)** एव **(रजसः)** भूगोलस्य **(महः)** महत् **(परम्)** कारणम् **(क्व)** **(अवरम्)** कार्यम् **(मरुतः)** विद्वांसः **(यस्मिन्)** **(आयय)** आगच्छत। अत्र लोडर्थे लिट्। **(यत्)** **(च्यावयथ)** चालपथ **(विथुरेव)** यथा व्यथितानि **(संहितम्)** कृतसाधनम् **(वि)** **(अद्रिणा)** मेघेन सह **(पतथ)** अध आगच्छथ **(त्वेषम्)** सूर्य्यदीप्तिम् **(अर्णवम्)** समुद्रम्॥६॥

अन्वयः-हे मरुतोऽस्य रजसो महस्परं क्व स्वित् क्वावरं वर्त्तत इति पृच्छामः। यस्मिन् यूयमायय यच्च्यावयथ यस्मिन् विथुरेव संहितमिदं जगद्येनाद्रिणा सह वायवस्त्वेषमर्णवं विपतथ तदेव सर्वस्य जगतो महत् कारणं वर्त्तत इत्युत्तरम्॥६॥

भावार्थः-यस्मिन्निदं भूगोलादिकं गच्छत्यागच्छति कम्पते तदेवाकाशवत् कारणं विजानीत, यस्मिन्नेते लोका उत्पद्यन्ते विद्यन्ते भ्रमन्ति प्रलीयन्ते च तत्परं निमित्तं कारणं ब्रह्मेति॥६॥

पदार्थः-हे **(मरुत)** विद्वानो! **(अस्य)** इस **(रजसः)** भूगोल का **(महः)** बड़ा **(परम्)** कारण **(क्व, स्वित्)** निश्चय से कहाँ और **(क्व)** कहाँ **(अवरम्)** कार्य्य वर्त्तमान है, इस को हम लोग पूछते हैं **(यस्मिन्)** जिसमें तुम **(आयय)** आओ **(यत्)** जिसको **(च्यावयथ)** चलाओ जिसमें **(विथुरेव)** दबाये पदार्थों के समान **(संहितम्)** मेल किये हुए यह जगत् है, जिससे **(अद्रिणा)** मेघवृन्द के पवन **(त्वेषम्)** सूर्य के प्रकाश और **(अर्णवम्)** समुद्र को **(वि, पतथ)** नीचे प्राप्त होते हैं, वही पराब्रह्म सब जगत् का बड़ा कारण है, यही उक्त प्रश्नों का उत्तर है॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जिससे यह भूगोल आदि जगत् जाता-आता, कम्पता उसी को आकाश के समान कारण जानो, जिसमें ये लोक उत्पन्न होते, भ्रमते और प्रलय हो जाते हैं, वह परम उत्कृष्ट निमित्त कारण ब्रह्म है॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सातिर्न वोऽमवती स्वर्वती त्वेषा विपाका मरुतः पिपिष्वती।

भद्रा वो रातिः पृणतो न दक्षिणा पृथुज्रयी असुर्येव जञ्जती॥७॥

सातिः। न। वः। अमऽवती। स्वःऽवती। त्वेषा। विऽपाका। मरुतः। पिपिष्वती। भद्रा। वः। रातिः। पृणतः। न। दक्षिणा। पृथुऽज्रयी। असुर्याऽइव। जञ्जती॥७॥

पदार्थ:-(**सातिः**) लोकानां विभक्तिः (**न**) इव (**वः**) युष्माकम् (**अमवती**) ज्ञानयुक्ता (**स्वर्वती**) विद्यमानसुखा (**त्वेषा**) प्रदीप्तिः (**विपाका**) विविधगुणैः परिपक्वा (**मरुतः**) विद्वांसः (**पिपिष्वती**) पिपींषि बहवोऽवयवा विद्यते यस्याः सा (**भद्रा**) कल्याणकारिणी (**वः**) युष्माकम् (**रातिः**) दानम् (**पृणतः**) पालकस्य विद्यादिभिः प्रपूरकस्य वा (**न**) इव (**दक्षिणा**) दातुं योग्या (**पृथुज्रयी**) बहुवेगा (**असुर्येव**) असुषु प्राणेषु भवा विद्युदिव (**जञ्जती**) यथा युद्धे प्रवृत्ता सेना॥७॥

अन्वयः-हे मरुतो! वो या पिपिष्वत्यमवती स्वर्वती विपाका त्वेषा सातिर्नेवास्ति वो या पृणतो दक्षिणा नेव पृथुज्रय्यसुर्य्येव जञ्जती भद्रा रातिरस्ति तया सर्वान् वर्द्धय॥७॥

भावार्थ:-अत्रोपमालङ्कारः। येषां जीवानां पापपुण्यजन्या सुखदुःखफला गतिरस्ति, तया सर्वे जीवा विचरन्ति। ये पुरुषार्थिनः सैन्याः शत्रूनिव पापानि विजित्य निवार्य धर्ममाचरन्ति, ते सदैव सुखिनो भवन्ति॥७॥

पदार्थ:-हे (**मरुतः**) विद्वानो! (**वः**) तुम्हारी जो (**पिपिष्वती**) बहुत अङ्गोंवाली (**अमवती**) ज्ञानवती (**स्वर्वती**) जिसमें सुख विद्यमान (**विपाका**) विविध प्रकार के गुणों से परिपक्व (**त्वेषा**) उत्तम दीप्ति (**सातिः**) लोकों की विभक्ति अर्थात् विशेष भाग के (**न**) समान है और (**वः**) तुम्हारी जो (**पृणतः**) पालन करने वा विद्यादि गुणों से परिपूर्ण करनेवाले की (**दक्षिणा**) देने योग्य दक्षिणा के (**न**) समान (**पृथुज्रयी**) बहुत वेगवती (**असुर्येव**) प्राणों में होनेवाली बिजुली के समान वा (**जञ्जती**) युद्ध में प्रवृत्त झंझियाती हुई सेना के समान (**भद्रा**) कल्याण करनेवाली (**रातिः**) देनी है, उससे सबको बढ़ाओ॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो इन जीवों की पाप-पुण्य से उत्पन्न हुई, सुख दुःख फलवाली गति है, उससे समस्त जीव विचरते हैं। जो पुरुषार्थी सेनाजन शत्रुओं को जैसे-वैसे पापों को जीत निवारि धर्म का आचरण करते हैं, वे सदैव सुखी होते हैं॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रति॑ ष्टोभन्ति॒ सिन्ध॑वः प॒विभ्यो॒ यद॒भ्रियां॒ वाच॑मुदी॒रय॑न्ति।

अव॑ स्मयन्त वि॒द्युतः॑ पृथि॒व्यां यदी॑ घृ॒तं म॒रुतः॑ प्रुष्णु॒वन्ति॑॥८॥

प्रति॑। स्तो॒भ॒न्ति॒। सिन्ध॑वः। प॒विऽभ्यः॑। यत्। अ॒भ्रिया॑म्। वाच॑म्। उ॒त्ऽई॒रय॑न्ति। अव॑। स्म॒य॒न्त॒। वि॒ऽद्युतः॑। पृ॒थि॒व्याम्। यदि॑। घृ॒तम्। म॒रुतः॑। प्रु॒ष्णु॒वन्ति॥८॥

पदार्थः-**(प्रति) (स्तोभन्ति)** स्तभ्नन्ति। अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम्। **(सिन्धवः)** नद्यः **(पविभ्यः)** वज्रवत् किरणेभ्यः **(यत्)** यदा **(अभ्रियाम्)** अभ्रेषु भवां गर्जनाम् **(वाचम्)** वाणीम् **(उदीरयन्ति)** प्रेरते **(अव) (स्मयन्त)** ईषद्धसन्ति **(विद्युतः)** तडितः **(पृथिव्याम्)** भूमौ **(यदि)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(घृतम्)** उदकम् **(मरुतः) (प्रुष्णुवन्ति)** स्नेहयन्ति॥८॥

अन्वयः-हे विद्वांसो! यद्यदा मरुतोऽभ्रियां वाचमुदीरयन्ति तदा सिन्धवः पविभ्यः प्रतिष्टोभन्ति यदि च मरुतो घृतं प्रुष्णुवन्ति तदा विद्युतः पृथिव्यामवस्मयन्त तद्वद्यूयं भवत॥८॥

भावार्थः-ये मनुष्या नदीवदार्द्रा तडिद्वत्तीव्रा विद्यां पठित्वाऽध्यापयन्ति, ते सूर्यवत् सत्याऽसत्यप्रकाशका जायन्ते॥८॥

पदार्थः-हे विद्वानो! **(यत्)** जब **(मरुतः)** पवन **(अभ्रियाम्)** मेघों में हुई गर्जनारूप **(वाचम्)** वाणी को **(उदीरयन्ति)** प्रेरणा देते अर्थात् बद्दलों को गर्जाते हैं, तब **(सिन्धवः)** नदियां **(पविभ्यः)** वज्र तुल्य किरणों से अर्थात् बिजुली के लपट-झपटों से **(प्रति, ष्टोभन्ति)** क्षोभित होती हैं और **(यदि)** जब पवन **(घृतम्)** मेघों के जल **(प्रुष्णुवन्ति)** वर्षाते हैं, तब **(विद्युतः)** बिजुलियां **(पृथिव्याम्)** भूमि पर **(अव, स्मयन्त)** मुसुकियाती सी जान पड़ती हैं, वैसे तुम होओ॥८॥

भावार्थः-जो मनुष्य नदी के समान आर्द्रचित्त, बिजुली के समान तीव्र स्वभाववाले विद्या को पढ़ कर पढ़ाते हैं, वे सूर्य के समान सत्य और असत्य को प्रकाश करनेवाले होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

असू॑त॒ पृश्नि॑र्मह॒ते रणा॑य त्वे॒षम॒यासां॑ म॒रुता॒मनी॑कम्।

ते स॑प्स॒रासो॑ऽजनय॒न्ताभ्व॒मादित्स्व॒धामि॑षि॒रां पर्य॑पश्यन्॥९॥

असू॑त। पृश्नि॑ः। म॒ह॒ते। रणा॑य। त्वे॒षम्। अ॒यासा॑म्। म॒रुता॑म्। अनी॑कम्। ते। स॒प्स॒रास॑ः। अ॒ज॒न॒य॒न्त॒। अभ्व॑म्। आत्। इत्। स्व॒धाम्। इ॒षि॒राम्। परि॑। अ॒प॒श्य॒न्॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**असूत**) सूते (**पृश्निः**) आदित्य इव (**महते**) (**रणाय**) संग्रामाय (**त्वेषम्**) प्रदीप्तम् (**अयासाम्**) गन्तॄणाम् (**मरुताम्**) मनुष्याणाम् (**अनीकम्**) सैन्यम् (**ते**) (**सप्सरासः**) गन्तारः। अत्र सप्तेरौणादिकः सरप्रत्ययः। **सप्तीति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०३.१४) (**अजनयन्त**) (**अभ्वम्**) अविद्यमानम् (**आत्**) अनन्तरम् (**इत्**) एव (**स्वधाम्**) अन्नम् (**इषिराम्**) प्राप्तव्याम् (**परि**) (**अपश्यन्**) सर्वतः पश्येयुः॥९॥

अन्वयः-एषामयासां मरुतां पृश्निरिव त्वेषमनीकं महते रणायासूत ते आदिदिषिरां स्वधामजनयन्त सप्सरासः सन्तोऽभ्वं पर्य्यपश्यन्॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विचक्षणा राजपुरुषा विजयाय प्रशस्तां सेनां स्वीकृत्याऽन्नाद्यैश्वर्यमुन्नयन्ति, ते तृप्तिमाप्नुवन्ति॥९॥

पदार्थः-(**एषाम्**) इन (**अयासाम्**) गमनशील (**मरुताम्**) मनुष्यों का (**पृश्निः**) आदित्य के समान प्रचण्ड प्रतापवान् (**त्वेषम्**) प्रदीप्त (**अनीकम्**) गण (**महते**) महान् (**रणाय**) संग्राम के लिये (**असूत**) उत्पन्न होता है (**आत्**) इसके अनन्तर (**इत्**) ही (**ते**) वे (**इषिराम्**) प्राप्त होने योग्य पदार्थों के बीच (**स्वधाम्**) अन्न को (**अजनयन्त**) उत्पन्न करते और (**सप्सरासः**) गमन करते हुए (**अभ्वम्**) अविद्यमान अर्थात् जो प्रत्यक्ष विद्यमान नहीं उसको (**पर्य्यपश्यन्**) सब ओर से देखते हैं॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विचक्षण राजपुरुष विजय के लिये प्रशंसित सेना को स्वीकार कर अन्नादि ऐश्वर्य की उन्नति करते हैं, वे तृप्ति को प्राप्त होते हैं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एष वः स्तोमो मरुत इयं गीर्मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोः।

एषा यासीष्ट तन्वे वयां विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥१०॥७॥

एषः। वः। स्तोमः। मरुतः। इयम्। गीः। मान्दार्यस्य। मान्यस्य। कारोः। आ। इषा। यासीष्ट। तन्वे। वयाम्। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्।१०॥

पदार्थः-(**एषः**) (**वः**) युष्माकम् (**स्तोमः**) प्रश्नोत्तराख्य आलापः (**मरुतः**) विद्वद्वराः (**इयम्**) (**गीः**) सत्यप्रिया वाक् (**मान्दार्यस्य**) सर्वेभ्य आनन्दप्रदस्योत्तमस्य (**मान्यस्य**) ज्ञातुं योग्यस्य (**कारोः**) क्रियाकुशलस्य (**आ**) (**इषा**) इच्छया (**यासीष्ट**) प्राप्नुयात् (**तन्वे**) शरीरसुखाय (**वयाम्**) (**विद्याम**) प्राप्ता भवेम (**इषम्**) अन्नम् (**वृजनम्**) शत्रुनिकन्दनं बलम् (**जीरदानुम्**) जीवदयाम्॥१०॥

अन्वयः-हे मरुतो! य एष वस्स्तोमो मान्दार्यस्य मान्यस्य कारोर्येयङ्गीर्येषा तन्वे आयासीष्ट तया वयामिषं वृजनं जीरदानुं विद्याम॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-ये सकलविद्यास्तावका आप्तवाचो जीवदयाविशिष्टाः सन्ति, ते सर्वेषां सुखजनका भवन्तीति॥१०॥

अत्र वायुदृष्टान्तेन सज्जनगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्यष्टषष्ट्युत्तरं शततमं १६८ सूक्तं सप्तमो ७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थ:-हे **(मरुत:)** श्रेष्ठ विद्वानो! जो **(एष:)** यह **(व:)** तुम्हारा **(स्तोम:)** प्रश्नोत्तररूप आलाप कथन **(मान्दार्यस्य)** सबके लिये आनन्द देनेवाले उत्तम **(मान्यस्य)** जानने योग्य **(कारो:)** क्रियाकुशल सज्जन की जो **(इयम्)** यह **(गी:)** सत्यप्रिया वाणी और जो **(इषा)** इच्छा के साथ **(तन्वे)** शरीर सुख के लिये **(आ, यासीष्ट)** प्राप्त हो उससे **(वयाम्)** हम लोग **(इषम्)** अन्न **(वृजनम्)** शत्रुओं को दुःख देनेवाले बल और **(जीरदानुम्)** जीवों की दया को **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥

भावार्थ:-जो समस्त विद्या की स्तुति और प्रशंसा करने और आप्तवाक् अर्थात् धर्मात्मा विद्वानों की वाणियों में रहने तथा जीवों की दया से युक्त सज्जन पुरुष हैं, वे सभी के सुखों को उत्पन्न करानेवाले होते हैं॥१०॥

इस सूक्त में पवनों के दृष्टान्त से विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ अरसठवां १६८ सूक्त और सातवां ७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

महरित्यस्याष्टर्चस्य एकोनसप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्यागस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता १,३ भुरिक् पङ्क्तिः। २ पङ्क्तिः। ५,६ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ४ ब्राह्म्युष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ७,८ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विद्वद्गुणानाह॥

अब एक सौ उनहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

म॒हश्चि॒त्त्वमि॑न्द्र य॒त ए॒तान् म॒हश्चि॑दसि॒ त्यज॑सो वरू॒ता।

स नो॑ वेधो म॒रुतां॑ चिकि॒त्वान्त्सु॒म्ना व॑नुष्व॒ तव॒ हि प्रेष्ठा॑॥ १॥

म॒हः। चि॒त्। त्वम्। इ॒न्द्र॒। य॒तः। ए॒तान्। म॒हः। चि॒त्। अ॒सि॒। त्यज॑सः। व॒रू॒ता। सः। न॒ः। वे॒ध॒ः। म॒रुता॑म्। चि॒कि॒त्वान्। सु॒म्ना। व॒नु॒ष्व॒। तव॑। हि। प्रेष्ठा॑॥ १॥

पदार्थः-(**महः**) महतः (**चित्**) अपि (**त्वम्**) (**इन्द्र**) दुःखविदारकातिविद्याबलसम्पन्न (**यतः**) यस्मात् कारणात् (**एतान्**) (**महः**) महतः (**चित्**) (**असि**) (**त्यजसः**) त्यागात् (**वरूता**) वरिता स्वीकर्त्ता। **ग्रसित०** इत्यादिषु निपातः। (**सः**) (**नः**) (**अस्मभ्यम्**) (**वेधः**) प्राज्ञ (**मरुताम्**) विदुषां मनुष्याणाम् (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् (**सुम्ना**) सुम्नानि सुखानि (**वनुष्व**) प्रयच्छ (**तव**) (**हि**) किल (**प्रेष्ठा**) अतिशयेन प्रियाणि॥ १॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यतस्त्वमेतान् महश्चिन्महतोऽपि त्यजसो वरूतासि ततो महश्चिदसि। हे मरुतां वेधः! स चिकित्वाँस्त्वं यानि सुम्ना तव सन्ति तानि नो वनुष्व हि॥

भावार्थः-ये विरक्तानां संन्यासिनां सङ्गेन मेधाविनो जायन्ते तेषां कदाचिदप्रियं नोत्पद्यते॥ १॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) दुःख के विदारण करनेवाले अत्यन्त विद्यागुणसम्पन्न! (**यतः**) जिस कारण (**त्वम्**) आप (**एतान्**) इन विद्वानों को (**महः**) अत्यन्त (**चित्**) भी (**त्यजसः**) त्याग से (**वरूता**) स्वीकार करनेवाले (**असि**) हैं, इस कारण (**महश्चित्**) बड़े भी हैं। हे (**मरुताम्**) विद्वान् सज्जनों के बीच (**वेधः**) अत्यन्त बुद्धिमान्! (**सः**) सो (**चिकित्वान्**) ज्ञानवान् आप जो (**सुम्ना**) सुख (**तव**) आपको (**प्रेष्ठा**) अत्यन्त प्रिय हैं, उनको (**नः**) हमारे लिये (**वनुष्व, हि**) निश्चय से देओ॥ १॥

भावार्थः-जो विरक्त संन्यासियों के सङ्ग से बुद्धिमान् होते हैं, उनको कभी अनिष्ट दुःख नहीं उत्पन्न होता॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अयु॑ज्रन्त इन्द्र वि॒श्वकृ॑ष्टीर्विदा॒नासो॑ नि॒ष्षिधो॑ मर्त्य॒त्रा।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मरुतां पृत्सुतिर्हासमाना स्वर्मीळहस्य प्रधनस्य सातौ॥ २॥

अयुञ्जन्। ते। इन्द्र। विश्वऽकृष्टीः। विदानासः। निःऽसिधः। मर्त्यऽत्रा। मरुताम्। पृत्सुतिः। हासमाना। स्वःऽमीळहस्य। प्रऽधनस्य। सातौ॥ २॥

पदार्थः-(**अयुञ्जन्**) युञ्जन्ति (**ते**) (**इन्द्र**) सुखप्रद (**विश्वकृष्टीः**) सर्वान् मनुष्यान् (**विदानासः**) विद्वांसः सन्तः (**निष्षिधः**) अधर्मं प्रतिषेधन्तः (**मर्त्यत्रा**) मर्त्येषु (**मरुताम्**) मनुष्याणाम् (**पृत्सुतिः**) वीरसेना (**हासमाना**) आनन्दमयी (**स्वर्मीढस्य**) सुखैः सेचकस्य (**प्रधनस्य**) प्रकृष्टस्य धनस्य (**सातौ**) संग्रामे॥ २॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ये निष्धिधो मर्त्यत्रा विदानासः स्वर्मीढस्य प्रधनस्य सातौ विश्वकृष्टिरयुञ्जंस्ते या मरुतां हासमाना पृत्सुतिस्तां प्राप्नुवन्तु॥ २॥

भावार्थः-ये पूर्वं ब्रह्मचर्येण विद्यामधीत्याप्तानां सङ्गेनाखिलां शिक्षां प्राप्य धार्मिका जायन्ते, ते विश्वस्य सुखप्रदा भवन्ति॥ २॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सुख के देनेहारे विद्वान्! जो (**निष्षिधः**) अधर्म का निषेध करनेहारे (**मर्त्यत्रा**) मनुष्यों में (**विदानासः**) विद्वान् होते हुए (**स्वर्मीढस्य**) सुखों से सीचनेहारे (**प्रधनस्य**) उत्तम धन के (**सातौ**) अच्छे प्रकार भाग में (**विश्वकृष्टीः**) सब मनुष्यों को (**अयुञ्जन**) युक्त करते हैं (**ते**) वे जो (**मरुताम्**) मनुष्यों की (**हासमाना**) आनन्दमयी (**पृत्सुतिः**) वीरसेना है, उसको प्राप्त होवें॥ २॥

भावार्थः-जो पहिले ब्रह्मचर्य से विद्या को पढ़कर धर्मात्मा शास्त्रज्ञ विद्वानों के सङ्ग से समस्त शिक्षा को पाकर धार्मिक होते हैं, वे संसार को सुख देनेवाले होते हैं॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अम्यक्सा त इन्द्र ऋष्टिरस्मे सनेम्यभ्वं मरुतो जुनन्ति।

अग्निश्चिद्धि ष्मातसे शुशुक्वानापो न द्वीपं दधति प्रयांसि॥ ३॥

अम्यक्। सा। ते। इन्द्र। ऋष्टिः। अस्मे इति। सनेमि। अभ्वम्। मरुतः। जुनन्ति। अग्निः। चित्। हि। स्म। अतसे। शुशुक्वान्। आपः। न। द्वीपम्। दधति। प्रयांसि॥ ३॥

पदार्थः-(**अम्यक्**) अमिं सरलां गतिमञ्चति गच्छति (**सा**) (**ते**) तव (**इन्द्र**) दुष्टविदारक (**ऋष्टिः**) प्राप्तिः (**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**सनेमि**) पुराणम्। **सनेमीति पुराणनामसु पठितम्।** (निघं० ३.२७) (**अभ्वम्**) अचाक्षुषत्वेनाप्रसिद्धं कारणम् (**मरुतः**) मनुष्याः (**जुनन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**अग्निः**) पावका इव (**चित्**) इव (**हि**) खलु (**स्म**) (**अतसे**) निरन्तर आकाशे (**शुशुक्वान्**) शोचकः (**आपः**) जलानि (**न**) इव (**द्वीपम्**) द्विधापांसि यस्मिंस्तम् (**दधति**) धरन्ति (**प्रयांसि**) कमनीयानि वस्तूनि॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! यथा मरुतः सनेम्यभ्वं जुनन्ति सा ते ऋष्टिरस्मे अम्यगस्ति। शुशुक्वानग्निश्चित्वं हि स्मापो द्वीपं न सर्वेषामनादिकारणमतसेऽतः सर्वे प्रयांसि दधति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यदनादिकारणं विद्वांसो जानन्ति, तदितरे जना ज्ञातुं न शक्नुवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** दुष्टों को विदारण करनेवाले! जिससे **(मरुतः)** मनुष्य **(सनेमि)** प्राचीन और **(अभ्वम्)** नेत्र से प्रत्यक्ष देखने में अप्रसिद्ध उत्तम विषय को **(जुनन्ति)** प्राप्त होते हैं **(सा)** वह **(ते)** आपकी **(ऋष्टिः)** प्राप्ति **(अस्मे)** हमारे लिए **(अम्यक्)** सीधी चाल को प्राप्त होती है अर्थात् सरलता से आप हम लोगों को प्राप्त होते हैं। और **(शुशुक्वान्)** शुद्ध करनेवाले **(अग्निः)** अग्नि के समान **(चित्)** ही आप **(हि)** निश्चय के साथ **(स्म)** जैसे आश्चर्यवत् **(आपः)** जल **(द्वीपम्)** दो प्रकार से जिसमें जल आवें-जावें उस बड़े भारी नद को प्राप्त हों **(न)** वैसे सब के अनादि कारण को **(अतसे)** निरन्तर प्राप्त होते हैं, इससे सब मनुष्य **(प्रयांसि)** सुन्दर मनोहर चाहने योग्य वस्तुओं को **(दधति)** धारण करते हैं॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जिस अनादि कारण को विद्वान् जानते उसको और जन नहीं जान सकते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं तू न॑ इन्द्र॒ तं र॒यिं दा॒ ओजि॑ष्ठया॒ दक्षि॑णयेव रा॒तिम्।

स्तुत॑श्च॒ यास्ते॑ च॒कन॑न्त वा॒योः स्तन॒ं न मध्वः॑ पीपयन्त॒ वाजैः॑॥४॥

त्वम्। तु। न॒ः। इ॒न्द्र॒। तम्। र॒यिम्। दा॒ः। ओजि॑ष्ठया। दक्षि॑णयाऽइव। रा॒तिम्॥ स्तु॒त॑ः। च॒। याः। ते॒। च॒कन॑न्त। वा॒योः। स्तन॑म्। न। मध्वः॑। पी॒प॒य॒न्त॒। वाजैः॑॥४॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(तु)** एव **(नः)** अस्मभ्यम् **(इन्द्र)** बहुप्रद **(तम्)** **(रयिम्)** दुग्धादिधनम् **(दाः)** देहि **(ओजिष्ठया)** अतिशयेन पराक्रमयुक्तया **(दक्षिणयेव)** यथा दक्षिणया तथा **(रातिम्)** दानम् **(स्तुतः)** स्तुतिं कुर्वत्यः। क्विबन्तः शब्दोऽयम्। **(च)** **(याः)** **(ते)** त्वाम्। कर्मणि षष्ठी। **(चकनन्त)** कामयन्ते **(वायोः)** पवनम्। अत्र कर्मणि षष्ठी। **(स्तनम्)** दुग्धस्याधारम् **(न)** इव **(मध्वः)** मधुरस्य **(पीपयन्त)** पाययन्ति **(वाजैः)** अन्नादिभिः सह॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं तु न ओजिष्ठया दक्षिणयेव रातिं तं रयिं दाः यं ते वायोश्च याः स्तुतस्ता मध्वः स्तनं न चकनन्त वाजैः पीपयन्त च॥४॥

भावार्थः-यथा बहुप्रदो यजमान ऋत्विजे पुष्कलं धनं दत्वैतमलङ्करोति यथा वा पुत्रा मातुर्दुग्धं पीत्वा पुष्टा जायन्ते तथा सभाध्यक्षपरितोषेण भृत्या अलंधना भोजनादिदानेन च बलिष्ठा भवन्ति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** बहुत पदार्थों के देनेवाले! **(त्वम्)** आप **(तु)** तो **(नः)** हमारे लिये **(ओजिष्ठया)** अतीव बलवती **(दक्षिणयेव)** दक्षिणा के साथ दान जैसे दिया जाय वैसे **(रातिम्)** दान को तथा **(तम्)** उस **(रयिम्)** दुग्धादि धन को **(दाः)** दीजिये कि जिससे **(ते)** आपकी और **(वायोः)** पवन की **(च)** भी **(याः)** जो **(स्तुतः)** स्तुति करनेवाली हैं वे **(मध्वः)** मधुर उत्तम **(स्तनम्)** दूध के भरे हुए स्तन के **(न)** समान **(चकनन्त)** चाहती और **(वाजैः)** अन्नादिकों के साथ **(पीपयन्त)** बछरों को पिलाती हैं॥४॥

भावार्थः-जैसे बहुत पदार्थों को देनेवाला यजमान ऋतु-ऋतु में यज्ञादि करानेवाले पुरोहित के लिये बहुत धन देकर उसको सुशोभित करता है वा जैसे पुत्र माता का दूध पी के पुष्ट हो जाते हैं, वैसे सभाध्यक्ष के परितोष से भृत्यजन पूर्ण धनी और उनके दिये भोजनादि पदार्थों से बलवान् होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वे राय॑ इन्द्र तो॒शत॑माः प्रणे॒तार॒ः कस्य॑ चिदृता॒योः।

ते षु णो॑ म॒रुतो॑ मृळयन्तु ये स्मा॑ पु॒रा गा॑तू॒यन्ती॑व दे॒वाः॥५॥८॥

त्वे इति॑। राय॑ः। इ॒न्द्र॒। तो॒शऽत॑माः। प्र॒ऽने॒तार॑ः। कस्य॑। चि॒त्। ऋ॒त॒ऽयोः। ते। सु। न॒ः। म॒रुत॑ः। मृ॒ळ॒य॒न्तु॒। ये। स्म॒। पु॒रा। गा॒तु॒यन्ति॑ऽइव। दे॒वाः॥५॥

पदार्थः-**(त्वे)** त्वयि सहायकारिणि सति **(रायः)** धनानि **(इन्द्र)** दातः **(तोशतमाः)** अतिशयेन प्रीताः सन्तः **(प्रणेतारः)** प्रसाधकाः **(कस्य) (चित्) (ऋतायोः)** आत्मन ऋतुं सत्यमिच्छुः **(ते) (सु) (नः)** अस्मान् **(मरुतः)** वायुविद्यावेत्तारः **(मृळयन्तु)** सुखयन्तु **(ये) (स्म)** एव। अत्र **निपातस्य चेति** दीर्घः। **(पुरा)** पूर्वम् **(गातुयन्तीव)** आत्मनो गातुं पृथिवीमिच्छन्तीव **(देवाः)** विद्वांसः॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ये कस्य चिदृतायोः प्रणेतारस्तोशतमा मरुतो देवास्त्वे सति रायः प्रापय्य नः सुमृळयन्तु पुरा गातुयन्तीव प्रयतन्ते ते स्म रक्षितारः स्युः॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये वायुविद्यादिवेत्तारः परोपकारविद्यादानप्रियाः पृथिवीवत् सर्वान् पुरुषार्थे धरन्ति, ते सर्वदा सुखिनो भवन्ति॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** देनेवाले! **(ये)** जो **(कस्य, चित्)** किसी **(ऋतायोः)** अपने को सत्य की चाहना करनेवाले **(प्रणेतारः)** उत्तम साधक **(तोशतमाः)** और अतीव प्रसन्नचित्त होते हुए **(मरुतः)** पवनविद्या को जाननेवाले **(देवाः)** विद्वान् जन **(त्वे)** तुम्हारे रक्षक होते **(रायः)** धनों की प्राप्ति करा **(नः)** हम लोगों को **(सु, मृळयन्तु)** अच्छे प्रकार सुखी करें वा **(पुरा)** पूर्व **(गातुयन्तीव)** अपने को पृथिवी चाहते हुए प्रयत्न करते हैं **(ते, स्म)** वे ही रक्षा करनेवाले हों॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो वायुविद्या के जाननेवाले परोपकार और विद्यादान देने में प्रसन्नचित्त पृथिवी के समान सब प्राणियों को पुरुषार्थ में धारण करते हैं, वे सर्वदा सुखी होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रति प्र याहीन्द्र मीळ्हुषो नॄन्महः पार्थिवे सदने यतस्व।

अध यदेषां पृथुबुध्नास एतास्तीर्थे नार्यः पौंस्यानि तस्थुः॥६॥

प्रति। प्र। याहि। इन्द्र। मीळ्हुषः। नॄन्। महः। पार्थिवे। सदने। यतस्व। अध। यत्। एषाम्। पृथुऽबुध्नासः। एताः। तीर्थे। न। अर्य्यः। पौंस्यानि। तस्थुः॥६॥

पदार्थः-(**प्रति**) (**प्र**) (**याहि**) गच्छ (**इन्द्र**) प्रयतमान (**मीढुषः**) सुखैः सेचकान् (**नॄन्**) नायकान् (**महः**) महति (**पार्थिवे**) पृथिव्यां विदिते (**सदने**) गृहे (**यतस्व**) यतमानो भव (**अध**) अनन्तरम् (**यत्**) ये (**एषाम्**) (**पृथुबुध्नासः**) विस्तीर्णान्तरिक्षाः (**एताः**) (**तीर्थे**) तरन्ति येन तस्मिन् (**न**) इव (**अर्यः**) वैश्यः (**पौंस्यानि**) बलानि (**तस्थुः**) तिष्ठन्ति॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं यद्ये पृथुबुध्नासो जना एताः स्त्रियश्चैषां पौंस्यानि तीर्थे समुद्रादितारिकायां नाव्यर्य्यो न तस्थुः तान् मीढुषो नॄन् प्रति प्रयाह्यध महः पार्थिवे सदने यतस्व॥६॥

भावार्थः-ये पुरुषा याः स्त्रियश्च ब्रह्मचर्येण बलानि वर्द्धयित्वाऽऽप्तान् सज्जनान् सेवन्ते, ते ताश्च विद्वांसो विदुष्यश्च जायन्ते॥६॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) प्रयत्न करनेवाले! आप (**यत्**) जो (**पृथुबुध्नासः**) विस्तारयुक्त अन्तरिक्षवाले जन (**एताः**) ये स्त्रीजन और (**एषाम्**) इनके (**पौंस्यानि**) बल (**तीर्थे**) जिससे समुद्ररूप जल समूहों को तरें, उस नौका में (**अर्यः**) वैश्य के (**न**) समान (**तस्थुः**) स्थिर होते हैं, उन (**मीढुषः**) सुखों से सींचनेवाले (**नॄन्**) अग्रगामी मनुष्यों को (**प्रति**) (**प्र, याहि**) प्राप्त होओ (**अध**) इसके अनन्तर (**महः**) बड़े (**पार्थिवे**) पृथिवी में विदित (**सदने**) घर में (**यतस्व**) यत्न करो॥६॥

भावार्थः-जो पुरुष और जो स्त्री ब्रह्मचर्य से बलों को बढ़ाकर आप्त धर्म्मात्मा शास्त्रवक्ता सज्जनों की सेवा करते हैं, वे पुरुष विद्वान् और वे स्त्रियां विदुषी होती हैं॥६॥

अथ प्रकृतविषये शूरवीरत्वगुणानाह॥

अब प्रकृत विषय में शूरवीर होने के गुणों को कहा है॥

प्रति घोराणामेतानामयासां मरुतां शृण्व आयतामुपब्दिः।

ये मर्त्यं पृतनायन्तमूमैर्ऋणावानं न पतयन्त सर्गैः॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रति। घोराणाम्। एतानाम्। अयासाम्। मरुताम्। शृण्वे। आऽयताम्। उपब्दिः। ये। मर्त्यम्। पृतनाऽयन्तम्। ऊमैः। ऋणऽवानम्। न। पतयन्त। सर्गैः॥७॥

पदार्थः-**(प्रति)** वीप्सायाम् **(घोराणाम्)** हन्त्रीणाम् **(एतानाम्)** पूर्वोक्तानाम् **(अयासाम्)** प्राप्तानाम् **(मरुताम्)** वायूनामिव विदुषां विदुषीजनानां वा **(शृण्वे)** **(आयताम्)** आगच्छतामागच्छन्तीनां वा **(उपब्दिः)** वाक्। **उपब्दिरिति वाङ्नामसु पठितम्।** (निघं०१.११) **(ये)** **(मर्त्यम्)** मनुष्यम् **(पृतनायन्तम्)** आत्मनः पृतनां सेनामिच्छन्तम् **(ऊमैः)** रक्षणादिभिः **(ऋणावानम्)** ऋणयुक्तम् **(न)** इव **(पतयन्त)** पतिमिवाचरन्तु। अत्राडभावः। **(सर्गैः)** संसृष्टैः॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽहं घोराणामेतानामयासामायतां मरुतां योपब्दिरस्ति तां प्रति शृण्वे ये पृतनायन्तं मर्त्यमृणावानं नोमैः सर्गैः पतयन्त तान्सेवे तथा यूयमप्याचरत॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये दुष्टानां पुरुषाणां स्त्रीणां च कठोरान् शब्दान् श्रुत्वा न शोचन्ति ते शूरवीरा भवन्ति॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे मैं **(घोराणाम्)** मारनेवाली **(एतानाम्)** इन पूर्वोक्त **(अयासाम्)** प्राप्त हुए वा **(आयताम्)** **(मरुताम्)** आते हुए पवनवत् शीघ्रकारी मनुष्य स्त्री जनों की जो **(उपब्दिः)** वाणी है, उसको **(प्रति, शृण्वे)** वार-वार सुनता हूँ और **(ये)** जो **(पृतनायन्तम्)** अपने को सेना की इच्छा करते हुए **(मर्त्यम्)** मनुष्य को **(ऋणावानम्)** ऋणयुक्त को जैसे **(न)** वैसे **(ऊमैः)** रक्षणादि **(सर्गैः)** संसर्गों से युक्त विषयों के साथ **(पतयन्त)** स्वामी के समान मानें उनका सेवन करता हूँ, वैसे तुम भी आचरण करो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो दुष्ट पुरुषों और स्त्रियों के कठोर शब्दों को सुनकर नहीं सोच करते हैं, वे शूरवीर होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं मानेभ्य इन्द्र विश्वजन्या रदा मरुद्भिः शुरुधो गोअग्राः।
स्तवानेभिः स्तवसे देव देवैर्विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥८॥९॥

त्वम्। मानेभ्यः। इन्द्र। विश्वऽजन्या। रद। मरुत्ऽभिः। शुरुधः। गोऽअग्राः। स्तवानेभिः। स्तवसे। देव। देवैः। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥८॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(मानेभ्यः)** सत्कारेभ्यः **(इन्द्र)** सभेश **(विश्वजन्या)** या विश्वं जनयन्ति ताः। अत्र **भव्यगेये**ति कर्त्तरिजन्यशब्दः **सुपां सुलुगि**ति जसस्स्थाने आकारादेशः। **(रद)** विलिख। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(मरुद्भिः)** मरुद्विद्याविद्भिः **(शुरुधः)** ये शुरून् हिंसकान् सूर्यकिरणान् दधति धरन्ति ते **(गोअग्राः)** गावः सूर्यकिरणा अग्रे यासान्ताः **(स्तवानेभिः)** सर्वविद्यास्तावकैः **(स्तवसे)** स्तुतये

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(देव) विद्वन् **(देवैः)** विद्वद्भिः **(विद्याम)** जानीयाम **(इषम्)** अन्नम् **(वृजनम्)** बलम् **(जीरदानुम्)** जीवस्वरूपम्॥८॥

अन्वयः-हे देवेन्द्र! यथा वयं मानेभ्यस्स्तवसे स्तवानेभिर्मरुद्भिर्देवैर्विश्वजन्या शुरुधो गोअग्रा अप इषं वृजनं जीरदानुं च विद्याम तथैता एतच्च त्वं रद॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैविदुषां सत्कारेण विद्या अधीत्य पदार्थविद्याविज्ञानं प्राप्तव्यम्॥८॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वदादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेदितव्या॥

इत्येकोनषष्ट्युत्तरं शततमं १६९ सूक्तं नवमो ९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(देव)** विद्वान् **(इन्द्र)** सभापति! जैसे हम लोग **(मानेभ्यः)** सत्कारों से **(स्तवसे)** स्तुति के लिये **(स्तवानेभिः)** समस्त विद्याओं की स्तुति प्रशंसा करनेवाले **(मरुद्भिः)** पवनों की विद्या जाननेवाले **(देवैः)** विद्वानों से **(विश्वजन्या)** विश्व को उत्पन्न करने और **(शुरुधः)** निज हिंसक किरणों के धारण करनेवाले **(गो, अग्राः)** जिनके सूर्यकिरण आगे विद्यमान उन जल और **(इषम्)** अन्न **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवनस्वरूप को **(विद्याम)** जानें, वैसे इन जल और अन्नादि को **(त्वम्)** आप **(रद)** प्रत्यक्ष जानो अर्थात् उनका नाम धामरूप सब प्रकार जानो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को योग्य है कि विद्वानों के सत्कार से विद्याओं को अध्ययन कर पदार्थविद्या के विज्ञान को प्राप्त होवें॥८॥

इस सूक्त में विद्वान् आदि के गुणों का वर्णन होने से इसके अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ उनहत्तरवाँ १६९ सूक्त और नवां ९ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नू नूनमिति पञ्चर्चस्य सप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ स्वराडनुष्टुप्। २ अनुष्टुप्। ३ विराडनुष्टुप्। ४ निचृदनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। ५ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनः प्रकारान्तरेण विद्वद्गुणानाह॥

अब एक सौ सत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आरम्भ से प्रकारान्तर करके विद्वानों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

न नूनमस्ति नो श्वः कस्तद्वेद यदद्भुतम्।

अन्यस्य चित्तमभि संचरेण्यमुताधीतं वि नश्यति॥ १॥

न। नूनम्। अस्ति। नो इति। श्वः। कः। तत्। वेद। यत्। अद्भुतम्। अन्यस्य। चित्तम्। अभि। सम्ऽचरेण्यम्। उत। आऽधीतम्। वि। नश्यति॥ १॥

पदार्थः-(**न**) निषेधे (**नूनम्**) निश्चितम् (**अस्ति**) विद्यते (**नो**) (**श्वः**) आगामिदिने (**कः**) (**तत्**) (**वेद**) जानाति (**यत्**) (**अद्भुतम्**) आश्चर्य्यभूतमिव वर्त्तमानम् (**अन्यस्य**) (**चित्तम्**) अन्तःकरणस्य स्मरणात्मिकां वृत्तिम् (**अभि**) (**सञ्चरेण्यम्**) सम्यक् चरितुं ज्ञातुं योग्यम् (**उत**) अपि (**आधीतम्**) समन्ताद् धृतम् (**वि**) (**नश्यति**) अदृष्टं भवति॥ १॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यदन्यस्य सञ्चरेण्यं चित्तमुताधीतं नाभि विनश्यति नाद्य भूत्वा नूनमस्ति नो श्वश्च तदद्भुतं को वेद॥ १॥

भावार्थः-यो जीवो भूत्वा न जायते भूत्वा न विनश्यति नित्य आश्चर्यगुणकर्मस्वभावोऽनादिश्चेतनो वर्त्तते तस्य वेत्ताऽप्याश्चर्य्यभूतः॥ १॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्**) जो (**अन्यस्य**) औरों को (**सञ्चरेण्यम्**) अच्छे प्रकार जानने योग्य (**चित्तम्**) अन्तःकरण की स्मरणात्मिका वृत्ति (**उत**) और (**आधीतम्**) सब ओर से धारण किया हुआ विषय (**न**) न (**अभि, वि, नश्यति**) नहीं विनाश को प्राप्त होता न आज होकर (**नूनम्**) निश्चित रहता (**अस्ति**) है और (**नो**) न (**श्वः**) अगले दिन निश्चित रहता है (**तत्**) उस (**अद्भुतम्**) आश्चर्यस्वरूप के समान वर्त्तमान को (**कः**) कौन (**वेद**) जानता है॥ १॥

भावार्थः-जो जीवरूप होकर उत्पन्न नहीं होता और न उत्पन्न होकर विनाश को प्राप्त होता है, नित्य आश्चर्य गुण, कर्म, स्वभाववाला अनादि चेतन है, उसका जाननेवाला भी आश्चर्यस्वरूप होता है॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

किं न इन्द्र जिघांससि भ्रातरो मरुतस्तव।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तेभि॑: कल्पस्व साधु॒या मा न॑: स॒मर॑णे वधी:॥ २॥

किम्। न॒:। इ॒न्द्र॒। जि॒घां॒स॒सि॒। भ्रात॑र:। म॒रुत॑:। तव॑। तेभि॑:। क॒ल्प॒स्व॒। सा॒धु॒ऽया। मा। न॒:। स॒म्ऽअर॑णे। व॒धी॒:॥ २॥

पदार्थ:-(**किम्**) (**न:**) अस्मान् (**इन्द्र**) सभेश विद्वन् (**जिघांससि**) हन्तुमिच्छसि (**भ्रातर:**) बन्धव: (**मरुत:**) मनुष्या: (**तव**) (**तेभि:**) तै: सह (**कल्पस्व**) समर्थो भव (**साधुया**) साधुना कर्मणा (**मा**) (**न:**) अस्मान् (**समरणे**) सङ्ग्रामे। **समरण इति संग्रामनामसु पठितम्।** (निघं २.१७) (**वधी:**) हन्या:॥ २॥

अन्वय:-हे इन्द्र! ये वयं मरुतस्तव भ्रातर: स्मस्तान्नोऽस्मान् किं जिघांससि? तेभि: साधुया कल्पस्व समरणे नो मा वधी:॥ २॥

भावार्थ:-ये बन्धून् पीडयितुमिच्छेयुस्ते सदा पीडिता जायन्ते ये रक्षितुमिच्छन्ति ते समर्था भवन्ति। ये सर्वोपकारकास्तेषां किञ्चिदप्यप्रियं न प्राप्तं भवति॥ २॥

पदार्थ:-हे (**इन्द्र**) सभापति विद्वान्! जो हम (**मरुत:**) मनुष्य लोग (**तव**) आपके (**भ्रातर:**) भाई हैं, उन (**न:**) हम लोगों को (**किम्**) क्या (**जिघांससि**) मारने की इच्छा करते हो? (**तेभि:**) उन हम लोगों के साथ (**साधुया**) उत्तम काम से (**कल्पस्व**) समर्थ होओ और (**समरणे**) संग्राम में (**न:**) हम लोगों को (**मा, वधी:**) मत मारिये॥ २॥

भावार्थ:-जो कोई बन्धुओं को पीड़ा देना चाहें वे सदा पीड़ित होते हैं और जो बन्धुओं की रक्षा किया चाहते हैं, वे समर्थ होते हैं अर्थात् सब काम उनके प्रबलता से बनते हैं। जो सबका उपकार करनेवाले हैं, उनको कुछ भी काम अप्रिय नहीं प्राप्त होता॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

किं नो॑ भ्रातरगस्त्य॒ सखा॒ सन्नति॑ मन्यसे।

वि॒द्मा हि ते॒ यथा॒ मनो॒ऽस्मभ्य॒मिन्न दि॑त्ससि॥ ३॥

किम्। न॒:। भ्रा॒त॒:। अ॒ग॒स्त्य॒। सखा॑। सन्। अति॑। म॒न्य॒से॒। वि॒द्म। हि। ते॒। यथा॑। मन॑:। अ॒स्मभ्य॑म्। इत्। न। दि॒त्स॒सि॒॥ ३॥

पदार्थ:-(**किम्**) प्रश्ने (**न:**) अस्मान् (**भ्रात:**) बन्धो (**अगस्त्य**) अगस्तौ विज्ञाने साधो (**सखा**) मित्रम् (**सन्**) (**अति**) (**मन्यसे**) (**विद्म**) जानीयाम। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घ:। (**हि**) किल (**ते**) तव (**यथा**) (**मन:**) अन्त:करणम् (**अस्मभ्यम्**) (**इत्**) एव (**न**) (**दित्ससि**) दातुमिच्छसि॥ ३॥

अन्वय:-हे अगस्त्य भ्रात:! विद्वन् सखा संस्त्वं न: किमति मन्यसे? यथा ते मनोऽस्मभ्यं हि न दित्ससि तथेत्त्वा वयं विद्म॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये येषां सखायस्ते मनोकर्मवाग्भिस्तेषां प्रियमाचरेयुर्यावज्ज्ञानं स्वस्य भवेत्तावन्मित्राय समर्पयेत्॥३॥

पदार्थः-हे **(अगस्त्य)** विज्ञान में उत्तमता रखनेवाले **(भ्रातः)** भाई! विद्वान् **(सखा)** मित्र **(सन्)** होते हुए आप **(नः)** हम लोगों को **(किम्)** क्या **(अति, मन्यसे)** अतिमान करते हो? अर्थात् हमारे मान को छोड़कर वर्त्तते हो? **(यथा)** जैसे **(ते)** तुम्हारा अपना **(मनः)** अन्तःकरण **(अस्मभ्यम्)** हमारे लिये **(हि)** ही **(न)** न **(दित्ससि)** देना चाहते हो अर्थात् हमारे लिये अपने अन्तःकरण को उत्साहित क्या नहीं किया चाहते हो? वैसे **(इत्)** ही तुमको हम लोग **(विद्म)** जानें॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो जिनके मित्र हों वे मन, वचन और कर्म से उनकी प्रसन्नता का काम करें और जितना विद्या, ज्ञान अपने को हो, उतना मित्र के समर्पण करें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अरं कृण्वन्तु वेदिं समग्निमिन्धतां पुरः।

तत्रामृतस्य चेतनं यज्ञं ते तनवावहै॥४॥

अरम्। कृण्वन्तु। वेदिम्। सम्। अग्निम्। इन्धताम्। पुरः। तत्र। अमृतस्य। चेतनम्। यज्ञम्। ते। तनवावहै॥५॥

पदार्थः-**(अरम्)** अलम् **(कृण्वन्तु)** कुर्वन्तु **(वेदिम्)** वेत्ति यया तां प्रज्ञाम् **(सम्)** **(अग्निम्)** पावकमिव विज्ञानम् **(इन्धताम्)** दीप्यन्तु **(पुरः)** प्रथमम् **(तत्र)** वेद्याम् **(अमृतस्य)** अविनाशिनो जीवस्य **(चेतनम्)** चेतति येन तम् **(यज्ञम्)** यजति संगच्छन्ति येन तम् **(ते)** तव **(तनवावहै)** विस्तृणावहै॥४॥

अन्वयः-हे सखे! यथा विद्वांसो यत्र पुरो वेदमग्निं च समिन्धतामरं कृण्वन्तु तत्राऽमृतस्य ते चेतनं यज्ञं तथाऽऽवामध्यापकोपदेशकौ तनवावहै॥४॥

भावार्थः-यथा ऋत्विग्यजमाना वह्नौ सुगन्ध्यादिद्रव्यं हुत्वा वायुजले संशोध्य सुखेन सहितं जगत् कुर्वन्ति तथाऽध्यापकोपदेशकावन्येषामन्तःकरणेषु विद्यासुशिक्षे संस्थाप्य सर्वेषां सुखं विस्तारयताम्॥४॥

पदार्थः-हे मित्र! जैसे विद्वान् जन जहाँ **(पुरः)** प्रथम **(वेदिम्)** जिससे प्राणी विषयों को जानता है, उस प्रज्ञा और **(अग्निम्)** अग्नि के समान देदीप्यमान विज्ञान को **(समिन्धताम्)** प्रदीप्त करें वा **(अरम्, कृण्वन्तु)** सुशोभित करें **(तत्र)** वहाँ **(अमृतस्य)** विनाशरहित जीवमात्र **(ते)** आपके **(चेतनम्)** चेतन अर्थात् जिससे अच्छे प्रकार यह जीव जानता और **(यज्ञम्)** विषयों को प्राप्त होता, उसको वैसे हम पढ़ाने और उपदेश करनेवाले **(तनवावहै)** विस्तारें॥४॥

भावार्थः-जैसे ऋतु-ऋतु में यज्ञ करानेवाले और यजमान अग्नि में सुगन्धादि द्रव्य का हवन कर उससे वायु और जल को अच्छे प्रकार शोध कर जगत् को सुख से युक्त करते हैं, वैसे अध्यापक और

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उपदेशक औरों के अन्तःकरणों में विद्या और उत्तम शिक्षा संस्थापन कर सबके सुख का विस्तार करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वमीशिषे वसुपते वसूनां त्वं मित्राणां मित्रपते धेष्ठः।

इन्द्र त्वं मरुद्भिः सं वदस्वाध प्राशान ऋतुथा हवींषि॥५॥१०॥

त्वम्। ईशिषे। वसुऽपते। वसूनाम्। त्वम्। मित्राणाम्। मित्रऽपते। धेष्ठः। इन्द्र। त्वम्। मरुत्ऽभिः। सम्। वदस्व। अध। प्र। अशान। ऋतुऽथा। हवींषि॥५॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(ईशिषे)** ऐश्वर्यं करोषि **(वसुपते)** वसूनां धनानां पालक **(वसूनाम्)** कृतचतुर्विंशतिवर्षब्रह्मचर्याणां पृथिव्यादिवत् क्षमादिधर्मयुक्तानाम् **(त्वम्)** **(मित्राणाम्)** सुहृदाम् **(मित्रपते)** मित्राणां पालक **(धेष्ठः)** अतिशयेन धाता **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्यप्रद **(त्वम्)** **(मरुद्भिः)** वायुवद्वर्त्तमानैर्विद्वद्भिः सह **(सम्)** **(वदस्व)** **(अध)** अनन्तरम् **(प्र)** **(अशान)** भुङ्क्ष्व **(ऋतुथा)** ऋत्वनुकूलानि **(हवींषि)** अत्तुं योग्यान्यन्नानि॥५॥

अन्वयः-हे वसूनां वसुपते! त्वमीशिषे। हे मित्राणां मित्रपते! त्वं धेष्ठो भवसि। हे इन्द्र! त्वं मरुद्भिः सह संवदस्वाध त्वमृतुथा हवींषि प्राशान॥५॥

भावार्थः-ये धनवन्तः सर्वेषां सुहृदो बहुभिः सह संस्कृतान्यन्नानि भुञ्जते विद्यावृद्धविद्वद्भिः सह संवदन्ते ते समर्था ऐश्वर्यवन्तो जायन्ते॥५॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति सप्तत्युत्तरं शततमं १७० सूक्तं दशमो १० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(वसूनाम्)** किया है चौबीस वर्ष ब्रह्मचर्य जिन्होंने और जो पृथिव्यादिकों के समान सहनशील हैं उन **(वसुपते)** हे धनों के स्वामी! **(त्वम्)** तुम **(ईशिषे)** ऐश्वर्यवान् हो वा ऐश्वर्य्य बढ़ाते हो। हे **(मित्राणाम्)** मित्रों में **(मित्रपते)** मित्रों के पालनेवाले श्रेष्ठ मित्र! **(त्वम्)** तुम **(धेष्ठः)** अतीव धारण करनेवाले होते हो। हे **(इन्द्र)** परमैश्वर्य्य के देनेवाले! **(त्वम्)** तुम **(मरुद्भिः)** पवनों के समान वर्त्तमान विद्वानों के साथ **(संवदस्व)** संवाद करो। **(अध)** इसके अनन्तर **(ऋतुथा)** ऋतु-ऋतु के अनुकूल **(हवींषि)** खाने योग्य अन्नों को **(प्र, अशान)** अच्छे प्रकार खाओ॥५॥

भावार्थः-जो धनवान् सब के मित्र बहुतों के साथ संस्कार किये हुए अन्नों को खाते और विद्या से परिपूर्ण विद्वानों के साथ संवाद करते हैं, वे समर्थ और ऐश्वर्यवान् होते हैं॥५॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यह एक सौ सत्तरवां १७० सूक्त और दशवां १० वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रतीत्यस्य षड्‌चस्यैकसप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। मरुतो देवताः। १,५ निचृत् त्रिष्टुप्। २ त्रिष्टुप्। ४,६ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चम स्वरः॥

पुनर्विद्वत्कृत्यमाह॥

अब एक सौ इकहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें फिर विद्वानों के कृत्य का वर्णन करते हैं॥

प्रति व एना नमसाहमेमि सूक्तेन भिक्षे सुमतिं तुराणाम्।

रराणता मरुतो वेद्याभिर्नि हेळो धत्त वि मुचध्वमश्वान्॥१॥

प्रति। वः। एना। नमसा। अहम्। एमि। सुऽउक्तेन। भिक्षे। सुऽमतिम्। तुराणाम्। रराणता। मरुतः। वेद्याभिः। नि। हेळः। धत्त। वि। मुचध्वम्। अश्वान्॥ १॥

पदार्थः-(**प्रति**) (**वः**) युष्मान् (**एना**) एनेन (**नमसा**) नमस्कारेणान्नेन वा (**अहम्**) (**एमि**) प्राप्नोमि (**सूक्तेन**) सुष्ठु कथितेन (**भिक्षे**) याचे (**सुमतिम्**) शोभनां मतिम् (**तुराणाम्**) शीघ्रकारिणाम् (**रराणता**) रममाणेन मनसा (**मरुतः**) विद्वांसः (**वेद्याभिः**) वेदितुं योग्याभिः (**नि**) (**हेळः**) अनादरम् (**धत्त**) (**वि**) (**मुचध्वम्**) त्यजत (**अश्वान्**) अत्युत्कृष्टवेगवतः॥१॥

अन्वयः-हे मरुतोऽहमेना नमसा वः प्रत्येमि। सूक्तेन तुराणां सुमतिं भिक्षे। हे मरुतो! यूयं रराणता मनसा वेद्याभिर्हेडो निधत्ताश्वान् विमुचध्वञ्च॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये शुद्धेनान्तःकरणेन नानाविज्ञानानि लभन्ते ते क्वाप्यनादरं नाप्नुवन्ति॥१॥

पदार्थः-हे (**मरुतः**) विद्वानो! (**अहम्**) मैं (**एना**) इस (**नमसा**) नमस्कार सत्कार वा अन्न से (**वः**) तुम्हारे (**प्रति, एमि**) प्रति आता हूँ और (**सूक्तेन**) सुन्दर कहे हुए विषय से (**तुराणाम्**) शीघ्रकारी जनों की (**सुमतिम्**) उत्तम मति को (**भिक्षे**) मांगता हूँ। हे विद्वानो! तुम (**रराणता**) रमण करते हुए मन से (**वेद्याभिः**) दूसरे को बताने योग्य क्रियाओं से (**हेडः**) अनादर को (**नि, धत्त**) धारण करो अर्थात् सत्कार-असत्कार के विषयों को विचार के हर्ष-शोक न करो। और (**अश्वान्**) अतीव उत्तम वेगवान् अपने घोड़ों को (**वि, मुचध्वम्**) छोड़ो॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो शुद्ध, अन्तःकरण से नाना प्रकार के विज्ञानों को प्राप्त होते हैं, वे कहीं अनादर नहीं पाते॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एष वः स्तोमो मरुतो नमस्वान्हृदा तष्टो मनसा धायि देवाः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उपेमा यात मनसा जुषाणा यूयं हि ष्ठा नमस इद्वृधासः॥२॥

एषः। वः। स्तोमः। मरुतः। नमस्वान्। हृदा। तष्टः। मनसा। धायि। देवाः। उप। ईम् आ। यात। मनसा। जुषाणाः। यूयम्। हि। स्थ। नमसः। इत्। वृधासः॥२॥

पदार्थः-(**एषः**) (**वः**) युष्माकम् (**स्तोमः**) स्तुतिविषयः (**मरुतः**) विद्वांसः (**नमस्वान्**) सत्कारात्मकः (**हृदा**) हृदयस्थेन (**तष्टः**) विहितः (**मनसा**) अन्तःकरणेन (**धायि**) ध्रियेत (**देवाः**) कामयमानाः (**उप**) (**ईम्**) सर्वतः (**आ**) (**यात**) समन्तात्प्राप्नुत (**मनसा**) चित्तेन (**जुषाणाः**) सेवमानाः (**यूयम्**) (**हि**) किल (**स्थ**) भवथ। अत्रान्येषामपीति दीर्घः। (**नमसः**) अन्नाद्यैश्वर्यस्य (**इत्**) एव (**वृधासः**) वर्द्धमाना वर्द्धयितारो वा॥२॥

अन्वयः-हे देवा मरुतो! येनैष वो नमस्वान् हृदा तष्टः स्तोमो मनसा धायि तं हि मनसा जुषाणाः सन्तो यूयमुपा यात नमस इदीं वृधासः स्थ॥२॥

भावार्थः-ये धार्मिकाणां विदुषां शीलं स्वीकुर्वन्ति ते प्रशंसिता भवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे (**देवाः**) कामना करते हुए (**मरुतः**) विद्वानो! जिससे (**एषः**) यह (**वः**) तुम्हारा (**नमस्वान्**) सत्कारात्मक (**हृदा**) हृदयस्थ विचार से (**तष्टः**) विधान किया (**स्तोमः**) सत्कारात्मक स्तुति विषय (**मनसा**) मन से (**धायि**) धारण किया जाय (**हि**) उसी को (**मनसा**) मन से (**जुषाणाः**) सेवते हुए (**यूयम्**) तुम लोग (**उप, आ, यात**) समीप आओ और (**नमसः**) अन्नादि ऐश्वर्य की (**इत्**) ही (**ईम्**) सब ओर से (**वृधासः**) वृद्धि को प्राप्त वा उसको बढ़ानेवाले (**स्थ**) होओ॥२॥

भावार्थः-जो धार्मिक विद्वानों के शील को स्वीकार करते हैं, वे प्रशंसित होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्तुतासो नो मरुतो मृळयन्तूत स्तुतो मघवा शम्भविष्ठः।
ऊर्ध्वा नः सन्तु कोम्या वनान्यहानि विश्वा मरुतो जिगीषा॥३॥

स्तुतासः। नः। मरुतः। मृळयन्तु। उत। स्तुतः। मघऽवा। शम्ऽभविष्ठः। ऊर्ध्वा। नः। सन्तु। कोम्या। वनानि। अहानि। विश्वा। मरुतः। जिगीषा॥३॥

पदार्थः-(**स्तुतासः**) प्रशंसिताः (**नः**) अस्मान् (**मरुतः**) बलिष्ठा विद्वांसः (**मृळयन्तु**) सुखयन्तु (**उत**) अपि (**स्तुतः**) प्रशंसां प्राप्तः (**मघवा**) पूजितुं योग्यः (**शम्भविष्ठः**) सुखस्यः भावयितृतमः (**ऊर्ध्वा**) उत्कृष्टानि (**नः**) अस्माकम् (**सन्तु**) (**कोम्या**) प्रशंसनीयानि (**वनानि**) भजनीयानि (**अहानि**) दिनानि (**विश्वा**) सर्वाणि (**मरुतः**) शूरवीराः (**जिगीषा**) जेतुमिष्टानि॥३॥

अन्वयः-हे मरुतोऽस्माभिः स्तुतासो भवन्तो नोऽस्मान् मृळयन्तु उतापि स्तुतस्सन्मघवा शम्भविष्ठोऽस्तु। हे मरुतो! यथा नो विश्वा कोम्या जिगीषा वनान्यहान्यूर्ध्वा सन्ति तथा युष्माकमपि सन्तु॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्येषु यादृशा गुणकर्मस्वभावास्स्युः तेषां तादृश्येव प्रशंसा कार्या, त एव प्रशंसिता भवेयुर्येऽन्येषां सुखोन्नतये प्रयतेरन्, त एव सेवनीयाः स्युर्य इह पापाचरणं विहाय धार्मिका भवेयुस्ते प्रतिदिनं विद्यासुशिक्षावृद्धय उद्योगिनः स्युः॥३॥

पदार्थः-हे **(मरुतः)** बलवान् विद्वानो! हम लोगों से **(स्तुतासः)** स्तुति किए हुए आप **(नः)** हमको **(मृळयन्तु)** सुखी करो **(उत)** और **(स्तुतः)** प्रशंसा को प्राप्त होता हुआ **(मघवा)** सत्कार करने योग्य पुरुष **(शम्भविष्ठः)** अतीव सुख की भावना करनेवाला हो। हे **(मरुतः)** शूरवीर जनो! जैसे **(नः)** हमारे **(विश्वा)** समस्त **(कोम्या)** प्रशंसनीय **(जिगीषा)** जीतने और **(वनानि)** सेवने योग्य **(अहानि)** दिन **(ऊर्ध्वा)** उत्कृष्ट हैं, वैसे तुम्हारे **(सन्तु)** हों॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिए कि जिनमें जैसे गुण, कर्म, स्वभाव हों उनकी वैसी ही प्रशंसा करें और प्रशंसा योग्य वे ही हों जो औरों की सुखोन्नति के लिये प्रयत्न करें और वे ही सेवने योग्य हों जो पापाचरण को छोड़ धार्मिक हों, वे प्रतिदिन विद्या और उत्तम शिक्षा की वृद्धि के अर्थ उद्योगी हों॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒स्मादहं त॑वि॒षादीष॑माण॒ इन्द्रा॑द्भि॒या म॑रुतो॒ रेज॑मानः।

यु॒ष्मभ्यं॑ ह॒व्या निशि॑तान्यास॒न् तान्या॒रे च॑कृमा मृ॒ळता॑ नः॥४॥

अ॒स्मात्। अ॒हम्। त॒वि॒षात्। ईष॑माणः। इन्द्रा॑त्। भि॒या। म॒रु॒तः। रेज॑मानः। यु॒ष्मभ्य॑म्। ह॒व्या। निऽशि॑तानि। आ॒स॒न्। तानि॑। आ॒रे। च॒कृ॒म॒। मृ॒ळत॑। न॒ः॥४॥

पदार्थः-**(अस्मात्)** **(अहम्)** **(तविषात्)** बलिष्ठात् **(ईषमाणः)** ऐश्वर्यं कुर्वन्। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(इन्द्रात्)** परमैश्वर्यात् सभासेनेशात् **(भिया)** भयेन **(मरुतः)** प्राण इव प्रियाः सभासदः **(रेजमानः)** कम्पमानः **(युष्मभ्यम्)** **(हव्या)** आदातुमर्हाणि **(निशितानि)** तीव्राणि शस्त्रास्त्राणि **(आसन्)** सन्ति **(तानि)** **(आरे)** समीपे **(चकृम)** कुर्याम **(मृळत)** सुखयत। अत्रोभयत्रा**ऽन्येषामपी**ति दीर्घः। **(नः)** अस्मान्॥४॥

अन्वयः-हे मरुतोऽस्मात्तविषादीषमाण इन्द्राद्भिया रेजमानोऽहमिदं निवेदयामि। यानि युष्मभ्यं हव्या निशितान्यासंस्तानि वयमारे चकृम तैर्नोऽस्मान् यूयं यथा मृळत तथा वयमपि युष्मान् सुखयेम॥४॥

भावार्थः-यदा कस्माच्चिद्राजपुरुषादन्यायेन पीड्यमानः प्रजाजनः सभायां स्वदुःखं निवेदयेत् तदा तस्य हृच्छल्यमुत्पाटयेत्। येन राजपुरुषा न्याये वर्त्तेरन्, प्रजाजनाश्च प्रीताः स्युः। यावन्तः स्त्रीपुरुषा भवेयुस्तावन्तः सर्वे शस्त्राभ्यासं कुर्युः॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मरुतः)** प्राण के समान सभासदो! **(अस्मात्)** इस **(तविषात्)** अत्यन्त बलवान् से **(ईषमाणः)** ऐश्वर्य करता और **(इन्द्रात्)** परमैश्वर्यवान् सभा सेनापति से **(भिया)** भय से **(रेजमानः)** कम्पता हुआ **(अहम्)** मैं यह निवदेन करता हूँ कि जो **(युष्मभ्यम्)** तुम्हारे लिये **(हव्या)** ग्रहण करने योग्य **(निशितानि)** शस्त्र-अस्त्र तीव्र **(आसन्)** हैं **(तानि)** उनकी हम लोग **(आरे)** समीप **(चकृम)** करें और उनसे **(नः)** हम लोगों को तुम जैसे **(मृळत)** सुखी करो, वैसे हम भी तुम लोगों को सुखी करें॥४॥

भावार्थः-जब किसी राजपुरुष से अन्यायपूर्वक पीड़ा को प्राप्त होता हुआ प्रजाजन सभा के बीच अपने दुःख निवेदन करे, तब उसके मन के कांटों को उपाड़ देवें अर्थात् उसके मन की शुद्ध भावना करा देवें, जिससे राजपुरुष न्याय में वर्त्तें और प्रजाजन भी प्रसन्न हों, जितने स्त्री पुरुष हों सब शस्त्र का अभ्यास करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

येन मानासश्चितयन्त उस्रा व्युष्टिषु शवसा शश्वतीनाम्।
स नो मरुद्भिर्वृषभ श्रवो धा उग्र उग्रेभिः स्थविरः सहोदाः॥५॥

येन। मानासः। चितयन्ते। उस्राः। विऽउष्टिषु। शवसा। शश्वतीनाम्। सः। नः। मरुत्ऽभिः। वृषभ। श्रवः। धाः। उग्रः। उग्रेभिः। स्थविरः। सहःऽदाः॥५॥

पदार्थः-**(येन)** **(मानासः)** विचारवन्तः **(चितयन्ते)** संज्ञापयन्ति **(उस्राः)** मूलराज्ये परम्परया निवसन्तः **(व्युष्टिषु)** विविधासु वसतिषु **(शवसा)** बलेन **(शश्वतीनाम्)** सनातनीनाम् **(सः)** **(नः)** अस्माकम् **(मरुद्भिः)** विद्वद्भिः सह **(वृषभ)** सुखानां वर्षक **(श्रवः)** अन्नादिकम् **(धाः)** दध्याः। अत्राडभावः। **(उग्रः)** तीव्रस्वभावः **(उग्रेभिः)** तेजस्विभिः **(स्थविरः)** कृतज्ञो वृद्धः **(सहोदाः)** बलप्रदः॥५॥

अन्वयः-येन शवसा वर्त्तमाना शश्वतीनां व्युष्टिषूस्रा मानासो विद्वांसः प्रजाश्चितयन्ते। हे वृषभ सभेशोग्रेभिर्मरुद्भिस्सहोग्रः स्थविरः सहोदाः संस्त्वं श्रवो धाः स नोऽस्माकं राजा भव॥५॥

भावार्थः-यत्र सभायां मौलाः शास्त्रविदो धार्मिका सभासदः सत्यं न्यायं कुर्युर्विद्यावयोवृद्धः सभेशश्च स्यात् तत्राऽन्यायस्य प्रवेशो न भवति॥५॥

पदार्थः-**(येन)** जिस **(शवसा)** बल से वर्त्तमान **(शश्वतीनाम्)** सनातन **(व्युष्टिषु)** नाना प्रकार की वस्तियों में **(उस्राः)** मूल राज्य में परम्परा से निवास करते हुए **(मानासः)** विचारवान् विद्वान् जन प्रजाजनों को **(चितयन्ते)** चैतन्य करते हैं। हे **(वृषभ)** सुखों को वर्षा करनेवाले सभापति! **(उग्रेभिः)** तेजस्वी **(मरुद्भिः)** विद्वानों के साथ **(उग्रः)** तीव्रस्वभाव **(स्थविरः)** कृतज्ञ वृद्ध **(सहोदाः)** बल के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

देनेवाले होते हुए आप **(श्रवः)** अन्न आदि पदार्थ को **(धाः)** धारण कीजिये और **(सः)** सो आप **(नः)** हमारे राजा हूजिये॥५॥

भावार्थः-जहाँ सभा में मूल जड़ के अर्थात् निष्कलङ्क कुल परम्परा से उत्पन्न हुए और शास्त्रवेत्ता धार्मिक सभासद् सत्य न्याय करें और विद्या तथा अवस्था से वृद्ध सभापति भी हो, वहाँ अन्याय का प्रवेश नहीं होता है॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं पाहीन्द्र सहीयसो नॄन् भवा मरुद्भिरवयातहेळाः।

सुप्रकेतेभिः सासहिर्दधानो विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥६॥११॥

त्वम्। पाहि। इन्द्र। सहीयसः। नॄन्। भव। मरुत्ऽभिः। अवयातऽहेळाः। सुऽप्रकेतेभिः। ससहिः। दधानः। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥६॥

पदार्थः-**(त्वम्)** **(पाहि)** **(इन्द्र)** सभेश **(सहीयसः)** अतिशयेन बलयुक्तान् सोढॄन् **(नॄन्)** मनुष्यान् **(भव)** अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(मरुद्भिः)** प्राण इव रक्षकैर्विद्वद्भिः **(अवयातहेळाः)** अवयातं दूरीभूतं हेळो यस्मात् सः **(सुप्रकेतेभिः)** शोभनः प्रकृष्टः केतो विज्ञानं येषान्ते **(सासहिः)** अतिशयेन सोढा **(दधानः)** धरन् **(विद्याम)** जानीयाम **(इषम्)** विद्यायोगजं बोधम् **(वृजनम्)** बलम् **(जीरदानुम्)** जीवात्मानम्॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं सुप्रकेतेभिर्मरुद्भिः सह सहीयसो नॄन् पाहि। अवयातहेळा भव यथेषं वृजनं जीरदानुं दधानः सन् सासहिर्भवसि तथा भूत्वैतद्द्वयं विद्याम॥६॥

भावार्थः-ये मनुष्याः क्रोधादिदोषरहिताः विद्याविज्ञानधर्मयुक्ताः क्षमावन्तः सज्जनैस्सह अदण्ड्यान् रक्षन्ति दण्ड्यान् दण्डयन्ति च ते राजकर्मचारिणो भवितुमर्हन्ति॥६॥

अत्र विद्वत्कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति एकसप्तत्युत्तरं शततमं १७१ सूक्तमेकादशो ११ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सभापति! **(त्वम्)** आप **(सुप्रकेतेभिः)** सुन्दर उत्तम ज्ञानवान् **(मरुद्भिः)** प्राण के समान रक्षा करनेवाले विद्वानों के साथ **(सहीयसः)** अतीव बलयुक्त सहनेवाले **(नॄन्)** मनुष्यों की **(पाहि)** रक्षा कीजिये और **(अवयातहेळाः)** दूर हुआ अनादर अपकीर्तिभाव जिससे ऐसे **(भव)** हूजिये जैसे **(इषम्)** विद्या योग से उत्पन्न हुए बोध **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवात्मा को **(दधानः)** धारण करते हुए **(सासहिः)** अतीव सहनशील होते हो, वैसे हुए इसको हम लोग **(विद्याम)** जानें॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो मनुष्य क्रोधादि दोषरहित, विद्या विज्ञान धर्म्मयुक्त, क्षमावान् जन, सज्जनों के साथ जो दण्ड देने योग्य नहीं हैं उनकी रक्षा करते और दण्ड देने योग्यों को दण्ड देते हैं, वे राजकर्मचारी होने के योग्य हैं॥६॥

इस सूक्त में विद्वानों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिए॥

यह एक सौ इकहत्तरवां १७१ सूक्त और ग्यारहवां ११ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

चित्र इत्यस्य त्र्यृचस्य द्विसप्तत्युत्तरस्य शततमस्यागस्त्य ऋषिः। मरुतो देवताः। १ विराड् गायत्री। २,३ गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथ वायुदृष्टान्तेन विद्वद्गुणानाह॥

अब तीन ऋचावाले एक सौ बहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में पवन के दृष्टान्त से विद्वानों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

चि॒त्रो वो॑ऽस्तु॒ याम॑श्चि॒त्र ऊ॒ती सु॑दानवः।
मरु॑तो॒ अहि॑भानवः॥ १॥

चि॒त्रः। व॒ः। अ॒स्तु॒। याम॑ः। चि॒त्रः। ऊ॒ती। सु॒ऽदा॒न॒व॒ः। मरु॑तः। अहि॑ऽभानवः॥ १॥

पदार्थः-(**चित्रः**) विचित्रः (**वः**) युष्माकम् (**अस्तु**) भवतु (**यामः**) गमनम् (**चित्रः**) अद्भुतः (**ऊती**) रक्षणादिना (**सुदानवः**) सुष्ठु दातारः (**मरुतः**) प्राणवद्वर्त्तमानाः (**अहिभानवः**) अहेर्मेघस्य प्रकाशकाः॥ १॥

अन्वयः-हे ऊती सह वर्त्तमाना अहिभानवः सुदानवो मरुतो! यथा वायूनां चित्रो यामश्चित्रः स्वभावोऽस्ति तथा वोऽस्तु॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथा जीवनप्रदानवर्षाकारणादीनि वायूनामद्भुतानि कर्माणि सन्ति तथा भवतामपि सन्तु॥ १॥

पदार्थः-हे (**ऊती**) रक्षा आदि के साथ वर्त्तमान (**अहिभानवः**) मेघ का प्रकाश करनेवाले (**सुदानवः**) सुन्दर दानशील और (**मरुतः**) प्राण के समान वर्त्तमान जनो! जैसे पवनों का (**चित्रः**) अद्भुत (**यामः**) गमन करना वा (**चित्रः**) चित्र-विचित्र स्वभाव है, वैसे (**वः**) तुम्हारा (**अस्तु**) हो॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे जीवन का अच्छे प्रकार देना, वर्षा करना आदि पवनों के अद्भुत कर्म्म हैं, वैसे तुम्हारे भी हों॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ॒रे सा व॑ः सुदानवो॒ मरु॑त ऋञ्ज॒ती शरु॑ः।
आ॒रे अश्म॒ा यमस्य॑थ॥ २॥

आ॒रे। सा। व॒ः। सु॒ऽदा॒न॒व॒ः। मरु॑तः। ऋ॒ञ्ज॒ती। शरु॑ः। आ॒रे। अश्मा॑। यम्। अस्य॑थ॥ २॥

पदार्थः-(**आरे**) दूरे (**सा**) (**वः**) युष्माकम् (**सुदानवः**) प्रशस्तदानकर्त्तारः (**मरुतः**) वायुवद्बलिष्ठाः (**ऋञ्जती**) ऋञ्जमाना पाचयित्री (**शरुः**) दुष्टानां हिंसिका ऋष्टिः (**आरे**) समीपे (**अश्मा**) मेघ इव (**यम्**) शस्त्रविशेषम् (**अस्यथ**) प्रक्षिपत॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे सुदानवो मरुतो! वो युष्माकं या ऋञ्जती शरुरस्ति साऽस्मत्त आरे अस्तु। यं शस्त्रविशेषमश्मा यूयमस्यथ सोऽस्मत्त आरे अस्तु॥२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मनुष्या मेघवत् सुखप्रदा दुष्टानां त्यक्तारः श्रेष्ठानां समीपे दुष्टेभ्यो दूरे वसन्ति ते सङ्गन्तव्या भवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे **(सुदानवः)** प्रशंसित दान करनेवाले **(मरुतः)** वायुवत् बलवान् विद्वानो! **(वः)** तुम्हारी जो **(ऋञ्जती)** पचाती-जलाती **(शरुः)** दुष्टों को विनाशती हुई द्विधारा तलवार है **(सा)** वह हमसे **(आरे)** दूर रहे और **(यम्)** जिस विशेष शस्त्र को **(अश्मा)** मेघ के समान तुम **(अस्यथ)** छोड़ते हो, वह हमारे **(आरे)** समीप रहे॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो मनुष्य मेघ के समान सुख देनेवाले, दुष्टों को छोड़नेवाले, श्रेष्ठों के समीप और दुष्टों से दूर वसते हैं, वे सङ्ग करने योग्य हैं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तृ॒ण॒स्क॒न्दस्य॒ नु वि॒शः परि॑ वृङ्क्त सुदानवः।

ऊ॒र्ध्वान्नः॑ कर्त्त जी॒वसे॑॥३॥१२॥

तृ॒ण॒ऽस्क॒न्दस्य॑। नु॒। विशः॑। परि॑। वृ॒ङ्क्त॒। सु॒ऽदा॒न॒वः॒। ऊ॒र्ध्वान्। नः॒। क॒र्त॒। जी॒वसे॑॥३॥

पदार्थः-**(तृणस्कन्दस्य)** यस्तृणानि स्कन्दति गच्छति गमयति वा तस्य **(नु)** शीघ्रम् **(विशः)** प्रजाः **(परि)** सर्वतः **(वृङ्क्त)** त्यजत **(सुदानवः)** उत्तमदानाः **(ऊद्ध्वान्)** उत्कृष्टान् **(नः)** अस्मान् **(कर्त्त)** कुरुत **(जीवसे)** जीवितुम्॥३॥

अन्वयः-हे सुदानवो! यूयं तृणस्कन्दस्य विशो नु परि वृङ्क जीवसे नो ऊद्ध्वान् कर्त॥३॥

भावार्थः-यथा वायुः सर्वाः प्रजा रक्षति तथा सभेशो वर्त्तेत। यथा प्रजापीडा नश्येत्, मनुष्या उत्कृष्टा दीर्घजीविनो जायेरन् तथा सर्वैरनुष्ठेयम्॥३॥

अत्र वायुवद्विद्वद्गुणप्रशंसनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति द्विसप्तत्युत्तरं शततमं १७२ सूक्तं द्वादशो १२ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(सुदानवः)** उत्तम दान देनेवाले! तुम **(तृणस्कन्दस्य)** जो तृणों को प्राप्त अर्थात् तृणमात्र का लोभ करता वा दूसरों को उस लोभ पर पहुँचाता उसकी **(विशः)** प्रजा को **(नु)** शीघ्र **(परि, वृङ्क)** सब ओर से छोड़ो और **(जीवसे)** जीवने के अर्थ **(नः)** हम लोगों को **(ऊद्ध्वान्)** उत्कृष्ट **(कर्त्त)** करो॥३॥

भावार्थः-जैसे वायु समस्त प्रजा की रक्षा करता वैसे सभापति वर्त्ते। जैसे प्रजाजनों की पीड़ा नष्ट हो, मनुष्य उत्कृष्ट अति उत्तम बहुत जीवनेवाले उत्पन्न हों, वैसा कार्य्यारम्भ सबको करना चाहिये॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में पवन के तुल्य विद्वानों के गुणों की प्रशंसा होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिए॥

यह एक सौ बहत्तरवां १७२ सूक्त और बारहवां १२ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

गायदित्यस्य त्रयोदशर्चस्य त्रिसप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,५,११ पङ्क्तिः। ६,९,१०,१२ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,८ विराट् त्रिष्टुप्। ३ त्रिष्टुप्। ७,१३ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४ बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

पुनर्विद्वद्गुणानाह॥

अब तेरह ऋचावाले एक सौ तेहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आरम्भ से फिर विद्वानों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

गायत्साम नभन्यं१ यथा वेरर्चाम तद्वावृधानं स्वर्वत्।
गावो धेनवो बर्हिष्यदब्धा आ यत्सद्मानं दिव्यं विवासान्॥१॥

गायत्। साम। नभन्यम्। यथा। वेः। अर्चाम। तत्। ववृधानम्। स्वःऽवत्। गावः। धेनवः। बर्हिषि। अदब्धाः। आ। यत्। सद्मानम्। दिव्यम्। विवासान्॥१॥

पदार्थः-(**गायत्**) गायेत् (**साम**) (**नभन्यम्**) नभसि साधु। अत्र वर्णव्यत्ययेन सस्य नः। (**यथा**) (**वेः**) स्वीकुर्याः (**अर्चाम**) सत्कुर्याम (**तत्**) (**ववृधानम्**) भृशं वर्द्धकम्। **तुजादीनामि**त्यभ्यासदैर्घ्यम्। (**स्वर्वत्**) स्वः सुखं सम्बद्धं यस्मिँस्तत्। अत्र सम्बन्धे मतुप्। (**गावः**) किरणा इव (**धेनवः**) दुग्धदात्र्यः (**बर्हिषि**) अन्तरिक्षे (**अदब्धाः**) हिंसितुमयोग्याः (**आ**) (**यत्**) (**सद्मानम्**) सीदन्ति यस्मिँस्तम् (**दिव्यम्**) कमनीयम् (**विवासान्**) सेवेरन्॥१॥

अन्वयः-यत्स्वर्वद्ववृधानं नभन्यं साम विद्वान् यथा त्वं वेस्तथा गायद् बर्हिषि गाव इव याश्चादब्धा धेनवो दिव्यं सद्मानमाविवासाँस्तत्ताश्च वयमर्चाम॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा किरणा अन्तरिक्षे विस्तीर्णा भूत्वा सर्वं प्रकाशयन्ति तथाऽस्माभिर्विद्यया सर्वेषामन्तःकरणानि प्रकाशनीयानि। यथा निराधाराः पक्षिण आकाशे गच्छन्त्यागच्छन्ति तथा विदुषां भूगोलानाञ्च गतिरस्ति॥१॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**स्वर्वत्**) सुख सम्बन्धी वा सुखोत्पादक (**ववृधानम्**) अत्यन्त वृद्धि को प्राप्त (**नभन्यम्**) आकाश के बीच में साधु अर्थात् गगन मण्डल में व्याप्त (**साम**) साम गान को विद्वान् आप (**यथा**) जैसे (**वेः**) स्वीकार करें वैसे (**गायत्**) गावें और (**बर्हिषि**) अन्तरिक्ष में जो (**गावः**) किरणें उनके समान जो (**अदब्धाः**) न हिंसा करने योग्य (**धेनवः**) दूध देनेवाली गौयें (**दिव्यम्**) मनोहर (**सद्मानम्**) जिसमें स्थित होते हैं, उस घर को (**आ, विवासान्**) अच्छे प्रकार सेवन करें (**तत्**) उस सामगान और उन गौओं को हम लोग (**अर्चाम**) सराहें उनका सत्कार करें॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे किरणें अन्तरिक्ष में बिखर कर सबका प्रकाश करती है, वैसे हम लोगों को विद्या से सबके अन्तःकरण प्रकाशित करने चाहिये। जैसे निराधार पक्षी आकाश में आते-जाते हैं, वैसे विद्वानों और लोक-लोकान्तरों की चाल है॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अथ प्रकृतविषये स्त्रीपुरुषयोर्गृहकृत्यदृष्टान्तेनान्यानुपदिशति॥

अब चलते हुए प्रकरण में स्त्री-पुरुष के घर में काम के दृष्टान्त से औरों को उपदेश करते हैं॥

अर्च॒द्वृषा॒ वृष॑भिः॒ स्वेदु॑हव्यैर्मृ॒गो नाश्नो॒ अति॒ यज्जु॑गु॒र्यात्।

प्र म॑न्दु॒युर्म॒नां गू॒र्त होता॒ भर॑ते॒ मर्यो॑ मिथु॒ना यज॑त्रः॥२॥

अर्च॑त्। वृषा॑। वृष॑ऽभिः। स्वऽइ॑दुहव्यैः। मृ॒गः। न। अश्नः॑। अति॑। यत्। जु॒गु॒र्यात्। प्र। म॒न्दु॒युः। म॒नाम्। गू॒र्त। होता॑। भर॑ते। मर्यः॑। मि॒थु॒ना। यज॑त्रः॥२॥

पदार्थः-(**अर्चत्**) अर्चेत् (**वृषा**) सत्योपदेशशब्दवर्षकः (**वृषभिः**) उपदेशकैः सह (**स्वेदुहव्यैः**) स्वेन प्रकाशितदानाऽऽदानैः (**मृगः**) (**न**) इव (**अश्नः**) व्यापकः (**अति**) (**यत्**) (**जुगुर्यात्**) उद्यच्छेत् (**प्र**) (**मन्दयुः**) आत्मनो मन्दं प्रशंसनमिच्छुः (**मनाम्**) मननशीलानाम् (**गूर्त्त**) उद्यच्छत (**होता**) दाता (**भरते**) धरते (**मर्यः**) मरणधर्मा मनुष्यः (**मिथुना**) मिथुनानि स्त्रीपुरुषद्वन्द्वानि (**यजत्रः**) सङ्गन्ता॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा वृषा अश्नो मन्दयुर्होता यजत्रो मर्यो स्वेदुहव्यैर्वृषभिस्सह यन्मृगो नाऽति जुगुर्याद्भरते मनां सङ्गमर्चत् यथा वा मिथुना सङ्गतं व्यवहारं कुर्युस्तथा यूयं प्रगूर्त्त॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा स्वयंवृताः स्त्रीपुरुषाः परस्परमुद्योगं कृत्वा मृगवद्वेगेन गृहकृत्यानि संसाध्य विदुषां सङ्गेन सत्यं स्वीकृत्याऽसत्यं विहाय परमेश्वरं विदुषश्च सत्कुर्वन्ति तथा सर्वे मनुष्याः सङ्गन्तारः स्युः॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**वृषा**) सत्योपदेश शब्दों की वर्षा करनेवाला (**अश्नः**) शुभ गुणों में व्याप्त (**मन्दयुः**) अपनी प्रशंसा चाहता हुआ (**होता**) दानशील (**यजत्रः**) सङ्ग करनेवाला (**मर्यः**) मरणधर्म्मा मनुष्य (**स्वेदुहव्यैः**) आप ही प्रकाशित किये देने-लेने के व्यवहारों और (**वृषभिः**) उपदेश करनेवालों के साथ (**यत्**) जो (**मृगः**) हरिण के (**न**) समान (**अति, जुगुर्यात्**) अतीव उद्यम करे, अति यत्न करे और (**भरते**) धारण करता (**मनाम्**) विचारशीलों का सङ्ग (**अर्चत्**) सराहे प्रशंसित करे वा जैसे (**मिथुना**) स्त्री-पुरुष दो-दो मिल के सङ्ग धर्म को करें, वैसे तुम (**प्र, गूर्त्त**) उत्तम उद्यम करो॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे स्वयंवर किये हुए स्त्री-पुरुष परस्पर उद्योग कर हरिण के समान वेग से घर के कामों को सिद्ध कर विद्वानों के सङ्ग से सत्य को स्वीकार कर असत्य को छोड़कर परमेश्वर और विद्वानों का सत्कार करते हैं, वैसे समस्त मनुष्य सङ्ग करनेवाले हों॥२॥

पुनः प्रकारान्तरेणोपदेशविषयमाह॥

फिर प्रकारान्तर से उपदेश विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नक्ष॒द्धोता॒ परि॒ सद्म॑ मि॒ता यन्भर॒द्गर्भ॒मा श॒रदः॑ पृथि॒व्याः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

क्रन्दुदश्वो नयमानो रुवद्गौरुन्तर्दूतो न रोदसी चरुद्वाक्॥ ३॥

नक्षत्। होता। परि। सद्म। मिता। यन्। भरत्। गर्भम्। आ। शुरदः। पृथिव्याः। क्रन्दत्। अश्वः। नयमानः। रुवत्। गौः। अन्तः। दूतः। न। रोदसी इति। चुरत्। वाक्॥ ३॥

पदार्थः-(**नक्षत्**) प्राप्नुयात् (**होता**) ग्रहीता (**परि**) सर्वतः (**सद्म**) सद्मानि स्थानानि (**मिता**) मितानि (**यन्**) गच्छेयुः। अत्राडभावः। (**भरत्**) भरेत् (**गर्भम्**) (**आ**) (**शरदः**) (**पृथिव्याः**) भूमेः (**क्रन्दत्**) ह्वयति (**अश्वः**) तुरङ्ग इव (**नयमानः**) (**रुवत्**) शब्दायते (**गौः**) वृषभ इव (**अन्तः**) मध्ये (**दूतः**) समाचारप्रापकः (**न**) इव (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**चरत्**) प्राप्नोति (**वाक्**) वाणी॥ ३॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा होताग्निर्मिता सद्म नक्षच्छरदः पृथिव्या गर्भमाभरत् नयमानोऽश्व इव क्रन्दत्। गौरिव रुवद् दूतो न वागिव वा रोदसी अन्तश्चरत्तथा भवन्तः परियन्॥ ३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथाऽश्वो गावश्च परिमितं मार्गं गच्छन्ति तथाऽग्निर्नियतं देशं गच्छति यथा धार्मिकाः स्वकीयं वस्तु गृह्णन्ति तथा ऋतवः स्वलिङ्गान्याप्नुवन्ति यथा द्यावापृथिव्यौ सहैव वर्त्तेते तथा विवाहितौ स्त्रीपुरुषौ वर्त्तेयाताम्॥ ३॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**होता**) ग्रहण करनेवाला (**मिता**) प्रमाणयुक्त (**सद्म**) घरों को (**नक्षत्**) प्राप्त होवे वा (**शरदः**) शरद् ऋतु सम्बन्धी (**पृथिव्याः**) पृथिवी के (**गर्भम्**) गर्भ को (**आ, भरत्**) पूरा करता वा (**नयमानः**) पदार्थों को पहुँचाता हुआ (**अश्वः**) घोड़े के समान (**क्रन्दत्**) शब्द करता वा (**गौः**) वृषभः के समान (**रुवत्**) शब्द करता वा (**दूतः**) समाचार पहुँचानेवाले दूत के (**न**) समान वा (**वाक्**) वाणी के समान (**रोदसी**) आकाश और पृथिवी के (**अन्तः**) बीच (**चरत्**) विचरता वैसे आप लोग (**परि, यनु**) पर्यटन करें॥ ३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे घोड़ा और गौयें परिमित मार्ग को जाती हैं, वैसे अग्नि नियत किये हुए देशस्थान को जाता है। जैसे धार्मिक जन अपने पदार्थ लेते हैं, वैसे ऋतु अपने चिह्नों को प्राप्त होते हैं, वा जैसे द्यावापृथिवी एक साथ वर्त्तमान हैं वैसे विवाह किये हुए स्त्री-पुरुष वर्त्तें॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ता कुर्माषतरास्मै प्र च्यौत्नानि देवुयन्तो भरन्ते।
जुजोषुदिन्द्रो दुस्मवर्चा नासत्येवु सुग्म्यो रथेष्ठाः॥ ४॥

ता। कुर्म। अर्षऽतरा। अुस्मै। प्र। च्यौत्नानि। देवुऽयन्तः। भुरन्ते। जुजोषत्। इन्द्रः। दुस्मऽवर्चाः। नासत्याऽइव। सुग्म्यः। रथेऽस्थाः॥ ४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**ता**) तानि (**कर्म**) कर्म्म। अत्र लुङि च्लेर्लुक् **छन्दस्युभयथे**त्यार्द्धधातुकत्वेन ङित्वाभावाद्गुणः। (**अषतरा**) प्राप्ततराणि। अत्र ऋष धातो रेफस्य लोपः। (**अस्मै**) (**प्र**) प्रकर्षे (**च्यौत्नानि**) स्तोत्राणि (**देवयन्तः**) आत्मनो देवान् विदुष इच्छन्तः (**भरन्ते**) दधति (**जुजोषत्**) जुषेत (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यमिच्छुः (**दस्मवर्चाः**) दस्मेषु शत्रुषु वर्चस्तेजः प्रागल्भ्यं यस्य सः (**नासत्येव**) सूर्याचन्द्रमसाविव (**सुग्म्यः**) सुगेषु सुखाधिकरणेषु साधुः (**रथेष्ठाः**) यो रथे तिष्ठति सः॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा देवयन्तोऽस्मै याऽषतरा च्यौत्नानि प्र भरन्ते ता दस्मवर्चाः सुग्म्यो रथेष्ठा इन्द्रो नासत्येव ता जुजोषत्तथा वयं कर्म॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये सूर्याचन्द्रवच्छुभगुणकर्मस्वभावैः प्रकाशिता आप्तवदाचरन्ति ते किं किं सुखन्नाप्नुवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**देवयन्तः**) अपने को विद्वानों की इच्छा करनेवाले सज्जन (**अस्मै**) जिन (**अषतरा**) अतीव प्राप्त पदार्थों और (**च्यौत्नानि**) इस आगे कहने योग्य ऐश्वर्य चाहनेवाले सभापति आदि के लिये स्तुतियों को (**प्र, भरन्ते**) उत्तमता से धारण करते हैं (**ता**) उनको (**दस्मवर्चाः**) शत्रुओं में जिसका पराक्रम वर्त रहा है, वह (**सुग्म्यः**) सुख साधन पदार्थों में उत्तम (**रथेष्ठाः**) रथ में बैठनेवाला (**इन्द्रः**) ऐश्वर्य चाहता हुआ (**नासत्येव**) सूर्य और चन्द्रमा के समान (**जुजोषत्**) सेवे, वैसे हम लोग (**कर्म**) करें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो सूर्य-चन्द्रमा के समान शुभ गुण, कर्म, स्वभावों से प्रकाशित, आप्त शास्त्रज्ञ धर्मात्माओं के तुल्य आचरण करते हैं, वे क्या-क्या सुख नहीं पाते हैं॥४॥

अथ सदसद्विवेचनपरं विद्वद्विषयमाह॥

अब भले-बुरे के विवेक करने पर जो विद्वानों का विषय उसका अगले मन्त्र में उपदेश किया है॥

तमु॑ ष्टुहीन्द्रं॒ यो ह॒ सत्वा॒ यः शूरो॑ म॒घवा॒ यो र॑थे॒ष्ठाः।

प्र॒ती॒चश्चि॒द्योधी॑या॒न्वृष॑ण्वान् वव॒व्रुष॑श्चि॒त्तम॑सो वि॒ह॒न्ता॥५॥१३॥

तम्। ऊ॒म् इति॑। स्तु॒हि॒। इन्द्र॑म्। यः। ह॒। सत्वा॑। यः। शूर॑ः। म॒घऽवा॑। यः। र॒थे॒ऽस्थाः। प्र॒ती॒चः। चि॒त्। योधी॑यान्। वृष॑ण्ऽवान्। व॒व॒व्रुष॑ः। चि॒त्। तम॑सः। वि॒ऽह॒न्ता॥५॥

पदार्थः-(**तम्**) (उ) वितर्के (**स्तुहि**) प्रशंस (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्यवन्तं सेनेशम् (**यः**) (**ह**) किल (**सत्वा**) बलिष्ठः (**यः**) (**शूरः**) निर्भयः (**मघवा**) परमपूजितधनयुक्तः (**यः**) (**रथेष्ठाः**) रथे तिष्ठति (**प्रतीचः**) यत् प्रत्यगच्छति तस्य (**चित्**) अपि (**योधीयान्**) अतिशयेन योद्धा (**वृषण्वान्**) बलवान्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(ववव्रुषः) रूपवतः। अत्र **वव्रिरिति रूपनाम** धातोर्लिटः क्वसुः। **(चित्)** अपि **(तमसः)** अन्धकारस्य **(विहन्ता)** विशेषेण नाशकः॥५॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं यः सत्वा यश्चिच्छूरो मघवा यश्चिद्रथेष्ठा योधीयान् वृषण्वान् प्रतीचो ववव्रुषस्तमसो विहन्ता सूर्य इवाऽस्ति तमु हेन्द्रं स्तुहि॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यैस्तस्यैव स्तुतिः कार्या यः प्रशंसितानि कर्माणि कुर्यात्। तस्यैव निन्दा कार्या यो निन्द्यानि कर्माण्याचरेत् सैव स्तुतिर्यत्सत्यभाषणं सैव निन्दा यन्मिथ्याप्रलपनम्॥

पदार्थः-हे विद्वान्! आप **(यः)** जो **(सत्वा)** बलवान् **(यः, चित्)** और जो **(शूरः)** शूर **(मघवा)** परमपूजित धनयुक्त **(यः, चित्)** और जो **(रथेष्ठाः)** रथ में स्थित होनेवाला **(योधीयान्)** अत्यन्त युद्धशील **(वृषण्वान्)** बलवान् **(प्रतीचः)** प्रति पदार्थ प्राप्त होनेवाले **(ववव्रुषः)** रूपयुक्त **(तमसः)** अन्धकार का **(विहन्ता)** विनाश करनेवाले सूर्य के समान है **(तम्, उ, ह)** उसी **(इन्द्रम्)** परमैश्वर्यवान् सेनापति की **(स्तुहि)** प्रशंसा करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्यों को चाहिये कि उसी की स्तुति करें जो प्रशंसित कर्म करे और उसी की निन्दा करें जो निन्दित कर्मों का आचरण करे। वही स्तुति है जो सत्य कहना और वही निन्दा है, जो किसी के विषय में झूठ बकना है॥५॥

अथ प्रकृतविषये लोकलोकान्तरविषयमाह॥

अब इस प्रकृत विद्वद्विषय में लोकलोकान्तर विज्ञान विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र यदित्था महिना नृभ्यो अस्त्यरं रोदसी कक्ष्ये३ नास्मै।

सं विव्य इन्द्रो वृजनं न भूमा भर्ति स्वधावाँ ओपशमिव द्याम्॥६॥

प्र। यत्। इत्था। महिना। नृऽभ्यः। अस्ति। अरम्। रोदसी इति। कक्ष्ये३ इति। न। अस्मै। सम्। विव्ये। इन्द्रः। वृजनम्। न। भूम। भर्ति। स्वधाऽवान्। ओपशम्ऽइव। द्याम्॥६॥

पदार्थः-**(प्र)** **(यत्)** **(इत्था)** अस्माद्धेतोः **(महिना)** महिम्ना निजमहत्त्वेन **(नृभ्यः)** नायकेभ्यः **(अस्ति)** **(अरम्)** अलम् **(रोदसी)** द्यावापृथिव्यौ **(कक्ष्ये)** कक्षासु भवे **(न)** निषेधे **(अस्मै)** **(सम्)** **(विव्ये)** संवृणोति **(इन्द्रः)** सूर्यः **(वृजनम्)** बलम् **(न)** इव **(भूम)** भूमानि वस्तूनि। अत्र**ान्येषामपी**ति दीर्घः। **(भर्त्ति)** बिभर्ति। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक्। **(स्वधावान्)** अन्नवान् **(ओपशमिव)** अत्यन्तं सम्बद्धम् **(द्याम्)** प्रकाशम्॥६॥

अन्वयः-यद्य इन्द्रो वृजनं न भूम संविव्ये स्वधावानोपशमिव द्यां प्रभर्ति अस्मै कक्ष्ये रोदसी नारं पर्यास इत्था महिना नृभ्योऽरमस्ति॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा प्रकाशरहिताः पृथिव्यादयः पदार्थाः सर्वमावृण्वन्ति तथा सूर्यः स्वप्रकाशेन सर्वमाच्छादयति यथा भौमान् पदार्थान् पृथिवी धरतीत्थमेव सूर्यो भूगोलान् बिभर्ति॥६॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**इन्द्रः**) सूर्य (**वृजनम्**) बल के (**न**) समान (**भूम**) बहुत पदार्थों को (**सम्, विव्ये**) अच्छे प्रकार स्वीकार करता और (**स्वधावान्**) अन्नादि पदार्थवाला यह सूर्यमण्डल (**ओपशमिव**) अत्यन्त एक में मिले हुए पदार्थ के समान (**द्याम्**) प्रकाश को (**प्र, भर्ति**) धारण करता (**अस्मै**) इसके लिये (**कक्ष्ये**) अपनी-अपनी कक्षाओं में प्रसिद्ध हुए (**रोदसी**) द्युलोक और पृथिवी लोक (**न**) नहीं (**अरम्**) परिपूर्ण होते वह (**इत्था**) इस प्रकार (**महिना**) अपनी महिमा से (**नृभ्यः**) अग्रगामी मनुष्यों के लिए परिपूर्ण (**अरमस्ति**) समर्थ है॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे प्रकाशरहित पृथिवी आदि पदार्थ सबका आच्छादन करते हैं, वैसे सूर्य अपने प्रकाश से सबका आच्छादन करता है। जैसे भूमिज पदार्थों को पृथिवी धारण करती है, ऐसे ही सूर्य भूगोलों को धारण करता है॥६॥

अथ प्रकृतविषये राज्यप्राप्तिसाधनमाह॥

अब विद्वद्विषय में राज्यप्राप्ति का साधन विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

स॒मत्सु॑ त्वा शूर स॒ताम॑ुरा॒णं प्र॑प॒थिन्त॑मं परितंस॒यध्यै॑।

स॒जोष॑स॒ इन्द्रं॒ मदे॑ क्षो॒णीः सू॒रिं चि॒द्ये अ॑नु॒मद॑न्ति वाजैः॑॥७॥

स॒मत्ऽसु॑। त्वा॒। शू॒र॒। स॒ताम्। उ॒रा॒णम्। प्र॒प॒थिन्ऽत॑मम्। प॒रि॒ऽतं॒स॒यध्यै॑। स॒ऽजोष॑सः। इन्द्र॑म्। मदे॑। क्षो॒णीः। सू॒रिम्। चि॒त्। ये। अ॒नु॒ऽमद॑न्ति। वाजैः॑॥७॥

पदार्थः-(**समत्सु**) सङ्ग्रामेषु (**त्वा**) त्वाम् (**शूर**) दुष्टहिंसक (**सताम्**) सत्पुरुषाणाम् (**उराणम्**) बहुबलं कुर्वन्तम् (**प्रपथिन्तमम्**) अतिशयेन प्रकृष्टपथगामिनम् (**परितंसयध्यै**) परितः सर्वतस्तंसयितुं भूषयितुम् (**सजोषसः**) समानप्रीतिसेवनाः (**इन्द्रम्**) सेनेशम् (**मदे**) हर्षाय (**क्षोणीः**) भूमीः (**सूरिम्**) विद्वांसम् (**चित्**) इव (**ये**) (**अनु मदन्ति**) (**वाजैः**) वेगादिगुणयुक्तैर्वीरैरश्वैर्वा॥७॥

अन्वयः-हे शूर! ये सजोषसः समत्सु परितंसयध्यै सतामुराणं प्रपथिन्तममिन्द्रं त्वा मदे क्षोणीः सूरिं चिदिव वाजैरनुमदन्ति ताँस्त्वमप्यनुमन्दय॥७॥

भावार्थः-त एव निर्वैरा ये स्वात्मतुल्यानन्यान् प्राणिनो जानन्ति तेषामेव राज्यं वर्द्धते ये सत्पुरुषाणामेव सङ्गं प्रतिदिनं कुर्वन्ति॥७॥

पदार्थः-हे (**शूर**) दुष्टों की हिंसा करनेवाले सेनाधीश! (**ये**) जो (**सजोषसः**) समान प्रीति सेवनेवाले (**समत्सु**) सङ्ग्रामों में (**परितंसयध्यै**) सब ओर से भूषित करने के लिए (**सताम्**) सत्पुरुषों में (**उराणम्**) अधिक बल करते हुए (**प्रपथिन्तमम्**) आवश्यकता से उत्तम पथगामी (**इन्द्रम्**) सेनापति (**त्वा**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तुमको (**मदे**) हर्ष आनन्द के लिये (**क्षोणीः**) भूमियों को (**सूरिम्**) विद्वान् के (**चित्**) समान (**वाजैः**) वेगादि गुणयुक्त वीर वा अश्वादिकों के साथ (**अनु, मदन्ति**) अनुमोद आनन्द देते हैं, उनको तू भी आनन्दित कर॥७॥

भावार्थः-वे ही निर्वैर हैं, जो अपने समान और प्राणियों को जानते हैं। उन्हीं का राज्य बढ़ता है, जो सत्पुरुषों का ही प्रतिदिन सङ्ग करते हैं॥७॥

पुनर्विद्वदुपदेशेन राजविषयमाह॥

फिर विद्वानों के उपदेश से राजविषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवा हि ते शं सवना समुद्र आपो यत्त आसु मदन्ति देवीः।

विश्वा ते अनु जोष्या भूद्गौः सूरींश्चिद्यदि धिषा वेषि जनान्॥८॥

एव। हि। ते। शम्। सवना। समुद्रे। आपः। यत्। ते। आसु। मदन्ति। देवीः। विश्वा। ते। अनु। जोष्या। भूत्। गौः। सूरीन्। चित्। यदि। धिषा। वेषि। जनान्॥८॥

पदार्थः-(**एव**) अवधारणे। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**हि**) खलु (**ते**) तव (**शम्**) सुखम् (**सवना**) ऐश्वर्य्याणि (**समुद्रे**) अन्तरिक्षे (**आपः**) जलानि (**यत्**) यदा (**ते**) तव (**आसु**) अप्सु (**मदन्ति**) (**देवीः**) दिव्यगुणसम्पन्नाः (**विश्वा**) सर्वा (**ते**) तव (**अनु**) (**जोष्या**) सेवितुं योग्या (**भूत्**) भवति। अत्राडभावः। (**गौः**) विद्यासुशिक्षिता वाणी (**सूरीन्**) विदुषः (**चित्**) (**यदि**) (**धिषा**) प्रज्ञया (**वेषि**) कामयसे (**जनान्**) उत्तमान् मनुष्यान्॥८॥

अन्वयः-हे इन्द्र सभेश! समुद्र आप इव ते हि सवनाच्छमेव कुर्वन्ति ते देवीर्यदासु मदन्ति त्वं च यदि धिषा सूरींश्चिज्जनान् वेषि तदा ते विश्वा गौरनुज्जोष्याभूत॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्य आकाशे मेघमुन्नीय सर्वान् सुखयति तथा सत्पुरुषस्यैश्वर्य्यं वर्द्धमानं सत्सकलानानदयति यथा पुरुषा विद्वांसो भवेयुस्तथैव स्त्रियोऽपि स्युः॥८॥

पदार्थः-हे सभापति! (**समुद्रे**) अन्तरिक्ष में (**आपः**) जलों के समान (**ते**) आपके (**हि**) ही (**सवना**) ऐश्वर्य (**शम्**) सुख (**एव**) ही करते हैं वा (**ते**) आपकी (**देवीः**) दिव्य गुण सम्पन्न विदुषी (**यत्**) जब (**आसु**) इन जलों में (**मदन्ति**) हर्षित होती हैं और आप (**यदि**) जो (**धिषा**) उत्तम बुद्धि से (**सूरीन्**) विद्वान् (**चित्**) मात्र (**जनान्**) जनों को (**वेषि**) चाहते हो तब (**ते**) आपकी (**विश्वा**) समस्त (**गौः**) विद्या सुशिक्षायुक्त वाणी (**अनु, जोष्या**) अनुकूलता से सेवने योग्य (**भूत्**) होती है॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य आकाश में मेघ की उन्नति कर सबको सुखी करता है, वैसे सज्जन पुरुष का बढ़ता हुआ ऐश्वर्य सबको आनन्दित करता है, जैसे पुरुष विद्वान् हों, वैसे स्त्री भी हों॥८॥

अथ मित्रपरत्वेन विद्वद्विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब मित्रपरत्व से विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

असाम यथा सुषखाय एन स्वभिष्टयो नरां न शंसैः।

असद्यथा न इन्द्रो वन्दनेष्ठास्तुरो न कर्म नयमान उक्था॥९॥

असाम। यथा। सुऽसखायः। एन। सुऽअभिष्टयः। नराम्। न। शंसैः। असत्। यथा। नः। इन्द्रः। वन्दनेऽस्थाः। तुरः। न। कर्म। नयमानः। उक्था॥९॥

पदार्थः-(**असाम**) भवेम (**यथा**) (**सुसखायः**) शोभनाः सखायो येषान्ते (**एन**) एति पुरुषार्थेन सुखानि यस्तत्सम्बुद्धौ (**स्वभिष्टयः**) शोभना अभिष्टयोऽभिप्राया येषान्ते (**नराम्**) नायकानाम् (**न**) इव (**शंसैः**) प्रशंसाभिः (**असत्**) भवेत् (**यथा**) (**नः**) अस्मान् (**इन्द्रः**) परमैश्वर्ययुक्तो मित्रः (**वन्दनेष्ठाः**) स्तवने तिष्ठति यः (**तुरः**) शीघ्रकारी (**न**) इव (**कर्म**) धर्म्यं कृत्यम् (**नयमानः**) प्राप्नुवन् प्रापयन् वा (**उक्था**) प्रशस्तानि विज्ञानानि॥९॥

अन्वयः-हे एन विद्वन्! यथा स्वभिष्टयः सुसखायो वयं नरां शंसैर्नोत्तमगुणैस्त्वां प्राप्ता असाम यथा वा वन्दनेष्ठाः तुर इन्द्रः कर्म नेव नोऽस्माकमुक्था नयमानोऽसत् तथा वयमाचरेम॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये सर्वेषु प्राणिषु सुहृद्भावेन वर्त्तन्ते ते सर्वैरभिवन्दनीयाः स्युः। ये सर्वान् सुबोधन्नयन्ति ते अत्युत्तमविद्या भवन्ति॥९॥

पदार्थः-हे (**एन**) पुरुषार्थ के सुखों को प्राप्त होते हुए विद्वान्! (**यथा**) जैसे (**स्वभिष्टयः**) सुन्दर अभिप्राय और (**सुसखायः**) उत्तम मित्र जिनके वे हम लोग (**नराम्**) अग्रगामी प्रशंसित पुरुषों की (**शंसैः**) प्रशंसाओं के (**न**) समान उत्तम गुणों से आपको प्राप्त (**असाम**) होवें वा (**यथा**) जैसे (**वन्दनेष्ठाः**) स्तुति में स्थिर होता हुआ (**तुरः**) शीघ्रकारी (**इन्द्रः**) परमैश्वर्ययुक्त मित्र (**कर्म**) धर्मयुक्त कर्म के (**न**) समान (**नः**) हमारे (**उक्था**) प्रशंसायुक्त विद्वानों को (**नयमानः**) प्राप्त करता वा कराता हुआ (**असत्**) हो, वैसा आचरण हम लोग करें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो सब प्राणियों में मित्रभाव से वर्त्तमान हैं वे सबको अभिवादन करने योग्य हों, जो सबको उत्तम बोध को प्राप्त करते हैं, वे अतीव उत्तम विद्यावाले होते हैं॥९॥

अथ राजशासनपरं विद्वद्विषयमाह॥

अब राजशिक्षा पर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

विष्पर्धसो नरां न शंसैरस्माकासदिन्द्रो वज्रहस्तः।

मित्रायुवो न पूर्पतिं सुशिष्टौ मध्यायुव उप शिक्षन्ति यज्ञैः॥१०॥१४॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विऽस्पर्धसः। नराम्। न। शंसैः। अस्माक। असत्। इन्द्रः। वज्रऽहस्तः। मित्रऽयुवः। न। पूःऽपतिम्। सुऽशिष्टौ। मध्यऽयुवः। उप। शिक्षन्ति। यज्ञैः॥१०॥

पदार्थः-(**विष्पर्द्धसः**) परस्परं विशेषतः स्पर्द्धमानाः (**नराम्**) धर्मस्य नेतॄणाम् (**न**) इव (**शंसैः**) प्रशंसायुक्तैः (**अस्माक**) अस्माकम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति मलोपः। (**असत्**) भवेत् (**इन्द्रः**) सभेशः (**वज्रहस्तः**) शस्त्रास्त्रशासनपाणिः (**मित्रायुवः**) य आत्मनो मित्राणीच्छवः (**न**) इव (**पूर्पतिम्**) पुरां पालकम् (**सुशिष्टौ**) शोभने शासने (**मध्यायुवः**) य आत्मनो मध्यं मध्यस्थमिच्छवो विद्वांसः (**उप**) (**शिक्षन्ति**) शिक्षां प्रददति (**यज्ञैः**) अध्यापनाऽध्ययनोपदेशसङ्गतिकरणैः॥१०॥

अन्वयः-वज्रहस्त इन्द्रोऽस्माकासदिति नरां शंसैर्न वादानुवादैः परस्परं विस्पर्द्धसो मित्रायुवो न मध्यायुवो जनाः सुशिष्टौ यज्ञैः पूर्पतिमुपशिक्षन्तिः॥१०॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सत्याचरणस्पर्द्धिनः सर्वेषां सुहृदः पक्षपातविरहाः सत्यमाचरन्तो जनाः सत्यमुपदिशन्ति, तथैव सभेशो राजा प्रजासु वर्त्तेत॥१०॥

पदार्थः-(**वज्रहस्तः**) शस्त्र और अस्त्रों की शिक्षा जिसके हाथ में है, वह (**इन्द्रः**) सभापति (**अस्माक**) हमारा (**असत्**) हो अर्थात् हमारा रक्षक हो ऐसी (**नराम्**) धर्म की प्राप्ति करानेवाले पुरुषों की (**शंसैः**) प्रशंसायुक्त विवादों के (**न**) समान वादानुवादों से (**विष्पर्द्धसः**) परस्पर विशेषता से स्पर्द्धा ईर्ष्या करते और (**मित्रायुवः**) अपने को मित्र चाहते हुए जनों के (**न**) समान (**मध्यायुवः**) मध्यस्थ चाहते हुए विद्वान् जन (**सुशिष्टौ**) उत्तम शिक्षा के निमित्त (**यज्ञैः**) पढ़ना-पढ़ाना, उपदेश करना और सङ्ग मेल-मिलाप करना इत्यादि कर्मों से (**पूर्पतिम्**) पुरी नगरियों के पालनेवाले सभापति राजा को (**उप, शिक्षन्ति**) उपशिक्षा देते हैं अर्थात् उसके समीप जाकर उसे अच्छे-बुरे का भेद सिखाते हैं॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे सत्याचरण में स्पर्द्धा करनेवाले सब के मित्र पक्षपातरहित सत्य का आचरण करते हुए जन सत्य का उपदेश करते हैं, वैसे ही सभापति राजा प्रजाजनों में वर्त्ते॥१०॥

पूर्वोक्तं विषयमाह॥

पूर्वोक्त विषय को विशद करते हुए अगले मन्त्र में कहा है॥

यज्ञो हि ष्मेन्द्रं कश्चिदृन्धञ्जुहुराणश्चिन्मनसा परियन्।

तीर्थे नाच्छा तातृषाणमोको दीर्घो न सिध्रमा कृणोत्यध्वा॥११॥

यज्ञः। हि। स्म। इन्द्रम्। कः। चित्। ऋन्धन्। जुहुराणः। चित्। मनसा। परिऽयन्। तीर्थे। न। अच्छ। ततृषाणम्। ओकः। दीर्घः। न। सिध्रम्। आ। कृणोति। अध्वा॥११॥

पदार्थः-(**यज्ञः**) राजधर्माख्यः (**हि**) (**स्म**) एव (**इन्द्रम्**) (**कः**) (**चित्**) अपि (**ऋन्धन्**) वर्द्धमानः सन् (**जुहुराणः**) दुष्टेषु कुटिलः (**चित्**) इव (**मनसा**) (**परियन्**) परितः सर्वतः प्राप्नुवन् (**तीर्थे**) जलाशये

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(न) इव **(अच्छ)** सम्यक्। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(ततृषाणम्)** भृशं तृषितम् **(ओकः)** गृहम् **(दीर्घः)** बृहत् **(न)** इव **(सिध्रम्)** शीघ्रताम् **(आ)** **(कृणोति)** करोति **(अध्वा)** सन्मार्गरूपः॥११॥

अन्वयः-कश्चिद्यज्ञो हि ष्मेद्रमृन्धन्मनसा जुहुराणश्चित्परियँस्तीर्थे न स्थानेऽच्छ ततृषाणं दीर्घ ओको नाध्वरूपः सिध्रमा कृणोति॥११॥

भावार्थः-पूर्वमन्त्रे शीघ्रतररक्षाभिकाङ्क्षिणो विपश्चितः शासनादियज्ञैः पूर्पतिं राजानमुपशिक्षन्तीति यदुक्तम् तत्र यज्ञतः शीघ्रभावमुपदिशन्नाह। **(यज्ञो हीति)** अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ-यदि सुखं वर्द्धयितुमिच्छेयुस्तर्हि सर्वे धर्ममाचरन्तु यदि परोपकारं कर्त्तुमिच्छेयुस्तर्हि सत्यमुपदिशन्तु॥११॥

पदार्थः-**(कश्चित्)** कोई **(यज्ञः)** राजधर्म **(हि, ष्म)** निश्चय से ही **(इन्द्रम्)** सभापति को **(ऋन्धन्)** उन्नति देता वा **(मनसा)** विचार के साथ **(जुहुराणः)** दुष्टजनों में कुटिल क्रिया अर्थात् कुटिलता से वर्त्ता **(चित्)** सो **(परियन्)** सब ओर से प्राप्त होता हुआ **(तीर्थे)** जलाशय के **(न)** समान स्थान में **(अच्छा)** अच्छे **(ततृषाणम्)** निरन्तर पियासे को **(दीर्घः)** बड़ा **(ओकः)** स्थान जैसे मिले **(न)** वैसे **(अध्वा)** सन्मार्गरूप हुआ **(सिध्रम्)** शीघ्रता को **(आ, कृणोति)** अच्छे प्रकार करता है॥११॥

भावार्थः-पूर्व मन्त्र में अति शीघ्रता से रक्षा चाहते हुए विद्वान् बुद्धिमान् जन शिक्षा करना रूप आदि यज्ञों से अपनी पुरी नगरी के पालनेवाले राजा को समीप जाकर शिक्षा देते हैं, यह को विषय कहा था, वहाँ यज्ञ से शीघ्रता का उपदेश करते हुए **(यज्ञो हि०)** इस मन्त्र का उपदेश करते हैं। इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो सुख के बढ़ाने की इच्छा करें तो सब धर्म का आचरण करें और जो परोपकार करने की इच्छा करें तो सत्य का उपदेश करें॥११॥

अथ साधारणजनेषु बलादिविषये विद्वदुपदेशमाह॥

अब साधारण जनों में बलादि विषय में विद्वानों का उपदेश किया है॥

मो षू ण इन्द्रात्र पृत्सु देवैरस्ति हि ष्मा ते शुष्मिन्नवयाः।

महश्चिद्यस्य मीळ्हुषो यव्या हविष्मतो मरुतो वन्दते गीः॥१२॥

मो इति। सु। नः। इन्द्र। अत्र। पृत्ऽसु। देवैः। अस्ति। हि। स्म। ते। शुष्मिन्। अवऽयाः। महः। चित्। यस्य। मीळ्हुषः। यव्या। हविष्मतः। मरुतः। वन्दते। गीः॥१२॥

पदार्थः-**(मो)** निषेधे **(सु)** **(नः)** अस्माकम् **(इन्द्र)** विद्यैश्वर्यप्रापक **(अत्र)** आसु **(पृत्सु)** सङ्ग्रामेषु **(देवैः)** विद्वद्भिर्वीरैस्सह **(अस्ति)** **(हि)** यतः **(स्म)** एव **(ते)** **(शुष्मिन्)** बलिष्ठ **(अवयाः)** योऽवयजति विरुद्धं कर्म न सङ्गच्छते सः **(महः)** महतः **(चित्)** अपि **(यस्य)** **(मीढुषः)** **(यव्या)** नदीव। **यव्येति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) **(हविष्मतः)** बहुविद्यादानसम्बन्धिनः **(मरुतः)** विदुषः **(वन्दते)** **(गीः)** सत्यगुणाढ्या वाणी:॥१२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे इन्द्र! भवानत्र देवैर्नोऽस्माकं पृत्सु सहायकारी हि स्वस्ति ष्म। हे शुष्मिन्नवयाः संस्त्वं यस्य ते मीढुषो हविष्मतो महर्मरुतो यव्या गीर्वन्दते चिदिव वर्त्तते स त्वमस्मान् मो हिन्धि॥१२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यो बलं प्राप्नुयात् स सज्जनेषु शत्रुवन्न वर्त्तेत, सदाप्तस्योपदेशमङ्गीकुर्यान्नेतरस्य॥१२॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** विद्या और ऐश्वर्य की प्राप्ति करनेवाले विद्वान्! आप **(अत्र)** यहाँ **(देवैः)** विद्वान् वीरों के साथ **(नः)** हम लोगों के **(पृत्सु)** संग्रामों में **(ही)** जिस कारण **(सु, अस्ति)** अच्छे प्रकार सहायकारी हैं **(स्म)** ही और हे **(शुष्मिन्)** अत्यन्त बलवान्! **(अवयाः)** जो विरुद्ध कर्म को नहीं प्राप्त होता ऐसे होते हुए आप **(यस्य)** जिन **(मीढुषः)** सींचनेवाले **(हविष्मतः)** बहुत विद्यादान सम्बन्धी **(महः)** बड़े **(ते)** आप **(मरुतः)** विद्वान् की **(यव्या)** नदी के समान **(गीः)** सत्य गुणों से युक्त वाणी **(वन्दते)** स्तुति करती अर्थात् सब पदार्थों की प्रशंसा करती **(चित्)** सी वर्त्तमान है, वे आप हम लोगों को **(मो)** मत मारिये॥१२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो बल को प्राप्त हो, वह सज्जनों में शत्रु के समान न वर्त्ते। सदा आप्त शास्त्रज्ञ धर्मात्मा जनों के उपदेश को स्वीकार करे, इतर अधर्मात्मा के उपदेश को न स्वीकार करे॥१२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एषः स्तोम इन्द्र तुभ्यमस्मे एतेन गातुं हरिवो विदो नः।

आ नो ववृत्याः सुविताय देव विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥१३॥१५॥

एषः। स्तोमः। इन्द्र। तुभ्यम्। अस्मे इति। एतेन। गातुम्। हरिऽवः। विदः। नः। आ। नः। ववृत्याः। सुविताय। देव। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥१३॥

पदार्थः-**(एषः)** **(स्तोमः)** श्लाघा **(इन्द्र)** प्रशस्तैश्वर्य **(तुभ्यम्)** **(अस्मे)** अस्माकम् **(एतेन)** न्यायेन **(गातुम्)** भूमिम् **(हरिवः)** प्रशस्ता हरयोऽश्वा विद्यन्ते यस्य तत्सम्बुद्धौ **(विदः)** लभस्व **(नः)** अस्मान् **(आ)** **(नः)** अस्माकम् **(ववृत्याः)** वर्त्तेथाः **(सुविताय)** ऐश्वर्याय **(देव)** सुखप्रद **(विद्याम)** प्राप्नुयाम **(इषम्)** इच्छासिद्धिम् **(वृजनम्)** सन्मार्गम् **(जीरदानुम्)** दीर्घञ्जीवनम्॥१३॥

अन्वयः-हे देवेन्द्र! य एषोऽस्मे स्तोमोऽस्ति स तुभ्यमस्तु। हे हरिवो! त्वमेतेन गातुं नोऽस्माँश्च विदः नः सुविताय आ ववृत्या यतो वयमिषं वृजनं जीरदानुं च विद्याम॥१३॥

भावार्थः-केनचिद्भद्रेण जनेन स्वमुखेन स्वप्रशंसा नैव कार्य्या परोक्तां स्वप्रशंसां श्रुत्वा न प्रमुदितव्यम्। यथा स्वोन्नतिर्न्नेष्येत तथा परोन्नतिः सदैष्टव्येति॥१३॥

अत्र विद्वद्विषयवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इति त्रिसप्तत्युत्तरं शततमं १७३ सूक्त पञ्चदशो १५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(देव)** सुख देनेवाले **(इन्द्र)** प्रशंसायुक्त ऐश्वर्यवान्! जो **(एषः)** यह **(अस्मे)** हमारी **(स्तोमः)** स्तुतिपूर्वक चाहना है वह **(तुभ्यम्)** तुम्हारे लिये हो। हे **(हरिवः)** प्रशंसित घोड़ोंवाले! आप **(एतेन)** इस न्याय से **(गातुम्)** भूमि और **(नः)** हम लोगों को **(विदः)** प्राप्त हूजिये **(नः)** हमारे **(सुविताय)** ऐश्वर्य के लिये **(आ, ववृत्याः)** आ वर्त्तमान हूजिये, जिससे हम लोग **(इषम्)** इच्छा सिद्धि **(वृजनम्)** सन्मार्ग और **(जीरदानुम्)** दीर्घ जीवन को **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥१३॥

भावार्थः-किसी भद्रजन को अपने मुख से अपनी प्रशंसा नहीं करनी चाहिए तथा और ने कही हुई अपनी प्रशंसा सुनकर न आनन्दित होना चाहिये अर्थात् न हंसना चाहिये जैसे अपने से अपनी उन्नति चाही जावे, वैसे औरों की उन्नति सदैव चाहनी चाहिये॥१३॥

इस सूक्त में विद्वानों के विषय का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिए॥

यह एक सौ तिहत्तरवाँ १७३ सूक्त और पन्द्रहवां १५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वं राजेत्यस्य दशर्चस्य चतुस्सप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ निचृत्पङ्क्तिः। २,३,६,८,१० भुरिक्पङ्क्तिः। ४ स्वराट् पङ्क्तिः। ५,७,९ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ राजकृत्यवर्णनमाह॥

अब एक सौ चौहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आरम्भ से राजकृत्य का वर्णन करते हैं॥

त्वं राजेन्द्र ये च देवा रक्षा नॄन्पाह्यसुर त्वमस्मान्।

त्वं सत्पतिर्मघवा नस्तरुत्रस्त्वं सत्यो वसवानः सहोदाः॥१॥

त्वम्। राजा। इन्द्र। ये। च। देवाः। रक्ष। नॄन्। पाहि। असुर। त्वम्। अस्मान्। त्वम्। सत्ऽपतिः। मघऽवा। नः। तरुत्रः। त्वम्। सत्यः। वसवानः। सहःऽदाः॥१॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**राजा**) न्यायविनयाभ्यां राजमानः (**इन्द्र**) परमैश्वर्य्ययुक्त (**ये**) (**च**) (**देवाः**) सद्गुणिनो धर्मात्मानो विद्वांसः (**रक्ष**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**नॄन्**) मनुष्यान् (**पाहि**) (**असुर**) मेघ इव वर्त्तमानः (**त्वम्**) (**अस्मान्**) (**त्वम्**) (**सत्पतिः**) सतां वेदानां सत्पुरुषाणां वा पालकः (**मघवा**) परमपूजितधनयुक्तः (**नः**) अस्माकम् (**तरुत्रः**) दुःखादुल्लङ्घयिता (**त्वम्**) (**सत्यः**) सत्सु साधुः (**वसवानः**) वसोर्धनस्यानः प्राप्तिर्यतः (**सहोदाः**) बलप्रदः॥१॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं सत्पतिर्मघवा नस्तरुत्रोऽसि त्वं सत्यो वसवानः सहोदा असि त्वं राजासि। अतो हे असुर! त्वमस्मान् नॄन्पाहि ये च देवाः सन्ति तान् रक्ष॥१॥

भावार्थः-यो राजा भवितुमिच्छेत्स धार्मिकान् सत्पुरुषान् विदुषोऽमात्यान् संरक्ष्यैतैः प्रजाः पालयेत्। यो हि सत्याचारी बलवान् सत्सङ्गी भवति स राज्यमाप्नोति॥१॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) परमैश्वर्ययुक्त! (**त्वम्**) आप (**सत्पतिः**) वेद वा सज्जनों को पालनेवाले (**मघवा**) परमप्रशंसित धनवान् (**नः**) हम लोगों को (**तरुत्रः**) दुःखरूपी समुद्र से पार उतारनेवाले हैं (**त्वम्**) आप (**सत्यः**) सज्जनों में उत्तम (**वसवानः**) धनप्राप्ति कराने और (**सहोदाः**) बल के देनेवाले हैं तथा (**त्वम्**) आप (**राजा**) न्याय और विनय से प्रकाशमान राजा हैं, इससे हे (**असुर**) मेघ के समान! (**त्वम्**) आप (**अस्मान्**) हम (**नॄन्**) मनुष्यों को (**पाहि**) पालो (**ये, च**) और जो (**देवाः**) श्रेष्ठ गुणोंवाले धर्मात्मा विद्वान् हैं, उनकी (**रक्ष**) रक्षा करो॥१॥

भावार्थः-जो राजा होना चाहे वह धार्मिक सत्पुरुष विद्वान् मन्त्री जनों को अच्छे प्रकार रख के उनसे प्रजाजनों की पालना करावे, जो ही सत्याचारी बलवान् सज्जनों का सङ्ग करनेवाला होता है, वह राज्य को प्राप्त होता है॥१॥

पुनस्तमेव विषयं सूर्यदृष्टान्तेनाह॥

फिर उसी विषय को सूर्य के दृष्टान्त से कहते हैं॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दनो विश इन्द्र मृध्रवाचः सप्त यत्पुरः शर्म शारदीर्दर्त्।

ऋणोरपो अनवद्यार्णा यूने वृत्रं पुरुकुत्साय रन्धीः॥२॥

दनः। विशः। इन्द्र। मृध्रऽवाचः। सप्त। यत्। पुरः। शर्म। शारदीः। दर्त्। ऋणोः। अपः। अनवद्य। अर्णाः। यूने। वृत्रम्। पुरुऽकुत्साय। रन्धीः॥२॥

पदार्थः-(**दनः**) अनदः। अत्राद्यन्तवर्णविपर्ययोऽडभावश्च। (**विशः**) प्रजाः (**इन्द्र**) विद्युदग्निरिव वर्त्तमान (**मृध्रवाचः**) मृध्राः प्रवृद्धा वाणीः (**सप्त**) सप्तछन्दोन्विता (**यत्**) (**पुरः**) शत्रुनगर्यः (**शर्म**) गृहम् (**शारदीः**) शरदृतुसम्बन्धिनीः (**दर्त्**) विदारितवान्भवति। अत्र विकरणाभावः। (**ऋणोः**) प्राप्नुयाः (**अपः**) जलानि (**अनवद्य**) प्रशंसित (**अर्णाः**) नदी सम्बन्धिनीः। **अर्णा इति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) (**यूने**) (**वृत्रम्**) मेघम् (**पुरुकुत्साय**) पुरवो बहवः कुत्सा वज्राः किरणा यस्मिन् (**रन्धीः**) संराध्नुहि। अत्राडभावः॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यद्यस्त्वं सप्तशारदीः पुरः शर्म च दर्त् मृध्रवाचो विशो दनः। स हे अनवद्य! यथा सूर्यः पुरुकुत्साय यूने वृत्रं प्राप्यार्णा अपो वर्षयति तथा त्वमृणो रन्धीश्च॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राज्ञा शत्रुपराणि वीरस्थानादि च विनाश्य ते निवारणीयाः सूर्यो जलेन यथा जगद्रक्षति तथा राज्ञा प्रजा रक्षणीयाः॥२॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) विद्युत् अग्नि के समान वर्त्तमान! (**यत्**) जो आप (**सप्त**) सात (**शारदीः**) शरद् ऋतु सम्बन्धिनी (**पुरः**) शत्रुओं की नगरी और (**शर्म**) शत्रु घर को (**दर्त्**) विदारनेवाले होते हैं (**मृध्रवाचः**) अति बढ़ी हुई जिनकी वाणी उन (**विशः**) प्रजाओं को (**दनः**) शिक्षा देते राज्य के अनुकूल शासन देते हैं, सो हे (**अनवद्य**) प्रशंसा को प्राप्त राजन्! जैसे सूर्यमण्डल (**पुरुकुत्साय**) बहुत वज्ररूपी अपनी किरणें जिसमें वर्त्तमान उस (**यूने**) तरुण प्रबलतर वा सुख-दुःख से मिलते न मिलते हुए संसार के लिये (**वृत्रम्**) मेघ को प्राप्त कराके (**अर्णाः**) नदी सम्बन्धीः (**अपः**) जलों को वर्षाता वैसे आप (**ऋणोः**) प्राप्त होओ (**रन्धीः**) अच्छे प्रकार कार्य सिद्धि करनेवाले होओ॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजा को चाहिये कि शत्रुओं के पुर, नगर, शरद् आदि ऋतुओं में सुख देनेवाले स्थान आदि वस्तु नष्ट कर शत्रुजन निवारणे चाहियें और सूर्य मेघजल से जैसे जगत् की रक्षा करता है, वैसे राजा को प्रजा की रक्षा करनी चाहिये॥२॥

अथ राजानस्सपत्नीकाः परिवर्त्तन्तां कलाकौशलसिद्धये अग्निविद्यां विदन्त्वित्याह॥

अब राजजन सपत्नीक, परिभ्रमण करें और कलाकौशल की सिद्धि के लिये अग्निविद्या को जानें,

इस विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अजा वृत इन्द्र शूरपत्नीर्द्यां च येभिः पुरुहूत नूनम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

रक्षो अग्निमशुषं तूर्वयाणं सिंहो न दमे अपांसि वस्तोः॥३॥

अज। वृतः। इन्द्र। शूरऽपत्नीः। द्याम्। च। येभिः। पुरुऽहूत। नूनम्। रक्षो इति। अग्निम्। अशुषम्। तूर्वयाणम्। सिंहः। न। दमे। अपांसि। वस्तोः॥३॥

पदार्थः- **(अज)** जानीहि। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(वृतः)** स्वीकृतः सन् **(इन्द्र)** शत्रुदलविदारक **(शूरपत्नीः)** शूराणां स्त्रियः **(द्याम्)** प्रकाशम् **(च)** **(येभिः)** यैः **(पुरुहूत)** बहुभिस्सत्कृत **(नूनम्)** निश्चितम् **(रक्षो)** रक्षैव **(अग्निम्)** **(अशुषम्)** शोषरहितम् **(तूर्वयाणम्)** तूर्वाणि शीघ्रगमनानि यानानि यस्मात्तम् **(सिंहः)** **(न)** इव **(दमे)** गृहे **(अपांसि)** कर्माणि **(वस्तोः)** वासयितुम्॥३॥

अन्वयः-हे पुरुहूतेन्द्र! वृतस्त्वं येभिस्सह शूरपत्नीर्द्यां च नूनमज जानीहि तैः सिंहो न दमेऽपांसि वस्तोः तूर्वयाणमशुषमग्निं रक्षो॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सिंहः स्वगृहे बलात्सर्वान् निरुणद्धि तथा निजबलाद्राजा स्वगृहे लाभप्राप्तये प्रयतेत। येन संयुक्तेनाग्निना यानानि तूर्णं गच्छन्ति तेन संसाधिते याने स्थित्वा सत्पत्नीका इतस्ततो गच्छन्त्वागच्छन्तु॥३॥

पदार्थः-हे **(पुरुहूत)** बहुतों ने सत्कार किये हुए **(इन्द्र)** शत्रुदल के नाशक **(वृतः)** राज्याधिकार में स्वीकार किये हुए राजन्! आप **(येभिः)** जिनके साथ **(शूरपत्नीः)** शूरों की पत्नी और **(द्याञ्च)** प्रकाश को **(नूनम्)** निश्चित **(अज)** जानो उनके साथ **(सिंहः)** सिंह के **(न)** समान **(दमे)** घर में **(अपांसि)** कर्मों के **(वस्तोः)** रोकने को **(तूर्वयाणम्)** शीघ्र गमन करानेवाले यान जिससे सिद्ध होते उस **(अशुषम्)** शोषरहित जिसमें अर्थात् लोहा, तांबा, पीतल आदि धातु पिघिला करें, गीले हुआ करें उस **(अग्निम्)** अग्नि को **(रक्षो)** अवश्य रक्खो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सिंह अपने भिटे में बल से सबको रोकता ले जाता है, वैसे राजा निज बल से अपने घर में लाभप्राप्ति के लिये प्रयत्न करे। जिस अच्छे प्रकार प्रयोग किये अग्नि से यान शीघ्र जाते हैं, उस अग्नि से सिद्ध किये हुए यान पर स्थिर होकर स्त्री-पुरुष इधर-उधर से आवें-जावें॥३॥

अथ राजधर्मे संग्रामविषयमाह॥

अब राजधर्म में संग्राम विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शेषन्नु त इन्द्र सस्मिन् योनौ प्रशस्तये पवीरवस्य मह्ना।

सृजदर्णांस्यव यद्युधा गास्तिष्ठद्धरी धृषता मृष्ट वाजान्॥४॥

शेषन्। नु। ते। इन्द्र। सस्मिन्। योनौ। प्रऽशस्तये। पवीरवस्य। मह्ना। सृजत्। अर्णांसि। अव। यत्। युधा। गाः। तिष्ठत्। हरी इति। धृषता। मृष्ट। वाजान्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**शेषन्**) शयेरन्। अत्र लेटि व्यत्ययेन परस्मैपदम्। (**नु**) सद्यः (**ते**) (**इन्द्र**) सेनेश (**सस्मिन्**) अत्र छान्दसो वर्णविपर्यासः। (**योनौ**) स्थाने (**प्रशस्तये**) उत्कृष्टतायै (**पवीरवस्य**) वज्रध्वनेः (**मह्ना**) महिम्ना (**सृजत्**) सृजेत् (**अर्णांसि**) जलानि (**अव**) (**यत्**) यस्मिन् संग्रामे (**युधा**) युद्धेन (**गाः**) भूमीः (**तिष्ठत्**) अतितिष्ठति (**हरी**) यौ यानानि हरतस्तौ (**धृषता**) दृढेन बलेन (**मृष्ट**) शत्रुबलं सह (**वाजान्**) शत्रुवेगान्॥४॥

अन्वयः-हे इन्द्र! प्रशस्तये सस्मिन् योनौ ते पवीरवस्य मह्ना नु शेषन् सद्यः शत्रवः शयेरन्। यद्यस्मिन् संग्रामे सूर्योऽर्णांस्यवसृजदिव युधा गा हरी तिष्ठत्। हे मृष्ट! धृषता वाजांश्च तिष्ठत्॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये स्वप्रकृतिस्थाः शूरवीरास्सन्ति ते स्वस्वाधिकारे न्यायेन वर्तित्वा शत्रून्निःशेषान् कृत्वा धर्म्यं स्वमहिमानं प्रकाशयेयुः॥४॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सेनापति! (**प्रशस्तये**) तेरी उत्कर्षता के लिये (**सस्मिन्**) उस (**योनौ**) स्थान में वा संग्राम में (**ते**) तेरे (**पवीरवस्य**) वज्र की ध्वनि के (**मह्ना**) महिमा से (**नु**) शीघ्र (**शेषन्**) शत्रुजन सोवें। (**यत्**) जिस संग्राम में सूर्य जैसे (**अर्णांसि**) जलों को (**अव, सृजत्**) उत्पन्न करे अर्थात् मेघ से वर्षावे वैसे (**युधा**) युद्ध से (**गाः**) भूमियों और जो यानों को ले जाते उन घोड़ों को (**तिष्ठत्**) अधिष्ठित होता और हे (**मृष्ट**) शत्रुबल को सहनेवाले! (**धृषता**) दृढ़ बल से (**वाजान्**) शत्रुओं के वेगों को अधिष्ठित होता है॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो अपने स्वभावानुकूल शूरवीर हों वे अपने-अपने अधिकार में न्याय से वर्त्तकर शत्रुजनों को विशेष कर धर्म के अनूकूल अपनी महिमा का प्रकाश करावें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वह कुत्समिन्द्र यस्मिञ्चाकन्त्स्यूमन्यू ऋज्रा वातस्याश्वा।

प्र सूरश्चक्रं वृहतादभीकेऽभि स्पृधो यासिषद्वज्रबाहुः॥५॥१६॥

वह। कुत्सम्। इन्द्र। यस्मिन्। चाकन्। स्यूमन्यू इति। ऋज्रा। वातस्य। अश्वा। प्र। सूरः। चक्रम्। वृहतात्। अभीके। अभि। स्पृधः। यासिषत्। वज्रऽबाहुः॥५॥

पदार्थः-(**वह**) प्रापय (**कुत्सम्**) वज्रम् (**इन्द्र**) सभेश (**यस्मिन्**) (**चाकन्**) कामयसे। अत्र **कनीदीप्तिकान्तिगतिष्वित्यस्माल्लङो** मध्यमैकवचने **बहुलं छन्दसी**ति शपः स्थाने श्लुः, **श्लावि**ति द्वित्वं **बहुलं छन्दस्यमाङ्योगेऽपी**त्यडभावः, संयोगान्तसलोपश्च। (**स्यूमन्यू**) आत्मनः स्यूमानं शीघ्रं गमनमिच्छू (**ऋज्रा**) ऋजुगामिनौ (**वातस्य**) वायोरिव (**अश्वा**) अश्वौ (**प्र**) (**सूरः**) सूर्यः (**चक्रम्**) स्वराज्यम् (**वृहतात्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वर्द्धयन्तु **(अभीके)** समीपे **(अभि)** सन्मुखे **(स्पृधः)** स्पर्द्धमानान् शत्रून् **(यासिषत्)** यातुमिच्छतु **(वज्रबाहुः)** वज्रः शस्त्रास्त्रम्बाह्वोर्यस्य॥५॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं यस्मिन् वातस्य वायोरिव स्यूमन्यू ऋज्रा अश्वा चाकँस्तस्मिन् कुत्सं वह सूर इव वज्रबाहुर्भवाँश्चकं प्रवृहतादभीके स्पृधोऽभियासिषत्॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यस्तथा प्रतापवान् राजा शस्त्रास्त्रप्रहारैः संग्रामे शत्रून् विजित्य निजराज्यं वर्द्धयेत्॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सभापति! आप **(यस्मिन्)** जिस संग्राम में **(वातस्य)** पवन की सी शीघ्र और सरल गति **(स्यूमन्यू)** चाहने और **(ऋज्रा)** सरल चाल चलनेवाले **(अश्वा)** घोड़ों को **(चाकन्)** चाहते हैं, उसमें **(कुत्सम्)** वज्र को **(वह)** पहुंचाओ वज्र चलाओ अर्थात् वज्र से शत्रुओं का संहार करो **(सूरः)** सूर्य के समान प्रतापवान् **(वज्रबाहुः)** शस्त्र-अस्त्रों को भुजाओं में धारण किये हुए आपः **(चक्रम्)** अपने राज्य को **(प्र, वृहतात्)** बढ़ाओ और **(अभीके)** संग्राम में **(स्पृधः)** ईर्ष्या करते हुए शत्रुओं के **(अभि, यासिषत्)** सन्मुख जाने की इच्छा करो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य प्रतापवान् है, वैसा प्रतापवान् राजा अस्त्र और शस्त्रों के प्रहारों से संग्राम में शत्रुओं को अच्छे प्रकार जीतकर अपने राज्य को बढ़ावे॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जघन्वाँ इन्द्र मित्रेरूञ्चोदप्रवृद्धो हरिवो अदाशून्।

प्र ये पश्यन्नर्यमणं सचायोस्त्वया शूर्ता वहमाना अपत्यम्॥६॥

जघन्वान्। इन्द्र। मित्रेरून्। चोदऽप्रवृद्धः। हरिऽवः। अदाशून्। प्र। ये। पश्यन्॥ अर्यमणम्। सचा। आयोः। त्वया। शूर्ताः। वहमानाः। अपत्यम्॥६॥

पदार्थः-**(जघन्वान्)** हतवान् **(इन्द्र)** सूर्य इव सभेश **(मित्रेरून्)** मित्रहिंसकान् शत्रून्। अत्र मित्रोपपदाद् रुषधातोर्बाहुलकादौणादिको डुः प्रत्ययः **(चोदप्रवृद्धः)** चोदेन प्रेरणेन प्रवृद्धः **(हरिवः)** बह्वैश्वर्ययुक्त **(अदाशून्)** अदातॄन् **(प्र)** **(ये)** **(पश्यन्)** समीक्षन्ते **(अर्य्यमणम्)** न्यायेशम् **(सचा)** संयोगेन **(आयोः)** प्रापकस्य **(त्वया)** **(शूर्त्ताः)** विमर्द्दिताः **(वहमानाः)** नयन्तो धूर्ताः **(अपत्यम्)** सन्तानम्॥६॥

अन्वयः-हे हरिव इन्द्र! चोदप्रवृद्धस्त्वमदाशून् मित्रेरून् जघन्वानसि। अतो ये आयोरपत्यं वहमानास्त्वया शूर्त्ता हतास्ते सचा तत्सम्बन्धेन त्वामर्य्यमणं प्रपश्यन्॥६॥

भावार्थः-ये मित्रवदाभाषमाणाः परिच्छिन्नाश्चतुराः शत्रवः सज्जनानुद्वेजयन्ति तान् राजा समूलघातं हन्यात्। न्यायासने स्थित्वा सुसमीक्ष्याऽन्यायं विवर्त्तयेत्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(हरिवः)** बहुत घोड़ोंवाले **(इन्द्र)** सूर्य के समान सभापति! **(चोदप्रवृद्धः)** सदुपदेशों की प्रेरणा से अच्छे प्रकार बढ़े हुए आप **(अदाशून्)** दान न देने और **(मित्रेरून)** मित्रों की हिंसा करनेवाले शत्रुओं को **(जघन्वान्)** मारनेवाले हो इससे **(ये)** जो **(आयोः)** दूसरे को सुख पहुंचानेवाले सज्जन के **(अपत्यम्)** सन्तान को **(वहमानाः)** पहुंचाने अर्थात् अन्यत्र ले जानेवाले धूर्त्तजन **(त्वया)** आप ने **(शूर्त्ताः)** छिन्न-भिन्न किये वे **(सचा)** उस सम्बन्ध से तुम **(अर्य्यमणम्)** न्यायाधीश को **(प्र, पश्यन्)** देखते हैं॥६॥

भावार्थः-जो मित्र के समान बातचीत करते हुए दुष्टप्रकृति चतुर शत्रुजन सज्जनों को उद्वेग कराते उनको राजा समूल जैसे वे नष्ट हों वैसे मारे और न्यायासन पर बैठ कर अच्छे प्रकार देख विचार अन्याय को निवृत्त करे॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

रप॑त्क॒विरि॑न्द्रा॒र्कसा॑तौ क्षां दा॒साया॑प॒बर्ह॑णीं कः।

कर॑त्ति॒स्रो म॒घवा॒ दानु॑चित्रा॒ नि दु॑र्यो॒णे कुय॑वाचं मृ॒धि श्रे॑त्॥७॥

रप॑त्। क॒विः। इ॒न्द्र॒। अ॒र्कऽसा॑तौ। क्षाम्। दा॒साय॑। उ॒प॒ऽबर्ह॑णीम्। क॒रिति॑ कः। कर॑त्। ति॒स्रः। म॒घऽवा॑। दानु॑ऽचित्राः। नि। दु॒र्यो॒णे। कुय॑वाचम्। मृ॒धि। श्रे॒त्॥७॥

पदार्थः-**(रपत्)** व्यक्तं वदेत् **(कविः)** सर्वशास्त्रवित् **(इन्द्र)** सूर्यवत् सभेश **(अर्कसातौ)** अन्नानां संविभागे **(क्षाम्)** भूमिम् **(दासाय)** शूद्रवर्गाय **(उपबर्हणीम्)** सुवर्द्धिकाम् **(कः)** करोति। अत्राडभावः। **(करत्)** कुर्यात् **(तिस्रः)** उत्तममध्यमनिकृष्टरूपेण त्रिविधा **(मघवा)** उत्तमधनसम्बन्धी **(दानुचित्राः)** अद्भुतदानाः **(नि)** **(दुर्योणे)** समराङ्गणे **(कुयवाचम्)** यः कुयवान् वक्ति प्रशंसति तम् **(मृधि)** युद्धे **(श्रेत्)** आश्रयेत्॥७॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यः कविरर्कसातौ दासायोपबर्हणीं क्षां कः स सत्यं रपद्यो मघवा तिस्रो दानुचित्राः करत्स दुर्योणे मृधि कुयवाचं निश्रेत्॥७॥

भावार्थः-शास्त्रज्ञस्सभापतिः शूद्रवर्गाय शास्त्रशिक्षयोत्तमान्नादिवृद्धिकरीं भूमिं सम्पादयेत्। सत्यशीलदान-वैचित्र्यसम्पादनायोत्तममध्यमनिकृष्टान् दानव्यवहारान् सम्पादयेत् सर्वदा संग्रामादिभूमौ शत्रून् संहत्य राज्यं विवर्द्धयेत्॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सूर्य के समान सभापति! जो **(कविः)** सर्वशास्त्रों का जाननेवाला **(अर्कसातौ)** अन्नों के अच्छे प्रकार विभाग में **(दासाय)** शूद्र वर्ग के लिये **(उपबर्हणीम्)** अच्छी वृद्धि देनेवाली **(क्षाम्)** भूमि को **(कः)** नियत करता वह सत्य स्पष्ट **(रपत्)** कहे जो **(मघवा)** उत्तम धन का सम्बन्ध रखनेवाला **(तिस्रः)** उत्तम, मध्यम और निकृष्ट कि **(दानुचित्राः)** अद्भुत दान जिनमें होता उन क्रियाओं को **(करत्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

नियत करे वह **(दुर्योणे)** समरभूमि विषयक **(मृधि)** युद्ध में **(कुयवाचम्)** कुत्सित यवों की प्रशंसा करनेवाले सामान्य जन का **(नि, श्रेत्)** आश्रय लेवे॥७॥

भावार्थः-शास्त्र जाननेवाले सभापति शूद्रवर्ग के लिये शास्त्र की शिक्षा के साथ उत्तमान्नादि की वृद्धि करनेवाली भूमि को संपादन करावें और सत्यशील तथा दान की विचित्रता संपादन करने के लिये उत्तम, मध्यम, निकृष्ट दानव्यवहारों को सिद्ध करे और सब काल में संग्रामादि भूमियों में शत्रुओं का संहार कर अपने राज्य को बढ़ाता रहे॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सना ता त इन्द्र नव्या आगुः सहो नभोऽविरणाय पूर्वीः।

भिनत्पुरो न भिदो अदेवीर्ननमो वधरदेवस्य पीयोः॥८॥

सना। ता। ते। इन्द्र। नव्याः। आ। अगुः। सहः। नभः। अविऽरणाय। पूर्वीः। भिनत्। पुरः। न। भिदः। अदेवीः। ननमः। वधः। अदेवस्य। पीयोः॥८॥

पदार्थः-**(सना)** सनानि प्रसिद्धानि शौर्याणि **(ता)** तानि तेजांसि **(ते)** तव **(इन्द्र)** सवितृवद्वर्त्तमान **(नव्याः)** नवा जना इव **(आ)** **(अगुः)** आगच्छेयुः **(सहः)** सहसे। लङि मध्यमैकवचनेऽडभावः। **(नभः)** हिंसकान् **(अविरणाय)** युद्धनिवृत्तये **(पूर्वीः)** प्राचीनाः **(भिनत्)** अभिनत्। अत्राऽडभावः। **(पुरः)** शत्रूणां नगरीः **(न)** इव **(भिदः)** भिन्नाः **(अदेवीः)** असुरस्य दुष्टस्य नगरीः **(ननमः)** नमयति। अत्रान्तर्भावितो ण्यर्थः। नम धातोर्लेटि मध्यमैकवचने शपः श्लुः **श्लाविति** द्विर्वचनम्। **(वधः)** नाशः **(अदेवस्य)** असुरस्य शत्रुगणस्य **(पीयोः)** स्थूलस्य। अत्र पीव धातोर्बाहुलकादौणादिको युक् प्रत्ययः॥८॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वमविरणाय नभः सहो भवान् पूर्वीः पुरो भिनत् न भिदोऽदेवीर्ननमस्तेनादेवस्य पीयोर्वधो भवतीत्येतानि यानि ते सना ता नव्या आगुः॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। राजानः संग्रामादिष्वीदृशानि शूरताप्रदर्शकानि कर्माण्याचरेयुर्यानि दृष्ट्वैवादृष्टपूर्वकर्माणो नवीना दुष्टाः प्रजाजना बिभ्येयुः॥८॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** सूर्य के समान प्रतापवान् राजन्! आप **(अविरणाय)** युद्ध की निवृत्ति के लिये **(नभः)** हिंसक शत्रुजनों को **(सहः)** सहते हो। आप जैसे **(पूर्वीः)** प्राचीन **(पुरः)** शत्रुओं की नगरियों को **(भिनत्)** छिन्न-भिन्न करते हुए **(न)** वैसे **(भिदः)** भिन्न अलग-अलग **(अदेवीः)** शत्रुवर्गों की दुष्ट नगरियों को **(ननमः)** नमाते ढहाते हो उससे **(अदेवस्य, पीयोः)** राक्षसपन संचारते हुए शत्रुगण का **(वधः)** नाश होता है, यह जो **(ते)** आपके **(सना)** प्रसिद्ध शूरपने के काम हैं **(ता)** उनको **(नव्याः)** नवीन प्रजाजन **(आगुः)** प्राप्त होवें॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। राजजन संग्रामादि भूमियों में ऐसे शूरता दिखलानेवाले कामों का आचरण करें, जिनको देख के ही जिन्होंने पिछली शूरता के काम नहीं देखे, वे नवीन दुष्ट प्रजाजन भयभीत हों॥८॥

अथ प्रकारान्तरेण राजधर्मविषयमाह॥

अब प्रकारान्तर से राजधर्म विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं धुनि॑रिन्द्र धुनि॑मतीर्ऋ॒णोर॒पः सी॒रा न स्रव॑न्तीः।

प्र यत्स॑मु॒द्रमति॑ शूर॒ पर्षि॑ पा॒रया॑ तु॒र्वशं॒ यदुं॑ स्व॒स्ति॥९॥

त्वम्। धुनि॑ः। इ॒न्द्र॒। धुनि॑ऽमतीः। ऋ॒णोः। अ॒पः। सी॒राः। न। स्रव॑न्तीः। प्र। यत्। स॒मु॒द्रम्। अति॑। शू॒र॒। पर्षि॑। पा॒रय॑। तु॒र्वश॑म्। यदु॑म्। स्व॒स्ति॥९॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**धुनिः**) कम्पकः (**इन्द्र**) सूर्य्यवद्वर्त्तमान (**धुनिमतीः**) कम्पयुक्ताः (**ऋणोः**) प्राप्नुयाः (**अपः**) जलानि (**सीराः**) नाडीः (**न**) इव (**स्रवन्तीः**) गच्छन्तीः (**प्र**) (**यत्**) यः (**समुद्रम्**) (**अति**) (**शूर**) शत्रुहिंसक (**पर्षि**) सिक्तमुदकम् (**पारय**) तीरे प्रापय। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**तुर्वशम्**) यस्तूर्णकारी वशंगतस्तं मनुष्यम् (**यदुम्**) यत्नशीलम् (**स्वस्ति**) सुखम्॥९॥

अन्वयः-हे इन्द्र धुनिस्त्वं विद्युदग्निर्धुनिमतीरपः स्रवन्तीः सीरा न प्रजाः प्रार्णोः। हे शूर! यद्यस्त्वं समुद्रमति पर्षि स यदुन्तुर्वशं स्वस्ति पारय॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा शरीरस्था विद्युन्नाडीषु रुधिरं गमयति सूर्यो जलं च जगति प्रापयति तथा प्रजासु सुखं गमयेद् दुष्टान् कम्पयेत्॥९॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सूर्य के समान वर्त्तमान (**धुनिः**) शत्रुओं को कंपानेवाले! (**त्वम्**) आप बिजुलीरूप सूर्यमण्डलस्थ अग्नि जैसे (**धुनिमतीः**) कंपते हुए (**अपः**) जलों को वा बिजुलीरूप जठराग्नि जैसे (**स्रवन्तीः**) चलती हुई (**सीराः**) नाड़ियों को (**न**) वैसे प्रजाजनों को (**प्रार्णोः**) प्राप्त हूजिये। हे (**शूर**) शत्रुओं की हिंसा करनेवाले! (**यत्**) जो आप (**समुद्रम्**) समुद्र को (**अति, पर्षि**) अतिक्रमण करने उतरि के पार पहुंचते हो सो (**यदुम्**) यत्नशील और (**तुर्वशम्**) जो शीघ्र कार्यकर्त्ता अपने वश को प्राप्त हुआ उस जन को (**स्वस्ति**) कल्याण जैसे हो वैसे (**पारय**) समुद्रादि नद के एक तट से दूसरे तट को झटपट पहुंचवाइये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे शरीरस्थ बिजुलीरूप अग्नि नाड़ियों में रुधिर को पहुंचाती है और सूर्यमण्डल जल को जगत् में पहुंचाता है, वैसे प्रजाओं में सुख को प्राप्त करावें और दुष्टों को कंपावें॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

त्वमस्माकमिन्द्र विश्वध स्या अवृकतमो नरां नृपाता।

स नो विश्वासां स्पृधां सहोदा विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥ १०॥ १७॥

त्वम्। अस्माकम्। इन्द्र। विश्वध। स्याः। अवृकऽतमः। नराम्। नृऽपाता। सः। नः। विश्वासाम्। स्पृधाम्। सहःऽदाः। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥ १०॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**अस्माकम्**) (**इन्द्र**) सुखप्रदातः (**विश्वध**) विश्वैस्सर्वैः प्रकारैरिति विश्वध। अत्र छान्दसो ह्रस्वः। (**स्याः**) भवेः (**अवृकतमः**) न सन्ति वृकाश्चौरा यस्य सम्बन्धे सोऽतिशयित इति (**नराम्**) नराणाम् (**नृपाता**) नृणां रक्षकः (**सः**) (**नः**) अस्माकम् (**विश्वासाम्**) सर्वासाम् (**स्पृधाम्**) युद्धक्रियाणाम् (**सहोदाः**) बलप्रदाः (**विद्याम**) विजानीयाम (**इषम्**) शास्त्रविज्ञानम् (**वृजनम्**) धर्म्यं मार्गम् (**जीरदानुम्**) जीवस्वरूपम्॥ १०॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वमस्माकं मध्ये विश्वध नरां नृपातावृकतमः स्याः स नो विश्वासां स्पृधां सहोदाः स्या यतो वयं जीरदानुं वृजनमिषं च विद्याम॥ १०॥

भावार्थः-ये यमान्विता नियतेन्द्रियाः प्रजारक्षकाश्चौर्यादिकर्मत्यक्तवन्तो निवसेरँस्ते महदैश्वर्यमाप्नुवन्ति॥ १०॥

अत्र राजकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति चतुस्सप्तत्युत्तरं शततमं १७४ सूक्तं सप्तदशो १७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सुख देनेवाले! (**त्वम्**) आप (**अस्माकम्**) हमारे बीच (**विश्वध**) सब प्रकार से (**नराम्**) मनुष्यों में (**नृपाता**) मनुष्यों की रक्षा करनेवाले अर्थात् प्रजाजनों की पालना करनेवाले और (**अवृकतमः**) जिनके सम्बन्ध में चोरजन नहीं ऐसे (**स्याः**) हूजिये तथा (**सः**) सो आप (**नः**) हमारे (**विश्वासाम्**) समस्त (**स्पृधाम्**) युद्ध की क्रियाओं के (**सहोदाः**) बल देनेवाले हूजिये, जिससे हम लोग (**जीरदानुम्**) जीव के रूप को (**वृजनम्**) धर्मयुक्त मार्ग को और (**इषम्**) शास्त्रविज्ञान को (**विद्याम**) प्राप्त होवें॥ १२॥

भावार्थः-जो यम-नियमों से युक्त नियत इन्द्रियों वाले प्रजाजनों के रक्षक चौर्यादि कर्मों को छोड़े हुए अपने राज्य में निवास करते हैं, वे अत्यन्त ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं॥ १०॥

इस मन्त्र में राजजनों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ चौहत्तरवां १७४ सूक्त और सत्रहवां १७ वर्ग पूरा हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मत्सीत्यस्य षड्चस्य पञ्चसप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १ स्वराडनुष्टुप्। २ विराडनुष्टुप्। ५ अनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। ३ निचृत् त्रिष्टुप्। ६ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ४ उष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः॥

अथ राजविषयं प्रकारान्तरेणाह॥

अब राजविषय को प्रकारान्तर से कहते हैं॥

मत्स्यपायि ते महः पात्रस्येव हरिवो मत्सरो मदः।

वृषा ते वृष्ण इन्दुर्वाजी सहस्रसातमः॥ १॥

मत्सि। अपायि। ते। महः। पात्रस्यऽइव। हरिऽवः। मत्सरः। मदः। वृषा। ते। वृष्णे। इन्दुः। वाजी। सहस्रऽसातमः॥ १॥

पदार्थः-(**मत्सि**) हृष्यसि (**अपायि**) (**ते**) तव (**महः**) महतः (**पात्रस्येव**) यथा पात्रस्य मध्ये (**हरिवः**) प्रशस्ताश्व (**मत्सरः**) हर्षकरः (**मदः**) मदन्ति हर्षन्ति नैरोग्येण येनाऽसौ (**वृषा**) बलकरः (**ते**) तुभ्यम् (**वृष्णे**) सेचकाय बलवते (**इन्दुः**) ऐश्वर्यकरः (**वाजी**) वेगवान् (**सहस्रसातमः**) अतिशयेन सहस्रस्य विभाजकः॥ १॥

अन्वयः-हे हरिवो! महः पात्रस्येव यस्ते मत्सरो मदस्त्वपायि तेन त्वं मत्सि स च वाजी सहस्रसातमो वृष्णे ते वृषेन्दुर्भवति॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथाऽश्वा दुग्धादिकं पीत्वा घासं जग्ध्वा बलिष्ठा वेगवन्तो जायन्ते तथा पथ्योषधिसेविन आनन्दिता भवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे (**हरिवः**) प्रशंसित घोड़ोंवाले! (**महः**) बड़े (**पात्रस्येव**) पात्र के बीच जैसे रक्खा हो, वैसे जो (**ते**) आप का (**मत्सरः**) हर्ष करनेवाला (**मदः**) नीरोगता के साथ जिससे जन आनन्दित होते हैं, वह ओषधियों का सार आपने (**अपायि**) पिया है, उससे आप (**मत्सि**) आनन्दित होते हैं और वह (**वाजी**) वेगवान् (**सहस्रसातमः**) अतीव सहस्र लोगों का विभाग करनेवाला (**वृष्णे**) सींचनेवाले बलवान् जो (**ते**) आप उनके लिये (**वृषा**) बल और (**इन्दुः**) ऐश्वर्य करनेवाला होता है॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे घोड़े दूध आदि पी, घास खा बलवान् और वेगवान् होते हैं, वैसे पथ्य ओषधियों के सेवन करनेवाले मनुष्य आनन्दित होते हैं॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ नस्ते गन्तु मत्सरो वृषा मदो वरेण्यः।

सहावाँ इन्द्र सानसिः पृतनाषाळमर्त्यः॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ। नः। ते। गन्तु। मत्सरः। वृषा। मदः। वरेण्यः। सहऽवान्। इन्द्र। सानसिः। पृतनाषाट्। अमर्त्यः॥२॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मान् (**ते**) तव (**गन्तु**) प्राप्नोतु (**मत्सरः**) सुखकरः (**वृषा**) वीर्यकारी (**मदः**) औषधिसारः (**वरेण्यः**) वर्त्तुं स्वीकर्त्तुमर्हः (**सहावान्**) सहो बहुसहनं विद्यते यस्मिन् सः। अत्राऽ**न्येषामपी**त्युपधादीर्घः। (**इन्द्र**) सभेश (**सानसिः**) संविभाजकः (**पृतनाषाट्**) पृतनां नृसेनां सहते येन सः (**अमर्त्यः**) मनुष्यस्वभावाद्विलक्षणः॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ते यो मत्सरो वरेण्यो वृषा सहावान् सानसिः पृतनाषाडमर्त्यो मदोऽस्ति स नोऽस्माना गन्तु॥२॥

भावार्थः-मनुष्यैराप्तानां धर्मात्मनामोषधिरसोऽस्मान् प्राप्नोत्विति सदैवेषितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सभापति! (**ते**) आपका जो (**मत्सरः**) सुख करनेवाला (**वरेण्यः**) स्वीकार करने योग्य (**वृषा**) वीर्यकारी (**सहावान्**) जिसमें बहुत सहनशीलता विद्यमान (**सानसिः**) जो अच्छे प्रकार रोगों का विभाग-करनेवाला (**पृतनाषाट्**) जिससे मनुष्यों की सेना को सहते हैं और (**अमर्त्यः**) जो मनुष्य स्वभाव से विलक्षण (**मदः**) ओषधियों का रस है, वह (**नः**) हम लोगों को (**आ, गन्तु**) प्राप्त हो॥२॥

भावार्थः-मनुष्यों को चाहिये कि आप्त धर्मात्मा जनों का ओषधि रस हमको प्राप्त हो, ऐसी सदा चाहना करें॥२॥

अथ राज्यविषये सेनापतिविषयमाह॥

अब राजविषय में सेनापति के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं हि शूरः सनिता चोदयो मनुषो रथम्।

सहावान्दस्युमव्रतमोषः पात्रं न शोचिषा॥३॥

त्वम्। हि। शूरः। सनिता। चोदयः। मनुषः। रथम्। सहऽवान्। दस्युम्। अव्रतम्। ओषः। पात्रम्। न। शोचिषा॥३॥

पदार्थः-(**त्वम्**) (**हि**) यतः (**शूरः**) निर्भयः (**सनिता**) संविभक्ता (**चोदयः**) प्रेरय (**मनुषः**) मनुष्यान् (**रथम्**) युद्धाय प्रवर्त्तितम् (**सहावान्**) बलवान्। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**दस्युम्**) प्रसह्य परस्वापहर्त्तारम् (**अव्रतम्**) दुःशीलम् (**ओषः**) दहसि (**पात्रम्**) (**न**) इव (**शोचिषा**) प्रदीप्तयाऽग्निज्वालया॥३॥

अन्वयः-हे सेनेश! हि यतः शूरस्सनिता त्वं मनुषो रथं चोदयः। सहावाञ्छोचिषा पात्रं नाव्रतं दस्युमोषस्तस्मान्मान्यभाक् स्याः॥३॥

भावार्थः-ये सेनापतयो युद्धसमये रथादियानानि योधृँश्च युद्धाय प्रचालयितुं जानन्ति, ते वह्निः काष्ठमिव दस्यून् भस्मीकर्त्तुं शक्नुवन्ति॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे सेनापति! **(हि)** जिस कारण **(शूरः)** शूरवीर निडर **(सनिता)** सेना को संविभाग करने अर्थात् पद्मादि व्यूह रचना से बांटनेवाले **(त्वम्)** आप **(मनुषः)** मनुष्यों और **(रथम्)** युद्ध के लिये प्रवृत्त किये हुए रथ को **(चोदयः)** प्रेरणा दें अर्थात् युद्ध समय में आगे को बढ़ावें और **(सहावान्)** बलवान् आप **(शोचिषा)** दीपते हुए अग्नि की लपट से जैसे **(पात्रम्)** काष्ठ आदि के पात्र को **(न)** वैसे **(अव्रतम्)** दुश्शील दुराचारी **(दस्युम्)** हठ कर पराये धन को हरनेवाले दुष्टजन को **(ओषः)** जलाओ इससे मान्यभागी होओ॥३॥

भावार्थः-जो सेनापति युद्ध समय में रथ आदि यान और योद्धाओं को ढङ्ग से चलाने को जानते हैं, वे आग जैसे काष्ठ को वैसे डाकुओं को भस्म कर सकते हैं॥३॥

अथ राजधर्मविषये सभापतिविषयमाह॥

अब राजधर्म विषय में सभापति के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मुषाय सूर्यं कवे चक्रमीशान ओजसा।

वह शुष्णाय वधं कुत्सं वातस्याश्वैः॥४॥

मुषाय। सूर्यम्। कवे। चक्रम्। ईशानः। ओजसा। वह। शुष्णाय। वधम्। कुत्सम्। वातस्य। अश्वैः॥४॥

पदार्थः-**(मुषाय)** **(सूर्यम्)** **(कवे)** क्रान्तदर्शन सकलविद्याविद्वन् **(चक्रम्)** भूगोलराज्यम् **(ईशानः)** ऐश्वर्यवान् समर्थः **(ओजसा)** बलेन **(वह)** प्रापय **(शुष्णाय)** परेषां हृदयस्य शोषकाय **(वधम्)** **(कुत्सम्)** वज्रम् **(वातस्य)** वायोः **(अश्वैः)** वेगादिभिर्गुणैः॥४॥

अन्वयः-हे कवे ईशानस्त्वं सूर्यमिवौजसा चक्रं मुषाय शुष्णाय वातस्याऽश्वैरिव स्वबलैः कुत्सं परिवर्त्य वधं वह प्रापय॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये चक्रवर्तिराज्यं कर्त्तुमिच्छेयुस्ते दस्यून् दुष्टाचारान् मनुष्यान्निवर्त्त्य न्यायं प्रवर्त्तयेयुः॥४॥

पदार्थः-हे **(कवे)** क्रम-क्रम से दृष्टि देने समस्त विद्याओं के जाननेवाले सभापति **(ईशानः)** ऐश्वर्य्यवान् समर्थ! आप **(सूर्य्यम्)** सूर्यमण्डल के समान **(ओजसा)** बल से युक्त **(चक्रम्)** भूगोल के राज्य को **(मुषाय)** हर के **(शुष्णाय)** औरों के हृदय को सुखानेवाले दुष्ट के लिये **(वातस्य)** पवन के **(अश्वैः)** वेगादि गुणों के समान अपने बलों से **(कुत्सम्)** वज्र को घुमा के **(वधम्)** वध को **(वह)** पहुंचाओ अर्थात् उक्त दुष्ट को मारो॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो चक्रवर्त्ती राज्य करने की इच्छा करें, वे डाकू और दुष्टाचारी मनुष्यों को निवार के न्याय को प्रवृत्त करावें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

शुष्मिन्तमो हि ते मदो द्युम्निन्तम उत क्रतुः।

वृत्रघ्ना वरिवोविदा मंसीष्ठा अश्वसातमः॥५॥

शुष्मिन्ऽतमः। हि। ते। मदः। द्युम्निन्ऽतमः। उत। क्रतुः। वृत्रऽघ्ना। वरिवःऽविदा। मंसीष्ठाः। अश्वऽसातमः॥५॥

पदार्थः-(**शुष्मिन्तमः**) अतिशयेन बली (**हि**) यतः (**ते**) तव (**मदः**) हर्षः (**द्युम्निन्तमः**) अतिशयेन यशस्वी (**उत**) अपि (**क्रतुः**) कर्मपराक्रमः (**वृत्रघ्ना**) वृत्रं मेघं हन्ति यस्तेन सूर्येणेव (**वरिवोविदा**) परिचरणं विन्दति प्राप्नोति येन तेन पराक्रमेण (**मंसीष्ठाः**) मन्येथाः (**अश्वसातमः**) योऽश्वान् सनति संभजति सोऽतिशयितः॥५॥

अन्वयः-हे सर्वेश! हि ते शुष्मिन्तमो मद उतापि द्युम्निन्तमः क्रतुः पराक्रमोऽस्ति तेन वृत्रघ्ना वरिवोविदाऽश्वसातमो मंसीष्ठाः॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये सूर्य्यवत्तेजस्विनो विद्युद्वत्पराक्रमिणो यशस्विनो बलिष्ठा विद्याविनयधर्मान् सेवन्ते ते सुखमश्नुवते॥५॥

पदार्थः-हे सबके ईश्वर सभापति! (**हि**) जिस कारण (**ते**) आपका (**शुष्मिन्तमः**) अतीव बलवाला (**मदः**) आनन्द (**उत**) और (**द्युम्निन्तमः**) अतीव यशयुक्त (**क्रतुः**) पराक्रमरूप कर्म है, उससे (**वृत्रघ्ना**) मेघ को छिन्न-भिन्न करनेवाले सूर्य के समान प्रकाशमान (**वरिवोविदा**) जिससे कि सेवा को प्राप्त होता, उस पराक्रम से (**अश्वसातमः**) अतीव अश्वादिकों का अच्छे विभाग करनेवाले आप दूसरे के विषय **[**विनय**]** को (**मंसीष्ठाः**) मानो॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सूर्य के समान तेजस्वी, बिजुली के समान पराक्रमी, यशस्वी, अत्यन्त बली जन विद्या, विनय और धर्म का सेवन करते हैं, वे सुख को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यथा पूर्वेभ्यो जरितृभ्य इन्द्र मयइवापो न तृष्यते बभूथ।

तामनु त्वा निविदं जोहवीमि विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥६॥१८॥

यथा। पूर्वेभ्यः। जरितृऽभ्यः। इन्द्र। मयःऽइव। आपः। न। तृष्यते। बभूथ। ताम्। अनु। त्वा। निऽविदम्। जोहवीमि। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥६॥

पदार्थः-(**यथा**) येन प्रकारेण (**पूर्वेभ्यः**) अधीतपूर्वविद्येभ्यः (**जरितृभ्यः**) सकलविद्यागुणस्तावकेभ्यः (**इन्द्र**) विद्यैश्वर्ययुक्त (**मयइव**) सुखमिव (**आपः**) जलानि (**न**) इव (**तृष्यते**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तृषाक्रान्ताय **(बभूथ)** भव **(ताम्)** **(अनु)** **(त्वा)** **(निविदम्)** नित्यविद्याम् **(जोहवीमि)** भृशं स्तौमि **(विद्याम)** **(इषम्)** **(वृजनम्)** बलम्। **वृजनमिति बलनामसु पठितम्।** (निघं०२.९) **(जीरदानुम्)** स्वात्मस्वरूपम्॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यथा निविदा पूर्वेभ्यो जरितृभ्यो मयइव तृष्यत आपो न त्वं बभूथ तां निविदमनु त्वाहं जोहवीमि। अतो वयमिषं वृजनं जीरदानुञ्च विद्याम॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये ब्रह्मचर्येणाप्तेभ्यो विद्याशिक्षे प्राप्याऽन्येभ्यः प्रयच्छन्ति ते सुखेन तृप्ताः सन्तो प्रशंसामाप्नुवन्ति। ये विरोधं विहाय परस्परमुपदिशन्ति ते विज्ञानबलं जीवपरमात्मस्वरूपं च जानन्ति॥६॥

अत्र राजव्यवहारवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति पञ्चसप्तत्युत्तरं शततमं १७५ सूक्तमष्टादशो १८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(इन्द्र)** विद्यैश्वर्ययुक्त! **(यथा)** जिस प्रकार नित्य विद्या से **(पूर्वेभ्यः)** प्रथम विद्या अध्ययन किये **(जरितृभ्यः)** समस्त विद्या गुणों की स्तुति करनेवाले जनों के लिये **(मयइव)** सुख के समान वा **(तृष्यते)** तृषा से पीड़ित जन के लिये **(आपः)** जलों के **(न)** समान आप **(बभूथ)** हूजिये, **(ताम्)** उस **(निविदम्)** नित्य विद्या के **(अनु)** अनुकूल **(त्वा)** आपकी मैं **(जोहवीमि)** निरन्तर स्तुति करता हूँ। और इसी से हम लोग **(इषम्)** इच्छासिद्धि **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** आत्मस्वरूप को **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो ब्रह्मचर्य के साथ शास्त्रज्ञ धर्मात्माओं से विद्या और शिक्षा पाकर औरों को देते हैं, वे सुख से तृप्त होते हुए प्रशंसा को प्राप्त होते हैं और जो विरोध को छोड़ परस्पर उपदेश करते हैं वे विज्ञान, बल और जीवात्मा-परमात्मा के स्वरूप को जानते हैं॥६॥

इस सूक्त में राजव्यवहार के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ पचहत्तरवां १७५ सूक्त और अठारहवां १८ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मत्सीत्यस्य षड्चस्य षट्सप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्यागस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,४ अनुष्टुप्। २ निचृदनुष्टुप्। ३ विराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः। ५ भुरिगुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ६ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ राजविषये विद्यापुरुषार्थयोगमाह॥

अब एक सौ छिहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में राजविषय में विद्यानुकूल पुरुषार्थ योग को कहते हैं॥

मत्सि॑ नो॒ वस्य॑इष्टय॒ इन्द्र॑मिन्दो॒ वृषा वि॑श।

ऋ॒घा॒यमा॑ण इन्वसि॒ शत्रु॑मन्ति॒ न वि॑न्दसि॥ १॥

मत्सि॑। नः॒। वस्य॑ःऽइष्टये। इन्द्र॑म्। इ॒न्दो॒ इति॑। वृषा॑। आ। वि॒श॒। ऋ॒घा॒यमा॑णः। इ॒न्व॒सि॒। शत्रु॑म्। अन्ति॑। न। वि॒न्द॒सि॒॥ १॥

पदार्थः-(**मत्सि**) आनन्दसि (**नः**) अस्माकम् (**वस्यइष्टये**) वसीयसोऽतिशयितस्य धनस्य सङ्गमनाय (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्य्यम् (**इन्दो**) आर्द्रस्वभाव (**वृषा**) बलिष्ठः (**आ**) समन्तात् (**विश**) प्राप्नुहि (**ऋघायमाणः**) वर्द्धमानः। अत्र ऋधु धातोः कः प्रत्ययो वर्णव्यत्ययेन घः तत **उपमानादाचार** इति क्यङ्। (**इन्वसि**) व्याप्नोषि (**शत्रुम्**) (**अन्ति**) (**न**) निषेधे (**विन्दसि**) लभसे॥ १॥

अन्वयः-हे इन्दो! चन्द्र इव वर्त्तमानन्यायेश वृषा या ऋघायमाणस्त्वं नो वस्यइष्टये इन्द्रं प्राप्य मत्सि शत्रुमिन्वसि। अन्ति न विन्दसि स त्वं सेनामाविश॥ १॥

भावार्थः-ये प्रजानामिष्टसुखाय दुष्टान् निवर्त्तयन्ति सत्याचारं व्याप्नुवन्ति, ते महदैश्वर्य्यमाप्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे (**इन्दो**) चन्द्रमा के समान शीतल शान्तस्वरूपवाले न्यायाधीश! जो (**वृषा**) बलवान् (**ऋघायमाणः**) वृद्धि को प्राप्त होते हुए आप (**नः**) हमारे (**वस्यइष्टये**) अत्यन्त धन की सङ्गति के लिए (**इन्द्रम्**) परमैश्वर्य को प्राप्त होकर (**मत्सि**) आनन्द को प्राप्त होते हो और (**शत्रुम्**) शत्रु को (**इन्वसि**) व्याप्त होते अर्थात् उनके किये हुए दुराचार को प्रथम ही जानते हो किन्तु (**अन्ति**) अपने समीप (**न**) नहीं (**विन्दसि**) शत्रु पाते सो आप सेना को (**आ, विश**) अच्छे प्रकार प्राप्त होओ॥ १॥

भावार्थः-जो प्रजाजनों के चाहे हुए सुख के लिये दुष्टों को निवृत्ति कराते और सत्य आचरण को व्याप्त होते, वे महान् ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं॥ १॥

अथ प्रकृतविषये विद्याबीजविषयमाह॥

अब प्रकृत विषय में विद्यारूप बीज के विषय को कहते हैं॥

तस्मि॒न्ना वे॑शया॒ गिरो॒ य एक॑श्चर्षणी॒नाम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनु स्वधा यमुप्यते यवं न चर्कृषद् वृषा॥२॥

तस्मिन्। आ। वेशय। गिरः। यः। एकः। चर्षणीनाम्। अनु। स्वधा। यम्। उप्यते। यवम्। न। चर्कृषत्। वृषा॥२॥

पदार्थः-(**तस्मिन्**) (**आ**) (**वेशय**) समन्तात् प्रापय। अत्र **संहितायामि**ति दीर्घः। (**गिरः**) उपदेशरूपा वाणीः (**यः**) (**एकः**) असहायः (**चर्षणीनाम्**) मनुष्याणाम् (**अनु**) (**स्वधा**) अन्नम् (**यम्**) (**उप्यते**) (**यवम्**) (**न**) इव (**चर्कृषत्**) भृशं कर्षन् भृशं भूमिं विलिखन् (**वृषा**) कृषिकर्मकुशलाः॥२॥

अन्वयः-हे विद्वंस्तस्मिन् गिर आ वेशय यश्चर्षणीनामेक एवाऽस्ति। यमनुलक्ष्य चर्कृषद् वृषा यवं न स्वधान्नमुप्यते च॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा कृषिवलाः क्षेत्रेषु वीजान्युप्त्वा धनानि लभन्ते तथा विद्वांसो जिज्ञासूनामात्मसु विद्यासुशिक्षे प्रवेश्य सुखानि लभन्ते॥२॥

पदार्थः-हे विद्वान्! (**तस्मिन्**) उसमें (**गिरः**) उपदेशरूप वाणियों को (**आ, वेशय**) अच्छे प्रकार प्रविष्ट कराइये कि (**यः**) जो (**चर्षणीनाम्**) मनुष्यों में (**एकः**) एक अकेला सहायरहित दीनजन है और (**यम्**) जिसका (**अनु**) पीछा लखिकर (**चर्कृषत्**) निरन्तर भूमि को जोतता हुआ (**वृषा**) कृषिकर्म में कुशल जन (**यवम्**) यव अन्न को (**न**) जैसे बोये वैसे (**स्वधा**) अन्न (**उप्यते**) बोया जाता अर्थात् भोजन दिया जाता है॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे कृषिवल खेती करनेवाले उन खेतों में बीजों को बोकर अन्नों वा धनों को पाते हैं, वैसे विद्वान् जन ज्ञान विद्या चाहनेवाले शिष्य जनों के आत्मा में विद्या और उत्तम शिक्षा प्रवेश करा सुखों को प्राप्त होते हैं॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यस्य विश्वानि हस्तयोः पञ्च क्षितीनां वसु।
स्पाशयस्व यो अस्मध्रुग्दिव्येवाशनिर्जहि॥३॥

यस्य। विश्वानि। हस्तयोः। पञ्च। क्षितीनाम्। वसु। स्पाशयस्व यः। अस्मऽध्रुक्। दिव्याऽइव। अशनिः। जहि॥३॥

पदार्थः-(**यस्य**) (**विश्वानि**) सर्वाणि (**हस्तयोः**) (**पञ्च**) ब्राह्मणक्षत्रियवैश्यशूद्रनिषादानाम् (**क्षितीनाम्**) मनुष्याणाम् (**वसु**) विद्याधनानि (**स्पाशयस्व**) (**यः**) (**अस्मध्रुक्**) अस्मान् द्रोग्धि (**दिव्येव**) यथा दिव्या (**अशनिः**) विद्युत् (**जहि**)॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यस्य हस्तयोः पञ्च क्षितीनां विश्वानि वसु सन्ति स त्वं योऽस्मध्रुक्तं स्पाशयस्वाशनिर्दिव्येव जहि॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यस्याऽधिकारे समग्रा विद्याः सन्ति यो जातशत्रून् हन्ति स दिव्यैश्वर्यस्य प्रापको भवति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! **(यस्य)** जिनके आप **(हस्तयोः)** हाथों में **(पञ्च)** ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य, शूद्र और निषाद इन जातियों के **(क्षितीनाम्)** मनुष्यों के **(विश्वानि)** समस्त **(वसु)** विद्याधन हैं सो आप **(यः)** जो **(अस्मध्रुक्)** हम लोगों को द्रोह करता है, उसको **(स्पाशयस्व)** पीड़ा देओ और **(अशनिः)** बिजुली **(दिव्येव)** जो आकाश में उत्पन्न हुई और भूमि में गिरी हुई संहार करती है, उसके समान **(जहि)** नष्ट करो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जिसके अधिकार में समग्र विद्या हैं, जो उत्पन्न हुए शत्रुओं को मारता है, वह दिव्य ऐश्वर्य प्राप्ति करानेवाला होता है॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा ॥

असुन्वन्तं समं जहि दूणाशं यो न ते मयः।

अस्मभ्यमस्य वेदनं दद्धि सूरिश्चिदोहते॥४॥

असुन्वन्तम्। समम्। जहि। दुःऽनशम्। यः। न। ते। मयः। अस्मभ्यम्। अस्य। वेदनम्। दद्धि। सूरिः। चित्। ओहते॥४॥

पदार्थः-**(असुन्वन्तम्)** अभिषवादिनिष्पादनपुरुषार्थरहितम् **(समम्)** सर्वम् **(जहि)** **(दूणाशम्)** दुःखेन नाशनीयम् **(यः)** **(न)** निषेधे **(ते)** तव **(मयः)** सुखम् **(अस्मभ्यम्)** **(अस्य)** **(वेदनम्)** धनम् **(दद्धि)** धर। अत्र **दध धारण** इत्यस्माद् **बहुलं छन्दसी**ति शपो लुक् व्यत्ययेन परस्मैपदञ्च। **(सूरिः)** विद्वान् **(चित्)** इव **(ओहते)** व्यवहारान् वहति। अत्र **वाच्छन्दसी**ति संप्रसारणं लघूपधगुणः॥४॥

अन्वयः-हे राजन्! त्वं तमसुन्वन्तं दूणाशं समं जहि यः सूरिश्चिदिवौहते ते मयो न प्रापयति त्वमस्य वेदनमस्मभ्यं दद्धि॥४॥

भावार्थः-येऽलसा भवेयुस्तान् राजा ताडयेत्। यथा विद्वान् सर्वेभ्यः सुखं ददाति तथा यावच्छक्यं तावत्सुखं सर्वेभ्यो दद्यात्॥४॥

पदार्थः-हे राजन्! आप उस **(असुन्वन्तम्)** पदार्थों के सार खींचने आदि पुरुषार्थ से रहित **(दूणाशम्)** और दुःख से विनाशने योग्य **(समम्)** समस्त आलसीगण को **(जहि)** मारो दण्ड देओ कि **(यः)** जो **(सूरिः)** विद्वान् के **(चित्)** समान **(ओहते)** व्यवहारों की प्राप्ति करता है और **(ते)** तुम्हारे **(मयः)** सुख को **(न)** नहीं पहुंचाता तथा आप **(अस्य)** इसके **(वेदनम्)** धन को **(अस्मभ्यम्)** हमारे अर्थ **(दद्धि)** धारण करो॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो आलसी जन हों उनको राजा ताड़ना दिलावे। जैसे विद्वान् जन सबके लिये सुख देता है, वैसे जितना अपना सामर्थ्य हो उतना सुख सबके लिये देवे॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आवो यस्य द्विबर्हसोऽर्केषु सानुषगसत्।

आजाविन्द्रस्येन्दो प्रावो वाजेषु वाजिनम्॥५॥

आवः। यस्य। द्विऽबर्हसः। अर्केषु। सानुषक्। असत्। आजौ। इन्द्रस्य। इन्दो इति। प्र। आवः। वाजेषु। वाजिनम्॥५॥

पदार्थः-**(आवः)** **(यस्य)** **(द्विबर्हसः)** यो द्वाभ्यां विद्यापुरुषार्थाभ्यां वर्द्धते तस्य **(अर्केषु)** सुसत्कृतेष्वन्नेषु **(सानुषक्)** सानुकूलता **(असत्)** भवेत् **(आजौ)** संग्रामे **(इन्द्रस्य)** परमैश्वर्यस्य **(इन्दो)** सुप्रजासु चन्द्रवद्वर्त्तमान **(प्र)** **(आवः)** रक्ष **(वाजेषु)** वेगेषु **(वाजिनम्)** बलवन्तम्॥५॥

अन्वयः-हे इन्दो! यस्य द्विबर्हसोऽर्केषु सानुषगसत्। यं त्वमावः स इन्द्रस्याजौ वाजेषु वाजिनं त्वां प्रावः सततं रक्षन्तु॥५॥

भावार्थः-यथा सेनेशौ सर्वान् भृत्यान् रक्षेत्तथा भृत्यास्तं सततं रक्षेयुः॥५॥

पदार्थः-हे **(इन्दो)** अपनी प्रजाओं में चन्द्रमा के समान वर्त्तमान! **(यस्य)** जिस **(द्विबर्हसः)** विद्या पुरुषार्थ से बढ़ते हुए जन के **(अर्केषु)** अच्छे सराहे हुए अन्नादि पदार्थों में **(सानुषक्)** सानुकूलता ही **(असत्)** हो, जिसकी आप **(आवः)** रक्षा करें, वह **(इन्द्रस्य)** परमैश्वर्य सम्बन्धी **(आजौ)** संग्राम में **(वाजेषु)** वेगों में वर्त्तमान **(वाजिनम्)** बलवान् आपको **(प्र, आवः)** अच्छे प्रकार रक्षायुक्त करे अर्थात् निरन्तर आपकी रक्षा करे॥५॥

भावार्थः-जैसे सेनापति सब चाकरों की रक्षा करें, वैसे वे चाकर भी उसकी निरन्तर रक्षा करें॥५॥

अथ प्रकृतविषये योगपुरुषार्थः प्रोच्यते॥

अब प्रकृत विषय में योग के पुरुषार्थ का वर्णन किया जाता है॥

यथा पूर्वेभ्यो जरितृभ्य इन्द्र मयइवापो न तृष्यते बभूथ।

तामनु त्वा निविदं जोहवीमि विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥६॥१९॥

यथा। पूर्वेभ्यः। जरितृऽभ्यः। इन्द्र। मयःऽइव। आपः। न। तृष्यते। बभूथ। ताम्। अनु। त्वा। निऽविदम्। जोहवीमि। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यथा**) (**पूर्वेभ्यः**) कृतयोगाभ्यासपुरःसरेभ्यः (**जरितृभ्यः**) योगगुणसिद्धीनां वेदितृभ्यः (**इन्द्र**) योगैश्वर्यजिज्ञासो (**मयइव**) सुखमिव (**आपः**) जलानि (**न**) इव (**तृष्यते**) पिपासवे (**बभूथ**) भव (**ताम्**) (**अनु**) (**त्वा**) (**निविदम्**) निश्चितप्रतिज्ञम् (**जोहवीमि**) भृशं ह्वयामि (**विद्याम**) (**इषम्**) इच्छासिद्धिम् (**वृजनम्**) दुःखत्यागम् (**जीरदानुम्**) जीवदयाम्॥६॥

अन्वयः-हे इन्द्र! त्वं योगजिज्ञासवः यथा पूर्वेभ्यो जरितृभ्यो योगं प्राप्य साधित्वा सिद्धा भवन्ति तथा भूत्वा मयइव तृष्यत आपो न बभूथ। तां योगविद्यामनुवर्त्तमान निविदं त्वा जोहवीमि। एवं कृत्वा वयमिषं वृजनं जीरदानुं च विद्याम॥६॥

भावार्थः-ये योगारूढेभ्यो योगशिक्षां प्राप्य पुरुषार्थेन योगमभ्यस्य सिद्धा जायन्ते तेऽलं सुखं लभन्ते। ये तान् सेवन्ते तेऽपि सुखं प्राप्नुवन्ति॥६॥

अस्मिन् सूक्ते विद्यापुरुषार्थयोगवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेदितव्या॥

इति षट्सप्तत्युत्तरं शततमं १७६ सूक्तमेकोनविंशो १९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) योग के ऐश्वर्य का ज्ञान चाहते हुए जन! (**यथा**) जैसे योग जानने की इच्छावाले (**पूर्वेभ्यः**) किया है योगाभ्यास जिन्होंने उन प्राचीन (**जरितृभ्यः**) योग गुण सिद्धियों के जाननेवाले विद्वानों से योग को पाकर और सिद्ध कर होते अर्थात् योगसम्पन्न होते हैं, वैसे होकर (**मयइव**) सुख के समान और (**तृष्यते**) पियासे के लिये (**आपः**) जलों के (**न**) समान (**बभूथ**) हूजिये और (**ताम्**) उस योगविद्या के (**अनु**) अनुवर्त्तमान (**निविदम्**) और निश्चित प्रतिज्ञा जिन्होंने की उन (**त्वा**) आपको (**जोहवीमि**) निरन्तर कहता हूँ, ऐसे कर हम लोग (**इषम्**) इच्छासिद्धि (**वृजनम्**) दुःखत्याग और (**जीरदानुम्**) जीवदया को (**विद्याम**) प्राप्त हों॥६॥

भावार्थः-जो जिज्ञासु जन योगारूढ़ पुरुषों से योगशिक्षा को प्राप्त होकर पुरुषार्थ से योग का अभ्यास कर सिद्ध होते हैं, वे पूर्ण सुख को पाते और जो उत्तम योगियों का सेवन करते वे भी सुख को प्राप्त होते हैं॥६॥

इस सूक्त में विद्या, पुरुषार्थ और योग का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ छिहत्तरवाँ १७६ सूक्त और उन्नीसवां १९ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ चर्षणिप्रा इत्यस्य पञ्चर्चस्य सप्तसप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्यागस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,२ निचृत् त्रिष्टुप्। ३ त्रिष्टुप्। ४ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ५ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ राजविद्वद्गुणानाह॥

अब एक सौ सतहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें राजा और विद्वानों के गुणों को कहते हैं॥

आ चर्षणिप्रा वृषभो जनानां राजा कृष्टीनां पुरुहूत इन्द्रः।

स्तुतः श्रवस्यन्नवसोप मद्रिग्युक्त्वा हरी वृषणा याह्यर्वाङ्॥१॥

आ। चर्षणिऽप्राः। वृषभः। जनानाम्। राजा। कृष्टीनाम्। पुरुऽहूतः। इन्द्रः। स्तुतः। श्रवस्यन्। अवसा। उप। मद्रिक्। युक्त्वा। हरी इति। वृषणा। आ। याहि। अर्वाङ्॥१॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**चर्षणिप्राः**) यश्चर्षणीन्मनुष्यान् प्रति विद्यया पिपर्त्ति सः (**वृषभः**) अतीव बलवान् (**जनानाम्**) शुभगुणेषु प्रादुर्भूतानाम् (**राजा**) प्रकाशमानः (**कृष्टीनाम्**) मनुष्याणाम् (**पुरुहूतः**) बहुभिः सत्कृतः (**इन्द्रः**) ऐश्वर्यप्रदः (**स्तुतः**) प्रशंसितः (**श्रवस्यन्**) आत्मनः श्रवोऽन्नमिच्छन् (**अवसा**) रक्षणादिना (**उप**) (**मद्रिक्**) यो मद्रं काममञ्चति सः (**युक्त्वा**) संयोज्य (**हरी**) हरणशीलौ (**वृषणा**) बलिष्ठावश्वौ (**आ**) (**याहि**) प्राप्नुहि (**अर्वाङ्**) योऽर्वागधो देशमञ्चति गच्छति तम्॥१॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा वृषभो जनानां चर्षणिप्रा राजा कृष्टीनां पुरुहूतः स्तुतः श्रवस्यन्मद्रिगिन्द्रो वृषणा हरी युक्त्वा अर्वाङ् याति तथाऽवसा त्वमस्मानुपा याहि॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा शुभगुणकर्मस्वभावा सभाध्यक्षाः प्रजासु चेष्टेरँस्तथा प्रजास्थैश्चेष्टितव्यम्। यथा कश्चिद्विमानमारुह्योपरि गत्वाऽध आयाति तथा विद्वांसः पराऽवरज्ञा स्युः॥१॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे (**वृषभः**) अतीव बलवान् (**जनानाम्**) शुद्ध गुणों में प्रसिद्ध हुए जनों में (**चर्षणिप्राः**) मनुष्यों को विद्या से पूर्ण करनेवाला (**राजा**) प्रकाशमान और (**कृष्टीनाम्**) मनुष्यों में (**पुरुहूतः**) बहुतों से सत्कार को प्राप्त हुआ (**स्तुतः**) प्रशंसित (**श्रवस्यन्**) अपने को अन्न की इच्छा करता हुआ (**मद्रिक्**) जो काम को प्राप्त होता वह (**इन्द्रः**) ऐश्वर्य का देनेवाला (**वृषणा**) अति बली (**हरी**) हरणशील घोड़ों को (**युक्त्वा**) जोड़कर (**अर्वाङ्**) नीचली भूमियों में जाता है, वैसे (**अवसा**) रक्षा आदि के साथ आप हम लोगों के (**उप, आ, याहि**) समीप आओ॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे शुभ गुण, कर्म, स्वभाववाले सभाध्यक्ष प्रजाजनों में चेष्टा करें, वैसे प्रजाजनों को भी चेष्टा करनी चाहिये। जैसे कोई विमान पर चढ़ि और ऊपर को जायकर नीचे आता है, वैसे विद्वान् जन अगले-पिछले विषय को जानने वाले हों॥१॥

अथ राजविषयमाह॥

अब अगले मन्त्र में राजविषय का उपदेश किया है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ये ते वृष॑णो वृष॒भास॑ इन्द्र ब्रह्म॒युजो॒ वृष॑रथासो॒ अत्याः॑।

ताँ आ ति॑ष्ठ तेभि॒रा या॑ह्य॒र्वाङ् हवा॑महे त्वा सु॒त इ॑न्द्र॒ सोमे॑॥२॥

ये। ते॒। वृष॑णः। वृ॒ष॒भासः॑। इ॒न्द्र॒। ब्र॒ह्म॒ऽयुजः॑। वृष॑ऽरथासः। अत्याः॑। तान्। आ। ति॒ष्ठ॒। तेभिः॑। आ। या॒हि॒। अ॒र्वाङ्। हवा॑महे। त्वा॒। सु॒ते। इ॒न्द्र॒। सोमे॑॥२॥

पदार्थः-(**ये**) (**ते**) (**वृषणः**) प्रबला युवानः (**वृषभासः**) परिशक्तिबन्धकाः (**इन्द्र**) विद्युदिव सेनेश (**ब्रह्मयुजः**) ब्रह्माणं युञ्जन्ति यैस्ते (**वृषरथासः**) वृषाः शक्तिबन्धका रथा रमणसाधनानि येषान्ते (**अत्याः**) नितरां गमनशीला अश्वाः (**तान्**) (**आ**) समन्तात् (**तिष्ठ**) (**तेभिः**) तैः (**आ**) आभिमुख्ये (**याहि**) आगच्छ (**अर्वाङ्**) अभिमुखम् (**हवामहे**) स्वीकुर्महे (**त्वा**) त्वाम् (**सुते**) निष्पन्ने (**इन्द्र**) सूर्य इव वर्त्तमान (**सोमे**) ओषध्यादिगुण इवैश्वर्ये॥२॥

अन्वयः-हे इन्द्र! ते वृषणो ये वृषभासो ब्रह्मयुजो वृषरथासोऽत्याः सन्ति तानातिष्ठ। हे इन्द्र! वयं सुते सोमे त्वा हवामहे त्वं तेभिरर्वाङायाहि॥२॥

भावार्थः-ये राजानः सर्वसाधनसाध्यरथान् प्रबलानश्वान् वृषभांश्च कार्येषु संयोजयन्ति, ते प्रशस्तयानादियुक्ता ऐश्वर्यं लभन्ते॥३॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सूर्य के समान वर्त्तमान राजन्! (**ते**) आपके (**ये**) जो (**वृषणः**) प्रबल जवान (**वृषभासः**) वृषभ (**ब्रह्मयुजः**) उत्तम अन्न का योग करनेवाले (**वृषरथासः**) शक्तिबन्धक और रमण साधन रथ (**अत्याः**) और निरन्तर गमनशील घोड़े हैं (**तान्**) उनको (**आ, तिष्ठ**) यत्नवान् करो अर्थात् उन पर चढो, उन्हें कार्यकारी करो। हे (**इन्द्र**) सूर्य के समान वर्त्तमान राजन्! हम लोग (**सुते**) उत्पन्न हुए (**सोमे**) ओषधि आदिकों के गुण के समान ऐश्वर्य के निमित्त (**त्वा**) आपको (**हवामहे**) स्वीकार करते हैं, आप (**तेभिः**) उनके साथ (**अर्वाङ्**) सम्मुख (**आ, याहि**) आओ॥२॥

भावार्थः-जो राजजन समस्त साधनों में साध्य रथों, प्रबल घोड़ों और बैलों को कार्य्यों में संयुक्त कराते हैं, वे प्रशस्त यान आदि पदार्थों से युक्त हुए राजजन ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ ति॑ष्ठ॒ रथं॒ वृष॑णं॒ वृषा॑ ते सु॒तः सोम॒ः परि॑षिक्ता॒ मधू॑नि।

यु॒क्त्वा वृष॑भ्यां वृषभ क्षि॒ती॒नां हरि॑भ्यां याहि प्र॒वतोप॑ म॒द्रिक्॥३॥

आ। ति॒ष्ठ॒। रथ॑म्। वृष॑णम्। वृषा॑। ते॒। सु॒तः। सोमः॑। परि॑ऽसिक्ता। मधू॑नि। यु॒क्त्वा। वृष॑भ्याम्। वृ॒ष॒भ॒। क्षि॒ती॒नाम्। हरि॑ऽभ्याम्। या॒हि॒। प्र॒ऽवता॑। उप॑। म॒द्रिक्॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**तिष्ठ**) (**रथम्**) विमानादियानम् (**वृषणम्**) दृढम् (**वृषा**) रसादिपूर्णः (**ते**) तुभ्यम् (**सुतः**) निष्पादितः (**सोमः**) सोमलतादिरसः (**परिषिक्ता**) परितः सर्वतः सिक्तानि (**मधूनि**) मधुरादिद्रव्याणि (**युक्त्वा**) (**वृषभ्याम्**) बलिष्ठाभ्याम् (**वृषभ**) परशक्तिबन्धकत्वेन बलिष्ठ (**क्षितीनाम्**) मनुष्याणाम् (**हरिभ्याम्**) हरणशीलाभ्याम् (**याहि**) (**प्रवता**) निम्नेन मार्गेण (**उप**) (**मद्रिक्**) अस्मानञ्चन् प्राप्नुवन्॥३॥

अन्वयः-हे वृषभ राजन्! मद्रिग्वृषा सँस्त्वं यस्ते सोमः सुतस्तत्र मधूनि परिषिक्ता तं पीत्वा क्षितीनां वृषभ्यां हरिभ्यां वृषणं रथं युक्त्वा युद्धमा तिष्ठ प्रवतोप याहि॥३॥

भावार्थः-ये युक्ताहारविहाराः सोमाद्योषधिरससेविनो दीर्घब्रह्मचर्याः शरीरात्मबलयुक्ता राजानो विद्युदादि पदार्थवेगयुक्तानि यानानि साधयित्वा दण्डेन दुष्टान् निवार्य्य न्यायेन राज्यं रक्षयेयुस्त एव सुखिनो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे (**वृषभः**) दूसरों के सामर्थ्य रोकने से बलिष्ठ राजन्! (**मद्रिक्**) हम लोगों को प्राप्त होते और (**वृषा**) रस आदि से परिपूर्ण होते हुए आप जो (**ते**) अपने लिये (**सोमः**) सोमलता आदि का रस (**सुतः**) उत्पन्न किया गया है, उसमें (**मधूनि**) मीठे-मीठे पदार्थ (**परिषिक्ता**) सब ओर से सीचें हुए हैं, उस रस को पी कर (**क्षितीनाम्**) मनुष्यों के (**वृषभ्याम्**) प्रबल (**हरिभ्याम्**) हरणशील घोड़ों से (**वृषणम्**) दृढ़ (**रथम्**) रथ को (**युक्त्वा**) जोड़ युद्ध का (**आ, तिष्ठ**) यत्न करो वा युद्ध की प्रतिज्ञा पूर्ण करो और (**प्रवता**) नीचे मार्ग से (**उप, याहि**) समीप आओ॥३॥

भावार्थः-जो आहार-विहार से युक्त सोमादि ओषधियों के रस के सेवनेवाले, दीर्घ ब्रह्मचर्य्य किये हुए, शरीर और आत्मा के बल से युक्त राजजन, बिजुली आदि पदार्थों के वेग से युक्त यानों को सिद्ध कर, दण्ड से दुष्टों को निवारण कर, न्याय से राज्य की रक्षा कराया करें, वे ही सुखी होते हैं॥३॥

अथ राजविद्वद्विषयमाह॥

अब राजा और विद्वान् के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒यं य॒ज्ञो दे॑व॒या अ॒यं मि॒येध॑ इ॒मा ब्रह्मा॑ण्य॒यमि॑न्द्र॒ सोमः॑।

स्ती॒र्णं ब॒र्हिरा तु श॑क्र॒ प्र या॑हि॒ पिबा॑ नि॒षद्य॒ वि मु॑चा॒ हरी॑ इ॒ह॥४॥

अ॒यम्। य॒ज्ञः। दे॒व॒ऽयाः। अ॒यम्। मि॒येधः॑। इ॒मा। ब्रह्मा॑णि। अ॒यम्। इ॒न्द्र॒। सोमः॑। स्ती॒र्णम्। ब॒र्हिः। आ। तु। श॒क्र॒। प्र। या॒हि॒। पिब॑। नि॒ऽसद्य॑। वि। मु॒च॒। हरी॒ इति॑। इ॒ह॥४॥

पदार्थः-(**अयम्**) (**यज्ञः**) राजधर्मशिल्पकार्य्यसङ्गत्युन्नतः (**देवयाः**) देवान् दिव्यान् गुणान् विदुषो वा याति प्राप्नोति येन सः (**अयम्**) (**मियेधः**) मियेन प्रक्षेपणेनैधः प्रदीपनं यस्य सः (**इमा**) इमानि (**ब्रह्माणि**) धनानि। **ब्रह्मेति धननामसु पठितम्।** (निघं०२.१०) (**अयम्**) (**इन्द्र**) सभेश (**सोमः**) महौषधिरस ऐश्वर्य्यं वा (**स्तीर्णम्**) आच्छादितम् (**बर्हिः**) उत्तमासनम् (**आ**) (**तु**) (**शक्र**) शक्तिमान् (**प्र**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(याहि) प्राप्नुहि **(पिब)** अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **(निषद्य)** उपविश्य **(वि)** **(मुच)** त्यज। अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। **वा छन्दसी**ति उपधा नकारलोपः। **(हरी)** विद्युतो धारणाकर्षणावश्वौ। **हरि इतीन्द्रस्येत्यादिष्टोपयोजन-नामसु पठितम्।** (निघं०१.१५)। **(इह)** अस्मिन् जगति॥४॥

अन्वयः-हे शक्रेन्द्र! अयं देवया यज्ञोऽयं मियेधोऽयं सोमस्त्विदं स्तीर्णं बर्हिर्निसद्येमा ब्रह्माणि प्रायाहि। इमं सोमं पिब इह हरी स्वीकृत्य दुःखं विमुच॥४॥

भावार्थः-सर्वैर्जनैर्व्यवहारे प्रयत्य यदा राजा स्नातको विद्यावयोवृद्धश्चागच्छेत्तदाऽऽसनादिभिः सत्कृत्य प्रष्टव्यः, स तान् प्रति यथोचितं धर्म्यं विद्याप्रापकं वचो ब्रूयाद्यतो दुःखहानिसिद्धिर्विद्युदादिपदार्थसिद्धिश्च स्यात्॥४॥

पदार्थः-हे **(शक्र)** शक्तिमान् **(इन्द्र)** सभापति! **(अयम्)** यह **(देवयाः)** जिससे दिव्य गुण वा उत्तम विद्वानों को प्राप्त होना होता वह **(यज्ञः)** राजधर्म और शिल्प की सङ्गति से उन्नति को प्राप्त हुआ यज्ञ वा **(अयम्)** यह **(मियेधः)** जिसकी पदार्थों के डारने से वृद्धि होती यह **(अयम्)** यह **(सोमः)** बड़ी-बड़ी ओषधियों का रस वा ऐश्वर्य **(तु)** और यह **(स्तीर्णम्)** ढंपा हुआ **(बर्हिः)** उत्तम आसन है **(निसद्य)** इस आसन पर बैठ **(इमा)** इन **(ब्रह्माणि)** धनों को **(प्रायाहि)** उत्तमता से प्राप्त होओ। इस उक्त ओषधि को **(पिब)** पी, **(इह)** यहाँ **(हरी)** बिजुली के धारण और आकर्षणरूपी घोड़ों को स्वीकार कर और दुःख को **(विमुच)** छोड़॥४॥

भावार्थः-सब मनुष्यों को व्यवहार में अच्छा यत्न कर जब राजा, ब्रह्मचारी तथा विद्या और अवस्था से बढ़ा हुआ सज्जन आवे, तब आसन आदि से उसका सत्कार कर पूछना चाहिए। वह उनके प्रति यथोचित धर्म के अनुकूल विद्या की प्राप्ति करनेवाले वचन को कहे, जिससे दुःख की हानि, सुख की वृद्धि और बिजुली आदि पदार्थों की भी सिद्धि हो॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ओ सुष्टुत इन्द्र याह्यर्वाङुप ब्रह्माणि मान्यस्य कारोः।
विद्याम वस्तोरवसा गृणन्तो विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥५॥२०॥

ओ इति। सुऽस्तुतः। इन्द्र। याहि। अर्वाङ्। उप। ब्रह्माणि। मान्यस्य। कारोः। विद्याम। वस्तोः। अवसा। गृणन्तः। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥५॥

पदार्थः-**(ओ)** सम्बोधने **(सुष्टुतः)** सुष्ठु प्रशंसितः **(इन्द्र)** धनप्रद सभेश **(याहि)** प्राप्नुहि **(अर्वाङ्)** अर्वाचीनमञ्चन् **(उप)** **(ब्रह्माणि)** धनानि **(मान्यस्य)** सत्कर्त्तुं योग्यस्य **(कारोः)** कारकस्य **(विद्याम)** जानीयाम **(वस्तोः)** प्रतिदिनम् **(अवसा)** रक्षणाद्येन **(गृणन्तः)** स्तुवन्तः **(विद्याम)** विजानीयाम **(इषम्)** प्राप्तिम् **(वृजनम्)** सद्गतिम् **(जीरदानुम्)** जीवात्मानम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-ओ इन्द्र! यथा वयं मान्यस्य कारोर्ब्रह्माणि वस्तोरुपविद्याम यथा वावसा गृणन्तः सन्त इषं वृजनं जीरदानुञ्च विद्याम तथा त्वं सुष्टुतोऽर्वाङ् याहि॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये धनमाप्नुयुस्ते परेषां सत्कारं कुर्युः। ये क्रियाकुशलाः शिल्पिन ऐश्वर्य्यमाप्नुयुस्ते सर्वैः सत्कर्त्तव्याः स्युः। यथा यथा विद्यादिसद्गुणा अधिकाः स्युस्तथा तथा निरभिमानिनो भवन्तु॥५॥

अत्र राजादिविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्या॥

इति सप्तसप्तत्युत्तरं शततमं १७७ सूक्तं विंशो २० वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-**(ओ, इन्द्र)** हे धन देनेवाले सभापति! जैसे हम लोग **(मान्यस्य)** सत्कार करने योग्य **(कारोः)** कार करनेवाले के **(ब्रह्माणि)** धनों को **(वस्तोः)** प्रतिदिन **(उप, विद्याम)** समीप में जानें वा जैसे **(अवसा)** रक्षा आदि के साथ **(गृणन्तः)** स्तुति करते हुए हम लोग **(इषम्)** प्राप्ति **(वृजनम्)** उत्तम गति और **(जीरदानुम्)** जीवात्मा को **(विद्याम)** जानें, वैसे आप **(सुष्टुतः)** अच्छे प्रकार स्तुति को प्राप्त हुए **(अर्वाङ्)** **(याहि)** सम्मुख आओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो धन को प्राप्त हों, वे औरों का सत्कार करें। जो क्रियाकुशल शिल्पीजन ऐश्वर्य को प्राप्त हों, वे सबको सत्कार करने योग्य हों। जैसे जैसे विद्या आदि अच्छे गुण अधिक हों, वैसे-वैसे अभिमानरहित हों॥५॥

यहाँ राजा आदि विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिए॥

यह एक सौ सतहत्तरवां १७७ सूक्त और बीसवां २० वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

यद्धेति पञ्चर्च्चस्याऽष्टसप्तत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। इन्द्रो देवता। १,२ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३,४ निचृत् त्रिष्टुप्। ५ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ सेनापतिगुणानाह॥

अब एक सौ अठहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आरम्भ से सेनापति के गुणों का वर्णन करते हैं॥

यद्ध स्या त इन्द्र श्रुष्टिरस्ति यया बभूथ जरितृभ्य ऊती।
मा न कामं महयन्तमा धग्विश्वा ते अश्यां पर्याप आयोः॥ १॥

यत्। ह। स्या। ते। इन्द्र। श्रुष्टिः। अस्ति। यया। बभूथ। जरितृऽभ्यः। ऊती। मा। नः। कामम्। महयन्तम्। आ। धक्। विश्वा। ते। अश्याम्। परि। आपः। आयोः॥ १॥

पदार्थः-(**यत्**) या (**ह**) किल (**स्या**) असौ (**ते**) तव (**इन्द्र**) सेनेश (**श्रुष्टिः**) श्रोतव्या विद्या (**अस्ति**) (**यया**) (**बभूथ**) भवसि (**जरितृभ्यः**) सकलविद्यास्तावकेभ्यः (**ऊती**) ऊत्या रक्षणादिकर्म-युक्तया (**मा**) निषेधे (**नः**) अस्माकम् (**कामम्**) (**महयन्तम्**) सत्कर्त्तव्यम् (**आ**) समन्तात् (**धक्**) दहेः (**विश्वा**) सर्वाणि (**ते**) तव (**अश्याम्**) प्राप्नुयाम् (**परि**) सर्वतः (**आपः**) प्राणबलानि (**आयोः**) जीवनस्य॥ १॥

अन्वयः-हे इन्द्र! यद्या स्या ते श्रुष्टिरस्ति यया त्वं जरितृभ्य उपदेष्टा बभूथ तयोती नो महयन्तं कामं मा धक्। ते हायोः या आपस्ताः विश्वा पर्यश्याम्॥ १॥

भावार्थः-सेनापत्यादयो राजपुरुषाः स्वप्रयोजनाय कस्यापि कार्य्यं न विनाशयेयुः। सदाऽध्यापकाऽध्येतॄणां रक्षां कुर्युः। यतो बलिष्ठा दीर्घायुषो जनाः स्युः॥ १॥

पदार्थः-हे (**इन्द्र**) सेनापति! (**यत्**) जो (**स्या**) यह (**ते**) आपकी (**श्रुष्टिः**) सुनने योग्य विद्या (**अस्ति**) है (**यया**) जिससे आप (**जरितृभ्यः**) समस्त विद्या की स्तुति करनेवालों के लिये उपदेश करनेवाले (**बभूथ**) होते हैं, उस (**ऊती**) रक्षा आदि कर्म से युक्त विद्या से (**नः**) हमारे (**महयन्तम्**) सत्कार प्रशंसा करने योग्य (**कामम्**) काम को (**मा, आ, धक्**) मत जलाओ (**ते**) आपके (**ह**) ही (**आयोः**) जीवन के जो (**आपः**) प्राण बल हैं, उन (**विश्वा**) सभी को (**पर्यश्याम्**) सब ओर से प्राप्त होऊं॥ १॥

भावार्थः-सेनापति आदि राजपुरुष अपने प्रयोजन के लिये किसी के काम को न विनाशें, सदैव पढ़ाने और पढ़नेवालों की रक्षा करें, जिससे बहुत बलवान् आयुयुक्त जन हों॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

न घा राजेन्द्र आ दंभन्नो या नु स्वसांरा कृणवंन्त योनौं।

आपंश्चिदस्मै सुतुकां अवेषन् गमंन्न इन्द्रः सख्या वयंश्च॥ २॥

न। घ। राजां। इन्द्रंः। आ। दभत्। नः। या। नु। स्वसांरा। कृण्वंन्त। योनौं। आपंः। चित्। अस्मै। सुऽतुकांः। अवेषन्। गमंत्। नः। इन्द्रंः। सख्या। वयंः। च॥ २॥

पदार्थः-(**न**) निषेधे (**घ**) एव। अत्र **ऋचि तुनुघेति** दीर्घः। (**राजा**) विद्याविनयाभ्यां राजमानः (**इन्द्रः**) परमैश्वर्ययुक्तः (**आ**) समन्तात् (**दभत्**) हिंस्यात् (**नः**) अस्मान् (**या**) ये (**नु**) सद्यः (**स्वसारा**) भगिन्याविव (**कृणवन्त**) कुरुत (**योनौ**) गृहे (**आपः**) जलानि (**चित्**) इव (**अस्मै**) (**सुतुकाः**) सुष्ठु आदात्र्यः (**अवेषन्**) व्याप्नुवन्ति (**गमत्**) प्राप्नुयात् (**नः**) अस्मान् (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् (**सख्या**) मित्रस्य कर्म्माणि (**वयः**) जीवनम् (**च**)॥ २॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा इन्द्रो राजा नोऽस्मान्नादभत्तथा वयं नु तं घ मा हिंसेम। यथा या स्वसारा योनौ बन्धुं न हिंस्यात्तां तथा तद्वद्वयं कञ्चिदपि न हिंस्याम यथा विद्वांसो हिंसां न कुर्वन्ति तथा सर्वे न कृण्वन्त यथेन्द्रोऽस्मै सख्या वयश्च सुतुका आपोऽवेषंश्चिदिव नोऽस्मान् गमत्तथैतं वयमपि प्राप्नुयाम॥ २॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाप्ता दयालव[55] कञ्चन न हिंसन्ति तथा सर्व आचरन्तु॥ २॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**इन्द्रः**) परमैश्वर्ययुक्त (**राजा**) विद्या और विनय से प्रकाशमान राजा (**नः**) हम लोगों को (**न**) न (**आ, दभत्**) मारे न दण्ड देवे, वैसे हम लोग (**नु**) भी उसको (**घ**) ही मत दुःख देवें, जैसे (**या**) जो (**स्वसारा**) दो बहिनियों के समान दो स्त्री (**योनौ**) घर में बन्धु को न मारें, वैसे उनके समान हम किसी को न मारें, जैसे विद्वान् जन हिंसा नहीं करते हैं, वैसे सब लोग न (**कृण्वन्त**) करें, जैसे (**इन्द्रः**) परमैश्वर्यवान् (**अस्मै**) इस सज्जन के लिये (**सख्या**) मित्रपन के काम (**वयः**) जीवन (**च**) और (**सुतुकाः**) सुन्दर ग्रहण करनेवाली स्त्री (**आपः**) जलों को (**अवेषन्**) व्याप्त होती हैं (**चित्**) उनके समान (**नः**) हम लोगों को (**गमत्**) प्राप्त हो, वैसे उनको हम भी प्राप्त होवें॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे शास्त्रज्ञ धर्मात्मा दयालु विद्वान् किसी को नहीं मारते, वैसे सब आचरण करें॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जेता नृभिरिन्द्रः पृत्सु शूरः श्रोता हवं नाधमानस्य कारोः।

५५. दयालवो विद्वांसः॥ सं.॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रभर्ता रथं दाशुष उपाक उद्यन्ता गिरो यदि च त्मना भूत्॥ ३॥

जेता। नृऽभिः। इन्द्रः। पृत्ऽसु। शूरः। श्रोता। हवम्। नाधमानस्य। कारोः। प्रऽभर्ता। रथम्। दाशुषः। उपाके। उत्ऽयन्ता। गिरः। यदि। च। त्मना। भूत्॥ ३॥

पदार्थः-(**जेता**) जेतुं शीलः (**नृभिः**) नायकैर्वीरैस्सह (**इन्द्रः**) सेनेशः (**पृत्सु**) सङ्ग्रामेषु (**शूरः**) शत्रूणां हिंसकः (**श्रोता**) (**हवम्**) आदातुमर्हं विद्याबोधम् (**नाधमानस्य**) याचमानस्य (**कारोः**) कर्त्तुं शीलस्य (**प्रभर्त्ता**) प्रकृष्टानां विद्यानां धर्त्ता (**रथम्**) यानम् (**दाशुषः**) दातुं शीलस्य (**उपाके**) समीपे (**उद्यन्ता**) उत्कृष्टतया नियन्ता (**गिरः**) वाणीः (**यदि**) (**च**) (**त्मना**) आत्मना (**भूत्**) भवेत्। अत्राडभावः लिङर्थे लुङ् च॥ ३॥

अन्वयः-यदि नृभिस्सह शूरो जेता नाधमानस्य कारोर्हवं श्रोता प्रभर्ता दाशुष उपाके गिर उद्यन्तेन्द्रस्त्वं त्मना पृत्सु रथं च गृहीत्वा प्रवृत्तो भूत्तर्हि तस्य ध्रुवो विजयः स्यात्॥ ३॥

भावार्थः-ये विद्यां याचेयुस्तेभ्यस्सततं दद्यात्। ये जितेन्द्रिया सत्यवादिनो भवन्ति तेषामेव विद्या प्राप्ता भवति। ये विद्याशरीरबलैर्युक्ता शत्रुभिः सह युद्ध्यन्ते तेषां कुतः पराजयः ?॥ ३॥

पदार्थः-(**यदि**) जो (**नृभिः**) नायक वीरों के साथ (**शूरः**) शत्रुओं की हिंसा करनेवाला (**जेता**) विजयशील (**नाधमानस्य**) मांगते हुए (**कारोः**) कार्यकारी पुरुष के (**हवम्**) ग्रहण करने योग्य विद्याबोध को (**श्रोता**) सुननेवाला (**प्रभर्त्ता**) उत्तम विद्याओं का धारण करनेवाला (**दाशुषः**) दानशील के (**उपाके**) समीप (**गिरः**) वाणियों का (**उद्यन्ता**) उद्यम करनेवाला (**इन्द्रः**) सेनाधीश तू (**त्मना**) अपने से (**पृत्सु**) संग्रामों में (**रथम्**) रथ को (**च**) भी ग्रहण करके प्रवृत्त (**भूत्**) होवे, उसका दृढ़ विजय हो॥ ३॥

भावार्थः-जो विद्या की याचना करें उसको निरन्तर विद्या देवें। जो जितेन्द्रिय सत्यवादी होते हैं, उन्हीं को विद्या प्राप्त होती है। जो विद्या और शरीर बलों से शत्रुओं के साथ युद्ध करते हैं, उनका कैसे पराजय हो ?॥ ३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवा नृभिरिन्द्रः सुश्रवस्या प्रखादः पृक्षो अभि मित्रिणो भूत्।
समर्य इषः स्तवते विवाचि सत्राकरो यजमानस्य शंसः॥ ४॥

एव। नृऽभिः। इन्द्रः। सुऽश्रवस्या। प्रखादः। पृक्षः। अभि। मित्रिणः। भूत्। सऽमर्ये। इषः। स्तवते। विऽवाचि। सत्राऽकरः। यजमानस्य। शंसः॥ ४॥

पदार्थः-(**एव**) निश्चये। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**नृभिः**) वीरैः पुरुषैः सह (**इन्द्रः**) सेनेशः (**सुश्रवस्या**) शोभनान्नेच्छया (**प्रखादः**) अतिभक्षकः (**पृक्षः**) ज्ञापयितुमिष्टमन्नम् (**अभि**) आभिमुख्ये (**मित्रिणः**) मित्राणि यस्य सन्ति तस्य (**भूत्**) भवेत् (**समर्य्ये**) सम्यगर्य्ये वणिजि (**इषः**) अन्नानि (**स्तवते**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्रशंसति **(विवाचि)** विविधविद्यासुशिक्षायुक्ते **(सत्राकरः)** सत्रा सत्यं करोतीति **(यजमानस्य)** दातुः **(शंसः)** प्रशंसकः॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! नृभिः सहेन्द्रः सुश्रवस्या पृक्षः प्रखादो मित्रिणोऽभि भूत् विवाचि सत्राकरो यजमानस्य शंसः समर्य्ये इषः स्तवतयेव॥४॥

भावार्थः-ये उद्योगिनः सत्यवादिनः सत्योपदेशं कुर्वन्ति ते नायका भवन्ति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(नृभिः)** वीर पुरुषों के साथ **(इन्द्रः)** सेनापति **(सुश्रवस्या)** उत्तम अन्न की इच्छा से **(पृक्षः)** दूसरों को बता देने को चाहा हुआ अन्न उसको **(प्रखादः)** अतीव खानेवाला और **(मित्रिणः)** मित्र जिसके वर्त्तमान उसके **(अभि, भूत्)** सम्मुख हो तथा **(विवाचि)** नाना प्रकार की विद्या और उत्तम शिक्षायुक्त वीर जन के निमित्त **(सत्राकरः)** सत्य व्यवहार करने और **(यजमानस्य)** देनेवाले की **(शंसः)** प्रशंसा करनेवाला **(समर्य्ये)** उत्तम वणियों के निमित्त **(इषः)** अन्नों की **(स्तवते)** स्तुति प्रशंसा करता **(एव)** ही है॥४॥

भावार्थः-जो उद्योगी और सत्यवादी जन सत्योपदेश करते हैं, वे नायक, अधिपति और अग्रगामी होते हैं॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वया॑ व॒यं म॑घवन्निन्द्र शत्रू॑न॒भि ष्या॑म मह॒तो मन्य॑मानान्।

त्वं त्रा॒ता त्वमु॑ नो वृ॒धे भू॑र्वि॒द्यामे॒षं वृ॒जनं॑ जी॒रदा॑नुम्॥५॥२१॥

त्वया॑। व॒यम्। म॒घ॒ऽव॒न्। इ॒न्द्र॒। शत्रू॑न्। अ॒भि। स्या॒म॒। म॒ह॒तः। मन्य॑मानान्। त्वम्। त्रा॒ता। त्वम्। ऊ॒म् इति॑। न॒ः। वृ॒धे। भूः॒। वि॒द्याम॑। इ॒षम्। वृ॒जन॑म्। जी॒रऽदा॑नुम्॥५॥

पदार्थः-**(त्वया)** **(वयम्)** **(मघवन्)** परमपूजितधनयुक्त **(इन्द्र)** शत्रुविदारक **(शत्रून्)** **(अभि)** आभिमुख्ये **(स्याम)** भवेम **(महतः)** प्रबलान् **(मन्यमानान्)** अभिमानिनः **(त्वम्)** **(त्राता)** **(त्वम्)** **(उ)** वितर्के **(नः)** अस्माकम् **(वृधे)** **(भूः)** भवेः **(विद्याम)** **(इषम्)** प्रेरणम् **(वृजनम्)** बलम् **(जीरदानुम्)** जीवस्वभावम्॥५॥

अन्वयः-हे मघवन्निन्द्र! त्वया सह वर्त्तमाना वयं महतो मन्यमानाञ्छत्रून् विजयमाना अभि स्याम। त्वं नस्त्राता त्वमु वृधे भूर्यतो वयमिषं वृजनं जीरदानुञ्च विद्याम॥५॥

भावार्थः-ये युद्धाऽधिकारिणो भृत्यान् सर्वथा सत्कृत्योत्साह्य योधयन्ति युद्धमानानां सततं रक्षणं मृतानां पुत्रकलत्राणां च पालनं कुर्युस्ते सर्वत्र विजयितारः स्युरिति॥५॥

अत्र सेनापतिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति अष्टसप्तत्युत्तरं शततमं १७८ सूक्तमेकविंशो २१ वर्गश्च समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे **(मघवन्)** परम प्रशंसित धनयुक्त **(इन्द्र)** शत्रुओं को विदीर्ण करनेवाले! **(त्वया)** आपके साथ वर्त्तमान **(वयम्)** हम लोग **(महतः)** प्रबल **(मन्यमानान्)** अभिमानी **(शत्रून्)** शत्रुओं को जीतनेवाले **(अभि, स्याम)** सब ओर से होवें **(त्वम्)** आप **(नः)** हमारे **(त्राता)** रक्षक सहायक और **(त्वम्, उ)** आप तो ही **(वृधे)** वृद्धि के लिये **(भूः)** हो, जिससे हम लोग **(इषम्)** प्रत्येक काम की प्रेरणा **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवस्वभाव को **(विद्याम)** पावें॥५॥

भावार्थः-जो युद्ध करनेवाले भृत्यों का सर्वथा सत्कार कर और उनको उत्साह दे युद्ध करते हैं, युद्ध करते हुओं की निरन्तर रक्षा और मरे हुओं के पुत्र, कन्या और स्त्रियों की पालना करें, वे सब सर्वत्र विजय करनेवाले हों॥५॥

इस सूक्त में सेनापति के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ अठहत्तरवां १७८ सूक्त और इक्कीसवाँ २१ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पूर्वीरिति षड्‌चस्यैकोनाशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य लोपामुद्राऽगस्त्यौ ऋषी। दम्पती देवता। १,४ त्रिष्टुप्। २,३ निचृत् त्रिष्टुप्। ६ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ५ निचृद्बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथ विद्वत्स्त्रीपुरुषविषयमाह॥

तब एक सौ उनासी सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वान् स्त्रीपुरुष के विषय को कहते हैं॥

पूर्वीरहं शरदः शश्रमाणा दोषा वस्तोरुषसो जरयन्तीः।

मिनाति श्रियं जरिमा तनूनामप्यू नु पत्नीर्वृषणो जगम्युः॥ १॥

पूर्वीः। अहम्। शरदः। शश्रमाणा। दोषाः। वस्तोः। उषसः। जरयन्तीः। मिनाति। श्रियम्। जरिमा। तनूनाम्। अपि। ऊम् इति। नु। पत्नीः। वृषणः। जगम्युः॥ १॥

पदार्थः-(**पूर्वीः**) पूर्वं भूताः (**अहम्**) (**शरदः**) (**शश्रमाणा**) तपोन्विता (**दोषाः**) रात्रयः (**वस्तोः**) दिनम् (**उषसः**) प्रभाताः (**जरयन्तीः**) जरां प्रापयन्तीः (**मिनाति**) हिनस्ति (**श्रियम्**) लक्ष्मीम् (**जरिमा**) अतिशयेन जरिता वयोहानिकर्त्ता (**तनूनाम्**) शरीराणाम् (**अपि**) (**उ**) वितर्के (**नु**) शीघ्रम् (**पत्नीः**) (**वृषणः**) सेक्तारः (**जगम्युः**) भृशं प्राप्नुयुः। अत्र **वाच्छन्दसी**ति नुगागमाभावः॥ १॥

अन्वयः-यथाऽहं पूर्वीः शरदो दोषा वस्तो जरयन्तीरुषसश्च शश्रमाणाऽस्मि अप्यु अपि तु यथा तनूनां जरिमा श्रियं मिनाति तथा वृषणः पत्नीर्नु जगम्युः॥ १॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा बाल्यावस्थामारभ्य विदुषीभिः स्त्रीभिः प्रत्यहं प्रभातसमयात् गृहकार्य्याणि पतिसेवादीनि च कर्माणि कृतानि तथा कृतब्रह्मचर्यस्त्रीपुरुषैः सर्वाणि कार्याण्यनुष्ठेयानि॥ १॥

पदार्थः-जैसे (**अहम्**) मैं (**पूर्वीः**) पहिले हुई (**शरदः**) वर्षों तथा (**दोषाः**) रात्रि (**वस्तोः**) दिन (**जरयन्तीः**) सबकी अवस्था को जीर्ण करती हुई (**उषसः**) प्रभात वेलाओं पर (**शश्रमाणा**) श्रम करती हुई हूँ (**अपि, उ**) और तो जैसे (**तनूनाम्**) शरीरों की (**जरिमा**) अतीव अवस्था को नष्ट करनेवाला काल (**श्रियम्**) लक्ष्मी को (**मिनाति**) विनाशता है, वैसे (**वृषणः**) वीर्य्य सेचनेवाले (**पत्नीः**) अपनी अपनी स्त्रियों को (**नु**) शीघ्र (**जगम्युः**) प्राप्त होवें॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे बाल्यावस्था को लेकर विदुषी स्त्रियों ने प्रतिदिन प्रभात समय से घर के कार्य और पति की सेवा आदि कर्म किये हैं, वैसे किया है ब्रह्मचर्य जिन्होंने उन स्त्री-पुरुषों को समस्त कार्यों का अनुष्ठान करना चाहिए॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ये चिद्धि पूर्व ऋतसाप आसन्त्साकं देवेभिरवदन्नृतानि।

ते चिदवासुर्नह्यन्तमापुः समू नु पत्नीर्वृषभिर्जगम्युः॥ २॥

ये। चित्। हि। पूर्वे। ऋतऽसापः। आसन्। साकम्। देवेभिः। अवदन्। ऋतानि। ते। चित्॥ अव। असुः। नहि। अन्तम्। आपुः। सम्। ऊम् इति। नु। पत्नीः। वृषऽभिः। जगम्युः॥ २॥

पदार्थः-(ये) (चित्) (हि) खलु (**पूर्वे**) (**ऋतसापः**) य आप्नुवते त आपः समानाश्च ते इति सापः सन्त्यस्य मध्ये व्यापकाः व्यापयितारो वा विद्वांसः (**आसन्**) (**साकम्**) (**देवेभिः**) विद्वद्भिस्सह (**अवदन्**) (**ऋतानि**) सत्यानि (**ते**) (**चित्**) इव (**अव**) (**असुः**) दोषान् प्रक्षिपेयुः (**नहि**) (**अन्तम्**) (**आपुः**) प्राप्नुवन्ति (**सम्**) (उ) (**नु**) सद्यः (**पत्नीः**) स्त्रियः (**वृषभिः**) वीर्यवद्भिः पतिभिस्सह (**जगम्युः**) भृशं गच्छेयुः॥ २॥

अन्वयः-ये ऋतसापः पूर्वे विद्वांसो देवेभिः साकमृतान्यवदंस्ते चिद्धि सुखिन आसन् ये नु पत्नीर्वृषभिस्सह संजगम्युश्चिदिवाऽवासुस्त उ अन्तं नह्यापुः॥ २॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ब्रह्मचारिभिर्विद्यार्थिभिस्तेभ्य एव विद्या शिक्षे ग्राह्ये। ये पूर्वमधीतविद्याः सत्याचारिणो जितेन्द्रियाः स्युस्ताभिर्ब्रह्मचारिणीभिस्सह विवाहं कुर्युर्याः स्वतुल्यगुणकर्मस्वभावा विदुष्यः स्युः॥ २॥

पदार्थः-(**ये**) जो (**ऋतसापः**) सत्यव्यवहार में व्यापक वा दूसरों को व्याप्त करानेवाले (**पूर्वे**) पूर्व विद्वान् (**देवेभिः**) विद्वानों के (**साकम्**) साथ (**ऋतानि**) सत्यव्यवहारों को (**अवदन्**) कहते हुए (**ते, चित्, हि**) वे भी सुखी (**आसन्**) हुए और जो (**नु**) शीघ्र (**पत्नीः**) स्त्रीजन (**वृषभिः**) वीर्य्यवान् पतियों के साथ (**सम्, जगम्युः**) निरन्तर जावें (**चित्**) उनके समान (**अवासुः**) दोषों को दूर करें वे (**उ**) (**अन्तम्**) अन्त को (**नहि**) नहीं (**आपुः**) प्राप्त होते हैं॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। ब्रह्मचर्य्यस्थ विद्यार्थियों को उन्हीं से विद्या और अच्छी शिक्षा लेनी चाहिये कि जो पहिले विद्या पढ़े हुए सत्याचारी जितेन्द्रिय हों और उन ब्रह्मचारियों के साथ विवाह करें जो अपने तुल्य गुण, कर्म, स्वभाववाली विदुषी हों॥ २॥

अथ गृहाश्रमे स्त्रीपुरुषयोः परस्परं संवादरूपविषयमाह॥

अब गृहाश्रम व्यवहार में स्त्री-पुरुष के व्यवहार को अगले मन्त्र में कहा है॥

न मृषा श्रान्तं यदवन्ति देवा विश्वा इत्स्पृधो अभ्यश्नवाव।

जयावेदत्र शतनीथमाजिं यत्सम्यञ्चा मिथुनावभ्यजाव॥ ३॥

न। मृषा। श्रान्तम्। यत्। अवन्ति। देवाः। विश्वाः। इत्। स्पृधः। अभि। अश्नवाव। जयाव। इत्। अत्र। शतऽनीथम्। आजिम्। यत्। सम्यञ्चा। मिथुनौ। अभि। अजाव॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**न**) निषेधे (**मृषा**) मिथ्या (**श्रान्तम्**) खिद्यन्तम् (**यत्**) यतः (**अवन्ति**) रक्षन्ति (**देवाः**) विद्वांसः (**विश्वाः**) सर्वाः (**इत्**) एव (**स्पृधः**) संग्रामान् (**अभि**) आभिमुख्ये (**अश्नवाव**) व्याप्नयाव जेतुं समर्थौ स्याव (**जयाव**) (**इत्**) एव (**अत्र**) (**शतनीथम्**) शतैः प्राप्तव्यम् (**आजिम्**) सङ्ग्रामम् (**यत्**) यतः (**सम्यञ्चा**) सम्यगञ्चन्तौ (**मिथुनौ**) स्त्रीपुरुषौ (**अभि**) (**अजाव**) प्राप्नुयाव॥३॥

अन्वयः-देवा विद्वांसो यदत्र मृषा श्रान्तन्नावन्ति तत आवां विश्वा इत् स्पृधोऽभ्यश्नवाव यद्यतो गृहाश्रमं सम्यञ्चा सन्तौ मिथुनावभ्यजाव ततः शतनीथमाजिं जयावेत्॥३॥

भावार्थः-यत आप्ता विद्वांसो मिथ्याचारिणो मूढान् विद्यार्थिनो नाध्यापयन्ति किन्तु परित्यजन्ति ततः स्त्रीपुरुषा मिथ्याचारान् व्यभिचारादिदोषान् त्यजेयुः। यथा गृहाश्रमोत्कर्षः स्यात्तथा स्त्रीपुरुषौ परस्परं धर्माचारिणौ प्रयतेताम्॥३॥

पदार्थः-(**देवाः**) विद्वान् जन (**यत्**) जिस कारण (**अत्र**) इस जगत् में (**मृषा**) मिथ्या (**श्रान्तम्**) खेद करते हुए की (**न**) नहीं (**अवन्ति**) रक्षा करते हैं, इससे हम (**विश्वा, इत्**) सभी (**स्पृधः**) संग्रामों को (**अभि, अश्नवाव**) सम्मुख होकर (**यत्**) जिस कारण गृहाश्रम को (**सम्यञ्चा**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हुए (**मिथुनौ**) स्त्री-पुरुष हम दोनों (**अभ्यजाव**) सब ओर से उसके व्यवहारों को प्राप्त होवें, इससे (**शतनीथम्**) जो सैकड़ों से प्राप्त होने योग्य (**आजिम्**) संग्राम को (**जयावेत्**) जीतते ही हैं॥३॥

भावार्थः-जिस कारण आप विद्वान् जन मिथ्याचारी मूढ़ विद्यार्थी जनों को नहीं पढ़ाते हैं, इससे स्त्रीपुरुष मिथ्या आचार व्यभिचारादि दोषों को त्यागें। और जैसे गृहाश्रम का उत्कर्ष हो, वैसे स्त्रीपुरुष परस्पर धर्म के आचरण करनेवाले हों॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

न॒दस्य॑ मा रु॒ध॒तः काम॒ आग॑न्नि॒त आजा॑तो अ॒मु॒तः कुत॑श्चित्।

लोपा॑मुद्रा॒ वृष॑णं॒ नी रि॑णाति धीर॒मधी॑रा धयति श्व॒सन्त॑म्॥४॥

न॒दस्य॑। मा। रु॒ध॒तः। काम॑ः। आ। अ॒ग॒न्। इ॒तः। आऽजा॑तः। अ॒मुत॑ः। कुत॑ः। चि॒त्। लोपा॑मुद्रा। वृष॑णम्। निः। रि॒णा॒ति॒। धीर॑म्। अधी॑रा। ध॒य॒ति॒। श्व॒सन्त॑म्॥४॥

पदार्थः-(**नदस्य**) अव्यक्तशब्दं कुर्वतो वृषभादेः (**मा**) माम् (**रुधतः**) रेतो निरोद्धुः (**कामः**) (**आगन्**) आगच्छति प्राप्नोति (**इतः**) अस्मात् (**आजातः**) सर्वतः प्रसिद्धः (**अमुतः**) अमुष्मात् (**कुतः**) कस्मात् (**चित्**) अपि (**लोपामुद्रा**) लोप एव आमुद्रा समन्तात् प्रत्ययकारिणी यस्याः सा (**वृषणम्**) वीर्यवन्तम् (**निः**) नितराम् (**रिणाति**) (**धीरम्**) धैर्ययुक्तम् (**अधीरा**) धैर्यरहिता (**धयति**) आधरति (**श्वसन्तम्**) प्राणयन्तम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-इतोऽमुतः कुतश्चिदाजातो रुधतो नदस्य कामो मागन्नधीरा लोपामुद्रेयं वृषणं धीरं श्वसन्तं पतिं नीरिणाति धयति च॥४॥

भावार्थः-ये विद्याधैर्य्यादिरहिता स्त्रिय उद्वहन्ति ते सुखन्नाप्नुवन्ति। योऽकामां कन्यां यमकामं कुमारीं चोद्वाहयेत् तत्र किमपि सुखं न जायते। तस्मात् परस्परं प्रीतौ सदृशौ विवाहं कुर्यातां तत्रैव मङ्गलम्॥४॥

पदार्थः-(**इतः**) इधर से वा (**अमुतः**) उधर से वा (**कुतश्चित्**) कहीं से (**आजातः**) सब ओर से प्रसिद्ध (**रुधतः**) वीर्य रोकने वा (**नदस्य**) अव्यक्त शब्द करनेवाले वृषभ आदि का (**कामः**) काम (**मा**) मुझको (**आगन्**) प्राप्त होता अर्थात् उनके सदृश कामदेव उत्पन्न होता है। और (**अधीरा**) धीरज से रहित वा (**लोपामुद्रा**) लोप होजाना लुकि जाना ही प्रतीत का चिह्न है जिसका सो यह स्त्री (**वृषणम्**) वीर्यवान् (**धीरम्**) धीरजयुक्त (**श्वसन्तम्**) श्वासें लेते हुए अर्थात् शयनादि दशा में निमग्न पुरुष को (**नीरिणति**) निरन्तर प्राप्त होती और (**धयति**) उससे गमन भी करती है॥४॥

भावार्थः-जो विद्या, धैर्य आदि रहित स्त्रियों को विवाहते हैं, वे सुख नहीं पाते हैं। जो पुरुष कामरहित कन्या को वा कामरहित पुरुष को कुमारी विवाहे, वहाँ कुछ भी सुख नहीं होता। इससे परस्पर प्रीतिवाले गुणों में समान स्त्री-पुरुष विवाह करें, वहाँ ही मङ्गल समाचार है॥४॥

अथ प्रकृतविषये महौषधिसारसङ्ग्रहविषयमाह॥

अब प्रकृत विषय में महौषधियों के सारसंग्रह को कहा है॥

इमं नु सोममन्तितो हृत्सु पीतमुप ब्रुवे।

यत्सीमागश्चकृमा तत्सु मृळतु पुलुकामो हि मर्त्यः॥५॥

इमम्। नु। सोमम्। अन्तितः। हृत्ऽसु। पीतम्। उप। ब्रुवे। यत्। सीम्। आगः। चकृम। तत्। सु। मृळतु। पुलुऽकामः। हि। मर्त्यः॥५॥

पदार्थः-(**इमम्**) (**नु**) (**सोमम्**) ओषधिरसम् (**अन्तितः**) समीपतः (**हृत्सु**) हृदयेषु (**पीतम्**) (**उप**) (**ब्रुवे**) उपदिशामि (**यत्**) (**सीम्**) सर्वतः (**आगः**) अपराधम् (**चकृम**) कुर्य्याम। अत्रा**ऽन्येषामपी**ति दीर्घः। (**तत्**) (**सु**) (**मृळतु**) सुखयतु (**पुलुकामः**) बहुकामः (**हि**) खलु (**मर्त्यः**) मनुष्यः॥५॥

अन्वयः-अहं यदिमं हृत्सु पीतं सोममुपब्रुवे तत्पुलुकामो हि मर्त्यः सुमृळतु यदागो वयं चकृम तन्नु सीमन्तितस्सर्वे त्यजन्तु॥५॥

भावार्थः-ये महौषधिरसं पिबन्ति तेऽरोगा बलिष्ठा जायन्ते ये कुपथ्यमाचरन्ति ते रोगैः पीडयन्ते॥५॥

पदार्थः-मैं (**यत्**) जिस (**इमम्**) इस (**हृत्सु**) हृदयों में (**पीतम्**) पिये हुए (**सोमम्**) ओषधियों के रस के (**उप, ब्रुवे**) उपदेश पूर्वक कहता हूँ, उसको (**पुलुकामः**) बहुत कामनावाला (**मर्त्यः**) पुरुष (**हि**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

ही (**सुमृळतु**) सुख संयुक्त करे अर्थात् अपने सुख में उसका संयोग करे। जिस (**आगः**) अपराध को हम लोग (**चकृम**) करें (**तत्**) उसको (**नु**) शीघ्र (**सीम्**) सब ओर से (**अन्तितः**) समीप से सभी जन छोड़ें अर्थात् क्षमा करें॥५॥

भावार्थः-जो महौषधियों के रस को पीते हैं, वे रोगरहित बलिष्ठ होते हैं। जो कुपथ्याचरण करते हैं, वे रोगों से पीड्यमान होते हैं॥५॥

अथ सन्तानोत्पत्तिविषयमाह॥

अब सन्तानोत्पत्ति विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अगस्त्यः खनमानः खनित्रैः प्रजामपत्यं बलमिच्छमानः।

उभौ वर्णावृषिरुग्रः पुपोष सत्या देवेष्वाशिषो जगाम॥६॥२२॥२३॥

अगस्त्यः। खनमानः। खनित्रैः। प्रऽजाम्। अपत्यम्। बलम्। इच्छमानः। उभौ। वर्णौ। ऋषिः। उग्रः। पुपोष। सत्याः। देवेषु। आऽशिषः। जगाम॥६॥

पदार्थः-(**अगस्त्यः**) ये धर्मादन्यत्र न गच्छन्ति तेऽगस्तयस्तेषु साधुः (**खनमानः**) खनमानो भूमिमवदारयन् (**खनित्रैः**) खननसाधनैः (**प्रजाम्**) राज्यम् (**अपत्यम्**) सन्तानम् (**बलम्**) (**इच्छमानः**) (**उभौ**) (**वर्णौ**) परस्परेण व्रियमाणौ सुन्दरस्वरूपौ (**ऋषिः**) वेदार्थवेत्ता (**उग्रः**) तेजस्वी (**पुपोष**) पुष्णाति (**सत्याः**) सत्सु कर्मसु साधवः (**देवेषु**) विद्वत्सु कामेषु वा (**आशिषः**) सिद्धा इच्छाः (**जगाम**) गच्छति॥६॥

अन्वयः-यथा खनित्रैर्भूमिं खनमानः कृषीवलो धान्यादिकं प्राप्य सुखी जायते तथा ब्रह्मचर्येण विद्यया प्रजामपत्यं बलमिच्छमानोऽगस्त्यः ऋषिरुग्रो विद्वान् पुपोष देवेषु सत्या आशिषो जगाम तथोभौ वर्णौ स्त्रीपुरुषौ भवेताम्॥६॥

भाावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा कृषीवलाः सुक्षेत्रेषु सुवीजानि उप्त्वा फलवन्तो जायन्ते। यथा च धार्मिका विद्वांसो सत्यान् कामान् प्राप्नुवन्ति तथा ब्रह्मचर्य्येण यौवनं प्राप्य स्वेच्छया विवाहं कुर्युस्ते सुक्षेत्रोत्तमवीजसम्बन्धवत्फलवन्तो भवन्ति॥६॥

अत्र विद्वत्स्त्रीपुरुषगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्येकोनाशीत्युत्तरं शततमं १७९ सूक्तं द्वाविंशो २२ वर्गस्त्रयोविंशोऽनुवाकश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जैसे (**खनित्रैः**) कुद्दाल, फाँवडा, कसी आदि खोदने के साधनों से भूमि को (**खनमानः**) खोदता हुआ खेती करनेवाला धान्य आदि अनाज पाके सुखी होता है, वैसे ब्रह्मचर्य और विद्या से (**प्रजाम्**) राज्य (**अपत्यम्**) सन्तान और (**बलम्**) बल की (**इच्छमानः**) इच्छा करता हुआ (**अगस्त्यः**) निरपराधियों में उत्तम (**ऋषिः**) वेदार्थवेत्ता (**उग्रः**) तेजस्वी विद्वान् (**पुपोष**) पुष्ट होता है (**देवेषु**) और विद्वानों में वा कामों में (**सत्याः**) अच्छे कर्मों में उत्तम सत्य और (**आशिषः**) सिद्ध इच्छाओं

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

को **(जगाम)** प्राप्त होता है, वैसे **(उभौ)** दोनों **(वर्णौ)** परस्पर एक दूसरे का स्वीकार करते हुए स्त्री-पुरुष होवें॥६॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे कृषि करनेवाले अच्छे खेतों में उत्तम बीजों को बोय कर फलवान् होते हैं और जैसे धार्मिक विद्वान् जन सत्य कामों को प्राप्त होते हैं, वैसे ब्रह्मचर्य से युवावस्था को प्राप्त होकर अपनी इच्छा से विवाह करें, वे अच्छे खेत में उत्तम बीज सम्बन्धी के समान फलवान् होते हैं॥६॥

इस सूक्त में विदुषी स्त्री और विद्वान् पुरुषों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ उनासीवां १७९ सूक्त बाईसवां २२ वर्ग तेईसवां २३ अनुवाक समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

युवोरित्यशीत्युत्तरस्य शततमस्य दशर्चस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अश्विनौ देवते। १,४,७ निचृत् त्रिष्टुप्। ३,५,६,८ विराट् त्रिष्टुप्। १० त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २,९ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

पुनस्स्त्रीपुरुषगुणानाह॥

अब एक सौ अस्सी वें सूक्त का आरम्भ है। उसमें आरम्भ से स्त्री-पुरुषों के गुणों का वर्णन करते हैं॥

युवो रजांसि सुयमासो अश्वा रथो यद्वां पर्यर्णांसि दीयत्।
हिरण्यया वां पवयः प्रुषायन् मध्वः पिबन्ता उषसः सचेथे॥ १॥

युवोः। रजांसि। सुऽयमासः। अश्वाः। रथः। यत्। वाम्। परि। अर्णांसि। दीयत्। हिरण्ययाः। वाम्। पवयः। प्रुषायन्। मध्वः। पिबन्तौ। उषसः। सचेथे इति॥ १॥

पदार्थः-(**युवोः**) युवयोः (**रजांसि**) लोकान् (**सुयमासः**) संयमयुक्ताः (**अश्वाः**) वेगवन्तो वह्न्यादयः (**रथः**) यानम् (**यत्**) यः (**वाम्**) युवयोः (**परि**) सर्वतः (**अर्णांसि**) जलानि (**दीयत्**) गच्छेत्। **दीयतीति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०२.१४) (**हिरण्ययाः**) सुवर्णप्रचुराः (**वाम्**) युवयोः (**पवयः**) चक्राणि (**प्रुषायन्**) छिन्दन्ति (**मध्वः**) मधुरस्य रसस्य (**पिबन्तौ**) (**उषसः**) प्रभातस्य (**सचेथे**) संवेते॥ १॥

अन्वयः-हे स्त्रीपुरुषौ! यद्यदा युवोः सुयमासोऽश्वा रजांसि वां रथोऽर्णांसि परिदीयत् वां रथस्य हिरण्ययाः पवयः प्रुषायन् मध्वः पिबन्तौ भवन्तावुषसः सचेथे॥ १॥

भावार्थः-यौ स्त्रीपुरुषौ लोकविज्ञानौ पदार्थसंसाधितरथेन यायिनौ स्वलंकृतौ दुग्धादिरसं पिबन्तौ समयानुरोधेन कार्यसाधकौ स्तस्तौ प्राप्तैश्वर्यो स्याताम्॥ १॥

पदार्थः-हे स्त्रीपुरुषो! (**यत्**) जब (**युवोः**) तुम दोनों को (**सुयमासः**) संयम चाल के नियम को पकड़े हुए (**अश्वः**) वेगवान् अग्नि आदि पदार्थ (**रजांसि**) लोक-लोकान्तरों को और (**वाम्**) तुम्हारा (**रथः**) रथ (**अर्णांसि**) जलस्थलों को (**परि, दीयत्**) सब ओर से जावे, (**वाम्**) तुम दोनों के रथ के (**हिरण्ययाः**) बहुत सुवर्णयुक्त (**पवयः**) चाक पहिये (**प्रुषायन्**) भूमि को छेदते-भेदते हैं तथा (**मध्वः**) मधुर रस को (**पिबन्तौ**) पीते हुए आप (**उषसः**) प्रभात समय का (**सचेथे**) सेवन करते हैं॥ १॥

भावार्थः-जो स्त्री-पुरुष लोक का विज्ञान राखते और पदार्थविद्या संसाधित रथ से जानेवाले, अच्छे आभूषण पहिने, दुग्धादि रस पीते हुए समय के अनुरोध से कार्य्यसिद्ध करनेवाले हैं, वे ऐश्वर्य्य को प्राप्त हों॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवमत्यस्याव नक्षथो यद्विपत्मनो नर्यस्य प्रयज्योः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्वसा यद्वां विश्वगूर्ती भराति वाजायेट्टे मधुपाविषे च॥२॥

युवम्। अत्यस्य। अव। नक्षथः। यत्। विऽपत्मनः। नर्यस्य। प्रऽयज्योः। स्वसा। यत्। वाम्। विश्वगूर्ती इति विश्वऽगूर्ती। भराति। वाजाय। ईट्टे। मधुऽपौ। इषे। च॥२॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**अत्यस्य**) अत्यस्याश्वस्य (**अव**) (**नक्षथः**) प्राप्नुथः (**यत्**) यौ (**विपत्मनः**) विशेषेण गमनशीलस्य (**नर्य्यस्य**) नृषु साधोः (**प्रयज्योः**) प्रयोक्तुं योग्यस्य (**स्वसा**) भगिनी (**यत्**) या (**वाम्**) युवाम् (**विश्वगूर्त्ती**) समग्रोद्यमौ (**भराति**) भरेत् (**वाजाय**) विज्ञानाय (**ईट्टे**) स्तौति (**मधुपौ**) मधुरं पिबन्तौ (**इषे**) अन्नाय (**च**)॥२॥

अन्वयः-हे स्त्रीपुरुषौ! यद्यौ युवं युवां प्रयज्योर्नर्य्यस्य विपत्मनोऽत्यस्यावनक्षथः। यद्यौ विश्वगूर्ती वां स्वसा भराति वाजाय चेट्टे तौ मधुपौ युवामिषे प्रयतेथाम्॥२॥

भावार्थः-यदि स्त्रीपुरुषावग्न्याद्यश्वविद्यां जानीयातां तर्हि यथेष्टं गन्तुं शक्नुयाताम्। यस्य भगिनी विदुषी स्यात् तस्य प्रशंसा कुतो न स्यात्॥२॥

पदार्थः-हे स्त्रीपुरुषौ! (**यत्**) जो (**युवम्**) तुम दोनों (**प्रयज्योः**) प्रयोग करने योग्य अर्थात् कार्य्य संचार में वर्त्तने योग्य (**नर्यस्य**) मनुष्यों में उत्तम (**विपत्मनः**) विशेष चलनेवाले (**अत्यस्य**) घोड़े को (**अव, नक्षथः**) प्राप्त होते हो (**यत्**) जिस (**विश्वगूर्त्ती**) समस्त उद्यम के करनेवालों (**वाम्**) तुम दोनों को (**स्वसा**) बहिन तुम्हारी (**भराति**) पाले-पोषे (**वाजाय, च**) और विज्ञान होने के लिये (**ईट्टे**) तुम दोनों की स्तुति करती अर्थात् प्रशंसा करती वे (**मधुपौ**) मधुर मीठे को पीते हुए तुम दोनों (**इषे**) अन्नादि पदार्थों के होने के लिए उत्तम यत्न करो॥२॥

भावार्थः-जो स्त्री-पुरुष अग्नि आदि पदार्थों को शीघ्रगामी करने की विद्या को जानें तो यथेष्ट स्थान को जा सकते हैं, जिसकी बहिन पण्डिता हो, उसकी प्रशंसा क्यों न हो?॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं पय उस्रियायामधत्तं पक्वमामायामव पूर्व्यं गोः।
अन्तर्यद्वनिनो वामृतप्सू ह्वारो न शुचिर्यजते हविष्मान्॥३॥

युवम्। पयः। उस्रियायाम्। अधत्तम्। पक्वम्। आमायाम्। अव। पूर्व्यम्। गोः। अन्तः। यत्। वनिनः। वाम्। ऋतप्सू इत्यृतऽप्सू। ह्वारः। न। शुचिः। यजते। हविष्मान्॥३॥

पदार्थः-(**युवम्**) युवाम् (**पयः**) दुग्धम् (**उस्रियायाम्**) गवि (**अधत्तम्**) दध्यातम् (**पक्वम्**) (**आमायाम्**) अप्रौढायाम् (**अव**) (**पूर्व्यम्**) पूर्वैः कृतम् (**गोः**) (**अन्तः**) (**यत्**) (**वनिनः**) रश्मिमतः (**वाम्**) युवयोः (**ऋतप्सू**) ऋतं जलं प्सातो भक्षयतस्तौ। **ऋतमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं१.१२)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(ह्वार:) ह्वरस्य क्रोधस्यायं निवारक: **(न)** इव **(शुचि:)** पवित्र: **(यजते)** सङ्गच्छते **(हविष्मान्)** शुद्धसामग्रीयुक्त:॥३॥

अन्वय:-हे ऋतप्सू! युवं शुचिर्हविष्मान् ह्वारो न वामुस्रियायां यत्पयो आमायां पक्वं गो: पूर्व्यं वनिनो यद्यजतेन्तरस्ति तदवाधत्तम्॥३॥

भावार्थ:-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा सूर्य्यो रसमाकर्षति चन्द्रो वर्षयति पृथिवीं पुष्णाति तथा अध्यापकोपदेशकौ वर्त्तेतां यथा क्रोधादिदोषरहिता जना: शान्त्यादिभि: सुखानि लभन्ते तथा युवामपि भवेतम्॥३॥

पदार्थ:-हे **(ऋतप्सू)** जल खानेहारे स्त्रीपुरुषो! **(युवम्)** तुम दोनों **(शुचि:)** पवित्र **(हविष्मान्)** शुद्ध सामग्रीयुक्त **(ह्वार:)** क्रोध के निवारण करनेवाले सज्जन के **(न)** समान **(वाम्)** तुम दोनों की **(उस्रियायाम्)** गौ में **(यत्)** जो **(पय:)** दुग्ध वा **(आमायाम्)** जो युवावस्था को नहीं प्राप्त हुई उस गौ में **(पक्वम्)** अवस्था से परिपक्व भाग **(गो:)** गौ का **(पूर्व्यम्)** पूर्वज लोगों ने प्रसिद्ध किया हुआ है वा **(वनिन:)** किरणोंवाले सूर्यमण्डल के **(अन्त:)** भीतर अर्थात् प्रकाश रूप **(यजते)** प्राप्त होता है, उसको **(अवाधत्तम्)** अच्छे प्रकार धारण करो॥३॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे सूर्यमण्डल रस को खींचता है और चन्द्रमा वर्षाता, पृथिवी की पुष्टि करता, वैसे अध्यापक **[**और**]** उपदेश करनेवाले वर्त्ताव रक्खें। जैसे क्रोधादि दोषरहित जन शान्ति आदि गुणों से सुखों को प्राप्त होते हैं, वैसे तुम भी होओ॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं ह घर्मं मधुमन्तमत्रयेऽपो न क्षोदोऽवृणीतमेषे।
तद्वां नरावश्विना पश्वइष्टी रथ्येव चक्रा प्रति यन्ति मध्वः॥४॥

युवम्। ह। घर्मम्। मधुऽमन्तम्। अत्रये। अपः। न। क्षोदः। अवृणीतम्। एषे। तत्। वाम्। नरौ। अश्विना। पश्वःऽइष्टिः। रथ्याऽइव। चक्रा। प्रति। यन्ति। मध्वः॥४॥

पदार्थ:-**(युवम्)** युवाम् **(ह)** किल **(घर्मम्)** दिनम् **(मधुमन्तम्)** मधुरादिगुणयुक्तम् **(अत्रये)** न सन्ति त्रीणि भूतभविष्यद्वर्त्तमानकालजानि दु:खानि यस्य तस्मै सर्वदा सुखसम्पन्नाय **(अप:)** प्राणान् **(न)** इव **(क्षोद:)** उदकम् **(अवृणीतम्)** वृणीयाताम् **(एषे)** समन्तादिच्छवे **(तत्)** **(वाम्)** युवयो: **(नरौ)** नायकौ **(अश्विना)** विद्युदादिविद्याव्यापिनौ **(पश्वइष्टि:)** पशो: सङ्गति: **(रथ्येव)** यथा रथेषु साधूनि **(चक्रा)** चक्राणि **(प्रति)** **(यन्ति)** प्राप्नुवन्ति **(मध्व:)** मधूनि॥४॥

अन्वय:-हे नरावश्विना! युवमेषेऽत्रये मधुमन्तं घर्मं क्षोदोऽपो नाऽवृणीतं यद्वां पश्वइष्टी रथ्येव चक्रा मध्व: प्रतियन्ति तद्ध युवां प्रायातम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यदि स्त्रीपुरुषौ गृहाश्रमे मधुरादिरसयुक्तानि द्रव्याणि उत्तमान् पशून् रथादीनि यानान्यप्राप्स्यतं तर्हि तयोः सर्वाणि दिनानि सुखेनागमिष्यन्॥४॥

पदार्थः-हे **(नरौ)** नायक अग्रगन्ता **(अश्विना)** बिजुली आदि की विद्या में व्याप्त स्त्री-पुरुषो! **(युवम्)** तुम दोनों **(एषे)** सब ओर से इच्छा करते हुए **(अत्रये)** और भूत, भविष्यत्, वर्त्तमान तीनों काल में जिसको दुःख नहीं, ऐसे सर्वदा सुखयुक्त रहनेवाले पुरुष के लिये **(मधुमन्तम्)** मधुरादि गुणयुक्त **(घर्मम्)** दिन और **(क्षोदः)** जल को **(अपः)** प्राणों के **(न)** समान **(अवृणीतम्)** स्वीकार करो, जिस कारण **(वाम्)** तुम दोनों की **(पश्वइष्टिः)** पशुकुल की सङ्गति **(रथ्येव)** रथों में उत्तम **(चक्रा)** पहियों के समान **(मध्वः)** मधुर फलों को **(प्रति, यन्ति)** प्रति प्राप्त होते हैं **(तत्, ह)** इस कारण प्राप्त होओ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। यदि स्त्रीपुरुष गृहाश्रम में मधुरादि रसों से युक्त पदार्थों और उत्तम पशुओं को, रथ आदि यानों को प्राप्त होवें तो उनके सब दिन सुख से जावें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां दानाय ववृतीय दस्रा गोरोहेण तौग्र्यो न जिव्रिः।

अपः क्षोणी सचते माहिना वां जूर्णो वामक्षुरंहसो यजत्रा॥५॥२३॥

आ। वाम्। दानाय। ववृतीय। दस्रा। गोः। ओहेन। तौग्र्यः। न। जिव्रिः। अपः। क्षोणी इति। सचते। माहिना। वाम्। जूर्णः। वाम्। अक्षुः। अंहसः। यजत्रा॥५॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(वाम्)** युवाम् **(दानाय)** **(ववृतीय)** वर्त्तयामि। अत्र **बहुलं छन्दसी**ति साभ्यासत्वम्। **(दस्रा)** दुःखोपक्षेतारौ **(गोः)** पृथिव्याः **(ओहेन)** वीजादिस्थापनेन **(तौग्र्यः)** तुग्रा बलिनस्तेषु भवः **(न)** इव **(जिव्रिः)** जीर्णो वृद्धः **(अपः)** जलानि **(क्षोणी)** भूमिः **(सचते)** सम्बध्नाति **(माहिना)** महत्वेन **(वाम्)** युवाम् **(जूर्णः)** रोगी **(वाम्)** युवाम् **(अक्षुः)** व्याप्तुं शीलः **(अंहसः)** दुष्टाचारात् **(यजत्रा)** सङ्गमयितारौ॥५॥

अन्वयः-हे दस्रा यजत्रा! जिव्रिस्तौग्र्यो नाहं गोरोहेण वां दानायाववृतीय यथा माहिना क्षोण्यपः सचते तथा जूर्णोऽहं वां सचेयमक्षुरंहसो वां पृथग्रक्षयेम्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। विद्वांसो स्त्रीपुरुषेभ्य एवमुपदिशेयुर्यथा वयं युष्मभ्यं विद्या दद्याम दुष्टाचारात् पृथग्रक्षयेम तथा युष्माभिरप्याचरणीयम्। पृथिवीवत् क्षमोपकारादीनि कर्माणि कर्त्तव्यानि॥५॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःख दूर करने और **(यजत्रा)** सर्वव्यवहार की सङ्गति करानेवाले स्त्री-पुरुषो! **(जिव्रिः)** जीर्ण वृद्ध **(तौग्र्यः)** बलवानों में बली जन के **(न)** समान मैं **(गोरोहेण)** पृथिवी के बीज स्थापन से **(वाम्)** तुम दोनो को **(दानाय)** देने के लिये **(आववृतीय)** अच्छे वर्त्तूं जैसे **(माहिना)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

बड़ी होने से **(क्षोणी)** भूमि **(अपः)** जलों का **(सचते)** सम्बन्ध करती है, वैसे **(जूर्णः)** रोगवान् मैं **(वाम्)** तुम्हारा सम्बन्ध करूं और **(अक्षुः)** व्याप्त होने के शीलस्वभाववाला मैं **(अंहसः)** दुष्टाचार से **(वाम्)** तुम दोनों को अलग रक्खूं॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। विद्वान् जन स्त्री-पुरुषों के लिये ऐसा उपदेश करें कि जैसे हम लोग तुम्हारे लिये विद्यायें देवें, दुष्ट आचारों से अलग रक्खें, वैसा तुमको भी आचरण करना चाहिये और पृथिवी के समान क्षमा तथा परोपकारादि कर्म करने चाहिये॥५॥

अथ सन्तानशिक्षापरं गार्हस्थ्यकर्म्माह॥

अब सन्तानशिक्षापरक गार्हस्थ कर्म अगले मन्त्र में कहा है॥

नि यद्युवेथे नियुतः सुदानू उप स्वधाभिः सृजथः पुरंधिम्।

प्रेषद्वेषद्वातो न सूरिरा महे ददे सुव्रतो न वाजम्॥६॥

नि। यत्। युवेथे इति। निऽयुतः। सुदानू इति सुऽदानू। उप। स्वधाभिः। सृजथः। पुरम्ऽधिम्। प्रेषत्। वेषत्। वातः। न। सूरिः। आ। महे। ददे। सुऽव्रतः। न। वाजम्॥६॥

पदार्थः-**(नि)** **(यत्)** यदा **(युवेथे)** सङ्गमयथः **(नियुतः)** वायोर्वेगादिगुणानिव निश्चितान् पदार्थान् **(सुदानू)** सुष्ठु दानकर्त्तारौ **(उप)** **(स्वधाभिः)** अन्नादिभिः पदार्थैः **(सृजथः)** **(पुरन्धिम्)** प्राप्तव्यं विज्ञानम् **(प्रेषत्)** प्रीणीत। लेट् प्रयोगः तिपि। **(वेषत्)** अभिगच्छतु। तिपि लेट् प्रयोगः। **(वातः)** वायुः **(न)** इव **(सूरिः)** विद्वान् **(आ)** **(महे)** महते **(ददे)** **(सुव्रतः)** शोभनैर्व्रतैर्धर्म्यैर्नियमैर्युक्तः **(न)** इव **(वाजम्)** विज्ञानम्॥६॥

अन्वयः-यद्यदा हे सुदानू स्त्रीपुरुषौ! नियुतो नियुवेथे तदा स्वधाभिर्यस्य पुरन्धिमुपसृजथः स सूरिः प्रेषत् वातो न वेषत्। सुव्रतो न महे वाजमाददे॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। पित्रादयः शिल्पक्रियाकौशलतां पुत्रेषु सम्पादयेयुः। शिक्षां प्राप्ताः पुत्रादयः सर्वपदार्थान् विजानीयुः कलायन्त्रैः चलितेन वायुवद्वेगेन यानेन यत्र कुत्राभीष्टप्रदेशं स्थाने गच्छेयुः॥६॥

पदार्थः-**(यत्)** जब हे **(सुदानू)** सुन्दर दानशील स्त्रीपुरुषो! **(नियुतः)** पवन के वेगादि गुणों के समान निश्चित पदार्थों को **(नियुवेथे)** एक-दूसरे से मिलाते हो तब **(स्वधाभिः)** अन्नादि पदार्थों से जिससे **(पुरन्धिम्)** प्राप्त होने योग्य विज्ञान को **(उप, सृजथः)** उत्पन्न करते हो वह **(सूरिः)** विद्वान् **(प्रेषत्)** प्रसन्न हो **(वातः)** पवन के **(न)** समान **(वेषत्)** सब ओर से गमन करे और **(सुव्रतः)** सुन्दर व्रत अर्थात् धर्म के अनुकूल नियमों से युक्त सज्जन पुरुष के **(न)** समान **(महे)** महत्त्व अर्थात् बड़प्पन के लिये **(वाजम्)** विशेष ज्ञान को **(आददे)** ग्रहण करता हूँ॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। पितादिकों को चाहिये कि शिल्पक्रिया की कुशलता को पुत्रादिकों में उत्पन्न करावें, शिक्षा को प्राप्त हुए पुत्रादि समस्त पदार्थों को विशेषता से जानें और कलायन्त्रों से चलाये हुए पवन के समान जिससे वेग उस यान से जहाँ-तहां चाहे हुए स्थान को जावें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वयं चिद्धि वां जरितारः सत्या विपन्यामहे वि पणिर्हितावान्।

अधा चिद्धि ष्माश्विनावनिन्द्या पाथो हि ष्मा वृषणावन्तिदेवम्॥७॥

वयम्। चित्। हि। वाम्। जरितारः। सत्याः। विपन्यामहे। वि। पणिः। हितऽवान्। अध। चित्। हि। स्म। अश्विनौ। अनिन्द्या। पाथः। हि। स्म। वृषणौ। अन्तिऽदेवम्॥७॥

पदार्थः-(**वयम्**) (**चित्**) अपि (**हि**) (**वाम्**) युवाम् (**जरितारः**) स्तावकाः (**सत्याः**) सत्सु साधवः (**विपन्यामहे**) विशेषेण स्तुमहे (**वि**) (**पणिः**) व्यवहर्त्ता (**हितावान्**) हितं विद्यते यस्य सः (**अध**) अनन्तरम्। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**चित्**) इव (**हि**) खलु (**स्म**) एव (**अश्विनौ**) सर्वपदार्थगुणव्यापिनौ स्त्रीपुरुषौ (**अनिन्द्या**) निन्दितुमनर्हौ (**पाथः**) उदकम् (**हि**) विस्मये (**स्म**) अतीते। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**वृषणौ**) बलिष्ठौ (**अन्तिदेवम्**) अन्तिषु विद्वत्सु विद्वांसम्॥७॥

अन्वयः-हेऽनिन्द्या वृषणावश्विनौ! यथा हितावान् विपणिर्वां प्रशंसति तथा वां प्रशंसेम यथा चिद्धि जरितारः सत्या वयं युवां विपन्यामहे तथा स्म ह्यन्तिदेवं सेवेमहि यथा हि स्म पाथश्चित् तर्पयति तथाध विदुषः सत्कुर्याम॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। मनुष्यैर्यथा विद्वांसो प्रशंसनीयान् प्रशंसन्ति निन्द्यान्निन्दन्ति तथा वर्त्तितव्यम्॥७॥

पदार्थः-हे (**अनिन्द्या**) निन्दा के न योग्य (**वृषणौ**) बलवान् (**अश्विनौ**) समस्त पदार्थ गुणव्यापी स्त्रीपुरुषो! तुम जैसे (**हितावान्**) हित जिसके विद्यमान वह (**विपणिः**) विशेषतर व्यवहार करनेवाला जन (**वाम्**) तुम दोनों की प्रशंसा करता है, वैसे हम लोग प्रशंसा करें। वा जैसे (**चित्, हि**) हि (**जरितारः**) स्तुति प्रशंसा करने और (**सत्याः**) सत्य व्यवहार वर्त्तनेवाले (**वयम्**) हम लोग तुम दोनों की (**विपन्यामहे**) उत्तम स्तुति करते हैं, वैसे (**स्म, हि**) ही (**अन्तिदेवम्**) विद्वानों में विद्वान् जन की सेवा करें वा जैसे (**हि, स्म**) ही आश्चर्यरूप (**पाथः**) जल (**चित्**) निश्चय से तृप्ति करता है, वैसे (**अध**) इसके अनन्तर विद्वानों का सत्कार करें॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे विद्वान् जन प्रशंसा करने योग्यों की प्रशंसा करते और निन्दा करने योग्यों की निन्दा करते हैं, वैसे वर्त्ताव रक्खें॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवं चिद्धि ष्माश्विनावनु द्यून् विरुद्रस्य प्रस्रवणस्य सातौ।
अगस्त्यो नरां नृषु प्रशस्तः काराधुनीव चितयत्सहस्रैः॥८॥

युवाम्। चित्। हि। स्म। अश्विनौ। अनु। द्यून्। विऽरुद्रस्य। प्रऽस्रवणस्य। सातौ। अगस्त्यः। नराम्। नृषु। प्रऽशस्तः। काराधुनीऽइव। चितयत्। सहस्रैः॥८॥

पदार्थः-(**युवाम्**) (**चित्**) (**हि**) यतः (**स्म**) (**अश्विनौ**) सूर्य्याचन्द्रमसाविव स्त्रीपुरुषौ (**अनुद्यून्**) प्रतिदिनम् (**विरुद्रस्य**) विविधा रुद्राः प्राणा यस्मिन् तस्य (**प्रस्रवणस्य**) प्रकर्षेण गतस्य (**सातौ**) संविभक्तौ (**अगस्त्यः**) अगमपराधमस्यन्ति प्रक्षिपन्ति तेषु साधुः (**नराम्**) मनुष्याणाम् (**नृषु**) मनुष्येषु (**प्रशस्तः**) उत्तमः (**काराधुनीव**) कारान् शब्दान् धूनयतीव (**चितयत्**) संज्ञापयेत् (**सहस्रैः**)॥८॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! यथा युवं चिद्धि स्म विरुद्रस्य प्रस्रवणस्य सातावनुद्यून्निजापत्यानुपदिशेतं तथा नरां नृषु प्रशस्तोऽगस्त्यः सहस्रैः काराधुनीव सर्वांश्चितयत्संज्ञापयेत्॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। येऽनिशं सूर्याचन्द्रवत्सन्तानान् विद्योपदेशाभ्यां प्रकाशयन्ति, ते प्रशंसिता भवन्ति॥८॥

पदार्थः-हे (**अश्विनौ**) सूर्य और चन्द्रमा के तुल्य गुणवाले स्त्री-पुरुषो! जैसे (**युवाम्, चित्**) तुम ही (**हि, स्म**) जिस कारण (**विरुद्रस्य**) विविध प्रकार से प्राण विद्यमान उस (**प्रस्रवणस्य**) उत्तमता से जानेवाले शरीर की (**सातौ**) संभक्ति में (**अनु, द्यून्**) प्रतिदिन अपने सन्तानों को उपदेश देओ, वैसे उसी कारण (**नराम्**) मनुष्यों के बीच (**नृषु**) श्रेष्ठ मनुष्यों में (**प्रशस्तः**) उत्तम (**अगस्त्यः**) अपराध को दूर करनेवाला जन (**सहस्रैः**) हजारों प्रकार से (**काराधुनीव**) शब्दो को कंपाते हुए वादित्र आदि के समान सबको (**चितयत्**) उत्तम चितावे॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो स्त्रीपुरुष निरन्तर सूर्य और चन्द्रमा के समान अपने सन्तानों को विद्या और उत्तम उपदेशों से प्रकाशित करते हैं, वे प्रशंसावान् होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र यद्वहेथे महिना रथस्य प्र स्पन्द्रा याथो मनुषो न होता।
धत्तं सूरिभ्य उत वा स्वश्व्यं नासत्या रयिषाचः स्याम॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

प्र। यत्। वहेथे इति। महिना। रथस्य। प्र। स्पन्द्रा। याथः। मनुषः। न। होता। धत्तम्। सूरिऽभ्यः। उत। वा। सुऽअश्व्यम्। नासत्या। रयिऽसाचः। स्याम॥९॥

पदार्थः-(**प्र**) (**यत्**) यो (**वहेथे**) प्राप्नुथः (**महिना**) महत्त्वेन सह (**रथस्य**) रमणीयस्य (**प्र**) (**स्पन्द्रा**) प्रचलितौ (**याथः**) गच्छथः (**मनुषः**) मानवान् (**न**) इव (**होता**) दाता (**धत्तम्**) (**सूरिभ्यः**) विद्वद्भ्यः (**उत**) अपि (**वा**) (**स्वश्व्यम्**) शोभना अश्वा यस्मिंस्तम् (**नासत्या**) सत्यस्वभावौ (**रयिषाचः**) ये रयिणा सह समवयन्ति ते (**स्याम**) भवेम॥९॥

अन्वयः-हे स्पन्द्रा नासत्या! यत् युवां होता मनुषो न महिना रथस्य प्र वहेथे देशान्तरं प्रयाथस्तौ सूरिभ्यो धनं धत्तं उत वा स्वश्व्यं प्राप्नुतं यतो वयं रयिषाचः स्याम॥९॥

भावार्थः-मनुष्या यथा स्वसुखाय यानि साधनानीच्छेयुस्तान्येव परेषामानन्दायेच्छेयुः। ये सुपात्रेभ्योऽध्यापकेभ्यो दानं ददति ते श्रीमन्तो भवन्ति॥९॥

पदार्थः-हे (**स्पन्द्रा**) उत्तम चाल चलने और (**नासत्या**) सत्य स्वभावयुक्त स्त्री-पुरुषो! (**यत्**) जो तुम (**होता**) दान करनेवाले (**मनुषः**) मनुष्य के (**न**) समान (**महिना**) बड़प्पन के साथ (**रथस्य**) रमण करने योग्य विमानादि रथ को (**प्रवहेथे**) प्राप्त होते और (**प्रयाथः**) एक देश से दूसरे देश पुहँचाते हो, वे आप (**सूरिभ्यः**) विद्वानों के लिए धन को (**धत्तम्**) धारण करो (**उत, वा**) अथवा (**स्वश्व्यम्**) सुन्दर घोड़ा जिसमें विराजमान उत्तम धनादि विभव को प्राप्त होओ, जिससे हम लोग (**रयिषाचः**) धन के साथ सम्बन्ध करनेवाले (**स्याम**) हों॥९॥

भावार्थः-मनुष्य जैसे अपने सुख के लिये जिन साधनों की इच्छा करें, उन्हीं को औरों के आनन्द के लिये चाहें। जो सुपात्र पढ़ानेवालों को धनदान देते हैं, वे श्रीमान् धनवान् होते हैं॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तं वां रथं वयमद्या हुवेम स्तोमैरश्विना सुविताय नव्यम्।
अरिष्टनेमिं परि द्यामियानं विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥१०॥२४॥

तम्। वाम्। रथम्। वयम्। अद्य। हुवेम। स्तोमैः। अश्विना। सुविताय। नव्यम्। अरिष्टऽनेमिम्। परि। द्याम्। इयानम्। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥१०॥

पदार्थः-(**तम्**) पूर्वमन्त्रप्रतिपादितम् (**वाम्**) युवयोः (**रथम्**) रमणीयं विमानादियानम् (**वयम्**) (**अद्य**) अस्मिन् दिने। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**हुवेम**) स्वीकुर्याम (**स्तोमैः**) प्रशंसाभिः (**अश्विना**) हे सर्वगुणव्यापिनौ स्त्रीपुरुषौ (**सुविताय**) ऐश्वर्य्याय (**नव्यम्**) नवीनम् (**अरिष्टनेमिम्**) दुःखनिवारकम् (**परि**) सर्वतः (**द्याम्**) आकाशम् (**इयानम्**) गच्छन्तम् (**विद्याम**) विजानीयाम (**इषम्**) प्राप्तव्यं सुखम् (**वृजनम्**) गमनम् (**जीरदानुम्**) जीवम्॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अश्विना! वयमद्य सुविताय स्तोमैररिष्टनेमिं नव्यं द्यां परीयानं तं वां रथं हुवेमेषं वृजनं जीरदानुञ्च विद्याम॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यैः सदैव नवीनानि नवीनानि विद्याकार्य्याणि साधनीयानि। येनाऽत्र प्रशंसा स्यादाकाशादिषु गमनेनेच्छासिद्धिश्च प्राप्येत्॥१०॥

अत्र स्त्रीपुरुषगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इत्यशीत्युत्तरं शततमं १८० सूक्तं चतुर्विंशो २४ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सर्वगुणव्यापी पुरुषो! **(वयम्)** हम लोग **(अद्य)** आज **(सुविताय)** ऐश्वर्य के लिये **(स्तौमैः)** प्रशंसाओं से **(अरिष्टनेमिम्)** दुःखनिवारक **(नव्यम्)** नवीन **(द्याम्)** आकाश को **(परि, इयानम्)** सब ओर से जाते हुए **(तम्)** उस पूर्व मन्त्रोक्त **(वाम्)** तुम दोनों के **(रथम्)** रथ को **(हुवेम)** स्वीकार करें तथा **(इषम्)** प्राप्तव्य सुख **(वृजनम्)** गमन और **(जीरदानुम्)** जीव को **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥१०॥

भावार्थः-मनुष्यों को सदैव नवीन-नवीन विद्या के कार्य सिद्ध करने चाहियें, जिससे इस संसार में प्रशंसा हो और आकाशादिकों में जाने से इच्छासिद्धि पाई जावे॥१०॥

इस सूक्त में स्त्री-पुरुषों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्तार्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ अस्सीवां १८० सूक्त और चौबीसवां २४ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कदित्यस्य नवर्चस्यैकाशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अश्विनौ देवते। १,३ विराट् त्रिष्टुप्। २,४,६-९ निचृत् त्रिष्टुप्। ५ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथाश्विदृष्टान्तेनाध्यापकोपदेशकगुणानाह॥

अब एक सौ इक्यासीवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अश्विपद वाच्यों के दृष्टान्त से अध्यापक और उपदेशक के गुणों का वर्णन करते हैं॥

कदु प्रेष्ठा॑वि॒षां र॑यी॒णाम॑ध्व॒र्यन्ता॒ यदु॑न्निनी॒थो अ॒पाम्।
अ॒यं वां॑ य॒ज्ञो अ॑कृत॒ प्रश॑स्तिं॒ वसु॑धिती॒ अवि॑तारा जनानाम्॥ १॥

कत्। ऊँ॒म् इति॑। प्रेष्ठौ॑। इ॒षाम्। र॒यी॒णाम्। अ॒ध्व॒र्यन्ता॑। यत्। उ॒त्ऽनिनी॒थः। अ॒पाम्। अयम्। वा॒म्। य॒ज्ञः। अ॒कृ॒त॒। प्रऽश॑स्तिम्। वसु॑धिती॒ इति॒ वसु॑ऽधिती। अवि॑तारा। ज॒ना॒ना॒म्॥ १॥

पदार्थः-(**कत्**) कदा (उ) (**प्रेष्ठौ**) प्रीणीत इति प्रियौ **इगुपधे**ति कः। अतिशयेन प्रियौ प्रेष्ठौ। (**इषाम्**) अन्नानाम् (**रयीणाम्**) (**अध्वर्यन्ता**) आत्मनोऽध्वरमिच्छन्तौ (**यत्**) (**उन्निनीथः**) उत्कर्षं प्राप्नुथः (**अपाम्**) जलानां प्राणानां वा (**अयम्**) (**वाम्**) युवयोः (**यज्ञः**) (**अकृत**) करोति (**प्रशस्तिम्**) प्रशंसाम् (**वसुधिती**) यौ वसूनि धरतस्तौ (**अवितारा**) रक्षितारौ (**जनानाम्**) मनुष्याणाम्॥ १॥

अन्वयः-हे इषां रयीणां प्रेष्ठौ जनानामवितारा वसुधिती अध्यापकोपदेशकौ! युवां कदु कदाचिदध्वर्यन्ता यदपामुन्निनीथः सोऽयं वां यज्ञो प्रशस्तिमकृत॥ १॥

भावार्थः-यदा विद्वांसो मनुष्यान् विद्या नयन्ति तदा ते सर्वप्रिया ऐश्वर्यवन्तो भवन्ति। यदाऽध्ययनाऽध्यापनेन सुगन्ध्यादिहोमेन च जीवात्मनो जलानि च शोधयन्ति तदा प्रशंसामाप्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे (**इषाम्**) अन्न और (**रयीणाम्**) धनादि पदार्थों के विषय (**प्रेष्ठौ**) अत्यन्त प्रीतिवाले (**जनानाम्**) मनुष्यों की (**अवितारा**) रक्षा और (**वसुधिती**) धनादि पदार्थों को धारण करनेवाला अध्यापक और उपदेशको! तुम (**कत्, उ**) कभी (**अध्वर्यन्ता**) अपने को यज्ञ की इच्छा करते हुए (**यत्**) जो (**अपाम्**) जल वा प्राणों की (**उत्, निनीथः**) उन्नति को पहुँचाते अर्थात् अत्यन्त व्यवहार में लाते हैं सो (**अयम्**) यह (**वाम्**) तुम्हारा (**यज्ञः**) द्रव्यमय वा वाणीमय यज्ञ (**प्रशस्तिम्**) प्रशंसा को (**अकृत**) करता है॥ १॥

भावार्थः-जब विद्वान् जन मनुष्यों को विद्याओं की प्राप्ति कराते हैं, तब वे सबके पियारे ऐश्वर्यवान् होते हैं। जब पढ़ने और पढ़ाने से और सुगन्धादि पदार्थों के होम से जीवात्मा और जलों की शुद्धि कराते हैं, तब प्रशंसा को प्राप्त होते हैं॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वा॒मश्वा॑सः॒ शुच॑यः पय॒स्पा वात॑रंहसो दि॒व्यासो॒ अत्याः॑।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

मनोजुवो वृषणो वीतपृष्ठा एह स्वराजो अश्विना वहन्तु॥२॥

आ। वाम्। अश्वासः। शुचयः। पयःऽपाः। वातऽरंहसः। दिव्यासः। अत्याः। मनःऽजुवः। वृषणः। वीतऽपृष्ठाः। आ। इह। स्वऽराजः। अश्विना। वहन्तु॥२॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(वाम्)** युवयोः **(अश्वासः)** शीघ्रगामिनः **(शुचयः)** पवित्राः **(पयस्पाः)** पयस उदकस्य पातारः **(वातरंहसः)** वातस्य रंहो गमनमिव गमनं येषान्ते **(दिव्यासः)** **(अत्याः)** सततगमनाः **(मनोजुवः)** मनस इव जूर्वेगो येषान्ते **(वृषणः)** शक्तिबन्धकाः **(वीतपृष्ठाः)** वीतं व्याप्तं पृष्ठं पृथिव्यादितलं यैस्ते **(आ)** अभितः **(इह)** अस्मिन् संसारे **(स्वराजः)** स्वयं राजमानाः **(अश्विना)** वायुविद्युदिव वर्त्तमानौ **(वहन्तु)** प्राप्नुवन्तु॥२॥

अन्वयः-हे विद्वांसौ! येऽश्वासः शुचयः पयस्पा दिव्यासो वातरंहसो मनोजुवो वृषणो वीतपृष्ठाः स्वराजो अत्या आ सन्ति त इह वामश्विनाऽऽवहन्तु॥२॥

भावार्थः-विद्वांसो यान् विद्युदादिपदार्थान् गुणकर्मस्वभावतो विजानीयुस्तानन्येभ्योऽप्युपदिशन्तु यावन्मनुष्या सृष्टिपदार्थविद्या न जानन्ति तावदखिलं सुखन्नाप्नुवन्ति॥२॥

पदार्थः-हे विद्वानो! जो **(अश्वासः)** शीघ्रगामी घोड़े **(शुचयः)** पवित्र **(पयस्पाः)** जल के पीनेवाले **(दिव्यासः)** दिव्य **(वातरंहसः)** पवन के समान वेग वा **(मनोजुवः)** मनोवद्वेगवाले **(वृषणः)** परशक्ति बन्धक **(वीतपृष्ठाः)** जिन्हों से पृथिवीतल व्याप्त **(स्वराजः)** जो आप प्रकाशमान **(अत्याः)** निरन्तर जानेवाले **(आ)** अच्छे प्रकार हैं, वे **(इह)** इस स्थान में **(वाम्)** तुम **(अश्विना)** अध्यापक और उपदेशकों को **(आ, वहन्तु)** पहुंचावें॥२॥

भावार्थः-विद्वान् जन जिन बिजुली आदि पदार्थों को गुण, कर्म, स्वभाव से जानें, उनका औरों के लिये भी उपदेश देवें। जब तक मनुष्य सृष्टि की पदार्थविद्या को नहीं जानते, तब तक संपूर्ण सुख को नहीं प्राप्त होते हैं॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ वां रथोऽवनिर्न प्रवत्वान्त्सृप्रवन्धुरः सुवितार्य गम्याः।
वृष्णः स्थातारा मनसो जवीयानहंपूर्वो यजतो धिष्ण्या यः॥३॥

आ। वाम्। रथः। अवनिः। न। प्रवत्वान्। सृप्रऽवन्धुरः। सुवितार्य। गम्याः। वृष्णः। स्थातारा। मनसः। जवीयान्। अहम्ऽपूर्वः। यजतः। धिष्ण्या। यः॥३॥

पदार्थः-**(आ)** समन्तात् **(वाम्)** युवयोः **(रथः)** यानम् **(अवनिः)** पृथिवी **(न)** इव **(प्रवत्वान्)** प्रशस्ता प्रवतो वेगादयो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् **(सृप्रवन्धुरः)** सुप्रैः सङ्गतैर्वन्धुरैर्बन्धनैर्युक्तः **(सुविताय)** ऐश्वर्याय **(गम्याः)** गमयितुं योग्याः **(वृष्णः)** बलवतः **(स्थातारा)** स्थातारो **(मनसः)** **(जवीयान्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अतिशयेन वेगवान् **(अहंपूर्वः)** अयमहमित्यात्मज्ञानेन पूर्णः **(यजतः)** सङ्गतः **(धिष्ण्या)** धिष्णौ प्रगल्भौ **(यः)**॥३॥

अन्वयः-हे स्थातारा धिष्ण्या! यो वामवनिर्न प्रवत्वान् सृप्रवन्धुरो मनसो जवीयान् अहंपूर्वो यजतो रथः सुविताय भवति यत्र वृष्ण आगम्याः प्रयुज्यन्ते तमहं साध्नुयाम॥३॥

भावार्थः-मनुष्यैरैश्वर्य्योन्नतये पृथिवीवन्मनोवेगवद्वेगवन्ति यानानि निर्मीयन्ते तेऽत्र दृढा स्थिरसुखा जायन्ते॥३॥

पदार्थः-हे **(स्थातारा)** स्थित होनेवाले **(धिष्ण्या)** धृष्टप्रगल्भ अध्यापक और उपदेशको! **(यः)** जो **(वाम्)** तुम्हारा **(अवनिः)** पृथिवी के **(न)** समान **(प्रवत्वान्)** जिसमें प्रशस्त वेगादि गुण विद्यमान **(सृप्रवन्धुरः)** जो मिले हुए बन्धनों से युक्त **(मनसः)** मन से भी **(जवीयान्)** अत्यन्त वेगवान् **(अहंपूर्वः)** यह मैं हूँ, इस प्रकार आत्मज्ञान से पूर्ण **(यजतः)** मिला हुआ **(रथः)** रथ **(सुविताय)** ऐश्वर्य्य के लिये होता है, जिसमें **(वृष्णः)** बलवान् **(आ, गम्याः)** चलाने को योग्य अग्न्यादि पदार्थ अच्छे प्रकार जोड़े जाते हैं, उसको मैं सिद्ध करूं॥३॥

भावार्थः-मनुष्यों से जो ऐश्वर्य्य की उन्नति के लिये पृथिवी के तुल्य वा मन के वेग तुल्य वेगवान् यान बनाये जाते हैं, वे यहाँ स्थिर सुख देनेवाले होते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इहेह जाता समवावशीतामरेपसा तन्वा३ नामभिः स्वैः।

जिष्णुर्वामन्यः सुमखस्य सूरिर्दिवो अन्यः सुभगः पुत्र ऊहे॥४॥

इहऽइह। जाता। सम्। अवावशीताम्। अरेपसा। तन्वा। नामऽभिः। स्वैः। जिष्णुः। वाम्। अन्यः। सुऽमखस्य। सूरिः। दिवः। अन्यः। सुऽभगः। पुत्रः। ऊहे॥४॥

पदार्थः-**(इहेह)** अस्मिञ्जगति। अत्र वीप्सायां द्वित्वं प्रकर्षद्योतनार्थम्। **(जाता)** जातौ **(सम्)** सम्यक् **(अवावशीताम्)** भृशं कामयेथाम्। **वश कान्ता**वित्यस्य यङ्लुगन्तं लङि रूपम्। **(अरेपसा)** न विद्यते रेपः पापं ययोस्तौ **(तन्वा)** शरीरेण **(नामभिः)** आख्याभिः **(स्वैः)** स्वकीयैः **(जिष्णुः)** जेतुं शीलः **(वाम्)** युवयोर्मध्ये **(अन्यः)** द्वितीयः **(सुमखस्य)** **(सूरिः)** विद्वान् **(दिवः)** प्रकाशात् **(अन्यः)** **(सुभगः)** सुन्दरैश्वर्यः **(पुत्रः)** यः पुनाति सः **(ऊहे)** वितर्कयामि॥४॥

अन्वयः-हे अरेपसाऽश्विनौ! युवयोरिहेह जाता युवां स्वया तन्वा स्वैर्नामभिः समवावशीताम्। वां जिष्णुरन्यः सुमखस्य दिवः सूरिरन्यः सुभगः पुत्रोऽस्ति तमहमूहे॥४॥

भावार्थः-मनुष्या अस्यां सृष्टौ भूगर्भादिविद्यां विज्ञाय यो जेताध्यापको बह्वैश्वर्य्यः सर्वस्य रक्षकः पदार्थविद्यां तर्केण विजानीयात् स प्रसिद्धो जायते॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे (**अरेपसा**) निष्पाप सर्वगुणव्यापी अध्यापक और उपदेशक जन (**इहेह**) इस जगत् में (**जाता**) प्रसिद्ध हुए आप लोगो! अपने (**तन्वा**) शरीर से और (**स्वैः**) अपने (**नामभिः**) नामों के साथ (**सम्, अवावशीताम्**) निरन्तर कामना करनेवाले हूजिये (**वाम्**) तुममें से (**जिष्णुः**) जीतने के स्वभाववाला (**अन्यः**) दूसरा (**सुमखस्य**) सुख के (**दिवः**) प्रकाश से (**सूरिः**) विद्वान् (**अन्यः**) और (**सुभगः**) सुन्दर ऐश्वर्य्यवान् (**पुत्रः**) पवित्र करता है, उसको (**ऊहे**) तर्कता हूँ-तर्क से कहता हूँ॥४॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! इस सृष्टि में भूगर्भादि विद्या को जान के जो जीतनेवाला अध्यापक बहुत ऐश्वर्यवाला सबका रक्षक पदार्थविद्या को तर्क से जाने वह प्रसिद्ध होता है॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र वां निचेरुः ककुहो वशाँ अनु पिशङ्गरूपः सदनानि गम्याः।

हरी अन्यस्य पीपयन्त वाजैर्मथ्ना रजांस्यश्विना वि घोषैः॥५॥२५॥

प्र। वाम्। निऽचेरुः। ककुहः। वशान्। अनु। पिशङ्गऽरूपः। सदनानि। गम्याः। हरी इति। अन्यस्य। पीपयन्त। वाजैः। मथ्ना। रजांसि। अश्विना। वि। घोषैः॥५॥

पदार्थः-(**प्र**) (**वाम्**) युवयोः (**निचेरुः**) चरन् (**ककुहः**) सर्वा दिशः (**वशान्**) वशवर्त्तिनः (**अनु**) आनुकूल्ये (**पिशङ्गरूपः**) पिशङ्गं पीतं सुवर्णादिमिश्रितं रूपं यस्य सः (**सदनानि**) भुवनानि (**गम्याः**) गच्छेः (**हरी**) धारणाकर्षणाविव बलपराक्रमौ (**अन्यस्य**) (**पीपयन्त**) आप्याययन्ति (**वाजैः**) वेगादिभिर्गुणैः (**मथ्ना**) मन्थानि मथितानि (**रजांसि**) लोकान् (**अश्विना**) वायुसूर्यवदध्यापकोपदेशकौ (**वि**) (**घोषैः**) शब्दैः॥५॥

अन्वयः-हे अश्विना! ययोर्वां पिशङ्गरूपो ककुहो निचेरुरथो वशाननुवर्त्तते तयोः प्रत्येकस्त्वं सदनानि प्रगम्याः। यथाऽन्यस्य हरी वाजैर्घोषैश्च प्रमथ्ना रजांसि वर्द्धयतस्तथा जनास्तौ विपीपयन्त॥५॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यथा वायुः सर्वान् वशयति वायुसूर्यौ लोकान् धरतः। तथा विद्याद्धर्मौ धृत्वा यूयं सुखिनो भवतः॥५॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) पवन और सूर्य के समान अध्यापक और उपदेशको! जिन (**वाम्**) तुम्हारा जैसे (**पिशङ्गरूपः**) पीला सुवर्ण आदि से मिला हुआ रूप है जिसका वह (**ककुहः**) सब दिशाओं को (**निचेरुः**) विचरनेवाला (**वशान्**) वशवर्त्ति जनों को (**अनु**) अनुकूल वर्त्तता है, उनमें से प्रत्येक तुम (**सदनानि**) लोकों को (**प्र, गम्याः**) अच्छे प्रकार प्राप्त होओ, जैसे (**अन्यस्य**) और अर्थात् अपने से भिन्न पदार्थ की (**हरी**) धारण और आकर्षण के समान बल, पराक्रम (**वाजैः**) वेगादि गुणों और (**घोषैः**) शब्दों से (**मथ्ना**) अच्छे प्रकार मथे हुए (**रजांसि**) लोकों को बढ़ाते हैं, वैसे मनुष्य उनको (**वि, पीपयन्त**) विशेष कर परिपूर्ण करते हैं॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे पवन सबको अपने वश में करता है तथा वायु और सूर्यलोक सबको धारण करते हैं, वैसे विद्या धर्म्म को धारण कर तुम भी सुखी होओ॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र वां शरद्वान्वृषभो न निष्षाट् पूर्वीरिषश्चरति मध्व इष्णन्।

एवैरन्यस्य पीपयन्त वाजैर्वेषन्तीरूर्ध्वा नद्यो न आगुः॥६॥

प्र। वाम्। शरत्ऽवान्। वृषभः। न। निष्षाट्। पूर्वीः। इषः। चरति। मध्वः। इष्णन्। एवैः। अन्यस्य। पीपयन्त। वाजैः। वेषन्तीः। ऊर्ध्वाः। नद्यः। नः। आ। अगुः॥६॥

पदार्थः-(**प्र**) प्रकर्षे (**वाम्**) युवयोः (**शरद्वान्**) शरदो या ऋतवस्ता विद्यन्ते यस्मिन् सः (**वृषभः**) वृष्टिकर्त्ता (**न**) इव (**निष्षाट्**) यो नितरां सहते (**पूर्वीः**) पूर्वं प्राप्ताः (**इषः**) ज्ञातव्याः प्रजाः (**चरति**) प्राप्नोति (**मध्वः**) मधूनि (**इष्णन्**) इच्छन् (**एवैः**) प्रापकैः (**अन्यस्य**) भिन्नस्य (**पीपयन्त**) वर्द्धयन्ति (**वाजैः**) वेगैः (**वेषन्तीः**) व्याप्नुवत्यः (**उद्ध्वाः**) ऊद्ध्वं गामिन्यो ज्वालाः (**नद्यः**) सरितः (**नः**) अस्मान् (**आ**) समन्तात् (**अगुः**) व्याप्नुवन्तु॥६॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ! यथा वां शरद्वान् वृषभो न निष्षाट् पूर्वीरिषश्चरति मध्व इष्णन्नेवैरन्यस्य पूर्वीरिषः प्राप्नोति तथा वाजैस्सह वर्त्तमाना ऊद्ध्वा वेषन्तीर्नद्योऽनोऽस्मान् प्रपीपयन्त आगुः॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। य आप्तयोरध्यापकोपदेशकयोः सकाशाद्विद्याः प्राप्याऽन्यान् ददति तेऽग्निवत्तेजस्विनः शुद्धा भूत्वा सर्वतो वर्त्तन्ते॥६॥

पदार्थः-हे अध्यापकोपदेशक जनो! जैसे (**वाम्**) तुम्हारा (**शरद्वान्**) शरद् जो ऋतुयें वे जिनमें विद्यमान वह (**वृषभः**) वर्षा करानेवाला जो सूर्य्यमण्डल उसके (**न**) समान (**निष्षाट्**) निरन्तर सहनशील जन (**पूर्वीः**) अगले समय में प्राप्त हुई प्रजा (**इषः**) और जानने योग्य प्रजा जनों को (**चरति**) प्राप्त होता है वा (**मध्वः**) मधुर पदार्थों को (**इष्णन्**) चाहता हुआ (**एवैः**) प्राप्ति करानेवाले पदार्थों से (**अन्यस्य**) दूसरे की पिछली वा जानने योग्य अगली प्रजाओं को प्राप्त होता है, वैसे (**वाजैः**) वेगों के साथ वर्त्तमान (**उद्ध्वाः**) ऊपर को जानेवाली लपटें वा (**वेषन्तीः**) इधर-उधर व्याप्त होनेवाली (**नद्यः**) नदियां (**नः**) हम लोगों को (**प्र, पीपयन्त**) वृद्धि दिलाती हैं और (**आगुः**) प्राप्त होती हैं॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो आप्त अध्यापक और उपदेशकों से विद्याओं को प्राप्त हो के औरों को देते हैं, वे अग्नि के तुल्य तेजस्वी शुद्ध होकर सब ओर से वर्त्तमान हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस॑र्जि वां॒ स्थवि॑रा वेधसा॒ गीर्बा॒ळ्हे अ॑श्विना त्रे॒धा क्षर॑न्ती।

उप॑स्तुतावव॒तं नाध॑मानं॒ याम॒न्नया॑मञ्छृणु॒तं हवं॑ मे॥७॥

अस॑र्जि। वा॒म्। स्थवि॑रा। वे॒ध॒सा। गीः। बा॒ळ्हे। अ॒श्वि॒ना॒। त्रे॒धा। क्षर॑न्ती। उप॑ऽस्तुतौ। अ॒व॒त॒म्। नाध॑मानम्। याम॑न्। अया॑मन्। शृ॒णु॒त॒म्। हव॑म्। मे॒॥७॥

पदार्थः-(**असर्जि**) (**वाम्**) युवयोः (**स्थविरा**) स्थूला विस्तीर्णा (**वेधसा**) प्राज्ञौ (**गीः**) वाणी (**वाढे**) प्रापणे (**अश्विना**) सत्योपदेशव्यापिनौ (**त्रेधा**) त्रिप्रकारैः (**क्षरन्ती**) प्राप्नुवन्ती (**उपस्तुतौ**) निकटे प्रशंसितौ (**अवतम्**) प्राप्नुतम् (**नाधमानम्**) विद्यैश्वर्य्यवन्तं संपादितवन्तम् (**यामन्**) यामनि सत्ये मार्गे (**अयामन्**) अगन्तव्ये मार्गे (**शृणुतम्**) (**हवम्**) श्रोतुमर्हं शब्दम् (**मे**) मम॥७॥

अन्वयः-हे वेधसाऽश्विना! वां या स्थविरा त्रेधा क्षरन्ती गीर्वाढेऽसर्जि तामुपस्तुतौ सन्तौ युवामवतं वां नाधमानं मे मम हवं यामन्नयामञ्छृणुतम्॥७॥

भावार्थः-य आप्तवाचं शृण्वन्ति ते कुमार्गं विहाय सुमार्गं प्राप्नुवन्ति। ये मनःकर्मभ्यां मिथ्या वक्तुन्नेच्छन्ति ते माननीया भवन्ति॥७॥

पदार्थः-हे (**वेधसा**) प्राज्ञ उत्तम बुद्धिवाले (**अश्विना**) सत्योपदेशव्यापी अध्यापकोपदेशको! (**वाम्**) तुम्हारी जो (**स्थविरा**) स्थूल और विस्तार को प्राप्त (**त्रेधा**) तीन प्रकारों से (**क्षरन्ती**) प्राप्त होती हुई (**गीः**) वाणी (**वाढे**) प्राप्ति करानेवाले व्यवहार में (**असर्जि**) रच गई उसको (**उपस्तुतौ**) अपने समीप दूसरे से प्रशंसा को प्राप्त होते हुए तुम दोनों (**अवतम्**) प्राप्त होओ, तुम दोनों को (**नाधमानम्**) विद्या और ऐश्वर्य्ययुक्त संपादित करता हुआ अर्थात् तुम्हारे ऐश्वर्य्य को वर्णन करते हुए (**मे**) मेरे (**हवम्**) सुनने योग्य शब्द को (**यामन्**) सत्य मार्ग (**अयामन्**) और न जाने योग्य मार्ग में (**श्रुणुतम्**) सुनिये॥७॥

भावार्थः-जो श्रेष्ठ धर्मात्मा विद्वानों की वाणी को सुनते हैं, वे कुमार्ग को छोड़ सुमार्ग को प्राप्त होते हैं। जो मन और कर्म से झूठ बोलने को नहीं चाहते वे माननीय होते हैं॥७॥

पुनरध्यपकोपदेशकविषयमाह॥

फिर अध्यापकोपदेशक विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒त स्या वां॒ रुश॑तो॒ वप्स॑सो॒ गीस्त्रि॒ब॒र्हिषि॒ सद॑सि पिन्वते॒ नॄन्।

वृषा॑ वां मे॒घो वृ॑षणा पीपाय॒ गोर्न सेके॒ मनु॑षो दश॒स्यन्॥८॥

उ॒त। स्या। वा॒म्। रुश॑तः। वप्स॑सः। गीः। त्रि॒ऽब॒र्हिषि॑। सद॑सि। पि॒न्व॒ते॒। नॄन्। वृषा॑। वा॒म्। मे॒घः। वृ॒ष॒णा॒। पी॒पा॒य॒। गोः। न। सेके॑। मनु॑षः। द॒श॒स्यन्॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**उत**) अपि (**स्या**) सा (**वाम्**) युवयोः (**रुशतः**) प्रकाशितस्य (**वप्ससः**) सुरूपस्य (**गीः**) वाक् (**त्रिबर्हिषि**) त्रयो वेदवेत्तारो वृद्धा यस्यां तस्याम् (**सदसि**) सभायाम् (**पिन्वते**) सेवते (**नॄन्**) नायकान् मनुष्यान् (**वृषा**) (**वाम्**) युवयोः (**मेघः**) मेघ इव (**वृषणा**) दुष्टसामर्थ्यबन्धकौ (**पीपाय**) आप्याययति वर्द्धयति (**गोः**) पृथिव्याः (**न**) इव (**सेके**) सिञ्चने (**मनुषः**) मनुष्यान् (**दशस्यन्**) अभिमतं प्रयच्छन्॥८॥

अन्वयः-हे वृषणा! वां रुशतो वप्ससो या गीः स्या त्रिबर्हिषि सदसि नॄन् पिन्वते तां वां वृषा मेघो दशस्यन् गोः सेके न च व्यवहारे मनुषः पीपाय तमुत वयं सेवेमहि॥८॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्या यदा सत्यं वदन्ति तदा मुखाऽऽकृतिर्मलीनी न भवति यदा मिथ्या वदन्ति तदा मुखं मलीनं जायते। यथा पृथिव्यामौषधानां वर्द्धको मेघस्तथा ये सभासद उपदेश्यांश्च सत्यभाषणेन वर्द्धयन्ति ते सर्वेषां हितैषिणो भवन्ति॥८॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) दुष्टों की सामर्थ्य बांधनेवाले अध्यापकोपदेशको! (**वाम्**) तुम दोनों के (**रुशतः**) प्रकाशित (**वप्ससः**) रूप की जो (**गीः**) वाणी है (**स्या**) वह (**त्रिबर्हिषि**) तीन वेदवेत्ता वृद्ध जिसमें हैं, उस (**सदसि**) सभा में (**नॄन्**) अग्रगन्ता मनुष्यों को (**पिन्वते**) सेवती है और (**वाम्**) तुम दोनों का जो (**वृषा**) सेचने में समर्थ (**मेघः**) मेघ के समान वाणी विषय (**दशस्यन्**) चाहे हुए फल को देता हुआ (**गोः**) पृथिवी के (**सेके**) सेचन में (**न**) जैसे वैसे अपने व्यवहार में (**मनुषः**) मनुष्यों की (**पीपाय**) उन्नति कराता है, उसको (**उत**) भी हम सेवें॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्य जब सत्य कहते हैं, तब उनके मुख की आकृति मलीन नहीं होती और जब झूंठ कहते हैं, तब उनका मुख मलीन हो जाता है। जैसे पृथिवी पर ओषधियों का बढ़ानेवाला मेघ है, वैसे जो सभासद् उपदेश करने योग्यों को सत्य भाषण से बढ़ाते हैं, वे सबके हितैषी होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यु॒वां पू॒षेवा॑श्विना॒ पुर॑न्धिर॒ग्निमु॒षां न ज॑रते ह॒विष्मा॑न्।
हु॒वे यद्वां॑ वरि॒वस्या गृ॑णा॒नो वि॒द्यामे॒षं वृ॒जनं॑ जी॒रदा॑नुम्॥९॥२६॥

यु॒वाम्। पू॒षाऽइ॑व। अ॒श्वि॒ना॒। पुर॑म्ऽधिः। अ॒ग्निम्। उ॒षाम्। न। ज॒र॒ते॒। ह॒विष्मा॑न्। हु॒वे। यत्। वा॒म्। व॒रि॒व॒स्या। गृ॒णा॒नः। वि॒द्याम॑। इ॒षम्। वृ॒जन॑म्। जी॒रऽदा॑नुम्॥९॥

पदार्थः-(**युवाम्**) (**पूषेव**) पुष्टिकर्त्ता सूर्य्य इव (**अश्विना**) सत्योपदेशक रक्षयितः (**पुरन्धिः**) यः पुरं जगद्धरति सः (**अग्निम्**) पावकम् (**उषाम्**) उषसं प्रभातवेलाम् (**न**) इव (**जरते**) स्तौति (**हविष्मान्**) प्रशस्तानि हवींषि दानानि विद्यन्ते यस्य सः (**हुवे**) स्वीकरोमि (**यत्**) यः (**वाम्**) युवयोः (**वरिवस्या**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

वरिवसि परिचर्य्यायां भवानि सेवनकर्माणि **(गृणानः)** स्तुवन् **(विद्याम)** विजानीयाम **(इषम्)** विज्ञानम् **(वृजनम्)** बलम् **(जीरदानुम्)** दीर्घं जीवनम्॥९॥

अन्वयः-हे अश्विनाऽग्निमुषां यत् पुरन्धिः पूषेव हविष्मान् युवां न जरते तथा वां वरिवस्या स गृणानः सन्नहं युवां हुवे, एवं कुर्वन्तो वयमिषं वृजनं जीरदानुञ्च विद्याम॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सूर्यः सर्वेषां पुष्टिकरोऽग्निं प्रभातकालं चाविःकरोति तथा प्रशस्तदानशीलः पुरुषो विद्वद्गुणानाख्यापयति॥९॥

अस्मिन् सूक्तेऽश्विदृष्टान्तेनाऽध्यापकोपदेशकगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इत्येकाशीत्युत्तरं शततमं १८१ सूक्तं षड्विंशो २६ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(अश्विना)** सत्योपदेशक और रक्षा करनेवाले विद्वानो! **(अग्निम्)** अग्नि और **(उषाम्)** प्रभात वेला को **(यत्)** जो **(पुरन्धिः)** जगत् को धारण करने और **(पूषेव)** पुष्टि करनेवाले सूर्य के समान **(हविष्मान्)** प्रशस्त दान जिसके विद्यमान वह जन **(युवाम्)** तुम दोनों की **(न)** जैसे **(जरते)** स्तुति करता है, वैसे **(वाम्)** तुम दोनों की **(वरिवस्या)** सेवा में हुए कर्मों की **(गृणानः)** प्रशंसा करता हुआ वह मैं तुमको **(हुवे)** स्वीकार करता हूँ, ऐसे करते हुए हम लोग **(इषम्)** विज्ञान **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** दीर्घजीवन को **(विद्याम)** जानें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सूर्य सब की पुष्टि करनेवाला अग्नि और प्रभात समय को प्रकट करता, वैसे प्रशंसित दानशील पुरुष विद्वानों के गुणों को अच्छे प्रकार कहता है॥९॥

इस सूक्त में अश्वि के दृष्टान्त से अध्यापक और उपदेशकों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की सङ्गति पिछले सूक्त के साथ समझनी चाहिये॥

यह एक सौ इक्यासीवां १८१ सूक्त और छब्बीसवां २६ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अभूदित्यष्टर्चस्य द्व्यशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अश्विनौ देवते। १,५,७ निचृज्जगती। ३ जगती। ४ विराट् जगती छन्दः। निषादः स्वरः। २ स्वराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ६,८ स्वराट् पङ्क्तिछन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वत्कृत्यमाह॥

अब एक सौ बयासीवें सूक्त का आरम्भ है। इसमें आरम्भ से विद्वानों के कार्य को कहते हैं॥

अभूदिदं वयुनमो षु भूषता रथो वृषण्वान्मदता मनीषिणः।

धियंजिन्वा धिष्ण्या विश्पलावसू दिवो नपाता सुकृते शुचिव्रता॥ १॥

अभूत्। इदम्। वयुनम्। ओ इति। सु। भूषत। रथः। वृषण्ऽवान्। मदत। मनीषिणः। धियम्ऽजिन्वा। धिष्ण्या। विश्पलावसू इति। दिवः। नपाता। सुऽकृते। शुचिऽव्रता॥ १॥

पदार्थः-(**अभूत्**) भवति (**इदम्**) (**वयुनम्**) प्रज्ञानम् (**ओ**) सम्बोधने (**सु**) (**भूषत**) अलंकुरुत। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**रथः**) यानम् (**वृषण्वान्**) अन्ययानानां वेगशक्तिबन्धयिता (**मदत**) आनन्दत। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**मनीषिणः**) मेधाविनः (**धियंजिन्वा**) यौ धियं प्रज्ञां जिन्वतः प्रीणीतस्तौ (**धिष्ण्या**) दृढौ प्रगल्भौ (**विश्पलावसू**) विशां पालयितारौ च तौ वासकौ (**दिवः**) प्रकाशस्य (**नपाता**) प्रपातरहितौ (**सुकृते**) शोभने मार्गे (**शुचिव्रता**) पवित्रकर्मशीलौ॥ १॥

अन्वयः-ओ मनीषिणो! याभ्यामिदं वयुनमभूदुत्पन्नं स्यात्। वृषण्वान् रथश्चाभूत्तौ सुकृते धियंजिन्वा दिवो नपाता धिष्ण्या शुचिव्रता विश्पलावसू अध्यापकोपदेशकौ यूयं सुभूषत तत्सङ्गेन मदत॥ १॥

भावार्थः-हे मनुष्या! न तौ वराध्यापकोपदेशकौ ययोः सङ्गेन प्रजापालनसुशीलतेश्वरधर्मशिल्पव्यवहारविद्या न वर्द्धेरन्॥ १॥

पदार्थः-(**ओ**) ओ (**मनीषिणः**) धीमानो! जिनसे (**इदम्**) यह (**वयुनम्**) उत्तम ज्ञान (**अभूत्**) हुआ और (**वृषण्वान्**) यानों की वेग शक्ति को बांधनेवाला (**रथः**) रथ हुआ उन (**सुकृते**) सुकर्मरूप शोभन मार्ग में (**धियंजिन्वा**) बुद्धि को तृप्त रखते (**दिवः**) विद्यादि प्रकाश के (**नपाता**) पतन से रहित (**धिष्ण्या**) दृढ़ प्रगल्भ (**शुचिव्रता**) पवित्र कर्म करने के स्वभाव से युक्त (**विश्पलावसू**) प्रजाजनों की पालना करने और वसानेवाले अध्यापक और उपदेशकों को तुम (**सु, भूषत**) सुशोभित करो और उनके सङ्ग से (**मदत**) आनन्दित होओ॥ १॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! वे श्रेष्ठ अध्यापक और उपदेशक नहीं है कि जिनके सङ्ग से प्रजा पालना, सुशीलता, ईश्वर, धर्म और शिल्प व्यवहार की विद्या न बढ़ें॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इन्द्रतमा हि धिष्ण्या मरुत्तमा दस्रा दंसिष्ठा रथ्या रथीतमा।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पूर्णं रथं वहेथे मध्व आचितं तेन दाश्वांसमुप याथो अश्विना॥ २॥

इन्द्रऽतमा। हि। धिष्ण्या। मरुत्ऽतमा। दस्रा। दंसिष्ठा। रथ्या। रथिऽतमा। पूर्णम्। रथम्। वहेथे इति। मध्वः। आऽचितम्। तेन। दाश्वांसम्। उप। याथः। अश्विना॥ २॥

पदार्थः-(**इन्द्रतमा**) अतिशयेनैश्वर्ययुक्तौ (**हि**) (**धिष्ण्या**) प्रगल्भौ (**मरुत्तमा**) अतिशयेन विद्वद्युक्तौ (**दस्रा**) दुःखोपक्षयितारौ (**दंसिष्ठा**) अतिशयेन दंसितारौ पराक्रमिणौ (**रथ्या**) रथेषु साधू (**रथीतमा**) प्रशंसितरथयुक्तौ (**पूर्णम्**) (**रथम्**) रमणीयं यानम् (**वहेथे**) प्राप्नुथः (**मध्वः**) मधुना। तृतीयार्थे षष्ठी (**आचितम्**) सहितम् (**तेन**) (**दाश्वांसम्**) विद्यादातारम् (**उप**) (**याथः**) प्राप्नुथः (**अश्विना**) विद्युत्पवनाविव सकलविद्याव्यापिनौ॥ २॥

अन्वयः-हे अश्विना! यौ युवां हीन्द्रतमा धिष्ण्या मरुत्तमा दस्रा दंसिष्ठा रथ्या रथीतमा स्थः। मध्व आचितं पूर्णं शस्त्रास्त्रैः परिपूर्णं यं रथं वहेथे तेन दाश्वांसमुपयाथस्तावस्माभिर्नित्यं सत्कर्त्तव्यौ॥ २॥

भावार्थः-ये विद्युदग्निजवायुभिश्चालितं रथमास्थाय देशदेशान्तरं गच्छन्ति तेऽलंधनविजया जायन्ते॥ २॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) अध्यापकोपदेशक जनो! (**हि**) तुम्हीं (**इन्द्रतमा**) अतीव ऐश्वर्य्ययुक्त (**धिष्ण्या**) प्रगल्भ (**मरुत्तमा**) अत्यन्त विद्वानों को साथ लिये हुए (**दस्रा**) दुःख के दूर करने वाले (**दंसिष्ठा**) अतीव पराक्रमी (**रथ्या**) रथ चलाने में श्रेष्ठ और (**रथीतमा**) प्रशंसित पराक्रमयुक्त हों और (**मध्वः**) मधु से (**आचितम्**) भरे हुए (**पूर्णम्**) शस्त्र और अस्त्रों से परिपूर्ण जिस (**रथम्**) रथ को (**वहेथे**) प्राप्त होते हो (**तेन**) और उससे (**दाश्वांसम्**) विद्या देनेवाले जन के (**उप, याथः**) समीप जाते हो, वे हम लोगों को नित्य सत्कार करने योग्य हों॥ २॥

भावार्थः-जो बिजुली, अग्नि, जल और वायु इनसे चलाये हुए रथ पर स्थित हो देशदेशान्तर को जाते हैं, वे परिपूर्ण धन जीतनेवाले होते हैं॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

किमत्र दस्रा कृणुथः किमासाथे जनो यः कश्चिदहविर्महीयते।
अति क्रमिष्टं जुरतं पणेरसुं ज्योतिर्विप्राय कृणुतं वचस्यवे॥ ३॥

किम्। अत्र। दस्रा। कृणुथः। किम्। आसाथे इति। जनः। यः। कः। चित्। अहविः। महीयते। अति। क्रमिष्टम्। जुरतम्। पणेः। असुम्। ज्योतिः। विप्राय। कृणुतम्। वचस्यवे॥ ३॥

पदार्थः-(**किम्**) (**अत्र**) अस्मिन् व्यवहारे (**दस्रा**) दुःखोपक्षयितारौ (**कृणुथः**) (**किम्**) (**आसाथे**) उपविशथः (**जनः**) मनुष्यः (**यः**) (**कः**) (**चित्**) अपि (**अहविः**) अविद्यमानं हविरादानमदनं वा यस्य सः (**महीयते**) आत्मानं त्यागबुद्ध्या बहु मनुते (**अति**) (**क्रमिष्टम्**) अतिक्रमणं (**जुरतम्**) रुजतं नाशयतम्

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(पणेः) सदसद्व्यवहर्त्तुः **(असुम्)** प्रज्ञाम् **(ज्योतिः)** प्रकाशम् **(विप्राय)** मेधाविने **(कृणुतम्)** **(वचस्यवे)** आत्मनो वच इच्छवे॥३॥

अन्वयः-हे दस्राऽध्यापकोपदेशकौ! युवाः यः कश्चिदहविर्जनो महीयते तस्मै वचस्यवे विप्राय ज्योतिः कृणुतम्। पणेरसुमतिक्रमिष्टं जुरतं च किमत्रासाथे किं कृणुथश्च॥३॥

भावार्थः-अध्यापकाऽध्येतारौ यथाऽप्तो विद्वान् सर्वेषां सुखाय प्रयतते तथा वर्त्तेयाताम्॥३॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःख के नाश करनेवाले अध्यापक उपदेशको! तुम **(यः)** जो **(कः, चित्)** कोई ऐसा है कि **(अहविः)** जिसके लेना वा भोजन करना नहीं विद्यमान है, वह **(जनः)** मनुष्य **(महीयते)** अपने को त्यागबुद्धि से बहुत कुछ मानता है, उस **(वचस्यवे)** अपने को वचन की इच्छा करते हुए **(विप्राय)** मेधावी उत्तम धीरबुद्धि पुरुष के लिये **(ज्योतिः)** प्रकाश **(कृणुतम्)** करो अर्थात् विद्यादि सद्गुणों का आविर्भाव करो और **(पणेः)** सत् और असत् पदार्थों का व्यवहार करनेवाले जन की **(असुम्)** बुद्धि को **(अति, क्रमिष्टम्)** अतिक्रमण करो और **(जुरतम्)** नाश करो अर्थात् उसकी अच्छे काम में लगनेवाली बुद्धि को विवेचन करो और असत् काम में लगी हुई बुद्धि को विनाशो तथा **(किम्)** क्या **(अत्र)** इस व्यवहार में **(आसाथे)** स्थिर होते और **(किम्)** क्या **(कृणुथः)** करते हो?॥३॥

भावार्थः-अध्यापक और उपदेशक जैसे आप्त विद्वान् सबके सुख के लिये उत्तम यत्न करता है, वैसे अपना वर्त्ताव वर्त्तें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

जृम्भयतमभितो रायतः शुनो हतं मृधो विदथुस्तान्यश्विना।

वाचंवाचं जरितू रत्निनीं कृतमुभा शंसं नासत्यावतं मम॥४॥

जृम्भयतम्। अभितः। रायतः। शुनः। हतम्। मृधः। विदथुः। तानि। अश्विना। वाचम्ऽवाचम्। जरितुः। रत्निनीम्। कृतम्। उभा। शंसम्। नासत्या। अवतम्। मम॥४॥

पदार्थः-**(जम्भयतम्)** विनाशयतम् **(अभितः)** सर्वतः **(रायतः)** शब्दयतः **(शुनः)** कुक्कुरान् **(हतम्)** नाशयतम् **(मृधः)** संग्रामान् **(विदथुः)** विजानीथः **(तानि)** वचांसि **(अश्विना)** विद्याबलव्यापिनौ **(वाचंवाचम्)** **(जरितुः)** स्तोतुरध्यापकादुपदेशकात् **(रत्निनीम्)** रमणीयाम् **(कृतम्)** कुरुतम् **(उभा)** **(शंसम्)** स्तुतिम् **(नासत्या)** अविद्यमानसत्यौ **(अवतम्)** **(मम)**॥४॥

अन्वयः-हे नासत्याश्विना! यौ युवां शुनो रायतो दुष्टानभितो जम्भयतं मृधो हतं तानि विदथुर्जरितू रत्निनीं वाचंवाचञ्च विदथुः। शंसं कृतं तावुभा मम वाणीमवतम्॥४॥

भावार्थः-येषां दुष्टबन्धने शत्रुविजये विद्वदुपदेशस्वीकारे च सामर्थ्यमस्ति त एवास्माकं रक्षकाः सन्तु॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थ:-हे **(नासत्या)** सत्य व्यवहार वर्त्तने और **(अश्विना)** विद्याबल में व्याप्त होनेवाले सज्जनो! जो तुम **(रायत:)** भौंकते हुए मनुष्यभक्षी दुष्ट **(शुन:)** कुत्तों को **(अभित:, जम्भयतम्)** सब ओर से विनाशो तथा **(मृध:)** संग्रामों को **(हतम्)** विनाशो और **(तानि)** उन सब कामों को **(विदथु:)** जानते हो तथा **(जरितु:)** स्तुति प्रशंसा करनेवाले अध्यापक और उपदेशक से **(रत्निनीम्)** रमणीय **(वाचंवाचम्)** वाणी-वाणी को जानते हो और **(शंसम्)** स्तुति **(कृतम्)** करो वे **(उभा)** दोनों तुम **(मम)** मेरी वाणी को **(अवतम्)** तृप्त करो॥४॥

भावार्थ:-जिनका दुष्टों के बांधने, शत्रुओं के जीतने और विद्वानों के उपदेश के स्वीकार करने में सामर्थ्य है, वे ही हम लोगों के रक्षक होते हैं॥४॥

अथ प्रकृतविषये नौकाविमानादिनिर्माणविषयमाह॥

अब प्रकरणगत विषय में नौका और विमानादि बनाने के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

युवमेतं चक्रथुः सिन्धुषु प्लवमात्मन्वन्तं पक्षिणं तौग्र्याय कम्।

येन देवत्रा मनसा निरूहथुः सुपप्तनी पेतथुः क्षोदसो महः॥५॥२७॥

युवम्। एतम्। चक्रथुः। सिन्धुषु। प्लवम्। आत्मन्ऽवन्तम्। पक्षिणम्। तौग्र्याय। कम्। येन। देवऽत्रा। मनसा। निःऽऊहथुः। सुऽपप्तनी। पेतथुः। क्षोदसः। महः॥५॥

पदार्थ:-**(युवम्)** **(एतम्)** **(चक्रथु:)** कुर्य्यातम् **(सिन्धुषु)** नदीषु समुद्रेषु वा **(प्लवम्)** प्लवन्ते पारावारौ गच्छन्ति येन तं नौकादिकम् **(आत्मन्वन्तम्)** स्वकीयजनयुक्तम् **(पक्षिणम्)** पक्षौ विद्यन्ते यस्मिंस्तम् **(तौग्र्याय)** तुग्रेषु बलिष्ठेषु भवाय **(कम्)** सुखकारिणम् **(येन)** **(देवत्रा)** देवेष्विति **(मनसा)** विज्ञानेन **(निरूहथु:)** नितरां वाहयेतम् **(सुपप्तनी)** शोभनं पतनं गमनं ययोस्तौ **(पेतथु:)** पतेतम् **(क्षोदस:)** जलस्य **(मह:)** महत:॥५॥

अन्वय:-हे अश्विना! युवं युवां सिन्धुषु तौग्र्यायैतमात्मन्वन्तं पक्षिणं कं प्लवं चक्रथु:। येन देवत्रा मनसा सुपप्तनी निरूहथुर्मह: क्षोदस: पेतथु:॥५॥

भावार्थ:-ये विस्तीर्णा दृढा नावो रचयित्वा समुद्रस्य मध्ये गमनाऽगमने कुर्वन्ति, ते स्वयं सुखिनो भूत्वाऽन्यान् सुखयन्ति॥५॥

पदार्थ:-हे उक्त गुणवाले अध्यापकोपदेशको! **(युवम्)** तुम **(सिन्धुषु)** नदी वा समुद्रों में **(तौग्र्याय)** बलवानों में प्रसिद्ध हुए जन के लिये **(एतम्)** इस **(आत्मन्वन्तम्)** अपने जनों से युक्त **(पक्षिणम्)** और पक्ष जिसमें विद्यमान ऐसे **(कम्)** सुखकारी **(प्लवम्)** उस नौकादि यान को जिससे पार-अवार अर्थात् इस पार उस पार जाते हैं **(चक्रथु:)** सिद्ध करो कि **(येन)** जिससे **(देवत्रा)** देवों में **(मनसा)** विज्ञान के साथ **(सुपप्तनी)** जिनका सुन्दर गमन है, वे आप **(निरूहथु:)** निरन्तर उस नौकादि यान को बहाइये और **(मह:)** बहुत **(क्षोदस:)** जल के **(पेतथु:)** पार जावें॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-जो जन लम्बी, चौड़ी, ऊँची नावों को रच के समुद्र के बीच जाना-आना करते हैं, वे आप सुखी होकर औरों को सुखी करते हैं॥५॥

पुनर्नौकादियानविषयमाह॥

फिर नौकादि यान विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवविद्धं तौग्र्यमप्स्व१न्तरनारम्भणे तमसि प्रविद्धम्।

चतस्रो नावो जठलस्य जुष्टा उदश्विभ्यामिषिताः पारयन्ति॥६॥

अवऽविद्धम्। तौग्र्यम्। अप्ऽसु। अन्तः। अनारम्भणे। तमसि। प्रऽविद्धम्। चतस्रः। नावः। जठलस्य। जुष्टाः। उत्। अश्विऽभ्याम्। इषिताः। पारयन्ति॥६॥

पदार्थः-(**अवविद्धम्**) अवताडितम् (**तौग्र्यम्**) बलदातृषु भवम् (**अप्सु**) जलेष्वन्तरिक्षे वा (**अन्तः**) मध्ये (**अनारम्भणे**) अविद्यमानमारम्भणं यस्य तस्मिन् (**तमसि**) अन्धकारे (**प्रविद्धम्**) प्रकर्षेण व्यथितम् (**चतस्रः**) एतत्संख्याकाः (**नावः**) पार्श्वस्था नौकाः (**जठलस्य**) जठरस्य उदरस्य मध्ये (**जुष्टाः**) सेविताः (**उत्**) (**अश्विभ्याम्**) वाय्वग्निभ्याम् (**इषिताः**) प्रेरिताः (**पारयन्ति**) पारं गमयन्ति॥६॥

अन्वयः-या अश्विभ्यामिषिता एकैकस्या अभितश्चतस्रो नावो जठलस्य मध्य इव समुद्रे जुष्टा अनारम्भणे तमसि प्रविद्धमप्स्वन्तरवविद्धन्तौग्र्यमुत्पारयन्ति ता विद्वद्भिर्निर्मातव्याः॥६॥

भावार्थः-मनुष्या यदा नौकायां स्थित्वा समुद्रमार्गेण गन्तुमिच्छेयुस्तदा महत्या नावा सह ह्रस्वाः सम्बद्ध्य समुद्रमध्ये गमनागमने कुर्युः॥६॥

पदार्थः-जो (**अश्विभ्याम्**) वायु और अग्नि से (**इषिताः**) प्रेरणा दी हुई अर्थात् पवन और अग्नि के बल से चली हुई एक-एक चौतरफी (**चतस्रः**) चार-चार (**नावः**) नावें (**जठलस्य**) उदर के समान समुद्र में (**जुष्टाः**) की हुई (**अनारम्भणे**) जिसका अविद्यमान आरम्भण उस (**तमसि**) अन्धकार में (**प्रविद्धम्**) अच्छे प्रकार व्यथित (**अप्सु**) जलों के (**अन्तः**) भीतर (**अवविद्धम्**) विशेष पीड़ा पाये हुए (**तौग्र्यम्**) बल को ग्रहण करनेवालों में प्रसिद्ध जन को (**उत्पारयन्ति**) उत्तमता से पार पहुँचाती हैं, वे विद्वानों को बनानी चाहियें॥६॥

भावार्थः-मनुष्य जब नौका में बैठ के समुद्र के मार्ग से जाने की इच्छा करें, तब बड़ी नाव के साथ छोटी-छोटी नावें जोड़ समुद्र में जाना-आना करें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कः स्विद् वृक्षो निष्ठितो मध्ये अर्णसो यं तौग्र्यो नाधितः पर्यषस्वजत्।

पर्णा मृगस्य पतरोरिवारभ उदश्विना ऊहथुः श्रोमताय कम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कः। स्वित्। वृक्षः। निःऽस्थितः। मध्ये। अर्णसः। यम्। तौग्र्यः। नाधितः। परिऽअसस्वजत्। पर्णाः। मृगस्य। पतरोःऽइव। आऽरभे। उत्। अश्विनौ। ऊहथुः। श्रोमताय। कम्॥७॥

पदार्थः-(**कः**) (**स्वित्**) प्रश्ने (**वृक्षः**) (**निष्ठितः**) नितरां स्थितः (**मध्ये**) (**अर्णसः**) जलस्य (**यम्**) (**तौग्र्यः**) तुग्रेषु बलवत्सु भवः (**नाधितः**) उपतप्तः (**पर्य्यषस्वजत्**) परिष्वजति (**पर्णा**) पर्णानि (**मृगस्य**) मार्जयितुं योग्यस्य (**पतरोरिव**) गन्तुरिव (**आरभे**) आरब्धुम् (**उत्**) ऊर्ध्वे (**अश्विनौ**) जलाग्नी इव निर्मातृवोढारौ (**ऊहथुः**) वहतः (**श्रोमताय**) प्रशस्तकीर्त्तियुक्ताय व्यवहाराय (**कम्**)॥७॥

अन्वयः-हे अश्विनावर्णसो मध्ये कः स्विद् वृक्षो निष्ठितो यं नाधितस्तौग्र्यः पर्य्यषस्वजन्मृगस्य पतरोरिव पर्णा श्रोमतायारभे कमुदूहथुः॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। हे नौयायिनोऽर्णवस्य मध्ये कश्चिद् वृक्षोऽस्ति यस्मिन् वद्धा नौकास्तिष्ठेयुरिति। न तत्र वृक्षो नाप्यन्याधारः किन्तु नाव एवाऽऽधारोऽरित्राण्येव स्तम्भनानि। एवमेव यथा पक्षिण ऊर्ध्वं गत्वाऽधः पतन्ति तथैव विमानानि सन्तीत्युत्तरम्॥७॥

पदार्थः-हे (**अश्विना**) जल और अग्नि के समान विमानादि यानों के रचने और पहुंचानेवाले विद्वानो! (**अर्णसः**) जल के (**मध्ये**) बीच में (**कः, स्वित्**) कौन (**वृक्षः**) वृक्ष (**निष्ठितः**) निरन्तर स्थिर हो रहा है (**यम्**) जिसको (**नाधितः**) कष्ट को प्राप्त (**तौग्र्यः**) बलवानों में प्रसिद्ध हुआ पुरुष (**पर्यषस्वजत्**) लगता अर्थात् जिसमें अटकता है और (**मृगस्य**) शुद्ध करने योग्य (**पतरोरिव**) जाते हुए प्राणी के (**पर्णा**) पङ्खों के समान (**श्रोमताय**) प्रशस्त कीर्तियुक्त व्यवहार के लिये (**आरभे**) आरम्भ करने को (**कम्**) कौन यान को (**उत्, ऊहथुः**) ऊपर के मार्ग से पहुंचाते हो॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। नौका पर जानेवालो! समुद्र में कोई वृक्ष है जिसमें बन्धी हुई नौका स्थित हों, वहाँ नहीं वृक्ष और न आधार है, किन्तु नौका ही आधार, बल्ली ही खम्भे हैं, ऐसे ही जैसे पखेरू ऊपर को जाय फिर नीचे आते हैं, वैसे ही विमानादि यान हैं॥७॥

पुनः साधारणतयाऽध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

फिर साधारण भाव से अध्यापक और उपदेशक के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तद्वां नरा नासत्यावनु ष्याद् यद्वां मानास उचथमवोचन्।

अस्मादद्य सदसः सोम्यादा विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥८॥२८॥

तत्। वाम्। नरा। नासत्यौ। अनु। स्यात्। यत्। वाम्। मानासः। उचथम्। अवोचन्। अस्मात्। अद्य। सदसः। सोम्यात्। आ। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥८॥

पदार्थः-(**तत्**) (**वाम्**) युवयोः (**नरा**) नेतारौ (**नासत्यौ**) असत्याचारविरहितौ (**अनु**) (**स्यात्**) (**यत्**) (**वाम्**) युवयोः (**मानासः**) विज्ञानवन्तः (**उचथम्**) वक्तुं योग्यम् (**अवोचन्**) कथयेयुः (**अस्मात्**)

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अद्य) **(सदसः)** सभातः **(सोम्यात्)** सोमगुणसम्पन्नात् **(आ)** **(विद्याम)** **(इषम्)** इच्छासिद्धिम् **(वृजनम्)** बलम् **(जीरदानुम्)** जीवनोपायम्॥८॥

अन्वयः-हे नरा नासत्यौ! यद्वां युवयोरिष्टमनुष्यात्तद्वां भवतु मानासो यदुचथमवोचंस्तद्युवां गृह्णीयाताम्। यथाऽद्यास्मात् सोम्यात् सदस इषं वृजनं जीरदानुं वयमाविद्याम तथैतद्युवामप्याप्नुतम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। मनुष्यस्येदं समुचितमस्ति यत्स्वार्थमिच्छेत्परार्थमपीच्छेत्। विद्वांसो यद्यदुपदिशेयुस्तत्तत्प्रीत्या सर्वे गृह्णीयुरिति॥८॥

अत्र विद्वत्कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति द्व्यशीत्युत्तरं शततमं १८२ सूक्तमष्टादशो १८ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(नरा)** नायक अग्रगामी **(नासत्यौ)** असत्य आचरण से रहित अध्यापकोपदेशको! **(यत्)** जो **(वाम्)** तुम दोनों को **(अनु, ष्यात्)** चाहते हुए के अनुकूल हो **(तत्)** वह आप लोगों को हो अर्थात् परिपूर्ण हो और **(मानासः)** विचारशील सज्जन पुरुष **(यत्)** जिस **(उचथम्)** कहने योग्य विषय को **(अवोचन्)** कहें उसको तुम दोनों ग्रहण करो, जैसे **(अद्य)** आज **(अस्मात्)** इस **(सोम्यात्)** सोमगुण सम्पन्न **(सदसः)** सभास्थान से **(इषम्)** इच्छासिद्धि **(वृजनम्)** बल **(जीरदानुम्)** जीवन के उपाय को हम लोग **(आ)** **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। मनुष्य को यह अच्छे प्रकार उचित है कि अपने प्रयोजन को चाहें तथा परोपकार भी चाहें और विद्वान् जन जिस जिसका उपदेश करें, उस उसको प्रीति से सब लोग ग्रहण करें॥८॥

इस सूक्त में विद्वानों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ बयासीवां सूक्त और अट्ठाईसवां वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

तमित्यस्य षड्चस्य त्र्यशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अश्विनौ देवते। १,४,६ त्रिष्टुप्। २,३ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ५ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वच्छिल्पविद्यागुणानाह॥

अब एक सौ तिरासी सूक्त का आरम्भ है। उसके आरम्भ से विद्वान् की शिल्पविद्या के गुणों का विषय कहा है॥

तं युञ्जाथां मनसो यो जवीयान् त्रिवन्धुरो वृषणा यस्त्रिचक्रः।
येनोपयाथः सुकृतो दुरोणं त्रिधातुना पतथो विर्न पर्णैः॥ १॥

तम्। युञ्जाथाम्। मनसः। यः। जवीयान्। त्रिऽवन्धुरः। वृषणा। यः। त्रिऽचक्रः। येन। उपऽयाथः। सुऽकृतः। दुरोणम्। त्रिऽधातुना। पतथः। विः। न। पर्णैः॥ १॥

पदार्थः-(**तम्**) (**युञ्जाथाम्**) (**मनसः**) (**यः**) (**जवीयान्**) अतिशयेन वेगवान् (**त्रिवन्धुरः**) त्रयो वन्धुरा यस्मिन् सः (**वृषणा**) बलिष्ठौ (**यः**) (**त्रिचक्रः**) त्रीणि चक्राणि यस्मिन् सः (**येन**) (**उपयाथः**) समीपं प्राप्नुतः (**सुकृतः**) धर्मात्मनः (**दुरोणम्**) गृहम् (**त्रिधातुना**) त्रयो धातवो यस्मिँस्तेन (**पतथः**) गच्छथः (**विः**) पक्षी (**न**) इव (**पर्णैः**) पक्षैः॥१॥

अन्वयः-हे वृषणाऽश्विनौ विद्वांसौ! युवां यः पर्णैर्विर्न मनसो जवीयान् त्रिवन्धुरो यस्त्रिचक्रो येन त्रिधातुना सुकृतो दुरोणमुपयाथः सद्यः पतथस्तं युञ्जाथाम्॥१॥

भावार्थः-ये शीघ्रं गमयितारं पक्षिवदाकाशे गमनसाधनं साङ्गोपाङ्गसुरचितं यानं न साध्नुवन्ति ते कथमैश्वर्य्यं लभेरन्?॥१॥

पदार्थः-हे (**वृषणा**) बलवान् सर्वविद्यासम्पन्न शिल्पविद्या के अध्यापकोपदेशको! तुम (**यः**) जो (**पर्णैः**) पङ्खों से (**विः, न**) पखेरू के समान (**मनसः**) मन से (**जवीयान्**) अत्यन्त वेगवाला (**त्रिवन्धुरः**) और तीन बन्धन जिसमें विद्यमान (**यः**) तथा जो (**त्रिचक्रः**) तीन चक्करवाला रथ है (**येन**) जिस (**त्रिधातुना**) तीन धातुओंवाले रथ से (**सुकृतः**) धर्मात्मा पुरुष के (**दुरोणम्**) घर को (**उपयाथः**) निकट जाते हो (**तम्**) उसको (**युञ्जाथाम्**) जोड़ो जोतो॥१॥

भावार्थः-जो शीघ्र ले जाने और पखेरू के समान आकाश में चलनेवाले साङ्गोपाङ्ग अच्छे बने हुए रथ को नहीं सिद्ध करते हैं, वे कैसे ऐश्वर्य को पावें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुवृद्रथो वर्तते यन्नभि क्षां यत्तिष्ठथः क्रतुमन्तानु पृक्षे।
वपुर्वपुष्या सचतामियं गीर्दिवो दुहित्रोषसा सचेथे॥ २॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सु॒ऽवृत्। रथः॑। व॒र्त॒ते। यन्। अ॒भि। क्षाम्। यत्। तिष्ठ॑थः। क्रतुं॑ऽमन्ता। अनु॑। पृ॒क्षे। वपुः॑। व॒पु॒ष्या। स॒च॒ता॒म्। इ॒यम्। गीः। दि॒वः। दु॒हि॒त्रा। उ॒षसा॑। स॒चे॒थे॒ इति॑॥२॥

पदार्थः-(**सुवृत्**) यस्सुवर्त्तुमर्हः (**रथः**) रन्तुं योग्यः (**वर्त्तते**) (**यन्**) गच्छन्। इण् धातोः शतृप्रत्ययो यणादेशश्च। (**अभि**) अभितः (**क्षाम्**) पृथिवीम् (**यत्**) यस्मिन् (**तिष्ठथः**) (**क्रतुमन्ता**) बहुप्रज्ञायुक्तौ (**अनु**) (**पृक्षे**) सम्पर्के (**वपुः**) रूपम् (**वपुष्या**) वपुषि भवानि (**सचताम्**) (**इयम्**) (**गीः**) सुशिक्षिता वाक् (**दिवः**) सूर्य्यस्य (**दुहित्रा**) या कन्येव वर्त्तमाना तया (**उषसा**) प्रभातवेलया (**सचेथे**) संयुङ्क्थः॥२॥

अन्वयः-हे क्रतुमन्ता यानसाधकचालकौ! युवां सुवृद्रथः क्षां यन्नभि वर्त्तते यत्पृक्षे युवां तिष्ठथो यद्वपुरस्ति येन वपुष्यानु सचतां यथेयं गीर्वक्ता च दिवो दुहित्रोषसा सह युवां सचेथे तथा कथन्न भाग्यशालिनौ भवथः ?॥२॥

भावार्थः-मनुष्या येन यानेन गन्तुमिच्छेयुस्तत्सुन्दरं पृथिव्यादिषु सद्योगमनयोग्यमुषा इव प्रकाशमानं यथा तथा सुविचारेण रचयन्तु॥२॥

पदार्थः-हे (**क्रतुमन्ता**) बहुत उत्तम बुद्धियुक्त रथों के चलाने और सिद्ध करनेवाले विद्वानो! तुम (**सुवृत्**) सुन्दरता से स्वीकार करने (**रथः**) और रमण करने योग्य रथ (**क्षाम्**) पृथिवी को (**यन्**) जाता हुआ (**अभि**) सब ओर से (**वर्त्तते**) वर्त्तमान है, (**यत्**) जिसमें (**पृक्षे**) दूसरों के सम्बन्ध में तुम लोग (**तिष्ठथः**) स्थिर होते हो और जो (**वपुः**) रूप है अर्थात् चित्र सा बन रहा है, उस सबसे (**वपुष्या**) सुन्दर रूप में प्रसिद्ध हुए व्यवहारों का (**अनु, सचताम्**) अनुकूलता से सम्बन्ध करो और जैसे (**इयम्**) यह (**गीः**) सुशिक्षित वाणी और कहनेवाला पुरुष (**दिवः**) सूर्य की (**दुहित्रा**) कन्या के समान वर्त्तमान (**उषसा**) प्रभात वेला से तुम दोनों को (**सचेथे**) संयुक्त होते हैं, वैसे कैसे न तुम भाग्यशाली होते हो ?॥२॥

भावार्थः-मनुष्य जिस यान से जाने को चाहें वह सुन्दर पृथिव्यादिकों में शीघ्र चलने योग्य प्रभात वेला के समान प्रकाशमान जैसे वैसे अच्छे विचार से बनावें॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ ति॑ष्ठतं सु॒वृतं॒ यो रथो॑ वा॒मनु॑ व्र॒तानि॒ वर्तते ह॒विष्मा॑न्।
येन॑ नरा नासत्येष॒यध्यै॑ व॒र्तिर्या॒थस्तन॑याय॒ त्मने॑ च॥३॥

आ। ति॒ष्ठ॒त॒म्। सु॒ऽवृत॑म्। यः। रथः॑। वा॒म्। अनु॑। व्र॒तानि॑। वर्त॑ते। ह॒विष्मा॑न्। येन॑। न॒रा॒। ना॒स॒त्या॒। इ॒ष॒यध्यै॑। व॒र्तिः। या॒थः। तन॑याय। त्मने॑। च॒॥३॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**तिष्ठतम्**) (**सुवृतम्**) यः सुष्ठु सर्वाङ्गैः शोभनस्तम् (**यः**) (**रथः**) (**वाम्**) युवाम् (**अनु**) (**व्रतानि**) शीलानि (**वर्त्तते**) (**हविष्मान्**) बह्वद्यादिपदार्थयुक्तः (**येन**) (**नरा**) नेतारौ

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(नासत्या) सत्यविद्याक्रियौ **(इषयध्यै)** एषयितुं गमयितुम् **(वर्त्तिः)** मार्गम् **(याथः)** गच्छथः **(तनयाय)** सन्तानाय **(त्मने)** आत्मनि **(च)**॥३॥

अन्वयः-हे नरा नासत्या! यो हविष्मान् रथो वामनु वर्त्तते येनेषयध्यै व्रतानि वर्द्धयित्वा तनयाय त्मने च वर्त्तिर्याथस्तं सुवृतं रथं युवामातिष्ठतम्॥३॥

भावार्थः-मनुष्याः स्वस्य सन्तानादीनाञ्च सुखोन्नतये सुदृढेन विस्तीर्णेन साङ्गोपाङ्गसामग्र्या पूर्णेन सद्योगामिना भक्ष्यभोज्यलेह्यचूष्यैर्युक्तेन रथेन भूसमुद्राकाशमार्गेषु प्रसमाहिततया गच्छेयुरागच्छेयुश्च॥३॥

पदार्थः-हे **(नरा)** अग्रगामी नायक **(नासत्या)** सत्य विद्या क्रियायुक्त पुरुषो! **(यः)** जो **(हविष्मान्)** बहुत खाने योग्य पदार्थोंवाला **(रथः)** रथ **(वाम्)** तुम दोनों के **(अनु, वर्त्तते)** अनुकूल वर्त्तमान है **(येन)** जिससे **(इषयध्यै)** ले जाने को **(व्रतानि)** शील उत्तम भावों को बढ़ा कर **(तनयाय)** सन्तान के लिये **(च)** और **(त्मने)** अपने लिये भी **(वर्तिः)** मार्ग को **(याथः)** जाते हो **(सुवृतम्)** उस सर्वाङ्ग सुन्दर रथ को तुम दोनों **(आ, तिष्ठतम्)** अच्छे प्रकार स्थिर होओ॥३॥

भावार्थः-मनुष्य अपने **[**व**]** सन्तानों की सुखोन्नति के लिये अच्छा, दृढ़, लम्बे-चौड़े, साङ्गोपाङ्ग सामग्री से पूर्ण, शीघ्र चलनेवाले, भक्ष्य, भोज्य, लेह्य, चोष्य अर्थात् चट-पट खाने उत्तमता से धीरज में खाने, चाटने और चूषने योग्य पदार्थों से युक्त रथ से पृथिवी, समुद्र और आकाश मार्गों में अति उत्तमता से सावधानी के साथ जावें और आवें॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा वां वृको मा वृकीरा दधर्षीन्मा परि वर्क्तमुत माति धक्तम्।

अयं वां भागो निहित इयं गीर्दस्राविमे वां निधयो मधूनाम्॥४॥

मा। वाम्। वृकः। मा। वृकीः। आ। दधर्षीत्। मा। परि। वर्क्तम्। उत। मा। अति। धक्तम्। अयम्। वाम्। भागः। निऽहितः। इयम्। गीः। दस्रौ। इमे। वाम्। निऽधयः। मधूनाम्॥४॥

पदार्थः-**(मा)** निषेधे **(वाम्)** युवाम् **(वृकः)** स्तेनः **(मा)** **(वृकीः)** स्तेनस्य स्त्रीः। अत्र पूर्वसवर्णादेशः। **(आ)** अपि च **(दधर्षीत्)** धर्षेत् **(मा)** **(परि)** **(वर्क्तम्)** त्यजतम् **(उत)** अपि **(मा)** **(अति)** **(धक्तम्)** दहतम् **(अयम्)** **(वाम्)** युवयोः **(भागः)** भजनीयोऽधिकारः **(निहितः)** स्थापितः **(इयम्)** **(गीः)** आज्ञप्ता वाक् **(दस्रौ)** दुःखोपक्षयितारौ **(इमे)** **(वाम्)** युवयोः **(निधयः)** राशयः **(मधूनाम्)** मधुरादिगुणयुक्तानां सोमादिपदार्थानाम्॥४॥

अन्वयः-हे दस्रौ! वामिमे मधूनां निधयो वामयं भागो निहित इयं गीश्चास्ति। युवामस्मान् मा परिवर्क्तमुतापि मातिधक्तं येन वां वृको मा वृकीर्मा दधर्षीत्। तमुपायं युवां सदा नितिष्ठताम्॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्या यदा गृहे निवसेयुर्यानेष्वरण्ये वा प्रतिष्ठेरँस्तदा भोगोपभोगयोग्यान् पदार्थान् शस्त्रास्त्राणि वीरसेनाञ्च संस्थाप्य निवसेयुर्गच्छेयुर्वा यतः कश्चिदपि विघ्नो न स्यात्॥४॥

पदार्थः-हे **(दस्रौ)** दुःखनाशक शिल्पविद्याऽध्यापक उपदेशको! **(वाम्)** तुम दोनों के **(इमे)** ये **(मधूनाम्)** मधुरादि गुणयुक्त पदार्थों के **(निधयः)** राशी समूह **(वाम्)** तुम दोनों का **(अयम्)** यह **(भागः)** सेवने योग्य अधिकार **(निहितः)** स्थापित और **(इयम्)** यह **(गीः)** वाणी है, तुम दोनों हमको **(मा, परि, वर्क्तम्)** मत छोड़ो (उत) और **(मा, अति, धक्तम्)** मत विनाशो और जिससे **(वाम्)** तुम दोनों को **(वृकः)** चोर, ठग गठकटा आदि दुष्ट जन **(मा)** मत **(वृकीः)** चोरी, ठगी, गठकटी आदि दुष्ट औरतें **(मा, आ, दधर्षीत्)** मत विनाशें, मत नष्ट करें॥४॥

भावार्थः-मनुष्य जब घर में निवास करें वा यानों में और वन में प्रतिष्ठित होवें, तब भोग करने के लिये पूर्ण भोग और उपभोग योग्य पदार्थों, शस्त्र वा अस्त्रों और वीरसेना को संस्थापन कर निवास करें वा जावें, जिससे कोई विघ्न न हो॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यु॒वां गोत॑मः पुरुमी॒ळ्हो अ॒त्रिर्दस्रा॒ हव॒तेऽव॑से ह॒विष्मा॑न्।

दिशं॒ न दि॒ष्टामृ॑जू॒येव॒ यन्ता मे॒ हवं॑ नास॒त्योप॑ यातम्॥५॥

यु॒वाम्। गोत॑मः। पु॒रु॒ऽमी॒ळ्हः। अत्रिः॑। दस्रा॑। हव॑ते। अव॑से। ह॒विष्मा॑न्। दिश॑म्। न। दि॒ष्टाम्। ऋ॒जु॒याऽइ॑व। यन्ता॑। आ। मे। हव॑म्। ना॒स॒त्या॒। उप॑। या॒त॒म्॥५॥

पदार्थः-**(युवाम्) (गोतमः)** मेधावी **(पुरुमीढः)** पुरुभिर्बहुभिः पदार्थैः सिक्तः **(अत्रिः)** सततं गामी **(दस्रा)** दुःखदारिद्र्यनाशकौ **(हवते)** गृह्णाति **(अवसे)** रक्षणाद्याय **(हविष्मान्)** प्रशंसितादेययुक्तः **(दिशम्) (न)** इव **(दिष्टाम्)** निदर्शिताम् **(ऋजूयेव)** ऋजुना मार्गेणेव। अत्र टा स्थाने यादेशः। अत्राऽ**न्येषामपी**ति दीर्घः। **(यन्ता)** नियमकर्त्ता **(आ) (मे)** मम **(हवम्)** दानम् **(नासत्या)** सत्यप्रियौ **(उप) (यातम्)** प्राप्नुतम्॥५॥

अन्वयः-हे दस्रा नासत्या! युवां यो हविष्मान् पुरुमीढोऽत्रिर्गोतमोऽवसे हवते तद्वत् यन्ता ऋजूयेव दिष्टां दिशन्न च मे हवमुपयातम्॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा नौकादियानयायिनस्सरलेन मार्गेणोद्दिष्टां दिशं गच्छन्ति तथा जिज्ञासव आप्तानां विदुषां सामीप्यं गच्छेयुः॥५॥

पदार्थः-हे **(दस्रा)** दुःख दारिद्र्य विनाशनेहारे **(नासत्या)** सत्यप्रिय शिल्पविद्याऽध्यापकोपदेशक विद्वानो! **(युवाम्)** तुम दोनों **(यः)** जो **(हविष्मान्)** प्रशंसित ग्रहण करने योग्य **(पुरुमीढः)** बहुत पदार्थों से सींचा हुआ **(अत्रिः)** निरन्तर गमनशील **(गोतमः)** मेधावी जन **(अवसे)** रक्षा आदि के लिये **(हवते)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उत्तम पदार्थों को ग्रहण करता है, वैसे और जैसे **(यन्ता)** नियमकर्त्ता जन **(ऋजूयेव)** सरल मार्ग से जैसे तैसे **(दिष्टाम्)** निर्देश की **(दिशम्)** पूर्वापि दिशा के **(न)** समान **(मे)** मेरे **(हवम्)** दान को **(उप, आ, यातम्)** अच्छे प्रकार समीप प्राप्त होओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे नौकादि यान से जानेवाले जन सरल मार्ग से बताई हुई दिशा को जाते हैं, वैसे सीखनेवाले विद्यार्थी जन आप्त विद्वानों के समीप जावें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अतारिष्म तमसस्पारमस्य प्रति वां स्तोमो अश्विनावधायि।

एह यातं पथिभिर्देवयानैर्विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥६॥२९॥४॥

अतारिष्म। तमसः। पारम्। अस्य। प्रति। वाम्। स्तोमः। अश्विनौ। अधायि। आ। इह। यातम्। पथिऽभिः। देवऽयानैः। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥६॥

पदार्थः-**(अतारिष्म)** तरेम **(तमसः)** रात्रेः प्रकाशरहितस्य समुद्रस्य वा **(पारम्)** परतटम् **(अस्य)** **(प्रति)** **(वाम्)** युवयोर्युवां वा **(स्तोमः)** श्लाघ्यो व्यवहारः **(अश्विनौ)** शिल्पाविद्याव्यापिनौ **(अधायि)** **(आ)** **(इह)** **(यातम्)** **(पथिभिः)** **(देवयानैः)** देवा यान्ति येषु तैः **(विद्याम)** **(इषम्)** **(वृजनम्)** **(जीरदानुम्)**॥६॥

अन्वयः-हे अश्विनौ! यथेह वां स्तोमोऽधायि तथा वां प्रत्यस्य तमसः पारमतारिष्म यथा वयमिषं वृजनं जीरदानुं विद्याम तथा युवां देवयानैः पथिभिरस्मानायातम्॥६॥

भावार्थः-हे शिल्पविद्यावित्तमा भवेयुस्त एव नौकादियानैर्भूसमुद्रान्तरिक्षमार्गैः पारावारौ गमयितुं शक्नुवन्ति त एव विद्वन्मार्गेष्वऽग्न्यादियानैर्गन्तुं योग्या इति॥६॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वच्छिल्पविद्यागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति त्र्यशीत्युत्तरं शततमं १८३ सूक्तमेकोनत्रिंशो २९ वर्गश्चतुर्थोऽध्यायश्च समाप्तः॥

अस्मिन्नध्याये जन्ममरुदिन्द्राऽग्न्यश्विविमानादियानगुणवर्णनादेतदध्यायार्थस्य पूर्वाऽध्यायार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

पदार्थः-हे **(अश्विनौ)** शिल्पविद्याव्यापी सज्जनो! जैसे **(इह)** यहाँ **(वाम्)** तुम दोनों का **(स्तोमः)** स्तुति योग्य व्यवहार **(अधायि)** धारण किया गया, वैसे तुम्हारे **(प्रति)** प्रति हम **(अस्य)** इस **(तमसः)** अन्धकार के **(पारम्)** पार को **(अतारिष्म)** तरें पहुंचें, जैसे हम **(इषम्)** इच्छासिद्धि **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवन को **(विद्याम)** प्राप्त होवें, वैसे तुम दोनों **(देवयानैः)** विद्वान् जिन मार्गों से जाते उन **(पथिभिः)** मार्गों से हम लोगों को **(आ, यातम्)** प्राप्त होओ॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जो अतीव शिल्पविद्यावेत्ता जन हों वे ही नौकादि यानों से भू, समुद्र और अन्तरिक्ष मार्गों से पार-अवर लेजा-लेआ सकते हैं, वे ही विद्वानों के मार्गों में अग्नि आदि पदार्थों से बने हुए विमान आदि यानों से जाने को योग्य हैं॥६॥

इस सूक्त में विद्वानों की शिल्पविद्या के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिए॥

यह एक सौ तिरासीवां १८३ सूक्त और ऊनतीसवां २९ वर्ग और चतुर्थाध्याय समाप्त हुआ॥

इस अध्याय में जन्म, पवन, इन्द्र, अग्नि, अश्वि और विमानादि यानों के गुणों का वर्णन आदि होने से इस अध्याय के अर्थ की पिछले अध्याय के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां परमविदुषां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण परमहंसपरिव्राजकाचार्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना निर्मिते संस्कृतार्य्यभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्ते ऋग्वेदभाष्ये द्वितीयाऽष्टकस्य चतुर्थोऽध्यायः समाप्तः॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

॥ओ३म्॥

अथ द्वितीयाष्टके पञ्चमाऽऽध्यायारम्भः॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒ता॒नि॒ परा॑ सुव। यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व॥ ऋ०५.८२.५॥

ता वामिति षड्चस्य चतुरशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अश्विनौ देवते। १ पङ्क्तिः। ४ भुरिक् पङ्क्तिः। ५-६ निचृत् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २,३ विराट् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

पुनरध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

अब द्वितीयाष्टक के पञ्चम अध्याय के प्रथम सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अध्यापक और उपदेशक विषय को कहा है॥

ता वा॑म॒द्य ताव॑प॒रं हु॒वेमो॒च्छन्त्या॑मु॒षसि॒ वह्नि॑रु॒क्थैः।
नास॑त्या॒ कुह॑ चि॒त्सन्ता॑व॒र्यो दि॒वो नपा॑ता सु॒दास्त॑राय॥ १॥

ता। वा॒म्। अ॒द्य। तौ। अ॒प॒रम्। हु॒वे॒म॒। उ॒च्छन्त्या॑म्। उ॒षसि॑। वह्नि॑ः। उ॒क्थैः। नास॑त्या। कुह॑। चि॒त्। सन्तौ॑। अ॒र्यः। दि॒वः। नपा॑ता। सु॒दाः॒ऽत॑राय॥ १॥

पदार्थः-(**ता**) तौ (**वाम्**) युवाम् (**अद्य**) (**तौ**) (**अपरम्**) पश्चात् (**हुवेम**) (**उच्छन्त्याम्**) विविधवासदात्र्याम् (**उषसि**) प्रभातवेलायाम् (**वह्निः**) वोढा (**उक्थैः**) प्रशंसनीयैर्वचोभिः (**नासत्या**) असत्यात् पृथग्भूतौ (**कुह**) कस्मिन् (**चित्**) अपि (**सन्तौ**) (**अर्य्यः**) वणिग्जनः (**दिवः**) व्यवहारस्य (**नपाता**) न विद्यते पातो ययोस्तौ (**सुदास्तराय**) अतिशयेन सुष्ठु प्रदात्रे॥१॥

अन्वयः-हे नपाता नासत्या! वयमद्य उच्छन्त्यामुषसि ता वां हुवेम तावपरं स्वीकुर्य्याम युवां कुह चित् सन्तौ यथा वह्निरिवार्य्यः सुदास्तरायोक्थैर्दिवो मध्ये वर्त्तते तथा वयमपि वर्त्तेमहि॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा विद्वांसो द्यावापृथिवीभ्यामुपकारान् कुर्वन्ति तथा वयं विद्वद्भ्य उपकृता भवेम॥१॥

पदार्थः-हे (**नपाता**) जिनका पात विद्यमान नहीं वे (**नासत्या**) मिथ्या व्यवहार से अलग हुए सत्यप्रिय विद्वानो! हम लोग (**अद्य**) आज (**उच्छन्त्याम्**) नाना प्रकार का वास देनेवाली (**उषसि**) प्रभात वेला में (**ता**) उन (**वाम्**) तुम दोनों महाशयों को (**हुवेम**) स्वीकार करें (**तौ**) और उन आपको (**अपरम्**) पीछे भी स्वीकार करें तुम (**कुह, चित्**) किसी स्थान में (**सन्तौ**) हुए हो और जैसे (**वह्निः**) पदार्थों को एक स्थान को पहुंचानेवाले अग्नि के समान (**अर्य्यः**) वणियां (**सुदास्तराय**) अतीव सुन्दरता से उत्तम

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

देनेवाले के लिये **(उक्थैः)** प्रशंसा करने के योग्य वचनों से **(दिवः)** व्यवहार के बीच वर्त्तमान है, वैसे हम लोग वर्त्तें॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे विद्वान् जन आकाश और पृथिवी से उपकार करते हैं, वैसे हम लोग विद्वानों से उपकार को प्राप्त हुए वर्त्तें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्मे ऊ षु वृषणा मादयेथामुत्पणीँर्हतमूर्म्या मदन्ता।

श्रुतं मे अच्छोक्तिभिर्मतीनामेष्टा नरा निचेतारा च कर्णैः॥२॥

अस्मे इति। ऊम् इति। सु। वृषणा। मादयेथाम्। उत्। पणीन्। हतम्। ऊर्म्या। मदन्ता। श्रुतम्। मे। अच्छोक्तिऽभिः। मतीनाम्। एष्टा। नरा। निऽचेतारा। च। कर्णैः॥२॥

पदार्थः-**(अस्मे)** अस्मान् (उ) वितर्के **(सु)** शोभने **(वृषणा)** बलिष्ठौ **(मादयेथाम्)** आनन्दयेथाम् **(उत्)** **(पणीन्)** प्रशस्तव्यवहारकर्त्रीन् **(हतम्)** **(ऊर्म्या)** रात्र्या सह। **ऊर्म्येति रात्रिनामसु पठितम्।** (निघं०१.७) **(मदन्ता)** आनन्दन्तौ **(श्रुतम्)** शृणुतम् **(मे)** मम **(अच्छोक्तिभिः)** शोभनैर्वचोभिः **(मतीनाम्)** मनुष्याणाम् **(एष्टा)** पर्य्यालोचकः **(नरा)** नेतारौ **(निचेतारा)** नित्यं ज्ञानवन्तौ ज्ञापकौ **(च)** **(कर्णैः)** श्रोत्रैः॥२॥

अन्वयः-हे वृषणा निचेतारा नरा! युवां पणीनस्मे सुमादयेथामूर्म्या सह मदन्ता दुष्टानुद्धतं मतीनामच्छोक्तिभिर्योऽहमेष्टा तस्य च मे सुष्ठूक्तिं कर्णैरु श्रुतम्॥२॥

भावार्थः-यथाऽध्यापकोपदेष्टारावध्येतॄनुपदेश्याँश्च वेदवचोभिः संज्ञाप्य विदुषः कुर्वन्ति तथा तद्वचः श्रुत्वा तौ सदा सर्वैरानन्दनीयौ॥२॥

पदार्थः-हे **(वृषणा)** बलवान् **(निचेतारा)** नित्य ज्ञानवान् और ज्ञान के देनेवाले **(नरा)** अग्रगामी विद्वानो! तुम **(पणीन्)** प्रशंसित व्यवहार करनेवाले **(अस्मे)** हम लोगों को **(सु, मादयेथाम्)** सुन्दरता से आनन्दित करो **(ऊर्म्या)** और रात्रि के साथ **(मदन्ता)** आनन्दित होते हुए तुम लोग दुष्टों का **(उत्, हतम्)** उद्धार करो अर्थात् उनको उस दुष्टता से बचाओ और **(मतीनाम्)** मनुष्यों की **(अच्छोक्तिभिः)** अच्छी उक्तियों अर्थात् सुन्दर वचनों से जो मैं **(एष्टा)** विवेक करनेवाला हूँ उस **(च, मे)** मेरी भी सुन्दर उक्ति को **(कर्णैः)** कानों से **(उ, श्रुतम्)** तर्क-वितर्क करने के साथ सुनो॥२॥

भावार्थः-जैसे अध्यापक और उपदेश करनेवाले जन पढ़ाने और उपदेश सुनाने योग्य पुरुषों को वेदवचनों से अच्छे प्रकार ज्ञान देकर विद्वान् करते हैं, वैसे उनके वचन को सुनके वे सब काल में सबको आनन्दित करने योग्य हैं॥२॥

अथ शिष्यशिक्षापरमध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब शिष्य को सिखावट देने के ढङ्ग पर अध्यापकोपदेशक विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

श्रिये पूषन्निषुकृतेव देवा नासत्या वहतुं सूर्यायाः।

वच्यन्ते वां ककुहा अप्सु जाता युगा जूर्णेव वरुणस्य भूरेः॥३॥

श्रिये। पूषन्। इषुकृताऽइव। देवा। नासत्या। वहतुम्। सूर्यायाः। वच्यन्ते। वाम्। ककुहाः। अप्ऽसु। जाताः। युगा। जूर्णाऽईव। वरुणस्य। भूरेः॥३॥

पदार्थः-(**श्रिये**) लक्ष्म्यै (**पूषन्**) पोषक (**इषुकृतेव**) वाणीकृताविव (**देवा**) दातारौ (**नासत्या**) असत्यद्वेषिणौ (**वहतुम्**) प्रापकम् (**सूर्य्यायाः**) सूर्यस्य कान्तेः (**वच्यन्ते**) स्तुवन्ति। व्यत्ययेन श्यँश्च। (**वाम्**) युवाम् (**ककुहाः**) दिशः (**अप्सु**) अन्तरिक्षप्रदेशेषु (**जाताः**) प्रसिद्धाः (**युगा**) युगानि वर्षाणि (**जूर्णेव**) पुरातनानीव (**वरुणस्य**) उत्तमस्य जलस्य वा (**भूरेः**) वहोः॥३॥

अन्वयः-हे पूषन्! त्वं देवा नासत्या सूर्याया वहतुमिषुकृतेव श्रिये प्रयतस्व। हे अध्यापकोपदेशकावप्सु जाताः ककुहा वरुणस्य भूरेर्युगा जूर्णेव वां वच्यन्ते॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा इषुकृतासेना शत्रून् विजयते तथा धनस्य सदुपायं शीघ्रमेव कुर्यात्, कालविशेषेषु दिनेषु कार्याणि, रात्रिभागेषु नोत्पद्यन्ते सद्गुणानान्तु सर्वत्र प्रशंसा जायते॥३॥

पदार्थः-हे (**पूषन्**) पुष्टि करनेवाले! तू (**देवा**) देनेवाले (**नासत्या**) मिथ्या व्यवहार के विरोधी अध्यापकर उपदेशक (**सूर्य्यायाः**) सूर्य की कान्ति की (**वहतुम्**) प्राप्ति करनेवाले व्यवहार को (**इषुकृतेव**) जैसे वाणी से सिद्ध किए हुए दो पदार्थ हों वैसे (**श्रिये**) लक्ष्मी के लिये प्रयत्न कर। और हे अध्यापक उपदेशको! (**अप्सु**) अन्तरिक्षप्रदेशों में (**जाताः**) प्रसिद्ध हुई (**ककुहाः**) दिशा (**वरुणस्य**) उत्तम सज्जन वा जल के (**भूरेः**) बहुत उत्कर्ष से (**युगा**) वर्षों जो (**जूर्णेव**) पुरातन व्यतीत हुई उनके समान (**वाम्**) तुम दोनों की (**वच्यन्ते**) प्रशंसा करती हैं अर्थात् दिशा-दिशान्तरों में तुम्हारी प्रशंसा होती है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे बाणकृत सेना अर्थात् बाण के समान प्रेरणा दी हुई सेना शत्रुओं को जीतती है, वैसे धन के श्रेष्ठ उपाय को शीघ्र ही करे, काल के विशेष विभागों में जो दिन है, उनमें कार्य जैसे बनते हैं, वैसे रात्रि भागों में नहीं उत्पन्न होते हैं। श्रेष्ठ गुणीजनों की सब जगह प्रशंसा होती है॥३॥

अथ सज्जनताश्रयमध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

अब सज्जनता का आश्रय लिये हुए अध्यापक और उपदेशक विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्मे सा वां माध्वी रातिरस्तु स्तोमं हिनोतं मान्यस्य कारोः।

अनु यद्वां श्रवस्या सुदानू सुवीर्याय चर्षणयो मदन्ति॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अ॒स्मे इति॑। सा। वा॒म्। मा॒ध्वी॒ इति॑। रा॒तिः। अ॒स्तु॒। स्तोम॑म्। हि॒नो॒त॒म्। मा॒न्यस्य॑। का॒रोः। अनु॑। यत्। वा॒म्। श्र॒वस्या॑। सु॒दा॒नू॒ इति॑ सु॒ऽदा॒नू॒। सु॒ऽवी॒र्या॑य। च॒र्ष॒णयः॑। मद॑न्ति॥४॥

पदार्थः-(**अस्मे**) अस्मभ्यम् (**सा**) श्रीः (**वाम्**) युवयोः (**माध्वी**) मधुरादिगुणयुक्ता (**रातिः**) दानम् (**अस्तु**) भवतु (**स्तोमम्**) श्लाघ्यम् (**हिनोतम्**) प्राप्नुतम् (**मान्यस्य**) प्रशंसितुं योग्यस्य (**कारोः**) कारकस्य (**अनु**) आनुकूल्ये (**यत्**) (**वाम्**) युवाम् (**श्रवस्या**) आत्मनः श्रवः श्रवणमिच्छया (**सुदानू**) सुष्ठु दातारौ (**सुवीर्य्याय**) उत्तमपराक्रमाय (**चर्षणयः**) मनुष्याः (**वदन्ति**) कामयन्ते॥४॥

अन्वयः-हे सुदानू! या वां माध्वी रातिर्वर्त्तते साऽस्मे अस्तु युवां मान्यस्य कारोः स्तोमं हिनोतं यद्यौ श्रवस्या वां सुवीर्य्याय चर्षणयोऽनु मदन्ति तौ वयमप्यनु मदेम॥४॥

भावार्थः-या आप्तानां नीतिर्विदुषां स्तुतिः कमनीया भवेत् सोत्तमपराक्रमाय प्रभवति॥४॥

पदार्थः-हे (**सूदानू**) अच्छे देनेवाले! जो (**वाम्**) तुम दोनों की (**माध्वी**) मधुरादि गुणयुक्त (**रातिः**) देनि वर्त्तमान है (**सा**) वह (**अस्मे**) हम लोगों के लिये (**अस्तु**) हो। और तुम (**मान्यस्य**) प्रशंसा के योग्य (**कारोः**) कार करनेवाले की (**स्तोमम्**) प्रशंसा को (**हिनोतम्**) प्राप्त होओ और (**श्रवस्या**) अपने को सुनने की इच्छा से (**यत्**) जिन (**वाम्**) तुमको (**सुवीर्य्याय**) उत्तम पराक्रम के लिये (**चर्षणयः**) साधारण मनुष्य (**अनु, मदन्ति**) अनुमोदन देते हैं तुम्हारी कामना करते हैं, उनको हम भी अनुमोदन देवें॥४॥

भावार्थः-जो आप्त श्रेष्ठ सद्धर्मी सज्जनों की नीति और विद्वानों की स्तुति मनोहर हो, वह उत्तम पराक्रम के लिये समर्थ होती है॥४॥

अथाध्यापकोपदेशकप्रशंसाविषयमाह॥

अब अध्यापक और उपदेशकों की प्रशंसा का विषय अगले मन्त्र में कहा है॥

ए॒ष वां॒ स्तोमो॑ अश्विनावका॒रि माने॑भिर्मघवाना सुवृ॒क्ति।
यातं॑ व॒र्तिस्तन॑याय॒ त्मने॑ चा॒गस्त्ये॑ नासत्या॒ मद॑न्ता॥५॥

ए॒षः। वा॒म्। स्तोमः॑। अ॒श्वि॒नौ॒। अ॒का॒रि॒। माने॑भिः। म॒घ॒ऽवा॒ना॒। सु॒ऽवृ॒क्ति। या॒त॒म्। व॒र्तिः। तन॑याय। त्मने॑। च॒। अ॒गस्त्ये॑। ना॒स॒त्या॒। मद॑न्ता॥५॥

पदार्थः-(**एषः**) (**वाम्**) युवयोः (**स्तोमः**) प्रशंसा (**अश्विनौ**) अध्यापकोपदेशकौ (**अकारि**) क्रियते (**मानेभिः**) ये मन्यन्ते तैर्विद्वद्भिः (**मघवाना**) परमपूजितधनयुक्तौ (**सुवृक्ति**) सुष्ठु वृक्तिर्वर्जनं सुवृक्ति यथा तथा (**यातम्**) प्राप्नुतम् (**वर्त्तिः**) सन्मार्गम् (**तनयाय**) सुसन्तानाय (**त्मने**) स्वात्मने (**च**) (**अगस्त्ये**) अपराधरहिते मार्गे (**नासत्या**) सत्यनिष्ठौ (**मदन्ता**) कामयमानौ॥५॥

अन्वयः-हे मघवानाध्यापकोपदेशकौ! एष वां स्तोमो मानेभिः सुवृक्त्यकारि। हे नासत्याश्विनावगस्त्ये मदन्ता युवां तनयाय त्मने च वर्त्तिर्यातं प्राप्नुतम्॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-सैव स्तुतिर्भवति यां विद्वांसो मन्यन्ते तथैव परोपकार: स्याद्यादृश: स्वापत्याय स्वात्मने चेष्यते स एव धर्ममार्गो भवेद्यत्राप्ता गच्छन्ति॥५॥

पदार्थ:-हे **(मघवाना)** परमपूजित अध्यापकोपदेशको! **(एष:)** यह **(वाम्)** तुम दोनों की **(स्तोम:)** प्रशंसा **(मानेभि:)** जो मानते हैं उन्होंने **(सुवृक्ति)** सुन्दर त्याग जैसे हो वैसे **(अकारि)** की है अर्थात् कुछ मुखदेखी मिथ्या प्रशंसा नहीं की। और हे **(नासत्या)** सत्य में निरन्तर स्थिर रहनेवाले **(अश्विनौ)** अध्यापक उपदेशक लोगो! **(अगस्त्ये)** अपराधरहित मार्ग में **(मदन्ता)** शुभकामना करते हुए तुम **(तनयाय)** उत्तम सन्तान और **(त्मने, च)** अपने लिये **(वर्त्ति:)** अच्छे मार्ग को **(यातम्)** प्राप्त होओ॥५॥

भावार्थ:-वही स्तुति होती है जिनको विद्वान् जन मानते हैं, वैसा ही परोपकार होता है जैसा अपने सन्तान और अपने लिये चाहा जाता है और वही धर्ममार्ग हो कि जिसमें श्रेष्ठ धर्मात्मा विद्वान् जन चलते हैं॥५॥

पुनरध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

फिर अध्यापकोपदेशक विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अता॑रिष्म॒ तम॑सस्पा॒रम॒स्य प्रति॑ वां॒ स्तोमो॑ अश्विनावधायि।

एह या॑तं प॒थिभि॑र्देव॒यानै॑र्वि॒द्यामे॒षं वृ॒जनं॑ जी॒रदा॑नुम्॥६॥१॥

अता॑रिष्म। तम॑स:। पा॒रम्। अ॒स्य। प्रति॑। वा॒म्। स्तोम॑:। अ॒श्विनौ॒। अ॒धा॒यि॒। आ। इ॒ह। या॒त॒म्। प॒थिऽभि॑:। दे॒व॒ऽयानै॑:। वि॒द्याम॑। इ॒षम्। वृ॒जन॑म्। जी॒रऽदा॑नुम्॥६॥

पदार्थ:-**(अतारिष्म)** तरेम **(तमस:)** अविद्याऽन्धकारस्य **(पारम्)** **(अस्य)** **(प्रति)** **(वाम्)** युवाम् **(स्तोम:)** प्रशंसा **(अश्विनौ)** यौ व्युपदेशकौ **(अधायि)** ध्रियते **(आ)** **(इह)** अस्मिन् विज्ञातव्ये व्यवहारे **(यातम्)** आगच्छतम् **(पथिभि:)** **(देवयानै:)** देवा यान्ति येषु तै: **(विद्याम)** **(इषम्)** इष्टं सुखम् **(वृजनम्)** शरीरात्मबलम् **(जीरदानुम्)** जीवात्मानम्॥६॥

अन्वय:-हे अश्विनाविह य: स्तोमो वां प्रत्यधायि तेनास्य तमसस्पारमतारिष्म यथा युवां देवयानै: पथिभिरिषं वृजनं जीरदानुमायातं तथैतद्वयं विद्याम॥६॥

भावार्थ:-त एव विद्याया: परंपारं जनान् गमयितुं शक्नुवन्ति ये धर्म्ममार्गेणैव गच्छन्ति यथार्थोपदेष्टारश्च भवन्ति॥६॥

अस्मिन् सूक्तेऽध्यापकोपदेशकलक्षणोक्तत्वादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति चतुरशीत्युत्तरं शततमं १८४ सूक्तं प्रथमो १ वर्गश्च समाप्त:॥

पदार्थ:-हे **(अश्विनौ)** विशेष उपदेश देनेवाले! **(इह)** इस जानने योग्य व्यवहार में जो **(स्तोम:)** प्रशंसा **(वाम्)** तुम दोनों के **(प्रति)** प्रति **(अधायि)** धारण की गई उससे **(अस्य)** इस **(तमस:)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अविद्यान्धकार के **(पारम्)** पार को **(अतारिष्म)** पहुँचें, जैसे तुम **(देवयानैः)** आप्त विद्वान् जिनमें जाते हैं, उन **(पथिभिः)** मार्गों से **(इषम्)** इष्ट सुख **(वृजनम्)** शारीरिक और आत्मिक बल तथा **(जीरदानुम्)** जीवात्मा को **(आ, यातम्)** प्राप्त होओ, वैसे इसको हम भी **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥६॥

भावार्थः-वे ही विद्या के परमपार मनुष्यों को पहुंचा सकते हैं, जो धर्म मार्ग से ही चलते हैं और यथार्थ के उपदेशक भी हैं॥६॥

इस सूक्त में अध्यापक और उपदेशकों के लक्षणों को कहने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ चौरासीवां १८४ सूक्त और प्रथम १ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कतरेत्यस्यैकादशर्चस्य पञ्चाशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। द्यावापृथिव्यौ देवते। १,६-८,१०,११ त्रिष्टुप्। २ विराट् त्रिष्टुप्। ३-५,९ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ जन्यजनककर्माण्याह॥

अब एक सौ पचासी सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र से उत्पन्न होने योग्य और उत्पन्न करनेवाले गुणों का वर्णन करते हैं॥

क॒त॒रा पूर्वा॑ कत॒राप॑रा॒योः क॒था जा॒ते क॑वय॒ः को वि वे॑द।

विश्वं॒ त्मना॑ बिभृतो॒ यद्ध॒ नाम॒ वि व॑र्तेते॒ अह॑नी च॒क्रिये॑व॥ १॥

क॒त॒रा। पूर्वा॑। क॒त॒रा। अप॑रा। अ॒योः। क॒था। जा॒ते इति॑। क॒व॒यः। कः। वि। वे॒द। विश्व॑म्। त्मना॑। बि॒भृ॒तः। यत्। ह॒। नाम॑। वि। व॒र्ते॒ते इति॑। अह॑नी॒ इति॑। च॒क्रिया॑ऽइव॥ १॥

पदार्थः-(**कतरा**) द्वयोर्द्वयोर्मध्ये कतरौ (**पूर्वा**) पूर्वौ (**कतरा**) कतरौ (**अपरा**) अपरौ (**अयोः**) अनयोर्द्यावापृथिव्योः कार्यकारणयोर्वा। अत्र **छान्दसो वर्णलोपः**। (**कथा**) कथम् (**जाते**) उत्पन्ने (**कवयः**) विद्वांसः (**कः**) (**वि**) (**वेद**) जानाति। (**विश्वम्**) सर्वम् (**त्मना**) आत्मना (**बिभृतः**) धरतः (**यत्**) ये (**ह**) किल (**नाम**) जलम् (**वि**) (**वर्त्तेते**) (**अहनी**) अहर्निशम् (**चक्रियेव**) यथा चक्रे भवः पदार्थः॥ १॥

अन्वयः-हे कवयोऽयोः कतरा पूर्वा कतराऽपरा इमे कथा जाते एतत् को वि वेद। त्मना यद्ध विश्वं नामाऽस्ति तद्बिभृतस्ते अहनी चक्रियेव वि वर्त्तेते तौ गुणस्वभावौ विजानीहि॥ १॥

भावार्थः-हे विद्वांसा! येऽस्मिञ्जगति द्यावापृथिव्यौ ये च पूर्वाः कारणाख्याः पराः कार्य्याख्याः पदार्थाः सन्ति। ये आधाराधेयसम्बन्धेनाहोरात्रवद्वर्त्तन्ते तान् यूयं विजानीत॥ **अयं मन्त्रः निरुक्ते व्याख्यातः॥** (निरु०३.२२॥ १॥

पदार्थः-हे (**कवयः**) विद्वान् पुरुषो! (**अयोः**) द्यावापृथिवी में वा कार्य-कारणों में (**कतरा**) कौन (**पूर्वा**) पूर्व (**कतरा**) कौन (**अपरा**) पीछे है, ये द्यावापृथिवी वा संसार के कारण और कार्यरूप पदार्थ (**कथा**) कैसे (**जाते**) उत्पन्न हुए इस विषय को (**कः**) कौन (**वि, वेद**) विविध प्रकार से जानता है, (**त्मना**) आप प्रत्येक (**यत्**) जो (**ह**) निश्चित (**विश्वम्**) समस्त जगत् (**नाम**) प्रसिद्ध है, उसको (**बिभृतः**) धारण करते वा पुष्ट करते हैं और वे (**अहनी**) दिन-रात्रि (**चक्रियेव**) चाक के समान घूमते वैसे (**वि, वर्त्तेते**) विविध प्रकार से वर्त्तमान हैं॥ १॥

भावार्थः-हे विद्वानो! जो इस जगत् में द्यावापृथिवी और जो प्रथम कारण और पर कार्य्यरूप पदार्थ हैं, तथा जो आधाराधेय सम्बन्ध से दिन-रात्रि के समान वर्त्तमान हैं, उन सबको तुम जानो॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भूरिं द्वे अचरन्ती चरन्तं पद्वन्तं गर्भमपदी दधाते।

नित्यं न सूनुं पित्रोरुपस्थे द्यावा रक्षतं पृथिवी नो अभ्वात्॥ २॥

भूरिम्। द्वे इति। अचरन्ती इति। चरन्तम्। पत्ऽवन्तम्। गर्भम्। अपदी इति। दधाते इति। नित्यम्। न। सूनुम्। पित्रोः। उपऽस्थे। द्यावा। रक्षतम्। पृथिवी इति। नः। अभ्वात्॥ २॥

पदार्थः-(**भूरिम्**) बहुम् (**द्वे**) (**अचरन्ती**) इतस्ततः स्वकक्षां विहाय गतिरहिते (**चरन्तम्**) गच्छन्तम् (**पद्वन्तम्**) बहवः पादा विद्यन्ते यस्मिँस्तम् (**गर्भम्**) कार्य्याख्यम् (**अपदी**) अविद्यमानपादे (**दधाते**) (**नित्यम्**) (**न**) इव (**सूनुम्**) (**पित्रोः**) (**उपस्थे**) (**द्यावा**) द्यौः (**रक्षतम्**) (**पृथिवी**) भूमिः (**नः**) अस्मान् (**अभ्वात्**) असत्याचरणजन्याद् दुःखात्॥ २॥

अन्वयः-हे द्यावापृथिवी! द्यावापृथिवीव वर्त्तमानौ मातापितरौ यथाऽचरन्ती अपदी द्वे भूरिं पद्वन्तं चरन्तं गर्भं पित्रोरुपस्थे नित्यं सूनुं न दधाते तथाऽभ्वान्नो रक्षतम्॥ २॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा भूमिसूर्यौ दृढौ सन्तौ स्थावरजङ्गमं बहुना प्रकारेण पालयित्वा वर्द्धयतस्तथा मातापितरावतिथ्याऽऽचार्य्यौ च सन्तानाञ्छिष्याँश्च संरक्ष्य विद्यासुशिक्षाभ्यां वर्द्धयेताम्॥ २॥

पदार्थः-हे (**द्यावापृथिवी**) द्यावापृथिवी के समान वर्त्तमान मातापितरो! जैसे (**अचरन्ती**) इधर-उधर अपनी कक्षा को छोड़ कर न जानेवाले (**अपदी**) पैरों से रहित (**द्वे**) दोनों द्यावापृथिवी (**भूरिम्**) बहुत (**पद्वन्तम्**) पगवाले (**चरन्तम्**) चलते हुए (**गर्भम्**) कार्य्यरूप जगत को (**पित्रोः**) माता-पिता के (**उपस्थे**) गोद में नित्य (**सूनुम्**) पुत्र के (**न**) समान (**दधाते**) धारण करते हैं, वैसे (**अभ्वात्**) मिथ्याचरण से उत्पन्न हुए दुःख से (**नः**) हम लोगों की (**रक्षतम्**) रक्षा करो॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे भूमि-सूर्य दृढ़ होते हुए स्थावर, जङ्गम, चर, अचर, जगत् को बहुत प्रकार से पाल के बढ़ाते हैं, वैसे माता, पिता अतिथि, आचार्य्य, सन्तान और शिष्यों की अच्छे प्रकार रक्षा कर विद्या और उत्तम शिक्षा से बढ़ावें॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अनेहो दात्रमदितेरनर्वं हुवे स्वर्वदवधं नमस्वत्।

तद्रोदसी जनयतं जरित्रे द्यावा रक्षतं पृथिवी नो अभ्वात्॥ ३॥

अनेहः। दात्रम्। अदितेः। अनर्वम्। हुवे। स्वःऽवत्। अवधम्। नमस्वत्। तत्। रोदसी इति। जनयतम्। जरित्रे। द्यावा। रक्षतम्। पृथिवी इति। नः। अभ्वात्॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**अनेहः**) अहन्तव्यम् (**दात्रम्**) दानम् (**अदितेः**) पृथिव्याः सूर्यस्य वा (**अनर्वम्**) अविद्यमानाश्वम् (**हुवे**) स्वीकुर्वे (**स्वर्वत्**) सुखवत् (**अवधम्**) अमरणम् (**नमस्वत्**) नमः प्रशस्तमन्नं विद्यते यस्मिँस्तत् (**तत्**) (**रोदसी**) अहोरात्राविव (**जनयतम्**) (**जरित्रे**) स्तुतिकर्त्रे (**द्यावा**) (**रक्षतम्**) (**पृथिवी**) सूर्य्यभूमी (**नः**) अस्मान् (**अभ्वात्**)॥३॥

अन्वयः-अहमदितेरनेहोऽनर्वं स्वर्वदवधं नमस्वद्दात्रं हुवे। हे रोदसी इव वर्त्तमानौ मातापितरौ! तद्दात्रं जरित्रे मदर्थञ्जनयतम्। हे द्यावापृथिवीव वर्त्तमानौ मातापितरौ! नोऽस्मानभ्वाद्रक्षतम्॥३॥

भावार्थः-ये इमे भूमिसूर्य्योऽन्ये च प्रत्यक्षाः पदार्था दृश्यन्ते तेऽविनाशिनोऽनादेः कारणाज्जाता इति वेद्यम्॥३॥

पदार्थः-मैं (**अदितेः**) पृथिवी वा सूर्य के (**अनेहः**) न विनाशने योग्य (**अनर्वम्**) जिसमें अश्व का सम्बन्ध नहीं ऐसे (**स्वर्वत्**) सुखयुक्त तथा (**अवधम्**) जिसका नाश नहीं (**नमस्वत्**) जिसमें प्रशंसित अन्न विद्यमान उस (**दात्रम्**) दानपात्रमात्र का (**हुवे**) स्वीकार करता हूँ। हे (**रोदसी**) दिन रात्रि के समान वर्त्तमान माता-पिताओ! (**तत्**) उस दान कर्म को (**जरित्रे**) स्तुति करते हुए मेरे लिये (**जनयतम्**) उत्पन्न करो। हे (**द्यावापृथिवी**) द्यावापृथिवी के समान वर्त्तमान माता-पिताओ! (**नः**) हम लोगों को (**अभ्वात्**) अधर्म्म से (**रक्षतम्**) बचाओ॥३॥

भावार्थः-जो ये भूमि-सूर्य और प्रत्यक्ष पदार्थ दीखते हैं, वे अविनाशी अनादिकारण से हुए हैं, ऐसा जानना चाहिये॥३॥

पुनर्दृष्टान्तर्गतद्यावापृथिवीविषयमाह॥

फिर दृष्टान्त प्राप्त द्यावापृथिवी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अत॑प्यमाने अव॒साव॑न्ती॒ अनु॑ ष्याम॒ रोद॑सी दे॒वपु॑त्रे।
उ॒भे दे॒वाना॑मु॒भये॑भि॒रह्ना॒ं द्यावा॒ रक्ष॑तं पृथिवी नो॒ अभ्वा॑त्॥४॥

अत॑प्यमाने॒ इति॑। अव॑सा। अव॑न्ती॒ इति॑। अनु॑। स्या॒म॒। रोद॑सी॒ इति॑। दे॒वपु॑त्रे॒ इति॑ दे॒वऽपु॑त्रे। उ॒भे इति॑। दे॒वाना॑म्। उ॒भये॑भिः। अह्ना॑म्। द्यावा॑। रक्ष॑तम्। पृ॒थि॒वी॒ इति॑। न॒ः। अभ्वा॑त्॥४॥

पदार्थः-(**अतप्यमाने**) सन्तापरहिते (**अवसा**) रक्षणादिना (**अवन्ती**) रक्षित्र्यौ (**अनु**) (**स्याम**) भवेम (**रोदसी**) प्रकाशभूमी (**देवपुत्रे**) देवस्य परमात्मनः पुत्रवद्वर्त्तमाने (**उभे**) (**देवानाम्**) दिव्यानां जलादीनाम् (**उभयेभिः**) स्थावरजङ्गमैः सह (**अह्नाम्**) दिनानाम् (**द्यावा**) (**रक्षतम्**) (**पृथिवी**) (**नः**) (**अभ्वात्**)॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथाऽतप्यमानेऽवसावन्ती देवपुत्रे उभे रोदसी अह्नां मध्य उभयेभिः सह देवानां जीवानां रक्षतस्तथा हे द्यावापृथिवीव वर्त्तमानौ मातापितरौ! युवामभ्वान्नो रक्षतं येन वयं सुखिनोऽनुष्याम॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। यथा पृथिव्यादय: पदार्था: सर्वं स्थावरजङ्गमं पालयन्ति तथा मातापित्राऽचार्य्यराजादय: प्रजा रक्षन्तु॥४॥

पदार्थ:-हे मनुष्यो! जैसे **(अतप्यमाने)** सन्तापरहित **(अवसा)** रक्षा आदि से **(अवन्ती)** रक्षा करती हुई **(देवपुत्रे)** देव जो परमात्मा उसके पुत्र के समान वर्त्तमान **(उभे)** दोनों **(रोदसी)** प्रकाशभूमि **(अह्नाम्)** दिनों के बीच **(उभयेभि:)** स्थावर और जङ्गमों के साथ **(देवानाम्)** दिव्य जलादि पदार्थों के जीवन की रक्षा करते हैं, वैसे हे **(द्यावा, पृथिवी)** आकाश और पृथिवी के समान वर्त्तमान माता-पिताओ! तुम दोनों **(अभ्वात्)** अपराध से **(न:)** हमारी **(रक्षतम्)** रक्षा कीजिये, जिससे हम लोग **(अनु, स्याम)** पीछे सुखी होवें॥४॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे पृथिवी आदि पदार्थ समस्त स्थावर-जङ्गम की पालना करते हैं, वैसे माता, पिता, आचार्य्य और राजा आदि प्रजा की रक्षा करें॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

संगच्छ॑माने युव॒ती सम॑न्ते॒ स्वसा॑रा जा॒मी पि॒त्रोरु॒पस्थे॑।

अ॒भि॒जिघ्र॑न्ती॒ भुव॑नस्य॒ नाभिं॒ द्यावा॒ रक्ष॑तं पृथिवी नो॒ अभ्वा॑त्॥५॥२॥

सं॒गच्छ॑मा॒ने॒ इति॑ स॒म्ऽगच्छ॑माने। यु॒व॒ती इति॑। सम॑न्ते॒ इति॑ सम्ऽअ॑न्ते। स्वसा॑रा। जा॒मी इति॑। पि॒त्रो:। उ॒पऽस्थे॑। अ॒भि॒जिघ्र॑न्ती॒ इत्य॑भि॒ऽजिघ्र॑न्ती। भुव॑नस्य। नाभि॑म्। द्यावा॑। रक्ष॑तम्। पृ॒थि॒वी॒ इति॑। न॒:। अभ्वा॑त्॥५॥

पदार्थ:-**(संगच्छमाने)** सहगामिन्यौ **(युवती)** युवाऽवस्थास्थे स्त्रियाविव **(समन्ते)** सम्यगन्तो ययोस्ते **(स्वसारा)** भगिन्यौ **(जामी)** कन्ये इव **(पित्रो:)** **(उपस्थे)** अङ्के **(अभिजिघ्रन्ती)** **(भुवनस्य)** लोकजातस्य **(नाभिम्)** नहनं मध्यस्थमाकर्षणाख्यं बन्धनम् **(द्यावा)** **(रक्षतम्)** **(पृथिवी)** **(न:)** **(अभ्वात्)**॥५॥

अन्वय:-पित्रोरुपस्थे संगच्छमाने जामी युवती समन्ते स्वसारेव भुवनस्य नाभिमभिजिघ्रन्ती द्यावापृथिवी इव हे मातापितरौ! युवां नोऽस्मानभ्वाद्रक्षतम्॥५॥

भावार्थ:-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कार:। हे मनुष्या! यथा ब्रह्मचर्य्येण कृतविद्यौ यौवनस्थौ सञ्जातप्रीती कन्यावरौ सुखिनौ स्यातां तथा द्यावापृथिव्यौ जगद्धिताय वर्त्तेते॥५॥

पदार्थ:-**(पित्रो:)** माता-पिता की **(उपस्थे)** गोद में **(संगच्छमाने)** मिलाती हुई **(जामी)** दो कन्याओं के समान वा **(युवती)** तरुण दो स्त्रियों के समान वा **(समन्ते)** पूर्ण सिद्धान्त जिनका उन दो **(स्वसारा)** बहिनियों के समान **(भुवनस्य)** संसार के **(नाभिम्)** मध्यस्थ आकर्षण को **(अभि, जिघ्रन्ती)** गन्ध के समान स्वीकार करते हुये **(द्यावा, पृथिवी)** आकाश और पृथिवी के समान माता-पिताओ! तुम **(न:)** हम लोगों की **(अभ्वात्)** अपराध से **(रक्षतम्)** रक्षा करो॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जैसे ब्रह्मचर्य से विद्या सिद्धि किये हुए तरुण जिनको परस्पर पूर्ण प्रीति है, वे कन्या वर सुखी हों, वैसे द्यावापृथिवी जगत् के हित के लिये वर्त्तमान हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒र्वी सद्म॑नी बृह॒ती ऋ॒तेन॑ हु॒वे दे॒वाना॒मव॑सा॒ जनि॑त्री।

द॒धाते॒ ये अ॒मृतं॑ सु॒प्रती॑के॒ द्यावा॒ रक्ष॑तं पृथिवी नो॒ अभ्वा॑त्॥६॥

उ॒र्वी इति॑। सद्म॑नी॒ इति॑। बृ॒ह॒ती इति॑। ऋ॒तेन॑। हु॒वे। दे॒वाना॑म्। अव॑सा। जनि॑त्री॒ इति॑। द॒धा॒ते॒ इति॑। ये इति॑। अ॒मृत॑म्। सु॒प्रती॑के॒ इति॑ सु॒ऽप्रती॑के। द्यावा॑। रक्ष॑तम्। पृ॒थि॒वी॒ इति॑। न॒ः। अभ्वा॑त्॥६॥

पदार्थः-(**ऊर्वी**) बहुविस्तीर्णे (**सद्मनी**) सर्वेषां निवासाऽधिकरणे (**बृहती**) महत्यौ (**ऋतेन**) जलेन (**हुवे**) प्रशंसामि (**देवानाम्**) विदुषाम् (**अवसा**) रक्षणादिना (**जनित्री**) उत्पादयित्री (**दधाते**) (**ये**) (**अमृतम्**) जलम्। **अमृतमित्युदकनामसु पठितम्।** (निघं०१।१२) (**सुप्रतीके**) सुष्ठु प्रतीतिविषये (**द्यावा**) (**रक्षतम्**) (**पृथिवी**) (**नः**) (**अभ्वात्**)॥६॥

अन्वयः-हे मातापितरौ! ये उर्वी सद्मनी बृहती ऋतेनाऽवसा देवानां जनित्री सुप्रतीके द्यावापृथिवी यथामृतं दधातेऽहं हुवे तथाऽभ्वान्नोऽस्मान् युवां रक्षतम्॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मातापितरः सत्योपदेशेन सूर्यवद्विद्याप्रकाशयुक्ताः पृथिवीजलेन वृक्षानिव शरीरबलेन वर्द्धयन्ति, ते सर्वेषां रक्षां कर्त्तुमर्हन्ति॥६॥

पदार्थः-हे माता-पिताओ! (**ये**) जो (**उर्वी**) बहुत विस्तारवाली (**सद्मनी**) सबकी निवासस्थान (**बृहती**) बड़ी (**ऋतेन**) जल से और (**अवसा**) रक्षा आदि के साथ (**देवानाम्**) विद्वानों की (**जनित्री**) उत्पन्न करनेवाली (**सुप्रतीके**) सुन्दर प्रतीति का विषय (**द्यावा, पृथिवी**) आकाश और पृथिवी (**अमृतम्**) जल को (**दधाते**) धारण करती हैं और मैं उनकी (**हुवे**) प्रशंसा करता हूँ, वैसे (**अभ्वात्**) अपराध से (**नः**) हम लोगों की तुम (**रक्षतम्**) रक्षा करो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो माता-पिता सत्योपदेश से सूर्य के समान विद्या प्रकाश से युक्त सर्वगुण सम्भृत पृथिवी जैसे जल से वृक्षों को वैसे शारीरिक बल से बढ़ाते हैं, वे सबकी रक्षा करने को योग्य हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒र्वी पृ॒थ्वी ब॑हु॒ले दू॒रेअ॑न्ते॒ उप॑ ब्रुवे॒ नम॑सा य॒ज्ञे अ॒स्मिन्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दधाते ये सुभगे सुप्रतूर्ती द्यावा रक्षतं पृथिवी नो अभ्वात्॥७॥

उर्वी इति। पृथ्वी इति। बहुले इति। दूरेअन्ते इति दूरेऽअन्ते। उप। ब्रुवे। नमसा। यज्ञे। अस्मिन्। दधाते इति। ये इति। सुभगे इति सुऽभगे। सुप्रतूर्ती इति सुऽप्रतूर्ती। द्यावा। रक्षतम्। पृथिवी इति। नः। अभ्वात्॥७॥

पदार्थः-(**उर्वी**) बहुपदार्थयुक्ते (**पृथ्वी**) विस्तीर्णे (**बहुले**) ये बहूनि वस्तूनि लातो गृह्णाती: (**दूरेअन्ते**) (**उप**) (**ब्रुवे**) उपदिशेयम् (**नमसा**) अन्नेन (**यज्ञे**) सङ्गन्तव्ये (**अस्मिन्**) संसारव्यवहारे (**दधाते**) (**ये**) (**सुभगे**) सुष्ठ्वैश्वर्य्यप्रापिके (**सुप्रतूर्त्ती**) अतितूर्णगती (**द्यावा**) (**रक्षतम्**) (**पृथिवी**) (**नः**) (**अभ्वात्**)॥७॥

अन्वयः-दूरेअन्ते बहुले उर्वी पृथ्वी सुभगे सुप्रतूर्त्ती द्यावापृथिवी अस्मिन् यज्ञे नमसाऽहमुपब्रुवे ये च सुभगे सुप्रतूर्त्ती द्यावापृथिवी दधाते ते द्यावापृथिवीव वर्त्तमानौ हे मातापितरौ! नोऽस्मानभ्वाद्रक्षतम्॥७॥

भावार्थः-यथा पृथिव्याः समीपे चन्द्रलोकभूमिस्तथा सूर्यलोकभूमिर्दूरे। एवं सर्वत्रैव प्रकाशाऽन्धकाररूपं लोकद्वन्द्वं वर्त्तते ताभ्यां यथोन्नतिः स्यात् तथा सर्वैः प्रयतितव्यम्॥७॥

पदार्थः-(**दूरेअन्ते**) दूर में और समीप में (**बहुले**) बहुत वस्तुओं को ग्रहण करनेवाली (**उर्वी**) बहुत पदार्थयुक्त (**पृथ्वी**) बड़ी आकाश और पृथिवी का (**अस्मिन्**) इस संसार के व्यवहार (**यज्ञे**) जो कि सङ्ग करने योग्य उसमें (**नमसा**) अन्न के साथ मैं (**उप, ब्रुवे**) उपदेश करता हूँ और (**ये**) जो (**सुभगे**) सुन्दर ऐश्वर्य की प्राप्ति करनेवाली (**सुप्रतूर्त्ती**) अतिशीघ्र गतियुक्त आकाश और पृथिवी (**दधाते**) समस्त पदार्थों को धारण करते हैं, उन (**द्यावापृथिवी**) आकाश और पृथिवी के समान वर्त्तमान माता-पिताओ! (**नः**) हमको (**अभ्वात्**) अपराध से (**रक्षतम्**) बचाओ॥७॥ [56]

भावार्थः-जैसे पृथिवी के समीप में चन्द्रलोक की भूमि है, वैसे सूर्य लोकस्थ भूमि दूर में हैं, ऐसे सब जगह प्रकाश और अन्धकाररूप लोकद्वय वर्त्तमान है, उन लोकों से जैसे उन्नति हो, वैसा यत्न सबको करना चाहिये॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

देवान्वा यच्चकृमा कच्चिदागः सखायं वा सदमिज्जास्पतिं वा।
इयं धीर्भूया अवयानमेषां द्यावा रक्षतं पृथिवी नो अभ्वात्॥८॥

देवान्। वा। यत्। चकृम। कत्। चित्। आगः। सखायम्। वा। सदम्। इत्। जाःऽपतिम्। वा। इयम्। धीः। भूयाः। अवऽयानम्। एषाम्। द्यावा। रक्षतम्। पृथिवी इति। नः। अभ्वात्॥८॥

५६. पूर्णतया अन्वय का अनुसरण नहीं किया गया है। सं०

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**देवान्**) विदुषः (**वा**) पक्षान्तरे (**यत्**) (**चकृम**) कुर्याम। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**कत्**) (**चित्**) (**आगः**) अपराधम् (**सखायम्**) मित्रम् (**वा**) (**सदम्**) सदा (**इत्**) एव (**जास्पतिम्**) जायायाः पतिम् (**वा**) (**इयम्**) (**धीः**) कर्म्म प्रज्ञा वा (**भूयाः**) (**अवयानम्**) अपगमनं निरसनम् (**एषाम्**) पदार्थानां मध्ये (**द्यावा**) (**रक्षतम्**) (**पृथिवी**) (**न**) (**अभ्वात्**)॥८॥

अन्वयः-यत् कच्चिद्देवान् वा सखायं वा सदमिज्जास्पतिं या प्रत्यागश्चकृमैषामपराधानामियं धीरवयानं भूयाः। हे द्यावापृथिवीव वर्त्तमानौ मातापितरौ! नोऽस्मानभ्वाद्रक्षतम्॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये मातापितरः सन्तानानन्नजलवन्न पालयन्ति, ते स्वधर्मच्युताः सन्ति ये च पितॄन्न रक्षन्ति ते सन्ताना अपि विधर्माणः सन्ति॥८॥

पदार्थः-(**यत्**) जो (**कच्चित्**) कुछ (**देवान्**) विद्वानों (**वा**) वा (**सखायम्**) मित्र (**वा**) वा (**सदमित्**) सदैव (**वा**) वा (**जास्पतिम्**) स्त्री की पालना करनेवाले के भी प्रति (**आगः**) अपराध (**चकृम**) करें (**एषाम्**) इन सब अपराधों का (**इयम्**) यह (**धीः**) कर्म वा तत्त्वज्ञान (**अवयानम्**) दूर करनेवाला (**भूयाः**) हो। हे (**द्यावा, पृथिवी**) आकाश और पृथिवी के समान वर्त्तमान माता-पिताओ! (**नः**) हम लोगों को (**अभ्वात्**) अपराध से (**रक्षतम्**) बचाओ॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो माता-पिता सन्तानों को अन्न-जल के समान नहीं पालते, वे अपने धर्म्म से गिरते हैं और जो माता-पिताओं की रक्षा नहीं करते, वे सन्तान भी अधर्मी होते हैं॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒भा शंसा॑ नर्या॒ माम॑विष्टामु॒भे मामू॒ती अव॑सा सचेताम्।

भूरि॑ चिद॒र्यः सु॒दास्त॑राये॒षा मद॑न्त इषयेम देवाः॥९॥

उ॒भा। शंसा॑। नर्या॑। माम्। अ॒वि॒ष्टा॒म्। उ॒भे इति॑। माम्। ऊ॒ती इति॑। अव॑सा। स॒चे॒ता॒म्। भूरि॑। चि॒त्। अ॒र्यः। सु॒दाःऽतराय। इ॒षा। मद॑न्तः। इ॒ष॒ये॒म॒। दे॒वा॒ः॥९॥

पदार्थः-(**उभा**) उभौ (**शंसा**) प्रशंसितौ (**नर्य्या**) नृषु साधु (**माम्**) (**अविष्टाम्**) रक्षतम् (**उभे**) (**माम्**) (**ऊती**) व्यवहारविद्यारक्षे (**अवसा**) रक्षादिना (**सचेताम्**) प्राप्नुताम् (**भूरि**) बहु (**चित्**) इव (**अर्यः**) वणिग्जनः (**सुदास्तराय**) अतिशयेन दात्रे (**इषा**) इच्छया (**मदन्तः**) सुखयन्तः (**इषयेम**) प्राप्नुयाम (**देवाः**) विद्वांसः॥९॥

अन्वयः-उभा शंसा नर्य्या द्यावापृथिवीव मातापितरौ मामविष्टां मामुभे ऊती अवसा सचेताम्। हे देवा! अर्य्यः सुदास्तराय भूरि चिन्मदन्तो वयमिषेषयेम॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्याचन्द्रमसौ सर्वं संयुज्य प्राणिनः सुखयतः। यथार्थधनाढ्यो वैश्यो बह्वन्नादिकं दत्वा भिक्षुकान् प्रीणाति तथा विद्वांसः सर्वेषां प्रीणने प्रवर्त्तेरन्॥९॥

पदार्थः-(**उभा**) दोनों (**शंसा**) प्रशंसा को प्राप्त (**नर्य्या**) मनुष्यों में उत्तम द्यावापृथिवी के समान माता-पिता (**माम्**) मेरी (**अविष्टाम्**) रक्षा करें और (**माम्**) मुझे (**उभे**) दोनों (**ऊती**) रक्षाएं (**अवसा**) औरों की रक्षा आदि के साथ (**सचेताम्**) प्राप्त होवें। हे (**देवाः**) विद्वानो! (**अर्यः**) वणिया (**सुदास्तराय**) अतीव देनेवाले के लिये (**भूरि, चित्**) बहुत जैसे देवे वैसे (**मदन्तः**) सुखी होते हुए हम लोग (**इषा**) इच्छा से (**इषयेम**) प्राप्त होवें॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य्य और चन्द्रमा सबका संयोग कर प्राणियों को सुखी करते हैं तथा जैसे धनाढ्य वैश्य बहुत अन्न आदि पदार्थ देकर भिखारियों को प्रसन्न करता है, वैसे विद्वान् जन सबके प्रसन्न करने में प्रवृत्त होवें॥९॥

प्रकृतविषयेऽभीष्टवक्तव्यविषयमाह॥

चलते हुए विषय में चाहे हुए कहने योग्य विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ऋतं दिवे तदवोचं पृथिव्या अभिश्रावाय प्रथमं सुमेधाः।

पातामवद्याद् दुरितादभीके पिता माता च रक्षतामवोभिः॥१०॥

ऋतम्। दिवे। तत्। अवोचम्। पृथिव्यै। अभिऽश्रावाय। प्रथमम्। सुऽमेधाः। पाताम्। अवद्यात्। दुःऽइतात्। अभीके। पिता। माता। च। रक्षताम्। अवःऽभिः॥१०॥

पदार्थः-(**ऋतम्**) सत्यम् (**दिवे**) दिव्यसुखाय (**तत्**) (**अवोचम्**) उपदिशेयं वदेयं च (**पृथिव्यै**) पृथिवीव वर्त्तमानायै स्त्रियै (**अभिश्रावाय**) य अभितः शृणोति श्रावयति वा तस्मै (**प्रथमम्**) पुरः (**सुमेधाः**) सुष्ठु प्रज्ञाः (**पाताम्**) रक्षताम् (**अवद्यात्**) निन्द्यात् (**दुरितात्**) दुष्टाचरणात् (**अभीके**) कमिते (**पिता**) पालकः (**माता**) मान्यकर्त्री (**च**) (**रक्षताम्**) (**अवोभिः**) रक्षणादिभिः॥१०॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यथा सुमेधा अहमभिश्रावाय पृथिव्यै च यत् प्रथममृतमवोचं तद्दिवे चाऽभीके वर्त्तमानेऽवद्याद् दुरितात्तौ पातां तथा पिता माता चावोभिः रक्षताम्॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। उपदेशकेन उपदेश्यान् प्रत्येवं वाच्यं यादृशं प्रियं लोकहितं सत्यं मयोच्येत तथा युष्माभिरपि वक्तव्यं यथा पितरः स्वसन्तानान् सेवन्ते तथैतेऽपत्यैरपि सदा सेवनीयाः॥१०॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जैसे (**सुमेधाः**) सुन्दर बुद्धिवाला मैं (**अभिश्रावाय**) जो सब ओर से सुनता वा सुनाता उसके लिये और (**पृथिव्यै**) पृथिवी के समान वर्त्तमान क्षमाशील स्त्री के लिये जो (**प्रथमम्**) प्रथम (**ऋतम्**) सत्य (**अवोचम्**) उपदेश करूं और कहूं (**तत्**) उसको (**दिवे**) दिव्य उत्तमवाले के लिये भी उपदेश करूं कहूं जैसे (**अभीके**) कामना किये हुए व्यवहार में वर्त्तमान (**अवद्यात्**) निन्दा योग्य

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(दुरितात्) दुष्ट आचरण से उक्त दोनों **(पाताम्)** रक्षा करें, वैसे **(पिता)** पिता **(च)** और **(माता)** माता **(अवोभिः)** रक्षा आदि व्यवहारों से मेरी **(रक्षताम्)** रक्षा करें॥॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। उपदेश करनेवाले को उपदेश सुनने योग्यों के प्रति ऐसा कहना चाहिये कि जैसा प्रिय लोकहितकारी वचन मुझसे कहा जावे, वैसे आप लोगों को भी कहना चाहिये जैसे माता-पिता अपने सन्तानों की सेवा करते हैं, वैसे ये सन्तानों को भी सदा सेवने योग्य हैं॥१०॥

अथात्र सत्यमात्रोपदेशविषयमाह॥

अब चलते हुए विषय में सत्यमात्र के उपदेश विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इदं द्यावापृथिवी सत्यमस्तु पितर्मातर्यदिहोपब्रुवे वाम्।
भूतं देवानामवमे अवोभिर्विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥११॥३॥

इदम्। द्यावापृथिवी इति। सत्यम्। अस्तु। पितरिति। मातरिति। यत्। इह। उपऽब्रुवे। वाम्। भूतम्। देवानाम्। अवमे इति। अवःऽभिः। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥११॥

पदार्थः-**(इदम्)** जगत् **(द्यावापृथिवी)** विद्युदन्तरिक्षे **(सत्यम्)** **(अस्तु)** **(पितः)** पालक **(मातः)** मान्यप्रदे **(यत्)** **(इह)** **(उपब्रुवे)** **(वाम्)** युवाम् **(भूतम्)** निष्पन्नम् **(देवानाम्)** विदुषाम् **(अवमे)** रक्षितव्ये व्यवहारे **(अवोभिः)** पालनैः **(विद्याम)** **(इषम्)** **(वृजनम्)** **(जीरदानुम्)**॥११॥

अन्वयः-हे द्यावापृथिवी इव वर्त्तमाने मातः पितो! देवानामवमे भूतं यदिह वामुपब्रुवे तदिदं सत्यमस्तु येन वयं युवयोरवोभिरिषं वृजनं जीरदानुं च विद्याम॥११॥

भावार्थः-पितरः सन्तानान् प्रत्येवमुपदिशेयुर्यान्यस्माकं धर्म्याणि कर्माणि तान्येव युष्माभिः सेवनीयानि नो इतराणि सन्तानाः पितॄन् प्रत्येवं वदन्तु यान्यस्माकं सत्याचरणानि तान्येव युष्माभिराचरितव्यानि नातो विपरीतानि॥११॥

अत्र द्यावापृथिवीदृष्टान्तेन जन्याजनककर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति पञ्चाशीत्युत्तरं शततमं १८५ सूक्त तृतीयो ३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(द्यावापृथिवी)** आकाश और पृथिवी के समान वर्त्तमान **(मातः, पितः)** माता पिताओ! **(देवानाम्)** विद्वानों के **(अवमे)** रक्षादि व्यवहार में **(भूतम्)** उत्पन्न हुए **(यत्)** जिस व्यवहार से **(इह)** यहाँ **(वाम्)** तुम्हारे **(उपब्रुवे)** समीप कहता हूँ **(तत्)** सो **(इदम्)** यह **(सत्यम्)** सत्य **(अस्तु)** हो, जिससे हम तुम्हारी **(अवोभिः)** पालनाओं से **(इषम्)** इच्छासिद्धि **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवन को **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-माता-पिता जब सन्तानों के प्रति ऐसा उपदेश करें कि जो हमारे धर्मयुक्त कर्म हैं, वे ही तुमको सेवने चाहियें और नहीं तथा सन्तान पिता-माता आदि अपने पालनेवालों से ऐसे कहें कि जो हमारे सत्य आचरण हैं, वे ही तुमको आचरण करने चाहियें और उनसे विपरीत नहीं॥११॥

इस सूक्त में द्यावापृथिवी के दृष्टान्त से उत्पन्न होने योग्य और उत्पादक के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ पचासीवाँ १८५ सूक्त और तीसरा ३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

आ न इत्येकादशर्चस्य षडशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। विश्वेदेवा देवताः। १,८,९ त्रिष्टुप्। २,४ निचृत् त्रिष्टुप्। ११ भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३,५,७ भुरिक् पङ्क्तिः। ६ पङ्क्तिः। १० स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ विद्वद्विषयः प्रोच्यते॥

अब ग्यारह ऋचावाले एक सौ छयासी सूक्त का आरम्भ है। इसके आरम्भ से विद्वानों का विषय कहा है॥

आ न इळाभिर्विदथे सुशस्ति विश्वानरः सविता देव एतु।
अपि यथा युवानो मत्सथा नो विश्वं जगदभिपित्वे मनीषा॥ १॥

आ। नः। इळाभिः। विदथे। सुऽशस्ति। विश्वानरः। सविता। देवः। एतु। अपि। यथा। युवानः। मत्सथ। नः। विश्वम्। जगत्। अभिऽपित्वे। मनीषा॥ १॥

पदार्थः-(**आ**) समन्तात् (**नः**) अस्मान् (**इळाभिः**) अन्नादिभिर्वाग्भिस्सह वा (**विदथे**) विज्ञानमये व्यवहारे (**सुशस्ति**) सुष्ठु प्रशंसिताभिः। अत्र **सुपां सुलुग**िति भिसो लुक्। (**विश्वानरः**) यो विश्वानि सर्वाणि भूतानि नयति सः (**सविता**) सूर्य इव स्वप्रकाशमान ईश्वरः (**देवः**) देदीप्यमानः (**एतु**) प्राप्नोतु (**अपि**) (**यथा**) (**युवानः**) यौवनावस्थां प्राप्ताः (**मत्सथ**) आनन्दत। अत्रा**न्येषामपी**ति दीर्घः। (**नः**) अस्मान् (**विश्वम्**) सर्वम् (**जगत्**) (**अभिपित्वे**) अभितः प्राप्तव्ये (**मनीषा**) प्रज्ञया॥ १॥

अन्वयः-हे विद्वन्! भवान् यथा विश्वानरो देवः सविता सुशस्त्यभिपित्वे विदथे विश्वं जगत् प्राप्तोऽस्ति तथेळाभिर्न आ एतु। हे युवानो! यथा यूयं मनीषाऽस्मिन् सत्ये व्यवहारे मत्सथ तथा नोऽस्मानप्यानन्दयत॥ १॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा परमात्मा पक्षपातं विहाय सर्वेषां न्यायं करोति सर्वेषु तुल्यां प्रीतिं च तथा विद्वद्भिरपि भवितव्यं यथा युवानः स्वतुल्याभिर्हृद्याभिर्युवतीभिस्सह विवाहं कृत्वा सुखयन्ति तथा विद्वांसो विद्यार्थिनो विदुषः कृत्वा प्रसन्ना भवन्ति॥ १॥

पदार्थः-हे विद्वन्! आप जैसे (**विश्वानरः**) सब प्राणियों को पहुँचानेवाला अर्थात् अपने-अपने शुभाऽशुभ कर्मों के परिणाम करनेवाला (**देवः**) देदीप्यमान अर्थात् (**सविता**) सूर्य के समान आप प्रकाशमान ईश्वर (**सुशस्ति**) सुन्दर प्रशंसाओं से (**अभिपित्वे**) सब ओर से पाने योग्य (**विदथे**) विज्ञानमय व्यवहार में (**विश्वम्**) समग्र (**जगत्**) को प्राप्त है, वैसे (**इडाभिः**) अन्नादि पदार्थ वाणियों के साथ (**नः**) हम लोगों को (**आ, एतु**) प्राप्त हो आवे। हे (**युवानः**) यौवनावस्था को प्राप्त तरुण जनो! (**यथा**) जैसे तुम (**मनीषा**) उत्तम बुद्धि से इस व्यवहार में (**मत्सथ**) आनन्दित होवो वैसे (**नः**) हमको (**अपि**) भी आनन्दित कीजिये॥ १॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे परमात्मा पक्षपात को छोड़ के सबका न्याय और सभी में समान प्रीति करता है, वैसे विद्वानों को भी होना चाहिये। जैसा युवावस्थावाले

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुरुष अपने समान मन को प्यारी युवती स्त्रियों के साथ विवाह कर सुखयुक्त होते हैं, वैसे विद्वान् जन विद्यार्थियों को विद्वान् कर प्रसन्न होते हैं॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ नो विश्व आस्क्रा गमन्तु देवा मित्रो अर्यमा वरुणः सजोषाः।

भुवन्यथा नो विश्वे वृधासः करन्त्सुषाहा विथुरं न शवः॥२॥

आ। नः। विश्वे। आस्क्राः। गमन्तु। देवाः। मित्रः। अर्यमा। वरुणः। सऽजोषाः। भुवन्। यथा। नः। विश्वे। वृधासः। करन्। सुऽसहा। विथुरम्। न। शवः॥२॥

पदार्थः-(**आ**) (**नः**) (**विश्वे**) (**आस्क्राः**) शत्रुबलस्य क्रमितारः (**गमन्तु**) समन्तात् प्राप्नुवन्तु (**देवाः**) विद्वांसः (**मित्रः**) प्राणवद्वर्त्तमानः (**अर्यमा**) न्यायकारी (**वरुणः**) अतिश्रेष्ठः (**सजोषाः**) समानप्रीतिसेवनः (**भुवन्**) भवेयुः (**यथा**) (**नः**) अस्मान् (**विश्वे**) सर्वे (**वृधासः**) सुखवर्द्धकाः (**करन्**) कुर्वन्तु (**सुषाहा**) सुष्ठु साहस्सहनं यस्य सः (**विथुरम्**) (**न**) इव (**शवः**) बलम्॥२॥

अन्वयः-हे मनुष्यास्तथा मित्रोर्यमा वरुणस्सजोषा आस्क्रा विश्वे देवा नोऽस्मानागमन्तु यथा विश्वे ते नो वृधासो भुवन्त्सुषाहा विथुरं न शवः करन्॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। येन मार्गेण विद्वांसो गच्छेयुस्तस्मिन्नेव सर्वे गच्छन्तु, यथाप्ता स्वात्मवदन्येषां सुखदुःखानि जानन्ति तथैव सर्वैर्भवितव्यम्॥२॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! वैसे (**मित्रः**) प्राण के समान वर्त्तमान (**अर्य्यमा**) न्यायकारी (**वरुणः**) अतिश्रेष्ठ (**सजोषाः**) समान प्रीति का सेवन रखनेवाला और (**आस्क्राः**) शत्रुबल को पादाक्रान्त करने पाद तले दबाने वाले (**विश्वे**) समस्त (**देवाः**) विद्वान् जन (**नः**) हम लोगों को (**आ, गमन्तु**) सब ओर से प्राप्त होवें कि (**यथा**) जैसे (**विश्वे**) समस्त वे विद्वान् (**नः**) हमारा (**वृधासः**) सुख बढ़ानेवाले (**भुवन्**) होवें और (**सुषाहा**) सुन्दर जिसका सहन क्षमा शान्तिपन वह जन (**विथुरम्**) व्यथा पीड़ा देते हुए पदार्थ के (**न**) समान तीव्र (**शवः**) बल (**करन्**) करें॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जिस मार्ग से विद्वान् जन चलें, उसी से सर्व लोग चलें। जैसे आप्त शास्त्रज्ञ विद्वान् जन औरों के सुख-दुःखों को अपने तुल्य जानते हैं, वैसे ही सबको होना चाहिये॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रेष्ठं वो अतिथिं गृणीषेऽग्निं शस्तिभिस्तुर्वणिः सजोषाः।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

असद्यथा नो वरुणः सुकीर्तिरिषश्च पर्षदरिगूर्तः सूरिः॥३॥

प्रेष्ठम्। वः। अतिथिम्। गृणीषे। अग्निम्। शस्तिऽभिः। तुर्वणिः। सऽजोषाः। असत्। यथा। नः। वरुणः। सुऽकीर्तिः। इषः। च। पर्षत्। अरिऽगूर्तः। सूरिः॥३॥

पदार्थः-(**प्रेष्ठम्**) अतिशयेन प्रियम् (**वः**) युष्मान् (**अतिथिम्**) अतिथिवद्वर्त्तमानम् (**गृणीषे**) प्रशंससि (**अग्निम्**) वह्निवद्वर्त्तमानं विद्याप्रकाशितं विद्वांसम् (**शस्तिभिः**) प्रशंसाभिः (**तुर्वणिः**) सद्योगामी (**सजोषाः**) समानप्रीतिः (**असत्**) भवेत् (**यथा**) (**नः**) अस्माकम् (**वरुणः**) वरो विद्वान् (**सुकीर्तिः**) पुण्यप्रशंसः (**इषः**) अन्नानि (**च**) इच्छाः (**पर्षत्**) सिञ्चेत् (**अरिगूर्त्तः**) अरिषु शत्रुषु गूर्त्त उद्यमी (**सूरिः**) अतिप्रवीणो विद्वान्॥३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा तुर्वणिः सजोषाः सँस्त्वं शस्तिभिरग्निं प्रेष्ठमतिथिं गृणीषे यथाऽरिगूर्त्तः सुकीर्तिर्वरुणो नोऽस्मानिषश्च पर्षत् सूरिरसत्तथा वो युष्मान् प्रति वर्त्तेत॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये गृहस्थाः प्रीत्याऽऽप्तानतिथिं च सेवन्ते धर्म्ये व्यवहार उद्योगिनो भवन्ति, ते याथातथ्यं विज्ञानं प्राप्यं श्रीमन्तो भवन्ति॥३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे (**तुर्वणिः**) शीघ्र जाने और (**सजोषाः**) समान प्रीति रखनेवाले आप (**शस्तिभिः**) प्रशंसाओं से (**अग्निम्**) अग्नि के समान वर्त्तमान विद्या से प्रकाशित (**प्रेष्ठम्**) अतिप्रिय (**अतिथिम्**) अतिथिवद्वर्त्तमान विद्वान् की (**गृणीषे**) प्रशंसा करते हो वा (**यथा**) जैसे (**अरिगूर्त्तः**) शत्रुओं में उद्यम करने और (**सुकीर्तिः**) पुण्य प्रशंसावाला (**वरुणः**) उत्तम विद्वान् (**नः**) हम लोगों को (**इषः**) अन्नादि पदार्थ (**च**) और इच्छाओं को (**पर्षत्**) सींचे वा (**सूरिः**) अतीव प्रवीण विद्वान् (**असत्**) हो वैसे (**वः**) तुम लोगों के प्रति वर्त्तो॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो गृहस्थजन प्रीति के साथ श्रेष्ठ, उत्तम शास्त्रज्ञ विद्वानों और अतिथि की सेवा करते हैं, धर्मयुक्त व्यवहार में उद्योगवान् होते वे यथार्थ विज्ञान को पाकर श्रीमान् होते हैं॥३॥

अथ विद्यां प्राप्योद्योगकरणविषयमाह॥

अब विद्या का पाकर उद्योग करने के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप व एषे नमसा जिगीषोषासानक्ता सुदुघेव धेनुः।
समाने अहन्विमिमानो अर्कं विषुरूपे पयसि सस्मिन्नूधन्॥४॥

उप। वः। आ। ईषे। नमसा। जिगीषा। उषासानक्ता। सुदुघाऽइव। धेनुः। समाने। अहन्। विऽमिमानः। अर्कम्। विषुऽरूपे। पयसि। सस्मिन्। ऊधन्॥४॥

पदार्थः-(**उप**) (**वः**) युष्मान् (**आ**) समन्तात् (**ईषे**) (**नमसा**) अन्नादिना (**जिगीषा**) जेतुमिच्छा (**उषासानक्ता**) अहर्निशम् (**सुदुघेव**) यथा सुष्ठु कामधुक् (**धेनुः**) वाक् (**समाने**) एकस्मिन् (**अहन्**) अहनि

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दिने **(विमिमानः)** विशेषेण निर्माता सन् **(अर्कम्)** सत्कर्त्तव्यमन्नम् **(विषुरूपे)** विरुद्धस्वरूपे **(पयसि)** उदके **(सस्मिन्)** सर्वस्मिन्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**ति रेफवकारलोपः। **(ऊधन्)** ऊधनि॥४॥

अन्वयः-समानेऽहन्नर्कं विमिमानोऽहं उषासानक्तेव धेनुस्सुदुघेव नमसा जिगीषा यथा स्यात्तथा वो युष्मान् विषुरूपे पयसि सस्मिन्नूधन् व उपेषे॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। ये रात्रिदिवसवद्वर्त्तमाने विद्याऽविद्ये विदित्वा सर्वस्मिन् समय उद्योगं कृत्वा धेनुवत् प्राणिन उपकृत्य दुष्टान् विजयन्ते, ते दुग्धे घृतमिव संसारे सारभूता भवन्ति॥४॥

पदार्थः-**(समाने)** एकसे **(अहन्)** दिन में **(अर्कम्)** सत्कार करने योग्य अन्न को **(विमिमानः)** विशेषता से बनानेवाला मैं **(उषासानक्ता)** दिन-रात्रि के समान वा **(धेनुः)** वाणी जो **(सुदुघेव)** सुन्दर कामना पूरण करनेवाली उसके समान **(नमसा)** अन्नादि पदार्थ से **(जिगीषा)** जीतने की इच्छा जैसे हो वैसे **(विषुरूपे)** नाना प्रकार के रूपवाले **(पयसि)** जल और **(सस्मिन्)** समान **(ऊधन्)** दूध के निमित **(वः)** तुम लोगों के **(उप, आ, ईषे)** समीप सब ओर से प्राप्त होता हूँ॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जो रात्रि-दिवस के समान वर्त्तमान विद्या अविद्या को जान कर, सब समय में उद्योग कर, धेनु के समान समान प्राणियों का उपकार कर, दुष्टों को जीतते वे दूध में घी के तुल्य संसार में सारभूत होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उ॒त नो॑ऽहि॑र्बु॒ध्न्यो॑३ मय॑स्कः॒ शिशुं॒ न पि॒प्युषी॑व॒ वेति॒ सिन्धुः॑।

येन॒ नपा॑तम॒पां जु॒नाम॑ मनो॒जुवो॒ वृष॑णो॒ यं वह॑न्ति॥५॥४॥

उ॒त। नः॒। अहिः॑। बु॒ध्न्यः॑। मयः॑। क॒रिति॒ कः। शिशु॑म्। न। पि॒प्युषी॑ऽइव। वे॒ति॒। सिन्धुः॑। येन॑। नपा॑तम्। अ॒पाम्। जु॒नाम॑। म॒नः॒ऽजुवः॑। वृष॑णः। यम्। वह॑न्ति॥५॥

पदार्थः-**(उत)** अपि **(नः)** अस्मान् **(अहिः)** व्याप्तिशीलो मेघः **(बुध्न्यः)** अन्तरिक्षस्थः **(मयः)** सुखम् **(कः)** **(शिशुम्)** बालकम् **(न)** इव **(पिप्युषीइव)** यथा वर्द्धयन्ती **(वेति)** व्याप्नोति **(सिन्धुः)** नदी **(येन)** **(नपातम्)** पातरहितम् **(अपाम्)** जलानाम् **(जुनाम)** बध्नीयाम **(मनोजुवः)** मनसो जूर्वेग इव वेगो येषान्ते विद्युदादयः **(वृषणः)** वृष्टिकर्त्तारः **(यम्)** **(वहन्ति)** प्राप्नुवन्ति॥५॥

अन्वयः-हे मनुष्या! वयं येनाऽपां नपातं जुनाम मनोजुवो वृषणो यं वहन्ति स बुध्न्योऽहिः पिप्युषीव शिशुं न नोऽस्मान् वेति। उतापि सिन्धुर्मयः कः॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यदि मेघो न स्यात्तर्हि मातृवत्प्राणिनः कः पालयेत्? यदि सूर्यविद्युद्वायवो न स्युस्तर्ह्येतं को धरेत्?॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे मनुष्यो! हम लोग **(येन)** जिससे **(अपाम्)** जलों के **(नपातम्)** पतन को न प्राप्त पदार्थ को **(जुनाम)** बांधे वा **(मनोजुवः)** मन के तुल्य वेग जिनका वे बिजुली आदि **(वृषणः)** वृष्टि करानेवाले **(यम्)** जिसको **(वहन्ति)** प्राप्त होते हैं, वह **(बुध्न्यः)** अन्तरिक्षस्थ **(अहिः)** व्याप्तिशील मेघ **(पिप्युषीव)** बढ़ाती हुई वृद्धि देती उन्नति करती हुई स्त्री **(शिशुम्)** बालक को **(न)** जैसे वैसे **(नः)** हम लोगों को **(वेति)** व्याप्त होता **(उत)** और **(सिन्धुः)** नदी **(मयः)** सुख को **(कः)** करती है॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो मेघ न हो तो माता के तुल्य प्राणियों की पालना कौन करे? जो सूर्य, बिजुली और पवन न हों तो इस मेघ को कौन धारण करे?॥५॥

अथ मेघसूर्यदृष्टान्तेनोक्तविषयमाह॥

अब मेघ और सूर्य के दृष्टान्त से उक्त विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत न ईं त्वष्टा गन्त्वच्छा स्मत्सूरिभिरभिपित्वे सजोषाः।

आ वृत्रहेन्द्रश्चर्षणिप्रास्तुविष्टमो नरां न इह गम्याः॥६॥

उत। नः। ईम्। त्वष्टा। आ। गन्तु। अच्छ। स्मत्। सूरिऽभिः। अभिऽपित्वे। सऽजोषाः। आ। वृत्रऽहा। इन्द्रः। चर्षणिऽप्राः। तुविःऽतमः। नराम्। नः। इह। गम्याः॥६॥

पदार्थः-**(उत)** **(नः)** अस्मान् **(ईम्)** जलम् **(त्वष्टा)** प्रकाशमानः **(आ)** **(गन्तु)** आगच्छन्तु **(अच्छ)** सम्यक् **(स्मत्)** प्रशंसायाम् **(सूरिभिः)** विद्वद्भिः **(अभिपित्वे)** अभितः प्राप्तव्ये **(सजोषाः)** समानप्रीतिः **(आ)** **(वृत्रहा)** मेघहन्ता **(इन्द्र)** सूर्यः **(चर्षणिप्राः)** यश्चर्षणीन् मनुष्यान् सुखैः पिपर्त्ति सः **(तुविष्टमः)** अतिशयेन बली **(नराम्)** नराणाम् **(नः)** अस्मान् **(इह)** **(गम्याः)** गच्छेः॥६॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथेह वृत्रहा चर्षणिप्रास्तुविष्टमस्त्वष्टेन्द्र ईं वर्षयति तथा त्वं नरां न आ गम्या उत स्मदभिपित्वे सजोषा भवान्त्सूरिभिर्नोऽच्छागन्तु॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये सूर्यवद्विद्यां प्रकाशयन्ति स्वात्मवत् सर्वान् मत्वा सुखयन्ति, ते बलवन्तो जायन्ते॥६॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे **(इह)** यहाँ **(वृत्रहा)** मेघ का हननेवाला **(चर्षणिप्राः)** मनुष्यों को सुखों से पूर्ण करनेवाला **(तुविष्टमः)** अतीव बली **(त्वष्टा)** प्रकाशमान **(इन्द्रः)** सूर्य **(ईम्)** जल को वर्षाता है, वैसे तुम **(नराम्)** सब मनुष्यों के बीच **(नः)** हम लोगों को **(आ, गम्याः)** अच्छे प्रकार प्राप्त होओ **(उत)** और **(स्मत्)** प्रशंसायुक्त **(अभिपित्वे)** सब ओर से पाने योग्य व्यवहार में **(सजोषाः)** समान प्रीति रखनेवाले आप **(सूरिभिः)** विद्वानों के साथ **(नः)** हम लोगों के प्रति **(अच्छ, आ, गन्तु)** अच्छे प्रकार आइये॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो सूर्य के समान विद्या का प्रकाश कराते हैं और अपने आत्मा के तुल्य सबको मान सुखी करते हैं, वे बलवान् होते हैं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनर्दृष्टान्तरेण विद्वद्विषयमाह॥

फिर और दृष्टान्त से विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत नं ईं मतयोऽश्वंयोगाः शिशुं न गावस्तरुंणं रिहन्ति।

तमीं गिरो जनंयो न पत्नीः सुरभिष्टंमं नरां नंसन्त॥७॥

उत। नः। ईम्। मतयः। अश्वंऽयोगाः। शिशुंम्। न। गावः। तरुंणम्। रिहन्ति। तम्। ईम्। गिरः। जनंयः। न। पत्नीः। सुरभिःऽतंमम्। नराम्। नसन्त॥७॥

पदार्थः-(**उत**) (**नः**) अस्मान् (**ईम्**) (**मतयः**) मनुष्याः (**अश्वयोगाः**) येऽश्वान् योजयन्ति ते (**शिशुम्**) वत्सम् (**न**) इव (**गावः**) (**तरुणम्**) युवावस्थास्थम् (**रिहन्ति**) प्राप्नुवन्ति (**तम्**) (**ईम्**) सर्वतः (**गिरः**) वाणीः (**जनयः**) जनयितारः (**न**) इव (**पत्नीः**) दारान् (**सुरभिष्टमम्**) अतिशयेन सुरभिः सुगन्धिस्तम् (**नराम्**) मनुष्याणाम् (**नसन्त**) प्राप्नुवन्तु। **नसत इति गतिकर्मासु पठितम्।** (निघं०२.१४)॥७॥ [57]

अन्वयः-हे मनुष्या! येऽश्वयोगा मतयस्तरुणं शिशुं गावो न नोऽस्मानीं रिहन्ति यं नरां मध्ये सुरभिष्टमं जनयः पत्नीर्न नसन्त स ईं गिरः प्राप्नोति तमुतापि वयं सेवेमहि॥७॥

भावार्थः-यथाऽश्वारूढाः सद्यः स्थानान्तरं यथा वा गावो वत्सान् यथा वा स्त्रीव्रताः स्वपत्नीश्च प्राप्नुवन्ति तथा विद्वांसो विद्याप्तवाचो यान्ति॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो (**अश्वयोगाः**) अश्वयोग अर्थात् अश्वों का योग कराते हैं, वे (**मतयः**) मनुष्य (**तरुणम्**) तरुण (**शिशुम्**) बछड़ों को (**न**) जैसे (**गावः**) गौयें वैसे (**नः**) हम लोगों को (**ईम्**) सब ओर से (**रिहन्ति**) प्राप्त होते हैं, जिस (**नराम्**) मनुष्यों के बीच (**सुरभिष्टमम्**) अतिशय करके सुगन्धित सुन्दर कीर्त्तिमान को (**जनयः**) उत्पत्ति करानेवाले जन (**पत्नीः**) अपनी पत्नियों को जैसे (**न**) वैसे (**नसन्त**) प्राप्त होवें, वह (**ईम्**) सब ओर से (**गिरः**) वाणियों को प्राप्त होता है (**तम्**) उसको (**उत**) ही हम लोग सेवें॥७॥

भावार्थः-जैसे घुड़चढ़ा शीघ्र एक स्थान से दूसरे स्थान को वा जैसे गौयें बछड़ों को वा स्त्रीवत् जन अपनी-अपनी पत्नियों को प्राप्त होते हैं, वैसे विद्वान् जन विद्या और श्रेष्ठ विद्वानों की वाणियों को प्राप्त होते हैं॥७॥

अथ वाय्वादिदृष्टान्तेनोक्तविषयमाह॥

अब पवन आदि के दृष्टान्त से विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत नं ईं मरुतो वृद्धसेनाः स्मद्रोदंसी समंनसः सदन्तु।

५७. नसन्त (निघं०४.१.२२) निरु०४.१५ एवं 'नसतिराप्नोतिकर्मा वा।' निरु०७.१७ सं०।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पृष॑दश्वासो॒ऽवन॑यो॒ न रथा॑ रि॒शाद॑सो मित्र॒युजो॒ न दे॒वाः॥८॥

उ॒त। न॒ः। ई॒म्। म॒रुत॑ः। वृ॒द्धऽसे॑नाः। स्मत्। रोद॑सी॒ इति॑। सऽम॑नसः। स॒द॒न्तु॒। पृष॑त्ऽअश्वासः। अ॒वन॑यः। न। रथा॑ः। रि॒शाद॑सः। मि॒त्र॒ऽयुज॑ः। न। दे॒वाः॥८॥

पदार्थः-(**उत**) (**नः**) अस्मान् (**ईम्**) जलम् (**मरुतः**) वायवः (**वृद्धसेनाः**) वृद्धा प्रौढा सेना येषां ते (**स्मत्**) एव (**रोदसी**) द्यावापृथिव्यौ (**समनसः**) समानं मनो येषान्ते (**सदन्तु**) प्राप्नुवन्तु (**पृषदश्वासः**) पृषतः पृष्टाः पुष्टा अश्वा येषान्ते (**अवनयः**) भूमयः (**न**) इव (**रथाः**) रमणीयाः (**रिशादसः**) ये रिशाञ्छत्रून् दसन्ति नाशयन्ति ते (**मित्रयुजः**) ये मित्रैः सह युञ्जन्ति ते (**न**) इव (**देवाः**) विद्वांसः॥८॥

अन्वयः-मरुत ईमिव वृद्धसेना नोऽस्मान् सदन्तूत समनसः स्मद्रोदसी सदन्तु पृषदश्वासोऽवनयो रथा न रिशादसो मित्रयुजो देवा न भवन्ति॥८॥

भावार्थः-ये वीरसेनाः समानमतयो बृहद्यानाः पृथिवीवत् क्षमाशीला मित्रप्रिया विद्वांसः सर्वप्रियमाचरन्ति, ते प्रसन्ना भवन्ति॥८॥

पदार्थः-(**मरुतः**) पवन (**ईम्**) जल को जैसे वैसे (**वृद्धसेनाः**) बढ़ी हुई प्रौढ़ तरुण प्रचण्ड बल वेगवाली जिनकी सेना वे (**नः**) हम लोगों को (**सदन्तु**) प्राप्त होवें (**उत**) और (**समनसः**) समान जिनका मन वे परोपकारी विद्वान् (**स्मत्**) ही (**रोदसी**) आकाश और पृथिवी को प्राप्त हों (**पृषदश्वासः**) पुष्ट जिनके घोड़ा वे विद्वान् जन वा (**अवनयः**) भूमि (**रथाः**) रमणीय यानों के (**न**) समान (**रिशादसः**) रिसहा **[**अर्थात्**]** शत्रुओं को नाश कराते और (**मित्रयुजः**) मित्रों के साथ संयोग रखते उन (**देवाः**) विद्वानों के (**न**) समान होते हैं॥८॥

भावार्थः-जिनकी वीर सेना जो समान मति रखनेवाले बड़े बड़े रथादि यान जिनके तीर **[**पास**]** पृथिवी के समान क्षमाशील मित्रप्रिय विद्वान् जन सबका प्रिय आचरण करते हैं, वे प्रसन्न होते हैं॥८॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

फिर विद्वान् के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्र नु यदे॑षां महि॒ना चि॑कि॒त्रे प्र यु॑ञ्जते प्र॒युज॒स्ते सु॑वृ॒क्ति।

अध॒ यदे॑षां सु॒दिने॒ न शरु॒र्विश्व॒मेरि॑णं प्रु॒षाय॑न्त॒ सेना॑ः॥९॥

प्र। नु। यत्। ए॒षा॒म्। म॒हि॒ना। चि॒कि॒त्रे। प्र। यु॒ञ्ज॒ते॒। प्र॒ऽयुज॑ः। ते। सु॒ऽवृ॒क्ति। अध॑। यत्। ए॒षा॒म्। सु॒ऽदिने॑। न। शरु॑ः। विश्व॑म्। आ। इरि॑णम्। प्रु॒षा॒यन्त॑। सेना॑ः॥९॥

पदार्थः-(**प्र**) (**नु**) सद्यः (**यत्**) ये (**एषाम्**) विदुषाम् (**महिना**) महिम्ना (**चिकित्रे**) विज्ञानवते (**प्र**) (**युञ्जते**) (**प्रयुजः**) प्रकर्षेण युञ्जन्ति (**ते**) (**सुवृक्ति**) सुष्ठु व्रजन्ति यस्मिंस्तम् (**अध**) अनन्तरे (**यत्**) ये (**एषाम्**) प्रयोक्तॄणाम् (**सुदिने**) शोभने समये (**न**) इव (**शरुः**) हिंसकः (**विश्वम्**) सर्वम् (**आ**) समन्तात् (**इरिणम्**) कम्पितं जगत् (**प्रुषायन्त**) सेवन्ताम् (**सेनाः**)॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-यद्य एषां महिना प्र चिकित्रे प्रयुजो नु प्रयुञ्जन्ते। अध यदेषां सुदिने विश्वमिरिणं शरुः सेना नेवा प्रुषायन्त ते सुवृक्ति प्राप्नुवन्ति॥९॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये राजानः पूर्णविद्यानध्यापकान् विद्याप्रचाराय प्रवर्त्तयन्ति ते महिमानमाप्नुवन्ति। ये कृतज्ञकुलीनशूरवीरसेनाः पुष्यन्ति, ते सदा विजयमाप्नुवन्ति॥९॥

पदार्थः-**(यत्)** जो **(एषाम्)** इन विद्वानों के लिये **(महिना)** महिमा से **(प्र, चिकित्रे)** उत्तमता से विशेष ज्ञानवान् विद्वान् के लिये **(प्रयुजः)** उत्तमता से योग करते उनको **(नु)** शीघ्र **(प्रयुञ्जन्ते)** अच्छे प्रकार युक्त करते हैं **(अध)** इसके अनन्तर **(यत्)** जो जन **(एषाम्)** इन अच्छे योग करनेवालों के **(सुदिने)** उत्तम समय में **(विश्वम्)** समस्त **(इरिणम्)** कम्पायमान जगत् को **(शरुः)** मारनेवाला वीर जन **(सेनाः)** सेनाओं को जैसे **(न)** वैसे **(आ, प्रुषायन्त)** सेवन करें **(ते)** वे **(सुवृक्ति)** सुन्दर गमन जिसमें हो, उस उत्तम सुख वा मार्ग को प्राप्त होते हैं॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो राजजन पूरी विद्यावाले अध्यापकों को विद्याप्रचार के लिये प्रवृत्त करते हैं, वे महिमा-बड़ाई को प्राप्त होते हैं। जो किये को जाननेवाले कुलीन शूरवीरों की सेनाओं को पुष्ट करते, वे सदा विजय को प्राप्त होते हैं॥९॥

अथाध्यापकोपदेशकविषयमाह॥

अब अध्यापक और उपदेशकों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रो अ॒श्विना॒वव॑से कृणुध्वं॒ प्र पू॒षणं॒ स्वत॑वसो॒ हि सन्ति॑।

अ॒द्वेषो विष्णु॒र्वात॑ ऋभु॒क्षा अच्छा॑ सु॒म्नाय॑ ववृतीय दे॒वान्॥१०॥

प्रो इति॑। अ॒श्विनौ। अव॑से। कृ॒णु॒ध्व॒म्। प्र। पू॒षण॑म्। स्वऽत॑वसः। हि। सन्ति॑। अ॒द्वेषः। विष्णुः॑। वात॑ः। ऋ॒भु॒क्षाः। अच्छ॑। सु॒म्नाय॑। व॒वृ॒ती॒य॒। दे॒वान्॥१०॥

पदार्थः-**(प्रो)** प्रकर्षे **(अश्विनौ)** विद्याव्याप्ताऽध्यापकोपदेशकौ **(अवसे)** रक्षणादिने **(कृणुध्वम्)** **(प्र)** **(पूषणम्)** पोषकम् **(स्वतवसः)** स्वकीयं तवो बलं येषान्ते **(हि)** निश्चये **(सन्ति)** **(अद्वेषः)** द्वेषभावरहिताः **(विष्णुः)** व्यापकः **(वातः)** वायुः **(ऋभुक्षाः)** मेधावी **(अच्छ)** अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। **(सुम्नाय)** सुखाय **(ववृतीय)** वर्त्तेयम् **(देवान्)** विदुषः॥१०॥

अन्वयः-हे राजप्रजाजना! यूयं ये हि स्वतवसोऽद्वेषो विद्वांसस्सन्ति तान् यावश्विनावध्यापकोपदेशकौ मुख्यौ परीक्षकौ स्तस्तौ विद्याया अवसे प्रकृणुध्वम्। यथा वात इव विष्णुर्ऋभुक्षा अहं सुम्नाय देवानच्छ ववृतीय तथा यूयं पूषणं प्रो कृणुध्वम्॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये रागद्वेषरहिता विद्याप्रचारप्रियाः पूर्णशरीरात्मबला धार्मिका विद्वांसः सन्ति, तान् सर्वे विद्याप्रचाराय संस्थापयन्तु येन सुखं वर्द्धेत॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे राजा प्रजाजनो! तुम जो **(हि)** ही **(स्वतवसः)** अपना बल रखनेवाले **(अद्वेषः)** निर्वैर विद्वान् जन **(सन्ति)** हैं उनको जो **(अश्विनौ)** विद्याव्याप्त अध्यापक और उपदेशक मुख्य परीक्षक हैं, वे विद्या की **(अवसे)** रक्षा, पढ़ाना, विचारना, उपदेश करना इत्यादि के लिये **(प्र, कृणुध्वम्)** अच्छे प्रकार नियत करें और जैसे **(वातः)** पवन के समान **(विष्णुः)** गुण व्याप्तिशील **(ऋभुक्षाः)** मेधावी मैं **(सुम्नाय)** सुख के लिये **(देवान्)** विद्वानों को **(अच्छ, ववृतीय)** अच्छा वर्त्ताऊं, वैसे तुम **(पूषणम्)** पुष्टि करनेवाले को **(प्रो)** उत्तमता से नियत करो॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो रागद्वेषरहित, विद्याप्रचार के प्रिय, पूरे शारीरिक-आत्मिक बलवाले धार्मिक विद्वान् हैं, उनको सब लोग विद्याप्रचार के लिये संस्थापन करें, जिससे सुख बढ़े॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इ॒यं सा वो॑ अ॒स्मे दीधि॑ति॒र्यजत्रा अपि॒प्राणी॑ च॒ सद॑नी च भूयाः।

नि या दे॒वेषु॒ यत॑ते वसू॒युर्वि॒द्यामे॒षं वृ॒जनं॑ जी॒रदा॑नुम्॥ ११॥ ५॥

इ॒यम्। सा। व॒ः। अ॒स्मे इति॑। दीधि॑तिः। य॒ज॒त्राः। अ॒पि॒ऽप्राणी॑। च॒। सद॑नी। च॒। भू॒या॒ः। नि। या। दे॒वेषु॑। यत॑ते। व॒सु॒ऽयुः। वि॒द्याम॑। इ॒षम्। वृ॒जन॑म्। जी॒रऽदा॑नुम्।११॥

पदार्थः-**(इयम्)** वेदविद्या **(सा)** **(वः)** युष्माकम् **(अस्मे)** अस्मभ्यम् **(दीधितिः)** विद्याप्रदीप्तिः **(यजत्राः)** विदुषां पूजकाः **(अपिप्राणी)** निश्चितप्राणबलप्रदा **(च)** **(सदनी)** दुःखविनाशनेन सुखप्रदा **(च)** **(भूयाः)** **(नि)** **(या)** **(देवेषु)** विद्वत्सु **(यतते)** यत्नं करोति **(वसूयुः)** वसूनि धनानीच्छुः **(विद्याम)** **(इषम्)** **(वृजनम्)** **(जीरदानुम्)**॥११॥

अन्वयः-हे यजत्रा! या वसूयुर्दीधितिर्देवेषु नि यतते सेयं वो दीधितिरस्मे अपिप्राणी च सदनी च भूयाः। यतो वयमिषं वृजनं जीरदानुञ्च विद्याम॥११॥

भावार्थः-विद्यैव मनुष्याणां सुखप्रदा येन विद्याधनं न प्राप्तं सोऽन्तः सदा दरिद्र इव वर्त्तते॥११॥

अस्मिन् सूक्ते विद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इति षडशीत्युत्तरं शततमं १८६ सूक्तं पञ्चमो ५ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(यजत्रा)** विद्वानों के पूजनेवालो! **(या)** जो **(वसूयुः)** धनों को चाहनेवाली अर्थात् जिससे धनादि उत्तम पदार्थ सिद्ध होते हैं, उस विद्या की उत्तम दीप्ति कान्ति **(देवेषु)** विद्वानों में **(नि, यतते)** निरन्तर यत्न करती है, कार्यकारिणी होती है, **(सा, इयम्)** सो यह **(वः)** तुम्हारी **(दीधितिः)** उक्त कान्ति **(अस्मे)** हमारे लिये **(अपिप्राणी)** निश्चित प्राण बल की देनेवाली **(च)** और **(सदनी)** दुःख

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विनाशने से सुख देनेवाली **(च)** भी **(भूयाः)** हो, जिससे हम लोग **(इषम्)** इच्छासिद्धि वा अन्नादि पदार्थ **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवन को **(विद्याम)** प्राप्त होवें॥११॥

भावार्थः-विद्या ही मनुष्यों को सुख देनेवाली है, जिसने विद्या धन न पाया, वह भीतर से सदा दरिद्रसा वर्त्तमान रहता है॥११॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस के अर्थ की पिछले सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये॥

यह एक सौ छयीसवां १८६ सूक्त और पांचवां ५ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पितुमित्यस्यैकादशर्चस्य सप्ताशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। ओषधयो देवताः। १ उष्णिक्। ६,७ भुरिगुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। २,८ निचृद् गायत्री। ४ विराट् गायत्री। ९,१० गायत्री च छन्द। षड्जः स्वरः। ३,५ निचृदनुष्टुप्। ११ स्वराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथान्नगुणानाह॥

अब ग्यारह ऋचावाले एक सौ सतासीवें सूक्त का आरम्भ है। उसके आरम्भ से अन्न के गुणों को कहते हैं॥

पितुं नु स्तोषं महो धर्माणं तविषीम्।

यस्य त्रितो व्योजसा वृत्रं विपर्वमर्दयत्॥ १॥

पितुम्। नु। स्तोषम्। महः। धर्माणम्। तविषीम्। यस्य। त्रितः। वि। ओजसा। वृत्रम्। विऽपर्वम्। अर्दयत्॥ १॥

पदार्थः-(**पितुम्**) अन्नम् (**नु**) सद्यः (**स्तोषम्**) प्रशंसेयम् (**महः**) महत् (**धर्माणम्**) धर्मकारिणम् (**तविषीम्**) बलम् (**यस्य**) (**त्रितः**) मनोवाक्कर्मभ्यः (**वि**) विविधेऽर्थे (**ओजसा**) पराक्रमेण (**वृत्रम्**) वरणीयं धनम् (**विपर्वम्**) विविधैरङ्गोपाङ्गैः पूर्णम् (**अर्दयत्**) अर्दयेत् प्रापयेत्॥ १॥

अन्वयः-यस्य त्रितो व्योजसा विपर्वं वृत्रमर्दयत्तस्मै न पितुं महो धर्माणं तविषीं चाहं स्तोषम्॥ १॥

भावार्थः-ये बह्वन्नं गृहीत्वा सुसंस्कृत्यैतद्गुणान् विदित्वा यथायोग्यं द्रव्यान्तरेण संयोज्य भुञ्जते, ते धर्माचरणाः सन्तः शरीरात्मबलं प्राप्य पुरुषार्थेन श्रियमुन्नेतुं शक्नुवन्ति॥ १॥

पदार्थः-(**यस्य**) जिसका (**त्रितः**) मन, वचन, कर्म से (**वि, ओजसा**) विविध प्रकार के पराक्रम से (**विपर्वम्**) विविध प्रकार के अङ्ग और उपाङ्गों से पूर्ण (**वृत्रम्**) स्वीकार करने योग्य धन को (**अर्दयत्**) प्राप्त करे उसके लिये (**नु**) शीघ्र (**पितुम्**) अन्न (**महः**) बहुत (**धर्माणम्**) धर्म करनेवाले और (**तविषीम्**) बल की मैं (**स्तोषम्**) प्रशंसा करूं॥ १॥

भावार्थः-जो बहुत अन्न को ले अच्छा संस्कार कर और उसके गुणों का जान यथायोग्य और व्यञ्जनादि पदार्थों के साथ मिला के खाते हैं, वे धर्म के आचरण करनेवाले होते हुए शरीर और आत्मा के बल को प्राप्त होकर पुरुषार्थ से लक्ष्मी की उन्नति कर सकते हैं॥ १॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

स्वादो पितो मधो पितो वयं त्वा ववृमहे।

अस्माकमविता भव॥ २॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

स्वादो इति। पितो इति। मधो इति। पितो इति। वयम्। त्वा। ववृमहे। अस्माकम्। अविता। भव॥ २॥

पदार्थः-(**स्वादो**) स्वादु (**पितो**) पेयम् (**मधो**) मधुरम् (**पितो**) पालकमन्नम् (**वयम्**) (**त्वा**) तत्। अत्र व्यत्ययः। (**ववृमहे**) स्वीकुर्महे (**अस्माकम्**) (**अविता**) रक्षकः (**भव**)॥ २॥

अन्वयः-हे परमात्मन्! त्वन्निर्मितं स्वादो पितो मधो पितो त्वा वयं ववृमहे। अतस्त्वं तदन्नपानदानेनास्माकमविता भव॥ २॥

भावार्थः-मनुष्यैर्मधुरादिरसयोगेन स्वादिष्ठमन्नं व्यञ्जनं चायुर्वेदरीत्या निर्माय सदा भोक्तव्यम्। यद्रोगनाशकत्वेनायुर्वर्द्धनाद्रक्षकं भवेत्॥ २॥

पदार्थः-हे परमात्मन्! आप के रचे (**स्वादो**) स्वादु (**पितो**) पीने योग्य जल तथा (**मधो**) मधुर (**पितो**) पालना करनेवाले (**त्वा**) उस अन्न को (**वयम्**) हम लोग (**ववृमहे**) स्वीकार करते हैं, इससे आप उस अन्नपान के दान से (**अस्माकम्**) हमारी (**अविता**) रक्षा करनेवाले (**भव**) हूजिये॥ २॥

भावार्थः-मनुष्यों को मधुरादि रस के योग से स्वादिष्ठ अन्न और व्यञ्जन को आयुर्वेद की रीति से बनाकर सदा भोजन करना चाहिये, जो रोग को नष्ट करने से आयुर्दा बढ़ाने से रक्षा करनेवाला हो॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप नः पितवा चर शिवः शिवाभिरूतिभिः।

मयोभुरद्विषेण्यः सखा सुशेवो अद्वयाः॥ ३॥

उप। नः। पितो इति। आ। चर। शिवः। शिवाभिः। ऊतिऽभिः। मयःऽभुः। अद्विषेण्यः। सखा। सुऽशेवः। अद्वयाः॥ ३॥

पदार्थः-(**उप**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**पितो**) अन्नव्यापिन् (**आ**) समन्तात् (**चर**) प्राप्नुहि (**शिवः**) सुखकारी (**शिवाभिः**) सुखकारिणीभिः (**ऊतिभिः**) रक्षणादिक्रियाभिः (**मयोभुः**) सुखं भावुकः (**अद्विषेण्यः**) अद्वेष्टा (**सखा**) मित्रम् (**सुशेवः**) सुष्ठु सुखः (**अद्वयाः**) अविद्यमानं द्वयं यस्मिन् सः॥ ३॥

अन्वयः-हे पितो! मयोभुरद्विषेण्यः सुशेवोऽद्वयाः सखा त्वं शिवाभिरूतिभिस्सह शिवो न उपाचर॥ ३॥

भावार्थः-अन्नादिपदार्थव्यापकः परमेश्वर आरोग्यप्रदाभी रक्षणरूपाभिः क्रियाभिः सर्वान् सुहृद्भावेन संपालयन् सर्वेषां मित्रभूतो वर्त्तत एव॥ ३॥

पदार्थः-हे (**पितो**) अन्नव्यापी परमात्मन्! (**मयोभुः**) सुख की भावना करानेवाले (**अद्विषेण्यः**) निर्वैर (**सुशेवः**) सुन्दर सुखयुक्त (**अद्वयाः**) जिसमें द्वन्द्वभाव नहीं (**सखा**) जो मित्र आप (**शिवाभिः**) सुखकारिणी (**ऊतिभिः**) रक्षा आदि क्रियाओं के साथ (**नः**) हम लोगों के लिये (**शिवः**) सुखकारी (**उप, आ, चर**) समीप अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अन्नादि पदार्थव्यापी परमेश्वर आरोग्य देनेवाली रक्षारूप क्रियाओं से सब जीवों को मित्रभाव से अच्छे प्रकार पालता हुआ सबका मित्र हुआ ही वर्त्त रहा है॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तव॒ त्ये पि॑तो॒ रसा॒ रजां॒स्यनु॒ विष्ठि॑ताः।

दि॒वि वाता॑इव श्रि॒ताः॥४॥

तव॑। त्ये। पि॒तो॒ इति॑। रसाः॑। रजां॑सि। अनु॑। विऽस्थि॑ताः। दि॒वि। वाताः॑ऽइव। श्रि॒ताः॥४॥

पदार्थः-**(तव)** तस्य **(त्ये)** ते **(पितो)** अन्नव्यापिन् परमात्मन् **(रसाः)** स्वाद्वन्नादि षड्विधाः **(रजांसि)** लोकान् **(अनु)** **(विष्ठिताः)** विशेषेण स्थिताः **(दिवि)** अन्तरिक्षे **(वाताइव)** **(श्रिताः)** आश्रिताः सेवमानाः॥४॥

अन्वयः-हे पितो! तव तस्यान्नस्य मध्ये ये रसा दिवि वाताइव श्रितास्त्ये रजांस्यनु विष्ठिता भवन्ति॥४॥

भावार्थः-अस्मिन् संसारे परमात्मव्यवस्थया लोकलोकान्तरे भूमिजलपवनानुकूला रसादयो भवन्ति, नहि सर्वे सार्वत्रिका इति भावः॥४॥

पदार्थः-हे **(पितोः)** अन्नव्यापिन् परमात्मन्! **(तव)** उस अन्न के बीच जो **(रसाः)** स्वादु खट्टा मीठा तीखा चरपरा आदि छः प्रकार के रस **(दिवि)** अन्तरिक्ष में **(वाताइव)** पवनों के समान **(श्रिताः)** आश्रय को प्राप्त हो रहे हैं **(त्ये)** वे **(रजांसि)** लोकलोकान्तरों को **(अनु, विष्ठिताः)** पीछे प्रविष्ट होते हैं॥४॥

भावार्थः-इस संसार में परमात्मा की व्यवस्था से लोकलोकान्तरों में भूमि, जल और पवन के अनुकूल रसादि पदार्थ होते हैं, किन्तु सब पदार्थ सब जगह प्राप्त नहीं हो सकते॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तव॒ त्ये पि॑तो॒ दद॑त॒स्तव॑ स्वादि॑ष्ठ॒ ते पि॑तो।

प्र स्वा॒द्मानो॒ रसा॑नां तुवि॒ग्रीवा॑ इवेरते॥५॥६॥

तव॑। त्ये। पि॒तो॒ इति॑। दद॑तः। तव॑। स्वा॒दि॒ष्ठ॒। ते। पि॒तो॒ इति॑। प्र। स्वा॒द्मानः॑। रसा॑नाम्। तु॒वि॒ग्रीवाः॑ऽइव। ई॒र॒ते॒॥५॥

पदार्थः-**(तव)** **(त्ये)** ते **(पितो)** अन्नव्यापिन् पालकेश्वर **(ददतः)** **(तव)** **(स्वादिष्ठ)** अतिशयेन स्वादितः **(ते)** तस्य **(पितो)** **(प्र)** **(स्वाद्मानः)** स्वादिष्ठाः **(रसानाम्)** मधुरादीनाम् **(तुविग्रीवाइव)** तुवि बलिष्ठा ग्रीवा येषान्ते **(ईरते)** प्राप्नुयुः॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे पितो! ददतस्तव त्ये पूर्वोक्ता रसाः सन्ति। हे स्वादिष्ठ पितो! तव ते रसा रसानां मध्ये स्वाद्मानस्तुविग्रीवाइव प्रेरते जीवानां प्रीतिं जनयन्ति॥५॥

भावार्थः-सर्वपदार्थव्यापकः परमात्मैव सर्वेभ्योऽन्नादिपदार्थान् प्रयच्छत तत्कृता एव पदार्थाः स्वगुणानुकूलाः केचित् स्वादिष्ठाः केचिच्च स्वादुतरास्सन्तीति सर्वैर्वेदितव्यम्॥५॥

पदार्थः-हे **(पितो)** अन्नव्यापी पालक परमात्मन्! **(ददतः)** देते हुए **(तव)** आपके जो अन्न वा **(त्ये)** वे पूर्वोक्त रस हैं। हे **(स्वादिष्ठ)** अतीव स्वादुयुक्त **(पितो)** पालक अन्नव्यापक परमात्मन्! **(तव)** आपके उस अन्न के सहित **(ते)** वे रस **(रसानाम्)** मधुरादि रसों के बीच **(स्वाद्मानः)** अतीव स्वादु **(तुविग्रीवाइव)** जिनका प्रबल गला उन जीवों के समान **(प्रेरते)** प्रेरणा देते अर्थात् जीवों को प्रीति उत्पन्न कराते हैं॥५॥

भावार्थः-सब पदार्थों में व्याप्त परमात्मा ही सभी के लिये अन्नादि पदार्थों को अच्छे प्रकार देता है और उसके किये हुए ही पदार्थ अपने गुणों के अनुकूल कोई अतीव स्वादु और कोई अतीव स्वादुतर है, यह सबको जानना चाहिये॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वे पि॑तो म॒हानां॑ दे॒वानां॒ मनो॑ हि॒तम्।

अका॑रि॒ चारु॑ के॒तुना॒ तवाहि॒मव॑सावधीत्॥६॥

त्वे इति॑। पि॒तो॒ इति॑। म॒हाना॑म्। दे॒वाना॑म्। मनः॑। हि॒तम्। अका॑रि। चारु॑। के॒तुना॑। तव॑। अहि॑म्। अव॑सा। अ॒व॒धी॒त्॥६॥

पदार्थः-**(त्वे)** त्वयि **(पितो)** अन्नव्यापिन् पालकेश्वर **(महानाम्)** महतां पूज्यानाम् **(देवानाम्)** विदुषाम् **(मनः)** **(हितम्)** धृतं प्रसन्नं वा **(अकारि)** क्रियते **(चारु)** श्रेष्ठतरम् **(केतुना)** विज्ञानेन **(तव)** तस्य। अत्र व्यत्ययः। **(अहिम्)** मेघम् **(अवसा)** **(अवधीत्)** हन्ति॥६॥

अन्वयः-पितो यस्यान्नव्यापिनस्तवावसा सूर्योऽहिमवधीत् तस्य तव केतुना यच्चार्वकारि तन्महानां देवानां मनस्त्वे हितमस्ति॥६॥

भावार्थः-यद्यन्नं न भुज्येत तर्हि कस्यापि मनो न हृष्येत मनसोऽन्नमयत्वात् तस्माद्यस्योत्पत्तये मेघो निमित्तमस्ति तदन्नं सुष्ठु संस्कृत्य भोक्तव्यम्॥६॥

पदार्थः-हे **(पितो)** अन्नव्यापी पालना करनेवाले ईश्वर! **(तव)** जिस आपकी **(अवसा)** रक्षा आदि से सूर्य **(अहिम्)** मेघ को **(अवधीत्)** हन्ता है, उन आपके **(केतुना)** विज्ञान से जो **(चारु)** श्रेष्ठतर **(अकारि)** किया जाता है वह **(महानाम्)** महात्मा पूज्य **(देवानाम्)** विद्वानों का **(मनः)** मन **(त्वे)** आप में **(हितम्)** धरा है वा प्रसन्न है॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-यदि अन्न भोजन न किया जाय तो किसी का मन आनन्दित न हो, क्योंकि मन अन्नमय है। इस कारण जिसकी उत्पत्ति के लिये मेघ निमित्त है, उस अन्न को सुन्दरता से बनाकर भोजन करना चाहिये॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद॒दो पि॑तो॒ अज॑गन् वि॒वस्व॒ पर्व॑तानाम्।

अत्रा॑ चिन्नो मधो पि॒तोऽरं॑ भ॒क्षाय॑ गम्याः॥७॥

यतः। अ॒दः। पि॒तो॒ इति॑। अज॑गन्। वि॒वस्व॑। पर्व॑तानाम्। अत्र॑। चि॒त्। न॒ः। म॒धो॒ इति॑। पि॒तो॒ इति॑। अर॑म्। भ॒क्षाय॑। ग॒म्याः॥७॥

पदार्थः-**(यत्)** **(अदः)** तत्। अत्र **वाच्छन्दसी**त्यप्राप्तमप्युत्वम्। **(पितो)** **(अजगन्)** गच्छन्ति **(विवस्व)** विशेषेण वस। अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्। **(पर्वतानाम्)** मेघानाम् **(अत्र)** अस्मिन्। अत्र **ऋचितनुघे**ति दीर्घः। **(चित्)** अपि **(नः)** अस्माकम् **(मधो)** मधुर **(पितो)** पालकान्नदातः **(अरम्)** अलम् **(भक्षाय)** भोजनाय **(गम्याः)** प्रापयेः॥७॥

अन्वयः-हे पितो! यददो पितोऽन्नं विद्वांसोऽजगन् तत्र विवस्व। हे मधो पितो! अत्र चित् पर्वतानां मध्ये नो भक्षायाऽन्नमरं गम्याः॥७॥

भावार्थः-सर्वेषु पदार्थेषु व्याप्तं परमेश्वरं भक्षणादिसमये संस्मरेद्यस्य परमात्मनो हि कृपयान्नानि विविधानि सर्वत्र दिग्देशकालानुकूलानि वर्त्तन्ते, तं परमात्मानमेव संस्मृत्य सर्वे पदार्था गृहीतव्या इति॥७॥

पदार्थः-हे **(पितो)** अन्नव्यापिन् पालकेश्वर! **(यत्)** जिस **(अदः)** प्रत्यक्ष अन्न को विद्वान् जन **(अजगन्)** प्राप्त होते हैं, उसमें **(विवस्व)** व्याप्तिमान् हूजिये। हे **(मधो)** मधुर **(पितो)** पालकान्नदाता ईश्वर! **(अत्र, चित्)** इन **(पर्वतानाम्)** मेघों के बीच भी जो कि अन्न के निमित्त कहे हैं **(नः)** हमारे **(भक्षाय)** भक्षण करने के लिये अन्न को **(अरम्)** परिपूर्ण **(गम्याः)** प्राप्त कराइये॥७॥

भावार्थः-सब पदार्थों में व्याप्त परमेश्वर को भक्षण आदि समय में स्मरण करें, जिस कारण जिस परमात्मा की कृपा से अन्नादि पदार्थ विविध प्रकार के पूर्वादि दिशा, देश और काल के अनुकूल वर्त्तमान हैं, उस परमात्मा ही का संस्मरण कर सब पदार्थ ग्रहण करने चाहियें॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यद॒पामोष॑धीनां परि॒ंशमा॑रि॒शाम॑हे। वाता॑पे पीव॒ इद्भ॑व॥८॥

यत्। अ॒पाम्। ओष॑धीनाम्। प॒रि॒ंशम्। आ॒ऽरि॒शाम॑हे। वाता॑पे। पीव॑ः। इत्। भ॒व॒॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**यत्**) अन्नम् (**अपाम्**) जलानाम् (**ओषधीनाम्**) सोमाद्योषधीनाम् (**परिंशम्**) परितः सर्वतोंऽशं लेशम्। अत्र **छान्दसो वर्णलोपो वे**त्यलोपः। (**आरिशामहे**) समन्तात् प्राप्नुयाम। अत्र **लिश गतावि**त्यस्य वर्णव्यत्ययेन लस्य स्थाने रेफादेशः। (**वातापे**) वात इव सर्वान् पदार्थान् व्याप्नोति तत्सम्बुद्धौ (**पीवः**) वृद्धिकरः (**इत्**) एव (**भव**)॥८॥

अन्वयः-हे वातापे परमेश्वर! वयमपामोषधीनां यत्परिंशमन्नमारिशामहे तेन त्वं पीव इद्भव॥८॥

भावार्थः-जलान्नघृतसंस्कारेण प्रशस्तान्यन्नानि व्यञ्जनानि निर्माय भोक्तारो युक्ताहारविहारेण पुष्टा भवन्तु॥८॥

पदार्थः-हे (**वातापे**) पवन के समान सर्वपदार्थ व्यापक परमेश्वर! हम लोग (**अपाम्**) जलों और (**ओषधीनाम्**) सोमादि ओषधियों के (**यत्**) जिस (**परिंशम्**) सब ओर से प्राप्त होनेवाले अंश को (**आरिशामहे**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं, उससे आप (**पीवः**) उत्तम वृद्धि करनेवाले (**इत्**) ही (**भव**) हूजिये॥८॥

भावार्थः-जल, अन्न और घृत के संस्कार से प्रशंसित अन्न और व्यञ्जन इलायची, मिरच वा घृत, दूध पदार्थों को उत्तम बनाकर उन पदार्थों के भोजन करनेवाले जन युक्त आहार और विहार से पुष्ट होवें॥८॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

यत्ते॑ सोम॒ गवा॑शिरो॒ यवा॑शिरो॒ भजा॑महे। वाता॑पे॒ पीव॒ इद्भ॑व॥९॥

यत्। ते॒। सो॒म॒। गोऽआ॑शिरः। यव॑ऽआशिरः। भजा॑महे। वाता॑पे। पीवः॑। इत्। भ॒व॒॥९॥

पदार्थः-(**यत्**) (**ते**) तस्य (**सोम**) यवाद्योषधिरसव्यापिन् ईश्वर (**गवाशिरः**) गोरससंस्कर्त्ता च (**यवाशिरः**) यवाद्योषधिसंयोगेन संस्कृतस्य (**भजामहे**) सेवामहे (**वातापे**) वातवत्सर्वव्यापिन् (**पीवः**) प्रवृद्धिकरः (**इत्**) एव (**भव**)॥९॥

अन्वयः-हे सोम! गवाशिरो यवाशिरस्ते यत्सेव्यमंशं वयं भजामहे। तस्मात् हे वातापे! पीव इद्भव॥९॥

भावार्थः-यथा जना अन्नादिपदार्थेषु तत्तत्पाकक्रियानुकूलान् सर्वान् संस्कारान् कुर्वन्ति तथा रसानपि रसोचितसंस्कारैः संपादयन्तु॥८॥

पदार्थः-हे (**सोम**) यवादि ओषधि रसव्यापी ईश्वर! (**गवाशिरः**) गौ के रस से बनाये वा (**यवाशिरः**) यवादि ओषधियों के संयोग से बनाये हुए (**ते**) उस अन्न के (**यत्**) जिस सेवनीय अंश को हम लोग (**भजामहे**) सेवते हैं, उससे हे (**वातापे**) पवन के समान सब पदार्थों में व्यापक परमेश्वर! (**पीवः**) उत्तम वृद्धि करनेवाले (**इत्**) ही (**भव**) हूजिये॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-जैसे मनुष्य अन्नादि पदार्थों में उन-उन की पाकक्रिया के अनुकूल सब संस्कारों को करते हैं, वैसे रसों को भी रसोचित संस्कारों से सिद्ध करें॥९॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

क॒र॒म्भ ओष॑धे भव॒ पीवो॑ वृक्क उ॑दार॒थिः।

वाता॑पे॒ पीव॒ इद्भ॑व॥१०॥

क॒र॒म्भः। ओ॒ष॒धे॒। भ॒व॒। पीव॑ः। वृ॒क्कः। उ॒दा॒र॒थिः। वाता॑पे। पीव॑ः। इत्। भ॒व॒॥१०॥

पदार्थ:-**(करम्भः)** कर्त्ता **(ओषधे)** ओषधिव्यापिन् **(भव)** **(पीवः)** प्रवृद्धिकरः **(वृक्कः)** रोगादिवर्जयिता **(उदारथिः)** उद्दीपकः **(वातापे)** वातइव व्यापिन् **(पीवः)** प्रवृद्धिकरः **(इत्)** **(भव)**॥१०॥

अन्वय:-हे ओषधे! त्वं करम्भ उदारथिर्वृक्कः पीवो भव। हे वातापे! त्वं पीव इद्भव॥१०॥

भावार्थ:-यथा संयमी शुभाचारेण शरीरमात्मानञ्च बलयुक्तं करोति तथा संयमेन सर्वपदार्थान् सर्वे वर्त्तयन्तु॥१०॥

पदार्थ:-हे **(ओषधे)** ओषधिव्यापी परमेश्वर! आप **(करम्भः)** करनेवाले **(उदारथिः)** जाठराग्नि के प्रदीपक **(वृक्कः)** रोगादिकों के वर्जन कराने और **(पीवः)** उत्तम वृद्धि करानेवाले **(भव)** हूजिये। तथा हे **(वातापे)** पवन के समान सर्वव्यापक परमात्मन्! आप **(पीवः)** उत्तम वृद्धि देनेवाले **(इत्)** ही **(भव)** हूजिये॥१०॥

भावार्थ:-जैसे संयमी पुरुष शुभाचार से शरीर और आत्मा को बलयुक्त करता है, वैसे संयम से सब पदार्थों को सब वर्त्तो॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तं त्वा॑ व॒यं पि॑तो॒ वचो॑भि॒र्गावो॒ न ह॒व्या सु॑षूदिम।

दे॒वेभ्य॑स्त्वा सध॒माद॑म॒स्मभ्य॑ं त्वा सध॒माद॑म्॥११॥७॥

तम्। त्वा॒। व॒यम्। पि॒तो॒ इति॑। वच॑ःऽभिः। गाव॑ः। न। ह॒व्या। सु॒सू॒दि॒म॒। दे॒वेभ्य॑ः। त्वा॒। स॒ध॒ऽमाद॑म्। अ॒स्मभ्य॑म्। त्वा। स॒ध॒ऽमाद॑म्॥११॥

पदार्थ:-**(तम्)** **(त्वा)** त्वाम् **(वयम्)** **(पितो)** अन्नव्यापिन् पालकेश्वर **(वचोभिः)** स्तुतिवाक्यैः **(गावः)** धेनवः **(न)** इव **(हव्या)** अत्तुं योग्यानि **(सुषूदिम)** क्षारयेम **(देवेभ्यः)** विद्वद्भ्यः **(त्वा)** त्वाम् **(सधमादम्)** सह मादयितारम् **(अस्मभ्यम्)** **(त्वा)** त्वाम् **(सधमादम्)** सह मादयितारम्॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे पितो! तं त्वा त्वामाश्रित्य वचोभिर्गावो न ततो वयं यथा हव्या सुषूदिम। तथा वयं देवेभ्यः सधमादं त्वाऽस्मभ्यं सधमादञ्च त्वा विद्वांस आश्रयन्ताम्॥११॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथा गावो तृणादिकं भुक्त्वा रत्नं दुग्धं ददति तथाऽन्नादिपदार्थेभ्यः श्रेष्ठतरो भागो निष्काशनीयः। ये स्वसङ्गिनोऽन्नादिना सत्कुर्वन्ति परस्परानन्दकाङ्क्षया परमात्मानञ्चाश्रयन्ति ते प्रशंसिता जायन्ते॥११॥

अस्मिन् सूक्तेऽन्नगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम्॥

इति सप्तत्यशीत्युत्तरं शततमं १८७ सूक्तं सप्तमो ७ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे **(पितो)** अन्नव्यापी पालकेश्वर! **(तम्)** उन पूर्वोक्त **(त्वा)** आपका आश्रय लेकर **(वचोभिः)** स्तुति वाक्यों प्रशंसाओं से **(गावः)** दूध देती हुई गौवें **(न)** जैसे दूध, घी, दही आदि पदार्थों को देवें, वैसे उस अन्न से **(वयम्)** हम जैसे **(हव्या)** भोजन करने योग्य पदार्थों को **(सुषूदिम)** निकाशें तथा हम **(देवेभ्यः)** विद्वानों के लिये **(सधमादम्)** साथ आनन्द देनेवाले **(त्वा)** आपका हम तथा **(अस्मभ्यम्)** हमारे लिये **(सधमादम्)** साथ आनन्द देनेवाले **(त्वा)** आपका विद्वान् जन आश्रय करें॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे गौयें तृण, घास आदि खाकर रत्न दूध देती हैं, वैसे अन्नादि पदार्थों से श्रेष्ठतर भाग निकाशना चाहिये। जो अपने सङ्गियों का अन्नादि पदार्थों से सत्कार करते और परस्पर एक-दूसरे के आनन्द की इच्छा से परमात्मा का आश्रय लेते हैं, वे प्रशंसित होते हैं॥११॥

इस सूक्त में अन्न के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ सतासीवां १८७ सूक्त और सातवां ७ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

समिद्ध इत्येकादशर्चस्याष्टाऽशीत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अप्रियो देवताः १,३,५-७,१० निचृद् गायत्री। २,४,८,९,११ गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः॥

अथाऽग्निदृष्टान्तेन राजगुणानाह॥

अब ग्यारह ऋचावाले एक सौ अट्ठासीवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में अग्नि के दृष्टान्त से राजगुणों का उपदेश करते हैं।

समिद्धो अद्य राजसि देवो देवैः सहस्रजित्।

दूतो हव्या कविर्वह॥१॥

सम्ऽइद्धः। अद्य। राजसि। देवः। देवैः। सहस्रऽजित्। दूतः। हव्या। कविः। वह॥१॥

पदार्थः-(**समिद्धः**) अग्निरिव प्रदीप्तः (**अद्य**) (**राजसि**) प्रकाशसे (**देवः**) जिगीषुः (**देवैः**) जिगीषुभिर्वीरैस्सह (**सहस्रजित्**) यः सहस्राणि शत्रून् जयति सः (**दूतः**) यो दुनोति परितापयति शत्रुस्वान्तानि सः (**हव्या**) आदातुमर्हाणि (**कविः**) विक्रान्तप्रज्ञः (**वह**) प्रापय॥१॥

अन्वयः-हे सहस्रजित् राजन्! समिद्ध इव देवैः सह देवः सहस्रजिद्दूतः कविस्त्वमद्य राजसि, स त्वं हव्या वह॥१॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। योऽग्निरिव दुष्टान् परितापयति सज्जनसङ्गेन शत्रून् विजयते विद्वत्सङ्गेन प्राज्ञः सन् प्राप्तुमर्हाणि वस्तूनि प्राप्नोति, स राज्यं कर्त्तुमर्हति॥१॥

पदार्थः-हे (**सहस्रजित्**) सहस्रों शत्रुओं को जीतनेवाले राजन्! (**समिद्धः**) जलती हुई प्रकाशयुक्त अग्नि के समान प्रकाशमान (**देवैः**) विजय चाहते हुए वीरों के साथ (**देवः**) विजय चाहनेवाले और (**दूतः**) शत्रुओं के चित्तों को सन्ताप देते हुए (**कविः**) प्रबल प्रज्ञायुक्त आप (**अद्य**) आज (**राजसि**) अधिकतर शोभायमान हो रहे हैं सो आप (**हव्या**) ग्रहण करने योग्य पदार्थों को (**वह**) प्राप्त कीजिये॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो अग्नि के समान दुष्टों को सब ओर से कष्ट देता, सज्जनों के सङ्ग से शत्रुओं को जीतता, विद्वानों के सङ्ग से बुद्धिमान् होता हुआ प्राप्त होने योग्य वस्तुओं को प्राप्त होता, वह राज्य करने को योग्य है॥१॥

अथाऽध्यापकविषयमाह॥

अब अध्यापक के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तनूनपादृतं यते मध्वा यज्ञः समज्यते। दधत्सहस्रिणीरिषः॥२॥

तनूऽनपात्। ऋतम्। यते। मध्वा। यज्ञः। सम्। अज्यते। दधत्। सहस्रिणीः। इषः॥२॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**तनूनपात्**) यस्तनूनि शरीराणि न पातयति सः (**ऋतम्**) यज्ञं सत्यव्यवहारं जलादि च (**यते**) गच्छते (**मध्वा**) मधुरादिना (**यज्ञः**) यजनीयः (**सम्**) सम्यक् (**अज्यते**) व्यज्यते (**दधत्**) यो दधाति सः (**सहस्रिणीः**) बह्वीः (**इषः**) अन्नानि॥२॥

अन्वयः-यः सहस्रिणीरिषो दधत्तनूनपाद्यज्ञ ऋतं मध्वा यते समज्यते तं सर्वे साध्नुत॥२॥

भावार्थः-येन कर्मणाऽतुलानि धनधान्यानि प्राप्यन्ते तस्याऽनुष्ठानं मनुष्याः सततं कुर्वन्तु॥२॥

पदार्थः-जो (**सहस्रिणीः**) सहस्रों (**इषः**) अन्नादि पदार्थों को (**दधत्**) धारण करता हुआ (**तनूनपात्**) शरीरों को न गिराने न नाश करनेहारा अर्थात् पालनेवाला (**यज्ञः**) पदार्थों में संयुक्त करने योग्य अग्नि (**ऋतम्**) यज्ञ, सत्य व्यवहार और जलादि पदार्थ को (**मध्वा**) मधुरता आदि के साथ (**यते**) प्राप्त होते हुए जन के लिये (**समज्यते**) अच्छे प्रकार प्रकट होता है, उसको सब सिद्ध करें॥२॥

भावार्थः-जिस कर्म से अतुल धन-धान्य प्राप्त होते हैं, उसका अनुष्ठान आरम्भ मनुष्य निरन्तर करें॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

आ॒जुह्वा॑नो न॒ ईड्यो॑ दे॒वाँ आ व॑क्षि य॒ज्ञिया॑न्।

अग्ने॑ सहस्र॒सा अ॑सि॥३॥

आ॒ऽजुह्वा॑नः। न॒ः। ईड्य॑ः। दे॒वान्। आ। व॒क्षि॒। य॒ज्ञिया॑न्। अग्ने॑। स॒ह॒स्र॒ऽसाः। अ॒सि॒॥३॥

पदार्थः-(**आजुह्वानः**) कृतहोमः कृताऽऽमन्त्रणो वा (**नः**) अस्मान् (**ईड्यः**) स्तोतुमध्येषितुं योग्यः (**देवान्**) विदुषो दिव्यान् गुणान् वा (**आ**) (**वक्षि**) वहसि प्रापयसि (**यज्ञियान्**) यज्ञसाधकान् (**अग्ने**) वह्निरिव वर्त्तमान (**सहस्रसाः**) यः सहस्राणि पदार्थान् सनोति विभजति सः (**असि**)॥३॥

अन्वयः-हे अग्नेऽग्निरिव वर्त्तमान विद्वन्! यतोऽस्माभिराजुह्वान ईड्यः सहस्रसास्त्वमसि तस्मान्नो यज्ञियान् देवानावक्षि॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा गुणकर्मस्वभावतः संसेवितोऽग्निर्बहूनि कार्याणि साध्नोति तथा सेवित आप्तो विद्वान् सर्वान् शुभान् गुणान् कार्यसिद्धीश्च प्रापयति॥३॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) अग्नि के समान वर्त्तमान विद्वान्! जिस कारण हम लोगों से जिस प्रकार (**आजुह्वानः**) होम को प्राप्त (**ईड्यः**) ढूंढने योग्य (**सहस्रसाः**) सहस्रों पदार्थों का विभाग करनेवाला अग्नि हो, वैसे आमन्त्रण बुलाये को प्राप्त स्तुति प्रशंसा के योग्य सहस्रों पदार्थों को देनेवाले आप (**असि**) हैं, इससे (**नः**) हम लोगों के (**यज्ञियान्**) यज्ञ सिद्ध करानेवाले (**देवान्**) विद्वान् वा दिव्य गुणों को (**आ, वक्षि**) अच्छे प्रकार प्राप्त कराते हैं॥३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे गुण, कर्म, स्वभाव से अच्छे प्रकार सेवन किया हुआ अग्नि बहुत कार्यों को सिद्ध करता है, वैसे सेवा किया हुआ आप्त विद्वान् समस्त शुभ गुणों और कार्यसिद्धियों को प्राप्त कराता है॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्राचीनं बर्हिरोजसा सहस्रवीरमस्तृणन्। यत्रादित्या विराजथ॥४॥

प्राचीनम्। बर्हिः। ओजसा। सहस्रऽवीरम्। अस्तृणन्। यत्र। आदित्याः। विऽराजथ॥४॥

पदार्थः-(**प्राचीनम्**) प्राक्तनम् (**बर्हिः**) संवर्द्धितं तेज इव विज्ञानम् (**ओजसा**) पराक्रमेण (**सहस्रवीरम्**) सहस्राणि वीरा यस्मिँस्तम् (**अस्तृणन्**) आच्छादयन्ति (**यत्र**) यस्मिन् (**आदित्याः**) सूर्य्याः (**विराजथ**) विशेषेण प्रकाशध्वम्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यत्राऽऽदित्या ओजसा सहस्रवीरं प्राचीनं बर्हिरस्तृणन् तत्र यूयं विराजथ॥४॥

भावार्थः-यत्र सनातने कारणे सूर्यादयो लोकाः प्रकाशन्ते, तत्र यूयं वयं च प्रकाशामहे॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**यत्र**) जिस सनातन कारण में (**आदित्याः**) सूर्य्यादि लोक (**ओजसा**) पराक्रम वा प्रताप से (**सहस्रवीरम्**) सहस्रों जिसमें वीर उस (**प्राचीनम्**) पुरातन (**बर्हिः**) अच्छे प्रकार बढ़े हुए विज्ञान को (**अस्तृणन्**) ढांपते हैं, वहाँ तुम लोग (**विराजथ**) विशेषता से प्रकाशित होओ॥४॥

भावार्थः-जिस सनातन कारण में सूर्य्यादि लोक-लोकान्तर प्रकाशित होते हैं, वहाँ तुम हम प्रकाशित होते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

विराट् सम्राड् विभ्वीः प्रभ्वीर्बह्वीश्च भूयसीश्च याः। दुरो घृतान्यक्षरन्॥५॥८॥

विऽराट्। सम्ऽराट्। विऽभ्वीः। प्रऽभ्वीः। बह्वीः। च। भूयसीः। च। याः। दुरः। घृतानि। अक्षरन्॥५॥

पदार्थः-(**विराट्**) यो विविधेषु गुणेषु कर्मसु वा राजते (**सम्राट्**) यश्चक्रवर्त्तीव विद्यासु सम्यग् राजते सः (**विभ्वीः**) व्यापिकाः (**प्रभ्वीः**) समर्थाः (**बह्वीः**) अनेकाः (**च**) (**भूयसीः**) पुनः पुनरधिकाः (**च**) (**याः**) (**दुरः**) द्वाराणि (**घृतानि**) उदकानि (**अक्षरन्**) प्राप्नुवन्ति॥५॥

अन्वयः-हे विद्वन्! विराट् सम्राट् त्वं या विभ्वीः प्रभ्वीर्बह्वीर्भूयसीश्चाऽण्व्यो मात्रा दुरो घृतानि चाक्षरन् ता विजानीहि॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्याः! याः सर्वस्य जगतो बहुतत्त्वाढ्यास्त्रिगुणात्मिका मात्रा नित्यस्वरूपेण सदा वर्त्तन्ते, ता आरम्भ पृथिवीपर्यन्तान् पदार्थान् विज्ञाय सर्वकार्य्याणि साधनीयानि॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-हे विद्वान्! **(विराट्)** जो विविध प्रकार के गुणों और कर्मों में प्रकाशमान वा **(सम्राट्)** जो चक्रवर्त्ती के समान विद्याओं में सुन्दरता से प्रकाशमान सो आप **(याः)** जो **(विभ्वीः)** व्याप्त होनेवाली **(प्रभ्वीः)** समर्थ **(बह्वीः)** बहुत अनेक **(भूयसीः, च)** और अधिक से अधिक सूक्ष्म मात्रा **(दुरः)** द्वारे अर्थात् सर्व कार्यसुखों को और **(घृतानि, च)** जलों को **(अक्षरन्)** प्राप्त होती हैं, उनको जानो॥५॥

भावार्थः-हे मनुष्यो! जो सब जगत् की बहुत तत्त्वयुक्त सत्व रजस्तमो गुणवाली सूक्ष्ममात्रा नित्यस्वरूप से सदा वर्त्तमान हैं, उनको लेकर पृथिवी पर्यन्त पदार्थों को जान सब कार्य सिद्ध करने चाहियें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुरुक्मे हि सुपेशसाऽधि श्रिया विराजतः। उषासावेह सीदताम्॥६॥

सुरुक्मे इति सुऽरुक्मे। हि। सुऽपेशसा। अधि। श्रिया। विऽराजतः। उषसौ। आ। इह। सीदताम्॥६॥

पदार्थः-**(सुरुक्मे)** रमणीये **(हि)** **(सुपेशसा)** प्रशंसास्वरूपे कार्यकारणे **(अधि)** **(श्रिया)** शोभया **(विराजतः)** देदीप्येते **(उषासौ)** रात्रिदिने इव **(आ)** **(इह)** कार्य्यकारणविद्यायाम् **(सीदताम्)** स्थिरौ स्याताम्॥६॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ! यथेह सुरुक्मे सुपेशसा कार्य्यकारणे श्रियाधिविराजतः। ते हि विदित्वा उषासाविव भवन्तौ परोपकार आ सीदताम्॥६॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। येऽस्यां सृष्टौ विद्यासुशिक्षे प्राप्य कार्य्यज्ञानपुरःसरं कारणज्ञानं लभन्ते ते सूर्य्याचन्द्रमसाविव परोपकारे रमन्ते॥६॥

पदार्थः-हे अध्यापक और उपदेशक लोगो! जैसे **(इह)** इस कार्यकारण विद्या में **(सुरुक्मे)** सुन्दर रमणीय **(सुपेशसा)** प्रशंसित स्वरूप कार्य्यकारण **(श्रिया)** शोभा से **(अधि, विराजतः)** देदीप्यमान होते हैं **(हि)** उन्हीं को जानकर **(उषासौ)** रात्रि, दिन के ससान आप लोग परोपकार में **(आ, सीदताम्)** अच्छे प्रकार स्थिर होओ॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो इस सृष्टि के विद्या और अच्छी शिक्षा को पाकर कार्य्यज्ञानपूर्वक कारणज्ञान को प्राप्त होते हैं, वे सूर्य-चन्द्रमा के समान परोपकार में रमते हैं॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

प्रथमा हि सुवाचसा होतारा दैव्या कवी। यज्ञं नो यक्षतामिमम्॥७॥

प्रथमा। हि। सुऽवाचसा। होतारा। दैव्या। कवी इति। यज्ञम्। नः। यक्षताम्। इमम्॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः-(**प्रथमा**) आदिमौ विद्याबलविस्तारकौ (**हि**) यतः (**सुवाचसा**) शोभनं वाचो वचनं ययोस्तौ (**होतारा**) आदातारौ (**दैव्या**) देवेषु दिव्येषु बोधेषु कुशलौ (**कवी**) सकलविद्यावेत्तारावध्यापकोपदेशकौ (**यज्ञम्**) धनादिसङ्गमकम् (**नः**) अस्माकम् (**यक्षताम्**) सङ्गमयताम् (**इमम्**) प्रत्यक्षतया वर्त्तमानम्॥७॥

अन्वयः-हे मनुष्या! हि यतो होतारा दैव्या प्रथमा सुवाचसा कवी न इमं यज्ञं यक्षताम्॥७॥

भावार्थः-अत्र ये येषामुपकारं कुर्वन्ति तैस्ते सत्कर्त्तव्या भवन्ति॥७॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! (**हि**) जिस कारण (**होतार**) ग्रहण कर्त्ता (**दैव्या**) दिव्य बोधों में कुशल (**प्रथमा**) प्रथम विद्या बल को बढानेवाले (**सुवाचसा**) सुन्दर जिनका वचन (**कवी**) जो सकल विद्या के वेत्ता अध्यापकोपदेशक जन हैं वे (**नः**) हमारे (**इमम्**) इस प्रत्यक्षता से वर्त्तमान (**यज्ञम्**) धनादि पदार्थों के मेल कराने वा व्यवहार का (**यक्षताम्**) सङ्ग करावें॥७॥

भावार्थः-इस संसार में जो जिनका उपकार करते हैं, वे उनको सत्कार करने योग्य होते हैं॥७॥

अथ स्त्रीपुरुषविषयमाह॥

अब स्त्रीपुरुष के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

भारतीळे सरस्वति या वः सर्वा उपब्रुवे। ता नश्चोदयत श्रिये॥८॥

भारति। इळे। सरस्वति। याः। वः। सर्वाः। उपब्रुवे। ताः। नः। चोदयत। श्रिये॥८॥

पदार्थः- (**भारति**) सकलविद्याधारिके (**इळे**) प्रशस्ते (**सरस्वति**) प्रशस्तं सरो विज्ञानं गमनं वा विद्यते यस्यां तत्सम्बुद्धौ (**याः**) (**वः**) युष्मान् प्रति (**सर्वाः**) अखिला वाचः (**उपब्रुवे**) उपयोगि वच उपदिशेयम् (**ताः**) सर्वा विदुष्यः (**नः**) अस्मान् (**चोदयत**) (**श्रिये**) लक्ष्मीप्राप्तये॥८॥

अन्वयः-हे भारतीळे सरस्वति या वः सर्वा अहमुपब्रुवे ता यूयं नोऽस्मान् श्रिये चोदयत प्रेरयत॥८॥

भावार्थः-याः प्रशंसितसौन्दर्यशुभलक्षणलक्षिता अनवद्यशास्त्रविज्ञानरममाणाः कन्या भवेयुस्ताः पाणिग्राहान् पतीन् प्राप्य धर्मेण धनादिपदार्थानुन्नयेयुः॥८॥

पदार्थः-हे (**भारति**) समस्त विद्या के धारण करनेवाली वा (**इळे**) हे प्रशंसावती वा (**सरस्वति**) हे विज्ञान और उत्तम गतिवाली! (**याः**) जो (**वः**) तुम (**सर्वाः**) सभी को समीप में (**उपब्रुवे**) उपयोग करनेवाले वचन का उपदेश करूं (**ताः**) वे तुम (**नः**) हम लोगों को (**श्रिये**) लक्ष्मी प्राप्त होने के लिये (**चोदयत**) प्रेरणा देओ॥८॥

भावार्थः-जो प्रशंसित सौन्दर्य, उत्तम लक्षणों से युक्त देखी गई, श्रेष्ठतर शास्त्रविज्ञान में रमनेवाली कन्या हों, वे अपने पाणिग्रहण करनेवाले पतियों को पाकर धर्म से धनादि पदार्थों की उन्नति करें॥८॥

अथेश्वरविषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अब ईश्वर विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वष्टा॑ रू॒पाणि॒ हि प्र॒भुः प॒शून्विश्वा॑न्त्समान॒जे।

तेषां॑ नः स्फा॒तिमा य॑ज॥९॥

त्वष्टा॑। रू॒पाणि॑। हि। प्र॒ऽभुः। प॒शून्। विश्वा॑न्। स॒म्ऽआ॒न॒जे। तेषा॑म्। न॒ः। स्फा॒तिम्। आ। य॒ज॥९॥

पदार्थः- (**त्वष्टा**) सर्वस्य जगतो निर्माता (**रूपाणि**) सर्वाणि विविधस्वरूपाणि स्थूलानि वस्तूनि (**हि**) खलु (**प्रभुः**) समर्थः (**पशून्**) गवादीन् (**विश्वान्**) सर्वान् (**समानजे**) व्यक्तीकरोति (**तेषाम्**) (**नः**) अस्माकम् (**स्फातिम्**) वृद्धिम् (**आ**) समन्तात् (**यज**) गमय॥९॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथा त्वष्टा प्रभुरीश्वरो हि विश्वान् पशून् रूपाणि च समानजे तेषां स्फातिं च समानजे तथा नः स्फातिमायज॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा जगदीश्वरेणातीन्द्रियादतिसूक्ष्मकारणाद्विचित्राणि सूर्यचन्द्रपृथिव्योषधिमनुष्यशरीराऽवयवादीनि निर्मितानि तथाऽस्याः सृष्टेर्गुणकर्मस्वभावक्रमेणानेकानि व्यवहारसाधकानि वस्तूनि निर्मातव्यानि॥९॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे (**त्वष्टा**) सब जगत् का निर्माण करनेवाला (**प्रभुः**) समर्थ ईश्वर (**हि**) ही (**विश्वान्**) समस्त (**पशून्**) गवादि पशुओं और (**रूपाणि**) समस्त विविध प्रकार से स्थूल वस्तुओं को (**समानजे**) अच्छे प्रकार प्रकट करता और (**तेषाम्**) उनकी (**स्फातिम्**) वृद्धि को प्रकट करता है, वैसे आप (**नः**) हमारी वृद्धि को (**आ, यज**) अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे जगदीश्वर ने इन्द्रियों से परे जो अतिसूक्ष्म कारण है, उससे चित्र-विचित्र सूर्य, चन्द्रमा, पृथिवी, ओषधि और मनुष्य के शरीरावयवादि वस्तु बनाई हैं, वैसे इस सृष्टि के गुण, कर्म और स्वभाव, क्रम से अनेक व्यवहार सिद्ध करनेवाली वस्तुयें बनानी चाहियें॥९॥

अथ दातृविषयमाह॥

अब देनेवाले के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उप॒ त्मन्या॑ वनस्पते॒ पाथो॑ दे॒वेभ्यः॑ सृज।

अ॒ग्निर्ह॒व्यानि॑ सिष्वदत्॥१०॥

उप॑। त्मन्या॑। व॒न॒स्प॒ते॒। पाथः॑। दे॒वेभ्यः॑। सृ॒ज॒। अ॒ग्निः। ह॒व्यानि॑। सि॒स्व॒द॒त्॥१०॥

पदार्थः-(**उप**) (**त्मन्या**) आत्मनि साध्व्या क्रियया (**वनस्पते**) वनानां पालक (**पाथः**) अन्नम् (**देवेभ्यः**) विद्वद्भ्यो दिव्यगुणेभ्यो वा (**सृज**) (**अग्निः**) पावकः (**हव्यानि**) अत्तव्यानि (**सिष्वदत्**) स्वादूकरोति॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे वनस्पते! त्मन्या तथाऽग्निर्देवेभ्यो हव्यानि सिष्वदत्तथा त्वं देवेभ्य पाथ उपसृज॥१०॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपालङ्कारः। ये वनादिरक्षणेन तृणौषधीन् वर्द्धयन्ति, ते सर्वोपकारं कर्त्तुं योग्या जायन्ते॥१०॥

पदार्थः-हे **(वनस्पते)** वनों के पालनेवाले! **(त्मन्या)** अपने बीच उत्तम क्रिया से जैसे **(अग्निः)** अग्नि **(देवेभ्यः)** विद्वान् वा दिव्य गुणों के लिये **(हव्यानि)** भोजन करने योग्य पदार्थों को **(सिष्वदत्)** स्वादिष्ठ करता है, वैसे आप विद्वान् वा दिव्य गुणों के लिये **(पाथः)** अन्न को **(उप, सृज)** उनके लिये देओ॥१०॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो वनादिकों की रक्षा से घास, फूस और ओषधियों को बढ़ाते हैं, वे सबका उपकार करने योग्य होते हैं॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पुरोगा अग्निर्देवानां गायत्रेण समज्यते। स्वाहाकृतीषु रोचते॥ ११॥ ९॥

पुरःऽगाः। अग्निः। देवानाम्। गायत्रेण। सम्। अज्यते। स्वाहाऽकृतीषु। रोचते।११॥

पदार्थः-**(पुरोगाः)** अग्रगामी **(अग्निः)** पावकः **(देवानाम्)** दिव्यगुणानां पृथिव्यादीनां मध्ये **(गायत्रेण)** गायत्रीछन्दोऽभिहितेन बोधेन **(सम्) (अज्यते) (स्वाहाकृतीषु)** स्वाहया कृतयः क्रिया येषु व्यवहारेषु तेषु **(रोचते)** दीप्यते॥११॥

अन्वयः-ये परोपकारिणस्ते यथा देवानां पुरोगा अग्निर्गायत्रेण स्वाहाकृतीषु समज्यते रोचते च तथाऽग्र्या भूत्वा सर्वत्र सत्क्रियन्ते॥११॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यदि मनुष्या अग्निप्रधानान् दिव्यान् पदार्थान् व्यवहारसिद्धये सम्प्रयुञ्जीरन् तर्हि ते ऐश्वर्य्याढ्या भूत्वा मान्या जायन्त इति वेद्यम्॥११॥

अत्राग्न्यादिदृष्टान्तेन राजाऽध्यापकोपदेशकस्त्रीपुरुषेश्वरदातृगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या॥

इत्यष्टाशीत्युत्तरं शततमं १८८ सूक्तं नवमो ९ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-जो परोपकारी जन हैं, वे जैसे **(देवानाम्)** दिव्य गुण वा पृथिव्यादिकों के बीच **(पुरोगाः)** अग्रगामी **(अग्निः)** अग्नि **(गायत्रेण)** गायत्री छन्द से कहे हुए बोध से **(स्वाहाकृतीषु)** स्वाहा शब्द से जिन व्यवहारों में क्रियायें होतीं, उनमें **(समज्यते)** प्रकट किया जाता और वह **(रोचते)** प्रदीप्त होता है, वैसे अग्रगामी होकर सर्वत्र सत्कार को प्राप्त होते हैं॥११॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। यदि मनुष्य अग्नि प्रधान दिव्य पदार्थों को व्यवहारसिद्धि के लिये संयुक्त करें तो वे ऐश्वर्ययुक्त होकर माननीय होते हैं, यह समझना चाहिये॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

इस सूक्त में अग्नि के दृष्टान्त से राजा, अध्यापक, उपदेशक, स्त्रीपुरुष, ईश्वर और देनेवाले के गुणों का वर्णन होने से इसके अर्थ की पिछले सूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ अठासीवां १८८ सूक्त और नवमां ९ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अग्न इत्यष्टर्चस्य एकोननवत्युत्तरशततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अग्निर्देवता। १,४,८ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। २ भुरिक् पङ्क्तिः। ३,५,६ स्वराट् पङ्क्तिः। ७ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथेश्वरगुणानाह॥

अब एक सौ नवासीवें सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में ईश्वर के गुणों का उपदेश करते हैं॥

अग्ने नयं सुपथा राये अस्मान् विश्वानि देव वयुनानि विद्वान्।

युयोध्य१स्मज्जुहुराणमेनो भूयिष्ठां ते नमउक्तिं विधेम॥ १॥

अग्ने। नय। सुऽपथा। राये। अस्मान्। विश्वानि। देव। वयुनानि। विद्वान्। युयोधि। अस्मत्। जुहुराणम्। एनः। भूयिष्ठाम्। ते। नमःऽउक्तिम्। विधेम॥ १॥

पदार्थः-(**अग्ने**) स्वप्रकाशस्वरूपेश्वर (**नय**) प्रापय (**सुपथा**) धर्म्येण सुगमेन सरलेन मार्गेण (**राये**) ऐश्वर्यानन्दप्राप्तये (**अस्मान्**) मुमुक्षून् (**विश्वानि**) सर्वाणि चराचरजगत्कर्माणि च (**देव**) कमनीयानन्दप्रद (**वयुनानि**) प्रज्ञानानि (**विद्वान्**) यो वेत्ति (**युयोधि**) वियोजय (**अस्मत्**) (**जुहुराणम्**) कुटिलगतिजन्यम् (**एनः**) पापम् (**भूयिष्ठाम्**) अधिकाम् (**ते**) तव (**नमउक्तिम्**) नमसा सत्कारेण सह स्तुतिम् (**विधेम**) कुर्याम॥१॥

अन्वयः-हे देवाऽग्ने विद्वाँस्त्वमस्मान् राये सुपथा विश्वानि वयुनानि नय। जुहुराणमेनोऽस्मद् युयोधि यतो वयं ते भूयिष्ठां नमउक्तिं विधेम॥१॥

भावार्थः-मनुष्यैर्धर्मविज्ञानमार्गप्राप्तये अधर्मनिवृत्तये च परमेश्वरः सम्प्रार्थनीयः सदा सुमार्गेण गन्तव्यं दुष्पथादधर्ममार्गात्पृथक् स्थातव्यं यथा विद्वांसः परमेश्वरे परानुरक्तिं कुर्वन्ति तथेतरैश्च कार्या॥१॥

पदार्थः-हे (**देव**) मनोहर आनन्द के देनेवाले (**अग्ने**) स्वप्रकाशस्वरूपेश्वर (**विद्वान्**) सकल शास्त्रवेत्ता! आप (**अस्मान्**) हम मुमुक्षु अर्थात् मोक्ष चाहते हुए जनों को (**राये**) धनादि प्राप्ति के लिये (**सुपथा**) धर्मयुक्त सरल मार्ग से (**विश्वानि**) समस्त (**वयुनानि**) उमत्त-उत्तम ज्ञानों को (**नय**) प्राप्त कराइये, (**जुहुराणम्**) खोटी चाल से उत्पन्न हुए (**एनः**) पाप को (**अस्मत्**) हम से (**युयोधि**) अलग करिये जिसमें हम (**ते**) आपकी (**भूयिष्ठाम्**) अधिकतर (**नमउक्तिम्**) सत्कार के साथ स्तुति का (**विधेम**) विधान करें॥१॥

भावार्थः-मनुष्यों का धर्म तथा विज्ञान मार्ग की प्राप्ति और अधर्म की निवृत्ति के लिये परमेश्वर की अच्छे प्रकार प्रार्थना करनी चाहिये और सदा सुमार्ग से चलना चाहिये, दुःखरूपी अधर्म मार्ग से अलग रहना चाहिये, जैसे विद्वान् लोग परमेश्वर में उत्तम अनुराग करते, वैसे अन्य लोगों को भी करना चाहिये॥१॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्ने त्वं पारया नव्यो अस्मान्त्स्वस्तिभिरति दुर्गाणि विश्वा।

पूश्च पृथ्वी बहुला न उर्वी भवा तोकाय तनयाय शं योः॥ २॥

अग्ने। त्वम्। पारय। नव्यः। अस्मान्। स्वस्तिऽभिः। अति। दुःऽगानि। विश्वा। पूः। च। पृथ्वी। बहुला। नः। उर्वी। भव। तोकाय। तनयाय। शम्। योः॥ २॥

पदार्थः-(**अग्ने**) परमेश्वर (**त्वम्**) (**पारय**) दुःखाचारात् पृथक्कृत्वा श्रेष्ठाचारं नय। अत्रा**ऽन्येषामपी**ति दीर्घः। (**नव्यः**) नव एव नव्यः (**अस्मान्**) (**स्वस्तिभिः**) सुखैः (**अति**) (**दुर्गाणि**) दुःखेन गन्तुं योग्यानि (**विश्वा**) सर्वाणि (**पूः**) पुररूपा (**च**) (**पृथ्वी**) भूमिः (**बहुला**) या बहून् पदार्थान् लाति सा (**नः**) अस्माकम् (**उर्वी**) विस्तीर्णा (**भव**) अत्र **द्व्यचोऽतस्तिङ** इति दीर्घः। (**तोकाय**) अतिबालकाय (**तनयाय**) कुमाराय (**शम्**) सुखम् (**योः**) प्रापकः॥ २॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं स्वस्तिभिरस्मान् विश्वानि दुर्गाणि पारय यथा नव्यो पूर्बहुला उर्वी पृथ्वी चाऽस्ति तथा नोऽस्माकं तोकाय तनयाय शं योर्भव॥ २॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा परमेश्वरः पुण्यात्मनो दुष्टाचारात् पृथग् रक्षति पृथिवीवत् पालयति तथा विद्वान् सुशिक्षया सुकर्मिणो दुष्टाचारात् पृथक् कृत्वा सुव्यवहारेण रक्षति॥ २॥

पदार्थः-हे (**अग्ने**) परमेश्वर! (**त्वम्**) आप (**स्वस्तिभिः**) सुखों से (**अस्मान्**) हम लोगों को (**विश्वा**) समस्त (**अति, दुर्गाणि**) अत्यन्त दुर्ग के व्यवहारों (**पारय**) पार कीजिये। जैसे (**नव्यः**) नवीन विद्वान् और (**पूः**) पुररूप (**बहुला**) बहुत पदार्थों को लेनेवाली (**उर्वी**) विस्तृत (**पृथ्वी, च**) भूमि भी है, वैसे (**नः**) हमारे (**तोकाय**) अत्यन्त छोटे और (**तनयाय**) कुछ बड़े बालक के लिये (**शं, योः**) सुख को प्राप्त करानेवाले (**भव**) हूजिये॥ २॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे परमेश्वर पुण्यात्मा जनों को दुष्ट आचार से अलग रखता और पृथिवी के समान पालना करता है, वैसे विद्वान् जन सुन्दर शिक्षा से उत्तम कर्म करनेवालों को दुष्ट आचरण से अलग कर सुन्दर व्यवहार से रक्षा करता है॥ २॥

अथेश्वरदृष्टान्तेन विद्वद्गुणानाह॥

अब ईश्वर के दृष्टान्त से विद्वानों के गुणों को अगले मन्त्र में कहा है॥

अग्ने त्वमस्मद्युयोध्यमीवा अनग्नित्रा अभ्यमन्त कृष्टीः।

पुनरस्मभ्यं सुवितायं देव क्षां विश्वेभिरमृतेभिर्यजत्र॥ ३॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अग्ने॑। त्वम्। अ॒स्मत्। यु॒यो॒धि॒। अमी॑वाः। अन॑ग्निऽत्राः। अ॒भि। अम॑न्त। कृ॒ष्टीः। पुन॑रिति। अ॒स्मभ्य॑म्। सु॒वि॒ताय॑। दे॒व॒। क्षाम्। विश्वे॑भिः। अ॒मृते॑भिः। य॒ज॒त्र॒॥३॥

पदार्थः-(**अग्ने**) ईश्वर इव विद्वन् (**त्वम्**) (**अस्मत्**) (**युयोधि**) पृथक् कुरु (**अमीवाः**) रोगाः (**अनग्नित्राः**) अविद्यमानज्वरेण रक्षकाः (**अभ्यमन्त**) अभितो रुजन्ति (**कृष्टीः**) मनुष्यान् (**पुनः**) (**अस्मभ्यम्**) (**सुविताय**) ऐश्वर्यप्राप्तये (**देव**) कामयमान (**क्षाम्**) भूमिं भूमिराज्यमात्रं वा (**विश्वेभिः**) सर्वैः (**अमृतेभिः**) अमृतात्मकैरोषधैः (**यजत्र**) सङ्गच्छमान॥३॥

अन्वयः-हे यजत्र देवाग्ने वैद्यस्त्वं येऽनग्नित्रा अमीवा रोगाः कृष्टीरभ्यमन्त तानस्मद् युयोधि पुनर्विश्वेभिरमृतेभिरस्मभ्यं सुविताय क्षां भूराज्यं प्राप्रय॥३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथेश्वरो वेदद्वाराऽविद्यारोगाज्जनान् पृथक् करोति, तथा सद्वैद्या मनुष्यान् रोगेभ्यो निवर्त्त्य अमृतात्मकैरौषधैर्वर्द्धयित्वैश्वर्यं प्रापयन्ति॥३॥

पदार्थः-हे (**यजत्र**) सङ्ग करते हुए (**देव**) कामना करनेवाले (**अग्ने**) ईश्वर के समान विद्वान् वैद्य जन! (**त्वम्**) आप जो (**अनग्नित्राः**) ऐसे हैं कि यदि उनके साथ ज्वर न विद्यमान हो तो अविद्यमान ज्वर से शरीर की रक्षा करनेवाले हैं, वे (**अमीवाः**) रोग (**कृष्टीः**) मनुष्यों को (**अभ्यमन्त**) सब ओर से रुग्ण करते कष्ट देते हैं, उनको (**अस्मत्**) हम लोगों से (**युयोधि**) अलग कर (**पुनः**) फिर (**विश्वेभिः**) समस्त (**अमृतेभिः**) अमृतरूप ओषधियों से (**अस्मभ्यम्**) हम लोगों के लिये (**सुविताय**) ऐश्वर्य प्राप्त होने के लिये (**क्षाम्**) भूमि के राज्य को प्राप्त कीजिये॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे ईश्वर वेदद्वारा अविद्यारूपी रोग से मनुष्यों को अलग करता है, वैसे अच्छे वैद्य मनुष्यों को रोगों से निवृत्त कर अमृतरूपी ओषधियों से बड़ा कर ऐश्वर्य की प्राप्ति कराते हैं॥३॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह॥

फिर विद्वानों के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

पा॒हि नो॑ अग्ने पा॒युभि॒रज॑स्रैरु॒त प्रि॒ये सद॑न॒ आ शु॑शु॒क्वान्।

मा ते॑ भ॒यं ज॑रि॒तार॑ं यविष्ठ नू॒नं वि॑द॒न्माप॒रं स॑हस्वः॥४॥

पा॒हि। न॒ः। अ॒ग्ने॒। पा॒युभि॑ः। अज॑स्रैः। उ॒त। प्रि॒ये। सद॑ने। आ। शु॒शु॒क्वान्। मा। ते॒। भ॒यम्। ज॒रि॒तार॑म्। य॒वि॒ष्ठ॒। नू॒नम्। वि॒द॒त्। मा। अ॒प॒रम्। स॒ह॒स्व॒ः॥४॥

पदार्थः- (**पाहि**) (**नः**) अस्मान् (**अग्ने**) अग्निवद्विद्वन् (**पायुभिः**) रक्षणोपायैः (**अजस्रैः**) निरन्तरैः (**उत**) (**प्रिये**) कमनीये (**सदने**) स्थाने (**आ**) (**शुशुक्वान्**) विद्याविनयाभ्यां प्रकाशितः (**मा**) (**ते**) तव (**भयम्**) (**जरितारम्**) (**यविष्ठ**) अतिशयेन युवन् (**नूनम्**) निश्चितम् (**विदत्**) विद्यात् प्राप्नुयात् (**मा**) (**अपरम्**) अन्यम् (**सहस्वः**) सोढुं शील॥४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे अग्ने शुशुक्वाँस्त्वमजस्रैः पायुभिः प्रिये सदन उत शरीरे बहिर्वा नोऽस्माना पाहि। हे यविष्ठ सहस्वस्ते जरितारं भयं मा विदन्नूनमपरं भयं माप्नुयात्॥४॥

भावार्थः-त एव प्रशंसनीया जना ये सततं प्राणिनो रक्षन्ति, कस्मादपि भयं नैर्बल्यञ्च न कुर्वन्ति॥४॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** अग्नि के समान विद्वान्! **(शुशुक्वान्)** विद्या और विनय से प्रकाश को प्राप्त **(अजस्रैः)** निरन्तर **(पायुभिः)** रक्षा के उपायों से **(प्रिये)** मनोहर **(सदने)** स्थान **(उत)** वा शरीर में वा बाहर **(नः)** हम लोगों को **(आ, पाहि)** अच्छे प्रकार पालिये, जिससे हे **(यविष्ठ)** अत्यन्त युवावस्थावाले **(सहस्वः)** सहनशील विद्वन्! **(ते)** आपकी **(जरितारम्)** स्तुति करनेवाले को **(भयम्)** भय **(मा)** मत **(विदत्)** प्राप्त होवे **(नूनम्)** निश्चय कर **(अपरम्)** और को भय **(मा)** मत प्राप्त होवे॥४॥

भावार्थः-वे ही प्रशंसनीय जन हैं, जो निरन्तर प्राणियों की रक्षा करते हैं और किसी के लिये भय वा निर्बलता को नहीं प्रकाशित करते हैं॥४॥

अथ शासकविषयमाह॥

अब शिक्षा देनेवाले के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

मा नो॑ अ॒ग्नेऽव॑ सृजो अ॒घाया॑वि॒ष्यवे॑ रि॒पवे॑ दु॒च्छुना॑यै।

मा द॒त्वते॒ दश॑ते॒ माद॑ते॑ नो॒ मा रीष॑ते सहसाव॒न्परा॑ दाः॥५॥१०॥

मा। न॒ः। अ॒ग्ने॒। अव॑। सृ॒ज॒ः। अ॒घाय॑। अ॒वि॒ष्यवे॑। रि॒पवे॑। दु॒च्छुना॑यै। मा। द॒त्वते॑। दश॑ते। मा। अ॒दते॑। न॒ः। मा। रिष॑ते। स॒ह॒सा॒ऽव॒न्। परा॑। दा॒ः॥५॥

पदार्थः-**(मा)** **(नः)** अस्मान् **(अग्ने)** विद्वन् **(अव)** **(सृजः)** संयोजयेः **(अघाय)** पापाय **(अविष्यवे)** धर्ममव्याप्नुवते **(रिपवे)** शत्रवे **(दुच्छनायै)** दुष्टं शुनं गमनं यस्यास्तस्यै। अत्र **शुनगतावित्यस्माद् घञर्थे क** इति कः। **(मा)** **(दत्वते)** दन्तवते **(दशते)** दंशकाय **(मा)** **(अदते)** **(नः)** अस्मान् **(मा)** **(रिषते)** हिंसकाय। अत्राऽ**न्येषामपी**त्याद्यचो दैर्घ्यम्। **(सहसावन्)** बहु सहो बलं सहनं वा विद्यते यस्य तत्सम्बुद्धौ **(पराः)** **(दाः)** दूरीकुर्याः॥५॥

अन्वयः-हे अग्ने! त्वं नोऽघायाविष्यवे रिपवे दुच्छनायै च मावसृजः। हे सहसावन्! दत्वते दशते मादते मा रिषते च नो मा परा दाः॥५॥

भावार्थः-मनुष्यैर्विद्वद्राजाऽध्यापकोपदेशकान् प्रत्येवं प्रार्थनीयमस्मान् दुर्व्यसनाय दुष्टसङ्गाय मा प्रेरयत, किन्तु सदैव श्रेष्ठाचारधर्ममार्गसत्सङ्गेषु संयोजयतेति॥५॥

पदार्थः-हे **(अग्ने)** विद्वान्! आप **(नः)** हम लोगों को **(अघाय)** पापी जन के लिये **(अविष्यवे)** वा जो धर्म को नहीं व्याप्त उस **(रिपवे)** शत्रुजन अथवा **(दुच्छुनायै)** दुष्ट चाल जिसकी उनके लिये **(मावसृजः)** मत मिलाइये। हे **(सहसावान्)** बहुत बल वा बहुत सहनशीलतायुक्त विद्वान्! **(दत्वते)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

दातोंवाले और **(दशते)** दाढ़ों से विदीर्ण करनेवाले के **(मा)** मत तथा **(अदते)** विना दातोंवाले दुष्ट के लिये **(मा)** मत और **(रिषते)** हिंसा करनेवाले के लिये **(नः)** हम लोगों को **(मा, परा, दाः)** मत दूर कीजिये अर्थात् मत अलग कर उनको दीजिये॥५॥

भावार्थः-मनुष्यों को विद्वान्, राजा, अध्यापक और उपदेशकों के प्रति ऐसी प्रार्थना करनी चाहिये कि हम लोगों को दुष्ट स्वभाव और दुष्ट सङ्गवाले को मत पहुंचाओ, किन्तु सदैव श्रेष्ठाचार धर्ममार्ग और सत्सङ्गों में संयुक्त करो॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

वि घ त्वावाँ ऋतजात यंसद् गृणानो अग्ने तन्वे३ वरूथम्।

विश्वाद्रिरिक्षोरुत वा निनित्सोरभिह्रुतामसि हि देव विष्पट्॥६॥

वि। घ। त्वाऽवान्। ऋतऽजात। यंसत्। गृणानः। अग्ने। तन्वे। वरूथम्। विश्वात्। रिरिक्षोः। उत। वा। निनित्सोः। अभिऽह्रुताम्। असि। हि। देव। विष्पट्॥६॥

पदार्थः-**(वि)** विशेषेण **(घ)** एव **(त्वावान्)** त्वया सदृशः **(ऋतजात)** सत्याचारे प्राप्तप्रसिद्धे **(यंसत्)** यच्छेत् **(गृणानः)** स्तुवन् **(अग्ने)** विद्युदिव वर्त्तमान विद्वन् **(तन्वे)** शरीराय **(वरूथम्)** स्वीकर्त्तुमर्हम् **(विश्वात्)** समग्रात् **(रिरिक्षोः)** हिंसितुमिच्छोः **(उत)** अपि **(वा)** **(निनित्सोः)** निन्दितुमिच्छोः **(अभिह्रुताम्)** सर्वतः कुटिलाचरणानाम् **(असि)** **(हि)** **(देव)** जिगीषो **(विष्पट्)** यो विषो व्याप्नुवतः पटति प्राप्नोति सः॥६॥

अन्वयः-हे ऋतजात देवाग्ने! त्वावान् गृणानो विद्वान् तन्वे वरुथं घ वि यंसत् यो विष्पट् त्वं विश्वाद्रिरिक्षोरुत वा निनित्सोः पृथग्वि यंसत्तस्माद्धि त्वमभिह्रुतां शासिताऽसि॥६॥

भावार्थः-ये गुणदोषवेत्तारः सत्याचरणाः सर्वेभ्यो हिंसकनिन्दककुटिलेभ्यो जनेभ्यः पृथक् वसन्ति, ते सर्वं भद्रमाप्नुवन्ति॥६॥

पदार्थः-हे **(ऋतजात)** सत्य आचार में प्रसिद्धि पाये हुए **(देव)** विजय चाहनेवाले **(अग्ने)** बिजुली के तुल्य चञ्चल तापयुक्त! **(त्वावान्)** तुम्हारे सदृश **(गृणानः)** स्तुति करता हुआ विद्वान् **(तन्वे)** शरीर के लिये **(वरूथम्)** स्वीकार करने के योग्य **(घ)** ही पदार्थ को **(वियंसत्)** देवे। जो **(विष्पट्)** व्याप्तिमानों को प्राप्त होते आप **(विश्वात्)** समस्त **(रिरिक्षोः)** हिंसा करना चाहते हुए **(उत, वा)** अथवा **(निनित्सोः)** निन्दा करना चाहते हुए से अलग देवें **(हि)** इसी से आप **(अभिह्रुताम्)** सब ओर से कुटिल आचरण करनेवालों को शिक्षा देनेवाले **(असि)** होते हैं॥६॥

भावार्थः-जो गुण दोषों के जाननेवाले सत्याचरणवान् जन समस्त हिंसक, निन्दक और कुटिल जनों से अलग रहते हैं, वे समस्त कल्याण को प्राप्त होते हैं॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्वं ताँ अ॑ग्न उ॒भया॒न्वि वि॒द्वान् वेषि॑ प्रपि॒त्वे मनु॑षो यजत्र।

अ॒भि॒पि॒त्वे मन॑वे॒ शास्यो॑ भूर्मर्मृजेन्य॑ उ॒शिग्भि॒र्नाक्रः॥७॥

त्वम्। तान्। अ॒ग्ने॒। उ॒भया॑न्। वि। वि॒द्वान्। वेषि॑। प्र॒ऽपि॒त्वे। मनु॑षः। य॒ज॒त्र॒। अ॒भि॒ऽपि॒त्वे। मन॑वे। शास्य॑ः। भूः। म॒र्मृजेन्य॑ः। उ॒शिक्ऽभि॑ः। न। अ॒क्रः॥७॥

पदार्थः- **(त्वम्)** **(तान्)** **(अग्ने)** दुष्टप्रशासकविद्वन् **(उभयान्)** कुटिलान् निन्दकान् हिंसकान् वा **(वि)** विद्वान् **(वेषि)** प्राप्नोषि **(प्रपित्वे)** प्रकर्षेण प्राप्ते समये **(मनुषः)** मनुष्यान् **(यजत्र)** पूजनीय **(अभिपित्वे)** अभितः प्राप्ते **(मनवे)** मननशीलाय मनुष्याय **(शास्यः)** शसितुं योग्यः **(भूः)** भवेः **(मर्मृजेन्यः)** अत्यन्तमलंकरणीयः **(उशिग्भिः)** कामयमानैर्जनैः **(न)** निषेधे **(अक्रः)** दुष्टान् क्राम्यति॥७॥

अन्वयः-हे यजत्राऽग्ने विद्वान्! यस्त्वं तानुभयान् मनुषः प्रपित्वे विवेषि सोऽभिपित्वे मनवे शास्यो भूरुशिग्भिर्मर्मृजेन्यो भवान् नाक्रः॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्वांसो मनुष्या यावच्छक्यं तावद्धिंसकान् क्रूरान् जुगुप्सकान् स्वबलेनाभिमर्द्य निवर्त्य सत्यं कामयमानान् हर्षयन्ति, ते शासितारो भूत्वा शुद्धा जायन्ते॥७॥

पदार्थः-हे **(यजत्र)** सत्कार करने योग्य **(अग्ने)** दुष्टों को शिक्षा देनेवाले **(विद्वान्)** विद्वान् जन! जो **(त्वम्)** आप **(तान्)** उन **(उभयान्)** दोनों प्रकार के कुटिल निन्दक वा हिंसक **(मनुषः)** मनुष्यों को **(प्रपित्वे)** उत्तमता से प्राप्त समय में **(वि, वेषि)** प्राप्त होते वह आप **(अभिपित्वे)** सब ओर से प्राप्त व्यवहार में **(मनवे)** विचारशील मनुष्य के लिये **(शास्यः)** शिक्षा करने योग्य **(भूः)** हूजिये और **(उशिग्भिः)** कामना करते हुए जनों से **(मर्मृजेन्यः)** अत्यन्त शोभा करने योग्य आप **(नाक्रः)** दुष्टों को उल्लंघते नहीं, छोड़ते नहीं अर्थात् उनकी दुष्टता को निवारण कर उन्हें शिक्षा देते हैं॥७॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्वान् जन जितना हो सके उतना हिंसक, क्रूर और निन्दक जनों को अपने बल से सब ओर से मींजमांज उनका बल नष्ट कर सत्य की कामना करनेवालों को हर्ष दिलाते हैं, वे शिक्षादेनेवाले होकर शुद्ध होते हैं॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अवो॑चाम नि॒वच॑नान्यस्मि॒न् मान॑स्य सू॒नुः स॑हसा॒ने अ॒ग्नौ।

व॒यं स॒हस्र॒मृषि॑भिः सनेम वि॒द्यामे॒षं वृ॒जनं॑ जी॒रदा॑नुम्॥८॥११॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अवो॑चाम। नि॒ऽवच॑नानि। अ॒स्मि॒न्। मान॑स्य। सू॒नुः। स॒ह॒सा॒ने। अ॒ग्नौ। व॒यम्। स॒हस्र॑म्। ऋषि॑ऽभिः। स॒ने॒म॒। वि॒द्याम॑। इ॒षम्। वृ॒जन॑म्। जी॒रऽदा॑नुम्॥८॥

पदार्थः- **(अवोचाम)** उपदिशेम **(निवचनानि)** परीक्षया निश्चितानि धर्म्यवचांसि **(अस्मिन्)** **(मानस्य)** विज्ञानवतो जनस्य **(सूनुः)** **(सहसाने)** सहमाने **(अग्नौ)** पावक इव विदुषी **(वयम्)** **(सहस्रम्)** असङ्ख्यम् **(ऋषिभिः)** वेदार्थविद्भिः सह **(सनेम)** संभजेम **(विद्याम)** **(इषम्)** **(वृजनम्)** **(जीरदानुम्)**॥८॥

अन्वयः-हे मनुष्या! यो मानस्य सूनुस्तमस्मिन् सहसानेऽग्नौ निवचनानि यथा वयमवोचाम ऋषिभिः सहस्रं सनेम इषं वृजनं जीरदानुं च विद्याम तथा यूयमप्याचरत॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथाप्ताः शान्ता उपदेष्टारः श्रोतृभ्यः सत्यान्युपदिश्य सुखिनः कुर्वन्ति तैः सहान्ये विद्वांसो जायन्ते तथोपदिश्य श्रुत्वा विद्यावृद्धिं सर्वे कुर्वन्तु॥८॥

अस्मिन् सूक्ते परमेश्वरविद्वच्छासकगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इत्येकोननवत्युत्तरं शततमं १८९ सूक्तमेकादशो ११ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(मानस्य)** विज्ञानवान् जन का **(सूनुः)** सन्तान है, उसके प्रति **(अस्मिन्)** इस **(सहसाने)** सहन करते हुए **(अग्नौ)** अग्नि के समान विद्वान् के निमित्त **(निवचनानि)** परीक्षा से निश्चित किये वचनों को जैसे **(वयम्)** हम लोग **(अवोचाम)** उपदेश करें वा **(ऋषिभिः)** वेदार्थ के जाननेवालों से **(सहस्रम्)** असंख्य सुख का **(सनेम)** सेवन करें वा **(इषम्)** इच्छासिद्धि **(वृजनम्)** बल और **(जीरदानुम्)** जीवन को **(विद्याम)** प्राप्त होवें, वैसा तुम भी आचरण करो॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे आप्त, शान्त, उपदेश करनेवाले विद्वान् जन श्रोताजनों के लिये सत्य वस्तुओं का उपदेश दे सुखी करते हैं, उनके साथ और विद्वान् होते हैं, वैसे उपदेश दे दूसरे का श्रवण कर विद्यावृद्धि सब करें॥८॥

इस सूक्त में परमेश्वर, विद्वान् और शिक्षा देनेवाले के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति है, यह जानना चाहिये॥

यह एक सौ नवासीवां १८९ सूक्त और ग्यारहवां ११ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अनर्वाणमित्यष्टर्चस्य नवत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। बृहस्पतिर्देवता। १-३ निचृत् त्रिष्टुप्। ४,८ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ५-७ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ विदुषां गुणकर्मस्वभावानाह॥

अब एक सौ नव्वे सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों के गुण, कर्म, स्वभावों का वर्णन करते हैं॥

अनर्वाणं वृषभं मन्द्रजिह्वं बृहस्पतिं वर्धया नव्यमर्कैः।

गाथान्यः सुरुचो यस्य देवा आशृण्वन्ति नवमानस्य मर्ताः॥ १॥

अनर्वाणम्। वृषभम्। मन्द्रऽजिह्वम्। बृहस्पतिम्। वर्धय। नव्यम्। अर्कैः। गाथान्यः। सुऽरुचः। यस्य। देवाः। आऽशृण्वन्ति। नवमानस्य। मर्ताः॥ १॥

पदार्थः- (**अनर्वाणम्**) अविद्यमानाश्वं पदातिम् (**वृषभम्**) श्रेष्ठम् (**मन्द्रजिह्वम्**) मन्द्रा मोदकारिणी जिह्वा यस्य तम् (**बृहस्पतिम्**) बृहतः शास्त्रबोधस्य पालकमतिथिम् (**वर्द्धय**) उन्नय। अत्रा**ऽन्येषामपी**ति दीर्घः। (**नव्यम्**) नवेषु विद्वत्सु प्रतिष्ठितम् (**अर्कैः**) अन्नादिभिः। अत्र बहुवचनं सूपाद्यूपलक्षणार्थम्। (**गाथान्यः**) यो गाथां नयति तस्य (**सुरुचः**) शोभने धर्म्ये कर्मणि रुक् प्रीतिर्यस्य (**यस्य**) (**देवाः**) दातारः (**आशृण्वन्ति**) समन्तात् प्रशंसां कुर्वन्ति (**नवमानस्य**) स्तोतुमर्हस्य (**मर्त्ताः**) मनुष्याः॥१॥

अन्वयः-हे विद्वन् गृहस्थ! देवा मर्त्ता यस्य नवमानस्य सुरुचो गाथान्यः प्रशंसामाशृण्वन्ति तमनर्वाणं वृषभं मन्द्रजिह्वं बृहस्पतिं नव्यमतिथिमर्कैस्त्वं वर्द्धय॥१॥

भावार्थः-ये गृहस्थाः प्रशंसिनां धार्मिकाणां विदुषामतिथीनां प्रशंसां शृणुयुस्तान् दूरादप्याहूय सम्प्रीत्या अन्नपानवस्त्रधनादिभिः सत्कृत्य सङ्गत्य विद्योन्नत्या शरीरात्मबलं वर्द्धयित्वा न्यायेन सर्वान् सुखेन सह संयोजयेयुः॥१॥

पदार्थः-हे विद्वान् गृहस्थ! (**देवाः**) देनेवाले (**मर्त्ताः**) मनुष्य (**यस्य**) जिस (**नवमानस्य**) स्तुति करने योग्य (**सुरुचः**) सुन्दर धर्मयुक्त काम में प्रीति रखनेवाले (**गाथान्यः**) धर्मोपदेशों की प्राप्ति करने अर्थात् औरों के प्रति कहनेवाले सज्जन की प्रशंसा (**आ, शृण्वन्ति**) सब ओर से करते हैं, उस (**अनर्वाणम्**) अनर्वा अर्थात् अश्व की सवारी न रखने, किन्तु पैरों से देश-देश घूमनेवाले (**वृषभम्**) श्रेष्ठ (**मन्द्रजिह्वम्**) हर्ष करनेवाली जिह्वा जिसकी उस (**बृहस्पतिम्**) अत्यन्त शास्त्रबोध की पालना करनेवाले (**नव्यम्**) नवीन विद्वानों की प्रतिष्ठा को प्राप्त अतिथि को (**अर्कैः**) अन्न, रोटी, दाल, भात आदि उत्तम उत्तम पदार्थों से उसको (**वर्द्धय**) बढ़ाओ, उन्नति देओ, उसकी सेवा करो॥१॥

भावार्थः-जो गृहस्थ प्रशंसा करनेवाले धार्मिक विद्वान् वा अतिथि संन्यासी अभ्यागत आदि सज्जनों की प्रशंसा सुनें, उन्हें दूर से भी बुलाकर अच्छी प्रीति अन्न, पान, वस्त्र और धनादिक पदार्थों से

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सत्कार कर उनसे सङ्ग कर विद्या की उन्नति से शरीर आत्मा के बल को बढ़ावा न्याय से सभी को सुख के साथ संयोग करावें॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

तमृत्विया उप वाचः सचन्ते सर्गो न यो देवयतामसर्जि।

बृहस्पतिः स ह्यञ्जो वरांसि विभ्वाभवत्समृते मातरिश्वा॥२॥

तम्। ऋत्वियाः। उप। वाचः। सचन्ते। सर्गः। न। यः। देवऽयताम्। असर्जि। बृहस्पतिः। सः। हि। अञ्जः। वरांसि। विऽभ्वा। अभवत्। सम्। ऋते। मातरिश्वा॥२॥

पदार्थः- **(तम्)** **(ऋत्वियाः)** या ऋतुमर्हन्ति ताः **(उप)** **(वाचः)** विद्याशिक्षायुक्ता वाणीः **(सचन्ते)** समवयन्ति **(सर्गः)** सृष्टिः **(न)** इव **(यः)** **(देवयताम्)** आत्मनो देवान् विदुषः कुर्वताम् **(असर्जि)** सृज्यते **(बृहस्पतिः)** बृहत्या वेदवाचः पालयिता **(सः)** **(हि)** **(अञ्जः)** सर्वैः कमनीयः **(वरांसि)** वराणि **(विभ्वा)** विभुना व्यापकेन **(अभवत्)** भवेत् **(सम्)** **(ऋते)** सत्ये **(मातरिश्वा)** वायुरिव॥२॥

अन्वयः-यो मातरिश्वेव ऋतेऽञ्जो बृहस्पतिर्विभ्वा सृष्टः समभवत् यो वरांसि कृतवान् स्यात्, स हि देवयतामसर्जि तमृत्विया वाचः सर्गो नोप सचन्ते॥२॥

भावार्थः-अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ। यथोदकं निम्नमार्गेण गत्वा निम्नस्थले स्थिरं भवति तथा यं विद्याशिक्षे आप्नुतस्सोऽभिमानं विहाय नम्रो भूत्वा विद्याशयोऽस्तूचितवक्ता प्रसिद्धश्च स्यात्। यथा सर्वत्र व्यापकेनेश्वरेण यथायोग्यं विविधं जगन्निर्मितं तथा विद्वत्सेवको विश्वकर्मा स्यात्॥२॥

पदार्थः- **(यः)** जो **(मातरिश्वा)** पवन के समान **(ऋते)** सत्य व्यवहार में **(अञ्जः)** सभी को कामना करने योग्य **(बृहस्पतिः)** अनन्त वेदवाणी का पालनेवाला **(विभ्वा)** व्यापक परमात्मा ने बनाया हुआ **(समभवत्)** अच्छे प्रकार हो और जो **(वरांसि)** उत्तम कर्मों को करने वाला हो **(सः, हि)** वही **(देवयताम्)** अपने को विद्वान् करते हुओं के बीच **(असर्जि)** सिद्ध किया जाता है **(तम्)** उसका **(ऋत्वियाः)** जो ऋतु समय के योग्य होती वे **(वाचः)** विद्या सुशिक्षायुक्त वाणी **(सर्गः)** संसार के **(न)** समान ही **(उप, सचन्ते)** सम्बन्ध करती हैं॥२॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं। जैसे जल नीचे मार्ग से जाकर गढ़ेले में ठहरता, वैसे जिसको विद्या शिक्षा प्राप्त होती हैं, वह अभिमान छोड़ के नम्र हो विद्याशय और उचित कहनेवाला प्रसिद्ध हो, जैसे सर्वत्र व्याप्त ईश्वर ने यथायोग्य विविध प्रकार का जगत् बनाया, वैसे विद्वानों की सेवा करनेवाला समस्त काम करनेवाला हो॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उपस्तुतिं नमस उद्यतिं च श्लोकं यंसत्सवितेव प्र बाहू।

अस्य क्रत्वाहन्यो३ यो अस्ति मृगो न भीमो अरक्षसस्तुविष्मान्॥३॥

उपऽस्तुतिम्। नमसः। उत्ऽयतिम्। च। श्लोकम्। यंसत्। सविताऽइव। प्र। बाहू इति। अस्य। क्रत्वा। अहन्यः। यः। अस्ति। मृगः। न। भीमः। अरक्षसः। तुविष्मान्॥३॥

पदार्थः- **(उपस्तुतिम्)** उपगतां प्रशंसाम् **(नमसः)** नम्रस्य **(उद्यतिम्)** उद्यमम् **(च)** **(श्लोकम्)** सत्यां वाणीम् **(यंसत्)** प्रेरयेत् **(सवितेव)** यथा भूगोलान् सूर्यः **(प्र)** **(बाहू)** भुजौ **(अस्य)** **(क्रत्वा)** प्रज्ञया **(अहन्यः)** अहनि भवः **(यः)** **(अस्ति)** **(मृगः)** सिंहः **(न)** इव **(भीमः)** भयङ्करः **(अरक्षसः)** कुटिलस्योत्तमस्य **(तुविष्मान्)** तुविषो बहवो बलवन्तो वीरा विद्यन्ते यस्य सः॥३॥

अन्वयः-यो नमस उपस्तुतिमुद्यतिं श्लोकं सवितेव बाहू च प्रयंसत्। अस्यारक्षसः क्रत्वा सह योऽहन्योऽस्ति, स मृगो न भीमस्तुविष्मान् भवति॥३॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! यस्य सूर्यप्रकाशवद्विद्याकीर्त्युद्यमप्रज्ञाबलानि स्युः, स सत्यवाक् सर्वैः सेवनीयः॥३॥

पदार्थः- **(यः)** जो **(नमसः)** नम्रजन की **(उपस्तुतिम्)** प्राप्त हुई प्रशंसा **(उद्यतिम्)** उद्यम और **(श्लोकम्)** सत्य वाणी को तथा **(सवितेव)** सूर्य से जल जैसे भूगोलों को वैसे **(बाहू, च)** अपनी भुजाओं को भी **(प्रयंसत्)** प्रेरणा देवे, **(अस्य)** इस **(अरक्षसः)** श्रेष्ठ पुरुष की **(क्रत्वा)** उत्तम बुद्धि के साथ जो **(अहन्यः)** दिन में प्रसिद्ध **(अस्ति)** है, वह **(मृगः)** सिंह के **(नः)** समान वीर **(भीमः)** भयङ्कर **(तुविष्मान्)** बहुत जिसके बलवान् वीर पुरुष विद्यमान हों, ऐसा होता है॥३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! जिसके सूर्यप्रकाश के तुल्य विद्या, कीर्ति, उद्यम, प्रज्ञा और बल हों, वह सत्य वाणीवाला सबको सत्कार करने योग्य है॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अस्य श्लोको दिवीयते पृथिव्यामत्यो न यंसद्यक्षभृद्विचेताः।

मृगाणां न हेतयो यन्ति चेमा बृहस्पतेरहिमायाँ अभि द्यून्॥४॥

अस्य। श्लोकः। दिवि। ईयते। पृथिव्याम्। अत्यः। न। यंसत्। यक्षऽभृत्। विऽचेताः। मृगाणाम्। न। हेतयः। यन्ति। च। इमाः। बृहस्पतेः। अहिऽमायान्। अभि। द्यून्॥४॥

पदार्थः- **(अस्य)** विदुषः **(श्लोकः)** वाणी **(दिवि)** दिव्ये व्यवहारे **(ईयते)** गच्छति **(पृथिव्याम्)** भूमौ **(अत्यः)** अश्वः **(न)** इव **(यंसत्)** यच्छेत् **(यक्षभृत्)** यक्षान् पूज्यान् विदुषो बिभर्त्ति सः **(विचेताः)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विविधाश्चेताः प्रज्ञा यस्य। **चेत इति प्रज्ञानामसु पठितम्।** (निघं०३.९) **(मृगाणाम्)** **(न)** इव **(हेतयः)** गतयः **(यन्ति)** गच्छन्ति **(च)** **(इमाः)** **(बृहस्पतेः)** परमविदुषः **(अहिमायान्)** अहेर्मेघस्य माया इव माया प्रज्ञा येषां तान् **(अभि, द्यून्)** अभितो वर्त्तमानान् दिवसान्॥४॥

अन्वयः-हे मनुष्या! अस्याप्तस्य श्लोकः पृथिव्यामत्यो न दिवीयते, तथा यक्षभृद्विचेता विद्वान् मृगाणां हेतयो न यंसत् याश्चेमा बृहस्पतेर्वाचोऽभिद्यूनहिमायान् यन्ति तान् सर्वान् मनुष्याः सेवन्ताम्॥४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यो दिव्यविद्याप्रज्ञाशीलान् विदुषः सेवते स मेघाडम्बरयुक्तानि दिनानीव वर्त्तमानानविद्यायुक्तान् मनुष्यान् प्रकाशं सवितेव विद्यां दत्वा पवित्रयितुं शक्नोति॥४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! **(अस्य)** इस आप्त विद्वान् की **(श्लोकः)** वाणी और **(पृथिव्याम्)** पृथिवी पर **(अत्यः)** घोड़ा **(न)** जैसे **(दिवि)** दिव्य व्यवहार में **(ईयते)** जाता है तथा जो **(यक्षभृत्)** पूज्य विद्वानों को धारण करनेवाला **(विचेताः)** जिसकी नाना प्रकार की बुद्धि वह विद्वान् **(मृगाणाम्)** मृगों की **(हेतयः)** गतियों के **(न)** समान **(यंसत्)** उत्तम ज्ञान देवे **(च)** और जो **(इमाः)** ये **(बृहस्पतेः)** परम विद्वान् की वाणी **(अभि, द्यून्)** सब ओर से वर्त्तमान दिनों में **(अहिमायान्)** मेघ की माया के समान जिनकी बुद्धि उन सज्जनों को **(यन्ति)** प्राप्त होतीं, उन सभी का मनुष्य सेवन करें॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो दिव्य विद्या और प्रज्ञाशील विद्वानों की सेवा करता है, वह मेघ के डंग-डमालयुक्त दिनों के समान वर्त्तमान अविद्यायुक्त मनुष्यों को प्रकाश को सविता जैसे वैसे विद्या देकर पवित्र कर सकता है॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ये त्वा देवोस्रिकं मन्यमानाः पापा भद्रमुपजीवन्ति पज्राः।

न दूढ्ये३ अनु ददासि वामं बृहस्पते चयस इत्पियारुम्॥५॥१२॥

ये। त्वा। देव। उस्रिकम्। मन्यमानाः। पापाः। भद्रम्। उपऽजीवन्ति। पज्राः। न। दुःऽध्ये। अनु। ददासि। वामम्। बृहस्पते। चयसे। इत्। पियारुम्॥५॥

पदार्थः- **(ये)** **(त्वा)** त्वाम् **(देव)** विद्वन् **(उस्रिकम्)** य उस्राभिर्गोभिश्चरति तम् **(मन्यमानाः)** विजानन्तः **(पापाः)** अधर्माचरणाः **(भद्रम्)** कल्याणरूपिणम् **(उपजीवन्ति)** **(पज्राः)** प्राप्ताः। अत्र वर्णव्यत्ययेन दस्य जः। **(न)** **(दूढ्ये)** यो दुष्टं ध्यायति विचारयति तस्मै। अत्र चतुर्थ्यर्थे सप्तमी। **(अनु)** **(ददासि)** **(वामम्)** प्रशस्यम्। **वाममिति प्रशस्यानामसु पठितम्।** (निघं०३.८) **(बृहस्पते)** बृहतां विदुषां पालक **(चयसे)** प्राप्नोषि **(इत्)** एव **(पियारुम्)** पानेच्छुकम्॥५॥

अन्वयः-हे देव विद्वन्! ये मन्यमानाः पापाः पज्रा उस्रिकं भद्रं त्वा त्वामुपजीवन्ति ते त्वया शासनीयाः। हे बृहस्पते! यस्त्वं दूढ्ये सुखं नानुददासि वामं पियारुमिच्चयसे स त्वं सर्वानुपदिश॥५॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-ये विद्वांसः स्वसन्निहितानज्ञानभिमानिनः पापाचारानुपदिश्य धार्मिकान् कुर्वन्ति, ते कल्याणमाप्नुवन्ति॥५॥

पदार्थः-हे **(देव)** विद्वान्! **(ये)** जो **(मन्यमानाः)** विज्ञानवान् **(पापाः)** अधर्माचारी **(पज्राः)** प्राप्त हुए जन **(उस्रिकम्)** गौओं के साथ विचरते उन **(भद्रम्)** कल्याणरूपी **(त्वा)** आप के **(उप, जीवन्ति)** समीप जीवित हैं, वे आपकी शिक्षा पाने योग्य हैं। हे **(बृहस्पते)** बड़े विद्वानों की पालना करनेवाले! जो आप **(दूढ्ये)** दुष्ट-बुरा विचार करनेवाले को **(न, अनु, ददासि)** अनुक्रम से सुख नहीं देते **(वामम्)** प्रशंसित **(पियारुम्)** पान की इच्छा करनेवाले को **(इत्)** ही **(चयसे)** प्राप्त होते, वे आप सभी को उपदेश देओ॥५॥

भावार्थः-जो विद्वान् जन अपने निकटवर्त्ती, अज्ञ, अभिमानी, पापी जनों को उपदेश दे धार्मिक करते हैं, वे कल्याण को प्राप्त होते हैं॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सुप्रैतुः सूयवसो न पन्था दुर्नियन्तुः परिप्रीतो न मित्रः।
अनर्वाणो अभि ये चक्षते नोऽपीवृता अपोर्णुवन्तो अस्थुः॥६॥

सुऽप्रैतुः। सुऽयवसः। न। पन्थाः। दुःऽनियन्तुः। परिऽप्रीतः। न। मित्रः। अनर्वाणः। अभि। ये। चक्षते। नः। अपिऽवृताः। अपऽऊर्णुवन्तः। अस्थुः॥६॥

पदार्थः-**(सुप्रैतुः)** सुष्ठु विद्योपेतस्य **(सुयवसः)** शोभनानि यवांसि अन्नानि यस्य तस्य। अत्राऽ**न्येषामपी**त्याद्यचो दीर्घः। **(न)** इव **(पन्थाः)** मार्गः **(दुर्नियन्तुः)** यो दुर्दुःखेन नियन्ता तस्य **(परिप्रीतः)** सर्वतः प्रसन्नः **(न)** इव **(मित्रः)** सखा **(अनर्वाणः)** अविद्यमानमधर्मादन्यत्र गमनं येषान्ते **(अभि)** आभिमुख्ये **(ये)** **(चक्षते)** सत्यमुपदिशन्ति **(नः)** अस्मान् **(अपीवृताः)** ये निश्चये वर्त्तन्ते **(अपोर्णुवन्तः)** अविद्यादिदोषैरनावरन्तः **(अस्थुः)** तिष्ठेयुः॥६॥

अन्वयः-येऽनर्वाणोऽपीवृता नोऽस्मानपोर्णुवन्तस्सन्तः सुवयसः सुप्रैतुः पन्था न दुर्नियन्तुः परिप्रीतो मित्रो नाभिचक्षते तेऽस्माकमुपदेशका अस्थुः॥६॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। ये विद्वांसोऽलंसाधनोपसाधनयुक्ताः, सुपथेनाविद्यायुक्तान् विद्याधर्मे प्रापयन्ति, अजितेन्द्रियस्य जितेन्द्रियत्वप्रदः, सखिवच्छिष्यान् प्रशासति, तेऽत्राध्यापका उपदेशकाश्च भवन्ति॥६॥

पदार्थः- **(ये)** जो **(अनर्वाणः)** धर्म से अन्यत्र अधर्म में अपनी चाल-चलन नहीं रखते **(अपीवृताः)** और समस्त पदार्थों के निश्चय में वर्त्तमान **(नः)** हम लोगों को **(अपोर्णुवन्तः)** अविद्यादि दोषों से न ढांपते हुए जन **(सुयवसः)** जिसके सुन्दर अन्न विद्यमान उस **(सुप्रैतुः)** उत्तम विद्यायुक्त

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विद्वान् का (**पन्थाः**) मार्ग (**न**) जैसे वैसे तथा (**दुर्नियन्तुः**) जो दुःख से नियम करनेवाला उसके (**परिप्रीतः**) सब ओर से प्रसन्न (**मित्रः**) मित्र के (**न**) समान (**अभि, चक्षते**) अच्छे प्रकार उपदेश करते हैं, वे हम लोगों के उपदेशक (**अस्थुः**) ठहराये जावें॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जो विद्वान् जन पूर्ण साधन और उपसाधनों से युक्त, उत्तम मार्ग से अविद्यायुक्तों को विद्या और धर्म की प्राप्ति कराते और जिसने इन्द्रिय नहीं जीते उसको जितेन्द्रियता देनेवाले, मित्र के समान शिष्यों को उत्तम शिक्षा देते हैं, वे इस जगत् में अध्यापक और उपदेशक होने चाहियें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सं यं स्तुभोऽवनयो न यन्ति समुद्रं न स्रवतो रोधचक्राः।

स विद्वाँ उभयञ्चष्टे अन्तर्बृहस्पतिस्तर आपश्च गृध्रः॥७॥

सम्। यम्। स्तुभः। अवनयः। न। यन्ति। समुद्रम्। न। स्रवतः। रोधऽचक्राः। सः। विद्वान्। उभयम्। चष्टे। अन्तः। बृहस्पतिः। तरः। आपः। च। गृध्रः॥७॥

पदार्थः- (**सम्**) सम्यक् (**यम्**) (**स्तुभः**) स्तम्भिकाः (**अवनयः**) तटस्था भूमयः (**न**) इव (**यन्ति**) गच्छन्ति (**समुद्रम्**) सागरम् (**न**) इव (**स्रवतः**) गच्छन्त्यः (**रोधचक्राः**) रोधाश्चक्राणि च यासु ता नद्यः। **रोधचक्रा इति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) (**सः**) (**विद्वान्**) (**उभयम्**) व्यवहारपरमार्थसिद्धिकरं विज्ञानम् (**चष्टे**) उपदिशति (**अन्तः**) मध्ये (**बृहस्पतिः**) बृहत्या वाचः पालयिता (**तरः**) यस्तरति सः (**आपः**) (**च**) (**गृध्रः**) सर्वेषां सुखमभिकाङ्क्षकः॥७॥

अन्वयः-बुद्धिमन्तो विद्यार्थिनः स्तुभोऽवनयो न समुद्रं स्रवतो रोधचक्रा न यमध्यापकं संयन्ति स तरो गृध्रो विद्वान् बृहस्पतिस्तानुभयं चष्टे। अन्तर्बहिश्चाप इवान्तःकरणबाह्यचेष्टाः शोधयति, स सर्वेषां सुखकरो भवति॥७॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा सर्वाधारा भूमयः सूर्य्यमभितो गच्छन्ति यथा नद्यः समुद्रं प्रविशन्ति तथा सज्जना आप्तान् विदुषो गत्वा विद्यां प्राप्य धर्ममनुप्रविश्य बहिरन्तर्व्यवहारान् शोधयेयुः॥७॥

पदार्थः-बुद्धिमान् विद्यार्थीजन (**स्तुभः**) जलादि को रोकनेवाली (**अवनयः**) किनारे की भूमियों के (**न**) समान (**समुद्रम्**) सागर को (**स्रवतः**) जाती हुई (**रोधचक्राः**) भ्रमर मेढ़ा जिनके जल में पड़ते उन नदियों के (**न**) समान (**यम्**) जिस अध्यापक को (**सम्, यन्ति**) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं (**सः**) वह (**तरः**) सर्व विषयों के पार होने (**गृध्रः**) और सबके सुख को चाहनेवाला (**विद्वान्**) विद्वान् (**बृहस्पतिः**) अत्यन्त बढ़ी हुई वाणी वा वेदवाणी का पालनेवाला जन उसको (**उभयम्**) दोनों अर्थात् व्यावहारिक और पारमार्थिक विज्ञान का (**चष्टे**) उपदेश देता है तथा (**अन्तः**) भीतर (**च**) और बाहर के (**आपः**) जलों के

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

समान अन्तःकरण की और बाहर की चेष्टाओं को शुद्ध करता है, वह सबका सुख करनेवाला होता है॥७॥

भावार्थ:-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे सबका आधार भूमि सूर्य्य के चारों ओर जाती है वा जैसे नदी समुद्र को प्रवेश करती है, वैसे सज्जन श्रेष्ठ विद्वानों और विद्या को प्राप्त हो, धर्म में प्रवेश कर बाहरले और भीतर के व्यवहारों को शुद्ध करें॥७॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

एवा महस्तुविजातस्तुविष्मान् बृहस्पतिर्वृषभो धायि देवः।
स नः स्तुतो वीरवद्धातु गोमद् विद्यामेषं वृजनं जीरदानुम्॥८॥१३॥

एव। महः। तुविऽजातः। तुविष्मान्। बृहस्पतिः। वृषभः। धायि। देवः। सः। नः। स्तुतः। वीरऽवत्। धातु। गोऽमत्। विद्याम। इषम्। वृजनम्। जीरऽदानुम्॥८॥

पदार्थ:-(**एव**) निश्चये। अत्र **निपातस्य चे**ति दीर्घः। (**महः**) महान् (**तुविजातः**) तुवेर्विद्यावृद्धात् प्रसिद्धविद्यः (**तुविष्मान्**) शरीरात्मबलयुक्तः (**बृहस्पतिः**) बृहतां वेदानामध्यापनोपदेशाभ्यां पालयिता (**वृषभः**) विद्वच्छिरोमणिः (**धायि**) ध्रियते (**देवः**) कमनीयतमः (**सः**) (**नः**) अस्मभ्यम् (**स्तुतः**) प्रशंसितः (**वीरवत्**) बहवो वीरा विद्यन्ते यस्मिन् विज्ञाने तत् (**धातु**) दधातु (**गोमत्**) प्रशस्ता गौर्वाग्यस्मिँस्तत् (**विद्याम**) (**इषम्**) विज्ञानम् (**वृजनम्**) (**जीरदानुम्**)॥८॥

अन्वयः-विद्वद्भिर्यो महस्तुविजातस्तुविष्मान् वृषभो देवः स्तुतो बृहस्पतिर्धायि स एव नो वीरवद्गोमद्विज्ञानं धातु यतो वयमिषं वृजनम् जीरदानुं च विद्याम॥८॥

भावार्थ:-विद्वद्भिस्सकलशास्त्रविचारसारेण विद्यार्थिनः शास्त्रसम्पन्नाः कार्य्या यतस्ते शरीरात्मबलं विज्ञानं च प्राप्नुयुः॥८॥

अत्र विदुषां गुणकर्मस्वभाववर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेदितव्या॥

इति नवत्युत्तरं शततमं १९० सूक्तं त्रयोदशो १३ वर्गश्च समाप्तः॥

पदार्थ:-विद्वानों से जो (**महः**) बड़ा (**तुविजातः**) विद्यावृद्ध जन से प्रसिद्ध विद्यावाला (**तुविष्मान्**) शरीर और आत्मा के बल से युक्त (**वृषभः**) विद्वानों में शिरोमणि (**देवः**) अति मनोहर (**स्तुतः**) प्रशंसायुक्त (**बृहस्पतिः**) वेदों का अध्यापन पढ़ाने और उपदेश करने से पालनेवाला विद्वान् जन (**धायि**) धारण किया जाता है (**सः, एव**) वही (**नः**) हम लोगों के लिये (**वीरवत्**) बहुत जिसमें वीर विद्यमान वा (**गोमत्**) प्रशंसित वाणी विद्यमान उस विज्ञान को (**धातु**) धारण करे, जिससे हम लोग (**इषम्**) विज्ञान (**वृजनम्**) बल और (**जीरदानुम्**) जीवन को (**विद्याम**) प्राप्त होवें॥८॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-विद्वानों को चाहिये कि सकल शास्त्रों के विचार के सार से विद्यार्थी जनों को शास्त्रसम्पन्न करें जिससे वे शारीरिक और आत्मिक बल और विज्ञान को प्राप्त होवें॥८॥

इस सूक्त में विद्वानों के गुण, कर्म और स्वभावों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्तार्थ के साथ सङ्गति समझनी चाहिये॥

यह एक सौ नब्बेवाँ १९० सूक्त और तेरहवां १३ वर्ग समाप्त हुआ॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

कङ्कत इति षोडशर्चस्य एकनवत्युत्तरस्य शततमस्य सूक्तस्य अगस्त्य ऋषिः। अबोषधिसूर्य्या देवताः। १ उष्णिक्। २ भुरिगुष्णिक्। ३,७ स्वराडुष्णिक्। १३ विराडुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ४,९,१४ विराडनुष्टुप्। ५,८,१५ निचृदनुष्टुप्। ६ अनुष्टुप्। १०,११ निचृत् ब्राह्म्यनुष्टुप्। १२ विराड् ब्राह्म्यनुष्टुप्। १६ भुरिगनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ विषौषधिविषवैद्यानां च विषयमाह॥

अब एक सौ एक्यानवे सूक्त का आरम्भ है। उसके प्रथम मन्त्र से विषौषधि और विषवैद्यों के विषय को कहते हैं॥

कङ्क॑तो॒ न कङ्क॒तोऽथो॑ स॒तीन॑कङ्कतः।

द्वावि॑ति॒ प्लु॒षी इ॒ति॒ न्य१॒॑दृष्टा॑ अलिप्सत॥ १॥

कङ्क॑तः। न। कङ्क॑तः। अथो॒ इति॑। स॒तीन॑ऽकङ्कतः। द्वौ। इति॑। प्लुषी॑। इति॑। नि। अ॒दृष्टाः॑। अ॒लि॒प्स॒त॥ १॥

पदार्थः- **(कङ्कतः)** विषवान् **(न)** इव **(कङ्कतः)** चञ्चलः **(अथो)** आनन्तर्ये **(सतीनकङ्कतः)** सतीनमिव चञ्चलः। **सतीनमित्युदकनामसु पठितम्॥** (निघं०१.१२) **(द्वौ) (इति)** प्रकारे **(प्लुषी इति)** दाहकौ दुःखप्रदौ **(नि) (अदृष्टाः)** ये न दृश्यन्ते ते विषधारिणो जीवाः **(अलिप्सत)** लिम्पन्ति॥१॥

अन्वयः-यो मनुष्यः कङ्कतो न कङ्कतोऽथो सतीनकङ्कतो द्वाविति यथा प्लुषी इत्यन्येन सह सज्जेरन् तथाऽदृष्टा न्यलिप्सत॥१॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा कश्चिच्चञ्चलो जनोऽध्यापकोपदेष्टारौ प्राप्य कङ्कते तथाऽदृष्टा विषधारिणः क्षुद्रा जीवाः पुनः पुनर्निवारिता अप्युपरि पतन्ति॥१॥

पदार्थः-जो मनुष्य **(कङ्कतः)** विषवाले प्राणी के **(न)** समान **(कङ्कतः)** चञ्चल **(अथो)** और जो **(सतीनकङ्कतः)** जल के समान चञ्चल हैं वे **(द्वाविति)** दोनों इस प्रकार के जैसे **(प्लुषी, इति)** जो जलानेवाले दुःखदायी दूसरे के सङ्ग लगें, वैसे **(अदृष्टाः)** जो नहीं दीखते विषधारी जीव वे **(नि, अलिप्सत)** निरन्तर चिपटते हैं॥१॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे कोई चञ्चल जन अध्यापक और उपदेश को पाकर चञ्चलता देता है, वैसे न देखे हुए छोटे-छोटे विषधारी मत्कुण, डांश आदि क्षुद्र जीव बार-बार निवारण करने पर भी ऊपर गिरते हैं॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

अ॒दृष्टा॑न् हन्त्याय॒त्यथो॑ हन्ति पराय॒ती।

अथो॑ अवघ्न॒ती ह॒न्त्यथो॑ पिनष्टि पिंष॒ती॥ २॥

www.thearyasmaj.org

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अदृष्टान्। हन्ति। आऽयती। अथो इति। हन्ति। पराऽयती। अथो इति। अवऽघ्नती। हन्ति। अथो इति। पिनष्टि। पिंषती॥ २॥

पदार्थः- **(अदृष्टान्)** दृष्टिपथमनागतान् **(हन्ति)** नाशयति **(आयती)** समन्तात्प्राप्यमाणौषधी **(अथो)** **(हन्ति)** दूरी करोति **(परायती)** परागच्छन्ती **(अथो)** **(अवघ्नती)** अत्यन्तं दुःखयन्ती **(हन्ति)** **(अथो)** **(पिनष्टि)** सङ्घर्षति **(पिंषती)** पेषणं कुर्वन्ती॥ २॥

अन्वयः-आयत्योषधिरदृष्टान् हन्ति। अथो परायती हन्ति। अथोऽवघ्नती हन्ति। अथो पिंषत्योषधी पिनष्टि॥ २॥

भावार्थः-ये आगताननागतानागन्तुकांश्च विषधारिणः पूर्वापरौषधिदानेन निवर्तयन्ति, ते विषधारिणां विषैर्नावगाह्यन्ते॥ २॥

पदार्थः- **(आयती)** अच्छे प्रकार प्राप्त हुई औषधी **(अदृष्टान्)** अदृष्ट विषधारी जीवों को **(हन्ति)** नष्ट करती **(अथो)** इसके अनन्तर **(परायती)** पीछे प्राप्त हुई ओषधी **(हन्ति)** विषधारियों को दूर करती है **(अथो)** इसके अनन्तर **(अवघ्नती)** अत्यन्त दुःख देती हुई ओषधि **(हन्ति)** विषधारियों को नष्ट करती **(अथो)** इसके अनन्तर **(पिंषती)** पीसी जाती हुई ओषधि **(पिनष्टि)** विषधारियों को पीसती है॥ २॥

भावार्थः-जो आये, न आये वा आनेवाले विषधारियों को अगली-पिछली ओषधियों के देने से निवृत्त कराते हैं, वे विषधारियों के विषों से नहीं पीड़ित होते हैं॥ २॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

शरासः कुशरासो दर्भासः सैर्या उत।

मौञ्जा अदृष्टा वैरिणाः सर्वे साकं न्यलिप्सत॥ ३॥

शरासः। कुशरासः। दर्भासः। सैर्याः। उत। मौञ्जाः। अदृष्टाः। वैरिणाः। सर्वे। साकम्। नि। अलिप्सत॥ ३॥

पदार्थः-**(शरासः)** वेणुदण्डसदृशा अन्तश्छिद्रास्तृणविशेषस्थाः **(कुशरासः)** कुत्सिताश्च ते **(दर्भासः)** कुशाः **(सैर्याः)** तडागादितटेषु भवास्तृणविशेषस्थाः **(उत)** अपि **(मौञ्जाः)** मुञ्जानामिमे **(अदृष्टाः)** **(वैरिणाः)** वीरिणेषु भवाः **(सर्वे)** **(साकम्)** सह **(नि)** **(अलिप्सत)** लिम्पन्ति॥ ३॥

अन्वयः-ये शरासः कुशरासो दर्भासः सैर्या मौञ्जा उत वैरिणा अदृष्टाः सन्ति ते सर्वे साकं न्यलिप्सत॥ ३॥

भावार्थः-ये विविधतृणेषु क्वचित् स्थानादिलोभेन क्वचिच्च तद्गन्धमाघ्रातुं पृथक् पृथक् क्षुद्रा विषधरा अदृष्टा जीवास्तिष्ठन्ति तेऽवसरं प्राप्य मनुष्यादिप्राणिनो बाधन्ते॥ ३॥

पदार्थः-जो **(शरासः)** बांस के तुल्य भीतर छिद्रवाले तृणों में ठहरनेवाले वा जो **(कुशरासः)** निन्दित उक्त तृणों में ठहरते वा **(दर्भासः)** कुशस्थ वा जो **(सैर्याः)** तालाबों के तटों में प्राय: होनेवाले तृणों में ठहरते वा **(मौञ्जाः)** मूंज में ठहरते **(उत)** और **(वैरिणाः)** गाड़र में होनेवाले छोटे-छोटे

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

(अदृष्टाः) जो नहीं देखे गये जीव हैं, वे **(सर्वे)** समस्त **(साकम्)** एक साथ **(न्यलिप्सत)** निरन्तर मिलते हैं॥३॥

भावार्थः-जो नाना प्रकार के तृणों में कहीं स्थानादि के लोभ से और कहीं उन तृणों के गन्ध लेने को अलग-अलग छोटे छोटे विषधारी छिपे हुए जीव रहते हैं, वे अवसर पाकर मनुष्यादि प्राणियों को पीड़ा देते हैं॥३॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नि गावो॑ गो॒ष्ठे अस॑दु॒न् नि मृ॒गासो॑ अविक्षत।

नि के॒तवो॒ जना॑नां॒ न्य१॒॑दृष्टा॑ अलिप्सत॥४॥

नि। गाव॑ः। गोऽस्थे। अ॒स॒दु॒न्। नि। मृ॒गास॑ः। अ॒वि॒क्षु॒त॒। नि। के॒तव॑ः। जना॑नाम्। नि। अ॒दृष्टा॑ः। अ॒लि॒प्सु॒त॒॥४॥

पदार्थः- **(नि)** नितराम् **(गावः)** धेनवः **(गोष्ठे)** गावस्तिष्ठन्ति यस्मिंस्तस्मिन् स्थाने **(असदन्)** सीदन्ति **(नि) (मृगासः)** श्वापदादयः **(अविक्षत)** प्रविशन्ति **(नि) (केतवः)** ज्ञानानि **(जनानाम्)** मनुष्याणाम् **(नि) (अदृष्टाः)** दृष्टिपथमनागता विषधरा विषा वा **(अलिप्सत)**॥४॥

अन्वयः-यथा गोष्ठे गावो न्यसदन् वने मृगासो न्यविक्षत जनानां केतवो न्यविक्षत तथा अदृष्टा न्यलिप्सत॥४॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा नानाप्रकारा जीवा निजनिजसुखसंभोगस्थानं प्रविशन्ति, तथा विषधरा जीवाश्च यत्र-कुत्र प्राप्तस्थानं प्रविशन्ति॥४॥

पदार्थः-जैसे **(गोष्ठे)** गोशाला वा गोहरे में **(गावः)** गौयें **(न्यसदन्)** स्थित होतीं वा वन में **(मृगासः)** भेड़िया, हरिण आदि जीव **(न्यविक्षत)** निरन्तर प्रवेश करते वा **(जनानाम्)** मनुष्यों के **(केतवः)** ज्ञान, बुद्धि, स्मृति आदि **(नि)** निवेश कर जातीं अर्थात कार्य्यों में प्रवेश कर जातीं वैसे **(अदृष्टाः)** जो दृष्टिगोचर नहीं होते वे छिपे हुए विषधारी जीव वा विषधारी जन्तुओं के विष **(नि, अलिप्सत)** प्राणियों को मिल जाते हैं॥४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे नाना प्रकार के जीव निज-निज सुख-संभोग के स्थान को प्रवेश करते हैं, वैसे विषधर जीव जहाँ-तहाँ पाये हुए स्थान को प्रवेश करते हैं॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ए॒त उ॒ त्ये प्रत्य॑दृश्रन् प्रदो॒षं तस्क॑राइव।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अदृष्टा विश्वदृष्टाः प्रतिबुद्धा अभूतन॥५॥१४॥

एते। ऊम् इति। त्ये। प्रति। अदृश्रन्। प्रऽदोषम्। तस्कराःऽइव। अदृष्टाः। विश्वऽदृष्टाः। प्रतिऽबुद्धाः। अभूतन॥५॥

पदार्थः- **(एते)** विषधरा विषा वा (उ) वितर्के **(त्ये)** **(प्रति)** **(अदृश्रन्)** दृश्यन्ते **(प्रदोषम्)** रात्र्यारम्भे **(तस्कराइव)** यथा चोराः **(अदृष्टाः)** ये न दृश्यन्ते **(विश्वदृष्टाः)** विश्वैः सर्वैर्दृष्टाः **(प्रतिबुद्धाः)** प्रतीतेन ज्ञानेन युक्ताः **(अभूतन)** भवन्ति॥५॥

अन्वयः-त्य एते उ प्रदोषं तस्कराइव प्रत्यदृश्रन्। हे अदृष्टा विश्वदृष्टा यूयं प्रतिबुद्धा अभूतन॥५॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। यथा चोरेषु दस्यवो दृष्टा इतर अदृष्टाः सन्ति, तथा जना विविधान् प्रसिद्धाऽप्रसिद्धान् विषधारिणो विषान् वा जानन्तु॥५॥

पदार्थः- **(त्ये)** वे **(एते)** (उ) ही पूर्वोक्त विषधर वा विष **(प्रदोषम्)** रात्रि के आरम्भ में **(तस्कराइव)** जैसे चोर वैसे **(प्रत्यदृश्रन्)** प्रतीति से दिखाई देते हैं। हे **(अदृष्टाः)** दृष्टिपथ न आनेवालो वा **(विश्वदृष्टाः)** सबके देखे हुए विषधारियो! तुम **(प्रतिबुद्धाः)** प्रतीत ज्ञान से अर्थात् ठीक समय से युक्त **(अभूतन)** होओ॥५॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। जैसे चोरों में डाकू देखे और न देखे होते हैं, वैसे मनुष्य नाना प्रकार के प्रसिद्ध-अप्रसिद्ध विषधारियों वा विषों को जानें॥५॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

द्यौर्वः पिता पृथिवी माता सोमो भ्रातादितिः स्वसा।
अदृष्टा विश्वदृष्टास्तिष्ठतेलयता सु कम्॥६॥

द्यौः। वः। पिता। पृथिवी। माता। सोमः। भ्राता। अदितिः। स्वसा। अदृष्टाः। विश्वऽदृष्टाः। तिष्ठत। इलयत। सु। कम्॥६॥

पदार्थः- **(द्यौः)** सूर्य इव **(वः)** युष्माकम् **(पिता)** **(पृथिवी)** अवनिरिव **(माता)** **(सोमः)** चन्द्र इव **(भ्राता)** **(अदितिः)** **अदितिरदीना देवमाता॥** (निरु०४.२२) **(स्वसा)** भगिनि **(अदृष्टाः)** ये न दृश्यन्ते ते **(विश्वदृष्टाः)** विश्वैस्सर्वैर्दृष्टा ये ते **(तिष्ठत)** स्थिरा भवत **(इलयत)** गच्छत। अत्रा**ऽन्येषामपीति** दीर्घः। **(सु)** **(कम्)** सुखम्॥६॥

अन्वयः-हे अदृष्टा विश्वदृष्टा! येषां द्यौर्वः पिता पृथिवी माता सोमो भ्राताऽदितिः स्वसाऽस्ति, ते यूयं सु कं तिष्ठतं स्वस्थानमिलयत च॥६॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। ये विषधारिणो जीवास्ते संशमनाद्युपायैर्निवारणीया औषध्यादिभिर्विषास्संवारणीयाः॥६॥

पदार्थः-हे **(अदृष्टाः)** दृष्टिगोचर न होनेवाले और **(विश्वदृष्टाः)** सबके देखे हुए विषधारियो! जिनका **(द्यौः)** सूर्य के समान सन्ताप करनेवाला **(वः)** तुम्हारा **(पिता)** पिता **(पृथिवी)** पृथिवी के समान **(माता)** माता **(सोमः)** चन्द्रमा के समान **(भ्राता)** भ्राता और **(अदितिः)** विद्वानों की अदीन माता के समान **(स्वसा)** बहिन है, वे तुम **(सु, कम्)** उत्तम सुख जैसे हो **(तिष्ठत)** ठहरो और अपने स्थान को **(इलयत)** जावो॥६॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जो विषधारी प्राणी हैं, वे शान्त्यादि उपायों और ओषध्यादिकों से विषनिवारण करने चाहियें॥६॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

ये अंस्या ये अङ्ग्याः सूचीका ये प्रकङ्कताः।
अदृष्टाः किं चनेह वः सर्वे साकं नि जस्यत॥७॥

ये। अंस्याः। ये। अङ्ग्याः। सूचीकाः। ये। प्रऽकङ्कताः। अदृष्टाः। किम्। चन। इह। वः। सर्वे। साकम्। नि। जस्यत॥७॥

पदार्थः-**(ये)** **(अंस्याः)** अंसेषु स्कन्धेषु भवाः **(ये)** **(अङ्ग्याः)** अङ्गेषु भवाः **(सूचीकाः)** सूचीव व्यथका वृश्चिकादयः **(ये)** **(प्रकङ्कताः)** प्रकृष्टपीडाप्रदाश्चञ्चलाः **(अदृष्टाः)** अदृश्यमानाः **(किम्)** **(चन)** किमपि **(इह)** अस्मिन् संसारे **(वः)** युष्माकम् **(सर्वे)** **(साकम्)** सह **(नि)** **(जस्यत)** मुञ्चन्तु मोचयन्तु वा॥७॥

अन्वयः-हे अदृष्टा! इह ये वोंऽस्या येऽङ्ग्याः सूचीका विषधरा ये प्रकङ्कताः सन्ति यत् किञ्चन विषादिकं चैते सर्वे यूयं साकं निजस्यत॥७॥

भावार्थः-मनुष्यैः प्रयत्नेन शरीरात्मदुःखप्रदानि विषाणि दूरीकरणीयानि येनेह सततं पुरुषार्थो वर्द्धेत॥७॥

पदार्थः-हे **(अदृष्टाः)** दृष्टिगोचर न हुए विषधारी जीवो! **(इह)** इस संसार में **(ये)** जो **(वः)** तुम्हारे बीच **(अंस्याः)** स्कन्धों में प्रसिद्ध होनेवाले **(ये)** जो **(अङ्ग्याः)** अङ्गों में प्रसिद्ध होनेवाले और **(सूचीकाः)** सूची के समान व्यथा देनेवाले बीछी आदि विषधारी जीव तथा **(ये)** जो **(प्रकङ्कताः)** अति पीड़ा देनेवाले चञ्चल हैं और जो **(किञ्चन)** कुछ विष आदि हैं, ये **(सर्वे)** सब तुम **(साकम्)** एक साथ अर्थात् विष समेत **(नि, जस्यत)** हम लोगों को छोड़ देओ वा छुड़ा देओ॥७॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थः-मनुष्यों को उत्तम यत्न के साथ शरीर और आत्मा को दु:ख देनेवाले विष दूर करने चाहियें, जिससे यहाँ निरन्तर पुरुषार्थ बढ़े॥७॥

अथ सूर्यदृष्टान्तेनोक्तविषयमाह॥

अब सूर्य के दृष्टान्त से उक्त विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उत्पुरस्तात्सूर्य एति विश्वदृष्टो अदृष्टहा।

अदृष्टान्त्सर्वाञ्जम्भयन्त्सर्वाश्च यातुधान्यः॥८॥

उत्। पुरस्तात्। सूर्यः। एति। विश्वऽदृष्टः। अदृष्टऽहा। अदृष्टान्। सर्वान्। जम्भयन्। सर्वाः। च। यातुऽधान्यः॥८॥

पदार्थः- **(उत्) (पुरस्तात्) (सूर्यः) (एति) (विश्वदृष्टः)** विश्वेन दृष्टः **(अदृष्टहा)** योऽदृष्टमन्धकारं हन्ति सः **(अदृष्टान्) (सर्वान्)** पदार्थान् **(जम्भयन्)** सावयवान् दर्शयन् **(सर्वाः) (च) (यातुधान्यः)** यातूनि दुराचरणशीलानि दधति ताः॥८॥

अन्वयः-हे वैद्या! युष्माभिर्यथा सर्वानदृष्टान् जम्भयन्निवर्त्तयददृष्टहा विश्वदृष्टः सूर्यः पुरस्तादुदेति तथा सर्वाश्च यातुधान्यो निवारणीयाः॥८॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सूर्यस्तमो निवर्त्य प्रकाशं जनयति तथा वैद्यैर्विषहरणौषधिभिः सर्वाणि विषाणि निर्मूलानि कार्याणि॥८॥

पदार्थः-हे वैद्यजनो! तुमको जैसे **(सर्वान्)** सब पदार्थ **(अदृष्टान्)** जो कि न देखे गये उनको **(जम्भयन्)** अङ्ग-अङ्ग के साथ दिखलाता हुआ **(अदृष्टहा)** जो नहीं देखा गया अन्धकार उसको विनाशनेवाला **(विश्वदृष्टः)** संसार में देखा **(सूर्यः)** सूर्यमण्डल **(पुरस्तात्)** पूर्व दिशा में **(उदेति)** उदय को प्राप्त होता है, वैसे **(सर्वाः) (च) (यातुधान्यः)** सभी दुराचारियों को धारण करनेवाली दुर्व्यथा निवारण करनी चाहिये॥८॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सूर्य अन्धकार को निवारण करने प्रकाश को उत्पन्न करता है, वैसे वैद्यजनों को विषहरण ओषधियों से विषों को निर्मूल करना विनाशना चाहिये॥८॥

पुनः सूर्यदृष्टान्तेनैवोक्तविषयमाह॥

फिर सूर्य के दृष्टान्त से ही उक्त विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

उदपप्तदसौ सूर्यः पुरु विश्वानि जूर्वन्।

आदित्यः पर्वतेभ्यो विश्वदृष्टो अदृष्टहा॥९॥

उत्। अपप्तत्। असौ। सूर्यः। पुरु। विश्वानि। जूर्वन्। आदित्यः। पर्वतेभ्यः। विश्वऽदृष्टः। अदृष्टऽहा॥९॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

पदार्थः- **(उत्)** **(अपप्तत्)** **(असौ)** **(सूर्यः)** सविता **(पुरु)** बहु **(विश्वानि)** सर्वाणि **(जूर्वन्)** विनाशयन् **(आदित्यः)** **(पर्वतेभ्यः)** मेघेभ्यः शैलेभ्यो वा **(विश्वदृष्टः)** सर्वैर्दृष्टः **(अदृष्टहा)** यो गुप्तान् विषान् हन्ति सः॥९॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाऽसौ सूर्यो विश्वानि पुरु जूर्वन्नुदपप्तद् यथादित्यः पर्वतेभ्य उदपप्तत् तथाऽदृष्टहा विश्वदृष्टो भिषग्विषनिवारणे प्रयतेत॥९॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। यथा सविता स्वप्रकाशेन सर्वान् पदार्थान् प्राप्नोति तथा विषसंपृक्तवायवादिपदार्थान् विषहरणशीला वैद्या हरन्ति प्राणिनः सुखयन्ति च॥९॥

पदार्थः-हे विद्वन्! जैसे **(असौ)** यह **(सूर्यः)** सूर्यमण्डल **(विश्वानि)** समस्त अन्धकारजन्य दुःखों को **(पुरु)** बहुत **(जूर्वन्)** विनाश करता हुआ **(उत्, अपप्तत्)** उदय होता है और जैसे **(आदित्यः)** आदित्य सूर्य **(पर्वतेभ्यः)** पर्वत वा मेघों से उदय को प्राप्त होता है, वैसे **(अदृष्टहा)** गुप्त विषों को विनाश करनेवाला **(विश्वदृष्टः)** सभी ने देखा हुआ विष हरनेवाला वैद्य विष को निवृत्त करने का प्रयत्न करे॥९॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। जैसे सविता अपने प्रकाश से सब पदार्थों को प्राप्त होता है, वैसे विषहरणशील वैद्यजन विषसंयुक्त पवन आदि पदार्थों को हरते और प्राणियों को सुखी करते हैं॥९॥

पुनः सूर्यमण्डलविषहरणविषयमाह॥

फिर सूर्य के प्रसङ्ग से विषहरण विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

सूर्ये॑ वि॒षमा स॑जामि॒ दृतिं॒ सुरा॑वतो गृ॒हे।

सो चि॒न्नु न म॑राति॒ नो व॒यं म॑रामा॒रे अ॑स्य॒ योज॑नं हरि॒ष्ठा

मधु॑ त्वा मधु॒ला च॑कार॥ १०॥ १५॥

सूर्ये॑। वि॒षम्। आ। स॒जा॒मि॒। दृति॑म्। सुरा॑ऽवतः। गृ॒हे। सः। चि॒त्। नु। न। म॒रा॒ति॒। नो इति॑। व॒यम्। म॒रा॒म॒। आ॒रे। अ॒स्य॒। योज॑नम्। ह॒रि॒ऽस्थाः। मधु॑। त्वा॒। म॒धु॒ला। च॒का॒र॒॥ १०॥

पदार्थः- **(सूर्ये)** सवितरि **(विषम्)** **(आ)** **(सजामि)** संयुनज्मि **(दृतिम्)** चर्ममयसुरापात्रमिव **(सुरावतः)** सवं कुर्वतः **(गृहे)** **(सः)** अत्र **वाच्छन्दसी**ति सुलोपो नाप्राप्तमप्युत्वम्। **(चित्)** अपि **(नु)** **(न)** **(मराति)** म्रियते **(नो)** **(वयम्)** **(मराम)** म्रियेमहि **(आरे)** दूरे **(अस्य)** **(योजनम्)** **(हरिष्ठाः)** यो हरौ विषहरणे तिष्ठति सः **(मधु)** **(त्वा)** त्वाम् **(मधुला)** मधुविद्या मधु लात्याददाति सा **(चकार)** करोति॥१०॥

अन्वयः-अहं सुरावतो गृहे दृतिमिव सूर्ये विषमासजामि सो चिन्नु न मराति। नो वयं मराम-अस्य योजनमारे भवति। हे विषधारिन्! हरिष्ठास्त्वा त्वां मधु चकार। एषा मधुलास्य विषहरणा मधुविद्यास्ति॥१०॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

भावार्थ:-यत्सूर्यप्रकाशस्य रोगनिवारकस्य संयोगेन विषहरा महौषधिभिर्विषं निवारयन्ति मधुरत्वं च संपादयन्ति तदेतत्सूर्यविध्वंसकरं न भवति ते च दीर्घायुषो भवन्ति॥१०॥

पदार्थ:-मैं **(सुरावत:)** सुरा खींचनेवाले शूण्डिया कलार के **(गृहे)** घर में **(दृतिम्)** चाम का सुरापात्र जैसे हो वैसे **(सूर्ये)** सूर्यमण्डल में **(विषम्)** विष का **(आ, सजामि)** आरोपण करता हूँ, **(स:, चित्, नु)** वह भी **(न, मराति)** नहीं मारा जाय और **(नो)** न **(वयम्)** हम लोग **(मराम)** मारे जावें **(अस्य)** इस विष का **(योजनम्)** योग **(आरे)** दूर होता है। हे विषधारी! **(हरिष्ठा:)** जो हरण में अर्थात् विषहरण में स्थिर है, विषहरण विद्या जानता है, वह **(त्वा)** तुझे **(मधु)** मधुरता को प्राप्त **(चकार)** करता है, यह **(मधुला)** इसकी मधुरता को ग्रहण करनेवाली विषहरण मधुविद्या है॥१०॥

भावार्थ:-जो रोगनिवारक सूर्य के प्रकाश के संयोग से विषहरी वैद्यजन बड़ी बड़ी ओषधियों से विष को दूर करते हैं और मधुरता को सिद्ध करते हैं, सो यह सूर्य का विध्वंस करनेवाला काम नहीं होता और वे विष हरनेवाले भी दीर्घायु होते हैं॥१०॥

अथ विषहारकपक्षिनिमित्तं विषहरणविषयमाह॥

अब विष हरनेवाले पक्षी के निमित्त को ले विष हरने के विषय को कहते हैं॥

इ॒यत्ति॒का श॑कुन्ति॒का स॒का ज॑घास ते वि॒षम्।

सो चि॒न्नु न म॑राति॒ नो व॒यं म॑रामा॒रे अ॑स्य॒ योज॑नं हरि॒ष्ठा मधु॑ त्वा मधु॒ला च॑कार॥११॥

इ॒यत्ति॒का। श॒कुन्ति॒का। स॒का। ज॒घा॒स॒। ते॒। वि॒षम्। सो इति॑। चि॒त्। नु। न। म॒रा॒ति॒। नो इति॑। व॒यम्। म॒रा॒म॒। आ॒रे। अ॒स्य॒। योज॑नम्। ह॒रि॒ऽस्थाः। मधु॑। त्वा॒। म॒धु॒ला। च॒का॒र॒॥११॥

पदार्थ:- **(इयत्तिका)** इयति प्रदेशे भवा बाला **(शकुन्तिका)** कपिञ्जली **(सका)** सा **(जघास)** अत्ति **(ते)** तव **(विषम्)** व्याप्नोत्यङ्गानि यत्तत् **(सो)** सा। अत्राज्व्यत्ययेन आकारस्थाने ओकारादेश:। **(चित्)** अपि **(नु)** **(न)** **(मराति)** **(नो)** **(वयम्)** **(मराम)** **(आरे)** **(अस्य)** **(योजनम्)** **(हरिष्ठा:)** **(मधु)** मधुरमौषधम् **(त्वा)** त्वाम् **(मधुला)** माधुर्यप्रदा मधुविद्या **(चकार)** करोति॥११॥

अन्वय:-हे विषभयभीतजन! या इयत्तिका शकुन्तिका सका ते विषं जघास सो चिन्नु न मराति वयं नो मरामास्य योजनमारे भवति। हे विषधारिन्! हरिष्ठास्त्वा मधु चकारैषास्या मधुलास्ति॥११॥

भावार्थ:-मनुष्या ये विषहरा: पक्षिण: सन्ति तान् संरक्ष्य तैर्विषं हारयेयु:॥११॥

पदार्थ:-हे विष के भय से डरते हुए जन! जो **(इयत्तिका)** इतने विशेष देश में हुई **(शकुन्तिका)** कपिञ्जली पक्षिणी है **(सका)** वह **(ते)** तेरे **(विषम्)** विष को **(जघास)** खा लेती है **(सो, चित्, नु)** वह भी शीघ्र **(न)** नहीं **(मराति)** मरे और **(वयम्)** हम लोग **(नो)** न **(मराम)** मारे जायें और **(अस्य)** इस उक्त पक्षिणी के संयोग से विष का **(योजनम्)** योग **(आरे)** दूर होता है। हे विषधारी! **(हरिष्ठा:)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

विषहरण में स्थिर विष हरनेवाले वैद्य! **(त्वा)** तुझे **(मधु)** मधुरता को **(चकार)** प्राप्त करता है यही इसकी **(मधुला)** मधुरता ग्रहण कराने और विष हरनेवाली विद्या है॥११॥

भावार्थः-मनुष्य जो विष हरनेवाली पक्षी हैं, उन्हें पालन कर उनसे विष हराया करें॥११॥

अथान्यजीवेभ्यो विषहरणविषयमाह॥

अब और जीवों से विष हरने के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

त्रिः सप्त विष्पुलिङ्गका विषस्य पुष्यमक्षन्।

ताश्चिन्नु न मरन्ति नो वयं मरामारे अस्य योजनं

हरिष्ठा मधु त्वा मधुला चकार॥१२॥

त्रिः। सप्त। विष्पुलिङ्गकाः। विषस्य। पुष्यम्। अक्षन्। ताः। चित्। नु। न। मरन्ति। नो इति। वयम्। मराम। आरे। अस्य। योजनम्। हरिऽस्थाः। मधु। त्वा। मधुला। चकार॥१२॥

पदार्थः- **(त्रिः)** त्रिवारम् **(सप्त)** **(विष्पुलिङ्गकाः)** ह्रस्वाः पक्षिणः **(विषस्य)** **(पुष्यम्)** पोषितुं योग्यम् **(अक्षन्)** अदन्ति **(ताः)** **(चित्)** इव **(नु)** सद्यः **(न)** **(मरन्ति)** **(नो)** **(वयम्)** **(मराम)** **(आरे)** **(अस्य)** **(योजनम्)** **(हरिष्ठाः)** **(मधु)** **(त्वा)** **(मधुला)** **(चकार)**॥१२॥

अन्वयः-यास्त्रिः सप्त विष्पुलिङ्गका विषस्य पुष्यमक्षन्। ताश्चिन्नु न मरन्ति वयं नो मराम। यो हरिष्ठा अस्य योजनमारे करोति स हे विषधर! त्वा त्वां मधु चकार करोति सैषास्य मधुला विद्यास्ति॥१२॥

भावार्थः-यथा जलौका विषहर्यः सन्ति तथैकविंशतिर्ह्रस्वाः पक्षिण्यो विषभक्षिकाः सन्ति तैरोषधैश्च ये विषरोगान्नाशयन्ति ते चिरं जीवन्ति॥१२॥

पदार्थः-जो **(त्रिः, सप्त, विष्पुलिङ्गकाः)** इक्कीस प्रकार की छोटी-छोटी चिड़ियाँ **(विषस्य)** विष के **(पुष्यम्)** पुष्ट होने योग्य पुष्प को **(अक्षन्)** खाती हैं **(ताः, चित्, नु)** वे भी **(न)** न **(मरन्ति)** मरती हैं और **(वयम्)** हम लोग **(नो)** न **(मराम)** मरें **(हरिष्ठाः)** विष हरनेवाला वैद्यवर **(अस्य)** इस विष का **(योजनम्)** योग **(आरे)** दूर करता है, वह हे विषधारी! **(त्वा)** तुझे **(मधु)** मधुरता को **(चकार)** प्राप्त करता है, यही इसकी **(मधुला)** विषहरण मधु ग्रहण करनेवाली विद्या है॥१२॥

भावार्थः-जैसे जोंक विष हरनेवाली हैं, वैसे इक्कीस छोटी-छोटी पक्षिणी पङ्खोंवाली चिड़ियां विष खानेवाली हैं। उसमें और ओषधियों से जो विष सम्बन्धी रोगों का नाश करते हैं, वे चिरजीवी होते हैं॥१२॥

पुनर्विषहरणविषयमाह॥

फिर विषहरण विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

नवानां नवतीनां विषस्य रोपुषीणाम्।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

सर्वासामग्रभं नामारे अस्य योजनं हरिष्ठा मधुं त्वा मधुला चकार॥ १३॥

नवानाम्। नवतीनाम्। विषस्य। रोपुषीणाम्। सर्वासाम्। अग्रभम्। नाम। आरे। अस्य। योजनम्। हरिऽस्थाः। मधुं। त्वा। मधुला। चकार॥ १३॥

पदार्थः- **(नवानाम्)** **(नवतीनाम्)** **(विषस्य)** **(रोपुषीणाम्)** विमोहयन्तीनाम् **(सर्वासाम्)** **(अग्रभम्)** गृह्णीयाम् **(नाम)** संज्ञाम् **(आरे)** समीपे **(अस्य)** नाम्नः **(योजनम्)** **(हरिष्ठाः)** **(मधु)** **(त्वा)** **(मधुला)** **(चकार)**॥ १३॥

अन्वयः-हे विद्वन्! यथाऽहं विषस्य सर्वासां रोपुषीणां नवानां नवतीनां नामाग्रभमस्य योजनमारे करोति, तथा हे विषधारिन्! हरिष्ठास्त्वा मधु चकार सैवास्य मधुलास्ति॥ १३॥

भावार्थः-अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः। हे मनुष्या! वयं यदत्रैकोनशतप्रकारं विषमस्ति तस्य नामगुणकर्मस्वभावान् विदित्वा तत्प्रतिषेधिका ओषधीर्विज्ञाय सेवित्वा विषरोगान् दूरीकुर्याम॥ १३॥

पदार्थः-हे विद्वान्! जैसे मैं **(विषस्य)** विष की **(सर्वासाम्)** सब **(रोपुषीणाम्)** विमोहन करनेवाली **(नवानाम्)** नव **(नवतीनाम्)** नब्बे अर्थात् निन्यानवे विषसम्बन्धी पीड़ा की तरङ्गों का **(नाम)** नाम **(अग्रभम्)** लेऊं और **(अस्य)** इस विष का **(योजनम्)** योग **(आरे)** दूर करता हूँ, वैसे हे विषधारिन्! **(हरिष्ठाः)** विष हरने में स्थिर वैद्य **(त्वा)** तुझे **(मधु)** मधुरता को **(चकार)** प्राप्त करता है, वही इसकी **(मधुला)** मधुरता को ग्रहण करनेवाली विषहरण विद्या है॥ १३॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है। हे मनुष्यो! हम लोग जो यहाँ निन्यानवे प्रकार का विष है, उसके नाम, गुण, कर्म और स्वभावों को जानकर उस विष का प्रतिषेध करनेवाली ओषधियों को जान और उनका सेवन कर विषसम्बन्धी रोगों को दूर करें॥ १३॥

पुनर्विषहरणं मयूरिणी प्रसङ्गेनाह॥

फिर विषहरण को मयूरिणियों के प्रसङ्ग से कहते हैं॥

त्रिः सप्त मयूर्यः सप्त स्वसारो अग्रुवः।

तास्ते विषं वि जभ्रिर उदकं कुम्भिनीरिव॥ १४॥

त्रिः। सप्त। मयूर्यः। सप्त। स्वसारः। अग्रुवः। ताः। ते। विषम्। वि। जभ्रिरे। उदकम्। कुम्भिनीःऽइव॥ १४॥

पदार्थः- **(त्रिः)** **(सप्त)** एकविंशतिधा **(मयूर्यः)** मयूराणां स्त्रियः **(सप्त)** **(स्वसारः)** भगिन्य इव सर्पादिनाशेन सुखप्रदाः **(अग्रुवः)** अग्रगामिन्यो नद्यः। **अग्रुव इति नदीनामसु पठितम्।** (निघं०१.१३) **(ताः)** **(ते)** तुभ्यम् **(विषम्)** प्राणहरम् **(वि)** **(जभ्रिरे)** हरतु **(उदकम्)** जलम् **(कुम्भिनीरिव)** यथा जलाधिकारिण्यः॥ १४॥

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

अन्वयः-हे मनुष्या! याः सप्त स्वसारोऽग्रुवो नद्य इव त्रिः सप्त मयूर्यः सन्ति ता उदकं कुम्भिनीरिव ते विषं विजभ्रिरे॥१४॥

भावार्थः-अत्रोपमालङ्कारः। मनुष्यैर्या एकविंशतिर्मयूरव्यक्तयः सन्ति ता न हन्तव्याः, किन्तु सदा वर्द्धनीया या नद्यः स्थिरजलाः स्युस्ता रोगहेतुत्वान्न सेवनीयाः। यज्जलं चलति सूर्यकिरणान् वायुं च स्पृशति तदुत्तमं रोगहरं भवति॥१४॥

पदार्थः-हे मनुष्यो! जो **(सप्त)** सात **(स्वसारः)** बहनियों के समान तथा **(अग्रुवः)** आगे जानेवाली नदियों के समान **(त्रिः, सप्त)** इक्कीस **(मयूर्यः)** मोरिनी हैं **(ताः)** वे **(उदकम्)** जल को **(कुम्भिनीरिव)** जल का जिनके अधिकार है, वे घट ले जानेवाली कहारियों के समान **(ते)** तेरे **(विषम्)** विष को **(वि, जभ्रिरे)** विशेषता से हरें॥१४॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालङ्कार है। मनुष्यों को जो इक्कीस प्रकार की मयूर की व्यक्ति हैं, वे न मारनी चाहियें, किन्तु सदैव उनकी वृद्धि करने योग्य है। जो नदी स्थिर जलवाली हो वे रोग के कारण होने से न सेवनी चाहिये। जो जल चलता है, सूर्यकिरण और वायु को छूता है, वह रोग दूर करनेवाला उत्तम होता है॥१४॥

पुनस्तमेव विषयमाह॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

इ॒य॒त्त॒कः कु॑षु॒म्भ॒कस्त॒कं भि॑न॒द्म्यश्म॑ना।

ततो॑ वि॒षं प्र वा॑वृते॒ परा॑ची॒रनु॑ सं॒वतः॑॥१५॥

इ॒य॒त्त॒कः। कु॒षु॒म्भ॒कः। त॒कम्। भि॒न॒द्मि। अश्म॑ना। ततः॑। वि॒षम्। प्र। व॒वृ॒ते॒। परा॑चीः। अनु॑। स॒म्ऽवतः॑॥१५॥

पदार्थः- **(इयत्तकः)** कुत्सितस्सः **(कुषुम्भकः)** अल्पः कुषुम्भो नकुलः। अत्रोभयत्र कन् प्रत्ययः। **(तकम्)** तम्। अत्राऽकच् प्रत्ययः। **(भिनद्मि)** पृथक् करोमि **(अश्मना)** विषहरेण पाषाणेन **(ततः)** तस्मात् **(विषम्) (प्र) (वावृते)** प्रवर्त्तते **(पराचीः)** याः परागञ्चन्ति ताः **(अनु)** अनुलक्ष्य **(संवतः)** विभागवत्यः॥१५॥

अन्वयः-य इयत्तकः कुषुम्भको विषयुक्तोऽस्ति तकमश्मनाऽहं भिनद्मि ततो विषं तत्परित्यज्य संवतः पराचीरनुलक्ष्य प्रवावृते॥१५॥

भावार्थः-ये पुरुषा विषहरै रत्नैर्विषं निवारयन्ति ते विषजरोगान् निहत्य बलिष्ठा भूत्वा शत्रुभूतान् रोगान् विजयन्ते॥१५॥

पदार्थः-जो **(इयत्तकः)** मैला, कुचैला, निन्द्य **(कुषुम्भकः)** छोटा सा नकुल विषयुक्त है **(तकम्)** उस दुष्ट को **(अश्मना)** विष हरनेवाले पत्थर से मैं **(भिनद्मि)** अलग करता हूँ **(ततः)** इस कारण **(विषम्)**

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

उस विष को छोड़ (**संवत:**) विभागवाली (**पराची:**) जो परे दूर प्राप्त होतीं उन दिशाओं को (**अनु**) पीछा लखि (**प्र, वावृते**) प्रवृत्त होता है, उनसे भी निकल जाता है॥१५॥

भावार्थ:-जो पुरुष विष हरनेवाले रत्नों से विष को निवृत्त करते हैं, वे विष से उत्पन्न हुए रोगों को मार बली होकर शत्रुभूत रोगों को जीतते हैं॥१५॥

अथ वृश्चिकादिविषहरणविषयमाह॥

अब वीछी आदि के विष हरने के विषय को अगले मन्त्र में कहा है॥

कुषुम्भकस्तदब्रवीद् गिरेः प्रवर्तमानकः।

वृश्चिकस्यारसं विषमरसं वृश्चिक ते विषम्॥१६॥१६॥२४॥१॥

कुषुम्भकः। तत्। अब्रवीत्। गिरेः। प्रऽवर्तमानकः। वृश्चिकस्य। अरसम्। विषम्। अरसम्। वृश्चिक। ते। विषम्॥१६॥

पदार्थ:- (**कुषुम्भक:**) अल्प: कुषुम्भो नकुल: (**तत्**) (**अब्रवीत्**) ब्रूते (**गिरे:**) शैलात् (**प्रवर्त्तमानक:**) प्रकृष्टतया वर्त्तमान: (**वृश्चिकस्य**) (**अरसम्**) अविद्यमानरसम् (**विषम्**) (**अरसम्**) (**वृश्चिक**) यो वृश्चति छिनत्त्यङ्गानि तस्य (**ते**) तस्य (**विषम्**)॥१६॥

अन्वय:-गिरे: प्रवर्त्तमानक: कुषुम्भको वृश्चिकस्य विषमरसं यदब्रवीत्ततो हे वृश्चिक! तेऽरसं विषमस्ति॥१६॥

भावार्थ:-मनुष्या वृश्चिकादिविषनिवारकं पर्वतीयनकुलसंरक्षणं कुर्युर्यतो विषरोगनिवारणक्षमा भवेयुरिति॥१६॥

अत्र विषहरौषधजीवविषवैद्यानां गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम्॥

इति एकनवत्युत्तरं शततमं १९१ सूक्तं षोडशो १६ वर्गश्चतुर्विंशोऽनुवाक: प्रथमं मण्डलञ्च समाप्तम्॥

पदार्थ:- (**गिरे:**) पर्वत से (**प्रवर्त्तमानक:**) प्रवृत्त हुआ (**कुषुम्भक:**) छोटा नेउला (**वृश्चिकस्य**) वीछीं के (**विषम्**) विष को (**अरसम्**) नीरस जो (**अब्रवीत्**) कहता अर्थात् चेष्टा से दूसरों को जताता है, (**तत्**) इस कारण हे (**वृश्चिक**) अङ्गों को छेदन करनेवाले प्राणी! (**ते**) तेरे (**अरसम्**) (**विषम्**) विष है॥१६॥

भावार्थ:-मनुष्य वीछी आदि छोटे-छोटे जीवों के विष हरनेवाले पर्वतीय निउले का संरक्षण करे, जिससे विष रोगों को निवारण करने में समर्थ होवें॥१६॥

इस सूक्त में विष हरनेवाली ओषधी, विष हरनेवाले जीव और विषहारी वैद्यों के गुण का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की पिछले सूक्तार्थ के साथ सङ्गति है, यह समझना चाहिये॥

यह एक सौ एक्यानवां १९१ सूक्त और सोलहवां १६ वर्ग चौबीसवां २४ अनुवाक और प्रथम मण्डल समाप्त हुआ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां परमविदुषां विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.

श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषाभ्यां समन्विते सुप्रमाणयुक्ते सुभाषाविभूषिते ऋग्वेदभाष्ये प्रथमं मण्डलं समाप्तम्।।

All rights reserved with publisher.
Not for commercial or non-commercial distribution.